GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Guido Gómez Mazara,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
13 de enero del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 7-04 que aprueba los Convenios de Crédito suscritos entre el Estado Dominicano y el HSBC Bank, plc., con la garantía del Export-Import Bank of United States, por la suma de US$60,138,300.00, para ser destinados al diseño, suministro e instalación de una planta de tratamiento de agua en la provincia María Trinidad Sánchez.

Res. No. 7-04 que aprueba los Convenios de Crédito suscritos entre el Estado Dominicano y el HSBC Bank, plc., con la garantía del Export-Import Bank of United States, por la suma de US$60,138,300.00, para ser destinados al diseño, suministro e instalación de una planta de tratamiento de agua en la provincia María Trinidad Sánchez.

El CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 7-04

VISTOS los Incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTOS los Convenios suscritos entre el Estado Dominicano y el HSBC BANK PLC., con la garantía del Export-Import Bank of the United States, ascendentes a la suma de Sesenta Millones Ciento Treinta y Ocho Mil Trescientos Dólares de los Estados Unidos de América con 00/100 (US$60,138,300.00).

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR los Convenios de Préstamos, suscritos entre el Estado Dominicano, debidamente representado por el Secretario de Estado de Finanzas, Lic. Rafael Calderón Martínez y el HSBC BANK PLC., por la suma de US$10,659,300.00 (DIEZ MILLONES SEISCIENTOS CINCUENTA Y NUEVE MIL TRESCIENTOS DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA), con la garantía del Export-Import Bank of United States, por la suma de US$49,479,000.00 (CUARENTA Y NUEVE MILLONES CUATROCIENTOS SETENTA Y NUEVE MIL DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA), los cuales ascienden un monto total de US$60,138,300.00 (SESENTA MILLONES CIENTO TREINTA Y OCHO MIL TRESCIENTOS DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA), destinados al diseño, suministro e instalación de una planta de tratamiento de agua en la provincia María Trinidad Sánchez, que copiados a la letra dicen así.

YO, DRA. NORA READ ESPAILLAT, intérprete Judicial del Juzgado de Primera Instancia del Distrito Nacional, República Dominicana, debidamente juramentada para el ejercicio legal de mis funciones, **CERTIFICO** que he traducido un documento escrito originalmente en idioma inglés, la versión castellana del cual, según mi mejor conocimiento y criterio, es como sigue:

ACUERDO DE CRÉDITO

entre

El Estado Dominicano

por y mediante

El Secretario de Estado de Finanzas

como Prestatario

Y

HSBC Bank plc

como Prestamista

Hoja de Términos

1.	Prestamista:	HSBC Bank plc
2.	Prestatario:	El Gobierno de la República Dominicana por y mediante el Secretariado de Estado de Finanzas
3.	País del Prestatario:	República Dominicana
4.	Importe del Crédito:	US$(10,659,300) respecto al financiamiento del pago inicial del Proyecto más un monto con respecto a los bienes y servicios no elegibles para financiamiento bajo el Acuerdo de Crédito con Eximbank.
5	Amortización del Principal:	Ocho 8 pagos semestrales que se vencerán y pagarán a contar del décimo octavo mes después de la firma del Acuerdo de Préstamo y cada seis meses posteriormente hasta que el Crédito sea reembolsado en su totalidad.
6.		Salvo si en este Acuerdo se dispusiere otra cosa, todas las notificaciones serán dirigidas a las partes respectivas conforme a lo siguiente:

Al: Secretario de Estado de Finanzas

Dirección: Av. México No. 45
Santo Domingo
República Dominicana

Atención: Lic. Rafael Calderón Martínez
Fax: 809 687 9246
Teléfono: 809 688 6561

E-mail: calderon_stp@hotmail.com

A: HSBC Bank plc

Dirección: Level 17
8 Canada Square
London E14 5 HQ
UNITED KINGDOM

Atención: Nigel Groom
Fax: (020) 7992 4428
Teléfono: (020) 7991 6276
E-mail: nigel.groom@hsbc.com

INDICE

ANTECEDENTES

SECCION 1. DEFINICIONES Y PRINCIPIOS DE INTERPRETACION
1.01 Términos Definidos
1.02 Principios de Interpretación

SECCION 2. EL CRÉDITO
2.01 Importe
2.02 Disponibilidad

SECCION 3. DESEMBOLSOS
3.01 Desembolso

SECCION 4. TÉRMINOS DEL CRÉDITO
4.01 Reembolso del Principal
4.02 Pagos de Intereses
4.03 Tasa Alternativa de Interés
4.04 Pago Anticipado
4.05 Recaptación
4.06 Prueba de Endeudamiento

SECCION 5. CONDICIONES PREVIAS
5.01 Condiciones Previas al Desembolso
5.02 Opiniones Legales Subsiguientes

SECCION 6. COMISIONES Y GASTOS
6.01 Comisiones
6.02 Impuestos
6.03 Gastos
6.04 Costos Adicionales o Aumentados

SECCION 7. PAGOS
7.01 Método de Pago
7.02 Aplicación de los Pagos

SECCION 8. MANIFESTACIONES, GARANTIAS Y CONVENIOS
8.01 Manifestaciones y Garantías del Prestatario
8.02 Convenios Afirmativos del Prestatario
8.03 Convenios Negativos del Prestatario

SECCION 9. CANCELACION, SUSPENSION Y CASOS DE INCUMPLIMIENTO
9.01 Cancelación por el Prestatario
9.02 Suspensión y Cancelación por el Prestamista
9.03 Casos de Incumplimiento

SECCION 10. DERECHO IMPERANTE Y JURISDICCION
10.01 Derecho Imperante
10.02 Sujeción a Jurisdicción
10.03 Emplazamientos
10.04 Renuncia a Inmunidad
10.05 Renuncia a Fianza Judicatum Solvi
10.06 No Limitación
10.07 Renuncia a Juicio por Jurado

SECCION 11. DISPOSICIONES VARIAS
11.01 Cálculos
11.02 Notificaciones
11.03 Disposición de Endeudamiento
11.04 Beneficio del Acuerdo
11.05 No Renuncia; Recursos Cumulativos
11.06 Rechazo
11.07 Acuerdo Completo
11.08 Modificación o Renuncia
11.09 Ejemplares
11.10 Moneda de Sentencia
11.11 Idioma Inglés
1112 Divisibilidad

ANEXOS

Anexo A Modelo de Pagaré

Anexo B Modelo de Solicitud de Financiamiento

Anexo C Modelo de Opinión del Consultor del Prestatario

EL PRESENTE ACUERDO se hace en fecha 2003, por y entre el Gobierno de la República Dominicana, actuando por y mediante el Secretario de Estado de Finanzas (el "Prestatario) y HSBC Bank plc, compañía en responsabilidad limitada organizada bajo las leyes del Reino Unido (el "Prestamista) Los términos escritos en mayúsculas usados en el presente acto serán definidos conforme se indica en la Sección 1.

ANTECEDENTES

POR CUANTO:

(A) mediante este Acuerdo, el Prestamista ha establecido un crédito de financiamiento (el "Crédito") por el Importe de la Facilidad de Crédito, conforme a la que el Prestamista extenderá financiamiento al Prestatario para proveer el financiamiento inicial para la compra del Proyecto por el Comprador, más un monto respecto a los bienes y servicios no elegibles para financiamiento bajo el Acuerdo de Crédito Eximbank.

(B) Es condición para que el Prestamista facilite el Crédito bajo este Acuerdo la disponibilidad de facilidades de crédito dadas para financiar el resto del precio de compra para el Proyecto como lo dispone el HSBC Bank (en calidad de Prestamista bajo el presente acto) al Prestatario, con la garantía del Export-Import Bank de los Estados Unidos de América ("Eximbank") conforme a los términos de un Acuerdo de Crédito con Eximbank; y

(C) el Crédito podrá ser utilizado por el Prestatario conforme a los términos y condiciones de este Acuerdo.

POR TANTO, en consideración de las promesas y convenios mutuos contenidos en el presente acto, las partes contratantes convienen lo siguiente:

SECCION 1. DEFINICIONES Y PRINCIPIOS DE INTERPRETACION

1.01 Términos Definidos. Para los fines de este Acuerdo, a menos que se definieren en otra forma en el mismo, los siguientes términos tendrán los significados que se especifican a continuación:

"Acuerdo" significará el Acuerdo de Crédito, incluso todo Anexo, Hoja de Términos y otros agregados al mismo, tal como fueren periódicamente modificados o alterados en cualquier forma.

"Prestatario" tendrá el significado indicado en el preámbulo de este Acuerdo.

"Documentos del Prestatario" significa este Acuerdo, los Pagarés y todos los demás documentos e instrumentos a ser otorgados y entregados por el Prestatario bajo este Acuerdo.

"País del Prestatario" significará la República Dominicana.

"Día Laborable" significará cualquier día en que se realicen operaciones en depósitos en Dólares en el Mercado Interbancario de Londres y en que los bancos comerciales de Londres, la ciudad de Nueva York y en la República Dominicana estén abiertos para las actividades internas y de cambio exterior.

"Comprador" significará el Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillados.

"Crédito" tendrá el significado que se indica en el POR CUANTO Cláusula (B).

"Desembolso" tendrá el significado que se indica en la Sección 3.01.

"Fecha de Desembolso" significará el Día Laborable en el cual el Prestamista haga el Reembolso.

"Disposición de Endeudamiento" tendrá el significado que se indica en la Sección 11.03.

"Dólares" o "Dólares U.S." ó "U.S.$" ó "$" significará la moneda de curso legal de los Estados Unidos de América.

"República Dominicana" significará la República Dominicana.

"Fecha Efectiva" significará la fecha en la cual el Prestamista declare que se han satisfecho o dispensado todas las Condiciones Previas conforme a la Sección 5.

"Caso de Incumplimiento" tendrá el significado que se indica en la Sección 9.03(a).

"Eximbank" tendrá el significado que se indica en el POR CUANTO Cláusula (C).

"Acuerdo de Crédito Eximbank" significará el Acuerdo de Préstamo a ser firmado entre el HSBC Bank plc, (en calidad de Prestamista bajo el presente acto) y la República Dominicana (en calidad de Prestatario bajo el mismo) y Eximbank (que bajo el Acuerdo de Crédito de Eximbank, Eximbank dará a HSBC Bank plc, una garantía bajo un Acuerdo Maestro de Garantía tal como allí se define) respecto a un importe del precio de compra del Proyecto igual a un 85% del contenido USA y otro contenido elegible que tenga un valor de préstamo de hasta US$(49,479,00.00).

"Garantía del Eximbank" significará la garantía dada por el Eximbank bajo el Acuerdo Maestro de Garantía y la aprobación del Eximbank relativa al Crédito.

"Deuda Externa" de alguna Persona significará todo endeudamiento de esa Persona (incluso garantías) que fueren denominadas como debidas o cuyo pago a opción de su tenedor pudiere deberse en cualquier moneda que no fuere la moneda de la República Dominicana.

"Deuda Externa Pública" significará en cualquier momento la Deuda Externa de las instituciones del sector público indicadas en Boletín Trimestral del Banco Central de la República Dominicana publicado por el Banco Central de la República Dominicana, incluyendo el principal, intereses y otras sumas debidas al respecto.

"Importe de la Facilidad" significará no más de (US$10,659,300).

"Fecha de Desembolso Final" significará cual de las siguientes fechas ocurriere primero: (i) 3 meses después de la fecha del Acuerdo, (ii) la fecha en que el Crédito fuere cancelado por el Prestatario conforme a la Sección 9.01, ó (iii) la fecha en que Eximbank cancelare el Compromiso (tal como se definiere en el Acuerdo de Crédito de Eximbank) conforme a la Cláusula 10.02 del Acuerdo de Crédito Eximbank, o (iv) la fecha distinta que fuere convenida por las partes contratantes.

"Autoridad Gubernamental" significará el gobierno o cualquier subdivisión política del gobierno del País del Prestatario, o agencia, departamento u otra autoridad o instrumentalidad administrativa de éste, inclusive, pero no limitativamente, cualquier agencia u otra autoridad gubernamental local del País del Prestatario.

"Fecha de Pago de Intereses" significará el último Día Laborable de cada Período de Intereses hasta que el Crédito sea pagado en su integridad.

"Período de Intereses" significará cada período sucesivo de seis meses a contar de la fecha de este Acuerdo, EXCEPTO QUE el primer período de intereses empezará en la fecha del Desembolso y expirará en la siguiente fecha aniversaria de seis meses de este Acuerdo, que para evitar dudas será seis (6) meses a contar de la fecha de este Acuerdo; pero sin embargo:

(i) si algún Período de Intereses terminare un día que no sea Día Laborable terminará el Día Laborable siguiente sucesivo o si dicho Día Laborable siguiente sucesivo cayere el mes calendario sucesivo siguiente, el Día Laborable inmediatamente anterior;

(ii) si algún Período de Intereses comenzare el último día de un mes calendario (o un día que no tuviere día numéricamente correspondiente en el mes calendario subsiguiente de que se trate) tal Período de Intereses concluirá el último día del mes calendario subsiguiente del caso; y

“Prestamista” tendrá el significado que se indica en el preámbulo de este Acuerdo.

"LIBOR" significará respecto a un Período de Intereses, las tasas ofrecidas para depósitos en Dólares U.S. durante el Período de seis meses correspondiente a ese Período de Intereses (redondeado hacia arriba, si fuere necesario, a un dieciseisavo de Intereses será la media aritmética (redondeada hacia arriba si fuere necesario) al dieciseisavo de (1%) un uno por ciento más cercano de dichas tasas ofrecidas conforme lo estableciere el Prestamista de buena fe. Si aparecieren menos de dos tasas ofrecidas,

LIBOR para ese Período de Intereses significará la media de las tasas ofrecidas para depósitos en Dólares U.S. (redondeada hacia arriba, al 1/100avo de 1% más cercano que apareciere en la página de presentación designada "Tasas de Conciliación de Intereses de la Asociación de Banqueros Británicos" que aparezca tanto en el Servicio Telerate y en Reuters (o en la página que sustituyere esa página para ese servicio con el fin de presentar las tasas interbancarias ofrecidas en Londres por los bancos principales para depósitos en Dólares U.S.) (la "Página Telerate") a las 11:00 a.m. hora de Londres en esa fecha de Determinación de Intereses. Si en la Página Telerate no apareciere tal tasa ofrecida, LIBOR respecto a tal Período de Intereses será la tasa que fijare el Prestamista a su discreción razonable que refleje el costo de su financiamiento del Desembolso.

"Gravamen" significará todo gravamen, arrendamiento, hipoteca, prenda, arreglo preferencial de pago o cualquier otra carga o interés de garantía.

"Pagaré" tendrá el significado que se indica en la Sección 4.06 (a).

“Series de Pagarés” tendrá el significado que se indica en la Sección 4.06(a).

"Otra Autoridad Gubernamental" significará un gobierno o cualquier subdivisión política de ese gobierno o alguna agencia, departamento u otra autoridad o instrumentalidad administrativa de éste, inclusive, sin limitación, cualquier entidad o autoridad gubernamental local o cualquiera otra.

"Fecha de Pago" significará la fecha en que se cumplan dieciocho (18) meses de la fecha del presente Acuerdo, que para evitar dudas será cada seis (6) meses siguiente a un período de gracia de doce (12) meses a contar de la fecha de este Acuerdo y cada seis (6) meses posteriormente, con una fecha final de pago de sesenta (60) meses hasta que el crédito sea pagado en su integridad, fechas que serán también las Fechas de Pago de Intereses.

"Persona" significará una persona física, corporación, sociedad, fideicomiso, organización no incorporada u otra empresa o Autoridad Gubernamental o cualquier Otra Autoridad Gubernamental.

"Proyecto" significará el diseño, suministro, instalación y delegación de una planta de tratamiento de agua en la provincia de Nagua, República Dominicana.

"Emisión Pública de Deuda Externa" significa la Deuda Externa Pública del Prestatario emitida en oferta pública o colocación privada de valores u otros instrumentos del tipo ofrecido en los mercados de capital, inclusive, sin limitación, bonos, pagarés a tasa flotante, papel comercial, certificados de depósito, certificados de reintegro y otras pruebas de endeudamiento.

"Contrato de Compra" significará el o los contratos suscritos entre el Comprador y el Suplidor para la compra del Proyecto.

"Cambio Reglamentario" tendrá el significado que se indica en la Sección 6.04(c).

"Suplidor" significará Merhav Mnf. Ltd.

"Impuestos" significa los impuestos, derechos, gravámenes, aranceles, o cargas de la naturaleza que fuere (ya fuere impuestos mediante reducción, retención o en otra forma) que impusiere alguna Autoridad Gubernamental (inclusive, sin limitación la autoridad impositiva) o cualquier otra jurisdicción conforme a los que se hicieren pagos prescritos bajo los presentes términos o bajo el o los Pagarés.

"UK" o "Reino Unido" significará el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte.

1.02 Principios de Interpretación

(a) Los significados indicados para los términos definidos en la Sección 1.01 o en cualquier otra parte de este Acuerdo se aplicarán igualmente a las formas singular y plural de los términos definidos.

(b) A menos que se especificare otra cosa, todas las referencias contenidas en este Acuerdo a Secciones, Hojas de Términos, Anexos, Adjuntos y Planes son a Secciones, Hojas de Términos, Anexos, Adjuntos y Planes de este Acuerdo.

(c) Los títulos de las Secciones de este Acuerdo se incluyen como conveniencia solamente y no afectarán en ninguna forma el significado o la interpretación de ninguna disposición de este Acuerdo.

SECCION 2. EL CRÉDITO

2.01 Importe. El Prestamista establece por la presente el Crédito, bajo los términos y condiciones indicados en este Acuerdo, en favor del Prestatario por un monto no mayor de US$10,659,300 para permitir al Prestatario financiar el pago inicial ascendente que debe pagarle el Comprador al Suplidor respecto al Proyecto, y un monto respecto a los bienes y servicios no elegibles para ser financiados bajo el Acuerdo de Crédito Eximbank.

2.02 Disponibilidad. Sujeto a los términos y condiciones establecidos en el presente acto, incluso, pero no limitado a las condiciones establecidas en la Sección 5, podrá hacerse un solo Desembolso bajo el Crédito respecto a los importes debidos a pagar por el Comprador al Suplidor. Tal desembolso podrá ser efectuado cualquier Día Laborable después de la Fecha Efectiva hasta e inclusive la Fecha Final de Desembolso; provisto siempre, sin embargo, que el importe del desembolso no excediere del Importe de la Facilidad.

SECCION 3. DESEMBOLSOS

3.01. Desembolsos. Al Prestamista declarar su satisfacción de las condiciones indicadas en la Sección 5, el Prestamista podrá desembolsar el Crédito (el "Desembolso") tras aviso previo

dado por lo menos con cinco (5) Días Laborables de antelación sustancialmente conforme al modelo adjunto como Anexo B, por el Prestatario y dirigido al Prestamista. La solicitud de Desembolso que formulare el Prestatario bajo los presentes términos será irrevocable. A más tardar a las 11:00 a.m. (hora de la ciudad de Nueva York) en la fecha especificada en la notificación del Prestatario para el Desembolso solicitado, el Prestamista facilitará al prestatario el monto principal requerido conforme a la presente Sección 3.01. El Prestamista facilitará el producto del Desembolso a la cuenta designada por el Suplidor, y tal desembolso constituirá el Desembolso incondicional e irrevocable del Crédito.

SECCION 4. TÉRMINOS DEL CRÉDITO

4.01 Reembolso del Principal. El Prestatario reembolsará todos los importes desembolsados bajo el Crédito en ocho 8 pagos semestrales sucesivos aproximadamente iguales, cada uno de los cuales será por un monto igual a un octavo 1/8vo del importe del Desembolso y se reembolsará en cada Fecha de Pago, siempre que en la última Fecha de Pago el Prestatario reembolsare en su integridad el importe del principal del Crédito que estuviere entonces pendiente, junto con todos los intereses acumulados y no pagados al efecto y respecto a cualesquier otros importes pendientes de pago bajo los presentes términos o bajo los Pagarés. La primera Fecha de Pago significará la fecha en que se cumplan dieciocho (18) meses de la fecha del presente Acuerdo que para evitar dudas será la fecha seis (6) meses siguientes al período de gracia de doce (12) meses a contar de la fecha de este Acuerdo.

4.02 Pago de Intereses

(a) En cada Fecha de pago de Intereses, el Prestatario pagará intereses por todos los importes desembolsados y pendientes de pago periódicamente bajo el Crédito, calculados a una tasa anual de intereses igual a la suma de 3.75% anual y LIBOR para el o los Períodos de Intereses de que se trate, calculados conforme al número de días efectivamente transcurridos de un año de 360 días. Para evitar cualquier duda el Margen permanecerá fijo durante la duración del Crédito.

(b) Si todo o alguna parte del principal, intereses acumulados, honorarios u otros importes debidos al Prestamista bajo este Acuerdo o algún Pagaré no fueren pagados a su vencimiento, ya fuere el vencimiento prescrito por aceleración o en cualquier otra forma, el Prestatario pagará intereses al Prestamista a la cuenta del Prestamista a su demanda por el importe pendiente de pago (en la medida en que lo permitieren las leyes aplicables) para ese período a contar de la fecha de vencimiento de dicho importe hasta que éste haya sido pagado en su totalidad a una tasa de interés anual igual a un dos por ciento (2%) anual sobre la tasa de interés que fuere entonces aplicable conforme a la Sección 4.02 (a).

4.03. Tasa Alternativa de Interés. Si el Prestamista estableciere (decisión que será concluyente y ligatoria para todos los fines, en ausencia de error manifiesto) antes del inicio de

algún Período de Interés que: (i) el Prestamista no dispone de depósitos en dólares en el Mercado Intercambiario de Londres en suficiente cantidad y vencimiento para financiar el Desembolso en el curso ordinario de las operaciones, o (ii) debido a circunstancias que afectaren el mercado del caso, no existen medios adecuados y justos para determinar la tasa de interés a aplicar al Desembolso; o (iii) la tasa relevante de interés a que se hace referencia en la definición de LIBOR que ha de usarse para establecer la tasa de interés del Desembolso no cubre el costo de financiamiento para el Prestamista de hacer o mantener el Desembolso, entonces el Prestamista lo notificará con prontitud al Prestatario, y:

(a) durante el término de 30 días que siguiere a la fecha de esa notificación (el "Período de Negociación"), el Prestamista y el Prestatario negociarán de buena fe con el fin de convenir una base alternativa que fuere mutuamente aceptable (la "Base Sustituta") para fijar la tasa de interés a aplicar al Desembolso.

(b) Si a la expiración del Período de Negociación, el Prestamista y el Prestatario hubieren convenido una Base Sustituta y el Prestamista hubiere recibido confirmación de su consultor en la República Dominicana de que esa Base Sustituta ha recibido todas las Autorizaciones Gubernamentales que fueren necesarias, la Base Sustituta será retroactiva al comienzo de dicho Período de Interés y tomará efecto desde dicho comienzo.

(c) Si dicha Base Sustituta no hubiere sido convenida en la forma antes dicha o el Prestamista no hubiere recibido la confirmación antes mencionada de las Autorizaciones Gubernamentales requeridas, el Prestamista notificará al Prestatario el costo para el Prestamista de financiar y mantener el o los Desembolsos durante dicho Período de Interés y el interés que se pagará al Prestamista por el Desembolso para dicho Período de Intereses será a una tasa anual igual a 3.75% sobre el costo para el Prestamista de financiar y mantener los Desembolsos durante tal Período de Intereses como el Prestamista lo hubiere notificado al Prestatario; y

(d) los procedimientos especificados en las anteriores Cláusulas (a), (b) y (c) serán aplicados a cada Período de Intereses, a menos o hasta que el Prestamista decidiere (decisión que se tomará de buena fe) que ya no existen las condiciones a que se refieren las anteriores Cláusulas (a) (b) ó (c) y lo notifique así al Prestatario, tras lo cual los intereses de tal Desembolso volverán a ser fijados otra vez conforme a las disposiciones de la Sección 4.02 (a) del presente acto a contar del primer día del Período de Intereses que le siguiere inmediatamente a la fecha de tal notificación.

(e) si en opinión razonable de los Prestamistas, llegare a ser ilegal en cualquier momento que el Prestamista haga o mantenga el desembolso en base a LIBOR, el Prestamista mientras exista tal condición, notificará al Prestatario la tasa de interés que el Prestamista determine que es igual a un tres punto setenta y cinco por ciento (3.75%) sobre el costo de financiamiento del desembolso que se determinare para cada período de intereses del caso y los intereses se

acumularán dicha cada Período de Intereses del caso a la tasa indicada en esa notificación.

4.04 Pago Anticipado. El Prestatario podrá periódicamente pagar anticipadamente sin prima o penalidad alguna en cualquier Fecha de Pago de Intereses, todo o una parte del importe principal del Crédito, siempre sin embargo que: (i) todo pago anticipado parcial fuere por un monto principal mínimo de US$2,000,000; (ii) el Prestatario hubiere dado al Prestamista por lo menos diez (10)días de notificación previa del pago anticipado (notificación que será irrevocable); y (iii) el Prestatario hubiere pagado en su integridad todos los importes debidos bajo el Crédito en la fecha de dicho pago anticipado, inclusive los intereses que se hubieren acumulado hasta la fecha del pago anticipado sobre el importe pagado por anticipado. Los pagos anticipados se aplicarán a los plazos del principal del Crédito en el orden inverso de su vencimiento.

4.05 Recaptación. El Prestatario pagará al Prestamista a solicitud escrita del Prestamista, los importes que fueren suficientes (conforme al juicio razonable del Prestamista) para compensar al Prestamista cualquier pérdida, gasto o deuda inclusive, sin limitación, pérdidas, gastos o responsabilidades incurridos debido a la liquidación o el redespliegue de depósitos de terceros o en relación con la obtención de fondos para efectuar o mantener el Desembolso (pero a exclusión de la pérdida de lucro prevista) que el Prestamista decidiere razonablemente que es atribuible a:

(a) algún pago o pago anticipado del Crédito que no fuere conforme a la Sección 4.01 ó 4.04 (inclusive, sin limitación, debido a aceleración) o

(b) la omisión del Prestatario de tomar prestado algún avance que hubiere solicitado.

El Prestamista entregará al Prestatario un estado que detalle el importe de cualquier reclamación formulada conforme a la presente Sección 4.05 y el método de su cálculo.

4.06 Constancia de Endeudamiento

(a) El Prestatario conviene que para probar aún más su obligación de Reembolsar todos los importes desembolsados bajo el Crédito, con los intereses acumulados, expedirá y entregará al Prestamista conforme a instrucciones escritas del Prestamista ocho pagarés del Prestatario ("Pagaré" cada uno y colectivamente la "Serie de Pagarés"). Cada Pagaré será conforme al Modelo del Anexo A o en la forma distinta que convinieren las partes contratantes y será por un importe principal igual a la octava parte 1/8vo del importe del Desembolso de que se trate. Los Pagarés serán pagados consecutivamente en una serie semestralmente con la primera Fecha de Pago y uno de cada uno de los Pagarés restantes se pagarán en cada Fecha de Pago posteriormente, pagándose el último Pagaré en la octava Fecha de Pago. Cada Pagaré será válido y ejecutable en cuanto a su importe principal en cualquier momento sólo en la

medida de los importes totales hasta entonces desembolsados y pendientes bajo el Crédito y en cuanto al interés sólo en la medida de los intereses acumulados al efecto. Cualesquiera anotaciones que hiciere el Prestamista en algún Pagaré respecto a pagos hechos a cuentas de su principal serán concluyentes y ligatorias en ausencia de error manifiesto. Al pago integral de algún Pagaré, el Prestamista deberá con prontitud, ya fuere hacer entrega de dicho Pagaré al Prestatario para su cancelación o destruir el Pagaré, y en caso de tal destrucción, se entregará al Prestatario prueba de tal destrucción.

(b) Si el Prestamista así lo requiriere conforme a la Sección 6.02(b)(ii), el Prestatario expedirá y entregará al Prestamista una nueva Serie de Pagarés a cambio de la Serie de Pagarés anteriormente emitidas y entregadas conforme a este Acuerdo, tras lo cual el Prestamista entregará tal Serie de Pagarés anteriormente emitida al Prestatario para su cancelación.

(c) Si algún Pagaré fuere mutilado, se perdiere, o fuere robado o destruido, el Prestatario emitirá un pagaré nuevo con la misma fecha, vencimiento y denominación que el Pagaré mutilado, perdido, robado o destruido; pero sin embargo en el caso de algún Pagaré mutilado, copia de dicho Pagaré mutilado será entregada al Prestatario y en caso de un Pagaré perdido, robado o destruido, se proveerá primero al Prestatario una certificación que describa dicha pérdida, robo o destrucción a satisfacción del Prestatario, junto con un acuerdo de indemnidad razonablemente satisfactorio para el Prestatario.

SECCION 5. CONDICIONES PREVIAS

5.01 Condiciones Previas al Desembolso. La obligación del Prestamista de hacer el Desembolso del Crédito estará sujeta a la entrega al Prestamista de los documentos que se indican a continuación (cada uno en forma y fondo satisfactorios para el Prestamista) y al cumplimiento (en forma satisfactoria para el Prestamista y su consultor) de las siguientes condiciones:

(a) Contrato de Compra. Este Acuerdo no será operativo y obligatorio para las partes a menos y hasta que se haya suscrito y esté en pleno vigor y efecto el Contrato de Compra entre el Comprador y el Suplidor.

(b) Este Acuerdo y todos los Demás Documentos del Prestatario. Este Acuerdo y todos los demás Documentos del Prestatario debidamente suscritos por las partes contratantes, que estarán en pleno vigor y efecto (y si se aplicare, prueba de que este Acuerdo y todos los demás Documentos del Prestatario han sido registrados con las autoridades correspondientes en el País del Prestatario), y

(c) El Acuerdo de Crédito de Eximbank. Todas las condiciones previas contenidas en el Acuerdo de Crédito de Eximbank han sido satisfechas o debidamente dispensadas y el Acuerdo de Crédito Eximbank ha sido declarado efectivo o va a ser declarado efectivo concurrentemente con este Acuerdo.

(d) Autoridad del Prestatario. Prueba de (i) la autoridad del Prestatario para

suscribir, otorgar, realizar y observar los términos y condiciones de este Acuerdo, los Pagarés y cualesquier otros Documentos del Prestatario por y en nombre del País del Prestatario, y comprometer con ello la entera fe y crédito del País del Prestatario, y (iii) autoridad (inclusive facsímil de firmas) de cada Persona que firme este Acuerdo en nombre del Prestatario, vaya a firmar los Pagarés y/o firme o vaya a firmar cualquier otro documento del Prestatario o vaya a ser en cualquier otra forma representante del Prestatario en la operación del Crédito.

(e) Autorizaciones del Gobierno. Copias certificadas como ciertas por un representante debidamente autorizado del Prestatario, de todo decreto, orden, consentimiento, resolución, licencia, autorización o aprobación y exención de la Autoridad Gubernamental o cualquier Otra Autoridad Gubernamental que fuere necesario o aconsejable (i) para la ejecución, otorgamiento, cumplimiento y observación por el Prestatario de los Documentos del Prestatario, inclusive, aunque en forma no limitativa, todas las aprobaciones relativas a la disponibilidad y traspaso de los Dólares necesarios para efectuar todos los pagos debidos bajo este Acuerdo y el o los Pagarés; (ii) para la validez, efecto ligatorio y fuerza obligatoria de los Documentos del Prestatario; y (iii) para el compromiso del Prestatario de entera fe y crédito del País del Prestatario bajo los Documentos del Prestatario.

(f) Poder Especial. Constancia satisfactoria para los Prestamistas de que el Presidente de la República Dominicana ha otorgado Poder Especial de Representación al Secretario de Estado de Finanzas para suscribir el Acuerdo, cada uno de los Pagarés y cualesquier otros Documentos del Prestatario.

(g) Aprobación del Congreso. Constancia satisfactoria para el Prestamista de que su Crédito ha sido ratificado por resoluciones de la Cámara de Diputados y el Senado del País del Prestatario.

(h) Promulgación por el Presidente. Constancia satisfactoria para el Prestatario de que el Presidente del País del Prestatario ha promulgado las resoluciones dadas por el Congreso del País del Prestatario autorizando el Crédito.

(i) Publicación en la *Gaceta Oficial*. Publicación en la *Gaceta Oficial* de las resoluciones de la Cámara de Diputados y el Senado del País del Prestatario autorizando el Crédito

(j) Registro del Crédito con el Banco Central. Constancia satisfactoria para el Prestamista de que el Crédito y este Acuerdo han sido registrados como deuda externa con el Banco Central del País del Prestatario.

(k) Opiniones Legales. (i) Opinión favorable escrita de Pellerano & Herrera, abogados, Ave. John F. Kennedy 10, Santo Domingo, consultores especiales del Prestamista residentes en la República Dominicana, en forma y fondo satisfactorios para el Prestamista , y (ii) una opinión legal sustancialmente con el formato del ANEXO C, en forma y fondo satisfactorios para el Prestamista , emitida por el principal consultor jurídico del Prestatario que confirme que el Prestatario ha recibido todas las aprobaciones y autorizaciones

gubernamentales necesarias para concluir este Acuerdo de Crédito y todos los documentos relacionados con éste, y todas las obligaciones prescritas en éste y en aquellos son legalmente válidas y ligatorias para el Prestatario, exigibles a éste conforme a las leyes de la República Dominicana.

(l) Designación de Agente de Emplazamientos. Prueba de que (i) el Prestatario ha designado irrevocablemente en calidad de agente para la notificación de emplazamientos a la o las Personas indicadas en la Sección 10.03(a) y (ii) dicho agente ha aceptado la designación y ha convenido en enviar de inmediato al Prestatario todos los procedimientos legales que fueren dirigidos al Prestatario y recibidos por tal Agente.

(m) Pagarés. Cada uno de los Pagarés o Series de Pagarés por la suma principal total del Crédito han sido debidamente otorgados por el Prestatario y entregados al Prestamista.

(n) Honorarios y Gastos. Prueba de que todos los honorarios y gastos debidos y vencidos bajo la Sección 6.03 han sido totalmente pagados.

(o) No hay Caso de Incumplimiento. En la fecha en que todas las condiciones anteriores sean satisfechas o dispensadas no existe ni existirá tras darle efecto al Desembolso solicitado ningún Caso de Incumplimiento ni ningún caso que tras notificación o con el transcurso del tiempo pudiere constituir un Caso de Incumplimiento.

(p) No hay Restricciones. No estará vigente ni se habrá producido ninguna ley, reglamento, regla u otra decisión de ninguna Autoridad Gubernamental u Otra Autoridad Gubernamental cuyo efecto fuere impedir que alguna parte de este Acuerdo cumpla con sus obligaciones.

(q) Documentos del Desembolso. El Prestamista habrá recibido la notificación prescrita en la Sección 3.01 respecto al Desembolso.

(r) Otros Documentos. Se habrán entregado en forma y fondo satisfactorios para el Prestamista todos los demás documentos, certificados, instrumentos o información relativos a este Acuerdo o a algún Pagaré o a las transacciones que aquí se contemplan que el Prestamista hubiere solicitado razonablemente.

5.02. Opiniones Legales Subsiguientes. Si en opinión del Prestamista después de la fecha de la opinión legal provista conforme a lo dispuesto en la Sección 5.01(k), ocurriere algún cambio de circunstancias que pudiere tener un efecto fundamental adverso sobre la capacidad del Prestatario de cumplir sus obligaciones bajo los presentes términos o bajo algún Pagaré, entonces el Prestamista podrá solicitar opiniones legales adicionales respecto a las posibles consecuencias de dichas circunstancias alteradas. Tales opiniones adicionales, el costo de las mismas deberá ser pagado por el Prestatario, estarán fechadas en la fecha en que se solicitare el Desembolso, serán dirigidas y entregadas al Prestamista y serán satisfactorias en forma y fondo para el Prestamista

SECCION 6. COMISIONES Y GASTOS

6.01 Comisiones

(a) Honorarios de Concertación

El Prestatario pagará o hará que se paguen al Prestamista honorarios de concertación ("Honorarios de Concertación") iguales a un 2.00% anual calculado sobre el monto no desembolsado del Importe de la Facilidad. Tal comisión será devengada desde la fecha de este Acuerdo y se deberá y pagará semestralmente por períodos vencidos posteriormente hasta la fecha en que el Importe de la Facilidad sea desembolsado o cancelado tras lo cual la comisión de apertura de crédito calculada hasta esa fecha se vencerá y pagará dentro de los 15 días de dicha fecha. El primer pago de dichos Honorarios de Concertación se pagará a más tardar el 15 de diciembre del 2003 o el día en que los detalles del financiamiento sean publicados en la Gaceta Oficial ("Gaceta Oficial") y luego cada 6 meses posteriormente.

(b) Honorarios de Gestión

El Prestatario pagará o hará que se paguen al Prestamista, unos honorarios de gestión ("Honorarios de Gestión") equivalentes a un 1.75% neto calculado sobre el Importe de la Facilidad. Estos Honorarios de Gestión serán pagados 15 días después del día en que los detalles sobre este financiamiento sean publicados en la Gaceta Oficial ("Gaceta Oficial").

6.02 Impuestos

(a) El Prestatario conviene en pagar todos los importes debidos bajo este Acuerdo o cualquier Pagaré libres y limpios de o a cuenta de Impuestos y sin deducción o retención alguna por ese concepto.

(b) El Prestatario conviene en que todos los pagos hechos por o en nombre del Prestatario o todos los pagos recibidos por el Prestamista bajo los Documentos del Prestatario, estarán exentos de todo impuesto, cargo, comisión o derechos de sellos impuestos por cualquier Autoridad Gubernamental del Prestatario o el Prestamista, inclusive, pero no a título limitativo, impuestos retenidos sobre los pagos de intereses gravados por el Artículo 306 del Código Tributario de la República Dominicana de 1992.

(c) No obstante lo dispuesto en la Sección 6.02(b), el Prestatario conviene además que:

(i) si por efecto de la ley el Prestatario se viere impedido de pagar cualquier Impuesto tal o se requiera que tales Impuestos sean deducidos o retenidos, entonces los intereses, comisiones o gastos cuyo pago se requiriere bajo este Acuerdo o algún Pagarés tras el pago de impuestos serán aumentados por la suma que fuere necesaria para entregarle al Prestamista intereses, comisiones o gastos, cual que fuere el caso en los montos dispuestos en este Acuerdo o en tal Pagaré tras la provisión de pago de todos esos Impuestos.

(ii) el Prestatario a solicitud del Prestamista suscribirá y entregará al Prestamista según el caso los instrumentos adicionales que fueren necesarios o deseables para efectuar el pago de los importes aumentados conforme se dispone en la anterior subsección (i), inclusive una nueva Serie de Pagarés emitidos por el Prestatario a cambio de cualquier Serie de Pagarés emitidos anteriormente;

(iii) el Prestatario mantendrá al Prestamista libre e indemne de y contra cualquier responsabilidad respecto a Impuestos (fueren o no debida y legalmente establecidos); provisto sin embargo que si conforme a alguna ley, reglamento, decreto u orden, debieren pagarse Impuestos sobre cualesquier importes debidos por el Prestatario al Prestamista bajo los presentes términos que no pudieren ser legalmente pagados por el Prestatario pero deban pagarse al Prestamista, el Prestatario lo notificará al Prestamista por lo menos 90 días antes de la fecha en que dichos Impuestos deban pagarse, y si el Prestamista, después de haber recibido del Prestatario el pago del importe total de tales Impuestos omitiere pagar cualquiera de dichos Impuestos, o efectuare el pago después de la fecha prescrita, al Prestatario no se le exigirá indemnizar al Prestamista de cualesquiera penalidades o intereses u otros cargos que resultaren de la falta de pago o el pago tardío; y

(iv) que a pedimento del Prestamista el Prestatario proveerá al Prestamista dentro de los treinta (30) días siguientes a dicha solicitud o treinta (30) días después del pago efectivo de los Impuestos, cual de las dos fechas ocurriere más tarde, el original o una copia certificada de prueba del pago de Impuestos por el Prestatario o si no se hubieren pagado Impuestos, proveerá al Prestamista a su solicitud, un certificado de la autoridad impositiva correspondiente o una opinión de consultor aceptable para el Prestamista consignando que no se deben Impuestos.

6.03 Gastos. Fueren o no consumadas las transacciones que aquí se contemplan, el Prestatario conviene en pagar o reembolsar con prontitud al Prestamista (hasta un importe máximo igual a U.S 20,000) a su solicitud para cubrir el pago de todos los costos y gastos razonables y debidamente documentados incurridos en relación con la preparación, impresión, otorgamiento, entrega, registro o implementación de los Documentos del Prestatario, inclusive, pero no en forma limitativa, los gastos directos razonable y debidamente documentados del Prestamista (incurridos respecto a telecomunicaciones, servicios de correo o "courier", viajes y gastos similares), los honorarios y gastos del consultor del Prestamista y todos los Impuestos (inclusive, pero no a título limitativo, los honorarios y gastos y todos los Impuestos) en que el Prestamista incurriere o le fueren cobrados en relación con la aplicación o dispensa o consentimiento bajo cualquiera de los Documentos del Prestatario o la protección o conservación de algún derecho o reclamación del Prestamista que surgiere de cualquiera de los Documentos del Prestatario. Todos los importes debidos por el Prestatario conforme a la presente Sección 6.03 serán pagados por el Prestatario en la moneda en que éstos fueren incurridos y deban ser pagados por el Prestamista. El

Prestatario también pagará todas las costas y gastos (inclusive, pero no a título limitativo, las comisiones, gastos e impuestos) en que incurriere el Prestamista en la medida prescrita en la Notificación de Modificación que fuere entregada por el Prestatario al Prestamista conforme a la Sección 12 en relación con la modificación de cualquiera de los documentos del Prestatario.

6.04 Costos Adicionales o Aumentados

(a) Si debido a algún Cambio Reglamentario que (i) modificare la base impositiva de cualesquier importes debidos al Prestamista (aparte de los impuestos gravados sobre la renta neta total del Prestamista o a la oficina desde la que actuare bajo los presentes términos); (ii)impusiere o modificare alguna reserva, depósito especial, seguro de depósito o gravamen que afecte al Prestamista, ó (iii) impusiere cualquier otra condición que afecte a este Acuerdo o algún Pagaré, ocurriere algún aumento en el costo para el Prestamista de convenir la realización, financiamiento o mantenimiento del Desembolso, entonces el Prestatario pagará periódicamente al Prestamista importes adicionales suficientes para compensar al Prestamista tal costo aumentado.

(b) Sin que la presente disposición duplique la prescripción de la Sección 6.04(a), si el Prestamista en cualquier momento determina que, a su juicio razonable, algún Cambio Reglamentario va a tener el efecto de aumentar el capital requerido o que se espere que sea mantenido por el Prestamista (término que para los fines de la presente Sección 6.04(b) incluirá a toda corporación que controlare al Prestamista) en base a la existencia de las obligaciones del Prestamista bajo los presentes términos, en ese caso el Prestatario pagará al Prestamista, los montos adicionales que se requirieren para compensar al Prestamista el costo aumentado resultante para éste (compensación que incluirá, pero no se limitará a un importe igual a cualquier reducción del retorno de los activos o el capital del Prestamista a un nivel inferior al que se hubiere obtenido de no haber sido por dicho Cambio Reglamentario, tomando en consideración las políticas del Prestamista relativas a idoneidad del capital).

(c) "Cambio Reglamentario" significará la introducción o cambio después de la fecha de este Acuerdo o si las leyes o reglamentos nacionales de los Estados Unidos o de otras jurisdicciones extranjeras o en su interpretación o administración, o la adopción o promulgación después de esa fecha de cualesquiera directivas de las autoridades legales o monetarias de los Estados Unidos o de otras jurisdicciones extranjeras u Otra Autoridad Gubernamental, o cualesquiera solicitudes (tuvieren o no fuerza legal) de alguna autoridad monetaria.

(d) El Prestamista tomará los pasos razonables que decidiere a su discreción para minimizar los importes exigidos bajo la presente Sección 6.04. En caso de que el Prestamista trasladare la Oficina de Registro del Crédito para minimizar los importes exigidos bajo la presente Sección 6.04, cualesquier costos o gastos directos en que se incurriere en ese traslado serán pagados por el Prestatario a pedimento del Prestamista.

(e) Toda solicitud de pago que hiciere el Prestamista conforme a la presente Sección 6.04

estará acompañada por un certificado que muestre con detalles razonables la base del cálculo de los importes solicitados, certificado que, en ausencia de error manifiesto, será concluyente y ligatorio para todos los propósitos.

SECCION 7. PAGOS

7.01. Método de Pago

(a) Todos los pagos a ser realizados por el Prestatario bajo este Acuerdo y los Pagarés serán hechos sin compensación o contravalor en Dólares en fondos inmediatamente disponibles y libremente transferibles a más tardar a las 11:00 a.m. (hora de la ciudad de Nueva York) en la fecha en la cual debiere pagarse al Prestamista en la cuenta específica que el Prestamista comunicare periódicamente al Prestatario.

(b) Salvo otra disposición aquí contenida, cuando una fecha de pago cayere un día que no fuere Día Laborable, la fecha de vencimiento del pago será el Día Laborable inmediatamente siguiente y los intereses y las comisiones se calcularán conforme a la Sección 13.01.

7.02. Aplicación de Pagos. El Prestamista aplicará los pagos que recibiere bajo este Acuerdo o algún Pagaré (ya fuere a su vencimiento prescrito, por aceleración, pago adelantado o en la forma que fuere) en el orden siguiente de prioridad: (a) intereses debidos y vencidos conforme a la Sección 4.02(b); (b) intereses debidos conforme a la Sección 4.02(a); (c) plazos del principal debido; y (d) cualesquier otros importes debidos bajo este Acuerdo y que no se dispusieren en esta Sección 7.02. Los pagos relativos al o los Pagarés se aplicarán a los Pagarés en orden cronológico a su vencimiento, y en el caso de pago anticipado en la forma indicada en la Sección 4.04.

SECCION 8. DECLARACIONES, GARANTIAS Y CONVENIOS

8.01 Declaraciones y Garantías del Prestatario. El Prestatario declara y garantiza al Prestamista que:

(a) Autoridad. El Prestatario tiene facultad, autoridad y derecho legal plenos y ha tomado todas las medidas que fueren necesarias o aconsejables para autorizarlo a suscribir, entregar, cumplir y observar los términos y condiciones de los Documentos del Prestatario. El Prestatario tiene facultad, derecho legal y autoridad plenas para comprometer la entera fe y crédito del País del Prestatario bajo los términos de los Documentos del Prestatario.

(b) Autorizaciones Gubernamentales. Todos los decretos, mandatos, consentimientos, resoluciones, permisos, autorizaciones y aprobaciones y exenciones de toda Autoridad Gubernamental y cualquier Otra Autoridad Gubernamental que fueren necesarios o aconsejables:(i) para la suscripción, entrega, cumplimiento y observación por el Prestatario de los Documentos del Prestatario, inclusive, pero no a título limitativo, las

aprobaciones relativas a la disponibilidad y transferencia de los Dólares requeridos para efectuar todos los pagos debidos bajo este Acuerdo y cualquier Pagaré; (ii) para la validez, efecto ligatorio y fuerza ejecutoria de los Documentos del Prestatario; (iii) para la ejecución, entrega y cumplimiento del Contrato de Suministro, la importación de los bienes y servicios, y el uso de los bienes y servicios en el País del Prestatario; y (iv) para el Prestatario comprometer el crédito y fe plenos del País del Prestatario bajo los Documentos del Prestatario han sido obtenidos y están en pleno vigor y efecto.

(c) Registro. Para asegurar la legalidad, validez, fuerza ejecutoria, prioridad o admisibilidad como prueba en el País del Prestatario de cualquiera de los Documentos del Prestatario, inclusive, pero no a título limitativo, el compromiso de la entera fe y crédito del País del Prestatario prescritos en los Documentos del Prestatario, no es necesario que ninguno de los Documentos del Prestatario sea registrado, anotado, inscrito y archivado en ninguna forma en ningún tribunal u otra Autoridad Gubernamental, o que sean certificados por notario, o pagar ningún impuesto o gravamen documental, de sellos u otros impuestos similar de ninguna especie respecto a los Documentos del Prestatario, excepto que el poder irrevocable otorgado por el Prestatario conforme se dispone en la Sección 10.03 del presente acto si fuere otorgado en la República Dominicana, deberá ser otorgado ante un notario público residente y en ejercicio en la República Dominicana. Para asegurar la admisión de los Documentos del Prestatario ante los organismos públicos y los tribunales del País del Prestatario, las firmas de las partes suscribientes fuera del País del Prestatario deberán ser certificadas por un funcionario consular del País del Prestatario.

(d) Restricciones. El otorgamiento, entrega y cumplimiento u observación por el Prestatario de los términos de las transacciones contempladas en cada uno de los Documentos del Prestatario por y en nombre del País del Prestatario y su consumación por el Prestatario no choca ni chocará ni resultará en ninguna violación de: (i) ninguna ley del País del Prestatario o ninguna otra ordenanza, decreto, disposición constitucional, reglamento o requisito de ninguna Autoridad Gubernamental (inclusive, pero no a título limitativo, ninguna restricción a los intereses que pueda pagar el Prestatario); ó (ii) ningún mandamiento, acto, impedimento, sentencia o decreto dictado por ninguna corte u otro tribunal; o (iii) ningún tratado u otro acuerdo a que esté sujeto el País del Prestatario. Además, el otorgamiento, entrega y cumplimiento u observación por el Prestatario de los términos de cada uno de los Documentos del Prestatario o de las transacciones contempladas por éstos no choca ni chocará o resultará en violación alguna de ningún acuerdo o instrumento del que sea parte el Prestatario o mediante el cual tuviere sujeto éste o cualquiera de sus ingresos, bienes o activos o resultare en la creación o imposición de Gravamen alguno a los ingresos, bienes o activos del Prestatario conforme a dicho acuerdo o instrumento.

(e) Efecto Ligatorio. Este Acuerdo y los demás Documentos del Prestatario que han sido otorgados en la fecha del presente acto o anteriormente han sido debidamente otorgados y entregados por el Prestatario. Cada uno de los Documentos del Prestatario que han sido otorgados y entregados, así como aquellos que sean otorgados y entregados en el futuro constituyen y constituirán una obligación directa, general e

incondicional del Prestatario que es legal, válida y ligatoria para el Prestatario y exigible contra el Prestatario conforme a sus términos, y respecto a la cual se compromete la entera fe y el crédito del País del Prestatario. Las obligaciones de pago del Prestatario bajo el presente Acuerdo y los Pagarés tendrán al emitirse en todos los respectos el mismo rango de prioridad de pago y derecho de garantía que cualquier otra deuda no garantizada del Prestatario.

(f) Elección de Leyes. Bajo los principios de conflictos de derecho del País del Prestatario, las disposiciones de elección de leyes de este Acuerdo y los Pagarés son válidas, ligatorias y no sujetas a revocación por el Prestatario y en cualesquier procedimientos que fueren incoados en el País del Prestatario para hacer valer cualquiera de los Documentos del Prestatario, serán reconocidas y aplicadas las leyes del estado de Nueva York, E.U.A. como ley imperante en esos documentos.

(g) Actividad Comercial. Los Documentos del Prestatario y las transacciones contempladas bajo los mismos constituyen actividades comerciales (y no actividades gubernamentales o públicas) del Prestatario y el Prestatario estará sujeto al derecho comercial privado al respecto. Ni el Prestatario ni ninguno de sus bienes tiene inmunidad de jurisdicción ante ningún tribunal o de compensación o ningún proceso legal (ya fuere mediante emplazamiento o notificación, embargo previo a sentencia, embargo en ayuda de ejecución, ejecución o en cualquier otra forma) bajo sus leyes; pero sin embargo bajo las leyes de la República Dominicana, la República Dominicana y sus bienes situados en la República Dominicana tendrán inmunidad de compensación, embargo previo a sentencia y embargo en ayuda de ejecución de sentencia en las acciones y procedimientos en la República Dominicana.

(h) Procedimientos Legales. No hay procedimientos legales pendientes o conforme al mejor conocimiento del Prestatario, amenazados ante ningún tribunal, Autoridad Gubernamental u Otra Autoridad Gubernamental que pudiere: (i) contener o impedir o producir el efecto de contener o impedir el cumplimiento u observación de los términos y condiciones de ninguno de los Documentos del Prestatario, o (ii) cuestionar en cualquier forma la validez, efecto ligatorio o fuerza obligatoria de ninguno de los Documentos del Prestatario.

(i) No hay Impuestos. No hay Impuestos gravados o relacionados con: (i) el otorgamiento, entrega o cumplimiento de ninguno de los Documentos del Prestatario; (ii) la aplicación de ninguno de los Documentos del Prestatario o (iii) ningún pago a ser efectuado por el Prestamista bajo ninguno de los Documentos del Prestatario, pero si se aplicare algún impuesto retentivo tal (a la tasa imperante) éste será pagado en su integridad por el Prestatario pero de modo que en cada Fecha de pago el Prestamista reciba el monto total del principal y los intereses devengados conforme a este Acuerdo y los Pagarés tal como si no se hubiere producido ningún cambio.

(j) No hay Moras en los Importes Debidos. Conforme al mejor conocimiento y creencia del Prestatario tras debida diligencia, el Prestatario no está en mora respecto a ningún importe debido a ninguna otra parte en la fecha del Acuerdo.

(k) No hay ningún Caso de Incumplimiento. No ha ocurrido ni continúa ningún Caso de Incumplimiento ni ningún caso que mediante notificación o con el transcurso del tiempo o ambos pudiere constituir un Caso de Incumplimiento.

(l) Cancelación, o Pago por Adelantado, por el Prestatario del Acuerdo de Crédito con el Eximbank. El Prestatario por este medio garantiza, que en el caso de cancelar la parte no-desembolsada/ no-utilizada del Acuerdo de Crédito del Eximbank, conforme las disposiciones de la Sección 10.01 de este contrato, o realiza algún pago anticipado para la cancelación de los montos desembolsados bajo el Acuerdo de Crédito del Eximbank, el Prestatario realizará un pago para cancelación del Crédito en la próxima Fecha de Pago de Interés, de tal forma que el monto del Crédito que permanezca adeudado, no exceda el monto de 19.23% del balance no vencido y no pagado que se adeude bajo el Acuerdo de Crédito del Eximbank.

8.02 Convenios Afirmativos del Prestatario. El Prestatario conviene y acuerda que hasta el pago íntegro de todos los importes debidos bajo este Acuerdo y los Pagarés, a menos que el Prestamista lo consintiere por escrito, el Prestatario procederá a lo siguiente:

(a) Notificación de Incumplimientos: Con prontitud pero en ningún caso después de transcurridos diez (10) días desde la ocurrencia de algún Caso de Incumplimiento o ningún caso que de no notificarse o con el transcurso del tiempo, constituyere un Caso de Incumplimiento, notificará al Prestamista por fax o entrega a mano los detalles de tal suceso y las medidas correctivas que el Prestatario se propone tomar al respecto.

(b) Inspecciones: Permitirá que representantes del Prestamista hagan inspecciones razonables del Proyecto y en los libros y registros del Prestatario en relación con este Acuerdo y las transacciones contempladas en éste, y hará que los funcionarios y empleados presten su cooperación y asesoría plenas al respecto.

(c) Notificación de Disputas. Notificará con prontitud por escrito al Prestamista cualquier disputa fundamental que pudiere existir entre el Prestatario y (i) cualquiera de su Autoridad Gubernamental, (ii) cualquier Otra Autoridad Gubernamental, o (ii) cualquier institución financiera internacional respeto a la falta de pago de dineros que se le debieren pagar.

(d) Autorizaciones del Gobierno. Obtendrá y mantendrá con prontitud todos los decretos, mandamientos, consentimientos, resoluciones, permisos, autorizaciones y aprobaciones y exenciones de toda Autoridad Gubernamental y cualquier Otra Autoridad Gubernamental que fueren necesarios o aconsejables: (i) para el otorgamiento, entrega, cumplimiento y observación por el Prestatario de los Documentos del Prestatario de los que éste fuere parte, inclusive, pero no a título limitativo, todas las aprobaciones relativas a la disponibilidad y transferencia de Dólares requeridos para efectuar todos los pagos debidos bajo este Acuerdo y cualquier Pagaré, inclusive todas las autorizaciones que pudieren ser periódicamente necesarias después de la fecha del presente acto conforme a las asignaciones presupuestarias anuales del Prestatario

respecto a pagos a efectuar bajo los presentes términos, órdenes de pago, y las autorizaciones de la Secretaría de Estado de Finanzas para la compra de divisas del Banco Central, órdenes y autorizaciones de pago que fueren emitidas en la fecha de cada pago; (ii) para la validez, efecto ligatorio y obligatoriedad de los Documentos del Prestatario; y (iii) para el Prestatario comprometer la fe y crédito plenos del País del prestatario bajo los Documentos del Prestatario y (iv) para el otorgamiento, entrega y cumplimiento de cualquier Contrato de Compra y la importación y uso de las Partidas en el País del Prestatario.

(e) Igual Rango (Pari Passu). Se cerciorará de que sus obligaciones de pago bajo este Acuerdo y los Pagarés constituyan siempre obligaciones directas, generales e incondicionales del Prestatario con igual rango de prioridad de pago y en derechos de garantía en todos los respectos que toda la Deuda Externa no garantizada del Prestatario.

(f) Otras Medidas. Periódicamente hará y cumplirá cualquiera y todas las medidas y otorgará cualquiera y todos los documentos que fueren necesarios o que el Prestamista solicitare razonablemente para efectuar los fines de este Acuerdo y proteger los intereses del Prestamista en los Pagarés.

8.03 Convenios Negativos del Prestatario. El Prestatario conviene y acuerda que hasta que fueren pagadas en su integridad todas las sumas debidas bajo este Acuerdo y el o los Pagarés, no procederá a lo siguiente sin el consentimiento escrito previo del Prestamista:

(a) Venta, Arrendamiento y Traspaso del Proyecto. Vender, arrendar o traspasar en ninguna otra forma o convenir en vender, arrendar o transferir en otra forma el Proyecto o parte alguna del Proyecto (o ningún componente de éste) a ninguna persona (que no fuere el Comprador aquí definido); o hacer o permitir que ningún Comprador venda, arriende o traspase en otra forma o convenga en vender, arrendar o traspasar en otra forma el Proyecto (o algún componente de éste) a ninguna persona.

(b) Uso del Proyecto. Usar o permitir el uso del Proyecto fuera del País del Prestatario.

(c) Cambios en el Proyecto. Hacer ningún cambio sustancial en el alcance o naturaleza del Proyecto.

SECCION 9. CANCELACION, SUSPENSION Y CASOS DE INCUMPLIMIENTO

9.01 Cancelación por el Prestatario. El Prestatario podrá cancelar el cualquier momento el importe no desembolsado y no cancelado del Crédito respecto al que no se hubiere hecho Desembolso alguno, con la condición de que tal cancelación se le notifique al

Prestamista por escrito con treinta (30) días de antelación. En caso de que el Prestatario cancelare el Crédito, el Prestatario pagará al Prestamista a más tardar en la fecha propuesta de cancelación cualesquier honorarios acumulados de apertura de crédito que no se hubieren pagado bajo la Sección 6.01 y todos los demás importes vencidos que deban pagarse al Prestamista bajo este Acuerdo en la fecha de cancelación.

9.02 Suspensión y Cancelación por el Prestamista. Si ocurriere y continuare algún Caso de Incumplimiento, el Prestamista mediante notificación escrita al Prestatario podrá: (1) suspender el Desembolso del Crédito hasta que el Prestamista se satisfaga de que ha sido eliminada la causa de tal suspensión; o (ii) cancelar el importe no desembolsado y no cancelado del Crédito, y el Prestatario pagará al Prestamista cualesquier honorarios acumulados de apertura de crédito que no se hubieren pagado bajo la Sección 6.01 y todos los demás importes vencidos que deban pagarse al Prestamista bajo este Acuerdo en la fecha de cancelación.

9.03 Casos de Incumplimiento

(a) Cada uno de los siguientes casos o condiciones constituirá un "Caso de Incumplimiento" bajo este Acuerdo:

(i) falta del Prestatario de pagar a su vencimiento alguna suma debida bajo este Acuerdo o algún Pagaré;

(ii) falta del Prestatario de cumplir con sus obligaciones bajo la Sección 8.02(a);

(iii) falta de pago del Prestatario bajo algún acuerdo de préstamo, garantía o algún otro documento relativo a dinero tomado prestado o garantizado siempre que los montos vencidos excedieren en total en uno u otro caso la suma de US$5,000,0000 o su equivalente en otras monedas.

(iv) alguna manifestación o garantía dada o que se considerare dada por el Prestatario en este Acuerdo o en relación con el mismo o alguna declaración hecha en algún certificado, informe o estado financiero provisto por el Prestatario al Prestamista o se comprobare que alguna declaración hecha en las opiniones legales del Prestatario sobre circunstancias relativas al Prestatario o a las transacciones contempladas en el presente documento era al formularse falsa o equívoca en algún aspecto fundamental;

(v) falta del Prestatario de realizar o cumplir con cualquiera con los convenios o disposiciones contenidos en este Acuerdo (a exclusión de cualesquier casos especificados como Caso de Incumplimiento en alguna otra subsección de esta Sección 9.03(a), incumplimiento que si fuere susceptible de ser remediado, permaneciere sin remediar durante un término de treinta (30) días después que el Prestamista lo hubiere notificado por escrito al Prestatario.

(vi) falta del Prestatario de pagar a su vencimiento, inclusive cualquier período de

gracia otorgado al Prestatario al efecto, alguna suma debida bajo cualquier otro acuerdo o instrumento relativo a (i) Emisiones Públicas de Deuda Externa, o (ii) Deuda Pública Externa debida al Prestamista (que no fuere bajo este Acuerdo o los Pagarés) y tal cantidad se hubiere vencido antes de su vencimiento expresado u ocurriere algún caso especificado en tal acuerdo o instrumento cuyo efecto fuere causar o permitir que alguien cause (mediante notificación o con el transcurso del tiempo o ambas cosas) el vencimiento o el reembolso total de tales importes antes de su vencimiento consignado.

(vii) se declarare alguna mora o suspensión de pagos respecto a alguna Emisión Pública de Deuda Externa; o

(viii) alguna Autoridad Gubernamental u Otra Autoridad Gubernamental tomare alguna medida que conforme al juicio razonable del Prestamista, afectare sustancial y adversamente la capacidad del Prestatario de pagar su deuda bajo este Acuerdo o los Pagarés.

(ix) se revocare, rescindiere, suspendiere, declarare inválida o se limitare en su efecto de alguna autorización, aprobación, decreto, mandamiento, consentimiento, resolución, permiso, exención, archivo, registro, certificación u otro requisito de algún organismo o autoridad gubernamental, judicial o público que fuere necesario para permitirle al Prestatario cumplir con sus obligaciones bajo los presentes términos o bajo algún Pagaré de forma tal que afecte sustancial y adversamente la capacidad del Prestatario de pagar su deuda bajo este Acuerdo o los Pagarés; o alguna autoridad competente dictare o emitiere alguna ley, regla o reglamento, decreto o directiva que afecte sustancial y adversamente la capacidad o el derecho del Prestatario de cumplir esas obligaciones; o se hiciere ilegal que el Prestatario cumpla tales obligaciones.

(x) no obstante la disposición de la Cláusula 9.03(a) ocurriere algún Caso de Incumplimiento bajo el Acuerdo de Crédito de Eximbank (tal como se le definiere en aquel); o

(xi) ocurriere cualquier otro caso o cualquier otra circunstancia que en opinión razonable del Prestamista , fuere probable que afecte sustancial y adversamente la capacidad del Prestatario de cumplir todas o cualquiera de sus obligaciones bajo este Acuerdo bajo algún Pagaré.

(b) Al ocurrir algún Caso de Incumplimiento y en cualquier momento posterior, si continuare dicho Caso, el Prestamista mediante notificación al Prestatario podrá declarar inmediatamente vencido y exigir el pago de (i) todo o cualquier porción del importe principal del Crédito y cualquier Pagaré que estuviere entonces pendiente, inclusive los intereses acumulados hasta la fecha de pago y (ii) todos los demás importes debidos bajo este Acuerdo. A excepción de lo dispuesto expresamente en la Sección 9.03(a), se renuncia expresamente por la presente a toda presentación, demanda, protesta y cualesquiera otras notificaciones de toda especie. El derecho antes

mencionado de aceleración es además y no en sustitución de cualesquier otros derechos o recursos que tuviere el Prestamista bajo este Acuerdo y los Pagarés bajo cualesquiera leyes que fueren aplicables.

SECCION 10. DERECHO IMPERANTE Y JURISDICCION

10.01 Derecho Imperante. ESTE ACUERDO SE REGIRA E INTERPRETARA CONFORME AL DERECHO DEL ESTADO DE NUEVA YORK, E.U.A.

10.02 Sujeción a Jurisdicción.

(a) El Prestatario conviene por la presente irrevocablemente que toda demanda, acción o procedimiento legal que surgiere o se relacionare con los Documentos del Prestatario o con alguna de las transacciones contempladas en éstos, podrá ser instituido por las otras partes contratantes o por cualquier parte de alguno de los Documentos del Prestatario ante los tribunales del Estado de Nueva York o los tribunales federales sitos en el Distrito de Manhattan, ciudad de Nueva York, Estado de Nueva York. El Prestatario renuncia irrevocablemente por la presente en la mayor medida permitida por la ley a toda objeción que pudiere tener ahora en el futuro en cuanto a atribuir jurisdicción o a objeción alguna basada en jurisdicción inconveniente o a causa de jurisdicción respecto a cualquier demanda, acción o procedimiento tal y se somete irrevocablemente general e incondicionalmente a la jurisdicción de dicho tribunal en cualquier demanda, acción o procedimiento tal. El Prestatario conviene en que la sentencia que se rindiere en tal demanda, acción o procedimiento será definitiva y ligatoria para el Prestatario y podrá ser aplicada en cualquier otra jurisdicción, inclusive, pero no a título limitativo, el País del Prestatario, mediante aplicación de tal sentencia, copia certificada de la que será prueba concluyente de ésta.

(b) En todo procedimiento incoado en el País del Prestatario en relación con los Documentos del Prestatario o cualquiera de las transacciones que aquí se contemplan, la selección de leyes del Estado de Nueva York como ley imperante en el caso y de la sentencia que se obtuviere en tales tribunales será reconocida y aplicada en los tribunales del País del Prestatario. A ese efecto, es condición esencial para cada una de las partes que suscriba ese Acuerdo que se repute que tal sentencia tiene el carácter de sentencia definitiva como se dispone en el Artículo 2052 del Código Civil del País del Prestatario. Consecuentemente, el Prestatario renuncia expresa e irrevocablemente por la presente a la necesidad de obtener la homologación de cualquier sentencia extranjera tal como se dispone en los Artículos No. 2123 y siguientes del Código de Procedimiento Civil del País del Prestatario, reconociendo que toda sentencia que se dictare en el extranjero en relación con los Documentos del Prestatario o las transacciones aquí contempladas será definitiva y podrá ser aplicada directamente en el País del Prestatario sin necesidad de ningún requisito o procedimiento adicional.

10.03 Emplazamientos

(a) En el caso de incoarse algún Procedimiento Relacionado ante los tribunales del Estado de Nueva York o los tribunales federales con sede en el Estado de Nueva York, el Prestatario designa, nombra y faculta por la presente al Cónsul General de la República Dominicana o en su incapacidad o ausencia, el Vicecónsul General, o en caso de su incapacidad o ausencia, cualquier funcionario del Consulado de la República Dominicana actualmente sito en 1501 Broadway, Suite 410, Nueva York, Nueva York, 10036 , en calidad de Agente autorizado para aceptar, recibir y acusar emplazamientos por y en nombre del Prestatario, sus bienes y sus ingresos, en cualquier y todos los procesos relacionados con cualquier acción, demanda o procedimiento de la naturaleza antes señalada en el Estado de Nueva York, designación que será irrevocable hasta la designación y aceptación de Agente autorizado sucesor conforme a las disposiciones de la Sección 10.03(d);

(b) El Prestatario conviene además en que tal emplazamiento podrá hacerse personalmente por mensajero o mediante envío por correo o entrega al Prestamista al cuidado de su agente designado en la dirección antes indicada de una copia de la citación y querella u otro proceso legal en todo Procedimiento Relacionado, y tal agente queda autorizado por la presente para aceptarla, recibirla y acusar recibo de la misma por y en nombre del Prestatario y admitir el emplazamiento al efecto. La citación hecha a dicho agente se reputará emplazamiento personal al Prestatario y será legal y ligatoria para el Prestatario para todos los fines, no obstante cualquier omisión de enviar por correo copias de dicho emplazamiento al Prestatario o la omisión de parte del Prestatario de recibirlo y se considerará debidamente hecho a su entrega a dicho agente, notificarle o no dicho agente al Prestatario o en la fecha distinta más temprana que permitieren las leyes aplicables (inclusive, pero no a título limitativo, la Ley de Inmunidades Soberanas Extranjeras de los Estados Unidos de l976 y sus modificaciones).

(c) En la medida que lo permitieren las leyes aplicables, inclusive, pero no a título limitativo, los tratados que ligaren a los Estados Unidos y el País del Prestatario, el Prestatario conviene además irrevocablemente a ser citado ante cualquiera de los tribunales antes mencionados en cualquier Procedimiento Relacionado mediante el envío por correo al Prestatario de copias de la citación por correo certificado, con porte postal pagado por adelantado y solicitud de recibo de entrega, a la dirección indicada en la Sección 13.02, citación que será efectiva en la fecha indicada en el recibo postal que fuere devuelto por el Prestatario.

(d) El Prestatario conviene en que mantendrá siempre y continuamente un Agente para recibir emplazamientos en el Estado de Nueva York en su propio nombre y el de sus bienes e ingresos y que en caso de que por cualquier razón sus agentes antes designados no rindieren tal servicio de Agente del Prestatario en

su nombre, el Prestatario designará con prontitud a un Agente sucesor satisfactorio para el Prestamista, lo comunicará al Prestamista y entregará al Prestamista prueba escrita de la aceptación de tal designación por el Agente sucesor. Las disposiciones antes dichas constituyen entre otras cosas, un arreglo especial en caso de emplazamiento entre las partes de este Acuerdo para fines del U.S.C. 28 párrafo 1608.

10.04 Renuncia a Inmunidad. El Prestatario conviene por la presente irrevocablemente que en la medida que el Prestatario o alguno de sus activos tuviere o adquiriere posteriormente algún derecho de inmunidad de procedimientos legales, ya fuere que se caracterizare como inmunidad soberana o de otra índole, y ya fuere en los Estados Unidos, el País del Prestatario o en otra parte, para hacer valer o cobrar el Crédito o algún Pagarés o alguna otra deuda u obligación del Prestatario relativa o surgida de las transacciones contempladas en cualquiera de los Documentos del Prestatario, inclusive, pero no a título limitativo, inmunidad de emplazamiento, inmunidad de jurisdicción o sentencia de alguna corte o tribunal, inmunidad de ejecución de sentencia e inmunidad de embargo retentivo de algún activo, o de embargo conservatorio previo a sentencia, el Prestatario expresa e irrevocablemente renuncia por la presente a dicha inmunidad y conviene en no alegar tal derecho o reclamación en ningún procedimiento, ya fuere en los Estados Unidos, el País del Prestatario o en otra parte; pero sin embargo, bajo las leyes de la República Dominicana, el Prestatario y sus bienes situados en el País del Prestatario gozan de inmunidad de compensación, embargo retentivo y embargo conservatorio previo a sentencia en las acciones y procedimientos en la República Dominicana.

10.05 Renuncia a Fianza Judicial. En caso de que el Prestamista instituyere procedimientos relativos a la ejecución, interpretación o aplicación de alguno de los Documentos del Prestatario, el Prestatario renuncia expresa e irrevocablemente al requisito del depósito de la fianza "*judicatum solvi*" por dicho Prestamista, conforme se establece en el Artículo 16 del Código de Procedimiento Civil del País del Prestatario y los Artículos 166 y 167 del Código de Procedimiento Civil del País del Prestatario al extranjero no residente que iniciare acciones ante los tribunales del País del Prestatario, en el entendido de que (a) el Prestamista es una institución plenamente solvente, con capacidad suficiente para compensar al Prestatario totalmente cualquier costo de procedimiento que pudiere resultar de un litigio posible, y (b) el acceso a los tribunales del País del Prestatario para obtener una decisión expedita es un derecho garantizado por la Constitución del País del Prestatario a cualquier persona o compañía, independientemente de su nacionalidad, origen o condición.

10.06. No Limitación. Las disposiciones de la presente Sección 10 no afectarán el derecho del Prestamista o Eximbank de citar en cualquier otra forma permitida por la ley o iniciar procedimientos legales o proceder en otra forma contra el Prestatario en el País del Prestatario o en cualquier otra jurisdicción.

10.06 Renuncia a Juicio por Jurado. EL PRESTAMISTA Y EL PRESTATARIO CONVIENEN MUTUAMENTE EN RENUNCIAR A JUICIO POR JURADO.

SECCION 11. DISPOSICIONES VARIAS

11.01. Cálculos. Todas las determinaciones de tasa de interés y comisiones del Prestamista conforme a alguna disposición de este Acuerdo o algún Pagaré serán concluyentes y ligatorias para el Prestatario, salvo en caso de error manifiesto. Todos los cálculos de intereses y comisiones bajo los presentes términos o algún Pagaré se efectuarán en base a un año de 360 días y días efectivamente transcurridos. Todos esos cálculos incluirán el primer día y excluirán el último día del período del cálculo.

11.02. Notificaciones. Excepto si se especificare otra cosa, todas las notificaciones que se dieren bajo los presentes términos serán por escrito en idioma inglés y se darán por fax (con transmisión confirmada), télex comprobado, SWIFT autenticado o entrega personal o por mensajero (courier) y se reputarán dadas para los fines de este Acuerdo en día que tal notificación fuere recibida por su destinatario propuesto, a excepción de las notificaciones dadas por el Prestamista conforme a la Sección 10, que se considerarán dadas: (a) el día en que tal notificación fuere recibida por el destinatario propuesto, o (b) el día en que tal notificación se enviare por fax, télex comprobado o entrega personal o por mensajero, cual de las dos fechas ocurriere primero. A menos que en una notificación dada conforme se dispone en la presente Sección 13.02 se dispusiere otra cosa, todas las notificaciones serán entregadas a las partes contratantes en sus direcciones respectivas indicadas a continuación o la dirección distinta que las partes pudieren designar periódicamente por escrito una a la otra.

A: Secretaria de Estado de Finanzas
Dirección: Av. México No. 45
Santo Domingo
República Dominicana

Atención: Lic. Rafael Calderón Martínez
Secretario de Estado de Finanzas
Fax: 809 687 9246
Tel: 809 688 6561
E-mail calderon_stp@hotmail.com

A: HSBC Bank plc
Dirección: Level 17
8 Canada Square
Londres E24V 5HQ
REINO UNIDO

Atención: Nigel Groom

Fax (020) 7992 4428
Tel (020) 7991-6276
Télex (020) 887305
E-mail: nigel.groom@hsbc.com

11.03 Disposición del Endeudamiento: El Prestamista, según lo establecido en la Sección 12.02, podrá sin consentimiento previo alguno escrito u oral, vender, ceder, traspasar, pignorar, negociar, otorgar participaciones o disponer en otra forma de todo o cualquier parte de cualquier Desembolso (y con el consentimiento escrito previo del Prestatario, de la porción no desembolsada del Crédito) a cualquier parte (colectivamente, "Disposición de Endeudamiento") y dicha parte disfrutará de todos los derechos y privilegios del Prestamista bajo este Acuerdo y cada Pagarés que fuere el objeto de tal Disposición de Endeudamiento. El Prestatario suscribirá y entregará al Prestamista a solicitud del Prestamista o de cualquier parte que designare el Prestamista cualesquier instrumentos adicionales que fueren necesarios o deseables para dar pleno vigor y efecto a la Disposición de Endeudamiento del Prestamista. No obstante cualquier disposición en contrario aquí contenida, el Prestatario no podrá ceder o traspasar en otra forma ninguna de sus deudas u obligaciones bajo este Acuerdo o los Pagarés.

11.04 Beneficio del Acuerdo. Este Acuerdo será ligatorio y surtirá efectos y tendrá fuerza ejecutoria a beneficio de los respectivos sucesores y cesionarios de las partes contratantes.

11.05 No Renuncia, Recursos Cumulativos. Ninguna omisión o retraso del Prestamista en ejercer algún derecho, facultad o privilegio bajo este Acuerdo o los Pagarés y ningún curso de acción entre el Prestatario y el Prestamista operará como renuncia al efecto, ni el ejercicio aislado o parcial de algún derecho, facultad o privilegio bajo los presentes términos o los Pagarés excluirá ningún otro derecho, facultad o privilegio bajo éstos o aquellos términos. Los derechos y recursos dispuestos expresamente en el presente acto no cumulativos y no excluyen ningún derecho o recurso que el Prestamista pudiere tener por lo demás. Ninguna notificación o demanda al Prestatario en ningún caso dará derecho al Prestatario a ninguna otra notificación o demanda ulterior en circunstancias similares o distintas o constituirá renuncia de los derechos del Prestamista a ninguna otra acción o acción adicional en las circunstancias que fuere sin notificación o demanda.

11.06 Rechazo. El Prestamista no será responsables en ninguna forma del cumplimiento de ningún Contrato de Compra y ninguna reclamación contra el Suplidor u otra persona respecto al cumplimiento de algún Contrato de Compra afectará las obligaciones del Prestatario bajo el Acuerdo, ninguno de los Pagarés ni ninguno de los Documentos del Prestatario.

11.07. Acuerdo completo. Este Acuerdo y los Pagarés contienen el Acuerdo completo entre las partes contratantes respecto al contenido de éste y de aquellos.

11.08 Modificación o Renuncia. Este Acuerdo no podrá ser modificado, descargado o resuelto sin el consentimiento escrito de las partes y no podrá dispensarse ninguna disposición del mismo sin el consentimiento escrito de la parte que se ligare mediante la misma.

11.09 Ejemplares. Este Acuerdo podrá ser firmado en ejemplares distintos, cada uno de los que se considerará original y todos los que constituirán juntos uno y el mismo instrumento.

11.10 Moneda de Sentencia. Todos los pagos de principal, intereses, comisiones y otros importes debidos bajo el presente acto o algún Pagaré serán efectuados en Dólares, independientemente de ninguna ley, regla, reglamento o estatutos que existiere o estuviere vigente ahora o en el futuro en ninguna jurisdicción que afectare o alegare afectar tales obligaciones. No obstante cualquier sentencia dictada en una moneda distinta (la "Moneda de la Sentencia") a aquella en la que dicha suma estuviere denominada conforme a las disposiciones aplicables de este Acuerdo o de algún Pagaré (la "Moneda del Pagaré"), la obligación del Prestatario respecto a los importes debidos por éste al Prestamista bajo este Acuerdo o cualquier Pagaré sólo será descargada en la medida en que el Día Laborable siguiente al recibo por quien correspondiere de toda suma que se le debiere pagar en la Moneda de la Sentencia dicho titular pudiere comprar la Moneda del Pagaré con la Moneda de la Sentencia conforme a procedimientos bancarios normales. Si el monto de la Moneda del Pagaré que fuere así comprado fuere menos de la suma debida originalmente al portador de tal Pagaré en la Moneda del Pagaré, el Prestatario conviene como obligación aparte y no obstante dicha sentencia, indemnizar dicha pérdida al portador de dicho Pagaré. Si el monto de dicha Moneda del Pagaré excediere la suma originalmente debida al portador de dicho Pagarés, dicho portador conviene en remitir al Prestatario tal exceso, pero sin embargo dicho portador no estará obligado a remitir tal exceso si el Prestatario hubiere dejado de pagar al portador alguna de las obligaciones debidas y a pagar bajo este Acuerdo o algún Pagaré, caso en el cual tal exceso podrá ser aplicado a las obligaciones del Prestatario bajo los términos de este Acuerdo.

En consideración de los Prestamistas convenir en desembolsar el Importe de la Facilidad bajo los términos y condiciones de este Acuerdo, el Estado Dominicano conviene y asume irrevocablemente con el Prestamista hacer que el Banco Central de la República Dominicana permita al Prestatario al recibir del Prestatario el equivalente en pesos dominicanos en valor a la tasa de cambio entonces vigente, satisfacer en Dólares cada una de las obligaciones del Prestatario bajo este Acuerdo (o cualquier sentencia de algún tribunal en relación con éste) para pagar sumas debidas bajo el mismo en cada caso en la medida y cuando éstas debieren pagarse conforme a los presentes términos.

11.11 Idioma inglés. Todos los documentos a ser entregados por cualquiera de las partes contratantes conforme a los presentes términos serán en idioma inglés o si estuvieren escritos originalmente en otro idioma, serán acompañados por una traducción precisa al inglés, en la cual las demás partes contratantes tendrán derecho a confiar para todos los

fines bajo este Acuerdo o los Pagarés.

11.12 Divisibilidad. En la medida en que lo permitieren las leyes aplicables, la ilegalidad o no aplicabilidad de alguna disposición de este Acuerdo no afectará o disminuirá en forma alguna la legalidad o fuerza obligatoria de las disposiciones restantes de este Acuerdo.

Por HSBC Bank plc, en calidad de Prestamista

_____
(firma)

Nombre _____
(en mayúsculas)

Cargo _____
(en mayúsculas)

Por Secretario de Estado de Finanzas, en calidad de Prestatario

_____
(firma)

Nombre _____

(en mayúsculas)

Cargo _____
(en mayúsculas)

Yo, LIC. VICTOR GARRIDO MONTES DE OCA, Abogado y Notario Público de los del número para el Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE**, de que el documento que antecede fue firmado en mi presencia, libre y voluntariamente por el señor Rafael Calderón, de generales que constan. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, hoy día diecinueve (19) de septiembre del año dos mil tres (2003).

Lic. Victor Garrido Montes de Oca
Abogado-Notario Público

ANEXO A

PAGARÉS

Número **[insertar número]** de [ ]Pagarés

DOLARES U.S. [**insertar monto en cifras]** más intereses

FECHA DE VENCIMIENTO**: [insertar fechas de 18 hasta 60 meses a contar de la fecha del Acuerdo de Crédito]**

Conforme a la Cláusula 4.06 de un Acuerdo de fecha .....(el "Acuerdo de Crédito") suscrito entre el Estado Dominicano, por y mediante la Secretaria de Estado de Finanzas (en calidad de Prestatario tal como se define en aquél), HSBC Bank plc (en calidad de Prestamista tal como se define en aquél), El Estado Dominicano, por y mediante la Secretaria de Estado de Finanzas (el "Librador") por valor recibido a su satisfacción DEBE Y PAGARA SIN NOTIFICACION O PROTESTA ALGUNA a HSBC Bank plc o a su orden en [... dirección ...] (el "Prestamista")el a su orden, en fecha [**insertar la fecha de vencimiento**] la suma principal de [**insertar monto principal en letras**] Dólares U.S. (US$ [**insertar en cifras**]) con intereses sobre el saldo principal pendiente de pago periódicamente, tal como aquí se dispone, a la tasa de[ ] anual sobre la tasa LIBOR (tal como se le define más adelante).

Los intereses del presente pagaré ("Pagaré") se pagarán semestralmente el día [**insertar las dos fechas semestrales aniversarias (<u>día y mes solamente</u>) de la fecha del Acuerdo de Crédito**]de cada año ("Fecha de Pago" cada una. Los intereses se calcularán desde el día .....respeto al número de días efectivamente transcurridos (inclusive el primer día, pero a exclusión del último día) sobre un año de 360 días.

Para los fines del presente Pagaré,

(A) La Tasa de Oferta Interbancaria de Londres ("LIBOR") significará respecto a un Período de Intereses, las tasas ofrecidas para depósitos en Dólares U.S. durante el Período de seis meses correspondiente a ese Período de Intereses (redondeado hacia arriba, si fuere necesario, a un dieciseisavo de (1%) un uno por ciento que apareciere en la pantalla designada como página "LIBOR" del Servicio Reuters de Relación de Tasas de Dinero (o la página que sustituyere la página LIBOR del servicio de presentación de las tasas interbancarias ofrecidas por los principales bancos de Londres para depósitos en Dólares U.S.) ("Página LIBO Reuters") a las 11:00 a.m., hora de Londres, en la fecha que fuere dos (2) días laborables en Londres antes del primer día de dicho Período de Intereses ("Fecha de Determinación de Intereses LIBOR"). Si en la Página LIBO Reuters aparecieren por lo menos dos tasas ofrecidas tales, la tasa LIBOR

para ese Período de Intereses será la media aritmética (redondeada hacia arriba si fuere necesario al dieciseisavo 1/16vo de (1%) un uno por ciento más cercano de dichas tasas ofrecidas conforme lo estableciere el Prestamista de buena fe.

Si aparecieren menos de dos tasas ofrecidas, LIBOR para ese Período de Intereses significará la media de las tasas ofrecidas para depósitos en Dólares U.S. (redondeada hacia arriba, al 1/100avo de 1% más cercano que apareciere en la página de presentación designada "Tasas de Conciliación de Intereses de la Asociación de Banqueros Británicos" que aparezca tanto en el Servicio Telerate y en Reuters (o en la página que sustituyere esa página para ese servicio con el fin de presentar las tasas interbancarias ofrecidas en Londres por los bancos principales para depósitos en Dólares U.S.) (la "Página Telerate") a las 11:00 a.m. hora de Londres en esa fecha de Determinación de Intereses. Si en la Página Telerate no apareciere tal tasa ofrecida, LIBOR respecto a tal Período de Intereses será la tasa que fijare el Prestamista a su discreción razonable que refleje el costo de su financiamiento del Desembolso.

(B) "Período de Intereses" significará cada período sucesivo de seis meses a contar de la fecha del Acuerdo de Crédito, EXCEPTO QUE el primer período de intereses comenzará en la fecha del desembolso tal como se define en el Acuerdo de Crédito) y expira en aniversario de seis meses siguientes sucesivos de la fecha del Acuerdo de Crédito; pero sin embargo:

(i) cada Período de Intereses que terminare de otro modo un día que no sea Día Laborable terminará el Día Laborable siguiente sucesivo o si dicho Día Laborable siguiente sucesivo cayere el mes calendario sucesivo siguiente, el Día Laborable anterior; y

(ii) si un Período de Intereses comenzare el último día de un mes calendario (o un día que no tuviere día numéricamente correspondiente en el mes calendario subsiguiente de que se trate) tal Período de Intereses concluirá el último día del mes calendario subsiguiente del caso

(C) "Día Laborable" significará un día en que se realicen operaciones de depósitos en Dólares en el Mercado Interbancario de Londres y en que los bancos comerciales de Londres y la ciudad de Nueva York estén abiertos para las actividades internas y de cambio exterior.

(D) "Impuestos" significará todos los impuestos, derechos, gravámenes, cargas, aranceles o pagos de la naturaleza que fuere (ya fueren impuestos mediante retención o deducción o de otra manera) gravados por alguna Autoridad Gubernamental (inclusive, pero a título no limitativo, alguna autoridad impositiva) o cualquier otra jurisdicción de la que se hicieren pagos prescritos bajo los mismos o conforme a el o los Pagarés.

(E) "Autoridad Gubernamental" significará el gobierno o cualquier subdivisión política del gobierno del País del Prestatario, o agencia, departamento u otra autoridad o instrumentalidad administrativa de éste, inclusive, pero no limitativamente, cualquier

agencia u otra autoridad gubernamental local del País de la República Dominicana.

En caso de que alguna parte del principal, los intereses o derechos acumulados y otras sumas debidas al Prestamista conforme a este Pagaré no fueren pagados en su totalidad en su vencimiento, ya fuere su vencimiento indicado, por aceleración o en otra forma, el Librador pagará al Prestamista a su demanda intereses sobre dicha suma no pagada (en la medida permitida por las leyes aplicables) durante el período comprendido desde la fecha de vencimiento de dicha suma hasta que dicha suma haya sido pagada en su integridad a una tasa de interés igual a un 2% anual sobre la tasa de interés entonces aplicable conforme al primer párrafo del presente Pagaré.

Todos los pagos recibidos bajo los presentes términos serán aplicados en el siguiente orden de prioridad: (a) intereses debidos a su demanda sobre cualesquiera sumas no pagadas (en la medida permitida por la ley) del principal e intereses, comisiones u otros importes acumulados, (b) intereses debidos conforme al primer párrafo del presente Pagaré, (c) cuotas del principal debidas bajo este Pagaré; y (d) cualesquiera otras sumas debidas bajo este Pagaré y no contempladas en otra forma en este Párrafo.

Cuando un pago se venciere en un día que no fuere Día Laborable, la fecha de vencimiento del pago se prorrogará al siguiente Día Laborable y los intereses se calcularán conforme al segundo párrafo del presente Pagaré.

Todos los pagos a ser efectuados por el Librador bajo este Pagaré se efectuarán sola y exclusivamente en Dólares de los Estados Unidos en fondos inmediatamente disponibles y libremente transferibles a más tardar a las 11:00 a.m. (hora de Nueva York) en la fecha de vencimiento (conforme se aplicare), según sea notificado por escrito por el Prestamista al Librador, sin compensación o contravalor alguno.

El Librador conviene en pagar todos los importes debidos por éste bajo el presente Pagaré libres y limpios y sin deducción o retención alguna por o a cuenta de ningún Impuesto.

El Librador conviene además que:

(i) si el Librador se viere impedido por efecto de la ley de pagar cualquier Impuesto tal o tales Impuestos deban ser deducidos o retenidos entonces los intereses, comisiones y gastos que hubiere que pagar respecto a este Pagaré serán aumentados en su cálculo después del pago de impuestos por el importe que fuere necesario para que el Prestamista reciba según el caso, intereses, comisiones o gastos por los importes establecidos respecto a este Pagarés después de la disposición de pago de todos esos Impuestos.

(ii) el Librador a solicitud del Prestamista, suscribirá y entregará al Prestamista cual que fuere el caso, los instrumentos adicionales que fueren necesarios o aconsejables para efectuar el pago de los importes aumentados conforme se dispone en la anterior subsección (i), inclusive toda nueva Serie de Pagarés que

fueren emitidos por el Librador a cambio de cualquier otra Serie de Pagarés emitidos anteriormente.

(iii) el Prestatario mantendrá al Prestamista libre e indemne de y contra cualesquiera responsabilidades respecto a Impuestos (fueren o no debida y legalmente gravados); pero sin embargo conforme a alguna ley, reglamento, decreto u orden, debieren pagarse Impuestos sobre cualesquier importes debidos por el Librador al Prestamista bajo los presentes términos que no pudieren ser legalmente pagados por el Librador pero deban pagarse al Prestamista, el Librador lo notificará al Prestamista por lo menos 90 días antes de la fecha en que dichos Impuestos deban pagarse, y si el Prestamista, después de haber recibido del Librador el pago del importe total de tales Impuestos omitiere pagar cualquiera de dichos Impuestos, o efectuare el pago después de la fecha prescrita, al Librador no se le exigirá indemnizar al Prestamista por ninguna penalidad o intereses u otros cargos que resultaren de la falta de pago o el pago tardío; y

(iv) a pedimento del Prestamista, el Librador proveerá al Prestamista dentro de los treinta (30) días siguientes a dicha solicitud o treinta (30) días después del pago efectivo de los Impuestos, cual de las dos fechas ocurriere más tarde, el original o una copia certificada de prueba del pago de Impuestos por el Librador o si no se hubieren pagado Impuestos, proveerá al Prestamista a su solicitud, un certificado de la autoridad impositiva correspondiente o una opinión de consultor aceptable para el Prestamista consignando que no hay que pagar Impuestos.

Este Pagaré es uno de una serie de ocho (8) pagarés numerados del 1 al 8 inclusive (la "Serie de Pagarés") por el importe principal total de U.S. (US$10,659,300) que se vencerán semestralmente en el orden numerados del **insertar fecha 18 meses a contar del Acuerdo de Crédito]** o **[insertar fecha 60 meses a contar de la fecha del Acuerdo de Crédito]** señalados en el Acuerdo de Crédito.

Se reserva el derecho de pagar anticipadamente sin prima o penalidad alguna todo o una parte del importe principal de este Pagaré, siempre sin embargo que: (i) todo pago anticipado parcial fuere por un monto principal mínimo de US$2,000,000; (ii) el Librador hubiere dado al Prestamista por lo menos diez (10) días de notificación previa del pago anticipado (notificación que será irrevocable); y (iii) el Librador hubiere pagado en su integridad todos los importes debidos bajo este Pagaré o cualquier otro Pagaré o Serie de Pagarés en la fecha del pago anticipado, inclusive los intereses que se hubieren acumulado hasta la fecha del pago anticipado sobre el importe pagado por anticipado. y (iv) tal pago anticipado fuere efectuado por valor en una Fecha de Pago. Los pagos anticipados se aplicarán a los plazos del principal de este Pagaré u otros pagarés o Serie de Pagarés en el orden inverso de su vencimiento.

El Librador conviene por la presente irrevocablemente que toda demanda, acción o procedimiento legal que surgiere o se relacionare con este Pagaré o cualquier otro instrumento

relacionado suscrito por el Librador o cualquiera de las transacciones contempladas en éstos (un "Procedimiento Relacionado"), podrá ser instituido por el Prestamista ante los tribunales del Estado de Nueva York o los tribunales federales sitos en el Distrito de Manhattan, ciudad de Nueva York, Estado de Nueva York, o ante los tribunales de la República Dominicana sitos en Santo Domingo, conforme lo eligiere el Prestamista a su sola discreción. El Librador renuncia irrevocablemente por la presente en la mayor medida permitida por la ley a toda objeción que pudiere tener ahora en el futuro en cuanto a atribuir jurisdicción o a objeción alguna basada en jurisdicción inconveniente o a causa de jurisdicción respecto a cualquier Procedimiento Relacionado y se somete irrevocablemente general e incondicionalmente a la jurisdicción de dicho tribunal en cualquier Procedimiento Relacionado tal. El Librador conviene en que la sentencia que se rindiere en tal Procedimiento Relacionado podrá ser aplicada en cualquier otra jurisdicción, inclusive, pero no a título limitativo, la República Dominicana, siempre que se obtuviere la debida homologación de la Suprema Corte de Justicia de la República Dominicana respecto a dicha sentencia, copia certificada de la que será prueba concluyente de ésta.

En el caso de incoarse algún Procedimiento Relacionado ante los tribunales del Estado de Nueva York o los tribunales federales con sede en el Estado de Nueva York, el Librador designa, nombra y faculta por la presente al Cónsul General de la República Dominicana o en su incapacidad o ausencia, el Vicecónsul General, o en caso de su incapacidad o ausencia, cualquier funcionario del Consulado de la República Dominicana actualmente sito en 1501 Broadway, Suite 410, Nueva York, Nueva Yok, 10036, Nueva York, N.Y. 10036, en calidad de agente autorizado para aceptar, recibir y acusar emplazamientos por y en nombre del Librador, sus bienes y sus ingresos, en cualquier y todos los procesos relacionados con cualquier acción, demanda o procedimiento de la naturaleza antes señalada en el Estado de Nueva York, designación que será irrevocable hasta la designación y aceptación de su agente autorizado sucesor conforme a las disposiciones de la Sección 10.03(d);

El Librador conviene además en que tal emplazamiento podrá hacerse personalmente por mensajero o mediante envío por correo o entrega al Librador al cuidado de su agente designado en la dirección antes indicada de una copia de la citación y querella u otro proceso legal en todo Procedimiento Relacionado, y tal agente queda autorizado por la presente para aceptarla, recibirla y acusar recibo de la misma por y en nombre del Librador y admitir el emplazamiento al efecto. La citación hecha a dicho agente se reputará emplazamiento personal al Librador y será legal y ligatoria para el Librador para todos los fines, no obstante cualquier omisión de enviar por correo copias de dicho emplazamiento al Librador o la omisión de parte del Librador de recibirlo y se considerará debidamente hecho a su entrega a dicho agente, notificarle o no dicho agente al Librador o en la fecha distinta más temprana que permitieren las leyes aplicables (inclusive, pero no a título limitativo, la Ley de Inmunidades Soberanas Extranjeras de los Estados Unidos de l976 y sus modificaciones).

En la medida que lo permitieren las leyes aplicables, inclusive, pero no a título limitativo, los tratados que ligaren a los Estados Unidos y el País del Librador, el Librador conviene además irrevocablemente a ser citado ante cualquiera de los tribunales antes mencionados en cualquier Procedimiento Relacionado mediante el envío por correo al Librador de copias de la citación por correo certificado, con porte postal pagado por adelantado

y solicitud de recibo de entrega, a la dirección antes indicada de dicho Consulado, citación que será efectiva en la fecha indicada en el recibo postal que fuere devuelto del Librador.

El Librador conviene en que mantendrá siempre y continuamente un agente para recibir emplazamientos en el Estado de Nueva York en su propio nombre y el de sus bienes e ingresos y que en caso de que por cualquier razón sus agentes antes designados no rindieren tal servicio de agente del Prestatario en su nombre, el Librador designará con prontitud a un agente sucesor satisfactorio para el Prestamista, lo comunicará al Prestamista y entregará al Prestamista prueba escrita de la aceptación de tal designación por el agente sucesor. Las disposiciones antes dichas constituyen entre otras cosas, un arreglo especial en caso de emplazamiento entre las partes de este Pagaré para fines del U.S.C. 28 párrafo 1608.

El Librador conviene por la presente irrevocablemente que en la medida que el Librador o alguno de sus activos tuviere o adquiriere posteriormente algún derecho de inmunidad de procedimientos legales, ya fuere que se caracterizare como inmunidad soberana o de otra índole, y ya fuere en los Estados Unidos, la República Dominicana o en otra parte, para hacer valer o cobrar este Pagaré o relativa o este Pagaré, inclusive, pero no a título limitativo, inmunidad de emplazamiento, inmunidad de jurisdicción o sentencia de alguna corte o tribunal, inmunidad de ejecución de sentencia e inmunidad de embargo retentivo de algún activo, o de embargo conservatorio previo a sentencia, el Librador, expresa e irrevocablemente renuncia por la presente a dicha inmunidad y conviene en no alegar tal derecho o reclamación en ningún procedimiento, ya fuere en los Estados Unidos, la República Dominicana o en otra parte; pero sin embargo, bajo las leyes de la República Dominicana, la República Dominicana y sus bienes situados en la República Dominicana poseen inmunidad de compensación, embargo retentivo y embargo conservatorio previo a sentencia en las acciones y procedimientos en la República Dominicana.

El Librador conviene en pagar todas las costas de cobro del presente Pagaré, inclusive honorarios de abogados, fuere su pago requerido mediante demanda legal o en cualquier otra forma.

En caso de falta al pago inmediato o total de este Pagaré o faltar al pago del pago inmediato o total del principal o los intereses de cualquier otro pagaré o Serie de pagarés, todo el principal pendiente de pago de este pagaré y sus intereses en la fecha de pago se vencerán y su pago será debido inmediatamente a opción y demanda del Prestamista.

Las obligaciones del Librador bajo este Pagaré son obligaciones a las que se comprometen la plena fe y el crédito de la República Dominicana.

Conforme a los presentes términos, el Librador renuncia expresamente a toda presentación, demanda, protesta y cualesquiera otras notificaciones de toda especie y garantiza al tenedor que se han tomado y obtenido todas las decisiones y aprobaciones requeridas para la suscripción y entrega del presente acto son obligaciones legales, válidas y ligatorias del firmante, con fuerza obligatoria conforme a sus términos. La omisión del tenedor de ejercer cualquiera de sus derechos en algún caso no constituirá renuncia a los mismos en ningún otro caso.

La invalidez por cualquier causa de alguna cláusula del presente acto no afectará en forma alguna las disposiciones restantes aquí contenidas.

El Prestamista podrá sin el consentimiento previo del Librador, ceder, traspasar o disponer en otra forma de cualquiera o todos sus derechos y beneficios bajo este Pagaré y a cualquier parte y dicha parte disfrutará los derechos y privilegios del Prestamista.

EL PRESENTE PAGARÉ SE REGIRA E INTERPRETARA CONFORME A LAS LEYES DEL ESTADO DE NUEVA YORK, E.U.A.

Fecha:

_____
firma (por)

Nombre:
Cargo:

ANEXO B

MODELO DE SOLICITUD DE AVANCE

HSBC Bank plc
Nivel 17
8 Canada Square
Londres E14 5HQ
REINO UNIDO

Atención: Nigel Groom

Asunto: Acuerdo de Crédito entre el Secretario de Estado de Finanzas , y HSBC Bank plc, de fecha _____ por el importe de US$ [ ].

Nos referimos al acuerdo de crédito arriba indicado ("Acuerdo de Crédito"). A menos que se indique otra cosa, los términos en mayúsculas aquí utilizados tendrán el mismo significado que se define en el Acuerdo de Crédito.

Por la presente le solicitamos que en su calidad de Prestamista proceda a efectuar el avance conforme a la Sección 3.01 del Acuerdo de Crédito por la suma de (US$) y remitir dicho Avance al Suplidor (o a su orden).

En fecha _____le entregamos a (Ud./su representante) ocho Pagarés cada uno por la suma principal de US$ .....

Se le instruye por la presente llenar cada uno de los Pagarés en el segundo párrafo de la primera página e insertar la fecha en que se acumularán los intereses, que es la fecha del avance.

Sírvase remitirnos una copia de los Pagarés una vez hayan sido llenados conforme a las instrucciones anteriores.

Reconfirmamos las manifestaciones, garantías y convenios hechos en nombre de la República Dominicana conforme a la Cláusula 8 del Acuerdo de Crédito.

Confiamos en que encuentre el presente documento en orden y estaremos en espera de recibir en breve copias de los Pagarés debidamente llenados; sin embargo si Uds. tuvieran algún comentario o pregunta que formular, les suplicamos no vacilar en comunicarse con .....para cualquier otra aclaración o instrucción.

Atentamente
Por y en nombre del
Secretaria de Estado de Finanzas

_____
Signatario(s) Autorizado(s)

ANEXO C

MODELO DE OPINION DEL ASESOR LEGAL DE LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA DOMINICANA

Hemos sido y somos actualmente Consultor Jurídico de la Presidencia de la República Dominicana. Uds. han solicitado nuestra opinión sobre ciertos asuntos relativos al Acuerdo de Crédito (el "Acuerdo") de fecha _____, 2003, entre el Estado Dominicano, mediante la Secretaria de Estado de Finanzas (el "Prestatario"), HSBC Bank plc, como Prestamista. Los términos que no sean definidos en otra forma en esta opinión tendrán los significados que se les da en el Acuerdo.

En relación con esa opinión, hemos estudiado los puntos legales y hemos examinado los originales o copias identificadas a nuestra satisfacción de los acuerdos, registros sociales, registros públicos, comunicaciones de funcionarios públicos y otros documentos e instrumentos que hemos considerado necesarios y procedentes. En particular, hemos examinado el Poder No. ____ dado por el Presidente de la República Dominicana en fecha _____2003. (el "Poder") y las Certificaciones dadas por el Senado de la República Dominicana en fecha _____2003 y la Cámara de Diputados de la República Dominicana en fecha _____, 2003 (las "Certificaciones"), todas las que atañen a la transacción contemplada en el Acuerdo.

En base a lo anterior, somos de opinión que:

(1) Autoridad. El Prestatario tiene pleno poder, autoridad y derecho legítimo para realizar sus actividades tal como las conduce en la actualidad, y ha tomado todas las acciones que sean necesarias o aconsejables para autorizarlo a suscribir, entregar, cumplir y observar los términos y las condiciones del Acuerdo y de los demás Documentos del Prestatario. Han sido tomadas todas las demás decisiones que son necesarias o aconsejables para (i) autorizar a la Secretaria de Estado de Finanzas a suscribir, entregar, realizar y observar los términos y condiciones del Acuerdo y los demás Documentos del Prestatario; y (ii) autorizar los funcionarios del Prestatario que han firmado el Acuerdo y los demás Documentos del Prestatario en la presente fecha o anteriormente a tomar tal acción.

(2) Autorizaciones Gubernamentales. Se han obtenido y están en pleno vigor y efecto todos los consentimientos, licencias, autorizaciones y aprobaciones y exenciones de cualquier Autoridad Gubernamental del país del Prestatario inclusive la emisión de las Certificaciones del Senado y la Cámara de Diputados, que son necesarios o aconsejables: (i) para la suscripción, entrega, cumplimiento y observación por parte del Prestatario de los Documentos del Prestatario, incluyendo sin límite las aprobaciones referentes a la disponibilidad y transferencia de Dólares exigidos para realizar todos los pagos adeudados bajo el presente Acuerdo y cualquier Pagaré; (ii) para la validez, efecto ligatorio y fuerza obligatoria de los Documentos del Prestatario; (iii) para la suscripción,

entrega y cumplimiento de los Contratos de Compra la importación de los Bienes en el País del Prestatario; y (iv) para comprometer la plena fe y crédito del País del Prestatario por el Prestatario bajo los Documentos del Prestatario. Sin limitar la generalidad de la oración anterior, han sido satisfechos todos los requisitos legales del País del Prestatario respecto a la disponibilidad y traspaso de divisas (inclusive dólares) que son requeridos para efectuar todos los pagos debidos bajo el Acuerdo y el o los Pagarés.

(3) Registro. Para garantizar la legalidad, validez, fuerza ejecutoria, prioridad o admisibilidad como prueba en el País del Prestatario de cualquiera de los Documentos del Prestatario, incluyendo sin límite el compromiso del Prestatario de la buena fe y el crédito del País del Prestatario establecidos en aquellos y en el presente documento, no es necesario que se registre ni se deposite ni certifique o legalice en otra forma ninguno de los Documentos del Prestatario ante ningún tribunal ni Autoridad de Otro Gobierno; ni que ningún impuesto documental, de sello o similar, ni impuesto ni cargo de ninguna clase sea pagado con respecto a ninguno de los Documentos del Prestatario.

(4) Restricciones. La suscripción, entrega, y cumplimiento u observación por parte del Prestatario de los términos y la consumación por parte del Prestatario de las transacciones contempladas por cada uno de los Documentos del Prestatario no choca ni chocará ni produce ni producirá ninguna violación o incumplimiento de: (i) ningún tratado ni otro acuerdo al cual estuviere sujeto el País del Prestatario; (ii) ninguna ley del País del Prestatario ni otra ordenanza, decreto, disposición constitucional, reglamento ni otro requisito de ninguna Autoridad Gubernamental (incluyendo sin límite ninguna restricción a los intereses que deberán ser pagados por el Prestatario); ni (ii) ninguna orden, acta, mandamiento, fallo ni decreto de ningún tribunal. Además, la suscripción por el Prestatario, la entrega de los Documentos del Prestatario, el cumplimiento de sus obligaciones bajo el presente Acuerdo, y la consumación de las transacciones contempladas por los Documentos del Prestatario no chocan ni chocarán ni producen ni producirán violación alguna de ningún tratado ni otro acuerdo ni instrumento del cual fuere parte el Prestatario, ni al cual el mismo ni sus ingresos, bienes ni activos pudieren estar sujetos, ni producirán la creación ni imposición de ningún Gravamen sobre ninguno de los ingresos, bienes ni activos del Prestatario bajo dicho tratado ni otro acuerdo ni instrumento.

(5) Conflictos de Derecho y Fuerza Obligatoria

(i) Bajo los principios de conflictos de derecho del País del Prestatario, las disposiciones de selección de ley del presente Acuerdo y el o los Pagarés son válidas, ligatorias; no quedarán sujetas a revocación por parte del Prestatario, y en cualquier proceso incoado en el País del Prestatario para la ejecución de cualquiera de los Documentos del Prestatario, la selección de la ley del Estado de Nueva York como la ley que rige dichos documentos será reconocida, y dicha ley será aplicada.

(ii) El Acuerdo y los demás Documentos del Prestatario que el Prestatario ha suscrito debidamente hasta la fecha del presente acto, también han sido debidamente autorizados y suscritos por el Prestatario. El Prestatario también autorizará, suscribirá y

otorgará debidamente todos los demás Documentos del Prestatario que pudieren requerírsele posteriormente. Asumiendo que los Documentos del Prestatario son legales, válidos, ligatorios y obligatorios bajo las leyes de la Florida, todos los Documentos del Prestatario que hayan sido suscritos y otorgados y cada uno de los Documentos del Prestatario que fueren suscritos y otorgados en el futuro constituirán una obligación del Prestatario que es legal, válida y ligatoria para el Prestatario, aplicable contra el Prestatario conforme a sus términos respectivos y respecto a los que se ha comprometido la fe y el crédito plenos del País del Prestatario.

(iii) No obstante lo dispuesto en el anterior párrafo (i), si alguno de los Documentos del Prestatario fuere conforme a sus términos regido e interpretado conforme a las leyes del País del Prestatario o si un tribunal del País del Prestatario aplicare las leyes del País del Prestatario a cualquiera de los Documentos del Prestatario, cada uno de los Documentos del Prestatario que hayan sido suscritos y otorgados y cada uno de los Documentos del Prestatario que fueren suscritos y otorgados en el futuro constituirán una obligación del Prestatario que es legal, válida y ligatoria para el Prestatario, aplicable contra el Prestatario conforme a sus términos respectivos y respecto a los que se ha comprometido la fe y el crédito plenos del País del Prestatario.

(6) Arbitraje. La sujeción a la jurisdicción, citación por emplazamiento y renuncia a requisitos de garantía del Prestatario establecidos en las Secciones 10.02, 10.03 y 10.05 del Acuerdo, respectivamente, son cada una efectivas e irrevocablemente ligatorias para el Prestatario. Ni será necesario que la designación para emplazamientos descrita en dicha Sección 11.03 sea registrada, inscrita o depositada en ningún tribunal u otra autoridad del País de Prestatario, ni que sea certificada por notario o que haya que pagar o aplicar ningún impuesto documental de sellos u otro impuesto o cargo similar respecto a tal designación.

(7) Actividad Comercial. Los Documentos del Prestatario y las transacciones contempladas por los mismos constituyen actividades comerciales (y no actividades gubernamentales ni públicas) del Prestatario, y el Prestatario quedará sujeto al derecho comercial privado al respecto. La renuncia a la inmunidad contenida en la Sección 10.04 es válida y ejecutable en el País del Prestatario, y tendría efectividad renunciar a dicha inmunidad en el caso de que el Prestatario tuviere derecho a inmunidad en el futuro.

(8) Forma Legal, Sentencias, etc. El Acuerdo, el o los Pagarés y cada uno de los demás Documentos del Prestatario están en la forma legal debida para su obligatoriedad contra el Prestatario y el País del Prestatario en la forma más expedita posible que existe bajo la ley del País del Prestatario. En caso de que algún tribunal federal o estatal de los Estados Unidos rindiere una sentencia definitiva contra el Prestatario bajo cualquiera de los Documentos del Prestatario, los tribunales del País del Prestatario los aplicarían sin revisión ulterior de los méritos de los mismos. La aplicación de una sentencia extranjera relativa a cualquiera de los Documentos del Prestatario no sería contraria a la ley o al orden público del País del Prestatario, ningún tratado internacional ligatorio para el País del Prestatario o en general los principios aceptados de derecho internacional.

(9) Igual Rango. Las obligaciones de pago bajo el presente Acuerdo y cualquier Pagaré constituirán en todo momento obligaciones directas, generales e incondicionales del Prestatario, y clasificarán en todo aspecto por lo menos con el mismo rango de prioridad de pago y en derecho de garantía que otras deudas no garantizadas del Prestatario.

(10) Procesos Legales. No existe ningún proceso legal pendiente, ni según el conocimiento del Prestatario, no existe la amenaza de ningún proceso ante ningún tribunal, Autoridad Gubernamental ni Autoridad de Otro Gobierno, que pudiera: (i) de manera fundamental y negativa afectar el cumplimiento por el Prestatario ni su observación de los términos y las condiciones de alguno de los Documentos de Prestatario; ni (ii) cuestionar en ninguna otra forma la validez, efecto ligatorio o la obligatoriedad de ninguno de los Documentos del Prestatario

(11) Ausencia de Impuestos. No existe ningún Impuesto en relación con: (i) la suscripción, entrega ni cumplimiento de ninguno de los Documentos del Prestatario; (ii) la ejecución de ninguno de los Documentos del Prestatario; ni (iii) ningún pago a efectuarse al Prestamista ni al Ex-Im Bank bajo ninguno de los Documentos del Prestatario.

(12) Permisos y Calificación. A causa de la suscripción del presente Acuerdo, bajo las leyes del País del Prestatario, al Prestamista: (i) no se le exigirá estar calificado, autorizado o registrado en otra forma para realizar actividades comerciales en el País del Prestatario o cumplir con ningún requisito de registro o calificación en el País del Prestatario; (ii) será sujeto a impuestos en el País del Prestatario; o (iii) se le exigirá hacer ningún registro ante ningún tribunal u otra autoridad gubernamental del País del Prestatario previo a hacer valer cualquiera de los Documentos del Prestatario o el cumplimiento de cualquiera de las transacciones contempladas en los Documentos del Prestatario.

Traducido a solicitud de parte interesada, a los quince (15) días del mes de septiembre del año dos mil tres (2003).

Dra. Nora Read Espaillat
Interprete Judicial

YO, DRA. NORA READ ESPAILLAT, intérprete Judicial del Juzgado de Primera Instancia del Distrito Nacional, República Dominicana, debidamente juramentada para el ejercicio legal de mis funciones, **CERTIFICO** que he traducido un documento escrito originalmente en idioma inglés, la versión castellana del cual, según mi mejor conocimiento y criterio, es como sigue:

ACUERDO DE CREDITO

De fecha _____ 2003

entre

LA REPÚBLICA DOMINICANA,

como Prestataria;

HSBC BANK plc

como Prestamista;

y

EXPORT-IMPORT BANK OF THE UNITED STATES

Transacción de Ex-Im Bank No. AP077574XX- República Dominicana

Transacción de Ex-Im Bank No. AP077574XX- República Dominicana

Hoja de Términos

1.	Prestamista	HSBC Bank plc
2.	Prestataria:	La República Dominicana
3.	Comprador:	Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillados (INAPA)
4.	País del Prestatario:	La República Dominicana
5.	Porción Financiada: Porción Financiada Costo Local:	U.S.$37,480,750 U.S.$ 6,614,250
6.	Comisión de Exposición (U.S.$12.21 por U.S.$100.00 de la Porción Financiada y Porción Financiada Costo Local)	U.S.$5,384,000

(x) financiada ( ) no financiada
(x) según desembolso ( ) anticipado

7.	Monto del Crédito:	U.S.$49,479,000

8. Garantía Comisión de Apertura: Un octavo de un uno por ciento (0.1250%) anual sobre el monto no cancelado y no desembolsado del Crédito, acumulado desde el 13 de mayo, 2003 hasta la Fecha Final de Desembolso, y a pagar el l5 de junio y el 15 de diciembre de cada año, a partir del 15 de diciembre2003.

9. Amortización del Principal: Veinte (20) pagos semestrales debidos y a pagar el l5 de junio y el 15 de diciembre de cada año, a partir del 15 de diciembre, 2005, hasta que el Crédito sea pagado en su totalidad.

10. Fecha Operativa Requerida: 60 días a contar de la firma de este Acuerdo.

11. Salvo si en el presente Acuerdo se dispusiere otra cosa, todas las notificaciones serán dirigidas a las respectivas partes como sigue:

<u>Al Prestatario</u>

Dirección: Secretaría de Estado de Finanzas
Avenida México No. 45
Santo Domingo, República Dominicana

Atención: Lic. Rafael Calderón Martínez
Secretario de Estado de Finanzas
Fax: 809 687 9246
Teléfono: 809 688 6561

Al Prestamista

Dirección: HSBC Bank plc
Project and Export Finance
Nivel 17, 8 Canada Square
Londres, E14 5HQ
Reino Unido

Atención: Mr. Dudley Furneaux
Fax: 44 20 7992 4428
Teléfono: 44 20 7991 6269
E-mail: mail to:dudley.r.furneaux@hsbcib.com

A Ex-Im Bank

Dirección: Export-Import Bank of the United States
811 Vermont Avenue, N.W.
Washington, D.C. 20571
Atención: Vice Presidente - División Administración de Activos
Fax: 1-202-565-3625 (División Administración de Activos)
1-202-565-3380 (Para todo el Banco)
Teléfono: 1-202-565-3600
E-mail: amd.credit@exim.gov

INDICE

SECCION 1. DEFINICIONES Y PRINCIPIOS DE INTERPRETACIÓN
1.01 Términos Definidos
1.02 Principios de Interpretación

SECCION 2. EL CRÉDITO
2.01 Monto
2.02 Disponibilidad

SECCION 3. DESEMBOLSOS
3.01 Desembolsos
3.02 Servicios Complementarios

SECCION 4. REQUISITOS DE GARANTIA DE EX-IM BANK
4.01 Elegibilidad para Garantía de Ex – Im Bank
4.02 Cobertura de Garantía Ex –Im Bank

SECCION 5. TERMINOS DEL CRÉDITO
5.01 Amortización del Capital
5.02 Pago de Intereses
5.03 Tasa Alternativa de Interés
5.04 Pago Anticipado
5.05 Recaptación
5.06 Constancia de Deuda
5.07 Naturaleza de las Obligaciones del Prestatario

SECCION 6. CONDICIONES PREVIAS
6.01 Condiciones Previas a la Primera Utilización
6.02 Condiciones Previas a Cada Utilización

SECCION 7. COMISIONES Y GASTOS
7.01 Comisiones
7.02 Impuestos
7.03 Gastos
7.04 Costos Adicionales o Aumentados

SECCION 8. PAGOS
8.01 Método de Pago
8.02 Aplicación de Pagos

SECCION 9. DECLARACIONES, GARANTIAS, Y CONVENIOS
9.01 Declaraciones y Garantías del Prestatario
9.02 Convenios Afirmativos del Prestatario
9.03 Convenios Negativos del Prestatario

SECCION 10. CANCELACION, SUSPENSION Y CASOS DE INCUMPLIMIENTO
10.01 Cancelación por el Prestatario
10.02 Suspensión y Cancelación por Ex - Im Bank
10.03. Casos de Incumplimiento y Recursos

SECCION 11. LEY IMPERANTE Y JURISDICCIÓN
11.01 Ley Imperante
11.02 Sujeción a Jurisdicción
11.03 Emplazamientos
11.04 Renuncia de Inmunidad
11.05 Renuncia a Requisitos de Garantía
11.06 Ausencia de Limitaciones
11.07 Renuncia a Depósito de Fianza Judicatum Solvi

SECCION 12. DISPOSICIONES VARIAS
12.01 Cálculos
12.02 Notificaciones
12.03 Disposición de Endeudamiento
12.04 Beneficio del Acuerdo
12.05 Resolución de Garantía de Ex – Im Bank
12.06 Rechazo
12.07 No Renuncia; Recursos Acumulativos
12.08 Acuerdo Completo
12.09 Modificación o Dispensa
12.10 Ejemplares
12.11 Moneda de Sentencia
12.12 Idioma Inglés
12.13 Divisibilidad
12.14 Renuncia a Juicio por Jurado

ANEXOS Y APARTADOS

Anexo A-1 Modelo de Pagaré de Tasa Flotante

Anexo B Procedimientos de Utilización

Adjunto 1 Certificado del Exportador
Adjunto 2 Solicitud de Reembolso a Cuenta de Prestatario
Adjunto 2(a) Estado Detallado de Pagos
Adjunto 3 Solicitud de Reembolso de Costo Local a la Cuenta del Prestatario
Adjunto 3(a) Estado Desglosado de Pagos – Costos Locales
Adjunto 4 Certificado que Autoriza Reembolso (Bienes y Servicios) (Bienes y Servicios de Costo Local)
Adjunto 5 Solicitud de Aprobación de Carta de Crédito

Adjunto 6 Certificado de Aprobación de Carta de Crédito
Adjunto 7 Solicitud de Modificación de Carta de Crédito.
Adjunto 8 Certificado de Aprobación de Modificación a Carta de Crédito
Adjunto 9 Solicitud de Aprobación del Prestamista. Modificación a Carta de Crédito
Adjunto 10 Aviso de Modificación de Carta de Crédito

Anexo C - Modelo de Opinión de Abogado de Prestatario
Anexo D - Modelo de Lista de Adquisiciones

Este Acuerdo de Crédito (el "Acuerdo"), de fecha _____, 2003, se hace y suscribe por y entre la República Dominicana (el "Prestatario"), y HSBC Bank plc, compañía en responsabilidad limitada propiedad pública organizada bajo las leyes de Inglaterra, como ("El Prestamista")y el Export-Import Bank of the United States, institución independiente de los Estados Unidos de América ("Ex-Im Bank"). Los términos en letras mayúsculas utilizados en el presente documento se definirán como se indica en la Sección I.

ANTECEDENTES

POR CUANTO:

(A) mediante este acuerdo, el Prestamista ha establecido un crédito financiero de exportación (el "Crédito") por el monto de $49,479,000, conforme al cual el Prestamista extenderá financiamiento al Prestatario para la compra de Bienes y Servicios Elegibles.

(B) el establecimiento del Crédito facilitará las exportaciones desde los Estados Unidos hacia el País Prestatario;

(C) una condición al otorgamiento del Prestamista del Crédito bajo este Acuerdo es la disponibilidad de la Garantía Ex-Im Bank conforme a los términos y condiciones del Acuerdo Maestro de Garantía (Crédito a Largo Plazo) No. 0060, de fecha 26 de marzo, 2003 entre el Prestamista y el ExIm Bank " (MGA); y

(D) el Crédito puede ser utilizado por el Prestatario de conformidad con los términos y condiciones de este Acuerdo.

POR TANTO, en consideración de los entendidos y los convenios mutuos contenidos en el presente acto, las partes han convenido lo siguiente:

SECCION I. DEFINICIONES Y PRINCIPIOS DE INTERPRETACIÓN

1.01 Términos Definidos. Para los fines de este Acuerdo, salvo se defina de otra manera en el presente, los siguientes términos tendrán los significados especificados abajo.

"Lista de Adquisición" será una lista de Bienes y Servicios aprobados para financiamiento bajo el Crédito en forma del Apéndice D presentado conforme a la Sección 6.01(f), como pudiere ser enmendado o modificado de otro modo periódicamente (con el previo consentimiento escrito de Ex-Im Bank).

"Acuerdo" será el Acuerdo de Crédito, incluyendo cualquier Apéndice, Formato, Programa, Hoja de Términos y cualquier otro anexo al presente, en cada caso según sea enmendado o de otra manera modificado cada cierto tiempo.

"Certificado Modificado del Exportador " será cualquier Certificado de Exportador enmendando un Certificado de Exportador Inicial (o cualquier Certificado de Exportador

previamente entregado).

"Servicios Complementarios" significará: (a) los servicios bancarios del Prestamista, garantizados por Ex-Im Bank donde tales servicios sean provistos en relación con el Crédito; (b) los servicios de asesoría financiera de un intermediario o asesor financiero, siempre que dicha Persona haya sido contratada por el Prestatario, el Prestamista o Ex-Im Bank, y tales servicios se refirieren a asistir al Prestatario en obtener, estructurar, y/o reunir los requisitos financieros del Crédito, o asistir a Ex-Im Bank en el análisis del Crédito, cualquier proyecto implícito, y/o el negocio del Prestatario; (c) los servicios legales de abogados contratados por el Prestatario, el Prestamista o Eximbank, cuando tales servicios fueren provistos en relación con el Crédito; y/o (d) servicios de consultoría técnica o consultas con respecto a asuntos técnicos (incluyendo consultoría de ingeniería, consultoría de rendimiento y asesores de seguro) en donde (i) Eximbank hubiere requerido que se contratare tal consultor para asesorar a Eximbank en su análisis del Crédito y/o las operaciones comerciales del Prestatario, (ii) los servicios de dicho consultor relativo al Crédito, y (iii) la experiencia, práctica y competencia general de tal asesor fuere satisfactoria a Ex-Im Bank (a su sola y absoluta discreción).

"Proveedor de Servicios Complementarios" será la Persona que proporcione los Servicios Complementarios.

"Prestatario" tendrá el significado estipulado en el preámbulo de este Acuerdo.

"Documentos del Prestatario" será este Acuerdo, cualquier Pagaré, y todos los demás documentos y medios ejecutados y entregados al Prestamista bajo este Acuerdo.

"País del Prestatario" será la República Dominicana.

"Día Laborable" será cualquier día cuyas negociaciones en depósitos de Dólares Estadounidenses se llevan a cabo en base al Mercado Interbancario de Londres y sobre cuyo documentos bancarios en Londres y Ciudad Nueva York están abiertos para operaciones comerciales internas y de cambio extranjero.

"Pago en Efectivo" tendrá el significado indicado en la Sección 4.01(a).

"Crédito" tendrá el significado estipulado en la Cláusula Por Cuanto (A) de los recitales de este Acuerdo.

"Reglamentos de Exclusión" serán (a) las Regulaciones (Ley Común) de Exclusión y Suspensión a nivel Gubernamental (No consecución), 53 Fed. Reg. 19204 (26 de mayo de 1988); (b) Sub-parte 94. (Consecución, Suspensión, No Elegibilidad) de las Regulaciones Federales de Adquisición, 48 C.F.R. 9.400 – 9.409; y (c) las Regulaciones (Ley Común) de Exclusión y Suspensión a nivel Gubernamental (No Adquisición) revisadas, 60 Fed. Reg. 33037 (26 de junio de 1995).

"Desembolso" será un Reembolso o un Pago de C/C, junto con cualquier pago de la Tarifa de Exposición efectuado con relación al presente.

"Fecha de Desembolso" será, con respecto a cualquier Desembolso, el Día Laborable sobre el cual los Prestamistas hagan dicho Desembolso.

"Porcentaje de Desembolso" será el Porcentaje de Desembolso (si hubiere) establecido en Parte A del Certificado del Exportador relevante.

"Disposición de Deuda" tendrá el significado indicado en la Sección 12.03

"Dólares", "Dólares Estadounidenses", "US $" ó "$"será la moneda legal de los Estados Unidos de América.

"Bienes y Servicios Elegibles" significará Bienes y Servicios y Bienes y Servicios de Costo Local

"Caso de Incumplimiento" tendrá el significado establecido en la Sección 10.03(a).

"Ex-Im Bank" tendrá el significado estipulado en el preámbulo de este Acuerdo.

"Aprobación del Ex – Im Bank" significará la aprobación del Ex – Im Bank de la garantía del Ex – Im Bank en la forma establecida en el Anexo B del MGA, indicado por la referencia del Número de la Transacción.

"Garantía de Ex-Im Bank" será la garantía proporcionada por Ex-Im Bank bajo el MGA y la Aprobación del Ex – Im Bank con relación al Crédito.

"Exportador" será cada Persona que fuere aprobada como suplidora de Bienes y Servicios por Ex-Im Bank.

"Certificado del Exportador" significará el Certificado del Exportador en la forma establecida en el Anexo B del Acuerdo o en la forma distinta que Ex-Im Bank prescribiere periódicamente.

"Comisión de Exposición" tendrá el significado estipulado en la Sección 7.01(a)(ii).

"Deuda Externa" significará cualquier deuda del Prestatario que estuviere denominada como debida o que a opción de su titular, pudiere pagarse en cualquier moneda que no fuere la moneda del País del Prestatario.

"Fecha de Desembolso Final" tendrá el significado estipulado en la Sección 2.02.

"Porción Financiada" será la porción del Precio Neto de Contrato de Bienes y Servicios que puedan ser financiados por el Crédito bajo este Acuerdo según lo apruebe Ex-Im Bank.

"Pagaré de Tasa Flotante" será un Pagaré en forma del Apéndice A-1.

"Contenido Extranjero" será, con respecto a cualquier Contrato de Suministro el monto representando el contenido extranjero en dicho contrato como se especifica en la Parte A del Certificado de Exportador. Ex-Im Bank determinará lo que constituye el Contenido Extranjero, y esta determinación, de no haber error manifiesto, será concluyente y ligatoria para todos los fines.

"Bienes" serán todos los bienes (a) comprados en los Estados Unidos bajo un Contrato de Suplidor y exportados desde los Estados Unidos al País del Prestatario, y (b) incluidos en la Lista de Adquisición; *pero sin embargo* Ex-Im Bank determinará qué constituye o no constituye los Bienes, y esta determinación, en ausencia de error manifiesto, será concluyente y ligatoria para todos los fines.

"Autoridad Gubernamental" será el gobierno o cualquier subdivisión política del gobierno del País del Prestatario, cualquier agencia, departamento u otra autoridad administrativa, ejecutiva, judicial o legislativa o instrumento de las mismas, incluyendo, sin limitación, cualquier institución local, estatal, provincial, municipal o ciudadana u otra autoridad del País del Prestatario.

"Certificado de Garantía" será, con relación a un Uso, el Certificado de Ex-Im Bank Autorizando Reembolso en forma del Anexo 4 al Apéndice B, Certificado de Ex-Im Bank Aprobando la Carta de Crédito en forma del Anexo 6 al Apéndice B, Certificado Aprobando Modificación a la Carta de Crédito en forma del Anexo 8 al Apéndice B, conforme corresponda.

"Garantía Comisión Apertura Crédito" tendrá el significado estipulado en la Sección 7.01(a)(i).

"Cantidad Garantizada" será la establecida en el MGA.

"Certificado Inicial de Exportador" será el Certificado Inicial de Exportador entregado al Prestamista antes del primer Desembolso con relación a cualquier Contrato de Suministro.

"Fecha de Pago de Interés" será el 15 de junio y el 15 de diciembre de cada año, comenzando el 15 de diciembre, 2003.

"Período de Interés" será, con relación a cualquier Desembolso, (a) el periodo que empieza en la Fecha de Desembolso y extendiéndose hasta, pero no incluyendo, la próxima Fecha de Pago de Interés; *siempre que*, no obstante, si la Fecha de Desembolso es dentro de sesenta (60) días a partir de la Fecha de Pago de Interés, Período de Interés que terminará en la próxima Fecha de Pago de Interés; y (b) en lo sucesivo el periodo que comienza en cada Fecha de Pago de Interés, extendiéndose, pero no incluyendo, la próxima Fecha de Pago de Interés.

"Banco C/C" tendrá el significado estipulado en la Parte III del Apéndice B.

"Pago C/C" tendrá el significado estipulado en la Sección 3.01.

"Carta de Crédito" será cualquier carta de crédito a la vista irrevocable extendida conforme a los requisitos de la Práctica y Normas Uniformes para Créditos (Publicación 500 de la Cámara Internacional de Comercio), según fueren modificados cada cierto tiempo, para los cuales Ex-Im Bank emitiere un Certificado de Garantía bajo este Acuerdo.

"LIBOR" será respecto a cualquier Periodo de Interés, la tasa de interés anual (redondeada hacia arriba, si fuere necesario, al 1/16 de un 1% más cercano) que aparezca como tasa de interés en el DOW Telerate, página 3750 a las ll:00 a.m. (hora de Londres) (o la hora distinta en que apareciere dicha tasa) el día que fuere Dos Días Laborables anteriores al primer día de dicho Período de Intereses para la oferta a los principales bancos del Mercado Interbancario de Londres de depósitos en dólares E.U. durante un término y por un monto comparable a dicho Período de Intereses y el monto principal respecto al cual se pagaren intereses durante dicho Período de Intereses. Inmediatamente luego de determinar la tasa de interés aplicable a un Periodo de Intereses en la forma antes dicha, el Prestamista notificará dicha tasa vía telex o fax al Prestatario, tasa que salvo error manifiesto, será concluyente y ligatoria y definitiva para el Prestatario.

"Porción Financiada de Costo Local" significará el valor en Dólares E.U. de los Bienes y Servicios de Costo Local que aprobare el Ex-Im Bank bajo una Garantía del Ex-Im Bank, que no excederá en total el monto establecido en la Sección 3.01 (b).

"Bienes y Servicios de Costo Local" significará bienes (a) originados/fabricados en el País del Prestatario y comprados en el País del Prestatario bajo un Contrato de Suministro y (b) incluidos en la Lista de Adquisición, pero sin embargo, Ex – Im Bank decidirá qué constituye y qué no constituye costo local, decisión que, en ausencia de error manifiesto, será concluyente y ligatoria para todos los fines.

"Proveedor de Costo Local" significará el Exportador o la Persona situada en el País del Prestatario que provea los Bienes y Servicios de Costo Local bajo el Contrato de Suministro.

"MARAD" tendrá el significado que se indica en la Sección 4.01 (b)

"MGA" tendrá el significado que se indica en la Clausula (c) del Preámbulo.

"Precio Neto de Contrato" será, con relación a un Contrato de Suministro, el Contenido EUA más el Contenido Extranjero.

"Pagaré" será (a) un pagaré global emitido conforme a la Sección 5.06(a) o cualquier pagaré sustituto que fuere emitido conforme a la Sección 5.06(b) o la Sección 5.06(c).

"Otra Autoridad Gubernamental" será cualquier gobierno o sub-división política de un gobierno, cualquier agencia, departamento o cualquier otra autoridad administrativa, ejecutiva, judicial o legislativa o instrumentalidad de la misma, inclusive, sin limitación, cualquier institución local, estatal, provincial, municipal o citadina u otra entidad o autoridad gubernamental.

"Fecha de Incumplimiento de Pago" tendrá el significado estipulado en la Sección 5.02(b)(iii).

"Persona" será cualquier persona física, corporación, sociedad, fideicomiso, sociedad limitada, empresa conjunta, firma, asociación, organización no incorporada o cualquier otra empresa, o una Autoridad Gubernamental u Otra Autoridad Gubernamental.

"Costos de Flete del País Receptor" será el costo de flete marítimo para embarque de Bienes desde los Estados Unidos al País del Prestatario en un barco registrado en el País del Prestatario, siempre que: (a) dichos costos de flete estén incluidos en el Contrato de Suplidor; (b) el País del Prestatario sea considerado "País Receptor MARAD" por MARAD; (c) el acuerdo marítimo aplicable entre el País del Prestatario y MARAD permanezca en total vigencia y efecto; y (d) el Prestatario haya obtenido una exención de embarque sobre buques de matrícula de EUA de MARAD.

"Pagos Parciales" serán los pagos a un Exportador previo a completar y entregar un Bien, como se estipula en la Sección 6.01(g).

"Informe de Progreso" tendrá el significado indicado en la Sección 9.02 (h).

"Proyecto" tendrá el significado indicado en la Sección 9.02 (h).

"Comprador" será la Persona especificada como tal en la Hoja de Términos, cuya Persona es el comprador extranjero de los Bienes y Servicios Elegibles.

"Cambio Reglamentario" tendrá el significado estipulado en la Sección 7.04(c).

"Reembolso" tendrá el significado estipulado en la Sección 3.01.

"Fecha de Amortización" será el 15 de junio y el 15 de diciembre de cada año, comenzando el 15 de diciembre del 2005.

"Servicios" serán los servicios (incluyendo los Servicios Complementarios) (a) realizados por el Exportador (o Proveedor de Servicios Complementarios) bajo un Contrato de Suministro, y (b) enumerados en la Lista de Adquisición ; *siempre que* Ex-Im Bank determinare qué constituye y qué no constituye Servicios, y dicha determinación, salvo el caso de error manifiesto, será definitiva y ligatoria para todos los fines.

"Servicios Complementarios Especiales" serán los Servicios Complementarios que

caigan dentro de una de las categorías descritas en la disposición de la Sección 3.02(a).

"LIBOR Especial" será, con relación a cualquier Periodo de Interés, la tasa de interés anual especificado como la tasa de "Ajuste $ Libor BBA – Ajuste Interbancario" (o cualquier titulo sucesivo) en el Financial Times bajo la tabla titulada "Tasa de Interés Mundial – Tasas Domésticas de Moneda " (o cualquier título posterior) en vigencia dos Días Laborables antes del primer día del Periodo de Interés del caso durante un periodo similar al lapso de dicho Periodo de Interés. Si no se indicare tasa alguna para dicho día, la tasa aplicable será la tasa establecida para el día inmediatamente anterior para el cual una tasa es especificada, y si más de una tasa es indicada, la tasa aplicable será la más alta de todas. En caso de que Financial Times cesare completamente su publicación o descontinuare la publicación de la tasa de ajuste Interbancario LIBOR en Dólares, entonces Ex-Im Bank determinará LIBOR especial mediante referencia a una publicación financiera con circulación en EUA o internacional similar, cuya publicación será seleccionada por Ex-Im Bank a su entera discreción.

"Contrato de Suministro" será el(los) contrato(s) (o si no ejecuta contrato alguno, cualquier otro(s) documento(s) satisfactorio(s) a Ex-Im Bank) para fines de compra de Bienes y Servicios Elegibles ejecutado(s) entre el Comprador (y/o por el Prestatario, por un lado) y un Exportador (de otro lado), Proveedor de Servicios Complementarios, o Suplidor a Costo Local, según sea el caso; *pero sin embargo*, en cada caso, los contratos múltiples entre las mismas partes con relación al Crédito serán sólo considerados como un solo "Contrato de Suministro" para todos los fines bajo este Acuerdo.

"Impuestos" serán cualesquier impuestos, tarifas, recaudaciones, contribuciones, obligaciones o cargos de cualquier naturaleza (sean colectados mediante retención o deducción o de otra manera) requeridos por cualquier Autoridad Gubernamental (incluyendo, pero no limitado a, cualquier autoridad impositiva), o mediante cualquier otra jurisdicción de la cual se efectuaren los pagos requeridos bajo el presente o cualquier Pagaré.

"Hoja de Términos" significará la Hoja de Términos adjunta al presente documento.

"Número de Transacción" será "Transacción Ex-Im Bank No. AP077574XX".

"EU" o "Estados Unidos" será los Estados Unidos de América.

"Contenido EU" será, con respecto a cualquier Contrato de Suplidor, la cantidad que representa el contenido de EUA en dicho contrato según se establece en la Parte A del Certificado de Exportador. Ex-Im Bank determinará lo que constituye o no el Contenido EUA, y dicha determinación, de no haber error manifiesto, será definitiva y obligatoria para todos los fines.

"Porcentaje de Contenido EU" será, relativo a cualquier Contrato de Suplidor, el porcentaje especificado como tal en la Parte A del Certificado de Exportador.

"Tasa del Tesoro EU" tendrá el significado estipulado en la Sección 5.02(b)(iii).

"Utilización " será (a) la ejecución de un Reembolso de conformidad con el Procedimiento de Reembolso establecido en la Sección II del Apéndice B; o (b) la emisión de una Carta de Crédito conforme al Procedimiento de Carta de Crédito estipulado en la Sección III del Apéndice B.

1.02 Principios de Interpretación

(a) Los significados establecidos para los términos definidos en la Sección 1.01 o en otra parte de este Acuerdo serán igualmente aplicables para ambas formas de singular y plural de los términos definidos.

(b) Salvo que se especifique de otra manera, todas las referencias de este Acuerdo a Secciones, Hojas de Términos, Apéndices, Modelos y Calendarios son a Secciones, Hojas de Términos, Apéndices, Modelos y Calendarios en o de este Acuerdo.

(c) Los encabezados de las Secciones de este Acuerdo se incluyen para conveniencia únicamente y no afectará de manera alguna el significado o la interpretación de las disposiciones de este Acuerdo.

SECCION 2. EL CREDITO

2.01 Monto. El Prestamista por este medio establece el Crédito, conforme a los términos y condiciones indicados en este Acuerdo a favor del Prestatario por una cantidad que no exceda US$49,479,000. El Crédito podrá ser utilizado por el Prestatario para financiar: (a) la Porción Financiada de los costos incurridos en o después del 22 de febrero del 2001 por el Prestatario en la adquisición de Bienes y/o Servicios; y (b) la Porción Financiada de Costo Local incurridos en o después del 22 de febrero del 2001 por el Prestatario en la adquisición de Bienes y/o Servicios de Costo Local. Se considerará que los costos relativos a los Servicios han sido incurridos en la fecha en que dichos Servicios fueron realizados, como se indicare en las facturas del proveedor de dichos Servicios, y se considerará que los costos relativos a los Bienes han sido incurridos en la Fecha que los Bienes fueron embarcados, como se demuestre por la fecha del conocimiento de embarque pertinente.

2.02 Disponibilidad. Sujeto a los términos y las condiciones establecidos en el presente, incluyendo, pero no limitado a, las condiciones establecidas en la Sección 6, los Desembolsos bajo el Crédito pueden efectuarse hasta la Fecha Final de Desembolso inclusive. "Fecha Final de Desembolso" será el 15 de octubre del 2005 o, si fuere antes, la fecha en que el balance restante total del Crédito fuere cancelado ya sea por (a) el Prestatario de conformidad con la Sección 10.01, ó (b) Ex-Im Bank conforme a la Sección 10.02.

SECCION 3. DESEMBOLSOS

3.01 Desembolsos.

(a) Al satisfacerse las condiciones estipuladas en la Sección 6, el Crédito podrá ser desembolsado por el Prestamista en la forma prescrita en, y sujeto a las condiciones del Apéndice B. Los desembolsos pueden efectuarse en cualquiera de las formas siguientes o cualquier combinación de éstas: (i) mediante giros por un beneficio bajo, y de conformidad con los términos de, una Carta de Crédito ("Pagos C/C); y/o (ii) mediante avances del Prestamista al Prestatario reembolsando el Prestatario los pagos a un Exportador, Proveedor de Servicios Complementarios o Proveedor de Costo Local y/o Ex-Im Bank ("Reembolsos"); y/o (iii) si fueren financiados, mediante el pago de la Comisión de Exposición a Ex-Im Bank.

(b) El monto agregado de los Desembolsos respecto a los costos incurridos por el Prestatario para la compra de Bienes y Servicios de Costo Local no excederá de US$6,614,250. Si dicho importe no fuere totalmente utilizado en la compra de Bienes y Servicios de Costo Local, podrá ser reasignado hacia la compra de Bienes y Servicios E.U. con el consentimiento de Ex – Im Bank (tras solicitud escrita al efecto por el Prestatario). Si los Bienes y Servicios de Costo Local son facturados en una moneda extranjera, la tasa de referencia aplicable para canje a Dólares de los Estados Unidos de América a ser utilizada con respecto a los Desembolsos para dichos Bienes y Servicios de Costo Local será :

(x) La tasa de adquisición al mediodía de Nueva York para la transferencia por cables pagable en la moneda que se especifique en el Boletín de Estadísticas de la Reserva Federal, H.10 (Tasas de Cambio de divisas (diarias)), disponible en el http://www.federalreserve.gov/releases/H10/Update; o si dicha tasa no estuviere disponible, entones (y) la tasa de cambio para la moneda extranjera calculada utilizando las tasas disponibles en http://www.oanda.com/convert/classic; siempre que en todos los casos la tasa de referencia aplicada sea la correspondiente al Día Laborable del día anterior a la fecha de la Petición del Reembolso del Costo Local a cuenta del Prestatario (en la manera del Documento 3 del Anexo B del presente Acuerdo). En caso de que dicha tasa de cambio de referencia para la moneda extranjera no estuviere disponible en el www.federalreserve.gov o el www.oanda.com, el Prestatario deberá inmediatamente comunicarse con Ex-Im Bank y Ex-Im Bank deberá designar un método alternativo para el cálculo de la tasa de cambio a ser utilizada.

3.02 Servicios Complementarios

(a) Los Servicios Complementarios relativos al Crédito serán tratados de la misma manera que cualesquier otros Servicios (incluyendo, sin limitación , los requisitos previstos en la Sección 4 de este Acuerdo); *pero sin embargo* el Contenido Extranjero relacionado con cualquiera de dichos Servicios Complementarios se considerarán cero (0) si: (i) Ex-Im Bank requiriere que el Prestatario u otra Persona pague la provisión de tales Servicios Complementarios por un Proveedor de Servicios Complementarios escogido por

Ex-Im Bank; (ii) Ex-Im Bank, a su sola determinación, encontrare que tales Servicios Complementarios son necesarios para que la transacción del caso prosiga y no pueden obtenerse razonablemente en los Estados Unidos; o (iii) la comisión fuere una comisión única cobrada por el Prestamista para extender el Crédito.

(b) Las Utilizaciones de los Servicios Complementarios sólo podrán hacerse bajo el Crédito después que haya habido una ó más Utilizaciones relativas a otros Bienes y Servicios Elegibles financiados por dicho Crédito, que no sean Servicios Complementarios.

SECCION 4. REQUISITOS DE GARANTIA DE EX-IM BANK

4.01 Elegibilidad para la Garantía Ex-Im Bank. Para ser elegible para financiamiento bajo el Crédito y la Garantía Ex-Im Bank:

(a) El Prestatario habrá efectuado o habrá hecho efectuar un pago efectivo ("Pago Efectivo) para la compra de Bienes y Servicios en un monto igual por lo menos a un 15% del Precio Neto de Contrato.

(b) Todos los Bienes a ser exportados por barco serán transportados desde los Estados Unidos en barcos de matrícula EUA, como lo requiere la disposición 46 U.S.C. §1241-11 (Resolución Pública No. 17 del 73vo. Congreso de los Estados Unidos, según enmienda), excepto en la medida en que una exención a este requisito sea obtenida de la administración Marítima de EUA (MARAD), como se describe en el Apéndice B. Si cualquiera de los Bienes se embarcaren en buques de matrícula no EUA sin una exención de MARAD o en contravención de las disposiciones de alguna exención MARAD, dichos Bienes no serán elegibles bajo la Garantía de Ex-Im Bank y por lo tanto no serán elegibles para financiamiento bajo el Crédito. Si los Bienes se embarcaren en buques o aeronaves de matrícula de EUA, el costo del embarque podrá incluirse en el Contenido EUA del Control de Suplidor. Sujeto a tales requisitos de exención , si dichos Bienes se embarcaren en buques o aeronaves de matrícula no EUA, el costo del embarque podrá constituir Contenido Extranjero si tal costo estuviere incluido en el Precio Neto de Contrato. Los Costos de Flete de País Receptor podrán considerarse Contenido EUA.

Además, los bienes usados en la disposición de Servicios, si se embarcan por buques desde EUA al País del Prestatario, pueden ser requerido de ser transportados desde los Estados Unidos en buques de licencia de EUA conforme a 46 U.S.C. §1241-11 (Resolución Pública No. 17 del 73vo. Congreso de los Estados Unidos, según enmienda).

(c) El Prestatario obtendrá o hará obtener seguro contra riesgos marítimos y de tránsito en todos los embarques de Bienes en un monto no menos de la suma de los Desembolsos que se hayan efectuado o se harán con respecto a estos embarques. El Prestatario dará a los aseguradores estadounidenses una oportunidad no discriminatoria para licitar dicho seguro relativo a los Bienes.

4.02 Cobertura de la Garantía de Ex-Im Bank. Sujeto a los términos y las condiciones de este Acuerdo, el MGA y los demás Documentos del Prestatario, la Garantía

de Ex-Im Bank cubrirá un Desembolso de hasta la cantidad máxima siguiente:

(a) un monto equivalente a menos de (i) ochenta y cinco por ciento (85%), (ii) el Porcentaje de Contenido de EUA, y (iii) el Porcentaje de Desembolso, si hubiere; en cada caso, del valor de factura en Dólares estadounidenses de los Bienes y Servicios a ser financiados por dichos Desembolsos; más

(b) la Porción Financiada de Costo Local de los Bienes y Servicios de Costo Local a ser financiados por tales Desembolsos; más

(c) un monto igual a cien por ciento (100%) de los Honorarios de Exposición de los montos desembolsados conforme a lo prescrito en los puntos (a) y (b).

SECCION 5. TERMINOS DEL CREDITO

5.01 Amortización del Capital. El Prestatario pagará todos los montos desembolsados bajo el Crédito en aproximadamente veinte (20) cuotas semestrales sucesivas aproximadamente iguales, que se pagarán cada una en la Fecha de Pago; *pero sin embargo*, en la última Fecha de Amortización el Prestatario pagará en su totalidad la suma principal del Crédito que estuviere entonces pendiente.

5.02 Pago de Intereses

(a) Respecto a los Prestamistas:

(i) Cada Fecha de Pago de Intereses, el Prestatario pagará intereses al Prestamista sobre todos los montos desembolsados y pendientes cada cierto tiempo bajo el Crédito, calculados a una tasa de interés anual equivalente a un margen de 0.75% anual (el "Margen") más LIBOR para cada Período de Interés aplicable. Para la eliminación de cualquier duda, el Margen será fijo durante la duración del Crédito.

(ii) Si la totalidad o alguna parte del capital, intereses acumulados, comisiones u otros montos adeudados al Prestamista bajo este Acuerdo o cualquier Pagaré no fuere pagado en su totalidad al vencerse, sea al vencimiento, por anticipación o de otra manera, el Prestatario pagará al Prestamista del caso a su solicitud, intereses sobre dicha cantidad no pagada (en la medida en que lo permitiere la ley aplicable) por el periodo a partir de la fecha en que dicho monto expirare hasta que el mismo haya sido cubierto por completo a una tasa de interés anual igual a: (A) un uno por ciento (1%) anual sobre la tasa de interés aplicable en ese entonces bajo la Sección 5.02(a)(i) hasta el final del Período de Intereses entonces en curso, y (B) posteriormente, 2% anual sobre la tasa de interés que se aplicare entonces conforme a la Sección 5.02 (a) (i).

(b) Respecto a Ex-Im Bank:

(i) No obstante las disposiciones de la Sección 5.02(a)(i), si Ex-Im Bank hiciere una reclamación de pago al Prestamista con respecto a cualquier Pagaré, entonces, a

partir de la fecha de dicha reclamación de pago, la definición de LIBOR Especial se aplicará a tal Pagaré (en lugar de la definición de LIBOR contenida en cada Pagaré) para todos los fines, incluyendo, sin limitación a, Sección 5.02(b)(ii).

(ii) No obstante las disposiciones de la Sección 5.02(a)(ii), si Ex-Im Bank formulare alguna reclamación de Pago al Prestamista con respecto a algún Pagaré, entonces, a partir de la fecha de dicho pago de reclamación cualquier monto del principal o intereses acumulados sobre cualquier Pagaré entonces adeudado al Exim-Bank no es pagado en su totalidad al vencerse, sea al vencimiento, por anticipación o de otra manera, el Prestatario pagará a Ex – Im Bank a su demanda, intereses sobre dicha cantidad no pagada (en la medida en que lo permitiera la ley aplicable) por el período a partir de la fecha en que dicho monto fue adeudado a Ex – Im Bank hasta que dicho monto haya sido pagado en su totalidad a una tasa de interés anual igual al uno por ciento (1%) sobre la tasa de interés que se aplicare entonces bajo la Sección 5.02 (a) (i) (según sea modificada, si se requiere, bajo la Sección 5.02 (b) (i)).

(iii) Salvo si se dispusiere otra cosa bajo la Sección 5.02(b)(ii) con relación a las sumas de capital e interés acumulado, si en cualquier momento, cualquier cantidad adeudada a Ex-Im Bank bajo este Acuerdo o cualquier Pagaré no es pagada en su totalidad al vencerse, el Prestatario pagará a Ex-Im Bank a solicitud, el interés sobre dicho monto no cubierto por el periodo a partir de la fecha en que expiró dicha cantidad ("Fecha de Falta de Pago") hasta que la misma sea pagada en totalidad a una tasa de interés anual equivalente a uno por ciento (1%) anual sobre la Tasa del Tesoro de EUA (la "Tasa del Tesoro de EUA"). La Tasa del Tesoro de EUA es la tasa de interés especificada en el Informe Estadístico de Reserva Federal H.15 (519) Tasas de Interés Seleccionadas por seis meses (180 días) Bonos del Tesoro bajo la categoría titulada "Bonos del Tesoro, Promedio de Subasta (Inversión)" (o, de no estar incluido bajo esta categoría, la categoría titulada "Vencimientos Constantes del Tesoro"), que estuviere en efecto a la Fecha de Incumplimiento de Pago.

5.03 Tasa Alternativa de Interés

(a) Si el Prestamista determinare (determinación que será concluyente y obligatoria para todos los fines, en ausencia de error manifiesto) antes del inicio de cualquier Periodo de Interés que:

(i) El Prestamista no dispone de depósitos en dólares en suficiente cantidad y vencimiento para financiar un Desembolso en el Mercado Interbancario de Londres en el curso ordinario de sus actividades comerciales; o

(ii) debido a circunstancias que afectaren al mercado relevante, no existen medios apropiados y justos para establecer la tasa de interés a aplicarle al Desembolso; o

(iii) la tasa de interés referida en la definición de LIBOR que se utilizaría para determinar la tasa de interés para un Desembolso no cubre el costo de financiamiento a los Prestamistas de hacer o mantener el Desembolso;

entonces el Prestamista, mientras dicha condición exista, notificará al Prestatario la tasa de interés anunciada públicamente por el Prestamista como "tasa de referencia" o si el Prestamista cesare de anunciar una tasa así designada, cualquiera tasa sucesora similar que designare el Prestamista, y los intereses se acumularán durante cada Periodo de Interés aplicable a la tasa estipulada en la notificación. Los cambios en la tasa de interés que ocurrieren en la "tasa de referencia" del Prestamista ocurrirán el día en que sea anunciado algún cambio en tal tasa de referencia.

(b) Si, a juicio razonable de el Prestamista, fuere ilegal en cualquier momento para el Prestamista hacer o mantener Desembolsos basados en LIBOR, el Prestamista, mientras exista dicha condición, notificará al Prestatario, y Eximbank la tasa de interés que fueren públicamente anunciada por el Prestamista periódicamente) como "tasa de referencia" o si el Prestamista cesare de anunciar una tasa así designada, cualquiera tasa sucesora similar que designare el Prestamista, y los intereses se acumularán durante cada Periodo de Interés aplicable a la tasa estipulada en la notificación. Los cambios en la tasa de interés que ocurrieren en la "tasa de referencia" del Prestamista ocurrirán el día en que sea anunciado algún cambio en tal tasa de referencia.

5.04 Pago Anticipado. El Prestatario podrá periódicamente pagar anticipadamente sin prima o penalidad la totalidad o parte de la suma de capital del Crédito. Pero sin embargo: (a) todo pago anticipado parcial será por el monto principal mínimo de US$1,000,000; (b) el Prestatario habrá dado al Prestamista y Eximbank por lo menos diez (10) días de notificación escrita previa del pago anticipado (notificación que será irrevocable); y (c) el Prestatario habrá pagado íntegramente todos los importes debidos bajo el Crédito en la fecha de dicho pago anticipado, inclusive los intereses acumulados a la fecha del pago anticipado sobre los importes pagados anticipadamente. Los pagos anticipados se aplicarán a los plazos del principal del Crédito en el orden inverso de su vencimiento, y en los casos en que hubiere más de un Pagaré pendiente, proporcionalmente a cada Pagaré.

5.05 Recaptación. El Prestatario podrá pagar al Prestamista, a solicitud escrita del Prestamista, las sumas que sean suficientes (a juicio razonable de los Prestamistas) para compensar a los Prestamistas cualquier pérdida, gasto, o responsabilidad incluyendo, pero no limitado a cualquier pérdida, gasto o responsabilidad incurrida por causa de la liquidación o redespliegue de depósitos de terceros o en relación con la obtención de fondos para hacer o mantener que el Prestamista determinare razonablemente que es atribuible a:

(a) algún pago o pago anticipado del Crédito distinto del prescrito en la Sección 5.01 o 5.04 (incluyendo, pero no limitado a aceleración); o

(b) la falta del Prestatario de tomar prestado algún avance que hubiere sido solicitado en una Solicitud de Reembolso (como se estipula en el Apéndice B).

El Prestamista entregará al Prestatario un estado especificando el monto de cualquier

reclamación conforme a esta Sección 5.05 y el método de cálculo del mismo, importe que será definitivo y obligatorio para todos los efectos, salvo el caso de error manifiesto.

5.06 Constancia de Deuda

(a) El Prestatario acuerda que, para comprobar adicionalmente su obligación de amortizar todos los montos desembolsados bajo el Crédito, con los intereses acumulados al efecto, (i) a más tardar en la fecha del primer Uso bajo el presente, emitirá y entregará al Prestamista, de conformidad con las instrucciones escritas del Prestamista, uno o más Pagarés, cada uno en la forma del Anexo A-1 (cuyo pagaré, o cualquier sustituto emitido conforme a la Sección 5.06(b) o Sección 5.06(c), se denominará un "Pagaré"). Cada Pagaré será válido y ejecutorio según su monto de capital en cualquier momento sólo hasta tanto las sumas agregadas desembolsadas y pendientes entonces bajo el Crédito, y, según el interés, sólo hasta el interés acumulado. Cualesquiera notificaciones por el Prestamista sobre cualquier Pagaré relativo a los pagos efectuados a cuenta de capital, sin error manifiesto, será concluyente y comprometedor. A partir del pago completo de cualquier Pagaré, el Prestamista, a solicitud del Prestatario, cancelará y entregará dicho Pagaré al Prestatario.

(b) Si el Prestamista lo solicitare, dentro de diez (10) días siguientes a la Fecha Final de Desembolso, el Prestatario emitirá y entregará al Prestamista un nuevo Pagaré a cambio de cualquier Pagaré previamente emitido y entregado de conformidad con la Sección 6.01(i), procediendo entonces el Agente a cancelar y entregar el Pagaré previamente emitido al Prestatario. La suma de capital de dicho nuevo Pagaré equivaldrá en su totalidad a la suma de capital del Crédito desembolsado y entonces pendiente.

(c) Si el Prestamista o Ex-Im Bank lo solicitare conforme a la Sección 7.02(b)(ii), el Prestatario emitirá y entregará al Prestamista un nuevo Pagaré a cambio de cualquier Pagaré previamente emitido y entregado de conformidad con este Acuerdo, en donde el Prestamista cancelará y entregará dicho Pagaré para su cancelación al Prestatario mediante Eximbank.

(d) Si algún Pagaré fuere mutilado, se perdiere, o fuere robado o destruido, el Prestatario emitirá y entregará un nuevo Pagaré a su propia costa y expensas, con la misma fecha, vencimiento y denominación como el Pagaré deteriorado, perdido, robado, o destruido; *siempre que*, en caso de cualquier Pagaré deteriorado, éste sea devuelto al Prestatario luego de revisión por Ex-Im Bank, y, en caso de pérdida, robo o destrucción, el Prestatario y Ex-Im Bank recibirán evidencia de dicha pérdida, robo o destrucción y será considerado razonablemente satisfactorio para cada uno de ellos. En caso de que cualquier Pagaré perdido o robado sea encontrado posteriormente, el Prestamista cancelará dicho Pagare y entregará el Pagaré cancelado al Prestatario, siempre que el Prestatario hubiere ya entregado al Prestamista el Pagaré sustituto.

(e) Todos los Pagarés sustitutos emitidos con relación a este Acuerdo serán firmados por un representante autorizado del Prestatario, como se indica en la muestra de autoridad sometida conforme a la Sección 6.01(b) o de otra manera aceptable a Ex-Im Bank

y el Prestamista.

5.07 Naturaleza de las Obligaciones del Prestatario. Las obligaciones del Prestatario bajo este Acuerdo son obligaciones para las cuales se hipotecan la fe y crédito total del País del Prestatario.

SECCION 6. CONDICIONES PREVIAS

6.01 Condiciones Previas a la Primera Utilización. La obligación de el Prestamista de permitir la primera Utilización del Crédito estará sujeta a la entrega a Ex-Im Bank y el Prestamista (excepto si se indicare otra cosa) de los documentos indicados abajo en forma y fondo satisfactorio para el Prestamista y Ex-Im Bank, y al cumplimiento (de manera satisfactoria para el Prestamista y Ex-Im Bank) de las condiciones estipuladas a continuación:

(a) Este Acuerdo. Este Acuerdo completamente ejecutado entre las partes, que estará en total vigencia y efecto (si aplica, con evidencia de que este Acuerdo ha sido registrado ante las autoridades pertinentes en el País del Prestatario).

(b) Autoridad. Constancia de (i) la autoridad del Prestatario para ejecutar, entregar, realizar y observar los términos y condiciones de este Acuerdo, cualquier Pagaré, y cualquier otro Documento del Prestatario por y en nombre del País del Prestatario con el compromiso de la total fe y garantía crediticia del País del Prestatario; y (ii) Constancia de la autoridad (incluyendo muestras de firmas) para cada Persona que, en nombre del Prestatario, firmado este Acuerdo, firmará cualquier Pagaré, y/o firmó o firmará cualquier otro Documento del Prestatario, o de otra manera actúe como el representante del Prestatario en la operación de Crédito.

(c) Autorizaciones del Gobierno. Copias, certificadas como copias verdaderas por un funcionario debidamente autorizado del Prestatario, de cada consentimiento, licencia, autorización o aprobación, y exención por cualquier Autoridad Gubernamental y cualquier Otra Autoridad Gubernamental, que sea necesaria o aconsejable: (i) para la ejecución, entrega, realización y observancia por el Prestatario de los Documentos del Prestatario, incluyendo, sin limitación a, todas las aprobaciones relativas a la disponibilidad y transferencia de Dólares requeridos para hacer los pagos bajo este Acuerdo y cualquier Pagaré; (ii) para la validez, efecto comprometedor y cumplimiento de los Documentos del Prestatario; y (iii) para la ejecución, entrega y realización de cualquier Contrato de Suministro, la importación de Bienes y Servicios, y el uso de Bienes y Servicios Elegibles en el País del Prestatario; y (iv) para la hipoteca de la fe y crédito total del País del Prestatario por el Prestatario bajo los Documentos del Prestatario.

(d) Opinión(es) Legal(es). Una opinión del asesor legal aceptable para el Prestamista y Ex Im Bank en el País del Prestatario en sustancialmente la forma del Anexo C, y de ser solicitado por Ex-Im Bank o el Prestamista, una opinión del asesor legal independiente seleccionado por Ex-Im Bank o el Prestamista sobre asuntos tales como los relativos a este Acuerdo o la transacción contemplada por este medio como indica Ex-Im

Bank o el Prestamista.

(e) Nombramiento del Agente de Proceso. Constancia de que (i) el Prestatario ha nombrado de manera irrevocable como su agente para la notificación de procedimientos a la(s) Persona(s) especificadas en la Sección 11.03(a), (ii) dicho nombramiento, de ser otorgado en el País del Prestatario, ha de ser debidamente legalizado por un notario público registrado en el País del Prestatario, y (iii) cada agente ha aceptado el nombramiento por un periodo de al menos un año después de la fecha final de repago programado del Crédito y ha acordado reenviar al Prestatario todos los procesos legales dirigidos al Prestatario recibido por dicho agente.

(f) Lista de Adquisición. Una lista de Bienes y Servicios Elegibles en la forma estipulada en el Apéndice D.

(g) Contrato(s) de Suministro. Una copia del (los) Contrato(s) de Suministro, y, si cualquier Contrato de Suministro provisto para pagos a un Exportador antes de completarse y entregarse los Bienes y Servicios Elegibles ("Pagos Progresivos"), el programa de dichos Pagos Progresivos, que, a juicio de Ex-Im Bank, debe ser razonable y consistente con las normas industriales y financieras.

(h) MGA: El MGA completamente ejecutado y la aprobación del Ex –Im Bank completamente ejecutada, que debe estar vigente.

(i) Pagaré(s). El Pagaré en el monto total de capital del Crédito habrá sido totalmente ejecutado por el Prestatario, y entregado al Prestamista , con copia a Ex-Im Bank.

(j) Honorarios de Asesoría Externa. Constancia satisfactoria para el Prestamista y Ex – Im Bank de que se han pagado totalmente al Prestamista y Ex-Im Bank honorarios razonables de abogados y gastos incidentales.

(k) Poder Especial. Constancia al Prestamista y al Ex – Im Bank de que el Presidente de la República Dominicana le ha otorgado un Poder de Representación Especial al Secretario de Estado de Finanzas para ejecutar este Acuerdo, el o los Pagarés y los demás Documentos del Prestatario.

(l) Aprobación del Congreso. Constancia satisfactoria para el Prestamista y para el Ex-Im Bank que este Crédito ha sido ratificado o autorizado por resoluciones de la Cámara de Diputados y el Senado del País del Prestatario.

(m) Promulgación por el Presidente. Constancia satisfactoria al Prestamista y al Ex – Im Bank de que el Presidente del País del Prestatario ha promulgado las resoluciones del Congreso del País del Prestatario, que aprueban el Préstamo.

(n) Publicación en la Gaceta Oficial. Publicación en la Gaceta Oficial de las resoluciones de la Cámara de Diputados y el Senado del País del Prestatario, autorizando el

Crédito.

(o) Registro del Crédito con el Banco Central. Constancia satisfactoria para el Prestamista y para el Ex – Im Bank de que el Crédito (inclusive el Acuerdo) ha sido registrado como deuda externa con el Banco Central del País del Prestatario.

(p) No Hay Ningún Caso de Incumplimiento. No existe al momento que todas las condiciones arriba indicadas han sido satisfechas o exentas ningún Caso de Incumplimiento y ningún caso, que mediante entrega de notificación o con el transcurso del tiempo o ambos pudiere constituir un Caso de Incumplimiento

6.02 Condiciones Previas a Cada Utilización. La obligación de el Prestamista de permitir cualquier Uso, incluyendo el primer Uso, estará sujeto a la entrega al Prestamista y Ex-Im Bank de los documentos indicados abajo (cada uno en forma y fondo satisfactorio al Prestamista y Ex-Im Bank) y el cumplimiento, a la fecha de dicho Uso (de manera satisfactoria al Prestamista y Ex-Im Bank) de las condiciones indicadas a continuación:

(a) Este Acuerdo y el Acuerdo de Garantía. Este Acuerdo, el MGA y la Aprobación del Ex – Im Bank continuarán en pleno vigor y efecto.

(b) No Hay Restricciones. No estará vigente ni habrá ocurrido ninguna ley, regulación, reglamento u otra acción de cualquier Autoridad Gubernamental cuyo efecto fuere impedir que cualquiera de las partes de este Acuerdo cumpla con sus obligaciones.

(c) Documentos de Utilización. El Prestamista y Ex-Im Bank han recibido los documentos requeridos bajo el Apéndice B con relación al Uso solicitado inclusive, pero no a título limitativo, facturas, Cartas de Crédito, Certificados de Suplidor y conocimientos de embarque, si se aplicare.

(d) Opinión(es) Legal(es). Si, desde la fecha de la opinión legal provisto conforme la Sección 6.01(e), ha habido algún cambio en circunstancias que podría tener efecto adverso importante sobre la capacidad del Prestatario de ejecutar sus obligaciones bajo el presente o cualquier Pagaré, entonces Ex-Im Bank o el Prestamista podría solicitar opiniones legales adicionales con relación a las posibles consecuencias de dichas circunstancias cambiadas. Dichas opiniones estarán fechadas el día en que fue solicitado el Uso, ser dirigidas y entregadas a Ex-Im Bank y el Prestamista, y estar en forma y fondo satisfactorio a Ex-Im Bank y al Prestamista.

(e) Comisión de Exposición; Otras Comisiones y Gastos. Ex-Im Bank habrá pagado la Comisión de Exposición. Todas las comisiones y los gastos adeudados de entonces y pagaderos bajo la Sección 7 deberán ser cubiertos.

(f) Certificado de Garantía. Ex-Im Bank habrá emitido un Certificado de Garantía con relación al Uso solicitado.

(g) Representación y Garantías. Según cada Uso, las representaciones y

garantías hechas por el Prestatario en este Acuerdo y en los otros Documentos del Prestatario serán verdaderos y precisos sobre y a la fecha del Uso.

(h) Otros Documentos. Otros documentos tales como, certificados, medios o información relativos a este Acuerdo o cualquier Pagaré o las transacciones previstas por este medio según el Prestamista o Ex-Im Bank haya solicitado razonablemente.

(i) No hay Ningún Caso de Incumplimiento. No existe o existirá ningún Caso de Incumplimiento y ningún caso, que mediante la entrega de notificación o el lapso de tiempo o ambos constituyan un Caso de Incumplimiento, después de dar efecto a la Utilización solicitada.

SECCION 7. COMISIONES Y GASTOS

7.01 Comisiones

(a) El Prestatario pagará o hará pagar a Ex-Im Bank las siguientes comisiones:

(i) un pago de compromiso de garantía ("Comisión de Compromiso de Garantía") de un octavo de un uno por ciento (0.1250)% anual sobre el saldo no cancelado y no desembolsado cada cierto tiempo del Crédito, basado en la cantidad de días efectivamente transcurridos (incluyendo el primer día pero excluyendo el último), utilizando un año de 360 días, acumulándose desde el l4 de mayo, 2003 hasta la Fecha Final de Desembolso, cuyo pago deberá efectuarse el 15 de junio y el 15 de diciembre de cada año, empezando el 15 de diciembre, 2003; y

(ii) a más tardar en cada Fecha de Desembolso, una comisión de exposición (una "Comisión de Exposición") equivalente al 12.21% del monto del Reembolso o Pago de la C/C pertinente.

Las partes del presente acto reconocen y convienen que la Comisión de Apertura de Crédito continuará acumulándose y se vencerá y será pagadera como se describe arriba durante cualquier periodo en que se suspendan las Utilizaciones según se estipula en la Sección 10.02(a).

(b) El Prestatario pagará o hará pagar al Prestamista a cuenta de los Prestamistas, las siguientes comisiones:

(i) una comisión de compromiso (la "Comisión de Compromiso del Prestamista") igual a un 0.375% anual, calculado sobre el saldo del Crédito periódicamente no cancelado y no desembolsado. Tal comisión se acumulará desde la fecha de este Acuerdo y se vencerá y pagará semestralmente por semestres cumplidos posteriormente el l5 de junio y el l5 de diciembre (a contar del 15 de diciembre , 2003) hasta la fecha en que el saldo total del Crédito sea desembolsado o cancelado, cuando se deberá y pagará la Comisión de Compromiso del Prestamista todavía pendiente calculada a esa

fecha, dentro de los quince (15) días de dicha fecha.

(ii) una comisión de concertación (la "Comisión de Concertación") de uno y medio por ciento (1.50%) del monto del Crédito, que se pagará en la más tarde de las siguientes fechas: (A) sesenta (60) días después de la firma de este Acuerdo, o (B) quince (15) días después de la publicación en la Gaceta Oficial de las resoluciones de la Cámara de Diputados y el Senado conforme a la Sección 6.01(n).

7.02 Impuestos

(a) El Prestatario acuerda pagar todos los montos adeudados por éste bajo el presente Acuerdo o de cualquier Pagaré libre y sin deducción o retención alguna por o a cuenta de Impuestos.

(b) El Prestatario también acuerda que:

(i) si al Prestatario se le impidiere por efecto de la ley pagar cualquier Impuesto o tales Impuestos debieren ser deducidos o retenidos, entonces el interés, comisión o gastos que se deban pagar bajo este Acuerdo o cualquier Pagaré, en base a un impuesto posterior, será aumentado por el monto necesario para producirle al Prestamista o Ex-Im Bank, según el caso, intereses, comisiones o gastos por las sumas estipuladas en este Acuerdo o tal Pagaré después de la disposición del pago de tales Impuestos;

(ii) el Prestatario, a solicitud del Prestamista o Ex-Im Bank, ejecutará y entregará al Prestamista o Ex-Im Bank, según el caso, los documentos que fueren necesarios o deseables para efectuar el pago de las sumas incrementadas según se establece en la anterior sub-sección (i), incluyendo nuevos Pagarés a ser emitidos por el Prestatario a cambio de cualquier Pagaré previamente emitido;

(iii) el Prestatario liberará al Prestamista y Ex-Im Bank de cualquier responsabilidad con respecto a cualesquier Impuestos (sea o debida o legalmente aplicados), incluyendo (pero no limitado a) cualesquier Impuestos que resulten de cualquier reembolso de Comisión de Exposición; y

(iv) a solicitud del Prestamista o Ex-Im Bank, el Prestatario proveerá al Prestamista y Ex-Im Bank, dentro de treinta (30) días a partir de dicha solicitud o treinta (30) días a partir del pago efectivo de dichos Impuestos, el original o una copia certificada de constancia del pago de cualesquier Impuestos por el Prestatario o, si los Impuestos no han sido pagados, proveer al Prestamista y Ex-Im Bank, sea a solicitud del Prestamista o Ex-Im Bank, con un certificado de la autoridad impositiva pertinente o una opinión de asesor aceptable al Prestamista y Ex-Im Bank, declarando que no hay que pagar Impuestos.

(c) No obstante cualquier disposición en contrario contenida en el presente Acuerdo, los acuerdos en esta Sección 7.02 sobrevivirán a la terminación de este Acuerdo y el pago de cualquier Pagaré y todos los demás montos adeudados bajo el

presente.

7.03 Gastos. El Prestatario, sean o no consumadas las transacciones aquí contempladas, acuerda pagar o reembolsar al Prestamista y Ex-Im Bank, respectivamente, inmediatamente a partir de la demanda para el pago de todos los costos y gastos razonables y debidamente documentados que resulten en relación con la preparación, impresión, ejecución, entrega, registro, implementación, y modificación de o exención o consentimiento bajo los Documentos del Prestatario y el MGA, incluyendo, sin limitación, los gastos razonables y de imprevistos del Prestamista y Ex-Im Bank (incurridos con relación a telecomunicaciones, servicio de correo o envío, viaje y similares), las tarifas y los gastos de asesoría para el Prestamista y/o Ex-Im Bank, y todos los Impuestos (incluyendo, sin limitación, interés y penalidades, si hubiere) que sería pagadero relativo a los Documentos del Prestatario y el Acuerdo de Garantía. El Prestatario también pagará todos los costos y gastos (incluyendo, pero no limitado a, las tarifas y los gastos de asesoría y todos los Impuestos) incurridos por o cargados al Prestamista o Ex-Im Bank concerniente a la enmienda o cumplimiento de cualquiera de los Documentos del Prestatario o la protección o conservación de cualquier derecho o reclamación del Prestamista o Ex-Im Bank que resulten de cualquiera de los Documentos del Prestatario. Todos los montos pagaderos conforme a esta Sección 7.03 serán cubiertos por el Prestatario en las moneda en que se hubiere incurrido y deba pagarse al Prestamista o Ex-Im Bank, según fuere el caso.

7.04 Costos Adicionales o Aumentados.

(a) Si, debido a cualquier Cambio Reglamentario que: (i) cambie la base de imposición de cualquier monto pagadero al Prestamista (distinto a los impuestos sobre el ingreso neto general del Prestamista o de la oficina fuera del cual se actúa bajo el presente); (ii) imponga o modifique cualquier reserva, depósito especial, seguro de depósito o evaluación que afecte al Prestamista; o (iii) imponga cualquier otra condición que afecte este Acuerdo o cualquier Pagaré, habrá un aumento en el costo al Prestamista de convenir hacer, financiar, o mantener cualquier Utilización, entonces el Prestatario cada cierto tiempo a solicitud del Prestamista pagará al Prestamista las sumas adicionales suficientes para compensarle al Prestamista dichos costos incrementados.

(b) Sin duplicar las disposiciones de la Sección 7.04(a), si el Prestamista, a su juicio razonable, determinare en cualquier momento que algún Cambio Reglamentario tendrá efecto de aumento el monto de capital requerido o previsto a ser mantenido por el Prestamista (cuyo término, para fines de esta sección 7.04(b), incluirá cualquier corporación que controle el Prestamista) en base a la existencia de las obligaciones de el Prestamista bajo el presente, entonces el Prestatario pagará al Prestamista las sumas adicionales que fueren requeridas para compensar al Prestamista por el costo aumentado al Prestamista como resultado de ello (compensación que incluirá, sin limitación, un monto equivalente a cualquier reducción en retorno sobre activos o equidad del Prestamista a un nivel por debajo del cual pudo haberse logrado para dicho Cambio Reglamentario, tomando en consideración las políticas del Prestamista sobre idoneidad de capital).

(c) "Cambio Reglamentario" es la introducción o cambio a partir de la fecha de

este Acuerdo de las leyes o reglamentos de los Estados Unidos o nacionales extranjeros estatales o municipales, o en la interpretación o administración de los mismos, o la adopción o hecho a partir de la fecha de cualquier instrucción o solicitud (tenga o no fuerza de ley) por cualquier autoridad monetaria o corte de los Estados Unidos o nacional extranjero, estatal, municipal u otra Autoridad Gubernamental .

(d) El Prestamista tomará los pasos razonables que determinare a su entera discreción, para minimizar los montos exigidos bajo esta Sección 7.04. En caso de que el Prestamista transfiera la oficina de reservación del Crédito para reducir los montos demandados bajo esta Sección 7.04, cualesquiera costos y gastos incurridos en dicha transferencia serán pagados por el Prestatario al Prestamista.

(e) Cada demanda de pago a beneficio del Prestamista bajo esta Sección 7.04 estará acompañada de un certificado que muestre en detalle la base del cálculo de los montos demandados, cuyo certificado, sin error manifiesto, será concluyente y comprometedor para todos los fines.

SECCION 8. PAGOS

8.01 Método de Pago

(a) Todos los pagos a ser efectuados por el Prestatario bajo este Acuerdo y cualquier Pagaré se hará sin ajuste ni contravalor en Dólares U.S. en fondos inmediatamente disponibles y libremente transferibles a no más tardar de las 11:00 a.m. (hora de la ciudad de Nueva York) en la fecha en que se vence (según aplique):

(i) Al Prestamista a su cuenta en

HSBC Bank USA, New York
Fed ABA No. 021001088
Dirección Swift: MRMDUS33
Para acreditar a la cuenta de HSBC Bank plc Cuenta No. 000-023868
Citando nuestra referencia "República Dominicana - Nagua/ Ex Im Bank – Facilidad a Largo Término"

o conforme a otras instrucciones escritas del Prestamista, haciendo referencia la Facilidad a Largo Plazo República Dominicana/Eximbank AP077574XX.

(ii) a Ex-Im Bank en el Banco de la Reserva Federal deNueva York para crédito a la cuenta de Ex-Im Bank: Departamento del Tesoro de EUA 021030004 TREAS NYC/CTR/BNF=/AC-4984 OBI= Export-Import Bank Vence en _____EIB Garantía No. AP077574XX República Dominicana – para [Comisión de Apertura de Crédito] [Comisión de Exposición] [Otro: especificar] la REPÚBLICA DOMINICANA; y

(b) Salvo si se dispusiere otra cosa en el presente acto, cuando algún pago se venciere un día que no fuere Día Laborable, la fecha de vencimiento del pago será el Día Laborable inmediatamente siguiente y el interés y las comisiones serán calculados de conformidad con la Sección 13.01.

8.02 Aplicación de Pagos. El Prestamista y Ex-Im Bank aplicarán los pagos recibidos bajo este Acuerdo o algún Pagaré (sea al vencimiento, por aceleración, anticipación, o de otra manera) en el siguiente orden o prioridad: (a) interés adeudado conforme a la Sección 5.02(a)(ii), pero únicamente hasta que dichos montos estén incluidos en el "Monto Garantizado" como se define dicho término en el Acuerdo de Garantía; (b) Comisiones de Apertura Crédito, Comisiones de Exposición y cualesquier otros montos adeudados a Ex-Im Bank bajo este Acuerdo y no de otra manera provisto bajo esta Sección 8.02; (c) interés adeudado conforme a la Sección 5.02(a)(i); (d) cuotas de capital adeudado en el orden inverso de su vencimiento; y (e) todos los demás montos adeudados bajo este Acuerdo y no de otra manera establecida en esta Sección 8.02. Los pagos con relación a cualquier Pagaré serán aplicados proporcionalmente a cada Pagaré de conformidad con las prioridades arriba indicadas.

SECCION 9. REPRESENTACIONES, GARANTIAS Y CONVENIOS

9.01 Representaciones y Garantías del Prestatario.

(a) El Prestatario representa y garantiza al Prestamista y Ex-Im Bank que:

(i) Autoridad. El Prestatario tiene el poder total, el derecho legal y la autoridad, y ha tomado todas las acciones necesarias o aconsejables para autorizarle a ejecutar, entregar, realizar y observar los términos y condiciones de los Documentos del Prestatario y para comprometer la fe y el crédito del País del Prestatario bajo los términos de los Documentos del Prestatario.

(ii) Autorizaciones Gubernamentales. Todos los consentimientos, licencias, autorizaciones y aprobaciones, y exenciones por, cualquier Autoridad Gubernamental y cualquier Otra Autoridad Gubernamental que son necesarios o aconsejables: (A) para la ejecución, entrega, realización, y observancia por el Prestatario de los Documentos del Prestatario, incluyendo, pero no limitado a, aprobaciones relativas a la disponibilidad y transferencia de Dólares requeridos para hacer pagos adeudados bajo este Acuerdo y cualquier Pagaré; (B) para la validez, efecto comprometedor y cumplimiento de los Documentos del Prestatario; (C) para la ejecución, entrega y realización de cualquier Contrato de Suministro, la importación de Bienes y Servicios, y uso de Bienes y Servicios Elegibles en el País del Prestatario; y (D) para el Prestatario comprometer la fe y crédito del País del Prestatario bajo los Documentos del Prestatario; en cada caso, han sido obtenidos y están en pleno vigor y efecto.

(iii) Registro. Para asegurar la legalidad, validez, cumplimiento, prioridad o admisibilidad en evidencia en el País del Prestatario de cualquiera de los Documentos del Prestatario, incluyendo, sin limitación, gravamen por el Prestatario de la fe y crédito del

País del Prestatario establecido en el presente. No es necesario que los Documentos del Prestatario sean registrados, asentados, depositados o de otra manera archivados en corte alguna u Otra Autoridad Gubernamental, o legalizado; o que cualquier documento, sello u otro impuesto similar, imposición o cargo de cualquier tipo sea pagado en o con relación a cualquiera de los Documentos del Prestatario; excepto (A) el registro de este Acuerdo con el Banco Central del País del Prestatario y (B) la certificación consular de este Acuerdo si éste fuere firmado fuera del País del Prestatario.

(iv) Restricciones. La ejecución, entrega y realización u observancia por el Prestatario de los términos y consumación por el Prestatario de las transacciones contempladas por, cada uno de los Documentos del Prestatario no está ni estará en conflicto ni resultará en falta o violación de: (A) cualquier tratado u otro acuerdo del cual el País del Prestatario está sujeto; (B) cualquier ley del País del Prestatario o cualquier otra ordenanza, decreto, disposición constitucional, regulación u otro requerimiento de cualquier Autoridad Gubernamental (incluyendo, pero no limitado a, cualquier restricción sobre interés que pueda ser pagado por el Prestatario); o (C) cualquier orden, requerimiento judicial, juicio o decreto de cualquier corte u otro tribunal. Además, la ejecución del Prestatario, entrega de Documentos del Prestatario, la realización de sus obligaciones bajo el presente Acuerdo, y la consumación de las transacciones previstas por los Documentos del Prestatario no están ni estarán en conflicto ni resultarán en falta o violación de cualquier otro acuerdo o documento al cual el Prestatario es parte, o al cual cualquiera de sus ingresos, propiedades o activos pueden estar sujetos, o resulte en la creación o imposición de cualquier Gravamen sobre cualquier ingreso, propiedad o activo del Prestatario conforme dicho tratado u otro acuerdo o documento.

(v) Efecto Ligatorio. El Prestatario ha ejecutado y entregado debidamente este Acuerdo y los otros Documentos del Prestatario antes o a la fecha del presente, y el Prestatario también ejecutará y entregará debidamente cada Pagaré y cada uno de los Documentos del Prestatario que pueda ser ejecutado en lo sucesivo. Cada uno de los Documentos del Prestatario que ha sido ejecutado y entregado constituye, y cada Documento del Prestatario que pueda ser ejecutado y entregado en lo sucesivo constituirá, una obligación directa, general e incondicional del Prestatario que es legal, válida y comprometedora al Prestatario y ejecutable contra el Prestatario de conformidad con sus respectivos términos, y para la cual se compromete la plena fe y el crédito del País del Prestatario. Las obligaciones de pago del Prestatario bajo este Acuerdo clasifica, y bajo cualquier Pagaré al emitirse clasificará, en todo aspecto, al menos pari passu en prioridad de pago y en derecho de seguridad con toda deuda no asegurada y no subordinada del Prestatario.

(vi) Selección de Derecho. Bajo los principios de conflictos de leyes del País del Prestatario, la selección de las disposiciones legales de este Acuerdo y cualquier Pagaré son válidas, obligatorias, y no estarán sujetas a revocación por el Prestatario, y en cualquier procedimiento en el País del Prestatario para presentar y hacer valer los Documentos del Prestatario (inclusive renuncia al exequátur) serán válidos y ligatorios para el Prestatario. La selección de las leyes del Estado de Nueva York como ley imperante de dichos documentos será reconocida y dicha ley será aplicada.

(vii) Actividad Comercial. Los Documentos del Prestatario y las transacciones contempladas por este medio constituyen actividades comerciales (distintas a las actividades gubernamentales o públicas) del Prestatario, y el Prestatario está sujeto a ley comercial privada con relación al presente. La exención de inmunidad contenida en la Sección 11.04 es válida y ejecutable en el País del Prestatario, y sería efectivo la exención de dicha inmunidad si el Prestatario tiene derecho a inmunidad en el futuro.

(viii) Procedimientos Legales. Ningún procedimiento legal está pendiente ni al mejor entender del Prestatario, amenazado frente cualquier corte, Autoridad Gubernamental u Otra Autoridad Gubernamental que pueda: afectar seria y adversamente la ejecución u observancia de los términos y condiciones de cualquiera de los Documentos del Prestatario; o en cualquier otra manera cuestionar la validez, efecto comprometedor o cumplimiento de cualquiera de los Documentos del Prestatario.

(ix) Contrato(s) de Suministro. Ninguna ley aplicable del País del Prestatario es o será violada por cualquier Contrato de Suministro o la ejecución del Prestatario de sus obligaciones bajo el presente.

(x) Uso de Bienes y Servicios Elegibles. Los Bienes y Servicios Elegibles serán utilizados de una manera legal, y para fines legales.

(xi) No Impuestos. No existe Impuesto sobre o relativo a: (A) la ejecución, entrega o realización de cualquiera de los Documentos del Prestatario; (B) el cumplimiento de cualquiera de los Documentos del Prestatario; o (C) sobre cualquier pago a ser efectuado al Prestamista o Ex-Im Bank bajo cualquiera de los Documentos del Prestatario.

(xii) No Mora en Montos Adeudados a los Estados Unidos. Al mejor entender del Prestatario y creencia después de la debida diligencia, el Prestatario no incurrirá en demora sobre cualesquier montos vencidos y adeudados a cualquier Otra Autoridad Gubernamental de los Estados Unidos a la fecha de este Acuerdo.

(xiii) Ningún Caso de Incumplimiento. No ha ocurrido ni continúa ningún Caso de Incumplimiento o ningún caso, que de no ser por notificación o el lapso de tiempo o ambos pudiera constituir un Caso de Incumplimiento

(b) Las representaciones y garantías del Prestatario establecidas en la Sección 9.01(a) serán consideradas repetidas a la fecha de cada Utilización, con la misma fuerza y efecto como si se hubiese hecho en tal fecha.

9.02 Convenios Afirmativos del Prestatario. El Prestatario conviene y acuerda que, hasta que los montos adeudados bajo este Acuerdo y el Pagaré o los Pagarés hayan sido pagados en su totalidad, el Prestatario, salvo que el Prestamista y Ex-Im Bank hayan consentido de otra manera por escrito, el Prestatario:

(a) Notificación de Incumplimientos. Diligentemente, pero bajo ninguna circunstancia más de diez (10) días después de ocurrir algún Caso de Incumplimiento o en cualquier caso, que salvo la notificación o lapso de tiempo o ambos podrían constituir un Caso de Falta, notificar al Prestamista y Ex-Im Bank por facsímile o entrega personal de los particulares de dicha ocurrencia y la acción correctiva propuesta a ser tomada por el Prestatario con relación al presente.

(b) Inspecciones. Permitir y hacer que todo Comprador identificado en la Hoja de Términos que no fuere el Prestatario permita que los representantes del Prestamista y Ex-Im Bank hagan inspecciones razonables del proyecto utilizando o incorporando los Bienes y Servicios Elegibles, y de los libros y registros del Prestatario y los libros y registros de tal Comprador, en relación con este Acuerdo y las transacciones contempladas por este medio (incluyendo, sin limitación, registros relativos al uso de los Bienes y Servicios Elegibles), y hacer que los funcionarios y empleados del Prestatario y de dicho Comprador, su total cooperación y asistencia al respecto.

(c) Notificación de Disputas. Notificar diligentemente al Prestamista y Ex-Im Bank de cualquier disputa seria que pueda existir entre el Prestatario y (i) cualquier Autoridad Gubernamental, (ii) cualquier Otra Autoridad Gubernamental, o (iii) cualquier institución financiera internacional.

(d) Autorizaciones Gubernamentales. Obtener prontamente y mantener y hacer que el Comprador obtenga y mantenga con prontitud, todos los consentimientos, licencias, autorizaciones y aprobaciones y exenciones, de cualquier Autoridad Gubernamental y cualquier Otra Autoridad Gubernamental que sean necesarios o aconsejables: (i) para la ejecución, entrega, realización y observancia por el Prestatario de los Documentos del Prestatario, incluyendo, sin limitación, todas las aprobaciones relativas a la disponibilidad y transferencia de Dólares requeridos para hacer los pagos bajo este Acuerdo y cualquier Pagaré; (ii) para la validez, efecto comprometedor y cumplimiento de los Documentos del Prestatario; (iii) para la ejecución, entrega y realización de cualquier Contrato de Suministro, la importación de Bienes y Servicios, y el uso de Bienes y Servicios Elegibles en el País del Prestatario; y (iv) para comprometer la plena fe y crédito del País del Prestatario por el Prestatario bajo este Acuerdo y cualquier Pagaré.

(e) Igual Rango. Asegurar que todas las obligaciones de pago bajo este Acuerdo y cualquier Pagaré en todo momento constituirá, una obligación directa, general e incondicional del Prestatario y clasificará, en todo aspecto, al menos pari passu en prioridad de pago y en derecho de seguridad con toda deuda no asegurada y no subordinada del Prestatario.

(f) Lista de Adquisición. Obtener el previo consentimiento escrito del Prestamista y Ex-Im Bank a cualquier alteración de la Lista de Adquisición.

(g) Contrato(s) de Suministro. Obtener el consentimiento escrito previo del Prestamista y Ex-Im Bank a la transferencia de los derechos y obligaciones del Prestatario bajo cualquier Contrato de Suministro o cualquier modificación a o cancelación de

cualquier Contrato de Suministro.

(h) Informes de Progreso. A contar del trimestre calendario en que este Acuerdo sea suscrito y continuando hasta que se termine la implementación de un sistema de tratamiento y suministro de agua en Nagua, República Dominicana (el "Proyecto") o hasta que todos los montos adeudados bajo este Acuerdo y el o los Pagarés hayan sido cubiertos en su totalidad, cual de las dos cosas ocurriere primero, asegurar que el Comprador presente a Ex-Im Bank (Atención: División de Ingeniería y Ambiente) dentro de 30 días calendario siguientes al final de cada trimestre calendario un informe progresivo ("Informe de Progreso") relativo a la construcción y desarrollo del proyecto. Cada Informe de Progreso debe ser certificado como correcto por el Comprador y/o el Prestatario (como sea apropiado) y el informe y la certificación debe ser en forma y fondo satisfactorio Ex-Im Bank. Cada Informe de Progreso incluirá lo siguiente:

(A) un estado explicativo de (i) la obra completada del Proyecto durante el trimestre, incluyendo una explicación según cambio en los planes y condiciones inusuales o problemas encontrados, y ii) un programa de trabajo para el próximo trimestre sucesivo;

(B) una lista del equipo entregado y una lista del equipo instalado hasta la fecha y durante el trimestre aplicable;

(C) fotografías pertinentes (tituladas y fechadas) de construcción y operaciones de equipamiento;

(D) un programa de construcción y terminación de proyecto que muestre (A) el progreso originalmente planificado y el progreso real y su porcentaje, (B) la fecha actualmente estimada de operación del Proyecto, y (C) una explicación de cualesquiera revisiones al programa de construcción y terminación del Proyecto original; y

(E) el costo estimado total del Proyecto por componentes mayoritarios (con costo de Dólar, costo local y costo en otra moneda presentados por separado), el costo total incurrido a la fecha durante el trimestre aplicable, y una explicación de las razones de cualquier disminución o aumento en los costos reales o estimados requeridos para completar el Proyecto sobre los originalmente estimados o estimados en Informes de Progreso anteriores.

(i) Otros Actos. Periódicamente, hacer y ejecutar cualquiera y todos los actos y realizar cualesquiera y todos los documentos que puedan ser necesarios o solicitados de manera razonable por el Prestamista o Ex-Im Bank para dar efecto a los fines de este Acuerdo y proteger los intereses del Prestamista y Ex-Im Bank en cualquier Pagaré y los intereses del Prestamista bajo la Garantía de Ex-Im Bank.

9.03 Convenios negativos del Prestatario. El Prestatario conviene y acuerda que, hasta que todos los montos adeudados bajo este Acuerdo y el o los Pagarés hayan sido pagados en su totalidad, sin el previo consentimiento escrito del Prestamista y Ex-Im Bank

no procederá a lo siguiente:

(a) Venta, Alquiler o Transferencia de Bienes y Servicios Elegibles. Vender, alquilar o de otra manera ceder, o convenir en vender, alquilar o de otra manera transferir cualesquier Bienes y Servicios Elegibles (o cualquier componente de los mismos) a ninguna Persona (distinta al Comprador o Usuario Final identificados en la Hoja de Términos); o hacer o permitir que ningún Comprador o Usuario Final Autorizado venda, alquile, o de otra manera traspase, o convenga en vender, alquilar o de otra manera transferir Bienes y Servicios Elegibles (o cualquier componente de los mismos) a ninguna Persona.

(b) Uso de Bienes y Servicios Elegibles. Usar o permitir el uso de los Bienes y Servicios Elegibles fuera del País del Prestatario.

(c) Suspensión y Exclusión, etc. Registrar cualquiera de las transacciones en relación con los Bienes y Servicios Elegibles con cualquier persona que estuviere excluida, suspendida, declarada inelegible, o voluntariamente excluida de la participación en transacciones de adquisición o no adquisición con cualquier departamento o agencia gubernamental federal de los Estados Unidos conforme a las Regulaciones de Exclusión.

SECCION 10. CANCELACIÓN, SUSPENSIÓN, CASOS DE INCUMPLIMIENTO

10.01 Cancelación por el Prestatario. El Prestatario podrá cancelar en cualquier momento todo o parte del monto no desembolsado o cancelado del Crédito para el cual no se hubieren emitido, notificado o confirmado Cartas de Crédito , *siempre que* se entregue notificación escrita al Prestamista y Ex-Im Bank con treinta (30) días de antelación. En caso que la cancelación de todo o parte del Crédito por el Prestatario, éste, en la fecha propuesta de cancelación o antes de esa fecha, pagará (a) a Ex-Im Bank todas las comisiones de apertura de crédito que se hubieren acumulado y no pagado bajo la Sección 7.01(a) y cualesquier otros montos adeudados y pagaderos a Ex-Im Bank bajo este Acuerdo a partir de la fecha propuesta de cancelación y (b) al Prestamista cualesquiera comisiones de apertura de crédito que se hubieren acumulado y no pagado bajo la Sección 7.01(b) y cualquier otro monto adeudado y pagadero al Prestamista bajo este Acuerdo a la fecha propuesta de cancelación.

10.02 Suspensión y Cancelación por Ex-Im Bank.

(a) Si ocurriere o continuare algún Caso de Incumplimiento, Ex-Im Bank, mediante notificación escrita al Prestamista y al Prestatario podrá: (i) suspender futuras Utilizaciones del Crédito hasta que Ex-Im Bank esté convencido de que la causa de dicha suspensión ha sido eliminada; o (ii) cancelar la suma no usada y no pagada del Crédito, *siempre que*, no obstante, Ex-Im Bank no suspenda ni cancele cualquier porción del Crédito para la cual se hubieren emitido, notificado o confirmado Cartas de Crédito. En caso de cancelación de la totalidad o parte del Crédito por Ex-Im Bank, el Prestatario pagará (1) a Ex-Im Bank todas las Comisiones de apertura de crédito acumuladas y no pagadas bajo la Sección 7.01(a) y cualesquier otros montos adeudados y pagaderos a Ex-Im Bank bajo este

Acuerdo a la fecha de cancelación y (2) al Prestamista comisiones de apertura de crédito que se hubieren acumulado y no pagado bajo la Sección 7.01(b) y tales otras sumas adeudadas y pagaderas al Prestamista bajo este Acuerdo a la fecha de cancelación.

(b) Si no fueren cumplidas todas las condiciones previas a la primera Utilización, como se describe en la Sección 6, a satisfacción de Ex-Im Bank (a su sola discreción) en o antes de la "Fecha Operativa Requerida" indicada en la Hoja de Términos, entonces, después de considerar las circunstancias de dicho fallo, Ex-Im Bank podrá cancelar el Crédito mediante notificación escrita al Prestamista y el Prestatario, cancelar el crédito.

10.03 Casos de Incumplimiento y Recursos

(a) Casos de Incumplimiento. Cada uno de los siguientes casos o condiciones serán un "Caso de Incumplimiento" bajo este Acuerdo:

(i) cualquier falta por el Prestatario de pagar al vencimiento cualquier monto adeudado bajo este Acuerdo o algún Pagaré:

(ii) cualquier falta por el Prestatario de cumplir sus obligaciones bajo la Sección 9.02(a);

(iii) cualquier representación o garantía hecha o considerada hecha por el Prestatario en este Acuerdo o relativo al mismo, o cualquier estado efectuado en cualquier certificado, o informe proporcionado por el Prestatario o el Consejero del Prestatario al Prestamista o Ex-Im Bank, o cualquier declaración contenida en las opiniones legales del asesor legal del Prestatario concernientes a detalles relativos al Prestatario, o las transacciones contempladas por este medio, haya sido demostrada ser falsa o mal interpretada en cualquier aspecto importante al efectuarse;

(iv) cualquier falta por el Prestatario de ejecutar o cumplir con cualquiera de los convenios o disposiciones estipuladas en este Acuerdo (exclusivo de cualquier caso indicado como un Caso de Falta en cualquier otra sub-sección de esta Sección 10.03(a), cuya falta, si puede ser remediada, permanece sin remediarse por un periodo de treinta (30) días a partir de la notificación escrita que haya sido dada al Prestatario por el Prestamista o Ex-Im Bank;

(v) cualquier falta del Prestatario de pagar al vencimiento, incluyendo cualquier período de gracia otorgado al Prestatario con relación al mismo, cualesquier montos pagaderos bajo cualquier otro acuerdo o documento para el pago por el Prestatario de cantidad prestada o para el precio de compra de propiedad diferida o servicios recibidos, o cualquier otra suma, antes de la fecha de vencimiento, haya vencido, o cualquier caso especificado en cualquier acuerdo o documento que ocurra al efecto de cuyo caso cause, o (con la notificación o plazo o ambos) para permitir cualquier Persona causar, tales montos al vencerse, o ser repagado en totalidad, antes de su expiración.

(vi) alguna Autoridad Gubernamental u Otra Autoridad Gubernamental tomare alguna acción que, a juicio de Ex-Im Bank, afecte seria y adversamente la capacidad del Prestatario de pagar su deuda bajo este Acuerdo o algún Pagaré;

(vii) alguna autorización, aprobación, consentimiento, licencia, exención alguna de registro, legalización u otro requisito de cualquier organismo gubernamental, judicial o público o autoridad necesaria para permitir al Prestatario cumplir sus obligaciones bajo el presente o bajo algún pagaré fuere revocado, rescindido, suspendido, invalidado o de otra manera limitado en efecto de manera que podría afectar seria y adversamente la capacidad del Prestatario de pagar su deuda bajo este Acuerdo o cualquier Pagaré; o cualquier ley, regla o regulación, decreto o instrucción de cualquier autoridad competente haya sido promulgado o emitido que perjudique seria y adversamente la capacidad o el derecho del Prestatario de cumplir sus obligaciones; o sea ilegal para el Prestatario de ejecutar cualquiera de dichas obligaciones;

(viii) algún Contrato de Suministro, o la ejecución por cualquier parte del presente de las obligaciones de dicha parte bajo cualquier Contrato de Suministro, a juicio de Ex-Im Bank, contravenga alguna ley aplicable;

(ix) se declarare alguna mora o suspensión de pagos con relación a Casos de Deuda Pública Externa ;

(x) el Prestatario repudiare este Acuerdo y efectuare o hiciere efectuar alguna cosa o acción que demuestre su intención de repudiarlo; o

(xi) ocurriere cualquier otro caso o circunstancia que, a juicio de Ex-Im Bank, pudiere afectar seria y adversamente la capacidad del Prestatario de pagar su deuda bajo este Acuerdo o algún Pagaré.

(b) Recursos. A partir de la ocurrencia de cualquier Caso de Incumplimiento, y en cualquier momento en lo sucesivo, si dicho caso continuare, Ex-Im Bank, mediante notificación escrita al Prestatario y al Prestamista, podrá declarar inmediatamente vencido y pagadero (i) toda y cualquier porción de la cantidad de capital del Crédito y cualquier Pagaré entonces pendiente, incluyendo los intereses acumulados a la fecha de pago, y (ii) todas las otras cantidades adeudadas bajo este Acuerdo. Excepto como se indica expresamente en la Sección 10.03(a), se renuncia expresamente por la presente a toda demanda, protesta y todas las demás notificaciones de cualquier tipo. El derecho arriba mencionado de acelerar será además y no en vez de los demás derechos y recursos disponibles al Prestamista y/o Ex-Im Bank bajo este Acuerdo y cualquier pagaré y bajo leyes aplicables.

SECCION 11. LEY IMPERANTE Y JURISDICCION

11.01 Ley Imperante. ESTE ACUERDO SERA GOBERNADO, E INTERPRETADO DE CONFORMIDAD CON LA LEY DEL ESTADO DE NUEVA YORK, EUA.

11.02 Sujeción a Jurisdicción.

(a) El Prestatario por este medio acuerda de manera irrevocable que cualquier demanda, acción o procedimiento legal que resulte de o sea relativo a cualquiera de los Documentos del Prestatario, o cualquiera de las transacciones contempladas, puede ser instituido por las otras partes del presente o cualquier parte a cualquier Documento del Prestatario en las cortes del Estado de Nueva York o las cortes federales con asiento en el Condado de Manhattan, Ciudad de Nueva York, Estado de Nueva York. El Prestatario por este medio renuncia de manera irrevocable, hasta tanto lo permita la ley, cualquier objeción que el Prestatario pueda tener ahora o en lo sucesivo o cualquier objeción basado en foro non conveniens, o en base a jurisdicción con relación a cualquier demanda, acción, o procedimiento legal, e irrevocablemente somete general e incondicionalmente a la jurisdicción de cualquier corte en dicha demanda, acción o procedimiento será concluyente y comprometedora al Prestatario y puede hacerse cumplir en cualquier otra jurisdicción, incluyendo sin limitación, el País del Prestatario, mediante demanda de dicho juicio, una copia certificada del cual será prueba concluyente del juicio.

(b) En todo procedimiento llevado en el País del Prestatario respecto a los Documentos del Prestatario o cualquiera de las transacciones contempladas en el presente acto, la selección de las leyes del Estado de Nueva York como leyes imperantes y la sentencia que se obtuviere ante dichos tribunales será reconocida y aplicada en los tribunales del País del Prestatario. A ese efecto, es condición esencial de cada parte que suscriba este Acuerdo que se reconozca que tal sentencia tiene la autoridad de la cosa irrevocablemente juzgada conforme se dispone en el Artículo 2052 del Código Civil del País del Prestatario. Consecuentemente, el Prestatario expresa y renuncia por la presente irrevocablemente a la necesidad de obtener la homologación de cualquier sentencia extranjera conforme se dispone en los Artículos 1020 y siguientes del Código de Procedimiento Civil del País del Prestatario, al tiempo que reconoce que toda sentencia extranjera que se dictare en relación con los Documentos del Prestatario o las transacciones que aquí se contemplan serán definitivas y podrán aplicarse en el País del Prestatario directamente sin ningún requisito o procedimiento adicional.

11.03 Emplazamientos.

(a) En caso de las cortes del Estado de Nueva York o de las cortes federales con asiento en el Estado de Nueva York, el Prestatario por este medio designa, nombra y apodera al Cónsul General de la República Dominicana, o en caso de su incapacidad o ausencia, un funcionario del Cónsul General de la República Dominicana, actualmente localizado en 1501 Broadway, Suite 410, Nueva York, Nueva York 10036 en calidad de agente autorizado a aceptar, recibir y reconocer, para y en nombre del Prestatario, sus propiedades o rentas, servicio y todos los procesos que puedan servir en cualquier acción, demanda o procedimiento de naturaleza referida arriba en Estado de Nueva York, cuyo nombramiento, será irrevocable hasta el nombramiento y aceptación de un agente sucesor

autorizado conforme a las disposiciones de la Sección 11.03(d).

(b) El Prestatario además acuerda que dicho servicio de proceso puede hacerse personalmente o por correo, o entregando una copia de las convocatorias y reclamación u otro proceso legal en cualquier demanda, acción o procedimiento legal al Prestamista dirigido a su agente nombrado arriba a la dirección indicada, y cada agente por este medio autoriza aceptar, recibir y reconocer el mismo para y en nombre del Prestatario para admitir servicio con relación al mismo. El servicio de cada agente será considerado servicio personal sobre el Prestamista y será legal y comprometedor al Prestamista para todos los fines, no obstante cualquier fallo de enviar copias de dicho proceso legal al Prestamista y cualquier fallo por parte del Prestatario de recibir las mismas será considerado completado a partir de la entrega de las mismas a dicho agente, sea que dicho agente notifique o no al Prestatario, en la otra fecha más próxima permitida por ley aplicable, (incluyendo sin limitación, la Ley de Inmunidades Soberanas Extranjeras de Estados Unidos de 1976, según modificación).

(c) En tanto lo permita la ley aplicable, incluyendo, sin limitación, tratados mediante los cuales se ligaren los Estados Unidos y el País del Prestatario, según sea el caso, el Prestatario acuerda irrevocablemente al servicio de procesamiento de cualquiera de las cortes arriba mencionadas en cualquier demanda, acción, o procedimiento mediante el envío de copias del presente por correo certificado, sello prepagado, recibo de retorno solicitado, al Prestatario en la dirección referida en la Sección 12.02, dicho servicio pasa a ser efectivo a partir de la fecha indicada en el recibo postal devuelto al Prestatario.

(d) El Prestatario acuerda que en todo momento mantendrá continuamente un agente para recibir servicios de proceso en el Estado de Nueva York en nombre de si mismo y sus propiedades e ingresos, y, en caso de que por cualquier razón su agente designado arriba no sirva como agente para el Prestatario recibir servicio de proceso en el Estado de Nueva York en su nombre, el Prestatario inmediatamente nombrará un sucesor satisfactorio al Prestamista y Ex-Im Bank para servir, notificar al Prestamista y Ex-Im Bank, y entregar al Prestamista y Ex-Im Bank prueba escrita de la aceptación de agente sucesor de dicho nombramiento. Las disposiciones arriba indicadas constituyen, entre otras cosas, un arreglo especial para servicio entre las partes de este Acuerdo para los fines de 28 U.S.C. §1608.

11.04 Renuncia a Inmunidad. El Prestatario por este medio acuerda irrevocablemente que, hasta tanto el Prestatario o cualquiera de sus activos que adquiriere o pudiere adquirir en lo sucesivo algún derecho de inmunidad, ya fuere caracterizado como inmunidad soberana o de otra manera, de cualquier procedimiento legal, en los Estados Unidos, el País del Prestatario o en otra parte, para hacer cumplir o cobrar el Crédito o cualquier Pagaré o cualquier otra responsabilidad u obligación del Prestatario relativo o resultante de las transacciones contempladas en cualquiera de los Documentos del Prestatario, incluyendo, sin limitación, inmunidad de emplazamiento, inmunidad de jurisdicción o juicio de cualquier corte o tribunal, inmunidad de ejecución de un juicio, e inmunidad de embargo de cualquiera de sus propiedades antes de cualquier registro de

juicio, de embargo en ayuda de ejecución en un juicio, el Prestatario por este medio expresa e irrevocablemente renuncia a dicha inmunidad y acuerda no ejecutar tal derecho o reclamación en ningún procedimiento, ya fuere en los Estados Unidos, el País del Prestatario o en otra parte.

11.05 Renuncia a Requisitos de Garantía. Hasta tanto el Prestatario pueda, en cualquier acción o procedimiento que resulte de o se relacione con cualquiera de los Documentos del Prestatario en el País del Prestatario o en otra parte, estar autorizado bajo ley aplicable a requerir o reclamar que el Prestamista o Ex-Im Bank deposite ninguna Garantía de costos o tome acción similar, el Prestatario por este medio renuncia irrevocablemente y conviene no reclamar el beneficio de dicho derecho.

11.06 No hay Limitación. Las disposiciones de la presente Sección 11 no afectarán el derecho del Prestamista o Ex-Im Bank de notificar el inicio de proceso en cualquier otra forma permitida por ley o comenzar procedimientos legales o de otra manera proceder contra el Prestatario en el País del Prestatario o en cualquier otra jurisdicción.

11.07 Renuncia a Fianza Judicatum Solvi. En caso de que el Prestamista o Ex – Im Bank instituyeren procedimientos relativos a la ejecución, interpretación o aplicabilidad de cualquiera de los Documentos del Prestatario, el Prestatario renuncia expresa e irrevocablemente al requisito del depósito por el Prestamista y/o Ex – Im Bank de la fianza Judicatum Solvi prescrita en el Artículo l6 del Código Civil del País del Prestatario y los Artículos 166 y 167 del Código de Procedimiento Civil del País del Prestatario para el extranjero transeúnte que inicie acciones ante los tribunales del País del Prestatario, en el entendido de que (a) el Prestamista y Ex – Im Bank son instituciones plenamente solventes, con capacidad suficiente para compensar cabalmente al Prestatario cualesquiera costas de procedimiento que pudieren resultar de un posible litigio, y (b) el acceso a los tribunales del País del Prestatario para obtener una decisión expedita es un derecho garantizado por la Constitución del País del Prestatario a cualquier persona física o moral independientemente de su nacionalidad, origen o condición.

SECCION 12. DISPOSICIONES VARIAS

12.01 Cálculos. Toda determinación de tasa de interés o comisión que hiciere el Prestamista o Ex-Im Bank conforme a cualquier disposición de este Acuerdo o cualquier Pagaré, sin error manifiesto, será concluyente y comprometedor sobre el Prestatario. Todos los cálculos de interés y tarifas bajo el presente y cualquier Pagaré serán efectuadas en base a un año de 360 días y de días reales transcurridos. Todos dichos cálculos incluirán el primer día y excluirán el último día del período de calculación.

12.02 Notificaciones. Salvo si se especificare otra cosa, todas las notificaciones bajo el presente serán en el idioma inglés, incluirá el Número de Transacción aplicable y será enviado por correo, fax, o entrega personal y será considerado entregado para fines de este Acuerdo el día en que dicha notificación es recibida por el receptor de las mismas, excepto para las notificaciones por Ex-Im Bank conforme a la Sección 10, que será

considerada dada el más próximo de: (a) día en que dicha notificación es recibida por el receptor correspondiente; o (b) la fecha en que dicha notificación es depositada en el correo o enviado por facsímile, o personalmente entregado. Salvo se estipule de otra manera en una notificación entregada de conformidad con esta Sección 13.02, todas las notificaciones serán entregadas a las partes del presente en sus respectivas direcciones indicadas en la Hoja de Términos.

12.03 Disposición de Deuda.

(a) El Prestamista, podrá vender, ceder, transferir, hipotecar, negociar, otorgar participación en o de otra manera disponer de toda o cualquier parte de su Compromiso de Crédito y de todo o cualquier parte en toda o cualquier parte de la deuda del Prestatario bajo este Acuerdo y cualquier Pagaré a cualquier parte (en conjunto, "Disposición de Deuda"), cualquier parte gozará de todos los derechos y privilegios del Prestatario bajo este Acuerdo y cada Pagaré que sea sujeto de dicha Disposición de Deuda; *pero, no obstante*, dicha Disposición de Deuda, no relevará al Prestamista sin el previo consentimiento escrito a Ex-Im Bank de sus obligaciones bajo este Acuerdo o el Acuerdo de Garantía. El Prestatario, a solicitud del Prestamista del caso, podrá ejecutar y entregar al Prestamista, o cualquier parte que el designare el Prestamista, cualesquier otros documentos como sea necesario o aconsejable dar total vigencia y efecto a la Disposición de Deuda, por el Prestamista. No obstante cualquier disposición en contrario aquí contenida, el Prestamista no podrá ceder o de otra manera transferir ninguna de sus deudas u obligaciones bajo este Acuerdo o algún pagaré sin el consentimiento escrito previo de Ex-Im Bank, el Prestamista.

12.04 Beneficio del Acuerdo. Este Acuerdo será comprometedor y redundará en beneficio y será ejecutable por los respectivos sucesores y cesionarios de las partes del presente.

12.05. Rechazo. Ni Ex-Im Bank ni el Prestamista serán responsables de manera alguna por la ejecución de cualquier Contrato de Suministro, y ninguna reclamación contra el Exportador o cualquier otra persona respecto a la ejecución de cualquier Contrato de Suministro afectará las obligaciones del Prestatario bajo cualesquier Documentos del Prestatario.

12.06 No Renuncia. Recursos Cumulativos. Ninguna falta o retraso por parte del Prestamista o Ex-Im Bank en ejercer cualquier derecho, poder o privilegio bajo este Acuerdo o cualquier Pagaré, y ningún curso de negociación entre el Prestatario, Prestamista y/o Ex-Im Bank operará como una renuncia del presente; ni ninguna ejecución simple o parcial de cualquier derecho, poder o privilegio bajo el presente o cualquier Pagaré excluirá otro derecho, poder o privilegio de este documento. Los derechos y acciones expresamente provistos en el presente son acumulativos y no exclusivos de cualesquier derechos o recursos que el Prestamista o Ex-Im Bank pudieran tener de otra manera. Ninguna notificación o demanda sobre el Prestatario en circunstancia alguna autorizará al Prestatario a cualquier notificación o demanda en similares u otras circunstancias, o constituirá una renuncia de derechos del Prestamista o Ex-Im Bank a cualquier acción en cualquier circunstancia sin notificación o demanda.

12.07 Acuerdo Completo . Este Acuerdo contiene el acuerdo completo entre las partes del presente concerniente al Crédito excepto por (a) los acuerdos entre Ex-Im Bank , el Prestamista en el MGA y Aprobación Ex - Im Bank y (b) cualesquier acuerdos entre el Prestamista y el Prestatario pertinentes a las obligaciones del Prestatario no cubiertas por la Garantía de Ex-Im Bank. Entre el Prestamista y Ex-Im Bank, en caso de contradicción entre los términos de este Acuerdo y los términos del MGA o de la Aprobación Ex-Im Bank, primarán los términos de dicha Aprobacin Ex-Im Bank y luego los del MGA, ambos hasta el alcance de las contradicciones.

12.08 Modificación o Renuncia. Este Acuerdo no puede ser cambiado, renunciado, ni terminado sin el consentimiento escrito de las partes del presente, y ninguna disposición puede ser renunciada con el consentimiento escrito de la parte a comprometerse.

12.09 Ejemplares. Este Acuerdo puede firmarse en ejemplares separados, cada uno de los que será considerado original, y todos juntos constituirán uno y el mismo documento.

12.10. Moneda de Sentencia. Todos los pagos de principal, intereses, comisiones y otros importes debidos bajo este documento o algún Pagaré serán efectuados en Dólares E.U., independientemente de cualquier ley, regla, reglamento o estatuto, existiere actualmente o en el futuro o en efecto en alguna jurisdicción que afectare o presumiere afectar tales obligaciones. La obligación del Prestatario respecto a cualquier importe debido bajo este Acuerdo o algún Pagaré, no obstante cualquier pago en otra moneda (ya fuere conforme a sentencia o en otra forma) sólo será descargada en la medida en que el importe en Dólares E.U. que la Persona con derecho a recibir ese pago pueda comprar conforme a procedimientos bancarios normales, con la suma pagada en esa otra moneda(después de cualquier prima y costas de canje) el Día Laborable inmediatamente siguiente al día en que la Persona recibiere ese pago. Si el importe en Dólares E.U. que pudiere ser así comprado fuere menos por cualquier razón que el importe debido originalmente, el Prestatario pagará las sumas adicionales en Dólares E.U. para compensar el faltante. Cualquier obligación del Prestatario que no fuere descargada por ese pago continuará debiéndose como obligación separada e independiente y devengará intereses conforme a la Sección 5.02 hasta que sea descargada tal como aquí se dispone.

12.11 Idioma Inglés. Todos los documentos a ser entregados por cualquiera de lasa partes conforme a los términos del mismo serán en inglés o, de ser originalmente escrito en otro idioma, será acompañada de una traducción fiel al inglés, a partir de la cual las otras partes tienen el derecho de confiar en todos los aspectos bajo este Acuerdo y en cualquier Pagaré.

12.12 Divisibilidad. En tanto lo permita la ley aplicable, la ilegalidad o no aplicabilidad de cualquier disposición de este Acuerdo no afectará ni perjudicará de manera alguna la legalidad o cumplimiento de las disposiciones restantes de este Acuerdo.

12.13 Renuncia de Juicio con Jurado. PARA LOS FINES DE ESTE ACUERDO

Y DE CADA DOCUMENTO DEL PRESTATARIO, CADA PRESTATARIO, EL PRESTAMISTA, Y EX-IM BANK POR ESTE MEDIO, VOLUNTARIAMENTE, E INTENCIONALMENTE RENUNCIAN A CUALESQUIER DERECHOS QUE PUEDAN TENER A JUICIO CON JURADO CON RELACION A CUALQUIER LITIGIO BASADO EN EL PRESENTE, O QUE RESULTE DE, O BAJO, O EN RELACION DE, BAJO O EN RELACION A ESTE ACUERDO, CON CUALQUIER OTRO DOCUMENTO DE PRESTATARIO, CON CUALQUIER CURSO DE CONDUCTA, CON CUALQUIER CURSO DE NEGOCIACIÓN, CON CUALESQUIER ESTADOS (SEA VERBAL O ESCRITO), O CON CUALESQUIERA ACCIONES U OMISIONES DE CUALQUIER PARTE DEL PRESENTE O DE CUALQUIER OTRA PERSONA RELACIONADA A ESTE ACUERDO O CUALQUIER OTRO DOCUMENTO DEL PRESTATARIO.

EN FE DE LO CUAL, cada una de las partes del presente acto han hecho que este Acuerdo de Crédito sea debidamente suscrito y entregado en la fecha arriba indicada.

LA REPUBLICA DOMINICANA,

Por: _____
(Firma)
Nombre: Rafael Calderón Martínez
Cargo: Secretario de Estado de Finanzas

HSBC BANK, plc,

Por: _____
(Firma)

Nombre:

Cargo:

EXPORT-IMPORT BANK OF THE UNITED STATES

Por: _____
(Firma)

Nombre:
(en mayúsculas)

Cargo:
(en mayúsculas)

Transacción Ex – Im Bank No. AP077574XX – República Dominicana

Yo, LIC. VICTOR GARRIDO MONTES DE OCA, Abogado y Notario Público de los del número para el Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE**, de que el documento que antecede fue firmado en mi presencia, libre y voluntariamente por el señor Rafael Calderón, de generales que constan. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, hoy día diecinueve (19) de septiembre del año dos mil tres (2003).

Lic. Víctor Garrido Montes de Oca
Abogado-Notario Público

MODELO DE PAGARE GLOBAL A TASA FLOTANTE **Anexo A-1**

LA REPUBLICA DOMINICANA

PAGARÉ

U.S$49,479,000 _____, 20__

POR VALOR RECIBIDO La República Dominicana, (el "Librador") mediante el presente pagaré (este "Pagaré") promete por la presente incondicionalmente pagar a la orden de HSBC Bank plc, (el "Prestamista) sito en 8 Canada Square, London E14 5HQ la suma principal de Cuarenta y Nueve Millones Cuatrocientos Setenta y Nueve Mil Dolares E.U$ ($49,479,000) o la cantidad menor que fuere avanzada por el Prestamista al Librador a cuotas en la forma dispuesta en el presente acto y pagar intereses sobre el saldo principal del mismo que estuviere pendiente periódicamente, tal como se dispone en el presente acto, a la tasa de tres cuartos por ciento (0.75%) anual sobre la tasa LIBOR. A contar de la Fecha de Solicitud de Pago de Ex-Im Bank (tal como se le define aquí) se aplicará la definición de LIBOR Especial para todos los propósitos, inclusive, pero no a título limitativo, el quinto párrafo del presente acto en vez de la definición de LIBOR. Todos los términos escritos e mayúscula que no estén definidos en el presente acto tendrán los significados que se les asigna en el Acuerdo (definido en el presente acto).

El principal del pagaré se pagará en veinte (20) plazos semestrales sucesivos aproximadamente iguales, el primero de los que se vencerá y pagará el 15 de diciembre de 2005. Los plazos restantes se vencerán y pagarán semestralmente en lo sucesivo el 15 de junio y el l5 de diciembre de cada año (cada una, "Fecha de Pago") siempre que en la última Fecha de Pago, el Librador pague en su totalidad el monto principal del pagaré que estuviere entonces pendiente de pago.

Los intereses del presente Pagaré se pagarán en cada Fecha de Pago a contar del 15 de diciembre, 2005. Los intereses se calcularán en base al número de días efectivamente transcurridos (inclusive el primer día, pero a exclusión del último) en base a un año de 360 días.

Si alguna suma del principal o de los intereses acumulados del presente Pagaré no fuere pagada en su totalidad a su vencimiento (ya fuere su vencimiento indicado, por aceleración o en otra forma) el Librador pagará al Prestamista, cuando éste lo solicite, sobre dicha suma no pagada (en la medida permitida por las leyes aplicables) durante el período entre la fecha de vencimiento de dicha suma hasta que la suma sea pagada en su totalidad a una tasa de interés anual igual a un uno por ciento (1%) anual sobre la tasa de interés que se aplicare entonces, y (y) en lo adelante un dos por ciento (2%) anual sobre la tasa de interés entonces aplicable bajo el primer párrafo de este acto.

No obstante lo dispuesto en el cuarto párrafo del presente acto, a contar de la fecha en que Ex-Im Bank hiciere alguna reclamación de pago al Prestamista conforme al Acuerdo Maestro de Garantía Ex-Im Bank ("Fecha de Reclamación de Pago de Ex-Im Bank") en caso de que alguna suma del principal o los intereses acumulados este Pagaré que se debiere a Ex-

Im Bank no fuere pagada en su totalidad a su vencimiento (ya fuere su vencimiento indicado, por aceleración o en otra forma) el Librador pagará a Ex-Im Bank a su demanda intereses sobre dicha suma no pagada (en la medida permitida por las leyes aplicables) durante el período entre la fecha de vencimiento de dicha suma hasta que la suma sea pagada en su totalidad a una tasa de interés anual igual a un uno por ciento (1%) anual sobre la tasa de interés que se aplicare entonces conforme al primer párrafo del presente Pagaré.

El presente es uno de los Pagarés a que se hace referencia en la Sección 5.06 del Acuerdo de Crédito de fecha_____, 2003 (el "Acuerdo de Crédito") por y entre el Librador, el Prestamista y el Export-Import Bank of the United States. Este Pagaré tiene derecho a los beneficios de los términos del Acuerdo de Crédito y se regirá en todos los aspectos conforme al mismo, Acuerdo de Crédito que entre otras cosas contiene disposiciones para el pago del principal y los intereses (inclusive intereses por mora) sin compensación, contrarreclamación, deducción, o retención alguna debido a impuestos gravados o impuestos bajo las leyes de la República Dominicana (o de cualquier otra jurisdicción desde la que se efectuaren los pagos prescritos bajo el presente documento), restricciones y condiciones de la naturaleza que fueren y por aceleración de su vencimiento al ocurrir determinados acontecimientos indicados. El monto principal del presente pagaré podrá ser pagado anticipadamente conforme a los términos del Acuerdo de Crédito. Todos los pagos que se recibieren bajo los presentes términos serán aplicados conforme al orden de prioridad establecido en la Sección 8.02 del Acuerdo de Crédito.

Las obligaciones del Librador bajo el presente Pagaré son obligaciones a las que se compromete la plena fe y crédito de la República Dominicana.

El Librador renuncia por la presente a toda demanda, diligencia, presentación, protesta y notificación de la especie que fuere y garantiza al titular que se han tomado y obtenido todas las acciones y aprobaciones requeridas para la suscripción y entrega del presente Pagaré como obligaciones legales, válidas y ligatorias del abajo firmante, con fuerza obligatoria conforme a los presentes términos.

EL PRESENTE PAGARÉ SE REGIRA E INTERPRETARA CONFORME A LAS LEYES DEL ESTADO DE NUEVA YORK, E.U.A.

LA REPUBLICA DOMINICANA (firma)

Nombre (en mayúsculas): Rafael Calderón Martínez
Cargo (en mayúsculas) Secretario de Estado de Finanzas

Pagaré No. _____

Anexo B

PROCEDIMIENTOS DE UTILIZACION PARA CRÉDITOS A LARGO TÉRMINO GARANTIZADOS POR EX-IM BANK

I. Introducción

Para obtener la garantía del Ex-Im Bank, deben desembolsarse fondos bajo el Crédito conforme al "Procedimiento de Reembolso" y/o el "Procedimiento C/C", los cuales se describen ambos a continuación. No se permite ningún otro método de desembolso.

II. Procedimiento de Reembolso

El Prestatario podrá solicitar periódicamente que el Prestamista, haga Desembolsos a la cuenta del Prestatario en un banco comercial de los Estados Unidos (a menos que Ex-Im Bank acordare otra cosa) escogido por el Prestatario y aceptable para el Prestamista y Ex-Im Bank para: (i) reembolsar al Prestatario la porción aprobada por el Ex-Im Bank de cualesquier pagos que hubiere hecho el Prestatario a un Exportador o Proveedor de Servicios Conexos o para la porción aprobada por Ex-Im Bank de cualesquier pagos hechos al Proveedor de Costo Local; y (ii) cobrarle al Prestatario la Comisión de Exposición debida al Ex-Im Bank (si fuere financiada). Ex-Im Bank podrá limitar razonablemente el número de solicitudes de Reembolsos que sometiere el Prestatario cada mes.

Para obtener Desembolsos bajo el Procedimiento de Reembolso:

A. El Prestatario entregará al Prestamista copias de los documentos siguientes (colectivamente, los "Documentos de Reembolso") todos los cuales deberán ser satisfactorios en forma y fondo para el Prestamista y Ex-Im Bank. A su recibo, el Prestamista examinará los Documentos de Reembolso para verificar su corrección y los someterá con prontitud al Ex-Im Bank si los considerare satisfactorios:

1. La solicitud original de Reembolso a la Cuenta del Prestatario conforme al formato del Anexo 2 o la solicitud original de Reembolso de Costo Local a cuenta del Prestatario conforme al formato del Anexo 3, firmado por el o los representantes autorizados del Prestatario designados conforme a la Sección 6.01(b) del Acuerdo y acompañado por un Estado detallado de Pagos conforme al formato del Anexo 2(a), para cada Exportador o Proveedor de Servicios Conexos o del Anexo 3(a) para cada Proveedor de Costo Local, cual que fuere el caso. Si las facturas correspondientes se encuentran en moneda local, aplicar la tasa establecida en la Sección 3.01(b) del Acuerdo, válida en dicha fecha de Solicitud de Reembolso por Costo Local, cuando se convierte la moneda local en US$.

2. Copias de la o las facturas de Bienes y Servicios Elegibles a ser financiados bajo el Desembolso solicitado, con una dirección postal en los Estados Unidos (a menos que Ex-Im Bank acordare otra cosa) y contentiva o acompañada de pruebas de que se ha pagado al Exportador(es) o Proveedor(es) de Servicios Conexos o Proveedor(es) de Costos Locales, cual que fuere el caso (el "Beneficiario"). Prueba de dicho pago podría ser cualquiera

de los siguientes:(a) un sello que diga "pagado" estampado en la factura firmada por el Beneficiario; (b) copia del "Aviso de Pago" de un banco comercial al Beneficiario; (c) copia de ambos lados del cheque cancelado hecho al Beneficiario; o (d) carta del Beneficiario acusando recibo del pago.

3. Un original llenado del o los Certificados del Exportador conforme al formato del Anexo l, firmado por un funcionario o empleado autorizado del Exportador o Proveedor de Servicios Conexos (con adjuntos, si se requiriere) a menos que dicho Exportador (o Proveedor de Servicios Conexos) hubiere provisto antes un Certificado del Exportador conforme a una utilización previa. El Certificado del Exportador será expedido por el Exportador que suministre los Bienes y Servicios de Costo Local (o quien dichos Bienes y Servicios de Costo Local estuvieren asociados).

4. Copias de conocimientos de embarque marítimo, aéreo o ferroviario firmados, limpios y libres a bordo que comprueben el despacho de los Bienes desde los Estados Unidos al País del Prestatario. Los conocimientos de embarque marítimos presentarán, ya sea el embarque en barcos de matrícula E.U. o estarán acompañados por la dispensa MARAD correspondiente (tal como se describe en la siguiente Sección IV.). No se requerirán conocimientos de embarque para el Pago de Servicios, Pagos Parciales o Bienes y Servicios de Costo Local.

5. Todos los demás documentos, estados, certificados, información y constancias que Ex-Im Bank pudiere solicitar razonablemente periódicamente.

Ex-Im Bank podrá recibir copias de los Documentos de Reembolso, excepto (i) la Solicitud de Reembolso a la Cuenta del Prestatario y la Solicitud de Reembolso de Costo Local a la Cuenta del Prestatario, y (ii) si se requiriere presentarlo, el Certificado del Exportador que serán originales firmados de puño y letra.

B. Si se hubiere abierto anteriormente una Carta de Crédito que designe al Exportador como beneficiario conforme al Procedimiento para C/C que se describe en la Parte III más adelante, el Prestamista coordinará con Ex-Im Bank y el Prestatario para decidir el porcentaje correspondiente que se aplicará al Reembolso solicitado en base al Certificado del Exportador sometido conforme al Procedimiento C/C.

C. Al ser aprobados los Documentos de Reembolso, Ex-Im Bank expedirá al Prestamista un Certificado de Autorización de Reembolso (Bienes y Servicios)/(Bienes y Servicios de Costo Local) conforme al modelo del Anexo 4.

D. Al recibo del Certificado de Autorización de Reembolso, el Prestamista reembolsará al Prestatario la porción de los Bienes y Servicios aprobada por el Ex-Im Bank o la porción aprobada por el Ex-Im Bank de los Bienes y Servicios de Costo Local, cual que fuere el caso, conforme lo aprobare Ex-Im Bank en el certificado, y pagará simultáneamente a Ex-Im Bank la Comisión de Exposición debida respecto a dicho Reembolso, conforme a los términos del Acuerdo. La suma de los importes que fueren así reembolsados al Prestatario y pagados a Ex-Im Bank constituirán un Desembolso conforme al Crédito.

III. Procedimiento C/C.

El Prestatario podrá solicitar a un banco comercial situado en los Estados Unidos que sea aceptable para el Prestamista y Ex-Im Bank (el "Banco C/C")[1] emitir, confirmar o comunicar cartas de crédito ("Cartas de Crédito") a favor de un Exportador (o Proveedor de Servicios Conexos sito en los E.U.) como beneficiario. Ex-Im Bank se reserva el derecho de limitar el número de Cartas de Crédito para las que expedirá Certificados de Aprobación de Carta de Crédito. Siempre que sea posible, todos los Bienes y Servicios Elegibles a ser comprados de un beneficiario deberán estar comprendidos en una sola Carta de Crédito. Las Cartas de Crédito se limitarán a las que cubran (i) Bienes y Servicios, o (ii) tanto Bienes y Servicios como Bienes y Servicios de Costo Local(provistos por el Exportador en calidad de Proveedor de Costo Local).

Para obtener Desembolsos bajo el Procedimiento C/C:

A. El Prestatario hará que el Banco C/C someta al Ex-Im Bank los siguientes documentos (colectivamente, los "Documentos C/C"), todos los que deberán ser satisfactorios en forma y fondo para el Banco C/C, el Prestamista y Ex-Im Bank:

1. La Solicitud original de Aprobación de Carta de Crédito, conforme al modelo del Anexo (5), firmada por un representante(s) autorizado(s) del Prestatario designado conforme a la Sección 6.01 (b) del Acuerdo.

2. Tres (3) copias de la carta de crédito propuesta en favor del beneficiario, completa en todos los respectos, excepto la fecha y firma por el Banco C/C y acompañadas por una copia de la factura pro forma relacionada o el Contrato de Suministro. Las instrucciones del Prestatario al Banco C/C respecto a la carta de crédito propuesta dispondrán que los documentos a ser presentados para los retiros bajo dicha carta de crédito satisfagan los requisitos documentales del Acuerdo, inclusive la presentación de facturas (excepto que las facturas no tendrán que estar acompañadas por prueba del pago) cualesquier Certificados del Exportador Modificados y conocimientos de embarque, en forma y fondo conforme se especifica en la anterior Sección II.

3. Un original debidamente llenado del o los Certificados del Exportador, firmados por un funcionario o empleado autorizado del Exportador (o Proveedor de Servicios Conexos) con adjuntos, si se requiriere; a menos que tal Exportador (o Proveedor de Servicios Conexos) haya provisto anteriormente un Certificado del Exportador conforme a una Utilización previa. Si el Desembolso solicitado se refiriere a Bienes y Servicios de Costo Local, el Certificado del Exportador será expedido por el Exportador que suministre tales bienes o servicios (o con quien tal suministro estuviere asociado.)

[1] El Prestamista podría ser también el Banco C/C si el Prestamista fuere un banco comercial sito en los E.U.

4. Todos los demás documentos, estados, certificados y constancias que Ex-Im Bank pudiere solicitar razonablemente periódicamente.

B. Tras aprobarse los documentos C/C, Ex-Im Bank expedirá al Banco C/C con copia al Prestamista un Certificado de Aprobación de Carta de Crédito siguiendo el modelo del Anexo (6) .

C. Al recibir el Certificado de Aprobación de Carta de Crédito, el Banco C/C expedirá, avisará o confirmará la Carta de Crédito.

D. Si la Comisión de Exposición estuviere incluida en la Carta de Crédito, antes de permitir retiro alguno bajo la Carta de Crédito, el Banco C/C habrá recibido del beneficiario de dicha Carta de Crédito sus instrucciones irrevocables, en forma y fondo satisfactorias para el Prestamista, el Banco C/C y Ex-Im Bank, de :(i) deducir del primer pago (si la Comisión de Exposición no se hubiere pagado de entrada) o de cada pago (si la Comisión de Exposición se fuere a pagar "según sea desembolsado") bajo la Carta de Crédito un importe igual a la Comisión de Exposición a pagar a Ex-Im Bank; y (ii) pagar tal importe directamente al Ex-Im Bank.

E. El Banco C/C pagará al beneficiario bajo la Carta de Crédito contra presentación de los documentos exigidos por la Carta de Crédito (los "Documentos de Retiro") y pagará simultáneamente a Ex-Im Bank la Comisión de Exposición, si la hubiere. Se considerará que ha ocurrido un Desembolso cuando el Banco C/C efectúe un pago de un giro librado bajo la Carta de Crédito ("Pago C/C"). La suma de los importes que fueren así pagados al beneficiario y al Ex-Im Bank bajo y conforme a los términos de la Carta de Crédito constituirán el importe del Desembolso.

F. Dentro de los tres (3) días Laborables después de la fecha del Pago C/C, el Prestamista entregará o hará que el Banco C/C entregue a Ex-Im Bank copias de los Documentos de Retiro relativos a tal Pago C/C (inclusive una copia del aviso de banco a la cuenta del beneficiario), excepto cualquier Certificado del Exportador, que será un original firmado de puño y letra.

G. Aprobación del Ex-Im Bank a modificaciones de la Carta de Crédito.

1. Las modificaciones a la Carta de Crédito que no se indicaren en la Parte III.H más adelante deberán ser aprobadas por Ex-Im Bank, el Prestamista y el Banco C/C. La solicitud del Prestatario de aprobación del Ex-Im Bank a tal modificación se hará conforme al modelo del Anexo (7), completado y firmado por el o los representantes autorizados del Prestatario designados conforme a la Sección 6.01(b) del Acuerdo, acompañada por cualesquier documentos relevantes. Si el Ex-Im Bank aprobare la modificación propuesta, expedirá al Banco C/C con copia al Prestamista, un Certificado de Aprobación de Modificación de Carta de Crédito conforme al Modelo del Anexo (8).

2. Ninguna Carta de Crédito será modificada salvo conforme a los procedimientos establecidos en la Parte III.G.1 o Parte III.H.2.

H. Aprobación de Modificaciones a Carta de Crédito por el Prestamista.

1. Después que el Ex-Im Bank haya emitido un Certificado de Aprobación de Carta de Crédito, siempre que se sigan los procedimientos establecidos en la Parte II.H.2 más adelante, el Prestamista y el Banco C/C podrán aprobar cualquiera de las modificaciones siguientes a las Cartas de Crédito conforme a las Costumbres y Prácticas Uniformes de Créditos Documentales (Publicación 500 de la Cámara Internacional de Comercio) tal como éstas fueren modificadas periódicamente ("PCU") sin la aprobación previa del Ex-Im Bank:

a. para permitir tiempo suficiente para la presentación de todos los documentos y hacer todos los desembolsos bajo Carta de Crédito, prorrogar la fecha de expiración de: (i) una fecha cierta; y (ii) la Fecha Final de Desembolso que el Ex-Im Bank considerare efectiva bajo el Crédito, cual de las dos fechas ocurriere primero.

b. Prorrogar la fecha final de despacho hasta (i) una fecha cierta; y (ii) la fecha de expiración de la Carta de Crédito, cual de las dos fechas ocurriere primero.

c. Permitir despachos parciales;

d. Permitir trasborde(s) conforme a las disposiciones de 46 .S.C. párr. 1241-1 (Resolución Pública No. 17 del 73mo. Congreso de los Estados Unidos y sus modificaciones).

e. Permitir despachos por avión preferible a barco, siempre que se requirieren facturas aéreas respecto a tales despachos en vez de conocimientos de embarque;

f. Conforme al consentimiento previo de cada beneficiario, permitir una reducción en el monto nominal de la Carta de Crédito.

g. Permitir embarques en cubierta.

h. Permitir algún cambio en la dirección del beneficiario, con la condición de que esa dirección al ser cambiada, sea una dirección física sita en los Estados Unidos;

i. Permitir embarques marítimos, con la condición de que se requieran conocimientos de embarque marítimos firmados, libres a bordo respecto a tales embarques y que tal o tales conocimientos de embarque comprueben despachos en barcos ya fuere (i) de matrícula E.U. o (ii) de

matrícula no-E.U. conforme a una dispensa MARAD o las disposiciones bajo 46 U.S.C. párr. 1241-1 (Resolución Pública No. 17 del 73mo. Congreso de los Estados Unidos y sus modificaciones).

j. Permitir cambios de redacción u ortografía que no constituyan o den lugar a cambio fundamental alguno en los términos y condiciones de tal Carta de Crédito, a fin de (i) corregir algún error tipográfico; (ii) corregir alguna omisión, o (iii) aclarar una redacción que fuere ambigua de otra manera.

k. Permitir cambios hechos debido a los requisitos de ciertos documentos certificados consularmente, excepto que tales cambios no resultarán en la modificación o eliminación de la factura comercial como documento de presentación necesaria;

l. Permitir la aceptación de documentos "viejos" o documentos que sean presentados o se vayan a presentar 21 días calendario más tarde de la fecha del despacho del caso, siempre sin embargo que la fecha de dichos documentos no fuere anterior a la fecha establecida en la Sección 2.01 del Acuerdo.

m. Permitir algún cambio ya fuere en (i) el puerto o aeropuerto de origen a un puerto o aeropuerto distinto en los Estados Unidos; o (ii) el puerto de destino o aeropuerto de destino a un puerto diferente situado en el País del Prestatario o en otro aeropuerto distinto situado en el País del Prestatario;

n. Permitir cambios en el número de copias de documentos a ser presentadas por el beneficiario, excepto que tal cambio no resultará en la eliminación o modificación de los términos de ningún documento cuya presentación se requiriere.

2. Toda solicitud del Prestatario al Prestamista de aprobación de alguna modificación a una Carta de Crédito conforme a la Parte III.H.1 se hará en la forma del Anexo (9), llenado y firmado por un representante autorizado del Prestatario designado conforme a la Sección 6.01 (b) del Acuerdo y acompañado por los documentos relevantes, inclusive copias de la modificación propuesta a la Carta de Crédito preparada por el Banco C/C. Si el Prestamista aprobare la modificación propuesta, el Prestamista remitirá a Ex-Im Bank una Notificación de Modificación de Carta de Crédito conforme al Modelo del Anexo (10) , a más tardar diez (10) días laborables después de la emisión de la modificación de la Carta de Crédito, modificación que será llenada y firmada en nombre del Prestamista por una Persona autorizada bajo el Acuerdo de Garantía y acompañada por cualesquier documentos relevantes.

3. Mediante notificación escrita al Prestamista y el Prestatario, Ex-Im Bank podrá suspender o cancelar la autoridad del Prestamista de aprobar modificaciones a las Cartas de Crédito conforme al procedimiento establecido en esta Parte III.H.

IV. Transporte Marítimo - Dispensas MARAD

Si algunos de los Bienes fueren a ser exportados en embarcaciones que no fueren de matrícula E.U., el Prestatario deberá obtener una dispensa de las disposiciones bajo 46 U.S.C. párr. 1241-1 (Resolución Pública No. 17 del 73mo. Congreso de los Estados Unidos y sus modificaciones). La solicitud de dispensa deberá ser sometida a la Administración Marítima de los Estados Unidos ("MARAD") a la siguiente dirección: Director, Oficina de Desarrollo de Mercado, Habitación 7207, Administración Marítima, Departamento de Transporte, 400 7th Street, S.W. Washington, D.C. 20590 (con copia a Ex-Im Bank). Para mayor información sobre dispensas PR17, deberán comunicarse con MARAD o dirigirse a su sitio web http://www.marad.dot.gov. Toda solicitud de dispensa deberá someterse a MARAD con antelación suficiente de la fecha de embarque propuesta para permitir a MARAD oportunidad adecuada de procesar la solicitud. Si algunos de los Bienes fueren embarcados en barcos que no fueren de matrícula E.U. sin autorización MARAD o en contravención de las disposiciones de la autorización MARAD dichos Bienes no serán elegibles para financiamiento bajo el Crédito.

Adjuntos al Anexo B:

1. - Certificado del Exportador
2. - Solicitud de Reembolso a la Cuenta del Prestatario.
2(a) - Estado detallado de Pagos
3 - Solicitud Reembolso Costo Local a Cuenta del Prestatario

3(a) - Estado detallado de Pagos - Costos Locales
4. - Certificado de Autorización de Reembolso (Bienes y Servicios)/(Bienes y Servicios de Costo Local).
5. - Solicitud de Aprobación Carta de Crédito.
6. - Certificado de Aprobación Carta de Crédito.
7. - Solicitud de Aprobación Ex-Im Bank a Modificación Carta de Crédito.
8. - Certificado de Aprobación Modificación Carta de Crédito.
9. - Solicitud de Aprobación del Prestamista Modificación Carta de Crédito.
10. - Aviso de Modificación de Carta de Crédito.

Lo siguiente se incluye para fines informativos solamente y no como parte del Acuerdo:

Dado que el o los Exportadores (y el Proveedor de Servicios Conexos y Proveedor de Costos Locales, si los hubiere) y el Banco C/C no son partes del Acuerdo, el Prestatario y el Prestamista deberán tomar los pasos siguientes para cerciorarse de que el Crédito sea desembolsado oportunamente.

1. El Prestatario comunicará al o los Exportadores (y el Proveedor de Servicios Conexos y Proveedor de Costos Locales, si los hubiere) las disposiciones de este Acuerdo que exigen su cooperación, inclusive, pero no a título limitativo, el requisito de que el certificado Inicial del Exportador sea llenado y presentado antes de la primera Utilización. El Prestatario

debe también comunicar al o los Exportadores (y el Proveedor de Servicios Conexos) su obligación, tal como se describe en la Sección 7 del Certificado del Exportador, de someter un Certificado Modificado del Exportador si la información o las certificaciones que se establecieren en un Certificado anteriormente sometido perdieren vigencia.

2. Si el Prestatario quisiera usar el Procedimiento C/C, el Prestatario deberá hacer los arreglos correspondientes con el Banco C/C en cuanto a la emisión, confirmación o notificación de las Cartas de Crédito y el pago de cualesquiera comisiones que pudiere cargar el Banco C/C. El Prestamista y el Banco C/C deberán suscribir un acuerdo de reembolso respecto a los Pagos C/C y este acuerdo de reembolso, junto con el Certificado de Ex-Im Bank de aprobación de la Carta de Crédito, serán condiciones previas a la emisión, confirmación o notificación de carta de crédito por el Banco C/C.

3. Ejemplos de modelos de la redacción de las condiciones de la C/C pueden encontrarse en www.exim.gov/creditad.html.

MODELO DE CERTIFICADO DEL EXPORTADOR

ADJUNTO 1
al Anexo B

Nombre y Dirección Física del Exportador
en los Estados Unidos
Fecha: _____

Asunto: Crédito/Garantía Ex-Im Bank No. APO77574
Número de Seguro:_____
Comprador: _____
Contrato de Suministro/Orden de Compra No. _____

Chequear una: Certificado de Exportador Inicial
Certificado de Exportador Modificado.
Se hicieron los cambios siguientes: [especificar].

Entendemos que el Export-Import Bank of the United States ("Ex-Im Bank") proporciona apoyo de crédito para promover las ventas de exportación de los Estados Unidos y que el Ex-Im Bank decidirá el alcance de su apoyo a nuestra venta al Comprador en base a la información dada a continuación. Para ayudar en esa decisión, nosotros, el Exportador, certificamos por la presente:

PARTE A: CONTENIDO

1. Contenido: Esta información se basa en nuestros mejores esfuerzos para establecer el valor de los bienes y servicios ("Bienes y Servicios") a ser provistos bajo el o los contratos de suministro arriba mencionados o las órdenes firmadas de compra con el Comprador (los "Contratos de Suministro/Ordenes de Compra"). Podría tenerse que comunicar cualesquier cambios en el contenido mediante un Certificado modificado del Exportador (Véase Parte C más adelante). Chequear una:

__ Los Bienes y Servicios contienen Contenido E.U. solamente; el porcentaje de Contenido E.U. es 100% (es decir, no hay Contenido Extranjero, Costos Locales y Bienes y Servicios Excluidos (definidos más adelante)). Sírvase no completar el cuadro si se chequeara esta casilla.

__ Los Bienes y Servicios contienen menos de un 100% de Contenido U.S. Sírvase completar el cuadro si se chequeara esta casilla.

		Definición	USD
A	Contrato Suministro/Orden(es) Compra	El precio total de todos los Bienes y Servicios en el Contrato Suministro/Orden(es) Compra	
B	Bienes y Servicios Excluidos	El precio total de todos los Bienes y Servicios que no sean elegibles (o estén excluidos) para apoyo del Ex-Im Bank (por ej., bienes que no sean embarcados desde los E.U.)	
C	Precio del Contrato	A menos B	
D	Costos Locales	El precio total de todos los Bienes originarios/fabricados en el País del Comprador y todos los Servicios provistos por residentes del País del Comprador.	
E	Precio Neto del Contrato	C menos D	
F	Contenido Extranjero	El costo sumado para el Exportador de los Bienes (o componentes) que fueren producidos o fabricados fuera de los E.U., los Servicios provistos por personal residente en terceros países, y costos de flete extranjero y seguro extranjero incluidos en el Precio Neto del contrato de los Bienes exportados de los E.U. (Ese importe no incluirá Costos Locales).	
G	Contenido E.U.	E menos F	
H	Porcentaje contenido E.U.	G dividido entre E, expresado como porcentaje	%
I.	Porcentaje desembolso	Certificado Inicial del Exportador: indicar (i)85% o (ii) el porcentaje indicado en H., cual de los dos sea menor. Certificado Modificado de Exportador: indicar el porcentaje obtenido del Calculador Porcentaje Desembolso de la página (si la hubiera)	%

PARTE B. CERTIFICACIONES

Certificamos por la presente respecto a nosotros mismos y a los Bienes y Servicios aprobados por Ex-Im Bank obtenidos de los E.U. y el País del Comprador, lo siguiente:

1. 15% Pago Efectivo: (i) Hemos recibido (o recibiremos) el pago de por lo menos un l5% del Precio Neto del Contrato, y/o (ii) hemos financiado (o financiaremos) dicha suma a tasas del mercado. Hemos sometido (o someteremos) constancias de pago de nuestras facturas (Para 100% Bienes y Servicios E.U., "Precio Neto del Contrato" significa el precio total de esos Bienes y Servicios).

2. Facturas y Despacho. Hemos provisto (o proveeremos) copias de (i) facturas descriptivas de los Bienes y Servicios y (ii) conocimientos de embarque limpios, libres a bordo debidamente firmados que comprueben que los Bienes incluidos en el Precio Neto del Contrato han sido embarcados de los E.U. hacia el País del Comprador. Para los Servicios se someterán comprobantes de pagos parciales de los Bienes y/o de los Costos Locales previo al despacho, y el valor de la mano de obra realizada hasta la fecha de factura será igual o mayor que el monto facturado (o hemos obtenido el consentimiento previo de Ex- Im Bank para concertar otro arreglo distinto).

3. Suspensión y Descalificación. **En el transcurso de los últimos 3 años, nosotros o cada uno de nuestros socios principales individualmente no hemos sido descalificados, suspendidos, declarados inelegibles de participar o excluidos voluntariamente de participar en una Transacción Comprendida; b) se ha propuesto formalmente descalificarnos con una decisión definitiva aún pendiente, c) acusados, condenados o sentenciados civilmente por ninguna infracción enumerada en los Reglamentos, o (d) faltado a ninguna deuda de consideración debida al Gobierno E.U. o sus organismos o instrumentalidades en la fecha de suscripción de este certificado; o hemos recibido una declaración escrita de excepción de Ex-Im Bank adjunta a esta certificación que nos permite participar en esta Transacción Comprendida pese a la incapacidad de someter las certificaciones (a) a (d) del presente párrafo.**

Certificamos además que no hemos suscrito ni suscribiremos a sabiendas ningún acuerdo en relación con los Bienes y Servicios con ningún individuo o entidad que haya sido descalificado, suspendido, declarado inelegible de participar o excluidos voluntariamente de participación en una Transacción Comprendida.

Todos los términos en mayúsculas que no estén definidos aquí tendrán los significados que se indican en las Reglas (Reglamentos) Comunes- Reglamentos Gubernamentales de No Adquisición, Suspensión y Descalificación.

4. Otros Pagos, Cumplimiento Legal. Sin el consentimiento escrito de Ex-Im Bank, copia del que se anexa, no hemos ni convendremos en ofrecer, hacer, disponer directa o indirectamente ningún pago, descuento, margen, devolución, comisión, honorario u otro pago en relación con la venta de Bienes y Servicios bajo (o la obtención) el Contrato/Compra (Ordenes) de

Suministro o el Crédito/Garantía/Seguro de Ex-Im Bank, a excepción de (a) el pago de los costos de manufactura de la compra de los Bienes, (b) la remuneración normal de nuestros directivos, funcionarios o empleados normales a tiempo completo; (c) las comisiones u honorarios normales a nuestros agentes, corredores o representantes de ventas normales e inmediatamente identificables en nuestros libros y registros en cuanto a importe, propósito y beneficiario; (d) ningún descuento, margen o devolución al Comprador no indicado en nuestras facturas; o (e) ninguna carta de crédito u honras comisiones pagadas a bancos comerciales o pagos hechos a Ex-Im Bank en relación con el Crédito/Garantía/Seguro de Ex-Im Bank. Adicionalmente, no hemos ni convendremos en dedicarnos a ninguna actividad en relación con esta transacción que sea violatoria de la Ley de Prácticas Corruptas Extranjeras de 1977, U.S.C. 78dd-1 y siguientes. Conforme a nuestro mejor conocimiento, el Contrato/Compra (Ordenes) de suministro y la realización por las partes de sus obligaciones respectivas bajo los presentes términos no violan ninguna ley aplicable.

5. Lista de Pertrechos. A excepción de lo descrito en nuestra declaración anexa, ninguno de los Bienes y Servicios están en la Lista de Pertrechos E.U. (Parte 121 del Titulo 22 del Código de Reglamentos Federales).

PARTE C: CAMBIOS EN REQUISITOS DE EX-IM BANK

6. Cambios en Certificaciones. Respecto a la Parte A, llenaremos y someteremos con prontitud un Certificado modificado del Exportador si hubiere algún "cambio fundamental" en el Porcentaje de Contenido U.S. (junto con copia del "Calculador del Porcentaje de Desembolso" debidamente llenado que aparece en www.exim.gov/disbursement-calculator) antes de ninguna presentación ulterior de facturas de pago. Ocurriría un "Cambio fundamental" en el Porcentaje de Contenido E.U. si (a) el Porcentaje de Contenido E.U. disminuyere en más de un 5% (comparado con el Porcentaje de Contenido E.U. informado en el Certificado inicial del Exportador) y (b) el contenido extranjero total fuere de más de un 20% (es decir, el nuevo Porcentaje de Contenido E.U. fuere de menos de un 80%).

Respecto a las Partes B y C, si cualquiera de las certificaciones contenidas en ellas dejare de ser cierta, someteremos con prontitud un Certificado modificado del Exportador señalando los cambios y con cualesquier adjuntos requeridos, antes de cualquier presentación ulterior de facturas de pago.

7. Dependencia de Ex-Im Bank. Con el conocimiento de que Ex-Im Bank dependerá de la certificación y de las declaraciones hechas en el presente Certificado, aceptamos ser responsables de cualquier daño que experimentare esa dependencia de Ex-Im Bank. Comprendemos que estas certificaciones están sujetas a las penalidades por fraude dispuestas en el Artículo 18 U.S.C. Sección 1001. Convenimos en que la presentación de facturas de pago bajo el Crédito/Garantía/Seguro de Ex-Im Bank es una confirmación nuestra de la información y certificación aquí contenida. Mediante su firma, la persona que firma este Certificado en nombre del Exportador manifiesta que está totalmente autorizado para hacerlo. Convenimos en proporcionar información adicional respecto a cualquiera de los asuntos comprendidos en este Certificado a pedimento razonable escrito de Ex-Im Bank.

[EXPORTADOR]

(firma)_____
(Funcionario o Empleado Autorizado)

Nombre :_____

Cargo: _____

INSTRUCCIONES A LOS EXPORTADORES:

Parte A: Contenido
La información dada en la Parte A será usada para establecer el monto total de la garantía Ex-Im Bank, el apoyo al préstamo o seguro de una transacción. Sírvase referirse a la Hoja de Datos de Contenido Extranjero, Costos Locales y Servicios Conexos de Ex-Im Bank en http://www.exim.gov/pub81.html para mayores explicaciones sobre las políticas de contenido y cobertura de Ex-Im Bank.

Parte B: Certificación
Las certificaciones de la Parte B comprenden los Bienes y Servicios obtenidos de los E.U. (o el país del Comprador) y aprobados como elegibles para cobertura bajo un Crédito/Garantía/Seguro de Ex-Im Bank. Si hay alguna pregunta sobre qué Bienes y Servicios están aprobados por Ex-Im Bank, debe comunicarse con el funcionario de crédito de Ex-Im Bank. Para las transacciones a largo término (créditos de $10MM o más de 7 años de amortización), tales "Bienes y Servicios" son los enumerados en la Lista de Adquisición actual sometida por el Prestatario a Ex-Im Bank.

Certificado Inicial del Exportador
El Certificado del Exportador debe ser llenado por el Exportador y presentado antes de la primera solicitud de desembolso del Prestatario relativa a las facturas de ese Exportador bajo el crédito apuntalado por Ex-Im Bank. Los Certificados del Exportador también deberán ser llenados por los proveedores E.U. y no E.U. de servicios conexos (tales como asesor bancario y financiero, consultor técnico y legal) que hayan sido aprobados por Ex-Im Bank para financiamiento bajo Crédito/Garantía/Seguro de Ex-Im Bank.

Certificados Modificados del Exportador
Si se requiriere un Certificado modificado del Exportador conforme a la Sección 7 del Certificado, el Exportador deberá marcar la casilla "Certificado Modificado del Exportador" de la parte superior del Certificado y anotar el cambio que se refleja en el Certificado modificado. El Exportador deberá comunicarse con el Prestamista bajo una transacción Garantía/Seguro de Ex-Im Bank, o Ex-Im Bank si fuere un Crédito de Ex-Im Bank en cuanto a las instrucciones de a dónde enviar el Certificado Modificado del Exportador.

Sírvase notar que cualquier cambio en la Parte A (Contenido) exige que el Exportador adjunte una copia del "Calculador de Porcentaje de Desembolso" del Certificado Modificado del Exportador. El Calculador permite a los Exportadores calcular el nuevo porcentaje de desembolso de la transacción. El Calculador (y las instrucciones) se encuentran en http://www.exim.gov/disbursement- calculator.

Los cambios en las Secciones 4 y 5 de la Parte B requieren que se adjunte la aprobación relevante de Ex-Im Bank.

Vínculos e Información Adicional.
Para información sobre el Certificado del Exportador (y otras informaciones útiles) debe irse a http://www.exim.gov/. Si hubiere alguna otra pregunta sobre el Certificado del Exportador,

debe llamarse a la División de Revisión de Crédito y Cumplimiento al (202) 565-3470. Para transacciones de seguro, debe localizarse al corredor de seguros o a la oficina regional correspondiente de Ex-Im Bank.

INFORMES DE CONTENIDO E INFORMES DE CAUSA DE CONTENIDO EXTRANJERO TOTAL:

Para fines de información y referimientos solamente, Ex-Im Bank solicita que los Exportadores sometan Informes de Contenido y un Informe Anual de Causa de Contenido Extranjero Total. Bajo las transacciones a mediano término debe someterse un Informe de Contenido con la Solicitud de Respaldo del Ex-Im Bank. En las transacciones a largo término, el Informe de Contenido debe someterse con el Certificado inicial del Exportador. Si al concluir el trabajo realizado bajo un Contrato de Suministro /Orden(es) de Compra, el monto del contenido extranjero hubiere cambiado en un punto de porcentaje o más del valor del Precio Neto del Contrato, los Exportadores deberán someter un Informe de Contenido revisado final dentro de los 60 días. El Ex-Im Bank podrá comunicarse con los Exportadores para reconfirmar la información suministrada en el Informe de Contenido.

A los Exportadores se les solicita someter un Informe anual de Causa de Contenido Extranjero total contentivo de información sobre las razones del contenido extranjero en el Contrato de Suministro /Orden(es) de Compra.

El procesamiento o aprobación o los desembolsos bajo una transacción de Crédito Bancario/Garantía/Seguro de Ex-Im Bank no será afectado por la presentación (o no) de los Informes de Contenido o Informes de Causa de Contenido Extranjero Agregado.

Los formularios e instrucciones para los Informes de Contenido e Informes de Causa de Contenido Extranjero Agregado se encuentran en http://www.exim.gov/mpub.html.

Si hubiera alguna pregunta sobre Informes de Contenido o Informes de Causa de Contenido Extranjero Agregado, sírvanse llamar al Grupo de Política al (202) 565-3760.

PROCEDIMIENTO DE DESEMBOLSO **ADJUNTO 2**
al Anexo B

SOLICITUD DE REEMBOLSO A LA CUENTA DEL PRESTATARIO

_____, 200__

HSBC Bank plc,
Project and Export Finance
Level 17, 8 Canada Square
London E14 5HQ
United Kindwom

Export-Import Bank of the United States
811 Vermont Avenue, N.W.
Washington, D.C. 20571
Atención: División de Revisión de Crédito y Operaciones

Asunto: Transacción Ex-Im Bank No AP077574XX–República Dominicana
La República Dominicana ("Prestataria")
Solicitud de Desembolso No._____

Señoras y Señores:

Conforme a los términos y condiciones del Acuerdo de Crédito ("Acuerdo") del _____ 20___, por y entre el Prestatario, HSBC Bank, plc, compañía pública en responsabilidad limitada, organizada bajo las leyes de Inglaterra (el " Prestamista") y el Export-Import Bank of the United States ("Ex-Im Bank"), solicitamos por la presente al Prestamista que efectúe un Desembolso bajo el Crédito establecido en éste por la suma indicada a continuación, con el importe del Reembolso del mismo a pagarse a la cuenta de [identificar la cuenta del Prestatario tal como aparece en los libros del banco beneficiario y pagándose a Ex -Im Bank el monto de la Comisión de Exposición correspondiente.

Importe del Reembolso	US$ _____
Importe Comisión de Exposición	US$_____
Desembolso TOTAL	US$_____[2]

Adjuntamos nuestro Estado Detallado de Pagos de
fecha _____200__.

[2] Si se trata del primer Desembolso en una transacción con una Comisión financiada de Exposición de Entrada, debe especificarse aquí el importe total de la Comisión de Exposición establecida en la Sección 7.01(a) (ii). En todos los demás casos, debe especificarse la Comisión de Exposición Financiada aplicable a la Porción Financiada.

Certificamos por la presente respecto a los pagos hechos por nosotros de los Bienes y Servicios Elegibles indicados en el Estado Detallado de Pagos anexo que:

1. Todos esos pagos fueron hechos exclusivamente para la compra en los Estados Unidos de Bienes y Servicios Elegibles y que esos Bienes y Servicios elegibles serán usados para propósitos legítimos conforme a los términos del Acuerdo.

2. No hemos solicitado previamente Desembolsos a cuenta de esos pagos.

3. Se incluyen con la presente copias de las facturas y conocimientos de embarque (acompañados por constancia de que se les ha pagado al Exportador y al Proveedor de Servicios Conexos) y otros documentos requeridos bajo los "Procedimientos de Utilización" de Ex-Im Bank (indicados en el Anexo B del Acuerdo) relativos a los Bienes y Servicios Elegibles que se especifican en el Estado Detallado de Pagos adjunto.

4. Todos los Bienes que han sido o serán transportados a la República Dominicana en embarcaciones marítimas han sido o serán embarcados en barcos de matrícula E.U., excepto en la medida en que se hubiera obtenido dispensa de ese requisito de la Administración Marítima de los Estados Unidos.

Certificamos además que:

(i) hemos pagado los importes exactos indicados en el Estado Detallado de Pagos adjunto por concepto de los Bienes y Servicios Elegibles que se especifican en éste.

(ii) no hemos convenido ni conforme a nuestro mejor conocimiento y creencia, ninguno de los Exportadores (y Proveedor(es) de Servicios Conexos) han convenido ni convendrán u ofrecerán, provocarán, dispondrán o recibirán directa o indirectamente ningún pago, descuento, margen, devolución, comisión, tasa u otro pago en relación con los Bienes y Servicios Elegibles o el o los Contratos de suministro o la Garantía de Ex-Im Bank, excepto (a) la remuneración ordinaria de los directivos, funcionarios o empleados ordinarios a tiempo completo; (b) las comisiones u honorarios ordinarios de los agentes o representantes ordinarios e inmediatamente identificables en los libros y registros de esa parte en cuanto a monto, propósito o beneficiario; o (c) ninguna carta de crédito u otras comisiones pagadas a bancos comerciales u otros pagos hechos a Ex-Im Bank en relación con la Garantía de Ex-Im Bank.

(iii) a contar de la fecha de esta solicitud, no ha ocurrido o continua ningún caso que constituya o que de no ser por el requisito de notificación o el transcurso del tiempo o ambos, pudiere constituir un Caso de Incumplimiento bajo las disposiciones de este Acuerdo; y

(iv) a contar de la fecha de esta solicitud, las declaraciones y garantías hechas por nosotros en este Acuerdo son ciertas.

Los términos en mayúsculas usados en este documento y no definidos en otra forma en el mismo tienen los significados que se les asignan en el Acuerdo.

Atentamente

REPUBLICA DOMINICANA

_____
(firma)[3]

Nombre : _____
(en mayúsculas)

Cargo: _____
(en mayúsculas)

Adjuntos:

Estado de Pagos Detallado y documentos de apoyo.

[3] Podrá ser firmado por uno (o más si se requiriere) de los representantes autorizados designados por el Prestatario conforme a la Sección 6.01 (b) del Acuerdo.

PROCEDIMIENTO DE REEMBOLSO **ADJUNTO 3**
al Anexo B

SOLICITUD DE REEMBOLSO DE COSTO LOCAL A LA CUENTA DEL PRESTATARIO

_____, 200__

HSBC Bank, plc
Project and Export Finance
Level 17, 8 Canada Square
London E14 5HQ
United Kindom

Export-Import Bank of the United States
811 Vermont Avenue, N.W.
Washington, D.C. 20571
Atención: División de Revisión de Crédito y Operaciones

Asunto: Transacción Ex-Im Bank No. AP077574XX–República Dominicana
La República Dominicana ("Prestataria")
Solicitud de Desembolso No._____

Señoras y Señores:

Conforme a los términos y condiciones del Acuerdo de Crédito ("Acuerdo") del _____ 20___, por y entre el Prestatario, HSBC Bank plc, sociedad comercial pública en responsabilidad limitada, organizada bajo las leyes de Inglaterra (“el Prestamista”) y el Export-Import Bank of the United States ("Ex-Im Bank"), solicitamos por la presente al Prestamista que efectúe un Desembolso bajo el Crédito establecido en éste, por la suma indicada a continuación, con el importe del Reembolso del mismo a pagarse a la cuenta de [identificar la cuenta del Prestatario tal como aparece en los libros del banco beneficiario y pagándose a Ex -Im Bank el monto de la Comisión de Exposición correspondiente.

Importe del Reembolso	US$ _____
Importe Comisión de Exposición	US$_____ [4]
Desembolso TOTAL	US$_____

Adjuntamos nuestro Estado Detallado de Pagos de fecha _____200__.

[4] Si se trata del primer Desembolso en una transacción con una Comisión financiada de Exposición de Entrada, debe especificarse aquí el importe total de la Comisión de Exposición establecida en la Sección 7.01(a) (ii). En todos los demás casos, debe especificarse la Comisión de Exposición Financiada aplicable a la Porción Financiada.

1. Todos esos pagos fueron hechos exclusivamente para la compra en la República Dominicana de Bienes y Servicios de Costo Local originados o fabricados en la República Dominicana y tales Bienes y Servicios de Costo Local serán usados para fines legítimos conforme a los términos del Acuerdo.

2. No hemos solicitado previamente Desembolsos a cuenta de esos pagos.

3. Se incluyen con la presente copias de las facturas y conocimientos de embarque (acompañados por constancias de que se les ha pagado al Exportador y al Proveedor de Servicios Conexos) y otros documentos requeridos bajo los "Procedimientos de Utilización" de Ex-Im Bank (indicados en el Anexo B del Acuerdo) relativos a los Bienes y Servicios de Costo Local que se especifican en el Estado Detallado de Pagos adjunto.

4. Todos los Bienes y Servicios de Costo Local comprendidos en las facturas adjuntas consisten en servicios realizados o bienes aceptados por el Prestatario o el Comprador.

Certificamos además que:

(i) hemos pagado los importes exactos indicados en el Estado Detallado de Pagos adjunto por concepto de los Bienes y Servicios de Costo Local que se especifican en éste.

(ii) no hemos convenido ni conforme a nuestro mejor conocimiento y creencia, el Proveedor de Costo Local ha convenido ni convendrá u ofrecerá, provocará, dispondrá o recibirá directa o indirectamente ningún pago, descuento, margen, devolución, comisión, tasa u otro pago en relación con los Bienes y Servicios o el o los Contratos de suministro o la Garantía de Ex-Im Bank, excepto (a) la remuneración ordinaria de los directivos, funcionarios o empleados ordinarios a tiempo completo; (b) las comisiones u honorarios ordinarios de los agentes o representantes ordinarios e inmediatamente identificables en los libros y registros de esa parte en cuanto a monto, propósito o beneficiario; o (c) ninguna carta de crédito u otras comisiones pagadas a bancos comerciales u otros pagos hechos a Ex-Im Bank en relación con la Garantía de Ex-Im Bank.

(iii) a contar de la fecha de esta solicitud, no ha ocurrido o continua ningún caso que constituya o que de no ser por el requisito de notificación o el transcurso del tiempo o ambos, pudiere constituir un Caso de Incumplimiento bajo las disposiciones de este Acuerdo; y

(iv) a contar de la fecha de esta solicitud, las declaraciones y garantías hechas por nosotros en este Acuerdo son ciertas.

(v) a la fecha de esta solicitud, las declaraciones y garantías dadas por nosotros en el Acuerdo son ciertas.

Los términos en mayúsculas usados en este documento y no definidos en otra forma en el mismo tienen los significados que se les asignan en el Acuerdo.

Atentamente

[PRESTATARIO]

_____
(firma)[5]

Nombre : _____
(en mayúsculas)

Cargo: _____
(en mayúsculas)

Adjuntos:

Estado de Pagos Detallado - Costos Locales y documentos de apoyo.

[5] sólo podrá ser firmado por uno (o más, si se requirieren) de los representantes autorizados designados por el Prestatario conforme a la Sección 6 .01 (c) del Acuerdo.

PROCEDIMIENTO DE REEMBOLSO **ADJUNTO 4**
al Anexo B

CERTIFICADO AUTORIZANDO REEMBOLSO
BIENES Y SERVICIOS/BIENES Y SERVICIOS DE COSTO LOCAL

_____, 200__

HSBC Bank, plc
Project and Export Finance
Level 17, 8 Canada Square
London E14 5HQ
United Kingdom

Asunto: Transacción Ex-Im Bank No. AP077574XX–República Dominicana
La República Dominicana ("Prestataria")
Certificado Autorizando Reembolso No._____
Bienes y Servicios de Costo Local

Señoras y Señores:

Conforme a los términos y condiciones del Acuerdo de Crédito ("Acuerdo") del _____ 20___, por y entre el Prestatario, HSBC BANK plc, sociedad comercial pública en responsabilidad limitada organizada bajo las leyes de Inglaterra (el "Prestamista"") y el Export-Import Bank of the United States ("Ex-Im Bank"), con la solicitud de Reembolso del Prestatario a la Cuenta del Prestatario autorizamos por la presente al Prestamista, a efectuar un Desembolso bajo el Crédito por la suma total de US$ _____en o antes del _____20__[6], mediante el pago ((i) de la Comisión de Exposición Aplicable por la suma de US$ _____ a Ex-Im Bank y ((ii) el monto del Reembolso al de US$ _____al Prestatario a [identificación de la cuenta del Prestatario tal como se lleva en los libros del banco beneficiario] en [nombre y dirección completa del banco beneficiario]:

Reconocemos por la presente que tal pago de Reembolso y Comisión de Exposición, al ser efectuados, constituirán un Desembolso bajo el Crédito y , junto con los intereses acumulados al efecto a la Tasa de Interés Garantizada (tal como se le define en el Acuerdo Maestro de Garantía No. _____ de fecha 26 de marzo del 2001 entre el Prestamista y el Ex – Im Bank (el "MGA") como fue garantizado por el Ex – Im Bank en el Acuerdo del MGA._____

Los términos definidos en este Certificado tienen los significados respectivos especificados en el Acuerdo.

[6] La fecha deberá ser 30 días después de este Certificado.

EXPORT-IMPORT BANK OF THE
UNITED STATES

_____
(firma)

Nombre : _____
(en mayúsculas)

Cargo: _____
(en mayúsculas)

PROCEDIMIENTO DE C/C **ADJUNTO 5**
al Anexo B

SOLICITUD DE APROBACION DE CARTA DE CRÉDITO

_____, 200__

HSBC Bank plc
Project and Export Finance
Level 17, 8 Canada Square
London E14 5 HQ
United Kingdom

Export-Import Bank of the United States
811 Vermont Avenue, N.W.
Washington, D.C. 20571
Atención: División de Revisión de Crédito y Operaciones

Asunto: Transacción Ex-Im Bank No. AP077574XX –República Dominicana
La República Dominicana ("Prestataria")
Solicitud Aprobación Carta de Crédito

Señoras y Señores:

Conforme a los términos y condiciones del Acuerdo de Crédito ("Acuerdo") del _____ 20___, por y entre el Prestatario, HSBC Bank plc, sociedad comercial pública en responsabilidad limitada, organizada bajo las leyes de Inglaterra (el "Prestamista") y el Export-Import Bank of the United States ("Ex-Im Bank"), adjuntamos para su aprobación tres copias de la Carta de Crédito propuesta No. _____("C/C Propuesta") preparada por [Nombre del Banco C/C].

Los datos identificativos de la C/C Propuesta son como sigue:

Beneficiario:

Suma: US$:

Fecha de Expiración:

Descripción de Bienes y Servicios Elegibles a ser Comprados:

Número(s) de Referencia de Lista de Adquisición:

Si los términos y condiciones de esta Carta de Crédito satisfacen su aprobación, le suplicamos emitir su Certificado de Aprobación de Carta de Crédito en la forma del Adjunto 5 de este Acuerdo.

CERTIFICADO

Certificamos por la presente que:

(i) todos los pagos a ser hechos bajo la C/C Propuesta serán efectuados exclusivamente para la compra de Bienes y Servicios de los Estados Unidos o para la Compra de Bienes y Servicios de Costo Local de la República Dominicana originados y fabricados en la República Dominicana, los que serán usados para propósitos legítimos conforme a los términos del Acuerdo.

(ii) no hemos convenido ni conforme a nuestro mejor conocimiento y creencia, el beneficiario de la Propuesta C/C ha convenido ni convendrá u ofrecerá, provocará, dispondrá o recibirá directa o indirectamente ningún pago, descuento, margen, devolución, comisión, tasa u otro pago en relación con los Bienes y Servicios o el o los Contratos de suministro o la Garantía de Ex-Im Bank, excepto (a) la remuneración ordinaria de los directivos, funcionarios o empleados ordinarios a tiempo completo; (b) las comisiones u honorarios ordinarios de los agentes o representantes ordinarios e inmediatamente identificables en los libros y registros de esa parte en cuanto a monto, propósito o beneficiario; o (c) ninguna carta de crédito u otras comisiones pagadas a bancos comerciales u otros pagos hechos a Ex-Im Bank en relación con la Garantía de Ex-Im Bank.

(iii) a la fecha de esta solicitud, no ha ocurrido o continua ningún caso que constituya o que de no ser por el requisito de notificación o el transcurso del tiempo o ambos, pudiere constituir un Caso de Incumplimiento bajo las disposiciones de este Acuerdo; y

(iv) a contar de la fecha de esta solicitud, las declaraciones y garantias hechas por nosotros en este Acuerdo son ciertas.

Los términos en mayúsculas usados en este documento y no definidos en otra forma en el mismo tienen los significados que se les asignan en el Acuerdo.

Atentamente

LA REPUBLICA DOMINICANA

_____
(firma)[7]

Nombre : _____
(en mayúsculas)

Cargo: _____
(en mayúsculas)

Adjuntos:

3 copias de C/C Propuesta
1 copia de la factura pro-forma del Exportador, Contrato de Suministro u otro documento que cubra la compra.
Certificado del Exportador (si se requiriere)

[7] Sólo podrá ser firmado por uno (o más, si se requirieren) de los representantes autorizados designados por el Prestatario conforme a la Sección 6 .01 (c) del Acuerdo.

PROCEDIMIENTO DE C/C **ADJUNTO 6**
al Anexo B

CERTIFICADO DE APROBACION DE CARTA DE CRÉDITO

_____, 200__

[Nombre del Banco de la Carta de Crédito]
[Dirección del Banco de la Carta de Crédito]

Asunto: Transacción Ex-Im Bank No. AP077574XX–República Dominicana
La República Dominicana ("Prestataria")
Certificado de Aprobación de Carta de Crédito No._____

Señoras y Señores:

Conforme a los términos y condiciones del Acuerdo de Crédito ("Acuerdo") del _____ 20___, por y entre el Prestatario, HSBC Bank plc, sociedad comercial pública en responsabilidad limitada, organizada bajo las leyes de Inglaterra (el "Prestamista") y el Export-Import Bank of the United States ("Ex-Im Bank"), y la Solicitud del Prestatario del Certificado de Aprobación de Carta de Crédito, aprobamos por la presente la [emisión, confirmación o notificación] de la Carta de Crédito No. _____("Carta de Crédito") preparada por el Banco C/C por el monto nominal de US$ _____ y garantizada por Ex-Im Bank por el monto máximo de US$ _____.

Reconocemos por la presente que los pagos hechos bajo la Carta de Crédito conforme a sus términos,(inclusive los pagos a Ex-Im Bank de la Comisión de Exposición), constituirán Desembolsos bajo el Crédito y , junto con los intereses acumulados al efecto a la Tasa de Interés Garantizada (tal como se le define en el Acuerdo de Garantía No. _____-L de fecha _____ 20___ entre el Prestamista y Ex-Im Bank (el " MGA")) están garantizados por Ex-Im Bank conforme se dispone en el Acuerdo Maestro de Garantía.

Los términos definidos en este Certificado tienen los significados respectivos especificados en el Acuerdo.

EXPORT-IMPORT BANK OF THE
UNITED STATES

_____
(firma)

Nombre : _____
(en mayúsculas)

Cargo: _____
(en mayúsculas)

cc. [Nombre del Agente]
[Dirección del Agente]

PROCEDIMIENTO DE C/C **ADJUNTO 7**
al Anexo B

SOLICITUD A EX -IM BANK DE APROBACION A MODIFICACION DE CARTA DE CRÉDITO

_____, 200__

HSBC Bank plc
Project and Export Finance
Level 17, 8 Canada Square
London E14 5 HQ
United Kindom

Export- Import Bank of the United States
811 Vermont Avenue, N.W.
Washington, DC 20571
Attention: Credit Review and Operations Division

Asunto: Transacción Ex-Im Bank No. AP077574XX–República Dominicana
La República Dominicana ("Prestataria")
Solicitud de Modificación de Carta de Crédito No._____

Señoras y Señores:

Conforme a los términos y condiciones del Acuerdo de Crédito ("Acuerdo") del _____ 20___, por y entre el Prestatario, HSBC Bank plc, sociedad comercial pública en responsabilidad limitada, organizada bajo las leyes de Inglaterra (el "Prestamista") y el Export-Import Bank of the United States ("Ex-Im Bank") , adjuntamos para su aprobación tres copias de la Modificación Propuesta a la Carta de Crédito No. _____("Modificación") preparada por [Nombre del Banco C/C]. Esta Carta de Crédito debe ser modificada debido a [Indicar razon(es)] [8].

Si esta modificación satisface su aprobación, les suplicamos emitir su Certificado de Aprobación a Modificación de Carta de Crédito respecto a la Carta de Crédito modificada ("C/C Modificada").

CERTIFICADO

Certificamos por la presente que

(i) todos los pagos a ser hechos bajo la C/C Propuesta serán efectuados exclusivamente para la compra de Bienes y Servicios de los Estados Unidos o para la Compra en la República Dominicana, de Bienes y Servicios de Costo Local originados y fabricados en la República Dominicana los que serán usados para propósitos legítimos conforme a los términos del Acuerdo.

[8] 1 Describir los hechos y circunstancias que justifiquen la modificación.

(ii) no hemos convenido ni conforme a nuestro mejor conocimiento y creencia, el Proveedor de Costo Local ha convenido ni convendrá u ofrecerá, provocará, dispondrá o recibirá directa o indirectamente ningún pago, descuento, margen, devolución, comisión, tasa u otro pago en relación con los Bienes y Servicios o el o los Contratos de suministro o la Garantía de Ex-Im Bank, excepto (a) la remuneración ordinaria de los directivos, funcionarios o empleados ordinarios a tiempo completo; (b) las comisiones u honorarios ordinarios de los agentes o representantes ordinarios e inmediatamente identificables en los libros y registros de esa parte en cuanto a monto, propósito o beneficiario; o (c) ninguna carta de crédito u otras comisiones pagadas a bancos comerciales u otros pagos hechos a Ex-Im Bank en relación con la Garantía de Ex-Im Bank.

(iii) en la fecha de esta solicitud, no ha ocurrido o continua ningún caso que constituya o que de no ser por el requisito de notificación o el transcurso del tiempo o ambos, pudiere constituir un Caso de Incumplimiento bajo las disposiciones de este Acuerdo; y

(iv) en la fecha de esta solicitud, las declaraciones y garantías hechas por nosotros en este Acuerdo son ciertas.

Los términos en mayúsculas usados en este documento y no definidos en otra forma en el mismo tienen los significados que se les asignan en el Acuerdo.

Atentamente

REPUBLICA DOMINICANA por y mediante
la Secretaría de Finanzas

_____
(firma)[9]

Nombre : _____
(en mayúsculas)

Cargo: _____
(en mayúsculas)

Adjuntos:

3 copias de C/C Propuesta
1 copia de la factura pro-forma del Exportador, Contrato de Suministro u otro documento que cubra la compra.

[9] . Sólo podrá ser firmado por uno (o más, si se requirieren) de los representantes autorizados designados por el Prestatario conforme a la Sección 6 .01 (c) del Acuerdo.

PROCEDIMIENTO DE C/C **ADJUNTO 8**
al Anexo B

CERTIFICADO DE APROBACION DE MODIFICACION DE CARTA DE CRÉDITO

_____, 200__

[Nombre Banco Carta de Crédito]
[Dirección Banco Carta de Crédito]

Asunto: Transacción Ex-Im Bank No. AP077574XX–República Dominicana
La República Dominicana ("Prestataria")
Certificado Aprobando Modificación Carta de Crédito No._____

Señoras y Señores:

Conforme a los términos y condiciones del Acuerdo de Crédito ("Acuerdo") del _____ 20___, por y entre el Prestatario, HSBC Bank plc, sociedad comercial pública en responsabilidad limitada, organizada bajo las leyes de Inglaterra (el " Prestamista") y el Export-Import Bank of the United States ("Ex-Im Bank"), y la solicitud del Prestatario de Certificado de Aprobación de Modificación de Carta de Crédito, aprobamos por la presente la modificación propuesta de la Carta de Crédito No. _____("Carta de Crédito").

Reconocemos por la presente que los pagos hechos bajo la Carta de Crédito conforme a sus términos, (inclusive los pagos a Ex-Im Bank de la Comisión de Exposición), constituirán Desembolsos bajo el Crédito y, junto con los intereses acumulados al efecto a la Tasa de Interés Garantizada (tal como se le define en el Acuerdo de Garantía No. _____ de fecha _____ 20___ entre el Prestamista y Ex-Im Bank (el " MGA"))[19] están garantizados por Ex-Im Bank conforme se dispone en el MGA

Los términos definidos en este Certificado tienen los significados respectivos especificados en el Acuerdo.

EXPORT-IMPORT BANK OF THE
UNITED STATES

_____
(firma)

Nombre : _____
(en mayúsculas)

Cargo: _____
(en mayúsculas)

PROCEDIMIENTO DE C/C

Anexo B
Adjunto 9

SOLICITUD DE APROBACION DEL AGENTE DE MODIFICACION DE CARTA DE CRÉDITO

_____, 200__

HSBC Bank plc
Project and Export Finance
Level 17, 8 Canada Square
London E14 5HQ
United Kingdom

Asunto: Transacción Ex-Im Bank No. AP077574XX–República Dominicana
La República Dominicana ("Prestataria")
Solicitud de Modificación de Carta de Crédito No._____

Señoras y Señores:

Conforme a los términos y condiciones del Acuerdo de Crédito ("Acuerdo") del _____ 20___, por y entre el Prestatario, HSBC Bank plc, sociedad comercial pública en responsabilidad limitada, organizada bajo las leyes de Inglaterra (el " Prestamista") y el Export-Import Bank of the United States ("Ex-Im Bank"), adjuntamos para la aprobación del Agente tres copias de la Modificación Propuesta ("Modificación") a la Carta de Crédito No. _____("Carta de Crédito") preparada por [Nombre del Banco C/C].

La Modificación es solicitada para (marcar con una "x" junto a cada solicitud apropiada):

__ Dar tiempo suficiente para presentar todos los documentos y hacer todos los desembolsos bajo la Carta de Crédito al prorrogar la fecha de expiración de: (i) _____o (ii) la Fecha de Desembolso Final considerada efectiva por Ex-Im Bank bajo el Crédito, cual de las dos fechas ocurriere primero;

__ Prorrogar la fecha final de despacho hasta (i) _____o (ii) la Fecha de Expiración de la Carta de Crédito, cual de las dos fechas ocurriere más temprano;

__ Permitir embarque(s) parcial(es);

__ Permitir trasbordes conforme a las disposiciones de 46 U.S.C. Párrafo 1241-1 (Resolución Pública No. 17 del 73mo. Congreso de los Estados Unidos, y sus

modificaciones);

__ Permitir despachos(s) por vía aérea mejor que vía marítima; reconocemos que se exigirá(n) factura(s) aérea(s) respecto a tal o tales embarques en vez de conocimiento(s) de embarque;

__ Permitir la reducción del valor nominal de la Carta de Crédito; adjuntamos el consentimiento de cada uno de los beneficiarios a tal solicitud;

__ Permitir embarque(s) en cubierta;

__ Permitir un cambio de dirección de [NOMBRE DEL BENEFICIARIO], beneficiario, a la siguiente dirección física sita en los Estados Unidos:

_____
_____
_____
_____

__ Permitir despacho(s) marítimo(s); reconocemos que se requerirán conocimientos de embarque limpios, libres a bordo respecto a tales despachos; y que tales conocimientos de embarque comprueben despachos en barcos ya fuere (i) de matrícula E.U. o (ii) de matrícula no-E.U. conforme a una dispensa MARAD o las disposiciones bajo 46 U.S.C. párr. 1241-1 (Resolución Pública No. 17 del 73mo. Congreso de los Estados Unidos y sus modificaciones).

__ Permitir los siguientes cambios de redacción u ortografía:

_____
_____
_____

Certificamos que los cambios solicitados (x) no constituyen o dan lugar a cambio fundamental alguno en los términos y condiciones de tal Carta de Crédito, y () son solicitados a fin de (i) corregir un error tipográfico; (ii) corregir alguna omisión, o (iii) aclarar una redacción ambigua.

__ Permitir cambios hechos debido a los requisitos de ciertos documentos certificados consularmente:

_____
_____
_____

Certificamos que el o los cambios solicitados no resultan en la modificación o eliminación de la factura comercial, que reconocemos que es un documento que es necesario presentar.

__ Permitir la aceptación de documentos "viejos" o documentos que sean presentados o se vayan a presentar 21 días calendario más tarde de la fecha del despacho del caso, siempre sin embargo que la fecha de dichos documentos no fuere anterior a la fecha establecida en la Sección 2.01 del Acuerdo.

__ Permitir algún cambio en (i) el puerto o aeropuerto de origen a un puerto o aeropuerto distinto en los Estados Unidos; o (ii) el puerto de destino o aeropuerto de destino a un puerto diferente situado en el País del Prestatario o en otro aeropuerto distinto situado en el País del Prestatario;

__ Permitir cambios en el número de copias de documentos a ser presentadas por el beneficiario, excepto que tal cambio no resultará en la eliminación o modificación de los términos de ningún documento que se requiera presentar.

Esta Carta de Crédito debe ser modificada debido a [Indicar razón(es)][10].

Si esta modificación satisfacen su aprobación, le suplicamos emitir su Certificado de Aprobación a Modificación de Carta de Crédito respecto a la Carta de Crédito modificada ("C/C Modificada").

CERTIFICADO

Certificamos por la presente que:

(i) todos los pagos a ser hechos bajo la C/C Propuesta serán efectuados exclusivamente para la compra de Bienes y Servicios de los Estados Unidos o para la compra en la República Dominicana de Bienes y Servicios de Costo Local originados o fabricados en la República Dominicana, los que serán usados para propósitos legítimos conforme a los términos del Acuerdo.

(ii) no hemos convenido ni conforme a nuestro mejor conocimiento y creencia, el beneficiario ha convenido ni convendrá u ofrecerá, provocará, dispondrá o recibirá directa o indirectamente ningún pago, descuento, margen, devolución, comisión, tasa u otro pago en relación con los Bienes y Servicios o el o los Contratos de suministro o la Garantía de Ex-Im Bank, excepto (a) la remuneración ordinaria de los directivos, funcionarios o empleados ordinarios a tiempo completo;(b) las comisiones u honorarios ordinarios de los agentes o representantes ordinarios e inmediatamente identificables en los libros y registros de esa parte en cuanto a monto, propósito o

[10] Describir los hechos y circunstancias que justifiquen la modificación.

beneficiario; o (c) ninguna carta de crédito u otras comisiones pagadas a bancos comerciales u otros pagos hechos a Ex-Im Bank en relación con la Garantía de Ex-Im Bank.

iii) en la fecha de esta solicitud, no ha ocurrido o continua ningún caso que constituya o que de no ser por el requisito de notificación o el transcurso del tiempo o ambos, pudiere constituir un Caso de Incumplimiento bajo las disposiciones de este Acuerdo; y

(iv) en la fecha de esta solicitud, las declaraciones y garantías hechas por nosotros en este Acuerdo son ciertas.

Los términos en mayúsculas usados en este documento y no definidos en otra forma en el mismo tienen los significados que se les asignan en el Acuerdo.

Atentamente

REPUBLICA DOMINICANA

_____
(firma)[11]

Nombre : _____
(en mayúsculas)

Cargo: _____
(en mayúsculas)

Adjuntos:

3 copias de la Modificación Propuesta a la C/C preparadas por el Banco C/C
1 copia del Contrato de Suministro modificado, orden de compra u otro documento que constate la necesidad de la modificación.

[11] Sólo podrá ser firmado por uno de los representantes autorizados designados por el Prestatario conforme a la Sección 6 .01 (c) del Acuerdo.

PROCEDIMIENTO DE C/C

Anexo B
Adjunto 10

AVISO DE MODIFICACION DE CARTA DE CRÉDITO

_____, 200__

Export-Import Bank of the United States
811 Vermont Avenue, N.W.
Washington, D.C. 20571
Atención: División de Revisión de Crédito y Operaciones

Asunto: Transacción Ex-Im Bank No. AP077574XX–República Dominicana
La República Dominicana ("Prestataria")
Certificado de Aprobación de Carta de Crédito No._____

Señoras y Señores:

Conforme a los términos y condiciones del Acuerdo de Crédito ("Acuerdo") del _____ 20___, por y entre el Prestatario, HSBC Bank plc, sociedad comercial pública en responsabilidad limitada, organizada bajo las leyes de Inglaterra (el " Prestamista") y el Export-Import Bank of the United States ("Ex-Im Bank"), les avisamos por la presente una modificación a la Carta de Crédito No. _____("Carta de Crédito") aprobada por nosotros y por el [Nombre Banco C/C] conforme a los términos de la Solicitud del Prestatario de Aprobación del Prestamista a una Carta de Crédito Modificada de fecha _____ 20____ ("Solicitud del Prestatario") y la UCP. Se adjunta copias de la Solicitud del Prestatario y sus documentos acompañantes, junto con una copia de la Carta de Crédito modificada, tal como fue aprobada ("C/C Modificada").

La C/C Modificada fue aprobada para (poner una "x" junto a cada solicitud apropiada):

__ Dar tiempo suficiente para presentar todos los documentos y hacer todos los desembolsos bajo la Carta de Crédito al prorrogar la fecha de expiración de: (i) _____o (ii) la Fecha de Desembolso Final considerada efectiva por Ex-Im Bank bajo el Crédito, cual de las dos fechas ocurriere más temprano;

__ Prorrogar la fecha final de despacho hasta (i) _____o (ii) la Fecha de Expiración de la Carta de Crédito, cual de las dos fechas ocurriere más temprano;

__ Permitir embarque(s) parcial(es);

__ Permitir trasbordes conforme a las disposiciones de 46 U.S.C. Párrafo 1241-1

(Resolución Pública No. 17 del 73mo. Congreso de los Estados Unidos, y sus modificaciones);

__ Permitir despachos(s) por vía aérea mejor que vía marítima; reconocemos que se exigirá(n) factura(s) aérea(s) respecto a tal o tales embarques en vez de conocimiento(s) de embarque;

__ Permitir la reducción del valor nominal de la Carta de Crédito; adjuntamos el consentimiento de cada uno de los beneficiarios a tal solicitud;

__ Permitir embarque(s) en cubierta;

__ Permitir un cambio de dirección de [NOMBRE DEL BENEFICIARIO], beneficiario, a la siguiente dirección física sita en los Estados Unidos:

_____
_____
_____
_____

__ Permitir despacho(s) marítimo(s); reconocemos que se requerirán conocimientos de embarque limpios, libres a bordo respecto a tales despachos; y que tales conocimientos de embarque comprueben despachos en barcos ya fuere (i) de matrícula E.U. o (ii) de matrícula no-E.U. conforme a una dispensa MARAD o las disposiciones bajo 46 U.S.C. párr. 1241-1 (Resolución Pública No. 17 del 73mo. Congreso de los Estados Unidos y sus modificaciones

__ Permitir los siguientes cambios de redacción u ortografía:

_____
_____
_____

Certificamos que los cambios solicitados (x) no constituyen o dan lugar a cambio fundamental alguno en los términos y condiciones de tal Carta de Crédito, y () son solicitados a fin de (i) corregir un error tipográfico; (ii) corregir alguna omisión, o (iii) aclarar una redacción ambigua.

__ Permitir cambios hechos debido a los requisitos de ciertos documentos certificados consularmente:

_____
_____
_____

Certificamos que el o los cambios solicitados no resultan en la modificación o eliminación de

la factura comercial, que reconocemos que es un documento que es necesario presentar.

__ Permitir la aceptación de documentos "viejos" o documentos que sean presentados o se vayan a presentar 21 días calendario más tarde de la fecha del despacho del caso, siempre sin embargo que la fecha de dichos documentos no fuere anterior a la fecha establecida en la Sección 2.01 del Acuerdo.

__ Permitir algún cambio en (i) el puerto o aeropuerto de origen a un puerto o aeropuerto distinto en los Estados Unidos; o (ii) el puerto de destino o aeropuerto de destino a un puerto diferente situado en el País del Prestatario o en otro aeropuerto distinto situado en el País del Prestatario;

__ Permitir cambios en el número de copias de documentos a ser presentadas por el beneficiario, excepto que tal cambio no resultará en la eliminación o modificación de los términos de ningún documento que se requiera presentar.

Las razones para modificar esta Carta de Crédito se indican en la Solicitud del Prestatario.

CERTIFICADO

Certificamos por la presente que:

1. La Solicitud del Prestatario cumple en forma y fondo con el Adjunto 6 del Anexo B de este Acuerdo, y que el Prestatario ha hecho todas las certificaciones que allí se establecen; y

2. Sin indagación independiente y en base sólo a las constancias de autoridad y firmas en facsímil dadas por el Prestatario y aceptadas por Ex-Im Bank conforme a los términos y condiciones de el Acuerdo y sus modificaciones, la(s) firma(s) que aparecen(n) en la Solicitud del Prestatario corresponden con las constancias de autoridad y firmas en facsímil en vigencia en la fecha e dicha Solicitud del Prestatario.

Los términos en mayúsculas usados en este documento y no definidos en otra forma en el mismo tienen los significados que se les asignan en el Acuerdo.

Atentamente

EL AGENTE

_____
(firma)[12]

[12] Sólo podrá ser firmado por uno de los representantes autorizados designados por el Prestatario conforme a la Sección 6 .01 (c) del Acuerdo.

Nombre : _____
(en mayúsculas)

Cargo: _____
(en mayúsculas)

Anexos: 1 Copia de Solicitud del Prestatario y sus anexos.
1 Copia de la C/C Modificada.

Anexo C

MODELO DE OPINION DEL PRINCIPAL ASESOR LEGAL DE LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA DOMINICANA

(DIRIGIR A EX – IM BANK Y AL PRESTAMISTA)

He sido y soy actualmente Consultor Jurídico de la Presidencia de la República Dominicana (el "Prestatario"). Uds. han solicitado mi opinión sobre ciertos asuntos relativos al Acuerdo de Crédito (el "Acuerdo") de fecha _____200 __, entre el Prestatario, HSBC Bank plc, una compañía pública organizada de conformidad con las leyes de Inglaterra, que actúa mediante su sucursal en Nueva York (el " Prestamista") y el Export-Import Bank de los Estados Unidos ("Ex – Im Bank"). Los términos que no sean definidos en otra forma en esta opinión tendrán los significados que se les da en el Acuerdo.

En relación con esa opinión, he estudiado los puntos legales y he examinado los originales o copias identificadas a nuestra satisfacción de los acuerdos, registros sociales, registros públicos, comunicaciones de funcionarios públicos y otros documentos e instrumentos que hemos considerado necesarios y procedentes. En particular, he examinado el Poder No.519-03 otorgado por el Presidente de la República Dominicana en fecha 5 de septiembre de 2003 y las Certificaciones expedidas por el Senado de la República Dominicana en fecha _____2003 y la Cámara de Diputados de la República Dominicana en fecha _____2003 (las "Certificaciones") todas las que se refieren a la transacción contemplada por el Acuerdo.

En base a lo anterior, soy de opinión que:

(1) Autoridad. El Prestatario tiene pleno poder, autoridad y derecho legítimo para realizar sus actividades tal como las conduce en la actualidad, y ha tomado todas las acciones que sean necesarias o aconsejables para autorizarlo a suscribir, entregar, cumplir y observar los términos y las condiciones del Acuerdo y de los demás Documentos del Prestatario. Han sido tomadas todas las demás decisiones que son necesarias o aconsejables para (i) autorizar al Secretario Técnico de la Presidencia de la República Dominicana a suscribir, entregar, realizar y observar los términos y condiciones del Acuerdo y los demás Documentos del Prestatario; y (ii) autorizar al Secretario de Estado de Finanzas que ha firmado el Acuerdo y los demás Documentos del Prestatario en la presente fecha o anteriormente a tomar tal acción. El Prestatario goza del pleno poder, derecho legítimo y autoridad para comprometer la buena fe y el crédito del País del Prestatario bajo los términos del Acuerdo y los Pagarés.

(2) Autorizaciones Gubernamentales. Se han obtenido y están en pleno vigor y efecto todos los consentimientos, licencias, autorizaciones y aprobaciones y exenciones de cualquier Autoridad Gubernamental del País del Prestatario (i) para la suscripción, entrega, cumplimiento y observación por parte del Prestatario de los Documentos del Prestatario,;

(ii) para la validez, efecto ligatorio y fuerza obligatoria de los Documentos del Prestatario; (iii) para la suscripción, entrega y cumplimiento de cualquier Contrato de Suministro, la importación de los Bienes y Servicios, el uso de los Bienes y Servicios Elegibles en el País del Prestatario; y (iv) para comprometer la buena fe y crédito del País del Prestatario por el Prestatario bajo los Documentos del Prestatario. Sin limitar la generalidad de la oración anterior, han sido satisfechos todos los requisitos legales del País del Prestatario respecto a la disponibilidad y traspaso de divisas (inclusive dólares) que son requeridos para efectuar todos los pagos debidos bajo el Acuerdo y el o los Pagarés.

(3) Registro. Para garantizar la legalidad, validez, fuerza ejecutoria, prioridad o admisibilidad como prueba en el País del Prestatario de cualquiera de los Documentos del Prestatario, incluyendo sin límite el compromiso del Prestatario de la buena fe y el crédito del País del Prestatario establecidos en aquellos y en el presente documento, no es necesario que se registre ni se deposite ni certifique o legalice en otra forma ninguno de los Documentos del Prestatario ante ningún tribunal ni Autoridad de Otro Gobierno; ni que ningún impuesto documental, de sello o similar, ni impuesto ni cargo de ninguna clase sea pagado con respecto a ninguno de los Documentos del Prestatario, excepto (A) el registro de este Acuerdo con el Banco Central del País del Prestatario y (B) la certificación consular de este Acuerdo si fuere firmado fuera del País del Prestatario.

(4) Restricciones. La suscripción, entrega, y cumplimiento u observación por parte del Prestatario de los términos y la consumación por parte del Prestatario de las transacciones contempladas por cada uno de los Documentos del Prestatario no choca ni chocará ni produce ni producirá ninguna violación o incumplimiento de: (i) ningún tratado ni otro acuerdo al cual estuviere sujeto el País del Prestatario; (ii) ninguna ley del País del Prestatario ni otra ordenanza, decreto, disposición constitucional, reglamento ni otro requisito de ninguna Autoridad Gubernamental (incluyendo sin límite ninguna restricción a los intereses que deberán ser pagados por el Prestatario); ni (iii) ninguna orden, acta, mandamiento, fallo ni decreto de ningún tribunal. Además, la suscripción por el Prestatario, la entrega de los Documentos del Prestatario, el cumplimiento de sus obligaciones bajo el presente Acuerdo, y la consumación de las transacciones contempladas por los Documentos del Prestatario no chocan ni chocarán ni producen ni producirán violación alguna de ningún tratado ni otro acuerdo ni instrumento del cual fuere parte el Prestatario, ni al cual el mismo ni sus ingresos, bienes ni activos pudieren estar sujetos, ni producirán la creación ni imposición de ningún Gravamen sobre ninguno de los ingresos, bienes ni activos del Prestatario bajo dicho tratado ni otro acuerdo ni instrumento.

(5) Conflictos de Derecho y Fuerza Obligatoria

(i) Bajo los principios de conflictos de derecho del País del Prestatario, las disposiciones de selección de ley del presente Acuerdo y el o los Pagarés son válidas, obligatorias; no quedarán sujetas a revocación por parte del Prestatario, y en cualquier proceso incoado en el País del Prestatario para la ejecución de cualquiera de los Documentos del Prestatario, la selección de la ley del Estado de Nueva York como la ley que rige dichos documentos será reconocida, y dicha ley será aplicada.

(ii) El Acuerdo y los demás Documentos del Prestatario que el Prestatario ha suscrito debidamente hasta la fecha del presente acto, también han sido debidamente autorizados y suscritos por el Prestatario. El Prestatario también autorizará, suscribirá y otorgará debidamente todos los demás Documentos del Prestatario que pudieren requerírsele posteriormente. Asumiendo que los Documentos del Prestatario son legales, válidos, ligatorios y obligatorios bajo las leyes del Estado de Nueva York, todos los Documentos del Prestatario que hayan sido suscritos y otorgados y cada uno de los Documentos del Prestatario que fueren suscritos y otorgados en el futuro constituirán una obligación del Prestatario que es legal, válida y ligatoria para el Prestatario, aplicable contra el Prestatario conforme a sus términos respectivos y respecto a los que se ha comprometido la fe y el crédito plenos del País del Prestatario.

(iii) No obstante lo dispuesto en el anterior párrafo (i), si alguno de los Documentos del Prestatario fuere conforme a sus términos regido e interpretado conforme a las leyes del País del Prestatario o si un tribunal del País del Prestatario aplicare las leyes del País del Prestatario a cualquiera de los Documentos del Prestatario, cada uno de los Documentos del Prestatario que hayan sido suscritos y otorgados y cada uno de los Documentos del Prestatario que fueren suscritos y otorgados en el futuro constituirán una obligación del Prestatario que es legal, válida y ligatoria para el Prestatario, aplicable contra el Prestatario conforme a sus términos respectivos y respecto a los que se ha comprometido la fe y el crédito plenos del País del Prestatario.

(6) Sujeción a Jurisdicción, etc. La sujeción a la jurisdicción, citación por emplazamiento y renuncia a requisitos de garantía del Prestatario establecidos en las Secciones 11.02, 11.03 y 11.05 del Acuerdo, respectivamente, son cada una efectivas e irrevocablemente ligatorias para el Prestatario. Si será necesario que la designación para emplazamientos descrita en dicha Sección sea registrada, inscrita o depositada en ningún tribunal u otra autoridad del País de Prestatario, ni que sea certificada por notario o que haya que pagar o aplicar ningún impuesto documental de sellos u otro impuesto o cargo similar respecto a tal designación.

(7) Actividad Comercial. Los Documentos del Prestatario y las transacciones contempladas por los mismos constituyen actividades comerciales (y no actividades gubernamentales ni públicas) del Prestatario, y el Prestatario quedará sujeto al derecho comercial privado al respecto. La renuncia a la inmunidad contenida en la Sección 11.04 es válida y ejecutable en el País del Prestatario, y tendría efectividad renunciar a dicha inmunidad en el caso de que el Prestatario tuviere derecho a inmunidad en el futuro.

(8) Forma Legal, Sentencias, etc. El Acuerdo, el o los Pagarés y cada uno de los demás Documentos del Prestatario están en la forma legal debida para su obligatoriedad contra el Prestatario y el País del Prestatario en la forma más expedita posible que existe bajo la ley del País del Prestatario. En caso de que algún tribunal federal o estatal de los Estados Unidos rindiere una sentencia definitiva contra el Prestatario bajo cualquiera de los documentos del Prestatario, los tribunales del País del Prestatario los aplicarían sin revisión ulterior de los méritos de los mismos. La aplicación de una sentencia extranjera relativa a cualquiera de los Documentos del Prestatario no sería contraria a la ley o al orden público

del País del Prestatario, ningún tratado internacional ligatorio para el País del Prestatario o en general los principios aceptados de derecho internacional.

(9) Igual Rango. Las obligaciones de pago bajo el presente Acuerdo y cualquier Pagaré constituirán en todo momento obligaciones directas, generales e incondicionales del Prestatario, y clasificarán en todo aspecto por lo menos con el mismo rango de prioridad de pago y en derecho de garantía que otras deudas no garantizadas del Prestatario.

(10) Procesos Legales. No existe ningún proceso legal pendiente, ni según el conocimiento del Prestatario, no existe la amenaza de ningún proceso ante ningún tribunal, Autoridad Gubernamental ni Autoridad de Otro Gobierno, que pudiera: (i) de manera fundamental y negativa afectar el cumplimiento por el Prestatario ni su observación de los términos y las condiciones de alguno de los Documentos de Prestatario; ni (ii) cuestionar en ninguna otra forma la validez, efecto ligatorio o la obligatoriedad de ninguno de los Documentos del Prestatario

(11) Ausencia de Impuestos. No existe ningún Impuesto en relación con: (i) la suscripción, entrega ni cumplimiento de ninguno de los Documentos del Prestatario; (ii) la ejecución de ninguno de los Documentos del Prestatario; ni (iii) ningún pago a efectuarse al Prestamista ni al Ex-Im Bank bajo ninguno de los Documentos del Prestatario.

(12) Permisos y Calificación. A causa de la suscripción de los Documentos del Prestatario, el cumplimiento de sus obligaciones o hacer valer sus derechos bajo los mismos, bajo las leyes del País del Prestatario, ni al Prestamista ni a Ex - Im Bank: (i) se les exigirá estar calificado, autorizado o registrado en otra forma para realizar actividades comerciales en el País del Prestatario o cumplir con ningún requisito de registro o calificación en el País del Prestatario; (ii) será sujeto a impuestos en el País del Prestatario; o (iii) se le exigirá hacer ningún registro ante ningún tribunal u otra Autoridad Gubernamental del País del Prestatario previo a hacer valer cualquiera de los Documentos del Prestatario o el cumplimiento de cualquiera de las transacciones contempladas en los Documentos del Prestatario.

EXPORT IMPORT BANK OF THE UNITED STATES
CRÉDITO/GARANTIA LARGO TÉRMINO – LISTA DE ADQUISICION

Fecha Efectiva _____

Nombre del Exportador _____
No. teléfono _____
Dirección Física E.U. _____
No. Fax _____

Parte interesada que da la información _____
Firma _____
No. contrato suministro/orden de compra _____
Contr. Suministro/orden de compra _____

Nombre/Ident. Proyecto _____
Comprador _____ País _____

Conforme a nuestro mejor conocimiento, lo siguiente es cierto y correcto y representa las (fuentes y descripción de bienes y servicios) identificables o más probables comprendidas bajo el Crédito/Garantía:

SECCION A – BIENES Y SERVICIOS ADQUIRIDOS EN LOS E.U.

No. Ref.	Descrip. de bienes y/o servicios (incl. Modelo, No. de unidades, si se aplicare) código SIC ó NAICS.	Fabricante y dirección de fabricante, más exportador y dirección (si diferente)	Valor Export. en US$ de Prod. y/o Serv. Descritos (Monto Contenido US)	Fecha est. Despacho o ejecución servicio

EXPORT IMPORT BANK OF THE UNITED STATES
CRÉDITO/GARANTIA LARGO TÉRMINO – LISTA DE ADQUISICION (Página cont. Bienes y Servicios adquiridos en E.U.A.)

Asunto: Nombre/Identific. Proyecto Fecha Efectiva _____

SECCION A – BIENES Y SERVICIOS ADQUIRIDOS EN LOS E.U. (Cont.,)

No. Ref.	Descrip. de bienes y/o servicios (incl. Modelo, No. de unidades, si se aplicare) código SIC ó NAICS.	Fabricante y dirección de fabricante, más exportador y dirección (si diferente)	Valor Export. en US$ de Prod. y/o Serv. Descritos (Monto Contenido US)	Fecha est. Despacho o ejecución servicio

Precio Neto Contrato: _____
Cont. Extranjero estimado
En Precio Neto Contrato: _____

Traducido a solicitud de la parte interesada a los quince (15) días del mes de septiembre del año dos mil tres (2003).

Dra. Nora Read Espaillat
Intérprete Judicial

EXPORT IMPORT BANK OF THE UNITED STATES
CRÉDITO/GARANTIA LARGO TÉRMINO – LISTA DE ADQUISICION (Página cont. Bienes y Servicios Locales E.U.A.)

Nombre del Exportador _____
No. teléfono _____
Dirección Física E.U. _____
No. Fax _____

ASUNTO: Nombre/Identif. Proyecto Fecha Efectiva _____

SECCION B– BIENES Y SERVICIOS LOCALES

No. Ref.	Descrip. de bienes y/o servicios (incl. Modelo, No. de unidades, si se aplicare) código SIC ó NAICS.	Fabricante y dirección de fabricante, más exportador y dirección (si diferente)	Valor Export. en US$ de Prod. y/o Serv. Descritos (Monto Contenido US)	Fecha est. Despacho o ejecución servicio

Costos Locales Totales Asociados: _____

Las Secciones A y B han sido revisadas y aprobadas por la división E&E Iniciales : _____ Fecha: _____

REPUBLICA DOMINICANA

INAPA

PROVINCIA DE MARIA TRINIDAD SÁNCHEZ

ACUEDUCTO MÚLTIPLE DE NAGUA

DOCUMENTOS CONRACTUALES

CONSORCIO ACUEDUCTO NAGUA

SANTO DOMINGO, R. D. – DICIEMBRE 2001

ACUEDUCTO MÚLTIPLE DE NAGUA

CONTENIDO

1. ACUERDO CONTRACTUAL

2. DOCUMENTOS ADJUNTOS AL CONTRATO

   i Poder del Excelentísimo Sr. Presidente de la República

   ii Acta del Consejo de Administración de INAPA

3. CONDICIONES PARTICULARES (FIDIC)

4. ANEXO A: ANEXO TECNICO

   i Sección A-1: Descripción General del Proyecto

   ii Sección A-2: Descripción del Emplazamiento y sus Condiciones

   iii Sección A-3: Memoria Descriptiva de las Obras

   iv Sección A-4: Obligaciones del Contratista

   v Sección A-5: Obligaciones del Cliente

   vi Sección A-6: Códigos y Estándares

   vii Sección A-7: Programa del Proyecto

   viii Sección A-8: Pruebas de Terminación y Parámetros Garantizados

   ix Sección A-9: Requisitos del Cliente

   x Sección A-10: Procedimientos para la presentación y aprobación de Documentos

   xi Sección A-11: Capacitación de Personal del Cliente

   xii Sección A-12: Organización y Programa de Ejecución

5. ANEXO B: ANEXO COMERCIAL

   i Sección B-1: Desglose del Importe de Adjudicación

   ii Sección B-2: Lista de Cantidades y Precios Unitarios

   iii Sección B-3: Condiciones de Pago

6. CONDICIONES GENERALES (FIDIC 1999 – Traducción al español)

7. ANEXO C: ANEXO FINANCIERO

   i Sección C-1: Propuesta de Financiación del Proyecto (en inglés y español).

   ii Sección C-2: Borrador de los Convenios de Préstamo

ACUERDO CONTRACTUAL

ACUERDO CONTRACTUAL

ENTRE

El **ESTADO DOMINICANO**, debidamente representado en este acto por el Ing. Juan Roberto Rodríguez Hernández, poseedor del documento de identidad y electoral No. 025-0003101-4, con domicilio y residencia en Santo Domingo, RD, en su carácter de Director Ejecutivo del Instituto Nacional de Agua Potable y Alcantarillado (INAPA) quien para los fines del presente documento está debidamente autorizado por Su Excelencia el Presidente de la República, Dr. HIPOLITO MEJIA, de acuerdo con el Poder que le fuera otorgado, así como por el Acta del Consejo de Administración de INAPA que se adjunta al presente, quienes en adelante serán designados como El ESTADO DOMINICANO, o El CLIENTE, por una parte,

Y por la otra parte

El **CONSORCIO ACUEDUCTO NAGUA**, establecido de conformidad con las disposiciones establecidas por la Ley No. 322 de fecha 2 de Junio de 1981, Gaceta Oficial No. 9530, integrado por la empresa **MERHAV MNF, LTD.**, una corporación debidamente constituida bajo las leyes de Israel, con domicilio y residencia en Havazelet Hasharon 33, Herzliya Pituah, Israel, debidamente representada en este acto por el Sr. Gideon Weinstein, mayor de edad, casado, poseedor del Pasaporte Israelí No. 9017547, en su carácter de Vicepresidente Principal, con domicilio y residencia en Raanana, Israel, y accidentalmente en esta ciudad de Santo Domingo, y **HAZA & PELLERANO, C. POR A.,** una sociedad comercial debidamente constituida bajo las leyes dominicanas, con domicilio y residencia en la ciudad de Santo Domingo, RD, debidamente representada en este acto por el Arq. Luis R. Pellerano G., dominicano, mayor de edad, casado, arquitecto, poseedor de la Cédula de Identificación y Electoral No. 001-0139182-9, con domicilio y residencia en Santo Domingo, RD, quien actúa en calidad de Presidente de la empresa, quienes en adelante serán designados como El CONTRATISTA.

VISTO Y CONSIDERANDO:

QUE El agua es un recurso natural imprescindible para el desarrollo de los pueblos, y

QUE La salud y el desarrollo económico de la comunidad están íntimamente ligados con los niveles y cobertura de los servicios de agua potable, y

QUE El ESTADO DOMINICANO desea contratar al CONTRATISTA para diseñar, ejecutar y completar el Acueducto Múltiple de Nagua (en adelante, el PROYECTO), de acuerdo con las especificaciones descritas en el Anexo Técnico, y

QUE El CONTRATISTA posee la experiencia, la capacidad y los recursos para la

construcción del PROYECTO y de organizar las facilidades financieras a largo plazo requeridas, y

QUE El CONTRATISTA ha acordado tal contratación por parte del ESTADO DOMINICANO con sujeción a los términos y condiciones señalados a continuación, y

QUE El CONTRATISTA presentó al INAPA, el día 15 de Octubre de 2001, una Propuesta Técnica y Comercial la cual posteriormente se analizó y negoció, confirmando el alcance de las Obras y el monto total acordado para la ejecución del PROYECTO, y

QUE Bajo el entendido de que el presente Preámbulo es parte del presente Acuerdo Contractual,

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

ARTICULO 1. ENTIDAD EJECUTORA

1.1 La ENTIDAD EJECUTORA es el Instituto Nacional de Agua Potable y Alcantarillado (en adelante, INAPA), organismo estatal que actuará en la ejecución del Contrato como representante del ESTADO DOMINICANO, y que goza de autonomía funcional, personalidad jurídica y plena capacidad para adquirir derechos y contraer obligaciones contractuales por cuenta y en nombre del ESTADO DOMINICANO.

1.2 El INAPA actuará por sí mismo e independientemente, en su calidad de ENTIDAD EJECUTORA, con respecto a todos los derechos y todas las obligaciones que por virtud del presente Contrato le son establecidos al ESTADO DOMINICANO, poseyendo por consiguiente la capacidad de llevar a cabo todas las acciones previstas por el Contrato.

1.3 El INAPA será el organismo que estará a cargo y será responsable de velar por la fiel ejecución del PROYECTO.

ARTICULO 2. EL INGENIERO

2.1 El INGENIERO será la persona o entidad debidamente designada por INAPA para ejercer las atribuciones especificadas en el Contrato, o implícitas en él, de acuerdo con las disposiciones de la Cláusula 3 de las Condiciones Particulares y Condiciones Generales del Contrato.

ARTICULO 3. OBLIGACIONES DEL CONTRATISTA

3.1 El CONTRATISTA diseñará, adquirirá y proveerá los materiales y equipos, construirá, instalará y completará las Obras de acuerdo con, y con sujeción a los términos y

condiciones descritos en el Contrato. Cuando estén finalizadas, las Obras deberán funcionar tal como se definiera en el Contrato.

3.2 A la finalización del PROYECTO (o bien de Fases del mismo, según sea acordado por las Partes y se define en el Contrato), el CONTRATISTA entregará la posesión del PROYECTO, o de Fases del mismo, a la ENTIDAD EJECUTORA, juntamente con los correspondientes Manuales de Operación y Mantenimiento o la Formación del Personal, cuando ello sea de aplicación, según se especifica en el Contrato.

3.3 Sujeto a las disposiciones de las Cláusulas 4 y 11 de las Condiciones Particulares y Condiciones Generales del Contrato, el CONTRATISTA reparará todos los eventuales defectos del PROYECTO atribuibles a él, de acuerdo y con sujeción a las disposiciones del Contrato. El Período de Notificación de Defectos será de 12 (doce) meses como se describe en el Articulo 10.2.

3.4 EL CONTRATISTA es responsable de la buena calidad de los materiales que él suministre, de la mano de obra que utilice, así como de la solidez de la obra a su cargo.

3.5 Sujeto a las disposiciones de la Cláusula 4 de las Condiciones Particulares y Condiciones Generales del Contrato, el CONTRATISTA tomará las medidas de seguridad tendentes a mantener continuamente bajo protección adecuada la ejecución de la obra, previendo cualquier daño o pérdida que pudiera ocasionar atraso en los trabajos que se realizan. Deberá tomar asímismo todas las precauciones necesarias para la seguridad de sus trabajadores y se obliga a cumplir con todas las leyes laborales y reglamentos de seguridad, prevención de accidentes y demás disposiciones sobre la materia, a fin de prevenir accidentes o daños a terceros que se encuentren en el lugar o cerca de él, donde se efectuaren las obras, permitiendo al mismo tiempo que la ENTIDAD EJECUTORA, verifique las inspecciones las veces que lo estime conveniente.

Toda visita de verificación por parte de la ENTIDAD EJECUTORA, será notificada por escrito con al menos 48 horas de antelación a la visita deseada.

3.6 Sujeto a las disposiciones de las Cláusulas 4 y 6 de las Condiciones Particulares y Condiciones Generales del Contrato, el CONTRATISTA empleará personal idóneo, debidamente capacitado para llevar a cabo las funciones de sus respectivas especialidades, poniendo atención en lo relativo al personal ejecutivo y técnico que haya asignado a la ejecución del Contrato. La ENTIDAD EJECUTORA notificará al CONTRATISTA para su ponderación y consideración, de la incapacidad e ineficiencia de cualquier funcionario o empleado, cuyo desempeño sea considerado como inadecuado para la realización del trabajo, teniendo el CONTRATISTA la libertad de tomar las medidas que considere pertinente a fin de corregir el problema identificado por la ENTIDAD EJECUTORA.

3.7 Sujeto a las disposiciones de la Cláusula 4 de las Condiciones Particulares y Condiciones Generales del Contrato, el CONTRATISTA hará sus mejores esfuerzos para llevar a cabo sus operaciones asegurando el menor estorbo posible al transito de peatones y vehículos. Asímismo será responsable de la vigilancia y la iluminación de las obras, de la señalización para el control de tránsito y cumplirá con los requerimientos razonables de la ENTIDAD EJECUTORA, de la Policía Nacional, Autoridad Metropolitana (AMET) y de las autoridades competentes en estos asuntos. El CONTRATISTA hará los arreglos necesarios para proveer anuncios o rótulos adecuados y así alertar al público de cualquier obstrucción de la carretera.

3.8 La ENTIDAD EJECUTORA tomará las precauciones para asegurar que los servicios existentes como tuberías, cloacas, cables, zanjas de drenaje e irrigación y semejantes sean ubicadas, mantenidas y resguardadas fuera de peligro, aunque éstos no estén dentro de la línea de excavación, pero cerca de ella. Sujeto a las disposiciones de la Cláusula 4. de las Condiciones Particulares y Condiciones Generales del Contrato, cualquier daño causado a estas tuberías, cloacas, cables, zanjas de drenaje e irrigación y semejantes así como otros daños a la propiedad publica o privada, atribuidas directamente a las operaciones del CONTRATISTA o a su negligencia, deberán ser reparadas a su solo costo. El CONTRATISTA, sólo será responsable de aquellas tuberías, cloacas, cables, zanjas de drenaje e irrigación y semejantes las cuales hayan sido previamente indicadas y su posición debidamente establecida, por escrito, por la ENTIDAD EJECUTORA al CONTRATISTA. En caso que estas tuberías, cloacas, cables, zanjas de drenaje e irrigación y semejantes no hayan sido previamente identificadas y su posición debidamente establecida, la ENTIDAD EJECUTORA será la responsable.

ARTICULO 4. EJECUCION DEL PROYECTO EN FASES

4.1 Las Partes reconocen que debido a la naturaleza del PROYECTO, en el cual se integran diversas disciplinas como conducción, tratamiento, almacenamiento y distribución de aguas, y en particular el extenso emplazamiento de las Obras y sus condiciones, el PROYECTO se ejecutara en Fases. Dichas Fases se integran a las Obras y forman la totalidad del PROYECTO.

4.2 Por consiguiente las Partes acuerdan en que las Obras se aceptarán por Fases y al aceptar de este modo la ultima Fase de las Obras, el PROYECTO se acepta en su totalidad.

ARTICULO 5. FECHA EFECTIVA Y COMIENZO DE LAS OBRAS

5.1 La Fecha Efectiva del Contrato será la fecha en la cual se han cumplido las siguientes condiciones:

(a) El presente Acuerdo Contractual ha sido debidamente firmado por las Partes, y

(b) El Pago del Anticipo ha sido recibido por el CONTRATISTA en su cuenta bancaria y la Garantía de Anticipo ha sido recibida por el CLIENTE, tal como se define en el Articulo 8 del presente .

(c) El Convenio de Préstamo para la financiación de las Obras ha sido ejecutado y se encuentra en vigencia y efecto, y todas las condiciones precedentes del mismo han sido cumplidas, y los bancos financistas han confirmado por escrito al CONTRATISTA su disposición a efectuar los desembolsos, y

(d) Las autoridades competentes del ESTADO DOMINICANO han emitido la autorización que exima al CONTRATISTA y a todos sus subcontratistas del pago de cualquiera y todos los impuestos y tasas indicados en el Articulo 13 del presente.

(e) La ENTIDAD EJECUTORA ha obtenido la aprobación del Contrato por el Congreso Nacional de la República Dominicana.

5.2 La Fecha de Inicio de las Obras será 14 (catorce) días posteriores a la Fecha Efectiva del Contrato.

ARTICULO 6. DOCUMENTOS CONTRACTUALES

6.1 El Contrato entre el ESTADO DOMINICANO y el CONTRATISTA, estará compuesto por los documentos indicados a continuación, cada cual formando parte integral del Contrato:

(1) El presente Acuerdo Contractual y sus documentos adjuntos
(2) Las Condiciones Particulares (FIDIC)
(3) El Anexo Técnico
(4) El Anexo Comercial
(5) Las Condiciones Generales (FIDIC)
(6) El Anexo Financiero

6.2 Orden de Prelación
En el caso de producirse una discrepancia o conflicto entre los Documentos Contractuales indicados, el orden de prelación de dichos documentos será el orden en el cual los Documentos Contractuales están listados en la Subcláusula 6.1.

6.3 Definiciones – Las palabras y frases en mayúsculas empleadas en el presente tendrán los mismos significados que se les asigna en las Condiciones Particulares y Condiciones Generales (FIDIC).

6.4 En cuanto a las Condiciones Generales, las Partes acuerdan adoptar la Edición de 1999 de las Condiciones Generales del FIDIC ("Federación Internacional de Ingenieros Consultores").

ARTICULO 7. PLAZO DE TERMINACION

7.1 El CONTRATISTA ejecutará y terminará las Obras de acuerdo con las previsiones incluidas en la Sección A-7 del Anexo Técnico (Programa del PROYECTO).

7.2 Las Partes del Contrato han acordado que las Obras se recibirán por Fases separadas. Estas Fases y el plazo de terminación para cada una de las Fases están definidas en la Sección A-7 del Anexo Técnico (Programa del PROYECTO). Las provisiones relacionadas con el Plazo de Terminación, Ampliación del Plazo de Terminación e Indemnizaciones por Demora, están definidas en la Cláusula 8.7 de las Condiciones Particulares del Contrato.

ARTICULO 8. PRECIO DEL CONTRATO Y CONDICIONES DE PAGO

8.1 Moneda del Contrato:
Todos los valores monetarios mencionados en el presente Contrato están especificados y serán pagados en Dólares de los Estados Unidos de Norteamérica (US$).

8.2 Importe de Adjudicación:
El valor estimado del Importe de Adjudicación es de US$ 54,754,300.00 (Cincuenta y Cuatro Millones, Setecientos Cincuenta y Cuatro Mil, Trescientos Dólares de los Estados Unidos de Norteamérica, con 00/100). Este valor es estimado y provisorio.

8.3 Condiciones de Pago:
El pago del Precio Contractual será hecho efectivo, de acuerdo con las siguientes disposiciones, sujetas a los restantes términos y disposiciones del Contrato, y la Sección B-3 del Anexo Comercial (Condiciones de Pago).

8.3.1 Pago del Anticipo:
El monto de US$ 10,659,300.00 (Diez Millones, Seiscientos Cincuenta y Nueve Mil, Trescientos Dólares de los Estados Unidos de Norteamérica, con 00/100), será abonado a título de Pago Anticipado por parte del ESTADO DOMINICANO al CONTRATISTA, mediante transferencia bancaria contra la presentación de la correspondiente factura comercial del CONTRATISTA.

La factura comercial del CONTRATISTA será emitida cuando todas las condiciones para la Efectividad del Contrato, tal como se indican en el Artículo 5 del presente, fuera del Pago del Anticipo, se hayan cumplido.

El CONTRATISTA proporcionará a la ENTIDAD EJECUTORA la Garantía del

Anticipo, de acuerdo con lo indicado en el Artículo 11.1.1 a continuación.

8.3.2 Pago de los Saldos:
El pago de US$ 44,095,000.00 (Cuarenta y Cuatro Millones, Noventa y Cinco Mil Dólares de los Estados Unidos de Norteamérica, con 00/100), representando el remanente del Importe de Adjudicación se hará efectivo de acuerdo con los términos, plazos y procedimientos indicados en la Sección B-3 del Anexo Comercial (Condiciones de Pago). Las Partes reconocen que dichos términos, plazos y procedimientos deben ser compatibles con los requisitos de los Convenios de Préstamo.

ARTICULO 9. PROGRAMA FINANCIERO

9.1 El CONTRATISTA ha presentado a la ENTIDAD EJECUTORA una propuesta detallada para el financiamiento de 100% (cien por cien) del PROYECTO, la cual es dirigida al ESTADO DOMINICANO, incluyendo un cronograma detallado de la misma. Dicha propuesta se incluye en la Sección B-4 del Anexo Comercial (Propuesta de Financiación del PROYECTO).

9.2 Las Partes reconocen que cada entidad financiera posee y utiliza su propio juego de requisitos. Por lo tanto, las Partes acuerdan en que el esquema financiero del PROYECTO puede requerir la modificación del Contrato para cumplir con los requisitos de estas entidades financieras.

9.3 Las Partes acuerdan nominar a la empresa Sir William Halcrow & Partners, Inc., y/o a otra empresa de los Estados Unidos de Norteamérica como Subcontratista Nominado, asignándole la ejecución de las obligaciones contractuales que comprenden, entre otros, el suministro de equipos, materiales y servicios, así como la facturación de los mismos, amparados por las facilidades de financiación.

ARTICULO 10. PRUEBAS DE TERMINACION Y RESPONSABILIDAD POR DEFECTOS

10.1 Los términos y condiciones que rigen las Pruebas de Terminación y la Responsabilidad por Defectos se incluyen en la Cláusula 9 (Pruebas de Terminación) y la Cláusula 11 (Responsabilidad por Defectos) de las Condiciones Particulares y las Condiciones Generales.

10.2 El Período de Notificación de Defectos para las Obras o para una Fase de las mismas, bajo el presente Contrato, es de 12 (doce) meses a contar desde la emisión del Certificado de Recepción de las Obras o de cualquiera de sus Fases.

ARTICULO 11. GARANTIAS Y SEGUROS

11.1 GARANTIAS

11.1.1 Garantía del Anticipo:
Contra la recepción del Anticipo bajo el presente Contrato, el CONTRATISTA deberá entregar a la ENTIDAD EJECUTORA una Garantía del Anticipo, por el 100% (cien por cien) de su valor equivalente, emitida por un banco, institución financiera o compañía de seguros autorizados a operar en la República Dominicana, y aceptables por la ENTIDAD EJECUTORA y por el CONTRATISTA.

El monto de esta Garantía se reducirá en proporción al valor de las Obras ya ejecutadas por el CONTRATISTA de momento a momento, y quedará automáticamente anulada y sin efecto con la Recepción de la última Fase de las Obras.

11.1.2 Garantía de Cumplimiento:
Dentro de los 14 (catorce) días de la Fecha Efectiva del Contrato, el CONTRATISTA deberá entregar a la ENTIDAD EJECUTORA una Garantía de Cumplimiento, por un monto equivalente al 10% (diez por ciento) del Importe de Adjudicación, emitida por un banco, institución financiera o compañía de seguros autorizados a operar en la República Dominicana, y aceptables por la ENTIDAD EJECUTORA y por el CONTRATISTA.

La Garantía de Cumplimiento deberá ser mantenida con validez hasta la fecha en que la ENTIDAD EJECUTORA emita el Certificado de Recepción de las Obras, y el CONTRATISTA entregue a dicha entidad la correspondiente Garantía del Período de Responsabilidad.

Las Partes han acordado que las Obras se ejecutarán en Fases, por consiguiente las disposiciones previamente descritas serán de aplicación a cada una de las Fases aceptadas de dicha forma, y el monto de la Garantía de Cumplimiento será reducido en la proporción del valor de la Fase ejecutada con relación al valor total de las Obras.

11.1.3 Garantía del Período de Responsabilidad:
A la cancelación parcial o total de la Garantía de Cumplimiento que ampara las Obras, el CONTRATISTA presentará ante la ENTIDAD EJECUTORA una Garantía del Período de Responsabilidad, por un monto equivalente al 5% (cinco por ciento) del Importe de Adjudicación, emitida por un banco, institución financiera o compañía de seguros autorizados a operar en la República Dominicana, y aceptables por la ENTIDAD EJECUTORA y por el CONTRATISTA.

La Garantía del Período de Responsabilidad quedará automáticamente anulada y sin efecto, una vez transcurridos 3 (tres) meses desde la conclusión del Período de Responsabilidad.

No obstante lo antedicho, si el Período de Responsabilidad fuese extendido con

respecto a cualquier Fase de las Obras, el CONTRATISTA deberá disponer que la Garantía permanezca válida hasta la expiración del Período de Responsabilidad con respecto a tal Fase, equivalente al 5% (cinco por ciento) del Importe de Adjudicación de tal Fase.

11.2 SEGUROS

11.2.1 El CONTRATISTA pactará y mantendrá en vigencia a su propio costo, o hará pactar y mantener en vigencia, durante la realización del Contrato, las pólizas de seguro descritas a continuación. Tales pólizas de seguro serán contratadas por medio de los aseguradores seleccionados por el CONTRATISTA, que sean elegibles en el mercado internacional de seguros y que estén autorizados a operar y brindar cobertura de riesgos en el territorio de la República Dominicana, siempre que la identidad de los aseguradores esté sujeta a la aprobación de la ENTIDAD EJECUTORA. Dicha aprobación no será retenida sin razones valederas.

Deberán contratarse y mantenerse en vigencia las pólizas siguientes:

(1) Seguro de Cargas por Vía Marítima
(2) Seguro de Riesgo Completo de Construcción (CAR)
(3) Seguro de Responsabilidad de Terceros
(4) Seguro de Responsabilidad de Automotores
(5) Seguro de Compensación de Trabajadores

11.2.2 El CONTRATISTA deberá entregar a la ENTIDAD EJECUTORA, aún antes de comenzar las Obras, los certificados de seguro (o bien copias de las pólizas de seguro correspondientes), a título de evidencia de que las pólizas requeridas se encuentran en plena vigencia y efecto.

Las pólizas de seguro emitidas por todos los aseguradores deberán especificar que cualquier cancelación o modificación material de las pólizas deberá ser informada a la ENTIDAD EJECUTORA con una antelación no menor de 60 (sesenta) días.

11.2.3 Si el CONTRATISTA dejara de contratar o mantener en vigencia los seguros especificados en los Documentos Contractuales o cualquier otro seguro que tuviere que contratar en virtud de las condiciones de los mismos, la ENTIDAD EJECUTORA, podrá contratar o mantener los citados seguros y reclamar los gastos correspondientes a las primas de seguros, al CONTRATISTA, como se estipula en la Cláusula 2.5 (Reclamaciones del Cliente) de las Condiciones Particulares.

ARTICULO 12. LIMITE DE RESPONSABILIDAD DEL CONTRATISTA

12.1 Las provisiones y condiciones relacionadas con el Limite de Responsabilidad del CONTRATISTA están definidas en la Cláusula 17.6 (Limite de Responsabilidad)

de las Condiciones Particulares.

ARTICULO 13. IMPUESTOS, EXONERACIONES Y EXENCIONES

13.1 Tanto el CONTRATISTA como sus empleados extranjeros que arriben a la República Dominicana con el exclusivo propósito de ejecutar las Obras bajo el presente Contrato estarán libres del pago de cualquier impuesto, contribución, derechos, cargas, imposiciones o arbitrajes, incluyendo, aunque sin estar limitados a ellos, impuesto a la renta, impuesto a la transferencia de bienes y servicios (ITBIS), impuesto al consumo selectivo, como así también a todo otro impuesto o tasa de cualquier tipo establecidos por leyes, decretos o resoluciones de la República Dominicana, con la sola excepción de las tasas por peajes de carreteras y la tasa establecida por el Colegio de Ingenieros, Arquitectos y Topógrafos de la República Dominicana (CODIA en el Artículo 17.03 de su Reglamentos Internos, y aquellas establecidas a favor del Instituto para la Educación Profesional y Técnica (INFOTEP).

13.2 El CONTRATISTA abonará sus cuotas correspondientes de Seguridad Social y Accidentes de Trabajo de los empleados y obreros dominicanos contratados para el desarrollo del objetivo dentro del presente Contrato.

13.3 El CONTRATISTA estará exento del pago de cualquier impuesto y derecho de importación, incluyendo el ITBIS, que sean aplicados a la introducción al país de las maquinarias y equipos, así como los repuestos y accesorios para dichas maquinarias y equipos, materiales u otros bienes de cualquier naturaleza que se requieran para la realización de las Obras, y para cumplir con los compromisos adquiridos bajo el presente Contrato. Tales materiales, equipos y maquinarias serán importados al país sin ninguna restricción.

13.4 De la misma manera, el CONTRATISTA quedará liberado del pago de los derechos de aduana e impuestos internos aplicados a vehículos motorizados para ser utilizados por el personal asignado a las Obras, como así también de los correspondientes a los repuestos para dichos vehículos.

13.5 Los empleados extranjeros que ingresen al país con el fin de prestar servicios al CONTRATISTA para la realización de los trabajos asignados a los mismos bajo este Contrato, quedarán también liberados del pago de los derechos de aduana e impuestos internos cuando arriben a la República Dominicana, incluyendo un automóvil durante su estadía en el país. Dicha exoneración abarcará todos los efectos personales y artículos del hogar no adquiridos con propósitos de venta, aunque sujetos a las limitaciones aduaneras y las prácticas habituales respecto de equipajes personales. Tal exoneración de derechos aduaneros e impuestos internos estará vigente durante toda su estadía en el territorio de la República Dominicana.

13.6 Las maquinarias, equipos y efectos personales, como así también los vehículos

importados de acuerdo con los beneficios de exoneración descritos precedentemente, así como también aquellos pertenecientes al CONTRATISTA o a sus subcontratistas y a sus empleados extranjeros, serán devueltos a sus lugares de origen liberados del pago de derechos o tasas de exportación, una vez finalizado el Contrato. En la eventualidad de su venta a terceros en la República Dominicana, se les aplicarán todos los derechos aduaneros y tasas internas correspondientes.

13.7 Las exenciones a los derechos e impuestos de aduanas serán aplicadas asimismo a los subcontratistas empleados por el CONTRATISTA, de acuerdo con las siguientes reglas:

A. Los subcontratistas dominicanos no estarán liberados del pago de los impuestos establecidos por el Código Tributario (Ley No. 11/92), aunque sí quedarán exentos del pago de los derechos y tasas de aduana y/o los impuestos sobre los materiales y equipos que les sea necesario importar al país para ser utilizados en la construcción del PROYECTO.

B. Los subcontratistas extranjeros y su personal extranjero serán exonerados del pago de todos los derechos de aduana y/o de cualquier tipo de impuestos o tasas, con el mismo alcance y en la misma forma del CONTRATISTA y su personal extranjero.

13.8 La ENTIDAD EJECUTORA será la responsable de someter el presente Contrato ante el Congreso Nacional para la necesaria aprobación de las exoneraciones de impuestos y derechos descritos en el presente artículo.

13.9 Si el CONTRATISTA, los subcontratistas o cualquiera de sus empleados se viera forzado a pagar cualquier impuesto, contribución, derecho, carga, imposición o arbitraje descritos en el presente artículo, pendientes de la aprobación de las exenciones por parte del Congreso, su rechazo, o por cualquier otro motivo, el ESTADO DOMINICANO a través de la ENTIDAD EJECUTORA se obliga a abonar al CONTRATISTA, sus subcontratistas y a sus empleados extranjeros, a través del CONTRATISTA y contra presentación de los documentos probatorios, todas las sumas que se hubieran desembolsado por los conceptos citados precedentemente, más un adicional del 5% por gastos administrativos, dentro de los treinta (30) días de su presentación.

13.10 Dentro de un plazo no mayor de 6 (seis) meses posteriores a la Recepción Final de las Obras, el CONTRATISTA presentará ante la ENTIDAD EJECUTORA los correspondientes documentos probatorios en cualquiera de las formas descritas en el presente artículo, sobre el modo en que ha dispuesto de los materiales sobrantes y equipos importados bajo las exenciones de impuestos o tasas, ya sean pertenecientes al CONTRATISTA o a sus subcontratistas.

13.11 A intervalos regulares de 6 (seis) meses luego de la Fecha Efectiva, el CONTRATISTA someterá a la ENTIDAD EJECUTORA un informe con una lista enumerativa de todos los equipos y bienes importados bajo el régimen de exención, que estuviesen aún disponibles para su uso en la República Dominicana. En la eventualidad que el CONTRATISTA no sometiese estos informes en las fechas correspondientes, la ENTIDAD EJECUTORA estará autorizada a retener pagos hasta que tal obligación haya sido cumplida.

13.12 La ENTIDAD EJECUTORA se compromete a gestionar por cuenta del CONTRATISTA los permisos de importación para todas las maquinarias, equipos, materiales, repuestos, etc., que el CONTRATISTA necesitará importar al país para la realización de las Obras, sin ninguna limitación respecto de su naturaleza.

Tales permisos deberán ser gestionados dentro de los 15 (quince) días contados desde la fecha en que el CONTRATISTA los haya solicitado.

ARTICULO 14. DISPONIBILIDAD DE TERRENOS

14.1 El ESTADO DOMINICANO, a través de la ENTIDAD EJECUTORA, pondrá a disposición del CONTRATISTA en tiempo y forma, todas las áreas necesarias para el acceso y la ejecución de las Obras, de acuerdo con el Programa del PROYECTO, y mantendrá al CONTRATISTA indemne y libre de todo reclamo de terceros por supuestas violaciones de derechos de propiedad u otras causas relacionadas con la disponibilidad de tales áreas.

14.2 Se sobreentiende que las áreas necesarias están constituidas por los terrenos a ser ocupados por las Obras, por las instalaciones y campamentos, áreas provisorias, canteras y zonas de botado de materiales, así como también cualquier otras áreas que son necesarias para llevar a cabo las Obras.

ARTICULO 15. ARBITRAJE

15.1 Excepto que se especifique expresamente en el Contrato, todas las disputas o controversias de cualquier tipo que pudiesen surgir entre la ENTIDAD EJECUTORA y el CONTRATISTA en relación con, o basándose en el Contrato, serán resueltas en la forma detallada en las Condiciones Particulares y Condiciones Generales.

ARTICULO 16. TERMINACION O CANCELACION DEL CONTRATO

16.1 Si una de las Partes firmantes desease terminar o cancelar el Contrato, ambas Partes deberán seguir las disposiciones aplicables detalladas en las Condiciones Particulares y Condiciones Generales, para tales eventualidades.

ARTICULO 17. LEY APLICABLE E IDIOMA

17.1 La ley que regirá el Contrato, según se define en las Condiciones Generales, serán las leyes de la República Dominicana.

17.2 El idioma que regirá el Contrato, incluyendo el idioma en el cual todos los documentos Contractuales serán redactados, será el idioma español. Los Documentos Contractuales serán asimismo redactados en inglés. En caso de identificarse discrepancias respecto de la traducción de documentos de uno a otro idioma, el documento redactado en el idioma español es el que prevalecerá.

La correspondencia diaria mantenida bajo el Contrato podrá ser redactada en español y/o inglés, según lo decida cada una de las Partes.

ARTICULO 18. DOMICILIOS Y NOTIFICACIONES

18.1 Todas las notificaciones a emitir bajo el presente Contrato serán enviadas al ESTADO DOMINICANO o al CONTRATISTA en idioma español a los domicilios indicados al pie:

Al ESTADO DOMINICANO:

Instituto Nacional de Agua Potable y Alcantarillado – INAPA
Calle Guarocuya, Edificio INAPA, Centro Comercial El Millón
Santo Domingo, República Dominicana

Atención: Sr. Director Ejecutivo
Tel.: (809) – 567-1241
Fax: (809) – 567-8972

Al CONTRATISTA:

CONSORCIO ACUEDUCTO NAGUA
Santo Domingo
República Dominicana

Atención: Sr. Gideon Weinstein
Tel.: (972.9) – 950.1735
Fax: (972.9) – 958.4247

O cualesquier otros domicilios que se notifiquen según las Condiciones Generales.

EN FE DE LO CUAL, las Partes han suscripto el presente Contrato en cinco copias

idénticas del mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Santo Domingo, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año dos mil dos (2002).

Por el ESTADO DOMINICANO	Por el CONSORCIO ACUEDUCTO NAGUA

YO, DR. RAFAEL JIMÉNEZ, Abogado Notario Público de los del número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: ING. JUAN ROBERTO RODRÍGUEZ HERNÁNDEZ, GIDEON WEINSTEIN y ARQ. LUIS R. PELLERANO G., de generales que constan, quienes me han declarado que éstas son las firmas que acostumbran a usar en todos los actos de sus vidas tanto pública como privada. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año dos mil dos (2002).

Legalización por Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de noviembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de diciembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Guido Gómez Mazara

Santo Domingo, D. N., República Dominicana

GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Guido Gómez Mazara,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
14 de enero del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Ley No. 1-04 que establece una Contribución Solidaria Transitoria (CST) de un 5% sobre los ingresos brutos provenientes de las exportaciones de bienes y servicios nacionales. **Pág. 03**

Ley No. 2-04 que establece un recargo transitorio del 2% sobre todos los bienes importados a la República Dominicana, y una tasa o contribución de salida de US$20.00 o su equivalente en pesos dominicanos, a todas las personas que salgan del país por cualquier sitio habilitado para estos fines. **06**

Ley No. 3-04 que modifica los Artículos 367 y 375 del Código Tributario de la República Dominicana (Impuesto Selectivo al Consumo). **08**

Ley No. 1-04 que establece una Contribución Solidaria Transitoria (CST) de un 5% sobre los ingresos brutos provenientes de las exportaciones de bienes y servicios nacionales.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 1-04

CONSIDERANDO: Que la fuerte devaluación que ha sufrido el peso dominicano en el primer semestre de este año, como consecuencia de la expansión monetaria provocada por el rescate de decenas de miles de depositantes del Banco Intercontinental, S.A., conllevaría aumentos excesivos en la tarifa de electricidad, en perjuicio de los sectores de menores ingresos de la población;

CONSIDERANDO: Que desde que se eliminó el subsidio generalizado a la electricidad hasta la fecha, la tarifa promedio que enfrentan los hogares de las familias dominicanas y el sector productivo del país ha aumentado de manera significativa;

CONSIDERANDO: Que de aplicarse en la fórmula de indexación de la tarifa eléctrica los aumentos en los precios internacionales del petróleo, así como los nuevos niveles de la tasa de cambio, la misma experimentaría en los meses de agosto y septiembre, aumentos del 20.47% y 18.33%, respectivamente, en adición al 11.5% que debió incrementarse en julio;

CONSIDERANDO: Que de producirse estos incrementos, el presupuesto de las familias pobres y de clase media se afectaría sensiblemente, no sólo por los aumentos de la tarifa, sino también por el impacto que tendría sobre los demás precios de la economía;

CONSIDERANDO: Que en fecha 31 de marzo del 2003, el Poder Ejecutivo emitió el Decreto No. 302-03 que creó el Fondo de Estabilización de la Tarifa Eléctrica, con el objetivo de moderar las facturaciones bruscas en la tarifa de electricidad producidas por movimientos súbitos en los precios de los hidrocarburos, el índice de precio al consumidor y la tasa de cambio;

CONSIDERANDO: Que la excesiva depreciación del peso dominicano ha generado ingresos brutos significativos a los sectores generadores de divisas;

CONSIDERANDO: Que en situaciones de crisis económica se requiere de contribuciones solidarias que permitan garantizar la estabilidad y la paz social, un factor

clave para mantener un adecuado clima de inversión y lograr el desarrollo económico de la Nación.

VISTA la Constitución de la República, en su Artículo 37.

VISTO el Decreto No. 302-03, de fecha 31 de marzo del 2003, que crea el Fondo de Estabilización de la Tarifa Eléctrica.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se establece una Contribución Solidaria Transitoria (CST) de un 5% sobre los ingresos brutos provenientes de las exportaciones de bienes y servicios nacionales.

ARTICULO 2.- La CST tendrá una duración máxima de seis (6) meses a partir de la entrada en vigencia de esta ley y una vez transcurrido este período cesarán los efectos de la misma sin necesidad de que intervenga otra ley que la derogue.

ARTICULO 3.- La contribución será calculada en base al total de los ingresos brutos en pesos generados por la actividad.

ARTICULO 4.- En el caso de las exportaciones de bienes nacionales, la CST se pagará en la Dirección General de Aduanas al momento de la exportación.

ARTICULO 5.- En cuanto a las exportaciones de servicios, en cada caso, la Dirección General de Aduanas y la Dirección General de Impuestos Internos, establecerán las disposiciones reglamentarias para el cobro de la CST.

ARTICULO 6.- Los recursos generados por la CST se destinarán al Fondo de Estabilización de la Tarifa Eléctrica establecido en el Decreto No. 302-03, de fecha 31 de marzo del 2003 y al Gas Licuado, con el objetivo de evitar o minimizar el impacto de la devaluación sobre el nivel de la Tarifa de Electricidad y el precio de Gas Licuado.

PARRAFO.- Se crea un Consejo de Dirección para la administración del Fondo de Estabilización de la Tarifa Eléctrica y el precio del Gas Licuado, presidido por el Secretario de Estado de Finanzas y constituido por la Secretaría de Estado de Industria y Comercio y el Secretario Técnico de la Presidencia, un representante de los Exportadores y un representante del sector turismo.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la Republica Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de noviembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez
Presidente

Melania Salvador de Jiménez
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la Republica Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Ley No. 2-04 que establece un recargo transitorio del 2% sobre todos los bienes importados a la República Dominicana, y una tasa o contribución de salida de US$20.00 o su equivalente en pesos dominicanos, a todas las personas que salgan del país por cualquier sitio habilitado para estos fines.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 2-04

CONSIDERANDO: Que la economía dominicana requiere de medidas para mantener la estabilidad económica y cambiaria en un entorno económico internacional que ha creado dificultades en las economías del continente americano, provocando inestabilidad en los niveles de precios y disminuyendo las posibilidades de crecimiento.

CONSIDERANDO: Que el gobierno dominicano está adoptando medidas para sostener el sistema financiero dominicano y la estabilidad cambiaria, afectado por la crisis y quiebra de una de las principales instituciones del sistema.

CONSIDERANDO: Que el gobierno dominicano ha tomado medidas fiscales para conformar acuerdos con organizaciones financieras multilaterales para mantener la estabilidad y el crecimiento económico.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se establece un recargo transitorio del 2% sobre todos los bienes importados a la República Dominicana cuya destinación sea el régimen aduanero de despacho a consumo, incluidos en la nomenclatura del Sistema Armonizado de Designación y Codificación de Mercancías.

PARRAFO I.- Estarán exentos de este recargo la importación definitiva de bienes de uso personal con franquicia en materia de los derechos de importación con sujeción a los regímenes especiales relativos a: equipaje de viajes de pasajeros, personas discapacitadas, personal de servicio exterior de la Nación, representantes diplomáticos acreditados en el país. También estarán exentas las importaciones definitivas efectuadas con franquicia de derecho de importación por las instituciones del sector público, misiones diplomáticas y consulares y organismos internacionales. De igual forma estarán exentas las importaciones definitivas de muestras y encomiendas, exceptuadas de los derechos arancelarios.

ARTICULO 2.- Se establece una tasa o contribución de salida de veinte dólares (US$20.00) o su equivalente en pesos, establecido según el tipo de cambio del mercado, determinado por el Banco Central de la República Dominicana, a todas las personas que salgan del país por cualquier sitio habilitado para estos fines.

PARRAFO I.- Las personas físicas o jurídicas que transporten pasajeros hacia el exterior del país quedarán constituidas en agentes de percepción de la tasa o contribución establecida en el presente artículo.

PARRAFO II.- La Administración de la tasa o contribución de salida estará a cargo de la Dirección General de Impuestos Internos como órgano de la Administración Tributaria.

ARTICULO 3.- Los ingresos obtenidos por la aplicación de los tributos establecidos en la presente ley se entregarán al Banco Central de la República Dominicana con el objeto de que se utilicen en los programas de estabilización económica.

ARTICULO 4.- El recargo transitorio del 2% a que hace referencia el Artículo 1 de la presente ley, tendrá una duración máxima hasta el 31 de diciembre del año 2004. Sin embargo, en caso de que antes de la llegada de la fecha indicada, desaparecen las circunstancias especiales que dieron origen a la implementación de esta medida, el Poder Ejecutivo adoptará las disposiciones necesarias para suspender su aplicación.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la Republica Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de octubre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Antonio Vásquez Martínez
Presidente

Melania Salvador de Jiménez
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la Republica Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Ley No. 3-04 que modifica los Artículos 367 y 375 del Código Tributario de la República Dominicana (Impuesto Selectivo al Consumo).

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 3-04

CONSIDERANDO: Que las recientes dificultades económicas que ha padecido la República Dominicana originada por una crisis bancaria, ha provocado un déficit cuasi fiscal de considerable magnitud, el cual para ser solventado requiere la captación de recursos adicionales;

CONSIDERANDO: Que resulta necesario la introducción de medidas tributarias urgentes para completar los ingresos requeridos en el marco de las negociaciones con el Fondo Monetario Internacional;

CONSIDERANDO: Que para el Estado hacer frente a los déficits anteriores sin desatender las necesidades básicas del pueblo dominicano, resulta necesario tomar medidas tributarias que permitan mantener un adecuado equilibrio de ingresos y egresos.

CONSIDERANDO: Que para alcanzar un equilibrio fiscal sostenible se requiere establecer una reforma coherente con los principios de equidad, eficiencia y transparencia tributaria;

CONSIDERANDO: Que a nivel macroeconómico el objetivo de una reforma tributaria persigue aumentar equitativamente las recaudaciones a fin de asegurar la sostenibilidad en los ingresos fiscales;

CONSIDERANDO: Que dentro del sector de las bebidas alcohólicas existe una gran inequidad en el pago del Impuesto Selectivo al Consumo (ISC) entre las diversas categorías gravadas;

CONSIDERANDO: Que las tendencias internacionales establecidas para el cobro de impuestos especiales a las bebidas alcohólicas se basan en el contenido alcohólico de los diversos tipos de bebidas;

CONSIDERANDO: Que las tendencias de consumo de productos del tabaco en el país, hacen necesaria la adopción de un sistema que preserve las recaudaciones reales del Estado;

CONSIDERANDO: Que este nuevo sistema debe permitir a las autoridades fiscales dominicanas una mayor predictibilidad de las recaudaciones por concepto de consumo de productos del tabaco;

CONSIDERANDO: Que ha proliferado significativamente la práctica de falsificación de productos de alcohol y del tabaco en nuestro país, lo que perjudica seriamente a la industria nacional que produce y comercializa estos bienes, a la vez que el consumo de estos productos representa un grave peligro para la salud humana, especialmente para aquellos que consumen productos de alcohol falsificados, debido a que en la elaboración de los mismos no se cumple con las más mínimas normas de fabricación.

CONSIDERANDO: Que esta nefasta práctica no sólo atenta contra la salud pública, sino que afecta de manera considerable las recaudaciones fiscales que por los diferentes conceptos de impuestos se perciben a través de los productos de alcohol y del tabaco, en tanto que la informalidad que reviste este tipo de prácticas ilegales hace imposible que el Estado pueda fiscalizar las mismas, a la vez que el bajo precio a que se comercializan estos productos falsificados promueve el desplazamiento de la demanda de los productos formales de alcohol y del tabaco hacia los productos falsificados, por lo que se justifica que el Estado promueva el establecimiento de normas y regulaciones que hagan más efectiva la lucha contra aquellos desaprensivos que se dedican a la falsificación de productos del alcohol y del tabaco a los fines de buscar la erradicación definitiva de este mal.

VISTA la Ley No.11-92, que instituye el Código Tributario de la Republica Dominicana, de fecha 16 de mayo del año 1992.

VISTA la Ley No.147-00, que modifica la Ley No.11-92, que estableció el Código Tributario.

VISTOS el Decreto No.79-03 de fecha 4 de febrero del año 2003, que estableció el Reglamento para la aplicación del Título IV del Código Tributario.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

Artículo 1.- Se modifican los Artículos 367 y 375 del Código Tributario, para que recen de la siguiente manera:

"**ARTICULO 367.** La base imponible del impuesto será determinada de la siguiente manera:

a) En el caso de los bienes transferidos por el fabricante, excepto los especificados en los literales b y c, el precio neto de la transferencia que resulte de la factura o documento equivalente, extendido por las personas obligadas a ingresar el impuesto. Se entenderá por precio neto de la transferencia, el valor de la operación, incluyendo los servicios conexos otorgados por el vendedor, tales como: embalaje, flete, financiamiento, se facturen o no por separado, una vez deducidos los siguientes conceptos:

   1) Bonificaciones y descuentos concedidos de acuerdo con las costumbres del mercado.

   2) Débito fiscal del impuesto sobre la transferencia de bienes y servicios.

   La deducción de los conceptos detallados precedentemente procederá siempre que los mismos correspondan en forma directa a las ventas gravadas y en tanto figuren discriminados en la respectiva factura y estén debidamente contabilizados.

   Cuando la transferencia del bien gravado no sea onerosa o en el caso de consumo de bienes gravados de propia elaboración, se tomará como base para el cálculo de impuesto, el valor asignado por el responsable en operaciones comunes con productos similares o, en su defecto, el valor de mercado.

b) Cuando se trate de productos del alcohol, bebidas alcohólicas y cervezas, se tomará como base imponible el volumen de litros de alcohol absoluto de cada producto transferido o importado por el fabricante o importador.

c) Cuando se trate de cigarrillos, se tomará como base imponible la cantidad de cajetillas de este producto transferido o importado por el fabricante o importador.

d) En el caso de bienes importados, el impuesto se liquidará sobre el total resultante de agregar al valor definido para la aplicación de los impuestos arancelarios, todos los tributos a la importación o con motivo de ella, con excepción del impuesto sobre transferencias de bienes y servicios. En el caso de importaciones de productos similares a los de producción nacional, se utilizará la misma base imponible del impuesto que se utilice para los productos manufacturados internamente.

Párrafo I. A los efectos de la aplicación de estos impuestos, cuando las facturas o documentos no expresen el valor de mercado la Administración Tributaria podrá estimarlo de oficio.

Párrafo II. Cuando el responsable del impuesto efectúe sus ventas por intermedio de personas que puedan considerarse vinculadas económicamente conforme a los criterios que establezca el Reglamento, salvo prueba en contrario, el impuesto será liquidado sobre el mayor precio de venta obtenido, pudiendo la Administración Tributaria exigir también su pago a esas otras personas o sociedades, y sujetarlas al cumplimiento de todas las disposiciones de este Título.

Párrafo III. El impuesto selectivo al consumo pagado al momento de la importación por las materias primas e insumos de los productos derivados del alcohol gravados con este impuesto, incluidos en las partidas 22.07 y las sub-partidas 2208.20.30 y 2208.30.10 de la nomenclatura del Sistema Armonizado de Designación y Codificación de Mercancías, podrá deducirse del impuesto pagado por los productos finales al momento de ser transferidos. También podrá deducirse el impuesto pagado por las mismas materias primas e insumos cuando éstas sean removidas o transferidas de un centro de producción controlado a otro para ser integrado a los productos finales gravados por este impuesto."

“ARTÍCULO 375. Los bienes cuya transferencia a nivel de productor o fabricante o importador está gravada con este impuesto, así como las tasas y montos específicos con las que están gravadas y cuya aplicación se efectuará en las Direcciones Generales de Impuestos Internos y Aduanas, conforme a los Artículos 369 y 385, son los siguientes:

CODIGO ARANCELARIO	DESCRIPCIÓN	TASA
1604.30.00	Caviar y sus sucedáneos	65
2402.10.00	Cigarros (puros) (incluso despuntados) y cigarritos (puritos), que contengan tabaco.	32.5
2403.10.00	Tabaco para fumar, incluso con sucedáneos del tabaco en cualquier proporción.	65
2403.99.00	Los demás	65
33.03	Perfumes y aguas de tocador	39
3922.10.11	Bañeras Tipo “jacuzzi”, de plástico reforzado con fibra de vidrio.	52
7324.21.00	Bañeras Tipo “jacuzzi”, de fundición, incluso esmaltadas.	52
7324.29.00	Las demás bañeras Tipo “jacuzzi”.	52
7418.20.00	Bañeras Tipo “jacuzzi”.	52
7615.20.00	Bañeras Tipo “jacuzzi”.	52
57.01	Alfombras de nudo de materia textiles, incluso confeccionadas.	58.5
57.02	Alfombras y demás revestimientos para el suelo de materia textil, tejidas, excepto los de mechón. insertados y los flocados, aunque estén confeccionados, incluidas las alfombras llamadas “Kelim”, o “Kilim”, “Schumaks” o “Soumak”, “Karamie” y alfombras similares hechas a mano.	39
57.03	Alfombras y demás revestimientos para el suelo, de materia textil, con mechón insertado, incluso confeccionados.	39
58.05	Tapicería tejida a mano (Gobelinos, Flandes, Aubusson, Beauvais y similares) y tapicería de aguja, (por ejemplo: de “petit point”, de punto de cruz), incluso confeccionadas.	39
71.13	Artículos de Joyería y sus partes, de metal precioso o de chapado de metal precioso (plaqué).	39
71.14	Artículos de Orfebrería y sus partes, de metal precioso o de chapado de metal precioso (plaqué).	39
71.16	Manufacturas de perlas finas (naturales) o cultivadas, de piedras preciosas o semipreciosas (naturales, sintéticas o reconstituidas).	39
71.17	Bisutería	39
84.15	Máquinas y aparatos para acondicionamiento de aire que comprendan un ventilador con motor y los dispositivos adecuados para modificar la temperatura y la humedad, aunque no regulen separadamente el grado higrométrico.	39
8479.60.00	Aparatos de evaporación para refrigerar el aire.	39
8509.10.00	Aspiradoras.	26
8509.20.00	-Enceradoras (lustradoras) de pisos.	26
8509.30.00	-Trituradores de desperdicios de cocina.	26
8509.40.90	-Los demás (trituradores y mezcladoras de alimentos)	26

8509.80.00	Los demás aparatos	26
8516.10.00	Calentadores eléctricos de agua de calentamiento instantáneo o acumulación y calentadores eléctricos de inmersión	52
8516.50.00	Hornos de microondas	19.5
8516.60.10	Hornos	19.5
8516.60.30	Calentadores, parrillas y asadores.	32.5
8516.71.00	Aparatos para la preparación de café o té.	32.5
8516.72.00	Tostadoras de pan.	19.5
8516.79.00	Los demás.	19.5
8517.19.10	Videófonos.	32.5
85.19	Giradiscos, tocadiscos, reproductores de casetes (tocacasetes) y demás reproductores de sonido, sin dispositivo de grabación de sonido incorporado.	19.5
	Los demás aparatos de grabación y reproducción de sonido, en cintas magnéticas:	
8520.32.00	Digitales.	19.5
8520.33.00	Los demás, de casete.	19.5
8520.90.00	Los demás.	19.5
85.21	Aparatos de grabación o reproducción de imagen y sonido (videos), incluso con receptor de señales de imagen y sonido incorporado.	32.5
8525.40.00	Videocámaras, incluidas las de imagen fija.	32.5
	Aparatos receptores de radiotelefonía, radiotelegrafía o radiodifusión:	
8527.13.10	Con grabador o reproductor de sonido por sistema óptico de lectura.	32.5
	Aparatos receptores de radiodifusión que sólo funcionen con fuente de energía exterior, del tipo de los utilizados en vehículos o automóviles, incluso los que puedan recibir señales de radiotelefonía o radiotelegrafía:	
8527.21.10	Con grabador o reproductor de sonido por sistema óptico de lectura.	32.5
	-Los demás aparatos receptores de radiodifusión, incluso los que puedan recibir señales de radiotelefonía o radiotelegrafía:	
8527.31.10	---Con grabador o reproductor de sonido por sistema óptico de lectura.	32.5
	Receptores de televisión, incluso con aparato receptor de radiodifusión o de grabación o reproducción de sonido o imagen incorporado:	
8528.12.00	--En colores	19.5
	-Videomonitores:	
8528.21.00	--En colores	32.5
85.29	Partes identificables como destinadas, exclusivas o principalmente a los aparatos de las partidas Nos.85.25 a 85.28.	19.5
88.01	Globos y dirigibles; planeadores, alas planeadoras y demás aeronaves no concebidas para la propulsión con	

	motor	58.5
8903.91.10	Yates	58.5
8903.99.20	Motocicletas acuáticas (“jet ski”)	58.5
91.01	Relojes de pulsera, de bolsillo y relojes similares(incluido los contadores de tiempo de los mismos tipos), con caja de metales preciosos o chapados de metales preciosos (plaqué)	39
9111.10.00	Cajas de metal precioso o chapados de metal precioso (plaqué)	39
91.13.10.00	Pulseras de metal precioso o chapado de metal precioso (plaqué)	39
93.02	Revólveres y pistolas, excepto los de las partidas 93.03 ó 93.04	78

Párrafo I. Cuando se trate de productos del alcohol, bebidas alcohólicas y cervezas, los montos del Impuesto Selectivo al Consumo a ser pagados por litro de alcohol absoluto serán establecidos acorde a la siguiente tabla:

Código Arancelario	**Descripción**	**Monto Específico Año 1 2004**	**Monto Específico Año 2 2005**	**Monto Específico Año 3 2006**	**Monto Específico Año 4 2007**	**Monto Específico Año 5 2008**
22.03	Cerveza de Malta (excepto extracto de malta)	217.35	201.99	186.63	171.27	155.91
22.04	Vino de uvas fresca, incluso encabezado, mosto de uva, excepto el de la partida 20.09.	144.84	147.61	150.38	153.14	155.91

22.05	Vermut y demás vinos de uvas frescas preparados con plantas o sustancias aromáticas.	144.84	147.61	150.38	153.14	155.91
22.06	Las demás bebidas fermentadas (por ejemplo, sidra, perada, aguamiel, mezclas de bebidas fermentadas y bebidas no alcohólicas no expresadas ni comprendidas en otra parte)	217.35	201.99	186.63	171.27	155.91
22.07	Alcohol etílico sin desnaturalizar con un grado alcohólico volumétrico superior o igual al 80% vol: alcohol etílico y aguardiente desnaturalizados, de cualquier graduación	91.00	107.23	123.46	139.68	155.91
22.08	Alcohol etílico sin desnaturalizar con un grado alcohólico volumétrico inferior al 80% vol., aguardiente, licores y demás bebidas espirituosas, preparaciones alcohólicas compuestas del tipo de las utilizadas para la elaboración de bebidas.	91.00	107.23	123.46	139.68	155.91
2208.20.00	Aguardiente de					

	uvas (Cognac, Brandys, Grapa)	254.39	229.77	205.15	180.53	155.91
2208.30.00	Whisky	216.51	201.36	186.21	171.06	155.91
2208.40.00	Ron y demás aguardientes de caña	91.00	107.23	123.46	139.68	155.91
2208.50.00	Gin y Ginebra	121.30	129.96	138.61	147.26	155.91
2208.60.00	Vodka	236.65	216.47	196.28	176.10	155.91
2208.70.00	Licores	227.82	209.85	191.87	173.89	155.91
2208.90.00	Los demás	232.63	213.45	194.27	175.09	155.91

Párrafo II. Este Impuesto Selectivo al Consumo por litro de alcohol absoluto es independiente a cualquier otro impuesto y no se considerará como parte del precio para el cálculo de la base imponible de cualquier otro tributo o contribución.

Párrafo III. Para el caso de las bebidas alcohólicas y cerveza, los montos del Impuesto Selectivo al Consumo aplicables a cada año fiscal serán aquellos determinados tomando en cuenta los montos indicados en la tabla descrita en el párrafo I del Artículo 375 para el año que corresponda, ajustado por la tasa de inflación acumulada reportada por el Banco Central de la República Dominicana, tomando como base el primer año de aplicación de este sistema (2004). A partir del año 2009 los montos determinados para el año 2008 seguirán siendo ajustados anualmente acorde a la inflación publicada por el Banco Central de la República Dominicana.

Párrafo IV. La Dirección General de Impuestos Internos solicitará a la Dirección General de Normas (DIGENOR), una categorización de los productos del alcohol en base a su contenido de alcohol absoluto.

Párrafo V. Cuando se trate de cigarrillos que contengan tabaco, se establece un monto del Impuesto Selectivo al Consumo Específico por cajetilla de cigarrillos, acorde a la siguiente tabla:

Código Arancelario	**Descripción**	**Monto Específico por Cajetilla de 20 unidades de Cigarrillos**
2402.20.00	Cigarrillos que contengan tabaco	RD$9.60
2402.90.00	Los demás	RD$9.60
		Monto Específico por Cajetilla de 10 unidades de Cigarrillos
2402.20.00	Cigarrillos que contengan tabaco	RD$4.80
2402.90.00	Los demás	RD$4.80

Párrafo VI: Cuando la presentación del empaque de cigarrillos sea diferente a las presentaciones indicadas en la tabla anterior, el monto del impuesto fijo será aplicado de manera proporcional.

Párrafo VII: A partir del 2005, los montos del Impuesto Selectivo al Consumo aplicables a cigarrillos serán ajustados anualmente por inflación según las cifras publicadas anualmente por el Banco Central de la República Dominicana."

Artículo 2.- La Procuraduría General de la República podrá disponer, en base a las denuncias de las partes perjudicadas, la confiscación de productos del alcohol y productos del tabaco falsificados, producidos o vendidos en territorio dominicano. Todo producto de alcohol o tabaco falsificado, junto con los materiales y equipos utilizados en su fabricación ilícita, serán decomisados y destruidos a solicitud de la parte perjudicada, todo ello sin perjuicio de la acción civil que a éste corresponde contra el infractor para la indemnización de los daños y perjuicios causados con la violación de sus derechos.

Párrafo I. La responsabilidad por los hechos descritos anteriormente se extiende a quienes ordenen o dispongan su realización, y a todos aquellos que, conociendo la ilicitud del hecho, tomen parte en él, lo faciliten o lo encubran. Esta disposición se hace extensiva a aquellas personas que comercialicen productos del alcohol y del tabaco falsificados en territorio dominicano.

Párrafo II. Cualquier persona que se considere afectada por un acto de falsificación de productos del alcohol y productos del tabaco, podrá iniciar esta acción ante la Procuraduría General de la República.

Artículo 3.- Incurre en prisión correccional de tres meses a tres años y multa de cincuenta a mil salarios mínimos, quien en relación a productos del alcohol y productos del tabaco falsifique, ensamble, manufacture, modifique, venda o ponga de cualquier otra manera en circulación, una marca de productos de alcohol o productos del tabaco debidamente registrada a los fines de comercializarla en el mercado dominicano.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (06) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente.

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Guido Gómez Mazara

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Guido Gómez Mazara,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
15 de enero del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 1-04 que aprueba el Reglamento de la Ley 134-03 que crea la Corporación Estatal de Radio y Televisión. **Pág. 05**

Dec. No. 2-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor Freddy Mondesí Mercedes. **15**

Dec. No. 3-04 que reintegra al General de Brigada (r) P.N. Oscar Félix Peguero Hermida, a las filas de la Policía Nacional, con su mismo rango. **16**

Dec. No. 4-04 que asciende al Coronel Piloto F.A.D. Domingo Adalberto Vargas Cuello a General de Brigada y reintegra a las filas de la Fuerza Aérea Dominicana, al General de Brigada Paracaidista (r) F.A.D. Eusebio R. De La Rosa Peñaló, con su mismo rango. **17**

Dec. No. 5-04 que asciende al Coronel Abogado F.A.D. Blas Miguel Veras Valdez, a General de Brigada Abogado y lo designa Consultor Jurídico de las Fuerzas Armadas. **18**

Dec. No. 6-04 que designa al Mayor General Piloto F.A.D. Luís Damián Castro Cruz, Subdirector General de Migración, Encargado del Manejo de los Destacamentos de Inteligencia Migratoria de la Zona Fronteriza. **Pág. 18**

Dec. No. 7-04 que asciende al General de Brigada Piloto F.A.D. Leonardo Alcides Reyes Bencosme, a Mayor General Piloto F.A.D. **19**

Dec. No. 8-04 que deroga el Dec. No. 405-02 de fecha 4 de junio de 2002. **20**

Dec. No. 9-04 que crea el Sistema Integrado de Gestión Financiera (SIGEF). **20**

Dec. No. 10-04 que modifica el Artículo 8, literal d) del Dec. No. 614-01 del 12 de junio de 2001. **22**

Dec. No. 11-04 que declara de utilidad pública e interés social una parcela en el Distrito Nacional, en Pedregal, lugar Yacó, para ser destinada a los planes de expansión de la Primera Brigada del Ejército Nacional. **24**

Dec. No. 12-04 que establece un incremento de 9% en los sueldos de todos los funcionarios, empleados de la Administración Pública, jubilados y pensionados civiles y militares, a partir del 1ro. de Enero de 2004. **25**

Dec. No. 13-04 que convoca al Senado de la República y a la Cámara de Diputados, para que se reúnan de manera extraordinaria a partir del 13 de enero hasta el 13 de febrero del año 2004 para conocer los asuntos pendientes de ambas cámaras. **26**

Dec. No. 14-04 que otorga exequátur al señor Freddy Rafael González, para que pueda ejercer la profesión de abogado en todo el territorio de la República. **27**

Dec. No. 15-04 que autoriza una impresión de sellos para documentos. **28**

Dec. No. 16-04 que autoriza una impresión de sellos para documentos. **29**

Dec. No. 17-04 que autoriza una emisión de sellos postales para el franqueo de las correspondencias. **30**

Dec. No. 18-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Oro, a la Excelentísima señora Liudmyla Kuchma, Primera Dama de Ucrania y en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, a varias personalidades de Ucrania, así como al señor Embajador de dicho país en la República Dominicana. Pág. 31

Dec. No. 19-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en diferentes grados, a varios funcionarios del Gobierno de Ucrania. 32

Dec. No. 20-04 que designa al señor Carlos Conrado Marion-Landais Castillo, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Dominicana ante la Soberana Orden Militar de Malta. 34

Dec. No. 21-04 que concede exequátur a favor de la señora Clara Inés Chávez Romero, para que pueda ejercer sus funciones de Primera Secretaria, Encargada de Funciones Consulares de la Embajada de Colombia en Santo Domingo. 34

Dec. No. 22-04 que concede exequátur a favor del señor Gerard Prystasz, para que pueda ejercer sus funciones como Cónsul Honorario de Francia en Las Terrenas, provincia Samaná, República Dominicana. 35

Dec. No. 23-04 que concede exequátur a favor del señor Limuel V. Dadulo, para que pueda ejercer sus funciones como Cónsul Honorario de la República de Filipinas en la República Dominicana. 36

Dec. No. 24-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Comendador, al General de Brigada, Fuerza Aérea Dominicana, Domingo Adalberto Vargas Cuello. 36

Dec. No. 25-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Oficial, al señor Tae-Sup Lee. 37

Dec. No. 26-04 que concede el beneficio de la incorporación a la Fundación Patronato Cueva de Las Maravillas, con su domicilio en Santo Domingo, D.N. 38

Dec. No. 27-04 que deroga el Decreto No. 1432 del 9 de enero del año 1980. **Pág. 39**

Dec. No. 28-04 que aprueba el Reglamento para la Operación del Grupo Técnico Interinstitucional (GTI) de la Convención de las Naciones Unidas para la Lucha contra la Desertificación (UNCCD). **42**

Dec. No. 1-04 que aprueba el Reglamento de la Ley 134-03 que crea la Corporación Estatal de Radio y Televisión.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1-04

CONSIDERANDO: Que para la fiel y acertada aplicación de la Ley No. 134-03 que crea la **CORPORACION ESTATAL DE RADIO Y TELEVISION** es necesario disponer de un reglamento que complemente y aclare todas las disposiciones tal como lo exige la propia ley.

VISTA la Constitución de la República, el Código de Comercio y la Ley 134-03.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República dicto el siguiente

REGLAMENTO DE LA LEY No. 134-03 QUE CREA LA CORPORACION ESTATAL DE RADIO Y TELEVISION

PARTE I
Planificación y Desarrollo de la CERTV

CAPITULO I
Definiciones y Conceptos

ARTICULO 1.- Para evitar una lectura indebida de los conceptos contenidos en la Ley 134-03, la interpretación de los términos es precisada como se indica:

a).- **CORPORACION ESTATAL DE RADIO Y TELEVISION:** Es la entidad creada por la Ley 134-03, en sustitución de Radio Televisión Dominicana.

b).- **Entidad estatal descentralizada:** Ente creado por la ley relacionado con el Estado que por efecto de la ley le ha traspasado la autoridad que ejercía sobre la antigua Radio Televisión Dominicana.

c).- **Autonomía funcional, jurisdiccional y financiera:** Condición de un ente independiente cuyas funciones generales están integradas en todos sus actos de autoridad legales; en todo su quehacer económico, comercial y financiero.

d).- **Patrimonio propio e independiente:** Bienes muebles e inmuebles que la Corporación recibe de la desaparecida Radio Televisión Dominicana y de otras instituciones , y los que adquiriere en el futuro.

e).- **Personalidad jurídica:** Característica que individualiza a cada persona o institución y la distingue de otra, a partir de la cual tiene sus atributos fundamentales, jurídicos, en este caso, nombre, domicilio, patrimonio, capacidad para ejercer y adquirir derechos y obligaciones.

La Corporación tiene una existencia ilimitada y podrá organizar y realizar toda acción orientada a su pleno desarrollo en el ámbito comercial, económico, artístico, técnico y profesional, que le permitan competir en el campo del sonido y de la imagen, es decir, en la radio, la televisión, el cine y cualquier otra forma de comunicación audiovisual que pudiera existir en el futuro.

La Territorialidad de la Corporación

ARTICULO 2.- Con el propósito de servir a los intereses de todos los dominicanos, en el territorio nacional o fuera de él, la Corporación podrá establecer dependencias en los lugares que considere necesario.

ARTICULO 3.- La Corporación podrá realizar alianzas con otras instituciones, nacionales o extranjeras, siempre que dichas alianzas no comprometan su patrimonio ni su calidad de empresa estatal inalienable.

CAPITULO II
Objetos y Funciones:

ARTICULO 4.- La Corporación privilegiará sus esfuerzos y recursos para promover: La educación, formal e informal; los valores positivos y los derechos atinentes a la condición humana; la defensa de las leyes y del Estado Dominicano y sus valores fundamentales, entre ellos la libertad, la pluralidad ideológica y política, la democracia y la soberanía nacional; el apoyo al desarrollo social; el rescate, la preservación y la defensa de la identidad cultural dominicana; la defensa del medio ambiente; y, en fin, de todo aquello que contribuya a consolidar el progreso humano, ciudadano y material de la República Dominicana. Todo esto conforme a los Artículos 4, 5 y 6 de la Ley No. 134-03.

ARTICULO 5.- Cualquier mensaje, o acción, no importa su procedencia, que niegue o desnaturalice lo señalado en el articulo precedente; cualquier manipulación o imposición que someta a la Corporación a un régimen dictatorial negatorio de los principios

constitucionales que dan sustento al estado democrático, será totalmente contrario al espíritu y la letra de la ley que la crea.

ARTICULO 6.- La Corporación ampliará y perfeccionará permanentemente sus escuelas de formación técnica y artística, para servir a todas las empresas publicas y privadas de la radio y la televisión.

ARTICULO 7.- La Corporación será el conjunto de medios para transmitir con carácter exclusivo a todo el país y al mundo los actos, acciones y hechos de importancia e interés que realicen los poderes ejecutivo, legislativo, y judicial en el territorio nacional. Esto quiere decir que todo acto de dichos poderes deberá contar con una señal oficial que solo podrá ser técnicamente producida por los medios de la Corporación.

PARRAFO.- Los medios no estatales sólo podrán producir y difundir la señal oficial de un acto de los Poderes de la Nación, cuando sean contratados específicamente por la Corporación, en el caso de que causas técnicas de fuerza mayor se lo impidieran a sus propios medios. En todo caso corresponderá al personal técnico de la Corporación dirigir la producción televisiva y audiofónica de todo acto oficial, con autoridad exclusiva para seleccionar las imágenes y sonidos a ser difundidos.

CAPITULO III
Desarrollo de Medios

ARTICULO 8.- La Corporación goza del derecho de propiedad y de posesión de todos y cada uno de los equipos y bienes e inmuebles que fueron propiedad o usufructuados por la extinta Radiotelevisión Dominicana, así como de aquellos que le sean traspasados por otras instituciones del Estado, no pudiendo arrendar ni enajenar los mismos, parcial ni totalmente, si no es por una de las causas siguientes:

a) por renovación tecnológica ascendente (upgrade) en las áreas de producción, post producción, transmisión informática y seguridad interna;

b) por causas de cambio de mobiliario de oficina y medios de transportación;

c) por razones de mudanzas de sus instalaciones;

PARRAFO.- En cualquier caso, todo acto de enajenación de sus bienes deberá ser expresamente autorizado por el Consejo de Administración, que velará porque se cumplan las estipulaciones legales referentes a la venta, arrendamientos, trueques y permutas del Estado.

ARTICULO 9.- La Corporación construirá, reconstruirá, mejorará, extenderá o ampliará y conservará todos y cada uno de los equipos y medios de radio y televisión de su propiedad, y sólo podrá desecharlos por recomendación de sus comités técnicos, con certificación de consultores externos y previa autorización del Consejo de Administración.

ARTICULO 10.- La Corporación podrá suscribir convenios, contratos, alianzas de cualquier naturaleza con terceros nacionales y extranjeros, siempre que estos acuerdos no comprometan su patrimonio ni su calidad de empresa estatal inalienable y sean en beneficio de la Corporación y sus objetos y fines.

PARRAFO.- Bajo ninguna circunstancia la Corporación podrá subordinar las operaciones de sus medios a entidades privadas, salvo cuando las señales a transmitir sean generadas técnicamente en el extranjero y, por tanto, los servicios de producción y transmisión tengan que ser subcontratados.

ARTICULO 11.- La Corporación podrá comprar y vender cualquier bien mueble, inmueble, mobiliario, equipo durable, mercancía y objetos fungibles o de consumo, pero no podrá constituir inversiones accionarias que afectaren el dominio exclusivo de su patrimonio físico, su mercado y sus compromisos con terceros. En cambio, la Corporación podrá comprar o arrendar medios de comunicación privados de capital nacional o extranjero siempre que sean para operarlos ella misma.

PARRAFO.- La Corporación no podrá realizar acuerdos que pongan en riesgo su naturaleza estatal o permitan la interferencia de otro estado o empresa extranjera en las operaciones de la Corporación.

ARTICULO 12.- La Corporación venderá a terceros espacios de sus programaciones, tanto en radio como en televisión, para la publicidad de bienes y servicios, así como para la difusión de programas conceptuales y de entretenimiento, todo ello en base a las tarifas comerciales que establezca el Consejo de Administración, por recomendación de sus comités técnicos.

PARRAFO.- Los mensajes publicitarios y los espacios que sean contratados por entidades del Estado se someterán a una tarifa especial equivalente al 70% de la tarifa comercial.

PARTE II
Del Gobierno , Administración y Dirección de la Corporación y sus medios

CAPITULO IV

ARTICULO 13.- El Gobierno, la Administración y Dirección de la Corporación y sus medios estará a cargo de: Un Consejo de Administración y un Director General.

ARTICULO 14.- Según los Artículos 7, 8 y 19 de la Ley No. 134-03, el Consejo de Administración es el órgano superior para la gobernabilidad de la Corporación y sus medios; seguido del Director General, órgano de ejecución de las directrices del Consejo en la consolidación de la administración y dirección de la entidad.

De la integración del Consejo y sus atribuciones

ARTICULO 15.- El Consejo de Administración estará integrado por nueve (9) miembros conforme al Artículo 9 de la ley. No podrán pertenecer al Consejo de Administración, en la categoría de miembros:

1).- Personas con antecedentes penales

2).- Dirigentes políticos reconocidos

3).- Representantes de organizaciones no gubernamentales relacionadas con partidos o movimientos políticos.

4).- Representantes o directivos de organizaciones gubernamentales o no gubernamentales extranjeras, aun cuando dicha persona sea de nacionalidad dominicana.

PARRAFO.- En caso de ausencia permanente de uno de estos miembros del Consejo, corresponderá al Presidente de la República designar a su sustituto, quien ocupará el cargo por el tiempo que le restare al sustituido.

ARTICULO 16.- El Consejo se reunirá en sesión ordinaria la última semana de cada mes, previa convocatoria de su Presidente con 3 días de anticipación. También se reunirá extraordinariamente previa convocatoria con 5 días anteriores a la sesión, suscrita por el Presidente o por el Director General de la Corporación.

ARTICULO 17.- En cualquiera de las sesiones, bien sea ordinaria o extraordinaria, habrá quórum con 6 de los nueve miembros, y las decisiones serán válidas con mayoría de votos.

ARTICULO 18.- Entre las atribuciones del Consejo de Administración, conforme al Artículo 8 de la Ley No. 134-03, está la de designar y juramentar al Director General, quien estará en el cargo cuatro años a partir del 16 de agosto del año de instalación de cada Gobierno Constitucional.

ARTICULO 19.- En ejercicio de sus atribuciones, el Consejo de Administración formulará las políticas generales de la Corporación; dictará los reglamentos, modos y prácticas generales para su administración, así como para el comportamiento de sus servidores; aprobará la nómina de salarios; y asignará a los empleados y funcionarios de la Corporación, por recomendación del Director General.

PARRAFO.- El Consejo de Administración dictará las normas de organización que coadyuven a la gestión técnica y económica de la Corporación y de sus medios de comunicación.

ARTICULO 20.- El Consejo de Administración conocerá, aprobará o rechazará los estados y balances financieros que le presente el Director General en la memoria anual, así como el presupuesto anual de la Corporación. A estos fines el Consejo de Administración se reunirá la última semana de cada año calendario.

ARTICULO 21.- La Corporación podrá concertar compromisos con cualquier intermediaria financiera o de ayuda, sea nacional o extranjera, o realizar cualquier acuerdo comercial para fines de inversión, para lo cual tendrá que contar con la aprobación del Consejo de Administración, previa presentación por su Director General.

ARTICULO 22.- La Administración de los recursos económicos de la Corporación se realizará tomando en cuenta los siguientes criterios:

1.- Todo gasto responderá a las categorías y partidas aprobadas en su presupuesto anual ;

2.- Toda inversión estará prevista en los programas de expansión diseñados anualmente, con las provisiones derivadas de los ingresos ordinarios y extraordinarios;

3.- Todo compromiso financiero se cumplirá en base al ingreso asegurado.

PARRAFO.- En el diseño de cada ejercicio presupuestal, el Consejo de Administración fijará los topes porcentuales para los renglones destinados a gastos de personal, gastos operativos e inversiones.

ARTICULO 23.- El Consejo nombrará y removerá, cuando fuere necesario, por recomendación del Director General, a los funcionarios y empleados. Toda designación de funcionarios y empleados deberá estar justificada en base a los planes de desarrollo y perfeccionamiento productivo de la CERTV.

PARRAFO.- En las designaciones deberá ser tomado en cuenta en el mismo orden de importancia, los siguientes requisitos:

1- Formación académica y experiencia laboral;
2.- Pertenencia y antigüedad en la empresa;
3.- No estar relacionado familiarmente hasta segunda generación ascendente , descendente o lateral, con ejecutivos de la Corporación y miembros del Consejo de Administración.

PARRAFO.- Ninguna persona aspirante o postulada para ocupar una plaza laboral en la Corporación podrá ser discriminada por razones políticas, raciales, de nacionalidad o de género, o por estar afectada por alguna discapacidad, siempre que ésta no le impida desempeñar las tareas que le sean asignadas. Consecuentemente, ningún funcionario o empleado podrá ser cancelado por iguales razones.

CAPITULO V
Del Presidente del Consejo

ARTICULO 24.- Las resoluciones y actos o cualquier documento emanado del Consejo de Administración en Sesión o Asamblea, serán validados o firmados por el Presidente y el Secretario, al certificar dichos actos. Todos los actos y resoluciones generados en las sesiones del Consejo deben ser firmados por todos los miembros asistentes a dichas sesiones, en señal de aprobación de su contenido.

ARTICULO 25.- El Presidente representará a la Corporación y al Consejo en cualquier evento realizado por organismos nacionales e internacionales, pudiendo delegar su representación en el Director General.

CAPITULO VI
Del Director General y sus atribuciones

ARTICULO 26.- El Consejo de Administración designará al Director General de la Corporación Estatal de Radio y Televisión por un período de cuatro años, como indica el Artículo 17 de la Ley No. 134-03 y estos mismos reglamentos.

ARTICULO 27.- El Consejo de Administración podrá destituir al Director General cuando éste cometiere hechos y acciones cuya gravedad comprometa la moral, la dignidad y estabilidad económica de la Corporación.

ARTICULO 28.- El Director General será sancionado por el Consejo de Administración con tres (3) tipos de penalidades según las faltas que haya cometido y que se hayan probado ante el Consejo, en juicio contradictorio, donde el Director General presentará sus medios de defensa y pruebas de descargo.

ARTICULO 29.- El procedimiento a seguir por el pleno del Consejo presidido por el Presidente–Titular, en función de jurisdicción de juicio, será el siguiente:

a).- Cualquiera de los miembros del Consejo presentará al Presidente, vía el Secretario, la acusación formal junto a los medios o elementos de prueba de la falta que se impute al Director General.

b).- El Presidente estudiará el caso antes de apoderar el pleno, a fines de determinar si se trata de una falta leve, grave o muy grave.

c).- La falta leve conllevará como sanción una amonestación por escrito, que aplicará el Consejo en Cámara de Consejo o administrativamente.

d).- La falta grave conllevará como sanción una amonestación en público y pérdida de un mes de salario.

e).- La falta muy grave conllevará como sanción la destitución del cargo.

PARRAFO.- En todo caso el Director General- acusado podrá defender por sí sólo y personalmente o por vía de un defensor apoderado.

ARTICULO 30.- El Director General representará legalmente a la Corporación frente a terceros del sector público y privado y en cualquier acto, evento o acción que se ejerciere frente a la Corporación.

ARTICULO 31.- El Director General ejercerá, en virtud de la ley, la administración interna de la Corporación, para lo cual presentará cada año, un programa de trabajo que será aprobado por el Consejo en su reunión o asamblea de cada año.

ARTICULO 32.- El Director General cuidará que los recursos financieros de la Corporación, así como sus equipos, implementos y bienes muebles e inmuebles sean usados con mesura y correctamente en beneficio de la entidad, lo cual informará al Consejo en su reunión ordinaria anual.

PARTE IV
Regulación del uso de los medios de la CERTV

CAPITULO VII

ARTICULO 33.- En atención a lo dispuesto en los Artículos 5, 21, 22 de la Ley No. 134-03, toda persona podrá utilizar los medios de comunicación radial y televisivo, así como tener acceso a los servicios de las escuelas de formación de la Corporación, para lo cual deberá someterse a estos reglamentos.

ARTICULO 34.- Los medios de comunicación de imágenes y sonidos de la Corporación quedan a disposición de las organizaciones civiles y partidos políticos, tanto en los períodos electorales como en los no electorales, a fines de promover su quehaceres, actividades y propuestas, tal como lo establece el Artículo 22 de la Ley No. 134-03.

ARTICULO 35.- A los partidos políticos reconocidos por la Junta Central Electoral se les facilitarán los espacios que dispone la Ley Electoral en las campañas electorales, previo ajuste de programación acordado de común acuerdo entre la Junta Central Electoral y esta CERTV. Fuera de los períodos oficiales de campaña electoral , los partidos reconocidos podrán disponer de espacios de programación de hasta una hora semanal, mediante el pago de una tarifa comercial. Otros partidos políticos o movimientos que no estén reconocidos por la Junta Central Electoral y que así lo soliciten, podrán acceder a los medios de esta CERTV, previo pago de la tarifa comercial existente, siempre que no atenten con sus planteamientos a las buenas costumbres y a lo estipulado por la Ley de Expresión y Difusión del Pensamiento.

ARTICULO 36.- Tanto en la radio como en la televisión, una hora equivale a 55 minutos netos de producción, y media hora equivale a 25 minutos. En cada categoría de medios, el medio tiene derecho a 5 minutos para corte horarios y publicitarios, lo que se

hará sin afectar el espacio del productor. El espacio de una hora semanal podrá ser usado por las entidades políticas, ½ hora tanto en la radio como en los canales de televisión, organizado el uso de los medios de la siguiente manera:

TELEVISION	**RADIO**
PARTIDOS MAYORITARIOS	
CANAL 4 de VHF	96.1 Quisqueya FM.
PARTIDOS MINORITARIOS:	
CANAL 17 UHF	98.9 DOMINICANA FM.
MOVIMIENTOS CIVILES:	
CANAL 17 DE UHF	620 AM

PARRAFO I.- Ningún partido o movimiento civil podrá ser excluido de este derecho por razones ideológicas.

PARRAFO II.- Los espacios de producción de los partidos políticos y movimientos civiles serán pregrabados, sin excepción, y deberán someterse estrictamente a lo que estipulan las leyes que regulan su funcionamiento.

ARTICULO 37.- La Corporación se reserva el derecho de no difundir los programas de televisión y/o radio de los partidos políticos y las organizaciones civiles, si estos contienen llamados a la violencia o a la desobediencia de las leyes, o si incurren en la violación de la Ley No. 6132, que regula la libre difusión de las ideas.

ARTICULO 38.- Ninguna de las facciones o grupos de los partidos políticos o movimiento civil bajo estado de división interna podrá hacer uso unilateral de los medios de la Corporación, que de ningún modo y bajo ninguna circunstancia deberá fomentar las confrontaciones internas de las organizaciones políticas o reconocer de motus propio ninguna facción partidista.

ARTICULO 39.- El restablecimiento del derecho de uso de los medios de la Corporación por parte de todo partido que se vea afectado por la división interna, será determinado por la Junta Central Electoral.

ARTICULO 40.- En el caso de las alianzas permanentes o coyunturales de partidos y movimientos civiles, la titularidad del espacio de difusión recaerá exclusivamente en la entidad que encabece la alianza.

ARTICULO 41.- La Junta Central Electoral dispondrá permanentemente de un espacio de una hora semanal en un canal de televisión y en la emisora de radio de mayor alcance pertenecientes a la Corporación.

PARRAFO I.- En los períodos de campañas electorales, la Junta Central Electoral tendrá diariamente el mismo espacio en todos los medios de la Corporación.

PARRAFO II.- Durante los días inmediatamente previos y posteriores a las votaciones, según lo determinen las resoluciones de la Junta Central Electoral, ésta podrá ocupar todo el espacio que requiera en todos los medios de la Corporación para los fines que libremente y sin limitaciones ella misma establezca.

PARTE V
Del Patrimonio y Financiamiento de la CERTV.

CAPITULO VIII

ARTICULO 42.- La Corporación es una persona jurídica, por mandato de la ley, y en tal virtud tiene patrimonio, domicilio y nombre como atributos de su personalidad.

ARTICULO 43.- El patrimonio de la Corporación está compuesto:

1ro.- Por todos los bienes muebles e inmuebles, equipos y mobiliarios que hayan pertenecido a Radio Televisión Dominicana;

2do.- Todos los muebles e inmuebles que pertenecieren al Estado Dominicano y hayan sido asignados en usufructo a Radio Televisión Dominicana;

3ero. Los depósitos, valores bancarios, en efectivo o cuentas por cobrar, que al momento de constituirse la Corporación pertenezcan a Radio Televisión Dominicana.

4to.- Los bienes muebles e inmuebles en usufructo por cualquier entidad estatal, y que por su naturaleza y por la necesidad de la Corporación le deban ser traspasados en cumplimiento del mandato de la Ley No. 134-03.

5to. Además por todos los bienes muebles y inmuebles que pudiesen adquirirse en el futuro.

ARTICULO 44.- La Corporación garantizará a todas las instituciones estatales la prestación de los servicios correspondientes al valor de lo aportado por cada una de ellas, en virtud de la ley que crea la CERTV, esto es, publicidad, arrendamiento de espacio de difusión, transmisiones remotas, servicios de edición y post producción y cualesquier otros servicios de radio y televisión que le sean demandados. Las tarifas a ser aplicadas a las instituciones estatales contendrán un descuento del 30% sobre la tarifa comercial ordinaria que esté vigente al momento de que el servicio le sea demandado a cualquiera de los medios de la Corporación.

PARRAFO.- En los contratos de la Corporación se reconocerá los derechos, descuentos y comisiones de las entidades intermediarias, según las normas que rigen el mercado comercial de la publicidad.

ARTICULO 45.- En el caso de la publicidad o servicio pagado a esta CERTV del presupuesto publicitario de cada entidad oficial o descentralizada del Estado, que no haya sido consumido en el período contratado, la misma tendrá de plazo solo el año calendario que discurra para su utilización. En caso de no utilizar dichos servicios, podrá cederlo a otra entidad, previo acuerdo con la CERTV dentro del plazo establecido para su consumo.

ARTICULO 46.- Las tarifas de servicios comerciales de los medios de la Corporación deberán diseñarse tomando en cuenta los costos operativos generales, incluyendo energía eléctrica, y los factores de depreciación y costos de reposición de materiales gastables, más 30% de excedentes para fines de desarrollo y cobertura de gastos financieros.

ARTICULO 47.- La Corporación podrá exonerar del pago de la publicidad a aquellas instituciones, públicas o privadas que así lo requieran, siempre que las mismas aporten a la educación en todas sus vertientes, la defensa del medio ambiente, la promoción de los derechos ciudadanos, el respeto a las leyes, la defensa de la identidad cultural dominicana, la lucha contra las drogas y la promoción de los derechos de la mujer, del niño y de las minorías.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 2-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor Freddy Mondesi Mercedes.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 2-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veinticinco Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales, a favor del señor **FREDDY MONDESI MERCEDES.**

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 3-04 que reintegra al General de Brigada (r) P.N. Oscar Félix Peguero Hermida, a las filas de la Policía Nacional, con su mismo rango.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 3-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El General de Brigada (r), P.N., Oscar Félix Peguero Hermida, queda reintegrado a las filas de la Policía Nacional con el rango de General de Brigada de la Policía Nacional.

ARTICULO 2.- Envíese a la Jefatura de la Policía Nacional, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 4-04 que asciende al Coronel Piloto F.A.D. Domingo Adalberto Vargas Cuello a General de Brigada y reintegra a las filas de la Fuerza Aérea Dominicana, al General de Brigada Paracaidista (r) F.A.D. Eusebio R. De La Rosa Peñaló, con su mismo rango.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 4-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Coronel Piloto, F.A.D., Domingo Adalberto Vargas Cuello, queda ascendido a General de Brigada, Fuerza Aérea Dominicana.

ARTICULO 2.- El General de Brigada Paracaidista (r), F.A.D., Eusebio R. de la Rosa Peñaló, queda reintegrado a las filas de la Fuerza Aérea Dominicana, con el rango de General de Brigada Paracaidista.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 5-04 que asciende al Coronel Abogado F.A.D. Blas Miguel Veras Valdez, a General de Brigada Abogado y lo designa Consultor Jurídico de las Fuerzas Armadas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 5-04

VISTA la Ley Orgánica de las Fuerzas Armadas No. 873, de fecha 31 de julio de 1978.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Coronel Abogado, F.A.D., Blas Miguel Veras Valdez, queda ascendido a General de Brigada Abogado, F.A.D., y designado Consultor Jurídico de las Fuerzas Armadas.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 6-04 que designa al Mayor General Piloto F.A.D. Luís Damián Castro Cruz, Subdirector General de Migración, Encargado del Manejo de los Destacamentos de Inteligencia Migratoria de la Zona Fronteriza.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 6-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Mayor General Piloto, F.A.D., Luis Damián Castro Cruz, queda designado Subdirector General de Migración, Encargado del Manejo de los Destacamentos de Inteligencia Migratoria de la Zona Fronteriza, en sustitución del General de Brigada, E.N., Freddy Romeo González Estrada.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas y a la Dirección General de Migración, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 7-04 que asciende al General de Brigada Piloto F.A.D. Leonardo Alcides Reyes Bencosme, a Mayor General Piloto F.A.D.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 7-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El General de Brigada Piloto, F.A.D., Leonardo Alcides Reyes Bencosme, queda ascendido a Mayor General Piloto de la Fuerza Aérea Dominicana.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 8-04 que deroga el Dec. No. 405-02 de fecha 4 de junio de 2002.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 8-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Queda derogado el Decreto No. 405-02, de fecha 4 de junio del año dos mil dos (2002).

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 9-04 que crea el Sistema Integrado de Gestión Financiera (SIGEF).

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 9-04

CONSIDERANDO: Que la República Dominicana suscribió con el Banco Interamericano de Desarrollo el Convenio de Cooperación Técnica No. 1093/OC-DR ratificado por el Congreso Dominicano en fecha 26 de septiembre mediante la Resolución No. 80-00 para el desarrollo del Programa de Administración Financiera Integrada, cuyo principal propósito es fortalecer la eficiencia y transparencia en el uso de los recursos públicos mediante el diseño, desarrollo e implantación de un sistema integrado de gestión financiera.

CONSIDERANDO: Que el proceso de reestructuración y modernización de la administración financiera asumida por el Gobierno Dominicano se encuentra en pleno proceso de desarrollo e implantación en el ámbito de la administración central.

CONSIDERANDO: Que el diseño, desarrollo e implantación de los sistemas y procesos de la administración de recursos físicos y financieros deben ser homogéneos.

CONSIDERANDO: Que los esfuerzos de modernización que realicen las instituciones públicas, en el ámbito nacional y municipal, requieren de una mayor coordinación a los efectos de lograr la compatibilización conceptual, metodológica y procedimental de la gestión administrativa financiera.

CONSIDERANDO: Que en tal sentido se considera oportuno contar con un marco jurídico de referencia que debe ser observado por las diferentes instituciones del sector público a fin de lograr los propósitos enunciados.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se crea el Sistema Integrado de Gestión Financiera **(SIGEF)** como un sistema de gestión, administración y control de los recursos públicos. El **SIGEF** está compuesto por los subsistemas de presupuesto, contabilidad, tesorería, crédito público, control interno y los subsistemas conexos de inversión pública, administración tributaria, compras y contrataciones, administración de bienes y administración de recursos humanos.

ARTICULO 2.- El modelo conceptual del **SIGEF** y sus instrumentos normativos y operativos serán referencia obligatoria para todas las instituciones del sector público sin excepción.

PARRAFO.- Las instituciones del sector público que en la actualidad hayan realizado o estén desarrollando sistemas informáticos de gestión financiera deben ajustar su diseño y desarrollo a los lineamientos establecidos por el modelo conceptual del **SIGEF.**

ARTICULO 3.- La implantación del **SIGEF** es obligatoria para todas las instituciones del Gobierno Central y las Instituciones Descentralizadas Autónomas que manejen o no recursos del Estado y se desarrollará de manera escalonada de acuerdo al cronograma que elabore el Programa de Administración Financiera Integrada ejecutado por la Comisión Técnica Interinstitucional para la Reforma y Modernización de la Gestión Financiera del Estado.

ARTICULO 4.- La información generada, enviada, recibida, archivada o procesada, a través del **SIGEF**, tendrá la misma validez y fuerza probatoria de los documentos escritos y flujos de documentación, generando las responsabilidades y los efectos jurídicos correspondientes.

PARRAFO.- Los sistemas informáticos desarrollados como parte del **SIGEF** contarán con mecanismos de seguridad para proteger la información e identificar a los responsables autorizados.

ARTICULO 5.- La máxima autoridad ejecutiva de cada institución pública y los servidores públicos autorizados, serán responsables de los efectos y consecuencias que pueda generar la incorrecta operación y/o utilización de estos sistemas informáticos, de la información procesada y enviada, y de velar por el buen uso de los mecanismos de seguridad.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 10-04 que modifica el Artículo 8, literal d) del Dec. No. 614-01 del 12 de junio de 2001.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 10-04

CONSIDERANDO: Que el modelo de funcionamiento operativo del sistema presupuestario requiere de modificaciones que garanticen más calidad y mayores niveles de eficacia y eficiencia en el gasto, así como de mecanismos más descentralizados, adecuados registros de las etapas del gasto, y la eliminación de la posibilidad de crecimiento de la deuda administrativa.

CONSIDERANDO: Que el Sistema Integrado de Gestión Financiera contempla la incorporación de las clasificaciones del ámbito institucional, administrativo y financiero de Capítulo, Dependencia, Dirección Administrativa Financiera (DAF) y Unidad Ejecutora (UE).

VISTA la Ley Orgánica de Presupuesto para el Sector Público No. 531, de fecha 11 de diciembre de 1969.

VISTO el Decreto No. 614-01, de fecha doce (12) de junio del 2001, y su Reglamento de Aplicación, que establecen y regularizan el Sistema de Programación de la Ejecución Financiera del Presupuesto.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se modifica el Artículo 8, literal d), del Decreto No. 614-01, de fecha doce (12) de junio del 2001, para que exprese y establezca lo siguiente:

"La asignación de las cuotas de compromiso será trimestral y actuará como límite máximo para la ejecución del presupuesto". La misma será a nivel de Capítulo, Dirección Administrativa Financiera (DAF), Unidad Ejecutora (UE), Objeto del Gasto y Fuente de Financiamiento".

ARTICULO 2.- Se modifican las disposiciones contenidas en el Reglamento de Aplicación del Decreto No.614-01, que sean contrarias a las establecidas en el Artículo 1 de este decreto

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 11-04 que declara de utilidad pública e interés social una parcela en el Distrito Nacional, en Pedregal, lugar Yacó, para ser destinada a los planes de expansión de la Primera Brigada del Ejército Nacional.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 11-04

VISTA la Ley No. 344, de fecha 29 de julio de 1943 y sus modificaciones, sobre Procedimiento de Expropiación.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se declara de utilidad pública e interés social, para ser destinada a los planes de expansión de la Primera Brigada del Ejército Nacional, la adquisición por el Estado Dominicano de la parcela que se describe a continuación:

> **La Parcela No.9-b-Reformada, del Distrito Catastral No.8, del Distrito Nacional, Sección Pedregal, lugar Yacó, la cual tiene una extensión superficial de 32 hectáreas, 47 áreas, 65 centiáreas y sus mejoras.**

ARTICULO 2.- En caso de no llegarse a un acuerdo amigable con los propietarios del inmueble precedentemente indicado, para su compra de grado a grado por el Estado Dominicano, el Administrador General de Bienes Nacionales realizará todos los actos, procedimientos y recursos, tanto ordinarios como extraordinarios, de acuerdo con las leyes, para obtener la expropiación de los mismos.

ARTICULO 3.- Se declara de urgencia que el Estado Dominicano entre en posesión del indicado inmueble, a fin de que se puedan iniciar de inmediato en el mismo, los asentamientos señalados, luego de cumplidos los requisitos legales exigidos por el Artículo 13 de la Ley No. 344, de fecha 29 de julio de 1943, modificado por la Ley No. 700, del 31 de julio de 1974.

ARTICULO 4.- La entrada en posesión por el Estado Dominicano de los mencionados inmuebles, será ejecutada por el Abogado del Estado en virtud de la disposición de la Ley No. 486, del 10 de noviembre de 1964, que agregó un Párrafo II al Artículo 13 de la Ley No. 344, del 29 de julio de 1943.

ARTICULO 5.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos que corresponda, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 12-04 que establece un incremento de 9% en los sueldos de todos los funcionarios, empleados de la Administración Pública, jubilados y pensionados civiles y militares, a partir del 1ro. de Enero de 2004.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 12-04

CONSIDERANDO: Que es necesario aligerar la carga que significa el incremento del costo de la vida sobre los ingresos del servidor público, tanto activos como jubilados y pensionados.

VISTA la Ley No. 379, del 11 de diciembre del 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones.

VISTA la Ley No. 14-91, del 20 de mayo del 1991, sobre Servicio Civil y Carrera Administrativa y su Reglamento de Aplicación, No. 81-94, del 29 de marzo de 1994.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- A partir del 1ro. de enero del 2004, se establece un incremento de 9% a todos los funcionarios y empleados de la administración pública, así como a los jubilados y pensionados civiles y militares.

ARTICULO 2.- A fin de dar cumplimiento a lo que establece el párrafo único del Artículo 2 de la Ley No. 379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles, se eleva, al nivel del "salario mínimo nacional vigente", las pensiones que estuvieren pagándose en un monto inferior a éste, a partir del 1ro. de enero del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 13-04 que convoca al Senado de la República y a la Cámara de Diputados, para que se reúnan de manera extraordinaria a partir del 13 de enero hasta el 13 de febrero del año 2004 para conocer los asuntos pendientes de ambas cámaras.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 13-04

CONSIDERANDO: Que en el Senado de la República y en la Cámara de Diputados reposan, pendiente de conocimiento, varios proyectos de leyes y convenios de financiamiento con organismos internacionales de gran importancia para el desarrollo nacional, que justifican que se amplié el período de sesiones de ese Poder del Estado.

VISTO el Artículo 33 de la Constitución de la República.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se convoca al Senado de la República y a la Cámara de Diputados para que se reúnan de manera extraordinaria a partir del día 13 de enero y hasta el día 13 de febrero del año 2004, a los fines de conocer los asuntos pendientes en ambas Cámaras, tales como el proyecto de Ley sobre Elecciones Primarias, la Ley de Registro Inmobiliario, el proyecto de ley que concede autonomía y descentralización al Consejo Nacional de Asuntos Urbanos, el proyecto que modifica la Ley de Exequátur, la Ley No. 659, sobre Actos del Estado Civil, el Proyecto de Ley de Contraloría General de la República y del Sistema Nacional de Control Interno entre otros, así como los que puedan ser introducidos por los funcionarios a quienes el Artículo 38 de la Constitución de la República le concede el derecho a iniciativa en la formación de las leyes.

ARTICULO 2.- Envíese a los Presidentes del Senado de la República y de la Cámara de Diputados, para su conocimiento y fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 14-04 que otorga exequátur al señor Freddy Rafael González, para que pueda ejercer la profesión de abogado en todo el territorio de la República.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 14-04

VISTA la Ley No. 111, de fecha 3 de noviembre de 1942, sobre Exequátur de Profesionales y sus modificaciones.

VISTA la Ley No. 821, de fecha 21 de noviembre de 1927, sobre Organización Judicial y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se otorga exequátur al señor FREDDY RAFAEL GONZALEZ, para que puedan ejercer en todo el territorio de la República la profesión de Abogado, de conformidad con las leyes y reglamentos vigentes.

ARTICULO 2.- Envíese a la Procuraduría General de la República, y a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 15-04 que autoriza una impresión de sellos para documentos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 15-04

VISTA la Ley No. 2461, sobre Especies Timbradas, del 18 de julio de 1950.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se autoriza la siguiente impresión de sellos para documentos:

4,000,000 (CUATRO MILLONES) de sellos de RD$1.00, color verde claro, numerados del 5000001 al 9000000 en papel especial engomado con fibras impresas en azul y rojo de 50 libras, o en papel autoadhesivo semi-gloss permanente con fibras impresas en azul y rojo, 2004.

La impresión de este tipo de sellos se hará con el mismo tamaño y diseño de las emisiones anteriores.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 16-04 que autoriza una impresión de sellos para documentos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 16-04

VISTA la Ley No. 2461, sobre Especies Timbradas, del 18 de julio de 1950.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se autoriza la siguiente impresión de sellos para documentos:

4,000,000 (CUATRO MILLONES) de sellos de RD$1.00, color verde claro, numerados del 5000001 al 9000000 en papel especial engomado con fibras impresas en azul y rojo de 50 libras, o

en papel autoadhesivo semi-gloss permanente con fibras impresas en azul y rojo, 2003.

La impresión de este tipo de sellos se hará con el mismo tamaño y diseño de las emisiones anteriores.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 17-04 que autoriza una emisión de sellos postales para el franqueo de las correspondencias.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 17-04

VISTA la Ley No. 2461, de fecha 18 de julio de 1950, sobre Especies Timbradas.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza la emisión de sellos postales, para el franqueo de las correspondencias, de acuerdo con los criterios técnicos siguientes:

DENOMINACION:	**25 ANIVERSARIO FUNDACION DEL CONSEJO NACIONAL PARA LA NIÑEZ (CONANI).**
DISEÑO:	**ESCENAS ALUSIVAS.**
ESPECIFICACIONES:	**LLEVARAN LA LEYENDA REPUBLICA DOMINICANA, CORREOS, SU VALOR FACIAL EXPRESADO Y LOS TEXTOS QUE IDENTIFIQUEN EL TEMA DE SU DISEÑO.**

CANTIDAD: **50,000 EJEMPLARES DE CADA VALOR.**

VALOR: **RD$7.00**

ARTICULO 2.- Los sellos postales referidos en el artículo precedente, serán de forma rectangular o cuadrada, bajo el procedimiento OFF-SET multicolor.

ARTICULO 3.- Para la indicada emisión, se utilizará papel tropicalizado engomado de 56 gramos, sustancia 103 G. M2.

ARTICULO 4.- El tamaño de cada uno de los sellos postales a que se refiere el presente decreto, será determinado por la Comisión Oficial Filatélica.

ARTICULO 5.- Se dispone que la prueba (dos hojas), de la presente emisión repose en la bóveda del **INSTITUTO POSTAL DOMINICANO,** para los fines de control de la Comisión Oficial Filatélica.

ARTICULO 6.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, al Tesorero Nacional, al Instituto Postal Dominicano y a la Comisión Oficial Filatélica, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 18-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Oro, a la Excelentísima señora Liudmyla Kuchma, Primera Dama de Ucrania y en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, a varias personalidades de Ucrania, así como al señor Embajador de dicho país en la República Dominicana.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 18-04

CONSIDERANDO los altos merecimientos de los Excelentísimos Señores, Liudmyla Kuchma, Primera Dama de Ucrania; Víctor Medvedchuk, Jefe de la Administración Presidencial de Ucrania; Dmytro Tabáchnyk, Vice-Primer Ministro de Ucrania; Kostyantyn Gryshchenko, Ministro de Asuntos Exteriores de Ucrania; y Víctor Paschuk, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de Ucrania.

VISTA la Ley No. 1113, de fecha 26 de mayo de 1936, que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO PRIMERO.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Oro, a la Excelentísima Señora Liudmyla Kuchma, Primera Dama de Ucrania.

ARTICULO SEGUNDO.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el Grado de Gran Cruz Placa de Plata, a los Excelentísimos Señores Víctor Medvedchuk, Jefe de la Administración Presidencial de Ucrania; Dmytro Tabáchnyk, Vice-Primer Ministro de Ucrania; Kostyantyn Gryshchenko, Ministro de Asuntos Exteriores de Ucrania, y Víctor Paschuk, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de Ucrania.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 19-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en diferentes grados, a varios funcionarios del Gobierno de Ucrania.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 19-04

CONSIDERANDO los altos merecimientos de los Excelentísimos Señores, Anatolyi Orel, Vice-Jefe de la Administración Presidencial y Jefe de la Dirección Principal de Política Exterior de Ucrania; Heorgii Cherniavskyi, Jefe de la Dirección de Protocolo Estatal y Ceremonial del Presidente de Ucrania; Volodymyr Gorbulin, Asesor del Presidente de Ucrania en Asuntos de Seguridad; y Ruslan Kurochenko, Asesor Principal de la Dirección de Protocolo Estatal y Ceremonial del Presidente de Ucrania.

VISTA la Ley No. 1352, de fecha 23 de julio de 1937, que crea la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO PRIMERO.- Se concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, a los Excelentísimos Señores Anatolyi Orel, Vice-Jefe de la Administración Presidencial y Jefe de la Dirección Principal de Política Exterior de Ucrania, y Heorgii Cherniavskyi, Jefe de la Dirección de Protocolo Estatal y Ceremonial del Presidente de Ucrania.

ARTICULO SEGUNDO.- Se concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Gran Oficial, al Excelentísimo Señor Volodymir Gorbulin, Asesor del Presidente de Ucrania en Asuntos de Seguridad.

ARTICULO TERCERO.- Se concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Comendador, al Excelentísimo Señor Ruslan Kurochenko, Asesor Principal de la Dirección de Protocolo Estatal y Ceremonial del Presidente de Ucrania.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 20-04 que designa al señor Carlos Conrado-Marion Landais Castillo, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Dominicana ante la Soberana Orden Militar de Malta.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 20-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Señor Carlos Conrado Marión-Landais Castillo, queda designado Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Dominicana ante la Soberana Orden Militar de Malta.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 21-04 que concede exequátur a favor de la señora Clara Inés Chávez Romero, para que pueda ejercer sus funciones de Primera Secretaria, Encargada de Funciones Consulares de la Embajada de Colombia en Santo Domingo.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 21-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede exequátur a favor de la señora CLARA INES CHAVEZ ROMERO como Primera Secretaria, Encargada de Funciones Consulares en la Sección Consular de la Embajada de Colombia en Santo Domingo, a fin de que pueda ejercer sus funciones como tal en la República Dominicana.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 22-04 que concede exequátur a favor del señor Gerard Prystasz, para que pueda ejercer sus funciones como Cónsul Honorario de Francia en Las Terrenas, provincia Samaná, República Dominicana.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 22-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede exequátur a favor del señor GERARD PRYSTASZ como Cónsul Honorario de Francia en Las Terrenas, Provincia de Samaná, a fin de que pueda ejercer sus funciones como tal en la República Dominicana.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 23-04 que concede exequátur a favor del señor Limuel V. Dadulo, para que pueda ejercer sus funciones como Cónsul Honorario de la República de Filipinas en la República Dominicana.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 23-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede exequátur a favor del señor LIMUEL V. DADULO como Cónsul Honorario de la República de Filipinas en Santo Domingo, a fin de que pueda ejercer sus funciones como tal en la República Dominicana.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 24-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Comendador, al General de Brigada, Fuerza Aérea Dominicana, Domingo Adalberto Vargas Cuello.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 24-04

CONSIDERANDO: los altos merecimientos del General de Brigada Fuerza Aérea Dominicana Domingo Adalberto Vargas Cuello, Director General del Hospital General **"Dr. Marcelino Vélez Santana".**

VISTA la Ley No. 1113, del 26 de mayo de 1936, que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella el grado de Comendador, al General de Brigada Fuerza Aérea Dominicana, Domingo Adalberto Vargas Cuello.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 25-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Oficial, al señor Tae-Sup Lee.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 25-04

CONSIDERANDO los altos merecimientos del señor Tae-Sup Lee, Presidente Internacional del Club de Leones.

VISTA la Ley No. 1352, de fecha 23 de julio de 1937, que crea la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Oficial, al señor Tae-Sup Lee.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 26-04 que concede el beneficio de la incorporación a la Fundación Patronato Cueva de Las Maravillas, con su domicilio en Santo Domingo, D.N.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 26-04

VISTA la Ley No. 520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario, y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a la FUNDACION PATRONATO CUEVA DE LAS MARAVILLAS, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 27 de octubre del 2003.

ARTICULO 2.- Dicha incorporación será efectiva tan pronto como la indicada asociación realice el depósito y la publicación a que se refiere el Artículo 4 de la Ley No. 520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario.

ARTICULO 3.- Envíese a la Procuraduría General de la República, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 27-04 que deroga el Decreto No. 1432 del 9 de enero del año 1980.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 27-04

CONSIDERANDO: Que en fecha 9 de enero del año 1980 se dictó el Decreto No. 1432 mediante el cual se declaró de utilidad pública e interés social una serie de parcelas propiedad de la Compañía Industrial Maderera, C. por A;

CONSIDERANDO: Que en el referido Decreto se establecía que las referidas parcelas debían ser traspasadas, mediante pago, al Instituto Agrario Dominicano para ser destinadas al Plan Sierra;

CONSIDERANDO: Que en fecha 17 de julio del 1986 el Plan Sierra Inc., solicitó al Instituto Agrario Dominicano autorización para suscribir un contrato con la Compañía Industrial Maderera, C. por A., para la compra de las parcelas objeto del Decreto No. 1432;

CONSIDERANDO: Que en fecha 18 de julio del 1986 mediante Resolución de su Directorio, el Instituto Agrario Dominicano, declaró no tener interés sobre esas parcelas, autorizando al Plan Sierra a suscribir un contrato de venta directamente con la Compañía Industrial Maderera, C. por A.,

CONSIDERANDO: Que en agosto del año 1986 el Plan Sierra Inc., y la Compañía Industrial Maderera, C. Por A., suscribieron un primer acuerdo para la venta de las referidas parcelas;

CONSIDERANDO: Que han transcurrido veintitrés (23) años desde que fue dictado el Decreto No. 1432 sin que el Estado entrara en posesión de los terrenos contenidos en ese Decreto, y sin que el Instituto Agrario Dominicano (IAD) haya mostrado interés en su ejecución;

CONSIDERANDO: Que el Plan Sierra Inc., y la Compañía Industrial Maderera, C. por A., suscribieron en fecha 28 de mayo del año 2002 un nuevo acuerdo, mediante el cual se acordó la implementación de planes de manejo aprobados por la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, para que el Plan Sierra y los ocupantes de esos terrenos puedan llegar a adquirir los títulos de propiedad de dichos terrenos mediante la modalidad de "titulación por reforestación";

CONSIDERANDO: Que es de vital importancia la reforestación y conservación de esos bosques, lo cual está ampliamente garantizado mediante los planes de manejo del Plan Sierra aprobados y supervisados por la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales;

CONSIDERANDO: Que es interés del Estado Dominicano que el Plan Sierra y los ocupantes de esos terrenos puedan llegar a obtener los certificados de título de propiedad de los mismos;

CONSIDERANDO: Que el día 14 de noviembre del año 2003 fue celebrada una asamblea donde participaron las comunidades de la Cuenca Alta del Río Mao, sus delegados y representantes, así como personas que tienen posesiones en esos terrenos, con la presencia de la más alta representación del Plan Sierra, Inc., y de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, durante la cual se aprobó por consenso entre todos los participantes, el desarrollo de planes de manejo en aquellos terrenos propiedad de la Compañía Industrial Maderera, C. por A., comprendidos en el Decreto No. 1432 del año 1980, que se encuentran en posesión de los habitantes de esas comunidades.

CONSIDERANDO: Que para la implementación de esos planes de manejo, el Plan Sierra Inc., será el regente encargado de su ejecución.

CONSIDERANDO: Que para cumplir con los requisitos legales necesarios para poder aprobar los planes de manejo, la Compañía Industrial Maderera, C. por A., que es la legítima propietaria de los terrenos, emitirá mediante contrato a favor de cada poseyente una certificación donde conste y se reconozca el terreno que tiene ocupado cada uno de ellos. Esa certificación servirá como título provisional para que la Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales apruebe los planes de manejo, y los interesados puedan realizar el traspaso definitivo de las parcelas mientras se ejecuta satisfactoriamente el plan de manejo.

VISTA la Ley No. 344, del 29 de julio del año 1943 y sus modificaciones, sobre Procedimiento de Expropiación.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se deroga el Decreto No. 1432, del 9 de enero del año 1980.

ARTICULO 2.- Se dispone que la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales apruebe aquellos planes de manejo que les sean presentados en virtud del acuerdo suscrito entre la Compañía Industrial Maderera, C. por A., y el Plan Sierra Inc., en fecha 28 de mayo del año 2002, tomando en consideración la participación de los poseyentes de terrenos y la participación del Plan Sierra, Inc., como regente de dichos planes, y de la Compañía Industrial Maderera, C. por A., como propietaria de los terrenos.

ARTICULO 3.- Se autoriza a la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales a aceptar como títulos provisionales que justifiquen la propiedad de los terrenos, las certificaciones que emitirá la Compañía Industrial Maderera, C. por A., a cada poseyente, con indicación del número de parcela y área ocupada, que indique el número del plan de manejo.

ARTICULO 4.- Se dispone que el Título oficial que expida la Oficina del Registro de Títulos deberá ser gestionado y entregado al poseyente cuando se hayan cumplido los pagos establecidos en los contratos y planes de manejo.

ARTICULO 5.- Se dispone que el Plan Sierra Inc., y la Compañía Industrial Maderera, C. por A., ejecutarán los planes de manejo aprobados por la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales conforme a los reglamentos y normas forestales y la legislación ambiental vigente.

ARTICULO 6.- Envíese al Instituto Agrario Dominicano (IAD), a la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, al Administrador de Bienes Nacionales y al Abogado del Estado para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 28-04 que aprueba el Reglamento para la Operación del Grupo Técnico Interinstitucional (GTI) de la Convención de las Naciones Unidas para la Lucha contra la Desertificación (UNCCD).

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 28-04

CONSIDERANDO: Que siendo el medio ambiente y los recursos naturales un conjunto de bienes comunes y esenciales, es deber y responsabilidad del Estado y de sus instituciones, incluyendo los gobiernos municipales, y cada ciudadano, cuidar de que no se agoten, deterioren o degraden, para que puedan ser aprovechados racionalmente y disfrutados por las generaciones presentes y futuras.

CONSIDERANDO: Que la desertificación y la sequía constituyen un problema de carácter social, económico y ambiental de dimensiones mundiales, ya que sus efectos inciden en todas las regiones del mundo.

CONSIDERANDO: Que el proceso de desertificación empobrece las naciones y la base de sus recursos, especialmente los naturales**.**

CONSIDERANDO: Que un 69% del territorio de la República Dominicana está clasificado dentro de las categorías: Húmedo-Seco, Sub-Húmedo y Seco, lo que sugiere un alto grado de propensión hacia la desertificación.

CONSIDERANDO: Que el país en octubre de 1994 firmó la incorporación a la Convención de Lucha contra la Desertificación por ser un país afectado por sequías graves y/o desertificación. Esa Convención fue incorporada a la legislación mediante Resolución No.99-97 de junio de 1997 del Congreso Nacional.

CONSIDERANDO: Que la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales es punto focal de la Convención a partir de su creación en agosto de 2000.

VISTO el texto de la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación y la Sequía.

VISTA la Resolución 99-97 del Congreso Nacional que aprueba la adhesión de la República Dominicana a la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación y la Sequía, en la cual se propone:

- Otorgar prioridad a la lucha contra la desertificación partiendo de los niveles más altos del Estado;

- Prestar la debida atención a los procesos que conducen a la desertificación;

- Adoptar estrategias encaminadas a combatir la pobreza;

- Crear un entorno propicio, según corresponda, mediante el fortalecimiento de la legislación pertinente en vigor y, en caso de que ésta no exista, la promulgación de nuevas leyes y el establecimiento de políticas y programas de acción a largo plazo; y

- Conformar un grupo de trabajo que se ocupe de implementar los lineamientos de la Convención;

- Elaborar un Plan de Acción Nacional de Lucha contra la Desertificación.

VISTA la Ley No. 64-00, de fecha 18 de agosto del año dos mil (2000) que crea la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales y que regula el uso y manejo de los recursos naturales del país.

VISTO el Decreto No. 146-03 que crea el Grupo Técnico Interinstitucional (GTI) como órgano encargado de dar seguimiento a los programas de acción de la Convención de Lucha contra la Desertificación y la Sequía de las Naciones Unidas.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

REGLAMENTO PARA LA OPERACION DEL GRUPO TECNICO INTERINSTITUCIONAL (GTI) DE LA CONVENCION DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA LUCHA CONTRA LA DESERTIFICACION (UNCCD)

Capítulo I
De los Conceptos Básicos

ARTICULO 1.- Para los fines del presente reglamento se asumen los siguientes conceptos básicos:

Degradación de las tierras: Es la reducción o la pérdida de la productividad biológica o económica y la complejidad de las tierras agrícolas de secano, las tierras de cultivo de regadío, los pastizales, los bosques y las tierras arboladas, ocasionadas, en zonas áridas, semiáridas y subhúmedas secas, por los sistemas de utilización de la tierra o por un proceso o una combinación de procesos, incluidos los resultantes de actividades humanas y pautas de poblamiento, tales como:

(i) la erosión del suelo causada por el viento o el agua,

(ii) el deterioro de las propiedades físicas, químicas y biológicas o de las propiedades económicas del suelo, y

(iii) la pérdida duradera de vegetación natural;

Degradación de los recursos naturales: Es el proceso conducente a la pérdida de la capacidad auto regenerativa de las especies y los ecosistemas, así como de los elementos y sistemas de soporte vital.

Desarrollo sostenible: Es un proceso de transformación orientado hacia la satisfacción de las necesidades y aspiraciones humanas presentes y futuras, que se realiza dentro de los límites de la naturaleza y sin socavar su capacidad auto regenerativa, que presta atención prioritaria a la erradicación de la pobreza, así como de las injusticias y desigualdades sociales tanto en los marcos de un país como en el ámbito de las relaciones entre las naciones.

Desertificación: Consiste en la degradación de las tierras de zonas áridas, semiáridas y subhúmedas secas resultante de diversos factores, tales como las variaciones climáticas y las actividades humanas;

Lucha contra la pobreza: Son los esfuerzos consistentes en el diseño e implementación de estrategias, planes y acciones encaminadas a crear condiciones para que todas las personas, y particularmente las más vulnerables, puedan tener acceso a los recursos y oportunidades que les permitan disfrutar de una vida saludable, creativa y libre de injusticias y exclusión.

Lucha contra la desertificación: Son las actividades que forman parte de un aprovechamiento integrado de la tierra de las zonas áridas, semiáridas y subhúmedas secas para el desarrollo sostenible y que tienen por objeto:

(i) la prevención o la reducción de la degradación de las tierras,

(ii) la rehabilitación de tierras parcialmente degradadas, y

(iii) la recuperación de tierras desertificadas;

Mitigación de los efectos de la sequía: Son las actividades relativas al pronóstico de la sequía y encaminadas a reducir la vulnerabilidad de la sociedad y de los sistemas naturales a la sequía en cuanto se relaciona con la lucha contra la desertificación;

Países afectados: Son los países cuya superficie incluye, total o parcialmente, zonas afectadas.

Sequía: Es el fenómeno que se produce naturalmente cuando las lluvias han sido considerablemente inferiores a los niveles normales registrados, causando un agudo desequilibrio hídrico que perjudica los sistemas de producción de recursos de tierras;

Tierra: Es el sistema bioproductivo terrestre que comprende el suelo, la vegetación, otros componentes de la biota y los procesos ecológicos e hidrológicos que se desarrollan dentro del sistema;

Zonas afectadas: Son las zonas áridas, semiáridas o subhúmedas secas afectadas o amenazadas por la desertificación;

Zonas áridas, semiáridas y subhúmedas secas: Son aquellas zonas en las que la proporción entre la precipitación anual y la evapotranspiración potencial está comprendida entre 0,05 y 0,65, excluidas las regiones polares y subsolares;

Capítulo II
Del Grupo Técnico Interinstitucional (GTI) de la Convención de las Naciones Unidas para la Lucha contra la Desertificación (UNCCD)

Descripción del GTI

ARTICULO 2.- El GTI es el órgano de coordinación nacional de la CCD, de amplia representación institucional, dinámico y permanente en el tiempo, que funciona como articulador, coordinador, integrador y facilitador de las acciones contra la desertificación y la sequía en el país. Se basa en un enfoque participativo de abajo hacia arriba, buscando optimizar recursos y evitar duplicidad de esfuerzos, sustentado en los principios de subsidiariedad y complementariedad.

La Misión del GTI

ARTICULO 3.- El GTI tiene como misión coordinar las acciones nacionales dirigidas a la mitigación y superación de las causas que provocan la desertificación y degradación de los recursos naturales en la República Dominicana, por medio de la concientización de los actores involucrados en el uso y manejo de estos recursos, el intercambio de información, la canalización de apoyo técnico y financiero y el seguimiento a los planes de acción de la Convención de Lucha contra la Desertificación y Sequía de las Naciones Unidas.

PARRAFO.- Por la gran importancia que reviste la lucha contra la desertificación y la sequía en el país, el GTI pondrá especial énfasis en la implementación y seguimiento del Plan de Acción Nacional para la Zona Fronteriza (PAN-FRO).

Composición del GTI

ARTICULO 4.- El GTI estará integrado por representantes de organismos gubernamentales, organizaciones no gubernamentales (ONG's), sector privado empresarial, organizaciones de base, gobiernos locales y organismos internacionales acreditados en el país.

PARRAFO I.- Para su funcionamiento normal, el GTI debe contar con un número mínimo de 7 miembros, aunque su composición en cada momento dependerá del interés que muestren las organizaciones e instancias comprometidas con la lucha por la mitigación y eliminación de las causas que provocan la desertificación y la degradación de los recursos naturales.

PARRAFO II.- La participación en el GTI de las instituciones de la sociedad civil es voluntaria, por lo que cualquier organización puede retirar su membresía en el momento en que así lo considere, remitiendo una carta indicando esta intención al Núcleo Ejecutivo (NE) o a la Asamblea General (AG) del GTI.

PARRAFO III.- Tomando en cuenta la alta responsabilidad que significa la lucha contra la desertificación y degradación de los recursos naturales del país, se requiere que los (as) representantes designados (as) por cada una de las entidades que participan en este órgano tengan una posición relevante dentro de sus respectivas organizaciones, de manera que puedan tener rápido y fácil acceso a los órganos de dirección de éstas y facilitar así la toma de decisiones del GTI. Asimismo, se requiere que estos representantes cuenten con los conocimientos y experiencias en temas de medio ambiente y desarrollo sostenible indispensables para la gestión de los programas y proyectos relacionados con la UNCCD.

Estructura interna del GTI

ARTICULO 5.- Integran la estructura interna del GTI: 1) El Punto Focal de la UNCCD, 2) el Punto Focal de las ONG's, 3) la Asamblea General de los integrantes, 4) el Núcleo Ejecutivo y, 5) las Comisiones de Trabajo Locales (CTL).

PARRAFO I.- Todas las organizaciones del sector ONG participan en el GTI por medio de la representación del Punto Focal de la Red Internacional de ONG's sobre Desertificación (RIOD).

PARRAFO II.- Las organizaciones del sector productivo participarán en el GTI también a través de representantes que se acreditarán debidamente ante el GTI, de acuerdo a lo establecido en el párrafo III, Artículo 3 del Capítulo 2 de este reglamento. Para participar, las organizaciones deben demostrar que están trabajando en áreas relacionadas con la UNCCD.

PARRAFO III.- Cada red o grupo de organizaciones podrá participar con derecho a voz en las discusiones del GTI.

PARRAFO IV.- La membresía es permanente, pero se puede perder si la organización incurre en acciones comprobadas que atenten contra el espíritu de la UNCCD y lo establecido en el presente reglamento.

El Punto Focal de la UNCCD (PF-CCD)

ARTICULO 6.- El PF-CCD es designado por el Secretario de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales de la República Dominicana para que lo represente en el GTI y sirva de enlace entre este órgano y el Gobierno Central. Es el ente coordinador del GTI y se encarga de bajar las directrices de las autoridades gubernamentales, así como de llevar a éstas las decisiones y los informes de la gestión del GTI. Asimismo, como Coordinador General, es el encargado de representar al país en los eventos oficiales de la CCD y canalizar las políticas y acciones de la CCD al GTI.

PARRAFO.- El Punto Focal será un profesional que cumpla con los requisitos de esa posición y será seleccionado por el Secretario de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales a partir de una terna que le será propuesta por el GTI. La terna puede estar conformada por representantes del sector privado, gubernamental u otro sector de la sociedad.

ARTICULO 7.- El Punto Focal de las ONG´s (PF-ONG's) representa a la Red Internacional de ONG's sobre Desertificación (RIOD) en la República Dominicana y a las organizaciones nacionales relacionadas con dicha red. Estas organizaciones desarrollan actividades relacionadas con temas atinentes a la Convención de Lucha contra la Desertificación y la Sequía.

La Asamblea General de los Integrantes (AG)

ARTICULO 8.- La AG constituye la instancia deliberativa y tomadora de decisiones máxima del GTI y tiene carácter permanente en el tiempo.

El Núcleo Ejecutivo (NE)

ARTICULO 9.- El Núcleo Ejecutivo (NE) está compuesto por 5 miembros que son seleccionados por la AG del GTI dentro del conjunto de sus participantes. Estos son: un(a) Secretario(a) Ejecutivo(a), un(a) Subsecretario(a) Ejecutivo(a), un(a) Responsable de la Gestión Administrativa y Financiera, un(a) Secretario(a) de Actas y dos Vocales.

PARRAFO I.- El PF-ONG y el (la) representante del sector privado productivo son miembros ex-oficio del NE.

PARRAFO II.- En el NE podrá haber sólo un representante por cada sector participante en el GTI.

PARRAFO III.- El Núcleo Ejecutivo puede ser ampliado por la AG de acuerdo a las necesidades y tareas existentes en esta instancia.

PARRAFO IV.- La designación del Núcleo Ejecutivo del GTI se hará por dos años, pero la AG podrá reelegir a todos o a algunos(as) de sus miembros(as) por separado, así como acortar este periodo y reemplazar a uno(a) de los(as) miembros(as) o a todo el NE si no están cumpliendo con sus funciones.

ARTICULO 10.- Las Comisiones de Trabajo Locales (CTL) se conforman en los niveles regionales, provinciales, municipales y comunitarios.

PARRAFO I.- Las CTL constituyen el brazo operativo del GTI en los distintos ámbitos geográficos del país y recibirán de este órgano todo el apoyo y asesoría necesarios para su adecuado funcionamiento.

Capítulo III
De las Funciones del GTI

ARTICULO 11.- Conocer, coordinar y dar seguimiento a todas las iniciativas de desarrollo de actores públicos y privados que tengan que ver con el tema de desertificación y manejo de recursos naturales tanto en la zona fronteriza como en el resto del país.

ARTICULO 12.- Promover la cooperación interinstitucional del Gobierno Central, los gobiernos locales, ONG´s, organizaciones locales, comunidades, etc.

ARTICULO 13.- Implementar acciones para el mejoramiento de los factores socioeconómicos que provocan la desertificación.

ARTICULO 14.- Promover y facilitar la difusión de información y la sensibilización de la población local y nacional en torno al manejo sostenible de los recursos naturales.

ARTICULO 15.- Proponer e implementar estrategias integradoras y coordinadas para la ampliación y el fortalecimiento de la cooperación regional, local, nacional e internacional.

ARTICULO 16.- Elaborar y someter proyectos alternativos dirigidos al sector privado y a la comunidad internacional, que faciliten formas de subsistencia a las poblaciones locales mediante la generación de otros ingresos y consecuentemente alivien la presión a la tierra, propondrá y participará en programas regionales transfronterizos para la gestión sostenible de los recursos naturales.

ARTICULO 17.- Facilitar la relación del país con la Secretaría de la Convención de las Naciones Unidas para la Lucha contra la Desertificación y Sequía (UNCCD) y el Mecanismo Mundial (MM) de la UNCCD.

ARTICULO 18.- Velar por la preparación de los informes nacionales de la CCD, formular y actualizar el Plan de Acción Nacional. Asimismo, se encarga de facilitar y canalizar la formulación de programas y proyectos para ser sometidos a entidades nacionales y a las agencias internacionales de cooperación y a la Secretaría de la Convención.

PARRAFO.- Todas las instancias que participan en el GTI deberán colaborar en la elaboración de los informes nacionales para la CCD.

ARTICULO 19.- Velar y dar seguimiento a la definición de los programas y proyectos que entrarán en la planificación de las diferentes instancias del Estado para apoyar la lucha contra la desertificación y sequía.

ARTICULO 20.- Orientar a las agencias internacionales en su programación plurianual de inversiones destinadas a la lucha contra la desertificación y por el uso sostenible de los recursos naturales. Asimismo, promoverá la complementariedad de las intervenciones de dichas agencias.

ARTICULO 21.- Participar en la elaboración de los Planes Operativos Anuales (POA) orientados a combatir las causas que provocan la desertificación y degradación de los recursos naturales en el país.

ARTICULO 22.- Elaborar el Plan Operativo Anual para sus propias actividades.

ARTICULO 23.- Participar en las reuniones, foros y actividades nacionales sobre el tema de desertificación y sequía y representar al país en las reuniones y eventos internacionales sobre dicho tópico, junto a las autoridades nacionales correspondientes y el Punto Focal de la Convención.

ARTICULO 24.- Promover y facilitar la conformación de las CTL y apoyar el proceso de formulación de los planes y proyectos locales de lucha contra la desertificación y la sequía.

ARTICULO 25.- Participar en las negociaciones entre las comunidades y los gobiernos locales, así como en las negociaciones internacionales que involucran temas relacionados con la lucha contra la desertificación y la sequía. De manera muy particular, el GTI coordinará acciones de intercambio y cooperación con la vecina República de Haití, a través de su mecanismo nacional de lucha contra la desertificación y la sequía, junto a las autoridades nacionales correspondientes y el Punto Focal de la Convención.

ARTICULO 26.- Participar junto a las autoridades nacionales correspondientes y el Punto Focal de la Convención en la canalización de recursos técnicos y financieros que tiendan a fortalecer la lucha contra la desertificación y la sequía en la República Dominicana.

ARTICULO 27.- Velar por el cumplimiento del pago de la cuota anual del país a la Secretaría de la Convención de Lucha contra la Desertificación y Sequía (UNCCD).

ARTICULO 28.- Elaborar y mantener actualizado un registro de expertos(as) nacionales sobre el tema de desertificación y sequía que, además de realizar tareas para el GTI, puedan servir a éste como Grupo Consultivo en temas relacionados con la UNCCD.

Capítulo IV
Del funcionamiento del GTI

Reuniones Ordinarias

ARTICULO 29.- El GTI tendrá una sesión ordinaria de trabajo cada tres meses, en una fecha, hora y lugar establecidas a conveniencia de todo el grupo. Las convocatorias a las sesiones ordinarias se harán por escrito, en un término de al menos 15 días de antelación.

Reuniones extraordinarias

ARTICULO 30.- El GTI podrá llamar a sus miembros(as) a sesiones extraordinarias de trabajo cada vez que las circunstancias lo ameriten, siempre partiendo de un tiempo de convocatoria no menor de tres días de antelación.

PARRAFO.- La convocatoria a las reuniones extraordinarias se hará por la vía más rápida y expedita posible.

Actas de reuniones del GTI

ARTICULO 31.- De cada una de las reuniones del GTI se levantará un acta o ayuda memoria con una síntesis de las principales deliberaciones y acuerdos tomados en éstas. El (la) responsable del levantamiento del acta es el (la) Secretario(a) de Actas. El (la) Secretario(a) de Actas enviará copia del acta en un plazo no mayor de una semana luego de la sesión respectiva a cada uno(a) de los(as) participantes en la reunión, incluyendo los(as) miembros(as) con derecho a voz, quienes podrán sugerir correcciones o complementos a la misma. En la reunión siguiente del GTI se leerá el acta de la sesión pasada y se incluirán las correcciones sugeridas, luego de lo cual, quedará oficializada por el pleno del grupo, mediante firma del (la) Secretario(a) Ejecutivo(a) y el (la) Secretario(a) de Actas.

PARRAFO I.- El (la) Secretario (a) de Actas llevará un archivo organizado digital e impreso de todas las actas de reuniones así como de otros documentos relacionados con el quehacer del GTI. Este archivo estará localizado en el Punto Focal de la Convención.

Convocatorias a sesiones ordinarias y extraordinarias

ARTICULO 32.- Las convocatorias a reuniones ordinarias y extraordinarias están a cargo del Punto Focal de la CCD o en su defecto, por el Núcleo Ejecutivo del GTI. Las reuniones ordinarias y extraordinarias podrán también realizarse a petición de al menos tres miembros (as) del GTI, mediante una solicitud escrita motivadora dirigida al Punto Focal, o en su defecto, al Núcleo Ejecutivo, quien se encarga de hacer la convocatoria.

PARRAFO I.- El GTI podrá invitar a participar en sus reuniones ordinarias y extraordinarias a representantes de cualquier organización nacional o internacional que estime de interés para sus actividades y propósitos.

Las decisiones del GTI

ARTICULO 33.- Las decisiones del GTI se tomarán por consenso, en caso de no haber consenso, éstas se tomarán con la mayoría simple del *quórum* de los miembros (as) presentes. En caso de empate, se discutirá por segunda vez el tema en cuestión y se volverá a someter a votación. Si después de esta segunda votación no hay decisión, se llevará a una sesión extraordinaria convocada de acuerdo a lo establecido para este tipo de reuniones. Si vuelve a haber empate en la votación del mismo tema, entonces, el voto doble del Punto Focal decidirá la votación.

PARRAFO I.- Las decisiones del GTI que impliquen a los municipios y comunidades locales se tomarán con la participación activa y el consenso favorable de éstas, así como de las organizaciones gubernamentales y no gubernamentales de las zonas representadas en las CTL.

PARRAFO II.- Para que las decisiones tomadas tengan validez, éstas deben ser tomadas por la mitad más uno de los presentes en la sesión.

Capítulo V
De las responsabilidades del Núcleo Ejecutivo y Otros Miembros del GTI

Rendición de cuentas del Núcleo Ejecutivo (NE)

ARTICULO 34.- Como instancia ejecutiva, el NE rinde cuentas a la Asamblea General del GTI de todas sus actividades, para lo cual, debe presentar un informe escrito técnico y financiero en cada una de las reuniones ordinarias de este órgano.

PARRAFO.- El NE podrá formar comisiones para apoyar su trabajo dentro y fuera de esta instancia.

El (la) Secretario(a) Ejecutivo(a)

ARTICULO 35.- Es designado(a) por la Asamblea General del GTI dentro de sus miembros(as) para que se encargue de la gestión operativa del grupo. Es el (la) responsable de que se cumplan todos los acuerdos y los planes de trabajo aprobados por la Asamblea General del GTI. Acompaña o representa al Punto Focal, cuando éste(a) se lo solicite, en las actividades oficiales y de otra índole que involucren las funciones y tareas del GTI.

El (la) Secretario(a) de Actas

ARTICULO 36.- Es el (la) encargado(a) de levantar las actas de las reuniones del GTI y apoya al (la) Secretario(a) Ejecutivo(a) en la elaboración de informes para la Asamblea General. Asimismo colabora con el (la) Secretario(a) Ejecutivo(a) en las convocatorias a las reuniones y otras actividades del GTI. Es además el (la) responsable de llevar en forma organizada el archivo con los documentos digitales e impresos del GTI.

PARRAFO I.- El archivo estará localizado en la oficina del Punto Focal, pero el (la) Secretario(a) de Actas podrá manejar una copia de éste para facilitar y dar seguimiento a su trabajo.

PARRAFO II.- El Punto Focal de las ONG podrá solicitar y manejar una copia del archivo del GTI, debiendo mantener la discreción en aquellos asuntos que sean de dominio interno del GTI.

El (la) Responsable de la Gestión Administrativa y Financiera (RGAF).

ARTICULO 37.- Es el (la) encargado (a) de manejar todos los asuntos administrativos y financieros del GTI, tanto internos como externos. De manera muy particular, el (la) RGAF se encarga de generar los informes financieros del GTI y de apoyar y asesorar al NE y al GTI en los asuntos contables y financieros que éstos requieran.

El (la) Subsecretario (a) Ejecutivo (a)

ARTICULO 38.- Es el (la) encargado (a) de sustituir al (la) Secretario (a) Ejecutivo (a) en casos de ausencias de éste (a), de representarlo (a) cuando éste (a) se lo solicite, o a falta de éste (a) por cualquier razón inesperada. Apoya al (la) Secretario (a) Ejecutivo (a) en la elaboración de informes y en el seguimiento a los planes y actividades del GTI.

Los(as) vocales

ARTICULO 39.- Las posiciones de vocal serán elegidas por la Asamblea General del GTI y podrán ser ocupadas por cualquiera de las organizaciones participantes en este órgano. Los(as) vocales realizarán funciones de coordinación y cualquier otra función que les asigne el NE.

Los(as) Coordinadores(as) Enlaces Locales (CEL)

ARTICULO 40.- Son los(as) responsables de subir y bajar la información desde y hacia las Comisiones de Trabajos Locales (CTL), así como de coordinar las acciones operativas locales de estas entidades.

PARRAFO I.- Siempre que sea de su interés, los Coordinadores Enlaces podrán participar de pleno derecho en las reuniones del NE. Para hacer efectiva esta participación, el NE enviará a éstos con suficiente tiempo de antelación las agendas de sus reuniones.

PARRAFO II.- Los(as) Coordinadores(as) Enlaces Locales pueden ser llamados(as) a participar de las reuniones del NE para tratar asuntos relacionados con las actividades específicas que desarrollan en sus respectivas localidades.

Los (as) demás miembros (as) del GTI

ARTICULO 41.- Son los (as) responsables de vincular a sus respectivas organizaciones con el GTI, manteniendo activo el flujo de información entre ambas entidades. Adicionalmente, participan en las distintas actividades y comisiones de trabajo conformadas por el GTI para realizar sus planes y programas de acción.

PARRAFO.- Si alguna organización se siente excluida de las decisiones y acciones del GTI, ésta tiene derecho a dirigirse directamente a este órgano a través del NE.

El Punto Focal de la CCD

ARTICULO 42.- Es el Coordinador General del GTI y a la vez del NE. Además de esta labor de coordinación, se encarga de canalizar las directrices de las autoridades gubernamentales y de llevar a éstas las decisiones y los informes de la gestión del GTI.

El Punto Focal de las ONG (PF-ONG)

ARTICULO 43.- Es el encargado de canalizar las posiciones de las organizaciones nacionales que forman parte de la Red Internacional de ONG's sobre Desertificación (RIOD), así como llevar a éstas las resoluciones e informes del GTI.

Capítulo VI
De las Comisiones de Trabajo Locales (CTL)

ARTICULO 44.- Las CTL son instancias operativas coordinadoras del trabajo local del GTI, son flexibles y abiertas y podrán conformarse en el ámbito regional, provincial, municipal y comunal, siempre de acuerdo a las necesidades imperantes en cada

lugar. Las CTL tienen carácter permanente, mientras duren las causas que le dieron origen y exista la motivación de los actores locales por mantenerlas.

PARRAFO I.- Como instancias operativas del GTI, las CTL tienen un papel de gran relevancia en la ejecución de los planes de acción impulsados por este órgano y, en términos específicos, en la implementación del Plan de Acción Nacional para la Zona Fronteriza (PAN-FRO) y el Plan de Acción Nacional (PAN) de la UNCCD.

PARRAFO II.- Las CTL se crearán en torno a una organización de la sociedad civil en el lugar dispuesta a comprometerse con la lucha contra la desertificación y la sequía.

PARRAFO III.- En las CTL pueden participar de distintas maneras todas las entidades y personas interesadas en trabajar por superar las causas que generan la desertificación y degradación de los recursos naturales del país.

ARTICULO 45.- Cada CTL seleccionará de su seno a un(a) Coordinador(a) Enlace Local (CEL), quien además de servir de vínculo entre ésta y el GTI, impulsará la ejecución de los planes de acción del GTI y de otras actividades de la CTL dentro de su ámbito geográfico.

PARRAFO.- La permanencia del (la) Coordinador (a) Enlace Local está limitada a dos años, pudiendo ser reelecto (a) por un período igual por la asamblea de los miembros de la CTL.

Capítulo VII
De las funciones de las CTL

Son funciones de las CTL las siguientes:

ARTICULO 46.- Ejecutar proyectos y proponer iniciativas tendientes a resolver y prevenir problemas relacionados con el manejo sostenible de los recursos naturales y la superación de las causas que ocasionan la desertificación.

ARTICULO 47.- Asesorar a las comunidades, organizaciones de la sociedad civil y el sector productivo en la definición, elaboración de propuestas y diseño de proyectos orientados a superar las causas que provocan la desertificación y la degradación de los recursos naturales.

ARTICULO 48.- Divulgar información y participar en la concientización de la población local en torno al manejo sostenible de los recursos naturales y la prevención de los procesos que llevan a la desertificación y degradación del medio ambiente.

ARTICULO 49.- Coordinar acciones entre los diferentes actores de la sociedad civil, la comunidad local y las instituciones gubernamentales locales y nacionales.

Capítulo VIII
De la Estructura de las Comisiones de Trabajo Locales (CTL)

ARTICULO 50.- Las Comisiones de Trabajo Locales (CTL) estarán integradas por un(a) representante del Ayuntamiento local, los(as) representantes locales de las entidades estatales nacionales, de las organizaciones locales con incidencia en la zona y de los grupos locales organizados.

PARRAFO I.- El número mínimo de cada CTL será de 7 miembros(as), pudiendo tener una membresía tan amplia como lo determine la necesidad y el interés de las personas locales por participar.

PARRAFO II.- Todos(as) los(as) participantes en las CTL gozan de igualdad de deberes y derechos, sin importar su posición jerárquica en las instituciones que representan, su condición socioeconómica, su género, y su credo político, ideológico o religioso.

ARTICULO 51.- El máximo organismo deliberador de la CTL es la Asamblea, la cual está compuesta por todos(as) los(as) participantes con derecho a voz y voto y con voz.

PARRAFO I.- La Asamblea de la CTL se reunirá en forma ordinaria cada dos meses y en forma extraordinaria cuantas veces sea necesario. Las convocatorias las hará el Coordinador Enlace con el apoyo del Secretario de Actas.

PARRAFO II. Las decisiones se tomarán por consenso y en caso de que haya que votar, por la mayoría simple de los(as) presentes en la asamblea.

ARTICULO 52.- Puede ser miembro de la CTL cualquier grupo organizado de la sociedad civil, del Estado y de los sectores productivos locales debidamente organizados.

PARRAFO.- Cada organización puede tener un(a) solo (a) miembro(a) con voz y voto en la CTL, cuyo nombre será formalmente notificado a la Dirección de la CTL. Cualquier otra persona de esa misma organización que quiera participar, lo hará sólo con derecho a voz.

ARTICULO 53.- Cada CTL elegirá de su seno a un(a) Coordinador(a) Enlace Local, quien será a su vez el (la) principal responsable de impulsar la ejecución de los planes de acción del GTI en el ámbito de su localidad, municipio, provincia o región. Asimismo, designará a un(a) Coordinador(a) Suplente, a un(a) Secretario(a) de Actas y a los(as) responsables de las Subcomisiones de Trabajo. Todos(as) ellos (as) integrarán el Comité Ejecutivo de la CTL.

PARRAFO I.- El mandato del (la) Coordinador(a) Enlace así como de los(as) demás miembros(as) del Comité Ejecutivo de la CTL será de dos años, con posibilidad de ser reelectos(as) una única vez en las posiciones respectivas.

PARRAFO II.- Cada CTL debe elaborar cada año un informe de sus actividades, el cual entregará a través del (la) Coordinador(a) de Enlace al Núcleo Ejecutivo del GTI. Estos informes servirán como insumo para elaborar el informe nacional que debe presentar el país a la Secretaría de la UNCCD cada dos años.

ARTICULO 54.- Las CTL participarán en los procesos de toma de decisiones relativas al uso y manejo de los recursos naturales de su municipio, pudiendo hacer sugerencias y recomendaciones sobre lo que consideren la manera más adecuada para llevar a cabo este uso y manejo.

Capítulo IX
De las Funciones del Comité Ejecutivo de las Comisiones de Trabajo Locales (CTL)

ARTICULO 55.- El Comité Ejecutivo es la instancia encargada del seguimiento de las actividades planeadas y en ejecución entre reuniones. Mantendrá una relación estrecha con el Núcleo Ejecutivo del GTI.

ARTICULO 56.- El (la) Coordinador(a) Enlace Local es el (la) responsable de orientar y dar seguimiento a las acciones de la CTL en su localidad, municipio, provincia o región. Se encarga de mantener un flujo permanente de información entre el GTI y su NE con la CTL.

ARTICULO 57.- El (la) Coordinador(a) Suplente sustituye al (la) Coordinador (a) Enlace en caso de ausencias y lo (a) representa cuando éste(a) se lo solicite. Asimismo, colaborá en todas las actividades del Comité Ejecutivo de la CTL.

ARTICULO 58.- El (la) Secretario (a) de Actas es el (la) encargado (a) de elaborar las actas de las reuniones tanto del Comité Ejecutivo como de la CTL. Se ocupa también de la divulgación de documentos e información entre los miembros de la CTL y la población en general. Apoya al (la) Coordinador (a) Enlace en la elaboración de informes y otros documentos.

Los(as) Responsables de las Subcomisiones de Trabajo.

ARTICULO 59.- Son seleccionados(as) por la asamblea de la CTL y se encargan de dirigir las actividades por grupos de trabajo. Las subcomisiones surgen para tareas concretas que desaparecerán al concluir la actividad para la cual se les organizó. El (la) responsable de subcomisión rinde cuentas al Comité Ejecutivo de la CTL.

PARRAFO.- El Comité Ejecutivo puede solicitar a la asamblea de la CTL la destitución de un(a) responsable de subcomisión si comprueba que éste (a) no está cumpliendo con sus funciones.

Capítulo X
Del Financiamiento y Operación del GTI

ARTICULO 60.- El GTI elaborará un presupuesto de sus gastos operativos anuales en dependencia de las acciones de su Plan Operativo y de otros gastos específicos. Este presupuesto será presentado al Secretario de Medio Ambiente y Recursos Naturales por el Punto Focal para su aprobación e inclusión en el presupuesto anual de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

PARRAFO I.- El GTI deberá semestralmente rendir un informe a la Secretaria de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales sobre los gastos operativos y administrativos que realice, que refleje el uso de los fondos asignados**.**

PARRAFO II.- Dado que las actividades del GTI son de carácter permanente, las organizaciones a las cuales representan le concederán a sus miembros(as) el tiempo necesario para realizar las labores de este órgano. Asimismo, incluirá los gastos de viáticos, transporte, alojamiento, etc., en que incurran los miembros del GTI al desarrollar sus actividades.

ARTICULO 61.- Para operar adecuadamente, el GTI deberá funcionar en un local independiente. Este local será provisto de los equipos, mobiliario, instalaciones de comunicación, servicios, etc., necesarios para que el GTI pueda llevar a cabo sus actividades. Asimismo, se proveerá del personal de apoyo necesario mínimo para operar adecuadamente (Secretaria(o) Ejecutiva(o), mensajero(a), otros).

PARRAFO.- El costo operativo del GTI será incluido en su presupuesto anual, pudiendo éste recurrir al apoyo de agencias internacionales y fuentes nacionales y locales para financiar estos y otros gastos operativos.

Capítulo XI
De las Responsabilidades de las Entidades que Participan en el GTI

ARTICULO 62.- Cada institución o red de organizaciones representada en el GTI se compromete a conceder los espacios y el tiempo necesarios para que la persona asignada al GTI pueda realizar su labor adecuadamente.

ARTICULO 63.- Cada organización se compromete a velar por la participación efectiva de su representante en el seno del GTI, para lo cual dará seguimiento a la gestión de éste (a) en dicho órgano, le suministrará los medios necesarios para ejercer su representación y le exigirá informes periódicos sobre sus actividades.

Capítulo XII
De la Gestión de Financiamiento

ARTICULO 64.- El GTI podrá gestionar recursos financieros de fuentes nacionales e internacionales con miras a costear programas y proyectos orientados a contrarrestar y prevenir los efectos de la desertificación y la sequía en el país, así como para cubrir sus costos operativos.

PARRAFO.- Para realizar cualquier gasto, el GTI se regirá por las reglamentaciones que en materia presupuestaria y gastos públicos existen en el país. Así el GTI rendirá cuentas a las autoridades nacionales respectivas de su gestión de financiamiento y gastos presupuestarios.

Capítulo XIII
De la Participación y Difusión

ARTICULO 65.- El GTI promoverá la participación activa y difusión de las informaciones sobre la Convención, su aplicación, sus programas y proyectos a través de actividades de educación y capacitación e investigación de la población en general y/o específica del programa y/o proyecto.

ARTICULO 66.- El GTI buscará la colaboración de los medios de comunicación escrita, radial y televisiva para difundir los programas y proyectos que realiza, así como todo lo relacionado con la realización de las metas de la Convención.

PARRAFO.- El GTI podrá llevar a cabo alianzas estratégicas y firmar acuerdos con entidades de comunicación, capacitación e investigación a fin de llevar a cabo programas, proyectos y actividades conjuntas en busca de contrarrestar los efectos de la desertificación y la sequía en el país.

ARTICULO 67.- Todo programa y/o proyecto auspiciado por el GTI deberá contar con un componente de educación, capacitación y/o investigación, orientado a toda la población o al segmento específico de incidencia de dicho programa o proyecto.

PARRAFO.- En los primeros seis meses luego de su promulgación, el Núcleo Ejecutivo deberá elaborar los procedimientos para la adjudicación de programas y proyectos. Para entrar en vigencia, estos procedimientos deben previamente ser aprobados por la Asamblea General del GTI.

Capítulo XIV
Del Cambio o Modificación del Reglamento

ARTICULO 68.- El GTI podrá someter al Poder Ejecutivo la modificación total o parcial del presente reglamento justificada en la experiencia acumulada o en el cambio de las circunstancias y condiciones del contexto que le dieron origen.

PARRAFO I.- Cualquier cambio a realizar en el reglamento debe partir del consenso de la Asamblea General del GTI.

PARRAFO II.- El presente reglamento debe ser revisado un año después de su promulgación.

Capítulo XV
De las Violaciones al Reglamento y las Sanciones

ARTICULO 69.- En un plazo de 90 días luego de su promulgación por el Poder Ejecutivo, el GTI deberá contar con una normativa que identifique las violaciones al presente reglamento y las sanciones correspondientes a tales violaciones. La normativa elaborada formará parte íntegra de este reglamento.

Anexo
Siglas Utilizadas en el Reglamento

AG	Asamblea General
CCD	Convención de Lucha contra la Desertificación
CEL	Coordinador(a) de Enlace Local
CTL	Comisión de Trabajo Local
GTI	Grupo Técnico Interinstitucional
MM	Mecanismo Mundial de la UNCCD
NE	Núcleo Ejecutivo del GTI
ONG	Organización no Gubernamental
PAN	Plan de Acción Nacional
PAN-FRO	Plan de Acción Nacional para la Zona Fronteriza
PF	Punto Focal
PF-ONG's	Punto Focal de las Organizaciones No Gubernamentales
RGAF	Responsable de la Gestión Administrativa y Financiera
RIOD	Red Internacional de ONG's sobre Desertificación
UNCCD	Siglas en inglés de la Convención de las Naciones Unidas para la Lucha contra la Desertificación

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Guido Gómez Mazara

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Guido Gómez Mazara,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
15 de enero del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 4-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y las señoras Ramsa Miguelina Melgarejo Risk y Nelly Eudenia Risk Melgen, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional. **Pág. 03**

Ley No. 5-04 que aprueba el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos para el año 2004 y su Addendum, ascendente al monto de RD$121,097,477,878.00. **06**

Ley No. 6-04 que convierte el Banco Nacional de la Vivienda en Banco Nacional de Fomento de la Vivienda y la Producción. **33**

Res. No. 4-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y las señoras Ramsa Miguelina Melgarejo Risk y Nelly Eudenia Risk Melgen, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 4-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de Constitución de la República.

VISTO el Contrato de Venta suscrito el 7 de mayo de 1999, entre el **ESTADO DOMINICANO** y las señoras **RAMSA MIGUELINA MELGAREJO RISK** y **NELLY EUDENIA RISK MELGEN.**

R E S U E L V E:

ÚNICIO: APROBAR el contrato de venta suscrito el 7 de mayo de 1999, entre el **ESTADO DOMINICANO,** debidamente representado en este acto por el administrador General de Bienes Nacionales, **LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET**, de una parte, y de la otra parte, las señoras **RAMSA MIGUELINA MELGAREJO RISK Y NELLY EUDENIA RISK MELGEN,** por el medio del cual el primero traspasa a la segunda a titulo de venta "una porción de terreno con área de 1,556.45 metros cuadrados, dentro del ámbito de la parcela No.122-A-1-A, del Distrito Catastral No.3, del Distrito Nacional, ubicada en la Ave. Winston Chulchill, Esq. Ave. Rómulo Betancourt (antigua Ave. Bolívar) No.1202, del sector Bella Vista, de esta ciudad, valorada en la suma de RD$1,400,805.00; que copiado a la letra dice así:

CONTRATO NO.000733

ENTRE:

El **ESTADO DOMINICANO,** debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, **LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET,** dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0006341-7, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder No.73-99, de fecha 14 de abril de 1999, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte; y de la otra parte las señoras **RAMSA MIGUELINA**

MELGAREJO RISK y **NELLY EUDENIA RISK MELGEN,** dominicanas, mayores de edad, portadoras de las Cédulas de Identidad y Electoral Nos.001-1379624-7 y 82538, serie 1, domiciliadas y residentes en esta ciudad de Santo Domingo; se ha convenido y pactado el siguiente:

C O N T R A T O:

PRIMERO: El **ESTADO DOMINICANO,** representado como se ha indicado más arriba, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, en favor de las señoras **RAMSA MIGUELINA MELGAREJO RISK** y **NELLY EUDENIA RISK MELGEN,** quienes aceptan el inmueble que se describe a continuación:

> "una porción de terreno con área de 1,556.45 metros cuadrados, dentro del ámbito de la parcela No.122-A-1-A, del Distrito Catastral No.3, del Distrito Nacional, ubicada en la Ave. Winston Chulchill, Esq. Ave. Rómulo Betancourt (antigua Ave. Bolívar) No.1202, del sector Bella Vista, de esta ciudad"

SEGUNDO: el precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta ha sido por la suma de RD$1,400,805.00 (UN MILLÓN CUATROCIENTOS MIL OCHOCIENTOS CINCO PESOS CON 00/100), o sea, a razón de RD$900.00 el metro cuadrado, suma pagada en su totalidad, mediante recibo no.19490, d/f 7/05/99.

TERCERO: EL COMPRADOR consiente en asumir la responsabilidad de cualquier reclamación o demanda en relación con el derecho de propiedad de las mejoras que se encuentren edificadas en la porción de terreno objeto de este caso.

CUARTO: Queda expresamente establecido que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para fines de aprobación, en virtud de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de la suma de RD$20,000.00 (VEINTE MIL PESOS CON 00/100) de conformidad con lo dispuesto por el Art. 55, inciso 10 de la Constitución de la República.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo, tenor, uno para cada uno de las partes contratantes, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y nueve (1999).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET,
Administrador General de Bienes Nacionales.

NELLY RISK MELGEN

Y

RAMSA MIGUELINA MELGAREJO RISK,
Compradoras.

Yo, **DRA. ELSA GERTRUDIS PÉREZ,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE, de que las firmas que anteceden fueron puestas en presencia, libre y voluntariamente por los señores **LIC. CARLOS A. AMARANTE BARET** y las señoras **RAMSA MIGUELINA MELGAREJO RISK** y **NELLY RISK MELGEN,** de generales que constan en este mismo acto y quienes me declararon que esas son las firmas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas, por lo que debe dársele entera fe y crédito. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y nueve (1999).

DRA. ELSA GERTRUDIS PEREZ,
Abogado Notario.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro días del mes de octubre del año dos mil uno; años 158 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Máximo Castro Silverio,
Vicepresidente en Funciones

Ambrosina Saviñón Cáceres,
Secretaria

Rafael Ángel Franjul Troncoso,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de septiembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Acosta,
Secretario

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 5-04 que aprueba el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos para el año 2004 y su Addendum, ascendente al monto de RD$121,097,477,878.00.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 5-04

VISTO el Artículo 37, Acápite 12, de la Constitución de la República.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

DE PRESUPUESTO DE INGRESOS Y LEY DE GASTOS PUBLICOS PARA EL AÑO 2004 Y SU ADDENDUM, AMBOS

ASCENDENTES AL MONTO DE CIENTO VEINTIUN MIL NOVENTA Y SIETE MILLONES CUATROCIENTOS SETENTA Y SIETE MIL OCHOCIENTOS SETENTA Y OCHO PESOS ORO DOMINICANOS (RD$121,097,477,878.00).

PRIMERA PARTE
CONTENIDO DE LA LEY DE PRESUPUESTO

ARTICULO 1.- Los ingresos que perciba el Gobierno Central por cualquier concepto se acumularán en el Fondo General de la Nación (Fondo 100).

PARRAFO I.- Se exceptúan de esta disposición los ingresos generados por las Leyes Nos. 370 y 196, de fechas 22 de octubre de 1968 y 21 de septiembre de 1971, respectivamente, (FONDO 1644), para adquisición de mobiliario y equipo del Poder Judicial; los ingresos que genere la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones de funcionarios y empleados públicos (FONDO 1796); los ingresos provenientes de la Ley No. 91, de fecha 3 de febrero de 1983, sobre la venta de sellos especiales del Colegio de Abogados (FONDO 1860); los ingresos provenientes de las tarifas del cobro de los servicios que preste el Instituto Postal Dominicano, según el Artículo 11 de la Ley No. 70, de fecha 29 de octubre de 1986 (FONDO 1909); los ingresos originados de la expedición de licencias privadas y oficiales para la tenencia y porte de armas de fuego (FONDO 1914); los ingresos provenientes de reembolsos de sueldos pagados por el Gobierno a empleados de Aduanas en las Zonas Francas (FONDO 1920), Decreto No. 472, del 11 de septiembre de 1987; los ingresos que se perciban por el pago de tasas y derechos aeronáuticos (FONDO 1940), Decreto No. 157, del 27 de septiembre de 1990; los ingresos provenientes del cobro de RD$100.00 por expedición y renovación de carnets para extranjeros en el país (FONDO 1941); los ingresos por venta de formularios de importación de mercancías y el sobordo de las naves (FONDO 1943); los ingresos provenientes de las ventas del Programa de Medicamentos Esenciales (PROMESE) (FONDO 1948); los ingresos provenientes de las ventas de sellos Pro-Parques, (FONDO 1952), Decreto No. 233, del 3 de julio de 1996; los ingresos provenientes de fianzas y depósitos de terceros, cuya custodia esté a cargo del Estado; los ingresos provenientes del Diferencial de los Derivados del Petróleo (FONDO 1954), Ley No. 112, del 1ro. de noviembre del 2000; el 8% de los ingresos internos (excluyendo los fondos especializados con anterioridad al 15 de enero de 1997) para los Ayuntamientos del país (FONDO 1955), Ley No. 17, de fecha 15 de enero de 1997 y sus modificaciones; 0.5% de los ingresos correspondientes al Fondo General (100) para los Partidos Políticos (FONDO 1956), Ley No. 275, del 21 de diciembre de 1997; los ingresos provenientes del 30% de la prima de Pólizas de Seguros (FONDO 1958); los ingresos generados por el pago de peajes (FONDO 1961), Ley No. 278, del 1ro. de marzo del 1972; los ingresos provenientes del 50% de las recaudaciones de Bancas de Apuestas (FONDO 1963); los ingresos provenientes del 50% de las tasas y derechos aeronáuticos cobrados a pasajeros transportados por las líneas aéreas a vuelos regulares y no regulares y del 50% de los ingresos por ventas de tarjetas de

turismo de pasajeros transportados en vuelos regulares y no regulares (FONDO 1970), Decreto No. 299, del 18 de febrero de 2001; los ingresos del 8% de los impuestos selectivos al tabaco y a los cigarrillos (FONDO 1972), Ley No. 168, de fecha 18 de octubre del 2001; los ingresos para el Fomento de la Industria Lechera (FONDO 1973), Ley No. 180, del 10 de noviembre del 2001; los ingresos destinados al fomento de energía alternativa (FONDO 1974) proveniente del 2% de los ingresos del Diferencial de los Derivados del Petróleo, (Ley No. 112-00).

PARRAFO II.- También se registrarán separadamente del FONDO GENERAL de la Nación, los ingresos provenientes de créditos y donaciones externos a favor del Estado.

PARRAFO III.- Los ingresos provenientes del Diferencial de los Derivados del Petróleo (Fondo 1954), no serán considerados Fondos Especializados en la Ley de Gastos Públicos, a los fines de aplicación de la Ley No. 17-97, del 15 de enero de 1997, y su modificación (Ley No. 166-03, del 6 de octubre del 2003), que destina, en favor de todos los Ayuntamientos del país, el 8% del monto de la Ley de Gastos Públicos correspondientes a los ingresos de orden interno, incluyendo los ingresos adicionales y los recargos, el cual queda reducido a un 7%, transitoriamente, para el año 2004.

PARRAFO IV.- Se registrarán en el Fondo General de la Nación los porcentajes de las recaudaciones de los Fondos Especiales que se detallan a continuación:

No. FONDO	D E T A L L E	%
1143	SECRETARIA DE ESTADO DE TURISMO	3.98
1144	DIRECCION GENERAL DE BIENES NACIONALES	39.82
1147	PROCURADURIA GENERAL DE LA REP. DOM.	38.11
1154	DIRECCION GENERAL DE MEDIO AMBIENTE	24.07
1158	DIRECCION GENERAL DE CATASTRO	5.39
1159	PROGRAMA DE MEDICAMENTOS ESENCIALES	0.08
1163	DIRECCION GENERAL DE GANADERIA	7.83
1164	OFIC. METROPOLITANA DE SERVICIOS DE AUTOBUSES	1.94
1165	SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA	39.95
1166	SECRETARIA DE ESTADO DE LA MUJER	19.74
1167	SECRETARIA DE ESTADO DE FINANZAS	12.37
1169	SECRETARIA DE ESTADO DE INDUSTRIA Y COMERCIO	55.71
1171	DIRECCION GENERAL DE MINERIA	14.93
1176	DIRECCION GENERAL DE ADUANAS	0.67
1177	SALUD PUBLICA	29.78
1178	INST. CARTOGRAFICO MILITAR	23.82
1181	BIBLIOTECA REPUBLICA DOMINICANA	37.95
1185	TEATRO NACIONAL	4.66
1186	MUSEO DEL HOMBRE DOMINICANO	5.23
1188	SECRETARIA DE ESTADO DE TRABAJO	5.70
1189	GRAN TEATRO DEL CIBAO	49.00
1222	PROCURADURIA FISCAL DE LA REP. DOM.	22.25
1940	AVIACION CIVIL	38.71
1958	30% LIQUIDACION DE CIA. DE SEGUROS	30.56
1963	50% DE RECAUDACION BANCAS DE APUESTAS	24.33
1970	PROMOCION DE REP. DOM. EN EL EXTERIOR	54.96
1974	4% DEL DIFERENCIAL P/ENERGIA ALTERNATIVA	55.00

PARRAFO V.- Los depósitos en custodia, como son los relativos a fianzas y demás Fondos de Terceros, no están incluidos en la presente ley, ya que no pertenecen a la recaudación de ingresos fiscales. Por tanto, la Tesorería Nacional, además de registrarlos por separado, hará directamente su entrega a quienes corresponda.

ARTICULO 2.- Las demás leyes relativas a FONDOS ESPECIALES existentes seguirán vigentes en cuanto a los gravámenes que establecen, modificándose únicamente, en virtud de la disposición del Artículo 1, el sistema de especialización de los ingresos que se derivan de su aplicación.

ARTICULO 3.- No se realizarán coordinaciones de fondos para aumentar sueldos o crear plazas, si implican incrementos del total de la nómina existente al 31 de diciembre del 2003, salvo mediante Ley o Decreto.

ARTICULO 4.- Las nóminas de sueldos que se pagan con cargo a Fondos Especiales Nacionales, se unificarán con las del Fondo General, según se establece en el Decreto No. 538-03, del 4 de junio del año 2003, Artículos Nos. 4 y 5.

PARRAFO I.- Para tal efecto, se incluyen las apropiaciones para el pago de dichas nóminas en el Fondo General y se incrementa el Presupuesto de Ingresos del mismo, en base a una disminución equivalente en el Presupuesto de Ingresos de los Fondos Especiales.

PARRAFO II.- Durante el período de ejecución presupuestaria, la Tesorería Nacional procederá a registrar en el Fondo General, como ingresos, los valores mensuales de las nóminas, tomándolos de las fuentes que nutren los Fondos Especiales involucrados en la unificación de las mismas, según una programación que para tal finalidad le suministrará la Oficina Nacional de Presupuesto.

ARTICULO 5.- Se aprueba la estimación de ingresos de fuentes internas en la cantidad de RD$107,926,916,806 (Ciento Siete Mil Novecientos Veinte y Seis Millones Novecientos Dieciséis Mil Ochocientos Seis Pesos), para el año 2004, de acuerdo a la siguiente clasificación, que se detalla en la Segunda Parte anexa:

Ingresos Corrientes	RD$107,674,267,606
Ingresos de Capital	RD$ 252,649,200
Total Ingresos	**RD$107,926,916,806**

ARTICULO 6.- Se aprueban las apropiaciones de gastos para el año 2004, cuyo financiamiento corresponde a Recursos Internos en la cantidad de RD$107,926,916,806 (Ciento Siete Mil Novecientos Veinte y Seis Millones Novecientos Dieciséis Mil Ochocientos Seis Pesos), las cuales se detallan en el siguiente cuadro resumen del Presupuesto de Gastos con Recursos Internos por Capítulo y Programa:

ARTICULO 7.- Se aprueba la siguiente utilización de recursos externos para el año 2004, por Capítulo, en la cantidad de RD$13,000,561,086 (Trece Mil Millones Quinientos Sesenta y Un Mil Ochenta y Seis Pesos) cuya información por préstamos y donaciones se presenta en la Segunda Parte anexa:

(EN RD$)

INSTITUCIONES	FUENTES EXTERNAS		TOTAL
	CREDITO EXTERNO	DONACIONES EXTERNAS	
101 CONGRESO NACIONAL	160,484,513		160,484,513
201 PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA	877,258,455	310,688,149	1,187,946,604
205 SEC. DE ESTADO DE FINANZAS	612,371,579		612,371,579
206 SEC. DE ESTADO DE EDUCACIÓN	854,248,986	55,377,018	909,626,004
207 SEC. DE ESTADO DE SALUD PUBLICA	3,609,606,990	158,095,645	3,767,702,635
208 SEC. DE E. DE DEP., EDUC. FÍS. Y REC.	519,200,001		519,200,001
209 SEC. DE ESTADO DE TRABAJO	85,770,000	575,150	86,345,150
210 SEC. DE ESTADO DE AGRICULTURA	663,900,919	13,894,409	677,795,328
211SEC. DE E. DE OBRAS PUB. Y COM.	497,960,780		497,960,780
215 SEC. DE ESTADO DE LA MUJER		5,372,342	5,372,342
218 SEC. DE EST. DE MEDIO AMBIENTE Y REC. NAT.	429,806,171	60,469,825	490,275,996
301 PODER JUDICIAL	231,480,154		231,480,154
998 SERVICIOS DE LA DEUDA PUBLICA	3,854,000,000		3,854,000,000
T O T A L E S	**12,396,088,548**	**604,472,538**	**13,000,561,086**

ARTICULO 8.- La utilización de recursos provenientes del exterior a que se refiere el artículo anterior, podrá modificarse de acuerdo a las necesidades que se presenten en el transcurso del año y según los compromisos que se establezcan con los organismos internacionales respectivos, siempre que dicha utilización sea destinada a la ejecución de programas estipulados en los convenios suscritos.

ARTICULO 9.- Como consecuencia de los niveles de ingreso y apropiaciones de gastos del Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos para la gestión 2004, se estima un Superávit de RD$11,754,984,001 (Once Mil Setecientos Cincuenta y Cuatro Millones Novecientos Ochenta y Cuatro Mil Un Pesos), que sumado a las fuentes financieras de RD$12,396,088,548 (Doce Mil Trescientos Noventa y Seis Millones Ochenta y Ocho Mil Quinientos Cuarenta y Ocho Pesos) constituyen financiamiento para cubrir las obligaciones del Estado de RD$24,151,072,549 (Veinticuatro Mil Ciento Cincuenta y Un Millones Setenta y Dos Mil Quinientos Cuarenta y Nueve Pesos). El detalle de los flujos que determinan este resultado se presenta en el siguiente detalle y en la Cuenta Ahorro-Inversión-Financiamiento, que se anexa:

I	Total Ingresos	RD$108,531,389,344
II	Total gastos	RD$ 96,776,405,343
I-II	**SUPERAVIT**	**RD$ 11,754,984,001**
III	Fuentes Financieras	RD$ 12,396,088,548
IV	Aplicaciones Financieras	RD$ 24,151,072,549
III-IV	**FINANCIAMIENTO NETO**	**RD$ (11,754,984,001)**

ARTICULO 10.- En cumplimiento de lo dispuesto en el Artículo No. 29 de la Ley Orgánica de Presupuesto para el Sector Público Núm. 531, la distribución detallada de las apropiaciones que acompaña a la presente ley se realizará por disposición administrativa. La Oficina Nacional de Presupuesto establecerá los niveles de apropiación en dicha distribución detallada por Categoría Programática, Función, Objeto, Cuenta, Subcuenta, Fuente de Financiamiento, Ubicación Geográfica y otras clasificaciones que considere necesarias, los cuales serán de obligatorio cumplimiento por parte de todos los organismos públicos, no pudiendo ser alterados sin aprobación previa de la Oficina Nacional de Presupuesto.

ARTICULO 11.- Los aportes y subvenciones a organismos públicos y privados a que se refiere la clasificación objetal del Manual de Clasificadores Presupuestarios del Sector Público, deberán aplicarse al fin específico que determina la presente ley y su distribución administrativa.

ARTICULO 12.- Los recursos provenientes de préstamos y donaciones internacionales, con excepción de aquellos destinados a financiar emergencias públicas, deberán ser depositados en la Tesorería Nacional y, el trámite de su utilización, será similar al sistema de desembolsos de Recursos Internos Públicos.

ARTICULO 13.- Las apropiaciones fijadas para inversiones de capital, solamente podrán ser ejecutadas previa identificación de los proyectos correspondientes, para lo cual el Organismo Ejecutor deberá someter el informe técnico-económico elaborado al efecto, a la aprobación de la Oficina Nacional de Planificación, de acuerdo a las prioridades que determine la Presidencia de la República. Copia de dicha aprobación, deberá anexarse a la solicitud de asignación para los desembolsos correspondientes.

ARTICULO 14.- En caso de que, durante la ejecución trimestral del presupuesto, se produzcan economías que se obtengan en el pago de amortización e intereses de la Deuda Externa y los subsidios al gas licuado de petróleo y a la electricidad, se autoriza al Poder Ejecutivo a realizar las transferencias necesarias para utilizarlas, en el financiamiento de los proyectos de inversión que figuran en esta ley.

ARTICULO 15.- La utilización de las Apropiaciones de los distintos Capítulos que conforman la Ley de Gastos Públicos, estará sujeta a la programación de la ejecución presupuestaria, conforme a lo dispuesto en Decreto No. 614-01 y a las normas y disposiciones que dicte la Oficina Nacional de Presupuesto.

PARRAFO.- En aquellos casos en que existan compromisos originados en Cartas de Crédito o garantías bancarias, las cuotas a pagar de las mismas, deberán estar incluidas en la programación de la ejecución aprobada por la Oficina Nacional de Presupuesto para cada trimestre, para lo cual, se enviará a dicha Oficina el calendario de los desembolsos.

ARTICULO 16.- Las certificaciones de apropiación que expida la Oficina Nacional de Presupuesto en ningún caso constituyen carta o intención de garantía para comprometer el erario público. Los gastos del gobierno sólo podrán ejecutarse y pagarse mediante el proceso de gestión establecido por la Oficina Nacional de Presupuesto, de acuerdo a lo previsto en la programación trimestral de la ejecución, establecida mediante Decreto No. 614-01.

ARTICULO 17.- Para los fines de aplicación de lo dispuesto por el Artículo 49 de la Ley No. 531, del 11 de diciembre de 1969, respecto al cálculo de los excedentes presupuestarios, se establece a continuación la distribución mensual del monto de la estimación de ingresos aprobados por la presente ley:

(EN RD$)

MESES	FONDO GENERAL	FONDOS ESPECIALES	RECURSOS INTERNOS
ENERO	5,581,833,081	3,477,407,439	9,059,240,520
FEBRERO	5,154,256,552	2,945,481,668	8,099,738,220
MARZO	5,255,450,840	3,198,257,631	8,453,708,471
ABRIL	6,264,087,187	3,257,619,397	9,521,706,584
MAYO	4,782,473,945	3,726,754,907	8,509,228,852
JUNIO	5,753,530,514	3,289,560,265	9,043,090,778
JULIO	5,404,493,006	3,494,415,218	8,898,908,223
AGOSTO	5,493,488,800	3,248,098,591	8,741,587,391
SEPTIEMBRE	5,593,891,860	3,369,522,437	8,963,414,297
OCTUBRE	5,724,671,457	3,538,872,907	9,263,544,365
NOVIEMBRE	5,728,672,165	3,436,192,034	9,164,864,199
DICIEMBRE	6,845,868,267	3,362,016,638	10,207,884,905
TOTALES	**67,582,717,675**	**40,344,199,131**	**107,926,916,806**

ARTICULO 18.- Se mantiene el Sistema de Fondos Reponibles como mecanismo excepcional de entrega de recursos presupuestarios para necesidades urgentes que no puedan ser financiadas mediante trámite administrativo de carácter normal.

PARRAFO I.- La Oficina Nacional de Presupuesto, mediante la norma reglamentaria respectiva, determinará los límites máximos de cada Fondo Reponible, tomando en cuenta la naturaleza de las actividades que realizan los Capítulos.

PARRAFO II.- La creación de un Fondo Reponible no requerirá programación de cuota de compromiso ni asignación de fondos por tratarse de una operación de naturaleza financiera.

PARRAFO III.- Las reposiciones de un Fondo Reponible se realizarán siguiendo todos los procedimientos de un trámite normal de ejecución presupuestaria.

ARTICULO 19.- La Tesorería Nacional desembolsará los Fondos Reponibles hasta el límite máximo establecido por la norma reglamentaria. Al inicio de cada ejercicio fiscal las entregas de fondos se realizarán previa presentación de la rendición final del período fiscal anterior.

ARTICULO 20.- Los montos de gastos consignados en el presupuesto se programarán siguiendo el criterio del devengado; en consecuencia, se consideran como límites máximos de gastos del trimestre el monto de todos aquellos que se devenguen en dicho período, se traduzcan o no en salidas de dinero en efectivo de la Tesorería Nacional. Los montos consignados como ingresos se estimarán y programarán siguiendo el criterio del percibido durante el período comprendido entre el 1ro. de enero y el 31 de diciembre de cada año.

ARTICULO 21.- Las solicitudes de cuotas de compromisos pendientes de aprobación y de devengamiento al 31 de diciembre de cada año caducarán automáticamente y deberán ser solicitadas como parte del presupuesto del año siguiente.

ARTICULO 22.- Los balances existentes al 31 de diciembre del año 2003, correspondientes a aquellos Fondos Especiales Nacionales que no fueron originados en leyes, serán traspasados al Fondo General de la Nación, después de deducir el valor de los Libramientos u órdenes de pago en trámite, a nivel de la Contraloría General de la República o de la Tesorería Nacional, al 31 de diciembre del 2003.

PARRAFO.- Se exceptúan de la disposición de este artículo los siguientes Fondos Especiales:

- No. 1159 – Programa de Medicamentos Esenciales;
- No. 1164 – Oficina Metropolitana de Transporte;
- No. 1203 – Comedores Económicos;
- Y aquellos que corresponden a las dependencias de la Secretaría de Estado de Cultura.

ARTICULO 23.- A partir de la gestión a que se refiere la presente ley ningún organismo del Gobierno Central podrá crear nuevos ingresos por prestación de servicios o venta de bienes para destinarlos a necesidades específicas o particulares,

conforme lo establece la Ley No. 15, del 24 de agosto de 1966. Por tanto, deberán registrarse en el Fondo General de la Nación.

ARTICULO 24.- En el presupuesto de gastos se habilitan apropiaciones que son producto del funcionamiento propio del Estado y, por su naturaleza, no responden a un Capítulo en particular, tienen carácter exclusivamente presupuestario o expositivo y no significan la creación o conformación de organismo de tipo jurídico institucional alguno. Estos renglones se identifican como 998-"Deuda Pública" y 999-"Obligaciones a Cargo del Estado".

ARTICULO 25.- No se podrá por orden administrativa trasladar apropiaciones presupuestarias de los Gastos de Capital destinados a proyectos de inversión a los Gastos Corrientes, así como tampoco de Aplicaciones Financieras a las apropiaciones para gastos corrientes o de capital. Para introducir modificaciones en estos conceptos, el Poder Ejecutivo deberá emitir un Decreto.

ARTICULO 26.- Los capítulos comprendidos en esta ley llevarán registros de ejecución presupuestaria de acuerdo con el detalle siguiente:

1) Los ingresos se registrarán siguiendo el criterio de la recaudación efectiva.
2) Los gastos se registrarán aplicando los criterios siguientes:

   a) El **"Compromiso",** que implica la afectación preventiva de la disponibilidad de las apropiaciones presupuestarias.

   b) El **"Devengado",** que se producirá en el momento en que se origine la obligación de pago.

   c) El **"Pago",** que debe reflejar la cancelación de las obligaciones asumidas.

Se considera "gastos efectivamente realizados" al total de los que han sido devengados, aunque no se hayan pagado.

PROYECTO MODIFICADO

ANEXO A

PRIMERA PARTE
CONTENIDO DE LA LEY DE PRESUPUESTO

VISTO el Artículo 37, Acápite 12, de la Constitución de la República.

ARTICULO 1.- Los ingresos que perciba el Gobierno Central por cualquier concepto se acumularán en el Fondo General de la Nación (Fondo 100).

PARRAFO I.- Se exceptúan de esta disposición los ingresos generados por las Leyes Nos. 370 y 196, de fechas 22 de octubre de 1968 y 21 de septiembre de 1971, respectivamente, (FONDO 1644), para adquisición de mobiliario y equipo del Poder Judicial; los ingresos que genere la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones de funcionarios y empleados públicos (FONDO 1796); los ingresos provenientes de la Ley No. 91, de fecha 3 de febrero de 1983, sobre la venta de sellos especiales del Colegio de Abogados (FONDO 1860); los ingresos provenientes de las tarifas del cobro de los servicios que preste el Instituto Postal Dominicano, según el Artículo 11 de la Ley No. 70, de fecha 29 de octubre de 1986 (FONDO 1909); los ingresos originados de la expedición de licencias privadas y oficiales para la tenencia y porte de armas de fuego (FONDO 1914); los ingresos provenientes de reembolsos de sueldos pagados por el Gobierno a empleados de Aduanas en las Zonas Francas (FONDO 1920), Decreto No. 472, del 11 de septiembre de 1987; los ingresos que se perciban por el pago de tasas y derechos aeronáuticos (FONDO 1940), Decreto No. 157, del 27 de septiembre de 1990; los ingresos provenientes del cobro de RD$100.00 por expedición y renovación de carnets para extranjeros en el país (FONDO 1941); los ingresos por venta de formularios de importación de mercancías y el sobordo de las naves (FONDO 1943); los ingresos provenientes de las ventas del Programa de Medicamentos Esenciales (PROMESE) (FONDO 1948); los ingresos provenientes de las ventas de sellos Pro-Parques, (FONDO 1952), Decreto No. 233, del 3 de julio de 1996; los ingresos provenientes de fianzas y depósitos de terceros, cuya custodia esté a cargo del Estado; los ingresos provenientes del Diferencial de los Derivados del Petróleo (FONDO 1954), Ley No. 112, del 1ro. de noviembre del 2000; el 8% de los ingresos internos (excluyendo los fondos especializados con anterioridad al 15 de enero de 1997) para los Ayuntamientos del país (FONDO 1955), Ley No. 17, de fecha 15 de enero de 1997 y sus modificaciones; 0.5% de los ingresos correspondientes al Fondo General (100) para los Partidos Políticos (FONDO 1956), Ley No. 275, del 21 de diciembre de 1997; los ingresos provenientes del 30% de la prima de Pólizas de Seguros (FONDO 1958); los ingresos generados por el pago de peajes (FONDO 1961), Ley No. 278, del 1ro. de marzo del 1972; los ingresos provenientes del 50% de las recaudaciones de Bancas de Apuestas (FONDO 1963); los ingresos provenientes del 50% de las tasas y derechos aeronáuticos cobrados a pasajeros transportados por las líneas aéreas a vuelos regulares y no regulares y del 50% de los ingresos por ventas de tarjetas de

turismo de pasajeros transportados en vuelos regulares y no regulares (FONDO 1970), Decreto No. 299, del 18 de febrero de 2001; los ingresos del 8% de los impuestos selectivos al tabaco y a los cigarrillos (FONDO 1972), Ley No. 168, de fecha 18 de octubre del 2001; los ingresos para el Fomento de la Industria Lechera (FONDO 1973), Ley No. 180, del 10 de noviembre del 2001; los ingresos destinados al fomento de energía alternativa (FONDO 1974) proveniente del 2% de los ingresos del Diferencial de los Derivados del Petróleo, (Ley No. 112-00).

PARRAFO II.- También se registrarán separadamente del FONDO GENERAL de la Nación, los ingresos provenientes de créditos y donaciones externos a favor del Estado.

PARRAFO III.- Los ingresos provenientes del Diferencial de los Derivados del Petróleo (Fondo 1954), no serán considerados Fondos Especializados en la Ley de Gastos Públicos, a los fines de aplicación de la Ley No. 17-97, del 15 de enero de 1997, y su modificación (Ley No. 166-03, del 6 de octubre del 2003), que destina, en favor de todos los Ayuntamientos del país, el 8% del monto de la Ley de Gastos Públicos correspondientes a los ingresos de orden interno, incluyendo los ingresos adicionales y los recargos; el cual queda reducido a un 6.85%, transitoriamente, para el año 2004.

PARRAFO IV.- Se registrarán en el Fondo General de la Nación los porcentajes de las recaudaciones de los Fondos Especiales que se detallan a continuación:

No. FONDO	D E T A L L E	%
1143	SECRETARIA DE ESTADO DE TURISMO	3.98
1144	DIRECCION GENERAL DE BIENES NACIONALES	39.82
1147	PROCURADURIA GENERAL DE LA REP. DOM.	38.11
1154	DIRECCION GENERAL DE MEDIO AMBIENTE	24.07
1158	DIRECCION GENERAL DE CATASTRO	5.39
1159	PROGRAMA DE MEDICAMENTOS ESENCIALES	0.08
1163	DIRECCION GENERAL DE GANADERIA	7.83
1164	OFIC. METROPOLITANA DE SERVICIOS DE AUTOBUSES	1.94
1165	SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA	39.95
1166	SECRETARIA DE ESTADO DE LA MUJER	19.74
1167	SECRETARIA DE ESTADO DE FINANZAS	12.37
1169	SECRETARIA DE ESTADO DE INDUSTRIA Y COMERCIO	55.71
1171	DIRECCION GENERAL DE MINERIA	14.93
1176	DIRECCION GENERAL DE ADUANAS	0.67
1177	SALUD PUBLICA	29.78
1178	INST. CARTOGRAFICO MILITAR	23.82
1181	BIBLIOTECA REPUBLICA DOMINICANA	37.95
1185	TEATRO NACIONAL	4.66
1186	MUSEO DEL HOMBRE DOMINICANO	5.23
1188	SECRETARIA DE ESTADO DE TRABAJO	5.70
1189	GRAN TEATRO DEL CIBAO	49.00
1222	PROCURADURIA FISCAL DE LA REP. DOM.	22.25
1940	AVIACION CIVIL	38.71
1958	30% LIQUIDACION DE CIA. DE SEGUROS	30.56
1963	50% DE RECAUDACION BANCAS DE APUESTAS	24.33
1970	PROMOCION DE REP. DOM. EN EL EXTERIOR	54.96
1974	4% DEL DIFERENCIAL P/ENERGIA ALTERNATIVA	55.00

PARRAFO V.- Los depósitos en custodia, como son los relativos a fianzas y demás Fondos de Terceros, no están incluidos en la presente ley, ya que no pertenecen a la recaudación de ingresos fiscales. Por tanto, la Tesorería Nacional, además de registrarlos por separado, hará directamente su entrega a quienes corresponda.

ARTICULO 2.- Las demás leyes relativas a FONDOS ESPECIALES existentes seguirán vigentes en cuanto a los gravámenes que establecen, modificándose únicamente, en virtud de la disposición del Artículo 1, el sistema de especialización de los ingresos que se derivan de su aplicación.

ARTICULO 3.- No se realizarán coordinaciones de fondos para aumentar sueldos o crear plazas, si implican incrementos del total de la nómina existente al 31 de diciembre del 2003, salvo mediante Ley o Decreto.

ARTICULO 4.- Las nóminas de sueldos que se pagan con cargo a Fondos Especiales Nacionales, se unificarán con las del Fondo General, según se establece en el Decreto No. 538-03, del 4 de junio del año 2003, Artículos Nos. 4 y 5.

PARRAFO I.- Para tal efecto, se incluyen las apropiaciones para el pago de dichas nóminas en el Fondo General y se incrementa el Presupuesto de Ingresos del mismo, en base a una disminución equivalente en el Presupuesto de Ingresos de los Fondos Especiales.

PARRAFO II.- Durante el período de ejecución presupuestaria, la Tesorería Nacional procederá a registrar en el Fondo General, como ingresos, los valores mensuales de las nóminas, tomándolos de las fuentes que nutren los Fondos Especiales involucrados en la unificación de las mismas, según una programación que para tal finalidad le suministrará la Oficina Nacional de Presupuesto.

ARTICULO 5.- Se aprueba la estimación de ingresos de fuentes internas en la cantidad de RD$108,096,916,791 (Ciento Ocho Mil Noventa y Seis Millones Novecientos Diez y Seis Mil Setecientos Noventa y Uno), para el año 2004, de acuerdo a la siguiente clasificación, que se detalla en la Segunda Parte anexa:

Ingresos Corrientes	RD$107,844,267,591
Ingresos de Capital	RD$ 252,649,200
Total Ingresos	**RD$108,096,916,791**

ARTICULO 6.- Se aprueban las apropiaciones de gastos para el año 2004, cuyo financiamiento corresponde a Recursos Internos en la cantidad de RD$108,096,916,791 (Ciento Ocho Mil Noventa y Seis Millones Novecientos Diez y Seis Mil Setecientos Noventa y Uno), las cuales se detallan en el siguiente cuadro resumen del Presupuesto de Gastos con Recursos Internos por Capítulo y Programa:

ARTICULO 7.- Se aprueba la siguiente utilización de recursos externos para el año 2004, por Capítulo, en la cantidad de RD$13,000,561,086 (Trece Mil Millones Quinientos Sesenta y Un Mil Ochenta y Seis Pesos) cuya información por préstamos y donaciones se presenta en la Segunda Parte anexa:

(EN RD$)

INSTITUCIONES	FUENTES EXTERNAS		TOTAL
	CREDITO EXTERNO	DONACIONES EXTERNAS	
101 CONGRESO NACIONAL	160,484,513		160,484,513
201 PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA	877,258,455	310,688,149	1,187,946,604
205 SEC. DE ESTADO DE FINANZAS	612,371,579		612,371,579
206 SEC. DE ESTADO DE EDUCACIÓN	854,248,986	55,377,018	909,626,004
207 SEC. DE ESTADO DE SALUD PUBLICA	3,609,606,990	158,095,645	3,767,702,635
208 SEC. DE E. DE DEP., EDUC. FÍS. Y REC.	519,200,001		519,200,001
209 SEC. DE ESTADO DE TRABAJO	85,770,000	575,150	86,345,150
210 SEC. DE ESTADO DE AGRICULTURA	663,900,919	13,894,409	677,795,328
211SEC. DE E. DE OBRAS PUB. Y COM.	497,960,780		497,960,780
215 SEC. DE ESTADO DE LA MUJER		5,372,342	5,372,342
218 SEC. DE EST. DE MEDIO AMBIENTE Y REC. NAT.	429,806,171	60,469,825	490,275,996
301 PODER JUDICIAL	231,480,154		231,480,154
998 SERVICIOS DE LA DEUDA PUBLICA	3,854,000,000		3,854,000,000
T O T A L E S	**12,396,088,548**	**604,472,538**	**13,000,561,086**

ARTICULO 8.- La utilización de recursos provenientes del exterior a que se refiere el artículo anterior, podrá modificarse de acuerdo a las necesidades que se presenten en el transcurso del año y según los compromisos que se establezcan con los organismos internacionales respectivos, siempre que dicha utilización sea destinada a la ejecución de programas estipulados en los convenios suscritos.

ARTICULO 9.- Como consecuencia de los niveles de ingreso y apropiaciones de gastos del Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos para la gestión 2004, se estima un Superávit de RD$11,754,984,001 (Once Mil Setecientos Cincuenta y Cuatro Millones Novecientos Ochenta y Cuatro Mil Un Pesos), que sumado a las fuentes financieras de RD$12,396,088,548 (Doce Mil Trescientos Noventa y Seis Millones Ochenta y Ocho Mil Quinientos Cuarenta y Ocho Pesos) constituyen financiamiento para cubrir las obligaciones del Estado de RD$24,151,072,549 (Veinticuatro Mil Ciento Cincuenta y Un Millones Setenta y Dos Mil Quinientos Cuarenta y Nueve Pesos). El detalle de los flujos que determinan este resultado se presenta en el siguiente detalle y en la Cuenta Ahorro-Inversión-Financiamiento, que se anexa:

I	Total Ingresos	RD$108,701,389,329
II	Total gastos	RD$ 96,946,405,328
I-II	**SUPERAVIT**	**RD$ 11,754,984,001**
III	Fuentes Financieras	RD$ 12,396,088,548
IV	Aplicaciones Financieras	RD$ 24,151,072,549
III-IV	**FINANCIAMIENTO NETO**	**RD$ (11,754,984,001)**

ARTICULO 10.- En cumplimiento de lo dispuesto en el Artículo No. 29 de la Ley Orgánica de Presupuesto para el Sector Público Núm. 531, la distribución detallada de las apropiaciones que acompaña a la presente ley se realizará por disposición administrativa. La Oficina Nacional de Presupuesto establecerá los niveles de apropiación en dicha distribución detallada por Categoría Programática, Función, Objeto, Cuenta, Subcuenta, Fuente de Financiamiento, Ubicación Geográfica y otras clasificaciones que considere necesarias, los cuales serán de obligatorio cumplimiento por parte de todos los organismos públicos, no pudiendo ser alterados sin aprobación previa de la Oficina Nacional de Presupuesto.

ARTICULO 11.- Los aportes y subvenciones a organismos públicos y privados a que se refiere la clasificación objetal del Manual de Clasificadores Presupuestarios del Sector Público, deberán aplicarse al fin específico que determina la presente ley y su distribución administrativa.

ARTICULO 12.- Los recursos provenientes de préstamos y donaciones internacionales, con excepción de aquellos destinados a financiar emergencias públicas, deberán ser depositados en la Tesorería Nacional y, el trámite de su utilización, será similar al sistema de desembolsos de Recursos Internos Públicos.

ARTICULO 13.- Las apropiaciones fijadas para inversiones de capital, solamente podrán ser ejecutadas previa identificación de los proyectos correspondientes, para lo cual el Organismo Ejecutor deberá someter el informe técnico-económico elaborado al efecto, a la aprobación de la Oficina Nacional de Planificación, de acuerdo a las prioridades que determine la Presidencia de la República. Copia de dicha aprobación, deberá anexarse a la solicitud de asignación para los desembolsos correspondientes.

ARTICULO 14.- En caso de que, durante la ejecución trimestral del presupuesto, se produzcan economías que se obtengan en el pago de amortización e intereses de la Deuda Externa y los subsidios al gas licuado de petróleo y a la electricidad, se autoriza al Poder Ejecutivo a realizar las transferencias necesarias para utilizarlas, en el financiamiento de los proyectos de inversión que figuran en esta ley.

ARTICULO 15.- La utilización de las Apropiaciones de los distintos Capítulos que conforman la Ley de Gastos Públicos, estará sujeta a la programación de la ejecución presupuestaria, conforme a lo dispuesto en el Decreto No. 614-01 y a las normas y disposiciones que dicte la Oficina Nacional de Presupuesto.

PARRAFO.- En aquellos casos en que existan compromisos originados en Cartas de Crédito o garantías bancarias, las cuotas a pagar de las mismas, deberán estar incluidas en la programación de la ejecución aprobada por la Oficina Nacional de Presupuesto para cada trimestre, para lo cual, se enviará a dicha Oficina el calendario de los desembolsos.

ARTICULO 16.- Las certificaciones de apropiación que expida la Oficina Nacional de Presupuesto en ningún caso constituyen carta o intención de garantía para comprometer el erario público. Los gastos del gobierno sólo podrán ejecutarse y pagarse mediante el proceso de gestión establecido por la Oficina Nacional de Presupuesto, de acuerdo a lo previsto en la programación trimestral de la ejecución, establecida mediante Decreto No. 614-01.

ARTICULO 17.- Para los fines de aplicación de lo dispuesto por el Artículo 49 de la Ley No. 531, del 11 de diciembre de 1969, respecto al cálculo de los excedentes presupuestarios, se establece a continuación la distribución mensual del monto de la estimación de ingresos aprobados por la presente ley:

(EN RD$)

MESES	FONDO GENERAL	FONDOS ESPECIALES	RECURSOS INTERNOS
ENERO	5,590,974,614	3,482,432,571	9,073,407,185
FEBRERO	5,163,398,085	2,950,506,801	8,113,904,885
MARZO	5,264,592,373	3,203,282,764	8,467,875,136
ABRIL	6,273,228,720	3,262,644,530	9,535,873,249
MAYO	4,791,615,478	3,731,780,040	8,523,395,517
JUNIO	5,762,672,047	3,294,585,398	9,057,257,444
JULIO	5,413,634,539	3,499,440,351	8,913,074,889
AGOSTO	5,502,630,333	3,253,123,724	8,755,754,056
SEPTIEMBRE	5,603,033,393	3,374,547,570	8,977,580,962
OCTUBRE	5,733,812,990	3,543,898,040	9,277,711,029
NOVIEMBRE	5,737,813,698	3,441,217,167	9,179,030,864
DICIEMBRE	6,855,009,801	3,367,041,771	10,222,051,571
TOTALES	**67,692,416,067**	**40,404,500,724**	**108,096,916,791**

ARTICULO 18.- Se mantiene el Sistema de Fondos Reponibles como mecanismo excepcional de entrega de recursos presupuestarios para necesidades urgentes que no puedan ser financiadas mediante trámite administrativo de carácter normal.

PARRAFO I.- La Oficina Nacional de Presupuesto, mediante la norma reglamentaria respectiva, determinará los límites máximos de cada Fondo Reponible, tomando en cuenta la naturaleza de las actividades que realizan los Capítulos.

PARRAFO II.- La creación de un Fondo Reponible no requerirá programación de cuota de compromiso ni asignación de fondos por tratarse de una operación de naturaleza financiera.

PARRAFO III.- Las reposiciones de un Fondo Reponible se realizarán siguiendo todos los procedimientos de un trámite normal de ejecución presupuestaria.

ARTICULO 19.- La Tesorería Nacional desembolsará los Fondos Reponibles hasta el límite máximo establecido por la norma reglamentaria. Al inicio de cada ejercicio fiscal las entregas de fondos se realizarán previa presentación de la rendición final del período fiscal anterior.

ARTICULO 20.- Los montos de gastos consignados en el presupuesto se programarán siguiendo el criterio del devengado; en consecuencia, se consideran como límites máximos de gastos del trimestre el monto de todos aquellos que se devenguen en dicho período, se traduzcan o no en salidas de dinero en efectivo de la Tesorería Nacional. Los montos consignados como ingresos se estimarán y programarán siguiendo el criterio del percibido durante el período comprendido entre el 1ro. de enero y el 31 de diciembre de cada año.

ARTICULO 21.- Las solicitudes de cuotas de compromisos pendientes de aprobación y de devengamiento al 31 de diciembre de cada año caducarán automáticamente y deberán ser solicitadas como parte del presupuesto del año siguiente.

ARTICULO 22.- Los balances existentes al 31 de diciembre del año 2003, correspondientes a aquellos Fondos Especiales Nacionales que no fueron originados en leyes, serán traspasados al Fondo General de la Nación, después de deducir el valor de los Libramientos u órdenes de pago en trámite, a nivel de la Contraloría General de la República o de la Tesorería Nacional, al 31 de diciembre del 2003.

PARRAFO.- Se exceptúan de la disposición de este artículo los siguientes Fondos Especiales:

- No. 1159 – Programa de Medicamentos Esenciales;
- No. 1164 – Oficina Metropolitana de Transporte;
- No. 1203 – Comedores Económicos;
- Y aquellos que corresponden a las dependencias de la Secretaría de Estado de Cultura.

ARTICULO 23.- A partir de la gestión a que se refiere la presente ley ningún organismo del Gobierno Central podrá crear nuevos ingresos por prestación de servicios o venta de bienes para destinarlos a necesidades específicas o particulares,

conforme lo establece la Ley No. 15, del 24 de agosto de 1966. Por tanto, deberán registrarse en el Fondo General de la Nación.

ARTICULO 24.- En el presupuesto de gastos se habilitan apropiaciones que son producto del funcionamiento propio del Estado y, por su naturaleza, no responden a un Capítulo en particular, tienen carácter exclusivamente presupuestario o expositivo y no significan la creación o conformación de organismo de tipo jurídico institucional alguno. Estos renglones se identifican como 998-"Deuda Pública" y 999-"Obligaciones a Cargo del Estado".

ARTICULO 25.- No se podrá por orden administrativa trasladar apropiaciones presupuestarias de los Gastos de Capital destinados a proyectos de inversión a los Gastos Corrientes, así como tampoco de Aplicaciones Financieras a las apropiaciones para gastos corrientes o de capital. Para introducir modificaciones en estos conceptos, el Poder Ejecutivo deberá emitir un Decreto, de acuerdo a la Constitución y las leyes de la República Dominicana.

ARTICULO 26.- Los capítulos comprendidos en esta ley llevarán registros de ejecución presupuestaria de acuerdo con el detalle siguiente:

1) Los ingresos se registrarán siguiendo el criterio de la recaudación efectiva.
2) Los gastos se registrarán aplicando criterios siguientes:

   a. El **"Compromiso",** que implica la afectación preventiva de la disponibilidad de las apropiaciones presupuestarias.

   b. El **"Devengado",** que se producirá en el momento en que se origine la obligación de pago.

   c. El **"Pago",** que debe reflejar la cancelación de las obligaciones asumidas.

Se considera "gastos efectivamente realizados" al total de los que han sido devengados, aunque no se hayan pagado.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Antonio Vásquez Martínez
Presidente

Melania Salvador de Jiménez
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Ley No. 6-04 que convierte el Banco Nacional de la Vivienda en Banco Nacional de Fomento de la Vivienda y la Producción.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 6-04

TÍTULO I
CONVERSIÓN Y OBJETIVOS, FUNCIONES, DOMICILIO, DURACIÓN.

Artículo 1. Conversión. A partir de la promulgación de la presente ley, el Banco Nacional de la Vivienda se convierte en el Banco Nacional de Fomento de la Vivienda y la Producción (en lo adelante de esta ley "el Banco" o "BNV") como institución con personalidad jurídica y administración autónoma. El Banco será el continuador jurídico del Banco Nacional de la Vivienda con todas sus obligaciones y derechos, así como sus activos y pasivos.

El Banco tendrá los siguientes objetivos:

a) Reducir el déficit habitacional, así como mejorar las condiciones de las viviendas de la población de la República Dominicana y promover el desarrollo urbanístico.

b) Incrementar los ingresos de divisas, el empleo y el valor agregado nacional, por medio de programas de financiamientos a los sectores productivos y otros que contribuyan al desarrollo nacional.

Artículo 2. Funciones. El Banco tendrá las siguientes funciones:

1) Promover y financiar la construcción, adquisición y mejoramiento de viviendas y edificaciones para uso residencial, comercial e institucional, así como el desarrollo urbanístico de terrenos con fines habitacionales.

2) Promover y financiar programas, proyectos y actividades tendentes al fomento de la agricultura, la ganadería, la avicultura, la silvicultura, la pesca, la minería, la industria, el turismo, el transporte, las telecomunicaciones, las exportaciones y la producción de bienes y servicios que contribuyan al desarrollo nacional.

3) Prestar, ya sea directamente o por intermedio de una entidad subsidiaria, el servicio de cobertura del Seguro de Fomento de Hipotecas Aseguradas (FHA) a todas las entidades de intermediación financiera que concedan préstamos hipotecarios para la vivienda, así como a cualquier otra entidad que desee proveerse de dicho servicio. El Banco o la entidad subsidiaria podrá extender los servicios del Seguro FHA al financiamiento de otras operaciones con garantía hipotecaria.

4) Promover el desarrollo del mercado de capitales, en particular a través de un mercado secundario de hipotecas, incentivando la canalización de recursos hacia dicho mercado y la inversión en el mismo.

5) Participar en el diseño y ejecución de la política financiera-habitacional del Estado.

6) Ser depositario de los fondos de viviendas o de subsidios habitacionales creados por el Estado.

7) Promover el desarrollo tecnológico y capacitación en los sectores indicados en los incisos 1 y 2 de este mismo artículo.

Artículo 3. Domicilio. El Banco tendrá su domicilio principal en la ciudad de Santo Domingo y podrá establecer sucursales y agencias en otras localidades del país, nombrar corresponsales y fundar agencias en el exterior.

Artículo 4. Duración. La duración del Banco será indefinida.

TÍTULO II
CAPITAL SOCIAL, ACCIONES Y FACULTADES

Artículo 5. Capital. El Capital Autorizado del Banco será la suma de Diez MIL Millones de Pesos (RD$10,000,000,000.00), susceptible de aumentos que serán determinados por el Consejo de Administración del Banco según la conveniencia de la institución.

Las acciones serán nominativas, tendrán un valor nominal de Mil Pesos (RD$1,000.00) cada una, suscritas exclusivamente por el Estado Dominicano y por entidades nacionales o extranjeras interesadas en el desarrollo económico de la Nación. El Consejo de Administración del Banco podrá autorizar la emisión de diferentes tipos y categorías de acciones y dictará la normativa mediante las cuales se podrán transferir o enajenar las acciones.

Artículo 6. Facultades. El Banco estará facultado para realizar los actos y operaciones y celebrar los contratos que sean necesarios o conducentes al logro de sus funciones. En consecuencia, podrá realizar las operaciones siguientes:

1) Efectuar descuentos y conceder préstamos y líneas de crédito, en moneda nacional y extranjera, con o sin garantía real o garantía de depósitos, principalmente cuando éstos se orienten al desarrollo de los programas, proyectos y actividades que está llamado a promover según los ordinales 1), 2), 4) y 6) del Artículo 2 de esta ley;

2) Prestar, directamente o por intermedio de una entidad subsidiaria, el servicio de cobertura del Seguro FHA y realizar todas las operaciones conexas a dicho servicio. Cuando este servicio fuere prestado por intermedio de una entidad subsidiaria, ésta disfrutará de las exenciones consignadas en el Artículo 24 del esta ley, y las obligaciones en que incurra como consecuencia del otorgamiento del servicio del Seguro FHA, disfrutará de la garantía subsidiaria e ilimitada del Estado prevista en el Artículo 7 de la presente ley;

3) Invertir en el capital de empresas no financieras hasta un diez (10%) de su capital pagado y reservas, siempre y cuando esa inversión no constituya propiedad de más del veinte (20%) del capital pagado a cada empresa no financiera en la cual se realice la inversión y que la inversión se oriente al desarrollo de los proyectos, programas y actividades que está llamado a promover según los ordinales 1), 2), 3), 5) y 7), así como asesoría en armado y estructuración de operaciones de financiamiento no tradicionales y la promoción de proyectos para la sindicalización de riesgos;

4) Tomar préstamos, en el país o en el extranjero, con o sin garantía de sus activos;

5) Expedir, endosar y descontar letras de cambio, libranzas, pagarés y otros documentos comerciales que representen medios de pago;

6) Emitir bonos, títulos, cédulas y otros valores y obligaciones pagaderos en el país o en el exterior, expresados en moneda nacional o en moneda extranjera, nominativos o al portador. Estos valores y obligaciones podrán formar parte de los activos de los fondos mutuos o abiertos y de los fondos cerrados de inversión;

7) Comprar, vender, ceder o transferir valores, créditos o carteras de créditos (con o sin garantías hipotecarias), títulos de deuda, bonos, certificados de depósito, contratos de participación en hipotecas, efectos de comercio u otros instrumentos representativos de

obligaciones, así como realizar operaciones de corretaje con dichos instrumentos o celebrar contratos de retroventa sobre los mismos;

8) Constituir y administrar fondos mutuos o abiertos y fondos cerrados de inversión, con patrimonio separados, integrados en sus activos por valores de renta fija o variable, valores objeto de oferta pública, depósitos en instituciones miembros del sistema financiero nacional, bonos y otros títulos de crédito, bienes raíces y otros bienes y valores, y sus pasivos con títulos valores, cuotas partes o participaciones que se emitan con la garantía de los mencionados activos. El Consejo de Administración del Banco establecerá las características operacionales de cada fondo;

9) Actuar como depósito centralizado de valores para la custodia de los activos de los fondos mutuos o abiertos y de los fondos cerrados de inversión previstos en la Ley No. 19-2000 del 8 de mayo del 2000;

10) Adquirir, poseer, enajenar y arrendar los bienes muebles e inmuebles que fueren necesarios para su funcionamiento, los que le sean traspasados por el Estado Dominicano como aporte de capital, los que reciba por donación y los que adquiera como dación en pago, total o parcial, de créditos resultantes de sus operaciones o a título de adjudicación en virtud de una sentencia judicial;

11) Adquirir y transferir tecnología, capacitación y asistencia técnica;

12) Constituir, solo o con otras personas o entidades, compañías por acciones con patrimonio propio para operar puestos de bolsa, administrar fondos de pensiones, administrar fondos de inversión, efectuar operaciones de seguros, realizar operaciones inmobiliarias y desarrollar otras actividades afines con sus funciones. Estas compañías disfrutarán de las exenciones consignadas en el Artículo 24 de esta ley;

13) Realizar operaciones activas de corto y mediano plazo para financiar todo proyecto que se relacione con las funciones del Banco;

14) Emitir tarjetas de crédito, débito y cargo conforme a las disposiciones legales que rigen la materia;

15) Recibir recursos del público en el país o en el extranjero, en forma de depósitos a plazo y de ahorro, certificados financieros y otros instrumentos de renta fija o variable, así como pagar intereses sobre dichos recursos. Estos instrumentos no estarán sujetos a Encaje Legal.

16) Recibir valores y efectos en custodia y ofrecer servicios de cajas de seguridad;

17) Realizar operaciones de arrendamientos financiero, descuento de facturas y administración de cajeros automáticos;

18) Otorgar avales y fianzas en garantía del cumplimiento de obligaciones determinadas de sus clientes;

19) Realizar operaciones de compra-venta de divisas;

20) Realizar las operaciones que les sean permitidas a las compañías titularizadoras por la Ley No. 19-2000 del 8 de mayo del 2000, a fin de servir como originador o titularizador de carteras de crédito y préstamos hipotecarios en proceso de titularización;

21) Fungir como administrador de carteras titularizadas por cuenta de emisores de títulos de origen nacional;

22) Aceptar letras giradas a plazo que provengan de operaciones de comercio de bienes y servicios;

23) Realizar operaciones de arrendamiento inmobiliario para la vivienda;

24) Efectuar cobranzas, pagos y transferencia de fondos;

25) Realizar contratos de derivados de cualquier modalidad;

26) Ser custodia de los fondos de vivienda y de subsidios habitacionales que establezca el Estado;

27) Realizar otras operaciones afines a las anteriores y, en general, todos los actos y operaciones conducentes al desempeño de sus funciones que sean determinadas por el Consejo de Administración del Banco.

Artículo 7. Garantía de los Títulos Valores. Los bonos, títulos, cédulas y demás valores y obligaciones emitidos por el Banco, a que hace referencia el numeral 5)del Artículo 6 de la presente ley, y los intereses devengados por los mismos, estarán garantizados por los activos que puedan haberles sido asignados como garantía individual, por los demás activos del Banco que no hayan sido asignados como garantías individuales, y por la garantía subsidiaria e ilimitada del Estado, sea que la operación original haya sido realizada por el Banco o por terceros. Asimismo, dichos valores y obligaciones gozarán de las exenciones previstas en el Artículo 24 de la presente ley.

La acción para el cobro del capital de los bonos, títulos, cédulas, cuotas partes y valores emitidos por el Banco prescribe a los diez años. La acción para el cobro de los intereses de éstos prescribe a los tres años.

TÍTULO III
DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Artículo 8. Dirección y Administración. Las facultades y poderes que le confiere la presente ley al Banco, serán ejercidos por la Asamblea General de Accionistas y por el Consejo de Administración del Banco.

CAPÍTULO I
ASAMBLEA GENERAL

Artículo 9. Asamblea General. La Asamblea General se constituirá válidamente por la reunión de los accionistas del Banco, en la proporción y mediante las formalidades previstas más adelante. Cuando la Asamblea General esté regularmente constituida representará la universalidad de dichos accionistas, y sus resoluciones se adoptarán por mayoría de votos y obligarán a todos ellos, aún los ausentes, disidentes o incapaces.

Artículo 10. Reuniones Ordinarias. Los accionistas del Banco se reunirán en Asamblea General ordinariamente, en la sede principal del Banco, dentro de los ciento veinte días posteriores al cierre del ejercicio fiscal, con un quórum formado por accionistas que representen por lo menos la mitad más uno del capital suscrito y pagado del Banco.

Artículo 11. Reuniones Extraordinarias. La Asamblea General podrá reunirse extraordinariamente cuantas veces lo considere necesario el Consejo de Administración o accionistas del Banco que representen por lo menos la cuarta parte del capital suscrito y pagado, previa convocatoria escrita y notificada al domicilio que figure en los registros de la Secretaría del Banco, de quienes tuvieren derecho a participar en la reunión con cuando menos ocho (8) días de anticipación y con una indicación de la hora y lugar de la reunión y los asuntos a conocer. El quórum requerido para reunirse extraordinariamente será igual al requerido para reunirse ordinariamente.

Artículo 12. Atribuciones de la Asamblea General. Esta asamblea tendrá las atribuciones siguientes:

1) Recibir y conocer anualmente un informe del Consejo de Administración sobre las operaciones del Banco, acompañado de los estados financieros auditados requeridos por las Normas Bancarias;

2) Decidir la disposición, distribución, destino o tratamiento de los beneficios o pérdidas, así como lo relativo a la amortización del capital social y creación de reservas de cualquier índole, pero siempre manteniendo el principio de equidad entre los accionistas y separando las sumas que ingresarán a las reservas legales;

3) Elegir o revocar a los miembros del Consejo de Administración y sus suplentes, con indicación de cuál de ellos presidirá este Consejo;

4) Someter al Consejo de Administración cualquier recomendación relativa a la administración u operaciones del Banco.

Artículo 13. Derechos de los Accionistas en la Asamblea. Todo accionista del Banco tendrá derecho a asistir a la Asamblea General y votar en ella, cualquiera que sea la cantidad de sus acciones, pudiendo hacerse representar en la misma por mandatarios con poder que conste en acto auténtico o acto bajo firma privada legalizada por notario público.

Artículo 14. Votación. Cada acción le confiere a su propietario el derecho a un voto. El Secretario General del Consejo de Administración del Banco verificará el número de acciones de cada propietario en los asientos efectuados en el libro talonario de registro de las acciones a la fecha de reunirse la Asamblea.

Párrafo: Los acuerdos de la Asamblea General se adoptarán por simple mayoría de votos, es decir, la mitad más uno del capital accionario representado. En caso de empate, el voto de quien presidiera la Asamblea será decisivo.

Artículo 15. Presidencia de las Asambleas. La Asamblea General será presidida por el Presidente del Consejo de Administración o su suplente asistido por el Secretario General de dicho Consejo o, a falta de éste, el sustituto que designare el Presidente. En ausencia del Presidente y su suplente presidirá la Asamblea General el accionista presente con mayor número de acciones y, si hubiera más de uno, el de mayor edad entre estos últimos.

Artículo 16. Representación del Estado. El Estado Dominicano estará representado en la Asamblea por el Presidente de la República o, en su defecto, por la persona que éste tenga a bien designar para que le represente.

Artículo 17. Demás Formalidades. Los Estatutos del Banco determinarán las demás formalidades de las reuniones de la Asamblea General que sean necesarias precisar, tales como lo relativo a la forma de votar, la agenda, la nómina de asistencia y el levantamiento de las actas de las reuniones.

CAPÍTULO II
CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

Artículo 18. Composición. El Consejo de Administración estará integrado por siete (7) miembros con sus respectivos suplentes, cada uno de los cuales deberá ser de

nacionalidad dominicana, mayor de edad, no pudiendo ser miembro del Consejo ni suplente ninguna persona que esté sujeta a los impedimentos previstos en el literal f) del Artículo 38 de la Ley No.183-02 del 21 de noviembre del año 2002. Serán designados por cuatro años, pudiendo ser designados de nuevo por igual período.

Párrafo I: El Consejo de Administración del Banco será elegido por la Asamblea General de Accionistas, debiendo la composición del mismo expresar la configuración del capital accionario.

Párrafo II: Habrá un Gerente General, designado por el Consejo de Administración de entre sus miembros, quien además de ser el representante legal del Banco en todos los actos de su vida jurídica, tendrá las atribuciones adicionales que determinen los estatutos del Banco. En ningún caso podrá concurrir en la misma persona el cargo de Presidente del Consejo de Administración, Gerente General o Subgerente General.

Párrafo III: Las vacantes que se produzcan en el Consejo de Administración por causa de renuncia, muerte, incapacidad o inhabilitación serán llenadas por el Consejo de Administración y el designado agotará el resto del período que hubiese correspondido al sustituido.

Artículo 19. Reuniones y Resoluciones. El Consejo de Administración deberá reunirse por lo menos una vez por mes y podrá ser convocado por el Gerente General cuando lo considere necesario, o a solicitud de tres de sus miembros.

El quórum será de cuatro miembros y los acuerdos se tomarán por mayoría de votos, salvo que los Estatutos del Banco exigieren un mayor número de votos en casos especiales.

En caso de empate se repetirá la votación y si el empate persistiere se considerará negado el asunto.

Artículo 20. Atribuciones. El Consejo de Administración del Banco tendrá las atribuciones siguientes:

1) Dictar los Estatutos del Banco, los cuales deberán ser ratificados por la Asamblea General de Accionistas;

2) Determinar la dieta de los miembros del Consejo y la remuneración del Gerente General y demás funcionarios y empleados del Banco;

3) Designar al Gerente General del Banco, a los Subgerentes Generales que los Estatutos del Banco determinen, al Secretario General del Consejo (que lo será también del Banco) y a los demás funcionarios y empleados;

4) El Consejo de Administración podrá delegar en el Gerente General las funciones que corresponden al manejo diario de las operaciones del Banco y el Gerente General será responsable ante el Consejo de dicho manejo;

5) Autorizar el establecimiento de sucursales y agencias en el país y en el exterior, así como el nombramiento de corresponsales en el exterior;

6) Autorizar y aprobar o no los contratos derivados de cualquier modalidad concertados a nombre del Banco;

7) Autorizar o reglamentar las operaciones del Banco indicadas en el Artículo 6 de la presente ley, y

8) Aprobar, rechazar o reglamentar cualquier otra operación o faceta de la misma realizada a nombre del Banco, aún cuando ésta no haya sido específicamente prevista en la presente ley.

TÍTULO IV
DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 21. Normas Prudenciales, Transparencia Financiera y Supervisión. El Banco estará sujeto a las disposiciones de la ley que rigen los demás intermediarios financieros relativos a las reservas legales, las normas prudenciales y la evaluación de activos, la transparencia financiera y la supervisión de sus operaciones. En tal virtud, el Banco estará obligado a dar a la Superintendencia de Bancos los informes que de acuerdo con la ley deban suministrarles los demás intermediarios financieros, así como a someterse a las mismas inspecciones a que están sometidos dichos intermediarios.

Artículo 22. Inversión de Fondos. Toda compañía de seguros deberá invertir por lo menos un diez por ciento (10%) de sus reservas técnicas, así como la proporción correspondiente a las reservas técnicas de cada año fiscal por sus pólizas, en bonos, títulos, cédulas, cuotas partes, valores u otras obligaciones que emita el Banco. Asimismo, toda Administradora de Fondos de Pensiones (AFP), deberá mantener, por lo menos, el diez por ciento (10%) de sus activos en bonos, títulos, cédulas, cuotas partes, valores u otras obligaciones en el Banco.

Párrafo: Las compañías de seguros y Administradoras de Fondos de Pensiones (AFP), dispondrán de un plazo de diez (10) meses a partir de la promulgación de la presente ley para ajustarse de manera progresiva a estos requisitos, a razón del uno por ciento (1%) mensual.

Artículo 23. Inembargabilidad de los Créditos. Los créditos hipotecarios del Banco no serán embargables sino por los tenedores de bonos, títulos, cédulas, cuotas partes, valores u otras obligaciones que emita el Banco. Los créditos hipotecarios del

Banco que hayan sido asignados como garantía específica de bonos, títulos, cédulas, cuotas partes, valores u otras obligaciones que emita el Banco, sólo podrán ser embargados por los tenedores de dichos valores u obligaciones.

Artículo 24. Exenciones. El Banco no estará sujeto a impuestos o derechos con motivo de su constitución y organización, y asimismo a cualquier otros impuesto, tasa o contribución, nacionales o municipales, inclusive al impuesto sobre la renta previsto en la Ley 11-92 de fecha 16 de mayo de 1992 y sus modificaciones. Todos sus actos, contratos, y los títulos que emita o documentos que suscriba, estarán también exentos de impuestos nacionales o municipales.

Párrafo I: Los intereses devengados por los bonos, títulos, cédulas, cuotas partes, valores u otras obligaciones emitidas por el Banco, las hipotecas originadas en préstamos asegurados por el Seguro FHA del Banco, y los Certificados de Deudas Inmobiliarias FHA, sea que sus tenedores sean personas físicas o morales, estarán exentos del pago de toda clase de impuestos, derechos, tasas, arbitrios, registros, honorarios a funcionarios o empleados públicos o municipales y cualquier otra contribución pública. Esta exención alcanza el Impuesto sobre la Renta y el Impuesto sobre Sucesiones y Donaciones, y, en consecuencia, estos títulos y sus accesorios no serán computados en la determinación del valor de la transmisión sucesoral o de la donación sujeta a impuestos, ni estarán sometidos a indisponibilidad por causa del mismo, pudiendo ser objeto de toda clase de operaciones sin necesidad de permiso o autorización de parte de los poderes del Estado.

Párrafo II: Los beneficiarios de los préstamos hipotecarios concedidos por el Banco, o concedidos por otras instituciones financieras con Seguro FHA, así como los adquirientes de inmuebles propiedad del Banco, estarán exentos del pago de los impuestos, tasas, honorarios y cualquier otra contribución pública nacional o municipal, que se apliquen al acto de transferencia.

Artículo 25. Procedimiento Abreviado de Embargo Inmobiliario. El Banco podrá ejercer, cuando los deudores de cuotas periódicas no lo satisfagan en los plazos fijados, el procedimiento ejecutorio del embargo inmobiliario, y tendrá los mismos privilegios que confieren el Título III, Capítulo I, Sección V de la Ley No. 6186, de fecha 12 de febrero de 1963, al Banco Agrícola de la República Dominicana, relativos a la seguridad y reembolso de los préstamos en la expropiación y venta que persiga en ejecución de los mismos, y por tanto dichas disposiciones se aplicarán a los procedimientos que para tales fines realice el Banco. Las reglas establecidas en los Artículos 132, 133, 134, 135 y 136 de la Ley No. 6186, de fecha 12 de febrero de 1963, relativos a la inscripción provisional y sus efectos, regirán para el Banco.

Párrafo I: Concedido un préstamo por el Banco, los bienes dados en garantía no serán embargables por créditos personales posteriores a la constitución de la hipoteca. Esta inoponibilidad producirá efecto a contar de la fecha de anotación a que se refieren los artículos antes citados de la Ley No. 6186. El Banco podrá invocar esta inoponibilidad en todo estado de causa.

Párrafo II: Asimismo, en los casos arriba señalados, el Banco podrá solicitar por medio del procedimiento establecido en los Artículos 806, 807 y 808 del Código de Procedimiento Civil, que el tribunal ponga la administración del inmueble hipotecado a cargo del solicitante.

Párrafo III: La sentencia no estará sujeta a ningún recurso, ordinario o extraordinario. Dichas rentas no podrán ser cedidas ni embargadas en perjuicio del Banco. En consecuencia los embargos o cesiones de estas rentas sólo surtirán efectos sobre los saldos que resulten a favor del beneficiario.

Párrafo IV: A partir de la fecha de la notificación de la sentencia al deudor y a los inquilinos, las rentas quedarán inmovilizadas en favor del Banco y éste podrá exigir a los inquilinos el pago directo de los alquileres, los cuales serán aplicados al servicio de las cuotas vencidas y a las cargas.

Párrafo V: Esta situación cesará tan pronto como el deudor haya puesto al día al servicio de la obligación hipotecaria, bien por imputación de las rentas de la administración a las cuotas insolutas o por pago efectuado directamente. Dentro de las mismas diligencias el Banco rendirá cuenta de su administración a los deudores.

TÍTULO V
DISPOSICIONES ADICIONALES

Artículo 26. Transferencia de Crédito. Los créditos otorgados por un intermediario financiero podrán ser transferidos en propiedad al Banco, y por éste a terceros, de acuerdo a las reglas del derecho común o de otras leyes especiales, mediante endoso o mediante contrato de participación en garantías. Para los fines del presente artículo no se aplicarán las prescripciones contenidas en el Artículo 44 de la Ley No. 183-02 del 21 de noviembre del año 2002.

Párrafo I: En caso de que la transferencia se realice mediante un endoso, la misma deberá contener el nombre, apellidos, cédula y domicilio del endosatario, la fecha en que se haya extendido y las firmas del endosante y del endosatario certificadas por un notario público y deberá, para que sea oponible al deudor y a terceros, inscribirse en las dependencias correspondientes, de acuerdo con lo establecido en las leyes vigentes.

Párrafo II: En caso de que la transferencia se realice mediante un contrato de participación en garantía, las garantías permanecerán a nombre del intermediario financiero que la efectúe.

Párrafo III: En los casos previstos en los Párrafos I y II del presente artículo, el intermediario financiero cedente estará en la obligación de cobrar, como gestor del cesionario, la deuda hipotecaria de acuerdo a los términos de las hipotecas, la que

comprenderá el cobro o ejecución judicial en caso de incumplimiento del deudor. Por estos servicios, el intermediario financiero cedente podrá cobrar al cesionario un cargo por cobranza de hasta un 1% anual sobre el monto del crédito o su parte proporcional, así como los costos, gastos y honorarios de la ejecución que proporcionalmente le correspondan, siempre que éstos no le hubieren sido reembolsados por el deudor.

Artículo 27. Financiamiento a los Sectores Productivos. El Banco establece que se concederán condiciones especiales y blandas en los programas de financiamientos orientados a los sectores productivos, cuyos recursos provengan de la transferencia del antiguo DEFINPRO del Banco Central de la República Dominicana. Las condiciones de los demás programas de financiamientos, se establecerán en función de las condiciones de captación de los recursos.

Párrafo I: Se establece el mantenimiento de la modalidad de operación de segundo piso con las recuperaciones de capital de los recursos provenientes del DEFINPRO, es decir, la utilización de las entidades de intermediación financiera en la canalización del crédito a los sectores productivos, salvo autorización de la Junta Monetaria en sentido contrario.

Párrafo II: Se establece que la ejecución de los programas de financiamientos con los recursos provenientes del DEFINPRO, estará regulada por Políticas o Reglamentos de Créditos que detallarán las normas de los diferentes programas de financiamientos, lo que garantizará que la asignación de estos recursos beneficie a estos sectores.

Artículo 28. Derogaciones. La presente ley deroga toda ley o disposición de ley que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de julio del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Melania Salvador de Jiménez
Secretaria Ad-Hoc

Pedro José Alegría Soto
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la

República Dominicana, a los dos (2) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Guido Gómez Mazara

Santo Domingo, D. N., República Dominicana

GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Guido Gómez Mazara,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
16 de enero del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 8-04 que aprueba los Contratos de Préstamos, suscritos entre la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales, el Banco Nacional de Desarrollo Económico y Social, de Brasil y el ABN AMRO Bank, de Holanda, y el Contrato de Construcción y sus Addendums con la Contructora Norberto Odebrencht, S. A., por un monto total de US$131,721,080.00, para ser destinados a la ejecución del Proyecto Central Hidroeléctrica de Pinalito, en la Provincia de La Vega.

Res. No. 8-04 que aprueba los Contratos de Préstamos, suscritos entre la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales, el Banco Nacional de Desarrollo Económico y Social, de Brasil y el ABN AMRO Bank, de Holanda, y el Contrato de Construcción y sus Addendums con la Contructora Norberto Odebrencht, S. A., por un monto total de US$131,721,080.00, para ser destinados a la ejecución del Proyecto Central Hidroeléctrica de Pinalito, en la Provincia de La Vega.

El CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. -04

VISTOS los Incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTOS los Contratos de Préstamo, de Construcción y el Addendum al Contrato de Construcción, de los Convenios suscritos entre el Banco Nacional de Desarrollo Económico y Social, de Brasil y ABN AMRO Bank, de Holanda y el Contrato de Construcción y su Addendum firmados por la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales y la Constructora Norberto Odebrecht, S. A., para la ejecución de la Planta Hidroeléctrica de Pinalito, en la Provincia de La Vega;

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR los Contratos de Préstamo, de Construcción y el Addendum al Contrato de Construcción, de los Convenios suscritos entre el Banco Nacional de Desarrollo Económico y Social, de Brasil y ABN AMRO Bank, de Holanda y el Contrato de Construcción y su Addendum firmados por la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales, representada por su Administrador General **CESAR SÁNCHEZ TORRES** y la Constructora Norberto Odebrecht, S. A., representada por su Gerente General, el señor **MARCO ANTONIO VASCONCELOS CRUZ,** para la ejecución del Proyecto Central Hidroeléctrica de Pinalito, en la Provincia de La Vega, por un monto de Ciento Treinta y Un Millones Setecientos Veintiún Mil Ochenta Dólares de los Estados Unidos de América (US$131,721,080.00); que copiados a la letra dicen así:

JOSE ALVES

TRADUCTOR PUBLICO E INTERPRETE COMERCIAL
Profesor – Bachiller y Licenciado en Letras Neolatinas
Miembro de la Asociación Profesional de Traductores Públicos e Intérpretes
Comerciales Jurados del Estado de Río de Janeiro/ATP - RIO

El infrascrito Traductor Público e Intérprete Comercial, en ejercicio en la Ciudad de Rio de Janeiro, Capital del Estado del Rio de Janeiro, República Federativa de Brasil, según Orden "P" Nº. 32, del 13-09-1974, CERTIFICA que se le ha exhibido una materia en Portugués, a fin de traducirla al Español, lo que cumple en virtud de sus funciones y a solicitud verbal de parte interesada:

CERTIFICADO

CERTIFICO, por el presente, que la TRADUCCIÓN adjunta, empezada abajo y presentada sobre mi propio papel con membrete, debidamente rubricado por mí, es verdadera y fiel traducción de lo que se contiene en el documento que me fue exhibido en idioma PORTUGUES.

Y, POR SER VERDAD, doy fe. – Sello y firmo en Río de Janeiro, Estado de Río de Janeiro, BRASIL, el 28 de noviembre de 2003.

.....
JOSE ALVES
TRADUCTOR PUBLICO JURADO

TRADUCCION N° 29.009/03

Nota del Traductor: documento extendido en papel timbrado del BNDES – Banco Nacional de Desarrollo Económico y Social. En todas las páginas del documento constan una firma y un sello que dice: Arnaldo A. M. L. Medeiros – BNDES – Abogado.

CONTRATO DE FINANCIACION.

A través del presente instrumento particular ("Contrato de Financiación") celebrado, por un lado, por el **BANCO NACIONAL DE DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL - BNDES**, empresa pública federal Brasileña, con sede en Brasília, Distrito Federal, y oficina de servicios en la Avenida República de Chile n° 100, Ciudad de Río de Janeiro, Estado de Río de Janeiro, República Federativa de Brasil ("Brasil"), inscripto en el CNPJ/MF bajo el nº 33.657.248/0001-89, actuando a través de sus representantes legales que firman el presente ("BNDES") y, por otro lado, la **REPUBLICA DOMINICANA**, por intermedio de la Secretaría de Estado de Finanzas de la Presidencia de la República, representada, en este acto, por el Sr. Secretario de Estado de Finanzas, Sr. Rafael Calderón Martínez, debidamente autorizado conforme

Poder Especial expedido por el Presidente de la REPUBLICA DOMINICANA ("REPÚBLICA"), con la intervención de la ***CONSTRUTORA NORBERTO ODEBRECHT S.A.***, sociedad anónima, con sede en la "Praia de Botafogo" nº 300, en la Ciudad de Río de Janeiro, Estado de Río de Janeiro, Brasil, inscrita en el CNPJ/MF bajo el n.º 15.102.288/0001-82, actuando a través de sus representantes legales que firman el presente ("EXPORTADOR INTERVINIENTE"), en conjunto denominados partes ("Partes");

CONSIDERANDO QUE:

La Corporación Dominicana de Electricidad ("Importador") celebró el 30 de Octubre de 2002 un contrato comercial por el valor de US$ 131.721.079,97 con el Exportador Interviniente ("Contrato Comercial"), a través del cual asumió la obligación irrevocable e irretractable de adquirir, bajo el régimen de precios unitarios, materiales, equipos y servicios a ser exportados de Brasil (en conjunto "Bienes y Servicios", e individualmente "Bienes" o "Servicios"), con el objetivo de construir la Central Hidroeléctrica de Pinalito ("Proyecto"), cuya descripción consta del Contrato Comercial;

El BNDES tiene interés en financiar la adquisición de los Bienes y Servicios a ser exportados de BRASIL a la REPUBLICA dentro del ámbito del Proyecto, razón por la cual, su dirección aprobó la concesión de financiación para la adquisición de esos bienes por la REPUBLICA, conforme Decisión n° "Dir. 657/2003-BNDES", de 10 de Noviembre de 2003;

Las Partes RESUELVEN celebrar el presente Contrato de Financiación, que será regido por las siguientes Cláusulas:

CLAUSULA PRIMERA – NATURALEZA, VALOR Y FINALIDAD DEL CREDITO.

1.1 - El BNDES abre, de acuerdo con los términos de este instrumento, a la REPUBLICA, un crédito por el valor total de hasta US$ 101.460.800,00 (Ciento y Un Millones, Cuatrocientos Sesenta Mil, Ochocientos Dólares Estadounidenses) ("Crédito"), dividido en dos subcréditos:

1.1.1- Subcrédito "A": hasta US$ 98.473.672,30 (Noventa y Ocho Millones, Cuatrocientos Setenta y Tres Mil, Seiscientos Setenta y Dos Dólares Estadounidenses con Treinta Centavos), correspondientes a hasta 100% (cien por ciento) del precio de los Bienes y Servicios a ser exportados, de los cuales, un valor de hasta el límite de US$ 40.869.000,00 (Cuarenta Millones, Ochocientos Sesenta y Nueve Mil Dólares Estadounidenses) en el INCOTERMS negociado, destinado a la adquisición de los Bienes exportados de BRASIL por la *Construtora Norberto Odebrecht S.A.*, para la construcción de la Central Hidroeléctrica de Pinalito, en la República Dominicana, y el valor de hasta US$ 57.604.672,30 (Cincuenta y Siete Millones, Seiscientos Cuatro Mil, Seiscientos Setenta y Dos Dólares Estadounidenses con Treinta Centavos), destinado a la adquisición de los Servicios exportados de BRASIL por la *Construtora Norberto Odebrecht S.A*, con la misma finalidad.

1.1.2 - Subcrédito "B": hasta US$ 2.987.127,70 (Dos Millones, Novecientos Ochenta y Siete Mil, Ciento Veintisiete Dólares Estadounidenses con setenta centavos),

correspondientes al pago de la prima del seguro de crédito a la exportación mencionado en la Cláusula Décima Séptima.

1.2 - El Crédito se destina, exclusivamente, a la financiación de la adquisición, por el IMPORTADOR, de los Bienes y Servicios a ser exportados por el EXPORTADOR INTERVINIENTE en el ámbito del Contrato Comercial, y al pago de la prima del seguro de crédito a la exportación, hasta los valores estipulados en los anteriores subítems 1.1.1. y 1.1.2.

1.3 - La REPUBLICA asume, en este acto, de forma irrevocable, las obligaciones financieras, de responsabilidad del IMPORTADOR, oriundas de la adquisición de los Bienes y Servicios, en el ámbito del Contrato Comercial.

1.4 - De acuerdo con lo dispuesto en esta Cláusula, el Crédito abierto no podrá ser utilizado para otras finalidades que no sean las contractualmente estipuladas, especialmente para:

(a) el pago de impuestos, tarifas aduaneras, contribuciones, comisiones y cualesquiera otras tasas o tributos debidos en la República Dominicana; o

(b) gastos de cualquier naturaleza a ser realizados en la República Dominicana, o en terceros países, que impliquen el envío de divisas de Brasil al exterior.

CLAUSULA SEGUNDA - PLAZO DE UTILIZACION Y DISPONIBILIDAD DEL CREDITO.

2.1 - El plazo de utilización del Crédito es de 42 (cuarenta y dos) meses, contados a partir de la fecha de Declaración de Eficacia del Contrato de Financiación ("Fecha de Declaración de Eficacia") emitida por el BNDES, de acuerdo con la Cláusula Vigésima Cuarta, terminado el cual, el BNDES estará eximido de efectuar cualquier liberación de recursos a favor de la REPÚBLICA, dentro del ámbito de este Contrato de Financiación.

2.2 - El Crédito será liberado en cuotas, mediante el cumplimiento de las condiciones precedentes, previstas en la Cláusula Cuarta y de acuerdo con el cronograma de ejecución físico-financiera del Proyecto previsto en el Contrato Comercial.

2.3 - El Crédito será colocado a disposición de la REPUBLICA y liberado, si fuera el caso, al EXPORTADOR INTERVINIENTE y a la institución responsable por la cobranza de la prima relativa al seguro de crédito a la exportación, en Brasil, en moneda corriente nacional, a cuenta y orden de la REPUBLICA.

2.3.1 - El Subcrédito "A" será liberado en un día hábil en la Ciudad de Río de Janeiro, por intermedio del banco mandatario, que será indicado por el EXPORTADOR INTERVINIENTE y aprobado por el BNDES ("Banco Mandatario"), debiendo el Banco Mandatario transferir al EXPORTADOR INTERVINIENTE los valores liberados por el BNDES, a cuenta y orden de la REPÚBLICA, en el primer día hábil siguiente a la fecha de su liberación por el BNDES.

2.3.2 - El Subcrédito “B” será liberado por el BNDES, en las mismas fechas del Subcrédito “A”, directamente a la institución responsable por la recepción de la prima relativa al seguro de crédito a la exportación, a cuenta y orden de la REPÚBLICA.

2.4 - De acuerdo con la Cláusula Quinta de este Contrato, el BNDES se reserva el derecho de no efectuar liberaciones del Crédito, durante los 20 (veinte) días anteriores a las fechas de vencimiento de cada cuota de interés.

2.5 El BNDES podrá, a su exclusivo criterio, mediante notificación escrita a la REPUBLICA, cancelar el Crédito, si no son integralmente cumplidas, dentro del plazo de 6 (seis) meses, contado a partir de la fecha de la Declaración de Eficacia del Contrato de Financiación, las condiciones precedentes de utilización, estipuladas en la Cláusula Cuarta, cumpliendo también lo dispuesto en la Cláusula Séptima de este Contrato.

CLAUSULA TERCERA – DECLARACIONES.

3.1 - En este acto, la REPÚBLICA declara que:

(a) fueron concedidas, de acuerdo con la legislación aplicable de la República Dominicana, todas las autorizaciones constitucionales, legales y reglamentarias requeridas para la formalización del Contrato de Financiación, inclusive en lo relativo a la representación de la REPUBLICA y a la validez y exigibilidad del Contrato;

(b) la firma de este Contrato de Financiación y el cumplimiento de las obligaciones oriundas del mismo no son conflictivas con, ni resultarán en violación de cualquier tratado, acuerdo, contrato u otro instrumento del cual la REPUBLICA forme parte, así como de decisión judicial, dispositivo constitucional, legal o reglamentario de la República Dominicana, o de cualquier obligación que sea de su responsabilidad;

(c) la legalidad, validez, factibilidad y admisibilidad como prueba de este Contrato de Financiación en la República Dominicana, dispensan su archivo, traducción, registro o inscripción en cualquier registro público, juzgado o autoridad de la República Dominicana, o el pago de cualquier impuesto de timbre, tasa de registro, carga o tributo semejante;

(d) las obligaciones asumidas en este Contrato de Financiación son constituidas como verdaderas y serán consideradas legales, válidas y exigibles, después de su ratificación por el Congreso Nacional de la República Dominicana, de su promulgación por el Poder Ejecutivo y de su publicación en el órgano de la prensa oficial de la República Dominicana;

(e) fueron cumplidos todos los procedimientos y concedidas todas las autorizaciones relativas al registro de la deuda oriunda del Contrato de Financiación ante el Banco Central de la República Dominicana, abarcando la deuda los valores representativos del saldo deudor del Contrato de Financiación, formado por lo principal liberado, intereses compensatorios y moratorios, gastos, comisiones, cargas y demás penalidades pactadas (“Deuda”);

(f) de acuerdo con la legislación en vigor en la República Dominicana, no se exige la deducción o descuento en la fuente de los pagos a ser efectuados a favor del BNDES,

relativos al Contrato de Financiación y, sobre tales pagos, no incide cualquier tributo de responsabilidad del BNDES;

(g) de acuerdo con la legislación en vigor en la República Dominicana, salvo las obligaciones que gocen de privilegio legal, las obligaciones de pago oriundas en el Contrato de Financiación se encuentran en igualdad de condiciones con todas las otras obligaciones de pago de responsabilidad de la REPÚBLICA, no habiendo preferencia en la liquidación de sus créditos;

(h) de acuerdo con la legislación de la República Dominicana, la elección de la legislación brasileña para ser aplicada al presente Contrato de Financiación es válida y será reconocida y aplicada por los órganos jurisdiccionales de la República Dominicana, y las sentencias proferidas por autoridades judiciales brasileñas serán reconocidas y ejecutadas por las cortes de la República Dominicana, sin reapreciación del mérito;

(i) de acuerdo con la legislación vigente en la República Dominicana, con el objetivo de ejercer sus derechos o celebrar y cumplir el Contrato de Financiación, no es necesario que el BNDES sea licenciado, habilitado o de otra forma autorizado a ejercer actividades comerciales en la República Dominicana;

(j) para la celebración, cumplimiento o exigibilidad del presente Contrato de Financiación, el BNDES no es ni será considerado domiciliado o con actividades en la República Dominicana;

(k) de acuerdo con la legislación en vigor en la República Dominicana, las eventuales demandas administrativas o judiciales del BNDES, oriundas de este Contrato de Financiación, tendrán el mismo nivel de igualdad, en lo relativo al derecho de pago, que las demandas de todos los demás acreedores quirografarios de la REPUBLICA;

(l) eventuales divergencias o demandas oriundas de los contratos celebrados para la ejecución del Proyecto no eximirán a la REPUBLICA del fiel cumplimiento de las obligaciones asumidas en este Contrato de Financiación;

(m) no existe cualquier incumplimiento con relación a las obligaciones de su responsabilidad o de cualquiera de sus entes, en contratos o instrumentos que consubstancien endeudamiento externo;

(n) ningún endeudamiento externo de la República Dominicana o de cualquiera de sus entes está garantizado por cualquier gravamen sobre ingresos o activos actuales o futuros de la República Dominicana o de cualquiera de sus divisiones;

(o) renuncia al derecho de reivindicar, para sí misma, inmunidad contra cualquier acción judicial, ejecución u otra medida legal propuesta contra la REPUBLICA, con base en soberanía o cualquier otro argumento, en la forma de la legislación aplicable;

(p) todas las declaraciones prestadas en este Contrato de Financiación son verdaderas y completas y que no tiene conocimiento de cualesquier hechos o circunstancias relevantes que no hayan sido expresamente declarados en este instrumento y que, si fueran conocidos, podrían afectar adversamente la decisión del BNDES de conceder el

Crédito o la capacidad de la REPUBLICA de cumplir las obligaciones oriundas de este Contrato de Financiación; y

(q) el Proyecto financiado dentro del ámbito del Contrato de Financiación cumplirá todas las normas de la República Dominicana aplicables a la preservación del medio ambiente.

3.2 – A pesar de lo dispuesto en el ítem (f) de la Cláusula 3.1, en el caso de incidencia de tributo, la REPUBLICA estará sujeta al cumplimiento de las obligaciones mencionadas en la Cláusula Décima Tercera.

CLAUSULA CUARTA - CONDICIONES PRECEDENTES A LA UTILIZACION DEL CREDITO.

4.1 - El Crédito solamente será colocado a disposición de la REPUBLICA después de cumplidas las condiciones enunciadas en los ítems 4.1.1 y 4.1.2, de forma satisfactoria para el BNDES:

4.1.1 - LA utilización de la primera cuota del Crédito está condicionada al cumplimiento de las obligaciones previstas en el ítem 4.1.2, al pago integral, por la REPÚBLICA, de la Tasa de Administración y de las Gastos mencionados en las Cláusulas, respectivamente, Sexta y Octava, más allá de la recepción por el BNDES:

(a) de una vía original del Contrato de Financiación, registrada en la Secretaría de Estado de Finanzas de la República Dominicana, autorizada y aprobada por esta misma Secretaría, de acuerdo con lo exigido por el Decreto n° 581-02, de 31 de Julio de 2002, del Presidente de la República Dominicana, debidamente legalizada y consularizada;

(b) de copia autenticada del Contrato Comercial y sus eventuales adicionales, los cuales deberán reflejar las condiciones estipuladas en el Contrato de Financiación, registrada por la Corporación Dominicana de Electricidad de la República Dominicana y debidamente consularizada;

(c) de las autorizaciones gubernamentales exigidas por la legislación de la República Dominicana para la celebración del Contrato de Financiación y para el cumplimiento, por la REPUBLICA, de las obligaciones en él estipuladas, inclusive en lo relativo al cumplimiento del Decreto nº 581-02, de 31 de Julio de 2002, del Presidente de la República Dominicana, debidamente consularizadas;

(d) de documento revestido con las formalidades legales exigidas por la República Dominicana y debidamente consularizado, que evidencie la autorización al signatario del Contrato de Financiación y de los documentos oriundos del mismo, para firmarlos a nombre de la REPUBLICA;

(e) de Certificado de Garantía de Cobertura de Seguro de crédito a la exportación, emitido a favor del BNDES, de forma satisfactoria para el BNDES, de acuerdo con la Cláusula Décima Séptima;

(f) de copia de la impresión de la pantalla del Registro de Operación de Crédito - RC, obtenida por el EXPORTADOR INTERVINIENTE, a través del SISCOMEX,

evidenciando la autorización para la exportación de los Bienes y Servicios, indicando la REPUBLICA como deudora y el BNDES como acreedor y determinando las condiciones de ecualización para esta operación, definidas por el Comité de Crédito a las Exportaciones – CCEx, contemplando, como mínimo, el porcentual de ecualización de 2,5% anual (dos enteros con cinco décimos por ciento al año) y nivel de participación de, como mínimo, 85% (ochenta y cinco por ciento) del valor de las exportaciones mencionadas en el ítem 1.1.1 de la Cláusula Primera, más allá de los términos financieros de este Contrato;

(g) instrumento de confesión de deuda ("Confesión de Deuda"), emitido por el EXPORTADOR INTERVINIENTE, debidamente registrado, por el valor correspondiente a la cuota del saldo deudor no cubierta por el seguro de crédito a la exportación, de forma satisfactoria para el BNDES;

(h) de Carta de Fianza a ser emitida, de forma satisfactoria para el BNDES, por una institución financiera con límite para operar con el BNDES, a ser obtenida por el EXPORTADOR INTERVINIENTE, sin costos para el BNDES, como garantía de sus obligaciones consubstanciadas en la Confesión de Deuda, de acuerdo con el dispuesto en la Cláusula Décima Octava (ítem 18.7);

(i) de copia autenticada del contrato celebrado entre el EXPORTADOR INTERVINIENTE y una empresa de auditoría brasileña, cuyo objeto sea la verificación y certificación de la efectiva exportación de los Bienes y Servicios financiados dentro del ámbito del Contrato de Financiación, en los términos de la Cláusula Vigésima; y

(j) de una vía original del instrumento jurídico a ser firmado entre el Banco Mandatario, el BNDES y el EXPORTADOR INTERVINIENTE, de forma satisfactoria para el BNDES, estipulando, entre otras, la obligación del EXPORTADOR INTERVINIENTE relativa al pago, si fuera el caso, de los gastos oriundos del mencionado instrumento, que regulará las actividades del Banco Mandatario.

(k) del comprobante de la tramitación en el ámbito del CCR del Pagaré global ("Pagaré") identificado en el ítem 18.1 de este Contrato de Financiación, emitido por la REPUBLICA a favor del BNDES, de acuerdo con la legislación brasileña aplicable y con las disposiciones y plazos previstos en este Contrato de Financiación, de forma satisfactoria para el BNDES, y demás documentos exigidos por la legislación brasileña aplicable al CCR; y

(l) de la comunicación del Banco Central de la República Dominicana al Banco Central de Brasil, en la forma del ANEXO II, con copia al BNDES, autorizando el pago automático de los instrumentos de cobranza relativos a la totalidad de las obligaciones resultantes de la presente operación, a través del CCR, suscrita entre el Banco Central de la República Dominicana y el Banco Central de Brasil;

4.1.2 - Más allá de la inexistencia de incumplimiento de cualquier naturaleza de la REPUBLICA o del EXPORTADOR INTERVINIENTE ante el Sistema BNDES, compuesto por el BNDES y sus subsidiarias: Agencia Especial de Financiación Industrial - *FINAME y BNDES Participações S.A.- BNDESPAR* ("Sistema BNDES"), así como la inexistencia de cualquier hecho de naturaleza económico-financiera que, a criterio del BNDES, pueda comprometer el cumplimiento de las obligaciones asumidas

por la REPUBLICA en los términos de este Contrato de Financiación, constituye condición para la utilización de las cuotas del Crédito, inclusive la primera, la recepción por el BNDES:

(a) de documentos, debidamente consularizados, que comprueben el otorgamiento de poderes a los signatarios de las Autorizaciones de Desembolso mencionadas en el siguiente ítem (e) y de las cartas mencionadas en el siguiente ítem (d), para suscribirlas a nombre de la REPUBLICA, asumiendo las obligaciones oriundas de las mismas;

(b) de copia de la impresión de la pantalla del Registro de Exportación – RE, debidamente aprobado, obtenida por el EXPORTADOR INTERVINIENTE, a través del SISCOMEX, relativa al embarque de los Bienes, en el cual quede evidenciada la autorización para su exportación, vinculado al Registro de Operación de Crédito – RC mencionado en el subítem (f) del ítem 4.1.1 de esta Cláusula;

(c) de original de la factura comercial emitida por el EXPORTADOR INTERVINIENTE, indicada en la correspondiente Autorización de Desembolso, debidamente aprobada y con la expresión "de acuerdo" colocada por el IMPORTADOR en el cuerpo de la factura, así como, para los desembolsos relativos a las exportaciones de Bienes, del respectivo conocimiento de embarque, evidenciando el valor de los Bienes exportados;

(d) de carta emitida por el EXPORTADOR INTERVINIENTE, con el “de acuerdo” del IMPORTADOR, indicando los servicios prestados, los porcentajes de avance físico del proyecto, los valores correspondientes y el número de la respectiva factura comercial, para que los eventos relacionados puedan ser claramente identificados;

(e) de la correspondiente Autorización de Desembolso (“Autorización de Desembolso”), en la forma del Anexo I, emitida por el IMPORTADOR, a nombre y por cuenta de la REPUBLICA, en una orden secuencial única, a favor del EXPORTADOR INTERVINIENTE y de la institución responsable por la cobranza de la prima relativa al seguro de crédito a la exportación, si fuera el caso, debidamente consularizada, que pasa a formar parte integrante del presente Contrato de Financiación;

(f) del informe de seguimiento físico y financiero del Proyecto, de acuerdo con la Cláusula Décima Novena;

(g) de informe de seguimiento relativo a la exportación de los Bienes y Servicios, en los términos de la Cláusula Vigésima;

(h) de la relación de los Registros de Exportaciones aprobados por la Secretaría de Rentas Federales, elaborada por el EXPORTADOR INTERVINIENTE, mencionando el número de la factura correspondiente;

(i) del documento de cobranza de la prima de seguro de crédito a la exportación, expedido por la institución responsable por la cobranza; y

(j) de los documentos exigidos por las Normas Operacionales del Programa *BNDES-exim* Posembarque y por la legislación brasileña aplicable, más allá de aquellos documentos que el BNDES juzgue necesarios.

CLAUSULA QUINTA – INTERESES.

5.1 - La tasa de interés que incide sobre el Crédito abierto en la forma de la Cláusula Primera del Contrato de Financiación será la tasa de interés para préstamos o financiaciones interbancarias de Londres (LIBOR) para períodos de 60 (sesenta) meses, divulgada por el Banco Central de Brasil, disponible en el SISBACEN (transacción PTAX-800, opción 9), válida para la fecha de firma del Contrato de Financiación, sumada de 2,5% al año (dos enteros con medio punto por ciento anual) a título de *spread*, permaneciendo fija hasta la total liquidación del Contrato de Financiación y considerando, como base de cálculo, un año de 360 (trescientos sesenta) días.

5.1.1. Si la financiación es beneficiada por el Sistema de Ecualización de Tasas de Interés del PROEX, con un plazo de 10 (diez) años y una tasa de ecualización mínima de 2,5% anual (dos enteros con cinco décimos por ciento al año) y existe una participación de 85% (ochenta y cinco por ciento) sobre el Valor de la Exportación mencionado en la Condición General nº 4, el *spread* será reducido a 1,191% al año (un entero con ciento noventa y un milésimos por ciento al año).

5.2 - Los intereses deberán ser pagos por la REPUBLICA en cuotas semestrales y consecutivas, venciendo la primera 06 (seis) meses después de la fecha de la Declaración de Eficacia del Contrato de Financiación, en la forma estipulada en la Cláusula Vigésima Cuarta, y serán calculados diariamente sobre el saldo deudor del Crédito, a partir de la fecha de cada liberación efectuada dentro del ámbito del Contrato de Financiación, de acuerdo con el sistema proporcional.

5.3 - El BNDES deberá preparar y enviar a la REPÚBLICA, después de cada liberación del Crédito, directamente o por intermedio del Banco Mandatario, la planilla para el pago de las obligaciones financieras oriundas del Contrato de Financiación.

CLAUSULA SEXTA - TASA DE ADMINISTRACION.

6.1 - La REPUBLICA pagará al BNDES, a título de Tasa de Administración ("Tasa de Administración"), un valor equivalente a 1,0% (uno por ciento) *flat* sobre el total del Crédito, en una cuota única, en hasta 30 (treinta) días, contados a partir de la fecha de la Declaración de Eficacia del Contrato de Financiación, de acuerdo con lo estipulado en la Cláusula Vigésima Cuarta, o hasta la fecha de la primera liberación de recursos, lo que suceda primero.

CLAUSULA SETIMA - COMISION DE COMPROMISO.

7.1 - La REPUBLICA pagará al BNDES, a título de Comisión de Compromiso ("Comisión de Compromiso"), el valor correspondiente a 0,5% al año (cinco décimos por ciento al año) sobre el valor no utilizado del Crédito, calculado *pro rata tempore*, a contar de la fecha de la Declaración de Eficacia del Contrato de Financiación, de acuerdo con lo estipulado en la Cláusula Vigésima Cuarta, debiendo ser paga semestralmente, a partir de la fecha de la Declaración de Eficacia del Contrato de Financiación.

7.2 - Ocurriendo la cancelación del Crédito, de acuerdo con lo previsto en el ítem 2.5 de la Cláusula Segunda, la REPUBLICA se obliga a pagar al BNDES el valor total debido a título de Comisión de Compromiso, dentro del plazo máximo de 3 (tres) días hábiles en la Ciudad de Río de Janeiro, contados a partir de la fecha de la recepción, por la REPÚBLICA, de la notificación de cancelación, cumpliendo lo dispuesto en los ítems 11.4 y 11.5 de la Cláusula Décima Primera.

CLAUSULA OCTAVA – GASTOS.

8.1 – Todos las gastos que el BNDES tenga en la negociación, preparación, contratación y registros del Contrato de Financiación deberán ser reembolsados por el EXPORTADOR INTERVINIENTE y pagados en hasta 2 (dos) días, contados a partir de la fecha de expedición del Aviso de Cobranza correspondiente.

CLAUSULA NOVENA – AMORTIZACION.

9.1 - Lo principal del Contrato de Financiación será amortizado por la REPUBLICA, en dólares estadounidenses, en 18 (dieciocho) cuotas semestrales, iguales y consecutivas, venciendo la primera a los 42 (cuarenta y dos) meses, contados a partir de la fecha de la Declaración de Eficacia del Contrato de Financiación, de acuerdo con lo estipulado en la Cláusula Vigésima Cuarta.

CLAUSULA DECIMA - QUIEBRA DEL FONDO DE CAPTACION.

10.1 - De acuerdo con la legislación brasileña aplicable, la REPUBLICA se obliga a pagar cualquier valor adicional necesario para compensar al BNDES por las pérdidas o costos sobre los valores financiados, incluyendo las pérdidas relativas al fondo de captación (*breakage costs*), especialmente las relativas al Programa de Financiación a las Exportaciones – PROEX.

CLAUSULA DECIMA PRIMERA – PROCESAMIENTO Y COBRANZA DE LA DEUDA.

11.1. La cobranza de lo Principal, Intereses y demás cargas debidas por el presente Contrato de Financiación, será efectuada mediante solicitación de reembolso del Banco Mandatario al Banco Central de Brasil, dentro del ámbito del Convenio de pagos y Créditos Recíprocos - CCR de la Asociación Latinoamericana de Integración - ALADI, formado por el Banco Central de Brasil y por el Banco Central de la República Dominicana, en las fechas de sus respectivos vencimientos, llevando en consideración el código de reembolso que consta de los Pagarés mencionados en la Cláusula Décima Octava de este Contrato de Financiación.

11.2. Los pagos realizados bajo el código de reembolso constante de los Pagarés, previstos en el ítem 11.1 anterior, serán efectuados sin deducción del valor de cara.

11.3. La devolución y sustitución por el BNDES de los Pagarés emitidos por la REPUBLICA, de acuerdo con la Cláusula Décima Octava, serán efectuadas directamente a través del Banco Mandatario.

11.4. El BNDES podrá cobrar directamente de la REPÚBLICA, entre otros, el pago de los valores debidos a título de Tasa de Administración, Comisión de Compromiso, Gastos y eventuales intereses por mora. En esta hipótesis, la cobranza será efectuada mediante un aviso de cobranza expedido por el BNDES o por el BANCO MANDATARIO, con cierta anterioridad, para que la REPUBLICA liquide las obligaciones en sus fechas de vencimiento, de acuerdo con las instrucciones constantes del mencionado aviso de cobranza.

11.5. Todos y cualesquier pagos debidos por la REPUBLICA al BNDES, oriundos de este Contrato de Financiación, que no hayan tenido curso en el ámbito del CCR, deberán ser efectuados en dólares estadounidenses, mediante el depósito de fondos inmediatamente disponibles, a favor del BNDES, en la cuenta corriente del Banco Mandatario en la Ciudad de Nueva York (EEUU), cuyo número deberá ser informado por el BNDES a la REPUBLICA, cumpliendo lo siguiente:

a) Los depósitos deberán ser efectuados hasta las 10:00 horas del día de los respectivos vencimientos, considerando el horario de Nueva York;

b) El BNDES podrá, durante la vigencia de este Contrato de Financiación, indicar otra forma y local de pago, siempre que comunique tal decisión, por escrito, a la REPUBLICA, con una anterioridad mínima de 30 (treinta) días;

c) El BNDES enviará a la REPUBLICA el aviso de cobranza (“Aviso de Cobranza”), directamente o por intermedio del Banco Mandatario, referente al pago de cualquier valor relativo a la Deuda oriunda del Contrato de Financiación;

d) Si en el Aviso de Cobranza no consta el plazo de pago del valor, la REPÚBLICA deberá, dentro del plazo máximo de 5 (cinco) días hábiles, contados a partir de la fecha de expedición del Aviso de Cobranza, efectuar el pago en la forma del Contrato de Financiación; y

e) De acuerdo con el Contrato de Financiación, la no recepción del Aviso de Cobranza no eximirá a la REPUBLICA de la obligación de pagar los valores debidos al BNDES en las fechas de sus respectivos vencimientos.

CLAUSULA DECIMA SEGUNDA - VENCIMIENTO EN DIAS FERIADOS.

12.1 - Todos los vencimientos de lo principal, intereses, cargas, comisiones y gastos oriundos del Contrato de Financiación que puedan ocurrir en sábados, domingos o feriados en Nueva York, Estados Unidos de América, serán, a todos los fines y efectos del Contrato de Financiación, si ocurriesen dentro del mismo mes, postergados hasta el primer día hábil siguiente en Nueva York. Si no ocurre dentro del mismo mes, el respectivo vencimiento será adelantado al día hábil inmediatamente anterior en Nueva York.

CLAUSULA DECIMA TERCERA - TASAS E IMPUESTOS.

13.1 - Todos y cualesquier tributos, contribuciones, tarifas, comisiones o deducciones presentes o futuras, que incidan sobre el pago de cualesquier valores, dentro del ámbito del Contrato de Financiación, serán de responsabilidad exclusiva de la REPUBLICA.

13.2 - En la hipótesis de incidencia de eventuales tributos, contribuciones, tarifas, comisiones o deducciones sobre cualesquier valores debidos al BNDES, oriundos del Contrato de Financiación, la REPUBLICA se obliga a sumar, a los pagos a ser efectuados, el valor necesario para conseguir la recomposición de los valores originalmente debidos, de forma que el BNDES reciba tales valores como si las mencionadas retenciones o deducciones no hubiesen sido impuestas.

CLAUSULA DECIMA CUARTA – INCUMPLIMIENTO.

14.1 - Se caracterizan como eventos de incumplimiento (individualmente, "Evento de Incumplimiento"):

(a) el incumplimiento, por la REPUBLICA, de cualquier obligación financiera oriunda del Contrato de Financiación o de cualquier otro contrato celebrado por la REPUBLICA con empresas del Sistema BNDES;

(b) el incumplimiento de cualquier obligación no financiera asumida por la REPUBLICA en el Contrato de Financiación o en cualquier otro contrato celebrado por la REPUBLICA con empresas del Sistema BNDES;

(c) alteraciones en los términos y condiciones del Contrato Comercial, sin la previa y expresa anuencia del BNDES, que puedan afectar, a criterio del BNDES, la capacidad de cumplimiento de la REPUBLICA, con relación a las obligaciones oriundas del Contrato de Financiación;

(d) la resolución, rescisión o cancelación, por cualquier motivo, del Contrato Comercial;

(e) la cancelación, revocación o suspensión de cualquier autorización gubernamental, relativa al Contrato de Financiación, de forma que, a criterio del BNDES, pueda afectar la capacidad de cumplimiento de la REPUBLICA, con relación a las obligaciones oriundas del Contrato de Financiación;

(f) la comprobación de que cualquier declaración o información prestada por la REPUBLICA a los fines y efectos del Contrato de Financiación, o para la emisión de cualquier documento relativo al Contrato de Financiación, es falsa, incompleta o incorrecta;

(g) la renegociación total o parcial de deudas asumidas por la REPUBLICA, sin la previa y expresa anuencia del BNDES;

(h) la proposición o la efectivización, por parte de la REPUBLICA, de acuerdos que de alguna forma beneficien a sus acreedores y que, a criterio del BNDES, puedan afectar negativamente sus créditos con la REPUBLICA;

(i) cualquier medida que afecte material y adversamente, a criterio del BNDES, la capacidad de cumplimiento de la REPUBLICA, con relación a las obligaciones asumidas en el ámbito del Contrato de Financiación; o

(j) declaración de moratoria total o parcial relativa a la deuda externa de responsabilidad de la REPUBLICA o de cualquiera de sus entes.

14.2 - No obstante las demás penalidades previstas en el Contrato de Financiación, el BNDES determinará la suspensión inmediata de las liberaciones al EXPORTADOR INTERVINIENTE, en caso de incumplimiento, por parte de la REPUBLICA, de cualquier obligación oriunda del Contrato de Financiación o de cualquier otro contrato celebrado por la REPUBLICA con el Sistema BNDES.

14.3 - el BNDES se reserva el derecho de suspender las liberaciones de recursos, dentro del ámbito del Contrato de Financiación, en la hipótesis de que ocurra cualquier incumplimiento relativo al Contrato Comercial, hasta su reparación.

14.4 - Si ocurre cualquiera de los Eventos de incumplimiento estipulados en las letras (b), (c) y (e) del ítem 14.1, la REPUBLICA tendrá un plazo de 15 (quince) días hábiles en la Ciudad de Río de Janeiro, contados a partir de la fecha en la cual ocurrió el Evento de Incumplimiento, para repararlo, sin perjuicio de lo dispuesto en el siguiente ítem 14.6.

14.5 - Si sucede la hipótesis prevista en la letra (a) del ítem 14.1, la REPUBLICA estará obligada a pagar al BNDES una penalización convencional igual a la tasa de interés (incluido el *spread*) estipulada en la Cláusula Quinta de este Contrato de Financiación sumada de 2% al año (dos por ciento al año), calculada desde la fecha del respectivo vencimiento hasta la fecha de su efectivo pago, día a día, de acuerdo con el sistema proporcional.

14.6 - Si sucede cualquiera de los Eventos de Incumplimiento, el BNDES podrá declarar el vencimiento anticipado del Contrato de Financiación con la inmediata exigibilidad de la Deuda, así como la suspensión de cualquier liberación, de forma independiente a la demanda, protesto u otra forma de notificación, cumpliendo lo dispuesto en el ítem 14.4.

14.7 - Los gastos administrativos eventualmente oriundos del vencimiento anticipado del Contrato de Financiación serán pagados por la REPUBLICA al BNDES, de acuerdo con el Aviso de Cobranza expedido por el BNDES.

14.8 - Si es declarado el vencimiento adelantado, en los términos del ítem 14.6, la REPUBLICA también estará obligada a indemnizar al BNDES por los valores previstos en la Cláusula Décima.

CLAUSULA DECIMA QUINTA - MULTA POR COBRANZA JUDICIAL.

15.1 - En la hipótesis de cobranza judicial de la Deuda, la REPUBLICA pagará al BNDES una multa de 10% (diez por ciento) sobre lo principal y las cargas de la cuota de la Deuda en litigio, así como las gastos judiciales, extrajudiciales y los honorarios de abogados del BNDES a partir del primer despacho de la autoridad competente relativo al pedido de cobranza.

CLAUSULA DECIMA SEXTA - PAGO ADELANTADO.

16.1 - La REPUBLICA tendrá la facultad de solicitar el pago adelantado parcial o total de la Deuda oriunda del Contrato de Financiación, siempre que notifique, por escrito, al BNDES, con una anterioridad mínima de 90 (noventa) días, contados a partir de la fecha prevista para el pago pretendido, permaneciendo tal solicitación sujeta a la previa aprobación, por escrito, del BNDES.

16.2 - En la hipótesis prevista en el ítem 16.1, la REPUBLICA deberá indemnizar al BNDES, junto con el valor ya pago por adelantado, por las pérdidas o costos que tuvo el BNDES con la quiebra del fondo de captación, de acuerdo con la Cláusula Décima.

16.3 - Más allá de la indemnización prevista en la Cláusula 16.2, la REPUBLICA deberá pagar al BNDES los costos administrativos relacionados al procesamiento y a la cobranza de cualesquier pagos adelantados autorizados en la forma del ítem 16.1, limitados a US$10.000,00 (Diez Mil Dólares Estadounidenses).

16.4 - En el caso de pago adelantado de parte de la Deuda, los valores pagos por adelantado serán aplicados en la quita de débitos, considerando el orden inverso de vencimiento, en los términos de las Cláusulas Quinta y Novena.

CLAUSULA DECIMA SETIMA – SEGURO.

17.1 – Los riesgos políticos y extraordinarios oriundos de la financiación concedida por este Contrato de Financiación serán cubiertos por un seguro de crédito a la exportación, en los términos del certificado de garantía de cobertura a ser emitida de forma satisfactoria para el BNDES, para el porcentual de 95% (noventa y cinco por ciento) del saldo deudor de lo principal e intereses de la financiación.

17.2 – La prima del seguro relativo al seguro de crédito mencionado en la Cláusula 17.1 anterior, definida por el Consejo Director del Fondo de Garantía a la Exportación (“CFGE”) en su reunión de 24 de Junio de 2003, es de 2,94412% (dos enteros con noventa y cuatro mil, cuatrocientos doce cienmilésimos por ciento) *flat* sobre el valor de la financiación, correspondiente a 3,03343 % (tres enteros con tres mil trescientos, cuarenta y tres cienmilésimos por ciento) *flat* sobre el valor del Subcrédito “A”.

17.3. - El pago de la prima mencionado en la Cláusula 17.2 anterior deberá ser efectuado en cuotas, en cada liberación del Subcrédito “A”, mediante la recepción por el BNDES de la respectiva Autorización de Desembolso emitida por la REPUBLICA, cumpliendo lo dispuesto en el ítem 2.3.2 de la Cláusula Segunda.

17.4. - En la hipótesis de aumento de la tasa mencionada en la Cláusula 17.2 anterior, el EXPORTADOR INTERVINIENTE deberá pagar toda y cualquier diferencia entre el porcentual indicado en la Cláusula 17.2 y la nueva tasa eventualmente definida por el CFGE.

CLAUSULA DECIMA OCTAVA – GARANTIA.

18.1.Para asegurar el pago de lo Principal, Intereses, Tasa de Administración, Comisión de Compromiso y demás cargas de este Contrato de Financiación, la REPUBLICA

entregará al BNDES un Pagaré, en la Forma del ANEXO III, por el valor de US$101.460.800,00 (Ciento y Un Millones, Cuatrocientos Sesenta Mil, Ochocientos Dólares Estadounidenses), correspondiente a la totalidad del crédito previsto en la Cláusula 1.1 de este Contrato de Financiación, cuyo vencimiento será en el 42º (cuadragésimo segundo) mes, contado a partir de la Declaración de Eficacia del Contrato.

18.2. Este Pagaré será registrado por el Banco Central de la República Dominicana en el Convenio de Pagos y Créditos Recíprocos (CCR) de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI), suscrito entre el Banco Central de Brasil y el Banco Central de la República Dominicana, y estará revestido de todas las características de liquidación automática a través del CCR.

18.3- Al término de la utilización de la financiación y antes del vencimiento de la primera cuota de lo Principal, el Pagaré mencionado anteriormente deberá ser substituido por una serie de 18 (dieciocho) Pagarés, en la forma del ANEXO IV, constando en el código de reembolso bajo el cual fueron registrados en el Banco Central de la República Dominicana, en el CCR (NdT: SIC), con vencimientos semestrales a partir del 42º (cuadragésimo segundo) mes, inclusive, contados a partir de la Declaración de Eficacia de este Contrato de Financiación, de la siguiente forma:

a) 18 (dieciocho) Pagarés relativos a lo Principal del Crédito mencionado en la Cláusula 1.1, correspondiendo cada uno de ellos a 1/18 (un dieciochoavo) del Crédito efectivamente utilizado;

b) 18 (dieciocho) Pagarés relativos a los Intereses debidos sobre el Crédito no amortizado.

18.4. Los Pagarés definitivos deberán contener la autorización del Banco Central de la República Dominicana para la utilización del mismo código de reembolso automático del CCR utilizado en el Pagaré anteriormente emitido por el valor de US$ 101.460.800,00, para que puedan ser instrumentados los débitos a ser efectuados sobre el saldo deudor de este Contrato de Financiación;

18.5 En el caso de que el Pagaré mencionado en el ítem 18.1 anterior no haya sido sustituido al término de la utilización del Crédito objeto de este Contrato de Financiación, y antes del vencimiento de la primera cuota de amortización de lo Principal, el BNDES, mediante notificación con 30(treinta) días de anterioridad, podrá utilizarlo para cobrar el valor efectivamente debido.

18.6 Al recibir los nuevos Pagarés tratados por esta Cláusula, si ellos están revestidos de todos los requisitos establecidos en el presente Contrato de Financiación, el BNDES devolverá a la REPUBLICA el Pagaré mencionado en el ítem 18.1.

18.7 – El EXPORTADOR INTERVINIENTE deberá presentar una Carta de Fianza emitida, en términos satisfactorios para el BNDES, por una institución financiera con límite de crédito para operar con el BNDES, para efectuar la cobertura del valor equivalente a la cuota del saldo deudor no cubierta por el seguro de crédito a la exportación, mencionado en la Cláusula Décima Sétima anterior, hasta la liquidación final de la Deuda oriunda de este Contrato de Financiación.

CLAUSULA DECIMA NOVENA - OBLIGACIONES ESPECIALES DE LA REPUBLICA.

19.1 - La REPUBLICA se obliga a presentar al BNDES, semestralmente, a partir de la fecha de la Declaración de Eficacia del Contrato de Financiación, estipulada en la Cláusula Vigésima Cuarta, durante el período de ejecución del Proyecto, el informe de seguimiento físico-financiero emitido por la empresa u órgano gubernamental encargado de la fiscalización y gerencia del Proyecto, en los términos del Contrato Comercial.

19.2 - LA REPÚBLICA, con la anuencia expresa del BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA DOMINICANA, se compromete a no solicitar, en ningún momento, el reescalonamiento de las obligaciones asumidas con el BNDES.

19.3 – De acuerdo con lo dispuesto en el Decreto n° 581-02, de 31 de Julio de 2002, del Presidente de la República Dominicana, hasta que la Deuda haya sido totalmente liquidada, la REPUBLICA también está obligada a incluir sus obligaciones de pago, oriundas del Contrato de Financiación, en su presupuesto anual.

CLAUSULA VIGESIMA - OBLIGACIONES ESPECIALES DEL EXPORTADOR INTERVINIENTE.

20.1 - El EXPORTADOR INTERVINIENTE está obligado a presentar, semestralmente, a partir de la fecha de la Declaración de Eficacia del Contrato de Financiación, estipulada en la Cláusula Vigésima Cuarta, un informe, elaborado de forma satisfactoria para el BNDES, relativo a las exportaciones de los Bienes y Servicios (“Informe”) exportados durante los 6 (seis) meses anteriores a la fecha prevista para la presentación del Informe, acompañado de un parecer técnico emitido por una empresa contratada, de acuerdo con el subítem (i) del ítem 4.1.1 de la Cláusula Cuarta, la cual deberá haber sido previamente aprobada por el BNDES.

20.1.1 - El Informe contendrá, entre otras informaciones juzgadas necesarias por el BNDES, la relación de empleados destinados directamente al Proyecto, detallando nombre, cargo, sueldo de referencia y las respectivas cargas, así como el detalle de los bienes y servicios exportados, con el valor y el porcentual correspondiente, en cada factura presentada al BNDES para la utilización del Subcrédito “A”.

20.1.2 - El no cumplimiento, por el EXPORTADOR INTERVINIENTE, de la obligación pactada en esta Cláusula, en hasta 90 (noventa) días, contados a partir de la fecha de exigibilidad de tal obligación, en los términos del ítem 20.1, implicará la suspensión, por el BNDES, de las liberaciones previstas en el ámbito del Contrato de Financiación.

20.2 - El EXPORTADOR INTERVINIENTE también está obligado a comprobar al BNDES, hasta el 36º (trigésimo sexto) mes, contado a partir de fecha de la Declaración de Eficacia del Contrato de Financiación prevista en la Cláusula Vigésima Cuarta, la efectiva exportación de Bienes por el valor mínimo equivalente a 41% (cuarenta y uno por ciento) del valor liberado del Subcrédito ”A”, mediante la presentación de los

correspondientes Registros de Exportación – REs, a ser obtenidos por el EXPORTADOR INTERVINIENTE a través del SISCOMEX.

20.2.1 - En el caso de incumplimiento de la obligación estipulada en el ítem 20.2 anterior, el EXPORTADOR INTERVINIENTE deberá pagar al BNDES una multa de 10% (diez por ciento), calculada sobre la diferencia determinada entre el valor mínimo exigido para la exportación de Bienes, de acuerdo con el ítem 20.2, y el efectivamente comprobado.

CLAUSULA VIGESIMA PRIMERA - LEGISLACION APLICABLE Y JURISDICCION.

21.1 - El Contrato de Financiación y las obligaciones oriundas del mismo serán regidos por la legislación brasileña.

21.2 - Se escoge el foro de la ciudad de Río de Janeiro, Estado de Río de Janeiro, Brasil, para dirimir cualesquiera controversias oriundas del Contrato de Financiación, excluyendo cualquier otro, por más privilegiado que sea, observando, entretanto, que las Partes conservan la facultad de escoger cualquier otro tribunal que tenga jurisdicción con relación al BNDES.

21.3 - La REPUBLICA deberá indicar y mantener un agente procesal en la jurisdicción determinada en el ítem 21.2, de forma satisfactoria para el BNDES, hasta el cumplimiento de todas las obligaciones oriundas del Contrato de Financiación.

CLAUSULA VIGESIMA SEGUNDA – CORRESPONDENCIAS.

22.1 - Cualquier comunicación relativa al Contrato de Financiación deberá ser encaminada por carta, fax o télex a las siguientes direcciones:

BNDES:
BANCO NACIONAL DE DESARROLLO ECONÓMICO Y SOCIAL – BNDES
Area de Comercio Exterior.
Av. República do Chile, 100 – 18º piso.
Río de Janeiro – RJ.
BRASIL.
CEP: 20.139-900.
Tel.: 55 21 2277-7200.
Fax: 55 21 2262-1470 /2220-8244.

REPUBLICA:
REPUBLICA DOMINICANA.
Secretaría de Estado de Finanzas.
Sr. Rafael Calderón Martínez.
Santo Domingo – República Dominicana.
Tel.: (809) 697-5131, ramal 3071.
Fax: (809) 688-6561.

EXPORTADOR INTERVINIENTE:
CONSTRUTORA NORBERTO ODEBRECHT S. A.
Sr. Carlos Napoleão.
Praia de Botafogo, 11º piso.
Río de Janeiro, RJ.
BRASIL.
CEP: 22250-040.
Tel: 5511-2559-3099 ou 2559-3000.
Fax: 5511-2559-3297.

CLAUSULA VIGESIMA TERCERA – CESION.

23.1 - El BNDES podrá ceder a terceros, total o parcialmente, sus derechos y obligaciones previstos en el Contrato de Financiación; la REPUBLICA podrá ceder a terceros sus derechos y obligaciones oriundos del Contrato de Financiación, siempre y cuando sea previamente autorizada por escrito por el BNDES; y el EXPORTADOR INTERVINIENTE podrá ceder a terceros sus derechos u obligaciones oriundas del Contrato de Financiación, siempre y cuando sea previamente autorizado por escrito por el BNDES y por la REPUBLICA.

CLAUSULA VIGESIMA CUARTA - EFICACIA DEL CONTRATO.

24.1 - La eficacia del Contrato de Financiación está condicionada a la:

- comprobación de su ratificación por el Congreso Nacional de la República Dominicana, evidenciada por la promulgación por el Poder Ejecutivo y publicación en el órgano de prensa oficial de la República Dominicana, la cual deberá ocurrir en un plazo no superior a 12 (doce) meses, contados a partir de la fecha de firma del Contrato de Financiación, cumpliendo lo dispuesto en el ítem 24.1.1; y a la

- presentación de un parecer legal debidamente legalizado y consularizado, emitido, en términos satisfactorios para el BNDES, por un consultor legal indicado por la REPUBLICA y aprobado por el BNDES, que certifique, entre otras informaciones juzgadas necesarias por el BNDES:

(i) la capacidad legal de la REPUBLICA para celebrar el Contrato de Financiación;

(ii) que las autorizaciones legales y reglamentarias exigidas para la celebración y formalización, inclusive la de representación, del Contrato de Financiación, fueron obtenidas, incluso en lo relativo al Decreto nº 581-02, de 31 de Julio de 2002, del Presidente de la República Dominicana;

(iii) que las obligaciones asumidas por la REPUBLICA en el Contrato de Financiación son legales, válidas, exigibles y factibles, no violando la constitución ni cualquier ley o reglamento vigentes en la República Dominicana; y

(iv) los procedimientos y requisitos necesarios para la ejecución de sentencias judiciales extranjeras ante el Poder Judicial de la República Dominicana.

24.1.1. Será considerada como fecha de entrada en eficacia del Contrato de Financiación la fecha de la emisión de la declaración de eficacia por el BNDES ("Declaración de Eficacia"), lo que ocurrirá solamente después del cumplimiento, ante el BNDES, de todas las condiciones aquí establecidas para la eficacia del presente Contrato de Financiación.

24.2. Las condiciones para la declaración de eficacia del presente Contrato deberán ser cumplidas hasta el día 30 de Junio de 2004, prorrogable hasta el día 31 de Diciembre de 2004, a criterio del BNDES, llevando en consideración que, transcurrido ese plazo sin que sean comprobadas al BNDES aquellas condiciones de eficacia, este Contrato de Financiación será automáticamente cancelado.

CLAUSULA VIGESIMA QUINTA - VIGENCIA DEL CONTRATO DE FINANCIACION.

25.1 - El Contrato de Financiación será válido por hasta 144 (ciento cuarenta y cuatro) meses, contados a partir de la fecha de la Declaración de Eficacia, en los términos de la Cláusula Vigésima Cuarta, plazo en el cual, la REPUBLICA y el EXPORTADOR INTERVINIENTE deberán liquidar todas las obligaciones oriundas de este Contrato de Financiación, siendo este plazo automáticamente extendido en la hipótesis de no cumplimiento por la REPUBLICA o por el EXPORTADOR INTERVINIENTE de cualquiera de las obligaciones oriundas del Contrato de Financiación.

CLAUSULA VIGESIMA SEXTA - INDEPENDENCIA DE LAS OBLIGACIONES.

26.1 - Considerando que el BNDES no forma parte del Contrato Comercial, no podrá ser exigido del BNDES, con base en el Contrato Comercial, el cumplimiento de cualquier obligación prevista en el Contrato de Financiación; así como no podrá la REPUBLICA, con base en el Contrato Comercial, dejar de cumplir las obligaciones pactadas en el Contrato de Financiación.

26.2 - LA REPUBLICA no demandará judicialmente al BNDES ni presentará contestación judicial o extrajudicial, directa o indirectamente, contra el BNDES, con base en el Contrato Comercial, incluyendo, sin limitación, aquellas relativas a la compra, venta, uso y calidad de los Bienes y Servicios, o de cualquier otra relación existente entre la REPUBLICA y terceros, debiendo la REPUBLICA cooperar, de buena fe, con el BNDES, en la hipótesis de que el BNDES sea accionando judicialmente por terceros con relación al objeto del Contrato de Financiación.

CLAUSULA VIGESIMA SETIMA – DISPOSICIONES GENERALES.

27.1 - El Contrato de Financiación podrá ser modificado por acuerdo entre las Partes, mediante la formalización de adicional contractual, cumpliendo los procedimientos legales y reglamentarios aplicables.

27.2 - El no ejercicio por el BNDES, por la REPUBLICA o por el EXPORTADOR INTERVINIENTE de cualquiera de los derechos previstos en el Contrato de Financiación no será considerado como renuncia o novación. Como contrapartida, dentro del ámbito del Contrato de Financiación, ninguna acción será considerada como

renuncia a cualquier derecho, poder o privilegio. Los derechos de las Partes estipulados en el Contrato de Financiación son acumulativos y adicionales a cualesquier otros derechos previstos en la ley.

27.3 - Si una de las cláusulas del Contrato de Financiación es considerada nula, anulable o ineficaz, las demás disposiciones permanecerán válidas y eficaces.

27.4 - Este Contrato de Financiación fue redactado en idioma portugués. Las Partes acuerdan que el presente Contrato de Financiación podrá ser traducido al idioma castellano, sin cargo para el BNDES, para ser sometido a la ratificación del Congreso Nacional de la República Dominicana, conforme previsto en el ítem 24.1 anterior. En caso de dudas, controversia o litigio, prevalecerá el texto original en idioma portugués.

27.5 - Este Contrato de Financiación obliga a las Partes y sus sucesores, sea cual fuere su título.

Y, estando de acuerdo, firman el presente Contrato de Financiación en tres vías, de un mismo tenor y a un solo efecto, ante los testigos que también firman el presente.

Río de Janeiro, ___ de ___ de ___. ----------

Por el BANCO NACIONAL DE DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL – BNDES.
Nombre y Cargo:
Nombre y Cargo.

Por la REPUBLICA DOMINICANA.
Nombre y Cargo:

Por la CONSTRUTORA NORBERTO ODEBRECHT, S. A.
Nombre y Cargo:
Nombre y Cargo:

Testigos:
1.___. - Nombre y Documento de Identidad:
2.___. - Nombre y Documento de Identidad:

ANEXO I – MODELO.

AUTORIZACION DE DESEMBOLSO N.º___.

___, ___ de ___ de ___.

Al Banco Nacional de Desarrollo Económico y Social – BNDES.
Area de Comercio Exterior – AEX.
Av. República do Chile, N° 100 - 18º piso.
20139-900 - Río de Janeiro – RJ.
Brasil.

Ref.: Contrato de Financiación ("Contrato de Financiación") celebrado entre el Banco Nacional de Desarrollo Económico y Social – BNDES ("BNDES"), la República Dominicana, a través de la Secretaría de Estado de Finanzas ("REPUBLICA") y la *Construtora Norberto Odebrecht S. A.*, en la calidad de exportador interviniente ("EXPORTADOR INTERVINIENTE"), el ___ de ___ de ___.

Estimados Señores:

1. Nos reportamos al Contrato de Financiación mencionado, buscando la financiación (i) de hasta 100% (cien por ciento) de las exportaciones brasileñas de Bienes y Servicios, destinadas a la ejecución del Proyecto; y (ii) el pago de la prima de Seguro de Crédito a la Exportación a la institución responsable por su cobranza.

2. Los términos utilizados en este documento tienen el mismo significado que les fue atribuido en el Contrato de Financiación.

3. En la condición de financiada y cumpliendo las condiciones estipuladas en el Contrato de Financiación, autorizamos irrevocablemente al BNDES a liberar directamente a la *Construtora Norberto Odebrecht S. A.* ("EXPORTADOR INTERVINIENTE"), en Brasil, en moneda brasileña, a cuenta y orden de la REPUBLICA, el valor de US$ ___ (___ dólares estadounidenses), relativo al embarque de los Bienes/prestación de los Servicios.

4. También autorizamos al BNDES a pagar a la institución responsable por la cobranza de la prima relativa al Seguro de Crédito a la Exportación, el valor relativo a la prima del seguro de crédito a la exportación, correspondiente a 3,03343 % (tres enteros con tres mil trescientos, cuarenta y tres cienmilésimos por ciento) sobre el valor estipulado en el ítem 3 anterior, de acuerdo con la Cláusula Décima Sétima del Contrato de Financiación.

5. Declaramos que el crédito a ser liberado, de acuerdo con los anteriores ítems 3 y 4, corresponde:

(i) al pago del valor de los Bienes y/o Servicios provistos y/o prestados por el EXPORTADOR INTERVINIENTE en el ámbito del Contrato Comercial, conforme factura nº___, en anexo; y

(ii) al pago a la institución responsable por la cobranza de la prima relativa al Seguro de Crédito a la Exportación.

6. También declaramos que la utilización del crédito es compatible con el cronograma de ejecución físico-financiera del Proyecto, en la forma aprobada por el BNDES, y que tales recursos no serán aplicados en gastos que impliquen coste o resarcimiento de gastos que hayan sido o que puedan ser realizados por la REPUBLICA en moneda local o en terceros países.

Atentamente,

REPÚBLICA DOMINICANA.
Nombre y Cargo:

ANEXO II.

DECLARACION DEL BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA DOMINICANA.

AL BANCO CENTRAL DE BRASIL.
[Dirección]
Departamentos: DERIN/DIREC.
Brasília - Distrito Federal – Brasil.
Fax: 0055(61) 414.1864.
Teléfono: 0055(61) 414.1930.

c/c Banco Nacional de Desarrollo Económico y Social – BNDES.
Area de Exportación.
Jefe de Departamento– DECEX2.
Av. República do Chile, No. 100 - 18º piso.
20139-900 - Río de Janeiro – RJ.
Brasil.

Santo Domingo, de de .

Estimados Señores:

1. Nos reportamos al Contrato de Financiación celebrado el ... de ... de 2003 entre el Banco Nacional de Desarrollo Económico y Social - BNDES y la República Dominicana, representada por el Secretario de Estado de Finanzas de la Presidencia de la República Dominicana ("REPUBLICA") con la intervención de la *Constructora Norberto Odebrecht S.A.*, ("Contrato de Financiación"), a través del cual, el BNDES se compromete a financiar la adquisición de los Bienes y Servicios a ser exportados de BRASIL a la REPUBLICA, dentro del ámbito del Proyecto de construcción de la Central Hidroeléctrica de Pinalito ("Proyecto"), en hasta 100% (cien por ciento) del precio de los Bienes y Servicios a ser exportados, para el Proyecto, desde Brasil. Los términos utilizados en este documento deberán tener el mismo significado que les fue atribuido en el Contrato de Financiación.

2. - De acuerdo con lo dispuesto en la Cláusula 4.1.1 (l) del Contrato de Financiación, autorizamos el pago automático, en sus respectivos vencimientos, de los instrumentos de cobranza relativos a la totalidad de las obligaciones resultantes del crédito en cuestión, a través del Convenio de Pagos y Créditos Recíprocos – CCR, de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI), suscrito entre el Banco Central de Brasil y el Banco Central de la República Dominicana.

3. - También concordamos, de acuerdo con el ítem 19.2, de la Cláusula Sexta del Contrato de Financiación, con el compromiso asumido por la República Dominicana, a través de la Secretaria de Finanzas de la Presidencia de la República Dominicana, de no solicitar, en ningún momento, el reescalonamiento de las obligaciones por ella asumidas

ante la República Federativa de Brasil, incluyendo el contrato en cuestión, el que no afectará las normas del Convenio de Pagos y Créditos Recíprocos de la ALADI - Asociación Latinoamericana de Integración.

4 - Otrosí, aceptamos que los pagos de los intereses estipulados en la Cláusula 5.2 del Contrato de Financiación y demás cargas contractuales debidas durante el período de carencia (período anterior al inicio de la Amortización estipulada en la Cláusula 9.1) del Contrato de Financiación serán efectuados bajo el código de reembolso constante del pagaré global previsto en la Cláusula 18.1 del Contrato de Financiación, sin perjuicio del valor de cara de ese título.

5 - Como consecuencia, informamos el número de referencia para el reembolso de los instrumentos de cobranza: ___.

Atentamente,

BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA DOMINICANA. ---------
(Identificar al signatario).
Nombre y Cargo:

Testigos:
1.___. - Nombre y Cargo:
2.___. - Nombre y Cargo:

ANEXO III.
PAGARE.

Lugar y Fecha de Emisión.
Nº ___.
Valor: US$___.
Vencimiento: ___.

Por el valor recibido, la República Dominicana representada por el Secretario de Estado de Finanzas de la Presidencia de la República Dominicana ("REPUBLICA"), a través del presente instrumento, se obliga a pagar, incondicionalmente y por esta única vía de pagaré, al Banco Nacional de Desarrollo Económico y Social - BNDES ("BNDES") o a su orden, en la ciudad de Río de Janeiro, Estado de Río de Janeiro, Brasil, o en otra plaza a elección del portador, el valor de US$101.460.800,00 (Ciento y Un Millones, Cuatrocientos y Sesenta Mil, Ochocientos Dólares Estadounidenses), el ___ de ___ de ___.

___ (___), ___ de ___.
Secretario de Estado de Finanzas de la Presidencia de la República Dominicana.

Obs: Los siguientes textos deberán constar del reverso de este pagaré:

I) Reembolsable a través del Convenio de Pagos y Créditos Recíprocos bajo el Código de Reembolso nº ___" (indicado por la institución emisora)

II) Este pagaré ("pagaré") proviene de la exportación de bienes y servicios vinculados a la financiación destinada a la construcción de la Central Hidroeléctrica de Pinalito ("Proyecto"), en la República Dominicana, de acuerdo con el Contrato de Financiación firmado el ___/___/___.

País Exportador: República Federativa de Brasil.
País Importador: República Dominicana.
Valor: US$___.

III) El BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA DOMINICANA autoriza la utilización del mismo Código de Reembolso mencionado en el ítem (I) anterior, para el débito de todas los cargas que puedan incidir, aunque eventualmente, sobre los desembolsos efectuados bajo el amparo de este pagaré, sin perjuicio de su valor de cara, hasta su vencimiento, incluyendo, de forma no limitativa: (i) intereses debidos durante el período de carencia, a ser determinados y cobrados semestralmente, de acuerdo con la Cláusula 5.2 del Contrato de Financiación; (ii) Tasa de Administración prevista en la Cláusula Sexta del Contrato de Financiación; (iii) Comisión de Compromiso estipulada en la Cláusula Sétima del Contrato de Financiación; y (iv) intereses por mora previstos en la Cláusula 14.5 del Contrato de Financiación.

BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA DOMINICANA (Identificar el signatario)
Nombre y Cargo:

ANEXO IV.
PAGARE.

Lugar y Fecha de Emisión.
Nº ___.
Valor: US$___.
Vencimiento: ___.

Por el valor recibido, la República Dominicana representada por el Secretario de Estado de Finanzas de la Presidencia de la República Dominicana ("REPUBLICA"), a través del presente instrumento, se obliga a pagar, incondicionalmente y por esta única vía de pagaré, al Banco Nacional de Desarrollo Económico y Social - BNDES ("BNDES") o a su orden, en la ciudad de Río de Janeiro, Estado de Río de Janeiro, Brasil, o en otra plaza a elección del portador, el valor de US$ ___,00 (___), el ___ de ___ de ___.

___ (___), ___ de ___.
Secretario de Estado de Finanzas de la Presidencia de la República Dominicana.

Obs: Los siguientes textos deberán constar del reverso de este pagaré:

I) Reembolsable a través del Convenio de Pagos y Créditos Recíprocos bajo el Código de Reembolso nº ___" (indicado por la institución emisora)

II) Este pagaré ("pagaré") proviene de la exportación de bienes y servicios vinculados a la financiación destinada a la construcción de la Central Hidroeléctrica de Pinalito ("Proyecto"), en la República Dominicana, de acuerdo con el Contrato de Financiación firmado el ___/___/___.

País Exportador: República Federativa de Brasil.
País Importador: República Dominicana.

Fecha del embarque/facturación de los Bienes/ Servicios...
Valor: US$___.

III) El BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA DOMINICANA autoriza la utilización del mismo Código de Reembolso para el débito de todos las cargas que puedan incidir, aunque eventualmente, sobre los desembolsos efectuados bajo el amparo de este pagaré, hasta su vencimiento, incluyendo los intereses debidos durante el período de carencia, a ser determinados y cobrados semestralmente, de acuerdo con la Cláusula 5.2 del Contrato de Financiación, así como eventuales intereses por mora, previstos en la Cláusula 14.5 del Contrato de Financiación utilizando el Instrumento "PADRE" (interés sobre pagarés).

BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA DOMINICANA (Identificar el signatario)
Nombre y Cargo:

NdT.: En todas las páginas del documento constan los siguientes sellos que dicen: (1) sello de fiscalización del Corregimiento General de Justicia. (2) autenticación de la

copia del documento efectuada por la 24ª Notaría, el 28 de Noviembre de 2003, firmada por Rossidênio Lopes da Fonte.

****Nada más se contenía en el original que se ha presentado para traducir.*

Consulado General de la República Dominicana en Río de Janeiro, Brasil. Certifico: que la firma que aparece al pie de este documento es la del Sr. Lewiz A. S. Da Silva, que es la misma que acostumbra a usar en todos sus actos, la cual posee entera fe y crédito.

Franklin Rivas
Cónsul General

CERTIFICACION

Yo, LICDA. DAYSI M. HERNÁNDEZ, Notario Público de los del número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que la presente es COPIA FIEL DEL ORIGINAL que he tenido a mi vista y por lo cual, **CERTIFICO DE CONFORMIDAD** con el mismo.

En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los 9 días del mes de diciembre del año 2003.

LICDA. DAYSI M. HERNÁNDEZ
Notario Público

YO, DRA. NORA READ ESPAILLAT, intérprete Judicial del Juzgado de Primera Instancia del Distrito Nacional, República Dominicana, debidamente juramentada para el ejercicio legal de mis funciones, **CERTIFICO** que he traducido un documento escrito originalmente en idioma inglés, la versión castellana del cual, según mi mejor conocimiento y criterio, es como sigue:

EL ESTADO DOMINICANO
(actuando a través de Secretario de Estado de Finanzas)
como Prestatario

ABN AMRO BANK N.V.
como Concertador, Agente y Prestador Original

_____

$30,260,280
CONTRATO DE PRÉSTAMO A PLAZO FIJO/PINALITO

_____

Í N D I C E

CLÁUSULA

1.	DEFINICIONES E INTERPRETACIÓN
2.	LA LÍNEA DE CRÉDITO
3.	DISPONIBILIDAD DE LA LÍNEA DE CRÉDITO
4.	PERÍODOS DE INTERÉS
5.	PAGO Y CÁLCULO DE LOS INTERESES
6.	DISTORCIÓN DEL MERCADO Y TASAS ALTERNATIVAS DE INTERÉS
7.	NOTIFICACIÓN
8.	REPAGO
9.	IMPUESTOS
10.	RECIBO DE IMPUESTOS
11.	AUMENTO DE COSTOS
12.	ILEGALIDAD
13.	REPRESENTACIONES
14.	INFORMACIÓN FINANCIERAS
15.	CLÁUSULAS
16.	CASOS DE INCUMPLIMIENTO
17.	COMISIÓN DE COMPROMISO Y HONORARIOS
18.	COSTOS Y GASTOS
19.	INTERÉS POR INCUMPLIMIENTO Y *BREAK COSTS*
20.	INDEMNIDADES DEL PRESTATARIO
21.	MONEDA DE CUENTA Y PAGO
22.	PAGOS
23.	COMPENSACIÓN
24.	COMPARTICIÓN
25.	EL AGENTE, EL CONCERTADOR Y LOS BANCOS
26.	CESIONES Y TRANSFERENCIAS
27.	CÁLCULOS Y EVIDENCIA DE DEUDA
28.	RECURSOS Y DISPENSAS: INVALIDEZ PARCIAL
29.	NOTIFICACIONES
30.	MISCELÁNEOS
31.	MODIFICACIONES
32.	LEY APLICABLE
33	JURISDICCIÓN

APÉNDICE 1 Los Bancos
APÉNDICE 2 Formulario de Certificado de Transferencia
APÉNDICE 3 Condiciones Precedentes
APÉNDICE 4 Notificación de retiros de fondos
APÉNDICE 5 Compromiso en Cambio Extranjero

ESTE ACUERDO es realizado en [ ] siendo esta la **Fecha del Contrato**

ENTRE

(1) **EL ESTADO DOMINICANO**, actuando a través de su Secretario de Estado de Finanzas como Prestatario (el "PRESTATARIO");

(2) **ABN AMRO BANK N.V.**, como Concertador de la Línea de Crédito (el "Concertador"), como agente de los Bancos (el "Agente") y como Prestador Original (el "Prestador Original").

QUEDA ACORDADO lo siguiente:

1. DEFINICIONES E INTERPRETACIÓN

1.1. Definiciones
En el presente Contrato:

"**Adelanto**" significa cualquier adelanto (según sea reducido por repago de tiempo en tiempo de conformidad con los términos aquí pactados) hecho o a ser hecho por los Bancos bajo el presente instrumento.
"**Adelantos**" significa más de un Adelanto.

"**Signatario Autorizado**" significa, con relación al Prestatario, cualquier persona que sea debidamente autorizada (de la manera que sea razonablemente aceptable para el Agente) y con relación de quien el Agente haya recibido un certificado firmado por un director u otro Signatario Autorizado del Prestatario, estipulando el nombre y la firma de dicha persona y confirmando la autoridad de dicha persona para actuar.

"**Compromiso Disponible**" significa, con relación a un Banco en cualquier tiempo y excepto según dispuesto en el presente instrumento, la suma indicada en oposición a su nombre en el Apéndice I (Los Bancos) **menos** el monto total que haya anticipado bajo los términos de este instrumento en dicha oportunidad.

"**Línea de Crédito Disponible**" significa, en cualquier tiempo, el valor total de los Compromisos Disponibles ajustados en caso de cualquier retiro de fondo propuesto, de manera que tome en consideración cualquier reducción en el Compromiso Disponible de un Banco de acuerdo a los términos del presente instrumento.

"**Período de Disponibilidad**" significa el período a contar de e incluyendo la fecha del presente instrumento, hasta e incluyendo lo primero que ocurra de (a) el día que sea 365 días luego de la fecha de este instrumento y (b) el primer Día Laborable en que el Compromiso Disponible de cada uno de los Bancos sea cero.

"**Banco**" significa cada uno del Prestador Original y cualquier otro banco u otra institución financiera que se torne parte del presente instrumento de acuerdo a una transferencia de conformidad con la Cláusula 26.5 (*Transferencias por Bancos*) y cualquier referencia en el presente instrumento a los **"Bancos"** será, a menos que el contexto exija otra cosa, interpretado como referencia al Prestador Original y a cada

otro banco u otra institución financiera o fideicomiso, fondo u otra entidad que de manera regular esté involucrada en o sea establecida a los fines de hacer, comprar o invertir en préstamos, títulos u otros activos financieros, (si los hubiere) que se haya tornado parte del presente instrumento y que no haya cesado como tal de acuerdo a los términos del mismo.

"**BNDES**" significa Banco Nacional de Desenvolvimiento Económico y Social, el Banco Brasileño de Desarrollo Económico.

"**Financiamiento del BNDES**" significa el préstamo de hasta $101.460.800 a ser realizado por el BNDS al Prestatario.

"**BRASIL**" significa la República Federativa de Brasil.

"**Día Laborable**" significa un día (a excepción de Sábado o Domingo) que no sea un día feriado y en el cual los bancos estén abiertos para negocios en general en Londres, Ámsterdam, la Ciudad de Nueva York y Santo Domingo.

"**Fecha de Cancelación**" significa la fecha que sea seis meses posterior a la fecha de este Acuerdo o cualquier otra fecha que pueda ser convenida por el Agente (a su sola discreción).

"**Contrato Comercial**" significa el contrato firmado el 30 de octubre del 2002 entre el Estado Dominicano, por una parte, y el Contratista por otra parte.

"**Fecha de Contrato**" significa el primer día en el que todas las partes hayan firmado este Acuerdo.

"**Contratista**" significa Constructora Norberto Odebrecht S.A., una compañía incorporada y organizada bajo las leyes de Brasil.

"**Disputa**" significa cualquier disputa a la que se refiera la Cláusula 33 (*Jurisdicción*).

"**República Dominicana**" significa el territorio de la República Dominicana.

"**Servicios de la República Dominicana**" significa los servicios brindados por una persona residente o domiciliada o que tiene su asiento, oficina principal, lugar de incorporación o lugar principal de negocios en la República Dominicana.

"**Estado Dominicano**" significa el Estado Soberano de la República Dominicana.

"**Fecha Efectiva**" significa la fecha de registro de los Documentos Financieros evidenciando el Adeudamiento Externo con el Banco Central de la República Dominicana.

"**Gravamen**" significa (a) una hipoteca, carga, prenda, obligación u otro gravamen que garantice cualquier obligación de cualquier persona, (b) cualquier arreglo bajo el cual dinero o reclamaciones de, o el beneficio de, una cuenta bancaria u otra puede ser aplicado, compensado o hecho, sujeto a una combinación de cuentas, con el propósito de efectuar el descargo de cualquier suma debida o pagadera a cualquier persona o (c)

cualquier otra clase de arreglo preferente (incluso cualquier arreglo para transferencia y retención de título) que tenga un efecto similar.

"**Reclamo Ambiental**" significa cualquier reclamo, procedimiento o investigación por cualquier persona de conformidad con cualquier Ley Ambiental.

"**Ley Ambiental**" significa cualquier ley aplicable en cualquier jurisdicción en la cual el Prestatario o cualquiera de sus agencias conduzca negocios que se relacionen con la polución o protección del ambiente o daño a la protección de la salud humana o la salud de animales o plantas.

"**Permisos Ambientales**" significa cualquier permiso, licencia, consentimiento, aprobación y otra autorización y la presentación de cualquier notificación, informe o evaluación exigida bajo cualquier Ley Ambiental para operación del negocio del Prestatario o de cualquiera de sus agencias conducidos en o a partir de las propiedades de la pertenencia de o usadas por el Prestatario o por cualquiera de sus agencias.

"**Evento de Incumplimiento**" significa cualquier evento descrito como tal en la Cláusula 16 (*Eventos de Incumplimiento*).

"**Activos Exportables**" significa:

a) cualesquier bienes u otra propiedad tangible producidos o procesados dentro de la República Dominicana, que son vendidos o capaces de ser vendidos, y Servicios de la República Dominicana que son (o deben ser) suministrados, por una consideración consistente parcial o totalmente de oro y/o moneda extranjera, y el producto o pretendido producto de los mismos que consistan de oro o moneda extranjera;

b) cualquier derecho de recibir oro y/o moneda extranjera en consecuencia de o en conexión con cualquier tal venta según contemplada en el Párrafo (a) arriba; o

c) cualesquier bienes u otra propiedad tangible producidos o procesados dentro de la República Dominicana, y cualesquier Servicios de la República Dominicana que sean cambiados o capaces de ser cambiados, en todo o en parte, por (o como el total o parte de la consideración por) cualquier propiedad producida o procesada fuera de la República Dominicana o por (o como el total o parte de la consideración por) servicios distintos a Servicios de la República Dominicana.

"**Exportador**" significa Constructora Norberto Odebrecht S.A., una compañía incorporada y organizada bajo las leyes de Brasil.

"**Endeudamiento Externo**" significa endeudamiento existente y futuro por dinero prestado a la República expresado o pagadero u opcionalmente pagadero en una moneda distinta a la moneda legal de la República (incluyendo cualesquiera garantías dadas por el Estado Dominicano sobre cualquier endeudamiento existente o futuro por dinero tomado de cualquier otra persona, siendo dicho endeudamiento expresado o pagadero u opcionalmente pagadero en una moneda distinta a la moneda legal de la República Dominicana.

"**Línea de Crédito**" significa la línea de crédito del préstamo a plazo fijo en dólares concedida al Prestatario en este Contrato.

"**Oficina de Negocios**" significa, con relación al Agente, la oficina identificada con la firma abajo u otra oficina que el mismo pueda seleccionar mediante notificación y, con relación a cualquier Banco, la oficina notificada por el mismo al Agente por escrito antes de la fecha del presente instrumento (o, en el caso de un Cesionario, al final del Certificado de Transferencia del cual el mismo es parte como Cesionario) u otra oficina que el mismo pueda de tiempo en tiempo seleccionar mediante notificación al Agente.

"**Fecha Final de Vencimiento**" significa el día que sea seis meses después de la fecha del presente instrumento (o, en caso que dicha fecha no sea un Día Laborable, el Día Laborable inmediatamente anterior).

"**Documentos Financieros**" significa este Acuerdo, cualquier carta de honorarios entregada de acuerdo a la Cláusula 17 (*Comisión y Tasas de Compromiso*) y cualquier otro documento designado como tal por el Agente y el Prestatario.

"**Partes Financieras**" significa el Agente, el Concertador y los Bancos.

"**Endeudamiento Financiero**" significa cualquier endeudamiento del Prestatario con respecto de:

(a) cualesquiera sumas tomadas en préstamo de cualquier banco o institución financiera;

(b) cualquier suma obtenida por aceptación bajo cualquier facilidad de crédito por aceptación;

(c) cualquier suma obtenida de conformidad con cualquier facilidad de descuento de letras, o la emisión de bonos, notas, obligaciones (debentures), participaciones de préstamos o cualquier instrumento similar;

(d) cualquier intercambio (swap) de tasas de interés, intercambio de moneda, transacción a futuro de canje en moneda extranjera, tope, base, opción o cualquier otra transacción de tesorería o combinación de las mismas o cualquier otra transacción de la que sea parte en conexión con la protección contra o el beneficio por fluctuaciones en cualquier tasa o precio (y el monto del Endeudamiento Financiero en relación con cualquiera de dichas transacciones deberá ser calculado por referencia al valor de mercado a mercado de dicha transacción en el momento relevante); y

(e) cualquier garantía o indemnización por cualquiera de los puntos referidos en los acápites (a) a (d) más arriba.

"**Moneda Extranjera**" significa cualquier moneda distinta de Pesos Dominicanos.

"**FMI**" significa el Fondo Monetario Internacional y sus sucesores.

"**Grupo de Instrucciones**" significa:

a) antes de que cualquier Adelanto haya sido hecho, un Banco o Bancos cuyos Compromisos Disponibles alcanzan un total de más de sesenta y seis y dos terceras partes por ciento de la Línea de Crédito Disponible; y

b) a partir de entonces, un Banco o Bancos a los cuales un total superior a sesenta y seis y dos terceras partes por ciento del Préstamo es (o, inmediatamente antes de su reembolso, fue entonces) adeudado.

"**Período de Interés**" significa, excepto cuando en este instrumento se disponga de manera distinta:

a) cualquiera de aquellos períodos mencionados en la Cláusula 4.1 (*Períodos de Interés*); y

b) con relación a una Suma no Pagada, cualquiera de aquellos períodos mencionados en la Cláusula 19.1 (*Períodos de Interés por Incumplimiento*).

"**Factura**" significa cualquier factura emitida por el Contratista con relación a trabajos realizados por el Contratista bajo el Contrato Comercial.

"**LIBOR**" significa, con relación a cualquier suma a ser adelantada al, o adeudada por el, Prestatario bajo los Documentos Financieros sobre la cual se deberá computar interés por un determinado período de tiempo:

a) la tasa porcentual anual igual a la cotización ofrecida que aparece en la página de la Pantalla de Tele-Tasas que exhibe la Tasa de Liquidación de Interés de la Asociación de Banqueros Británicos para dólares (actualmente "3750") o la moneda de cualquier Suma no Pagada por dicho período a las 11:00 horas en la Fecha de Cotización para dicho período o, en caso que dicha página o dicho servicio cese de estar disponible, aquella otra página u otro servicio para fines de exhibir la Tasa de Liquidación de Interés de la Asociación de Banqueros Británicos para dólares (o la moneda de dicha Suma no Pagada) como el Agente, después de consulta con los Bancos y el Prestatario, seleccione; o

b) si ninguna cotización para dólares (o la moneda de dicha Suma no Pagada) y al período en cuestión es exhibida y el Agente no ha seleccionado un servicio alternativo en el cual se exhiba una cotización, la media aritmética (ajustada para más hasta cuatro posiciones decimales) de las tasas (según notificado al Agente) en las cuales cada uno de los Bancos de Referencia estaba ofreciendo a bancos de primera línea en el Mercado Interbancario Londinense depósitos en dólares (o en la moneda de dicha Suma no Pagada) por dicho período a las 11:00 horas de la Fecha de Cotización para dicho período).

"**Préstamo**" significa el monto principal total entonces pendiente bajo el presente contrato.

"**Margen**" significa 3,75% al año.

"**Notificación de Giro**" significa una notificación sustancialmente en la forma establecida en el Apéndice 4 (*Notificación de Giro*).

"**Potencial Evento de Incumplimiento**" significa cualquier evento que pueda tornarse (con el transcurrir del tiempo, el envío de una notificación, la realización de cualquier determinación bajo el presente instrumento, o cualquier combinación de los puntos arriba) un Evento de Incumplimiento.

"**Proyecto**" significa la construcción, por el Contratista, de una planta hidroeléctrica de 50MW en la parte superior de la cuenca del río Yuna localizado en el Estado Dominicano.

"**Fecha de Cotización**" significa, con relación a cualquier período para el cual una tasa de interés deba ser determinada bajo los Documentos Financieros, el día en que serían ordinariamente dadas cotizaciones por bancos de primera línea en el Mercado Interbancario Londinense para depósitos en dólares (o en la moneda de cualquier Suma no Pagada) para entrega en el primer día de dicho período, **con tanto que**, si, para cualquier tal período, las cotizaciones serian ordinariamente dadas en más de una fecha, la Fecha de Cotización para aquél período será la última de aquellas fechas.

"**Bancos de Referencia**" significa las oficinas principales en Londres de ABN AMRO BANK N.V., HSBC Bank plc y National Westminster Bank plc o de cualquier otro banco o bancos que puedan ser acordados de tiempo en tiempo entre el Prestatario y el Agente actuando bajo las instrucciones del Grupo de Instrucción.

"**Fecha de Reembolso**" significa cada una de las fechas que son 18, 24, 30 y 36 meses luego de la fecha del presente instrumento o, si dicha fecha no es un Día Laborable, el Día Laborable inmediatamente anterior.

"**Representaciones Repetidas**" significa cada una de las representaciones establecidas en las Cláusulas 13.1 (*Status de las Debidas Autorizaciones*) a 13.6 (*Información Escrita*).

"**Certificados de Transferencia**" significa un certificado sustancialmente en la forma del Apéndice 2 (*Formulario del Certificado de Transferencia*) firmado por un Banco y un Cesionario, bajo el cual:

a) dicho Banco busque promover la transferencia, a dicho Cesionario, de todos o de parte de dichos derechos, beneficios y obligaciones del Banco bajo los Documentos Financieros, mediante y sujeto a los términos y condiciones establecidos en la Cláusula 26.3 (Cesiones y Transferencias por Bancos); y

b) dicho Cesionario se comprometa a satisfacer las obligaciones que asumirá como resultado de la entrega de dicho certificado al Agente según contemplado en la Cláusula 26.5 (Transferencias por Bancos).

"**Fecha de Transferencia**" significa, con relación a cualquier Certificado de Transferencia, la fecha para realizar la transferencia según especificado en dicho Certificado de Transferencia.

"**Cesionario**" significa una persona a la cual un Banco busque transferir por novación todos o parte de los derechos, beneficios y obligaciones de dicho Banco, bajo los Documentos Financieros.

"**Suma No Pagada**" significa el saldo pendiente de cualquiera de las sumas referidas en la Cláusula 19.1 (*Períodos de Interés por Incumplimiento*).

1.2 Interpretación

Cualquier referencia en el presente Contrato:

a una **"agencia"** de un Estado se interpretará como una referencia a cualquier subdivisión política, ministerio, departamento, autoridad o corporación legal de, o cualquier corporación u otra entidad que sea controlada o (con relación a más del cincuenta por ciento de su capital social suscrito y pagado o lo equivalente a ello) poseída, directa o indirectamente, por dicho Estado o su gobierno y/o una o más de dichas agencias;

al **"Agente"** o a cualquier **"Banco"** se interpretará de forma tal que incluya sus actuales y cualesquier subsecuentes sucesores y cesionarios permitidos de acuerdo a sus respectivos intereses;

"continuo", con relación a un Evento de Incumplimiento, se interpretará como una referencia a un Evento de Incumplimiento que no haya sido dispensado de acuerdo a los términos del presente instrumento y, con relación a un Caso Potencial de Incumplimiento, uno que no haya sido remediado dentro del relevante período de gracia o dispensado de acuerdo a los términos del presente instrumento;

a **"reservas en oro y moneda extranjera"** del Prestatario se interpretará como una referencia a oro y moneda extranjera (cuyo término incluye títulos denominados en Monedas Extranjeras) usualmente considerados y mantenidos como reservas externas oficiales de la República;

a una **"compañía tenedora"** de una compañía o corporación se interpretará como una referencia a cualquier compañía o corporación de la cual la primera compañía o corporación mencionada es una subsidiaria;

"endeudamiento" se interpretará de manera a incluir cualquier obligación (sea incurrida como principal o como garantía) por el pago o repago de dinero, presente o futuro, actual o contingente;

a una **"ley"** se interpretará como cualquier ley (incluso derecho común o consuetudinario), acto legislativo, constitución, decreto, sentencia, tratado, reglamento, directiva, estatuto, orden o cualquier otra medida legislativa de cualquier gobierno supranacional, gobierno local, ente regulador o tribunal;

a un **"mes"** se interpretará como referencia a un período iniciado en un día en un mes calendario y terminado en el día numéricamente correspondiente en el mes inmediatamente posterior, excepto que:

a) si dicho día numéricamente correspondiente no es un Día Laborable, dicho período terminará en el Día Laborable inmediatamente siguiente que ocurra en dicho mes calendario inmediatamente siguiente o, en caso que no exista ninguno, terminará en el Día Laborable inmediatamente anterior; y

b) en caso que no exista un día numéricamente correspondiente en aquél mes calendario inmediatamente siguiente, el período terminará en el último Día Laborable en el mes calendario inmediatamente posterior.

(y referencias a **"meses"** se interpretarán de conformidad con lo anterior);

a una **"persona"** se interpretará como referencia a cualquier persona, firma, compañía, corporación, gobierno, Estado o agencia de un Estado o cualquier asociación o sociedad (con o sin personalidad legal separada) de dos o más de los anteriores;

a **"repago"** (o cualquier forma derivada de la misma se interpretará, sujeto a cualquier indicación en contrario, de manera a incluir **"repago anticipado"** (o, según sea el caso, la forma derivada correspondiente de la misma);

a una **"subsidiaria"** de una compañía o corporación se interpretará como referencia a cualquier compañía o corporación:

a) que sea controlada, directa o indirectamente, por la primera compañía o corporación mencionada;

b) de la cual la mitad del capital social emitido es beneficiariamente propiedad, directa o indirectamente, de la primera compañía o corporación mencionada; o

c) que sea una subsidiaria de otra subsidiaria de la primera compañía o corporación mencionada.

y, para estos fines, una compañía o corporación será considerada como siendo controlada por otra si aquella otra compañía o corporación es capaz de dirigir sus negocios y/o controlar la composición de su directorio u organismo equivalente;

a un **"sucesor"** se interpretará de manera a incluir un cesionario o sucesor en el título de dicha parte y de cualquier persona que, bajo las leyes de su jurisdicción de incorporación o domicilio, haya asumido los derechos y obligaciones de dicha parte bajo el presente Contrato o a la cual, bajo dichas leyes, dichos derechos y obligaciones hayan sido transferidos;

"impuesto" se interpretará de manera a incluir cualquier impuesto, arancel, tributo u otro cargo de naturaleza similar (incluso cualquier penalidad o interés

pagable en conexión con cualquier falta de pago o cualquier retraso en el pago de cualquiera de los mismos);

"VAT" se interpretará como referencia a cualquier impuesto sobre valor agregado, incluyendo cualquier impuesto similar que pueda ser aplicado de tiempo en tiempo en lugar de aquél; y

a **"liquidación"**, **"disolución"** o **"administración"** de una compañía o corporación se interpretará de manera a incluir cualesquier procesos equivalentes o análogos bajo las leyes de la jurisdicción en la cual dicha compañía o corporación está incorporada o cualquier jurisdicción en la cual dicha compañía o corporación opera, incluyendo la búsqueda de liquidación, reorganización, disolución, administración, arreglo, ajuste, protección o auxilio de deudores.

1.3 **Símbolos Monetarios**

"$" y **"dólares"** denotan la moneda legal de los Estados Unidos de América.

1.4 **Acuerdos y Actos Legislativos**
Cualquier referencia en el presente Contrato a:

1.4.1 este Contrato o cualquier otro acuerdo o documento se interpretará como referencia a este Contrato o, según sea el caso, otro contrato o documento, en la firma en que el mismo pueda haber sido o sea enmendado, variado, novado o complementado de tiempo en tiempo; y

1.4.2 un acto legislativo o tratado se interpretará como referencia a dicho acto legislativo o tratado según el mismo pueda haber sido, o pueda ser, periódicamente enmendado o, en caso de un acto legislativo, re-promulgado.

1.5 **Encabezados**
Los títulos de las cláusulas y de los apéndices son exclusivamente para facilidad de referencia.

1.6 **Hora**
Cualquier referencia, en este Contrato, a una hora del día deberá, a menos que aparezca una indicación en contrario, ser una referencia a la hora en Londres.

1.7 Derechos de Terceras Partes
Una persona que no sea parte de este Acuerdo no tendrá derecho bajo el Acto de Contratos (Derecho de Terceras Partes) 1999 para obligar cualquier término de este Acuerdo

2. LA LÍNEA DE CRÉDITO

2.1 Otorgamiento de la Línea de Crédito

Los Bancos otorgan al Prestatario, en los términos y sujeto a las condiciones de este instrumento, una línea de crédito para préstamo a plazo fijo en dólares por un valor total de hasta $ 30.260.280.

2.2 Finalidad y Aplicación

La Línea de Crédito está destinada a financiar pagos a ser efectuados por el Prestatario bajo y en los términos del Contrato Comercial y, consecuentemente, el Prestatario aplicará todos los montos obtenidos por él bajo el presente instrumento, en o para satisfacción de dichos propósitos, y ninguna de las Partes Financieras estará obligada a involucrarse con dicha aplicación.

2.3 Condiciones Precedentes

Excepto según los Bancos puedan de manera distinta acordar, el Prestatario no podrá entregar cualquier Notificación de Giro, a menos que el Agente haya confirmado al Prestatario y a los Bancos que recibió todos los documentos y otras evidencias listadas en el Apéndice 3 (Condiciones Precedentes), y que cada uno de ellos es, en forma y sustancia, satisfactoria para el Agente.

2.4 Obligaciones Individuales de los Bancos

Las obligaciones de cada Banco son individuales y la falla, por parte de un Banco, en cumplir con sus obligaciones bajo el presente instrumento no afectará las obligaciones del Prestatario ante cualquier otra parte del mismo, ni deberá cualquier otra parte ser responsable por la falla de dicho Banco en cumplir con sus obligaciones bajo el presente instrumento.

2.5 Derechos Individuales de los Bancos

Los derechos de cada Banco son individuales y cualquier deuda resultante del presente instrumento a cualquier tiempo del Prestatario a cualquiera de las otras partes del presente instrumento constituirá una deuda separada e independiente. Cada una de dichas partes tendrá el derecho de proteger y ejecutar sus derechos individuales resultantes del presente Contrato independientemente de cualquier otra parte (de manera que no será necesario que cualquier parte del presente instrumento sea agregada como parte adicional en cualesquier procesos para este propósito).

2.6 Independencia del Contrato de Préstamo

Ni los Bancos ni el Agente serán responsables por el Proyecto y no tendrán cualesquiera obligaciones de intervenir en cualquier disputa resultante del Proyecto, del cumplimiento o de la ejecución del Contrato Comercial. Cualquier reclamo que el Prestatario pueda tener contra cualquier parte (a excepción del Prestatario) y/o sus sucesores o cesionarios al Contrato Comercial o con relación a la falta de dicha parte en cumplir con sus obligaciones bajo el Contrato Comercial no deberá afectar las obligaciones del Prestatario de efectuar pagos bajo los Documentos Financieros y no deberá ser usada como defensa contra compensación, contra-reclamación o reclamación cruzada a sus obligaciones de efectuar dichos pagos.

3. DISPONIBILIDAD DE LA LÍNEA DE CRÉDITO

3.1 Condiciones de Giro

Un Adelanto será puesto a disposición del Prestatario por los Bancos en caso que:

3.1.1 no más de diez ni menos de cinco Días Laborables antes de la fecha propuesta para efectuar dicho Adelanto, el Agente haya recibido una Notificación de Giro del Prestatario especificando la cuenta en la cual el pago de dicho Adelanto deberá hacerse, dicha cuenta a ser especificada en la forma del Párrafo 5 del Apéndice 4, o cualquier otra cuenta según sea aceptado por el Agente.;

3.1.2 la fecha propuesta para efectuar dicho Adelanto sea un Día Laborable en o luego de la Fecha de Efectividad y dentro del Período de Disponibilidad;

3.1.3 el valor propuesto de dicho Adelanto es igual al monto de la Línea de Crédito Disponible y es un monto mínimo de $5,000,000;

3.1.4 la tasa de interés aplicable a dicho Adelanto durante su primer Período de Interés no se enmarcará para ser determinada de conformidad con los términos de la Cláusula 6.1 (*Distorsión del Mercado*); y

3.1.5 en y a contar de la fecha propuesta para efectuar dicho Adelanto, ningún Evento de Incumplimiento o Evento Potencial de Incumplimiento está aconteciendo.

3.2 Autorización Irrevocable

El Prestatario por el presente instrumento autoriza al Agente y a los Bancos a pagar el valor de cada Adelanto directamente al Exportador de acuerdo a las instrucciones para pago establecidas en la Notificación de Giro referente a dicho Adelanto, y el Prestatario concuerda en que cualquier pago así efectuado por el Agente y los Bancos constituirá un Adelanto para fines del presente Contrato y descargará el Agente y los Bancos de cualesquiera obligaciones adicionales con relación a dicho Adelanto bajo el presente instrumento.

3.3 Participación de Cada Banco

Cada Banco participará a través de su Oficina de Negocios en cualquier Adelanto efectuado de acuerdo a la Cláusula 3.1 (*Condiciones de Giro*) en la proporción asumida en su Compromiso Disponible y la Línea de Crédito Disponible, inmediatamente antes de efectuarse dicho Adelanto.

3.4 Extensión del Vencimiento de la Línea

En caso de que el Prestatario solicite al Agente la extensión de la Fecha de Vencimiento Final, cada Banco deberá ponderar en buena fe dicha solicitud y podrá (a su sola discreción) aceptar extender la Fecha de Vencimiento Final de la Línea, **en el entendido**, de que ningún Banco estará en la obligación de hacerlo.

3.5 **Reducción del Compromiso Disponible**

En caso que el Compromiso Disponible de un Banco sea reducido de acuerdo a los términos del presente instrumento después del Agente haber recibido la Notificación de Giro para un Adelanto y dicha reducción no fue llevada en cuenta en la Línea de Crédito Disponible, entonces el valor de aquél Adelanto será reducido de manera similar.

3.6 Cancelación

3.6.1 Si el Agente no ha recibido, en forma y sustancia que le sean satisfactorias todos los documentos y otra evidencia listada en el Apéndice 3 (*Condiciones Precedentes*) en o antes de la Fecha de Cancelación, la Línea de Crédito Disponible será inmediatamente cancelada. La Fecha de Cancelación puede ser prorrogada con el consentimiento previo y escrito del Agente (cuyo consentimiento puede ser otorgado a la sola discreción del Agente) sujeto a la continuidad de la Línea bajo aquellos nuevos términos que puedan ser requeridos por el Agente (a su sola discreción). Para evitar dudas, el Prestatario se compromete a pagar prontamente en su totalidad la comisión de compromiso de conformidad con la Cláusula 17.1 (*Comisión de Compromiso*) y los gastos de la transacción de conformidad con la Cláusula 18.1 (G*astos de la Transacción*) no obstante la cancelación de la Línea de Crédito Disponible en virtud de esta Cláusula 3.6.

3.6.2. El Prestatario puede, dando al Agente no menos de cuarenta días de previo aviso escrito para tal efecto, cancelar en todo o en parte (siendo el monto mínimo y en múltiplos integrales de $1,000,000) de la Línea de Crédito Disponible. Cualquier cancelación reducirá el Compromiso Disponible de cada Banco y el Prestatario no tendrá derecho a reintegrar cualquier suma así cancelada.

3.6.3. Cualquier notificación de cancelación otorgada por el Prestatario de conformidad con esta Cláusula 3.6 será irrevocable, especificará la fecha en la cual dicha cancelación deberá ser efectuada y el monto de dicha cancelación y obligará al Prestatario a efectuar dicha cancelación en esa fecha.

4. PERÍODOS DE INTERÉS

4.1 **Períodos de Interés**

El período durante el cual un Adelanto esté pendiente deberá ser dividido en períodos sucesivos, cada uno de ellos (a excepción del primero, que deberá iniciar el día en que dicho Adelanto se hace) comenzando en el último día del período anterior.

4.2 **Duración**

La duración de cada Período de Interés deberá ser, a menos que el presente se establezca de otra forma, de seis meses, **con tal que**, cualquier Período de Interés que de otra manera terminaría durante el mes anterior, o se extendería

más allá, la primera Fecha de Reembolso será de tal duración que el mismo termine en aquella Fecha de Reembolso.

4.3 **Consolidación de Adelantos**
Si dos o más Períodos de Interés terminan al mismo tiempo, entonces, en el último día de aquellos Períodos de Interés, los Adelantos a los cuales ellos se refieren deberán ser consolidados en y tratados como un único Adelanto.

5. PAGO Y CÁLCULO DE INTERÉS

5.1 **Pago de Interés**
En el último día de cada Período de Interés el Prestatario deberá pagar interés acumulado sobre cada Adelanto.

5.2 **Cálculo de Interés**
La tasa de interés aplicable a cada Adelanto de tiempo en tiempo durante un Período de Interés referente al mismo deberá ser la tasa anual que sea la suma del Margen y LIBOR en la Fecha de Cotización para la misma.

6. DISTORSIÓN DEL MERCADO Y TASAS ALTERNATIVAS DE INTERÉS

6.1 **Distorsión del Mercado**
Si, con relación a cualquier Adelanto:

6.1.1 La tasa LIBOR deba ser determinada por referencia a los Bancos de Referencia y a o alrededor de las 11:00 a.m. en la Fecha de Cotización para el relevante Período de Interés, ninguno o sólo uno de los Bancos de Referencia suministra una tasa para fines de determinar la tasa LIBOR para el relevante Período de Interés; o

6.1.2 antes de cierre de los negocios en Londres en la Fecha de Cotización para dicho Adelanto, el Agente haya sido notificado por un Banco o por cada uno de un grupo de Bancos, a los cuales se debe un total de treinta y cinco por ciento o más de dicho Adelanto (o, en caso de un Adelanto no sacado, si efectuado, se debería) que la tasa LIBOR no refleja de manera precisa el costo de financiar su participación en dicho Adelanto,

entonces el Agente deberá notificar a las demás partes del presente instrumento acerca de dicho evento y, no obstante cualquier cosa en contrario en este Contrato, la Cláusula 6.2 (*Período y Tasa de Interés Substitutos*) será aplicable a dicho Adelanto (en caso que esté ya pendiente). Si las Sub-Cláusulas 6.1.1 ó 6.1.2 aplican antes de la realización de cualquier Adelanto, entonces dicho Adelanto no deberá ser efectuado.

6.2 **Período y Tasa de Interés Sustitutos**

En caso que la Sub-cláusula 6.1.1 de la Cláusula 6.1 (*Distorsión del Mercado*) se aplique a un Adelanto, la duración del Período de Interés relevante será de un mes o, siendo menos, aquel que termine en la Fecha de Repago inmediatamente siguiente. Si cualquiera de las Sub-cláusulas 6.1.1 o 6.1.2 de la Cláusula 6.1 (*Distorsión del Mercado*) aplica a cualquier Adelanto, la tasa de interés aplicable a porción de cada Banco en dicho Adelanto durante el Período de Interés relevante será (sujeto a cualquier acuerdo alcanzado de conformidad con la Cláusula 6.3 (*Tasa Alternativa*)) la tasa anual que sea la suma de:

6.2.1 el Margen; y

6.2.2 la tasa anual notificada al Agente por dicho Banco antes del último día de dicho Período de Interés como siendo la que expresa en tasa porcentual anual el costo de financiamiento para dicho Banco de financiar, a partir de cualesquiera fuentes que el mismo pueda seleccionar, su porción de dicho Adelanto durante dicho Período de Interés.

6.3 **Tasa Alternativa**

En caso que (a) cualquiera de aquellos eventos mencionados en las Sub-cláusulas 6.1.1 y 6.1.2 de la Cláusula 6.1 (Distorsión del Mercado) ocurra con relación a un Adelanto o (b) en razón de circunstancias que afecten al Mercado Interbancario Londinense durante cualquier período de tres Días Laborables consecutivos, la tasa LIBOR no esté disponible para dólares a bancos de primera línea en el Mercado Interbancario Londinense, entonces, en caso que el Agente o el Prestatario así lo exija, el Agente y el Prestatario entrarán en negociaciones con el propósito de acordar una base substituta (i) para determinar las tasas de interés periódicamente aplicables a los Adelantos y/o (ii) sobre los cuales dicho Adelanto pueda ser mantenido (sea en dólares o en alguna otra moneda) de ahora en adelante y toda y cualquier base sustituta que sea acordada será efectiva de acuerdo a sus términos, siendo vinculante para cada parte del presente instrumento, **en el entendido de que** el Agente podrá no estar de acuerdo con dicha base substituta sin el consentimiento previo de cada Banco.

7. NOTIFICACIÓN

7.1 **Adelantos y Períodos de Interés**

No menos de tres Días Laborables antes del primer día de un Período de Interés, el Agente deberá notificar a cada Banco acerca del valor propuesto del Adelanto, la extensión propuesta de dicho Período de Interés y el valor principal total de dicho Adelanto alocado a dicho Banco de acuerdo a la Cláusula 3.3 (*Participación de Cada Banco*).

7.2 **Determinación de la Tasa de Interés**

El Agente deberá prontamente notificar al Prestatario y a los Bancos acerca de cada determinación de la tasa LIBOR.

7.3 **Alteraciones en los Períodos de Interés o en las Tasas de Interés**
El Agente deberá prontamente notificar al Prestatario y a los Bancos acerca de cualquier cambio en la extensión propuesta de un Período de Interés o en cualquier tasa de interés ocasionada por la operación de la Cláusula 6 (*Distorsión del Mercado y Tasas Alternativas de Interés*).

8. REPAGO

8.1 **Cuotas de Repago**
El Prestatario deberá reembolsar el Préstamo en cuotas mediante el reembolso, en cada Fecha de Repago, de un monto igual a 1/4to del valor del Préstamo al el cierre de los negocios en Nueva York en el último día del Período de Disponibilidad.

8.2 **Ningún Otros Reembolso y Ningún Refinanciamiento**
El Prestatario no deberá reembolsar el total o cualquier parte del Préstamo, excepto en las oportunidades y de la manera expresamente dispuesta en este Contrato, y no tendrá derecho a re-tomar cualquier suma repagada.

9. IMPUESTOS

9.1 Exención Fiscal
Todas las Partes Financieras bajo los Documentos de Financiamiento estarán exentas de cualquier impuesto, carga, tasa o sello aplicado por el Estado Dominicano sobre las Partes Financieras, incluyendo, sin limitación, cualquier comisión cambiaria impuesta por la Junta Monetaria de la República Dominicana y el impuesto de retención sobre intereses pagados al exterior que establece el Artículo 306 del Código Tributario de la República Dominicana.

9.2 ***Gross-up* Fiscal**
Sujeto a la Cláusula 9.1 (*Exención Fiscal*), todos los pagos a ser efectuados por el Prestatario a cualquier Parte Financiera bajo los Documentos Financieros deberán ser efectuados libres y exentos y sin deducción para o por cuenta de impuesto, a menos que el Prestatario esté obligado a hacer dicho pago sujeto a la deducción o retención de impuestos, en cuyo caso la suma pagadera por el Prestatario (con relación a la cual dicha deducción o retención deba ser hecha) deberá ser aumentada en la medida necesaria para asegurar que dicha Parte Financiera reciba una suma neta de cualquier deducción o retención igual a la suma que habría recibido si dicha deducción o retención no hubiere sido hecha o exigida.

9.3 **Indemnidad Fiscal**
Sin prejuicio de la Cláusula 9.2 (*Gross-up Fiscal*), en caso que cualquier Parte Financiera sea obligada a efectuar cualquier pago de o por cuenta de impuestos sobre o con relación a cualquier suma recibida o a recibir bajo los Documentos Financieros (incluyendo cualquier suma considerada para fines fiscales como recibida o a recibir por dicha Parte Financiera sea o no efectivamente recibida o a recibir) o en caso que cualquier responsabilidad con respecto de cualquier tal pago es afirmada, impuesta, gravada o estimada contra cualquier Parte

Financiera, el Prestatario deberá, a solicitud del Agente, prontamente indemnizar la Parte Financiera que sufra una pérdida o responsabilidad en consecuencia contra dicho pago o responsabilidad, conjuntamente con cualquier interés, penalidad, costo y gasto pagadero o incurrido en conexión con los mismos, **en el entendido de que** esta Cláusula 9.3 no se aplique a:

9.3.1 cualquier impuesto aplicado sobre y calculado por referencia a la renta neta efectivamente recibida o a recibir por dicha Parte Financiera (pero, para evitar dudas, no incluyendo cualquier suma considerada para fines de impuesto a ser recibida o a recibir por dicha Parte Financiera, pero no efectivamente a recibir) por la jurisdicción en la cual dicha Parte Financiera está incorporada; o

9.3.2 cualquier impuesto aplicado sobre y calculado por referencia a la renta neta de la Oficina de Negocios de dicha Parte Financiera efectivamente recibida o a recibir por parte de dicha Parte Financiera (pero, para evitar dudas, no incluyendo cualquier suma considerada para fines de impuesto a ser recibida o a recibir por dicha Parte Financiera, pero no efectivamente a recibir) por la jurisdicción en la cual dicha Oficina de Negocios está incorporada.

9.4 **Reclamaciones por Bancos**

Un Banco que pretenda hacer una reivindicación de conformidad con la Cláusula 9.3 (*Indemnidad Fiscal*) deberá notificar al Agente acerca del evento que dió origen a la reivindicación, y mediante ello el Agente deberá notificar al Prestatario acerca del mismo.

10. RECIBOS DE IMPUESTOS

10.1 **Notificación de Exigencia para Deducir Impuestos**

En caso que, a cualquier tiempo, el Prestatario sea obligado por ley a efectuar cualquier deducción o retención en cualquier suma pagadera por el mismo bajo los Documentos Financieros (o, en caso que de ahora en adelante ocurra cualquier alteración en las tasas o en la manera en que dichas deducciones o retenciones sean calculadas), el Prestatario deberá prontamente notificar al Agente.

10.2 **Evidencia de Pago de Impuestos**

En caso que el Prestatario haga cualquier pago bajo los Documentos Financieros con relación al cual el mismo sea obligado a hacer cualquier deducción o retención, el mismo deberá pagar el valor integral a ser deducido o retenido a la relevante autoridad fiscal u otra dentro del plazo asignado para dicho pago bajo las leyes aplicables, y deberá entregar al Agente para cada Banco, dentro de treinta días luego de hacer dicho pago a la autoridad aplicable, un recibo original (o una copia certificada del mismo) emitido por dicha autoridad, evidenciando el pago a dicha autoridad de todos los montos que deban ser así deducidos o retenidos con relación a la participación de aquél Banco en dicho pago.

11. AUMENTO DE COSTOS

11.1 Aumento de Costos

En caso que, por motivo de (a) cualquier alteración en la ley o en su interpretación o administración y/o (b) cumplimiento con cualquier solicitud o exigencia referente al mantenimiento de capital o cualquier otra solicitud o exigencia de cualquier banco central u otra autoridad fiscal, monetaria u otra:

11.1.1 un Banco o cualquier tenedora de dicho Banco es incapaz de obtener la tasa de retorno sobre su capital que habría sido capaz de obtener en caso que dicho Banco no hubiere firmado o asumido o mantenido un compromiso o cumplido con sus obligaciones en los términos de los Documentos Financieros;

11.1.2 un Banco o cualquier compañía tenedora de dicho Banco incurra en coste en consecuencia de dicho Banco haber firmado o asumido o mantenido un compromiso o cumplido con sus obligaciones en los términos de los Documentos Financieros; o

11.1.3 ocurra cualquier aumento en el costo para un Banco o cualquier compañía tenedora de dicho Banco para financiar o mantener la porción de dicho Banco en los Adelantos o en cualquier Suma no Pagada;

entonces el Prestatario deberá, periódicamente mediante demanda por parte del Agente, prontamente pagar al Agente, por cuenta de aquél Banco, sumas suficientes para indemnizar aquél Banco para permitir que aquél Banco indemnice su controladora de y contra, según sea el caso, (i) dicho costo o (ii) dicho costo aumentado.

11.2 Reclamaciones por Costos Aumentados

Un Banco que pretenda hacer un reclamo en los términos de la Cláusula 11.1 (*Costos Aumentados*) deberá notificar al Agente acerca del evento que dio origen a dicha reclamación, y mediante ello el Agente deberá notificar al Prestatario con relación a ello.

11.3 Exclusiones

No obstante las disposiciones arriba de esta Cláusula 11, ningún Banco tendrá derecho a hacer cualquier reclamo en los términos de la Cláusula 11 con relación a cualquier costo, costo aumentado o responsabilidad compensada por la Cláusula 9 (*Impuestos*).

12. ILEGALIDAD

En caso que, a cualquier tiempo, sea o se torne ilegal para un Banco hacer, financiar o permitir que quede pendiente el total o parte de su participación en los Adelantos, entonces el Banco deberá, prontamente luego de tomar conocimiento del mismo, entregar al Prestatario, a través del Agente, una notificación en ese sentido y:

12.1.1 dicho Banco no estará a partir de entonces obligado a participar en cualquier Adelantos y el valor de su Compromiso Disponible será inmediatamente reducido a cero; y

12.1.2 en caso que el Agente en nombre de dicho Banco así lo requiere, el Prestatario deberá, en la fecha que el Agente haya especificado, repagar la porción de dicho Banco en cualesquier Adelantos pendientes, conjuntamente con los intereses acumulados sobre los mismos y todos los demás montos adeudados a dicho Banco en los términos de este instrumento, y cualquier repago así efectuado después del último día del Período de Disponibilidad deberá reducir proporcionalmente las obligaciones remanentes del Prestatario bajo la Cláusula 8.1 (*Cuotas de Repago*).

13. REPRESENTACIONES

El Prestatario realiza las representaciones y garantías establecidas en la Cláusula 13.1 (*Status*) a la Cláusula 13.20 (*Poderes del Banco Central de la República Dominicana*) y reconoce que las Partes Financieras han firmado este Contrato basadas en aquellas representaciones y garantías.

13.1 Status y Debida Autorización

13.1.1. Cuenta con todos los poderes para suscribir los Documentos Financieros.

13.1.2. Tendrá todos los poderes para ejercer todos sus derechos y cumplir con todas sus obligaciones bajo los Documentos Financieros después de cumplir con los siguientes requisitos:

(a) ratificación de los Documentos Financieros por Resolución (la "Resolución") del Congreso Nacional de la República Dominicana;

(b) Promulgación de la Resolución por el Presidente de la República Dominicana;

(c) Publicación de dicha Resolución en la Gaceta Oficial o en un periódico de circulación nacional en la República Dominicana;

(d) Registro de los Documentos Financieros con el Banco Central de la República Dominicana como evidencia de Endeudamiento Externo.

13.2 Obligaciones Vinculantes

Sujeto a la Cláusula 13.1 (*Status y Debida Autorización*), las obligaciones expresadas como siendo asumidas por él en los Documentos Financieros son obligaciones legítimas y válidas, vinculantes sobre él, de acuerdo a los términos de los referidos documentos.

13.3 **Firma de este Contrato**
Su firma de los Documentos Financieros y su ejercicio de sus derechos y el cumplimiento de sus obligaciones bajo los mismos:

13.3.1 no están ni estarán en conflicto con cualquier contrato, hipoteca, fianza u otro instrumento o tratado de que él sea parte o que sea vinculante sobre él o cualquiera de sus bienes; o

13.3.2 no están ni estarán en conflicto con cualquier ley, reglamento o sentencia oficial o judicial aplicable.

13.4 **No Incumplimientos Sustanciales**
Ni él ni cualquiera de sus agencias está en violación de o in incumplimiento bajo cualquier contrato de que él sea parte o que sea vinculante sobre él o sobre cualquiera de sus bienes, en una medida o manera que pudiera causar un efecto adverso sustancial sobre su condición financiera.

13.5 **No Procedimientos Sustanciales**
Ninguna acción o proceso administrativo de o ante cualquier tribunal o agencia, que pudiera causar un efecto adverso sustancial sobre su condición financiera, o sobre las condición financiera de cualquiera de sus agencias, ha sido iniciado o está inminente.

13.6 **Información Escrita**
Toda información escrita suministrada por el Prestatario o por cualquiera de sus agencias es verdadera, completa y precisa en todos los aspectos relevantes, en la fecha en que ha sido suministrada, y no es desorientadora en cualquier aspecto.

13.7 **Validez y Admisibilidad en Evidencia**
Todos los actos, condiciones y cosas que deban ser hechos, cumplidos y realizados con el propósito de (a) permitir que él legalmente celebre, ejerza sus derechos bajo y realice y cumpla con sus obligaciones expresadas por él en los Documentos Financieros, (b) asegurar que las obligaciones expresadas como siendo asumidas por él en los Documentos Financieros son legítimas, válidas, obligatorias y ejecutables, y (c) hacer los Documentos Financieros admisibles en evidencia en su jurisdicción de incorporación, han sido hechos, cumplidos y realizados.

13.8 **Reclamaciones *Pari Passu***
Bajo las leyes de la República Dominicana en vigor en la fecha del presente instrumento, las reclamaciones de las Partes Financieras contra él bajo los Documentos Financieros estarán en nivel por lo menos *pari passu* con las reclamaciones de todos sus otros acreedores no garantizados.

13.9 **No Impuestos de Registro o Sellos**
Excepto según pueda ser requerido a los fines de realizar el registro de la Línea de Crédito con el Banco Central de la República Dominicana como se indica en el párrafo 12 del Apéndice 3 (*Condiciones Precedentes*), bajo las leyes de la República en vigor en la fecha del presente instrumento, no es necesario que los Documentos Financieros sean depositados, registrados o inscritos en cualquier

tribunal u otra autoridad en la República, ni que cualquier impuesto de sello, registro o similar sea pagado en o con relación a los Documentos Financieros.

13.10 **Gravámenes**

Excepto según permitido por la Cláusula 15.7 (*Promesa Negativa*), ningún Gravamen existe sobre todos o cualquiera de los presentes o futuros ingresos o activos del Prestatario o de cualquiera de sus agencias.

13.11 **Ninguna Deducción o Retención**

Sujeto a ratificación por el Congreso de la República Dominicana (en la forma referida en la Cláusula 13 del Apéndice 3 (*Condiciones Precedentes*)), el Prestatario no estará obligado a efectuar cualquier deducción o retención sobre cualquier pago que pueda realizar bajo los Documentos Financieros.

13.12 **Observancia Ambiental**

Él ha debidamente realizado y observado en todos los aspectos relevantes:

(a) todas las Leyes Ambientales, Permisos Ambientales y todas las demás cláusulas, condiciones, restricciones o contratos materiales directa o indirectamente relacionados a cualquier contaminación, polución o desecho o la liberación o descarga de cualquier sustancia tóxica o peligrosa en conexión con cualquier propiedad inmóvil que es o fue a cualquier tiempo poseída, arrendada u ocupada por él, o en la cual cualquiera de sus agencias haya conducido cualquier actividad; y

(b) todos los lineamientos, regulaciones, directivas u otros requerimientos de cualquier naturaleza del Banco Mundial con relación a la construcción de plantas hidroeléctricas,

donde [otro que en el caso de cualquier representación con respecto de cualquiera de los asuntos referidos en el párrafo (b) arriba], pueda razonablemente esperarse que su inobservancia tendrá un efecto material adverso en su condición financiera.

13.13 **Reclamaciones Ambientales**

Ninguna Reclamación Ambiental ha sido iniciada contra él ni cualquiera de sus agencias está amenazada en tal sentido o (en el mejor conocimiento y creencia del Prestatario) cualquiera de sus agencias, en dónde dicho reclamo sería razonable probable, si fuera determinada contra él o cualquier tal agencia, de causar un efecto adverso substancial sobre su condición financiera.

13.14 **No Inmunidad**

En cualesquier procesos instaurados en la República con relación a los Documentos Financieros, él no tendrá derecho a reclamar para sí o para cualquiera de sus bienes inmunidad de proceso, ejecución, embargo u otro proceso legal.

13.15 **Actos Privados y Comerciales**

Su firma de este Contrato constituye, y el ejercicio de sus derechos y el cumplimiento de sus obligaciones bajo el mismo constituirán, actos privados y comerciales hechos y realizados para propósitos privados y comerciales.

13.16 **Ley Aplicable, Sentencias y Proceso de Exequátur**

En cualesquier procesos instaurados en la República con relación a los Documentos Financieros, la selección de la Ley Inglesa como ley aplicable a los mismos y cualquier sentencia obtenida en Inglaterra o New York será reconocida y ejecutable en la República Dominicana.

13.17 **Compromiso Válido de Cambio Extranjero**

Las obligaciones expresadas como siendo asumidas por el Banco Central de la República Dominicana en el proyecto referido en el Párrafo 2 del Apéndice 2 (Condiciones Precedentes) son obligaciones legítimas y válidas, obligatorias sobre el Banco Central de la República Dominicana, de acuerdo a los términos de las mismas.

13.18 **Sin Obligaciones de Crear Garantía**

Su firma de los Documentos Financieros y su ejercicio de sus derechos y el cumplimiento de sus obligaciones bajo los mismos no resultarán en la existencia de, ni obligarán a él o a cualquiera de sus agencias a crear cualquier gravamen sobre todos o cualquiera de sus ingresos o bienes actuales o futuros.

13.19 **FMI**

Él es miembro estable y cualificado para usar los recursos del FMI.

13.20 **Facultades del Banco Central de la República Dominicana**

El Banco Central de la República Dominicana actúa como el Banco Central y autoridad monetaria de la República, estando facultado para poseer, operar con y autorizar la transferencia al extranjero de oro y moneda extranjera, independientemente y bajo su propia responsabilidad, y es el propietario beneficiario de las reservas en oro y moneda extranjera del Estado Dominicano.

13.21 **Repetición de Representaciones**

Las Representaciones Repetidas serán consideradas como reiteradas por el Prestatario por referencia a los hechos y circunstancias entonces existentes en el primer día de cada Período de Interés y en cada fecha en que se hace o se hará un Adelanto y en cualquier otra fecha o fechas que el Agente pueda especificar a su absoluta discreción.

14. INFORMACIONES FINANCIERAS

14.1 **Estados Financieros**

En cualquier momento prontamente (pero en cualquier caso dentro de 30 días) tras la solicitud del Agente, el Prestatario entregará al Agente de forma aceptable para el Agente y en copias suficientes para cada Banco:

14.1.1 un estado del Endeudamiento Externo del Prestatario y sus agencias al final del cierre de su ejercicio fiscal más reciente, identificando cualesquier empréstitos o garantías tomadas en cuenta en dicho estado y declarando con relación a cada tal empréstito su fuente, valor y esquema de repago.

14.1.2 estados (tanto de las bases de cuentas corrientes y cuentas de capital) del balance de pagos, superávit o déficit del Prestatario con relación a dicho ejercicio financiero; Y

14.1.3 un Estado del monto de sus reservas en oro y moneda extranjera al final de dicho ejercicio financiero; y,

toda información no-confidencial puesta por el Prestatario a disposición del FMI dentro de los 60 días luego de dicha disposición.

14.2 **Otras Informaciones Financieras**

El Prestatario deberá, de tiempo en tiempo y a solicitud del Agente, suministrar al Agente otras informaciones financieras, estadísticas y generales acerca del Prestatario y sus agencias, que el Agente pueda razonablemente exigir, incluso proyecciones de los puntos referidos en la Cláusula 14.1 (*Demostraciones Financieras*).

15. CLÁUSULAS

15.1 **Mantenimiento de Validez Legal**

El Prestatario deberá obtener, observar los términos de, y hacer todo lo necesario para mantener en pleno vigor y efecto, todas las autorizaciones, aprobaciones, licencias y consentimientos requeridos en o por las leyes de la República para permitirle celebrar y cumplir con sus obligaciones bajo los Documentos Financieros y para asegurar la legalidad, validez, ejecutoriedad o admisibilidad en evidencia en la República, de los Documentos Financieros.

15.2 **Observancia Ambiental**

El Prestatario deberá asegurar y asegurará que cada una de sus agencias observará bajo todos los aspectos materiales todas las Leyes Ambientales y obtendrá y mantendrá cualesquier Permisos Ambientales y tomará todas las medidas razonables en la anticipación de alteraciones futuras conocidas o esperadas a o obligaciones bajo los mismos, cuya quiebra (o falla en obtener, mantener o tomar) podría razonablemente ser esperada como causando un efecto adverso substancial sobre sus condiciones financieras.

15.3 **Reclamaciones Ambientales**

El Prestatario deberá informar al Agente por escrito tan pronto como sea razonablemente posible, al conocimiento del mismo, si cualquier Reclamación Ambiental ha sido instaurada o (en lo mejor del conocimiento y creencia del Prestatario) está inminente contra él o cualquiera de sus agencias en cualquier caso en que dicha reivindicación sería razonablemente probable, si determinada contra él o dicha agencia, como causando un efecto adverso substancial sobre

sus condiciones financieras, acerca de cualesquier hechos o circunstancias que tendrán o tienen una probabilidad razonable de hacer que cualquier Reclamación Ambiental sea instaurada o está inminente contra él o cualquiera de sus agencias, en cualquier caso en que dicha reivindicación sería razonablemente probable, si determinada contra él, de causar un efecto adverso substancial.

15.4 **Representaciones Falsas**

Luego de la entrega de cualquier Notificación de Giro y antes de efectuar el Adelanto solicitado en el presente instrumento, el Prestatario deberá notificar al Agente acerca de la ocurrencia de cualquier evento que resulte en o que pueda razonablemente ser esperado que resulte en cualquiera de las representaciones contenidas en la Cláusula 13 (*Representaciones*) ser falsa en o antes de la oportunidad de efectuar dicho Adelanto.

15.5 **Notificación de Eventos de Incumplimiento**

El Prestatario deberá prontamente informar al Agente acerca de la ocurrencia de cualquier Evento de Incumplimiento y, tras el recibimiento de una solicitación por escrito acerca de ello del Agente, confirmar al Agente que, excepto según previamente notificado al Agente o según notificado en dicha confirmación, ningún Evento de Incumplimiento o Potencial Evento de Incumplimiento ha ocurrido.

15.6 **Reclamaciones *Pari Passu***

El Prestatario deberá asegurarse de que, en todo momento, los reclamos de las Partes Financieras contra él bajo los Documentos Financieros están en nivel por lo menos *pari passu* con las reclamaciones de todos sus demás acreedores no garantizados.

15.7 **Promesa Negativa**

El Prestatario no deberá crear, y deberá asegurarse de que cada una de sus agencias no cree ni permita que subsista gravamen alguno sobre todos o cualquiera de sus ingresos o bienes actuales o futuros.

15.8 **Activos Exportables**

El Prestatario no deberá celebrar, y deberá asegurar que cada una de sus agencias no celebre cualquier acuerdo o arreglo por lo cual cualquier acreedor del Prestatario tenga o pueda adquirir sobre o con relación a Activos Exportables derechos para satisfacer el adeudamiento del Prestatario, incurrido de manera distinta que mediante adquisición o producción de dichos Activos Exportables.

15.9 **Ley Aplicable, Sentencias y Procedimiento de Exequátur**

Si se iniciaren cualesquier procedimientos en la República Dominicana en relación con los Documentos Financieros, el Prestatario empleará sus mejores esfuerzos para garantizar que la elección de la ley Inglesa como la ley aplicable a los mismos y que cualquier sentencia obtenida en Inglaterra o en Nueva York sea reconocida y ejecutada en República Dominicana. A tales fines, es una condición esencial para cada parte que entra en este Contrato que dicha sentencia sea considerada como poseedora del carácter de la cosa irrevocablemente juzgada en la forma prevista por el Artículo 2052 del Código Civil de la República Dominicana y la Convención de Nueva York de 1958

aprobada por el Congreso de la República Dominicana. Por consiguiente, cada una de las partes del presente por este medio y de manera irrevocable renuncia a la necesidad del Exequátur sobre cualquier sentencia extranjera en la forma prevista por los Artículos 1020 et seq. del Código Civil de la República Dominicana, reconociendo que cualquier laudo arbitral rendido de conformidad con este artículo es final y puede ser ejecutado directamente sin cumplir con cualquier requisito (presente o futuro) adicional o procedimiento instaurado por ley o de otra forma.

16. EVENTOS DE INCUMPLIMIENTO

Cada una de las Cláusulas de 16.1 (*Falta de Pago*) a 16.15 (*Expropiación*) describe circunstancias que constituyen un Evento de Incumplimiento para los propósitos de este Contrato.

16.1 Falta de Pago

El Prestatario deja de pagar cualquier suma debida por él bajo los Documentos Financieros en el momento, la moneda y de la manera especificadas en el presente instrumento.

16.2 Representación Falsa

Cualquier representación o declaración hecha o considerada como hecha por el Prestatario en los Documentos Financieros o en cualquier notificación u otro documento, certificado o declaración entregado por él de acuerdo al mismo o en conexión con el mismo es o ha sido comprobadamente incorrecta o engañosa cuando hecha o considerada hecha.

16.3 Cláusulas Específicas

El Prestatario deja de ejecutar o cumplir con cualquiera de las obligaciones expresadas como asumidas por él en la Cláusula 14 (*Informaciones Financieras*) o en la Cláusula 15 (*Cláusulas*).

16.4 Otras Obligaciones

El Prestatario deja de ejecutar o de cumplir debidamente con cualquier otra obligación expresada como asumida por él en los Documentos Financieros, y dicha falta, si es susceptible de corrección, no es remediada dentro de treinta días después que el Agente haya enviado notificación a ese respecto al Prestatario.

16.5 Incumplimiento Cruzado

Cualquier Endeudamiento Financiero del Prestatario no es pagado cuando vencido, cualquier Endeudamiento Financiero del Prestatario es declarado como siendo o de otra manera se torna debido y pagadero antes de su vencimiento especificado, cualquier compromiso por cualquier Endeudamiento Financiero del Prestatario es cancelado o suspendido por un acreedor del Prestatario o cualquier acreedor del Prestatario adquiere derecho a declarar cualquier Endeudamiento Financiero del Prestatario debido y pagadero antes de su vencimiento especificado, **en el entendido de que** ésto no constituirá un Evento

de Incumplimiento en caso que el valor total (o su equivalente en dólares) de la totalidad de dicho Endeudamiento Financiero es inferior a $ 3,000,000.

16.6 **Moratoria**

Una moratoria es declarada sobre el pago de cualquier Endeudamiento Externo del Prestatario o de cualquiera de sus agencias, o el Prestatario o cualquiera de sus agencias es incapaz de pagar sus deudas externas a medida que vencen, o inicia negociaciones con cualquier uno o más de sus acreedores extranjeros con el propósito de obtener un reajuste general o una reprogramación de su Endeudamiento Externo.

16.7 **FMI**

El Prestatario deja de ser miembro estable o se torna no cualificado para usar los recursos del FMI.

16.8 **Compromiso de Canje Extranjero**

El compromiso del Estado Dominicano referido en el Párrafo 2 del Apéndice 3 (*Condiciones Precedentes*) cesa de estar en completo vigor y efecto, legal, válido y vinculante de acuerdo con sus términos o el Estado Dominicano falla en cumplir debidamente con cualquier obligación expresada como asumida por él en el mismo.

16.9 **Validez y Admisibilidad**

A cualquier tiempo, cualquier acto, condición o cosa que deba ser hecha, cumplida o realizada a fines de (a) permitir que el Prestatario legalmente suscriba, ejerza sus derechos bajo, y cumpla con las obligaciones expresadas como asumidas por él en los Documentos Financieros, (b) asegurar que las obligaciones expresadas como asumidas por el Prestatario en los Documentos Financieros son legales, válidas y vinculantes, o (c) hacer los Documentos Financieros admisibles como evidencia en la República Dominicana, no es hecho(a), cumplido(a) o realizado(a).

16.10 **Repudio**

El Prestatario repudia cualquier Documento Financiero, o hace, o causa que sea hecho, cualquier acto o cosa evidenciando una intención de repudiar cualquier Documento Financiero.

16.11 **Ilegalidad**

En cualquier tiempo es o se torna ilegal para el Prestatario ejecutar o cumplir con cualquiera o todas sus obligaciones bajo los Documentos Financieros, o cualquiera de las obligaciones del Prestatario bajo los mismos no son o dejan de ser, legítimas, válidas, vinculantes y ejecutables.

16.12 **Cumplimiento de Obligaciones**

Surgen cualesquiera circunstancias que en la opinión razonable del Grupo de Instrucciones dan motivos para creer que el Prestatario podría no (o podría estar impedido de) realizar o cumplir con sus obligaciones bajo los Documentos Financieros.

16.13 **Embargo**

Todos o cualquier parte sustancial de los bienes del Prestatario o del Banco Central de la República Dominicana son embargados o secuestrados mediante, o se tornan sujetos a cualquier sentencia de un tribunal u otro proceso, y dicho embargo, secuestro, sentencia o proceso permanece en efecto y no cancelado durante sesenta días o un período más largo según un Grupo de Instrucciones pueda acordar que sea razonable con relación a la capacidad de, y a las medidas tomadas por el Prestatario o por el Banco Central de la República Dominicana para, obtención de la desestimación o cancelación según arriba mencionado.

16.14 **Cambio Adverso Sustancial**

Cualquier cambio adverso sustancial ocurre en las condiciones políticas, sociales o macro-económicas, en o con relación a, la República Dominicana, incluyendo, sin limitación, cualquier devaluación sustancial en la moneda legal de la República Dominicana.

16.15 **Expropiación**

Todos o parte sustancial de los activos del Prestatario o del Banco Central de la República Dominicana deberán ser expropiados por cualquier autoridad.

16.16 **Aceleración y Cancelación**

A la ocurrencia de un Evento de Incumplimiento y en cualquier momento a partir de entonces y mientras continúe, el Agente podrá (y, siendo así instruido por un Grupo de Instrucciones, deberá), mediante notificación al Prestatario:

16.16.1 declarar la totalidad o cualquier parte de cualquier Adelanto como inmediatamente debido y pagadero (a partir de lo cual el mismo resultará pagadero conjuntamente con intereses vencidos y cualesquiera otras sumas entonces adeudadas por el Prestatario bajo el presente instrumento) o declarar todos la totalidad o parte de cualquier Adelanto como debido y pagadero a solicitud del Agente; y/o

16.16.2 declarar que cualquier porción no utilizada de la Línea de Crédito será cancelada, a la ocurrencia de lo cual la misma será cancelada y el Compromiso Disponible de cada Banco será reducido a cero.

16.17 **Adelantos Vencidos a Solicitud**

En caso que, de acuerdo a la Cláusula 16.16 (*Aceleración y Cancelación*), el Agente declare todos los Adelantos o cualquier parte de los mismos como debidos y pagaderos a solicitud del Agente, entonces, y en cualquier momento en lo adelante, el Agente podrá (y, siendo así instruido por un Grupo de Instrucciones, deberá) mediante notificación al Prestatario:

16.17.1 exigir el repago de todo o parte de cualquier Adelanto en la fecha que él pueda especificar en dicha notificación (mediante lo que los mismos se tornarán vencidos y pagaderos en la fecha especificada, conjuntamente con interés acumulado sobre los mismos y cualesquiera otras sumas entonces debidas por el Prestatario bajo los Documentos Financieros) o retirar su declaración con efecto a partir de dicha fecha según él pueda especificar; y/o

16.17.2 seleccionar como la duración de cualquier Período de Interés que comience mientras dicha declaración permanece en efecto un período de seis meses o menos.

17. COMISIÓN DE COMPROMISO Y TASAS

17.1 Comisión de Compromiso

El Prestatario deberá pagar al Agente, por cuenta de cada Banco, una comisión de compromiso sobre el monto del Compromiso Disponible de cada Banco de día a día durante el Período de Disponibilidad, siendo dicha comisión de compromiso calculada a la tasa de 2.0 por ciento por año, pagadera en mora en la fecha en que las condiciones precedentes referidas en los párrafos 12 a 15 (inclusive) del Apéndice 3 (*Condiciones Precedentes*) son satisfechas (a la sola discreción del Agente) y, a partir de entonces, en el último día de cada período sucesivo de tres meses que termine durante el Período de Disponibilidad y en el último día del Período de Disponibilidad.

17.2 Tarifa de Administración

El Prestatario deberá en la fecha en que el Agente haya confirmado al Prestatario y a los Bancos que ha recibido todos los documentos y otra evidencia listada en el Apéndice 3 (*Condiciones Precedentes*) y que los mismos están en forma y sustancia satisfactorios para el Agente, pagar al Concertador una tarifa de administración equivalente al 2.0 por ciento de $30,260,280.

17.3 Tarifa de Agenciamiento

El Prestatario deberá pagar al Agente, por su propia cuenta, una tarifa de agenciamiento por el monto de $ 12,000 al año. El primer pago deberá ser efectuado en la fecha en que las condiciones precedentes referidas en los párrafos 12 a 15 (inclusive) del Apéndice 3 (*Condiciones Precedentes*) son satisfechas (en la sola discreción del Agente) y cada pago subsiguiente deberá ser efectuado en cada aniversario de dicha fecha (o, si no es un Día Laborable, el Día Laborable inmediatamente anterior).

18. COSTOS Y GASTOS

18.1 Gastos de la Transacción

El Prestatario deberá, periódicamente y por demanda del Agente, reembolsar al Agente y al Concertador por todos los costos y gastos (incluyendo honorarios legales, honorarios de traducción, costos de viaje, honorarios y sindicación y cualesquier otros gastos menores (out-of-pocket) costos y honorarios), conjuntamente con cualquier VAT sobre los mismos incurrido por él en conexión con la negociación, preparación y firma de los Documentos Financieros, de cualquier otro documento referido en los Documentos Financieros y con la conclusión de las transacciones contempladas en los mismos.

18.2 **Preservación y Ejecución de Derechos**

El Prestatario deberá, periódicamente y por demanda del Agente, reembolsar a las Partes Financieras por todos los costos y gastos (incluso honorarios de abogados) en base de total indemnidad, juntamente con cualquier VAT sobre los mismos incurrido en o en conexión con la preservación y/o ejecución de cualquiera de los derechos de las Partes Financieras bajo los Documentos Financieros y cualquier otro documento referido en este Contrato (incluso, sin limitación, cualesquier costos y gastos referentes a cualquier investigación cuanto a si un Caso de Incumplimiento podría o no haber ocurrido o tenga probabilidad de ocurrir o cualesquiera medidas necesarias o deseables en conexión con cualquier propuesta para remediar o de otra manera resolver un Evento de Incumplimiento o un Potencial Evento de Incumplimiento).

18.3 **Impuestos de Sello**

El Prestatario deberá pagar cualesquier impuestos de sello, registro y otros impuestos y honorarios, a los cuales los Documentos Financieros, cualquier otro documento referido en este Contrato o cualquier sentencia dictada en conexión con los mismos, están o a cualquier tiempo podrán estar sujetos, y deberá, periódicamente y por demanda del Agente, indemnizar a las Partes Financieras contra cualesquiera responsabilidades, costos, reclamaciones y gastos resultantes de cualquier falla o cualquier retraso en el pago de cualquier tal impuesto.

18.4 **Costos de Modificación**

En caso que el Prestatario solicite cualquier modificación, dispensa o consentimiento, entonces el Prestatario deberá, dentro de cinco Días Laborables de la solicitud del Agente, reembolsar a las Partes Financieras por todos los costos y gastos (incluso honorarios de abogados), conjuntamente con cualquier VAT sobre los mismos, incurridos por dicha persona al responder a, o cumplir con, dicha solicitación.

18.5 **Responsabilidades de los Bancos por Costos**

En caso que el Prestatario deje de cumplir con cualquiera de sus obligaciones en los términos de esta Cláusula 18, cada Banco deberá, en la proporción mantenida por su participación en el Préstamo (o, en caso que ningún Adelanto haya sido hecho, su Compromiso Disponible) con el valor del Préstamo (o, en caso que ningún Adelanto haya sido hecho, la Línea de Crédito Disponible) mientras tanto (o, en caso que el Préstamo haya sido reembolsado integralmente, inmediatamente antes del reembolso final del mismo), indemnizar al Agente y al Concertador contra cualquier pérdida incurrida por cualquiera de ellos en consecuencia de dicha falla.

19. INTERÉS POR INCUMPLIMIENTO Y *BREAK COSTS*

19.1 **Períodos de Interés por Incumplimiento**

En caso que cualquier suma debida y pagadera por parte del Prestatario en los términos de este instrumento no sea pagada en la fecha debida para ello de acuerdo a la Cláusula 22 (*Pagos*) o en caso que cualquier suma debida y pagadera por parte del Prestatario bajo cualquier sentencia de cualquier tribunal en conexión con el presente instrumento no sea pagada en la fecha de dicha

sentencia, el período que se inicia en dicha fecha debida o, según el caso, la fecha de dicha sentencia, y termina en la fecha en la cual la obligación del Prestatario de pagar dicha suma sea cancelada, será dividido en períodos sucesivos, cada uno de los cuales (a excepción del primero) comenzará en el último día de dicho período precedente, y la duración de cada uno de los cuales será (excepto según dispuesto de manera distinta en esta Cláusula 19) seleccionada por el Agente.

19.2 **Interés por Incumplimiento**

Una Suma no Pagada generará intereses durante cada Período de Interés a la tasa anual igual a dos por ciento al año sobre de la tasa porcentual que habría sido aplicable si dicha Suma no Pagada hubiere sido un Adelanto en el valor y la moneda de dicha Suma no Pagada y por el mismo Período de Interés, **en el entendido de que**, si cualquier Avance ha resultado debido y pagadero en un día que no sea el último día de un Período de Interés referente al mismo:

19.2.1 el primer Período de Interés aplicable a dicha Suma no Pagada tendrá una duración igual a la parte no expirada del corriente Período de Interés referente a aquél Adelanto; y

19.2.2 la tasa porcentual de interés aplicable al mismo periódicamente durante dicho período será aquella que exceda en dos por ciento a la tasa que tendría sido aplicable al mismo sino no hubiere vencido.

19.3 **Pago de Interés por Incumplimiento**

Cualquier interés que se haya acumulado bajo la Cláusula 19.2 (*Interés por Incumplimiento*) con relación a una Suma no Pagada será debido y pagadero y será pagado por el Prestatario en el último día de cada Período de Interés con relación a la misma, o en otras fechas que el Agente pueda especificar a través de notificación al Prestatario.

19.4 ***Break Costs***

En caso que cualquier Banco o el Agente en su nombre reciba o recupere toda o cualquier parcela de la participación de dicho Banco en un Adelanto o una Suma no Pagada, que no sea en el último día de un Período de Interés referente a los mismos, el Prestatario pagará al Agente mediante demanda, por cuenta de dicho Banco, una suma igual al valor (si hubiere) por el cual (a) el interés adicional tendría sido pagable sobre el valor así recibido o recuperado, hubiere el mismo sido recibido o recuperado en el último día de aquél Período de Interés exceda (b) el valor del interés que, en la opinión del Agente, tendría sido pagable al Agente en el último día de aquél Período de Interés con relación a un depósito en dólares igual al valor así recibido o recuperado colocado por él en un banco de primera línea en Londres por un período comenzando en el tercer Día Laborable siguiente a la fecha de dicho recibimiento o recuperación, y terminando en el último día de aquél Período de Interés.

20. INDEMNIDADES DEL PRESTATARIO

20.1 Indemnidad del Prestatario

El Prestatario se compromete a indemnizar:

20.1.1 a cada Parte Financiera contra cualquier costo, reivindicación, pérdida, gasto (incluso honorarios de abogados) o responsabilidad, juntamente con cualquier VAT sobre los mismos, que la misma pueda sostener o incurrir en consecuencia de cualquier Caso de Incumplimiento o cualquier incumplimiento por parte del Prestatario en el cumplimiento de cualquiera de las obligaciones expresadas como asumidas por él en los Documentos Financieros;

20.1.2 a cada Banco contra cualquier costo o pérdida que el mismo pueda sufrir bajo la Cláusula 18.5 (*Responsabilidades de los Bancos por Costos*) o la Cláusula 25.5 (*Indemnización*);

20.1.3 a cada Banco contra cualquier costo o pérdida que el mismo pueda sufrir o incurrir en consecuencia de financiar o hacer arreglos para financiar su parcela de un Adelanto solicitado por el Prestatario, pero no hecho por motivo de la operación de cualquier una o más de las disposiciones del presente instrumento; y

20.1.4 a cada Banco contra cualquier costo o pérdida que el mismo pueda sufrir o cualquier reducción en su retorno del capital que el mismo tendría sido capaz de obtener si no hubiere celebrado, o cumplido con sus obligaciones bajo, este Contrato, en consecuencia de cualesquier requisitos mínimos de reserva impuestos al mismo por el Banco Central Europeo con relación a un Adelanto o a la financiación de un Adelanto.

20.2 Indemnidad Monetaria

En caso que cualquier suma (una "**Suma**"), debida por el Prestatario bajo el presente Contrato o cualquier orden, sentencia, laudo o decisión dado o hecha con relación a este instrumento, deba ser convertida de la moneda (la "**Primera Moneda**") en la cual dicha Suma es pagable en otra moneda (la "Segunda Moneda") para fines de:

20.2.1 hacer o depositar una reclamación o prueba contra el Prestatario; o

20.1.2 obtener o ejecutar una orden, sentencia, laudo o decisión en cualquier tribunal, procedimiento arbitral u otro tribunal,

el Prestatario deberá indemnizar cada persona a quien dicha Suma es debida de y contra cualquier pérdida sufrida o incurrida en consecuencia de cualquier discrepancia entre (a) la tasa de cambio usada para convertir dicha Suma de la Primera Moneda en la Segunda Moneda y (b) la tasa o tasas de cambio disponibles a dicha persona en la oportunidad del recibimiento de dicha Suma.

21. MONEDA DE CUENTA Y DE PAGO

El dólar es la moneda de cuenta y de pago para cada una y toda suma a cualquier tiempo debida por el Prestatario bajo el presente instrumento, **en el entendido de que**:

21.1.1 cada pago con relación a costos y gastos sea efectuado en la moneda en que los mismos han sido incurridos; y

21.1.2 cada pago en los términos de las Cláusulas 9.3 (*Indemnidad Fiscal*), 11.1 (*Costos Aumentados*) ó 20.1 (*Indemnidad del Prestatario*) sea efectuado en la moneda especificada por la parte reclamante bajo el mismo.

22. PAGOS

22.1 Notificación de Pagos

Sin perjuicio de la responsabilidad de cada parte del presente instrumento de prontamente pagar cada suma por la misma debida bajo el presente contrato en la respectiva fecha de vencimiento, siempre que un pago a ser hecho por una de las partes de este instrumento sea esperado, el Agente deberá, por lo menos dos Días Laborables antes de la fecha esperada para dicho pago, notificar todas las partes del presente instrumento acerca del valor, de la moneda y de la oportunidad de dicho pago y de la identidad de la parte responsable por efectuar dicho pago.

22.2 Pagos al Agente

En cada fecha en la cual el presente Contrato exija un valor a ser pagado por el Prestatario o por un Banco, el Prestatario o, según sea el caso, dicho Banco, deberá colocar el mismo a disposición del Agente por valor en la fecha en la oportunidad y en los fondos y en el valor y en la cuenta que dicho banco como Agente periódicamente especifique.

22.3 Pagos por el Agente

22.3.1 Excepto según de manera distinta dispuesto en este Contrato, cada pago recibido por el Agente en los términos de la Cláusula 22.2 (*Pagos al Agente*) será colocado por el Agente a disposición de la persona con derecho a recibir dicho pago de acuerdo a este Contrato (en caso de un Banco, para la cuenta de su Oficina de Negocios) por valor el mismo día, mediante transferencia a dicha cuenta de dicha persona junto a dicho banco en Nueva York, según dicha persona haya previamente notificado al Agente.

22.3.2 Un pago será considerado como habiendo sido efectuado por el Agente en la fecha en que sea exigido bajo el presente Contrato, en caso que el Agente haya, en o antes de aquella fecha, tomado medidas para efectuar aquél pago de acuerdo a los reglamentos o procedimientos operacionales del sistema de compensación o liquidación usado por el Agente para fines de efectuar el pago.

22.4 **No Compensación**

Todos los pagos que deban ser efectuados por el Prestatario bajo el presente Contrato se calcularán sin referencia a cualquier compensación o contra-reclamación, y se harán libres y exentos de y sin deducción por o a la cuenta de cualquier compensación o contra-reclamación.

22.5 ***Clawback***

En caso que una suma deba ser pagada bajo el presente instrumento al Agente por cuenta de otra persona, el Agente no será obligado a colocar la misma a disposición de aquella otra persona hasta que haya sido posible establecer a su satisfacción que el mismo haya efectivamente recibido dicha suma, pero si él lo hace y prueba que no había recibido efectivamente dicha suma, entonces la persona a la cual dicha suma ha sido colocada a disposición deberá, mediante demanda, devolver la misma al Agente, juntamente con un monto suficiente para indemnizar al Agente contra cualquier costo o pérdida que éste pueda haber sufrido o incurrido por motivo de haber pagado dicha suma antes de haberla recibido.

22.6 **Pagos Parciales**

En caso que y siempre que un pago sea efectuado por el Prestatario bajo el presente acuerdo, el Agente podrá aplicar el monto recibido contra las obligaciones del Prestatario bajo este Contrato en el siguiente orden:

22.6.1 **primero**, en o contra el pago de cualesquier costos y gastos no pagados del Agente y del Concertador;

22.6.2 **segundo**, en o contra el pago *prorrata* de cualquier interés acumulado vencido pero no pagado;

22.6.3 **tercero**, en o contra el pago *prorrata* de cualquier principal vencido pero no pagado;

22.6.4 **cuarto**, en o contra el pago *prorrata* de cualquier otra suma vencida pero no pagada.

22.7 **Variación de Pagos Parciales**

El orden de pagos establecido en la Cláusula 22.6 (*Pagos Parciales*) deberá sobreponerse a cualquier apropiación hecha por el Prestatario, pero el orden establecido en las sub-cláusulas 22.6.2, 22.6.3 y 22.6.4 de la Cláusula 22.6 (*Pagos Parciales*) podrá ser variado en caso que sea acordado por todos los Bancos.

22.8 **Días Laborables**

22.8.1 Cualquier pago que deba ser efectuado en un día que no sea un Día Laborable será efectuado en el Día Laborable siguiente del mismo mes calendario (si hubiere) o en el Día Laborable anterior (si no hubiere).

22.8.2 Durante cualquier extensión de la fecha de vencimiento para el pago de cualquier principal o de una Suma no Pagada bajo el presente Contrato, interés será pagadero sobre el principal a la tasa pagadera en la fecha debida original.

23. COMPENSACIÓN

23.1 **Compensación Contractual**
El Prestatario autoriza cada Banco a aplicar cualquier saldo de crédito, al cual el Prestatario tenga derecho, sobre cualquier cuenta del Prestatario junto a dicho Banco para satisfacción de cualquier suma debida y pagable por parte del Prestatario a dicho Banco bajo los Documentos Financieros pero no pagada. Para este propósito, cada Banco queda autorizado a comprar, con la suma a crédito de cualquier tal cuenta, otras monedas según necesario para efectuar dicha aplicación.

23.2 **Compensación no Obligatoria**
Ningún Banco será obligado a ejercer cualquier derecho al mismo asignado por la Cláusula 23.1 (*Compensación Contractual*).

24. COMPARTICIÓN

24.1 **Pagos a Bancos**
En caso que un Banco (un "**Banco Recuperador**") aplique cualquier recibo o recuperación del Prestatario a un pago debido bajo el presente Contrato y dicho valor es recibido o recuperado en forma distinta que de acuerdo a la Cláusula 22 (*Pagos*), entonces dicho Banco Recuperador deberá:

24.1.1 notificar al Agente acerca de dicho recibo o recuperación;

24.1.2 a solicitud del Agente, prontamente pagar al Agente una suma (el "**Pago Compartido**") igual a lo recibido o recuperado, menos cualquier valor que el Agente determine que pueda ser retenido por dicho Banco Recuperador como su porción de cualquier pago a ser hecho de acuerdo a la Cláusula 22.6 (*Pagos Parciales*).

24.2 **Redistribución de Pagos**
El Agente deberá tratar el Pago Compartido como si el mismo hubiera sido pagado por el Prestatario y distribuirlo entre las Partes Financieras (a excepción del Banco Recuperador) de acuerdo a la Cláusula 22.6 (*Pagos Parciales*).

24.3 **Derechos del Banco Recuperador**
El Banco Recuperador será subrogado en los derechos de las partes que hayan participado en una redistribución de acuerdo a la Cláusula 24.2 (*Redistribución de Pagos*) con relación al Pago Compartido (y el Prestatario será responsable junto al Banco Recuperador por una suma igual al Pago Compartido).

24.4 **Recuperaciones Reembolsables**
En caso que cualquier porción del Pago Compartido recibida o recuperada por un Banco Recuperador se torna repagadera y es repagada por dicho Banco Recuperador, entonces:

24.4.1 cada parte que haya recibido una Participación de dicho Pago Compartido de acuerdo a la Cláusula 24.2 (*Redistribución de Pagos*) deberá, a solicitud del Agente, pagar al Agente, por cuenta de dicho Banco Recuperador, una suma igual a su Participación en dicho Pago Compartido; y

24.4.2 los derechos de subrogación de dicho Banco Recuperador con relación a cualquier reembolso serán cancelados y el Prestatario será responsable junto a la parte reembolsante por el valor así reembolsado.

24.5 **Excepción**

Esta Cláusula 24 no será aplicable en caso que el Banco Recuperador no hubiera, después de hacer cualquier pago de acuerdo al presente instrumento, tenido una reclamación válida y ejecutable contra el Prestatario.

24.6 **Recuperaciones a Través de Procesos Judiciales**

En caso que cualquier Banco pretenda instaurar cualquier acción en cualquier tribunal o un proceso de arbitraje, el mismo deberá enviar notificación previa al Agente y a los demás Bancos. En caso que cualquier Banco instaure cualquier acción en cualquier tribunal o un proceso de arbitraje para ejecutar sus derechos bajo el presente instrumento y, en consecuencia de ello o en conexión con ello, reciba cualquier suma, entonces dicho Banco no será obligado a compartir cualquier parcela de dicha suma con cualquier Banco que tenga derecho legal a, pero no lo haga, participar en dicha acción o instaurar y diligentemente proseguir una acción separada para ejecutar sus derechos en otro tribunal u otro proceso de arbitraje.

25. EL AGENTE, EL CONCERTADOR Y LOS BANCOS

25.1 **Designación del Agente**

Cada uno, del Concertador y los Bancos, por este instrumento designa al Agente para actuar como su agente en conexión con el presente y autoriza al Agente a ejercer los derechos, facultades, autoridades y discreciones que sean específicamente delegados al Agente por los términos de este instrumento, conjuntamente con todos los derechos, facultades, autoridades y discreciones que sean razonablemente incidentales a ello.

25.2 **Discrecionalidades del Agente**

El Agente podrá:

25.2.1 asumir, a menos que haya, en su capacidad de agente para los Bancos, recibido notificación en contrario de cualquier otra parte del presente instrumento, que (a) cualquier representación hecha o considerada como habiendo sido hecha por el Prestatario en conexión con los Documentos Financieros es verdadera, (b) ningún Evento de Incumplimiento o Potencial Evento de Incumplimiento ha ocurrido, (c) el Prestatario no está en violación de o en incumplimiento con sus obligaciones bajo los Documentos Financieros, y (d) cualquier derecho, facultad, autoridad o discreción otorgado mediante el presente instrumento en un Grupo de

Instrucciones, los Bancos o cualquier otra persona o grupo de personas no ha sido ejercido;

25.2.2 asumir que (a) la Oficina de Negocios de cada Banco es aquella que le ha sido notificada por dicho Banco por escrito y (b) las informaciones suministradas por cada Banco de acuerdo a la Cláusula 29 (*Notificaciones*) son verdaderas y correctas en todos los aspectos hasta que haya recibido de dicho Banco notificación de modificación en su Oficina de Negocios o en cualesquiera de dichas informaciones, y actuar de acuerdo a dicha notificación hasta que la misma sea reemplazada por una notificación posterior;

25.2.3 contratar y pagar por la asesoría o los servicios de cualesquier abogados, contadores, inspectores u otros expertos, cuya orientación o cuyos servicios le puedan parecer necesarios, convenientes o deseables, y basarse en cualquier tal orientación así obtenida;

25.2.4 descansar sobre cualesquier hechos que puedan razonablemente ser esperados como siendo del conocimiento del Prestatario en un certificado firmado por o en nombre del Prestatario;

25.2.5 descansar en cualquier comunicación o documento acreditado como siendo genuino;

25.2.6 abstenerse de ejercer cualquier derecho, facultad o discreción en él investido como agente bajo el presente instrumento, a menos y hasta que sea instruido por un Grupo de Instrucciones sobre si dicho derecho, facultad o discreción debe o no ser ejercido y, no siendo ejercido, sobre la manera en la que el mismo deberá ser ejercido; y

25.2.7 abstenerse de actuar de acuerdo con cualesquiera instrucciones de un Grupo de Instrucciones para instaurar una acción legal o proceso resultante de o en conexión con el presente Contrato, hasta que haya recibido la garantía de que podrá exigir (mediante pagos en adelanto o de otra manera) todos los costos, reclamaciones, pérdidas, gastos (incluso honorarios de abogados) y responsabilidades, conjuntamente con cualquier VAT sobre los mismos que el gastará o podrá gastar o incurrir en la observancia de dichas instrucciones.

25.3 **Obligaciones del Agente**

El Agente deberá:

25.3.1 prontamente informar a cada Banco acerca del contenido de cualquier notificación o documento por él recibida(o) del Prestatario, en su capacidad de Agente bajo los Documentos Financieros;

25.3.2 prontamente notificar a cada Banco acerca de la ocurrencia de cualquier Evento de Incumplimiento o cualquier incumplimiento por parte del Prestatario en el debido cumplimiento, o en la observancia, de sus

obligaciones bajo los Documentos Financieros, de que el Agente tenga ciencia a través de cualquier otra parte del presente instrumento;

25.3.3 excepto según de manera distinta dispuesta en el presente instrumento, actuar como agente bajo dicho instrumento de acuerdo a cualesquiera instrucciones que le sean dadas por un Grupo de Instrucciones, siendo dichas instrucciones vinculantes sobre el Concertador y los Bancos;

25.3.4 siendo así instruido por el Grupo de Instrucciones, abstenerse de ejercer cualquier derecho, facultad o discreción en él investido como agente bajo el presente instrumento; y,

25.3.5 Suministrar al Prestatario en esta fecha y en cada fecha aniversario de la misma (o, si no es un Día Laborable en el Día Laborable inmediatamente anterior) una lista de los feriados públicos en el año en curso en el Reino Unido, Los Países Bajos y Nueva York.

Las obligaciones del Agente bajo los Documentos Financieros son de naturaleza exclusivamente mecánica y administrativa.

25.4 **Obligaciones Excluidas**

No obstante cualquier cosa en contrario expresada o implícita en el presente instrumento, ni el Agente ni el Concertador deberá:

25.4.1 ser obligado a inquirir acerca de (a) cualquier representación hecha o considerada como habiendo sido hecha por el Prestatario en conexión con los Documentos Financieros es o no verdadera, (b) la ocurrencia o de otra manera de cualquier Caso de Incumplimiento o Potencial Caso de Incumplimiento, (c) el cumplimiento por el Prestatario de sus obligaciones bajo los Documentos Financieros, o (d) cualquier violación de o incumplimiento por parte del Prestatario de o bajo sus obligaciones bajo los Documentos Financieros;

25.4.2 ser obligado a rendir cuentas a cualquier Banco por cualquier suma o por el elemento de lucro de cualquier suma recibida por él por su propia cuenta;

25.4.3 ser obligado a revelar a cualquier otra persona cualesquiera informaciones referentes al Prestatario o a cualquiera de sus agencias si (a) dicha persona, al suministrar dichas informaciones, ha declarado expresamente al Agente o, según sea el caso, al Concertador, que dichas informaciones eran confidenciales, o (b) dicha revelación constituiría o podría constituir, en su opinión, una violación de cualquier ley o ser de otra manera accionable por cualquier persona;

25.4.4 quedar bajo cualesquiera obligaciones, a excepción de aquellas para las cuales se hace provisión expresa en este instrumento; o

25.4.5 ser o ser considerado un fiduciario para cualquier otra parte del presente instrumento.

25.5 **Indemnización**

Cada Banco deberá, periódicamente por demanda del Agente, indemnizar al Agente, en la proporción entre su participación en el Préstamo (o, en caso que ningún Adelanto haya sido hecho, la Línea de Crédito Disponible) por ocasión de dicha demanda (o, en caso que el Préstamo haya sido reembolsado integralmente, inmediatamente antes del reembolso final del mismo), contra todos y cualesquier costos, reclamaciones, pérdidas, gastos (incluso honorarios de abogados) y responsabilidades, juntamente con cualquier VAT sobre los mismos en que el Agente pueda incurrir, de manera otra que por motivo de su propia culpa o dolo, al actuar en su capacidad de agente bajo el presente instrumento (otros que no aquellas que han sido reembolsados por el Prestatario de acuerdo a la Cláusula 20.1 (*Indemnidad del Prestatario*).

25.6 **Exclusión de Responsabilidades**

Excepto en caso de culpa o dolo, ni el Agente ni el Concertador acepta responsabilidad alguna:

25.6.1 por la adecuación, precisión y/o integridad de cualesquiera informaciones suministradas por el Agente o el Concertador, por el Prestatario o por cualquier otra persona en conexión con los Documentos Financieros, las transacciones en los mismos contempladas o cualquier otro contrato, arreglo o documento celebrado, hecho o firmado en anticipación de, de acuerdo a, o en conexión con, los Documentos Financieros;

25.6.2 por la legalidad, validez, efectividad, adecuación o ejecutabilidad de los Documentos Financieros o cualquier otro contrato, arreglo o documento celebrado, hecho o firmado en anticipación de, de acuerdo a, o en conexión con, los Documentos Financieros; o

25.6.3 por el ejercicio de, o la falla en ejercer, cualquier sentencia, discreción o facultad dada a cualquiera de ellos por o en conexión con los Documentos Financieros o cualquier otro contrato, arreglo o documento celebrado, hecho o firmado en anticipación de, de acuerdo a, o en conexión con, los Documentos Financieros.

Del mismo modo, ni el Agente ni el Concertador estará bajo cualquier responsabilidad (por negligencia o de otra manera) con relación a dichos asuntos, excepto en caso de culpa o dolo.

25.7 **Sin Acciones**

Cada uno de los Bancos concuerda en no mantener o buscar mantener contra cualquier director, administrador o empleado del Agente o del Concertador cualquier reivindicación que pudiera tener contra cualquiera de ellos con relación a los asuntos referidos en la Cláusula 25.6 (*Exclusión de Responsabilidades*).

25.8 **Negocios con otros Bancos**

El Agente y el Concertador podrán aceptar depósitos de, prestar dinero a y en general dedicarse a cualquier clase de negocios bancarios u otros con cualesquier otros Bancos.

25.9 **Renuncia**

El Agente podrá renunciar a su designación bajo el presente instrumento en cualquier tiempo sin atribuir cualquier motivo a dicha actitud, por intermedio de notificación previa con no menos de treinta días de antelación para dicho efecto a cada uno de las demás partes del presente contrato, **en el entendido que**, tal renuncia no será efectiva hasta que sea designado un sucesor para el Agente de acuerdo a las disposiciones siguientes de esta Cláusula 25.

25.10 **Agente Sucesor**

En caso que el Agente envíe notificación de su designación de acuerdo a la Cláusula 25.9 (*Renuncia*), entonces cualquier banco reputado y experimentado u otra institución financiera podrá ser nombrado como sucesor para el Agente por un Grupo de Instrucciones durante el período de dicha notificación; sin embargo, en caso que ningún tal sucesor sea así nombrado, el Agente podrá nombrar tal sucesor por su propia cuenta.

25.11 **Derechos y Obligaciones**

En caso que un sucesor para el Agente sea nombrado bajo las disposiciones de la Cláusula 25.10 (*Agente Sucesor*), entonces (a) el agente que se retira será dispensado de cualesquiera otras obligaciones bajo el presente instrumento, pero permanecerá con derecho a los beneficios de las disposiciones de la Cláusula 25 y (b) su sucesor y cada una de las demás partes del presente contrato tendrán los mismos derechos y obligaciones entre ellos que tendrían en caso que dicho sucesor hubiera sido una parte del presente instrumento.

25.12 **Responsabilidad Propia**

Queda entendido y acordado por cada Banco que él ha sido permanentemente, y continuará siendo, el responsable único por hacer su propia evaluación independiente e investigación de todos los riesgos resultantes bajo o en conexión con los Documentos Financieros, incluso, sin limitación:

25.12.1 las condiciones financieras, el buen nombre, las condiciones, los negocios, el status y la naturaleza del Prestatario;

25.12.2 la legalidad, validez, efectividad, adecuación y ejecutabilidad de los Documentos Financieros y de cualquier otro documento, arreglo o documento celebrado, hecho o firmado en anticipación de, de acuerdo a, o en conexión con, los Documentos Financieros;

25.12.3 si dicho Banco posee recurso, y la naturaleza y extensión de aquél recurso, contra el Prestatario o cualquier otra persona o cualquiera de sus respectivos bienes bajo o en conexión con los Documentos Financieros, las transacciones contempladas en los mismos o cualquier otro acuerdo, arreglo o documento celebrado, hecho o firmado en anticipación de, de acuerdo a, o en conexión con los Documentos Financieros; y

25.12.4 la idoneidad, precisión y/o integridad de cualesquiera informaciones suministradas por el Agente o el Concertador, el Prestatario, o por cualquier otra persona, en conexión con los Documentos Financieros, las transacciones contempladas en los mismos, o cualquier otro contrato, arreglo o documento celebrado, hecho o firmado en anticipación de, de acuerdo a, o en conexión con, los Documentos Financieros.

Similarmente, cada Banco reconoce ante el Agente y el Concertador que no se ha basado y no se basará de ahora en adelante en el Agente y en el Concertador o en cualquiera de ellos con relación a cualquiera de estos asuntos.

25.13 **División de Negocios Separada**

Al actuar como agente bajo el presente instrumento para los Bancos, el Agente será considerado como actuando a través de su división de negocios, la cual será tratada como entidad separada de cualquier otra de sus divisiones o departamentos y, no obstante las disposiciones anteriores de la presente Cláusula 25, cualesquiera informaciones recibidas por alguna otra división o departamento del Agente podrán ser tratadas como confidenciales y no serán consideradas como habiendo sido suministradas a la división de negocios del Agente.

26. CESIONES Y TRANSFERENCIAS

26.1 **Acuerdo Vinculante**

El presente Contrato será vinculante sobre e interpretado en beneficio de cada parte del mismo y de sus o cualesquier subsecuentes sucesores y cesionarios.

26.2 **No Cesiones y Transferencias por parte del Prestatario**

El Prestatario no tendrá derecho a ceder o transferir todos o cualquiera de sus derechos, beneficios y obligaciones bajo los Documentos Financieros.

26.3 **Cesiones y Transferencias por Bancos**

Cualquier Banco podrá en cualquier tiempo, sujeto a notificación escrita al Prestatario con por lo menos cinco Días Laborables de antelación, ceder todos o cualquiera de sus derechos y beneficios bajo los Documentos Financieros o transferir, de acuerdo a la Cláusula 26.5 (*Transferencias por Bancos*) todos o cualquiera de sus derechos, beneficios y obligaciones bajo los Documentos Financieros a un banco o institución financiera o a un fideicomiso, fondo u otra entidad que esté regularmente involucrada en o establecida para los fines de realizar, adquirir o invertir en préstamos, garantías u otros activos financieros.

26.4 **Cesiones por Bancos**

En caso que cualquier Banco ceda todos o cualquiera de sus derechos y beneficios bajo los Documentos Financieros de acuerdo a la Cláusula 26.3 (*Cesiones y Transferencias por Bancos*), entonces, a menos que y hasta que el cesionario haya entregado una notificación al Agente confirmando, en favor del Agente, del Concertador y de los demás Bancos, que el mismo estará bajo las mismas obligaciones ante cada uno de ellos que tendría en caso que hubiera sido

una parte original del presente instrumento como un Banco (y mediante ello dicho Cesionario se tornará una parte del presente instrumento como un "Banco"), el Agente, el Concertador y los demás Bancos no serán obligados a reconocer dicho cesionario como teniendo los derechos contra cada uno de ellos que tendría si él hubiere sido dicha parte del presente instrumento.

26.5 **Transferencias por Bancos**

En caso que cualquier Banco desee transferir todos o cualquiera de sus derechos, beneficios y/u obligaciones bajo los Documentos Financieros según contemplado en la Cláusula 26.3 (*Cesiones y Transferencias por Bancos*), entonces dicha transferencia podrá efectuarse mediante entrega al Agente de un Certificado de Transferencia debidamente completado, firmado por dicho Banco y el Cesionario relevante, y en ese caso, en el último entre la Fecha de Transferencia especificada en dicho Certificado de Transferencia y el quinto Día Laborable después de (o un Día Laborable anterior endosado por el Agente en dicho Certificado de Transferencia que caiga en o después de) la fecha de entrega de dicho Certificado de Transferencia al Agente;

26.5.1 en la medida en que en dicho Certificado de Transferencia el Banco, parte del presente instrumento, busque transferir por novación sus derechos, beneficios y obligaciones bajo los Documentos Financieros, el Prestatario y dicho Banco serán dispensados de obligaciones adicionales entre ellos bajo los Documentos Financieros, y sus respectivos derechos entre ellos serán cancelados (dichos derechos y obligaciones siendo referidos en esta Cláusula 26.5 como "**derechos y obligaciones dispensados**");

26.5.2 el Prestatario y el Cesionario parte del presente instrumento deberán asumir obligaciones entre ellos y/o adquirir derechos entre ellos que difieren de dichos derechos y obligaciones dispensados exclusivamente en la medida que el Prestatario y dicho Cesionario hayan asumido y/o adquirido los mismos en lugar del Prestatario y dicho Banco;

26.5.3 el Agente, el Concertador, dicho Cesionario y los demás Bancos adquirirán los mismos derechos y beneficios y asumirán las mismas obligaciones entre ellos que tendrían adquirido y asumido en caso que dicho Cesionario hubiere sido una parte original del presente instrumento como un Banco, con los derechos, beneficios y/u obligaciones adquiridos y/o asumidos por él en consecuencia de dicha transferencia y, en aquella medida, el Agente, el Concertador y el Banco relevante serán, cada uno de ellos, dispensado de obligaciones adicionales entre ellos bajo el presente instrumento; y

26.5.4 dicho Cesionario se tornará una parte del presente instrumento como un "Banco".

26.6 **Tarifas de Transferencia**

En la fecha en que una transferencia sea efectiva de acuerdo a la Cláusula 26.5 (*Transferencias por Bancos*), el Cesionario relevante deberá pagar al Agente, por su propia cuenta, una tarifa de $1.000.

26.7 **Revelación de Información**

Cualquier Banco podrá revelar a cualquier persona:

26.7.1 a (o través de) quien dicho Banco cede o transfiere (o puede potencialmente ceder o transferir) todos o cualquiera de sus derechos, beneficios y obligaciones bajo los Documentos Financieros;

26.7.2 con (o a través de) quien dicho Banco celebra (o puede potencialmente celebrar) cualquier sub-participación o cualesquier otros arreglos de acuerdo con los cuales dicha persona asume cualquiera de los riesgos asumidos por los Bancos bajo el presente instrumento con relación a, o cualquier otra transacción bajo la cual se deben efectuar pagos por referencia a, este Contrato o al Prestatario; o

26.7.3 a quien cualquier ley aplicable puede exigir que sean reveladas informaciones;

dichas informaciones acerca del Prestatario y de los Documentos Financieros que dicho Banco considere apropiadas.

26.8 **Notificación**

El Agente deberá, dentro de catorce días del recibimiento de un Certificado de Transferencia, notificar al Prestatario y a los demás Bancos, acerca de cualquier cesión o transferencia completada de acuerdo a esta Cláusula 26.

27. CÁLCULOS Y EVIDENCIA DE DEUDA

27.1 **Base de Acumulación**

Interés, comisión y tasas de compromiso deberán acumularse día a día y se calcularán con base en un año de 360 días (o, en cualquier caso en que la práctica del mercado sea distinta, de acuerdo a la práctica del mercado) y del número efectivo de días transcurridos.

27.2 **Cotizaciones**

En caso que, en cualquier ocasión, un Banco de Referencia o Banco deja de suministrar al Agente una cotización obligatoria bajo las disposiciones anteriores de este Contrato, la tasa para la cual dicha cotización se requería será determinada a partir de aquellas cotizaciones que sean suministradas al Agente, **en el entendido que**, con relación a la determinación de la tasa LIBOR, esta Cláusula 27.2 no será aplicable en caso que apenas un Banco de Referencia suministre una cotización.

27.3 **Evidencia de Deuda**

Cada Banco deberá mantener, de acuerdo a sus prácticas usuales, cuentas evidenciando los montos periódicamente prestados por y debidos al mismo bajo el presente contrato.

27.4 **Cuentas de Control**

El Agente deberá mantener en sus libros una o más cuentas de control, en las cuales se registrarán (a) el monto de cualquier Adelanto o de cualquier Suma no Pagada y la participación de cada Banco en los mismos, (b) el monto de todas las sumas de principal, interés y otras, debidas o a tornarse debidas por parte del Prestatario, y la participación de cada Banco en ellas, y (c) el monto de cualquier suma recibida o recuperada por el Agente bajo el presente instrumento y la participación de cada Banco en ella.

27.5 **Evidencia Inicial**

En cualquier acción o proceso resultante de o en conexión con el presente Contrato, los lanzamientos hechos en las cuentas mantenidas de acuerdo a la Cláusula 27.3 (*Evidencia de Deuda*) y la Cláusula 27.4 (*Cuentas de Control*) constituirán evidencia *prima facie* de la existencia y los valores de las obligaciones especificadas del Prestatario.

27.6 **Certificados de Bancos**

Un certificado de un Banco en relación a (a) el monto por el cual una suma pagadera a éste por este acuerdo será aumentada de conformidad con la Cláusula 9.2 (*Gross-up de Impuestos*) o (b) el monto por el tiempo en que se ha requerido indemnizarlo contra cualquier costo, pago, responsabilidad tal como es mencionado en la Cláusula 9.3 (*Indemnidad Fiscal*), Cláusula 11.1 (*Aumento de Costos*) o Cláusula 20.1 (*Indemnización del Prestatario*) será en la ausencia de error manifiesto, evidencia de prima facie de la existencia y montos de las obligaciones especificadas del Prestatario.

27.7 Información sobre Feriados

El Agente deberá proveer al Prestatario en esta fecha y en cada aniversario de la misma (o, si no es un Día Laborable, el Día Laborable inmediatamente anterior) una lista de los feriados del año en curso en el Reino Unido, Los Países Bajos y Nueva York.

28. RECURSOS Y DISPENSAS; INVALIDEZ PARCIAL

28.1 **Recursos y Dispensas**

Ninguna falla en ejercer, ni cualquier retraso en ejercer, por parte de cualquier Parte Financiera, cualquier derecho o recurso bajo los Documentos Financieros operará como una dispensa de los mismos, ni deberá cualquier ejercicio singular o parcial de cualquier otro derecho o recurso impedir cualquier ejercicio adicional u otro de los mismos, ni el ejercicio de cualquier otro derecho o recurso. Los derechos y recursos establecidos en el presente instrumento son cumulativos y no exclusivos de cualesquier derechos o recursos dispuestos en ley.

28.2 **Invalidez Parcial**

En caso que, a cualquier tiempo, cualquier disposición del presente instrumento sea o se torne ilegal, inválida o inejecutable en cualquier respecto bajo la ley de cualquier jurisdicción, ni la legalidad, validez o ejecutoriedad de las disposiciones remanentes del presente instrumento, ni la legalidad, validez o

ejecutoriedad de dicha disposición bajo la ley de cualquier otra jurisdicción, será de cualquier manera afectada o perjudicada por ello.

29. NOTIFICACIONES

29.1 Comunicaciones por Escrito

Cada comunicación a ser enviada bajo los Documentos Financieros será hecha por escrito y, a menos que sea dispuesto de manera distinta, será hecha por fax o carta.

29.2 Direcciones

Cualquier comunicación o documento a ser hecha(o) o entregada(o) de acuerdo a los Documentos Financieros deberá (a menos que el destinatario de dicha comunicación o documento haya, mediante notificación por escrito al Agente con treinta días de antelación, especificado otra dirección o número de fax) ser hecha(o) o entregada(o) de acuerdo a la dirección o número de fax:

29.2.1 en el caso del Prestatario y del Agente, identificada con su nombre abajo; y

29.2.2 en el caso de cada Banco, notificada por escrito al Agente antes de la fecha del presente instrumento (o, en el caso de un Cesionario, al final del Certificado de Transferencia de que sea parte como Cesionario);

en el entendido de que no más de una dirección pueda ser especificada por cada parte de acuerdo a esta Cláusula 29.2 en cualquier tiempo.

29.3 Entrega

Cualquier comunicación o documento a ser hecho o entregado por una persona a otra de acuerdo al presente Contrato deberá ser por vía de carta, considerada como habiendo sido entregada (sea por courier o de otra forma) cuando sea recibida en la dirección relevante, con copia por vía fax.

en el entendido de que cualquier comunicación o documento a ser hecho o entregado al Agente será efectivo exclusivamente cuando recibido por su división de negocios y, entonces, exclusivamente en caso que el mismo esté expresamente marcado a la atención del departamento o administrador identificado con la firma abajo del Agente (u otro departamento o administrador que el Agente periódicamente especifique para dicho propósito).

29.4 Notificación de Alteraciones

Prontamente después de recibir notificación de una alteración de dirección o número de fax de acuerdo a la Cláusula 29.2 (*Direcciones*) o en caso de alteración de su propia dirección o número de fax, el Agente deberá notificar a las demás partes del presente contrato acerca de dicha alteración.

30. MISCELÁNEOS

30.1 Idioma Inglés

Las partes del presente deberán sólo ejecutar la versión en Inglés (en duplicado) de este Acuerdo, la cual será la versión que prevalezca en caso de una disputa surgida entre las partes. Las partes convienen que la traducción del Acuerdo al idioma Español será preparada solamente a los fines de la ratificación de la Línea, en la forma en que dicha ratificación es referida en el párrafo 14 del Apéndice 3 (*Condiciones Precedentes*). Cada comunicación y documento hechos o entregados por una parte a otra bajo el presente Contrato deberán ser redactados en idioma Inglés o acompañados por una traducción de los mismos en Inglés certificado (por un oficial de la persona que hace o entrega los mismos) como siendo una traducción verdadera y precisa de los mismos.

30.2 Copias

El presente Contrato podrá ser firmado en cualquier número de copias, y todas ellas en conjunto constituirán un mismo instrumento.

31. MODIFICACIONES

31.1 Modificaciones

El Agente, en caso que tenga el consentimiento previo de un Grupo de Instrucciones, y el Prestatario podrán periódicamente acordar por escrito en alterar este Contrato o dispensar, prospecta o retrospectivamente, cualquiera de los requisitos de este Contrato, y cualesquiera alteraciones o dispensas así acordadas serán Obligatorias sobre todas las Partes Financieras y el Prestatario, **en el entendido** de que ninguna tal dispensa o alteración deberá sujetar cualquier parte del presente instrumento a cualesquiera obligaciones nuevas o adicionales sin el consentimiento de dicha parte.

31.2 Modificaciones que Requieren el Consentimiento de Todos los Bancos

Una alteración o dispensa que se relacione a:

31.2.1 la Cláusula 24 (*Participación*) o esta Cláusula 31;

31.2.2 una alteración en el valor del principal o en la moneda de cualquier Adelanto, o dilación de cualquier Fecha de Repago;

31.2.3 una alteración en el Margen, el valor o la moneda de cualquier pago de interés, tasas o cualquier otra suma pagable bajo el presente instrumento a cualquier Parte Financiera, o dilación de la fecha para pago de los mismos;

31.2.4 la Cláusula 15.7 (*Promesa Negativa*);

31.2.5 la definición de Evento de Incumplimiento, Grupo de Instrucciones, Gravamen Permitido, Potencial Evento de Incumplimiento, Período de Disponibilidad, Gravamen, Endeudamiento; o

31.2.6 cualquier disposición que contemple la necesidad del consentimiento o aprobación por parte de todos los Bancos;

no será efectuada sin el consentimiento previo de todos los Bancos.

31.3 **Excepciones**
No obstante cualesquiera otras disposiciones del presente instrumento, el Agente no será obligado a concordar con cualquier tal alteración o dispensa en caso que la misma:

31.3.1 alteraría o dispensaría esta Cláusula 31, la Cláusula 18 (*Costos y Gastos*) o la Cláusula 25 (*El Agente, el Concertador y los Bancos*); o

31.3.2 de otra manera alteraría o dispensaría cualquiera de los derechos del Agente bajo el presente instrumento o sujetaría el Agente o el CONCERTADOR a cualesquiera obligaciones adicionales bajo el presente instrumento.

32. LEY APLICABLE

El presente Contrato será regido por las leyes Inglesas.

33. JURISDICCIÓN

33.1 **Tribunales Ingleses**
Los tribunales de Inglaterra tendrán jurisdicción para liquidar cualquier disputa (una "**Disputa**") resultante de o en conexión con este Contrato (incluso una disputa acerca de la existencia, validez o cierre de este Contrato o las consecuencias de su nulidad).

33.2 **Tribunales de Nueva York**
Los tribunales del Estado de Nueva York y los tribunales de los Estados Unidos de América, en cada caso localizados en el Condado de Nueva York, tienen jurisdicción para liquidar cualesquiera Disputas.

33.3 **Foro Conveniente**
Las partes concuerdan en que los tribunales de Inglaterra, del Estado de Nueva York y de los Estados Unidos de América son los más apropiados y convenientes para liquidar Disputas entre ellas y, por tanto, no argumentarán en contrario.

33.4 **Jurisdicción No Exclusiva**
Esta Cláusula 33 existe en beneficio de las Partes Financieras exclusivamente. En consecuencia y no obstante la Cláusula 33.1 (*Tribunales Ingleses*) en la Cláusula 33.2 (*Tribunales de Nueva York*), la misma no impide cualquier Parte Financiera de instaurar un proceso referente a una Disputa ("Procedimientos") en cualesquier otros tribunales con jurisdicción. En la medida permitida por ley, las Partes Financieras pueden instaurar Procedimientos simultáneos en cualquier número de jurisdicciones.

33.5 **Citación de Proceso**

El Prestatario conviene en que el proceso por el cual cualesquier Procedimientos fueren instaurados le puedan ser notificados mediante entrega (a) en conexión con cualesquier Procesos en Inglaterra al Sr. Rafael Fernández, Embajador de la República Dominicana en Londres, o a su Delegado, o a cualquiera de sus sucesores, en 139 Inverness Terrace, London, WZ-6JF, Reino Unido, números de teléfono +44 207 727 6285 , número de fax +44 207 927 3693, y (b) en conexión con cualesquier Procesos en Nueva York, al Consulado General de la República Dominicana en la ciudad de Nueva York, atención Sr. Luis Eludis Pérez o su sucesor, en 1501 Broadway Av., Suite 410, New York NY, números de teléfono +212 568 0330 ó 768 2480, número de fax +212 827 0425. Si el nombramiento de cualquiera de las personas mencionadas en este párrafo dejase de estar vigente, el Prestatario nombrará de inmediato una nueva persona en Inglaterra o, según fuere el caso en Nueva York para que acepte la notificación de procesos en su nombre en Inglaterra o, según fuere el caso en Nueva York y, si no hiciere este nombramiento en un plazo de 15 días, el Agente tendrá derecho a nombrar dicha persona mediante una notificación al Prestatario. Nada de lo contenido aquí afectará el derecho de notificar un proceso en cualquier otra forma permitida por la ley. Esta Cláusula 33.5 se aplica a los Procesos en Inglaterra, en el Condado de Nueva York y los Estados Unidos de América.

33.6 **Dispensa de Inmunidad**

En la medida en que el Prestatario puede en cualquier jurisdicción reclamar para sí mismo o para sus bienes inmunidad de proceso, ejecución, embargo (en auxilio a la ejecución, antes de la sentencia o de otra manera) u otro proceso legal y en la medida en que, en cualquier jurisdicción le pueda ser atribuida a sí mismo o a sus activos tal inmunidad (la haya reclamado o no), el Prestatario por este medio conviene no reclamar y por el presente instrumento renuncia irrevocablemente a dicha inmunidad en la mayor medida permitida por las leyes de dicha jurisdicción y, en particular, con el propósito de que, en cualesquier procesos instaurados en (i) Nueva York o (ii), en el Estado Dominicano, la anterior renuncia de inmunidad se torne efectiva bajo y sea interpretada de acuerdo a la Ley de Inmunidades Soberanas Extranjeras de los Estados Unidos de 1976, y en el caso de (ii), el Artículo 45 de la Ley 1494, del 2 de agosto del 1947 de la República Dominicana.

33.7 **Dispensa de Fianza para Litigar**

En el caso de que un Banco instituya procedimientos relacionados a la ejecución, interpretación, o aplicación de este Acuerdo, el Prestatario por medio de este Acuerdo irrevocablemente acepta no demandar el pago por costos de litigios y daños; y el Prestatario acepta irrevocablemente dispensar sus derechos bajo el Artículo Civil de la República Dominicana, y los Artículos 166 y 167 del Código de Procedimiento Civil de la República Dominicana, y por medio del presente Acuerdo reconoce que la Constitución de la República Dominicana, reconoce los derechos de dicho Banco a tener acceso y llevar procedimientos en las cortes dominicanas y para obtener una decisión a tiempo de cualquier proceso por las cortes dominicanas.

EN FE DE ELLO, los representantes debidamente autorizados de las partes del presente Contrato firman el presente instrumento el día y año inicialmente indicados anteriormente.

APÉNDICE 1
LOS BANCOS

Banco	Compromiso ($)
ABN AMRO Bank N.V.	**30,260,280**

APÉNDICE 2
FORMULARIO DEL CERTIFICADO DE TRANSFERENCIA

Para: El Agente

CERTIFICADO DE TRANSFERENCIA

En relación al acuerdo (según sea de tiempo en tiempo modificado, variado, novado o complementado, el "Contrato de Línea de Crédito"), fechado en la Fecha del Contrato como allí se define, mediante el cual un préstamo a plazo fijo por la suma de $30,260,280 fue puesto a disposición del Estado Dominicano (actuando a través de su Secretario de Estado de Finanzas) como Prestatario, por las instituciones financieras indicadas en el mismo como Bancos, en cuyo nombre ABN AMRO BANK N.V. actuó como agente en conexión con el mismo.

1. Los términos definidos en el Contrato de Línea de Crédito deberán, sujeto a cualquier indicación en contrario, tener los mismos significados en el presente instrumento. Los términos Banco, Cesionario, Participación del Banco y Valor Transferido están definidos en el apéndice a este instrumento.

2. El Banco confirma que la Participación del Banco es un resumen preciso de su participación en el Contrato de Línea de Crédito, y solicita que el Cesionario acepte y obtenga la transferencia por novación al Cesionario de un porcentaje de la Participación del Banco (igual al porcentaje que presenta el Valor Transferido con relación al total de los montos componentes (según estipulado en el apéndice a este instrumento) de la Participación del Banco) mediante contrafirma y entrega de este Certificado de Transferencia al Agente en su dirección para citación de proceso especificada en el Contrato de Línea de Crédito.

3. El Cesionario por el presente instrumento solicita al Agente que acepte este Certificado de Transferencia como siendo entregado al Agente de acuerdo a y para los fines de la Cláusula 26.5 (*Transferencias por Bancos*) del Contrato de Línea de Crédito, de manera tal que sea efectivo de acuerdo a los términos del mismo en la Fecha de Transferencia o en otra fecha posterior que pueda ser determinada de acuerdo a los términos del mismo.

4. El Cesionario confirma que ha recibido una copia del Contrato de Línea de Crédito, conjuntamente con otras informaciones que ha solicitado en conexión con esta transacción, y que no ha descansado y no descansará de ahora en adelante en el Banco para verificar o inquirir en su nombre acerca de la legalidad, validez, efectividad, adecuación, precisión o integridad de cualesquiera tales informaciones, y concuerda además en que no ha descansado y no descansará en el Banco para avaluar o mantener bajo análisis en su nombre las condiciones financieras, crediticias, los negocios, el status o la naturaleza del Prestatario.

5. El Cesionario por el presente instrumento se compromete conjuntamente con el Banco y cada una de las demás partes del Contrato de Línea de Crédito en el sentido de que cumplirá de acuerdo a sus términos con todas aquellas obligaciones que, por los términos del Contrato de Línea de Crédito, serán asumidos por él luego de la entrega de este Certificado de Transferencia al Agente y de la satisfacción de las condiciones (si hubiere) sujeto a las cuales este Certificado de Transferencia tomará efecto.

6. El Banco no hace representación o garantía alguna, ni asume responsabilidad alguna referente a la legalidad, validez, efectividad, idoneidad o ejecutoriedad de los Documentos Financieros o de cualquier documento referente a los mismos, ni asume responsabilidad alguna por las condiciones financieras del Prestatario o por la ejecución

y observancia, por parte del Prestatario, de cualquiera de sus obligaciones bajo los Documentos Financieros o cualquier documento referente a los mismos, y todas y cualesquiera tales condiciones y garantías, expresas o implícitas por ley o de otra manera, quedan por el presente instrumento excluidas.

7. El Banco por el presente instrumento notifica que nada aquí o en el Contrato de Línea de Crédito (o en cualquier documento referente a los mismos) deberá obligar al Banco a (a) aceptar una re-transferencia del Cesionario de todos o de cualquier parte de sus derechos, beneficios y/u obligaciones bajo los Documentos Financieros transferidos de acuerdo al presente instrumento, o (b) soportar cualesquiera pérdidas, directa o indirectamente, sustentadas o incurridas por el Cesionario por cualquier motivo, incluso incumplimiento por parte del Prestatario, o de cualquier otra parte, de los Documentos Financieros (o de cualquier documento referente a los mismos) de sus obligaciones bajo cualquier tal documento. El Cesionario por el presente instrumento reconoce la ausencia de cualquier tal obligación según referido en (a) o (b) arriba.

8. Este Certificado de Transferencia y los derechos, beneficios y obligaciones de las partes bajo el presente instrumento serán regidos por e interpretados de acuerdo a las leyes inglesas.

EL APÉNDICE

1. Banco:

2. Cesionario:

3. Fecha de Transferencia:

4. Participación del Banco;

Compromiso Disponible del Banco*	Porción del Préstamo del Banco

5. Monto Transferido:

[Banco Transferente]
Firmado:
Fecha:

[Banco Transferido]
Firmado:
Fecha:

DETALLES ADMINISTRATIVOS DEL CESIONARIO

Dirección:

Nombre de Contacto:

Cuenta para Pago:

Fax:

Teléfono:

* Los Detalles del Compromiso Disponible del Banco no deberán completarse después del último día del Período de Disponibilidad.

APÉNDICE 3
CONDICIONES PRECEDENTES

1. Una copia, certificada como siendo una copia verdadera por o en nombre del Prestatario, del poder otorgado por el Presidente de la República Dominicana a favor del Secretario de Estado de Finanzas autorizando al Secretario de Estado de Finanzas a suscribir y entregar, en nombre del Prestatario, los Documentos Financieros y cualesquier documentos a ser entregados por el Prestatario de acuerdo a los mismos.

2. Un compromiso del Estado Dominicano firmado por un funcionario debidamente autorizado del mismo, substancialmente en la forma establecida en el Apéndice 5 (*Compromiso de Cambio Extranjero*).

3. Una copia, certificada como siendo una copia verdadera por o en nombre del Prestatario, de cada ley, decreto, consentimiento, licencia, aprobación, registro o declaración, que sea, en la opinión de los abogados de los Bancos, necesarios para tornar el presente Contrato legal, válido, vinculante y ejecutable, para hacer este Contrato admisible como evidencia en la República Dominicana y para permitir que el Prestatario cumpla con sus obligaciones bajo el presente instrumento.

4. Una opinión de Pellerano & Herrera, consultores dominicanos de los Bancos, satisfactoria en forma y sustancia para el Agente y sustancialmente en la forma distribuida a los Bancos antes de la suscripción de este Contrato.

5. Una opinión de Clifford Chance, abogados del Agente, sustancialmente en la forma distribuida a los Bancos antes de la suscripción de este Contrato.

6. Una opinión del Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo de la República Dominicana, sustancialmente en la forma distribuida a los Bancos antes de la suscripción de este Contrato.

7. Evidencia de que las tarifas, costos y gastos cuyo pago se exige del Prestatario de acuerdo a las Cláusulas 17.2 (*Comisión de Administración*), 17.3 (*Comisión de Agenciamiento*), 18.1 (*Gastos con la Transacción*) y 18.3 (*Impuestos de Sello*) han sido pagados.

8. Evidencia de que Sr. Rafael Fernández, Embajador de la República Dominicana en Londres, o su encargado o cualquiera de sus sucesores ha aceptado actuar como agente del Prestatario para citación de proceso en Inglaterra.

9. Evidencia de que Consulado General de la República Dominicana en Nueva York ha aceptado actuar como agente del Prestatario para citación de proceso en Nueva York.

10. Una copia, certificada como copia verdadera por o en nombre del Prestatario, del Contrato Comercial debidamente firmado por las partes del mismo.

11. Evidencia de que toda documentación referente a la Financiación del BNDES ha sido debidamente firmada y que la misma está incondicionalmente disponible para el Prestatario para giro.

12. Evidencia de que los Documentos Financieros han sido debidamente registrados como evidencia de Endeudamiento Externo ante el Banco Central de la República Dominicana.

13. Evidencia de que los Documentos Financieros han sido ratificados por el Congreso de la República Dominicana.

14. Evidencia de que la Resolución ha sido promulgada por el Presidente de la República Dominicana.

15. Evidencia de que la Resolución ha sido publicada en la Gaceta Oficial o en un periódico de circulación nacional en la República Dominicana.

16. (a) Evidencia de que el Prestatario ha cumplido con y ejecutado todas las obligaciones a su cargo a favor de ABN AMRO Bank N.V. y que no está en incumplimiento con respecto a cualquier acuerdo o instrumento del cual sea parte con ABN AMRO Bank N.V. antes de la fecha de este Contrato; y (b) el Agente está satisfecho de que el Prestatario ha cumplido con y ejecutado la totalidad de las obligaciones a su cargo a favor de BNDES y que no está en incumplimiento con respecto a cualquier acuerdo o instrumento del cual sea parte con BNDES antes de la fecha de este Contrato.

17. Evidencia de que la calificación de crédito de moneda extranjera del Prestatario es “B-“ con Standard & poros Corporation o “B2” con Moody´s Investor Service Limited.

18. Evidencia de que un acuerdo en forma satisfactoria para el Agente ha sido suscrito con el FMI.

APÉNDICE 4
NOTIFICACIÓN DE GIRO

De: La República Dominicana, actuando a través de su Secretario de Estado de Finanzas

Para: [Insertar el nombre del Agente]

Fecha:

Estimados Señores,

1. Hacemos referencia al contrato (el "Contrato de Línea de Crédito") fechado en la Fecha del Contrato como allí se define y suscrito por el Estado Dominicano (actuando a través de su Secretario de Estado de Finanzas) como Prestatario, ABN AMRO Bank N.V. como agente y las instituciones financieras denominadas en el presente instrumento como Bancos. Los términos definidos en el Contrato de Línea de Crédito tendrán el mismo significado en esta notificación.

2. Esta notificación es irrevocable.

3. Por la presente le notificamos que, de acuerdo al Contrato de Línea de Crédito y en [fecha del Adelanto propuesto], deseamos recibir un Adelanto por el valor de $[ ], bajo los términos y sujeto a las condiciones contenidas en el mismo.

4. Confirmamos que, en la fecha de la presente, las representaciones estipuladas en la Cláusula 13 (*Representaciones*) son verdaderas y que ningún Evento de Incumplimiento o Potencial Evento de Incumplimiento ha ocurrido.

5. El producto de este giro deberá ser acreditado a la cuenta del Contratista No. 40.61.69.470, con ABN AMRO Bank N.V., de Los Países Bajos.

6. En soporte a esta Notificación de Giro, anexamos una copia original de la Factura del Contratista por el valor ahora debido en nuestro favor bajo los términos del Contrato Comercial.

Atentamente,

.....

por y en representación del Estado Dominicano
(actuando a través del Secretario de Finanzas)

APÉNDICE 5
COMPROMISO DE CANJE EXTRANJERO

De: [El Estado Dominicano]

Para: [Agente]

Fecha:

Estimados Señores,

1. Nos referimos al Contrato (según sea de tiempo en tiempo enmendado, variado, novado o complementado, el "Contrato de Línea de Crédito) fechado en la Fecha del Contrato [ ] de 1999, celebrado entre la República Dominicana (actuando a través de su Secretario de Estado de Finanzas) como Prestatario, Ustedes como concertador, agente y prestador original. Los términos definidos en el Contrato de Línea de Crédito tendrán el mismo significado en el presente instrumento.

2. En consideración a que Bancos acordaren en hacer Adelantos al Prestatario bajo los términos y condiciones del Contrato de Línea de Crédito, el Estado Dominicano por el presente instrumento irrevocablemente conviene y se compromete junto al Agente, al Concertador y a los Bancos a causar que el Banco Central de la República Dominicana permita al Prestatario, al recibir del Prestatario el equivalente en pesos del valor del mismo, convertido a la tasa de cambio vigente, para satisfacer en dólares cada una de las obligaciones del Prestatario bajo el Contrato de Línea de Crédito (o cualquier sentencia de cualquier tribunal en conexión con el mismo) para pagar sumas adeudadas bajo el mismo en cada, en la forma y cuando la misma pueda ser pagadera bajo los términos del mismo.

   La obligación que el Estado Dominicano causará que sea asumida por el Banco Central de la República Dominicana estará de acuerdo con las regulaciones de canje extranjero vigentes al momento del pago al Agente, el Concertador y los Bancos. Es entendido que las regulaciones en vigor controlan la facultad del Banco Central de la República Dominicana de autorizar el canje a dólares del equivalente en pesos y prevé el uso por parte del Estado Dominicano de dólares del Mercado Oficial, como se define por la Décimo Séptima Resolución, de fecha 24 de enero de 1991, según sea modificada para satisfacer las obligaciones contenidas en el Contrato de Línea de Crédito.

3. Este compromiso estará regido por, y será interpretado de acuerdo a, las leyes Inglesas.

4. El Estado Dominicano irrevocablemente acuerda, en beneficio del Agente, del Concertador y de los Bancos, que los tribunales de Inglaterra tendrán jurisdicción para dar a conocer y determinar cualquier proceso, acción o trámite, y para tranzar cualesquiera disputas, que puedan ocurrir de o en conexión con este compromiso (respectivamente, "**Procedimientos**" y "**Disputas**") y, para tales fines, se somete irrevocablemente a la jurisdicción de dichos tribunales.

5. El Estado Dominicano irrevocablemente conviene en que los tribunales del Estado de Nueva York y los tribunales de los Estados Unidos de América en Nueva York tendrán jurisdicción para dar a conocer y determinar cualesquier Procedimientos, y para tranzar cualesquiera Disputas, y, para tales fines, se somete irrevocablemente a la jurisdicción de dichos tribunales.

6. El Estado Dominicano irrevocablemente renuncia a cualquier objeción que pueda tener ahora o de ahora en adelante cuanto a los tribunales referidos en los párrafos 4 y 5, indicados como foro para dar audiencia y determinar cualesquier Procedimientos, y para liquidar cualesquiera Disputas, y concuerda en no argumentar que cualquier tal tribunal no sea un foro conveniente o apropiado.

7. El Estado Dominicano conviene en que el proceso por el cual cualesquier Procedimientos fueren instaurados le puedan ser notificados mediante entrega (a) en conexión con cualesquier Procesos en Inglaterra, al Sr. Rafael Fernández, el Embajador de la República Dominicana en Londres, o a su Delegado o a cualquiera de sus sucesores en 139 Inverness Terrace, London, WZ-6JF, Reino Unido, número de teléfono +44 207 727-6285, número de fax +44 207 927-3693 y (b) en conexión con cualesquier Procesos en Nueva Yordk, al Consulado General de la República Dominicana en la ciudad de Nueva York, atención: Sr. Luis Eludis Pérez o su sucesor, en 1501 Broadway Av., Suite 410, New York, NY, números de teléfono +212 568-0330 ó 768-2480, número de fax +212 827-0425. Si al nombramiento de cualquiera de las personas mencionadas en este párrafo dejase de estar vigente, el Estado Dominicano nombrará de inmediato una nueva persona en Inglaterra o, según fuere el caso en Nueva York para que acepte la notificación de procesos en su nombre en Inglaterra o, según fuere el caso en Nueva York y, si no hace este nombramiento en un plazo de 15 días, el Agente tendrá derecho a nombrar dicha persona mediante una notificación al Estado Dominicano. Nada de lo contenido aquí afectará el derecho de notificar un proceso en cualquier otra forma permitida por la ley.

8. La sumisión a la jurisdicción de los tribunales referidos en los párrafos 4 y 5 no deberá limitar (y no será interpretada como limitando) el derecho del Agente, del Concertador y de los Bancos o de cualquiera de ellos de instaurar Procesos contra el Banco Central de la República Dominicana en cualquier otro tribunal de competente jurisdicción, ni deberá la instauración

de Procesos en cualquier una o más jurisdicciones impedir la instauración de Procesos en cualquier otra jurisdicción (simultáneamente o no) si y en la medida permitida por las leyes aplicables.

9. El Estado Dominicano por el presente consiente en general con relación a cualesquier Procesos cuanto a la concesión de cualquier relieve o el resultado de cualquier proceso en conexión con dichos Procedimientos, incluyendo la instauración o ejecución contra cualquier propiedad de cualquier naturaleza (independientemente de su uso o pretendido uso de cualquier sentencia o laudo que pueda ser hecha o dado en dichos Procedimientos.

10. El Estado Dominicano conviene en que, en la medida que pueda en cualquier jurisdicción reivindicar para sí mismo o para sus bienes inmunidad de proceso, ejecución, embargo (en auxilio a la ejecución, antes de la sentencia o de otra manera) u otro proceso legal y en la medida que, en cualquier tal jurisdicción dicha inmunidad pueda ser atribuida a sí mismo o sus activos, el Estado Dominicano no reclamará y por el presente instrumento renuncia irrevocablemente a dicha inmunidad en la medida total permitida por las leyes de dicha jurisdicción y, en particular, en la intención de que, en cualesquier procesos instaurados en Nueva York, la anterior dispensa de inmunidad se torne efectiva bajo y sea interpretada de acuerdo a la Ley de Inmunidades Soberanas Extranjeras de los Estados Unidos de 1976.

Atentamente,

_____

por y en nombre del Estado Dominicano

FIRMAS

El Prestatario

LA REPÚBLICA DOMINICANA

(actuando a través de su Secretario de Estado de Finanzas

Por: **Rafael Calderón Martínez**

Yo, _____, Notario Público de los del Número para el Distrito Nacional, Certifico y Doy Fe, que por ante mi compareció el señor Rafael Calderón Martínez, cuyas generales y calidades constan en el presente documento, y voluntariamente lo firmó, declarándome bajo la fe de juramento, que la firma puesta por él es la que acostumbra usar en todos los actos de su vida. En la Ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los _____(____) días del mes de _____ del año dos mil tres (2003).

_____

Notario Público

Fecha:

Dirección:

Tel:

Fax:

Atención:

El Concertador, el Agente y el Prestador Original

ABN AMRO BANK N.V.

Por: **Decio Martim Finkelsteinas Tractenberg**

Yo, _____, Notario Público de los del Número para el Distrito Nacional, Certifico y Doy Fe, que por ante mi compareció el señor Decio Martim Finkelsteinas Tractenberg, cuyas generales y calidades constan en el presente documento, y

voluntariamente lo firmó, declarándome bajo la fe de juramento, que la firma puesta por él es la que acostumbra usar en todos los actos de su vida. En la Ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los _____(____) días del mes de _____ del año dos mil tres (2003).

_____

Notario Público

Fecha:
Dirección: ABN AMRO Bank N.V.
Cross Border Structured Finance (HQ 6051)
Gustav Mahlerlaan 10
P.O. Box 283
1000 EA Amsterndam
The Netherlands

Tel: (31 20) 628 3584

Fax: (31 20) 628 6317

Atención: Ingrid Cijsouw/Richard Kooloos

(Con copia de cualquier documentación a:)

ABN AMRO Bank, N.V.
Credit Administration Netherlands/ Services [HQ6042]
Gustav Mahlerlaan 10
P.O. Box 283
1000 EA Amsterndam
The Netherlands

Tel: + (31 20) 609 1754
Fax: + (31 20) 383 1887

Atención: H. Bosch

(2)

Dirección: [Banco Central de la República Dominicana
Av. Pedro Henríquez Ureña, esq. Leopoldo Navarro
Santo Domingo

República Dominicana]

Tel: (809) 686-3334

Fax:

Atención: Falconeris Colon

[***Nota al Prestatario-favor confirmar los detalles de notificación***]

Traducido a solicitud de parte interesada en Santo Domingo, Distrito Nacional, República Dominicana hoy día ocho (8) de diciembre del año dos mil tres (2003).

Nora Read Espaillat
Intérprete Judicial

CORPORACIÓN DOMINICANA DE ELECTRICIDAD

CONTRATO

DE

CONSTRUCCION

DEL PROYECTO

HIDROELECTRICO PINALITO

CONTRATO DE SERVICIOS DE CONTRATISTA

CONTRATO No._____

E N T R E:
De una parte, la **CORPORACIÓN DOMINICANA DE ELECTRICIDAD (CDE)**, entidad autónoma de servicio público, con su domicilio social y establecimiento principal situado en la intersección formada por las Avenidas Independencia y Fray Cipriano de Utrera, del Centro de los Héroes de Constanza, Maimón y Estero Hondo, de esta ciudad de Santo Domingo de Guzmán, debidamente representada de conformidad con el Artículo 138, Párrafo III, de la Ley General de Electricidad No. 125, de fecha 26 de julio del año 2001, por su Administrador General **CESAR SÁNCHEZ TORRES**, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público provisto de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0114321-2, de este domicilio y residencia, parte que, en lo sucesivo y a los efectos de este **Contrato**, se denominará **LA CORPORACIÓN,**

Y de la otra, **CONSTRUTORA NORBERTO ODEBRECHT, S.A.,** sociedad comercial constituida bajo las leyes de la República Federativa de Brasil, representada en este acto por el señor **MARCO ANTONIO VASCONCELOS CRUZ,** de nacionalidad brasileña, mayor de edad, casado, portador del documento nacional de identificación brasileño 0062141856, y del pasaporte brasileño No. CJ848138, domiciliado y residente en Avenida Núñez de Cáceres No. 597, Edificio La Ibérica, Segundo Piso, La Castellana, Santo Domingo, Distrito Nacional, actuando en su carácter de Gerente General para América Central y El Caribe, y Representante Legal en lo sucesivo y a los efectos de este **Contrato** se denominará **EL CONTRATISTA,** celebran el presente **Contrato** sujeto a las siguientes condiciones:

POR CUANTO: El Estado Dominicano tiene la intención de desarrollar proyectos de generación eléctrica necesarios para dotar a la República Dominicana de energía en calidad suficiente, con financiamiento de fuentes internacionales.

VISTA: La Quinta Resolución del Consejo Directivo de la Corporación Dominicana de Electricidad (CDE) de fecha 28 de noviembre del año 2000, mediante Acta No. 1352, en relación a la política de obras de generación eléctrica, aprueba el desarrollo de proyectos hidroeléctricos como prioridad.

POR CUANTO: LA CORPORACIÓN ha decidido contratar los servicios de la empresa **CONSTRUCTORA NORBERTO ODEBRECHT, S.A,** para la ingeniería de detalle, adquisiciones, construcción y montaje del Proyecto Hidroeléctrico Pinalito, localizado sobre el Río Tireo, en la cuenca del Río Yuna.

VISTA: La Ley No.322 de fecha 15 de junio de 1981, Gaceta Oficial No. 9556 Pág. No. 25-27, que establece que para que una empresa o persona física extranjera pueda participar

en concursos, sorteos o mediante cualquier otra modalidad de adjudicación o pueda ser contratada por el Estado Dominicano, dicha persona física o empresa deberá estar asociada con una empresa nacional o de capital mixto.

VISTA: La Ley 125-00, Ley General de Electricidad

POR TANTO: Y en el entendido que el preámbulo anterior forma parte integral del presente **Contrato**, las Partes

HAN CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

ARTICULO PRIMERO: DEFINICIONES

1.1 Los términos definidos de aquí en adelante tendrán el siguiente significado, tanto en plural como en singular, en tiempos presentes y futuros:

1.2 **LA CORPORACIÓN**: significará la **CORPORACIÓN DOMINICANA DE ELECTRICIDAD**.

1.3 **CONSTRUCTORA NORBERTO ODEBRECHT, S.A:** sociedad comercial constituida bajo las leyes de la Republica Federativa de Brasil, domiciliada legalmente en la Republica Dominicana a través de su sucursal, la cual posee el domicilio social en la Avenida Núñez de Cáceres No. 597, Edificio La Ibérica, Segundo Piso, La Castellana, Santo Domingo, Distrito Nacional, la cual será **EL CONTRATISTA** junto con empresa nacional o de capital mixto, en cumplimiento de la Ley 322.

1.4 **Programa, Proyecto:** significa los objetivos y componentes de trabajo a ser efectuado bajo este **Contrato**, como se definen en el Anexo B, que forman parte del programa de ejecución del Proyecto Hidroeléctrico Pinalito.

1.5 **Bienes:** significa todos aquellos equipos, materiales e insumos relacionados con el **Proyecto** y cuya procura y suministro estará a cargo de **EL CONTRATISTA.**

1.6 **Instalaciones:** significa todo el montaje de equipos y las construcciones necesarias para el funcionamiento del **Proyecto**.

1.7 **Servicios de Ingeniería:** significa la elaboración de planos y diseños de detalle para el **Proyecto** que **EL CONTRATISTA** suministrará durante la ejecución del **Proyecto** elaborados para la ejecución del Proyecto Hidroeléctrico Pinalito, bajo los términos y condiciones del presente Contrato.

1.8 **Acuerdos**: Son los contratos de préstamo que serán firmados entre el Estado Dominicano y las **Entidades Prestamistas** para el financiamiento del **Proyecto**.

1.9 **Entidades Prestamistas:** Significa la entidad bancaria que suscribirá los **Acuerdos** con el Estado Dominicano.

1.10 **Costos Locales:** significará los gastos incurridos en la República Dominicana y según sea el caso aceptado por las Entidades Prestamistas con cargo al contrato de préstamo, para realizar las instalaciones de equipos de origen externo, montaje, puesta en marcha, pruebas, obras de ingeniería y obras conexas necesarias para el buen funcionamiento del **Proyecto**.

1.11 **Estudio JICA:** significará la documentación, elaborada en 1984 por la Agencia de Cooperación Internacional de Japón (JICA), la cual contiene en buena parte los fundamentos técnicos en los cuales se sustenta la determinación de las cantidades que forman la base del presente **Contrato**.

1.12 **Estudio Revisado:** significará la revisión del **Estudio JICA** que será realizada por **LA CORPORACIÓN** a través de **EL CONSULTOR,** la cual dará base para la ejecución del Proyecto Hidroeléctrico Pinalito. El plazo máximo de ejecución de este **Estudio Revisado** será de doce (12) meses a partir de la entrada en vigencia del **Contrato** firmado entre **LA CORPORACIÓN** y **EL CONSULTOR.**

1.13 **EL CONSULTOR** significara la compañía contratada por **LA CORPORACION** para la realización del **Estudio Revisado** y la supervisión de la construcción del Proyecto Hidroeléctrico Pinalito.

ARTICULO SEGUNDO: OBJETO DEL CONTRATO

2.1 **EL CONTRATISTA** asumirá, mediante este **Contrato**, la responsabilidad de la ejecución del **Proyecto.** Esto abarcará en general, las actividades de ingeniería de detalle, el montaje de los equipos y la ejecución de obras de construcción, ya sea directamente o a través de subcontratistas, y la adquisición de bienes para el **Proyecto**. El presente **Contrato** establece las condiciones bajo las cuales actuarán **LA CORPORACIÓN** y **EL CONTRATISTA** para que este último proceda a:

1) El suministro del personal extranjero y nacional necesario para la ejecución de las diversas actividades del **Proyecto**, con excepción del personal para la supervisión del **Proyecto**;

2) La procura y suministro de los bienes, materiales e insumos necesarios para la ejecución, funcionamiento, montaje, pruebas y desarrollo del **Proyecto**;

3) El suministro de los Servicios de Ingeniería;

4) La gestión para la consecución de recursos financieros requeridos para la ejecución del **Proyecto** Hidroeléctrico Pinalito que cubriría el monto total de este **Contrato**, más los costos de **EL CONSULTOR** para la realización del **Estudio Revisado** de

la Supervisión de la construcción de este Proyecto Hidroeléctrico, y para la realización de estudios en otro proyecto hidroeléctrico a ser elegido por **LA CORPORACION**. La provisión de fondos para la realización de otros estudios por parte de **EL CONSULTOR** es de US$3 millones (Tres Millones de Dólares de los Estados Unidos de Norteamérica).

ARTICULO TERCERO: OBLIGACIONES DEL CONTRATISTA

Además de las obligaciones que asume a través del texto del presente **Contrato**, **EL CONTRATISTA** se compromete a:

3.1 Gerencia de Construcción

EL CONTRATISTA presentará el personal necesario para la ejecución del **Proyecto**, y proveerá la gerencia de construcción para las obras para la ejecución del Proyecto Hidroeléctrico Pinalito.

3.2 Servicios de Ingeniería

La prestación de los Servicios de Ingeniería que **EL CONTRATISTA** suministrará a **LA CORPORACIÓN** se basará en el **Estudio Revisado** a realizar por parte de **LA CORPORACIÓN** a través de **EL CONSULTOR** y comprende los planos de detalle requeridos para la ejecución de la obra.

3.3 Adquisición de Bienes.

EL CONTRATISTA hará directamente o a través de los subcontratistas todas las adquisiciones y contrataciones requeridas para la finalización del **Proyecto.**

3.4 Montaje y Puesta en Funcionamiento

EL CONTRATISTA será el responsable de todo el montaje, puesta en funcionamiento y pruebas que se realicen. Estos trabajos podrán ser realizados directamente por **EL CONTRATISTA,** o a través de subcontratistas, pero la responsabilidad será siempre de **EL CONTRATISTA.**

3.5 Informes Mensuales

EL CONTRATISTA presentará a **LA CORPORACIÓN** informes mensuales de avance de los trabajos, comenzando a partir del segundo mes de iniciado el **Proyecto**, y durante la ejecución del presente **Contrato**, que contenga al menos una descripción del progreso de los servicios y de los suministros, Igualmente, presentar una relación de los pagos recibidos, con indicación de los servicios y suministros objeto de estos pagos.

3.6 Idioma.

El idioma de este **Contrato** es el Español. En este sentido, los planos, especificaciones y demás trabajos realizados por **EL CONTRATISTA** que sean necesarios para elaborar el **Proyecto** que se presentará para aprobación, y para la correcta operación de la planta, serán redactados en idioma castellano; de igual manera todos los documentos integrantes del **Contrato**, así como la correspondencia que se cruce entre las partes, serán entregados en Español y/ó de ser necesario y apropiado con leyendas traducidas al Español.

ARTICULO CUARTO: DOCUMENTOS DEL CONTRATO

Los siguientes anexos deberán ser presentados por **EL CONTRATISTA** al momento de la firma de la Enmienda al presente **Contrato**, luego de realizado el **Estudio Revisado** por parte de **EL CONSULTOR**

1. Anexo A: División de Precio en Costos de Componentes

2. Anexo B: Especificación de Proyecto Hidroeléctrico Pinalito, Lista de Cantidades y Precios Unitarios, en base a las Especificaciones Técnicas y Listado de cantidades elaborados por **EL CONSULTOR** al concluir el **Estudio Revisado**

3. Anexo C: Programa de Construcción

4. Anexo D: Plano de Esquema y Localización del Proyecto Hidroeléctrico Pinalito

5. Anexo E: Alcances del Estudio Revisado que realizará **EL CONSULTOR**. Este Anexo será suministrado por **LA CORPORACIÓN**

ARTICULO QUINTO: OBLIGACIONES DE LA CORPORACIÓN

5.1 Suministrar de manera oportuna la documentación, información y los datos que sean necesarios de acuerdo con la programación de obra como indicado en el Anexo C, para que **EL CONTRATISTA** cumpla sus obligaciones. Esta documentación, información y datos no incluye diseños ni planos constructivos. **EL CONTRATISTA** podrá confiar en la correcta y precisión de la documentación, información y datos suministrados, y no será responsable de cualquier error ni de cualquier gasto al respecto. El personal de **LA CORPORACIÓN** asignado al **Proyecto** colaborará con el personal de **EL CONTRATISTA** y le prestará la asistencia que sea necesaria para el cumplimiento de sus funciones.

5.2 Obtener de las autoridades correspondientes los demás permisos, aprobaciones y autorizaciones para llevar a cabo los servicios del **Proyecto** y entregar a quienes correspondan de acuerdo con el Programa de Construcción, Anexo C, que será presentado por **EL CONTRATISTA** según lo establecido en el **ARTICULO CUARTO** del presente Contrato.

5.3 Asignar funciones a su Unidad Ejecutora del **Proyecto** y designar e instruir a la(s) persona(s) que estará(n) autorizada(s) para tomar las decisiones necesarias para la cabal ejecución de este **Contrato. LA CORPORACIÓN** informará por escrito a **EL CONTRATISTA** los datos de la(s) persona(s) designada(s).

5.4 Autorizar, solicitar u obtener los permisos para que miembros del personal de **EL CONTRATISTA** puedan tener acceso a cualquier lugar que fuese necesario para la ejecución de este **Contrato**.

5.5 Gestionar la obtención de visas, licencias, permisos de trabajo y otras aprobaciones impuestas por alguna autoridad nacional, estatal o municipal en la República Dominicana que requiera **EL CONTRATISTA** para la ejecución del **Proyecto**, o del personal que se contrate para el debido cumplimiento de sus obligaciones.

5.6 Obtener las licencias y cumplir con todos los trámites necesarios para la importación y la nacionalización de los bienes, incluyendo sin que constituya limitación, la preparación y presentación de las declaraciones aduanales y otros documentos necesarios, así como el pago de impuestos, derechos y otros gastos relacionados con los mismos, como propietaria final de los mismos.

5.7 Efectuar las gestiones y suministrar información, servicios y materiales enumerados en este artículo sin costo alguno para **EL CONTRATISTA.**

5.8 Tramitar de manera oportuna la aprobación de las facturas de **EL CONTRATISTA** para que éste tramite los pagos ante las **Entidades Prestamistas**. Asimismo, **LA CORPORACIÓN** se responsabilizará por el pago de toda suma debida a **EL CONTRATISTA** cuando la misma, previamente aprobada por **LA CORPORACIÓN,** no pueda ser pagada bajo los **Acuerdos**, ya sea porque los mismos no sean operativos o porque las sumas de los **Acuerdos** sean insuficientes o indisponibles.

5.9 **LA CORPORACION** pondrá a disposición de **EL CONTRATISTA** todos los terrenos necesarios para la construcción del **Proyecto**, **EL CONTRATISTA** no pagará ninguna suma por el uso de los terrenos puestos a su disposición por **LA CORPORACION**, para y durante la construcción del **Proyecto**, ni por la extracción ni deposito de materiales.

5.10 Supervisar a través de **EL CONSULTOR** u otra persona o compañía designada por **LA CORPORACIÓN** todas las labores de fabricación, construcción, instalación, montaje, y pruebas del **Proyecto**, y de aprobar o rechazar cualquier trabajo realizado por **EL CONTRATISTA.**

ARTICULO SEXTO: RESPONSABILIDADES DEL CONTRATISTA

6.1 **EL CONTRATISTA** será el único responsable por el personal que utilice en el cumplimiento de sus obligaciones de conformidad con este **Contrato** y, en consecuencia, pagará a dicho personal cualesquiera prestaciones, remuneraciones, e indemnizaciones que puedan corresponderle de conformidad con la legislación laboral correspondiente.

6.2 **EL CONTRATISTA** construirá el **Proyecto** de acuerdo a los diseños y especificaciones elaboradas por **EL CONSULTOR** al finalizar el **Estudio Revisado** contemplado en el **Contrato** de servicios de consultoría firmado entre **EL CONSULTOR** y **LA CORPORACION**. En caso de que **EL CONSULTOR** luego de revisar la ingeniería de detalle realizada por **EL CONTRATISTA**, introdujera cambios que a juicio de **EL CONTRATISTA** pudieran afectar la seguridad de una partida de obra en particular, **EL CONTRATISTA** fijará su posición por escrito acompañándola de la sustentación técnica correspondiente, y en caso de no llegarse a un acuerdo entre **EL CONSULTOR** y **EL CONTRATISTA**, **EL CONTRATISTA** es obligado a ejecutar la partida según el criterio del **CONSULTOR**, **EL CONTRATISTA** no asumirá ninguna responsabilidad sobre la ingeniería de detalle de esa partida en particular.

6.3 **EL CONSULTOR** tiene la responsabilidad asignada por **LA CORPORACION** de la supervisión de todas las labores de construcción, instalación, montaje y pruebas del **Proyecto**. En consecuencia es el responsable de aprobar o rechazar cualquier trabajo realizado por **EL CONTRATISTA**.

6.4 **LA CORPORACIÓN** tiene el derecho de obtener una copia de todos los dibujos, planos, modelos, diseños, especificaciones, informes, fotografías, programas de computación elaborados para la ejecución del **Proyecto** desarrollados por **EL CONTRATISTA,** datos de campo, cálculos, y cualquier otro(s) dato(s) o documento(s) pertinente(s) en la elaboración del **Proyecto**, y de los que por no haber sido producido(s) original y directamente para el mismo, son de propiedad de **EL CONTRATISTA. LA CORPORACIÓN** podrá utilizar la totalidad de los documentos exclusivamente con el único fin de realizar el **Proyecto**, a menos que haya una autorización escrita en sentido contrario por parte de **EL CONTRATISTA.**

6.5 En caso de que **LA CORPORACIÓN,** sin previa autorización de **EL CONTRATISTA,** use los documentos mencionados anteriormente con otro propósito que no sea relacionado con la obra, o si dichos documentos están parcialmente terminados, **EL CONTRATISTA** no garantiza la idoneidad de dichos documentos y **LA CORPORACIÓN** asumirá la responsabilidad absoluta de los resultados emanados de dicho uso.

6.6 La responsabilidad total de **EL CONTRATISTA** para con **LA CORPORACIÓN** que resulte de sus servicios o en conexión con este **Contrato** incluidos los

perjuicios por incumplimiento de los plazos, no deberá exceder la suma total del monto de la fianza de garantía de fiel cumplimiento referida en el **ARTICULO DECIMO SÉPTIMO** del presente **Contrato**. La responsabilidad de **EL CONTRATISTA** para con **LA CORPORACIÓN,** relativa al cumplimiento de este **Contrato**, deberá terminar con el último día del plazo de duración acordado con **LA CORPORACIÓN** y asímismo se aplicará a las extensiones del término de este **Contrato**, de conformidad a lo previsto en el **ARTICULO DECIMO** del presente **Contrato**.

6.7 La responsabilidad de **EL CONTRATISTA** en este **Contrato** para sus servicios será exclusivamente la correspondiente a la responsabilidad por grave culpa o dolo. Se exime de toda responsabilidad personal a los colaboradores de **EL CONTRATISTA.**

6.8 **EL CONTRATISTA** no será responsable por pérdidas o daños amparados en Fuerza Mayor, según se define en este **Contrato**.

6.9 **EL CONTRATISTA** someterá conjuntamente con su oferta económica, los análisis de costo de los precios unitarios para todas las obras civiles del **Proyecto** a partir de las especificaciones técnicas, listado de cantidades y planos elaborados por **EL CONSULTOR** al concluir el **Estudio Revisado** contemplado en el **Contrato** de servicios de consultoría firmado entre **LA CORPORACION** y **EL CONSULTOR.**

6.10 **EL CONTRATISTA** es el responsable de la elaboración de los planos de la ingeniería de detalle del **Proyecto** para fines de construcción de las obras civiles e instalación o montaje de las obras electromecánicas, incluyendo la subestación y línea de transmisión, a partir de los diseños elaborados por **EL CONSULTOR**. Estos planos elaborados por **EL CONTRATISTA** serán remitidos a **EL CONSULTOR** para fines de aprobación o rechazo. **EL CONSULTOR** dispondrá de un plazo de veintiún días (21) calendarios a partir de la fecha en que **EL CONTRATISTA** le remita los planos de la ingeniería de detalle, para aprobarlos o rechazarlos. Transcurrido ese tiempo, si **EL CONSULTOR** no ha emitido ninguna opinión, los planos se considerarán aprobados, y podrán ser utilizados para fines de construcción o de montaje o instalación. Si los planos son rechazados total o parcialmente por **EL CONSULTOR**, **EL CONTRATISTA** dispondrá de quince (15) días calendario a partir de la fecha de remisión de los planos rechazados para hacer las correcciones o modificaciones según los requerimientos de **EL CONSULTOR,** quien dispondrá de un plazo de diez días (10) calendarios a partir de la fecha en que **EL CONTRATISTA** le remita los planos de la ingeniería de detalle corregidos y modificados de acuerdo a las observaciones realizadas por **EL CONSULTOR**, para aprobarlos o rechazarlos. Transcurrido ese tiempo, si **EL CONSULTOR** no ha emitido ninguna opinión, los planos se considerarán aprobados, y podrán ser utilizados para fines de construcción o de montaje o instalación.

6.11 **EL CONTRATISTA** no podrá realizar ninguna labor de construcción o de instalación o montaje en el **Proyecto**, sino cuenta con el plano de ingeniería de detalle correspondiente debidamente aprobado por **EL CONSULTOR**, o si no ha recibido una comunicación por escrito de **EL CONSULTOR** autorizando la construcción o instalación o montaje de una partida en particular.

6.12 Si **EL CONTRATISTA** construye, instala o realiza alguna labor de montaje sin contar con el plano de ingeniería de detalle aprobado por **EL CONSULTOR**, o con una autorización por escrito de **EL CONSULTOR**, la labor realizada estará bajo su total riesgo y responsabilidad, pudiendo **EL CONSULTOR** rechazarla, y en consecuencia los gastos en que incurra **EL CONTRATISTA** en rehacer los trabajos según los planos de ingeniería de detalle aprobados por **EL CONSULTOR**, correrán por cuenta de **EL CONTRATISTA.**

6.13 **EL CONTRATISTA** es el responsable de la elaboración de los planos como construidos del **Proyecto**. Estos planos serán remitidos a **EL CONSULTOR** para fines de aprobación o rechazo. **EL CONSULTOR** tendrá un plazo de veintiún (21) días calendarios a partir de la fecha de remisión de los planos por parte de **EL CONTRATISTA** para aprobarlos o rechazarlos. Transcurrido ese tiempo, si **EL CONSULTOR** no ha emitido ninguna opinión, los planos se considerarán aprobados. Si los planos son rechazados total o parcialmente por **EL CONSULTOR**, **EL CONTRATISTA** dispondrá de quince (15) días calendario a partir de la fecha de remisión de los planos rechazados para hacer las correcciones o modificaciones según los requerimientos de **EL CONSULTOR.**

6.14 **EL CONTRATISTA** deberá entregar al **EL CONSULTOR**, quien a su vez se los entregara a **LA CORPORACION**, los manuales de todos los equipos electromecánicos, incluyendo los equipos de la subestación y línea de transmisión del **Proyecto**, que sean suministrados o instalados en el **Proyecto**.

6.15 Las facturas serán sometidas por **EL CONTRATISTA** a **LA CORPORACION** a través de **EL CONSULTOR**, quien luego de revisarlas y aprobarlas, se las enviará a **LA CORPORACION** para fines de autorización del pago a **EL CONTRATISTA.**

6.16 **EL CONTRATISTA** se compromete a cumplir y respetar durante la construcción del **Proyecto**, y hasta el momento de la Aceptación Final, las recomendaciones que surjan fruto del Estudio de Impacto Ambiental y de la Licencia Ambiental emitida por la Secretaria de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

6.17 El precio de este **Contrato**, consignado en el **ARTICULO SEPTIMO**, incluye la construcción de las oficinas, talleres, comedores, viviendas, campamento, laboratorios, dispensarios médicos, la distribución eléctrica en el área del campamento, edificaciones, laboratorios, talleres, oficinas, dispensarios médicos, incluyendo las subestaciones y tramos de líneas de interconexiones con la línea de transmisión de 138 KV a ser construida como parte del **Proyecto**, a ser realizados

en el sitio en donde se construirá el **Proyecto**. Dentro de estas facilidades construidas por **EL CONTRATISTA**, estarán las oficinas y viviendas a ser utilizadas por el personal de **EL CONSULTOR** en las labores de supervisión durante la construcción del **Proyecto.**

6.18 **EL CONTRATISTA** es responsable de garantizar el suministro de la energía eléctrica y de otros servicios necesarios como agua, iluminación, de manera continua, estable y confiable, a todas las instalaciones construidas y por construir que sirvan de soporte a la ejecución del **Proyecto**, a fin de garantizar que el ritmo de la construcción esté acorde con el cronograma de trabajos sometido por **EL CONTRATISTA.**

6.19 Todas las edificaciones permanentes construidas por **EL CONTRATISTA** como parte del **Proyecto** (campamento, viviendas, oficinas, talleres, laboratorios, comedores, dispensarios médicos, etc.), pasarán a ser propiedad de **LA CORPORACION**, incluyendo el mobiliario, utensilios y herramientas (Listadas en el Anexo B) de las mismas, una vez finalice la construcción del **Proyecto**, comprometiéndose **EL CONTRATISTA** entregar a **LA CORPORACION**, todas las edificaciones permanentes con sus mobiliarios, utensilios y herramientas. **LA CORPORACIÓN** recibirá los referidos bienes en el estado en que se encuentren al final de la construcción del Proyecto, sin que sea requerida cualquier reforma, actualización, o reparación de los mismos. **EL CONTRATISTA** se compromete a mantener en buen estado los bienes antes mencionados durante el proceso de construcción del **Proyecto.**

6.20 Los caminos de acceso construidos por **EL CONTRATISTA** deberán permanecer en condiciones para transitar adecuadamente, durante todo el periodo de construcción. Al finalizar la construcción del **Proyecto**, los caminos de acceso a las presas, centrales hidroeléctricas deberán ser entregados asfaltados.

6.21 Los equipos de generación de energía eléctrica utilizados por **EL CONTRATISTA** para el suministro de manera continua, confiable y estable de la electricidad al campamento, y edificaciones durante la construcción del **Proyecto**, al concluir la construcción pasarán a ser propiedad de **LA CORPORACIÓN. LA CORPORACIÓN** recibirá los referidos bienes en el estado en que se encuentren al final de la construcción del Proyecto, sin que sea requerida cualquier reforma, actualización, o reparación de los mismos. **EL CONTRATISTA** se compromete a mantener en buen estado los bienes antes mencionados durante el proceso de construcción del **Proyecto.**

6.22 **EL CONTRATISTA** no será responsable por el retraso en la ejecución del **Proyecto** debido a decisiones de **LA CORPORACIÓN** que afecten el avance de las obras según el cronograma previsto, o debido a actos de terceros, excepto subcontratistas. En el caso de que el retraso ocasionado por decisiones de **LA CORPORACIÓN** implique costos adicionales para **EL CONTRATISTA**, **EL CONTRATISTA** someterá por escrito a **LA CORPORACIÓN**, el análisis con el

soporte y justificación de los costos adicionales, para fines de revisión y aprobación en caso de que proceda, por parte de **LA CORPORACIÓN**, la cual dispondrá de un plazo de cuarenta y cinco (45) días a partir de la fecha de presentación de los costos adicionales por parte de **EL CONTRATISTA** para la revisión y aprobación del pago en caso de que proceda. **EL CONTRATISTA** dispondrá de treinta (30) días luego de la notificación por escrito de **LA CORPORACIÓN**, para hacer cualquier reclamación relacionada con los montos no aprobados, y en caso de no llegar a un acuerdo satisfactorio entre las partes, **EL CONTRATISTA** podrá solicitar un arbitraje según lo establecido en el **ARTICULO VIGÉSIMO PRIMERO** del presente **Contrato.**

6.23 **EL CONTRATISTA** no será responsable por daños indirectos, incidentales ó consecuenciales ocasionados, específicamente lucro o producción cesante, gastos financieros a **LA CORPORACIÓN** o a terceras personas.

6.24 **EL CONTRATISTA** no será responsable ante **LA CORPORACIÓN** o terceras personas por algún daño, perjuicios o pérdidas que resulten de la construcción de obras relacionadas con el **Proyecto**, realizadas por terceras personas, no vinculadas o relacionadas al Contratista.

6.25 Cambios y/o Trabajos Adicionales.

Cambios o trabajos adicionales ordenados por **LA CORPORACION** después de completado el **Estudio Revisado**, los cuales provocarían costos adicionales a **EL CONTRATISTA**, deberán ser reembolsados a **EL CONTRATISTA** de acuerdo a los precios unitarios acordados y vigentes, y los plazos de ejecución de las obras extendidos en caso de que sea necesario, previo acuerdo mutuo entre las Partes. En el caso de que resulte en reducción de obra los mismos se compensarán a **LA CORPORACIÓN** según los precios unitarios acordados y vigentes. Si no existen precios unitarios acordados y vigentes que puedan ser aplicables a los trabajos adicionales ordenados por **LA CORPORACION**, **EL CONTRATISTA** y **LA CORPORACION** acordarán el nuevo precio unitario.

EL CONTRATISTA no podrá iniciar estos trabajos adicionales o cambios sin acuerdo previo sobre su precio.

ARTICULO SEPTIMO: MONTO DEL CONTRATO

7.1 El monto del presente **Contrato** asciende a la suma provisional de **CIENTO TREINTA Y UN MILLONES SETECIENTOS VEINTIUN MIL SETENTA Y NUEVE CON 97/100** Dólares de los Estados Unidos de América (**US$131,721,079.97**), cuyo origen es un financiamiento externo a ser avalado por un **Contrato** suscrito entre el Estado Dominicano y las **Entidades Prestamistas**. Los pagos serán realizados en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica directamente a **EL CONTRATISTA,** previa autorización de la factura por parte de **LA CORPORACION,** con cargo a los recursos provenientes de los **Acuerdos**.

7.2 El monto de ejecución del presente Contrato, será igual al valor del presupuesto actualizado sometido por **EL CONTRATISTA** a partir de las especificaciones técnicas, listado de cantidades y planos elaborados por **EL CONSULTOR** al concluir el **Estudio Revisado.** El monto final del presente **Contrato**, será el resultado de las partidas de las obras efectivamente realizadas por **EL CONTRATISTA,** incluyendo la ejecución de partidas adicionales y reclamaciones, revisadas y aprobadas por **EL CONSULTOR.** Los pagos serán realizados en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica directamente a **EL CONTRATISTA,** previa autorización de la factura por parte de **LA CORPORACION,** con cargo a los recursos provenientes de los **Acuerdos**.

7.3 El monto del presente **Contrato** se desglosa de la siguiente manera:

Detalle de las Actividades.	**Total en US$ neto para información**
Equipos Mecánicos (válvulas, compuertas, estructuras hidráulicas, tubería de presión, etc.)	**8,560,595.75**
Obras Civiles (presa, obra de toma, caminos de acceso, campamento, oficinas, talleres, comedores, etc.)	**79,081,489.54**
Turbinas y Generadores	**17,213,740.00**
Partes de Repuestos	**2,000,000.00**
Obras Complementarias que pudieran surgir del Estudio de Impacto Ambiental (reforestación, manejo y conservación de cuenca, a ser aprobadas por LA CORPORACION)	**5,000,000.00**
Subestación Eléctrica	**3,000,000.00**
Suministro de vehículos y equipos para LA CORPORACION Y EL CONSULTOR	**800,000.00**
Línea de Transmisión 138 KV	**2,382,000.00**
Previsión Estimada de Escalamiento de Costos e Imprevistos	**11,215,782.53**
Total	**129,253,607.82**
Estimado del Costo del Seguro del Crédito de Exportación	**2,467,472.15**
Precio Provisional Total del Contrato	**131,721,079.97**

7.4 Los precios indicados en el Articulo 7.3 son provisionales, y serán actualizados por **EL CONTRATISTA** a partir de las especificaciones técnicas, listado de cantidades

y planos elaborados por **EL CONSULTOR** al concluir el **Estudio Revisado.**

7.5 Los precios unitarios definitivos tienen que ser acordados por **EL CONTRATISTA** y **LA CORPORACIÓN**. Dichos precios serán renegociados a partir de las especificaciones técnicas, listado de cantidades y planos elaborados por **EL CONSULTOR**, al concluir el **Estudio Revisado** contemplado en el **Contrato** de servicios de consultoría firmado entre **EL CONSULTOR** y **LA CORPORACION**

7.6 Tomando como base la documentación elaborada y aprobada por **EL CONSULTOR**, **EL CONTRATISTA** actualizará la oferta económica indicada en el Articulo 7.3 con respecto a los costos de construcción del proyecto hidroeléctrico, incluyendo:

1. Obra Civil Completa del Proyecto Hidroeléctrico

2. Obra Electromecánica (Suministros y Montajes)

3. Subestación del Proyecto Hidroeléctrico Pinalito (Suministros y Montajes)

4. Línea de Transmisión hasta la interconexión con la red de transmisión existente (Suministros y Montajes), incluyendo los equipos que sean necesarios suministrar e instalar para los trabajos de interconexión con las líneas existentes.

5. Costos de la Movilización y alcances

7.7 El valor del **Proyecto** (obra civil, obra electromecánica (suministros y montajes), subestacion (suministros y montajes), línea de transmisión (suministros y montajes), será actualizado por **EL CONTRATISTA** a partir de las especificaciones técnicas, listado de cantidades, planos y estudios realizados por **EL CONSULTOR** al concluir el **Estudio Revisado**. Este nuevo precio acordado será el precio que regirá para la obra civil, firmándose en consecuencia una enmienda al **Contrato**. En la oferta económica que **EL CONTRATISTA** realizará a partir de las especificaciones técnicas, listado de cantidades y planos elaborados por **EL CONSULTOR** al concluir el **Estudio Revisado** contemplado en el **Contrato** de servicios de consultoría firmado entre **LA CORPORACION** y **EL CONSULTOR**, **EL CONTRATISTA** someterá conjuntamente con su oferta económica, los análisis de costos de los precios unitarios para todas las obras civiles del **Proyecto**.

7.8 Los precios unitarios revisados (como especificado en el Anexo B) así como las cantidades revisadas a partir de las especificaciones técnicas, listado de cantidades y planos elaborados por **EL CONSULTOR**, al concluir el **Estudio Revisado** contemplado en el **Contrato** de servicios de consultoría firmado entre **EL CONSULTOR** y **LA CORPORACION**, serán los precios y cantidades que regirán para el **Contrato**.

7.9 En caso de que las partes no llegaran a un acuerdo mutuo sobre la revisión de una o más de las partidas en la ejecución de trabajos adicionales no contemplados en el **Estudio Revisado**, el volumen de suministros y servicios afectados correspondientes será ejecutado a base de costos más gastos indirectos (gastos generales más beneficios). El porcentaje de gastos indirectos será acordado entre **LA CORPORACION** y **EL CONTRATISTA**. El procedimiento de la ejecución y la facturación tendrán que ser definidos previamente por mutuo acuerdo entre **LA CORPORACION** y **EL CONTRATISTA**

7.10 En el monto Total del **Contrato** está prevista la suma de US$800,000 (Ochocientos Mil Dólares de los Estados Unidos de América) para el suministro de vehículos y equipos los cuales serán usados por **LA CORPORACION** y **EL CONSULTOR**.

EL CONTRATISTA facturará a **LA CORPORACION** el costo CIF Santo Domingo de estos vehículos más un diez (10%) de gastos administrativos.

7.11. Antes del inicio de los trabajos de las Obras Complementarias que pudieran surgir luego de la conclusión del Estudio de Impacto Ambiental y de la emisión de la Licencia Ambiental de Construcción por parte de la Secretaria de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, **EL CONTRATISTA** presentará a **LA CORPORACIÓN** para fines de revisión y aprobación, una propuesta técnico económica detallada, en donde se describen los alcances y objetivos de las Obras Complementarias, cronograma de ejecución, y presupuesto detallado. Una vez aprobado por parte de **LA CORPORACIÓN** la propuesta técnico económica para la realización de las Obras Complementarias, **EL CONTRATISTA** podrá iniciar con los trabajos contemplados en la referida propuesta técnica financiera

ARTICULO OCTAVO: PAGOS

8.1 El valor del **Contrato** estipulado en el **ARTICULO SEPTIMO** se basa en la información disponible en el **Estudio JICA** de 1984. A causa de la antigüedad del **Estudio JICA**, será elaborado, por parte de **LA CORPORACIÓN** a través de **EL CONSULTOR**, el **Estudio Revisado**, con el propósito de optimizar los factores económicos y el diseño técnico. El **Estudio Revisado** será la base del **Contrato** y fundamentará la re-determinación de las cantidades de obra y de los precios unitarios a ser estipulados en el Anexo B. El **Estudio Revisado** también constituirá la base para la reelaboración de la programación de obra del Anexo C.

8.2 En caso de que del **Estudio Revisado** resultaren variaciones en los precios, **EL CONTRATISTA,** elaborará un precio revisado del Contrato que reemplazará el precio estipulado en el **ARTICULO SÉPTIMO** del presente **Contrato** previa aprobación por parte de **LA CORPORACION.**

ARTICULO NOVENO: PLAN DE PAGOS

9.1 Los pagos serán realizados previa autorización de la factura por parte de **LA CORPORACION**, según la siguiente programación.

Pago de Seguro de Crédito de Exportación en acuerdo a la fecha de Factura emitida por las **Entidades Prestamistas.**

Quince (15%) pago de anticipo de acuerdo a la suma provisional de este **Contrato.**

Pago según las Certificaciones o Cubicaciones de Avance de Obra según el Articulo 9.5 del presente **Contrato.**

9.2 Al entrar en vigencia el presente **Contrato**, **EL CONTRATISTA** recibirá en calidad de anticipo una suma equivalente al quince (15%) del valor total del **Contrato**. **EL CONTRATISTA** presentará una fianza por manejo de anticipo, a fin de garantizar la suma recibida; esta fianza se disminuirá a medida que avanza la amortización del anticipo. La fianza será presentada por una Compañía de Seguros aprobada por **LA CORPORACION** a plena satisfacción de **LA CORPORACIÓN**.

9.3 Si dentro del lapso estipulado de treinta (30) días calendario, **LA CORPORACIÓN** no ha aprobado ni rechazado el pago de una factura, ésta se considera aprobada, y **EL CONTRATISTA** podrá solicitar a las **Entidades Prestamistas** el pago de la misma. Si dentro del plazo estipulado de treinta (30) días calendario, **LA CORPORACIÓN** ha rechazado parcialmente una factura, el saldo no rechazado de la factura se considerará aprobado y **EL CONTRATISTA** podrá solicitar a las **Entidades Prestamistas** el pago del mismo. Dentro de un lapso de treinta (30) días calendario siguiente a la fecha de notificación escrita, en donde **LA CORPORACION** rechaza parcialmente una factura, las partes tratarán de lograr un acuerdo referente a la porción objetada.

9.4 Con base en la aceptación final y consiguiente liquidación final, **LA CORPORACIÓN** devolverá a **EL CONTRATISTA** todas las fianzas recibidas.

9.5 Los pagos según las Certificaciones o Cubicaciones de Avance de Obra se realizarán proporcionalmente al avance de la Obra, previa presentación mensual de las planillas o Certificados Mensuales de Avance de Obra, para cuyo efecto se procederá previamente a la determinación de las partes de la Obra ejecutada, con estricta sujeción a las Especificaciones Técnicas y Planos debidamente aprobados por **EL CONSULTOR.** Mensualmente, **EL CONTRATISTA** presentará a **EL CONSULTOR,** para su revisión y verificación, un Certificado Mensual de Avance de Obra debidamente llenado y firmado por **EL CONTRATISTA,** en el que se consignarán los montos a pagarse por todos los trabajos ejecutados en el mes anterior a los precios unitarios establecidos en la propuesta que **EL**

CONTRATISTA realizará luego de concluido el **Estudio Revisado** por parte de **EL CONSULTOR,** de acuerdo a la medición efectuada en forma conjunta por **EL CONSULTOR** y **EL CONTRATISTA,** y las deducciones que correspondiesen por concepto de anticipos y otras, si las hubiera. **EL CONSULTOR** dentro de los siete (7) días calendarios después de recibir el Certificado Mensual de Avance de Obra, lo aprobará o devolverá a **EL CONTRATISTA,** para que se enmienden los motivos de rechazo, debiendo **EL CONTRATISTA** en este último caso, realizar las correcciones necesarias y volver a presentar el Certificado Mensual de Avance de Obra. Si dentro del lapso estipulado de siete (7) días calendario, **EL CONSULTOR** no ha aprobado ni rechazado el Certificado Mensual de Avance de Obra, ésta se considera aprobada, y **EL CONTRATISTA** podrá solicitar a **EL CONSULTOR** que la remita a **LA CORPORACION.** Una vez el Certificado Mensual de Avance de Obra es aprobado por **EL CONSULTOR,** lo someterá a la consideración de **LA CORPORACIÓN,** la cual dispondrá de un plazo máximo de treinta (30) días calendario para su aprobación o rechazo, según lo establecido en el Articulo 9.3. Si dentro del plazo estipulado de siete (7) días calendario, **EL CONSULTOR** ha rechazado parcialmente el Certificado Mensual de Avance de Obra, el saldo no rechazado del Certificado se considerará aprobado y **EL CONTRATISTA** podrá solicitar a **EL CONSULTOR** que la remita a **LA CORPORACION.** Dentro de un lapso de treinta (30) días calendario siguiente a la fecha de notificación escrita, en donde **EL CONSULTOR** rechaza parcialmente un Certificado Mensual de Avance de Obra, las partes tratarán de lograr un acuerdo referente a la porción objetada.

9.6 La amortización del pago del Anticipo recibido por **EL CONTRATISTA,** se realizará en cada Certificado Mensual de Obra, y será igual al quince por ciento (15%) del valor de cada Certificado Mensual de Obra, hasta su amortización total.

9.7 De cada Cerificado Mensual de Avance de Obra, EL CONTRATISTA presentará a **LA CORPORACION,** una garantía bancaria emitida por un banco aprobado por **LA CORPORACIÓN,** por un valor igual al diez por ciento (10%) del monto de dicho Certificado, una vez deducido el Anticipo correspondiente. Estas garantías bancarias le serán devueltas a **EL CONTRATISTA** cuando se produzca la Aceptación Final de la Obra.

PARRAFO: Los gastos de legalización del presente **Contrato** corren por cuenta de **EL CONTRATISTA.**

ARTICULO DECIMO: IMPUESTOS Y TASAS

10.1 Todos los impuestos (en especial impuestos sobre la Renta (ISLR), tasas y aranceles devengados en relación con este **Proyecto** en el país de **EL CONTRATISTA** correrán por cuenta de **EL CONTRATISTA**.

10.2 Tanto CODIA como otros impuestos indirectos y cuotas locales (en especial Impuesto sobre la Renta (ISLR) deberán ser pagados y reembolsados a **EL**

CONTRATISTA a través de las Certificaciones o Cubicaciones de Pagos Mensuales, en caso que éste tenga que realizar tales pagos. No incluye los subcontratistas constituidos en empresas locales

10.3 Tasas y aranceles de importación, ITBIS que sean pagados por **EL CONTRATISTA** durante la ejecución del presente **Contrato** en la República Dominicana, deberán ser reembolsados por **LA CORPORACIÓN** a **EL CONTRATISTA**, a través de las Certificaciones o Cubicaciones de Pagos Mensuales, siempre y cuando el análisis de los precios unitarios de esas partidas demuestre que el ITBIS no había sido incluido en los costos por **EL CONTRATISTA**.

10.4 El precio de compra de **EL CONTRATISTA** es un precio neto, el cual no incluye los impuestos locales ITBIS de la República Dominicana. En caso que este **Contrato** por alguna razón legal, esté sujeto a ITBIS, el precio neto del presente **Contrato** deberá ser aumentado por el ITBIS en las partidas o precios en donde el ITBIS pueda ser aplicable, siempre y cuando el análisis de los precios unitarios de esas partidas demuestre que el ITBIS no había sido incluido en los costos por **EL CONTRATISTA.** En caso de que **EL CONTRATISTA** demuestre que ha pagado ITBIS que no haya sido contemplado en los precios unitarios, el valor pagado será reembolsado a **EL CONTRATISTA** por **LA CORPORACIÓN**.

10.5 En caso de cambios de leyes impositivas o del incremento de los impuestos o tasas vigentes, o la introducción de nuevas leyes después de la firma del presente **Contrato** que puedan causar Impuestos u otros gravámenes adicionales a **EL CONTRATISTA** o a los Sub-Contratistas contratados por éste, según especificado en el Artículo 10.3, correrán éstos por cuenta de **LA CORPORACIÓN** o serán reembolsados por ésta.

10.6 **LA CORPORACIÓN** tramitará ante las autoridades competentes de la Republica Dominicana, la solicitud de exoneración a **EL CONTRATISTA** y sus empleados extranjeros que trabajen en el Proyecto, de cualquier impuesto local, tasa, arancel, gravamen, arbitrio, incluyendo el impuesto sobre la renta, impuesto a la transferencia de bienes industrializados y servicios (ITBIS), que pueda ser aplicado a los bienes y personal extranjero del **Proyecto.**

ARTICULO DÉCIMO PRIMERO: ACEPTACIÓN DEL PROYECTO HIDROELÉCTRICO Y PUESTA EN MARCHA

11.1 Aceptación provisional

Las distintas etapas del **Proyecto** serán entregadas por separado. A la finalización de una etapa cualquiera, **EL CONTRATISTA** informará a **LA CORPORACIÓN** y le formulará una citación a fin de que efectúe la Aceptación Provisional correspondiente. Para tal fin, se efectuará una inspección por intermedio de un experto de **LA CORPORACIÓN** o de **EL**

CONSULTOR y uno de **EL CONTRATISTA**, con el propósito de detectar posibles deficiencias o fallas.

11.2 **EL CONTRATISTA** formulará su citación por escrito a **LA CORPORACIÓN** para la recepción parcial de las obras ejecutadas, con no menos de quince (15) días calendario de anticipación. Esta citación deberá estar debidamente recibida por **LA CORPORACION**, y si ésta **(LA CORPORACION)** no se hace presente ni se hace representar por **EL CONSULTOR** en el acto de recepción y no justifica por escrito su ausencia, **EL CONTRATISTA** procederá a realizar una segunda convocatoria o citación a **LA CORPORACION**, con un plazo no menor de siete (7) días calendario. Si **LA CORPORACION** no se hace presente ni se hace representar por **EL CONSULTOR** para el acto de recepción en esta segunda convocatoria o citación, y no justifica por escrito su ausencia, **EL CONTRATISTA** podrá efectuar la inspección por su cuenta, elaborará un acta en ausencia de **LA CORPORACION** y de **EL CONSULTOR**, y dicha acta tendrá la misma validez como si hubiese sido elaborada conjuntamente con **LA CORPORACION** o con **EL CONSULTOR.**

11.3 Si **LA CORPORACION** o **EL CONSULTOR** se hace presente en el acto de recepción parcial de las obras ejecutadas, y si no se detectan fallas o defectos de construcción, las partes contratantes procederán de inmediato a elaborar un Acta Conjunta de Entrega, las fallas o defectos de construcción, en cuanto sean de responsabilidad de **EL CONTRATISTA**, serán registrados en un anexo y serán subsanados por **EL CONTRATISTA** en un plazo que deberá ser estipulado en cada caso por común acuerdo de las partes contratantes.

11.4 **Puesta en Marcha**

11.5 **EL CONTRATISTA** entregará a **LA CORPORACIÓN** una propuesta para efectuar la puesta en marcha con anticipación no menor de cuatro (4)semanas. Esta propuesta deberá ser aprobada en un plazo de dos (2) semanas o ser devuelta a **EL CONTRATISTA** con objeciones justificadas; de lo contrario, se entenderá que la propuesta fue aprobada. El procedimiento aplicable para la citación a la puesta en marcha conjunto es análogo al descrito en 11.1 para la recepción.

11.6 La puesta en marcha tiene por objeto comprobar que la eficiencia de los equipos hidromecánicos e hidroeléctricos corresponden con las especificaciones dadas por **EL CONTRATISTA** (Ver Anexo B).

11.7 Si al momento de efectuar la puesta en marcha, por causas ajenas a **EL CONTRATISTA** no se dispone del caudal de agua requerido o no es posible alimentar la red de distribución de **LA CORPORACIÓN**, esto no será obstáculo para la recepción del Proyecto Hidroeléctrico Pinalito. Las pruebas de potencia y eficiencia de las turbinas que no hayan sido posibles realizar por no disponer de suficiente caudal de agua, serán realizadas por **EL CONTRATISTA** sin costo adicional, cuando el caudal de agua requerido para tales pruebas esté disponible.

11.8 Aceptación final

Si la aceptación provisional según 11.1 y la puesta en marcha según 11.2 han sido efectuados satisfactoriamente, **LA CORPORACIÓN** deberá expedir en el plazo de quince (15) días calendario el Certificado de Aceptación Final y entregarlo a **EL CONTRATISTA**.

ARTICULO DÉCIMO SEGUNDO: GARANTIAS

12.1 **EL CONTRATISTA** garantiza a **LA CORPORACIÓN** que el **Proyecto** será ejecutado según las especificaciones técnicas, y planos elaborados por **EL CONSULTOR** al concluir el **Estudio Revisado** contemplado en el **Contrato** de servicios de consultoría firmado entre **EL CONSULTOR** y **LA CORPORACION**, y de conformidad con las normas técnicas vigentes en la República Dominicana, y se compromete a corregir fallas y defectos que sean imputables a **EL CONTRATISTA,** dentro del período de garantía, en los plazos acordados entre las partes para cada caso individual.

12.2 El período de garantía es de doce (12) meses a partir de la fecha de aceptación final. En ningún caso podrá el período de garantía exceder el periodo de construcción establecido a partir de las especificaciones técnicas, y planos elaborados por **EL CONSULTOR** al concluir el **Estudio Revisado** contemplado en el **Contrato** de servicios de consultoría firmado entre **EL CONSULTOR** y **LA CORPORACION,** más dieciséis (16) meses adicionales. Si por razones imputables a **EL CONTRATISTA**, o razones de Fuerza Mayor, el **Proyecto** en su ejecución sufre retrasos, esos retrasos serán añadidos al período de construcción establecido por **EL CONTRATISTA**.

ARTICULO DECIMO TERCERO: LIQUIDACIÓN DE DAÑOS:

13.1 Por cada día completado de retraso que tenga **EL CONTRATISTA**, por razones imputables a **EL CONTRATISTA,** en entregar el **Proyecto** terminado según el cronograma de trabajos sometido y aprobado por **LA CORPORACION**, **EL CONTRATISTA** pagará una liquidación de daños con un valor diario equivalente a US$20,000. El monto total acumulado por concepto de Liquidación de Daños, no podrá exceder el diez por ciento (10%) del monto neto del **Contrato** revisado de obras civiles y electromecánicas. El plazo del Programa de Construcción que figurará en el Anexo C, se iniciará luego de que se cumplan con las condiciones establecidas en los Artículos 5.2, 5.9, y 15.1 del presente **Contrato.**

ARTICULO DECIMO CUARTO: IMPACTO AMBIENTAL

14.1 **EL CONTRATISTA** incluyó valores de contingencia en su oferta, para la realización de trabajos adicionales referentes a las recomendaciones que pudieran surgir de la Secretaria de Medio Ambiente y Recursos Naturales. Este valor de contingencia es una suma provisional. El monto de estos trabajos adicionales será

negociado entre **LA CORPORACIÓN** y **EL CONTRATISTA**, en caso de que sean requeridos por la Secretaria de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

14.2 **EL CONTRATISTA** se compromete a observar cualquier recomendación que surja del Estudio de Impacto Ambiental y/o de la Licencia Ambiental a ser emitida por la Secretaria de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, en lo relativo a las labores de trabajo durante la construcción del **Proyecto**, siempre y cuando estas recomendaciones no impliquen o representen la ejecución de trabajos adicionales.

ARTICULO DÉCIMO QUINTO: VIGENCIA

15.1 Este **Contrato** entrará en vigencia a partir de la fecha en que se cumplan todas las condiciones descritas a continuación:

A) Formalización, entrada en vigor y disposición efectiva de los fondos provenientes de los Contratos de Préstamo entre las **Entidades Prestamistas** y el Estado Dominicano, debidamente aprobados por el Congreso Nacional.

B) Obtención de la Licencia Ambiental otorgada por la Secretaria de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales de la República Dominicana

C) Aceptación de la oferta presentada por **EL CONTRATISTA** luego de concluido el **Estudio Revisado** realizado por **EL CONSULTOR** y su adaptación a la Licencia Ambiental emitida por la Secretaria de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

D) Firma de la Enmienda correspondiente en donde se establece el nuevo monto del **Contrato** a partir del Listado de Cantidades, Especificaciones Técnicas y Planos elaborados por **EL CONSULTOR** dentro del **Estudio Revisado**

E) Recepción del anticipo descrito en el **ARTICULO NOVENO** del presente **Contrato**.

G) Pago de la Legalización Notarial del **Contrato**

Una vez cumplidas todas y cada una de estas condiciones, se firmará el Acta de Inicio del **Contrato** entre las Partes.

15.2 Si el presente **Contrato** no entrara en vigencia por no cumplirse todas las condiciones descritas anteriormente, **EL CONTRATISTA** no podrá reclamar a **LA CORPORACION**, ningún pago o reconocimiento de gastos incurridos antes de la entrada en vigencia del presente **Contrato**. De igual manera, **LA**

CORPORACIÓN no podrá reclamar a **EL CONTRATISTA** ningún pago o reconocimiento de gastos incurridos antes de la entrada en vigencia del presente **Contrato**, en consecuencia el presente **Contrato** será nulo

ARTICULO DÉCIMO SEXTO: DURACIÓN

16.1 El presente **Contrato** entrará en vigencia como se define en el **ARTICULO DECIMO QUINTO** de este **Contrato** y tendrá una duración hasta la finalización del servicio, según el plazo del Programa de Construcción que figurará en el Anexo C, el cual se iniciará luego de que se cumplan con las condiciones establecidas en los Artículos 5.2, 5.9 y 15.1 del presente **Contrato.**

16.2 La duración para el cumplimiento de las obligaciones de **EL CONTRATISTA,** podrá ser extendida por las Partes, por un periodo razonable requerido para la ejecución del **Proyecto**, tomando en consideración algún caso de Fuerza Mayor según el **ARTICULO DECIMO OCTAVO,** de enmienda o de circunstancias que no puedan preverse, pero en ningún caso ese periodo será inferior a la existencia de las circunstancias de la Fuerza Mayor, tiempo requerido por enmienda o por circunstancias que no puedan preverse, previo acuerdo por escrito de ambas Partes. **EL CONTRATISTA** se compromete a obtener la aprobación de las **Entidades Prestamistas** para la extensión del periodo de desembolso de los **Acuerdos**, en caso de que sea necesario.

ARTICULO DÉCIMO SEPTIMO: FIANZAS, SEGUROS Y GARANTÍAS
FIANZA DE FIEL CUMPLIMIENTO

17.1 Una vez firmado el **Contrato** y a más tardar treinta (30) días a partir de la vigencia de este **Contrato**, según lo establecido en el **ARTICULO DECIMO QUINTO** del presente **Contrato**, **EL CONTRATISTA** presentará una Fianza de Fiel Cumplimiento otorgada por una empresa de seguros aprobada por **LA CORPORACIÓN** y domiciliada en la República Dominicana, como Garantía de Fiel Cumplimiento de las obligaciones que se deriven del presente **Contrato**. El monto de esta fianza será de veinte por ciento (20%) del valor de este **Contrato**. Dicha fianza deberá ser, en forma y contenido, acordado mutuamente y permanecerá vigente hasta la terminación del presente **Contrato**. La vigencia de la Fianza de Fiel Cumplimiento deberá ser hasta la fecha de la Aceptación Final del **Proyecto** por parte de **LA CORPORACIÓN.**

FIANZA DE GARANTÍA DE ANTICIPO

17.2 Antes de recibir el anticipo estipulado en el **ARTICULO NOVENO** del presente **Contrato**, **EL CONTRATISTA** presentará una Fianza de Garantía de Anticipo, por el cien por ciento (100%) del monto del Anticipo estipulado según el **ARTICULO NOVENO** del presente **Contrato**, la cual irá decreciendo con la amortización del Anticipo en cada factura proforma. La fianza deberá ser otorgada

por una Compañía de Seguros aprobada por **LA CORPORACIÓN**, a satisfacción de **LA CORPORACIÓN..**

FIANZA DE CONSERVACION DE OBRA

17.3 **EL CONTRATISTA** antes de la cancelación de la Fianza de Fiel Cumplimiento, deberá otorgar a favor de **LA CORPORACION**, una Fianza de Conservación del **Proyecto** emitida por una compañía de seguros aprobada por **LA CORPORACION**. Esta Fianza será por un valor equivalente al veinte (20%) de la suma a que ascienda la liquidación de este **Contrato**, y deberá mantener su vigencia durante el Periodo de Garantía, según se establece en el **ARTICULO DECIMO SEGUNDO**, del presente **Contrato**.

SEGUROS

17.4 A los treinta (30) días calendario de la entrada en Vigencia del presente **Contrato,** según está establecido en el **ARTICULO DECIMO QUINTO, EL CONTRATISTA** mantendrá y obtendrá vigente por su propia cuenta, seguros por las propiedades descritas más abajo, con una empresa de seguros aprobada por **LA CORPORACION** y domiciliada en la República Dominicana. **EL CONTRATISTA** deberá asegurar las propiedades, el personal a utilizar y materiales cubiertos por este **Contrato** contra todo riesgo o daño que pueda surgir y por los cuales sea responsable bajo los términos de este Contrato y de forma tal que **LA CORPORACION** y **EL CONTRATISTA** estén cubiertos por este seguro contra daño o pérdidas hasta que se haya efectuado el pago final en la forma establecida en el **ARTICULO NOVENO.**

17.5 Las propiedades por asegurarse deberán incluir las siguientes, sin limitarse necesariamente a ello:

a) Daños a la obra durante el período de ejecución hasta la fecha de Puesta en Marcha y cualquier gasto adicional y/o incidental relacionado con la restauración o reparación de cualquier pérdida o daño, incluyendo el costo para demoler y retirar cualquier parte de la obra;

b) El valor total de los materiales, equipo permanente, campamento de construcción y el equipo traído al sitio y requerido para la obra;

17.6. A los treinta (30) días de la entrada en Vigencia del presente **Contrato**, **EL CONTRATISTA** obtendrá y mantendrá vigente por su propia cuenta, hasta que la obra haya sido completada, un seguro para pérdidas de hasta US$1,000,000 (Un Millón de Dólares de los Estados Unidos de Norteamérica), o su equivalente en Pesos Dominicanos, con una empresa de seguros aprobada por **LA CORPORACION** y domiciliada en la República Dominicana para cubrir todas las propiedades del **Proyecto** que puedan dañarse por una o varias ocurrencias de avenidas del río durante el período de construcción.

17.7. **EL CONTRATISTA** debe obtener y mantener una póliza de seguro de Responsabilidad Civil en la que **LA CORPORACIÓN** debe figurar conjuntamente como asegurado, que ascienda por lo menos a US$200,000.00 (Doscientos Mil Dólares de los Estados Unidos de Norteamérica) o su equivalente en Pesos Dominicanos, con una empresa de seguros aprobada por **LA CORPORACIÓN** y domiciliada en la República Dominicana, por una o más personas y de un importe por lo menos de US$200,000 (Doscientos Mil Dólares de los Estados Unidos de Norteamérica) o su equivalente en Pesos Dominicanos, para uno o más casos, cuando se trate de daños a la propiedad.

17.8 **EL CONTRATISTA** se proveerá de las pólizas de seguros para cubrir daños indirectos o daños consecuenciales, citándose estos últimos a modo de ejemplo, pero sin limitarse a ellos, en particular si por daños directos causados a los bienes, daños debido a lucro cesante e incumplimiento o demora en el despacho y transporte de los bienes. Dichas pólizas deberán ser aprobadas por **LA CORPORACION**

17.9. **EL CONTRATISTA** facturará a **LA CORPORACIÓN** el importe de todas estas fianzas, seguros, y valores deducibles de las pólizas de seguros en caso de que existieran, aplicando un coeficiente multiplicador de un diez por ciento (10%) a las facturas presentadas por la compañía de seguros.

17.10 Las copias certificadas de las pólizas de seguros contra Daños y Responsabilidad Civil, respectivamente, deben estar en poder de **LA CORPORACIÓN** por lo menos dos (2) semanas antes del comienzo de los trabajos.

GARANTÍAS COMERCIALES Y TÉCNICAS

17.11 **EL CONTRATISTA** garantiza el rendimiento de las turbinas de acuerdo a las figuras especificadas en el Anexo B el cual será suministrado luego de concluido el **Estudio Revisado** realizado por **EL CONSULTOR,** con relación a la cantidad especificada de agua. **EL CONTRATISTA** pagará una liquidación de daños por un monto de US$1,000.00 (Mil Dólares de los Estados Unidos de Norteamérica) por cada Kw. de salida menos que lo garantizado hasta un máximo de US$1,000,000.00 (Un Millón de Dólares de los Estados Unidos de Norteamérica). En caso de que **EL CONTRATISTA** tenga que cambiar las turbinas a ser especificadas en el Anexo B, **EL CONTRATISTA** someterá una nueva curva de rendimientos garantizada de las turbinas

17.12 **EL CONTRATISTA** no se hace responsable ni garantiza los datos hidrológicos, los cuales serán suministrados por LA CORPORACIÓN a partir de la información disponible en el Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos (INDRHI)

17.13 **EL CONTRATISTA** entregará a **LA CORPORACIÓN** la totalidad de las garantías comerciales y técnicas procedentes de los proveedores, y las obligaciones de **EL**

CONTRATISTA se limitan, además de las previstas en este **Contrato**, a esas mismas garantías y a la coordinación de las citaciones al respecto.

ARTICULO DÉCIMO OCTAVO: FUERZA MAYOR

18.1 Estarán exentos de responsabilidades por pérdidas, daños, incumplimiento o mora, en el cumplimiento de las obligaciones a su cargo, cualquiera de las Partes contratantes, por causa de Fuerza Mayor, conforme al concepto que de ellas da el Código Civil de la República Dominicana y todos los hechos que revisten el carácter de inevitables e imprevisibles o que previstos, no hayan podido ser evitados, sin mediar culpa del que alegue la Fuerza Mayor. Adicionalmente, a los efectos de este **Contrato**, Fuerza Mayor comprenderá cualquier evento que no pueda ser evitado en forma razonable y que esté más allá del control de **EL CONTRATISTA** incluyendo en forma enunciativa y no taxativa, guerra, motines, acciones terroristas, desórdenes civiles o laborales, terremotos, tormentas, inundaciones u otras condiciones adversas del clima, huelgas o cualquier acción u omisión por parte del Gobierno de la República Dominicana que impida la ejecución del **Proyecto**.

18.2 En caso de Fuerza Mayor que impidiese el suministro de los bienes o los servicios, o el avance de las obras, **EL CONTRATISTA** informará a **LA CORPORACIÓN** y se acordará la suspensión temporal del **Contrato**, obligándose **LA CORPORACIÓN** a aprobar los pagos de las facturas por los servicios prestados y suministros recibidos hasta la fecha de interrupción del trabajo por tal caso fortuito o Fuerza Mayor. En caso de suspensión temporal, el plazo del **Contrato** se prorrogará consecuentemente, y se reiniciará el suministro de los bienes y servicios bajo los términos mutuamente acordados en este **Contrato**. Igualmente, **LA CORPORACIÓN** aprobará los costos de paralización, desmovilización y re-movilización del personal y equipo afectado, de ser esto necesario.

18.3 Si la causa de Fuerza Mayor que impidiera a **EL CONTRATISTA** el cumplimiento de sus obligaciones se prolongara durante un lapso de más de seis (6) meses dentro de la duración del **Contrato**, cualquiera de las partes, mediante simple notificación por escrito y sin necesidad de intervención judicial alguna, podrá dar por terminado el **Contrato**, obligándose **LA CORPORACIÓN** a autorizar el desembolso de las sumas adeudadas, debidamente comprobadas y aceptadas por **LA CORPORACIÓN,** hasta la fecha de terminación por causa de Fuerza Mayor, siguiendo con lo establecido en el Articulo 19.5 del presente **Contrato**

18.4 En caso de que eventos asociados a Fuerza Mayor requieran de trabajos adicionales no contemplados en el **Estudio Revisado**, estos trabajos deberán ser aprobados previamente por **LA CORPORACIÓN**, siguiendo con lo establecido en el Articulo 6.25 del presente **Contrato**

ARTICULO DÉCIMO NOVENO: SUSPENSIÓN Y TERMINACIÓN DEL CONTRATO

19.1 **LA CORPORACIÓN** tendrá derecho a suspender este **Contrato** o sus partes en caso de las siguientes causas:

A. Incumplimiento de **EL CONTRATISTA** de una de las obligaciones esenciales previstas en este **Contrato**, siempre y cuando dicho incumplimiento no fuese iniciado a subsanar dentro de los treinta (30) días continuos siguientes a la fecha en la que **LA CORPORACIÓN** alegue el incumplimiento y así se lo haya notificado por escrito a **EL CONTRATISTA.**

B. Suspensión de cualquiera de los **Acuerdos** por parte de las **Entidades Prestamistas**.

19.2 **EL CONTRATISTA** tendrá derecho a suspender este **Contrato** o sus partes en caso de las siguientes causas.

A. Incumplimiento de **LA CORPORACIÓN** de una de las obligaciones esenciales previstas en este **Contrato**, especialmente por falta de pagos de las facturas aprobadas por **LA CORPORACION** y no pagadas por las **Entidades Prestamistas**, dentro de los plazos establecidos en el Contrato de Financiamiento firmado entre el Estado Dominicano y las **Entidades Prestamistas**, siempre y cuando dicho incumplimiento no fuese subsanado dentro de los treinta (30) días calendarios siguientes a la fecha en la que **EL CONTRATISTA** alegue el incumplimiento del pago por parte de las **Entidades Prestamistas**, y así se lo haya notificado por escrito a **LA CORPORACIÓN**.

B. Suspensión de cualquiera de los **Acuerdos** por parte de las **Entidades Prestamistas**.

19.3 **LA CORPORACIÓN** tendrá derecho a dar por terminado este **Contrato** por las siguientes causas:

A. Incumplimiento de **EL CONTRATISTA** de cualquiera de las obligaciones previstas en este **Contrato**, siempre y cuando dicho incumplimiento no fuese subsanado dentro de los sesenta (60) días continuos siguientes a la fecha en la que **LA CORPORACIÓN** alegue el incumplimiento y así se lo haya notificado por escrito a **EL CONTRATISTA.**

B. Si **EL CONTRATISTA** se encontrase en insolvencia, judicial de pagos, estado de atraso o quiebra, aunque no conste de resolución judicial.

C. Si cualquiera de los **Acuerdos** se da por terminado.

D. La suspensión o terminación del **Contrato** no afectará el pago de las facturas aprobadas por **LA CORPORACION** en cualquier fecha previa a la suspensión o terminación de este **Contrato.**

19.4 **EL CONTRATISTA** tendrá derecho a dar por terminado este **Contrato** por las siguientes causas:

A. Incumplimiento de **LA CORPORACION** de cualquiera de las obligaciones previstas en este **Contrato**, siempre y cuando dicho incumplimiento no fuese subsanado dentro de los sesenta (60) días continuos siguientes a la fecha en la que **EL CONTRATISTA** alegue el incumplimiento y así se lo haya notificado por escrito a **LA CORPORACION.**

B. Si **LA CORPORACION** se encontrase en insolvencia, judicial de pagos, estado de atraso o quiebra, aunque no conste de resolución judicial.

C. Si cualquiera de los **Acuerdos** se da por terminado.

D. La suspensión o terminación del **Contrato** no afectara el pago de las facturas aprobadas por **LA CORPORACION** en cualquier fecha previa a la suspensión o terminación de este **Contrato.**

19.5 En caso de terminación definitiva del presente **Contrato** antes de que el **Proyecto** fuera ejecutado en su totalidad, y se produjera la Puesta en Marcha del mismo, **LA CORPORACION** conjuntamente con **EL CONSULTOR** y **EL CONTRATISTA**, harán una evaluación de las obras ejecutadas hasta el momento de la terminación definitiva, así como de los posibles equipos que estén en proceso de fabricación y de las instalaciones y acopios en marcha y se determinara el costo total ejecutado, tomando como base los precios unitarios del presupuesto aprobado por **LA CORPORACION** al concluir el **Estudio Revisado** realizado por **EL CONSULTOR**, incluyendo además los costos de desmovilización de **EL CONTRATISTA**. Una vez establecido y acordado el precio de la obra ejecutada al momento de la terminación definitiva del presente **Contrato**, se determinará la diferencia entre los pagos recibidos por **EL CONTRATISTA** hasta la fecha de terminación definitiva del presente **Contrato**. Si los pagos realizados por **LA CORPORACION** a **EL CONTRATISTA** son inferiores al monto ejecutado a la fecha de la terminación definitiva, la diferencia deberá ser pagada por **LA CORPORACION** a **EL CONTRATISTA**, a través de los recursos obtenidos de las **Entidades Prestamistas**, o con recursos propios de **LA CORPORACION**. Si por el contrario, **EL CONTRATISTA** ha recibido más dinero en pagos que el monto ejecutado en obras al momento de la terminación definitiva, **EL CONTRATISTA** deberá pagar a **LA CORPORACION** la diferencia.

19.6 Toda factura aprobada por **LA CORPORACION** que **EL CONTRATISTA** no pueda cobrar de las **Entidades Prestamistas**, será pagada en forma directa por **LA CORPORACIÓN.**

ARTICULO VIGESIMO: SUBCONTRATACION Y CESIÓN.

20.1 **EL CONTRATISTA** no podrá subcontratar la ejecución de cualquiera de sus trabajos sin la aprobación previa por escrito de **LA CORPORACIÓN. LA CORPORACIÓN** sólo denegará su aprobación por motivos relevantes y justificados. Los Subcontratos no implican una cesión o un traspaso del **Contrato**.

20.2 Es convenido expresamente que ninguna de las partes podrá ceder o traspasar de manera alguna los derechos u obligaciones derivados de este **Contrato** sin el consentimiento previo y por escrito de la otra, salvo que **LA CORPORACIÓN** como resultado de la aplicación de la Ley General de Electricidad 125-00, traspase todas las responsabilidades del área hidroeléctrica a la Empresa de Generación Hidroeléctrica Dominicana (EGEHID), que dicha ley crea. En caso de que **LA CORPORACIÓN** realice el traspaso del presente **Contrato** a EGEHID, EGEHID asumirá todas las responsabilidades y obligaciones estipuladas en el presente **Contrato**.

20.3 Cualquier Subcontratista local a ser contratado por **EL CONTRATISTA**, y cualquier socio local de **EL CONTRATISTA** deberá ser previamente aprobado por **LA CORPORACIÓN.** Para el caso de subcontratistas locales, la aprobación previa otorgada por **LA CORPORACIÓN**, será para montos de subcontratos superiores a de Cien Mil Dólares de los Estados Unidos de Norteamérica (US$100,000.00).

ARTICULO VIGÉSIMO PRIMERO: CONTROVERSIAS

21.1 Cualquier reclamación que surgiera con motivo de la interpretación o ejecución del presente **Contrato** será solucionada por mutuo acuerdo entre las Partes, y si no procediera así, será dilucidada de conformidad con lo establecido en los reglamentos de la Cámara Internacional de Comercio con sede en Paris, Francia. El arbitraje será realizado en Paris, Francia, o en la Republica Dominicana si las Partes así lo acordaren, por un Comité de Arbitraje compuesto por tres (3) árbitros, los cuales serán nombrados según el reglamento de la Cámara Internacional de Comercio con sede en Paris, Francia. Las normas del procedimiento de arbitraje serán dictadas por el propio Comité de Arbitraje. Las Partes aceptarán el veredicto emanado del Comité de Arbitraje como un fallo definitivo.

ARTICULO VIGÉSIMO SEGUNDO: NOTIFICACIONES

22.1 Cualquier solicitud o notificación requerida entre las Partes, deberá constar por escrito y a la dirección que se describe a continuación, a menos que se acuerde de otro modo:

CORPORACIÓN DOMINICANA DE ELECTRICIDAD (LA CORPORACIÓN)	**CONSTRUCTORA NORBERTO ODEBRECHT, S. A. (EL CONTRATISTA)**
Av. Independencia, Centro de los Héroes Santo Domingo, Rep. Dominicana	Av. Núñez de Cáceres No. 597 Edificio La Ibérica, Segundo Piso La Castellana
Tel.(809) 533-3387 Fax: (809) 533-7204	Tel. (809)-548-6111/6397 Fax (809)-567-6114

ARTICULO VIGÉSIMO TERCERO: DOMICILIO, JURISDICCIÓN Y LEY APLICABLE.

23.1 A petición de una de las partes, cualquier conflicto derivado del presente **Contrato** o relacionado con el mismo que no pueda ser resuelto de mutuo acuerdo por las partes en conflicto, o por arbitraje de acuerdo a lo estipulado en el Articulo 21.1 del presente **Contrato**, será decidido por los tribunales ordinarios u otros tribunales competentes según la legislación de la República Dominicana.

ARTICULO VIGÉSIMO CUARTO: CUMPLIMIENTO DE LEYES.

24.1 **EL CONTRATISTA** cumplirá con todas las leyes y regulaciones nacionales, provinciales y municipales relacionadas con sus respectivas obligaciones, de conformidad con este **Contrato**.

ARTICULO VIGÉSIMO QUINTO: ANEXOS DEL CONTRATO

25.1 Los Anexos siguientes deberán ser presentados por **EL CONTRATISTA** al momento de la firma de la Enmienda al presente **Contrato**, luego de realizado el **Estudio Revisado** por parte de **EL CONSULTOR** , formando parte íntegra de la Enmienda. La clasificación jerárquica de su validez está según la clasificación jerárquica en que ellos son escritos.

1. Anexo A: División de Precio en Costos

2. Anexo B: Especificación del Proyecto Hidroeléctrico Pinalito, Lista de Cantidades y Precios Unitarios

3. Anexo C: Programa de Construcción

4. Anexo D: Plano de Esquema y Localización del Proyecto Hidroeléctrico Pinalito

5. Anexo E: Alcances del Estudio Revisado que realizará **EL CONSULTOR**. Este Anexo será suministrado por **LA CORPORACIÓN.**

ARTICULO VIGÉSIMO SEXTO: ÚNICO ACUERDO VALIDO

26.1 Este **Contrato** constituye el único acuerdo válido entre las Partes, en lo que respecta a su contenido global para la ejecución del mencionado **Proyecto**. Este **Contrato** no puede ser modificado ni verbalmente ni por representación y podrá únicamente rectificarse por medios legales aceptables y por el representante autorizado de cada una de las Partes.

El **Contrato** no es efectivo en su validez total si tiene alguna parte la cual no es válida o llegase a ser inválida.

ARTICULO VIGÉSIMO SEPTIMO: ENMIENDAS

27.1 Las partes podrán por causas justificadas y en beneficio del desarrollo del **Proyecto**, modificar de común acuerdo por escrito el presente **Contrato**. En este sentido las partes podrán celebrar con posterioridad a este **Contrato** acuerdos o convenios necesarios para aclarar o modificar el contenido del mismo o para determinar cualquier circunstancia no prevista en el **Contrato**.

27.2 En caso que sea necesario adicionar componentes que no estén cubiertos bajo el presente **Contrato**, **EL CONTRATISTA** presentará los presupuestos y prórroga del plazo de ejecución estimados de los mismos, lo cual una vez revisados y aceptados por **LA CORPORACIÓN** se someterán mediante acuerdo suplementario o enmienda al presente **Contrato**.

ARTICULO VIGÉSIMO OCTAVO: CONDICIONES ESPECIALES

28.1 **EL CONTRATISTA** dispondrá de un periodo de siete (7) meses a partir de la fecha de firma del presente **Contrato**, para presentar una oferta de financiamiento en firme de **Entidades Prestamistas** sustentada por una carta compromiso de las agencias de crédito de exportación y por cualquier otra agencia, institución u organismo del País de procedencia del financiamiento, que cumpla con las condiciones exigidas por el Estado Dominicano. La oferta de financiamiento deberá cubrir el costo del presente **Contrato**, más los costos de **EL CONSULTOR** para la realización del **Estudio Revisado**, de la Supervisión de la construcción del Proyecto Hidroeléctrico Pinalito, y para la realización de estudios en otro proyecto hidroeléctrico a ser elegido por **LA CORPORACION**. La provisión de fondos para la realización de otros estudios por parte de **EL CONSULTOR** es de US$3 Millones (Tres Millones de Dólares de los Estados Unidos de Norteamérica).

28.2 En el caso de que en el plazo establecido en el Artículo 28.1, **EL CONTRATISTA** no le haya sido posible presentar una oferta definitiva de financiamiento, y tras la

comprobación por parte de **LA CORPORACIÓN** de que **EL CONTRATISTA** tiene encaminado el proceso de gestión del financiamiento, **LA CORPORACIÓN** podrá otorgar a **EL CONTRATISTA** un nuevo plazo para la entrega de la oferta de financiamiento en firme. Este nuevo plazo será acordado entre **LAS PARTES.**

28.3 Si **EL CONTRATISTA** no cumple con lo establecido en los Artículos 28.1 y 28.2, el presente **Contrato** será nulo, y **EL CONTRATISTA** no podrá reclamar a **LA CORPORACION**, ningún pago o reconocimiento de gastos incurridos antes de la entrada en vigencia del presente **Contrato**. De igual manera, **LA CORPORACIÓN** no podrá reclamar a **EL CONTRATISTA** ningún pago o reconocimiento de gastos incurridos antes de la entrada en vigencia del presente **Contrato**.

En fe de lo anterior se firma el presente **Contrato** en cuatro (4) ejemplares de un mismo tenor y para un mismo efecto, en la ciudad de Santo Domingo, capital de la República Dominicana, a los 30 días del mes de Octubre de dos mil dos (2002).

CORPORACIÓN DOMINICANA DE ELECTRICIDAD | **CONSTRUCTORA NORBERTO ODEBRECHT, S.A**

CÉSAR SÁNCHEZ TORRES | **MARCO ANTONIO VASCONCELOS CRUZ**

Yo, Dr. FAUSTO MIGUEL PÉREZ MELO, Abogado, Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: que las firmas que aparecen al pie del presente documento, fueron puestas de manera libre y voluntaria, en mi presencia, por los señores **CESAR SÁNCHEZ TORRES y MARCO ANTONIO VASCONCELOS CRUZ,** de calidades anotadas, quienes me indicaron ser esas las firmas que acostumbran a usar en todos sus actos públicos y privados. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los TREINTA días del mes de OCTUBRE del año Dos Mil Dos (2002).

Dr. Fausto Miguel Pérez Melo
Notario Público

ADDENDUM No. I, AL CONTRATO DE CONSTRUCCIÓN DEL PROYECTO HIDROELÉCTRICO PINALITO, FIRMADO EL 30 DE OCTUBRE DEL 2002.

ENTRE:

LA CORPORACIÓN DOMINICANA DE ELECTRICIDAD, empresa autónoma de servicio público, con su domicilio social y asiento principal ubicado en la intersección formada por, la Ave. Independencia Esq. Calle Fray Cipriano de Utrera, Centro de los Héroes de Maimón, Constanza y Estero Hondo, de esta ciudad de Santo Domingo de Guzmán, debidamente representada de conformidad con el Articulo 138, Párrafo III de la Ley General de Electricidad No. 125, de fecha 26 de julio del 2001, por su Administrador General, **ING. CESAR SÁNCHEZ TORRES**, dominicano mayor de edad, casado, Ingeniero, portador de la Cédula de Identificación y Electoral No. 001-0114321-1, sello hábil, de este domicilio y residencia, quien para los fines del presente contrato se denominara **LA CORPORACIÓN.**

Y por otra parte, **CONSTRUCTORA NORBERTO ODEBRECHT, S. A.,** sociedad comercial, constituida bajo las leyes de la Republica Federativa de Brasil, representada en este acto por el **SEÑOR MARCO ANTONIO VASCONCELOS CRUZ**, de nacionalidad brasileña, mayor de edad, casado, portador del documento nacional de identificación Brasileña 006214856, y del pasaporte brasileño No CJ848138, domiciliado y residente en la avenida Núñez de Cáceres No 597, Edificio La Ibérica, Segundo Piso, La Castellana, Santo Domingo, Republica Dominicana, actuando en su carácter de Gerente General para América Central y El Caribe, y Representante Legal en lo sucesivo y a los efectos de este Addendum se denominará **EL CONTRATISTA**, sujeto a siguientes condiciones:

POR CUANTO: El plazo de siete (7) meses otorgado por **LA CORPORACIÓN AL CONTRATISTA,** para presentar una oferta de financiamiento en firme, indicado en el Articulo 28.1 del Contrato, venció el 30 de Mayo del Año 2003.

POR CUANTO: LA CORPORACIÓN ha comprobado que **EL CONTRATISTA** está gestionando el financiamiento en el **BANCO NACIONAL DE DESENVOLVIMIENTO ECONÓMICO Y SOCIAL (BNDES),** según su comunicación CNO-027/2003 de fecha 22 de Mayo del 2003 anexa, el cual se retrasó en espera de la carta de priorización de los Proyectos emitida por el Gobierno Dominicano.

VISTO: El Articulo 28.2, donde se considera la ampliación del plazo por un periodo razonable requerido para la presentación de la oferta de financiamiento formal.

POR TANTO: Y en el entendido que el preámbulo anterior forma parte del presente Addendum, las partes libres y voluntariamente,

HAN CONVENIDO Y PACTADO EL SIGUIENTE AUDENDUM:

ARTICULO ÚNICO: Se modifica el Artículo 28.1, del Contrato de Construcción del Proyecto Hidroeléctrico Pinalito y la Corporación Dominicana de Electricidad, para que en lo adelante diga: **EL CONTRATISTA** dispondrá de un periodo adicional de seis (6) meses, a partir del 1ero. de Junio del 2003, para que el **EL CONTRATISTA** presente una oferta de financiamiento en firme de entidades prestamistas, que cumpla con las condiciones exigidas por el Estado Dominicano, la oferta de financiamiento deberá cubrir el costo del presente Contrato."

En fé de lo anterior se firma el presente Addendum en cuatro (4) ejemplares de un mismo tenor y para un mismo efecto, en la ciudad de Santo Domingo, Capital de la Republica Dominicana, a los 1ero. (1) días del mes JUNIO del año Dos Mil Tres (2003).

POR LA CORPORACIÓN **POR CONSTRUCTORA NORBERTO ODEBRECHT, S.A**

ING. CESAR SÁNCHEZ TORRES **MARCO ANTONIO VASCONCELOS CRUZ**

Yo, DR JOHNNY DE LA ROSA, Abogado Notario Público de los del No. del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE; que las firmas que aparecen al pie del presente documento, fueron puestas en mi presencia por los señores **ING. CESAR SANCHEZ TORRES** y el **SEÑOR MARCO ANTONIO VASCONCELOS CRUZ** quienes me indicaron ser esas las firmas que acostumbran usar en todos sus actos públicos y privados de lo cual DOY ENTERA FE. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los 1ero, (1), días del mes de JUNIO del año Dos Mil Tres (2003).

DR JOHNNY DE LA ROSA .
ABOGADO NOTARIO PÚBLICO

ADDENDUM N^{o}2, AL CONTRATO DE CONSTRUCCIÓN DEL PROYECTO HIDROELÉCTRICO PINALITO, FIRMADO EL 30 OCTUBRE DEL 2002

ENTRE :

LA CORPORACIÓN DOMINICANA DE ELECTRICIDAD - CDE, empresa autónoma de servicio público, con su domicilio social y asiento principal ubicado en la intersección formada por la Ave. Independencia Esq. Calle Fray Cipriano de Utrera, Centro de los Héroes de Maimón, Constanza y Estero Hondo, de esta ciudad de Santo Domingo de Guzmán, debidamente representada de conformidad con el Artículo 138, Párrafo III de la Ley General de Electricidad No. 125, de fecha 26 de julio del 2001, por su Administrador General, **CESAR SANCHEZ TORRES**, dominicano, mayor de edad, casado, Ingeniero, portador de la Cédula de Identificación y Electoral n^{o} 001-0114321-1, sello hábil, de este domicilio y residencia, quien para los fines del presente contrato se denominara **LA CORPORACIÓN**.

y por otra parte, **CONSTRUTORA NORBERTO ODEBRECHT, S.A**., sociedad comercial, constituida bajo las leyes de la República Federativa de Brasil, representada en este acto por el **SEÑOR MARCO ANTONIO VASCONCELOS CRUZ**, de nacionalidad Brasileña, mayor de edad, casado, portador del documento nacional de identificación Brasileña 006214856, y del pasaporte brasileño n^{o} CJ848138, domiciliado y residente en la avenida Núñez de Cáceres n^{o} 597, Edificio La Ibérica, Segundo Piso, La Castellana, Santo Domingo, República Dominicana, actuando en su carácter de Gerente General para América Central y El Caribe, y Representante Legal en lo sucesivo y a los efectos de este **Addendum n^{0} 2** se denominará **EL CONTRATISTA**, sujeto a las siguientes condiciones:

POR CUANTO: La Constructora Norberto Odebrecht S.A. se ha asociado en Consorcio con la empresa dominicana Constructora Polanco S.A. de acuerdo a la carta CNO 029/2003 de fecha 10 de Octubre del 2003, dirigida a **LA CORPORACIÓN,** para cumplir con las disposiciones de la Ley 322 del 2 de junio de 1981, con lo que se da cumplimiento pleno a los requerimientos del Artículo 1.3 del **Contrato** firmado el 30 de Octubre del 2002 para la construcción del **Proyecto Hidroeléctrico Pinalito**. Asimismo se establece que la empresa líder del Consorcio es la Constructora Norberto Odebrecht S.A.

POR CUANTO: LA CORPORACIÓN ha recibido del **CONTRATISTA** las propuestas firmes de financiamiento, que están anexadas a la carta CNO 031/2003 de fecha 21 de noviembre del 2003, cumpliendo así lo dispuesto en el Artículo 28.1 del presente **Contrato** y el **Artículo Único** del **Addendum 01.**

POR CUANTO: el presente **Contrato** necesita ser adecuado a las condiciones actuales de alcance, monto, desglose y estudios ambientales;

VISTO: El Artículo 27.1, donde se considera justificado y en beneficio del presente **Contrato** modificar su contenido:

POR TANTO: Y en el entendido de que el preámbulo anterior forma parte integra del presente **Addendum**, las partes libres y voluntariamente:

HAN CONVENIDO Y PACTADO EL SIGUIENTE ADDENDUM N^{O}. 2
DEL CONTRATO DE CONSTRUCCIÓN DEL PROYECTO HIDROELÉCTRICO PINALITO
FIRMADO EL 30 DE OCTUBRE DEL 2002

ARTICULO PRIMERO

Se modifica el Artículo 1.3 para que en lo adelante diga:

EL CONTRATISTA: significa la asociación entre las empresas Construtora Norberto Odebrecht S.A., sociedad comercial constituida bajo las leyes de la República Federativa de Brasil, domiciliada legalmente en la República Dominicana, la cual posee su domicilio social en la Avenida Núñez de Cáceres n^{o} 597, Edificio La Ibérica, Segundo Piso, La Castellana, Santo Domingo, Distrito Nacional y la empresa Constructora Polanco S.A. sociedad comercial constituida de acuerdo con las leyes de la República Dominicana, la cual tiene su domicilio legal en la Av. Luperon n^{o} 100. Santo Domingo DN;

ARTÍCULO SEGUNDO

Queda modificado el numeral 4 del Articulo Segundo del presente Contrato, para que en lo adelante diga:

La gestión para la consecución de recursos financieros requeridos para la ejecución del **Proyecto** que cubriría el monto total de este Contrato, incluyéndose los costos de **EL CONSULTOR** para la realización del Estudio Revisado de la Supervisión de la construcción de este **Proyecto** y también los costos para la realización del Estudio de Impacto Ambiental por **LA CORPORACIÓN**.

ARTICULO TERCERO

Queda modificado el Acápite 6.17 del Articulo Sexto del presente **Contrato** para que en lo adelante diga:

El precio del presente **Contrato**, consignado en el **Artículo Séptimo**, incluye la construcción de las oficinas, talleres, comedores, viviendas, campamento, laboratorios, dispensarios médicos, la distribución eléctrica en el área del campamento, edificaciones, laboratorios, talleres, oficinas, dispensarios médicos, incluyendo la subestación y tramos de líneas de interconexión con la línea de transmisión a ser construida como parte del **Proyecto**, a ser realizados en el sitio en donde se construirá el **Proyecto**. Dentro de estas facilidades construidas por **EL CONTRATISTA**, estarán las oficinas y viviendas dentro

del Campamento de Obras a ser utilizadas por el personal de **EL CONSULTOR** en las labores de supervisión durante la construcción del **Proyecto**

ARTÍCULO CUARTO

4.1- Se modifica el Acápite 7.3 del **Articulo Séptimo** del presente **Contrato** para que en lo adelante diga**:**

El monto provisional del presente **Contrato** se desglosa de la siguiente manera:

Detalle de las Actividades	**Total neto en US$ en Oct03**
Equipos mecânicos	8.560.595,75
Obras Civiles	78.001.489,54
Turbinas y generadores	17.213.740,00
Partes y repuestos	2.000.000,00
Obras Complementárias Ambientales	5.000.000,00
Subestación Eléctrica	3.000.000,00
Suministro de vehículos y equipos	800.000,00
Linea de transmision 138kV	1.682.000,00
Escalamiento de Costos e Imprevistos	5.836.127,01
Estudios geológicos complementários	140.000,00
Estudio Impacto Ambiental	1.500.000,00
Supervisión	5.000.000,00
Subtotal Obras	**128.733.952,30**
Costo del Seguro de Crédito a Exportación	2.987.127,70
Total	**131.721.080,00**

4.2- Se adiciona el acápite 12 al **Artículo Séptimo** del presente **Contrato** para que se lea así: 7.12- Los estudios geológicos complementarios serán ejecutados a costo de **EL CONTRATISTA** durante la fase del Estudio Revisado por empresa subcontratista y serán facturados a **LA CORPORACIÓN** el valor subcontratado más un 25% (veinticinco por ciento) de gastos generales. **EL CONTRATISTA** presentará las facturas de la empresa subcontratada para la realización de los estudios geológicos complementarios, así como los pagos realizados. Si los pagos se han efectuados en

moneda local (Pesos Dominicanos – RD$) la conversión a dólares de los Estados Unidos de Norteamérica se hará tomándose como referencia la Tasa Promedio de Compra que publica diariamente el Banco Central de la Republica Dominicana para él día del pago efectivo.

4.3- Se adiciona el Acápite 15 al **Artículo Séptimo** del presente **Contrato** para que se lea así: 7.15- El Seguro de Crédito a la Exportación será pagado directamente por la Entidad Prestamista **BNDES** al agente de seguro indicado por el asegurador del Crédito, con la aprobación previa por escrito de **LA CORPORACIÓN**;

ARTÍCULO QUINTO

5.1- Queda modificado el Acápite 9.1 del **Articulo Noveno** del presente **Contrato** para que en lo adelante diga:

Los pagos serán realizados previa autorización de la factura por parte de **LA CORPORACION**, según la siguiente programación.

a) Pago del Seguro de Crédito de Exportación en acuerdo a la fecha de la Factura emitida por las Entidades Prestamistas.

b) Pago de un 23% del monto correspondiente al anticipo contemplado como avance provisional en el contrato

c) Pago según las Certificaciones o Cubicaciones de Avance de Obra según el Articulo 9.5 del presente **Contrato.**

5.2- Queda modificado el Acápite 9.2 del Articulo Noveno del presente Contrato para que en lo adelante diga:

Al entrar en vigencia el presente Contrato, EL CONTRATISTA recibirá en calidad de anticipo una suma equivalente al veintitrés (23%) del valor total del presente Contrato. EL CONTRATISTA presentará una fianza por manejo de anticipo, a fin de garantizar la suma recibida; esta fianza se disminuirá a medida que avanza la amortización del anticipo. La fianza será presentada por una Compañía de Seguros aprobada por LA CORPORACIÓN;

5.3- Queda modificado el Acápite 9.6 del Articulo Noveno del presente Contrato para que en lo adelante diga:

La amortización del pago del Anticipo recibido por EL CONTRATISTA, se realizará en cada Certificado Mensual de Obra y será igual al veintitrés por ciento (23%) del valor de cada Certificado Mensual de Obra, hasta su amortización total.

ARTÍCULO SEXTO

Para cumplir con lo previsto en el **CONTRATO DE FINANCIAMENTO**, queda modificado todo el contenido del **Artículo Décimo** del presente **Contrato** que se refiere a "Impuestos y Tasas" para que en lo adelante diga:

6.1 **EL CONTRATISTA** y los empleados extranjeros que lleguen a la República Dominicana exclusivamente para ejecutar los trabajos del presente **Contrato** estarán exonerados del pago de todo impuesto, contribución, tasa, arancel, gravamen, arbitrio, incluyendo pero no estando limitado a, impuesto sobre la renta, impuesto a la transferencia de bienes industrializados y servicios (ITBIS), impuesto selectivo al consumo, así como cualquier otro impuesto de cualquier naturaleza, establecido por ley, decreto o resolución de la República Dominicana, con excepción de materiales de consumo personal, del peaje en las autopistas y las tasas que establece el Colegio Dominicano de Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores (CODIA) en el Artículo 17.03 de su Reglamento Interno Estatutario y las establecidas a favor del Instituto de Formación Técnico Profesional (INFOTEP). La exoneración del ITBIS y del impuesto selectivo al consumo solamente serán aplicables a bienes importados directamente por **EL CONTRATISTA** o sus empleados extranjeros, que hayan sido previamente autorizados por **LA CORPORACIÓN.** Esta exoneración del ITBIS y del impuesto selectivo al consumo no aplica para bienes y servicios adquiridos en la República Dominicana.

6.2- **EL CONTRATISTA** pagará sus cuotas correspondientes al Seguro Social y Accidentes de Trabajo de los trabajadores y empleados dominicanos utilizados para el desarrollo del objeto del presente **Contrato**.

6.3- **EL CONTRATISTA** estará exonerado del pago de todos los derechos e impuestos de importación, que incidan o recaigan sobre la introducción en el país de las maquinarias y equipos, así como los repuestos para dichas maquinarias y equipos, materiales, incluyéndose derivados de petróleo (diesel, gasolina, aceite de lubricación) cemento y explosivos y otros bienes importados de cualquier naturaleza que se requieran para la ejecución de la Obra y/o para dar cumplimiento a la obligación contraída mediante el presente **Contrato**. Dichos materiales, equipos y maquinarias, podrán ingresar sin restricciones en el País y **EL CONTRATISTA** presentará a **LA CORPORACIÓN**, previa a la importación, listado de tales maquinarias y equipos para fines de aprobación.

6.4- Asimismo, **EL CONTRATISTA** estará exonerado del pago de los derechos de aduana e impuestos internos sobre los vehículos de motor, destinados al uso del personal asignado a la Obra y los repuestos para dichos vehículos y **EL CONTRATISTA** presentará a **LA CORPORACIÓN**, previa a la importación, listado de tales vehículos para fines de aprobación.

6.5- Los empleados extranjeros que lleguen al país para prestar servicios al **CONTRATISTA** en la ejecución de la obra a su cargo, en cumplimiento del

presente **Contrato,** estarán igualmente exonerados del pago de los derechos de aduana al llegar a la República Dominicana, con relación a sus efectos personales, incluyendo un automóvil, con excepción de vehículos considerados de lujos, durante su permanencia en el país. Tal exoneración abarcará todos los efectos personales, sujeto a las limitaciones y prácticas aduaneras respecto a equipaje personal, y tal exoneración de pago de derechos de aduanas continuará vigente durante su estadía en la República Dominicana. **EL CONTRATISTA** presentará a **LA CORPORACIÓN**, previa a la importación, listado de tales vehículos para fines de aprobación.

6.6- Las maquinarias, equipos y efectos personales y los vehículos importados con el beneficio de la exoneración, tanto los pertenecientes a **EL CONTRATISTA** y sus subcontratistas extranjeros, como los de sus empleados extranjeros, se devolverán a su lugar de origen una vez terminado el presente **Contrato**, sin pago de impuestos y/o derechos de exportación. En el caso de venta de los mismos a terceros en la República Dominicana, antes de cumplirse lo previsto en la Ley, deberán pagarse los derechos de aduana e impuestos internos que les sean aplicables.

6.7- Los subcontratistas extranjeros y su personal extranjero estarán exonerados del pago de todos los aranceles aduaneros y/o impuestos de cualquier tipo, en la misma extensión y forma que **EL CONTRATISTA** y su personal extranjero

6.8- Si **EL CONTRATISTA** o cualquiera de sus empleados extranjeros tuvieran que pagar algún impuesto, contribución, tasa, arancel, o gravamen o arbitrio de los enunciados en los Artículos 6.1, 6.4, y 6.5 del presente **Addendum**, ya sea porque la aprobación del Congreso siga pendiente, o ésta haya sido rechazada, o por cualquier otro motivo, **LA CORPORACIÓN**, estará obligada a pagar a **EL CONTRATISTA**, sus subcontratistas o a los empleados extranjeros de éstos, a través de **EL CONTRATISTA**, contra comprobante dentro de los treinta (30) días siguientes a su presentación, el monto que hayan desembolsado por los conceptos antes enunciados.

6.9- En un plazo no mayor de seis (6) meses después de la aceptación final, **EL CONTRATISTA** se compromete a presentar las pruebas correspondientes de que ha dispuesto, en una de las formas previstas en este artículo, de los equipos y materiales excedentes importados en exoneración.

6.10- A intervalos de seis (6) meses después de firmado el presente **Contrato**, **EL CONTRATISTA** deberá someter a **LA CORPORACIÓN** un informe con la enumeración de todos los equipos y materiales importados en régimen de exoneración, que estén aún disponibles para ser usados en la República Dominicana. Si **EL CONTRATISTA** dejara de someter estos informes en las fechas correspondientes **LA CORPORACIÓN** podrá retener los pagos mensuales hasta que esta obligación sea cumplida.

6.11- **LA CORPORACIÓN** se compromete a gestionar por cuenta del **CONTRATISTA** los permisos de importación para toda maquinaria, equipo, repuestos, materiales, que **EL CONTRATISTA** necesite importar para la ejecución de la Obra, previo listado sometido por **EL CONTRATISTA** para fines de aprobación por parte de **LA CORPORACION**. Tales permisos deberán ser gestionados dentro de los quince (15) días contados a partir de la fecha en que **EL CONTRATISTA** los haya solicitado.

6.12- Ni **EL CONTRATISTA**, ni los empleados extranjeros de **EL CONTRATISTA**, ni los subcontratistas extranjeros contratados por **EL CONTRATISTA**, podrán importar ningún equipo, maquinaria, bienes, vehículos, bienes personales o de cualquier tipo, si previamente **LA CORPORACIÓN** no ha aprobado los listados correspondientes.

ARTÍCULO SEPTIMO

7.1- Queda sin efecto el numeral B) del Articulo 15.1.

7.2- Se modifica el Acápite 15.2 del presente **Contrato** para que en lo adelante diga:

Si el presente **Contrato** no entrara en vigencia por no cumplirse todas las condiciones descritas anteriormente, **EL CONTRATISTA** no podrá reclamar a **LA CORPORACION**, ningún pago o reconocimiento de gastos incurridos antes de la entrada en vigencia del presente **Contrato**, con excepción de los costos de Estudios Geológicos Complementarios descritos en el **Artículo Cuarto** del presente **Addendum**. De igual manera, **LA CORPORACIÓN** no podrá reclamar a **EL CONTRATISTA** ningún pago o reconocimiento de gastos incurridos antes de la entrada en vigencia del presente **Contrato**, en consecuencia el presente **Contrato** será nulo.

ARTÍCULO OCTAVO

8.1- Queda modificado el Acápite 17.4 del presente **Contrato** para que en lo adelante diga:

A los treinta (30) días calendario de la entrada en Vigencia del presente **Contrato,** según está establecido en el **Artículo Décimo Quinto, EL CONTRATISTA** mantendrá y obtendrá vigente por su propia cuenta, seguros por las propiedades descritas más abajo, con una empresa de seguros aprobada por **LA CORPORACION** y domiciliada en la República Dominicana. **EL CONTRATISTA** deberá asegurar las propiedades, el personal a utilizar y materiales cubiertos por el presente **Contrato** contra todo riesgo o daño que pueda surgir y por los cuales sea responsable bajo los términos del presente **Contrato** y de forma tal que **LA CORPORACION** y **EL CONTRATISTA** estén cubiertos por este seguro contra daño o pérdidas hasta que se haya producido la **Aceptación Final** tal y como se encuentra descrita en el Acápite 11.8 del presente **Contrato**.

ARTÍCULO NOVENO

9.1- Se modifica el Acápite 28.3 del **Artículo Vigésimo Octavo** del presente **Contrato** para que en lo adelante diga:

EL CONTRATISTA no podrá reclamar a **LA CORPORACION**, ningún pago o reconocimiento de gastos incurridos antes de la entrada en vigencia del presente **Contrato**, con excepción de los costos de Estudios Geológicos Complementarios descrito en el **Artículo Quinto** del presente **Addendum**, cuyos montos serán pagados por **LA CORPORACIÓN** antes de la terminación o resolución del presente **Contrato**. De igual manera, **LA CORPORACIÓN** no podrá reclamar a **EL CONTRATISTA** ningún pago o reconocimiento de gastos incurridos antes de la entrada en vigencia del presente **Contrato**.

En fe de lo anterior se firma el presente **Addendum** en cuatro (4) ejemplares de un mismo tenor y para un mismo efecto, en la ciudad de Santo Domingo, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho(28) días del mes Noviembre del año Dos Mil Tres (2003).

LA CORPORACIÖN DOMINICANA DE ELECTRICIDAD **CONSTRUTORA NORBERTO ODEBRECHTT,**

CESAR SÁNCHEZ TORRES **MARCO ANTONIO VASCONCELOS CRUZ**

Yo, Dr. Francisco Basora Rivera, Abogado Notario Público de los del No. del Distrito Nacional, **CERTIFICO Y *DOY* FE**; que las firmas que aparecen al pie del presente documento, fueron puestas en mi presencia por los señores **CESAR SÁNCHEZ TORRES** y el señor **MARCO ANTONIO VASCONCELOS CRUZ** quienes me indicaron ser esas las firmas que acostumbran usar en todos sus actos públicos y privados de lo cual **DOY ENTERA FÉ**. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de Noviembre del año Dos Mil Tres (2003)

Dr. Francisco Basora Rivera
Abogado Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Guido Gómez Mazara

Santo Domingo, D. N., República Dominicana

GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Guido Gómez Mazara,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
22 de enero del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 11-04 que aprueba el Contrato de Crédito suscrito entre la República Dominicana (Prestataria), Mellon Bank, N. A., (Entidad Crediticia) y el Export-Import Bank de los Estados Unidos de América, por la suma de US$45,279,500.00, para ser destinada a la adquisición de cemento asfáltico.

Res. No. 11-04 que aprueba el Contrato de Crédito suscrito entre la República Dominicana (Prestataria), Mellon Bank, N. A., (Entidad Crediticia) y el Export-Import Bank de los Estados Unidos de América, por la suma de US$45,279,500.00, para ser destinada a la adquisición de cemento asfáltico.

El CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 11-04

VISTOS los Incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el Contrato de Crédito, suscrito el 22 de octubre del 2003, suscrito entre la República Dominicana (Prestataria), Mellon Bank, N. A., (Entidad Crediticia) y el Export-Import Bank de Estados Unidos, por la suma de Cuarenta y Cinco Millones Doscientos Setenta y Nueve Mil Quinientos Dólares de los Estados Unidos de América (US$45,279,500.00), destinados al suministro de cemento asfáltico y otros productos cuyas adquisiciones serán efectuadas en los Estados Unidos.

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el Contrato de Crédito, suscrito el 22 de octubre del 2003, entre la República Dominicana (Prestataria), Mellon Bank, N. A., (Entidad Crediticia) y el Export-Import Bank de Estados Unidos, por la suma de Cuarenta y Cinco Millones Doscientos Setenta y Nueve Mil Quinientos Dólares de los Estados Unidos de América (US$45,279,500.00), destinados al suministro de cemento asfáltico y otros productos cuyas adquisiciones serán efectuadas en los Estados Unidos; que copiado a la letra dice así:

CONTRATO DE CRÉDITO

con fecha del 22 de octubre de 2003

entre

LA REPÚBLICA DOMINICANA,
como Prestataria

MELLON BANK, N.A.
como Entidad Crediticia,

y

EL EXPORT-IMPORT BANK DE ESTADOS UNIDOS

Ex-Im Bank Transacción No. AP078825XX – República Dominicana

Hoja de Condiciones

1. Entidad Crediticia: Mellon Bank, N.A.

2. Prestataria: La República Dominicana

3. Comprador: Secretaría de Obras Públicas y Comunicaciones

4. País del Prestatario: La República Dominicana

5. Porción Financiada: US$42,500,000

6. Cargo por Exposición (US $6.54 por US$100.00 de la Porción Financiada): US$2,779,500

(x) financiado ( ) no financiado
(x) según desembolsado ( ) por adelantado

7. Monto del Crédito: US$45,279,500

8. Cargo por Compromiso de Garantía: Un octavo de uno por ciento (0.1250%) por año en el monto no cancelado y no desembolsado del Crédito, acumulado desde el 17 de marzo de 2003 hasta la Fecha del Desembolso Final, y pagadero todos los 15 de enero y 15 de julio de cada año, iniciando el 15 de julio de 2003.

9. Amortización del Principal: Diez (10) abonos dos veces por año, vencidos y pagaderos todos los 15 de enero y 15 de julio, iniciando el 15 de julio de 2005, hasta que el Crédito se haya pagado en su totalidad.

10. Fecha Operativa Requerida: 17 de diciembre de 2003

11. Excepto se disponga lo contrario en el Contrato, todas las notificaciones estarán dirigidas a las partes respectivas de conformidad con lo siguiente:

Para el Prestatario

Dirección: Palacio Nacional
Calle Méjico Esquina Penson
Santo Domingo
República Dominicana

Atención:	Lic. Carlos Despradel Secretario Técnico de la Presidencia
Fax:	809-695-8432
Teléfono:	809-695-8028
Correo-e:	

Con una copia a:

Dirección:	Av. San Cristóbal esq. Tiradentes, Ensanche La Fé\ Santo Domingo República Dominicana
Atención:	Ing. Miguel Vargas Maldonado Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones Secretario Técnico de la Presidencia
Fax:	809-565-2811 ext. 4013
Teléfono:	809-565-2700

Para la Entidad Crediticia

Dirección:	Mellon Bank, N.A. Mellon International Suite 4535 One Mellon Center Pittsburgh, PA 15258-0001
Atención:	Bart A. Rauluk
Fax:	
Teléfono:	412-234-4371
Correo-e:	rauluk.ba@mellon.com

Para el Ex-Im Bank

Dirección:	Export-Import Bank of the United States 811 Vermont Avenue, N.W. Washington, D.C. 20571
Atención:	Vice President - Asset Management Division
Fax:	1-202-565-3625 (Asset Management Division) 1-202-565-3380 (Bank-wide)
Teléfono:	1-202-565-3600
Correo-e:	amd.credit@exim.gov

ÍNDICE

SECCION 1. DEFINICIONES Y PRINCIPIOS DE INTERPRETACION
1.01 Términos Definidos
1.02 Principios de Construcción

SECCION 2. EL CRÉDITO
2.01 Monto
2.02 Disponibilidad

SECCION 3. DESEMBOLSOS
3.01 Desembolso
3.02 Servicios Auxiliares

SECCION 4. REQUERIMIENTOS DE GARANTIA DEL EX – IM BANK
4.01 Elegibilidad para la Garantía del Ex – Im Bank
4.02 Cobertura de la Garantía del Ex – Im Bank

SECCION 5. TERMINOS DEL CREDITO
5.01 Amortización del Principal
5.02 Pago de Interés
5.03 Tasa de Interés Alternativa
5.04 Pago Anticipado
5.05 Recuperación
5.06 Evidencia de Deuda
5.07 Opciones para Cambiar las Tasas de Interés
5.08 Naturaleza de las Obligaciones del Prestatario

SECCION 6. CONDICIONES PRECEDENTES
6.01 Condiciones Precedentes a la Primera Utilización
6.02 Condiciones Precedentes a cada Utilización

SECCION 7. CARGOS Y GASTOS
7.01 Cargos
7.02 Impuestos
7.03 Gastos
7.04 Costos Adicionales o Incrementados

SECCION 8. PAGOS
8.01 Método de Pago
8.02 Aplicación de Pagos

SECCION 9. REPRESENTACIONES, GARANTIAS Y CONVENIOS
9.01 Representaciones y Garantías del Prestatario
9.02 Convenios Afirmativos del Prestatario

9.03 Convenios Negativos del Prestatario

SECCION 10. CANCELACIÓN, SUSPENSIÓN Y EVENTOS DE INCUMPLIMIENTO
10.01 Cancelación por el Prestatario
10.02 Suspensión y Cancelación por el Ex – Im Bank
10.03 Eventos de Incumplimiento y Recursos

SECCION 11. LEY VIGENTE Y JURISDICCION
11.01 Ley Vigente
11.02 Presentación a la Jurisdicción
11.03 Servicio del Proceso
11.04 Renuncia a la Inmunidad
11.05 Renuncia a los Requerimientos de Seguridad
11.06 No Limitación
11.07 Renuncia al Bono de Litigio

SECCION 12. MISCELANEOS
12.01 Cálculos
12.02 Notificaciones
12.03 Disposición de Endeudamiento
12.04 Beneficio del Contrato
12.05 Terminación de la Garantía del Ex – Im Bank
12.06 Descargo de Responsabilidad
12.07 No Renuncia; Acumulación de Recursos
12.08 Contrato Completo
12.09 Enmienda o Renuncia
12.10 Contrapartes
12.11 Moneda de la Sentencia
12.12 Idioma Inglés
12.13 Divisibilidad
12.14 Renuncia a Juicio ante Jurado

ANEXOS

Anexo A-1 - Formulario de Instrumento de Deuda de Tasa Flotante Global
Anexo A-2 - Formulario de Instrumento de Tasa Fija Global
Anexo B - Procedimientos de Utilización

Documento Presentado 1 - Certificado de Exportador
Documento Presentado 2 - Solicitud para el Reembolso a la Cuenta del Prestatario
Documento Presentado 2(a) - Informe Detallado de Pagos
Documento Presentado 3 - Certificado de Autorización de Reembolso (Productos y Servicios)
Documento Presentado 4 - Solicitud para la Aprobación de la Carta de Crédito

Documento Presentado 5	-	Certificado de Aprobación de la Carta de Crédito
Documento Presentado 6	-	Solicitud para la Aprobación por parte del Ex-Im Bank de la Enmienda a la Carta de Crédito
Documento Presentado 7	-	Certificado de Aprobación de la Enmienda a la Carta de Crédito
Documento Presentado 8	-	Solicitud para la Aprobación por parte de la Entidad Crediticia de la Enmienda a la Carta de Crédito
Documento Presentado 9	-	Notificación de la Enmienda a la Carta de Crédito

Anexo C	-	Formulario de Opinión del Consejo del Prestatario
Anexo D	-	Formulario de la Lista de Adquisición

Este Contrato de Crédito (el "Contrato"), fechado el 22 de octubre de 2003, se celebra por y entre la República Dominicana (el "Prestatario"), Mellon Bank, N.A., una asociación bancaria nacional organizada y vigente bajo las leyes de Estados Unidos (la "Entidad Crediticia"), y el Export-Import Bank of the United States, una agencia independiente de Estados Unidos de América ("Ex-Im Bank"). Los términos en mayúscula utilizados en este documento estarán definidos según lo estipulado en la Sección 1.

ANTECEDENTES

CONSIDERANDO QUE:

(A) mediante este Contrato, la Entidad Crediticia ha establecido un crédito de financiamiento de exportación (el "Crédito") por la suma de US$45,279,500, de conformidad con el cual la Entidad Crediticia le concederá financiamiento al Prestatario: (i) para la compra de Productos y Servicios Elegibles y (ii) para el pago del Cargo de Exposición relacionado;

(B) el establecimiento del Crédito facilitará las exportaciones desde Estados Unidos hacia el País del Prestatario;

(C) una condición para la concesión del Crédito por parte de la Entidad Crediticia bajo este Contrato es la disponibilidad de la Garantía del Ex-Im Bank de conformidad con los términos y condiciones del Contrato Maestro de Garantía (Créditos a Largo Plazo) No. 0034-L fechado el 19 de junio de 2001, entre la Entidad Crediticia y el Ex-Im Bank (el "MGA"); y

(D) el Crédito podrá ser utilizado por el Prestatario de acuerdo con los términos y condiciones de este Contrato.

AHORA, POR LO TANTO, en consideración de las premisas y los convenios mutuos contenidos aquí, las partes del mismo acuerdan lo siguiente:

SECCIÓN 1. DEFINICIONES Y PRINCIPIOS DE CONSTRUCCIÓN

1.01 Términos definidos. Para los fines de este Contrato, a menos que se defina lo contrario en este documento, los siguientes términos tendrán los significados que se especifican a continuación.

"Lista de Adquisición" será una lista de Bienes y Servicios aprobados para el financiamiento bajo el Crédito en el formulario del Anexo D presentado de conformidad con la Sección 6.01(f), según pueda ser enmendado o de otra forma modificado de vez en cuando (con el previo consentimiento por escrito del Ex-Im Bank).

"Contrato" será este Contrato de Crédito, incluyendo cualquier Anexo, Documento Presentado, Programación, Hoja de Condiciones y otros adjuntos a éste, en cada caso según sea enmendado o de otra forma modificado de vez en cuando.

"Certificado Enmendado de Exportador" será cualquier Certificado de Exportador que enmiende el Certificado Inicial del Exportador (o cualquier Certificado de Exportador que haya sido entregado previamente).

"Servicios Auxiliares" serán (a) servicios bancarios de la Entidad Crediticia en su calidad como entidad crediticia garantizados por el Ex-Im Bank en donde dichos servicios son suministrados en relación con el Crédito; (b) servicios de asesoría financiera de un intermediario o asesor financiero, siempre y cuando dicha Persona haya sido contratada por el Prestatario, la Entidad Crediticia o el Ex-Im Bank, y que dichos servicios se relacionen con la asistencia al Prestatario para obtener, estructurar y / o cumplir con los requerimientos financieros del Crédito, cualquier proyecto subyacente, y / o la actividad del Prestatario; (c) servicios legales de abogados contratados por el Prestatario, la Entidad Crediticia o el Ex-Im Bank, en donde dichos servicios son suministrados en relación con el Crédito; y / o (d) servicios de consultoría técnica de un asesor o consultor con respecto a asuntos técnicos (incluyendo consultores de ingeniería, consultores de rendimiento y asesores de seguros) donde: (i) el Ex-Im Bank ha requerido que dicho consultor sea contratado con el fin de asistir al Ex-Im Bank en su análisis del Crédito y / o en las operaciones del negocio del Prestatario, (ii) los servicios de dicho consultor relacionados con el Crédito y (iii) la experiencia, pericia y capacidad general de dicho consultor sea satisfactoria para el Ex-Im Bank (a su exclusiva y absoluta discreción).

"Proveedor de Servicios Auxiliares" será la persona que proporciona los Servicios Auxiliares.

"Prestatario" tendrá el significado establecido en el Preámbulo de este Contrato.

"Documentos del Prestatario" serán este Contrato, cualquier Nota y todos los demás documentos e instrumentos que van a ser ejecutados y entregados por el Prestatario bajo este Contrato.

"País del Prestatario" será la República Dominicana.

"Día Hábil" será cualquier día en el cual las transacciones en depósitos de dólares de Estados Unidos se llevan a cabo en el Mercado Interbancario de Londres y en el cual los bancos comerciales en Londres y la Ciudad de Nueva York están abiertos para transacciones locales y de divisas.

"Pago al Contado" tendrá el significado establecido en la Sección 4.01(a).

"Crédito" tendrá el significado establecido en la cláusula (A) del Considerando, de las relaciones de este Contrato.

"Reglamentaciones de Exclusión" serán (a) las reglamentaciones de exclusión y suspensión (no-adquisición) al nivel gubernamental (Ley Común), 53 Fed. Reg. 19204 (26 de mayo de 1988); (b) Subparte 9.4 (Exclusión, Suspensión y No-elegibilidad) de las Reglamentaciones Federales de Adquisición, 48 C.F.R. 9.400 – 9.409; y (c) las reglamentaciones revisadas de exclusión y suspensión (no-adquisición) al nivel gubernamental (Ley Común), 60 Fed. Reg.33037 (26 de junio de 1995).

"Desembolso" será ya sea un Reembolso o un pago de Carta de Crédito (L/C), junto con cualquier pago de Cargo por Exposición realizado en conexión con el mismo.

"Fecha de Desembolso" será, en relación con cualquier Desembolso, el día hábil en el cual la Entidad Crediticia realice dicho Desembolso.

"Porcentaje de Desembolso" será el Porcentaje de Desembolso (si hubiere) establecido en la Parte A del Certificado de Exportador pertinente.

"Enajenación de Endeudamiento" tendrá el significado establecido en la Sección 12.03.

"Dólares," "Dólares de EE.UU.", "US$" o "$" significará la moneda legal de Estados Unidos de América.

"Bienes y Servicios Elegibles" serán Bienes y Servicios.

"Evento de Incumplimiento de Pago" tendrá el significado establecido en la Sección 10.03(a).

"Ex-Im Bank" tendrá el significado establecido en el Preámbulo de este Contrato.

"Aprobación del Ex-Im Bank" será una aprobación por parte del Ex-Im Bank de la Garantía del Ex-Im Bank en el formulario del Anexo B al MGA, identificado mediante referencia al Número de Transacción.

"Garantía del Ex-Im Bank" será la garantía proporcionada por el Ex-Im Bank bajo el MGA y la aprobación del Ex-Im Bank con respecto al Crédito.

"Exportador" será la Persona especificada como tal en la Aprobación del Ex-Im Bank o de otra forma aprobada por el Ex-Im Bank.

"Certificado de Exportador" será el Certificado de Exportador en el formulario establecido en el Anexo B al Contrato o en otro formulario lo requiera el Ex-Im Bank de vez en cuando.

"Cargo por Exposición" tendrá el significado establecido en la Sección 7.01(a)(ii).

"Deuda Externa" será cualquier endeudamiento del Prestatario el cual es denominado como pagadero, o el cual a opción del titular de la misma, podrá ser pagadero en cualquier moneda que no sea la del País del Prestatario.

"Fecha de Desembolso Final" tendrá el significado establecido en la Sección 2.02.

"Porción Financiada" será la porción del Precio Neto del Contrato de los Bienes y Servicios que podrán ser cubiertos bajo la Garantía según lo aprobado por Ex-Im Bank.

"Tasa Fija" tendrá el significado establecido en la Sección 5.07(c).

"Pagaré de Tasa Fija" será un Pagaré en el formulario del Anexo A-2.

"Pagaré de Tasa Flotante" será un Pagaré en el formulario del Anexo A-1.

"Contenido Extranjero" será, con respecto a cualquier Contrato de Suministro, la cantidad que representa el contenido extranjero en dicho contrato según lo especificado en la Parte A del Certificado de Exportador correspondiente. El Ex-Im Bank determinará qué constituye y qué no constituye Contenido Extranjero, y dicha determinación, en ausencia de error manifiesto, será conclusiva y vinculante para todos los fines.

"Bienes" serán bienes (a) adquiridos en Estados Unidos bajo un Contrato de Suministro y exportados desde Estados Unidos al País del Prestatario y (b) listados en la Lista de Adquisición; *siempre y cuando* el Ex-Im Bank determine qué constituye y qué no constituye Bienes, y dicha determinación, en ausencia de error manifiesto, será conclusiva y vinculante para todos los fines.

"Autoridad Gubernamental" será el gobierno o cualquier subdivisión del gobierno del País del Prestatario, cualquier agencia, departamento o cualquier otra autoridad administrativa, ejecutiva, judicial o legislativa o intermediario de la misma, incluyendo sin limitación, cualquiera agencia local, estatal, municipal o de la ciudad u otra agencia gubernamental u otra autoridad dentro del País del Prestatario.

"Certificado de Garantía" será, con respecto a una Utilización, el Certificado del Ex-Im Bank de Autorización de Reembolso en el formulario del Documento Presentado 4 al Anexo B, el Certificado del Ex-Im Bank de Aprobación de Carta de Crédito en el formulario del Documento Presentado 6 al Anexo B, o el Certificado del Ex-Im Bank de Aprobación de la Enmienda a la Carta de Crédito en el formulario del Documento Presentado 8 al Anexo B, cualquiera que sea adecuado.

"Cargo por Compromiso de Garantía" tendrá el significado establecido en la Sección 7.01(a)(i).

"Monto Garantizado" tendrá el significado establecido en el MGA.

"Certificado Inicial del Exportador" será el Certificado Inicial del Exportador entregado a la Entidad Crediticia antes del primer Desembolso con respecto a cualquier Contrato de Suministro.

"Fecha de Pago de Interés" será el 15 de enero y el 15 de julio de cada año, comenzando el 15 de julio de 2003.

"Período de Interés" será, con respecto a cualquier desembolso, (a) el período que inicia en la Fecha de Desembolso y se extiende hasta, pero no incluyendo, la próxima Fecha de Pago de Interés; *siempre y cuando, sin embargo,* que si la Fecha de Desembolso está dentro de los sesenta (60) días de dicha Fecha de Pago de Interés, el Período de Interés finalizará en la Fecha de Pago de Interés subsiguiente; y (b) a partir de entonces el período que inicia en cada Fecha de Pago de Interés y que se extienda, pero no incluya la siguiente Fecha de Pago de Interés.

"Cambio de Tasa de Interés" será la opción que tiene el Prestatario para cambiar la base de la tasa de interés en cualquier Pagaré de conformidad con la Sección 5.07.

"Banco de la Carta de Crédito (L/C)" tendrá el significado establecido en la Parte III del Anexo B.

"Pago de la Carta de Crédito (L/C)" tendrá el significado establecido en la Sección 3.01.

"Entidad Crediticia" tendrá el significado establecido en el Preámbulo de este Contrato.

"Carta de Crédito" será una carta de crédito irrevocable a la vista (de conformidad con los requerimientos de Costumbres y Prácticas Uniformes para Créditos Documentales (Uniform Customs and Practices for Documentary Credits) (Publicación 500 de la Cámara de Comercio Internacional), según la misma pueda ser enmendada de vez en cuando, para la cual el Ex-Im Bank ha emitido un Certificado de Garantía bajo este Contrato.

"LIBOR" será, en relación con cualquier Período de Interés, la tasa de interés por año (redondeada hacia arriba, si es necesario, al 1/16 más cercano del 1%) cotizada por la oficina principal de Londres de la Entidad Crediticia o un afiliado o corresponsal designado por la Entidad Crediticia a aproximadamente las 11:00 a.m. (Hora de Londres) dos Días Hábiles antes del primer día de dicho Período de Interés para la oferta a bancos principales en el Mercado Interbancario de Londres de depósitos de dólares de EE.UU. por un período y en una cantidad comparable a dicho Período de Interés y el monto principal sobre el cual debe ser pagado el interés durante dicho Período de Interés. Inmediatamente después de determinar la tasa de interés aplicable para un Período de Interés, la Entidad Crediticia notificará al Prestatario mediante telex o telecopia con respecto a dicha tasa, la cual, en ausencia de error manifiesto, será final, conclusiva y vinculante para el Prestatario.

"MARAD" tendrá el significado establecido en la Sección 4.01(b).

"MGA" tendrá el significado establecido en la Cláusula (C) del Considerando.

"Precio Neto de Contrato" será, con respecto a un Contrato de Suministro, el Contenido de EE.UU. más el Contenido Extranjero.

"Pagaré" significará (a) un pagaré emitido de conformidad con la Sección 5.06(a), o (b) cualquier reemplazo del pagaré emitido de conformidad con la Sección 5.06(b) o la Sección 5.06(c).

"Otra Autoridad Gubernamental" será el gobierno o cualquier subdivisión política de un gobierno (que no sea el gobierno del País del Prestatario), cualquier agencia, departamento o cualquier otra autoridad administrativa, ejecutiva, judicial o legislativa o intermediario de la misma, incluyendo sin limitación, cualquiera agencia local, estatal, municipal o de la ciudad u otra agencia gubernamental u otra autoridad.

"Fecha de Incumplimiento de Pago" tendrá el significado establecido en la Sección 5.02(b)(iii).

"Persona" será un individuo, corporación, asociación, sociedad anónima, empresa conjunta, firma, fideicomiso, organización no incorporada o cualquier otra empresa, o una Autoridad Gubernamental u Otra Autoridad Gubernamental.

"Costos de Flete de País Cooperante" serán los costos de flete marítimo para el envío de Bienes desde Estados Unidos hacia el País del Prestatario en un barco registrado en el País del Prestatario; siempre y cuando: (a) dichos costos de flete estén incluidos en el Contrato de Suministro; (b) el País del Prestatario esté considerado como "País Cooperante por parte de MARAD"; (c) el acuerdo marítimo aplicable entre el País del Prestatario y MARAD permanezca en plena vigencia y efecto; y (d) el Prestatario haya obtenido una exoneración de embarque en los barcos de registro de Estados Unidos por parte de MARAD.

"Tasa de Interés Preferencial" será la tasa de interés por año anunciada de vez en cuando por la Entidad Crediticia como su tasa de interés preferencial. La Tasa de Interés Preferencial podrá ser mayor o menor que otros intereses cargados por el banco a otros prestatarios y no está exclusivamente basada ni depende de la tasa de interés, la cual la Entidad Crediticia podrá cargar a cualquier prestatario o clase de prestatarios en particular.

"Pagos por Progreso" significarán los pagos a un Exportador antes de la finalización y entrega de un Bien, según lo establecido en la Sección 6.01(g).

"Informe de Progreso" tendrá el significado establecido en la Sección 9.02(h)(i).

"Proyecto" tendrá el significado establecido en la Sección 9.02(h)(i).

"Informe del Proyecto" tendrá el significado establecido en la Sección 9.02(h)(ii).

"Comprador(es)" será la Persona especificada como tal en la Hoja de Condiciones, la cual es el comprador extranjero de los Bienes y Servicios Elegibles.

"Cambio de Reglamentación" tendrá el significado establecido en la Sección 7.04(c).

"Reembolso" tendrá el significado establecido en la Sección 3.01.

"Fecha de Amortización" será el 15 de enero y el 15 de julio de cada año, comenzando el 15 de julio de 2005.

"Servicios" serán los servicios (incluyendo los Servicios Auxiliares) (a) suministrados por el Exportador (o el Proveedor de los Servicios Auxiliares, según sea el caso) bajo un Contrato de Suministro y (b) listados en la Lista de Adquisición; *siempre y cuando* el Ex-Im Bank pueda determinar qué constituye y qué no constituye los Servicios, y dicha determinación, en ausencia de error manifiesto, será conclusiva y vinculante para todos los fines.

"Servicios Auxiliares Especiales" serán los Servicios Auxiliares que caen dentro de una de las categorías descritas en la estipulación de la Sección 3.02(a).

"LIBOR Especial" será, con respecto a cualquier Período de Interés, la tasa de interés por año especificada como tasa "$ Libor BBA Fixing – Interbank Fixing" (o cualquier título sucesor) en el Financial Times bajo la tabla titulada "World Interest Rates – Domestic Money Rates" (o cualquier título sucesor) en vigencia dos Días Hábiles antes del primer día del Período de Interés correspondiente para un término similar al término de dicho Período de Interés. Si no se especifica la tasa para dicho día, la tasa aplicable será la tasa especificada para el día inmediatamente anterior al cual se especificó una tasa, y si se especifica más de una tasa, la tasa aplicable será la tasa más alta de todas dichas tasas. En el caso de que el Financial Times cese por completo su publicación o descontinúe la publicación de la tasa fija del Dollar LIBOR Interbank, entonces el Ex-Im Bank determinará el LIBOR Especial mediante referencia a una publicación financiera con una circulación similar internacional o en Estados Unidos, cuya publicación será seleccionada por el Ex-Im Bank a su exclusiva discreción.

"Contrato de Suministro" será el(los) contrato(s) (o, si no se ejecuta ningún contrato, cualquier otro documento satisfactorio al Ex-Im Bank) para la adquisición de Bienes y Servicios Elegibles celebrado entre el Comprador y un Exportador o Proveedor de Servicios Auxiliares, según sea el caso; *siempre y cuando*, en cada caso, los contratos múltiples entre las mismas partes con respecto al Crédito sean solamente considerados como un solo "Contrato de Suministro" para todos los fines bajo este Contrato.

"Fecha de Cambio" tendrá el significado establecido en la Sección 5.07(b).

"Opción de Cambio" tendrá el significado establecido en la Sección 5.07(a).

"Impuestos" serán cualquier impuesto, cargo, gravamen, tarifa, obligación o cargo de cualquier naturaleza (ya sean impuestos mediante retención o deducción o de otra forma) impuestos por cualquier Autoridad Gubernamental (incluyendo, sin limitación, cualquier autoridad tributaria), o mediante cualquier otra jurisdicción de la cual se realicen los pagos requeridos por el presente documento o bajo cualquier Pagaré.

"Hoja de Condiciones" será la Hoja de Condiciones adjunta a este documento.

"Número de Transacción" será la "Transacción No. AP078825XX del Ex-Im Bank", según lo especificado en la Aprobación del Ex-Im Bank.

"EE.UU." o "Estados Unidos" será Estados Unidos de América.

"Contenido de EE.UU." será, con respecto a cualquier Contrato de Suministro, la cantidad que representa el contenido de EE.UU. en dicho contrato según lo especificado en la Parte A del Certificado de Exportador pertinente. El Ex-Im Bank determinará qué constituye y qué no constituye el Contenido de EE.UU., y dicha determinación, en ausencia de error manifiesto, será conclusiva y vinculante para todos los fines.

"Porcentaje de Contenido EE.UU." será, con respecto a cualquier Contrato de Suministro, el porcentaje especificado como tal en la Parte A del Certificado de Exportador pertinente.

"Tasa del Tesoro de EE.UU." tendrá el significado establecido en la Sección 5.02(b)(iii).

"Utilización" será ya sea: (a) la realización de un Reembolso de acuerdo con el Procedimiento de Reembolso establecido en la Sección II del Anexo B; o (b) la emisión de una Carta de Crédito de acuerdo con el Procedimiento de Carta de Crédito establecido en la Sección III del Anexo B.

1.02 Principios de Construcción.

(a) Los significados establecidos para los términos definidos en la Sección 1.01 o en cualquier otra parte en este Contrato serán igualmente aplicables tanto a las formas singulares como plurales de los términos definidos; el término "incluyendo" no es un término de limitación y significa "incluyendo sin limitación"; "de este", "en este," y palabras de similar importancia se refieren a este Contrato como un todo.

(b) A menos que se especifique lo contrario, todas las referencias en este Acuerdo a Secciones, Hojas de Condiciones, Anexos, Documentos Presentados y Programaciones son para las Secciones, Hojas de Condiciones, Anexos, Documentos Presentados y Programaciones en o a este Contrato.

(c) Los encabezados de las Secciones en este Contrato están incluidos sólo para conveniencia y no afectarán en ninguna forma el significado o interpretación de cualquier estipulación de este Contrato.

SECCIÓN 2. EL CRÉDITO

2.01 Monto. La Entidad Crediticia por este medio establece, basada en los términos y condiciones establecidos en este Contrato, a favor del Prestatario en un monto de hasta US$45,279,500.00 para permitirle al Prestatario financiar: (a) la Porción Financiada de los costos incurridos en o después del 3 de octubre de 2002, por el Prestatario o el Comprador para la compra de Bienes y / o Servicios; y (b) el Cargo por Exposición pagadero sobre la Porción Financiada. Los costos con respecto a los Servicios se considerarán que han sido incurridos en la fecha en que dichos Servicios fueron suministrados, según se comprueba mediante las facturas del proveedor de dichos Servicios, y los costos con respecto a los Bienes se considerarán que han sido incurridos en la fecha en que los Bienes fueron embarcados, según se comprueba mediante la fecha del conocimiento de embarque pertinente.

2.02 Disponibilidad. Sujeto a los términos y condiciones estipulados en este documento, incluyendo, sin limitación, las condiciones establecidas en la Sección 6, los Desembolsos bajo el Crédito se podrán realizar hasta e incluyendo la Fecha del Desembolso Final. La “Fecha de Desembolso Final” será ya sea el 15 de mayo de 2005, o, si fuese más temprano, la fecha en la cual es cancelado el saldo restante completo del Crédito ya sea por (i) el Prestatario de acuerdo con la Sección 10.01, o (ii) el Ex-Im Bank de acuerdo con la Sección 10.02.

SECCIÓN 3. DESEMBOLSOS

3.01 Desembolsos.

(a) A satisfacción de las condiciones establecidas en la Sección 6, el Crédito podrá ser desembolsado en la forma descrita en y sujeto a las condiciones del Anexo B. Los Desembolsos se podrán realizar: (i) mediante retiros por parte de un beneficiario bajo y de acuerdo con los términos de una Carta de Crédito (“Pagos de Carta de Crédito"); y / o (ii) mediante adelanto de la Entidad Crediticia al Prestatario reembolsándole al Prestatario por los pagos a un Exportador, Proveedor de Servicios Auxiliares y / o al Ex-Im Bank (“Reembolsos”); y / o (iii) si es financiado, mediante pagos del Cargo por Exposición al Ex-Im Bank.

3.02 Servicios Auxiliares.

(a) Los Servicios Auxiliares relacionados con el Crédito serán considerados en la misma forma como cualesquier otros Servicios (incluyendo, sin limitación, los requerimientos establecidos en la Sección 4 de este Contrato); *siempre y cuando* el

Contenido Extranjero asociado con cualquiera de dichos Servicios Auxiliares sea considerado como cero (0) si: (i) el Ex-Im Bank requiere que el Prestatario u otra Persona pague por el suministro de dichos Servicios Auxiliares seleccionados por el Ex-Im Bank; (ii) el Ex-Im Bank, en su exclusiva determinación, encuentre que dichos Servicios Auxiliares son necesarios tanto para que la transacción subyacente pueda seguir adelante y que no pueda ser razonablemente obtenida en Estados Unidos; o (iii) el cargo es un cargo fijo cobrado una sola vez por la Entidad Crediticia para conceder el Crédito.

(b) Las Utilizaciones para los Servicios Auxiliares se podrán realizar bajo el Crédito solo después que haya habido una o más Utilizaciones con respecto a otros Bienes y Servicios Elegibles financiados por dicho Crédito que no son Servicios Auxiliares.

SECCIÓN 4. REQUERIMIENTOS DE GARANTÍA DEL EX-IM BANK

4.01 Elegibilidad para la Garantía del Ex-Im Bank. Para ser elegible para el financiamiento bajo el Crédito y la Garantía de Ex-Im Bank:

(a) El Prestatario deberá haber realizado o causado que se realice un pago al contado ("Pago al Contado") por la compra de Bienes y Servicios en un monto igual a no menos del 15% del Precio Neto del Contrato.

(b) Todos los Bienes que serán exportados por barco deben ser transportados desde Estados Unidos en barcos de registro de Estados Unidos, según lo requerido por 46 U.S.C. §1241-1 (Resolución Pública No. 17 del 73. Congreso de Estados Unidos, según enmienda), excepto hasta la medida en que una renuncia a este requerimiento se haya obtenido por parte de la Administración Marítima de Estados Unidos ("MARAD"), según lo descrito en el Anexo B. Si cualesquier Bienes son enviados en barcos que no son de registro de Estados Unidos sin una renuncia de MARAD o contrario a las disposiciones de una renuncia de MARAD, dichos Bienes no serán elegibles bajo la Garantía del Ex-Im Bank y por tanto, no serán elegibles para el financiamiento bajo el Crédito. Si los Bienes son enviados en barcos o aviones de registro de Estados Unidos, el costo de envío podrá ser incluido en el Contenido de Estados Unidos del Contrato de Suministro. Sujeto a los requerimientos de la renuncia establecidos anteriormente, si dichos Bienes son enviados en barcos o aviones que no tienen registro de Estados Unidos, el costo de envío podrá constituir Contenido Extranjero si dicho costo ha sido incluido en el Precio Neto del Contrato. Los Costos de Flete del País Cooperante serán considerados Contenido de Estados Unidos.

Además, los bienes usados en la prestación de Servicios, si fueran enviados mediante barcos desde Estados Unidos al País del Prestatario, podrá requerirse que sean transportados desde Estados Unidos en barcos de registro de Estados Unidos de conformidad con 46 U.S.C. §1241-1 (Resolución Pública No. 17 del 73. Congreso de Estados Unidos, según enmienda).

(c) El Prestatario obtendrá o causará que se obtenga un seguro contra riesgos marítimos y de tránsito en todos los envíos de Bienes por un monto no menor al monto de los Desembolsos que hayan sido o que deberán ser realizados con respecto a esos envíos. El Prestatario entregará a las aseguradoras de Estados Unidos una oportunidad no discriminatoria con el fin de ofertar para dicho negocio de seguro relacionado con dichos Bienes.

4.02 Cobertura de la Garantía del Ex-Im Bank. Sujeto a los términos y condiciones de este Contrato, el MGA y la Aprobación pertinente del Ex-Im Bank, la Garantía del Ex-Im Bank cubrirá un Desembolso hasta el monto máximo siguiente:

(a) un monto igual al menor de (i) ochenta y cinco por ciento (85%), (ii) el Porcentaje del Contenido de Estados Unidos y (iii) el Porcentaje del Desembolso, si hubiere; en cada caso, del valor de la factura en Dólares de Estados Unidos de los Bienes y Servicios que van a ser financiados por dicho Desembolso; más

(b) un monto igual al cien por ciento (100%) del Cargo por Exposición en los montos desembolsados de conformidad con (a).

SECCIÓN 5. TÉRMINOS DEL CRÉDITO

5.01 Amortización del Principal. El Prestatario amortizará todos los montos desembolsados por el presente documento en diez (10) abonos dos veces al año, aproximadamente iguales, con cada uno de dichos abonos para ser pagados en una Fecha de Amortización; *siempre y cuando* en la última Fecha de Amortización, el Prestatario pague en su totalidad el monto principal todavía pendiente.

5.02 Pago de Interés.

(a) A la Entidad Crediticia.

(i) Sujeto a cualquier conversión a una tasa de interés fija consecuente con la Sección 5.07, en cada Fecha de Pago de Interés, el Prestatario deberá pagar interés sobre todos los montos desembolsados y pendientes de vez en cuando bajo el Crédito, calculado a una tasa de interés por año igual a la suma de (A) 0.6500% por año y (B) LIBOR para cada Período de Interés aplicable.

(ii) Si todo o cualquier porción del principal, interés acumulado, cargos u otras sumas que se deban a la Entidad Crediticia bajo este Contrato o cualquier Pagaré no es pagado en su totalidad a su vencimiento, ya sea en vencimiento establecido, mediante aceleración o de otra forma, el Prestatario pagará a solicitud de la Entidad Crediticia el interés sobre la suma no pagada (hasta la medida permitida por la ley aplicable) por el período desde la fecha en que venció dicha suma hasta que dicha suma haya sido pagada en su totalidad a un interés anual igual a: (A) uno por ciento (1%) anual por encima de la tasa de interés entonces aplicable

bajo la Sección 5.02(a)(i) o la Sección 5.07 hasta el final del entonces Período de Interés actual y (B) de allí en adelante (xx) el dos por ciento (2%) anual por encima de la Tasa de Interés Preferencial o (yy) con respecto a cualquier monto que devengue interés a la Tasa Fija, dos por ciento (2%) anual por encima del que sea mayor entre la Tasa de Interés Preferencial o la tasa fija aplicable.

(b) Al Ex-Im Bank.

(i) Independientemente de la Sección 5.02(a)(i), si el Ex-Im Bank ha efectuado un pago por reclamo al Prestatario con respecto a cualquier Pagaré de Tasa Flotante, entonces, comenzando en la fecha de dicho pago por reclamo, la definición de LIBOR Especial aplicará a dicho Pagaré (en lugar de la definición de LIBOR contenida en cada uno de dichos Pagarés de Tasa) para todos los fines, incluyendo, sin limitación, la Sección 5.02(b)(ii).

(ii) Independientemente de la Sección 5.02(a)(ii), si el Ex-Im Bank ha efectuado un pago por reclamo a la Entidad Crediticia con respecto a cualquier Pagaré, entonces, comenzando en la fecha de dicho pago por reclamo, si cualquier monto de capital o interés acumulado en cualquier Pagaré que entonces adeude al Ex-Im Bank no es pagada en su totalidad al momento de su vencimiento, ya sea vencimiento establecido, mediante aceleración o de otra forma, el Prestatario pagará a solicitud del Ex-Im Bank el interés sobre dicha suma no pagada (hasta la medida permitida por la ley aplicable) por el período desde la fecha en que dicha suma venció al Ex-Im Bank hasta que dicha suma haya sido pagada en su totalidad a una tasa de interés anual igual a uno por ciento (1%) anual por encima de la tasa de interés entonces aplicable bajo la Sección 5.02(a)(i) (según modificación, si fuere requerido, mediante la Sección 5.02(b)(i) o la Sección 5.07.

(iii) Excepto según se estipule lo contrario en la Sección 5.02(b)(ii) con respecto a las sumas de capital e interés acumulado, si, en cualquier momento, cualquier suma adeudada al Ex-Im Bank bajo este Contrato o cualquier Pagaré no es pagada en su totalidad a su vencimiento, el Prestatario pagará a solicitud del Ex-Im Bank, el interés sobre dicha suma no pagada por el período desde la fecha en que venció dicha suma (“Fecha de Incumplimiento de Pago”) hasta que dicha suma haya sido pagada en su totalidad a un interés de uno por ciento (1%) anual por encima de la Tasa del Tesoro de Estados Unidos. La “Tasa del Tesoro de Estados Unidos” será la tasa de interés especificada en las Tasas de Interés Seleccionadas de la Publicación Estadística H.15 (519) de la Reserva Federal para Letras del Tesoro de seis meses (180 días) bajo la categoría titulada “Letras del Tesoro, Promedio de Subasta (Inversión)” (o, si no está incluida bajo dicha categoría, la categoría titulada “Vencimientos Constantes del Tesoro”), la cual esté en vigencia en la Fecha de Incumplimiento de Pago.

5.03 Tasa de Interés Alternativa.

(a) Si la Entidad Crediticia ha determinado (cuya determinación será conclusiva y vinculante para todos los fines, en ausencia de error manifiesto), antes del inicio de cualquier Período de Interés en que: (i) los depósitos en Dólares de Estados Unidos de cantidad suficiente y vencimiento para el financiamiento de un Desembolso no están disponibles a la Entidad Crediticia en el Mercado Interbancario de Londres en el curso ordinario de labores; o (ii) por motivo de circunstancias que afectan al mercado en cuestión, no existan medios adecuados y justos para determinar que la tasa de interés sea aplicable a un Desembolso; o (iii) la tasa de interés en cuestión referida en la definición de LIBOR la cual se debe usar para determinar la tasa de interés para un Desembolso, no cubre el costo de financiamiento para que la Entidad Crediticia efectúe o mantenga el Desembolso, entonces la Entidad Crediticia dará al Prestatario una pronta notificación por escrito de la misma, y:

(A) durante el período de 30 días siguientes a la fecha de dicha notificación (el "Período de Negociación"), la Entidad Crediticia y el Prestatario negociaran de buena fe con el propósito de llegar a un acuerdo sobre una base alterna, mutuamente aceptable (la "Base Sustituta") para determinar la tasa de interés que debe aplicarse a dicho Desembolso;

(B) si a la expiración del Período de Negociación, la Entidad Crediticia y el Prestatario han llegado a un acuerdo sobre una Base Sustituta y la Entidad Crediticia y el Ex-Im Bank han recibido la confirmación por parte del Prestatario que dicha Base Sustituta ha recibido todas las Autorizaciones Gubernamentales necesarias, si hubiere, la Base Sustituta será retroactiva a, y tendrá vigencia a partir de, el inicio de dicho Período de Interés;

(C) si no se llegara a un acuerdo sobre dicha Base Sustituta según lo antedicho o si la Entidad Crediticia y el Ex-Im Bank no recibieran la confirmación antedicha en cuanto al requisito de las Autorizaciones Gubernamentales, la Entidad Crediticia le notificará al Prestatario sobre el costo de la Entidad Crediticia (según se haya determinado de buena fe) del financiamiento y mantenimiento de dicho Desembolso para dicho Período de Interés y el interés pagadero a la Entidad Crediticia sobre dicho Desembolso para dicho Período de Interés será a una tasa por año igual a 1% por encima del costo de la Entidad Crediticia del financiamiento y mantenimiento de dicho Desembolso para dicho Período de Interés según lo así notificado por la Entidad Crediticia;

y los procedimientos especificados en las cláusulas (A), (B) y (C) arriba, aplicarán a cada Período de Interés a menos y hasta que la Entidad Crediticia determine (cuya determinación será de buena fe) que las condiciones a las que se refiere la subsección (a)(i), (ii) o (iii) arriba ya no existan y así se notifique al Prestatario, con lo cual el interés sobre dicho Desembolso será nuevamente determinado de acuerdo con las disposiciones de la Sección 5.02(a)(i) de este documento, comenzando en el primer día del Período de Interés subsiguiente a la próxima fecha de dicha notificación.

(b) Si, a criterio razonable de la Entidad Crediticia, se vuelve ilegal en cualquier momento que la Entidad Crediticia efectúe o mantenga Desembolsos basados en LIBOR, la Entidad Crediticia, hasta tanto dicha condición exista, dará notificación al Prestatario de la tasa de interés en la cual la Entidad Crediticia determina que es igual al uno por ciento (1%) por encima del costo de financiamiento y mantenimiento de dichos Desembolsos según lo determine la Entidad Crediticia (expresado como una tasa anual) y dicho interés se acumulará durante cada Período de Interés aplicable a la tasa establecida en dicha notificación.

5.04 Pago Anticipado. El Prestatario podrá de vez en cuando efectuar pagos anticipados, sin recargo o multa, en cualquier Fecha de Pago de Interés de todo o parte del monto principal del Crédito; *siempre y cuando*: (a) cualquier pago anticipado parcial sea de un monto mínimo de US$500,000; (b) el Prestatario haya dado a la Entidad Crediticia y al Ex-Im Bank una notificación previa por escrito del pago anticipado de por lo menos diez (10) días (cuya notificación será irrevocable); y (c) el Prestatario habrá pagado en su totalidad todas las sumas vencidas bajo el Crédito para la fecha de dicho pago anticipado, incluyendo el interés que se hubiere acumulado hasta la fecha del pago anticipado sobre la suma pagada por anticipado. Los pagos anticipados serán aplicados a los abonos de capital del Crédito en el orden inverso de su vencimiento, y, en casos donde exista un Pagaré pendiente, *prorrateado* a dicho Pagaré.

5.05 Recuperación. El Prestatario pagará a la Entidad Crediticia, a solicitud escrita de la Entidad Crediticia, dichas sumas que sean suficientes (a criterio razonable de la Entidad Crediticia) para compensar a la Entidad Crediticia por cualquier pérdida, gasto o responsabilidad (incluyendo, sin limitación, cualquier pérdida, gasto o responsabilidad incurrida por motivo de la liquidación o reubicación de depósitos de terceros o en conexión con la obtención de fondos para efectuar o mantener cualquier Desembolso) que la Entidad Crediticia razonablemente determine que es atribuible a:

(a) cualquier pago o pago anticipado en cualquier momento de cualquier monto del principal del Crédito que devengue interés a la Tasa Fija que no esté de acuerdo con la Sección 5.01 (incluyendo, sin limitación por motivo de aceleración);

(b) cualquier pago o pago anticipado de cualquier monto del principal del Crédito que devengue interés a una tasa flotante que no esté de acuerdo con la Sección 5.01 o 5.04 (incluyendo, sin limitación por motivo de aceleración);

(c) cualquier incumplimiento por parte del Prestatario de tomar prestado cualquier adelanto que haya sido solicitado en una Solicitud de Reembolso (según lo estipulado en el Anexo B);

(d) cualquier incumplimiento en pagar a su vencimiento cualquier monto del principal o los intereses bajo el Crédito; o

(e) cualquier intento por parte del Prestatario de revocar, no aprobar o rechazar (expresamente, mediante notificaciones inconsistentes posteriores, o cualquier otro medio)

en todo o en parte la Tasa Fija a la cual se haya convertido o sea sujeta cualquier porción del Crédito de acuerdo con los términos aquí establecidos.

La Entidad Crediticia entregará al Prestatario una declaración especificando el monto de cualquier reclamo de conformidad con esta Sección 5.05 y el método de cálculo del mismo cuyo monto será conclusivo y vinculante para todos los fines, en ausencia de error manifiesto.

5.06 Evidencia de Deuda.

(a) El Prestatario acuerda que para mayor evidencia de su obligación de amortizar todas las sumas desembolsadas bajo el Crédito, con los intereses acumulados sobre el mismo, deberá (i) antes de la fecha de la primera Utilización a continuación, emitir y entregar a la Entidad Crediticia, uno o más pagarés, cada uno de los cuales en el formulario del Anexo A-1 (cada uno de dichos pagarés, o cualquier reemplazo de los pagarés emitidos de conformidad con la Sección 5.06(b) o la Sección 5.06(c), un "Pagaré"). Cada Pagaré será válido y aplicable respecto a su monto principal en cualquier momento sólo hasta la medida de las sumas agregadas entonces desembolsadas y pendientes y, respecto al interés, sólo hasta la medida del interés acumulado al mismo. Cualquier anotación por parte de la Entidad Crediticia sobre cualquier Pagaré con respecto a pagos efectuados a cuenta del capital de la misma, en ausencia de error manifiesto, será conclusiva y vinculante. Al efectuarse el pago total de cualquier Pagaré, la Entidad Crediticia, a solicitud del Prestatario, cancelará y entregará dicho Pagaré al Prestatario.

(b) Si fuere solicitado por la Entidad Crediticia, dentro de los diez (10) siguientes a la Fecha de Desembolso Final, el Prestatario emitirá y entregará a la Entidad Crediticia un nuevo Pagaré a cambio por cualquier Pagaré previamente emitido y entregado de acuerdo con la Sección 6.01(j), con lo cual la Entidad Crediticia cancelará y entregará dicha Nota previamente emitida al Prestatario. El monto principal de dicho nuevo Pagaré igualará en el agregado el monto principal del Crédito entonces desembolsado y pendiente.

(c) Si fuera solicitado por la Entidad Crediticia o el Ex-Im Bank de conformidad con la Sección 7.02(b)(ii), el Prestatario emitirá y entregará a la Entidad Crediticia un nuevo Pagaré a cambio por cualquier Pagaré previamente emitido y entregado de acuerdo con este Contrato, con lo cual la Entidad Crediticia cancelará y entregará dicho Pagaré previamente emitido al Prestatario.

(d) Si cualquier Pagaré es mutilado, perdido, robado o destruido, el Prestatario emitirá y entregará un nuevo Pagaré, a su propio costo y gasto, con la misma fecha, vencimiento y denominación que el Pagaré que haya sido mutilado, perdido, robado o destruido; *siempre y cuando* en el caso de cualquier Pagaré mutilado, dicho Pagaré mutilado sea devuelto al Prestatario después de haber sido revisado por el Ex-Im Bank, y, en el caso de cualquier Pagaré perdido, robado o destruido, el Prestatario y el Ex-Im Bank deberán primero recibir evidencia de dicha pérdida, robo o destrucción según sea razonablemente considerado satisfactorio a cada uno de ellos. En el caso que cualquier Pagaré perdido o robado sea subsiguientemente encontrado y el Prestatario ya ha ejecutado

y entregado a la Entidad Crediticia un Pagaré sustituto, la Entidad Crediticia cancelará dicho Pagaré y entregará dicho Pagaré cancelado al Prestatario.

(e) Todos los Pagarés reemplazados emitidos en conexión con este Contrato, deberán ser firmados por un representante del Prestatario, según se denomine en la evidencia de la autoridad presentada de conformidad con la Sección 6.01(c) o de otra forma aceptable para el Ex-Im Bank y la Entidad Crediticia.

5.07 Cambio de la Tasa de Interés.

(a) El Prestatario tendrá el derecho a elegir la conversión a una tasa fija de Desembolsos que devenguen intereses a una tasa flotante de acuerdo con los procedimientos establecidos en esta Sección 5.07 ("Opción de Cambio"), siempre que, no obstante cualquier otra disposición establecida aquí (i) los Desembolsos sujetos a dicha conversión deben ser de un monto agregado de US$5,000,000 y (ii) no haya ocurrido ni esté continuando ningún Evento de Incumplimiento. La Entidad Crediticia le notificará a la División de Administración de Activos del Ex-Im Bank la Tasa Fija dentro de los diez (10) Días Hábiles de la Fecha de Cambio (según se define a continuación).

(b) Por lo menos treinta y cinco (35) días antes de la próxima Fecha de Pago de Interés, el Prestatario podrá notificarle a la Entidad Crediticia que está contemplando la Opción de Cambio en dicha Fecha de Pago de Interés (la "Fecha de Cambio") y pedirle a la Entidad Crediticia que presente una tasa fija indicativa con respecto a los Desembolsos identificados por el Prestatario. Dentro de los tres (3) Días Hábiles a partir del recibo de dicha notificación, la Entidad Crediticia debe presentarle al Prestatario una tasa fija indicativa basada en los entonces existentes niveles de tasa de interés y el costo fijo de la Entidad Crediticia de los fondos fácilmente disponibles más cualquier cargo, costo o gasto incurrido o en que se vaya a incurrir por el establecimiento de cualquier derivado de la tasa de interés u otros contratos o arreglos de monto y tenor comparable a los Desembolsos que van a ser convertidos, más 0.65% anual.

(c) A más tardar treinta (30) días antes de la Fecha de Cambio, el Prestatario deberá notificarle a la Entidad Crediticia que desea ejercer la Opción de Cambio. La Entidad Crediticia le presentará al Prestatario una tasa fija (determinada sobre la misma base como se estableció en la Cláusula (b) directamente anterior (la "Tasa Fija") tres (3) Días Hábiles antes de la Fecha de Cambio y el Prestatario deberá aceptar por escrito o rechazar dicha tasa a más tardar la hora de cierre de negocios del mismo tercer Día Hábil antes de la Fecha de Cambio. Si el Prestario acepta debidamente la Tasa Fija, dicha tasa será irrevocable y debe entrar en vigencia en la Fecha de Cambio con respecto a los Desembolsos respectivos.

(d) En o antes de la Fecha de Cambio, el Prestatario deberá entregarle a la Entidad Crediticia (i) un Pagaré totalmente llenado y debidamente ejecutado que devengue interés a la Tasa Fija y (ii) un Pagaré de Tasa Flotante de reemplazo (de haber alguno) que evidencia los Desembolsos pendientes que devengan interés a la Tasa Flotante.

(e) Tasas Indicativas, Determinación de Tasas por la Entidad Crediticia, Determinación de Precios. Las tasas indicativas y los precios ofrecidos por la Entidad Crediticia consecuentes con esta Sección 5.07 son ofrecidos para la comodidad del Prestatario y no deberán ser vinculantes para la Entidad Crediticia o el Ex-Im Bank y ninguna de dichas tasas indicativas o precios afectarán la tasa de interés o el precio el cual es en lo sucesivo actualmente vigente o aplicado. La determinación por parte de la Entidad Crediticia de todas las tasas de interés, costos, precios, disponibilidad y gastos en esta Sección 5.07 deberá ser concluyente en ausencia de error manifiesto.

5.08 Naturaleza de las Obligaciones del Prestatario. Las obligaciones del Prestatario bajo este Contrato son obligaciones para las cuales se están comprometidos la plena fe y crédito del País del Prestatario.

SECCIÓN 6. CONDICIONES PRECEDENTES

6.01 Condiciones Precedentes a la Primera Utilización. La obligación de la Entidad Crediticia para autorizar la primera Utilización del Crédito estará sujeta a la entrega al Ex-Im Bank y a la Entidad Crediticia (excepto que se indique lo contrario) de los documentos indicados a continuación en la forma y contenido que sean satisfactorios para la Entidad Crediticia y para el Ex-Im Bank, y al cumplimiento (en una manera que sea satisfactoria para la Entidad Crediticia y para el Ex-Im Bank) de las condiciones establecidas a continuación:

(a) Este Contrato. Este Contrato plenamente ejecutado por las partes del mismo, el cual estará en plena vigencia y efecto (con la evidencia, si es aplicable, que este Contrato ha sido registrado con las autoridades apropiadas en el País del Prestatario).

(b) Autoridad. Evidencia de (i) la autoridad del Prestatario para ejecutar, entregar, realizar y cumplir los términos y condiciones de este Contrato, cualquier Pagaré, y cualesquier otros Documentos del Prestatario por y en nombre del País del Prestatario con la plena fe y compromiso de crédito del País del Prestatario y (ii) autoridad (incluyendo firmas de muestra) para cada Persona que, en nombre del Prestatario, haya firmado este Contrato, firmará cualquier Pagaré y / o haya firmado o firmará cualesquier otros Documentos del Prestatario, o que de otra forma actuará como el representante del Prestatario en la operación del Crédito.

(c) Autorizaciones del Gobierno. Las copias, certificadas como copias auténticas por un alto empleado del Prestatario debidamente autorizado, de cada aceptación, licencia, autorización o aprobación, y la exención por parte de cualquier Autoridad Gubernamental y cualquier Otra Autoridad Gubernamental, que son necesarias o aconsejables: (i) para la ejecución, entrega, cumplimiento y acatamiento por parte del Prestatario de los Documentos del Prestatario, incluyendo, sin limitación, todas las aprobaciones relacionadas con la disponibilidad y transferencia de Dólares requeridas para realizar todos los pagos adeudados bajo este Contrato y cualquier Pagaré; (ii) para la validez, efecto vinculante e implementación de los Documentos del Prestatario; (iii) para la ejecución, entrega y

cumplimiento de cualquier Contrato de Suministro, la importación de los Bienes y Servicios, y el uso de los Bienes y Servicios Elegibles en el País del Prestatario; y (iv) para el compromiso de la plena fe y crédito del País del Prestatario por el Prestatario según los Documentos del Prestatario.

(d) Opinión(es) Legal(es). La opinión del asesor legal en el País del Prestatario de manera sustancial en el formulario del Anexo C, y, si el Ex-Im Bank o la Entidad Crediticia lo requieren, una opinión de un asesor legal seleccionado por el Ex-Im Bank o por la Entidad Crediticia con respecto a dichos asuntos relacionados con este Contrato o la transacción por este medio contemplada según lo especificado por el Ex-Im Bank o la Entidad Crediticia.

(e) Designación del Agente del Proceso. Evidencia que (i) el Prestatario ha designado irrevocablemente como su agente para el servicio del proceso a la Persona o Personas así especificadas en la Sección 11.03(a), (ii) dicha designación, si es otorgada en el País del Prestatario, ha sido debidamente notariada por un notario público autorizado por el País del Prestatario y (iii) dicho agente ha aceptado la designación por un término que se extiende por lo menos un año después de la fecha de amortización final programada del Crédito y ha acordado enviarle inmediatamente al Prestatario todos los procesos legales dirigidos al Prestatario recibidos por dicho agente.

(f) Lista de Adquisición. Una Lista de los Bienes y Servicios en el formulario establecido en el Anexo D.

(g) Contrato(s) de Suministro. Una copia del(los) Contrato(s) de Suministro, y, si cualquier Contrato de Suministro contempla los pagos a un Exportador antes de la finalización y entrega de cualesquier Bienes y Servicios Elegibles (“Pagos de Progreso”), la programación para dichos Pagos de Progreso, los cuales, a criterio del Ex-Im Bank, deben ser razonables y consistentes con los estándares industriales y financieros.

(h) MGA. El MGA plenamente ejecutado y una Aprobación del Ex-Im Bank plenamente ejecutada, cada uno de los cuales estará en plena vigencia y efecto.

(i) Pagaré. El Pagaré o Pagarés en el monto principal conjunto del Crédito que haya sido plenamente ejecutado por el Prestatario, y entregado a la Entidad Crediticia, con copia al Ex-Im Bank.

(j) Otros Cargos. Evidencia que todos los cargos adeudados en o antes de la fecha de la primera Utilización han sido pagados en su totalidad.

(k) Honorarios de Asesor Externo. Evidencia que los honorarios razonables y gastos pagados en efectivo que se adeudan y que se deben pagar para la asesoría del Prestatario, han sido pagados en su totalidad.

(l) Poder Especial. Evidencia que el Presidente de la República Dominicana ha otorgado un Poder Especial de Abogado al Secretario de la Presidencia para ejecutar este Contrato, el(los) Pagaré(s) y los otros Documentos del Prestatario.

(m) Aprobación del Congreso. Evidencia que este Crédito ha sido ratificado por las resoluciones de la Cámara de Diputados y por el Senado del País del Prestatario.

(n) Promulgación por el Presidente. Evidencia que el Presidente del País del Prestatario ha promulgado las regulaciones emitidas por el Congreso del País del Prestatario autorizando el Crédito.

(o) Publicación en la *Gaceta Oficial*. Publicación de las resoluciones de la Cámara de Diputados y el Senado del País del Prestatario autorizando el Crédito en la Gaceta Oficial.

(p) Registro del Crédito con el Banco Central. Evidencia que el Crédito y este Contrato han sido registrados como una deuda externa con el Banco Central del País del Prestatario.

(q) Ningún Evento de Incumplimiento. Al momento en que todas las condiciones antedichas han sido satisfechas o se haya renunciado a ellas, no existe Ningún Evento de Incumplimiento ni ningún evento, el cual a no ser por la entrega de la notificación o por el lapso de tiempo o por ambos, constituiría un Evento de Incumplimiento.

(r) Solicitud y Acuerdo de la Carta de Crédito. Una solicitud y acuerdo para una o más Cartas de Crédito (dicha solicitud y acuerdo deben estar en la forma y contenido que sean satisfactorios para la Entidad Crediticia, la "Solicitud y Acuerdo de la Carta de Crédito") plenamente ejecutados por el Prestatario, los cuales estarán en plena vigencia y efecto (con la evidencia, si fuera aplicable, que la Solicitud y Acuerdo de la Carta de Crédito han sido registrados con las autoridades apropiadas en el País del Prestatario).

6.02 Condiciones Precedentes a Cada Utilización. La obligación de la Entidad Crediticia de autorizar cualquier Utilización, incluyendo la primera Utilización, estará sujeta a la entrega a la Entidad Crediticia y al Ex-Im Bank de los documentos indicados a continuación (cada uno en la forma y contenido que sean satisfactorios para la Entidad Crediticia y para el Ex-Im Bank) y al cumplimiento, para la fecha de dicha Utilización (en una forma satisfactoria para la Entidad Crediticia y para el Ex-Im Bank) de las condiciones establecidas a continuación:

(a) Este Contrato, el MGA y la Aprobación del Ex-Im Bank. Este Contrato, el MGA y la Aprobación del Ex-Im Bank continuarán cada uno en plena vigencia y efecto.

(b) Sin Restricciones. Ninguna ley, reglamentación o decreto u otra acción de cualquier Autoridad Gubernamental u Otra Autoridad Gubernamental estará en efecto o

habrá ocurrido, el efecto de lo cual sería el de impedir que cualquiera de las partes de este Contrato cumpla con sus obligaciones.

(c) Documentos de la Utilización. La Entidad Crediticia y el Ex-Im Bank deberán haber recibido los documentos requeridos bajo el Anexo B con respecto a la Utilización solicitada.

(d) Opinión(es) Legal(es). Si desde la fecha de la opinión legal proporcionada de conformidad con la Sección 6.01(e), ha habido un cambio en las circunstancias que pudieran tener un efecto material adverso sobre la capacidad del Prestatario para realizar sus obligaciones por el presente documento o bajo cualquier Pagaré, entonces el Ex-Im Bank o la Entidad Crediticia podrá solicitar opiniones legales adicionales con respecto a las posibles consecuencias de dicho cambio de circunstancias. Dichas opiniones adicionales tendrán la fecha del día en el cual fue solicitada la Utilización, estarán dirigidas y serán entregadas al Ex-Im Bank y a la Entidad Crediticia, y estarán en la forma y contenido que sean satisfactorios para el Ex-Im Bank y la Entidad Crediticia.

(e) Cargo de Exposición; Otros Cargos y Gastos. El Ex-Im Bank deberá haber pagado el Cargo por Exposición o haber realizado arreglos satisfactorios para el Ex-Im Bank para el pago del mismo. Todos los demás cargos y gastos entonces adeudados y pagaderos bajo la Sección 7 deberán haber sido pagados.

(f) Certificado de Garantía. El Ex-Im Bank deberá haber emitido un Certificado de Garantía con respecto a la Utilización solicitada.

(g) Representación y Garantías. En cuanto a cada Utilización, las representaciones y garantías realizadas por el Prestatario en este Contrato y en los demás Documentos del Prestatario serán auténticos y exactos en y para la fecha de dicha Utilización.

(h) Otros Documentos. Dichos otros documentos, certificados, instrumentos o información relacionada con este Contrato o cualquier Pagaré o las transacciones por este medio contempladas ya sea que la Entidad Crediticia o el Ex-Im Bank puedan haber razonablemente solicitado.

(i) Ningún Evento de Incumplimiento. No existe Ningún Evento de Incumplimiento ni ningún evento, el cual a no ser por la entrega de la notificación o por el lapso de tiempo o por ambos, constituiría un Evento de Incumplimiento después de haber dado efecto a la Utilización solicitada.

SECCIÓN 7. CARGOS Y GASTOS

7.01 Cargos.

(a) El Prestatario pagará o hará que se le pague al Ex-Im Bank por los siguientes cargos:

(i) un cargo de compromiso de garantía ("Cargo de Compromiso de Garantía") de un octavo de uno por ciento (0.1250%) anual sobre el saldo no cancelado y no desembolsado de vez en cuando del Crédito, calculado sobre la base del número real de días transcurridos (incluyendo el primer día pero excluyendo el último), utilizando un año de 360 días, acumulado desde el 17 de marzo de 2003 hasta la Fecha de Desembolso Final, y pagadero los días 15 de enero y 15 de julio de cada año, comenzando el 15 de julio de 2003; y

(ii) a más tardar en cada Fecha de Desembolso, un cargo por exposición (un "Cargo por Exposición") igual a 6.54% del monto del Reembolso o Pago de Carta de Crédito relacionado.

Las partes en este documento admiten y acuerdan que el Cargo de Compromiso de Garantía continuará acumulándose y se volverá efectivo y pagadero según lo antes descrito durante cualquier período en el cual las Utilizaciones estén suspendidas según lo descrito en la Sección 10.02(a).

(b) El Prestatario pagará o hará que se pague a la Entidad Crediticia, en fondos inmediatamente disponibles, los siguientes cargos en los respectivos tiempos establecidos a continuación y el Prestatario admite y acuerda que ningún cargo es reembolsable ni se considera devengado en su totalidad hasta el momento de su recepción:

(i) a la emisión de su aprobación por parte del Ex-Im Bank de la transacción según se describe en este documento, (A) un Cargo por Asesoría a la Entidad Crediticia en un monto igual a uno y medio por ciento (1.5%) de la Porción Financiada establecida en la Hoja de Condiciones de este documento y (B) un Cargo por Estructuración y Arreglo a la Entidad Crediticia en un monto igual a tres cuartos de uno por ciento (0.75%) de la Porción Financiada establecida en la Hoja de Condiciones de este documento;

(ii) a lo más temprano de la fecha de un mandato de la Entidad Crediticia refrendada por el Prestatario o en la fecha de la primera propuesta de una presentación de una solicitud al Ex-Im Bank pertinente a la transacción aquí descrita, un Cargo por Anticipo sobre los Honorarios en un monto igual a US$10,000;

(iii) a la emisión o confirmación de una Carta de Crédito, un Cargo por Adelantado en un monto igual a un cuarto de uno por ciento (.25%) del monto total disponible en cualquier momento en dicha Carta de Crédito;

(iv) a la presentación de cualquier documento en una Carta de Crédito, una Comisión de Negociación en un monto igual a la cifra que sea mayor entre

US$750 o un cuarto de uno por ciento (0.25%) del monto del retiro solicitado en dicha Carta de Crédito; y

(v) con respecto a cualquier Desembolso no efectuado a través de una Carta de Crédito, al realizar dicho Desembolso, un Cargo por Desembolso en un monto igual a un medio de uno por ciento (0.5%) del monto de dicho Desembolso.

7.02 Impuestos.

(a) El Prestatario acuerda pagar todos los montos adeudados por él bajo este Contrato o cualquier Pagaré libre y sin deducción o retención para o debido a cualquier Impuesto.

(b) El Prestatario acuerda además:

(i) que, si la acción de la ley impide que el Prestatario pague dichos Impuestos o se requiere que cualquiera de dichos impuestos sean deducidos o retenidos, entonces el interés, cargos o gastos que se requieren que sean pagados bajo este Contrato o cualquier Pagaré, tendrán que, después del impuesto, ser aumentados por el monto necesario para rendirle a la Entidad Crediticia o al Ex-Im Bank, según sea el caso, el interés, cargos o gastos en los montos contemplados en este Contrato o dicho Pagaré después de la estipulación para el pago de todos dichos Impuestos;

(ii) que el Prestatario, a solicitud de la Entidad Crediticia o del Ex-Im Bank, ejecutará y entregará a la Entidad Crediticia o al Ex-Im Bank, según sea el caso, dichos instrumentos adicionales según puedan ser necesarios o deseables para efectuar el pago de los montos incrementados según lo estipulado en la subsección (i) arriba, incluyendo nuevos Pagarés a ser emitidos por el Prestatario a cambio de cualquier Pagaré previamente emitido;

(iii) que el Prestatario liberará a la Entidad Crediticia y al Ex-Im Bank de cualesquiera responsabilidades con respecto a cualesquier Impuestos (ya sea que hayan sido o no apropiadamente o legalmente aplicados), incluyendo (pero no limitados a) cualesquier Impuestos que resulten de cualquier reembolso del Cargo por Exposición; y

(iv) que, a solicitud de la Entidad Crediticia o del Ex-Im Bank, el Prestatario proporcionará a la Entidad Crediticia y al Ex-Im Bank, dentro de los últimos treinta (30) días después de dicha solicitud o treinta (30) días después del pago real de dichos Impuestos por el Prestatario o, si no se ha pagado ningún Impuesto, proporcionar a la Entidad Crediticia y al Ex-Im Bank, a solicitud de la Entidad Crediticia o del Ex-Im Bank, un certificado de la autoridad tributaria apropiada o una opinión de un asesor aceptable para la Entidad Crediticia y el Ex-Im Bank indicando que ningún Impuesto es pagadero.

(c) A pesar de cualquier cosa contraria a lo aquí contenido, los acuerdos en esta Sección 7.02 perdurarán a la terminación de este Contrato y el pago de cualquier Pagaré y todos los otros montos adeudados en virtud de ello.

7.03 Gastos. El Prestatario acuerda, ya sea que las transacciones contempladas por el presente documento hayan sido o no consumadas, a pagarle a la Entidad Crediticia en fondos inmediatamente disponibles luego que el Ex-Im Bank haya emitido su aprobación sustancial de la transacción según lo aquí descrito, un Cargo por Gastos en un monto igual a US$25,000 (monto que no será reembolsable, además de cualesquier otros cargos y otros montos vencidos en cualquier momento en virtud del mismo, y que se considera han sido devengados al momento de su acuso de recibo) y a pagar o rembolsar prontamente a la Entidad Crediticia y al Ex-Im Bank, respectivamente, a solicitud, por el pago de todos los costos y gastos razonables y debidamente documentados que surjan en relación con la preparación, impresión, ejecución, entrega, registro, implementación y modificación de una renuncia o aceptación, de acuerdo con los Documentos del Prestatario y el MGA, incluyendo, sin limitación, los gastos en efectivo razonables y debidamente documentados de la Entidad Crediticia y del Ex-Im Bank (incurridos con respecto a telecomunicaciones, servicio de correo o courier, viajes y gastos semejantes), los honorarios y gastos de asesoría para la Entidad Crediticia y / o el Ex-Im Bank (siempre y cuando, sin embargo, que únicamente con respecto a los costos y gastos de la Entidad Crediticia, la Entidad Crediticia deberá haber aplicado un crédito a la medida del acuso de recibo por parte de la Entidad Crediticia del Cargo por Gastos), y todos los Impuestos (incluyendo, sin limitación, interés y multas, si hubiere) los cuales podrán ser pagaderos con respecto a los Documentos del Prestatario y al MGA. El Prestatario también deberá pagar todos los costos y gastos (incluyendo, sin limitación, los honorarios y gastos de asesoría y todos los Impuestos) incurridos por o cargados a la cuenta de la Entidad Crediticia o del Ex-Im Bank en relación con la enmienda o implementación de cualquiera de los Documentos del Prestatario o la protección o preservación de cualquier derecho o reclamo del Prestatario o del Ex-Im Bank que surja de cualquiera de los Documentos del Prestatario. Todos los montos pagaderos por parte del Prestatario de conformidad con esta Sección 7.03 deberán ser pagados por el Prestatario en la moneda en la cual los mismos han sido incurridos y son pagaderos por la Entidad Crediticia o el Ex-Im Bank, según sea el caso.

7.04 Costos Adicionales o Incrementados.

(a) Si, debido a cualquier Cambio de Reglamentación que: (i) cambie la base de la tributación de cualesquier montos pagaderos a la Entidad Crediticia (que no sean los impuestos aplicados al ingreso neto global de la Entidad Crediticia o de la oficina fuera de la cual está actuando en virtud del presente documento); (ii) imponga o modifique cualquier reserva, depósito especial, seguro de depósito o valoración que afecte a la Entidad Crediticia; o (iii) imponga cualquier otra condición que afecte este Contrato o cualquier Pagaré, habrá cualquier incremento en el costo a la Entidad Crediticia por acordar a realizar o efectuar, a financiar o mantener cualquier Utilización, entonces el Prestatario deberá, de vez en cuando, a solicitud de la Entidad Crediticia, pagarle a la Entidad Crediticia montos adicionales suficientes para compensar a la Entidad Crediticia por dicho costo incrementado.

(b) Sin duplicación de la Sección 7.04(a), si la Entidad Crediticia, a su criterio razonable, determina en cualquier momento que cualquier Cambio de Reglamentación tendrá el efecto de incrementar el monto de capital requerido o que se espera sea mantenido por la Entidad Crediticia (cuyo término, para fines de esta Sección 7.04(b), incluirá cualquier corporación que controle la Entidad Crediticia) basado en la existencia de las obligaciones de la Entidad Crediticia en virtud de este documento, entonces el Prestatario le pagará a la Entidad Crediticia, a solicitud de la Entidad Crediticia, dichos montos adicionales según sean requeridos para compensar a la Entidad Crediticia por el incremento del costo a la Entidad Crediticia como resultado de ello (dicha compensación incluirá, sin limitación, un monto igual a cualquier reducción en la devolución sobre activos o acciones de la Entidad Crediticia a un nivel por debajo de aquel que pudiera haber logrado si no hubiese sido por el Cambio de Reglamentación, tomando en consideración las políticas de la Entidad Crediticia con respecto a la adecuación de capital).

(c) "Cambio de Reglamentación" será la introducción o cambio después de la fecha de este Contrato de o en las leyes o reglamentaciones de los Estados Unidos o nacionales extranjeras, estatales, municipales o en la interpretación de la administración de la misma, o la adopción o realización después de dicha fecha de cualesquiera directrices o solicitudes (ya sea que tengan o no fuerza de ley) por cualquier tribunal de los Estados Unidos o nacional extranjero, estatal o municipal o autoridad financiera, u otra Autoridad Gubernamental u Otra Autoridad Gubernamental.

(d) La Entidad Crediticia tomará dichas medidas razonables, según lo determine a su exclusiva discreción, para minimizar los montos exigidos bajo esta Sección 7.04. En el evento que la Entidad Crediticia transfiera la oficina contable del Crédito para minimizar los montos exigidos bajo esta Sección 7.04, el Prestatario deberá pagar por cualesquier costos y gastos incurridos en dicha transferencia a solicitud de la Entidad Crediticia.

(e) Dicha solicitud de pago por parte de la Entidad Crediticia según esta Sección 7.04 deberá estar acompañada de un certificado que demuestre en detalle razonable la base para el cálculo de los montos exigidos, el cual, en ausencia de error manifiesto, será conclusivo y vinculante para todos los fines.

SECCIÓN 8. PAGOS

8.01 Método de Pago.

(a) Todos los pagos que realice el Prestatario según este Contrato y cualquier Pagaré deberán efectuarse sin gravamen, deducción o contra demanda en Dólares en fondos inmediatamente disponibles y libremente transferibles a más tardar a las 11:00 A.M. (Hora de la Ciudad de Nueva York) en la fecha en la cual se venzan (según sea aplicable):

(i) a la Entidad Crediticia en el Mellon Bank N.A., Pittsburgh, Pennsylvania, ABA 04300026 1, Crédito: Administración de Préstamos Internacionales, Cuenta 990873800, Ref. AP078825XX-República Dominicana; y

(ii) al Ex-Im Bank en the Federal Reserve Bank of New York (Banco de la Reserva Federal de Nueva York) para acreditar a la cuenta del Ex-Im Bank: Departamento del Tesoro de Estados Unidos 021030004 TREAS NYC/CTR/BNF=/AC-4984 OBI=Export-Import Bank Due on EIB Garantía No. AP078825XX – La República Dominicana por [Cargo por Compromiso] [Cargo por Exposición] [otro: especifique] de la República Dominicana.

(b) Excepto que se estipule lo contrario en este documento, siempre que el vencimiento de cualquier pago de otra forma caería en un día que no es un Día Hábil, la fecha de vencimiento para el pago será la fecha del Día Hábil inmediatamente subsiguiente y el interés y los cargos serán calculados de acuerdo con la Sección 12.01.

8.02 Aplicación de Pagos. La Entidad Crediticia y el Ex-Im Bank deberán cada uno aplicar los pagos recibidos por ellos bajo este Contrato o cualquier Pagaré (ya sea en vencimiento establecido, por motivo de aceleración, pago anticipado o de otra forma) en el siguiente orden de prioridad: (a) interés vencido de conformidad con la Sección 5.02(a)(ii), pero sólo hasta la medida en que dichos montos estén incluidos en el "Monto Garantizado" según se define dicho término en el MGA; (b) Cargos por Compromiso de Garantía, Cargos por Exposición y todos los otros montos vencidos al Ex-Im Bank bajo este Contrato y no estipulados de otra forma bajo esta Sección 8.02; (c) interés vencido de conformidad con la Sección 5.02(a)(i); (d) abonos de capital vencidos en orden inverso de vencimiento; y (e) todos los otros montos vencidos bajo este Contrato y no estipulados de otra forma en esta Sección 8.02. Los pagos con respecto a cualquier Pagaré deberán ser aplicados en forma *prorrateada* a cada Pagaré de acuerdo con las prioridades anteriores.

SECCIÓN 9. REPRESENTACIONES, GARANTÍAS Y CONVENIOS

9.01 Representaciones y Garantías del Prestatario.

(a) El Prestatario representa y le garantiza a la Entidad Crediticia y al Ex-Im Bank que:

(i) Existencia y Autoridad. El Prestatario tiene pleno poder, autoridad y derecho legal para continuar en su negocio como hasta ahora, y ha tomado todas las acciones necesarias o convenientes para ejecutar, entregar, realizar y cumplir todos los términos y condiciones de los Documentos del Prestatario. El Prestatario tiene pleno poder, derecho legal y autoridad para garantizar la plena fe y crédito del País del Prestatario bajo los términos de los Documentos del Prestatario.

(ii) Autorizaciones del Gobierno. Todos los consentimientos, licencias, autorizaciones y aprobaciones de y exenciones por, cualquier Autoridad Gubernamental y

cualquier Otra Autoridad Gubernamental que son necesarios o convenientes (A) para la ejecución, entrega, realización y cumplimiento por el Prestatario de los Documentos del Prestatario, incluyendo, sin limitación, las aprobaciones relacionadas con la disponibilidad y transferencia de los Dólares requeridos para efectuar todos los pagos adeudados bajo este Contrato y cualquier Pagaré; (B) para la validez, efecto vinculante e implementación de los Documentos del Prestatario; (C) para la ejecución, entrega y realización de cualquier Contrato de Suministro, la importación de los Bienes y Servicios, y el uso de los Bienes y Servicios Elegibles en el País del Prestatario; y (D) para el compromiso de la buena fe y crédito del País del Prestatario por el Prestatario según los Documentos del Prestatario; que en cada caso se han obtenido y están en plena vigencia y efecto.

(iii) Presentación de Instrumentos para el Registro Público en el País Correspondiente. Para asegurar la legalidad, validez, implementación, prioridad o admisibilidad en evidencia en el País del Prestatario de cualquiera de los Documentos del Prestatario, incluyendo, sin limitación, el compromiso por el Prestatario de la plena fe y crédito del País del Prestatario establecida en este documento y en ese sentido, excepto por el registro del Crédito con el Banco Central del País del Prestatario, no es necesario que ninguno de los Documentos del Prestatario sea registrado, inscrito o de otra forma presentado ante cualquier tribunal, Autoridad Gubernamental u Otra Autoridad Gubernamental, o notariado; o que cualquier documentación, timbre u otro impuesto, imposición o cargo similar de cualquier clase sea pagado en o con respecto a cualquiera de los Documentos del Prestatario; excepto para (A) el registro de este Contrato con el Banco Central del País del Prestatario y (B) los trámites consulares de este Contrato si es firmado fuera del País del Prestatario.

(iv) Restricciones. La ejecución, entrega y cumplimiento o acatamiento por el Prestatario de los términos y la consumación por el Prestatario de las transacciones contempladas por, ninguno de los Documentos del Prestatario entrará en conflicto o resultará en una infracción o violación de: (A) cualquier tratado u otro acuerdo al cual está sujeto el País del Prestatario; (B) cualquier ley del País del Prestatario o cualquier otra ordenanza, decreto, estipulación constitucional, reglamentación u otro requerimiento de cualquier Autoridad Gubernamental (incluyendo, sin limitación, cualquier restricción sobre el interés que pueda ser pagado por el Prestatario); o (C) cualquier orden, mandato judicial, auto judicial, sentencia o decreto de cualquier corte o cualquier tribunal. Además, la ejecución y entrega del Prestatario de los Documentos del Prestatario, el cumplimiento de sus obligaciones en este documento y la consumación de las transacciones contempladas por los Documentos del Prestatario no entran ni entrarán en conflicto ni resultarán en una violación a cualquier tratado u otro acuerdo o instrumento del cual el Prestatario es una de las partes o al cual él o cualquiera de sus ingresos, propiedades o activos puedan estar sujetos, o resultar en la creación o imposición de cualquier derecho de retención sobre cualquiera de los ingresos, propiedades o activos del Prestatario de conformidad con cualquiera de dichos tratados u otro acuerdo o instrumento.

(v) Efecto Vinculante. El Prestatario ha ejecutado y entregado debidamente este Contrato y los otros Documentos del Prestatario en o antes de la fecha de este documento, y el Prestatario también ejecutará y entregará debidamente cada Pagaré y cada uno de los

otros Documentos del Prestatario que puedan de aquí en adelante ser ejecutados. Cada uno de los Documentos del Prestatario que de aquí en adelante puedan ser ejecutados y entregados, constituirá una obligación directa, general e incondicional del Prestatario la cual es legal, válida y vinculante para el Prestatario y aplicable en contra del Prestatario de acuerdo con sus respectivos términos, y según los cuales está comprometida la plena fe y crédito del País del Prestatario. Las obligaciones de pago del Prestatario según esta jerarquía del Contrato y bajo cualquier Pagaré cuando es emitido ocuparán, en todos los aspectos, por lo menos *la misma posición* en prioridad de pago y en derecho de seguridad con todas las otras deudas no aseguradas y no subordinadas del Prestatario.

(vi) Elección de Ley. Cuando existe conflicto de los principios de las leyes en el País del Prestatario, la elección de las disposiciones de la ley de este Contrato y cualquier Pagaré son válidas, vinculantes y no están sujetas a revocación por parte del Prestatario, y en cualesquier procesos judiciales admitidos en el País del Prestatario para la implementación de cualquiera de los Documentos del Prestatario, la elección de la ley del Estado de Nueva York será aceptada como la ley que rige dichos documentos y dicha ley será aplicada.

(vii) Actividad Comercial. Los Documentos del Prestatario y las transacciones contempladas en los mismos constituyen actividades comerciales (en lugar de actividades gubernamentales o públicas) del Prestatario, y el Prestatario está sujeto a la ley comercial privada con respecto a ello. La renuncia a inmunidad contenida en la Sección 11.04 es válida y aplicable en el País del Prestatario y entrará en vigor para renunciar a dicha inmunidad si el Prestatario adquiere el derecho a inmunidad en el futuro.

(viii) Acciones Legales. No existen acciones legales por resolver o, al mejor entendimiento del Prestatario, amenazadas ante cualquier tribunal, Autoridad Gubernamental u Otra Autoridad Gubernamental que pudieran afectar considerablemente y adversamente el cumplimiento o acatamiento del Prestatario de los términos y condiciones de cualquiera de los Documentos del Prestario, o en cualquier otra forma cuestionar la validez, efecto vinculante o implementación de cualquiera de los Documentos del Prestatario.

(ix) Contrato(s) de Suministro. Ninguna ley aplicable del País del Prestatario es o será violada por cualquier Contrato de Suministro o por el cumplimiento del Prestatario de sus obligaciones según el mismo.

(x) Uso de Bienes y Servicios Elegibles. Los Bienes y Servicios Elegibles serán utilizados para fines legales y de una forma legal.

(xi) Ningún Impuesto. No existen Impuestos aplicados sobre o en conexión con: (A) la ejecución, entrega o cumplimiento de cualquiera de los Documentos del Prestatario; (B) la implementación de cualquiera de los Documentos del Prestatario; o (C) sobre cualquier pago que debe ser realizado a la Entidad Crediticia o al Ex-Im Bank según los Documentos del Prestatario.

(xii) Ninguna Mora en el Pago de los Montos Adeudados a Estados Unidos. Al mejor saber y entender del Prestatario después de la diligencia conveniente, el Prestatario no se encuentra en morosidad con el pago de cualquiera de los montos pagaderos y adeudados a cualquier Otra Autoridad Gubernamental de Estados Unidos para la fecha de este Contrato.

(xii) Ningún Evento de Incumplimiento. No ha ocurrido ni es permanente ningún Evento de Incumplimiento y ningún evento, el cual a no ser por la entrega de la notificación o por el lapso de tiempo o por ambos constituiría un Evento de Incumplimiento.

(b) Las representaciones y garantías del Prestatario establecidas en la Sección 9.01(a) serán consideradas repetidas para la fecha de cada Utilización, con el mismo vigor y efecto que si hubiesen sido efectuadas en dicha fecha.

9.02 Convenios Afirmativos del Prestatario. El Prestatario conviene y acuerda que hasta que todos los montos adeudados bajo este Contrato y el Pagaré o Pagarés hayan sido pagados en su totalidad, a menos que la Entidad Crediticia y el Ex-Im Bank hayan consentido lo contrario por escrito, el Prestatario realizará:

(a) Notificación de Incumplimientos. Prontamente, pero en ningún caso después de diez (10) días a partir del suceso de un Evento de Incumplimiento o de cualquier evento, el cual a no ser por la entrega de notificación o por el lapso de tiempo o por ambos, constituirían un Evento de Incumplimiento, notificará a la Entidad Crediticia y al Ex-Im Bank por facsímil o personalmente sobre los detalles de dicho suceso y la acción correctiva propuesta que debe tomar el Prestatario con respecto a ello.

(b) Inspecciones. Autorizar (y hacer que cualquier Comprador identificado en la Hoja de Condiciones o la Aprobación del Ex-Im Bank que no es el Prestatario para autorizar) a los representantes de la Entidad Crediticia y el Ex-Im Bank a realizar inspecciones razonables del proyecto utilizando o incorporando los Bienes y Servicios Elegibles, y de los libros y registros del Prestatario (y los libros y registros de cualquiera de dichos Compradores en relación con este Contrato y las transacciones contempladas en el mismo incluyendo, sin limitación, los registros relacionados con el uso de los Bienes y Servicios Aplicables), y hacer que los oficiales y empleados del Prestatario y de cualquiera de dichos Compradores proporcionen plena cooperación y asistencia en conexión con los mismos.

(c) Notificación de Disputas. Entregar prontamente notificación escrita a la Entidad Crediticia y al Ex-Im Bank de cualquier disputa importante que pueda existir entre el Prestatario y (i) cualquier Autoridad Gubernamental del mismo, (ii) cualquier Otra Autoridad Gubernamental o (iii) cualesquiera instituciones financieras internacionales.

(d) Autorizaciones del Gobierno. Obtener prontamente y mantener todos los consentimientos, licencias, autorizaciones y aprobaciones, así como las exenciones por parte de cualquiera Autoridad Gubernamental y cualquiera Otra Autoridad Gubernamental que sean necesarios o convenientes: (i) para la ejecución, entrega, cumplimiento y

acatamiento por el Prestatario de los Documentos del Prestatario, incluyendo, sin limitación, todas las aprobaciones relacionadas con la disponibilidad y transferencia de Dólares de EE.UU. requeridos para realizar todos los pagos adeudados bajo este Contrato y cualquier Pagaré; (ii) para la validez, efecto vinculante e implementación de los Documentos del Prestatario; (iii) para la ejecución, entrega y cumplimiento de cualquier Contrato de Suministro, la importación de los Bienes y Servicios, y el uso de los Bienes y Servicios Elegibles en el País del Prestatario; y (iv) para el compromiso de la plena fe y crédito del País del Prestatario por el Prestatario bajo este Contrato y cualquier Pagaré.

(e) En Igual Posición. Asegurar que sus obligaciones de pago bajo este Contrato y cualquier Pagaré constituyan en todo momento las obligaciones directas, generales e incondicionales del Prestatario y ocupen en todos los respectos por lo menos la misma posición en prioridad de pago y en derecho de seguridad con todas las otras deudas no aseguradas y no subordinadas del Prestatario.

(f) Lista de Adquisición. Obtener el previo consentimiento escrito de la Entidad Crediticia y del Ex-Im Bank para cualquier modificación de la Lista de Adquisición.

(g) Contrato(s) de Suministro. Obtener el previo consentimiento escrito de la Entidad Crediticia y el Ex-Im Bank para cualquier asignación de los derechos u obligaciones del Prestatario bajo cualquier Contrato de Suministro o cualquier modificación importante o la cancelación de cualquier Contrato de Suministro.

(h) Informes de Progreso y de Proyecto.

(i) Informes de Progreso. Comenzando con el trimestre del calendario en el cual se ejecuta este Contrato y continuando hasta que finalice el Programa de Rehabilitación y Reconstrucción de la Autopista (el "Proyecto") o hasta que todos los montos adeudados bajo este Contrato y el Pagaré o Pagarés hayan sido pagados en su totalidad, cualquiera que suceda primero, asegurar que el Comprador someta a consideración del Ex-Im Bank (atención: División de Ingeniería y Ambiente), dentro de los 30 días calendario siguientes al final de cada trimestre calendario, un informe de progreso ("Informe de Progreso") con respecto a la construcción y desarrollo del Proyecto. Cada Informe de Progreso deberá estar en idioma inglés y certificado como correcto por un empleado autorizado del Comprador y el informe y la certificación deberán estar en la forma y contenido que sean satisfactorios para el Ex-Im Bank. Cada Informe de Progreso incluirá lo siguiente:

(A) una declaración descriptiva de (1) el trabajo finalizado en el Proyecto durante el trimestre, incluyendo una explicación con respecto a cualquier cambio en los planos y cualesquiera condiciones inusuales o problemas encontrados y (2) un cronograma del trabajo para el siguiente trimestre;

(B) una tabla que muestre las cantidades de asfalto entregadas, así como el estatus de las distribuciones de asfalto a sitios específicos del

proyecto dentro del Proyecto global a la fecha y durante el trimestre aplicable; y

(C) un cronograma de construcción y finalización del Proyecto que muestre (1) el progreso real y el progreso originalmente planeado y el porcentaje del proyecto finalizado, y (2) una explicación de cualesquiera revisiones al cronograma original de construcción y finalización del Proyecto; e

(ii) Informes de Proyecto. A más tardar sesenta (60) días calendario antes del inicio de los años fiscales 2004 y 2005, el Comprador deberá presentarle al Ex-Im Bank informes que contengan detalles de sustentación del Proyecto para los años fiscales 2004 y 2005 (cada uno, un "Informe de Proyecto"), incluyendo:

(A) el valor y cantidades totales de distribuciones de asfalto para el año aplicable;

(B) una descripción general y distribución entre las principales categorías de uso del Proyecto (por ejemplo, "Revestimiento de Calles," "Reconstrucción y Rehabilitación de Carreteras Principales," "Caminos Locales," "Reconstrucción y Rehabilitación de Puentes"); y

(C) una descripción de cada uno de los sitios propuestos del Proyecto, incluyendo nombre, ubicación, información de costo, requerimientos de asfalto y características físicas (incluyendo distancia longitudinal, velocidad de diseño, número de carriles, profundidad del laminado de asfalto y otra información apropiada que sea necesaria para describir adecuadamente los parámetros físicos del Proyecto).

Cada Informe de Proyecto deberá estar en idioma inglés y de otra manera en forma y contenido que sean razonablemente satisfactorios para el Ex-Im Bank y deberán estar acompañados de un certificado firmado por un empleado autorizado del Comprador certificando que (1) el Informe de Proyecto pertinente es correcto, (2) el trabajo propuesto para el año aplicable será realizado en cumplimiento con todas las leyes y reglamentaciones ambientales pertinentes del País del Prestatario y (3) ninguno de los Bienes y Servicios Elegibles han sido o serán usados para la creación de nuevas construcciones o expansiones de la construcción existente.

(i) Otros Actos. De vez en cuando, realizar y llevar a cabo cualquier y todos los actos y ejecutar cualquier y todos los documentos según sea necesario o según sea razonablemente solicitado por la Entidad Crediticia o el Ex-Im Bank con el fin de efectuar los fines de este Contrato y de proteger los intereses de la Entidad Crediticia y el Ex-Im Bank en cualquier Pagaré y los intereses de la Entidad Crediticia en la Garantía del Ex-Im Bank.

9.03 Convenios Negativos del Prestatario. El Prestatario conviene y acuerda que hasta que hayan sido pagados todos los montos adeudados bajo este Contrato y el Pagaré o Pagarés, sin el previo consentimiento escrito de la Entidad Crediticia y el Ex-Im Bank, no podrá realizar:

(a) La Venta, Arrendamiento o Transferencia de Bienes y Servicios Elegibles. Vender, arrendar o de otra forma transferir, cualesquier Bienes y Servicios Elegibles (o cualquier componente de los mismos) a cualquier Persona (que no sea al Comprador o Usuario Final Autorizado identificado en la Hoja de Condiciones); o hacer que o autorizar que cualquier Comprador o Usuario Final Autorizado venda, arriende, o de otra forma transfiera, o acuerde a vender, arrendar o de otra forma transferir cualesquier Bienes y Servicios (o un componente de los mismos) a cualquier Persona.

(b) Uso de los Bienes y Servicios Elegibles. Usar o autorizar el uso de los Bienes y Servicios Elegibles (i) fuera del País del Prestatario o (ii) para la creación de nuevas construcciones o expansiones importantes de la construcción existente.

(c) Suspensión y Exclusión, etc. Negociar intencionalmente cualesquiera transacciones en conexión con los Bienes y Servicios Elegibles con cualquier persona que ha sido excluida, suspendida, declarada inelegible o voluntariamente excluida de la participación en las transacciones de adquisición o no-adquisición con cualquier departamento federal o agencia del gobierno de Estados Unidos de conformidad con las Reglamentaciones de Exclusión.

SECCIÓN 10. CANCELACIÓN, SUSPENSIÓN Y EVENTOS DE INCUMPLIMIENTO

10.01 Cancelación por el Prestatario. El Prestatario podrá cancelar en cualquier momento todo y cualquier parte del monto no desembolsado y no cancelado del Crédito para el cual las Cartas de Crédito no hayan sido emitidas, recomendadas o confirmadas, *siempre y cuando* se haya entregado previa notificación escrita de treinta (30) días a la Entidad Crediticia y al Ex-Im Bank. En el caso de una cancelación de todo o parte del Crédito por el Prestatario, el Prestatario, en o antes de la fecha de cancelación propuesta, deberá pagarle (a) al Ex-Im Bank todos los Cargos por Compromiso de Garantía acumulados y no pagados de acuerdo con la Sección 7.01(a) y todos los otros montos adeudados y pagaderos al Ex-Im Bank según este Contrato para la fecha de cancelación propuesta y (b) a la Entidad Crediticia cualesquier cargos por compromiso acumulados y no pagados de acuerdo con la Sección 7.01(b) y todos los otros montos adeudados y pagaderos a la Entidad Crediticia según este Contrato para la fecha de cancelación propuesta.

10.02 Suspensión y Cancelación por el Ex-Im Bank.

(a) Si ocurre un Evento de Incumplimiento y continua ocurriendo, el Ex-Im Bank, mediante notificación escrita a la Entidad Crediticia y al Prestatario, podrá: (i) suspender las Utilizaciones posteriores del Crédito hasta que el Ex-Im Bank se encuentre satisfecho que la causa de dicha suspensión ha sido eliminada; o (ii) cancelar el monto no utilizado y no cancelado del Crédito, *siempre y cuando, sin embargo,* que el Ex-Im Bank no suspenda o cancele ninguna porción del Crédito para el cual las Cartas de Crédito han sido emitidas, recomendadas o confirmadas. En el caso de una cancelación de todo o parte del Crédito por el Ex-Im Bank, el Prestatario deberá pagarle (1) al Ex-Im Bank todos los Cargos por Compromiso de Garantía acumulados y no pagados de acuerdo con la Sección 7.01(a) y todos los otros montos adeudados y pagaderos al Ex-Im Bank según este Contrato para la fecha de cancelación y (2) a la Entidad Crediticia cualesquier cargos por compromiso acumulados y no pagados de acuerdo con la Sección 7.01(b) y todos los otros montos adeudados y pagaderos a la Entidad Crediticia según este Contrato para la fecha de cancelación.

(b) Si todas las condiciones precedentes para la primera Utilización, según lo descrito en la Sección 6, no son cumplidas a satisfacción del Ex-Im Bank (a su exclusiva discreción) en o antes de la "Fecha Operativa Requerida" especificada en la Hoja de Condiciones de este documento, entonces, después de considerar las circunstancias de dicho incumplimiento, el Ex-Im Bank podrá cancelar el Crédito, mediante notificación escrita a la Entidad Crediticia y al Prestatario.

10.03 Eventos de Incumplimiento y Recursos.

(a) Eventos de Incumplimiento. Cada uno de los siguientes eventos o condiciones serán considerados un "Evento de Incumplimiento" según este Contrato:

(i) cualquier incumplimiento por parte del Prestatario de pagar cualquier monto adeudado a su vencimiento según este Contrato y cualquier Pagaré;

(ii) cualquier incumplimiento por parte del Prestatario de cumplir con sus obligaciones bajo la Sección 9.02(a);

(iii) cualquier representación o garantía realizada o considerada realizada por el Prestatario en este Contrato o en conexión con el mismo, o cualquiera declaración realizada en cualquier certificado o informe proporcionado por el Prestatario a la Entidad Crediticia o al Ex-Im Bank, o cualquier declaración realizada en las opiniones legales del Prestatario con respecto a hechos relacionados con el Prestatario, o las transacciones contempladas por este documento, que hayan demostrado haber sido falsas o confusas en cualquier consideración importante cuando se hubieran realizado;

(iv) cualquier incumplimiento por parte del Prestatario de realizar o cumplir con cualquiera de los convenios o disposiciones establecidas en este Contrato (fuera de cualquier evento especificado como un Evento de Incumplimiento en cualquier otra subsección de esta Sección 10.03(a)), incumplimiento que si fuera posible subsanar, permanezca sin subsanar durante un período de treinta (30) días después de haber entregado

notificación escrita del mismo al Prestatario por parte de la Entidad Crediticia o al Ex-Im Bank;

(v) cualquier incumplimiento por parte del Prestatario de pagar al hacerse pagaderos, incluyendo cualquier período de gracia proporcionado al Prestatario con respecto al mismo, cualesquier montos vencidos bajo cualquier otro acuerdo o instrumento contemplado para el pago por parte del Prestatario del dinero prestado o para el precio de compra diferido de la propiedad o servicios recibidos, o cualquiera de dichos montos, antes del vencimiento establecido del mismo, se vuelven pagaderos, o que ocurra cualquier evento especificado en cualquiera de dichos acuerdos o instrumentos, el efecto del evento es hacer que o (con la entrega de notificación o lapso de tiempo o ambos) autorizar a cualquier Persona para hacer que dichos montos se vuelvan pagaderos o que sean amortizados en su totalidad antes de su vencimiento establecido.

(vi) cualquier Autoridad Gubernamental u Otra Autoridad Gubernamental haya tomado cualquier acción que, a criterio del Ex-Im Bank, afectaría considerablemente y adversamente la capacidad del Prestatario para pagar su endeudamiento bajo este Contrato o cualquier Pagaré;

(vii) cualquier autorización, aprobación, consentimiento, licencia, exención, presentación, registro, notarización u otro requerimiento de cualquier organismo gubernamental, judicial o público o autoridad necesaria para facultar al Prestatario a cumplir con sus obligaciones en virtud de ello o según cualquier Pagaré que hubiese sido revocado, rescindido, suspendido, considerado inválido o de otra forma limitado en efecto de una forma que pudiera afectar considerablemente y adversamente la capacidad del Prestatario para cumplir con sus obligaciones en este Contrato o según cualquier Pagaré; o cualquier ley, disposición o reglamentación, decreto o directriz de cualquier autoridad competente que haya sido promulgada o emitida que perjudicará considerablemente y adversamente la capacidad o el derecho del Prestatario a cumplir con dichas obligaciones; o si se constituye ilegal para el Prestatario cumplir con cualquiera de dichas obligaciones;

(viii) cualquier Contrato de Suministro, o el cumplimiento por cualquiera de las partes del mismo de las obligaciones de dicha parte bajo cualquier Contrato de Suministro, que a criterio del Ex-Im Bank, contravenga cualquier ley aplicable;

(ix) una moratoria o suspensión de los pagos que hayan sido declarados con respecto a cualquier Deuda Externa;

(x) el Prestatario rechaza este Contrato o hace o causa que se efectúe cualquier acto o cosa que evidencia una intención de rechazar este Contrato; o

(xi) cualquier otro evento que ocurra o cualquier otra circunstancia que surja, la cual, a criterio del Ex-Im Bank, es muy probable que afecte considerablemente y adversamente la capacidad del Prestatario para cumplir con sus obligaciones bajo este Contrato o cualquier Pagaré.

(b) Recursos. Al ocurrir cualquier Evento de Incumplimiento, y en cualquier momento de allí en adelante, si dicho evento es crónico, el Ex-Im Bank, mediante notificación escrita al Prestatario y a la Entidad Crediticia, podrá inmediatamente declarar vencido y pagadero (i) todo o cualquier porción del monto principal del Crédito y cualquier Pagaré entonces pendiente, incluyendo interés acumulado sobre el mismo a la fecha del pago, y (ii) todos los otros montos adeudados bajo este Contrato. Excepto según se estipula expresamente en la Sección 10.03(a), por este medio se renuncia expresamente al reclamo, demanda, protesta y todas las otras notificaciones de cualquier clase. El derecho antedicho para acelerar es una adición a y no un sustituto de cualesquier otros derechos y recursos disponibles para la Entidad Crediticia y / o el Ex-Im Bank bajo este Contrato, cualquier Pagaré, la Aplicación de la Carta de Crédito y el Contrato y leyes aplicables.

SECCIÓN 11. LEY VIGENTE Y JURISDICCIÓN

11.01 Ley Vigente. ESTE CONTRATO ESTARÁ REGIDO E INTERPRETADO DE ACUERDO CON LA LEY DEL ESTADO DE NUEVA YORK, ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA.

11.02 Presentación a la Jurisdicción.

(a) El Prestatario, por este medio, acuerda irrevocablemente que cualquier demanda, acción o proceso judicial que surja de o en relación con cualquiera de los Documentos del Prestatario, o cualquiera de las transacciones contempladas en los mismos, podrán ser instituidas por las otras partes del mismo o por cualquiera de las partes a cualquiera de los Documentos del Prestatario en los tribunales del Estado de Nueva York o en las cortes federales con sede en el Distrito de Manhattan, Ciudad de Nueva York, Estado de Nueva York. El Prestatario, por este medio, renuncia irrevocablemente, al máximo alcance permitido por ley, a cualquier objeción que pueda ahora o de aquí en adelante tener el Prestatario al establecimiento de la jurisdicción o cualquier objeción basada en una jurisdicción inadecuada, o basada en los fundamentos de la jurisdicción con respecto a cualquier demanda, acción o proceso judicial, e irrevocablemente somete generalmente e incondicionalmente a la jurisdicción de cualquiera de dichos tribunales en cualquier demanda, acción o proceso judicial. El Prestatario acuerda que una sentencia en cualquiera de dichas acciones o procesos judiciales será conclusiva y vinculante para el Prestatario y podrá ser aplicada en cualquier otra jurisdicción, incluyendo, sin limitación, el País del Prestatario, mediante demanda sobre dicha sentencia, una copia certificada de la misma será considerada evidencia conclusiva de la sentencia.

(b) En cualquier proceso judicial aceptado en el País del Prestatario en relación con los Documentos del Prestatario o con cualquiera de las transacciones contempladas por el mismo, la elección de las leyes del Estado de Nueva York como la ley vigente del mismo y cualquier sentencia obtenida en los tribunales antes mencionados será reconocida y aplicable en los tribunales del País del Prestatario. Para dichos fines, es una condición esencial para cada una de las partes que celebra este Contrato que dicha sentencia sea considerada con carácter de sentencia final según lo estipulado en el Artículo 2052 del

Código Civil del País del Prestatario. Consecuentemente, el Prestatario, por este medio renuncia expresamente e irrevocablemente a la necesidad de obtener el *exequátur* de cualquier sentencia extranjera según lo estipulado en los Artículos No, 1020 *y siguientes* del Código Civil del País del Prestatario, reconociendo que cualquier sentencia obtenida en relación con los Documentos del Prestatario o las transacciones por este medio contempladas, serán finales y pueden ser aplicadas directamente en el País del Prestatario sin ningún requerimiento o procedimiento adicional.

11.03 Servicio del Proceso.

(a) En el caso de los tribunales del Estado de Nueva York o de las cortes federales con sede en el Estado de Nueva York, el Prestatario, por este medio designa, nombra y faculta al Cónsul General de la República Dominicana, o en su incapacidad o ausencia, a un oficial del Consulado de la República Dominicana ubicado actualmente en 1501 Broadway, Suite 410, Ciudad de Nueva York, Nueva York 10036 como su agente autorizado para aceptar, recibir y reconocer para y en nombre del Prestatario, sus propiedades e ingresos, servicio de cualquier y todo el proceso que pudieran haber sido prestados en cualquier acción, demanda o proceso judicial de la naturaleza anteriormente referida en el Estado de Nueva York, nombramiento que será irrevocable hasta el nombramiento y aceptación de un agente sucesor autorizado de conformidad con las disposiciones de la Sección 11.03(d).

(b) El Prestatario acuerda además que dicho servicio del proceso podrá efectuarse personalmente o por correo o entregando una copia de las citaciones y reclamaciones u otro proceso legal en cualquier demanda, acción o proceso judicial al Prestatario a cargo de su agente arriba designado en la dirección antedicha, y cualquiera de dichos agentes está por este medio autorizado a aceptar, recibir y reconocer el mismo en nombre del Prestatario y a admitir el servicio con respecto al mismo. El servicio de cada uno de dichos agentes será considerado como servicio personal para el Prestatario y será legal y vinculante para el Prestatario para todos los fines independientemente de cualquier impedimento de enviar por correo las copias de dicho proceso legal al Prestatario o cualquier impedimento por parte del Prestatario de recibir el mismo, y será considerado como finalizado al momento de la entrega del mismo a dicho agente, ya sea que el agente haya notificado o no del mismo al Prestatario o a la primera fecha permitida por la ley aplicable (incluyendo, sin limitación, la Ley de Estados Unidos Sobre Inmunidades del Estado Soberano de 1976, según enmienda).

(c) Hasta la medida permitida por la ley aplicable, incluyendo, sin limitación, los tratados mediante los cuales Estados Unidos y el País del Prestatario, según sea el caso, son de carácter obligatorio, el Prestatario además acepta irrevocablemente al servicio del proceso de cualquiera de los tribunales antes mencionados en cualquier demanda, acción o proceso judicial mediante el envío por correo de las copias del mismo por correo certificado, franqueo pagado anticipadamente, confirmación de acuso de recibo, al Prestatario en la dirección indicada en la Sección 12.02, dicho servicio será efectivo en la fecha indicada en el recibo postal devuelto por parte del Prestatario.

(d) El Prestatario acuerda que en todo momento y en forma continua mantendrá a un agente para que reciba el servicio del proceso en el Estado de Nueva York a nombre de sí mismo y de sus propiedades e ingresos, y, en el caso en que por cualquier razón su agente antes mencionado no actúe como agente para el Prestatario para recibir el servicio del proceso en el Estado de Nueva York en su nombre, el Prestatario deberá nombrar prontamente a un sucesor que sea satisfactorio para la Entidad Crediticia y el Ex-Im Bank para atender y asesorar a la Entidad Crediticia y al Ex-Im Bank sobre el mismo, y para entregarle a la Entidad Crediticia y al Ex-Im Bank evidencia por escrito de la aceptación del agente sucesor de dicho nombramiento. Las disposiciones antedichas constituyen, entre otras cosas, un arreglo especial para el servicio entre las partes de este Contrato para los fines de 28 U.S.C. §1608.

11.04 Renuncia a la Inmunidad. Por este medio, el Prestatario acuerda irrevocablemente que, hasta la medida en que el Prestatario o cualquiera de sus activos posea o pueda de aquí en adelante adquirir cualquier derecho de inmunidad, ya sea caracterizado como inmunidad soberana o de otra forma, de cualquier proceso judicial, ya sea en Estados Unidos, en el País del Prestatario o en algún otro lugar, a aplicar o cobrar el Crédito o cualquier Pagaré u otra deuda u obligación del Prestatario relacionado con o que surja de las transacciones contempladas en cualquiera de los Documentos del Prestatario, incluyendo, sin limitación, la inmunidad al servicio del proceso, inmunidad a la jurisdicción o sentencia de cualquier corte o tribunal, inmunidad a la ejecución de una sentencia e inmunidad a cualquiera de sus propiedades por proceso de incautación de bienes antes de cualquier introducción de sentencia, o de la incautación en amparo de la ejecución a partir de una sentencia, el Prestatario, por este medio, renuncia expresamente e irrevocablemente a cualquiera de dichas inmunidades y acepta a no imponer o alegar derecho o demandar cualquiera de dichos procesos judiciales, ya sea en Estados Unidos, en el País del Prestatario o en algún otro lugar.

11.05 Renuncia a los Requerimientos de Seguridad. El Prestatario podrá en la medida permitida, en cualquier acción o proceso judicial que surja de o relacionado con cualquiera de los Documentos del Prestatario admitidos en el País del Prestatario o en algún otro lugar, tener el derecho bajo la ley aplicable de exigir o demandar que la Entidad Crediticia o el Ex-Im Bank fije seguridad por los costos o tome acción similar, el Prestatario por este medio, renuncia y acuerda irrevocablemente a no reclamar el beneficio de dicho derecho.

11.06 No Limitación. Nada de lo contemplado en esta Sección 11 afectará el derecho de la Entidad Crediticia o del Ex-Im Bank para prestar servicio al proceso en cualquier otra forma permitida por ley o a iniciar procesos judiciales o de otra forma proceder en contra del Prestatario en el País del Prestatario o en cualquier otra jurisdicción.

11.07 Renuncia al Bono de Litigio. En el caso que la Entidad Crediticia o el Ex-Im Bank instituya procesos judiciales relacionados con la ejecución, interpretación o aplicación de cualquiera de los Documentos del Prestatario, el Prestatario renuncia expresamente e irrevocablemente al requerimiento de depósito de un bono "*judicatum solvi*" por parte de la Entidad Crediticia y / o el Ex-Im Bank establecido en el Artículo 16

del Código Civil del País del Prestatario para extranjeros transitorios que inician acciones ante los tribunales del País del Prestatario con el entendimiento que (a) tanto la Entidad Crediticia como el Ex-Im Bank son instituciones plenamente solventes para cualquier costo de procedimiento que pudiera resultar de un posible litigio y (b) el acceso a los tribunales del País del Prestatario para obtener una decisión expedita es un derecho garantizado por la Constitución del País del Prestatario para cualquier persona o compañía, independientemente de su nacionalidad, origen o condición.

SECCIÓN 12. MISCELÁNEOS

12.01 Cálculos. Cada determinación de una tasa de interés o cargo por la Entidad Crediticia o el Ex-Im Bank de conformidad con cualquier disposición de este Contrato o cualquier Pagaré, en ausencia de error manifiesto, será conclusiva y vinculante para el Prestatario. Todos los cálculos de interés y cargos de los mismos y según cualquier Pagaré serán efectuados sobre la base de un año de 360 días y días reales transcurridos.

12.02 Notificaciones. Excepto que se indique lo contrario, todas las notificaciones entregadas en virtud de este documento estarán escritas en el idioma inglés, incluirán el Número de Transacción aplicable y serán enviadas por correo, facsímil o entrega personal, y, para los fines de este Contrato, serán consideradas como entregadas, el día en que dicha notificación es recibida por el destinatario de la misma, excepto para notificaciones proporcionadas por el Ex-Im Bank de conformidad con la Sección 10, las cuales serán consideradas como entregadas en el día en que dicha notificación ha sido depositada en el correo o enviada por facsímil, o entregada personalmente. A menos que se especifique lo contrario en una notificación entregada de conformidad con esta Sección 12.02, todas las notificaciones serán entregadas a las partes de este Contrato en sus respectivas direcciones indicadas en la Hoja de Condiciones.

12.03 Disposición de Endeudamiento. La Entidad Crediticia podrá vender, transferir, empeñar, negociar, conferir participaciones o de otra forma disponer de todo o cualquier parte de su interés en toda o cualquier parte del endeudamiento del Prestatario bajo este Contrato y cualquier Pagaré (colectivamente, una "Disposición de Endeudamiento"), y cualquiera de dichas partes disfrutará de todos los derechos y privilegios de la Entidad Crediticia bajo este Contrato y cada Pagaré que es el tema de dicha Disposición de Endeudamiento; *siempre y cuando, sin embargo,* que dicha Disposición de Endeudamiento, no podrá, sin el previo consentimiento escrito del Ex-Im Bank, relevar a la Entidad Crediticia de sus obligaciones bajo este Contrato o el MGA. El Prestatario, a solicitud de la Entidad Crediticia, ejecutará y entregará a la Entidad Crediticia, o a cualquiera de las partes que la Entidad Crediticia pueda designar, cualquiera de dichos instrumentos adicionales que puedan ser necesarios o deseables para dar plena vigencia y efecto a una Disposición de Endeudamiento por la Entidad Crediticia. Independientemente de cualquier cosa contraria a lo aquí contenido, el Prestatario no podrá transferir ninguna de sus deudas u obligaciones bajo este Contrato o ningún Pagaré sin el previo consentimiento escrito del Ex-Im Bank y la Entidad Crediticia.

12.04 Beneficio del Contrato. Este Contrato será vinculante y entrará en efecto para el beneficio de y será aplicable por los respectivos sucesores y asignados de las partes relacionadas con el mismo.

12.05 Terminación de la Garantía del Ex-Im Bank. En el caso que la Garantía del Ex-Im Bank termine en su totalidad de conformidad con los términos y condiciones del MGA, para la fecha de la terminación, se considerará automáticamente que los derechos del Ex-Im Bank bajo la Sección 10 han sido asignados a la Entidad Crediticia.

12.06 Descargo de Responsabilidad. Ni el Ex-Im Bank ni la Entidad Crediticia serán en ninguna forma responsables del cumplimiento de cualquier Contrato de Suministro, y ningún reclamo en contra del Exportador o de cualquier otra persona con respecto al cumplimiento de cualquier Contrato de Suministro afectará las obligaciones del Prestatario bajo cualquiera de los Documentos del Prestatario.

12.07 No Renuncia; Acumulación de Recursos. Ningún incumplimiento o retraso por parte de la Entidad Crediticia o del Ex-Im Bank para ejercer cualquier derecho, poder o privilegio bajo este Contrato o cualquier Pagaré, y ninguna acción de negociación entre el Prestatario, la Entidad Crediticia y / o el Ex-Im Bank funcionará como una renuncia a los mismos, ni ningún ejercicio individual o parcial de cualquier derecho, poder o privilegio en virtud del mismo o bajo cualquier Pagaré excluirá cualquier otro derecho, poder o privilegio subsiguiente. Los derechos y recursos aquí estipulados son acumulativos y no exclusivos de cualesquier derechos o recursos que la Entidad Crediticia o el Ex-Im Bank pudieran de otra forma tener. Ninguna notificación al Prestatario o solicitud del Prestatario en cualquier caso facultará al Prestatario para cualquier otra notificación o solicitud en circunstancias similares u otras, o constituirá una renuncia a los derechos del Prestatario o del Ex-Im Bank a cualquier otra acción o acción adicional en cualesquiera circunstancias sin notificación o solicitud.

12.08 Contrato Completo. Este Contrato contiene el acuerdo completo entre las partes del mismo con respecto al Crédito a excepción de (a) los acuerdos entre el Ex-Im Bank y la Entidad Crediticia en el MGA y la Aprobación del Ex-Im Bank y (b) cualesquier acuerdos entre la Entidad Crediticia y el Prestatario con respecto a las obligaciones del Prestatario que no están cubiertas por la Garantía del Ex-Im Bank. Entre la Entidad Crediticia y el Ex-Im Bank, en el caso de cualquier inconsistencia entre los términos de este Contrato y los términos del MGA o de la Aprobación del Ex-Im Bank, los términos de dicha Aprobación del Ex-Im Bank regirán primero y los términos de dicho MGA regirán en segundo lugar, reemplazando ambos a los términos del mismo hasta la medida de dicha diferencia.

12.09 Enmienda o Renuncia. Este Contrato no podrá ser cambiado, eliminado o terminado sin el consentimiento escrito de las partes del mismo, y no se podrá renunciar a ninguna disposición del mismo sin el consentimiento escrito de la parte que está obligada por ello.

12.10 Contrapartes. Este Contrato podrá ser firmado en copias separadas, cada una de las cuales será considerada como un original, y todas las demás en conjunto constituirán uno y el mismo instrumento.

12.11 Moneda de la Sentencia. Todos los pagos a capital, interés, cargos u otros montos adeudados en virtud de este documento y bajo cualquier Pagaré serán efectuados en Dólares de EE.UU., independientemente de cualquier ley, disposición, reglamentación o estatuto, ya sea que esté en existencia ahora o de aquí en adelante o en efecto en cualquier jurisdicción, que afecte o intente afectar dichas obligaciones. La obligación del Prestatario con respecto a cualquier monto adeudado bajo este Contrato o cualquier Pagaré, independientemente de cualquier pago en cualquier otra moneda (ya sea de conformidad a una sentencia o de otra forma), será saldada solamente hasta la medida del monto en Dólares de EE.UU. que la Persona autorizada para recibir ese pago pueda, de acuerdo con los procedimientos bancarios normales, comprar con la suma pagada en esa otra moneda (después de cualquier prima y costos por cambio de divisas) en el Día Hábil inmediatamente siguiente al día en el cual esa Persona recibe ese pago. Si el monto en Dólares de EE.UU. que pueda de esta forma ser comprado, por cualquier razón, no alcanza la suma originalmente adeudada, el Prestatario pagará dichas sumas adicionales, en Dólares de EE.UU. para compensar el déficit. Cualquier obligación del Prestatario que no haya sido saldada mediante ese pago continuará pagadera como una obligación separada e independiente y acumulará intereses de acuerdo con la Sección 5.02 hasta que sea saldada según lo aquí estipulado.

12.12 Idioma Inglés. Todos los documentos que van a ser entregados por cualquiera de las partes de este documento de conformidad con los términos del mismo estarán en el idioma inglés o, si fueron escritos originalmente en otro idioma, deberán estar acompañados de una correcta traducción al ingles, después de lo cual las otras partes con respecto a ello tendrán el derecho de confiar para todos los fines bajo este Contrato y cualquier Pagaré.

12.13 Divisibilidad. Hasta la medida en que la ley aplicable lo permita, la ilegalidad o no implementabilidad de cualquier disposición de este Contrato no afectará ni perjudicará la legalidad o implementabilidad de las disposiciones restantes de este Contrato.

12.14 Renuncia a Juicio ante Jurado. PARA LOS FINES DE ESTE CONTRATO Y CADA OTRO DOCUMENTO DEL PRESTATARIO, CADA UNO DEL PRESTATARIO, LA ENTIDAD CREDITICIA Y EL EX-IM BANK POR ESTE MEDIO RENUNCIAN CONSCIENTEMENTE, VOLUNTARIAMENTE E INTENCIONALMENTE A CUALESQUIER DERECHOS QUE PUEDAN TENER A UN JUICIO ANTE JURADO CON RESPECTO A CUALQUIER LITIGIO BASADO EN EL MISMO O QUE SURJA DEL MISMO, SEGÚN O EN CONEXIÓN CON ESTE CONTRATO, CON CUALQUIER OTRO DOCUMENTO DEL PRESTATARIO, CON CUALQUIERA ACCIÓN DE CONDUCTA, CON CUALQUIERA ACCIÓN DE NEGOCIACIÓN, CON CUALESQUIERA DECLARACIONES (YA SEAN VERBALES O ESCRITAS), O CON CUALESQUIERA ACCIONES U OMISIONES DE CUALQUIERA DE LAS PARTES DEL MISMO O DE CUALQUIER OTRA PERSONA

RELACIONADA CON ESTE CONTRATO O CON OTRO DOCUMENTO DEL PRESTATARIO.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, cada una de las partes de este documento ha causado que este Contrato de Crédito sea debidamente ejecutado y entregado en la fecha anteriormente indicada.

LA REPÚBLICA DOMINICANA

Por: _____
(Firma)

Nombre:_____
(Letra de molde)

Cargo: _____
(Letra de molde)

MELLON BANK, N.A.

Por: _____
(Firma)

Nombre:_____
(Letra de molde)

Cargo: _____
(Letra de molde)

EXPORT-IMPORT BANK OF THE UNITED STATES

Por: _____
(Firma)

Nombre:_____
(Letra de molde)

Cargo: _____
(Letra de molde)

Anexo A-1

FORMULARIO PARA EL PAGARÉ GLOBAL DE TASA FLOTANTE

LA REPÚBLICA DOMINICANA

PAGARÉ

US$45,279,500 _____de 2003

POR EL VALOR RECIBIDO, la República Dominicana (el "Firmante"), mediante este pagaré (este "Pagaré") por este medio se compromete incondicionalmente a pagar a la orden del Mellon Bank, N.A. (la "Entidad Crediticia") en Mellon Bank, N.A. Pittsburgh, Pennsylvania, Crédito ABA 04300026 1: Administración de Préstamos Internacionales, Cuenta 990873800, Ref. AP0 78825XX-República Dominicana, la suma principal de Cuarenta y Cinco Millones Doscientos Setenta y Nueve Mil Quinientos Dólares de EE.UU. (US$45,279,500) o una suma menor según haya sido entregada por adelantado por la Entidad Crediticia al Firmante en abonos según lo que de aquí en adelante se determine, y a pagar intereses sobre el saldo pendiente del principal aquí descrito de vez en cuando, según lo que de aquí en adelante se determine, a la tasa de la sexagésima quinta parte de uno por ciento (0.6500%) anual por arriba de LIBOR. Iniciando en la Fecha de Pago de Reclamo del Ex-Im Bank (definida de aquí en adelante), la definición de LIBOR Especial se aplicará para todos los propósitos, incluyendo, sin limitación el quinto párrafo del mismo, en lugar de la definición de LIBOR. Todos los términos en mayúsculas que no se definen aquí, tienen los significados asignados a ellos en el Contrato (definidos de aquí en adelante).

El principal del mismo será pagado en diez (10) abonos semi anuales sucesivos, aproximadamente iguales, el primero de los cuales vencerá y será pagadero el 15 de julio de 2005. Los abonos restantes se vencerán y serán pagaderos semi-anualmente desde entonces los días 15 de enero y 15 de julio de cada año (cada uno, una "Fecha de Pago"), siempre y cuando en la última Fecha de Pago, el Firmante restituya el pago completo del principal del mismo que para entonces estuviera pendiente de pago.

El interés sobre este Pagaré es pagadero en cada Fecha de Pago, comenzando el 15 de enero de 2005. El interés será calculado sobre la base del número real de días transcurridos (incluyendo el primer día, pero excluyendo el último día) durante un año de 360 días.

Si cualquier monto del principal o interés acumulado en este Pagaré no es pagado en su totalidad a su vencimiento (ya sea en vencimiento establecido, por aceleración o de otra forma), el Firmante pagará a la Entidad Crediticia a solicitud el interés sobre dicha suma no pagada (hasta la medida permitida por la ley aplicable) por el período a partir de la fecha en

que dicha suma se venció hasta que dicha suma haya sido pagada en su totalidad a una tasa de interés anual igual a (x) uno por ciento (1%) anual por arriba de la tasa de interés entonces aplicable según el primer párrafo de este documento hasta el final del entonces Período de Interés actual, y (y) de ahí en adelante el dos por ciento (2%) anual por arriba de la Tasa de Interés Preferencial. Para los fines de este Pagaré, "Tasa Preferencial" significará la tasa de interés anual anunciada de vez en cuando por la Entidad Crediticia como su tasa de interés preferencial. La Tasa de Interés Preferencial podrá ser mayor o menor que otras tasas de interés cargadas por el Banco a otros prestatarios y no está basada exclusivamente ni depende de la tasa de interés que la Entidad Crediticia pueda cargar a cualquier prestatario particular o clase de prestatarios.

Independientemente del cuarto párrafo de este documento, empezando en la fecha en que el Ex-Im Bank haya realizado un pago de reclamo a la Entidad Crediticia según el MGA ("Fecha de Pago de Reclamo del Ex-Im Bank"), en el caso que cualquier monto del principal o interés acumulado en este Pagaré que se adeude al Ex-Im Bank no se haya pagado en su totalidad a su vencimiento (ya sea en vencimiento establecido, mediante aceleración o de otra forma), el Firmante pagará al Ex-Im Bank a solicitud el interés sobre dicha suma no pagada (hasta la medida permitida por la ley aplicable) por el período a partir del cual dicha suma venció hasta que dicha suma haya sido pagada en su totalidad, a una tasa de interés anual igual al uno por ciento (1%) por arriba de la tasa de interés entonces aplicable según el primer párrafo de este documento.

Este es uno de los Pagarés mencionados en la Sección 5.06 del Contrato de Crédito, fechado el ___ de abril de 2003 (el "Contrato") por y entre el Firmante, la Entidad Crediticia y el Export-Import Bank de Estados Unidos. Este Pagaré tiene derecho a los beneficios y está regido en todo sentido por los términos del Contrato, dicho Contrato, entre otras cosas, contiene disposiciones para el pago del principal e interés (incluyendo interés por incumplimiento) acerca del mismo sin gravamen, contrademanda, deducción, retención por cuenta de impuestos gravados o dictados por las leyes del gobierno de la República Dominicana, restricciones y condiciones de cualquier naturaleza y para la aceleración del vencimiento del mismo al presentarse ciertos eventos indicados. El monto principal del mismo será pagado por adelantado de acuerdo con los términos del Contrato. Todos los pagos recibidos en virtud de ello serán aplicados de acuerdo con el orden de prioridad establecido en la Sección 8.02 del Contrato.

Las obligaciones del Firmante según este Pagaré son obligaciones para las cuales se comprometen la plena fe y crédito de la República Dominicana.

El Firmante por este medio renuncia a demanda, diligencia, reclamo, y aviso de cualquier clase, y le garantiza al titular que todas las acciones y aprobaciones requeridas para la ejecución y entrega del mismo como una obligación legal, válida y vinculante del suscrito, han sido debidamente tomadas y obtenidas.

ESTE PAGARÉ ESTARÁ REGIDO POR, Y SERÁ INTERPRETADO DE ACUERDO CON LA LEY DEL ESTADO DE NUEVA YORK, EE.UU.

LA REPÚBLICA DOMINICANA

Por:_____
(Firma)

Nombre: _____

Cargo:

Pagaré No. _____

Anexo A-2

FORMULARIO PARA EL PAGARÉ GLOBAL DE TASA FIJA

LA REPÚBLICA DOMINICANA

PAGARÉ

US$_____ _____de 20__

POR EL VALOR RECIBIDO, la República Dominicana (el "Firmante"), mediante este pagaré (este "Pagaré") por este medio se compromete incondicionalmente a pagar a la orden del Mellon Bank, N.A. (la "Entidad Crediticia") a _____[1] la suma principal de _____Dólares de EE.UU. (US$_____) o una suma menor según la Entidad Crediticia haya entregado al Firmante en abonos, según lo que de aquí en adelante se determine y a pagar interés sobre el saldo pendiente del principal de vez en cuando, según lo que de aquí en adelante se determine, a la tasa de _____ por ciento (____%) anual.

El principal del mismo será pagado en diez (10) abonos semi anuales sucesivos, aproximadamente iguales, el primero de los cuales vencerá y será pagadero el 15 de julio de 2005. Los abonos restantes se vencerán y serán pagaderos semi-anualmente desde entonces los días 15 de enero y 15 de julio de cada año (cada uno, una "Fecha de Pago"), siempre y cuando en la última Fecha de Pago, el Firmante restituya el pago completo del principal del mismo que para entonces estuviera pendiente de pago.

El interés sobre este Pagaré es pagadero en cada Fecha de Pago, comenzando el 15 de enero de 2005. El interés será calculado sobre la base del número real de días transcurridos (incluyendo el primer día, pero excluyendo el último día) durante un año de 360 días.

Si cualquier monto del principal o interés acumulado en este Pagaré no es pagado en su totalidad a su vencimiento (ya sea en estado de vencimiento, por aceleración o de otra forma), el Firmante deberá pagar a la Entidad Crediticia a solicitud el interés sobre dicha suma no pagada (hasta la medida permitida por la ley aplicable) por el período a partir de la fecha en que dicha suma venció hasta que dicha suma haya sido pagada en su totalidad a una tasa de interés anual igual al dos por ciento (2%) por arriba de la Tasa de Interés Preferencial y la tasa fija establecida en el primer párrafo de este documento. Para los fines de este Pagaré, "Tasa Preferencial" significará la tasa de interés anual anunciada de vez en cuando por la Entidad Crediticia como su tasa de interés preferencial. La Tasa de Interés Preferencial podrá ser mayor o menor que otras tasas de interés cargadas por el Banco a otros prestatarios y no está basada exclusivamente ni depende de la tasa de interés que la Entidad Crediticia pueda cargar a cualquier prestatario particular o clase de prestatarios.

Independientemente del cuarto párrafo de este documento, empezando en la fecha en que el Ex-Im Bank haya realizado un pago de reclamo a la Entidad Crediticia según el MGA,

[1] Inserte nombre y dirección (es decir, nombre del banco, Cuenta #, Ref.) de una institución bancaria en Estados Unidos que esté autorizada para aceptar depósitos.

en el caso que cualquier monto del principal o interés acumulado en este Pagaré que se adeude al Ex-Im Bank no haya sido pagado en su totalidad a su vencimiento (ya sea en vencimiento establecido, mediante aceleración o de otra forma), el Firmante pagará al Ex-Im Bank a solicitud el interés sobre dicha suma no pagada (hasta la medida permitida por la ley aplicable) por el período a partir del cual dicha suma venció hasta que dicha suma haya sido pagada en su totalidad, a una tasa de interés anual igual al uno por ciento (1%) por arriba de la tasa de interés entonces aplicable según el primer párrafo de este documento.

Este es uno de los Pagarés mencionados en la Sección 5.06 del Contrato de Crédito, fechado el __ de abril de 2003 (el "Contrato") por y entre el Firmante, la Entidad Crediticia y el Export-Import Bank de Estados Unidos. Este Pagaré tiene derecho a los beneficios y está regido en todo sentido por los términos del Contrato, dicho Contrato, entre otras cosas, contiene disposiciones para el pago del principal e interés (incluyendo interés por incumplimiento) acerca del mismo sin gravamen, contrademanda, deducción, retención por cuenta de impuestos gravados o fijados por las leyes del gobierno de la República Dominicana (o de cualquier otra jurisdicción que requiera que en virtud de ello se realicen los pagos), restricciones y condiciones de cualquier naturaleza y para la aceleración del vencimiento del mismo al presentarse ciertos eventos indicados. El monto principal del mismo será pagado por adelantado de acuerdo con los términos del Contrato. Todos los pagos recibidos en virtud de ello serán aplicados de acuerdo con el orden de prioridad establecido en la Sección 8.02 del Contrato.

Las obligaciones del Firmante según este Pagaré son obligaciones para las cuales se comprometen la plena fe y crédito de la República Dominicana.

El Firmante por este medio renuncia a demanda, diligencia, reclamo, y aviso de cualquier clase, y le garantiza al titular que todas las acciones y aprobaciones requeridas para la ejecución y entrega de la misma como una obligación legal, válida y vinculante del suscrito, han sido debidamente tomadas y obtenidas.

ESTE PAGARÉ ESTARÁ REGIDO POR, Y SERÁ INTERPRETADO DE ACUERDO CON LA LEY DEL ESTADO DE NUEVA YORK, EE.UU.

LA REPÚBLICA DOMINICANA

Por: _____
(Firma)

Nombre:_____

Cargo:
_____

Pagaré No. _____

Anexo B

PROCEDIMIENTOS DE UTILIZACIÓN
PARA CRÉDITOS A LARGO PLAZO
GARANTIZADOS POR EL EX-IM BANK

I. Introducción

Con el fin de estar garantizados por el Ex-Im Bank, los fondos deben ser desembolsados según el Crédito de acuerdo con el "Procedimiento de Reembolso" y / o el "Procedimiento de C / C" ambos descritos a continuación. No está permitido ningún otro método de desembolso.

II. Procedimiento de Reembolso

El Prestatario podrá de vez en cuando solicitar que la Entidad Crediticia efectúe Desembolsos a la cuenta del Prestatario en un banco comercial de Estados Unidos (a menos que el Ex-Im Bank haya acordado lo contrario) seleccionado por el Prestatario y aceptable tanto para la Entidad Crediticia como para el Ex-Im Bank para: (i) reembolsarle al Prestatario por la porción aprobada por el Ex-Im Bank de cualesquier pagos efectuados por el Prestatario a un Exportador o Proveedor de Servicios Auxiliares; y (ii) cargarle al Prestatario el Cargo por Exposición adeudado al Ex-Im Bank (si se hubiera financiado). El Ex-Im Bank podrá limitar en forma razonable el número de solicitudes presentadas por el Prestatario mensualmente para los Reembolsos.

Para obtener Desembolsos según el Procedimiento de Reembolso:

A. El Prestatario entregará a la Entidad Crediticia copias de los siguientes documentos (llamados colectivamente, los "Documentos de Reembolso"), todos los cuales deben cumplir en la forma y contenido que sean satisfactorios a la Entidad Crediticia y al Ex-Im Bank. Al ser recibidos, la Entidad Crediticia revisará el cumplimiento de los Documentos de Reembolso y los entregará prontamente al Ex-Im Bank si los considera satisfactorios:

1. La Solicitud para el Reembolso a la Cuenta del Prestatario original, en la forma del Documento Presentado 2, firmada por el(los) representante(s) autorizado(s) del Prestatario designados de conformidad con la Sección 6.01(c) del Contrato, y acompañada de un Informe Detallado de Pagos en la forma del Documento Presentado 2(a) para cada Exportador o Proveedor de Servicios Auxiliares.

2. Copias de la(s) factura(s) para los Bienes y Servicios Elegibles que van a ser financiados bajo el Desembolso solicitado, conteniendo una dirección de EE.UU. (a menos que el Ex-Im Bank acuerde lo contrario), y conteniendo o acompañado de evidencia que el(los)

Exportador(es) o Proveedor(es) de Servicios Auxiliares del mismo, según sea el caso (el "Beneficiario"), hayan sido pagados. Evidencia de pago podrá ser cualquiera de las siguientes: (a) un timbre "pagado" en la factura firmado por el Beneficiario; (b) una copia de un "Aviso de Pago" al Beneficiario"; (c) una copia de ambos lados de un cheque cancelado hecho pagadero al Beneficiario; o (d) una carta del Beneficiario aceptando que ha recibido el pago.

3. Un(os) Certificado(s) de Exportador original(es) completado(s) en la forma del Documento Presentado 1, firmado por un oficial o empleado autorizado del Exportador o Proveedor de Servicios Auxiliares (con anexos, si se requiere), a menos que un Certificado de Exportador haya sido previamente suministrado por dicho Exportador (o Proveedor de Servicios Auxiliares) de conformidad con una Utilización previa.

4. Copias de conocimientos de embarque firmados, libres, por vía marítima, aérea o ferroviaria u otros conocimientos de embarque que evidencien el envío de los Bienes desde Estados Unidos al País del Prestatario (o en el caso que el País del Prestatario sea Canadá o México, un destino en Estados Unidos que sea un punto de importación hacia Canadá o México respectivamente). Los conocimientos de embarque marítimos deben ya sea mostrar el embarque en barcos de registro de EE.UU. o estar acompañados de una renuncia MARAD apropiada (según se describe en la Sección IV a continuación). Los conocimientos de embarque no son requeridos para Pagos por Servicios, Progreso.

5. Dichos otros documentos, declaraciones, certificados, información y evidencia según el Ex-Im Bank pueda de vez en cuando solicitar de forma razonable.

El Ex-Im Bank podrá recibir copias de los Documentos de Reembolso, excepto para (i) la Solicitud para el Reembolso a la Cuenta del Prestatario, y (ii) si se requiere ser presentado, el Certificado de Exportador, que serán originales manualmente firmados.

B. Si una Carta de Crédito que nombre al Exportador como el beneficiario ha sido abierta previamente de acuerdo con el Procedimiento de C / C establecido en la Parte III a continuación, la Entidad Crediticia coordinará con el Ex-Im Bank y el Prestatario para determinar el porcentaje apropiado que se aplicará al Reembolso solicitado, basado en el Certificado de Exportador presentado bajo el Procedimiento de C / C.

C. Luego de la aprobación de los Documentos de Reembolso, el Ex-Im Bank emitirá a la Entidad Crediticia un Certificado de Autorización de Rembolso (Bienes y Servicios), en la forma del Documento Presentado 3.

D. Al recibo del Certificado de Autorización de Reembolso, la Entidad Crediticia reembolsará al Prestatario por la porción aprobada por el Ex-Im Bank de los Bienes y Servicios según lo aprobado por el Ex-Im Bank en el Certificado, y se pagará simultáneamente al Ex-Im Bank el Cargo por Exposición (si ha sido financiado) que se adeude en dicho Reembolso, de acuerdo con los términos del Contrato. La suma de los montos que así se hayan reembolsado al Prestatario y que así se hayan pagado al Ex-Im Bank constituirán un Desembolso bajo el Crédito.

III. Procedimiento de C / C

El Prestatario podrá solicitarle a un banco comercial ubicado en Estados Unidos que sea aceptable a la Entidad Crediticia y al Ex-Im Bank ("Banco de C / C")[1] a emitir, confirmar o recomendar cartas de crédito ("Cartas de Crédito") a favor de un Exportador (o un Proveedor de Servicios Auxiliares con sede en EE.UU.) como el beneficiario. El Ex-Im Bank se reserva el derecho de limitar el número de Cartas de Crédito para las cuales emitirá los Certificados de Autorización de la Carta de Crédito. Siempre que sea posible, todos los Bienes y Servicios Elegibles que serán comprados a un beneficiario deberán estar cubiertos bajo una sola Carta de Crédito.

Para obtener Desembolsos de acuerdo con el Procedimiento de C / C:

A. El Prestatario hará que el Banco de C / C entregue al Ex-Im Bank los siguientes documentos (colectivamente, los "Documentos de C / C"), todos los cuales deben cumplir con la forma y contenido que sean satisfactorios al Banco de C / C, la Entidad Crediticia y el Ex-Im Bank:

1. La Solicitud original para la Aprobación de la Carta de Crédito, en la forma del Documento Presentado 4, firmada por el(los) representante(s) autorizado(s) del Prestatario designados de conformidad con la Sección 6.01(c) del Contrato.

2. Tres (3) copias de la carta de crédito propuesta a favor del beneficiario, completa en todos los puntos, excepto por la fecha y firma del Banco de C / C, y acompañadas de una copia de la factura pro forma relacionada o el Contrato de Suministro. Las instrucciones del Prestatario al Banco de C / C con respecto a la carta de crédito propuesta estipularán que todos los documentos que van a ser presentados para retiros bajo dicha carta de crédito cumplan con los requerimientos de documentación del Contrato, incluyendo la presentación de facturas (excepto que las facturas no necesiten estar acompañadas de evidencia de pago), cualesquier Certificados de Exportador Enmendados, y conocimientos de embarque, en forma y contenido según lo especificado en la Sección II antedicha.

[1] La Entidad Crediticia también podrá ser el Banco de C / C si la Entidad Crediticia es un banco comercial ubicado en Estados Unidos.

3. Un(os) Certificado(s) de Exportador original(es) completado(s), firmado(s) por un oficial o empleado autorizado del Exportador (o Proveedor de Servicios Auxiliares) con anexos, si se requiere, a menos que dicho Exportador (o Proveedor de Servicios Auxiliares) haya suministrado previamente un Certificado de Exportador de conformidad con una Utilización previa.

4. Dichos otros documentos, declaraciones, certificados, información y evidencia según el Ex-Im Bank pueda de tiempo en tiempo solicitar de forma razonable.

B. Con la aprobación de los Documentos de C / C, el Ex-Im Bank emitirá al Banco de C / C, con copia a la Entidad Crediticia, un Certificado de Aprobación de Carta de Crédito, en la forma del Documento Presentado 5.

C. Al recibo del Certificado de Aprobación de la Carta de Crédito, el Banco de C / C emitirá, recomendará o confirmará la Carta de Crédito.

D. Si el Cargo por Exposición está incluido en la Carta de Crédito, antes que cualquier retiro sea permitido según la Carta de Crédito, el Banco de C / C habrá recibido del beneficiario de dicha Carta de Crédito sus instrucciones irrevocables, en la forma y contenido que sean satisfactorios a la Entidad Crediticia, al Banco de C / C y al Ex-Im Bank, para: (i) deducir de su primer pago (si el Cargo por Exposición se va a pagar "por adelantado") o cada pago (si el Cargo por Exposición se va a pagar "como desembolsado") según la Carta de Crédito por un monto igual al Cargo por Exposición pagadero al Ex-Im Bank; y (ii) pagar dicha suma directamente al Ex-Im Bank.

E. El Banco de C / C pagará al beneficiario según la Carta de Crédito a la presentación de los documentos requeridos por la Carta de Crédito ("Documentos para Retiros"), y pagará simultáneamente al Ex-Im Bank el Cargo por Exposición aplicable, si hubiere. Se considerará que ha ocurrido un Desembolso cuando el Banco de C / C realice el pago de un giro de dinero girado según la Carta de Crédito ("Pago de C / C"). La suma de los montos así pagados al beneficiario y al Ex-Im Bank según y de acuerdo con los términos de la Carta de Crédito constituirán la suma del Desembolso.

F. Dentro de tres (3) Días Hábiles a partir de la fecha de un Pago de C / C, la Entidad Crediticia deberá entregar o hacer que el Banco C / C entregue, al Ex-Im Bank las copias de los Documentos para Retiro relacionados con dicho Pago de C / C (incluyendo una copia del aviso de pago a la cuenta del beneficiario), excepto cualquier Certificado de Exportador Enmendado, el cual debe ser un original firmado manualmente.

G. Aprobación del Ex-Im Bank de las Enmiendas de la Carta de Crédito.

1. Cualesquiera enmiendas a una Carta de Crédito no listadas en la Parte III.H a continuación, deben ser aprobadas por el Ex-Im Bank, la Entidad Crediticia y el Banco de C / C. La solicitud del Prestatario para la aprobación del Ex-Im Bank de dicha enmienda será realizada en la forma del Documento Presentado 6, completada y firmada por el(los) representante(s) autorizado(s) del Prestatario designado(s) de conformidad con la Sección 6.01(c) del Contrato, acompañada de cualesquier documentos pertinentes. Si el Ex-Im Bank aprueba la enmienda propuesta, emitirá al Banco de C / C, con copia a la Entidad Crediticia, un Certificado de Aprobación de Enmienda de Carta de Crédito en la forma del Documento Presentado 7.

2. Ninguna Carta de Crédito será enmendada excepto de acuerdo con los procedimientos establecidos en la Parte III.G.1. o Parte III.H.2.

H. Aprobación de la Entidad Crediticia de las Enmiendas de la Carta de Crédito.

1. Después que el Ex-Im Bank haya emitido un Certificado de Aprobación de Carta de Crédito, hasta tanto se cumplan los procedimientos establecidos en la Parte III.H.2 a continuación, la Entidad Crediticia y el Banco de C / C podrán aprobar cualquiera de las siguientes enmiendas a Cartas de Crédito de acuerdo con las Costumbres y Prácticas Uniformes para Créditos Documentales (Publicación 500 de la Cámara de Comercio Internacional), según la misma pueda ser enmendada de vez en cuando ("UCP") sin la aprobación previa del Ex-Im Bank:

a. Con el fin de permitir tiempo suficiente para la presentación de todos los documentos y la realización de todos los desembolsos de la Carta de Crédito, extender la fecha de expiración a lo que ocurra primero entre: (i) una cierta fecha; y (ii) la Fecha de Desembolso Final considerada por el Ex-Im Bank como fecha efectiva según el Crédito;

b. Extender la fecha de envío final a lo que ocurra primero entre: (i) una cierta fecha; y (ii) la fecha de expiración de la Carta de Crédito;

c. Autorizar el(los) envío(s) parcial(es);

d. Autorizar el(los) trasbordo(s) de acuerdo con las disposiciones de 46 U.S.C. §1241-1 (Resolución Pública No. 17 del Congreso 73 de Estados Unidos, según enmienda);

e. Autorizar el(los) envío(s) mediante una línea aérea en lugar de un barco, siempre y cuando sean requeridas la(s) guía(s)

aérea(s) con respecto a dicho(s) envío(s)en lugar de conocimiento(s) de embarque;

f. De acuerdo con el consentimiento previo de cada beneficiario, autorizar una reducción del monto nominal de la Carta de Crédito;

g. Autorizar envío(s) “en cubierta”;

h. Autorizar un cambio en la dirección de un beneficiario, siempre y cuando dicha dirección, al ser cambiada, sea una dirección ubicada en Estados Unidos;

i. Autorizar el(los) envío(s) marítimos, siempre y cuando se requieran conocimientos de embarque firmados, libres, a bordo, con respecto a dicho(s) envío(s) y que dichos conocimientos de embarque evidencien envío(s) en barcos de ya sea (i) registro de EE.UU. o (ii) no registradas en EE.UU. de conformidad con una renuncia MARAD de las disposiciones de 46 U.S.C. §1241-1 (Resolución Pública No. 17 del Congreso 73 de Estados Unidos, según enmienda);

j. Autorizar los cambios de lenguaje o gramática que no constituyan o den lugar a un cambio significativo en los términos y condiciones de dicha Carta de Crédito, con el fin de: (i) corregir un error tipográfico; (ii) corregir una omisión; o, (iii) aclarar cualquier otro lenguaje ambiguo;

k. Autorizar cambios por cuenta de requerimientos para ciertos documentos consulares, excepto que dicho(s) cambio(s) no resulte(n) en la modificación o eliminación de una factura comercial como un documento necesario para la presentación;

l. Autorizar la aceptación de documentos “presentados más allá del tiempo razonable” o documentos que son presentados o van a ser presentados después de 21 días calendario a partir de la fecha de envío relacionada, siempre y cuando dichos documentos tengan una fecha no anterior a la fecha establecida en la Sección 2.01 del Contrato;

m. Autorizar el cambio de ya sea: (i) el puerto o aeropuerto de origen a un puerto o aeropuerto diferente de EE.UU.; o, (ii) el puerto de o aeropuerto de destino a un puerto diferente ubicado en el País del Prestatario o a un aeropuerto diferente ubicado en el País del Prestatario; o

n. Autorizar cambios en el número de copias de documentos que van a ser presentadas por un beneficiario, excepto que dicho cambio pueda no resultar en la eliminación o modificación de los términos de un documento requerido para la presentación.

2. Cualquier solicitud por el Prestatario a la Entidad Crediticia para la aprobación de una enmienda de una Carta de Crédito de conformidad con la Parte III.H.1. deberá efectuarse en la forma del Documento Presentado 8, completada y firmada por un representante autorizado del Prestatario de conformidad con la Sección 6.01(c) del Contrato y acompañada de los documentos pertinentes, incluyendo copias de enmienda de la Carta de Crédito propuesta preparada por el Banco de C / C. Si la Entidad Crediticia aprueba la enmienda propuesta, la Entidad Crediticia emitirá al Ex-Im Bank, a más tardar diez (10) Días Hábiles después de la emisión de la enmienda de la Carta de Crédito, una Notificación de Enmienda de Carta de Crédito, en la forma del Documento Presentado 9, completada y firmada a favor de la Entidad Crediticia por una Persona autorizada según el Contrato Maestro de Garantía, y acompañada de cualesquier documentos pertinentes.

3. Mediante notificación escrita a la Entidad Crediticia y al Prestatario, el Ex-Im Bank podrá suspender o cancelar la autoridad de la Entidad Crediticia para aprobar las enmiendas a la Carta de Crédito de conformidad con el procedimiento establecido en esta Parte III.H.

IV. Transportación Marítima - Renuncias MARAD

Si cualesquier Bienes deben ser exportados en barcos que no tengan registro de EE.UU., el Prestatario debe obtener una renuncia a las disposiciones de 46 U.S.C. §1241-1 (Resolución Pública No. 17 del Congreso 73 de Estados Unidos, según enmienda). Una solicitud para la renuncia debe ser entregada a la Administración Marítima de EE.UU. ("MARAD") a la siguiente dirección: Director, Office of Market Development, Room 7207, Maritime Administration, Department of Transportation, 400 7th Street, S.W., Washington, D.C. 20590 (con copia al Ex-Im Bank). Para mayor información sobre renuncias PR17, por favor póngase en contacto con MARAD o visite su sitio Web en http://www.marad.dot.gov. Cada solicitud para dicha renuncia debe ser presentada a MARAD con tiempo suficiente antes de la fecha de envío propuesta con el fin de permitir la oportunidad adecuada de MARAD para procesar la aplicación. Si cualquiera de los Bienes son enviados en barcos no registrados en EE.UU. sin una renuncia MARAD, o contrario a las disposiciones de una renuncia MARAD, dichos Bienes no serán elegibles para el financiamiento bajo el Crédito.

Documentos Presentados al Anexo B:

1 - Certificado de Exportador
2 - Solicitud para el Reembolso a la Cuenta del Prestatario

2(a)	-	Informe Detallado de Pagos
3	-	Certificado de Autorización de Reembolso (Bienes y Servicios)
4	-	Solicitud para Aprobación de Carta de Crédito
5	-	Certificado de Aprobación de Carta de Crédito
6	-	Solicitud para la Aprobación del Ex-Im Bank de la Enmienda a la Carta de Crédito
7	-	Certificado de Aprobación de Enmienda a la Carta de Crédito
8	-	Solicitud para la Aprobación de la Entidad Crediticia de la Enmienda a la Carta de Crédito
9	-	Notificación de la Enmienda a la Carta de Crédito

++

Lo siguiente se incluye solamente para fines de información y no forma parte del Contrato:

Debido a que el(los) Exportador(es) (y Proveedor de Servicios Auxiliares, si hubiere) y el Banco de C / C no son partes del Contrato, el Prestatario y la Entidad Crediticia necesitarán tomar los siguientes pasos para asegurar que el Crédito sea desembolsado en forma oportuna:

1. El Prestatario deberá comunicar al Exportador(es) (y a los Proveedores de Servicios Auxiliares, si hubiere), las disposiciones de este Contrato que requerirán su cooperación, incluyendo, sin limitación, el requerimiento que el Certificado Inicial del Exportador sea completado y presentado antes de la primera Utilización. El Prestatario también le comunicará al(los) Exportador(es) (y a cualquier Proveedor de Servicios Auxiliares) su obligación, según lo descrito en la Sección 7 del Certificado de Exportador, para entregar un Certificado de Exportador Enmendado si la información o certificaciones establecidas en un Certificado previamente entregado perdieran su veracidad.

2. Si el Prestatario deseara hacer uso del Procedimiento de C / C, el Prestatario deberá realizar los arreglos apropiados con el Banco de C / C en relación con la emisión, confirmación o recomendación de las Cartas de Crédito y el pago de cualesquier costos que el Banco de C / C pudiera cobrar. La Entidad Crediticia y el Banco de C / C deberán celebrar un contrato de reembolso con respecto a los Pagos de C / C, dicho contrato de reembolso, junto con el Certificado del Ex-Im Bank de la Aprobación de la Carta de Crédito, serán condiciones precedentes a la emisión, confirmación o recomendación de una carta de crédito por el Banco de C / C.

3. Ejemplos de muestras de redacciones de cláusulas de C / C pueden encontrarse en www.exim.gov/creditad.html.

++

FORMULARIO DEL CERTIFICADO DE EXPORTADOR **DOCUMENTO PRESENTADO 1 al Anexo B**

Nombre y Dirección en EE.UU. del Exportador:

Fecha: _____

REF.: Número de Crédito / Garantía / Seguro del Ex-Im Bank: _____
Comprador: _____
No.(s) de Contrato de Suministro / Orden de Compra _____

Marque una: □ Certificado Inicial de Exportador
□ Certificado Enmendado de Exportador. Lo siguiente ha sido cambiado: [especifique]

Entendemos que el Export-Import Bank de Estados Unidos ("Ex-Im Bank") suministra respaldo crediticio para promover ventas de exportación de EE.UU., y que el Ex-Im Bank determinará el alcance de su respaldo para nuestra venta al Comprador basado en la información suministrada a continuación. Para ayudar en esta determinación, nosotros, el Exportador, por este medio certificamos:

PARTE A: CONTENIDO

1. Contenido. Esta información está basada en nuestros mejores esfuerzos para evaluar el valor de los bienes y servicios ("Bienes y Servicios") que van a ser suministrados de acuerdo con el(los) contrato(s) de suministro antes mencionado(s) u órdenes de compra firmadas con el Comprador (los "Contratos de Suministro / Órdenes de Compra"). Los cambios de contenido deben ser reportados a través de un Certificado enmendado de Exportador (refiérase a la Parte C a continuación). Marque una:

   □ Los Bienes y Servicios contienen solamente Contenido de EE.UU.: el Porcentaje de Contenido de EE.UU. es de 100% (es decir, ningún Contenido Extranjero, Costos Locales, o Bienes y Servicios Excluidos (definidos a continuación)). Por favor no complete la tabla si este cuadro ha sido marcado.

   □ Los Bienes y Servicios contienen menos de 100% de Contenido de EE.UU. Por favor complete la tabla si este cuadro ha sido marcado.

		Definición	USD
A.	Contrato de Suministro/ Órdenes de Compra	El precio agregado de todos los Bienes y Servicios en el Contrato de Suministro / Órdenes de Compra.	
B.	Bienes y Servicios Excluidos	El precio agregado de todos los Bienes y Servicios que no son elegibles para (o excluidos de) el respaldo del Ex-Im Bank (por ejemplo, bienes no enviados desde EE.UU.).	
C.	Precio de Contrato	A menos B	
D.	Costos Locales	El precio agregado de todos los Bienes originados / fabricados en el País del Comprador y todos los Servicios suministrados por los residentes del País del Comprador.	
E.	Precio Neto de Contrato	C menos D	
F.	Contenido Extranjero	El costo agregado al Exportador de cualesquier Bienes (o componentes de los mismos) que fueron producidos o fabricados fuera de EE.UU., Servicios suministrados por personal residente en otro país, y costos de flete extranjero y seguro extranjero incluido en el Precio Neto de Contrato para Bienes exportados desde EE.UU. (Dicha suma no incluirá ningún Costo Local.).	
G.	Contenido de EE.UU.	E menos F	
H.	Porcentaje de Contenido de EE.UU.	G dividido entre E, expresado como un porcentaje.	%
I.	Porcentaje de Desembolso	Certificado Inicial de Exportador: introduzca la cantidad que sea menor entre (i) el 85% y (ii) el porcentaje en H. Certificado Enmendado de Exportador: introduzca el porcentaje obtenido de la página de Cálculo de Porcentaje de Desembolso (si hubiere).	%

PARTE B: CERTIFICACIONES

Por este medio certificamos, para nosotros y para los Bienes y Servicios aprobados por el Ex-Im provenientes de EE.UU. y del País del Comprador, lo siguiente:

1. 15% de Pago al Contado. Nosotros (i) hemos recibido (o recibiremos) el pago de por lo menos 15% del Precio Neto de Contrato, y / o (ii) hemos financiado (o financiaremos) dicha suma a las tasas del mercado. Hemos presentado (o presentaremos) evidencia de pago de nuestras facturas. (Para el 100% de los Bienes y Servicios de EE.UU., "Precio Neto de Contrato" significa el precio agregado de dichos Bienes y Servicios).

2. Facturas y Envío. Nosotros hemos suministrado (o suministraremos) copias de (i) facturas que describen los Bienes y Servicios y (ii) conocimientos de embarque firmados, libres, a bordo que evidencian que los Bienes incluidos en el Precio Neto de Contrato han sido enviados desde EE.UU. al País del Comprador. Para los Servicios, los pagos de progreso para los Bienes previos al envío, y / o Costos Locales, el valor del trabajo realizado al momento en que dichas facturas son presentadas para pago serán iguales o excederán el monto así facturado (o hayamos obtenido el consentimiento previo del Ex-Im Bank para un arreglo alterno).

3. Suspensión y Exclusión. **Ni nosotros ni cada uno de nuestros Directores individualmente, hemos durante los últimos 3 años sido a) excluidos, suspendidos, declarados ineligibles de participar en, o voluntariamente excluidos de participar en, una Transacción Cubierta, b) propuestos formalmente para exclusión, con una determinación final aún pendiente, c) acusados, condenados, o tener una sentencia civil pronunciada en nuestra contra por cualquiera de los delitos listados en las Reglamentaciones, o d) delinquido en cualesquiera deudas sustanciales adeudadas al Gobierno de los EE.UU. o sus agencias o intermediarios para la fecha de ejecución de esta certificación; o hemos recibido una declaración escrita de excepción del Ex-Im Bank adjunta a esta certificación, para permitir la participación en esta Transacción Cubierta a pesar de una incapacidad de realizar las certificaciones a) a d) en este párrafo.**

Certificamos además que no hemos celebrado y con conocimiento no celebraremos ningún acuerdo en relación con los Bienes y Servicios con ningún individuo o entidad que haya sido excluida, suspendida, declarada ineligibile de participar en, o voluntariamente excluida de participar en una Transacción Cubierta. Todos los términos en mayúsculas que no están definidos en este documento tendrán los significados establecidos en las Reglamentaciones de Suspensión y Exclusión de No Consecución a escala Gubernamental – Reglamento Común (Reglamentaciones).

4. Otros Pagos; Cumplimiento Legal. Sin el consentimiento por escrito del Ex-Im Bank, una copia del cual se adjunta, no acordamos ni acordaremos ofrecer, hacer, realizar arreglos, directa o indirectamente, cualquier pago, descuento, concesión, rebaja, comisión, honorario u otro pago en conexión con las ventas de los Bienes y Servicios bajo (o que obtenga) el Contrato de Suministro / Órdenes de Compra o el Crédito / Garantía / Seguro

del Ex-Im Bank, excepto para a) el pago de los costos de fabricación o para la compra de los Bienes, b) la remuneración regular de nuestros directores, oficiales y empleados regulares a tiempo completo; c) comisiones u honorarios regulares, si hubiere, a nuestro agente regular de ventas, corredor o representante y fácilmente identificable en nuestros libros y registros en cuanto a la cantidad, propósito y destinatario; d) cualesquier descuentos, concesiones o rebajas al Comprador que son reveladas en nuestras facturas; o e) cualquier carta de crédito u otros costos pagados a bancos comerciales o cualesquier pagos efectuados al Ex-Im Bank en conexión con el Crédito / Garantía / Seguro del Ex-Im Bank.

Además, no participamos ni participaremos en ninguna actividad en conexión con esta transacción que sea una violación a la Ley de Prácticas de Corrupción Extranjeras de 1977, 15 U.S.C. 78dd-1, y siguientes. A nuestro mejor entender, el Contrato de Suministro / Órdenes de Compra y el cumplimiento de las partes de sus obligaciones respectivas no violan ninguna ley aplicable.

5. Lista de Municiones. Excepto según lo descrito en nuestro informe adjunto, ninguno de los Bienes y Servicios se encuentran en la Lista de Municiones de EE.UU. (parte 121 del Título 22 del Código de Reglamentaciones Federales).

PARTE C: CAMBIOS Y CONFIANZA DEL EX-IM BANK

6. Cambios a las Certificaciones. Con respecto a la Parte A, completaremos y entregaremos prontamente un Certificado enmendado de Exportador si ha habido "un cambio significativo" en el Porcentaje de Contenido de EE.UU. (junto con una copia del "Calculador de Porcentaje de Desembolso" completado que se encuentra en www.exim.gov/disbursement-calculator) antes de cualquier presentación posterior de facturas para pago. Un "cambio significativo" en el Porcentaje de Contenido de EE.UU. ocurre si (a) el Porcentaje de Contenido de EE.UU. ha disminuido en más de 5% (según se compara con el Porcentaje de Contenido de EE.UU. reportado en el Certificado inicial de Exportador) y (b) el contenido extranjero agregado está por arriba del 20% (es decir, el nuevo Porcentaje de Contenido de EE.UU. es menor al 80%).

Con respecto a las Partes B o C, si cualquiera de las certificaciones realizadas aquí pierden su veracidad, presentaremos prontamente un Certificado enmendado de Exportador, indicando los cambios y cualesquier anexos requeridos, antes de cualquier presentación posterior de facturas para pago.

7. Confianza del Ex-Im Bank. Con el conocimiento que el Ex-Im Bank confiará en las certificaciones y representaciones realizadas en este Certificado, acordamos ser responsables de cualesquier daños sufridos por la confianza del Ex-Im Bank. Entendemos que estas certificaciones están sujetas a las multas por fraude estipuladas en el Artículo 18 U.S.C., Sección 1001. Acordamos que la presentación de facturas para pago según el Crédito / Garantía / Seguro del Ex-Im Bank es una confirmación por parte nuestra de la información y certificaciones aquí realizadas. Mediante su firma, la persona que firma este

Certificado a favor del Exportador representa que está plenamente autorizado para hacerlo. Acordamos suministrar información adicional con respecto a cualquiera de los asuntos cubiertos en este Certificado luego de una solicitud escrita razonable del Ex-Im Bank.

[EXPORTADOR]

Por: _____
(Oficial o Empleado Autorizado)
Nombre:
Cargo:

INSTRUCCIONES A LOS EXPORTADORES:

Parte A: Contenido

La información suministrada en la Parte A será utilizada para determinar la suma total del respaldo de la garantía, préstamo o seguro para una transacción. Para mayor información del contenido y políticas de cobertura del Ex-Im Bank, por favor refiérase a las Hojas de Hechos del Ex-Im Bank sobre Contenido Extranjero, Costos Locales y Servicios Auxiliares en http://www.exim.gov/pub81.html .

Parte B: Certificaciones

Las certificaciones en la Parte B cubren aquellos Bienes y Servicios provenientes de EE.UU. (o el País del Comprador) y aprobados como elegibles para la cobertura bajo un Crédito / Garantía / Seguro del Ex-Im Bank. Si tiene cualquier pregunta sobre qué Bienes y Servicios están aprobados por el Ex-Im Bank, por favor póngase en contacto con su oficial de crédito del Ex-Im Bank. Para transacciones a Largo Plazo (crédito por más de $10MM o más de 7 años de amortización), dichos "Bienes y Servicios" son aquellos listados en la Lista de Adquisición actual presentada por el Prestatario al Ex-Im Bank.

Certificado Inicial de Exportador

El Certificado de Exportador debe ser completado por el Exportador y presentado antes de la primera solicitud del Prestatario para desembolso relacionada con las facturas del Exportador según el crédito respaldado por el Ex-Im Bank. Los Certificados de Exportador también deben ser completados por proveedores ya sean o no de EE.UU. de servicios auxiliares (tales como asesores bancarios, financieros, consultores técnicos, y legales) que han sido aprobados por el Ex-Im Bank para el financiamiento según el Crédito / Garantía / Seguro del Ex-Im Bank.

Certificados Enmendados de Exportador

Si se requiere un Certificado enmendado de Exportador de conformidad a la Sección 7 del Certificado, el Exportador deberá marcar el cuadro del "Certificado Enmendado de Exportador" en la parte superior del Certificado e indicar que el cambio se refleje en el Certificado enmendado. El Exportador deberá ponerse en contacto con la entidad crediticia de acuerdo con una transacción de Garantía / Seguro del Ex-Im Bank, o al Ex-Im Bank si es un Crédito del Ex-Im Bank, para instrucciones sobre dónde enviar el Certificado Enmendado de Exportador.

Considere por favor que un cambio a la Parte A (Contenido) requiere que el Exportador adjunte una copia del "Calculador de Porcentaje de Desembolso" al Certificado Enmendado de Exportador. El Calculador permite que el Exportador calcule el nuevo porcentaje de desembolso para la transacción. El Calculador (e instrucciones) se encuentran en http://www.exim.gov/disbursement-calculator. Los cambios a las Secciones 4 y 5 de la Parte B requieren que sea adjuntada la aprobación pertinente de Ex-Im Bank.

Vínculos e Información Adicional

Para información en relación con el Certificado de Exportador (y otros hechos útiles), diríjase a http://www.exim.gov/. Si tiene alguna otra pregunta en relación con el Certificado

de Exportador, por favor llame a la División de Operaciones del Ex-Im Bank al (202) 565-3470. Para transacciones de seguro, por favor póngase en contacto con su corredor de seguros o la oficina regional apropiada del Ex-Im Bank.

INFORMES DE CONTENIDO E INFORMES DE CAUSA DE CONTENIDO EXTRANJERO AGREGADO:

Sólo para fines de información y divulgación, el Ex-Im Bank solicita que los Exportadores entreguen Informes de Contenido y un Informe de Causa de Contenido Extranjero Agregado anual. Para las transacciones a Mediano Plazo se debe presentar un Informe de Contenido con la Solicitud para el respaldo del Ex-Im Bank. Para las transacciones a Largo Plazo, el Informe de Contenido debe ser presentado con la Solicitud para el Certificado Inicial de Exportador. Si al finalizar el trabajo realizado bajo un Contrato de Suministro / Órdenes de Compra, la cantidad de contenido extranjero cambió por un punto porcentual o más del valor del Precio Neto de Contrato, los Exportadores deberán presentar un Informe de Contenido final revisado dentro de los próximos 60 días. El Ex-Im Bank podrá ponerse en contacto con los Exportadores para reconfirmar la información suministrada en el Informe de Contenido.

Se les solicita a los exportadores que presenten un Informe de Causa de Contenido Extranjero Agregado que contenga información sobre las razones para el contenido extranjero en el Contrato de Suministro / Órdenes de Compra.

El procesamiento o la aprobación de, o desembolsos bajo, una transacción de Crédito / Garantía / Seguro del Ex-Im Bank **no** se verán afectados por la presentación (o no) de Informes de Contenido o Informes de Causa de Contenido Extranjero Agregado.

Los formularios e instrucciones para el Informe de Contenido y el Informe de Causa de Contenido Extranjero Agregado se pueden encontrar en http:/www.exim.gov/mpub.html. Si tiene alguna pregunta relacionada con el Informe de Contenido o el Informe de Causa de Contenido Extranjero, por favor llame al Grupo de Pólizas al (202) 565-3760.

PROCEDIMIENTO DE REEMBOLSO **DOCUMENTO PRESENTADO 2 al Anexo B**

SOLICITUD PARA REEMBOLSO A LA CUENTA DEL PRESTATARIO

_____de 20__

Mellon Bank, N.A.
Mellon International
Suite 4535
One Mellon Center
Pittsburgh, PA 15258-0001

Export-Import Bank of the United States
811 Vermont Avenue, N.W.
Washington, DC 20571
Atención: División de Operaciones

Asunto: Ex-Im Bank Transacción No. APO78825XX– República Dominicana
La República Dominicana ("Prestataria")
Solicitud para Desembolso No. _____

Damas y Caballeros:

De acuerdo con los términos y condiciones del Contrato de Crédito ("Contrato"), fechado el _____ de 2003, por y entre el Prestatario, Mellon Bank, N.A. ("Entidad Crediticia"), y el Export-Import Bank de Estados Unidos ("Ex-Im Bank"), por este medio solicitamos a la Entidad Crediticia a que realice un Desembolso según el Crédito por ello establecido en el monto estipulado a continuación, con la suma de Reembolso de la misma a ser pagada a la cuenta de [identifique la cuenta del Prestatario según está registrada en los libros del banco beneficiario] [nombre y dirección completa del banco beneficiario], y con la suma del Cargo por Exposición de la misma a ser pagada al Ex-Im Bank.

Monto del Reembolso	US$_____
Monto del Cargo por Exposición	US$_____
Desembolso TOTAL	US$_____

Adjuntamos nuestro Informe Detallado de Pagos fechado el _____ de 20__.

Por este medio certificamos con respecto a los pagos efectuados por nosotros para los Bienes y Servicios Elegibles especificados en el Informe Detallado de Pagos adjunto, que:

1. Todos esos pagos fueron efectuados exclusivamente por la compra en Estados Unidos de Bienes y Servicios, y dichos Bienes y Servicios serán utilizados para fines legales de acuerdo con los términos del Contrato.

2. Nosotros no hemos solicitado previamente Desembolsos por cuenta de estos pagos.

3. Las copias de las facturas y conocimientos de embarque (acompañadas por evidencia que el [Exportador / Proveedor de Servicios Auxiliares] ha sido pagado) y otros documentos requeridos por los "Procedimientos de Utilización" del Ex-Im Bank (establecidos en el Anexo B al Contrato) relacionados con los Bienes y Servicios Elegibles especificados en el Informe Detallado de Pagos adjunto son presentados aquí.

4. Todos esos Bienes, que han sido o serán transportados a la República Dominicana en barcos han sido o serán enviados en embarcaciones de registro de EE.UU., excepto hasta la medida en que una renuncia a este requerimiento haya sido obtenida por parte de la Administración Marítima de EE.UU.

Además certificamos que:

(i) hemos pagado las sumas exactas establecidas en el Informe Detallado de Pagos adjunto para los Bienes y Servicios Elegibles especificados en ese sentido;

(ii) no hemos, y a nuestro mejor saber y entender, el(los) Exportador(es) (y el(los) Proveedor(es) de Servicios Auxiliares, si hubiere) no han acordado ni acordarán ofrecer, hacer, realizar arreglos para recibir, directa o indirectamente cualquier pago, descuento, concesión, rebaja, comisión, honorario u otro pago en conexión con los Bienes y Servicios Elegibles o el(los) Contrato(s) de Suministro o la Garantía del Ex-Im Bank, excepto para (a) la remuneración regular de directores, oficiales y empleados regulares; (b) comisiones u honorarios regulares, si hubiere, a agentes de ventas o representantes y fácilmente identificables en los libros y registros de la parte en cuanto a la suma, propósito y destinatario; o (c) cualquier carta de crédito u otros costos pagados a bancos comerciales o cualesquier pagos efectuados al Ex-Im Bank en conexión con la Garantía del Ex-Im Bank;

(iii) para la fecha de esta solicitud, no haya ocurrido ni esté ocurriendo ningún evento que constituya, o que por el requerimiento de entregar notificación o lapso de tiempo, o ambos, constituiría un Evento de Incumplimiento según las disposiciones del Contrato; y

(iv) para la fecha de esta solicitud, las representaciones y garantías realizadas por nosotros en el Contrato son verdaderas.

Los términos en mayúsculas utilizados aquí y que de otra forma no están aquí definidos, tendrán los significados asignados a ellos en el Contrato.

Atentamente,

LA REPÚBLICA DOMINICANA

Por: _____
(Firma)[1]

Nombre: _____
(Letra de molde)

Título: _____
(Letra de molde)

Adjuntos

Informe Detallado de Pagos y documentos de apoyo

[1] Sólo podrá ser firmado por una persona (o más, si es requerido) de los representantes autorizados designados por el Prestatario de conformidad con la Sección 6.01(c) del Contrato.

PROCEDIMIENTO DE REEMBOLSO

DOCUMENTO PRESENTADO 2(a)
al Anexo B

INFORME DETALLADO DE PAGOS

_____, 20__

Ex-Im Bank Transacción No. APO78825XX- República Dominicana
Anexo a la Solicitud para Reembolso No. _____,
[Exportador][Proveedor de Servicios Auxiliares]: _____
Contrato(s) de Suministro No(s):_____
Fecha del Certificado de Exportador: _____

Factura No.	Fecha de Pago	Monto del Pago[1] US$	Breve Descripción de Bienes / Servicios [2]	Conocimiento de Embarque Fecha / No.	Comentarios

TOTAL US$_____ MONTO TOTAL DE LOS PAGOS
$_____ MONTO DEL REEMBOLSO a ___%[3]

[1] Si el monto del pago no es por el valor total de la factura, explique en Comentarios.
[2] La descripción debe concordar con lo suministrado en la Lista de Adquisición.
[3] Total del Valor de EE.UU. de la Factura multiplicado por lo que sea menor entre: (i) el 85%, (ii) y el Porcentaje de Contenido de EE.UU. en el Certificado de Exportador entregado en forma más reciente y (iii) el Porcentaje de Desembolso (si hubiere) de dicho Certificado de Exportador.

NOTA: POR FAVOR LLENE UNA PÁGINA POR EXPORTADOR (O PROVEEDOR DE SERVICIOS AUXILIARES).

PROCEDIMIENTO DE REEMBOLSO **DOCUMENTO PRESENTADO 3 al Anexo B**

CERTIFICADO DE AUTORIZACIÓN DE REEMBOLSO (BIENES Y SERVICIOS)

_____ de 20__

Mellon Bank, N.A.
Mellon International
Suite 4535
One Mellon Center
Pittsburgh, PA 15258-0001

Asunto: Ex-Im Bank Transacción No. APO78825XX– República Dominicana
La República Dominicana ("Prestataria")
Certificado de Autorización de Reembolso No._____
Para: Bienes y Servicios

Damas y Caballeros:

De acuerdo con los términos y condiciones del Contrato de Crédito ("Contrato"), fechado el _____ de 2003, por y entre el Prestatario, Mellon Bank, N.A. ("Entidad Crediticia"), y el Export-Import Bank de Estados Unidos ("Ex-Im Bank") y con la Solicitud del Prestatario para el Reembolso a la Cuenta del Prestatario, nosotros por este medio autorizamos a la Entidad Crediticia a realizar un Desembolso según el Crédito por la suma agregada de US$_____ en o antes del _____ de 20__,[1] por medio del pago de (i) el Cargo por Exposición aplicable por la suma de US$_____ al Ex-Im Bank y (ii) la suma del Reembolso por US$_____ al Prestatario en [identificar la cuenta del Prestatario según está registrada en los libros del banco beneficiario] en [nombre y dirección completa del banco beneficiario].

Por este medio reconocemos que dichos pagos de Reembolso y Cargo por Exposición, cuando así se hayan efectuado, constituirán un Desembolso según el Crédito, y, junto con el interés acumulado sobre ello a la Tasa de Interés Garantizada (según se define en el Contrato Maestro de Garantía 0034-L fechado el 19 de junio de 2001 entre la Entidad Crediticia y el Ex-Im Bank (el "Contrato Maestro de Garantía")), están garantizados por el Ex-Im Bank según lo estipulado en el Contrato Maestro de Garantía.

[1] La fecha debe ser 30 días después de la fecha de este Certificado.

Los términos definidos en este Certificado tendrán los significados respectivos especificados en el Contrato.

EXPORT-IMPORT BANK OF THE
UNITED STATES

Por: _____
(Firma)

Nombre_____
(Letra de molde)

Cargo _____
(Letra de molde)

PROCEDIMIENTO de C / C **DOCUMENTO PRESENTADO 4 al Anexo B**

SOLICITUD PARA LA APROBACIÓN DE CARTA DE CRÉDITO

_____ de 20__

Mellon Bank, N.A.
Mellon International
Suite 4535
One Mellon Center
Pittsburgh, PA 15258-0001

Export-Import Bank of the United States
811 Vermont Avenue, N.W.
Washington, DC 20571
Atención: División de Operaciones

Asunto: Ex-Im Bank Transacción No.APO78825XX– República Dominicana
La República Dominicana ("Prestataria")
Solicitud para la Aprobación de Carta de Crédito

Damas y Caballeros:

De acuerdo con los términos y condiciones del Contrato de Crédito ("Contrato"), fechado el _____ de 2003, por y entre el Prestatario, Mellon Bank, N.A. ("Entidad Crediticia") y el Export-Import Bank de Estados Unidos ("Ex-Im Bank"), adjuntamos para su aprobación tres copias de una Carta de Crédito propuesta No. _____ ("C / C Propuesta"), preparada por [nombre del Banco de C / C].

Los datos de identificación con respecto a la C / C Propuesta son los siguientes:

Beneficiario:

Monto: US$

Fecha de Expiración:

Descripción de los Bienes y Servicios Elegibles que están siendo comprados:

Número(s) de Referencia de la Lista de Adquisición:

Si los términos y condiciones de esta Carta de Crédito cumplen con su aprobación, por favor sírvase emitir su Certificado de Aprobación de Carta de Crédito en la forma del Documento Presentado 5 adjunto al Contrato.

CERTIFICADO

Por este medio certificamos que:

(i) todos los pagos que se van a efectuar según la C / C Propuesta se efectuarán exclusivamente para la compra en Estados Unidos de Bienes y Servicios, y los mismos serán utilizados para fines legales de acuerdo con los términos del Contrato;

(ii) nosotros no hemos, y a nuestro mejor saber y entender, el beneficiario de la C / C Propuesta no ha acordado ni acordará ofrecer, hacer, realizar arreglos, directa o indirectamente, cualquier pago, descuento, concesión, rebaja, comisión, honorario u otro pago en conexión con las ventas de los Bienes y Servicios Elegibles o el(los) Contrato(s) de Suministro o la Garantía del Ex-Im Bank, excepto para a) la remuneración regular de nuestros directores, oficiales y empleados regulares a tiempo completo; b) comisiones u honorarios regulares, si hubiere, a nuestro agente regular de ventas o representante y fácilmente identificable en los libros y registros de la parte interesada u otros costos pagados a bancos comerciales o cualesquier pagos efectuados al Ex-Im Bank en conexión con la Garantía del Ex-Im Bank;

(iii) para la fecha de esta solicitud, no ha ocurrido ni está ocurriendo ningún evento que constituye, o que por el requerimiento de entregar notificación o lapso de tiempo, o ambos, constituiría un Evento de Incumplimiento según las disposiciones del Contrato; y

(iv) para la fecha de esta solicitud, las representaciones y garantías realizadas por nosotros en el Contrato son verdaderas.

Los términos en mayúsculas usados en este Certificado y no definidos de otra manera tendrán los significados respectivos asignados en el Contrato.

De usted atentamente,

LA REPÚBLICA DOMINICANA

Por: _____
(Firma)[1]

Nombre:_____
(Letra de molde)

Cargo: _____
(Letra de molde)

Adjuntos

3 copias de la C / C Propuesta

1 copia de la factura pro forma del Exportador, Contrato de Suministro, u otro documento que cubra la compra

Certificado de Exportador (si fuera requerido)

[1] Solamente podrá ser firmada por uno (o más, si fuera requerido) de los representantes autorizados designados por el Prestatario de conformidad con la Sección 6.01(c) del Contrato.

PROCEDIMIENTO de C / C **DOCUMENTO PRESENTADO 5**
al Anexo B

CERTIFICADO PARA LA APROBACIÓN DE CARTA DE CRÉDITO

Fecha _____ de 20__

[Nombre del Banco de la Carta de Crédito]
[Dirección del Banco de la Carta de Crédito]

Asunto: Ex-Im Bank Transacción No. APO78825XX– República Dominicana
La República Dominicana ("Prestataria")
Certificado para la Aprobación de la Carta de Crédito No. _____

Damas y Caballeros:

De acuerdo con los términos y condiciones del Contrato de Crédito ("Contrato"), fechado el _____ de 2003, entre el Prestatario, Mellon Bank, N.A. ("Entidad Crediticia") y el Export-Import Bank de Estados Unidos (Ex-Im Bank"), y con la Solicitud del Prestatario para el Certificado de Aprobación de Carta de Crédito, nosotros por este medio aprobamos la [emisión, confirmación o recomendación] mediante el Banco de C / C de la Carta de Crédito No. ___ ("Carta de Crédito"), por el valor nominal de US$_____ y garantizada por el Ex-Im Bank por el monto máximo de US$_____.

Por este medio reconocemos que los pagos efectuados según la Carta de Crédito de acuerdo con sus términos, incluyendo cualesquier pagos al Ex-Im Bank del Cargo por Exposición aplicable, constituyen Desembolsos según el Crédito, y, junto con el interés acumulado sobre ello a la Tasa de Interés Garantizada (según se define en el Contrato Maestro de Garantía 0034-L fechado el 19 de junio de 2001 entre la Entidad Crediticia y el Ex-Im Bank (el "Contrato Maestro de Garantía")), están garantizados por el Ex-Im Bank según lo estipulado en el Contrato Maestro de Garantía.

Los términos definidos utilizados en este Certificado tendrán los significados respectivos especificados en el Contrato.

EXPORT-IMPORT BANK OF THE
UNITED STATES

Por: _____
(Firma)

Nombre: _____
(Letra de molde)

Cargo: _____
(Título)

Cc: Mellon Bank, N.A.
Mellon International
Suite 4535
One Mellon Center
Pittsburgh, PA 15258-0001

PROCEDIMIENTO de C / C **DOCUMENTO PRESENTADO 6 al Anexo B**

SOLICITUD PARA LA APROBACIÓN POR EL EX-IM BANK DE LA ENMIENDA A LA CARTA DE CRÉDITO

_____ de 20__

Mellon Bank, N.A.
Mellon International
Suite 4535
One Mellon Center
Pittsburgh, PA 15258-0001

Export-Import Bank of the United States
811 Vermont Avenue, N.W.
Washington, DC 20571
Atención: División de Operaciones

Asunto: Ex-Im Bank Transacción No. APO78825XX– República Dominicana
La República Dominicana ("Prestataria")
Solicitud para la Enmienda a la Carta de Crédito No. _____

Damas y Caballeros:

De acuerdo con los términos y condiciones del Contrato de Crédito ("Contrato") fechado el _____ de 2003, por y entre el Prestatario, Mellon Bank, N.A. ("Entidad Crediticia") y el Export-Import Bank de Estados Unidos ("Ex-Im Bank"), adjuntamos para usted tres copias de una enmienda propuesta ("Enmienda") a la Carta de Crédito No. _____ ("Carta de Crédito"), preparada por [nombre del Banco de C / C]. La Carta de Crédito necesita ser enmendada debido a [enumere las razones].[1]

Si esta Enmienda cumple con su aprobación, por favor sírvase emitir su Certificado de Aprobación de la Enmienda a la Carta de Crédito con respecto a la Carta de Crédito, según la enmienda ("C / C Enmendada").

CERTIFICADO

Por este medio certificamos que:

(i) todos los pagos que van a ser efectuados según la C / C Enmendada serán efectuados exclusivamente para la compra en Estados Unidos de Bienes y Servicios, y los mismos serán utilizados para fines legales de acuerdo con el Contrato;

[1] Describa los hechos o circunstancias que justifican la enmienda.

(ii) omitido

(iii) nosotros no hemos, y a nuestro mejor saber y entender, el beneficiario de la C / C Enmendada no ha acordado ni acordará ofrecer, hacer, realizar arreglos, directa o indirectamente, cualquier pago, descuento, concesión, rebaja, comisión, honorario u otro pago en conexión con las ventas de los Bienes y Servicios Elegibles o el(los) Contratos de Suministro o la Garantía del Ex-Im Bank, excepto para a) la remuneración regular de nuestros directores, oficiales y empleados regulares a tiempo completo; b) comisiones u honorarios regulares, si hubiere, a nuestro agente regular de ventas o representante y fácilmente identificable en los libros y registros de la parte interesada u otros costos pagados a bancos comerciales o cualesquier pagos efectuados al Ex-Im Bank en conexión con la Garantía del Ex-Im Bank;

(iv) para la fecha de esta solicitud, no ha ocurrido ni está ocurriendo ningún evento que constituye, o que por el requerimiento de entregar notificación o lapso de tiempo, o ambos, constituiría un Evento de Incumplimiento según las disposiciones del Contrato; y

(v) para la fecha de esta solicitud, las representaciones y garantías realizadas por nosotros en el Contrato son verdaderas.

Los términos en mayúsculas usados en este Certificado y no definidos de otra manera tendrán los significados respectivos asignados en el Contrato.

De usted atentamente,

LA REPÚBLICA DOMINICANA

Por: _____
(Firma)[1]

Nombre: _____
(Letra de molde)

Cargo: _____
(Letra de molde)

Adjuntos

3 copias de la Enmienda propuesta a la C / C

1 copia de la factura pro forma enmendada del Exportador, Contrato de Suministro u otro documento que cubra la compra

[1] Solamente podrá ser firmada por uno (o más, si fuera requerido) de los representantes autorizados designados por el Prestatario de conformidad con la Sección 6.01(c) del Contrato.

PROCEDIMIENTO de C / C **DOCUMENTO PRESENTADO 7 al Anexo B**

CERTIFICADO DE APROBACIÓN DE LA ENMIENDA A LA CARTA DE CRÉDITO

_____ de 20__

[Nombre del Banco de la Carta de Crédito]
[Dirección del Banco de la Carta de Crédito]

Asunto: Ex-Im Bank Transacción No. APO78825XX– República Dominicana
La República Dominicana ("Prestataria")
Certificado de Aprobación de la Enmienda a la Carta de Crédito No. _____

Damas y Caballeros:

De acuerdo con los términos y condiciones del Contrato de Crédito ("Contrato") fechado el _____ de 2003, entre el Prestatario, Mellon Bank, N.A. ("Entidad Crediticia") y el Export-Import Bank de Estados Unidos ("Ex-Im Bank"), y con la Solicitud del Prestatario para el Certificado de Aprobación de la Enmienda a la Carta de Crédito, por este medio aprobamos la enmienda a la Carta de Crédito No. _____ ("Carta de Crédito").

Por este medio reconocemos que todos los pagos efectuados según la Carta de Crédito enmendada de acuerdo con sus términos, [incluyendo cualesquier pagos al Ex-Im Bank del Cargo por Exposición aplicable], constituyen Desembolsos según el Crédito, y, junto con el interés acumulado sobre ello a la Tasa de Interés Garantizada (según se define en el Contrato Maestro de Garantía 0034-L fechado el 19 de junio de 2001 entre la Entidad Crediticia y el Ex-Im Bank ("Contrato Maestro de Garantía")), están garantizados por el Ex-Im Bank según lo estipulado en el Contrato Maestro de Garantía.

Los términos definidos utilizados en este Certificado tendrán los significados respectivos especificados en el Contrato.

EXPORT-IMPORT BANK OF THE
UNITED STATES

Por: _____
(Firma)

Nombre: _____
(Nombre)

Cargo: _____
(Título)

PROCEDIMIENTO de C / C **DOCUMENTO PRESENTADO 8 al Anexo B**

SOLICITUD PARA LA APROBACIÓN DE LA ENTIDAD CREDITICIA DE LA ENMIENDA A LA CARTA DE CRÉDITO

_____ de 20__

Mellon Bank, N.A.
Mellon International
Suite 4535
One Mellon Center
Pittsburgh, PA 15258-0001

Asunto: Ex-Im Bank Transacción No. APO78825XX– República Dominicana
La República Dominicana ("Prestataria")
Solicitud para la Enmienda a la Carta de Crédito No. ___

Damas y Caballeros:

De acuerdo con los términos y condiciones del Contrato de Crédito ("Contrato") fechado el _____ de 2003, por y entre el Prestatario, Mellon Bank, N.A. ("Entidad Crediticia") y el Export-Import Bank de Estados Unidos ("Ex-Im Bank"), adjuntamos para la aprobación de la Entidad Crediticia tres copias de una enmienda propuesta ("Enmienda") a la Carta de Crédito No. _____ ("Carta de Crédito"), preparada por [nombre del Banco de C / C].

La Enmienda es solicitada con el fin de (coloque una "x" junto a cada solicitud aplicable):

☐ Permitir tiempo suficiente para la presentación de todos los documentos y la realización de todos los desembolsos de la Carta de Crédito al extender la fecha de expiración a lo que ocurra primero entre: (i) _____ o (ii) la Fecha de Desembolso Final considerada por el Ex-Im Bank a ser la fecha efectiva según el Crédito;

☐ Extender la fecha de envío final a lo que ocurra primero entre: (i) _____ o (ii) la fecha de expiración de la Carta de Crédito;

☐ Autorizar envío(s) parcial(es);

☐ Autorizar trasbordos de acuerdo con las disposiciones de 46 U.S.C. §1241-1 (Resolución Pública No. 17 del Congreso 73 de Estados Unidos, según enmienda);

☐ Autorizar envío(s) por cualquier línea aérea en lugar de barcos; reconocemos que se requerirán guía(s) aérea(s) con respecto a dicho(s) envío(s) en lugar de conocimiento(s) de embarque marítimos;

☐ Autorizar una reducción del monto nominal de la Carta de Crédito; adjuntamos el consentimiento de cada beneficiario para esta solicitud;

☐ Autorizar envío(s) "en cubierta";

☐ Autorizar un cambio en la dirección de [NOMBRE DEL BENEFICIARIO], un beneficiario, a la siguiente dirección ubicada en Estados Unidos:

_____
_____
_____
_____;

☐ Autorizar envío(s) marítimos; reconocemos que serán requeridos conocimientos de embarque firmados, libres, a bordo, con respecto a dicho(s) envío(s) y que dichos conocimientos de embarque evidenciarán envío(s) en barcos ya sean de (i) registro de EE.UU. o (ii) no registrados en EE.UU. de conformidad con una renuncia MARAD de las disposiciones de 46 U.S.C. §1241-1 (Resolución Pública No. 17 del Congreso 73 de Estados Unidos, según enmienda);

☐ Autorizar los siguientes cambios gramaticales u ortográficos:

_____
_____
_____.

Certificamos que los cambios (x) solicitados no constituirán ni darán lugar a un cambio significativo en los términos y condiciones de la Carta de Crédito y (y) son solicitados con el fin de: (i) corregir un error tipográfico; (ii) corregir una omisión; o, (iii) aclarar cualquier otro lenguaje ambiguo:

☐ Autorizar cambios realizados por cuenta de los requerimientos para los siguientes documentos consulares:

_____
_____
_____.

Certificamos que el(los) cambio(s) solicitado(s) no resultará(n) en la modificación o eliminación de una factura comercial, la cual reconocemos que es un documento necesario para la presentación;

☐ Autorizar la aceptación de documentos "presentados más allá del tiempo razonable" o documentos que son presentados o que van a ser presentados después de 21 días calendario a partir de la fecha de envío relacionada, siempre y cuando dichos documentos tengan una fecha no anterior a la fecha establecida en la Sección 2.01 del Contrato;

☐ Autorizar el cambio ya sea de: (i) el puerto de origen o aeropuerto de origen a un puerto diferente de EE.UU. o aeropuerto diferente de EE.UU.; o, (ii) el puerto de destino o aeropuerto de destino a un puerto diferente ubicado en el País del Prestatario o a un aeropuerto diferente ubicado en el País del Prestatario;

☐ Autorizar cambios en el número de copias de documentos que van a ser presentados por un beneficiario, excepto que dicho cambio no resulte en la eliminación o modificación de los términos de un documento requerido para la presentación.

La Carta de Crédito necesita ser enmendada debido a [enumerar la(s) razón(es)].[1]

Si esta Enmienda es aceptable a la Entidad Crediticia, por favor apruebe la enmienda de la Carta de Crédito de acuerdo con los términos de esta solicitud y el UCP ("C / C Enmendada").

CERTIFICADO

Por este medio certificamos que:

(i) todos los pagos que van a ser efectuados según la C / C Enmendada serán efectuados exclusivamente para la compra en Estados Unidos de Bienes y Servicios, y los mismos serán utilizados para fines legales de acuerdo con el Contrato;

(ii) nosotros no hemos, y a nuestro mejor saber y entender, el beneficiario de la C / C Enmendada no ha acordado ni acordará ofrecer, hacer, realizar arreglos, directa o indirectamente, cualquier pago, descuento, concesión, rebaja, comisión, honorario u otro pago en conexión con las ventas de los Bienes y Servicios Elegibles o el(los) Contratos de Suministro o la Garantía del Ex-Im Bank, excepto para (a) la remuneración regular de nuestros directores, oficiales y empleados regulares a tiempo completo; (b) comisiones u honorarios regulares, si hubiere, a nuestro agente regular de ventas o representante y fácilmente identificable en los libros en cuanto a cantidad, propósito y destinatario; o (c) cualquier carta de crédito u otros costos pagados a bancos comerciales o cualesquier pagos efectuados al Ex-Im Bank en conexión con la Garantía del Ex-Im Bank;

[1]Describa los hechos o circunstancias que justifican la enmienda.

(iii) para la fecha de esta solicitud, no ha ocurrido ni esté ocurriendo ningún evento que constituye, o que por el requerimiento de entregar notificación o lapso de tiempo, o ambos, constituiría un Evento de Incumplimiento según las disposiciones del Contrato; y

(iv) para la fecha de esta solicitud, las representaciones y garantías realizadas por nosotros en el Contrato son verdaderas.

Los términos en mayúsculas utilizados en este documento y que no estén de otra forma definidos en el mismo, tendrán los significados asignados a ellos en el Contrato.

De usted atentamente,

LA REPÚBLICA DOMINICANA

Por: _____
(Firma)[2]

Nombre:_____
(Letra de molde)

Cargo: _____
(Letra de molde)

Adjuntos

3 copias de la Enmienda propuesta a la C / C preparada por el Banco de C / C

1 copia del Contrato de Suministro enmendado, orden de compra u otro documento que evidencie la necesidad de la enmienda

[2] Sólo podrá ser firmado por uno de los representantes autorizados designados por el Prestatario de conformidad con la Sección 6.01(c) del Contrato.

PROCEDIMIENTO de C / C **DOCUMENTO PRESENTADO 9 al Anexo B**

NOTIFICACIÓN DE ENMIENDA A LA CARTA DE CRÉDITO

_____ de 20__

Export-Import Bank of the United States
811 Vermont Avenue, N.W.
Washington, DC 20571
Atención: División de Operaciones

Asunto: Ex-Im Bank Transacción No. APO78825XX– República Dominicana
La República Dominicana ("Prestataria")
Certificado de Aprobación de la Carta de Crédito No. _____

Damas y Caballeros:

De acuerdo con los términos y condiciones del Contrato de Crédito ("Contrato") fechado el _____ de 2003, por y entre el Prestatario, Mellon Bank, N.A. ("Entidad Crediticia") y el Export-Import Bank de Estados Unidos ("Ex-Im Bank"), por este medio le notificamos sobre una enmienda a la Carta de Crédito No. _____ ("Carta de Crédito"), aprobada por nosotros y por [nombre del Banco de C / C] de acuerdo con los términos de la Solicitud del Prestatario para la Aprobación de la Entidad Crediticia de la Enmienda a la Carta de Crédito fechada el _____ de 20__ ("Solicitud del Prestatario") y la UCP. Aquí adjuntamos las copias de la solicitud del Prestatario y sus documentos respectivos, junto con una copia de la enmienda de la Carta de Crédito, según ha sido aprobada ("C / C Enmendada").

La C / C Enmendada fue aprobada con el fin de (coloque una "x" junto a cada cambio aplicable):

☐ Permitir tiempo suficiente para la presentación de todos los documentos y la confección de la Carta de Crédito al extender la fecha de expiración a lo que ocurra primero entre: (i) _____ o (ii) la Fecha de Desembolso Final considerada por el Ex-Im Bank a ser la fecha efectiva según el Crédito;

☐ Extender la fecha de envío final a lo que ocurra primero entre: (i) _____ o (ii) la fecha de expiración de la Carta de Crédito;

☐ Autorizar envío(s) parcial(es);

☐ Autorizar trasbordos de acuerdo con las disposiciones de 46 U.S.C. §1241-1 (Resolución Pública No. 17 del Congreso 73 de Estados Unidos, según enmienda);

☐ Autorizar envío(s) por cualquier línea aérea en lugar de barcos; reconocemos que se requerirán guía(s) aérea(s) con respecto a dicho(s) envío(s) en lugar de conocimiento(s) de embarque marítimos;

☐ Autorizar una reducción del monto nominal de la Carta de Crédito; adjuntamos el consentimiento del beneficiario para esta solicitud;

☐ Autorizar envío(s) "en cubierta";

☐ Autorizar un cambio en la dirección de [NOMBRE DEL BENEFICIARIO], un beneficiario, a la siguiente dirección ubicada en Estados Unidos:

_____
_____
_____
_____;

☐ Autorizar envío(s) marítimos; reconocemos que serán requeridos conocimientos de embarque firmados, libres, a bordo, con respecto a dicho(s) envío(s) y que dichos conocimientos de embarque evidenciarán envío(s) en barcos ya sea de (i) registro de EE.UU. o (ii) no registradas en EE.UU. de conformidad con una renuncia MARAD de las disposiciones de 46 U.S.C. §1241-1 (Resolución Pública No. 17 del Congreso 73 de Estados Unidos, según enmienda);

☐ Autorizar los siguientes cambios gramaticales u ortográficos:

_____
_____
_____

Certificamos que los cambios (x) solicitados no constituirán ni darán lugar a un cambio significativo en los términos y condiciones de la Carta de Crédito y (y) son solicitados con el fin de: (i) corregir un error tipográfico; (ii) corregir una omisión; o, (iii) aclarar cualquier otro lenguaje ambiguo;

☐ Autorizar cambios realizados por cuenta de los requerimientos para los siguientes documentos consulares:

_____
_____
_____.

Certificamos que el(los) cambio(s) solicitado(s) no resultará(n) en la modificación o eliminación de una factura comercial, la cual reconocemos que es un documento necesario para la presentación;

☐ Autorizar la aceptación de documentos "presentados más allá del tiempo razonable" o documentos que son presentados o que van a ser presentados después de 21 días calendario a partir de la fecha de envío relacionada, siempre y cuando dichos documentos tengan una fecha no anterior a la fecha establecida en la Sección 2.01 del Contrato;

☐ Autorizar el cambio ya sea de: (i) el puerto de origen o aeropuerto de origen a un puerto diferente de EE.UU. o aeropuerto diferente de EE.UU.; o, (ii) el puerto de destino o aeropuerto de destino a un puerto diferente ubicado en el País del Prestatario o a un aeropuerto diferente ubicado en el País del Prestatario;

☐ Autorizar cambios en el número de copias de documentos que van a ser presentados por un beneficiario, excepto que dicho cambio no resulte en la eliminación o modificación de los términos de un documento requerido para la presentación.

Las razones para enmendar la Carta de Crédito están indicadas en la Solicitud del Prestatario.

CERTIFICADO

Por este medio certificamos que:

1. La Solicitud del Prestatario cumple en forma y contenido con el Documento Presentado 6 al Anexo B del Contrato y que el Prestatario ha realizado todas las certificaciones allí indicadas; y

2. Sin consulta independiente y confiando exclusivamente en la(s) evidencia(s) de la(s) firma(s) de autoridad y modelo de firma suministradas por el Prestatario y aceptadas por el Ex-Im Bank de acuerdo con los términos y condiciones del Contrato o cualquier enmienda al mismo, la(s) firma(s) que aparecen en la Solicitud del Prestatario corresponden a la(s) evidencia(s) de la(s) firma(s) de autoridad y modelo de firma que estaban vigentes en la fecha de dicha Solicitud del Prestatario.

Los términos en mayúsculas utilizados en este documento y que no estén de otra forma definidos en el mismo, tendrán los significados asignados a ellos en el Contrato.

De usted atentamente,

MELLON BANK, N.A.

Por: _____
(Firma)[1]

Nombre: _____
(Letra de molde)

Cargo: _____
(Letra de molde)

Adjuntos

1 copia de la Solicitud del Prestatario y anexos a la misma
1 copia de la C / C Enmendada

[1] Sólo podrá ser firmado por uno de los representantes autorizados designados por la Entidad Crediticia de conformidad con el Contrato Maestro de Garantía.

FORMULARIO DE OPINIÓN DEL DIRECTOR DE ASESORÍA LEGAL A LA PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DOMINICANA **Anexo C**

He desempeñado y actualmente me desempeño como director de Asesoría Legal para la Presidencia de la República Dominicana (el "Prestatario"). Usted ha solicitado mi opinión sobre ciertos asuntos relacionados con el Contrato de Crédito (el "Contrato") fechado el _____ de 2003, entre el Prestatario, Mellon Bank, N.A. (la "Entidad Crediticia") y el Export-Import Bank de Estados Unidos ("Ex-Im Bank"). Los términos que no están de otra forma definidos en esta opinión tendrán los significados asignados a ellos en el Contrato.

En conexión con esta opinión, he revisado dichos asuntos legales y he examinado los originales, o copias identificadas a nuestra satisfacción, de dichos contratos, registros públicos, comunicados de funcionarios públicos y otros documentos e instrumentos, según hemos considerado necesario o apropiado. En particular, he examinado el Poder Especial No. 622-03, emitido por el Presidente de la República Dominicana el veintiocho (28) de octubre del 2003 y las Certificaciones emitidas por el Senado de la República Dominicana el 6 de enero del 2004 y por la Cámara de Diputados de la República Dominicana el 8 de enero del 2004 (las "Certificaciones"), todas las cuales corresponden a la transacción contemplada por el Contrato.

Basado en lo anterior, tengo la opinión que:

(1) Autoridad. El Prestatario tiene pleno poder, autoridad y derecho legal para realizar sus actividades según las realiza ahora, y a ejecutar, entregar, realizar y cumplir los términos y condiciones del Contrato y los otros Documentos del Prestatario. El Prestatario ha tomado todas las acciones necesarias o convenientes para autorizarlo a ejecutar, entregar, realizar y cumplir los términos y condiciones del Contrato y los Documentos del Prestatario. Se han tomado todas las otras acciones que son necesarias o convenientes para (i) autorizar al Prestatario a ejecutar, entregar, realizar y cumplir los términos y condiciones del Contrato y los otros Documentos del Prestatario; y (ii) autorizar a cada oficial del Prestatario que ha firmado el Contrato y los otros Documentos del Prestatario en o antes de la fecha del presente documento a tomar dicha acción. El Prestatario tiene pleno derecho legal, poder y autoridad para comprometer la plena fe y crédito del País del Prestatario según los términos del Contrato y cualquier Pagaré.

(2) Autorizaciones del Gobierno. Todos los consentimientos, licencias, autorizaciones y aprobaciones y exenciones por parte de cualquier Autoridad Gubernamental en el País del Prestatario (incluyendo la emisión de las Certificaciones) y, a mi conocimiento, cualesquiera autoridades gubernamentales dentro de Estados Unidos o en cualquier otra parte que sea necesario o conveniente: (i) para la ejecución, entrega, realización y cumplimiento por el Prestatario de los Documentos del Prestatario; (ii) para la validez, efecto vinculante e implementabilidad de los Documentos del Prestatario; (iii) para la ejecución, entrega y realización de cada Contrato de Suministro, la importación de Bienes, y el uso de los Bienes y Servicios Elegibles en el País del Prestatario; y (iv) para el

compromiso de la plena fe y crédito del País del Prestatario por el Prestatario según los Documentos del Prestatario hayan sido obtenidos y estén en plena vigencia y efecto. Sin limitar la generalidad de la oración precedente, se ha cumplido con todos los requerimientos legales del País del Prestatario con respecto a la disponibilidad y transferencia de divisas extranjeras (incluyendo Dólares) requeridos para realizar todos los pagos según el Contrato y cualquier Pagaré.

(3) Inscripción. Para asegurar la legalidad, validez, aplicabilidad, prioridad o admisibilidad en evidencia en el País del Prestatario de cualquiera de los Documentos del Prestatario, incluyendo, sin limitación, el compromiso por el Prestatario de la plena fe y crédito del País del Prestatario establecida en este documento, no es necesario que ninguno de los Documentos del Prestatario sea registrado, inscrito o de otra forma presentado ante cualquier tribunal u Otra Autoridad Gubernamental, en el País del Prestatario, o sea notariado; o que cualquier documentación, timbre u otro impuesto, imposición o cargo similar de cualquier clase sea pagado en o con respecto a cualquiera de los Documentos del Prestatario; excepto para (A) el registro de este Contrato con el Banco Central del País del Prestatario y (B) la consularización de este Contrato si está firmado fuera del País del Prestatario.

(4) Restricciones. La ejecución, entrega y realización o cumplimiento por el Prestatario de los términos y la consumación por el Prestatario de las transacciones contempladas por cada uno de los Documentos del Prestatario, no entra ni entrará en conflicto ni resultará en una infracción o violación de: (i) cualquier tratado u otro contrato al cual está sujeto el País del Prestatario; (ii) cualquier ley del País del Prestatario o cualquier otra ordenanza, decreto, estipulación constitucional, reglamentación u otro requerimiento de cualquier Autoridad Gubernamental en el País del Prestatario (incluyendo, sin limitación, cualquier restricción sobre el interés que pueda ser pagado por el Prestatario); o (iii) cualquier orden, mandato judicial, auto judicial, sentencia o decreto de cualquier corte u otro tribunal. Además, la ejecución, entrega y realización o cumplimiento por el Prestatario de los términos y la consumación por el Prestatario de las transacciones contempladas por cada uno de los Documentos del Prestatario no está ni estará en conflicto o resultará en una violación de cualquier tratado u otro acuerdo o instrumento del cual el Prestatario sea una de las partes, o por medio del cual él o cualquiera de sus ingresos, propiedades o activos puedan estar sujetos, o resultar en la creación o imposición de cualquier Embargo sobre cualquiera de los ingresos, propiedades o activos del Prestatario de conformidad con cualquiera de dichos tratados u otro acuerdo o instrumento.

(5) Conflicto de Leyes y Aplicabilidad.

(i) Cuando existe conflicto de los principios de las leyes en el País del Prestatario, la elección de las disposiciones de la ley de este Contrato y cualquier Pagaré son válidas, vinculantes y no están sujetas a revocación por parte del Prestatario, y en cualesquier procesos judiciales admitidos en el País del Prestatario para la ejecución de cualquiera de los Documentos del Prestatario, la elección de la ley del Estado de Nueva York será aceptada como la ley que rige dichos documentos y dicha ley será aplicada

(ii) El Contrato y los otros Documentos del Prestatario, los cuales han sido debidamente ejecutados por el Prestatario en o antes de la fecha del mismo, han sido debidamente autorizados y entregados por el Prestatario. El Prestatario también autorizará, ejecutará y entregará debidamente cada uno de los Documentos del Prestatario que de aquí en adelante puedan ser requeridos. Dando por hecho que los Documentos del Prestatario son legales, válidos, vinculantes y aplicables según la ley del Estado de Nueva York, cada uno de los Documentos del Prestatario que haya sido ejecutado y entregado constituye, y cada uno de los Documentos del Prestatario que puedan de aquí en adelante ser ejecutados y entregados constituirán, una obligación del Prestatario que es legal, válida y vinculante para el Prestatario, aplicable en contra del Prestatario de acuerdo con sus respectivos términos y para los cuales la plena fe y crédito del País del Prestatario están comprometidos.

(iii) Independientemente del párrafo (i) anterior, si cualesquier Documentos del Prestatario fueran, por sus términos, regidos por e interpretados de acuerdo con la ley del País del Prestatario, o si un tribunal en el País del Prestatario fuera a aplicar la ley del País del Prestatario a cualquiera de los Documentos del Prestatario, cada uno de los Documentos del Prestatario que haya sido ejecutado y entregado, y cada uno de los Documentos del Prestatario que puedan de aquí en adelante ser ejecutados y entregados, constituirían una obligación del Prestatario que es legal, válida y vinculante para el Prestatario y aplicable en contra del Prestatario de acuerdo con sus respectivos términos, y para los cuales la plena fe y crédito del País del Prestatario están comprometidos.

(6) Sujeción a la Jurisdicción, etc. La sujeción a la jurisdicción, designación para el servicio de proceso, y la renuncia a los requerimientos de seguridad por el Prestatario establecidos en las Secciones 11.02, 11.03 y 11.05 del Contrato, respectivamente, son cada uno efectivo e irrevocablemente vinculante para el Prestatario. No es necesario que la designación para el servicio de proceso descrita en dicha Sección 11.03 sea registrada, inscrita o presentada con cualquier tribunal u otra autoridad en el País del Prestatario, sea notariada, o que cualquier documentación, timbre o impuesto similar, imposición o cargo sea pagado en o con respecto a dicha designación.

(7) Actividad Comercial. Los Documentos del Prestatario y las transacciones contempladas en los mismos constituyen actividades comerciales (en lugar de actividades gubernamentales o públicas) del Prestatario, y el Prestatario está sujeto a la ley comercial privada con respecto a ello. El Prestatario ha renunciado, de conformidad con la Sección 11.04 del Contrato, a cualquier derecho de inmunidad que él o cualquiera de sus activos tenga o pueda de aquí en adelante adquirir, ya sea caracterizado como inmunidad soberana o de otra forma, de cualquier procedimiento legal en el País del Prestatario para hacer cumplir o cobrar el Crédito o el(los) Pagaré(s), o cualquier otra deuda u obligación del Prestatario relacionada con o que surja de las transacciones contempladas por cualquiera de los Documentos del Prestatario. Dicha renuncia es efectiva e irrevocablemente vinculante para el Prestatario, y sería efectiva para renunciar a cualquiera inmunidad a la cual el Prestatario pueda tener derecho en el futuro.

(8) Formato Legal, Sentencias, etc. El Contrato, el(los) Pagaré(s) y cada uno de los otros Documentos del Prestatario están en el formato legal correcto para su aplicación en contra del Prestatario en el País del Prestatario en la forma más expedita disponible bajo la ley del País del Prestatario. En el caso que cualquier tribunal estatal o federal en Estados Unidos emita una sentencia final en contra del Prestatario bajo cualquiera de los Documentos del Prestatario, los tribunales del País del Prestatario aplicarían la misma sin ninguna revisión adicional de los méritos. La ejecución de una sentencia extranjera relacionada con cualquiera de los Documentos del Prestatario no sería contraria a la ley o política pública del País del Prestatario, cualesquier tratados internacionales vinculantes en el País del Prestatario, o principios generalmente aceptados de la ley internacional.

(9) Pari Passu. Las obligaciones de pago del Prestatario según el Contrato y el(los) Pagaré(s) constituirán en todo momento, las obligaciones directas generales e incondicionales del Prestatario y ocuparán, en todos los aspectos, la misma posición en prioridad de pago y en derecho de seguridad con todas las otras deudas no aseguradas del Prestatario.

(10) Procedimientos Judiciales. No existen procedimientos judiciales pendientes o, al mejor entender del Prestatario, amenazados ante cualquier tribunal, Autoridad Gubernamental u Otra Autoridad Gubernamental que pudieran (i) afectar considerablemente y adversamente la realización o cumplimiento del Prestatario de los términos y condiciones de cualquiera de los Documentos del Prestario; o (ii) en cualquier otra forma cuestionar la validez, efecto vinculante o aplicabilidad de cualquiera de los Documentos del Prestatario.

(11) Ningún Impuesto. No existen Impuestos aplicados sobre o en conexión con: (i) la ejecución, entrega o cumplimiento de cualquiera de los Documentos del Prestatario; (ii) la ejecución de cualquiera de los Documentos del Prestatario; o (iii) cualquier pago que debe ser realizado a la Entidad Crediticia o al Ex-Im Bank según los Documentos del Prestatario.

(12) Licencias y Calificación. Según la ley del País del Prestatario, ni la Entidad Crediticia ni el Ex-Im Bank, por razón de su ingreso a los Documentos del Prestatario, el cumplimiento de sus obligaciones y la ejecución de sus derechos podrá: (i) ser requerido para ser calificado, autorizado o de otra forma facultado a realizar negocios en el País del Prestatario, o ser requerido para cumplir con cualquier requerimiento en cuanto a registro extranjero o calificación en el País del Prestatario; (ii) ser sujeto a tributación en el País del Prestatario; o (iii) ser requerido para entablar cualquier demanda ante cualquier tribunal u otra Autoridad Gubernamental en el País del Prestatario antes de cualquier ejecución de cualquiera de los Documentos del Prestatario o la realización de cualquiera de las transacciones contempladas en los Documentos del Prestatario.

EXPORT-IMPORT BANK OF THE UNITED STATES
Crédito / Garantía a Largo Plazo – Lista de Adquisición
Fecha Efectiva: _____

Nombre del Exportador: _____

Dirección en EE.UU.: _____

_____

Número de Teléfono: _____
Número de Fax: _____

Parte Autorizada a Suministrar la Información: _____

Firma: _____

Número de Contrato de Suministro/ Orden de Compra: _____

REF: Número de Crédito / Garantía del Ex-Im Bank: _____ Nombre / Identificación del Proyecto: _____

Comprador: _____ País: _____

A nuestro mejor entender, lo siguiente es verdadero y exacto, representando la obtención más probable o identificable (fuentes y descripción de los bienes y servicios) cubiertos en el Crédito / Garantía.

SECCIÓN A – Bienes y Servicios Obtenidos en EE.UU.

Número de Referencia	**Descripción** de los bienes y / o Servicios (incluyendo modelo, # de unidades, si fuera aplicable) SIC o código NAICS	**Fabricante** y dirección del fabricante, más (si es diferente) Exportador y dirección	Valor de Exportación de EE.UU. en **USD** de los Productos y / o Servicios descritos (Cantidad de Contenido de EE.UU.)	Fecha Est. de Envío o ejecución del servicio

EXPORT-IMPORT BANK OF THE UNITED STATES
Crédito / Garantía a Largo Plazo – Lista de Adquisición (página de continuación de Bienes y Servicios Obtenidos en EE.UU.) __ de __

REF: Nombre / Identificación del Proyecto: _____ Fecha Efectiva: _____

SECCIÓN A – Bienes y Servicios Obtenidos en EE.UU. (continuación)

Número de Referencia	**Descripción** de los bienes y / o Servicios (incluyendo modelo, # de unidades, si fuera aplicable) SIC o código NAICS	**Fabricante** y dirección del fabricante, más (si es diferente) Exportador y dirección	Valor de Exportación de EE.UU. en **USD** de los Productos y / o Servicios descritos (Cantidad de Contenido de EE.UU.)	Fecha Est. de Envío o ejecución del servicio
		Precio Neto del Contrato: Contenido Extranjero Estimado en el Precio Neto del Contrato:		

EXPORT-IMPORT BANK OF THE UNITED STATES
Crédito / Garantía a Largo Plazo – Lista de Adquisición (página de continuación para Bienes y Servicios Locales EE.UU.) __ de __

Nombre del Exportador: _____

Dirección en EE.UU.: _____

_____

Número de Teléfono: _____
Número de Fax: _____

REF: Nombre / Identificación del Proyecto: _____ Fecha Efectiva: _____

SECCIÓN B – Bienes y Servicios Locales

Número de Referencia	**Descripción** de los bienes y / o Servicios (incluyendo modelo, # de unidades, si fuera aplicable) SIC o código NAICS	**Fabricante** y dirección del fabricante, más (si es diferente) Exportador y dirección	Valor de Exportación de EE.UU. en **USD** de los Productos y / o Servicios descritos (Cantidad de Contenido de EE.UU.)	Fecha Est. de Envío o ejecución del servicio
		Total de Costos Locales Asociados:		

Las Secciones A y B han sido revisadas y aprobadas por la División de E&E: Iniciales: _____ Fecha: _____

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Antonio Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Guido Gómez Mazara

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Guido Gómez Mazara,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
23 de enero del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Ley No. 10-04 de la Cámara de Cuentas de la República Dominicana.

Ley No. 10-04 de la Cámara de Cuentas de la República Dominicana.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 10-04

CONSIDERANDO: Que actualmente en la República Dominicana está en marcha un importante proceso de reforma y modernización de las instituciones que conforman el Estado en procura de hacerlas más dinámicas y eficientes;

CONSIDERANDO: Que la Cámara de Cuentas se encuentra inmersa en el aludido proceso, como entidad co-participante del "Programa de Reforma Institucional y Modernización del Congreso Nacional y la Cámara de Cuentas de la República Dominicana";

CONSIDERANDO: Que uno de los elementos esenciales del proceso de referencia lo constituye la actualización de los fundamentos jurídico-conceptuales y el régimen legal que sirven de soporte cotidiano y estructural a las instituciones aludidas;

CONSIDERANDO: Que la Cámara de Cuentas, como órgano superior de control externo de los recursos públicos de la República Dominicana, es una entidad de dilatada existencia, que actualmente posee un régimen legal obsoleto, limitado e ineficaz;

CONSIDERANDO: Que, en consecuencia, en estos momentos se impone, como inaplazable urgencia institucional, la transformación y actualización de la legislación que rige la materia de que se trata, a fin de situarla racionalmente a tono con los avances que se han producido en la sociedad dominicana;

CONSIDERANDO: Que esa necesaria dinámica transformadora de su base legal constituye un imperativo actual inaplazable para el adecuado funcionamiento de la Cámara de Cuentas ante los complejos retos del presente y, en definitiva, frente a los desafíos que comporta el siglo XXI para el desarrollo institucional del país;

CONSIDERANDO: Que importantes sectores de la sociedad dominicana han manifestado recurrentemente su preocupación ante la repetida obsolescencia de la legislación que rige la existencia y el funcionamiento de la Cámara de Cuentas.

VISTOS los Artículos 78, 79, 80 y 81 de la Constitución de la República;

VISTA la Ley número 130, sobre la Cámara de Cuentas, de fecha 2 de diciembre de 1942, y sus modificaciones.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

DE LA CAMARA DE CUENTAS DE LA REPUBLICA DOMINICANA

TÍTULO I
OBJETO Y ÁMBITO

CAPÍTULO I
OBJETO

Artículo 1.- Objeto. La presente ley tiene por objeto establecer las atribuciones y competencias de la Cámara de Cuentas, instituir el Sistema Nacional de Control y Auditoría, armonizar las normas legales relativas al citado Sistema, identificar las instituciones responsables de aplicarlas y jerarquizar su autoridad, facilitar la coordinación interinstitucional, promover la gestión ética, eficiente, eficaz y económica de los administradores de los recursos públicos y facilitar una transparente rendición de cuentas de quienes desempeñan una función pública o reciben recursos públicos.

CAPÍTULO II
ÁMBITO

Artículo 2.- Ámbito. Las disposiciones de esta ley rigen para:

1. Los poderes públicos, órganos constitucionales y sus dependencias;

2. Los órganos que conforman la administración pública central;

3. Las instituciones autónomas y descentralizadas del Estado y sus dependencias;

4. Las entidades de derecho público creadas por ley o decreto;

5. Los ayuntamientos municipales, sus dependencias y otras corporaciones edilicias, así como el organismo regulador de los mismos;

6. Las sociedades o empresas cuyo capital esté integrado, aunque sea parcialmente, por aportes del Estado, los municipios o las instituciones autónomas;

7. Las personas físicas y jurídicas, públicas o privadas, que recauden, reciban o administren, a cualquier título, recursos públicos, o que estén vinculados contractualmente con el Estado, los municipios o las instituciones autónomas.

Artículo 3.- Recursos públicos. Para los fines de la presente ley, se entenderá por recursos públicos la totalidad de los bienes, fondos, títulos, acciones, participaciones, activos, rentas, utilidades, excedentes, subvenciones y derechos que pertenezcan al Estado o a sus instituciones, sea cual fuere la fuente de la que procedan, incluyendo los provenientes de préstamos, donaciones y entregas que, a cualquier título, realicen a favor de aquellas personas naturales, jurídicas u organismos nacionales o internacionales.

Párrafo I.- Queda expresamente establecido que los recursos públicos no pierden su calidad de tales por el hecho de ser administrados por personas físicas, corporaciones, fundaciones, sociedades civiles, compañías comerciales y otras entidades de derecho privado, cualquiera que hubiere sido o fuere su origen, creación o constitución.

Artículo 4.- Servidor público. Para los propósitos de esta ley, se entiende por servidor público todo dignatario, autoridad, funcionario o empleado que preste sus servicios en forma remunerada o gratuita en instituciones del Estado, mediante cualquier modalidad de elección, designación, relación o vínculo legal.

TÍTULO II
SISTEMA NACIONAL DE CONTROL Y AUDITORÍA

CAPÍTULO I
INSTITUCIÓN Y ELEMENTOS

Artículo 5.- Institución. Se instituye el Sistema Nacional de Control y Auditoría que comprende el conjunto de principios, normas y procedimientos que regulan el control interno institucional y el control externo de la gestión de quienes administran o reciban recursos públicos en entidades sujetas al ámbito de acción de esta ley, con el propósito de lograr el uso ético, eficiente, eficaz y económico de tales recursos y, además, con el debido cuidado del ambiente.

Artículo 6.- Jerarquía. La Cámara de Cuentas es el órgano superior del Sistema Nacional de Control y Auditoría. En tal virtud tendrá facultad para emitir normativas de carácter obligatorio, promover y alcanzar la coordinación interinstitucional de los organismos y unidades responsables del control y la auditoría de los recursos públicos y formular un plan nacional tendente a esos fines.

Artículo 7.- Elementos del Sistema. El Sistema Nacional de Control y Auditoría estará integrado por:

1) El control externo. Éste consiste en el examen profesional, objetivo, independiente, sistemático y selectivo de evidencias, efectuado con posterioridad a la actuación o gestión de los administradores

públicos, de las personas físicas y jurídicas, públicas o privadas, sujetas a esta ley. Corresponde a la Cámara de Cuentas la rectoría de este control;

2) El control interno. Éste consiste en el conjunto de planes, estrategias, sistemas, normas y procedimientos establecidos para proteger los recursos públicos, alcanzar sus objetivos con ética, eficiencia, eficacia, economía y debido cuidado del ambiente, y asegurar el cumplimiento de las normativas vigentes y la confiabilidad en la información gerencial, así como facilitar la transparente rendición de cuentas de los servidores públicos. Este control está a cargo de la Contraloría General de la República y de sus unidades de auditoría interna, dentro del ámbito de su competencia;

3) Control legislativo. Corresponde al Congreso Nacional ejercer la fiscalización de los recursos públicos en base, entre otros, a los informes presentados por la Cámara de Cuentas, de conformidad con las normas constitucionales y esta ley;

4) Control social. La sociedad dominicana a través de sus entes auténticamente conformados y con representación legítima, tiene el derecho y la obligación de contribuir con los organismos de control externo e interno y con los especializados en la prevención e investigación de la corrupción, para que los recursos públicos sean utilizados dentro del marco de la ley, con transparencia, eficiencia, eficacia y economía. Para tal efecto, los organismos públicos deberán facilitarle la información pertinente y la asesoría y mecanismos de coordinación, dentro del marco de su competencia.

Párrafo.- A los fines indicados en el acápite anterior, las organizaciones de la sociedad civil tendrán acceso a la Cámara de Cuentas para canalizar sus observaciones y sugerencias.

CAPÍTULO II
POLÍTICAS Y NORMAS

Artículo 8.- Normativas. Para regular el funcionamiento del Sistema Nacional de Control y Auditoría, el órgano superior de control, en lo relativo al control externo, emitirá con carácter obligatorio:

1) Políticas de auditoría externa que sirvan de guía general para las actividades que se realicen en el ámbito de aplicación de esta ley;

2) Normas y guías técnicas de auditoría externa gubernamental que especificarán requisitos generales y personales del auditor, naturaleza, características, amplitud, calidad de los procesos de planificación y ejecución, y la presentación, contenido y trámite de los informes;

3) Reglamentos, manuales, instructivos y demás disposiciones necesarios para la aplicación de esta ley;

4) Normativas para evaluar la calidad de los controles internos institucionales y su grado de aplicación.

TÍTULO III
DE LA CÁMARA DE CUENTAS

CAPÍTULO I
NATURALEZA Y ATRIBUCIONES

Artículo 9.- Naturaleza. La Cámara de Cuentas de la República Dominicana, en su calidad de órgano instituido por la Constitución con carácter principalmente técnico, goza de autonomía administrativa, operativa y presupuestaria, y, en tal virtud tiene personalidad jurídica instrumental, correspondiéndole el examen de las cuentas generales y particulares de la República, mediante auditorías, estudios e investigaciones especiales para informar a quienes sea de rigor, conforme a las normas constitucionales y la presente ley.

Párrafo.- La Cámara de Cuentas tendrá jurisdicción nacional, su sede principal estará ubicada en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, y tendrá oficinas o delegaciones en los lugares que considere adecuado.

Artículo 10.- Atribuciones. Además de las atribuciones que le confiere la Constitución de la República, la Cámara de Cuentas tiene las siguientes:

1) Practicar auditoría externa financiera, de gestión, estudios e investigaciones especiales a los organismos, entidades, personas físicas y jurídicas, públicos o privados, sujetos a esta ley**;**

2) Solicitar a quien corresponda, toda la información necesaria para cumplir con sus funciones;

3) Tener acceso irrestricto a las evidencias documentales, físicas, electrónicas o de cualquier otra naturaleza, necesarias para el cumplimiento de sus atribuciones de auditoría, estudios e

investigaciones especiales de la gestión pública y de las personas físicas o jurídicas de carácter privado, sujetas al ámbito de esta ley;

4) Formular disposiciones y recomendaciones de cumplimiento obligatorio por parte de los servidores públicos que son legal o reglamentariamente responsables de su aplicación;

5) Identificar y señalar en los informes los hechos relativos a la violación de normas establecidas que originan responsabilidad administrativa, civil o indicios de responsabilidad penal;

6) Emitir resoluciones, con fuerza ejecutoria, en el ámbito de la responsabilidad administrativa y civil;

7) Requerir a las autoridades nominadoras la aplicación de sanciones a quien o quienes corresponda, en base a los resultados de sus actividades de control externo;

8) Elevar los casos no atendidos, señalados en el literal anterior, a las máximas autoridades nacionales, con el objeto de que se apliquen las sanciones correspondientes a los involucrados en los hechos de que se trate;

9) Requerir a la autoridad competente la aplicación de sanciones administrativas a los servidores públicos que no colaboren con el personal de la Cámara de Cuentas para el adecuado cumplimiento de sus funciones, o que de alguna manera obstruyan el buen desenvolvimiento de las mismas;

10) Investigar las denuncias o sospechas fundamentadas de hechos ilícitos contra el patrimonio público, o apoyar, si es el caso, las labores de los organismos especializados en la materia**;**

11) Emitir normativas en materia de control externo;

12) Conocer y opinar de manera vinculante las normativas de control interno;

13) Requerir a la Contraloría General de la República y, por su conducto, a las unidades de auditoría interna, el envío de sus planes de trabajo y los informes de sus actividades de control, en el plazo máximo de un mes, contado a partir de la fecha de recepción de la solicitud;

14) Solicitar que la Contraloría General de la República, o las unidades de auditoría interna, si es el caso, verifiquen el cumplimiento de las disposiciones y recomendaciones emitidas por la Cámara de Cuentas;

15) Elaborar y actualizar los reglamentos, manuales, guías y demás instrumentos que se requieran para su desarrollo organizacional y administrativo;

16) Auditar o analizar con oportunidad la ejecución del Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos que cada año aprueba el Congreso Nacional;

17) Participar por iniciativa propia, o apoyando a otros organismos, en actividades que prevengan o combatan la corrupción;

18) Suscribir convenios de cooperación técnica, con instituciones nacionales e internacionales, relacionados con sus funciones;

19) Evaluar el trabajo de auditoría externa efectuado por firmas o personas naturales privadas, en las entidades y organismos sujetos a esta ley;

20) Proporcionar asesoría técnica a las entidades y organismos sujetos a la aplicación de esta ley, respecto a la implantación del Sistema Nacional de Control y Auditoría en las materias que le competen, de acuerdo con esta ley;

21) Emitir los reglamentos que sean necesarios para la cabal aplicación de esta ley;

22) Todas las demás que tiendan a fortalecer y promover la gestión eficiente, eficaz, económica y transparente de la administración de los recursos públicos y la rendición de cuentas.

CAPÍTULO II
DE LOS MIEMBROS

Artículo 11.- Requisitos para ser miembro de la Cámara. Para ser miembro de la Cámara de Cuentas se requiere, en adición a lo consagrado por el Art. 81 de la Constitución de la República, tener experiencia de por lo menos diez (10) años en la dirección de instituciones públicas, privadas, en departamentos importantes de éstas, en el ejercicio de la profesión respectiva o en asesorías relacionadas con las mismas, pudiendo ser acumulado el tiempo de desempeño de cada una de las actividades señaladas para la satisfacción del requisito de referencia.

Artículo 12.- Prohibiciones. No podrán ser designados miembros de la Cámara de Cuentas:

1) Quienes sean parientes entre sí, en línea directa en cualquier grado, o en línea colateral hasta el segundo grado inclusive, con el Presidente o el Vicepresidente de la República, o con los miembros del bufete directivo del Senado de la República;

2) Los contratistas del Estado, como personas naturales o como representantes o apoderados de personas jurídicas, nacionales o extranjeras, siempre que el contrato haya sido pactado para la ejecución de obras públicas, prestación de servicios públicos o explotación de recursos naturales, mediante concesión, asociación o cualquier otra modalidad contractual;

3) Las personas naturales que tengan prohibición de suscribir contratos con instituciones del Estado por incumplimiento de anteriores obligaciones contractuales o por cualquier otra razón declarada por autoridad competente;

4) Los gerentes o administradores de las personas precedentemente señaladas;

5) Quienes tengan deudas con el Estado o hayan sido destituidos de un cargo público durante los tres últimos años anteriores a su inclusión en las ternas.

Artículo 13.- Bufete directivo. Al designar los miembros de la Cámara de Cuentas, el Senado de la República conformará un bufete directivo, integrado por un presidente, un vicepresidente y un secretario, quienes durarán en sus funciones por el período de dos años.

Párrafo I.- En caso de que se presentare una vacante en el bufete directivo, el Senado de la República procederá a completarlo con uno de los miembros de la Cámara de Cuentas.

Párrafo II.- **Transitorio**. Dentro de los quince días siguientes a la entrada en vigencia de la presente ley, el Senado de la República confirmará el bufete directivo que esté en funciones o designará sus nuevos integrantes.

Artículo 14.- Separación. Los miembros de la Cámara de Cuentas sólo podrán ser separados de sus cargos durante el ejercicio de su mandato por el Senado de la República, en virtud de decisión motivada, por incumplimiento de sus responsabilidades o por la comisión de graves irregularidades, previo estricto respeto del derecho de defensa.

Artículo 15.- Incompatibilidad. La calidad de miembro de la Cámara de Cuentas es incompatible con todo otro cargo público o privado remunerado, con excepción

de las actividades docentes. No obstante, cualquier miembro podrá formar parte de comisiones honoríficas, a condición de que lo notifique debidamente al pleno de la Cámara de Cuentas.

Artículo 16.- Responsabilidad. Los miembros de la Cámara de Cuentas no serán responsables por las denuncias o acusaciones que, en el ejercicio regular de sus funciones, hagan ante las autoridades correspondientes.

Artículo 17.- Protocolo y seguridad. En todos los actos públicos, los miembros de la Cámara de Cuentas gozarán del mismo tratamiento protocolar que corresponde a los miembros del Poder Judicial.

Párrafo I.- Los miembros de la Cámara de Cuentas serán dotados por la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores de pasaportes diplomáticos, extensivos a sus cónyuges e hijos menores, así como a los hijos mayores que no hayan contraído matrimonio.

Párrafo II.- Igualmente, los miembros de la Cámara de Cuentas serán provistos por la Secretaría de Estado de Interior y Policía de los recursos y herramientas de seguridad necesarios para la salvaguarda de su integridad.

CAPÍTULO III
ORGANIZACIÓN ADMINISTRATIVA

Artículo 18.- **Ejercicio de la función administrativa.** Para el cumplimiento de sus funciones administrativas, la Cámara de Cuentas se dividirá en las unidades organizativas que establezca su reglamento orgánico–funcional, para su eficiente y eficaz funcionamiento.

La máxima autoridad de la Cámara de Cuentas es el pleno, integrado por todos sus miembros, cuya dirección permanente estará a cargo del presidente de la entidad.

Las dependencias de la Cámara de Cuentas estarán bajo la dirección del Presidente, de acuerdo con esta ley, los reglamentos respectivos y sus instrucciones generales o especiales.

Artículo 19.- Atribuciones del pleno. Corresponde al pleno de la Cámara de Cuentas aprobar mediante resoluciones:

1) Los nombramientos, las remociones y los emolumentos salariales de todo el personal administrativo y técnico necesario para el buen desenvolvimiento de las actividades del organismo;

2) La contratación de asesores especializados en las áreas que se precise para reforzar el trabajo de los diferentes departamentos, y establecer sus remuneraciones u honorarios;

3) El plan estratégico, el plan operativo anual y cualquier otro que resulte necesario para su eficaz funcionamiento;

4) El proyecto de presupuesto anual de la entidad, para su presentación a las autoridades competentes;

5) Los informes de evaluación de la planificación y los resultados de la gestión institucional;

6) Los reglamentos orgánico y funcional, de administración de recursos humanos y/o cualesquier otros necesarios para su adecuado funcionamiento;

7) Los informes de las auditorías practicadas y las responsabilidades que se originen;

8) El informe anual previsto en la Constitución de la República.

Párrafo.- La Cámara de Cuentas no podrá adoptar ninguna decisión sino con la presencia del presidente o del vicepresidente y un número de miembros que, sumados a aquellos, constituyan más de la mitad de sus miembros. Las decisiones se tomarán por mayoría de votos, y en caso de empate el voto del presidente será decisivo.

Artículo 20.- Atribuciones del presidente. El presidente de la Cámara de Cuentas es el representante legal de la institución y su máxima autoridad ejecutiva en todos los asuntos administrativos y técnicos. En tal virtud le corresponde:

1) Ostentar la representación de la entidad en todos los actos oficiales que requieran de su presencia;

2) Conducir el proceso de estrategia y planificación institucional;

3) Organizar comisiones especiales para atender las funciones de la Cámara de Cuentas, las que podrán tener un carácter rotatorio, y determinar la cantidad de sus integrantes;

4) Someter al pleno la organización interna y el sistema de administración de los recursos humanos;

5) Someter a la consideración del pleno la contratación de personal especializado para las actividades que se requieran;

6) Garantizar la calidad de los informes y otros resultados de las actividades de control y auditoría de la Cámara de Cuentas;

7) Disponer, tanto en el orden administrativo como en el técnico, que los miembros de la Cámara de Cuentas den seguimiento a los trabajos realizados por las diferentes unidades que la conforman;

8) Autorizar con su firma todos los documentos que impliquen gastos, inversiones y erogaciones que comprometan la responsabilidad de la institución, previa evaluación de los mismos;

9) Firmar la correspondencia y la documentación general de la Cámara de Cuentas en su interrelación con otras instituciones públicas o privadas, pudiendo, no obstante, delegar administrativamente esta atribución;

10) Elaborar la agenda y presidir las sesiones del pleno de la Cámara de Cuentas, disponer su apertura y cierre, y moderar las intervenciones en el orden en que sean solicitadas;

11) Cumplir y hacer cumplir las disposiciones que se refieran a la organización y funciones de la Cámara de Cuentas;

12) Suspender en funciones, con o sin disfrute de sueldo, por un período de hasta treinta (30) días, a los empleados que hayan incurrido en faltas disciplinarias;

13) Trasladar de una unidad administrativa a otra, dentro de la institución, a cualquier funcionario o empleado, según lo estime útil para el servicio;

14) Remitir al Ministerio Público, a los organismos especializados en materia de prevención e investigación de la corrupción y demás autoridades administrativas y judiciales competentes, los casos que a juicio de la Cámara de Cuentas originen responsabilidad administrativa, civil e indicios de penal;

15) Las demás atribuciones que en la presente ley no estén expresamente asignadas al pleno u otros funcionarios de la institución.

Artículo 21.- Atribuciones del vicepresidente. Son atribuciones del vicepresidente de la Cámara de Cuentas:

1) Sustituir temporalmente al presidente en el ejercicio de sus atribuciones;

2) Supervisar, bajo la orientación del presidente, la ejecución del plan anual de auditoría, de los planes específicos de cada área de trabajo y de la aplicación de las normativas emitidas;

3) Supervisar la ejecución de los planes de desarrollo profesional;

4) Dirigir el proceso de preparación de los informes al Congreso Nacional;

5) Apoyar al presidente de la Cámara de Cuentas en las labores técnicas y administrativas que éste le indique, así como en cualesquiera otras que le delegue de manera expresa.

Artículo 22.- Atribuciones del secretario del bufete directivo. Son atribuciones del secretario:

1) Levantar las actas de las sesiones del pleno;

2) Supervisar la emisión de las resoluciones y certificar las mismas;

3) Dar seguimiento a las resoluciones emitidas por el pleno para su fiel ejecución;

4) Cualesquiera otras que le sean asignadas por el presidente de la Cámara de Cuentas.

Artículo 23.- Secretaría General Auxiliar. Habrá un secretario general auxiliar de la Cámara de Cuentas, que será un funcionario cuyas atribuciones quedarán establecidas en el reglamento orgánico y funcional. Sus labores serán orientadas y coordinadas por el secretario del bufete directivo.

CAPÍTULO IV
SISTEMA DE RECURSOS HUMANOS

Artículo 24.- Capacidad e idoneidad del personal. La Cámara de Cuentas dispondrá de personal altamente calificado, de reconocido prestigio profesional y valor ético, para cuya gestión dispondrá de adecuados sistemas de administración de recursos humanos que tomen como referencia principal la competencia en su área de especialidad, el desempeño en el cargo, los progresos demostrados y la conducta personal y profesional, de conformidad con el reglamento a que se refiere el artículo siguiente.

Artículo 25.- Reglamento de personal. A los fines señalados anteriormente, el pleno de la Cámara de Cuentas adoptará un reglamento de recursos humanos, que

incluirá los deberes, derechos y atribuciones, escalafón, valoración de puestos y un plan de carrera, que será efectivo gradualmente, para permanencia y promoción de sus servidores.

Artículo 26.- Incompatibilidad por parentesco. No podrán ser nombrados como directores y jefes departamentales, ni auditores, quienes sean parientes dentro del tercer grado de consanguinidad o segundo de afinidad con los miembros de la Cámara de Cuentas.

Esta prohibición es extensiva a los directores y encargados departamentales que sean parientes entre sí, de conformidad con el párrafo anterior.

CAPÍTULO V
DEL PRESUPUESTO Y CONTROL

Artículo 27.- Presupuesto. El presupuesto de la Cámara de Cuentas, por su condición de órgano superior de control y auditoría, y con el fin de garantizar su plena independencia, será elaborado por una comisión especializada, integrada por representantes de la propia Cámara, el Senado de la República y la Cámara de Diputados, e incorporado por el Poder Ejecutivo cada año en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos.

Párrafo I.- Para una adecuada ejecución de la disposición anterior, el Director General de la Oficina Nacional de Presupuesto apropiará y destinará en forma anticipada las cantidades solicitadas en el respectivo plan de gastos e inversión, en el que debe estar incluida la parte proporcional de la regalía pascual.

Párrafo II.- En el caso de que esta última partida no sea incluida en la forma antes indicada, el Director de la Oficina Nacional de Presupuesto apropiará los fondos correspondientes al mismo tiempo que lo haga para las demás instituciones públicas.

Párrafo III.- En ningún caso el presupuesto aprobado para el año de que se trate será inferior en su monto al aprobado para el año anterior.

Párrafo IV.- Además de los recursos asignados en la parte capital del presente artículo, la Cámara de Cuentas podrá también financiarse con fondos presupuestarios extraordinarios del Estado, donaciones y aportes voluntarios que reciba de instituciones internacionales y gobiernos extranjeros, debidamente aprobados por el pleno.

Artículo 28.- Auditoría. El examen de la gestión financiera anual de la Cámara de Cuentas será ejecutado por una compañía privada de auditoría, contratada siguiendo procedimientos transparentes y públicos de selección. El informe de la auditoría practicada será hecho público a través de los medios que resulten pertinentes.

TÍTULO IV
DEL CONTROL EXTERNO GUBERNAMENTAL

CAPÍTULO I
FACULTAD Y CLASES DE CONTROL EXTERNO

Artículo 29.- Facultad. El control externo realizado a través de la auditoría gubernamental es una facultad exclusiva de la Cámara de Cuentas, de conformidad con lo que se establece en esta ley y los reglamentos que emita para su aplicación. Este control incluye:

1) El examen y evaluación de las evidencias que respaldan las operaciones, registros, informes, estados financieros y presupuestarios, elaborados por la Dirección General de Contabilidad Gubernamental y todas las entidades y organismos sujetos a esta ley. El dictamen u opinión profesional correspondiente deberá ser suscrito por un contador público autorizado con capacidad legal para ejercer sus funciones;

2) La legalidad de las operaciones;

3) La evaluación del control interno institucional;

4) La eficiencia, economía y transparencia en el uso de los recursos humanos, ambientales, materiales, financieros y tecnológicos;

5) Los resultados de las operaciones y el cumplimiento de objetivos y metas.

Artículo 30.- Clases de control externo. La Cámara de Cuentas realizará el control externo mediante auditorías financiera y de gestión, estudios e investigaciones especiales, debiendo los servidores responsables de su ejecución, en todos los niveles jerárquicos, cumplir las leyes, disposiciones reglamentarias y normativas aplicables y el Código de Ética del Auditor Gubernamental.

Párrafo I.- La auditoría financiera se realiza con el propósito de emitir observaciones, conclusiones, opiniones, disposiciones y recomendaciones sobre la legalidad y confiabilidad de la información presentada en los estados financieros y presupuestarios de las entidades sujetas al control de la Cámara de Cuentas.

Párrafo II.- La auditoría de gestión tiene por finalidad determinar si los resultados esperados por las instituciones del Estado y sus programas se están logrando con observancia de la ética, así como con criterios de eficiencia, de economía y adecuado cuidado del ambiente por parte de la administración de que se trate. Por su amplio alcance, este tipo de auditoría tiene relación con la evaluación de sistemas, procesos, resultados, proyectos de obras públicas, de desarrollo social o el manejo del ambiente.

Párrafo III.- Los estudios e investigaciones especiales se realizan en los casos en que se presuma la existencia de irregularidades tipificadas por el Código Penal o por leyes especiales**,** tales como crímenes o delitos contra el patrimonio público. De igual manera, tienen lugar estos estudios en cualquier otro tipo de control posterior que realice la Cámara de Cuentas.

Párrafo IV.- Control presupuestario. Como medio de apoyo para el logro de los propósitos especificados en los párrafos que preceden, la Cámara de Cuentas realizará el análisis y evaluación oportuna del Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos aprobado por el Congreso Nacional cada año, que tendrá como finalidad determinar si la ejecución de ese instrumento se ajustó al presupuesto aprobado para los órganos competentes y, subsecuentemente, verificar el cumplimiento de la normativa constitucional, legal y técnica aplicable, según las circunstancias.

CAPÍTULO II
PERSONAL Y PROCESO DE LA AUDITORÍA

Artículo 31.- Personal. Las auditorías, los estudios y las investigaciones especiales y el control presupuestario previstos en el artículo que antecede, serán ejecutadas por profesionales calificados y con valores éticos, quienes deberán cumplir las leyes, las normas de auditoría gubernamental y las guías especializadas, elaboradas por la Cámara de Cuentas para los procesos de planificación, ejecución, comunicación de resultados y otras actividades conexas.

Artículo 32.- Auditoría por firmas privadas. Las instituciones y organismos del Estado sólo podrán contratar firmas privadas seleccionadas mediante concurso que asegure la publicidad, competencia y transparencia, para ejecutar las auditorías externas de sus operaciones, previa autorización expresa de la Cámara de Cuentas, sin perjuicio de sus facultades constitucionales de control, en los casos siguientes:

1) Cuando no estén incluidas en el plan anual de auditoría preparado por la Cámara de Cuentas o no sea posible realizar la auditoría demandada, por carencia de recursos humanos y logísticos;

2) Cuando la Cámara de Cuentas, por la complejidad del asunto, no disponga de personal especializado para llevarla a cabo;

3) Cuando así lo determinen de manera expresa convenios internacionales.

Párrafo.- El costo de la contratación y prestación de servicios de auditoría quedará a cargo de la entidad a ser auditada, de acuerdo con los reglamentos y normativas que la Cámara de Cuentas disponga al efecto.

Artículo 33.- Plan anual. La Cámara de Cuentas elaborará sus planes anuales de auditoría, tomando en consideración los que hasta el 30 de septiembre de cada año debe enviarle la Contraloría General de la República una vez consolide los correspondientes a las unidades de auditoría interna a su cargo. Las políticas para la elaboración de los referidos planes anuales de auditoría serán emitidas por la Cámara de Cuentas con carácter de cumplimiento obligatorio.

Artículo 34.- Planificación. Todas las auditorías, estudios e investigaciones especiales y, en general, todas las actividades de control externo que realice la Cámara de Cuentas deberán ser planificadas en forma específica e individualizada, con el propósito de asegurar el logro de los objetivos y resultados esperados, con eficiencia y economía, así como el cumplimiento de los estándares y normativas emitidas para esta fase del control posterior externo.

Artículo 35.- Ejecución. En base a los resultados de la planificación, la Cámara de Cuentas y las personas naturales o jurídicas autorizadas para efectuar auditorías e investigaciones especiales en el sector público, recabarán las evidencias con la cantidad y calidad necesarias para sustentar sus opiniones, observaciones, conclusiones y recomendaciones, así como los hechos que den origen al establecimiento de responsabilidades. Cuando sea necesario, el personal de auditoría recibirá la asistencia y asesoría de especialistas en la materia de que se trate. Las evidencias recopiladas, una vez finalizada la auditoría o investigación especial, deberá permanecer en los archivos de la Cámara de Cuentas, a cargo de la unidad responsable de su administración y custodia, conforme las disposiciones que el presidente de la Cámara de Cuentas emita al efecto.

Artículo 36.- Comunicación permanente. En el transcurso del examen, los auditores gubernamentales mantendrán constante comunicación con los servidores de la entidad u organismo auditado, dándoles oportunidad para que presenten pruebas o evidencias documentadas e información verbal pertinente a los asuntos sometidos a examen.

Artículo 37.- Discrepancias. Las diferencias de opinión entre los auditores gubernamentales y los servidores de la entidad u organismo auditado serán resueltas, en lo posible, dentro del curso del examen. De subsistir, y si fueran de importancia, aparecerán en el informe, haciéndose constar la opinión divergente de los servidores.

Artículo 38.- Informes del control externo. El resultado de todo trabajo de auditoría, estudio e investigaciones especiales se hará constar en un informe con las observaciones, opiniones, conclusiones, disposiciones y recomendaciones de rigor, de acuerdo con las normas de auditoría gubernamental y las guías especializadas elaboradas por la Cámara de Cuentas.

Párrafo.- El informe final de las auditorías e investigaciones especiales será firmado y rubricado en cada una de las páginas de que se componga por el director de auditoría y el supervisor del equipo de auditores actuantes.

Artículo 39.- Recomendaciones. La Cámara de Cuentas, mediante acciones coordinadas con la Contraloría General de la República, las unidades de auditoría interna y otras instituciones del Estado encargadas de funciones de control y supervisión, verificará la aplicación de las recomendaciones formuladas a través de sus informes.

Párrafo.- Las recomendaciones de auditoría serán de cumplimiento obligatorio en la entidad u organismo, y, por tanto, objeto de seguimiento y evaluación permanente**.**

CAPÍTULO III
OBLIGACIÓN DE APOYAR EL CONTROL

Artículo 40.- Obligaciones de los servidores públicos. Los funcionarios y empleados de las entidades y organismos del sector público sujetos al ámbito de esta ley, están obligados a colaborar con los auditores de la Cámara de Cuentas, en los términos que establece esta ley y los reglamentos respectivos. Especialmente están obligados a comparecer como testigos ante los auditores para proporcionar los elementos de juicio que sean pertinentes.

Párrafo.- La Cámara de Cuentas o quienes practiquen auditoría gubernamental, dispondrán la incautación de la documentación que se requiera para la práctica de una auditoría o investigación especial, en aquellos organismos y entidades que opongan resistencia o se muestren renuentes para suministrar la documentación requerida, para lo cual podrá solicitar el auxilio de la fuerza pública.

Artículo 41.- Obligaciones de las entidades de intermediación financiera. Las entidades de intermediación financiera, públicas o privadas, están obligadas a proporcionar a los auditores debidamente acreditados, dentro de los quince días hábiles posteriores al requerimiento, confirmaciones por escrito sobre los saldos de cuentas de las entidades y organismos sujetos al ámbito de esta ley, así como información relativa a operaciones de crédito, de otros servicios bancarios y de los saldos pendientes de pago.

Párrafo.- Dentro de ese mismo plazo, a partir de la fecha que se les requiera, esas entidades están obligadas a presentar a las unidades de contabilidad de las entidades y organismos del sector público, los documentos e informes detallados y completos relativos a la recaudación y pago, la información pertinente de las operaciones financieras realizadas por cuenta de tales entidades y organismos.

Artículo 42.- Obligaciones de particulares. Las personas jurídicas y físicas que reciban o manejen recursos públicos o estén vinculadas contractualmente con el Estado, están obligadas a proporcionar a los auditores gubernamentales, debidamente acreditados, las informaciones requeridas por escrito sobre operaciones y transacciones que hayan efectuado con dichos recursos o en virtud de contratos y, atender sus citaciones, convocatorias y solicitudes en el plazo que les señalen.

Párrafo.- Tanto los representantes de personas morales como las personas físicas, comparecerán a requerimiento escrito de dichos auditores, a declarar como testigos para proporcionarles elementos de juicio, so pena de incurrir en las sanciones establecidas en la presente ley.

CAPÍTULO IV
DE LOS INFORMES AL CONGRESO NACIONAL

Artículo 43.- Informe anual al Congreso Nacional. La Cámara de Cuentas presentará al Congreso Nacional, en la primera legislatura ordinaria de cada año, el informe de los resultados del análisis y evaluación de la ejecución del Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos aprobado en el año anterior, así como del presupuesto de los ayuntamientos y entidades descentralizadas y autónomas. Este informe estará acompañado de los resultados de las auditorías, estudios e investigaciones especiales practicados durante el mismo período, debiendo poner en conocimiento de la sociedad, por medios electrónicos o cualesquier otros contemplados en su presupuesto, dichos resultados.

Párrafo.- El informe de que se trata contendrá, además, los resultados de la auditoría practicada a la Cámara de Cuentas, así como la forma en que ésta ha cumplido sus objetivos y metas institucionales a través de los indicadores de gestión.

Artículo 44.- Informes específicos. Independientemente del informe citado, la Cámara de Cuentas está facultada para hacer de conocimiento del Congreso Nacional, extensivo a la sociedad en general, los resultados específicos de cualquier auditoría, estudio o investigación realizados conforme a lo preceptuado por esta ley.

TÍTULO V
DE LAS RESPONSABILIDADES

CAPÍTULO I
COMPETENCIA Y CLASE DE RESPONSABILIDAD

Artículo 45.- **Presunción de legalidad.** Se presume la legalidad de las operaciones y actividades de los servidores públicos de las entidades y organismos sujetas a esta ley, a menos que del contenido de las auditorías, estudios e investigaciones especiales practicados por la Cámara de Cuentas resulte lo contrario.

Artículo 46.- **Competencia para establecer responsabilidades.** La Cámara de Cuentas es competente para establecer las responsabilidades de carácter administrativo y civil, así como para señalar los hechos que constituyan indicios de responsabilidad penal.

Artículo 47.- Responsabilidad administrativa. La responsabilidad administrativa de los servidores públicos de las entidades y organismos sujetos a esta ley, se establecerá por inobservancia de las disposiciones legales y reglamentarias y por el incumplimiento de sus atribuciones, facultades, funciones y deberes o estipulaciones contractuales, que les compete.

Artículo 48.- Responsabilidad civil. La responsabilidad civil de los servidores públicos de las entidades y organismos sujetos a esta ley se determinará en correlación con el perjuicio económico demostrado en la disminución del patrimonio sufrido por dichas entidades u organismo respectivo, debido a su acción u omisión culposa.

Párrafo I.- Cuando la Cámara de Cuentas compruebe el perjuicio patrimonial e identifique los responsables, sin que sea menester esperar la finalización del examen, procurará la restitución de los bienes o valores, ordenando a la autoridad superior de la entidad adoptar las acciones que correspondan para este fin. Si en el plazo de treinta días posteriores a la notificación formal del hecho la autoridad no procede a dar cumplimiento a las disposiciones emitidas, la Cámara de Cuentas procederá a someter el hecho a la acción de la justicia, mediante resolución aprobada por el pleno, de acuerdo con lo que disponga el reglamento elaborado por dicha institución.

Párrafo II.- En los casos de los dos artículos anteriores, las conclusiones contenidas en las resoluciones emitidas en base a los informes de auditoría, estudios e investigaciones especiales de la Cámara de Cuentas, quedan constituidas en títulos ejecutorios y como tales servirán de fundamento para que las autoridades competentes, mediante el procedimiento de apremio establecido en el Código Tributario, ejerzan las acciones conducentes a recuperar los valores y efectos que correspondan al Estado Dominicano y sus instituciones, cuyo patrimonio fuera disminuido por los hechos ilícitos que dieron origen al daño causado, sin perjuicio de las indemnizaciones que sean acordadas por los órganos jurisdiccionales competentes.

Párrafo III.- El hecho de que el funcionario o empleado haya cesado en sus funciones, no constituye un obstáculo para que la Cámara de Cuentas declare la responsabilidad prevista en este artículo y para que las autoridades competentes ejerzan las acciones de recuperación y resarcimiento del daño causado al patrimonio público, para lo cual estas últimas tienen un plazo de cinco (5) años, contado a partir de la resolución dictada por el pleno.

Párrafo IV.- Los servidores públicos cuya responsabilidad quedare comprometida en cualquiera de los rangos previstos por los Artículos 47, 48 y 49 de la presente ley, responderán por el perjuicio causado por su acción u omisión, con sus bienes personales mobiliarios o inmobiliarios, títulos, valores, acciones y otros instrumentos, en cualesquiera manos que se encontraren. Como consecuencia de lo anterior, los referidos bienes serán transferidos a nombre del Estado Dominicano o de la institución de que se trate, con la sola presentación de la resolución que intervenga o de la sentencia que sea dictada, según sea el caso.

Párrafo V.- Las resoluciones atinentes a la responsabilidad administrativa o civil, prevista en los Artículos 47 y 48 de esta ley podrán ser recurridas antes el Tribunal Superior Administrativo en el plazo de diez días contados desde la fecha de su notificación.

Artículo 49.- **Indicios de responsabilidad penal.** Cuando de los resultados de auditorías, estudios e investigaciones practicados por los auditores de la Cámara de Cuentas se establezcan indicios de responsabilidad penal, se informará al Ministerio Público, a los organismos especializados de la prevención e investigación de la corrupción, a las autoridades administrativas y judiciales competentes y a la autoridad nominadora de los funcionarios o empleados involucrados en los hechos punibles, así como de todos aquellos que causen perjuicio al patrimonio público, por acción u omisión del funcionario, empleado público o de terceros que actúen en calidad de contratistas o receptores de subsidios o reciban asignaciones de fondos públicos, acompañando su denuncia con las evidencias recopiladas que respaldan sus observaciones, disposiciones, conclusiones y recomendaciones, a los fines de que las precitadas autoridades pongan en movimiento la acción pública contra las personas en relación con las cuales hayan surgido indicios de responsabilidad penal.

Artículo 50.- Responsabilidad directa. Los servidores de las entidades y organismos del sector público que administren recursos financieros o tengan a su cargo el uso o custodia de recursos materiales, serán responsables hasta por culpa leve de su pérdida y menoscabo.

Artículo 51.- Responsabilidad principal. Es responsable principal quien recibe del Estado un pago sin causa real o lícita, o en exceso de su derecho, o no liquida en el período previsto, anticipos, préstamos o cualquier otra clase de fondos.

Artículo 52.- Responsabilidad conjunta o solidaria. Habrá lugar a responsabilidad conjunta cuando dos o más personas aparezcan como coautores del mismo acto administrativo que haya generado la responsabilidad; será solidaria cuando la ley lo determine.

Artículo 53.- Responsabilidad subsidiaria. Ningún servidor público podrá ser relevado de su responsabilidad legal, alegando el cumplimiento de órdenes superiores con respecto al uso ilegal de inmuebles, muebles y demás bienes.

El funcionario superior que haya impartido dichas órdenes será el responsable directo por la pérdida, deterioro o daño que sufran las entidades y organismos; el funcionario que hubiere cumplido la orden será subsidiariamente responsable, pero podrá alegar los beneficios de orden y excusión.

Cuando el responsable subsidiario pagare, se subrogará en los derechos de la entidad y organismo acreedor, y podrá repetir el pago contra el responsable principal por la vía ejecutoria. La copia certificada de la orden y comprobante del pago tendrán fuerza ejecutoria.

Artículo 54.- Responsabilidad por acción u omisión. Los servidores serán responsables no sólo por sus acciones sino cuando dejen de hacer lo que les obliga la ley o las funciones de su cargo.

CAPÍTULO II
SANCIONES

Artículo 55.- **Sanción por incorrecciones**. La autoridad administrativa competente, en vista de la resolución de la Cámara de Cuentas, aplicará, atendiendo a la gravedad de la falta, una multa de carácter administrativo, cuyo monto oscilará entre cien y quinientos salarios mínimos vigentes en el sector público a la fecha de aplicación de la sanción, a los servidores públicos de las entidades sujetas a esta ley que incurrieren en una o más de las siguientes acciones u omisiones:

1) Cometer abuso de autoridad en el ejercicio de su cargo;

2) Exigir o recibir dinero, premios o recompensas por cumplir sus funciones con prontitud o preferencia;

3) Permitir la violación de la ley, de normativas específicas emitidas por las instituciones del Estado, o de normas de carácter generalmente obligatorias, expedidas por autoridad competente, inclusive las que se refieren al desempeño de cada cargo;

4) Proceder de la manera indicada en el literal anterior en lo referente a los sistemas de planificación, administración de bienes o servicios, inversiones públicas, administración de recursos humanos, gestión financiera y administrativa;

5) Contraer compromisos y obligaciones por cuenta de la institución del Estado a la que representen o en la que prestan sus servicios, en contravención con las normas respectivas y sin sujetarse a los dictámenes de la ley, o insistir ilegalmente en una orden que haya sido objetada previamente;

6) No adoptar de manera inmediata las acciones correctivas necesarias una vez que hayan conocido el informe del auditor interno o externo, o de disposiciones emitidas por el organismo de control;

7) No proporcionar oportunamente la información pertinente o no prestar la colaboración requerida a los auditores gubernamentales y a los organismos de control;

8) Determinar o recaudar ilegalmente ingresos del gobierno central o de cualquier institución del Estado;

9) No efectuar el ingreso oportuno a las arcas públicas de cualquier recurso o bien recibido y que corresponda al Estado y a sus instituciones, sin perjuicio de las sanciones contempladas en el Código Penal y otras leyes para este tipo de acción;

10) Disponer o ejecutar, sin tener autoridad para ello, el cambio de planes, programas y estipulaciones relativas a la ejecución de los contratos;

11) Exigir sumas de dinero no previstas en la ley y en las normas reglamentarias, o recibir regalos, pagos o recompensas por la prestación de sus servicios;

12) No extender los recibos en forma legal, relativos a sumas recaudadas, en cumplimiento de sus funciones;

13) Permitir, por acción u omisión, que se defraude a la entidad u organismo;

14) Determinar o recaudar ilegalmente ingresos del Fisco o de las demás entidades y organismos del sector público;

15) No investigar las faltas de sus subalternos o dejar de imponerles las sanciones pertinentes;

16) Permitir retardo injustificado en la recaudación de los ingresos, por no haber realizado, dentro de los plazos legales, todas las gestiones conducentes a la percepción de tales ingresos, incluyendo la acción judicial correspondiente;

17) No depositar íntegros e intactos, en cuenta bancaria oficial, los valores cobrados, dentro de los plazos señalados;

18) Ordenar el depósito de los fondos públicos o cualesquier otros que el Estado sea responsable, en cuentas corrientes distintas de aquellas a que legalmente corresponden;

19) No exigir a los proveedores la entrega oportuna total de los bienes o suministros, en la cantidad y calidad que hayan contratado las entidades y organismos del sector público previamente a la cancelación de su valor;

20) Efectuar desembolsos sin haber verificado el control previo al gasto y al desembolso;

21) Firmar cheques en blanco o pagar en dinero efectivo, cuando deban hacerlo por medio de cheques nominativos;

22) Autorizar o expedir el nombramiento de una persona que no reúna los requisitos para el cargo o función de que se trate;

23) Hacer o aprobar asientos contables, certificados o estados financieros falsos;

24) No establecer ni mantener el control interno, de acuerdo con esta ley y demás disposiciones aplicables;

25) No guardar la confidencialidad exigida por la ley;

26) Negar la colaboración exigida por la ley a los auditores gubernamentales;

27) Permitir la violación de las disposiciones legales e incumplir las funciones, atribuciones, deberes y obligaciones propias de su cargo;

28) No transferir los fondos retenidos en los plazos establecidos;

29) Utilizar los fondos públicos o provenientes de retenciones para beneficio personal o de terceros;

30) No establecer ni aplicar indicadores de gestión y medidas de desempeño para evaluar tanto la gestión institucional o sectorial como el rendimiento individual de sus servidores;

31) Las demás que estén previstas en otras normas y disposiciones legales y reglamentarias vigentes.

Párrafo I.- La sanción de que trata la parte capital del Artículo 55 de la presente ley se aplicará sin perjuicio de la responsabilidad civil o indicios de responsabilidad penal a que hubiere lugar, o de cualquier otra sanción de carácter disciplinario, prevista en otras leyes y reglamentos.

Párrafo II.- La Cámara de Cuentas, al remitir a la autoridad competente el expediente instrumentado al efecto, recomendará la destitución de los servidores públicos involucrados en los hechos, dependiendo de la gravedad y naturaleza de la falta. La aplicación de la sanción de destitución será ejecutada por la correspondiente autoridad nominadora de la institución del Estado de la que dependa el servidor público. Por su parte,

la aplicación de la sanción de multa será impuesta por el superior jerárquico del órgano administrativo de que dependa el servidor público infractor.

Párrafo III.- Las autoridades competentes tendrán la obligación de aplicar las sanciones previstas en un plazo no mayor de quince días, posteriores a la recepción del expediente, y, dentro de los quince (15) días siguientes, informar a la Cámara de Cuentas la adopción de las acciones respectivas, so pena de incurrir en desacato.

CAPÍTULO III
DESACATO

Artículo 56.- Desacato de servidores públicos. Todo funcionario o empleado público que se niegue a prestar su colaboración para que la Cámara de Cuentas cumpla con los cometidos puestos a su cargo por la presente ley, o que de cualquier manera obstaculice la labor de sus auditores, funcionarios o empleados, o que se niegue a acatar las disposiciones que en uso de las atribuciones que le confiere esta ley ordene la Cámara de Cuentas, será culpable de desacato, y como tal, sancionado con prisión correccional de seis meses a dos años, y multa de veinte a cincuenta salarios mínimos vigente en el sector público al momento de la aplicación de la pena.

Artículo 57.- Desacato de particulares. Las personas físicas y los representantes legales de las personas jurídicas de derecho privado o los terceros que contravinieren su obligación de comparecer como testigos, exhibir documentos o registros, proporcionar confirmaciones escritas sobre las operaciones y transacciones que efectúen o hubieren efectuado con las instituciones del Estado sujetas a examen, no obstante haber sido requeridos por servidores de la Cámara de Cuentas debidamente autorizados, quedarán convictos *prima facie* de desacato, y como tales sujetos a las penalidades establecidas en el Artículo 56 de esta ley.

TÍTULO VI

CAPÍTULO ÚNICO
DISPOSICIONES TRANSITORIAS Y GENERALES

Artículo 58.- Función contencioso-administrativa. La Cámara de Cuentas continuará desempeñando las funciones de Tribunal Superior Administrativo hasta que sea aprobada y entre en vigencia una nueva legislación que asigne estas funciones a otro organismo.

Artículo 59.- Entrada en Vigencia. La presente ley entrará en vigencia noventa (90) días después de su publicación.

Las entidades sujetas a control por parte de la Cámara de Cuentas deberán hacer, en el señalado término, las adecuaciones de lugar para cumplir con el contenido y alcance de la presente ley.

TÍTULO VII

CAPÍTULO ÚNICO
DEROGATORIAS Y REFORMAS

Artículo 60.- Derogatorias. La presente ley deroga y sustituye la Ley No.130, sobre la Cámara de Cuentas de la República, de fecha 2 de diciembre de 1942, y sus modificaciones.

Artículo 61.- **Otras derogaciones.** Igualmente, quedan derogadas las normas que son aplicables a la Cámara de Cuentas contenidas en las siguientes disposiciones:

1) Ley número 689, que regula la Lotería Benéfica, de fecha 27 de junio de 1927 y sus modificaciones;

2) Ley número 2461, sobre Especies Timbradas, de fecha 18 de julio de 1950 y sus modificaciones;

3) Ley de Contabilidad número 3894, de fecha 9 de agosto de 1954 y sus modificaciones;

4) Ley número 5158, que establece una renta pública bajo la denominación de Lotera Nacional, de fecha 27 de junio de 1959 y sus modificaciones;

5) Ley número 69, sobre Casquetes Metálicos, de fecha 1ro. de diciembre de 1966 y sus modificaciones;

6) Ley número 640, que deroga y sustituye la Ley sobre Conservación o Incineración de Estados y Expedientes Numéricos, de fecha 1ro. de abril de 1974 y sus modificaciones.

Artículo 62.- Derogatoria general. Queda expresamente entendido, asimismo, que la presente ley deroga, modifica o sustituye, según sea el caso, cualquiera otra disposición, legal o reglamentaria, que le sea contraria**.**

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los

veintitrés (23) días del mes de julio del año dos mil tres; años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria Ad-Hoc

Pedro José Alegría Soto,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de enero del año dos mil cuatro; años 160° de la Independencia y 141° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente.

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Guido Gómez Mazara

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Guido Gómez Mazara,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
26 de enero del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Ley No. 12-04 que eleva la sección Barro Arriba, del municipio de Azua, a la categoría de Distrito Municipal. **Pág. 11**

Ley No. 13-04 que designa con el nombre de Presidente Juan Bosch, la calle Restauración, en el sector Mejoramiento Social, del municipio de Barahona, provincia Barahona. **13**

Ley No. 14-04 que fusiona las secciones de Nizao y Las Auyamas, del municipio de San José de Ocoa, y las erige en Distrito Municipal Nizao-Las Auyamas. **15**

Ley No. 15-04 que eleva la sección El Pinar, del municipio de San José de Ocoa, a la categoría de Distrito Municipal. **18**

Ley No. 16-04 que eleva la sección de Fondo Negro, del Municipio de Vicente Noble, a la categoría de Distrito Municipal. **21**

Ley No. 17-04 que crea el Juzgado del Distrito Municipal de La Ciénaga. Pág. 25

Ley No. 18-04 que eleva la sección de Sabana Larga, del municipio de Comendador, provincia Elías Piña, a la categoría de Distrito Municipal. 23

Ley No. 19-04 que eleva a las secciones de Juma y Bejucal, del municipio de Monseñor Nouel, a la categoría de Distrito Municipal. 25

Ley No. 20-04 que eleva el Distrito Municipal de Tábara Arriba, municipio de Azua de Compostela, a la categoría de Municipio y las secciones Amiama Gómez y Tábara Abajo, a la categoría de Distritos Municipales. 28

Ley No. 21-04 que eleva la sección Arroyo Dulce, del municipio de Enriquillo, provincia Barahona, a la categoría de Distrito Municipal. 32

Res. No. 22-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Bélgica Altagracia Cruz Sánchez, sobre la venta de un apartamento comercial en el proyecto Calle Paris, Distrito Nacional. 35

Res. No. 23-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor José Anibal Luciano Piña, sobre la venta de un apartamento en el proyecto El Pensador, Parque del Este, Provincia Santo Domingo. 37

Res. No. 24-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Rosa Rivera, sobre la venta de un apartamento en el proyecto Las Lauras I, en el Distrito Nacional. 41

Res. No. 25-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor José Alberto Cuello Matos, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional. 45

Res. No. 26-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Yolanda Vásquez, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional. 49

Res. No. 27-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Manuel Rogelio Gil, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional. **Pág. 53**

Res. No. 28-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Gertrudis Suazo de Martínez, sobre la venta de un apartamento en el proyecto La Vega, R.D. **56**

Res. No. 29-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Altagracia Bienvenida Rodríguez, sobre la venta de un apartamento en Navarrete, Santiago, R.D. **60**

Res. No. 30-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Juan María Liranzo, sobre la venta de un apartamento en La Vega, R.D. **64**

Res. No. 31-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Ana Maria Heriberta Núñez, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional. **73**

Res. No. 32-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Sergio Martínez, sobre la venta de un apartamento en Navarrete, Santiago. **77**

Res. No. 33-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Zenón Adolfo Núñez Cruz, sobre la venta de un apartamento en La Vega, R.D. **82**

Res. No. 34-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Bartolo Bautista, sobre la venta de un apartamento en San Juan de la Maguana. **86**

Res. No. 35-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el Lic. Jaime M. Rodríguez, sobre la venta de un apartamento en Los Tres Ojos, provincia Santo Domingo. **91**

Res. No. 36-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Manuel Arturo Peguero Guerrero, sobre la venta de un apartamento en Los Ríos, Distrito Nacional. **95**

Res. No. 37-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Cristina Mdes. Ramírez A., sobre la venta de un apartamento en La Vega, R.D. **Pág. 99**

Res. No. 38-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Rafael Figueroa de la Cruz, sobre la venta de un apartamento en La Vega, R.D. **104**

Res. No. 39-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y los señores Pablo Lizardo Herrera y Ana Mercedes Espinal, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional. **109**

Res. No. 40-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Teresita de Jesús Almonte Guzmán, sobre la venta de un apartamento en La Vega, R.D. **113**

Res. No. 41-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor David López Corniel, sobre la venta de un apartamento en el Distrito Nacional. **117**

Res. No. 42-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Carmen Yolanda Glas, sobre la venta de un apartamento en La Vega, R.D. **122**

Res. No. 43-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Consejo Estatal del Azúcar (CEA) y el Banco Nacional de la Vivienda (BNV), relativo a la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional. **126**

Res. No. 44-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Nadil R. Almonte Alonzo, sobre la venta de un apartamento en Los Tres Ojos, provincia Santo Domingo. **130**

Res. No. 45-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Teodora Méndez, sobre la venta de una porción de terreno en el Ensanche Luperón, Distrito Nacional. **134**

Res. No. 46-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Consejo Estatal del Azúcar (CEA) y la señora María Magdalena Belén Hernández, relativo a la permuta de dos porciones de terrenos en Yamasá. **138**

Res. No. 47-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Sócrates B. Reyes M., sobre la venta de un apartamento en Los Tres Ojos, provincia Santo Domingo. **Pág. 142**

Res. No. 48-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Bélgica Germania De Los Santos, sobre la venta de un apartamento en San Juan de la Maguana. **146**

Res. No. 49-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Manuel Andrés Morillo, sobre la venta de un apartamento en La Vega, R.D. **151**

Res. No. 50-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Ligia Melo Díaz, sobre la venta de una porción de terreno en el sector Los Ríos, D.N. **155**

Res. No. 51-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Guadalupe Federo Báez, sobre la venta de un apartamento en el sector Los Ríos, D.N. **159**

Res. No. 52-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Laura M. Rivera de Paulino, sobre la venta de un apartamento en el proyecto Hainamosa, provincia Santo Domingo. **164**

Res. No. 53-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Humberto A. Rondón, sobre la venta de un apartamento en La Vega, R.D. **168**

Res. No. 54-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Hipólito Jiménez Brito, sobre la venta de un apartamento en Navarrete, Santiago. **173**

Res. No. 55-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Dulce María Torres, sobre la venta de un apartamento en La Vega, R.D. **177**

Res. No. 56-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y los señores Ramón Pimentel Báez y Marciana Feliz de Blanco, sobre la venta de un apartamento en el proyecto Las Américas, provincia Santo Domingo. **182**

Res. No. 57-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Luis E. Yi García, sobre la venta de un apartamento en el proyecto Los Tres Ojos, provincia Santo Domingo. Pág. 185

Res. No. 58-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Maria Casimira Rosario Castillo de Mora, sobre la venta de un apartamento en La Vega, R.D. 190

Res. No. 59-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor José R. Lantigua, sobre la venta de un apartamento en el proyecto El Pensador, Villa Duarte, provincia Santo Domingo. 194

Res. No. 60-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Rosa Vargas de Muñoz, sobre la venta de un apartamento en Navarrete, Santiago. 199

Res. No. 61-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Luisa Herminia Cruz, sobre la venta de un apartamento en La Vega, R.D. 203

Res. No. 62-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Isabel De Js. Reyes P., sobre la venta de un apartamento en La Vega, R.D. 208

Res. No. 63-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Mirian Gilda Polanco Parra, sobre la venta de un apartamento en Navarrete, Santiago. 212

Res. No. 64-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Nelsi Esther Trinidad T., sobre la venta de un apartamento en La Vega, R.D. 217

Res. No. 65-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor José Miguel Cavallo González, sobre la venta de un apartamento en el proyecto Los Tres Ojos, provincia Santo Domingo. 221

Res. No. 66-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Ana Silvia Lorenzo Guzmán, sobre la venta de un apartamento en La Vega, R.D. 226

Res. No. 67-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Juana Acosta de Rodríguez, sobre la venta de un apartamento en el proyecto Hainamosa, provincia Santo Domingo. Pág. 230

Res. No. 68-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Mayra Teresa Pérez Montandón, sobre la venta de un apartamento en el sector Los Ríos, D.N. 235

Res. No. 69-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el Dr. César Augusto Peralta Jiménez, sobre la venta de un apartamento en La Vega, R.D. 239

Res. No. 70-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Juliana Montero Lebrón, sobre la venta de un apartamento en San Juan de la Maguana. 244

Res. No. 71-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Felipe Marte, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional. 248

Res. No. 72-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Sofia Viola Viola, sobre la venta de un apartamento en San Juan de la Maguana. 252

Res. No. 73-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Mercedes Zunilda Luciano, sobre la venta de un apartamento, La Vega, R.D. 256

Res. No. 74-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y el señor Yin Tieh Hsteh, sobre la donación de una porción de terreno en Quita Sueño, Palavé, San Cristóbal. 261

Res. No. 75-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Bienvenido de Jesús Peña Báez, sobre la venta de una porción de terreno en el sector Los Frailes, provincia Santo Domingo. 264

Res. No. 76-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Luz del Alba Zorrilla de García, sobre la venta de un apartamento en el proyecto Hainamosa, provincia Santo Domingo. 267

Res. No. 77-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Eulalia Morillo Rodríguez, sobre la venta de una porción de terreno en Los Cerros de Arroyo Hondo, Distrito Nacional. **Pág. 272**

Res. No. 78-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Altagracia Paniagua de León, sobre la venta de un apartamento en el proyecto Los Tres Ojos, provincia Santo Domingo. **276**

Res. No. 79-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Camilo Antonio Nazir Tejada, sobre la venta de un apartamento en el proyecto Los Tres Ojos, provincia Santo Domingo. **280**

Res. No. 80-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Gilberto Arcadio Lugo Carrasco, sobre la venta de una porción de terreno en Los Mameyes, provincia Santo Domingo. **284**

Res. No. 81-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Luís Méndez Llauger, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional. **288**

Res. No. 82-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Manuel Eligio de los Santos, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional. **292**

Res. No. 83-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Rafael Zapata Castro, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional. **295**

Res. No. 84-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Pedro E. Fernando Fernández, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional. **299**

Res. No. 85-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Francisca Valdez Roa, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional. **303**

Res. No. 86-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Justo Manuel Pérez, sobre la venta de una porción de terreno en la avenida José Contreras, D.N. **306**

Res. No. 87-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Ramón Antonio Grullón Pérez, sobre la venta de una porción de terreno en San Cristóbal. **Pág. 309**

Res. No. 88-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Luís Felipe Rosa Hernández, sobre la venta de un apartamento en el proyecto Residencial Avenida México, D.N. **314**

Res. No. 89-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Carlos A. Reyes M., sobre la venta de una porción de terreno en San Cristóbal. **319**

Res. No. 90-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Josefina Estrella González, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Villa Duarte, provincia Santo Domingo. **324**

Ley No. 91-04 que designa con el nombre de Presidente Joaquín Balaguer, el Aeropuerto Internacional que se construye en la comunidad de El Higüero, provincia Santo Domingo. **329**

Ley No. 12-04 que eleva la sección Barro Arriba, del municipio de Azua, a la categoría de Distrito Municipal.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 12-04

CONSIDERANDO: Que el desarrollo de los pueblos en todos los órdenes se constituye en proceso indetenible, sustentado afanosamente por los ciudadanos preocupados por sus comunidades.

CONSIDERANDO: Que la sección Barro Arriba cuenta con más de 15,000 habitantes, más de 50,000 tareas de tierras dedicadas a la producción agrícola en la que se producen plátanos, guineos, yuca, tomates, melones, berenjenas, habichuelas, reses, guandules, etc.; además posee más de 20,000 tareas dedicadas a la producción de café, aguacates y posee una crianza de ganado, tales como vacuno, ovino, caprino y porcino.

CONSIDERANDO: Que la sección Barro Arriba, del municipio de Azua, posee una envasadora de gas propano, agroindustria, estación de gasolina, acueducto, dos clínicas rurales, seis escuelas básicas y primarias, tres bibliotecas, tres instalaciones para béisbol; tiene una matricula de más de 2,000 estudiantes, cancha deportiva, etc.

VISTA la Ley No. 3455, sobre Organización Municipal, del 21 de diciembre de 1952.

VISTA la Ley No.5220, sobre División Territorial de la República Dominicana, del 21 de septiembre del 1959, y sus modificaciones.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- La sección Barro Arriba, del municipio de Azua, se eleva a la categoría de Distrito Municipal, con el nombre de Barro Arriba.

ARTICULO 2.- El Distrito Municipal de Barro Arriba está integrado por las secciones de la Villa Corazón de Jesús, Barro en Medio y El Puerto.

ARTICULO 3.- El Distrito Municipal de Barro Arriba esta integrado por los parajes El Higüerito, Los Lirios y La Vereda.

ARTICULO 4.- La Suprema Corte de Justicia, la Secretaría de Estado de Interior y Policía, la Procuraduría General de la República y la Liga Municipal Dominicana adoptarán los medios administrativos pertinentes para la ejecución de la presente ley.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de agosto del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Néstor Julio Cruz Pichardo,
Secretario Ad-Hoc.

Iliana Neumann Hernández,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de octubre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Antonio Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Ley No. 13-04 que designa con el nombre de Presidente Juan Bosch, la calle Restauración, en el sector Mejoramiento Social, del municipio de Barahona, provincia Barahona.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 13-04

CONSIDERANDO: Que el 1ro. de noviembre del año 2001 falleció el profesor Juan Bosch, ex – Presidente de la República y uno de los principales líderes políticos del siglo XX, en la República Dominicana.

CONSIDERANDO: Que sin lugar a dudas, el profesor Juan Bosch contribuyó al afianzamiento de la democracia en nuestro país, como lo demuestran su ejercicio de la Presidencia de la República en 1963 y su participación como ente de equilibrio, durante las décadas posteriores a la desaparición de la tiranía trujillista.

CONSIDERANDO: Que sumados estos valores políticos a la profusa obra literaria y educativa que adornan la figura histórica del profesor Juan Bosch, así como a la universalización de su nombre como exponente inequívoco de los valores positivos del pueblo dominicano, le convierten en ejemplo a seguir por las presentes y futuras generaciones dominicanas.

CONSIDERANDO: Que corresponde al Congreso Nacional resaltar, emular y honrar los valores y las cualidades morales, éticas y patrióticas de aquellos dominicanos y dominicanas que han sobresalido en cualquier dimensión del quehacer público.

CONSIDERANDO: Que, en la ciudad de Barahona, provincia Barahona, en el sector urbano denominado Mejoramiento Social, existen en la actualidad dos calles designadas con los nombres de Restauración y 16 de Agosto, lo que en sí constituye una ambigüedad, por cuanto ambas designaciones honran a un mismo acontecimiento histórico.

VISTA la Ley No. 2439, del 8 de julio de 1950, sobre asignaciones de nombres de personas, vivas o muertas, a divisiones políticas, obras, edificios, vías, etc., modificada por la Ley No. 49, del 9 de noviembre de 1966.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se designa con el nombre de Presidente Juan Bosch, la calle actualmente conocida como Restauración, en el sector Mejoramiento Social, del municipio de Barahona, provincia Barahona.

ARTICULO 2.- Se designa con el nombre de Restauración, la calle actualmente conocida como 16 de agosto, en el sector Mejoramiento Social, del municipio de Barahona, provincia Barahona.

ARTICULO 3.- El Ayuntamiento del Municipio de Barahona queda facultado para poner en ejecución las disposiciones de la presente ley.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de junio del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Hermes Juan José Ortiz Acevedo,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de octubre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Antonio Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Ley No. 14-04 que fusiona las secciones de Nizao y Las Auyamas, del municipio de San José de Ocoa, y las erige en Distrito Municipal Nizao-Las Auyamas.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 14-04

CONSIDERANDO: Que la sección Nizao del municipio de San José de Ocoa, provincia del mismo nombre, consignada como una de las nueve (9) secciones del referido municipio en la Ley No. 5220, del 17 de septiembre del 1959, sobre División Territorial, ha alcanzado un importante desarrollo poblacional, urbanístico, económico, social, educativo, reflejado en sus grandes aportes a la producción de rubros agrícolas, como el café, habichuelas, tomates, ajíes, papas, guandules y aguacates, con tecnología de punta, que incluye invernaderos y fertirriego; la existencia de un gran número de escuelas y liceo público, policlínicas, energía eléctrica, agua potable, cementerio, destacamento policial, instalaciones deportivas, centros comunales, iglesias, organizaciones comunitarias, sociales, culturales y de medio ambiente.

CONSIDERANDO: Que la sección Nizao, de San José de Ocoa, es uno de los principales puntos de enlace en la zona norte con la zona sur, a través del corredor ecológico Rincón de Yuboa, Ocoa-Azua.

CONSIDERANDO: Que la sección Las Auyamas, del municipio de San José de Ocoa, elevada a esta categoría, a partir de la Ley No. 216, del 1ro. de julio del 1998, por haber alcanzado los niveles educativos, poblacionales, urbanísticos, sociales y económicos que la hacen merecedora de dicha elevación, y la sección Nizao, se encuentran estrechamente vinculadas entre si desde sus orígenes.

CONSIDERANDO: Que la sección Nizao y Las Auyamas, en su conjunto alcanzan una población superior a los 10,000 habitantes; poseen más de 75,000 tareas de tierra cultivables, 200,000 tareas aptas para la ganadería, y un gran potencial ecoturístico.

CONSIDERANDO: Que la sección Nizao y la sección Las Auyamas, forman parte esencial de la cuenca del río Nizao, cuyo aporte al sistema de agua potable de la ciudad de Santo Domingo supera los $70m^3$ de agua por segundo, así como una

importante cuota al sistema energético nacional, por lo que las mismas juegan un papel estelar en la preservación de dicha cuenca en sus recursos naturales.

CONSIDERANDO: Que los parajes La Vereda Nueva, Los Almendros, La Piedra, y Arroyo al Medio, incorporados a la sección Las Auyamas, a partir de la Ley No. 216 del 1998, han realizado y realizan todas sus actividades en y a través de la sección Nizao, a la cual pertenecían originalmente.

CONSIDERANDO: Que son justas las aspiraciones consensuadas de los moradores de las secciones Nizao y Las Auyamas, que solicitan ser fusionadas y elevadas de categoría política, en vista de su desarrollo alcanzado en los últimos años, y de su importante papel en la preservación de los recursos naturales de la zona.

VISTA la Ley No. 5220 de 1959, sobre División Territorial, en cuyo Artículo 25, párrafo II, ordinal 5 consagra la existencia de la sección Nizao.

VISTA la Ley No. 216 de 1998 en cuyo Artículo 4, consagra la elevación a sección del Paraje Las Auyamas.

VISTA la Ley No. 66 del 2000, en cuyo Artículo 4 párrafo I, ordinal 1, consagra la existencia de la sección Las Auyamas, y en su ordinal 1, consagra la existencia de la sección Las Auyamas, y en su ordinal 5 la fusión de los parajes que conforman la sección Nizao.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se fusionan las secciones de Nizao y Las Auyamas del municipio de San José de Ocoa, y quedan erigida en Distrito Municipal, con el nombre de Distrito Municipal Nizao-Las Auyamas, correspondientes al municipio de San José de Ocoa, cuya cabecera será Nizao.

PARRAFO I.- El paraje Las Cumbres queda erigido en sección y estará integrada por los parajes: Arroyo Seco, El Mulo, Los Brazos, Los Gatos, Monte Prieto, Los Guineos, La Garza, El Manguito, Arroyo Arriba, La Eneita, La Vereda Nueva, La Piedra, Los Almendros y Arroyo al Medio.

PARRAFO II.- El paraje El Higuito queda erigido en sección, y estará integrada por los parajes: Yerba Buena, Los Palos Grandes, Cañada Fría, El Carrao, El Hueso de la Vaca, Monte Bonito, La Travesía y El Monte Corazón.

PARRAFO III.- El paraje Las Auyamas Arriba queda erigido en sección, y estará integrada por los parajes: La Mosca, La Majagua, Cazuelita, Cañada Nueva, Los Cajones, La Vija, La Matica, La Sabana, El Proyecto, Los Palmaritos, Cazuela, El Aguacate, La Botella y Pié de la Vija.

ARTICULO 2.- El Distrito Municipal Nizao-Las Auyamas, estará integrado pro las secciones: Las Cumbres, El Higuito y Las Auyamas Arriba, con sus parajes correspondientes, y los parajes El Maco, El Alto, La Pringamoza, Pino Moncho, Los Guazaros, El Callejón, El Rincón, Pié de la Loma, Cañada Mala, Barrio Los Viudos, Barrio El Progreso, Las Auyamas, La Marca, La Verea y La Nuez.

ARTICULO 3.- El Distrito Municipal Nizao-Las Auyamas tendrá los límites siguientes:

Al Norte: municipio de Rancho Arriba.
Al Sur: Distrito Municipal La Cienaga.
Al Este: sección El Rosalito.
Al Oeste: municipio de Sabana Larga y sección El Naranjal.

ARTICULO 4.- El Poder Ejecutivo, la Liga Municipal Dominicana, la Secretaría de Estado de Interior y Policía, y la Procuraduría General de la República, adoptarán todas las medidas de carácter administrativo necesarias para la ejecución de la presente ley.

ARTICULO 5.- Se modifican en cuanto fueren necesario las Leyes Nos. 5220 del 1959, sobre División Territorial de la República Dominicana, y la 66 del 2000, mediante la cual se creó la Provincia de San José de Ocoa, así como cualquier otra disposición que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Jesús Alejandro Santos Rodríguez,
Secretario

Celeste Gómez Martínez,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de agosto del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Néstor Julio Cruz Pichardo,
Secretario Ad-Hoc.

Iliana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Ley No. 15-04 que eleva la sección El Pinar, del municipio de San José de Ocoa, a la categoría de Distrito Municipal.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 15-04

CONSIDERANDO: Que la sección El Pinar, del Municipio de San José de Ocoa, provincia del mismo nombre, posee una población de más de 5,500 habitantes, escuelas, policlínicas, boticas populares, acueductos, tendido eléctrico, asociaciones, organizaciones e instituciones impulsadoras de su desarrollo inteGeneral.

CONSIDERANDO: Que la sección El Pinar se destaca como gran productora agrícola, abasteciendo la Provincia de San José de Ocoa, y el país de importantes rubros como el tomate, cebolla, ajíes, repollo, guandules, habichuelas, berenjena, entre otros.

CONSIDERANDO: Que la situación geográfica de la Sección El Pinar y sus excelentes condiciones ecoturísticas, industriales, culturales, sociales, religiosas,

políticas y deportivas hacen de esta sección una comunidad pujante y progresista que reclama ser elevada categoría.

VISTA la Ley No.5220, del 21 de septiembre del 1959, sobre División Territorial de la República Dominicana, y sus modificaciones.

VISTO el Artículo 37, sección 5, ordinal 6 de la Constitución de la República, proclamada el 25 de julio del 2002.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se eleva la Sección El Pinar, del Municipio de San José de Ocoa, Provincia San José de Ocoa, a la categoría de Distrito Municipal, con el nombre de Distrito Municipal El Pinar.

ARTICULO 2.- Quedan elevados a la categoría de sección, los parajes: Los Corozos, Los Tramojos y El Cercado.

ARTICULO 3.- A las secciones Los Corozos, Los Tramojos y El Cercado, les corresponden los parajes siguientes:

1) Sección Los Corozos:

   a) paraje La Damajuana;
   b) paraje La Cruz;
   c) paraje Los Palamaritos;
   d) paraje El Montaso;
   e) paraje El Bejucal;
   f) paraje Los Polocheses y
   g) paraje El Caimital.

2) Sección Los Tramojos:

   a) paraje La Ciénaga;
   b) paraje Los Negros;
   c) paraje Los Limones;
   d) paraje Los Naranjos y
   e) paraje La Tachuela.

3) Sección El Cercado:

   a) paraje Mancebo;
   b) paraje Sabana Abajo;
   c) paraje La Mesa de Domingo y
   d) paraje Palo de Sabina.

ARTICULO 4.- El Distrito Municipal El Pinar quedará conformado por las secciones Los Corozos, Los Tramojos y El Cercado con sus respectivos parajes La Toronja, El Colbanar, La Palmita, La Isleta, El Perico, Rancho Francisco, Los Canes y La Agüita.

ARTICULO 5.- La Secretaría de Estado de Interior y Policía, la Liga Municipal Dominicana, la Suprema Corte de Justicia y la Junta Central Electoral, adoptarán todas las medidas de carácter administrativo necesarias para la ejecución de la presente ley.

ARTICULO 6.- Se modifica la Ley No.5220, del 21 de septiembre de 1959, sobre División Territorial de la República Dominicana, en lo que fuera necesario, así como cualquier otra ley o disposición que le sea contraria a la presente ley.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

José Alejandro Santos Rodríguez,
Secretario

Celeste Gómez Martínez,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de agosto del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Néstor Julio Cruz Pichardo,
Secretario Ad-Hoc

Iliana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Ley No. 16-04 que eleva la sección de Fondo Negro, del Municipio de Vicente Noble, a la categoría de Distrito Municipal.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 16-04

CONSIDERANDO: Que la Sección de Fondo Negro, del Municipio de Vicente Noble, Provincia Barahona, ocupa una extensión territorial de150 Km^2 con una población de unos 9,000 habitantes y que esta comunidad en los últimos años ha experimentado un crecimiento notable en sus actividades productivas, agropecuarias, económicas, sociales y culturales.

CONSIDERANDO: Que la Sección de Fondo Negro, cuenta con un apreciado número de organizaciones no gubernamentales destinadas a promover el desarrollo y progreso de la comunidad, así como un gran número de profesionales y técnicos en diversas áreas del quehacer socio-económico.

CONSIDERANDO: Que en la Sección de Fondo Negro, del Municipio de Vicente Noble, Provincia Barahona se desarrolla una próspera y activa agricultura y un desarrollo amplio de la ganadería.

VISTA la Ley No. 5220, del 21 de septiembre de 1959, sobre División Territorial de la República Dominicana y sus modificaciones y la Ley No. 821, del 21 de noviembre de 1927 y sus modificaciones.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- La Sección de Fondo Negro, del Municipio de Vicente Noble, Provincia Barahona, queda elevada a la categoría de Distrito Municipal, y en lo adelante se denominará DISTRITO MUNICIPAL DE FONDO NEGRO.

ARTICULO 2.- La Sección de Fondo Negro limita al norte con el municipio de Tamayo; al Sur con el Mar Caribe; al Este con el Distrito Municipal de Quita Coraza; y al Oeste el Municipio de Vicente Noble.

ARTICULO 3.- El Paraje de La Cú queda elevado a la categoría de sección y el poblado La Carretera queda elevado a paraje perteneciente a la sección La Cú. El Paraje de Arroyo Grande queda elevado a la categoría de sección.

ARTICULO 4.- La presente ley deroga cualquier ley o parte de ley que le fuera contraria.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

José Alejandro Santos Rodríguez,
Secretario

Celeste Gómez Martínez,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de julio del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Olga Lucidaria Torres Puesán,
Secretaria Ad-Hoc.

Hermes Juan José Ortiz Acevedo,
Secretario Ad-Hoc.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Ley No. 17-04 que crea el Juzgado del Distrito Municipal de La Ciénaga.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 17-04

CONSIDERANDO: Que el Distrito Municipal de La Ciénaga, Provincia San José de Ocoa, cuenta con una notable densidad poblacional en la que se originan conflictos para cuya solución, aún tratándose de asuntos menores, los afectados deben trasladarse ante autoridades judiciales muy distantes.

CONSIDERANDO: Que la conveniencia de crear un Juzgado de Paz en el Distrito Municipal de La Cienaga debe ser vista como un paso de avance dentro del marco de desarrollo de la comunidad.

CONSIDERANDO: Que una vez creada la norma y dentro de las posibilidades presupuestarias del Estado, corresponde a la Suprema Corte de Justicia escoger al juez y sus suplentes, así como designar al personal administrativo, según lo preceptuado por la Constitución de la República y la Ley de Organización Judicial.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se crea el Juzgado del Distrito Municipal de La Ciénaga para conocer de los asuntos que competen a las jurisdicciones de esta naturaleza, de conformidad con las normas vigentes.

ARTICULO 2.- Los fondos para la ejecución de la presente ley provendrán de los recursos asignados al Poder Judicial en el Presupuesto General de la Nación.

ARTICULO 3.- La Suprema Corte de Justicia se encargará de escoger al juez de paz y su suplente, así como al personal administrativo de dicho Juzgado de Paz, dentro del marco de las facultades que le confieren la Constitución y las leyes.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

José Alejandro Santos Rodríguez,
Secretario

Celeste Gómez Martínez,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de octubre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Iliana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Ley No. 18-04 que eleva la sección de Sabana Larga, del municipio de Comendador, provincia Elías Piña, a la categoría de Distrito Municipal.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 18-04

CONSIDERANDO: Que las secciones de Sabana Larga, Angostura, Hato Viejo, Potroso y Potro Blanco, del Municipio de Comendador, de la provincia Elías Piña con todos sus parajes, constituyen una zona demoterritorial con las mismas características geográficas, cultural y poblacional que han alcanzado un gran nivel de desarrollo en todos los órdenes, sustentados por sus ciudadanos preocupados por sus comunidades.

CONSIDERANDO: Que los ciudadanos de dichas secciones se han puesto de acuerdo para que ese bloque de comunidades sean elevadas en su jerarquía territorial y administrativa y así propiciar una mejor gestión de la acción pública y municipal, acordando además que la nueva jurisdicción que resulte, se denomine Distrito Municipal de Sabana Larga, por ser ésta la sección más céntrica y la que ha alcanzado el mayor grado de desarrollo económico y poblacional.

CONSIDERANDO: Que este bloque de secciones y comunidades poseen instalaciones de oficinas públicas como, el Instituto Agrario Dominicano (IAD), Policía Nacional, centros educativos, clínicas rurales y dispensarios médicos, acueductos, instalaciones deportivas, iglesias católicas, congregaciones cristianas, clubes deportivos y culturales, asociaciones de productores, asociaciones profesionales, juntas de vecinos, clubes de mujeres, asociaciones de padres y amigos de las escuelas, entre otras instituciones que sustentan su desarrollo.

CONSIDERANDO: Que dicho bloque de secciones tienen una extensión territorial de más de 50 kilómetros cuadrados y una superficie de tierras cultivables y ganaderas de más de 150,000 tareas, dedicadas al cultivo de arroz, maíz, plátano, maní, yuca y otros, así como a la crianza vacuna, bobina, caprina y de cerdo, contribuyendo al incremento de la producción nacional.

CONSIDERANDO: Que dichas secciones y sus parajes en conjunto tienen una población de más de 5,500 habitantes, organizada en una diversidad de organizaciones comunitarias de bases, por medio de las cuales se impulsan actividades que contribuyen a su desarrollo cuales se impulsan actividades que contribuyen a su desarrollo económico, social y cultural.

CONSIDERANDO: Que en dichas secciones existen tres proyectos habitacionales realizados por el Gobierno Central con 200 viviendas unifamiliares, los cuales constituyen una infraestructura que forman un núcleo poblacional.

VISTA la Constitución de la República en los Artículos No.37, inciso 6 y 38 literal (a).

VISTA la Ley No.5220, del 21 de septiembre del 1959, sobre División Territorial de la República Dominicana, y sus modificaciones.

VISTA la Ley No.3455, del 21 de diciembre del 1952, sobre Organización Municipal, y sus modificaciones.

VISTA la Ley No.5622, del 14 de septiembre del 1961, sobre Autonomía Administrativa Municipal.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- La sección Sabana Larga, del municipio de Comendador, provincia Elías Piña, queda elevada a la categoría del Distrito Municipal, con el nombre de Distrito Municipal de Sabana Larga.

ARTICULO 2.- El Distrito Municipal de Sabana Larga, tiene su asiento urbano en la sección de Sabana Larga.

ARTICULO 3.- El Distrito Municipal de Sabana Larga, estará integrado, además de la sección de Sabana Larga con sus parajes La Rosa y Escondidito, por las siguientes secciones:

a) La sección Angostura, con sus parajes Monte Grande, Los Jobazos, Junquito, Piedra Hincada y Los Córbanos.

b) La sección Hato Viejo, con sus parajes Cañada Grande, El Batey, y Candelón.

c) La sección Potroso, con sus parajes La Mina Arriba y Ojo de Agua.

d) La sección Potro Blanco, con sus parajes El Salto, La Estrelleta y Sabaneta.

ARTICULO 4.- El Distrito Municipal de Sabana Larga, tendrá los siguientes límites: Al Norte, la sección Higüerito, del municipio de Bánica; Al Sur, las secciones de El Pino y La Jagua, del municipio de Comendador; Al Este, la sección Los Jobos, Distrito Municipal de Matayaya, del municipio de las Matas de Farfán y al Oeste, las secciones de Puello y Los Rinconcitos, del municipio de Comendador y las secciones de Guaroa y Guayabal, del municipio de Bánica.

ARTICULO 5.- La Procuraduría General de la República, la Secretaría de Estado de Interior y Policía, la Junta Central Electoral y la Suprema Corte de Justicia adoptarán las medidas de carácter administrativo necesarias para la ejecución de esta ley.

ARTICULO 6.- La presente ley modifica cuanto sea necesario la Ley No. 5220, sobre División Territorial de la República Dominicana, del 21 de septiembre del año 1959, y sus modificaciones.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de julio del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

José Alejandro Santos Rodríguez,
Secretario

Juan Antonio Morales Vilorio,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de octubre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Iliana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Ley No. 19-04 que eleva a las secciones de Juma y Bejucal, del municipio de Monseñor Nouel, a la categoría de Distrito Municipal.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 19-04

CONSIDERANDO: Que el municipio de Monseñor Nouel, ha alcanzado un desarrollo industrial, económico y poblacional, que lo hace factible de una subdivisión poblacional conforme a las leyes vigentes.

CONSIDERANDO: Que el desarrollo de los pueblos, en todos los órdenes, se constituye en un proceso indetenible, sustentado afanosamente por los ciudadanos preocupados por sus comunidades.

CONSIDERANDO: Que constituye un deber del Estado, reconocer y estimular los méritos alcanzados por las comunidades en términos de desarrollo y progreso social.

CONSIDERANDO: Que desde su fundación, las comunidades de Juma y Bejucal han logrado un importante desarrollo económico y social, lo que avala sus aspiraciones a un cambio de categoría política.

CONSIDERANDO: Que las comunidades de Juma y Bejucal son cuna de reforma agraria en nuestro país, pues en ellas se desarrollaron los dos primeros asentamientos agrarios, son ellos el AC-001 y AC-002, con un total de un mil ochocientos (1,800) parceleros o productores.

CONSIDERANDO: Que las comunidades de Juma y Bejucal tienen el Centro de Experimentación e Investigación Arrocera más grande del país, de donde han salido importantes y diversas variedades de ese cereal, entre las que se destacan La Juma Uno, Juma 57, Juma 58, así podríamos citar la última innovación que es el Juma 1098, lo que ha permitido que estas comunidades se proyecten en todo nuestro territorio y todos los países productores de arroz del mundo.

CONSIDERANDO: Que las comunidades de Juma y Bejucal alcanzan una producción de arroz que asciende a unos ciento setenta y cinco mil (175,000) quintales de arroz por cosecha, a lo que se debe sumar una cantidad de cincuenta y sesenta mil quintales que se procesan para semillas, que son distribuidos a todo el país, que es la misión de fomento arrocero y la misión china.

CONSIDERANDO: Que las comunidades Juma y Bejucal actualmente cuentan con una producción de 12 a 13 mil racimos de guineos por año, más 9 mil racimos de plátanos, 6,225 quintales de yuca, unos 5,585 quintales de batata, 711 quintales de habichuelas, 4,110 quintales de café, 3,000 quintales de maíz, más la superproducción de maíz verde que se comercializa, así como una amplia gama de frutos menores, víveres y frutas, en virtud a la falta de fertilidad de sus suelos y laboriosidad de sus habitantes.

CONSIDERANDO: Que las aludidas comunidades, en la actualidad, alcanzan una producción de 947,190 libras de pavos vivos, 1,620,000 de carne de pollo, unos 20,000 quintales de carne roja y variedades grandes de diferentes especies como guineas, patos, aves de corral, conejos, caprino, etc., y además producen unos 2,745,800 litros de leche.

CONSIDERANDO: Que las comunidades Juma-Bejucal han experimentado un gran auge en la artesanía y manufactura, actualmente cuentan con 15 fábricas o talleres de ebanistería, 5 industrias de alfarería, de donde sale el mayor porcentaje de productos u objetos de barro, cerámica, que abastece el mercado nacional y de exportación.

CONSIDERANDO: Que las comunidades de Juma-Bejucal han adquirido un gran desarrollo en todas las disciplinas de deportes, así como la cultura, contando en la actualidad con 6 estadios de béisbol, softball, 5 canchas de baloncesto y voleyball, contando con 5 clubes socio-culturales y 1 gallera.

CONSIDERANDO: Que las comunidades Juma-Bejucal han logrado avances extraordinarios en lo educativo, funcionando actualmente 13 escuelas en los niveles primarios e intermedios, 2 liceos y en casi su totalidad se imparten docencia, en mañana, tarde y noche, con una población estudiantil que oscila en 6,315 estudiantes y 83 maestros, en su mayor parte nativos de esas mismas comunidades, así como su gran cuerpo auxiliar, lo que ha hecho que hoy en día hayan unos 245 profesionales en diversas ramas, prevaleciendo las de agronomía, abogados, ingenieros, medicina y educación.

CONSIDERANDO: Que las supraindicadas comunidades, en materia religiosa han avanzado de manera vertiginosa debido a su gran fe, pues gozan de un centro parroquial, 8 capillas, así como otras iglesias o sitios se celebran cultos de diferentes congregaciones religiosas.

CONSIDERANDO: Que las primeras cooperativas de la provincia Monseñor Nouel, fue en estas comunidades donde fueron fundadas (La Altagracia y La Cooperativa Juma).

CONSIDERANDO: Que las comunidades de Juma-Bejucal tienen una población de 19,045 habitantes, con 4,956 casas, 201 colmados, 1 destacamento policial, 2 policlínicas, 4 factorías de arroz y otros negocios varios, lo que las convierten en las más importantes de la provincia Monseñor Nouel.

CONSIDERANDO: Que las comunidades de Juma y Bejucal cuentan con luz eléctrica, teléfonos, televisión por cable, y sus principales calles asfaltadas.

VISTA la Ley No.5220, del 21 de noviembre del año 1959 y sus modificaciones, sobre División Territorial de la República Dominicana.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Las secciones de Juma y Bejucal del municipio de Monseñor Nouel, Provincia Monseñor Nouel, quedan elevadas a la categoría de Distrito Municipal, el cual tendrá por nombre Distrito Municipal de Juma Bejucal, y tendrá como cabecera la comunidad de Juma Adentro.

PARRAFO.- Los límites del Distrito Municipal de Juma Bejucal son los siguientes:

Al Norte: El municipio de Monseñor Nouel
Al Sur: El Distrito Municipal de Villa Sonador
Al Este: La Loma La Peguera, y
Al Oeste: El paraje Los Quemados.

ARTICULO 2.- Los parajes de San Isidro, La Cueva, Boca de Juma, El Ocho, quedan elevados a la categoría de secciones.

ARTICULO 3.- El Distrito Municipal de Juma Bejucal, queda formado de la siguiente manera:

A) Sección de San Isidro y sus parajes:

- San Isidro
- Entrada Falcombridge
- Bonaíto
- Salsal
- Guamar
- Cerro Montoso.

B) Sección de Boca de Juma y sus parajes:

- Boca de Juma

- Los Barros
- Caño Grande
- Caracol

C) Sección La Cueva y sus parajes:

- La Cueva
- Los Pozos Blanco
- Bejuco Aplastado
- El Chorro

D) Sección El Ocho y sus parajes:

- El Ojo
- Jobobán
- Hatico
- La Trocha.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de julio del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria Ad-Hoc.

Pedro José Alegría Soto,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de septiembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Iliana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Ley No. 20-04 que eleva el Distrito Municipal de Tábara Arriba, municipio de Azua de Compostela, a la categoría de Municipio y las secciones Amiama Gómez y Tábara Abajo, a la categoría de Distritos Municipales.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 20-04

CONSIDERANDO: Que el Distrito Municipal de Tabarra Arriba, del municipio de Azua de Compostela, provincia Azua, ha alcanzado en los últimos años un alto grado de desarrollo socio-económico, con una población que se estima en unos cincuenta mil (50,000) habitantes, por lo cual reúne las condiciones para ser elevado de categoría;

CONSIDERANDO: Que el Distrito Municipal de Tábara Arriba posee alrededor de 166 mil tareas de terrenos aptos para el cultivo y ganado y posee los servicios básicos necesarios que requiere un municipio en los tiempos modernos, contando con dos (2) liceos secundarios, siete (7) escuelas de educación inicial y básica, una (1) parroquia, seis (6) iglesias, servicios de energía eléctrica, servicio telefónico, telecable, colmados, y una producción eléctrica con la planta hidroeléctrica, estación de gas propano, etc.;

CONSIDERANDO: Que la Sección Tabarra Abajo, del Municipio de Azua de Compostela, provincia Azua, tiene una población aproximada de seis mil (6,000) habitantes, cuenta con más de veinte(20) organizaciones: productores agrícolas, deportivas,

culturales, religiosas, clínicas, escuelas, canchas deportivas, campo de béisbol, centro comunal, estación de gasolina, centros comerciales, entre otros;

CONSIDERANDO: Que la Sección Tabarra Abajo, cuenta, además, con una población estudiantil amplia, con profesionales en todas las ramas del saber; posee también una vía de acceso fácil y un medio de transporte eficiente;

CONSIDERANDO: Que dado el auge logrado por el Distrito Municipal Tábara Arriba y la Sección Tabarra Abajo, son muchos los proyectos y programas que hacen factible que estas comunidades se desarrollen, manifestándose con una elevación de categoría dentro de la división territorial de la Provincia Azua.

VISTA la Ley No. 5220, del 21 de septiembre del 1959, sobre División Territorial de la República Dominicana y sus modificaciones.

VISTA la Constitución de la República Dominicana.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- El Distrito Municipal de Tabarra Arriba, perteneciente al Municipio de Azua de Compostela, provincia Azua, queda erigido en municipio, con el nombre de Municipio de Tábara Arriba. Su cabecera será el pueblo de Tábara Arriba.

ARTICULO 2.- La Sección Amiama Gómez, queda erigida en Distrito Municipal, con el nombre de Distrito Municipal Amiama Gómez y su cabecera será el pueblo de Amiama Gómez.

ARTICULO 3.- La Sección Tábarra Abajo, del Municipio de Azua de Compostela, Provincia Azua, queda erigida en Distrito Municipal, con el nombre de Distrito Municipal Tabarra Abajo. Su cabecera será el pueblo de Tábarra Abajo.

ARTICULO 4.- Los límites del Distrito Municipal Tábarra Abajo son los siguientes:

Al Norte:	Distrito Municipal Los Toros;
Al Sur:	Distrito Municipal D1-Ganadero;
Al Este:	Municipio Sabana Yegua, y
Al Oeste:	Distrito Municipal Los Toros.

ARTICULO 5.- El Paraje Kilómetro 15 queda erigido en sección, con el nombre de Sección kilómetro 15 y su cabecera será el pueblo del kilómetro 15.

ARTICULO 6.- El Distrito Municipal Tábarra Abajo le corresponderán las secciones: Orégano Chiquito y Kilómetro 15, y los parajes: Los Manantiales, Guiros y Monte Grande.

ARTICULO 7.- El Municipio de Tábarra Arriba estará integrado por los Distritos Municipales Amiama Gómez, Tábara Abajo y Los Toros, con sus respectivas secciones y parajes.

ARTICULO 8.- Los límites del Municipio Tábarra Arriba serán los siguientes:

Al Norte: Provincia San Juan;
Al Sur: Mar Caribe;
Al Este: Municipio de Azua de Compostela; y
Al Oeste: Provincia Barahona.

ARTICULO 9.- La Secretaría de Estado de Interior y Policía, la Liga Municipal Dominicana y la Procuraduría General de la República, tomarán todas las medidas administrativas necesarias para la ejecución de la presente ley.

ARTICULO 10.- La presente ley modifica en cuanto fuere necesario la Ley 5220, de 21 de septiembre de 1959, sobre División Territorial de la República Dominicana y sus modificaciones, así como cualquier otra ley que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de noviembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Antonio Vásquez Martínez,
Presidente

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de diciembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Iliana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Ley No. 21-04 que eleva la sección Arroyo Dulce, del municipio de Enriquillo, provincia Barahona, a la categoría de Distrito Municipal.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 21-04

CONSIDERANDO: Que el desarrollo y el crecimiento de los pueblos constituyen un legítimo anhelo en pro del bienestar de la comunidad y sus ciudadanos.

CONSIDERANDO: Que la sección Arroyo Dulce, del municipio de Enriquillo, Provincia Barahona, ocupa una extensión territorial de 200 kilómetros cuadrados, tiene aproximadamente 8,000 habitantes y en los últimos años ha experimentado un crecimiento notable en sus actividades productivas, agropecuarias, económicas, sociales y culturales.

CONSIDERANDO: Que la sección Arroyo Dulce dispone de servicios básicos de: energía eléctrica, agua potable, clínica rural, escuelas para educación primaria e intermedia (básica), templos católicos y evangélicos, un cuartel del Ejército Nacional y dos (2) de la Policía Nacional.

CONSIDERANDO: Que la sección de Arroyo Dulce cuenta con un apreciado número de organizaciones no gubernamentales destinadas a promover el

desarrollo y progreso de la comunidad, así como un gran número de profesionales y técnicos en diversas áreas del quehacer socioeconómico.

VISTA la Ley No.5220, del 21 de septiembre de 1959, sobre División Territorial de la República Dominicana y sus modificaciones.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- La sección Arroyo Dulce, perteneciente al Municipio de Enriquillo, Provincia Barahona, queda elevada a la categoría de Distrito Municipal y en lo adelante se denominará Distrito Municipal Arroyo Dulce y tendrá los siguientes límites: al Norte, Chene y el municipio de Polo; al Sur, Distrito Municipal de Juancho; al Este, Los Cocos, Municipio de Enriquillo; y al Oeste, Provincia de Pedernales. Su cabecera será el núcleo urbano Arroyo Dulce.

ARTICULO 2.- El Paraje El Higüero queda elevado a la categoría de Sección y estará conformada por los parajes: Las Palmas, La Jaiba, Los Candelones, Sabana de las Primeras Yerbas, Las Cuevas de Luis y Masacó.

ARTICULO 3.- El paraje El Pino queda elevado a la categoría de Sección y estará conformada por los parajes: Charco Prieto, Las Palmas, La Vaca, El Toro, La Isleta y La Guázima.

ARTICULO 4.- El paraje El Naranjal queda elevado a la categoría de Sección y estará conformado por los parajes, La Habitación, La Cueva de Luis y El Arroyo de la Guázima.

ARTICULO 5.- La Secretaría de Estado de Interior y Policía, la Procuraduría General de la República y la Liga Municipal Dominicana, adoptarán las medidas administrativas para el fiel cumplimiento de la presente ley.

ARTICULO 6.- La presente ley modifica en cuanto sea necesario la Ley No. 5220, sobre División Territorial, así como cualquier ley o disposición que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de mayo del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

José Alejandro Santos Rodríguez,
Secretario

Celeste Gómez Martínez,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de diciembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Iliana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 22-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Bélgica Altagracia Cruz Sánchez, sobre la venta de un apartamento comercial en el proyecto Calle Paris, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 22-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 3 de enero del 1977, entre el **ESTADO DOMINICANO** y la señora **BELGICA ALTAGRACIA CRUZ SANCHEZ.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 3 de enero de 1977, entre el **ESTADO DOMINICANO,** debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, **AGRON. RAFAEL H. RIVAS,** de una parte; y de la otra parte, la señora **BELGICA ALTAGRACIA CRUZ SANCHEZ,** por medio del cual el primero traspasa a la segunda a título de venta, "El apartamento Comercial marcado con el No.1-4, del edificio No.1, de la manzana "E", construido de blocks y concreto, en el Proyecto "Calle París, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$25,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.71**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, **AGRON. RAFAEL H. RIVAS,** dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público de este domicilio y residencia, portador de la Cédula de Identificación Personal No.6904, Serie 34, sello hábil, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el poder de fecha 23 de diciembre de 1976, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte; y de la otra parte, la señora **BELGICA ALTAGRACIA CRUZ SANCHEZ,** dominicana, mayor de edad, soltera, domiciliada y residente en esta ciudad, especialista en belleza, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.8310, serie 45, con sello hábil para el presente año, se ha convenido y pactado el siguiente:

CONTRATO:

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO por órgano de su representado VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, a favor de la señora **BELGICA ALTAGRACIA CRUZ SANCHEZ,** quien acepta el inmueble que se describe a continuación:

"El apartamento comercial marcado con el No.1-4, del edificio No.1, de la manzana "E", construido de blocks y concreto, en el Proyecto "Calle Paris", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta, ha sido por la suma de RD$25,000.00 (VEINTICINCO MIL PESOS ORO) la cual será pagada en la siguiente forma: La suma de RD$7,000.00 (SIETE MIL PESOS ORO), como pago inicial según recibo No.665293, de fecha 28 de diciembre de 1976, expedido por el Colector de Rentas Internas de esta ciudad, y el resto o sea la suma de RD$18,000.00 (DIECIOCHO MIL PESOS ORO), en mensualidades consecutivas de RD$80.00 (OCHENTA PESOS ORO), hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: La falta de pago de tres (3) mensualidades consecutivas, hará perder al deudor el beneficio del término acordado.

CUARTO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto del presente contrato, en virtud del Certificado de Título No._____, expedido en su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

QUINTO: Queda expresamente establecido entre las partes, que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

SEXTO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los 3 días de enero del año mil novecientos setenta y siete (1977).

POR **EL ESTADO DOMINICANO:**

AGRON. RAFAEL H. RIVAS,
Administrador General de Bienes Nacionales.

BELGICA ALTAGRACIA CRUZ SÁNCHEZ
Compradora.

YO, **DRA. ASUNCION S. DE ROJAS,** Abogado, Notario Público de los del Número para el Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que ante mi comparecieron los señores: **AGRON. RAFAEL H. RIVAS Y BELGICA ALTAGRACIA CRUZ SANCHEZ,** de generales y calidades que constan, personas a quienes doy fe conocer y me han declarado bajo la fe del juramento ser esas las firmas que acostumbran usar en todos sus actos tanto públicos como privados, de todo lo que doy fe y crédito. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de enero del año mil novecientos setenta y siete (1977).

DRA. ASUNCION S. DE ROJAS
Abogado Notario-Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de febrero del año dos mil uno (2001); años 157 de la Independencia y 138 de la Restauración.

Ramón Alburquerque,
Presidente

Ginette Bournigal de Jiménez,
Secretaria

Dagoberto Rodríguez Adames,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de agosto del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Ambrosina Saviñón Cáceres,
Secretaria

Hermes Juan José Ortiz Acevedo,
Secretario Ad-Hoc.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 23-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor José Anibal Luciano Piña, sobre la venta de un apartamento en el proyecto El Pensador, Parque del Este, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 23-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 24 de mayo de 1993, entre el **ESTADO DOMINICANO** y el señor **JOSE ANIBAL LUCIANO PIÑA.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 24 de mayo de 1993, entre el **ESTADO DOMINICANO,** representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,** de una parte; y de la otra parte, el señor **JOSE ANIBAL LUCIANO PIÑA,** por medio del cual el primero traspasa al segundo a título de venta, el apartamento marcado con el No.101, correspondiente al edificio No.15, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Habitacional "EL PENSADOR/PARQUE DEL ESTE", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$149,053.11, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 3076**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **RODOLFO RINCON MARTINEZ,** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No.18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. , provisto del Carnet del Registro Electoral No. , domiciliado y residente en la casa No. , de la calle , de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha , quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor (a) **JOSE ANIBAL LUCIANO PIÑA,** mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado, con INDIRA SANTANA, portador (a) de la Cédula de Identificación Personal No.272, serie 109, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. , provisto del Carnet del Registro Electoral No. , de la calle , de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.101, correspondiente al edificio No.15, construido de blocks y concreto, dentro en el Proyecto Habitacional "EL PENSADOR/PARQUE DEL ESTE" de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de (CIENTO CUARENTA Y NUEVE MIL CINCUENTA Y TRES PESOS CON 11/00) RD$149,053.11 que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$20,000.00 (VEINTE MIL PESOS ORO), como pago inicial, según consta en el recibo No.4447, de fecha 14 de junio de 1992, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$129,053.11 (CIENTO VEINTINUEVE MIL CINCUENTA Y TRES PESOS ORO CON 11/100), para ser pagada en mensualidades consecutivas de RD$175.00 (CIENTO SETENTA Y CINCO PESOS ORO), hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14, de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de mayo del mil novecientos noventa y tres (1993).

POR **EL ESTADO DOMINICANO:**

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ
Secretario de Estado
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

JOSE ANIBAL LUCIANO PIÑA,
COMPRADOR

YO, **LIC. ALFREDO DE JS. BALCACER VEGA,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ Y JOSE ANIBAL LUCIANO PIÑA,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y tres (1993).

LIC. ALFREDO DE JS. BALCACER VEGA,
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de octubre del año dos mil uno (2001); años 158 de la Independencia y 138 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Ramiro Espino Fermín,
Secretario

Darío Ant. Gómez Martínez,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de agosto del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Ambrosina Saviñón Cáceres,
Secretaria

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 24-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Rosa Rivera, sobre la venta de un apartamento en el proyecto Las Lauras I, en el Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 24-04

VISTO el Inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 11 de agosto del 2000, entre el **ESTADO DOMINICANO** y los señores **ROSA RIVERA,** representada por la Licda. LUZ MARINA ALVAREZ SOLANO y el señor ENRIQUE ANTONIO TERTULIEN.

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 11 de agosto del 2000, entre el **ESTADO DOMINICANO,** representado por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET,** de una parte y de la otra parte, la señora **ROSA RIVERA,** representada por la Licda. LUZ MARINA ALVAREZ SOLANO y el señor ENRIQUE ANTONIO TERTULIEN, por medio del cual el primero traspasa a los segundos, el Apartamento No. 102, del Edificio No.4, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Habitacional "Las Lauras I" de esta ciudad, valorado en la suma de RD$1,400,000.00 (UN MILLON CUATROCIENTOS MIL PESOS CON 00/100); que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.14136**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, **LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET,** dominicano, mayor de edad, soltero, funcionario público, de este

domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0006341-7, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder No.378-2000 de fecha 11 de agosto del 2000, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento de una parte; y de la otra la señora **ROSA RIVERA,** dominicana, mayor de edad, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0049986-2, representada en este acto por la Licda. LUZ MARINA ALVAREZ SOLANO, dominicana, mayor de edad, Abogada, soltera, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0148723-9, en virtud del poder de representación de fecha 10 de marzo del 2000, Notarizado por el Dr. Jame J. R. Eli, quien en lo adelante de este contrato se denominará la propietaria actual y de la otra parte el señor, ENRIQUE ANTONIO TERTULIEN, dominicano, mayor de edad, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.041-0001389-1 quien en lo adelante de este contrato, se denominará, EL NUEVO ADJUDICATARIO, o por su propio nombre, se ha convenido y pactado el siguiente inmueble:

CONTRATO DE TRANSFERENCIA

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO, representado como se ha indicado más arriba, por medio del presente documento, ACEPTA LA TRANSFERENCIA, que hace la señora **ROSA RIVERA,** a favor del señor ENRIQUE ANTONIO TERTULIEN, relativo a los derechos que posee sobre el siguiente inmueble:

"El apartamento No.102, del Edificio No.4, construido en blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Habitacional "Las Lauras I" de esta ciudad", con un área de construcción de 162.82 metros cuadrados, dentro del ámbito de la parcela No.110-Ref.-780, del D. C. No.4, del Distrito Nacional".

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta ha sido por la suma de RD$1,400,000.00 (UN MILLON CUATROCIENTOS MIL PESOS CON 00/100), suma que fue pagada en su totalidad, según se hace constar en la cancelación de privilegio marcada con el No. 01050 de fecha 26 de mayo del 2000, notarizada por la Dra. Elsa Gertrudis Pérez, por lo que el ESTADO DOMINICANO le otorga recibo de descargo y finiquito en forma legal, por lo que autoriza y requiere del Registrador de Títulos del Distrito Nacional, a expedir el Certificado de Título correspondiente a favor del señor ENRIQUE ANTONIO TERTULIEN, nuevo adjudicatario.

TERCERO: Queda convenido y pactado entre las partes, que el inmueble objeto del presente contrato, queda constituido en Bien de Familia y sólo podrá ser transferido o traspasado cuando se cumplan las disposiciones de la Ley No. 1024, del 24 de octubre del año 1928, que constituye el Bien de Familia, modificada por la Ley No. 5610, de fecha 25 de agosto del 1961, con la previa y expresa autorización del Poder Ejecutivo, en los casos siguientes:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad.

b) Enfermedad del propietario o sus familiares, que requieran el traslado para su curación.

c) Notoria penuria económica del propietario que le impida cumplir con las obligaciones de pago al Estado, causa que no se puede alegar en caso de donación; queda convenido y pactado que el presente contrato sustituye el Contrato No.01048, de fecha 26 de marzo del 2000, intervenido entre el Estado Dominicano y la señora ROSA RIVERA, todo de conformidad con lo establecido por los artículos 1 y 2; de la Ley No. 339,, del 22 de agosto del 1968; está constituido de pleno derecho en Bien de Familia y sólo podrá ser traspasado y transferido con la previa autorización del Poder Ejecutivo en los casos estipulados cuando se cumplan los.

CUARTO: Queda expresamente establecido que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para fines de aprobación, en virtud de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de la suma de RD$20,000.00 (VEINTE MIL PESOS CON 00/100).

QUINTO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto del presente contrato, en virtud del Certificado de Título No. 65-1593, expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

SEXTO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de agosto del año dos mil (2000).

POR **EL ESTADO DOMINICANO:**

LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET
Administrador General de Bienes Nacionales.

ROSA RIVERA,
Propietaria Actual.

Debidamente representada por la LIC. LUZ MARINA ALVARES SOLANO

ENRIQUE ANTONIO TERTULIEN
Nuevo Adjudicatario

YO, **DRA. ELSA GERTRUDIS PEREZ,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE, de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores **LIC. ALBERTO AMARANTE BARET, ROSA RIVERA,** debidamente representada por la Licda. LUZ MARINA ALVAREZ SOLANO y ENRIQUE ANTONIO TERTULIEN, de generales que constan en este mismo acto y quienes me declararon que esas son las firmas que acostumbran usar en todos los actos de su vida, por lo que debe dárseles entera fe y crédito. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de agosto del año dos mil (2000).

DRA. ELSA GERTRUDIS PEREZ
Abogado Notario.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de marzo del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 138 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Ramiro Espino Fermín,
Secretario

Julio Antonio González Burell,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de julio del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Ambrosina Saviñón Cáceres,
Secretaria

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 25-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor José Alberto Cuello Matos, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 25-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 22 de junio de 1999, entre el **ESTADO DOMINICANO** y el señor **JOSE CUELLO CUELLO,** representado por el señor JOSE ALBERTO CUELLO MATOS.

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 22 de junio de 1999, entre el **ESTADO DOMINICANO,** debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, **LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET,** de una parte; y de la otra parte, el señor **JOSE CUELLO CUELLO,** representado por el señor JOSE ALBERTO CUELLO MATOS, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, una porción de terreno con área de 128.38 metros cuadrados, desglosada de la siguiente manera: en el Solar No.16;82.00 metros cuadrados y el Solar No.17; 46.38 metros cuadrados, dentro del ámbito de la parcela No.206-A-5-Parte, de la Manzana 1486, del Distrito Catastral No. 5, ubicado en la Avenida Duarte No.509, casi esq. C/8, del sector Ensanche Capotillo, del Distrito Nacional, valorada en la suma de RD$76,914.00; que copiado a la letra dice así:

CONTRATO NO.001063

ENTRE: EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador de Bienes Nacionales, **LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET,** dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-00225239-6, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder No.117-99 de fecha 26 de mayo de 1999, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento de una parte; y de la otra parte el señor **JOSE CUELLO CUELLO,** dominicano, mayor de edad, casado, empleado privado, domiciliado y residente en la calle Respaldo José Martí No. 62, de esta ciudad, portador de la Cédula de Identidad y Personal No. 253, Serie 18, debidamente representado por el señor JOSE ALBERTO CUELLO MATOS, mediante Poder Especial de fecha 11 de marzo del 1987, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0431355-6, domiciliado y residente en la Calle Respaldo José Martí No.55, Capotillo, en esta ciudad, se ha convenido y pactado el siguiente:

CONTRATO

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO, representado como se ha indicado más arriba, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, en favor del señor **JOSE CUELLO CUELLO,** quien acepta el inmueble que describe a continuación:

"Una porción de terreno con área de 128.38 metros cuadrados, desglosada de la siguiente manera: en el Solar No.16; 82.00 metros cuadrados y en el Solar No. 17; 46.38 metros cuadrados, dentro del ámbito de la parcela No.206-A-5-Parte, de la Manzana 1486, del Distrito Catastral No.5, ubicado en la Avenida Duarte No. 509, casi esq. C/8, del sector Ensanche Capotillo, del Distrito Nacional".

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta ha sido por la suma de RD$76,914.00 (SETENTA Y SEIS MIL NOVECIENTOS CATORCE PESOS CON 00/100), a razón de RD$60.00 el metro cuadrado, pagadero de la siguiente forma: La suma de RD$23,074.20 (VEINTITRES MIL SETENTA Y CUATRO PESOS CON 20/100), como inicial, equivalente al 30% del valor total: pagada según consta en el recibo No.19523 de fecha 22 de junio del 1999, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, y el resto o sea, la cantidad de RD$53,839.20 (CINCUENTA Y TRES MIL OCHOCIENTOS TREINTA Y NUEVE PESOS CON 67/100), más el 8% de interés anual del saldo insoluto.

TERCERO: Se establece por medio del presente acto, que en caso de que el COMPRADOR pagare una (1) o más anualidades por adelantado se libera del pago del 8%.

CUARTO: EL COMPRADOR consciente en asumir la responsabilidad de cualquier reclamación o demanda en relación con el derecho de propiedad de las mejoras que se encuentren edificadas en la porción de terreno objeto de este caso.

QUINTO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto del presente contrato, en virtud del Certificado de Título No. , expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

SEXTO: Queda expresamente establecido que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para fines de aprobación, en virtud de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de la suma de RD$20,000.00 (VEINTE MIL PESOS CON 00/100).

SEPTIMO: Queda expresamente convenido que el inmueble objeto del contrato quedará gravado con un privilegio del vendedor no pagado a favor del Estado Dominicano por la suma de RD$53,839.20 (CINCUENTITRES MIL OCHOCIENTOS TREINTINUEVE PESOS CON 20/100), por lo que el comprador autoriza al Registrador de Títulos del Distrito Nacional, a gravar el inmueble objeto de esta venta con dicho privilegio.

OCTAVO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de junio del año mil novecientos noventa y nueve (1999).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

LIC, CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET,
Administrador General de Bienes Nacionales

JOSE CUELLO CUELLO,
Comprador

REPRESENTADO POR:

JOSE ALBERTO CUELLO MATOS,

YO, **DRA. ELSA GERTRUDIS PEREZ,** Abogado, Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE, de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia, libre y voluntariamente por los señores **LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET Y JOSE CUELLO CUELLO,** representado por el señor **JOSE ALBERTO CUELLO MATOS,** de generales que constan en este mismo acto y quienes me declararon que esas son las firmas que acostumbran usar en todos los actos de su vida, en la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los veintidós (22) días del mes de junio del año mil novecientos noventa y nueve (1999).

DRA. ELSA GERTRUDIS PEREZ,
Abogado Notario.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de noviembre del año dos mil (2000); años 157 de la Independencia y 138 de la Restauración.

Ramón Alburquerque,
Presidente

Ginette Bournigal de Jiménez,
Secretaria

Julio Ant. González Burell,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de agosto del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Ambrosina Saviñón Cáceres,
Secretaria

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 26-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Yolanda Vásquez, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 26-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 11 de noviembre de 1993, entre el **ESTADO DOMINICANO** y la señora **YOLANDA VASQUEZ.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 11 de noviembre de 1993, entre el **ESTADO DOMINICANO,** debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, **DR. RODOLFO RINCÓN MARTINEZ,** de una parte, y de la otra parte, la señora **YOLANDA VASQUEZ,** por medio del cual el primero traspasa a la segunda; a título de venta, una porción de terreno con un área de 404.65 metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No.108-A-12-Pte., del Distrito Catastral No.4, del Distrito Nacional (Solar No. 42, de la Manzana "A"), ubicada en el sector EL DUCADO, de esta ciudad, con los siguientes linderos: Al Norte, Solar No.41; al Este, Calle_____; al Sur, Solar No.13; y al Oeste, Solares Nos. 9 y 10, valorada en la suma de RD$121,395.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO NO.004718**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Secretario de Estado, Administrador General de Bienes Nacionales, **DR. RODOLFO RINCÓN MARTINEZ,** dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, sello hábil, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder de fecha 6 de junio de 1988, expedido por el Poder Ejecutivo que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte; y de la otra parte, la señora **YOLANDA VASQUEZ,** dominicana, mayor de edad, casada, vendedora, domiciliada y residente en la calle San Juan Bosco No.18-A, de esta ciudad, provista de la Cédula de Identificación Personal No.113692, serie 31, se ha convenido y pactado el siguiente:

CONTRATO

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO, representado como se ha indicado más arriba, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho,

libre de cargas y gravámenes, en favor de la señora **YOLANDA VASQUEZ,** quien acepta el inmueble que se describe a continuación:

"Una porción de terreno con un área de 404.65 metros cuadrados dentro del ámbito de la Parcela No.108-A-12-Pte., del Distrito Catastral No.4, del Distrito Nacional (Solar No.42, de la Manzana "A"), ubicada en el sector EL DUCADO, de esta ciudad, con los siguientes linderos: Al Norte, Solar No.41; al Este, Calle_____; al Sur, Solar No.13; y al Oeste, Solares Nos. 9 y 10".

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta, ha sido por la suma de RD$121,395.00 (CIENTO VEINTIUN MIL TRESCIENTOS NOVENTA Y CINCO PESOS ORO), o sea, a razón de RD$300.00 el M2., pagadero de la siguiente forma: la suma de RD$36,418.50 (TREINTA Y SEIS MIL CUATROCIENTOS DIECIOCHO PESOS ORO CON 50/00), como inicial, pagada según consta en el recibo No.8858, de fecha 10 de noviembre de 1993, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, por lo que el **ESTADO DOMINICANO** otorga a favor de la señora **YOLANDA VASQUEZ,** formal recibo de descargo y carta de pago en forma legal; el resto o sea la cantidad de RD$84,976.50 (OCHENTA Y CUATRO MIL NOVECIENTOS SETENTA Y SEIS PESOS CON 50/00) en 23 mensualidades consecutivas de RD$3,540.00 (TRES MIL QUINIENTOS CUARENTA PESOS ORO) cada una y una mensualidad de RD$3,556.50 (TRES MIL QUINIENTOS CINCUENTA Y SEIS PESOS CON 50/00).

TERCERO: EL COMPRADOR se compromete a iniciar la construcción del solar objeto del presente acto, respetando las reglamentaciones urbanísticas del sector en un plazo no mayor de un (1) año a partir de la firma del presente contrato.

CUARTO: La violación del artículo anterior conlleva la rescisión de pleno derecho del presente contrato.

QUINTO: Queda expresamente establecido entre las partes, que el presente contrato quedará gravado de un privilegio del VENDEDOR NO PAGADO a favor del **ESTADO DOMINICANO** por la suma de RD$84,976.50 (OCHENTA Y CUATRO MIL NOVECIENTOS SETENTA Y SEIS PESOS CON 50/100), de conformidad con lo dispuesto por el Artículo 2103 del Código Civil. En consecuencia, la señora **YOLANDA VASQUEZ,** autoriza y requiere del Registrador de Títulos del Distrito Nacional, la inscripción del referido privilegio.

SEXTO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de este contrato, en virtud del Certificado de Título No. 70-3879, expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

SEPTIMO: Queda establecido que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para fines de aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de la suma de RD$20,000.00, de conformidad con lo dispuesto por el Artículo 55, Inciso 10, de la Constitución de la República.

OCTAVO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador General de Bienes Nacionales.

YOLANDA VASQUEZ,
Compradora.

YO, **LIC. ANA LUZ LOPEZ DURAN,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que las firmas que anteceden, puestas en mi presencia por el **DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ** y la señora **YOLANDA VASQUEZ,** son las mismas que acostumbran usar en todos sus actos, tanto públicos como privados. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y tres (1993).

LIC. ANA LUZ LOPEZ DURAN,
Abogado-Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de junio del año dos mil uno (2001); años 158 de la Independencia y 138 de la Restauración.

Ramón Alburquerque,
Presidente

Ginette Bournigal de Jiménez,
Secretaria

Darío Ant. Gómez Martínez,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de agosto del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Ambrosina Saviñón Cáceres,
Secretaria

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 27-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Manuel Rogelio Gil, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 27-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo. 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 11 de mayo de 1999, entre el **ESTADO DOMINICANO** y el señor **MANUEL ROSELIO GIL.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 11 de mayo de 1999, entre el **ESTADO DOMINICANO,** representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, **LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET,** de una parte; y de la otra parte, el señor **MANUEL ROSELIO GIL,** por medio del cual el primero traspasa al segundo una porción de terreno con área de 270.50 metros cuadrados, dentro del ámbito de la parcela No.125, del Distrito Catastral No. 15, del Distrito Nacional, ubicada en el sector Los Mina, de esta ciudad, valorada por la suma de RD$108,200.00; que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.00000838**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, **LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET,** dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0006341-7, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder No.12-99 de fecha 29 de enero de 1999, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento de una parte; y de la otra parte, **MANUEL ROSELIO GIL,** dominicano, mayor de edad, soltero, comerciante, domiciliado y residente en esta ciudad, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0770412-4, se ha convenido y pactado el siguiente:

CONTRATO

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO, representado como se ha indicado más arriba, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, en favor del señor **MANUEL ROSELIO GIL,** quien acepta el inmueble que describe a continuación:

"Una porción de terreno con área de 270.50 metros cuadrados, dentro del ámbito de la parcela No.125, del Distrito Catastral No.15, del Distrito Nacional, ubicada en el sector Los Mina".

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta, ha sido por la suma de RD$108,200.00 (CIENTO OCHO MIL DOSCIENTOS PESOS CON 00/100), o sea, a razón de RD$400.00 el metro cuadrado, pagado en su totalidad mediante recibo No.19491 de fecha 11 de mayo del 1999, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, por lo que el **ESTADO DOMINICANO** otorga a favor del señor **MANUEL ROSELIO GIL,** formal recibo de descargo y finiquito en forma legal, por el precio íntegro de la presente venta

TERCERO: Se establece por medio del presente acto, que en caso de que el COMPRADOR pagare una (1) o más anualidades por adelantado se libera del pago del 8%.

CUARTO: EL COMPRADOR consciente en asumir la responsabilidad de cualquier reclamación o demanda en relación con el derecho de propiedad de las mejoras que se encuentren edificadas en la porción de terreno objeto de este caso.

QUINTO: Queda expresamente establecido que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para fines de aprobación, en virtud de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de la suma de RD$20,000.00 (VEINTE MIL PESOS CON 00/100).

SEXTO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto del presente en este contrato, en virtud del Certificado de Título No. , expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete a iniciar la construcción del solar objeto del presente acto, respetando las reglamentaciones urbanísticas del sector.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y nueve (1999).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

MANUEL ROSELIO GIL
COMPRADOR.

YO, **DRA. ELSA GERTRUDIS PEREZ,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET** y el señor **MANUEL ROSELIO GIL,** de generales que constan en este mismo acto y quienes me declararon que esas son las firmas que acostumbran usar en todos los actos de su vida, por lo que debe dárseles entera fe y crédito. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los once (11) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y nueve (1999).

DRA. ELSA GERTRUDIS PEREZ,
Abogado Notario.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de octubre del año dos mil (2000); años 157 de la Independencia y 138 de la Restauración.

Ramón Alburquerque,
Presidente

Ginette Bournigal de Jiménez,
Secretaria

Darío Ant. Gómez Martínez,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Ramón Arturo Goris Fernández,
Presidente Ad-Hoc.

Juan Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 28-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Gertrudis Suazo de Martínez, sobre la venta de un apartamento en el proyecto La Vega, R.D.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 28-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 20 de noviembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO** y **GERTRUDIS SUAZO DE MARTINEZ.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 20 de noviembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO,** representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de una parte; y de la otra parte, la señora **GERTRUDIS SUAZO DE MARTINEZ,** mediante el cual la primera parte, traspasa a título de venta a la segunda parte, el apartamento marcado con el No.202, tipo "B", edificio No.6, construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto LA VEGA, República Dominicana, valorado en la suma de RD$58,805.51, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1863**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. , provisto del Carnet del Registro Electoral No. , domiciliado y residente en la casa No. , de la calle , de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha dos (2) de agosto de 1989, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora **GERTRUDIS SUAZO DE MARTINEZ,** mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada, con RAFAEL MARTINEZ, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 2769, serie 47, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. provista del Carnet del Registro Electoral No. , de la calle , de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.202, tipo "B", edificio No.6, construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto "La Vega", República Dominicana.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de (CINCUENTA Y OCHO MIL OCHOCIENTOS CINCO PESOS CON 51/00) RD$58,805.51 que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: El inicial de RS$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO) según consta en el recibo No.2139, de fecha 7 de abril de 1989, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$53,805.51 (CINCUENTA Y TRES MIL OCHOCIENTOS CINCO CON CINCUENTA Y UNO), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$75.00 (SETENTA Y CINCO PESOS ORO), hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: EL COMPRADOR conviene de modo expreso que el inmueble objeto de esta venta será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del presente contrato se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14, de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de noviembre del mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

GERTRUDIS SUAZO DE MARTINEZ,
COMPRADORA

YO, **DRA. JUANA YUSMARI RODRIGUEZ,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA y GERTRUDIS SUAZO DE MARTINEZ,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de noviembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

DRA. JUANA YUSMARI RODRIGUEZ,
Abogado-Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y cuatro (1994); años 151 de la Independencia y 132 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la

República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 29-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Altagracia Bienvenida Rodríguez, sobre la venta de un apartamento en Navarrete, Santiago, R.D.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 29-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 4 de diciembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO** y la señora **ALTAGRACIA BIENVENIDA RODRIGUEZ.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 4 de diciembre de 1989, entre el Estado Dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de una parte; y de la otra parte, la señora **ALTAGRACIA BIENVENIDA RODRIGUEZ,** mediante el cual la primera parte, vende a la segunda parte, el apartamento marcado con el No.1-C, edificio No.4, construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto Navarrete, Provincia Santiago, valorado en la suma de RD$40,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 2111**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, domiciliado y residente en esta ciudad, quien actúa en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha 21 de mes del abril de 1989, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora **ALTAGRACIA BIENVENIDA RODRIGUEZ,** mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 12761, serie 39, domiciliada y residente en el Apartamento No.1-C, Edificio No.4, Navarrete, Provincia Santiago, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.1-C, correspondiente al edificio No.4, construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto Navarrete, Provincia Santiago.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de CUARENTA MIL PESOS ORO (RD$40,000.00), que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$75.00 (SETENTA Y CINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL

COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: EL COMPRADOR conviene de modo expreso que el inmueble objeto de esta venta será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del presente contrato se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de diciembre del mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

ALTAGRACIA BIENVENIDA RODRIGUEZ,
COMPRADORA

YO: **DR. ANTONIO JIMENEZ GRULLON,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE:** de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y BIENVENIDA RODRIGUEZ,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los cuatro (4) días del mes de diciembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

NOTARIO PUBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de enero del año mil novecientos noventa y uno (1991); años 147 de la Independencia y 128 de la Restauración.

Florentino Carvajal Suero,
Presidente

Héctor Rodríguez Pimentel,
Secretario

Oriol Antonio Guerrero Soto,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 30-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Juan María Liranzo, sobre la venta de un apartamento en La Vega, R.D.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 30-04

VISTO el inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 20 de noviembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO** y el señor **JUAN MARIA LIRANZO.**

RESUELVE

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 20 de noviembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO,** representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Capitán de Navío, M. de G., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de una parte; y de la otra parte, el señor **JUAN MARIA LIRANZO,** mediante el cual el primero traspasa a la segunda parte, el apartamento marcado con el No.202, edificio No.4, tipo "B", construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto LA VEGA, República Dominicana, valorado en la suma de RD$58,805.51; que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1848**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. , provisto del Carnet del Registro Electoral No. , domiciliado y residente en la casa No. , de la calle , de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha dos (2) de agosto de 1989, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor **JUAN MARIA LIRANZO,** mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado, con CANDIDA ROSA OVALLE, portador de la Cédula de Identificación Personal No. _____, serie _____, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, VENDE, CEDE Y TRASPASA, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.202, correspondiente al edificio No.4, tipo "B", construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto "La Vega", República Dominicana.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de (CINCUENTA Y OCHO MIL OCHOCIENTOS CINCO PESOS CON 51/00) RD$58,805.51 que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RS$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO) como inicial, pagada según consta en el recibo No.2113, de fecha 7 de abril de 1989, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$53,805.51 (CINCUENTA Y TRES MIL OCHOCIENTOS CINCO CON CINCUENTA Y UNO), la cual será pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$75.00 (SETENTA Y CINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: EL COMPRADOR conviene de modo expreso que el inmueble objeto de esta venta será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del presente contrato se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de noviembre del mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

JUAN MA. LIRANZO,
COMPRADOR

YO, **DRA. ESTHER M. BUENO P.,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y JUAN MA. LIRANZO,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de noviembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

DRA. ESTHER M. BUENO P.,
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y cuatro (1994); años 151 de la Independencia y 132 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la

República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 31-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Ana Maria Heriberta Núñez, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 31-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 18 de mayo de 1998, entre el **ESTADO DOMINICANO** y la señora **ANA MARIA HERIBERTA NUÑEZ.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 18 de mayo de 1998, entre el Estado Dominicano, debidamente representado por el Administrador General de Bienes Nacionales, **DR. HENRY GARRIDO,** de una parte, y de la otra parte, la señora **ANA MARIA HERIBERTA NUÑEZ,** por medio del cual el primero traspasa la segunda, a titulo de venta, una porción de terreno con área de 160.78 metros cuadrados, dentro de la parcela No.2075, Solar No.31-Pte., del Distrito Catastral No.1, del Distrito Nacional, ubicado en el sector La Cementera, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$48,234.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO NO._____**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador de Bienes Nacionales, **DR. HENRY GARRIDO,** dominicano, mayor de edad, soltero, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0225239-6, quien actúa en virtud de las disposiciones contenida en el Poder de fecha 9-98 de fecha 8 de enero de 1998, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte; y de la otra parte, la señora **ANA MARIA HERIBERTA NUÑEZ,** dominicana, mayor de edad, soltera, comerciante, domiciliada y residente en la calle A No.47, Esquina Calle E, sector Ensanche La Cementera, de esta ciudad, portadora de la Cédula de Identidad Personal No.421124, serie 1, se ha convenido y pactado el siguiente:

CONTRATO

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO representado como se ha indicado más arriba, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, a favor de la señora **ANA MARIA HERIBERTA NUÑEZ,** quien acepta el inmueble que describe a continuación:

"Una porción de terreno con área de 160.78 metros cuadrados, dentro de la Parcela No.2075, Solar No.31-Pte., del Distrito Catastral No.1, del Distrito Nacional, ubicado en el sector La Cementera".

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta, es la suma de (CUARENTA Y OCHO MIL DOSCIENTOS TREINTA Y CUATRO PESOS ORO) RD$48,234.00, a razón de RD$300.00 el metro cuadrado, para ser pagada con inicial de RD$24,117.00 (VEINTICUATRO MIL CIENTO DIECISIETE PESOS CON 00/100) equivalente al 50% del valor total, suma que el comprador justifica que ha pagado mediante el recibo No.18523 de fecha 12 de mayo del 1998, expedido por la oficina de Control Interno de la Administrador General de Bienes Nacionales, y el resto, o sea la cantidad de RD$24,117.00 (VEINTICUATRO MIL CIENTO DIECISIETE PESOS CON

00/100)), en 12 mensualidades consecutivas de RD$2,009.75 (DOS MIL NUEVE PESOS CON 75/100) cada una, más el 8% de interés anual sobre el saldo insoluto.

TERCERO: Es convenido, que en caso de demora por parte del COMPRADOR en el cumplimiento de su obligación de cubrir cualquier cuota fija dentro de los quince (15) días que sigan a cada vencimiento, deberá pagar al VENDEDOR un 1% (UNO POR CIENTO) de interés por cada mes en retraso sobre el monto de las cuotas atrasadas calculadas al día de pago, a título compensativo y sin necesidad de intervención judicial alguna.

CUARTO: Queda expresamente establecido que el inmueble objeto del presente contrato, quedará gravado con un privilegio del VENDEDOR no pagado a favor del **ESTADO DOMINICANO,** por la suma de RD$24,117.00 (VEINTICUATRO MIL CIENTO DIECISIETE PESOS CON 00/100), de conformidad con lo dispuesto por el Art. 2103 del Código Civil. En consecuencia, de la señora **ANA MARIA HERIBERTA NUÑEZ,** autoriza y requiere del Registrador de Títulos del Distrito Nacional, la inscripción del referido privilegio.

QUINTO: EL COMPRADOR consiente de asumir la responsabilidad de cualquier reclamación o demanda en relación con el derecho de propiedad de las mejoras que se encuentren edificadas en la porción de terreno objeto de este caso.

SEXTO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble indicado en este contrato, en virtud del Certificado de Título No.61-1918, expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

SEPTIMO: Queda expresamente establecido que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para fines de aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de la suma de RD$20,000.00, de conformidad con lo dispuesto por el Artículo 55, inciso 10 de la Constitución de la República.

OCTAVO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes contratantes, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de mayo del mil novecientos noventa y ocho (1998).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

DR. HENRY GARRIDO
Administrador General de Bienes Nacionales.

ANA MARIA HERIBERTA NUÑEZ,
Compradora

YO, **LIC. CESAR ROBERTO MELO ESTEPAN,** Abogado, Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden puestas en mi presencia libre y voluntariamente, por los señores **DR. HENRY GARRIDO Y ANA MARIA HERIBERTA NUÑEZ,** de generales que constan en este mismo acto y quienes me declararon que esas son las firmas que acostumbran a usar en todos los actos de su vida jurídica, por lo que se debe a la misma crédito y fe. En la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y ocho (1998).

LIC. CESAR ROBERTO MELO ESTEPAN,
Abogado Notario-Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) día del mes de julio del año mil novecientos noventa y nueve (1999); años 156 de la Independencia y 136 de la Restauración.

Ramón Alburquerque,
Presidente

Dagoberto Rodríguez Adames,
Secretario

Julio González Burell,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 32-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Sergio Martínez, sobre la venta de un apartamento en Navarrete, Santiago.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 32-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 4 de diciembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO** y el señor **SERGIO MARTINEZ.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 4 de diciembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO,** representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de una parte; y de la otra parte, el señor Sergio Martínez, mediante el cual la primera parte, vende a la segunda parte, el Apartamento marcado con el No.2-A, Edificio No.4, construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto Navarrete, Provincia Santiago, valorado en la suma de RD$40,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 2080**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, domiciliado y residente en esta ciudad, quien actúa en virtud del Poder, conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha 21 de mes del abril de 1989, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor **SERGIO MARTINEZ,** mayor de edad, dominicano, soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 8717, serie 39, domiciliado y residente en el Apartamento No.2-A, Edificio No.4, Navarrete, Provincia de Santiago, quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.2-A, correspondiente al edificio No.4, construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto Navarrete, Provincia Santiago.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de CUARENTA MIL PESOS ORO (RD$40,000.00), que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: la suma de RD$200.00 (DOSCIENTOS PESOS ORO) como inicial, pagada según consta en el recibo S/N y S/F, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto, o sea, la cantidad de RD$39,800.00 (TREINTA Y NUEVE MIL OCHOCIENTOS PESOS ORO), para ser pagada en mensualidades consecutivas de RD$75.00 (SETENTA Y CINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades

mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: EL COMPRADOR conviene de modo expreso que el inmueble objeto de esta venta será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del presente contrato se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de diciembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR **EL ESTADO DOMINICANO:**

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

SERGIO MARTINEZ,
COMPRADOR

YO, **DR. ANTONIO JIMENEZ GRULLON,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y SERGIO MARTINEZ,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de diciembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

NOTARIO PUBLICO.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de enero del año mil novecientos noventa y uno (1991); años 147 de la Independencia y 128 de la Restauración.

Lic. Florentino Carvajal Suero,
Presidente

Héctor Rodríguez Pimentel,
Secretario

Oriol Antonio Guerrero Soto,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 33-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Zenón Adolfo Núñez Cruz, sobre la venta de un apartamento en La Vega, R.D.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 33-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 20 de noviembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO** y el señor **ZENON ADOLFO NUÑEZ CRUZ.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 20 de noviembre de 1989, entre el Estado Dominicano, representado en este acto por el señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** Capitán de Navío, M. de G., Administrador General de Bienes Nacionales, de una parte; y de la otra parte, el señor **ZENON ADOLFO NUÑEZ CRUZ,** por medio del cual el primero traspasa al segundo a título de venta, el apartamento No.102, tipo "B", edificio No.15, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto LA VEGA, de esa misma ciudad, valorado en la suma de RD$58,805.51; que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1916**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. , provisto del Carnet del Registro Electoral No. , domiciliado y residente en la casa No. , de la calle , de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha dos (2) de agosto de 1989, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor **ZENON ADOLFO NUÑEZ CRUZ,** mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado, con ANA VICTORIA LOPEZ, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 25857, serie 47, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente:

"El apartamento marcado con el No.102, tipo "B", correspondiente al edificio No.15, construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto "La Vega", República Dominicana".

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$58,805.51 (CINCUENTA Y OCHO MIL OCHOCIENTOS CINCO PESOS CON 51/00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$4,000.00 (CUATRO MIL PESOS ORO) pagada según consta en el recibo No.2130, de fecha 7 de abril de 1989, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$54,805.51 (CINCUENTA Y CUATRO MIL OCHOCIENTOS CINCO CON CINCUENTA Y UNO), la cual será pagada en mensualidades consecutivas de RD$75.00 (SETENTA Y CINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: EL COMPRADOR conviene de modo expreso que el inmueble objeto de esta venta será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del presente contrato se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de noviembre del mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

ZENON ADOLFO NUÑEZ CRUZ,
COMPRADOR

YO, **DRA. NELCY T. MATOS O.,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y ZENON ADOLFO NUÑEZ CRUZ,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de noviembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

DRA. NELCY T. MATOS O.,
Abogado Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y cuatro (1994); años 151 de la Independencia y 132 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 34-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Bartolo Bautista, sobre la venta de un apartamento en San Juan de la Maguana.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 34-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 5 de marzo de 1990, entre el **ESTADO DOMINICANO** y el señor **BARTOLO BAUTISTA.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 5 de marzo de 1990, entre el **ESTADO DOMINICANO,** representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de una parte; y de la otra parte, el señor **BARTOLO BAUTISTA,** mediante la cual la primera parte vende a la segunda parte, el apartamento No.202, edificio No.5-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto San Juan Bautista, de San Juan de la Maguana, valorado en la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 856**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. , provisto del Carnet del Registro Electoral No. , domiciliado y residente en la casa No. , de la calle , de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha cinco (5) de diciembre de 1989, acápite 56, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor **BARTOLO BAUTISTA,** mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 4021, serie 15, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento No.202, edificio No.5-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto San Juan Bautista, de San Juan de la Maguana.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de (CUARENTA Y SEIS MIL PESOS) RD$46,000.00 que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RS$3,000.00 (TRES MIL PESOS ORO) como pago inicial mediante recibo No.1729, de fecha 9 de febrero de 1989, expedido por la Gerencia Financiera de esta Administración; y el resto, en mensualidades consecutivas de RD$50.00 (CINCUENTA PESOS ORO), hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo del mil novecientos noventa (1990).

POR **EL ESTADO DOMINICANO:**

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

BARTOLO BAUTISTA,
COMPRADOR

YO, **LIC. BEATRIZ SANTAELLA PICHARDO,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y BARTOLO BAUTISTA,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa (1990).

LIC. BEATRIZ SANTAELLA PICHARDO
Abogado Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y tres (1993); años 150 de la Independencia y 130 de la Restauración.

Augusto Feliz Matos,
Presidente

Oriol Antonio Guerrero Soto,
Secretario

Geraldo Apolinar Aquino A.,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 35-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el Lic. Jaime M. Rodríguez, sobre la venta de un apartamento en Los Tres Ojos, provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 35-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato suscrito en fecha 2 de agosto de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO** y el señor **LIC. JAIME M. RODRIGUEZ.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 2 de agosto de 1989, entre el Estado Dominicano, debidamente representado en este acto por el señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** Capitán de Navío, M. de G., Administrador General de Bienes Nacionales, de una parte, y de la otra parte; el señor **LIC. JAIME M. RODRIGUEZ,** mediante el cual el primero traspasa al segundo a título de venta, el apartamento No.1-A, edificio No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Tres Ojos", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$80,000.00; que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1129**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas el Poder de fecha 21 de abril de 1989, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte y de la otra parte, el señor **LIC. JAIME M. RODRIGUEZ,** dominicano, mayor de edad, casado, provisto de la Cédula de Identificación Personal No.15317, serie 27, se ha convenido y pactado el siguiente:

CONTRATO:

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO, representado como se ha indicado más arriba, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, en favor del señor **LIC. JAIME M. RODRIGUEZ,** quien acepta el inmueble que se describe a continuación:

"El apartamento No.1-A, edificio No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Tres Ojos", en esta ciudad".

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$80,000.00 (OCHENTA MIL PESOS ORO) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$20,000.00 (VEINTE MIL PESOS ORO), como pago inicial pagados mediante recibo No.110, de fecha 27 de mayo de 1988, en la Gerencia Financiera de esta Administración General, y el resto o sea la suma de RD$60,000.00 (SESENTA MIL PESOS ORO), en mensualidades consecutivas a razón de RD$175.00 (CIENTO SETENTA Y CINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de agosto del mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR **EL ESTADO DOMINICANO:**

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR.

LIC. JAIME M. RODRIGUEZ,
COMPRADOR

YO, **DR. JUAN ANTONIO BELL CARLO,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y LIC. JAIME M. RODRIGUEZ,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de agosto del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

DR. ANTONIO BELL CARLO,
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa (1990); años 147 de la Independencia y 128 de la Restauración.

Lic. Florentino Carvajal Suero,
Presidente

Héctor Rodríguez Pimentel,
Secretario

Oriol Antonio Guerrero Soto,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 36-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Manuel Arturo Peguero Guerrero, sobre la venta de un apartamento en Los Ríos, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 36-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 7 de julio de 1988, entre el **ESTADO DOMINICANO** y **MANUEL ARTURO PEGUERO GUERRERO.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 7 de julio de 1988, entre el Estado Dominicano, debidamente representado en este acto por la Administradora General de Bienes Nacionales, **LIC. GLORY C. TORRES M.,** de una parte; y de la otra parte, el señor **MANUEL ARTURO PEGUERO GUERRERO,** mediante el cual el primero traspasa al segundo a título de venta, el apartamento marcado con el No.2-B, edificio No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto “La Yuca” de la Urbanización “Los Ríos”, de esta ciudad, valorado en la suma total de RD$40,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 968**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por la Administradora General de Bienes Nacionales, señorita **LIC. GLORY C. TORRES M.,** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionaria pública, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.27484, serie 26, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. , provista del Carnet del Registro Electoral No. , domiciliada y residente en la casa No. , de la calle , de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha 30 de mayo de 1983, acápite No.10, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor **MANUEL ARTURO PEGUERO GUERRERO,** mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado, con OLGA ALMONTE DE PEGUERO, portador de la Cédula de Identificación Personal No.208109 serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.2-B, edificio No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto “La Yuca”, de la Urbanización “Los Ríos”, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de (CUARENTA MIL PESOS ORO), RD$40,000.00 que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$3,000.00 (TRES MIL PESOS ORO), como pago inicial mediante recibo de fecha 25 de diciembre de 1987, y el resto o sea la suma de RD$37,000.00 (TREINTA Y SIETE MIL PESOS ORO, pagaderos en mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO) hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la

fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de julio del mil novecientos ochenta y ocho (1988).

POR **EL ESTADO DOMINICANO:**

LIC. GLORY C. TORRES M.
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

MANUEL ARTURO PEGUERO GUERRERO,
COMPRADOR

YO, **DR. LORENZO E. FRIAS MERCADO,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **LIC. GLORY C. TORRES M. Y MANUEL ARTURO PEGUERO GUERRERO,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de julio del año mil novecientos ochenta y ocho (1988).

DR. LORENZO E. FRIAS MERCADO,
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y cuatro (1994); años 151 de la Independencia y 132 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 159 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 37-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Cristina Mdes. Ramírez A., sobre la venta de un apartamento en La Vega, R.D.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 37-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 27 de noviembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO** y **CRISTINA MDES. RAMIREZ A.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 27 de noviembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO,** representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de una parte; y de la otra parte, la señora **CRISTINA MDES. RAMIREZ A.,** mediante el cual la primera parte, traspasa a título de venta a la segunda parte, el apartamento marcado con el No.101, tipo "B", correspondiente al edificio No.26, construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto "LA VEGA", República Dominicana, valorado en la suma de RD$58,805.51, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1998**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. , provisto del Carnet del Registro Electoral No. , domiciliado y residente en la casa No. , de la calle , de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha dos (2) de agosto de 1989, acápite No.148, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora **CRISTINA MDES RAMIREZ A.,** mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada, con GENARO ANTONIO TAVERAS, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 54001, serie 47, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____ provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.101, tipo "B", correspondiente al edificio No.26, construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto "La Vega", República Dominicana.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de (CINCUENTA Y OCHO MIL OCHOCIENTOS CINCO PESOS CON 51/00) RD$58,805.51 que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RS$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO) como inicial, pagada según consta en el recibo No.2175, de fecha 10 de abril de 1989, expedido por la Administración General de

Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$53,805.51 (CINCUENTA Y TRES MIL OCHOCIENTOS CINCO CON 51/100), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$75.00 (SETENTA Y CINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO (b): EL COMPRADOR conviene de modo expreso que el inmueble objeto de esta venta será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del presente contrato se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La

violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de noviembre del mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

CRISTINA MDES. RAMIREZ A.,
COMPRADORA

YO, **DRA. JUANA JULIA CESPEDES DE DOMINGUEZ,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y CRISTINA MDES. RAMIREZ,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de noviembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

DRA. JUANA JULIA CESPEDES DE DOMINGUEZ,
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y cuatro (1994); años 151 de la Independencia y 132 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 38-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Rafael Figueroa de la Cruz, sobre la venta de un apartamento en La Vega, R.D.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 38-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 20 de noviembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO** y **RAFAEL FIGUEROA DE LA CRUZ.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 20 de noviembre de 1989, entre el Estado Dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de una parte; y de la otra parte, el señor **RAFAEL FIGUEROA DE LA CRUZ,** mediante el cual la primera parte traspasa a título de venta a la segunda parte, el apartamento marcado con el No.101, del edificio No.30-B, ubicado en el Proyecto “La Vega”, de esa misma ciudad, construido de blocks y concreto, valorado en la suma de RD$58,805.51, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1833**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. , provisto del Carnet del Registro Electoral No. , domiciliado y residente en la casa No. , de la calle , de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha dos (2) de agosto de 1989 acápite No.171, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor **RAFAEL FIGUEROA DE LA CRUZ,** mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado, con FIORDALIZA LORA SANCHEZ, portador de la Cédula de Identificación Personal No.36880, serie 2, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____ provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: "El apartamento marcado con el No.101, del edificio No.30-B, ubicado en el proyecto La Vega, de esa misma ciudad, construido de blocks y concreto.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de (CINCUENTA Y OCHO MIL OCHOCIENTOS CINCO PESOS CON 51/00) RD$58,805.51 que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$4,000.00 (CUATRO MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No.2102, de fecha 6 de abril de 1989, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$54,805.51 (CINCUENTA Y CUATRO MIL OCHOCIENTOS CINCO CON CINCUENTA Y UNO), en mensualidades consecutivas de RD$75.00 (SETENTA Y CINCO PESOS ORO), cada mes, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO (b): EL COMPRADOR conviene de modo expreso que el inmueble objeto de esta venta será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del presente contrato se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de noviembre del mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

RAFAEL FIGUEROA DE LA CRUZ,
COMPRADOR

YO, **LIC. HILDEGARDE SUAREZ DE CASTELLANOS,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y RAFAEL FIGUEROA DE LA CRUZ,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de noviembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

LIC. HIDELGARDE SUAREZ DE CASTELLANOS,
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y cuatro (1994); años 151 de la Independencia y 132 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 39-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y los señores Pablo Lizardo Herrera y Ana Mercedes Espinal, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 39-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 10 de noviembre de 1993, entre el **ESTADO DOMINICANO** y los señores **PABLO LIZARDO HERRERA Y ANA MERCEDES ESPINAL.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 10 de noviembre de 1993, entre el **ESTADO DOMINICANO,** representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,** de una parte; y de la otra parte, los señores **PABLO LIZARDO HERRERA Y ANA MERCEDES ESPINAL,** mediante el cual el primero traspasa a los segundos, una porción de terreno con área de 944.39 metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No.103-Pte., del Distrito Catastral No.3, del Distrito Nacional (Solar No.26-Pte., de la Manzana No.2216), ubicada en la Ave. 27 de febrero, Mirador Norte, de esta ciudad, valorada en la suma de RD$661,073.00, el cual copiado textualmente dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 004656**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, **DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, casado, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identificación Personal No.18311, serie 49, sello hábil, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder de fecha 2 de julio de 1993, expedido por el Poder Ejecutivo que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte; y de la otra parte, los señores **PABLO LIZARDO HERRERA Y ANA MERCEDES ESPINAL,** dominicanos, mayores de edad, casados, comerciante, , domiciliados y residentes en la Ave. 27 de Febrero No.498, de esta ciudad, provistos de las Cédulas de Identificación Personal Nos.42865 y 13854, series 26 y 28, se ha convenido y pactado el siguiente:

CONTRATO:

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO, representado como se ha indicado más arriba, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, a favor de los señores **PABLO LIZARDO HERRERA Y ANA MERCEDES ESPINAL,** quienes aceptan el inmueble que se describe a continuación:

"Una porción de terreno con área de 944.39 metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No.103-Pte., del Distrito Catastral No.3, del Distrito Nacional (Solar No.26-Pte., de la Manzana No.2216), ubicada en la Ave. 27 de Febrero, Mirador Norte, de esta ciudad".

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta, ha sido fijado por la suma de RD$661,073.00 (SEISCIENTOS SESENTA Y UN MIL SETENTA Y TRES PESOS ORO), o sea, a razón de RD$700.00 el M2, pagadero en la siguiente forma: La suma de RD$100,000.00 (CIEN MIL PESOS ORO), como pago inicial, pagada según consta en el recibo No.8855, de fecha 10 de noviembre de 1993, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales; por lo que el ESTADO DOMINICANO otorga a favor de los señores **PABLO LIZARDO HERRERA Y ANA MERCEDES ESPINAL,** formal recibo de descargo y carta de pago en forma legal; y el resto, o sea, la cantidad de RD$561,073.00 (QUINIENTOS SESENTA Y UN MIL SETENTA TRES PESOS ORO), en 108 mensualidades consecutivas de RD$5,243.00 (CINCO MIL DOSCIENTOS CUARENTA Y TRES PESOS ORO) cada una, y una mensualidad de RD$5,315.00 (CINCO MIL TRESCIENTOS QUINCE PESOS ORO).

TERCERO: Es convenido en caso de demora por parte del COMPRADOR en el cumplimiento de su obligación de cubrir cualquier cuota fija dentro de los quince (15) días que sigan a cada vencimiento, él pague al VENDEDOR un (1%, UNO POR CIENTO) de interés sobre el monto de la (s) cuotas atrasadas calculadas al día de pago a título compensativo y sin necesidad de intervención judicial alguna.

CUARTO: Se establece por medio del presente contrato, que el saldo insoluto devengará un interés de un 8% (OCHO POR CIENTO).

QUINTO: Queda expresamente establecido entre las partes que el inmueble objeto del presente contrato quedará gravado con un privilegio del VENDEDOR no pagado a favor del **ESTADO DOMINICANO,** por la suma de RD$561,073.00 (QUINIENTOS SESENTA Y UN MIL SETENTA Y TRES PESOS ORO), de conformidad con lo dispuesto por el Artículo 2103, del Código Civil. En consecuencia, los señores **PABLO LIZARDO HERRERA Y ANA MERCEDES ESPINAL,** autorizan y requieren del Registrador de Títulos del Distrito Nacional, la inscripción del referido privilegio.

SEXTO: EL VENDEDOR Y COMPRADOR convienen por medio del presente acto, que en caso de que el COMPRADOR pagare una o más anualidades por adelantado, se libera del pago del 8% (OCHO POR CIENTO) anual.

SEPTIMO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho sobre el inmueble objeto del presente contrato, en virtud del certificado de título No.64-5447, expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para fines de aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, de conformidad con lo dispuesto por el Artículo 55, Inciso 10, de la Constitución de la República.

NOVENO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remite al derecho común

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y tres (1993).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ
Secretario de Estado
Administrador General de Bienes Nacionales

PABLO LIZARDO HERRERA,
COMPRADOR

ANA MERCEDES ESPINAL,
COMPRADORA

YO, **LIC. ANA LUZ LOPEZ DURAN,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden, puestas en mi presencia por los señores: **PABLO LIZARDO HERRERA Y ANA MERCEDES ESPINAL,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y tres (1993).

LIC. ANA LUZ LOPEZ DURAN,
Abogado-Notario.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los

once (11) días del mes de diciembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 40-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Teresita de Jesús Almonte Guzmán, sobre la venta de un apartamento en La Vega, R.D.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 40-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 20 de noviembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO** y la señora **TERESITA DE JESUS ALMONTE GUZMAN.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato suscrito en fecha 20 de noviembre de 1989, entre el Estado Dominicano, debidamente representado en este acto por el señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** Capitán de Navío, M. de G., Administrador General de Bienes Nacionales, de una parte; y de la otra parte, la señora **TERESITA DE JESUS ALMONTE GUZMAN,** mediante el cual la primera parte, vende a la segunda parte, el apartamento marcado con el No.301, tipo "B", correspondiente al edificio No.11, construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto "LA VEGA", República Dominicana, valorado en la suma de RD$58,805.51, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1918**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha dos (2) de agosto de 1989, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora **TERESITA DE JESUS ALMONTE GUZMAN,** mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada, con MANUEL RUNEN GUTIERREZ, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 46408, serie 54, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____ provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.301, tipo "B", correspondiente al edificio No.11, construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto "La Vega", República Dominicana.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de (CINCUENTA Y OCHO MIL OCHOCIENTOS CINCO PESOS CON 51/00) RD$58,805.51 que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RS$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO) pagada según consta en el recibo No.2134, de fecha 7 de abril de 1989, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$53,805.51 (CINCUENTA Y TRES MIL OCHOCIENTOS CINCO CON 51/100), la cual será pagada en mensualidades consecutivas de RD$75.00 (SETENTA Y CINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO (b): EL COMPRADOR conviene de modo expreso que el inmueble objeto de esta venta será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del presente contrato se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de noviembre del mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

TERESITA DE JS. ALMONTE,
COMPRADORA

YO, **LIC. YADIRA DE MOYA,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y TERESITA DE JESUS LIRIANO,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de noviembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

LIC. YADIRA DE MOYA,
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y tres (1993); años 150 de la Independencia y 131 de la Restauración.

José Osvaldo Leger Aquino,
Presidente

Luis Angel Jazmín,
Secretario

Porfirio Veras Mercedes,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Máximo Castro Silverio,
Vicepresidente en Funciones

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 41-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor David López Corniel, sobre la venta de un apartamento en el Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 41-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 9 de mayo de 2000, entre el **ESTADO DOMINICANO** y el señor **DAVID LOPEZ CORNIEL.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 9 de mayo de 2000, entre el **ESTADO DOMINICANO,** representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, **LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET,** de una parte; y de la otra parte, el señor **DAVID LOPEZ CORNIEL,** por medio del cual el primero traspasa al segundo el apto. marcado con No.101 del edificio No.22, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Habitacional, Av. México, de la ciudad de Santo Domingo, D. N., valorado en la suma de RD$158,760.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.01108**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, **LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET,** dominicano, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0006341-7, domiciliado y residente en la calle Pedro Henríquez Ureña esquina Pedro A. Lluberes, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder No.140-2000 conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha 13 de abril de 2000, quien en lo adelante y para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte el señor **DAVID LOPEZ CORNIEL,** mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado, con el (Sr.), (Sra.)_____, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0034068-6, domiciliado y residente en la casa No.101, de la calle del edificio No.22, sector proyecto habitacional Av. México, de esta ciudad de Santo Domingo, D. N.; quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, a EL COMPRADOR quien acepta, el siguiente inmueble: El apartamento marcado con el No.101, del edificio No.22, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Habitacional Av. México, de la ciudad de Santo Domingo, D. N.

SEGUNDO: El precio para la presente venta, ha sido fijado por la suma de (CIENTO CINCUENTA Y OCHO MIL SETECIENTOS SESENTA PESOS CON 00/100) RD$158,760.00, que EL COMPRADOR pagará a EL VENDEDOR en la siguiente forma: Cuenta saldada en su totalidad, por lo que este contrato es valido como recibo de descargo y finiquito legal.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble arriba indicado hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido y agotado el procedimiento legal que rige el Bien de Familia; tampoco podrá alquilarlo, sub-alquilarlo, venderlo, ni cederlo bajo ningún título.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR

una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR se compromete a suscribir con la CORPORACIÓN DOMINICANA DE ELECTRICIDAD (C. D. E.), dentro de la primera semana de la firma del presente contrato y obtener a sus expensas los servicios de agua, basura y otros, así como a pagar debidamente dichos servicios.

SEPTIMO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

OCTAVO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar con su familia el inmueble objeto de este contrato dentro de los siete (7) días que sigue a la firma de este contrato; y a vivirlo junto con su familia hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, energía eléctrica, cable, agua, teléfono, basura y otros servicios. En caso de violación a este compromiso el VENDEDOR puede proceder a la rescisión del contrato sin intervención jurídica, bastando solo una intimación por acto de alguacil para que se corrijan las anomalías en un plazo de un mes; y de no obtemperar, el contrato quedará rescindido de pleno derecho.

NOVENO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

DECIMO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato agotando el procedimiento indicado en el ordinal cuarto.

UNDECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las

disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de noviembre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

DUODECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; reducción de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha que se reasuma conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DECIMOTERCERO: El comprador declara que ni él ni su cónyuge son propietarios de viviendas o local comercial propiedad del Estado, por tanto, de comprobarse lo contrario el inmueble más arriba indicado será adquirido por EL VENDEDOR, agotado el procedimiento indicado en el ordinal cuarto.

DECIMOCUARTO: Cualquier violación a una de las cláusulas de este contrato o cualquier información falsa dada por EL COMPRADOR, comprobada objetivamente, dará lugar a la resolución del contrato con la sola notificación a EL COMPRADOR, por acto de alguacil, concediéndole un plazo de quince (15) días para desocupar el inmueble.

DECIMOQUINTO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la vivienda objeto del presente contrato.

DECIMOSEXTO: Las partes convienen en que EL COMPRADOR es el deudor de EL VENDEDOR desde el día VEINTIUNO (21), del mes de marzo del año 1989.

HECHO Y FIRMADO de buena fe en seis 6) originales de un mismo tenor y efecto, en la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de mayo del año dos mil (2000).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

DAVID LOPEZ CORNIEL,
COMPRADOR.

YO, **DRA. ELSA GERTRUDIS PEREZ,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET Y DAVID LOPEZ CORNIEL,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica, por lo que debe a la misma entero crédito y fé. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los nueve (9) días del mes de mayo del año dos mil (2000).

DRA. ELSA GERTRUDIS PEREZ,
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de septiembre del año dos mi uno (2001); años 158 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Ramiro Espino Fermín,
Secretario

Darío Ant. Gómez Martínez,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de marzo del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 42-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Carmen Yolanda Glas, sobre la venta de un apartamento en La Vega, R.D.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 42-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 20 de noviembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO** y la señora **CARMEN YOLANDA GLAS.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 20 de noviembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO,** representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de una parte; y de la otra parte, la señora **CARMEN YOLANDA GLAS,** mediante el cual la primera parte, vende a la segunda parte, "El apartamento marcado con el No.101, correspondiente al edificio No.3, tipo "B", construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto "La Vega", República Dominicana, valorado en la suma de RD$58,805.51, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1877**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. , provisto del Carnet del Registro Electoral No. , domiciliado y residente en la casa No. , de la calle , de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente

de la República, en fecha dos (2) de agosto de 1989, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora **CARMEN YOLANDA GLAS,** mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, _____, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 13182, serie 56, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, VENDE, CEDE Y TRASPASA, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.101, correspondiente al edificio No.3, tipo "B", construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto "La Vega", República Dominicana.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de (CINCUENTA Y OCHO MIL OCHOCIENTOS CINCO PESOS CON 51/00) RD$58,805.51 que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO) como inicial, pagada según recibo No.2043, de fecha 6 de abril de 1989, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$53,805.51 (CINCUENTA Y TRES MIL OCHOCIENTOS CINCO CON CINCUENTA Y UNO), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$75.00 (SETENTA Y CINCO PESOS ORO), hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su

favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO (b): EL COMPRADOR conviene de modo expreso que el inmueble objeto de esta venta será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del presente contrato se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce

del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de noviembre del mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR **EL ESTADO DOMINICANO:**

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

CARMEN YOLANDA GLAS,
COMPRADORA

YO, **DRA. GLADIS DICKSON DE REYES,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y CARMEN YOLANDA GLAS,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de noviembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

DRA. GLADIS DICKSON DE REYES,
Abogado-Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y cuatro (1994); años 151 de la Independencia y 132 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil dos (2002); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 43-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Consejo Estatal del Azúcar (CEA) y el Banco Nacional de la Vivienda (BNV), relativo a la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 43-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de compra venta suscrito en fecha 6 de noviembre de 2001, entre el **CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR (CEA) y EL BANCO NACIONAL DE LA VIVIENDA (BNV).**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato compra venta suscrito en fecha 6 de noviembre de 2001, entre el **CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR (CEA), Y EL BANCO NACIONAL DE LA VIVIENDA (BNV),** mediante el cual el primero traspasa al segundo, una porción de terreno con una extensión superficial de UN MILLON SETENTA MIL NOVENTA PUNTO SETENTA Y SEIS (1,070,090.76) metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No.21-C-2 Distrito Catastral No.32, del Distrito Nacional, propiedad del Ingenio Ozama, valorada en la suma de SESENTA Y CUATRO MILLONES DOSCIENTOS CINCO MIL CUATROCIENTOS CUARENTA Y CINCO PESOS CON 60/100 (RD$64,205,445.60).

ENTRE **CONTRATO NO.**

De una parte, **EL CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR (CEA),** institución autónoma del Estado Dominicano, organizada y existente de acuerdo a la Ley No.7, de fecha 19 de agosto de 1966, con domicilio social sito, en el edificio que ocupan sus oficinas principales, en la calle Fray Cipriano de Utrera del Centro de los Héroes de Constanza, Maimón y Estero Hondo de esta ciudad de Santo Domingo, válidamente representada por su Director Ejecutivo, señor **ING. VICTOR MANUEL BAEZ,** dominicano, mayor de edad, casado, funcionario estatal, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, quien actúa en virtud del Poder Especial No.266-99, otorgado por el Presidente de la República en fecha 30 de noviembre del 1999, y de acuerdo a las recomendaciones adoptadas por el Consejo de Directores de la Empresa en sus Sesiones ordinarias celebradas en fechas 20 de febrero y 25 de octubre del año 2001, respectivamente, correspondiente a las Actas Nos. 1189 y 1195, que para los fines del presente acto se denominará EL CEA; y de la otra parte, **EL BANCO NACIONAL DE LA VIVIENDA (BNV),** institución creada por la Ley No.5894 del 12 de mayo del año 1962, con personalidad jurídica y administración autónoma, con domicilio social y oficina principal, sito en la Avenida Tiradentes No.53, del Ensanche Naco, de esta ciudad de Santo Domingo, debidamente representado por su Gerente General ING. MANUEL TRONCOSO CUESTA, dominicano, mayor de edad, Ingeniero Civil, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0204560-6, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud de la Resolución No.164/2000, dictada en fecha 17 de agosto del año 2000, por el Consejo de Administración de dicho Banco, que en lo adelante se denominará EL BNV.

POR CUANTO: A que el Estado Dominicano, en cumplimiento del precepto constitucional que establece que es prioridad nacional el establecimiento de cada hogar dominicano, ha elaborado el Plan Nacional de Vivienda.

POR TANTO: Y en el entendido de que el anterior preámbulo forma parte integral del presente acto, las partes libre y voluntariamente y en el ejercicio de sus respectivas calidades.

HAN CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL CEA, por medio del presente acto, CEDE, VENDE Y TRANSFIERE a EL BNV, libre de cargas y gravámenes, el inmueble de su propiedad, que se describe a continuación:

"Una porción de terrenos con una extensión superficial de UN MILLON SETENTA MIL NOVENTA PUNTO SETENTA Y SEIS (1,070.090.76) metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No.21-C-2, Distrito Catastral No.32, del Distrito Nacional, propiedad del Ingenio Ozama, con las siguientes colindancias:

Al Norte:	Parcelas Nos.22, 23 y 24 del D. C. No.32, del D. N.
Al Sur:	Carretera Mella.
Al Este:	Parcela No.50-Ref., del D. C. No.32, del D. N.; y
Al Oeste:	Carretera hacia Guerra y resto de la misma Parcela No.21 C-2.

PARRAFO I.- El inmueble transferido por EL CEA a EL BNV, en virtud de este acto, será destinado a urbanizarse, a los fines de desarrollar proyectos habitacionales, para beneficio de familias dominicanas, en apoyo al Plan de Vivienda del Gobierno Central.

PARRAFO II.- El plano catastral del terreno objeto de la presente operación de venta formará parte integral del mismo y deberá ser firmado por las partes.

SEGUNDO: EL CEA justifica su derecho de propiedad sobre la parcela objeto de la presente operación, en virtud del Certificado de Título No.61-280, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, en fecha 6 de febrero del año 1961.

TERCERO: El precio acordado para la presente operación de venta de terreno es de RD$64,205,445.60 (SESENTA Y CUATRO MILLONES DOSCIENTOS CINCO MIL CUATROCIENTOS CUARENTA Y CINCO PESOS CON 60/100), o sea, a razón de RD$60.00 (SESENTA PESOS CON 00/100) el metro cuadrado, el cual será pagado por EL BANCO de la manera siguiente:

a) Un primer pago de RD$50,000.00 (CINCUENTA MIL PESOS CON 00/100), pagaderos por EL BNV a EL CEA a la firma del presente contrato; y,

b) La suma restante, es decir, RD$64,155,445.60 (SESENTA Y CUATRO MILLONES CIENTO CINCUENTA Y CINCO MIL CUATROCIENTOS CUARENTA Y CINCO PESOS CON 60/100), será pagada por EL BANCO a EL CEA en medida en que se vaya urbanizando el área y las viviendas que allí se construyan sean vendidas por el BNV.

YO, **DR. SAMUEL MOQUETE DE LA CRUZ,** Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE, que las firmas que anteceden fueron puesta en mi presencia, libre y voluntariamente por los señores: **ING. VICTOR MANUEL BAEZ E ING. MANUEL TRONCOSO CUESTA,** de generales y calidades que constan, quienes me declararon que son las mismas firmas que acostumbran a usar en todos sus actos, por lo que deben merecer entera fé y crédito. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de noviembre del año dos mil uno (2001).

DR. SAMUEL MOQUETE DE LA CRUZ,
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de mayo del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Ramiro Espino Fermín,
Secretario

Julio Ant. González Burell,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de mayo del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 44-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Nadil R. Almonte Alonzo, sobre la venta de un apartamento en Los Tres Ojos, provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 44-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato suscrito en fecha 26 de mayo de 1989, entre el ESTADO DOMINICANO y el señor **NADIL R. ALMONTE ALONZO.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato suscrito en fecha 26 de mayo de 1989, entre el Estado Dominicano, debidamente representado en este acto por el señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** Capitán de Navío, M. de G., Administrador General de Bienes Nacionales, de una parte, y de la otra parte; el señor **NADIL R. ALMONTE ALONZO,** mediante el cual el primero traspasa al segundo a título de venta, el apartamento No.3-B, del edificio No.1, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto “Los Tres Ojos”, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$80,000.00 (OCHENTA MIL PESOS ORO), que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 715**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** dominicano, mayor de edad, soltero, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas el Poder de fecha 21 de abril de 1989, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte y de la otra parte, el señor **NADIL R. ALMONTE ALONZO,** dominicano, mayor de edad, casado, provisto de la Cédula de Identificación Personal No.2993, serie 81, se ha convenido y pactado el siguiente:

CONTRATO:

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO, representado como se ha indicado más arriba, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, en favor del señor **NADIL R. ALMONTE ALONZO,** quien acepta el inmueble que se describe a continuación:

"El apartamento marcado con el No.3-B, del edificio No.1, del proyecto "Los Tres Ojos", de esta ciudad, construido de blocks y concreto".

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta, ha sido por la suma de RD$80,000.00 (OCHENTA MIL PESOS ORO) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$10,000.00 (DIEZ MIL PESOS ORO), como pago inicial, pagados mediante recibo de R.I. No.1041685, de fecha 15 de octubre de 1987, y el resto, o sea la suma de RD$70,000.00 (SETENTA MIL PESOS ORO), en mensualidades consecutivas a razón de RD$175.00 (CIENTO SETENTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las

sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de mayo del mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR.

NADIL R. ALMONTE ALONZO,
COMPRADOR.

YO, **DR. TOMAS PEREZ CRUZ,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y NADIL R. ALMONTE ALONZO,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de mayo del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ,
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa (1990); años 147 de la Independencia y 128 de la Restauración.

Lic. Florentino Carvajal Suero,
Presidente

Héctor Rodríguez Pimentel,
Secretario

Oriol Antonio Guerrero Soto,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 45-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Teodora Méndez, sobre la venta de una porción de terreno en el Ensanche Luperón, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 45-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 13 de octubre de 1995, entre **EL ESTADO DOMINICANO** y la señora **TEODORA MENDEZ.**

R E S U E L V E:

ÚNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 13 de octubre de 1995, entre el **ESTADO DOMINICANO,** debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, **CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA,** de una parte; y de la otra parte, la señora **TEODORA MENDEZ,** por medio del cual el primero traspasa a la segunda, una porción de terreno con área de 83.13 metros cuadrados, dentro del Solar No. 5-Parte, de la Manzana 1257, del Distrito Catastral No.1, del Distrito Nacional, ubicada en la Avenida Duarte No.274, Ensanche Luperón de esta ciudad, valorada en la suma de RD$24,939.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 2724**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, **CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA,** dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identificación Personal No. 13918, serie 25, sello hábil, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder de fecha 27 de abril de 1990, expedido por el Poder Ejecutivo que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte; y de la otra parte, la señora **TEODORA MENDEZ,** dominicana, mayor de edad, casada, de quehaceres domésticos, domiciliada y residente en la ciudad de New York accidentalmente en esta ciudad, provista de la Cédula de Identificación Personal No. 1851, serie 76, representada por la señora EUSTAQUIA HERNÁNDEZ, dominicana, mayor de edad, casada, cosmetóloga, domiciliada y residente en la calle Callejón Imbert, casa No.18, de San Carlos de esta ciudad, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.178184, serie 1ra., según Poder de fecha 30 de abril de 1986, debidamente legalizado por el DR. CESAR PUJOLS D., Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, se ha convenido y pactado el siguiente:

C O N T R A T O:

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO, representado como se ha indicado mas arriba, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, a favor de la señora **TEODORA MENDEZ,** quien acepta a través de su representante, el inmueble que se describe a continuación:

"Una porción de terreno con área de 83.13 metros cuadrados, dentro del ámbito del Solar No. 5-Parte, de la Manzana 1257, del Distrito Catastral No. 1, del Distrito Nacional, ubicada en la Avenida Duarte No.274, Ensanche Luperón de esta ciudad, con los siguientes linderos y medidas: Al Norte, Solar No.5, por donde mide, 17.15 metros; Al

Este, Av. Duarte, por donde mide, 5.10 metros; Al Sur, Solar No.5, por donde mide 15.15 metros; y al Oeste, Solar No.5 (resto), por donde mide, 4.60 metros".

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta, ha sido por la suma de RD$24,939.00 (VEINTICUATRO MIL NOVECIENTOS TREINTA Y NUEVE PESOS CON 00/100), o sea, a razón de RD$300.00 el metro cuadrado, pagadero en la siguiente forma: La suma de RD$7,481.70 (SIETE MIL CUATROCIENTOS OCHENTA Y UN PESOS CON 70/100) como inicial, equivalente a un 30% del valor total pagado según consta en el Recibo No. 12882, de fecha 13 del mes de octubre de 1995, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, por lo que EL ESTADO DOMINICANO, otorga formal recibo de descargo y carta de pago en forma legal por el precio íntegro y el resto, o sea, la cantidad de RD$17,457.30 (DIECISIETE MIL CUATROCIENTOS CINCUENTA Y SIETE PESOS CON 30/100) en 107 mensualidades consecutivas de RD$161.64 (CIENTO SESENTA Y UN MIL PESOS CON 64/100) cada una y una mensualidad de RD$161.82 (CIENTO SESENTA Y UN PESOS CON 82/00).

TERCERO: Es convenido que en caso de demora por parte de la COMPRADORA en el cumplimiento de su obligación de cubrir cualquier cuota fija dentro de los quince (15) días que sigan a cada vencimiento, ella pague al VENDEDOR un 1% (UNO PORCIENTO) de interés por cada mes en retraso, sobre el monto de las cuotas atrasadas calculadas al día de pago, a título compensativo y sin necesidad de intervención judicial alguna.

CUARTO: LA COMPRADORA consiente en asumir la responsabilidad de cualquier reclamación o demanda con el derecho de propiedad de las mejoras que se encuentren edificadas en la porción de terreno objeto de este caso.

QUINTO: Queda expresamente establecido entre las partes que el inmueble objeto del presente contrato, quedará gravado con un privilegio del VENDEDOR no pagado a favor del **ESTADO DOMINICANO** por la suma de RD$17,457.30 (DIECISIETE MIL CUATROCIENTOS CINCUENTA Y SIETE PESOS CON 30/100) de conformidad por lo dispuesto por el Artículo 2103, del Código Civil. En consecuencia, la señora **TEODORA MENDEZ,** autoriza y requiere del Registrador de Títulos del Distrito Nacional, la inscripción del referido privilegio.

SEXTO: Queda establecido que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para fines de aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de la suma de RD$20,000.00 de conformidad por lo dispuesto por el Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

SEPTIMO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble indicado de este contrato, en virtud del Certificado de Título No. 58-4074, expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

OCTAVO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en la Ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y cinco (1995).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA
Administrador General de Bienes Nacionales

TEODORA MENDEZ, representada por la señora:
EUSTAQUIA HERNÁNDEZ.

YO, **DRA. CANDIDA ALVAREZ LIRANZO,** Abogado-Notario Público de los del número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: que las firmas que anteceden, fueron puestas en mi presencia por los señores, **CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA Y EUSTAQUIA HERNANDEZ,** son las mismas que acostumbran a usar en todos sus actos tanto públicos como privados. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y cinco (1995).

DRA. CANDIDA ALVAREZ LIRANZO
Abogado-Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de enero del año mil novecientos noventa y siete (1997), años 154 de la Independencia y 135 de la Restauración.

Amable Aristy Castro
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la

República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003), años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 46-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Consejo Estatal del Azúcar (CEA) y la señora María Magdalena Belén Hernández, relativo a la permuta de dos porciones de terrenos en Yamasá.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 46-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de PERMUTA suscrito en fecha 20 de octubre de 1997, entre **EL CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR Y LA SEÑORA MARIA MAGDALENA BELEN HERNANDEZ.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta de PERMUTA suscrito en fecha 20 de octubre de 1997, entre el **CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR,** representado en este acto por el señor **IGNACIO RODRIGUEZ CHAPPINI,** Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar, de una parte; y de la otra parte la señora **MARIA MAGDALENA BELEN HERNANDEZ,** por medio del cual el primero traspasa a la segunda, a) Parcela No.360 del Distrito Catastral No.7 del Municipio de Yamasá, con una extensión superficial de 100.85 tareas; y b) Parcela No.384 del Distrito Catastral No.7 del Municipio de Yamasá, con una extensión superficial de 3.15 tareas.

CONTRATO DE PERMUTA

ENTRE:

De una parte, **EL INGENIO RIO HAINA,** organismo estatal autónomo del Estado Dominicano, creado y existente en virtud de la Ley No.7, de fecha 19 del mes de agosto del año 1966, válidamente representado por el Director Ejecutivo del **CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR (CEA),** señor **IGNACIO RODRIGUEZ CHAPPINI,** dominicano, mayor de edad casado, funcionario estatal, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0006553-1, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, el cual organismo, para los fines y consecuencias jurídicas del presente acto, hace formal elección de domicilio en el Edificio que ocupan las Oficinas Principales del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), sito en la Calle Fray Cipriano de Utrera, del Centro de los Héroes de Constanza, Maimón y Estero Hondo, de esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud de PODER No.58-96, que le fuera otorgado por el Señor Presidente de la República en fecha 14 de diciembre del año 1996 y de la Resolución adoptada por el Consejo Directivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), en fecha 4 de diciembre del año 1990, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará EL INGENIO: y, de la otra parte, la señora **MARIA MAGDALENA BELEN HERNANDEZ,** dominicana, mayor de edad, soltera, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.005-0016676-4, domiciliada y residente en la Sección Cuesta del Jobo, Yamasá, República Dominicana, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará LA BENEFICIARIA.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL INGENIO, representado en la forma ya señalada precedentemente en el presente acto, CEDE Y TRANSFIERE, A TIULO DE PERMUTA, a favor de LA BENEFICIARIA, la cantidad de 104 tareas, dentro de los siguientes inmuebles:

a) Parcela No.360, del Distrito Catastral No.7, del Municipio de Yamasá, con una extensión superficial de 100.85 tareas; y

b) Parcela No.384, del Distrito Catastral No. 7, del Municipio de Yamasá, con una extensión superficial de 3.15 tareas.

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre los inmuebles objetos de la presente PERMUTA, en virtud de los Certificados de Títulos Nos.1366 y 1365, correspondientes a las Parcelas Nos. 360 y 384 del Distrito Catastral No.7, del Municipio de Yamasá, ambos expedidos por el Registrador de Títulos de San Cristóbal, en fecha 11 de julio del año 1960.

TERCERO: Por su parte, LA BENEFICIARIA también CEDE Y TRANSFIERE, A TITULO DE PERMUTA, libre de cargas y gravámenes, a favor de EL INGENIO, que acepta, la legítima propiedad de 104.60 tareas, dentro del ámbito de la Parcela No.44 del Distrito Catastral No.5 del Municipio de Yamasá.

CUARTO: LA BENEFICIARIA justifica su derecho de propiedad, en virtud de los Certificados de Títulos Nos.2606 y 2474, expedidos por el Registrador de Títulos del Departamento de San Cristóbal, en fechas 28 de septiembre del 1987 y 8 de abril del año 1985, respectivamente.

QUINTO: La presente operación se realiza, pura y simplemente, sin ningún tipo de compensación entre ambas partes intervinientes.

SEXTO: El presente contrato, después de ser suscrito por las partes, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes contratantes, y así se han distribuido, en la Ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de octubre del año Mil Novecientos Noventa y Siete (1997).

POR EL INGENIO: **POR LA BENEFICIARIA:**

SR. IGNACIO RODRIGUEZ CHAPPINI
Director Ejecutivo
Consejo Estatal del Azúcar.

MARIA MAGDALENA BELEN H.

YO, **DR. CESAR A. MERCEDES BAEZ,** Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que por ante mi comparecieron, libres y voluntariamente, los señores **IGNACIO RODRIGUEZ CHAPPINI Y MARIA MAGDALENA BELEN HERNANDEZ,** de generales y calidades que constan, quienes me declararon bajo la fe del juramento que las firmas que anteceden son las mismas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas, tanto públicos como privados, por lo cual merecen entera fe y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y siete (1997).

DR. CESAR A. MERCEDES BAEZ
Abogado Notario.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de junio del año dos mil (2000); años 157 de la Independencia y 137 de la Restauración.

Ramón Alburquerque,
Presidente

Ginette Bournigal de Jiménez,
Secretaria

Angel Dinócrate Pérez Pérez,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 47-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Sócrates B. Reyes M., sobre la venta de un apartamento en Los Tres Ojos, provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 47-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato suscrito entre el **ESTADO DOMINICANO** y el señor **SOCRATES B. REYES M.,** de fecha 5 de mayo de 1989.

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato suscrito en fecha 5 de mayo de 1989, entre el Estado Dominicano, debidamente representado en este acto por el señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** Capitán de Navío, M. de G., Administrador General de Bienes Nacionales, de una parte, y de la otra, el señor **SOCRATES B. REYES M.,** mediante el cual el primero traspasa al segundo a título de venta, el apartamento No.2-A, edificio No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en la Urbanización "Los Tres Ojos", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$80,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 633**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, soltero, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identificación Personal No. 53858, serie 54, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder de fecha 21 de abril de 1989, expedido por el Poder Ejecutivo que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte y de la otra parte, el señor **SÓCRATES B. REYES M.**, dominicano, mayor de edad, soltero, provisto de la Cédula de Identificación Personal No.10494, serie 8, se ha convenido y pactado el siguiente:

CONTRATO:

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO, representado como se ha indicado más arriba, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, en favor del señor **SOCRATES B. REYES M.,** quien acepta el inmueble que se describe a continuación:

"El apartamento marcado con el No.2-A, edificio No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en la Urbanización "Los Tres Ojos", en esta ciudad".

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$80,000.00 (OCHENTA MIL PESOS ORO) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$20,000.00 (VEINTE MIL PESOS ORO), como pago inicial mediante recibo No.116, de fecha 30 de mayo de 1988, expedido por la Gerencia Financiera de esta Administración, y el resto o sea la suma de RD$60,000.00 (SESENTA MIL PESOS ORO), en mensualidades consecutivas a razón de RD$175.00 (CIENTO SETENTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a

no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de mayo del mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

SOCRATES B. REYES M.,
COMPRADOR

YO, **DRA. JUANA YUSMARI RODRIGUEZ,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y SOCRATES B. REYES M.,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de mayo del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

DRA. JUANA YUSMARI RODRIGUEZ,
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa (1990); años 147 de la Independencia y 128 de la Restauración.

Lic. Florentino Carvajal Suero,
Presidente

Héctor Rodríguez Pimentel,
Secretario

Oriol Antonio Guerrero Soto,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 48-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Bélgica Germania De Los Santos, sobre la venta de un apartamento en San Juan de la Maguana.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 48-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 16 de abril de 1990, entre el **ESTADO DOMINICANO** y la señora **BELGICA GERMANIA DE LOS SANTOS R.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 16 de abril de 1990, entre el Estado Dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** y la señora **BELGICA GERMANIA DE LOS SANTOS,** por medio del cual el primero traspasa a la segunda a título de venta, el apartamento No.302, edificio No.24-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "San Juan Bautista", de San Juan de la Maguana, valorado en la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1461**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** Capitán de Navío, M. de G., de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. , provisto del Carnet del Registro Electoral No. , domiciliado y residente en la casa No. , de la calle , de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha 5 de diciembre de 1989, acápite 213, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, la señora **BELGICA GERMANIA DE LOS SANTOS R.,** mayor de edad, dominicana, de estado civil casada con el señor FRANCISCO LEBRON, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 33547, serie 12, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____ provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR, se ha convenido y pactado siguiente:

CONTRATO

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente:

> El apartamento No.302, edificio No.24-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "San Juan Bautista", de San Juan de la Maguana.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de (CUARENTA Y SEIS MIL PESOS) RD$46,000.00 que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RS$3,000.00 (TRES MIL PESOS ORO) como pago inicial, pagados mediante recibo No.1793, de fecha 28 de febrero de 1989, expedido por la Gerencia Financiera de esta Administración General; y el resto, la suma de RD$43,000.00 (CUARENTA Y TRES MIL PESOS ORO), en mensualidades consecutivas a razón de RD$60.00 (SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de abril del mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

BELGICA GERMANIA DE LOS SANTOS,
COMPRADORA

YO, **LIC. RAFAEL AUGUSTO SANCHEZ,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y BELGICA GERMANIA DE LOS SANTOS R.,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon

que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

LIC. RAFAEL AUGUSTO SANCHEZ
Abogado Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y tres (1993); años 150 de la Independencia y 130 de la Restauración.

Augusto Feliz Matos,
Presidente

Oriol Antonio Guerrero Soto,
Secretario

Geraldo Apolinar Aquino Alvarez,
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 49-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Manuel Andrés Morillo, sobre la venta de un apartamento en La Vega, R.D.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 49-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 28 de noviembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO** y **MANUEL ANDRES MORILLO.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 28 de noviembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO,** representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de una parte; y de la otra parte, el señor **MANUEL ANDRES MORILLO,** mediante el cual la primera parte, traspasa a título de venta a la segunda parte, el apartamento marcado con el No.101, correspondiente al edificio No.7, tipo "B", construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto "LA VEGA", de esa misma ciudad, valorado en la suma de RD$58,805.51, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1900**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. , provisto del Carnet del Registro Electoral No. , domiciliado y residente en la casa No. , de la calle , de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha dos (2) de agosto de 1989, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor **MANUEL ANDRES MORILLO,** mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado, con CARMEN PEREZ DE MORILLO, portador de la

Cédula de Identificación Personal No. 57942, serie 47, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.101, correspondiente al edificio No.7, tipo "B", construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto "La Vega", de esa misma ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de (CINCUENTA Y OCHO MIL OCHOCIENTOS CINCO PESOS CON 51/00) RD$58,805.51 que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RS$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO) como inicial, pagada según recibo No.2137, de fecha 7 de abril de 1989, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$53,805.51 (CINCUENTA Y TRES MIL OCHOCIENTOS CINCO CON CINCUENTA Y UNO), la cual será pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$75.00 (SETENTA Y CINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto

estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO (b): EL COMPRADOR conviene de modo expreso que el inmueble objeto de esta venta será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del presente contrato se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los 28 días del mes de noviembre del mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

MANUEL ANDRES MORILLO,
COMPRADOR

YO, _____, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y MANUEL ANDRES MORILLO,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de noviembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

_____,
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y cuatro (1994); años 151 de la Independencia y 132 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 50-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Ligia Melo Díaz, sobre la venta de una porción de terreno en el sector Los Ríos, D.N.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 50-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 6 de marzo de 1990, entre el **ESTADO DOMINICANO** y la señora **LIGIA MELO DIAZ.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 6 de marzo de 1990, entre el **ESTADO DOMINICANO,** representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de una parte; y de la otra parte, la señora **LIGIA MELO DIAZ,** mediante el cual el primero traspasa a la segunda, a título de venta, una porción de terreno con área de 1,012.56 metros cuadrados, dentro de la Parcela No.110-Ref.-780-parte, del Distrito Catastral No.4, del Distrito Nacional, (Solar No.1, Manzana "B"), ubicada en el sector Los Ríos, de esta ciudad, valorada en la suma de RD$303,763.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 0948**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Fragata, M. de G., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** dominicano, mayor de edad, soltero, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, sello hábil, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder de fecha 6 de junio de 1988, expedido por el Poder Ejecutivo que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte; y de la otra parte, la señora **LIGIA MELO DIAZ,** dominicana, mayor de edad, casada, de quehaceres domésticos, domiciliada y residente en la prolongación Desiderio Arias No.10, Bella Vista, de esta ciudad, provista de la Cédula de Identificación Personal No.1754, serie 80, se ha convenido y pactado el siguiente:

CONTRATO:

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO, representado como se ha indicado más arriba, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, a favor de la señora **LIGIA MELO DIAZ,** quien acepta el inmueble que se describe a continuación:

"Una porción de terreno con área de 1,012.56 metros cuadrados, dentro de la Parcela No.110-Ref.-780-parte, del Distrito Catastral No.4, del Distrito Nacional (Solar No.1, de la Manzana "B"), ubicada en el sector Los Ríos, de esta ciudad, con los siguientes linderos: al Norte, calle Intersección Guayubin-paseo del Yaque; al Este, Paseo del Yaque; al Sur, Solar No.2; y al Oeste, calle Guayubín".

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta, ha sido por la suma de RD$303,768.00 (TRESCIENTOS TRES MIL SETECIENTOS SESENTA Y OCHO PESOS ORO), o sea a razón de RD$300.00 el metro cuadrado, pagadero en la siguiente forma: la suma de RD$37,971.00 (TREINTA Y SIETE MIL NOVECIENTOS SETENTA Y UN PESOS ORO), como pago inicial, pagada según

consta en el recibo No.2086, de fecha 5 de marzo de 1990, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, por lo que el **ESTADO DOMINICANO** otorga a favor de la señora LIGIA MELO DIAZ, formal recibo de descargo y carta de pago en forma legal; y el resto, o sea la cantidad de RD$265,797.00 (DOSCIENTOS SESENTA Y CINCO MIL SETECIENTOS NOVENTA Y SIETE PESOS ORO), en 84 mensualidades consecutivas de RD$3,164.25 (TRES MIL CIENTO SESENTA Y CUATRO PESOS CON 25/00).

TERCERO: EL COMPRADOR se compromete a inicial la construcción del solar objeto del presente contrato, respetando las reglamentaciones urbanísticas del sector en un plazo no mayor de dos (2) años a partir de la firma del presente acto.

CUARTO: La violación al artículo anterior conlleva la rescisión de pleno derecho del presente contrato.

QUINTO: EL VENDEDOR Y COMPRADOR convienen por el presente contrato, que el saldo insoluto devengará un interés de un 8% (OCHO POR CIENTO) anual.

SEXTO: Se establece por medio del presente acto, que en caso de que el COMPRADOR pagare una (1) o más mensualidades por adelantado, se libera del pago del 8% (OCHO POR CIENTO).

SEPTIMO: Es convenido, que en caso de demora por parte del COMPRADOR en el cumplimiento de su obligación de cubrir cualquier cuota fija dentro de los quince (15) días que siguen a cada vencimiento, él pague al VENDEDOR un 1% (UNO POR CIENTO) de interés por cada mes en retraso sobre el monto de la (s) cuotas atrasadas calculadas al día de pago, a título compensativo y sin necesidad de intervención judicial alguna. Queda entendido que esta obligación es independiente del pago de su deuda principal más los intereses.

OCTAVO: Queda expresamente convenido entre las partes, que el inmueble objeto del presente contrato quedará gravado con un privilegio del VENDEDOR no pagado en favor del **ESTADO DOMINICANO,** por la suma de RD$265,767.00 (DOSCIENTOS SESENTA Y CINCO MIL SETECIENTOS NOVENTA Y SIETE PESOS ORO), de conformidad con lo dispuesto por el Artículo 2103, del Código Civil. En consecuencia la señora **LIGIA MELO DIAZ,** autoriza y requiere del Registrador de Títulos del Distrito Nacional, la inscripción del referido privilegio.

NOVENO: Queda expresamente establecido entre las partes, que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para fines de aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de la suma de RD$20,000.00, de conformidad con lo dispuesto por el Artículo 55, inciso 10, de la Constitución de la República.

DECIMO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble indicado en este contrato, en virtud del Certificado de Título No.65-1593, expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

UNDECIMO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO en tres (3) originales, de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Fragata, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

LIGIA MELO DIAZ,
COMPRADORA.

YO, **LIC. BEATRIZ SANTAELLA PICHARDO,** Abogado-Notario Público de los del Número para el Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden, fueron puestas en mí presencia por los señores Capitán de Navío, M. de G., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA** y la señora **LIGIA MELO DIAZ,** son las mismas que acostumbran usar en todos sus actos, tanto públicos como privados. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa (1990).

LIC. BEATRIZ SANTAELLA PICHARDO,
Abogado-Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) día del mes de mayo del año mil novecientos noventa y cinco (1995); años 152 de la Independencia y 132 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de marzo del año dos mil dos (2002); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 51-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Guadalupe Federo Báez, sobre la venta de un apartamento en el sector Los Ríos, D.N.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 51-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 27 de junio de 1988, entre el **ESTADO DOMINICANO** y la señora **GUADALUPE FEDERO BAEZ.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 27 de junio de 1988, entre el Estado Dominicano, representado en este acto por la Administradora General de Bienes Nacionales, señorita: **LIC. GLORY G. TORRES M.,** de una parte; y de la otra parte, la señora: **GUADALUPE FEDERO BAEZ,** mediante el cual la primera parte a la segunda parte, el apartamento No.3-A, del edificio No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en la Urbanización "La Yuca" de la Urbanización "Los Ríos", de esta ciudad, valorado en la suma total de RD$40,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 864**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por la Administradora General de Bienes Nacionales, señorita **LIC. GLORY C. TORRES M.,** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionaria pública, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.27484, serie 26, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. , provista del Carnet del Registro Electoral No. , domiciliado y residente en la casa No. , de la calle , de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha 30 de mayo de 1988, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, la señora: **GUADALUPE FEDERO BAEZ,** mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, con _____, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.313717 serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, VENDE, CEDE Y TRASPASA, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento No.3-A, del edificio No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en la Urbanización "La Yuca", del sector "Los Ríos", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$40,000.00 (CUARENTA MIL PESOS ORO), que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$7,000.00 (SIETE MIL PESOS ORO), pagados como pago inicial, y el resto ó sea la suma de RD$33,000.00 (TREINTA Y TRES MIL PESOS ORO), pagaderos en mensualidades consecutivas a razón de RD$75.00 (SETENTA Y CINCO PESOS ORO) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de junio del mil novecientos ochenta y ocho (1988).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

LIC. GLORY C. TORRES M.
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

GUADALUPE FEDERO BAEZ,
COMPRADOR

YO, **LIC. SONIA DIAZ INOA,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **LIC. GLORY C. TORRES M. Y SRTA. GUADALUPE FEDERO BAEZ,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica.

En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de junio del año mil novecientos ochenta y ocho (1988).

LIC. SONIA DIAZ INOA,
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y cuatro (1994); años 151 de la Independencia y 132 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 52-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Laura M. Rivera de Paulino, sobre la venta de un apartamento en el proyecto Hainamosa, provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 52-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 27 del mes de octubre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO** y la señora **LAURA M. RIVERA DE PAULINO.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 27 de octubre de 1989, entre el Estado Dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de una parte; y de la otra parte, la señora **LAURA M. RIVERA DE PAULINO,** por medio del cual el primero, traspasa a la segunda a título de venta, el apartamento No.101, edificio No.26-B, construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto "HAINAMOSA", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$50,000.00; que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 0542**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. , provisto del Carnet del Registro Electoral No. , domiciliado y residente en la casa No. , de la calle , de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, acápite No.168, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, el señor (a) LAURA M. RIVERA DE PAULINO, mayor de edad, de

nacionalidad dominicana, de estado civil casada, con CARLOS R. PAULINO, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 29763, serie 1era., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento No.101, edificio No.26-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "HAINAMOSA", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de (CINCUENTA MIL PESOS ORO) RD$50,000.00, que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RS$15,000.00 (QUINCE MIL PESOS ORO) como pago inicial, pagados mediante recibo No.1857, de fecha 3 de marzo de 1989, expedido por la Gerencia Financiera de esta Administración General; y el resto, o sea, la suma de RD$35,000.00 (TREINTA Y CINCO MIL PESOS ORO), en mensualidades consecutivas a razón de RD$75.00 (SETENTA Y CINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto

estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho AL VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los 27 días del mes de octubre del mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

LAURA M. RIVERA DE PAULINO,
COMPRADORA

YO, **LIC. CORINA ALBA DE SENIOR,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y LAURA M. RIVERA DE PAULINO,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica.

En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de octubre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

LIC. CORINA ALBA DE SENIOR,
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de junio del año mil novecientos noventa y nueve (1999); años 157 de la Independencia y 137 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Vicepresidente en Funciones

Ginette Bournigal de Jiménez,
Secretaria

Julio González Burell,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 53-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Humberto A. Rondón, sobre la venta de un apartamento en La Vega, R.D.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 53-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 20 de noviembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO** y el señor HUMBERTO A. RONDON.

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 20 de noviembre de 1989, entre el Estado Dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** y el señor **HUMBERTO A. RONDON,** por medio del cual la primera parte, traspasa a la segunda parte, a título de venta, el apartamento marcado con el No.302, correspondiente al edificio No."I", construido de blocks y concreto, tipo "B", localizado en el Proyecto "LA VEGA", República Dominicana, valorado en la suma de RD$58,805.51; que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1850**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. , provisto del Carnet del Registro Electoral No. , domiciliado y residente en la casa No. , de la calle , de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha dos (2) de agosto de 1989, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor HUMBERTO A. RONDON, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado, con DOMINGA VASQUEZ, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 19042, serie 47, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. provisto del Carnet del Registro Electoral No. , de la calle , de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.302, correspondiente al edificio No."I", construido de blocks y concreto, tipo "B", localizado en el Proyecto "La Vega", República Dominicana.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de (CINCUENTA Y OCHO MIL OCHOCIENTOS CINCO PESOS CON 51/00) RD$58,805.51 que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: la suma de RS$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO) como inicial, pagada según recibo No._____, de fecha _____ de abril de 1989, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$53,805.51 (CINCUENTA Y TRES MIL OCHOCIENTOS CINCO CON 51/00), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$75.00 (SETENTA Y CINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO (b): EL COMPRADOR conviene de modo expreso que el inmueble objeto de esta venta será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del presente contrato se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún

tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de noviembre del mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

HUMBERTO A. RONDON,
COMPRADOR

YO, **DRA. ESTHER M. BUENO P.,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE:** de que las firmas que anteceden

fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **CAMILO ANT. NAZIR TEJADA Y HUMBERTO A. RONDON,** son las mismas que acostumbran usar en todos sus actos, tanto públicos como privados. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de noviembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

DRA. ESTHER M. BUENO P.,
Abogado-Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y cuatro (1994); años 151 de la Independencia y 132 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 54-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Hipólito Jiménez Brito, sobre la venta de un apartamento en Navarrete, Santiago.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 54-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 4 de diciembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO** y el señor **HIPOLITO JIMENEZ BRITO.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 4 de diciembre de 1989, entre el Estado Dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de una parte; y de la otra parte, el señor **HIPOLITO JIMENEZ BRITO,** mediante el cual la primera parte vende a la segunda parte, el apartamento marcado con el No.1-A, edificio No.5, construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto Navarrete, Provincia Santiago, valorado en la suma de RD$40,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 2090**

EL ESTADO DOMINICANO representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** dominicano, mayor de edad, funcionario público, soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, domiciliado y residente en esta ciudad, quien actúa en virtud del Poder, conferido por el señor Presidente de la República en fecha 21 de abril de 1989, quien en lo adelante, para los fines y consecuencias de este contrato se denominará **EL VENDEDOR,** de una parte y de la otra parte, el señor **HIPOLITO JIMENEZ BRITO,** mayor de edad, dominicano, soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 3019, serie 96, domiciliado y residente en el Apartamento No.

1-A, Edificio No. 5, Navarrete, Provincia de Santiago, quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR:**

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.1-A, correspondiente al Edificio No.5, construido de blocks y concreto, ubicado en el municipio de Navarrete, Provincia de Santiago.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$40,000.00 (CUARENTA MIL PESOS ORO) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: la suma de RS$2,000.00 (DOS MIL PESOS ORO) como inicial, pagada según recibo No. S/N, y S/F., expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$38,000.00 (TREINTA Y OCHO MIL PESOS ORO), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas a razón de RD$75.00 (SETENTA Y CINCO PESOS ORO), cada mes, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO (b): EL COMPRADOR conviene de modo expreso que el inmueble objeto de esta venta será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del presente contrato se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de diciembre del mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

HIPOLITO JIMENEZ BRITO,
COMPRADOR

YO, **DR. ANTONIO JIMENEZ GRULLON,** Abogado Notario Público de los del Número para el Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA E HIPOLITO JIMENEZ,** cuyas generales constan en este documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de diciembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

Abogado-Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de enero del año mil novecientos noventa y uno (1991); años 147 de la Independencia y 128 de la Restauración.

Lic. Florentino Carvajal Suero,
Presidente

Héctor Rodríguez Pimentel,
Secretario

Oriol Antonio Guerrero Soto,
Secretario Ad-Hoc:

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la

República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 55-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Dulce María Torres, sobre la venta de un apartamento en La Vega, R.D.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 55-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 20 de noviembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO** y la señora **DULCE MARIA TORRES.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 20 de noviembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO,** representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de una parte; y de la otra parte, la señora **DULCE MARIA TORRES,** mediante el cual la primera parte, vende a la segunda parte, el apartamento marcado con el No.102, tipo "B", correspondiente al edificio No."5", construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto "LA VEGA", República Dominicana, valorado en la suma de RD$58,805.51, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1854**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. , provisto del Carnet del Registro Electoral No. , domiciliado y residente en la casa No. , de la calle , de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha dos (2) de agosto de 1989, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora DULCE MARIA TORRES, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. _____, serie 47, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. , provista del Carnet del Registro Electoral No. , de la calle , de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, VENDE, CEDE Y TRASPASA, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.102, tipo "B", correspondiente al Edificio No."5", construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto "La Vega", República Dominicana.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de (CINCUENTA Y OCHO MIL OCHOCIENTOS CINCO PESOS CON 51/00) RD$58,805.51 que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RS$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO) como inicial, pagada según recibo No.2222, de fecha 10 de abril de 1989, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$53,805.51 (CINCUENTA Y TRES MIL OCHOCIENTOS CINCO CON 51/00), la cual será pagada en mensualidades consecutivas de RD$75.00 (SETENTA Y CINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO (b): EL COMPRADOR conviene de modo expreso que el inmueble objeto de esta venta será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del presente contrato se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus

modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de noviembre del mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

DULCE MA. TORRES,
COMPRADORA

YO, **DRA. JUANA YUSMARI RODRIGUEZ,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y DULCE MA. TORRES, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica.

En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de noviembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

DRA. JUANA YUSMARI RODRIGUEZ,
Abogado-Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y cuatro (1994); años 151 de la Independencia y 132 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 56-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y los señores Ramón Pimentel Báez y Marciana Feliz de Blanco, sobre la venta de un apartamento en el proyecto Las Américas, provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 56-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 8 de abril del 1985, entre el **ESTADO DOMINICANO,** y de la otra parte, el señor **RAMON PIMENTEL BAEZ** y la señora **MARCIANA FELIZ DE BLANCO,** representada por JUANA BLANCO FELIZ.

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 8 de abril de 1985, entre el **ESTADO DOMINICANO,** representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, **DR. JOSE FCO. MATOS Y MATOS,** de una parte; y de la otra parte, el señor **RAMON PIMENTEL BAEZ,** y la señora **MARCIANA FELIZ DE BLANCO,** representada en este acto por la señora JUANA BLANCO FELIZ, por medio del cual el primero traspasa a la segunda a título de venta, “El apartamento marcado con el No.1-6, del edificio No.20, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto “Las Américas”, de esta ciudad.

ENTRE: **CONTRATO NO.458**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, **DR. JOSE FCO. MATOS Y MATOS,** dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público de este domicilio y residencia, portador de la Cédula No.27074, Serie 18, sello hábil, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el poder de fecha 18 de febrero de 1985, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte; y de la otra parte, el señor **RAMON PIMENTEL BAEZ,** dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula No.73157 Serie 1ra., sello hábil, y de la otra parte, la señora **MARCIANA FELIZ DE BLANCO,** dominicana, mayor de edad, casada con el señor JUAN MARIA BLANCO LIRIANO, portadora de la Cédula No.8847, Serie 18, sello hábil, representada en este acto por la señora JUANA BLANCO FELIZ, dominicana, mayor de edad, portadora de la Cédula No.18370, serie 55, sello hábil, en virtud del poder de fecha 7 de septiembre de 1983, debidamente legalizado.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO, representado como se ha expresado más arriba, por medio del presente documento, declara que acepta el TRASPASO que hace el señor **RAMON PIMENTEL BAEZ,** a favor de la señora **MARCIANA FELIZ DE BLANCO,** relativo a los derechos que poseía sobre el siguiente inmueble: El apartamento marcado con el No.1-6, del edificio No.20, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto “Las Américas”, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta, ha sido por la suma de RD$22,449.84 (VEINTIDOS MIL CUATROCIENTOS CUARENTA Y NUEVE PESOS CON 84/00), la cual será pagada en la siguiente forma: La suma de RD$3,660.00 (TRES MIL SEISCIENTOS SESENTA PESOS ORO), que fue pagada por el señor Ramón Pimentel Báez, quien le transfirió el inmueble y el resto o sea la suma de RD$18,789.84 (DIECIOCHO MIL SETECIENTOS OCHENTA Y NUEVE PESOS ORO CON 84/00), que será cubierta por la nueva adquiera en 240 mensualidades consecutivas (20 años) a razón de RD$78.30 (SETENTA Y OCHO PESOS ORO CON 30/00), cada una hasta la total cancelación de la deuda. El Estado Dominicano reconoce haber recibido la suma de RD$100.00 (CIEN PESOS ORO), según consta en el recibo de R. I. No.204515, de fecha 27 de marzo de 1985, los cuales son aplicados a los costos administrativos relacionados con la tramitación interna y de la instancia elevada al Ciudadano Presidente de la República.

TERCERO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato quedará regido por las demás cláusulas y disposiciones del contrato suscrito entre **EL ESTADO DOMINICANO** y el señor **RAMON PIMENTEL BAEZ,** de fecha 24 de mayo de 1976.

CUARTO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto del presente contrato, en virtud del Certificado de Título No._____, expedido en su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

QUINTO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los 8 días de abril del año mil novecientos ochenta y cinco (1985).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

DR. JOSE FCO. MATOS Y MATOS,
Administrador General de Bienes Nacionales.

RAMON PIMENTEL BAEZ
(Vendedor)

JUANA BLANCO FELIZ
en representación de la señora
MARCIANA FELIZ DE BLANCO
(Compradora).

YO, **DR. HECTOR E. MARCHENA P.,** Abogado, Notario Público de los del Número para el Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **DR. JOSE FCO. MATOS Y MATOS, RAMON PIMENTEL BAEZ Y JUANA BLANCO FELIZ,** de generales que constan en este mismo documento, quienes me declararon ser esas las firmas que usan en todos los actos de su vida. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de abril del año mil novecientos ochenta y cinco (1985).

DR. HECTOR E. MARCHENA P.
Abogado Notario-Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de diciembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 154 de la Independencia y 135 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 57-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Luis E. Yi García, sobre la venta de un apartamento en el proyecto Los Tres Ojos, provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 57-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato suscrito entre el **ESTADO DOMINICANO** y el señor **LUIS E. YI GARCIA,** en fecha 5 de octubre de 1989.

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato suscrito en fecha 5 de octubre de 1989, entre el Estado Dominicano, debidamente representado en este acto por el señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** Capitán de Fragata, M. de G., Administrador General de Bienes Nacionales, de una parte, y de la otra parte; el señor **LUIS E. YI GARCIA,** mediante el cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento No.1-A, edificio No.1, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Tres Ojos", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$80,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1674**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** dominicano, mayor de edad, soltero, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas el Poder de fecha 21 de abril de 1989, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte; y de la otra parte el señor **LUIS E. YI GARCIA,** dominicano, mayor de edad, soltero, provisto de la Cédula de Identificación Personal No.344988, serie 1ra., quien para los fines de este contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, VENDE, CEDE Y TRASPASA, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente:

"El apartamento No.1-A, edificio No.1, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Tres Ojos", de esta ciudad".

SEGUNDO: El precio convenido y pactado para la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$80,000.00 (OCHENTA MIL PESOS ORO) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$10,000.00 (DIEZ MIL PESOS ORO), como pago inicial, pagados mediante recibo No.001, de fecha 15 de septiembre de 1987, expedido por la Gerencia Financiera de esta Administración General, y el resto o sea la suma de RD$70,000.00 (SETENTA MIL PESOS ORO), en mensualidades consecutivas a razón de RD$175.00 (CIENTO SETENTA Y CINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de octubre del mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR **EL ESTADO DOMINICANO:**

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

LUIS E. YI GARCIA,
COMPRADOR

YO, **DR. HECTOR ROSA VASSALLO,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y LUIS E. YI GARCIA,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de octubre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa (1990); años 147 de la Independencia y 128 de la Restauración.

Lic. Florentino Carvajal Suero,
Presidente

Héctor Rodríguez Pimentel,
Secretario

Oriol Antonio Guerrero Soto,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 58-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Maria Casimira Rosario Castillo de Mora, sobre la venta de un apartamento en La Vega, R.D.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 58-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 20 de noviembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO** y **MARIA CASIMIRA ROSARIO CASTILLO DE MORA.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 20 de noviembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO,** representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de una parte; y de la otra parte, la señora **MARIA CASIMIRA ROSARIO CASTILLO DE MORA,** mediante el cual la primera parte, traspasa a título de venta a la segunda parte, el apartamento marcado con el No.201, tipo "B", correspondiente al edificio No.15, construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto LA VEGA, República Dominicana, valorado en la suma de RD$58,805.51, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 19030**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha dos (2) de agosto de 1989, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora **MARIA CASIMIRA ROSARIO CASTILLO DE MORA,** mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada, con JOSE MORA, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.32846, serie 47, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____ provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.201, tipo "B", correspondiente al Edificio No.15, construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto "La Vega", República Dominicana.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de (CINCUENTA Y OCHO MIL OCHOCIENTOS CINCO PESOS CON 51/00) RD$58,805.51 que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: El inicial de RS$4,000.00 (CUATRO MIL PESOS ORO) pagado según consta en el recibo No.2105, de fecha 10 de abril de 1989, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$54,805.51 (CINCUENTA Y CUATRO MIL OCHOCIENTOS CINCO PESOS CON 51/100), la cual será pagada en mensualidades consecutivas de RD$75.00 (SETENTA Y CINCO PESOS ORO), cada una hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO (b): EL COMPRADOR conviene de modo expreso que el inmueble objeto de esta venta será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del presente contrato se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de noviembre del mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

MARIA CASIMIRA CASTILLO,
COMPRADORA

YO, **DRA. NELSY T. MATOS CUEVAS,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y MARIA CASIMIRA CASTILLO,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de noviembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

DRA. NELSY T. MATOS CUEVAS,
Abogado-Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y cuatro (1994); años 151 de la Independencia y 132 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 59-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor José R. Lantigua, sobre la venta de un apartamento en el proyecto El Pensador, Villa Duarte, provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 59-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 28 de febrero de 1991, entre el **ESTADO DOMINICANO** y el señor **JOSE R. LANTIGUA.**

RESUELVE

UNICO.- APROBAR el contrato suscrito en fecha 28 de febrero de 1991, entre el **ESTADO DOMINICANO,** debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, **DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,** de una parte; y de la otra parte, el señor **JOSE R. LANTIGUA,** mediante el cual el primero traspasa al segundo a título de venta, el apartamento No.102, Edificio No.1, tipo "B", manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Habitacional "EL PENSADOR", Parque del Este, Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma total de RD$45,942.14, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 0662**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No.18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, acápite No.223, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor JOSE R. LANTIGUA B., mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil _____, con _____, portador de la Cédula de Identificación Personal No.4559, serie 81, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente:

"El apartamento No.102, edificio No.1, tipo "B", Manzana No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "EL PENSADOR", Parque del Este, Villa Duarte, de esta ciudad, le corresponde un área común de 487.20 M^2, dentro de la parcela No.199-A-1, del D. C. No.6, del Distrito Nacional, con los siguientes linderos y medidas: Al Norte, Calle B, mide 29.00 metros; Al Este, Calle "A", mide 15 metros; Al Sur, resto de la parcela, mide 28.50 metros; y al Oeste, resto de la misma parcela, por donde mide 18.60 metros".

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$45,942.14 (CUARENTA Y CINCO MIL NOVECIENTOS CUARENTA Y DOS PESOS CON 14/00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: En mensualidades consecutivas a razón de RD$75.00 (SETENTA Y CINCO PESOS ORO), hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de febrero del mil novecientos noventa y uno (1991).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ
Secretario de Estado
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

JOSE R. LANTIGUA B.,
COMPRADOR

YO, **DR. TOMAS PEREZ CRUZ,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ Y JOSE R. LANTIGUA B.,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y uno (1991).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ,
Abogado Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de junio del año mil novecientos noventa y cuatro (1994); años 151 de la Independencia y 131 de la Restauración.

José Osvaldo Leger Aquino,
Presidente

Luis Angel Jazmín,
Secretario

Amable Aristy Castro,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Juan Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 60-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Rosa Vargas de Muñoz, sobre la venta de un apartamento en Navarrete, Santiago.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 60-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 4 de diciembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO** y la señora **ROSA VARGAS DE MUÑOZ.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 4 de diciembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO,** representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de una parte; y de la otra parte, la señora **ROSA VARGAS DE MUÑOZ,** mediante el cual la primera parte, vende a la segunda parte, el apartamento marcado con el No.1-D, edificio No.3, construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto Navarrete, Provincia Santiago, valorado en la suma de RD$40,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 2089**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** dominicano, mayor de edad, funcionario público, de estado civil _____, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____ de la calle_____ esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha 21 de mes del abril de 1989, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora ROSA VARGAS DE MUÑOZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con JOSE AGUSTÍN MUÑOZ, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 1958, serie 96, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____, provista del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliada y residente en la casa No._____ de la calle_____ esta ciudad, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.1-D, correspondiente al edificio No.3, construido de blocks y concreto, ubicado en el Municipio de Navarrete, de la Provincia de Santiago.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de CUARENTA MIL PESOS ORO (RD$40,000.00), que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: En mensualidades consecutivas de RD$75.00 (SETENTA Y CINCO PESOS ORO), mensuales, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO (b): EL COMPRADOR conviene de modo expreso que el inmueble objeto de esta venta será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del presente contrato se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de diciembre del mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

ROSA VARGAS DE MUÑOZ,
COMPRADORA

YO, **DR. TOMAS PEREZ CRUZ,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío M. de G., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y ROSA VARGAS DE MUÑOZ,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de diciembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de enero del año mil novecientos noventa y uno (1991); años 147 de la Independencia y 128 de la Restauración.

Lic. Florentino Carvajal Suero,
Presidente

Héctor Rodríguez Pimentel,
Secretario

Oriol Antonio Guerrero Soto,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Juan Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 61-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Luisa Herminia Cruz, sobre la venta de un apartamento en La Vega, R.D.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 61-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 20 de noviembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO** y la señora **LUISA HERMINIA CRUZ.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 20 de noviembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO,** representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de una parte; y de la otra parte, la señora **LUISA HERMINIA CRUZ,** mediante el cual el primero traspasa a la segunda parte, el apartamento marcado con el No.101, tipo "B", correspondiente al Edificio No.25,

construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto "La Vega", República Dominicana, valorado en la suma de RD$58,805.51, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1816**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. , provisto del Carnet del Registro Electoral No. , domiciliado y residente en la casa No. , de la calle , de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha dos (2) de agosto de 1989, acápite No.142, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora **LUISA HERMINIA CRUZ,** mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 338223, serie 47, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____, provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente:

"El apartamento marcado con el No.101, tipo "B", correspondiente al edificio No.25, construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto "La Vega", República Dominicana".

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$58,805.51 (CINCUENTA Y OCHO MIL OCHOCIENTOS CINCO PESOS CON 51/00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RS$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No.2100, de fecha 6 de abril de 1989, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$53,805.51 (CINCUENTA Y TRES MIL OCHOCIENTOS CINCO CON CINCUENTA Y UNO), la cual será pagada en mensualidades consecutivas de RD$75.00 (SETENTA Y CINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de

notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de noviembre del mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

LUISA HERMINIA CRUZ,
COMPRADORA

YO, **DRA. ESTHER M. BUENO,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y LUISA HERMINIA CRUZ,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de noviembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

DRA. ESTHER M. BUENO,
Abogado Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y cuatro (1994); años 151 de la Independencia y 132 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 159 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 62-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Isabel De Js. Reyes P., sobre la venta de un apartamento en La Vega, R.D.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 62-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 27 de noviembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO** y el señor **ISABEL DE JS. REYES P.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 27 de noviembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO,** representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de una parte; y de la otra parte, el señor **ISABEL DE JS. REYES P.,** mediante el cual la primera parte vende a la segunda parte, el apartamento marcado con el No.302, correspondiente al Edificio No.3, "B", construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto "La Vega", de esa misma ciudad, valorado en la suma de RD$58,805.51, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1884**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. , provisto del Carnet del Registro Electoral No. , domiciliado y residente en la casa No. , de la calle , de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha dos (2) de agosto de 1989, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor **ISABEL DE JESUS REYES PEREZ,** mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con ELIDA PEÑA DE REYES, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 61311, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente:

"El apartamento marcado con el No.302, correspondiente al edificio No.3, "B", construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto "La Vega", de esa misma ciudad".

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$58,805.51 (CINCUENTA Y OCHO MIL OCHOCIENTOS CINCO PESOS CON 51/00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RS$3,500.00 (TRES MIL QUINIENTOS PESOS ORO), como inicial, pagada según recibo No.2306, de fecha 13 de abril de 1989, expedido en esta Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$55,305.51 (CINCUENTA Y CINCO MIL TRESCIENTOS CINCO PESOS CON 51/00), la cual será pagada en mensualidades consecutivas de RD$75.00 (SETENTA Y CINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: EL COMPRADOR conviene de modo expreso que el inmueble objeto de esta venta será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del presente contrato se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de noviembre del mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR **EL ESTADO DOMINICANO:**

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

ISABEL DE JS. REYES P.,
COMPRADORA

YO, **DRA. ZOILA ALTAGRACIA YRCANIA JIMENEZ MORA,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y ISABEL DE JESUS REYES P.,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica.

En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de octubre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

ZOILA ALTAGRACIA YRCANIA JIMENEZ MORA,
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y cuatro (1994); años 151 de la Independencia y 132 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la

República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 63-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Mirian Gilda Polanco Parra, sobre la venta de un apartamento en Navarrete, Santiago.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 63-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 4 de diciembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO** y la señora **MIRIAN GILDA POLANCO PARRA.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 4 de diciembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO,** representado en este acto por el

Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de una parte; y de la otra parte, **MIRIAN GILDA POLANCO PARRA,** mediante el cual la primera parte, vende a la segunda parte, el Apartamento marcado con el No.1-B, Edificio No.6, construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto Navarrete, Provincia Santiago, valorado en la suma de RD$40,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 2096**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** dominicano, mayor de edad, funcionario público, soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. _____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle_____ de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor (a) **MIRIAN GILDA POLANCO PARRA,** mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con MANUEL CABRERA DISLA, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 2493, serie 96, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____, provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle_____, Edificio No. 6, Apartamento 1-B, Municipio de Navarrete, Provincia de Santiago, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.1-B, correspondiente al edificio No.6, construido de blocks y concreto, ubicado en el Municipio de Navarrete, Santiago.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de CUARENTA MIL PESOS ORO (RD$40,000.00), que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$2,000.00 (DOS MIL PESOS ORO) como inicial, según consta en el recibo S/N y S/F, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto, o sea, la cantidad de RD$38,000.00 (TREINTA Y OCHO MIL PESOS ORO), para ser pagada en mensualidades consecutivas de RD$75.00 (SETENTA Y CINCO PESOS ORO), cada mes, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL

COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: EL COMPRADOR conviene de modo expreso que el inmueble objeto de esta venta será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del presente contrato se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de diciembre del mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

MIRIAN GILDA POLANCO PARRA,
COMPRADORA

YO, **DR. ANTONIO JIMENEZ GRULLON,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y MIRIAN GILDA POLANCO PARRA,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo

Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de diciembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

NOTARIO PUBLICO.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de enero del año mil novecientos noventa y uno (1991); años 147 de la Independencia y 128 de la Restauración.

Lic. Florentino Carvajal Suero,
Presidente

Héctor Rodríguez Pimentel,
Secretario

Oriol Antonio Guerrero Soto,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 64-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Nelsi Esther Trinidad T., sobre la venta de un apartamento en La Vega, R.D.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 64-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 20 de noviembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO** y la señora **NELSI ESTHER TRINIDAD T.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 20 de noviembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO,** debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, General de Brigada, E. N., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de una parte; y de la otra parte, la señora **NELSI ESTHER TRINIDAD T.,** mediante el cual la primera traspasa a la segunda a título de venta, el apartamento marcado con el No.102, correspondiente al edificio No.24, construido de blocks y concreto, tipo "B", localizado en el Proyecto "La Vega", valorado en la suma total de RD$58,805.51, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1819**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____ , provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha dos (2) de agosto de 1989, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora **NELSI ESTHER TRINIDAD T.,** mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con ROBERTO ANT. HENRIQUEZ GRULLON, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 258483, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____, provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente: "El apartamento marcado con el No.102, correspondiente al edificio No.24, construido de blocks y concreto, tipo "B", localizado en el Proyecto "La Vega".

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$58,805.51 (CINCUENTA Y OCHO MIL OCHOCIENTOS CINCO PESOS CON 51/00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RS$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No.2051, de fecha 6 de abril de 1989, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$53,805.51 (CINCUENTA Y TRES MIL OCHOCIENTOS CINCO CON CINCUENTA Y UNO), la cual será pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$75.00 (SETENTA Y CINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: EL COMPRADOR conviene de modo expreso que el inmueble objeto de esta venta será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del presente contrato se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de noviembre del mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

NELSI ESTHER TRINIDAD,
COMPRADORA

YO, **DRA. ESTHER M. BUENO,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y NELSI ESTHER TRINIDAD,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de noviembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

DRA. ESTHER M. BUENO,
Abogado Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y cuatro (1994); años 151 de la Independencia y 132 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 65-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor José Miguel Cavallo González, sobre la venta de un apartamento en el proyecto Los Tres Ojos, provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 65-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato suscrito entre el **ESTADO DOMINICANO** y el señor **JOSE MIGUEL CAVALLO GONZALEZ,** en fecha 10 de mayo de 1989.

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato suscrito en fecha 10 de mayo de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO,** debidamente representado en este acto por el señor

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, Capitán de Navío, M. de G., Administrador General de Bienes Nacionales, de una parte, y de la otra parte; el señor **JOSE MIGUEL CAVALLO GONZALEZ,** mediante el cual el primero traspasa al segundo a título de venta, el apartamento No.1-B, edificio No.1, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Habitacional "Los Tres Ojos", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$80,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.689**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** dominicano, mayor de edad, soltero, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder de fecha 21 de abril de 1989, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte; y de la otra parte, el señor **JOSE MIGUEL CAVALLO GONZALEZ,** dominicano, mayor de edad, soltero, provisto de la Cédula de Identificación Personal No.20246, serie 1ra., quien para los fines de este contrato se denominará EL COMPRADOR; se ha convenido y pactado lo siguiente:

CONTRATO:

PRIMERO: EL VENDEDOR, VENDE, CEDE Y TRASPASA, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente:

"El apartamento marcado con el No.1-B, Edificio No.1, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Habitacional "Los Tres Ojos", en esta ciudad".

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$80,000.00 (OCHENTA MIL PESOS ORO) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$10,000.00 (DIEZ MIL PESOS ORO), como pago inicial, mediante recibo No.002, de fecha 18 de septiembre de 1987, expedido por esta Administración General, y el resto o sea la suma de RD$70,000.00 (SETENTA MIL PESOS ORO), en mensualidades consecutivas a razón de RD$175.00 (CIENTO SETENTA Y CINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de

proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de mayo del mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR.

JOSE MIGUEL CAVALLO GONZALEZ,
COMPRADOR

YO, **DR. TOMAS PEREZ CRUZ,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y JOSE MIGUEL CAVALLO GONZALEZ,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de mayo del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ,
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa (1990); años 147 de la Independencia y 128 de la Restauración.

Lic. Florentino Carvajal Suero,
Presidente

Héctor Rodríguez Pimentel,
Secretario

Oriol Antonio Guerrero Soto,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 66-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Ana Silvia Lorenzo Guzmán, sobre la venta de un apartamento en La Vega, R.D.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 66-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 20 de noviembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO** y la señora **ANA SILVIA LORENZO GUZMAN.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 20 de noviembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO,** representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de una parte; y de la otra parte, la señora **ANA SILVIA LORENZO GUZMAN,** mediante el cual la primera parte vende a la segunda parte, "El apartamento marcado con el No.201, tipo "B", correspondiente al Edificio No.5, construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto LA VEGA, República Dominicana, valorado en la suma de RD$58,805.51, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1872**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha dos (2) de agosto de 1989, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora **ANA SILVIA LORENZO GUZMAN,** mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada, con RAMON EMILIO RIVAS, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.40708, serie 47, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.201, tipo "B", correspondiente al Edificio No.5, construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto "La Vega", República Dominicana.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de (CINCUENTA Y OCHO MIL OCHOCIENTOS CINCO PESOS CON 51/00) RD$58,805.51 que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$3,000.00 (TRES MIL PESOS ORO), pagada según consta en el recibo No.2216, de fecha 10 de abril de 1989, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$55,805.51 (CINCUENTA Y CINCO MIL OCHOCIENTOS CINCO CON CINCUENTA Y UNO), la cual será pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$75.00 (SETENTA Y CINCO PESOS ORO), cada una hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: EL COMPRADOR conviene de modo expreso que el inmueble objeto de esta venta será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del presente contrato se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de noviembre del mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR **EL ESTADO DOMINICANO:**

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

ANA SILVIA LORENZO GUZMAN,
COMPRADORA

YO, **DRA. JUANA YUSMARI RODRIGUEZ,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y ANA SILVIA LORENZO G.,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica.

En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de noviembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

DRA. JUANA YUSMARI RODRIGUEZ,
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y cuatro (1994); años 151 de la Independencia y 132 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la

República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 67-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Juana Acosta de Rodríguez, sobre la venta de un apartamento en el proyecto Hainamosa, provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 67-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 1ro. de febrero de 1990, entre el **ESTADO DOMINICANO** y la señora **JUANA ACOSTA DE RODRIGUEZ.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 1ro. de febrero de 1990, entre el **ESTADO DOMINICANO,** representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de una parte; y de la otra parte, la señora **JUANA ACOSTA DE RODRIGUEZ,** por medio del cual el primero, traspasa a la segunda, a título de venta, el apartamento No.301, edificio No.32-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "HAINAMOSA", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$50,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 0967**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, acápite No.217, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, el señor (a) **JUANA ACOSTA DE RODRIGUEZ,** mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada, con JORGE A. RODRIGUEZ, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 159416, serie 1era., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____ provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento No.301, edificio No.32-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "HAINAMOSA", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de (CINCUENTA MIL PESOS ORO) RD$50,000.00, que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$15,000.00 (QUINCE MIL PESOS ORO) como pago inicial, pagados mediante recibo No.1081, de fecha 15 de diciembre de 1988, expedido por la Gerencia Financiera de esta Administración General; y el resto, o sea, la suma de RD$35,000.00 (TREINTA Y CINCO MIL PESOS ORO), en mensualidades consecutivas a razón de RD$75.00 (SETENTA Y CINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad.

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación.

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, al 1er. día del mes de febrero del mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

JUANA ACOSTA DE RODRIGUEZ,
COMPRADORA

YO, **DR. ARISMENDY CRUZ RODRIGUEZ N.,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y JUANA ACOSTA DE RODRIGUEZ,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica.

En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de febrero del año mil novecientos noventa (1990).

DR. ARISMENDY CRUZ RODRIGUEZ N.,
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 68-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Mayra Teresa Pérez Montandón, sobre la venta de un apartamento en el sector Los Ríos, D.N.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 68-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito entre el **ESTADO DOMINICANO** y la señora **MAYRA TERESA PEREZ MONTANDON,** en fecha 2 de agosto de 1988.

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 2 de agosto de 1988, entre el **ESTADO DOMINICANO,** debidamente representado en este acto por la **LIC. GLORY G. TORRES M.,** Administradora General de Bienes Nacionales, de una parte; y de la otra parte, la señora **MAYRA TERESA PEREZ MONTANDON,** mediante el cual el primero traspasa a la segunda, a título de venta, el apartamento No.3-A, edificio No.3, ubicado en el Proyecto "La Yuca", construido de blocks y concreto, del sector Los Ríos, de esta ciudad, valorado en la suma total de RD$40,000.00.

ENTRE: **CONTRATO NO. 1108**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por la Administradora General de Bienes Nacionales, señorita **LIC. GLORY C. TORRES M.,** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionaria pública, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.27484, serie 26, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provista del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha 30 de mayo de 1988, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, la señora: **MARIA TERESA PEREZ MONTANDON,**

mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, con _____, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.138962 serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____, provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, VENDE, CEDE Y TRASPASA, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente:

El apartamento marcado con el No.3-A, del edificio No.3, ubicado en el Proyecto "La Yuca", construido de blocks y concreto, del sector "Los Ríos", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$40,000.00 (CUARENTA MIL PESOS ORO), que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$40,000.00 (CUARENTA MIL PESOS ORO), mediante el recibo de fecha 23 de diciembre de 1987, como inicial, reconocidos mediante la destrucción de una mejora de su propiedad, y el resto, o sea la suma de RD$35,000.00 (TREINTA Y CINCO MIL PESOS ORO), en mensualidades de RD$75.00 (SETENTA Y CINCO PESOS ORO) hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de agosto del mil novecientos ochenta y ocho (1988).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

LIC. GLORY C. TORRES M.
Administrador General de Bienes Nacionales

MAYRA TERESA PEREZ MONTANDON,
COMPRADORA

YO, **DR. HECTOR ALEXIS PADILLA,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **LIC. GLORY C. TORRES M. Y MAYRA TERESA PEREZ MONTANDON,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de agosto del año mil novecientos ochenta y ocho (1988).

DR. HECTOR ALEXIS PADILLA,
Abogado Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y cuatro (1994); años 151 de la Independencia y 132 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 159 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 69-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el Dr. César Augusto Peralta Jiménez, sobre la venta de un apartamento en La Vega, R.D.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 69-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato suscrito en fecha 20 de noviembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO** y el señor **DR. CESAR AUGUSTO PERALTA JIMENEZ.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 20 de noviembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO,** representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., **CAMILO**

ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, el señor **DR. CESAR AUGUSTO PERALTA JIMENEZ,** mediante el cual la primera parte vende a la segunda parte, "El apartamento marcado con el No.102, correspondiente al edificio No.3, tipo "B", construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto LA VEGA, República Dominicana, valorado en la suma de RD$58,805.51, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1882**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No.____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha dos (2) de agosto de 1989, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor **DR. CESAR AUGUSTO PERALTA JIMENEZ,** mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado, con VIRERZA MA. FERNANDEZ DE P., portador de la Cédula de Identificación Personal No.192847, serie 1era., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente:

El apartamento marcado con el No.102, correspondiente al edificio No.3, tipo "B", construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto "La Vega", República Dominicana.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de (CINCUENTA Y OCHO MIL OCHOCIENTOS CINCO PESOS CON 51/00) RD$58,805.51 que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RS$4,000.00 (CUATRO MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según recibo No.2194, de fecha 10 de abril de 1989, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$54,805.51 (CINCUENTA Y CUATRO MIL OCHOCIENTOS CINCO CON CINCUENTA Y UNO), la cual será pagada en mensualidades consecutivas de RD$75.00 (SETENTA Y CINCO PESOS ORO), hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: EL COMPRADOR conviene de modo expreso que el inmueble objeto de esta venta será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del presente contrato se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus

modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de noviembre del mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

DR. CESAR AUGUSTO PERALTA,
COMPRADOR

YO, **DRA. GLADIS DICKSON DE REYES,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y DR. CESAR AUGUSTO PERALTA, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica.

En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de noviembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

DRA. GLADIS DICKSON DE REYES,
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y cuatro (1994); años 151 de la Independencia y 132 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 70-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Juliana Montero Lebrón, sobre la venta de un apartamento en San Juan de la Maguana.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 70-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 11 de abril de 1990, entre el **ESTADO DOMINICANO** y la señora **JULIANA MONTERO LEBRON.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 11 de abril de 1990, entre el **ESTADO DOMINICANO,** debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de una parte; y de la otra parte, la señora **JULIANA MONTERO LEBRON,** por medio del cual el primero traspasa a la segunda a título de venta, el apartamento No.303, edificio No.20, tipo "C", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto San Juan Bautista, de San Juan de la Maguana, valorado en la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 3325**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa

No._____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha cinco (5) de diciembre de 1989, acápite 178, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor (a) **JULIANA MONTERO LEBRON,** mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 14434, serie 11, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente:

El apartamento No.303, edificio No.20, tipo "C", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto de "San Juan Bautista", de la ciudad de San Juan de la Maguana.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de (CUARENTA Y SEIS MIL PESOS) RD$46,000.00 que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$3,000.00 (TRES MIL PESOS ORO) como pago inicial mediante recibo No.1790, de fecha 24 de febrero de 1989, expedido por la Gerencia Financiera de esta Adm. General; y el resto, en mensualidades consecutivas a razón de RD$60.00 (SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su

favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de abril del mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

JULIANA MONTERO LEBRON,
COMPRADORA

YO, **DR. ARISMENDY CRUZ RODRIGUEZ,** CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y JULIANA MONTERO LEBRON,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

DR. ARISMENDY CRUZ RODRIGUEZ
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y tres (1993); años 150 de la Independencia y 130 de la Restauración.

Augusto Feliz Matos,
Presidente

Oriol Antonio Guerrero Soto,
Secretario

Geraldo Apolinar Aquino Alvarez,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 71-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Felipe Marte, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 71-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 10 de agosto de 1994 entre el **ESTADO DOMINICANO** y el señor **FELIPE MARTE.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 10 de agosto de 1994, entre el **ESTADO DOMINICANO,** debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, **DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,** de una parte, y de la otra parte, el señor **FELIPE MARTE,** por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, una porción de terreno con un área de 874.00 metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No.110-Ref.-780-parte, del Distrito Catastral No.4, del Distrito Nacional, (Solar No. 15-b, de la Manzana "D-1"), ubicado en el sector Los Ríos, de esta ciudad, con los siguientes linderos: Al Norte, Calle Cult D'Sac; al Sur, solares No.29 y 30; al Este, solar No.16 y Oeste, solar No.15, valorado en la suma de RD$87,400.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO NO.02104**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Secretario de Estado, Administrador General de Bienes Nacionales, **DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,** dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, sello hábil, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder de fecha 6 de junio de 1988, expedido por el Poder Ejecutivo que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte; y de la otra parte, el señor **FELIPE MARTE,** dominicano, mayor de edad, soltero, domiciliado y residente en la calle 8 No.15, del Ensanche Quisqueya, de esta ciudad, portador de la Cédula de Identificación Personal No.60351, serie 47, se ha convenido y pactado el siguiente:

CONTRATO

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO, representado como se ha indicado más arriba, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, en favor del señor **FELIPE MARTE,** quien acepta el inmueble que se describe a continuación:

"Una porción de terreno con un área de 874.00 metros cuadrados dentro del ámbito de la Parcela No.110-Ref.-780-parte, del Distrito Catastral No.4, del Distrito Nacional (Solar No.15-b, de la Manzana D-1), ubicado en el sector Los Ríos, de esta ciudad, con los siguientes linderos: Al Norte, calle Cul D'Sac, al Sur, Solares Nos.29 y 30; al Este, solar No.16 Calle; y al Oeste, Solar No. 15".

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta, ha sido por la suma de RD$87,400.00 (OCHENTA Y SIETE MIL CUATROCIENTOS PESOS ORO), o sea, a razón de RD$100.00 el M^2, pagadero de la siguiente forma: la suma de RD$20,000.00 (VEINTE MIL PESOS ORO), como inicial, pagada según consta en el recibo No.10380, de fecha 9 de agosto de 1994, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, por lo que el ESTADO DOMINICANO otorga a favor del señor **FELIPE MARTE,** formal recibo de descargo y carta de pago en

forma legal; y el resto o sea la cantidad de RD$67,400.00 (SESENTA Y SIETE MIL CUATROCIENTOS PESOS ORO) en 36 mensualidades consecutivas de RD$1,872.22 (MIL OCHOCIENTOS SETENTA Y DOS PESOS CON 22/100) cada una, y una mensualidad de MIL OCHOCIENTOS SETENTA Y DOS CON 30/100 (RD$1,872.30).

TERCERO: EL COMPRADOR se compromete a iniciar la construcción del solar objeto del presente contrato, respetando las reglamentaciones urbanísticas del sector en un plazo no mayor de un (1) año a partir de la firma del presente acto.

CUARTO: La violación del artículo anterior conlleva la rescisión de pleno derecho del presente contrato.

QUINTO: Queda expresamente establecido entre las partes, que el inmueble objeto del presente contrato quedará gravado de un privilegio del VENDEDOR no pagado a favor del **ESTADO DOMINICANO,** por la suma de RD$67,400.00 (SESENTA Y SIETE MIL CUATROCIENTOS PESOS ORO), de conformidad con lo dispuesto por el Art. 2103, del Código Civil. En consecuencia, el señor **FELIPE MARTE,** autoriza y requiere del Registrador de Títulos, la inscripción del referido privilegio.

SEXTO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble indicado de este contrato, en virtud del Certificado de Título No. 65-1593, expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

SEPTIMO: Queda establecido que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para fines de aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de la suma de RD$20,000.00 (VEINTE MIL PESOS ORO), de conformidad con lo dispuesto por el Art. 55 Inciso 10, de la Constitución de la República.

OCTAVO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año mil novecientos noventa y cuatro (1994).

POR **EL ESTADO DOMINICANO:**

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador General de Bienes Nacionales.

FELIPE MARTE,
Comprador.

YO, **DR. JUAN BARTOLO ZORRILLA,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que las firmas que anteceden, puestas en mi presencia por los señores **DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ y FELIPE MARTE,** son las mismas que acostumbran usar en todos sus actos, tanto públicos como privados. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa y cuatro (1994).

DR. JUAN BARTOLO ZORRILLA,
Abogado-Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de junio del año mil novecientos noventa y nueve (1999); años 156 de la Independencia y 136 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Vicepresidente en Funciones

Ginette Bournigal de Jiménez,
Secretaria

Julio González Burell,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 72-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Sofía Viola Viola, sobre la venta de un apartamento en San Juan de la Maguana.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 72-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 7 de marzo de 1990, entre el **ESTADO DOMINICANO** y la señora **SOFIA VIOLA VIOLA.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 7 de marzo de 1990, entre el Estado Dominicano, debidamente representado en este acto por el señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** Capitán de Navío, M. de G., Administrador General de Bienes Nacionales, de una parte; y de la otra parte, la señora **SOFIA VIOLA VIOLA,** mediante el cual la primera parte vende a la segunda parte, el apartamento No.103, edificio No.9- C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto San Juan Bautista, de San Juan de la Maguana, valorado en la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1202**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha cinco (5) de diciembre de 1989, acápite 76, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra

parte, la señora **SOFIA VIOLA VIOLA,** mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 39721, serie 12, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____, provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR, se ha convenido y pactado lo siguiente:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento No.103, edificio No.9-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto San Juan Bautista, de San Juan de la Maguana.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de (CUARENTA Y SEIS MIL PESOS) RD$46,000.00 que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RS$3,500.00 (TRES MIL QUINIENTOS PESOS ORO), reconocido mediante destrucción de mejora, con el recibo de fecha 8 de enero de 1989, y el resto, en mensualidades consecutivas de RD$50.00 (CINCUENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de marzo del mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

SOFIA VIOLA VIOLA,
COMPRADORA

YO, **JUAN PABLO DOTEL FLORIAN,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y SOFIA VIOLA VIOLA,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa (1990).

JUAN PABLO DOTEL FLORIAN
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y tres (1993); años 150 de la Independencia y 130 de la Restauración.

Augusto Feliz Matos,
Presidente

Oriol Antonio Guerrero Soto,
Secretario

Geraldo Apolinar Aquino,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Máximo Castro Silverio,
Vicepresidente en Funciones

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Remberto Arturo Cruz Rodríguez,
Secretario Ad-Hoc.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 73-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Mercedes Zunilda Luciano, sobre la venta de un apartamento, La Vega, R.D.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 73-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 27 de noviembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO** y la señora **MERCEDES ZUNILDA LUCIANO.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato suscrito en fecha 27 de noviembre de 1989, entre el Estado Dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de una parte; y de la otra parte, la señora **MERCEDES ZUNILDA LUCIANO,** mediante el cual la primera parte traspasa a título de venta a la segunda parte, "El apartamento marcado con el No.101, tipo "B", correspondiente al Edificio No.47, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto La Vega, valorado en la suma de RD$58,805.51, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1891**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha dos (2) de agosto de 1989, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora **MERCEDES ZUNILDA LUCIANO,** mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada, con LUIS MANUEL CAMACHO, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.55014, serie 47, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____ provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle Edificio No. 47, Apartamento No. 101, de la ciudad de La Vega, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente:

El apartamento marcado con el No.101, tipo "B", correspondiente al edificio No.47, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "La Vega", de la misma ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de (CINCUENTA Y OCHO MIL OCHOCIENTOS CINCO PESOS CON 51/00) RD$58,805.51 que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: la suma de RS$4,000.00 (CUATRO MIL PESOS ORO) como inicial, pagada según consta en el recibo No.2184, de fecha 10 de abril de 1989, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$54,805.51 (CINCUENTA Y CUATRO MIL OCHOCIENTOS CINCO PESOS CON 51/00), para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$75.00 (SETENTA Y CINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin

intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de noviembre del mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

MERCEDES ZUNILDA LUCIANO,
COMPRADORA

YO, **DRA. GLADIS DICKSON DE REYES,** Abogado Notario Público de los del Número para el Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores Capitán de Navío, M. de G., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y MERCEDES ZUNILDA LUCIANO,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de noviembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

DRA. GLADIS DICKSON DE REYES,
Abogado-Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y tres (1993); años 150 de la Independencia y 131 de la Restauración.

José Osvaldo Leger Aquino,
Presidente

Luis Angel Jazmín,
Secretario

Geraldo Apolinar Aquino Alvarez,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Máximo Castro Silverio,
Vicepresidente en Funciones

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 74-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y el señor Yin Tieh Hsteh, sobre la donación de una porción de terreno en Quita Sueño, Palavé, San Cristóbal.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 74-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de donación suscrito en fecha 18 de junio de 2002, entre el **INGENIO RIO HAINA** y el señor **YIN TIEH HSTEH.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de donación suscrito en fecha 18 de junio de 2002, entre el **INGENIO RIO HAINA,** válidamente representado por el Director Ejecutivo del **CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR (CEA), ING. VICTOR MANUEL BAEZ,** de una parte; y de la otra parte, el señor **YIN TIEH HSTEH,** por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de donación, una porción de terreno con una extensión superficial de 167.34 (CIENTO SESENTA Y SIETE PUNTO TREINTA Y CUATRO) tareas nacionales, ubicada dentro del ámbito de las parcelas Nos. 94 Parte, 100 Parte, 173 Partes, 174 Parte, 179 Parte, 180 Parte y 181 Parte, del Distrito Catastral No.8, Colonia Quita Sueño, Palavé, de San Cristóbal propiedad del Ingenio Río Haina, que copiado a la letra dice así:

CONTRATO NO.

ENTRE: De una parte, **EL INGENIO RIO HAINA,** institución autónoma del Estado Dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No.7, de fecha 19 de agosto de 1966, validamente representada por el Director Ejecutivo del **CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR (CEA),** señor **ING. VICTOR MANUEL BAEZ,** dominicano, mayor de edad, casado, funcionario estatal, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder No.444-02, otorgado por el Presidente de la República, en fecha 5 de junio del 2002, quien en lo que sigue del presente acto se denominará EL INGENIO; y de la otra parte, el señor **YIN TIEH HSTEH,** de nacionalidad taiwanesa, mayor de edad, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.048-0059191-1, domiciliado y residente en el Paraje San Isidro, Juma, de Bonao, República Dominicana, y accidentalmente en esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente acto se denominará LA SEGUNDA PARTE.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL INGENIO, dispone a título de propietario, en favor de LA SEGUNDA PARTE, quien acepta la transferencia a título de donación, del inmueble que se describe a continuación:

Una porción de terreno con una extensión superficial de 167.34 (CIENTO SESENTA Y SIETE PUNTO TREINTA Y CUATRO) tareas nacionales, ubicada dentro del ámbito de las parcelas Nos.94 Parte, 100 Parte, 173 Parte, 174 Parte, 179 Parte, 180 Parte y 181 Parte, del Distrito Catastral No.8, Colonia Quita Sueño, Palavé, de San Cristóbal, propiedad del Ingenio Río Haina.

PARRAFO: Estos terrenos deberán ser destinados por LA SEGUNDA PARTE en la realización de investigaciones y experimentos agrícolas, creando variedades de arroz a través del Centro de Investigaciones Arroceras de Juma, Bonao.

SEGUNDO: EL INGENIO, justifica su derecho de propiedad sobre los inmuebles objetos de la presente transferencia, en virtud de los Certificados de Títulos Nos. , Acto de fecha 30 de junio de 1971, 6780, 6613, 5321, 537, 6615 y 6616, expedidos por el Registrador de Títulos del Departamento de San Cristóbal.

TERCERO: EL INGENIO, autoriza mediante este mismo acto, al Registrador de Títulos del Distrito Nacional, a registrar a favor de LA SEGUNDA PARTE, el derecho de propiedad sobre los inmuebles objeto del presente acto.

CUARTO: El presente acto después de suscrito por las partes, deberá ser remitido al Congreso Nacional, vía Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo para su aprobación definitiva.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en dos (2) originales de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y así se han distribuido, en la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de junio del año dos mil dos (2002).

POR EL INGENIO:
ING. VICTOR ML. BAEZ
Director Ejecutivo
Consejo Estatal del Azúcar (CEA)

POR LA SEGUNDA PARTE

YIN TIEH HSTEH

YO, **LIC. MILAGROS GUZMAN,** Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE, que por ante mí comparecieron los señores **ING. VICTOR MANUEL BAEZ Y SR. YIN TIEH HSTEH,** de generales y calidades que constan, quienes me han declarado bajo la fe del juramento, que las firmas que anteceden son las mismas que acostumbran a usar en todos los actos de sus vidas, tanto públicos como privados, por lo que merecen entera fe y crédito. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de junio del año dos mil dos (2002).

LIC. MILAGROS GUZMAN
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de junio del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

José Alejandro Santos Rodríguez,
Secretario

Celeste Gómez Martínez,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de octubre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Josefina Altagracia Marte Durán,
Secretaria Ad-Hoc.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 75-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Bienvenido de Jesús Peña Báez, sobre la venta de una porción de terreno en el sector Los Frailes, provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 75-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 10 de junio de 1996, entre el **ESTADO DOMINICANO** y el señor **BIENVENIDO DE JESUS PEÑA BAEZ.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 10 de junio de 1996, entre el **ESTADO DOMINICANO,** debidamente representado en este acto, por el Administrador General de Bienes Nacionales, **CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA,** de una parte, y de la otra parte, el señor **BIENVENIDO DE JESUS PEÑA BAEZ,** por medio del cual el primero traspasa a la segunda, una porción de terreno con área de 485.03 metros cuadrados, dentro de la Parcela No. 218-A-2-Pte., del Distrito Catastral No.6, ubicada en el sector Los Frailes, de esta ciudad, valorada en la suma de RD$39,044.92, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO NO.2807**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, **CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA,** dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identificación Personal No. 13918, serie 25, sello hábil, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder de fecha 10 de mayo de 1996, expedido por el Poder Ejecutivo que lo faculta para el otorgamiento del presente

documento, de una parte; y de la otra parte, el señor **BIENVENIDO DE JESUS PEÑA BAEZ,** dominicano, mayor de edad, casado, Médico-Militar, domiciliado y residente en la calle Amaury Germán Aristy No.8, Los Frailes, de esta ciudad, portador de la Cédula de Identificación Personal No.108676, serie 1ra., se ha convenido y pactado el siguiente:

CONTRATO:

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO, representado como se ha indicado más arriba, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, en favor del señor **BIENVENIDO DE JESUS PEÑA BAEZ,** quien acepta el inmueble que se describe a continuación:

"Una porción de terreno con área de 485.03 metros cuadrados, dentro de la Parcela No.218-A-2-pte., del Distrito Catastral No.6, del Distrito Nacional, ubicada en el sector Los Frailes, de esta ciudad, con los siguientes linderos: Al Norte, resto de la parcela No.218-A-2; Al Sur, calle Amado Germán Aristy; Al Este, resto de la parcela No.218-A-2; y al Oeste, resto de la misma parcela".

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta, ha sido fijado por la suma de RD$39,044.92 (TREINTA Y NUEVE MIL CUARENTA Y CUATRO PESOS CON 92/00) o sea, a razón de RD$80.50 el metro cuadrado, pagada en su totalidad, mediante Recibo No.14541, de fecha 10 de junio de 1996, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, por lo que el **ESTADO DOMINICANO** otorga a favor del señor **BIENVENIDO DE JESUS PEÑA BAEZ,** formal recibo de descargo y finiquito en forma legal, por el precio íntegro de la presente venta.

TERCERO: EL COMPRADOR consiente en asumir la responsabilidad de cualquier reclamación o demanda en relación con el derecho de propiedad de las mejoras que se encuentren edificadas en la porción de terreno objeto de este caso.

CUARTO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de este contrato, en virtud del Certificado de Título No.65-225, expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

QUINTO: Queda establecido que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para fines de aprobación, en vista de que el inmueble al que el mismo se contrae tiene un valor que excede de la suma de RD$20,000.00 de conformidad con lo dispuesto por el Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

SEXTO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional,

Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de junio del año mil novecientos noventa y seis (1996).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA
Administrador General de Bienes Nacionales

BIENVENIDO DE JESUS PEÑA BAEZ,
Comprador.

YO, **LIC. HOMERO FRANCO TAVERAS,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia por los señores, **CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA** y el señor **BIENVENIDO DE JESUS PEÑA BAEZ,** son las mismas que acostumbran usar en todos sus actos tanto públicos como privados. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de junio del año mil novecientos noventa y seis (1996).

LIC. HOMERO FRANCO TAVERAS
Abogado-Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y siete (1997); años 154 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de septiembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Iliana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 76-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Luz del Alba Zorrilla de García, sobre la venta de un apartamento en el proyecto Hainamosa, provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 76-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 10 de octubre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO** y la señora **LUZ DEL ALBA ZORRILLA DE GARCIA.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 10 de octubre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO,** representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de una parte; y de la otra parte, la señora **LUZ DEL ALBA ZORRILLA DE GARCIA,** por medio del cual el primero, traspasa a la segunda, el apartamento No.303, edificio No.42-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto

"HAINAMOSA", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$47,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1979**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha 17 de julio de 1989, acápite No.318, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, el señor (a) **LUZ DEL ALBA ZORRILLA DE GARCIA,** mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada, con ERNESTO ANTONIO GARCIA, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 261717, serie 1era., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento No.303, edificio No.42-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "HAINAMOSA", de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de (CUARENTA Y SIETE MIL PESOS ORO) RD$47,000.00, que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RS$10,000.00 (DIEZ MIL PESOS ORO) como pago inicial, pagado mediante recibo No.1176, de fecha 21 de diciembre de 1988, expedido por la Gerencia Financiera de esta Administración General; y el resto, o sea, la suma de RD$37,000.00 (TREINTA Y SIETE MIL PESOS ORO), en mensualidades consecutivas a razón de RD$75.00 (SETENTA Y CINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin

intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los 10 días del mes de octubre del mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR **EL ESTADO DOMINICANO:**

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

LUZ DEL ALBA ZORRILLA DE GARCIA,
COMPRADORA

YO, **DRA. JUVENILIA CASTILLO TERRERO,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y LUZ DEL ALBA ZORRILLA DE GARCIA,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de octubre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

DRA. JUVENILIA CASTILLO TERRERO,
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de septiembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Iliana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 77-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Eulalia Morillo Rodríguez, sobre la venta de una porción de terreno en Los Cerros de Arroyo Hondo, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 77-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 8 del mes de junio de 1988, entre el **ESTADO DOMINICANO** y la señora **EULALIA MORILLO RODRIGUEZ.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 8 de junio de 1988, entre el **ESTADO DOMINICANO,** representado en este acto por la Administradora General de Bienes Nacionales, **LIC. GLORY G. TORRES M.,** de una parte; y de la otra parte, la señora: **EULALIA MORILLO RODRIGUEZ,** por medio del cual el primero traspasa a la segunda a titulo de venta una porción de terreno con área aproximada de 546.00 metros cuadrados, dentro de la parcela No.38-parte, del Distrito Catastral No.4, del Distrito Nacional (Solar No.17 de la Manzana "J") ubicada en el sector Los Cerros de Arroyo Hondo, de esta ciudad, valorada en la suma de RD$21,840.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1079**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por la Administradora General de Bienes Nacionales, **LICDA. GLORY C. TORRES M.,** dominicana, mayor de edad, soltera, funcionaria pública, de este domicilio y residencia, provista de la Cédula de Identificación Personal No.27484, serie 26, sello hábil, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder de fecha 22 de junio de 1987, expedido por el Poder Ejecutivo, que la faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte, y de la otra parte, la señora **EULALIA MORILLO RODRIGUEZ,** dominicana, mayor de edad, soltera, arquitecta, domiciliada y residente en la calle Lea de Castro No.252, Edificio No.10, Apart. 102, sector de Gazcue, de esta ciudad, provista de la Cédula de Identificación Personal No.142993, serie 1ra., se ha convenido y pactado el siguiente:

CONTRATO:

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO, representado como se ha indicado más arriba, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho,

libre de cargas y gravámenes, a favor de la señora **EULALIA MORILLO RODRIGUEZ,** quien acepta el inmueble que se describe a continuación:

"Una porción de terreno con área aproximadamente de 546.00 metros cuadrados, dentro de la parcela No.38-parte, del Distrito Catastral No.4, del Distrito Nacional, (Solar No.17 de la manzana "J"), ubicada en el sector Los Cerros de Arroyo Hondo, de esta ciudad, con los siguientes linderos y medidas; Al Norte P. N. No.3 del D. C. No. 13, por donde mide 22.00 metros, Al este solar No.16; por donde mide 31.00 metros, Al Sur Solar No.18, por donde mide 28.00 metros, Al Oeste, calle La Paloma, por donde mide 16.00 metros".

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta, ha sido fijado por la suma de RD$21,840.00 (VEINTIUN MIL OCHOCIENTOS CUARENTA PESOS ORO), o sea a razón de RD$40.00 el metro cuadrado, pagadero en la siguiente forma: La suma de RD$10,920.00 (DIEZ MIL NOVECIENTOS VEINTE PESOS ORO), como inicial equivalente a un 50% del valor total, pagada según consta en el recibo de Administración No.305, de fecha 8 de junio de1988, que contiene el recibo de Rentas Internas No.A-2082453, de fecha 3 de agosto de 1986, por valor de RD$4,500.00, y la suma de RD$6,420.00, pagada en fecha 27 de mayo de 1988, por lo que el **ESTADO DOMINICANO** otorga a favor de la señora **EULALIA MORILLO RODRIGUEZ,** formal recibo de descargo en forma legal; y el resto o sea la cantidad de RD$10,920.00 (DIEZ MIL NOVECIENTOS VEINTE PESOS ORO), en 24 mensualidades consecutivas de RD$455.00 (CUATROCIENTOS CINCUENTA Y CINCO PESOS ORO) cada una.

TERCERO: El área consignada en el presente contrato es aproximada puesto que la misma está sujeta a la aprobación de los trabajos de Sub-división y deslinde de esta parcela, por parte de la Dirección General de Mensura Catastral.

CUARTO: EL COMPRADOR se compromete a iniciar la construcción del solar objeto del presente acto, respetando las reglamentaciones urbanísticas del sector en un plazo no mayor de dos (2) años a partir de la firma del presente acto.

QUINTO: La violación al artículo anterior conlleva la rescisión de pleno derecho del presente contrato.

SEXTO: Queda expresamente convenido entre las partes, que el presente inmueble objeto del presente contrato quedará gravado con un privilegio del VENDEDOR no pagado a favor del **ESTADO DOMINICANO** por la suma de RD$10,920.00 (DIEZ MIL NOVECIENTOS VEINTE PESOS ORO), de conformidad con lo dispuesto por el Artículo 2103 del Código Civil. En consecuencia la señora **EULALIA MORILLO RODRIGUEZ,** autoriza y requiere del Registrador de Títulos del Distrito Nacional, la inscripción del referido privilegio.

SEPTIMO: El presente contrato sustituye en todas sus partes al contrato Núm.1236, de fecha 14 de agosto de 1986, debidamente legalizado, por el **DR. LUIS F.**

PERALTA CORNIELLE, Abogado-Notario Público de los del Número para el Distrito Nacional.

OCTAVO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble indicado en este contrato, en virtud del Certificado de Título No. 16213, expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

NOVENO: Queda establecido que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para fines de aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de la suma de RD$20,000.00 (VEINTE MIL PESOS ORO) de conformidad con lo dispuesto por el Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

DECIMO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de junio del año mil novecientos ochenta y ocho (1988).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

LIC. GLORY C. TORRES M.
ADMINISTRADORA GENERAL DE BIENES NACIONALES.

ARQ. EULALIA MORILLO RODRIGUEZ.
COMPRADORA

YO, **DR. MARTIN ELSELVYF LOPEZ,** Abogado-Notario Público de los del Número para el Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que las firmas que anteceden puestas en mi presencia por los señores: **LICDA. GLORY C. TORRES M. Y LA ORQ. EULALIA MORILLO RODRIGUEZ,** son las mismas que acostumbran a usar en todos los actos de sus vidas, tanto públicos como privados, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de julio del año mil novecientos ochenta y ocho (1988).

DR. MARTIN ELSEVYF LOPEZ
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de febrero del año dos mil tres (2003); años 159 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

José Alejandro Santos Rodríguez,
Secretario

Celeste Gómez Martínez,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de septiembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Iliana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 78-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Altagracia Paniagua de León, sobre la venta de un apartamento en el proyecto Los Tres Ojos, provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 78-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato suscrito en fecha 19 de diciembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO** y la señora **ALTAGRACIA PANIAGUA DE LEON.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato suscrito en fecha 19 de diciembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO,** debidamente representado en este acto por el señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** Capitán de Navío, M. de G., Administrador General de Bienes Nacionales, de una parte, y de la otra parte, la señora **ALTAGRACIA PANIAGUA DE LEON,** mediante el cual el primero traspasa al segundo a título de venta, el apartamento No.2-B, edificio No.1, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Tres Ojos", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$80,000.00 (OCHENTA MIL PESOS ORO), que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 00114**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** dominicano, mayor de edad, soltero, funcionario público, de este domiciliado y residencia, provisto de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder de fecha 21 de abril de 1989, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte; y de la otra parte, la señora **ALTAGRACIA PANIAGUA DE LEON,** dominicana, mayor de edad, casada, provista de la Cédula de Identificación Personal No.8241, serie 17, se ha convenido y pactado el siguiente:

CONTRATO:

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO, representado como se ha indicado más arriba, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, a favor de la señora **ALTAGRACIA PANIAGUA DE LEON,** quien acepta el inmueble que se describe a continuación:

"El apartamento No.2-B, edificio No.1, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Tres Ojos", de esta ciudad".

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta, ha sido por la suma de RD$80,000.00 (OCHENTA MIL PESOS ORO), que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$20,000.00 (VEINTE MIL PESOS ORO), como pago inicial, pagados mediante recibo No.115, de fecha 30 de mayo de 1988, expedido por la Gerencia Financiera de esta Administración General, y el resto o sea la suma de RD$60,000.00 (SESENTA MIL PESOS ORO), en mensualidades consecutivas a razón de RD$175.00 (CIENTO SETENTA Y CINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de diciembre del mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR **EL ESTADO DOMINICANO:**

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR.

ALTAGRACIA PANIAGUA DE LEON,
COMPRADORA

YO, **DRA. ALTAGRACIA E. ORTIZ R.,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y ALTAGRACIA PANIAGUA DE LEON,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de diciembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

DRA. ALTAGRACIA E. ORTIZ R.,
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa (1990); años 147 de la Independencia y 128 de la Restauración.

Lic. Florentino Carvajal Suero,
Presidente

Héctor Rodríguez Pimentel,
Secretario

Oriol Antonio Guerrero Soto,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 79-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Camilo Antonio Nazir Tejada, sobre la venta de un apartamento en el proyecto Los Tres Ojos, provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 79-04

VISTO el inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato suscrito entre el **ESTADO DOMINICANO** y el señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** en fecha 27 de abril de 1989.

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 27 de abril de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO,** debidamente representado en este acto por el señor **EDDY R. SANTANA R.,** Sub-Administrador Técnico de Bienes Nacionales, de una parte, y de la otra parte; el señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** mediante el cual el primero traspasa al segundo a título de venta, el apartamento No.2-A, edificio No.1, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto “Los Tres Ojos”, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$80,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 541**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Sub-Administrador Técnico de Bienes Nacionales, **EDDY R. SANTANA R.,** dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identificación Personal No.17258, serie 47, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas el Poder de fecha 21 de abril de 1989, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte; y de la otra parte, el señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** dominicano, mayor de edad, soltero, provisto de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, se ha convenido y pactado lo siguiente:

CONTRATO:

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO, representado como se ha indicado más arriba, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, a favor del señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** quien acepta el inmueble que se describe a continuación:

"El apartamento No.2-A, edificio No.1, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Tres Ojos", de esta ciudad".

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$80,000.00 (OCHENTA MIL PESOS ORO), que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$10,000.00 (DIEZ MIL PESOS ORO), como pago inicial, pagados mediante recibo No.112, de fecha 27 de mayo de 1988, de la Gerencia Financiera de esta Administración General, y el resto o sea la suma de RD$70,000.00 (SETENTA MIL PESOS ORO), en mensualidades consecutivas a razón de RD$175.00 (CIENTO SETENTA Y CINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades

mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce

del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de noviembre del mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

EDDY R. SANTANA R.,
Sub-Administrador Técnico de Bienes Nacionales.
VENDEDOR.

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Fragata, M. de G.,
COMPRADOR

YO, **LIC. CARLOS MARTIN VALDEZ,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **EDDY R. SANTANA R. Y SR. CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** cuyas generales constan en este documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de abril del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

LIC. CARLOS MARTIN VALDEZ,
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa (1990); años 147 de la Independencia y 128 de la Restauración.

Lic. Florentino Carvajal Suero,
Presidente

Héctor Rodríguez Pimentel,
Secretario

Oriol Antonio Guerrero Soto,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 80-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Gilberto Arcadio Lugo Carrasco, sobre la venta de una porción de terreno en Los Mameyes, provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 80-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 6 de marzo de 1998, entre el **ESTADO DOMINICANO** y el señor **GILBERTO ARCADIO LUGO CARRASCO.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 6 de marzo de 1998, entre el **ESTADO DOMINICANO,** debidamente representado en este acto por Administrador General de Bienes Nacionales, **DR. HENRY GARRIDO,** de una parte, y de la otra parte, el señor **GILBERTO ARCADIO LUGO CARRASCO,** por medio del cual el primero traspasa al segundo, a titulo de venta, una porción de terreno con área de 128.95 metros cuadrados, dentro de la parcela No.199-A-2, del Distrito Catastral No.6, del Distrito Nacional, ubicado en el sector Los Mameyes, de esta ciudad, valorada por la suma de RD$32,237.50, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO NO.1249**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, **DR. HENRY GARRIDO,** dominicano, mayor de edad, abogado de profesión, soltero, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0225239-6, quien actúa en virtud de las disposiciones contenida en el Poder No. 9-98, de fecha 8 de enero de 1998, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte; y de la otra parte, el señor **GILBERTO ARCADIO LUGO CARRASCO,** dominicano, mayor de edad, casado, domiciliado y residente en la calle 4 Esq. Los Coquitos, en el sector Los Mameyes, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0576123-3, se ha convenido y pactado el siguiente:

CONTRATO

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO representado como se ha indicado más arriba, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, a favor de el señor **GILBERTO ARCADIO LUGO CARRASCO,** quien acepta el inmueble que describe a continuación:

"Una porción de terreno con área de 128.95 metros cuadrados, dentro de la parcela No.199-A-2, del Distrito Catastral No.6, del Distrito Nacional, ubicado en el sector Los Mameyes".

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta, es la suma de RD$32,237.50 (TREINTA Y DOS MIL DOSCIENTOS TREINTA Y SIETE PESOS CON 50/00), a razón de RD$250.00 el metro cuadrado, para ser pagada con un inicial de RD$16,118.75 (DIECISEIS MIL CIENTO DIECIOCHO PESOS CON 75/00) equivalente al 50% del valor total, suma que EL COMPRADOR justifica que ha pagado mediante el recibo No.18475 de fecha 24 de febrero del 1998, expedido por el Departamento de Control Interno de la Administración General de Bienes Nacionales, y el

resto, o sea la cantidad de RD$16,118.75 (DIECISEIS MIL CIENTO DIECIOCHO PESOS CON 75/00), en 12 mensualidades consecutivas de RD$1,343.23 (UN MIL TRESCIENTOS CUARENTA Y TRES PESOS CON 23/100) cada una , más el 8% de interés anual sobre el saldo insoluto.

TERCERO: Es convenido, que en caso de demora por parte del COMPRADOR en el cumplimiento de su obligación de cubrir cualquier cuota fija dentro de los quince (15) días que sigan a cada vencimiento, él pague al VENDEDOR un 1% (UNO POR CIENTO) de interés por cada mes en retraso sobre el monto de las cuotas atrasadas calculadas al día de pago, a título compensativo y sin necesidad de intervención judicial alguna.

CUARTO: Queda expresamente establecido entre las partes que el inmueble objeto del presente contrato, quedará gravado con un privilegio del VENDEDOR no pagado a favor del **ESTADO DOMINICANO,** por la suma de RD$16,118.75 (DIECISEIS MIL CIENTO DIECIOCHO PESOS CON 75/100), de conformidad con lo dispuesto por el Artículo 2103 del Código Civil. En consecuencia, el señor **GILBERTO ARCADIO LUGO CARRASCO,** autoriza y requiere del Registrador de Títulos del Distrito Nacional, la inscripción del referido privilegio.

QUINTO: EL COMPRADOR consiente de asumir su responsabilidad de cualquier reclamación o demanda en relación con el derecho de propiedad de las mejoras que se encuentren edificadas en la porción de terreno objeto de este caso.

SEXTO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble indicado en este contrato, en virtud del Certificado de Título No.61-1918, expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

SEPTIMO: Queda expresamente establecido que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para fines de aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de la suma de RD$20,000.00, de conformidad con lo dispuesto por el Artículo 55, inciso 10 de la Constitución de la República.

OCTAVO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de marzo del mil novecientos noventa y ocho (1998).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

DR. HENRY GARRIDO
Administrador General de Bienes Nacionales.

GILBERTO ARCADIO LUGO CARRASCO
Comprador

YO, **LICDA. LUCILA AMPARO NUÑEZ SANTOS,** Abogado, Notario Público delos del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden puestas en mi presencia libre y voluntariamente, por los señores **DR. HENRY GARRIDO Y GILBERTO ARCADIO LUGO CARRASCO,** de generales que constan en este mismo acto y quienes me declararon que esas son la firmas que acostumbran a usar en todos los actos de su vida jurídica, por lo que debe dárseles a las mismas entera fe y crédito. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa y ocho (1998).

LICDA. LUCILA AMPARO NÚÑEZ SANTOS
Abogado Notario.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de julio del año mil novecientos noventa y nueve (1999); años 156 de la Independencia y 136de la Restauración.

Ramón Alburquerque,
Presidente

Dagoberto Rodríguez Adames,
Secretario

Julio González Burell,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 81-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Luís Méndez Llauger, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 81-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 27 de julio de 2000, entre el **ESTADO DOMINICANO** y el señor **LUIS MENDEZ LLAUGER,** representado por los señores: ING. RAUL MENDEZ CRUZ Y JULIO ARISTIDES MENDEZ CRUZ.

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 27 de julio de 2000, entre el **ESTADO DOMINICANO,** debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, **LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET,** de una parte; y de la otra parte, el señor **LUIS MENDEZ LLAUGER,** representado por los señores: ING. RAUL MENDEZ CRUZ Y JULIO ARISTIDES MENDEZ CRUZ, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, una porción de terreno con área de 1,129.36 metros cuadrados, dentro del ámbito de la parcela

No.118-parte, del Distrito Catastral No. 3, del Distrito Nacional, ubicada en la calle Enriquillo No.22, del Ensanche Quisqueya, de esta ciudad, valorada en la suma de RD$790,552.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE **CONTRATO NO.13107**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador de Bienes Nacionales, **LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET,** dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0006341-7, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder No.215-2000, de fecha 15 de junio del 2000, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento de una parte; y de la otra parte, el señor **LUIS MENDEZ LLAUGER,** dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0161315-6, domiciliado y residente en esta ciudad, debidamente representado mediante el Poder de fecha 13 de septiembre del 1999, por los señores ING. RAUL MENDEZ CRUZ Y JULIO ARISTIDES MENDEZ CRUZ, dominicanos, mayores de edad, portadores de las Cédulas de Identidad y Electoral Nos. 001-0156416-9 y 001-0156415-1, respectivamente, domiciliados y residentes en esta ciudad de Santo Domingo, se ha convenido y pactado el siguiente:

CONTRATO

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO, representado como se ha indicado más arriba, vende, cede y transfiere, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, a favor del señor **LUIS MENDEZ LLAUGER,** quien acepta el inmueble que describe a continuación:

"Una porción de terreno con área de 1,129.36 metros cuadrados, dentro del ámbito de la parcela No.118-parte, del Distrito Catastral No.3, del Distrito Nacional, ubicada en la calle Enriquillo No.22, del Ensanche Quisqueya, de esta ciudad".

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta ha sido por la suma de RD$790,552.00 (SETECIENTOS NOVENTA MIL QUINIENTOS CINCUENTA Y DOS PESOS CON 00/100), o sea, a razón de RD$700.00 el metro cuadrado, pagadero en la siguiente forma: La suma de RD$118,582.80 (CIENTO DIECIOCHO MIL QUINIENTOS OCHENTA Y DOS PESOS CON 80/100) como inicial pagada mediante el recibo No.21674, de fecha 27 de julio del 2000, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, y el resto o sea, la suma de RD$671,969.20 (SEISCIENTOS SETENTA Y UN MIL NOVECIENTOS SESENTA Y NUEVE PESOS CON 20/100) en 200 mensualidades iguales y consecutivas de RD$3,360.00 (TRES MIL TRESCIENTOS SESENTA PESOS CON 00/100), más el 8% de interés anual sobre el saldo insoluto.

TERCERO: Es convenido que en caso de demora por parte del COMPRADOR en el cumplimiento de su obligación de cubrir cualquier cuota fija dentro

de los quince (15) días que sigan a cada vencimiento, él deberá pagar al VENDEDOR un 1% (UNO POR CIENTO) de interés por cada mes en retraso sobre el monto de las cuotas calculadas al día de pago, a título compensativo y sin necesidad de intervención judicial alguna.

CUARTO: Queda expresamente establecido que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para fines de aprobación, en virtud de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de la suma de RD$20,000.00, (VEINTE MIL PESOS CON 00/100).

QUINTO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto del presente contrato, en virtud del Certificado de Título No._____, expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

SEXTO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de julio del año dos mil (2000).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET
Administrador General de Bienes Nacionales.

LUIS MENDEZ LLAUGER,
Comprador.

Representado por los señores:

ING. RAUL MENDEZ CRUZ JULIO ARÍSTIDES MENDEZ CRUZ

YO, **DRA. ELSA GERTRUDIS PEREZ,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE, de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores **LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET Y LUIS MENDEZ LLAUGER,** debidamente representado por los señores: ING. RAUL MENDEZ CRUZ Y JULIO ARÍSTIDES MENDEZ CRUZ, de generales que constan en este mismo acto y quienes me declararon que esas son las firmas que acostumbran usar en todos los actos de su vida, por lo que debe dárseles entera fe y crédito. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional,

Capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de julio del año dos mil (2000).

DRA. ELSA GERTRUDIS PEREZ
Abogado-Notario.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de febrero del año dos mil uno (2001); años 157 de la Independencia y 138 de la Restauración.

Ramón Alburquerque,
Presidente

Ginette Bournigal de Jiménez,
Secretaria

Dagoberto Rodríguez Adames,
Secretario Ad-Hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 82-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Manuel Eligio de los Santos, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 82-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 12 de noviembre de 1999, entre el **ESTADO DOMINICANO** y el señor **MANUEL ELIGIO DE LOS SANTOS.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 12 de noviembre de 1999, entre el **ESTADO DOMINICANO,** debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, **LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET,** de una parte; y de la otra parte, el señor **MANUEL ELIGIO DE LOS SANTOS,** por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, una porción de terreno con área de 326.70 metros cuadrados, dentro del ámbito de la parcela No.118, del Distrito Catastral No. 3, del Distrito Nacional, ubicada en el sector Ensanche Quisqueya, de esta ciudad, valorada en la suma de RD$228,690.00 (DOSCIENTOS VEINTIOCHO MIL SEISCIENTOS NOVENTA PESOS ORO CON 00/100), que copiado a la letra dice así:

CONTRATO NO.1619

ENTRE: EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, **LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET,** dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0006341-7, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder No.12-99 de fecha 29 de enero de 1999, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento de una parte; y de la otra parte, **MANUEL ELIGIO DE LOS**

SANTOS, dominicano, mayor de edad, soltero, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0103124-3, domiciliado y residente en esta ciudad, se ha convenido y pactado el siguiente:

CONTRATO

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO representado como se ha indicado más arriba, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, en favor de **MANUEL ELIGIO DE LOS SANTOS,** quien acepta el inmueble que describe a continuación:

"Una porción de terreno con área de 326.70 metros cuadrados, dentro del ámbito de la parcela No.118, del Distrito Catastral No.3, del Distrito Nacional, ubicada en el sector Ensanche Quisqueya, de esta ciudad".

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta ha sido por la suma de RD$228,690.00 (DOSCIENTOS VEINTIOCHO MIL SEISCIENTOS NOVENTA PESOS CON 00/100) pagada en su totalidad, mediante el recibo No.20367 de fecha 12 de noviembre del 1999, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, por lo que el **ESTADO DOMINICANO** otorga a favor de **MANUEL ELIGIO DE LOS SANTOS,** formal recibo de descargo y finiquito en forma legal por el precio íntegro de la presente venta; y autoriza al Registrador de Títulos del Distrito Nacional, a pasar la transferencia del referido inmueble a favor de **MANUEL ELIGIO DE LOS SANTOS.**

TERCERO: Es convenido que en caso de demora por parte del COMPRADOR en el cumplimiento de su obligación de cubrir cualquier cuota fija dentro de los quince (15) días que sigan a cada vencimiento, deberá pagar al VENDEDOR un 1% (UNO POR CIENTO) de interés por cada mes en retraso sobre el monto de las cuotas calculadas al día de pago, a título compensativo y sin necesidad de intervención judicial alguna.

CUARTO: EL COMPRADOR consciente en asumir la responsabilidad de cualquier reclamación o demanda en relación con el derecho de propiedad de las mejoras que se encuentren edificadas en la porción de terreno objeto de este caso.

QUINTO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto del presente contrato, en virtud del Certificado de Título No._____, expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

SEXTO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para fines de aprobación, en virtud de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de la suma de RD$20,000.00 (VEINTE MIL PESOS CON 00/100).

SEPTIMO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de noviembre del mil novecientos noventa y nueve (1999).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET
Administrador General de Bienes Nacionales.

MANUEL ELIGIO DE LOS SANTOS,
Comprador.

YO, **DRA. ELSA GERTRUDIS PEREZ,** Abogado Notario Público delos del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE, de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores **LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET** y el señor **MANUEL ELIGIO DE LOS SANTOS,** cuyas generales constan en este mismo documento y quienes me declararon que esas son las firmas que acostumbran usar en todos los actos de su vida, por lo que debe dárseles entera fe y crédito. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y nueve (1999).

DRA. ELSA GERTRUDIS PEREZ
Abogado Notario.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de julio del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria Ad-Hoc.

Pedro José Alegría Soto,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de noviembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Iliana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 83-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Rafael Zapata Castro, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 83-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 16 de octubre de 2000, entre el **ESTADO DOMINICANO** y el señor **RAFAEL ZAPATA CASTRO.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 16 de octubre del 2000, entre el **ESTADO DOMINICANO,** debidamente representado por el señor **LIC. VICTOR E. TIO FERNANDEZ**, Administrador General de Bienes Nacionales, de una parte; y de la otra parte, el señor **RAFAEL ZAPATA CASTRO,** por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, una porción de terreno con área de 212.74 metros cuadrados, dentro de la parcela No.38-A-Prov.-parte, del Distrito Catastral No. 2, del Distrito Nacional, ubicada en la calle Juan Pablo Duarte No.85, del sector Bo. 30 de Mayo, de esta ciudad, valorada en la suma de RD$148,918.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.00253**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, **LIC. VICTOR E. TIO FERNANDEZ,** dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0190691-5, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder No.174-2000 de fecha 29 de mayo del 2000, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento de una parte; y de la otra parte, el señor **RAFAEL ZAPATA CASTRO,** dominicano, mayor de edad, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1326669-6, domiciliado y residente en esta ciudad, se ha convenido y pactado el siguiente:

CONTRATO

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO representado como se ha indicado más arriba, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, en favor del señor **RAFAEL ZAPATA CASTRO,** quien acepta el inmueble que describe a continuación:

"Una porción de terreno con área de 212.74 metros cuadrados, dentro del ámbito de la parcela No.38-A-Prov.-parte, del Distrito Catastral No.2, del Distrito Nacional, ubicada en la calle Juan Pablo Duarte No.85, del sector Bo. 30 de Mayo, de esta ciudad".

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta ha sido por la suma de RD$148,918.00 (CIENTO CUARENTA Y OCHO MIL NOVECIENTOS DIECIOCHO PESOS CON 00/100) a razón de RD$700.00 metro cuadrado, pagada en su totalidad, mediante el recibo No.22162, de fecha 16 de octubre del 2000, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, por lo que el **ESTADO DOMINICANO** otorga a favor de **RAFAEL ZAPATA CASTRO,** formal recibo de descargo y finiquito en forma legal por el precio íntegro de la presente venta, y

autoriza al Registrador de Títulos del Distrito Nacional, a transferir el referido inmueble en favor de **RAFAEL ZAPATA CASTRO.**

TERCERO: EL COMPRADOR, se compromete a iniciar la construcción del solar objeto del presente acto, respetando las reglamentaciones urbanísticas del sector.

CUARTO: Queda expresamente establecido que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para fines de aprobación, en virtud de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de la suma de RD$20,000.00 (VEINTE MIL PESOS CON 00/100).

QUINTO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto del presente contrato, en virtud del Certificado de Título No._____, expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

SEXTO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de octubre del año dos mil (2000).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

LIC. VICTOR E. TIO FERNANDEZ,
Administrador General de Bienes Nacionales.

RAFAEL ZAPATA CASTRO,
Comprador.

YO, **DR. IGNACIO RODRIGUEZ LUCAS,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE, de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores **LIC. VICTOR E. TIO FERNANDEZ Y RAFAEL ZAPATA CASTRO,** de generales que constan en este mismo acto y quienes me declararon que esas son las firmas que acostumbran usar en todos los actos de su vida, por lo que debe dárseles entera fe y crédito. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de octubre del año dos mil (2000).

DR. IGNACIO RODRIGUEZ LUCAS
Abogado Notario.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de septiembre del año dos mil uno (2001); años 158 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Ramiro Espino Fermín,
Secretario

Darío Antonio Gómez Martínez,
Secretario.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de octubre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Iliana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 84-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Pedro E. Fernando Fernández, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 84-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 4 de marzo de 1991 entre el **ESTADO DOMINICANO** y el señor **PEDRO E. FERNANDO FERNANDEZ.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 4 de marzo de 1991, entre el **ESTADO DOMINICANO,** representado en este acto por el Secretario de Estado, Administrador General de Bienes Nacionales, **DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,** de una parte, y de la otra parte, el señor **PEDRO E. FERNANDO FERNANDEZ,** por medio del cual el primero traspasa al segundo; a título de venta, una porción de terreno con un área de 565.59 metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No.38-parte, del Distrito Catastral No.4, del Distrito Nacional, (Solar No. 3, Manzana "Ñ"), ubicada en el sector Los Cerros de Arroyo Hondo, de esta ciudad, valorada en la suma de RD$22,623.60 (VEINTIDOS MIL SEISCIENTOS VEINTITRÉS PESOS ORO CON 60/100); que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.0112**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Secretario de Estado, Administrador General de Bienes Nacionales, **DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,** dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, sello hábil, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder de fecha 22 de junio de 1987, expedido por el Poder Ejecutivo que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte; y de la otra parte, el señor **PEDRO E. FERNANDO FERNANDEZ,** dominicano, mayor de edad, casado, Administrador de Empresas, provisto de la Cédula de Identificación Personal No.125895, serie 1era., domiciliado y residente en la calle Monseñor Ricardo Pittini No.20-A, San Juan Bosco, en esta ciudad, se ha convenido y pactado el siguiente:

CONTRATO

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO, representado como se ha indicado más arriba, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, en favor del señor **PEDRO E. FERNANDO FERNANDEZ,** quien acepta el inmueble que se describe a continuación:

"Una porción de terreno con un área de 565.59 metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No.38-Pte., del Distrito Catastral No.4, del Distrito Nacional Solar No.3, de la Manzana "Ñ"), ubicada en el sector Los Cerros de Arroyo Hondo, de esta ciudad, con los siguientes linderos: Al Norte, solar No.2, al Este, calle Paseo del Arroyo; al Sur, Solar No.4, y al Oeste, Solar No. 10".

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta, ha sido por la suma de RD$22,623.60 (VEINTIDOS MIL SEISCIENTOS VEINTITRES PESOS CON 60/100), o sea, a razón de RD$40.00 el M^2, para ser pagada de la siguiente forma: la suma de RD$11,704.68 (ONCE MIL SETECIENTOS CUATRO PESOS CON 68/100), como inicial, pagada según consta en los recibos Nos.102493, 23812 y 324, de fechas 26 de mayo y 6 de octubre de 1986, y 26 de junio de 1987, expedidos por el Colector de Rentas Internas y la Administración General de Bienes Nacionales, por lo que el **ESTADO DOMINICANO** otorga a favor del señor **PEDRO E. FERNANDO FERNANDEZ,** formal recibo de descargo y carta de pago en forma legal; y el resto o sea la cantidad de RD$10,918.92 (DIEZ MIL NOVECIENTOS DIECIOCHO PESOS CON 92/100) en 23 mensualidades consecutivas de RD$454.95 (CUATROCIENTOS CINCUENTA Y CUATRO PESOS CON 95/00) cada una y una mensualidad de RD$455.07 (CUATROCIENTOS CINCUENTA Y CINCO PESOS ORO CON 07/100).

TERCERO: EL COMPRADOR se compromete a iniciar la construcción del solar objeto del presente acto, respetando las reglamentaciones urbanísticas del sector en un plazo no mayor de dos (2) año a partir de la firma del presente acto.

CUARTO: La violación del artículo anterior conlleva la rescisión de pleno derecho del presente acto.

QUINTO: El presente contrato sustituye en todas sus partes el contrato de venta No._____ de fecha _____.

SEXTO: Queda expresamente establecido entre las partes, que el inmueble objeto del presente contrato quedará gravado de un privilegio del VENDEDOR no pagado a favor del **ESTADO DOMINICANO,** por la suma de RD$10,918.92 (DIEZ MIL NOVECIENTOS DIECIOCHO PESOS CON 92/00), de conformidad con lo dispuesto por el Artículo 2103 del Código Civil. En consecuencia, el señor **PEDRO E. FERNANDO FERNANDEZ,** autoriza y requiere del Registrador de Títulos del Distrito Nacional, la inscripción del referido privilegio.

SEPTIMO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble indicado de este contrato, en virtud del Certificado de Título No. 16213, expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

OCTAVO: Queda establecido que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para fines de aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de la suma de RD$20,000.00, de conformidad con lo dispuesto por el Artículo 55, Inciso 10, de la Constitución de la República.

NOVENO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa y uno (1991).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador General de Bienes Nacionales.

PEDRO E. FERNANDO FERNANDEZ Q.,
Comprador.

YO, **DR. TOMAS PEREZ CRUZ,** Abogado-Notario Público de los del Número para el Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que las firmas que anteceden, puestas en mi presencia por el **DR. RODOLFO RINCON MARTINEZ** y el señor **PEDRO E. FERNANDO FERNANDEZ Q.,** son las mismas que acostumbran usar en todos sus actos, tanto públicos como privados. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa y uno (1991).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ,
Abogado-Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de noviembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Iliana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 85-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Francisca Valdez Roa, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 85-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 12 de abril del 2000, entre el **ESTADO DOMINICANO** y la señora **FRANCISCA VALDEZ ROA.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 12 de abril de 2000, entre el **ESTADO DOMINICANO,** representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, **LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET,** de una parte; y de la otra parte, la señora **FRANCISCA VALDEZ ROA,** por medio del cual el primero traspasa a la segunda, a título de venta, una porción de terreno con área de 320.80 metros cuadrados, dentro del ámbito de la parcela No.120-B, del Distrito Catastral No. 2, del Distrito Nacional, ubicada en el sector Luz Consuelo, de esta ciudad, valorada en la suma de RD$96,240.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.01017**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, **LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET,** dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0006341-7, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder No.43-99, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento de una parte; y de la otra parte, la señora **FRANCISCA VALDEZ ROA,** dominicana, mayor de edad, soltera, comerciante, domiciliada y residente en la calle Independencia No.68, Ens. Luz Consuelo de esta ciudad, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0138564-9, se ha convenido y pactado el siguiente:

CONTRATO

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO representado como se ha indicado más arriba, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, en favor de la señora **FRANCISCA VALDEZ ROA,** quien acepta el inmueble que describe a continuación:

"Una porción de terreno con área de 320.80 metros cuadrados, dentro del ámbito de la parcela No.120-B, del Distrito Catastral No.2, del Distrito Nacional, ubicada en el sector Luz Consuelo, de esta ciudad".

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta, la suma de RD$96,240.00 (NOVENTA Y SEIS MIL DOSCIENTOS CUARENTA PESOS CON 00/100) a razón de RD$300.00 el metro cuadrado pagadera de la siguiente forma: La suma de RD$32,080.00 (TREINTA Y DOS MIL OCHENTA PESOS CON 00/00) como inicial, equivalente al 30% del valor total, pagada mediante el recibo No.19473, de fecha 20 de abril del 1999, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, y el resto, o sea la suma de RD$64,160.00 (SESENTA Y CUATRO MIL CIENTO SESENTA PESOS CON 00/100) en 36 mensualidades iguales y consecutivas de RD$1,782.22 (MIL SETECIENTOS OCHENTA Y DOS PESOS CON 22/100) cada una.

TERCERO: Es convenido que en caso de demora por parte del COMPRADOR en el cumplimiento de su obligación de cubrir cualquier cuota fija dentro de los quince (15) días que sigan a cada vencimiento, el pague al VENDEDOR un 1% (UNO POR CIENTO) de interés por cada mes en retraso sobre el monto de las cuotas calculadas al día de pago, a título compensativo y sin necesidad de intervención judicial alguna.

CUARTO: Queda expresamente establecido que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para fines de aprobación, en virtud de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de la suma de RD$20,000.00 (VEINTE MIL PESOS CON 00/100).

QUINTO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto del presente en este contrato, en virtud del Certificado de Título No.61-122, expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

SEXTO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de abril del año dos mil (2000).

POR **EL ESTADO DOMINICANO:**

LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET
Administrador General de Bienes Nacionales.

FRANCISCA VALDEZ ROA,
Compradora.

YO, DRA. ELSA GERTRUDIS PEREZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE, de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores **LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET y FRANCISCA VALDEZ ROA**, de generales que constan en este mismo acto y quienes me declararon que esas son las firmas que acostumbran usar en todos los actos de su vida, por lo que debe dárseles entera fe y crédito. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de abril del año dos mil (2000).

DRA. ELSA GERTRUDIS PEREZ
Abogado Notario.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de septiembre del año dos mil uno (2001); años 158 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Ramiro Espino Fermín,
Secretario

José Altagracia González Espinosa,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de noviembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Iliana Neumann Hernández,
Secretaria Ad-Hoc.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 86-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Justo Manuel Pérez, sobre la venta de una porción de terreno en la avenida José Contreras, D.N.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 86-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 2 de agosto del 2000, entre el **ESTADO DOMINICANO** y el señor **JUSTO MANUEL PEREZ.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 2 de agosto del año 2000, entre el **ESTADO DOMINICANO,** representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET,** de una parte; y de la otra parte, el señor **JUSTO MANUEL PEREZ,** por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, una porción de terreno con área de 216.21 metros cuadrados, dentro del ámbito de la parcela No.117-Parte, del Distrito Catastral No. 3, ubicada en la avenida José Contreras, de esta ciudad, valorada en la suma de RD$151,347.00 (CIENTO CINCUENTA Y UN MIL TRESCIENTOS CUARENTA Y SIETE PESOS CON 00/100), que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.13109**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, **LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET,** dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0006341-7,

quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder No.328-2000, de fecha 27 de julio del 2000, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento de una parte; y de la otra parte, el señor **JUSTO MANUEL PEREZ,** dominicano, mayor de edad, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.022-0023768-9, domiciliado y residente en esta ciudad, se ha convenido y pactado el siguiente:

CONTRATO

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO, representado como se ha indicado más arriba, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, en favor de **JUSTO MANUEL PEREZ,** quien acepta el inmueble que describe a continuación:

"Una porción de terreno con área de 216.21 metros cuadrados, dentro del ámbito de la parcela No.117-Parte, del Distrito Catastral No.3, ubicada en la Avenida José Contreras, de esta ciudad".

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta ha sido por la suma de RD$151,347.00 (CIENTO CINCUENTA Y UN MIL TRESCIENTOS CUARENTA Y SIETE PESOS CON 00/100), a razón de RD$700.00 (SETECIENTOS PESOS CON 00/100), el metro cuadrado, pagó la suma de RD$22,702.05 (VEINTIDOS MIL SETECIENTOS DOS PESOS CON 05/100), como inicial, mediante recibo No.21950 de fecha 3 de agosto del 2000, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, y el resto, o sea, la suma de RD$128,644.95 (CIENTO VEINTIOCHO MIL SEISCIENTOS CUARENTA Y CUATRO PESOS CON 95/100), para ser pagados en 100 mensualidades iguales y consecutivas de RD$1,286.45 (MIL DOSCIENTOS OCHENTA Y SEIS PESOS CON 45/100).

TERCERO: EL COMPRADOR consciente en asumir la responsabilidad de cualquier reclamación o demanda en relación con el derecho de propiedad de las mejoras que se encuentren edificadas en la porción de terreno objeto de este caso.

CUARTO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto del presente en este contrato, en virtud del Certificado de Título No._____, expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

QUINTO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

SEXTO: Queda expresamente establecido que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para fines de aprobación, en virtud de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de la suma de RD$20,000.00 (VEINTE MIL PESOS CON 00/100).

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de agosto del año dos mil (2000).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET
Administrador General

JUSTO MANUEL PEREZ,
Comprador.

YO, **DRA. ELSA GERTRUDIS PEREZ,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE, de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores **LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET Y JUSTO MANUEL PEREZ,** de generales de ley que constan en el cuerpo del presente acto, quienes me han manifestado que son las firmas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas pública y privada. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de agosto del año dos mil (2000).

DRA. ELSA GERTRUDIS PEREZ
Abogado Notario.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

José Alejandro Santos Rodríguez,
Secretario

Celeste Gómez Martínez,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de septiembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Iliana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 87-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Ramón Antonio Grullón Pérez, sobre la venta de una porción de terreno en San Cristóbal.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 87-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 19 de junio del 2002, entre el **ESTADO DOMINICANO** y el señor **RAMON ANTONIO GRULLON PEREZ.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 19 de junio del año 2002, entre el **ESTADO DOMINICANO,** representado en este acto por el

Administrador General de Bienes Nacionales, señor **BIENVENIDO BRITO,** de una parte; y de la otra parte, el señor **RAMON ANTONIO GRULLON PEREZ,** por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, una porción de terreno con área de 4,133.45 metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela porción A, Manzana I, lotes 1 y 2, del Distrito Catastral No. 18, del Municipio y Provincia de San Cristóbal, valorado en la suma de DOSCIENTOS VEINTISIETE MIL TRESCIENTOS VEINTINUEVE PESOS CON 75/100 (RD$227,329.75), que copiado a la letra dice así:

CONTRATO DE VENTA DE TERRENOS

ENTRE: **CONTRATO NO.002267**

De una parte, **EL ESTADO DOMINICANO,** debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, institución del Estado Dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No.1832, de fecha 8 de noviembre del año 1948, señor **BIENVENIDO BRITO,** dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0901865-5, domiciliado en la calle Pedro Henríquez Ureña, Esquina Pedro A. Lluberes, de esta ciudad, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder No.335-02, de fecha 9 de mayo del año 2002, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará EL VENDEDOR, o por su propio nombre, y de la otra parte, el señor **RAMON ANTONIO GRULLON PEREZ,** dominicano, mayor de edad, soltero, comerciante, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1049064-6, domiciliado y residente en esta ciudad; quien en lo que sigue del presente contrato se denominará EL COMPRADOR, o por su propio nombre.

PREAMBULO

POR CUANTO: EL ESTADO DOMINICANO ha dispuesto la ejecución del proyecto RESIDENCIAL SATELITE ARCA DE NOE, con fines de garantizar el desarrollo nacional y armónico, tanto urbanístico como arquitectónico del sector.

POR CUANTO: El Presidente de la República emitió el poder especial de fecha 20 de mayo del año 1996, mediante el cual autorizó al Administrador General de Bienes Nacionales a suscribir los contratos de los solares resultantes en el Proyecto Arca de Noe, en la ciudad de San Cristóbal.

POR CUANTO: El referido poder se emitió de manera generalizada, por lo que el Administrador General de Bienes Nacionales, solicita al Poder Ejecutivo un poder individual para vender al señor **RAMON ANTONIO GRULLON PEREZ.**

POR CUANTO: El Presidente de la República emitió un nuevo poder No.335-02, de fecha 9 de mayo del año 2002, donde autoriza al titular de esta institución a suscribir un contrato de venta con el referido señor.

POR CUANTO: EL COMPRADOR declara saber que será solo tras la obtención de la aprobación del presente contrato, por parte del Congreso Nacional, que el mismo adquirirá de pleno derecho un carácter definitivo y podrá ser inscrito en la oficina del Registro de Títulos correspondientes.

Por tanto y en el entendido de que el preámbulo que antecede forma parte integral del presente contrato, se ha convenido y pactado lo siguiente:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y transfiere, con todas las garantías de derecho, a favor de EL COMPRADOR, quien acepta el siguiente inmueble:

Una porción de terreno con una extensión superficial de 4,133.45 metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la parcela porción A, Manzana 1, lotes 1 y 2, del Distrito Catastral No.18, del Municipio y Provincia de San Cristóbal.

SEGUNDO: EL VENDEDOR justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No.74-10, expedido por el Registrador de Títulos del Departamento de San Cristóbal a favor del Estado Dominicano.

TERCERO: El precio acordado para la presente venta de terreno asciende a la suma de DOSCIENTOS VEINTISIETE MIL TRESCIENTOS VEINTINUEVE PESOS DOMINICANOS CON 75/100 (RD$227,329.75), a razón de CINCUENTA Y CINCO PESOS DOMINICANOS CON 00/100 (RD$55.00) el metro cuadrado, pagada en su totalidad mediante los Recibo Nos.16462 de fecha 18 de julio del 1991, expedido por el Colector de Rentas Internas de esta ciudad, 0546 de fecha 12 de junio del 1991, 10600 de fecha 14 de junio del 2002, 17091 de fecha 14 de junio del 2002, expedidos por la Administración General de Bienes Nacionales y el cual ha sido pagado por EL COMPRADOR a EL VENDEDOR, por lo que el presente contrato sirve de constancia de pago y recibo de descargo.

PARRAFO I: El precio de CINCUENTA Y CINCO PESOS DOMINICANOS CON 00/100 (RD$55.00) por metro cuadrado fue establecido tomando en consideración la tasación hecha por el Departamento Técnico, en función del Decreto No.329-98, de fecha 14 del mes de enero del año 1987, valor que fue aprobado por la Comisión creada mediante el Decreto No.36 de fecha 14 del mes de enero del año 1987, compuesta por tres (3) representantes, uno de la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones, otro por la Dirección General de Catastro Nacional y el último por la Administración General de Bienes Nacionales.

PARRAFO II: EL COMPRADOR declara y reconoce de manera expresa, haber examinado la porción de terreno objeto del presente contrato, encontrándose conforme con su extensión, linderos, estado, ubicación y condición. Reconociendo que la misma es absolutamente indivisible y solo podrá ser dedicada a la construcción de una casa campestre.

PARRAFO III: EL COMPRADOR se compromete a erigir, en la porción de terreno objeto de venta, una edificación conforme los requisitos establecidos en el reglamento correspondiente, respetando las reglamentaciones municipales que se dispongan conforme el uso precedentemente establecido. El inicio de la construcción de la edificación requerida deberá producirse dentro del plazo de un (1) año, contado a partir de la fecha de la firma del presente contrato. Quedando expresamente convenido entre las partes, que si la edificación requerida no fuese iniciada dentro del plazo acordado sin motivo o causa de fuerza mayor debidamente justificada, la venta objeto de este contrato quedará rescindida de pleno derecho.

PARRAFO IV: Queda convenido y acordado entre las partes que hasta tanto EL COMPRADOR no realice el saldo total del precio de la presente venta y sin la autorización de EL VENDEDOR, no puede suscribir arrendamientos, traspaso, venta, consentir hipotecas ni afectar en modo alguno como garantía el inmueble objeto del presente contrato, dado en primer lugar el carácter provisional del presente contrato y en segundo lugar el hecho de que el mismo es suscrito en razón de la evaluación y calificación de EL COMPRADOR, por lo que el mismo tiene un efecto intuitu personae. La violación a este párrafo, comprobada objetivamente por EL VENDEDOR producirá la rescisión del contrato sin intervención judicial y podrá disponer nuevamente del inmueble EL VENDEDOR en la forma en que desee.

PARRAFO V: Queda convenido entre las partes que en caso de que por error surja alguna diferencia en cuanto a la extensión del terreno objeto del presente contrato, EL COMPRADOR deberá pagar los metros que excedan en base al precio estipulado anteriormente y en el caso contrario le será devuelta la diferencia del precio a su favor, salvo el caso de que la diferencia no sobrepase los diez metros cuadrados (10 Mts.).

CUARTO: EL COMPRADOR se obliga a pagar todos los gastos que se origen como consecuencia del presente contrato, ya sean judiciales o extrajudiciales y de manera particular los impuestos relativos al traspaso del derecho de propiedad.

QUINTO: En los casos de rescisión de contrato por falta imputable a EL COMPRADOR, las partes convienen y EL COMPRADOR así lo acepta, que EL VENDEDOR retenga el CINCUENTA POR CIENTO (50%) de los valores pagados a la fecha de la desocupación del inmueble, a los fines de compensar el uso, los deterioros, y la depreciación que haya sufrido el inmueble.

SEXTO: El presente contrato sustituye y deja sin valor jurídico el contrato No.3734, de fecha 9 de agosto del año 1996.

SEPTIMO: Cualquier violación a una de las cláusulas de este contrato o cualquier información falsa dada por EL COMPRADOR, comprobada objetivamente por EL VENDEDOR, dará lugar a la rescisión del contrato con la sola notificación a EL COMPRADOR.

OCTAVO: Para todos los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, EL COMPRADOR en el inmueble objeto del presente contrato y en su defecto en la oficina del Procurador Fiscal del lugar en que se encuentra el inmueble.

NOVENO: Para todo lo no previsto en el presente contrato, las partes se remiten a las disposiciones legales especiales que rigen los contratos de venta de inmuebles del Estado y al Derecho Común.

HECHO Y FIRMADO Y REDACTADO de buena fé, en seis (6) originales, de un mismo tenor y efecto. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de junio del año dos mil dos (2002).

POR EL VENDEDOR **POR EL COMPRADOR**

EL ESTADO DOMINICANO

BIENVENIDO BRITO **RAMON ANTONIO GRULLON PEREZ**
Administrador General de Bienes Nacionales

YO, **DR. MANUEL DE JS. ESCALANTE,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE, de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **BIENVENIDO BRITO Y RAMON ANTONIO GRULLON PEREZ,** cuyas generales y calidades constan en este mismo acto, quienes me han declarado bajo la fe del juramento que esas son las firmas que ellos acostumbran a usar en todos los actos de su vida tanto pública como privada, por lo cual debe dárseles entera fé y crédito. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de junio del año dos mil dos (2002).

DR. MANUEL DE JS. ESCALANTE,
Abogado Notario.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de diciembre del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

José Alejandro Santos Rodríguez,
Secretario

Celeste Gómez Martínez,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de noviembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Sita Jiménez de los Santos,
Secretaria Ad-Hoc.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 88-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Luís Felipe Rosa Hernández, sobre la venta de un apartamento en el proyecto Residencial Avenida México, D.N.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 88-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 2 de mayo de 1990, entre el **ESTADO DOMINICANO** y el señor **LUIS FELIPE ROSA HERNANDEZ.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 2 de mayo de 1990, entre el **ESTADO DOMINICANO,** representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de una parte; y de la otra parte, el señor **LUIS FELIPE ROSA HERNANDEZ,** por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento marcado con el No.303, correspondiente al edificio No.69, tipo "A-1", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$183,435.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 6457**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha 16 de abril de 1990, acápite 139, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor **DR. LUIS FELIPE ROSA HERNANDEZ,** mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con LIC. JUANA RUBIO DE ROSA, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 32809, serie 56, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.303, correspondiente al edificio No.69, tipo "A-1", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Residencial Prolongación Avenida México, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de (CIENTO OCHENTA Y TRES MIL CUATROCIENTOS TREINTA Y CINCO PESOS ORO) RD$183,435.00 que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente

forma: La suma de RS$7,000.00 (SIETE MIL PESOS ORO) como inicial pagados según consta en el recibo No.181, de fecha 4 de agosto del 1989, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, y el resto, o sea, la cantidad de RD$176,435.00 (CIENTO SETENTA Y SEIS MIL CUATROCIENTOS TREINTA Y CINCO PESOS ORO), para ser pagada en mensualidades consecutivas por valor de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SEPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes que el inmueble objeto de este contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de mayo del mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

DR. LUIS FELIPE ROSA HERNANDEZ,
COMPRADOR

YO, **DR. RAMON E. GALLARDO L.,** Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y LUIS FELIPE ROSA HERNANDEZ,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

DR. RAMON E. GALLARDO L.
Abogado Notario-Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña,
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de octubre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Josefina Altagracia Marte Durán,
Secretaria Ad-Hoc.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 89-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Carlos A. Reyes M., sobre la venta de una porción de terreno en San Cristóbal.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 89-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 28 de mayo de 1996, entre el **ESTADO DOMINICANO** y el señor **CARLOS A. REYES M.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 28 de mayo de 1996, entre el **ESTADO DOMINICANO,** representado por el Administrador General de Bienes Nacionales, **CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA,** de una parte; y de la otra parte, el señor **CARLOS A. REYES M.,** mediante el cual el primero traspasa al segundo a título de venta, una porción de terreno con área de 2,277.37 metros cuadrados, dentro de la Parcela No.1, Porción a, del Distrito Catastral No.18, del Municipio de San Cristóbal (Lote No.27, Manzana K, conforme a plano particular adjunto de sub-división provisional), ubicada en la Sección de Najayo, valorada en la suma de RD$125,255.35, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.2681**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, **CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA,** dominicano, mayor de edad, estado civil casado, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identificación Personal No.13918, serie 25, sello hábil, quién actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder de fecha 20 de marzo de 1996, expedido por el Poder Ejecutivo que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte; y de la otra parte, el señor (a) **CARLOS A. REYES M.,** nacionalidad dominicana, mayor de edad, estado civil soltero, de ocupación Militar, P. N., domiciliado (a) y residente calle 10 No.3, Ensanche Honduras, provisto (a) de la Cédula de Identificación Personal No.238215, Serie 1ra., quien en lo que sigue del presente Contrato; se denominará EL COMPRADOR (A) o por su nombre propio.

"PRELIMINARES"

POR CUANTO: EL ESTADO DOMINICANO ha dispuesto la ejecución del proyecto "RESIDENCIAL SATELITE ARCA DE NOE" con fines de garantizar el desarrollo racional y armónico, tanto urbanístico como arquitectónico del sector.

POR CUANTO: EL COMPRADOR (A) ha aceptado y convenido todas las condiciones contenidas en el presente documento, en cuanto a costo, uso, área y reglamentaciones.

POR TANTO: Y en el entendido de que este preliminar forma parte integral del contrato definitivo, las partes:

HAN CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO, representado de la forma ya expresada, VENDE, CEDE y TRASPASA, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, a favor del señor (a) **CARLOS A. REYES MORA,** quien acepta el inmueble que se describe a continuación:

Una porción de terreno con área 2,277.37 metros cuadrados, dentro de la Parcela No.1, Porción a, del Distrito Catastral No.18 del Municipio de San Cristóbal (Lote No.27, manzana K, conforme a plano particular adjunto de sub-división provisional), ubicada en la Sección de Najayo, con las siguientes delimitaciones: Norte, Solares Nos. 25 y 26; Sur; Solar No.28; Este, Calle Nerond; Oeste, Solares Nos.5 y 4;

PARRAFO I.- EL COMPRADOR reconoce de manera expresa, haber examinado el mismo, encontrándose conforme con sus proporciones, estado, ubicación y demás condiciones.

PARRAFO II.- La porción de terreno objeto de esta venta es absolutamente indivisible y sólo podrá ser dedicada a VIVIENDA.

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta ha sido por la suma de RD$125,255.35 (CIENTO VEINTICINCO MIL DOSCIENTOS CINCUENTA Y CINCO PESOS CON 35/00), a razón de RD$55.00 (CINCUENTA Y CINCO PESOS ORO) el metro cuadrado. Dicho pago deberá ser efectuado de la siguiente forma:

a) La suma de RD$37,576.61 (TREINTA Y SIETE MIL QUINIENTOS SETENTA Y SEIS PESOS CON 61/00) como pago inicial a la firma del presente contrato, equivalente a un 30% del valor total, pagada según consta en el recibo No._____, de fecha_____, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, por lo que el **ESTADO DOMINICANO** otorga a favor del señor (a) **CARLOS A. REYES M.,** formal recibo de descargo y carta de pago en forma legal; y

b) El resto, o sea la cantidad de RD$87,678.74 (OCHENTA Y SIETE MIL SEISCIENTOS SETENTA Y OCHO PESOS CON 74/00), en el plazo de seis (6) años mediante setenta y dos meses (72) cuotas iguales y consecutivas a razón de RD$1,217.76 (MIL DOSCIENTOS DIECISIETE PESOS CON 76/00) cada una, contentivas del capital e intereses sobre saldo insoluto al tipo del uno por ciento (1%) mensual, contado a partir de la fecha de la firma de este contrato. En caso de atrasos en el pago de una o dos cuotas, al comprador se cargará un interés adicional de uno por ciento (1%) a título de intereses moratorios.

PARRAFO I.- Se le concede al COMPRADOR un plazo de 15 días a partir de la firma del presente documento para realizar el pago inicial del solar vendido en la Administración General de Bienes Nacionales; vencido este plazo, este documento quedará rescindido de pleno derecho.

PARRAFO II.- La falta de tres (3) mensualidades o cuotas consecutivas, hará perder al deudor el beneficio del término acordado y ejecutable el privilegio consentido mediante el presente documento.

TERCERO: Queda expresamente convenido entre las PARTES, que el inmueble a que se contrae el presente contrato, quedará gravado con un privilegio del VENDEDOR no pagado a favor del **ESTADO DOMINICANO,** por la suma de RD$87,678.74 (OCHENTA Y SIETE MIL SEISCIENTOS SETENTIOCHO PESOS CON 74/00) de conformidad con lo dispuesto por el Artículo 2103, del Código Civil. En consecuencia, EL COMPRADOR (A) autoriza y requiere del Registrador de Títulos del Departamento de San Cristóbal, la inscripción del referido privilegio.

CUARTO: EL COMPRADOR (A) tomará posesión del inmueble objeto de esta venta en la fecha de la firma de ese contrato, pero en el expreso entendido de que no será propietario del mismo hasta tanto no haya cubierto en su totalidad el precio de venta acordado y cumplido a cabalidad con las restantes condiciones establecidas en este documento, quedando expresamente convenido que en ningún caso los derechos adquiridos

podrán ser vendidos, cedidos, traspasados, hipotecados o gravados en forma alguna antes de tal ocurrencia.

QUINTO: Queda expresamente convenido que los metros cuadrados en exceso o en defecto que pudiesen presentarse en el área especificada en este contrato y la que arroje la mensura catastral correspondiente, no será tomada en consideración para los efectos del mismo cuando dicha cantidad no sobrepase a los diez metros cuadrados (10.00 M2).

SEXTO: EL COMPRADOR (A) se compromete a erigir una edificación conforme los requisitos establecidos en el Reglamento correspondiente y por las Reglamentaciones Municipales específicas que se dispongan al efecto conforme al uso establecido en el ARTICULO PRIMERO. El inicio de las obras de construcción deberá producirse dentro de un plazo de un (1) año, contando a partir de la fecha de la firma del presente contrato.

PARRAFO I.- Queda expresamente convenido entre las partes, que si la edificación precedentemente aludida no fuese iniciada dentro del plazo acordado sin motivo o causa de fuerza mayor debidamente justificada, la venta objeto de este contrato quedará rescindida de pleno derecho.

PARRAFO II.- En los casos en que se produjese la anulación de pleno derecho del contrato, el **ESTADO DOMINICANO** procederá a la devolución de una suma equivalente al sesenta por ciento (60%) de los valores abonados por EL COMPRADOR (A) a la fecha de tal ocurrencia.

SEPTIMO: Queda establecido entre las partes, que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para fines de aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de la suma de RD$20,000.00 (VEINTE MIL PESOS ORO) de conformidad con lo dispuesto por el Art. 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

OCTAVO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de este contrato, en virtud del Certificado de Título No.7410, expedido en su favor por el Registrador de Títulos del Departamento de San Cristóbal.

NOVENO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO en dos originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y seis (1996).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA,
Administrador General de Bienes Nacionales

CARLOS A. REYES MORA,
Abogado-Notario Público.

YO, **DR. BOLIVAR YEPEZ MOSCAT,** Abogado-Notario Público de los del Número para el Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que las firmas que anteceden, puestas en mi presencia por los señores: **CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA Y CARLOS A. REYES M.,** son las mismas que acostumbran a usar en todos los actos, tanto públicos como privados. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y seis (1996).

DR. BOLIVAR YEPEZ MOSCAT,
Abogado Notario-Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) día del mes de abril del año mil novecientos noventa y siete (1997); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de octubre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Iliana Neumann Hernández,
Secretaria Ad-Hoc.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 90-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Josefina Estrella González, sobre la venta de un apartamento en El Pensador, Villa Duarte, provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 90-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 29 de septiembre de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO** y la señora **JOSEFINA ESTRELLA GONZALEZ.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 27 de septiembre de 1989, entre el Estado Dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de una parte; y de la otra parte, la señora **JOSEFINA ESTRELLA GONZALEZ,** por medio del cual el primero traspasa a la segunda a título de venta, "El apartamento No.301, edificio No.6-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto EL PENSADOR,

Parque Mirador del Este, del sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de (CUARENTA Y NUEVE MIL SETECIENTOS TREINTA Y SIETE PESOS CON 96/00) RD$49,737.96, que copiado a la letra dice así:

CONTRATO NO. 1520

ENTRE: EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,** de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No.____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, acápite No.76, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora **JOSEFINA ESTRELLA GONZALEZ,** mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada, con MAXIMO DIAZ, portador (a) de la Cédula de Identificación Personal No.25784, serie 55, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____, provista del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento No.301, edificio No.6-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto “EL PENSADOR”, Parque Mirador del Este, del sector Villa Duarte, en esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de (CUARENTA NUEVE MIL SETECIENTOS TREINTA Y SIETE PESOS CON 96/00) RD$49,737.96 que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO), como pago inicial, pagados mediante recibo No.43, de fecha 10 de mayo de 1988, expedido por la Gerencia Financiera de esta Administración General, y el resto, o sea, la cantidad de RD$44,737.96 (CUARENTA Y CUATRO MIL SETECIENTOS TREINTA Y SIETE PESOS CON 96/00), en mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO), cada una hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR

una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SEPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339, de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de septiembre del mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

JOSEFINA ESTRELLA GONZALEZ,
COMPRADORA

YO, **LIC. MERCEDES A. GARCIA HEUREAUX,** Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y JOSEFINA ESTRELLA GONZALEZ,** cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de septiembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

LIC. MERCEDES A. GARCIA HEUREAUX,
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de abril del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Bernardo Alemán,
Secretario Ad-Hoc.

Julio Ant. González Burell,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de octubre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Iliana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Ley No. 91-04 que designa con el nombre de Presidente Joaquín Balaguer, el Aeropuerto Internacional que se construye en la comunidad de El Higüero, provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 91-04

CONSIDERANDO: Que el Estado Dominicano ha ordenado la construcción de un aeropuerto internacional en el sector denominado El Higüero, ubicado en la provincia de Santo Domingo.

CONSIDERANDO: Que a los principales aeropuertos del mundo se les designan con el nombre de personalidades de amplia trascendencia histórica, muy especialmente, aquellos que dedicaron su ejercicio al bien común y a la creación y fortalecimiento institucional de sus respectivos países.

CONSIDERANDO: Que la construcción de la mayoría de los aeropuertos del país fueron iniciados durante las gestiones de gobierno del doctor Joaquín Balaguer, a quien se le ha denominado como el constructor del país.

CONSIDERANDO: Que el ex - presidente doctor Joaquín Balaguer ha sido considerado como uno de los principales líderes del pasado siglo XX, que dedicó su vida a la literatura y a la política; fue electo Presidente Constitucional de la República en seis ocasiones.

CONSIDERANDO: Que el doctor Balaguer, durante su existencia hizo grandes aportes al país, dedicando su accionar político al fortalecimiento de la democracia, en procura de la paz ciudadana y la igualdad de todos los dominicanos.

CONSIDERANDO: Que al designar al aeropuerto con el nombre del doctor Joaquín Balaguer, se hace necesario que la vía de acceso al mismo sea designada con el nombre de una personalidad, que por sus aportes haya trascendido a los primeros planos de la nación, por lo que es justo que lleve el nombre del ex – presidente Antonio Guzmán Fernández.

VISTA la Ley No.2439, del 8 de julio de 1950, sobre asignación de nombres de personas vivas o muertas, a divisiones políticas, obras, edificios, vías, etc. modificada por la Ley No.49, del 9 de noviembre de 1966.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se designa con el nombre de Presidente Doctor Joaquín Balaguer, el Aeropuerto Internacional que se construye en la comunidad de El Higüero, de la provincia Santo Domingo.

ARTICULO 2.- Se ordena la colocación en la parte frontal del aeropuerto de un cartel que diga "Aeropuerto Internacional Presidente Doctor Joaquín Balaguer, República Dominicana".

ARTICULO 3.- Se designa con el nombre de Presidente Antonio Guzmán Fernández, la avenida de acceso al aeropuerto designado por esta ley con el nombre de Presidente Doctor Joaquín Balaguer.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de mayo del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Hermes Juan José Ortiz Acevedo,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de diciembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Ant. Vásquez Martínez,
Presidente

Sucre Ant. Muñoz Acosta,
Secretario

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Guido Gómez Mazara

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Guido Gómez Mazara,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
29 de enero del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 93-04 que aprueba los Contratos de Préstamos suscritos entre el Estado Dominicano, el Bank Leumi Le-Israel, B. N., el HSBC Bank plc y Bank Leumi Le-Israel, B. N. con la garantía del Israel Foreing Trade Risks Insurance Corporation Ltd y con el Bank Leumi USA, con la garantía del Exim Bank, de los Estados Unidos de América, por un monto total de US$48,966,000.00, para ser destinado a la implementación y fomento de una plantación de frutales a ser ejecutada por el Consorcio de Desarrollo Nizaito.

Res. No. 93-04 que aprueba los Contratos de Préstamos suscritos entre el Estado Dominicano, el Bank Leumi Le-Israel, B. N., el HSBC Bank plc y Bank Leumi Le-Israel, B. N. con la garantía del Israel Foreing Trade Risks Insurance Corporation Ltd y con el Bank Leumi USA, con la garantía del Exim Bank, de los Estados Unidos de América, por un monto total de US$48,966,000.00, para ser destinado a la implementación y fomento de una plantación de frutales a ser ejecutada por el Consorcio de Desarrollo Nizaito.

El CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 93-04

VISTOS los Incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO los Convenios de Préstamos suscritos entre el Estado Dominicano, representado por el Secretario de Estado de Finanzas con el BANK LEUMI LE-ISRAEL B. M., por la suma de US$7,065,000.00; con el HSBC BANK PLC Y BANK LEUMI LE-ISRAEL B. M., con la garantía del Israel Foreign Trade Risks Insurance Corporation LTD., por la suma de US$20,035,000.00 y el tercero con HSBC BANK PLC y el BANK LEUMI USA, con la garantía del Exim Bank de los Estados Unidos de América por la suma de US$21,866,000.00, los cuales ascienden a un monto total de US$48,966,000.00.

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR los Contratos de Préstamos suscrito por el Estado Dominicano, representado por el Secretario de Estado de Finanzas, **LIC. RAFAEL CALDERON,** con el BANK LEUMI LE-ISRAEL B. M., por la suma de US$7,065,000.00; con el HSBC BANK PLC Y BANK LEUMI LE-ISRAEL B. M., con la garantía del Israel Foreign Trade Risks Insurance Corporation LTD., por la suma de US$20,035,000.00 y el tercero con HSBC BANK PLC y el BANK LEUMI USA, con la garantía del Exim Bank de los Estados Unidos de América por la suma de US$21,866,000.00, los cuales ascienden a un monto total de US$48,966,000.00, destinados a la implementación y fomento en Nizaito de una plantación de frutales a ser ejecutada por el Consorcio de Desarrollo Nizaito; que copiados a la letra dicen así:



CONSULADO GENERAL DE LA REPUBLICA DOMINICANA
1715 22nd Street, N. W. Washington, D. C. 20008
Tel. (202) 387-2447 FAX (202) 387-2459

LEGALIZACION

Visto y legalizado en el Consulado General de la República Dominicana en Washington, Distrito de Columbia, de los Estados Unidos de América, CERTIFICANDO que la firma que aparece en el documento que se anexa, (ACUERDO DE PRESTAMO PAGO INICIAL ENTRE BANK LEUMI LE-ISRAEL B. M. Y LA REPUBLICA DOMINICANA), es la del Sr. Yuval Talmy, Asistente al Vicepresidente del Bank Leumi USA; a la cual se debe dar fé y crédito.

FIRMADO en Washington, Distrito de Columbia, a los veintiocho (28) días del mes de agosto del año 2003.

ANDRES BERIGUETE
MINISTRO CONSEJERO
ENCARGADO DE ASUNTOS CONSULARES

No._____

YO, LIC. APOLINAR NÚÑEZ, Intérprete Judicial del Juzgado de Primera Instancia del Distrito Judicial de Santiago, República Dominicana, debidamente juramentado para el ejercicio legal de mis funciones, CERTIFICO que he traducido un documento escrito originalmente en idioma inglés, la versión castellana del cual, según mi conocimiento y criterio, es como sigue:

ACUERDO DE PRÉSTAMO PAGO INICIAL

DE FECHA 28 DE AGOSTO, 2003

ENTRE

BANK LEUMI LE-ISRAEL B.M.

y

LA REPUBLICA DOMINICANA

POR LA SUMA DE US$7,065,000

INDICE

BORRADOR SOLO PARA FINES DE DISCUSION

1. Definiciones
2. El Préstamo
3. Disponibilidad y Desembolso del Préstamo
4. Amortización del Principal y Pago Anticipado
5. Intereses
6. Base Sustituta del Préstamo y Casos que Afecten la Posibilidad de Fijar la Tasa de Interés
7. Aumento en los Costos
8. Cambios en la Ley
9. Pagos
10. Intereses Morosos e Indemnidad
11. Declaraciones y Garantías
12. Condiciones Previas
13. Compromisos del Prestatario
14. Casos de Incumplimiento y/o Aceleración
15. Jurisdicción y Ley Aplicable
16. Comisión de Compromiso
17. Comisión de Gestión/Administración
18. Costos y Gastos
19. La Prima
20. Idioma
21. Notificaciones
22. Cesión y Traspaso de Información
23. Libros del Banco
24. Disposiciones Varias

Anexo "A"

BORRADOR PARA FINES DE DISCUSION SOLAMENTE

ACUERDO DE PRÉSTAMO PAGO INICIAL

EL PRESENTE ACUERDO de fecha 28 de Agosto, 2003, es suscrito y hace por y entre **BANK LEUMI LE-ISRAEL B.M.**, sociedad bancaria limitada por acciones, sita en 24-32 Yehuda Halevi Street, Tel Aviv 65546, Israel (el "Banco"), y **LA REPUBLICA DOMINICANA**, mediante su Secretario de Estado de Finanzas (el "Prestatario").

POR CUANTO:

(a) El 14 de mayo, 2002, la República Dominicana, mediante la Secretaría de Estado de Agricultura (el "Comprador") suscribió un contrato con el Consorcio Desarrollo Nizaito (el "Contratista") para el diseño, ejecución y conclusión del Proyecto Fundación Nizaito (el "Proyecto") (el "Contrato Comercial");

(b) el Precio del Contrato bajo el Contrato Comercial es de US$47,100,000 (Cuarenta y Siete Millones Cien Mil Dólares de los Estados Unidos);

(c) El Contratista, con el consentimiento del Comprador, tiene la intención de suscribir un sub-contrato con Merhav Mnf. Ltd. (el "Suplidor Israelí") para el suministro de bienes y servicios israelíes y no-israelíes para el Proyecto conforme se menciona en el párrafo inmediatamente siguiente, por el precio de US$23,570,588 (el "Sub-Contrato Israelí") y con Netafim Irrigation, Inc. (el Suplidor EU") para el suministro de bienes y servicios E.U. y contenido local, tal como se menciona más adelante por el precio de US$23,529,412 (el "Sub-Contrato E.U.")

(d) el Prestatario ha pedido al Banco y al HSBC Bank plc que le otorguen un préstamo de hasta US$20,035,000 (Veinte Millones, Treinta y Cinco Mil Dólares de los Estados Unidos) que es un 85% del valor del contrato de los bienes y servicios israelíes, que podrían incluir bienes y servicios no israelíes y podrían ser considerados elegibles por IFTRIC para ser incluidos en la garantía IFTRIC tal como se señala más adelante, lo que el Banco y HSBC Bank Plc están dispuestos a hacer conforme a las condiciones contenidas en el presente Acuerdo de Préstamo de Crédito del Comprador IFTRIC); y

(e) el Prestatario también ha solicitado a HSBC y a Bank Leumi USA ("BLUSA") que le otorgue un préstamo de hasta US$20,000,000 (Veinte Millones de Dólares de los Estados Unidos) que es un 85% del valor del contrato de los bienes y servicios de los Estados Unidos, que podrían incluir contenido local y podrían ser considerados elegibles para ser financiados por Ex Im conforme a los términos de la Facilidad de Crédito del Comprador, lo que están dispuestos a hacer conforme a las condiciones contenidas en la Facilidad de Crédito del Comprador Exim ("la Facilidad de Crédito del Comprador Exim").

(f) el Prestatario también ha solicitado a Leumi que le otorgue un préstamo de US$7,065,000 (Siete Millones Sesenta y Cinco Mil Dólares de los Estados Unidos)

respecto al pago inicial de un 15% bajo el Sub-Contrato Israelí y el Sub-Contrato E.U., lo que Leumi está dispuesto a hacer conforme a las condiciones contenidas en un Acuerdo de Préstamo de Pago Inicial ("Acuerdo de Préstamo de Pago Inicial").

POR TANTO SE HA CONVENIDO Y PACTADO ENTRE LAS PARTES LO SIGUIENTE:

1. Definiciones

Además de los términos definidos antes, los siguientes términos tendrán los significados que se indica a continuación, lo cual incluirá tanto el singular como el plural, a menos que se dispusiere específicamente otra cosa:

"Día Bancario" significará un día en que se lleven a cabo depósitos en Dólares en el Mercado Interbancario de Euromoneda de Londres y, si hubiere que hacer un pago en un día tal, en que los bancos estén abiertos para transacciones en Dólares en Londres, Tel-Aviv, Santo Domingo y la ciudad de Nueva York.

"Cambio en la Ley" significará cualquier cambio en cualquier ley, reglamento, orden o disposición aplicable (inclusive, pero no a título limitativo, los de Israel, el Reino Unido y la República Dominicana) o en la interpretación o cambios en la interpretación de cualquier ley, reglamento, orden o disposición tal o por cualquier corte, tribunal o cualquier otra autoridad (inclusive, pero no a título limitativo, las de Israel, el Reino Unido y la República Dominicana) que estuviere a cargo de la implementación o mantenimiento de tal ley, reglamento, orden o disposición.

"Período de Compromiso" significará un período de treinta (30) meses a contar de la Fecha Efectiva de este Acuerdo o el l5 de diciembre, 2005, cual de las dos cosas ocurriere primero;

"Intereses Morosos" significa los intereses debidos conforme a la Cláusula 10 del presente acto;

"Desembolso" significa cada avance hecho por los Bancos al Prestatario a cuenta del Préstamo;

"Fecha de Desembolso" significa cada una de las fechas en que sea avanzado un Desembolso al Prestatario;

"Dólares" y **"$"** significa la moneda legal actualmente en curso en los Estados Unidos de América.

"Pago Inicial" significa el pago de un 15% del Precio del Contrato (es decir, U.S.$7,065,000) a ser efectuado por el Comprador por instrucción del Contratista, al Suplidor Israelí y al Suplidor U.S.

"Fecha Efectiva del Contrato Comercial" significará la fecha en que el Contrato Comercial se haga efectivo conforme se notificare al Agente bajo las disposiciones de la Cláusula 12 (a) (v) del presente acto;

"Fecha Efectiva de este Acuerdo" significa la fecha en que este Acuerdo se haga efectivo conforme el Agente lo notificare a los Bancos, el Prestatario, el Contratista y el Suplidor israelí conforme a las disposiciones de la Cláusula 12;

"Caso de Incumplimiento" significará cualquiera de los casos descritos en la Cláusula 14;

"Deuda Externa" significa cualquier obligación, presente o futura, presente o contingente, garantizada o no garantizada, como principal o garantía, contingente o de otra especie de pagar un préstamo, depositar un avance u otra extensión similar de crédito o que se comprobare mediante una letra de cambio, pagaré o instrumento similar, ya fuere librado, aceptado o endosado o incurrido bajo alguna garantía o indemnidad dada respecto a las obligaciones de otro que fuere o pudiere ser a opción de cualquiera de las partes amortizada en alguna otra moneda distinta de la moneda actualmente en curso en la República Dominicana.

"Primera Fecha de Amortización" significará el día que caiga 18 (dieciocho) meses a contar del día de publicación..

"IFTRIC" significará la Israel Foreign Trade Risks Insurance Corporation, Ltd.

"Fecha de Pago de Intereses" significa el último día de un Período de Intereses.

"Período de Intereses" significará un período de seis meses. El primer Período de Intereses respecto al primer Desembolso será el período que empiece en la primera Fecha de Desembolso y cada Período de Intereses sucesivo comenzará en la Fecha de Pago de Intereses del Período de Intereses anterior, pero si esta Fecha de Pago de Intereses cayere en un día que no fuere Día Bancario el Período de Interés de que se trate terminará el siguiente día que fuere Fecha Bancaria, pero si dicho día cayere al mes siguiente, entonces el Período de Intereses del caso será abreviado para que termine el último Día Bancario del mes anterior. El primer Período de Intereses respecto a cada Desembolso posterior comenzará en su fecha y concluirá el último día del Período de Intereses entonces en curso respecto al primer Desembolso. No obstante, el último Período de Intereses previo a la Primera Fecha de Amortización será abreviado si fuere necesario de manera que el final de este Período de Intereses caiga en la Fecha de la Primera Amortización.

"Tasa de Interés" tendrá el significado que se establece en la Cláusula 5;

"LIBOR" significará la tasa de interés anual que el Agente estableciere que es la tasa a la que se cotizan los depósitos en Dólares de montos similares al Préstamo o Desembolso, cual que fuere el caso, en el Mercado Interbancos de Londres, para términos de seis meses (o cuando el Período de Interés fuere de menos de seis meses, la duración de ese Período de Intereses en particular al comienzo del Período de Intereses) en la página LIBOR01 de la pantalla REUTERS o la página distinta que pudiere sustituirla periódicamente (redondeada hacia arriba

hasta el 1/16% (un dieciseisavo de un uno por ciento) más cercano, dos (2) Días Bancarios antes de la Fecha de Desembolso, y respecto a los Períodos de Intereses sucesivos, dos Días Bancarios antes del principio de cada Período de Intereses sucesivo, aproximadamente a las ll:00 a.m. hora de Londres. En caso de que la página LIBOR01 u otra página como se ha dicho no estuviere entonces asequible, entonces "LIBOR" será la media aritmética de las tasas (redondeadas hacia arriba hasta el 1/16% (un dieciseisavo de un uno por ciento) más cercano que cotizaren los Bancos de Referencia a los bancos principales del Mercado Interbanco de Londres en ese Período de Intereses. Si algún Banco de Referencia no supliere tal tasa bajo los presentes términos, tal tasa se establecerá en base a las cotizaciones que fueren suplidas por el o los Bancos de Referencia restantes;

"Préstamo" significará la suma de US$7,065.00 (Siete Millones Sesenta y Cinco Mil Dólares de los Estados Unidos) o el saldo del monto principal que estuviere periódicamente pendiente, cual que fuere menor.

"Margen" significará un 1.75% (uno punto setenta y cinco por ciento) al año.

"Fecha de publicación" significará la fecha en la cual las resoluciones del Congreso Nacional de la República Dominicana referidas en la Cláusula 11 (a) (ii) sean publicadas en la Gaceta Oficial de la República Dominicana.

"Bancos de Referencia" significará las oficinas principales de Londres del HSBC Bank plc, Deutsche Bank A.G. y Royal Bank of Scotland, plc.

"Impuestos" significará e incluirá todos los impuestos, gravámenes, retenciones, cargas, aranceles, deducciones, derechos o cargos presentes y futuros de la naturaleza que fuere, y los intereses correspondientes, que fueren impuestos, gravados o puestos por o en la República Dominicana o en o por cualquier subdivisión política o autoridad impositiva de la misma o del país en que el Prestatario debiere efectuar algún pago bajo este Acuerdo, a excepción de los impuestos que pudieren gravarse en Israel o los EUA sobre la renta neta total de los Bancos.

2. El Préstamo

(a) Sujeto a las condiciones que aquí se disponen, el Prestatario conviene en tomar prestado al Banco y al Banco, en base a las declaraciones y garantías contenidas en este Acuerdo, convienen por la presente en prestarle al Prestatario hasta la cantidad de US$7,065,000 (Siete Millones Sesenta y Cinco Mil Dólares de los Estados Unidos).

3. Disponibilidad y Desembolso del Préstamo

El Préstamo estará disponible durante el Período de Compromiso y será desembolsado en una sola suma, sujeto al cumplimiento con todas las condiciones previas que se disponen en la Cláusula 12 del presente acto a completa satisfacción del Banco como sigue:

(a) Dentro de los tres (3) Días Bancarios de la fecha de recibo por el Banco de dos facturas comerciales originales, una expedida por el Suplidor Israelí y la otra expedida por el suplidor US, cada una por un monto igual a un l5% del precio del Sub-Contrato Israelí y el Sub-Contrato US respectivamente, dirigidos ambos al Comprador por el monto total del Pago Inicial, el Banco avanzará al Prestatario el Desembolso por el monto del Pago Inicial.

(b) El Desembolso será debitado a la cuenta del Prestatario abierta por cada Banco al efecto en nombre del Prestatario en ese Banco y el monto de la factura comercial del Suplidor Israelí será automáticamente acreditado por el Banco a la cuenta del Suplidor US en el banco que éste designare;

(c) El Banco notificará al Prestatario la fecha del Desembolso por fax o por correo electrónico.

(d) El Desembolso sólo podrá ser efectuado durante el Período del Compromiso.

(e) Después del Desembolso, el Banco proveerá al Prestatario un calendario consolidado de amortizaciones.

(f) El Agente no tendrá obligación alguna de examinar el cumplimiento de los documentos provistos por el Suplidor Israelí con el Contrato Comercial, ni los Bancos tienen ninguna obligación de cumplir con los términos de pago contenidos en el Contrato Comercial.

4. Amortización del Principal y Pago Anticipado

(a) El Prestatario se compromete a pagarle al Banco el monto principal del Préstamo en Dólares libremente transferibles en 8 (ocho) pagos semestrales consecutivos iguales. La primera de dichas cuotas será pagada por el Prestatario en la Primera Fecha de Amortización y las 7 (siete) cuotas sucesivas serán pagadas en las siete (7) siguientes Fechas de Pago de Intereses.

(b) Sujeto al pago por el Prestatario a los Bancos de todas las cantidades entonces debidas por el Prestatario bajo este Acuerdo, el Prestatario podrá pagar anticipadamente el Préstamo en todo o en parte (en múltiplos de $1,000,000) siempre que el pago anticipado sea hecho en una Fecha de Pago de Intereses y siempre además que el Agente haya recibido del Prestatario notificación escrita irrevocable con 30 (treinta) días de antelación por lo menos de su propósito de hacer tal pago adelantado. Todo monto que fuere así pagado anticipadamente será aplicado a las cuotas pendientes del principal en el orden inverso de las fechas prescritas para el pago de cada cuota. Ninguna suma que fuere así pagada anticipadamente podrá ser vuelta a tomar en préstamo.

5. Intereses

(a) El Prestatario pagará intereses al Banco y a los Bancos en cada Fecha de Pago de Intereses, en dólares, conforme fuere calculado por el Agente sobre el monto principal del Préstamo a una tasa que será la suma del Margen y LIBOR (la "Tasa de Interés"). La Tasa de Interés respecto al monto principal del Préstamo será fijada por el Banco con referencia a LIBOR y se calculará respecto al saldo diario del Préstamo durante cada Período de Intereses.

Conforme a las disposiciones de la definición de Período de Intereses, el Período de Intereses que empiece inmediatamente antes de la Primera Fecha de Amortización terminará en la Primera Fecha de Amortización. Consecuentemente, a contar de la Primera Fecha de Amortización, las Fechas de Pago de Intereses coincidirán en cuanto a fechas y el número de pagos, con las Fechas de Amortización establecidas en la Cláusula 4(a) del presente acto.

(b) Los intereses se acumularán y calcularán en base a un año de 360 días y para el número de días efectivamente transcurridos. Los intereses se acumularán desde e inclusive el primer día de un Período de Intereses, pero excluirán el último día de ese Período de Intereses.

(c) La tasa de interés de un Préstamo que fijare periódicamente el Agente conforme a las disposiciones de este Acuerdo será notificada por el Agente a los Bancos y al Prestatario dentro de los 7 (siete) Días Bancarios de dicha fijación.

6. Base Sustituta del Préstamo y Casos que Afecten la Capacidad de Fijar la Tasa de Interés.

En caso de que el Agente determinare en cualquier momento (cada una de cuyas determinaciones serán ligatorias para el Prestatario) que:

(i) debido a cambios que afecten el Mercado Interbancario de Londres el Banco no tuviere medios adecuados para fijar razonablemente el LIBOR; o

(ii) no existiere la posibilidad de que el Banco adelante el Desembolso al Prestatario o si el Préstamo ya hubiere sido avanzado al Prestatario, no existiere ninguna posibilidad de que el Banco siga manteniéndole el Préstamo al Prestatario, como resultado de la ocurrencia de cualquiera de los acontecimientos siguientes, a saber:

(a) cualquier evento que tuviere un efecto fundamental adverso sobre el Mercado Interbancario de Londres; o

(b) cualesquier cambios en las leyes, reglamentos, órdenes o disposiciones de los países de los que los Bancos acostumbren ahora o acostumbraren

luego tomar Dólares prestados o emitidas por las autoridades gubernamentales, monetarias u otras autoridades competentes de esos países o por un número significativo de éstos o debido a la interpretación o cambios en la interpretación de tales leyes, reglamentos, órdenes o disposiciones en tales circunstancias o por parte de los tribunales, cortes u otras autoridades competentes de tales países o un número significativo de éstos

entonces (es decir, al Banco determinar la ocurrencia de cualquiera de los acontecimientos mencionados en los anteriores párrafos (i) ó (ii), el Banco lo notificará al Prestatario y durante un lapso de hasta treinta (30) días después de dar tal notificación (período que se denominará en lo adelante el "período de negociación"), el Banco y el Prestatario negociarán de buena fe con miras a llegar a un acuerdo puesto por escrito que en opinión del Banco sea un sustituto adecuado del Préstamo.

Si durante el período de negociaciones, el Banco y el Prestatario suscribieren un acuerdo escrito que prescriba una base sustituta del Préstamo en la forma antes dicha, su validez será retroactiva al primer día del período de negociaciones y será efectivo desde dicha fecha.

Mientras el Banco y el Prestatario no llegaren a un acuerdo y si al final del período de negociaciones el Banco y el Prestatario no hubieren suscrito un acuerdo escrito como se ha dicho, entonces el Banco tendrá derecho a negarse a avanzarle ningún Desembolso al Prestatario; y si el Préstamo ya hubiere sido avanzado al Prestatario y el Banco y el Prestatario no hubieren podido suscribir un acuerdo escrito en la forma antes dicha al concluir el período de negociaciones, entonces el Prestatario pagará el Préstamo al Banco al concluir el período de negociaciones al demandarlo el Banco, pero si alguna fecha de pago de intereses del Préstamo conforme se indicó en la Cláusula 4 de este Acuerdo, cayere dentro del período de negociaciones, entonces el Prestatario pagará al Banco por la parte del período de negociaciones que cayere después de la fecha de pago de intereses del Préstamo como se ha dicho, la suma que le compense al Banco continuar manteniendo el Préstamo durante esa parte del período de negociaciones, cuyo monto en la medida que fuere razonablemente posible, será documentado por el Banco.

Si algún monto a cuenta del Préstamo y el monto de la compensación antes dicha no fueren pagados por el Prestatario a los Bancos en la fecha de vencimiento, entonces el Prestatario pagará Banco al efecto las sumas que en opinión del Banco le compense al Banco durante el período de dicha falta de pago y adicionalmente, intereses a la tasa de un 2.0% (dos por ciento) al año sobre dicha suma a título de compensación como se ha dicho.

7. Aumento en los Costos

(a) Si en algún momento como resultado de algún Cambio en la ley o como resultado del cumplimiento con alguna directiva o requisito impuesto o alguna solicitud formulada o dirigida al Banco por algún banco central u otra autoridad competente o del cumplimiento de alguna obligación o compromiso del Banco para con dicho banco central u otra autoridad monetaria competente, se deriva el cumplimiento de tal instrucción, solicitud o pedimento o el cumplimiento de tal obligación o empresa de algún Cambio en la ley o de algún acuerdo hecho o a ser hecho periódicamente entre el Banco y dicho banco central o tal otra autoridad monetaria o competente, o como resultado de la implementación en alguna jurisdicción de las propuestas formuladas por el Comité de Reglamentaciones Bancarias y Prácticas Supervisorias de Basilea para la Convergencia Internacional de Mediciones de Capital y Normas de Capital, se hubieren promulgado o hecho antes o después de su fecha (y tuvieren o no fuerza de ley, pero de cumplimiento obligatorio) cuyo efecto fuere:

(i) obligar al Banco a retener o depositar con otros moneda no-doméstica o activos líquidos en moneda no israelí o aumentar el monto de la moneda no israelí o el total de los activos líquidos en moneda no israelí que deba tener el Banco, o

(ii) limitar o reducir el volumen de créditos en moneda no nacional que puedan ser otorgados o mantenidos o el monto de los depósitos en moneda no nacional que el Banco estuviere autorizado para depositar con otros; o

(iii) imponer o aplicar cualesquier requisitos (o aplicar algún cambio en algún requisito que en opinión del Banco, en lo que se refiriere al Banco, hiciere más onerosos tales requisitos) relativos a proporciones entre reservas y capital del Banco por un lado y créditos en moneda no israelí que el Banco pueda otorgar o mantener o en activos o depósitos no israelíes en moneda no israelí que el Banco pudiere tener o aceptar, por otra parte; o

(iv) imponer o aplicar al Banco algunas condiciones o restricciones (o aplicar algún cambio que, en opinión del Banco, en lo que se refiere al banco, hiciere más onerosa cualquier condición o restricción) con respecto al Mercado Interbancario de Londres, a sus tratos o actividades a ese respecto o en este Acuerdo; o

(v) imponer, aplicar o exigir al Banco el pago de algún interés, penalidad, impuestos, gravamen, comisión, cargos o pagos de cualquier especie (o aplicar algún cambio que en opinión del Banco, en lo que se refiere al banco, hiciere más onerosos tales requisitos de pago) -

y el Banco determinare que el resultado de ello (es decir, de los efectos indicados en los anteriores párrafos (i) a (v) inclusive, o cualquiera de ellos) fuere aumentar el costo para el Banco de avanzarle un Desembolso al Prestatario o continuar manteniendo el Préstamo o reducir el monto del principal, intereses o cualquier otra suma que al Banco le correspondiere recibir en relación con el Préstamo, entonces (es decir, cuando el resultado de cualquiera de los efectos indicados en los anteriores párrafos (i) a (v) inclusive fueren los que se han mencionado) el Banco notificará esa situación de inmediato al Prestatario mediante el Agente, con documentación detallada, y el Banco tendrá derecho a negarse a avanzarle ningún Desembolso al Prestatario (en caso de que el Préstamo no hubiere sido avanzado ya) y en caso de que el Banco hubiere avanzado el Préstamo al Prestatario, entonces el Prestatario le pagará al Banco periódicamente -- en cada ocasión a la primera solicitud escrita del Banco, acompañada de un certificado del Banco que indique el monto de la compensación reclamada y contenga el cálculo de la suma con detalles razonables -- el monto que en opinión razonable del Banco, le compensare al Banco tal aumento en el costo para el Banco en relación con el Préstamo o tal reducción en el principal, intereses o cualquier otra suma antes dicha y el monto que el Banco fijare periódicamente por el cual al Prestatario se le exigiere compensarle al Banco en la forma antes dicha será ligatorio para el Prestatario. Las presentes disposiciones no obligarán al Banco a revelar ninguna información confidencial relativa a la organización de sus asuntos.

(b) En caso de que al Prestatario se le exigiere compensarle a los Bancos conforme a las disposiciones de la anterior sub-cláusula, el Prestatario tendrá derecho a pagarle al Banco todo y no parte alguna del saldo pendiente del Préstamo sujeto al cumplimiento por el Prestatario de las condiciones, mutatis mutandis, fijadas en la Cláusula 4(b) del presente acto y sujeto además al pago por el Prestatario a los Bancos del monto por el cual los Bancos tienen derecho a ser compensados por continuar avanzado o manteniendo el Préstamo desde la fecha de la demanda de los Bancos (conforme a las disposiciones de la sub-cláusula anterior) hasta el pago íntegro del saldo pendiente del Préstamo.

(c) El Banco tratará de tomar los pasos que fueren necesarios para minimizar el monto demandado conforme a la Cláusula 7(a).

8. Cambios en la Ley

Si el Banco determinaren en cualquier momento (determinación que será ligatoria para el Prestatario) que como resultado de algún Cambio en la ley, se ha vuelto ilegal o imposible que el Banco avance algún Desembolso al Prestatario (o en la medida en que el Préstamo le hubiere sido ya avanzado al Prestatario) se volviere ilegal o imposible que el Banco continuare manteniendo el Préstamo, entonces (es decir, al Banco hacer esa determinación) el Banco tendrá derecho a negarse a otorgarle el Préstamo al Prestatario o (en la medida en que el Préstamo le hubiere sido ya

avanzado al Prestatario) exigir el pago inmediato por el Prestatario del saldo pendiente del Préstamo y los intereses acumulados al respecto y el Prestatario se compromete por la presente a pagarle al Banco dicho saldo pendiente del Préstamo y los intereses acumulados dentro de los 30 (treinta) días de la primera demanda escrita del Banco al efecto, a menos que dicho Cambio en la ley prescribiere un período más corto, siempre sin embargo, que dicha demanda contenga un señalamiento al efecto de que la demanda se basa en las disposiciones de la presente cláusula y especifique con detalles razonables en Cambio relevante en la ley.

9. Pagos

(a) Todos los pagos a ser efectuados por el Prestatario bajo este Acuerdo se harán en un Día Bancario en Dólares US libremente transferibles, sin compensación o contrarreclamación alguna, libres y limpios de ninguna deducción o retención, en Dólares, en la fecha de vencimiento a la cuenta de Leumi, Oficina Principal, Tel-Aviv, cuenta número 109-29884, refiriéndose a "MERHAV-DOMINICAN" -- en el Citibank de Nueva York, o en el lugar distinto que el Banco le hubiere notificado al Prestatario por adelantado, mediante comunicación por fax al Banco.

(b) Si en cualquier momento alguna ley, reglamento o requisito reglamentario aplicable o alguna autoridad gubernamental, organización monetaria o banco central del país del cual se hiciere algún pago debido bajo este Acuerdo a la cuenta del Banco o algún país a cuyas leyes impositivas estuviere sujeto el Prestatario, exigiere al Prestatario hacer alguna deducción o retención respecto a Impuestos a algún pago debido bajo este Acuerdo a la cuenta de dicho Banco, la suma debida por el Prestatario respecto a dicho pago se aumentará en la medida que fuere necesaria para asegurar que después de hacer tal deducción o retención, dicho Banco reciba en la fecha de vencimiento de dicho pago una suma neta igual a la suma que hubiere recibido de no haberse requerido hacer tal deducción o retención y el Prestatario indemnizará al Banco contra cualesquiera pérdidas o costas que fueren efectivamente incurridas por éste debido a la omisión del Prestatario de efectuar tal deducción o retención o debido a la omisión de efectuar algún pago aumentado en la fecha de vencimiento de dicho pago.

(c) Cuando algún pago debido bajo este Acuerdo se venciere en un día que no fuere Día Bancario, la fecha de vencimiento de pago se prorrogará hasta el Día Bancario inmediatamente siguiente, a menos que dicho Día Bancario cayere el siguiente mes calendario, caso en el cual el pago será efectuado en el Día Bancario inmediatamente anterior.

(d) A menos que la Compañía de Seguros indicare otra cosa, todos los pagos que sean recibidos por el Banco del Prestatario bajo este Acuerdo serán aplicados en la forma siguiente:

(i) en o hacia el pago a los Bancos de todas las costas, cargos, o gastos que fueren incurridos por el Banco entre otras cosas en hacer valer sus derechos bajo los presentes términos;

(ii) en o hacia el pago de las Comisiones de Compromiso, Administración y Preparación conforme a las Cláusulas l6 y 17 de este Acuerdo;

(iii) en o hacia el pago de los Intereses Morosos;

(iv) en o hacia el pago de los intereses a la Tasa de Interés;

(v) en o hacia la amortización del importe del principal del Préstamo.

10. Intereses Morosos e Indemnidad

(a) No obstante cualquier otra disposición aquí contenida, cada importe no pagado por el Prestatario al Banco en su fecha de vencimiento de pago bajo los presentes términos (ya se venciere a su vencimiento previsto, por aceleración, por demanda o en otra forma) devengará intereses, en la medida permitida por la ley, durante el período que comience en su fecha de vencimiento de pago hasta la fecha de su pago efectivo por el Prestatario, a la tasa de un 2.0% (dos por ciento) al año sobre la suma del Margen y ya fuere el costo incurrido por los Bancos (como lo determinaren los Bancos y expresados a una tasa porcentual anual) para financiar tal importe en el Mercado Interbancario en Euromoneda de Londres, o si los Bancos determinaren que no pueden financiarse a ellos mismos en el Mercado Interbancario de Euromoneda de Londres, el costo de los fondos de las fuentes distintas que los Bancos determinaren periódicamente. El certificado de cualquier empleado del Banco en cuanto a la tasa de interés a pagar bajo las disposiciones de esta cláusula serán ligatorias para el Prestatario (en ausencia de error manifiesto).

(b) Si el Banco recibiere o recuperare alguna parte del Préstamo, inclusive el principal, intereses o los intereses morosos en otra fecha que no fuere una Fecha de Pago de Intereses (ya fuere a su vencimiento programado, por aceleración, demanda o en otra forma) entonces el Prestatario indemnizará a los Bancos contra cualquier pérdida y gastos que el Banco certificare que han experimentado o incurrido en liquidar o reutilizar los depósitos adquiridos para efectuar o mantener dicho importe o cualquier parte de éste.

11. Declaraciones y Garantías

El Prestatario declara y garantiza al Banco (declaraciones y garantías que se considerarán repetidas al retirar cada parte del Préstamo hasta el pago íntegro de todos los importes debidos por el Prestatario a los Bancos bajo los términos de este Acuerdo) como sigue:

(a) El Prestatario tiene facultad y autoridad legal plenas para otorgar, entregar y cumplir este Acuerdo y todos los demás documentos que se exigiere o permitiere otorgar y entregar por éste en relación con este Acuerdo, entre otras cosas, obtener el Préstamo en US$ y efectuar todos los pagos que se requiriere efectuar en US$ bajo este Acuerdo y/o cualesquier otros documentos contemplados en el presente acto o a los que se hiciere referencia en éste. Todas las decisiones legislativas, administrativas u otras decisiones gubernamentales que fueren requeridas para autorizar las transacciones aquí contempladas y el otorgamiento, entrega y cumplimiento de este Acuerdo por el Prestatario han sido debidamente tomadas y estén en pleno vigor y efecto;

(b) todos los consentimientos, licencias, aprobaciones, autorizaciones, declaraciones, depósitos, registros e inscripciones necesarios que al Prestatario se le exigiere obtener y/o fueren necesarios para la ejecución y entrega válida del Acuerdo y todos los demás documentos a ser provistos periódicamente por el Prestatario bajo sus términos y/o la consumación de las transacciones allí contempladas y/o los pagos que se le exigiere hacer al Prestatario bajo este Acuerdo, habrán sido obtenidos y estarán en pleno vigor y efecto, inclusive los documentos siguientes:

(i) Poder otorgado por el Presidente de la República Dominicana autorizando al Secretario de Estado de Finanzas a suscribir el Acuerdo;

(ii) Copia debidamente certificada de la resolución adoptada por el Congreso Nacional de la República Dominicana después de la suscripción del Acuerdo, mediante la que se aprueba el Acuerdo conforme a la Constitución de la República Dominicana, copia debidamente certificada de la traducción al castellano del Acuerdo en la forma presentada al Congreso Nacional y considerada por éste en relación con la adopción de dicha resolución (la "Traducción al Castellano");

(iii) Copia debidamente certificada de la promulgación por el Presidente de la República Dominicana de la resolución indicada en el anterior párrafo (ii);

(iv) Debida constancia de la publicación de la resolución a que se hace referencia en el anterior párrafo (ii) ya fuere en la Gaceta Oficial de la República Dominicana o una publicación oficial en un diario de circulación nacional seleccionado por el Presidente de la República Dominicana;

(v) Un certificado del Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo que (a) certifique copias ciertas de las resoluciones del Prestatario que autoricen el otorgamiento, entrega y cumplimiento por el Prestatario del Acuerdo; b) certifique que tales resoluciones están en pleno vigor y

efecto y no han sido sustituidas; y (c) certifique los nombres y firmas ciertas de cada funcionario o funcionarios autorizados por el Prestatario a otorgar y entregar el Acuerdo y todos los demás instrumentos, certificados y documentos a ser entregados respecto al Acuerdo;

Ninguno de esos documentos contendrán ninguna restricción, limitación, provisión, condición previa a ser cumplida, o ningún otro requisito que pudiere afectar en cualquier forma la capacidad del Prestatario de cumplir con cada una y todas sus obligaciones bajo el Acuerdo y/o que pudieren en cualquier forma afectar la capacidad de los Bancos de hacer valer contra el Prestatario cualquiera de los términos del Acuerdo;

(c) La ejecución y entrega de este Acuerdo y la consumación de cualquiera de las transacciones aquí contempladas y el cumplimiento por el Prestatario con sus términos y condiciones, (i) no violan o violarán o están en conflicto con la constitución de la República Dominicana y/o ninguna disposición de ninguna ley, estatuto, reglamento, orden o disposición similar que se aplicare al Prestatario, o (ii) violan ninguna sentencia, decisión de tribunal, orden o permiso aplicable al Prestatario o (iii) violan o contravienen ningún tratado, acuerdo u otro instrumento vigente del que la República Dominicana fuere parte;

(d) El Acuerdo ha sido debidamente otorgado y entregado por el Prestatario y constituye obligaciones legales, válidas y ligatorias para el Prestatario, aplicables contra el Prestatario conforme a sus términos y están en la forma legal debida para su aplicación en la República Dominicana. Las obligaciones del Prestatario bajo el Préstamo y este Acuerdo, constituyen obligaciones directas, incondicionales, no garantizadas y generales del Prestatario, con por lo menos el mismo rango de prioridad de pago de todas las demás obligaciones no garantizadas del Prestatario que estuvieren periódicamente pendientes de pago; y el cumplimiento por el Prestatario de sus obligaciones bajo los presentes términos no resultará en la existencia de ninguna carga sobre ninguno de sus activos existentes o futuros u obligará al Prestatario a la creación de los mismos para garantizar alguna Deuda Externa.

(e) el otorgamiento, entrega y cumplimiento de este Acuerdo y la realización de las obligaciones bajo sus términos constituyen actos privados y comerciales y no actos públicos y gubernamentales;

(f) el Prestatario está sujeto al derecho civil y comercial respecto a sus obligaciones bajo el Préstamo y este Acuerdo;

(g) Ni el Prestatario ni ninguno de sus activos tiene bajo la Constitución y/o las leyes de la República Dominicana ningún derecho de inmunidad de jurisdicción de tribunales, acción legal, ejecución de sentencia, embargo previo a sentencia o en ayuda de ejecución de sentencia, compensación ni ningún otro

procedimiento legal respecto a las obligaciones del Prestatario bajo este Acuerdo, aún cuando el Prestatario y sus activos en la República Dominicana tuvieren inmunidad de compensación, embargo previo a sentencia, embargo en ayuda de ejecución de sentencia y ejecución en acciones y procedimientos en la República Dominicana;

(h) este Acuerdo y todos los pagos hechos por el Prestatario bajo sus términos o en relación con el Préstamo están exentos de todos y cualesquier Impuestos, derechos u otros cargos establecidos por la República Dominicana o por cualquier subdivisión política, autoridad impositiva o institución al respecto;

(i) la obligación del Prestatario de hacer pagos bajo los presentes términos y de observar y cumplir todas sus demás obligaciones bajo este Acuerdo son obligaciones incondicionales e irrevocables y no podrán ser descargadas debido a ningún caso que afectare al Contrato Comercial, inclusive, pero no a título limitativo, el cumplimiento, frustración o validez de ninguno de éstos o ninguna falla en el funcionamiento de las obras a ser ejecutadas o los materiales a ser suplidos bajo los mismos y la insolvencia o disolución del Vendedor;

(j) el Banco no es ni se reputará ser residente, o estar domiciliado, realizar negocios o estar sujeto a impuestos en la República Dominicana por la sola razón del otorgamiento, entrega, cumplimiento o aplicación de este Acuerdo;

(k) no ha ocurrido ningún Caso de Incumplimiento contemplado en la Cláusula 14 ni ha ocurrido ningún acaso que mediante notificación y/o el transcurso del tiempo, pudiera constituir un Caso de Incumplimiento tal bajo este Acuerdo;

(l) la selección por el Prestatario de las leyes del Estado de Nueva York, Estados Unidos de América, para regir este Acuerdo y el sometimiento del Prestatario a la jurisdicción de los tribunales federales y estatales con sede en la ciudad de Nueva York son válidas y ligatorias para el Prestatario y no contravienen en forma alguna la Constitución y/o las leyes de la República Dominicana. La sentencia que fuere obtenida por los tribunales de Nueva York será reconocida y se le dará efecto en los tribunales de la República Dominicana, sujeto a los procedimientos dictados por la República Dominicana;

(m) Cada una y todas las informaciones, informes, documentos y otros detalles dados por el Prestatario al Agente en relación con la negociación, preparación, otorgamiento y entrega de este Acuerdo son ciertos y precisos al ser hechos en todos sus aspectos fundamentales y no son conducentes a error, no omiten ninguna circunstancia fundamental y el Prestatario ha hecho todas las indagaciones razonables para verificar la certeza de su contenido;

(n) Bajo las leyes de la República Dominicana, no es necesario que el Agente o los Bancos estén autorizados, calificados o tengan por lo demás derecho a realizar

actividades en la República Dominicana: (i) para permitir a los Bancos hacer valer sus derechos bajo este Acuerdo, o (ii) debido al otorgamiento, entrega y cumplimiento de este Acuerdo por los Bancos;

(o) Cada uno de los funcionarios del Prestatario que firma este Acuerdo está al hacerlo debida y legalmente en ejercicio de su cargo y está plenamente autorizado al efecto y todos los demás documentos suscritos dentro del marco de este Acuerdo lo han sido por funcionarios debida y legalmente en ejercicio de sus cargos y plenamente facultados para hacerlo.

(p) No hay ningún litigio, arbitraje o procedimiento administrativo pendiente contra el Prestatario y/o el Banco Central de la República Dominicana (i) en que hubiere posibilidad razonable de que se dictare una decisión adversa que afecte fundamentalmente la capacidad del Prestatario de cumplir con sus obligaciones de pago bajo este Acuerdo y/o (ii) que ponga en tela de juicio la legalidad, validez o efecto obligatorio de ninguna disposición fundamental de este Acuerdo;

(q) Bajo las leyes de la República Dominicana, para asegurar la legalidad, validez, fuerza obligatoria o admisibilidad como prueba de este Acuerdo en la República Dominicana no es necesario que este Acuerdo o ningún otro documento a ser depositado o registrado con algún tribunal u otra autoridad en la República Dominicana, a excepción de la aprobación por el Banco Central de la República Dominicana y su aprobación ulterior por el Congreso Nacional conforme al Art. 37 de la Constitución, todos los que han sido debidamente obtenidos o hechos y están en pleno vigor y efecto, y no hay que pagar ningún impuesto de sellos u otros impuestos en la República Dominicana en relación con este Acuerdo o respecto a éste.

12. Condiciones Previas

Las obligaciones del Banco bajo el presente acto y especialmente la obligación del Banco de desembolsar el Préstamo tal como aquí se dispone, estarán sujetas y condicionadas al cumplimiento de las condiciones siguientes a plena satisfacción del agente a más tardar noventa (90) días a contar del día de la publicación, después de lo cual el Agente tendrá el derecho de declarar por escrito que todas esas obligaciones se considerarán nulas e inválidas; el Banco notificará al Prestatario, al HSBC Bank, el Suplidor Israelí, el Suplidor U.S. y el Contratista la Fecha Efectiva de este Acuerdo o entonces el Prestatario podrá girar sobre el Préstamo en la forma establecida en la Cláusula 3 del presente acto:

(a) El Banco habrá recibido:

(i) copias de los documentos a que se refiere la Cláusula 11 (b) anterior certificados por el Prestatario.

(ii) Evidencia de que el Préstamo ha sido debidamente registrado como deuda externa por el Departamento Internacional del Banco Central de la República Dominicana;

(iii) opinión legal del Asesor Legal del Prestatario conforme al texto del Anexo "A" al presente acto;

(iv) si el Banco lo solicitare, opiniones de abogados independientes de la República Dominicana y Nueva York escogidos por el Agente en cuanto a los asuntos relativos a este Acuerdo que el Agente pudiere especificar;

(v) constancia de que el Agente de Emplazamientos para la notificación de los emplazamientos que se señala en la Cláusula 15 (d) más adelante ha sido designado por el Prestatario y que dicho agente ha aceptado la designación;

(vi) copia del Contrato Comercial debidamente firmado por el Contratista y el Comprador, junto con una notificación escrita del Comprador mediante el Prestatario y el Contratista de que todas las condiciones previas necesarias para que el Contrato Comercial sea efectivo han sido cumplidas, a excepción del Pago Inicial.

(vii) copia del Sub-Contrato Israelí debidamente firmado, junto con confirmación escrita del Contratista y el Suplidor Israelí de que todas las condiciones previas necesarias para que el Contrato Comercial sea efectivo han sido cumplidas, a excepción del Pago Inicial que aquí se dispone, junto con confirmación similar del HSBC Bank Plc respecto al Contrato de Suministro U.S.;

(viii) una Póliza de Seguro en favor del Banco de una compañía de seguros aceptable para el Banco (la "Compañía de Seguros") en forma y fondo satisfactorios para el Banco o cualquier otro colateral aceptable para el Banco de la manera a ser obtenida por el Suplidor Israelí,

(ix) la documentación y compromisos adicionales que el Banco pudiere requerirle al Suplidor Israelí,

(x) confirmación escrita del Prestatario de que ha recibido una notificación de traspaso al Suplidor Israelí y el Suplidor U.S. del Pago Inicial debido al Contratista bajo el Contrato Comercial;

(xi) notificación escrita del HSBC Bank plc de que la Facilidad de Crédito de los Compradores Exim está en pleno vigor y efecto;

(xii) notificación escrita del Bank Leumi le-Israel B.M., en calidad de Agente, de que el Acuerdo de Préstamo de Crédito del Comprador del IFTRIC está en pleno vigor y efecto;

(b) Las declaraciones y garantías del Prestatario contenidas en este Acuerdo continuarán siendo ciertas y correctas;

(c) Que no ha ocurrido y continúa ninguna Caso de Incumplimiento o ningún caso que mediante notificación o con el transcurso del tiempo o ambos, constituyere un Caso de Incumplimiento.

(d) No ha ocurrido ningún caso que en opinión del Banco constituyere un cambio fundamental adverso de circunstancias en relación directa o indirectamente con este Acuerdo o de las condiciones, capacidades o perspectivas del Prestatario para cumplir con sus obligaciones bajo este Acuerdo.

(e) El Contrato Comercial y el Sub-contrato Israelí y el Sub-contrato U.S. permanecen en vigor y el Banco no ha recibido notificación de violación alguna del Contrato Comercial o notificación de violación del Sub-contrato Israelí del Comprador, el Contratista, el Suplidor Israelí, el Suplidor U.S. y/o el Prestatario.

(f) el Acuerdo de Préstamo de Crédito del Comprador IFTRIC y la Facilidad de Crédito de los Compradores Exim permanecen en pleno vigor y efecto;

(g) La Póliza de Seguro en favor del Banco a que se hace referencia en la anterior sub-cláusula (a) (viii) permanece en pleno vigor y efecto;

13. Compromisos del Prestatario

El Prestatario se compromete por la presente frente al Banco mientras hubiere alguna suma pendiente de pago al Banco bajo los términos de este Acuerdo:

(a) proveer al Agente nuevos facsímiles de las firmas de la o las personas autorizadas a firmar y obligar legalmente al Prestatario, si y cuando dichas personas fueren designadas. Tales notificaciones serán dadas al Prestatario al Banco conforme a las disposiciones de este Acuerdo.

(b) informar al Banco lo más pronto posible si alguna de las declaraciones o garantías contenidas en este Acuerdo cesare de ser cierta o correcta.

(c) obtener y renovar con prontitud (si fuere necesario) todos los consentimientos, autorizaciones, aprobaciones y licencias que pudieren requerirse bajo cualquier ley o reglamento aplicable para permitirle al Prestatario realizar cualquiera de

sus obligaciones bajo este Acuerdo y cumplir con los términos de tales consentimientos, licencias, aprobaciones y autorizaciones.

(d) hacer que sus obligaciones de pago bajo este Acuerdo tengan siempre por lo menos el mismo rango en prioridad de pago que toda las demás Deudas Externas no aseguradas del Prestatario.

14. Casos de Incumplimiento y/o Aceleración

Al ocurrir cualquiera de los casos que aquí se detallan el Banco podrá a su opción, (a) terminar con efecto inmediato su obligación de hacer Desembolsos y/o (b) declarar vencido y debido el pago del Préstamo cualquier parte de éste y todos los intereses acumulados no pagados sobre el mismo y todos los demás importes debidos bajo este Acuerdo o cualquier parte del mismo, y/o (c) sin necesidad de notificación alguna al Prestatario perseguir y hacer valer cualquiera de los derechos y recursos del Banco, tras lo cual éstos serán inmediatamente vencidos y su pago debido sin previo aviso, demanda, protesta o notificación ulterior de ninguna especie:

(a) Si el Prestatario no pagare a su vencimiento cualquier suma del principal o algún interés del Préstamo o no pagare cualesquier otros importes cuyo pago se debiere bajo este Acuerdo;

(b) Si el Prestatario no cumpliere u observare cualquier otro término, convenio o acuerdo contenido en este Acuerdo y dicho pago continuare durante un período de 7 días después que el Agente le hubiere dado tal notificación al Prestatario;

(c) Si transpirare que alguna declaración o garantía hecha o que se considerare haber sido hecha por el Prestatario bajo este Acuerdo o en relación con éste o algún documento a ser entregado bajo el mismo era incorrecto, estaba incompleto o era incierto en cualquier aspecto fundamental al ser suscrito o se reputare haber sido suscrito;

(d) Si este Acuerdo cesare de ser legal, válido y ligatorio y oponible contra el Prestatario o si sus términos y condiciones o efecto ligatorio o aplicabilidad fuere discutida por el Prestatario y/o si este Acuerdo fuere resuelto en cualquier forma o se volviere o fuere declarado ineficaz y/o si el Prestatario repudiare este Acuerdo.

(e) si alguna aprobación, autorización o consentimiento gubernamental que fuere necesario para el cumplimiento de alguna obligación bajo este Acuerdo fuere revocada, retirada o retenida o dejare por lo demás de seguir siendo válida y de subsistir en pleno vigor y efecto (inclusive, enunciativa, pero no limitativamente cualquiera de las aprobaciones específicas estipuladas en la Cláusula ll (b) y/o si el Prestatario negare su responsabilidad bajo este Acuerdo y/o cualquier parte del mismo, ya fuere por suspensión general de pagos o declaratoria de mora general en el pago de la Deuda Externa o se dictare,

emitiere o adoptare alguna ley, decreto, directiva, reglamento o política en la República Dominicana que tuviere el efecto de hacer nula o inaplicable la presente disposición de este Acuerdo o mermare la capacidad o el derecho del Prestatario de cumplir sus obligaciones de pago bajo los presentes términos a su debido tiempo;

(f) Si se declarare algún Caso de Incumplimiento respecto a Deuda Externa que resultare en aceleración del vencimiento de cualquiera de las Deudas Externas del Prestatario;

(g) Si el Prestatario no cumpliere con alguna obligación de pago u otra obligación bajo cualquier otro acuerdo suscrito entre el Prestatario y cualquier institución financiera, inclusive, pero no a título limitativo, el Acuerdo de Préstamo de Crédito de Compradores IFTRIC, la Facilidad de Crédito de los Compradores Exim, ya fuere que tales acuerdos existieren en la fecha de este Acuerdo o en cualquier momento posterior, si tal falta se considerare Caso de Incumplimiento bajo tal acuerdo o respecto a tal obligación.

(h) Si el Banco decidiere que ha ocurrido algún hecho que es probable que afecte fundamental y adversamente la capacidad financiera del Prestatario de cumplir con las obligaciones del Prestatario bajo este Acuerdo;

(i) Si se volviere ilegal en cualquier momento que el Prestatario cumpla con todas o cualquiera de sus obligaciones bajo este Acuerdo;

(j) Si se declarare una mora general del Prestatario respecto al pago de su Deuda Externa;

(k) Si la Póliza de Seguro cesare de estar en pleno vigor y efecto;

(l) Si se impusiere algún embargo a todos o una parte fundamental de los bienes del Prestatario fuera de la República Dominicana o cualquier otra medida que tuviere fundamentalmente el mismo efecto.

(m) Si la República Dominicana cesare de ser miembro del Fondo Monetario Internacional (FMI) o fuere suspendido de éste.

(n) Si el Contrato Comercial, el Sub-Contrato U.S. y/o el Sub-Contrato Israelí cesaren de estar en pleno vigor y efecto.

15. Jurisdicción y Ley Aplicable

(a) El presente Acuerdo se regirá e interpretará conforme a las leyes del Estado de Nueva York.

(b) El Prestatario conviene irrevocablemente que los tribunales del Estado de Nueva York o las cortes federales con sede en la ciudad de Nueva York serán competentes para conocer y decidir cualquier demanda, acción o procedimiento y transar cualquier disputa que pudiere surgir de este Acuerdo o en su relación ("Procedimientos") y el Prestatario respecto a sus bienes se somete irrevocablemente por la presente a la competencia de tales tribunales en tales Procedimientos, pero las presentes disposiciones no derogarán el derecho del Banco de demandar al Prestatario ante cualquier tribunal competente.

(c) El Prestatario renuncia por la presente a toda objeción que tuviere o pudiere tener a que los tribunales señalados en la sub-cláusula (b) sean designados como tribunales competentes para conocer y decidir cualesquier procedimientos y toda reclamación de que dicho tribunal no sea una corte competente o conveniente.

(d) El Prestatario designa y faculta por la presente al Cónsul de la República Dominicana en Nueva York con dirección actual en la Suite 410, 1501 Broadway, Ciudad de Nueva York, Nueva York 10036, (el "Agente Procesal), en calidad de Agente Procesal para la notificación de emplazamientos en cualesquier Procedimientos en Nueva York y conviene en que la omisión de tal Agente Procesal de notificar tal notificación de emplazamiento al Prestatario no afectará o disminuirá la validez de tal emplazamiento ni ninguna sentencia basada en éste. El Prestatario se compromete a mantener siempre la designación del Agente Procesal de notificación de emplazamientos en la jurisdicción relevante y notificar al Banco con prontitud cualquier cambio de dirección de dicho Agente Procesal.

(e) El Prestatario conviene por la presente irrevocablemente que en la medida en que el Prestatario o cualquiera de los bienes que tuviere o pudiere adquirir, adquirieren algún derecho a inmunidad, ya estuviere caracterizada como inmunidad soberana o de otra especie ante algún procedimiento legal ya fuere en los Estados Unidos o el Estado de Israel, para hacer cumplir o cobrar contra el Préstamo, o cualquier otra deuda u obligación del Prestatario relativa o surgida de las transacciones contempladas por cualquiera de los documentos del Préstamo, inclusive, enunciativa, pero no limitativamente, inmunidad de notificación de emplazamientos, inmunidad de jurisdicción o sentencia de alguna corte o tribunal, inmunidad de ejecución de sentencia e inmunidad de embargo de cualquiera de sus bienes antes de dictarse alguna sentencia, o de embargo en ayuda de ejecución de sentencia, el Prestatario renuncia por la presente expresa e irrevocablemente a tal inmunidad en la mayor medida permitida por la ley y conviene en no hacer valer tal derecho o reclamación en ningún procedimiento tal, ya fuere en los Estados Unidos o en el Estado de Israel.

(f) Si bajo alguna ley aplicable y ya fuere conforme a sentencia rendida o registrada contra el Prestatario o por cualquier otra razón, algún pago bajo o en

relación con este Acuerdo fuere hecho o satisfecho en una moneda (la "Moneda Distinta") distinta de aquella en la cual se debiere hacer el pago del caso (la "Moneda Requerida") entonces, en la medida en que el pago (al ser convertido a la Moneda Requerida a la tasa de cambio vigente en la fecha de pago, o si no le fuere posible al Banco del caso comprar la Moneda Requerida a la tasa de cambio en la fecha de pago con la Moneda Distinta, tan pronto posteriormente como le fuere posible hacerlo) efectivamente recibido por el Banco fuere inferior al monto debido bajo los términos de este Acuerdo, el Prestatario indemnizará y mantendrá al Banco libre e indemne por el monto de la diferencia, como obligación separada e independiente. Para los fines de la presente cláusula, "tasa de cambio" significará la tasa a la que el Banco pueda en la fecha del caso comprar la Moneda Requerida con la Moneda Distinta y tomará en cuenta cualquier prima y otros costos de canje.

(g) En caso de cualesquier Procedimientos ante los tribunales dominicanos, los tribunales de Nueva York u otro tribunal competente, el Prestatario renuncia por la presente formal y expresamente a su derecho de exigir al Banco y los Bancos sus cesionarios o sucesores depositar la fianza del demandado extranjero transeúnte (Judicatum Solvi Bond) establecida por el Artículo 16 del Código Civil y los Artículos 166 y 167 del Código de Procedimiento Civil, ambos de la República Dominicana y consecuentemente, el Agente y los Bancos y sus cesionarios y sucesores estarán exentos de la obligación de depositar tal fianza.

16. Comisión de Compromiso

El Prestatario pagará al Banco una Comisión de Compromiso a contar de la Fecha de Publicación hasta el final del Período de Compromiso o hasta la Fecha de Desembolso final, cual de las dos ocurriere antes, a la tasa de 2% (dos por ciento) anual, sobre la porción no girada del Préstamo, calculado en base a un año de 360 días por el número efectivo de días expirados, que se pagará a mas tardar treinta (30) días a contar del día de desembolso y el final del período de compromiso mediante su crédito a la cuenta del Agente, tal como se mencionó en la anterior Cláusula 9(a) bajo las comunicaciones por fax/correo electrónico.

17. Comisión de Gestión

El Prestatario pagará al Banco mediante crédito a la cuenta del Agente tal como se menciona en la anterior Cláusula 9(a) bajo las comunicaciones por fax/correo electrónico, una Comisión de Gestión por el monto de US$123,637 (Ciento Veintitrés Mil Seiscientos Treinta y Siete Dólares de los Estados Unidos) que será pagada sesenta (60) días a contar de la Fecha de Publicación.

18. Costos y Gastos

El Prestatario pagará al Banco dentro de los treinta (30) días de su primera demanda:

(a) todos los costos y gastos e impuestos de valor agregado gravados, si los hubiere (inclusive, enunciativa, pero no limitativamente, impuestos de sellos, notariales, de registro y otros gastos similares, honorarios legales y de otros profesionales, inclusive los del asesor legal dominicano y/o cualquier otro asesor, gastos de viaje) en que incurriere el Banco en relación con la preparación, negociación, firma y puesta en vigor de este Acuerdo por un monto máximo de US$20,000.

(b) todos los costos y gastos en que incurrieren los Bancos, para aplicar y mantener este Acuerdo en vigor (inclusive honorarios de abogados del Banco, costos de reestructuración, si los hubiere, costos de cobro o persecución de reclamaciones bajo este Acuerdo).

Sin perjuicio de las disposiciones de la Cláusula 10, el Prestatario también mantendrá al Agente y los Bancos libres e indemnes de toda pérdida y gastos que el Agente y los Bancos pudieren experimentar o incurrir como consecuencia directa de la ocurrencia de algún Caso de Incumplimiento.

19. La Prima

El Prestatario se compromete además con el Banco a pagar una contribución por la prima de la Póliza de Seguro prevista en la Cláusula 12(a)(viii) (en caso de que la misma sea recibida por el Banco) por la suma de US$741,725.00 acreditándola a la cuenta del Banco como se menciona en la anterior Cláusula 9(a), sesenta (60) días a contar de la Fecha de Publicación para su trasmisión ulterior a la Compañía de Seguros, siendo el balance pagadero por el Suplidor Israelí.

20. Idioma

Este Acuerdo ha sido negociado y hecho en idioma inglés y español, bajo el entendido que en caso de diferencia entre ambas versiones, la versión en Inglés prevalecerá. Si las partes consintieren específicamente otra cosa por escrito, todos los certificados, informes, notificaciones, estados u otros documentos y comunicaciones dadas o entregadas conforme a este Acuerdo serán en idioma inglés o estarán acompañadas por una traducción certificada al inglés. En caso de haber alguna diferencia, la versión en idioma inglés de dicho documento será concluyente.

21. Notificaciones

A menos que en este Acuerdo se dispusiere otra cosa, todas las notificaciones entre las partes contratantes se redactarán y enviarán por correo, "courier", fax o correo electrónico dirigido a las partes a las direcciones indicadas más adelante. Las notificaciones serán efectivas en la fecha de su recibo.

El Prestatario:

Dirección: _____
_____
_____
Atención: _____
Fax No. _____
E-mail: _____
Con copia a:

Departamento Internacional
Banco Central
Dirección:

_____
_____
Atención: _____
Fax No.: _____
Email: _____

El Agente:
Bank Leumi le-Israel B.M.
Dirección: Sucursal Principal
19 Herzl Street
Tel Aviv, Israel
Atención: Dept. Préstamos en Moneda Extranjera
Fax No. 972-3-5148789

o a una u otra parte a la dirección distinta que dicha parte designare por escrito a la otra parte. Las notificaciones entregadas a mano se considerarán recibidas a su entrega; las notificaciones enviadas por correo porte pagado se considerarán recibidas siete (7) Días Bancarios después de su despacho; y las notificaciones enviadas por fax o correo electrónico se considerarán recibidas en la fecha de su despacho --salvo que si la fecha de despacho no fuere Día Bancario, se considerará que ha sido recibida al inicio de operaciones del siguiente Dia Bancario.

El Agente y los Bancos serán absueltos de toda responsabilidad o compensación o pérdida que fueren incurridos por el Prestatario, directa o indirectamente, como consecuencia de algún acto del Agente y los Bancos conforme a notificación recibida por fax y/o E-mail.

22. Cesión y Traspaso de Información

(a) El presente Acuerdo será ligatorio y surtirá efectos para beneficio de cada una de las partes contratantes y sus respectivos sucesores y cesionarios, excepto

que el Prestatario no tendrá el derecho de ceder o traspasar sus derechos y obligaciones bajo el presente acto o ningún interés en el mismo en todo o en parte. Uno u otro banco podrá en cualquier momento y periódicamente a su propia discreción y sin necesitar consentimiento alguno del Prestatario, vender su participación o ceder sus derechos en relación con el Préstamo o cualquier parte del mismo y cualquiera de sus derechos traspasados de este Acuerdo a un tercero.

(b) El Banco notificará tal cesión al Prestatario mediante el Agente. Todo participante o cesionario podrá también vender su participación o reasignar sus derechos sin requerirse consentimiento ulterior alguno del Prestatario.

La venta de tal participación o tal cesión podrá efectuarse en cualquier forma que el Banco o cualquier cedente posterior lo considerare adecuado.

(c) El Banco podrá revelarse a la Compañía de Seguros o a cualquier persona que actuare en su nombre y/o a cualquier cesionario potencial o a cualquier otra persona o entidad que pudiere tener el propósito de suscribir relaciones contractuales con el Banco en relación con este Acuerdo, la información relativa al Prestatario y el Acuerdo que tuviere en su posesión y las transacciones contempladas en el presente acto que considerare procedentes, y también cualquier otra transacción que el Agente o el Banco conocieren o llegaren a conocer en la que el Prestatario fuere parte o pasare a ser parte.

(d) Sin perjuicio de cualquier otro derecho que tuvieren los Bancos bajo los presentes términos, el Banco podrá revelarle a la Compañía de Seguros o a cualquier otra entidad que actuare en su nombre, en cualquier momento y periódicamente durante la duración de este Acuerdo, cualquiera y toda la información que el Banco tuviere y/o pudieren tener respecto o sobre o en conexión con el Prestatario (inclusive, enunciativa, pero no limitativamente, en relación con cualquier otra transacción o empresa de la que el Prestatario fuere parte con cualquier tercero que fuere o en la que fuere partícipe, aún cuando no estuviere contemplada en este Acuerdo).

23. Libros del Banco

El Prestatario confirma por la presente que los libros, cuentas y asientos del Agente y de los Bancos respecto a este Acuerdo serán ligatorios para el Prestatario, se considerarán ser correctos, excepto en caso de error manifiesto y constituirán prueba admisible contra el Prestatario en todos sus detalles, inclusive toda referencia al cálculo de las sumas antes dichas y otros asuntos relacionados.

24. Disposiciones Varias

(a) El Banco podrá administrar el Préstamo mediante su colocación en cualquiera de sus sucursales, ya fuere en Israel, el Reino Unido o en cualquier otro lugar. Uno u otro Banco podrá en cualquier momento y periódicamente a su propia discreción y sin que se requiriere el consentimiento del Prestatario, transferir la administración del Préstamo o cualquier parte del mismo de una sucursal a la otra, ya fuere en Israel o en el extranjero, tras aviso previo dado al Prestatario por el Banco con treinta (30) días de antelación. Cualquier sucursal de uno u otro Banco que administrare el Préstamo podrá revelar a la Oficina Principal del Banco, al Banco de Israel, el Superintendente de Bancos, el Contralor de Divisas o a cualquier persona que actuare bajo su autoridad o a cualquier otra autoridad reglamentaria que tuviere jurisdicción sobre dicho Banco o sobre la Oficina Principal del Banco para que este último le entregue a tales autoridades reglamentarias la información sobre el Prestatario o el Préstamo que requirieren dichas autoridades reglamentarias o conforme la Oficina Principal o dicho Banco lo consideraren procedente.

(b) Ninguna omisión o retraso de parte del Banco de ejercer alguna facultad, derecho o recurso bajo este Acuerdo operará como dispensa del mismo ni el ejercicio aislado o parcial por el banco de alguna facultad, derecho o recurso impedirá ningún otro o ulterior ejercicio del mismo o el ejercicio de cualquier otra facultad, derecho o recurso. Los recursos dispuestos en este Acuerdo son cumulativos y no exclusivos de cualquier otro recurso que dispusiere la ley.

(c) El presente Acuerdo sustituye todos los acuerdos y entendidos previos, fueren escritos u orales, relativos al Préstamo. Cualquier disposición del mismo que estuviere prohibida o fuere inaplicable en alguna jurisdicción, no surtirá efecto en cuanto a tal jurisdicción en la medida de dicha prohibición o inaplicabilidad sin invalidar las disposiciones restantes o afectar la validez o aplicabilidad de dicha disposición en ninguna otra jurisdicción.

(d) Ninguna adición o modificación de este Acuerdo será ligatoria para una u otra parte a menos que se expresare por escrito y fuere debidamente suscrito por las partes contratantes en la misma forma en que se firmare el presente Acuerdo.

(e) Si alguna disposición de este Acuerdo fuere declarada ilegal, inválida o inaplicable bajo las leyes aplicables presentes o futuras, dichas disposiciones serán totalmente separadas. Este Acuerdo será interpretado y aplicado tal como si dicha disposición ilegal, inválida o inaplicable no hubiere estado incluida nunca en este Acuerdo, y las disposiciones restantes permanecerán en pleno vigor y efecto.

(f) Ejemplares: Este Acuerdo será firmado en ejemplares distintos, cada uno de los que se reputará original y todos juntos constituirán uno y el mismo

instrumento. No obstante la presente disposición, este Acuerdo podrá ser firmado mediante fax.

EN FE DE LO CUAL las partes contratantes han hecho que este Acuerdo sea debidamente otorgado y suscrito en la fecha antes indicada.

LA REPUBLICA DOMINICANA	BANK LEUMI LE-ISRAEL B.M.
_____	_____

YO, LIC. VICTOR GARRIDO MONTES DE OCA, Abogado y Notario Público de los del número para el Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE,** de que el documento que antecede fue firmado en mi presencia, libre y voluntariamente, por el señor Rafael Calderón, de generales que constan. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, hoy día veintiuno (21) de agosto del año dos mil tres (2003)

_____
Lic. Víctor Garrido Montes de Oca
Abogado-Notario Público

Anexo "A"

Modelo de Opinión del Asesor Legal del Prestatario

(Sujeto a modificaciones conforme a los términos del Acuerdo de Préstamo)

Fecha : _____, 2003

Bank Leumi le-Israel B.M.

Señores:

Esta opinión legal se les proporciona conforme a la Cláusula 12(a) (ii) del Acuerdo de de Pago Inicial de fecha 28 de agosto, 2003 (el "Acuerdo") entre y el Banco Leumi le-Israel B.M. y la República Dominicana mediante su Secretario Técnico de la Presidencia (el "Prestatario"). Los términos usados en esta opinión que están definidos en el Acuerdo tendrán los significados que se les da bajo el Acuerdo, a menos que en el presente acto se les diere otra definición.

En mi condición de Asesor Legal del Prestatario he examinado:

(i) el Acuerdo y su traducción al castellano;

(ii) la Constitución de la República Dominicana (la "Constitución");

(iii) copias auténticas de los documentos a los que se hace referencia en la Cláusula 11(b) del Acuerdo.

(iv) los demás documentos, convenios e instrumentos, y los demás tratados, leyes, reglas, reglamentos, mandamientos, actas, sentencias, laudos, prohibiciones y actos semejantes que he considerado necesario para basar las opiniones que se expresan en este documento.

La opinión que aquí se expresa está limitada a los asuntos derivados de las leyes vigentes en la República Dominicana y no se proponen expresar ninguna opinión ni ningún asunto surgido bajo las leyes de ninguna otra jurisdicción.

En base a lo anterior, y tomando en cuenta las consideraciones legales que considero relevantes, soy de opinión que:

1. El Prestatario tiene plenos poderes y autoridad legal para otorgar, entregar y realizar este Acuerdo y todos los demás documentos cuya ejecución y entrega se prescribiere o permitiere bajo el Acuerdo y en relación con éste, entre otros propósitos, para obtener el Préstamo en US$ y efectuar en US$ todos los pagos que deban hacerse bajo el Acuerdo y/o cualesquier otros documentos aquí contemplados o a los que se hace referencia en el presente acto. Todas las decisiones legislativas, administrativas u otras

acciones gubernamentales requeridas para autorizar las transacciones contempladas en el presente acto y el otorgamiento, entrega y realización del Acuerdo por el Prestatario han sido debidamente tomadas y están en pleno vigor y efecto;

2. Este Acuerdo ha sido debidamente otorgado y entregado por el Prestatario y constituye obligaciones legales, válidas y ligatorias del Prestatario, oponibles contra el Prestatario conforme a sus términos.

3. Se han obtenido y están en pleno vigor y efecto todos los consentimientos, licencias, aprobaciones, autorizaciones, declaraciones, depósitos, registros o inscripciones que deben ser obtenidos por el Prestatario y/o son necesarios para el otorgamiento y entrega válidos de este Acuerdo y todos los demás documentos a ser provistos periódicamente por el Prestatario bajo sus términos y/o para la consumación de las transacciones que se contemplan en éstos y/o los pagos que el Prestatario debe efectuar bajo el Acuerdo, y las Aprobaciones Requeridas no contienen ninguna limitación, disposición o condición previa que deba ser cumplida ni ningún otro requisito que pudiere en forma alguna afectar la capacidad del Prestatario de cumplir cada una y todas sus obligaciones bajo este Acuerdo y/o que pudiere incidir en cualquier forma sobre la capacidad de los Bancos para hacer valer contra el Prestatario ninguno de los términos de este Acuerdo, excepto su aprobación ulterior por el Congreso Nacional conforme al Artículo 37 de la Constitución, que ha sido obtenido o hecho y está en pleno vigor y efecto.

4. El otorgamiento y entrega del Acuerdo y la consumación de ninguna de las transacciones que aquí se contemplan y el cumplimiento por el Prestatario con los términos y condiciones del mismo, (i) no violan ni violarán, contravendrán o chocarán con la Constitución de la República Dominicana y/o ninguna disposición de ninguna ley, estatuto, reglamento, ordenanza o acto similar que se aplicare al Prestatario, o (ii) viola ninguna sentencia, decisión de tribunal, o ninguna orden o permiso que se aplicare al Prestatario o (iii) viola o contraviene ningún tratado, acuerdo u otro instrumento vigente del cual la República Dominicana fuere parte;

5. El otorgamiento, entrega y cumplimiento del Acuerdo y la realización de sus obligaciones derivadas de el Acuerdo constituye actos privado y comerciales y no actos públicos y gubernamentales;

6. El Prestatario está sujeto a las leyes civiles y comerciales respecto a sus obligaciones bajo el Préstamo y el Acuerdo;

7. No hay ningún impuesto, gravamen, carga, deducción, arbitrio o retención impuesta, gravado o hecho por la República Dominicana o ninguna de sus subdivisiones políticas ni organismos impositivos (i) sobre o en virtud del otorgamiento y entrega de este Acuerdo o (ii) sobre ningún pago de principal, intereses, comisiones u otros pagos que debiere efectuar el Prestatario bajo el Acuerdo. Todos los pagos de principal e intereses bajo el Acuerdo serán hechos libres y limpios de todo impuesto y ningún pago hecho en manos de los Bancos estará sujeto a ningún impuesto, carga, gravamen,

deducción o retención impuesta por la República Dominicana ni ninguna sub-división política o autoridad impositiva de ésta.

8. No se aplica o se aplicará ningún impuesto de sello u otro impuesto similar en relación con el otorgamiento, entrega, cumplimiento y aplicación del Acuerdo.

9. Ni el Prestatario ni ninguno de sus bienes disfruta bajo la Constitución y/o las leyes de la República Dominicana, de derecho alguno de inmunidad de jurisdicción de tribunales, demanda, ejecución de sentencia, embargo previo a sentencia o en ayuda de ejecución de sentencia, compensación o ningún otro procedimiento legal respecto a las obligaciones del Prestatario bajo el Acuerdo, excepto que el Prestatario y sus bienes en la República Dominicana tendrán inmunidad de compensación, embargo previo a sentencia, embargo en ayuda de ejecución de sentencia y ejecución en las acciones y procedimientos en la República Dominicana.

10. Las renuncias del Prestatario de algún derecho o inmunidad contenidas en este Acuerdo ligarán irrevocablemente al Prestatario.

11. La designación por el Prestatario de un agente procesal para el recibo de las notificaciones y el consentimiento por el Prestatario a la jurisdicción de los tribunales del Estado de Nueva York o los tribunales federales con sede en la ciudad de Nueva York respecto a los asuntos surgidos de este Acuerdo, conforme están contenidos en la Cláusula 15 del Acuerdo son ligatorios y oponibles en su contra y no contravienen en forma alguna la Constitución y/o ninguna ley de la República Dominicana. En base a la jurisprudencia existente es nuestra opinión que no hay derechos u obligaciones bajo este Acuerdo, cuya realización o aplicación por ninguna de las partes se considerare contrario al orden público de la República Dominicana y que en cualquier acción o procedimiento relativo a este Acuerdo ante los tribunales de la República Dominicana, se reconocerá y dará efecto a las disposiciones de la Cláusula l5 del Acuerdo, y toda sentencia rendida en los tribunales de Nueva York conforme a emplazamiento hecho en la forma especificada en este Acuerdo, será reconocida y se le dará efecto en los tribunales de la República Dominicana, siempre que se cumplieren los requisitos aplicables de procedimiento de la República Dominicana (inclusive la obtención de homologación).

12. Conforme a mi mejor conocimiento, no ha ocurrido y continúa ningún caso que mediante notificación o con el transcurso del tiempo o ambos pudiere constituir un Caso de Incumplimiento y/o Aceleración, conforme al Artículo 14 del Acuerdo.

13. Las obligaciones del Prestatario bajo el Acuerdo conforme a los términos del mismo constituyen obligaciones generales directas, incondicionales no garantizadas del Prestatario, con por lo menos el mismo rango de prioridad de pago que todas las demás obligaciones no garantizadas d7el Prestatario que estuvieren pendientes periódicamente; y el cumplimiento por el Prestatario de sus obligaciones bajo los presentes términos no resultará en la existencia u obligará al Prestatario a crear ningún gravamen sobre ninguno de sus activos existentes o futuros para garantizar ninguna

Deuda Externa y la ejecución del Acuerdo y el cumplimiento de las obligaciones del Prestatario bajo sus términos no resultará en la existencia de ninguna carga sobre ninguno de sus activos presentes o futuros u obligará al Prestatario a crearla a fin de garantizar alguna Deuda Externa.

14. Cada una y todas las informaciones, informes, documentos y otros detalles que sean provistos por el Prestatario a los Bancos en relación con la negociación, preparación, otorgamiento o entrega del Acuerdo son ciertos y precisos al ser hechos en todos sus aspectos fundamentales y no conducen a equívoco, no omiten ninguna circunstancia fundamental y el Prestatario ha hecho todas las indagaciones razonables para verificar las circunstancias contenidas en éstos.

15. Cada uno de los funcionarios y representantes del Secretario de Estado de Finanzas del Prestatario que han sido autorizados por el Presidente de la República Dominicana por poder de representación conforme a la facultad que le otorga el Artículo 55 (10) de la Constitución de la República Dominicana que ha otorgado o suscrito el Acuerdo y cualesquier otros documentos a ser otorgados o suscritos por el Prestatario en relación con este Acuerdo, está debida y procedentemente en ejercicio de su cargo y plenamente autorizado para otorgar o suscribir el Acuerdo o tales otros documentos, cual que fuere el caso, en nombre del Prestatario.

16. La disposición de que las leyes del Estado de Nueva York regirán la interpretación y ejecución del Acuerdo, tal como está contenida en la Cláusula 15(a) del Acuerdo, es ligatoria y aplicable contra el Prestatario.

17. La renuncia a la Fianza Judicatum Solvi contenida en la Cláusula l5(g) del Acuerdo constituye una obligación legal, válida y ligatoria del Prestatario, oponible contra el Prestatario y está en su forma legal adecuada para hacerla valer en la República Dominicana.

18. Las obligaciones del Prestatario bajo el Acuerdo podrán ser exigidas (por sentencia y laudo) ante los tribunales de la República Dominicana y toda sentencia definitiva que fuere dictada contra el Prestatario para el pago de dineros obtenida ante los tribunales del Estado de Nueva York o los tribunales federales con sede en la ciudad de Nueva York conforme a emplazamiento en la forma especificada en este Acuerdo, serían reconocidas, concluyentes y obligatorias ante los tribunales de la República Dominicana siempre que se satisficieren los requisitos aplicables de procedimiento de la República Dominicana.

19. La obligación del Prestatario de efectuar pagos y observar y cumplir todas sus demás obligaciones bajo este Acuerdo son obligaciones incondicionales e irrevocables y no podrán ser dispensadas debido a ningún caso que afecte el Contrato Comercial inclusive, pero no a título limitativo, su frustración, cumplimiento o validez o el no funcionamiento de las obras a ser ejecutadas o los materiales a ser suplidos bajo sus términos o la insolvencia de los Suplidores.

20. Para asegurar la legalidad, validez, fuerza obligatoria o admisibilidad como prueba del Acuerdo en la República Dominicana, no es necesario que el Acuerdo o cualquiera de los documentos sean depositados o inscritos en ningún tribunal u otra autoridad en la República Dominicana, excepto los prescritos en el Párrafo 3 de la presente opinión, ni pagar ningún impuesto de sellos u otros impuestos similares en la República Dominicana.

22. Los Bancos no son ni serán residentes, ni están domiciliados ni realizan actividades ni están sujetos al pago de impuestos en la República Dominicana debido al otorgamiento, entrega, cumplimiento u obligatoriedad del Acuerdo.

23. No hay pendiente ningún litigio, arbitraje o procedimiento administrativo contra el Prestatario y/o el Banco Central de la República Dominicana (i) en que hubiere ninguna posibilidad razonable de que se llegue a una decisión adversa que afecte fundamentalmente la capacidad del Prestatario de realizar sus obligaciones bajo el Acuerdo, y/o (ii) que ponga en tela de juicio la legalidad, validez o el efecto ligatorio de alguna disposición fundamental del Acuerdo.

24. Toda Cesión efectuada por los Bancos de sus derechos y/o obligaciones bajo este Acuerdo (ya fuere parcialmente o como un todo) (una "Cesión" en el presente acto) que hicieren los Bancos en favor de algún tercero (el "Cesionario") o cada uno de dichos Cesionarios posteriormente, independientemente de si se hiciere antes de la entrada en vigencia del Acuerdo o posteriormente y/o antes de que ocurriere algún Caso de Incumplimiento o posteriormente:

    (a) será reconocida y legalmente ligatoria para el Prestatario; y

    (b) otorgará al Cesionario derechos válidos y oponibles conforme a los términos del Acuerdo, tal como si el Cesionario hubiere sido la parte prestamista original bajo el Acuerdo.,

Uds. pueden confiar en esta opinión en cada desembolso a cuenta del Préstamo, y tal como si la fecha de este opinión fuere la fecha en que sea desembolsado cada parte del Préstamo, a menos que yo les diere a los Bancos notificación escrita previa a dicha fecha respecto a algún cambio en esta opinión.

Atentamente,

Traducida a solicitud de parte interesada, hoy día 21 de agosto de 2003

Apolinar Núñez Sagredo
Intérprete Judicial



CONSULADO GENERAL DE LA REPUBLICA DOMINICANA
1715 22nd Street, N. W. Washington, D. C. 20008
Tel. (202) 387-2447 FAX (202) 387-2459

LEGALIZACION

Visto y legalizado en el Consulado General de la República Dominicana en Washington, Distrito de Columbia, Estados Unidos de América, CERTIFICANDO que la firma que aparece en el documento anexo, (ACUERDO DE PRESTAMO CREDITO COMPRADORES IFTRIC, ENTRE BANK LEUMI LE-ISRAEL B. M.; HSBC BANK PLC Y LA REPUBLICA DOMINICANA), son las de los Sres. Yuval Talmy, Asistente al Vicepresidente del Bank Leumi USA, Errico Angiuoni, Vicepresidente, Proyecto y Finanzas de Exportación del HSBC Bank plc; a las cuales se debe dar fé y crédito.

FIRMADO en Washington, Distrito de Columbia, a los veintiocho (28) días del mes de agosto del año 2003.

ANDRES BERIGUETE
MINISTRO CONSEJERO
ENCARGADO DE ASUNTOS CONSULARES

No._____

YO, LIC APOLINAR NÚÑEZ, Intérprete Judicial del Juzgado de Primera Instancia del Distrito Judicial de Santiago, República Dominicana, debidamente juramentado para el ejercicio legal de mis funciones, CERTIFICO que he traducido un documento escrito originalmente en idioma inglés, la versión castellana del cual, según mi mejor conocimiento y criterio, es como sigue:

ACUERDO DE PRÉSTAMO CRÉDITO COMPRADORES IFTRIC

DE FECHA 28 DE AGOSTO, 2003

ENTRE

BANK LEUMI LE-ISRAEL B.M.
como Agente y Banco

HSBC Bank plc
como Banco

y

LA REPUBLICA DOMINICANA
mediante su Secretario de Estado de Finanzas
como Prestataria

POR LA SUMA DE HASTA US$20,035,000

INDICE

1. Definiciones
2. El Préstamo
3. Disponibilidad y Desembolso del Préstamo
4. Amortización del Principal y Pago Anticipado
5. Intereses
6. Base Sustituta del Préstamo y Casos que Afecten la Posibilidad de Fijar la Tasa de Interés
7. Aumento en los Costos
8. Cambios en la Ley
9. Pagos
10. Intereses Morosos e Indemnidad
11. Declaraciones y Garantías
12. Condiciones Previas
13. Compromisos del Prestatario
14. Casos de Incumplimiento y/o Aceleración
15. Jurisdicción y Ley Aplicable
16. Comisión de Compromiso
17. Comisión de Gestión/Administración
18. Costos y Gastos
19. La Prima
20. Idioma
21. Notificaciones
22. Cesión y Traspaso de Información
23. Libros del Banco
24. Disposiciones Varias
25. El Agente y los Bancos

Anexo "A"
Anexo "B"

ACUERDO DE PRÉSTAMO CRÉDITO COMPRADORES IFTRIC

EL PRESENTE ACUERDO de fecha 28 de agosto de, 2003, es suscrito y hace por y entre **BANK LEUMI LE-ISRAEL B.M.**, sociedad bancaria limitada por acciones, sita en 24-32 Yehuda Halevi Street, Tel Aviv 65546, Israel (el "Agente"), **BANK LEUMI LE-ISRAEL B.M.** ("Leumi") y HSBC Bank plc, compañía constituida bajo las leyes de Inglaterra, sita en 8 Canada Square, Londres E14 5HQ, Inglaterra ("HSBC") (Leumi y HSBC conjunta y separadamente, los "Bancos" y cada uno un "Banco"), y **LA REPUBLICA DOMINICANA**, mediante su Secretario de Estado de Finanzas (el "Prestatario").

POR CUANTO:

(a) El 14 de mayo, 2002, la República Dominicana, mediante la Secretaría de Estado de Agricultura (el "Comprador") suscribió un contrato con el Consorcio Desarrollo Nizaito (el "Contratista") para el diseño, ejecución y conclusión del Proyecto Fundación Nizaito (el "Proyecto") (el "Contrato Comercial");

(b) el Precio del Contrato bajo el Contrato Comercial es de US$47,100,000 (Cuarenta y Siete Millones Cien Mil Dólares de los Estados Unidos);

(c) El Contratista, con el consentimiento del Comprador, suscribirá un sub-contrato con Merhav Mnf. Ltd. (el "Suplidor Israelí") para el suministro de bienes y servicios israelíes y no-israelíes para el Proyecto conforme se menciona en el párrafo inmediatamente siguiente, por el precio de US$23,570,588 (el "Sub-Contrato Israelí") y con Netafim Irrigation, Inc. (el Suplidor EU") para el suministro de bienes y servicios E.U. y contenido local, tal como se menciona más adelante por el precio de US$23,529,412 (el "Sub-Contrato E.U.")

(d) el Prestatario ha pedido a los Bancos que le otorguen un préstamo de hasta US$20,035,000 (Veinte Millones, Treinta y Cinco Mil Dólares de los Estados Unidos) que es un 85% del valor del contrato de los bienes y servicios israelíes, que podrían incluir bienes y servicios no israelíes y podrían ser considerados elegibles por IFTRIC para ser incluidos en la garantía IFTRIC tal como se señala más adelante, lo que los Bancos están dispuestos a hacer conforme a las condiciones contenidas en el presente Acuerdo de Préstamo de Crédito del Comprador IFTRIC); y.

(e) el Prestatario también ha solicitado a HSBC y a Bank Leumi USA ("BLUSA") que le otorgue un préstamo de hasta US$20,000,000 (Veinte Millones de Dólares de los Estados Unidos) que es un 85% del valor del contrato de los bienes y servicios de los Estados Unidos, que podrían incluir contenido local y podrían ser considerados elegibles para ser financiados por Ex Im conforme a los términos de la Facilidad de Crédito del Comprador, lo que están dispuestos a hacer conforme a las condiciones contenidas en la Facilidad de Crédito del Comprador Exim ("la Facilidad de Crédito del Comprador Exim").

(f) el Prestatario también ha solicitado a Leumi que le otorgue un préstamo de US$7,065,000 (Siete Millones Sesenta y Cinco Mil Dólares de los Estados Unidos) respecto al pago inicial de un 15% bajo el Sub-Contrato Israelí y el Sub-Contrato E.U., lo que Leumi está dispuesto a hacer conforme a las condiciones contenidas en un Acuerdo de Préstamo de Pago Inicial ("Acuerdo de Préstamo de Pago Inicial").

POR TANTO SE HA CONVENIDO Y PACTADO ENTRE LAS PARTES LO SIGUIENTE:

1. Definiciones

Además de los términos definidos antes, los siguientes términos tendrán los significados que se indica a continuación, lo cual incluirá tanto el singular como el plural, a menos que se dispusiere específicamente otra cosa:

"Día Bancario" significará un día en que se lleven a cabo depósitos en Dólares en el Mercado Interbancario de Euromoneda de Londres y, si hubiere que hacer un pago en un día tal, en que los bancos estén abiertos para transacciones en Dólares en Londres, Tel-Aviv, Santo Domingo y la ciudad de Nueva York.

"Cambio en la Ley" significará cualquier cambio en cualquier ley, reglamento, orden o disposición aplicable (inclusive, pero no a título limitativo, los de Israel, el Reino Unido y la República Dominicana) o en la interpretación o cambios en la interpretación de cualquier ley, reglamento, orden o disposición tal o por cualquier corte, tribunal o cualquier otra autoridad (inclusive, pero no a título limitativo, las de Israel, el Reino Unido y la República Dominicana) que estuviere a cargo de la implementación o mantenimiento de tal ley, reglamento, orden o disposición.

"Período de Compromiso" significará el período desde la Fecha Efectiva de este Acuerdo hasta el l5 de diciembre, 2005;

"Interés por Incumplimiento" significa los intereses debidos conforme a la Cláusula 10 del presente acto;

"Desembolso" significa cada avance hecho por los Bancos al Prestatario a cuenta del Préstamo;

"Fecha de Desembolso" significa cada una de las fecha en que sea avanzado un Desembolso al Prestatario;

"Dólares" y "$" significa la moneda legal actualmente en curso en los Estados Unidos de América.

"Pago Inicial" significa el pago de un l5% del Precio del Contrato (es decir, U.S.$7,065,000) a ser efectuado por el Comprador por instrucción del Contratista, al Suplidor Israelí y al Suplidor U.S.

"Fecha Efectiva del Contrato Comercial" significará la fecha en que el Contrato Comercial se haga efectivo conforme se notificare al Agente bajo las disposiciones de la Cláusula 12 (a) (v) del presente acto;

"Fecha Efectiva de este Acuerdo" significa la fecha en que este Acuerdo se haga efectivo conforme el Agente lo notificare a los Bancos, el Prestatario, el Contratista y el Suplidor israelí conforme a las disposiciones de la Cláusula 12;

"Caso de Incumplimiento" significará cualquiera de los casos descritos en la Cláusula 14;

"Deuda Externa" significa cualquier obligación, presente o futura, presente o contingente, garantizada o no garantizada, como principal o garantía, contingente o de otra especie de pagar un préstamo, depositar un avance u otra extensión similar de crédito o que se comprobare mediante una letra de cambio, pagaré o instrumento similar, ya fuere librado, aceptado o endosado o incurrido bajo alguna garantía o indemnidad dada respecto a las obligaciones de otro que fuere o pudiere ser a opción de cualquiera de las partes amortizada en alguna otra moneda distinta de la moneda actualmente en curso en la República Dominicana.

"Primera Fecha de Amortización" significará el día que caiga 6 (seis) meses después del último día del Período de Compromiso o la última Fecha de Desembolso, cual de los dos ocurriere primero.

"IFTRIC" significará la Israel Foreign Trade Risks Insurance Corporation, Ltd.

"Fecha de Pago de Intereses" significa el último día de un Período de Intereses.

"Período de Intereses" significará un período de seis meses. El primer Período de Intereses respecto al primer Desembolso será el período que empiece en la primera Fecha de Desembolso y cada Período de Intereses sucesivo comenzará en la Fecha de Pago de Intereses del Período de Intereses anterior, pero si esta Fecha de Pago de Intereses cayere en un día que no fuere Día Bancario el Período de Interés de que se trate terminará el siguiente día que fuere Fecha Bancaria, pero si dicho día cayere al mes siguiente, entonces el Período de Intereses del caso será abreviado para que termine el último Día Bancario del mes anterior. El primer Período de Intereses respecto a cada Desembolso posterior comenzará en su fecha y concluirá el último día del Período de Intereses entonces en curso respecto al primer Desembolso, bajo el entendido de que si dicho último día del Período de Intereses entonces en curso sea un día dentro de los treinta (30) días siguientes a dicho Desembolso, entonces dicho primer período de intereses con respecto a dicho Desembolso deberá terminar el último día del siguiente Período de Intereses. No obstante, el último Período de Intereses previo a la Primera Fecha de Amortización será abreviado si fuere necesario de manera que el final de este Período de Intereses caiga en la Fecha de la Primera Amortización.

"Tasa de Interés" tendrá el significado que se establece en la Cláusula 5;

"LIBOR" significará la tasa de interés anual que el Agente estableciere que es la tasa a la que se cotizan los depósitos en Dólares de montos similares al Préstamo o Desembolso, cual que fuere el caso, en el Mercado Interbancos de Londres, para términos de seis meses (o cuando el Período de Interés fuere de menos de seis meses, la duración de ese Período de Intereses en particular al comienzo del Período de Intereses) en la página LIBOR01 de la pantalla REUTERS o la página distinta que pudiere sustituirla periódicamente (redondeada hacia arriba hasta el 1/16% (un dieciseisavo de un uno por ciento) más cercano, dos (2) Días Bancarios antes de la Fecha de Desembolso, y respecto a los Períodos de Intereses sucesivos, dos Días Bancarios antes del principio de cada Período de Intereses sucesivo, aproximadamente a las ll:00 a.m. hora de Londres. En caso de que la página LIBOR01 u otra página como se ha dicho no estuviere entonces asequible, entonces "LIBOR" será la media aritmética de las tasas (redondeadas hacia arriba hasta el 1/16% (un dieciseisavo de un uno por ciento) más cercano que cotizaren los Bancos de Referencia a los bancos principales del Mercado Interbanco de Londres en ese Período de Intereses. Si algún Banco de Referencia no supliere tal tasa bajo los presentes términos, tal tasa se establecerá en base a las cotizaciones que fueren suplidas por el o los Bancos de Referencia restantes;

"Préstamo" significará la suma de US$20,035.00 (Veinte Millones Treinta y Cinco Mil Dólares de los Estados Unidos) o el saldo del monto principal que estuviere periódicamente pendiente, cual que fuere menor.

"Margen" significará un 1.75% (uno punto setenta y cinco por ciento) al año.

"Fecha de Publicación" significará la fecha en la cual las resoluciones del Congreso Nacional de la República Dominicana a las cuales hace referencia la Cláusula 11 (a) (ii) sean publicadas en la Gaceta Oficial de la República Dominicana.

"Bancos de Referencia" significará las oficinas principales de Londres del HSBC Bank plc, Deutsche Bank A.G. y Royal Bank of Scotland, plc.

"Impuestos" significará e incluirá todos los impuestos, gravámenes, retenciones, cargas, aranceles, deducciones, derechos o cargos presentes y futuros de la naturaleza que fuere, y los intereses correspondientes, que fueren impuestos, gravados o puestos por o en la República Dominicana o en o por cualquier subdivisión política o autoridad impositiva de la misma o del país en que el Prestatario debiere efectuar algún pago bajo este Acuerdo, a excepción de los impuestos que pudieren gravarse en Israel o los EUA sobre la renta neta total de los Bancos.

2. El Préstamo

(a) Sujeto a las condiciones que aquí se disponen, el Prestatario conviene en tomar prestado a los Bancos y los Bancos, confiando (entre otras cosas) en las declaraciones y garantías contenidas en este Acuerdo, convienen por la presente en prestarle al Prestatario hasta la cantidad de US$20,035,000 (Veinte Millones, Treinta y Cinco Mil Dólares de los Estados Unidos), de los que un 52.58% (cincuenta y dos punto cincuenta y ocho por ciento) o la suma de

US$10,518,375 (Diez Millones Quinientos Dieciocho Mil Trescientos Setenta y Cinco Dólares) son prestados por Leumi y un 47.50% (cuarenta y siete punto cincuenta por ciento) o la suma de RD$9,516,625 (Nueve Millones Quinientos Dieciséis Mil Seiscientos Veinticinco Dólares)son presentados por HSBC.

(b) las obligaciones de cada Banco bajo los presentes términos son separadas y la falta de algún Banco de cumplir sus obligaciones no afectará las obligaciones del Prestatario para con ninguna otra de las partes contratantes ni ninguna otra de las partes será responsable de la falta de dicho Banco de cumplir con sus obligaciones bajo los presentes términos.

3. Disponibilidad y Desembolso del Préstamo

El Préstamo estará disponible durante el Período de Compromiso y será desembolsado, sujeto al cumplimiento con todas las condiciones previas que se disponen en la Cláusula 12 del presente acto a completa satisfacción del Agente, los Bancos y IFTRIC y sujeto al recibido del Pago Inicial por los Suplidores Israelí y de EU y el pago de la Comisión de Compromiso conforme a la Cláusula l6, como sigue:

(a) Dentro de los cinco (5) Días Bancarios de la fecha de recibo por el Agente de:

(i) una factura comercial original expedida por el Suplidor Israelí al Comprador que cubra un l00% del valor de los bienes y/o servicios elegibles a ser cubiertos por la garantía IFTRIC que muestre un crédito de un l5% por concepto del Pago Inicial; y

(ii) una declaración del Suplidor Israelí en la forma establecida en el Anexo "B" al presente acto junto con los documentos a que se hace referencia en éste

los Bancos, después que el Agente les notificare el recibo de los documentos arriba mencionados avanzarán al Prestatario un Desembolso por el monto neto de la factura comercial en las proporciones mencionadas en la anterior Cláusula 2(a).

Cada factura comercial expedida por el Suplidor Israelí al Comprador respecto al pago final para cubrir los Gastos Pre-Inversión, y respecto al pago de la Siembra y Mantenimiento de Cosechas o Instalaciones de Obras Locales será ya sea (endosado para su aceptación en nombre del Comprador, o (ii) acompañado por una declaración del Suplidor Israelí de que la factura no ha sido endosada para su aceptación en nombre del Comprador dentro de los 30 días de la fecha de la factura (conforme al párrafo 6 del Anexo "B" al presente acto).

(b) Cada Desembolso será debitado a la cuenta del Prestatario abierta por cada Banco al efecto en nombre del Prestatario en ese Banco y será acreditado por

el Agente a la cuenta del Suplidor Israelí mantenida por el Agente en una de sus sucursales en Israel;

(c) El Agente notificará a los Bancos y al Prestatario la fecha y monto de cada Desembolso por fax o por correo electrónico.

(d) Los desembolsos sólo podrán ser efectuados durante el Período del Compromiso.

(e) Después de cada Desembolso, el Agente proveerá a los Bancos y al Prestatario un calendario de amortizaciones y después de la terminación del Período de Compromiso el Agente proveerá al Prestatario y a los Bancos un calendario consolidado de amortizaciones.

(f) La responsabilidad del Agente con respecto al examen de los documentos presentados al mismo bajo las disposiciones de la sub-cláusula (a) arriba descrita, estará limitada a aquella de un banco emisor según se establece en las Costumbres y Prácticas Uniformes para los Créditos Documentarios (Revisión 1993) (ICC 500). El Agente no tendrá obligación alguna de examinar el cumplimiento de los documentos provistos por el Suplidor Israelí con el Contrato Comercial, ni los Bancos tienen ninguna obligación de cumplir con los términos de pago contenidos en el Contrato Comercial.

4. Amortización del Principal y Pago Anticipado

(a) Sujeto a lo dispuesto en las siguientes Cláusulas 4(b) y (c), el Prestatario se compromete a pagarle al Agente para los Bancos en las proporciones mencionadas en la anterior Cláusula 2(a), el monto principal del Préstamo en Dólares libremente transferibles en 14 (catorce) pagos semestrales consecutivos iguales. La primera de dichas cuotas será pagada por el Prestatario en la Primera Fecha de Amortización y las 13 (trece) cuotas sucesivas serán pagadas en las siguientes trece (13) Fechas de Pago de Intereses.

(b) Sujeto al pago por el Prestatario a los Bancos de todas las cantidades entonces debidas por el Prestatario bajo este Acuerdo, el Prestatario podrá pagar anticipadamente el Préstamo en todo o en parte (en múltiplos de $1,000,000) siempre que el pago anticipado sea hecho en una Fecha de Pago de Intereses y siempre además que el Agente haya recibido del Prestatario notificación escrita irrevocable con 30 (treinta) días de antelación por lo menos de su propósito de hacer tal pago adelantado. Todo monto que fuere así pagado anticipadamente será aplicado a las cuotas pendientes del principal en el orden inverso de las fechas prescritas para el pago de cada cuota. Ninguna suma que fuere así pagada anticipadamente podrá ser vuelta a tomar en préstamo.

(c) Si el Prestatario pagare anticipadamente en todo o en parte el crédito recibido bajo la Facilidad de Crédito del Comprador Exim, el Prestatario se compromete a pagar anticipadamente a los Bancos, mediante el Agente, el principal del Préstamo recibido bajo este Acuerdo, en la Fecha de Pago de Intereses inmediatamente siguiente, en una suma que será proporcional a la suma del pago anticipado hecho bajo la Facilidad de Crédito del Comprador Exim.

5. Intereses

(a) El Prestatario pagará intereses al Agente para los Bancos en cada Fecha de Pago de Intereses, en dólares, conforme fuere calculado por el Agente sobre el monto principal del Préstamo a una tasa que será la suma del Margen y LIBOR (la "Tasa de Interés"). La Tasa de Interés respecto al monto principal del Préstamo será fijada por el Agente con referencia a LIBOR y se calculará respecto al saldo diario del Préstamo durante cada Período de Intereses.

Conforme a las disposiciones de la definición de Período de Intereses, el Período de Intereses que empiece inmediatamente antes de la Primera Fecha de Amortización terminará en la Primera Fecha de Amortización. Consecuentemente, a contar de la Primera Fecha de Amortización, las Fechas de Pago de Intereses coincidirán en cuanto a fechas y el número de pagos, con las Fechas de Amortización establecidas en la Cláusula 4(a) del presente acto.

(b) Los intereses se acumularán y calcularán en base a un año de 360 días y para el número de días efectivamente transcurridos. Los intereses se acumularán desde e inclusive el primer día de un Período de Intereses, pero excluirán el último día de ese Período de Intereses.

(c) La tasa de interés de un Préstamo que fijare periódicamente el Agente conforme a las disposiciones de este Acuerdo será notificada por el Agente a los Bancos y al Prestatario dentro de los 7 (siete) Días Bancarios de dicha fijación.

6. Base Sustituta del Préstamo y Casos que Afecten la Capacidad de Fijar la Tasa de Interés.

En caso de que el Agente determinare en cualquier momento (cada una de cuyas determinaciones serán ligatorias para el Prestatario) que:

(i) debido a cambios que afecten el Mercado Interbancario de Londres el Agente no tiene medios adecuados para fijar razonablemente el LIBOR; o

(ii) no existiere la posibilidad de que los Bancos adelanten el Desembolso al Prestatario o si el Préstamo ya hubiere sido avanzado al Prestatario, no existiere ninguna posibilidad de que los Bancos sigan manteniéndole el

Préstamo al Prestatario, como resultado de la ocurrencia de cualquiera de los acontecimientos siguientes, a saber:

(a) cualquier evento que tuviere un efecto fundamental adverso sobre el Mercado Interbancario de Londres; o

(b) cualesquier cambios en las leyes, reglamentos, órdenes o disposiciones de los países de los que los Bancos acostumbren ahora o acostumbraren luego tomar Dólares prestados o emitidas por las autoridades gubernamentales, monetarias u otras autoridades competentes de esos países o por un número significativo de éstos o debido a la interpretación o cambios en la interpretación de tales leyes, reglamentos, órdenes o disposiciones en tales circunstancias o por parte de los tribunales, cortes u otras autoridades competentes de tales países o un número significativo de éstos, entonces (es decir, al Agente determinar la ocurrencia de cualquiera de los acontecimientos mencionados en los anteriores párrafos (i) ó (ii), el Agente lo notificará al Prestatario y durante un lapso de hasta treinta (30) días después de dar tal notificación (período que se denominará en lo adelante el "período de negociación"), los Bancos y el Prestatario negociarán de buena fe con miras a llegar a un acuerdo puesto por escrito que en opinión de los Bancos sea un sustituto adecuado del Préstamo desde el punto de vista financiero.

Si durante el período de negociaciones, los Bancos y el Prestatario suscribieren un acuerdo escrito que prescriba una base sustituta del Préstamo en la forma antes dicha, su validez será retroactiva al primer día del período de negociaciones y será efectivo desde dicha fecha.

Mientras los Bancos y el Prestatario no llegaren a un acuerdo y si al final del período de negociaciones los Bancos y el Prestatario no hubieren suscrito un acuerdo escrito como se ha dicho, entonces los Bancos tendrán derecho a negarse a avanzarle ningún Desembolso al Prestatario; y si el Préstamo ya hubiere sido avanzado al Prestatario y los Bancos y el Prestatario no hubieren podido suscribir un acuerdo escrito en la forma antes dicha al concluir el período de negociaciones, entonces el Prestatario pagará el Préstamo al Agente para los Bancos al concluir el período de negociaciones al demandarlo los Bancos mediante el Agente, pero si alguna fecha de pago de intereses del Préstamo conforme se indicó en la Cláusula 4 de este Acuerdo, cayere dentro del período de negociaciones, entonces el Prestatario pagará a los Bancos por la parte del período de negociaciones que cayere después de la fecha de pago de intereses del Préstamo como se ha dicho, la suma que compense a los Bancos continuar manteniendo el Préstamo durante esa parte del período de negociaciones, cuyo monto en la medida que fuere razonablemente posible, será documentado por los Bancos.

Si algún monto a cuenta del Préstamo y el monto de la compensación antes dicha no fueren pagados por el Prestatario a los Bancos en la fecha de vencimiento, entonces el Prestatario pagará a los Bancos al efecto las sumas que en opinión de los Bancos compensen a los Bancos durante el período de dicha falta de pago y adicionalmente, intereses a la tasa de un 2.0% (dos por ciento) al año sobre dicha suma a título de compensación como se ha dicho.

7. Aumento en los Costos

(a) Si en algún momento como resultado de algún Cambio en la ley o como resultado del cumplimiento con alguna directiva o requisito impuesto o alguna solicitud formulada o dirigida a los Bancos o uno de ellos por algún banco central u otra autoridad competente o del cumplimiento de alguna obligación o compromiso del Banco para con dicho banco central u otra autoridad monetaria competente, se derive el cumplimiento de tal instrucción, solicitud o pedimento o el cumplimiento de tal obligación o empresa de algún Cambio en la ley o de algún acuerdo hecho o a ser hecho periódicamente entre uno u otro Banco y dicho banco central o tal otra autoridad monetaria o competente, o como resultado de la implementación en alguna jurisdicción de las propuestas formuladas por el Comité de Reglamentaciones Bancarias y Prácticas Supervisorias de Basilea para la Convergencia Internacional de Mediciones de Capital y Normas de Capital, se hubieren promulgado o hecho antes o después de su fecha (y tuvieren o no fuerza de ley, pero de cumplimiento obligatorio) cuyo efecto fuere:

(i) obligar a los Bancos a retener o depositar con otros moneda no-doméstica o activos líquidos en moneda no israelí o aumentar el monto de la moneda no israelí o el total de los activos líquidos en moneda no israelí que deba tener el Banco<, o

(ii) limitar o reducir el volumen de créditos en moneda no nacional que puedan ser otorgados o mantenidos o el monto de los depósitos en moneda no nacional que el Banco estuviere autorizado para depositar con otros; o

(iii) imponer o aplicar cualesquier requisitos (o aplicar algún cambio en algún requisito que en opinión del Banco, en lo que se refiriere al Banco, hiciere más onerosos tales requisitos) relativos a proporciones entre reservas y capital del Banco por un lado y créditos en moneda no israelí que el Banco pueda otorgar o mantener o en activos o depósitos no israelíes en moneda no israelí que el Banco pudiere tener o aceptar, por otra parte; o

(iv) imponer o aplicar al Banco algunas condiciones o restricciones (o aplicar algún cambio que, en opinión del Banco, en lo que se refiere al banco, hiciere más onerosa cualquier condición o restricción) con

respecto al Mercado Interbancario de Londres, a sus tratos o actividades a ese respecto o en este Acuerdo; o

(v) imponer, aplicar o exigir al Banco el pago de algún interés, penalidad, impuestos, gravamen, comisión, cargos o pagos de cualquier especie (o aplicar algún cambio que en opinión del Banco, en lo que se refiere al banco, hiciere más onerosos tales requisitos de pago) -

y tal Banco determinare que el resultado de ello (es decir, de los efectos indicados en los anteriores párrafos (i) a (v) inclusive, o cualquiera de ellos) fuere aumentar el costo para el Banco de avanzarle un Desembolso al Prestatario o continuar manteniendo el Préstamo o reducir el monto del principal, intereses o cualquier otra suma que al Banco le correspondiere recibir en relación con el Préstamo, entonces (es decir, cuando el resultado de cualquiera de los efectos indicados en los anteriores párrafos (i) a (v) inclusive fueren los que se han mencionado) el Banco notificará esa situación de inmediato al Prestatario mediante el Agente, con documentación detallada, y el Banco tendrá derecho a negarse a avanzarle ningún Desembolso al Prestatario (en caso de que el Préstamo no hubiere sido avanzado ya) y en caso de que el Banco hubiere avanzado el Préstamo al Prestatario, entonces el Prestatario le pagará al Banco periódicamente -- en cada ocasión a la primera solicitud escrita del Banco, acompañada de un certificado del Banco que indique el monto de la compensación reclamada y contenga el cálculo de la suma con detalles razonables -- el monto que en opinión razonable del Banco, le compensare al Banco tal aumento en el costo para el Banco en relación con el Préstamo o tal reducción en el principal, intereses o cualquier otra suma antes dicha y el monto que el Banco fijare periódicamente por el cual al Prestatario se le exigiere compensarle al Banco en la forma antes dicha será ligatorio para el Prestatario. Las presentes disposiciones no obligarán al Banco a revelar ninguna información confidencial relativa a la organización de sus asuntos.

(b) En caso de que al Prestatario se le exigiere compensarle a los Bancos conforme a las disposiciones de la anterior sub-cláusula, el Prestatario tendrá derecho a pagarle al Banco todo y no parte alguna del saldo pendiente del Préstamo sujeto al cumplimiento por el Prestatario de las condiciones, mutatis mutandis, fijadas en la Cláusula 4(b) del presente acto y sujeto además al pago por el Prestatario a los Bancos del monto por el cual los Bancos tienen derecho a ser compensados por continuar avanzado o manteniendo el Préstamo desde la fecha de la demanda de los Bancos (conforme a las disposiciones de la sub-cláusula anterior) hasta el pago íntegro del saldo pendiente del Préstamo.

(c) Cada uno de los Bancos tratará de tomar los pasos que fueren necesarios para minimizar el monto demandado conforme a la Cláusula 7(a).

8. Cambios en la Ley

Si uno u otro o ambos Bancos determinaren en cualquier momento (determinación que será ligatoria para el Prestatario) que como resultado de algún Cambio en la ley, se ha vuelto ilegal o imposible que el Banco avance algún Desembolso al Prestatario (o en la medida en que el Préstamo le hubiere sido ya avanzado al Prestatario) se volviere ilegal o imposible que el Banco continuare manteniendo el Préstamo, entonces (es decir, al Banco hacer esa determinación) el Banco tendrá derecho a negarse a otorgarle el Préstamo al Prestatario o (en la medida en que el Préstamo le hubiere sido ya avanzado al Prestatario) exigir el pago inmediato por el Prestatario del saldo pendiente del Préstamo y los intereses acumulados al respecto y el Prestatario se compromete por la presente a pagarle al Banco dicho saldo pendiente del Préstamo y los intereses acumulados dentro de los 30 (treinta) días de la primera demanda escrita del Banco al efecto, a menos que dicho Cambio en la ley prescribiere un período más corto, siempre sin embargo, que dicha demanda contenga un señalamiento al efecto de que la demanda se basa en las disposiciones de la presente cláusula y especifique con detalles razonables en Cambio relevante en la ley.

9. Pagos

(a) Todos los pagos a ser efectuados por el Prestatario bajo este Acuerdo se harán en un Día Bancario en Dólares US libremente transferibles, sin compensación o contrarreclamación alguna, libres y limpios de ninguna deducción o retención, en Dólares, en la fecha de vencimiento a la cuenta de Leumi, Oficina Principal, Tel-Aviv, cuenta número 000053104, refiriéndose a "MERHAV-DOMINICAN" -- en HSBC Bank, plc, Sucursal de Nueva York, o en el lugar distinto que el Agente le hubiere notificado al Prestatario por adelantado, mediante comunicación por fax al Agente.

(b) Si en cualquier momento alguna ley, reglamento o requisito reglamentario aplicable o alguna autoridad gubernamental, organización monetaria o banco central del país del cual se hiciere algún pago debido bajo este Acuerdo a la cuenta del Banco o algún país a cuyas leyes impositivas estuviere sujeto el Prestatario, exigiere al Prestatario hacer alguna deducción o retención respecto a Impuestos a algún pago debido bajo este Acuerdo a la cuenta de dicho Banco, la suma debida por el Prestatario respecto a dicho pago se aumentará en la medida que fuere necesaria para asegurar que después de hacer tal deducción o retención, dicho Banco reciba en la fecha de vencimiento de dicho pago una suma neta igual a la suma que hubiere recibido de no haberse requerido hacer tal deducción o retención y el Prestatario indemnizará al Banco contra cualesquiera pérdidas o costas que fueren efectivamente incurridas por éste debido a la omisión del Prestatario de efectuar tal deducción o retención o debido a la omisión de efectuar algún pago aumentado en la fecha de vencimiento de dicho pago.

(c) Cuando algún pago debido bajo este Acuerdo se venciere en un día que no fuere Día Bancario, la fecha de vencimiento de pago se prorrogará hasta el Día Bancario inmediatamente siguiente, a menos que dicho Día Bancario cayere el siguiente mes calendario, caso en el cual el pago será efectuado en el Día Bancario inmediatamente anterior.

(d) A menos que el IFTRIC indicare otra cosa, todos los pagos que sean recibidos por el Agente del Prestatario bajo este Acuerdo serán aplicados en la forma siguiente:

(i) en o hacia el pago a los Bancos de todas las costas, cargos, o gastos que fueren incurridos por el Banco entre otras cosas en hacer valer sus derechos bajo los presentes términos;

(ii) en o hacia el pago de las Comisiones de Compromiso, Administración y Preparación conforme a las Cláusulas l6 y 17 de este Acuerdo;

(iii) en o hacia el pago de los Intereses Morosos;

(iv) en o hacia el pago de los intereses a la Tasa de Interés;

(v) en o hacia la amortización del importe del principal del Préstamo.

10. Intereses Morosos e Indemnidad

(a) No obstante cualquier otra disposición aquí contenida, cada importe no pagado por el Prestatario al Agente en su fecha de vencimiento de pago bajo los presentes términos (ya se venciere a su vencimiento previsto, por aceleración, por demanda o en otra forma) devengará intereses, en la medida permitida por la ley, durante el período que comience en su fecha de vencimiento de pago hasta la fecha de su pago efectivo por el Prestatario, a la tasa de un 2.0% (dos por ciento) al año sobre la suma del Margen y ya fuere el costo incurrido por los Bancos (como lo determinaren los Bancos y expresados a una tasa porcentual anual) para financiar tal importe en el Mercado Interbancario en Euromoneda de Londres, o si los Bancos determinaren que no pueden financiarse a ellos mismos en el Mercado Interbancario de Euromoneda de Londres, el costo de los fondos de las fuentes distintas que los Bancos determinaren periódicamente. El certificado de algún empleado o Agente en cuanto a la tasa de interés a pagar bajo las disposiciones de esta cláusula serán ligatorias para el Prestatario (en ausencia de error manifiesto).

(b) Si el Agente recibiere o recuperare alguna parte del Préstamo, inclusive el principal, intereses o los intereses morosos en otra fecha que no fuere una Fecha de Pago de Intereses (ya fuere a su vencimiento programado, por aceleración, demanda o en otra forma) entonces el Prestatario indemnizará a los Bancos contra cualquier pérdida y gastos que los Bancos certificare que

han experimentado o incurrido en liquidar o reutilizar los depósitos adquiridos para efectuar o mantener dicho importe o cualquier parte de éste.

11. Declaraciones y Garantías

El Prestatario declara y garantiza a los Bancos (declaraciones y garantías que se considerarán repetidas al retirar cada parte del Préstamo hasta el pago íntegro de todos los importes debidos por el Prestatario a los Bancos bajo los términos de este Acuerdo) como sigue:

(a) El Prestatario tiene facultad y autoridad legal plenas para otorgar, entregar y cumplir este Acuerdo y todos los demás documentos que se exigiere o permitiere otorgar y entregar por éste en relación con este Acuerdo, entre otras cosas, obtener el Préstamo en US$ y efectuar todos los pagos que se requiriere efectuar en US$ bajo este Acuerdo y/o cualesquier otros documentos contemplados en el presente acto o a los que se hiciere referencia en éste. Todas las decisiones legislativas, administrativas u otras decisiones gubernamentales que fueren requeridas para autorizar las transacciones aquí contempladas y el otorgamiento, entrega y cumplimiento de este Acuerdo por el Prestatario han sido debidamente tomadas y estén en pleno vigor y efecto;

(b) todos los consentimientos, licencias, aprobaciones, autorizaciones, declaraciones, depósitos, registros e inscripciones necesarios que al Prestatario se le exigiere obtener y/o fueren necesarios para la ejecución y entrega válida del Acuerdo y todos los demás documentos a ser provistos periódicamente por el Prestatario bajo sus términos y/o la consumación de las transacciones allí contempladas y/o los pagos que se le exigiere hacer al Prestatario bajo este Acuerdo, habrán sido obtenidos y estarán en pleno vigor y efecto, inclusive los documentos siguientes:

(i) Poder otorgado por el Presidente de la República Dominicana autorizando al Secretario de Estado de Finanzas a suscribir el Acuerdo;

(ii) Copia debidamente certificada de la resolución adoptada por el Congreso Nacional de la República Dominicana después de la suscripción del Acuerdo, mediante la que se aprueba el Acuerdo conforme a la Constitución de la República Dominicana, copia debidamente certificada de la traducción al castellano del Acuerdo en la forma presentada al Congreso Nacional y considerada por éste en relación con la adopción de dicha resolución (la "Traducción al Castellano");

(iii) Copia debidamente certificada de la promulgación por el Presidente de la República Dominicana de la resolución indicada en el anterior párrafo (ii);

(iv) Debida constancia de la publicación de la resolución a que se hace referencia en el anterior párrafo (ii) ya fuere en la Gaceta Oficial de la República Dominicana o una publicación oficial en un diario de circulación nacional seleccionado por el Presidente de la República Dominicana;

(v) Un certificado del Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo que (a) certifique copias ciertas de las resoluciones del Prestatario que autoricen el otorgamiento, entrega y cumplimiento por el Prestatario del Acuerdo; b) certifique que tales resoluciones están en pleno vigor y efecto y no han sido sustituidas; y (c) certifique los nombres y firmas ciertas de cada funcionario o funcionarios autorizados por el Prestatario a otorgar y entregar el Acuerdo y todos los demás instrumentos, certificados y documentos a ser entregados respecto al Acuerdo;

Ninguno de esos documentos contendrán ninguna restricción, limitación, provisión, condición previa a ser cumplida, o ningún otro requisito que pudiere afectar en cualquier forma la capacidad del Prestatario de cumplir con cada una y todas sus obligaciones bajo el Acuerdo y/o que pudieren en cualquier forma afectar la capacidad de los Bancos de hacer valer contra el Prestatario cualquiera de los términos del Acuerdo;

(c) La ejecución y entrega de este Acuerdo y la consumación de cualquiera de las transacciones aquí contempladas y el cumplimiento por el Prestatario con sus términos y condiciones, (i) no violan o violarán o están en conflicto con la constitución de la República Dominicana y/o ninguna disposición de ninguna ley, estatuto, reglamento, orden o disposición similar que se aplicare al Prestatario, o (ii) violan ninguna sentencia, decisión de tribunal, orden o permiso aplicable al Prestatario o (iii) violan o contravienen ningún tratado, acuerdo u otro instrumento vigente del que la República Dominicana fuere parte;

(d) El Acuerdo ha sido debidamente otorgado y entregado por el Prestatario y constituye obligaciones legales, válidas y ligatorias para el Prestatario, aplicables contra el Prestatario conforme a sus términos y están en la forma legal debida para su aplicación en la República Dominicana. Las obligaciones del Prestatario bajo el Préstamo y este Acuerdo, constituyen obligaciones directas, incondicionales, no garantizadas y generales del Prestatario, con por lo menos el mismo rango de prioridad de pago de todas las demás obligaciones no garantizadas del Prestatario que estuvieren periódicamente pendientes de pago; y el cumplimiento por el Prestatario de sus obligaciones bajo los presentes términos no resultará en la existencia de ninguna carga sobre ninguno de sus activos existentes o futuros u obligará al Prestatario a la creación de los mismos para garantizar alguna Deuda Externa.

(e) el otorgamiento, entrega y cumplimiento de este Acuerdo y la realización de las obligaciones bajo sus términos constituyen actos privados y comerciales y no actos públicos y gubernamentales;

(f) el Prestatario está sujeto al derecho civil y comercial respecto a sus obligaciones bajo el Préstamo y este Acuerdo;

(g) Ni el Prestatario ni ninguno de sus activos tienen bajo la Constitución y/o las leyes de la República Dominicana ningún derecho de inmunidad de jurisdicción de tribunales, acción legal, ejecución de sentencia, embargo previo a sentencia o en ayuda de ejecución de sentencia, compensación ni ningún otro procedimiento legal respecto a las obligaciones del Prestatario bajo este Acuerdo, aún cuando el Prestatario y sus activos en la República Dominicana tuvieren inmunidad de compensación, embargo previo a sentencia, embargo en ayuda de ejecución de sentencia y ejecución en acciones y procedimientos en la República Dominicana;

(h) este Acuerdo y todos los pagos hechos por el Prestatario bajo sus térmimos o en relación con el Préstamo están exentos de todos y cualesquier Impuestos, derechos u otros cargos establecidos por la República Dominicana o por cualquier subdivisión política, autoridad impositiva o institución al respecto;

(i) la obligación del Prestatario de hacer pagos bajo los presentes términos y de observar y cumplir todas sus demás obligaciones bajo este Acuerdo son obligaciones incondicionales e irrevocables y no podrán ser descargadas debido a ningún caso que afectare al Contrato Comercial, inclusive, pero no a título limitativo, el cumplimiento, frustración o validez de ninguno de éstos o ninguna falla en el funcionamiento de las obras a ser ejecutadas o los materiales a ser suplidos bajo los mismos y la insolvencia o disolución de los Suplidores;

(j) los Bancos y el Agente no son ni se reputarán ser residentes, o estar domiciliados, realizar negocios o estar sujetos a impuestos en la República Dominicana por la sola razón del otorgamiento, entrega, cumplimiento o aplicación de este Acuerdo;

(k) no ha ocurrido ningún Caso de Incumplimiento contemplado en la Cláusula 14 ni ha ocurrido ningún acaso que mediante notificación y/o el transcurso del tiempo, pudiera constituir un Caso de Incumplimiento tal bajo este Acuerdo;

(l) la selección por el Prestatario de las leyes del Estado de Nueva York, Estados Unidos de América, para regir este Acuerdo y el sometimiento del Prestatario a la jurisdicción de los tribunales federales y estatales con sede en la ciudad de Nueva York son válidas y ligatorias para el Prestatario y no contravienen en forma alguna la Constitución y/o las leyes de la República Dominicana. La sentencia que fuere obtenida por los tribunales de Nueva York será reconocida

y se le dará efecto en los tribunales de la República Dominicana, sujeto a los procedimientos dictados por la República Dominicana;

(m) Cada una y todas las informaciones, informes, documentos y otros detalles dados por el Prestatario al Agente en relación con la negociación, preparación, otorgamiento y entrega de este Acuerdo son ciertos y precisos al ser hechos en todos sus aspectos fundamentales y no son conducentes a error, no omiten ninguna circunstancia fundamental y el Prestatario ha hecho todas las indagaciones razonables para verificar la certeza de su contenido;

(n) Bajo las leyes de la República Dominicana, no es necesario que el Agente o los Bancos estén autorizados, calificados o tengan por lo demás derecho a realizar actividades en la República Dominicana: (i) para permitir a los Bancos hacer valer sus derechos bajo este Acuerdo, o (ii) debido al otorgamiento, entrega y cumplimiento de este Acuerdo por los Bancos;

(o) Cada uno de los funcionarios del Prestatario que firma este Acuerdo está al hacerlo debida y legalmente en ejercicio de su cargo y está plenamente autorizado al efecto y todos los demás documentos suscritos dentro del marco de este Acuerdo lo han sido por funcionarios debida y legalmente en ejercicio de sus cargos y plenamente facultados para hacerlo.

(p) No hay ningún litigio, arbitraje o procedimiento administrativo pendiente contra el Prestatario y/o el Banco Central de la República Dominicana (i) en que hubiere posibilidad razonable de que se dictare una decisión adversa que afecte fundamentalmente la capacidad del Prestatario de cumplir con sus obligaciones de pago bajo este Acuerdo y/o (ii) que ponga en tela de juicio la legalidad, validez o efecto obligatorio de ninguna disposición fundamental de este Acuerdo;

(q) Bajo las leyes de la República Dominicana, para asegurar la legalidad, validez, fuerza obligatoria o admisibilidad como prueba de este Acuerdo en la República Dominicana no es necesario que este Acuerdo o ningún otro documento a ser depositado o registrado con algún tribunal u otra autoridad en la República Dominicana, a excepción de la aprobación por la Junta Monetaria del Banco Central de la República Dominicana y su aprobación ulterior por el Congreso Nacional conforme al Art. 37 de la Constitución, todos los que han sido debidamente obtenidos o hechos y están en pleno vigor y efecto, y no hay que pagar ningún impuesto de sellos u otros impuestos en la República Dominicana en relación con este Acuerdo o respecto a éste.

12. Condiciones Previas

Las obligaciones de los Bancos bajo el presente acto y especialmente la obligación de los Bancos de desembolsar el Préstamo tal como aquí se dispone, estarán sujetas y condicionadas al cumplimiento de las condiciones siguientes a plena satisfacción del

agente a más tardar noventa (90) días después de la Fecha de Publicación de este Acuerdo, después de lo cual el Agente tendrá el derecho de declarar por escrito que todas esas obligaciones se considerarán nulas e inválidas; el Agente notificará al Prestatario, los Bancos, el Suplidor Israelí y al Contratista la Fecha Efectiva de este Acuerdo o entonces el Prestatario podrá girar sobre el Préstamo en la forma establecida en la Cláusula 3 del presente acto:

(a) El Agente habrá recibido:

(i) copias de los documentos a que se refiere la Cláusula 11 (b) anterior certificados por el Prestatario.

(ii) en caso de estar disponible, evidencia de que el Préstamo ha sido debidamente registrado como deuda externa por el Departamento Internacional del Banco Central de la República Dominicana;

(iii) opinión legal del Asesor Legal del Prestatario conforme al texto del Anexo "A" al presente acto;

(iv) si el Agente lo solicitare, opiniones de abogados independientes de la República Dominicana y Nueva York escogidos por el Agente en cuanto a los asuntos relativos a este Acuerdo que el Agente pudiere especificar;

(v) constancia de que el Agente de Emplazamientos para la notificación de los emplazamientos que se señala en la Cláusula 15 (d) más adelante ha sido designado por el Prestatario y que dicho agente ha aceptado la designación;

(vi) copia del Contrato Comercial debidamente firmado por el Contratista y el Comprador, junto con una notificación escrita del Comprador mediante el Prestatario y el Contratista de que todas las condiciones previas necesarias para que el Contrato Comercial sea efectivo han sido cumplidas, a excepción del Pago Inicial.

(vii) copia del Sub-Contrato Israelí debidamente firmado, junto con confirmación escrita del Contratista y el Suplidor Israelí de que todas las condiciones previas necesarias para que el Contrato Comercial sea efectivo han sido cumplidas, a excepción del Pago Inicial que aquí se dispone;

(viii) una garantía o garantías del IFTRIC en favor de los Bancos en forma y fondo satisfactorios para el Agente y los Bancos (la Garantía IFTRIC"),

(ix) la documentación y compromisos adicionales que el Agente y los Bancos pudieren requerirle al Suplidor Israelí,

(x) confirmación escrita del Prestatario de que ha recibido una notificación de traspaso al Suplidor Israelí del pago de los dineros, por el importe del Sub-Contrato Israelí debido al Contratista bajo el Contrato Comercial;

(xi) notificación escrita del HSBC Bank plc de que la Facilidad de Crédito de los Compradores Exim está en pleno vigor y efecto;

(xii) notificación escrita del Bank Leumi le-Israel B.M. de que el Acuerdo de Préstamo del Pago Inicial está en pleno vigor y efecto;

(b) Las declaraciones y garantías del Prestatario contenidas en este Acuerdo continuarán siendo ciertas y correctas;

(c) Que no ha ocurrido y continúa ninguna Caso de Incumplimiento o ningún caso que mediante notificación o con el transcurso del tiempo o ambos, constituyere un Caso de Incumplimiento.

(d) No ha ocurrido ningún caso que en opinión del Agente constituyere un cambio fundamental adverso de circunstancias en relación directa o indirectamente con este Acuerdo o de las condiciones, capacidades o perspectivas del Prestatario para cumplir con sus obligaciones bajo este Acuerdo.

(e) El Contrato Comercial y el Sub-contrato Israelí permanecen en vigor y el Agente o uno u otro de los Bancos no ha recibido notificación de violación alguna del Contrato Comercial o notificación de violación del Sub-contrato Israelí del Comprador, el Contratista, el Suplidor Israelí y/o el Prestatario.

(f) la Facilidad de Crédito de los Compradores Exim y el Acuerdo de Préstamo de Pago Inicial permanecen en pleno vigor y efecto;

(g) La Garantía IFTRIC en favor de los Bancos a que se hace referencia en la anterior Sub-cláusula (a) (viii) permanece en pleno vigor y efecto;

Las anteriores condiciones (b) a (g) y el pago de la cuota actual de la Comisión de Compromiso que se dispone en la Cláusula l6 continuarán siendo condiciones previas respecto a cada Desembolso.

13. Compromisos del Prestatario

El Prestatario se compromete por la presente frente al Agente y los Bancos mientras hubiere alguna suma pendiente de pago a los Bancos bajo los términos de este Acuerdo:

(a) proveer al Agente nuevos facsímiles de las firmas de la o las personas autorizadas a firmar y obligar legalmente al Prestatario, si y cuando dichas personas fueren designadas. Tales notificaciones serán dadas al Prestatario al Agente conforme a las disposiciones de este Acuerdo.

(b) informar al Agente lo más pronto posible si alguna de las declaraciones o garantías contenidas en este Acuerdo cesare de ser cierta o correcta.

(c) obtener y renovar con prontitud (si fuere necesario) todos los consentimientos, autorizaciones, aprobaciones y licencias que pudieren requerirse bajo cualquier ley o reglamento aplicable para permitirle al Prestatario realizar cualquiera de sus obligaciones bajo este Acuerdo y cumplir con los términos de tales consentimientos, licencias, aprobaciones y autorizaciones.

(d) hacer que sus obligaciones de pago bajo este Acuerdo tengan siempre por lo menos el mismo rango en prioridad de pago que toda la demás Deudas Externas no aseguradas del Prestatario.

14. Casos de Incumplimiento y/o Aceleración

Al ocurrir cualquiera de los casos que aquí se detallan el Agente podrá a su opción, (a) terminar con efecto inmediato su obligación de hacer Desembolsos y/o (b) declarar vencido y debido el pago del Préstamo cualquier parte de éste y todos los intereses acumulados no pagados sobre el mismo y todos los demás importes debidos bajo este Acuerdo o cualquier parte del mismo, y/o (c) sin necesidad de notificación alguna al Prestatario perseguir y hacer valer cualquiera de los derechos y recursos del Banco, tras lo cual éstos serán inmediatamente vencidos y su pago debido sin previo aviso, demanda, protesta o notificación ulterior de ninguna especie:

(a) Si el Prestatario no pagare a su vencimiento cualquier suma del principal o algún interés del Préstamo o no pagare cualesquier otros importes cuyo pago se debiere bajo este Acuerdo;

(b) Si el Prestatario no cumpliere u observare cualquier otro término, convenio o acuerdo contenido en este Acuerdo y dicho pago continuare durante un período de 7 días después que el Agente le hubiere dado tal notificación al Prestatario;

(c) Si transpirare que alguna declaración o garantía hecha o que se considerare haber sido hecha por el Prestatario bajo este Acuerdo o en relación con éste o algún documento a ser entregado bajo el mismo era incorrecto, estaba incompleto o era incierto en cualquier aspecto fundamental al ser suscrito o se reputare haber sido suscrito;

(d) Si este Acuerdo cesare de ser legal, válido y ligatorio y oponible contra el Prestatario o si sus términos y condiciones o efecto ligatorio o aplicabilidad fuere discutida por el Prestatario y/o si este Acuerdo fuere resuelto en cualquier

forma o se volviere o fuere declarado ineficaz y/o si el Prestatario repudiare este Acuerdo.

(e) si alguna aprobación, autorización o consentimiento gubernamental que fuere necesario para el cumplimiento de alguna obligación bajo este Acuerdo fuere revocada, retirada o retenida o dejare por lo demás de seguir siendo válida y de subsistir en pleno vigor y efecto (inclusive, enunciativa, pero no limitativamente cualquiera de las aprobaciones específicas estipuladas en la Cláusula ll (b) y/o si el Prestatario negare su responsabilidad bajo este Acuerdo y/o cualquier parte del mismo, ya fuere por suspensión general de pagos o declaratoria de mora general en el pago de la Deuda Externa o se dictare, emitiere o adoptare alguna ley, decreto, directiva, reglamento o política en la República Dominicana que tuviere el efecto de hacer nula o inaplicable la presente disposición de este Acuerdo o mermare la capacidad o el derecho del Prestatario de cumplir sus obligaciones de pago bajo los presentes términos a su debido tiempo;

(f) Si se declarare algún Caso de Incumplimiento respecto a Deuda Externa que resultare en aceleración del vencimiento de cualquiera de las Deudas Externas del Prestatario;

(g) Si el Prestatario no cumpliere con alguna obligación de pago u otra obligación bajo cualquier otro acuerdo suscrito entre el Prestatario y cualquier institución financiera, inclusive, pero no a título limitativo, la Facilidad de Crédito de los Compradores Exim y el Acuerdo de Préstamo de Pago inicial, o cualquier obligación garantizada o asegurada, en todo o en parte, por IFTRIC ya fuere que tales acuerdos existieren en la fecha de este Acuerdo o en cualquier momento posterior, si tal falta se considerare Caso de Incumplimiento bajo tal acuerdo o respecto a tal obligación;

(h) Si el Agente decidiere que ha ocurrido algún hecho que es probable que afecte fundamental y adversamente la capacidad financiera del Prestatario de cumplir con las obligaciones del Prestatario bajo este Acuerdo;

(i) Si se volviere ilegal en cualquier momento que el Prestatario cumpla con todas o cualquiera de sus obligaciones bajo este Acuerdo;

(j) Si se declarare una mora general del Prestatario respecto al pago de us Deuda Externa;

(k) Si la Garantía IFTRIC cesare de estar en pleno vigor y efecto;

(l) Si se impusiere algún embargo a todos o una parte fundamental de los bienes del Prestatario fuera de la República Dominicana o cualquier otra medida que tuviere fundamentalmente el mismo efecto.

(m) Si la República Dominicana cesare de ser miembro del Fondo Monetario Internacional (FMI) o fuere suspendido de éste.

(n) Si el Contrato Comercial y/o el Sub-Contrato Israelí cesare de estar en pleno vigor y efecto.

15. Jurisdicción y Ley Aplicable

(a) El presente Acuerdo se regirá e interpretará conforme a las leyes del Estado de Nueva York.

(b) El Prestatario conviene irrevocablemente que los tribunales del Estado de Nueva York o las cortes federales con sede en la ciudad de Nueva York serán competentes para conocer y decidir cualquier demanda, acción o procedimiento y transar cualquier disputa que pudiere surgir de este Acuerdo o en su relación ("Procedimientos") y el Prestatario respecto a sus bienes se somete irrevocablemente por la presente a la competencia de tales tribunales en tales Procedimientos, pero las presentes disposiciones no derogarán el derecho del Banco de demandar al Prestatario ante cualquier tribunal competente.

(c) El Prestatario renuncia por la presente a toda objeción que tuviere o pudiere tener a que los tribunales señalados en la sub-cláusula (b) sean designados como tribunales competentes para conocer y decidir cualesquier procedimientos y toda reclamación de que dicho tribunal no sea una corte competente o conveniente.

(d) El Prestatario designa y faculta por la presente al Cónsul de la República Dominicana en Nueva York con dirección actual en la Suite 410, 1501 Broadway, Ciudad de Nueva York, Nueva York 10036,(el "Agente de Emplazamientos") en Nueva York, en calidad de agente para la notificación de emplazamientos en cualesquier Procedimientos en Nueva York y conviene en que la omisión de tal Agente de Emplazamientos de notificar tal notificación de emplazamiento al Prestatario no afectará o disminuirá la validez de tal emplazamiento ni ninguna sentencia basada en éste. El Prestatario se compromete a mantener siempre la designación del agente de notificación de emplazamientos en la jurisdicción relevante y notificar al Agente con prontitud cualquier cambio de dirección de dicho Agente del Emplazamientos.

(e) El Prestatario conviene por la presente irrevocablemente que en la medida en que el Prestatario o cualquiera de los bienes que tuviere o pudiere adquirir, adquirieren algún derecho a inmunidad, ya estuviere caracterizada como inmunidad soberana o de otra especie ante algún procedimiento legal ya fuere en los Estados Unidos o el Estado de Israel, para hacer cumplir o cobrar contra el Préstamo, o cualquier otra deuda u obligación del Prestatario relativa o surgida de las transacciones contempladas por cualquiera de los documentos

del Préstamo, inclusive, enunciativa, pero no limitativamente, inmunidad de notificación de emplazamientos, inmunidad de jurisdicción o sentencia de alguna corte o tribunal, inmunidad de ejecución de sentencia e inmunidad de embargo de cualquiera de sus bienes antes de dictarse alguna sentencia, o de embargo en ayuda de ejecución de sentencia, el Prestatario renuncia por la presente expresa e irrevocablemente a tal inmunidad en la mayor medida permitida por la ley y conviene en no hacer valer tal derecho o reclamación en ningún procedimiento tal, ya fuere en los Estados Unidos o en el Estado de Israel.

(f) Si bajo alguna ley aplicable y ya fuere conforme a sentencia rendida o registrada contra el Prestatario o por cualquier otra razón, algún pago bajo o en relación con este Acuerdo fuere hecho o satisfecho en una moneda (la "Moneda Distinta") distinta de aquella en la cual se debiere hacer el pago del caso (la "Moneda Requerida") entonces, en la medida en que el pago (al ser convertido a la Moneda Requerida a la tasa de cambio vigente en la fecha de pago, o si no le fuere posible al Banco del caso comprar la Moneda Requerida a la tasa de cambio en la fecha de pago con la Moneda Distinta, tan pronto posteriormente como le fuere posible hacerlo) efectivamente recibido por el Banco fuere inferior al monto debido bajo los términos de este Acuerdo, el Prestatario indemnizará y mantendrá al Banco libre e indemne por el monto de la diferencia, como obligación separada e independiente. Para los fines de la presente cláusula, "tasa de cambio" significará la tasa a la que el Banco pueda en la fecha del caso comprar la Moneda Requerida con la Moneda Distinta y tomará en cuenta cualquier prima y otros costos de canje.

(g) En caso de cualesquier Procedimientos ante los tribunales dominicanos, los tribunales de Nueva York u otro tribunal competente, el Prestatario renuncia por la presente formal y expresamente a su derecho de exigir al Agente y los Bancos sus cesionarios o sucesores depositar la fianza del demandado extranjero transeúnte (Judicatum Solvi Bond) establecida por el Artículo 16 del Código Civil y los Artículos 166 y 167 del Código de Procedimiento Civil, ambos de la República Dominicana y consecuentemente, el Agente y los Bancos y sus cesionarios y sucesores estarán exentos de la obligación de depositar tal fianza.

16. Comisión de Compromiso

El Prestatario pagará al Agente para los Bancos, en las proporciones mencionadas en la anterior Cláusula 2 (a), una Comisión de Compromiso a contar de la Fecha de Publicación de este Acuerdo hasta el final del Período de Compromiso o hasta la Fecha de Desembolso final, cual de las dos ocurriere antes, a la tasa de 0.375% (punto tres siete cinco por ciento) anual, sobre la porción no girada del Préstamo, calculado en base a un año de 360 días por el número efectivo de días expirados, que se pagará semestralmente por semestres vencidos mediante su crédito a la cuenta del Agente, tal

como se mencionó en la anterior Cláusula 9(a) bajo las comunicaciones por fax/correo electrónico.

17. Comisión de Gestión/Administración

El Prestatario pagará al Agente mediante crédito a la cuenta del Agente tal como se menciona en la anterior Cláusula 9(a) bajo las comunicaciones por fax/correo electrónico, una Comisión de Gestión/Administración por el monto de US$300,525 (Trescientos Mil Quinientos Veinticinco Dólares de los Estados Unidos) que será pagada sesenta (60) días después de la Fecha de Publicación.

18. Costos y Gastos

El Prestatario pagará al Agente dentro de los treinta (30) días de su primera demanda:

(a) todos los costos y gastos e impuestos de valor agregado gravados, si los hubiere (inclusive, enunciativa, pero no limitativamente, impuestos de sellos, notariales, de registro y otros gastos similares, honorarios legales y de otros profesionales, inclusive los del asesor legal dominicano y/o cualquier otro asesor, gastos de viaje) en que incurrieren los Bancos en relación con la preparación, negociación, firma y puesta en vigor de este Acuerdo por un monto máximo de US$20,000.

(b) todos los costos y gastos en que incurrieren los Bancos, para aplicar y mantener este Acuerdo en vigor (inclusive honorarios de abogados del Banco, costos de reestructuración, si los hubiere, costos de cobro o persecución de reclamaciones bajo este Acuerdo).

Sin perjuicio de las disposiciones de la Cláusula 10, el Prestatario también mantendrá al Agente y los Bancos libres e indemnes de toda pérdida y gastos que el Agente y los Bancos pudieren experimentar o incurrir como consecuencia directa de la ocurrencia de algún Caso de Incumplimiento.

19. La Prima

El Prestatario se compromete además con el Agente y los Bancos a pagar la prima de la Garantía IFTRIC por la suma de US$3,323,806.50 (Tres Millones Trescientos Veintitrés Mil Ochocientos Seis con 50/100 Dólares de los Estados Unidos de América) acreditándola a la cuenta del Agente como se menciona en la anterior Cláusula 9(a), sesenta (60) días después de la Fecha de Publicación para su trasmisión ulterior a IFTRIC.

20. Idioma

Este Acuerdo ha sido negociado y hecho en idioma inglés y español, bajo el entendido que en caso de diferencia entre ambas versiones, la versión en Inglés prevalecerá. Si

las partes consintieren específicamente otra cosa por escrito, todos los certificados, informes, notificaciones, estados u otros documentos y comunicaciones dadas o entregadas conforme a este Acuerdo serán en idioma inglés o estarán acompañadas por una traducción certificada al inglés. En caso de haber alguna diferencia, la versión en idioma inglés de dicho documento será concluyente.

21. Notificaciones

A menos que en este Acuerdo se dispusiere otra cosa, todas las notificaciones entre las partes contratantes se redactarán y enviarán por correo, "courier", fax o correo electrónico dirigido a las partes a las direcciones indicadas más adelante. Las notificaciones serán efectivas en la fecha de su recibo.

El Prestatario:

Dirección:
Av. México No.45
Santo Domingo
República Dominicana
Atención: Lic. Rafael Calderón
Fax No. 809 687 9246
E-mail: _____

Con copia a:

Departamento Internacional
Banco Central
Dirección:
_____
_____
Atención: _____
Fax No.: _____
Email: _____

El Agente:

Bank Leumi le-Israel B.M.
Dirección: Finanzas Internacionales
35 Yehuda Halevi
Tel Aviv, Israel
Fax No. 972-3-5147865
e-mail: nurithk@bll.co.il

Los Bancos:

Bank Leumi le-Israel B.M.
Dirección: Oficina Principal
19, Herzl Street
Tel-Aviv, Israel
Atención: Dept. Préstamos Moneda Extranjera
Fax No. 972-3-5148789

HSBC Bank plc
Dirección: Sucursal Tel-Aviv
74 Rothschild Boulevard
Tel-Aviv 65785, Israel

Atención: División Corporativa
Fax No. 972-3--7101173
e-mail: ehudarnon@hsbc.com

o a una u otra parte a la dirección distinta que dicha parte designare por escrito a la otra parte. Las notificaciones entregadas a mano se considerarán recibidas a su entrega; las notificaciones enviadas por correo porte pagado se considerarán recibidas siete (7) Días Bancarios después de su despacho; y las notificaciones enviadas por fax o correo electrónico se considerarán recibidas en la fecha de su despacho --salvo que si la fecha de despacho no fuere Día Bancario, se considerará que ha sido recibida al inicio de operaciones del siguiente Dia Bancario.

El Agente y los Bancos serán absueltos de toda responsabilidad o compensación o pérdida que fueren incurridos por el Prestatario, directa o indirectamente, como consecuencia de algún acto del Agente y los Bancos conforme a notificación recibida por fax y/o E-mail.

22. Cesión y Traspaso de Información

(a) El presente Acuerdo será ligatorio y surtirá efectos para beneficio de cada una de las partes contratantes y sus respectivos sucesores y cesionarios, excepto que el Prestatario no tendrá el derecho de ceder o traspasar sus derechos y obligaciones bajo el presente acto o ningún interés en el mismo en todo o en parte. Uno u otro banco podrá en cualquier momento y periódicamente a su propia discreción y sin necesitar consentimiento alguno del Prestatario, vender su participación o ceder sus derechos en relación con el Préstamo o cualquier parte del mismo y cualquiera de sus derechos traspasados de este Acuerdo a IFTRIC o cualquier otra tercera parte.

(b) El Banco del caso notificará tal cesión al Prestatario mediante el Agente. Todo participante o cesionario podrá también vender su participación o reasignar sus derechos sin requerirse consentimiento ulterior alguno del Prestatario.

La venta de tal participación o tal cesión podrá efectuarse en cualquier forma que el Banco o cualquier cedente posterior lo considerare adecuado.

(c) El Agente y los Bancos podrán revelarse uno a otro y al IFTRIC o a cualquier persona que actuare en su nombre y/o a cualquier cesionario potencial o a cualquier otra persona o entidad que pudiere tener el propósito de suscribir relaciones contractuales con el Agente o el Banco en relación con este Acuerdo, la información relativa al Prestatario y el Acuerdo que tuviere en su posesión y las transacciones contempladas en el presente acto que considerare procedentes, y también cualquier otra transacción que el Agente o el Banco conocieren o llegaren a conocer en la que el Prestatario fuere parte o pasare a ser parte.

(d) Sin perjuicio de cualquier otro derecho que tuvieren los Bancos bajo los presentes términos, el Agente y los Bancos podrá revelarle al IFTRIC o a cualquier otra entidad que actuare en su nombre, en cualquier momento y periódicamente durante la duración de este Acuerdo, cualquiera y toda la información que el Agente o los Bancos tuvieren y/o pudieren tener respecto o sobre o en conexión con el Prestatario (inclusive, enunciativa, pero no limitativamente, en relación con cualquier otra transacción o empresa de la que el Prestatario fuere parte con cualquier tercero que fuere o en la que fuere partícipe, aún cuando no estuviere contemplada en este Acuerdo.

23. Libros del Banco

El Prestatario confirma por la presente que los libros, cuentas y asientos del Agente y de los Bancos respecto a este Acuerdo serán ligatorios para el Prestatario, se considerarán ser correctos, excepto en caso de error manifiesto y constituirán prueba admisible contra el Prestatario en todos sus detalles, inclusive toda referencia al cálculo de las sumas antes dichas y otros asuntos relacionados.

24. Disposiciones Varias

(a) Uno u otro Banco podrá administrar el Préstamo mediante su colocación en cualquiera de sus sucursales, ya fuere en Israel,el Reino Unido o en cualquier otro lugar. Uno u otro Banco podrá en cualquier momento y periódicamente a su propia discreción y sin que se requiriere el consentimiento del Prestatario, transferir la administración del Préstamo o cualquier parte del mismo de una sucursal a la otra, ya fuere en Israel o en el extranjero, tras aviso previo dado al Prestatario por el Banco con treinta (30) días de antelación. Cualquier sucursal de uno u otro Banco que administrare el Préstamo podrá revelar a la Oficina Principal del Banco, al Banco de Israel, el Superintendente de Bancos, el Contralor de Divisas o a cualquier persona que actuare bajo su autoridad o a cualquier otra autoridad reglamentaria que tuviere jurisdicción sobre dicho Banco o sobre la Oficina Principal del Banco para que este último le entregue a tales autoridades reglamentarias la información sobre el Prestatario o el Préstamo que

requirieren dichas autoridades reglamentarias o conforme la Oficina Principal o dicho Banco lo consideraren procedente.

(b) Ninguna omisión o retraso de parte del Agente o de los Bancos de ejercer alguna facultad, derecho o recurso bajo este Acuerdo operará como dispensa del mismo ni el ejercicio aislado o parcial por el banco de alguna facultad, derecho o recurso impedirá ningún otro o ulterior ejercicio del mismo o el ejercicio de cualquier otra facultad, derecho o recurso. Los recursos dispuestos en este Acuerdo son cumulativos y no exclusivos de cualquier otro recurso que dispusiere la ley.

(c) El presente Acuerdo sustituye todos los acuerdos y entendidos previos, fueren escritos u orales, relativos al Préstamo. Cualquier disposición del mismo que estuviere prohibida o fuere inaplicable en alguna jurisdicción, no surtirá efecto en cuanto a tal jurisdicción en la medida de dicha prohibición o inaplicabilidad sin invalidar las disposiciones restantes o afectar la validez o aplicabilidad de dicha disposición en ninguna otra jurisdicción.

(d) Ninguna adición o modificación de este Acuerdo será ligatoria para una u otra parte a menos que se expresare por escrito y fuere debidamente suscrito por las partes contratantes en la misma forma en que se firmare el presente Acuerdo.

(e) Si alguna disposición de este Acuerdo fuere declarada ilegal, inválida o inaplicable bajo las leyes aplicables presentes o futuras, dichas disposiciones serán totalmente separadas. Este Acuerdo será interpretado y aplicado tal como si dicha disposición ilegal, inválida o inaplicable no hubiere estado incluida nunca en este Acuerdo, y las disposiciones restantes permanecerán en pleno vigor y efecto.

(f) Ejemplares: Este Acuerdo será firmado en ejemplares distintos, cada uno de los que se reputará original y todos juntos constituirán uno y el mismo instrumento. No obstante la presente disposición, este Acuerdo podrá ser firmado mediante fax.

25. El Agente y los Bancos

(a) Cada uno de los Bancos designa por la presente al Agente en calidad de agente suyo respecto al presente acto y autoriza al Agente a ejercer los derechos, facultades, autoridades y discreciones que son específicamente delegadas al Agente bajo los presentes términos, junto con todos los derechos, facultades, autoridades y discreciones que fueren razonablemente incidentales a éste.

(b) El Agente podrá:

(i) a menos que en su capacidad de agente de los Bancos, hubiere recibido aviso en contrario de cualquier otra parte contratante, asumir que (a) toda declaración hecha o que se reputare hecha por el Prestatario en relación con este Acuerdo es cierta, (b) No ha ocurrido ningún Caso de Incumplimiento, (c) el Prestatario no está en violación o

incumplimiento de sus obligaciones bajo el presente acto y (d) no ha sido ejercido ningún derecho, facultad, autoridad o discreción otorgada bajo el presente documento a los Bancos o a cualquier otra persona o grupo de personas.

(ii) sin perjuicio de la disposición de la anterior Cláusula 18 (a), a expensas del Prestatario, contratar y pagar la asesoría o los servicios de abogados, contables, agrimensores u otros especialistas cuya asesoría o servicios fueren considerados necesarios, procedentes o deseables, y confiar en la asesoría que fuere así obtenida;

(iii) en cuanto a cualesquiera circunstancias de hecho que pudieren razonablemente esperarse que están dentro del conocimiento del Prestatario, confiar en un certificado que fuere firmado al efecto por o en nombre del Prestatario;

(iv) confiar en cualquier comunicación o documento que creyere que es genuina;

(v) abstenerse de ejercer ningún derecho, facultad o discreción que se le hubiere otorgado en calidad de agente bajo los presentes términos a menos o hasta que recibiere instrucciones de los Bancos en cuanto a si tal derecho, facultad o discreción ha de ser ejercido o no, y si fuere a ser ejercido, respecto a la forma en que debe ser ejercido;y

(vi) abstenerse de actuar conforme a instrucciones de los Bancos de iniciar alguna acción o procedimiento legal surgido o relacionado con este Acuerdo hasta haber recibido la garantía que pudiere requerirse (ya fuere como pago adelantado o en otra forma) de todas las costas, reclamaciones, pérdidas, gastos (inclusive honorarios legales) y deudas junto con cualesquier impuestos gravados que fuere a o pudiere gastar o incurrir en el cumplimiento de tales instrucciones.

(c) El Agente:

(i) informará a cada uno de los Bancos el contenido de toda notificación o documento que recibiere en calidad de Agente del Prestatario bajo este Acuerdo;

(ii) notificará a cada uno de los Bancos la ocurrencia de cualquier Caso de Incumplimiento o incumplimiento del Prestatario en el debido cumplimiento o realización de sus obligaciones bajo este Acuerdo que le fuere comunicado al Agente por cualquier otra parte contratante;

(iii) excepto si en el presente acto se dispusiere otra cosa, fungirá de agente bajo los presentes términos conforme a las instrucciones que le dieren los Bancos, instrucciones que serán dadas por escrito; y

(iv) si el Banco le diere instrucciones al efecto, se abstendrá de ejercer ningún derecho, facultad o discreción con que se le hubiere investido en calidad de Agente bajo los presentes términos.

Las obligaciones del Agente bajo los presentes términos serán exclusivamente de naturaleza mecánica y administrativa.

(d) No obstante cualquier otra disposición en contrario expresa o implícita aquí contenida, el Agente:

(i) no estará obligado a indagar (a) si es cierta o no alguna declaración hecha o que se considerare hecha por éste en relación con este Acuerdo, (b) sobre la ocurrencia o cualquier Caso de Incumplimiento o caso similar, (c) sobre el cumplimiento por el Prestatario de sus obligaciones bajo este Acuerdo o (d) ninguna violación o incumplimiento por el Prestatario de este Acuerdo o de sus obligaciones bajo el mismo.

(ii) no estará obligado a rendir cuentas al Banco de ninguna suma o del elemento beneficio de ninguna suma recibida por éste para su propia cuenta;

(iii) no estará obligado a revelarle a persona alguna ninguna información relativa al Prestatario si (a) tal persona, al proporcionar tal información, le señalare expresamente al Agente que tal información es confidencial o (b) tal revelación constituyere o pudiere constituir en su opinión una violación o la ley o constituyere causa para que alguien pudiere interponer demanda legal por ello;

(iv) no estará bajo ninguna otra obligación más que las que se disponen expresamente en el presente acto;

(v) será o se le considerará ser fiduciario de ninguna otra de las partes contratantes.

(e) Cada uno de los bancos, periódicamente a pedimento del Agente, indemnizará al Agente en la proporción en que su participación en el Préstamo guardare con el monto del Préstamo en la fecha de cada pedimento tal (o si el Préstamo hubiese sido amortizado en su integridad, inmediatamente antes del pago final del mismo) contra cualquiera y todas las costas, reclamaciones, pérdidas, gastos (inclusive honorarios legales) y deudas junto con cualesquier impuestos aplicables en que el Agente pudiere incurrir por alguna razón que no fuere su

negligencia crasa o infracción intencional al actuar en calidad de agente bajo el presente acto (aparte de cualesquier reembolsos que le hubiere efectuado el Prestatario).

(f) Salvo en caso de negligencia crasa o infracción intencional, el Agente no aceptará responsabilidad alguna:

(i) en cuanto a la idoneidad, certeza y/o totalidad de cualquier información que supliere el Agente, el Prestatario o cualquier otra persona en relación con este Acuerdo, las transacciones contempladas en éste o en cualquier otro acuerdo, disposición o documento suscrito, hecho u otorgado en previsión o conforme o en relación con este Acuerdo;

(ii) en cuanto a la legalidad, validez, eficacia, idoneidad o fuerza obligatoria de este Acuerdo o de cualquier otro acuerdo, disposición o documento suscrito, hecho u otorgado en previsión o conforme o en relación con este Acuerdo;

(iii) en cuanto al ejercicio o la falta de ejercicio de alguna decisión, discreción o facultad dada a cualquiera de ellos mediante o en relación con este Acuerdo o de cualquier otro acuerdo, disposición o documento suscrito, hecho u otorgado en previsión o conforme o en relación con este Acuerdo;

Consecuentemente, el Agente no tendrá responsabilidad alguna (ya fuere por negligencia u otra causa) respecto a tales asuntos, salvo en caso de negligencia crasa o infracción intencional.

(g) El Agente podrá aceptar depósitos del Prestatario, prestarle dinero a éste y en general realizar cualquier negocio bancario o de otra índole con éste.

(h) El Agente podrá renunciar su designación bajo los presentes términos en cualquier momento sin dar razón alguna de ello tras notificación previa al efecto dada con treinta días de antelación dada a cada una de las demás partes, pero tal renuncia no será efectiva hasta que haya sido designado un sucesor del Agente que sea aceptable para cada Banco, de conformidad con las disposiciones siguientes de la presente Cláusula 25.

(i) Si el Agente notificare su renuncia conforme a la Cláusula 25(h), entonces cualquier banco o cualquier otra institución financiera reconocida y con experiencia podrá ser designada sucesora del Agente por los Bancos durante dicho plazo de notificación previa pero si no fuere así designado, el propio Agente podrá designar a dicho sucesor.

(j) Si fuere designado un sucesor del Agente bajo las disposiciones de la Cláusula 25(i), entonces (a) el Agente en retiro o partida será descargado de toda

obligación ulterior bajo los presentes términos, pero seguirá teniendo derecho al beneficio de las disposiciones de esta Cláusula 25, y (b) su sucesor y cada una de las demás partes contratantes tendrán los mismos derechos entre ellos que hubiesen tenido si dicho sucesor hubiere sido parte contratante.

(k) Queda entendido y convenido por cada uno de los Bancos que en todo momento ha sido y continuará siendo él mismo exclusivamente responsable de hacer su propia apreciación e investigación de todos los riesgos que surgieren bajo este Acuerdo o en relación con éste, inclusive, enunciativa, pero no limitativamente en cuanto a:

(i) la situación económica, solidez, situación, asuntos, estado y condición del Prestatario.

(ii) la legalidad, validez, eficacia, idoneidad y fuerza obligatoria de este Acuerdo o de cualquier otro acuerdo, disposición o documento suscrito, hecho u otorgado en previsión o conforme o en relación con este Acuerdo;

(iii) si dicho Banco tiene recurso contra el Prestatario o cualquier otra persona y la naturaleza y medida de tal recurso contra éstos o sus activos respectivos bajo las transacciones aquí contempladas o en relación con éstas o con las de cualquier otro acuerdo, disposición o documento suscrito, hecho u otorgado en previsión o conforme o en relación con este Acuerdo; y

(iv) la idoneidad, exactitud y/o integridad de la información dada por el Agente al Prestatario o por cualquier otra persona en relación con este Acuerdo, las transacciones contempladas en el mismo o en cualquier otro acuerdo, disposición o documento suscrito, hecho u otorgado en previsión o conforme o en relación con el Prestatario;

Consecuentemente, cada uno de los Bancos reconoce al Agente que no ha confiado ni confiará en lo sucesivo en el Agente respecto a esos asuntos.

(l) Al actuar en calidad de agente de los Bancos bajo los presentes términos, se considerará que el Agente actúa mediante su división de agencia, la cual será tratada como una entidad aparte de cualquiera otra de sus divisiones o departamentos y no obstante las disposiciones anteriores de esta Cláusula 25, toda información que fuere recibida por otra división o departamento del Agente podrá ser tratada como confidencial y no se considerará que la misma ha sido dada a la división de agencia del Agente.

EN FE DE LO CUAL las partes contratantes han hecho que este Acuerdo sea debidamente otorgado y suscrito en la fecha antes indicada.

LA REPUBLICA DOMINICANA
mediante el Secretario de Estado de Finanzas

_____

BANK LEUMI LE-ISRAEL B.M.

_____

HSBC Bank plc

_____

_____

YO, LIC. VICTOR GARRIDO MONTES DE OCA, Abogado y Notario Público de los del número para el Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE,** de que el documento que antecede fue firmado en mi presencia, libre y voluntariamente, por el señor Rafael Calderón, de generales que constan. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, hoy día veintiuno (21) de agosto del año dos mil tres (2003)

_____
Lic. Víctor Garrido Montes de Oca
Abogado-Notario Público

Anexo "A"

Modelo de Opinión del Asesor Legal del Prestatario

(Sujeto a modificaciones conforme a los términos del Acuerdo de Préstamo)

Fecha : _____, 2003

Bank Leumi le-Israel B.M. en calidad de Agente

Señores:

Esta opinión legal se les proporciona conforme a la Cláusula 12(a) (ii) del Acuerdo de Préstamo Compradores IFTRIC de fecha 28 de agosto, 2003 (el "Acuerdo") entre la República Dominicana, mediante su Secretario de Estado de Finanzas (el "Prestatario") y el Banco Leumi le-Israel B.M. y el HSBC Bank plc (conjuntamente, los "Bancos"). Los términos usados en esta opinión que están definidos en el Acuerdo tendrán los significados que se les da bajo el Acuerdo, a menos que en el presente acto se les diere otra definición.

En mi condición de Asesor Legal del Prestatario he examinado:

(i) el Acuerdo y su traducción al castellano;

(ii) la Constitución de la República Dominicana (la "Constitución");

(iii) copias auténticas de los documentos a los que se hace referencia en la Cláusula 11(b) del Acuerdo.

(iv) los demás documentos, convenios e instrumentos, y los demás tratados, leyes, reglas, reglamentos, mandamientos, actas, sentencias, laudos, prohibiciones y actos semejantes que he considerado necesario para basar las opiniones que se expresan en este documento.

La opinión que aquí se expresa está limitada a los asuntos derivados de las leyes vigentes en la República Dominicana y no se proponen expresar ninguna opinión ni ningún asunto surgido bajo las leyes de ninguna otra jurisdicción.

En base a lo anterior, y tomando en cuenta las consideraciones legales que considero relevantes, soy de opinión que:

1. El Prestatario tiene plenos poderes y autoridad legal para otorgar, entregar y realizar este Acuerdo y todos los demás documentos cuya ejecución y entrega se prescribiere o permitiere bajo el mismo y en relación con éste, entre otros propósitos, para obtener el Préstamo en US$ y efectuar en US$ todos los pagos que deban hacerse bajo este Acuerdo y/o cualesquier otros documentos aquí contemplados o a los que se hace referencia en el presente acto. Todas las decisiones legislativas, administrativas u otras

acciones gubernamentales requeridas para autorizar las transacciones contempladas en el presente acto y el otorgamiento, entrega y realización de este Acuerdo por el Prestatario han sido debidamente tomadas y están en pleno vigor y efecto;

2. Este Acuerdo ha sido debidamente otorgado y entregado por el Prestatario y constituye obligaciones legales, válidas y ligatorias del Prestatario, oponibles contra el Prestatario conforme a sus términos.

3. Se han obtenido y están en pleno vigor y efecto todos los consentimientos, licencias, aprobaciones, autorizaciones, declaraciones, depósitos, registros o inscripciones que deben ser obtenidos por el Prestatario y/o son necesarios para el otorgamiento y entrega válidos de este Acuerdo y todos los demás documentos a ser provistos periódicamente por el Prestatario bajo sus términos y/o para la consumación de las transacciones que se contemplan en éstos y/o los pagos que el Prestatario debe efectuar bajo el Acuerdo, y las Aprobaciones Requeridas no contienen ninguna limitación, disposición o condición previa que deba ser cumplida ni ningún otro requisito que pudiere en forma alguna afectar la capacidad del Prestatario de cumplir cada una y todas sus obligaciones bajo este Acuerdo y/o que pudiere incidir en cualquier forma sobre la capacidad de los Bancos para hacer valer contra el Prestatario ninguno de los términos de este Acuerdo, excepto su aprobación por el Congreso Nacional conforme al Artículo 37 de la Constitución, la cual ha sido obtenida y está en pleno vigor y efecto.

4. El otorgamiento y entrega del Acuerdo y la consumación de ninguna de las transacciones que aquí se contemplan y el cumplimiento por el Prestatario con los términos y condiciones del mismo, (i) no violan ni violarán, contravendrán o chocarán con la Constitución de la República Dominicana y/o ninguna disposición de ninguna ley, estatuto, reglamento, ordenanza o acto similar que se aplicare al Prestatario, o (ii) viola ninguna sentencia, decisión de tribunal, o ninguna orden o permiso que se aplicare al Prestatario o (iii) viola o contraviene ningún tratado, acuerdo u otro instrumento vigente del cual la República Dominicana fuere parte;

5. El otorgamiento, entrega y cumplimiento del Acuerdo y la realización de sus obligaciones bajo éste o aquellos textos constituye actos privado y comerciales y no actos públicos y gubernamentales;

6. El Prestatario está sujeto a las leyes civiles y comerciales respecto a sus obligaciones bajo el Préstamo y el Acuerdo;

7. No hay ningún impuesto, gravamen, carga, deducción, arbitrio o retención impuesta, gravado o hecho por la República Dominicana o ninguna de sus subdivisiones políticas ni organismos impositivos (i) sobre o en virtud del otorgamiento y entrega de este Acuerdo o (ii) sobre ningún pago de principal, intereses, comisiones u otros pagos que debiere efectuar el Prestatario bajo el Acuerdo. Todos los pagos de principal e intereses bajo el Acuerdo serán hechos libres y limpios de todo impuesto y ningún pago hecho en manos de los Bancos estará sujeto a ningún impuesto, carga, gravamen,

deducción o retención impuesta por la República Dominicana ni ninguna sub-división política o autoridad impositiva de ésta.

8. No se aplica o se aplicará ningún impuesto de sello u otro impuesto similar en relación con el otorgamiento, entrega, cumplimiento y aplicación del Acuerdo.

9. Ni el Prestatario ni ninguno de sus bienes disfruta bajo la Constitución y/o las leyes de la República Dominicana, de derecho alguno de inmunidad de jurisdicción de tribunales, demanda, ejecución de sentencia, embargo previo a sentencia o en ayuda de ejecución de sentencia, compensación o ningún otro procedimiento legal respecto a las obligaciones del Prestatario bajo el Acuerdo, excepto que el Prestatario y sus bienes en la República Dominicana tendrán inmunidad de compensación, embargo previo a sentencia, embargo en ayuda de ejecución de sentencia y ejecución en las acciones y procedimientos en la República Dominicana.

10. Las renuncias del Prestatario de algún derecho o inmunidad contenidas en este Acuerdo ligarán irrevocablemente al Prestatario.

11. La designación por el Prestatario de un agente para el recibo de las notificaciones y el consentimiento por el Prestatario a la jurisdicción de los tribunales del Estado de Nueva York o los tribunales federales con sede en la ciudad de Nueva York respecto a los asuntos surgidos de este Acuerdo, conforme están contenidos en la Cláusula 15 del Acuerdo son ligatorios y oponibles en su contra y no contravienen en forma alguna la Constitución y/o ninguna ley de la República Dominicana. En base a la jurisprudencia existente es nuestra opinión que no hay derechos u obligaciones bajo este Acuerdo, cuya realización o aplicación por ninguna de las partes se considerare contrario al orden público de la República Dominicana y que en cualquier acción o procedimiento relativo a este Acuerdo ante los tribunales de la República Dominicana, se reconocerá y dará efecto a las disposiciones de la Cláusula l5 del Acuerdo, y toda sentencia rendida en los tribunales de Nueva York conforme a emplazamiento hecho en la forma especificada en este Acuerdo, será reconocida y se le dará efecto en los tribunales de la República Dominicana, siempre que se cumplieren los requisitos aplicables de procedimiento de la República Dominicana (inclusive la obtención de homologación).

12. Conforme a mi mejor conocimiento, no ha ocurrido y continúa ningún caso que mediante notificación o con el transcurso del tiempo o ambos pudiere constituir un Caso de Incumplimiento y/o Aceleración, conforme al Artículo 14 del Acuerdo.

13. Las obligaciones del Prestatario bajo el Acuerdo conforme a los términos del mismo constituyen obligaciones generales directas, incondicionales no garantizadas del Prestatario, con por lo menos el mismo rango de prioridad de pago que todas las demás obligaciones no garantizadas del Prestatario que estuvieren pendientes periódicamente; y el cumplimiento por el Prestatario de sus obligaciones bajo los presentes términos no resultará en la existencia u obligará al Prestatario a crear ningún gravamen sobre ninguno de sus activos existentes o futuros para garantizar ninguna Deuda Externa y la ejecución del Acuerdo y el cumplimiento de las obligaciones del Prestatario bajo sus

términos no resultará en la existencia de ninguna carga sobre ninguno de sus activos presentes o futuros u obligará al Prestatario a crearla a fin de garantizar alguna Deuda Externa.

14. Cada una y todas las informaciones, informes, documentos y otros detalles que sean provistos por el Prestatario a los Bancos en relación con la negociación, preparación, otorgamiento o entrega del Acuerdo son ciertos y precisos al ser hechos en todos sus aspectos fundamentales y no conducen a equívoco, no omiten ninguna circunstancia fundamental y el Prestatario ha hecho todas las indagaciones razonables para verificar las circunstancias contenidas en éstos.

15. Cada uno de los funcionarios y representantes del Secretario de Estado de Finanzas del Prestatario que han sido autorizados por el Presidente de la República Dominicana por poder de representación conforme a la facultad que le otorga el Artículo 55 (10) de la Constitución de la República Dominicana que ha otorgado o suscrito el Acuerdo y cualesquier otros documentos a ser otorgados o suscritos por el Prestatario en relación con este Acuerdo, está debida y procedentemente en ejercicio de su cargo y plenamente autorizado para otorgar o suscribir el Acuerdo o tales otros documentos, cual que fuere el caso, en nombre del Prestatario.

16. La disposición de que las leyes del Estado de Nueva York regirán la interpretación y ejecución del Acuerdo, tal como está contenida en la Cláusula 15(a) del Acuerdo, es ligatoria y aplicable contra el Prestatario.

17. La renuncia a la Fianza Judicatum Solvi contenida en la Cláusula l5(g) del Acuerdo constituye una obligación legal, válida y ligatoria del Prestatario, oponible contra el Prestatario y está en su forma legal adecuada para hacerla valer en la República Dominicana.

18. Las obligaciones del Prestatario bajo el Acuerdo podrán ser exigidas (por sentencia y laudo) ante los tribunales de la República Dominicana y toda sentencia definitiva que fuere dictada contra el Prestatario para el pago de dineros obtenida ante los tribunales del Estado de Nueva York o los tribunales federales con sede en la ciudad de Nueva York conforme a emplazamiento en la forma especificada en este Acuerdo, serían reconocidas, concluyentes y obligatorias ante los tribunales de la República Dominicana siempre que se satisficieren los requisitos aplicables de procedimiento de la República Dominicana.

19. La obligación del Prestatario de efectuar pagos y observar y cumplir todas sus demás obligaciones bajo este Acuerdo son obligaciones incondicionales e irrevocables y no podrán ser dispensadas debido a ningún caso que afecte el Contrato Comercial inclusive, pero no a título limitativo, su frustración, cumplimiento o validez o el no funcionamiento de las obras a ser ejecutadas o los materiales a ser suplidos bajo sus términos o la insolvencia de los Suplidores.

20. Para asegurar la legalidad, validez, fuerza obligatoria o admisibilidad como prueba del Acuerdo en la República Dominicana, no es necesario que el Acuerdo o cualquiera de los documentos sean depositados o inscritos en ningún tribunal u otra autoridad en la República Dominicana, excepto los prescritos en el Párrafo 3 de la presente opinión, ni pagar ningún impuesto de sellos u otros impuestos similares en la República Dominicana.

22. Los Bancos no son ni serán residentes, ni están domiciliados ni realizan actividades ni están sujetos al pago de impuestos en la República Dominicana debido al otorgamiento, entrega, cumplimiento u obligatoriedad del Acuerdo.

23. No hay pendiente ningún litigio, arbitraje o procedimiento administrativo contra el Prestatario y/o el Banco Central de la República Dominicana (i) en que hubiere ninguna posibilidad razonable de que se llegue a una decisión adversa que afecte fundamentalmente la capacidad del Prestatario de realizar sus obligaciones bajo el Acuerdo, y/o (ii) que ponga en tela de juicio la legalidad, validez o el efecto ligatorio de alguna disposición fundamental del Acuerdo.

24. Toda Cesión efectuada por los Bancos de sus derechos y/o obligaciones bajo este Acuerdo (ya fuere parcialmente o como un todo) (una "Cesión" en el presente acto) que hicieren los Bancos en favor de algún tercero (el "Cesionario") o cada uno de dichos Cesionarios posteriormente, independientemente de si se hiciere antes de la entrada en vigencia del Acuerdo o posteriormente y/o antes de que ocurriere algún Caso de Incumplimiento o posteriormente:

    (a) será reconocida y legalmente ligatoria para el Prestatario; y

    (b) otorgará al Cesionario derechos válidos y oponibles conforme a los términos del Acuerdo, tal como si el Cesionario hubiere sido la parte prestamista original bajo el Acuerdo.,

Uds. pueden confiar en esta opinión en cada desembolso a cuenta del Préstamo, y tal como si la fecha de este opinión fuere la fecha en que sea desembolsado cada parte del Préstamo, a menos que yo les diere a los Bancos notificación escrita previa a dicha fecha respecto a algún cambio en esta opinión.

Atentamente,

Anexo "B"

MODELO DE LA DECLARACION DEL SUPLIDOR ISRAELI

Banco Leumi le-Israel como Agente Fecha: _____

Estimados Señores,

Nos referimos al Acuerdo de Préstamo de fecha 28 de agosto, 2003 (el "Acuerdo") hecho entre la República Dominicana mediante su Secretario Técnico de la Presidencia ("Prestatario") y el Banco Leumi le-Israel B.M. y HSBC Bank plc (conjuntamente, los "Bancos").

Los términos aquí usados que estén definidos en el Acuerdo tendrán el significado que tienen bajo el Acuerdo, a menos que se indicare otra cosa.

1. Conforme a la Cláusula 3(a) del Acuerdo -- se adjuntan los documentos siguientes presentados en relación con el suministro de bienes/servicios dentro del marco del Contrato Comercial:

   (a) una Factura Comercial original que cubre un 100% del valor de los bienes/servicios suplidos bajo el Contrato Comercial que indican un crédito de un 15% a cuenta del Pago Inicial;

   b) (respecto a bienes) un juego completo de los documentos de embarque;

   c) (respecto al pago final que cubre los Gastos Pre-Inversión) una copia de la Factura Comercial* [endosada para su aceptación en nombre del Comprador];

   d) (respeto al pago de Siembra de Cosechas y Mantenimiento o Instalaciones y Obras Locales una copia de la Factura Comercial* [endosada para su aceptación en nombre del Comprador];

   (Todos los documentos anteriores designados conjuntamente como los "Documentos de Pago").

2. Cada uno de los Documentos de Pago está en conformidad total con los términos prescritos en el Contrato Comercial para nosotros recibir un pago y tenemos derecho a recibir el pago de US$ _____, que representa un 85% del valor total de los bienes despachados/entregados o de los servicios suplidos, tal como se indica en la Factura Comercial anexa.

3. Los Documentos de Pago mencionados en la sub-cláusula (c) o (d) de la Cláusula l han sido firmados por las personas cuyos nombres nos han sido informados como los de los funcionarios autorizados para firmar los Documentos de Pago, respectivamente.

4. Hemos cumplido con todos los términos del Contrato Comercial que nosotros necesitamos cumplir en relación con los que se han emitido los Documentos de Pago.

5. Desconocemos que haya ningún caso o circunstancia que constituya o pudiere constituir un incumplimiento fundamental bajo el Contrato Comercial.

*[6. Declaramos que la Factura Comercial adjunta conforme al Párrafo 1(c) y/o 1(d) no ha sido endosada para su aceptación en nombre del Comprador dentro de los 30 días de la fecha de la factura.]

Atentamente,

Traducido a solicitud de parte interesada, hoy día 21 de agosto del 2003.

Apolinar Núñez Sagredo
Intérprete Judicial

No._____

YO, LIC. APOLINAR NÚÑEZ, Intérprete Judicial del Juzgado de Primera Instancia del Distrito Judicial de Santiago, República Dominicana, debidamente juramentado para el ejercicio legal de mis funciones, CERTIFICO que he traducido un documento escrito originalmente en idioma inglés, la versión castellana del cual, según mi conocimiento y criterio, es como sigue:

ACUERDO DE CREDITO

De fecha 28 de agosto 2003

entre

LA REPÚBLICA DOMINICANA,

como Prestataria;

LAS INSTITUCIONES FINANCIERAS ESPECIFICADAS EN EL ADJUNTO 1,

como Co-Gestoras y Prestamistas,

HSBC BANK plc
como Gestor Principal y Agente
y

EXPORT-IMPORT BANK OF THE UNITED STATES

Transacción de Ex-Im Bank No. AP078789XX- República Dominicana

Transacción de Ex-Im Bank No. AP078789XX- República Dominicana

Hoja de Términos

1. (A) Gestor Principal y Agente : HSBC Bank plc

   (B) Co-Gestores y Prestamistas: Bank Leumi, USA
   HSBC Bank plc

2. Prestataria: La República Dominicana

3. Comprador: Instituto Agrario Dominicano (IAD).

4. País del Prestatario: República Dominicana

5. Porción Financiada: U.S.$17,000,000
   Porción Financiada Costo Local: U.S.$ 3,000,000

6. Comisión de Exposición (U.S.$9.33 por U.S.$100.00 de la Porción Financiada y Porción Financiada Costo Local): U.S.$1,866,000

(x) financiada ( ) no financiada
(x) según desembolso ( ) anticipado

7. Monto del Crédito: U.S.$21,866,000

8. Garantía de Apertura Crédito: Un octavo de un uno por ciento (0.1250%) anual sobre el monto no cancelado y no desembolsado del Crédito, acumulado desde el l0 de marzo, 2003 hasta la Fecha Final de Desembolso, y a pagar el l5 de enero y el 15 de julio de cada año, a partir del 15 de julio, 2003.

9. Amortización del Principal: Catorce (14) pagos semestrales debidos y a pagar el l5 de enero y el 15 de julio de cada año, a partir del 15 de julio, 2006, hasta que el Crédito sea pagado en su totalidad.

10. Fecha Operativa Requerida: 60 días a contar de la firma de este Acuerdo.

11. Salvo si en el presente Acuerdo se dispusiere otra cosa, todas las notificaciones serán dirigidas a las respectivas partes como sigue:

Al Prestatario (Enviar siempre una copia al Secretario Técnico aún si éste no fuera el representante del Gobierno de la República Dominicana conforme al Poder)

Dirección: Secretaría de Estado de Finanzas
Ave. México No.45
Santo Domingo, República Dominicana

Atención: Lic. Rafael Calderón Martinez
Secretario de Estado de Finanzas
Fax: 809-687-9246
Telefóno: 809-688-6561

A HSBC Bank, plc, como Gestor Principal, Prestamista y en su calidad de Agente, por y en nombre de todos los Prestamistas.

Dirección: HSBC Bank plc
Project and Export Finance
Nivel 17, 8 Canada Square
Londres E144HQ
Reino Unido

Atención: Mr. Dudley Furneaux
Fax: 44 20 7336 9076
Teléfono: 44 20 7336 4717
E-mail: dudley.furneaux@hsbcib.com

A Bank Leumi, USA en su calidad de Co-Gestor y Prestamista

Dirección: Bank Leumi USA
564 Fifth Avenue
Nueva York, NY 10036
Estados Unidos de América
Fax: 1 212 626 1072
Teléfono: 1 212 626 1061

A Ex-Im Bank

Dirección: Export-Import Bank of the United States
811 Vermont Avenue, N.W.
Washington, D.C. 20571

Atención: Vice Presidente - División Administración de Activos
Fax: 1-202-565-3625 (División Administración de Activos)
1-202-565-3380 (Para todo el Banco)
Teléfono: 1-202-565-3600
Email: amd.credit@exim.gov

INDICE

SECCION 1. DEFINICIONES Y PRINCIPIOS DE INTERPRETACIÓN
1.01 Términos Definidos
1.02 Principios de Interpretación

SECCION 2. EL CRÉDITO
2.01 Monto
2.02 Disponibilidad

SECCION 3. DESEMBOLSOS
3.01 Desembolsos
3.02 Servicios Complementarios

SECCION 4. REQUISITOS DE GARANTIA DE EX-IM BANK
4.01 Elegibilidad para Garantía de Ex – Im Bank
4.02 Cobertura de Garantía Ex –Im Bank

SECCION 5. TERMINOS DEL CRÉDITO
5.01 Amortización del Capital
5.02 Pago de Intereses
5.03 Tasas Alternativas de Interés
5.04 Pago Anticipado
5.05 Recaptación
5.06 Constancia de Deuda
5.07 Naturaleza de las Obligaciones del Prestatario

SECCION 6. CONDICIONES PREVIAS
6.01 Condiciones Previas a la Primera Utilización
6.02 Condiciones Previas a Cada Utilización

SECCION 7. COMISIONES Y GASTOS
7.01 Comisiones
7.02 Impuestos
7.03 Gastos
7.04 Costos Adicionales o Aumentados

SECCION 8. PAGOS
8.01 Método de Pago
8.02 Aplicación de Pagos

SECCION 9. DECLARACIONES, GARANTIAS, Y CONVENIOS
9.01 Declaraciones y Garantías del Prestatario
9.02 Convenios Afirmativos del Prestatario
9.03 Convenios Negativos del Prestatario

SECCION 10. CANCELACION, SUSPENSION Y CASOS DE INCUMPLIMIENTO
10.01 Cancelación por el Prestatario
10.02 Suspensión y Cancelación por Ex - Im Bank
10.03. Casos de Incumplimiento y Recursos

SECCION 11. LEY IMPERANTE Y JURISDICCIÓN
11.01 Ley Imperante
11.02 Sujeción a Jurisdicción
11.03 Emplazamientos
11.04 Renuncia de Inmunidad
11.05 Renuncia a Requisitos de Garantía
11.06 Ausencia de Limitaciones
11.07 Renuncia a Depósito de Fianza Judicatum Solvi

SECCION 12. EL AGENTE
12.01 El Agente
12.02 Cálculos
12.03 Notificaciones por Agente o un Prestamista

SECCION 13. DISPOSICIONES VARIAS
13.01 Cálculos
13.02 Notificaciones
13.03 Disposición de Endeudamiento
13.04 Beneficio del Acuerdo
13.05 Resolución de Garantía de Ex – Im Bank
13.06 Rechazo
13.07 No Renuncia; Recursos Acumulativos
13.08 Acuerdo Completo
13.09 Modificación o Dispensa
13.10 Ejemplares
13.11 Moneda de Sentencia
13.12 Idioma Inglés
13.13 Divisibilidad
13.14 Renuncia a Juicio por Jurado

Anexos, Documentos y Cronograma

Adjunto I – Lista de Prestamistas, Direcciones y Montos del Compromiso

Anexo A-1 Modelo de Pagaré de Tasa Flotante

Anexo B Procedimientos de Utilización

Adjunto 1 Certificado del Exportador
Adjunto 2 Solicitud de Reembolso a Cuenta de Prestatario
Adjunto 2(a) Estado Detallado de Pagos

Adjunto 3	Solicitud de Reembolso de Costo Local a la Cuenta del Prestatario
Adjunto 3(a)	Estado Desglosado de Pagos – Costos Locales
Adjunto 4	Certificado que Autoriza Reembolso (Bienes y Servicios) (Bienes y Servicios de Costo Local)
Adjunto 5	Solicitud de Aprobación de Carta de Crédito
Adjunto 6	Certificado de Aprobación de Carta de Crédito
Adjunto 7	Solicitud de Modificación de Carta de Crédito.
Adjunto 8	Certificado de Aprobación de Modificación a Carta de Crédito
Adjunto 9	Solicitud de Aprobación del Agente a Modificación a Carta de Crédito
Adjunto 10	Notificación de Modificación de Carta de Crédito

Anexo C - Modelo de Opinión de Abogado de Prestatario
Anexo D - Modelo de Lista de Adquisiciones

Este Acuerdo de Crédito (el "Acuerdo"), de fecha 28 de Agosto de 2003, se hace y suscribe por y entre la República Dominicana (el "Prestatario"), las instituciones financieras especificadas en el Adjunto 1 en calidad de Co-Gestores y Prestamistas (en tal capacidad, junto con sus sucesores y causahabientes permitidos y cualesquiera otras instituciones financieras que fueren periódicamente parte de este acto, los que se denominarán colectivamente los "Prestamistas" en lo que sigue) y HSBC Bank plc, compañía en responsabilidad limitada propiedad pública organizada bajo las leyes de Inglaterra, como Gestor Principal y Agente (el "Agente") y el Export-Import Bank of the United States, institución independiente de los Estados Unidos de América ("Ex-Im Bank"). Los términos en letras mayúsculas utilizados en el presente documento se definirán como se indica en la Sección I.

ANTECEDENTES

POR CUANTO:

(A) mediante este Acuerdo, los Prestamistas han establecido un crédito financiero de exportación (el "Crédito") por el monto de $21,866,000, conforme al cual cada Prestamista extenderá financiamiento al Prestatario mediante el Agente conforme a su parte proporcional para la compra de Bienes y Servicios Elegibles.

(B) el establecimiento del Crédito facilitará las exportaciones desde los Estados Unidos hacia el País Prestatario;

(C) una condición al otorgamiento de los Prestamistas del Crédito bajo este Acuerdo es la disponibilidad de la Garantía Ex-Im Bank conforme a los términos y condiciones del Acuerdo de Garantía de esta misma fecha, entre el Agente, los Prestamistas y Ex-Im Bank (el "Acuerdo de Garantía"); y

(D) el Crédito puede ser utilizado por el Prestatario de conformidad con los términos y condiciones de este Acuerdo.

POR TANTO, en consideración de los entendidos y los convenios mutuos contenidos en el presente acto, las partes han convenido lo siguiente:

SECCION I. DEFINICIONES Y PRINCIPIOS DE INTERPRETACIÓN

1.01 Términos Definidos. Para los fines de este Acuerdo, salvo se defina de otra manera en el presente, los siguientes términos tendrán los significados especificados abajo.

"Lista de Adquisición" será una lista de bienes y servicios aprobados para financiamiento bajo el Crédito en forma del Apéndice D presentado conforme a la Sección 6.01(f), como pudiere ser enmendado o modificado de otro modo periódicamente (con el previo consentimiento escrito de Ex-Im Bank).

"Agente" tendrá el significado indicado en el Preámbulo de este Acuerdo.

"Acuerdo" será el Acuerdo de Crédito, incluyendo cualquier Apéndice, Formato, Programa, Hoja de Términos y cualquier otro anexo al presente, en cada caso según sea enmendado o de otra manera modificado cada cierto tiempo.

"Certificado Modificado del Exportador " será cualquier Certificado de Exportador enmendando un Certificado de Exportador Inicial (o cualquier Certificado de Exportador previamente entregado).

"Servicios Complementarios" significará: (a) los servicios bancarios del Agente, en nombre de los Prestamistas, garantizados por Ex-Im Bank donde tales servicios sean provistos en relación con el Crédito; (b) los servicios de asesoría financiera de un intermediario o asesor financiero, siempre que dicha Persona haya sido contratada por el Prestatario, el Agente o Ex-Im Bank, y tales servicios se refirieren a asistir al Prestatario en obtener, estructurar, y/o reunir los requisitos financieros del Crédito, o asistir a Ex-Im Bank en el análisis del Crédito, cualquier proyecto implícito, y/o el negocio del Prestatario; (c) los servicios legales de abogados contratados por el Prestatario, el Agente, los Prestamistas o Eximbank, cuando tales servicios fueren provistos en relación con el Crédito; y/o (d) servicios de consultoría técnica o consultas con respecto a asuntos técnicos (incluyendo consultoría de ingeniería y consultoría de rendimiento y asesores de seguro) en donde (i) Eximbank hubiere requerido que se contratare tal consultor para asesorar a Eximbank en su análisis del Crédito y/o las operaciones comerciales del Prestatario, (ii) los servicios de dicho consultor relativo al Crédito, y (iii) la experiencia, práctica y competencia general de tal asesor fuere satisfactoria a Ex-Im Bank (a su sola y entera discreción).

"Proveedor de Servicios Complementarios" será la Persona que proporcione los Servicios Complementarios.

"Prestatario" tendrá el significado estipulado en el Preámbulo de este Acuerdo.

"Documentos del Prestatario" será este Acuerdo, cualquier Pagaré, y todos los demás documentos y medios ejecutados y entregados al Prestamista bajo este Acuerdo.

"País del Prestatario" será la República Dominicana.

"Día Laborable" será cualquier día cuyas negociaciones en depósitos de Dólares Estadounidenses se llevan a cabo en base al Mercado Interbancario de Londres y sobre cuyo documentos bancarios en Londres y Ciudad Nueva York están abiertos para intercambio comercial doméstico y extranjero.

"Pago en Efectivo" tendrá el significado indicado en la Sección 4.01(a).

"Crédito" tendrá el significado estipulado en la Cláusula Por Cuanto (A) de los recitales de este Acuerdo.

"Compromiso de Crédito" significará respecto a cada Prestamista, el monto

principal en Dólares E.U. especificado para tal Prestamista en el Adjunto l al presente acto bajo el título "Compromiso de Crédito" o que le fuere asignado conforme a la Sección 13.03, tal como dicho importe pudiere ser reducido conforme a los términos de este Acuerdo.

"Reglamentos de Exclusión" serán (a) las Regulaciones (Ley Común) de Exclusión y Suspensión a nivel Gubernamental (No Consecución), 53 Fed. Reg. 19204 (26 de mayo de 1988); (b) Sub-parte 94. (Consecución, Suspensión, No elegibilidad) de las Regulaciones Federales de Adquisición, 48 C.F.R. 9.400 – 9.409; y (c) las Regulaciones (Ley Común) de Exclusión y Suspensión a Nivel Gubernamental (No consecución) revisadas, 60 Fed. Reg. 33037 (26 de junio de 1995).

"Desembolso" será un Reembolso o un Pago de C/C, junto con cualquier pago de la Tarifa de Exposición efectuado con relación al presente.

"Fecha de Desembolso" será, con respecto a cualquier Desembolso, el Día Laborable sobre el cual los Prestamistas harán dicho Desembolso.

"Porcentaje de Desembolso" será el Porcentaje de Desembolso (si hubiere) establecido en la Parte A del Certificado del Exportador relevante.

"Disposición de Deuda" tendrá el significado indicado en la Sección 13.03.

"Dólares", "Dólares Estadounidenses", "US $" ó "$"será la moneda legal de los Estados Unidos de América.

"Bienes y Servicios Elegibles" significará Bienes y Servicios y Bienes y Servicios de Costo Local

"Caso de Incumplimiento" tendrá el significado establecido en la Sección 10.03(a).

"Ex-Im Bank" tendrá el significado estipulado en el Preámbulo de este Acuerdo.

"Garantía de Ex-Im Bank" será la garantía proporcionada por Ex-Im Bank bajo el Acuerdo de Garantía con relación al Crédito.

"Exportador" significará cada Persona que fuere aprobada por Ex-Im Bank como suplidor de Bienes y Servicios a ser financiados bajo el presente acto.

"Certificado del Exportador" significará el Certificado del Exportador en la forma establecida en el Anexo B del Acuerdo o en la forma distinta que Ex-Im Bank prescribiere periódicamente.

"Comisión de Exposición" tendrá el significado estipulado en la Sección 7.01(a)(ii).

"Deuda Externa" significará cualquier deuda del Prestatario que estuviere

denominada como debida o que a opción de su titular, pudiere pagarse en cualquier moneda que no fuere la moneda del País del Prestatario.

"Fecha de Desembolso Final" tendrá el significado estipulado en la Sección 2.02.

"Porción Financiada" será la porción del Precio Neto de Contrato de Bienes y Servicios que pueden ser financiadas por el Crédito bajo este Acuerdo conforme lo aprobare Ex-Im Bank.

"Pagaré de Tasa Flotante" será un Pagaré en forma del Apéndice A-1.

"Contenido Extranjero" será, con respecto a cualquier Contrato de Suministro el monto representando el contenido extranjero en dicho contrato como se especifica en la Parte A del Certificado de Exportador. Ex-Im Bank determinará lo que constituye el Contenido Extranjero, y esta determinación, de no haber error manifiesto, será concluyente y ligatoria para todos los fines.

"Bienes" serán todos los bienes (a) comprados en los Estados Unidos bajo un Contrato de Suplidor y exportados desde los Estados Unidos al País del Prestatario, y (b) incluidos en la Lista de Adquisición; *pero sin embargo* Ex-Im Bank decidirá qué constituye o no constituye los Bienes, y esta determinación, en ausencia de error manifiesto, será concluyente y ligatoria para todos los fines.

"Autoridad Gubernamental" será el gobierno o cualquier subdivisión política del gobierno del País del Prestatario, cualquier agencia, departamento u otra autoridad administrativa, ejecutiva, judicial o legislativa o instrumento de las mismas, incluyendo, sin limitación, cualquier institución local, estatal, provincial, municipal o ciudadana u otra autoridad del País del Prestatario.

"Acuerdo de Garantía" tendrá el significado que se indica en la Cláusula C del Preámbulo de este Acuerdo.

"Certificado de Garantía" será, con relación a un Uso, el Certificado de Ex-Im Bank Autorizando Reembolso en forma del Anexo 4 al Apéndice B, Certificado de Ex-Im Bank Aprobando la Carta de Crédito en forma del Anexo 6 al Apéndice B, Certificado Aprobando Modificación a la Carta de Crédito en forma del Anexo 8 al Apéndice B, conforme corresponda.

"Garantia de Comisión de Apertura Crédito" tendrá el significado estipulado en la Sección 7.01(a)(i).

"Certificado Inicial de Exportador" será el Certificado Inicial de Exportador entregado al Agente antes del primer Desembolso con relación a cualquier Contrato de Suministro.

"Fecha de Pago de Interés" será el 15 de enero y el 15 de julio de cada año,

comenzando el 15 de julio, 2003.

"Período de Interés" será, con relación a cualquier Desembolso, (a) el periodo que empieza en la Fecha de Desembolso y extendiéndose hasta, pero no incluyendo, la próxima Fecha de Pago de Interés; *pero sin embargo*, si la Fecha de Desembolso fuere dentro de sesenta (60) días a partir de la Fecha de Pago de Interés, dicho Periodo de interés terminará en la próxima Fecha de Pago de Interés; y (b) en lo sucesivo el periodo que comienza en cada Fecha de Pago de Interés, extendiéndose, pero no incluyendo, la próxima Fecha de Pago de Interés.

"Banco C/C" tendrá el significado estipulado en la Parte III del Apéndice B.

"Pago C/C" tendrá el significado estipulado en la Sección 3.01.

"Prestamistas" tendrá el significado que se indica en el Preámbulo de este Acuerdo.

"Comisión de Apertura Crédito" tendrá el significado que se indica en la Sección 7.01(b).

"Carta de Crédito" será toda carta de crédito a la vista irrevocable que sea extendida conforme a los requisitos de la Práctica y Normas Uniformes para Créditos (Publicación 500 de la Cámara Internacional de Comercio), según fueren modificados cada cierto tiempo, para los cuales Ex-Im Bank emitiere un Certificado de Garantía bajo este Acuerdo.

"LIBOR" será respecto a cualquier Periodo de Interés, la tasa de interés anual (redondeada hacia arriba, si fuere necesario, al 1/16 de un 1% más cercano) que aparezca como tasa de interés en el DOW Telerate, página 3750 a las ll:00 a.m. (hora de Londres) (o la hora distinta en que apareciere dicha tasa) el día que fuere Dos Días Laborables anteriores al primer día de dicho Período de Intereses para la oferta a los principales bancos del Mercado Interbancario de Londres de depósitos en dólares E.U. durante un término y por un monto comparable a dicho Período de Intereses y el monto principal respecto al cual se pagaren intereses durante dicho Período de Intereses. Inmediatamente luego de determinar la tasa de interés aplicable a un Periodo de Intereses en la forma antes dicha, el Agente notificará dicha tasa vía telex o fax al Prestatario, tasa que salvo error manifiesto, será concluyente y ligatoria y definitiva para el Prestatario.

"Porción Financiada de Costo Local" significará el valor en Dólares E.U. de los Bienes y Servicios de Costo Local que aprobare el Ex-Im Bank bajo la Garantía de Ex-Im Bank, que no excederá en total el monto establecido en la Sección 3.01 (b).

"Bienes y Servicios de Costo Local" significará bienes (a) originados/fabricados en el País del Prestatario y comprados en el País del Prestatario bajo un Contrato de Suministro y (b) incluidos en la Lista de Adquisición, *pero sin embargo*, Eximbank decidirá qué constituye y qué no constituye costo local, decisión que, en ausencia de error manifiesto, será concluyente y ligatoria para todos los fines.

"Proveedor de Costo Local" significará el Exportador o la Persona situada en el País del Prestatario que provea los Bienes y Servicios de Costo Local bajo el Contrato de Suministro.

"Prestamistas Mayoritarios" significará los Prestamistas que tengan por lo menos un cincuenta por ciento (50%) de los compromisos de prestar, siendo el Compromiso de cada Prestamista:

HSBC Bank plc	50%
Bank Leumi USA	50%

"MARAD" tendrá el significado que se indica en la Sección 4.01(b).

"Precio Neto de Contrato" será, con relación a un Contrato de Suministro, el Contenido EUA más el Contenido Extranjero.

"Pagaré" será (a) un pagaré emitido conforme a la Sección 5.06(a) o cualquier pagaré sustituto que fuere emitido conforme a la Sección 5.06(b) o la Sección 5.06(c).

"Otra Autoridad Gubernamental" será cualquier gobierno o sub-división política de un gobierno, cualquier agencia, departamento o cualquier otra autoridad administrativa, ejecutiva, judicial o legislativa o instrumentalidad de la misma, inclusive, sin limitación, cualquier institución local, estatal, provincial, municipal o citadina u otra entidad o autoridad gubernamental.

"Fecha de Incumplimiento de Pago" tendrá el significado estipulado en la Sección 5.02(b)(iii).

"Persona" será cualquier persona física, corporación, sociedad, fideicomiso, sociedad limitada, empresa conjunta, firma, asociación, organización no incorporada o cualquier otra empresa, o una Autoridad Gubernamental u Otra Autoridad Gubernamental.

"Costos de Flete del País Receptor" será el costo de flete marítimo para embarque de Bienes desde los Estados Unidos al País del Prestatario en un barco registrado en el País del Prestatario, siempre que: (a) dichos costos de flete estén incluidos en el Contrato de Suplidor; (b) el País del Prestatario sea considerado "País Receptor MARAD" por MARAD; (c) el acuerdo marítimo aplicable entre el País del Prestatario y MARAD permanezca en total vigencia y efecto; y (d) el Prestatario haya obtenido una exención de embarque sobre buques de matrícula de EUA de MARAD.

"Pagos Parciales" serán los pagos a un Exportador previo a completar y entregar un Bien, como se estipula en la Sección 6.01(g).

"Informe de Progreso" tendrá el significado indicado en la Sección 9.02 (h).

"Proyecto" tendrá el significado indicado en la Sección 9.02 (h).

"Parte Proporcional" significará en cualquier momento dado y respecto a cualquier Prestamista, una fracción (expresada como porcentaje), cuyo numerador será el importe del Compromiso de Crédito que tuviere dicho Prestamista entonces y cuyo denominador será el monto agregado de todos los Compromisos de Crédito que tuvieren entonces todos los Prestamistas, tal como fueren ajustados periódicamente conforme a los términos de este Acuerdo).

"Comprador" será la Persona especificada como tal en la Hoja de Términos, cuya Persona es el Comprador Extranjero de los Bienes y Servicios Elegibles.

"Cambio Reglamentario" tendrá el significado estipulado en la Sección 7.04(c).

"Reembolso" tendrá el significado estipulado en la Sección 3.01.

"Fecha de Amortización" será el 15 de enero y el 15 de julio de cada año, comenzando el 15 de julio del 2003.

"Servicios" serán los servicios (incluyendo los Servicios Complementarios) (a) realizados por el Exportador (o Proveedor de Servicios Complementarios) bajo un Contrato de Suministro, y (b) enumerados en la Lista de Adquisición ; *siempre que* Ex-Im Bank determinare qué constituye y qué no constituye Servicios, y dicha determinación, salvo el caso de error manifiesto, será definitiva y ligatoria para todos los fines.

"Servicios Complementarios Especiales" serán los Servicios Complementarios que caigan dentro de una de las categorías descritas en la disposición de la Sección 3.02(a).

"LIBOR Especial" será, con relación a cualquier Periodo de Interés, la tasa de interés anual especificada como la tasa de "Ajuste $ Libor BBA – Ajuste Interbancario" (o cualquier titulo sucesivo) en el Financial Times bajo la tabla titulada "Tasa de Interés Mundial – Tasas Domésticas de Moneda " (o cualquier título posterior) en vigencia dos Días Laborables antes del primer día del Periodo de Interés del caso durante un periodo similar al lapso de dicho Periodo de Interés. Si no se indicare tasa alguna para dicho día, la tasa aplicable será la tasa establecida para el día inmediatamente anterior para el cual una tasa es especificada, y si más de una tasa es indicada, la tasa aplicable será la más alta de todas. En caso de que Financial Times cesare completamente su publicación o descontinuare la publicación de la tasa de ajuste Interbancario LIBOR en Dólares, entonces Ex-Im Bank determinará LIBOR especial mediante referencia a una publicación financiera con circulación en EUA o internacional similar, cuya publicación será seleccionada por Ex-Im Bank a su entera discreción.

"Contrato de Suministro" será el(los) contrato(s) (o si no ejecuta contrato alguno, cualquier otro(s) documento(s) satisfactorio(s) a Ex-Im Bank) para fines de compra de Bienes y Servicios Elegibles ejecutado(s) entre el Comprador (y/o por el Prestatario, por un

lado) y un Exportador, Proveedor de Servicios Complementarios, o Suplidor a Costo Local, según sea el caso (de otro lado); *pero sin embargo*, en cada caso, los contratos múltiples entre las mismas partes con relación al Crédito serán sólo considerados como un solo "Contrato de Suministro" para todos los fines bajo este Acuerdo.

"Impuestos" serán cualesquier impuestos, tarifas, recaudaciones, contribuciones, obligaciones o cargos de cualquier naturaleza (sean colectados mediante retención o deducción o de otra manera) requeridos por cualquier Autoridad Gubernamental (incluyendo, pero no limitado a, cualquier autoridad impositiva), o mediante cualquier otra jurisdicción de la cual se efectuaren los pagos requeridos bajo el presente o cualquier Pagaré.

"Hoja de Términos" significará la Hoja de Términos adjunta al presente documento.

"Número de Transacción" será "Transacción Ex-Im Bank No. AP077807XX".

"EU" o "Estados Unidos" será los Estados Unidos de América.

"Contenido EU" será, con respecto a cualquier Contrato de Suplidor, la cantidad que representa el contenido de EUA en dicho contrato según se establece en la Parte A del Certificado de Exportador. Ex-Im Bank determinará lo que constituye o no el Contenido EUA, y dicha determinación, de no haber error manifiesto, será definitiva y obligatoria para todos los fines.

"Porcentaje de Contenido EU" será, relativo a cualquier Contrato de Suplidor, el porcentaje especificado como tal en la Parte A del Certificado de Exportador.

"Tasa del Tesoro EU" tendrá el significado estipulado en la Sección 5.02(b)(iii).

"Utilización " será (a) la ejecución de un Reembolso de conformidad con el Procedimiento de Reembolso establecido en la Sección II del Apéndice B; o (b) la emisión de una Carta de Crédito conforme al Procedimiento de Carta de Crédito estipulado en la Sección III del Apéndice B.

1.02 Principios de Interpretación

(a) Los significados establecidos para los términos definidos en la Sección 1.01 o en otra parte de este Acuerdo serán igualmente aplicables para ambas formas de singular y plural de los términos definidos.

(b) Salvo que se especifique de otra manera, todas las referencias de este Acuerdo a Secciones, Hojas de Términos, Apéndices, Modelos y Calendarios son a Secciones, Hojas de Términos, Apéndices, Modelos y Calendarios en o de este Acuerdo.

(c) Los encabezados de las Secciones de este Acuerdo se incluyen para conveniencia únicamente y no afectará de manera alguna el significado o la interpretación

de las disposiciones de este Acuerdo.

SECCION 2. EL CREDITO

2.01 Monto. Cada Prestamista por este medio establece solidariamente y no conjuntamente a favor del Prestatario, según los términos y condiciones indicados en este Acuerdo, la Participación Proporcional de ese Prestamista en el Crédito por el monto total del principal para todos los Prestamistas de no más de US$21,866,000. El Crédito podrá ser utilizado por el Prestatario para financiar: (a) la Porción Financiada de los costos incurridos en o después del 10 de julio del 2001 por el Prestatario en la adquisición de Bienes y/o Servicios; y (b) la Porción Financiada de Costo Local incurridos en o después del 1 de febrero del 2001 por el Prestatario en la adquisición de Bienes y/o Servicios de Costo Local. Se considerará que los costos relativos a los Servicios han sido incurridos en la fecha en que dichos Servicios fueron realizados, como se indicare en las facturas del proveedor de dichos Servicios, y se considerará que los costos relativos a los Bienes han sido incurridos en la Fecha que los Bienes fueron embarcados, como se demuestre por la fecha del conocimiento de embarque pertinente.

2.02 Disponibilidad. Sujeto a los términos y las condiciones establecidos en el presente, incluyendo, pero no limitado a, las condiciones establecidas en la Sección 6, los Desembolsos bajo el Crédito pueden efectuarse hasta la Fecha Final de Desembolso inclusive. "Fecha Final de Desembolso" será el 15 de mayo del 2006 o, si fuere antes, la fecha en que el balance restante total del Crédito fuere cancelado ya sea por (a) el Prestatario de conformidad con la Sección 10.01, ó (b) Ex-Im Bank conforme a la Sección 10.02.

SECCION 3. DESEMBOLSOS

3.01 Desembolsos.

(a) Al satisfacerse las condiciones estipuladas en la Sección 6, el Crédito podrá ser desembolsado por los Prestamistas mediante el Agente en la forma prescrita en, y sujeto a las condiciones del Apéndice B. Los desembolsos pueden efectuarse en cualquiera de las formas siguientes o cualquier combinación de éstas: (i) mediante giros por un beneficio bajo, y de conformidad con los términos de, una Carta de Crédito ("Pagos C/C); y/o (ii) mediante avances del Prestamista al Prestatario reembolsando al Prestatario por pagos a un Exportador, Proveedor de Servicios Auxiliares o Suplidor a Costo Local y/o Ex-Im Bank ("Reembolsos"); y/o (iii) si fueren financiados, mediante el pago de la Comisión de Exposición a Ex-Im Bank.

(b) El monto agregado de los Desembolsos respecto a los costos incurridos por el Prestatario para la compra de Bienes y Servicios de Costo Local no excederá de US$3,000,000. Si dicho importe no fuere totalmente utilizado para la compra de Bienes y Servicios de Costo Local, éste podrá ser reasignado hacia la compra de Bienes y Servicios E.U. con el consentimiento de Ex –Im Bank (conforme a solicitud escrita del Prestatario al efecto). Si los Bienes y Servicios de Costo Local son facturados en moneda extranjera, la

referencia para la tasa de cambio a Dólares de los Estados Unidos de Norteamérica a ser utilizada en conexión con el Desembolso para dichos Bienes y Servicios de Costo Local será:

(x) la tasa de adquisición al mediodía de Nueva York para la transferencia por cables pagable en la moneda que se especifique en el Boletín de Estadísticas de la Reserva Federal, H.10 (Tasas de Cambio (Diarias), disponible en el http://www.federalreserve.gov/releases/H10/Update; o si dicha tasa no está disponible, entonces (y) la tasa de cambio para la moneda extranjera calculada utilizando las tasas disponibles en http://www.oanda.com/convert/classic; siempre que en todos los casos la tasa de referencia aplicada sea la correspondiente al Día Laborable del día anterior a la fecha de la Petición del Reembolso del Costo Local a cuenta del Prestatario (en la manera del Documento 3 del Anexo B del presente Acuerdo). En el evento de que dicha tasa de cambio de referencia para la moneda extranjera no se encuentre disponible en el www.federalreserve.gov o el www.oanda.com, el Prestatario deberá inmediatamente contactar a Ex-Im Bank y Ex-Im Bank deberá designar un método alternativo para el cálculo de la tasa de cambio a ser utilizada.

(c) Todos los Desembolsos serán efectuados por los Prestamistas simultáneamente y conforme a sus Participaciones Proporcionales. Ni ningún Prestamista ni el Agente será responsable de la falta de ningún otro Prestamista de hacer algún Desembolso bajo los presentes términos.

(d) El Agente notificará con prontitud a los Prestamistas cualesquier Desembolsos que se efectuaren especificando la fecha (que será un Día Laborable) y su monto y cada Prestamista proveerá fondos en esa fecha especificada a su Participación Proporcional de tal Desembolso mediante el Agente, pagándole al Agente su Participación Proporcional de dicho Desembolso.

(e) El Agente podrá asumir de modo concluyente que cada Prestamista ha facilitado al Agente en cada Fecha de Desembolso la Participación Proporcional de ese Prestamista en el Desembolso del caso. Si algún Prestamista no facilitare al Agente a más tardar en la Fecha de Desembolso su Participación Proporcional en ese Desembolso, los demás Prestamistas ("los Prestamistas Desembolsantes") podrán, pero no estarán obligados a facilitar al Prestatario el monto correspondiente. En ese caso, dicho Prestamista en falta conviene en pagar a los Prestamistas Desembolsantes inmediatamente se lo demanden dicho monto correspondiente e intereses al efecto por cada día desde la fecha en que dicho monto correspondiente fue facilitado al Prestatario hasta la fecha de pago al Agente a la tasa de interés que deba pagar el Prestatario respecto a tal Desembolso, y las Participaciones Proporcionales respectivas de los Prestamistas Desembolsantes serán aumentadas inmediata y automáticamente mientras que la Participación Proporcional del Prestamista en falta será disminuida inmediata y automáticamente como corresponda. Cuando a los Prestamistas Desembolsantes les sean pagadas las sumas que les deba dicho Prestamista en falta, las Participaciones Proporcionales de los Prestamistas Desembolsantes y dicho Prestamista en falta serán ajustadas como corresponda.

3.02 Servicios Complementarios

(a) Los Servicios Complementarios relativos al Crédito serán tratados de la misma manera que cualesquier otros Servicios (incluyendo, sin limitación , los requisitos previstos en la Sección 4 de este Acuerdo); *pero sin embargo* el Contenido Extranjero relacionado con cualquiera de dichos Servicios Complementarios se considerarán cero (0) si: (i) Ex-Im Bank requiriere que el Prestatario u otra Persona pague la provisión de tales Servicios Complementarios por un Proveedor de Servicios Complementarios escogido por Ex-Im Bank; (ii) Ex-Im Bank, a su sola determinación, encontrare que tales Servicios Complementarios son necesarios para que la transacción del caso prosiga y no pueden obtenerse razonablemente en los Estados Unidos; o (iii) la comisión fuere una comisión única cobrada por el Agente en nombre de los Prestamistas para extender el Crédito.

(b) Las Utilizaciones de los Servicios Complementarios sólo podrán hacerse bajo el Crédito después que haya habido una ó más Utilizaciones relativas a otros Bienes y Servicios Elegibles financiados por dicho Crédito, que no sean Servicios Complementarios.

SECCION 4. REQUISITOS DE GARANTIA DE EX-IM BANK

4.01 Elegibilidad para la Garantía Ex-Im Bank. Para ser elegible para financiamiento bajo el Crédito y la Garantía Ex-Im Bank:

(a) El Prestatario habrá efectuado o habrá hecho efectuar un pago efectivo ("Pago Efectivo) para la compra de Bienes y Servicios en un monto igual por lo menos a un 15% del Precio Neto de Contrato.

(b) Todos los Bienes a ser exportados por barco serán transportados desde los Estados Unidos en barcos de matrícula EUA, como lo requiere la disposición 46 U.S.C. §1241-1 (Resolución Pública No. 17 del 73vo Congreso de los Estados Unidos, según enmienda), excepto en la medida en que una exención a este requisito sea obtenida de la administración Marítima de EUA (MARAD), como se describe en el Apéndice B. Si cualquiera de los Bienes se embarcaren en buques de matrícula no EUA sin una exención de MARAD o en contravención de las disposiciones de alguna exención MARAD, dichos Bienes no serán elegibles bajo la Garantía de Ex-Im Bank y por lo tanto no serán elegibles para financiamiento bajo el Crédito. Si los Bienes se embarcaren en buques o aeronaves de matrícula de EUA, el costo del embarque podrá incluirse en el Contenido EUA del Control de Suplidor. Sujeto a tales requisitos de exención , si dichos Bienes se embarcaren en buques o aeronaves de matrícula no EUA, el costo del embarque podrá constituir Contenido Extranjero si tal costo estuviere incluido en el Precio Neto de Contrato. Los Costos de Flete de País Receptor podrán considerarse Contenido EUA.

Además, los bienes usados en la disposición de Servicios, si se embarcan por buques desde EUA al País del Prestatario, pueden ser requeridos de ser transportados desde los Estados Unidos en buques de licencia de EUA conforme a 46 U.S.C. §1241-1 (Resolución Pública No. 17 del 73vo Congreso de los Estados Unidos, según enmienda).

(c) El Prestatario obtendrá o hará obtener seguro contra riesgos marítimos y de tránsito en todos los embarques de Bienes en un monto no menos de la suma de los Desembolsos que se hayan efectuado o se harán con respecto a estos embarques. El Prestatario dará a los aseguradores estadounidenses una oportunidad no discriminatoria para licitar dicho seguro relativo a los Bienes.

4.02 Cobertura de la Garantía de Ex-Im Bank. Sujeto a los términos y las condiciones de este Acuerdo, el Acuerdo de Garantía y los demás documentos del Prestatario, la Garantía de Ex-Im Bank cubrirá un Desembolso de hasta la cantidad máxima siguiente:

(a) un monto equivalente a menos de (i) ochenta y cinco por ciento (85%), (ii) el Porcentaje de Contenido de EUA, y (iii) el Porcentaje de Desembolso, si hubiere; en cada caso, del valor de factura en Dólares estadounidenses de los Bienes y Servicios a ser financiados por dichos Desembolsos; más

(b) la Porción Financiada de Costo Local de los Bienes y Servicios de Costo Local a ser financiados por tales Desembolsos.

(c) un monto igual a un cien por ciento (100%) de la Comisión de Exposición de las sumas desembolsadas conforme a los párrafos (a) y (b).

SECCION 5. TERMINOS DEL CREDITO

5.01 Amortización del Capital. El Prestatario pagará todos los montos desembolsados bajo el Crédito en aproximadamente catorce (14) cuotas semestrales iguales sucesivas, que se pagarán cada una a la Fecha de Pago; *pero sin embargo*, en la última Fecha de Amortización el Prestatario pagará en su totalidad la suma principal del Crédito entonces pendiente.

5.02 Pago de Intereses

(a) Respecto a los Prestamistas:

(i) Cada Fecha de Pago de Intereses, el Prestatario pagará intereses al Agente a cuenta de cada Prestamista sobre todos los montos desembolsados y pendientes cada cierto tiempo bajo el Crédito, calculados a una tasa de interés anual equivalente a un margen de 0.75% anual (el "Margen") más LIBOR para cada Período de Intereses aplicable. Para la eliminación de cualquier duda, el Margen será fijo durante la duración del Crédito.

(ii) Si la totalidad o alguna parte del capital, intereses acumulados, comisiones u otros montos adeudados al Agente o a cualquiera de los Prestamistas bajo este Acuerdo o cualquier Pagaré no fuere pagado en su totalidad al vencerse, sea al vencimiento, por anticipación o de otra manera, el Prestatario pagará al Agente a cuenta de los Prestamistas del caso a su solicitud, intereses sobre dicha cantidad no pagada (en la medida

en que lo permitiere la ley aplicable) por el periodo a partir de la fecha en que dicho monto expirare hasta que el mismo haya sido cubierto por completo a una tasa de interés anual igual a: (A) un uno por ciento (1%) anual sobre la tasa de interés aplicable en ese entonces bajo la Sección 5.02(a)(i) hasta el final del Período de Intereses entonces en curso, y (B) posteriormente, 2% anual sobre la tasa de interés que se aplicare entonces conforme a la Sección 5.02 (a) (i).

(b) Respecto a Ex-Im Bank:

(i) No obstante las disposiciones de la Sección 5.02(a)(i), si Ex-Im Bank hiciere una reclamación de pago al Agente a nombre de los Prestamistas con respecto a cualquier Pagaré, entonces, a partir de la fecha de dicha reclamación de pago, la definición de LIBOR Especial se aplicará a tal Pagaré (en lugar de la definición de LIBOR contenida en cada Pagaré) para todos los fines, incluyendo, sin limitación la, Sección 5.02(b)(ii).

(ii) No obstante las disposiciones de la Sección 5.02(a)(ii), si Ex-Im Bank formulare alguna reclamación de Pago al Agente a nombre de los Prestamistas con respecto a algún Pagaré, entonces, a partir de la fecha de dicho pago de reclamación cualquier monto del principal o intereses acumulados sobre cualquier Pagaré entonces adeudado al Exim-Bank no es pagado en su totalidad al vencerse, sea al vencimiento, por anticipación o de otra manera, el Prestatario pagará a Ex – Im Bank a su demanda, intereses sobre dicha cantidad no pagada (en la medida en que lo permitiera la ley aplicable) por el período a partir de la fecha en que dicho monto fue adeudado a Ex – Im Bank hasta que dicho monto haya sido pagado en su totalidad a una tasa de interés anual igual al uno por ciento (1%) sobre la tasa de interés que se aplicare entonces bajo la Sección 5.02 (a) (i) (según sea modificada, si se requiere, bajo la Sección 5.02 (b) (i)).

(iii) Salvo si se dispusiere otra cosa bajo la Sección 5.02(b)(ii) con relación a las sumas de capital e interés acumulado, si en cualquier momento, cualquier cantidad adeudada a Ex-Im Bank bajo este Acuerdo o cualquier Pagaré no es pagada en su totalidad al vencerse, el Prestatario pagará a Ex-Im Bank a solicitud, el interés sobre dicho monto no cubierto por el periodo a partir de la fecha en que expiró dicha cantidad ("Fecha de Falta de Pago") hasta que la misma sea pagada en totalidad a una tasa de interés anual equivalente a uno por ciento (1%) anual sobre la Tasa del Tesoro de EUA (la "Tasa del Tesoro de los Estados Unidos"). La "Tasa del Tesoro de EUA" es la tasa de interés especificada en el Informe Estadístico de Reserva Federal H.15 (519) Tasas de Interés Seleccionadas por seis meses (180 días) Bonos del Tesoro bajo la categoría titulada "Bonos del Tesoro, Promedio de Subasta (Inversión)" (o, de no estar incluido bajo esta categoría, la categoría titulada "Vencimientos Constantes del Tesoro"), que estuviere en efecto a la Fecha de Incumplimiento de Pago.

5.03 Tasa Alternativa de Interés

(a) Si el Agente determinare (determinación que será concluyente y obligatoria para todos los fines, en ausencia de error manifiesto) antes del inicio de cualquier Periodo de Interés que:

(i) Los Prestamistas no disponen de depósitos en dólares en suficiente cantidad y vencimiento para financiar un Desembolso en el Mercado Interbancario de Londres en el curso ordinario de sus actividades comerciales; o

(ii) debido a circunstancias que afectaren el mercado, no existen medios apropiados y justos para establecer la tasa de interés a aplicarle al Desembolso; o

(iii) la tasa de interés referida en la definición de LIBOR que se utilizaría para determinar la tasa de interés para un Desembolso no cubre el costo de financiamiento a los Prestamistas de hacer o mantener el Desembolso;

entonces el Agente, en nombre de los Prestamistas, mientras dicha condición exista, notificará al Prestatario la tasa de interés anunciada públicamente por el Agente (tras consulta razonable con los Prestamistas) como "tasa de referencia" o si el Agente cesare de anunciar una tasa así designada, cualquiera tasa sucesora similar que designare el Agente, y los intereses se acumularán durante cada Periodo de Interés aplicable a la tasa estipulada en la notificación. Los cambios en la tasa de interés que ocurrieren en la "tasa de referencia" del Agente ocurrirán el día en que sea anunciado algún cambio en tal tasa de referencia.

(b) Si, a juicio razonable de algún Prestamista, fuere ilegal en cualquier momento para tal Prestamista hacer o mantener Desembolsos basados en LIBOR, tal Prestamista, mientras exista dicha condición, notificará al Prestatario, el Agente y Eximbank la tasa de interés que fueren públicamente anunciada por el Agente periódicamente (tras consulta razonable con los Prestamistas) como "tasa de referencia" o si el Agente cesare de anunciar una tasa así designada, cualquiera tasa sucesora similar que designare el Agente, y los intereses se acumularán durante cada Periodo de Interés aplicable a la tasa estipulada en la notificación. Los cambios en la tasa de interés que ocurrieren en la "tasa de referencia" del Agente ocurrirán el día en que sea anunciado algún cambio en tal tasa de referencia.

5.04 Pago Anticipado. El Prestatario podrá periódicamente pagar anticipadamente sin prima o penalidad la totalidad o parte de la suma de capital del Crédito. *Pero sin embargo*: (a) todo pago anticipado parcial será por el monto principal mínimo de US$1,000,000; (b) el Prestatario habrá dado al Agente y Eximbank por lo menos diez (10) días de notificación escrita previa del pago anticipado (notificación que será irrevocable) ; y (c) el Prestatario habrá pagado íntegramente todos los importes debidos bajo el Crédito en la fecha de dicho pago anticipado, inclusive los intereses acumulados a la fecha del pago anticipado sobre los importes pagados anticipadamente. Los pagos anticipados se aplicarán a los plazos del principal del Crédito en el orden inverso de su vencimiento, y en los casos en que hubiere más de un Pagaré pendiente, proporcionalmente a cada Pagaré.

5.05 Recaptación. El Prestatario podrá pagar al Agente a cuenta de cada Prestamista, a solicitud escrita de los Prestamistas, las sumas que sean suficientes (a juicio razonable de los Prestamistas) para compensar a los Prestamistas cualquier pérdida, gasto, o responsabilidad (incluyendo, pero no limitado a, cualquier pérdida, gasto o responsabilidad incurrida por causa de la liquidación o redespliegue de depósitos de

terceros o en relación con la obtención de fondos para hacer o mantener la parte proporcional de dicho Prestamista en cualquier Desembolso) que dicho Prestamista determinare razonablemente que es atribuible a:

(a) algún pago o pago anticipado del Crédito distinto del prescrito en la Sección 5.01 ó 5.04 (incluyendo, pero no limitado a aceleración); o

(b) la falta del Prestatario de tomar prestado algún avance que hubiere sido solicitado en una Solicitud de Reembolso (como se estipula en el Apéndice B).

Dicho Prestamista entregará al Agente y Eximbank y el Agente entregará al Prestatario un estado especificando el monto de cualquier reclamación conforme a esta

Sección 5.05 y el método de cálculo del mismo, importe que será definitivo y obligatorio para todos los efectos, salvo el caso de error manifiesto.

5.06 Constancia de Deuda

(a) El Prestatario acuerda que, para comprobar adicionalmente su obligación de amortizar todos los montos desembolsados bajo el Crédito, con los intereses acumulados al efecto, (i) a más tardar en la fecha del primer Uso bajo el presente, emitirá y entregará al Agente, para el beneficio de los Prestamistas, de conformidad con las instrucciones escritas del Agente, uno o más Pagarés cada uno en la forma del Anexo A-1 (cuyo pagaré, o cualquier sustituto emitido conforme a la Sección 5.06(b) o Sección 5.06(c), se denominará un "Pagaré"). Cada Pagaré será válido y ejecutorio según su monto de capital en cualquier momento sólo hasta tanto las sumas agregadas desembolsadas y pendientes entonces bajo el Crédito, y, según el interés, sólo hasta el interés acumulado. Cualesquiera notificaciones por el Agente sobre cualquier Pagaré relativo a los pagos efectuados a cuenta de capital, sin error manifiesto, será concluyente y comprometedor. A partir del pago completo de cualquier Pagaré, el Agente, a solicitud del Prestatario, cancelará y entregará dicho Pagaré al Prestatario.

(b) Si el Agente lo solicitare, dentro de diez (10) días siguientes a la Fecha Final de Desembolso, el Prestatario emitirá y entregará al Agente un nuevo Pagaré a cambio de cualquier Pagaré previamente emitidos y entregado de conformidad con la Sección 6.01(i), procediendo entonces el Agente a cancelar y entregar el Pagaré previamente emitido al Prestatario. La suma de capital de dicho nuevo Pagaré equivaldrá en su totalidad a la suma de capital del Crédito desembolsado y entonces pendiente.

(c) Si el Agente o Ex-Im Bank lo solicitare conforme a la Sección 7.02(b)(ii), el Prestatario emitirá y entregará al Prestamista un nuevo Pagaré a cambio de cualquier Pagaré previamente emitido y entregado de conformidad con este Acuerdo, en donde el Agente cancelará y entregará dicho Pagaré al Prestatario mediante Eximbank.

(d) Si algún Pagaré fuere mutilado, se perdiere o fuere robado o destruido, el Prestatario emitirá y entregará un nuevo Pagaré a su propia costa y expensas, con la misma

fecha, vencimiento y denominación como el Pagaré deteriorado, perdido, robado, o destruido; *siempre que*, en caso de cualquier Pagaré deteriorado, éste sea devuelto al Prestatario luego de revisión por Ex-Im Bank, y, en caso de pérdida, robo o destrucción, el Prestatario y Ex-Im Bank recibirán evidencia de dicha pérdida, robo o destrucción y será considerado razonablemente satisfactorio para cada uno de ellos. En caso de que cualquier Pagaré perdido o robado sea encontrado posteriormente, el Agente o Eximbank cancelará dicho Pagare y entregará el Pagaré cancelado al Prestatario, siempre que el Prestatario hubiere ya entregado al Agente el Pagaré sustituto.

(e) Todos los Pagarés sustitutos emitidos con relación a este Acuerdo serán firmados por un representante autorizado del Prestatario, como se indica en la muestra de autoridad sometida conforme a la Sección 6.01(b) ó de otra manera aceptable a Ex-Im Bank y el Agente.

5.07 Naturaleza de las Obligaciones del Prestatario. Las obligaciones del Prestatario bajo este Acuerdo son obligaciones para las cuales se hipotecan la fe y crédito total del País del Prestatario.

SECCION 6. CONDICIONES PREVIAS

6.01 Condiciones Previas a la Primera Utilización. La obligación de los Prestamistas de permitir la primera Utilización del Crédito estará sujeta a la entrega a Ex-Im Bank y al Agente (excepto si se indicare otra cosa) de los documentos indicados abajo en forma y fondo satisfactorio para el Agente y Ex-Im Bank, y al cumplimiento (de manera satisfactoria para el Agente y Ex-Im Bank) de las condiciones estipuladas a continuación:

(a) Este Acuerdo. Este Acuerdo completamente ejecutado entre las partes, que estará en total vigencia y efecto (si aplica, con evidencia de que este Acuerdo ha sido registrado ante las autoridades pertinentes en el País del Prestatario).

(b) Autoridad. Constancia de (i) la autoridad del Prestatario para ejecutar, entregar, realizar y observar los términos y condiciones de este Acuerdo, cualquier Pagaré, y cualquier otro Documento del Prestatario por y en nombre del País del Prestatario con el compromiso de la total fe y garantía crediticia del País del Prestatario; y (ii) Constancia de la autoridad (incluyendo muestras de firmas) para cada Persona que, en nombre del Prestatario, firmado este Acuerdo, firmará cualquier Pagaré, y/o firmó o firmará cualquier otro Documento del Prestatario, o de otra manera actúe como el representante del Prestatario en la operación de Crédito.

(c) Autorizaciones del Gobierno. Copias certificadas como copias ciertas por un funcionario debidamente autorizado del Prestatario, de cada consentimiento, licencia, autorización o aprobación, y exención por cualquier Autoridad Gubernamental y cualquier Otra Autoridad Gubernamental, que sea necesaria o aconsejable: (i) para la ejecución, entrega, realización y observancia por el Prestatario de los Documentos del Prestatario, incluyendo, sin limitación a, todas las aprobaciones relativas a la disponibilidad y transferencia de Dólares requeridos para hacer los pagos bajo este Acuerdo y cualquier

Pagaré; (ii) para la validez, efecto comprometedor y cumplimiento de los Documentos del Prestatario; y (iii) para la ejecución, entrega y realización de cualquier Contrato de Suministro, la importación de Bienes y Servicios, y el uso de Bienes y Servicios Elegibles en el País del Prestatario; y (iv) para la hipoteca de la fe y crédito total del País del Prestatario por el Prestatario bajo los Documentos del Prestatario.

(d) Opinión(es) Legal(es). La opinión de asesor legal aceptable para el Agente y Ex-Im Bank en el País del Prestatario en sustancialmente la forma del Anexo C, y de ser solicitado por Ex-Im Bank o el Agente, una opinión de asesor legal independiente seleccionado por Ex-Im Bank o el Agente sobre asuntos tales como los relativos a este Acuerdo o la transacción contemplada por este medio como indica Ex-Im Bank o el Agente.

(e) Nombramiento del Agente de Proceso. Evidencia que (i) el Prestatario ha nombrado de manera irrevocable como su agente para servicio de procesamiento la(s) Persona(s) especificadas en la Sección 11.03(a), (ii) dicho nombramiento, de ser otorgado en el País del Prestatario, ha de ser debidamente legalizado por un notario público registrado en el País del Prestatario, y (iii) cada agente ha aceptado el nombramiento por un periodo de al menos un año después de la fecha final de repago programado del Crédito y ha acordado reenviar al Prestatario todos los procesos legales dirigidos al Prestatario recibido por dicho agente.

(f) Lista de Adquisición. Una lista de Bienes y Servicios Elegibles en la forma estipulada en el Apéndice D.

(g) Contrato(s) de Suministro. Una copia del (los) Contrato(s) de Suministro, y, si cualquier Contrato de Suministro provisto para pagos a un Exportador antes de completarse y entregarse los Bienes y Servicios Elegibles ("Pagos Progresivos"), el programa de dichos Pagos Progresivos, que, a juicio de Ex-Im Bank, debe ser razonable y consistente con las normas industriales y financieras.

(h) Acuerdo de Garantía. El Acuerdo de Garantía debidamente ejecutado, el cual deberá estar en plena vigencia y efecto.

(i) Pagaré (s). El Pagaré en el monto total de capital del Crédito habrá sido totalmente ejecutado por el Prestatario, y entregado al Agente, con copia a Ex-Im Bank.

(j) Honorarios de Asesoría Externa. Constancia satisfactoria para el Agente y Ex – Im Bank de que se han pagado totalmente al Agente y Ex-Im Bank honorarios razonables de abogados y gastos incidentales.

(k) Poder Especial. Constancia de que el Presidente de la República Dominicana le ha otorgado un Poder de Representación Especial al Secretario de Estado de Finanzas para ejecutar este Acuerdo, el o los Pagarés y los demás Documentos del Prestatario.

(l) Aprobación del Congreso. Constancia satisfactoria para Ex-Im Bank que este Crédito ha sido ratificado o autorizado por resoluciones de la Cámara de Diputados y el Senado del País del Prestatario.

(m) Promulgación por el Presidente. Constancia de que el Presidente del País del Prestatario ha promulgado las resoluciones del Congreso del País del Prestatario, que aprueben el Crédito.

(n) Publicación en la Gaceta Oficial. Publicación en la Gaceta Oficial de las resoluciones de la Cámara de Diputados y el Senado del País del Prestatario, autorizando el Crédito.

(o) Registro del Crédito con el Banco Central. Constancia satisfactoria para el Agente de que el Crédito (inclusive el Acuerdo) ha sido registrado como deuda externa con el Banco Central del País del Prestatario.

(p) Ningún Caso de Incumplimiento. No existe al momento que todas las condiciones arriba indicadas han sido satisfechas o exentas ningún Caso de Incumplimiento y ningún caso, que mediante entrega de notificación o con el transcurso del tiempo o ambos pudiere constituir un Caso de Incumplimiento

6.02 Condiciones Previas a Cada Utilización. La obligación de los Prestamistas de permitir cualquier Uso, incluyendo el primer Uso, estará sujeto a la entrega al Agente y Ex-Im Bank de los documentos indicados abajo (cada uno en forma y fondo satisfactorio al Agente y Ex-Im Bank) y el cumplimiento, a la fecha de dicho Uso (de manera satisfactoria al Agente y Ex-Im Bank) de las condiciones indicadas a continuación:

(a) Este Acuerdo y el Acuerdo de Garantía. Este Acuerdo y el Acuerdo de Garantía continuarán en pleno vigor y efecto.

(b) No Restricciones. No estará vigente ni habrá ocurrido ninguna ley, regulación, reglamento u otra acción de cualquier Autoridad Gubernamental cuyo efecto fuere impedir que cualquiera de las partes de este Acuerdo cumpla con sus obligaciones.

(c) Documentos de Utilización. El Agente y Ex-Im Bank han recibido los documentos requeridos bajo el Apéndice B con relación al Uso solicitado inclusive, pero no a título limitativo, facturas, Cartas de Crédito, Certificados del Exportador y conocimientos de embarque, si se aplicare.

(d) Opinión(es) Legal(es). Si, desde la fecha de la opinión legal provisto conforme la Sección 6.01(d), ha habido algún cambio en circunstancias que podría tener efecto adverso importante sobre la capacidad del Prestatario de ejecutar sus obligaciones bajo el presente o cualquier Pagaré, entonces Ex-Im Bank o el Agente podría solicitar opiniones legales adicionales con relación a las posibles consecuencias de dichas circunstancias cambiadas. Dichas opiniones estarán fechadas el día en que fue solicitado el Uso, ser dirigidas y entregadas a Ex-Im Bank y al Agente, y estar en forma y fondo

satisfactorio a Ex-Im Bank y al Agente.

(e) Comisión de Exposición; Otras Comisiones y Gastos. Ex-Im Bank habrá pagado la Comisión de Exposición. Todas las comisiones y los gastos adeudados de entonces y pagaderos bajo la Sección 7 deberán ser cubiertos.

(f) Certificado de Garantía. Ex-Im Bank habrá emitido un Certificado de Garantía con relación al Uso solicitado.

(g) Representación y Garantías. Según cada Uso, las representaciones y garantías hechas por el Prestatario en este Acuerdo y en los otros Documentos del Prestatario serán verdaderos y precisos sobre y a la fecha del Uso.

(h) Otros Documentos. Otros documentos tales como, certificados, medios o información relativos a este Acuerdo o cualquier Pagaré o las transacciones previstas por este medio según el Agente o Ex-Im Bank haya solicitado razonablemente.

(i) No hay Ningún Caso de Incumplimiento. No existe o existirá ningún Caso de Incumplimiento y ningún caso, que mediante la entrega de notificación o el lapso de tiempo o ambos constituyan un Caso de Incumplimiento, después de dar efecto a la Utilización solicitada.

SECCION 7. COMISIONES Y GASTOS

7.01 Comisiones

(a) El Prestatario pagará o hará pagar a Ex-Im Bank las siguientes comisiones:

(i) un pago de compromiso de garantía ("Comisión de Compromiso de Garantía") de un octavo de un uno por ciento (0.1250%) anual sobre el saldo no cancelado y no desembolsado cada cierto tiempo del Crédito, basado en la cantidad de días efectivamente transcurridos (incluyendo el primer día pero excluyendo el último), utilizando un año de 360 días, acumulándose desde el l0 de marzo, 2003 hasta la Fecha Final de Desembolso, y debido el 15 de enero y el 15 de julio de cada año, empezando el 15 de noviembre, 2032; y

(ii) a más tardar en cada Fecha de Desembolso, una comisión de exposición (una "Comisión de Exposición") equivalente al 9.33% del monto del Reembolso o Pago de C/C pertinente.

Las partes del presente acto reconocen y convienen que la Comisión de Apertura de Crédito continuará acumulándose y se vencerá y será pagadera como se describe arriba durante cualquier periodo en que se suspendan las Utilizaciones según se estipula en la Sección 10.02(a).

(b) Sujeto a la Sección 7.01(c), el Prestatario pagará o hará que se pague al Agente

a cuenta de los Prestamistas las siguientes comisiones:

(i) una comisión de apertura de crédito (la "Comisión de Apertura de Crédito del Prestamista") igual a un 0.375% anual calculado sobre el balance no cancelado o no desembolsado periódicamente del Crédito. Esa comisión se acumulará desde la fecha de este Acuerdo y se vencerá y pagará semestralmente por semestres vencidos el día 15 de julio y el 15 de enero (a contar del 15 de enero, 2003) hasta la fecha en que el saldo total del crédito sea desembolsado o cancelado , cuando la Comisión de Apertura del Prestamista calculada a esa fecha todavía pendiente se vencerá y pagará dentro de los quince (15) días de esa fecha.

(ii) una comisión de administración (la "Comisión de Administración del Prestamista") de un uno y medio por ciento (1.50%) del monto del Crédito, que se pagará (A) sesenta (60) días después de la suscripción de este Acuerdo o (B) treinta (30) días después de la publicación en la Gaceta Oficial de las resoluciones de la Cámara de Diputados y el Senado conforme a la Sección 6.01(n) cual de las dos cosas ocurriere primero.

7.02 Impuestos

(a) El Prestatario acuerda pagar todos los montos adeudados por éste bajo el presente Acuerdo o de cualquier Pagaré libre y sin deducción o retención alguna por o a cuenta de Impuestos.

(b) El Prestatario también acuerda que:

(i) si al Prestatario se le impidiere por efecto de la ley pagar cualquier Impuesto o tales Impuestos debieren ser deducidos o retenidos, entonces el interés, comisión o gastos que se deban pagar bajo este Acuerdo o cualquier Pagaré, en base a un impuesto posterior, será aumentado por el monto necesario para producirle al Agente, los Prestamistas o Ex-Im Bank, según el caso, intereses, comisiones o gastos por las sumas estipuladas en este Acuerdo o tal Pagaré después de la disposición del pago de tales Impuestos;

(ii) el Prestatario, a solicitud del Agente o Ex-Im Bank, ejecutará y entregará al Agente o Ex-Im Bank, según el caso, los documentos que fuere necesario o deseable para efectuar el pago de las sumas incrementadas según establece en la sub-Sección (i) arriba, incluyendo nuevos Pagarés a ser emitidos por el Prestatario a cambio de cualquier Pagaré previamente emitido;

(iii) el Prestatario liberará al Agente, a cada Prestamista y Ex-Im Bank de cualquier responsabilidad con respecto a cualesquier Impuestos (sea o debida o legalmente aplicados), incluyendo (pero no limitado a) cualesquier Impuestos que resulten de cualquier reembolso de Comisión de Exposición; y

(iv) a solicitud del Agente o Ex-Im Bank, el Prestatario proveerá al

Prestamista y Ex-Im Bank, dentro de treinta (30) días a partir de dicha solicitud o treinta (30) días a partir del pago real de dichos Impuestos, con el original o la copia certificada de evidencia del pago de cualesquier Impuestos por el Prestatario o, si los Impuestos no han sido pagados, proveer al Agente y Ex-Im Bank, sea a solicitud del Agente o Ex-Im Bank, con un certificado de la autoridad impositiva pertinente o una opinión de asesor aceptable al Agente y Ex-Im Bank, declarando que no hay que pagar Impuestos.

(c) No obstante cualquier disposición en contrario contenida en el presente Acuerdo, los acuerdos en esta Sección 7.02 sobrevivirán a la terminación de este Acuerdo y el pago de cualquier Pagaré y todos los demás montos adeudados bajo el presente.

7.03 Gastos. El Prestatario, sean o no las transacciones por este medio previstas consumadas, acuerda pagar o reembolsar al Agente y Ex-Im Bank, respectivamente, inmediatamente a partir de la demanda para el pago de todos los costos y gastos razonables y debidamente documentados que resulten en relación con la preparación, impresión, ejecución, entrega, registro, implementación, y modificación de o exención o consentimiento bajo los Documentos del Prestatario y el Acuerdo de Garantía, incluyendo, sin limitación, los gastos razonables y de imprevistos del Agente, los Prestamistas y Ex-Im Bank (incurridos con relación a telecomunicaciones, servicio de correo o envío, viaje y similares), las tarifas y los gastos de asesoría legal para el Agente, los Prestamistas y/o Ex-Im Bank, y todos los Impuestos (incluyendo, sin limitación, interés y penalidades, si hubiere) que sería pagadero relativo a los Documentos del Prestatario y el Acuerdo de Garantía. El Prestatario también pagará todos los costos y gastos (incluyendo, pero no limitado a, las tarifas y los gastos de asesoría y todos los Impuestos) incurridos por o cargados al Agente, los Prestamistas o Ex-Im Bank concerniente a la enmienda o cumplimiento de cualquiera de los Documentos del Prestatario o la protección o conservación de cualquier derecho o reclamación del Agente, los Prestamistas o Ex-Im Bank que resulten de cualquiera de los Documentos del Prestatario. Todos los montos pagaderos conforme a esta Sección 7.03 serán cubiertos por el Prestatario en moneda en que el mismo haya incurrido y es pagadero al Agente, los Prestamistas o Ex-Im Bank, según fuere el caso.

7.04 Costos Adicionales o Aumentados.

(a) Si, debido a cualquier Cambio Reglamentario que: (i) cambie la base de imposición de cualquier monto pagadero a cualquier Prestamista (distinto a los impuestos sobre el ingreso neto general de tal Prestamista o de la oficina fuera del cual se actúa bajo el presente); (ii) imponga o modifique cualquier reserva, depósito especial, seguro de depósito o evaluación que afecte a tal Prestamista; o (iii) imponga cualquier otra condición que afecte este Acuerdo o cualquier Pagaré, habrá un aumento en el costo a dicho Prestamista de convenir hacer, financiar, o mantener cualquier Utilización, entonces el Prestatario cada cierto tiempo a solicitud de cualquier Prestamista (mediante el Agente), pagará al Agente (para beneficio de dicho Prestamista) las sumas adicionales suficientes para compensarle a tal Prestamista dichos costos incrementados.

(b) Sin duplicar las disposiciones de la Sección 7.04(a), si algún Prestamista, en su juicio razonable, determinare en cualquier momento que algún Cambio Reglamentario tendrá efecto de aumento el monto de capital requerido o previsto a ser mantenido por dicho Prestamista (cuyo término, para fines de esta Sección 7.04(b), incluirá cualquier corporación que controle a tal Prestamista) en base a la existencia de las obligaciones de dicho Prestamista bajo el presente, entonces el Prestatario pagará al Agente a la cuenta de dicho Prestamista, a solicitud del Agente, las sumas adicionales que fueren requeridas para compensar a dicho Prestamista por el costo aumentado a ese Prestamista como resultado de ello (cuya compensación incluirá, sin limitación, un monto equivalente a cualquier reducción en retorno sobre activos o equidad de dicho Prestamista a un nivel por debajo del cual pudo haberse logrado para dicho Cambio Reglamentario, tomando en consideración las políticas de dicho Prestamista sobre idoneidad de capital).

(c) "Cambio Reglamentario" es la introducción o cambio a partir de la fecha de este Acuerdo de las leyes o reglamentos de los Estados Unidos o nacionales extranjeros, estatales o municipales, o en los reglamentos o la interpretación o administración de los mismos, o la adopción o emisión a partir de esa fecha de cualesquiera directivas o solicitudes (tuvieren o no fuerza de ley) de cualquier autoridad monetaria o corte de los Estados Unidos o nacional extranjero, estatal, municipal u otra Autoridad Gubernamental u Otra Autoridad Gubernamental .

(d) Cada Prestamista tomará los pasos razonables que determinare a su entera discreción, para minimizar los montos exigidos bajo esta Sección 7.04. En caso de que algún Prestamista transfiera la oficina de reservación del Crédito para reducir los montos demandados bajo esta Sección 7.04, cualesquier costos y gastos incurridos en dicha transferencia serán pagados por el Prestatario a la demanda de dicho Prestamista actuando mediante el Agente.

(e) Cada demanda de pago a beneficio de un Prestamista bajo esta Sección 7.04 estará acompañada de un certificado que muestre en detalle la base del cálculo de los montos demandados, cuyo certificado, sin error manifiesto, será concluyente y comprometedor para todos los fines.

SECCION 8. PAGOS

8.01 Método de Pago

(a) Todos los pagos a ser efectuados por el Prestatario bajo este Acuerdo y cualquier Pagaré se harán sin ajuste ni contravalor en Dólares U.S. en fondos inmediatamente disponibles y libremente transferibles a no más tardar de las 11:00 a.m. (hora de la ciudad de Nueva York) en la fecha en que se vence (según aplique):

(i) a los Prestamistas mediante el Agente por pago al Agente a su cuenta en

HSBC Bank USA, Nueva York
Fed ABA No. 021001088
Dirección SWIFT: MRMDUS33
Para acreditar a la cuenta de HSBC Bank plc Cuenta No. 000-023868
Citando nuestra referencia República Dominicana/Ex Im Bank – Facilidad a Largo Término.

Para posterior crédito a los Prestamistas a:

- En el caso de HSBC Bank plc:

HSBC Bank USA, Nueva York
Fed ABA No. 021001088
Para acreditar a la cuenta de HSBC Bank plc Cuenta No. 000-023868
Citando nuestra referencia República Dominicana/Ex Im Bank – Facilidad a Largo Término.

- En el caso de Bank Leumi, USA:

Bank Leumi USA
Fed ABA No. 026002794
Dirección Swift: LUMIUS3N
Citando nuestra referencia : República Dominicana – EXIM a la atención del Departamento de Préstamos (Yuval Talmy).

|o conforme a otras instrucciones escritas del Agente, haciendo referencia la Facilidad a Largo Plazo República Dominicana/Eximbank AP078789XX;

(ii) a Ex-Im Bank en el Banco de la Reserva Federal de Nueva York para crédito a la cuenta de Ex-Im Bank: Departamento del Tesoro de EUA 021030004 TREAS NYC/CTR/BNF=/AC-4984 OBI= Export-Import Bank vence en _____ sobre EIB Garantía No. AP078789XX – República Dominicana – para [Comisión de Apertura de Crédito] [Comisión de Exposición] [Otro: especificar] la República Dominicana; y

(b) Salvo si se dispusiere otra cosa en el presente acto, cuando algún pago se venciere un día que no fuere Día Laborable, la fecha de vencimiento del pago será el Día Laborable inmediatamente siguiente y el interés y las comisiones serán calculados de conformidad con la Sección 13.01.

8.02 Aplicación de Pagos. El Agente y Ex-Im Bank aplicarán los pagos recibidos bajo este Acuerdo o algún Pagaré (sea al vencimiento, por aceleración, anticipación, o de otra manera) en el siguiente orden o prioridad: (a) interés adeudado conforme a la Sección 5.02(a)(ii), pero únicamente hasta que dichos montos estén incluidos en el Monto

Garantizado (como se define dicho término en el Acuerdo de Garantía); (b) Comisiones de Apertura Crédito, Comisiones de Exposición y cualesquier otros montos adeudados a Ex-Im Bank bajo este Acuerdo y no de otra manera provisto bajo esta Sección 8.02; (c) interés adeudado conforme a la Sección 5.02(a)(i); (d) cuotas de capital adeudado en el orden inverso de su vencimiento; y (e) todos los demás montos adeudados bajo este Acuerdo y no de otra manera establecida en esta Sección 8.02. Los pagos con relación a cualquier Pagaré serán aplicados prorrata a cada Pagaré de conformidad con las prioridades arriba indicadas.

SECCION 9. REPRESENTACIONES, GARANTIAS Y CONVENIOS

9.01 Representaciones y Garantías del Prestatario.

(a) El Prestatario representa y garantiza al Prestamista y Ex-Im Bank que:

(i) Autoridad. El Prestatario tiene el poder total, el derecho legal y la autoridad, y ha tomado todas las acciones necesarias o aconsejables para autorizarle a ejecutar, entregar, realizar y observar los términos y condiciones de los Documentos del Prestatario y para comprometer la fe y el crédito del País del Prestatario bajo los términos de los Documentos del Prestatario.

(ii) Autorizaciones Gubernamentales. Todos los consentimientos, licencias, autorizaciones y aprobaciones, y exenciones por, cualquier Autoridad Gubernamental y cualquier Otra Autoridad Gubernamental que son necesarios o aconsejables: (A) para la ejecución, entrega, realización, y observancia por el Prestatario de los Documentos del Prestatario, incluyendo, pero no limitado a, aprobaciones relativas a la disponibilidad y transferencia de Dólares requeridos para hacer pagos adeudados bajo este Acuerdo y cualquier Pagaré; (B) para la validez, efecto comprometedor y cumplimiento de los Documentos del Prestatario; (C) para la ejecución, entrega y realización de cualquier Contrato de Suministro, la importación de Bienes y Servicios, y uso de Bienes y Servicios Elegibles en el País del Prestatario; y (D) para el compromiso del Prestatario de la fe y crédito del País del Prestatario bajo los Documentos del Prestatario; en cada caso, que han sido obtenidos y están en pleno vigor y efecto.

(iii) Registro. Para asegurar la legalidad, validez, cumplimiento, prioridad o admisibilidad en evidencia en el País del Prestatario de cualquiera de los Documentos del Prestatario, incluyendo, sin limitación, gravamen por el Prestatario de la fe y crédito del País del Prestatario establecido en el presente. No es necesario que los Documentos del Prestatario sean registrados, asentados, depositados o de otra manera archivados en corte alguna u Otra Autoridad Gubernamental, o certificado por notario, o que cualquier documento, sello u otro impuesto similar, imposición o cargo de cualquier tipo sea pagado en o con relación a cualquiera de los Documentos del Prestatario; excepto (A) el registro de este Acuerdo con el Banco Central del País del Prestatario y (B) la certificación consular de este Acuerdo si éste fuere firmado fuera del País del Prestatario.

(iv) Restricciones. La ejecución, entrega y realización u observancia por el Prestatario de los términos y consumación por el Prestatario de las transacciones

contempladas por, cada uno de los Documentos del Prestatario no está ni estará en conflicto ni resultará en falta o violación de: (A) cualquier tratado u otro acuerdo del cual el País del Prestatario está sujeto; (B) cualquier ley del País del Prestatario o cualquier otra ordenanza, decreto, disposición constitucional, regulación u otro requerimiento de cualquier Autoridad Gubernamental (incluyendo, pero no limitado a, cualquier restricción sobre interés que pueda ser pagado por el Prestatario); o (C) cualquier orden, requerimiento judicial, juicio o decreto de cualquier corte u otro tribunal. Además, la ejecución del Prestatario, entrega de Documentos del Prestatario, la realización de sus obligaciones bajo el presente acuerdo, y la consumación de las transacciones previstas por los Documentos del Prestatario no están ni estarán en conflicto ni resultarán en falta o violación de cualquier otro acuerdo o documento al cual el Prestatario es parte, o al cual cualquiera de sus ingresos, propiedades o activos pueden estar sujetos, o resulte en la creación o imposición de cualquier gravamen sobre cualquier ingreso, propiedad o activo del Prestatario conforme dicho tratado u otro acuerdo o documento.

(v) Efecto Ligatorio. El Prestatario ha ejecutado y entregado debidamente este Acuerdo y los otros Documentos del Prestatario antes o a la fecha del presente, y el Prestatario también ejecutará y entregará debidamente cada Pagaré y cada uno de los Documentos del Prestatario que pueda ser ejecutado en lo sucesivo. Cada uno de los Documentos del Prestatario que ha sido ejecutado y entregado constituye, y cada Documento del Prestatario que pueda ser ejecutado y entregado en lo sucesivo constituirá, una obligación directa, general e incondicional del Prestatario que es legal, válida y comprometedora al Prestatario y ejecutable contra el Prestatario de conformidad con sus respectivos términos, y para la cual se compromete la plena fe y el crédito del País del Prestatario. Las obligaciones de pago del Prestatario bajo este Acuerdo clasifica, y bajo cualquier Pagaré al emitirse clasificará, en todo aspecto, al menos pari passu en prioridad de pago y en derecho de seguridad con toda deuda no asegurada y no subordinada del Prestatario.

(vi) Selección de Derecho . Bajo los principios de conflictos de leyes del País del Prestatario, la selección de las disposiciones legales de este Acuerdo y cualquier Pagaré son válidas, obligatorias, y no estarán sujetas a revocación por el Prestatario, y en cualquier procedimiento en el País del Prestatario para presentar y hacer valer los Documentos del Prestatario (inclusive la renuncia al exequátur), serán válidos y ligatorios para el Prestatario. La selección de leyes del Estado de Nueva York como ley imperante de dichos documentos será reconocida y dicha ley será aplicada.

(vii) Actividad Comercial. Los Documentos del Prestatario y las transacciones contempladas por este medio constituyen actividades comerciales (distintas a las actividades gubernamentales o públicas) del Prestatario, y el Prestatario está sujeto a ley comercial privada con relación al presente. La exención de inmunidad contenida en la Sección 11.04 es válida y ejecutable en el País del Prestatario, y sería efectivo la exención de dicha inmunidad si el Prestatario tiene derecho a inmunidad en el futuro.

(viii) Procedimientos Legales. Ningún procedimiento legal está pendiente ni al mejor entender del Prestatario, amenazado frente cualquier corte, Autoridad

Gubernamental u Otra Autoridad Gubernamental que pueda: afectar seria y adversamente la ejecución u observancia de los términos y condiciones de cualquiera de los Documentos del Prestatario; o en cualquier otra manera cuestionar la validez, efecto comprometedor o cumplimiento de cualquiera de los Documentos del Prestatario.

(ix) Contrato(s) de Suministro. Ninguna ley aplicable del País del Prestatario es o será violada por cualquier Contrato de Suministro o la ejecución del Prestatario de sus obligaciones bajo el presente.

(x) Uso de Bienes y Servicios Elegibles. Los Bienes y Servicios Elegibles serán usados para fines permitidos y de una manera permitida.

(xi) No Impuestos. No existe Impuesto sobre o relativo a: (A) la ejecución, entrega o realización de cualquiera de los Documentos del Prestatario; (B) el cumplimiento de cualquiera de los Documentos del Prestatario; o (C) sobre cualquier pago a ser efectuado al Agente, a cualquier Prestamista o Ex-Im Bank bajo cualquiera de los Documentos del Prestatario.

(xii) No Mora en Montos Adeudados a los Estados Unidos. Al mejor entender del Prestatario y creencia después de la debida indagación, el Prestatario no incurrirá en demora sobre cualesquier montos vencidos y adeudados a cualquier Otra Autoridad Gubernamental de los Estados Unidos a la fecha de este Acuerdo.

(xiii) Ningún Caso de Incumplimiento. No ha ocurrido ni continúa ningún Caso de Incumplimiento o ningún caso, que de no ser por notificación o el lapso de tiempo o ambos pudiera constituir un Caso de Incumplimiento

(b) Las representaciones y garantías del Prestatario establecidas en la Sección 9.01(a) serán consideradas repetidas a la fecha de cada Utilización, con la misma fuerza y efecto como si se hubiese hecho en tal fecha.

9.02 Convenios Afirmativos del Prestatario. El Prestatario conviene y acuerda que hasta que los montos adeudados bajo este Acuerdo y el Pagaré o los Pagarés hayan sido pagados en su totalidad, el Prestatario, salvo que el Prestamista y Ex-Im Bank hayan consentido de otra manera por escrito, el Prestatario:

(a) Notificación de Incumplimientos. Diligentemente, pero bajo ninguna circunstancia más de diez (10) días después de ocurrir algún Caso de Incumplimiento o en cualquier caso, que salvo la notificación o lapso de tiempo o ambos podrían constituir un Caso de Falta, notificar al Prestamista y Ex-Im Bank por facsímile o entrega personal de los particulares de dicha ocurrencia y la acción correctiva propuesta a ser tomada por el Prestatario con relación al presente.

(b) Inspecciones. Permitir, y hacer que todo Comprador identificado en la Hoja de Términos que no fuere el Prestatario permita, que los representantes del Agente y Ex-Im Bank hagan inspecciones razonables del Proyecto utilizando o incorporando los Bienes y

Servicios Elegibles, y de los libros y registros del Prestatario y los libros y registros de tal Comprador, en relación con este Acuerdo y las transacciones contempladas por este medio (incluyendo, sin limitación, registros relativos al uso de los Bienes y Servicios Elegibles), y hacer que los funcionarios y empleados del Prestatario y de dicho Comprador, su total cooperación y asistencia al respecto.

(c) Notificación de Disputas. Notificar diligentemente al Agente y Ex-Im Bank de cualquier disputa seria que pueda existir entre el Prestatario y (i) cualquier Autoridad Gubernamental, (ii) cualquier Otra Autoridad Gubernamental, o (iii) cualquier institución financiera internacional.

(d) Autorizaciones Gubernamentales. Obtener prontamente y mantener y hacer que el Comprador obtenga y mantenga con prontitud, todos los consentimientos, licencias, autorizaciones y aprobaciones y exenciones, de cualquier Autoridad Gubernamental y cualquier Otra Autoridad Gubernamental que sean necesarios o aconsejables: (i) para la ejecución, entrega, realización y observancia por el Prestatario de los Documentos del Prestatario, incluyendo, sin limitación, todas las aprobaciones relativas a la disponibilidad y transferencia de Dólares requeridos para hacer los pagos bajo este Acuerdo y cualquier Pagaré; (ii) para la validez, efecto ligatorio y cumplimiento de los Documentos del Prestatario; (iii) para la ejecución, entrega y realización de cualquier Contrato de Suministro, la importación de Bienes y Servicios, y el uso de Bienes y Servicios Elegibles en el País del Prestatario; y (iv) para el Prestatario comprometer la plena fe y crédito del País del Prestatario bajo este Acuerdo y cualquier Pagaré.

(e) Igual Rango. Asegurar que todas las obligaciones de pago bajo este Acuerdo y cualquier Pagaré en todo momento constituirá, una obligación directa, general e incondicional del Prestatario y clasificará, en todo aspecto, al menos pari passu en prioridad de pago y en derecho de seguridad con toda deuda no asegurada y no subordinada del Prestatario.

(f) Lista de Adquisición. Obtener el previo consentimiento escrito del Agente y Ex-Im Bank a cualquier alteración de la Lista de Adquisición.

(g) Contrato(s) del Suministro. Obtener el consentimiento escrito previo del Agente y Ex-Im Bank a la transferencia de los derechos y obligaciones del Prestatario bajo cualquier Contrato de Suministro o cualquier modificación a o cancelación de cualquier Contrato de Suministro.

(h) Informes de Progreso. A contar del trimestre calendario en que este Acuerdo sea suscrito y continuando hasta la implementación y construcción del Proyecto de la Fundación Nizaito para cosecha de plantas de mango (el "Proyecto") o hasta que todos los montos adeudados bajo este Acuerdo y el o los Pagarés hayan sido cubiertos en su totalidad, cual de las dos cosas ocurriere primero, asegurar que el Comprador presente a Ex-Im Bank (Atención: División de Ingeniería y Ambiente) dentro de 30 días calendario siguientes al final de cada trimestre calendario un informe progresivo ("Informe de Progreso") relativo a la construcción y desarrollo del proyecto. Cada Informe de Progreso

debe ser certificado como correcto por el Comprador y/o el Prestatario (como proceda) y el informe y la certificación debe ser en forma y fondo satisfactorio a Ex-Im Bank. Cada Informe de Progreso incluirá lo siguiente:

(A) un estado explícito de (i) la obra completada del Proyecto durante el trimestre, incluyendo una explicación según cambio en los planes y condiciones inusuales o problemas encontrados, y ii) un programa de trabajo para el próximo trimestre sucesivo;

(B) una lista del equipo entregado y una lista del equipo instalado hasta la fecha y durante el trimestre aplicable;

(C) las fotografías pertinentes (tituladas y fechadas) de construcción y operaciones de equipamiento;

(D) un programa de construcción y terminación de proyecto que muestre (A) el progreso originalmente planificado y el real y su porcentaje, (B) la fecha actualmente estimada de operación del Proyecto, y (C) una explicación de cualesquiera revisiones al programa de construcción y terminación del Proyecto original; y

(E) el costo estimado total del Proyecto por componentes mayoritarios (presentando el costo Dólar, costo local y costos en otra moneda por separado), el costo total hasta la fecha durante el trimestre aplicable, y una explicación de las razones de cualquier disminución o aumento en los costos reales o estimados requeridos para completar el Proyecto sobre los originalmente estimados o estimados en Informes de Progreso anteriores.

(i) Informes Técnicos Operativos. Dentro de los sesenta (60) días siguientes a la conclusión del Proyecto, y luego anualmente hasta que todas las sumas debidas bajo este Acuerdo y el o los Pagarés hayan sido pagados en su totalidad, someter a Ex – Im Bank copias en inglés de sus informes periódicos de producción y operaciones. Estos informes incluirán (i) información sobre materias primas, producción, costo total de producción, ventas, ingresos totales, inventarios y mejoras de capital propuestas o en curso, y (ii) una declaración sobre cualquier problema (inclusive, pero no a título limitativo) problemas medioambientales) conocidos o previstos, junto con su explicación, y será suplementada por otra información relacionada que pudiere ser solicitada por Ex – Im Bank.

(ii) Otros Actos. Periódicamente, hacer y ejecutar cualquiera y todos los actos y realizar cualquiera y todos los documentos que puedan ser necesarios o solicitados de manera razonable por el Agente o Ex-Im Bank para dar efecto a los fines de este Acuerdo y proteger los intereses del Agente en nombre de los Prestamistas y Ex-Im Bank en cualquier Pagaré y los intereses de los Agentes de los Prestamistas bajo la Garantía de Ex-Im Bank.

9.03 Convenios negativos del Prestatario. El Prestatario conviene y acuerda que hasta que todos los montos adeudados bajo este Acuerdo y el o los Pagarés hayan sido

pagados en su totalidad, sin el previo consentimiento escrito del Agente y Ex-Im Bank no procederá a lo siguiente:

(a) Venta, Arrendamiento o Transferencia de Bienes y Servicios Elegibles. Vender, alquilar o de otra manera ceder, o convenir en vender, alquilar o de otra manera transferir cualesquiera Bienes y Servicios Elegibles (o cualquier componente de los mismos) a ninguna Persona (distinta al Comprador o Usuario Final identificados en los Artículos 4(a) y 4(b) de la Hoja de Términos); o hacer o permitir que ningún Comprador o Usuario Final Autorizado venda, arriende, o de otra manera traspase, o convenga en vender, alquilar o de otra manera transferir Bienes y Servicios Elegibles (o cualquier componente de los mismos) a ninguna Persona.

(b) Uso de Bienes y Servicios Elegibles. Usar o permitir el uso de los Bienes y Servicios Elegibles fuera del País del Prestatario.

(c) Suspensión y Exclusión, etc. Registrar cualquiera de las transacciones en relación con los Bienes y Servicios Elegibles con cualquier persona que estuviere excluida, suspendida, declarada inelegible, o voluntariamente excluida de la participación en transacciones de adquisición o no adquisición con cualquier departamento o agencia gubernamental federal de los Estados Unidos conforme a las Regulaciones de Exclusión.

SECCION 10. CANCELACIÓN, SUSPENSIÓN, CASOS DE INCUMPLIMIENTO

10.01 Cancelación por el Prestatario. El Prestatario puede cancelar en cualquier momento todo o parte del monto no desembolsado o cancelado del Crédito para el cual las Cartas de Crédito no han sido emitidas, notificadas o confirmadas, *siempre que* se entregue notificación escrita al Agente y Ex-Im Bank treinta (30) días antes. En caso que la cancelación de todo o parte del Crédito por el Prestatario, éste, en o antes de la fecha propuesta de cancelación, pagará (a) a Ex-Im Bank todas las comisiones de apertura de crédito que se hubieren acumulado y no pagado bajo la Sección 7.01(a) y cualesquier otros montos adeudados y pagaderos a Ex-Im Bank bajo este Acuerdo a partir de la fecha propuesta de cancelación y (b) al Agente, a beneficio de los Prestamistas cualesquiera comisiones de apertura de crédito que se hubieren acumulado y no pagado bajo la Sección 7.01(b) y cualquier otro monto adeudado y pagadero al Agente a nombre de los Prestamistas bajo este Acuerdo a la fecha propuesta de cancelación.

10.02 Suspensión y Cancelación por Ex-Im Bank.

(a) Si ocurriere o continuare algún Caso de Incumplimiento, Ex-Im Bank, mediante notificación escrita al Agente y al Prestatario podrá: (i) suspender futuras Utilizaciones del Crédito hasta que Ex-Im Bank esté convencido de que la causa de dicha suspensión ha sido removida; o (ii) cancelar la suma no usada y no pagada del Crédito, *siempre que*, no obstante, Ex-Im Bank no suspenda ni cancele cualquier porción del Crédito para la cual las Cartas de Crédito han sido emitidas, notificadas o confirmadas. En caso de cancelación de la totalidad o parte del Crédito por Ex-Im Bank, el Prestatario pagará (1) a Ex-Im Bank todas las Comisiones de apertura de crédito acumuladas y no pagadas bajo la

Sección 7.01(a) y cualesquier otros montos adeudados y pagaderos a Ex-Im Bank bajo este Acuerdo a la fecha de cancelación y (2) al Agente a beneficio de los Prestamistas comisiones de apertura de crédito que se hubieren acumulado y no pagado bajo la Sección 7.01(b) y tales otras sumas adeudadas y pagaderas al Agente a nombre de los Prestamistas bajo este Acuerdo a la fecha de cancelación.

(b) Si no fueren cumplidas todas las condiciones previas a la primera Utilización, como se describe en la Sección 6, a satisfacción de Ex-Im Bank (a su sola discreción) en o antes de la "Fecha Operativa Requerida" indicada en la Hoja de Términos, entonces, después de considerar las circunstancias de dicho fallo, Ex-Im Bank podrá cancelar el Crédito mediante notificación escrita al Agente y el Prestatario, cancelar el crédito.

10.03 Casos de Incumplimiento y Recursos

(a) Casos de Incumplimiento. Cada uno de los siguientes casos o condiciones serán un "Caso de Incumplimiento" bajo este Acuerdo:

(i) cualquier falta por el Prestatario de pagar al vencimiento cualquier monto adeudado bajo este Acuerdo o algún Pagaré:

(ii) cualquier falta por el Prestatario de cumplir sus obligaciones bajo la Sección 9.02(a);

(iii) cualquier representación o garantía hecha o considerada hecha por el Prestatario en este Acuerdo o relativo al mismo, o cualquier estado efectuado en cualquier certificado, o informe proporcionado por el Prestatario o el abogado del Prestatario al Agente y los Prestamistas o Ex-Im Bank, o cualquier declaración contenida en las opiniones legales del asesor legal del Prestatario concernientes a detalles relativos al Prestatario, o las transacciones contempladas por este medio, haya sido demostrada ser falsa o mal interpretada en cualquier aspecto importante al efectuarse;

(iv) cualquier falta por el Prestatario de ejecutar o cumplir con cualquiera de los convenios o disposiciones estipuladas en este Acuerdo (exclusivo de cualquier caso indicado como un Caso de Falta en cualquier otra sub-sección de esta Sección 10.03(a), cuya falta, si puede ser remediada, permanece sin remediarse por un periodo de treinta (30) días a partir de la notificación escrita que haya sido dada al Prestatario por el Agente o Ex-Im Bank;

(v) cualquier falta del Prestatario de pagar al vencimiento, incluyendo cualquier periodo de gracia otorgado al Prestatario con relación al mismo, cualesquier montos pagaderos bajo cualquier otro acuerdo o documento para el pago por el Prestatario de cantidad prestada o para el precio de compra de propiedad diferida o servicios recibidos, o cualquier otra suma, antes de la fecha de vencimiento, haya vencido, o cualquier caso especificado en cualquier acuerdo o documento que ocurra al efecto de cuyo caso cause, o (con la notificación o plazo o ambos) para permitir cualquier Persona causar, tales montos

al vencerse, o ser repagado en totalidad, antes de su expiración.

(vi) alguna Autoridad Gubernamental u Otra Autoridad Gubernamental tomare alguna acción que, a juicio de Ex-Im Bank, afecte seria y adversamente la capacidad del Prestatario de pagar su deuda bajo este Acuerdo o algún Pagaré;

(vii) alguna autorización, aprobación, consentimiento, licencia, exención alguna de registro, legalización u otro requisito de cualquier organismo gubernamental, judicial o público o autoridad necesaria para permitir al Prestatario cumplir sus obligaciones bajo el presente o bajo algún pagaré fuere revocado, rescindido, suspendido, invalidado o de otra manera limitado en efecto de manera que podría afectar seria y adversamente la capacidad del Prestatario de pagar su deuda bajo este Acuerdo o cualquier Pagaré; o cualquier ley, regla o regulación, decreto o instrucción de cualquier autoridad competente haya sido promulgado o emitido que perjudique seria y adversamente la capacidad o el derecho del Prestatario de cumplir sus obligaciones; o sea ilegal para el Prestatario de ejecutar cualquiera de dichas obligaciones;

(viii) algún Contrato de Suministro, o la ejecución por cualquier parte del presente de las obligaciones de dicha parte bajo cualquier Contrato de Suministro, a juicio de Ex-Im Bank, contravenga alguna ley aplicable;

(ix) se declarare alguna mora o suspensión de pagos con relación a Casos de Deuda Pública Externa;

(x) el Prestatario repudiare este Acuerdo y efectuare o hiciere efectuar alguna cosa o acción que demuestre su intención de repudiarlo; o

(xi) ocurriere cualquier otro caso o circunstancia que, a juicio de Ex-Im Bank, pudiere afectar seria y adversamente la capacidad del Prestatario de pagar su deuda bajo este Acuerdo o algún Pagaré.

(b) Recursos. A partir de la ocurrencia de cualquier Caso de Incumplimiento, y en cualquier momento en lo sucesivo, si dicho caso continuare, Ex-Im Bank, mediante notificación escrita al Prestatario y al Agente, podrá declarar inmediatamente vencido y pagadero (i) toda y cualquier porción de la cantidad de capital del Crédito y cualquier Pagaré entonces pendiente, incluyendo los intereses acumulados a la fecha de pago, y (ii) todas las otras cantidades adeudadas bajo este Acuerdo. Excepto como se indica expresamente en la Sección 10.03(a), se renuncia expresamente por la presente a toda demanda, protesta y todas las demás notificaciones de cualquier tipo. El derecho arriba mencionado de acelerar será además y no en vez de los demás derechos y recursos disponibles al Agente, los Prestamistas y/o Ex-Im Bank bajo este Acuerdo y cualquier pagaré y bajo leyes aplicables.

SECCION 11. LEY IMPERANTE Y JURISDICCION

11.01 Ley Imperante. ESTE ACUERDO SERA GOBERNADO, E INTERPRETADO DE CONFORMIDAD CON LA LEY DEL ESTADO DE NUEVA YORK, EUA.

11.02 Sujeción a Jurisdicción.

(a) El Prestatario por este medio acuerda de manera irrevocable que cualquier demanda, acción o procedimiento legal que resulte de o sea relativo a cualquiera de los Documentos del Prestatario, o cualquiera de las transacciones contempladas, puede ser instituido por las otras partes del presente o cualquier parte a cualquier Documento del Prestatario en las cortes del Estado de Nueva York o las cortes federales con asiento en el Condado de Manhattan, Ciudad de Nueva York, Estado de Nueva York. El Prestatario por este medio renuncia de manera irrevocable, hasta tanto lo permita la ley, a cualquier objeción que el Prestatario pueda tener ahora o en lo sucesivo o cualquier objeción basado en foro non conveniens, o en base a jurisdicción con relación a cualquier demanda, acción, o procedimiento legal, e irrevocablemente se somete general e incondicionalmente a la jurisdicción de cualquier corte en y dicha demanda, acción o procedimiento será concluyente y comprometedora al Prestatario y puede hacerse cumplir en cualquier otra jurisdicción, incluyendo sin limitación, el País del Prestatario, mediante demanda de dicho juicio, una copia certificada del cual será prueba concluyente del juicio.

(b) En todo procedimiento llevado en el País del Prestatario respecto a los Documentos del Prestatario o cualquiera de las transacciones contempladas en el presente acto, la selección de las leyes del Estado de Nueva York como leyes imperantes y la sentencia que se obtuviere ante dichos tribunales será reconocida y aplicada en los tribunales del País del Prestatario. A ese efecto, es condición esencial de cada parte que suscriba este Acuerdo que se reconozca que tal sentencia tiene la autoridad de la cosa irrevocablemente juzgada conforme se dispone en el Artículo 2052 del Código Civil del País del Prestatario. Consecuentemente, el Prestatario expresa y renuncia por la presente irrevocablemente a la necesidad de obtener la homologación de cualquier sentencia extranjera conforme se dispone en los Artículos 1020 y siguientes del Código de Procedimiento Civil del País del Prestatario, al tiempo que reconoce que toda sentencia extranjera que se dictare en relación con los Documentos del Prestatario o las transacciones que aquí se contemplan serán definitivas y podrán aplicarse en el País del Prestatario directamente sin ningún requisito o procedimiento adicional.

11.03 Emplazamientos.

(a) En caso de las cortes del Estado de Nueva York o de las cortes federales con asiento en el Estado de Nueva York, el Prestatario por este medio designa, nombra y apodera al Cónsul General de la República Dominicana, o en caso de su incapacidad o ausencia, un funcionario del Cónsul General de la República Dominicana, actualmente localizado en 1501 Broadway, Suite 410, Nueva York, Nueva York 10036, en calidad de agente autorizado a aceptar, recibir y reconocer, para y en nombre del Prestatario, sus

propiedades o rentas, servicio y todos los procesos que puedan servir en cualquier acción, demanda o procedimiento de naturaleza referida arriba en Estado de Nueva York, cuyo nombramiento, será irrevocable hasta el nombramiento y aceptación de un agente sucesor autorizado conforme a las disposiciones de la Sección 11.03(d).

(b) El Prestatario además acuerda que dicho servicio de proceso puede hacerse personalmente o por correo, o entregando una copia de las convocatorias y reclamación u otro proceso legal en cualquier demanda, acción o procedimiento legal al Prestamista dirigido a su agente nombrado arriba a la dirección indicada, y cada agente por este medio autoriza aceptar, recibir y reconocer el mismo para y en nombre del Prestatario para admitir servicio con relación al mismo. El servicio de cada agente será considerado servicio personal sobre el Prestamista y será legal y comprometedor al Prestamista para todos los fines, no obstante cualquier fallo de enviar copias de dicho proceso legal al Prestamista y cualquier fallo por parte del Prestatario de recibir las mismas será considerado completado a partir de la entrega de las mismas a dicho agente, sea que dicho agente notifique o no al Prestatario, en la otra fecha más próxima permitida por ley aplicable, (incluyendo sin limitación, la Ley de Inmunidades Soberanas Extranjeras de Estados Unidos de 1976, según modificación).

(c) En tanto lo permita la ley aplicable, incluyendo, sin limitación, tratados mediante los cuales se ligaren los Estados Unidos y el País del Prestatario, según sea el caso, el Prestatario acuerda irrevocablemente al servicio de procesamiento de cualquiera de las cortes arriba mencionadas en cualquier demanda, acción, o procedimiento mediante el envío de copias del presente por correo certificado, sello prepagado, recibo de retorno solicitado, al Prestatario en la dirección referida en la Sección 13.02, dicho servicio pasa a ser efectivo a partir de la fecha indicada en el recibo postal devuelto al Prestatario.

(d) El Prestatario acuerda que en todo momento mantendrá continuamente un agente para recibir servicios de proceso en el Estado de Nueva York en nombre de si mismo y sus propiedades e ingresos, y, en caso de que por cualquier razón su agente designado arriba no sirva como agente para el Prestatario recibir servicio de proceso en el Estado de Nueva York en su nombre, el Prestatario inmediatamente nombrará un sucesor satisfactorio al Agente y Ex-Im Bank para servir, notificar al Agente y Ex-Im Bank, y entregar al Agente y Ex-Im Bank prueba escrita de la aceptación de agente sucesor de dicho nombramiento. Las disposiciones arriba indicadas constituyen, entre otras cosas, un arreglo especial para servicio entre las partes de este Acuerdo para los fines de 28 U.S.C. §1608.

11.04 Renuncia a Inmunidad. El Prestatario por este medio acuerda irrevocablemente que, hasta tanto el Prestatario o cualquiera de sus activos que adquiriere o pudiere adquirir en lo sucesivo algún derecho de inmunidad, ya fuere caracterizado como inmunidad soberana o de otra manera, de cualquier procedimiento legal, en los Estados Unidos, el País del Prestatario o en otra parte, para hacer cumplir o cobrar el Crédito o cualquier Pagaré o cualquier otra responsabilidad u obligación del Prestatario relativo o resultante de las transacciones contempladas en cualquiera de los Documentos del Prestatario, incluyendo, sin limitación, inmunidad de emplazamiento, inmunidad de jurisdicción o juicio de cualquier corte o tribunal, inmunidad de ejecución de un juicio, e

inmunidad de embargo de cualquiera de sus propiedades antes de cualquier registro de juicio, de embargo en ayuda de ejecución en un juicio, el Prestatario por este medio expresa e irrevocablemente renuncia a dicha inmunidad y acuerda no ejecutar tal derecho o reclamación en ningún procedimiento, ya fuere en los Estados Unidos, el País del Prestatario o en otra parte.

11.05 Renuncia a Requisitos de Garantía. Hasta tanto el Prestatario pueda, en cualquier acción o procedimiento que resulte de o se relacione con cualquiera de los Documentos del Prestatario en el País del Prestatario o en otra parte, estar autorizado bajo ley aplicable a requerir o reclamar que el Prestamista o Ex-Im Bank deposite ninguna Garantía de costos o tome acción similar, el Prestatario por este medio renuncia irrevocablemente y conviene no reclamar el beneficio de dicho derecho.

11.06 No hay Limitación. Las disposiciones de la presente Sección 11 no afectarán el derecho del Agente , de cualquier Prestamista o Ex-Im Bank de notificar el inicio de proceso en cualquier otra forma permitida por ley o comenzar procedimientos legales o de otra manera proceder contra el Prestatario en el País del Prestatario o en cualquier otra jurisdicción.

11.07 Renuncia a Fianza Judicatum Solvi. En caso de que el Agente o Ex – Im Bank instituyeren procedimientos relativos a la ejecución, interpretación o aplicabilidad de cualquiera de los Documentos del Prestatario, el Prestatario renuncia expresa e irrevocablemente al requisito del depósito por dicho Agente, Prestamista y/o Ex – Im Bank de la fianza Judicatum Solvi prescrita en el Artículo l6 del Código Civil del País del Prestatario y los Artículos 166 y 167 del Código de Procedimiento Civil del País del Prestatario para el extranjero transeúnte que inicie acciones ante los tribunales del País del Prestatario, en el entendido de que (a) el Agente, los Prestamistas y Ex – Im Bank son instituciones plenamente solventes, con capacidad suficiente para compensar cabalmente al Prestatario cualesquiera costas de procedimiento que pudieren resultar de un posible litigio, y (b) el acceso a los tribunales del País del Prestatario para obtener una decisión expedita es un derecho garantizado por la Constitución del País del Prestatario a cualquier persona física o moral independientemente de su nacionalidad, origen o condición.

SECCION 12. El AGENTE

12.01. El Agente. Cada uno de los Prestamistas y el Agente conviene por y entre ellos que:

(a) Designación. HSBC Bank plc es designado por la presente en calidad de Agente por cada Prestamista para cumplir las obligaciones en nombre de los Prestamistas y por sí mismo y tener las facultades que se disponen en este Acuerdo, el Acuerdo de Garantía y los demás Documentos del Prestatario que fueren razonablemente incidentales a éstos.

(b) Administración por el Agente. El Agente administrará y manejará el Crédito y cumplirá las tareas del Agente respecto a Exim-Bank que se disponen expresamente en el

Acuerdo de Garantía, y cuando se requiriere, presentará reclamaciones de pago a Exim-Bank conforme al Acuerdo de Garantía.

(c) Delegación de Deberes, etc. El Agente podrá cumplir cualquiera de los deberes y ejecutar cualquiera de sus facultades bajo este Acuerdo o el Acuerdo de Garantía por o mediante agentes o empleados, siempre que dichos agentes sean seleccionados con cuidado razonable, y podrá consultar con asesores legales y por los contables que seleccionare. Con respecto a cualquier Prestamista, toda acción que el Agente tomare o dejare de tomar o soportare de buena fe conforme a la opinión de tal asesor legal o contable será justificación y protección total para éste.

(d) Indemnidad. Los Prestamistas indemnizarán y mantendrán separadamente libre al Agente en dicha calidad, en la medida en que éste no fuere reembolsado por el Prestatario a su demanda, conforme a la Participación Proporcional de cada Prestamista, de y contra cualquiera y todas las reclamaciones, deudas, obligaciones, pérdidas, daños, penalidades, acciones legales, sentencias, demandas, costas, gastos o desembolsos de cualquier clase o naturaleza que fuere que se impusieren o fueren incurridos o gravados en cualquier forma en relación con este Acuerdo o surgida del mismo o cualquier acción que el Agente tomare u omitiere o soportare de buena fe bajo éstos o aquellos términos, pero sin embargo, los Prestamistas no serán responsables de ninguna porción de ninguna de las eventualidades anteriores que resultare de la negligencia crasa o infracción intencional del Agente.

(e) Disposición Exculpatoria. Ni el Agente ni ninguno de sus funcionarios, directivos, empleados o agentes será responsable de ninguna acción que tomaren, omitieren o soportaren respecto o en relación con este acto, excepto que el Agente será responsable de su propia negligencia crasa o infracción intencional y de la de sus funcionarios, directivos, empleados y agentes. El Agente no será responsable en forma alguna de la eficacia, fuerza obligatoria, factibilidad de cobro, veracidad, validez o debida ejecución de este Acuerdo o de los demás Documentos del Prestatario o de la debida autorización, autenticidad o precisión de las declaraciones y garantías contenidas en éste o en aquellos o en ningún otro certificado, informe, notificación, consentimiento, opinión, declaración o cualquier otro documento provisto o a ser provisto bajo éste o aquellos actos o en ningún otro certificado, informe, notificación, consentimiento, opinión, declaración u otro documento provisto o ser provisto bajo éste o aquellos actos, y tendrá derecho a confiar en los mismos si creyere de buena fe que son genuinos y correctos y que han sido firmados o enviados o hechos por la persona que correspondiere. El Agente no tendrá obligación o responsabilidad alguna ante ningún Prestamista de verificar o indagar respecto al desempeño u observación por el Prestatario de ninguna de las disposiciones de este o aquellos actos. Cada Prestamista reconoce expresamente que el Agente no le ha hecho ninguna declaración o garantía y que ninguna acción que tomare el Agente se considerará que constituye ninguna declaración o garantía del Agente a ningún Prestamista. Cada Prestamista reconoce que ha tomado y continuará tomando las medidas y que hará las investigaciones que considere necesarias para informarse sobre los asuntos del Prestatario y cada Prestamista reconoce que ha hecho y continuará haciendo su propia investigación independiente de la solidez crediticia y los negocios y operaciones del Prestatario y que al suscribir este Acuerdo y hacer los

desembolsos, no ha confiado ni confiará en ninguna información o declaración dada o provista por el Agente (excepto el examen del cumplimiento de las Condiciones Previas mencionadas en la Sección 6) o ningún otro Prestamista.

(f) Conocimiento de Incumplimiento. El Agente tendrá derecho a asumir que no existe ningún Caso de Incumplimiento, a menos que los funcionarios del Agente que fueren inmediatamente responsables de los asuntos relativos a este Acuerdo tengan conocimiento efectivo de tal ocurrencia o un Prestamista les hubiere notificado por escrito que dicho Prestamista considera que existe algún Caso de Incumplimiento y especifique la naturaleza del mismo. La anterior oración no afectará en forma alguna las obligaciones del Agente con Eximbank (inclusive, pero no a título limitativo, las obligaciones de notificación respecto a algún Caso de Incumplimiento) conforme se dispone en el Acuerdo de Garantía y en otras cláusulas de este Acuerdo.

(g) Renuncia y Destitución del Agente

(i) Con el consentimiento escrito previo de Eximbank y los Prestamistas, el Agente podrá renunciar a su agencia bajo este Acuerdo y el Acuerdo de Garantía en cualquier momento, con el consentimiento escrito previo de Eximbank y los Prestamistas mediante notificación escrita dada con treinta (30) días calendario de antelación a los Prestamistas y el Prestatario, y el Agente renunciante quedará descargado de sus deberes y obligaciones bajo este Acuerdo y el Acuerdo de Garantía al concluir el período de notificación previa de treinta (30) días. Los Prestamistas Mayoritarios designarán a un sucesor con el consentimiento escrito previo del Prestatario (a menos que hubiere ocurrido y continuare algún Caso de Incumplimiento, en cuyo caso no se requerirá el consentimiento del Prestatario) y Eximbank; pero si ningún Agente sucesor aceptare dicha designación dentro de los treinta (30) días calendario siguientes a la notificación de renuncia dada por el Agente que se retira, entonces, con el consentimiento escrito previo de Eximbank, el Agente que se retira designará a algún Prestamista como Agente sucesor, Agente sucesor que se considerará ser aceptable para los Prestamistas Mayoritarios y el Prestatario.

(ii) Con el consentimiento escrito previo de Eximbank, los Prestamistas Mayoritarios podrán tras notificación escrita previa dada al Agente y al Prestatario con treinta (30) días calendario de antelación, sustituir al Agente en cualquier momento y el Agente sustituido será descargado de sus deberes y obligaciones bajo este Acuerdo al final de dicho período de notificación de treinta (30) días.

(iii) Al Agente sucesor aceptar la designación de Agente bajo este Acuerdo y el Acuerdo de Garantía, dicho Agente sucesor sucederá entonces y quedará investido con todos los derechos, facultades, privilegios y deberes del Agente que se retira. Después de la renuncia o sustitución del Agente que se retira, (A) toda referencia que se haga en el presente acto a notificaciones o entregas al Agente se considerará que se refiere a la oficina principal del Agente sucesor tal cual éste la indicare a cada una de las partes y (B) las disposiciones de la presente Sección 12.01 (g) surtirán efecto a beneficio del Agente sucesor respecto a las acciones u omisiones de dicho Agente que se retira mientras fue Agente bajo este Acuerdo y el Acuerdo de Garantía.

12.02 Cálculos. El Agente no será responsable de ningún error al calcular el monto a pagar a algún Prestamista ya fuere respecto al Crédito, comisiones o cualesquier otros importes debidos a dicho Prestamista bajo este Acuerdo, en ausencia de negligencia crasa o infracción intencional; pero sin embargo, en caso de que se cometiere algún error en el cálculo de algún importe a pagar a algún Prestamista, el Agente, el Prestatario y el Prestamista afectado inmediatamente descubrieren tal error, harán los ajustes que se requirieren para corregir el error y pagarán intereses durante el plazo correspondiente sobre cualesquiera sumas debidas a la Tasa de Fondos Federales que estuviere entonces vigente.

12.03. Notificaciones por el Agente o un Prestamista. En caso de que el Agente o algún Prestamista tomare alguna acción o diere algún consentimiento o notificación conforme se dispone en este Acuerdo, el Agente o el Prestamista que tomare tal acción o diere tal consentimiento o aviso, cual que fuere el caso, notificará inmediatamente tal acción, consentimiento o aviso, cual que fuere el caso, al Agente y a los Prestamistas; pero sin embargo, la omisión de hacer tal notificación no invalidará tal acción, consentimiento o aviso respecto al Prestatario.

SECCION 13. DISPOSICIONES VARIAS

13.01 Cálculos. Toda determinación de tasa de interés o comisión que hiciere el Prestamista o Ex-Im Bank conforme a cualquier disposición de este Acuerdo o cualquier Pagaré, sin error manifiesto, será concluyente y comprometedor sobre el Prestatario. Todos los cálculos de interés y tarifas bajo el presente y cualquier Pagaré serán efectuados en base a un año de 360 días y de días reales transcurridos. Todos dichos cálculos incluirán el primer día y excluirán el último día del período de calculación.

13.02 Notificaciones. Salvo si se especificare otra cosa, todas las notificaciones bajo el presente serán en el idioma inglés, incluirá el Número de Transacción aplicable y será enviado por correo, facsímile, o entrega personal y será considerado entregado para fines de este Acuerdo el día en que dicha notificación es recibida por el receptor de las mismas, excepto para las notificaciones por Ex-Im Bank conforme a la Sección 10, que será considerada dada el más próximo de: (a) día en que dicha notificación es recibida por el receptor correspondiente; o (b) la fecha en que dicha notificación es depositada en el correo o enviada por fax, o entregada personalmente. Salvo se estipule de otra manera en una notificación entregada de conformidad con esta Sección 13.02, todas las notificaciones serán entregadas a las partes del presente en sus respectivas direcciones indicadas en la Hoja de Términos.

13.03 Disposición de Deuda. Cualquier Prestamista, con el consentimiento escrito previo del Agente, podrá vender, ceder, transferir, hipotecar, negociar, otorgar participación en o de otra manera disponer de toda o cualquier parte de su Compromiso de Crédito y de todo o cualquier parte en toda o cualquier parte de la deuda del Prestatario bajo este Acuerdo y cualquier Pagaré a cualquier parte (en conjunto, "Disposición de Deuda"), cualquier parte gozará de todos los derechos y privilegios del Prestatario bajo este Acuerdo y cada Pagaré que sea sujeto de dicha Disposición de Deuda; *pero, no obstante*,

dicha Disposición de Deuda, no relevará al Prestamista sin el previo consentimiento escrito a Ex-Im Bank de sus obligaciones bajo este Acuerdo o Acuerdo de Garantía. El Prestatario, a solicitud del Prestamista del caso o el Agente, podrá ejecutar y entregar al Prestamista o el Agente, o cualquier parte que designare el Prestamista o el Agente, cualesquier otros documentos como sea necesario o aconsejable dar total vigencia y efecto a la Disposición de Deuda, por el Prestamista. No obstante cualquier cosa contenida a lo contrario en el presente, el Prestamista no puede ceder o de otra manera transferir cualquiera de sus deudas u obligaciones bajo este Acuerdo o cualquier pagaré sin el previo consentimiento escrito de Ex-Im Bank, el Agente y los Prestamistas.

b) No obstante la disposición de la Sección 13.03(a), el Agente y cualquier Prestamista podrán sin el consentimiento del Prestatario efectuar cualquier Disposición de Deuda a Eximbank, cualquier otro Prestamista, el Agente o cualquiera que controlare, fuere controlado o estuviere bajo control común con cualquiera de ellos.

c) No obstante ninguna disposición de este Acuerdo o de cualquier otro Documento del Prestatario, Exim Bank podrá efectuar una Disposición de Deuda sin el consentimiento del Prestatario, el Agente, ningún Prestamista o ninguna otra entidad o Persona.

13.04 Beneficio del Acuerdo. Este Acuerdo será comprometedor y redundará en beneficio y será ejecutable por los respectivos sucesores y cesionarios de las partes del presente.

13.05 Terminación de la Garantía de Ex-Im Bank. En caso que la Garantía Ex-Im Bank termine completamente conforme a los términos y las condiciones del Acuerdo de Garantía, a la fecha de terminación, los derechos de Ex-Im Bank bajo la Sección 10 automáticamente serán considerados cedidos al Agente a beneficio de los Prestamistas.

13.06. Rechazo. Ni Ex-Im Bank ni el Agente ni ninguno de los Prestamistas serán responsables de manera alguna por la ejecución de cualquier Contrato de Suministro, y ninguna reclamación contra el Exportador o cualquier otra persona respecto a la ejecución de cualquier Contrato de Suministro afectará las obligaciones del Prestatario bajo cualesquier documentos del Prestatario.

13.07 No Renuncia; Recursos Cumulativos. Ninguna falta o retraso por parte del Agente, cualquier Prestamista o Ex-Im Bank en ejercer cualquier derecho, poder o privilegio bajo este Acuerdo o cualquier Pagaré, y ningún curso de negociación entre el Prestatario, el Agente, los Prestamistas y/o Ex-Im Bank operará como una renuncia del presente; ni ninguna ejecución simple o parcial de cualquier derecho, poder o privilegio bajo el presente o cualquier Pagaré excluirá otro derecho, poder o privilegio de este documento. Los derechos y acciones expresamente provistos en el presente son acumulativos y no exclusivos de cualesquier derechos o recursos que el Agente, los Prestamistas o Ex-Im Bank pudieran tener de otra manera. Ninguna notificación o demanda sobre el Prestatario en circunstancia alguna autorizará al Prestatario a cualquier notificación o demanda en similares u otras circunstancias, o constituirá una renuncia de derechos del Agente, ningún Prestamista o Ex-Im Bank a cualquier acción en cualquier

circunstancia sin notificación o demanda.

13.08 Acuerdo Completo . Este Acuerdo contiene el acuerdo completo entre las partes del presente concerniente al Crédito excepto por (a) los acuerdos entre Ex-Im Bank , el Agente y los Prestamistas en el Acuerdo de Garantía y (b) cualesquier acuerdos entre el Agente, los Prestamistas y el Prestatario pertinentes a las obligaciones del Prestatario no cubiertas por la Garantía de Ex-Im Bank. Entre el Agente, los Prestamistas y Ex-Im Bank, en caso de contradicción entre los términos de este Acuerdo y los términos del Acuerdo de Garantía, primarán los términos de Acuerdo de Garantía.

13.09 Modificación o Dispensa. Este Acuerdo no puede ser cambiado, renunciado, ni terminado sin el consentimiento escrito de las partes del presente, y ninguna disposición puede ser renunciada con el consentimiento escrito de la parte a comprometerse.

13.10 Ejemplares. Este Acuerdo puede firmarse en ejemplares separados, cada uno de los que será considerado original, y todos juntos constituirán uno y el mismo documento.

13.11. Moneda de Sentencia. Todos los pagos de principal, intereses, comisiones y otros importes debidos bajo este documento o algún Pagaré serán efectuados en Dólares E.U., independientemente de cualquier ley, regla, reglamento o estatuto, existiere actualmente o en el futuro o en efecto en alguna jurisdicción que afectare o presumiere afectar tales obligaciones. La obligación del Prestatario respecto a cualquier importe debido bajo este Acuerdo o algún Pagaré, no obstante cualquier pago en otra moneda (ya fuere conforme a sentencia o en otra forma) sólo será descargada en la medida en que el importe en Dólares E.U. que la Persona con derecho a recibir ese pago pueda comprar conforme a procedimientos bancarios normales, con la suma pagada en esa otra moneda(después de cualquier prima y costas de canje) el Día Laborable inmediatamente siguiente al día en que la Persona recibiere ese pago. Si el importe en Dólares E.U. que pudiere ser así comprado fuere menos por cualquier razón que el importe debido originalmente, el Prestatario pagará las sumas adicionales en Dólares E.U. para compensar el faltante. Cualquier obligación del Prestatario que no fuere descargada por ese pago continuará debiéndose como obligación separada e independiente y devengará intereses conforme a la Sección 5.02 hasta que sea descargada tal como aquí se dispone.

13.12 Idioma Inglés. Todos los documentos a ser entregados por cualquiera de las partes conforme a los términos del mismo serán en inglés o, de ser originalmente escrito en otro idioma, será acompañada de una traducción fiel al Inglés, a partir de la cual las otras partes tienen el derecho de confiar en todos los aspectos bajo este Acuerdo y en cualquier Pagaré.

13.13 Divisibilidad. En tanto lo permita la ley aplicable, la ilegalidad o no aplicabilidad de cualquier disposición de este Acuerdo no afectará ni perjudicará de manera alguna la legalidad o cumplimiento de las disposiciones restantes de este Acuerdo.

13.14 Renuncia de Juicio con Jurado. PARA LOS FINES DE ESTE ACUERDO Y DE CADA DOCUMENTO DEL PRESTATARIO, CADA PRESTATARIO, EL AGENTE, LOS PRESTAMISTAS, Y EX-IM BANK POR ESTE MEDIO, VOLUNTARIAMENTE, E INTENCIONALMENTE RENUNCIAN A CUALESQUIER DERECHOS QUE PUEDA TENER A JUICIO CON JURADO CON RELACION A CUALQUIER LITIGIO BASADO EN EL PRESENTE, O QUE RESULTE DE, O BAJO, O EN RELACION DE, BAJO O EN RELACION A ESTE ACUERDO, CON CUALQUIER OTRO DOCUMENTO DE PRESTATARIO, CON CUALQUIER CURSO DE CONDUCTA, CON CUALQUIER CURSO DE NEGOCIACIÓN, CON CUALESQUIER ESTADOS (SEA VERBAL O ESCRITO), O CON CUALESQUIERA ACCIONES U OMISIONES DE CUALQUIER PARTE DEL PRESENTE O DE CUALQUIER OTRA PERSONA RELACIONADA A ESTE ACUERDO O CUALQUIER OTRO DOCUMENTO DEL PRESTATARIO.

EN FE DE LO CUAL, cada una de las partes del presente acto han hecho que este Acuerdo de Crédito sea debidamente suscrito y entregado en la fecha arriba indicada.

LA REPUBLICA DOMINICANA,

Por: _____
(Firma)

Nombre: Rafael Calderón Martínez
Cargo: Secretario de Estado de Finanzas

HSBC BANK, plc, en calidad de Agente

Por: _____
(Firma)

Nombre: _____
(en mayúsculas)

Cargo: _____
(en mayúsculas)

HSBC BANK, plc, en calidad de Gestor Principal y Prestamista

Por: _____
(Firma)

Nombre: _____
(en mayúsculas)

Cargo: _____
(en mayúsculas)

BANK LEUMI USA, en calidad de Co-Gestor y Prestamista

Por: _____
(Firma)

Nombre: _____
(en mayúsculas)

Cargo: _____
(en mayúsculas)

EXPORT-IMPORT BANK OF THE UNITED STATES

Por: _____
(Firma)

Nombre: _____
(en mayúsculas)

Cargo: _____
(en mayúsculas)

Transacción de Ex-Im Bank No. AP078789XX- República Dominicana

YO, LIC. VICTOR GARRIDO MONTES DE OCA, Abogado y Notario Público de los del número para el Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE,** de que el documento que antecede fue firmado en mi presencia, libre y voluntariamente, por el señor Rafael Calderón, de generales que constan. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, hoy día veintiuno (21) de agosto del año dos mil tres (2003)

_____
Lic. Víctor Garrido Montes de Oca
Abogado-Notario Público

Listado 1

Lista de Prestamistas, Direcciones e Importes de Compromiso

Prestamista/Dirección	**Importes Compromiso**
Bank Leumi Bank Leumi USA 564 Fifth Avenue New York, NY 10036 United States of America	**US$10,933,000**
HSBC Bank plc Project and Export Finance Level 17, 8 Canada Square London E14 5HQ United Kingdom	**US$10,933,000**

MODELO DE PAGARE GLOBAL A TASA FLOTANTE **Anexo A-1**

LA REPUBLICA DOMINICANA

PAGARÉ

U.S.$21,866,000 _____, 20__

POR VALOR RECIBIDO la República Dominicana, mediante el Ministro de Finanzas (el "Librador") mediante el presente pagaré (este "Pagaré") promete por la presente incondicionalmente pagar a la orden de HSBC Bank plc, en calidad de Agente (el"Agente") sito en 8 Canada Square la suma principal de Veintiun Millones Ochocientos Sesenta y Seis Mil Dólares E.U. (US$21,866,000) o la cantidad menor que fuere avanzada por los Prestamistas mediante el Agente al Librador a cuotas en la forma dispuesta en el presente acto y pagar intereses sobre el saldo principal del mismo que estuviere pendiente periódicamente, tal como se dispone en el presente acto, a la tasa de tres cuartos por ciento (0.75%) anual sobre la tasa LIBOR. A contar de la Fecha de Solicitud de Pago de Ex-Im Bank (tal como se le define aquí) se aplicará la definición de LIBOR Especial para todos los propósitos, inclusive, pero no a título limitativo, el quinto párrafo del presente acto en vez de la definición de LIBOR. Todos los términos escritos en mayúsculas que no estén definidos en el presente acto tendrán los significados que se les asigna en el Acuerdo (definido en el presente acto).

El principal del pagaré se pagará en catorce (14) plazos semestrales sucesivos aproximadamente iguales, el primero de los que se vencerá y pagará el 15 de julio de 2006. Los plazos restantes se vencerán y pagarán semestralmente en lo sucesivo el 15 de enero y el l5 de julio de cada año (cada una, "Fecha de Pago") siempre que en la última Fecha de Pago, el Librador pague en su totalidad el monto principal del pagaré que estuviere entonces pendiente de pago.

Los intereses del presente Pagaré se pagarán en cada Fecha de Pago a contar del 15 de julio de 2003. Los intereses se calcularán en base al número de días efectivamente transcurridos (inclusive el primer día, pero a exclusión del último) en base a un año de 360 días.

Si alguna suma del principal o de los intereses acumulados del presente Pagaré no fuere pagada en su totalidad a su vencimiento (ya fuere su vencimiento indicado, por aceleración o en otra forma) el Librador pagará al Agente a nombre del Prestamista a su demanda intereses sobre dicha suma no pagada (en la medida permitida por las leyes aplicables) durante el período entre la fecha de vencimiento de dicha suma hasta que la suma sea pagada en su totalidad a una tasa de interés anual igual a un uno por ciento (1%) anual sobre la tasa de interés que se aplicare entonces, y (y) en lo adelante un dos por ciento (2%) anual sobre la tasa de interés entonces aplicable bajo el primer párrafo de este acto.

No obstante lo dispuesto en el cuarto párrafo del presente acto, a contar de la fecha en que Ex-Im Bank hiciere alguna reclamación de pago al Agente a nombre de los Prestamistas conforme al Acuerdo de Garantía Ex-Im Bank ("Fecha de Reclamación de Pago de Ex-Im Bank") en caso de que alguna suma del principal o los intereses acumulados este Pagaré que se debiere a Ex-Im Bank no fuere pagada en su totalidad a su vencimiento (ya fuere su vencimiento indicado, por aceleración o en otra forma) el Librador pagará a Ex-Im Bank a su demanda intereses sobre dicha suma no pagada (en la medida permitida por las leyes aplicables) durante el período entre la fecha de vencimiento de dicha suma hasta que la suma sea pagada en su totalidad a una tasa de interés anual igual a un uno por ciento (1%) anual sobre la tasa de interés que se aplicare entonces conforme al primer párrafo del presente Pagaré.

El presente es uno de los Pagarés a que se hace referencia en la Sección 5.06 del Acuerdo de Crédito de fecha_____, 2003 (el "Acuerdo de Crédito") por y entre el Librador, el Agente, los Prestamistas y el Export-Import Bank of the United States. Este Pagaré tiene derecho a los beneficios de los términos del Acuerdo de Crédito y se regirá en todos los aspectos conforme al mismo, Acuerdo de Crédito que entre otras cosas contiene disposiciones para el pago del principal y los intereses (inclusive intereses por mora) sin compensación, contrarreclamación, deducción, o retención alguna debido a impuestos gravados o impuestos bajo las leyes de la República Dominicana (o de cualquier otra jurisdicción desde la que se efectuaren los pagos prescritos bajo el presente documento), restricciones y condiciones de la naturaleza que fueren y por aceleración de su vencimiento al ocurrir determinados acontecimientos indicados. El monto principal del presente pagaré podrá ser pagado anticipadamente conforme a los términos del Acuerdo de Crédito. Todos los pagos que se recibieren bajo los presentes términos serán aplicados conforme al orden de prioridad establecido en la Sección 8.02 del Acuerdo de Crédito.

Las obligaciones del Librador bajo el presente Pagaré son obligaciones a las que se compromete la plena fe y crédito de la República Dominicana.

El Librador renuncia por la presente a toda demanda, diligencia, presentación, protesta y notificación de la especie que fuere y garantiza al titular que se han tomado y obtenido todas las acciones y aprobaciones requeridas para la suscripción y entrega del presente Pagaré como obligaciones legales, válidas y ligatorias del abajo firmante, con fuerza obligatoria conforme a los presentes términos.

EL PRESENTE PAGARÉ SE REGIRA E INTERPRETARA CONFORME A LAS LEYES DEL ESTADO DE NUEVA YORK, E.U.A.

LA REPUBLICA DOMINICANA (firma)

Nombre (en mayúsculas) : Carlos Despradel
Cargo (en mayúsculas) Secretario de Estado de Finanzas

Pagaré No. _____

PROCEDIMIENTOS DE UTILIZACION PARA CRÉDITOS A LARGO TÉRMINO GARANTIZADOS POR EX-IM BANK **Anexo B**

I. Introducción

Para obtener la garantía del Ex-Im Bank, deben desembolsarse fondos bajo el Crédito conforme al "Procedimiento de Reembolso" y/o el "Procedimiento C/C", los cuales se describen ambos a continuación. No se permite ningún otro método de desembolso.

II. Procedimiento de Reembolso

El Prestatario podrá solicitar periódicamente que los Prestamistas, mediante el Agente, hagan Desembolsos a la cuenta del Prestatario en un banco comercial de los Estados Unidos (a menos que Ex-Im Bank acordare otra cosa) escogido por el Prestatario y aceptable para el Agente y Ex-Im Bank para: (i) reembolsar al Prestatario la porción aprobada por el Ex-Im Bank de cualesquier pagos que hubiere hecho el Prestatario a un Exportador o Proveedor de Servicios Conexos o para la porción aprobada por Ex-Im Bank de cualesquier pagos hechos al Proveedor de Costo Local; y (ii) cobrarle al Prestatario la Comisión de Exposición debida al Ex-Im Bank (si fuere financiada). Ex-Im Bank podrá limitar razonablemente el número de solicitudes de Reembolsos que sometiere el Prestatario cada mes.

Para obtener Desembolsos bajo el Procedimiento de Reembolso:

A. El Prestatario entregará al Agente copias de los documentos siguientes (colectivamente, los "Documentos de Reembolso") todos los cuales deberán ser satisfactorios en forma y fondo para el Agente y Ex-Im Bank. A su recibo, el Agente examinará los Documentos de Reembolso para verificar su corrección y los someterá con prontitud a Ex-Im Bank si los considerare satisfactorios:

1. La solicitud original de Reembolso a la Cuenta del Prestatario conforme al formato del Anexo 2 o la solicitud original de Reembolso de Costo Local a cuenta del Prestatario conforme al formato del Anexo 3, firmado por el o los representantes autorizados del Prestatario designados conforme a la Sección 6.01(b) del Acuerdo y acompañado por un Estado detallado de Pagos conforme al formato del Anexo 2(a), para cada Exportador o Proveedor de Servicios Conexos o del Anexo 3(a) para cada Proveedor de Costo Local, cual que fuere el caso. Si las facturas correspondientes se encuentran en moneda local, aplicar la tasa establecida en la Sección 3.01(b) del Acuerdo, válida en dicha fecha de Solicitud de Reembolso por Costo Local, cuando se convierte la moneda local en US$.

2. Copias de la o las facturas de Bienes y Servicios Elegibles a ser financiados bajo el Desembolso solicitado, con una dirección postal en los Estados Unidos (a menos que Ex-Im Bank acordare otra cosa) y contentiva o acompañada de pruebas de que se ha pagado al Exportador(es) o Proveedor(es) de Servicios Conexos

o Proveedor(es) de Costos Locales, cual que fuere el caso (el "Beneficiario"). Prueba de dicho pago podría ser cualquiera de los siguientes:(a) un sello que diga "pagado" estampado en la factura firmada por el Beneficiario; (b) copia del "Aviso de Pago" de un banco comercial al Beneficiario; (c) copia de ambos lados del cheque cancelado hecho al Beneficiario; o (d) carta del Beneficiario acusando recibo del pago.

3. Un original llenado del o los Certificados del Exportador conforme al formato del Anexo l, firmado por un funcionario o empleado autorizado del Exportador o Proveedor de Servicios Conexos (con adjuntos, si se requiriere) a menos que dicho Exportador (o Proveedor de Servicios Conexos) hubiere provisto antes un Certificado del Exportador conforme a una utilización previa. El Certificado del Exportador será expedido por el Exportador que suministre los Bienes y Servicios de Costo Local (o quien dichos Bienes y Servicios de Costo Local estuvieren asociados).

4. Copias de conocimientos de embarque marítimo, aéreo o ferroviario firmados, limpios y libres a bordo que comprueben el despacho de los Bienes desde los Estados Unidos al País del Prestatario. Los conocimientos de embarque marítimos presentarán ya sea el embarque en barcos de matrícula E.U. o estarán acompañados por la dispensa MARAD correspondiente (tal como se describe en la siguiente Sección IV.). No se requerirán conocimientos de embarque para el Pago de Servicios, Pagos Parciales o Bienes y Servicios de Costo Local.

5. Todos los demás documentos, estados, certificados, información y constancias que Ex-Im Bank pudiere solicitar razonablemente periódicamente.

Ex-Im Bank podrá recibir copias de los Documentos de Reembolso, excepto (i) la Solicitud de Reembolso a la Cuenta del Prestatario y la Solicitud de Reembolso de Costo Local a la Cuenta del Prestatario, y (ii) si se requiriere presentarlo, el Certificado del Exportador que serán originales firmados de puño y letra.

B. Si se hubiere abierto anteriormente una Carta de Crédito que designe al Exportador como beneficiario conforme al Procedimiento para C/C que se describe en la Parte III más adelante, el Agente coordinará con Ex-Im Bank y el Prestatario para decidir el porcentaje correspondiente que se aplicará al Reembolso solicitado en base al Certificado del Exportador sometido conforme al Procedimiento C/C.

C. Al ser aprobados los Documentos de Reembolso, Ex-Im Bank expedirá al Agente un Certificado de Autorización de Reembolso (Bienes y Servicios)/(Bienes y Servicios de Costo Local) conforme al modelo del Anexo 4.

D. Al recibo del Certificado de Autorización de Reembolso, el Agente lo notificará a los Prestamistas, y los Prestamistas reembolsarán al Prestatario la porción de los Bienes y Servicios aprobada por el Ex-Im Bank o la porción aprobada por el Ex-Im Bank de los Bienes y Servicios de Costo Local, cual que fuere el caso, conforme lo aprobare Ex-Im Bank en el certificado, y pagará simultáneamente a Ex-Im Bank la Comisión de Exposición debida respecto a dicho Reembolso, conforme a los términos

del Acuerdo. La suma de los importes que fueren así reembolsados al Prestatario y pagados a Ex-Im Bank constituirán un Desembolso conforme al Crédito.

III. Procedimiento C/C.

El Prestatario podrá solicitar a un banco comercial situado en los Estados Unidos que sea aceptable para el Agente y Ex-Im Bank (el "Banco C/C")[1] emitir, confirmar o comunicar cartas de crédito ("Cartas de Crédito") a favor de un Exportador (o Proveedor de Servicios Conexos sito en los E.U.) como beneficiario. Ex-Im Bank se reserva el derecho de limitar el número de Cartas de Crédito para las que expedirá Certificados de Aprobación de Carta de Crédito. Siempre que sea posible, todos los Bienes y Servicios Elegibles a ser comprados de un beneficiario deberán estar comprendidos en una sola Carta de Crédito. Las Cartas de Crédito se limitarán a las que cubran (i) Bienes y Servicios, o (ii) tanto Bienes y Servicios como Bienes y Servicios de Costo Local(provistos por el Exportador en calidad de Proveedor de Costo Local).

Para obtener Desembolsos bajo el Procedimiento C/C:

A. El Prestatario hará que el Banco C/C someta al Ex-Im Bank los siguientes documentos (colectivamente, los "Documentos C/C"), todos los que deberán ser satisfactorios en forma y fondo para el Banco C/C, el Agente y Ex-Im Bank:

1. La Solicitud original de Aprobación de Carta de Crédito, conforme al modelo del Anexo 5, firmada por un representante(s) autorizado(s) del Prestatario designado conforme a la Sección 6.01 (b) del Acuerdo.

2. Tres (3) copias de la Carta de Crédito propuesta en favor del beneficiario, completa en todos los respectos, excepto la fecha y firma por el Banco C/C y acompañadas por una copia de la factura pro forma relacionada o el Contrato de Suministro. Las instrucciones del Prestatario al Banco C/C respecto a la Carta de Crédito propuesta dispondrán que los documentos a ser presentados para los retiros bajo dicha carta de crédito satisfagan los requisitos documentales del Acuerdo, inclusive la presentación de facturas (excepto que las facturas no tendrán que estar acompañadas por prueba del pago) cualesquier Certificados del Exportador Modificados y conocimientos de embarque, en forma y fondo conforme se especifica en la anterior Sección II.

3. Un original debidamente llenado del o los Certificados del Exportador, firmados por un funcionario o empleado autorizado del Exportador (o Proveedor de Servicios Conexos) con adjuntos, si se requiriere; a menos que tal Exportador (o Proveedor de Servicios Conexos) haya provisto anteriormente un Certificado del Exportador conforme a una Utilización previa. Si el Desembolso solicitado se refiriere a Bienes y Servicios de Costo Local, el Certificado del Exportador será expedido por

[1] El Prestamista podría ser también el Banco C/C si el Prestamista fuere un banco comercial sito en los E.U.

el Exportador que suministre tales bienes o servicios (o con quien tal suministro estuviere asociado.)

4. Todos los demás documentos, estados, certificados y constancias que Ex-Im Bank pudiere solicitar razonablemente periódicamente.

B. Tras aprobarse los documentos C/C, Ex-Im Bank expedirá al Banco C/C con copia al Agente, un Certificado de Aprobación de Carta de Crédito siguiendo el modelo del Anexo 6.

C. Al recibir el Certificado de Aprobación de Carta de Crédito, el Banco C/C expedirá, avisará o confirmará la Carta de Crédito.

D. Si la Comisión de Exposición estuviere incluida en la Carta de Crédito, antes de permitir retiro alguno bajo la Carta de Crédito, el Banco C/C habrá recibido del beneficiario de dicha Carta de Crédito sus instrucciones irrevocables, en forma y fondo satisfactorias para el Agente, el Banco C/C y Ex-Im Bank, de :(i) deducir del primer pago (si la Comisión de Exposición no se hubiere pagado de entrada) o de cada pago (si la Comisión de Exposición se fuere a pagar "según sea desembolsado") bajo la Carta de Crédito un importe igual a la Comisión de Exposición a pagar a Ex-Im Bank; y (ii) pagar tal importe directamente al Ex-Im Bank.

E. El Banco C/C pagará al beneficiario bajo la Carta de Crédito contra presentación de los documentos exigidos por la Carta de Crédito (los "Documentos de Retiro") y pagará simultáneamente a Ex-Im Bank la Comisión de Exposición, si la hubiere. Se considerará que ha ocurrido un Desembolso cuando el Banco C/C efectúe un pago de un giro librado bajo la Carta de Crédito ("Pago C/C"). La suma de los importes que fueren así pagados al beneficiario y al Ex-Im Bank bajo y conforme a los términos de la Carta de Crédito constituirán el importe del Desembolso.

F. Dentro de los tres (3) días Laborables después de la fecha del Pago C/C, el Agente entregará o hará que el Banco C/C entregue a Ex-Im Bank copias de los Documentos de Retiro relativos a tal Pago C/C (inclusive una copia del aviso de banco a la cuenta del beneficiario), excepto cualquier Certificado del Exportador, que será un original firmado de puño y letra.

G. Aprobación del Ex-Im Bank a modificaciones de la Carta de Crédito.

1. Las modificaciones a la Carta de Crédito que no se indicaren en la Parte III.H más adelante deberán ser aprobadas por Ex-Im Bank, el Agente y el Banco C/C. La solicitud del Prestatario de aprobación del Ex-Im Bank a tal modificación se hará conforme al modelo del Anexo 7, completado y firmado por el o los representantes autorizados del Prestatario designados conforme a la Sección 6.01(b) del Acuerdo, acompañada por cualesquier documentos relevantes. Si el Ex-Im Bank aprobare la modificación propuesta, expedirá al Banco C/C con copia al Agente, un Certificado de Aprobación de Modificación de Carta de Crédito conforme al Modelo del Anexo 8.

2. Ninguna Carta de Crédito será modificada salvo conforme a los procedimientos establecidos en la Parte III.G.1 ó Parte III.H.2.

H. Aprobación de Modificaciones a Carta de Crédito por el Agente.

1. Después que el Ex-Im Bank haya emitido un Certificado de Aprobación de Carta de Crédito, siempre que se sigan los procedimientos establecidos en la Parte II.H.2 más adelante, el Agente y el Banco C/C podrán aprobar cualquiera de las modificaciones siguientes a las Cartas de Crédito conforme a las Costumbres y Prácticas Uniformes de Créditos Documentales (Publicación 500 de la Cámara Internacional de Comercio) tal como éstas fueren modificadas periódicamente ("PCU") sin la aprobación previa del Ex-Im Bank:

a. para permitir tiempo suficiente para la presentación de todos los documentos y hacer todos los desembolsos bajo Carta de Crédito, prorrogar la fecha de expiración de: (i) una fecha cierta; y (ii) la Fecha Final de Desembolso que el Ex-Im Bank considerare efectiva bajo el Crédito, cual de las dos fechas ocurriere primero.

b. Prorrogar la fecha final de despacho hasta (i) una fecha cierta; y (ii) la fecha de expiración de la Carta de Crédito, cual de las dos fechas ocurriere primero.

c. Permitir despachos parciales;

d. Permitir trasborde(s) conforme a las disposiciones de 46 .S.C. párr. 1241-1 (Resolución Pública No. 17 del 73mo. Congreso de los Estados Unidos y sus modificaciones).

e. Permitir despachos por avión preferible a barco, siempre que se requirieren facturas aéreas respecto a tales despachos en vez de conocimientos de embarque;

f. Conforme al consentimiento previo de cada beneficiario, permitir una reducción en el monto nominal de la Carta de Crédito.

g. Permitir embarques en cubierta.

h. Permitir algún cambio en la dirección del beneficiario, con la condición de que esa dirección al ser cambiada, sea una dirección física sita en los Estados Unidos;

i. Permitir embarques marítimos, con la condición de que se requieran conocimientos de embarque marítimos firmados, libres a bordo respecto a tales embarques y que tal o tales conocimientos de embarque

comprueben despachos en barcos ya fuere (i) de matrícula E.U. ó (ii) de matrícula no-E.U. conforme a una dispensa MARAD o las disposiciones bajo 46 U.S.C. párr. 1241-1 (Resolución Pública No. 17 del 73mo. Congreso de los Estados Unidos y sus modificaciones).

j. Permitir cambios de redacción u ortografía que no constituyan o den lugar a cambio fundamental alguno en los términos y condiciones de tal Carta de Crédito, a fin de (i) corregir algún error tipográfico; (ii) corregir alguna omisión, o (iii) aclarar una redacción que fuere ambigua de otra manera.

k. Permitir cambios hechos debido a los requisitos de ciertos documentos certificados consularmente, excepto que tales cambios no resultarán en la modificación o eliminación de la factura comercial como documento de presentación necesaria;

l. Permitir la aceptación de documentos "viejos" o documentos que sean presentados o se vayan a presentar 21 días calendario más tarde de la fecha del despacho del caso, siempre sin embargo que la fecha de dichos documentos no fuere anterior a la fecha establecida en la Sección 2.01 del Acuerdo.

m. Permitir algún cambio ya fuere en (i) el puerto o aeropuerto de origen a un puerto o aeropuerto distinto en los Estados Unidos; o (ii) el puerto de destino o aeropuerto de destino a un puerto diferente situado en el País del Prestatario o en otro aeropuerto distinto situado en el País del Prestatario;

n. Permitir cambios en el número de copias de documentos a ser presentadas por el beneficiario, excepto que tal cambio no resultará en la eliminación o modificación de los términos de ningún documento cuya presentación se requiriere.

2. Toda solicitud del Prestatario al Agente de aprobación de alguna modificación a una Carta de Crédito conforme a la Parte III.H.1 se hará en la forma del Anexo 9, llenada y firmada por un representante autorizado del Prestatario designado conforme a la Sección 6.01 (b) del Acuerdo y acompañado por los documentos relevantes, inclusive copias de la modificación propuesta a la Carta de Crédito preparada por el Banco C/C. Si el Agente aprobare la modificación propuesta, el Agente emitirá a Ex-Im Bank una Notificación de Modificación de Carta de Crédito conforme al Modelo del Anexo 10, a más tardar diez (10) días laborables después de la emisión de la modificación de la Carta de Crédito, modificación que será llenada y firmada en nombre del Agente por una Persona autorizada bajo el Acuerdo de Garantía y acompañada por cualesquier documentos relevantes.

3. Mediante notificación escrita al Agente y el Prestatario, Ex-Im Bank podrá suspender o cancelar la autoridad del Agente de aprobar modificaciones a las Cartas de Crédito conforme al procedimiento establecido en esta Parte III.H.

IV. Transporte Marítimo - Dispensas MARAD

Si algunos de los Bienes fueren a ser exportados en embarcaciones que no fueren de matrícula E.U., el Prestatario deberá obtener una dispensa de las disposiciones bajo 46 U.S.C. párr. 1241-1 (Resolución Pública No. 17 del 73mo. Congreso de los Estados Unidos y sus modificaciones). La solicitud de dispensa deberá ser sometida a la Administración Marítima de los Estados Unidos ("MARAD") a la siguiente dirección: Director, Oficina de Desarrollo de Mercado, Habitación 7207, Administración Marítima, Departamento de Transporte, 400 7th Street, S.W. Washington, D.C. 20590 (con copia a Ex-Im Bank). Para mayor información sobre dispensas PR17, deberán comunicarse con MARAD o dirigirse a su sitio web http://www.marad.dot.gov. Toda solicitud de dispensa deberá someterse a MARAD con antelación suficiente de la fecha de embarque propuesta para permitir a MARAD oportunidad adecuada de procesar la solicitud. Si algunos de los Bienes fueren embarcados en barcos que no fueren de matrícula E.U. sin autorización MARAD o en contravención de las disposiciones de la autorización MARAD dichos Bienes no serán elegibles para financiamiento bajo el Crédito.

Adjuntos al Anexo B:

1. - Certificado del Exportador
2. - Solicitud de Reembolso a la Cuenta del Prestatario.
2(a) - Estado Detallado de Pagos
3 - Solicitud Reembolso Costo Local a Cuenta del Prestatario

3(a) - Estado Detallado de Pagos - Costos Locales
4. - Certificado de Autorización de Reembolso (Bienes y Servicios)/(Bienes y Servicios de Costo Local).
5. - Solicitud de Aprobación Carta de Crédito.
6. - Certificado de Aprobación Carta de Crédito.
7. - Solicitud de Aprobación Ex-Im Bank a Modificación Carta de Crédito.
8. - Certificado de Aprobación Modificación Carta de Crédito.
9. - Solicitud de Aprobación del Prestamista Modificación Carta de Crédito.
10. - Aviso de Modificación de Carta de Crédito.

Lo siguiente se incluye para fines informativos solamente y no como parte del Acuerdo:

Dado que el o los Exportadores (y el Proveedor de Servicios Conexos y Proveedor de Costos Locales, si los hubiere) y el Banco C/C no son partes del Acuerdo, el Prestatario y el Prestamista deberán tomar los pasos siguientes para cerciorarse de que el Crédito sea desembolsado oportunamente.

1. El Prestatario comunicará al o los Exportadores (y el Proveedor de Servicios Conexos y Proveedor de Costos Locales, si los hubiere) las disposiciones de este Acuerdo que

exigen su cooperación, inclusive, pero no a título limitativo, el requisito de que el Certificado Inicial del Exportador sea llenado y presentado antes de la primera Utilización. El Prestatario debe también comunicar al o los Exportadores (y el Proveedor de Servicios Conexos) su obligación, tal como se describe en la Sección 7 del Certificado del Exportador, de someter un Certificado Modificado del Exportador si la información o las certificaciones que se establecieren en un Certificado anteriormente sometido perdieren vigencia.

2. Si el Prestatario quisiera usar el Procedimiento C/C, el Prestatario deberá hacer los arreglos correspondientes con el Banco C/C en cuanto a la emisión, confirmación o notificación de las Cartas de Crédito y el pago de cualesquiera comisiones que pudiere cargar el Banco C/C. El Prestamista y el Banco C/C deberán suscribir un acuerdo de reembolso respecto a los Pagos C/C y este acuerdo de reembolso, junto con el Certificado de Ex-Im Bank de aprobación de la Carta de Crédito, serán condiciones previas a la emisión, confirmación o notificación de carta de crédito por el Banco C/C.

3. Ejemplos de modelos de la redacción de las condiciones de la C/C pueden encontrarse en www.exim.gov/creditad.html.

MODELO DE CERTIFICADO DEL EXPORTADOR

ADJUNTO 1
al Anexo B

Nombre y Dirección Física del Exportador
en los Estados Unidos
Fecha: _____

Asunto: Crédito/Garantía Ex-Im Bank No. AP078789XX
Número de Seguro:_____
Comprador: _____
Contrato de Suministro/Orden de Compra No. _____

Chequear una: Certificado de Exportador Inicial
Certificado de Exportador Modificado.
Se hicieron los cambios siguientes: [especificar].

Entendemos que el Export-Import Bank of the United States ("Ex-Im Bank") proporciona apoyo de crédito para promover las ventas de exportación de los Estados Unidos y que el Ex-Im Bank decidirá el alcance de su apoyo a nuestra venta al Comprador en base a la información dada a continuación. Para ayudar en esa decisión, nosotros, el Exportador, certificamos por la presente:

PARTE A: CONTENIDO

1. 8230 Contenido: Esta información se basa en nuestros mejores esfuerzos para establecer el valor de los bienes y servicios ("Bienes y Servicios") a ser provistos bajo el o los contratos de suministro arriba mencionados o las órdenes firmadas de compra con el Comprador (los "Contratos de Suministro/Ordenes de Compra"). Podría tenerse que comunicar cualesquier cambios en el contenido mediante un Certificado modificado del Exportador (Véase Parte C más adelante). Chequear una:

__ Los Bienes y Servicios contienen Contenido E.U. solamente; el porcentaje de Contenido E.U. es 100% (es decir, no hay Contenido Extranjero, Costos Locales y Bienes y Servicios Excluidos (definidos más adelante)). Sírvase no completar el cuadro si se chequeara esta casilla.

__ Los Bienes y Servicios contienen menos de un 100% de Contenido U.S. Sírvase completar el cuadro si se chequeara esta casilla.

		Definición	USD
A	Contrato Suministro/Orden(es) Compra	El precio total de todos los Bienes y Servicios en el Contrato Suministro/Orden(es) Compra	
B	Bienes y Servicios Excluidos	El precio total de todos los Bienes y Servicios que no sean elegibles (o estén excluidos) para apoyo del Ex-Im Bank (por ej., bienes que no sean embarcados desde los E.U.)	
C	Precio del Contrato	A menos B	
D	Costos Locales	El precio total de todos los Bienes originarios/fabricados en el País del Comprador y todos los Servicios provistos por residentes del País del Comprador.	
E	Precio Neto del Contrato	C menos D	
F	Contenido Extranjero	El costo sumado para el Exportador de los Bienes (o componentes) que fueren producidos o fabricados fuera de los E.U., los Servicios provistos por personal residente en terceros países, y costos de flete extranjero y seguro extranjero incluidos en el Precio Neto del contrato de los Bienes exportados de los E.U. (Ese importe no incluirá Costos Locales).	
G	Contenido E.U.	E menos F	
H	Porcentaje contenido E.U.	G dividido entre E, expresado como porcentaje	%
I.	Porcentaje desembolso	Certificado Inicial del Exportador: indicar (i)85% ó (ii) el porcentaje indicado en H., cual de los dos sea menor. Certificado Modificado de Exportador: indicar el porcentaje obtenido del Calculador Porcentaje Desembolso de la página (si la hubiera)	%

PARTE B. CERTIFICACIONES

Certificamos por la presente respecto a nosotros mismos y a los Bienes y Servicios aprobados por Ex-Im Bank obtenidos de los E.U. y el País del Comprador, lo siguiente:

1. 15% Pago Efectivo: (i) Hemos recibido (o recibiremos) el pago de por lo menos un l5% del Precio Neto del Contrato, y/o (ii) hemos financiado (o financiaremos) dicha suma a tasas del mercado. Hemos sometido (o someteremos) constancias de pago de nuestras facturas (Para 100% Bienes y Servicios E.U., "Precio Neto del Contrato" significa el precio total de esos Bienes y Servicios).

2. Facturas y Despacho. Hemos provisto (o proveeremos) copias de (i) facturas descriptivas de los Bienes y Servicios y (ii) conocimientos de embarque limpios, libres a bordo debidamente firmados que comprueben que los Bienes incluidos en el Precio Neto del Contrato han sido embarcados de los E.U. hacia el País del Comprador. Para los Servicios se someterán comprobantes de pagos parciales de los Bienes y/o de los Costos Locales previo al despacho, y el valor de la mano de obra realizada hasta la fecha de factura será igual o mayor que el monto facturado (o hemos obtenido el consentimiento previo de Ex- Im Bank para concertar otro arreglo distinto).

3. Suspensión y Descalificación. **En el transcurso de los últimos 3 años, nosotros o cada uno de nuestros socios principales individualmente no hemos sido descalificados, suspendidos, declarados inelegibles de participar o excluidos voluntariamente de participar en una Transacción Comprendida; b) se ha propuesto formalmente descalificarnos con una decisión definitiva aún pendiente, c) acusados, condenados o sentenciados civilmente por ninguna infracción enumerada en los Reglamentos, o (d) faltado a ninguna deuda de consideración debida al Gobierno E.U. o sus organismos o instrumentalidades en la fecha de suscripción de este certificado; o hemos recibido una declaración escrita de excepción de Ex-Im Bank adjunta a esta certificación que nos permite participar en esta Transacción Comprendida pese a la incapacidad de someter las certificaciones (a) a (d) del presente párrafo.**

Certificamos además que no hemos suscrito ni suscribiremos a sabiendas ningún acuerdo en relación con los Bienes y Servicios con ningún individuo o entidad que haya sido descalificado, suspendido, declarado inelegible de participar o excluidos voluntariamente de participación en una Transacción Comprendida.

Todos los términos en mayúsculas que no estén definidos aquí tendrán los significados que se indican en los Reglas (Reglamentos) Comunes- Reglamentos Gubernamentales de No Adquisición, Suspensión y Descalificación.

4. Otros Pagos, Cumplimiento Legal. Sin el consentimiento escrito de Ex-Im Bank, copia del que se anexa, no hemos ni convendremos en ofrecer, hacer, disponer directa o indirectamente ningún pago, descuento, margen, devolución, comisión, honorario u otro pago en relación con la venta de Bienes y Servicios bajo (o la obtención) el Contrato/Compra (Ordenes) de

Suministro o el Crédito/Garantía/Seguro de Ex-Im Bank, a excepción de (a) el pago de los costos de manufactura de la compra de los Bienes, (b) la remuneración normal de nuestros directivos, funcionarios o empleados normales a tiempo completo; (c) las comisiones u honorarios normales a nuestros agentes, corredores o representantes de ventas normales e inmediatamente identificables en nuestros libros y registros en cuanto a importe, propósito y beneficiario; (d) ningún descuento, margen o devolución al Comprador no indicado en nuestras facturas; o (e) ninguna carta de crédito u honras, comisiones pagadas a bancos comerciales o pagos hechos a Ex-Im Bank en relación con el Crédito/Garantía/Seguro de Ex-Im Bank. Adicionalmente, no hemos ni convendremos en dedicarnos a ninguna actividad en relación con esta transacción que sea violatoria de la Ley de Prácticas Corruptas Extranjeras de 1977, U.S.C. 78dd-1 y siguientes. Conforme a nuestro mejor conocimiento, el Contrato/Compra (Ordenes) de suministro y la realización por las partes de sus obligaciones respectivas bajo los presentes términos no violan ninguna ley aplicable.

5. Lista de Pertrechos. A excepción de lo descrito en nuestra declaración anexa, ninguno de los Bienes y Servicios están en la Lista de Pertrechos E.U. (Parte 121 del Titulo 22 del Código de Reglamentos Federales).

PARTE C: CAMBIOS EN REQUISITOS DE EX-IM BANK

6. Cambios en Certificaciones. Respecto a la Parte A, llenaremos y someteremos con prontitud un Certificado modificado del Exportador si hubiere algún "cambio fundamental" en el Porcentaje de Contenido U.S. (junto con copia del "Calculador del Porcentaje de Desembolso" debidamente llenado que aparece en www.exim.gov/disbursement-calculator) antes de ninguna presentación ulterior de facturas de pago. Ocurriría un "Cambio fundamental" en el Porcentaje de Contenido E.U. si (a) el Porcentaje de Contenido E.U. disminuyere en más de un 5% (comparado con el Porcentaje de Contenido E.U. informado en el Certificado inicial del Exportador) y (b) el contenido extranjero total fuere de más de un 20% (es decir, el nuevo Porcentaje de Contenido E.U. fuere de menos de un 80%).

Respecto a las Partes B y C, si cualquiera de las certificaciones contenidas en ellas dejare de ser cierta, someteremos con prontitud un Certificado modificado del Exportador señalando los cambios y con cualesquier adjuntos requeridos, antes de cualquier presentación ulterior de facturas de pago.

7. Dependencia de Ex-Im Bank. Con el conocimiento de que Ex-Im Bank dependerá de la certificación y de las declaraciones hechas en el presente Certificado, aceptamos ser responsables de cualquier daño que experimentare esa dependencia de Ex-Im Bank. Comprendemos que estas certificaciones están sujetas a las penalidades por fraude dispuestas en el Artículo 18 U.S.C. Sección 1001. Convenimos en que la presentación de facturas de pago bajo el Crédito/Garantía/Seguro de Ex-Im Bank es una confirmación nuestra de la información y certificación aquí contenida. Mediante su firma, la persona que firma este Certificado en nombre del Exportador manifiesta que está totalmente autorizado para hacerlo. Convenimos en proporcionar información adicional respecto a cualquiera de los asuntos comprendidos en este Certificado a pedimento razonable escrito de Ex-Im Bank.

[EXPORTADOR]

(firma)_____
(Funcionario o Empleado Autorizado)

Nombre :_____

Cargo: _____

INSTRUCCIONES A LOS EXPORTADORES:

Parte A: Contenido
La información dada en la Parte A será usada para establecer el monto total de la garantía Ex-Im Bank, el apoyo al préstamo o seguro de una transacción. Sírvase referirse a la Hoja de Datos de Contenido Extranjero, Costos Locales y Servicios Conexos de Ex-Im Bank en http://www.exim.gov/pub81.html para mayores explicaciones sobre las políticas de contenido y cobertura de Ex-Im Bank.

Parte B: Certificación
Las certificaciones de la Parte B comprenden los Bienes y Servicios obtenidos de los E.U. (o el País del Comprador) y aprobados como elegibles para cobertura bajo un Crédito/Garantía/Seguro de Ex-Im Bank. Si hay alguna pregunta sobre qué Bienes y Servicios están aprobados por Ex-Im Bank, debe comunicarse con el funcionario de crédito de Ex-Im Bank. Para las transacciones a largo término (créditos de $10MM o más de 7 años de amortización), tales "Bienes y Servicios" son los enumerados en la Lista de Adquisición actual sometida por el Prestatario a Ex-Im Bank.

Certificado Inicial del Exportador
El Certificado del Exportador debe ser llenado por el Exportador y presentado antes de la primera solicitud de desembolso del Prestatario relativa a las facturas de ese Exportador bajo el crédito apuntalado por Ex-Im Bank. Los Certificados del Exportador también deberán ser llenados por los proveedores E.U. y no E.U. de servicios conexos (tales como asesor bancario y financiero, consultor técnico y legal) que hayan sido aprobados por Ex-Im Bank para financiamiento bajo Crédito/Garantía/Seguro de Ex-Im Bank.

Certificados Modificados del Exportador
Si se requiriere un Certificado modificado del Exportador conforme a la Sección 7 del Certificado, el Exportador deberá marcar la casilla "Certificado Modificado del Exportador" de la parte superior del Certificado y anotar el cambio que se refleja en el Certificado modificado. El Exportador deberá comunicarse con el Prestamista bajo una transacción Garantía/Seguro de Ex-Im Bank, o Ex-Im Bank si fuere un Crédito de Ex-Im Bank en cuanto a las instrucciones de a dónde enviar el Certificado Modificado del Exportador.

Sírvase notar que cualquier cambio en la Parte A (Contenido) exige que el Exportador adjunte una copia del "Calculador de Porcentaje de Desembolso" del Certificado Modificado del Exportador. El Calculador permite a los Exportadores calcular el nuevo porcentaje de desembolso de la transacción. El Calculador (y las instrucciones) se encuentran en http://www.exim.gov/disbursement- calculator.

Los cambios en las Secciones 4 y 5 de la Parte B requieren que se adjunte la aprobación relevante de Ex-Im Bank.

Vínculos e Información Adicional.
Para información sobre el Certificado del Exportador (y otras informaciones útiles) debe irse a http://www.exim.gov/. Si hubiere alguna otra pregunta sobre el Certificado del Exportador,

debe llamarse a la División de Revisión de Crédito y Cumplimiento al (202) 565-3470. Para transacciones de seguro, debe localizarse al corredor de seguros o a la oficina regional correspondiente de Ex-Im Bank.

INFORMES DE CONTENIDO E INFORMES DE CAUSA DE CONTENIDO EXTRANJERO TOTAL:

Para fines de información y referimientos solamente, Ex-Im Bank solicita que los Exportadores sometan Informes de Contenido y un Informe Anual de Causa de Contenido Extranjero Total. Bajo las transacciones a mediano término debe someterse un Informe de Contenido con la Solicitud de Respaldo del Ex-Im Bank. En las transacciones a largo término, el Informe de Contenido debe someterse con el Certificado inicial del Exportador. Si al concluir el trabajo realizado bajo un Contrato de Suministro /Orden(es) de Compra, el monto del contenido extranjero hubiere cambiado en un punto de porcentaje o más del valor del Precio Neto del Contrato, los Exportadores deberán someter un Informe de Contenido revisado final dentro de los 60 días. El Ex-Im Bank podrá comunicarse con los Exportadores para reconfirmar la información suministrada en el Informe de Contenido.

A los Exportadores se les solicita someter un Informe anual de Causa de Contenido Extranjero total contentivo de información sobre las razones del contenido extranjero en el Contrato de Suministro /Orden(es) de Compra.

El procesamiento o aprobación o los desembolsos bajo una transacción de Crédito Bancario/Garantía/Seguro de Ex-Im Bank no será afectado por la presentación (o no) de los Informes de Contenido o Informes de Causa de Contenido Extranjero Agregado.

Los formularios e instrucciones para los Informes de Contenido e Informes de Causa de Contenido Extranjero Agregado se encuentran en http://www.exim.gov/mpub.html. Si hubiera alguna pregunta sobre Informes de Contenido o Informes de Causa de Contenido Extranjero Agregado, sírvanse llamar al Grupo de Política al (202) 565-3760.

PROCEDIMIENTO DE DESEMBOLSO **ADJUNTO 2**
al Anexo B

SOLICITUD DE REEMBOLSO A LA CUENTA DEL PRESTATARIO

_____, 200__

[NOMBRE DEL AGENTE]
[DIRECCION DEL AGENTE]

Export-Import Bank of the United States
811 Vermont Avenue, N.W.
Washington, D.C. 20571
Atención: División de Revisión de Crédito y Operaciones

Asunto: Transacción Ex-Im Bank No. AP078789XX –República Dominicana
La República Dominicana ("Prestataria")
Solicitud de Desembolso No._____

Señoras y Señores:

Conforme a los términos y condiciones del Acuerdo de Crédito ("Acuerdo") del _____ 20___, por y entre el Prestatario, las instituciones financieras indicadas en el Listado 1 de este Acuerdo como Co-Gestores y Prestamistas (en dicha calidad, junto con sus sucesores y cesionarios permitidos y cualesquiera otras instituciones financieras que fueren periódicamente partes de este acto conforme a sus términos, denominados colectivamente en el presente documento los "Prestamistas") HSBC Bank, plc, compañía pública en responsabilidad limitada organizada bajo las leyes de Inglaterra (el "Agente") y el Export-Import Bank of the United States ("Ex-Im Bank"), solicitamos por la presente a los Prestamistas que efectúen un Desembolso bajo el Crédito establecido en éste por la suma indicada a continuación, con el importe del Reembolso del mismo a pagarse a la cuenta de [identificar la cuenta del Prestatario tal como aparece en los libros del banco beneficiario y pagándose a Ex -Im Bank el monto de la Comisión de Exposición correspondiente.

Importe del Reembolso	US$ _____
Importe Comisión de Exposición	US$_____
Desembolso TOTAL	US$_____[2]

Adjuntamos nuestro Estado Detallado de Pagos de fecha _____200__.

[2] Si se trata del primer Desembolso en una transacción con una Comisión financiada de Exposición de Entrada, debe especificarse aquí el importe total de la Comisión de Exposición establecida en la Sección 7.01(a) (ii). En todos los demás casos, debe especificarse la Comisión de Exposición Financiada aplicable a la Porción Financiada.

Certificamos por la presente respecto a los pagos hechos por nosotros de los Bienes y Servicios Elegibles indicados en el Estado Detallado de Pagos anexo que:

1. Todos esos pagos fueron hechos exclusivamente para la compra en los Estados Unidos de Bienes y Servicios Elegibles y que esos Bienes y Servicios elegibles serán usados para propósitos legítimos conforme a los términos del Acuerdo.

2. No hemos solicitado previamente Desembolsos a cuenta de esos pagos.

3. Se incluyen con la presente copias de las facturas y conocimientos de embarque (acompañados por constancia de que se les ha pagado al Exportador y al Proveedor de Servicios Conexos) y otros documentos requeridos bajo los "Procedimientos de Utilización" de Ex-Im Bank (indicados en el Anexo B del Acuerdo) relativos a los Bienes y Servicios Elegibles que se especifican en el Estado Detallado de Pagos adjunto.

4. Todos los Bienes que han sido o serán transportados a la República Dominicana en embarcaciones marítimas han sido o serán embarcados en barcos de matrícula E.U., excepto en la medida en que se hubiera obtenido dispensa de ese requisito de la Administración Marítima de los Estados Unidos.

Certificamos además que:

(i) hemos pagado los importes exactos indicados en el Estado Detallado de Pagos adjunto por concepto de los Bienes y Servicios Elegibles que se especifican en éste.

(ii) no hemos convenido ni conforme a nuestro mejor conocimiento y creencia, ninguno de los Exportadores (y Proveedor(es) de Servicios Conexos) han convenido ni convendrán u ofrecerán, provocarán, dispondrán o recibirán directa o indirectamente ningún pago, descuento, margen, devolución, comisión, tasa u otro pago en relación con los Bienes y Servicios Elegibles o el o los Contratos de suministro o la Garantía de Ex-Im Bank, excepto (a) la remuneración ordinaria de los directivos, funcionarios o empleados ordinarios a tiempo completo; (b) las comisiones u honorarios ordinarios de los agentes o representantes ordinarios e inmediatamente identificables en los libros y registros de esa parte en cuanto a monto, propósito o beneficiario; o (c) ninguna carta de crédito u otras comisiones pagadas a bancos comerciales u otros pagos hechos a Ex-Im Bank en relación con la Garantía de Ex-Im Bank.

(iii) a contar de la fecha de esta solicitud, no ha ocurrido o continua ningún caso que constituya o que de no ser por el requisito de notificación o el transcurso del tiempo o ambos, pudiere constituir un Caso de Incumplimiento bajo las disposiciones de este Acuerdo; y

(iv) a contar de la fecha de esta solicitud, las declaraciones y garantias hechas por nosotros en este Acuerdo son ciertas.

Los términos en mayúsculas usados en este documento y no definidos en otra forma en el mismo tienen los significados que se les asignan en el Acuerdo.

Atentamente

REPUBLICA DOMINICANA

_____
(firma)[3]

Nombre : _____
(en mayúsculas)

Cargo: _____
(en mayúsculas)

Adjuntos:

Estado de Pagos Detallado y documentos de apoyo.

[3] Podrá ser firmado por uno (o más si se requiriere) de los representantes autorizados designados por el Prestatario conforme a la Sección 6.01 (b) del Acuerdo.

PROCEDIMIENTO DE REEMBOLSO

ADJUNTO 2(a)
Al Anexo B

ESTADO DETALLADO DE PAGOS

_____, 200 __

Transacción Ex Im Bank No. APO078789-XX República Dominicana
Anexa a Solicitud de Reembolso No._____
Exportador/Proveedor de Servicios Conexos: _____
Contrato de Suministro No. (s) _____
Fecha del Certificado del Exportador: _____

Factura No.	Fecha de Pago	Importe del Pago1 U.S.$	Breve descripciòn de Bien/Servicio 2	Fecha/No.Con. de Embarque	Observaciones

TOTAL U.S.$ _____IMPORTE TOTAL DE PAGOS
$ _____IMPORTE REEMBOLSO a _____%3

---

1. Si el importe del pago no fuere por el valor total facturado, explicar en Observaciones.
2. La descripción debe concordar con la que aparece en la Lista de Adquisición.
3. El valor facturado total U.S. multiplicado por (i) 85%, o (ii) el Porcentaje Contenido US del Certificado del Exportador entregado más recientemente, o (iii) el Porcentaje de Desembolso de dicho Certificado del Exportador, cual de las tres fuere menor.

NOTA: SIRVASE LLENAR UNA PAGINA POR EXPORTADOR (O PROVEEDOR DE SERVICIOS COMPLEMENTARIOS)

PROCEDIMIENTO DE REEMBOLSO **ADJUNTO 3**
al Anexo B

SOLICITUD DE REEMBOLSO DE COSTO LOCAL A LA CUENTA DEL PRESTATARIO

_____, 200__

[NOMBRE DEL AGENTE]
[DIRECCION DEL AGENTE]

Export-Import Bank of the United States
811 Vermont Avenue, N.W.
Washington, D.C. 20571
Atención: División de Revisión de Crédito y Operaciones

Asunto: Transacción Ex-Im Bank No. AP078789XX –República Dominicana
La República Dominicana ("Prestataria")
Solicitud de Desembolso No._____

Señoras y Señores:

Conforme a los términos y condiciones del Acuerdo de Crédito ("Acuerdo") del _____ 20___, por y entre el Prestatario, las instituciones financieras indicadas en el Listado 1 de este Acuerdo como Co-Gestores y Prestamistas (en dicha calidad, junto con sus sucesores y cesionarios permitidos y cualesquiera otras instituciones financieras que fueren periódicamente partes de este acto conforme a sus términos, denominados colectivamente en el presente documento los "Prestamistas") HSBC Bank plc, sociedad comercial pública en responsabilidad limitada organizada bajo las leyes de Inglaterra (“el Agente”) y el Export-Import Bank of the United States ("Ex-Im Bank"), solicitamos por la presente a los Prestamistas que efectúen un Desembolso bajo el Crédito establecido en éste por la suma indicada a continuación, con el importe del Reembolso del mismo a pagarse a la cuenta de [identificar la cuenta del Prestatario tal como aparece en los libros del banco beneficiario y pagándose a Ex -Im Bank el monto de la Comisión de Exposición correspondiente.

Importe del Reembolso	US$ _____
Importe Comisión de Exposición	US$_____ [4]
Desembolso TOTAL	US$_____

[4] Si se trata del primer Desembolso en una transacción con una Comisión financiada de Exposición de Entrada, debe especificarse aquí el importe total de la Comisión de Exposición establecida en la Sección 7.01(a) (ii). En todos los demás casos, debe especificarse la Comisión de Exposición Financiada aplicable a la Porción Financiada.

Adjuntamos nuestro Estado Detallado de Pagos de fecha _____200__.

1. Todos esos pagos fueron hechos exclusivamente para la compra en la República Dominicana de Bienes y Servicios de Costo Local originados o fabricados en la República Dominicana y tales Bienes y Servicios de Costo Local serán usados para fines legítimos conforme a los términos del Acuerdo.

2. No hemos solicitado previamente Desembolsos a cuenta de esos pagos.

3. Se incluyen con la presente copias de las facturas y conocimientos de embarque (acompañados por constancias de que se les ha pagado al Exportador y al Proveedor de Servicios Conexos) y otros documentos requeridos bajo los "Procedimientos de Utilización" de Ex-Im Bank (indicados en el Anexo B del Acuerdo) relativos a los Bienes y Servicios de Costo Local que se especifican en el Estado Detallado de Pagos adjunto.

4. Todos los Bienes y Servicios de Costo Local comprendidos en las facturas adjuntas consisten en servicios realizados o bienes aceptados por el Prestatario o el Comprador.

Certificamos además que:

(i) hemos pagado los importes exactos indicados en el Estado Detallado de Pagos adjunto por concepto de los Bienes y Servicios de Costo Local que se especifican en éste.

(ii) no hemos convenido ni conforme a nuestro mejor conocimiento y creencia, el Proveedor de Costo Local ha convenido ni convendrá u ofrecerá, provocará, dispondrá o recibirá directa o indirectamente ningún pago, descuento, margen, devolución, comisión, tasa u otro pago en relación con los Bienes y Servicios o el o los Contratos de suministro o la Garantía de Ex-Im Bank, excepto (a) la remuneración ordinaria de los directivos, funcionarios o empleados ordinarios a tiempo completo; (b) las comisiones u honorarios ordinarios de los agentes o representantes ordinarios e inmediatamente identificables en los libros y registros de esa parte en cuanto a monto, propósito o beneficiario; o (c) ninguna carta de crédito u otras comisiones pagadas a bancos comerciales u otros pagos hechos a Ex-Im Bank en relación con la Garantía de Ex-Im Bank.

(iii) a contar de la fecha de esta solicitud, no ha ocurrido o continua ningún caso que constituya o que de no ser por el requisito de notificación o el transcurso del tiempo o ambos, pudiere constituir un Caso de Incumplimiento bajo las disposiciones de este Acuerdo; y

(iv) a contar de la fecha de esta solicitud, las declaraciones y garantías hechas por nosotros en este Acuerdo son ciertas.

(v) a la fecha de esta solicitud, las declaraciones y garantías dadas por nosotros en el Acuerdo son ciertas.

Los términos en mayúsculas usados en este documento y no definidos en otra forma en el mismo tienen los significados que se les asignan en el Acuerdo.

Atentamente

[PRESTATARIO]

_____
(firma)[5]

Nombre : _____
(en mayúsculas)

Cargo: _____
(en mayúsculas)

Adjuntos:

Estado de Pagos Detallado - Costos Locales y documentos de apoyo.

[5] sólo podrá ser firmado por uno (o más, si se requirieren) de los representantes autorizados designados por el Prestatario conforme a la Sección 6 .01 (c) del Acuerdo.

PROCEDIMIENTO DE REEMBOLSO

ADJUNTO 3(a)
Al Anexo B

ESTADO DETALLADO DE PAGOS

_____, 200 __

Transacción Ex Im Bank No. APO78789-XX República Dominicana
Anexa a Solicitud de Reembolso No._____
Proveedor Servicios Locales: _____
Contrato de Suministro No. (s) _____
Fecha del Certificado del Exportador: _____

Factura No.	Fecha de Pago	Importe del Pago Conf.Factura1	Breve descripciòn de Bien/Servicio Local 2	Fecha/No.Con. de Embarque	Observaciones

_____ PAGOS TOTALES (INDICAR MONEDA)3
$ _____ PAGOS TOTALES EN DOLARES

Si las Facturas enumeradas arriba no fueren presentadas y pagadas en Dólares E.U., indicar la tasa de cambio aplicables (en la fecha de Solicitud de Reembolso de Costo Local): _____

---

1. Especificar monto pagado como fue facturado (Dólares EU o moneda local). Si el importe del pago no fuere por el valor total facturado, explicar en Observaciones.
2. La descripción debe concordar con la que aparece en la Lista de Adquisición.
3. Si las facturas se presentaren en moneda local, indicar el monto total en moneda local en la fecha de la Solicitud y el equivalente en US$ a la tasa de cambio indicada en la Sección 3.01(b) del Acuerdo de Crédito.

NOTA: SIRVASE LLENAR UNA PAGINA POR EXPORTADOR (O PROVEEDOR DE COSTO LOCAL)

PROCEDIMIENTO DE REEMBOLSO **ADJUNTO 4**
al Anexo B

CERTIFICADO AUTORIZANDO REEMBOLSO
BIENES Y SERVICIOS/BIENES Y SERVICIOS DE COSTO LOCAL

_____, 200__

[Nombre del Agente]
[Dirección del Agente]

Asunto: Transacción Ex-Im Bank No. AP078789XX –República Dominicana
La República Dominicana ("Prestataria")
Certificado Autorizando Reembolso No._____
Bienes y Servicios de Costo Local

Señoras y Señores:

Conforme a los términos y condiciones del Acuerdo de Crédito ("Acuerdo") del _____ 20___, por y entre el Prestatario, las instituciones financieras indicadas en el Listado 1 de este Acuerdo como Co-Gestores y Prestamistas (en dicha calidad, junto con sus sucesores y cesionarios permitidos y cualesquiera otras instituciones financieras que fueren periódicamente partes de este acto conforme a sus términos, denominados colectivamente en el presente documento los "Prestamistas") HSBC BANK plc, sociedad comercial pública en responsabilidad limitada organizada bajo las leyes de Inglaterra (el "Agente") y el Export-Import Bank of the United States ("Ex-Im Bank"), con la solicitud de Reembolso del Prestatario a la Cuenta del Prestatario autorizamos por la presente a los Prestamistas mediante el Agente, a efectuar un Desembolso bajo el Crédito por la suma total de US$ _____en o antes del _____20__[6], mediante el pago (i) de la Comisión de Exposición Aplicable por la suma de US$ _____ a Ex-Im Bank y (ii) el monto del Reembolso al de US$ _____`__al Prestatario a [identificación de la cuenta del Prestatario tal como se lleva en los libros del banco beneficiario] en [nombre y dirección completa del banco beneficiario]:

Reconocemos por la presente que tal pago de Reembolso y Comisión de Exposición, al ser efectuados, constituirán un Desembolso bajo el Crédito y, junto con los intereses acumulados al efecto a la Tasa de Interés Garantizada (tal como se le define en el Acuerdo de Garantía No. _____ de fecha _____ 20__ entre el Agente, los Prestamistas y Ex-Im Bank (el "Acuerdo de Garantía")) están garantizados por Ex-Im Bank conforme se dispone en el Acuerdo de Garantía.

Los términos definidos en este Certificado tienen los significados respectivos especificados en el Acuerdo.

[6] La fecha deberá ser 30 días después de este Certificado.

EXPORT-IMPORT BANK OF THE
UNITED STATES

_____
(firma)

Nombre : _____
(en mayúsculas)

Cargo: _____
(en mayúsculas)

PROCEDIMIENTO DE C/C **ADJUNTO 5**
al Anexo B

SOLICITUD DE APROBACION DE CARTA DE CRÉDITO

_____, 200__

[Nombre del Agente]
[Dirección del Agente]

Export-Import Bank of the United States
811 Vermont Avenue, N.W.
Washington, D.C. 20571
Atención: División de Revisión de Crédito y Operaciones

Asunto: Transacción Ex-Im Bank No. AP078789XX –República Dominicana
La República Dominicana ("Prestataria")
Solicitud Aprobación Carta de Crédito

Señoras y Señores:

Conforme a los términos y condiciones del Acuerdo de Crédito ("Acuerdo") del _____ 20___, por y entre el Prestatario, las instituciones financieras indicadas en el Listado 1 de este Acuerdo como Co-Gestores y Prestamistas (en dicha calidad, junto con sus sucesores y cesionarios permitidos y cualesquiera otras instituciones financieras que fueren periódicamente partes de este acto conforme a sus términos, denominados colectivamente en el presente documento los "Prestamistas") HSBC Bank plc, sociedad comercial pública en responsabilidad limitada organizada bajo las leyes de Inglaterra (el "Agente") y el Export-Import Bank of the United States ("Ex-Im Bank"), adjuntamos para su aprobación tres copias de la Carta de Crédito propuesta No. _____("C/C Propuesta") preparada por [Nombre del Banco C/C].

Los datos identificativos de la C/C Propuesta son como sigue:

Beneficiario:

Suma: US$:

Fecha de Expiración:

Descripción de Bienes y Servicios Elegibles a ser Comprados:

Número(s) de Referencia de Lista de Adquisición:

Si los términos y condiciones de esta Carta de Crédito satisfacen su aprobación, le suplicamos emitir su Certificado de Aprobación de Carta de Crédito en la forma del Adjunto 5 de este Acuerdo.

CERTIFICADO

Certificamos por la presente que:

(i) todos los pagos a ser hechos bajo la C/C Propuesta serán efectuados exclusivamente para la compra de Bienes y Servicios de los Estados Unidos o para la Compra de Bienes y Servicios de Costo Local de la República Dominicana originados y fabricados en la República Dominicana, los que serán usados para propósitos legítimos conforme a los términos del Acuerdo.

(ii) no hemos convenido ni conforme a nuestro mejor conocimiento y creencia, el beneficiario de la Propuesta C/C ha convenido ni convendrá u ofrecerá, provocará, dispondrá o recibirá directa o indirectamente ningún pago, descuento, margen, devolución, comisión, tasa u otro pago en relación con los Bienes y Servicios o el o los Contratos de suministro o la Garantía de Ex-Im Bank, excepto (a) la remuneración ordinaria de los directivos, funcionarios o empleados ordinarios a tiempo completo; (b) las comisiones u honorarios ordinarios de los agentes o representantes ordinarios e inmediatamente identificables en los libros y registros de esa parte en cuanto a monto, propósito o beneficiario; o (c) ninguna carta de crédito u otras comisiones pagadas a bancos comerciales u otros pagos hechos a Ex-Im Bank en relación con la Garantía de Ex-Im Bank.

(iii) a la fecha de esta solicitud, no ha ocurrido o continua ningún caso que constituya o que de no ser por el requisito de notificación o el transcurso del tiempo o ambos, pudiere constituir un Caso de Incumplimiento bajo las disposiciones de este Acuerdo; y

(iv) a contar de la fecha de esta solicitud, las declaraciones y garantias hechas por nosotros en este Acuerdo son ciertas.

Los términos en mayúsculas usados en este documento y no definidos en otra forma en el mismo tienen los significados que se les asignan en el Acuerdo.

Atentamente

LA REPUBLICA DOMINICANA

_____
(firma)[7]

Nombre : _____
(en mayúsculas)

Cargo: _____
(en mayúsculas)

Adjuntos:

3 copias de C/C Propuesta
1 copia de la factura pro-forma del Exportador, Contrato de Suministro u otro documento que cubra la compra.
Certificado del Exportador (si se requiriere)

[7] Sólo podrá ser firmado por uno (o más, si se requirieren) de los representantes autorizados designados por el Prestatario conforme a la Sección 6 .01 (c) del Acuerdo.

PROCEDIMIENTO DE C/C **ADJUNTO 6**
al Anexo B

CERTIFICADO DE APROBACION DE CARTA DE CRÉDITO

_____, 200__

[Nombre del Banco de la Carta de Crédito]
[Dirección del Banco de la Carta de Crédito]

Asunto: Transacción Ex-Im Bank No. AP078789XX –República Dominicana
La República Dominicana ("Prestataria")
Certificado de Aprobación de Carta de Crédito No._____

Señoras y Señores:

Conforme a los términos y condiciones del Acuerdo de Crédito ("Acuerdo") del _____ 20___, por y entre el Prestatario, las instituciones financieras indicadas en el Listado 1 de este Acuerdo como Co-Gestores y Prestamistas (en dicha calidad, junto con sus sucesores y cesionarios permitidos y cualesquiera otras instituciones financieras que fueren periódicamente partes de este acto conforme a sus términos, denominados colectivamente en el presente documento los "Prestamistas") HSBC Bank plc, sociedad comercial pública en responsabilidad limitada organizada bajo las leyes de Inglaterra (el "Agente") y el Export-Import Bank of the United States ("Ex-Im Bank"), y la Solicitud del Prestatario del Certificado de Aprobación de Carta de Crédito, aprobamos por la presente la [emisión, confirmación o notificación] de la Carta de Crédito No. _____("Carta de Crédito") preparada por el Banco C/C por el monto nominal de US$ _____ y garantizada por Ex-Im Bank por el monto máximo de US$ _____.

Reconocemos por la presente que los pagos hechos bajo la Carta de Crédito conforme a sus términos, inclusive los pagos a Ex-Im Bank de la Comisión de Exposición, constituirán Desembolsos bajo el Crédito y , junto con los intereses acumulados al efecto a la Tasa de Interés Garantizada (tal como se le define en el Acuerdo de Garantía No. _____-L de fecha _____ 20___ entre el Agente, los Prestamistas y Ex-Im Bank (el "Acuerdo de Garantía")) están garantizados por Ex-Im Bank conforme se dispone en el Acuerdo Maestro de Garantía.

Los términos definidos en este Certificado tienen los significados respectivos especificados en el Acuerdo.

EXPORT-IMPORT BANK OF THE
UNITED STATES

_____
(firma)

Nombre : _____
(en mayúsculas)

Cargo: _____
(en mayúsculas)

cc. [Nombre del Agente]
[Dirección del Agente]

PROCEDIMIENTO DE C/C **ADJUNTO 7**
al Anexo B

SOLICITUD A EX -IM BANK DE APROBACION A MODIFICACION DE CARTA DE CRÉDITO

_____, 200__

[Nombre del Agente]
[Dirección del Agente]

Asunto: Transacción Ex-Im Bank No. AP078789XX –República Dominicana
La República Dominicana ("Prestataria")
Solicitud de Modificación de Carta de Crédito No._____

Señoras y Señores:

Conforme a los términos y condiciones del Acuerdo de Crédito ("Acuerdo") del _____ 20___, por y entre el Prestatario, las instituciones financieras indicadas en el Listado 1 de este Acuerdo como Co-Gestores y Prestamistas (en dicha calidad, junto con sus sucesores y cesionarios permitidos y cualesquiera otras instituciones financieras que fueren periódicamente partes de este acto conforme a sus términos, denominados colectivamente en el presente documento los "Prestamistas") HSBC Bank plc, sociedad comercial pública en responsabilidad limitada organizada bajo las leyes de Inglaterra (el "Agente") y el Export-Import Bank of the United States ("Ex-Im Bank") , adjuntamos para su aprobación tres copias de la Modificación Propuesta a la Carta de Crédito No. _____("Modificación") preparada por [Nombre del Banco C/C]. Esta Carta de Crédito debe ser modificada debido a [Indicar razon(es)] [8].

Si esta modificación satisface su aprobación, les suplicamos emitir su Certificado de Aprobación a Modificación de Carta de Crédito respecto a la Carta de Crédito modificada ("C/C Modificada").

CERTIFICADO

Certificamos por la presente que

(i) todos los pagos a ser hechos bajo la C/C Propuesta serán efectuados exclusivamente para la compra de Bienes y Servicios de los Estados Unidos o para la Compra de Bienes y Servicios de Costo Local de (nombre del País del Prestatario) originados y fabricados en (nombre del País del Prestatario), los que serán usados para propósitos legítimos conforme a los términos del Acuerdo.

[8] Describir los hechos y circunstancias que justifiquen la modificación.

(ii) no hemos convenido ni conforme a nuestro mejor conocimiento y creencia, el Proveedor de Costo Local ha convenido ni convendrá u ofrecerá, provocará, dispondrá o recibirá directa o indirectamente ningún pago, descuento, margen, devolución, comisión, tasa u otro pago en relación con los Bienes y Servicios o el o los Contratos de suministro o la Garantía de Ex-Im Bank, excepto (a) la remuneración ordinaria de los directivos, funcionarios o empleados ordinarios a tiempo completo; (b) las comisiones u honorarios ordinarios de los agentes o representantes ordinarios e inmediatamente identificables en los libros y registros de esa parte en cuanto a monto, propósito o beneficiario; o (c) ninguna carta de crédito u otras comisiones pagadas a bancos comerciales u otros pagos hechos a Ex-Im Bank en relación con la Garantía de Ex-Im Bank.

(iii) en la fecha de esta solicitud, no ha ocurrido o continua ningún caso que constituya o que de no ser por el requisito de notificación o el transcurso del tiempo o ambos, pudiere constituir un Caso de Incumplimiento bajo las disposiciones de este Acuerdo; y

(iv) en la fecha de esta solicitud, las declaraciones y garantias hechas por nosotros en este Acuerdo son ciertas.

Los términos en mayúsculas usados en este documento y no definidos en otra forma en el mismo tienen los significados que se les asignan en el Acuerdo.

Atentamente

REPUBLICA DOMINICANA por y mediante
la Secretaría de Finanzas

_____
(firma)[9]

Nombre : _____
(en mayúsculas)

Cargo: _____
(en mayúsculas)

Adjuntos:

3 copias de C/C Propuesta
1 copia de la factura pro-forma del Exportador, Contrato de Suministro u otro documento que cubra la compra.

[9] . Sólo podrá ser firmado por uno (o más, si se requirieren) de los representantes autorizados designados por el Prestatario conforme a la Sección 6 .01 (c) del Acuerdo.

PROCEDIMIENTO DE C/C **ADJUNTO 8 al Anexo B**

CERTIFICADO DE APROBACION DE MODIFICACION DE CARTA DE CRÉDITO

_____, 200__

[Nombre Banco Carta de Crédito]
[Dirección Banco Carta de Crédito]

Asunto: Transacción Ex-Im Bank No. AP078789XX –República Dominicana
La República Dominicana ("Prestataria")
Certificado Aprobando Modificación Carta de Crédito No._____

Señoras y Señores:

Conforme a los términos y condiciones del Acuerdo de Crédito ("Acuerdo") del _____ 20___, por y entre el Prestatario, las instituciones financieras indicadas en el Listado 1 de este Acuerdo como Co-Gestores y Prestamistas (en dicha calidad, junto con sus sucesores y cesionarios permitidos y cualesquiera otras instituciones financieras que fueren periódicamente partes de este acto conforme a sus términos, denominados colectivamente en el presente documento los "Prestamistas") HSBC Bank plc, sociedad comercial pública en responsabilidad limitada organizada bajo las leyes de Inglaterra (el "Agente") y el Export-Import Bank of the United States ("Ex-Im Bank"), y la solicitud del Prestatario de Certificado de Aprobación de Modificación de Carta de Crédito, aprobamos por la presente la modificación propuesta de la Carta de Crédito No. _____("Carta de Crédito").

Reconocemos por la presente que los pagos hechos bajo la Carta de Crédito conforme a sus términos, inclusive los pagos a Ex-Im Bank de la Comisión de Exposición, constituirán Desembolsos bajo el Crédito y, junto con los intereses acumulados al efecto a la Tasa de Interés Garantizada (tal como se le define en el Acuerdo de Garantía No. _____ de fecha _____ 20___ entre el Agente, los Prestamistas y Ex-Im Bank (el "Acuerdo de Garantía"))[19] están garantizados por Ex-Im Bank conforme se dispone en el Acuerdo de Garantía.

Los términos definidos en este Certificado tienen los significados respectivos especificados en el Acuerdo.

EXPORT-IMPORT BANK OF THE
UNITED STATES

_____
(firma)

Nombre : _____
(en mayúsculas)

Cargo: _____
(en mayúsculas)

PROCEDIMIENTO DE C/C **ADJUNTO 9**
al Anexo B

SOLICITUD DE APROBACION DEL AGENTE DE MODIFICACION DE CARTA DE CRÉDITO

_____, 200__

[Nombre del Agente]
[Dirección del Agente]

Asunto: Transacción Ex-Im Bank No. AP078789XX –República Dominicana
La República Dominicana ("Prestataria")
Solicitud de Modificación de Carta de Crédito No._____

Señoras y Señores:

Conforme a los términos y condiciones del Acuerdo de Crédito ("Acuerdo") del _____ 20___, por y entre el Prestatario, las instituciones financieras indicadas en el Listado 1 de este Acuerdo como Co-Gestores y Prestamistas (en dicha calidad, junto con sus sucesores y cesionarios permitidos y cualesquiera otras instituciones financieras que fueren periódicamente partes de este acto conforme a sus términos, denominados colectivamente en el presente documento los "Prestamistas") HSBC Bank plc, sociedad comercial pública en responsabilidad limitada organizada bajo las leyes de Inglaterra (el "Agente") y el Export-Import Bank of the United States ("Ex-Im Bank"), adjuntamos para la aprobación del Agente tres copias de la Modificación Propuesta ("Modificación") a la Carta de Crédito No. _____("Carta de Crédito") preparada por [Nombre del Banco C/C].

La Modificación es solicitada para (marcar con una "x" junto a cada solicitud apropiada):

__ Dar tiempo suficiente para presentar todos los documentos y hacer todos los desembolsos bajo la Carta de Crédito al prorrogar la fecha de expiración de: (i) _____o (ii) la Fecha de Desembolso Final considerada efectiva por Ex-Im Bank bajo el Crédito, cual de las dos fechas ocurriere primero;

__ Prorrogar la fecha final de despacho hasta (i) _____o (ii) la Fecha de Expiración de la Carta de Crédito, cual de las dos fechas ocurriere más temprano;

__ Permitir embarque(s) parcial(es);

__ Permitir trasbordes conforme a las disposiciones de 46 U.S.C. Párrafo 1241-1 (Resolución Pública No. 17 del 73mo. Congreso de los Estados Unidos, y sus modificaciones);

__ Permitir despachos(s) por vía aérea mejor que vía marítima; reconocemos que se exigirá(n) factura(s) aérea(s) respecto a tal o tales embarques en vez de conocimiento(s) de embarque;

__ Permitir la reducción del valor nominal de la Carta de Crédito; adjuntamos el consentimiento de cada uno de los beneficiarios a tal solicitud;

__ Permitir embarque(s) en cubierta;

__ Permitir un cambio de dirección de [NOMBRE DEL BENEFICIARIO], beneficiario, a la siguiente dirección física sita en los Estados Unidos:

_____
_____
_____
_____

__ Permitir despacho(s) marítimo(s); reconocemos que se requerirán conocimientos de embarque limpios, libres a bordo respecto a tales despachos; y que tales conocimientos de embarque comprueben despachos en barcos ya fuere (i) de matrícula E.U. o (ii) de matrícula no-E.U. conforme a una dispensa MARAD o las disposiciones bajo 46 U.S.C. párr. 1241-1 (Resolución Pública No. 17 del 73mo Congreso de los Estados Unidos y sus modificaciones).

__ Permitir los siguientes cambios de redacción u ortografía:

_____
_____
_____

Certificamos que los cambios solicitados (x) no constituyen o dan lugar a cambio fundamental alguno en los términos y condiciones de tal Carta de Crédito, y () son solicitados a fin de (i) corregir un error tipográfico; (ii) corregir alguna omisión, o (iii) aclarar una redacción ambigua.

__ Permitir cambios hechos debido a los requisitos de ciertos documentos certificados consularmente:

_____
_____
_____

Certificamos que el o los cambios solicitados no resultan en la modificación o eliminación de la factura comercial, que reconocemos que es un documento que es necesario presentar.

__ Permitir la aceptación de documentos "viejos" o documentos que sean presentados o se vayan a presentar 21 días calendario más tarde de la fecha del despacho del caso, siempre sin embargo que la fecha de dichos documentos no fuere anterior a la fecha establecida en la Sección 2.01 del Acuerdo.

__ Permitir algún cambio en (i) el puerto o aeropuerto de origen a un puerto o aeropuerto distinto en los Estados Unidos; o (ii) el puerto de destino o aeropuerto de destino a un puerto diferente situado en el País del Prestatario o en otro aeropuerto distinto situado en el País del Prestatario;

__ Permitir cambios en el número de copias de documentos a ser presentadas por el beneficiario, excepto que tal cambio no resultará en la eliminación o modificación de los términos de ningún documento que se requiera presentar.

Esta Carta de Crédito debe ser modificada debido a [Indicar razón(es)][10].

Si esta modificación satisface su aprobación, le suplicamos emitir su Certificado de Aprobación a Modificación de Carta de Crédito respecto a la Carta de Crédito modificada ("C/C Modificada").

CERTIFICADO

Certificamos por la presente que:

(i) todos los pagos a ser hechos bajo la C/C Propuesta serán efectuados exclusivamente para la compra de Bienes y Servicios de los Estados Unidos o para la compra en la República Dominicana de Bienes y Servicios de Costo Local originados o fabricados en la República Dominicana, los que serán usados para propósitos legítimos conforme a los términos del Acuerdo.

(ii) no hemos convenido ni conforme a nuestro mejor conocimiento y creencia, el beneficiario ha convenido ni convendrá u ofrecerá, provocará, dispondrá o recibirá directa o indirectamente ningún pago, descuento, margen, devolución, comisión, tasa u otro pago en relación con los Bienes y Servicios o el o los Contratos de suministro o la Garantía de Ex-Im Bank, excepto (a) la remuneración ordinaria de los directivos, funcionarios o empleados ordinarios a tiempo completo;(b) las comisiones u honorarios ordinarios de los agentes o representantes ordinarios e inmediatamente identificables en los libros y registros de esa parte en cuanto a monto, propósito o beneficiario; o (c) ninguna carta de crédito otras comisiones pagadas a bancos

[10] Describir los hechos y circunstancias que justifiquen la modificación.

comerciales u otros pagos hechos a Ex-Im Bank en relación con la Garantía de Ex-Im Bank.

iii) en la fecha de esta solicitud, no ha ocurrido o continua ningún caso que constituya o que de no ser por el requisito de notificación o el transcurso del tiempo o ambos, pudiere constituir un Caso de Incumplimiento bajo las disposiciones de este Acuerdo; y

(iv) en la fecha de esta solicitud, las declaraciones y garantías hechas por nosotros en este Acuerdo son ciertas.

Los términos en mayúsculas usados en este documento y no definidos en otra forma en el mismo tienen los significados que se les asignan en el Acuerdo.

Atentamente

REPUBLICA DOMINICANA

_____
(firma)[11]

Nombre : _____
(en mayúsculas)

Cargo: _____
(en mayúsculas)

Adjuntos:

3 copias de la Modificación Propuesta a la C/C preparadas por el Banco C/C
1 copia del Contrato de Suministro modificado, orden de compra u otro documento que constate la necesidad de la modificación.

[11] Sólo podrá ser firmado por uno de los representantes autorizados designados por el Prestatario conforme a la Sección 6 .01 (c) del Acuerdo.

PROCEDIMIENTO DE C/C **ADJUNTO 10**
al Anexo B

AVISO DE MODIFICACION DE CARTA DE CRÉDITO

_____, 200__

Export-Import Bank of the United States
811 Vermont Avenue, N.W.
Washington, D.C. 20571
Atención: División de Revisión de Créditos y Operaciones

Asunto: Transacción Ex-Im Bank No. AP078789XX –República Dominicana
La República Dominicana ("Prestataria")
Certificado de Aprobación de Carta de Crédito No._____

Señoras y Señores:

Conforme a los términos y condiciones del Acuerdo de Crédito ("Acuerdo") del _____ 20___, por y entre el Prestatario, las instituciones financieras indicadas en el Listado 1 de este Acuerdo como Co-Gestores y Prestamistas (en dicha calidad, junto con sus sucesores y cesionarios permitidos y cualesquiera otras instituciones financieras que fueren periódicamente partes de este acto conforme a sus términos, denominados colectivamente en el presente documento los "Prestamistas") HSBC Bank plc, sociedad comercial pública en responsabilidad limitada organizada bajo las leyes de Inglaterra (el "Agente") y el Export-Import Bank of the United States ("Ex-Im Bank"), les avisamos por la presente una modificación a la Carta de Crédito No. _____("Carta de Crédito") aprobada por nosotros y por el [Nombre Banco C/C] conforme a los términos de la Solicitud del Prestatario de Aprobación del Agente a una Carta de Crédito Modificada de fecha _____ 20____ ("Solicitud del Prestatario") y la UCP. Se adjunta copias de la Solicitud del Prestatario y sus documentos acompañantes, junto con una copia de la Carta de Crédito modificada, tal como fue aprobada ("C/C Modificada").

La C/C Modificada fue aprobada para (poner una "x" junto a cada solicitud apropiada):

__ Dar tiempo suficiente para presentar todos los documentos y hacer todos los desembolsos bajo la Carta de Crédito al prorrogar la fecha de expiración de: (i) _____o (ii) la Fecha de Desembolso Final considerada efectiva por Ex-Im Bank bajo el Crédito, cual de las dos fechas ocurriere más temprano;

__ Prorrogar la fecha final de despacho hasta (i) _____o (ii) la Fecha de Expiración de la Carta de Crédito, cual de las dos fechas ocurriere más temprano;

__ Permitir embarque(s) parcial(es);

__ Permitir trasbordes conforme a las disposiciones de 46 U.S.C. Párrafo 1241-1 (Resolución Pública No. 17 del 73mo. Congreso de los Estados Unidos, y sus modificaciones);

__ Permitir despachos(s) por vía aérea mejor que vía marítima; reconocemos que se exigirá(n) factura(s) aérea(s) respecto a tal o tales embarques en vez de conocimiento(s) de embarque;

__ Permitir la reducción del valor nominal de la Carta de Crédito; adjuntamos el consentimiento de cada uno de los beneficiarios a tal solicitud;

__ Permitir embarque(s) en cubierta;

__ Permitir un cambio de dirección de [NOMBRE DEL BENEFICIARIO], beneficiario, a la siguiente dirección física sita en los Estados Unidos:

_____
_____
_____
_____

__ Permitir despacho(s) marítimo(s); reconocemos que se requerirán conocimientos de embarque limpios, libres a bordo respecto a tales despachos; y que tales conocimientos de embarque comprueben despachos en barcos ya fuere (i) de matrícula E.U. o (ii) de matrícula no-E.U. conforme a una dispensa MARAD o las disposiciones bajo 46 U.S.C. párr. 1241-1 (Resolución Pública No.), del 73mo. Congreso de los Estados Unidos y sus modificaciones

__ Permitir los siguientes cambios de redacción u ortografía:

_____
_____
_____

Certificamos que los cambios solicitados (x) no constituyen o dan lugar a cambio fundamental alguno en los términos y condiciones de tal Carta de Crédito, y () son solicitados a fin de (i) corregir un error tipográfico; (ii) corregir alguna omisión, o (iii) aclarar una redacción ambigua.

__ Permitir cambios hechos debido a los requisitos de ciertos documentos certificados consularmente:

_____
_____

_____

Certificamos que el o los cambios solicitados no resultan en la modificación o eliminación de la factura comercial, que reconocemos que es un documento que es necesario presentar.

__ Permitir la aceptación de documentos "viejos" o documentos que sean presentados o se vayan a presentar 21 días calendario más tarde de la fecha del despacho del caso, siempre sin embargo que la fecha de dichos documentos no fuere anterior a la fecha establecida en la Sección 2.01 del Acuerdo.

__ Permitir algún cambio en (i) el puerto o aeropuerto de origen a un puerto o aeropuerto distinto en los Estados Unidos; o (ii) el puerto de destino o aeropuerto de destino a un puerto diferente situado en el País del Prestatario o en otro aeropuerto distinto situado en el País del Prestatario;

__ Permitir cambios en el número de copias de documentos a ser presentadas por el beneficiario, excepto que tal cambio no resultará en la eliminación o modificación de los términos de ningún documento que se requiera presentar.

Las razones para modificar esta Carta de Crédito se indican en la Solicitud del Prestatario.

CERTIFICADO

Certificamos por la presente que:

1. La Solicitud del Prestatario cumple en forma y fondo con el Adjunto 6 del Anexo B de este Acuerdo, y que el Prestatario ha hecho todas las certificaciones que allí se establecen; y

2. Sin indagación independiente y en base sólo a las constancias de autoridad y firmas en facsímil dadas por el Prestatario y aceptadas por Ex-Im Bank conforme a los términos y condiciones del Acuerdo y sus modificaciones, la(s) firma(s) que aparecen(n) en la Solicitud del Prestatario corresponden con las constancias de autoridad y firmas en facsímil en vigencia en la fecha de dicha Solicitud del Prestatario.

Los términos en mayúsculas usados en este documento y no definidos en otra forma en el mismo tienen los significados que se les asignan en el Acuerdo.

Atentamente

EL AGENTE

_____
(firma)[12]

Nombre : _____
(en mayúsculas)

Cargo: _____
(en mayúsculas)

Anexos: 1 Copia de Solicitud del Prestatario y sus anexos.
1 Copia de la C/C Modificada.

[12] Sólo podrá ser firmado por uno de los representantes autorizados designados por el Prestatario conforme a la Sección 6 .01 (c) del Acuerdo.

Anexo C

MODELO DE OPINION DEL PRINCIPAL ASESOR LEGAL DE LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA DOMINICANA

(DIRIGIR A EX – IM BANK Y AL AGENTE)

He sido y soy actualmente Consultor Jurídico de la Presidencia de la República Dominicana (el "Prestatario"). Uds. han solicitado mi opinión sobre ciertos asuntos relativos al Acuerdo de Crédito (el "Acuerdo") de fecha _____200 __, entre el Prestatario, las instituciones financieras especificadas en el Listado I del Acuerdo de Crédito como Co-Gestores y Prestamistas (en tal calidad, junto con sus sucesores y cesionarios permitidos, y cualesquiera otras instituciones financieras que fueren periódicamente partes del presente acto conforme a sus términos, denominadas colectivamente en lo que sigue los "Prestamistas"), HSBC Bank plc, una compañía pública organizada de conformidad con las leyes de Inglaterra, que actúa mediante su sucursal en Nueva York (el "Agente") y el Export-Import Bank de los Estados Unidos ("Ex – Im Bank"). Los términos que no sean definidos en otra forma en esta opinión tendrán los significados que se les da en el Acuerdo.

En relación con esa opinión, he estudiado los puntos legales y he examinado los originales o copias identificadas a nuestra satisfacción de los acuerdos, registros sociales, registros públicos, comunicaciones de funcionarios públicos y otros documentos e instrumentos que hemos considerado necesarios y procedentes. En particular, he examinado el Poder No. ___ otorgado por el Presidente de la República Dominicana en fecha _____2002 y las Certificaciones expedidas por el Senado de la República Dominicana en fecha _____2002 y la Cámara de Diputados de la República Dominicana en fecha _____2002 (las "Certificaciones") todas las que se refieren a la transacción contemplada por el Acuerdo.

En base a lo anterior, soy de opinión que:

(1) Autoridad. El Prestatario tiene pleno poder, autoridad y derecho legítimo para realizar sus actividades tal como las conduce en la actualidad, y ha tomado todas las acciones que sean necesarias o aconsejables para autorizarlo a suscribir, entregar, cumplir y observar los términos y las condiciones del Acuerdo y de los demás Documentos del Prestatario. Han sido tomadas todas las demás decisiones que son necesarias o aconsejables para (i) autorizar al Secretario de Estado de Finanzas de la República Dominicana a suscribir, entregar, realizar y observar los términos y condiciones del Acuerdo y los demás Documentos del Prestatario; y (ii) autorizar al Secretario Técnico que ha firmado el Acuerdo y los demás Documentos del Prestatario en la presente fecha o anteriormente a tomar tal acción. El Prestatario goza del pleno poder, derecho legítimo y autoridad para comprometer la buena fe y el crédito del País del Prestatario bajo los términos del Acuerdo y los Pagarés.

(2) Autorizaciones Gubernamentales. Se han obtenido y están en pleno vigor y efecto todos los consentimientos, licencias, autorizaciones y aprobaciones y exenciones de cualquier Autoridad Gubernamental, inclusive la expedición de certificaciones del Senado y la Cámara de Diputados que son necesarias o aconsejables: (i) para la suscripción, entrega, cumplimiento y observación por parte del Prestatario de los Documentos del Prestatario, incluyendo sin límite las aprobaciones referentes a la disponibilidad y transferencia de Dólares exigidos para realizar todos los pagos adeudados bajo el presente Acuerdo y cualquier Pagaré; (ii) para la validez, efecto ligatorio y fuerza obligatoria de los Documentos del Prestatario; (iii) para la suscripción, entrega y cumplimiento de cualquier Contrato de Suministro, la importación de los Bienes y Servicios, el uso de los Bienes y Servicios Elegibles en el País del Prestatario; y (iv) para comprometer la buena fe y crédito del País del Prestatario por el Prestatario bajo los Documentos del Prestatario. Sin limitar la generalidad de la oración anterior, han sido satisfechos todos los requisitos legales del País del Prestatario respecto a la disponibilidad y traspaso de divisas (inclusive dólares) que son requeridos para efectuar todos los pagos debidos bajo el Acuerdo y el o los Pagarés.

(3) Registro. Para garantizar la legalidad, validez, fuerza ejecutoria, prioridad o admisibilidad como prueba en el País del Prestatario de cualquiera de los Documentos del Prestatario, incluyendo sin límite el compromiso del Prestatario de la buena fe y el crédito del País del Prestatario establecidos en aquellos y en el presente documento, no es necesario que se registre ni se deposite ni certifique o legalice en otra forma ninguno de los Documentos del Prestatario ante ningún tribunal ni Autoridad de Otro Gobierno; ni que ningún impuesto documental, de sello o similar, ni impuesto ni cargo de ninguna clase sea pagado con respecto a ninguno de los Documentos del Prestatario, excepto (A) el registro de este Acuerdo con el Banco Central del País del Prestatario y (B) la certificación consular de este Acuerdo si fuere firmado fuera del País del Prestatario.

(4) Restricciones. La suscripción, entrega, y cumplimiento u observación por parte del Prestatario de los términos y la consumación por parte del Prestatario de las transacciones contempladas por cada uno de los Documentos del Prestatario no choca ni chocará ni produce ni producirá ninguna violación o incumplimiento de: (i) ningún tratado ni otro acuerdo al cual estuviere sujeto el País del Prestatario; (ii) ninguna ley del País del Prestatario ni otra ordenanza, decreto, disposición constitucional, reglamento ni otro requisito de ninguna Autoridad Gubernamental (incluyendo sin límite ninguna restricción a los intereses que deberán ser pagados por el Prestatario); ni (ii) ninguna orden, acta, mandamiento, fallo ni decreto de ningún tribunal. Además, la suscripción por el Prestatario, la entrega de los Documentos del Prestatario, el cumplimiento de sus obligaciones bajo el presente Acuerdo, y la consumación de las transacciones contempladas por los Documentos del Prestatario no chocan ni chocarán ni producen ni producirán violación alguna de ningún tratado ni otro acuerdo ni instrumento del cual fuere parte el Prestatario, ni al cual el mismo ni sus ingresos, bienes ni activos pudieren estar sujetos, ni producirán la creación ni imposición de ningún Gravamen sobre ninguno de los ingresos, bienes ni activos del Prestatario bajo dicho tratado ni otro acuerdo ni instrumento.

(5) Conflictos de Derecho y Fuerza Obligatoria

(i) Bajo los principios de conflictos de derecho del País del Prestatario, las disposiciones de selección de ley del presente Acuerdo y el o los Pagarés son válidas, obligatorias; no quedarán sujetas a revocación por parte del Prestatario, y en cualquier proceso incoado en el País del Prestatario para la ejecución de cualquiera de los Documentos del Prestatario, la selección de la ley del Estado de Nueva York como la ley que rige dichos documentos será reconocida, y dicha ley será aplicada.

(ii) El Acuerdo y los demás Documentos del Prestatario que el Prestatario ha suscrito debidamente hasta la fecha del presente acto, también han sido debidamente autorizados y suscritos por el Prestatario. El Prestatario también autorizará, suscribirá y otorgará debidamente todos los demás Documentos del Prestatario que pudieren requerírsele posteriormente. Asumiendo que los Documentos del Prestatario son legales, válidos, ligatorios y obligatorios bajo las leyes del Estado de Nueva York, todos los Documentos del Prestatario que hayan sido suscritos y otorgados y cada uno de los Documentos del Prestatario que fueren suscritos y otorgados en el futuro constituirán una obligación del Prestatario que es legal, válida y ligatoria para el Prestatario, aplicable contra el Prestatario conforme a sus términos respectivos y respecto a los que se ha comprometido la fe y el crédito plenos del País del Prestatario.

(iii) No obstante lo dispuesto en el anterior párrafo (i), si alguno de los Documentos del Prestatario fuere conforme a sus términos regido e interpretado conforme a las leyes del País del Prestatario o si un tribunal del País del Prestatario aplicare las leyes del País del Prestatario a cualquiera de los Documentos del Prestatario, cada uno de los Documentos del Prestatario que hayan sido suscritos y otorgados y cada uno de los Documentos del Prestatario que fueren suscritos y otorgados en el futuro constituirán una obligación del Prestatario que es legal, válida y ligatoria para el Prestatario, aplicable contra el Prestatario conforme a sus términos respectivos y respecto a los que se ha comprometido la fe y el crédito plenos del País del Prestatario.

(6) Sujeción a Jurisdicción, etc. La sujeción a la jurisdicción, citación por emplazamiento y renuncia a requisitos de garantía del Prestatario establecidos en las Secciones 11.02, 11.03 y 11.05 del Acuerdo, respectivamente, son cada una efectivas e irrevocablemente ligatorias para el Prestatario. No será necesario que la designación para emplazamientos descrita en dicha Sección sea registrada, inscrita o depositada en ningún tribunal u otra autoridad del País de Prestatario, ni que sea certificada por notario o que haya que pagar o aplicar ningún impuesto documental de sellos u otro impuesto o cargo similar respecto a tal designación.

(7) Actividad Comercial. Los Documentos del Prestatario y las transacciones contempladas por los mismos constituyen actividades comerciales (y no actividades gubernamentales ni públicas) del Prestatario, y el Prestatario quedará sujeto al derecho comercial privado al respecto. La renuncia a la inmunidad contenida en la Sección 11.04 es válida y ejecutable en el País del Prestatario, y tendría efectividad renunciar a dicha inmunidad en el caso de que el Prestatario tuviere derecho a inmunidad en el futuro.

(8) Forma Legal, Sentencias, etc. El Acuerdo, el o los Pagarés y cada uno de los demás Documentos del Prestatario están en la forma legal debida para su obligatoriedad contra el Prestatario y el País del Prestatario en la forma más expedita posible que existe bajo la ley del País del Prestatario. En caso de que algún tribunal federal o estatal de los Estados Unidos rindiere una sentencia definitiva contra el Prestatario bajo cualquiera de los documentos del Prestatario, los tribunales del País del Prestatario los aplicarían sin revisión ulterior de los méritos de los mismos. La aplicación de una sentencia extranjera relativa a cualquiera de los Documentos del Prestatario no sería contraria a la ley o al orden público del País del Prestatario, ningún tratado internacional ligatorio para el País del Prestatario o en general los principios aceptados de derecho internacional.

.

(9) Igual Rango. Las obligaciones de pago bajo el presente Acuerdo y cualquier Pagaré constituirán en todo momento obligaciones directas, generales e incondicionales del Prestatario, y clasificarán en todo aspecto por lo menos con el mismo rango de prioridad de pago y en derecho de garantía que otras deudas no garantizadas del Prestatario.

(10) Procesos Legales. No existe ningún proceso legal pendiente, ni según el conocimiento del Prestatario, no existe la amenaza de ningún proceso ante ningún tribunal, Autoridad Gubernamental ni Autoridad de Otro Gobierno, que pudiera: (i) de manera fundamental y negativa afectar el cumplimiento por el Prestatario ni su observación de los términos y las condiciones de alguno de los Documentos de Prestatario; ni (ii) cuestionar en ninguna otra forma la validez, efecto ligatorio o la obligatoriedad de ninguno de los Documentos del Prestatario

(11) Ausencia de Impuestos. No existe ningún Impuesto en relación con: (i) la suscripción, entrega ni cumplimiento de ninguno de los Documentos del Prestatario; (ii) la ejecución de ninguno de los Documentos del Prestatario; ni (iii) ningún pago a efectuarse al Prestamista ni al Ex-Im Bank bajo ninguno de los Documentos del Prestatario.

(12) Permisos y Calificación. A causa de la suscripción de los Documentos del Prestatario, el cumplimiento de sus obligaciones o hacer valer sus derechos bajo los mismos, bajo las leyes del País del Prestatario, ni al Prestamista ni a Ex - Im Bank: (i) se les exigirá estar calificado, autorizado o registrado en otra forma para realizar actividades comerciales en el País del Prestatario o cumplir con ningún requisito de registro o calificación en el País del Prestatario; (ii) será sujeto a impuestos en el País del Prestatario; o (iii) se le exigirá hacer ningún registro ante ningún tribunal u otra autoridad gubernamental del País del Prestatario previo a hacer valer cualquiera de los Documentos del Prestatario o el cumplimiento de cualquiera de las transacciones contempladas en los Documentos del Prestatario.

Anexo D

EXPORT IMPORT BANK OF THE UNITED STATES
CRÉDITO/GARANTIA LARGO TÉRMINO – LISTA DE ADQUISICION

Fecha Efectiva _____

Nombre del Exportador _____
No. teléfono _____
Dirección Física E.U. _____
No. Fax _____

Parte interesada que da la información _____
Firma _____
No. contrato suministro/orden de compra _____
Contr. Suministro/orden de compra _____

Nombre/Ident. Proyecto _____
Comprador _____ País _____

Conforme a nuestro mejor conocimiento, lo siguiente es cierto y correcto y representa las (fuentes y descripción de bienes y servicios) identificables o más probables comprendidas bajo el Crédito/Garantía:

SECCION A – BIENES Y SERVICIOS ADQUIRIDOS EN LOS E.U.

No. Ref.	Descrip. de bienes y/o servicios (incl. Modelo, No. de unidades, si se aplicare) código SIC ó NAICS.	Fabricante y dirección de fabricante, más exportador y dirección (si diferente)	Valor Export. en US$ de Prod. y/o Serv. Descritos (Monto Contenido US)	Fecha est. Despacho o ejecución servicio

EXPORT IMPORT BANK OF THE UNITED STATES
CRÉDITO/GARANTIA LARGO TÉRMINO – LISTA DE ADQUISICION (Página cont. Bienes y Servicios adquiridos en E.U.A.)

Asunto: Nombre/Identific. Proyecto Fecha Efectiva _____

SECCION A – BIENES Y SERVICIOS ADQUIRIDOS EN LOS E.U. (Cont.,)

No. Ref.	Descrip. de bienes y/o servicios (incl. Modelo, No. de unidades, si se aplicare) código SIC ó NAICS.	Fabricante y dirección de fabricante, más exportador y dirección (si diferente)	Valor Export. en US$ de Prod. y/o Serv. Descritos (Monto Contenido US)	Fecha est. Despacho o ejecución servicio

Precio Neto Contrato: _____
Cont. Extranjero estimado
En Precio Neto Contrato: _____

EXPORT IMPORT BANK OF THE UNITED STATES
CRÉDITO/GARANTIA LARGO TÉRMINO – LISTA DE ADQUISICION (Página cont. Bienes y Servicios Locales E.U.A.)

Nombre del Exportador _____
No. teléfono _____
Dirección Física E.U. _____
No. Fax _____

ASUNTO: Nombre/Identif. Proyecto Fecha Efectiva _____

SECCION B– BIENES Y SERVICIOS LOCALES

No. Ref.	Descrip. De bienes y/o servicios (incl. Modelo, No. de unidades, si se aplicare) código SIC ó NAICS.	Fabricante y dirección de fabricante, más exportador y dirección (si diferente)	Valor Export. en US$ de Prod. y/o Serv. Descritos (Monto Contenido US)	Fecha est. Despacho o ejecución servicio

Costos Locales Totales Asociados: _____

Las Secciones A y B han sido revisadas y aprobadas por la división E&E Iniciales : _____ Fecha: _____

Traducido a solicitud de parte interesada hoy día 21 de agosto del 2003.

Apolinar Núñez Sagredo
Intérprete Judicial

ACUERDO CONTRACTUAL

ENTRE

El **ESTADO DOMINICANO**, debidamente representado en este acto por el Ing**.** Eligio Jaquez, poseedor del documento de identidad y electoral No. 001-0164677-6 con domicilio y residencia en Santo Domingo, RD, en su carácter de Secretario de Estado de Agricultura, quien en adelante será designado como El ESTADO DOMINICANO, o El CLIENTE, por una parte,

Y por la otra parte

El **CONSORCIO DESARROLLO NIZAITO**, establecido de conformidad con las disposiciones establecidas por la Ley No. 322 de fecha 2 de Junio de 1981, Gaceta Oficial No. 9530, integrado por la empresa **BEC TECHNOLOGIES AND INVESTMENTS CORP.**, una corporación debidamente constituida conforme a las leyes de la Republica Dominicana, con domicilio y residencia en Ave. 27 de Febrero No. 329, Santo Domingo, debidamente representada en este acto por el Sr. Ilan Eben-Ezra, mayor de edad, soltero, poseedor de Pasaporte Israelí No. 7860300, en su carácter de Presidente de la Empresa, con domicilio y residencia en Ave. Max Henríquez Ureña No. 97, Santo Domingo; y la empresa **MERHAV MNF, LTD.**, una corporación debidamente constituida bajo las leyes de Israel, con domicilio y residencia en Havazelet Hasharon 33, Herzliya Pituah, Israel, debidamente representada en este acto por el Sr. Gideon Weinstein, mayor de edad, casado, poseedor de Pasaporte Israelí No. 9017547, en su carácter de Vicepresidente Principal, con domicilio y residencia en Raanana, Israel, y accidentalmente en esta ciudad de Santo Domingo, quienes en adelante serán designados como El CONTRATISTA.

VISTO Y CONSIDERANDO:

QUE El ESTADO DOMINICANO desea contratar al CONTRATISTA para diseñar, ejecutar y completar el Desarrollo Agrícola de Nizaito, tal como se describe en detalle en el presente (en adelante, el PROYECTO), de acuerdo con las especificaciones descritas en el Anexo Técnico, y

QUE El CONTRATISTA posee la experiencia, la capacidad y los recursos para la construcción del PROYECTO y de organizar las facilidades financieras a largo plazo requeridas, y

QUE El CONTRATISTA ha acordado tal contratación por parte del ESTADO DOMINICANO con sujeción a los términos y condiciones señalados a continuación, y

QUE La Secretaría de Estado de Agricultura (en adelante, La ENTIDAD EJECUTORA), es el organismo estatal que actuará en la ejecución del Contrato como representante del ESTADO DOMINICANO, que goza de autonomía funcional, personalidad jurídica y plena capacidad para adquirir derechos y contraer obligaciones contractuales por cuenta y en nombre del ESTADO DOMINICANO, y

QUE Bajo el entendido de que el presente Preámbulo es parte del presente Acuerdo Contractual,

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

ARTICULO 1. ALCANCE DE LAS OBRAS

1.1 El CONTRATISTA planeará, diseñará, adquirirá y suplirá materiales, equipos e insumos agrícolas, instalará y completará las Obras de acuerdo y sujeto a los términos y condiciones establecidos en el Contrato.

1.2 El alcance de las Obras y las respectivas obligaciones de las Partes son detalladas en el Contrato y en particular en el Anexo Técnico.

1.3 Con la Terminación y Recepción de cada una de las Fases del PROYECTO (como se indica a continuación en el Artículo 2), el CONTRATISTA hará entrega al CLIENTE de dichas Fases del PROYECTO con toda la documentación relevante.

1.4 En la ejecución del PROYECTO, el CONTRATISTA empleará técnicas y tecnologías actualizadas, materiales de buena calidad, y su trabajo se adherirá a los más altos estandares prevalecientes en el campo de aplicaciones relevantes al PROYECTO.

ARTICULO 2. EJECUCION DEL PROYECTO EN FASES

2.1 Las Partes reconocen que debido a la naturaleza del PROYECTO, en el cual se integran diversas disciplinas agrícolas y en particular el extenso emplazamiento de las Obras y sus condiciones, el PROYECTO se ejecutará en Fases. Dichas Fases se integran a las Obras y forman la totalidad del PROYECTO.

2.2 Por consiguiente las Partes acuerdan en que las Obras se aceptarán por Fases y al aceptar de este modo la ultima Fase de las Obras, el PROYECTO se acepta en su totalidad.

ARTICULO 3. FECHA EFECTIVA Y COMIENZO DE LAS OBRAS

3.1 La Fecha Efectiva del Contrato será la fecha en la cual se han cumplido las siguientes condiciones:

(a) El presente Acuerdo Contractual ha sido debidamente firmado por las Partes, y

(b) El Pago del Anticipo, tal como se define en el Articulo 6 del presente, ha sido recibido por el CONTRATISTA en su cuenta bancaria, y

(c) El Convenio de Préstamo para la financiación de las Obras ha sido ejecutado y se encuentra en vigencia y efecto, y todas las condiciones precedentes del mismo han sido cumplidas, y los bancos financistas han confirmado por escrito al CONTRATISTA su disposición a efectuar los desembolsos, y

(d) Las autoridades competentes del ESTADO DOMINICANO han emitido la autorización que exima al CONTRATISTA y a todos sus subcontratistas del pago de cualquiera y todos los impuestos y tasas indicados en el Articulo 11 del presente.

(e) La ENTIDAD EJECUTORA ha obtenido la aprobación del Contrato por el Congreso Nacional de la República Dominicana.

3.2 La Fecha de Inicio de las Obras será 14 (catorce) días posteriores a la Fecha Efectiva del Contrato.

ARTICULO 4. DOCUMENTOS CONTRACTUALES

4.1 El Contrato entre el ESTADO DOMINICANO y el CONTRATISTA, estará compuesto por los documentos indicados a continuación, cada cual formando parte integral del Contrato:

(1) El presente Acuerdo Contractual
(2) El Anexo Técnico
(3) El Anexo Comercial
(4) Las Condiciones Generales

4.2 Orden de Prelación

En el caso de producirse una discrepancia o conflicto entre los Documentos Contractuales indicados, el orden de prelación de dichos documentos será el orden en el cual los Documentos Contractuales están listados en la subcláusula 4.1.

4.3 Condiciones Generales.

Las Partes acuerdan a formular y completar, previamente a la Fecha Efectiva, las Condiciones Generales que regirán la ejecución de las Obras y las obligaciones de las Partes. Las Condiciones Generales incluirán, entre otras, provisiones relativas a:

i) Provisión y cuidado de Documentos.
ii) Sub-contratistas.
iii) Control de Calidad.
iv) Circunstancias Inesperadas.
v) Servicios.
vi) Reportes de Avance.

vii) Personal del CONTRATISTA.
viii) Inspección.
ix) Comienzo, Retrasos y Suspensión.
x) Terminación y Aceptación.
xi) Recepción por el Cliente.
xii) Cambios y ajustes.
xiii) Resolución.
xiv) Riesgos y Responsabilidades.
xv) Fuerza Mayor.
xvi) Reclamaciones, Discrepancias y Arbitraje.

4.4 Definiciones

Las palabras y frases en mayúsculas empleadas en el presente tendrán los mismos significados que se les asigna en las Condiciones Generales.

ARTICULO 5. PLAZO DE TERMINACION

5.1 El CONTRATISTA ejecutará y terminará las Obras de acuerdo con las previsiones incluídas en el Anexo Técnico (Programa del PROYECTO).

5.2 Las Partes han acordado que las Obras se recibirán por Fases separadas. Estas Fases y el plazo de terminación para cada una de las Fases están definidos en el Anexo Técnico (Programa del PROYECTO). Las provisiones relacionadas con el Plazo de Terminación, Ampliación del Plazo de Terminación e Indemnizaciones por Demora, están definidas en las Condiciones Generales del Contrato.

ARTICULO 6. PRECIO CONTRACTUAL Y CONDICIONES DE PAGO

6.1 Moneda del Contrato:

Todos los valores monetarios mencionados en el presente Contrato están especificados y serán pagados en Dólares de los Estados Unidos de Norteamérica (US$).

6.2 Precio Contractual:

El Precio Contractual del presente Acuerdo, es la Suma Alzada firme y fija de US$47,100,000.00 (Cuarenta y Siete Millones Cien Mil Dólares de los Estados Unidos de Norteamérica, con 00/100). Este precio es firme y fijo y no estará sujeto a ningún ajuste, salvo que éste se realice como resultado de un cambio en el Alcance de las Obras, y será acordado entre las Partes y en sujeción a las Condiciones Generales.

6.3 Condiciones de Pago:

El pago del Precio Contractual será hecho efectivo, de acuerdo con las siguientes disposiciones, sujetas a los restantes términos y disposiciones del Contrato, y el Anexo Comercial .

6.3.1 Pago del Anticipo:

El monto equivalente a 15% del Precio Contractual será abonado a título de Pago Anticipado por parte del ESTADO DOMINICANO al CONTRATISTA, mediante transferencia bancaria contra la presentación de la correspondiente factura comercial del CONTRATISTA.

La factura comercial del CONTRATISTA será emitida cuando todas las condiciones para la Efectividad del Contrato, tal como se indican en el Artículo 3 del presente, fuera del Pago del Anticipo, se hayan cumplido.

El CONTRATISTA proporcionará a la ENTIDAD EJECUTORA la Garantía del Anticipo, de acuerdo con lo indicado en el Artículo 8.1 a continuación.

6.3.2 Pago de los Saldos:

El pago de 85% del Precio Contractual se hará efectivo de acuerdo con los términos, plazos y procedimientos requeridos por las entidades financieras. Las Partes reconocen que dichos términos, plazos y procedimientos deben ser compatibles con los requisitos del presente Acuerdo.

ARTICULO 7. PROGRAMA FINANCIERO

7.1 El CONTRATISTA ha presentado a la ENTIDAD EJECUTORA una propuesta detallada para el financiamiento de 100% (cien por cien) del PROYECTO, la cual es dirigida al ESTADO DOMINICANO, incluyendo un cronograma detallado de la misma. Dicha propuesta se incluye en el Anexo Comercial (Propuesta de Financiación del PROYECTO).

7.2 Las Partes reconocen que cada entidad financiera posee y utiliza su propio juego de requisitos. Por lo tanto, las Partes acuerdan en que el esquema financiero del PROYECTO puede requerir la modificación del Contrato para cumplir con los requisitos de estas entidades financieras.

ARTICULO 8. GARANTIAS

8.1 Garantía del Anticipo:

Contra la recepción del Anticipo bajo el presente Contrato, el CONTRATISTA deberá entregar a la ENTIDAD EJECUTORA una Garantía del Anticipo, por el 100% (cien por cien) de su valor equivalente, emitida por un banco, institución

financiera o compañía de seguros autorizados a operar en la República Dominicana, y aceptables por la ENTIDAD EJECUTORA y por el CONTRATISTA.

El monto de esta Garantía se reducirá en proporción al valor de las Obras ya ejecutadas por el CONTRATISTA de momento a momento, y quedará automáticamente anulada y sin efecto con la Recepción de la última Fase de las Obras.

8.2 Garantía de Cumplimiento:

Dentro de los 14 (catorce) días de la Fecha Efectiva del Contrato, el CONTRATISTA deberá entregar a la ENTIDAD EJECUTORA una Garantía de Cumplimiento, por un monto equivalente al 5% (cinco por ciento) del Precio Contractual, emitida por un banco, institución financiera o compañía de seguros autorizados a operar en la República Dominicana, y aceptables por la ENTIDAD EJECUTORA y por el CONTRATISTA.

La Garantía de Cumplimiento deberá ser mantenida con validez hasta la fecha en que la ENTIDAD EJECUTORA emita el Certificado de Recepción de las Obras.

Las Partes han acordado que las Obras se ejecutaran en Fases, por consiguiente las disposiciones previamente descritas serán de aplicación a cada una de las Fases aceptadas de dicha forma, y el monto de la Garantía de Cumplimiento será reducido en la proporción del valor de la Fase ejecutada con relación al valor total de las Obras.

ARTICULO 9. SEGUROS

9.1 El CONTRATISTA pactará y mantendrá en vigencia a su propio costo, o hará pactar y mantener en vigencia, durante la realización del Contrato, las pólizas de seguro descritas a continuación. Tales pólizas de seguro serán contratadas por medio de los aseguradores seleccionados por el CONTRATISTA, que sean elegibles en el Mercado Internacional de Seguros y que estén autorizados a operar y brindar cobertura de riesgos en el territorio de la República Dominicana, siempre que la identidad de los aseguradores esté sujeta a la aprobación de la ENTIDAD EJECUTORA. Dicha aprobación no será retenida sin razones valederas.

Deberán contratarse y mantenerse en vigencia las pólizas siguientes:

(1) Seguro de Cargas por Vía Marítima
(2) Seguro de Riesgo Completo de Construcción (CAR)
(3) Seguro de Responsabilidad de Terceros
(4) Seguro de Responsabilidad de Automotores
(5) Seguro de Compensación de Trabajadores

9.2 El CONTRATISTA deberá entregar a la ENTIDAD EJECUTORA, aún antes de comenzar las Obras, los certificados de seguro (o bien copias de las pólizas de seguro correspondientes), a título de evidencia de que las pólizas requeridas se encuentran en plena vigencia y efecto.

Las pólizas de seguro emitidas por todos los aseguradores deberán especificar que cualquier cancelación o modificación material de las pólizas deberá ser informada a la ENTIDAD EJECUTORA con una antelación no menor de 60 (sesenta) días.

ARTICULO 10. LIMITE DE RESPONSABILIDAD DEL CONTRATISTA

10.1 El CONTRATISTA no será responsable en ningún caso, frente a la ENTIDAD EJECUTORA, por la pérdida de uso de cualquier Obra, lucro cesante, perdida de cualquier contrato o por cualquier otra perdida o daño indirecto o resultante que ésta pueda sufrir en relación con el Contrato.

10.2 La responsabilidad total del CONTRATISTA con respecto al CLIENTE, en virtud de o en relación con el Contrato, no excederá el 5% (cinco por ciento) del Precio Contractual.

10.3 No existirán otras responsabilidades, garantías u obligaciones que aquellas expresamente mencionadas en el Contrato.

ARTICULO 11. IMPUESTOS, EXONERACIONES Y EXENCIONES

11.1 Tanto el CONTRATISTA como sus empleados extranjeros que arriben a la República Dominicana con el exclusivo propósito de ejecutar las Obras bajo el presente Contrato estarán libres del pago de cualquier impuesto, contribución, derechos, cargas, imposiciones o arbitrajes, incluyendo, aunque sin estar limitados a ellos, impuesto a la renta, impuesto a la transferencia de bienes y servicios (ITBIS), impuesto al consumo selectivo, como así también a todo otro impuesto o tasa de cualquier tipo establecidas por leyes, decretos o resoluciones de la República Dominicana, con la sola excepción de las tasas por peajes de carreteras y la tasa establecida por el Colegio de Ingenieros, Arquitectos y Topógrafos de la República Dominicana (CODIA) en el Artículo 17.03 de su Reglamentos Internos, y aquellas establecidas a favor del Instituto para la Educación Profesional y Técnica (INFOTEP).

11.2 El CONTRATISTA abonará sus cuotas correspondientes de Seguridad Social y Accidentes de Trabajo de los empleados y obreros dominicanos contratados para el desarrollo del objetivo dentro del presente Contrato.

11.3 El CONTRATISTA estará exento del pago de cualquier impuesto y derecho de importación, incluyendo el ITBIS, que sean aplicados a la introducción al país de las maquinarias y equipos, así como los repuestos y accesorios para dichas

maquinarias y equipos, materiales u otros bienes de cualquier naturaleza que se requieran para la realización de las Obras, y para cumplir con los compromisos adquiridos bajo el presente Contrato. Tales materiales, equipos y maquinarias serán importados al país sin ninguna restricción.

11.4 De la misma manera, el CONTRATISTA quedará liberado del pago de los derechos de aduana e impuestos internos aplicados a vehículos motorizados para ser utilizados por el personal asignado a las Obras, como así también de los correspondientes a los repuestos para dichos vehículos.

11.5 Los empleados extranjeros que ingresen al país con el fin de prestar servicios al CONTRATISTA para la realización de los trabajos asignados a los mismos bajo este Contrato, quedarán también liberados del pago de los derechos de aduana e impuestos internos cuando arriben a la República Dominicana, incluyendo un automóvil durante su estadía en el país. Dicha exoneración abarcará todos los efectos personales y artículos del hogar no adquiridos con propósitos de venta, aunque sujetos a las limitaciones aduaneras y las prácticas habituales respecto de equipajes personales. Tal exoneración de derechos aduaneros e impuestos internos estará vigente durante toda su estadía en el territorio de la República Dominicana.

11.6 Las maquinarias, equipos y efectos personales, como así también los vehículos importados de acuerdo con los beneficios de exoneración descritos precedentemente, así como también aquellos pertenecientes al CONTRATISTA o a sus subcontratistas y a sus empleados extranjeros, serán devueltos a sus lugares de origen liberados del pago de derechos o tasas de exportación, una vez finalizado el Contrato. En la eventualidad de su venta a terceros en la República Dominicana, se les aplicarán todos los derechos aduaneros y tasas internas correspondientes.

11.7 Las exenciones a los derechos e impuestos de aduanas serán aplicadas asimismo a los subcontratistas empleados por el CONTRATISTA, de acuerdo con las siguientes reglas:

A. Los subcontratistas dominicanos no estarán liberados del pago de los impuestos establecidos por el Código Tributario (Ley No. 11/92), aunque sí quedarán exentos del pago de los derechos y tasas de aduana y/o los impuestos sobre los materiales y equipos que les sea necesario importar al país para ser utilizados en la construcción del PROYECTO.

B. Los subcontratistas extranjeros y su personal extranjero serán exonerados del pago de todos los derechos de aduana y/o de cualquier tipo de impuestos o tasas, con el mismo alcance y en la misma forma del CONTRATISTA y su personal extranjero.

11.8 La ENTIDAD EJECUTORA será la responsable de someter el presente Contrato ante el Congreso Nacional para la necesaria aprobación de las exoneraciones de impuestos y derechos descritos en el presente Artículo.

11.9 Si el CONTRATISTA, los subcontratistas o cualquiera de sus empleados se viera forzado a pagar cualquier impuesto, contribución, derecho, carga, imposición o arbitraje descritos en el presente artículo, pendientes de la aprobación de las exenciones por parte del Congreso, su rechazo, o por cualquier otro motivo, el ESTADO DOMINICANO a través de la ENTIDAD EJECUTORA se obliga a abonar al CONTRATISTA, sus subcontratistas y a sus empleados extranjeros, a través del CONTRATISTA y contra presentación de los documentos probatorios, todas las sumas que se hubieran desembolsado por los conceptos citados precedentemente, más un adicional del 5% por gastos administrativos, dentro de los treinta (30) días de su presentación.

11.10 Dentro de un plazo no mayor de 6 (seis) meses posteriores a la Recepción final de las Obras, el CONTRATISTA presentará ante la ENTIDAD EJECUTORA los correspondientes documentos probatorios en cualquiera de las formas descritas en el presente artículo, sobre el modo en que ha dispuesto de los materiales sobrantes y equipos importados bajo las exenciones de impuestos o tasas, ya sean pertenecientes al CONTRATISTA o a sus subcontratistas.

11.11 A intervalos regulares de 6 (seis) meses luego de la Fecha Efectiva, el CONTRATISTA someterá a la ENTIDAD EJECUTORA un informe con una lista enumerativa de todos los equipos y bienes importados bajo el régimen de exención, que estuviesen aún disponibles para su uso en la República Dominicana. En la eventualidad que el CONTRATISTA no sometiese estos informes en las fechas correspondientes, la ENTIDAD EJECUTORA estará autorizada a retener pagos hasta que tal obligación haya sido cumplida.

11.12 La ENTIDAD EJECUTORA se compromete a gestionar por cuenta del CONTRATISTA los permisos de importación para todas las maquinarias, equipos, materiales, repuestos, etc., que el CONTRATISTA necesitará importar al país para la realización de las Obras, sin ninguna limitación respecto de su naturaleza.

Tales permisos deberán ser gestionados dentro de los 15 (quince) días contados desde la fecha en que el C0ONTRATISTA los haya solicitado.

ARTICULO 12. RESPONSABILIDAD Y OBLIGACIONES DEL CLIENTE

12.1 El ESTADO DOMINICANO, a través de la ENTIDAD EJECUTORA, pondrá a disposición del CONTRATISTA en tiempo y forma, todas las áreas necesarias para el acceso y la ejecución de las Obras, de acuerdo con el Programa del PROYECTO, y mantendrá al CONTRATISTA indemne y libre de todo reclamo de terceros por supuestas violaciones de derechos de propiedad u otras causas relacionadas con la disponibilidad de tales áreas.

12.2.1 Se sobreentiende que las áreas necesarias están constituidas por los terrenos a ser ocupados por las Obras, por las instalaciones y campamentos, áreas provisorias,

canteras y zonas de botado de materiales, así como también cualquier otras áreas que son necesarias para llevar a cabo las Obras.

12.3 Será responsabilidad del CLIENTE obtener del gobierno y de las autoridades estatales o locales de la República Dominicana todos los permisos, licencias, aprobaciones y derechos de paso necesarios para la realización de las Obras. No obstante, el CONTRATISTA deberá conseguir dichos permisos, licencias y aprobaciones para la realización de las Obras que la ley requiere que sean obtenidas por el CONTRATISTA a su propio nombre. En tales casos, el CLIENTE brindará al CONTRATISTA toda la asistencia necesaria.

ARTICULO 13. FUENTES DE SUMINISTRO DE AGUA y CONDICIONES AMBIENTALES EXTREMAS

13.1 Las Partes reconocen que el análisis sobre el cual se elaboró el diseño conceptual del PROYECTO, así como el programa de ejecución del mismo, se basan en la información recibida de la ENTIDAD EJECUTORA, en lo que se refiere a las fuentes de suministro de agua, disponibles dentro del Emplazamiento, para el PROYECTO.

13.2 Dentro del Alcance de las Obras, el CONTRATISTA contempla elaborar, inmediatamente luego del Inicio de las Obras diversos estudios e investigaciones, incluyendo estudios topográficos, agrológicos, hidrológicos, geotécnicos y aforos, en el área del Emplazamiento del PROYECTO. Si dichos estudios brindasen resultados significativamente no coincidentes con los datos incluídos en la Información de la ENTIDAD EJECUTORA, las Partes se reunirán a efectos de discutir y concordar sobre las eventuales consecuencias de estos cambios sobre los programas de costos y plazos para la ejecución de las Obras.

13.3 Las Partes reconocen y declaran que el principal componente del Proyecto involucra nuevas plantaciones de varios frutales. Durante la época de siembra en la etapa inicial de cultivo de los árboles, éstos son vulnerables a condiciones climáticas inapropiadas. Sin embargo, el CONTRATISTA no será responsable por cualquier daño a las plantaciones que se origine por condiciones climáticas extremas o por fenómenos meteorológicos graves, tales como huracanes o tormentas tropicales.

Si el daño ocurre por condiciones climáticas inapropiadas que un CONTRATISTA con experiencia no podría impedir con medios usuales aceptables, entonces el CONTRATISTA tendrá el derecho de reclamar un cambio en el Precio Contractual y/o la extensión en el Plazo para la Terminación del mismo de acuerdo a la Condiciones Generales.

ARTICULO 14. ARBITRAJE

14.1 Excepto que se especifique expresamente en el Contrato, todas las disputas o controversias de cualquier tipo que pudiesen surgir entre la ENTIDAD EJECUTORA y el CONTRATISTA en relación con, o basándose en el Contrato, serán resueltas en la forma detallada en las Condiciones Generales.

ARTICULO 15. LEY APLICABLE E IDIOMA

15.1 Las leyes que regirán el Contrato, según se define en las Condiciones Generales, serán las leyes de la República Dominicana.

15.2 El idioma que regirá el Contrato, incluyendo el idioma en el cual todos los Documentos Contractuales serán redactados, será el idioma español. Los Documentos Contractuales serán asimismo redactados en inglés. En caso de identificarse discrepancias respecto de la traducción de documentos de uno a otro idioma, el documento redactado en el idioma español es el que prevalecerá.

ARTICULO 16. DOMICILIOS Y NOTIFICACIONES

16.1 Todas las notificaciones a emitir bajo el presente Contrato serán enviadas al ESTADO DOMINICANO o al CONTRATISTA en idioma español a los domicilios indicados al pie:

Al ESTADO DOMINICANO:

Secretaría de Estado de Agricultura
Santo Domingo, República Dominicana

Atención: Sr. Secretario
Tel.: (809) –
Fax: (809) –

Al CONTRATISTA:

CONSORCIO DESARROLLO NIZAITO
Santo Domingo
República Dominicana

Atención: Sr. Ilan Eben-Ezra
Tel.: (809) – 472.6489
Fax: (809) – 683.5658

O cualesquier otros domicilios que se notifiquen según las Condiciones Generales.

EN FE DE LO CUAL, las Partes han suscrito el presente Contrato en cinco copias idénticas del mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Santo Domingo, Capital de la República Dominicana, a los catorce días del mes de mayo de 2002.

Por el ESTADO DOMINICANO	Por el CONSORCIO DESARROLLO NIZAITO

Legalización por Notario Publico

Yo, **Dr. MELCHOR BERNAL MORLA**, notario público de los del número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que las firmas que se encuentran en el presente documento, de los señores **ELIGIO JAQUES** e **ILAN EBEN-EZRA** y **GIDEON WEINSTEIN**, fueron puestas libre y voluntariamente en mi presencia, por sus propios puños y letras, bajo fa fe del juramento, declarándome que esas son las mismas firmas que ellos usan en todos los actos de sus vidas públicas y privadas. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los catorce (14) días del mes de mayo del año dos mil dos (2002).

DR. MELCHOR BERNAL MORLA
Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de enero del año dos mil cuatro; años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de enero del año dos mil cuatro; años 160° de la Independencia y 141° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Guido Gómez Mazara

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Guido Gómez Mazara,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
30 de enero del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 94-04 que aprueba el Contrato de Préstamo No. 1429/OC-DR, suscrito el 23 de noviembre del 2002, entre el Estado Dominicano (Prestatario) y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), por un monto total de US$89,000,000.00, de los cuales el Gobierno Dominicano aportará la suma de US$9,000,000.00, para ser destinado al Programa Multifase para la Equidad de la Educación Básica-Fase I en la República Dominicana.

Res. No. 94-04 que aprueba el Contrato de Préstamo No. 1429/OC-DR, suscrito el 23 de noviembre del 2002, entre el Estado Dominicano (Prestatario) y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), por un monto total de US$89,000,000.00, de los cuales el Gobierno Dominicano aportará la suma de US$9,000,000.00, para ser destinado al Programa Multifase para la Equidad de la Educación Básica-Fase I en la República Dominicana.

El CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 94-04

VISTOS los Incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el Contrato de Préstamo No. 1429/OC-DR, suscrito el 23 de noviembre del 2002, entre la República Dominicana (Prestataria) y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), por un monto ascendente a la suma de Ochenta Millones de Dólares de los Estados Unidos de América (US$80,000,000.00).

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el Contrato de Préstamo No. 1429/OC-DR, suscrito el 23 de noviembre del 2002, entre la República Dominicana (Prestataria) y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), destinado al Programa Multifase para la Equidad de la Educación Básica-Fase I en la República Dominicana, el mismo será ejecutado por la Secretaría de Educación, por un monto ascendente a la suma de Ochenta Millones de Dólares de los Estados Unidos de América (US$80,000,000.00).

Este Programa tendrá un costo total de Ochenta y Nueve Millones de Dólares de los Estados Unidos de América (US$89,000,000.00), de los cuales el Gobierno Dominicano aportará la suma de Nueve Millones de Dólares de los Estados Unidos de América (US$9,000,000.00), que copiado a la letra dice así:

==========

Resolución DE-101/02

CONTRATO DE PRESTAMO NO.1429/OC-DR

entre la

REPÚBLICA DOMINICANA

y el

BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

Programa Multifase para la Equidad de la Educación Básica - Fase I

23 de noviembre de 2002

==========

CONTRATO DE PRESTAMO

ESTIPULACIONES ESPECIALES

INTRODUCCION

Partes, Objeto, Elementos Integrantes, Organismo Ejecutor, y Definiciones Particulares

1. PARTES Y OBJETO DEL CONTRATO

CONTRATO celebrado el día 23 de noviembre de 2002 entre la REPUBLICA DOMINICANA, en adelante denominada el "Prestatario", y el BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO, en adelante denominado el "Banco", para cooperar en la ejecución de un Programa Multifase para la Equidad de la Educación Básica – Fase I, en adelante denominado el "Programa". En el Anexo A se detallan los aspectos más relevantes del Programa.

2. ELEMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO Y REFERENCIA A LAS NORMAS GENERALES

(a) Este Contrato está integrado por estas Estipulaciones Especiales, las Normas Generales, y los Anexos A, B, C, D y E, que se agregan. Si alguna disposición de las Estipulaciones Especiales o de los Anexos no guardare consonancia o estuviere en contradicción con las Normas Generales, prevalecerá lo previsto en las Estipulaciones Especiales o en el Anexo respectivo. Cuando existiere falta de consonancia o contradicción entre disposiciones de las Estipulaciones Especiales o de los Anexos, prevalecerá el principio de que la disposición específica prima sobre la general.

(b) En las Normas Generales se establecen en detalle las disposiciones de procedimiento relativas a la aplicación de las cláusulas sobre amortización, intereses, comisión de crédito, inspección y vigilancia, desembolsos, así como otras disposiciones relacionadas con la ejecución del Programa. Las Normas Generales incluyen también definiciones de carácter general.

3. ORGANISMO EJECUTOR

Las partes convienen en que la ejecución del Programa y la utilización de los recursos del financiamiento del Banco serán llevadas a cabo por el Prestatario, por intermedio de su Secretaría de Estado de Educación, el que para los fines de este Contrato será denominado indistintamente "Prestatario", "Organismo Ejecutor" o "SEE".

CAPITULO I

Costo, Financiamiento y Recursos Adicionales

CLAUSULA 1.01 Costo del Programa. El costo total del Programa se estima en el equivalente de Ochenta y Nueve Millones de Dólares de los Estados Unidos de América (US$89,000.000). Salvo que en este Contrato se exprese lo contrario, en adelante el término "dólares" significa la moneda de curso legal en los Estados Unidos de América.

CLAUSULA 1.02 Monto del Financiamiento. En los términos de este Contrato, el Banco se compromete a otorgar al Prestatario, y éste acepta, un financiamiento, en adelante denominado el "Financiamiento", con cargo a los recursos de la Facilidad Unimonetaria del capital ordinario del Banco, hasta por una suma de Ochenta Millones de Dólares (US$80,000,000), que formen parte de dichos recursos. Las cantidades que se desembolsen con cargo a este Financiamiento constituirán el "Préstamo".

CLAUSULA 1.03 Disponibilidad de moneda. No obstante lo dispuesto en las Cláusulas 1.02 y 3.01 (a), si el Banco no tuviese acceso a la Moneda Única pactada, el Banco, en consulta con el Prestatario, desembolsará otra Moneda Única de su elección. El Banco podrá continuar efectuando los desembolsos en la Moneda Única de su elección mientras continúe la falta de acceso a la Moneda pactada. Los pagos de amortización se harán en la Moneda Única desembolsada con los cargos financieros que correspondan a esa Moneda Única.

CLAUSULA 1.04 Recursos adicionales. El monto de los recursos adicionales que, de conformidad con el Artículo 6.04 de las Normas Generales, el Prestatario se compromete a aportar oportunamente para la completa e ininterrumpida ejecución del Programa, se estima en el equivalente de Nueve Millones de Dólares (US$9,000,000), sin que esta estimación implique limitación o reducción de la obligación del Prestatario de conformidad con dicho artículo. Para computar la equivalencia en dólares, se seguirá la regla señalada en el Inciso (b) del Artículo 3.06 de las Normas Generales.

CAPITULO II

Amortización, Intereses, Inspección y Vigilancia y Comisión de Crédito

CLAUSULA 2.01 Amortización. El Préstamo será amortizado por el Prestatario mediante cuotas semestrales, consecutivas y en lo posible iguales. La primera cuota se pagará en la primera fecha en que deba efectuarse el pago de intereses, luego de transcurridos cinco años contados a partir de la vigencia del presente Contrato, y la última, a más tardar el día 23 de noviembre del 2027.

CLAUSULA 2.02 Intereses. (a) Los intereses se devengarán sobre los saldos deudores diarios del Préstamo a una tasa anual para cada Semestre que se determinará por el costo de

los Empréstitos Unimonetarios Calificados para el Semestre anterior, más un diferencial, expresado en términos de un porcentaje anual, que el Banco fijará periódicamente de acuerdo con su política sobre tasa de interés. Tan pronto como sea posible, después de finalizar cada Semestre, el Banco notificará al Prestatario acerca de la tasa de interés para el Semestre siguiente.

(b) Los intereses se pagarán semestralmente, comenzando a los seis (6) meses contados a partir de la fecha de vigencia del presente Contrato, teniendo en cuenta lo previsto en el Artículo 3.01 de las Normas Generales.

(c) De las Sumas mencionadas en la Cláusula 1.02 anterior, hasta la suma de Treinta Millones de Dólares (US$30,000,000) podrá beneficiarse de la financiación parcial de intereses, con cargo a la cuenta de la Facilidad de Financiamiento Intermedio, de acuerdo con lo dispuesto en el Anexo E del presente Contrato.

(d) Los intereses serán abonados con recursos del Financiamiento y sin necesidad de solicitud del Prestatario, durante el período de desembolso y en las fechas establecidas en el párrafo anterior.

CLAUSULA 2.03 Recursos para inspección y vigilancia generales. Del monto del Financiamiento, se destinará la suma de Ochocientos Mil Dólares (US$800,000), para cubrir los gastos del Banco por concepto de inspección y vigilancia generales. Dicha suma será desembolsada en cuotas trimestrales y en lo posible iguales, y se acreditará en la cuenta del Banco sin necesidad de solicitud del Prestatario.

CLAUSULA 2.04 Comisión de Crédito. El Prestatario pagará una comisión de crédito de acuerdo con lo establecido en el Artículo 3.02 de las Normas Generales.

CAPITULO III

Desembolsos

CLAUSULA 3.01 Monedas de los desembolsos y uso de fondos. (a) El monto del Financiamiento se desembolsará en dólares que formen parte de la Facilidad Unimonetaria de los recursos del capital ordinario del Banco, para pagar bienes y servicios adquiridos mediante competencia internacional y para los otros propósitos que se indican en este Contrato.

(b) Sólo podrán usarse los recursos del Financiamiento para el pago de bienes y servicios originarios de los países miembros del Banco.

CLAUSULA 3.02 Condiciones especiales previas al primer desembolso. El primer desembolso del Financiamiento está condicionado a que se cumplan, a satisfacción del Banco, en adición a las condiciones previas estipuladas en el Artículo 4.01 de las Normas Generales, los siguientes requisitos:

(a) la contratación del personal y la dotación del espacio físico necesario, de conformidad con el criterio previamente acordado con el Banco, para el correcto funcionamiento de:

(i) la Unidad de Educación Básica Multigrado (UEBM) y la Unidad de Apoyo a Centros Urbano-marginales (UAUM), dentro de la Dirección General de Educación Básica (DGEB) de la SEE;y

(ii) la Unidad Administrativa Temporal (UAT) del Fondo Concursable para la Innovaciones Educativas, a que se refiere los Párrafos 2.09 y 7.09 del Anexo A de este Contrato, la cual dependerá de la Oficina de Cooperación Internacional (OCI) de la Subsecretaría de Cooperación Internacional de la SEE; y

(b) la entrada en vigencia del Reglamento Operativo del Programa, el que deberá incorporar los términos previamente acordados con el Banco incluyendo, entre otros, los manuales específicos que establecen los criterios y procedimientos de administración para: (i) las transferencias de la canasta educativa a las Juntas de Red; (ii) los Proyectos Educativos de Red (PER) y Proyectos Educativos de Centro (PEC); y (iii) el Fondo Concursable para Innovaciones Educativas.

CLÁUSULA 3.03 Desembolso especial. No obstante las condiciones establecidas en la Cláusula 3.02, una vez que el Prestatario haya cumplido, a satisfacción del Banco, las condiciones estipuladas en el Artículo 4.01 de las Normas Generales, el Banco podrá desembolsar hasta Ciento Cuarenta Mil Dólares (US$140,000) del Financiamiento para iniciar las actividades del Programa relacionadas con el cumplimiento de las condiciones indicadas en la Cláusula 3.02.

CLAUSULA 3.04 Reembolso de gastos con cargo al Financiamiento. Con la aceptación del Banco, se podrá utilizar recursos del Financiamiento para reembolsar gastos efectuados o financiar los que se efectúen en el Programa a partir del 6 de noviembre del 2002 y hasta la fecha del presente Contrato, siempre que se hayan cumplido requisitos sustancialmente análogos a los establecidos en este mismo instrumento.

CLAUSULA 3.05 Plazo para desembolso. (a) El monto total de los recursos del Financiamiento no podrá desembolsarse en un plazo menor de tres (3) años contado a partir de la vigencia de este Contrato.

(b) El plazo para finalizar los desembolsos de los recursos del Financiamiento será de cincuenta y cuatro (54) meses, contado a partir de la vigencia del presente Contrato.

CAPITULO IV

Ejecución del Programa

CLAUSULA 4.01 Condiciones sobre precios y adquisiciones. (a) Las adquisiciones de bienes, obras y servicios relacionados, se sujetarán al Procedimiento de Licitaciones que se incluye como Anexo B de este Contrato. Cuando el valor estimado de los bienes o servicios relacionados sea de por lo menos el equivalente de Doscientos Cincuenta Mil Dólares (US$250.000) o mayor y el de las obras de por lo menos el equivalente de Un Millón de Dólares (US$1,000,000) o mayor y siempre que el ente encargado de llevar a cabo las licitaciones del Programa pertenezca al sector público, el método de adquisición a emplearse será el de licitación pública internacional, según lo dispuesto en el citado Anexo.

(b) Para los efectos de lo establecido en el literal (a) del Párrafo 2.06 del Anexo B, los procedimientos aplicables a ofertas por cuantías inferiores a los límites establecidos en el literal (a) anterior, serán los que constan en el Anexo D de este Contrato.

(c) Salvo que las partes lo acuerden de otra manera, antes de convocar a cada licitación pública o si no correspondiere convocar a licitación, antes de la adquisición de los bienes o de la iniciación de las obras, el Prestatario, por intermedio del Organismo Ejecutor, deberá presentar a la consideración del Banco: (i) los planos generales, las especificaciones, los presupuestos y los demás documentos requeridos para la adquisición o la construcción y en su caso, las bases específicas y demás documentos necesarios para la convocatoria; y (ii) en el caso de obras, prueba de que se tiene, con relación a los inmuebles donde se construirán las obras del Programa, la posesión legal, las servidumbres u otros derechos necesarios para iniciar las obras.

CLAUSUSLA 4.02 Mantenimiento. (a) El Prestatario y el Organismo Ejecutor se comprometen a: (a) que las obras y equipos comprendidos en el Programa sean mantenidos adecuadamente, de acuerdo con normas técnicas generalmente aceptadas; y (b) presentar al Banco, durante la ejecución del Programa, y dentro del primer trimestre de cada año calendario, un informe sobre el estado de dichas obras y equipos y el plan anual de mantenimiento para ese año, de acuerdo con lo dispuesto en la Sección VI del Anexo A. Si de las inspecciones que realice el Banco, o de los informes que reciba, se determina que el mantenimiento se efectúa por debajo de los niveles convenidos, el Prestatario y el Organismo Ejecutor deberán adoptar las medidas necesarias para que se corrijan totalmente las deficiencias.

CLAUSULA 4.03 Reconocimiento de gastos desde la aprobación del Financiamiento. El Banco podrá reconocer como parte de la contrapartida local, los gastos efectuados o que se efectúen en el Programa a partir del 6 de noviembre de 2002 y hasta la fecha del presente Contrato, siempre que se hayan cumplido requisitos sustancialmente análogos a los establecidos en este mismo instrumento.

CLAUSULA 4.04 Contratación de consultores, profesionales o expertos. (a) El Prestatario, por intermedio del Organismo Ejecutor, elegirá y contratará directamente los servicios de consultores, profesionales o expertos que sean necesarios para dar cumplimiento a las disposiciones pertinentes de este Contrato, de conformidad con el procedimiento que se establece en el Anexo C y en el Anexo D.

(b) No obstante las condiciones establecidas en el literal (a) de esta Cláusula, el Banco podrá convenir, a solicitud del Prestatario y previo acuerdo del modelo de contrato y términos de referencia en cada caso, la contratación directa de las tres entidades siguientes: (i) la Fundación Volvamos a la Gente y el Programa de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), para proveer asistencia técnica en la capacitación de supervisores de los distritos educativos y para el apoyo a la implementación del modelo multigrado; y (ii) Soporte Técnico, Materiales y Recursos Internacionales, Sotemari, S. A. de C. V. para proveer asistencia técnica en la elaboración de guías y capacitación de Juntas de Red en el área de Redes Rurales de Gestión Educativa y en los PEC y canasta educativa para los centros urbano-marginales.

CLAUSULA 4.05 Seguimiento del Programa. (a) Dentro del plazo de tres meses, contado a partir de la fecha del primer desembolso del Financiamiento, el Prestatario, por intermedio del Organismo Ejecutor, deberá llevar a cabo un taller de inicio del Programa.

(b) Antes de terminar el segundo trimestre de cada año durante el período de ejecución del Programa y previo al inicio del año escolar siguiente, el Organismo Ejecutor y el Banco realizarán una revisión anual conjunta para evaluar el desempeño del Programa durante este año, y lograr acuerdos sobre los ajustes que pudiesen ser convenientes introducir en la ejecución del Programa. Durante las revisiones anuales deberán analizarse los temas indicados en el Capítulo VIII del Anexo A, con base en los informes semestrales a que se refiere el Artículo 7.03 (a)(i) de las Normas Generales, los informes anuales a que se refiere la Cláusula 5.02, y cualquier información adicional que sea pertinente.

(c) Durante la revisión anual correspondiente a la evaluación de los resultados del tercer año de ejecución del Proyecto, se evaluarán los indicadores mencionados en el Párrafo 8.02 del Anexo A y, de ser conveniente, se establecerá un plan para avanzar con la preparación de una propuesta para una segunda fase del Programa.

CAPITULO V

Registros, Inspecciones e Informes

CLAUSULA 5.01 Registros, inspecciones e informes. El Prestatario se compromete a que por sí o mediante el Organismo Ejecutor se lleven los registros, se permitan las inspecciones y se suministren los informes y estados financieros, de conformidad con las disposiciones establecidas en el Capítulo VII de las Normas Generales.

CLAUSULA 5.02 Informe y Planes Operativos Anuales. A partir del segundo año de ejecución del Programa y a más tardar 60 días calendarios antes de cada revisión anual, a

que se refiere el literal (b) de la Cláusula 4.05, el Organismo Ejecutor deberá presentar al Banco un informe anual sobre la ejecución del Programa, el que deberá detallar y analizar: (a) el avance en la ejecución de cada componente del Programa y las actividades incluidas en el mismo; (b) la evaluación de la eficiencia de la administración y coordinación del Programa; (c) el estado de cumplimiento de las metas anuales acordadas con el Banco, correspondientes a cada componente del Programa; (d) los temas indicados en el Capítulo VIII del Anexo A que serán considerados durante las revisiones anuales; (e) los ajustes que pudiesen ser convenientes incorporar para la ejecución del Programa; y (f) el Plan Operativo Anual para el año siguiente que comprenderá, entre otros, los siguientes aspectos: (i) el programa anual de trabajo propuesto para el año siguiente como resultado del progreso logrado durante el año anterior; (ii) las necesidades presupuestarias para la implantación del programa de trabajo correspondiente; y (iii) los ajustes que se proponen introducir para la ejecución del Programa.

CLAUSULA 5.03 Auditorías. (a) En relación con lo establecido en el Artículo 7.03 de las Normas Generales, los estados financieros del Programa, se presentarán anualmente durante el período de ejecución del Programa, debidamente dictaminados por una firma de contadores públicos independiente aceptable al Banco.

(b) Los servicios de la firma de contadores públicos independiente o de las firmas independientes a los cuales se hace referencia en esta Cláusula, serán financiados con recursos del Financiamiento.

CAPITULO VI

Disposiciones Varias

CLAUSULA 6.01 Vigencia del Contrato. (a) Las Partes dejan constancia de que la vigencia de este Contrato se inicia en la fecha en que, de acuerdo con las normas de la República Dominicana, adquiera plena validez jurídica. El Prestatario se obliga a notificar por escrito al Banco dicha fecha de entrada en vigencia, acompañando la documentación que así lo acredite.

(b) Si en el plazo de un año contado a partir de la firma del presente instrumento, este Contrato no hubiere entrado en vigencia, todas las disposiciones, ofertas y expectativas de derecho en él contenidas se reputarán inexistentes para todos los efectos legales sin necesidad de notificaciones y, por lo tanto, no habrá lugar a responsabilidad para ninguna de las Partes.

CLAUSULA 6.02 Alcance del compromiso del Banco. El financiamiento de la primera fase del Programa Multifase que se indica en el presente Contrato no implica en forma alguna un compromiso de parte del Banco de financiar total o parcialmente una segunda fase del Programa Multifase, o cualquier otro proyecto o actividad que directa o indirectamente pudiera resultar de la ejecución de la primera fase.

CLAUSULA 6.03 Terminación. El pago total del Préstamo y de los intereses y comisiones dará por concluido este Contrato y todas las obligaciones que de él se deriven.

CLAUSULA 6.04 Validez. Los derechos y obligaciones establecidos en este Contrato son válidos y exigibles, de conformidad con los términos en él convenidos, sin relación a legislación de país determinado.

CLAUSULA 6.05 Comunicaciones. Todos los avisos, solicitudes, comunicaciones o notificaciones que las Partes deban dirigirse en virtud de este Contrato, se efectuarán por escrito y se considerarán realizados desde el momento en que el documento correspondiente se entregue al destinatario en la respectiva dirección que en seguida se anota, a menos que las Partes acuerden por escrito de otra manera:

Del Prestatario:

Dirección postal:
Secretariado Técnico de la Presidencia
Palacio Nacional
Av. México esquina Dr. Delgado
Santo Domingo, D.N.
República Dominicana

Facsímil: (809) 686-7040

Para asuntos relacionados con la ejecución del Programa

Dirección postal:
Secretaría de Estado de Educación
Ave. Máximo Gómez No. 10
Santo Domingo, R. D.

Facsímil: (809) 695-8432

Del Banco:

Dirección postal:
Banco Interamericano de Desarrollo
1300 New York Ave., N.W.
Washington, D.C. 20577
E.E. U.U.

Facsímil: (202) 623-3096

CAPITULO VII

Arbitraje

CLAUSULA 7.01 Cláusula compromisoria. Para la solución de toda controversia que se derive del presente Contrato y que no se resuelva por acuerdo entre las Partes, éstas se someten incondicional e irrevocablemente al procedimiento y fallo del Tribunal de Arbitraje a que se refiere el Capítulo IX de las Normas Generales.

EN FE DE LO CUAL, el Prestatario y el Banco, actuando cada uno por medio de su representante autorizado, firman el presente Contrato en dos (2) ejemplares de igual tenor en Santo Domingo, República Dominicana, el día arriba indicado.

REPUBLICA DOMINICANA

_____
Hipólito Mejía Domínguez
Presidente

_____
Milagros Ortiz Bosch
Vicepresidenta

BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

_____
Enrique V. Iglesias
Presidente

RGII-DR179P

NORMAS GENERALES

CAPITULO I

Aplicación de las Normas Generales

ARTICULO 1.01.- Aplicación de las Normas Generales. Estas Normas Generales se aplican a los Contratos de Préstamos que el Banco Interamericano de Desarrollo acuerde con sus Prestatarios y, por lo tanto, sus disposiciones constituyen parte integrante de este Contrato.

CAPITULO II

Definiciones

ARTICULO 2.01.- Definiciones. Para los efectos de los compromisos contractuales, se adoptan las siguientes definiciones:

(a) "Banco" significa el Banco Interamericano de Desarrollo.

(b) "Contrato" significa el conjunto de Estipulaciones Especiales, Normas Generales y Anexos.

(c) "Costos de los Empréstitos Multimonetarios Calificados" significa el costo para el Banco de los Empréstitos Multimonetarios Calificados, expresado en términos de un porcentaje anual, según lo determine razonablemente el Banco.

(d) "Costos de los Empréstitos Unimonetarios Calificados" significa el costo para el Banco de los Empréstitos Unimonetarios Calificados en cualquiera de las Monedas Unicas, expresado en términos de un Porcentaje anual, según lo determine razonablemente el Banco.

(e) "Cuenta Central de Monedas" significa la cuenta en la que el Banco contabiliza, tanto en términos de las unidades monetarias como de su equivalencia en dólares de los Estados Unidos de América, todos los desembolsos y amortizaciones de los Préstamos o de parte de aquellos Préstamos otorgados por el Banco bajo el Sistema de Canasta de Monedas. Aquellos Préstamos o la porción de aquellos Préstamos que hubiesen sido otorgados en la moneda del Prestatario o en una Moneda Unica bajo la Facilidad Unimonetaria, no serán contabilizados en la Cuenta Central de Monedas.

(f) “Directorio” significa el Directorio Ejecutivo del Banco.

(g) “Estipulaciones Especiales” significa el conjunto de cláusulas que componen la Primera Parte de este Contrato y que contienen los elementos peculiares de la operación.

(h) “Empréstitos Multimonetarios Calificados”, significa los empréstitos obtenidos por el Banco desde el 1ro de Enero de 1990 y que se destinen a proveer los recursos para los Préstamos en Canasta de Monedas con tipo de interés variable, todo ello de conformidad con la política del Banco sobre tasa de interés.

(i) “Empréstitos Unimonetarios Calificados”, para Préstamos denominados en cualquier Moneda Unica, significa ya sea: (i) desde la fecha en que el primer Préstamo en la Moneda Unica seleccionada sea aprobado por el Directorio del Banco, recursos del mecanismo transitorio de estabilización de dicha Moneda Unica y empréstitos del Banco en dicha Moneda Unica que sean destinados a proveer los recursos para los préstamos otorgados en esa Moneda Unica bajo la Facilidad Unimonetaria; o (ii) a partir del primer día del séptimo Semestre siguiente a la fecha antes mencionada, empréstitos del Banco que sean destinados a proveer los recursos para los préstamos en la Moneda Unica seleccionada bajo la Facilidad Unimonetaria.

(j) “Facilidad Unimonetaria”, significa la Facilidad que el Banco ha establecido para efectuar préstamos en ciertas monedas convertibles que el Banco selecciona periódicamente.

(k) “Financiamiento”, significa los fondos que el Banco conviene en poner a disposición del Prestatario para contribuir a la realización del Proyecto.

(l) “Fondo Rotatorio”, significa el Fondo que el Banco podrá establecer de acuerdo con el Artículo 4.07 de estas Normas Generales con el objeto de adelantar recursos para cubrir gastos relacionados con la ejecución del Proyecto que sean financiables con recursos del Financiamiento.

(m) “Garante” significa la parte que garantiza el cumplimiento de las obligaciones que contrae el Prestatario y asume otras obligaciones que, según el Contrato de Garantía, quedan a su cargo.

(n) “Moneda convertible” o “Moneda que no sea la del País del Prestatario”, significa cualquier moneda de curso legal en país distinto al del Prestatario, los Derechos Especiales de Giro del Fondo Monetario Internacional y cualquiera otra unidad que represente la obligación del servicio de deuda de un empréstito del Banco.

(o) "Moneda Unica" significa cualquier moneda convertible que el Banco haya seleccionado para ser otorgada en préstamo bajo la Facilidad Unimonetaria.

(p) "Normas Generales" significa el conjunto de artículos que componen la Segunda Parte de este Contrato y que reflejan las políticas básicas del Banco aplicables en forma uniforme a sus Contratos de Préstamos.

(q) "Organismo (s) Ejecutor (es)" significa la(s) entidad(es) encargada(s) de ejecutar el Proyecto, en todo o en parte.

(r) "Préstamo" significa los fondos que se desembolsen con cargo al Financiamiento.

(s) "Préstamo en Canasta de Monedas" significa cualquier Préstamo o parte de un Préstamo otorgado por el Banco para ser desembolsado y pagado en una combinación de monedas convertibles bajo el Sistema de Canasta de Monedas.

(t) "Préstamo de la Facilidad Unimonetaria" significa cualquier Préstamo o parte de un Préstamo otorgado por el Banco para ser desembolsado, contabilizado, y pagado en una Moneda Unica bajo la Facilidad Unimonetaria.

(u) "Prestatario" significa la parte en cuyo favor se pone a disposición el Financiamiento.

(v) "Proyecto" significa el Programa o Proyecto para el cual se otorga el Financiamiento.

(w) "Semestre" significa los primeros o los segundos seis meses de un año calendario.

(x) "Sistema de Canasta de Monedas" significa el sistema de compartimiento del riesgo cambiario, mediante el cual los Prestatarios de los Préstamos en Canasta de Monedas comparten el riesgo cambiario de sus Préstamos y bajo el cual el Banco efectúa desembolsos y requiere el pago en una combinación de monedas convertibles, conforme el Banco determine.

(y) "Unidad de Cuenta" significa la unidad financiera utilizada como medio de expresar las obligaciones del pago del capital e intereses adeudados por los Prestatarios en Préstamos en Canasta de Monedas.

(z) "Valor de la Unidad de Cuenta". Significa el valor unitario de la unidad financiera utilizada para calcular los montos adeudados por los Prestatarios en Préstamos en Canasta de Monedas. El valor de la Unidad de Cuenta a una fecha determinada, se establece mediante la división de la sumatoria de

los saldos de monedas convertibles contabilizados en la Cuenta Central de Monedas, expresados en término de dólares de los Estados Unidos de América, por el total de Unidades de Cuenta adeudadas por los Prestatarios a dicha fecha. Para los efectos de expresar los saldos de monedas convertibles contabilizados en la Cuenta Central de Monedas en términos de dólares de los Estados Unidos de América en un día determinado, se utilizará la tasa de cambio vigente en ese día.

CAPITULO III

Amortización, Intereses y Comisión del Crédito

ARTICULO 3.01.-Fechas de pago de amortización y de intereses. El Prestatario amortizará el Préstamo en cuotas semestrales en las mismas fechas determinadas de acuerdo con la Cláusula 2.02 de las Estipulaciones Especiales para el pago de los intereses. Si la fecha de vigencia de este Contrato fuera entre el 15 y el 30 de junio o entre el 15 y el 31 de diciembre, las fechas de pago de los intereses y de la primera y de las consecutivas cuotas de amortización serán el 15 de junio y el 15 de diciembre, según corresponda.

ARTICULO 3.02.- Comisión de crédito. (a) Sobre el saldo no desembolsado del Financiamiento que no sea en moneda del País del Prestatario, éste pagará una comisión de crédito del 0,75% por año, que empezará a devengarse a los sesenta (60) días de la fecha del Contrato.

(b) En el caso de Préstamos en Canasta de Monedas, y en el caso de Préstamos en dólares de los Estados Unidos de América bajo la Facilidad Unimonetaria, esta comisión se pagará en dólares de los Estados Unidos de América. En el caso de todos los Préstamos bajo la Facilidad Unimonetaria en una moneda distinta al dólar de los Estados Unidos de América, esta comisión se pagará en la moneda del Préstamo. En el caso de Préstamos en monedas convertibles, la comisión será pagada en las mismas fechas estipuladas para el pago de los intereses de conformidad con lo previsto en las Estipulaciones Especiales.

(c) Esta comisión cesará de devengarse en todo o parte, según sea el caso, en la medida en que: (i) se hayan efectuado los respectivos desembolsos; o (ii) haya quedado total o parcialmente sin efecto el Financiamiento de conformidad con los Artículos 3.17, 3.18 y 4.02 de estas Normas Generales y con los pertinentes de las Estipulaciones Especiales.

ARTICULO 3.03.- Cálculo de los intereses y de la comisión de crédito. Los intereses y la comisión de crédito se calcularán con base en el número exacto de días del Semestre correspondiente.

ARTICULO 3.04.- Intereses. Los intereses se devengarán sobre los saldos deudores diarios del Préstamo a una tasa que se determinará semianualmente sumando un diferencial expresado en términos de un porcentaje anual que el Banco fijará periódicamente de acuerdo con su política sobre tasas de interés, a (i) en el caso de Préstamos en Canasta de

Monedas, al costo de los Empréstitos Multimonetarios Calificados para el Semestre anterior; o (ii) en el caso de Préstamos bajo la Facilidad Unimonetaria, al costo de los Empréstitos Unimonetarios Calificados en la Moneda Única del Préstamo particular para el Semestre anterior. Tan pronto como sea posible, después de finalizar cada Semestre, el Banco notificará al Prestatario acerca de las tasas de interés para el Semestre siguiente.

ARTICULO 3.05.- Desembolsos y pagos de amortizaciones e intereses en moneda nacional. (a) Las cantidades que se desembolsen en la moneda del País del Prestatario se aplicarán al Financiamiento y se adeudarán por el equivalente en dólares de los Estados Unidos de América, determinado de conformidad con el tipo de cambio vigente en la fecha del respectivo desembolso.

(b) Los pagos de las cuotas de amortización e intereses deberán hacerse en la moneda desembolsada por el equivalente en dólares de los Estados Unidos de América, determinado de conformidad con el tipo de cambio vigente en la fecha del pago.

(c) Para efectos de determinar las equivalencias estipuladas en los incisos (a) y (b) anteriores, se utilizará el tipo de cambio que corresponda de acuerdo con lo establecido en el Artículo 3.06.

ARTICULO 3.06.- Tipo de cambio. (a) el tipo de cambio que se utilizará para establecer la equivalencia de la moneda del País del Prestatario con relación al dólar de los Estados Unidos de América, será el siguiente:

(i) El tipo de cambio correspondiente al entendimiento vigente entre el Banco y el respectivo país miembro para los efectos de mantener el valor de la moneda, conforme lo establece la Sección 3 del Artículo V del Convenio Constitutivo del Banco.

(ii) De no existir en vigor un entendimiento entre el Banco y el respectivo país miembro sobre el tipo de cambio que debe aplicarse para los efectos de mantener el valor de su moneda en poder del Banco, éste tendrá derecho a exigir que para los fines de pago de amortización e intereses se aplique el tipo de cambio utilizado en esa fecha por el Banco Central del país miembro o por el correspondiente organismo monetario para vender dólares de los Estados Unidos de América a los residentes en el país, que no sean entidades gubernamentales, para efectuar las siguientes operaciones: (a) pago por concepto de capital e intereses adeudados; (b) remesa de dividendos o de otros ingresos provenientes de inversiones de capital en el país; y (c) remesa de capitales invertidos. Si para estas tres clases de operaciones no hubiere el mismo tipo de cambio, se aplicará el que sea más alto, es decir el que represente un mayor número de unidades de la moneda del país respectivo por cada dólar de los Estados Unidos de América.

(iii) Si en la fecha en que deba realizarse el pago no pudiere aplicarse la regla antedicha por inexistencia de las operaciones mencionadas, el pago se hará sobre la base del más reciente tipo de cambio utilizado para tales operaciones dentro de los treinta (30) días anteriores a la fecha del vencimiento.

(iv) Si no obstante la aplicación de las reglas anteriores no pudiere determinarse el tipo de cambio que deberá emplearse para los fines de pago o si surgieren discrepancias en cuanto a dicha determinación, se estará en esta materia a lo que resuelva el Banco tomando en consideración las realidades del mercado cambiario en el respectivo país miembro.

(v) Si, por incumplimiento de las reglas anteriores, el Banco considera que el pago efectuado en la moneda correspondiente ha sido insuficiente, deberá comunicarlo de inmediato al Prestatario para que éste proceda a cubrir la diferencia dentro del plazo máximo de treinta (30) días hábiles contados a partir de la fecha en que se haya recibido el aviso. Si, por el contrario, la suma recibida fuere superior a la adeudada, el Banco procederá a hacer la devolución de los fondos en exceso dentro del mismo plazo.

(b) Con el fin de determinar la equivalencia en dólares de los Estados Unidos de América de un gasto que se efectúe en moneda del País del Prestatario, se utilizará el tipo de cambio aplicable en la fecha de pago del respectivo gasto, siguiendo la regla señalada en el inciso (a) del presente artículo. Para estos efectos se entiende que la fecha de pago del gasto es aquella en la que el Prestatario, el Organismo Ejecutor, o cualquiera otra persona natural o jurídica a quien se le haya delegado la facultad de efectuar gastos, efectúe los pagos respectivos, en favor del contratista o proveedor.

ARTICULO 3.07.- <u>Desembolsos y amortizaciones en monedas convertibles en Préstamos en Canasta de Monedas</u>. (a) En aquellos casos de Préstamos en Canasta de Monedas, los desembolsos y los pagos por amortizaciones en monedas convertibles se contabilizará en Unidades de Cuenta.

(b) El saldo adeudado en un Préstamo en Canasta de Monedas a una fecha dada será denominado por su equivalente en dólares de los Estados Unidos de América, mediante la multiplicación del total adeudado en Unidades de Cuenta por el Valor de Unidad de Cuenta vigente en dicha fecha.

(c) Las sumas desembolsadas o las amortizaciones efectuadas en los Préstamos en Canasta de Monedas, serán agregadas o deducidas, respectivamente, de la Cuenta Central de Monedas, tanto en la moneda utilizada, como en su equivalencia en dólares de los Estados Unidos de América en la fecha del respectivo desembolso o pago.

ARTICULO 3.08.- Pagos de amortizaciones e intereses en monedas convertibles en Préstamos en Canasta de Monedas. (a) En aquellos casos de Préstamos en Canasta de Monedas, los pagos de las cuotas de amortización e intereses deberán hacerse en los respectivos vencimientos y en la moneda que el Banco especifique. Para el pago de las cuotas de amortización el Banco podrá especificar cualquier moneda que forme parte de la Cuenta Central de Monedas.

(b) Los pagos por amortización e intereses de Préstamos en Canasta de Monedas, serán acreditados al Prestatario, en Unidades de Cuenta, utilizando el valor de la Unidad de Cuenta vigente en la fecha del pago.

(c) Cuando se hubiere producido una diferencia por cambios en el Valor de Unidad de Cuenta entre la fecha de facturación y la fecha en que se efectúe el pago, el Banco podrá, según sea el caso: (i) requerir del Prestatario la cancelación de dicha diferencia dentro de los treinta (30) días siguientes a la fecha de recibo del aviso correspondiente, o (ii) proceder a reintegrarle la diferencia a su favor dentro del mismo plazo.

ARTICULO 3.09.- Desembolsos y pagos de amortización e intereses en Moneda Unica. En el caso de Préstamos otorgados bajo la Facilidad Unimonetaria, los desembolsos y pagos de amortización e intereses serán efectuados en la Moneda Unica del Préstamo particular.

ARTICULO 3.10.- Valoración de monedas convertibles. Siempre que, según este Contrato, sea necesario determinar el valor de una Moneda que no sea la del País del Prestatario, en función de otra, tal valor será el que razonablemente fije el Banco.

ARTICULO 3.11.- Participaciones. (a) El Banco podrá ceder a otras instituciones públicas o privadas, a título de participaciones, los derechos correspondientes a las obligaciones pecuniarias del Prestatario provenientes de este Contrato. El Banco informará inmediatamente al Prestatario sobre cada cesión.

(b) Se podrán acordar participaciones en relación con cualquiera de: (i) las cantidades del Préstamo que se hayan desembolsado previamente a la celebración del acuerdo de participación; o (ii) las cantidades del Financiamiento que estén pendientes de desembolso en el momento de celebrarse el acuerdo de participación.

(c) El Banco podrá, con la previa conformidad del Prestatario, ceder en todo o en parte el importe no desembolsado del Financiamiento a otras instituciones públicas o privadas. A tales efectos, la porción sujeta a participación será denominada en términos de un número fijo de unidades de una o varias monedas convertibles. Igualmente y previa conformidad del Prestatario, el Banco podrá establecer para dicha porción sujeta a participación, una tasa de interés diferente a la establecida en el presente Contrato. Los pagos de los intereses así como de las cuotas de amortización se efectuarán en la moneda especificada en la que se efectuó la participación, y en las fechas indicadas en el Artículo

3.01. El Banco entregará al Prestatario y al Participante una tabla de amortización, después de efectuado el último desembolso.

(d) En el caso de Préstamos en Canasta de Monedas, el Banco podrá, con la previa conformidad del Prestatario, redenominar cualquier parte de las obligaciones pecuniarias del Prestatario provenientes de este Contrato, en términos de un número fijo de unidades de una moneda o monedas especificadas, de manera que el Banco pueda ceder a otras instituciones públicas o privadas, a título de participaciones y en la medida en que lo tenga a bien, los derechos correspondientes a dicha parte de las obligaciones del Prestatario. Igualmente y previa conformidad del Prestatario, el Banco podrá establecer para dicha parte de las obligaciones pecuniarias del Contrato, una tasa de interés diferente a la establecida en el presente Contrato. El número de unidades de monedas de tal participación, se deducirá de la Cuenta Central de Monedas en la fecha de la participación y la obligación del Prestatario será modificada de: (i) una suma de Unidades de Cuenta calculada en el equivalente en dólares de los Estados Unidos de América en dicha fecha, de las unidades de moneda dividida por el Valor de Unidad de Cuenta prevaleciente en tal fecha, a (ii) un número fijo de unidades de la moneda o monedas especificadas. El Banco informará inmediatamente al Prestatario sobre cada participación. Se aplicarán los Incisos (b) y (c) de este artículo a las participaciones otorgadas bajo este Inciso (d), excepto que, no obstante las disposiciones del Inciso (c), los pagos de los intereses así como de las cuotas de amortización se efectuarán en la moneda especificada, en la que se efectuó la participación.

ARTICULO 3.12.- Imputación de los pagos. Todo pago se imputará en primer término a devolución de anticipos no justificados, luego a comisiones e intereses exigibles en la fecha del pago y si hubiere un saldo, a la amortización de cuotas vencidas de capital.

ARTICULO 3.13.- Pagos anticipados. Previa notificación escrita al Banco, con por lo menos, cuarenta y cinco (45) días de anticipación, el Prestatario podrá pagar, en una de las fechas de pago de intereses indicada en las Estipulaciones Especiales, cualquier parte del Préstamo antes de su vencimiento, siempre que en la fecha del pago no adeude suma alguna por concepto de comisiones o intereses. Todo pago parcial anticipado, salvo acuerdo escrito en contrario, se imputará a las cuotas del capital pendientes, en orden inverso a su vencimiento.

ARTICULO 3.14.- Recibos. A solicitud del Banco, el Prestatario suscribirá y entregará al Banco, a la finalización de los desembolsos, el recibo o recibos que representen las sumas desembolsadas.

ARTICULO 3.15.- Vencimientos en días feriados. Todo pago o cualquiera otra prestación que, en cumplimiento del presente Contrato, debiera llevarse a cabo en sábado, domingo o en día que sea feriado bancario según la ley del lugar en que deba ser hecho, se entenderá válidamente efectuado en el primer día hábil siguiente, sin que en tal caso proceda recargo alguno.

ARTICULO 3.16.- Lugar de los pagos. Todo pago deberá efectuarse en la oficina principal del Banco en Washington, Distrito de Columbia, Estados Unidos de América, a

menos que el Banco designe otro lugar o lugares para este efecto, previa notificación escrita al Prestatario.

ARTICULO 3.17.- Renuncia a parte del Financiamiento. El Prestatario, de acuerdo con el Garante, si lo hubiere, mediante aviso por escrito enviado al Banco, podrá renunciar a su derecho de utilizar cualquier parte del Financiamiento que no haya sido desembolsada antes del recibo del aviso, siempre que no se trate de las cantidades previstas en el Artículo 5.03 de estas Normas Generales.

ARTICULO 3.18.- Cancelación automática de parte del Financiamiento. A menos que el Banco haya acordado con el Prestatario y el Garante, si lo hubiere, expresamente y por escrito prorrogar los plazos para efectuar los desembolsos, la porción del Financiamiento que no hubiere sido comprometida o desembolsada, según sea el caso, dentro del correspondiente plazo, quedará automáticamente cancelada.

CAPITULO IV

Normas Relativas a Desembolsos

ARTICULO 4.01.- Condiciones previas al primer desembolso. El primer desembolso del Financiamiento está condicionado a que se cumplan a satisfacción del Banco los siguientes requisitos:

(a) Que el Banco haya recibido uno o más informes jurídicos fundados que establezcan, con señalamiento de las pertinentes disposiciones constitucionales, legales y reglamentarias, que las obligaciones contraídas por el Prestatario en este Contrato y las del Garante en el Contrato de Garantía si lo hubiere, son válidas y exigibles. Dichos informes deberán referirse, además, a cualquier consulta jurídica que el Banco razonablemente estime pertinente formular.

(b) Que el Prestatario, por sí o por medio del Organismo Ejecutor en su caso, haya designado uno o más funcionarios que puedan representarlo en todos los actos relacionados con la ejecución de este Contrato y haya hecho llegar al Banco ejemplares auténticos de las firmas de dichos representantes. Si se designaren dos o más funcionarios, corresponderá señalar si los designados pueden actuar separadamente o si tienen que hacerlo de manera conjunta.

(c) Que el Prestatario, por si o por medio del Organismo Ejecutor en su caso, haya demostrado al Banco que se han asignado los recursos suficientes para atender, por lo menos durante el primer año calendario, la ejecución del Proyecto, de acuerdo con el cronograma de inversiones mencionado en el inciso siguiente. Cuando este Financiamiento constituya la continuación de una misma operación, cuya etapa o etapas anteriores esté financiando el Banco, la obligación establecida en este inciso no será aplicable.

(d) Que el Prestatario, por sí o por medio del Organismo Ejecutor en su caso, haya presentado al Banco un informe inicial preparado de acuerdo con los lineamientos que

señale el Banco y que sirva de base para la elaboración y evaluación de los informes de progreso a que se refiere el subinciso (a) (i) del Artículo 7.03 de estas Normas Generales. En adición a otras informaciones que el Banco pueda razonablemente solicitar de acuerdo con este Contrato, el informe inicial deberá comprender: (i) un plan de realización del proyecto, que incluya, cuando no se tratare de un programa de concesión de créditos, los planos y especificaciones que, a juicio del Banco, sean necesarios; (ii) un calendario o cronograma de trabajo o de concesión de créditos, según corresponda; y (iii) un cuadro de origen y aplicación de fondos en el que consten el calendario de inversiones detallado, de acuerdo con las categorías de inversión indicadas en el Anexo A de este Contrato y el señalamiento de los aportes anuales necesarios de las distintas fuentes de fondos, con los cuales se financiará el Proyecto. Cuando en este Contrato se prevea el reconocimiento de gastos anteriores a su firma o a la de la Resolución aprobatoria del Financiamiento, el informe inicial deberá incluir un estado de las inversiones y, de acuerdo con los objetivos del Financiamiento, una descripción de las obras realizadas en el Proyecto o una relación de los créditos formalizados, según sea del caso, hasta una fecha inmediata anterior al informe.

(e) Que el Prestatario o el Organismo Ejecutor haya presentado al Banco el plan, catálogo o código de cuentas a que hace referencia el Artículo 7.01 de estas Normas Generales.

(f) Que el Organismo Oficial de Fiscalización al que se refiere las Estipulaciones Especiales, haya convenido en realizar las funciones de auditoría previstas en el inciso (b) del Artículo 7.03 de estas Normas Generales y en las Estipulaciones Especiales, o que el Prestatario o el Organismo Ejecutor, hayan convenido con el Banco respecto de una firma de contadores públicos independiente que realice las mencionadas funciones.

ARTICULO 4.02.- <u>Plazo para cumplir las condiciones previas al primer desembolso</u>. Si dentro de los ciento ochenta (180) días contados a partir de la vigencia de este Contrato, o de un plazo más amplio que las Partes acuerden por escrito, no se cumplieren las condiciones previas al primer desembolso establecidas en el Artículo 4.01 de estas Normas Generales y en las Estipulaciones Especiales, el Banco podrá poner término a este Contrato dando al Prestatario el aviso correspondiente.

ARTICULO 4.03.- <u>Requisitos para todo desembolso</u>. Para que el Banco efectúe cualquier desembolso será menester: (a) que el Prestatario o el Organismo Ejecutor en su caso, haya presentado por escrito una solicitud de desembolso y que, en apoyo de dicha solicitud, se hayan suministrado al Banco, los pertinentes documentos y demás antecedentes que éste pueda haberle requerido. En el caso de aquellos Préstamos en los cuales el Prestatario haya optado por recibir financiamiento en una combinación de Monedas Únicas, o en una o más Monedas Únicas y bajo el Sistema de Canasta de Monedas, la solicitud debe además indicar el monto específico de la(s) Moneda(s) Única(s) particular(es) que se requiere desembolsar y de ser el caso, si se requiere desembolsar contra la parte del Préstamo otorgado bajo el Sistema de Canasta de Monedas; (b) las solicitudes deberán ser presentadas a más tardar con treinta (30) días calendario de anticipación a la fecha de expiración del plazo para desembolsos o de la prórroga del

mismo, que el Prestatario y el Banco hubieren acordado por escrito; (c) que no haya surgido alguna de las circunstancias descritas en el Artículo 5.01 de estas Normas Generales; y (d) que el Garante, en su caso, no se encuentre en incumplimiento por más de ciento veinte (120) días, de sus obligaciones de pago para con el Banco por concepto de cualquier Préstamo o Garantía.

ARTICULO 4.04.- Desembolsos para Cooperación Técnica. Si las Estipulaciones Especiales contemplaran Financiamiento de gastos para Cooperación Técnica, los desembolsos para ese propósito podrán efectuarse una vez que se hayan cumplido los requisitos establecidos en los incisos (a) y (b) del Artículo 4.01 y en el Artículo 4.03 de estas Normas Generales.

ARTICULO 4.05.- Pago de la cuota para inspección y vigilancia. De los recursos del Financiamiento, el Banco retirará el monto o montos indicados en las Estipulaciones Especiales para que ingresen en las cuentas generales del Banco por concepto de inspección y vigilancia. Ello no requerirá solicitud del Prestatario o del Organismo Ejecutor y podrá efectuarse una vez que se hayan cumplido las condiciones previas para el primer desembolso o cuando haya vencido la fecha del primer pago de la comisión de crédito, lo que ocurriese primero. En el caso de Préstamos en Canasta de Monedas, el Banco retirará y retendrá la cuota para inspección y vigilancia en dólares de los Estados Unidos de América. En el caso de Préstamos con recursos de la Facilidad Unimonetaria o de Préstamos en la Moneda del Prestatario, el Banco retirará y retendrá la cuota para inspección y vigilancia en la moneda del Préstamo.

ARTICULO 4.06.- Procedimiento para los desembolsos. El Banco podrá efectuar desembolsos con cargo al Financiamiento, así: (a) mediante giros en favor del Prestatario de las sumas a que tenga derecho de conformidad con este Contrato; (b) mediante pagos por cuenta del Prestatario y de acuerdo con él a otras instituciones bancarias; (c) mediante la constitución o renovación del Fondo Rotatorio a que se refiere el Artículo 4.07 siguiente, y (d) mediante otro método que las partes acuerden por escrito. Cualquier gasto bancario que cobre un tercero con motivo de los desembolsos será por cuenta del Prestatario. A menos que las partes lo acuerden de otra manera, sólo se harán desembolsos en cada ocasión por sumas no inferiores al equivalente de Cien Mil Dólares de los Estados Unidos de América (US$100.000).

ARTICULO 4.07.- Fondo Rotatorio. (a) Con cargo al Financiamiento y cumplidos los requisitos previstos en los Artículos 4.01 y 4.03 de estas Normas Generales y los que fueren pertinentes de las Estipulaciones Especiales, el Banco podrá adelantar recursos del Financiamiento para establecer, ampliar o renovar un Fondo Rotatorio para cubrir los gastos relacionados con la ejecución del Proyecto que sean financiables con tales recursos, de acuerdo con las disposiciones de este Contrato.

(b) Salvo expreso acuerdo entre las partes, el monto del Fondo Rotatorio no excederá del 5% del monto del Financiamiento. El Banco podrá ampliar o renovar total o parcialmente el Fondo Rotatorio si así se le solicita justificadamente, a medida que se utilicen los recursos y siempre que se cumplan los requisitos del Artículo 4.03 de estas

Normas Generales y los que se establezcan en las Estipulaciones Especiales. El Banco podrá también reducir o cancelar el monto del Fondo Rotatorio en el caso de que determine que los recursos suministrados a través de dicho Fondo Rotatorio exceden las necesidades del Proyecto. Tanto la constitución como la renovación del Fondo Rotatorio se considerarán desembolsos para los efectos de este Contrato.

(c) El plan, catálogo o código de cuentas que el Prestatario u Organismo Ejecutor deberá presentar al Banco según el Artículo 4.01 (e) de estas Normas Generales indicará el método contable que el Prestatario utilizará para verificar las transacciones y el estado de cuentas del Fondo Rotatorio.

(d) A más tardar treinta (30) días antes de la fecha acordada para el último desembolso del Financiamiento, el Prestatario deberá presentar la justificación final de la utilización del Fondo Rotatorio y devolver el saldo no justificado.

(e) En el caso de aquellos Préstamos en los cuales el Prestatario ha optado por recibir financiamiento en una combinación de Monedas Unidas, o en una o varias Monedas Únicas y bajo el Sistema de Canasta de Monedas, el Prestatario podrá, sujeto a la disponibilidad de un saldo sin desembolsar en esas monedas, optar por recibir un desembolso para el Fondo Rotatorio en cualquiera de las Monedas Únicas del Préstamo o de la porción bajo el Sistema de Canasta de Monedas, si la hubiera, o en cualquier otra combinación de éstas.

ARTICULO 4.08.- Disponibilidad de moneda nacional. El Banco estará obligado a efectuar desembolsos al Prestatario, en la moneda de su país, solamente en la medida en que el respectivo depositario del Banco la haya puesto a su efectiva disposición.

CAPITULO V

Suspensión de Desembolsos y Vencimiento Anticipado

ARTICULO 5.01.- Suspensión de desembolsos. El Banco, mediante aviso escrito al Prestatario, podrá suspender los desembolsos, si surge y mientras subsista, alguna de las circunstancias siguientes:

(a) El retardo en el pago de las sumas que el Prestatario adeude al Banco por capital, comisiones, intereses, devolución de anticipos o por cualquier otro concepto, con motivo de este Contrato o de cualquier otro Contrato de Préstamo celebrado entre el Banco y el Prestatario.

(b) El incumplimiento por parte del Prestatario de cualquier otra obligación estipulada en el o en los Contratos suscritos con el Banco para financiar el Proyecto.

(c) El retiro o suspensión como miembro del Banco del país en que el Proyecto debe ejecutarse.

(d) Cuando el Proyecto o los propósitos del Financiamiento pudieren ser afectados por: (i) Cualquier restricción, modificación o alteración de las facultades legales, de las funciones o del patrimonio del Prestatario o del Organismo Ejecutor; o (ii) cualquier modificación o enmienda que se hubiere efectuado sin la conformidad escrita del Banco, en las condiciones básicas cumplidas antes de la Resolución aprobatoria del Financiamiento o de la firma del contrato. En estos casos, el Banco tendrá derecho a requerir del Prestatario y del Ejecutor una información razonada y pormenorizada y sólo después de oír al Prestatario o al Ejecutor y de apreciar sus informaciones y aclaraciones, o en el caso de falta de manifestación del Prestatario y del Ejecutor, el Banco podrá suspender los desembolsos si juzga que los cambios introducidos afectan sustancialmente y en forma desfavorable al Proyecto o hacen imposible sus ejecución.

(e) El incumplimiento por parte del Garante, si lo hubiere, de cualquier obligación estipulada en el Contrato de Garantía.

(f) Cualquier circunstancia extraordinaria que, a juicio del Banco, y no tratándose de un Contrato con la República como Prestatario, haga improbable que el Prestatario pueda cumplir las obligaciones contraídas en este Contrato, o que no permita satisfacer los propósitos que se tuvieron en cuenta al celebrarlo.

ARTICULO 5.02.- Terminación, vencimiento anticipado o cancelaciones parciales de montos no desembolsados. (a) El Banco podrá poner término a este Contrato en la parte del Financiamiento que hasta esa fecha no haya sido desembolsada o declarar vencido y pagadero de inmediato la totalidad del Préstamo o una parte de él, con los intereses y comisiones devengadas hasta la fecha del pago; (i) si alguna de las circunstancias previstas en los incisos (a), (b), (c) y (e) del artículo anterior se prolongase más de sesenta (60) días, o (ii) si la información a la que se refiere el Inciso (d) del artículo anterior, o las aclaraciones o informaciones adicionales presentadas por el Prestatario o por el Organismo Ejecutor, en su caso, no fueren satisfactorias.

(b) El Banco podrá cancelar la parte no desembolsada del Financiamiento que estuviese destinada a una adquisición determinada de bienes, obras, servicios conexos o servicios de consultoría, o declarar vencida y pagadera la parte del Financiamiento correspondiente a dichas adquisiciones si ya se hubiese desembolsado, si, en cualquier momento, determinare que: (i) dicha adquisición se llevó a cabo sin seguir los procedimientos indicados en este Contrato, o (ii) representantes del Prestatario o del Beneficiario de una cooperación técnica, incurrieron en prácticas corruptivas, ya sea durante el proceso de selección del contratista o durante el período de ejecución del respectivo contrato, sin que, para corregir la situación, el Prestatario o Beneficiario hubiese tomado oportunamente medidas apropiadas, aceptables al Banco y acordes con las garantías de debido proceso establecidas en la legislación del País del Prestatario o Beneficiario.

(c) Para los efectos de inciso anterior, se definen las diversas figuras que constituyen prácticas corruptivas: (i) Soborno consiste en ofrecer, dar, recibir o solicitar indebidamente cualquier cosa de valor capaz de influir en las decisiones que deban tomar funcionarios públicos o quienes actúen en su lugar en relación con el proceso de licitación o de contratación de consultores o durante la ejecución del Contrato correspondiente; (ii) Extorsión o Coacción, el hecho de amenazar a otro con causarle a el mismo o a miembros de su familia, en su persona, honra, o bienes, un mal que constituyere delito, para influir en las decisiones durante el proceso de licitación o de contratación de consultores o durante la ejecución del Contrato correspondiente, ya sea que el objetivo se hubiese o no logrado;(iii) Fraude, la tergiversación de datos o hechos con el objeto de influir sobre el proceso de una licitación o de una contratación de consultores o la fase de ejecución del Contrato, en perjuicio del Prestatario y de los participantes; y (iv) Colusión, las acciones entre oferentes destinadas a que se obtengan precios de licitación a niveles artificiales, no competitivos, capaces de privar al Prestatario de los beneficios de una competencia libre y abierta.

ARTICULO 5.03.- Obligaciones no afectadas. No obstante lo dispuesto en los Artículos 5.01 y 5.02 precedentes, ninguna de las medidas previstas en este Capitulo afectará el desembolso por parte del Banco de: (a) las cantidades sujetas a la garantía de una carta de crédito irrevocable; y (b) las cantidades que el Banco se haya comprometido específicamente por escrito con el Prestatario o el Organismo Ejecutor, en su caso, a suministrar con cargo a los recursos del Financiamiento para hacer pagos a un proveedor de bienes o servicios. El Banco podrá dejar sin efecto el compromiso indicado en este inciso (b) cuando se hubiese determinado a satisfacción del Banco que, con motivo del contrato para la adquisición de los citados bienes o servicios, ocurrieron una o más practicas corruptivas.

ARTICULO 5.04.- No renuncia de derechos. El retardo o el no ejercicio por parte del Banco de los derechos acordados en este Contrato no podrán ser interpretados como renuncia del Banco a tales derechos, ni como el haber aceptado hechos o circunstancias que, de haberse producido, lo hubieran facultado para ejercitarlos.

ARTICULO 5.05.- Disposiciones no afectadas. La aplicación de las medidas establecidas en este Capítulo no afectarán las obligaciones del Prestatario establecidas en este Contrato, las cuales quedarán en pleno vigor, salvo en el caso de vencimiento anticipado de la totalidad del Préstamo, en cuya circunstancia sólo quedarán vigentes las obligaciones pecuarias del Prestatario.

CAPITULO VI

Ejecución del Proyecto

ARTICULO 6.01.- Disposiciones generales sobre ejecución del Proyecto. (a) El Prestatario conviene en que el Proyecto será llevado a cabo con la debida diligencia de conformidad con eficientes normas financieras y técnicas y de acuerdo con los planes, especificaciones, calendario de inversiones, presupuestos, reglamentos y otros documentos

que el Banco haya aprobado. Igualmente, conviene en que todas las obligaciones a su cargo deberán ser cumplidas a satisfacción del Banco.

(b) Toda modificación importante en los planes, especificaciones, calendario de inversiones, presupuestos, reglamentos y otros documentos que el Banco haya aprobado, así como todo cambio sustancial en el contrato o contratos de bienes o servicios que se costeen con los recursos destinados a la ejecución del Proyecto o las modificaciones de las categorías de inversiones, requieren el consentimiento escrito del Banco.

ARTICULO 6.02.- Precios y licitaciones. (a) Los contratos para ejecución de obras, adquisición de bienes y prestación de servicios para el Proyecto se deberán pactar a un costo razonable que será generalmente el precio más bajo del mercado, tomando en cuenta factores de calidad, eficiencia y otros que sean del caso.

(b) En la adquisición de maquinaria, equipo y otros bienes relacionados con el Proyecto y en la adjudicación de contratos para la ejecución de obras, deberá utilizarse el sistema de licitación pública, en todos los casos en que el valor de dichas adquisiciones sea igual a o exceda los montos indicados en el Capítulo IV de las Estipulaciones Especiales. Las licitaciones se sujetarán a los procedimientos establecidos en el Anexo B respectivo de este Contrato.

ARTICULO 6.03.- Utilización de bienes. Salvo autorización expresa del Banco, los bienes adquiridos con los recursos del Financiamiento deberán dedicarse exclusivamente para los fines del Proyecto. Concluida la ejecución del Proyecto, la maquinaria y el equipo de construcción utilizados en dicha ejecución, podrán emplearse para otros fines.

ARTICULO 6.04.- Recursos adicionales. (a) El Prestatario deberá aportar oportunamente todos los recursos adicionales a los del Préstamo que se necesiten para la completa e ininterrumpida ejecución del Proyecto, cuyo monto estimado se señala en las Estipulaciones Especiales. Si durante el proceso de desembolso del Financiamiento se produjere un alza del costo estimado del Proyecto, el Banco podrá requerir la modificación del calendario de inversiones referido en el Inciso (d) del Articulo 4.01 de estas Normas Generales, para que el Prestatario haga frente a dicha alza.

(b) A partir del año calendario siguiente a la iniciación del Proyecto y durante el período de su ejecución, el Prestatario deberá demostrar al Banco, en los primeros sesenta (60) días de cada año calendario, que dispondrá oportunamente de los recursos necesarios para efectuar la contribución local al Proyecto durante ese año.

CAPITULO VII

Registros, Inspecciones e Informes

ARTICULO 7.01.- Control interno y registros. El Prestatario o el Organismo Ejecutor, según corresponda, deberá mantener un adecuado sistema de controles internos contables y administrativos. El sistema contable deberá estar organizado de manera que provea la

documentación necesaria para verificar las transacciones y facilitar la preparación oportuna de los estados financieros e informes. Los registros del proyecto deberán ser llevados de manera que: (a) permitan identificar las sumas recibidas de las distintas fuentes; (b) consignen, de conformidad con el catálogo de cuentas que el Banco haya aprobado, las inversiones en el Proyecto, tanto con los recursos del Préstamo como con los demás fondos que deban aportarse para su total ejecución; (c) incluyan el detalle necesario para identificar los bienes adquiridos y los servicios contratados, así como la utilización de dichos bienes y servicios; y (d) demuestren el costo de las inversiones en cada categoría y el progreso de las obras. Cuando se trate de programas de créditos, los registros deberán precisar, además, los créditos otorgados, las recuperaciones efectuadas y la utilización de éstas.

ARTICULO 7.02.- Inspecciones. (a) El Banco podrá establecer los procedimientos de inspección que juzgue necesarios para asegurar el desarrollo satisfactorio del Proyecto.

(b) El Prestatario y el Organismo Ejecutor, en su caso, deberán permitir al Banco que inspeccione en cualquier momento el Proyecto, el equipo y los materiales correspondientes y revise los registros y documentos que el Banco estime pertinente conocer. El personal que envíe el Banco para el cumplimiento de este propósito, deberá contar con la más amplia colaboración de las autoridades respectivas. Todos los costos relativos al transporte, salario y demás gastos de dicho personal, serán pagados por el Banco.

ARTICULO 7.03.- Informes y estados financieros. (a) El Prestatario o el Organismo Ejecutor, según corresponda, presentará al Banco los informes que se indican a continuación, en los plazos que se señalan para cada uno de ellos:

(i) Los informes relativos a la ejecución del Proyecto, dentro de los sesenta (60) días siguientes a la finalización de cada Semestre calendario o en otro plazo que las Partes acuerden, preparados de conformidad con las normas que al respecto se acuerden con el Banco.

(ii) Los demás informes que el Banco razonablemente solicite en relación con la inversión de las sumas prestadas, la utilización de los bienes adquiridos con dichas sumas y el progreso del Proyecto.

(iii) Tres ejemplares de los estados financieros correspondiente a la totalidad del Proyecto, al cierre de cada ejercicio económico del Organismo Ejecutor, e información financiera complementaria relativa a dichos estados. Los estados financieros serán presentados dentro de los ciento veinte (120) días siguientes al cierre de cada ejercicio económico del Organismo Ejecutor, comenzando con el ejercicio en que se inicie la ejecución del Proyecto y durante el período señalado en las Estipulaciones Especiales.

(iv) Cuando las Estipulaciones Especiales lo requieran, tres ejemplares de

los estados financieros del Prestatario, al cierre de su ejercicio económico, e información financiera complementaria relativa a esos estados. Los estados serán presentados durante el período señalado en las Estipulaciones Especiales, comenzando con los del ejercicio económico en que se inicie el Proyecto y dentro de los ciento veinte (120) días siguientes al cierre de cada ejercicio económico del Prestatario. Esta obligación no será aplicable cuando el Prestatario sea la República o el Banco Central.

(v) Cuando las Estipulaciones Especiales lo requieran, tres ejemplares de los estados financieros del Organismo Ejecutor, al cierre de su ejercicio económico, e información financiera complementaria relativa a dichos estados. Los estados serán presentados durante el período señalado en las Estipulaciones Especiales, comenzando con los del ejercicio económico en que se inicie el Proyecto y dentro de los ciento veinte (120) días siguientes al cierre de cada ejercicio económico del Organismo Ejecutor.

(b) Los estados y documentos descritos en los incisos (a) (iii), (iv) y (v) deberán presentarse con dictamen de la entidad auditora que señalen las Estipulaciones Especiales de este Contrato y de acuerdo con requisitos satisfactorios al Banco. El Prestatario o el Organismo Ejecutor, según corresponda, deberá autorizar a la entidad auditora para que proporcione al Banco la información adicional que éste razonablemente pueda solicitarle, en relación con los estados financieros e informes de auditoría emitidos.

(c) En los casos en que el dictamen esté a cargo de un organismo oficial de fiscalización y éste no pudiere efectuar su labor de acuerdo con requisitos satisfactorios al Banco o dentro de los plazos arriba mencionados, el Prestatario o el Organismo Ejecutor contratará los servicios de una firma de contadores públicos independiente aceptable al Banco. Asimismo, podrán utilizarse los servicios de una firma de contadores públicos independiente, si las partes contratantes así lo acuerdan.

CAPITULO VIII

Disposición sobre Gravámenes y Exenciones

ARTICULO 8.01.- Compromiso sobre gravámenes. En el supuesto de que el Prestatario conviniere en establecer algún gravamen específico sobre todo o parte de sus bienes o rentas como garantía de una deuda externa, habrá de constituir al mismo tiempo un gravamen que garantice al Banco, en un pie de igualdad y proporcionalmente, el cumplimiento de las obligaciones pecuniarias derivadas de este Contrato. Sin embargo, la anterior disposición no se aplicará; (a) a los gravámenes constituidos sobre bienes, para asegurar el pago del saldo insoluto de su precio de adquisición; y (b) a los constituidos con motivo de operaciones bancarias para garantizar el pago de obligaciones cuyos vencimientos no excedan de un año de plazo. En caso de que el Prestatario sea un país miembro, la expresión “bienes o rentas” se refiere a toda clase de bienes o rentas que

pertenezcan al Prestatario o a cualquiera de sus dependencias que no sean entidades autónomas con patrimonio propio.

ARTICULO 8.02.- Exención de impuestos. El Prestatario se compromete a que tanto el capital como los intereses y demás cargos del Préstamo se pagarán sin deducción ni restricción alguna, libres de todo impuesto, tasa, derecho o recargo que establezcan o pudieran establecer las leyes de su país y a hacerse cargo de todo impuesto, tasa o derecho aplicable a la celebración, inscripción y ejecución de este Contrato.

CAPITULO IX

Procedimiento Arbitral

ARTICULO 9.01.- Composición del Tribunal. (a)El Tribunal de Arbitraje se compondrá de tres miembros, que serán designados en la forma siguiente: uno, por el Banco; otro, por el Prestatario; y un tercero, en adelante denominado el "Dirimente",, por acuerdo directo entre las Partes, o por intermedio de los respectivos árbitros. Si las Partes o los árbitros no se pusieren de acuerdo respecto de la persona del Dirimente, o si una de las Partes no pudiera designar árbitro, el dirimente será designado, a petición de cualquiera de las Partes, por el Secretario General de la Organización de los Estados Americanos. Si una de las Partes no designare árbitro, éste será designado por el Dirimente. Si alguno de los árbitros designados o el Dirimente no quisiere o no pudiere actuar o seguir actuando, se procederá a su reemplazo en igual forma que para la designación original. El sucesor tendrá las mismas funciones y atribuciones que el antecesor.

(b) Si la controversia afectare tanto al Prestatario como al Garante, si lo hubiere, ambos serán considerados como una sola parte, y por consiguiente, tanto para la designación del árbitro como para los demás efectos del arbitraje, deberán actuar conjuntamente.

ARTICULO 9.02. Iniciación del procedimiento. Para someter la controversia al procedimiento de arbitraje, la parte reclamante dirigirá a la otra una comunicación escrita exponiendo la naturaleza del reclamo, la satisfacción o reparación que persigue y el nombre del árbitro que designa. La parte que hubiere recibido dicha comunicación deberá, dentro del plazo de cuarenta y cinco (45) días, comunicar a la parte contraria el nombre de la persona que designe como árbitro. Si dentro del plazo de treinta (30) días, contado desde la entrega de la comunicación referida al reclamante, las partes no se hubieren puesto de acuerdo en cuanto a la persona del Dirimente, cualquiera de ellas podrá recurrir ante el Secretario General de la Organización de los Estados Americanos para que éste proceda a la designación.

ARTICULO 9.03.- Constitución del Tribunal. El Tribunal de Arbitraje se constituirá en Washington, Distrito de Columbia, Estados Unidos de América, en la fecha que el Dirimente designe y, constituido, funcionará en las fechas que fije el propio Tribunal.

ARTICULO 9.04.- <u>Procedimiento</u>. (a) El Tribunal sólo tendrá competencia para conocer de los puntos de la controversia. Adoptará su propio procedimiento y podrá por propia iniciativa designar los peritos que estime necesarios. En todo caso, deberá dar a las partes la oportunidad de presentar exposiciones en audiencia.

(b) El Tribunal fallará en conciencia, con base en los términos de este Contrato y pronunciará su fallo aún en el caso de que alguna de las partes actúe en rebeldía.

(c) El fallo se hará constar por escrito y se adoptará con el voto concurrente de dos miembros del Tribunal, por lo menos. Deberá dictarse dentro del plazo aproximado de sesenta (60) días, contados a partir de la fecha del nombramiento del Dirimente, a menos que el Tribunal determine que por circunstancias especiales e imprevistas deba ampliarse dicho plazo. El fallo será notificado a las partes mediante comunicación suscrita cuando menos por dos miembros del Tribunal y deberá cumplirse dentro del plazo de treinta (30) días, contados a partir de la fecha de la notificación. Dicho fallo tendrá mérito ejecutivo y no admitirá recurso alguno.

ARTICULO 9.05.- <u>Gastos</u>. Los honorarios de cada árbitro serán cubiertos por la parte que lo hubiere designado y los honorarios del Dirimente serán cubiertos por ambas partes en igual proporción. Antes de constituirse el Tribunal, las partes acordarán los honorarios de las demás personas que, de mutuo acuerdo, convengan que deban intervenir en el procedimiento de arbitraje. Si el acuerdo no se produjere oportunamente, el propio Tribunal fijará la compensación que sea razonable para dichas personas, tomando en cuenta las circunstancias. Cada parte sufragará sus costos en el procedimiento de arbitraje, pero los gastos del Tribunal serán sufragados por las partes en igual proporción. Toda duda en relación con la división de los gastos o con la forma en que deban pagarse será resuelta sin ulterior recurso por el Tribunal.

ARTICULO 9.06.- <u>Notificaciones</u>. Toda notificación relativa al arbitraje o al fallo será hecha en la forma prevista en este Contrato. Las partes renuncian a cualquier otra forma de notificación.

RGII-DR180P

ANEXO A

EL PROGRAMA

Programa Multifase para la Equidad de la Educación Básica – Fase I

I. Objeto

1.01 El objeto general del Programa es mejorar la equidad de la educación básica, fortaleciendo la capacidad de gestión e implementación de programas focalizados de la Secretaria de Estado de Educación (SEE).

1.02 Los objetivos específicos del Programa son: (i) mejorar el logro educativo de los estudiantes del sector rural; (ii) mejorar el logro educativo de los estudiantes del sector urbano marginal; (iii) mejorar la gestión educativa de los centros educativos; (iv) fomentar iniciativas a desarrollarse dentro del Plan de Desarrollo Educativo (PDE).

II. Descripción

2.01 Para el logro de los objetivos de que trata la Sección I anterior, el Programa comprende la ejecución de los siguientes componentes:

Componente 1:Educación Rural Multigrado

2.02 El Componentes 1 desarrollará e implementara un modelo pedagógico para las escuelas rurales multigrado, en las regiones y distritos educativos identificados con mayor números de escuelas multigrado, donde la matricula de estas escuelas se concentra del 1 al 4 grado. Este Componente busca: (a) reducir la tasa de deserción del primer ciclo; (b) aumentar la tasa de graduación del cuarto grado; (c) aumentar el nivel de aprendizajes en lecto-escritura y matemáticas de tercer y cuarto grado; (d) mejorar el efecto del primer ciclo del sector rural sobre la demanda por el segundo ciclo de educación, y que ésta aumente año a año en las escuelas del programa.

2.03 El modelo cuenta con materiales educativos específicos para los alumnos y docentes y provee un acompañamiento en red para los docentes rurales. Los fundamentos del modelo son: (i) el estudiante como participante activo en el aprendizaje; (ii) trabajo cooperativo y metodologías activas; (iii) materiales que promueven el aprendizaje autónomo; (iv) promoción flexible basada en nivel de logro académico; (v) evaluación y auto evaluación permanente; y (vi) contextualización del currículo.

2.04 Se financiaran con los recursos del Componente 1, las actividades siguientes:

A. Guías didácticas, Bibliotecas de aula y Materiales Didácticos

La producción y distribución de : (a) cerca de 600.000 guías de aprendizaje de las áreas curriculares básicas de segundo a cuarto grado y dos guías para el primer grado, para las escuelas multigrado rurales; (b) las guías para las áreas curriculares básicas de quinto a octavo grado y unas 150.000 guías para el segundo ciclo de básica; (c) aproximadamente 22.000 manuales para los docentes. Además se finaciará: (d) un paquete de materiales por aula, para aproximadamente 6.600 aulas, que apoyen el proceso de aprendizaje en las cuatros áreas básicas; y (e) la dotación de bibliotecas de aula a cerca de 6.600 aulas, compuestas de aproximadamente 100 libros cada una.

B. Redes Rurales de Gestión Educativas

La creación de un modelo de gestión educativa para las escuelas rurales multigrado. El modelo consiste en la agrupación de un promedio de 4 a 10 escuelas en una red, la cual integrará una Junta de Red descentralizada como estrategia de coordinación y participación de los centros educativos de la Red. Una vez conformada la Junta de Red, se financiará a través de esta una canasta básica de materiales educativos gastables de uno mas de US$1 por estudiante por año. Asimismo, se desarrollarán y financiarán la elaboración de Proyectos Educativos de Centro (PEC), que en este caso se convertirían en Proyectos Educativos de Red (PER). Los PER se elaborarán cada cuatro años de manera conjunta entre los representantes de cada una de las escuelas, bajo la coordinación de la Junta de Red, y se implementaran como planificación anual que será presentado a la SEE para su financiamiento. El financiamiento máximo a cada PER por los cuatro años de duración del Programa no será mayor de US$ 4.000. Los recursos serán distribuidos entre las diferentes escuelas en función de las propuestas presentadas. El financiamientos anual del mismo, dependerá en el segundo año de ejecución de los resultados obtenidos en la auto-evaluación verificada del funcionamiento de la Red.

C. Capacitación a técnicos y docentes

Tres talleres de capacitación específicos, de una semana de duración cada uno, para unos 5.500 docentes multigrado, incluyendo: (a) un taller de iniciación, el segundo; (b) un taller de uso de materiales educativos y bibliotecas; y (c) un taller sobre el manejo y adaptación de guías de aprendizaje y procesos de evaluación. Cada taller ofrecerá alojamiento y alimentación a los docentes y viáticos para los facilitadores. Adicionalmente, se financiarán las jornadas pedagógicas para las capacitación delos técnicos de distrito, que se llevarán a cabo dos veces por año.

D. Infraestructura y mobiliario

Las acciones de infraestructura tienen dos objetivos: (i) dotación de agua, sanitarios, y rehabilitación de las aulas existentes en las escuelas multigrado; y (ii) ampliación de aulas en los planteles de la red más necesitados. Con esto se busca la mejora del ambiente escolar, adecuándolo a las necesidades del modelo multigrado. Se rehabilitarán aproximadamente 2100 aulas. Con el fin de identificar las necesidades particulares de cada distrito, se financiará un estudio de micro planificación para el relevamiento de infraestructura e inventario de necesidades por plantel. Asimismo, se dotará de mobiliario adecuado para las aulas multigrados las cuales serán equipadas con mesas para trabajo grupal, sillas y cuatro estantes por aula.

E. Apoyo a la implantación de Modelo

Asistencia técnica: (a) a la Dirección General de Educación Básica, para fortalecer la capacidad de la misma en la expansión y seguimiento del modelo rural multigrado; (b)especializada en la educación rural multigrado, para fortalecer y cualificar los talleres y el proceso de asesoría y acompañamiento al docente; y (c) a fin de apoyar el seguimiento y monitoreo del Componente 1 mediante la asesoría en la planeación estratégica y en la elaboración de los planes operativos anuales, así como en la realización de estudios cualitativos y en sistematización del proceso. Además se financiará material bibliográfico y equipo (televisor y VHS) y motocicletas y tres vehículos para una asesoría efectiva al centro por parte de los técnicos de los distritos.

F. Evaluación

Asistencia técnica para llevar a cabo la evaluación de impacto del Componente 1, en el cual se compararán una muestra de escuelas rurales multigrado del Programa con escuelas de características similares sin Programa. El estudio de evaluación será llevado a cabo por una firma independiente a la SEE y la primera medición se llevara a cabo al comienzo del primer año escolar.

G. Formación Inicial del Nivel Básico

La asistencia técnica está orientada a desarrollar los reglamentos específicos para la implantación de la nueva normativa para las ENS; para la revisión de la propuesta curricular vigente y la adaptación de una nueva propuesta curricular, para el desarrollo de pruebas de ingresos a las ENS; para la dotación de cuatro bibliotecas, para la capacitación del personal en gestión educativa y para la implantación de un sistema informático de gestión educativa. Además, se financiará la rehabilitación de la infraestructura en dos sedes de las ENS.

Componente 2. Aumento de la equidad educativa en área urbano-marginal

2.05. El objetivo del Componente 2 es reducir las disparidades educativas entre las escuelas urbanas de sectores de ingresos medios y las escuelas de sectores urbano-marginales. Para ello se busca: mejorar la calidad de los aprendizajes, especialmente en lecto-escritura y matemáticas; reforzar el desarrollo cognitivo de los niños de preescolar a octavo grado; y reducir la tasa de repitencia ex post para cada uno de los centros.

2.06 El Componente 2 se implementará en una primera fase en las zonas urbano marginales de Santo Domingo, Santiago y La Vega en aproximadamente 129 escuelas. Los centros permanecerán en el programa por lo menos por tres años desde su fecha de ingreso al mismo. Este Componente incide sobre las escuelas urbano-marginales con cinco líneas de atención simultáneas:

A. Talleres para Docentes

Se financiará dos tipos de capacitación para aproximadamente 5.160 docentes de las escuelas que calificaron para el componente. La primera capacitación será una jornada inicial previa al comienzo del año escolar de dos semanas de duración, durante la cual los supervisores de los distritos conjuntamente con los encargados del programa a nivel central, introducirán el programa, sus criterios de selección en relación con los problemas de repitencia que enfrenta la escuelas, líneas de acción y metodologías de enseñanza. La segunda semana consiste en jordanas de capacitación durante el año escolar en el centro escolar donde se enfatizarán temas de planificación educativa, de aula y de desarrollo curricular y consiste en un acompañamiento en el aula por observadores externos (compuesto por supervisores de distrito y organizaciones no gubernamentales (ONGs) especializadas) que apoyan al docente a mejora su labor en el aula. En adicción al costo directo de las capacitaciones especificas, se financiará la impresión y distribución de 15.480 guías docentes especificas. Además se financiará cursos sabatinos en áreas temáticas de lengua, matemáticas y de procesos pedagógicos ofrecidos por entidades especializadas, con una duración de cuatro meses, para aproximadamente 1.200 maestros.

B. Talleres de Aprendizaje

Se financiarán talleres de aprendizaje (TAPs) para niños con problemas de retraso escolar desde 2 a 4 grado del primer ciclo de básica. Los talleres se darán dos veces por semana de noviembre a junio del año escolar. Los talleres serán desarrollados por monitores, de jóvenes de hasta 25 años de edad, con experiencia en trabajo comunitario, preferentemente originarios de la misma comunidad donde está la escuela, con educación media completa. Además, se financiará: capacitación inicial para los monitores; la impresión y distribución de aproximadamente 60.000 guías para alumnos y unos 5.000 guías para monitores; y el costo de capacitación inicial y de manera decreciente el costo recurrente de los salarios para los monitores.

C. Gestión Educativa

Para aumentar la gestión educativa de los centros, la SEE impulsará un reordenamiento de la planta docente, para que los docentes que elaboran dos jornadas en diferentes centros puedan consolidarlas en un mismo centro. Se financiarán PECs, de conformidad con los criterios y procesos establecidos en el Reglamento Operativo del Programa, por un monto no mayor de a US$3.000, a desarrollarse en los tres años de permanencia del centro del Programa. Las escuelas seleccionadas bajo este componente serán objeto de intervención por parte del Sistema de Gestión Educativa Distribuida (SIGED) del Componente 3. Además, se financiará una canasta básica, como la transferencia de recursos que cada una de la escuelas recibe, con un monto de US$1 por estudiante por año, para la compra anual de material gastable necesario para contar con los ambientes escolares y didácticos necesarios para apoyar los proceso de enseñanza-aprendizaje.

D. Recursos de Aprendizaje

Se financiará para los centros: la dotación de bibliotecas de aula para los cuatro grados del primer ciclo de educación básica; la reposición o dotación de bibliotecas; libros de texto por competencias para los dos ciclos de educación básica; y software educativo y materiales educativos gastables para los TAPs y para las aulas de sobre edad.

E. Infraestructura

Se financiará la ampliación de uno a dos espacios multiuso, dependiendo de los centros. Uno de los espacios fungirá como multiuso, para el desarrollo de los TAPs, talleres docentes, y almuerzos. El segundo ambiente será destinado a un centro de recursos para el aprendizaje, que puede incluir un laboratorio de informática y/o biblioteca. Asimismo, se incluye el costo de expansión de una aula adicional para la sobre edad y rehabilitación menor de otras aulas en el centro y de los sanitarios existente.

F. Atención a la Sobre-Edad

Se desarrollarán varias políticas de atención a la sobre-edad. Primero, se derivará a todo educando que tenga más de quince años y se encuentre en el primer ciclo de educación básica a educación de adultos. Segundo, a aquellos niños que tengan tres años o más que la edad apropiada para el grado en que están matriculados, se derivarán a talleres de aceleración educativa, de manera de poder reinsertarlos en el grado apropiado. Se financiará la impresión y distribución de materiales para clases de aceleración. El costo adicional salarial de los docentes será a cargo de la contrapartida del Programa.

2.07 Adicionalmente a las seis líneas de acción sobre los centros el Componente 2 financiará las siguientes actividades.

A. Apoyo a la implantación del modelo

Se financiará: (a) asistencia técnica a la Dirección de Educación Basica para fortalecen la capacida de seguimiento de ésta del modelo de atención especial que propone el Componente; (b) la capacitacion de los supervisores de los distritos y los costos de transporte y viáticos para una supervisión efectiva al centro; (c) la contratación de (ONGs) especializada en el sector educativo para fortalecer el acompañamiento pedagógico al centro en capacitación docente en servicio (ver Talleres para Docentes); y (d) dos vehículos para la supervisión de la SEE sobre los centros urbano-marginales.

B. Evaluación

Se financiará asistencia técnica para el desarrollo de dos estudios: (a) al final del segundo año de ejecución del Programa, un estudio cualitativo sobre la implementación del componente; y (b) una evaluación de impacto del componente en la tasa de repitencia del primer ciclo de cada uno de estos centros y el nivel de aprendizaje en matemática y lengua en una muestra de los 104 centros a intervenir. El nivel de aprendizaje será medido a través de una prueba de rendimiento académico durante el primer año de implantación del modelo y una segunda medición al tercer año de implantación. Además, se recogerá información socio-económica sobre las familias, y sobre características de los centros educativos, que puedan afectar el nivel de aprendizaje de los alumnos. El estudio deberá también utilizar la información administrativa sobre sobre-edad, repitencia, deserción y promoción por grado y por genero de cada escuela para verificar cambios al nivel de resultados .

Componente 3.Fortalecimiento de la Gestión Educativa para la Equidad

2.08 El objetivo del Componente 3 es fortalecer el SIGED, aumentando la conectividad de los distintos niveles administrativo-pedagógicos de la SEE, y aumentando la calidad de los datos del sistema escolar y los indicadores que de allí se generan. Se financiará la conectividad de los centros del Programa con los distritos y la sede central de la SEE. La conectividad permitirá equipar a estos centros con herramientas informáticas para fortalecer la gerencia escolar y pedagógica.

A. Extensión del SIGED a Centros Educativos

Se extenderá el SIGED a un grupo de escuelas que atienden a poblaciones pobres incluyendo a todas las sedes de juntas y una muestra de escuelas de las redes rurales del Componente 1 y a la totalidad de las escuelas del Componente 2. se financiarán los costo fijos de conectividad de unos 700 centros. Con base en un análisis de factibilidad, se determinará la solución tecnológica apropiada para la conectividad.

Los costos variables de la conectividad serán financiados en forma decreciente. Para cada centro se financiará una computadora, una impresora y un inversor de voltaje. Para asegurar el mantenimiento y la utilización del SIGED se brindará capacitación al personal idóneo de cada centro y se contratará asistencia técnica para cada diseño e implementación de una Mesa de Ayuda. Se financiará la adaptación del SIGED a las necesidades de la escuelas Normales de Educación Superior y su implementación.

B. Fortalecimiento del Sistema de Almacenaje de Datos

Se financiará un sistema de replicación ("backup") en un sitio alternativo a la sede central de la SEE, para su sistema de almacenaje de datos *"Data Warehouse"* físicamente situada en los servidores de la sede central en Santo Domingo. Se financiará el equipo para la replicación de la capacidad de servidores, de la red de área de almacenamiento y de las soluciones con agentes para SQL, *Exchange*, *OpenFiles*, Oracle. Además, para el mantenimiento y mejor utilización del *Data Warehouse*, la SEE conformará una Unidad de Inteligencia Educativa (UIE). La UIE brindará apoyo técnico puntual a los usuarios y agregará nuevas funcionalidades al sistema. La UIE estará conformada por un analista con conocimiento de bases de datos relacionales y dos desarrolladores con conocimiento de *See Sharp* y desarrollo de *web.*

C. Capacitación de Usuarios

Para la utilización efectiva del SIGED y del Data Warehouse del SIGED se capacitará a los usuarios en nociones básicas de informática, manejo de software básico de oficina y en las aplicaciones especificas (SIGED y Data Warehouse). Se capacitarán alrededor de 10.000 funcionarios de la SEE incluyendo directores, maestros y administrativos de los centros (se priorizará el personal de los centros participantes de los Componentes 1 y 2 del Programa), los distritos de la sede central de la SEE. La capacitación será mixta contratada a proveedores privados y a cargo de expertos de la Dirección de Informática de la SEE. Siempre que sea posible, las capacitaciones se realizarán en el espacio físico de la SEE, como ser regionales, distritos o los mismos centro educativos que tengan la infraestructura necesaria.

D. Piloto de Informática Educativa

La conectividad de los centros del programa conformará la base para un piloto de informática educativa. Se financiará laboratorios de informática en aproximadamente 100 sedes de la juntas de red que agrupan a las escuelas multigrado del Componente 1. La Subsecretaria de Tecnologías y Sistemas de Información será responsable de la totalidad de las actividades del piloto. Para contar con estos laboratorios, las redes presentarán un plan de utilización de los laboratorios de informática como parte de sus PERs. Se contratará asistencia técnica especializada para apoyar la preparación de dichos planes.

La adquisición de los laboratorios será bajo la modalidad "llave en mano" y cada laboratorio contará con un mínimo de 10 y un máximo de 20 computadoras conectadas en red y con acceso a Internet, equipo de aire acondicionado, impresora láser, inversor de voltaje, planta generadora, mobiliario y dispositivos de seguridad para equipamiento. Se financiará la contratación de asistencia técnica para el diseño y evaluación del piloto. La evaluación incluirá el análisis de los aspectos de planificación y logística de cada una de las propuestas presentadas en los PERs.

Componente 4. Fondo Concursable para Innovaciones Educativas (Fondo)

2.09 El objetivo del Fondo es financiar, en el marco del Plan de Desarrollo Educativo, iniciativas puntuales que surjan del sector público, de ONGs que trabajan en el sector educativo y/ o de grupos privados, para permitir la colaboración de privados y ONGs en impulsar política y programas normados por la SEE que aumenten la calidad y eficiencia de la educación básica. El Fondo financiaría propuestas de manera competitiva basado en criterios técnicos específicos y procesos establecidos en el Reglamento Operativo del Programa.

III <u>Costo del Programa y plan de financiamiento</u>

3.01 El costo estimado del Programa es equivalente de Ochenta y Nueve Millones de Dólares (US$89.000.000) según la siguiente distribución por categorías de inversión y por fuentes de financiamiento:

Costo y finaciamiento (en millones de US$)			
Categorias	**Fase 1**		
	BID	**Local**	**Total**
1.Educación Rural Multigrado	**30.2**	**4,6**	**34,8**
1.1 Guías didácticas, bibliotecas de aula y materiales didáctico	8.1		
1.2 Redes Rurales de Gestión Educativa			
1.3 Capacitación de Técnicos y Docentes	.0,8	0,8	1,6
1.4 Infraestructura	0,0	2,3	2,3
1.5 Apoyo a la Implantación del Modelo	17,5		17,5
1.6 Evaluación	1,2	0,1	1,2
1.7 Formación Inicial del Nivel Básico	0,4		0,4
	2,2	1,4	3,6
2.**Aumento de la equidad educativa en áreas urbano-marginal**	**25,5**	**2,1**	**27,1**
2.1 Talleres para Docentes			
2.2 Talleres de Aprendizaje	0,6	0,8	1,4
2.3 Gestión Educativa	1,2	0,7	1,9
2.4.Recurso de Aprendizaje	0,9	0,3	1,1
2.5.Infraestructura	4,9		4,9
2.6.Atención a la Sobre-edad	16,0		16,0
2.7.Apoyo a la implantación del modelo	0,4	0,3	0,7
2.8.Evalucion	0,5		0,5
	0,5		0,5
3. Fortalecimiento de la Gestión Educativa para la equidad	**10,6**	**1,1**	**11.7**
3.1.Extensión del SIGED a centros educativos	6,0	0,8	6,8
3.2.Fortalecimiento del Data Warehouse	0,7	0,1	0,8
3.3.Capacitación de Usuarios	1,8		1,8
3.4 Piloto de Informática Educativa	2,1	0,2	2,2
4. Fondo para Innovaciones Educativas	**4,0**	**0,1**	**4,1**
4.1. Financiamiento Proyecto	4,0		4,0
4.2.Promoción y Capacitación		0,1	0,1
5. Costo Operativos	**1,8**	**0,1**	**1,9**
5.1.Administración y Seguimiento del Proyecto	1,5	0,1	1,6
5.2. Auditorias y Evaluación Medio Termino	3,3		0,3
Costos Directos/ Subtotal	**71,6**	**8,0**	**79,6**
Porcentaje	90%	10%	100%
6. Costos Financieros			
6.1. Intereses	7,6		7,6
6.2. FIV	0,8		0,8
6.3. Comisión de Crédito		1,0	1,0
Total	**80,0**	**9,0**	**89,0**

IV. Licitaciones

4.01 Cuando los bienes y servicios que se adquieran o contraten para el Programa, incluidos los relacionados con transporte y seguros, se financien total o parcialmente con divisas del Financiamiento, los procedimientos y las bases especificas de las licitaciones u otras formas de contratación deberán permitir la libre concurrencia de proveedores de bienes y servicios originarios de países miembros del Banco. En consecuencia, en los citados procedimientos y bases especificas de las licitaciones o concursos, no se establecerán condiciones que impidan o restrinjan la oferta de bienes o la concurrencia de contratistas originarios de esos países.

4.02 Cuando se utilicen otras fuentes de crédito que no sean los recursos del Financiamiento ni los de la contrapartida local, el Prestatario podrá convenir con el financiador el procedimiento que debe seguirse para la adquisición de bienes y servicios. Sin embargo, a solicitud del Banco, el Prestatario deberá demostrar la racionabilidad tanto del precio pactado o pagado por la adquisición de dichos bienes y servicios, como de las condiciones financieras de los créditos. El Prestatario deberá demostrar asimismo que la calidad de los bienes satisface los requerimientos técnicos del Programa.

V. Servicios de consultoría

5.01 En la selección y contratación de servicios de consultoría financiados total o parcialmente con recursos del Financiamiento (a) deberán aplicarse los procedimientos acordados con el Banco, y (b) no podrán establecerse disposiciones o estipulaciones que restrinjan o impidan la participación de consultores originarios de los países miembros del Banco.

5.02 En lo que respecta a servicios de consultoría financiados con recursos de la contrapartida local, el Banco se reserva el derecho de revisar y aprobar, antes de que el Prestatario proceda a la contratación correspondiente, los nombres y antecedentes de las firmas o consultores individuales seleccionados, los términos de referencia y los honorarios acordados.

VI Mantenimiento

6.01 El propósito del mantenimiento es conservar las obras y equipos comprendidas en el Programa en las condiciones de operación en que se encontraban al momento de su terminación, dentro de un nivel compatible con los servicios que deban prestar.

6.02 El plan anual de mantenimiento deberá incluir (i) los detalles de la organización responsable del mantenimiento, el personal encargado y el número, tipo y estado de los equipos destinados al mantenimiento;(ii) la información relativa a los recursos que serán invertidos en el mantenimiento durante el año corriente y el monto de los que serán asignados en el Presupuesto del año siguiente; y (iii) un informe sobre las

condiciones del mantenimiento, basado en el sistema de evaluación de suficiencia establecido por el Prestatario.

VII. Ejecución

7.01 El Organismo Ejecutor del Programa será la Secretaria de Estado de Educación (SEE). La ejecución del Programa se realizará dentro de la estructura organizativa actual de la SEE, por medio de la Oficina de Corporación Internacional (OCI), que depende directamente de la Subsecretaria de Estado de Financiamiento y Cooperación. Las subsecretarias y direcciones de líneas de la SEE, en coordinación con la OCI, asumirán la responsabilidad técnica para el desarrollo de las actividades incluidas en cada componente y subcomponente del Programa

7.02 La responsabilidad técnica del Programa recaerá sobre la Dirección General de Educación Básica (DGEB).El coordinador General del Programa será el/ la Directora de la DGEB, que coordinará la elaboración de los Planes Operativos Anuales (POAs) y términos de referencia necesarios para la concreción de las acciones del Programa. La DGEB con el apoyo de la OCI tiene la responsabilidad de: (i) coordinar la ejecución del Programa; (ii) efectuar la contratación de consultores; (iii) supervisar los procesos de licitación y adjudicación de contratos; (iv) preparar y administrar el presupuesto del Programa; (v) dar seguimiento al cumplimiento de las normas establecidas en este Contrato; y (vi) presentar al Banco los informes de seguimiento y financieros auditados, entre otros.

7.03 La ejecución del Programa se regirá por el Reglamento Operativo (RO), el cual contiene las normas y procedimientos para la ejecución de las actividades de cada componente, así como las funciones y obligaciones del Organismo Ejecutor y los subejecutores

7.04 *Componente 1*: Las actividades del Componente 1 serán coordinadas por la Unidad de Educación Básica Multigrado (UEBM) de la DGEB. Las Juntas de Red a constituirse por el Programa permitirá a los centros rurales acceder a la descentralización de la gestión educativa. Las transferencias a las Juntas de Red y sus respectivos PERs, se regirán por medio del Reglamento Operativo del Programa.

7.05 Como excepción al procedimiento de selección de consultores mediante concurso público, el Banco podrá autorizar la contratación directa de las siguientes entidades: (i) la Fundación Volvamos a la Gente y el Programa de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) para proveer asistencia técnica en la capacitación de supervisores distritales y para el apoyo a la implementación del modelo; y (ii) Soporte Técnico, Materiales y Recursos Internacionales, Sotemari, S.A. de C.V. para proveer asistencia técnica en la elaboración de guías y capacitación de Juntas de Red en el área de Redes Rurales de Gestión Educativa. El objeto de autorizar la contratación de la continuidad de la asistencia técnica de estas entidades será de

homogenizar los procedimientos y políticas de descentralización de los distintos niveles educativos (básico y medio).

7.06 Componente 2: Las actividades del componente serán coordinadas por la Unidad de Apoyo a Centros Urbano-marginales (UAUM) de la DGEB. Las actividades de capacitación y supervisión académica contempladas en el componente serán ejecutadas por las instancias intermedias de la SEE (distritos educativos), los cuales a su vez serán debidamente capacitados por el personal de la UAUM y por asistencia técnica de ONGs especializadas en la provisión de apoyo pedagógico y de gestión a los centros educativos del país. La adjudicación de la asistencia técnica a ONGs deberá realizarse: por grupo de centros, los cuales deberán estar ubicados en el mismo distrito educativo; y por los cuatro años de duración del Programa.

7.07 Las guías y materiales didácticos del Programa serán licitados y distribuidos por la OCI con el acuerdo técnico previo de la DGEB. El programa de Atención a la Sobre-edad recaerá en la Dirección de Educación Especial con apoyo de la Dirección General de Adultos y del Coordinador del Programa. Las actividades de mejoramiento de infraestructura serán licitadas por el personal de la OCI con el apoyo de la Subsecretaria de Infraestructura Física y Servicios Generales, previo acuerdo técnico de los pliegos licitatorios de la DGEB y de la UAUM. Las actividades de evaluación del componente serán realizadas por una entidad externa a la SEE, al comienzo del Programa (primer plan operativo), por la duración del Programa.

7.08 *Componente 3:* La responsabilidad técnica de este Componente recaerá en la Subsecretaría de Tecnología e Informática Educativa en coordinación con el Coordinador del Programa.

7.09 *Componente 4:* La responsabilidad técnica y administrativa del Fondo recaerá en la OCI, en coordinación con la DGEB. El OCI, a su vez, creará a tal efecto una unidad administrativa temporal (UAT). La UAT estará a cargo de un coordinador y dependerá de un Consejo Directivo, organismo máximo de decisión del Fondo integrado por ocho (8) miembros. El Fondo será administrado conforme su Manual de Operaciones incorporado en el Reglamento Operativo del Programa.

VIII Seguimiento

8.01 Durante cada revisión anual, a que se refieren los literales (b) y (c) de la Cláusula 4.05, el Organismo Ejecutor y el Banco prestarán especial atención a: (i) el progreso logrado durante el año anterior; (ii) la revisión y aprobación de los programas anuales de trabajo propuestos; (iii) las necesidades presupuestarias para la implantación del plan anual para el año siguiente; (iv) evaluación de la eficiencia de la administración y coordinación del Programa y los ajustes que deben introducirse al Programa; (v) el progreso logrado en relación con los indicadores establecidos en el Párrafo 8.02 de este Anexo con el fin de analizar la posibilidad de apoyar el

procesamiento de un nuevo préstamo para una segunda fase del Programa; y (vi) cualquier tema adicional que sugiera el Organismo Ejecutor o el Banco.

8.02 Los indicadores que se evaluarán para analizar la posibilidad de apoyar el procesamiento de un nuevo préstamo para una segunda fase del Programa se incluyen elementos cuantitativos y cualitativos en las siguientes áreas:

(a) Educación Rural Multigrado

(i) el grado y calidad de implementación del modelo rural multigrado que se demuestre en evaluación de medio termino, y las recomendaciones que formula para mejorar la ejecución en una segunda fase; y

(ii) que la evaluación de impacto del modelo rural multigrado demuestre una mejora en la tasa de graduación del cuarto grado en las escuelas del Programa de por lo menos 10 puntos porcentuales, y un aumento significativo en los niveles de aprendizajes en lenguas y matemática, con respecto al grupo control.

(b) Atención a áreas urbano-marginales

(i) el grado y calidad de implementación del modelo de atención a centros urbano-marginales que se demuestre en la evaluación de medio termino, y las recomendaciones que formula para mejorar la ejecución en la segunda fase; y

(ii) que la evaluación de impacto demuestre reducciones promedio en la tasa de repitencia del tercer grado de por lo menos 20% y un aumento significativo en los niveles de aprendizaje en lengua y matemática con respecto al nivel ex ante.

(c) Fortalecimiento de la gestión educativa

(i) que se hayan alcanzado las metas físicas de inversión (600 micro-centros y 104 escuelas urbano marginales) en las áreas del SIGED y que los centros estén operando el sistema de indicadores educativos de gestión para la toma de decisiones de acuerdo a la evaluación de medio termino.

(d) Estado de ejecución del Programa

(i) el avance logrado en el desembolso y compromiso de los recursos del Financiamiento

RGII-DR181P

ANEXO B

PROCEDIMIENO DE LICITACIONES

Programa Multifase para la Equidad de la Educación Básica – Fase I

I. AMBITO DE APLICACION

1.01 **Monto y tipos de entidades.** Este Procedimiento será utilizado por el Licitante[1/] en toda adquisición de bienes y ejecución de obras para el Proyecto. [2/] Cuando el valor estimado de dichos bienes u obras sea igual o exceda los montos establecidos en las Estipulaciones Especiales de este Contrato y siempre que dicho ente pertenezca al sector público, el método de adquisición a emplearse será el de licitación pública internacional. Se incluyen en dicho sector, las sociedades u otros entes en que la participación estatal exceda del 50% de su capital. La contratación de servicios relacionados, tales como transporte de bienes, seguros, instalación y montaje de equipos y la operación y mantenimiento inicial, también se rige por este Procedimiento y se le aplica las mismas reglas que a las adquisiciones de bienes. [3/] La contratación de servicios de consultoría, en cambio, se rige por procedimientos distintos.

1.02 **Legislación local.** El licitante podrá aplicar, en forma supletoria, requisitos formales o detalles de procedimiento contemplados por la legislación local y no incluidos en este Procedimiento, siempre que su aplicación no se oponga a las garantías básicas que deben reunir las licitaciones, ni a las políticas del Banco en esta materia.[4/]

[1/] En este Procedimiento, el término "licitante" significa el ente encargado de llevar a cabo las licitaciones del Proyecto, tanto para obras como para bienes y servicios relacionados. Este ente podrá corresponder, según los casos, al Prestatario, al Organismo Ejecutor o a ciertos organismos oficiales o agencias especializadas a los cuales la legislación local pueda encomendar llevar a cabo, ya sea todos los procesos de licitaciones del sector público o sólo las etapas de selección y adjudicación. "Licitador" es el ente que somete la oferta. Otros términos sinónimos son: oferente, postulante, proveedor, postor, contratista, etc.

[2/] "Proyecto" significa el Proyecto o Programa para el cual se ha otorgado el financiamiento.

[3/] Como excepción, la nacionalidad de la firma que presta el servicio relacionado, se rige por los mismos criterios sobre nacionalidad que los aplicables para determinar la nacionalidad de empresas contratistas de obras, según lo establecido en el Párrafo 2.08. En este Procedimiento no se utiliza el término "servicios" como sinónimo de servicios de construcción (obras).

[4/] Puesto que el presente Procedimiento es utilizado uniformemente por los países prestatarios y sus legislaciones en materia de licitaciones varían en cuestiones de forma y detalle, las reglas aquí establecidas recogen las líneas generales del proceso de licitación, sus garantías básicas, tales como: publicidad, igualdad, competencia, formalidad, confidencialidad y libre acceso y las políticas del Banco en esta materia. Es por eso que ciertas cuestiones de forma o detalles de procedimiento, no incluidos en este Anexo, tales como composición de juntas de licitaciones o comités técnicos, formalidades para registrar firmas, plazos para adjudicar o evaluar ofertas, requisitos formales del acta correspondiente a la ceremonia de apertura de sobres, formalidades de adjudicación, etc. pueden ser suplidas por la legislación local.

1.03 **Relaciones jurídicas diversas.** Las relaciones jurídicas entre el Banco y el Prestatario se rigen por este contrato. Dicho contrato también regula aspectos importantes de los procedimientos de adquisición. Pero como las relaciones jurídicas entre el Licitante y los proveedores de obras, bienes y servicios relacionados, se rigen por los documentos de licitación y los contratos de provisión respectivos, ningún proveedor o entidad que no sea parte de este Contrato, podrá derivar derechos o exigir pagos con motivo de este Contrato.

1.04 **Responsabilidades básicas.** La responsabilidad por la ejecución y administración del Proyecto reside en el Prestatario y, por lo tanto a éste corresponde también la responsabilidad por la adjudicación y administración de los contratos de suministro, todo ello sin perjuicio de las facultades de supervisión que competen al Banco.

II. REGLAS GENERALES

2.01 **Niveles éticos.** Tanto durante el proceso licitatorio como durante la etapa de ejecución de los correspondientes contratos, el Licitador y el Licitante así como cualquier otro participante directo o indirecto en los procesos de adquisiciones regidos por este procedimiento, mantendrán los más altos niveles éticos y no participarán en ningún tipo de corrupción con relación a dichos procesos.

2.02 **Licitación pública internacional:** Deberá usarse el sistema de licitación pública internacional cuando la adquisición de bienes o la ejecución de obras o servicios relacionados se financie parcial o totalmente con divisas del Financiamiento y el valor estimado de dichos bienes u obras, sea igual o exceda los montos establecidos en las Estipulaciones Especiales de este Contrato.

2.03 **Participación no restringida de licitadores.** Cuando se utilicen divisas del financiamiento, los procedimientos y las condiciones específicas de la licitación permitirán la libre concurrencia de oferentes originarios de los países miembros del Banco[5]. En consecuencia, no podrán establecerse condiciones que impidan o restringan la oferta de obras, bienes y servicios relacionados, incluidos el de cualquier modo de transporte, o la participación de oferentes originarios de esos países.

2.04 **Licitación pública que puede restringirse al ámbito local.** La adquisición de bienes o la ejecución de obras que se financien totalmente con moneda local del Financiamiento o con fondos de contrapartida local o con una combinación de estos dos tipos de fondos y cuyos montos sean iguales o excedan los indicados en las Estipulaciones Especiales de este Contrato, deberá efectuarse mediante licitación pública la que podrá restringirse al ámbito nacional.

[5] Los bienes y obras que deban contratarse para el Proyecto y que se financien con recursos provenientes del Fondo Multilateral de Inversiones, deberán provenir de los países donantes del FOMIN y de los países regionales en vías de desarrollo miembros del Banco.

2.05 **Otros Procedimientos para la ejecución de obras o adquisición de bienes.** Cuando la adquisición de bienes o la ejecución de obras se financien exclusivamente con recursos que no provengan del Financiamiento o del Prestatario[6/], el Licitante podrá utilizar para ello procedimientos acordados con el proveedor de esos recursos. Sin embargo, los procedimientos deben ser compatibles a satisfacción del Banco, con la obligación del Prestatario de llevar a cabo el Proyecto con la debida diligencia y eficiencia. Asimismo, los bienes y obras a ser adquiridos deben: (a) ser de calidad satisfactoria y ajustarse a los requisitos técnicos del proyecto, (b) haber sido entregados o completados en tiempo oportuno, y (c) haber sido adquiridos a precio de mercado. El Banco podrá solicitar que el Licitante le informe sobre el procedimiento aplicable y los resultados obtenidos.

2.06 **Procedimientos aplicables a ofertas por cuantías inferiores a los limites establecidos en las Estipulaciones Especiales.** (a) La adquisición de bienes o la ejecución de obras por montos inferiores a los indicados en las Estipulaciones Especiales se regirán, en principio, por lo establecido en la respectiva legislación local. En lo posible, el Licitante establecerá procedimientos que permitan la participación de varios proponentes, y prestará debida atención a los aspectos de economía, eficiencia y racionabilidad de precios. Cuando se utilicen divisas de Financiamiento, los procedimientos empleados deberán permitir, además, la participación de oferentes de bienes u obras provenientes de los países miembros del Banco.

(b) Cuando en este Contrato se indique que la supervisión de ciertas adquisiciones por parte del Banco se llevará a cabo en forma **ex - post**, esto es con posterioridad a la firma de los contratos de adquisición correspondientes, el Licitante notificará a la brevedad al Banco de cada contratación, enviándole los datos básicos de la misma y conservará, para que el Banco pueda llevar a cabo dicha supervisión, los antecedentes de la adquisición y en especial, la siguiente documentación:

(i) los documentos de licitación correspondientes, (ii) los avisos y cartas relativas a la publicidad que se le dio a la licitación, (iii) los informes que analizaron las ofertas y recomendaron la adjudicación; y (iv) los correspondientes contratos firmados. El licitante se compromete además a presentar al Banco cualquier otra información adicional que éste pudiera requerir.

(c) Las adquisiciones supervisadas en forma **ex - post** también están sujetas a las políticas de Banco. Este se reserva el derecho de (i) no financiar o cancelar los recursos de aquellos contratos cuyo procedimiento de adquisición previo no estuviese de acuerdo con dichas políticas; (ii) a requerir el reembolso, con intereses y comisiones, de aquellos recursos ya desembolsados para los citados contratos; y (iii) a no reconocer, como parte

[6/] Tales como de bancos comerciales, proveedores, u otros organismos financieros internacionales.

de la contrapartida local, aquellos recursos que el Prestatario hubiese destinado para los citados contratos. El Banco se reserva además el derecho a establecer que para contratos futuros, la supervisión se lleve a cabo en forma **ex - ante**.

2.07 **Participantes y bienes elegibles.** Los bienes u obras que deban contratarse para el Proyecto y que se financien con recursos de Financiamiento, deberán provenir de los países miembros del Banco[7/]. Para determinar ese origen se seguirán las siguientes reglas:

I. Para el caso de licitaciones para obras:

2.08 **Criterios para establecer nacionalidad.** Solo podrán participar en las licitaciones para obras, las firmas o empresas provenientes de alguno de los países miembros del Banco. Para determinar la nacionalidad de una firma oferente, el Licitante deberá verificar que:

a. la firma esté constituida y en funcionamiento, de conformidad con las disposiciones legales del país miembro donde la firma tenga su domicilio principal;

b. la firma tenga la sede principal de sus negocios en territorio de un país miembro;

c. más del 50% del capital de la firma sea de propiedad de una o más personas naturales o jurídicas de uno o más países miembros o de ciudadanos o residentes "bona FIDE" de esos países elegibles;

d. la firma constituya parte integral de la economia del pais miembro en que esté domiciliada;

e. no exista arreglo alguno en virtud del cual una parte sustancial de las utilidades netas o de otros beneficios tangibles de la firma sean acreditados o pagados a personas naturales que no sean ciudadanos o residentes "bona FIDE" de los países miembros; o a personas jurídicas que no sean elegibles de acuerdo con los requerimientos de nacionalidad de este párrafo;

f. cuando se trate de un contrato para la ejecución de obras, sean ciudadanos de un país miembro por lo menos el 80% del personal que deba prestar servicios en el país donde la obra se lleve a cabo, ya sea que las personas estén empleadas directamente por el contratista

[7/] Los bienes y obras que deban contratarse para el Proyecto y que se financien con recursos del Fondo Multilateral de Inversiones, deberán provenir de los países donantes del FOMIN y de los países regionales en vías de desarrollo miembros del Banco.

o por subcontratistas. Para los efectos de este cómputo, si se trata de una firma de un país distinto al de la construcción, no se tendrán en cuenta los ciudadanos o residentes permanentes del país donde se lleve a cabo la construcción; y

g. las normas anteriores se aplicarán a cada uno de los miembros de un consorcio (asociación de dos o más firmas) y a firmas que se propongan para subcontratar parte del trabajo.

Los requisitos de que trata este párrafo, deberán ser conocidos por los interesados. Estos deberán suministrar al Licitante la información pertinente para determinar su nacionalidad, ya sea en los formularios de precalificación, en los de registros o en los de licitación, según corresponda.

2. Para el caso de licitaciones para adquisición de bienes

2.09.- Criterio para establecer el origen de los bienes. Solo podrán adquirirse bienes cuyo país de origen sea un país miembro del Banco. El término "país de origen" significa:

a. aquel en el cual el material o equipo ha sido extraído, cultivado, producido, manufacturado o procesado; o

b. aquel en el cual, como efecto de la manufactura, procesamiento o montaje, resulte otro articulo, comercialmente reconocido, que difiera sustancialmente en sus características básicas de cualquiera de sus componentes importados. La nacionalidad o país de origen de la firma que produzca, ensamble, distribuya o venda los bienes o los equipos no será relevante para determinar el origen de éstos.

2.10 Márgenes de preferencia nacionales y regionales para el caso de licitaciones para la adquisición de bienes. En los casos de licitaciones públicas internacionales para adquisición de bienes, el Licitante podrá aplicar los siguientes márgenes de preferencia:

2.11 Margen de preferencia nacional. Cuando en las licitaciones participen proveedores del país del Prestatario, el Licitante podrá aplicar, en favor de esos proveedores, un margen de preferencia nacional. Para ello utilizará los siguientes criterios:

a. Un bien se considerará de origen local cuando el costo de los materiales, mano de obra y servicios locales empleados en su fabricación represente no menos del 40 por ciento de su costo total.

b. En la comparación de las ofertas locales y extranjeras, el precio propuesto u ofrecido para artículos de origen nacional será el precio de entrega en el sitio

del Proyecto, una vez deducidos: (i) los derechos de importación pagados sobre materias primas principales o componentes manufacturados; y (ii) los impuestos nacionales sobre ventas, al consumo y al valor agregado, incorporados al costo del articulo o artículos que se ofrezcan. El proponente local proporcionará la prueba de las cantidades que se deberán deducir, de conformidad con los subincisos (i) y (ii) que anteceden. El precio propuesto u ofrecido en la oferta extranjera será el precio CIF, excluidos los derechos de importación, los gastos consulares y los portuarios, al que se agregarán los gastos de manipuleo en el puerto y el transponte local, del puerto o de la frontera, al sitio del proyecto de que se trate.

c. La conversión de monedas para establecer comparaciones de precios se hará con base en el tipo de cambio aplicado por el propio Banco en este Contrato.

d. En la adjudicación de licitaciones, el Licitante podrá agregar un margen de preferencia del 15% o el derecho aduanero real, el que sea menor, al precio CIF de las ofertas extranjeras expresadas en el equivalente de su moneda nacional.

2.12 <u>Margen de preferencia regional</u>

a. Para los fines del Contrato, el Banco reconoce los siguientes acuerdos subregionales o regionales de integración: (i) Mercado Común Centroamericano; (ii) Comunidad del Caribe; (iii) Acuerdo de Integración Subregional Andino, y (iv) Asociación Latinoamericana de Integración. En los casos en que el País del Prestatario haya suscrito más de un acuerdo de integración, se podrá aplicar el margen de preferencia subregional o el margen regional, de acuerdo con el país de origen del bien.

b. Cuando participen en una licitación proveedores de un país que no sea el del Prestatario, que sea miembro de un acuerdo de integración del cual el País del Prestatario también sea parte, dichos proveedores de bienes tendrán derecho a un margen de preferencia regional que se les reconocerá utilizando los siguientes criterios:

(i) Se considerará que un bien es de origen regional, cuando sea originario de un país que sea miembro de un acuerdo de integración del cual sea parte el País del Prestatario y cumpla con las normas que reglamentan el origen y otros aspectos relacionados con los programas de liberalización del intercambio que establezcan los acuerdos respectivos.

(ii) El valor agregado local no sea menor que el estipulado para el margen de preferencia nacional.

(iii) En la comparación de las ofertas extranjeras, el Licitante podrá

agregar al precio de las ofertas de bienes originarios de países que no sean parte del respectivo acuerdo de integración o un porcentaje del 15%, o la diferencia entre el derecho de importación aplicable a esos bienes cuando son originarios de países que no sean parte del acuerdo de integración y el aplicable a esos bienes cuando provienen de países que sean parte del acuerdo, el que sea menor.

2.13 **Asociación de firmas locales y extranjeras**. El Banco alienta la participación de proveedores y contratistas locales en los procesos de adquisiciones, para fomentar el desarrollo de la industria local. Los proveedores, industriales y contratistas locales, pueden licitar independientemente o en consorcios con firmas extranjeras, pero no podrá establecerse que la formación de consorcios o cualquier otra clase de asociación entre firmas locales y extranjeras sea obligatoria o que se establezcan porcentajes de participación también obligatorios.

III. LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL

PUBLICIDAD

Aviso General de Adquisiciones

3.01 **Regla general y requisitos especiales.** Salvo que el Banco lo acuerde de otra manera, el Proyecto requerirá la publicación de un Aviso General de Adquisiciones "AGA" Este aviso, tendrá por objeto notificar con la debida anticipación a los interesados acerca de las posibles adquisiciones de obras, bienes o servicios que tendrán lugar con motivo del Proyecto, así como la fecha aproximada de las mismas y deberá incluir la siguiente información:

a. nombre del país;

b. referencia al préstamo del Banco Interamericano de Desarrollo;

c. nombre del Proyecto, monto del préstamo y su objeto;

d. breve descripción de cada una de las licitaciones o grupo de licitaciones que se llevarían a cabo con motivo del Proyecto, con una indicación tentativa del trimestre o semestre de cada año en que tendrán lugar;

e. breve descripción de la política de publicidad del Banco para las licitaciones específicas, señalando el tipo de publicación que deberá ser empleada y otras fuentes de información (Embajadas u otros); y

f. nombre del Licitante, su dirección postal, teléfono y fax, donde los interesados puedan obtener información adicional.

3.02 **Método de publicación.** Cuando la publicación del AGA no se hubiere tramitado o efectuado con anterioridad a la firma de este Contrato, el Banco se encargará de su publicación, en nombre del Licitante, en el periódico de las Naciones Unidas denominado "Development Business" Para ello, el Licitante enviará para la revisión y publicación por parte del Banco, el texto del AGA que deba publicarse, siguiendo los requisitos indicados en el Párrafo 3.01, a más tardar a los 30 días de la vigencia de este Contrato. Una vez acordado el texto definitivo, el Banco se encargará de su publicación, que podrá hacerse en cualquiera de los idiomas oficiales del Banco.

3.03 **Requisitos de publicidad para licitaciones específicas**

a. **Contenido del anuncio para precalificar**

El anuncio de precalificación o el de inscripción en el registro de proponentes, según corresponda, cuyo texto deberá contar con la aprobación previa del Banco, deberá incluir, por lo menos, la siguiente información:

(i) descripción general del Proyecto y de la obra objeto de la licitación, su lugar de realización y sus principales características. En caso de licitación de bienes, su descripción y las características especiales, si las hubiere;

(ii) el método de precalificación que se proponga utilizar;

(iii) fechas aproximadas en las que se efectuarán las invitaciones para licitar, se abrirán las propuestas para la licitación, se iniciarán las obras objeto de la licitación y se terminará su construcción;

(iv) el hecho de que el Proyecto objeto de la licitación es financiado parcialmente por el Banco, y que la adquisición de bienes o la contratación de obras con dicho Financiamiento se sujetará a las disposiciones de este Contrato;

(v) el lugar, hora y fecha en que las empresas puedan retirar los formularios de precalificación o de registro, acordados entre el Licitante y el Banco, así como su costo; y

(vi) los demás requisitos que deberán llenar los interesados para poder calificar y ser posteriormente invitados o poder participar en las licitaciones públicas.

b. **Contenido de los anuncios de licitación y de las invitaciones a presentar propuestas.**

Los anuncios de convocatoria a licitación que se publiquen en la prensa cuando no se hubiese llevado a cabo precalificación o las invitaciones a

licitar que se entreguen o remitan a las empresas precalificadas, cuyos textos deberán contar con la aprobación previa del Banco, deberán expresar, por lo menos, lo siguiente;

(i) la descripción del Proyecto y del objeto de la licitación y el origen de los fondos destinados a financiar el costo de las adquisiciones o de las obras:

(ii) el hecho de que el proyecto objeto de la licitación será financiado parcialmente por el Banco, y que la adquisición de bienes o la contratación de obras con dicho Financiamiento, se sujetará a las disposiciones de este Contrato;

(iii) la descripción general del equipo, maquinaria y materiales requeridos, así como de la obra, con los volúmenes o cantidades de trabajo, de sus partes principales y el plazo para su ejecución;

(iv) la oficina o el lugar, día y hora en que se podrán retirar los documentos de la licitación incluyendo las bases, los planos y especificaciones así como el proyecto de contrato que se pretende celebrar;

(v) la oficina donde deberán entregarse las propuestas y la autoridad que ha de resolver su aprobación y adjudicación; y

(vi) el lugar, día y hora en que se abrirán las propuestas en presencia de los oferentes o de sus representantes.

c. **Publicidad**

(i) **Publicidad local.** Toda licitación para bienes, obras o servicios relacionados deberá incluir publicidad local. Dicha publicidad consiste en que el anuncio de la precalificación o registro, y el de la licitación cuando no hubiere invitación restringida a las firmas precalificadas, deberá publicarse por lo menos dos veces en un periódico de amplia circulación o, a opción del Licitante, una vez en dos periodos de amplia circulación.

(ii) **Publicidad internacional.** Cuando se lleven a cabo licitaciones cuyo valor estimado sea igual a o exceda los montos establecidos en las Estipulaciones Especiales de este Contrato, además de la publicidad local a que se refiere el sub párrafo (i) anterior, el Licitante deberá llevar a cabo publicidad internacional. En estos casos, el anuncio de precalificación o de registro y el de licitación, cuando no se hubiere llevado a cabo precalificación, deberá publicarse en el periódico de las Naciones Unidas “Development Business” y, si fuera del caso, en

cualquier medio de publicidad adicional que se indique en las Estipulaciones Especiales.

DOCUMENTOS DE LICITACION

3.04 **Aprobación del Banco.** Los documentos de la licitación serán aprobados por el Banco antes de ser entregados a los interesados. Estos documentos deberán cumplir además con los requisitos establecidos en los Párrafos 3.05 al 3.16

3.05 **Claridad, contenido y precio de los documentos.** Los documentos de licitación que prepare el Licitante deberán ser claros y coherentes. Deben describirse en ellos cuidadosamente y con todo el detalle que se requiera, los bienes, obras o servicios a ser provistos; se debe evitar incluir condiciones o requisitos que dificulten la participación de contratistas calificados; y deben indicarse claramente los criterios a ser empleados en la evaluación y comparación de ofertas. El detalle y la complejidad de los documentos puede variar según la naturaleza de la licitación, pero por lo general estos documentos incluyen: el llamado a licitación, instrucciones para los licitadores; formularios para la oferta, requisitos sobre garantías, modelo de contrato; especificaciones técnicas; lista de bienes o cantidades y, cuando corresponda, tabla de precios. Si se fija un precio a los documentos de licitación, éste deber reflejar el costo de su reproducción y en ningún caso ser tan alto como para desalentar la competencia.

3.06 **Libre acceso al Licitante.** El Licitante deberá estar disponible, una vez retirados los documentos de licitación y hasta un tiempo prudencial antes de la apertura, para contestar preguntas o formular aclaraciones a los proponentes sobre los documentos de la licitación. Estas consultas serán contestadas a la brevedad por el Licitante y las respectivas aclaraciones deberán ser puestas en conocimiento de los demás interesados que hayan retirado los documentos de la licitación y del Banco. No se darán a conocer los nombres de las empresas que pidieron aclaraciones.

3.07 **Normas de calidad.** Si los documentos de licitación mencionan normas de calidad a que deban ajustarse el equipo o los materiales, las especificaciones deben indicar que también serán aceptables bienes que cumplan otros estándares reconocidos que aseguren calidad igual o superior a las normas mencionadas.

3.08 **Especificaciones para equipos; marcas de fabrica.** Las especificaciones no deben hacer referencia a marcas de fabrica, números de catálogo o tipos de equipos de un determinado fabricante, a menos que se haya decidido que es necesario hacerlo para garantizar la inclusión de un determinado diseño esencial, o características de funcionamiento, construcción o fabricación. En tal caso, esas referencias deben estar seguidas de las palabras “o su equivalente”, junto con los criterios para establecer esa equivalencia. Las especificaciones deberán permitir ofertas de equipos, artículos o materiales alternativos que tengan características similares, presten igual servicio y sean de igual calidad a la establecida en dichas especificaciones. En casos especiales y con la previa aprobación del Banco, las

especificaciones podrán requerir el suministro de un articulo de marca determinada.

3.09 **Estipulaciones sobre monedas.** Los documentos de licitación deberán contener las siguientes disposiciones en cuanto a monedas:

a. **Moneda de la licitación.**

Los documentos de licitación deberán establecer que el proveedor podrá expresar el precio de la oferta en su propia moneda o, a opción del proveedor, en una única moneda seleccionada por el Licitante e indicada en los documentos de licitación, siempre y cuando ésta se utilice ampliamente en el comercio internacional. El proveedor que prevé incurrir gastos en más de una moneda y desea recibir pagos en las mismas monedas de su oferta, deberá señalar y justificar la porción del precio de su oferta en cada una de las monedas correspondientes. Como alternativa, el proveedor podrá expresar el precio total de su oferta en una sola moneda e indicar los porcentajes del precio de oferta que deben ser pagados en otras monedas y las tasas de cambio utilizadas en los cálculos. Los documentos de licitación deberán indicar claramente las reglas y procedimientos para hacer la conversión.

b. **Moneda para la evaluación y comparación de ofertas.**

La moneda o monedas en que el Licitante pagaría el precio de los bienes u obras correspondientes, será convertida a una sola moneda por él seleccionada e identificada en los documentos de licitación como la moneda para la comparación de todas las propuestas. La tasa de cambio a utilizarse en dicha evaluación será la de venta de la moneda seleccionada, publicada por fuente oficial y aplicable a transacciones semejantes. La fecha efectiva para hacer la conversión de la tasa de cambio, deberá indicarse en los documentos de licitación. Dicha fecha no deberá preceder en más de 30 días a la fecha establecida para la apertura de las ofertas

c. **Moneda a utilizarse para los pagos.**

Generalmente la moneda de pago a los contratistas será la misma moneda o monedas utilizadas por el adjudicatario en su oferta. Cuando deban hacerse pagos tanto en monedas nacional como en divisas, los documentos de licitación deberán estipular que los montos en cada moneda deben detallarse y justificarse por separado. Cuando el precio de una oferta se fije en una moneda determinada y el oferente hubiese solicitado que también se le pague en otras monedas, indicando sus necesidades de dichas monedas como porcentajes del precio de su oferta, los tipos de cambio a utilizarse para efectuar dichos pagos serán los indicados por el licitador en su oferta. Ello tiene por objeto asegurar que el valor de las porciones de su oferta que hubiesen sido expresadas en divisas se mantenga, evitándose pérdidas o ganancias. Corresponde al Licitante dejar claramente establecido en los documentos de licitación y en el contrato correspondiente, que el ofertante deberá cumplir con los requerimientos descritos anteriormente, así como también que no podrá obtener pago en una moneda diferente a la especificada en las bases de licitación, oferta y

contrato.

3.10 **Riesgo de cambio.** Cuando el pago al contratista o proveedor se base en la conversión de moneda nacional o moneda extranjera, el riesgo de cambio no deberá correr por cuenta del contratista o proveedor.

3.11 **Garantía de mantenimiento de oferta.** Las fianzas o garantías de mantenimiento de la oferta no serán por montos tan elevados,[8/] ni su vigencia tan prolongada, que desalienten la participación de licitadores responsables. Al adjudicatario se le devolverá su garantía cuando esté perfeccionado el contrato y aceptado su fianza o garantía de ejecución de obras. A quienes quedaron en segundo y tercer lugar se les devolverá dentro de un plazo no mayor de tres meses, contado desde la adjudicación o al perfeccionarse el contrato si ello ocurriere antes de dicho plazo. A los demás proponentes, la garantía se les devolverá dentro de los cinco días siguientes a la adjudicación.

3.12 **Fianza o garantía de ejecución.** Las especificaciones para obras de construcción deberán requerir fianzas de ejecución u otras garantías que aseguren que los trabajos serán llevados hasta su conclusión. Su monto variará según el tipo y magnitud de los trabajos, pero deberá indicarse en los documentos de licitación y ser suficiente para dar al Licitante adecuada protección. La cuantía de la fianza deberá asegurar que, en caso de incumplimiento por parte del contratista en la ejecución de las obras, éstas serán completadas sin aumentos de costos. La vigencia de la fianza o garantía deberá exceder el plazo del contrato de obra, para cubrir un periodo de garantía razonable. Si fuere necesario, podrán exigirse fianzas o garantías para contratos de suministro de equipo. Estas garantías podrán consistir en la retención de un porcentaje del pago total durante un período de prueba.

3.13 **Criterios para evaluación de ofertas.** La adjudicación deberá hacerse a la oferta más ventajosa, que es la que incluye factores que, además del precio , deben ser tenidos en cuenta en la comparación de las ofertas. Esta última es la "oferta evaluada como la más baja". Para seleccionar la oferta evaluada como la más baja, los documentos de licitación deben establecer claramente qué factores, además del precio, deben tenerse en cuenta en la evaluación y el valor que se le dará a cada factor. Estos factores deberán expresarse preferiblemente en dinero o, como mínimo, dárseles una ponderación relativa de conformidad con los criterios indicados en los documentos de licitación. Los factores que suelen tomarse en cuenta son, entre otros, los costos del transporte al sitio del proyecto; el calendario de pagos; el plazo de entrega de las obras o bienes; los costos operativos; la eficiencia y compatibilidad del equipo; la disponibilidad de servicio de

[8/] Alguna practica en materia de licitaciones limita el monto de las garantías de mantenimiento de ofertas ("bid securities", "tender guarantees" o "bid bonds") a cierto porcentaje del precio de cada oferta. En general se recomienda que el Licitante establezca un porcentaje fijo relacionado con el costo estimado de la obra que sea común a todos los eferentes. Esto, para evitar que se divulgue con mayor facilidad el precio de cada oferta antes de la apertura, al llegar a conocerse el monto de la garantía. Este porcentaje fijo varía entre el 1% para contratos muy grandes, mayores al equivalente de US$100 millones, y el 3% para contratos menores.

mantenimiento y repuestos; y los métodos de construcción propuestos. El peso relativo asignado a estos factores, debe reflejar los costos y beneficios que dichos factores aportarán al proyecto. En la evaluación de propuestas no se podrán considerar factores que no figuren en los documentos de licitación. No deberá tomarse en cuenta el monto, si lo hubiera, del reajuste de precio incluido en las propuestas.

3.14 **Errores u omisiones subsanables.** Los documentos de licitación deberán distinguir entre errores u omisiones subsanables y los que no lo son, tanto para la etapa de precalificación como para la de presentación de ofertas. No debe descalificarse automáticamente a un Licitador por no haber presentado la información completa, ya sea por omisión involuntaria o porque el requisito no estaba establecido con claridad en los documentos de licitación. Siempre que se trate de errores u omisiones de naturaleza subsanable -- generalmente por tratarse de omisiones relacionadas con constatación de datos o información de tipo histórico -- el Licitante debe permitir que, en un plazo breve, el interesado proporcione la información faltante o corrija el error subsanable. Sin embargo, existen cierto tipo de errores u omisiones básicos que, por su gravedad, no son considerados tradicionalmente como subsanables. Ejemplos de ellos son el no firmar la oferta o el no presentar una determinada garantía. Por último, tampoco se permite que la corrección de errores u omisiones sea utilizada por el oferente para alterar la sustancia de su oferta o mejorarla.

3.15 **Rechazo de ofertas.** Los documentos de licitación deberán disponer que el Prestatario podrá rechazar todas las ofertas, según los lineamientos que se indican en el Párrafo 3.43.

3.16 **Modelo de Contrato.** El modelo de contrato entre el Licitante y el adjudicatario deberá adecuarse al tipo de licitación de que se trate. El contrato deberá redactarse con el objeto de lograr una distribución equitativa de los riesgos relacionados con la operación respectiva, para que pueda obtenerse el precio más económico y una ejecución eficiente de la operación. Dicho contrato deberá incluir condiciones generales y especiales.

a. **Condiciones generales del contrato.**

El contrato deberá incluir condiciones generales en que figuren, entre otras, obligaciones generales del contratista, disposiciones sobre fianza, indemnizaciones y seguros, cláusulas penales y bonificaciones, porcentaje de retención de pagos, terminación, anticipos, forma y moneda de pago. Cuando corresponda, las condiciones generales deberán incluir también los deberes y responsabilidades del (los) consultor(es), modificaciones, partidas adicionales y situaciones particulares del lugar donde se efectúen las obras que puedan afectar su construcción. Se incluyen requisitos especiales relativos a algunas cláusulas frecuentes de las condiciones generales del contrato:

(i) **Gastos financiados con fondos del Banco imputables al contrato.**

El contrato dispondrá que el contratista o proveedor no hará gastos para propósitos del contrato a ser financiados con recursos del Préstamo en el territorio de un país que no sea elegible para adquisiciones del Proyecto.

(ii) **Pagos.**

El Licitante deberá analizar cuidadosamente cualquier anticipo al proveedor o contratista para gastos de movilización, que pudieran ser autorizados una vez firmado el contrato. Otros anticipos que podrán ser autorizados, tales como materiales a ser entregados en el sitio de trabajo pero aun no incorporados a la obra, deberá ser claramente previstos en el contrato. Cuando corresponda, deberán indicarse los pagos que se van realizando por trabajos efectuados o bienes entregados, para evitar ofertas excesivamente elevadas como resultado del alto costo de capital de trabajo del contratista o proveedor. A solicitud del Licitante, el Banco podrá efectuar desembolsos para la adquisición de bienes y servicios de construcción financiados con cargo al Financiamiento, mediante: (1) desembolsos directos al Licitante en la forma de anticipo o reembolso de gastos; (2) desembolso a los proveedores de bienes importados o a los contratistas; y (3) un acuerdo irrevocable del Banco de reembolsar a un banco comercial que ha expedido o confirmado una carta de crédito a un proveedor o contratista.

(iii) **Cláusulas de reajuste de precio.**

Cuando corresponda, podrán incluirse disposiciones respecto a los ajustes (ascendentes o descendentes) del precio contractual para los casos en que se produjeren cambios que resulten de la inflación o deflación de la economía, que afecten los principales componentes del costo del contrato, tales como mano de obra, materiales y equipo. Las bases sobre las cuales se efectuarán dichos ajustes, deberán indicarse con claridad en los documentos de licitación y en el contrato.

(iv) **Porcentajes de retención.**

Cuando corresponda, los documentos de licitación y el contrato podrán estipular retenciones de un cierto porcentaje del precio total para garantizar el cumplimiento de las obligaciones del contratista, así como las condiciones para su devolución y pago final.

(v) **Cláusulas penales y de bonificación.**

El contrato deberá incluir cláusulas penales en caso de que las demoras en la

terminación del proyecto resulten en gastos adicionales, pérdida de ingresos, pérdidas de producción o inconvenientes para el Prestatario. Asimismo, el contrato podrá estipular el pago de una bonificación al contratista por la terminación del contrato antes del plazo previsto o por sobrepasar los criterios mínimos establecidos en el contrato relativos a rendimiento.

(vi) **Fuerza mayor.**

Entre las condiciones generales del contrato, es conveniente que figuren cláusulas que estipulen que la falta de cumplimiento parcial o total por una de las partes de las obligaciones que le corresponden de acuerdo con el contrato, no será considerada como incumplimiento de dichas obligaciones si ésta se debe a un hecho de fuerza mayor (que deberá ser definida en las condiciones generales del contrato).

(vii) **Resolución de desacuerdos.**

Es aconsejable incluir en las condiciones del contrato, disposiciones relativas al derecho aplicable y al foro para la resolución de desacuerdos.

b. Condiciones especiales del contrato

Las condiciones especiales del contrato incluyen la descripción detallada de las obras a ser construidas o de los bienes a ser suministrados; la fuente de financiamiento; requisitos especiales relativos a materias, tales como monedas, pago, bonificaciones por terminación anticipada y cualquier modificación que deba hacerse con relación a lo dispuesto en las Condiciones Generales.

Precalificación y registro de proponentes

3.17 **Ambito de aplicación. Regla general.** El Licitante utilizará en las licitaciones para la ejecución de obras, el sistema de precalificación o registro de proponentes cuando se trate de obras civiles grandes o complejas**.** El Licitante podrá también utilizar precalificación o registros para la adquisición de bienes cuando lo considere procedente.

3.18 **Sistema de dos sobres.** Salvo que la legislación local lo prohíba, el Banco y el Licitante podrán acordar, cuando existan circunstancias que a juicio de las partes lo haga aconsejable, la utilización del procedimiento de dos sobres, Este procedimiento deberá estar claramente establecido en los pliegos de condicione de la convocatoria. Mediante este procedimiento:

a. Todo proponente presentará en el acto de apertura, dos sobres cerrados, cuyo contenido será el siguiente:

(i) **Sobre No.1** - Información sobre la capacidad financiera, legal y

técnica de las firmas. Dicha información se referirá a temas tales como: solvencia, financiera, capacidad para contratar, experiencia general y específica, personal clave y maquinaria disponible para el proyecto, contratos ejecutados, contratos en ejecución y compromisos y litigios existentes.

(ii) **Sobre No.2** - Oferta propiamente dicha con la respectiva cotización de precios.

b. En el acto de apertura, que tendrá lugar en ceremonia pública en el día y hora previstos, se abrirán los Sobres No.1 y se verificará si los proponentes han incluido los documentos requeridos por las bases. De no contener estos Sobres la documentación requerida, se dejará constancia de este hecho en el acta de la sesión, así como de la información que falta o se encuentra incompleta, y se devolverán a los respectivos licitadores, los Sobres No. 2 sin abrir. Completados estos procedimientos, se dará por concluida la primera ceremonia, permaneciendo cerrados los Sobres No. 2 de los oferentes que hubiesen presentado toda la información requerida en los Sobres No. 1.

c. Con base en esta información se procederá a la precalificación de los eferentes, dentro de los plazos indicados en las bases.

d. Una vez concluida la precalificación y aprobada ésta por el Banco, se llevará a cabo la segunda ceremonia pública, que tendrá lugar en la fecha, hora y lugar que se hubiere indicado con adecuada anticipación. En ella, primero se devolverán, sin abrir, los Sobres No.2 de las empresas que no hubieren sido precalificadas. Luego se abrirán los Sobres No.2 de las empresas precalificadas y se procederá a dar lectura, en voz alta, al precio de cada oferta, dejando constancia en el acta de los precios y detalles más relevantes de las ofertas.

e. El análisis final de las propuestas y la adjudicación se llevarán a cabo dentro de los plazos fijados en los pliegos y una vez que el Banco haya dado su conformidad a lo actuado.

3.19 **Registro de Proponentes.** El registro de proponentes es una forma de precalificación aceptada por el Banco. Para ser aceptables, es necesario que los registros: (a) estén abiertos en forma permanente o que la apertura, ya sea para la actualización de datos de firmas registradas o para la incorporación de nuevas firmas, se lleve a cabo con frecuencia; (b) estén abiertos con motivo de licitaciones que se realicen para los proyectos que se financian con préstamos del Banco; y (c) no incluyan requisitos que dificulten o impidan la participación de empresas extranjeras o atenten contra el principio de igualdad de los postulantes.

3.20 **Plazo para efectuar la precalificación.** El Licitante deberá llevar a cabo la precalificación dentro de un plazo que armonice con el calendario de inversiones acordado entre el Licitante y el Banco.

3.21 **Contenido del formulario de precalificación o registro de proponentes.** El formulario de precalificación o registro, según sea el caso, deberá contener, entre otras, las siguientes informaciones:

a. Antecedentes legales acerca de la constitución, naturaleza jurídica y nacionalidad de la empresa proponente. Se anexará copia de los estatutos y de los documentos constitutivos respectivos. La información relativa a nacionalidad deberá cumplir con lo indicado en el Párrafo 2.08;

b. Antecedentes técnicos de la empresa;

c. Situación financiera de la empresa;

d. Personal y equipo disponible;

e. Experiencia en la construcción, fabricación e instalación de bienes u obras similares a los que constituyen el objeto de la licitación;

f. Trabajos que estén realizando u obligaciones ya asumidas por la empresa;

g. Constancia de que la empresa cuenta con personal y equipo suficiente para llevar a cabo satisfactoriamente las obras contempladas dentro del proyecto, e indicación del lugar donde se encuentra dicho personal y equipo; y

h. Descripción, en términos amplios, de los sistemas que utilizaría la empresa en la ejecución de la obra.

3.22 **Plazo para la entrega de los formularios.** Los interesados tendrán un plazo de por lo menos 45 días calendario, contado desde la última publicación del aviso, para presentar el formulario de precalificación o registro. Este plazo podrá reducirse a 30 días cuando la licitación se restrinja al ámbito nacional.

Selección de los precalificados

3.23 **Firmas capacitadas.** Solamente podrán ser precalificadas o inscritas en el registro de proponentes las firmas que demuestren, de acuerdo con los requisitos establecidos en los documentos de licitación o en los del registro, capacidad técnica, financiera, legal y administrativa para efectuar las obras. Los formularios que presenten defectos de forma o errores evidentes, podrán ser admitidos y requerida su corrección, siguiendo los principios indicados en el Párrafo 3.14

3.24 **Informe técnico.** El Licitante preparará un informe técnico sobre las firmas que se presentaron, indicando cuáles han resultado precalificadas o debidamente calificadas en el registro y cuáles no y dando las razones para ello. El informe será enviado al Banco a la brevedad, para que éste exprese su conformidad o reservas al respecto.

3.25 **Notificación de los resultados.** Una vez que el Banco apruebe el informe técnico, se notificarán los resultados en forma simultánea a todas las firmas participantes.

3.26 **Descalificaciones posteriores.** Cuando una firma haya sido precalificada, no podrá ser descalificada para la licitación correspondiente, salvo que la precalificación o registro se haya basado en información incorrecta presentada por la firma o que hayan ocurrido circunstancias sobrevinientes a la fecha de precalificación o registro, que justifiquen esa decisión.

3.27 **Vigencia de la calificación.** Pasado el plazo de un año de efectuada una precalificación o registro sin que se haya llamado a licitación, el Licitante hará un nuevo llamado a precalificación o registro, para admitir nuevos proponentes y para que las firmas ya precalificadas o registradas actualicen la información original. El nuevo llamado deberá reunir los requisitos establecidos en este Procedimiento.

3.28 **Falta de proponentes**

a. En caso de que en la primera convocatoria resultaren precalificados o registrados menos de dos proponentes, se efectuará una segunda convocatoria siguiendo el mismo procedimiento que para la primera, salvo autorización del Banco para efectuar una licitación privada en los términos que se establecen en el siguiente inciso, o para escoger directamente al contratante.

b. Si luego de la segunda convocatoria no resultasen precalificadas dos o más firmas, se podrá declarar desierta la precalificación y con la previa aprobación del Banco, llevar a cabo una licitación privada invitándose a por lo menos a tres firmas, incluyendo a la precalificada, si la hubiere.

3.29 **Precalificación para varias licitaciones.**

a. El Licitante podrá acordar con el Banco realizar una sola precalificación de contratistas para varias licitaciones, cuando prevea que, en un periodo corto de tiempo, deberá llevar a cabo varias licitaciones para la construcción de un conjunto de obras de la misma naturaleza que, por su ubicación geográfica u otros factores aceptables al Banco, no puedan efectuarse mediante una sola licitación.

b. Los contratistas así precalificados podrán participar, si así lo establecieren las bases, en una o más de las licitaciones programadas. El Licitante podrá

requerir, en cada llamado a licitación, que los proponentes actualicen antecedentes que pudieren haber variado desde el momento de la precalificación y, en especial, una demostración de que la capacidad de ejecución de cada contratista continúa siendo la exigida por las bases.

c. La validez de las precalificaciones para un conjunto de licitaciones no excederá de un año.

LICITACION

Convocatoria a licitación

3.30 **Cuando se hubiere llevado a cabo precalificación.** Si se hubiere llevado a cabo precalificación, el Licitante solo enviará o entregará invitaciones para presentar ofertas a las firmas que hubieren resultado precalificadas. Antes de enviar o entregar dichas invitaciones, el Licitante hará llegar al Banco, para su conformidad, el texto de la invitación y si no lo hubiere hecho antes, los documentos de licitación. En esta etapa ya no será necesaria la publicación de avisos.

3.31 **Cuando no se hubiese llevado a cabo precalificación.** Si no se hubiere llevado a cabo precalificación, se seguirá, para la convocatoria a licitación en materia de publicidad, lo establecido en el Párrafo 3.03. En cuanto a la capacidad de los proponentes para llevar a cabo la obra o proporcionar los bienes de que se trate, los documentos de licitación deberán indicar con claridad los requisitos mínimos que dichos proponentes deban reunir. Para ello, los documentos incluirán un cuestionario, de contenido similar al formulario indicado en el Párrafo 3.21 de este Capitulo, que será completado por los interesados y entregado junto con las respectivas ofertas.

Plazos para la presentación de ofertas

3.32 **Plazo normal.** Para la presentación de ofertas en licitaciones públicas internacionales deberá establecerse un plazo de por lo menos 45 días calendario, contado desde la fecha de la última publicación del aviso de licitación o de la fecha en que los documentos de la licitación hubieren estado a disposición de los posibles oferentes, la que fuere posterior.

3.33 **Plazo para obras civiles grandes o complejas.** Cuando se trate de obras civiles grandes o complejas, los proponentes deberán contar con un plazo mínimo de 90 días calendario para preparar su oferta.

3.34 **Plazo para licitaciones nacionales.** Cuando la licitación se circunscriba al ámbito nacional, el Licitante podrá reducir el plazo para presentar ofertas a 30 días calendario.

3.35 **Reserva que debe mantenerse con relación a ciertos documentos.** Los funcionarios encargados de recibir los sobres con el formulario de precalificación o con la oferta, deberán constatar que los mismos estén debidamente cerrados. Estos sobres serán guardados en lugar seguro hasta el día fijado para su apertura. Una vez abiertos, no se sacarán fotocopias de los documentos contenidos en los sobres. Salvo que la ley disponga lo contrario, después de la apertura pública y de la lectura del precio de las ofertas y antes del anuncio de la adjudicación, solo podrá suministrarse información con respecto al examen, tabulación, aclaración y evaluación de las ofertas o con relación a las recomendaciones relativas a la adjudicación de las mismas, a funcionarios del Licitante que estén oficialmente vinculados con el proceso de licitación de que se trate.

3.36 **Modificación o ampliación de los documentos de licitación.** Toda modificación o ampliación de las bases y especificaciones de la licitación o de la fecha de presentación de las ofertas, deberá contar con la previa conformidad del Banco y ser comunicada a todos los interesados que hayan retirado los documentos de la licitación. En caso de que , a juicio del Licitante o del Banco, la modificación o ampliación fuese sustancial, deberán mediar por lo menos 30 días calendario entre la comunicación a los interesados y la fecha de apertura de las ofertas.

3.37 **Las consultas no deberán modificar los documentos de la licitación.** Las consultas dirigidas al Licitante por parte de los interesados sobre la interpretación de los documentos de licitación, no podrán ser utilizadas para modificar o ampliar las bases y especificaciones de la licitación. Las consultas y sus respuestas no producirán efecto suspensivo sobre el plazo de presentación de las ofertas.

3.38 **Oferta única.** Cuando en una licitación se presentase una sola propuesta, el Licitante no podrá adjudicar el contrato, salvo que el Banco haya dado su previo consentimiento.

3.39 **Apertura de ofertas.** Las ofertas deberán presentarse por escrito y en sobres cerrados. Deberán estar firmadas por los representante legales de los oferentes, y cumplir los requisitos establecidos en los documentos de licitación. Serán abiertas en público en el día y a la hora previstos. Al acto de apertura podrán asistir los representantes de los oferentes y del Banco, quienes podrán examinar las ofertas. Las ofertas recibidas con posterioridad a la fecha y hora determinada para su presentación, serán devueltas sin abrir, se leerán en voz alta el nombre de los oferentes, el precio de cada oferta y el plazo y monto de las garantías, así como cualquier modificación substancial que se hubiere presentado por separado, dentro del plazo, pero con posterioridad a la presentación de la oferta principal. De todo lo actuado se levantará acta, que será suscrita por el representante del Licitante y por los postores presentes que deseen hacerlo.

3.40 **Aclaración de ofertas.** El Licitante podrá solicitar a los oferentes aclaraciones respecto de sus ofertas. Las aclaraciones que se pidan y las que se den no podrán ni alterar la esencia de la oferta o el precio de la misma, ni violar el principio de igualdad entre los eferentes.

Análisis y comparación de propuestas

3.41 **Objeto.** Al analizar y comparar las propuestas se determinará si las mismas cumplen con los términos y condiciones estipulados en los documentos de la licitación y se fijará el valor de cada propuesta, con el objeto de seleccionar al adjudicatario.

3.42 **Evaluación de las propuestas.** En la evaluación de las propuestas se tendrá en cuenta lo dispuesto en el Párrafo 3.13.

3.43 **Rechazo de las ofertas.** Las ofertas que no se ajusten substancialmente a las bases de licitación o que contengan errores u omisiones no subsanales, según los criterios establecidos en el Párrafo 3.14, serán rechazadas sin pasar por la etapa de evaluación. El Licitante, previa consulta con el Banco, podrá además rechazar todas las ofertas cuando ninguna de ellas se ajuste a los documentos de licitación, o cuando sea evidente que ha habido falta de competencia o colusión. No deben rechazarse las ofertas y llamarse a una nueva licitación únicamente por razón de precio, cuando éste es solo ligeramente superior a los cálculos estimados de costo. Sin embargo, los Prestatarios podrán, previa consulta con el Banco, rechazar todas las ofertas si las de precio evaluado más bajo fuesen considerablemente superiores al presupuesto oficial . En estos casos, deberán solicitarse nuevas propuestas por lo menos a todos los que fueron invitados a presentar ofertas inicialmente, y deberá concederse un plazo suficiente para su presentación. Las propuestas individuales podrán ser rechazadas cuando éstas sean tan inferiores al presupuesto oficial, que razonablemente pueda anticiparse que el Licitador no podrá terminar las obras o proveer los bienes en el plazo previsto y por el precio ofrecido.

3.44 **Informe de evaluación de las ofertas.** El Licitante deberá preparar un informe detallado sobre el análisis y comparación de las propuestas, exponiendo las razones precisas en que se fundamenta la selección de la propuesta evaluada como la más baja. Dicho informe será sometido a consideración del Banco antes de adjudicarse el contrato. Si el Banco determina que el proyecto de adjudicación no se ajusta a las disposiciones de este Procedimiento, informará inmediatamente al Licitante acerca de su determinación, señalando las razones para ello. Salvo que puedan subsanarse las objeciones presentadas por el Banco, el contrato no será elegible para financiamiento por el Banco. El Banco podrá cancelar el monto del Financiamiento que, en su opinión, corresponda a los gastos declarados no elegibles.

Adjudicación de la licitación

3.45 **Conformidad del Banco.** La licitación se adjudicará al oferente cuya propuesta haya sido evaluada como la más baja y se ajuste a los documentos de la licitación, una vez que el Banco haya aprobado el proyecto de notificación de la adjudicación.

3.46 **Comunicación de la adjudicación y firma del contrato.** El Licitante comunicará el acto de adjudicación a todos los proponentes, en el domicilio que éstos hayan señalado, dentro de los tres días hábiles siguientes al de la adjudicación. Una vez ocurrida dicha notificación, el Licitante no podrá ya adjudicar a otro o declarar desierta la licitación, salvo en casos de fraude u otros hechos ilegales o cuando llegasen a su conocimiento hechos por él desconocidos al momento de la precalificación, que pudiesen afectar la capacidad del adjudicatario de cumplir el contrato. Enviará dentro de un plazo breve, para aprobación del Banco, copia del borrador de contrato que se propone firmar con el adjudicatario. El contrato que se firme no podrá modificar la oferta del adjudicatario ni los términos y condiciones estipulados en los documentos de licitación. Una vez que el Banco apruebe el borrador de contrato, se procederá a su firma y el Licitante enviará al Banco copia del contrato firmado a la mayor brevedad posible. Dentro del mismo plazo establecido para la firma del contrato, el adjudicatario entregará al Licitante la correspondencia garantía de ejecución.

3.47 **Modificación de la adjudicación.** Si por cualquier circunstancia el adjudicatario no firmase el contrato o no suministrase la correspondiente garantía de ejecución, dentro del plazo fijado para ello, el Licitante podrá, sin llamar a nueva licitación, adjudicarlo a los otros proponentes en el orden en que hubiesen sido evaluadas sus ofertas.

Licitación desierta

3.48 **Informe para el Banco.** En cualquier caso en que, por razones justificadas, el Licitante se proponga declarar desierta la licitación, requerirá el concepto previo favorable del Banco, para lo que le enviará un informe completo que incluya las razones y elementos de juicio que le sirvieron de base para proponer esa medida.

3.49 **Efectos de la declaración.** Declarada desierta la licitación, el Licitante deberá convocar a una segunda licitación, siguiendo las mismas disposiciones de este Procedimiento. Si la segunda licitación fuese declarada desierta, el Licitante y el Banco acordarán el procedimiento que deba seguirse para la compra o contratación de que se trate.

IV DEBIDO PROCESO

4.01 **Apelaciones.** Las regulaciones aplicables a las licitaciones regidas por este Procedimiento, deberán asegurar la protección jurídica de los oferentes, y permitir la interposición de los recursos que sean necesarios para hacer efectiva dicha

protección.

4.02 **Presentación de protestas.** El Licitante no podrá imponer condiciones que impidan, dificulten o encarezcan la presentación de protestas por parte de firmas participantes en las licitaciones para adquisición de bienes o ejecución de obras con recursos del Proyecto.

4.03 **Comunicación de protestas.** El Licitante se compromete a comunicar al Banco, a la brevedad, cualquier protesta o reclamo que reciba por escrito de las firmas participantes, así como de las respuestas que hubiere dado a dichas protestas o reclamos.

V. INOBSERVANCIA DE ESTE PROCEDIMIENTO

5.01 **Consecuencia de la inobservancia.** El Banco se reserva el derecho de abstenerse de financiar cualquier adquisición de bienes y servicios o contratación de obras cuando, a su juicio, en la licitación correspondiente no se haya observado lo dispuesto en el presente Procedimiento.

RGII-DR182P

ANEXO C

PROCEDIMIENTO PARA LA SELECCION Y CONTRATACIÓN DE FIRMAS CONSULTORAS O EXPERTOS INDIVIDUALES

Programa Multifase para la Equidad de la Educación Básica – Fase I

En la selección y contratación de firmas consultoras, instituciones especializadas o expertos individuales, en adelante denominados indistintamente los "Consultores" necesarios para la ejecución del Proyecto se estará a lo siguiente:

I. DEFINICIONES

Se establecen las siguientes definiciones:

1.01 Firma consultora es toda asociación legalmente constituida, integrada principalmente por personal profesional, que ofrece servicios de consultoría, asesoría, dictámenes de expertos y servicios profesionales de diversa índole.

1.02 Institución especializada es cualquier organización sin fines de lucro, tal como universidades, fundaciones, organismos autónomos o semiautonomos u organizaciones internacionales, que ofrezcan servicios de consultoría. Para los propósitos de este Anexo, a las instituciones especializadas se les aplicarán las mismas reglas que a las firmas consultoras.

1.03 Experto individual es todo profesional o técnico especializado en alguna ciencia, arte u oficio.

1.04 Entidad contratante significa el ente competente para llevar a cabo la contratación de los Consultores. Este ente podrá ser, según sea el caso, el Prestatario, los Organismos Ejecutores, los Beneficiarios, las Instituciones Financieras Intermediarias, u otro que se indique en el respectivo contrato o convenio.

1.05 Los Términos Contrato o Convenio se utilizan indistintamente para designar al instrumento jurídico del cual este Anexo forma parte.

1.06 "Proyecto" significa indistintamente el Proyecto o Programa de que trate el Contrato.

1.07 "Financiamiento" se refiere a los recursos que a titulo de "Contribución" "Crédito" o cualquier otro, se destinen a operaciones de Préstamo, Cooperación Técnica, Pequeños Proyectos, etc.

II. NIVELES ETICOS E INCOMPATIBILIDADES

2.01 Tanto durante el proceso de contratación como durante la etapa de ejecución de los correspondientes contratos, los participantes directos o indirectos en los concursos regidos por este procedimiento, mantendrán los más altos niveles éticos y no participarán en ningún tipo de corrupción con relación a dichos procesos.

2.02 No podrán utilizarse recursos del Banco para contratar Expertos Individuales del País del Prestatario si estos: (a) pertenecen al personal permanente o temporal de la institución que reciba el Financiamiento o que sea beneficiaria de los servicios de dichos Expertos Individuales; o (b) han pertenecido a cualquiera de las instituciones antes mencionadas, dentro de los seis meses previos a una de las siguientes fechas: (i) la de la presentación de la solicitud de Financiamiento; o (ii) la de la selección de Experto Individual. El Banco podrá reducir este plazo previa solicitud razonable de la Entidad Contratante. No obstante los plazos, vínculos o relaciones arriba descritos, el Banco podrá también tener en cuenta otras situaciones a los efectos de determinar la existencia de un conflicto de interés y por ende, declarar la incompatibilidad del Experto Individual.

2.03 Tampoco podrán utilizarse recursos del Banco para contratar Firmas Consultoras del País del Prestatario si los socios, asociados, directivos y demás personal técnico o profesional de dichas Firmas Consultoras: (a) pertenecen al personal permanente o temporal de la institución que reciba el Financiamiento o que sea beneficiaria de los servicios de dichas Consultoras; o (b) han pertenecido a cualquiera de las instituciones antes mencionadas, dentro de los seis meses previos a una de las siguientes fechas: (i) la de la presentación de la solicitud de Financiamiento; o (ii) la del inicio del proceso de precalificación o de selección de la Firma Consultora. El Banco podrá reducir este plazo previa solicitud razonable de la Entidad Contratante. No obstante los plazos, vínculos o relaciones arriba descritos, el Banco podrá también tener en cuenta otras situaciones a los efectos de determinar la existencia de un conflicto de intereses y por ente, declarar la incompatibilidad de la Firma Consultora.

2.04 Una firma consultora plenamente calificada que sea filial o subsidiaria de un contratista de construcciones, de un proveedor de equipos o de una "holding company", solo se considerará aceptable si acuerda por escrito, limitar sus funciones a los servicios de consultoría profesional y acepta, en el contrato que suscriba, que la firma y sus asociados no podrán participar en la construcción del proyecto, en el suministro de materiales y equipos para el mismo o en la realización de actividades de carácter financiero relacionadas con el Proyecto.

III. ELEGIBILIDAD Y REQUISITOS SOBRE NACIONALIDAD

3.01 En la aplicación de los procedimientos establecidos en este Anexo, la Entidad Contratante no podrá introducir disposiciones o condiciones que restrinjan o impidan la participación de Consultores originarios de países miembros del Banco o de los países donantes del FOMIN y de los países regionales en vías de desarrollo miembros del Banco, cuando los servicios de consultoría se financien total o parcialmente con recursos provenientes del FOMIN.

3.02 Solo podrán contratarse Consultores que sean nacionales de países miembros del Banco o de los países donantes del FOMIN y de los países regionales en vías de desarrollo miembros del Banco, cuando los servicios de consultoría se financien total o parcialmente con recursos provenientes del FOMIN. Para determinar la nacionalidad de una firma consultora se tendrán en cuenta los siguientes criterios:

(a) El país en el cual la firma consultora esté debidamente constituida o legalmente organizada.

(b) El país en el cual la firma consultora tenga establecido el asiento principal de sus negocios.

(c) La nacionalidad de la firma o la ciudadanía o residencia "bona fide" de los individuos que tengan en la firma consultora la propiedad, con derecho a participar en un porcentaje del 50% o mayor de sus utilidades conforme se establezca mediante certificación extendida por un funcionario de la firma consultora debidamente autorizado.

(d) La existencia de acuerdos en virtud de los cuales una parte sustancial de las utilidades o beneficios tangibles de la firma se destine a firmas o personas de una determinada nacionalidad.

(e) La determinación por parte del Banco de que la firma consultora: (i) constituye una parte integral de la economía de un país, hecho que se comprobará con la residencia "bona fide" en dicho país de una parte sustancial de su personal ejecutivo, técnico y profesional; y (ii) cuenta en el

país con el equipo operativo u otros elementos necesarios para llevar a cabo los servicios por contratar.

3.03 Los requisitos de nacionalidad exigidos por el Banco serán aplicables a las firmas propuestas para prestar una parte de los servicios requeridos, en virtud de asociación o de subcontrato con una firma consultora calificada.

3.04 Para establecer la nacionalidad de un experto se estará a lo que se señale en su pasaporte o en otro documento oficial de identidad. El Banco, sin embargo, podrá admitir excepciones a esta regla en aquellos casos en que el experto, no siendo elegible por razón de nacionalidad: (a) tenga domicilio establecido en un país miembro del Banco en el que pueda trabajar, en una categoría diferente a la de funcionario internacional y haya declarado que no tiene intenciones de regresar a su país de origen en un futuro inmediato; o bien, (b) haya fijado su domicilio permanecer en un país elegible donde haya residido por lo menos durante 5 años.

IV. CALIFICACIONES PROFESIONALES

4.01 El análisis de las calificaciones profesionales de una firma consultora tendrá en cuenta: (a) la experiencia de la firma y de su personal directivo en la prestación de servicios de consultoría en proyectos o programas de dimensión, complejidad y especialidad técnica comparables a los que se pretende ejecutar; (b) el número asignado de personal profesionalmente calificado; (c) su experiencia tanto en la región como en otros países; (d) el conocimiento del idioma; (e) la capacidad financiera; (f) la carga actual de trabajo;(g) la capacidad para organizar a un numero suficiente de personal para realizar los trabajos dentro del plazo previsto; (h) la buena reputación ética y profesional; e (i) la inexistencia de cualquier vinculo o relación que pueda dar lugar a conflicto de intereses.

V. PROCEDIMIENTOS DE SELECCION Y CONTRATACION

A. Selección y contratación de firmas consultoras:

5.01 En la selección y contratación de firmas consultoras:

(a) Antes de iniciar el proceso de selección y una vez obtenidas las aprobaciones locales que pudieran requerirse, la Entidad Contratante deberá presentar para la aprobación del Banco los siguientes requisitos para la contratación de firmas:

(i) El procedimiento que se utilizará en la selección y contratación de la firma, que incluya:

(A) Las funciones que desempeñará el personal de la Entidad Contratante o del Comité de Selección designado para:

1. Revisar y aprobar documentos;
2. Seleccionar una lista corta de firmas;
3. Clasificar por orden de merito a las firmas de la lista corta; y
4. Aprobar la firma seleccionada.

La Entidad Contratante informará al Banco los nombres y los cargos de las personas que designe para participar en los procesos de precalificación y selección de dichos Consultores.

(B) El sistema de puntaje que vaya a ser utilizado para precalificar a las firmas. Dicho sistema incluirá, por lo menos, los siguientes factores:

1. antecedentes generales de la firma;
2. Trabajos similares realizados;
3. Experiencia previa en el país donde deben prestarse los servicios, o en países similares;
4. Dominio del idioma; y
5. Utilización de consultores locales.

(C) El sistema de puntaje que vaya a ser utilizado para la selección de las firmas. Dicho sistema incluirá, por lo menos, los siguientes factores:

1. Calificación y experiencia del personal que vaya a ser asignado;
2. Metodología para llevar a cabo la evaluación, cuando sea aplicable;
3. Plan de ejecución propuesto;
4. Calendario de ejecución;
5. Dominio de idioma; y
6. Sistemas de apoyo gerencial para garantizar el control de calidad durante la ejecución de la consultoría, tales como, informes regulares, controles presupuestarios, etc.

(D) Referencia específica a las leyes locales, requisitos tributarios y procedimientos que puedan ser pertinentes para la selección y contratación de la firma consultora.

(E) Si se estima que el costo de los servicios excederá la suma de Doscientos Mil Dólares de los Estados Unidos (US$200.000) o su equivalente, calculado de acuerdo con lo establecido en la disposición relativa a "tipo de cambio" de este Contrato o Convenio, la selección y contratación deberá anunciarse en el "Development Business" de las Naciones Unidas y en la prensa nacional. Estos anuncios deberán indicar la intención de contratar servicios profesionales de consultoría y una breve descripción de los servicios requeridos. Deberán a su vez invitar a las firmas y consorcios interesados a presentar información detallada acerca de su capacidad técnica, experiencia previa en trabajos similares, etc., dentro de un plazo de 30 días contado a partir de la fecha de la publicación. Se remitirán al Banco los recortes respectivos que especifiquen la fecha y el nombre de la publicación en que aparecieron;

(ii) Los términos de referencia, especificaciones, que describan el trabajo que vaya a ser realizado por la firma y un cálculo de su costo; y ;

(iii) Una lista con no menos de tres, ni más de seis firmas a las que se invitará a presentar propuestas.

(b) Una vez que el Banco haya aprobado los requisitos anteriores, se invitará a las firmas preseleccionadas a presentar propuestas de conformidad con los procedimientos y los términos de referencia aprobados. Se informarán a dichas firmas los procedimientos de selección y los criterios de evaluación adoptados, así como las leyes locales aplicables, los requisitos de carácter impositivo y los nombres de las otras empresas invitadas a presentar propuestas.

(c) En la invitación a presentar propuestas, se utilizará uno de los dos procedimientos siguientes:

(i) El del sobre único sellado, que incluirá únicamente la propuesta técnica, sin referencia al precio. La entidad Contratante analizará las propuestas recibidas y las clasificará por orden de merito. Si la complejidad del caso lo requiriese, la Entidad Contratante podrá utilizar, con la autorización previa del Banco y con cargo a sus propios fondos, servicios de consultoría para revisar las propuestas y calificarlas por orden de mérito.

Una vez establecido el orden de mérito de las firmas, la que figure en primer lugar será invitada a negociar un contrato. Durante las negociaciones deberán revisarse los términos de referencia para asegurar un acuerdo pleno con la empresa; se examinarán asimismo los requisitos contractuales y legales y finalmente se elaborarán los costos detallados. Si no se llegase a un acuerdo sobre los términos del contrato con la firma, se le notificará por escrito que su propuesta ha sido rechazada y se iniciarán negociaciones con la firma que ocupe el segundo lugar y así sucesivamente hasta lograr un acuerdo satisfactorio; y

(ii) El procedimiento de dos sobre sellados. El primer sobre incluirá la propuesta técnica sin los costos y el segundo, el costo propuesto por los servicios.

La Entidad Contratante analizará la propuesta técnica y establecerá el orden de mérito. Las negociaciones del contrato comenzarán con la firma que haya presentado la mejor propuesta técnica. El segundo sobre presentado por dicha firma será abierto en presencia de uno o más de sus representantes y se utilizará en las negociaciones del contrato. Todos los segundos sobres presentados por las otras empresas permanecerán sellados y en caso de lograrse un acuerdo con la primera firma, les serán devueltos, sin abrir. Si no le lograse acuerdo sobre los términos del contrato con la primera firma, se le notificará su rechazo por escrito y se iniciarán negociaciones con la segunda firma y así sucesivamente hasta lograr un acuerdo.

(d) Si no se llegare a un acuerdo sobre costos detallados u honorarios, o si a juicio de la Entidad Contratante tales costos u honorarios resultaren inadecuados o excesivos, ello será causal suficiente para rechazar una propuesta e iniciar negociaciones con la firma que le siga en orden de mérito. Si una firma fuere rechazada, no se la volverá a llamar para nuevas negociaciones del mismo contrato.

(e) Antes de iniciar las negociaciones, la Entidad Contratante proporcionará al Banco, para su no objeción, una copia del informe que sintetice la evaluación de las propuestas técnicas presentadas por las firmas de la lista corta a que se refiere la Sección 5.01 (a) (iii) de este Anexo.

(f) La Entidad Contratante, una vez obtenidas las aprobaciones locales que pudieran requerirse, deberá presentar para la aprobación del Banco, el borrador final del contrato negociado con la empresa consultora antes de su firma. Con posterioridad a la firma, se enviará al Banco, a la mayor brevedad posible, copia fiel del texto firmado del contrato.

(g) Cuando en este Contrato se indique que la supervisión por parte del Banco de ciertas contrataciones de firmas consultoras o expertos individuales se llevará a cabo en forma **ex-post**, esto es con posterioridad a la contratación de la respectiva consultoría, la entidad Contratante notificará a la brevedad al Banco de cada contratación, enviándole los datos básicos de la misma y conservará, para que el Banco pueda llevar a cabo dicha supervisión, los antecedentes de las respectivas contrataciones y en especial la siguiente documentación:

(i) el procedimiento que se utilizó para la contratación de las firmas o expertos, incluyendo, cuando corresponda, los criterios para precalificar y para seleccionar;

(ii) el nombre de los consultores seleccionados;

(iii) los informes técnicos que recomendaron la precalificación y la contratación de que se trate; y

(iv) el correspondiente contrato de consultoría firmado. La Entidad Contratante suministrará al Banco cualquier otra información adicional que éste pudiere requerir.

(h) Salvo que las partes acuerden de otra forma, aunque la supervisión de un contrato determinado se lleve a cabo en forma **ex-post,** la Entidad Contratante enviará siempre para la conformidad del Banco y en forma ex-ante: (i) los términos de referencia correspondiente y (ii) los nombres de las firmas que integran la lista corta.

(i) Antes de iniciar la primera contratación de un firma consultora o de un experto individual, cuya supervisión ha de llevarse a cabo en forma **ex post,** la Entidad Contratante deberá haber enviado para la conformidad del Banco los procedimientos que se propone utilizar para la contratación de firmas consultoras y para la de expertos individuales, incluyendo, cuando corresponda, los criterios para precalificar y para seleccionar.

(j) Las contrataciones de firmas o expertos individuales supervisadas por el Banco en forma **ex-post,** también están sujetas a las políticas del Banco. Este se reserva el derecho: (i) de no financiar o cancelar los recursos de aquellos contratos cuyos procedimientos no se hubiesen ajustado a dichas políticas; (ii) a requerir el reembolso, con intereses y comisiones, de aquellos recursos ya desembolsados para los citados contratos; y (iii) no reconocer como fondos de la contrapartida local los que se hubiesen destinado a tales contratos. El Banco se reserva además el derecho de establecer que para contrataciones futuras, la supervisión se lleve a cabo en forma **ex–ante.**

B. Selección y contratación de expertos individuales

5.02 En el caso de selección y contratación de expertos individuales:

(a) Antes de iniciar el proceso de selección y una vez obtenidas las aprobaciones locales que pudieran requerirse, la Entidad Contratante deberá presentar para la aprobación del Banco, los siguientes requisitos de contratación de expertos individuales:

(i) El procedimiento de selección;

(ii) Los términos de referencia, especificaciones y el calendario referentes a los servicios que deban ser proporcionados;

(iii) Los nombres de los expertos tentativamente seleccionados, señalando su nacionalidad y domicilio, antecedentes, experiencia profesional y conocimiento de idiomas; y

(iv) El modelo de contrato que se utilizará con los expertos.

(b) Una vez que la autoridad competente del país, y el Banco hayan aprobado los requisitos anteriores, la Entidad Contratante procederá a contratar los expertos. El contrato que haya de suscribirse con cada uno de ellos deberá ajustarse al modelo de contrato que el Banco y dicha autoridad competente hayan acordado. Una vez firmado el contrato, la Entidad Contratante enviará al Banco, a la mayor brevedad posible, una copia del mismo.

(c) Cuando en este Contrato se indique que la contratación de ciertos expertos individuales será supervisada por el Banco en forma **ex–post**, se aplicará a dichas contrataciones lo establecido en los incisos (g), (h), (i) y (j) del Párrafo 5.01 de este Anexo.

5.03 No obstante lo establecido en los Párrafos 5.01 y 5.02 anteriores, y a solicitud de la Entidad Contratante, el Banco podrá colaborar en la selección de los Consultores, lo mismo que en la elaboración de los contratos respectivos. Es entendido, sin embargo, que la negociación final de los contratos y su suscripción, en términos y condiciones aceptables al Banco, corresponderán exclusivamente a la Entidad Contratante sin que el Banco asuma responsabilidad alguna al respecto.

VI. MONEDAS DE PAGO A LOS CONSULTORES

6.01 En los contratos que se suscriban con los consultores, se establecerán las siguientes modalidades en cuanto a las monedas de pago, en el entendido de que, con relación al tipo de cambio, se aplicará la norma que al respecto se establece en este Contrato o Convenio:

(a) **Pagos a firmas consultoras**: Los contratos que se suscriban con las firmas consultoras deberán reflejar una de las siguientes modalidades, según sea el caso:

(i) Si la firma consultora estuviese domiciliada en el país donde debe prestar los servicios, su remuneración se pagará exclusivamente en la moneda de ese país, con excepción de gastos incurridos en divisas para pago de pasajes externos o viáticos en el exterior, los que se reembolsarán en dólares de los Estados Unidos de América o en su equivalente en otras monedas que formen parte del Financiamiento;

(ii) Si la firma consultora no estuviese domiciliada en el país donde deba prestar los servicios, el máximo porcentaje posible de su remuneración se pagará en la moneda de ese país, y el resto en dólares de los Estados Unidos de América, o en su equivalente en otras monedas que formen parte del Financiamiento, en el entendido de que la partida correspondiente a viáticos deberá pagarse en la moneda del país o países en los cuales los respectivos servicios han de ser prestados. En caso de que el porcentaje que vaya a pagarse en la moneda del país en que se va a prestar el servicio, sea inferior al 30% del total de la remuneración de la firma consultora, la autoridad competente del país someterá al Banco para su examen y comentarios, una justificación completa y detallada de la remuneración propuesta; y

(iii) Si se tratase de un consorcio integrado por firmas domiciliadas en el país donde deban prestarse los servicios y firmas no domiciliadas en el mismo, la parte de la remuneración que corresponda a cada uno de los integrantes del consorcio se pagará de acuerdo con las reglas señaladas en los párrafos (i) y (ii) anteriores.

(b) **Pagos a expertos individuales**

(i) Si el experto estuviese domiciliado en el país donde prestará sus servicios, su remuneración será pagada exclusivamente en la moneda de dicho país;

(ii) Si el experto no estuviese domiciliado en el país donde prestará sus servicios y el plazo de su contrato fuese menor de seis meses, su remuneración y viáticos serán pagados en dólares de los Estados Unidos de América;

(iii) Si el experto no estuviese domiciliado en el país donde prestará sus servicios y el plazo de su contrato fuese de seis meses, o mayor, su remuneración y ajustes por lugar de trabajo serán pagados de la

siguiente manera: (1) 40% en la moneda de dicho país; y (2) 60% en dólares de los Estados Unidos de América. Los viáticos, subsidio de instalación, subsidio por cambio de residencia y retenciones de honorarios, cuando correspondan, también serán pagados en dólares de los Estados Unidos de América; y

(iv) El pago de servicios por suma alzada, "lump sum", incluyendo honorarios, pasajes y viáticos, podrá efectuarse en dólares de los Estados Unidos de América.

VII. RECOMENDACIONES DE LOS CONSULTORES

7.01 Queda establecido que las opiniones y recomendaciones de los Consultores no comprometen ni a la Entidad Contratante, ni a otras entidades locales, ni al Banco, los que se reservan el derecho de formular al respecto las observaciones o salvedades que consideren apropiadas.

VIII. ALCANCE DEL COMPROMISO DEL BANCO

8.01 Queda establecido que el Banco no asume compromiso alguno de financiar total o parcialmente ningún programa o proyecto que, directa o indirectamente, pudiere resultar de los servicios prestados por los Consultores.

IX. CONDICIONES ESPECIALES

9.01 El último pago acordado en el contrato estará sujeto a la aceptación del informe final de los Consultores por la Entidad Contratante u otra autoridad competente local y por el Banco. Dicho pago final constituirá por lo menos un 10% del monto total de la suma que por concepto de honorarios se convenga en el contrato.

RGII-DR183P

ANEXO D

PROCEDIMIENTOS PARA ADQUISICIONES Y CONTRATACIONES POR MONTOS MENORES

Programa Multifase para la Equidad de la Educación Básica – Fase I

I. Disposiciones Generales.

1.01 La contratación de obras, la adquisición de bienes y servicios conexos y la contratación de servicios de consultoría financiados con recursos del Programa se regirán íntegramente por los procedimientos acordados con el Banco en los términos del presente Contrato. Los requisitos no previstos en los Anexos B y C se regirán, igualmente, en su integridad, por las normas previstas en este Anexo.

1.02 Se procederá a licitación pública internacional para contratar bienes y servicios conexos a partir de Trescientos Cincuenta Mil Dólares (US$350.000) y obras a partir de Un Millón de Dólares (US$1.000.000). Se hará concurso público internacional para consultorías a partir de Doscientos Mil Dólares (US$200.000). Las adquisiciones y contrataciones por montos inferiores a los indicados que, para afectos de este Contrato se denominan “montos menores”, se regirán por las siguientes normas:

(a) Concurso o Licitación Pública Nacional No Restringida:

- Obras: igual o mayor a US$100.000 y menor de US$1.000.000
- Bienes y servicios conexos: igual o mayor a US$50.000 y menor de US$350.000
- Consultorías: igual o mayor a US$75.000 y menor de US$200.000

(b) Concurso o Licitación Nacional Privada:

- Obras: menor de US$100.000
- Bienes y servicios conexos: menor de US$50.000
- Consultorías: menor de US$75.000

1.03 En ningún caso se establecerán disposiciones o estipulaciones que restrinjan o impidan la participación de consultores, proveedores o contratistas originarios de los países miembros del Banco.

1.04 Para aplicar lo anterior, se utilizarán los procedimientos que se indican a continuación:

(a) Definiciones

(i) Obras menores: Se entiende por obras menores, las que se ejecutan dentro del Programa, cuyo valor estimado sea menor de US$1.000.000. Si el Banco llegase a modificar más adelante esta cifra, el nuevo valor servirá para definir el concepto de obras menores, y los procedimientos aquí acordados serán aplicables a las obras cuyo costo fuere igual o menor a la cifra modificada.

(ii) Bienes y servicios conexos menores: Se entiende por bienes y servicios conexos menores, aquéllos cuyo valor estimado sea menor de US$350.000. Si el Banco llegase a modificar más adelante esta cifra, el nuevo valor servirá para definir el concepto de bienes y servicios conexos menores, y los procedimientos aquí acordados serán aplicables a la adquisición de bienes y servicios conexos cuyo costo fuere igual o menor a la cifra modificada.

(iii) Consultorías menores: Se entiende por consultorías menores, aquéllas cuyo valor estimado sea menor de US$200.000. Si el Banco llegase a modificar más adelante esta cifra, el nuevo valor servirá para definir el concepto de consultorías menores, y los procedimientos aquí acordados serán aplicables a la contratación de consultorías cuyo costo fuere igual o menor a la cifra modificada.

II. Procedimientos Aplicables

2.01 Para la contratación de obras menores:

(a) La contratación de obras menores cuyo valor estimado sea igual o mayor de US$100.000 y menor de US$1.000.000, se realizará mediante el procedimiento de Licitación Pública Nacional No-restringida establecido en el numeral 3.01 del presente anexo.

(b) La contratación de obras menores cuyo valor estimado sea menor de US$100.000, se realizará mediante el procedimiento de Licitación Nacional Privada establecido en el numeral 3.02 del presente Anexo.

2.02 Para la adquisición de bienes y servicios conexos menores:

(a) La adquisición de bienes y servicios conexos cuyo valor estimado sea igual o mayor de US$50.000 y menor de US$350.000, se realizará mediante el procedimiento de Licitación Pública Nacional No-restringida establecido en el numeral 3.01 del presente anexo.

(b) La adquisición de bienes y servicios conexos cuyo valor estimado sea menor de US$50.000, se realizará mediante el procedimiento de Licitación Privada establecido en el numeral 3.02 del presente anexo.

2.03 Para la contratación de consultorías menores

(a) La contratación de consultorías cuyo valor estimado sea igual o mayor de US$75.000 y menor de US$200.000 se realizará mediante el procedimiento de Concurso de Mérito Público Nacional no-restringido establecido en el numeral 3.03 del presente anexo.

(b) La contratación de consultorías menores cuyo valor estimado sea menor de US$75.000, se realizará mediante el procedimiento de Concurso de Mérito Privado establecido en el numeral 3.04 del presente anexo.

III. Procedimientos Específicos Aplicables a Cada Modalidad

3.01 Licitación Pública Nacional No Restringida. El procedimiento de Licitación Pública Nacional No Restringida, que se detalla a continuación, regirá para las categorías de obras y bienes menores definidos en los incisos 2.01 (a) y 2.02 (a), respectivamente.

(a) Se empleará el sistema de Licitación Pública Nacional No Restringida, con publicidad nacional. Se permitirá la participación sin restricciones de empresas provenientes de los países miembros del Banco. No será necesario llevar a cabo precalificación, salvo que el Banco requiera expresamente esta modalidad por tratarse a su juicio de una adquisición o contratación de naturaleza compleja. Queda entendido que la entidad licitante podrá acordar con el Banco, como modalidad de precalificación, un sistema de registro de firmas, que podrá incluir personas naturales o jurídicas. En caso de organizarse registros de firmas éstos permanecerán abiertos para inscripción por motivo de adquisiciones que forman parte del Programa.

(b) En este procedimiento se utilizarán los documentos de licitación uniformes acordados entre el Organismo Ejecutor y el Banco.

(c) La publicidad nacional para las convocatorias de las licitaciones se llevará a cabo dos veces en un periódico o una sola vez en dos periódicos, en ambos casos diarios de amplia circulación nacional. El plazo para presentación de ofertas será de, por lo menos, treinta (30) días calendario, contados desde la última publicación. Este plazo podrá ser mayor, a juicio de la entidad licitante, dependiendo del tamaño o complejidad de la obra a contratarse o del monto de la adquisición de los bienes.

(d) Las ofertas se presentarán en un sobre único, que deberá contener la oferta propiamente dicha, así como los antecedentes legales, técnicos y financieros

de los participantes. Los sobres que contienen las ofertas serán abiertos en sesión pública convocada por la entidad licitante en la fecha y hora de terminación del plazo de presentación de las ofertas, en presencia de los oferentes que hayan asistido al acto, con todos los requisitos para asegurar la transparencia exigida por las bases uniformes de licitación. En esta misma sesión la entidad licitante integrará con tres miembros una comisión técnica para el análisis legal, técnico y económico de las ofertas, la que en el plazo de quince (15) días hábiles presentará un informe que debe incluir los cuadros comparativos que fueren necesarios.

(e) La licitación se adjudicará a la oferta evaluada como la más baja, según lo definido en el Párrafo 3.13 del Anexo B del Contrato de Préstamo. Para ello, una sola comisión técnica evaluará primero las ofertas, para determinar si se ajustan a los documentos de licitación y establecerá un rango, comenzando con la oferta evaluada como la más baja. Luego analizará los documentos jurídicos, técnicos y financieros, sólo de la empresa evaluada como la más baja, para establecer si cumplen con dichos antecedentes o requisitos. Si cumplen con dichos antecedentes o requisitos se preadjudicará la licitación a dicha empresa o si no, se examinarán los antecedentes o requisitos de la empresa que le sigue, y así sucesivamente.

(f) El informe técnico relativo a la adjudicación propuesta, junto con los documentos de apoyo correspondientes (incluyendo el borrador de contrato que se propone firmar) serán enviados conjuntamente para la aprobación del Banco. Una vez cumplidos estos requisitos y obtenida la aprobación formal del Organismo Ejecutor y del Banco, se procederá a la notificación de la adjudicación definitiva y posterior firma de contrato con la entidad adjudicataria. No podrá llevarse a cabo ningún cambio sustancial del borrador del contrato aprobado por el Banco.

(g) Podrán aplicarse, de común acuerdo con el Banco, otros procedimientos o modalidades distintas dentro de los procedimientos aquí acordados, para el caso de bienes y servicios conexos menores que deban realizarse con motivo de eventos que, según las políticas del Banco, califiquen como desastres naturales.

3.02 **Licitación Privada**. El procedimiento de Licitación Privada que se detalla a continuación, regirá para las categorías de obras y bienes menores definidos en los incisos 2.01 (b) y 2.02 (b), respectivamente:

(a) Para la aplicación del procedimiento de Licitación Privada se realizará la invitación a, por lo menos, cinco ofertantes, con plazos para presentación de ofertas que aseguren competencia. No será necesario llevar a cabo precalificación, salvo que el Banco requiera expresamente esta modalidad por tratarse a su juicio de una obra o adquisición de naturaleza compleja. Queda entendido que la entidad licitante, podrá acordar con el Banco, como

modalidad de precalificación, un sistema de registro de firmas, que podrá incluir personas naturales o jurídicas. En caso de organizarse registros, éstos permanecerán abiertos para inscripción por motivo de adquisiciones que forman parte del Proyecto.

(b) En este procedimiento se utilizarán los documentos de licitación uniformes, acordados entre el Organismo Ejecutor y el Banco.

(c) Para la utilización de este procedimiento, la entidad licitante deberá preparar y enviar a las firmas invitadas las bases de la licitación y las especificaciones técnicas de la obra a contratarse o de los bienes a adquirirse.

(d) Dentro de los seis días hábiles siguientes a la fecha de terminación del plazo establecido para la presentación de las ofertas, la entidad licitante resolverá la adjudicación del contrato a la oferta evaluada como la más baja, según se define en el Párrafo 3.13 del Anexo B del Contrato de Préstamo, o declarará desierto el concurso, en cuyo caso podrá reabrirlo, realizando ajustes y modificaciones a las bases, si fuere del caso, dentro de los veinte (20) días calendario siguientes, invitando a por lo menos tres firmas adicionales a aquéllas que participaron en el concurso. Para la reapertura deberán mantenerse todas las condiciones establecidas para este procedimiento.

(e) Una vez resuelta la adjudicación, y previamente a la suscripción del respectivo contrato, la entidad licitante deberá contar con la no objeción del Banco.

3.03 **Concurso de Méritos Público Nacional.** El procedimiento del Concurso de Mérito Público Nacional, no restringido, que se detalla a continuación, regirá para las categorías de estudios de consultorías menores definidas en el inciso 2.03 (a).

(a) Cuando sea el caso de aplicarse el procedimiento de Concurso de Mérito Público Nacional, no restringido, la convocatoria a presentación de ofertas técnico-financieras se hará mediante publicación una vez en dos diarios o dos veces en un diario, en ambos casos diarios de amplia circulación nacional. Los plazos para la presentación de las ofertas serán fijados de manera que se asegure una amplia participación de firmas y se garantice así la competencia entre ellas.

(b) En ese procedimiento, de ser posible, se utilizarán los documentos de concurso uniformes, que el Organismo Ejecutor acordare con el Banco.

(c) La última publicación de la convocatoria se hará por lo menos con veinte (20) días de anticipación a la fecha límite fijada para la presentación de las ofertas. Este plazo podrá ser mayor, dependiendo del tamaño o complejidad del estudio.

(d) Las ofertas deberán entregarse en dos sobres diferentes que para los efectos de estos procedimientos, se denominan como Sobres Nos. 1 y 2. El primero (sobre No. 1), deberá contener la oferta técnica, así como los antecedentes legales y los documentos que acrediten la solvencia técnica y financiera del oferente. El segundo (sobre No. 2), contendrá la oferta financiera. Esta forma de presentación deberá explicitarse claramente en los documentos del concurso.

(e) La entidad contratante nombrará un Comité de Evaluación donde se abrirán primero todos los sobres Nos. 1, o sea, los que contienen las ofertas técnicas y la información jurídica-financiera de los oferentes. Posteriormente, dentro de los (15) quince días hábiles siguientes a la apertura de los sobres Nos. 1, el Comité de Evaluación establecerá el orden de mérito de las ofertas técnicas y convocará a los representantes de la firma clasificada en primer lugar para la negociación del contrato respectivo, todo esto según se define en las estipulaciones del Anexo "C" al Contrato de Préstamo.

(f) El informe técnico relativo a la adjudicación propuesta, junto con los documentos de apoyo correspondientes (incluyendo el borrador de contrato que se propone firmar), serán enviados conjuntamente para la aprobación del Banco.

(g) Una vez resuelta la negociación del contrato, y obtenida la no objeción del Banco, la entidad contratante podrá proceder a la suscripción del contrato.

3.04 **Concurso de Mérito Privado.** El procedimiento de Concurso de Mérito Privado que se detalla a continuación regirá para las contrataciones de consultoría definidas en el inciso 2.03 (b).

(a) Para la aplicación del procedimiento de Concurso de Mérito Privado se realizará la invitación a por lo menos 3 y no más de 6 ofertantes, con plazos para presentación de ofertas que aseguren competencia. Para tal efecto, la entidad contratante podrá acordar con el Banco la modalidad de precalificación o registro de firmas. En caso de organizarse registros, éstos permanecerán abiertos para inscripción por motivo de adquisiciones que forman parte del Proyecto.

(b) En este procedimiento, de ser posible, se utilizarán documentos de concurso uniformes, que fueren acordados entre el Organismo Ejecutor y el Banco.

(c) Para la utilización de este procedimiento, la entidad contratante deberá preparar y enviar a las personas o firmas invitadas, que podrá incluir personas naturales o jurídicas, las bases del concurso y los Términos de Referencia (TOR) de la consultoría.

(d) Las ofertas deberán entregarse en dos sobres diferentes que para los efectos de estos procedimientos, de denominan como Sobres Nos. 1 y 2. El primero (sobre No.1), deberá contener la oferta técnica, así como los antecedentes legales y los documentos que acrediten la solvencia técnica y financiera del ofertante. El segundo (sobre No.2), contendrá la oferta financiera. Esta forma de presentación deberá explicitarse claramente en los documentos del concurso.

(e) El Organismo Ejecutor nombrará un Comité de Evaluación donde se abrirán, primero, todos los sobres Nos. 1, o sea, los que contienen las ofertas técnicas y la información jurídica-financiera de los oferentes. El Organismo Ejecutor proporcionará al Banco, para su no objeción, una copia del informe del Comité de Evaluación que sintetice la evaluación de las propuestas técnicas presentadas, junto con los documentos de apoyo correspondientes (incluyendo el borrador de contrato que se propone firmar). Una vez recibida la no objeción del Banco a esta evaluación, se procederá a la apertura de los sobres que contengan las propuestas económicas correspondientes a las propuestas técnicas que hayan alcanzado o se encuentren por encima del nivel técnico mínimo aceptable. La firma que haya presentado la propuesta económica más baja será la seleccionada para la adjudicación del contrato y el Organismo Ejecutor podrá proceder a la suscripción del mismo. Cuando, como resultado del proceso de evaluación de propuestas técnicas, el Organismo Ejecutor concluya que existe una sola firma consultora que haya alcanzado o se encuentre por encima del nivel técnico mínimo aceptable, el Organismo Ejecutor no podrá adjudicar el contrato a dicha firma, hasta tanto el Banco haya otorgado su no objeción, luego de haber recibido, a su satisfacción, la propuesta económica de dicha firma, así como cualquier otra aclaración o información que el Banco le haya solicitado en relación con el proceso de selección de firmas o de la firma seleccionada.

IV. <u>Procedimientos Comunes</u>.

4.01 La Comisión o el Comité de Evaluación estará integrada por tres (3) funcionarios o empleados de la entidad licitante del Programa, los cuales deberán contar con amplia experiencia y capacidad, quienes serán responsables del dictamen final, debiendo contar con la autonomía necesaria para tomar decisiones. El Organismo Ejecutor nombrará los integrantes de la Comisión e invitará a los organismos contralores para que en caso de que deseen participar en las evaluaciones en calidad de observadores, nombren un representante ante la Comisión, en el entendido que el quórum para las deliberaciones y para adoptar las decisiones lo constituyen los tres (3) miembros nombrados por el Organismo Ejecutor. Para cada caso, previamente, el Organismo Ejecutor especificará el plazo que tiene la Comisión para finalizar la evaluación y emitir el Dictamen correspondiente, debiendo comunicar dicho plazo en la nota de nombramiento de la Comisión. Este plazo no excederá de diez (10) días hábiles.

4.02 Comunicación de la adjudicación y firma del contrato. La entidad licitante comunicará el acto de adjudicación a todos los proponentes, en el domicilio que éstos hubieran señalado en la propuesta, dentro de los tres (3) días hábiles siguientes al de la adjudicación.

4.03 Los procedimientos establecidos a continuación son aplicables tanto en el caso de Licitación Pública Nacional No Restringida, previsto en el numeral 3.01 de este Anexo, como en la Licitación Privada, prevista en el numeral 3.02 de este Anexo.

(a) En cualquiera de los procesos de Licitación o Concurso, de no presentarse ningún oferente en la fecha y hora fijada para la licitación o el concurso, la Entidad Licitante podrá declarar desierta la misma, en cuyo caso podrá realizar una nueva invitación dentro de los veinte (20) días calendario siguientes y después de realizar ajustes o modificaciones en las bases, si fuere necesario.

(b) En caso de presentarse una sola oferta la Entidad Licitante no podrá adjudicar el contrato a dicha firma, hasta tanto el Banco haya otorgado su no objeción, luego de haber recibido, a su satisfacción, la propuesta económica de dicha firma, así como cualquier otra aclaración o información que el Banco le haya solicitado en relación con el proceso de selección de firmas o de la firma seleccionada.

(c) Errores u Omisiones Subsanables: Se seguirá el procedimiento establecido en el Anexo B del Contrato de Préstamo.

RGII-DR184P

ANEXO E

Programa Multifase para la Equidad de la Educación Básica – Fase I

El Banco, en su calidad de administrador de la Cuenta de la Facilidad de Financiamiento Intermedio (en adelante "la Cuenta"), ha determinado que se financie con recursos de la Cuenta, sin cargo para el Prestatario, una parte de los intereses adeudados por éste al Banco en relación con la porción indicada en la Cláusula 2.02 (c) del Préstamo a que se refiere la Cláusula 1.02 de las Estipulaciones Especiales del presente Contrato, en adelante "la Porción del Préstamo Aprobado", de conformidad con los siguientes términos:

(a) El Banco utilizará los recursos de la Cuenta para pagar una parte de los intereses de la Porción del Préstamo Aprobado adeudados por el Prestatario, que se devenguen sobre los saldos deudores en las fechas previstas para el pago de intereses o en la fecha o fechas en que el Banco reciba el pago del remanente de intereses adeudados al Banco por el Prestatario (en adelante 'remanente"). Dicha parte representará hasta el 5% por año sobre los saldos deudores de la Porción del Préstamo Aprobado. Sin embargo, la tasa de interés efectiva que resulte de aplicar el subsidio no será inferior a la tasa que resulte de sumar 1,5% al tipo de interés efectivo promedio de los préstamos en moneda convertible del Fondo para Operaciones Especiales. El Directorio Ejecutivo del Banco fijará el tipo de subsidio de interés de esta Facilidad, dos veces por año, simultáneamente con la fijación del tipo normal de interés para los préstamos del capital ordinario.

(b) Si el Prestatario no pagase en la fecha prevista el remanente, así como cualquier suma por concepto de amortización o comisiones, el Banco retendrá el pago del monto de intereses autorizado para ser pagado al Banco con cargo a la Cuenta. En este último caso, el Prestatario continuará obligado por el monto total de los intereses vencidos y adeudados, hasta que el Banco haya recibido el pago del remanente y de las respectivas sumas por concepto de amortización y comisiones.

(c) En la medida en que el Banco reciba pagos de la Cuenta por concepto de intereses debidos por el Prestatario, hasta el total de la parte establecida en el párrafo (a) precedente, el Prestatario quedará liberado de su responsabilidad de hacer efectivos dichos pagos y, consecuentemente, no estará obligado a reembolsar al Banco suma alguna por concepto de los intereses pagados al Banco con cargo a la Cuenta.

(d) El Prestatario podrá disponer el pago del monto íntegro de los intereses que devenguen los saldos deudores de la Porción del Préstamo Aprobado ya sea durante toda la vida del Préstamo Aprobado o solamente durante el periodo de amortización del mismo. En ambos casos, el Banco procederá a reembolsar al Prestatario, a la brevedad posible, los intereses que éste hubiese pagado al Banco y que corresponda cargar a la cuenta, de acuerdo con lo dispuesto en el párrafo (a), anterior.

(e) En la medida en que el Banco determine que no existen suficientes disponibilidades de recursos en la Cuenta para efectuar los pagos a que se refieren los párrafos (a) y (c) anteriores, el Prestatario pagará los intereses adeudados, en las fechas y sobre los montos que se especifican en este Contrato, hasta el monto total devengado sobre los saldos deudores del Préstamo Aprobado, sin obligación de reembolso de monto alguno por parte del Banco.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de enero del año dos mil cuatro; años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Antonio Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12 días del mes de enero del año dos mil cuatro; años 160° de la Independencia y 141° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Guido Gómez Mazara

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Guido Gómez Mazara,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
3 de febrero del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 29-04 que deroga el Decreto No. 1084-03, de fecha 26 de noviembre de 2003. **05**

Dec. No. 30-04 que reintegra a las filas del Ejército Nacional al Mayor General (r) E.N. Rafael Guillermo Guzmán Acosta, lo transfiere a la Policía Nacional y lo coloca en situación retiro por antigüedad en el servicio con derecho a pensión. **06**

Dec. No. 31-04 que concede el beneficio de la naturalización dominicana, privilegiada, a la señora Qian Lian, de nacionalidad china. **06**

Dec. No. 32-04 que fija el valor total que deberán cobrar los cónsules rentados y honorarios, por concepto de expedición de visas. **07**

Dec. No. 33-04 que autoriza al Ayuntamiento Municipal de Tamboril a vender al señor Rómulo Vega, un solar de su propiedad. **Pág. 10**

Dec. No. 34-04 que autoriza al señor Deibi de la Cruz Cruz García, a realizar un cambio en su nombre. **11**

Dec. No. 35-04 que declara el año dos mil cuatro (2004), como, Año Nacional de la Seguridad Social. **12**

Dec. No. 36-04 que autoriza la apertura y puesta en funcionamiento de la Universidad Católica del Este (UCADE), con domicilio en Higüey. **13**

Dec. No. 37-04 que designa al Síndico, Vicesíndica, Regidores y Suplentes del municipio de Sabana Yegua, provincia de Azua. **17**

Dec. No. 38-04 que designa al Síndico, Vicesíndica, Regidores y Suplentes del municipio de Pueblo Viejo, provincia de Azua. **18**

Dec. No. 39-04 que deroga varios decretos que nombraron funcionarios diplomáticos y consulares. **19**

Dec. No. 40-04 que dispone el cierre de dos consulados y deroga varios decretos que nombraron a funcionarios consulares en los Estados Unidos de América. **21**

Dec. No. 41-04 que dispone el cierre de varios consulados y deroga diferentes decretos que nombraron a funcionarios consulares en los Estados Unidos de América y Puerto Rico. **22**

Dec. No. 42-04 que designa al señor Remberto Mariano Vásquez Escoto, Cónsul General de la República Dominicana en Chicago Illinois, Estados Unidos de América. **24**

Dec. No. 43-04 que deroga el Decreto No. 609-02, que designa al señor Pedro Reyes Plasencia (fallecido), Cónsul Honorario de la República en Islas Canarias, España. **24**

Dec. No. 44-04 que designa al señor Gustavo Wise Delgado, Ministro Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Venezuela. **25**

Dec. No. 45-04 que deroga varios decretos que nombraron a diferentes funcionarios diplomáticos en el servicio exterior. Pág. 25

Dec. No. 47-04 que designa al Mayor General Piloto Máximo R. Morel Marichal, F.A.D., Director General del Programa de Adquisición y Adiestramiento de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, con asiento en Miami, Florida. 31

Dec. No. 48-04 que instituye un nuevo sistema para el uso y manejo de los recursos que destina el Estado Dominicano para el pago de las raciones alimenticias a los cuadros activos de las Fuerza Armadas. 32

Dec. No. 49-04 que suspende el derecho otorgado por el titular del Poder Ejecutivo a miembros de las Fuerzas Armadas y la Policía Nacional, a usar el uniforme de sus respectivas instituciones mientras dure el proceso electoral. 34

Dec. No. 50-04 que designa al señor Raymundo A. Garrido Lantigua, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Dominicana en Francia. 36

Dec. No. 51-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Gran Oficial, a Don Pascual Chávez Villanueva, S.D.B., Rector Mayor de los Salesianos. 36

Dec. No. 52-04 que otorga sendas pensiones del Estado Dominicano a favor de varias personas. 37

Dec. No. 53-04 que eleva a la suma de RD$15,000.00 (Quince Mil Pesos) la pensión otorgada por el Estado Dominicano, a favor de la señora Gladis Ozema Estévez Pimentel. 39

Dec. No. 54-04 que concede el beneficio de la incorporación, a varias instituciones sin fines de lucro. 39

Dec. No. 55-04 que designa al señor Manuel Ramón Pichardo Salvador, Ministro Plenipotenciario y Comisionado Presidencial para Comunidad Dominicana en Barcelona, España. 45

Dec. No. 56-04 que concede la Medalla Presidencial al Mérito Civil, a varios ciudadanos con motivo del Día Nacional de la Juventud. 46

Dec. No. 57-04 que eleva a la suma de RD$20,000.00 (Veinte Mil Pesos) la pensión otorgada por el Estado Dominicano, a favor del señor Erizon Antonio Vásquez Santana. Pág. 47

Dec. No. 29-04 que deroga el Decreto No. 1084-03, de fecha 26 de noviembre de 2003.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 29-04

CONSIDERANDO: Que algunas de las funciones conferidas a la Dirección Nacional de Seguridad Financiera se encuentran asignadas por la Ley Monetaria y Financiera No. 183-02, de fecha 21 de noviembre del 2002, a la Administración Monetaria.

CONSIDERANDO: Que las demás funciones contempladas en el Decreto No. 1084-03, de fecha 26 de noviembre del 2003, que no se encuentran atribuidas en la Ley Monetaria y Financiera, No. 183-02, de fecha 21 de noviembre del 2002, reposan en iniciativas legislativas que están siendo conocidas en los actuales momentos en el Congreso Nacional.

CONSIDERANDO: Que por las razones preindicadas carece de objeto tener vigente el contenido del Decreto No. 1084-03, así como la Comisión Ad-Hoc creada para el seguimiento de las operaciones cambiarias.

VISTA la Ley Monetaria y Financiera No. 183-02, de fecha 21 de noviembre del 2002.

VISTO el Decreto No. 1084-03, de fecha 26 de noviembre del 2003.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Queda derogado el Decreto No. 1084-03, de fecha 26 de noviembre del 2003, y se deja sin efecto las funciones de la referida Comisión.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 30-04 que reintegra a las filas del Ejército Nacional al Mayor General (r) E.N. Rafael Guillermo Guzmán Acosta, lo transfiere a la Policía Nacional y lo coloca en situación retiro por antigüedad en el servicio con derecho a pensión.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 30-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Mayor General (r), E.N., Rafael Guillermo Guzmán Acosta, queda reintegrado a las filas del Ejército Nacional y transferido a las filas de la Policía Nacional.

ARTICULO 2.- El Mayor General, P.N., Rafael Guillermo Guzmán Acosta, queda puesto en situación de retiro por antigüedad en el servicio con derecho a pensión.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 31-04 que concede el beneficio de la naturalización dominicana, privilegiada, a la señora Qian Lian, de nacionalidad china.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 31-04

CONSIDERANDO: Que de acuerdo con lo establecido en el Artículo 18 de la Ley No. 1683, del 16 de abril de 1948, sobre Naturalización, el Presidente de la República podrá investir por Decreto con la nacionalidad dominicana, a título de naturalización privilegiada, a aquellos extranjeros que a su juicio sean merecedores de la

dispensa de los requisitos necesarios ordinariamente para obtener la naturalización dominicana, por haber prestado servicios a la República.

VISTA la Ley No. 1683, sobre Naturalización, del 16 de abril del 1948, y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la nacionalidad dominicana, a título de naturalización privilegiada, a la señora Qian Lian, de nacionalidad china.

ARTICULO 2.- La beneficiaria recibirá la carta de naturalización de manos del Secretario de Estado de Interior y Policía, previo juramento de fidelidad a la República Dominicana ante dicho funcionario.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 32-04 que fija el valor total que deberán cobrar los cónsules rentados y honorarios, por concepto de expedición de visas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 32-04

CONSIDERANDO: Que el Gobierno Nacional debe tomar cuantas medidas fueren pertinentes para cumplir las obligaciones económicas del Estado Dominicano.

VISTA la Ley No. 13, de fecha 9 de septiembre de 1970, sobre Derechos Consulares.

VISTA la Ley No. 2254, de fecha 14 de febrero de 1950, sobre Impuestos sobre Documentos y sus modificaciones.

VISTA la Ley Orgánica de las Secretarías de Estado No. 4378, del 10 de febrero de 1956.

VISTA la Ley de Tesorería No. 3893, del 9 de agosto de 1954.

VISTO el Decreto No. 1489, del 11 de febrero de 1956, sobre las funciones de las Secretarías de Estado y sus modificaciones.

VISTO el Decreto No. 90-02, del 30 de enero del 2002, el cual deroga y sustituye al Decreto No. 51-89, del 6 de febrero del 1989, que autoriza a los Cónsules Rentados y Honorarios, así como al Departamento Consular de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, a cobrar diversos valores por la expedición de visas.

VISTO el Decreto No. 211-03, de fecha 6 de marzo del 2003, que instituye el Sistema de Solicitud, Registro, Aprobación e Impresión de Visas de Seguridad.

VISTO el Reglamento Orgánico de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, sus Dependencias y Servicios Núm. 4745, del 23 de abril de 1959.

VISTO el Reglamento No. 1219, para la Venta de Formularios del Gobierno, del 19 de septiembre de 1941.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se fija el valor total que deberán cobrar los Cónsules Rentados y Honorarios por concepto de expedición de visa de la siguiente manera: a) por Visas de Turismo US$45.00; b) por Visas de Turismo Múltiple, Visas de Negocios Simple, de Estudiante y de Dependencia US$60.00; c) por Visas de Residencias y de Negocios Múltiples US$70.00.

PARRAFO.- Estos valores incluyen los montos señalados en el Artículo 2, 3 y 4 del presente decreto.

ARTICULO 2.- Cada Cónsul, de conformidad con el Artículo 4 de la Ley No. 13, del 9 de septiembre de 1970, deberá remitir a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores mediante cheque certificado a favor de la Tesorería Nacional los siguientes

valores por venta de sellos de la Dirección General de Impuestos Internos que serán aplicados en los pasaportes: a) por Visas de Turismo US$15.00; b) por Visas de Turismo Múltiple, Visas de Negocios Simple, de Estudiante y de Dependencia US$30.00; c) por Visas de Residencia y de Negocios Múltiples US$40.00.

ARTICULO 3.- En adición a los valores consignados en el Artículo 2 del presente decreto, cada Cónsul, de conformidad con el Artículo 3 del Decreto No. 90-02, del 30 de enero del 2002 y el Artículo 4, Inciso 6 de la Ley No. 13, del 9 de septiembre de 1970, deberá remitir los siguientes valores mediante cheque certificado a favor del Fondo Especial de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores; a) por Visas de Turismo US$20.00; b) por Visas de Turismo Múltiple, de Negocios Simple, de Estudiante y de Dependencia US$20.00; c) por Visas de Residencia y de Negocios Múltiples US$20.00.

ARTICULO 4.- De los valores recaudados de conformidad con el Artículo 1 del presente decreto, la suma de US$10.00 del valor de cada visa otorgada será retenida por el Consulado para cubrir gastos administrativos y operacionales.

ARTICULO 5.- Se instruye al Departamento Consular de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores a cobrar los siguientes valores por concepto de expedición de visas: a) por Visas de Turismo RD$700.00; b) por Visas de Negocios Simple, de Estudiante y de Dependencia RD$950.00; c) por Visas de Residencia y de Negocios Múltiples RD$1,200.00.

PARRAFO.- Los valores descritos en el presente artículo incluyen sellos de la Dirección General de Impuestos Internos que serán estampados en los pasaportes de la siguiente manera: a) por Visas de Turismo RD$115.00; b) por Visas de Negocios Simple, de Estudiante y de Dependencia RD$170.00; c) por Visas de Residencia y de Negocios Múltiples RD$285.00.

ARTICULO 6.- Los valores recaudados de conformidad con los Artículos 3 y 5 del presente decreto, irán al Fondo Especial de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores creado en virtud del Decreto No. 90-02, de fecha 30 de enero del 2002, y podrán también ser utilizados para costear los gastos que conllevan la implementación del Sistema de Solicitud, Registro, Aprobación e Impresión de Visas de Seguridad, instituido mediante el Decreto No. 211-03, de fecha 6 de marzo del 2003, así como para mantener un personal adecuado y los equipos necesarios para coadyuvar al buen desempeño de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 7.- El presente decreto modifica los Artículos 1, 4 y 5 del Decreto No. 90-02, del 30 de enero del 2002.

ARTICULO 8.- Copia del presente decreto deberá ser colocada en un lugar visible en cada representación consular de la República Dominicana en el Exterior, así como también en el Departamento Consular de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 9.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, a la Tesorería Nacional y a la Dirección General de Impuestos Internos, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 33-04 que autoriza al Ayuntamiento Municipal de Tamboril a vender al señor Rómulo Vega, un solar de su propiedad.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 33-04

VISTA la Ley No. 4281, del 10 de febrero de 1956 y la Ley No. 5577, del 12 de julio de 1961.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de Tamboril vender al señor ROMULO VEGA, un solar y sus mejoras consistente en una nave de alusin, dentro de la Parcela Catastral No. 6-C, del D.C. No. 4, propiedad de dicho municipio con un área total de 3,150 mts.2 y con las colindancias siguientes: Al Norte, (resto) Parcela No. 6-C; al Este, Calle Proyecto; al Sur (resto) Parcela No. 6-C; y al Oeste, (resto) Parcela No. 6-C, por la suma de RD$787,500.00 (SETECIENTOS OCHENTA Y SIETE MIL QUINIENTOS PESOS DOMINICANOS CON 00/100).

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 34-04 que autoriza al señor Deibi de la Cruz Cruz García, a realizar un cambio en su nombre.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 34-04

CONSIDERANDO: Que la persona que figura en la parte dispositiva del presente decreto, había sido autorizada por el Poder Ejecutivo a realizar los procedimientos que para cambios de nombres establece la Ley No. 659, sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944, y sus modificaciones.

CONSIDERANDO: Que la Junta Central Electoral ha informado no haber recibido dentro del plazo legal, ningún acto de oposición a la solicitud formulada en tal sentido por el interesado.

CONSIDERANDO: Que han sido cumplidas todas las formalidades requeridas por la ley.

VISTOS los Artículos 80, 81, 82 y 83 de la Ley No. 659, sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Deibi de la Cruz Cruz García, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Deivi Cruz García.**

ARTICULO 2.- Envíese a la Junta Central Electoral, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 35-04 que declara el año dos mil cuatro (2004), como Año Nacional de la Seguridad Social.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 35-04

CONSIDERANDO: Que el Gobierno Dominicano ha efectuado una gran inversión en impulsar una reforma estructural del sistema de seguridad social.

CONSIDERANDO: Que es deber del Gobierno respaldar la implementación de un sistema que modernice la obsoleta estructura antes conocida como el IDSS.

CONSIDERANDO: Que es deber del Gobierno Nacional ejecutar todas las medidas que considere pertinentes para que todos los dominicanos y dominicanas gocen de una mejor calidad de vida.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se declara el dos mil cuatro (2004) como el "Año Nacional de la Seguridad Social".

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 36-04 que autoriza la apertura y puesta en funcionamiento de la Universidad Católica del Este (UCADE), con domicilio en Higüey.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 36-04

CONSIDERANDO: Que la Universidad Católica Santo Domingo (UCSD) propuso en el año 2000 un proyecto de extensión universitaria en el Municipio de Higüey para desarrollar programas a nivel de Pre-Grado, respondiendo a las necesidades de la población de la Provincia de La Altagracia y parte de la Región Este, aprobada mediante Resolución No. 26-2000, de fecha 24 de noviembre del 2000.

CONSIDERANDO: Que la respuesta de la población estudiantil ha vertido grandes beneficios a la Región, acorde con las demandas actuales y futuras de la Provincia de La Altagracia y zonas aledañas.

CONSIDERANDO: Que el desarrollo de la Provincia de La Altagracia en el plano económico, industrial, turístico, hotelero, agroindustrial y pecuario demanda cada día más de personal cualificado para hacer frente a los retos de los nuevos tiempos.

CONSIDERANDO: Que la Fundación Universitaria Católica, Inc. patrocina y sostiene en la actualidad la Universidad Católica Santo Domingo (UCSD) en la ciudad de Santo Domingo, como una institución de estudios superiores de servicio público desde el año 1984, y la extensión de Higüey como comunidad académica que funciona desde el año 2000.

CONSIDERANDO: Que el Obispado de la Diócesis Nuestra Señora de la Altagracia de la Provincia La Altagracia, se ha propuesto hacer frente directamente a los problemas propios de la provincia y zonas aledañas, preparando profesionales con capacidad y eficiencia acorde con la realidad del medio.

CONSIDERANDO: Que la Universidad Católica Santo Domingo (UCSD), ha cedido su extensión ubicada en el Municipio de Higüey, Provincia La Altagracia, con todos los programas, carreras y derechos al Obispado de la Diócesis Nuestra Señora de la Altagracia.

VISTA la Resolución No. 26-2000, de fecha 24 de noviembre del 2000 de la Trigésima Séptima Sesión Ordinaria del Consejo Nacional de Educación (CONES).

VISTA la Ley No. 139-01, del 13 de agosto del 2001, que crea el Sistema Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología.

VISTA la comunicación de fecha 10 de diciembre del 2003, enviada por el Rev. Padre Dr. Ramón Alonso, Rector de la Universidad Católica Santo Domingo (UCSD) en la que expresa la intención definitiva de ceder y transferir la extensión de la Universidad Católica Santo Domingo (UCSD) en Higüey al Obispado de la Diócesis Nuestra Señora de la Altagracia de la Provincia La Altagracia, con todos los derechos, edificio, personal docente y administrativo, así como su estructura organizativa: programas y carreras.

VISTA la Resolución No. 34-2003, de fecha 9 de octubre del año 2003, de la Sexta Sesión Ordinaria del Consejo Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (CONESCYT).

VISTA la Resolución No. 55-2003, de fecha 14 de diciembre del año 2003, de la Novena Sesión Ordinaria del Consejo Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (CONESCYT) que deja sin efecto ni vigencia el contenido de la Resolución No. 34-2003 y aprueba la apertura de la Universidad Católica del Este (UCADE).

OIDA la opinión favorable de la Comisión Técnica de la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (SEESCYT).

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza la apertura y puesta en funcionamiento de la Universidad Católica del Este (UCADE), patrocinada por el Obispado de la Diócesis de Nuestra Señora de La Altagracia, con domicilio en el Municipio de Higüey, Provincia La Altagracia.

ARTICULO 2.- La Universidad Católica del Este (UCADE) gozará de personalidad jurídica, y como tal, queda facultada para expedir títulos a nivel técnico superior y de grado, con el mismo alcance, fuerza y validez que otras instituciones académicas públicas y privadas de igual categoría.

ARTICULO 3.- La Universidad Católica del Este (UCADE) iniciará sus actividades académicas impartiendo la siguiente oferta curricular:

NIVEL DE PRE-GRADO

PROGRAMAS:	TITULOS A OTORGAR:
1. Técnico Superior en Turismo	➢ Tecnólogo en Turismo, mención Turismo ➢ Tecnólogo en Turismo, mención Servicios Turísticos.
2. Técnico Superior en Hotelería	➢ Tecnólogo en Hotelería
3. Técnico Superior en Informática	➢ Tecnólogo en Informática, mención Programación y Aplicaciones. ➢ Tecnólogo en Informática, mención Microprocesadores.
4. Técnico Superior en Administración	➢ Tecnólogo en Administración
5. Técnico Superior en Contabilidad	➢ Tecnólogo en Contabilidad
6. Técnico Superior en Ciencias de la Educación	➢ Tecnólogo en Ciencias de la Educación
7. Técnico Superior en Mercadotecnia	➢ Tecnólogo en Mercadotecnia
8. Técnico Superior en Comunicación Social	➢ Tecnólogo en Comunicación Social
9. Técnico Superior en Enfermería	➢ Tecnólogo en Enfermería

NIVEL DE GRADO

CARRERAS:	TITULOS A OTORGAR:
1. Licenciatura en Ciencias Religiosas	➢ Licenciado en Ciencias Religiosas
2. Licenciatura en Derecho	➢ Licenciado en Derecho
3. Licenciatura en Turismo	➢ Licenciado en Turismo ➢ Licenciado en Turismo, mención Servicios Turísticos
4. Licenciatura en Hotelería	➢ Licenciado en Hotelería

5. Licenciatura en Informática	➢ Licenciado en Informática, mención Programación y Aplicaciones ➢ Licenciado en Informática. mención Microprocesadores.
6. Licenciatura en Administración	➢ Licenciado en Administración
7. Licenciatura en Contabilidad	➢ Licenciado en Contabilidad
8. Licenciatura en Ciencias de la Educación	➢ Licenciado en Ciencias de la Educación
9. Licenciatura en Mercadotecnia	➢ Licenciado en Mercadotecnia
10. Licenciatura en Comunicación Social	➢ Licenciado en Comunicación Social
11. Licenciatura en Enfermería	➢ Licenciado en Enfermería

ARTICULO 4.- La Universidad Católica del Este (UCADE) deberá presentar los proyectos de los programas y carreras de Zootecnia, Ecoturismo y Medio Ambiente para ampliar su oferta curricular y responder a las necesidades de la población de la Provincia La Altagracia y la Región Este.

ARTICULO 5.- Para ofertar nuevos programas y carreras deberán someter sus proyectos a la consideración de la Secretaria de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (SEESCYT), para su aprobación por el Consejo Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (CONESCYT), de conformidad con la Ley No. 139-01.

ARTICULO 6.- La Universidad Católica del Este (UCADE) asumirá en condición de transferidos a los estudiantes de la antigua extensión de la Universidad Católica Santo Domingo (UCSD) reconociéndoles el 100% (cien por ciento) de los estudios realizados.

ARTICULO 7.- Envíese a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (SEESCYT), para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 37-04 que designa al Síndico, Vicesíndica, Regidores y Suplentes del municipio de Sabana Yegua, provincia de Azua.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 37-04

CONSIDERANDO: Que en el municipio de Pueblo Viejo, provincia de Azua, se encuentran vacantes las posiciones de Síndico, Vice-Síndico, Regidores y sus Suplentes.

VISTO el Inciso 11 del Artículo 55 de la Constitución de la República.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Francisco Julio Vargas, queda designado Síndico del municipio de Pueblo Viejo, provincia de Azua.

ARTICULO 2.- La señora María Virgen Britos Matos, queda designada Vicesíndica del municipio de Pueblo Viejo, provincia de Azua.

ARTICULO 3.- Los señores Fermín Díaz, Carmelina Cuevas, Víctor Figuereo, Alonso Ramírez y José Lucía Féliz, quedan designados Regidores del municipio de Pueblo Viejo, provincia de Azua.

ARTICULO 4.- Los señores Javier Antonio Castillo Pérez, Marilú Pérez Nova, Gabriel Batista Lemos, Máximo Pérez Marrero y Sandy Vargas García, quedan designados Suplentes de Regidores del municipio de Pueblo Viejo, provincia de Azua.

ARTICULO 5.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, la Liga Municipal Dominicana y las demás instituciones que sean de rigor, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 38-04 que designa al Síndico, Vicesíndica, Regidores y Suplentes del municipio de Pueblo Viejo, provincia de Azua.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 38-04

CONSIDERANDO: Que en el municipio de Sabana Yegua, provincia de Azua, se encuentran vacantes las posiciones de Síndico, Vice-Síndico, Regidores y sus Suplentes.

VISTO el Inciso 11 del Artículo 55 de la Constitución de la República.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El agrimensor Máximo Agramonte, queda designado Síndico del municipio de Sabana Yegua, provincia de Azua.

ARTICULO 2.- La señora Miladys Abreu Sánchez, queda designada Vicesíndica del municipio de Sabana Yegua, provincia de Azua.

ARTICULO 3.- Los señores María de los Angeles Cabral, Sebastián Jerónimo Romero, Osiris Noba, Manuel E. Noba y David Antonio Martínez, quedan designados Regidores del municipio de Sabana Yegua, provincia de Azua.

ARTICULO 4.- Los señores Juan Castillo D´Oleo, Félix Octavio Jiménez, Serafín Jerónimo, Euris Acero Piña y Maribel Sánchez Comas, quedan designados Suplentes de Regidores del municipio de Sabana Yegua, provincia de Azua.

ARTICULO 5.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, la Liga Municipal Dominicana y las demás instituciones que sean de rigor, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 39-04 que deroga varios decretos que nombraron funcionarios diplomáticos y consulares.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 39-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado el Decreto No. 938-00, de fecha 10 de octubre del 2000, que designa al señor Fernando Arturo Valdez Gobaira, Vicecónsul de la República Dominicana en Barcelona, España.

ARTICULO 2.- Queda derogado el Decreto No. 874-03, de fecha 9 de septiembre del 2003, que designa al señor Jonathan Garrido Bernal, Auxiliar Consular de la República Dominicana en Barcelona, España.

ARTICULO 3.- Queda derogado el Decreto No. 585-02, de fecha 1ro. de agosto del 2002, que designa a la señora Yelida M. Franco Soto, Auxiliar Consular de la República Dominicana en Barcelona, España.

ARTICULO 4.- Queda derogado el Artículo 1 del Decreto No. 740-01, de fecha 11 de julio del 2001, que designa a la señora Rosa Vieira Rodríguez, Vicecónsul de la República Dominicana en Sevilla, España.

ARTICULO 5.- Queda derogado el Artículo 2 del Decreto No. 740-01, de fecha 11 de julio del 2001, que designa a la señora Geisa F. Méndez Ramírez, Auxiliar Consular de la República Dominicana en Sevilla, España.

ARTICULO 6.- Queda derogado el Artículo 1 del Decreto No. 741-01, de fecha 11 de julio del 2001, que designa a la señora Patricia Tolentino, Cónsul de la República Dominicana en Haifa, Israel.

ARTICULO 7.- Queda derogado el Artículo 6 del Decreto No. 214-01, de fecha 13 de febrero del 2001, que designa a la señora Xiomara Jiménez, Auxiliar Consular de la República Dominicana en Juana Méndez, Haití.

ARTICULO 8.- Queda derogado el Decreto No. 996-03, de fecha 9 de octubre del 2003, que designa al señor Julio Gabriel Sánchez Hernández, Vicecónsul de la República Dominicana en Kingston, Jamaica.

ARTICULO 9.- Queda derogado el Artículo 24 del Decreto No. 639-00, de fecha 30 de agosto del 2000, que designa al señor Juan Javier Cruz Benzán, Primer Secretario en la Embajada de la República Dominicana en Haití, trasladado administrativamente como Vicecónsul de la República Dominicana en La Habana, Cuba.

ARTICULO 10.- Queda derogado el Artículo 6 del Decreto No. 638-00, de fecha 30 de agosto del 2000, que designa a la señora Minerva Abad, Vicecónsul de la República Dominicana en Madrid, España.

ARTICULO 11.- Queda derogado el Artículo 5 del Decreto No. 638-00, de fecha 30 de agosto del 2000, que designa a la señora Gloria Urbaez Brazobán, Vicecónsul de la República Dominicana en Madrid, España.

ARTICULO 12.- Queda derogado el Artículo 4 del Decreto No. 214-01, de fecha 13 de febrero del 2001, que designa al señor Pedro Antonio Marrero, Auxiliar Consular de la República Dominicana en Madrid, España.

ARTICULO 13.- Queda derogado el Artículo 3 del Decreto No. 550-01, de fecha 18 de mayo del 2001, que designa al señor Marcelo Contreras Contreras, Auxiliar Consular de la República Dominicana en Madrid, España.

ARTICULO 14.- Queda derogado el Decreto No. 879-00, de fecha 3 de octubre del 2000, que designa al señor Yuseff Ahmed Serulle, Vicecónsul de la República Dominicana en ciudad México, D.F., México.

ARTICULO 15.- Queda derogado el Artículo 12 del Decreto No. 638-00, de fecha 30 de agosto del 2000, que designa a la señora Teresa Feliz Patiño, Vicecónsul de la República Dominicana en ciudad México, D.F., México.

ARTICULO 16.- Queda derogado el Decreto No. 885-01, de fecha 31 de agosto del 2001, que designa al señor Henry Concepción Martínez, Auxiliar Consular de la República Dominicana en ciudad México, D.F., México.

ARTICULO 17.- Queda derogado el Artículo 11 del Decreto No. 638-00, de fecha 30 de agosto del 2000, que designa a la señora Simone Marie Ricart García, Vicecónsul de la República Dominicana en Milán, Italia.

ARTICULO 18.- Queda derogado el Decreto No. 422-01, de fecha 3 de abril del 2001, que designa a la señora Xiomara Peña Jerez, Vicecónsul de la República Dominicana en Montreal, Canadá.

ARTICULO 19.- Queda derogado el Decreto No. 250-01, de fecha 19 de febrero del 2001, que designa al señor Ramón Salvador Cosme Guerrero, Vicecónsul de la República Dominicana en Sao Paulo, Brasil.

ARTICULO 20.- Se dispone el cierre del Consulado General de la República Dominicana en San Pedro Sula, Honduras, y en efecto queda derogado el Artículo 2 del Decreto No. 764-01, de fecha 18 de julio del 2001, que designa a la señora Ondina del Tejo de Bonetti, como Cónsul General.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 40-04 que dispone el cierre de dos consulados y deroga varios decretos que nombraron a funcionarios consulares en los Estados Unidos de América.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 40-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se dispone el cierre del Consulado Honorario de la República Dominicana en Atlanta, Georgia, Estados Unidos de América, y en efecto el señor Horace H. Sibley cesa en sus funciones de Cónsul Honorario.

ARTICULO 2.- Se dispone el cierre del Consulado Honorario de la República Dominicana en Detroit, Michigan, Estados Unidos de América y en efecto quedan derogados el Decreto No. 83-01, de fecha 18 de enero del 2001, que designa al señor Fernando Colón Merán, Cónsul Honorario, y el Decreto No. 16-01, de fecha 5 de enero del 2001.

ARTICULO 3.- Quedan derogados el Decreto No. 695-03, de fecha 17 de julio del 2003, que designa al señor Ramón Antonio Pereyra Gil, Cónsul Honorario de la República Dominicana en Providence, Rhode Island, Estados Unidos de América y el Decreto No. 889-02, de fecha 7 de noviembre del 2002.

ARTICULO 4.- Queda derogado el Decreto No. 386-01, de fecha 20 de marzo del 2001, que designa al señor Víctor Garrido, Cónsul Honorario de la República Dominicana en Pittsburg, Pennsylvania, Estados Unidos de América.

ARTICULO 5.- Queda derogado el Decreto No. 991, de fecha 19 de abril de 1983, que designa al señor Leovigildo Cuello Mainardi, Cónsul Honorario de la República Dominicana en San Antonio, Texas, Estados Unidos de América.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 41-04 que dispone el cierre de varios consulados y deroga diferentes decretos que nombraron a funcionarios consulares en los Estados Unidos de América y Puerto Rico.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 41-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado el Artículo 4 del Decreto No. 523-00, de fecha 21 de agosto del 2000, que designa al señor César Mateo, Cónsul de la República Dominicana en Jacksonville, Florida, Estados Unidos de América.

ARTICULO 2.- Queda derogado el Artículo 1 del Decreto No. 437-03, de fecha 1ro. de mayo del 2003, que designa al señor Franklin Cuevas, Vicecónsul de la República Dominicana en Jacksonville, Florida, Estados Unidos de América.

ARTICULO 3.- Queda derogado el Artículo 3 del decreto No. 934-01, de fecha 18 de septiembre del 2001, que designa al señor Miguel Antonio Rodríguez Veloz, Auxiliar Honorífico de la República Dominicana en Jacksonville, Florida, Estados Unidos de América.

ARTICULO 4.- Queda derogado el Decreto No. 960-02, de fecha 17 de diciembre del 2002.

ARTICULO 5.- Se dispone el cierre del Consulado de la República Dominicana en Jacksonville, Florida, Estados Unidos de América.

ARTICULO 6.- Queda derogado el Artículo 1 del Decreto No. 982-03, de fecha 9 de octubre del 2003, que designa al señor Héctor Castillo Feliz, Cónsul General de la República Dominicana en Ponce, Puerto Rico.

ARTICULO 7.- Queda derogado el Artículo 2 del Decreto No. 298-03, de fecha 27 de marzo del 2003, que designa al señor Pelayo Almonte Capellán, Vicecónsul de la República Dominicana en Ponce, Puerto Rico.

ARTICULO 8.- Queda derogado el Artículo 6 del Decreto No. 953-03, de fecha 1ro. de octubre del 2003, que designa al señor Juan Abreu, Auxiliar de la República Dominicana en Ponce, Puerto Rico.

ARTICULO 9.- Se dispone el cierre del Consulado de la República Dominicana en Ponce, Puerto Rico.

ARTICULO 10.- Queda derogado el Decreto No. 1049-03, de fecha 5 de noviembre del 2003, que designa al señor Remberto Mariano Vásquez Escoto, Cónsul General de la República Dominicana en Mobile, Alabama, Estados Unidos de América.

ARTICULO 11.- Queda derogado el Artículo 3 del Decreto No. 879-03, de fecha 10 de septiembre del 2003, que designa al señor Eufrasio Santos Alejandro Guzmán Reyes, Vicecónsul de la República Dominicana en Mobile, Alabama, Estados Unidos de América.

ARTICULO 12.- Quedan derogados el Decreto No. 714-01, de fecha 5 de julio del 2001, que designa a la señora María Teresa Dalmasí Vda. Díaz, Vicecónsul de la República Dominicana en Mobile, Alabama, Estados Unidos de América, y el Artículo 9 del Decreto No. 39-01, de fecha 9 de enero del 2001.

ARTICULO 13.- Queda derogado el Artículo 2 del Decreto No. 879-03, de fecha 10 de septiembre del 2003, que designa al señor Luis Caamaño Deñó, Auxiliar Consular de la República Dominicana en Mobile, Alabama, Estados Unidos de América.

ARTICULO 14.- Se dispone el cierre del Consulado de la República Dominicana en Mobile, Alabama, Estados Unidos de América.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 42-04 que designa al señor Remberto Mariano Vásquez Escoto, Cónsul General de la República Dominicana en Chicago Illinois, Estados Unidos de América.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 42-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El señor Remberto Mariano Vásquez Escoto, queda designado Cónsul General de la República Dominicana en Chicago, Illinois, Estados Unidos de América, en sustitución del señor William Soto Medina.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 43-04 que deroga el Decreto No. 609-02, que designa al señor Pedro Reyes Plasencia (fallecido), Cónsul Honorario de la República en Islas Canarias, España.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 43-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Queda derogado el Decreto No. 609-02, de fecha 14 de agosto del 2002, que designa al señor Sergio Pedro Reyes Plasencia, Cónsul Honorario de la República Dominicana en Islas Canarias, España, fallecido.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 44-04 que designa al señor Gustavo Wise Delgado, Ministro Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Venezuela.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 44-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Queda designado el Señor Gustavo Wise Delgado, como Ministro Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Venezuela, con carácter honorífico.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 45-04 que deroga varios decretos que nombraron a diferentes funcionarios diplomáticos en el servicio exterior.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 45-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado el Decreto No. 209-02, de fecha 20 de marzo del 2002, que designaba a la señorita Flérida Esther Camilo Varona, como Primera Secretaria de la Embajada de la República Dominicana en Alemania.

ARTICULO 2.- Queda derogado el Decreto No. 1170-00, de fecha 13 de noviembre del 2000, que designaba al señor Nelson A. Brea Cedeño, como Ministro Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Argentina.

ARTICULO 3.- Queda derogado el Decreto No. 977-00, de fecha 13 de octubre del 2000, que designaba a la señora Ana Cecilia Ramírez Rufino, como Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Argentina.

ARTICULO 4.- Queda derogado el Decreto No. 509-02, de fecha 3 de julio del 2002, que designaba al señor Bolívar Amable García Pérez, como Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Argentina.

ARTICULO 5.- Queda derogado el Artículo 5, del Decreto No. 639-00, de fecha 30 de agosto del 2000, que designaba al señor Félix Marte Fernández, como Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Argentina.

ARTICULO 6.- Queda derogado el Decreto No. 499-01, de fecha 8 de mayo del 2001, que designaba al señor Juan A. Muñoz, como Agregado Cultural de la Embajada de la República Dominicana en Argentina.

ARTICULO 7.- Queda derogado el Artículo 8, del Decreto No. 229-01, de fecha 13 de febrero del 2001, que designaba al señor Francisco Sanabia Aybar, como Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Bruselas, Bélgica.

ARTICULO 8.- Queda derogado el Artículo 1ro., del Decreto No. 233-02, de fecha 4 de abril del 2002, que designaba al señor Juan Carlos Bonnelly, como Ministro Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Chile.

ARTICULO 9.- Queda derogado el Artículo 7, del Decreto No. 977-00, que designaba al señor Ceferino de Js. Caraballo, como Secretario de Primera Clase de la Embajada de la República Dominicana en Chile.

ARTICULO 10.- Queda derogado el Decreto No. 80-02, de fecha 29 de enero del 2002, que designaba a la señora Carmen Badía Sanoja R., como Ministra Consejera de la Embajada de la República Dominicana en Colombia.

ARTICULO 11.- Queda derogado el Decreto No. 646-01, de fecha 21 de junio del 2001, que designaba al señor Ostward Paniagua Pereyra, como Secretario de Primera Clase de la Embajada de la República Dominicana en Brasil, trasladado administrativamente a la Embajada de la República Dominicana en Colombia.

ARTICULO 12.- Queda derogado el Decreto No. 422-03, de fecha 30 de abril del 2003, que designaba a la señora Rosa Patricia Badía Lulo, como Secretaria de Segunda Clase de la Embajada de la República Dominicana en Colombia.

ARTICULO 13.- Queda derogado el Decreto No. 586-00, de fecha 29 de mayo del 2000, que designaba al señor José Marcos Iglesias Iñigo, como Ministro Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Costa Rica.

ARTICULO 14.- Queda derogado el Artículo 8, del Decreto No. 639-00, de fecha 30 de agosto del 2000, que designaba al señor César Lidio Rodríguez, como Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Costa Rica, trasladado administrativamente a la Embajada de Cuba.

ARTICULO 15.- Queda derogado el Decreto No. 756-02, de fecha 25 de septiembre del 2002, que designaba al señor Flavio A. Rondón, como Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Cuba.

ARTICULO 16.- Queda derogado el Artículo 10, del Decreto No. 639-00, de fecha 30 de agosto del 2000, que designaba al señor Rafael González Mordán, como Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Ecuador.

ARTICULO 17.- Queda derogado el Artículo 11, del Decreto No. 977-00, de fecha 13 de octubre del 2000, que designaba al señor Fernando Rodríguez, como Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Ecuador.

ARTICULO 18.- Queda derogado el Artículo 7, del Decreto No. 223-01, de fecha 15 de octubre del 2001, que designaba a la señora Yocasta J. Castellanos, como Consejera de la Embajada de la República Dominicana en El Salvador.

ARTICULO 19.- Queda derogado el Artículo 13, del Decreto No. 977-00, de fecha 13 de octubre del 2000, que designaba a Allendis Mireles Díaz, como Secretaria de Primera Clase de la Embajada de la República Dominicana en Francia.

ARTICULO 20.- Queda derogado el Decreto No. 472-01, de fecha 25 de abril del 2001, que designaba a la señora María A. Tavárez, como Consejera de la Embajada de la República Dominicana en Francia.

ARTICULO 21.- Queda derogado el Artículo 7, del Decreto No. 748-00, de fecha 11 de septiembre del 2000, que designaba a la señora Isbelia Martínez, como Secretaria de Primera Clase de la Embajada de la República Dominicana en Francia.

ARTICULO 22.- Queda derogado el Decreto No. 544-02, de fecha 18 de julio del 2002, que designaba a la señora Angela M. Gómez Hernández, como Secretaria de Segunda Clase de la Embajada de la República Dominicana en Francia.

ARTICULO 23.- Queda derogado el Decreto No. 857-02, de fecha 22 de octubre del 2002, que designaba a la señora Lenny Ingrid Moreta Pérez, como Secretaria de Segunda Clase de la Embajada de la República Dominicana en Francia.

ARTICULO 24.- Queda derogado el Decreto No. 508-02, de fecha 3 de julio del 2002, que designaba al señor Jorge Amado Méndez Guzmán, como Secretario de Segunda Clase de la Embajada de la República Dominicana en Francia.

ARTICULO 25.- Queda derogado el Decreto No. 287-03, de fecha 26 de marzo del 2003, que designaba a la señora María Gabriela Bonneti Zeller, como Consejera de la Embajada de la República Dominicana en Francia.

ARTICULO 26.- Queda derogado el Decreto No. 892-01, de fecha 31 de agosto del 2001, que designaba a la señora María Elena Vásquez, como Secretaria de Segunda Clase de la Misión de la República Dominicana en UNESCO.

ARTICULO 27.- Queda derogado el Decreto No. 235-02, de fecha 4 de abril del 2002, que designaba al señor Juan Ramón Veras Almonte, como Ministro Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Perú, trasladado administrativamente a la Embajada de Haití.

ARTICULO 28.- Queda derogado el Artículo 13, del Decreto No. 639-00, de fecha 30 de agosto del 2000, que designaba a Benny Cointes Rosario Sosa, como Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Haití.

ARTICULO 29.- Queda derogado el Decreto No. 1262-00, de fecha 6 de diciembre del 2000, que designaba al señor Marcelo Bourdier Domínguez, como Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Haití.

ARTICULO 30.- Queda derogado el Artículo 27, del Decreto No. 639-00, de fecha 30 de agosto del 2000, que designaba a Jacqueline de los Santos, como Secretaria de Primera Clase de la Embajada de la República Dominicana en Nicaragua, trasladada administrativamente a la Embajada en Haití.

ARTICULO 31.- Queda derogado el Artículo 2, del Decreto No. 39-01, de fecha 9 de enero del 2001, que designaba al señor Teódulo Mateo Candelier, como Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Honduras.

ARTICULO 32.- Queda derogado el Artículo 7, del Decreto No. 803-00, de fecha 22 de septiembre del 2000, que designaba al señor José Soriano, como Ministro Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Israel.

ARTICULO 33.- Queda derogado el Decreto No. 505-02, de fecha 3 de julio del 2002, que designaba a la señora Gina D´Alessandro, como Ministra Consejera de la Embajada de la República Dominicana en Italia.

ARTICULO 34.- Queda derogado el Artículo 14, del Decreto No. 639-00, de fecha 30 de agosto del 2000, que designaba a la señora Anabel Bueno Félix, como Consejera de la Embajada de la República Dominicana en Italia.

ARTICULO 35.- Queda derogado el Artículo 15, del Decreto No. 639-00, de fecha 30 de agosto del 2000, que designaba a la señora María E. Martínez de Jesús, como Consejera de la Embajada de la República Dominicana en Italia.

ARTICULO 36.- Queda derogado el Artículo 4, del Decreto No. 785-00, de fecha 19 de septiembre del 2000, que designaba a la señora Servia Augusta Familia, como Consejera de la Embajada de la República Dominicana en México.

ARTICULO 37.- Queda derogado el Artículo 2, del Decreto No. 791-00, de fecha 13 de septiembre del 2000, que designaba a la señora Sandra Santana, como Secretaria de Segunda Clase de la Embajada de la República Dominicana en México.

ARTICULO 38.- Queda derogado el Artículo 15, del Decreto No. 977-00, de fecha 13 de octubre del 2000, que designaba a la señora Elizabeth Grullón, como Secretaria de Segunda Clase de la Embajada de la República Dominicana en México.

ARTICULO 39.- Queda derogado el Decreto No. 231-01, de fecha 13 de febrero del 2001, que designaba a la señora Noelia Rojas Mercedes, como Secretaria de Tercera Clase de la Embajada de la República Dominicana en México.

ARTICULO 40.- Queda derogado el Decreto No. 296-02, de fecha 30 de abril del 2002, que designaba al señor Alfredo Portela, como Secretario de Segunda Clase de la Embajada de la República Dominicana en México.

ARTICULO 41.- Queda derogado el Artículo 5, del Decreto No. 84-01, de fecha 18 de enero del 2001, que designaba al señor Carlos de la Mota Jiménez, como Secretario de Tercera Clase de la Embajada de la República Dominicana en México.

ARTICULO 42.- Queda derogado el Decreto No. 664-03, de fecha 8 de julio del 2003, que designaba al señor Sergio Alberto Guzmán Padilla, como Secretario de Primera Clase de la Embajada de la República Dominicana en México.

ARTICULO 43.- Queda derogado el Decreto No. 766-03, de fecha 12 de agosto del 2003, que designaba a la señora Julia Hernández de Papalaskaris, como Ministra Consejera de la Embajada de la República Dominicana en Noruega.

ARTICULO 44.- Queda derogado el Decreto No. 1124-01, de fecha 20 de noviembre del 2001, que designaba a la señora Ianna Rosalía Miolán Cruz, como Secretaria de Primera Clase de la Misión Permanente de la República Dominicana ante la ONU.

ARTICULO 45.- Queda derogado el Artículo 2, del Decreto No. 119-03, de fecha 7 de febrero del 2003, que designaba al señor Luis Beltrán Rodríguez, como Ministro Consejero de la Misión Permanente de la República Dominicana ante la ONU.

ARTICULO 46.- Queda derogado el Artículo 5, del Decreto No. 646-01, de fecha 21 de junio del 2001, que designaba al señor Samuel de Jesús Martínez, como Agregado Cultural de la Embajada de la República Dominicana en Panamá.

ARTICULO 47.- Queda derogado el Decreto No. 1202-00, de fecha 20 de noviembre del 2000, que designaba a la señora Corina Bicchi Consuegra, como Consejera de la Embajada de la República Dominicana en Perú.

ARTICULO 48.- Queda derogado el Decreto No. 507-01, de fecha 8 de mayo del 2001, que designaba a la señora Jennifer Lois Gómez, como Secretaria de Primera Clase de la Embajada de la República Dominicana ante el Reino Unido.

ARTICULO 49.- Queda derogado el Decreto No. 652-03, de fecha 7 de julio del 2003, que designaba al señor Eduard A. Piña, como Secretario de Primera Clase de la Embajada de la República Dominicana ante el Reino Unido.

ARTICULO 50.- Queda derogado el Artículo 2, del Decreto No. 167-98, de fecha 29 de abril del 1998, que designaba al señor Enrique Pina Serra, como Ministro Consejero de la Embajada de la República Dominicana ante la Santa Sede.

ARTICULO 51.- Queda derogado el Decreto No. 1018-00, de fecha 24 de octubre del 2000, que designaba al señor José Augusto Estévez Soto, como Secretario de Primera Clase de la Embajada de la República Dominicana ante la Santa Sede.

ARTICULO 52.- Queda derogado el Artículo 38, del Decreto No. 639-00, de fecha 30 de agosto del 2000, que designaba a la señora Sagret Decamps de la Rosa, como Secretaria de Primera Clase de la Embajada de la República Dominicana en Inglaterra, trasladada administrativamente a la Embajada en Italia.

ARTICULO 53.- Queda derogado el Decreto No. 1097-00, de fecha 1ro. de noviembre del 2000, que designaba a la señora Ana Josiris Rodríguez Bello, como Consejera de la Embajada de la República Dominicana en Suiza.

ARTICULO 54.- Queda derogado el Decreto No. 841-02, de fecha 15 de octubre del 2002, que designaba al señor Rubén A. Roca Cabral, como Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Uruguay.

ARTICULO 55.- Queda derogado el Artículo 2, del Decreto No. 223-01, de fecha 13 de febrero del 2001, que designaba al señor Roberto Rodríguez Marcano, como Secretario de Primera Clase de la Embajada de la República Dominicana en Uruguay.

ARTICULO 56.- Queda derogado el Decreto No. 775-01, de fecha 20 de julio del 2001, que designaba al señor Gustavo Wise Delgado, como Ministro Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Venezuela.

ARTICULO 57.- Queda derogado el Artículo 30, del Decreto No. 639-00, de fecha 30 de agosto del 2000, que designaba al señor Jhonny González, como Secretario de Primera Clase de la Embajada de la República Dominicana en Venezuela.

ARTICULO 58.- Queda derogado el Artículo 1ro., del Decreto No. 758-01, de fecha 16 de julio del 2001, que designaba al señor Raúl Peña Cornelio, como Secretario de Tercera Clase de la Embajada de la República Dominicana en Venezuela.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 47-04 que designa al Mayor General Piloto Máximo R. Morel Marichal, F.A.D., Director General del Programa de Adquisición y Adiestramiento de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, con asiento en Miami, Florida.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 47-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Mayor General Piloto Máximo R. Morel Marichal, F.A.D., queda designado Director General del Programa de Adquisición y Adiestramiento de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, con asiento en Miami, Estados Unidos de América, en sustitución del Mayor General Piloto George de Jesús Rodríguez Almonte, F.A.D.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 48-04 que instituye un nuevo sistema para el uso y manejo de los recursos que destina el Estado Dominicano para el pago de las raciones alimenticias a los cuadros activos de las Fuerza Armadas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 48-04

CONSIDERANDO: Que resulta una necesidad impostergable instituir en las Fuerzas Armadas un sistema que garantice una efectiva transparencia en el uso de los recursos que destina el Estado para la distribución de las raciones de los cuadros permanentes de las distintas instituciones.

CONSIDERANDO: Que dentro de la redefinición de las funciones de las Fuerzas Armadas, que de manera principal consisten, en defender la independencia e integridad de la República, mantener el orden público y sostener la Constitución y las leyes, requiriéndose en la actualidad destinar personal de las Fuerzas Armadas a otros servicios que hoy día representan una garantía para la seguridad nacional, entre otras labores de servicios de aduanas, migración y evitar el tráfico ilegal de sustancias controladas en la República Dominicana.

CONSIDERANDO: Que la precedente realidad ha motivado que se proceda a diseminar personal de los cuerpos castrenses en distintos puntos de la geografía nacional, presentándose serios contratiempos para que los oficiales de mesas encargados de proporcionar las raciones alimenticias puedan honrar su compromiso con la institución.

VISTO el Acápite 14 del Artículo 55 de la Constitución de la República, el cual consagra que corresponde al Presidente de la República, disponer, en todo tiempo,

cuanto concierna a las Fuerzas Armadas de la Nación, mandarlas por sí mismo o por medio de la persona o personas que designe para hacerlo, conservando siempre su condición de Jefe Supremo de las mismas.

VISTA la Ley No. 873, de fecha 31 de julio de 1978, Ley Orgánica de las Fuerzas Armadas.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se instituye un nuevo sistema para el uso y manejo de los recursos que destina el Estado Dominicano para el pago de las raciones alimenticias a los cuadros activos de las Fuerzas Armadas.

ARTICULO 2.- Se unifica el pago de raciones para todos los miembros de las Fuerzas Armadas en la suma de RD$13.00 pesos oro diariamente.

ARTICULO 3.- Se dispone la entrega en efectivo del monto que por concepto de raciones corresponde a los miembros de los distintos cuerpos castrenses, de aquellas unidades de las distintas instituciones armadas que dentro de su tabla de organización y equipos tengan asignados personal que abarque desde el nivel de compañía hasta puesto o su equivalente en las demás instituciones.

ARTICULO 4.- Se dispone la apertura de cuentas en los distintos cuerpos armados para depositar los recursos de las raciones de los miembros de las Fuerzas Armadas que se encuentren asignados a unidades administrativas fuera de los recintos militares, navales y aéreos, y que por tanto no consumen sus raciones, debiendo procederse a utilizar esos recursos para cubrir los gastos de raciones en los casos de contingencias, tales como en acuartelamientos, cumplimiento de misiones del servicio y para subvencionar el costo de las raciones alimenticias de los miembros que se encuentran en servicio permanente en las distintas unidades militares.

ARTICULO 5.- Los Jefes de Estado Mayor del Ejército Nacional, Marina de Guerra y Fuerza Aérea Dominicana, así como también los Directores y Administradores de las distintas dependencias de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, dispondrán la adopción de las medidas procedentes, para la contratación de los servicios con personas físicas o jurídicas para que asuman la responsabilidad de proporcionar las comidas en aquellas unidades en las que en su tabla de organización y equipos tengan asignado personal equivalente a la unidad de Batallón en adelante o su equivalente en las demás instituciones, se exceptúan de la presente disposición aquellas unidades de las Fuerzas Armadas, que por la naturaleza de los servicios que tienen asignados se requiera que la institución garantice que reciban sus comidas, de manera enunciativa, el asiento central de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, Batallón de la Guardia Presidencia, Cuerpo

de Ayudantes Militares, Academia Militar de las Fuerzas Armadas “Batalla de las Carreras”, Escuela Naval, Marina de Guerra, Instituto Militar de Educación Superior de las Fuerzas Armadas (IMET), Unidades Navales en servicio y dotaciones radicadas en la línea fronteriza, así como cualquier otra unidad militar, naval o aérea que en el criterio de cada Jefe de fuerza se requiera de la prestación de tal servicio para el cumplimiento de la misión que sea asignada.

ARTICULO 6.- Se integra una comisión compuesta por el Contralor General de las Fuerzas Armadas, los Inspectores Generales de cada institución, el Auditor General de las Fuerzas Armadas, el J-4, Director de Logística de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, el Auxiliar de Estado Mayor G-4, Oficial de Logística, el M-4, Oficial Auxiliar de Logística, Marina de Guerra y el A-4, Director de Logística, Fuerza Aérea Dominicana, para garantizar el fiel cumplimiento de la disposición a que se refiere el presente Decreto.

ARTICULO 7.- Quedan derogados los Artículos desde el 174 hasta el 193 del Decreto No. 1870, de fecha 28 de noviembre del 1967, mediante el cual se creó el Reglamento de Contabilidad de las Fuerzas Armadas.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 49-04 que suspende el derecho otorgado por el titular del Poder Ejecutivo a miembros de las Fuerzas Armadas y la Policía Nacional, a usar el uniforme de sus respectivas instituciones mientras dure el proceso electoral.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 49-04

CONSIDERANDO: Que de conformidad con lo que se establece en el Artículo 93 de la Constitución de la República, las Fuerzas Armadas son esencialmente obedientes y apolíticas y no tienen en ningún caso, facultad para deliberar.

CONSIDERANDO: Que por otra parte en consonancia con la precedente disposición sustantiva, en la parte final del Artículo 153 de la Ley No. 873, de fecha 31 del mes de julio del año 1978 (Ley Orgánica de las Fuerzas Armadas), se estatuye que en

ningún caso los miembros de las Fuerzas Armadas, podrán pertenecer a partidos o agrupaciones de carácter político.

CONSIDERANDO: Que el Poder Ejecutivo amparado en las prescripciones establecidas en el Acápite 14 del Artículo 55 de la Constitución de la República, ha autorizado a varios miembros de los distintos cuerpos armados y de la Policía Nacional a usar el uniforme de su respectiva institución.

CONSIDERANDO: Que los miembros de los distintos cuerpos armados que pasan a situación de retiro readquieren los derechos de participar en política y en consecuencia ejercer el derecho al sufragio.

CONSIDERANDO: Que puede representar una confusión en la opinión publica, el hecho de que un militar en situación de retiro y que esté autorizado al uso de uniforme militar o policial sea señalado como militar activo realizando actividades deliberatorias.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- A partir de la publicación del presente Decreto y hasta que concluya el presente proceso electoral, se suspende el derecho otorgado por el titular del Poder Ejecutivo a miembros de las Fuerzas Armadas y de la Policía Nacional a usar el uniforme de su respectiva institución.

ARTICULO 2.- Quedan excluidos de la precedente disposición, el Presidente de la Dirección Nacional de Control de Drogas (DNCD), así como también el Director del Departamento Nacional de Investigaciones (DNI).

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, al Director de la Reserva de las Fuerzas Armadas y al Jefe de la Policía Nacional, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 50-04 que designa al señor Raymundo A. Garrido Lantigua, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Dominicana en Francia.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 50-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Raymundo A. Garrido Lantigua, queda designado Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Dominicana en Francia.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 51-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Gran Oficial, a Don Pascual Chávez Villanueva, S.D.B., Rector Mayor de los Salesianos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 51-04

CONSIDERANDO la celebración de los 50 años de la Fundación de la Inspectoría Salesiana de las Antillas en nuestro país.

CONSIDERANDO los altos merecimientos del Rector Mayor de los Salesianos, Don Pascual Chávez Villanueva, SDB.

VISTA la Ley No. 1352, de fecha 23 de julio de 1937, que crea la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón, en el Grado de Gran Oficial, a Don Pascual Chávez Villanueva, SDB, Rector Mayor de los Salesianos.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 52-04 que otorga sendas pensiones del Estado Dominicano a favor de varias personas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 52-04

VISTA la Ley No. 379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, en fecha 11 de diciembre de 1981.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/100) mensuales, a favor del señor Generoso Rodríguez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0828472-1.

ARTICULO 2.- Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos Oro con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano, a favor de la

profesora Mercedes Quezada de Ortiz, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 050-0003178-0.

ARTICULO 3.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de RD$20,000.00 (Veinte Mil Pesos con 00/100) mensuales, a favor de la señora Sonia Ramona Sosa Gómez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-00477249-7.

ARTICULO 4.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de RD$15,000.00 (Quince Mil Pesos con 00/100) mensuales, a favor de la señora Esperanza Esmely Beato Vda. Roque, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0142252-1.

ARTICULO 5.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de RD$20,000.00 (Veinte Mil Pesos con 00/100) mensuales, a favor de la señora Juana Luz del Alba Madera Cepín, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0113116-7.

ARTICULO 6.- Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano, a favor de la Profesora Ivonne del Carmen Ortiz Abreu, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 050-0003105-3.

ARTICULO 7.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de RD$30,000.00 (Treinta Mil Pesos con 00/100) mensuales, a favor de la señora Altagracia Bautista de Suárez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-95281-1.

ARTICULO 8.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) mensuales, a favor de la señora Fulvia María Hernández Méndez Vda. Rodríguez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 031-0033596-1.

ARTICULO 9.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 10.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 53-04 que eleva a la suma de RD$15,000.00 (Quince Mil Pesos) la pensión otorgada por el Estado Dominicano, a favor de la señora Gladis Ozema Estévez Pimentel.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 53-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se eleva a la suma de RD$15,000.00 (Quince Mil Pesos Oro con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora **GLADYS OZEMA ESTEVEZ PIMENTEL,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 031-0033994-8.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 54-04 que concede el beneficio de la incorporación, a varias instituciones sin fines de lucro.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 54-04

VISTA la Ley No.520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario, y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones:

1.- FUNDACION SOCIAL DEPORTIVA DOMINICANA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 11 de agosto del 2003.

2.- ASOCIACION EVANGELISTICA NUEVO REBAÑO DE JESUCRISTO, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 19 de agosto del 2003.

3.- FUNDACION DE LA VIVIENDA MARGINAL (FUNVIMAR), que tiene su domicilio en el municipio de las Matas de Farfán, provincia San Juan, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 3 de agosto del 2003.

4.- ASOCIACION DE GANADEROS DE LAS GALERAS DE SAMANA, que tiene su domicilio en la provincia de Samaná, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 30 de noviembre de 1975 y ratificada mediante Resolución de fecha 1 de noviembre del 2003.

5.- ASOCIACION INTERDENOMINACIONAL DE ESPOSAS DE PASTORES DE HIGUEY (ASOESPASHI), que tiene su domicilio en Higuey, provincia La Altagracia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 2 de julio del 2003.

6.- FUNDACION RESERVAS DEL PAIS, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 21 de noviembre del 2003.

7.- ASOCIACION AGRICOLA Y DE DESARROLLO NUESTRA SEÑORA DEL PILAR, que tiene su domicilio en el distrito municipal de Sabana Buey, provincia Peravia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 5 de marzo del 2003.

8.- ASOCIACION AGRICOLA Y DE DESARROLLO SAN JUAN BAUTISTA, que tiene su domicilio en el distrito municipal de Villa Fundación, provincia Peravia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 21 de noviembre del 2002 y ratificada mediante Resolución de fecha 29 de noviembre del 2003.

9.- ASOCIACION DE DIABLOS COJUELOS UNIDOS, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Oeste, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 18 de agosto del 2002 y ratificada mediante Resolución de fecha 28 de octubre del 2003.

10.- FUNDACION MEDICO DENTAL COMUNITARIA (FUNDAMED), que tiene su domicilio en el municipio de Bonao, provincia Monseñor Nouel, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 13 de octubre del 2003.

11.- HOGAR DEL NIÑO JIREH, que tiene su domicilio en el municipio de Boca Chica, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 12 de julio del 2003.

12.- PATRONATO DE COLABORADORES SAN PEDRO Y SAN PABLO, que tiene su domicilio en el municipio de Bonao, provincia Monseñor Nouel, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 29 de junio del 2003.

13.- COSECHA MINISTERIO INTEGRAL, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 2 de marzo del 2003.

14.- CONFRATERNIDAD DE PASTORES DE VIETNAM, LOS MINA UNIDOS PARA VENCER, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 6 de enero del 2003.

15.- ASOCIACION DE TAXISTA Y CARGA DE PUNTA CANA (ASOTACAPC), que tiene su domicilio en el municipio de Higuey, provincia La Altagracia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de mayo del 2003.

16.- FUNDACION GIOVANNI FRASSON, HOGAR PADRE DANIELE, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 12 de junio del 2003.

17.- FUNDACION PRONACION, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 24 de julio del 2003.

18.- MINISTERIO INTERNACIONAL EMAUS, que tiene su domicilio en el municipio de Higuey, provincia La Altagracia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 13 de octubre del 2003.

19.- ASOCIACION TRIBUTARIA DE LA REPUBLICA DOMINICANA (ATRIRD), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 21 de octubre del 2003.

20.- MINISTERIO EVANGELICO LLAMADOS A LA OBEDIENCIA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 6 de junio del 2003.

21.- ESCUELA SUPERIOR DE INFORMATICA Y TECNOLOGIA SOFTWARE & SISTEMAS INTELIGENTES, que tiene su domicilio en el municipio de Villa Vásquez, provincia Montecristi, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 24 de octubre del 2003.

22.- GRUPO CARNAVALESCO PANTERAS, que tiene su domicilio en el municipio de Mao, provincia Valverde, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 7 de marzo del 2003.

23.- FUNDACION DEBARITO CUEVAS, que tiene su domicilio en el distrito municipal de Uvilla, provincia Bahoruco, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 18 de abril del 2003.

24.- INSTITUTO NACIONAL DE INVESTIGACION INTEGRATIVA EN GASTROENTEROLOGIA HEPATOLOGIA Y NUTRICION PEDIATRICA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 8 de marzo del 2003.

25.- ASOCIACION DE REGANTES TRIFULCACION SAN MIGUEL, que tiene su domicilio en la provincia Sánchez Ramírez, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 6 de septiembre del 2003.

26.- SOCIEDAD PARA EL DESARROLLO Y EL MEDIO AMBIENTE DE HONDO VALLE, que tiene su domicilio en el municipio de Hondo Valle, provincia Elías Piña, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 5 de agosto del 2001 y ratificada mediante Resolución de fecha 22 de agosto del 2003.

27.- FUNDACION CENAD, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de marzo del 2003.

28.- FUNDACION RESCATE PARA LOS NIÑOS POBRES DE LA REGION SUR (FRENPOS), que tiene su domicilio en la provincia de Barahona, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 5 de septiembre del 2003.

29.- FUNDACION SUR EXTREMO, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de marzo del 2003.

30.- FUNDACION DE AMAS DE CASAS PARA EL SOCORRO SOCIAL LA MILAGROSA (FASSOMI), que tiene su domicilio en el municipio de Las Matas de Farfán, provincia San Juan, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 4 de septiembre del 2003.

31.- FUNDACION JUAN PABLO DUARTE, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 25 de agosto del 2003.

32.- FUNDACION NEIFI PEREZ, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 1 de diciembre del 2003.

33.- ASOCIACION DOMINICANA DE INDUSTRIAS LACTEAS (ADIL), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 16 de mayo del 2003.

34.- US PRO DESARROLLO LA DESCUBIERTA, que tiene su domicilio en la provincia Independencia R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de diciembre del 2003.

35.- CONSEJO NACIONAL DE IGLESIAS (CNI), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 16 de enero del 2003.

36.- JUNTA DE REGANTES AGLIPO II, que tiene su domicilio en el municipio de Arenoso, provincia Duarte, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 25 de julio del 2003.

37.- FUNDACION CRISTIANA AMOR Y PAZ, que tiene su domicilio en la provincia de San Pedro de Macorís, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 14 de octubre del 2003.

38.- ASOCIACION DE JOVENES DEPORTISTAS UNIDOS EN CONTRA DE LAS DROGAS, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 11 de agosto del 2003.

ARTICULO 2.- Se aprueba la modificación de estatutos del CENTRO DE EDUCACION Y ASISTENCIA JURIDICAS (CEAJURI), INC., que tiene su domicilio en la provincia de Barahona, R.D., introducidas en asamblea general extraordinaria celebrada en fecha 13 de junio del 2003.

ARTICULO 3.- Se aprueba la modificación de estatutos de la FUNDACION JURIDICA DOMINICANA (FUNJUDOM), INC., que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., introducidas en asamblea general extraordinaria celebrada en fecha 15 de junio del 2003. Dicha modificación incluye el cambio de nombre por el de FUNDACION JURIDICA SOCIAL DOMINICANA (FUNJUSODOM).

ARTICULO 4.- Se aprueba la modificación de estatutos de la JUNTA DE REGANTES DE CONSTANZA, INC., que tiene su domicilio en el municipio de Constanza, provincia La Vega, R.D., introducidas en asamblea general extraordinaria celebrada en fecha 23 de enero del 2003. Dicha modificación incluye el cambio de nombre por el de JUNTA DE REGANTES VALLE DE CONSTANZA.

ARTICULO 5.- Se aprueba la modificación de estatutos de la COORDINADORA DE MUJERES DEL CIBAO (CMC), INC., que tiene su domicilio en Santiago de los Caballeros, provincia Santiago, R.D., introducidas en asamblea general extraordinaria celebrada en fecha 12 de marzo del 2003. Dicha modificación incluye el cambio de nombre por el de COORDINADORA DE ORGANIZACIONES DE MUJERES DEL CIBAO (CMC).

ARTICULO 6.- Se aprueba la modificación de estatutos de la FUNDACION FAMILIA BARLETTA, INC., que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., introducidas en asamblea general extraordinaria celebrada en fecha 17 de septiembre del 2003. Dicha modificación incluye el cambio de nombre por el de FUNDACION AMBAR.

ARTICULO 7.- Dichas incorporaciones y modificaciones estatutarias serán efectivas tan pronto como las indicadas asociaciones realicen el depósito y la publicación a

que se refiere el Artículo 4 de la Ley No. 520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario.

ARTICULO 8.- Envíese a la Procuraduría General de la República, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 55-04 que designa al señor Manuel Ramón Pichardo Salvador, Ministro Plenipotenciario y Comisionado Presidencial para Comunidad Dominicana en Barcelona, España.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 55-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Manuel Ramón Pichardo Salvador, queda designado Ministro Plenipotenciario y Comisionado Presidencial para la Comunidad Dominicana en Barcelona, España.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 56-04 que concede la Medalla Presidencial al Mérito Civil, a varios ciudadanos con motivo del Día Nacional de la Juventud.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 56-04

CONSIDERANDO: Que el 31 de enero de cada año se instituyó en la República Dominicana, en honor a las altruistas labores desarrolladas durante su fecunda existencia por el ilustre sacerdote que fue santificado bajo el nombre de San Juan Bosco, el Día Nacional de la Juventud.

CONSIDERANDO: Que la citada fecha es propicia para reconocer a los ciudadanos dominicanos integrantes de las nuevas generaciones del país que se han destacado en las áreas en que ejercen sus actividades cotidianas a los fines de estimularlos para que continúen ofreciendo el máximo de sus potencialidades, reafirmando su condición de agentes activos de promoción del desarrollo nacional.

VISTO el Decreto No. 1048-01, de fecha 19 de octubre del año 2001, que instituye la "Medalla Presidencial al Mérito Civil".

VISTA la solicitud formulada por la Secretaría de Estado de la Juventud en fecha 22 de enero del 2004.

OIDO el parecer del Consejo de la "Medalla Presidencial al Mérito Civil".

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la Medalla Presidencial al Mérito Civil a los siguientes señores:

1. Mario Lama
2. Rafael Díaz
3. Estanislao De León
4. Víctor Gómez Casanova
5. Jay Payano
6. Juan Mateo Guerrero
7. José Luis Rosario
8. Víctor Hugo Arias

9. Wandy Robles
10. Eddy Olivares
11. Francisco Ortega
12. Rosanna Reyes
13. Fernando Quiroz
14. Roberto Angel Salcedo
15. Leonardo Adames
16. Roberto Duvergé
17. Néstor Julio Matos
18. Adriana Herrera Peralta
19. Vitelio Mejía Armenteros
20. Richard Peralta D.
21. Liliana Matos García
22. Humbar Alcántara
23. Steel Martínez
24. José Alejandro Ayuso
25. Andrés Vanderhorst, hijo
26. Juan Pablo Uribe
27. Pavel Núñez
28. Héctor Acosta
29. Tania Hidalgo
30. Fray Arístides Jiménez
31. Mariela Caamaño
32. Héctor Marte Pérez
33. Carolina Batista
34. Reynaldo Logroño

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 57-04 que eleva a la suma de RD$20,000.00 (Veinte Mil Pesos) la pensión otorgada por el Estado Dominicano, a favor del señor Erizon Antonio Vásquez Santana.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 57-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se eleva a la suma de RD$20,000.00 (Veinte Mil Pesos Oro con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor **ERIZON ANTONIO VASQUEZ SANTANA,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0083769-9.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Guido Gómez Mazara

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Guido Gómez Mazara,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
4 de febrero del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Ley No. 92-04 crea el Programa Excepcional de Prevención del Riesgo para las Entidades de Intermediación Financiera. Pág. 03

Ley No. 92-04 crea el Programa Excepcional de Prevención del Riesgo para las Entidades de Intermediación Financiera.

El CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 92-04

CONSIDERANDO: Que en fecha 3 de diciembre del año 2002 entró en vigencia la Ley Monetaria y Financiera, con el objeto de la regulación del sistema monetario y financiero;

CONSIDERANDO: Que la presente propuesta de ley tiene como propósito fortalecer, desde el punto de vista jurídico y operativo, los mecanismos que la Constitución de la República y la Ley Monetaria y Financiera establecen para la adecuada regulación del sistema financiero nacional y evitar o minimizar situaciones similares a las recientes, ocurridas en el sistema financiero del país;

CONSIDERANDO: Que para fortalecer las atribuciones de la administración monetaria y financiera, y para velar por el cumplimiento adecuado de las condiciones de liquidez, solvencia y gestión de las entidades de intermediación financiera, se hace necesario incorporar un marco legal excepcional, que permita mantener bajo determinadas condicionalidades la operatividad de aquellas entidades de intermediación financiera que puedan provocar un riesgo sistémico, a la vez que se proteja al ahorro financiero nacional a través de la garantía de las obligaciones de primer orden, evitando la posible rotura de los mecanismos de pago existentes en la economía;

CONSIDERANDO: Que aún en las circunstancias de no-viabilidad financiera de una entidad de intermediación financiera, pero ante una situación que implique una eventualidad de riesgo sistémico, asimismo, se debe articular mecanismos alternativos a los establecidos en la Ley Monetaria y Financiera para la protección de las obligaciones privilegiadas de primer orden;

CONSIDERANDO: Que para lograr los objetivos de la protección al ahorro financiero nacional y evitar el riesgo sistémico, es imprescindible la creación de un fondo de origen público y privado, destinado a su financiamiento y, además, es aconsejable por razones de competencia, seguridad y transparencia que, dicho fondo, sea administrado de manera exclusiva por el Banco Central de la República Dominicana;

CONSIDERANDO: Que a los efectos de la protección de los recursos financieros del Estado, el proyecto de ley establece mecanismos para lograr la restitución

de alguno de los aportes realizados por la vía de la capitalización estatal de la entidad financiera, para su posterior enajenación al sector privado;

CONSIDERANDO: Que, en procura de alcanzar los objetivos de la presente propuesta de ley, es imprescindible definir, de manera muy precisa, los criterios, acciones, instrumentos y diferentes tipologías de situaciones que permitan al Estado implementar mecanismos financieros eficientes, que otorguen a la autoridad monetaria y financiera el instrumental necesario para la adopción de un conjunto de medidas, todas ellas diferenciadas en base, fundamentalmente a los criterios de viabilidad financiera de la entidad, bajo el programa que el presente proyecto de ley crea, siempre en el marco de una situación eventual de riesgo sistémico;

CONSIDERANDO: Que en este tenor se hace imprescindible ampliar la competencia legal de la Superintendencia de Bancos, en el ámbito de sus atribuciones de inspección y supervisión de las entidades de intermediación financiera, para que, atendiendo a los principios de celeridad y eficacia reconocidos a la administración monetaria y financiera, ejecute sin dilación prolongada las acciones que sean de estilo para evitar el contagio de la situación de una entidad de intermediación financiera sobre el sistema en su conjunto.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

TÍTULO I
OBJETO Y ALCANCE

ARTÍCULO 1.-

La presente ley tiene por objeto crear el Programa Excepcional de Prevención del Riesgo para las Entidades de Intermediación Financiera, en adelante el Programa, mediante la creación de un fondo para la canalización de los recursos públicos y privados con el objetivo de proteger a los depositantes y evitar el riesgo sistémico, capaz de afectar negativamente al sistema de pagos y a la provisión de servicios financieros básicos en su conjunto.

Es también objetivo subsidiario de este Programa el minimizar el costo para el Estado y el impacto monetario que el uso de tales fondos públicos pudiera traer consigo.

ARTÍCULO 2.-

Cuando una entidad de intermediación financiera, en adelante entidad financiera, se encuentre afrontando problemas, sea de solvencia, de viabilidad, de liquidez, o sus accionistas no hayan cumplido con las metas de capitalización en los plazos dispuestos en el reglamento de adecuación patrimonial o con los acordados en sus planes de regularización, y, la Superintendencia de Bancos, en adelante Superintendencia, considere que existen fundamentados indicadores de que el sistema financiero pueda sufrir un efecto

negativo de contagio sistémico como consecuencia de dichos problemas, ésta planteará motivadamente una propuesta ante la Junta Monetaria para que le sean de aplicación los procedimientos contenidos en este Programa Excepcional.

En caso de que la Junta Monetaria apruebe dicha propuesta, ésta deberá emitir una resolución fundamentada, requiriendo a la Superintendencia de Bancos a ejecutar las medidas cautelares que sean necesarias, a los fines de preservar a los depositantes. Una vez dictada la resolución aprobatoria por parte de la Junta Monetaria, la Superintendencia quedará facultada para ejercer todos los poderes y adoptar u ordenar que se adopten todos los actos que, a su juicio, resulten necesarios para poner en práctica el Programa y que conduzcan al cumplimiento de los objetivos indicados en el Artículo 1 de la ley, incluyendo la capacidad para suspender los derechos de los accionistas y los directores, así como la facultad de la Superintendencia de Bancos de remover a los gerentes y de proceder al ajuste del patrimonio de la entidad, en virtud del análisis financiero realizado en función de normas vigentes y prácticas internacionales sin gradualidad.

Será necesario, para implementar la citada resolución y, por ende, el Programa, contar con el voto favorable del Gobernador del Banco Central de la República Dominicana, en adelante el Banco Central, y del Secretario de Estado de Finanzas. Asimismo, será necesaria la no-objeción del Presidente de la República mediante resolución comunicada y reservada a efectos de poder ser implementada y autorizar el uso de fondos públicos.

La decisión por parte de la Junta Monetaria deberá tomarse dentro del plazo improrrogable de 48 horas, contado a partir de la fecha de la recepción de la propuesta de la Superintendencia. La decisión de la Junta Monetaria, una vez recibida la no-objeción del Presidente de la República, así como las acciones y medidas de la Superintendencia, serán ejecutorias no obstante cualquier recurso y serán de carácter obligatorio para la entidad financiera y demás personas y entidades susceptibles de su aplicación bajo el Programa.

TÍTULO II
ESTRUCTURA FINANCIERA DEL PROGRAMA

ARTÍCULO 3.-

El Banco Central podrá otorgar crédito de asistencia de liquidez a las entidades financieras que estén sometidas al Programa, en los términos y condiciones establecidos reglamentariamente por la Junta Monetaria. El Banco Central no podrá otorgar créditos a estas entidades financieras a partir de la fecha en que se reciba el dictamen de la Superintendencia de Bancos sobre la viabilidad de la entidad financiera, a que se refiere el Artículo 7. En todo lo demás, el crédito se regirá por lo establecido en el Artículo 33 de la Ley Monetaria y Financiera y sus reglamentos.

A los efectos del cumplimiento del límite antes señalado, se tendrá en cuenta la totalidad de la asistencia crediticia otorgada a la entidad financiera por el Banco Central, que se encuentre pendiente de cancelación.

ARTÍCULO 4.-

Para la implementación del Programa, el Banco Central creará el Fondo de Consolidación Bancaria (FCB), con los siguientes propósitos: a) la capitalización bancaria y/o reestructuración de activos; b) la compensación de activos; o, en último caso, c) la garantía de depósitos.

El FCB se constituirá con patrimonio separado, que se integrará por aportes obligatorios de las entidades financieras y otras fuentes, según lo establecido en esta ley. Dicho Fondo tendrá contabilidad separada y gozará de personalidad jurídica independiente y estará bajo la administración de un consejo directivo compuesto por cinco miembros, designados con carácter honorífico por la Junta Monetaria y se regirá por las regulaciones dictadas por esta última.

ARTÍCULO 5.-

El Fondo mencionado en el artículo precedente se dotará con recursos en efectivo, certificados del Banco Central, bonos del Estado Dominicano, o cualquier otro activo líquido de características similares.

Las cantidades y naturaleza de los recursos públicos con que se dotará el Fondo se determinará en los términos y condiciones que determine la Junta Monetaria, atendiendo a los procedimientos que se describen en esta ley, sin que pueda excederse el máximo correspondiente al total de obligaciones privilegiadas de primer orden de la entidad o entidades financieras que se sometan al Programa, de acuerdo con la definición de las mismas, contenida en el Artículo 63 de la Ley Monetaria y Financiera. La cuantificación de las obligaciones privilegiadas de primer orden, a la fecha correspondiente a la aprobación de la resolución de la Junta Monetaria a que se refiere el Artículo 2 de la presente ley, la efectuará la Superintendencia de acuerdo con los resultados de la inspección extraordinaria a que se refiere el Artículo 7 de la presente ley.

Siempre que circunstancias excepcionales no previstas en el Presupuesto del Estado lo ameriten, el Banco Central, actuando por encargo del Estado Dominicano, en los términos y condiciones establecidos por la Junta Monetaria, avanzará los recursos en efectivo y certificados del Banco Central que sean necesarios para la implementación del Programa. El Secretario de Estado de Finanzas determinará los recursos presupuestales especiales necesarios a los fines del repago por parte del Estado Dominicano al Banco Central de los avances que este último hubiere efectuado, de conformidad con lo dispuesto

en el presente artículo. Dicho pago se realizará en un plazo máximo de tres [3] años desde el momento en que el Banco Central hubiera avanzado los recursos. La determinación de fondos presupuestarios se efectuará según lo dispuesto en el Párrafo I del Artículo 115 de la Constitución de la República Dominicana. La Junta Monetaria dará cuenta semestralmente al Congreso Nacional de la utilización detallada de los recursos asignados al Fondo del Programa, así como cada vez que el Congreso Nacional así lo requiera.

El FCB mencionado será administrado por el Banco Central, siguiendo los criterios de seguridad, liquidez y rentabilidad que rigen para la administración de las reservas internacionales. Dicho Fondo será usado exclusivamente para los fines y mediante los procedimientos de esta ley.

ARTÍCULO 6.-

A efectos de la operativa y funcionamiento del Programa y del FCB, establécese una aportación que deberán pagar todas las entidades financieras. Tales aportes se calcularán sobre el total de las captaciones del público a través de los instrumentos autorizados de cada entidad financiera. La tasa anual mínima de los aportes será del 0.17%, que será pagadera en forma trimestral. La Junta Monetaria, con el voto favorable de las tres cuartas (3/4) partes de sus miembros, podrá modificar dicha tasa en función de las necesidades del Fondo. Las entidades aportantes no tendrán que contribuir cuando la suma acumulada de sus aportaciones desde la aprobación de esta ley iguale o supere el [10] por ciento de los fondos aportados por el Estado al Fondo mencionado en el Artículo 4 de la presente ley, netos de cualquier recuperación de inversiones, cobro por venta de activos, o cualquier otro ingreso que pudiera recibirse por el mencionado Fondo, debiendo restaurarse los aportes de los participantes si la suma acumulada de las aportaciones de las entidades financieras desde la aprobación de esta ley se sitúa por debajo de este tope. En caso de que la suma acumulada de las aportaciones de las entidades financieras supere el mencionado tope del [10] de los fondos netos aportados por el Estado, así definidos, el Banco Central determinará la forma de proceder a la devolución del exceso. Los aportes de cada entidad financiera se considerarán gastos para éstas. El Banco Central debitará en forma automática el monto correspondiente a los aportes de la cuenta corriente abierta por las entidades financieras en dicha institución financiera.

El FCB recibirá así aportes de las entidades financieras, conforme se establece en el primer párrafo anterior, así como avances del Banco Central y partidas específicas del Presupuesto del Estado, que identificarán su financiamiento.

Las cantidades recuperadas por la venta de las acciones y deuda subordinada en bancos recapitalizados con recursos del Fondo de Consolidación Bancaria, formarán parte del FCB en la medida en que se considere necesario incrementar su cuantía, constituyendo ingresos para el Estado en la cuantía remanente.

TÍTULO III
PROCEDIMIENTOS PARA EL USO DEL FONDO DE CONSOLIDACIÓN BANCARIA

ARTÍCULO 7.-

En todos los casos en que la Superintendencia de Bancos recomiende a la Junta Monetaria la habilitación del Programa previsto en la presente ley, se requerirá su propuesta de reestructuración de la entidad, dentro del marco de la presente ley, así como una evaluación de los costos estimados de cada alternativa, basados en prácticas internacionales.

A efectos de verificar la viabilidad y/o solvencia de la entidad financiera y los costos estimados de su reestructuración, y en tanto ello no comprometa el cumplimiento de los objetivos indicados en el Artículo 1 de la presente ley, ni la estabilidad del sistema, la Superintendencia podrá contratar los servicios de expertos independientes, nacionales o extranjeros, de prestigio internacional. Tales expertos efectuarán su evaluación siguiendo las mejores prácticas internacionales, así como los criterios que al efecto y con carácter general haya determinado la Superintendencia. Dichos criterios incluirán, entre otros, el valor de franquicia de la entidad financiera, la proporción de activos rentables sobre el total de activos, los niveles de liquidez, su posicionamiento estratégico y otros indicadores financieros y comerciales que se consideren necesarios. El informe de los expertos independientes indicará también el monto estimado y las acciones necesarias para reparar la viabilidad de la entidad, y, deberá producirse y entregarse dentro de los 15 días hábiles siguientes a la aprobación de la correspondiente resolución de la Junta Monetaria a que se refiere el Artículo 2 de la presente ley. La Superintendencia decidirá sobre la viabilidad de la entidad financiera, sobre la base del informe de los mencionados expertos. En caso de que la opinión de la Superintendencia difiera del informe de los mencionados expertos, la Superintendencia elevará el informe de los expertos y su propia opinión razonada a la Junta Monetaria para que ésta tome una decisión final sobre la viabilidad de la entidad financiera. La Junta Monetaria emitirá una resolución razonando su decisión y adjuntando a la misma el informe de los expertos y la opinión razonada de la Superintendencia. Esta resolución será pública, a requerimiento de parte interesada.

Si la Superintendencia determinara que la entidad financiera posee un coeficiente de solvencia superior al mínimo regulatorio, se procederá de acuerdo a lo previsto en el Artículo 8 de la presente ley.

Si la Superintendencia determinara que la entidad financiera posee un coeficiente de solvencia inferior al mínimo regulatorio, se procederá de acuerdo a lo previsto en el Artículo 9 de la presente ley.

Si la Superintendencia determinara que la entidad financiera no es viable y/o solvente, se aplicarán las disposiciones contenidas en los Artículos 9 y 10 de esta ley, según corresponda, en tanto éstas no entren en conflicto con el cumplimiento de los objetivos indicados en el Artículo 1 de la presente ley.

ARTÍCULO 8.-

La capitalización parcial con recursos del Fondo en los casos previstos en el ámbito precedente, incluirá la posibilidad de utilizar los recursos del mismo para suscribir acciones o deuda subordinada con el fin de que la entidad financiera alcance el coeficiente de solvencia mínimo regulatorio, en la medida que los responsables de malas prácticas bancarias no permanezcan en la institución y que la Superintendencia de Bancos haya iniciado las investigaciones a los fines de establecer las responsabilidades civiles y penales correspondientes. El monto máximo de recursos que se podrán utilizar estará determinado por la diferencia entre el valor del patrimonio neto necesario para alcanzar el coeficiente de solvencia mínimo regulatorio y el valor del patrimonio neto de la entidad financiera que hubiera determinado la Superintendencia.

En todo caso los accionistas de la entidad financiera deberán suscribir un memorando de entendimiento con la Superintendencia de Bancos. A dicho fin se requerirá contar con un acuerdo unánime de los socios presentado en una junta general extraordinaria de accionistas.

En cualquiera de los casos, la entidad de intermediación financiera sujeta al Programa deberá cumplir las siguientes condiciones:

a) Que los préstamos de la entidad otorgados a partes vinculadas no estén en mora y se establezca un calendario de desmonte hasta alcanzar el límite permitido por la ley.

b) Que se hayan reconocido por completo las pérdidas, y se haya realizado la reducción de capital con el consecuente efecto sobre el valor de las acciones de la entidad.

c) Que se fortalezca la administración de la entidad financiera y se incluya la designación de miembros en el consejo de directores de la entidad por el Fondo de Consolidación Bancaria, en el número que determine la Junta Monetaria.

d) Que los miembros del consejo de directores tengan la solvencia moral y probidad que apruebe el FCB.

Tanto en el mencionado memorando de entendimiento, como en el acuerdo unánime de los accionistas presentado en la junta general extraordinaria, deberán constar, adicionalmente, entre otros, los siguientes aspectos:

1.- La composición del capital suscrito y pagado. En ningún caso la deuda subordinada podrá ser superior al 25% del capital mínimo regulatorio.

2.- Copia del acuerdo de la junta general extraordinaria de accionistas en el que conste la decisión de aumentar el capital social y de aceptar la suscripción de acciones por parte del Estado Dominicano.

3.- Las contrapartidas correspondientes al aporte de capital por parte del Fondo de Consolidación Bancaria, entendiendo por éstas los activos que se aportarán al activo de la entidad financiera en contrapartida del incremento en su patrimonio. Siempre que fuera posible se dará preferencia a la utilización de bonos del Estado y certificados del Banco Central sobre el efectivo.

4.- Un plan de recompra de la participación del Estado por parte de los accionistas privados. Dicho plan no podrá tener un plazo inicial superior a veinticuatro meses. El mencionado plazo podrá prorrogarse por un máximo de doce meses, por una sola vez y por acuerdo entre los accionistas privados y la Superintendencia. El plan de recompra contemplará metas trimestrales de cumplimiento obligatorio. La culminación con éxito del plan supondrá que deberá haberse adquirido la totalidad de la participación del Estado en las fechas pactadas. En caso de que se incumplan las metas trimestrales fijadas en forma grave y/o reiterada, a criterio de la Superintendencia, se dará por finalizado el plan y se aplicará lo expuesto en el numeral 6 de este artículo.

5.- Un plan de reestructuración y de negocios de la entidad financiera. Dicho plan de reestructuración y de negocios tendrá la misma duración que el plan de recompra mencionado en el numeral anterior. El plan incluirá metas trimestrales de cumplimiento obligatorio, orientadas a mantener una estructura financiera que asegure el cumplimiento de los requisitos reguladores y asegure la generación de recursos suficientes para cumplir el plan de recompra. Igualmente, el plan incluirá proyecciones financieras y económicas trimestrales, un plan de vigilancia intensiva de la Superintendencia incorporando la presencia de un veedor en la entidad financiera. La Superintendencia establecerá los procedimientos precisos para la preparación del plan por los cuales se asegurará tener el conocimiento de que todas las decisiones de la entidad que afecten en forma sustancial las variables financieras claves en el plan de reestructuración y de recompra de la entidad sean comunicadas en forma inmediata al veedor. En ningún caso el veedor participará en la gestión de la entidad, ni tendrá poder decisorio, ni de veto sobre las decisiones de sus órganos de gobierno.

6.- Una cláusula contractual estableciendo la capacidad de la Superintendencia para que, cuando se produzcan incumplimientos graves y/o reiterados de las metas fijadas en el plan de recompra y/o

en el plan de reestructuración, al solo criterio de la Superintendencia, ésta dé por terminado en forma anticipada el plazo del plan de recompra y del plan de reestructuración, y aplique las disposiciones contenidas en los Artículos 9 y 10 de esta ley o libere al FCB de transferir sus acciones a terceros, según corresponda.

ARTÍCULO 9.-

Si la entidad financiera tiene coeficiente de solvencia por debajo del mínimo dispuesto por la Junta Monetaria, se ofrecerá a los accionistas la opción de aumentar e integrar el capital, dentro del plazo perentorio a ser fijado por la Junta Monetaria a que se refiere el Artículo 7, siempre que los responsables de malas prácticas bancarias no permanezcan en la institución y que la Superintendencia de Bancos haya iniciado las investigaciones a los fines de establecer las responsabilidades civiles y penales correspondientes. Posteriormente, se podrán acoger al programa de capitalización parcial con recursos del Fondo, según lo especificado en el Artículo 8. Si los accionistas no efectuaran los aportes necesarios a dicho fin en el plazo citado, se procederá a iniciar las gestiones para identificar uno o varios inversionistas interesados en la compra de la entidad que se encuentre bajo el Programa. A esos fines, y partiendo de la identificación de las pérdidas ya realizadas al momento de haber iniciado el Programa, el Fondo de Consolidación Bancaria cubrirá el desbalance entre activos y pasivos, y comunicará a los demás bancos del sistema su interés de recibir las propuestas de fusión o compra de activos y pasivos de la entidad. Las entidades interesadas en la fusión o en la compra presentarán sus ofertas en un plazo no mayor de ocho días a partir de la comunicación señalada.

La exclusión de activos y pasivos del balance de la entidad financiera sometida al programa de capitalización total, se realizará siguiendo los criterios descritos en el presente artículo y constituirán el balance de una nueva entidad financiera. La Superintendencia concederá una licencia para dicha nueva entidad financiera.

Se transferirán al balance de la nueva entidad financiera los pasivos excluidos de la entidad financiera sometida al Programa, siguiendo el orden de exclusión de pasivos establecido en el Artículo 63, literal e) de la Ley Monetaria y Financiera. Como mínimo deberán excluirse todas las obligaciones privilegiadas de primer orden. En caso de que el valor contable neto de los activos rentables, excluyendo cartera e inversiones clasificadas C, D y E, cartera relacionada, participaciones de control en empresas financieras y no financieras, bienes adjudicados e inmuebles distintos a los de uso propio, resulte superior al valor de las obligaciones privilegiadas de primer orden, se procederá a la exclusión de las obligaciones privilegiadas de segundo orden, hasta el máximo que permita el valor de los activos rentables antes citados.

Los activos excluidos de la entidad financiera sometida al Programa tendrán un importe equivalente a los pasivos excluidos. Los activos se excluirán de acuerdo con su valor en libros, netos de provisiones, reservas y cualquier otro ajuste realizado, de conformidad con lo dispuesto en el Artículo 7 de esta ley. Los activos se excluirán

siguiendo el criterio de asegurar la viabilidad financiera y comercial de la nueva entidad financiera, comenzando por los activos rentables mencionados en el párrafo anterior.

En caso de que el valor neto en libros de los activos rentables con las exclusiones mencionadas resultase inferior al de las obligaciones privilegiadas de primer orden, el Fondo de Consolidación Bancaria aportará la diferencia, hasta un máximo equivalente al valor de las obligaciones privilegiadas de primer orden. El Fondo aportará los activos necesarios para constituir el capital de la nueva entidad financiera, de acuerdo a los requerimientos vigentes, suscribiendo las acciones que le permitan permanecer como accionista mayoritario. Los activos financieros así aportados por el Fondo deberán tener las características de liquidez y rentabilidad necesarias para asegurar la viabilidad de la entidad financiera.

La Superintendencia y la Junta Monetaria tendrán un plazo máximo de 72 horas, una vez vencido el plazo de 8 días hábiles para la compra, fusión o recapitalización directa del FCB de la entidad bajo el Programa, para conceder la licencia a la nueva entidad financiera y aprobar la disolución de la entidad financiera sometida al programa. La actividad financiera de la entidad sometida al programa deberá suspenderse cautelarmente desde el momento en que se decida la aplicación del programa de capitalización total con recursos del Fondo.

Las transferencias de activos y pasivos de la entidad bajo el Programa, en cualquiera de sus formas, no requerirán del consentimiento de los directivos, accionistas ni deudores, acreedores y cualesquiera titulares, comportando transmisiones plenas e irreivindicables a todos los efectos legales. Estas transferencias producen plenos y automáticos efectos de transmisión de obligaciones y derechos. Las disposiciones de la Superintendencia con relación a la transferencia de activos y obligaciones privilegiadas de la entidad bajo el Programa, no requieren autorización judicial alguna.

Las transferencias de activos y pasivos de la entidad bajo el Programa están exentas del pago de impuestos, tasas, aranceles nacionales o municipales de cualquier índole. Las transferencias de activos serán inscritas en los registros públicos correspondientes, de acuerdo con las normas legales vigentes, siendo suficiente para practicar la inscripción o anotación la presentación de la disposición de la Superintendencia indicativa de la cesión. En caso de que la transferencia incluya bienes y garantías sujetas a registro, las correspondientes inscripciones o anotaciones no alterarán la preferencia original que correspondía al transferente y que se traspasara a la nueva entidad. En estas inscripciones o anotaciones se aplicará la tasa o arancel previsto para contratos sin cuantía.

En caso de participación del FCB como accionista mayoritario del capital de una entidad, éste contratará un equipo de administración profesional para la gestión de la nueva entidad financiera, dentro de un plazo improrrogable de 15 días desde la capitalización de la entidad financiera. El contrato garantizará al equipo de administración una total autonomía en la gestión de la entidad financiera, por un plazo que no podrá superar los 24 meses, dentro de las pautas generales establecidas en el citado contrato. Igualmente, el contrato contendrá un esquema de remuneración ligada a resultados y preverá incentivos

para la pronta privatización de la entidad financiera. El equipo de administración deberá presentar un plan de negocios dentro del plazo de 60 días calendario, contados a partir de su nombramiento. La Superintendencia verificará que dicho plan de negocios persiga la privatización de la entidad, en el plazo más breve posible.

ARTÍCULO 10.-

En caso de que la entidad financiera sometida al Programa haya sido considerada no viable y que ninguna entidad financiera esté dispuesta a adquirir las obligaciones privilegiadas de primer orden de dicha entidad, y se hayan agotado todas posibilidades de transferir dichos activos y pasivos a otra entidad, el Fondo de Consolidación Bancaria procederá a honrar los depósitos, en un plazo no superior a treinta días (30) calendario. En este caso, no se considerarán los depósitos correspondientes a las operaciones ultramar (Off-Shore) de las entidades bajo el programa.

Para efectos del pago se llevará a cabo un concurso por invitación para la elección del banco pagador. Si tal concurso se declarara desierto, dicha función será asumida por el Banco de Reservas

DISPOSICIONES ESPECIALES

ARTÍCULO 11.-

La Junta Monetaria reglamentará la presente ley, dentro de los 30 días de su puesta en vigencia.

ARTÍCULO 12.-

La Superintendencia seleccionará una empresa auditora externa, debidamente calificada e inscrita en su registro, para que determine el valor patrimonial de las entidades financieras sometidas al programa de capitalización total con recursos públicos, así como a las entidades financieras que dentro del Programa entren a disolución. Los costos en los que se incurra serán asumidos por la entidad financiera.

ARTÍCULO 13.-

Quienes se hubieren desempeñado como administradores, directores, gerentes y apoderados generales de las entidades financieras y se encontraren en dichas funciones al momento de que la entidad sea sometida al Programa o hayan estado prestando funciones en ellas en los últimos doce meses previo a la aplicación del Programa, quedan excluidos de participar como tales en el sistema financiero dominicano. Asimismo, se les aplicará el régimen de sanciones administrativas y penales previstas en la Ley No.183-02, Monetaria y Financiera.

Los miembros del consejo de administración, funcionarios, administradores o empleados de una entidad de intermediación financiera bajo el Programa previsto en la presente ley, que hayan otorgado créditos, concedido descuentos u otra operación

financiera, en forma directa o por interpósita(s) persona(s), a los accionistas o personas vinculadas de dicha entidad, sean estas personas físicas o jurídicas, en violación a las disposiciones del literal e) del Artículo 45 y literal b) del Artículo 47 de la Ley 183-02, Monetaria y Financiera, serán sancionadas con una pena no menor de tres años ni mayor de diez años de reclusión y una multa no mayor de diez veces el valor que represente el fraude incurrido, o, en su defecto, de no poder apreciarse este valor referencial, de dos mil salarios mínimos del sector público.

Los beneficiarios de cualquiera de las operaciones antes enumeradas serán pasibles de las mismas penas.

ARTÍCULO 14.-

Cualquier acción de los accionistas deberá limitarse a reclamos judiciales sin efecto suspensivo de las decisiones y los actos dispuestos por la Junta Monetaria, la Superintendencia y el Banco Central, y no darán lugar a nulidad, prohibición o paralización del proceso de capitalización y/o enajenación de acciones, ni de enajenación de activos o pasivos, ni de los actos que sean su consecuencia o que resulten necesarios para su implementación. Las acciones judiciales sólo podrán fundarse en la ilegalidad de los actos pero no en razones de oportunidad, mérito o conveniencia de los mismos.

ARTÍCULO 15.-

La Sección V del Título II y las Secciones VII y VIII de la Ley Monetaria y Financiera sólo serán aplicables en todo aquello que no contraríe lo dispuesto en la presente ley.

ARTÍCULO 16.-

Los funcionarios de las entidades que componen la administración monetaria y financiera que participen en la aplicación del Programa previsto en la presente ley, estarán sujetos al régimen de responsabilidad frente a los terceros, establecido en el Artículo 7 de la Ley 183-02, Monetaria y Financiera.

DISPOSICIONES EXTRAORDINARIAS, MODIFICACIONES Y DEROGACIONES

ARTÍCULO 17.-

Se modifica el Artículo 14 de la Ley 183-02, Monetaria y Financiera, el cual quedará redactado de la siguiente manera:

Naturaleza. El Banco Central es una entidad pública, de derecho público, con personalidad jurídica propia. En su condición de entidad emisora única goza de la autonomía consagrada por la Constitución de la República. Tiene su domicilio en su oficina principal, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, pudiendo establecer sucursales y corresponsalías dentro o fuera del territorio

nacional. El Banco Central está exento de toda clase de impuestos, derechos, tasas o contribuciones, nacionales o municipales y, en general, de toda carga contributiva que incida sobre sus bienes u operaciones. El Banco disfrutará, además, de franquicia postal y telegráfica. Contratará la adquisición de bienes y prestación de servicios necesarios para su funcionamiento con arreglo a los principios generales de la contratación pública y, en especial, de acuerdo con los principios de publicidad, concurrencia y transparencia, conforme al reglamento dictado por la Junta Monetaria**.**

ARTÍCULO 18.-

Los intereses percibidos por las personas físicas que adquieran certificados financieros y otros instrumentos similares emitidos por el Banco Central en el ejercicio de la política monetaria, quedan exentos del pago del Impuesto sobre la Renta.

ARTÍCULO 19.-

Se modifica el Artículo 123 de la Ley de Mercado de Valores No.19-00, del 8 de mayo del 2000, el cual quedará redactado de la siguiente manera:

No estarán sujetos a impuesto alguno los ingresos por concepto de rendimientos generados por instrumentos de renta fija percibidos por las inversiones que realicen los inversionistas extranjeros, siempre y cuando se trate de personas físicas, en valores aprobados por la Superintendencia de Valores y negociados a través de las bolsas.

ARTÍCULO 20.-

Se modifica el Artículo 35 de la Ley 5897, del 14 de mayo de 1962 para que rece:

ÚNICO: Los beneficiarios de los préstamos hipotecarios otorgados por las entidades de intermediación financiera del sistema financiero para la compra, adquisición y/o mejora de viviendas, estarán exentos del pago de toda clase de impuestos, tasa, derechos y honorarios por concepto de la referida transacción.

ARTÍCULO 21.-

La Dirección General de Impuestos Internos enviará los recursos recaudados por el Estado por concepto de pago del Impuesto Sobre la Renta sobre los casos que se establecen a continuación, al Banco Central para su especialización, por un período de diez (10) años, contados a partir de la entrada en vigor del presente texto legal:

a) Sobre los intereses generados por los certificados financieros e instrumentos similares emitidos por el Banco Central, y adquiridos por personas jurídicas.

b) Sobre los rendimientos generados por los instrumentos de renta fija percibidos por los inversionistas extranjeros que sean personas

jurídicas, cuando inviertan en valores aprobados por la Superintendencia de Valores de la República Dominicana.

c) Sobre los impuestos a cargo de las Asociaciones de Ahorros y Préstamos de conformidad con el supraindicado Artículo 21.

ARTÍCULO 22.-

Se modifica el literal e) del Artículo 16 de la Ley 183-02, Monetaria y Financiera, el cual quedará redactado de la manera siguiente:

e) **Superávit o Déficit**. Para cada ejercicio fiscal el superávit se distribuirá en primer lugar mediante la asignación de un tercio (1/3) del mismo hasta incrementar el Fondo de Recursos Propios, a un nivel equivalente al cinco por ciento (5%) del monto agregado de los pasivos del Banco Central. Otro tercio (1/3) se destinará a incrementar la Reserva General del Banco, hasta alcanzar un nivel equivalente al monto del Fondo de Recursos Propios. Esta Reserva General sólo podrá utilizarse para compensar cualquier déficit del Banco Central. El tercio (1/3) restante aplicará para amortizar o redimir los títulos de deuda pública a que se refiere el Artículo 82 de la presente ley. Canceladas estas deudas en su totalidad, dicho superávit se utilizará para incrementar los Fondos de Recursos Propios y Reserva General hasta alcanzar el referido (5%) indicado anteriormente. Cuando tales fondos hayan alcanzado los montos señalados y se hayan pagado los títulos a los que se refiere el Artículo 82 de la presente ley, el superávit se transferirá al Gobierno, una vez dictaminados los estados financieros. En los casos que se genere déficit, éste se cubrirá, en primer lugar, con cargo al Fondo de Reserva General, en segundo lugar por los recursos especializados y remitidos por el Gobierno por concepto del pago de impuestos recabados por el Estado en la aplicación de los instrumentos de política monetaria, del pago de impuestos de las personas jurídicas por concepto de los rendimientos generados por los instrumentos de renta fija y otros valores aprobados por la Superintendencia de Valores y por concepto del pago de los impuestos sobre los beneficios generados por las Asociaciones de Ahorros y Préstamos, y si ello no alcanzase a cubrir dicho déficit, el Gobierno absorberá la diferencia mediante un traspaso directo de fondos al Banco Central o mediante la emisión de una Letra del Tesoro, con vencimiento no superior a un (1) año, por el importe total de la diferencia, a una tasa de interés que no podrá ser menor que la tasa de interés del mercado. Dicha Letra del Tesoro podrá ser desagregada por el Banco Central al objeto de negociarla en el mercado secundario. El Gobierno deberá consignar el pago de dicha letra en su presupuesto del año siguiente al de la emisión.

ARTÍCULO 23.-

Se modifica el Artículo 1 de la Ley 147, del 13 de noviembre del año 2000, el cual a su vez modificó el Artículo 306 del Código Tributario, el cual quedará redactado de la siguiente manera:

Artículo 306 – Intereses Pagados o Acreditados al Exterior.

Quienes paguen o acrediten en cuenta de intereses de fuente dominicana provenientes de préstamos contratados con instituciones de créditos del exterior, deberán retener e ingresar a la administración con carácter de pago único y definitivo del impuesto, el quince (15%) de los intereses.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (07) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160º de la Independencia y 141º de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez
Presidente

Melania Salvador de Jiménez
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160º de la Independencia y 141º de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria.

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Guido Gómez Mazara

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Guido Gómez Mazara,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
5 de febrero del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Ley Institucional de la Policía Nacional, No. 96-04.

Ley Institucional de la Policía Nacional, No. 96-04

El CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 96-04

HA DADO LA SIGUIENTE LEY

LEY INSTITUCIONAL DE LA POLICÍA NACIONAL

CAPÍTULO I

PRINCIPIOS FUNDAMENTALES

DE LA NATURALEZA, OBJETO, CARÁCTER, FORMACIÓN CONTINUA Y COMPETENCIA

Art. 1.- Naturaleza.- La Policía Nacional es una institución especializada y permanente del Estado, apolítica, apartidista y de naturaleza policial. Su estructuración y organización son de naturaleza jerárquica y su funcionamiento se rige estrictamente por lo establecido en la Constitución de la República, por las leyes, decretos, resoluciones y reglamentos que a ella se refieran.

Art. 2.- Objeto.- El objeto de su creación es proteger la vida, la integridad física y la seguridad de las personas, garantizar el libre ejercicio de los derechos y libertades, prevenir el delito, preservar el orden público y social y el medio ambiente, velar por el cumplimiento de la ley y el desempeño de sus funciones, con la colaboración y participación interactiva de la comunidad en la identificación y solución de los problemas, a fin de contribuir a la consecución de la paz social y el desarrollo económico sostenible del país.

Art. 3.- Carácter.- La Policía Nacional es una organización civil al servicio de la ciudadanía, con competencia especializada y ámbito nacional, disciplinada, de carrera profesional, siendo su característica esencial la institucionalidad y estabilidad de su personal, lo que determina que el régimen de ingreso, jerarquías, promociones, designaciones, separaciones y retiros se realicen dentro de las disposiciones de esta ley y sus reglamentos.

Art. 4.- Formación continua.- La instrucción y educación policial es obligatoria, continua y progresiva desde que se ingresa a la Policía Nacional hasta la culminación de la carrera policial.

Art. 5.- Domicilio.- La Policía Nacional tiene su sede principal en el Distrito Nacional y tendrá presencia efectiva en todo el territorio nacional.

CAPÍTULO II
ORGANIZACIÓN Y ESTRUCTURA POLICIAL

Art. 6.- Ubicación orgánica.- La Policía Nacional es una dependencia orgánica de la Secretaría de Estado de Interior y Policía.

Párrafo.- Mando supremo.- Al Presidente de la República, en su condición de jefe supremo de la Policía Nacional, le corresponde el mando supremo de la institución y, como tal, adoptar, a través del Secretario de Estado de Interior y Policía, como Presidente del Consejo Superior Policial, quien someterá a éste las disposiciones que estime convenientes, en cuanto a nombramientos, designaciones, traslados, pensiones, separaciones, organización territorial y distribución de la fuerza de seguridad pública autorizada, entre otras, observando las disposiciones de esta ley.

Art. 7.- Consejo Superior Policial.- Se crea el Consejo Superior Policial, el cual estará integrado por:

a) El Secretario(a) de Estado de Interior y Policía;
b) El Procurador(a) General de la República (Ex - Oficio);
c) El Jefe(a) de la Policía Nacional;
d) El Subjefe(a) de la Policía Nacional;
e) El Inspector(a) General de la Policía Nacional;
f) El Director(a) Central de Operaciones Policiales;
g) El Director(a) Central de Soportes y Servicios;
h) El Director(a) Central de Investigaciones Criminales;
i) El Director(a) de Educación y Entrenamiento;
j) El Director(a) Central de la Policía Comunitaria;
k) El Director(a) de Recursos Humanos;
l) El Director(a) de Asuntos Legales (Secretario);
m) El Director(a) Central de Asuntos Internos;
n) Director(a) de Sanidad Policial;
ñ) Director de la Reserva de la Policía Nacional;
o) Presidente del Consejo Asesor de la Reserva de la Policía;
p) Director(a) del Instituto de Seguridad Social Policía Nacional (ISSPOL).

Párrafo I.- Incumbentes.- Actuarán: como Presidente, el Secretario de Estado de Interior y Policía; como Director, el Jefe de la Policía Nacional y el Secretario será el

Director de Asuntos Legales de la institución. En defecto del Secretario de Estado de Interior y Policía, asumirá la presidencia el Procurador General de la República.

Párrafo II.- Misión.- El Consejo Superior Policial tiene como misión asegurar la efectividad y profesionalidad del servicio policial, el cual deberá fundamentarse en el respeto de los derechos humanos y en el principio de la autoridad.

Párrafo III.- Convocatoria.- El Consejo Superior Policial se reunirá ordinariamente una vez al mes y cuantas veces sea necesario, a convocatoria de su Secretario, atendiendo las instrucciones del Secretario de Estado de Interior y Policía o del Jefe de la Policía Nacional.

Párrafo IV.- Director.- Los deberes del Director del Consejo Superior son preparar, junto al Secretario, la orden del día de las reuniones, supervisar la fiel ejecución de todas las resoluciones tomadas por el Consejo y convocar las instrucciones del Presidente y por vía del Secretario, a sus miembros, participándoles los temas a tratar.

Párrafo V.- Secretario.- El Secretario es responsable de preparar la orden del día y levantar las actas de todas las decisiones y resoluciones, mantener el registro, archivo y control de toda la documentación del Consejo Superior.

Art. 8.- Quórum y deliberaciones.- El Consejo Superior Policial se constituirá válidamente con la presencia de las dos terceras partes de sus miembros y sus decisiones serán válidas cuando tengan el voto favorable de la mitad más uno de los presentes.

Art. 9.- Funciones.- El Consejo Superior Policial tendrá a su cargo, entre otras funciones y tareas, las que se enuncian a continuación:

a) Establecer las directrices generales de la acción policial;

b) Fomentar las condiciones más favorables para la adecuada promoción, humana, social y profesional de todos los miembros de la Policía Nacional, sin discriminación de género o de cualquier otro tipo;

c) Conocer, evaluar y recomendar al Poder Ejecutivo las proposiciones de ascensos, pensiones y separaciones de los funcionarios de nivel de Dirección, Superior y Medio, de conformidad con las disposiciones de ley y demás disposiciones generales relativas a la carrera, estatuto, escalafón y régimen disciplinario de la Policía Nacional;

d) Conocer y recomendar al Poder Ejecutivo las propuestas de modificaciones a la Ley Institucional y sus reglamentos;

e) Trazar los lineamientos para el diseño y ejecución de los programas de formación, capacitación y entrenamiento policiales;

f) Recibir, a través del Jefe de la Policía Nacional y evaluar los informes del Inspector General de la Policía, del Director Central de Asuntos Internos y del Ministerio Público, en los casos en que corresponda;

g) Recomendar, conjuntamente con el Jefe de la Policía Nacional, la creación de nuevas direcciones operativas, de gestión y territoriales;

h) Regular, mediante instrucciones generales, todo lo relativo al uso de las armas reglamentarias y servicios para los cuales se autoriza el uso de armas especiales.

i) Determinar el procedimiento aplicable internamente en los casos de violación a las leyes y reglamentos por parte de la Policía Nacional en servicio, que pudieren configurar un crimen o un delito;

k) Aprobar las exenciones de los requisitos mínimos exigidos para el ingreso a la Policía Nacional, en el caso de profesionales, técnicos y personas con discapacidades;

l) Coordinar, con las otras instancias vinculadas, el diseño y aplicación de la planificación estratégica para la puesta en marcha de la presente ley y el proceso de reforma y modernización de la Policía Nacional.

Art. 10.- Jefe de la Policía Nacional.- Bajo la autoridad del Secretario de Estado de Interior y Policía, el mando inmediato de la Policía Nacional estará a cargo del Jefe de la Policía Nacional, quien será la más alta autoridad policial en todas las cuestiones de mando, organización, instrucción y administración de la institución policial.

Art. 11.- Nombramiento.- El Presidente de la República designará como Jefe de la Policía Nacional, por un período que no exceda a los dos años, a un oficial general policial activo que reúna las condiciones y requisitos mínimos siguientes:

a) Ser dominicano por nacimiento;

b) Ser mayor de 35 años de edad;

c) Experiencia de veinte (20) años ininterrumpidos;

d) Ser titulado del Instituto Especializado de Estudios Superiores de la Policía Nacional. Sin embargo, esta disposición no incluye a los oficiales generales de la Policía Nacional existentes a la fecha de la presente ley, los cuales podrían ocupar el cargo de Jefe de la Policía Nacional en períodos de dos (2) años, comprendidos en los primeros diez (10) años siguientes a la fecha de la presente ley. Una vez transcurrido este último plazo, no podrán ser nombrados Jefes de la Policía Nacional aquellos que no cumplan las condiciones y requisitos contemplados en la presente ley.

Párrafo I.- Impedimentos.- El Jefe de la Policía Nacional, al cesar en sus funciones, no podrá volver a ocupar este mismo cargo. No podrá ser considerado ni designado como Jefe de la Policía Nacional un miembro activo de las Fuerzas Armadas o que haya estado en servicio militar activo en los cinco (5) años previo a ser considerado para fines de su designación.

Párrafo II.- Incompatibilidades.- El cargo de Jefe de la Policía Nacional es incompatible con el desempeño de cualquier otro cargo público, con el ejercicio de su profesión y cualesquiera otras actividades comerciales, excepto las actividades de carácter docente y cultural.

Art. 12.- Funciones.- Corresponden al Jefe de la Policía Nacional las funciones siguientes:

a) Dirigir y controlar la efectiva ejecución de la política de seguridad pública elaborada por el Consejo Superior Policial;

b) Coordinar y supervisar el trabajo de las direcciones y divisiones creadas por la presente ley;

c) Efectuar los nombramientos y contrataciones en la Policía Nacional que esta ley ordena;

d) Ejercer la representación judicial y extrajudicial de la institución a su cargo;

e) Elaborar el anteproyecto de presupuesto de la institución para ser presentado al Consejo Superior Policial;

f) Recomendar, en coordinación con el Consejo Superior Policial, la creación de nuevas direcciones operativas, de gestión y territoriales;

g) Recomendar al Poder Ejecutivo, a través del Secretario de Estado de Interior y Policía, los oficiales generales que deban ser considerados para ser designados como directores centrales y regionales de la Policía Nacional, así como los miembros del Consejo Superior Permanente de la Reserva y al Director de la Reserva;

h) Autorizar que en determinadas tareas se prescinda del uso del uniforme policial;

i) Autorizar por escrito o verbal el uso de armamento especial, cuando circunstancias excepcionales así lo requieran;

j) Definir y aplicar, conjuntamente con la Secretaría de Estado de Interior y Policía, el Consejo Superior Policial y la Secretaría de Estado de las Fuerzas

Armadas un plan estratégico de control de las armas en manos de la población civil y la unificación progresiva y gradual de las armas para el uso exclusivo de los funcionarios y agentes encargados de hacer cumplir la ley;

k) Conceder las licencias, permisos y vacaciones que sean procedentes de conformidad con la ley y sus respectivos reglamentos;

l) Representar a la Policía Nacional ante la INTERPOL, así como ante cualquier organismo internacional, en lo relativo al control del delito y de la garantía a la seguridad ciudadana;

m) Ejercer todas las demás atribuciones que esta ley y sus respectivos reglamentos señalen.

Art. 13.- Inspector General.- Funciones.- Para ser designado Inspector General de la Policía Nacional, el Jefe de la Policía Nacional someterá al Consejo Superior Policial una terna de oficiales generales de la Policía Nacional, quienes deberán reunir las condiciones especificadas en el perfil establecido por los reglamentos, quienes luego de ser ponderados, serán presentados al señor Presidente de la República, a través del Jefe de la Policía Nacional, para los fines de lugar.

Párrafo.- Informes a la Defensoría del Pueblo.- El Inspector General de la Policía rendirá, por la vía correspondiente, a la Defensoría del Pueblo, un informe ordinario cada seis meses, y de forma extraordinaria, cada vez que le sea solicitado por dicha institución.

Art. 14.- Subjefe de la Policía Nacional y Directores Centrales.- El Jefe de la Policía Nacional estará asistido en sus funciones por el Subjefe de la Policía Nacional, el Inspector General de la Policía Nacional y los directores centrales y regionales, quienes serán nombrados por el Presidente de la República, previa recomendación del Jefe de la Policía Nacional, a través del Consejo Superior Policial, a excepción del Inspector General de la Policía Nacional, cuya forma de selección ya está pre-establecida, atendiendo a los mismos perfiles, impedimentos e incompatibilidades.

Párrafo I.- Funciones operativas.- El Director Central de Operaciones Policiales tiene a su cargo coordinar las actividades de las direcciones operacionales y de las direcciones regionales de la Policía Nacional.

Párrafo II.- Funciones de gestión.- Los Directores Central, de Soportes y Servicios y de Recursos Humanos tienen a su cargo apoyar y coordinar las actividades de las demás direcciones policiales.

Párrafo III.- Funciones de Seguridad Social y Bienestar.- Estarán a cargo del Instituto de Seguridad Social y Bienestar de la Policía Nacional (ISSPOL), conforme con el decreto que lo creó.

Párrafo IV.- Funciones de Investigación.- Estarán a cargo de la Inspectoría General y las Direcciones Centrales de Investigaciones Criminales y Asuntos Internos de la Policía Nacional.

Art. 15.- División Administrativa.- La Policía Nacional está dividida en direcciones, departamentos, inspectorías, supervisorías, divisiones, secciones, destacamentos y puestos.

Párrafo I.- En principio, estará conformada por las siguientes direcciones: Central de Investigaciones Criminales, Central de Asuntos Internos, Central de Operaciones Policiales, Central de Soportes y Servicios, Central de Recursos Humanos, Central de Educación y Adiestramiento, Central de Seguridad Vial, Central de Policía Turística, Central Policía de Integración y Seguridad Comunitaria, Central Médica y de Sanidad, Central de Control y Supervisión de las Compañías de Policías o Vigilantes Privados, Regional Cibao Central, Regional Norte, Regional Noroeste, Regional Noreste, Regional Sur, Regional del Distrito Nacional y Regional Provincia Santo Domingo; Santo Domingo Norte, Santo Domingo Oeste y Santo Domingo Este.

Párrafo II.- Las Direcciones Centrales son aquellas que tienen jurisdicción nacional. Las Direcciones Regionales son aquellas cuyas jurisdicciones serán establecidas, en el mandato de su creación. Conjuntamente con la creación de cada organismo policial, se preparará su reglamento interno, donde, entre otras cosas, se especificarán las dependencias que tendrá bajo su cargo, previo un estudio de factibilidad realizado cuidadosamente.

Párrafo III.- Corresponderá al Jefe de la Policía Nacional y al Consejo Superior Policial la creación de las dependencias policiales que consideren necesarias para el correcto y eficiente trabajo de la Policía Nacional.

Art. 16.- Dirección Central de Operaciones Policiales.- La Dirección Central de Operaciones Policiales tiene a su cargo ejecutar y coordinar todas las actividades operativas, con las demás direcciones policiales.

Art. 17.- Dirección Central de Control y Supervisión de las Compañías de Policías o Vigilantes Privados.- Se crea la Dirección de Control y Supervisión de las Compañías de Policías o Vigilantes Privados, que tendrá como misión principal fiscalizar, inspeccionar, registrar y supervisar que las compañías que se dedican a todo tipo de vigilancia y protección privadas a personas y bienes muebles e inmuebles, así como las agencias de detectives privados, actúen dentro del marco de la ley, verificando la capacitación de su personal, al igual que los equipos y armamentos sean los especificados por ley y se encuentren en óptimas condiciones; además, recomendar a las autoridades encargadas de expedir permisos correspondientes para este tipo de trabajo las acciones legales que sean necesarias para el correcto funcionamiento de dichas compañías.

Párrafo I.- Armamento.- En cuanto al procedimiento para que estas compañías obtengan sus permisos y uso de su armamento, se hará conforme a lo establecido en la ley vigente.

Párrafo II.- Se crea la Escuela Nacional de Seguridad Ciudadana de la Policía Nacional, la cual entrenará a todos los aspirantes e integrantes de estas instituciones. El Consejo Superior Policial redactará el reglamento para estos fines.

Art. 18.- Dirección Central de Investigaciones Criminales.- La Dirección Central de Investigaciones Criminales se encargará de investigar los crímenes y delitos y de reunir las pruebas que permitan identificar a los culpables de cometerlos y que los fiscales puedan sostener exitosamente las acusaciones ante las jurisdicciones penales. A estos fines, realizarán las pesquisas y otras diligencias que sean pertinentes, observando estrictamente las leyes y normas procesales vigentes.

Párrafo.- Los miembros de la Policía Nacional adscritos a la Dirección de Investigaciones Criminales no podrán ser trasladados ni separados de sus unidades ni de las investigaciones que realicen, sino y sólo mediante orden motivada en su mal desempeño o incompetencia debidamente comprobada. En todo caso, el traslado o reasignación de funciones deberá contar con la aprobación expresa del Jefe de la Policía Nacional cuando se trate de funcionarios de nivel superior y del Director Central de Investigaciones Criminales, cuando se refiera a los niveles Medio y Básico.

Art. 19.- Dirección Central de Seguridad Vial.- La Dirección de Seguridad Vial se encargará de vigilar el tránsito vehicular y el transporte de personas y cargas y de velar por la seguridad vial en todo el territorio nacional. A estos fines coordinará con las autoridades de la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones y con los ayuntamientos de todo el país.

Párrafo I.- La Autoridad Metropolitana del Transporte (AMET) estará bajo la dirección funcional de la Policía Nacional. Su Director tendrá como requisito mínimo ser Oficial General de la Policía Nacional.

Párrafo II.- El Consejo Superior Policial tendrá a su cargo coordinar el traspaso y reincorporación de la función de vigilancia, control y seguridad vial, así como la Autoridad Metropolitana de Transporte (AMET), con especial énfasis en el mantenimiento, extensión y mejoramiento progresivo de la calidad del servicio, así como de los derechos, beneficios y ventajas laborales e institucionales vigentes a favor del personal especializado en estas áreas.

Art. 20.- Servicios especiales.- La Policía de Servicios Especiales se encargará de la custodia y protección de altos funcionarios del Estado, dignatarios extranjeros que estén de visita en el país, y de otras personas, a partir de decisiones expresas del Gobierno o de los tribunales; así como de la custodia de edificios públicos, de las sedes de misiones diplomáticas y de organismos internacionales.

Art. 21.- Policía Comunitaria.- La Dirección de Policía Comunitaria estará a cargo de la aplicación gradual y progresiva de los programas dirigidos a transformar a todo el cuerpo de policía administrativa, en especial, el de seguridad pública, en una institución orientada al servicio de la comunidad conforme los principios de la proximidad y coparticipación de las comunidades en la identificación y solución de las problemáticas referidas a la seguridad de los habitantes.

Art. 22.- Direcciones Regionales.- En cada región de la división política administrativa y en el Distrito Nacional funcionarán Direcciones Regionales de Policía, de las que dependerán todas las unidades policiales de la demarcación correspondiente, provincias, municipios, distritos municipales, secciones y parajes. La organización de las Direcciones Regionales se adaptará a las necesidades y características de cada demarcación.

Art. 23.- Nombramiento y recomendación.- Los Directores Centrales y Regionales son nombrados por el Presidente de la República a propuesta del Jefe de Policía Nacional, quien ejercerá el mando sobre éstos, de modo directo o a través del Subjefe de la Policía Nacional o del Director Central de Operaciones Policiales.

Art. 24.- Funciones de la Dirección Central de Soportes y Servicios.- La Dirección Central de Soportes y Servicios tiene a su cargo ejecutar y coordinar las actividades administrativas y de apoyo logístico de la Policía Nacional. Comprenderá los departamentos siguientes: Departamento de Infraestructura, Departamento de Información y Tecnología, Departamento de Transportación y Mantenimiento de Flotas, Departamento de Administración, Departamento de Finanzas, Departamento de Suministros, Departamento de Planificación de Presupuesto y de las demás que sean creadas por disposición del Presidente de la República. Los encargados departamentales de cada uno de los departamentos de gestión son designados por el Jefe de la Policía Nacional.

CAPÍTULO III
FUNCIONES Y ACTUACIONES POLICIALES

Art. 25.- Funciones policiales.- Son funciones de la Policía Nacional:

a) Preservar la vida, la integridad física y moral de las personas;

b) Proteger y garantizar el libre ejercicio de los derechos y libertades de las personas en todo el territorio nacional;

c) Mantener la paz interior, el orden público y social y la seguridad pública;

d) Velar por el fiel y efectivo cumplimiento de las leyes y demás disposiciones generales, ejecutando las órdenes que reciba de las autoridades en el ámbito de sus respectivas competencias;

e) Prevenir y controlar la delincuencia y criminalidad;

f) Ejecutar las detenciones y capturas en los casos previstos por la ley;

g) Vigilar y proteger los edificios, instalaciones públicas y parques, así como aquellos centros o establecimientos que por su interés lo requieran;

h) Registrar y controlar los servicios a las entidades o servicios privados de seguridad;

i) Vigilar el tránsito vehicular y el transporte de personas y mercancías en las vías públicas y velar por la seguridad vial;

j) Custodiar todas las vías de comunicación terrestre, marítimas y aéreas, de frontera, puertos y aeropuertos, en coordinación con las instituciones que corresponda;

k) Velar, conjuntamente con los organismos expresamente establecidos a esos fines, por la conservación del medio ambiente y los recursos naturales;

l) Obtener, recibir y analizar todos los datos e informaciones que tengan interés para el orden y la seguridad pública, y estudiar, planificar y ejecutar métodos y técnicas de prevención y control de la delincuencia;

m) Auxiliar a los habitantes en caso de calamidad pública;

n) Participar en los programas de orden social, cívico, cultural o educativo que disponga el Gobierno de la República;

o) Proteger y proporcionar seguridad especial a dignatarios, diplomáticos y legisladores y los ex presidentes de las Cámaras Legislativas y cooperación con instituciones policiales y organizaciones policiales de otros países;

p) Brindar especial protección y un trato apropiado a turistas, visitantes y parroquianos en las áreas de intenso flujo como una forma de preservar esta industria y la buena imagen del país;

q) Cualquier otra disposición que le sea atribuida por las leyes o las autoridades competentes.

Art. 26.- Actuación de oficio.- La Policía Nacional deberá actuar de oficio, para el cumplimiento de las funciones que le ordena la presente ley y los reglamentos que a ella se refieran.

Art. 27.- Principios básicos de actuación.- La actuación y eficacia de los miembros de la Policía Nacional se adecuarán a los siguientes principios básicos:

a) **Respeto absoluto a la Constitución y las leyes de la República.-** La obediencia debida, en ningún caso podrá amparar órdenes o acciones que entrañen la ejecución de actos manifiestamente ilícitos o contrarios a las leyes. Ningún miembro de la Policía Nacional podrá infligir, instigar o tolerar ningún acto de tortura u otros tratos crueles, inhumanos o degradantes, no podrá invocar la orden de un superior o circunstancias especiales, como estado de emergencia, calamidad pública o cualquier otra circunstancia, como justificación de la tortura u otros tratos crueles, inhumanos o degradantes;

b) **Integridad.-** Los miembros de la Policía Nacional deberán actuar con integridad, absteniéndose, particularmente, de incurrir o consentir actos de corrupción, con la obligación de informarlos a su superior inmediato;

c) **Objetividad.-** En el cumplimiento de sus funciones, los miembros de la Policía Nacional, actuarán con absoluta neutralidad partidista e imparcialidad, sin discriminación alguna, en el entendido de que todas las personas son iguales ante la ley y tienen derecho a igual protección;

d) **Jerarquía y subordinación.-** Los miembros de la Policía Nacional sujetarán sus actuaciones a los principios de jerarquía y subordinación;

e) **Profesionalidad.-** Los miembros de la Policía Nacional llevarán a cabo sus funciones con total dedicación, esmero y profesionalidad, debiendo intervenir siempre, en cualquier tiempo y lugar, se hallaren o no de servicio, en defensa de la ley y del orden público;

f) **Discreción.-** Los miembros de la Policía Nacional deberán guardar absoluta confidencialidad respecto a todas las informaciones que conozcan en ocasión del desempeño de sus funciones, salvo que el cumplimiento del deber o el interés de la justicia, o el debido proceso exijan lo contrario.

Art. 28.- Uso del uniforme.- Los miembros de la Policía Nacional vestirán el uniforme reglamentario, siempre que se encuentren en servicio activo. Excepcionalmente, el Jefe de Policía Nacional podrá autorizar que, para determinadas tareas, pueda prescindirse del uso del uniforme, no pudiendo portar su arma de reglamento de manera visible.

Párrafo I.- Excepción.- Se exceptúa de esta regla a los miembros de la Direcciones Centrales de Investigaciones Criminales y Asuntos Internos**.**

Párrafo II.- Reglamento y avituallamiento.- El Poder Ejecutivo aprobará, mediante disposiciones reglamentarias, el diseño y uso del uniforme policial, siendo obligación de la institución el dotar a todos sus miembros de las piezas necesarias que les permitan cumplir cabalmente con dichas disposiciones.

Párrafo III.- Exclusividad. Prohibición.- El personal administrativo, técnico y de servicios no podrá utilizar el uniforme reglamentario. De igual modo se prohíbe el uso del uniforme reglamentario u otros similares que puedan llamar a confusión. Cualquier persona sin calidad que vista el uniforme reglamentario, total o parcialmente, será sancionado de acuerdo a lo establecido en las leyes.

Art. 29.- Uso de armas.- Los miembros de la Policía Nacional deberán portar sus armas reglamentarias en aquellas circunstancias y servicios en que así lo determine el Consejo Superior Policial. La utilización de las armas se rige por las siguientes normas:

a) En el desempeño de sus funciones, los miembros de la Policía Nacional utilizarán, en la medida de lo posible, otros medios no violentos antes de recurrir al empleo de la fuerza y de armas de fuego. Podrán utilizar la fuerza y armas de fuego solamente cuando otros medios resulten insuficientes o no garanticen de ninguna manera el logro del resultado legítimo previsto;

b) Los miembros de la Policía Nacional no emplearán armas de fuego contra las personas, salvo en defensa propia o de otras personas, en caso de peligro inminente de muerte o lesiones graves, con el propósito de evitar la comisión de un hecho particularmente grave que entrañe una seria amenaza para la vida y/o la seguridad del Estado, con el objeto de detener a una persona que represente ese peligro y oponga resistencia y sólo en caso de que resulten insuficientes medidas menos extremas para lograr dichos objetivos. En cualquier caso, sólo se podrá hacer uso intencional de armas letales cuando sea estrictamente inevitable para proteger una vida;

c) Cuando el empleo de armas de fuego sea inevitable, los miembros de la Policía Nacional:

   1. Ejercerán moderación y actuarán en proporción a la gravedad de los hechos y al objetivo legítimo que se persiga;

   2. Reducirán al mínimo los daños, lesiones, respetarán y protegerán la vida humana;

   3. Requerirán de inmediato asistencia y servicios médicos a las personas heridas o afectadas.

d) Cuando los miembros de la Policía Nacional, al emplear la fuerza o armas de fuego ocasionen lesiones o muerte, comunicarán el hecho a sus superiores inmediatamente;

e) Dentro del cumplimiento de su deber de salvaguardar el ejercicio de los derechos de las personas, los miembros de la Policía Nacional protegerán el derecho de reunión y asamblea pacíficas. Cuando, de acuerdo a la ley y por órdenes de la autoridad competente, se vean obligados a disolver una

manifestación o una reunión, utilizarán los medios menos peligrosos y únicamente en la medida mínima necesaria. Los miembros de la Policía Nacional se abstendrán de utilizar armas de fuego en estos casos, salvo si se trata de reuniones violentas en las cuales se hayan agotado los otros medios y sólo se reúnan las circunstancias previstas en el literal b) de este artículo;

f) No se podrán invocar circunstancias de emergencia, estado de sitio, inestabilidad política interior o cualquier otra circunstancia para justificar el quebrantamiento de estas normas.

Art. 30.- Armas de uso exclusivo.- Los miembros de la Policía Nacional tendrán armas especiales para hacer cumplir la ley, de las cuales se conservarán registros balísticos para comparaciones. Queda absolutamente prohibido el porte o tenencia de armas diferentes a las registradas.

Párrafo I.- Armamentos especiales.- En los arsenales de la Policía Nacional se conservará armamento especial, para ser usado por el personal adiestrado para ello cuando, a juicio del Jefe de la Policía Nacional, existan circunstancias excepcionales que así lo requieran.

Párrafo II.- Instructivo.- Las circunstancias en las que se requiera el uso de armas largas o especiales será determinada por un instructivo especial emitido por el Consejo Superior Policial.

Art. 31.- Prohibición de acuartelamiento.- Excepción.- Los miembros de la Policía Nacional no estarán sometidos al régimen de acuartelamiento. Sin embargo, en condiciones de emergencia, grave alteración del orden público, elecciones nacionales y cuando el Poder Ejecutivo así lo determine, podrán ser acuartelados por el tiempo estrictamente requerido.

Art. 32.- Equipamiento.- Los vehículos, sistemas de comunicación, uniformes, instalaciones y, en general, los equipos que utilicen los miembros de la Policía Nacional se adecuarán a los requerimientos de un cuerpo de policía de la naturaleza establecida en esta ley.

Párrafo.- Acceso para discapacitados.- Las instalaciones y facilidades policiales tomarán en cuenta el acceso para los discapacitados y personas con dificultades de locomoción.

Art. 33.- Perspectiva de género. Es aquella que incluye los intereses, valores, derechos, necesidades, actitudes, realidades y puntos de vista de hombres y mujeres en cada aspecto social.

Párrafo I.- La mujer policía participará en igualdad de condiciones que el hombre en los centros de formaciones y demás actividades de la institución, por lo que se adecuarán

todas las infraestructuras de estos centros y demás dotaciones policiales, tomando en cuenta esta participación.

Párrafo II.- Queda incorporado el enfoque de género en la currícula de los diferentes centros de estudios policiales, así como el lenguaje de género en todos los documentos rectores de la institución.

Párrafo III.- Se crea el Consejo Consultivo de Género, integrado por hombres y mujeres, como órgano de consulta de la Jefatura de la Policía Nacional, para promover la participación activa de la mujer policía en todas las funciones policiales.

CAPÍTULO IV
CARRERA Y ESTATUTOS POLICIALES

SECCIÓN I
NORMAS GENERALES

Art. 34.- Servicio público.- Los miembros de la Policía Nacional son servidores públicos que, en virtud de nombramiento legal y tras la incorporación a sus funciones, prestan sus servicios de preservación y mantenimiento del orden público a la comunidad nacional, hacen cumplir la ley y reciben su remuneración con fondos del Estado, fijados en el Presupuesto General de Ingresos y Ley de Gastos Públicos.

Art. 35.- Régimen laboral.- El régimen laboral de los miembros de la Policía Nacional se adecuará a lo previsto en esta ley y a las demás disposiciones generales vigentes, propias de los servidores públicos.

Art. 36.- Criterios.- La carrera policial se basa en los criterios de profesionalidad y eficacia. El Secretario de Estado de Interior y Policía, junto al Consejo Superior Policial y al Jefe de la Policía Nacional, promoverá las condiciones más favorables para una adecuada promoción humana, social y profesional de los miembros de la Policía Nacional, de acuerdo a principios de objetividad, igualdad de oportunidades, antigüedad, méritos y capacidad.

Art. 37.- Vocación de servicio.- El personal de la Policía Nacional debe poseer vocación de servicio a la comunidad, capacidad para establecer relaciones humanas armoniosas y madurez emocional, así como las condiciones físicas necesarias para desempeñarse como policía. Debe ser apto para servir en un cuerpo policial, cuya doctrina, estructura y práctica son propias de una institución civil, destinada a proteger y garantizar el libre ejercicio de los derechos y las libertades de las personas, prevenir y controlar toda la clase de infracciones, así como a mantener la paz interna, la tranquilidad, el orden y la seguridad públicas.

SECCIÓN II
DE INGRESO, DEL PERSONAL, DEL ESCALAFÓN Y DE LOS ASCENSOS

Art. 38.- Clasificación.- El personal de la Policía Nacional se divide en miembros de carrera policial, aspirantes a rasos y/o a oficiales, administrativos, profesionales y técnicos.

Párrafo.- Los administrativos, profesionales y técnicos no son miembros(as) de la carrera policial y, por lo tanto, no usarán el uniforme ni armas policiales. Se exceptúan de la anterior disposición aquellos que, a la fecha de la presente ley, disfruten de estas facultades, los cuales tendrán un plazo de diez (10) años para adquirir la formación requerida y se sometan a las disposiciones del presente artículo.

Art. 39.- De carrera.- Los miembros de la carrera policial son aquellas personas que, por haber recibido la instrucción y el entrenamiento requeridos, están capacitados y preparados para ejercer tareas de dirección, organización y liderazgo con relación al personal subalterno o de un nivel o categoría inferior en materia de funciones policiales.

Párrafo I.- Aspirantes.- Aspirantes policiales son aquellas personas que, después de haber sido seleccionados como candidatos, se encuentran recibiendo la capacitación y entrenamiento para optar por las categorías de rasos u oficiales.

Párrafo II.- Queda prohibida la transferencia de militares activos y su integración como miembros de carrera policial, independientemente de su nivel y categoría.

Párrafo III.- La Dirección de Recursos Humanos tratará que, al menos, un veinticinco por ciento (25%) de los ingresos a la carrera policial sean mujeres.

Art. 40.- Administrativos.- Los administrativos son aquellas personas que, sin ser miembros de carrera policial, prestan servicios administrativos o de apoyo en la Policía Nacional. Estos servicios propios de su profesión u otros que les sean asignados, de acuerdo a su capacidad.

Art. 41.- Profesionales.- Los profesionales son aquellas personas que, acreditadas por un título universitario, prestan los servicios propios de su profesión u otros que les sean asignados, de acuerdo a su capacidad.

Art. 42.- Técnicos.- Los técnicos son aquellas personas que, sin estar acreditados por un título universitario, prestan servicios propios de su especialidad u otros que les sean asignados, de acuerdo a su capacidad.

Art. 43.- Jerarquía.- Se debe entender por jerarquía en la Policía Nacional la calidad propia del nivel respectivo en la carrera policial que faculta a cada uno para el ejercicio de tareas de dirección, organización y liderazgo o autoridad en el servicio policial. El nivel se divide en grados o rangos que determinan las posiciones relativas y facultades de las diversas personas que lo poseen.

Art. 44.- Niveles y grados.- El escalafón de la Policía Nacional comprende los siguientes niveles y grados:

a) Nivel Básico, cuyas categorías son: Raso, cabo, sargento y sargento/mayor;

b) Nivel Medio, cuyas categorías son: Cadetes, segundo teniente, primer teniente y capitán;

c) Nivel Superior, cuyas categorías son: Mayor, teniente coronel y coronel;

d) Nivel de Dirección, cuyas categorías son: General de brigada y mayor general.

Párrafo I.- Nombramientos.- Las categorías y grados correspondientes a los niveles medio, superior y de dirección se otorgarán mediante nombramientos expedidos por el Poder Ejecutivo, después de cumplidas todas las formalidades legales, mientras que la del nivel básico las otorgará el Jefe de la Policía Nacional mediante contrato establecido.

Párrafo II.- Especialización.- Estos niveles y grados deben especificar la condición de especialidad del servicio policial, con clara separación de las funciones administrativas y de investigación criminal.

General(a) de Brigada, Mayor General(a)	Oficiales Generales
Coroneles(a)	Oficiales Superiores
Tenientes coroneles(a)	Oficiales Superiores
Mayores(a)	Oficiales Superiores
Capitán(a)...	Oficiales Subalternos
Primeros tenientes(a)	Oficiales Subalternos
Capitán(a)	Oficiales Subalternos
Sargentos y sargentos mayores(a)	Básico
Cabos(a)	Básico
Rasos(a)	Básico

Art. 45.- Exclusividad de los niveles y grados.- El personal administrativo, profesional y técnico no ostentará los niveles ni las categorías reservadas a los miembros de carrera policial, reconociéndoles, sin embargo, el nivel derivado de su especialidad, conforme lo pactado en su contrato.

Párrafo.- Este artículo no afectará el nivel de aquellos que, a la fecha de la presente ley, disfruten de dicha categoría.

Art. 46.- Uso exclusivo, usurpación de funciones.- El uso de los niveles, grados, distintivos o insignias diferentes a las que correspondan a cada miembro queda prohibido, y se sancionará cualquier violación a esta norma, de acuerdo a las leyes y reglamentos relativos a la institución.

Art. 47.- Antigüedad.- La antigüedad de los miembros de la Policía Nacional, dentro de sus niveles y categorías, será establecida en los respectivos escalafones que preparará, por lo menos una vez al año, la Jefatura de la Policía Nacional.

Art. 48.- Superioridad.- Superioridad policial es la que tiene un miembro de la Policía Nacional con respecto a los demás, por jerarquía o antigüedad o función.

Art. 49.- Superioridad jerárquica.- Superioridad jerárquica es la que tiene un miembro de la Policía Nacional respecto a los demás, por su mayor grado o rango.

Art. 50.- Superioridad por función.- Superioridad por función es la que tiene un miembro de la Policía Nacional con respecto a los demás, por la función que desempeña.

Art. 51.- Superioridad por antigüedad.- Superioridad por antigüedad es la que tiene un miembro de la Policía Nacional con respecto a los demás, según se determina a continuación:

a) Por la fecha de ascenso al grado y a la igualdad de la misma por antigüedad en el grado anterior;

b) A igualdad de antigüedad en el grado anterior, por el correspondiente grado inmediato anterior y así sucesivamente;

c) A igualdad de lo anteriormente establecido, por el tiempo en el servicio;

d) A igualdad por el tiempo de servicio, por mayoría de edad.

Art. 52.- Operaciones policiales.- La dirección, planificación y organización inmediata de operaciones policiales será ejercida por el personal de carrera de la Policía Nacional.

Art. 53.- Degradación.- Ningún miembro podrá ser reducido del grado o rango que posee, sino mediante decisión emanada por un órgano disciplinario y/o jurisdiccional competente que haya adquirido la autoridad de la cosa irrevocablemente juzgada, después del debido proceso disciplinario y judicial, seguido de conformidad a lo dispuesto en esta ley y en las demás disposiciones generales relativas a la disciplina policial.

Párrafo.- Límites.- Cuando se pronuncie la sanción disciplinaria de degradación será siempre el grado inmediato inferior.

Art. 54.- Forma de ingreso.- El ingreso a la Policía Nacional se realizará mediante contrato, después de la aprobación de las pruebas aplicadas conjuntamente por la Dirección de Recursos Humanos, la Dirección de Educación y Entrenamiento y la aprobación del curso de formación básica impartido por esta última. Los contratos serán mediante nombramiento del Poder Ejecutivo, excepto los rasos, cabos y sargentos, los cuales serán nombrados por el Jefe de la Policía Nacional, quien nombrará provisionalmente también a los cadetes, los cuales serán ratificados en su oportunidad por el Poder Ejecutivo.

Párrafo.- Selección y depuración.- La investigación de antecedentes y las pruebas de ingresos están destinadas a verificar que los candidatos llenen el perfil requerido para pertenecer a la Policía Nacional, según cada uno de los niveles de responsabilidad definidos en esta ley y comprenden: examen físico, examen cultural, examen médico y psicométrico. Dichos exámenes serán completados mediante investigaciones y entrevistas personales a los candidatos.

Art. 55.- Requisitos mínimos.-Son requisitos mínimos para presentarse a las pruebas de ingresos a la Policía Nacional:

a) Ser ciudadano dominicano en el pleno goce de sus derechos civiles y políticos;

b) Haber cumplido diez y ocho (18) años de edad y no exceder de veinte y cinco (25) años, para el nivel básico; para cadetes, haber cumplido diez y ocho (18) años de edad y no exceder los veinte y dos (22);

c) Tener cinco pies y seis pulgadas (5’6”) de estatura mínima, los hombres, y cinco pies y dos pulgadas (5’2”), las mujeres, para el nivel básico; para cadetes, una estatura mínima de cinco pies y siete pulgadas (5’7”), los hombres, y cinco pies y cuatro pulgadas (5’4”), las mujeres;

d) Ser bachiller;

e) Ser sano física y mentalmente, según examen médico comprobado por médicos de la institución;

f) Ser de buena costumbre y presentar certificados de no delincuencia y de ausencia de antecedentes penales, expedidos por el Procurador Fiscal de donde resida el aspirante y por la propia institución policial;

g) No haber sido condenado por crimen o delito, no encontrarse subjúdice, ni haber sido excluido de otro servicio público por mala conducta.

Párrafo I.- Excepción.- Cuando se trate del ingreso de profesionales o técnicos a la institución policial, podrán ser eximidos de los requisitos establecidos en los literales b), c) y d) de este artículo, previa aprobación del Consejo Superior Policial.

Párrafo II.- Excepción.- Cuando se trate del ingreso de discapacitados profesionales o técnicos a la institución policial, podrán ser eximidos de los requisitos establecidos en los literales b), c), d) y e) de este artículo, para su incorporación como miembros permanentes o igualados, previa aprobación del Consejo Superior Policial.

Art. 56.- Nombramientos especiales.- El Jefe de la Policía Nacional podrá contratar bajo la condición de igualados a nacionales y a extranjeros, cuando sus servicios sean necesarios por razones de carácter profesional o técnico, previa aprobación del Consejo Superior Policial, sin que puedan ejercer mando, obtener grados, ni figurar en el escalafón de la Policía Nacional.

Art. 57.- Correspondencia entre niveles y educación.- Para ingresar al nivel de cadetes y básico de alistados se requiere el título de bachiller.

Para ascender al nivel medio, se requiere título de licenciado en ciencias policiales, otorgado por el Instituto Especializado de Estudios Superiores de la Policía Nacional (IEESPON). Para ascender al nivel superior se requiere una especialidad otorgada por el Instituto Especializado de Estudios Superiores de la Policía Nacional. Para ascender al nivel de dirección se requiere el título de maestría.

Párrafo I.- Serán reconocidos los títulos obtenidos por miembros de la Policía Nacional en institutos superiores o universidades policiales extranjeras, debidamente homologados por el Instituto Especializado de Estudios Superiores de la Policía Nacional y reconocidos por el Consejo Nacional de Educación Superior (CONES).

Párrafo II.- Excepción.- (Transitorio).- Los miembros actuales de la Policía Nacional que no gocen de esos niveles educativos permanecerán en la carrera policial. Sin embargo, para los fines de ascensos, deben satisfacer los requisitos exigidos para cada grado.

Párrafo III.- La rectoría del Instituto Especializado de Estudios Superiores de la Policía Nacional diseñará y ejecutará los programas educativos de la institución de acuerdo a los lineamientos trazados por el Consejo Académico Superior, atendiendo a la formación continua y progresiva de todos sus miembros.

Párrafo IV.- La rectoría del Instituto Especializado de Estudios Superiores de la Policía Nacional velará porque la proporción de mujeres y hombres participantes en los cursos de capacitación especializados se corresponda con el número de personas de carrera policial.

Art. 58.- Ascensos.- Los miembros de la Policía Nacional podrán ser ascendidos de grado dentro de sus niveles respectivos, cuando hayan cumplido cuatro (4) años de antigüedad en su grado en servicio y reúnan los requisitos académicos establecidos por esta ley.

Párrafo I.- Cursos de grado.- Los miembros de la Policía Nacional seleccionados deberán, además de haber aprobado el curso correspondiente y el examen de oposición que para tales fines organice la rectoría del Instituto Especializado de Estudios Superiores de la Policía Nacional. En caso de aquellos miembros de la Policía Nacional que por causas legalmente justificadas no se presentaren a recibir el curso de grado y/o examen de oposición, deberán participar en los mismos en la siguiente promoción. Asimismo se aplicará para aquellos miembros que reprobaren el curso y/o examen de oposición. En caso de que el candidato o candidata no se presentare a recibir el curso y/o examen de oposición en una tercera oportunidad o lo reprobaren en esta última ocasión, se procederá a su separación de la institución, conforme a lo establecido en la presente ley.

Párrafo II.- Plazas para ascensos.- El número de ascensos estará determinado por las plazas disponibles y el personal requerido para cumplir los servicios respectivos, según lo decida el Consejo Superior Policial, sin discriminación de género.

SECCIÓN III
DERECHOS PROFESIONALES

Art. 59.- Derechos.- Son derechos de los miembros de la Policía Nacional:

a) Gozar de estabilidad en el empleo. No podrán ser removidos de sus cargos salvo por los motivos y mediante los procedimientos previstos en esta ley y sus reglamentos;

b) Ser informados por sus superiores sobre las misiones, la organización y el funcionamiento del servicio al que pertenecen;

c) Ser promovidos dentro del escalafón, en los términos previstos dentro de esta ley;

d) Recibir una remuneración justa que contemple sus niveles de formación y especialidad, antigüedad, categoría y responsabilidad, así como disfrutar del servicio de transporte colectivo policial que será facilitado por el Estado para el cumplimiento de sus deberes;

e) Ser reembolsados por los egresos ocasionados por razón de servicios, tales como gastos de transporte, en los casos en que no fuere posible usar del servicio que ofrece el Estado, viáticos para alimentación y hospedaje, por razón de destino o residencia, gastos de representación por la realización de misiones oficiales dentro del territorio nacional o en el extranjero, así como todos los otros gastos, útiles y necesarios se ajustarán a la programación de la ejecución presupuestaria de la Policía Nacional, sujetos a los controles y fiscalización propios de toda dependencia pública;

f) Ser acogido por el régimen de seguridad social que la ley y los reglamentos prevén de forma general para los funcionarios públicos, y además, a la especial que proveerá la Secretaría de Estado de Interior y Policía, el Instituto de Seguridad Policial y de sus recursos propios, prestándose especial atención a los casos de lesiones y muertes en acción, en actos del servicio o en ocasión de éste;

g) Disfrutar de vacaciones anuales, descanso semanal y permisos por razones de urgencia, embarazo y otros motivos que se establecen en esta ley y el reglamento general que regula la materia;

h) No ser objeto de discriminación basada en el sexo, raza, color, creencia religiosa o de cualquier otra índole.

Párrafo.- Personal administrativo. EL personal administrativo, profesionales y técnicos, empleados por la Policía Nacional tendrán derecho a los mismos beneficios económicos y seguridad social que el personal policial de carrera, sin perjuicio de los incentivos y demás condiciones establecidas en el reglamento que regulará esta categoría de funcionarios y en el contrato particular intervenido con la institución.

Art. 60.- Prerrogativas.- En el ejercicio de sus funciones, los miembros de la Policía Nacional tienen las siguientes prerrogativas:

a) Requerir la colaboración de cualquier autoridad o entidad pública o privada para la consecución de sus objetivos en un proceso de investigación;

b) Tener acceso gratuito a los servicios de transporte público estatales, previa identificación;

c) En los casos de urgencia, recibir asistencia gratuita y prioritaria en las clínicas y servicios de salud cuando resulten heridos en actos de servicio;

d) Contar con facilidades para realizar estudios que les permitan elevar el nivel académico**,** sin perjuicio de su servicio;

e) Recibir el apoyo institucional necesario para una adecuada promoción profesional, social, humana y económica.

SECCIÓN IV
DE LAS RESPONSABILIDADES

Art. 61.- Responsabilidad personal.- Los miembros de la Policía Nacional son responsables personal y directamente por los actos que en el ejercicio de sus funciones profesionales lleven a cabo, infringiendo o vulnerando las normas legales y los reglamentos que le rigen. En consecuencia, las autoridades de la Policía velarán porque sus

subordinados se apeguen a los principios básicos de actuación establecidos en esta ley y en las demás disposiciones generales que a ella se refieran.

Art. 62.- Procedimiento pertinente.- Las autoridades de la Policía Nacional, cuando tengan conocimiento de que un miembro de la Policía ha actuado en violación a los principios básicos de actuación, procederá de conformidad a la gravedad del hecho, y lo pondrá a la disposición del tribunal competente, si se tratare de un crimen o delito, o lo someterá al régimen disciplinario, si se tratare de faltas disciplinarias.

Párrafo I.- Competencia.- La determinación del procedimiento aplicable en cada caso corresponderá al Consejo Superior Policial, previa recomendación del Inspector General de la Policía y/o la Dirección Central de Asuntos Internos, a la vista del informe preparado para tales fines.

Párrafo II.- Investigación externa independiente.- En los casos en que la actuación policial pudiere configurar un crimen o delito, el Procurador Fiscal del Distrito Judicial correspondiente deberá conducir una investigación independiente. Las autoridades policiales deberán prestarle plena colaboración a estos fines. En esta hipótesis, el informe del Ministerio Público deberá ser considerado por el Consejo Superior Policial al momento de emitir sus recomendaciones y resoluciones respectivas. En todos los casos se deberá garantizar el derecho a las partes afectadas de ser escuchadas y defenderse.

Art. 63.- Informes sobre detenciones.- Cuando se produjere la detención de cualquier miembro de la Policía Nacional, además del cumplimiento efectivo de los requisitos generales que procedan en la detención de cualquier ciudadano y las normas del debido proceso, deberá ponerse esta circunstancia en conocimiento inmediato del superior respectivo, manteniéndolo separado del resto de las personas detenidas.

Art. 64.- Suspensión en funciones.- La puesta en movimiento de la acción penal contra miembros de la Policía Nacional produce la suspensión en funciones, incluso cuando no se haya ordenado la detención preventiva, sin perjuicio del inicio y tramitación de la acción disciplinaria, que se resolverá de acuerdo a lo dispuesto en esta ley y en las demás disposiciones generales relativas al servicio policial.

CAPÍTULO V
RÉGIMEN DISCIPLINARIO

Art. 65.- Sanciones disciplinarias.- Los miembros de la Policía Nacional estarán sujetos, según la gravedad de la falta incurrida, a las sanciones disciplinarias siguientes:

a) Amonestación verbal;
b) Amonestación escrita;
c) Arresto por un máximo de hasta treinta (30) días;
d) Suspensión de funciones sin pérdida de sueldo;
e) Degradación;
f) Separación definitiva.

Párrafo.- En cuanto al personal administrativo, se le aplicará lo establecido en las letras a) y b) del presente artículo y serán sancionados con multas de acuerdo a lo establecido en los reglamentos vigentes.

Art. 66.- Competencia.- Las sanciones previstas en los literales a), b) y c) son competencia de los oficiales ejecutivos de las jurisdicciones correspondientes, pero el afectado tiene el derecho a recurrir ante el Tribunal de Justicia Policial.

Párrafo I.- Sanciones.- Las demás sanciones serán impuestas por el Tribunal de Justicia Policial, en sus atribuciones disciplinarias.

Párrafo II.- Las separaciones del servicio activo de los oficiales se producirán:

a) Por renuncia aceptada;

b) Por retiro;

c) Por sentencia de un Tribunal Policial que haya adquirido la autoridad de la cosa irrevocablemente juzgada, que pronuncie su separación;

d) Por sentencia de un tribunal ordinario competente que haya adquirido la autoridad de la cosa irrevocablemente juzgada y que conlleve pena criminal; cuando se tratare de una condena correccional, será facultad del Consejo Superior Policial determinar la separación de cualquier miembro. Ningún miembro que sea separado por medio de una sentencia, bajo ningún concepto podrá regresar a la institución policial;

e) Cuando el miembro policial no se calificare satisfactoriamente en los cursos y/o exámenes de oposición correspondientes previstos en esta ley.

Párrafo III.- La cancelación del nombramiento de un oficial sólo se hará mediante recomendación elevada del Jefe de la Policía Nacional al Poder Ejecutivo, previa aprobación del Consejo Superior Policial, luego de conocer el resultado de la investigación de su caso.

Párrafo IV.- Todo miembro de la Policía Nacional suspendido en sus funciones y puesto a disposición de la justicia, y que fuere descargado por sentencia con la autoridad de la cosa irrevocablemente juzgada, será reincorporado reconociéndole el grado o posición que ostentaba, así como el tiempo que estuvo fuera de servicio.

Art. 67.- Investigación previa.- La investigación de las faltas disciplinarias, éticas y morales corresponden a la Inspectoría General de la Policía Nacional y a la Dirección Central de Asuntos Internos de la Policía Nacional, las cuales pueden actuar de oficio o por denuncia de cualquier ciudadano, del jefe del servicio afectado, del Procurador General de la República y del Defensor del Pueblo.

Art. 68.- Reglamento.- El reglamento disciplinario establecerá la adecuada sanción por la violación de los principios básicos de actuación que se establecen en esta ley, y de aquellos propios de una institución como la policial, estructurada, jerarquizada y disciplinada.

Art. 69.- Debido proceso.- No podrán imponerse sanciones disciplinarias si no en virtud de la previa instrucción del procedimiento disciplinario correspondiente, que será preferentemente escrito y basado en los principios de sumariedad y celeridad. Cuando para dejar a salvo la disciplina el procedimiento sea oral, deberá documentarse posteriormente por escrito.

Art. 70.- Garantía y derecho a la defensa.- El procedimiento disciplinario deberá observar las garantías para el afectado, sin que en ningún caso pueda producirse indefensión.

CAPÍTULO VI
VACACIONES, LICENCIA Y PERMISOS

Art. 71.- Vacaciones.- Los miembros de la Policía Nacional en servicio activo disfrutarán anualmente de un período de vacaciones pagadas, en la siguiente proporción:

a) Los del nivel de dirección y superior, treinta (30) días calendario;

b) Los del nivel medio, veinte y un (21) días calendario;

c) Los del nivel básico, quince (15) días calendario.

Párrafo I.- En cuanto al personal administrativo, disfrutarán de sus vacaciones de acuerdo a lo que establece la ley sobre la materia para estos fines.

Párrafo II.- El disfrute de las vacaciones no deberá ser acumulativo, de modo que las vacaciones no tomadas en el período correspondiente no podrán sumarse a las de períodos anteriores.

Art. 72.- Autorizaciones.- Las vacaciones que se disfruten en el territorio nacional serán concedidas por la Dirección de Recursos Humanos. En caso de que las vacaciones se disfruten en un territorio extranjero, serán concedidas por el Jefe de la Policía Nacional, previa solicitud de los interesados a la Dirección de Recursos Humanos.

Art. 73.- Licencia para contraer matrimonio.- Cuando un miembro de la Policía Nacional fuere a contraer matrimonio, el Director de Recursos Humanos le concederá una licencia de diez (10) días calendario, previa solicitud del interesado.

Art. 74.- Licencias especiales.- En caso de urgente necesidad debidamente comprobada, el Jefe de la Policía Nacional, los directores centrales, regionales y

comandantes departamentales, podrán conceder licencias a los miembros de la Policía Nacional, por un período de hasta diez (10) días calendario dentro del territorio nacional. Dicha licencia puede prorrogarse en caso de que fuere necesario.

Art. 75.- Determinación de la urgencia.- Las circunstancias que constituyen urgente necesidad, se dejan a la apreciación de quien tenga la facultad de conceder la licencia. Sin embargo, en todo caso se entenderá urgente necesidad la gravedad en el estado de salud de los abuelos, padres, hijos, hermanos y esposa del interesado y del fallecimiento de éstos y de tíos, suegros y yernos del mismo.

Art. 76.- Licencia por enfermedad.- El Director de Sanidad Policial podrá conceder licencias por causa de enfermedad o convalecencia de los miembros de la Policía Nacional, por el tiempo que considere de lugar.

Art. 77.- Viajes de salud.- Cuando la licencia que conceda el Director de Sanidad Policial implique viajar al extranjero para fines de estudios y tratamientos, deberá ser avalada por el Jefe de la Policía Nacional.

Art. 78.- Permisos.- Los miembros del nivel medio podrán conceder permisos dentro del territorio nacional a los miembros de la Policía Nacional bajo su mando, por un período de hasta setenta y dos (72) horas.

Art. 79.- Reglamento.- La forma de controlar lo relativo a las vacaciones, licencias y permisos será establecida en el reglamento de la Policía Nacional.

CAPÍTULO VII
RETIRO POLICIAL Y JUBILACIONES

Art. 80.- Situación de retiro.- El retiro es la situación en que se coloca a todo miembro de la Policía Nacional al cesar en el servicio activo, con goce de pensión y derecho al uso del uniforme, en las condiciones determinadas por esta ley y con las facultades, exenciones y deberes que las demás leyes y reglamentos prescriben.

Párrafo.- Personal administrativo.- Los miembros del personal administrativo, técnico y de servicios, que no formen parte de la carrera policial, estarán sometidos a la jubilación en las mismas condiciones y circunstancias que aquéllos.

Art. 81.- Tipos de retiro.- El retiro podrá ser voluntario o forzoso.

Art. 82.- Retiro voluntario y forzoso.- El retiro voluntario es aquel que se concede a petición del interesado por las causas contempladas en la ley. El retiro forzoso lo impone el Poder Ejecutivo, previa recomendaciones del Consejo Superior Policial.

Art. 83.- Uso del uniforme.- Los miembros de la Policía Nacional retirados podrán usar el uniforme el Día de la Independencia Nacional, el Día de la Restauración de la República, el Día de la Policía Nacional y el Día del Veterano de la Policía Nacional.

Art. 84.- Comité de Retiro.- La administración y dirección de retiro estarán a cargo de un organismo que se denominará Comité de Retiro, el cual tendrá personería jurídica y estará formado por un presidente, un vicepresidente, un tesorero, tres vocales y un secretario.

Párrafo I.- Incumbentes.- Los cargos citados en este artículo serán desempeñados ex–oficio por los miembros y funcionarios que ocupen las funciones siguientes:

a)	Subjefe(a) de la Policía Nacional	Presidente
b)	Director(a) Central de Asuntos Internos	Vicepresidente
c)	Encargado(a) Depto. Administrativo y Financiero	Tesorero
d)	Director(a) Central de Asuntos Legales	Secretario
e)	Director(a) de Recursos Humanos	Vocal
f)	Director(a) Central de Sanidad Policial	Vocal
g)	Director(a) de la Reserva de la Policía Nacional	Vocal

Párrafo II.- Facultades.- El Comité de Retiro tendrá facultad para conocer y decidir motivadamente de los asuntos que le sean sometidos por el Jefe de la Policía Nacional.

Art. 85.- Juramentación.- El Presidente del Comité de Retiro será juramentado por el Jefe de la Policía Nacional al entrar en sus funciones y éste a la vez tomará el juramento a los demás miembros.

Art. 86.- Sesiones.- El Comité de Retiro celebrará una sesión ordinaria el primer día laborable de cada mes, así como el número de sesiones extraordinarias que sean necesarias, de acuerdo a la convocatoria que haga su presidente o en caso de impedimento de éste lo hará el vicepresidente. Las sesiones se efectuarán en el lugar y la hora que indique la convocatoria.

Art. 87.- Quórum y deliberaciones.- Las decisiones del Comité de Retiro sólo serán válidas cuando a las sesiones asistan su presidente o vicepresidente y cuatro miembros por lo menos. Todo acuerdo deberá ser aprobado por más de la mitad de los votos de los miembros presentes.

Art. 88.- Libro de actas.- El secretario del Comité de Retiro llevará un libro para asentar los asuntos tratados y los acuerdos a que se lleguen en cada sesión, debiendo levantar un acta de la misma, la que, una vez leída, será firmada por él y por quien la haya presidido.

Art. 89.- Trámite.- Cada vez que un expediente haya sido depurado, el presidente del Comité lo remitirá al Consejo Superior Policial, quien, a su vez, lo enviará al Jefe de la Policía Nacional para que éste lo remita al Poder Ejecutivo para los fines de lugar.

Párrafo.- El Poder Ejecutivo devolverá al Jefe de la Policía Nacional los expedientes sometidos a su consideración, quien le dará los trámites correspondientes**.**

Art. 90.- Tesorería.- El tesorero llevará un libro o registro de los retiros concedidos. Además depositará los valores que reciba el Comité, en una cuenta especial en el banco depositario del Gobierno, debiendo rendir en cada sesión ordinaria un informe sobre el estado de los fondos.

Art. 91.- Firmas autorizadas.- Todos los cheques que expida el Comité serán firmados por el presidente y su tesorero.

Párrafo.- Periodicidad.- Las pensiones que se concedan en virtud de la presente ley serán liquidables mensualmente.

Art. 92.- Informe anual.- En la primera quincena de cada año, el Comité rendirá al Jefe de la Policía Nacional un informe relativo a sus actividades del año anterior, quien a su vez lo presentará al Consejo Superior Policial.

Art. 93.- Financiamiento.- El retiro estará financiado por:

a) Un descuento de un seis por ciento (6%) del sueldo mensual de los miembros de la Policía Nacional;

b) Una contribución consignada que se apropiará en la Ley de Gastos Públicos de cada año; y

c) Cualesquier otros valores o bienes que se obtengan o se otorguen de otras fuentes.

Art. 94.- Custodia de los valores.- Los valores descontados por el Encargado del Departamento Administrativo y Financiero de la Policía Nacional serán remitidos al Tesorero del Comité de Retiro.

Art. 95.- Motivos para el retiro voluntario.- El retiro voluntario se concederá a los miembros de la Policía Nacional que lo soliciten en los casos siguientes:

a) Que hayan cumplido veinte (20) años o más de servicios. En tal caso, el retiro será absoluto;

b) Que padezca discapacidad relativa para prestar servicios en la institución, producida por enfermedad o lesiones contraídas en actos de servicios o a consecuencia de él. En caso de retiro será considerado como absoluto;

c) Que padezca discapacidad absoluta para servicio en la institución, producida en las mismas circunstancias indicadas en la letra “b” de este artículo;

d) Que cumplan las edades señaladas en esta ley.

Art. 96.- Retiro por edad.- Las edades en virtud de las cuales el retiro será obligatorio e inmediato para los miembros de la Policía Nacional, serán los siguientes.

Oficiales(a) Generales	. . . . .	60 años
Coroneles(a)	. . . . .	55 años
Tenientes Coroneles(a)	. . . . .	52 años
Mayores(a)	. . . . .	49 años
Capitanes(a)	. . . . .	48 años
Primeros y Segundos Tenientes	. . . . .	47 años
Sargentos, Cabos y Rasos	. . . . .	45 años

Párrafo I.- EL tiempo en servicio en el cual el retiro será obligatorio e inmediato para los miembros de la Policía Nacional, serán las siguientes:

Oficiales(a) Generales	. . . . .	35 años
Coroneles(a)	. . . . .	33 años
Tenientes Coroneles(a)	. . . . .	32 años
Mayores(a)	. . . . .	30 años
Capitanes(a)	. . . . .	28 años
Primeros Tenientes	. . . . .	27 años
Segundos Tenientes	. . . . .	26 años
Sargentos, Cabos y Rasos	. . . . .	25 años

Párrafo II.- Los miembros de la Policía Nacional en retiro que no hayan sido separados de las filas policiales por mala conducta, constituirán la reserva de la Policía Nacional, y estarán bajo la dirección de un Oficial General que se encuentre en retiro, el cual será elegido de acuerdo a los reglamentos que se dicten al efecto.

Párrafo III.- Se crea el Consejo Asesor Superior Permanente de la Reserva de la Policía Nacional.- El Consejo Asesor Superior Permanente de la Reserva de la Policía Nacional será un organismo regulador, consultor y superior de la reserva de la institución policial. Estará integrado por los oficiales generales en retiro con el grado de Mayor General(a) y serán designados de acuerdo al reglamento creado para tales fines.

Art. 97.- Preservación de derechos acumulados.- En los casos en que un miembro de la Policía Nacional cometiere una falta que amerite su separación y se encuentre dentro del tiempo establecido para el retiro voluntario, la sanción a la falta no perjudicará su derecho a pensión, pero no podrá ser promovido al grado superior inmediato, si tuviere el tiempo requerido para ello.

Art. 98.- Retiro por discapacidad.- Todo miembro de la Policía Nacional, cualquiera que sea su edad o tiempo de servicio que, como consecuencia de un accidente sufrido en cualquier actividad o por enfermedad repetida o prolongada que no tenga su causa en malos hábitos o conducta viciosa o autoinfligida, resultare incapacitado física o

mentalmente para el desempeño de sus funciones, le será concedido el retiro por discapacidad física o mental. En este caso el retiro será absoluto.

Art. 99.- Retiro y ascenso automático.- Cuando un miembro de la Policía Nacional sea retirado por razones de edad o antigüedad en el servicio, será ascendido de pleno derecho al grado inmediato superior, siempre y cuando tuviere cinco (5) años en el grado o rango.

Art. 100.- Exámenes médicos.- La incapacidad física o mental será determinada por una junta de tres (3) médicos de la Policía Nacional, seleccionados por el Director de Sanidad Policial a solicitud del Comité de Retiro.

Art. 101.- Segunda opinión.- En caso de que las circunstancias lo requieran, la junta médica podrá conocer la opinión de otros especialistas que fueren de lugar.

Art. 102.- Grados para discapacidad absoluta.- Será considerada discapacidad absoluta la que le afecte más de un cincuenta por ciento (50%) de la normalidad física o mental.

Párrafo.- Criterios.- Se determina como discapacidad absoluta la pérdida de ambas manos, pies, brazos, piernas, ojos, las pérdidas de la totalidad de las funciones fisiológicas, sea que se hayan producido por acción directa de una enfermedad o accidente o por una amputación u operación que sea consecuencia de éstos, por enajenación mental o cualquier otra pérdida que produzca dicha discapacidad, determinada por la junta médica que actúe en el caso.

Art. 103.- Enfermedades terminales.- Todo miembro de la Policía Nacional que sea declarado con enfermedades terminales dictaminadas por una junta médica, tendrá derecho a que se le reconozca como discapacidad relativa o absoluta según corresponda. Para todos los efectos de esta ley, estas enfermedades serán consideradas como contraídas en actos del servicio.

Art. 104.- Trámite.- Tanto la discapacidad relativa, como la absoluta y toda enfermedad, herida, fractura o contusión que sea causa de algún beneficio o año de abono válido para el retiro, será considerada por el Comité de Retiro de acuerdo con el informe de la junta médica, y previa la instrucción de una investigación sumaria administrativa que establezca las circunstancias en que ocurrieron los hechos.

Art. 105.- Beneficios.- Cuando un miembro de la Policía Nacional esté incluido en más de una causa de retiro, se le considerará en aquélla que le fuere más favorable.

Art. 106.- Cómputo.- Todo el tiempo servido en la institución será computable para el retiro. También lo será todo el tiempo servido en otras instituciones públicas, cualesquiera que fueren las interrupciones habidas en ambos casos.

Art. 107.- Fracción.- Toda fracción de tiempo superior a seis meses se computará como año completo para los efectos del retiro y ascenso para el retiro.

Art. 108.- Facultad.- El Comité de Retiro de la Policía Nacional concederá el retiro y fijará el monto de la pensión que corresponda a cada miembro de la Policía Nacional de acuerdo con la ley, para lo cual necesitará la aprobación del Poder Ejecutivo.

Art. 109.- Inembargabilidad.- La pensión acordada a los miembros de la Policía Nacional será vitalicia, personal e intransferible y no podrá ser embargada ni sometida a ninguna otra prohibición judicial, salvo el pago de pensión alimenticia que decretaren los tribunales.

Art. 110.- Monto.- El monto de la pensión será igual a tantas treintavas partes del sueldo y asignaciones que más le favorezcan al causante, de los cargos o funciones que haya desempeñado como años de servicios válidos que para el retiro pudiere acreditar.

Párrafo.- Los miembros de la Policía Nacional puestos en situación de retiro conforme al Artículo 95 disfrutarán de una pensión igual al sueldo total.

Art. 111.- Adecuación.- A partir de la publicación de la presente ley, los miembros de la Policía Nacional que desempeñen o hubiesen desempeñado funciones de Jefe de la Policía Nacional, Subjefe de la Policía Nacional, Inspector General y Generales de la institución disfrutarán de una pensión igual al cien por ciento (100%) del sueldo total que devengaren como tales los titulares respectivos. En ningún caso el monto de la pensión a recibir estos miembros podrá ser menor al ochenta por ciento (80%) del salario de los activos que desempeñan dichas funciones.

Art. 112.- Discapacidad absoluta.- El miembro de la Policía Nacional que sufra de discapacidad absoluta tendrá derecho a que se le conceda una pensión de retiro igual al sueldo de que goza en actividad cualquiera que fuera el tiempo de servicio.

Art. 113.- Disponibilidad plena.- En caso de grave alteración del orden público, no se concederá retiro voluntario.

Art. 114.- Prestaciones.- En todos los casos en que miembros de la Policía Nacional fueren retirados, además de la pensión acordada por la ley, recibirán una suma de dinero de acuerdo con la escala establecida por el Instituto de Seguridad Social de la Policía.

Art. 115.- Beneficiarios de pensión.- Se reconocerá el derecho de pensión a favor de las viudas(os), de los hijos menores de edad, hijos discapacitados aún mayores de edad, hijos estudiantes hasta los veinte y cinco (25) años y los padres del causante cuando tengan más de cincuenta (50) años de edad y no ejerzan una profesión lucrativa, o se encuentren impedidos de trabajar, en cuyo caso recibirán la pensión, aunque tengan menos de cincuenta (50) años de edad. Asimismo, cuando la cónyuge fallezca sin dejar descendencia

directa, el viudo recibirá el total de la pensión; en caso contrario, recibirá sólo el cincuenta por ciento (50%), aunque tenga menos de cincuenta (50) años, pueda o no pueda trabajar.

Art. 116.- Intransferibilidad.- Esta pensión es personal e intransferible y no podrá ser embargada ni estará sujeta a ningún apremio judicial, salvo el del pago de pensiones alimenticias que establezcan los tribunales.

Art. 117.- Proporción.- Esta pensión será igual al cien por ciento (100%) del monto de la pensión de retiro que tenía el causante al momento de fallecer, o de la que hubiere podido corresponderle si falleciere en servicio activo. Esta pensión se reconocerá desde el día siguiente al fallecimiento.

Art. 118.- Beneficiarios de pensión por fallecimiento en el cumplimiento del deber.- Los beneficiarios de la pensión otorgada como consecuencia del fallecimiento de un miembro de la institución en el cumplimiento del deber, recibirán el valor total del sueldo que le corresponda percibir en el momento de la muerte, sin ninguna reducción y cualesquiera que fueren los años de servicio.

Art. 119.- Viudas e hijos.- La pensión acordada a las viudas, hijos menores, hijos discapacitados aún mayores de edad, hijos estudiantes hasta los veinte y cinco (25) años y los padres de los miembros fallecidos en actos del servicio o a consecuencia de ellos, será igual al monto del sueldo que le correspondía en el momento de fallecer, y sin ninguna reducción, cualquiera que fueren sus años de servicio.

Art. 120.- Beneficios graduales.- Tienen derecho a pensión las personas que se indican a continuación:

a) En primer grado, la viuda o viudo;

b) En segundo grado, los hijos menores; hijos discapacitados aún mayores de edad, hijos estudiantes hasta los veinte y cinco (25) años;

c) En tercer grado, los padres del causante.

Art. 121.- Prestaciones.- Los beneficiarios de las pensiones señaladas en los artículos anteriores tendrán derecho además a la suma en efectivo que le hubiere correspondido en su grado al causante de la pensión, si en el momento de su fallecimiento se encontraba en servicio activo.

Art. 122.- Pérdida de la pensión.- Los beneficiarios de las pensiones señaladas pierden el derecho a la misma por:

a) Fallecimiento, sin dejar descendientes menores;

b) Haber contraído matrimonio;

c) Haber alcanzado la mayoría de edad, excepto los discapacitados;

d) Los hijos estudiantes al cumplir veinte y cinco (25) años de edad.

Art. 123.- Gastos póstumos.- Las viudas o viudos, hijos discapacitados aún mayores de edad, hijos estudiantes hasta los veinte y cinco (25) años y los padres tendrán derecho a que les concedan los gastos de funerales del causante fallecido, los cuales serán establecidos por el Instituto de Seguridad Social Policial.

Párrafo.- Exención.- Los beneficios que la presente ley concede a las viudas o viudos, a los hijos menores y a los padres del personal de la Policía Nacional estarán exentos de todo impuesto.

Art. 124.- Honores policiales.- Para los fines de la presente ley, se denominan honores policiales la cortesía y respeto que se rinden a la Bandera e Himno Nacional y extranjeros; al Presidente de la República; al Vicepresidente, a los jefes de Estados extranjeros, a los Oficiales Generales de la Policía Nacional y de las Fuerzas Armadas, lo cual se hará en la forma y en los demás casos establecidos en los reglamentos policiales vigentes.

Párrafo.- La cortesía y respeto entre los miembros de la Policía Nacional se harán por medio del saludo, en la forma y en los casos establecidos en las normas y los reglamentos vigentes de la institución.

Art. 125.- Honras fúnebres.- Los reglamentos dispondrán de las honras que deberán rendirse a los miembros de la Policía Nacional que fallezcan.

CAPÍTULO VIII
DISPOSICIONES GENERALES

Art. 126.- Autonomía presupuestaria.- Se establece la autonomía presupuestaria de la Policía Nacional por lo que, se designa al Jefe de la Policía Nacional para que, conjuntamente con todos los incumbentes de direcciones policiales se encargue cada año de la preparación del presupuesto de la institución, a fin de ser presentado ante el Consejo Superior Policial, conforme a las necesidades y de acuerdo a lo establecido en las leyes y reglamentos existentes para estos propósitos.

Art.- 127.- Distribución de beneficios de los bienes incautados y decomisados.- Una vez pese sentencia que haya adquirido la autoridad de la cosa irrevocablemente juzgada sobre los bienes incautados o decomisados dentro del proceso de investigación de crímenes y delitos, se destinará, previa subasta de acuerdo a lo establecido en las leyes, para el uso de la Policía Nacional en sus programas técnicos, profesionales, científicos, de investigación y prevención el cincuenta por ciento (50%); el veinticinco por ciento (25%) a la Procuraduría General de la República y el veinticinco por ciento (25%) restante, al Poder Judicial.

Párrafo.- Corresponde a la Policía Nacional la custodia de los cuerpos de delitos que constituyan armas de fuego, municiones, explosivos o pertrechos militares o policiales, hasta tanto pese sobre ellos sentencia que haya adquirido la autoridad de la cosa irrevocablemente juzgada, debiendo presentarlos a los tribunales competentes las veces que sean requeridos.

Art. 128.- Emisión de documentos oficiales de la Policía Nacional.- Se destinará para el uso de la Policía Nacional en sus programas técnicos, profesionales, científicos, de investigación y prevención, el setenta y cinco por ciento (75%) de las sumas provenientes de las recaudaciones producto de la emisión de cualquier tipo de certificado o documento que la institución expida a los ciudadanos y a cualquier entidad privada; el restante veinte y cinco por ciento (25%) se destinará a la Dirección General de Impuestos Internos, a través de los canales establecidos para estos fines por las leyes, normas y reglamentos vigentes.

Párrafo.- Las entidades públicas, pertenecientes al Estado Dominicano quedan exentas de cualquier tipo de pago por expedición de certificados o documentos a su nombre, requeridos a la Policía Nacional, siempre que las mismas sean de carácter institucional y solicitadas a través de los canales creados con estos propósitos, según las normas, leyes y reglamentos vigentes.

Art. 129.- Día de la Policía.- Se instituye como Día de la Policía Nacional el 2 de marzo de cada año, fecha de su creación.

Párrafo I.- El 28 de octubre se celebrará el Día del Santo Patrono de la Policía Nacional, San Judas Tadeo.

Párrafo II.- El Día del Veterano de la Policía Nacional se celebrará el 16 de diciembre de cada año, fecha de la creación de la Reserva Policial.

Párrafo III.- Todos los funcionarios de policías de nivel de dirección y superior, cuales sean sus funciones, deberán presentar cada cuatro (4) años una declaración jurada de bienes, debidamente detallada. La Dirección Central de Asuntos Internos velará por la fidelidad de esas declaraciones.

Párrafo IV.- En la nueva estructura organizacional de la Policía Nacional quedan incorporadas, conforme sus decretos de creación y reglamentos internos los organismos siguientes: Instituto Policial de Estudios Superiores de la Policía Nacional, el Instituto de Seguridad Social de la Policía Nacional (ISSPOL), el Instituto de Dignidad Humana y el Museo Policial Dominicano.

Art. 130.- El Himno de la Policía Nacional es la composición musical aprobada por el Presidente de la República, en fecha 21 de noviembre del 1969.

Art. 131.- El Himno de la Policía Nacional se ejecutará en las ocasiones establecidas por las leyes o por los reglamentos o por aquellas que disponen los organismos correspondientes.

Art. 132.- Apartidismo.- Los miembros de la Policía Nacional no podrán formar parte de partidos, agrupaciones o asociaciones de carácter político. Igualmente le están terminantemente prohibidas las actividades proselitistas o partidistas, de conformidad con la Constitución de la República y la Ley Electoral.

Art. 133.- El Jefe de la Policía Nacional podrá autorizar el uso de arma de fuego a los miembros de la Policía Nacional pensionados o retirados, de conformidad con lo establecido en esta ley y las demás disposiciones generales, siempre que hayan alcanzado los niveles de dirección, superior y medio**.**

Art. 134.- Reconocimiento.- Los Oficiales Generales, Coroneles, Mayores en situación de retiro disfrutarán de los mismos reconocimientos y prerrogativas que los activos.

Art. 135.- Sanciones.- Las violaciones a las disposiciones contenidas en la presente ley serán sancionadas de conformidad a las leyes y reglamentos vigentes.

Art. 136.- Reglamentos.- El Presidente de la República dictará los reglamentos que sean necesarios para la ejecución o aplicación de la presente ley.

Art. 137.- Normas de implementación.- El Consejo Superior Policial coordinará todo lo necesario para la aplicación gradual de las disposiciones de la presente ley a los fines de completar su aplicación plena en el término de veinticuatro (24) meses a partir de su promulgación.

Art. 138.- Derogaciones.- La presente ley deroga, sustituye y modifica cualquier ley, decreto, disposición reglamentaria que le sea contraria en todo o en parte, de manera especial, la Ley Institucional de Policía Nacional No.6141, del 29 de diciembre de 1962.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de diciembre del año dos mil tres (2003); años 160º de la Independencia y 141º de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República

Dominicana, a los doce (12) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160º de la Independencia y 141º de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Guido Gómez Mazara

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Guido Gómez Mazara,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
18 de febrero del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Ley No. 99-04 que eleva el Distrito Municipal de Los Cacaos, provincia San Cristóbal, a la categoría de Municipio. **Pág. 05**

Ley No. 100-04 que eleva a la sección Canca la Reyna, municipio de Moca, provincia Espaillat, a la categoría de Distrito Municipal. **08**

Ley. No. 101-04 que concede una pensión del Estado a favor de la señora Hilda Maria Terrero Vda. Sánchez. **11**

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 58-04 que designa al señor Ramón Díaz, Intendente Delegado del Poder Ejecutivo para la Descentralización en la Región Nordeste. **13**

Dec. No. 59-04 que concede el beneficio de la naturalización dominicana privilegiada, al padre Ernesto Martín, de nacionalidad cubana. **14**

Dec. No. 60-04 que nombra a los señores Lic. Frank Marino Hernández, Ing. Félix García Castellanos y Lic. Arturo Villanueva, Miembros Suplentes de la Junta Monetaria. Pág. 15

Dec. No. 61-04 que designa al señor Bárbaro Ramón Batista Fernández, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Dominicana ante el Gobierno de Jamaica. 16

Dec. No. 62-04 que asigna una pensión del Estado a favor del señor Alejandro Asmar Sánchez. 17

Dec. No. 63-04 que deroga varios Decretos que nombraban funcionarios consulares en Toronto, Canadá. 17

Dec. No. 64-04 que deroga el Decreto No. 793-02, el Artículo 1 del Decreto No. 961-02, que nombraban funcionarios consulares, y designa al señor Jorge Luís Henríquez, Auxiliar Consular del Consulado de la República Dominicana en Madrid, España. 18

Dec. No. 65-04 que concede el beneficio de la naturalización dominicana ordinaria a los señores Alexander Altman, Alla Altman y Olga Altman, todos de nacionalidad rusa. 19

Dec. No. 66-04 que declara de alto interés nacional la recuperación y renovación del Centro de los Héroes de Constanza, Maimón y Estero Hondo y crea su Patronato. 20

Dec. No. 67-04 que designa al señor Carlos de la Mota Jiménez, Tercer Secretario de la Embajada de la República en México. 23

Dec. No 68-04 que designa a la señorita Ana Josire Rodríguez Bello, Consejera de la Embajada de la República en Suiza. 23

Dec. No. 69-04 que designa a los señores Lic. Adalberto Rodríguez, Ing. Ángel Rubio y Lic. Roberto Payano, miembros del Patronato Hipódromo V Centenario. 24

Dec. No. 71-04 que crea la Comisión Nacional para la Educación en Derechos Humanos. 25

Dec. No. 72-04 que designa a los señores Ing. José Jorge Goico Germosén y Lic. Pedro Bernabé Grullón Torres, Subsecretario y Director de Currículum y Evaluación, de la Secretaría de Estado de Educación Superior, respectivamente. Pág. 28

Dec. No. 73-04 que asciende al señor Alexander de la Rosa a Ministro Consejero Encargado de Asuntos Consulares en la Embajada de la República Dominicana en Israel. 29

Dec. No. 74-04 que designa al señor Francisco Castillo, Embajador Adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores y Asesor de Comercio Exterior de la Oficina Especial para la Negociación del Tratado de Libre Comercio con los Estados Unidos. 30

Dec. No 75-04 que le asigna sendas pensiones del Estado Dominicano a favor de los señores Carlos Maria Soriano y José de Jesús Valerio. 30

Dec. No. 76-04 que designa al Agrónomo Leonardo Fañas, Subsecretario de Estado de Agricultura y Coordinador de las Direcciones Regionales. 31

Dec. No. 77-04 que designa al Dr. Juan Soto Fernández, Abogado Ayudante del Estado ante el Tribunal Superior de Tierras. 32

Dec. No. 78-04 que eleva a la suma de Quince Mil Pesos (RD$15,000.00) la pensión otorga por el Estado a favor de la señora Sarah Musa Vda. De Peña Valdez. 33

Dec. No. 79-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor Washington de Peña. 34

Dec. No. 80-04 que eleva a la suma de Diez Mil Pesos (RD$10,000.00) la pensión otorga por el Estado a favor del señor Rafael Danilo Noboa Herasme. 35

Dec. No. 81-04 que modifica el Decreto No. 55-04 y designa al señor Manuel Ramón Pichardo Salvador, Ministro y Comisionado Presidencial para la Comunidad Dominicana en España. 36

Dec. No. 82-04 que designa al señor Juan Mateo, Subsecretario de Estado de Interior y Policía. 36

Dec. No. 83-04 que designa al Alférez de Fragata, M. de G. Martín Ernesto Valerio Jiminián, Auxiliar Adjunto del Agregado Militar, Naval y Aéreo de la Republica Dominicana en España. **Pág. 37**

Dec. No. 84-04 que designa a los Encargados de las Juntas y los Regidores de los Distritos Municipales del Pinar y de Nizao-Las Auyamas. **38**

Dec. No. 85-04 que concede el beneficio de la naturalización dominicana privilegiada al señor Enrique Domínguez Herreros, de nacionalidad española. **39**

Dec. No. 86-04 que concede el beneficio de la naturalización dominicana ordinaria a varias personas, y provisional a menores de edad. **40**

Dec. No. 87-04 que concede el beneficio de la naturalización dominicana ordinaria a varias personas, y provisional a menores de edad. **42**

Dec. No. 88-04 que autoriza a varias compañías extranjeras a fijar domicilio en la República Dominicana. **44**

Dec. No. 89-04 que autoriza a los Ayuntamientos de Santiago y Castillo a vender solares de su propiedad. **45**

Dec. No. 90-04 que autoriza a varios ayuntamiento municipales a vender solares de su propiedad. **47**

Dec. No. 91-04 que otorga exequátur a varios profesionales para que puedan ejercer sus respectivas profesiones. **50**

Ley No. 99-04 que eleva el Distrito Municipal de Los Cacaos, provincia San Cristóbal, a la categoría de Municipio.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 99-04

CONSIDERANDO: Que el Distrito Municipal de Los Cacaos es una zona que ha experimentado importantes cambios demográficos, sociales, urbanos, económicos y políticos, dignos de ser tomados en cuenta en su organización político-administrativa;

CONSIDERANDO: La importancia social económica, cultural y eco turística que ha obtenido el Distrito Municipal de Los Cacaos, lo que le ha llevado a ser la sede de dos encuentros nacionales de poblaciones de montaña y de otras actividades eco turísticas;

CONSIDERANDO: Que los recursos naturales de que dispone el Distrito Municipal de Los Cacaos, lo convierten en una zona especial apta para el desarrollo de proyectos turísticos y de otra índole.

CONSIDERANDO: Que se han otorgado concesiones de explotación minera en Los Cacaos, con lo que se aprecia la posibilidad de una actividad importante en ese sector de la economía, para beneficio del desarrollo de la zona.

CONSIDERANDO: Que la zona de Los Cacaos, es alta productora de café, cacao, aguacate y cítricos de diversos tipos, así como productos menores, producción con la que hace un importante aporte a la economía nacional.

CONSIDERANDO: Que en el área de Los Cacaos se han construido dos importantes presas Hidroeléctricas (Jiguey y Aguacate), que aportan una gran cuota de la generación energética nacional, convirtiéndose así en una zona estratégica para el desarrollo del país;

CONSIDERANDO: Las inversiones que en materia de infraestructura vial y de servicios sociales hace el Estado Dominicano en esa zona, con lo que se facilita el acceso y desarrollo de la misma.

CONSIDERANDO: Que el Distrito Municipal Los Cacaos cuenta con una población estimada entre sus diversas secciones de Doce Mil Setecientos Treinta y Dos (12,732) habitantes, los cuales tienen el derecho de elegir sus propias autoridades políticas, en virtud de lo establecido en la Constitución de la República;

CONSIDERANDO: Que existen diversas oficinas públicas como son juzgado de paz, oficialía civil y un destacamento policial; además de éstas también cuenta con un gran número de organización sociales, religiosas y comunitarias, entre las cuales podemos citar: Asociación de Estudiantes de El Cacao, Asociación de Caficultores, Patronato Prodesarrollo El Cacao, Club Deportivo y Cultural El Cacao, Iglesia Pentecostal, Iglesia Testigos de Jehová, dos Juntas de Vecinos. Podemos decir que la actividad comercial de este Distrito ha adquirido un gran desarrollo en todos los niveles.

CONSIDERANDO: Las reiteradas peticiones que ha formulado la sociedad civil del Distrito Municipal de Los Cacaos, tanto a las autoridades políticas de la provincia, como a otras instancias del Estado, en el sentido de que se le eleve de categoría dentro de la división territorial dominicana.

VISTA la Constitución de la República.

VISTA la Ley No.5220 sobre División Territorial Dominicana.

VISTA la Ley No.3455 sobre Organización Municipal.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se eleva a la categoría de Municipio, con todas las prerrogativas legales, al Distrito Municipal de Los Cacaos, en la Provincia de San Cristóbal.

ARTICULO 2.- Los límites territoriales del Municipio de Los Cacaos, serán los mismos del anterior Distrito Municipal de Los Cacaos.

ARTICULO 3.- El Municipio de Los Cacaos estará compuesto por el mismo territorio del anterior Distrito Municipal de Los Cacaos, con sus secciones y parajes, tal como se detalla a continuación:

a.- La Sección de El Guineo, con los parajes:

Silloncito
Los Guázaros
Los Arroyos
La Siembra
Francisco Mateo
Los Jengibres
Hoyo Prieto
Los Mineros
Los Candonguitos

La Pocilga
Pio
Zumbí Manteca
La Guardia
Pancholo
La Gina Marcada
Las Tres Veredas
Los Jíbaros
El Cacao
El Guineo Adentro
El Guineo Afuera

b.- La sección de Los Naranjos, con los parajes:

Monteda Nueva
Melitón
Vallejo
Cañada Bonita
Monte Bonito
Cañada del Agua
Santana
Benito
Palma Arriba
Arroyo Piedra
Arroyo Café
Los Canos
La Jina
Florencio
El Naranjo
Los Arroyos.

ARTIUCLO 4.- La cabecera del Municipio de Los Cacaos será el poblado de Los Cacaos, donde tiene su asiento el Ayuntamiento Municipal.

ARTICULO 5.- Promulgada la presente ley, la Junta Central Electoral queda encargada de organizar la elección de las próximas autoridades políticas del Municipio, según corresponda en virtud de las leyes vigentes en la materia.

ARTICULO 6.- La presente ley deroga cualquier disposición que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de mayo del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Celeste Gómez Martínez,
Secretaria

Juan Antonio Morales Vilorio,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de diciembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Iliana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 100-04 que eleva a la sección Canca la Reyna, municipio de Moca, provincia Espaillat, a la categoría de Distrito Municipal.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 100-04

CONSIDERANDO: Que la Sección Canca la Reyna, enmarcada en la jurisdicción territorial del Municipio de Moca, muestra ostensibles condiciones para su elevación de categoría dentro de la división política de la Provincia Espaillat;

CONSIDERANDO: Que la Sección Canca la Reyna, tiene una población aproximada de diez mil (10) habitantes, con más de dos mil (2,000) viviendas; cuenta con policlínica, estación policial, parque de recreación, iglesias católica y adventista, cementerio, estafeta de correo, botica popular y diversos establecimientos comerciales que dinamizan la actividad productiva de la comunidad. Además, una considerable inversión destinada al desarrollo de la producción agropecuaria, siendo una zona de importancia en este renglón en la Región del Cibao;

CONSIDERANDO: Que, asimismo, la movilidad demográfica y de actividad laboral y productiva justifica que otras diversas comunidades sean elevadas a la categoría de sección, dentro de la misma división política.

VISTAS las Leyes No.5220, del 21 de septiembre del 1959 y sus modificaciones, sobre División Territorial de la República Dominicana.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO PRIMERO: La Sección Canca la Reyna, correspondiente a la jurisdicción territorial del Municipio de Moca, Provincia Espaillat, queda elevada a la categoría de Distrito Municipal; su cabecera será el pueblo de Canca la Reyna.

ARTICULO SEGUNDO: El paraje San Francisco Abajo, correspondiente a la jurisdicción territorial del municipio de Moca, Provincia Espaillat, queda erigido en sección; su cabecera será el pueblo de San Francisco Abajo y estará integrada por los parajes: El Perú, Los Santos y Villa Dura.

ARTICULO TERCERO: El paraje San José (antiguo Licey al Medio), correspondiente a la jurisdicción territorial del Municipio de Moca, Provincia Espaillat, queda erigido en sección; su cabecera será el pueblo de San José y estará integrada por los parajes: El Puente y Los Paulinos.

ARTICULO CUARTO: El paraje Canca Reparación, correspondiente a la jurisdicción territorial del Municipio de Moca, Provincia Espaillat, queda erigido en sección; su cabecera será el pueblo de Canca Reparación y estará integrada por los parajes: La Chicharra, Los Medinas y Los Méndez.

ARTICULO QUINTO: El Distrito Municipal de Canca la Reyna estará integrado por las secciones siguientes:

1. Sección San Francisco Abajo, con sus parajes: El Perú, Los Santos y Villa Dura.

2. Sección San José (antiguo Licey al Medio-Moca), con sus parajes: Los Paulinos y El Puente.

3. Sección Canca Reparación, con sus parajes: La Chicharra, Los Medinas y Los Méndez.

ARTICULO SEXTO: Los límites territoriales del Distrito Municipal de Canca la Reyna serán los siguientes:

Al Norte: Sección Ceiba de Madera, Moca, Provincia Espaillat.
Al Sur: Carretera que conduce desde Moca a Santiago.
Al Este: Los parajes Estancia Nueva y San Francisco Arriba, Moca Provincia Espaillat.
Al Oeste: Río Licey-Canca y los municipios de Licey al Medio y Tamboril, Provincia Santiago.

ARTICULO SÉPTIMO.- La Secretaría de Estado de Interior y Policía , la Liga Municipal Dominicana, la Suprema Corte de Justicia y la Junta Central Electoral, adoptarán todas las medidas de carácter administrativo necesarias para la ejecución de la presente ley.

ARTICULO OCTAVO: Queda modificada la Ley No. 5220, del 21 de septiembre de 1959, sobre División Territorial de la República Dominicana en lo que fuera necesario, así como cualquier otra ley o disposición que sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (13) días del mes de marzo del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

José Alejandro Santos Rodríguez,
Secretario

Celeste Gómez Martínez,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de septiembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Iliana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley. No. 101-04 que concede una pensión del Estado a favor de la señora Hilda Maria Terrero Vda. Sánchez.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 101-04

CONSIDERANDO: Que el inciso 17 del Artículo 8 de nuestra Constitución establece que el "Estado Dominicano estimulará el desarrollo progresivo de la seguridad social, de manera que toda persona llegue a gozar de adecuada protección, contra la desocupación, la enfermedad, la incapacidad y la vejez";

CONSIDERANDO: Que en los actuales momentos la señora Hilda María Terrero viuda Sánchez, padece de serios quebrantos de salud que la imposibilitan para el trabajo productivo;

CONSIDERANDO: Que la señora Terrero viuda Sánchez fue pensionada el 12 de septiembre del año 1973.

VISTA la ley No.554, que concede una pensión del Estado a la señora Hilda María Terrero viuda Sánchez.

VISTO el Artículo 10 de la Ley No.379, del 11 de diciembre del 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se concede una pensión mensual del Estado por la suma de siete mil pesos (RD$7,000.00) a favor de la señora Hilda María Terrero viuda Sánchez.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- La presente ley sustituye cualquier disposición que le sea contraria, especialmente la No.554, del 12 de septiembre del 1973.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año dos mil uno (2001); años 158 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Ambrosina Saviñón Cáceres,
Secretaria

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de julio del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Julio Ant. González Burell,
Secretario Ad-Hoc.

Bernardo Alemán Rodríguez,
Secretario Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Dec. No. 58-04 que designa al señor Ramón Díaz, Intendente Delegado del Poder Ejecutivo para la Descentralización en la Región Nordeste.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 58-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El señor Ramón Díaz, queda designado Intendente Delegado del Poder Ejecutivo para la Descentralización en la Región Nordeste, en sustitución del licenciado Silvestre Abreu Gómez.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 59-04 que concede el beneficio de la naturalización dominicana privilegiada, al padre Ernesto Martín, de nacionalidad cubana.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 59-04

CONSIDERANDO: Que de acuerdo con lo establecido en el Artículo 18 de la Ley No. 1683, del 16 de abril de 1948, sobre Naturalización, el Presidente de la República podrá investir por Decreto con la nacionalidad dominicana, a título de naturalización privilegiada, a aquellos extranjeros que a su juicio sean merecedores de la dispensa de los requisitos necesarios ordinariamente para obtener la naturalización dominicana, por haber prestado servicios a la República.

VISTA la Ley No. 1683, sobre Naturalización, del 16 de abril del 1948, y sus modificaciones;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la nacionalidad dominicana, a título de naturalización privilegiada, al Padre Ernesto Martín, de nacionalidad cubana.

ARTICULO 2.- El beneficiario recibirá la carta de naturalización de manos del Secretario de Estado de Interior y Policía, previo juramento de fidelidad a la República Dominicana ante dicho funcionario.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 60-04 que nombra a los señores Lic. Frank Marino Hernández, Ing. Félix García Castellanos y Lic. Arturo Villanueva, Miembros Suplentes de la Junta Monetaria.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 60-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Licenciado Frank Marino Hernández, queda designado Miembro Suplente de la Junta Monetaria, en sustitución del Ingeniero Pedro A. Rivera, renunciante.

ARTICULO 2.- El Ingeniero Félix García Castellanos, queda designado Miembro Suplente de la Junta Monetaria, en sustitución del señor George Arzeno Brugal, renunciante.

ARTICULO 3.- El Licenciado Arturo Villanueva, queda designado Miembro Suplente de la Junta Monetaria, en sustitución del señor Frank Rainieri Marranzini, renunciante.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 61-04 que designa al señor Bárbaro Ramón Batista Fernández, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Dominicana ante el Gobierno de Jamaica.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 61-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Bárbaro Ramón Batista Fernández, queda designado Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Dominicana ante el Gobierno de Jamaica.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 62-04 que asigna una pensión del Estado a favor del señor Alejandro Asmar Sánchez.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 62-04

VISTA la Ley No. 379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, en fecha 11 de diciembre de 1981.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de RD$25,000.00 (Veinticinco Mil Pesos con 00/100) mensuales, a favor del señor Alejandro Asmar Sánchez, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0096017-8.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 63-04 que deroga varios Decretos que nombraban funcionarios consulares en Toronto, Canadá.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 63-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado el Artículo 2 del Decreto No. 792-00, de fecha 20 de septiembre del 2000, que designa al señor David Vargas como Vicecónsul de la República en Toronto, Canadá.

ARTICULO 2.- Queda derogado el Artículo 4 del Decreto No. 210-01, de fecha 13 de febrero del 2001, que designa a la Señora Diala Guadalupe Canelo Rosario como Vicecónsul Honoraria de la República en Toronto, Canadá.

ARTICULO 3.- Queda derogado el Decreto No. 453-03, de fecha 2 de mayo del 2003, que designa a la señora Elina Katsman como Vicecónsul Honoraria de la República en Toronto, Canadá.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 64-04 que deroga el Decreto No. 793-02, el Artículo 1 del Decreto No. 961-02, que nombraban funcionarios consulares, y designa al señor Jorge Luís Henríquez, Auxiliar Consular del Consulado de la República Dominicana en Madrid, España.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 64-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado el Decreto No. 793-02, de fecha 14 de octubre del 2002, que designa al señor José Antonio Canaán como Cónsul General de la República en San Francisco, California, Estados Unidos de América.

ARTICULO 2.- Queda derogado el Artículo 1 del Decreto No. 961-02, de fecha 17 de diciembre del 2002, que designa a la señora Rosa Mireya Jiménez de Canáan como Vicecónsul de la República en San Francisco, California, Estados Unidos de América.

ARTICULO 3.- El señor Jorge Luís Henríquez, queda designado Auxiliar Consular del Consulado de la República en Madrid, España, en sustitución de la Señora Faride Virginia Raful Soriano.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 65-04 que concede el beneficio de la naturalización dominicana ordinaria a los señores Alexander Altman, Alla Altman y Olga Altman, todos de nacionalidad rusa.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 65-04

VISTA las instancias tramitadas a través de la Secretaría de Estado de Interior y Policía correspondientes a las personas cuyos nombres figuran en la parte dispositiva del presente decreto.

VISTA la Ley No. 1683, sobre Naturalización, de fecha 16 de abril del 1948 y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la naturalización dominicana ordinaria a los señores ALEXANDER ALTMAN, ALLA ALTMAN y OLGA ALTMAN, todos de nacionalidad rusa.

ARTICULO 2.- Los beneficiarios indicados en el Artículo 1 del presente decreto recibirán la carta de naturalización de manos del Secretario de Estado de Interior y Policía, previo juramento de fidelidad a la República Dominicana ante dicho funcionario.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 66-04 que declara de alto interés nacional la recuperación y renovación del Centro de los Héroes de Constanza, Maimón y Estero Hondo y crea su Patronato.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 66-04

CONSIDERANDO: Que la Feria de la Paz inaugurada en 1955, independientemente de las motivaciones que tuvo la dictadura para la realización de ese proyecto, es el más importante centro institucional de la República Dominicana, y considerado también uno de los más importantes en el Caribe insular y de América.

CONSIDERANDO: Que ha sido declarada por ICOMOS como patrimonio cultural nacional y que es la sede de instituciones fundamentales del Estado Dominicano, como lo es el Congreso de la República, la Suprema Corte de Justicia y la Procuraduría General de la República y otras dependencias muy importantes del Poder Ejecutivo, el

Ayuntamiento del Distrito Nacional, Junta Municipal Electoral y entidades internacionales, de la sociedad civil y del sector privado.

CONSIDERANDO: Que a pesar de su importancia el Centro de los Héroes de Constanza, Maimón y Estero Hondo ha venido sufriendo connotadas modificaciones en su diseño original, pero además se reproducen fenómenos, cuyas raíces principales se encuentran en la marginalidad y la pobreza en que se encuentran grandes contingentes de nuestra población, pero que sin duda afectan las características del lugar.

CONSIDERANDO: Que entre esos fenómenos se pueden señalar la presencia masiva de vendedores ambulantes, lavadores de carros y diferentes formas de prostitución, las que unidas a otros problemas físicos y medio ambientales, como falta de iluminación, áreas abandonadas, vegetación descuidada, aceras deterioradas, falta de armonía entre el conjunto de edificaciones, entre otros problemas, despersonalizan el Centro de los Héroes y lo despojan de sus atributos originales.

CONSIDERANDO: Que las instituciones públicas, privadas y de la sociedad civil han decidido unificar esfuerzos a favor del rescate de ese importante centro institucional.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se declara de alto interés nacional la recuperación y renovación del Centro de los Héroes de Constanza, Maimón y Estero Hondo.

ARTICULO 2.- Las instituciones de los diferentes poderes del Estado y de la sociedad que funcionan en el Centro de los Héroes se comprometen a definir y acometer todo un conjunto de acciones de corto, mediano y largo plazo para hacer del Centro de los Héroes un conjunto institucional y urbano que sea orgullo de la ciudad de Santo Domingo y del país.

ARTICULO 3.- Igualmente se comprometen a desarrollar con la celeridad que ameritan los tiempos todas las acciones que sean de lugar para que en el 2005 cuando se completen los 50 años de ser inaugurado ese centro institucional estén avanzados los trabajos fundamentales que indiquen con claridad que se ha recuperado la personalidad urbana del Centro de los Héroes de Constanza, Maimón y Estero Hondo para que sea exhibido con orgullo como un verdadero patrimonio nacional, tal y como lo ha declarado el ICOMOS.

ARTICULO 4.- Se crea el **El Patronato del Centro de los Héroes de Constanza, Maimón y Estero Hondo,** como órgano encargado del seguimiento y la aplicación de los acuerdos realizados por las diferentes instituciones y con la encomienda

de dar una proyección para el futuro como un referente del patrimonio y monumental de la República Dominicana.

ARTICULO 5.- El Patronato estará conformado por todas las instancias del Estado Dominicano que se encuentran dentro de los límites del centro institucional, así como por organizaciones de la sociedad civil y del sector privado que también operan en dicho perímetro.

ARTICULO 6.- Su funcionamiento se basa en el principio de la cooperación y las sinergias interinstitucionales y organizacionales. De manera que su funcionamiento estará sujeto al compromiso de las diferentes instituciones con el mantenimiento y desarrollo del centro institucional. En ningún caso el organismo suplanta las funciones propias de cada entidad.

ARTICULO 7.- La presidencia de dicho organismo estará a cargo del Síndico de la Ciudad de Santo Domingo de Guzmán, quien designará un Secretario Ejecutivo del organismo.

ARTICULO 8.- El Patronato contará con una Comisión Ejecutiva, coordinada por el Secretario Ejecutivo, y de la que formarán parte la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas, el Congreso de la República, la Suprema Corte de Justicia, las Fuerzas Armadas y Policía Nacional, el INDHRI, la Dirección de Gestión Ambiental del ADN, la Dirección de Patrimonio Monumental, la Fundación Héroes de Constanza, Maimón y Estero Hondo y un representante de las instituciones del sector privado.

ARTICULO 9.- Se instituye la Asamblea del Patronato de la cual participan las diferentes instituciones mencionadas en el Artículo 5. Dicha asamblea se reunirá cada 3 meses y cuando sea necesario convocarla por parte de la presidencia del organismo o por pedido de las instituciones que forman parte de la misma.

ARTICULO 10.- El Patronato elaborará anualmente un presupuesto que será sometido al Congreso de la República dentro de la Ley de Presupuesto y Gastos Públicos. Para su funcionamiento durante el año 2004 las diferentes instituciones aportarán los recursos básicos para su funcionamiento y para emprender las acciones inmediatas.

ARTICULO 11.- El Patronato también procurará fondos del sector privado y de la cooperación internacional, tanto la bilateral, como la multilateral.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 67-04 que designa al señor Carlos de la Mota Jiménez, Tercer Secretario de la Embajada de la República en México.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 67-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El señor Carlos de la Mota Jiménez, queda designado 3er. Secretario de la Embajada de la República en México.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No 68-04 que designa a la señorita Ana Josire Rodríguez Bello, Consejera de la Embajada de la República en Suiza.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 68-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- La señorita Ana Josire Rodríguez Bello, queda designada Consejera de la Embajada de la República Dominicana en Suiza.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 69-04 que designa a los señores Lic. Adalberto Rodríguez, Ing. Ángel Rubio y Lic. Roberto Payano, miembros del Patronato Hipódromo V Centenario.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 69-04

VISTA la solicitud formulada al Poder Ejecutivo en fecha 6 de enero del 2004 por el Presidente del Patronato Hipódromo V Centenario.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Los señores Lic. Adalberto Rodríguez, Ing. Angel Rubio y Lic. Roberto Payano, quedan designados miembros del Patronato Hipódromo V Centenario, en sustitución de los señores Lic. Juan Esteban Hernández (fallecido), Dr. Luis Nelson Pantaleón González y Sr. Juan Luna.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 71-04 que crea la Comisión Nacional para la Educación en Derechos Humanos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 71-04

CONSIDERANDO: Que la Constitución de la República en su Artículo 8, reconoce como finalidad principal del Estado la protección efectiva de los derechos de la persona humana.

CONSIDERANDO: Que la comunidad internacional actualmente establece la universalidad, interdependencia e integralidad de todos los derechos humanos, civiles, políticos, económicos, sociales, culturales y los derechos de todos los pueblos al desarrollo.

CONSIDERANDO: Que se ha declarado universalmente que la promoción y protección de los Derechos Humanos es obligación primaria de los Estados y que la comunidad internacional tiene también legítimo interés y responsabilidad sobre la materia.

CONSIDERANDO: Que el Decenio de las Naciones Unidas para la Educación en Derechos Humanos estableció la creación de una cultura de paz y de respeto a los derechos de la persona mediante la capacitación, difusión e información, actividades que se realizan transmitiendo conocimientos y moldeando actitudes.

CONSIDERANDO: Que la República Dominicana ha asumido compromisos en los instrumentos internacionales de derechos humanos y fundamentalmente en la Declaración y el Plan de Acción de la Conferencia sobre Derechos Humanos realizada en Viena en 1993.

CONSIDERANDO: Que en la República Dominicana organizaciones gubernamentales y no gubernamentales han venido desarrollando programas y realizando actividades en la esfera de la educación en derechos humanos.

CONSIDERANDO: La importancia que reviste la enseñanza de los derechos humanos para el fomento de la democracia, el desarrollo sostenible, el Estado de Derecho y la cultura de paz que valore la tolerancia, la igualdad entre los sexos y la amistad entre los grupos humanos sin distinción de raza, etnia o religión.

CONSIDERANDO: Que el ejercicio de la democracia en un Estado de Derecho exige la participación de la sociedad civil en la organización y desarrollo de todas

las acciones que permitan la plena vigencia de los derechos fundamentales y la garantía de su cumplimiento.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se crea la Comisión Nacional para la Educación en Derechos Humanos con el mandato de implantar el Plan Nacional en Derechos Humanos en la República Dominicana.

ARTICULO 2.- La Comisión Nacional para la Educación en Derechos Humanos estará integrada por las siguientes entidades públicas y privadas:

Secretaría de Estado de Educación (SEE);
Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (SEESCYT);
Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores (SEREX);
Instituto Nacional de Administración Pública (INAP);
Escuela Nacional de la Judicatura;
Procuraduría General de la República;
Fiscalía del Distrito Nacional;
Instituto Militar de los Derechos Humanos y Derecho Internacional Humanitario (IMDHDIH);
Instituto de la Dignidad Humana de la Policía Nacional (IDIH);
Centro Cultural POVEDA;
Instituto de Derechos Humanos de Santo Domingo;
Instituto de Investigación, Documentación y Derechos Humanos de la República Dominicana;
Comité Dominicano de los Derechos Humanos;
Comité Nacional de los Derechos Humanos.

PARRAFO.- Cada una de las instituciones integrantes de la Comisión estará debidamente representada por su titular o por un representante designado por éste.

ARTICULO 3.- Las funciones de la Comisión Nacional para la Educación en Derechos Humanos son:

a) Coordinar con las instituciones gubernamentales y de la sociedad civil la puesta en ejecución del Plan Nacional de Educación en Derechos Humanos.
b) Realizar consultas plurales sobre el Plan Nacional de Educación en Derechos Humanos para garantizar la buena marcha del mismo.

c) Impulsar acciones y dar seguimiento a los programas y las actividades del Plan.
d) Elaborar el reglamento interno que regirá a la Comisión Nacional para la Educación en Derechos Humanos.
e) Evaluar trimestralmente las metas y los logros obtenidos y mantener informada a la ciudadanía a través de medios idóneos sobre las acciones realizadas por la Comisión y por entidades públicas y privadas tendentes a mejorar la educación en derechos humanos.
f) Identificar fuentes de financiamiento local e internacional que permitan la realización de los proyectos y programas identificados en el Plan.
g) Establecer vínculos permanentes con los organismos internacionales de derechos humanos.

ARTICULO 4.- La presidencia de la Comisión Nacional para la Educación en Derechos Humanos será desempeñada por el/la titular de la Secretaría de Estado de Educación (SEE); y la vicepresidencia será ejercida por el/la titular de la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (SEESCYT).

ARTICULO 5.- La Comisión Dominicana para la UNESCO y la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO), funcionarán como organismos técnicos de apoyo. Asimismo, la Comisión contará con la cooperación de instituciones dependientes de la Organización de las Naciones Unidas (ONU).

ARTICULO 6.- Los fondos para la aplicación del Plan Nacional para la Educación en Derechos Humanos estarán consignados en el presupuesto de las instituciones que forman la Comisión. Sin embargo, la Comisión podrá convocar una mesa de donantes que permita identificar y captar fuentes de financiamiento complementario, tanto internas como externas, para la ejecución de los programas que conforman el Plan Nacional de Educación en Derechos Humanos.

ARTICULO 7.- El Plan Nacional de Educación en Derechos Humanos, tendrá una duración de cuatro años. La Comisión Nacional para la Educación en Derechos Humanos deberá presentar una memoria anual contentiva de los logros de sus objetivos ante la Presidencia de la República.

ARTICULO 8.- La Comisión Nacional para la Educación en Derechos Humanos, en su primera reunión, deberá establecer una secretaría ejecutiva que apoye y facilite la coordinación de las actividades, permitiendo de este modo el flujo de información y la participación de todos los miembros y los sectores sociales hacia los cuales se dirige la acción del Plan Nacional de Educación en Derechos Humanos.

ARTICULO 9.- La Comisión Nacional para la Educación en Derechos Humanos deberá presentar, en un plazo no mayor de sesenta (60) días, a partir de la publicación del presente decreto, el reglamento interno que regule su funcionamiento.

ARTICULO 10.- La Comisión Nacional para la Educación en Derechos Humanos tendrá su sede en Santo Domingo de Guzmán, Capital de la República.

ARTICULO 11.- Envíese a las instituciones indicadas en el Artículo 2 del presente decreto, para su conocimiento y estricto cumplimiento.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 72-04 que designa a los señores Ing. José Jorge Goico Germosén y Lic. Pedro Bernabé Grullón Torres, Subsecretario y Director de Currículum y Evaluación, de la Secretaría de Estado de Educación Superior, respectivamente.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 72-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Ingeniero José Jorge Goico Germosén, queda designado Subsecretario de Estado de Educación Superior.

ARTICULO 2.- El Licenciado Pedro Bernabé Grullón Torres, queda designado Director de la Dirección de Curriculum y Evaluación, dependencia de la Subsecretaría de Estado de Educación Superior.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 73-04 que asciende al señor Alexander de la Rosa a Ministro Consejero Encargado de Asuntos Consulares en la Embajada de la República Dominicana en Israel.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 73-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Alexander de la Rosa, queda ascendido al rango de Ministro Consejero Encargado de Asuntos Consulares en la Embajada de la República Dominicana en Israel.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 74-04 que designa al señor Francisco Castillo, Embajador Adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores y Asesor de Comercio Exterior de la Oficina Especial para la Negociación del Tratado de Libre Comercio con los Estados Unidos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 74-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El señor **Francisco Castillo,** queda designado como Embajador Adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores y Asesor de Comercio Exterior de la Oficina Especial para la Negociación del Tratado de Libre Comercio con los Estados Unidos de América.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No 75-04 que le asigna sendas pensiones del Estado Dominicano a favor de los señores Carlos Maria Soriano y José de Jesús Valerio.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 75-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor del señor **CARLOS MARIA SOLANO,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 073-0000843-5.

ARTICULO 2.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Quince Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor del señor **JOSE DE JESUS VALERIO,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 046-0000552-6.

ARTICULO 3.- Dichas pensiones serán pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 76-04 que designa al Agrónomo Leonardo Fañas, Subsecretario de Estado de Agricultura y Coordinador de las Direcciones Regionales.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 76-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Agrónomo Leonardo Fañas, queda designado Subsecretario de Estado de Agricultura y Coordinador de las Direcciones Regionales, en sustitución del Ingeniero Andrés Burgos.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Agricultura, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 77-04 que designa al Dr. Juan Soto Fernández, Abogado Ayudante del Estado ante el Tribunal Superior de Tierras.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 77-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Doctor Juan Soto Fernández, queda designado Abogado Ayudante del Abogado del Estado ante el Tribunal Superior de Tierras, en sustitución de la Doctora Belgia Soler, renunciante.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 78-04 que eleva a la suma de Quince Mil Pesos (RD$15,000.00) la pensión otorga por el Estado a favor de la señora Sarah Musa Vda. De Peña Valdez.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 78-04

VISTA la Ley No. 379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, en fecha 11 de diciembre de 1981.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se eleva a la suma de **RD$15,000.00 (Quince Mil Pesos Oro con 00/100)** mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano, a favor de la señora **SARAH MUSA VDA. DE PEÑA VALDEZ.**

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 79-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor Washington de Peña.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 79-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Treinta Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales, a favor del señor **WASHINGTON DE PEÑA,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0169191-4.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 80-04 que eleva a la suma de Diez Mil Pesos (RD$10,000.00) la pensión otorga por el Estado a favor del señor Rafael Danilo Noboa Herasme.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 80-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos Oro con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano, a favor del señor RAFAEL DANILO NOBOA HERASME, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0171591-0.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 81-04 que modifica el Decreto No. 55-04 y designa al señor Manuel Ramón Pichardo Salvador, Ministro y Comisionado Presidencial para la Comunidad Dominicana en España.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 81-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda modificado el Decreto No. 55-04, de fecha 29 de enero del 2004, para que en lo adelante lea y rija de la siguiente manera:

> **"ARTICULO UNICO.-** El señor Manuel Ramón Pichardo Salvador, queda designado Ministro y Comisionado Presidencial para la Comunidad Dominicana en España**".**

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 82-04 que designa al señor Juan Mateo, Subsecretario de Estado de Interior y Policía.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 82-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El señor Juan Mateo, queda designado Subsecretario de Estado de Interior y Policía, en sustitución del doctor Julio César Arias Mota.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 83-04 que designa al Alférez de Fragata, M. de G. Martín Ernesto Valerio Jiminián, Auxiliar Adjunto del Agregado Militar, Naval y Aéreo de la Republica Dominicana en España.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 83-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Alférez de Fragata, M. de G., Martín Ernesto Valerio Jiminián, queda designado Auxiliar Adjunto del Agregado Militar, Naval y Aéreo de la República Dominicana en España.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas y a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 84-04 que designa a los Encargados de las Juntas y los Regidores de los Distritos Municipales del Pinar y de Nizao-Las Auyamas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 84-04

VISTA la Ley No. 15-04, de fecha 20 de enero del 2004, que eleva la sección El Pinar del municipio de San José de Ocoa a Distrito Municipal;

VISTA la Ley No. 14-04, de fecha 20 de enero del 2004, que fusiona las secciones Nizao y Las Auyamas del municipio de San José de Ocoa y las eleva a Distrito Municipal;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Angel Daneris Pujols Casado, queda designado Encargado de la Junta del Distrito Municipal del Pinar, Provincia de San José de Ocoa.

ARTICULO 2.- Los beneficiarios Wilfredo Kennedy Minyeti Jerónimo, Socorro Minyeti Jerónimo y Víctor Manuel Pujols, quedan designados regidores del Distrito Municipal del Pinar, Provincia de San José de Ocoa.

ARTICULO 3.- El señor Carlos Bienvenido Velázquez Castillo, queda designado Encargado de la Junta del Distrito Municipal de Nizao-Las Auyamas, Provincia de San José de Ocoa.

ARTICULO 4.- Los señores Wilquin González, Freytes Subero y Luis Velásquez, quedan designados regidores del Distrito Municipal de Nizao-Las Auyamas, Provincia de San José de Ocoa.

ARTICULO 5.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y a la Liga Municipal Dominicana, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 85-04 que concede el beneficio de la naturalización dominicana privilegiada al señor Enrique Domínguez Herreros, de nacionalidad española.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 85-04

CONSIDERANDO: Que de acuerdo con lo establecido en el Artículo 18 de la Ley No. 1683, del 16 de abril de 1948, sobre Naturalización, el Presidente de la República podrá investir por Decreto con la nacionalidad dominicana, a título de naturalización privilegiada, a aquellos extranjeros que a su juicio sean merecedores de la dispensa de los requisitos necesarios ordinariamente para obtener la naturalización dominicana, por haber prestado servicios a la República.

VISTA la Ley No. 1683, sobre Naturalización, del 16 de abril del 1948, y sus modificaciones;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la nacionalidad dominicana, a título de naturalización privilegiada, al Señor Enrique Domínguez Herreros, de nacionalidad española.

PARRAFO.- La naturalización privilegiada que por el presente se otorga, será efectiva a partir del 1ro. de enero del año 2004.

ARTICULO 2.- El beneficiario recibirá la carta de naturalización de manos del Secretario de Estado de Interior y Policía, previo juramento de fidelidad a la República Dominicana ante dicho funcionario.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 86-04 que concede el beneficio de la naturalización dominicana ordinaria a varias personas, y provisional a menores de edad.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 86-04

VISTAS las instancias tramitadas a través de los oficios de la Secretaría de Estado de Interior y Policía correspondientes a las personas cuyos nombres figuran en la parte dispositiva del presente decreto.

VISTA la Ley No. 1683, sobre Naturalización, de fecha 16 de abril del 1948 y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la naturalización dominicana ordinaria a las personas que se indican a continuación:

Mario Ignacio IBARRA ARGANDOÑA, de nacionalidad chilena.
Aamer Naveed BABAR, de nacionalidad pakistaní.
Juan Ramon SARDIÑAS SUAREZ, de nacionalidad cubana.
Marlon Tomas VILLAMIL GUIA, de nacionalidad cubana.
Alberto Da SILVA OLIVEIRA, de nacionalidad portuguesa.
Li-Ya HUANG, de nacionalidad taiwanesa.
Kamran ALI KHAN, de nacionalidad pakistaní.
Omran MIR, de nacionalidad pakistaní.
Carlos Alberto Melian PEREZ ROLO, de nacionalidad cubana.
Renato Javier PARDO PELUFO, de nacionalidad colombiana.
Hani Sherif SARKIS, de nacionalidad egipcia.
Gianfranco CAMPANI, de nacionalidad italiana.
Saquib HAFEES, de nacionalidad pakistaní.
Shams ULLAH, de nacionalidad pakistaní.
Antoine Pierre EDOUARD KANZKI, de nacionalidad haitiana.
Jasvir KAUR, nacionalidad hindú.
Dalip SINH, de nacionalidad hindú.
Simal KAUR, de nacionalidad hindú.
Imran SHAHZAD, de nacionalidad pakistaní.
Jitendra Satish KUMAR RATAMPAL, de nacionalidad hindú.
Sasan FOROUNZANDEH SHAHRAKI, de nacionalidad iraní.
Yu-Hsiu HUANG, de nacionalidad taiwanesa.

ARTICULO 2.- Se concede el beneficio de la nacionalidad dominicana provisional a los menores que se indican a continuación:

1. ***Alvaro Enrique NUÑEZ PORTES,*** de nacionalidad norteamericana.
2. ***Aileen NUÑEZ PORTES,*** de nacionalidad norteamericana.
3. ***Nelle Lea Margaret BARGERON MORILLO,*** de nacionalidad norteamericana.
4. ***Yessi Nefel CUADRA ABREU,*** de nacionalidad panameña.
5. ***Manuela SIERRA ISABEL,*** de nacionalidad suiza.
6. ***Ramon Antonio SANCHEZ,*** de nacionalidad norteamericana.
7. ***Stephanie Marisol SANCHEZ,*** de nacionalidad norteamericana.
8. ***Katherine Marie SANCHEZ,*** de nacionalidad norteamericana.
9. ***Lina Mariela SANCHEZ,*** de nacionalidad norteamericana.

ARTICULO 3.- Los beneficiarios indicados en el Artículo 1 del presente decreto recibirán la carta de naturalización de manos del Secretario de Estado de Interior y Policía, previo juramento de fidelidad a la República Dominicana ante dicho funcionario.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 87-04 que concede el beneficio de la naturalización dominicana ordinaria a varias personas, y provisional a menores de edad.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 87-04

VISTAS las instancias tramitadas a través de los oficios de la Secretaría de Estado de Interior y Policía correspondientes a las personas cuyos nombres figuran en la parte dispositiva del presente decreto.

VISTA la Ley No. 1683, sobre Naturalización, de fecha 16 de abril del 1948 y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la naturalización dominicana ordinaria a las personas que se indican a continuación:

1. ***Terry Albert BRANDT,*** de nacionalidad norteamericana.
2. ***Ling SHYUE SU,*** de nacionalidad taiwanesa.
3. ***Ruben VARELA JR.,*** de nacionalidad norteamericana.
4. ***Miao-E HUANG,*** de nacionalidad taiwanesa.
5. ***James Richard GURNICK,*** de nacionalidad norteamericana.
6. ***Kuo TSAN LU,*** de nacionalidad taiwanesa.
7. ***Yedong WU,*** de nacionalidad china.
8. ***Omran MIR,*** de nacionalidad pakistaní.
9. ***Ayner URRA PEREZ,*** de nacionalidad cubana.
10. ***Jin CHAO CHEN,*** de nacionalidad china.
11. ***Aylen URRA PEREZ***, de nacionalidad cubana.
12. ***Plamen IVANOV VASSILEVA,*** de nacionalidad bulgara.
13. ***Maria PENKOVA VASSILEVA,*** de nacionalidad bulgara.

14. ***Nelson David MEDINA MEDINA,*** de nacionalidad cubana.
15. ***Ana Lilia JIMENEZ,*** de nacionalidad cubana.
16. ***Mariana SOTOLONGO TORRES,*** de nacionalidad cubana.
17. ***José Felix GARCIA RODRIGUEZ,*** nacionalidad cubana.
18. ***Idania DOMINGUEZ,*** de nacionalidad cubana.
19. ***William Victor WALL,*** de nacionalidad canadiense.
20. ***Zhiqing CHEN,*** de nacionalidad china.
21. ***Kashif ASLAM,*** de nacionalidad pakistaní.
22. ***Osvaldo PEREZ CRUZ,*** de nacionalidad cubana.
23. ***Jeom Sang RHEEM,*** de nacionalidad coreana.
24. ***In Sook CHUNG REM,*** de nacionalidad coreana.
25. ***Emelio BLANCO RODRIGUEZ,*** de nacionalidad cubana.
26. ***Vilma FERNANDEZ CARRAZANA,*** de nacionalidad cubana.

ARTICULO 2.- Se concede el beneficio de la nacionalidad dominicana provisional a los menores que se indican a continuación:

Anamarys BLANCO FERNANDEZ, de nacionalidad cubana.
Damián Emelio BLANCO FERNANDEZ, de nacionalidad cubana.
Suzette Aimee GUZMAN MARTINEZ, de nacionalidad norteamericana.
Carmen María PEPEN GARCIA, de nacionalidad española.
Lily-Jade Sasha Liu GERALDINO SUDOUR, de nacionalidad francesa.
Yinett PIÑERO PEREZ, de nacionalidad cubana.
Elso PEREZ SOTOLONGO, de nacionalidad cubana.
Anabel PEREZ SOTOLONGO, de nacionalidad cubana.

ARTICULO 3.- El presente decreto deja sin efecto el numeral 15 del Artículo 1, y los numerales 15 y 16 del Artículo 2, del Decreto No. 1029-03, de fecha 24 de octubre del 2003.

ARTICULO 4.- Los beneficiarios indicados en el Artículo 1 del presente decreto recibirán la carta de naturalización de manos del Secretario de Estado de Interior y Policía, previo juramento de fidelidad a la República Dominicana ante dicho funcionario.

ARTICULO 5.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 88-04 que autoriza a varias compañías extranjeras a fijar domicilio en la República Dominicana.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 88-04

VISTAS las instancias que por vía de la Secretaría de Estado de Interior y Policía han elevado al Poder Ejecutivo las sociedades comerciales que aparecen en la parte dispositiva del presente decreto.

VISTO el Artículo 13 del Código Civil de la República Dominicana.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza a la sociedad HEWLETT-PACKARD CARIBE Y ANDINA BV., sociedad organizada de conformidad con las leyes del Reino de los Países Bajos, con su domicilio en Starbaan 161187 XR, Amstelveen, Reyno de los Países Bajos, a fijar domicilio en la República Dominicana.

ARTICULO 2.- Se autoriza a la sociedad CLUB VIVA INTERNATIONAL, INC., sociedad organizada de conformidad con las leyes de la República de Panamá, con su domicilio en el Edificio Plaza Bancomer, Calle 50, ciudad de Panamá, República de Panamá, a fijar domicilio en la República Dominicana.

ARTICULO 3.- Se autoriza a la sociedad HOTCHKISS DUCTWORK LIMITED, sociedad anónima constituida de conformidad con las leyes de Eastbourne, East Sussex, con su domicilio en la ciudad de Hampden Park Industrial Estate, Eastbourne, East Sussex BN22 9AX, a fijar domicilio en la República Dominicana.

ARTICULO 4.- Se autoriza a la sociedad DCR, LLC., sociedad anónima constituida de conformidad con las leyes de los Estados Unidos de Norteamérica, con su domicilio en la ciudad de Denver Colorado, Estados Unidos de Norteamérica, a fijar domicilio en la República Dominicana.

ARTICULO 5.- Se autoriza a la sociedad MARRIOTT HOTELS INTERNATIONAL, BV., sociedad anónima constituida de conformidad con las leyes del Reyno de los Países Bajos, con su domicilio en la ciudad Ámsterdam, Holanda, a fijar domicilio en la República Dominicana.

ARTICULO 6.- Se autoriza a la s ociedad H&R Construction Company, N.V., sociedad anónima constituida de conformidad con las leyes de San Martín, con su domicilio en la ciudad de San Martín, a fijar domicilio en la República Dominicana.

ARTICULO 7.- Se autoriza a la sociedad ATLANTA NATIONAL LEAGUE BASEBALL CLUB, INC., sociedad anónima constituida de conformidad con las leyes de los Estados Unidos de Norteamérica, con su domicilio en la ciudad Georgia, Estados Unidos de Norteamérica, a fijar domicilio en la República Dominicana.

ARTICULO 8.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 89-04 que autoriza a los Ayuntamientos de Santiago y Castillo a vender solares de su propiedad.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 89-04

VISTA la Ley No.4381, del 10 de febrero de 1956 y la Ley No.5577, del 12 de julio de 1961;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se modifica el Artículo 24, del Decreto No. 762-03, de fecha 12 del mes de agosto del año 2003, para que de ahora en adelante diga de la siguiente

manera: “Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **DULCE A. CONTRERAS RODRIGUEZ,** el solar municipal No. 123-D-17-1, Manzana No. 2, Parcela Catastral No. 219, del D. C. No. 6, con un área corregida de 1,300.53 Mts.2, ubicado en La Hoya del Caimito, del municipio de Santiago, por un valor total de RD$84,543.45”.

ARTICULO 2.- Se modifica el Artículo 18, del Decreto No. 828-02, de fecha 14 del mes de octubre del año 2002, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: “Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **ELIZABETH BATISTA TAVAREZ,** el solar municipal No. 1043, Manzana No. 60, Solar Catastral No. 9, Manzana Catastral No. 53, D. C. No. 1, con un área de 93.34 Mts.^{2}, localizado en la calle Colón, del municipio de Santiago, con los siguientes linderos: al Norte: Calle Salvador Cucurulo; al Este: Solar No. 1044; al Sur: Solar No. 1045; al Oeste: Solar No. 1042, por un valor total de **Veintiocho Mil Dos Pesos Dominicanos con 00/100 (RD$28,002.00).**

ARTICULO 3.- Se modifica el artículo 1, párrafo No. 3, del Decreto No. 118-00 de fecha 15 del mes de marzo del año 2000, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: “Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a los señores **FRANCISCO REYNOSO y ADALGISA MARTINEZ,** el solar municipal No.19, Manzana No. 103 antes 2, correspondiente a la Parcela Catastral No. 19, del D. C. No. 1, con un área de 103.42 Mts.2, con los siguientes linderos: al Norte: calle Salvador Cucurulo; al Este: Solar Municipal No. 1932; al Sur: Solar Municipal No. 1934; al Oeste: Solar Municipal No. 1030, por un valor total de **Dieciocho Mil Noventa y Ocho Pesos con 50/100 (RD$18,098.50).**

ARTICULO 4.- Se modifica el Artículo 2, del Decreto No. 828-02, de fecha 14 del mes de octubre del año 2002, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: “Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **LUIS BREA,** solar municipal No. 4, Manzana No. 3-R-12, correspondiente a la Parcela Catastral No. 137, del D. C. No. 6, con un área de 62.06 Mts.2, con los siguientes linderos: al Norte: Solar No. 5-B; al Este: Avenida 27 de Febrero; al Sur: Calle No. 10; y al Oeste: Solar No. 5-B; por un valor total de **RD$26,375.50**”.

ARTICULO 5.- Se modifica el Artículo 14, del Decreto No. 587-03, de fecha 16 del mes de junio del año 2003, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: “Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Castillo** vender al señor **JOSE GABRIEL RUBIO,** una porción de terreno que está dentro del solar No.1, Manzana No. 15, del D.C. 1, Municipio de Castillo, designación municipal de solar No. 1, manzana No. 15, con un área corregida de ochenta y siete punto veinte cuatro cuadrados (87.24 Mts.^{2}), con los siguientes linderos: al Norte: Calle Olegario Tenares; al Este: Solar No. 11 al Sur: Solar No. 11; al Oeste: Resto Solar No. 1, por un valor total de **Ocho Mil Setecientos Veinticuatro Pesos Dominicanos con 00/100 (RD$8,724.00).**

ARTICULO 6.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 90-04 que autoriza a varios ayuntamiento municipales a vender solares de su propiedad.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 90-04

VISTA la Ley No.4381, del 10 de febrero de 1956 y la Ley No.5577, del 12 de julio de 1961;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la Compañía **CEFISA MOTOR,** debidamente representada por el señor Fernando Guzmán Castro., un solar que está dentro de la Parcela Catastral No. 154, del D.C. No. 6, del Municipio de Santiago, con designación municipal de solar No. 1, Manzana No. 1-A, con un área corregida de quinientos treinta y cinco punto veintitrés metros cuadrados (535.23 Mts.^{2}), con los siguientes linderos: al Norte: Cañada; al Este: Manzana No. 1-C (zona de peligro); al Sur: Solar No. 2; al Oeste: Carretera-Jacagua, por un valor total de **Ochenta Mil Doscientos Ochenta y Cuatro Pesos con 50/100 (RD$80,284.50).**

ARTICULO 2.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a los señores **SENIA ALTAGRACIA RODRIGUEZ DE LA CRUZ Y DIOGENES DE LA CRUZ,** designación Municipal No. 38, de la Manzana No. 59, ubicada dentro del ámbito de la Parcela Catastral No. 220-A, del D. C. No. 6, Municipio de Santiago, con un área corregida de ciento treinta y tres punto ochenta y cuatro metros

cuadrados (133.84 Mts.2), con las colindancias a seguir: al Norte: Solar Municipal No. 39; al Este: Solar municipal No. 9; al Sur: Solar municipal No. 37; al Oeste: Carretera "Las Ciénagas", por un valor total de **Diecisiete Mil Trescientos Noventa y Nueve Pesos con 20/100 (RD$17,399.20).**

ARTICULO 3.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **ERNESTO JULIO JEREZ MOREL,** un solar, con designación municipal No. 6, manzana municipal No. 37, ubicado dentro del ámbito de la Parcela Catastral No 56, del D. C., No. 8, Municipio de Santiago, con un área corregida de doscientos sesenta y cuatro punto nueve metros cuadrados (264.09 Mts.^{2}), con las colindancias a seguir: al Norte: Solar municipal No. 5; al Este: Calle Pablo A, Rojas; al Sur: Solar Municipal No. 7; al Oeste: Solar Municipal No. 38; por un valor total **Treinta Mil Cuarenta Pesos con 24/100 (RD$30,040.24).**

ARTICULO 4.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Cabrera** vender a la señora **BERTILIA ACOSTA VDA. RAMON,** solar No. 1, que está dentro de la Parcela Catastral No. 21, del D. C. No. 1, del Municipio de Cabrera, con un área corregida de ciento ochenta y ocho punto cuarenta y dos metros cuadrados (188.42 Mts.^{2}), y las siguientes colindancias: al Norte: Calle Las Mercedes; al Este: Solar No. 2; al Sur: Solar No. 11; al Oeste: Calle Lorenzo Álvarez, por un valor total de **Treinta y Cinco Mil Trescientos Veintiocho Pesos con 75/100 (RD$35,328.75).**

ARTICULO 5.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **MARIA CECILIA DIAZ,** un solar, con designación municipal No. 150-A-(7 y 8), manzana municipal No. 3, ubicado en el ámbito de la Parcela Catastral No. 6-B-26, del D.C. No. 6, de este Municipio de Santiago, con un área corregida ciento setenta y ocho punto diecinueve metros cuadrados (178.19 Mts^2), y las siguientes colindancias: al Norte: Solar Municipal No. 34; al Este: Callejón; al Sur: Callejón No. 10; al Oeste: Solar Municipal No. 9, por un valor total de **Cuarenta Mil Quinientos Treinta y Ocho Pesos con 23/100 (RD$40,538.23).**

ARTICULO 6.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Baní** vender a la señora **FERMINA MATILDE LARA,** una porción de terreno que está ubicado dentro del solar catastral No. 7, Manzana No. 90, del D. C. No. 1, designación municipal de solar No. 7, Manzana No. 90, Municipio de Baní, con un área corregida de ciento setecientos cincuenta y seis punto cuarenta y ocho metros cuadrados (756.48 Mts.2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar No. 3; al Este: Solar No. 5 y Solar No. 6; al Sur: Calle Cambronal; al Oeste: Solar No. 8 y Solar No. 2, por un valor total de **Ciento Trece Mil Cuatrocientos Setenta y Dos Pesos con 00/100 (RD$113,472.00).**

ARTICULO 7.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **LUZ PEÑA DE PERALTA,** un solar, con designación municipal No. 2, de la manzana municipal No. 7-C-8-E, ubicado en el ámbito de la Parcela Catastral No. 7-C-8-E del D.C. No. 8, del municipio de Santiago, con un área corregida de cuatrocientos cincuenta y tres punto veinte metros cuadrados, (453.20mts2) y con linderos siguiente: al Norte: Calle No.1; al Este: Solar Municipal No. 7-C-8-E-3; al Sur: Solar Municipal No. 7-

C-8-E-5; al Oeste: Solar Municipal No. 7-C-8-E-1; por un valor total de **Noventa Mil Seiscientos Cuarenta Pesos con 00/100 (RD$90,640.00).**

ARTICULO 8.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Imbert** vender un solar a favor de los señores **RAFAEL A. REYES y ELSA F. Vda. REYES,** que está dentro manzana catastral No. 20, del D. C. No. 1, del Municipio de Imbert, con un área corregida de seiscientos cuarenta y seis punto dieciséis metros cuadrados (646.16Mts.^{2}), con los siguientes linderos: al Norte: Calle Duarte; al Sur: Calle Pte. Heureaux; al Este: Calle Ezequier Gallardo; al Oeste: Sucs. Fernández, por un valor total de **Diecinueve Mil Trescientos Ochenta y Cuatro Pesos con 80/100 (RD$19,384.80).**

ARTICULO 9.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a favor del señor **JUAN PAULINO TRINIDAD PEREZ,** una porción de terreno que está dentro de la Parcela Catastral No. 7-C-7-B-21, del D.C. No. 8, del Municipio de Santiago, designación municipal de Solar No. 28-C, Manzana No. 1, con un área corregida de mil ciento veintinueve punto noventa y nueve metros cuadrados (1,129.99Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar No. 28-B; al Sur: Solar No. 29; al Este: Camino de Rincón Largo; al Oeste: Solar No. 30, por un valor total de **Ciento Sesenta y Nueve Mil Cuatrocientos Noventa y Ocho Pesos con 50/100 (RD$169,498.50).**

ARTICULO 10.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a favor del señor **RAFAEL OSCAR GARCIA,** un solar con designación municipal No. 53, de la Manzana Municipal No. 14, localizado dentro del ámbito de la Parcela Catastral No. 129 (Subdividida), del D.C. No. 6, del Municipio de Santiago, con un área corregida de ochenta y tres punto dieciocho metros cuadrados (83.18 Mts.^{2}), con los siguientes linderos: al Norte: Solar municipal No. 1; al Sur: Solar municipal No.52; al Este: Solar municipal No. 4; al Oeste: Solar No. 17, por un valor total de **Diez Mil Ochocientos Trece Pesos con 40/100 (RD$10,813.40).**

ARTICULO 11.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a favor de la señora **ALTAGRACIA BAUTISTA,** un solar con designación municipal No. 18 (D-117-A-1), de la Manzana Municipal No. 2, localizado dentro del ámbito de la Parcela Catastral No. 219 (parte), del D.C. No. 6, del Municipio de Santiago, con un área cuatrocientos cinco punto sesenta y siete metros cuadrados (405.67 Mts.^{2}), con los siguientes linderos: al Norte: Solar municipal No. 19; al Sur: Solar municipal No. 17; al Este: Solar municipal No. 17; al Oeste: Calle A, por un valor total de **Cincuenta y Dos Mil Setecientos Treinta y Siete con 10/100 (RD$52,737.10).**

ARTICULO 12.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a favor de la compañía **CAYES INVERSIONES, S.A.,** debidamente representada por el Licenciado **Richard Manuel Román Méndez,** un solar que está dentro de la parcela catastral No. 7-C-8-I, del D.C. No. 8, del municipio de Santiago, con designación municipal de solar No. 2, manzana No. 66, con un área corregida de trescientos setenta y cinco punto sesenta y tres metros cuadrados (375.63 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Avenida Circunvalación; al Sur: Parcela No. 7-C-8-I (Resto); al Este: Solar No. 1; al Oeste:

Solar No. 3, por un valor total de **Ciento Once Mil Setecientos Cuarenta y Nueve Pesos con 92/100 (RD$111,749.92).**

ARTICULO 13.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); año 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 91-04 que otorga exequátur a varios profesionales para que puedan ejercer sus respectivas profesiones.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 91-04

VISTA la Ley No. 111, de fecha 3 de noviembre de 1942, sobre Exequátur de Profesionales y sus modificaciones;

VISTA la Ley No. 821, de fecha 21 de noviembre de 1927, sobre Organización Judicial y sus modificaciones;

VISTA la Ley No. 633 de fecha 16 de junio de 1944, sobre Contadores Públicos Autorizados y sus modificaciones;

VISTA la Ley No. 146, de fecha 11 de mayo de 1967, sobre Pasantía de Médicos Recién Graduados y sus modificaciones;

VISTO el Reglamento No. 148-98, de fecha 29 de abril de 1998, que determina las funciones del Departamento de Drogas y Farmacias de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social.

VISTA la Ley No. 4541, del 22 de septiembre de 1956, que modifica el párrafo del Artículo 6, de la Ley No. 4249, del 13 de agosto de 1955 y sus modificaciones, que hace obligatoria la Pasantía Profesional de los Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se otorga exequátur a las personas señaladas a continuación, para que puedan ejercer en todo el territorio de la República sus respectivas profesiones, de conformidad con las leyes y reglamentos vigentes.

ABOGADOS (AS):

1.- VIRNA YINE PEREZ FRANCISCO
2.- JOSE LUIS OZUNA CASTILLO
3.- ADALBERTO CARMONA MEJIA
4.- ALTAGRACIA AURORA GARCIA ALVAREZ
5.- ROSA VICTORIA BERROA GUERRERO
6.- NICOLAS ANTONIO CALDERON GARCIA
7.- CARLOS ALBERTO SEGURA
8.- CARINA ELISA JIMENEZ MORILLO
9.- KARLA SALIME GONZALEZ KASSE
10.- KING KEUNG CID CHONG
11.- SEBASTIAN MIGUEL JIMENEZ BAEZ
12.- ROSA NELLY EUDOCIA DE LOS ANGELES DE JESUS
13.- MARIA CRISTINA GUZMAN VILLEGAS
14.- PEDRO ALEJANDRO HERNANDEZ CEDANO
15.- CARLA MIGUELINA ALVAREZ BERNABEL
16.- ANA CLOTILDE HODGE ABAD
17.- MARIBEL DEL ROSARIO
18.- MARIANO ARTURO CORNELIO JIMENEZ MICHEL
19.- LUIS RAFAEL NOBOA MENDEZ
20.- CAROLINA MELLA GRULLON
21.- MIGUEL ANGEL CASTILLO MEJIA
22.- FAUSTO DOMINGO DE LA CRUZ ESPINAL
23.- JENNY LUNA ACOSTA
24.- FLABIA ANTONIA DE LANCER RICARDO
25.- CELESTE ALTAGRACIA LORA GOMEZ
26.- SANTIAGO ALMONTE BATISTA
27.- PRIMERA BELGICA ORTIZ MEJIA
28.- DEISDANIA RAMONA BELTRE BELTRE
29.- BARBARA BARDARYS SOTO TAVERAS
30.- ALVARO ARTURO PUJOLS TAVERAS
31.- DOMINGO DE LOS SANTOS GOMEZ MARTE
32.- YGNACIO DE JESUS REYES AQUINO
33.- MELVIN RAMIREZ DE LA PAZ

34.- RAMON DANIEL MANCEBO
35.- JOSE DEL CARMEN GOMEZ MARTE
36.- GENARO MENDOZA NUÑEZ
37.- DOLORES SUNILDA CAMEJO JIMENEZ
38.- NOBEL LUIS FRANCISCO GOMEZ GIL
39.- FRANCISCO PAREDES DE JESUS
40.- YESENIA MILEGNI ARIAS SUSAÑA
41.- MÁXIMO REYES CUEVAS
42.- ARSENIO MERCADO PICHARDO
43.- ELVIS MERQUISEDES MOYA MEJIA
44.- LUISA MARIA RUIZ MARTINEZ
45.- KERTON CORTES ACOSTA
46.- NOEMÍ COMPRES VALDEZ
47.- JORGE FELIX BONILLA JUMA
48.- MARIANELA ESTRELLA RAMOS
49.- LEONIDAS MARISOL TAVERAS CRUZ
50.- CARLOS DE PEREZ JUAN
51.- YOSELIN PUJOLS
52.- CORNELIA MARGARITA TEJEDA PEÑA
53.- WILSON NELSON GARCIA ABREU
54.- CARLOS DIAZ SANTANA
55.- JOSE MANUEL BELTRE
56.- JOSE MANUEL DOMINGUEZ RODRIQUEZ
57.- SONIA MATILDE CABRERA MELO
58.- ANMARY GISSELL HIDALGO SANCHEZ
59.- LUIS ERNESTO NICOLAS SANCHEZ RODRIGUEZ
60.- JUANA ANTONIA SANCHEZ
61.- HARRISON BATISTA MATOS
62.- JOHDANNI CAMACHO JAQUEZ
63.- UBALDINA ABREU ALMAZAR
64.- CRISTOBALINA RAMOS RAMIREZ
65.- ALTAGRACIA ARNO CONTRERAS
66.- YNGRID JOSEFINA FRANCISCA CAMILO VIGNIERO
67.- NARCISA PERALTA PLASENCIA
68.- MARISOL GONZALEZ BELTRAN
69.- XIOMARA VANNESSA APATAÑO DURAN
70.- JUAN TAYLOR VENTURA
71.- MARTHA MARIA PEREZ ALVARADO
72.- ROBERTO LEBRON JIMENEZ
73.- HILARIO DERQUIN OLIVERO ENCARNACION
74.- DOMINGO BOLIVAR VICIOSO GUERRERO
75.- PILAR CEDEÑO RODRIGUEZ
76.- JOSE FRANCISCO DE LA CRUZ ALVAREZ
77.- YOKASTA CASTILLO RODRIGUEZ
78.- BELISARIO OVIEDO FELIZ
79.- RAMON ANTONIO HEREDIA ABAD

80.- RENSO RAMIREZ RODRIGUEZ
81.- RAFAEL HUMBERTO RONDON SUERO
82.- DANIEL DE JESUS FRIAS
83.- INOCENCIO VALDEZ SOLER
84.- JACQUELINE NERO ABAD
85.- JULIO ANTONIO ALTAGRACIA GUZMAN
86.- CLARA ELIZABETH DAVIS PENN
87.- CAROLINA SUBERO ORTIZ

DOCTORES (AS) EN MEDICINA:

1.- KENIA YSABEL GONZALEZ DE LA ROSA
2.- ANA LOURDES HODGE JONTSON
3.- JOSE ANGEL GARRIDO MENDEZ
4.- ELSIE MIGUELINA MINAYA LAUREANO
5.- JEAN SEBASTIEN PARE GABRIEL
6.- ROSARIO GUERRERO HIDALGO
7.- JOHAN MANUEL TAPIA BUENO
8.- SANDRA ZULEIKA ORTIZ HERRERA
9.- AZUCENA FELIZ TERRERO
10.- LOURDES GEOVANNY HERNANDEZ CONCEPCION
11.- ROSANNA ACOSTA LEONARDO
12.- DILENIA ANTONIA CASTILLO VENTURA
13.- JIMNY ALBERTO DE LOS SANTOS BELTRE
14.- DENNIS FERNANDEZ SANCHEZ
15.- MARIANELA FELIZ JIMENEZ
16.- BLANCA ROSA JACA ROHENA
17.- ERNESTINA ISABEL RAMIREZ PEREZ
18.- EDUARDO PEGUERO GUZMAN
19.- MIGUEL SURIEL PEREZ
20.- ALBA PATRICIA BATISTA MARTINEZ
21.- YOHANNY PAYANO HENRIQUEZ
22.- PAOLA IRAIDIA HATTON RAMIREZ
23.- BETHANIA LYMARI MELENDEZ SUERO
24.- SARAH SALAS
25.- DENISE ALTAGRACIA JIMENEZ REYES
26.- RAMON MARIA BATISTA GIL
27.- RHODIS ESTHER PEÑA SALVANT
28.- RAFAEL ALEXIS NUÑEZ ALBARADO
29.- NIKAURIS MARIA MARTINEZ RODRIGUEZ
30.- CANDY YAMILE MATOS COMAS
31.- ANYELIS ROSMERY BERGES VEGA
32.- GINETTE CLARIZA DIAZ DIAZ
33.- CANDELARIA PIÑA RAMIREZ
34.- ARLENY JOHANNA MOREL OLIVO
35.- RAMONA EUFEMIA DE LA CRUZ

36.- JUANA ALTAGRACIA CASTRO RODRIGUEZ
37.- POLONIA TAVERAS SUERO
38.- EDWIN JESUS PEÑA URBAEZ
39.- ELIZABETH YOKAIRA RODRIGUEZ ESQUEA
40.- MARIA ELENA HERNANDEZ RUIZ
41.- MICHELLE AIMEE RODRIGUEZ COSTE
42.- ELIZABETH VILLAMAN AMPARO
43.- ALEJANDRO SOTO MENDEZ
44.- RAFAELA DIAZ PERALTA
45.- GEANNETTE ALTAGRACIA RODRIGUEZ GUZMAN
46.- CAROLINA CECILIA MUÑOZ NOVA
47.- YLDELISA RODRIGUEZ PERALTA
48.- ANYELA FRANCHESCA SANCHEZ MONTERO
49.- CECILIA BEATRIZ SIGNORINI
50.- GERSON ANTONIO VARGAS PLACENCIO
51.- RAQUEL YSABEL GUZMAN LIRIANO
52.- JOSHIRY MIGUELINA ALVAREZ DE LEON
53.- JANELLE LETICIA RAMOS TAVAREZ

LICENCIADAS EN PSICOLOGIA:

1.- ARACELIS MERCEDES GRULLON LORA
2.- ARELIS GRULLON LORA
3.- MINERVA MARIA CESPEDES MORILLO
4.- MARIBEL EVELINA AWAD LUBRANO
5.- MARIA MIRIOSIS BRITO PEÑA

LICENCIADAS EN PSICOLOGIA CLINICA:

1.- LUZ MARIA RODRIGUEZ ABREU
2.- MARTHA SUGEL ALVAREZ GARCIA

LICENCIADO EN PSICOLOGIA INDUSTRIAL:

1.- PEDRO MANUEL RODRIGUEZ ARIAS

LICENCIADA EN PSICOLOGIA MENCION PSICOLOGIA CLINICA:

1. MARIJA MIRIC

DOCTORAS EN ODONTOLOGIA:

1.- SHEILA MARGARITA PIMENTEL MATEO
2.- SANDRA ROQUE LAUREANO
3.- YENNYS EULALIA MATOS CUEVAS

DOCTORA EN ESTOMATOLOGIA:

1.- JOSEFINA ARIBEL DE LA CRUZ SANTIAGO

LICENCIADOS (AS) EN ENFERMERIA:

1.- EUGENIA DE JESUS PRENSA
2.- DIONARIS ANTONIA PEREZ CUELLO
3.- GRECIA DEL CARMEN HERNANDEZ
4.- JUANA MELO ANGOMAS
5.- MILENIA ALTAGRACIA VIDAL ROA
6.- JOSE MIGUEL DE LA ROSA DE LA ROSA
7.- EDRA YUNISA FAMILIA VARGAS
8.- JOSEFINA DE LA ROSA DE LOS SANTOS
9.- AMPARO SOLINES PEÑA OGANDO
10.- VENECIA ALBANIA RAMIREZ FELIZ
11.- CLAUDIA ESTHER ADAMES RODRIGUEZ
12.- RAMONA VICTORIA MATA MATA
13.- ERLY FAUSTINA PERDOMO MONTILLA
14.- GLADYS ALCANTARA VALDEZ
15.- MARCELA NIDIA SEGURA DIAZ
16.- GLEDY MARGARITA FLORIAN
17.- DAMIANA CONTRERAS OGANDO
18.- ROSA MARIA RAMIREZ LEBRON
19.- GLADIS TERESA LOPEZ PEREZ
20.- YEUDY ALTAGRACIA ROSARIO LOPEZ
21.- FIOR ESTENIA GOMEZ DE LEON
22.- MARCELINA DANIELA SOSA BONILLA
23.- INOSENCIA ROSARIO ROBLES
24.- NIEVE DE LAS MERCEDES SÁNCHEZ JIMÉNEZ

DOCTOR (A) EN FARMACO-BIOQUIMICA:

1.- LUIS JOSE HERNANDEZ TUEROS
2.- MARIEL NEROLIZA BLANCO FERNANDEZ

LICENCIADOS (AS) EN BIOANALISIS:

1.- GLADYS ROMERO POZO
2.- BENITA RODRIGUEZ JEREZ
3.- AURA BATISTA GUERRA
4.- YNOCENCIA UBEN FIGUEREO
5.- EVARISTA PLACENCIO BODRE
6.- MARIA JULIA ARAUJO MONTES
7.- ANDRES RAFAEL ACOSTA
8.- AMPARO ALTAGRACIA SANCHEZ DURAN

LICENCIADAS EN FARMACIA:

1.- ALTAGRACIA YOHANNA PINALES
2.- MIGUELINA DRULLARD

TECNOLOGO MEDICO:

1.- NELSON DE JESUS LORA CRUZ

LICENCIADOS (AS) EN CONTABILIDAD:

1.- ISABEL NOVAS DUVAL
2.- RAQUEL ESPINAL GENAO
3.- DORA NELLY POLANCO
4.- JOANNY ALTAGRACIA CUELLO ALVARADO
5.- GRACE MIGUELINA FROMETA MEDINA
6.- GIAMIL MENA SANTANA
7.- DIGNA LEONILDA MARTINEZ CORREA
8.- DIANEY ADAMES RODRIGUEZ
9.- FRANCISCO JOSE RACHED TERRERO
10.- ETANISLAO PEREZ DIAZ
11.- SOLANLLI ALTAGRACIA MONCION UCETA
12.- CARMEN PIÑA
13.- LEYDI UBEN ROSARIO
14.- MODESTO RIJO CARABALLO
15.- MARIA MAGDALENA ROSARIO ACOSTA
16.- GRISELDA ROSARIO LORA
17.- FABIOLA MARIA MARTINEZ ESCAÑO
18.- FRANCISCO DE JESUS GUZMAN PAULINO
19.- JULIO ANTONIO PEGUERO LEON
20.- RAMON SERRANO CARREÑO
21.- NIKAURY ALTAGRACIA ABREU ROSARIO
22.- SANTIAGO TRINIDAD ORTEGA
23.- CLARA ELENA CABRERA VARGAS
24.- MARITZA ARIAS CUEVAS
25.- JULIO CESAR REYNOSO MONTE DE OCA
26.- CANDIDA ADAIRIS VASQUEZ MUÑOZ
27.- MINERVA DE LOS ANGELES JUMELLES
28.- LAURA MARTIR MAURICIO
29.- YANADI LEIVA GOMEZ
30.- SANTA YVELISSE GUERRERO RODRIGUEZ
31.- MADELIN DEL CARMEN GARCIA RODRIGUEZ
32.- ARASELYS DE LA ROSA MOREL
33.- JOHANNY SOTO CAMPO
34.- YANNIRYS ALTAGRACIA CASTELLANOS RODRIGUEZ

35.- LUIS ALBERTO FLORES ABREU
36.- ROSMERY DEL CARMEN RODRIGUEZ RODRIGUEZ
37.- VICTOR MANUEL FELIZ POLANCO
38.- MARINA SANCHEZ
39.- MARIA DE JESUS RIVERA LIRIANO
40.- VILMA DE LOS REMEDIOS ABREU OVIEDO
41.- ANA RAMONA SANCHEZ PEREZ
42.- ANA JOSEFA GIL MATEO
43.- SAGRARIO HERCIDA LOPEZ CARRION
44.- HELDIS REVECA JIMENEZ RODRIGUEZ
45.- ALCALIA HERNANDEZ VICIOSO
46.- BRAULIO JAVIER LORA MONTALVO
47.- MOISES ALFONSO
48.- JUANA EMILIA JIMENEZ
49.- MARIA ARGENTINA SANTOS LOPEZ
50.- VERONICA ISABEL CATANO GRACIANO
51.- CESAR FELIPE EUSEBIO TORRES
52.- JUAN FRANCISCO PEÑA HIDALGO
53.- ADALGISA NOEMI FELIZ UREÑA
54.- YESENIA RODRIGUEZ GARABITOS
55.- EMILIANO FABIAN DE JESUS
56.- LIRIA JORGE PASCUAL
57.- ANA JOSEFA YNOA MARTINEZ
58.- RUFINA ESMERALDA MAYI CARDENAS
59.- RUTH ESTHER GUERRERO VELOZ
60.- ROSANNA ROSALIA ROSS DIAZ

LICENCIADAS EN ADMINISTRACION DE EMPRESAS:

1.- ALTAGRACIA SURIEL CAPELLAN
2.- CLARA ELENA ALCANTARA BERIHUESTHER

LICENCIADO EN ADMINISTRACION DE EMPRESAS TURISTICAS:

1.- HUGO JEAN PAVEL BATISTA PEGUERO

LICENCIADAS EN MERCADOTECNIA:

1.- LUZ MARIA CABRERA SILVERIO
2.- GLENIS ELIZABETH FELIZ PEREZ

INGENIEROS INDUSTRIAL:

1.- WILFREDO ALEJANDRO LOPEZ VALDEZ
2.- ALEJANDRO BONY SANTANA QUEZADA
3.- RADHAMES PEREZ DIAZ

INGENIEROS ELECTRICO:

1.- JULIO ANTONIO ARIAS RODRIGUEZ
2.- GILBERTO JOSE PALMA LARANCUENT

INGENIERO MECANICO ELECTRICISTA:

1.- BELIZARIO REYES LAGUERRE

INGENIEROS CIVIL AREA VIAS Y TRANSPORTE:

1.- DANILO CABRERA RODRIGUEZ
2. JESUS MARIA BAEZ MENDEZ

INGENIEROS MECANICO ELECTRICISTAS MENCION ELECTRICA:

1.- HECTOR DE JESUS CEPEDA ARIAS
2.- TOMAS ANTONIO VILLAR NERY
3.- PEDRO ANTONIO SORI RODRIGUEZ
4.- EDITA ALTAGRACIA ALCANTARA CASTRO
5.- MIGUEL ANIBAL VERAS ROSARIO
6.- VICTOR EMILIO ROMERO CESPEDES
7.- VILYS SANCHEZ FLORIAN

INGENIEROS (AS) CIVIL:

1.- SANDY MANUEL PAULINO GARCIA
2.- MANUEL AUGUSTO CORDERO POLANCO
3.- CARLOS MANUEL MARTINEZ UREÑA
4.- YAIL PEREZ VALDEZ
5.- ANNY CLAUDIN VILLAMAN ALMONTE
6.- OLIVER JOSE NAZARIO BRUGAL
7.- OMAR ANTONIO SUBERVI NOBOA
8.- MIDALMA DE JESUS TEJADA SANTOS
9.- KEZVIN KARENNY RAMIREZ DIAZ
10.- BOLIVAR GENARO MENA LOZANO
11.- EDUARD CONFESOR NUÑEZ MUÑOZ
12.- JOAN APOLINAR PEREZ MARCHENA
13.- HILIER JOSE SUERO HOBAL
14.- RICHAR RAFAEL RAMIREZ RODRIGUEZ
15.- CRISTINA MATOS PEÑALO
16.- ALMA SANTA DEL JESUS FERRERAS TERRERO
17.- HAUDY GONZALEZ DE OLEO

AGRIMENSORES:

1.- JOHNNI LEONIDAS CIPRIAN
2.- ORANGEL CARVAJAL MENDEZ
3.- FRANCIS CARRASCO FERNANDEZ
4.- JOSE GABRIEL CARVAJAL MENDEZ
5.- ELVIS ANTONIO PAULU MONTERO

ARQUITECTOS:

1.- MARIBEL GARCIA GARCIA
2.- RUT MABEL HERRERA RUIZ
3.- GEMIMA ESTHER RINCON SANTANA
4.- ANA BELGICA PEÑA JIMENEZ
5.- DINANYELI MELENDEZ BONILLA
6.- ELISA JOHANA VENTURA PEÑA
7.- FRANKLIN EMILIO GARCIA FRANCO
8.- ENID LARISELL RAMIREZ LEBRON

INGENIERO AGROFORESTAL:

1.- HOMERO CUEVAS PEREZ

INGENIERO AGRONOMO CONCENTRACION RECURSOS FORESTALES:

1.- TOMAS GUZMAN TORIBIO

INGENIERO AGRONOMO MENCION SANIDAD VEGETAL:

1.- ENRIQUE ELIAS COMPRES JORGE

INGENIEROS AGRONOMOS:

1.- RUBEN DARIO JIMENEZ MERCADO
2.- RAFAEL OSIRIS PERALTA RODRIGUEZ
3.- MEREGILDO SOSA BONILLA
4.- ANGEL MARIA DIAZ CARBONEL

INGENIERO AGRONOMO MENCION PRODUCCION DE CULTIVOS:

1.- FRANCISCO CEBALLOS CORREA

INGENIERO AGRONOMO CONCENTRACION HORTICULTURA:

1.- JOSE RAFAEL DOMINGUEZ DE LEON

LICENCIADA EN COMUNICACION SOCIAL MENCION RELACIONES PUBLICAS:

1.- AGRIPINA ALTAGRACIA GARCIA PEÑA

ARTICULO 2.- Queda modificado el Decreto No. 360-03, de fecha 08 de abril del 2003, en lo que respecta a VERSANIA INMACULADA CRUZ SANTANA (Dra. en Medicina), para que en lo adelante su nombre se lea VERSANIA INMACULADA CRUZ SUSANA (Dra. en Medicina).

ARTICULO 3.- Queda modificado el Decreto No. 360-03, de fecha 08 de abril del 2003, en lo que respecta a CASIMERO CALDERON CALDERO (Dr. en Medicina Veterinaria), para que en lo adelante su nombre se lea CASIMIRO CALDERON CALDERON (Dr. en Medicina Veterinaria).

ARTICULO 4.- Queda modificado el Decreto No. 376-03, de fecha 15 de abril del 2003, en lo que respecta a GLADYS ANTONIA PERALTA ROJAS (Lic. en Bioanálisis), para que en lo adelante su nombre se lea GLADY ANTONIA PERALTA ROJAS (Lic. en Bioanálisis).

ARTICULO 5.- Queda modificado el Decreto No. 359-03, de fecha 08 de abril del 2003, en lo que respecta a FORY RAQUEL PEREZ BRUGO (Dr. en Medicina), para que en lo adelante su nombre se lea FORY RAQUEL PEREZ BURGOS (Dr. en Medicina).

ARTICULO 6.- Queda modificado el Decreto No. 130-03, de fecha 07 de febrero del 2003, en lo que respecta a INOCENCIA RAFAELINA DE JESUS RIVAS PAULINO (Lic. en Enfermería), para que en lo adelante su nombre se lea YNOCENCIA RAFAELINA DE JESUS RIVAS PAULINO (Lic. en Enfermería).

ARTICULO 7.- Queda modificado el Decreto No. 685-03, de fecha 15 de julio del 2003, en lo que respecta a ELEONORA CIRIACA BALBUENA, para que en lo adelante su nombre se lea ELEONORA CIRIACO BALBUENA.

ARTICULO 8.- Envíese a la Procuraduría General de la República, a la Secretaría de Estado de Educación, a la Secretaría de Estado de Finanzas, a la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, y a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Guido Gómez Mazara

Santo Domingo, D. N., República Dominicana

GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Guido Gómez Mazara,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
20 de febrero del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 102-04 que aprueba los Contratos de Préstamos suscritos entre el Estado Dominicano, representado por el Secretario de Estado de Finanzas y el Banco Internacional de Crédito Deutsche Bank, por la suma de €124,000,000.00 (Ciento Veinticuatro Millones de Euros), para ser destinada al Proyecto de suministro, instalación y puesta en servicio de las líneas eléctricas de 345 Kv, entre Santo Domingo y Santiago, incluyendo las subestaciones asociadas.

Res. No. 102-04 que aprueba los Contratos de Préstamos suscritos entre el Estado Dominicano, representado por el Secretario de Estado de Finanzas y el Banco Internacional de Crédito Deutsche Bank, por la suma de €124,000,000.00 (Ciento Veinticuatro Millones de Euros), para ser destinada al Proyecto de suministro, instalación y puesta en servicio de las líneas eléctricas de 345 Kv, entre Santo Domingo y Santiago, incluyendo las subestaciones asociadas.

El CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 102-04

VISTOS los Incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTOS los Contratos de Préstamos suscritos entre el Estado Dominicano, y el **BANCO INTERNACIONAL DE CREDITO DEUTSCHE BANK**, por la suma global de **E**124,000,000.00 (CIENTO VEINTICUATRO MILLONES DE EUROS).

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR los Contratos de Préstamos suscritos entre el **ESTADO DOMINICANO**, representado por el Secretario de Estado de Finanzas, y el **BANCO INTERNACIONAL DE CREDITO DEUTSCHE BANK**, por la suma global de **E**124,000,000.00 (CIENTO VEINTICUATRO MILLONES DE EUROS):

A) Un préstamo de **E**25,000,000.00 (VEINTICINCO MILLONES DE EUROS), con cobertura **CESCE** que corresponde al 100% del financiamiento del componente de exportación del Contrato Comercial responsabilidad de la Empresa Elecnor, S. A.

B) Un préstamo de **E**34,000,000.00 (TREINTA Y CUATRO MILLONES DE EUROS), con cobertura **HERMES** que corresponde al 100% del financiamiento del componente de exportación del Contrato Comercial responsabilidad de la SIEMENS AG.

C) Un préstamo de **E**25,000,000.00 (VEINTICINCO MILLONES DE EUROS), con cobertura **SACE** que corresponde al 100% del financiamiento del componente de exportación del Contrato Comercial responsabilidad de la Empresa ABB Solutions SPA.

D) Un préstamo de **E**40,000,000.00 (CUARENTA MILLONES DE EUROS), con cobertura **CESCE, HERMES** y **SACE**, que corresponde al 100% del financiamiento del componente de exportación no cubiertos con los financiamientos descritos bajo el Contrato Comercial responsabilidad de las Empresas ELECNOR, S. A., SIEMENS AG y ABB SOLUTIONS SPA.

Los mismos serán destinados al Proyecto de suministro, instalación y puesta en servicio de las líneas eléctricas de 345 Kv., entre Santo Domingo y Santiago, incluyendo las subestaciones asociadas, que copiados a la letra dicen así:

CONVENIO DE CREDITO COMPRADOR

ENTRE

DEUTSCHE BANK, Sociedad Anónima Española

Y

LA REPÚBLICA DOMINICANA

Representada por
el Secretario de Estado de Finanzas

En Madrid a 7 de octubre de 2003.
En Santo Domingo a 10 de octubre de 2003.

De una parte:

LA REPÚBLICA DOMINICANA representada por el Secretario Estado de Finanzas (en adelante el "ACREDITADO") Dr. Rafael Calderón, debidamente autorizado por el Poder Especial número 553-03 otorgado por el Presidente de la República.

Y de la otra:

DEUTSCHE BANK Sociedad Anónima Española (en adelante el "BANCO") debidamente representado por D. Ignacio Ramiro Ruiz de Ojeda, titular del Documento Nacional de Identidad número 805.023-T y D. Joaquín Santo-Domingo, titular del Documento Nacional de Identidad número 2.601.206-K.

En adelante se denominarán conjuntamente como las Partes y manifiestan su plena capacidad para obligarse en los términos del presente documento, actuando en las representaciones que respectivamente ostentan, y, de mutuo acuerdo, convienen en asumir los derechos y obligaciones que del mismo se deriven, de conformidad con las normas estipuladas en el articulado que a continuación se expresa:

EXPOSITIVO I: El Consorcio Elecnor-Siemens-ABB, constituido por las empresas Elecnor SA, de España, Siemens AG, de Alemania, y ABB Solutions SPA, de Italia, de una parte, y la Corporación Dominicana de Electricidad, de la República Dominicana, de otra parte, firmaron el 29 de Mayo de 2002 un contrato comercial para el diseño y suministro de la ingeniería, los materiales, equipos de construcción, mano de obra, obra civil, pruebas necesarias para realizar los trabajos de construcción, el montaje y puesta en servicio de las Líneas de Transmisión y Subestaciones que se detallan a continuación:

- Nueva subestación Julio Sauri 345/138 KV con dos campos de línea 345 kV y 4 campos de reserva, 8 campos de línea 138 kV y 4 campos de reserva, 2 transformadores 345/138 kV, 300 MVA cada uno.

- Nueva subestación Gurabo 345/138 kV con 2 campos de línea 345 kV y 2 campos de reserva, 4 campos de línea 138 kV y 2 campos de reserva, 2 transformadores 345/138 kV, 300 MVA y 2 reactores 40 MVA cada uno.

- Ampliación subestaciones Navarrete, Canabacoa y Pizarrete por 2 campos de línea de 138 kV en cada uno.

- Línea 345 kV Julio Sauri-Gurabo de aproximadamente 150 km. en torres metálicas con 2 circuitos y 3 conductores por fase.

- Línea 138 kV Gurabo-Navarrete de aproximadamente 22 km. en torres metálicas con 2 circuitos y 2 conductores por fase.

- Línea 138 kV Gurabo-Canabacoa de aproximadamente 15 km. en postes de acero con 2 circuitos y 2 conductores por fase.

Posteriormente con fecha 3 de Octubre de 2002 las partes suscribieron el Addendum número 1 a este Contrato Comercial por el que el importe del mismo para la ejecución de los trabajos objeto del referido Contrato asciende a CIENTO TREINTA Y DOS MILLONES CUATROCIENTOS CUARENTA Y OCHO MIL SETENTA Y SIETE EUROS Y SETENTA CÉNTIMOS DE EURO (Eur 132.448.077,70).

EXPOSITIVO II: Que al objeto de financiar parcialmente el Proyecto descrito en el EXPOSITIVO I y teniendo en cuenta el origen de los bienes y servicios importados (España, Alemania e Italia respectivamente), el ACREDITADO ha solicitado a Deutsche Bank la concesión de los siguientes Créditos a Comprador con cobertura de Agencia de Crédito a la Exportación, cuyos términos y condiciones estarán sujetos al Consenso de la OCDE, por un importe total de hasta OCHENTA Y CUATRO MILLONES DE EUROS (EUR 84.000.000), más hasta el 85% de la prima provisional de CESCE, SACE y HERMES:

- Crédito Comprador cubierto por CESCE (España), con objeto de financiar los bienes y servicios elegibles de cobertura CESCE por un importe de hasta EUR 25.000.000 (VEINTICINCO MILLONES DE EUROS), más el 85% de la prima provisional de CESCE.

- Crédito Comprador cubierto por SACE (Italia) con objeto de financiar los bienes y servicios elegibles de cobertura SACE por un importe de hasta EUR 25.000.000 (VEINTICINCO MILLONES DE EUROS), más el 85% de la prima provisional de SACE.

- Crédito Comprador cubierto por HERMES (Alemania), con objeto de financiar los bienes y servicios elegibles de cobertura HERMES por un importe de hasta EUR 34.000.000 (TREINTA Y CUATRO MILLONES DE EUROS), más el 85% de la prima provisional de HERMES.

EXPOSITIVO III: Que al objeto de financiar parcialmente el CONTRATO COMERCIAL, el ACREDITADO ha solicitado al BANCO la concesión de un Crédito Comercial complementario a los Créditos Comprador descritos en el Expositivo II, por importe de hasta CUARENTA MILLONES DE EUROS (EUR 40.000.000).

EXPOSITIVO IV: Que al amparo de lo establecido por la legislación española de financiación de exportaciones y con sujeción a lo pactado en el presente documento, el Banco ha accedido a financiar al Acreditado parte de las cantidades exigibles por el Suministrador por la realización del proyecto acordado en el Contrato Comercial referido en el Expositivo I otorgando al efecto el presente Crédito.

EXPOSITIVO V: Que la financiación concedida por el Banco, contará con la subvención del INSTITUTO DE CRÉDITO OFICIAL, de España, mediante el Contrato de Ajuste Recíproco de Intereses que los Bancos formalizarán con el mismo, todo ello en función de la Ley 11/83 y legislación concordante que la desarrolla.

EXPOSITIVO VI: Que la COMPAÑÍA ESPAÑOLA DE SEGUROS DE CRÉDITO A LA EXPORTACIÓN, S.A., otorgará su cobertura a favor del Banco para el presente Contrato de Crédito Comprador mediante Póliza de Seguro de Crédito Comprador en EUROS. El coste de la prima del seguro de CESCE será a cargo del Acreditado.

Y siendo intención de las partes formalizar el presente Contrato de Crédito Comprador se otorga el mismo conforme a lo expresado en las Estipulaciones y en los términos indicados en las siguientes:

ARTICULO 1.-DEFINICIONES

1.1 En el presente Convenio de Crédito y sus anexos, a menos que expresamente se indique otra cosa en su texto, se entenderá:

ACREDITADO: Significa la República Dominicana, representada en este acto por el Secretario Estado de Finanzas, con domicilio en Santo Domingo (República Dominicana).

ARTICULO: Significa el que corresponda del CONVENIO identificado por el numeral que en cada caso proceda.

BANCO: Significa, Deutsche Bank, Sociedad Anónima Española, con domicilio a efectos de este Contrato en España, 28046-Madrid, Paseo de la Castellana nº 18.

CARI: Contrato de Ajuste Recíproco de Intereses que se formalizará entre el Banco y el ICO.

CESCE: Significa Compañía Española de Seguros de Crédito a la Exportación, S.A., con domicilio social en calle Velázquez 74, 28001 Madrid, España,.

CONTRATO ó CONTRATO COMERCIAL: Significa el Contrato Comercial de fecha 29 de mayo de 2002 y posterior Addendum número 1 al Contrato Comercial de fecha 3 de Octubre de 2002, firmado entre el Consorcio Elecnor-Siemens-ABB, de una parte, y la Corporación Dominicana de Electricidad de la República Dominicana, de otra, para el diseño y suministro de la

ingeniería, materiales, equipos de construcción, mano de obra, obra civil, pruebas necesarias para realizar los trabajos de construcción, el montaje y puesta en servicio de las Líneas de Transmisión y Subestaciones descritas en el Expositivo I.

CONTRATISTA ó CONSORCIO: Consorcio constituido por las empresas Elecnor SA, de España, Siemens AG, de Alemania, y ABB Solutions SPA, de Italia, para el desarrollo y ejecución del Contrato Comercial.

CONVENIO ó CONVENIO DE CRÉDITO: Significa el presente documento y sus anexos.

CREDITO: Significa el importe total de los recursos monetarios puestos por el BANCO a disposición del ACREDITADO para la financiación parcial de la operación objeto del CONTRATO, conforme a las estipulaciones del CONVENIO.

DEUDA EXTERNA: Significa cualquier endeudamiento por dineros tomados en préstamo, denominados y pagaderos en moneda diferente a la de la República Dominicana.

DÍA HÁBIL: Significa cada día en el que los Bancos estén abiertos simultáneamente en Madrid, Francfort, Londres y Santo Domingo para operaciones normales de negocios y depósitos.

DIVISAS: Significa cualquier moneda admitida a cotización en el Banco Central Europeo.

EMPRESA PARTICIPANTE: Significa cualquiera de las empresas que conforman el Consorcio, es decir, Elecnor SA, de España, Siemens AG, de Alemania, y ABB Solutions SPA, de Italia, indistintamente.

ENTIDAD SUPERVISORA: significa la persona jurídica u organismo designada por el CONTRATISTA y el IMPORTADOR, y aceptada por el BANCO, y CESCE con el fin de controlar la correcta ejecución del CONTRATO, en el caso de que sea requerida para la ejecución del CONTRATO.

EURO ó EUR: Significa la moneda vigente en la Zona Euro y será la divisa en la que habrán de producirse todos los reembolsos por parte del ACREDITADO, en concepto de gastos, comisiones, intereses y amortizaciones del principal dispuesto con cargo al CREDITO.

EURIBOR: Significa Euro Interest Bank Offered Rate. Es el tipo de interés que, de acuerdo con las normas establecidas al efecto por la Federación Bancaria Europea aparezca en la pantalla Reuters correspondiente a la página EURIBOR01 (o en la pantalla y página que las sustituyan o que sean equivalentes, siempre que la pantalla y página anteriormente citadas no estén disponibles), alrededor de las once (11:00) horas de la mañana del segundo día hábil anterior al inicio del período de interés de que se trate, para depósitos en euros de igual plazo de duración al del período de interés de que se trate.

GASTOS LOCALES: Significa la parte del precio del CONTRATO correspondiente a desembolsos a realizar en la República Dominicana como contraprestación de bienes y/o servicios aportados por dicho país y se efectúen bajo la directa responsabilidad del CONTRATISTA, integrándose en el CONTRATO.

ICO: Instituto de Crédito Oficial, con domicilio en Paseo del Prado nº 4 28014 Madrid.

IMPORTADOR: Significa la Corporación Dominicana de Electricidad, de la República Dominicana.

MATERIALES EXTRANJEROS: Significa aquellos bienes y/o servicios incorporados a la exportación española objeto del CONTRATO, procedentes de un país distinto de España y la República Dominicana, cuyo importe esté incluido en el precio del CONTRATO.

OTROS CONVENIOS DE CRÉDITO ó RESTANTES CONVENIOS DE CRÉDITO:

Crédito Comercial con objeto de financiar parcialmente el Contrato Comercial por un importe de hasta EUR 40.000.000 (CUARENTA MILLONES DE EUROS).

Crédito Comprador cubierto por SACE (Italia), con objeto de financiar los bienes y servicios elegibles de cobertura SACE por un importe de hasta EUR 25.000.000 (VEINTICINCO MILLONES DE EUROS), más hasta el 85% de la prima de seguro de SACE.

Crédito Comprador cubierto por HERMES (Alemania) con objeto de financiar los bienes y servicios elegibles de cobertura HERMES por un importe de hasta EUR 34.000.000 (TREINTA Y CUATRO MILLONES DE EUROS), más hasta el 85% de la prima de seguro de HERMES.

PROYECTO: Significa el objeto del CONTRATO, es decir, el diseño y suministro de la ingeniería, los materiales, equipos de construcción, mano de obra, obra civil, pruebas necesarias para realizar los trabajos de construcción, el montaje y puesta en servicio de las siguientes Líneas de Transmisión y Subestaciones:

- Nueva subestación Julio Sauri 345/138 Kv con dos campos de línea 345 kv y 4 campos de reserva, 8 campos de línea 138 kv y 4 campos de reserva, 2 transformadores 345/138 kv, 300 MVA cada uno.

- Nueva subestación Gurabo 345/138 kv con 2 campos de línea 345 kv y 2 campos de reserva, 4 campos de línea 138 kv y 2 campos de reserva, 2 transformadores 345/138 kv, 300 MVA y 2 reactores 40 MVA cada uno.

- Ampliación subestaciones Navarrete, Canabacoa y Pizarrete por 2 campos de línea de 138 kv cada uno.

- Línea 345 kv Julio Sauri-Gurabo de aproximadamente 150 km. en torres metálicas con 2 circuitos y 3 conductores por fase.

- Línea 138 kv Gurabo-Navarrete de aproximadamente 22 km. en torres metálicas con 2 circuitos y 2 conductores por fase.

- Línea 138 kv Gurabo-Canabacoa de aproximadamente 15 km. en postes de acero con 2 circuitos y 2 conductores por fase.

SUMINISTRADOR: Significa Elecnor, S.A. de España.

1.2 Siempre que se utilicen en el CONVENIO los términos definidos, se entiende que su empleo en plural tiene el mismo significado que el singular y viceversa, salvo que expresamente se indique otra cosa.

ARTICULO 2.- OBJETO DEL CONVENIO

El presente CONVENIO tiene por objeto establecer los términos y condiciones bajo los cuales el BANCO está dispuesto a conceder al ACREDITADO un crédito para financiar parcialmente el CONTRATO COMERCIAL y en particular aquellos bienes y servicios susceptibles de cobertura CESCE.

ARTICULO 3. - IMPORTE

3.1 En desarrollo a lo establecido en el ARTICULO 2 anterior, y sujeto a los términos y condiciones aquí establecidos el BANCO concede al ACREDITADO un CREDITO por importe de hasta VEINTICINCO MILLONES DE EUROS (EUR 25.000.000), equivalente al componente de importación y gastos locales del CONTRATO COMERCIAL susceptible de cobertura CESCE, más hasta el 85% de la prima provisional de CESCE.

3.2 Cada una de las disposiciones del crédito que se efectúe al amparo del presente CONVENIO deberá estar denominada en EURO. La suma de todas las cantidades dispuestas no podrá superar en ningún caso el importe máximo del Crédito.

3.3 En la base de cálculo del CREDITO, salvo que se obtenga la previa autorización de CESCE y las autoridades económicas españolas competentes, no podrá incluirse el importe del MATERIAL EXTRANJERO que pudiera exceder del 15% del valor de la exportación.

3.4 El importe de GASTOS LOCALES podrá ser financiado con cargo al CREDITO, en cuantía que no exceda del 15% de los bienes y servicios a exportar.

3.5 El flete y el seguro marítimo deberán ser contratados con buques o aeronaves de pabellón español y compañías españolas. En el supuesto de que éstos sean de nacionalidad dominicana tendrán consideración de GASTOS LOCALES y su financiación se establecerá de acuerdo con lo indicado en el ARTICULO 3.3.

En el caso de que dichos servicios se contraten con buques o aeronaves de pabellón o compañías de nacionalidad distinta a la española y dominicana tendrán consideración de MATERIALES EXTRANJEROS y su posible financiación se establecerá de conformidad con lo indicado en el ARTICULO 3.3.

ARTICULO 4. - COSTE DEL CREDITO

4**.** 1 INTERESES

El CREDITO devengará diariamente intereses a favor del BANCO, a una tasa de interés fijo, durante toda la vida del crédito, correspondiente al CIRR (Commercial Interest Reference Rate) indicado por el Instituto de Crédito Oficial a la entrada en vigor de la financiación, y comunicada por el BANCO al ACREDITADO, y que serán satisfechos por el Acreditado al vencimiento de cada período de interés correspondiente.

Para el cómputo de los intereses a liquidar en la fecha de finalización del período de interés, se utilizará como base el año de 360 días, calculándose tales intereses sobre el número exacto de días naturales comprendidos en el período de interés, incluyéndose el primer día, pero no el último.

A tales efectos, se entiende por Período de Interés para cada una de las disposiciones que se realicen con cargo al Crédito, los períodos sucesivos de tiempo de una duración de seis (6) meses. El primero de dichos Períodos de Interés para cada disposición comenzará el día en que se realice la misma y cada uno de los sucesivos al día siguiente de finalizar el anterior, contando para el cálculo de los mismos el primero de ellos, pero excluyendo el último. El último Período de Interés finalizará en todo caso el día del vencimiento definitivo del Crédito Comercial.

Los intereses serán pagaderos al Banco durante el periodo de amortización del CREDITO y se calcularán sobre el saldo de principal del CREDITO efectivamente dispuesto y pendiente de amortización al comienzo de cada semestre, pagándose al BANCO por semestres vencidos en las mismas fechas en que proceda efectuar las amortizaciones parciales de principal, según se determina en el Artículo 11.

4.2.- COMISIONES

1) <u>Comisión de Gestión</u>

El ACREDITADO pagará al BANCO una comisión de gestión de 0,65% (CERO COMA SESENTA Y CINCO POR CIENTO) calculada sobre el importe total del CREDITO establecido en el ARTICULO 3.1, que se hará efectiva dentro de los 15 días siguientes a la firma del presente CONVENIO.

2) <u>Comisión de Estructuración:</u>

El ACREDITADO pagará al BANCO una comisión de estructuración de 1% (UNO POR CIENTO) calculada sobre el importe total del CREDITO establecido en el ARTICULO 3.1, que se hará efectiva dentro de los 15 días siguientes a la firma del presente CONVENIO.

4.3.- IMPORTES VENCIDOS Y NO PAGADOS

a) Todos los importes debidos por el ACREDITADO al BANCO, de conformidad con las estipulaciones contenidas en el CONVENIO, que no hubiesen sido satisfechos en la fecha, moneda y domicilio establecidos en el mismo**,** devengarán intereses a favor del BANCO, a la tasa resultante de incrementar en dos puntos porcentuales p.a. (2% p.a.) la tasa establecida en el ARTICULO 4.1 del CONVENIO, durante todo el tiempo que dure el impago, en concepto de intereses de demora.

b) La indemnización global que resulte de la aplicación de lo dispuesto en el literal a) del presente ARTICULO, será hecha efectiva por el ACREDITADO al BANCO a primera demanda de éste, calculándose día a día sobre las cantidades impagadas durante todo el tiempo que dure el impago, desde la fecha en que tal o tales importes hubiesen sido debidos, hasta aquella en que el BANCO las perciba efectivamente en la moneda y domicilio establecidos en el CONVENIO.

ARTICULO 5.- IMPUESTOS Y GASTOS

5.1 Serán por cuenta del ACREDITADO todos los impuestos, tasas, timbres y cualesquiera otras cargas exigibles en la República Dominicana con motivo de la suscripción del CONVENIO y su ejecución hasta la amortización final del importe dispuesto con cargo al CREDITO. A este respecto el ACREDITADO, en caso de que se exigieran tales cargos, justificará al BANCO, en cada pago que efectúe como consecuencia del CONVENIO y en un plazo de 30 DIAS HABILES, que el mismo ha sido liquidado de cuantos impuestos, tasas o gravámenes deba devengar conforme al Derecho Dominicano o, en su caso, la exención de que pudiera disfrutar.

5.2 El ACREDITADO pagará al BANCO a su primer requerimiento los gastos en los que el BANCO incurra como consecuencia de la instrumentación, tramitación, ejecución y desarrollo del CONVENIO.

5.3 El ACREDITADO se compromete a efectuar al BANCO todos los pagos derivados de las obligaciones por aquél asumidas en el CONVENIO, libres de toda carga o deducción de cualquier índole. Por lo tanto, y en el caso de que por cualquier circunstancia tales pagos se viesen reducidos de algún modo, o el ACREDITADO estuviese legalmente obligado a efectuar alguna retención o reducción, el ACREDITADO pagará al BANCO, a primer requerimiento de éste, las cantidades necesarias para compensar la disminución de que se trate.

5.4 El ACREDITADO pagará al BANCO a primer requerimiento de éste, todos los gastos judiciales y/o extrajudiciales en que pudiera incurrir el BANCO como

consecuencia del incumplimiento por parte del ACREDITADO de cualquiera de las obligaciones que asume en el CONVENIO.

ARTICULO 6.- SEGURO DEL CREDITO

6.1 El CREDITO y sus intereses serán asegurados por CESCE, mediante la emisión en favor del BANCO de la correspondiente Póliza de Seguro en Divisas para Crédito a Comprador

6.2 El importe de la prima de seguro citada en el ARTICULO 6.1 será pagada al BANCO de la siguiente manera:

a) Un mínimo del 15% del importe provisional de la prima de CESCE, más la totalidad de los ajustes que se puedan producir al final del periodo de utilización, será pagado por el ACREDITADO a primera demanda del BANCO, con fondos distintos a los del presente Crédito.

b) Un máximo del 85% del importe provisional de la prima será financiado con fondos del crédito. Para lo cual el BANCO realizará una primera utilización del CREDITO con notificación de su importe.

6.3 El importe inicial establecido por CESCE para la prima de la Póliza de Seguro aludida en el ARTICULO 6.1 se considerará provisional, debiendo ser reajustado en la forma y plazos fijados por CESCE en la Póliza de Seguros que emita, tanto en función del importe definitivo efectivamente dispuesto con cargo al CREDITO, como por cualquier modificación que pudiera producirse en el desarrollo del mismo. El ACREDITADO pagará al BANCO, al primer requerimiento que éste le formule al efecto, el importe de la prima complementaria que pudiera devengarse en función de los posibles reajustes a que se ha hecho alusión en el párrafo anterior. A su vez el BANCO abonará en la cuenta de crédito, cualquier exceso que se produzca a favor del ACREDITADO con relación a la cantidad satisfecha en concepto de Prima provisional de CESCE, una vez recibida por el BANCO de CESCE.

ARTICULO 7.- INSTRUMENTACION DEL CREDITO

7.1 Para recoger el movimiento de los fondos del CREDITO, el BANCO abrirá y mantendrá en sus libros una o varias cuentas corrientes de crédito, a nombre del ACREDITADO, en las que se adeudará y abonará de conformidad con las reglas que se establecen en el ANEXO I al CONVENIO.

7.2 El saldo que presenten las cuentas corrientes de crédito aludidas en el ARTICULO 7. 1, incrementada en los intereses que se hubiesen devengado desde la última liquidación, evidenciará en cada momento la deuda efectiva del ACREDITADO frente al BANCO.

7.3 La certificación del saldo de la repetida cuenta corriente de crédito expedida por el BANCO, será prueba definitiva ante el ACREDITADO así como ante cualquier instancia pública, privada o tribunal de Justicia, de la deuda real del ACREDITADO frente al BANCO, salvo error manifiesto que, en todo caso, deberá ser alegado y probado por el ACREDITADO.

ARTICULO 8.- PERIODO DE UTILIZACION DEL CREDITO

8.1 El ACREDITADO podrá disponer del CREDITO concedido en un plazo de quinientos cincuenta días (550 días) contados desde la fecha en que se acredite el cumplimiento de las condiciones de disponibilidad establecidas en el ARTICULO 17.2. de este CONVENIO, a plena satisfacción del Banco.

Si al final del periodo de utilización definido en el párrafo anterior no se hubiera dispuesto la totalidad del CREDITO, el BANCO podrá autorizar, previa solicitud del ACREDITADO, SUMINISTRADOR y aprobación de CESCE e ICO, la utilización de las cantidades disponibles.

8.2 En todo caso el BANCO podrá automáticamente autorizar disposiciones del CREDITO hasta tres meses después de la fecha establecida en el ARTICULO anterior, sin necesidad de conformidad expresa del ACREDITADO, siempre que los documentos presentados por el SUMINISTRADOR para hacer efectiva la disposición de que se trate, de conformidad con lo establecido al efecto en el ARTICULO 11, tengan fecha anterior a la establecida como límite en el ARTICULO 8.1 para el periodo de utilización del CREDITO.

ARTICULO 9.- CONDICIONES PARA LA DISPOSICION DEL CRÉDITO

9.1 Condiciones previas

Será requisito necesario para efectuar disposiciones con cargo al CREDITO concedido, el que se acredite el exacto cumplimiento de las condiciones previstas en el ARTICULO 18.2 para la plena efectividad del CREDITO.

9.2 Condiciones especificas para cada disposición:

Con independencia de las estipulaciones de la cláusula anterior, cada una de las disposiciones del CREDITO se condiciona:

a) A que el IMPORTADOR presente al BANCO la documentación que permita efectuarla, de acuerdo con lo que establece el ARTICULO 11.

b) A que el BANCO haya recibido del SUMINISTRADOR una carta de compromiso, a través de la cual se comprometa a asumir ciertos deberes y obligaciones respecto del desarrollo del CONTRATO COMERCIAL y su financiación con respecto al presente Convenio.

c) A que el SUMINISTRADOR presente al BANCO el documento administrativo que las autoridades económicas españolas pudieran establecer para acreditar la exportación de mercancía y/o prestación de servicios, en su caso.

9.3 Suspensión de pagos con cargo al CREDITO

Sin perjuicio de lo señalado en los ARTICULOS 9.1 y 9.2, el BANCO podrá suspender de inmediato los pagos con cargo al CREDITO, si se produjera cualquiera de las siguientes circunstancias:

a) Incumplimiento no subsanado, en los términos establecidos en el ARTICULO 17.

b) Si hubiera finalizado el periodo de utilización del CREDITO, de conformidad con lo establecido en el ARTICULO 8.

c) Si el BANCO constatase que los fondos utilizados con cargo al CREDITO no se aplican a los fines previstos en el CONVENIO.

d) Suspensión, rescisión, resolución, novación o modificación sustancial del CONTRATO, salvo que el BANCO haya aprobado previamente las anteriores situaciones. En este caso, y siempre que lo requiera CESCE o las autoridades económicas españolas competentes, el ACREDITADO y el BANCO adaptarán el plazo de amortización del importe del CREDITO dispuesto al que requieran las referidas instancias.

e) Incumplimiento por parte del ACREDITADO y/o SUMINISTRADOR de cualquiera de las obligaciones que se le atribuyen en el CONVENIO o en los restantes Convenios de Crédito que financian el Contrato Comercial, así como las obligaciones derivadas de las aprobaciones de las Autoridades españolas, CESCE, ICO o del propio BANCO.

f) Caso de que la cobertura de la póliza de seguro emitida por CESCE perdiese su efectividad.

g) Discusión entre el SUMINISTRADOR y el IMPORTADOR en relación con la ejecución del CONTRATO, ya sea por vía judicial o recurriendo al arbitraje, hasta tanto que:

g. 1 La parte demandante notifique al BANCO haber desistido de la demanda o, en su caso, se comunique al BANCO por el IMPORTADOR y el SUMINISTRADOR que ha sido retirado el arbitraje

g.2 El procedimiento judicial o arbitral se resuelva por sentencia o laudo firmes y definitivos a favor del SUMINISTRADOR.

h) Caso de que el Contrato de Ajuste Recíproco de Intereses una vez formalizado entre el BANCO y el ICO no entrara en vigor y efecto o si una vez en vigor, se resolviera, anulara o suspendiera como consecuencia de (i) incumplimiento del ACREDITADO del presente Convenio de algún documento relacionado con el mismo, (ii) imposibilidad legal de continuarlo, o (iii) si fuera declarado resuelto por el ICO por cualquier causa ajena a la responsabilidad del BANCO.

ARTICULO 10.- PAGO AL SUMINISTRADOR DEL CREDITO

10.1 Hasta el 85% del importe del CONTRATO COMERCIAL, financiado con el presente CREDITO, será pagado directamente al CONTRATISTA por el BANCO, en la cuenta que éste mantendrá con el mismo, previa notificación al ACREDITADO, con fondos provenientes del presente CREDITO, sujeto a las condiciones establecidas en el Artículo 11 siguiente.

ARTICULO 11.- FORMA DE DISPOSICION DE LOS FONDOS DEL CREDITO

11.1 El presente CREDITO sólo podrá utilizarse para efectuar pagos por el BANCO al SUMINISTRADOR y a CESCE, con el fin especifico de la financiación del importe del CONTRATO COMERCIAL susceptible de cobertura CESCE y hasta el 85% de la prima provisional de CESCE. Queda expresamente establecido que las disposiciones con cargo al CREDITO por este concepto se producirán en los términos estipulados a tal efecto en el ANEXO III al CONVENIO y de acuerdo con las condiciones generales y especiales que en dicho ANEXO III se contemplan.

11.2 En todo caso, el BANCO se reserva la facultad de efectuar los pagos al SUMINISTRADOR (o a CESCE) dentro del plazo de 15 días contados a partir de la fecha de presentación al BANCO de los documentos que dieran derecho a la utilización del CREDITO; siempre que tales documentos se presenten de conformidad con las estipulaciones a tal efecto contenidas en el CONVENIO y se cuente con todas las aprobaciones que fuera preciso obtener, y en su caso, de las Autoridades españolas competentes y/o CESCE.

11.3- La responsabilidad del BANCO en la revisión de los documentos que en cada caso presente el SUMINISTRADOR para producir las disposiciones con cargo al CREDITO, queda expresamente limitada a la que se establece en las Reglas y Usos

Uniformes relativos a los Créditos Documentarios (Revisión de 1993) de la Cámara de Comercio Internacional (Publicación 500).

11.4 La presentación por el SUMINISTRADOR al BANCO de los documentos exigidos para efectuar las disposiciones del CREDITO, constituye un mandato incondicional e irrevocable del ACREDITADO al BANCO para efectuar el pago de que se trate, por su orden y cuenta. En consecuencia, una vez efectuada por el BANCO la disposición de que se trate, quedará automáticamente reconocida con carácter definitivo la deuda del ACREDITADO frente al BANCO por el importe que en su caso corresponda.

11.5 Como consecuencia de lo establecido en la cláusula anterior, se hace constar expresamente que todos los derechos del BANCO, derivados de las estipulaciones del CONVENIO son potestativamente renunciables por éste, sin necesidad de contar con el previo consentimiento del ACREDITADO, no pudiendo, por tanto, ser alegada por éste tal renuncia o la falta de concurrencia de cualquiera de los condicionantes establecidos en el CONVENIO, como fundamento de impugnación de cualquier pago efectuado por el BANCO con cargo al CREDITO, siempre que el mismo se haya producido contra presentación por el SUMINISTRADOR y CESCE de la documentación exigible, de conformidad con lo establecido en el ARTICULO 11.1.

ARTICULO 12.- PERIODO DE AMORTIZACION DEL CREDITO

Las disposiciones que se realicen con cargo al importe del CREDITO efectivamente utilizado serán amortizadas por el ACREDITADO en un plazo de hasta 12 (doce) años, mediante el pago de 24 (veinticuatro) cuotas iguales, semestrales y consecutivas. El pago de la primera cuota se producirá a los seis meses de la fecha del comienzo del periodo de amortización (en adelante, el “Punto de arranque”), que se determinará de acuerdo con las reglas establecidas en el presente ARTICULO.

Se establece como punto de arranque para la amortización de las disposiciones efectuadas correspondientes al CRÉDITO la fecha de la recepción provisional del Proyecto que en ningún caso podrá exceder de 550 (quinientos cincuenta) días contados desde la fecha de entrada en vigor del CONTRATO COMERCIAL.

La última amortización para cada disposición del crédito tendrá lugar 138 (ciento treinta y ocho meses) meses después de la primera de dichas amortizaciones semestrales, fecha en la que el Crédito deberá quedar totalmente reembolsado.

En ningún caso podrá el ACREDITADO disponer de nuevo de cualquier cantidad que hubiere reintegrado al BANCO en virtud de este Convenio.

ARTICULO 13.- MONEDA Y DOMICILIO DE PAGO

13.1 Todos los pagos que tenga que realizar el ACREDITADO al BANCO como consecuencia de las obligaciones asumidas en virtud del CONVENIO, habrán de ser efectuados en EURO en:

Beneficiario:	Deutsche Bank S.A.E., Barcelona
Dirección Swift:	DEUTESBB
Cuenta nº:	1009488487-1000
Con:	Deutsche Bank AG, Frankfurt
Dirección Swift:	DEUTDEFF

13.2 La obligación de pago no se considerará cumplimentada hasta que el BANCO haya recibido los importes debidos en virtud del CONVENIO, en la moneda y domicilio indicados en el ARTICULO 13. 1.

13.3 En el supuesto de que, de conformidad con las estipulaciones del CONVENIO, el vencimiento de un pago coincida con un día inhábil, dicho pago deberá ser efectuado al BANCO en el DIA HABIL inmediatamente posterior.

13.4 No obstante lo indicado en los ARTICULOS 13.1 y 13.2 anteriores, la obligación de pago se considerará cumplida si los fondos correspondientes al pago de que se trate se sitúan en EUROS libremente transferibles en la cuenta anteriormente citada.

ARTICULO 14.- AMORTIZACION ANTICIPADA DEL CREDITO

14.1 El ACREDITADO podrá en cualquier momento solicitar del BANCO la posibilidad de amortizar anticipadamente la totalidad o parte del CREDITO pendiente de reembolso. La solicitud del ACREDITADO deberá obrar en poder del BANCO, como mínimo 60 días antes de la fecha en que el ACREDITADO pretenda efectuar la amortización anticipada de que se trate, que deberá coincidir con una fecha de vencimiento de principal y/o intereses.

14.2 Una vez recibida la solicitud de amortización anticipada a que se refiere la cláusula anterior, el BANCO, previa consulta con el Instituto de Crédito Oficial de España (ICO) y CESCE, contestará al ACREDITADO, en cuanto obre en su poder la conformidad de ICO y CESCE facilitando las condiciones que éstos establezcan. El ACREDITADO deberá abonar las penalidades que en su caso requiera el ICO como consecuencia de la cancelación anticipada del CARI correspondiente al importe amortizado anticipadamente. Asimismo el ACREDITADO resarcirá al BANCO de cualquier perjuicio, de existir, que de tal prepago o del incumplimiento del preaviso al efecto pudiera derivarse para éste por la recolocación de los fondos tomados por el mismo para la financiación del Crédito, debidamente acreditado por el BANCO.

A tal efecto, la certificación que emita el BANCO hará fe en juicio y fuera de él, salvo error manifiesto.

14.3 Expresamente se estipula que, en el caso de que se tratase de una amortización anticipada parcial, el importe de la misma deberá aplicarse a la amortización del CREDITO pendiente de reembolso, comenzando por las cuotas correspondientes a los últimos vencimientos.

14.4 En todo caso, el ACREDITADO no podrá solicitar al BANCO la amortización anticipada del CREDITO pendiente de reembolso, si no se encontrase al corriente en el cumplimiento de cualquier obligación de pago frente al BANCO, ya sea ésta derivada del CONVENIO o consecuencia de cualquier otra posible operación de DEUDA EXTERNA formalizada entre el ACREDITADO y el BANCO.

ARTICULO 15.-LEY APLICABLE Y JURISDICCION

15.1 El CONVENIO se regirá en todos sus aspectos por la ley española, que será de aplicación a cualquier controversia que pudiera surgir entre el ACREDITADO y el BANCO en relación con los derechos y obligaciones recíprocamente atribuidos en el CONVENIO, en orden a dirimir la misma, ya sea por vía judicial o extrajudicial, remitiéndose las partes a los juzgados y tribunales de Madrid (España).

15.2 Asimismo, expresamente se estipula que la interpretación de los términos del CONVENIO deberá en todo caso producirse de conformidad con las reglas para la interpretación de los convenios contenidas en la legislación española.

15.3 El ACREDITADO renuncia expresamente a invocar frente al BANCO cualquier tipo de inmunidad que por su especial naturaleza pudiera corresponderle

ARTICULO 16.- INDEPENDENCIA DEL CONVENIO Y EL CONTRATO

16.1 A los efectos del cumplimiento de la obligación de pago del ACREDITADO frente al BANCO, se hace constar expresamente la total independencia entre el CONTRATO y el CONVENIO, por lo que tal obligación de pago no se condicionará ni podrá ser alterada en modo alguno por cualquier reclamación que el IMPORTADOR formule o pueda formular contra el SUMINISTRADOR.

16.2 Como consecuencia de lo establecido en el ARTICULO 16.1, el ACREDITADO hace expresa renuncia a la posibilidad de oponer al BANCO cualquier excepción derivada del incumplimiento por parte del SUMINISTRADOR de cualquiera de las obligaciones que para éste pudieran derivarse del CONTRATO y, en especial, a cualquiera derivada de la correcta recepción, estado o naturaleza de los bienes y servicios contratados, siempre que el BANCO haya efectuado los pagos correctamente, contra presentación de los documentos que en cada caso

corresponda, de acuerdo con lo establecido en los ARTICULOS 11.4 y 11.5 y limitada la responsabilidad del BANCO en la revisión de los mismos a la definida en el ARTICULO 11.3.

ARTICULO 17.- INCUMPLIMIENTO

17.1 Se considerará que ha ocurrido una situación de incumplimiento cuando concurra cualquiera de las siguientes circunstancias:

a) Falta de pago en la fecha, domicilio o moneda estipulados, de cualquier cantidad que el ACREDITADO deba al BANCO por virtud de la suscripción del CONVENIO.

b) Incumplimiento por parte del ACREDITADO de cualquiera de las obligaciones para él derivadas de las estipulaciones contenidas en el CONVENIO o en cualquiera de los Convenios de Crédito que financian el Contrato Comercial.

c) Falta de pago en la fecha, domicilio o moneda estipulados, de cualquier cantidad que el ACREDITADO deba al Banco por virtud de la suscripción del Convenio de Crédito Comercial.

d) Incumplimiento por parte del ACREDITADO de cualquiera de las obligaciones para él derivadas de las estipulaciones contenidas en el Convenio de Crédito Comercial.

e) Incumplimiento de cualquier contrato de DEUDA EXTERNA celebrado por el ACREDITADO, o en el supuesto de que cualquier otro contrato en el que sea parte que venza anticipadamente siendo por tanto exigibles las obligaciones que tenga contraidas, con anterioridad a la fecha de vencimiento inicialmente fijada en tales contratos o si no se liberara cualquier garantía u obligación del ACREDITADO en su fecha de vencimiento.

f) Cualquier acto o decisión de las Autoridades de la República Dominicana que pudiera impedir el desarrollo del CONVENIO o el cumplimiento de las obligaciones que pudieran derivarse del mismo para el ACREDITADO.

g) Falseamiento de cualquier dato que pueda inducir a error en la apreciación jurídica y/o calificación económica del ACREDITADO.

h) Que no se cumplan las directrices de la OCDE para la erradicación de las prácticas de corrupción. Tanto el BANCO como el ACREDITADO manifiestan que no se ha realizado ni se realizará, ni de forma directa ni indirecta, ninguna oferta, regalo o pago, consideración o beneficio de ningún

tipo que pudiera ser considerado como una práctica corrupta o ilegal como incentivo, a cambio de la firma del Convenio de Crédito.

17.2 Si dentro de los treinta días siguientes a la fecha en que se hubiera producido una situación de incumplimiento, en los términos establecidos en el ARTICULO 17.1, no hubiera sido debidamente subsanada la misma, el ACREDITADO pagará al BANCO, al primer requerimiento que éste a tal efecto le formule, cualesquiera cantidades que en dicho momento deba al BANCO, vencidas o sin vencer, por el concepto que fuere sin posibilidad de oposición de ningún tipo.

17.3 La suma total a que asciendan las cantidades a que se ha hecho alusión en la cláusula anterior, se considerará automáticamente vencida líquida y exigible, sin necesidad de protesto o cualquier otra formalidad y pagadera sin necesidad de que el BANCO haya de cumplir a tal efecto ningún tipo de requisito o formalismo legal, excepción hecha del simple requerimiento de pago. La suma total quedaría establecida por los siguientes conceptos:

1.- El importe de todas las amortizaciones de principal que a su vencimiento no se hayan abonado.

2.- Los intereses devengados hasta la fecha de resolución del Convenio de Crédito.

3.- El importe de cualquier cantidad que por cualquier otro concepto deba el Acreditado al Banco como consecuencia del Convenio de Crédito.

17.4. La circunstancia de que el Banco hubiera ejercitado tardíamente u omitido ejercitar cualquier derecho o acción contra el Acreditado, en relación con las causas de resolución enumeradas en los apartados anteriores, no disminuirán en nada los derechos del Banco ni le impedirá ejercitar las acciones que le corresponden.

17.5. La obligación del Banco de financiar el Contrato por medio de este Convenio cesará de modo inmediato en los siguientes casos:

1.- Cuando se produzca cualquiera de las causas de resolución establecidas en el presente artículo.

2.- Cuando el Convenio de Crédito haya quedado anulado, interrumpido o resuelto por cualquier causa, así como cuando se encuentre pendiente de resolución o arbitraje.

3.- Cuando el Banco verifique, en el desempeño de su actividad Bancaria habitual, que se han producido o se están produciendo irregularidades en el desarrollo de la operación o en la aplicación de los fondos con cargo al Crédito.

4.- Cuando CESCE comunique, por cualquier motivo, la suspensión de la cobertura de seguro de crédito.

5.- Cuando el Contrato de Ajuste Recíproco de Intereses, una vez formalizado, no entrara en pleno vigor y efecto; o si tal Contrato, una vez en vigor, se anulara, suspendiera o resolviera como consecuencia de: (i) incumplimiento del Acreditado del presente Convenio o de algún documento relacionado con el mismo; (ii) imposibilidad legal de continuarlo; o, (iii) si fuera declarado resuelto por el ICO, por cualquier causa ajena a la responsabilidad del Banco.

17.6 El no ejercicio por el BANCO de los derechos que le corresponden, de acuerdo con el articulado del presente ARTICULO 17, en modo alguno podrá ser invocado por el ACREDITADO como una renuncia a tales derechos ni una conformidad por parte del BANCO al incumplimiento.

ARTICULO 18.- ENTRADA EN VIGOR DEL CONVENIO Y TOMA DE EFECTIVIDAD DEL CREDITO

18.1 El CONVENIO entrará en vigor el día de su firma por las partes.

18.2 No obstante lo dispuesto en la cláusula anterior, será requisito indispensable para la plena efectividad del CREDITO y para efectuar disposiciones con cargo al mismo, el cumplimiento a plena satisfacción del Banco de las siguientes condiciones:

a) Que el BANCO haya recibido del SUMINISTRADOR un escrito por el que se compromete a asumir ciertos deberes y obligaciones respecto del desarrollo del CONTRATO COMERCIAL y su financiación con respecto al presente Convenio.

b) Que las Autoridades oficiales españolas y dominicanas competentes hayan aprobado el CONTRATO, el presente CONVENIO y los restantes Convenios de Crédito que financian el Contrato Comercial en todos sus términos y que se haya ratificado por el Congreso Nacional ambos Convenios financieros y que el Instituto de Crédito Oficial, de España haya firmado con el BANCO el Contrato de Ajuste Recíproco de Interés ("CARI") correspondiente al CREDITO.

c) Que el BANCO haya recibido del SUMINISTRADOR:

c.1 Escrito por el que declara conocer y aceptar, irrevocable e incondicionalmente, vinculándose, por tanto, a cumplir las obligaciones que directa o indirectamente se le atribuyen en el CONVENIO, y en especial las aludidas en el ARTICULO 9.3, así como las que pudieran derivarse de las autorizaciones de los

Organismos oficiales españoles competentes de CESCE, I.C.O. y del propio BANCO.

c.2 Certificado relativo a los bienes y servicios de origen no español, incorporados en la operación de exportación objeto del CONTRATO**,** con expresión de los siguientes extremos:

Descripción de los mismos.

País de origen.

Valoración individualizada.

Expresión del porcentaje que representa la suma de valoraciones sobre el importe total a que asciendan los bienes y servicios a exportar objeto del CONTRATO COMERCIAL.

d) Que el BANCO haya recibido del ACREDITADO un dictamen jurídico emitido por el Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo, aceptable para el BANCO y CESCE en los términos del Anexo II al CONVENIO, acompañando al mismo prueba documental que acredite debidamente su contenido y comprometiéndose a facilitar adicionalmente cualquier prueba que a estos efectos pudiera ser requerida por el BANCO y/o CESCE, en forma razonable.

e) Que el BANCO reciba facsímiles de firma de las personas con poder suficiente para vincular al ACREDITADO, SUMINISTRADOR y al CONTRATISTA, junto con una copia fehaciente de los poderes en los que conste la delegación de facultades conferida para los actos que pretendan realizar. El BANCO dará por válido cualquier documento suscrito durante el desarrollo del CONVENIO con firmas coincidentes con los facsímiles aportados, mientras no sea fehacientemente informado acerca de cualquier modificación al respecto.

f) Que el BANCO haya recibido del ACREDITADO:

f.1 El importe de los gastos precontractuales de acuerdo a lo indicado en el ARTICULO 5.2.

f.2 El importe de las comisiones aludidas en el ARTICULO 4.2.

g) Que por parte de CESCE sea emitida, a satisfacción del BANCO, la Póliza de Seguro de Crédito al Comprador a que se refiere el ARTICULO 6. 1.

h) Que el Banco haya recibido el CARI emitido por el ICO, y que el contenido del mismo sea aceptable para el Banco.

i) Que el BANCO haya recibido del ACREDITADO el 15% del importe de la prima CESCE.

18.3 El BANCO no estará obligado a facilitar la financiación objeto del CONVENIO si las condiciones señaladas en el ARTICULO 18.2 para la plena efectividad del CREDITO no han sido cumplidas en su totalidad en el plazo de 30 días contados a partir de la fecha de la firma del CONVENIO. Dicho plazo se entenderá renovado automáticamente por períodos sucesivos de 30 días, salvo comunicación en contrario del Banco.

18.4 Asimismo el BANCO no se verá obligado a facilitar la financiación objeto del CONVENIO, si a criterio del BANCO se ha producido una modificación sustancial en las condiciones de mercado que afecten al ACREDITADO.

ARTICULO 19.- EJEMPLARES E IDIOMA

19.1 El CONVENIO se formaliza y suscribe por las partes en dos ejemplares de un mismo tenor literal y a un solo efecto.

19.2 El idioma del CONVENIO es el castellano.

ARTICULO 20.- COMUNICACIONES

20.1 Las partes convienen expresamente que toda notificación, comunicación, solicitud o requerimiento que deban intercambiarse entre el ACREDITADO y el BANCO en relación con el CONVENIO podrá efectuarse por correo certificado a los respectivos domicilios que se indican a continuación, o por telex, telefax o e-mail, dirigido a los indicativos asimismo reseñados, confirmando por correo los mensajes cursados por telefax.

Cualquier cambio o modificación en los domicilios o indicativos reseñados en el apartado siguiente, deberá ser comunicado al BANCO, por cualquiera de los medios anteriormente indicados, no surtiendo efecto hasta que el BANCO, no acuse recibo de dicho cambio, o modificación.

20.2 A efectos de la práctica de requerimientos y de enviar o recibir notificaciones o, comunicaciones, ya sean éstas judiciales o extrajudiciales, se señala como domicilios e indicativos de telex y telefax, los siguientes:

a) En el caso del BANCO:

Dirección: Paseo de la Castellana, 18
28046 MADRID (España)

Indicativo de teléfono: +3491 335 5573 / +3491 335 5991
Indicativo de telefax: +3491 335 5631
Personas de Contacto: D. Juan Fernández / D. Francisco Verdugo

b) En el caso del ACREDITADO:

- **Para la Secretaría de Estado de Finanzas**

Dirección: Av. México 45; Santo Domingo, D.N.
Indicativo de teléfono: +1809 687 5131, Ext. 2071/72
Indicativo de telefax: +1809 688 6561 / 682 0498
Persona de contacto: Lic. Rafael Calderón Martínez

- **Para el Banco Central de la República Dominicana**

Dirección: Apdo. Postal 1347
Indicativo de teléfono: +1809 221 9111, Ext. 3171
Indicativo de telefax: +1809 686 4570 / 686 7793
Persona de contacto: Lic. Falconeri Colón

ARTICULO 21.- DECLARACIONES DEL ACREDITADO

21.1.- El Acreditado formula las siguientes declaraciones, que constituyen base esencial de este Convenio y que serán consideradas como válidas y ciertas una vez que este Convenio haya cumplido con la ratificación del Congreso Nacional de la República Dominicana:

a) El Acreditado tiene capacidad para suscribir este Convenio y ejercitar los derechos y cumplir las obligaciones dimanantes del mismo, así como para demandar y ser demandado ante cualquier tribunal y/o corte arbitral que fueran competentes.

b) El presente Convenio ha sido suscrito por representantes del Acreditado debidamente apoderados al efecto, según los procedimientos de orden interno aplicables a tal objeto, habiéndose seguido todas las actuaciones necesarias para la válida y vinculante formalización del mismo.

c) El Acreditado ha puesto en práctica todos los procedimientos requeridos por la legislación de su país para garantizar:

* Que la firma de este Convenio, no vulnera directa ni indirectamente el orden público, ni ninguna ley, norma, decreto, orden o regulación actualmente en vigor en el país del Acreditado,

* Que todos los pactos y cláusulas de este Convenio sean válidos y legalmente exigibles y los compromisos asumidos por el Acreditado sean de la misma manera válidos y exigibles, y

* Que este documento pueda ser presentado como prueba ante cualquier tribunal competente del país del Acreditado.

d) El sometimiento a la legislación española es un pacto válido y vinculante, de acuerdo con la legislación del país del Acreditado.

e) Bajo las leyes del país del Acreditado no es necesario que el Banco esté autorizado para llevar a cabo negocios en dicho país, para que pueda ejercitar sus derechos en virtud del presente Convenio y llevar a cabo las obligaciones que le corresponden, excepto por los efectos fiscales previstos en este Convenio.

f) Bajo las leyes del país del Acreditado no se reputará que el Banco es residente, ni que está domiciliado, o realiza negocios en él, por el solo hecho de haberse formalizado y llevado a efecto el presente Convenio.

g) La firma del presente Convenio se considerará de acuerdo con la legislación del país del Acreditado, como un acto comercial, realizado y ejecutado a efectos privados, estando el Acreditado, sometido, según la legislación vigente en la jurisdicción en que se haya constituido, a la legislación civil y comercial, en cuanto a las obligaciones contraídas en virtud de este Convenio se refiere.

h) En la actualidad no se haya en curso, ni está pendiente, ningún litigio, arbitraje o procedimiento administrativo o reclamación que pudieran, por sí mismos o en combinación con cualesquier otros procedimientos o reclamaciones, afectar, material y adversamente, a su capacidad de observancia o cumplimiento de las obligaciones impuestas por el presente Contrato, ni, según el leal saber y entender del Acreditado, se ha amenazado de ello al mismo ni a sus activos o derechos de contenido económico.

i) No es necesario, a efectos de garantizar la legalidad, validez, ejecutabilidad o admisibilidad como prueba de este Contrato, efectuar la legalización notarial, presentación, registro o remisión del mismo, ni de cualquier otro documento con él relacionado, ni el sellado de los mismos, ante ningún tribunal ni autoridad de la jurisdicción del Acreditado, ni deberá registrarse o ser aprobado por ninguna autoridad de la jurisdicción del Acreditado ningún tipo de desembolso o pago efectuado en virtud del presente Convenio.

21.2.- Asimismo el Acreditado se compromete expresamente frente al Banco a que los derechos que para este último se deriven del presente Convenio gozarán, en todo momento y, al menos, de un tratamiento "pari-passu" en relación con cualquier otra obligación del mismo rango, presente o futura, de cualquier tipo o naturaleza, contraída, excepto las que vengan impuestas de las disposiciones de ley del país del Acreditado.

21.3.- Las declaraciones establecidas en los apartados anteriores, seguirán vigentes después de la firma de este Convenio, y se entenderán ratificadas al comienzo de cada uno de los períodos de interés, como si se hubieran formulado en cada uno de esos momentos.

21.4.- El Acreditado se compromete, en este acto a informar puntual e inmediatamente al Banco del acaecimiento de cualesquiera circunstancias que pudieran determinar una alteración sustancial en su situación jurídica, económica, financiera o patrimonial.

ARTICULO 22.- CESIONES

22.1.- El Acreditado no podrá ceder o transferir sus obligaciones y derechos en virtud del presente CONVENIO sin el previo consentimiento, por escrito, del Banco.

22.2.- El Banco podrá realizar cesiones, transferencias, o asignaciones en subparticipaciones sobre sus derechos y obligaciones derivados del presente Convenio, siempre y cuando se mantengan las mismas condiciones financieras, mediante notificación por escrito al Acreditado.

ARTICULO 23.- ANEXOS

23.1 El CONVENIO contiene los Anexos que a continuación se indican:

a) Anexo I: Mecanismo de funcionamiento de la cuenta corriente de crédito.

b) Anexo II: Modelo de la opinión legal a remitir por el ACREDITADO.

c) Anexo III: Sistema para efectuar disposiciones con cargo al CREDITO.

d) Anexo IV: Modelo de solicitud de disposición a remitir por el SUMINISTRADOR

23.2 Los Anexos indicados en el ARTICULO 22.1 forman parte integrante del CONVENIO a todos los efectos jurídicos sustantivos y materiales.

23.3 Como consecuencia de lo establecido en el ARTICULO 22.2, toda alusión que se efectúe en el texto del CONVENIO a un ARTICULO en que se haga referencia a uno cualquiera de los Anexos citados en el ARTICULO 22.1., deberá entenderse extensiva en los mismos términos al Anexo de que se trate, como integrante del texto del ARTICULO en cuestión.

Y, en prueba de conformidad con los términos y condiciones del CONVENIO, las partes señaladas en la comparecencia ratifican íntegramente con su firma el texto que antecede en el lugar y fecha ut supra.

La República Dominicana representada por el Secretario de Estado de Finanzas	**Deutsche Bank, Sociedad Anónima Española**

ANEXO I

MECANISMO DE FUNCIONAMIENTO

DE LA CUENTA CORRIENTE DE CREDITO

De conformidad con la remisión efectuada en el ARTICULO 7.1, en el presente ANEXO I se establecen las reglas por las que se regirá el mecanismo de instrumentación del CREDITO a que se alude en el citado ARTICULO 7.1

1.- En la cuenta corriente de crédito se adeudarán los siguientes importes:

a) El importe de los pagos que el BANCO realice con cargo al CREDITO, de conformidad con las estipulaciones del CONVENIO.

b) El importe de los intereses que se devenguen a favor del BANCO, por virtud de las disposiciones del CREDITO.

c) El importe de los intereses de demora que pudieran producirse a favor del BANCO.

d) El importe de la comisión establecida a favor del BANCO en el ARTICULO 4.2.

e) El importe de los gastos que pudieran producirse a cargo del ACREDITADO, de conformidad con lo pactado en el ARTICULO 5.

2.- En la cuenta corriente de crédito se abonarán los siguientes importes:

El importe de cualquier reembolso que el BANCO reciba del ACREDITADO, de conformidad con las estipulaciones del CONVENIO, se imputaran:

a) en primer lugar al pago de los costes judiciales (si los hubiera),

b) en segundo lugar los gastos y comisiones,

c) en tercer lugar a las indemnizaciones, si procedieran,

d) en cuarto lugar al pago de impuestos,

e) en quinto lugar al pago a intereses moratorios,

f) en sexto lugar al pago de los intereses corrientes

g) y en séptimo y último lugar, al pago del principal del Crédito y cantidades adeudadas por cualquier otro concepto.

ANEXO II

CERTIFICACION JURIDICA

D. ( ), Consultor Jurídico de la Presidencia de la República Dominicana.

CERTIFICO:

1. Que he examinado los siguientes documentos:

   a) Convenio de Crédito Comprador firmado por D. ( ) en fecha ( ), en representación de la República Dominicana, como Acreditado y Deutsche Bank, Sociedad Anónima Española, como Acreditante.

   b) El instrumento de acreditación otorgado a D. ( ) para firmar y ejecutar dicho Convenio (adjunto fotocopia).

   c) Las autorizaciones administrativas, consentimientos y/o permisos otorgados por las Autoridades dominicanas necesarios para la firma y validez del Convenio de Crédito Comprador (adjunto fotocopias).

2. Que la (….) tiene capacidad jurídica y suficiente para celebrar el Convenio de Crédito Comprador y ejercitar los derechos y cumplir las obligaciones dimanantes del mismo.

3. Que se han seguido todas las actuaciones necesarias para la válida y vinculante formalización del Convenio de Crédito Comprador por la República Dominicana.

4. Que D. ( ) está debidamente facultado para firmar y ejecutar el Convenio de Crédito Comprador en nombre y representación de la República Dominicana.

5. Que todos los términos, pactos y compromisos contenidos en el Convenio de Crédito Comprador son válidos, vinculantes y exigibles según las leyes de la República Dominicana. La firma del Convenio de Crédito Comprador mencionado no vulnera directa ni indirectamente ninguna sentencia, laudo, norma, decreto, orden o regulación actualmente en vigor en la República Dominicana ni ningún tratado o convenio internacional del que la República Dominicana sea parte.

6. Que del cumplimiento de sus obligaciones legalmente adquiridas responde (….) con todos sus bienes presentes y futuros. Las obligaciones asumidas por (…) en virtud del Convenio de Crédito Comprador son obligaciones

legalmente adquiridas, y tendrán en todo momento un rango al menos *pari passu* que aquellas otras presentes o futuras que sean asumidas en virtud de cualquier otro contrato de crédito.

7. Que (…) está sujeto al derecho privado, civil y mercantil, en sus relaciones y obligaciones derivadas del Convenio de Crédito Comprador.

8. Que se han obtenido con carácter previo a la firma del Convenio de Crédito Comprador todos los consentimientos, autorizaciones, licencias y aprobaciones necesarios para la válida ejecución y exigibilidad del Convenio de Crédito Comprador y de cuantos actos en é1 se contemplan.

9. Que la totalidad de las declaraciones formuladas por (….) en el Convenio de Crédito Comprador son plenamente ajustadas a derecho en todos sus términos.

10. Que la preparación y ejecución del Contrato de Crédito Comprador no es causa de devengo de impuesto alguno existente en la República Dominicana. No existe en la República Dominicana impuesto alguno aplicable a los pagos que debe realizar el Acreditado en cumplimiento de sus obligaciones nacidas del Contrato de Crédito Comprador.

    La obligación asumida por el Acreditado en el Convenio por la que el Acreditado se hará cargo de las cargas fiscales presentes o futuras que pudieran corresponder en la República Dominicana al Banco en virtud del presente Contrato, caso de que éstas existieran, es una obligación válida y legal según las leyes de la República Dominicana.

11. De conformidad con las leyes de la República Dominicana, la elección de las leyes españolas corno derecho aplicable al Convenio de Crédito Comprador constituye una opción válida y legal. Toda sentencia dictada por los tribunales de Madrid, España, será convalidable y ejecutable en la República Dominicana.

12. Que, hasta donde alcanzan mis conocimientos, la firma del Convenio de Crédito Comprador no supone violación alguna de ningún acuerdo previo de la República Dominicana.

13. Que, hasta donde alcanzan mis conocimientos, no se ha producido circunstancia alguna, que pudiera dar lugar, en los términos del artículo correspondiente del Convenio de Crédito Comprador, a la resolución y vencimiento anticipado del Convenio de Crédito Comprador.

14. Que, hasta donde alcanzan mis conocimientos, no se ha iniciado contra la República Dominicana reclamación judicial alguna que razonablemente pueda afectar adversamente a su capacidad de hacer frente a las obligaciones

derivadas del Contrato de Crédito Comprador, o que cuestione la legalidad, validez y exigibilidad de cualquiera de las mismas.

15. Que, hasta donde alcanzan mis conocimientos, la República Dominicana está al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones, y no existe incumplimiento alguno que razonablemente pueda afectar adversamente a su capacidad de hacer frente a las obligaciones derivadas del Convenio de Crédito Comprador.

Todo lo cual manifiesto a todos los efectos legales oportunos, en [ ], a [ ]

Firmado

ANEXO III

SISTEMA PARA EFECTUAR LAS DISPOSICIONES CON CARGO AL CREDITO

De conformidad con la remisión efectuada en el ARTICULO 11.1 en el presente ANEXO se establecen la forma, importes y documentación contra cuya presentación, el BANCO efectuará las disposiciones del CREDITO.

1.- PAGOS A CESCE

Para atender hasta el 85% del importe provisional de la prima del seguro de CESCE, el BANCO efectuará la oportuna disposición del CREDITO, una vez haya recibido de CESCE la notificación escrita del importe de la prima provisional y haya recibido del ACREDITADO el importe del 15% de dicha prima provisional.

2.- PAGOS AL SUMINISTRADOR**:**

Para atender hasta EUR 25 millones del importe del Contrato Comercial. El BANCO efectuará la oportuna disposición del CREDITO, una vez haya recibido del SUMINISTRADOR copia de la siguiente documentación:

Para suministro de materiales:

a) Factura Comercial, valor CIF en cinco (5) copias

b) Certificado de origen, en cinco (5) copias

c) Lista de embalaje, en cinco (5) copias

d) Conocimiento de embarque en cinco (5) copias

e) Certificado de recepción de material firmado por el IMPORTADOR y el CONTRATISTA, o escrito del IMPORTADOR comunicando su no asistencia.

Para Montaje:

a) Factura aprobada por el Importador, en cinco (5) copias, incluyendo eventualmente la documentación soporte que le corresponda suministrar.

2. DISPOSICIONES COMUNES A LOS PAGOS

2.1. Además de los documentos que en cada caso se indican, el SUMINISTRADOR deberá presentar al BANCO una solicitud de disposición por el importe y el concepto de que se trate, según Anexo IV.

2.2. En cualquier caso, la suma de las disposiciones con cargo al CREDITO no podrá superar el importe establecido en los ARTICULOS 3.1. y 3.2.

ANEXO IV

SOLICITUD DE DISPOSICION

DE: Elecnor S.A.

A: DEUTSCHE BANK, Sociedad Anónima Española

Ref: **Crédito Comprador suscrito con fecha .....entre Deutsche Bank, Sociedad Anónima Española y la República Dominicana, representada por el Secretario de Estado de Finanzas.**

Muy Sres Nuestros:

De acuerdo con lo previsto en los Artículos (…) y (…) del Convenio de referencia, les rogamos se sirvan facilitarnos una disposición por importe de (EUR) correspondiente al Contrato Comercial suscrito, con fecha 29 de mayo de 2002, entre la de la República Dominicana y la compañía ……. por importe de ……., que deberán abonar en la cuenta nº ..... a favor de ……..

A los efectos anteriormente indicados, certificamos que, según nuestro leal saber y entender, el Contrato Comercial no ha sufrido modificación de ningún tipo, sin que en relación con el mismo, y a la fecha de hoy, se haya suscitado entre los firmantes controversia o disputa de naturaleza alguna y el pago solicitado se nos adeude de acuerdo a dicho Contrato.

Acompañamos a la presente solicitud los siguientes documentos exigidos según el Convenio de Crédito como condición para efectuar los pagos:

(…)

Asimismo, les manifestamos que tales documentos, son válidos y conformes, según las Estipulaciones del Contrato Comercial.

Firmado: .....

CONVENIO DE CREDITO COMPRADOR

No. 6/0301/7406

ENTRE

LA REPÚBLICA DOMINICANA

Representada por el Secretario de Estado de Finanzas, Santo Domingo República Dominicana

(“Deudor”)

y

AKA Ausfurhkredit-Gesellschaft mbH, Frankfurt am Main, Alemania

(“AKA”)

organizado por

Deutsche Bank AG, Frankfurt am Main, Alemania (“Banco”)

ÍNDICE

Preámbulo

Artículos

1 Importe y Objeto del Convenio
2 Desembolso
3 Intereses
4 Comisión de Gestión y Comisión de Compromiso
5 Cómputo
6 Amortización
7 Cancelación Anticipada
8 Pagos
9 Cambio de Circunstancias
10 Gastos, Honorarios, Tasas e Impuestos
11 Cláusula Pari Passu
12 Seguro de Crédito
13 Suspensión del Desembolso y Vencimiento Anticipado
14 Información, Manifestaciones y Compromisos
15 Cesión
16 Independencia Jurídica
17 Declaraciones
18 Condiciones Precedentes para el Desembolso
19 Disposiciones Generales

Anexos:

A Opinión Legal
B Confirmación del Agente para el Proceso de Servicio
C Hoja de Firmas Autorizadas
D Confirmación del tipo de interés
E Certificado de Entrada en Vigor del Contrato Comercial
F Solicitud de Desembolso para la entrega de bienes y servicios
G Confirmación de la fecha de Entrada en Vigor de la operación
H Confirmación del Deudor

P R E A M B U L O

En..... Corporación Dominicana de Electricidad de la República Dominicana,, Santo Domingo, República Dominicana (el "Comprador") y Siemens AG, Munich, República Federal de Alemania ("Exportador") suscribieron conjuntamente con la compañía española Elecnor, S.A. y la Italiana ABB Solutions S.p.A. un contrato comercial (en adelante el "Contrato Comercial") que tiene como objeto_____ por un importe de _____

El valor del Contrato de Exportación está subdividido en los siguientes tramos:

- Tramo A, cuyo importe asciende a EUR _____ en relación con el suministro de bienes y servicios alemán ("Valor del Contrato A")

- Tramo B, cuyo importe asciende a EUR _____ en relación con los gastos financieros ("Valor del Contrato B")

- Tramo C, cuyo importe asciende a EUR _____ en relación con los gastos locales ("Valor del Contrato C")

La suma del Valor del Contrato A, Valor del Contrato B y Valor del Contrato C se denominará como "Precio del Contrato".

Según lo establecido en el Contrato Comercial, el Precio del Contrato será pagado del siguiente modo:

- 15% de pago anticipado, como mínimo.

- hasta el 85% del Contrato Comercial a través de un Crédito Comprador con cobertura de HERMES, en relación con:

    - Valor del Contrato A, y

    - Valor del Contrato B, y

    - un importe de EUR _____ del Valor del Contrato C, correspondiente hasta el 15% de la suma agregada del Valor del Contrato A y B

Los gastos financieros en relación con la cobertura de Hermes (según se define en el Artículo 12.1 aquí descrito) no están incluidos en el Precio del Contrato, y será soportado por el Comprador, según lo establecido en el Contrato Comercial.

El objeto del presente Contrato es la financiación de hasta el 85% del Valor del Contrato A, más hasta el 85% del Valor del Contrato B y hasta el 85% de la prima de HERMES, y del

Valor de Contrato C, hasta el importe del pago anticipado relativo al Valor de Contrato A, y B.

Asimismo, se establece que las partes del presente Crédito sujetos al tipo de interés descrito en el Artículo 3.2.A) se realizarán por nombre y cuenta de AKA, mientras que los tramos que sigan lo establecido en el Artículo 3.2.B) serán realizados en nombre AKA y en un 30% por cuenta de AKA y un 70% por cuenta del Banco.

Según lo anteriormente descrito, sujeto al otorgamiento de la cobertura por parte de Hermes, y a los términos del Convenio de Crédito, AKA acuerda poner a disposición del Deudor un préstamo a largo plazo denominado en Euros.

Teniendo en cuenta las anteriores premisas, el Deudor y AKA acuerdan los siguientes:

Artículo 1 – Importe y Objeto del Convenio

1.1. AKA concede al Deudor un Crédito denominado en la moneda de curso legal en los países participantes en la Unión Económica y Monetaria de hasta

EUR 39,234,452.52 (Treinta y Nueve Millones, Doscientos Treinta y Cuatro Mil Cuatrocientos Cincuenta y Dos, con Cincuenta y Dos Céntimos de Euro) (el "Crédito")

1.2. El Crédito está formado por los siguientes tramos:

- Tramo A, que asciende a EUR 21.250.000,00, para la financiación de las entregas de bienes, servicios, quedando sujeto al tipo de interés descrito en el Artículo 3.2.A) de este contrato.

- Tramo B1, que asciende a EUR _____ ("Tramo B1 del Crédito"), y Tramo B2", que asciende a EUR _____ ("Tramo B2 del Crédito"), para la financiación de las entregas de bienes, servicios y gastos financieros, quedando sujeto al tipo de interés descrito en el Artículo 3.2.B) de este Contrato (Conjuntamente "Tramo B del Crédito")

- Tramo C, para la financiación del contravalor del 85% del Valor de Contrato C que no exceda el importe del pago anticipado relativo al Valor de Contrato A y B, es decir, sin exceder EUR_____, cuyo importe está sujeto al tipo de interés descrito en el Artículo 3.2.B) de este Contrato ("Parte C del Crédito").

1.3. Debido a razones técnicas para la amortización de principal, intereses y comisión de compromiso de cada una de las partes del Crédito, se designa al

Tramo A del crédito bajo el número_____
Tramo B del crédito bajo el número_____
Tramo C del crédito bajo el número_____

1.4 La finalidad del Crédito no será otra que la de financiar hasta el 85% del Precio del Contrato de Exportación

1.5 El Deudor manifiesta y declara que en relación con el Convenio de Crédito y el Crédito concedido, actuará exclusivamente por propia cuenta y como beneficiario final del Crédito.

Artículo 2. Desembolso

2.1 Para el tramo B1, los desembolsos se realizarán según lo establecido en el Artículo 2.2 del Convenio. Respecto a los tramos A, B2 y C, los desembolsos se realizarán contra presentación de los certificados relativos a los Anexos F1, F2 ó F3, y serán abonados en una cuenta del Exportador, o alternativamente, sólo para el Tramo del Crédito C, serán abonados según la notificación que realice el Exportador a AKA.

2.2 Considerando que las condiciones precedentes de desembolso del Convenio hayan sido cumplidas, y en la medida que AKA no ejercite ningunos de los derechos que tiene concedidos según el Artículo 13, el Tramo B1 del Crédito será desembolsado en EUR en un importe equivalente hasta el 85% del importe facturado por HERMES, y será pagadero (i) en caso de que se hayan cumplido todas las condiciones precedentes de desembolso bajo el Convenio de Crédito, incluida el pago de la prima de HERMES –(todo ello mediante notificación previa por telefax al Deudor) y la recepción por AKA de la factura de la prima de la cobertura de HERMES– o , alternativamente al (ii) Exportador –en caso que el Exportador haya pagado su respectivo importe a HERMES- a la presentación de la solicitud de disposición, de acuerdo al Anexo F2 (previa notificación por telefax al Deudor).

2.3 Cada solicitud de disposición será efectiva no más tarde de 10 “días hábiles” (entendiendo por “día hábil” aquél en que los bancos estén abiertos para la realización de negocios en Frankfurt (Main)), desde el momento en que todas las condiciones que preceden al desembolso hayan sido satisfechas, y AKA no ejercite ninguno de los derechos descritos en el Artículo 13. No se podrán realizar más de dos disposiciones al mes para cada uno de los tramos del Crédito, considerando que la segunda disposición será superior a EUR 1.000.000,00.

2.4 El tramo B deberá haberse desembolsado en su totalidad con anterioridad al tramo A.

2.5 AKA se reserva el derecho, en virtud del Artículo 6 del presente Convenio, de no autorizar disposiciones después de la fecha de la primera amortización.

2.6 EL Deudor puede renunciar a la realización de disposiciones, previa autorización de AKA.

Artículo 3 – Intereses

3.1 El Deudor pagará los intereses directamente a la cuenta establecida en el Artículo 8 del presente Convenio, sobre los créditos dispuestos desde la fecha de disposición hasta la fecha de la última amortización.

3.2 A) Respecto del tramo A, el tipo de interés aplicable será la tasa fija oficial de interés CIRR, según lo establecido en el Consenso de la OCDE válido durante toda la vida del Crédito desde la entrada en vigor del Convenio de Crédito según lo descrito en el Artículo 19.8. AKA comunicará dicho tipo de interés al Deudor mediante confirmación de tipo de interés según lo descrito en el Anexo D; sin embargo, la no recepción de dicha confirmación por parte del Deudor, no supondrá efecto alguno respecto a la tasa de interés aplicada para este Crédito, así como la obligación por parte del Deudor de efectuar todos los pagos de intereses pertinentes en la fecha correspondiente en que sean debidos.

B) Respecto de los tramos B y C, el tipo de interés aplicable será establecido para cada "Período de Interés", según lo descrito en el Artículo 3.3. El tipo de interés aplicable será el resultado de adicionar un margen de 1,0% (uno por ciento) anual ("Margen") al Euro Interbank Offered Rate ("Euribor") que aparezca en en la Pantalla 248 de Telerate a las 11.00 a.m., horario de Bruselas, para el plazo que corresponda al Período de Intereses, dos días (2) TARGET antes (siendo un día TARGET aquel en que los pagos en EURO puedan ser liquidados en el Trans-European Automated Real-time Gross Settlement Express Transfer System, sistema de pago interbancario en tiepo real) antes del primer día de la fecha en que corresponda el mencionado Período de Intereses, para el período que es comparable a dicho Período de Interés.

Si el Euribor no fuera publicado el día que se deba determinar el tipo de interés aplicable para el Período de Intereses que corresponda, se determinará el tipo de interés resultante de adicionar el Margen al "tipo de interés de sustitución" ("Euribor Substitute Interest Rate").

El "Euribor Substitute Interest Rate" es el tipo de interés anual que determine AKA como la media aritmética (redondeado al alza, si fuera necesario al 1/16 % más cercano al 1%) del tipo de interés de los préstamos ofertados por los siguientes bancos de Frankfurt (Main), denominados en la divisa de la República Federal de Alemania:

- Deutsche Bank AG, Frankfurt (Main),
- Dresdner Bank AG, Frankfurt (Main),
- Commerzbank AG, Frankfurt (Main),

el día que se deba establecer el tipo de interés para el correspondiente Período de Interés.

3.3 Los intereses por los importes pendientes serán pagaderos en adelante al vencimiento de cada Período de Intereses, es decir, inicialmente cada 1 de Abril y 1 de Octubre (empezando aquél día que tenga lugar antes en el tiempo) en la fecha debida del primer vencimiento de amortización; y desde entonces se abonarán conjuntamente con los vencimeintos de amortización en las fechas de vencimiento de amortización. Si los intereses tuvieran que ser abonados un día bancario inhábil, el Período de Intereses será extendido hasta el siguiente día hábil, y por tanto, los intereses serían calculados sobre tal período.

Artículo 4 – Comisión de Compromiso y Comisión de Gestión

4.1. El Deudor pagará al Banco una comisión de compromiso del 0,375% p.a (cero coma tres siete cinco por ciento) calculada sobre cualquier importe del Crédito no dispuesto desde la firma del Convenio de Crédito en adelante, por trimestres vencidos.

4.2. El Deudor pagará al Banco una comisión de gestión de 0,90% flat (cero coma noventa por ciento) sobre el importe total del Crédito, pagadera dentro de los 30 días siguientes a la firma del Convenio de Crédito.

4.3. El Deudor pagará al Banco una comisión de estructuración de 1,00% flat (uno por ciento) sobre el importe total del Crédito, pagadera dentro de los 30 días siguientes a la firma del Convenio de Crédito.

Artículo 5 – Computo de plazos

Para el computo de intereses, intereses de demora, monto total de la indemnización, y comisión de compromiso, se aplicará el número exacto de días calendario transcurridos, sobre un año de 360 días.

Artículo 6 – Amortización

Cada tramo del crédito desembolsado deberá ser amortizado mediante 24 pagos semestrales, iguales y consecutivos, teniendo lugar el primero de ellos a los 6 meses después de listo para operación (“punto de arranque”) – evidenciado por el certificado descrito en el Anexo G – y no más tarde del _____ (“Última fecha”). Tras recibir el certificado descrito en el Anexo G por el que se determina la fecha del punto de arranque, AKA podrá ajustar en línea con el punto de arranque cualquier fecha pendiente de repago del principal. Cualquier importe desembolsado tras la primera fecha de amortización del principal, deberá ser amortizado en importes iguales, en las fechas debidas de vencimiento siguiendo su desembolso, de manera que los vencimientos pendientes de vencer serán incrementados correspondientemente.

Artículo 7 – Reembolso anticipado

En relación con el tramo A del Crédito, el reembolso anticipado queda excluido.

En relación con los tramos B y C del Crédito, el Deudor podrá rembolsar anticipadamente el Crédito, total o parcialmente, por importes no inferiores a EUR 500.000,00 al vencimiento de cualquier Período de Interés, proporcionando a AKA un preaviso por escrito no inferior a un mes; dicha comunicación será irrevocable y vinculante.

Cualquier importe amortizado por anticipado no podrá ser prestado nuevamente, y se reducirá el importe pendiente de pago en orden inverso a su vencimiento.

Artículo 8 – Pagos

8.1. La obligación de pago del Deudor, en relación con el presente Convenio de Crédito no se liberará hasta en tanto AKA no perciba los fondos, sin deducción de ningún tipo, en la cuenta número 4959 con AKA (Código Bancario 501 104 00) o a cualquier otra cuenta que AKA designe, a su libre disposición, en la moneda de curso legal de los países integrantes en la Unión Económica y Monetaria, no más tarde de las 10.00 a.m. del horario local. Si cualquier amortización hubiera sido efectiva tras dicho plazo, debería tener lugar el siguiente día hábil.

8.2. Si los pagos tuvieran que ser realizados por el Deudor un día considerado como inhábil, el Deudor deberá efectuarlo el siguiente día hábil.

8.3. Todos los pagos que deba realizar el Deudor en virtud del presente Contrato se realizarán libres de cualquier carga que pueda presentar el Deudor contra AKA ("reclamaciones del Deudor"), contra solicitud a beneficio de AKA obtenidas de este Convenio de Crédito, salvo que las reclamaciones del Deudor sean (i) no disputadas por AKA o (ii) confirmadas por una sentencia final vinculante por un tribunal competente.

8.4. Los pagos recibidos podrán ser aplicados por AKA a su libre discreción a pagos atrasados y/o debidos, sin tomar en consideración instrucción alguna del Deudor en contrario.

8.5. Cualquier repago de principal, debido a aceleración, realizado bajo este Convenio de Crédito, deberá realizarse conjuntamente con los intereses acumulados hasta la fecha, y dicha suma puede ser determinada por AKA como sea necesario para compensar a AKA y/o al Banco, por cualquier daño, pérdida o perjuicio incurrido o que pueda tener lugar, en relación con dicha amortización.

8.6. AKA está autorizado a solicitar, sin previo aviso, en los vencimientos de amortizaciones debidas, los intereses de demora a un tipo superior a 2 puntos porcentuales al Euribor a 6 meses, o, si fuera el caso, el Euribor Substitute Interest Rate, calculado desde la fecha debida hasta la recepción del pago acordado según lo descrito en el primer párrafo del Artículo 8. Estos intereses de demora deberán ser pagados sin retraso alguno y a primera demanda de AKA.

8.7. AKA podrá solicitar, sin previo aviso, sobre los importes debidos que no sean vencimiento de amortización, una suma de indemnización, a un tipo de interés superior en 2 puntos porcentuales al Euribor a 6 meses, (o, si fuera el caso, el Euribor Substitute Interest Rate), calculado desde la fecha debida hasta la recepción del pago acordado según lo descrito en el primer párrafo del Artículo 8. Este monto total de la indemnización deberá ser pagado sin retraso alguno y a primera demanda de AKA.

Artículo 9 – Cambio de circunstancias

9.1 Si cualquier cambio legal, de interpretación o aplicación de la misma:

a) somete a AKA y/o al banco a cualquier tipo de imposición en relación con los importes pagaderos descritos más abajo distintos a tasas impuestas, valoradas, recaudadas o gravadas sobre el computo total de ingreso de AKA y/o al Banco, o a cambios en su respectiva base impositiva, y/o

b) modifica cualquier tipo de reserva y/o requisitos especiales de depósitos aplicables para AKA y/o el Banco, y/o

c) impone a AKA y/o al Banco cualquier costes, gastos, responsabilidades y/o cualquier condición relacionada con este Convenio de Crédito.

9.2 y como consecuencia de lo anterior:

a) el coste para AKA y/o el Banco relacionado con la preparación, fondeo o mantenimiento de, bien sea cualquier desembolso, bien sea un incremento del Crédito, y/o

b) el importe de principal, intereses o cualquiera otra cantidad debida a AKA y/o al Banco, o el retorno efectivo de AKA y/o del Banco se vea reducido, y/o

c) AKA y/o el Banco tuvieran que realizar cualquier tipo de pago o renunciar a intereses, u otro tipo de rentabilidad, calculada sobre el importe bruto de cualquier importe que debieran percibir del Deudor,

9.3 entonces, y en cualquiera de los citados casos:

a) AKA notificará por escrito al Deudor sobre él, y

b) desde que finalice el vigente Período de Intereses, a petición de AKA con determinada periodicidad, el Deudor deberá abonar los importes solicitados así como compensar a AKA y/o al Banco del incremento de costes, reducción, pagos o renuncia de intereses, o por cualquier otro impacto negativo en la rentabilidad efectiva (el certificado de AKA y/o el Banco sobre la citada cuestión, en ausencia de error manifiesto, será concluyente.

Artículo 10 – Tasas, Impuestos, Costes y Honorarios

10.1 Todos los impuestos, tasas, honorarios y costes similares que tengan lugar en el presente o en el futuro fuera de la República Federal de Alemania en relación con el Convenio de Crédito serán soportados por el Deudor.

10.2 Si cualquier tipo de gravamen fuera deducido o generado en su origen, el Deudor deberá pagar los importes adicionales como fueran necesarios para asegurar que en la fecha de vencimiento, AKA percibirá la totalidad de los importes debidos relativos al presente Convenio.

10.3 En este sentido, el Deudor asume –si fuera necesario en cooperación con AKA– la responsabilidad de dirigirse a las autoridades de su país para realizar cualquier declaración y pagos requeridos, de manera que descargue a AKA de cualquier obligación, y al final de cada año proveerá evidencia a AKA de los pagos realizados.

10.4 Cualquier coste, incluido los gastos de traducción, legales y fiscales, relacionados con la preparación, conclusión, ejecución, mantenimiento, afirmación y/o ejecutabilidad de este Convenio de Crédito contra el Deudor será soportada por el Deudor.

Artículo 11 – Cláusula Pari Passu

El Deudor acuerda que toda obligación de pago derivada del presente Convenio de Crédito será clasificada en todo momento, al menos, como igual en relación con cualquier otro tipo de endeudamiento externo no subordinado (por ejemplo, endeudamiento hacia acreedores extranjeros) y será cubierto prorrata e igualmente, cuando y si el Deudor asegura otra partida de endeudamiento externo a través de cargas sobre sus activos o sobre sus entidades subsidiarias.

Artículo 12 – Seguro de Crédito

12.1 Este Crédito podrá disponerse sobre la base de la existencia de cobertura de seguro de crédito a la exportación (“cobertura de Hermes”) otorgada por la República Federal Alemana, actuando a través de Euler Hermes Kredit-versicherungs-Aktiengesellschart, Hamburgo (“Hermes”), en forma satisfactoria para AKA.

12.2 AKA queda autorizado para proporcionar información al Exportador, al Banco, a las autoridades competentes de la República Federal de Alemania, de la Unión Europea y/o organismos internacionales, y permitir a las mismas la investigación de todos los registros que puedan estar relacionados con este Crédito, así como facilitarles copia de las mismas.

12.3 El Deudor pagará la prima de HERMES como sigue:

___%[4] será pagado por el Deudor a la cuenta de HERMES como sigue:

El Deudor pagará a la cuenta de HERMES que éste mantenga con AKA, contra la recepción de una notificación de AKA y factura HERMES, o copia certificada por AKA, con sus propios fondos el ____%[4] en efectivo de la prima de Seguro de HERMES.

Hasta el 85% podrá ser financiado bajo el Tramo B1 del Convenio, y será desembolsado y pagado por AKA a HERMES según lo estipulado en el sub-artículo 2.2

12.4 En la medida que, el Tramo B1 del Convenio no es suficiente para el pago de hasta el 85% de cualquiera de las facturas emitidas por HERMES, con conocimiento por parte de AKA, el Deudor pagará sin retraso, y a través de AKA, cualquiera de los importes pertinentes para mantener la cobertura de HERMES.

12.5 En la medida en que, el Tramo B1 excede del 85% de cualquiera de las facturas emitidas por HERMES a lo largo del Período de Disposición, tal exceso será cancelado en la primera fecha de repago bajo el Convenio de Crédito.

12.6 En caso de que la prima de HERMES sea devuelta (en todo o en parte) por HERMES a AKA, como resultado de cualquier cambio en los importes del Crédito y/o por motivos de cambio de calendario y/o como consecuencia de una cancelación anticipada del Crédito por parte del Deudor, AKA aplicará cualquier importe al siguiente repago(s), bajo el Convenio de Crédito, a la inmediata fecha de pago de intereses o, si el Crédito ha sido repagado en su totalidad, pagará tal devolución al Deudor sin retraso alguno.

12.7 En el caso de que ocurra cualquier tipo de cambio en el importe del Crédito y/o calendario, AKA solicitará a HERMES que modifique las facturas y que éstas sean remitidas con prontitud al Deudor, con copia certificada de las mismas.

Artículo 13 – Suspensión de Desembolso y Vencimiento Anticipado

13.1 AKA queda autorizado para suspender los desembolsos y/o concluir este Convenio de Crédito, y solicitar el reembolso inmediato de todos los importes debidos en virtud del Convenio de Crédito, si hubiera razones importantes para hacerlo; en particular si:

a) el Deudor no satisface una obligación de pago a su vencimiento, en virtud del Convenio de Crédito, o,

b) el Deudor cumple cualquier otra obligación derivada del presente Convenio, o,

[4] Porcentaje a ser insertado en línea con el Preámbulo.

c) el Deudor impaga cualquier deuda externa, o

d) el Deudor, o el país del Deudor, admite incapacidad para efectuar pagos, conversión o transferencias; o

e) una declaración, confirmación o información proporcionada, en relación con este Convenio de Crédito es, o llega a ser materialmente, incompleta, incorrecta o impugnada, o

f) tuvieran lugar circunstancias excepcionales inminentes, o con retraso, que supongan poner en peligro o impedir el cumplimiento de las obligaciones contractuales del Deudor, o crearan adhesión de forma no razonable al Convenio de Crédito.

13.2 El Deudor indemnizará a AKA contra cualquier pérdida o gasto que AKA y/o el Banco puedan soportar o incurrir como consecuencia de cualquier reembolso anticipado, de acuerdo con el Párrafo 1 del Artículo 13, incluido, pero no limitado, a cualquier gasto o pérdida a cuenta de los fondos prestados, comprometidos o utilizados para financiar cualquier importe debido bajo este Convenio de Crédito. Un certificado de AKA y/o el Banco sobre la citada pérdida o gasto, deberá en ausencia de error manifiesto, ser concluyente.

Artículo 14 – Información, Manifestaciones y Compromisos

14.1 Hasta que todas las obligaciones asumidas, relativas al Convenio de Crédito, hayan sido satisfechas, el Deudor deberá:

a) facilitar a AKA aquella información que esté en poder o control del Deudor y que AKA pueda, razonablemente requerir, y que sea importante para AKA en conexión con el presente Convenio;

b) notificar a AKA sin retraso alguno, cualquier hecho o acontecimiento que pueda ser relevante en relación con el Convenio;

c) a petición de AKA, deberá informar sobre el proceso de ejecución del Contrato de Exportación.

14.2 A través de la firma del presente Convenio, el Deudor manifiesta y se compromete, en virtud del presente Convenio, para cada desembolso respectivo y por la duración del Crédito, a:

a) que el Deudor está estatutaria y legalmente autorizado a firmar y ejecutar el presente Convenio de Crédito;

b) que para la realización, cumplimiento y ejecutabilidad del Convenio, cualquier autorización, resolución y permisos, en particular los referidos al control de cambio y permiso de transferencia, han sido o, si fuera necesario, serán obtenidos sin ninguna restricción, bajo estricta obediencia de las leyes y regulación de la República Dominicana;

c) este Convenio constituye y supone una obligación legal, válida, vinculante y exigible, de acuerdo a los términos que contiene;

d) la entrada en vigor y cumplimiento del Convenio por el Deudor no entra en conflicto ni lo hará, con la ley o las normas de la República Dominicana o cualquier otro documento obligatorio para ella.

e) el Deudor no ha incumplido sus obligaciones bajo cualquier otro acuerdo ni efectuará cualquier otro acto que permitan a las partes de otros acuerdos con el Deudor, terminar este Acuerdo.

f) no se ha iniciado contra el Deudor demanda judicial en alguna corte, jurado arbitral o anterioridad a conocimiento del Deudor que razonablemente pueda afectar a su capacidad, de forma adversa, de hacer frente a las obligaciones del Deudor.

g) la conclusión y cumplimiento del presente Contrato es un acto privado y comercial del Deudor.

14.3 El Deudor declara ante AKA que ni el propio Deudor, ni cualquiera de sus oficiales, directores, empleados o agentes que hayan actuado o actúen en nombre del Deudor reciban o soliciten pago ilegal alguno, o influyen de forma deshonesta e impropia en los actos de cualquier persona que pudiera estar involucrada en el Proyecto; el Deudor, asimismo, manifiesta y garantiza que, hasta donde alcanza su saber y entender, ninguno de los mencionados actos impropios o ilegales han tenido lugar hasta la fecha de cumplimiento del Contrato de Crédito.

El Deudor se compromete a informar a AKA para que en el caso en que los compromisos no sean aplicados en lo sucesivo, a tomar las medidas necesarias para que AKA no sufra desventajas por tal cambio.

Artículo 15 – Imputación

15.1 El Deudor puede ceder cualquier derecho y reclamación de pago en relación con el Convenio de Crédito, contando con el previo consentimiento de AKA

15.2 AKA queda autorizado a ceder sus derechos y reclamaciones de pago en relación con el Convenio de Crédito, en todo o en parte, a terceras partes sin el consentimiento del Deudor.

Artículo 16 – Independencia legal

El Convenio de Crédito es legalmente independiente del Contrato de Exportación. En conexión con el cumplimiento de las obligaciones del Deudor bajo el Convenio de Crédito, el Deudor no ejercitará ni presentará objeciones cualesquiera derivadas del Deudor y/o el comprador en su relación de negocio con el Exportador.

Artículo 17 – Declaraciones y Comunicaciones

17.1 Cualquier suplemento, modificación y anexo al presente Convenio de Crédito deberá ser hecho por escrito. Este punto sólo podrá ser modificado a través de acuerdo escrito entre las partes.

17.2 Cualquier otra declaración y/o envío por carta o tele transmisión, se deberá dirigir a la siguiente dirección:

Deudor: República Dominicana
Secretario de Estado de Finanzas
.....
.....
Santo Domingo
República Dominicana
Telefax:

AKA: AKA Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH
Grosse Gallusstrasse 1-7
60311 Frankfurt (Main)
República Federal de Alemania
Dirección por cable: Ausfuhrkredit
Telex: 041 1778
Telefax: +49 69 29891-150

17.3 Cualquier cambio de denominación, dirección, autoridad firmante o espécimen de firmas será sólo vinculante desde el momento en que la otra parte reciba la declaración o documento que certifique tal cambio.

17.4 Cualquier documento que sea proporcionado, o comunicaciones que deban ser realizadas en virtud del presente Contrato de Crédito, deberá realizarse en lengua inglesa o, si fuera en otra lengua, deberá ir acompañada de una traducción certificada al inglés, considerada válida, o realizada por un traductor jurado.

17.5 Cualquier comunicación realizada por AKA al Deudor, en relación con el Artículo 13, se considerará debidamente recibida en los tres (3) días hábiles desde la recepción por el agente del Deudor del servicio de proceso.

Artículo 18 – Condiciones precedentes del desembolso

18.1 El desembolso del Crédito queda condicionado a que AKA haya recibido los siguientes documentos libre de gastos:

a) evidencia satisfactoria para AKA (en particular en la forma de una opinión legal de acuerdo al Anexo A, remitida por un consejero legal aceptable para AKA) que el Convenio de Crédito ha sido debidamente suscrito y que constituye obligaciones legalmente vinculantes y ejecutables del Deudor, y que todas las aprobaciones necesarias y permisos oficiales (incluyendo control de cambios y permisos de transferencia) así como cualquier otra evidencia estimada necesaria o deseable por AKA, han sido obtenidas y están en pleno vigor y efecto.

b) la Constitución de la República Dominicana, la Ley de Presupuestos para la República Dominicana para los años 2001 y 2002, y la Resolución del Congreso / Gabinete de Ministros de la República Dominicana, en relación con este Contrato de Crédito.

c) Documento que muestre evidencia satisfactoria a juicio de AKA sobre la autoridad dominicana competente para firmar todas las comunicaciones en nombre del Deudor, en relación con el Convenio de Crédito, tal y como se describe en el Anexo C adjunto,

d) la confirmación del agente del servicio de proceso según lo descrito en el Anexo B adjunto.

e) un certificado del Deudor según lo descrito en el Anexo H adjunto, de fecha posterior a la fecha del presente Contrato, estableciendo que todas las aprobaciones, autorizaciones y consentimientos exigidos por parte de las respectivas autoridades de la República Dominicana, en relación con el Contrato de Exportación, han sido obtenidas y son plenamente válidos.

f) un certificado según lo estipulado en el Anexo E reflejando que el Contrato de Exportación se encuentra en pleno vigor y efecto.

g) para cada desembolso, será necesaria la realización de certificado(s) según lo establecido en los Anexos F1/,F2/,F3.

h) AKA deberá recibir una declaración del Exportador, aceptable en los términos y contenido para AKA, en relación con determinadas obligaciones derivadas de la cobertura otorgada por HERMES (para lo cual, ver Artículo 12).

i) los documentos exigidos por ley, regulación, interpretación prudente y/o normativa bancaria germana para la apertura de la respectiva cuenta del préstamo del Deudor con el Prestamista.

18.2 Que para cada desembolso del Crédito, la cobertura de Hermes se encuentre en pleno vigor y efecto.

18.3 Durante la vigencia del presente Contrato de Crédito, AKA considerará que la opinión legal descrita en el Artículo 18.1 a) es veraz y precisa, a menos que el Deudor haya advertido a AKA de lo contrario, en cuyo caso deberán realizarse las pertinentes modificaciones sin ningún tipo de demora.

Artículo 19 – Disposiciones generales

19.1 El presente contrato se regirá de acuerdo con las leyes de la República Federal de Alemania.

19.2 La jurisdicción para ambas partes es Frankfurt (Main), República Federal de Alemania. Además, el Deudor se someterá a los tribunales de su país de origen en cualquier procedimiento legal contra sí mismo.

19.3 Para cualquier notificación realizada por AKA en relación con el Artículo 13 aquí descrito, así como para cualquier proceso en tribunales alemanes, el Deudor irrevocablemente designa a Fideurop Treugandgesellschaft für den Gemeinsamen Marka mbH, Marie-Curie-Strasse 30, 60439 Frankfurt (Main), Alemania, como su agente para el servicio de proceso. Dicha confirmación del agente, según lo establecido en el Anexo B, será presentada a AKA.

19.4 Si por una decisión de un tribunal, o con motivo de con una ejecución fiscal, se tuviera que efectuar un pago en una moneda distinta a la establecida como válida en el presente Contrato de Crédito, el Deudor será obligado a pagar a AKA cualquier posible pérdida o gasto derivado de dicha conversión.

19.5 La finalización y cumplimiento del Convenio de Crédito son actos privados y comerciales del Deudor. En el caso de que el Deudor fuera autorizado a reclamar inmunidad para sí mismo o sus activos, en procedimientos judiciales, ejecutivos o protección temporal, o en el caso de que dicha inmunidad le fuera concedida u otorgada sobre sus activos, el Deudor acuerda y acepta irrevocablemente renunciar a tal inmunidad, por el presente Convenio.

19.6 Si por cualquier circunstancia, cualquiera de las presentes disposiciones es o fuera invalidada de forma legal, el resto de disposiciones del Convenio permanecerán invariables y plenamente en vigor. Cualquier disposición invalidada será debidamente sustituida por otra manteniendo el espíritu y objeto de Convenio.

19.7 Ningún defecto total o parcial en el ejercicio de los derechos de AKA en relación con el presente Convenio de Crédito supondrá su afirmación en el futuro

19.8 El Convenio de Crédito entrará en vigor el último de:

- fecha de firma por el Deudor,

- día de recibo por AKA de la aprobación principal de la disponibilidad de fondos para el Tramo A.

AKA comunicará tal entrada en vigor mediante comunicación al Deudor de acuerdo al Anexo D. Además de lo anterior, los desembolsos sólo serán efectivos si en adición se han cumplimentado las condiciones precedentes establecidas en el Artículo 18.

Artículo 20 – Lugar de firma y número de ejemplares

20.1 El lugar de firma de este Convenio de Crédito es Frankfurt (Main), Alemania

20.2 Cada parte recibirá un original firmado de este Contrato de Crédito.

Santo Domingo, Octubre 10, 2003 Frankfurt (Main) Septiembre 25, 2003

(sello)
República Dominicana,
representada por el
Secretario de Estado de Finanzas

AKA
Ausfuhrgesellschaft mbH

Anexo A

A AKA
Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH
Postfach 100163
60001 Frankfur (Main)
República Federal de Alemania

CERTIFICACION JURIDICA

Convenio de Crédito nº 6/0301/7406 de fecha _____ entre Uds. y la República Dominicana, representada por el Secretario de Estado de Finanzas, Santo Domingo.

D. ( ), Jefe del Servicio Jurídico de la República Dominicana.

CERTIFICO:

1. Que he examinado los siguientes documentos:

   a) Convenio de Crédito Comprador nº 6/0301/7406 firmado por D. ( ) en fecha ( ), en representación de la República Dominicana, como Deudor y AKA Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH, como Prestamista.

   b) El instrumento de acreditación otorgado a D. ( ) para firmar y ejecutar dicho Convenio, en nombre y representación del Deudor (adjunto fotocopia).

   c) Las autorizaciones administrativas, consentimientos y/o permisos otorgados por las autoridades dominicanas necesarios para la firma y validez del Convenio de Crédito Comprador (adjunto fotocopias).

2. Que el Deudor (….) tiene capacidad jurídica y suficiente para celebrar el Convenio de Crédito Comprador y ejercitar los derechos y cumplir las obligaciones dimanantes del mismo.

3. Que se han seguido todas las actuaciones necesarias para la válida y vinculante formalización del Convenio de Crédito Comprador por la República Dominicana.

4. Que D. ( ) está debidamente facultado para firmar y ejecutar el Convenio de Crédito Comprador en nombre y representación de la República Dominicana.

5. Que todos los términos, pactos y compromisos contenidos en el Convenio de Crédito Comprador son válidos, vinculantes y exigibles según las leyes de la República

Dominicana. La firma del Convenio de Crédito Comprador mencionado no vulnera directa ni indirectamente ninguna sentencia, laudo, norma, decreto, orden o regulación actualmente en vigor en la República Dominicana ni ningún tratado o convenio internacional del que la República Dominicana sea parte.

6. Que del cumplimiento de sus obligaciones legalmente adquiridas responde (….) con todos sus activos. Las obligaciones asumidas por (…) en virtud del Convenio de Crédito Comprador son obligaciones legalmente adquiridas, y tendrán en todo momento un rango al menos *pari passu* que aquellas otras presentes o futuras que sean asumidas en virtud de cualquier otro contrato de crédito.

7. Que (…) está sujeto al derecho privado, civil y mercantil, en sus relaciones y obligaciones derivadas del Convenio de Crédito Comprador.

8. Que se han obtenido con carácter previo a la firma del Convenio de Crédito Comprador todos los consentimientos, autorizaciones, licencias y aprobaciones necesarios para la válida ejecución y exigibilidad del Convenio de Crédito Comprador y de cuantos actos en él se contemplan.

9. Que la totalidad de las declaraciones y representaciones formuladas por (….) en el Convenio de Crédito Comprador son plenamente ajustadas a derecho en todos sus términos.

10. Que la preparación y ejecución del Contrato de Crédito Comprador no es causa de devengo de impuesto alguno existente en la República Dominicana. No existe en la República Dominicana impuesto alguno aplicable a los pagos que debe realizar el Deudor en cumplimiento de sus obligaciones nacidas del Contrato de Crédito Comprador.

    La obligación asumida por el Deudor en el Convenio por la que él se hará cargo de las cargas fiscales presentes o futuras que pudieran corresponder en la República Dominicana al Prestamista en virtud del presente Contrato, caso de que éstas existieran, es una obligación válida y legal según las leyes de la República Dominicana.

11. De conformidad con las leyes de la República Dominicana, la elección de las leyes alemanas como derecho aplicable al Convenio de Crédito Comprador constituye una opción válida y legal, independientemente del lugar y fecha de firma del Convenio de Crédito, así como de la fecha de firma del mismo por parte del Prestamista. Toda sentencia dictada por los tribunales de Alemania, será elegible para convalidación y ejecutable en la República Dominicana, sin re-examen de los hechos.

12. Que, hasta donde alcanzan mis conocimientos, la firma del Convenio de Crédito Comprador no supone violación alguna de ningún acuerdo previo de la República Dominicana.

13. Que, hasta donde alcanzan mis conocimientos, no se ha producido circunstancia alguna, que pudiera dar lugar, en los términos del artículo correspondiente del Convenio de Crédito, a la resolución y vencimiento anticipado del Convenio de Crédito.

14. Que, hasta donde alcanzan mis conocimientos, no se ha iniciado contra la República Dominicana reclamación judicial alguna que razonablemente pueda afectar adversamente a su capacidad de hacer frente a las obligaciones derivadas del Contrato de Crédito, o que cuestione la legalidad, validez y exigibilidad de cualquiera de las mismas.

15. Que, hasta donde alcanzan mis conocimientos, la República Dominicana está al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones, y no existe incumplimiento alguno que razonablemente pueda afectar adversamente a su capacidad de hacer frente a las obligaciones derivadas del Convenio de Crédito.

Todo lo cual manifiesto a todos los efectos legales oportunos, en [ ], a [ ]

Firmado

Anexo B

A AKA
Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH
Postfach 100163
60001 Frankfur (Main)
República Federal de Alemania

Certificado

Convenio de Crédito nº 6/0301/7406 de fecha _____ entre Uds. y la República Dominicana, representada por el Secretario de Estado de Finanzas, Santo Domingo.

Nosotros hemos sido designados como agente para el servicio de proceso para cualquier notificación en relación con el Artículo 13 del Convenio de Crédito, y para cualquier procedimiento en los tribunales de Alemania por la República Dominicana, representada por _____, Santo Domingo, relativo al Convenio de Crédito arriba citado.

Por la presente confirmamos que hemos sido autorizados de forma irrevocable, ilimitada y válida por la República Dominicana, representada por _____, Santo Domingo, para llevar a cabo toda función relacionada como Agente del proceso, y que estamos plenamente conformes con ello. Esta autorización no está sujeta a ningún plazo límite.

Nuestra dirección es:
FIDEUROP
Treuhandgesellschaft
für den Gemeinsamen Marka mbH
Marie-Curie-Strasse 30
60439 Frankfurt (Main)
República Federal de Alemania

Si hubiera algún tipo de modificación en la denominación o dirección de nuestra compañía, se lo notificaremos sin demora.

Frankfurt (Main), ...

FIDEUROP Treuhandgesellschaft
für den Gemeinsamen Marka mbH

Anexo C

A AKA
Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH
Postfach 100163
60001 Frankfur (Main)
República Federal de Alemania

Espécimen de firmas autorizadas

Convenio de Crédito nº 6/0301/7406 de fecha _____ entre Uds. y la República Dominicana, representada por el Secretario de Estado de Finanzas, Santo Domingo.

Estimados Señores,

En _____ / _____, República Dominicana, representada por _____ , Santo Domingo, República Dominicana, (el "Comprador") firmó un contrato con _____ para suministros y servicios por _____ .

Con el objeto de la financiación parcial del Contrato de Crédito nº 6/0301/7406 de fecha_____, por un importe total de EUR_____

Bajo las declaraciones del Contrato de Crédito, les remitimos firmas de las autoridades con capacidad de firmar las manifestaciones y comunicaciones del mencionado crédito.

Por consiguiente, le certificamos que las firmas siguientes son las autorizadas a firmar cualquier declaración relativa al Convenio de Crédito de referencia.

	Nombre	**Apellidos**	**Cargo**	**Firma**
A. **Personas autorizadas** **a firmar individualmente**				
B. **Personas autorizadas a firmar** **conjuntamente con cualquier** **persona del Grupo A o B**				

Cualquier alteración de poderes de firma o representación, de los arriba firmantes, sólo será vinculante a partir de la recepción por su parte de la declaración que nosotros les enviemos.

_____, _____
fecha y lugar

La República Dominicana
representada por el Secretario de Estado de Finanzas

_____
firma con su nombre y cargo

Anexo D

A
República Dominicana
representada por el Secretario de Estado de Finanzas de la República Dominicana

Fax no:_____

Confirmación del CIRR en relación con el Tramo A del Crédito (según se define en el Convenio de Crédito citado a continuación)

Convenio de Crédito nº 6/0301/7406 de fecha_____

Por la presente, confirmamos que el Convenio de Crédito firmado en (----------) ha entrado en vigor en fecha _____ y que el tipo de interés oficial CIRR, según el Consenso de la OCDE, válido durante toda la vida del tramo A desde la fecha mencionada antes, se establece en ____ % p.a.

Así, el tipo de interes aplicado para el citado tramo A asciende a ____% p.a. (en número y letra).

Frankfurt (Main), ...

AKA
Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH

_____
(firmas autorizadas y vinculantes)

Nosotros, los abajo firmantes, certificamos por la presente que las firmas de las personas arriba firmantes son sus firmas verdaderas y las personas autorizadas por la República Dominicana, representada por _____ (Deudor) para realizar cualquier declaración en nombre del Deudor, en relación con el Convenio de Crédito nº 6/0301/7406 de fecha_____

Cualquier alteración que pueda suponer un cambio de poder o representación del Deudor, y de su firma, de los arriba firmantes, será vinculante desde el momento en que Uds. reciban comunicación del Deudor en dicho sentido.

_____(lugar), _____ (fecha)

_____
(nombre y firma de un bufete de abogados)

Anexo E

A AKA
Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH
Postfach 100163
60001 Frankfur (Main)
República Federal de Alemania

Certificado

Convenio de Crédito nº 6/0301/7406 de fecha _____ entre Uds. y la República Dominicana, representada por el Secretario de Estado de Finanzas, Santo Domingo.

Por la presente confirmamos que el Contrato de Exportación firmado en _____ / _____ entró en vigor el _____

_____, _____

_____
(firma autorizada del Exportador)

Anexo F1
Tramos A y B

A AKA
Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH
Postfach 100163
60001 Frankfur (Main)
República Federal de Alemania

Solicitud de Disposición para el Tramo A y B del Crédito; Bienes y Servicios

Convenio de Crédito nº 6/0301/7406 de fecha _____ entre Uds. y la República Dominicana, representada por el Secretario de Estado de Finanzas, Santo Domingo.

Por la presente confirmamos que desde _____ a _____ , _____ (entrega de bienes realizadas)[1] / (servicios prestados) * por un importe de EUR_____ .

El importe, todavía debido en fecha presente, relativo al Contrato de Exportación, sobre la base de lo mencionado más arriba (bienes / servicios) representa el 85% del importe de dichos (bienes / servicios), cuyo importe asciende a _____ . Esta cantidad será desembolsada en nuestra cuenta número _____ con Deutsche Bank AG, _____ Sucursal.

Asimismo confirmamos que:

1. el Contrato de Exportación está en vigor y efecto

2. el Deudor ha cumplido todas sus obligaciones de pago asumidas con nosotros, bajo el Contrato de Exportación, y sus obligaciones proporcionan seguridad, en su caso, a nuestro favor.

3. las entregas y los pagos a que se refiere la presente solicitud de disposición son conforme con el Contrato de Exportación y con las previsiones de la cobertura de Hermes.

4. No hemos solicitado previamente disposición para importes que forman parte de esta solicitud de disposición.

_____ , _____

_____
(firma autorizada del Exportador)

[1] para borrar, en caso de que no sea el caso

Anexo F2
Tramo B

A AKA
Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH
Postfach 100163
60001 Frankfur (Main)
República Federal de Alemania

Solicitud de Disposición para el Tramo B del Crédito; Coste de Hermes

Convenio de Crédito nº 6/0301/7406 de fecha _____ entre Uds. y la República Dominicana, representada por el Secretario de Estado de Finanzas, Santo Domingo.

Por la presente confirmamos la factura de Hermes, por importe de EUR _____ ha sido pagada.

El importe, todavía debido en fecha presente, relativa al Contrato de Exportación, sobre la base de lo mencionado más arriba representa el 85% de dicho importe cuya suma asciende a _____ . Solicitamos que esta cantidad sea desembolsada en la cuenta número _____ que mantenemos con Deutsche Bank AG, _____ Sucursal.

Asimismo confirmamos que:

1. el Contrato de Exportación está en vigor y efecto

2. el Deudor ha cumplido todas sus obligaciones de pago asumidas con nosotros, bajo el Contrato de Exportación, y sus obligaciones proporcionan seguridad, en su caso, a nuestro favor.

3. el pago a que se refiere la presente solicitud de disposición es conforme con el Contrato de Exportación y con las manifestaciones expresadas en la cobertura de Hermes.

4. No hemos solicitado disposición previa con cargo a la presente solicitud de disposición.

_____ , _____

_____
(firma autorizada del Exportador)

Anexo F3
Tramo C

A AKA
Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH
Postfach 100163
60001 Frankfur (Main)
República Federal de Alemania

Solicitud de Disposición para el Tramo C del Crédito

Convenio de Crédito nº 6/0301/7406 de fecha _____ entre Uds. y la República Dominicana, representada por el Secretario de Estado de Finanzas, Santo Domingo.

Por la presente confirmamos que desde _____ a _____ , _____ (entrega de bienes realizadas)* / (servicios prestados) * por un importe de EUR_____ .

El importe, todavía debido en fecha presente, relativa al Contrato de Exportación, sobre la base de lo mencionado más arriba (bienes / servicios) representa el 85% del importe de dichos (bienes / servicios). Solicitamos que desembolsen en nuestra cuenta número _____ con Deutsche Bank AG, _____ Sucursal, dado que el importe desembolsado para el Tramo C no ha sido excedido.

_____, _____

_____
(firma autorizada del Exportador)

Asimismo confirmamos que:

1. el Contrato de Exportación está en vigor y efecto

2. el Deudor ha cumplido todas sus obligaciones de pago asumidas con nosotros, bajo el Contrato de Exportación, y sus obligaciones proporcionan seguridad, en su caso, a nuestro favor.

3. la partida de entregas de bienes o prestación de servicios a que se refiere la presente solicitud de disposición es plenamente conforme con el Contrato de Exportación y con las manifestaciones de la cobertura de Hermes.

4. No hemos solicitado disposición previa por importes que formen parte de la presente solicitud de disposición.

_____ , _____

_____
(firma autorizada del Exportador)

Anexo G

A AKA
Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH
Postfach 100163
60001 Frankfur (Main)
República Federal de Alemania

Confirmación

Convenio de Crédito nº 6/0301/7406 de fecha _____ entre Uds. y la República Dominicana, representada por el Secretario de Estado de Finanzas, Santo Domingo.

Por la presente les confirmamos que la fecha de listo para operación fue alcanzada con fecha _____

_____, _____

_____
(firma autorizada del Exportador)

Anexo H

A AKA
Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH
Postfach 100163
60001 Frankfur (Main)
República Federal de Alemania

Confirmación

Convenio de Crédito nº 6/0301/7406 de fecha _____ entre Uds. y la República Dominicana, representada por el Secretario de Estado de Finanzas, Santo Domingo.

Por la presente les confirmamos que todas las aprobaciones, autorizaciones y consentimientos solicitados por parte de las respectivas autoridades gubernamentales y otras autoridades de la República Dominicana, en relación con el Contrato de Exportación, han sido satisfactoriamente obtenidas, y se encuentran en pleno vigor y efecto.

Santo Domingo, _____

La República Dominicana
representada por el Secretario de Estado de Finanzas

_____
(firma autorizada del Deudor)

CONVENIO DE CREDITO COMPRADOR

ENTRE

DEUTSCHE BANK S.p.A. (como Prestamista)

Y

LA REPÚBLICA DOMINICANA (como Prestataria)

CONTENIDO

Artículos / Anexos

Artículo	1	Definiciones y Construcción
Artículo	2	Alcance
Artículo	3	Objeto
Artículo	4	Importe del Crédito
Artículo	5	Condiciones
Artículo	6	Desembolso
Artículo	7	Período de Amortización del Crédito
Artículo	8	Amortización Voluntaria Anticipada del Crédito
Artículo	9	Intereses
Artículo	10	Comisiones
Artículo	11	Cuenta de Crédito
Artículo	12	Moneda y lugar de pago
Artículo	13	Prima de SACE – Gastos e Impuestos
Artículo	14	Costes incrementados
Artículo	15	Ilegalidad
Artículo	16	Mitigantes
Artículo	17	Manifestaciones y Compromisos del deudor
Artículo	18	Obligaciones del deudor
Artículo	19	Impago
Artículo	20	Indemnización
Artículo	21	Autorizaciones y Derechos del banco
Artículo	22	Confidencialidad
Artículo	23	Comunicaciones
Artículo	24	Cesiones
Artículo	25	Entrada en vigor del Convenio y entrada en efectividad del Crédito
Artículo	26	Independencia
Artículo	27	Contrapartida e Idioma
Artículo	28	Severidad
Artículo	29	Anexos
Artículo	30	Ley Aplicable y Jurisdicción
Artículo	31	Renuncia a la inmunidad
Anexo	I	
Anexo	II	
Anexo	III	
Anexo	IV	

ESTE CONVENIO se firma en Milán el 3 de Octubre y en Santo Domingo el 10 de Octubre de 2003 por y entre

(1) LA REPÚBLICA DOMINICANA (en adelante el "Deudor"), representada por el Secretario de Estado de Finanzas, debidamente autorizado por el Poder Especial número 553-03 otorgado por el Presidente de la República.

Y

(2) DEUTSCHE BANK S.p.A. (en adelante el "Banco"), con oficina registrada en Milán (Italia) incorporado bajo las leyes de Italia, capital social de EUR 310.659.856,26 debidamente representado por Filippo Delcarlo y Stefano Porro.

(En adelante, el Deudor y el Banco se denominarán conjuntamente como las "Partes", e individualmente como la "Parte")

QUE el 27 de Mayo de 2002, se había suscrito entre, como Exportador, un consorcio compuesto de la compañía española Elecnor, S.A., la alemana Siemens AG y la Italiana ABB Solutions S.p.A. (en adelante el "Consorcio") y, como Importador, la Corporación Dominicana de Electricidad, República Dominicana, (en adelante el "Importador") un contrato comercial (en adelante el "Contrato Comercial") que tiene como objeto la construcción de la línea de transmisión y subestaciones para la Corporación Dominicana de Electricidad (en adelante, "CDE"), (en adelante el "Proyecto")

QUE el precio total del Proyecto asciende a la suma de EUR 132.448.077,70 (en adelante "Precio del Proyecto").

QUE la parte del Proyecto adjudicada a ABB Solutions S.P.A. (en adelante el "Exportador") consiste principalmente en entrega de bienes y servicios italianos relacionados con el suministro de líneas de transmisión y equipamiento eléctrico (en adelante, "Cuota del Proyecto para el Exportador").

QUE el precio total de la Cuota del Proyecto para el Exportador asciende al importe de al menos, EUR 29.411.765,00 (en adelante, Precio de la Cuota del Proyecto para el Exportador).

QUE, siguiendo lo dispuesto en el Contrato Comercial, el Consorcio pactó inter alia la obtención de financiación para el Proyecto a través de tres facilidades crediticias procedentes de España, Alemania e Italia, con el objeto de asegurar la viabilidad financiera y la pronta ejecución del proyecto.

QUE, con el objeto de financiar hasta 85% del Precio de la Cuota del Proyecto para el Exportador más hasta el 85% de la prima de SACE, el deudor ha solicitado al banco la concesión de un Crédito Comprador por un importe de hasta EUR 25.000.000, más el 85% del importe de la prima de SACE.

ASI, las Partes acuerdan y estipulan lo siguiente:

ARTÍCULO 1.- DEFINICIONES Y CONSTRUCCIÓN

1.1. En este Convenio y sus apéndices, a menos que se indique expresamente en el texto:

Filial:	significa, en relación con el Banco, cualquiera de los miembros de Deutsche Bank AG Group
Convenio:	significa, este documento y sus anexos.
Anexo:	significa cada uno de los Anexos "I", "II", "III" y "IV" de este Convenio, así como cualquier otro anexo al mismo convenido entre las Partes cuando tenga lugar.
Artículo	significa el artículo que corresponda del Convenio identificado por el numeral que en cada caso proceda
Período de Disposición	significa el período desde, incluyendo la fecha de firma de este Contrato, hasta 550 días desde el cumplimiento de las condiciones precedentes de acuerdo al Artículo 5.1.
Día de negocio	significa cualquier día en que los bancos están abiertos simultáneamente en Milán, Frankfurt, Madrid y Santo Domingo y, para los propósitos de la Cláusula 23 sólo, Milán, Frankfurt, Madrid y Santo Domingo, para la realización de transacciones normales relacionadas con negocios y depósitos.
Crédito con Cobertura de CESCE	Significa el Crédito con cobertura de CESCE, firmado entre el Deudor y Deutsche Bank, S.A.E. por el que éste facilita un crédito a aquél por importe de EUR 25.000.000, más el 85% de la prima de CESCE.
Crédito Comercial	Crédito Comercial firmado entre el deudor y Deutsche Bank, S.A.E., por el que éste concede a aquél un crédito por importe de EUR 40.000.000.
Importe del Crédito	significa el importe total de fondos monetarios puestos por el Banco a disposición del Deudor para la financiación de hasta el 85% del Precio de la Cuota del Proyecto para el Exportador, más hasta el 85% de la prima de SACE según lo indicado en las cláusulas de este Convenio.
Cuenta del Crédito	tiene el significado descrito en el Artículo 11.1

Sustancia peligrosa significa cualquier emisión radioactiva, radiación electro-magnética y cualquier sustancia natural o artificial que pueda originar, existir o emplear (individual o conjuntamente con otra sustancia) cualquier elemento de riesgo que pueda perjudicar al hombre, a cualquier organismo vivo, o a la salud pública y medio ambiente.

Disposición supone cada solicitud de disposición realizada por el deudor contra la facilidad crediticia según lo acordado en el presente Convenio.

Fecha de disposición significa, en relación con cada disposición a realizar por el exportador, la fecha específica que aparezca en la propia solicitud de disposición.

Desembolso para el Exportador significa aquella disposición realizada al Exportador contra la facilidad crediticia, con objeto de ser utilizada para el pago de hasta el 85% del Precio de la Cuota del Proyecto para el Exportador.

Desembolso de la Prima de SACE es aquél desembolso realizado con los fondos del crédito para satisfacer hasta el 85% de la prima de CESCE.

Euribor Significa

a) el tipo de interés anual determinado de acuerdo con el Euribor Panel Steering Comimitee, y que aparece en la página ATIA01 de Reuters, columna 360, o cualquier otra página relativa a Reuters, si fuera adecuada, o cualquier tipo equivalente (determinado por el Banco) (“Pantalla de Reuters”) alrededor de las 11:00 a.m. (horario de Londres) sobre el Rate Fixing Day, para los depósitos ofertados en Euros, y por un período comparable al Período de Interés correspondiente; ó

si el anterior tipo de interés no apareciera en la página ATIA01 de Reuters, columna 360, o si el Banco determina que el tipo de interés no es comparable con la duración del correspondiente Período de Interés, se aplicará la media aritmética (redondeada al alza, si fuera necesario, hasta 4 posiciones decimales) de los tipos de interés per annum, proporcionados al Banco por Bancos de primera fila en el Mercado Interbancario Europeo alrededor de las 11.00 a.m. (horario de Londres) en el Rate Fixing Day para los depósitos ofertados en Euros, y por un período comparable al Período de Interés correspondiente.

"€" o Euro	significa la moneda única de los países miembros participantes.
Supuestos de impago	supone cada uno de los hechos descritos en el Artículo 19.1
Documentos financieros	significa los siguientes documentos: a) el presente Convenio b) la póliza de seguro de SACE c) el acuerdo subvencionado; y d) cualquier documento designado por escrito por el Banco y por el Deudor
Endeudamiento financiero	significa cualquier endeudamiento en relación con: a) importes de dinero que haya sido solicitado en crédito y/o préstamo b) cualquier título o instrumento similar a bonos, obligaciones, pagarés, letras de cambio, etc. c) cualquier aceptación de crédito, descuento de facturas, crédito documentario, d) cualquier arrendamiento financiero, e) cualquier compra de efectos, factoring o descuento de pactos f) cualquier importe en relación con swap de divisas, de tipo de interés, cap, collar, opciones o cualquier otro instrumento derivado que pueda llegar a ser debido o adeudado, o g) cualquier garantía, u otro seguro legalmente vinculante contra pérdidas financieras en relación con el endeudamiento de cualquier persona en caso de que se haga efectivo un elemento de riesgo, desde a) hasta f).
Moneda extranjera	cualquier moneda, distinta del Euro, admitida a cotización oficial en los mercados de trading de divisas de Milan, Madrid, Londres, y Nueva York.

Deuda externa	significa cualquier endeudamiento externo del deudor denominado y pagadero en una divisa distinta a la moneda oficial de la República Dominicana
Préstamo de Hermes	el Préstamo entre el Deudor y AKA Ausfuhrkredit Gessellschaft mbH, Frankfurt, por el que éste concede a aquél un crédito por importe de EUR 39.900.000.
Fecha de pago de intereses	significa el último día comprendido en el Período de Interés.
Período de Interés	significa cada uno de los períodos determinados en el Artículo 9.1
Gasto Local	Significa la parte del precio de la Cuota del Proyecto para el Exportador correspondiente a desembolsos a realizar en la República Dominicana como contraprestación de bienes y/o servicios aportados por dicho país y se efectúen bajo la directa responsabilidad del Consorcio, integrándose en el Contrato Comercial.
Costes obligatorios	significa el coste soportado por el Banco que tiene por objeto el cumplimiento de cualquier requisito exigido por el Banco Central Europeo y/o cualquier autoridad de supervisión bancaria.
Margen	es el 1% p.a.
Efecto material adverso	Supone cualquier acontecimiento, consecuencia o circunstancia que: a) es, o es probable que sea, materialmente adverso en relación con la capacidad de (i) el deudor, en llevar a cabo sus obligaciones relativas a los documentos financieros, o (ii) del Importador, en llevar a cabo sus obligaciones bajo el Contrato Comercial; o b) resulta, o es probable que provoque, que el Contrato Comercial o cualquiera de los Documentos Financieros no sean legales, válidos y vinculantes, y sustancialmente ejecutables de acuerdo con los términos y condiciones de cualquiera de las partes; o c) es, o es probable que sea, materialmente contraproducente contra el negocio, operativa, propiedad, condición (financiera u otra) del deudor o

el importador, según el caso.

d)

Estado miembro	significa un Estado participante y miembro de la Unión Europea que adopte el Euro como moneda única, de acuerdo al Tratado de la Comunidad Europea.
Fecha de fijación del tipo	significa el segundo día hábil anterior a la fecha de disposición en el que se solicitan los fondos o aquel otro día generalmente considerado como día de establecimiento del tipo de interés de acuerdo a la práctica bancaria en el Mercado Interbancario.
Bancos de referencia	significa, a juicio del Banco, los domicilios de los siguientes Bancos: • Commerzbank AG, Frankfurt, Alemania. • Dresdner Bank AG, Frankfurt, Alemania. • Deutsche Bank AG, Frankfurt, Alemania.
Solicitud	significa solicitud, que debe tener lugar en la forma establecida en el Anexo III o Anexo IV como aplicable, debidamente cumplimentada por el Exportador, y que debe ser dirigida al Banco para la disposición al Exportador, en virtud de lo establecido en el presente Convenio.
SACE	significa Instituto para el Seguro del Comercio Exterior ("*Istituto per i Servizi del Commercio Estero*", instaurado según el Decreto Legislativo italiano nº 143, de 31 Marzo de 1998, y posterior Decreto Legislativo nº 170 de fecha 27 de Mayo de 1999. SACE es una entidad económica pública, autorizada para asegurar y reasegurar los riesgos políticos, económicos y comerciales inherentes a las transacciones internacionales de las compañías italianas.
Póliza de seguro de SACE	significa la "Póliza de Seguro de Crédito Comprador" emitida por SACE para asegurar al Banco contra cualquier potencial pérdida derivada, o conectada con el presente Convenio
Prima de SACE	significa la prima a ser pagada bajo la Póliza de seguro de SACE
SIMEST	significa SIMEST S.p.A. ("Società Italiana per le Imprese all'Estero") – Sociedad italiana para la empresa en países

extranjeros, establecido según la Ley Italiana nº 100 de 24 de Abril de 1990. SIMEST es un intermediario financiero especializado en la financiación y promoción del desarrollo de las empresas italianas en el extranjero.

Acuerdo subvencionado significa el Convenio de Especificación que firman el Banco y SIMEST, a través del cual, SIMEST concede al Banco un subsidio de tipo de interés en relación con el Convenio de Crédito, de acuerdo al Decreto Legislativo nº 143 de 31 de Marzo de 1998, Parte II, y las declaraciones que en él se recojan.

1.2 En el presente Convenio, salvo que por el contexto se requiera:

a) las referencias a documentos que se realicen según "la forma acordada" serán documentos (i) que guarden similitud respecto a lo establecido en el Convenio o cualquier Anexo, o (ii) de una forma acordada previamente por escrita por y en nombre del Banco y del Deudor, o (iii) si no fueran aplicables los casos (i) y (ii), de forma y contenido satisfactorio para el Banco y el Deudor, firmado por y en nombre del Banco y el Deudor en relación con la identificación.

b) las referencias a "activos" harán relación a ingresos y derechos aquí establecidos, y propiedades y derechos de cualquier tipo, presentes, futuros, y contingentes tangibles así como intangibles.

c) las expresiones "aquí declarado", "presente documento", "aquí descrito", y expresiones similares serán entendidas en un contexto global en relación con el Convenio (incluidos sus anexos), y no deben limitarse a cláusulas, o artículos particulares, o declaraciones en donde se cita tal referencia a "este Convenio", así como todas sus posteriores modificaciones, suplementos o correcciones.

d) las referencias a "endeudamiento" se entenderán como aquellas que incluyan cualquier obligación o deuda (sea presente o futura, real o representada, conjunta y solidaria) para el pago o amortización de dinero.

e) las referencias a "persona" se apoyan sobre el entendido de persona jurídica, firma, compañía, corporación, gobierno, Estado o agencia del Estado, o asociación o sociedad (tengan o no personalidad legal separada) de dos o más de los anteriores;

f) las referencias a "Artículos", "párrafos" y "Anexos" son referencias relativas a, respectivamente, "Artículos, párrafos y anexos del Convenio, salvo que se establezca lo contrario.

g) las palabras redactadas en singular pueden significar el plural, y viceversa;

h) las referencias (de cualquier tipo) relativas al “Banco”, “Deudor”, “Banco de Referencia”, “Subsidiaria”, “Filial”, o cualquier otra persona a que se refiera el Convenio podrá considerar las referencias, cuando así se pueda deducir de lo redactado en el Convenio, como apropiadas, o que se refiere a sus sucesores, a nuevos nombramientos, transferencias, sustitutos, etc., según los términos del Convenio.

i) las referencias a “mes” son referencias temporales que tendrán su inicio un día determinado del mes de un calendario, y terminará el mismo día numérico del mes siguiente, a condición de que (a) si tal día del siguiente mes no es un día hábil, dicho período terminará el primer día hábil siguiente del citado mes y, si tampoco fuera un día hábil, el período finalizará el día hábil inmediatamente anterior, y (b) si no existiera numéricamente el correspondiente día en el mes en que el período acaba, salvo que se establezca lo contrario en el Convenio, se establece que el “mes” finalizará el último día hábil del mes último (las referencias a “meses” se construirán convenientemente).

j) el contenido de las páginas del Convenio, así como los encabezamientos, son sólo para provecho del mismo, y serán ignorados en la interpretación del mismo.

k) las referencias a “estatutos” u otra legislación (incluido un decreto) incluye cualquier tipo de nueva promulgación y enmiendas a dichos estatutos y tal legislación.

l) las referencias a “certificados” y “certificación” (o término similar) en relación con un importe, será una referencia relativa a un certificado que contenga el mencionado detalle, con el objeto de determinar cómo fue obtenido dicho importe.

m) cualquier referencia a un documento que ha sido “certificado” supone que un dicho documento certificado contiene una firma autorizada de la parte que proporcione el documento, que se encuentra en pleno vigor y efecto, y si fuera una copia, será verdadera, y exacta a su original.

n) referencias a “juicio” supondrá la intervención del fallo arbitral

o) una “regulación” significa cualquier regulación, norma, orden, directiva oficial, solicitud, resolución o manual (esté o no la ley en vigor) de cualquier cuerpo gubernamental, agencia, departamento u organismo regulador o autorregulador de una autoridad, local o internacional

p) una “pantalla” o “página” en las definiciones de “Euribor” suponen cualquier pantalla puesta en su lugar, o página denominada por el Banco.

q) un “interés asegurado” significa cualquier hipoteca, prenda, retención, carga, asignación o su equivalente, bajo la ley aplicable con el objeto de proporcionar seguridad, hipotecamiento o cualquier otra garantía de intereses, o aseguramiento

de cualquier persona, o pacto preferencia de cualquier otro tipo creado con la primaria intención de conferir seguridad

ARTÍCULO 2.- ALCANCE

El alcance del presente Convenio es el de establecer los términos y condiciones bajo los que el Banco está preparado para conceder al Deudor un crédito.

ARTÍCULO 3.- OBJETO

El procedimiento del Crédito, y cada una de las disposición descritas más abajo, tendrán por objeto la financiación de hasta 85% del Precio de la Cuota del Proyecto para el Exportador más hasta el 85% de la prima de SACE, de acuerdo con, y sujeto a, los términos y condiciones aquí desarrollados.

ARTÍCULO 4.- IMPORTE DEL CRÉDITO

4.1 De acuerdo a lo establecido en el Artículo 3, y sujeto a los términos y condiciones aquí descritos, el Banco concede al Deudor un crédito por importe de EUR 25.000.000, más el 85% del importe de la prima de SACE.

4.2 Cada una de las disposiciones realizadas contra el crédito será denominada en Euros.

4.3 El Banco no podrá realizar financiaciones por encima del límite del presente Crédito.

ARTÍCULO 5.- CONDICIONES

5.1 Condiciones Precedentes

El Banco no vendrá obligado a proporcionar financiación de ningún tipo, si y hasta que todas las condiciones más abajo indicadas no hayan sido debidamente cumplimentadas a satisfacción del Banco, en el entendido de que la totalidad de las mismas deben tener lugar antes del término del período de disposición.

a) Que el Banco haya recibido del Exportador un escrito aceptable para el Banco a través del cual éste se comprometa a asumir ciertos deberes y obligaciones respecto del desarrollo del Contrato Comercial y su financiación.

b) Las Autoridades Oficiales de la República Dominicana hayan confirmado la aprobación del Contrato Comercial y este Convenio, así como todos sus términos y condiciones.

c) Que el Banco reciba del Exportador, en forma y contenido satisfactorio para el Banco:

i. un documento por el que declara ser consciente de que, e irrevocablemente e incondicionalmente acepta, y por tanto le vincula a cumplir, las obligaciones atribuidas bajo este Convenio de Crédito.

ii. una copia certificada del Contrato Comercial.

iii. un certificado bancario de cobro de aquella parte no financiada por el Banco.

d) Que el Banco haya obtenido del Deudor, en forma y contenido satisfactorio para el Banco, una opinión legar emitida por el Asesor Legal aceptable para el Banco, y SACE, en términos similares al Anexo II, adjuntando la documentación probatoria que acredite su contenido y cualquier prueba requerida por el Banco y SACE de manera razonable.

e) Que al Banco le sean entregados los documentos debidamente legalizados, en su caso, acreditativos de las facultades, y de las firmas de las personas autorizadas para firmar el presente Convenio, en representación del Deudor y del Exportador. El Banco podrá considerar como válido, cualquier documento firmado durante la ejecución del Convenio, con firmas que coincidan con el espécimen de firmas enviado, siempre que no sea informado de manera manifiesta de modificaciones al respecto.

f) Todos los documentos financieros han sido debidamente ejecutados, y en particular:

i. La póliza de seguro con SACE ha sido emitida y entregada al Banco, y sus contenidos son conformes.

ii. El Convenio Subsidiado haya entrado en vigor entre SIMEST y el Banco, y el contenido es aceptable para el Banco.

g) El Deudor deberá proporcionar al Banco los fondos para el 15% del pago de la prima de SACE, según lo establecido en el Artículo 13.1

h) El Deudor haya pagado al Banco las comisiones de gestión y estructuración descritas en el Artículo 10.

5.2 Condiciones particulares para cada disposición.

Sin perjuicio de lo dispuesto en el Artículo 5.1, cada disposición queda condicionada al cumplimiento de las condiciones siguientes:

a) Que el Exportador haya presentado al Banco una solicitud de disposición junto con la documentación establecida en el Artículo 6.

b) Que no haya tenido lugar ninguna situación de impago a la fecha de disposición o que resulte de cualquier disposición.

c) Que las manifestaciones y garantías declaradas por el Deudor son correctas en todos sus aspectos materiales en la fecha de disposición

d) Que no haya tenido lugar ni suspensión, rescisión, término, novación, o modificación sustancial del Contrato Comercial, a menos que el Banco haya previamente aprobado tal suspensión, rescisión, término, novación, o modificación sustancial.

e) Que no haya existido ninguna violación de las obligaciones del Exportador hacia el Banco bajo los documentos a que se refiere el Artículo 5.1 (a) y el Artículo 5.1 (c) (i), ni sea probable que pueda ocurrir.

f) Que no haya pendiente ninguna discrepancia o controversia entre el Exportador y el Deudor en relación con el Contrato Comercial.

g) Que el Período de Disposición no haya transcurrido y la fecha de desembolso no sea posterior al Período de Disposición.

h) Que todos los documentos financieros se encuentran en vigor y efecto.

i) Que ningún procedimiento ni cualquier otra acción formal haya sido iniciada o amenazado el Contrato Comercial con finalizarlo o invalidarlo, por cualquier causa, ni cualquiera de los documentos financieros.

j) Que no haya pendiente ninguna discrepancia entre el Banco y SACE en relación con la póliza de seguro de SACE, este Convenio o el Contrato Comercial

k) Que no haya tenido lugar, o esté ocurriendo en la actualidad, ninguna irregularidad en la implementación de este Convenio, o en el transcurso de la realización de disposiciones.

l) Que ninguno de los siguientes supuestos haya ocurrido:

i. paso formal (incluyendo declaración, petición, resolución, propuesta o convocatoria de reunión) con el objeto de rehabilitar, custodiar, liquidar, dado por terminado o disolver al Importador, o cualquier otro procedimiento de insolvencia en que el Importador se pueda encontrar en los 30 días anteriores, y que haya sido defendido de buena fe.

ii. cualquier liquidador, síndico, custodio, director obligatorio o similar haya sido nombrado en relación con el Importador o cualquiera de sus activos.

iii. los directores del Importador soliciten el nombramiento de un liquidador, síndico, custodio, director obligatorio o similar haya sido nombrado en relación con el Importador o cualquiera de sus activos.

iv. cualquier secuestro, aflicción o similar haya afectado a activo alguno del Importador por un importe agregado de EUR 1.000.000 o más (o su equivalente en otra divisa), y no haya sido subsanado en un plazo de 30 días.

v. que el Importador cese, amenace con cesar, y pueda llevarse consigo una parte sustancial, parte de su negocio.

vi. cualquier litigio, arbitraje, conflicto administrativo o regulador, o cualquier otro tipo de procedimiento haya comenzado, o amenace por escrito contra el Importador o que tenga o razonablemente puede llegar a tener efecto material adverso.

m) Que no tenga lugar ninguna imposibilidad legal sobre la continuación del Contrato Comercial.

n) Que ningún país tercero haya tomado decisión alguna en el sentido de medida, acto de decisión del gobierno de un país, más que la República de Italia, incluyendo medidas, actos y decisiones tomadas por autoridades públicas las cuales se puedan considerar con capacidad para intervenir:

i. se impida la ejecución del Contrato Comercial, o
ii. se lleven a cabo cambios en relación con la normativa legal en relación con el presente documento.

o) Que no exista controversia ni discrepancia entre el Banco y SIMEST en relación con el Acuerdo Subvencionado, en relación con el Convenio de Crédito o el Contrato Comercial.

ARTÍCULO 6.- DESEMBOLSO

6.1 Cada Disposición contra el presente Crédito será realizada de acuerdo a los términos y condiciones establecidas en este artículo

6.2 El importe de la disposición de la prima de SACE será pagado por el Banco directamente a SACE en la fecha de disposición de la primera disposición que se realice al Exportador. Con este objetivo, el Deudor instruye incondicional e irrevocablemente al Banco a realizar tal pago por el importe debido y con cargo al Crédito.

6.3 El importe de cualquier disposición para el Exportador se destinará, exclusivamente a atender los pagos directos por el Banco al Exportador, todo ello de acuerdo a lo establecido en el Artículo 6. Con este objetivo, el Deudor instruye incondicional e

irrevocablemente al Banco a realizar tal pago y cargarlo en el Crédito, en la cuenta que corresponda.

6.4 Para la realización de cualquier disposición al Exportador, éste deberá entregar al Banco una solicitud de disposición de acuerdo al Anexo III conjuntamente con el original contra entrega de los bienes (o un certificado copiado) de la siguiente documentación relacionada con el Contrato Comercial, al menos 10 días hábiles antes de la fecha de disposición:

a) factura relativa con los bienes proporcionados con el Exportador.

b) factura de embarque y/o documentos de embarque con los bienes exportados.

c) documentos aduaneros, conocido como “documento administrativo unico” (también llamado DAU) relacionado con los bienes exportados.

d) un certificado de la Cámara de Comercio Italiana competente (“Camera di Commercio, Industria, Artigianato ed Agricultura”) relativa a los bienes italianos provistos por el Exportador, certificando el origen de los bienes.

6.5 En orden a realizar desembolsos con cargo al Crédito para la provisión de servicios, el Exportador deberá enviar al Banco una solicitud de disposición de acuerdo al Anexo IV, conjuntamente con un original o copia certificada de los siguientes documentos relativos al Contrato Comercial al menos 10 días hábiles antes de la fecha de desembolso:

- Las facturas firmadas por el Importador aceptando los servicios provistos por el Exportador.

- Una declaración por escrito legalmente vinculante emitida por el Exportador indicando que los servicios facturados son de origen italiano.

6.6 La responsabilidad del Banco en la revisión de los documentos que en cada caso presente el Exportador para producir las disposiciones con cargo al Crédito, queda expresamente limitada a la que se establece en las Reglas y Usos Uniformes relativos a los Créditos Documentarios (Revisión de 1993) de la Cámara de Comercio Internacional (Publicación 500). Queda indicado que, en caso de revisión de los documentos presentados por el Exportador, el Banco actuará con una diligencia propia de un Banco Internacional de primer orden.

6.7 Independientemente de la fecha indicada en la solicitud de disposición, en todo caso, el Banco se reserva la facultad de efectuar los pagos al Suministrador dentro del plazo de 15 días contados a partir de la fecha de presentación al Banco de la solicitud y de los documentos que dieran derecho a la utilización del Crédito; siempre que (i) tales documentos se presenten de conformidad con las

estipulaciones a tal efecto contenidas en el Convenio y (ii) se cuente con todas las aprobaciones que fuera preciso obtener, y en su caso, de las Autoridades italianas competentes o SACE

6.8 Como consecuencia de lo establecido en la cláusula anterior, las partes acuerdan que todos los derechos del Banco, derivados de las estipulaciones del Convenio son potestativamente renunciables por éste, sin necesidad de contar con el previo consentimiento del Deudor. Por lo tanto, dicha renuncia no podrá ser alegada por éste tal renuncia o la falta de concurrencia de cualquiera de los condicionantes establecidos en el Convenio, como fundamento de impugnación de cualquier pago efectuado por el Banco con cargo al Crédito, siempre que el mismo se haya producido contra presentación por el Exportador de la documentación exigible, de conformidad con lo establecido en el Artículo 6

6.9 En ningún caso el importe agregado de las disposiciones con cargo al Crédito será superior a la cantidad establecida en el Artículo 4.1.

6.10 Bajo ningún caso el Deudor dispondrá de ningún importe una vez que haya sido repagado al Banco según el Convenio.

ARTÍCULO 7.- PERÍODO DE AMORTIZACIÓN

El importe total de las disposiciones que se realicen con cargo al importe del Crédito efectivamente utilizado será amortizado por el Deudor en un plazo de 12 (doce) años desde la fecha indicada en este Convenio, mediante el pago de 24 (veinticuatro) cuotas iguales, semestrales y consecutivas, pagaderas el día correspondiente a la fecha de pago de intereses (en adelante los “vencimientos”). El pago de la primera cuota se producirá a los seis meses de la fecha del comienzo del periodo de amortización (en adelante, el “Punto de arranque”), que será la puesta en operación comercial bajo el Contrato Comercial, pero no más tarde de 550 días desde la entrada en efectividad del Contrato Comercial en lo relativo a la Cuota del Proyecto para el Exportador.

ARTÍCULO 8.- AMORTIZACIÓN VOLUNTARIA ANTICIPADA

8.1 El Deudor podrá en cualquier momento solicitar del Banco la posibilidad de amortizar anticipadamente la totalidad o parte del Crédito pendiente de reembolso. La solicitud del Deudor deberá obrar en poder del Banco, como mínimo 60 días antes de la fecha en que el Deudor pretenda efectuar la amortización anticipada de que se trate, que deberá coincidir con una fecha de vencimiento de principal y/o intereses.

8.2 Una vez recibida la solicitud de amortización anticipada a que se refiere la cláusula anterior, el Banco estudiará la solicitud y procederá o no a su autorización según su criterio.

8.3 El Deudor declara resarcir inexorable e incondicionalmente al Banco, de cualquier perjuicio, de existir, que de tal prepago o del incumplimiento del preaviso al efecto pudiera derivarse para éste por la recolocación de los fondos tomados por el mismo para la financiación del Crédito. El Deudor deberá abonar las penalidades que en su caso requiera SIMEST como consecuencia de la cancelación anticipada del Acuerdo Subvencionado correspondiente al importe amortizado anticipadamente. A tal efecto, la certificación que emita el Banco, será prueba suficiente para el Deudor así como para cualquier instancia pública o privada, o corte de justicia de la deuda del Deudor con el Banco, salvo error manifiesto, que deberá ser provista por el Deudor.

8.4 En el caso de que se tratase de una amortización anticipada parcial de acuerdo al Artículo 8, el importe de la misma deberá aplicarse a la amortización del Crédito pendiente de reembolso, comenzando por las cuotas correspondientes a los últimos vencimientos.

8.5 En todo caso, el Deudor no podrá solicitar al Banco la amortización anticipada del Crédito pendiente de reembolso, si no se encontrase al corriente en el cumplimiento de cualquier obligación de pago frente al Banco, ya sea ésta derivada del Convenio o consecuencia de cualquier otra posible operación de Deuda Externa formalizada entre el Deudor y el Banco.

ARTÍCULO 9.- INTERESES

9.1 Período de Interés

El primero de dichos períodos de interés para la primera disposición comenzará el día en que se realice la misma y terminará una de las dos fechas siguiente que antes tenga lugar en el tiempo: 31 de Marzo, y 30 de Septiembre de dicho año. Cada uno de los sucesivos períodos de intereses tendrá una duración de seis meses. En cualquier caso, el último Período de Interés finalizará en todo caso el día del repago definitivo del Crédito por el Deudor, según lo acordado en el Artículo 7.

9.2 Tipo de Interés

El tipo de interés aplicable al saldo pendiente de amortizar para cada Período de Interés será fijo y determinado por SIMEST en las bases de su regulación interna y con referncia al CIRR de acuerdo al Consenso de la OCDE.

Una vez sea determinado el tipo de interés de acuerdo a lo anterior, el mismo será notificado al Deudor.

9.3. Vencimientos.

Salvo que se indique otra cosa, los intereses debidos sobre los importes para cada Período de Interés serán pagaderos por el Deudor al Banco en adelante en cada fecha de pago de intereses.

9.4. Intereses de Demora

a) Si el Deudor falla en el pago de cualquier importe debido al amparo del Convenio en las fechas correspondientes, el Deudor pagará intereses sobre dicho importe debido hasta la fecha de pago, a la tasa determinada por el Banco, que será el 2% p.a. (dos por ciento per annum) sobre la tasa establecida en el Art. 9.2

b) Los intereses de demora sobre cualquier concepto, se devengarán automáticamente sin necesidad de indicar el incumplimiento al Deudor.

c) El pago de los intereses de demora no constituirá renuncia de ningún derecho por el Banco bajo el Convenio, y bajo cualquier ley aplicable.

9.5 Bases bancarias

Los intereses (incluyendo intereses de demora) serán debidos día a día calculándose con base el año de 360 días, calculándose tales intereses sobre el número exacto de días transcurridos (o de acuerdo a las bases del mercado en el momento que corresponda y en la divisa respectiva).

9.6 Determinación concluyente – notificación

La determinación de los intereses acumulados para cada Período de Interés realizado por el Banco de buena fe, salvo error manifiesto, bajo el Convenio, será concluyente y será certificada al Deudor.

9.7 Intereses Máximos

Para evitar cualquier duda, los intereses pagaderos bajo el presente Convenio serán cuantificados en su máximo bajo la ley inglesa e italiana que se encuentre en vigor, de cuando en cuando.

ARTÍCULO 10.- COMISIONES

El Deudor pagará al Banco las siguientes comisiones en la fecha que corresopnda:

Comisión de Compromiso: 0,30% p.a., calculada sobre el importe del Crédito no dispuesto desde la entrada en vigor del Convenio hasta su total disposición o fecha final del Período de Disposición y pagadera trimestralmente, el primer pago se realizará tres meses después de la firma de este Convenio.

Comisión de Gestión: 0,60% flat calculada sobre el importe total del Crédito, que se hará efectiva dentro de los 30 días siguientes a la firma del presente Convenio.

Comisión de Estructuración: 1,00% flat calculada sobre el importe total del Crédito, que se hará efectiva dentro de los 30 días siguientes a la firma del presente Convenio.

ARTÍCULO 11.- CUENTA DE CRÉDITO

11.1 Para permitir recoger el movimiento de todos los pagos a ser realizados bajo este Convenio (incluyendo sin limitación cualquier disposición, pago de intereses, repago y prepago), el Banco abrirá y mantendrá en sus libros una cuenta corriente de crédito, a nombre del Deudor, en la que se adeudará y abonará de conformidad con las reglas que se establecen en el Anexo I al Convenio (en adelante la "Cuenta de Crédito").

11.2 El saldo que presente la cuenta corriente de crédito incrementada en los intereses que se hubiesen devengado desde la última liquidación, evidenciará en cada momento la deuda efectiva del Deudor frente al Banco, bajo este Convenio.

11.3 La certificación del saldo de la cuenta corriente de crédito expedida por el Banco, será prueba definitiva ante el Deudor así como ante cualquier instancia pública, privada o tribunal de justicia, de la deuda real del Deudor frente al Banco, salvo error manifiesto que, en todo caso, deberá ser alegado y probado por el Deudor.

ARTÍCULO 12.- MONEDA Y LUGAR DE PAGO

12.1 Todos los pagos que tenga que realizar el Deudor al Banco como consecuencia de las obligaciones asumidas en virtud del Convenio, habrán de ser efectuados en Euro en:

Beneficiario: Deutsche Bank, S.p.A.
Dirección Swift: DEUTITMM
Cuenta nº: ABI 3104 CAB 1600 AH CIB-STEF

12.2 La obligación de pago no se considerará cumplimentada hasta que el Banco haya recibido los importes debidos en virtud del Convenio, en la moneda y domicilio indicados en el Artículo 12.1.

12.3 En el supuesto de que, de conformidad con las estipulaciones del Convenio, el vencimiento de un pago coincida con un día inhábil, dicho pago deberá ser efectuado al Banco en el día hábil inmediatamente posterior.

ARTÍCULO 13.- PRIMA DE SACE – GASTOS E IMPUESTOS

13.1 Prima de SACE

El Banco pagará en nombre del Deudor la Prima de SACE a SACE del modo siguiente:

(i) 15% a través de fondos proporcionados al Banco por el Deudor, a solicitud del Banco, y

(ii) 85% a través del procedimiento de disposiciones para la Prima de SACE según lo descrito en el Artículo 6.2.

13.2 Impuestos

13.2.1 Cuantos gastos razonables y justificados, impuestos de cualquier naturaleza, presentes o futuros, se originen con ocasión de los Documentos Financieros y de su preparación, cumplimiento o ejecución, o de las operaciones y actos en él contemplados, así como todas las modificaciones y autorizaciones requeridas durante la vida de los Documentos Financieros y los pagos a ser hechos (en adelante "impuestos"), serán de cuenta exclusiva del Deudor.

13.2.2 Del mismo modo, el Deudor reembolsará a demanda del Banco aquellos tributos en que este último haya incurrido.

13.2.3 En el caso de que el Deudor sea obligado por una autoridad compentente a pagar cualquier tipo de impuestos, el Deudor justificará al Banco, por cada pago realizado como consecuencia de este Acuerdo, en un período de 30 dias, que dicho impuesto está liquidado, o, si fuera el caso, está exento.

13.2.4 El Deudor se compromete a efectuar al Banco todos los pagos derivados de las obligaciones por aquél asumidas en el Convenio, libres de toda carga o deducción de cualquier índole o naturaleza (incluyendo cualquier impuesto). Por lo tanto, y en el caso de que por cualquier circunstancia tales pagos se viesen requeridos por ley de algún modo, a primer requerimiento de éste, las cantidades necesarias para asegurar que el Banco recibe un importe neto igual al importe completo que habría debido recibir en caso de que el pago no estuviera sujeto a dicha carga, impuesto o deducción.

13.3 Gastos

13.3.1 El Deudor pagará al Banco a primera demanda, los gastos originados con ocasión de la preparación, negociación y ejecución de los Documentos Financieros, la ejecutabilidad y preservación de cualquiera de sus derechos bajo los Documentos Financieros y de cualquier modificación, autorización, y consentimiento solicitado a lo largo de la vida de los Documentos Financieras relativos a los pagos a ser realizados.

13.3.2 El Deudor pagará al Banco a primer requerimiento de éste, todos los gastos judiciales y/o extrajudiciales en que pudiera incurrir el Banco como consecuencia del incumplimiento por parte del Deudor de cualquiera de las obligaciones que asume en el Convenio

ARTÍCULO 14.- COSTES INCREMENTADOS

14.1 Costes incrementados

14.1.1 Atendiendo a lo establecido en el Artículo 14.1.2, si como resultado de:

a) cualquier cambio en o la introducción de, o cualquier cambio de interpretación, administración o aplicación por un tribunal competente, autoridad o gobierno, ya sea éste fiscal, monetario u organismo regulador en la respectiva jurisdicción, cualquier ley, regulación o tratado, dentro o desde cualquier directiva oficial, o solicitud oficial desde, o normas de cualquier gobierno, fiscal monetario u organismo regulador, (incluyendo los autorreguladores), autoridades, organizaciones o agencias (tengan o no fuerza de ley; en caso de que no tengan fuerza de ley, que exista la regulación, tratado, directiva oficial o similares por la que se vayan a regular, la cual concierna a la práctica bancaria de la jurisdicción) después de la fecha de este Convenio que afecte a la banca o instituciones financieras que sea similar al Banco en su respectiva jurisdicción; o

b) la asunción por el banco con cualquier tipo de cambio, o introducción (incluyendo, en cada caso sin limitación, aquellos relativos a tributos, reservas, depósitos especiales, ratio de caja, de liquidez o adecuación del capital, o cualquier otra forma de regulación bancaria, fiscal o controles regulatorios o monetarios)

tuviera lugar:

(i) que el Banco incurre en un incremento de costes como resultado de haber firmado, ejecutado o mantenido la financiación bajo lo establecido en el presente contrato; o

(ii) el Banco incurra en un incremento de costes en la realización, fondeo o mantenimiento de cualquier Disposición hecha o, que se pueda realizar bajo el Convenio; o

(iii) cualquier importe susceptible de ser recibido por el Banco bajo el Convenio se ve reducido, o su rentabilidad real desminuida, o el capital empleado para los propósitos de este Acuerdo se reduce; o

(iv) el Banco realiza cualquier pago, o renuncia a cualquier interés o rentabilidad calculada según los importes recibidos o a ser recibidos por el Banco por el Deudor bajo este Convenio;

y dicho incremento de costes (o su equivalente proporción), reducción, pago, intereses o rentabilidad no fuera compensada por ninguna otra declaración establecida en el Convenio, entonces y cada caso:

- el Banco notificará al Deudor, a la mayor brevedad posible de dicho acontecimiento, incluyendo razonablemente los detalles particulares del acontecimiento, y

- en los 30 días hábiles siguientes desde que el Deudor reciba la solicitud de compensación, acompañada de un certificado del Banco y especificando el importe de la compensación requerida y estableciendo el cálculo de cómo se ha obtenido el importe con razonable detalle, el Deudor pagará al Banco dicho importe como compensación al incremento de costes, (o, en los casos (i) y (ii) de arriba, el importe de dicho incremento de costes según sea atribuido al hacer del Banco, fondeo o mantenimiento de las disposiciones o manteniendo sus obligaciones, si acaso, de efectuar disposiciones bajo este Convenio) reducción, pago o intereses u otro retorno).

14.1.2 El Artículo 14.1.1 no se aplicará sino para obligar al Deudor a compensar al Banco por cualquier incremento de costes, reducción, pago, intereses u otro retorno resultante de cualquier cambio o la introducción de cualquier cambio en la interpretación o aplicación de cualquier ley, regulación, tratado, directiva, solicitud o reglas o cualquier cambio en la tasa impositiva del ingreso general del Banco.

14.1.3 Nada de lo descrito en el Artículo 14.1 obligará al Banco a proporcionar ningún tipo de información confidencial sobre sus negocios y organización.

14.2 Cancelacion Anticipada

14.2.1 Si por cualquiera de las circunstancias descritas en el Artículo 14.1 se dedujera que cualquier importe debe ser pagado por el Deudor, éste podrá en cualquier momento solicitar al Banco la posibilidad de amortizar anticipadamente la totalidad (y no parte) del importe adeudado que deberá coincidir con una fecha de vencimiento de principal y/o intereses pendiente de reembolso, y que será pagadera conjuntamente con éstos, con un preaviso mínimo de 10 días hábiles por escrito al Banco.

14.2.2 Asimismo el Deudor pagará cualquier multa o penalidad que SIMEST solicite como consecuencia de la cancelación anticipada del Acuerdo Subvencionado relativo al importe del Crédito prepagado, según lo establecido en el Artículo 14.2.1. En tal caso, el certificado emitido por el Banco será prueba definitiva para el Deudor, así como para cualquier tribunal de justicia, público o privado, sobre la deuda cierta que el Deudor mantiene con el Banco, salvo error manifiesto, que debe ser probado por el Deudor

ARTÍCULO 15.- ILEGALIDAD

Si es o deviene ilegal para el Banco en cualquier jurisdicción cualquiera de las obligaciones contempladas en el presente Convenio para que éste entre en vigor, o relativas a la financiación y del mismo o de las disposiciones, entonces:

a) el Banco lo notificará al Deudor a la mayor brevedad; y

b) en el plazo de 10 (diez) días hábiles desde la recepción de dicha notificación o en un plazo menor para evitar dicha ilegalidad, el Deudor amortizará anticipadamente al Banco el saldo debido en dicha fecha, con sus intereses correspondientes, con cualquier otro tipo de pagos que el Deudor deba satisfacer bajo el presente Convenio;

c) el Crédito será cancelado e independientemente de que se haya terminado el Período de Disposición, no se realizará ninguna disposición ulterior.

ARTÍCULO 16.- MITIGACIÓN

16.1 Mitigación

Si alguna circunstancia, finalmente deriva en:

a) un importe que puede llegar a ser pagadero, según lo descrito en el Artículo 13; o

b) un importe que puede llegar a ser pagadero, según lo descrito en el Artículo 14; o

c) una cancelación o pago anticipado según lo establecido en el Artículo 15;

entonces, sin perjuicio respecto de las obligaciones del Deudor, y considerando los artículos citados, el Banco, a petición del Deudor entrará en conversaciones para determinar qué acción pueda ser razonablemente tomada por el Banco, para mitigar o eliminar tales circunstancias, de forma ilimitada, aun suponiendo cambios en la domiciliación a su sola discreción del Banco, asignación y/o transferencia a una de sus entidades filiales, o a otro Banco o institución financiera aceptable para el Deudor, a condición de que nada en este Artículo 16.1:

(i) perjudique las obligaciones del Deudor respecto del Convenio; o

(ii) requiera al Banco para que tome medidas que, en su opinión, pueden llegar a ser razonablemente perjudiciales para sí, o tener un efecto contrario del esperado en relación con cada negocio, operaciones, condiciones financieras ó conflicto con la práctica bancaria, o

(iii) requiera del Banco el apoyo de un incremento de costes, tal y como se establece en el Artículo 14 para el que no será indemnizado por el Deudor; ó

(iv) exija que el Banco revele información confidencial, o cualquier información relativa a las prácticas bancarias, comercial, o similar.

16.2 Costes y Gastos

Cualquier coste y gasto documentado en que incurra el Banco, según lo establecido en el Artículo 16, será por cuenta del Deudor, y serán pagados en el plazo de 10 días hábiles tras la recepción por escrito de tal solicitud.

ARTÍCULO 17.- MANIFESTACIONES Y COMPROMISOS DEL DEUDOR

17.1 El Deudor formula las siguientes declaraciones, y compromisos que constituyen base esencial de este Convenio y que serán consideradas como válidas y ciertas una vez que este Convenio haya cumplido con la ratificación del Congreso Nacional de la República Dominicana.

17.1.1 En cuanto al Importador y al Contrato Comercial, el Deudor aquí declara y manifiesta:

a) El Importador (i) es Corporación Dominicana de Electricidad (“CDE”) debidamente incorporado y válido bajo las leyes de la República Dominicana; (ii) tiene capacidad para ejecutar el Contrato Comercial y cumplir todas las obligaciones que emanan del Contrato Comercial, así como para demandar o ser demandado ante cualquier tribunal o enfrentarse a un proceso de arbitraje, que sea competente, según lo descrito en el Contrato Comercial; (iii) haya tomado todas las acciones necesarias para autorizar la entrada en vigor del Contrato Comercial y su ejecución; y (iv) esté debidamente autorizado y tiene capacidad legal para usar todos los activos necesarios para conducir sus negocios del Convenio.

b) El Contrato Comercial ha sido firmado por personas autorizadas y apoderadas del Importador debidamente facultados por sus procedimiento internos para tal efecto. Todos los actos necesarios para que la válida ejecución se lleve a cabo, han sido seguidos.

c) El Contrato Comercial constituye las obligaciones legales, válidas, vinculantes y se encuentran en pleno vigor y efecto.

d) El Importador está en cumplimiento de toda regulación, normativa, leyes y órdenes gubernamentales en relación con el Contrato Comercial, dadas por una autoridad gubernamental que tenga una jurisdicción ordenada, sobre sus activos y cualquier elemento que afecte a su negocio. En particular, el Importador está en cumplimiento de toda norma relativa al medio ambiente, local o internacional, y que no producirá en ningún caso un efecto materialmente adverso. No hay una reclamación medioambiental pendiente que pueda afectar al Importador, y que si la hubiera no tendrá un efecto material adverso. Además el Deudor está al corriente de que no hay sustancia peligrosa generadas y/o emitidas y bajo cualquier premisa (sean los activos, ocupados, propiedad o controlados por el Importador) en circunstancias que ésto puede pasar, que resulten en una obligación para el Importador que pueda tener un efecto material adverso.

e) El Importador declara que no ha existido ni existirá ninguna bonificación, prima, regalo, obsequio o cualquier otra ventaja de otro tipo que pueda considerarse como corrupto, práctica ilegal o incentivo que pueda ser intercambiado por el Contrato Comercial.

17.1.2 En cuanto al Deudor y este Convenio, el Deudor aquí declara y manifiesta:

a) El Deudor tiene capacidad para suscribir este Convenio y ejercitar los derechos y cumplir las obligaciones dimanantes del mismo, así como para demandar y ser demandado ante cualquier tribunal y/o corte arbitral que fueran competentes, y ha tomado todas las acciones pertinentes para la entrada en efectividad, ejecución y cumplimiento del presente Convenio.

b) El presente Convenio ha sido suscrito por representantes del Deudor debidamente apoderados al efecto, según los procedimientos de orden interno aplicables a tal objeto, habiéndose seguido todas las actuaciones necesarias para la válida y vinculante formalización del mismo.

c) El Convenio constituye una obligación legal, válida y vinculante para el Deudor, y se encuentra en vigor y efecto

d) El Deudor está en cumplimiento de cualquier indicación en relación a:

(i) cualquier resolución o directiva emitida por las Naciones Unidas o cualquier organización internacional que está bajo el control o en coordinación con este último, y
(ii) cualquier tratado firmado y asumido por el Deudor,

estableciendo declaraciones vinculante y obligatorias para el Deudor, relativas a contaminación, medioambiente o sustancias peligrosas.

e) La entrada en vigor del presente Convenio, y las transacciones que se lleven a efecto en virtud del mismo no estarán en conflicto ni en el presente ni en el futuro con:

(i) ninguna ley, regulación, orden judicial u oficial o decisión aplicable y vinculante que implique al Deudor, o cualquiera de sus activos, si fuera el caso

(ii) la Constitución del país del Deudor, o cualquiera de las resoluciones promulgadas, que se hallen en vigor, a este respecto; o

(iii) ningún acuerdo, o instrumento del que el Deudor forme parte, o que pueda vincularle a él y/o sus activos

f) El Deudor ha puesto en práctica todos los procedimientos requeridos por la legislación de su país para garantizar:

(i) Que la firma de este Convenio, no vulnera directa ni indirectamente el orden público, ni ninguna ley, norma, decreto, orden o regulación actualmente en vigor en el país del Deudor,

(ii) Que todos los pactos y cláusulas de este Convenio sean válidos y legalmente exigibles y los compromisos asumidos por el Deudor sean de la misma manera válidos y exigibles y

(iii) Que este documento pueda ser presentado como prueba ante cualquier tribunal competente del país del Deudor.

d) El sometimiento a la legislación inglesa, según lo dispuesto en el Artículo 30.1 es un pacto válido y vinculante, de acuerdo con la legislación del país del Deudor.

e) Bajo las leyes del país del Deudor no es necesario que el Banco esté autorizado para llevar a cabo negocios en dicho país, para que pueda ejercitar sus derechos en virtud del presente Convenio y llevar a cabo las obligaciones que le corresponden, excepto por los efectos fiscales previstos en este Convenio.

f) Bajo las leyes del país del Deudor no se reputará que el Banco es residente, ni que está domiciliado, o realiza negocios en él, por el solo hecho de haberse formalizado y llevado a efecto el presente Convenio.

g) La firma del presente Convenio se considerará de acuerdo con la legislación del país del Deudor, como un acto comercial, realizado y ejecutado a efectos privados, estando el Deudor, sometido, según la legislación vigente en la jurisdicción en que se haya constituido, a la legislación civil y comercial, en cuanto a las obligaciones contraídas en virtud de este Convenio se refiere. Por tanto, el Deudor no está autorizado a reclamar inmunidad a su conveniencia, o cualquier otro procedimiento legal relacionado con el Convenio.

h) En la actualidad no se haya en curso, ni está pendiente, ningún litigio, arbitraje o procedimiento administrativo o reclamación que pudiera, por sí mismo o en combinación con cualesquier otros procedimientos o reclamaciones, afectar, material y adversamente, a su capacidad de observancia o cumplimiento de las obligaciones impuestas por el presente Contrato, ni, según el leal saber y entender del Deudor, se ha amenazado de ello al mismo ni a sus activos o derechos de contenido económico.

i) No es necesario, a efectos de garantizar la legalidad, validez, ejecución o admisibilidad como prueba de este Contrato, efectuar la legalización notarial, presentación, registro o remisión del mismo, ni de cualquier otro documento con el relacionado, ni el sellado de los mismos, ante ningún tribunal ni autoridad de la jurisdicción del Deudor, ni deberá registrarse o ser aprobado por ninguna autoridad de la jurisdicción del Deudor ningún tipo de desembolso o pago efectuado en virtud del presente Convenio.

j) El Deudor se compromete expresamente frente al Banco a que los derechos que para este último se deriven del presente Convenio gozarán, en todo momento y, al menos, de un tratamiento "pari-passu" en relación con cualquier otra obligación del mismo rango, presente o futura, de cualquier tipo o naturaleza, contraída, excepto las que vengan impuestas de las disposiciones de ley del país del Deudor.

k) Ni la ejecución o cumplimiento del presente Convenio de Crédito por el Deudor o de sus obligaciones en el ejercicio de sus derechos, resultan en la obligación de crear cualquier aseguramiento en favor de tercera parte sobre todo o parte de los ingresos o activos presentes o futuros.

l) Todo la información proporcionada al Banco en conexión con los Documentos Financieros es verdadera (y si hubiera sido proporcionada por un tercero, el Deudor declara que dicha información, según el mejor de sus conocimientos, será verdadera y cierta) en relación con toda la información recibida, a la fecha de firma del presente Convenio. Todas las expresiones de opinión o intención aquí vertidas, y todos las predicciones y proyecciones, fueron determinadas tras un análisis pormenorizado, fueron realizas de buena fe y sobre fundamentos de peso y no omitieron ningún asunto que pueda resultar en una información que lleve al Banco a error en cualquier aspecto material relacionado con el Convenio. En la fecha del Convenio, no existe material, hecho, suceso, información, ni datos de carácter engañoso.

m) Los documentos que han sido, o serán, entregados por el Banco por, o en nombre del Deudor, en relación con el Convenio, son originales, y, en el caso de que fueran copias, éstas serán copias verdaderas, completas y adecuadas.

n) Nada ha tenido lugar, que pueda ser considerado como efecto material adverso.

o) No se ha producido ninguna situación de impago, y si hubiera alguna, está resuelta o autorizada.

17.2 Las manifestaciones y declaraciones vertidas en el Artículo 17.1 permanecerán válidas durante toda la vida de la operación, desde los desembolsos hasta la última amortización, y serán consideradas repetidas el día en que se efectúe cada una de las disposiciones, en cada fecha de Disposición, fecha de pago de intereses, y en relación con cualquier hecho que subsista, como si hubieran sido hechas en dicho momento.

ARTÍCULO 18.- OBLIGACIONES DEL DEUDOR

El Deudor asume los siguientes compromisos, reconociendo que están en la esencia de la concesión del Crédito por parte del Banco. Estos compromisos del Artículo 18 deben permanecer en vigor desde la fecha del Convenio en adelante, y hasta que el Deudor reembolse cualquier saldo que quede pendiente, bajo este Convenio.

a) El Deudor deberá:

(i) informar al Banco de la existencia de cualquier impago, o de su conocimiento

(ii) proporcionar al Banco los detalles de cualquier supuesto de impago por escrito, y dar los pasos pertinentes para enmendar tal situación de incumplimiento

b) El Deudor proporcionará al Banco:

(i) tan pronto como pueda, detalles de la información sobre el litigio, arbitraje, procedimiento, investigación, o cualquier tipo material relacionado proporcionado por una autoridad, que relacione de algún modo al Deudor o al Importador; y

(ii) la información financiera, sobre el negocio o activos que el Banco pueda considerar como relevante.

c) El Deudor se compromete expresamente frente al Banco a que los derechos que para este último se deriven del presente Convenio gozarán, en todo momento y, al menos, de un tratamiento "pari-passu" en relación con cualquier otra obligación del mismo rango, presente o futura, de cualquier tipo o naturaleza, contraída, excepto las que vengan impuestas de las disposiciones de Ley del país del Deudor.

d) El Deudor deberá:

(i) Asegurar que el Importador ha obtenido todas las licencias necesarias, y que tanto el Deudor como el Importador cumplen la normativa en materia de medioambiente

(ii) notificar al Banco, tan pronto como tenga conciencia, sobre cualquier incumplimiento en relación con la normativa medioambiental.

e) El Deudor asegurará que el Importador tiene asegurados todos sus activos y propiedades con compañías de seguro de primera fila, y a través de intermediarios de reconocido prestigio contra determinados riesgos (incluyendo aquellos que conciernen a riesgos medioambientales), con condiciones similares a las que el Importador normalmente haría, y que a solicitud del Banco proveerá las copias de las pólizas de seguros contratadas por el Importador o en su nombre.

f) El Deudor intentará que el Importador no cambie su negocio a lo largo de la vida del convenio, que aquel establecido en la fecha de firma.

g) El Deudor procurará que el Importador cumpla con todas las leyes y regulaciones existentes, de tal suerte que el propio Deudor pueda acatar sin dificultad las propias leyes por las que se regula este Convenio, e impida asimismo al Importador que pueda incurrir en su negocio en una situación que tenga o pueda tener un efecto material adverso.

h) El Deudor obtendrá:

i) todos los consentimientos, autorizaciones, licencias, aprobaciones realizados por cualquier autoridad del gobierno público o privado, o tribunales; y

ii) cualquier notarización, ya sea archivo, registro, de cualquier tribunal, u oficina pública de la República Dominicana, en caso de que sea requerido por el Deudor para cumplir sus obligaciones bajo este Convenio para asegurar la legalidad, validez, ejecutabilidad o admisivilidad, para evitar cualquier efecto material adverso que tenga o pueda tener.

i) El Deudor no realizará operaciones relativas a opciones, futuros, swaps de divisas, de tipos de interés, cap, collar, floor, y cualquier otra operación de derivados u operación especulativa de tesorería o intermediación, que salgan del negocio normal del Deudor, y por tanto puedan ser considerados imprudentes de cara a la gestión del mismo

j) El Deudor no empleará los fondos del presente Crédito para propósitos distintos a los establecidos en el Artículo 3

k) El Deudor deberá informar al Banco tan pronto como tenga lugar cualquier circunstancia que pueda derivar en algún efecto material adverso, o de cualquier alteración sustancial, a su estatus legal, económico o financiero.

ARTÍCULO 19.- IMPAGO

19.1 Tendrá lugar un supuesto de impago, cuando se considere cualquier de las siguientes circunstancias:

a. Falta de pago en la fecha, domicilio o moneda estipulados, de cualquier cantidad que el Deudor deba al Banco por virtud de la suscripción del Convenio.

b) Incumplimiento por parte del Deudor de cualquiera de las obligaciones para él derivadas de las estipulaciones contenidas en el Convenio.

c) Incumplimiento por parte del Deudor de cualquiera de las obligaciones para él derivadas de las estipulaciones contenidas en cualquiera de los Convenios de Crédito relativos al tramo de CESCE, de HERMES, o Comercial.

d) Incumplimiento de cualquier contrato de deuda externa celebrado por el Deudor, o en el supuesto de que cualquier otro contrato en el que sea parte que venza anticipadamente siendo por tanto exigibles las obligaciones que tenga contraídas, con anterioridad a la fecha de vencimiento inicialmente fijada en tales contratos o si no se liberara cualquier garantía u obligación del Deudor en su fecha de vencimiento, para el caso de que dichas garantías u obligaciones compongan un importe superior a EUR 1.000.000.

e) Cualquier acto o decisión de las Autoridades de la República Dominicana que pudieran impedir el desarrollo del Convenio o el cumplimiento de las obligaciones que pudieran derivarse del mismo para el Deudor.

f) Cualquier declaración o compromiso hecho o repetido por o en nombre del Deudor en este Convenio o en cualquier otro documento entregado por o en nombre del Deudor en conexión con el Convenio, sea incorrecta cuando fue efectuado o debiera haberlo sido, o repetida para los hechos y circunstancias que subsistan.

g) Cese de este Convenio, o si dejara de estar en vigor y efecto, y por tanto dejara de ser vinculante para el Deudor.

h) Que sea ilegal para el Deudor el cumplimento de cualquiera de las obligaciones que emanan del presente Convenio, para los interese del Banco.

i) Que el Contrato Comercial y/o el Convenio se considera, por escrito, inválido o no efectivo para el Deudor o cualquiera de las partes (excepto el Banco).

j) El Deudor es declarado como insolvente, y no pueda hacer frente a su deuda, o admite por escrito su incapacidad para pagar sus deudas al vencimiento.

k) Si el Deudor suspende pago o declara su intención de hacerlo, o una moratoria es declarada en respecto de alguna de sus deudas.

l) Si el Deudor, por razones de dificultad financiera, comienza la negociación con cualquiera de sus acreedores, con el objeto de renegociar los pagos y calendarios de la deuda.

m) Si cualquier arbitraje, juicio, proceso, o investigación de cualquier tipo es llevada a cabo por cualquiera autoridad local o internacional relativa al Deudor o al Importador que pueda razonablemente tener o tenga un efecto material adverso.

n) Si el Deudor falla en el cumplimiento de pago de cualquier suma debida por juicio o mandato de una jurisdicción competente por importe que exceda de EUR 1.000.000 o su equivalente en otra moneda en total.

o) El Deudor rescinde, o tiene el propósito de rescindir este Convenio, en todo o en parte.

p) Cualquier suceso, que pueda derivar en un efecto materialmente adverso.

q) Que la validez, efectividad y ejecución de cualquier Documento Financiera sea impugnadas por escrito.

r) que los pasos adoptados en el país del Deudor declarando pagos hechos por el Deudor en moneda local, y que liberan deuda hacia el Banco, según este Convenio, y como resultado de las fluctuaciones de tipo de cambio, se incurre en pérdida, y no se cubre lo inicialmente debido a la fecha de desembolso.

19.2 En el supuesto de que exista supuesto de incumplimiento (y para evitar dudas, el vencimiento de cualquier período de gracia) en cualquier momento mientras el mismo no se haya remediado o autorizado, el Banco podrá notificar al Deudor:

a) que un evento de incumplimiento ha tenido lugar;

b) que el Crédito ha sido cancelado, y que los importes pagaderos en relación con el Crédito son inmediatamente debidos y pagaderos;

c) los importes debidos al Banco a su criterio bajo el Convenio de la forma siguiente:

i. el importe global de la deuda pendiente de amortizar

ii. los intereses debidos hasta el término del Convenio; más

iii. el importe de cada suma que el Deudor deba al banco, en relación con el Convenio de crédito.
(de ahora en adelante “el importe adeudado”)

d) solicitud del Deudor para pagar inmediatamente al Banco el importe adeudado, sin posibilidad de objeciones de ningún tipo.

19.3 El importe adeudado será considerado como pagadero automáticamente, sin necesidad de formalizar el mismo, y será pagadero sin necesidad de que el Banco cumpla ningún requisito formal, a tal efecto, con la excepción de una demanda simple de pago.

19.5 En el caso de que se produzca un supuesto de incumplimiento, aun no declarado por el Banco debido al Artículo 19.2, la obligación del Banco de hacer disponible la facilidad crediticia cesará. No obstante lo anterior, cualquier disposición realizada después de la fecha de impago será considerada como disposiciones hechas a cargo del Crédito bajo el Convenio.

19.6 El fallo en el ejercicio de un derecho, poder o privilegio de que el Banco es titular, de acuerdo a lo previsto en el Artículo 19, no podrá ser en ningún caso invocado por el Deudor, como justificante de tales derechos, ni aprobación de una parte del Banco, respecto del incumplimiento.

ARTÍCULO 20.- INDEMNIZACIÓN

20.1 Moneda de Indemnización

20.1.1 Si el Banco recibiera un importe que responde a las obligaciones del Deudor, o si dichos importes fueran convertidos en demanda, prueba, juicio u orden en otra moneda distinta a la empleada en este Convenio (“moneda del Convenio”), el Deudor indemnizará en la moneda del Convenio al Banco de las posibles pérdidas en que éste pudiera incurrir, o como resultado de la conversión en relación con lo siguiente:

(i) cualquier déficit soportado por el Banco en donde el importe recibido por dicho pago al ser convertido a la moneda del Crédito a tasa de mercado usual en negocio sea inferior al importe debido en la divisa del Crédito.

(ii) cualquier coste de cambio, tasas e impuestos pagaderos, relativos a dicha conversión.

20.1.2 El Deudor renuncia a cualquier derecho que tenga en cualquier jurisdicción, a pagar cualquier importe bajo este Convenio, en divisa distinta a la aquí expresada.

20.2 Otras indemnizaciones

El Deudor indemnizará al Banco de cualquier posible pérdida, cambio o gastos documentados que el Banco pueda soportar o incurrir como consecuencia de:

a) que tenga lugar un supuesto de incumplimiento; o

b) la operación de los Artículos 15 y 16; o

c) cualquier pago realizado en fecha distinta al vencimiento.

d) cualquier contaminación medioambiental o cualquier reclamación relevante.

e) la ejecución de la póliza de SACE.

f) la cancelación anticipada del Convenio subsidiado.

Un certificado del Banco con el importe de dichas pérdidas, cargas o gastos, será considerado como “prima facie”, con evidencia salvo error manifiesto.

ARTÍCULO 21. AUTORIZACIONES Y DERECHOS DEL BANCO

21.2 Autorizaciones.

El no uso del ejercicio de un derecho, poder o privilegio de que el Banco es titular, no supondrá la renuncia del mismo, ni parcial ni total. Ninguna renuncia realizada por el Banco podrá ser efectiva a menos que el Banco la haya realizado por escrito.

21.2. Derechos del Banco.

Los derechos y recursos del Banco, bajo el presente Convenio, pueden ser ejecutados tanto como sean necesarios, y son acumulables, y no exclusivos de ningún derecho o remedio proporcionado por ley.

ARTÍCULO 22.- CONFIDENCIALIDAD

El Deudor reconoce que ha sido debidamente informado de las características del proceso que ha seguido el Banco en relación con: (i) la negociación, ejecución, e implantación de los Documentos Financieros, (ii) la gestión de las relaciones llevadas a cabo para los Convenio de los Documentos Financieros, (iii) el cumplimiento, por el Banco, de la legislación establecida, y las ordenes proporcionadas por las Autoridades, y (iv) la posible asignación o transferencia de todo o parte de sus derechos y obligaciones bajo cualquier Documento Financiero. El Deudor asimismo asume que los procedimientos llevados a cabo por el Banco a terceras partes (incluyendo SACE, SIMEST, cualquier entidad financiera o intermediarios) sólo tienen fines relacionados con el proceso anteriormente descrito.

ARTÍCULO 23.- COMUNICACIONES

23.1 Las partes convienen expresamente que toda notificación, comunicación, solicitud o requerimiento que deban intercambiarse entre el Deudor y el Banco en relación con

el Convenio podrá efectuarse por correo certificado a los respectivos domicilios que se indican a continuación, o por telex, telefax, en aplicación de lo descrito en el Artículo 23.4

23.2 Cualquier comunicación, solicitud, demanda u otra comunicación recibida en un día que no sea hábil, o después de horas de trabajo y negocio, en el lugar de recepción, será juzgado recibido el siguiente día hábil en el mismo lugar.

23.3 Cualquier cambio o modificación en los domicilios o indicativos reseñados en el apartado siguiente 23.4, deberá ser comunicado al Banco, por cualquiera de los medios anteriormente indicados en el Artículo 23.1, no surtiendo efecto hasta que el Banco, no acuse recibo de dicho cambio, o modificación.

23.4 Sujeto a lo dispuesto en el Artículo 30.2.2, y a efectos de la práctica de requerimientos y de enviar o recibir notificaciones o, comunicaciones, ya sean éstas judiciales o extrajudiciales, se señala como domicilios e indicativos de telex y telefax, los siguientes:

(a) En el caso del Banco:

(i) Para cuestiones relacionadas con el servicio y negociacioón del Convenio:

Structured Trade and Export Finance Department
Dirección: via Borgogna 8 - 20122 Milán
Telex: 311350 BAIDIR I
Teléfono: +39 02 4024 2353
Fax: +39 02 4024 2462

Persona de Contacto: Mr. Filippo Delcarlo / Mr. Stefano Porro

(ii) Para cuestiones relacionadas con la Administración del Convenio:

Departamento de Administración
Dirección: via Borgogna 8 - 20122 Milán
Telex: 311350 BAIDIR I
Teléfono: +39 02 4024 2353
Fax: +39 02 4024 2462

Persona de Contacto: Mr. Filippo Delcarlo / Mr. Stefano Porro

(b) En el caso del Deudor:

(i) Para cuestiones relacionadas con el servicio y negociación del Convenio:

Entidad: Secretaría de Estado de Finanzas
Dirección: Av. México 45, Santo Domingo D.N.
Teléfono: +1809 687 5131 ext 2017 - 2072
Fax: +1809 6886561 682 0498

Persona de Contacto: Dr. Rafael Calderón

(ii) Para cuestiones relacionadas con la Administración del Convenio:

Entidad Banco Central de la República Dominicana
Dirección: Postal Code 1347.
Teléfono: +1809 221 91 11 ext 3171
Fax: +1809 686 45 70

Persona de Contacto: Lic. Falconeri Colón

ARTÍCULO 24.- CESIONES

24.1 El Deudor no podrá asignar o transferir sus obligaciones bajo este Convenio sin el consentimiento previo del Banco.

24.2 El Banco podrá ceder, transferir o sub-participar todo o parte de sus derechos sobre el Convenio a otro banco o institución financiera, comunicando por escrito dicho hecho al Deudor.

ARTÍCULO 25.- ENTRADA EN VIGOR DEL CONVENIO Y EFECTO DEL CRÉDITO

25.1 Este Convenio entrará en vigor el día de la firma

25.2 No obstante lo dispuesto en el Artículo 25.1, la entrada en vigor del Crédito queda condicionada a la recepción de las condiciones precedentes descritas en el Artículo 5.1.

ARTÍCULO 26.- INDEPENDENCIA

26.1 El Deudor, irrevocable e incondicionalmente declara que:

a) se hace constar expresamente la total independencia entre la obligación del Deudor al amparo del Contrato y el Convenio.

b) que no está autorizado a presentar oposición al Banco en relación con la ilegalidad, invalidez, o no ejecución del Contrato Comercial, con el objeto de evitar cualquier obligación que tenga el Banco bajo el Convenio, y

c) que ninguna obligación de pago derivada del Convenio podrá condicionar ninguna demanda que pueda formular el Deudor y/o el Importador contra el Exportador.

26.2 Como consecuencia de lo establecido en el Artículo 26.1, el Deudor expresamente renuncia a todos sus derechos de presentar ante el Banco cualquier tipo de oposición, derivada de las violaciones que realice el Exportador en relación con sus obligaciones dimanadas del Contrato Comercial, y, en particular, aquellas excepciones relativas a la recepción puntual, calidad de las entregas de bienes o servicios por el Exportador bajo el Contrato Comercial, ya que el Banco realiza los pagos de acuerdo a las declaraciones establecidas en este Convenio.

ARTÍCULO 27.- EJEMPLARES E IDIOMA

27.1 El Convenio se formaliza y suscribe por las partes en 2 ejemplares originales de un mismo tenor literal y a un solo efecto.

27.2 El idioma del Convenio es el inglés. Cualquier comunicación relativa al Convenio será en inglés. Cualquier otro documento derivado del Convenio será:

a) si el documento original está redactado en inglés, en inglés; o

b) si el documento original está redactado en español, será en español e irá acompañado de una traducción certificada y redactada al inglés, y si fuera el caso, la comunicación traducida prevalecerá salvo que dicha documentación sea legal o documento oficial; o

c) si el documento original está redactado en otra lengua, deberá ir acompañado de una traducción certificada y redactada al inglés, y si fuera el caso, la comunicación traducida prevalecerá salvo que dicha documentación sea legal o documento oficial; o

ARTÍCULO 28.- SEVERIDAD

Si cualquier manifestación expresada en el Convenio fuera prohibida o inaplicable en cualquier jurisdicción, dicha prohibición o manifestación no invalidará el resto de manifestaciones y declaraciones del Convenio, ni afectará a su validez y ejecución.

ARTÍCULO 29.- ANEXOS

29.1 Este Convenio contiene los Anexos descritos más abajo

a) Anexo I – "Cuenta de Crédito"

b) Anexo II – "Modelo de la opinión legal"

c) Anexo III – "Modelo de solicitud de desembolso para el Exportador para entrega de bienes"

d) Anexo IV – "Modelo de solicitud de desembolso para el Exportador para entrega de servicios

29.2 Los Anexos indicados en el Artículo 29.1 forman parte del presente Convenio.

ARTÍCULO 30.- LEY APLICABLE Y JURISDICCIÓN

30.1 Ley aplicable

30.1.1 El presente Convenio se regirá e interpretará por la legislación inglesa

30.1.2 El Deudor renuncia a cualquier objeción relacionada con la legislación inglesa por el que se rige.

30.2 Jurisdicción

30.2.1 Sumisión

Para beneficio exclusivo del Banco, el Deudor acuerda someterse a las cortes y tribunales de Inglaterra que tendrá jurisdicción para acordar las disputas en conexión con el Convenio, por lo que se somete a la jurisdicción de las cortes de Inglaterra.

30.2.2. Servicio de Proceso

Sin perjuicio de cualquier otro tipo de servicio, el Deudor irrevocablemente designa al Secretario de Estado de Finanzas como su agente para el proceso de servicio en relación con lo establecido anteriormente relativo a los tribunales ingleses y el Convenio; y:

a) acuerda que un error de su agente al notificar al Deudor del proceso, no invalidará las comunicaciones a que se refieran.

b) consiente que el servicio de proceso relativo a cualquier procedimiento por prepago, será comunicado según lo establecido en el Artículo 23.4; y

c) acuerda que, si la designación de cualquier persona, mencionada en el Artículo 30.2.2 cesa de ser efectiva, el Deudor inmediatamente designará a otra persona en Inglaterra como agente de servicio de proceso en Inglaterra, como apropiada, y deberá procurar al Banco dicha información en el menor tiempo posible. Si no se realizara el presente requisito en el plazo de 15 días, el Banco queda autorizado a designar dicha persona, y se lo comunicará al Deudor por escrito.

30.2.2 Acuerdo a conveniencia del foro, y ejecución en el extranjero

El Deudor:

a) renuncia a cualquier objeción a la jurisdicción inglesa, sobre la base de cualquier inconveniencia del foro, en relación con el presente convenio; y

b) acuerda que cualquier juicio, u orden de los tribunales ingleses, en relación con este Convenio, y el Crédito es concluyente y vinculante, y puede obligarle contra sus tribunales.

30.2.3 No Exclusividad

Nada en este Artículo 30.2 limita el derecho del Banco de llevar al Deudor a juicio, en relación con el Convenio:

a) a cualquier tribunal o jurisdicción competente, o

b) concurriendo a un tiempo en dos o más jurisdicciones.

ARTÍCULO 31.- RENUNCIA A LA INMUNIDAD

Al máximo permitido por ley, el Deudor, irrevocable e incondicionalmente acuerda:

a) que si el Banco abre algún proceso contra el Deudor o cualquiera de sus activos, según lo pactado en este Convenio, no existirá inmunidad derivada del proceso (incluyendo, sin limitación, cualquier juicio de valor obtenido) que pueda reclamar en nombre del deudor, o respecto sus activos.

b) que renuncia a cualquier derecho de inmunidad sobre sí mismo y sobre cualquiera de sus activos, presentes o adquirir posteriormente.

c) que consiente generalmente respecto cualquier procedimiento de cualquier tipo incluyendo sin limitación cualquier ejecución contra sus activos (irrespectivametne

de su uso) de cualquier tipo o juicio que pueda ser hecho o dado para esos procedimientos.

Y en prueba de conformidad, las partes suscriben este documento a ser ejecutado en la fecha señalada arriba.

Por, y en nombre del Banco

_____ _____

Por, y en nombre del Deudor

_____ _____

ANEXO I

CUENTA DE CRÉDITO

De acuerdo a lo previsto en el Artículo 11, este Anexo establece las normas que deben regir el movimiento de fondos de la Cuenta de Crédito.

1. Los siguiente importes serán cargados en la Cuenta de Crédito:

   a) El importe de las disposiciones hechas contra la Cuenta de Crédito.

   b) El importe de los intereses acumulados a favor del Banco, según Artículo 9.

   c) El importe de los intereses acumulados impagados a favor del Banco, según lo establecido en el Artículo 9.4.

   d) El importe de las comisiones debidas al Banco, según el Artículo 5.2.

   e) El importe de cualquier gasto o impuesto incurrido por el Banco como consecuencia de la entrada en vigor, implementación y ejecución del Convenio de Crédito y/o póliza de SACE, y o del Acuerdo de Subsidio.

   f) El importe de la prima de SACE financiada por el Crédito.

   g) El importe debido por el Banco bajo este Convenio de Crédito por cualquier concepto, distinto del indicado desde a) hasta f).

2. Los siguientes importes serán abonados en la Cuenta de Crédito:

El importe de cualquier amortización que el Banco reciba del Deudor, de acuerdo a lo dispuesto en este Convenio.

El importe de dichos pagos será imputado como sigue:

a) primero, el pago de los costes judiciales, si los hubiera
b) segundo, los gastos y comisiones,
c) tercero, las indemnizaciones (si hubiera),
d) cuarto, el pago de impuestos
e) quinto, el pago de los intereses de demora (si hubiera)
f) sexto, el pago de intereses
g) séptimo y último, el pago del principal del Crédito, e importes del Banco por cualquier concepto.

ANEXO II

CERTIFICACION JURIDICA

D. ( ), ( ) aquí

CERTIFICO:

1. Que he examinado los siguientes documentos,

   a) Convenio de Crédito Comprador firmado por D. ( ) en fecha ( ), de la República Dominicana, como Deudor y D. ( ) en representación de Deutsche Bank, como Prestamista. (el Crédito)

   b) El instrumento de acreditación otorgado a D. ( ) para firmar y ejecutar dicho Convenio (adjunto fotocopia).

   c) Las autorizaciones administrativas, consentimientos y/o permisos otorgados por las autoridades dominicanas necesarios para la firma y validez del Convenio de Crédito Comprador (adjunto fotocopias).

2. Que la (….) tiene capacidad jurídica y suficiente para celebrar el Convenio de Crédito Comprador y ejercitar los derechos y cumplir las obligaciones dimanantes del mismo.

3. Que se han seguido todas las actuaciones necesarias para la válida y vinculante formalización del Convenio de Crédito Comprador por la República Dominicana.

4. Que D. ( ) está debidamente facultado para firmar y ejecutar el Convenio de Crédito Comprador en nombre y representación de la República Dominicana.

5. Que todos los términos, pactos y compromisos contenidos en el Convenio de Crédito Comprador son válidos, vinculantes y exigibles según las leyes de la República Dominicana. La firma del Convenio de Crédito Comprador mencionado no vulnera directa ni indirectamente ninguna sentencia, laudo, norma, decreto, orden o regulación actualmente en vigor en la República Dominicana ni ningún tratado o convenio internacional del que la República Dominicana sea parte.

6. Que del cumplimiento de sus obligaciones legalmente adquiridas responde (….) con todos sus activos. Las obligaciones asumidas por (…) en virtud del Convenio de Crédito Comprador son obligaciones legalmente adquiridas, y tendrán en todo momento un rango al menos *pari passu* que aquellas otras presentes o futuras que sean asumidas en virtud de cualquier otro contrato de crédito.

7. Que (…) está sujeto al derecho privado, civil y mercantil, en sus relaciones y obligaciones derivadas del Convenio de Crédito Comprador.

8. Que se han obtenido con carácter previo a la firma del Convenio de Crédito Comprador todos los consentimientos, autorizaciones, licencias y aprobaciones necesarios para la válida ejecución y exigibilidad del Convenio de Crédito Comprador y de cuantos actos en é1 se contemplan.

9. Que la totalidad de las declaraciones formuladas por (….) en el Convenio de Crédito Comprador son plenamente ajustadas a derecho en todos sus términos.

10. Que la preparación y ejecución del Contrato de Crédito Comprador no es causa de devengo de impuesto alguno existente en la República Dominicana. No existe en la República Dominicana impuesto alguno aplicable a los pagos que debe realizar el Deudor en cumplimiento de sus obligaciones nacidas del Contrato de Crédito Comprador.

11. La obligación asumida por el Deudor en el Convenio por la que el se hará cargo de las cargas fiscales presentes o futuras que pudieran corresponder en la República Dominicana al Banco en virtud del presente Contrato, caso de que éstas existieran, es una obligación válida y legal según las leyes de la República Dominicana.

12. De conformidad con las leyes de la República Dominicana, la elección de las leyes españolas como derecho aplicable al Convenio de Crédito Comprador constituye una opción válida y legal, independientemente del lugar de firma del Convenio de Crédito, así como de la fecha de firma del mismo por parte del Prestamista. Toda sentencia dictada por los tribunales de Inglaterra, será convalidable y ejecutable en la República Dominicana.

13. Que, hasta donde alcanzan mis conocimientos, la firma del Convenio de Crédito Comprador no supone violación alguna de ningún acuerdo previo de la República Dominicana.

14. Que, hasta donde alcanzan mis conocimientos, no se ha producido circunstancia alguna, que pudiera dar lugar, en los términos del artículo correspondiente del Convenio de Crédito, a la resolución y vencimiento anticipado del Convenio de Crédito.

15. Que, hasta donde alcanzan mis conocimientos, no se ha iniciado contra la República Dominicana reclamación judicial alguna que razonablemente pueda afectar adversamente a su capacidad de hacer frente a las obligaciones derivadas del Contrato de Crédito, o que cuestione la legalidad, validez y exigibilidad de cualquiera de las mismas.

16. Que, hasta donde alcanzan mis conocimientos, la República Dominicana está al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones, y no existe incumplimiento alguno que razonablemente pueda afectar adversamente a su capacidad de hacer frente a las obligaciones derivadas del Convenio de Crédito.

Todo lo cual manifiesto a todos los efectos legales oportunos, en [ ], a [ ]

Firmado

ANEXO III

SOLICITUD DE DISPOSICIÓN DE BIENES

De: ABB Solutions, S.p.A.
A: Deutsche Bank_____
Copia a: República Dominicana, _____
Ref: Convenio de Crédito Comprador de fecha_____ entre el Deutsche Bank____ y la República Dominicana, representada por _____ (el Crédito)

Estimados Señores,

Hacemos referencia a:

(i) El Contrato Comercial de fecha _____ entre, como Exportador, el Consorcio compuesto por la compañía española Elecnor, S.A., la compañía alemana Siemens AG, y la Italiana ABB Solutions, S.p.a., y como Importador, la Corporación Dominicana de Electricidad, República Dominicana (el "Importador") ("el Contrato Comercial"), que tiene como objeto_____ (el "Proyecto").

(ii) el Crédito tiene por propósito la financiación parcial del Proyecto.

De acuerdo con lo declarado en el Artículo 6 del Convenio, solicitamos la siguiente disposición, a cargo del citado Crédito:

- Fecha de desembolso
- Importe solicitado
- a pagar en la cuenta: _____ a favor de ABB Solutions, S.p.A.

En relación a lo arriba declarado, establecemos que, según nuestro leal saber y entender:

a) no ha tenido lugar ninguna suspensión, rescisión, término, novación, o modificación sustancial del Contrato Comercial

b) que hasta la fecha no ha habido disputa de ninguna naturaleza entre las partes según el Contrato Comercial.

c) el importe debido es consecuencia de las obligaciones derivadas del Contrato Comercial

d) Que según los Artículos 5.1 y 5.1.c) no existe violación ni infracción por nuestra parte hacia el Banco,

e) que no ha tenido lugar ninguno de los siguiente acontecimientos:

- paso formal (incluyendo declaración, petición, resolución, propuesta o convocatoria de reunión) con el objeto de rehabilitar, custodiar, liquidar, dado por terminado o disolver al Importador, o cualquier otro procedimiento de insolvencia en que el Importador se pueda encontrar en los 30 días anteriores, y que haya sido defendido de buena fe.

- cualquier liquidador, síndico, custodio, director obligatorio o similar haya sido nombrado en relación con el Importador o cualquiera de sus activos.

- los directores del Importador soliciten el nombramiento de un liquidador, síndico, custodio, director obligatorio o similar haya sido nombrado en relación con el Importador o cualquiera de sus activos.

- que el Importador cese, amenace con cesar, y pueda llevarse consigo parte de su negocio.

f) Que no tenga lugar ninguna imposibilidad legal sobre la continuación del Contrato Comercial.

g) Que ningún país tercero haya tomado decisión alguna en el sentido de medida, acto de decisión del gobierno de un país, más que la República de Italia, incluyendo medidas, actos y decisiones tomadas por autoridades públicas las cuales se puedan considerar con capacidad para intervenir:

Les adjuntamos la siguiente documentación, según lo acordado en el Convenio de Crédito:

1. las facturas (“fatture commerciali” relacionadas con los bienes a exportar)

2. las facturas de embarque “polizze di carico”) y/o documentos de embarque (“documenti di spedizione”) de los bienes exportados bajo el Contrato Comercial.

3. la documentación aduanera (“documenti doganali”), como el “documento administrativo único”, (también conocido como DAU), relacionado con los bienes a exportar, bajo el Contrato Comercial.

4. un certificado emitido por la Cámara de Comercio competente, relacionado con la exportación italiana de bienes bajo el Contrato Comercial

Asimismo, declaramos (i) que tales documentos son verdaderos, válidos y correctos; y (ii) conocemos y acordamos que, según lo descrito en el Artículo 6.5 del Convenio, es responsabilidad del Banco la revisión de los documentos que en cada caso presente el Exportador para producir las disposiciones con cargo al Crédito; y que queda expresamente limitada a la que se establece en las Reglas y Usos Uniformes relativos a los Créditos Documentarios (Revisión de 1993) de la Cámara de Comercio Internacional

(Publicación 500). Queda por tanto patente que, en cualquier caso, procedan de forma diligente como le corresponde a un banco de primera fila internacional.

Atentamente,

Firmado:

ABB Solutions, S.p.A.

_____

ANEXO IV

SOLICITUD DE DISPOSICIÓN DE SERVICIOS

De: ABB Solutions, S.p.A.
A: Deutsche Bank_____
Copia a: República Dominicana, _____
Ref: Convenio de Crédito Comprador de fecha_____ entre el Deutsche Bank____ y la República Dominicana, representada por _____ (el Crédito)

Estimados Señores,

Hacemos referencia a:

(i) El Contrato Comercial de fecha _____ entre, como Exportador, el Consorcio compuesto por la compañía española Elecnor, S.A., la compañía alemana Siemens AG, y la Italiana ABB Solutions, S.p.a., y como Importador, la Corporación Dominicana de Electricidad, República Dominicana (el "Importador") ("el Contrato Comercial"), que tiene como objeto_____ (el "Proyecto").

(ii) el Crédito tiene por propósito la financiación parcial del Proyecto.

De acuerdo con lo declarado en el Artículo 6 del Convenio, solicitamos la siguiente disposición, a cargo del citado Crédito:

- Fecha de desembolso
- Importe solicitado
- a pagar en la cuenta: _____ a favor de ABB Solutions, S.p.A.

En relación a lo arriba declarado, establecemos que, según nuestro leal saber y entender:

a) no ha tenido lugar ninguna suspensión, rescisión, término, novación, o modificación sustancial del Contrato Comercial

b) que hasta la fecha no ha habido disputa de ninguna naturaleza entre las partes según el Contrato Comercial.

c) el importe debido es consecuencia de las obligaciones derivadas del Contrato Comercial

d) Que según los Artículos 5.1 y 5.1.c) no existe violación ni infracción por nuestra parte hacia el Banco,

e) que no ha tenido lugar ninguno de los siguiente acontecimientos:

- paso formal (incluyendo declaración, petición, resolución, propuesta o convocatoria de reunión) con el objeto de rehabilitar, custodiar, liquidar, dado por terminado o disolver al Importador, o cualquier otro procedimiento de insolvencia en que el Importador se pueda encontrar en los 30 días anteriores, y que haya sido defendido de buena fe.

- cualquier liquidador, síndico, custodio, director obligatorio o similar haya sido nombrado en relación con el Importador o cualquiera de sus activos.

- los directores del Importador soliciten el nombramiento de un liquidador, síndico, custodio, director obligatorio o similar haya sido nombrado en relación con el Importador o cualquiera de sus activos.

- que el Importador cese, amenace con cesar, y pueda llevarse consigo parte de su negocio

f) Que no tenga lugar ninguna imposibilidad legal sobre la continuación del Contrato Comercial.

g) Que ningún país tercero haya tomado decisión alguna en el sentido de medida, acto de decisión del gobierno de un país, más que la República de Italia, incluyendo medidas, actos y decisiones tomadas por autoridades públicas las cuales se puedan considerar con capacidad para intervenir:

Les adjuntamos la siguiente documentación, según lo acordado en el Convenio de Crédito:

1. las facturas (“fatture commerciali”) relacionadas con los servicios a exportar, contra certificación aprobada por el Importador.

2. Un declaración realizada por escrito y legalmente vinculante emitida por nosotros, estableciendo que el 100% de los servicios facturados son de origen italiano.

Asimismo, declaramos (i) que tales documentos son verdaderos, válidos y correctos; y (ii) conocemos y acordamos que, según lo descrito en el Artículo 6.5 del Convenio, es responsabilidad del Banco la revisión de los documentos que en cada caso presente el Exportador para producir las disposiciones con cargo al Crédito; y que queda expresamente limitada a la que se establece en las Reglas y Usos Uniformes relativos a los Créditos Documentarios (Revisión de 1993) de la Cámara de Comercio Internacional (Publicación

500). Queda por tanto patente que, en cualquier caso, procedan de forma diligente como le corresponde a un banco de primera fila internacional.

Atentamente,

Firmado:

ABB Solutions, S.p.A.

_____

CONVENIO DE CREDITO COMERCIAL

ENTRE

DEUTSCHE BANK, Sociedad Anónima Española

Y

LA REPÚBLICA DOMINICANA

Representada por
el Secretario de Estado de Finanzas

En Madrid a 7 de octubre de 2003.
En Santo Domingo a 10 de octubre de 2003.

De una parte:

LA REPÚBLICA DOMINICANA representada por el Secretario de Estado de Finanzas (en adelante el "ACREDITADO") Dr. Rafael Calderón debidamente autorizado por el Poder Especial número 553-03 otorgado por el Presidente de la República.

Y de la otra parte:

DEUTSCHE BANK Sociedad Anónima Española (en adelante el "BANCO") debidamente representado por D. Ignacio Ramiro Ruiz de Ojeda, titular del Documento Nacional de Identidad número 805.023-T y D. Joaquín Santo-Domingo, titular del Documento Nacional de Identidad número 2.601.206-K.

En adelante podrán ser denominadas conjuntamente como las Partes y manifiestan su plena capacidad para obligarse en los términos del presente documento, actuando en las representaciones que respectivamente ostentan, y, de mutuo acuerdo, convienen en asumir los derechos y obligaciones que del mismo se deriven, de conformidad con las normas estipuladas en el articulado que a continuación se expresa:

EXPOSITIVO I: El Consorcio Elecnor-Siemens-ABB, constituido por las empresas Elecnor SA, de España, Siemens AG, de Alemania, y ABB Solutions SPA, de Italia, de una parte, y la Corporación Dominicana de Electricidad, de la República Dominicana, de otra parte, firmaron el 29 de Mayo de 2002 un contrato comercial para el diseño y suministro de la ingeniería, los materiales, equipos de construcción, mano de obra, obra civil, pruebas necesarias para realizar los trabajos de construcción, el montaje y puesta en servicio de las Líneas de Transmisión y Subestaciones que se detallan a continuación:

- Nueva subestación Julio Sauri 345/138 KV con dos campos de línea 345 kV y 4 campos de reserva, 8 campos de línea 138 kV y 4 campos de reserva, 2 transformadores 345/138 kV, 300 MVA cada uno.

- Nueva subestación Gurabo 345/138 kV con 2 campos de línea 345 kV y 2 campos de reserva, 4 campos de línea 138 kV y 2 campos de reserva, 2 transformadores 345/138 kV, 300 MVA y 2 reactores 40 MVA cada uno.

- Ampliación subestaciones Navarrete, Canabacoa y Pizarrete por 2 campos de línea de 138 kV en cada uno.

- Línea 345 kV Julio Sauri-Gurabo de aproximadamente 150 km. en torres metálicas con 2 circuitos y 3 conductores por fase.

- Línea 138 kV Gurabo-Navarrete de aproximadamente 22 km. en torres metálicas con 2 circuitos y 2 conductores por fase.

- Línea 138 kV Gurabo-Canabacoa de aproximadamente 15 km. en postes de acero con 2 circuitos y 2 conductores por fase.

Posteriormente con fecha 3 de Octubre de 2002 las partes suscribieron el Addendum número 1 a este Contrato Comercial por el que el importe del mismo para la ejecución de los trabajos objeto del referido Contrato asciende a CIENTO TREINTA Y DOS MILLONES CUATROCIENTOS CUARENTA Y OCHO MIL SETENTA Y SIETE EUROS Y SETENTA CÉNTIMOS DE EURO (EUR 132.448.077,70).

EXPOSITIVO II: Que al objeto de financiar parcialmente el Proyecto descrito en el EXPOSITIVO I y teniendo en cuenta el origen de los bienes y servicios importados (España, Alemania e Italia respectivamente), el ACREDITADO ha solicitado al BANCO la concesión de los siguientes Créditos a Comprador con cobertura de Agencias de Crédito a la Exportación de los respectivos países, cuyos términos y condiciones estarán sujetos al Consenso de la OCDE, por un importe total de hasta OCHENTA Y CUATRO MILLONES DE EUROS (EUR 84.000.000) más el importe correspondiente de las primas de seguro, de acuerdo al siguiente desglose:

- Crédito Comprador cubierto por CESCE (España), con objeto de financiar los bienes y servicios elegibles de cobertura CESCE por un importe de hasta EUR 25.000.000 (VEINTICINCO MILLONES DE EUROS), más el 85% de la prima provisional de CESCE.

- Crédito Comprador cubierto por SACE (Italia), con objeto de financiar los bienes y servicios elegibles de cobertura SACE por un importe de hasta EUR 25.000.000 (VEINTICINCO MILLONES DE EUROS), más el 85% de la prima provisional de SACE.

- Crédito Comprador cubierto por HERMES (Alemania) con objeto de financiar los bienes y servicios elegibles de cobertura HERMES por un importe de hasta EUR 34.000.000 (TREINTA Y CUATRO MILLONES DE EUROS), más el 85% de la prima provisional de HERMES.

EXPOSITIVO III: Que al objeto de completar la financiación del proyecto, el ACREDITADO ha solicitado al BANCO la concesión de un Crédito Comercial complementario a los Créditos Comprador descritos en el Expositivo II anterior, por importe de hasta CUARENTA MILLONES DE EUROS (EUR 40.000.000).

Por tanto y en el entendido de que el Preámbulo que antecede forma parte integral de este Contrato, las Partes acuerdan y pactan lo siguiente,

ARTICULO 1.-DEFINICIONES

1.1 En el presente Convenio de Crédito y sus anexos, a menos que expresamente se indique otra cosa en su texto, se entenderá:

ACREDITADO: Significa la República Dominicana, representada en este acto por el Secretario de Estado de Finanzas, con domicilio en Santo Domingo (República Dominicana).

ARTICULO: Significa el que corresponda del CONVENIO identificado por el numeral que en cada caso proceda.

BANCO: Significa, Deutsche Bank, Sociedad Anónima Española, con domicilio a efectos de este contrato en España, 28046-Madrid, Paseo de la Castellana nº 18.

CONTRATO ó CONTRATO COMERCIAL: Significa el Contrato Comercial de fecha 29 de mayo de 2002 y posterior Addendum número 1 al Contrato Comercial de fecha 3 de Octubre de 2002, firmado entre el Consorcio Elecnor-Siemens-ABB, de una parte, y la Corporación Dominicana de Electricidad de la República Dominicana, de otra, para el diseño y suministro de la ingeniería, materiales, equipos de construcción, mano de obra, obra civil, pruebas necesarias para realizar los trabajos de construcción, el montaje y puesta en servicio de las Líneas de Transmisión y Subestaciones descritas en el Expositivo I.

CONTRATISTA o CONSORCIO: Consorcio constituido por las empresas Elecnor SA, de España, Siemens AG, de Alemania, y ABB Solutions SPA, de Italia, para el desarrollo y ejecución del Contrato Comercial.

CONVENIO ó CONVENIO DE CRÉDITO: Significa el presente documento y sus anexos.

CONVENIOS DE CRÉDITO COMPRADOR :

Crédito Comprador cubierto por CESCE (España), con objeto de financiar los bienes y servicios elegibles de cobertura CESCE por un importe de hasta EUR 25.000.000 (VEINTICINCO MILLONES DE EUROS), más el 85% de la prima provisional de CESCE.

Crédito Comprador cubierto por SACE (Italia), con objeto de financiar los bienes y servicios elegibles de cobertura SACE por un importe de hasta EUR 25.000.000 (VEINTICINCO MILLONES DE EUROS), más el 85% de la prima provisional de SACE.

Crédito Comprador cubierto por HERMES (Alemania) con objeto de financiar los bienes y servicios elegibles de cobertura HERMES por un importe de hasta EUR 34.000.000 (TREINTA Y CUATRO MILLONES DE EUROS), más el 85% de la prima provisional de HERMES.

CREDITO: Significa el importe total de los recursos monetarios puestos por el BANCO a disposición del ACREDITADO para la financiación parcial de la operación objeto del CONTRATO, conforme a las estipulaciones del CONVENIO.

DEUDA EXTERNA: Significa cualquier endeudamiento por dineros tomados en préstamo, denominados y pagaderos en moneda diferente a la de la República Dominicana.

DÍA HÁBIL: Significa cada día en el que los Bancos estén abiertos simultáneamente en Madrid, Francfort, Londres y Santo Domingo para operaciones normales de negocios y depósitos.

DIVISAS: Significa cualquier moneda admitida a cotización en el Banco Central Europeo.

ENTIDAD SUPERVISORA: Significa la persona jurídica u organismo designada por el CONSORCIO y el IMPORTADOR, y aceptada por el BANCO con el fin de controlar la correcta ejecución del CONTRATO, en el caso de que sea requerida.

EMPRESA PARTICIPANTE: Significa cualquiera de las empresas que conforman el Consorcio, es decir, Elecnor SA, de España, Siemens AG, de Alemania, y ABB Solutions SPA, de Italia, indistintamente.

EUR ó EURO: Significa la moneda vigente en la Zona Euro y será la divisa en la que habrán de producirse todos los reembolsos por parte del ACREDITADO, en concepto de gastos,

comisiones, intereses y amortizaciones del principal dispuesto con cargo al CREDITO.

EURIBOR: Significa Euro Interest Bank Offered Rate. Es el tipo de interés que, de acuerdo con las normas establecidas al efecto por la Federación Bancaria Europea aparezca en la pantalla Reuters correspondiente a la página EURIBOR01 (o en la pantalla y página que las sustituyan o que sean equivalentes, siempre que la pantalla y página anteriormente citadas no estén disponibles), alrededor de las once (11:00) horas de la mañana del segundo día hábil anterior al inicio del período de interés de que se trate, para depósitos en euros de igual plazo de duración al del período de interés de que se trate.

GASTOS LOCALES: Significa la parte del precio del CONTRATO correspondiente a desembolsos a realizar en la República Dominicana como contraprestación de bienes y/o servicios aportados por dicho país y se efectúen bajo la directa responsabilidad del CONTRATISTA, integrándose en el CONTRATO.

IMPORTADOR: Significa la Corporación Dominicana de Electricidad de la República Dominicana.

MATERIALES EXTRANJEROS: Significa aquellos bienes y/o servicios incorporados a la exportación objeto del CONTRATO, procedentes de un país distinto de la República Dominicana, cuyo importe esté incluido en el precio del Contrato.

PROYECTO: Significa el objeto del Contrato Comercial, es decir, el diseño y suministro de la ingeniería, los materiales, equipos de construcción, mano de obra, obra civil, pruebas necesarias para realizar los trabajos de construcción, el montaje y puesta en servicio de las siguientes Líneas de Transmisión y Subestaciones:

- Nueva subestación Julio Sauri 345/138 Kv con dos campos de línea 345 kv y 4 campos de reserva, 8 campos de línea 138 kv y 4 campos de reserva, 2 transformadores 345/138 kv, 300 MVA cada uno.

- Nueva subestación Gurabo 345/138 kv con 2 campos de línea 345 kv y 2 campos de reserva, 4 campos de línea

138 kv y 2 campos de reserva, 2 transformadores 345/138 kv, 300 MVA y 2 reactores 40 MVA cada uno.

- Ampliación subestaciones Navarrete, Canabacoa y Pizarrete por 2 campos de línea de 138 kv cada uno.

- Línea 345 kv Julio Sauri-Gurabo de aproximadamente 150 km en torres metálicas con 2 circuitos y 3 conductores por fase.

- Línea 138 kv Gurabo-Navarrete de aproximadamente 22 km en torres metálicas con 2 circuitos y 2 conductores por fase.

- Línea 138 kv Gurabo-Canabacoa de aproximadamente 15 km en postes de acero con 2 circuitos y 2 conductores por fase.

SUMINISTRADOR: Significa cualquiera de las empresas Elecnor S.A. de España, Siemens AG, de Alemania y ABB Solutions SPA, de Italia.

1.2 Siempre que se utilicen en el CONVENIO los términos definidos, se entiende que su empleo en plural tiene el mismo significado que el singular y viceversa, salvo que expresamente se indique otra cosa.

ARTICULO 2.- OBJETO DEL CONVENIO

El presente CONVENIO tiene por objeto establecer los términos y condiciones bajo los cuales el BANCO estará dispuesto a conceder al ACREDITADO un crédito para financiar parcialmente el CONTRATO COMERCIAL.

ARTICULO 3. - IMPORTE

3.1 En desarrollo a lo establecido en el ARTICULO 2 anterior, y sujeto a los términos y condiciones aquí establecidos el BANCO concede al ACREDITADO un CREDITO por importe de hasta CUARENTA MILLONES DE EUROS (EUR40.000.000).

3.2 Cada una de las disposiciones del crédito que se efectúe al amparo del presente CONVENIO deberá estar denominada en EURO. La suma de todas las cantidades dispuestas no podrá superar en ningún caso el importe máximo del Crédito.

ARTICULO 4. - COSTE DEL CREDITO

4**.** 1 INTERESES

El CREDITO devengará diariamente intereses a favor del BANCO, a una tasa anual, durante toda la vida del crédito, igual al Euribor a 6 meses más un margen de trescientos setenta y cinco puntos básicos por año (Euribor a 6 meses más 3,75% p.a.), y comunicada por el BANCO al ACREDITADO, y que serán satisfechos por el Acreditado al vencimiento de cada período de interés correspondiente.

Para el cómputo de los intereses a liquidar en la fecha de finalización del período de interés, se utilizará como base el año de 360 días, calculándose tales intereses sobre el número exacto de días naturales comprendidos en el período de interés, incluyéndose el primer día, pero no el último.

A tales efectos, se entiende por Período de Interés para cada una de las disposiciones que se realicen con cargo al Crédito, los períodos sucesivos de tiempo de una duración de seis (6) meses. El primero de dichos Períodos de Interés para cada disposición comenzará el día en que se realice la misma y cada uno de los sucesivos al día siguiente de finalizar el anterior, contando para el cálculo de los mismos el primero de ellos, pero excluyendo el último. El último Período de Interés finalizará en todo caso el día del vencimiento definitivo del Crédito Comercial.

Los intereses serán pagaderos al Banco durante el periodo de amortización del CREDITO y se calcularán sobre el saldo de principal del CREDITO efectivamente dispuesto y pendiente de amortización al comienzo de cada semestre, pagándose al BANCO por semestres vencidos en las mismas fechas en que proceda efectuar las amortizaciones parciales de principal, según se determina en el Artículo 11.

4.2.- COMISIONES

El ACREDITADO pagará al BANCO las siguientes comisiones:

- Una comisión de gestión de 1,00% (uno por ciento) calculada sobre el importe total del CREDITO establecido en el ARTICULO 3.1, que se hará efectiva dentro de los 15 días siguientes a la firma del CONVENIO.

- Una comisión de estructuración de 1,00% (uno por ciento) calculada sobre el importe total del CREDITO establecido en el Articulo 3.1, que se hará efectiva dentro de los 15 días siguientes a la firma del CONVENIO.

4.3.- IMPORTES VENCIDOS Y NO PAGADOS

a) Todos los importes debidos por el ACREDITADO al BANCO, de conformidad con las estipulaciones contenidas en el CONVENIO, que no hubiesen sido satisfechos en la fecha, moneda y domicilio establecidos en el

mismo**,** devengarán intereses a favor del BANCO, a la tasa resultante de incrementar en dos puntos porcentuales p.a. (2% p.a.) la tasa establecida en el ARTICULO 4.1 del CONVENIO, durante todo el tiempo que dure el impago, en concepto de intereses de demora.

b) La indemnización global que resulte de la aplicación de lo dispuesto en el literal a) del presente ARTICULO, será hecha efectiva por el ACREDITADO al BANCO a primera demanda de éste, calculándose día a día sobre las cantidades impagadas durante todo el tiempo que dure el impago, desde la fecha en que tal o tales importes hubiesen sido debidos, hasta aquella en que el BANCO las perciba efectivamente en la moneda y domicilio establecidos en el CONVENIO.

ARTICULO 5.- IMPUESTOS Y GASTOS

5.1 Serán por cuenta del ACREDITADO todos los impuestos, tasas, timbres y cualesquiera otras cargas exigibles en la República Dominicana con motivo de la suscripción del CONVENIO y su ejecución hasta la amortización final del importe dispuesto con cargo al CREDITO. A este respecto el ACREDITADO, en caso de que se exigieran tales cargos, justificará al BANCO, en cada pago que efectúe como consecuencia del CONVENIO y en un plazo de 30 días hábiles, que el mismo ha sido liquidado de cuantos impuestos, tasas o gravámenes deba devengar conforme al derecho de la República Dominicana o, en su caso, la exención de que pudiera disfrutar.

5.2 El ACREDITADO pagará al BANCO a su primer requerimiento los gastos en los que el BANCO incurra como consecuencia de la instrumentación, tramitación, ejecución y desarrollo del CONVENIO.

5.3 El ACREDITADO se compromete a efectuar al BANCO todos los pagos derivados de las obligaciones por aquél asumidas en el CONVENIO, libres de toda carga o deducción de cualquier índole. Por lo tanto, y en el caso de que por cualquier circunstancia tales pagos se viesen reducidos de algún modo, o el ACREDITADO estuviese legalmente obligado a efectuar alguna retención o reducción, el ACREDITADO pagará al BANCO, a primer requerimiento de éste, las cantidades necesarias para compensar la disminución de que se trate.

5.4 El ACREDITADO pagará al BANCO a primer requerimiento de éste, todos los gastos judiciales y/o extrajudiciales en que pudiera incurrir el BANCO como consecuencia del incumplimiento por parte del ACREDITADO de cualquiera de las obligaciones que asume en el CONVENIO.

ARTICULO 6.- INSTRUMENTACION DEL CREDITO

6.1 Para recoger el movimiento de los fondos del CREDITO, el BANCO abrirá y mantendrá en sus libros una o varias cuentas corrientes de crédito, a nombre del ACREDITADO, en las que se adeudará y abonará de conformidad con las reglas que se establecen en el ANEXO I al CONVENIO.

6.2 El saldo que presente la cuenta corriente de crédito aludida en el ARTICULO 6. 1, incrementada en los intereses que se hubiesen devengado desde la última liquidación, evidenciará en cada momento la deuda efectiva del ACREDITADO frente al BANCO.

6.3 La certificación del saldo de la repetida cuenta corriente de crédito expedida por el BANCO, será prueba definitiva ante el ACREDITADO así como ante cualquier instancia pública, privada o tribunal de justicia, de la deuda real del ACREDITADO frente al BANCO, salvo error manifiesto que, en todo caso, deberá ser alegado y probado por el ACREDITADO.

ARTICULO 7.- PERIODO DE UTILIZACION DEL CREDITO

El ACREDITADO podrá disponer del CREDITO concedido en un plazo de quinientos cincuenta días (550 días) contados desde la fecha en que se acredite el cumplimiento de las condiciones de disponibilidad establecidas en el ARTICULO 17.2. de este CONVENIO, a plena satisfacción del Banco.

Si una vez finalizado el período de utilización establecido en el párrafo anterior no se hubiera dispuesto la totalidad del CREDITO, el BANCO podrá autorizar discrecionalmente, previa solicitud del ACREDITADO, la utilización de las cantidades disponibles.

ARTICULO 8.- CONDICIONES PARA LA DISPOSICION DEL CRÉDITO

8.1 Condiciones previas.

Será requisito necesario para efectuar disposiciones con cargo al CREDITO concedido, el que se acredite el exacto cumplimiento de las condiciones previstas en el ARTICULO 17.2 para la plena efectividad del CREDITO.

8.2 Condiciones especificas para cada disposición.

Con independencia de las estipulaciones de la cláusula anterior, cada una de las disposiciones del CREDITO se condiciona:

a) A que el SUMINISTRADOR presente al BANCO la documentación que permita efectuarla, de acuerdo con lo que establece el ARTICULO 10.

b) A que el BANCO haya recibido del SUMINISTRADOR una carta de compromiso, a través de la cual se comprometa a asumir ciertos deberes y obligaciones respecto del desarrollo del CONTRATO COMERCIAL y su financiación.

c) A que el SUMINISTRADOR presente al BANCO el documento administrativo que las autoridades económicas correspondientes pudieran establecer para acreditar la exportación de mercancía y/o prestación de servicios, en su caso.

8.3 Suspensión de desembolsos con cargo al CREDITO.

Sin perjuicio de lo señalado en los ARTICULOS 8.1 y 8.2, el BANCO podrá suspender de inmediato los desembolsos con cargo al CREDITO, si se produjera cualquiera de las siguientes circunstancias:

a) Incumplimiento no subsanado, en los términos establecidos en el ARTICULO 16.

b) Si hubiera finalizado el periodo de utilización del CREDITO, de conformidad con lo establecido en el ARTICULO 7.

c) Si el BANCO constatase que los fondos utilizados con cargo al CREDITO no se aplican a los fines previstos en el CONVENIO.

d) Suspensión, rescisión, resolución, novación o modificación sustancial del CONTRATO, salvo que el BANCO haya aprobado previamente las anteriores situaciones.

e) Incumplimiento por parte del ACREDITADO y/o del SUMINISTRADOR de cualquiera de las obligaciones que se le atribuyen en el presente CONVENIO o en los Convenios de Crédito Comprador, así como las obligaciones derivadas de las aprobaciones del BANCO o del ACREDITADO respecto de ambos Créditos.

f) Controversias o discrepancias entre el SUMINISTRADOR y el IMPORTADOR en relación con la ejecución del CONTRATO, ya se diriman por vía judicial o recurriendo al arbitraje, hasta tanto que:

f. 1 La parte demandante notifique al BANCO haber desistido de la demanda o, en su caso, se comunique al BANCO por el IMPORTADOR y el SUMINISTRADOR que ha sido retirado el arbitraje.

f.2 El procedimiento judicial o arbitral se resuelva por sentencia o laudo firme y definitivo a favor del SUMINISTRADOR.

ARTICULO 9.- PAGO AL SUMINISTRADOR DEL ANTICIPO

9.1 El 15% del importe del CONTRATO, correspondiente al pago anticipado del Contrato Comercial será pagado directamente al CONSORCIO a través del BANCO, en la cuenta que éste mantendrá con el mismo, en la forma y sujeto a las condiciones previstas en las estipulaciones siguientes.

ARTICULO 10.- FORMA DE DISPOSICION DE LOS FONDOS DEL CREDITO

10.1 El presente CREDITO sólo podrá utilizarse para efectuar pagos por el BANCO al SUMINISTRADOR, con el fin especifico de la financiación de aquella parte del importe del CONTRATO COMERCIAL que no sea financiable a través de ninguno de los convenios de CREDITO COMPRADOR descritos en el Expositivo II anterior. Queda expresamente establecido que las disposiciones con cargo al CREDITO por este concepto se producirán en los términos estipulados a tal efecto en el ANEXO III al CONVENIO y de acuerdo con las condiciones generales y especiales que en dicho ANEXO III se contemplan.

10.2 En todo caso, el BANCO se reserva la facultad de efectuar los pagos al SUMINISTRADOR dentro del plazo de 15 días contados a partir de la fecha de presentación al BANCO de los documentos que dieran derecho a la utilización del CREDITO, siempre que tales documentos se presenten de conformidad con las estipulaciones a tal efecto contenidas en el CONVENIO y se cuente con todas las aprobaciones que fuera preciso obtener.

10.3- La responsabilidad del BANCO en la revisión de los documentos que en cada caso presente el SUMINISTRADOR para producir las disposiciones con cargo al CREDITO, queda expresamente limitada a la que se establece en las Reglas y Usos Uniformes relativos a los Créditos Documentarios (Revisión de 1993) de la Cámara de Comercio Internacional (Publicación 500).

10.4 La presentación por el SUMINISTRADOR al BANCO de los documentos exigidos para efectuar las disposiciones del CREDITO, constituye un mandato incondicional e irrevocable del ACREDITADO al BANCO para efectuar el pago de que se trate, por su orden y cuenta. En consecuencia, una vez efectuada por el BANCO la disposición de que se trate, quedará automáticamente reconocida con carácter definitivo la deuda del ACREDITADO frente al BANCO por el importe que en su caso corresponda.

10.5 Como consecuencia de lo establecido en la cláusula anterior, se hace constar expresamente que todos los derechos del BANCO, derivados de las estipulaciones

del CONVENIO son potestativamente renunciables por éste, sin necesidad de contar con el previo consentimiento del ACREDITADO, no pudiendo, por tanto, ser alegada por éste tal renuncia o la falta de concurrencia de cualquiera de los condicionantes establecidos en el CONVENIO, como fundamento de impugnación de cualquier pago efectuado por el BANCO con cargo al CREDITO, siempre que el mismo se haya producido contra presentación por el SUMINISTRADOR de la documentación exigible, de conformidad con lo establecido en el ARTICULO 10.1.

ARTICULO 11.- PERIODO DE AMORTIZACION DEL CREDITO

Las disposiciones que se realicen con cargo al importe del CREDITO efectivamente utilizado serán amortizadas por el ACREDITADO en un plazo de cinco (5) años, mediante el pago de diez (10) cuotas semestrales y consecutivas. El pago de la primera cuota se producirá a los seis meses de la fecha del comienzo del periodo de amortización (o punto de arranque de la amortización), que se determinará de acuerdo con las reglas establecidas en el presente ARTICULO.

Se establece como punto de arranque para la amortización de las disposiciones efectuadas correspondientes al CRÉDITO la fecha de la primera disposición del CRÉDITO que en ningún caso podrá exceder de seis (6) meses contados desde la fecha de entrada en vigor del CONTRATO COMERCIAL .

Las disposiciones que se efectúen durante el período de disposición se incorporarán al calendario de amortización existente en los vencimientos correspondientes que estén pendientes de vencimiento, con el fin de alcanzar los cinco (5) años del plazo de amortización.

La última amortización para cada disposición del crédito tendrá lugar cincuenta y cuatro meses (54 meses) después de la primera de dichas amortizaciones semestrales, fecha en la que el Crédito deberá quedar totalmente reembolsado.

En ningún caso podrá el ACREDITADO disponer de nuevo de cualquier cantidad que hubiere reintegrado al BANCO en virtud de este Convenio.

ARTICULO 12.- MONEDA Y DOMICILIO DE PAGO

12.1 Todos los pagos que tenga que realizar el ACREDITADO al BANCO como consecuencia de las obligaciones asumidas en virtud del CONVENIO, habrán de ser efectuados en EURO en:

Beneficiario:	Deutsche Bank S.A.E., Barcelona
Dirección Swift:	DEUTESBB
Cuenta nº:	1009488487-1000
Con:	Deutsche Bank AG, Frankfurt
Dirección Swift:	DEUTDEFF

12.2 La obligación de pago no se considerará cumplimentada hasta que el BANCO haya recibido los importes debidos en virtud del CONVENIO, en la moneda y domicilio indicados en el ARTICULO 12. 1.

12.3 En el supuesto de que, de conformidad con las estipulaciones del CONVENIO, el vencimiento de un pago coincida con un día inhábil, dicho pago deberá ser efectuado al BANCO en el DIA HABIL inmediatamente posterior.

12.4 No obstante lo indicado en los ARTICULOS 12.1 y 12.2 anteriores, la obligación de pago se considerará cumplida si los fondos correspondientes al pago de que se trate se sitúan en EUROS libremente transferibles en la cuenta anteriormente citada.

ARTICULO 13.- AMORTIZACION ANTICIPADA DEL CREDITO

13.1 El ACREDITADO podrá en cualquier momento solicitar del BANCO la posibilidad de amortizar anticipadamente la totalidad o parte del CREDITO pendiente de reembolso. La solicitud del ACREDITADO deberá obrar en poder del BANCO, como mínimo 60 días antes de la fecha en que el ACREDITADO pretenda efectuar la amortización anticipada de que se trate, que deberá coincidir con una fecha de vencimiento de principal y/o intereses.

13.2 Una vez recibida la solicitud de amortización anticipada a que se refiere la cláusula anterior, el BANCO estudiará la solicitud y procederá a su autorización según las autorizaciones internas correspondientes. Asimismo el ACREDITADO resarcirá al BANCO de cualquier perjuicio, de existir, que de tal prepago o del incumplimiento del preaviso al efecto pudiera derivarse para éste por la recolocación de los fondos tomados por el mismo para la financiación del Crédito, que será debidamente justificado por el BANCO. A tal efecto, la certificación que emita el BANCO hará fe en juicio y fuera de él, salvo error manifiesto.

13.3 Expresamente se estipula que, en el caso de que se tratase de una amortización anticipada parcial, el importe de la misma deberá aplicarse a la amortización del CREDITO pendiente de reembolso, comenzando por las cuotas correspondientes a los últimos vencimientos.

13.4 En todo caso, el ACREDITADO no podrá solicitar al BANCO la amortización anticipada del CREDITO pendiente de reembolso, si no se encontrase al corriente en el cumplimiento de cualquier obligación de pago frente al BANCO, ya sea ésta derivada del CONVENIO o consecuencia de cualquier otra posible operación de DEUDA EXTERNA formalizada entre el ACREDITADO y el BANCO.

ARTICULO 14.-LEY APLICABLE Y JURISDICCION

14.1 El CONVENIO se regirá en todos sus aspectos por la ley española, que será de aplicación a cualquier controversia que pudiera surgir entre el ACREDITADO y el BANCO en relación con los derechos y obligaciones recíprocamente atribuidos en el CONVENIO, en orden a dirimir la misma ya sea por vía judicial o extrajudicial, remitiéndose las partes a los juzgados y tribunales de Madrid (España).

14.2 Asimismo, expresamente se estipula que la interpretación de los términos del CONVENIO deberá en todo caso producirse de conformidad con las reglas para la interpretación de los contratos contenidas en la legislación española.

14.3 El ACREDITADO renuncia expresamente a invocar frente al BANCO cualquier tipo de inmunidad que por su especial naturaleza pudiera corresponderle.

ARTICULO 15.- INDEPENDENCIA DEL CONVENIO Y EL CONTRATO

15.1 A los efectos del cumplimiento de la obligación de pago del ACREDITADO frente al BANCO, se hace constar expresamente la total independencia entre el CONTRATO y el CONVENIO, por lo que tal obligación de pago no se condicionará ni podrá ser alterada en modo alguno por cualquier reclamación que el IMPORTADOR formule o pueda formular contra el SUMINISTRADOR.

15.2 Como consecuencia de lo establecido en el ARTICULO 15.1, el ACREDITADO hace expresa renuncia a la posibilidad de oponer al BANCO cualquier excepción derivada del incumplimiento por parte del SUMINISTRADOR de cualquiera de las obligaciones que para éste pudieran derivarse del CONTRATO y, en especial, a cualquiera derivada de la correcta recepción, estado o naturaleza de los bienes y servicios contratados, siempre que el BANCO haya efectuado los pagos correctamente, contra presentación de los documentos que en cada caso corresponda, de acuerdo con lo establecido en los ARTICULOS 10.4 y 10.5 y limitada la responsabilidad del BANCO en la revisión de los mismos a la definida en el ARTICULO 10.3.

ARTICULO 16.- INCUMPLIMIENTO

16.1 Se considerará que ha ocurrido una situación de incumplimiento cuando concurra cualquiera de las siguientes circunstancias:

a) Falta de pago en la fecha, domicilio o moneda estipulados, de cualquier cantidad que el ACREDITADO deba al BANCO por virtud de la suscripción del CONVENIO.

b) Incumplimiento por parte del ACREDITADO de cualquiera de las obligaciones para él derivadas de las estipulaciones contenidas en el CONVENIO.

c) Falta de pago en la fecha, domicilio o moneda estipulados, de cualquier cantidad que el ACREDITADO deba al BANCO por virtud de la suscripción del Convenio de Crédito Comprador.

d) Incumplimiento por parte del ACREDITADO de cualquiera de las obligaciones para él derivadas de las estipulaciones contenidas en el Convenio de Crédito Comercial o de los Convenios de Crédito Comprador descritos anteriormente.

e) Incumplimiento de cualquier contrato de DEUDA EXTERNA celebrado por el ACREDITADO, o en el supuesto de que cualquier otro contrato en el que sea parte que venza anticipadamente siendo por tanto exigibles las obligaciones que tenga contraidas, con anterioridad a la fecha de vencimiento inicialmente fijada en tales contratos o si no se liberara cualquier garantía u obligación del ACREDITADO en su fecha de vencimiento.

f) Cualquier acto o decisión de las Autoridades de la República Dominicana que pudiera impedir el desarrollo del CONVENIO o el cumplimiento de las obligaciones que pudieran derivarse del mismo para el ACREDITADO.

g) Falseamiento de cualquier dato que pueda inducir a error en la apreciación jurídica y/o calificación económica del ACREDITADO.

h) Que no se cumplan las directrices de la OCDE para la erradicación de las prácticas de corrupción. En este punto tanto el BANCO como el ACREDITADO manifiestan que no se ha realizado ni se realizará, ni de forma directa ni indirecta, ninguna oferta, regalo o pago, consideración o beneficio de ningún tipo que pudiera ser considerado como una práctica corrupta o ilegal como incentivo, a cambio de la firma del Convenio de Crédito.

16.2 Si dentro de los treinta días siguientes a la fecha en que se hubiera producido una situación de incumplimiento, en los términos establecidos en el ARTICULO 16.1, no hubiera sido debidamente subsanada la misma, el ACREDITADO pagará al BANCO, al primer requerimiento que éste a tal efecto le formule, cualesquiera cantidades que en dicho momento deba al BANCO, vencidas o sin vencer, por el concepto que fuere sin posibilidad de oposición de ningún tipo.

16.3 La suma total a que asciendan las cantidades a que se ha hecho alusión en la cláusula anterior, se considerará automáticamente vencida líquida y exigible, sin necesidad de protesto o cualquier otra formalidad y pagadera sin necesidad de que

el BANCO haya de cumplir a tal efecto ningún tipo de requisito o formalismo legal, excepción hecha del simple requerimiento de pago. La suma total quedaría establecida por los siguientes conceptos:

1.- El importe de todas las amortizaciones de principal que a su vencimiento no se haya abonado.

2.- Los intereses devengados hasta la fecha de resolución del Convenio de Crédito.

3.- El importe de cualquier cantidad que por cualquier otro concepto deba el ACREDITADO al BANCO como consecuencia del Convenio de Crédito.

16.4. La circunstancia de que el BANCO hubiera ejercitado tardíamente u omitido ejercitar cualquier derecho o acción contra el ACREDITADO, en relación con las causas de resolución enumeradas en los apartados anteriores, no disminuirán en nada los derechos del BANCO ni le impedirá ejercitar las acciones que le corresponden.

16.5. La obligación del BANCO de financiar el CONTRATO por medio de este CONVENIO cesará de modo inmediato en los siguientes casos:

1.- Cuando se produzca cualquiera de las causas de resolución establecidas en el presente artículo.

2.- Cuando el Convenio de Crédito haya quedado anulado, interrumpido o resuelto por cualquier causa, así como cuando se encuentre pendiente de resolución o arbitraje.

3.- Cuando cualquiera de los Convenios de Crédito Comprador descritos en el Expositivo II anterior y en el artículo anterior haya quedado anulado, interrumpido o resuelto por cualquier causa, así como cuando se encuentre pendiente de resolución o arbitraje.

4.- Cuando el BANCO verifique, en el desempeño de su actividad bancaria habitual, que se han producido o se están produciendo irregularidades en el desarrollo de la operación o en la aplicación de los fondos con cargo al Crédito.

16.6 El no ejercicio por el BANCO de los derechos que le corresponden, de acuerdo con el clausulado del presente ARTICULO 16, en modo alguno podrá ser invocado por el ACREDITADO como una renuncia a tales derechos ni una conformidad por parte del BANCO al incumplimiento.

ARTICULO 17.- ENTRADA EN VIGOR DEL CONVENIO Y TOMA DE EFECTIVIDAD DEL CREDITO

17.1 El CONVENIO entrará en vigor el día de su firma por las partes.

17.2 No obstante lo dispuesto en la cláusula anterior, será requisito indispensable para la plena efectividad del CREDITO y para efectuar disposiciones con cargo al mismo, el cumplimiento a plena satisfacción del Banco de las siguientes condiciones:

a) Que el SUMINISTRADOR haya suscrito y el BANCO haya recibido la carta de compromiso, por la que el SUMINISTRADOR asume ciertos compromisos respecto del desarrollo del proyecto y su financiación.

b) Que las Autoridades dominicanas competentes hayan aprobado el CONTRATO, el Convenio de Crédito Comercial y los Convenios de Crédito Comprador en todos sus términos y que se hayan ratificado por el Congreso Nacional ambos Convenios financieros.

c) Que el BANCO haya recibido del SUMINISTRADOR los Certificados relativos a los bienes y servicios incorporados en la operación de exportación objeto del CONTRATO, a satisfacción del BANCO.

d) Que el BANCO haya recibido del ACREDITADO un dictamen jurídico emitido por el Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo, aceptable para el BANCO, en términos similares al Anexo II al CONVENIO, acompañando al mismo prueba documental que acredite debidamente su contenido y comprometiéndose a facilitar adicionalmente cualquier prueba que a estos efectos pudiera ser requerida por el BANCO y/o las correspondientes Autoridades españolas, en forma razonable.

e) Que el BANCO reciba facsímiles de firma de las personas con poder suficiente para vincular al ACREDITADO y al SUMINISTRADOR, junto con una copia de los poderes en los que conste la delegación de facultades conferidas para los actos que pretendan realizar. El BANCO dará por válido cualquier documento suscrito durante el desarrollo del CONVENIO con firmas coincidentes con los facsímiles aportados, mientras no sea fehacientemente informado acerca de cualquier modificación al respecto.

f) Que el BANCO haya recibido del ACREDITADO:

f.1 El importe de los gastos precontractuales de acuerdo a lo indicado en el ARTICULO 5.2.

f.2 El importe de la comisión de gestión aludida en el ARTICULO 4.2.

17.3 El BANCO no estará obligado a facilitar la financiación objeto del CONVENIO si las condiciones señaladas en el ARTICULO 17.2 para la plena efectividad del CREDITO no han sido cumplidas en su totalidad en el plazo de 30 días contados a partir de la fecha de la firma del CONVENIO. Dicho plazo se entenderá renovado automáticamente por períodos sucesivos de 30 días, salvo comunicación en contrario del Banco.

17.4 Asimismo el BANCO no se verá obligado a facilitar la financiación objeto del CONVENIO, si a criterio del BANCO se ha producido una modificación sustancial en las condiciones de mercado que afecten al ACREDITADO.

ARTICULO 18.- EJEMPLARES E IDIOMA

18.1 El CONVENIO se formaliza y suscribe por las partes en dos ejemplares de un mismo tenor literal y a un solo efecto.

18.2 El idioma del CONVENIO y para comunicaciones entre las Partes es el castellano.

ARTICULO 19.- COMUNICACIONES

19.1 Las partes convienen expresamente que toda notificación, comunicación, solicitud o requerimiento que deban intercambiarse entre el ACREDITADO y el BANCO en relación con el CONVENIO podrá efectuarse por correo certificado a los respectivos domicilios que se indican a continuación, o por telex, telefax o e-mail, dirigido a los indicativos asimismo reseñados, confirmando por correo los mensajes cursados por telefax.

Cualquier cambio o modificación en los domicilios o indicativos reseñados en el apartado siguiente, deberá ser comunicado al BANCO, por cualquiera de los medios anteriormente indicados, no surtiendo efecto hasta que el BANCO, no acuse recibo de dicho cambio, o modificación.

19.2 A efectos de la práctica de requerimientos y de enviar o recibir notificaciones o, comunicaciones, ya sean éstas judiciales o extrajudiciales, se señala como domicilios e indicativos de telex y telefax, los siguientes:

a) En el caso del BANCO:

Dirección:	Paseo de la Castellana, 18 28046 MADRID (España)
Indicativo de teléfono:	+3491 335 5573 / +3491 335 5991
Indicativo de telefax:	+3491 335 5631
Personas de Contacto:	D. Juan Fernández / D. Francisco Verdugo

b) En el caso del ACREDITADO:

- Para la Secretaría de Estado de Finanzas

Dirección:	Av. México 45; Santo Domingo, D.N.
Indicativo de teléfono:	+1809 687 5131, Ext. 2071/72
Indicativo de telefax:	+1809 688 6561 / 682 0498
Persona de contacto:	Lic. Rafael Calderón Martínez

- Para el Banco Central de la República Dominicana

Dirección:	Apdo. Postal 1347
Indicativo de teléfono:	+1809 221 9111, Ext. 3171
Indicativo de telefax:	+1809 686 4570 / 686 7793
Persona de contacto:	Lic. Falconeri Colón

ARTICULO 20.- DECLARACIONES DEL ACREDITADO

20.1.- El Acreditado formula las siguientes declaraciones, que constituyen base esencial de este Convenio y que serán consideradas como válidas y ciertas una vez que este Convenio haya cumplido con la ratificación del Congreso Nacional de la República Dominicana:

a) El Acreditado tiene capacidad para suscribir este Convenio y ejercitar los derechos y cumplir las obligaciones dimanantes del mismo, así como para demandar y ser demandado ante cualquier tribunal y/o corte arbitral que fueran competentes.

b) El presente Convenio ha sido suscrito por representantes del Acreditado debidamente apoderados al efecto, según los procedimientos de orden interno aplicables a tal objeto, habiéndose seguido todas las actuaciones necesarias para la válida y vinculante formalización del mismo.

c) El Acreditado ha puesto en práctica todos los procedimientos requeridos por la legislación de su país para garantizar:

* Que la firma de este Convenio, no vulnera directa ni indirectamente el orden público, ni ninguna ley, norma, decreto, orden o regulación actualmente en vigor en el país del Acreditado,

* Que todos los pactos y cláusulas de este Convenio sean válidos y legalmente exigibles y los compromisos asumidos por el Acreditado sean de la misma manera válidos y exigibles y

* Que este documento pueda ser presentado como prueba ante cualquier tribunal competente del país del Acreditado.

d) El sometimiento a la legislación española es un pacto válido y vinculante, de acuerdo con la legislación del país del Acreditado.

e) Bajo las leyes del país del Acreditado no es necesario que el Banco esté autorizado para llevar a cabo negocios en dicho país, para que pueda ejercitar sus derechos en virtud del presente Convenio y llevar a cabo las obligaciones que le corresponden, excepto por los efectos fiscales previstos en este Convenio.

f) Bajo las leyes del país del Acreditado no se reputará que el Banco es residente, ni que está domiciliado, o realiza negocios en él, por el sólo hecho de haberse formalizado y llevado a efecto el presente Convenio.

g) La firma del presente Convenio se considerará de acuerdo con la legislación del país del Acreditado, como un acto comercial, realizado y ejecutado a efectos privados, estando el Acreditado, sometido, según la legislación vigente en la jurisdicción en que se haya constituido, a la legislación civil y comercial, en cuanto a las obligaciones contraídas en virtud de este Convenio se refiere.

h) En la actualidad no se haya en curso, ni está pendiente, ningún litigio, arbitraje o procedimiento administrativo o reclamación que pudieran, por sí mismos o en combinación con cualesquier otros procedimientos o reclamaciones, afectar, material y adversamente, a su capacidad de observancia o cumplimiento de las obligaciones impuestas por el presente Contrato, ni, según el leal saber y entender del Acreditado, se ha amenazado de ello al mismo ni a sus activos o derechos de contenido económico.

i) No es necesario, a efectos de garantizar la legalidad, validez, ejecutabilidad o admisibilidad como prueba de este Contrato, efectuar la legalización notarial, presentación, registro o remisión del mismo, ni de cualquier otro documento con él relacionado, ni el sellado de los mismos, ante ningún tribunal ni autoridad de la jurisdicción del Acreditado, ni deberá registrarse o ser aprobado por ninguna autoridad de la jurisdicción del Acreditado ningún tipo de desembolso o pago efectuado en virtud del presente Convenio.

20.2.- Asimismo el Acreditado se compromete expresamente frente al Banco a que los derechos que para este último se deriven del presente Convenio gozarán, en todo momento y, al menos, de un tratamiento "pari-passu" en relación con cualquier otra obligación del mismo rango, presente o futura, de cualquier tipo o naturaleza, contraída, excepto las que vengan impuestas de las disposiciones de ley del país del Acreditado.

20.3.- Las declaraciones establecidas en los apartados anteriores, seguirán vigentes después de la firma de este Convenio, y se entenderán ratificadas al comienzo de cada uno de los períodos de interés, como si se hubieran formulado en cada uno de esos momentos.

20.4.- El Acreditado se compromete, en este acto a informar puntual e inmediatamente al Banco del acaecimiento de cualesquiera circunstancias que pudieran determinar una alteración sustancial en su situación jurídica, económica, financiera o patrimonial.

ARTICULO 21.- CESIONES

21.1.- El Acreditado no podrá ceder o transferir sus obligaciones y derechos en virtud del presente CONVENIO sin el previo consentimiento, por escrito, del BANCO.

21.2.- El Banco podrá realizar cesiones, transferencias, o asignaciones en subparticipaciones sobre sus derechos y obligaciones derivados del presente Convenio, siempre y cuando se mantengan las mismas condiciones financieras, mediante notificación por escrito al Acreditado.

ARTICULO 22.- ANEXOS

22.1.- El CONVENIO contiene los Anexos que a continuación se indican:

a) Anexo I: Mecanismo de funcionamiento de la cuenta corriente de crédito.
b) Anexo II: Modelo de la opinión legal a remitir por el ACREDITADO.
c) Anexo III: Sistema para efectuar disposiciones con cargo al CREDITO.
d) Anexo IV: Modelo de solicitud de disposición a remitir por el SUMINISTRADOR

22.2.- Los Anexos indicados en el ARTICULO 22.1 forman parte integrante del CONVENIO a todos los efectos jurídicos sustantivos y materiales.

22.3.- Como consecuencia de lo establecido en el ARTICULO 22.2, toda alusión que se efectúe en el texto del CONVENIO a un ARTICULO en que se haga referencia a uno cualquiera de los Anexos citados en el ARTICULO 22.1., deberá entenderse extensiva en los mismos términos al Anexo de que se trate, como integrante del texto del ARTICULO en cuestión.

Y, en prueba de conformidad con los términos y condiciones del CONVENIO, las partes señaladas en la comparecencia ratifican íntegramente con su firma el texto que antecede en el lugar y fecha ut supra.

La República Dominicana representada por el Secretario de Estado de Finanzas

Deutsche Bank, Sociedad Anónima Española

ANEXO I

MECANISMO DE FUNCIONAMIENTO

DE LA CUENTA CORRIENTE DE CREDITO

De conformidad con la remisión efectuada en el ARTICULO 6. 1, en el presente ANEXO I se establecen las reglas por las que se regirá el mecanismo de instrumentación del CREDITO a que se alude en el citado ARTICULO 6.1.

1.- La cuenta corriente de crédito se adeudará por los siguientes importes:

a) Por el importe de los pagos que el BANCO realice con cargo al CREDITO, de conformidad con las estipulaciones del CONVENIO.

b) Por el importe de los intereses que se devenguen a favor del BANCO, por virtud de las disposiciones del CREDITO.

c) Por el importe de los intereses de demora que pudieran producirse a favor del BANCO.

d) Por el importe de la comisión establecida a favor del BANCO en el ARTICULO 4.2.

e) Por el importe de los gastos que pudieran producirse a cargo del ACREDITADO, de conformidad con las estipulaciones del ARTICULO 5.

2.- La cuenta corriente de crédito se abonará por los siguientes importes:

El importe de cualquier reembolso que el BANCO reciba del ACREDITADO, de conformidad con las estipulaciones del CONVENIO, se imputarán:

a) en primer lugar al pago de los costes judiciales (si los hubiera),
b) en segundo lugar los gastos y comisiones,
c) en tercer lugar a las indemnizaciones, si procedieran,
d) en cuarto lugar al pago de impuestos,
e) en quinto lugar al pago a intereses moratorios,
f) en sexto lugar al pago de los intereses corrientes
g) y en séptimo y último lugar, al pago del principal del Crédito y cantidades adeudadas por cualquier otro concepto

ANEXO II

CERTIFICACION JURIDICA

D. ( ), Consultor Jurídico de la Presidencia de la República Dominicana.

CERTIFICO:

1. Que he examinado los siguientes documentos,

   a) Convenio de Crédito Comercial firmado por D. ( ) en fecha ( ), en representación de la República Dominicana, como Acreditado y Deutsche Bank, Sociedad Anónima Española, como Acreditante.

   b) El instrumento de acreditación otorgado a D. ( ) para firmar y ejecutar dicho Convenio (adjunto fotocopia).

   c) Las autorizaciones administrativas, consentimientos y/o permisos otorgados por las Autoridades dominicanas necesarios para la firma y validez del Convenio de Crédito Comercial (adjunto fotocopias).

2. Que la (….) tiene capacidad jurídica y suficiente para celebrar el Convenio de Crédito Comercial y ejercitar los derechos y cumplir las obligaciones dimanantes del mismo.

3. Que se han seguido todas las actuaciones necesarias para la válida y vinculante formalización del Convenio de Crédito Comercial por la República Dominicana.

4. Que D. ( ) está debidamente facultado para firmar y ejecutar el Convenio de Crédito Comercial en nombre y representación de la República Dominicana.

5. Que todos los términos, pactos y compromisos contenidos en el Convenio de Crédito Comercial son válidos, vinculantes y exigibles según las leyes de la República Dominicana. La firma del Convenio de Crédito Comercial mencionado no vulnera directa ni indirectamente ninguna sentencia, laudo, norma, decreto, orden o regulación actualmente en vigor en la República Dominicana ni ningún tratado o convenio internacional del que la República Dominicana sea parte.

6. Que del cumplimiento de sus obligaciones legalmente adquiridas responde (….) con todos sus bienes presentes y futuros. Las obligaciones asumidas por (…) en virtud del Convenio de Crédito Comercial son obligaciones

legalmente adquiridas, y tendrán en todo momento un rango al menos *pari passu* que aquellas otras presentes o futuras que sean asumidas en virtud de cualquier otro contrato de crédito.

7. Que (…) está sujeto al derecho privado, civil y mercantil, en sus relaciones y obligaciones derivadas del Convenio de Crédito Comercial.

8. Que se han obtenido con carácter previo a la firma del Convenio de Crédito Comercial todos los consentimientos, autorizaciones, licencias y aprobaciones necesarios para la válida ejecución y exigibilidad del Convenio de Crédito Comercial y de cuantos actos en é1 se contemplan.

9. Que la totalidad de las declaraciones formuladas por (….) en el Convenio de Crédito Comercial son plenamente ajustadas a derecho en todos sus términos.

10. Que la preparación y ejecución del Contrato de Crédito Comercial no es causa de devengo de impuesto alguno existente en la República Dominicana. No existe en la República Dominicana impuesto alguno aplicable a los pagos que debe realizar el Acreditado en cumplimiento de sus obligaciones nacidas del Contrato de Crédito Comercial.

    La obligación asumida por el Acreditado en el Convenio por la que el Acreditado se hará cargo de las cargas fiscales presentes o futuras que pudieran corresponder en la República Dominicana al Banco en virtud del presente Contrato, caso de que éstas existieran, es una obligación válida y legal según las leyes de la República Dominicana.

11. De conformidad con las leyes de la República Dominicana, la elección de las leyes españolas como derecho aplicable al Convenio de Crédito Comercial constituye una opción válida y legal. Toda sentencia dictada por los tribunales de Madrid, España, será convalidable y ejecutable en la República Dominicana.

12. Que, hasta donde alcanzan mis conocimientos, la firma del Convenio de Crédito Comercial no supone violación alguna de ningún acuerdo previo de la República Dominicana.

13. Que, hasta donde alcanzan mis conocimientos, no se ha producido circunstancia alguna, que pudiera dar lugar, en los términos del artículo correspondiente del Convenio de Crédito Comercial, a la resolución y vencimiento anticipado del Convenio de Crédito Comercial.

14. Que, hasta donde alcanzan mis conocimientos, no se ha iniciado contra la República Dominicana reclamación judicial alguna que razonablemente pueda afectar adversamente a su capacidad de hacer frente a las obligaciones

derivadas del Contrato de Crédito Comercial, o que cuestione la legalidad, validez y exigibilidad de cualquiera de las mismas.

15. Que, hasta donde alcanzan mis conocimientos, la República Dominicana está al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones, y no existe incumplimiento alguno que razonablemente pueda afectar adversamente a su capacidad de hacer frente a las obligaciones derivadas del Convenio de Crédito Comercial.

Todo lo cual manifiesto a todos los efectos legales oportunos, en [ ], a [ ]

Firmado

ANEXO III

SISTEMA PARA EFECTUAR LAS DISPOSICIONES CON CARGO AL CREDITO

De conformidad con la remisión efectuada en el ARTICULO 10.1 en el presente ANEXO se establecen la forma y documentación contra cuya presentación, el BANCO efectuará las disposiciones del CREDITO.

1.- PAGOS A CESCE, HERMES y SACE

Para atender hasta el (_____) del importe provisional de las primas del seguro de CESCE, SACE y HERMES, el BANCO efectuará la oportuna disposición del CREDITO, una vez haya recibido de CESCE, SACE y HERMES, respectivamente, la notificación escrita del importe de la prima y haya comunicado al ACREDITADO dichos importes.

2.- PAGOS AL SUMINISTRADOR**:**

Para atender hasta EUR 40.000.000 del importe del Contrato Comercial, el BANCO efectuará la oportuna disposición del CREDITO, una vez haya recibido del SUMINISTRADOR copia de la siguiente documentación contractual:

- Para el Suministro de Materiales:

  - Factura comercial, valor C.I.F., en cinco (5) copias.
  - Certificado de origen, en cinco (5) copias.
  - Lista de embalaje, en cinco (5) copias.
  - Conocimiento de embarque, en cinco (5) copias.
  - Certificado de recepción de material firmado por CDE y el Contratista, o escrito de la Corporación comunicando su no asistencia.

- Para el Montaje:

  - Factura aprobada por la CDE, en cinco (5) copias, incluyendo eventualmente la documentación soporte que le corresponda suministrar.

3.- DISPOSICIONES COMUNES A LOS PAGOS

3.1. Además de los documentos que en cada caso se indican, el SUMINISTRADOR deberá presentar al BANCO una solicitud de disposición por el importe y el concepto de que se trate, según Anexo IV.

3.2. En cualquier caso, la suma de las disposiciones con cargo al CREDITO no podrá superar el importe establecido en los ARTICULOS 3.1 y 3.2.

ANEXO IV

SOLICITUD DE DISPOSICION

DE: SUMINISTRADOR

A: DEUTSCHE BANK, Sociedad Anónima Española

Ref: Crédito Comercial suscrito con fecha .....entre Deutsche Bank, Sociedad Anónima Española y la República Dominicana, representada por el Secretario de Estado de Finanzas.

Muy Sres Nuestros:

De acuerdo con lo previsto en los Artículos (…) y (…) del Convenio de referencia, les rogamos se sirvan facilitarnos una disposición por importe de (EUR) correspondiente al Contrato Comercial suscrito, con fecha 29 de Mayo de 2002 y Addendum al Contrato Comercial de fecha 3 de Octubre 2002, entre……de la República Dominicana y la compañía ……por importe de (EUR), que deberán abonar en la cuenta nº ..... a favor de……...

A los efectos anteriormente indicados, certificamos que, según nuestro leal saber y entender, el Contrato Comercial no ha sufrido modificación de ningún tipo, sin que en relación con el mismo, y a la fecha de hoy, se haya suscitado entre los firmantes controversia o disputa de naturaleza alguna y el pago solicitado se nos adeude de acuerdo a dicho Contrato.

Acompañamos a la presente solicitud los siguientes documentos exigidos según el Convenio de Crédito como condición para efectuar los pagos:

(…)

Asimismo, les manifestamos que tales documentos, son válidos y conformes, según las Estipulaciones del Contrato Comercial.

Firmado: .....

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de enero del año dos mil cuatro; años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de febrero del año dos mil cuatro; años 160° de la Independencia y 141° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Guido Gómez Mazara

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Ricardo Ayanes Pérez,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
25 de febrero del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 502-03 que aprueba las disposiciones contenidas en el Decreto No. 87-00 del 25 de noviembre del 2000.

Dec. No. 502-03 que aprueba las disposiciones contenidas en el Decreto No. 87-00 del 25 de noviembre del 2000.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 502-03

CONSIDERANDO: Que en fecha 25 de febrero del año 2000 mediante el Decreto No. 87-00, el Gobierno Dominicano puso en vigencia los Reglamentos Aeronáuticos Dominicano (RAD´S).

CONSIDERANDO: Que en virtud de los constantes cambios técnicos que se producen en el campo aeronáutico y en pro de mantener los Reglamentos Aeronáuticos Dominicanos (RAD'S) adecuados a los tiempos modernos y a las recomendaciones formuladas por la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI), es indispensable contar con instrumentos legales que recojan las innovaciones internacionales que regulan la actividad aérea.

CONSIDERANDO: Que conforme al Convenio de Chicago la República Dominicana se comprometió a adoptar toda normativa técnica que emane de la OACI, procurando implementar las enmiendas o modificaciones que ella disponga, con miras a mantener estandarizada la legislación Aeronáutica.

CONSIDERANDO: Que luego de la puesta en vigencia de los RAD'S y como resultado de las revisiones posteriores practicadas a los indicados Reglamentos, fueron detectadas ciertas discrepancias y errores materiales en el contenido de los mismos.

VISTO el Convenio sobre Aviación Civil Internacional, de fecha 07 de diciembre de 1944.

VISTA la Ley No. 505 Sobre Aeronáutica Civil, de fecha 10 de noviembre de 1969.

VISTO el Decreto No. 87-00 de fecha 25 de febrero del año 2000 y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se modifican las disposiciones que más adelante se indican, contenidas en el Decreto No. 87-00, de fecha 25 de febrero del año 2000 y en sus

siguientes modificaciones, RAD,s 61, 63, 65, 67, 91, 103, 119, 121 y 135, para que en lo adelante lean y rijan de la siguiente manera:

RAD 61

- LICENCIAS DE PILOTOS, INSTRUCTORES DE VUELO E INSTRUCTORES DE TEORIA

INDICE

Sección "A" - Generalidades

61.0	Definiciones.
61.1	Aplicabilidad. Licencias y Habilitaciones emitidas bajo este RAD
61.3	Requisitos para obtener licencias, habilitaciones y autorizaciones.
61.5	Cambios de nombre o apellido, duplicado de licencia y certificado médico por pérdida o destrucción.
61.8	Aptitud psicofísica. Requerimiento y Vigencia.
61.9	Validez de las licencias y habilitaciones.
61.11	Disminución de la aptitud psicofísica.
61.12	Uso de sustancias psicoactivas
61.13	Instrucción reconocida.
61.14	Actuación en funciones de tripulante.
61.15	Renovación de las atribuciones de una licencia y /o habilitación que ha caducado temporalmente.
61.17	Licencia Temporal.
61.19	Requisitos previos para el examen escrito.
61.21	Requisitos previos para tomar el examen práctico.
61.23	Circunstancias en que se requieren habilitaciones de clase y tipo.
61.25	Requisitos para la expedición de habilitaciones de clase y de tipo.
61.26	Edad mínima para la obtención de licencias.
61.27	Utilización de entrenadores sintéticos o simuladores de vuelo.
61.29	Habilitación de vuelo por instrumentos de avión y helicóptero
61.33	Instrucción de vuelo.
61.35	Instrucción teórica.
61.36	Instrucción práctica.
61.37	Instrucción en entrenador sintético.
61.39	Reconocimiento de tiempo de vuelo.
61.45	Limitaciones de edad en operaciones agrícolas.
61.47	Crédito por experiencia militar.
61.51	Libro de vuelo del piloto (log book).
61.52	Restricciones a pilotos mayores de sesenta (60) años, para vuelos internacionales.

61.53 Restricciones a copilotos mayores de sesenta (60) años, para vuelos internacionales.
61.54 Restricciones a pilotos mayores de sesenta (60) años para vuelos nacionales.
61.55 Habilitaciones para copiloto.
61.56 Vuelo de revisión.
61.57 Experiencia reciente de vuelo: Piloto al mando.
61.58 Chequeo de pericia del piloto al mando: Operación de una aeronave que requiere más de un piloto.
61.59 Falsificación, reproducción o alteración de licencias, libros de vuelo, informes y registros.
61.60 Cambios de dirección.

Sección "B" – Método de convalidación de licencia y emisión de licencia en base a una licencia de piloto extranjera

61.75 Convalidación de licencia de piloto extranjera.
61.77 Licencia de piloto emitida en base a una licencia de piloto extranjera

Sección "C" - Estudiante Piloto

61.81 Aplicabilidad.
61.83 Requisitos de elegibilidad.
61.85 Solicitud.
61.87 Requisitos para vuelo solo de estudiante piloto.
61.89 Limitaciones.
61.91 Limitaciones de aeronave: Piloto al mando.
61.93 Requisitos de vuelo de navegación o travesía (para estudiante piloto para obtener licencia de piloto privado).
61.95 Operaciones en un área terminal de control y en aeropuertos ubicados dentro de un área de control terminal.

Sección "D" - Pilotos Privados

61.101 Aplicabilidad.
61.103 Requisitos de elegibilidad.
61.105 Habilitación de avión. Conocimiento aeronáutico.
61.107 Experiencia Aeronáutica. Aviones
61.109 Instrucción de vuelo. Aviones
61.111 Pericia de vuelo. Aviones
61.113 Habilitación de aeronaves a rotor. Conocimiento aeronáutico.
61.115 Experiencia aeronáutica. Aeronaves a Rotor
61.117 Instrucción de vuelo. Aeronaves a Rotor
61.118 Pericia de vuelo. Aeronaves a Rotor
61.119 Limitaciones y privilegios del piloto privado: Piloto al mando.
61.120 Limitaciones y privilegios de piloto privado como copiloto segundo al mando de una aeronave que requiera más de un piloto.

Sección "E" - Pilotos Comerciales

61.121 Aplicabilidad.
61.123 Requisitos de elegibilidad: Generalidades.
61.125 Habilitación de avión. Conocimiento aeronáutico.
61.127 Experiencia Aeronáutica. Avión
61.129 Instrucción de vuelo. Avión
61.131 Pericia de Vuelo. Avión
61.133 Habilitación de aeronave a rotor (helicóptero). Conocimientos aeronáuticos
61.135 Experiencia aeronáutica. Aeronaves a Rotor
61.137 Instrucción de vuelo. Aeronaves a R otor
61.139 Pericia de vuelo. Aeronaves a Rotor
61.141 Limitaciones y privilegios de un piloto comercial: Generalidades.
61.143 Atribuciones del titular de la licencia de piloto comercial.

Sección "F" - Piloto de Transporte de Línea Aérea

61.151 Generalidades. Requisitos de elegibilidad.
61.153 Habilitación de avión: Conocimiento aeronáutico.
61.155 Experiencia aeronáutica. Avión
61.157 Pericia de vuelo. Avión
61.159 Condiciones en que serán expedidas de piloto de línea aérea de avión.
61.161 Habilitación de helicóptero. Conocimiento aeronáutico.
61.163 Experiencia Aeronáutica. Aeronaves a Rotor
61.165 Pericia de vuelo. Aeronaves a Rotor
61.167 Habilitación de categoría adicional.
61.169 Condiciones en que serán expedidas de piloto de línea aérea de helicóptero
61.171 Pruebas.
61.173 Capacitación en el servicio de transporte aéreo.
61.175 Limitaciones y privilegios generales.

Sección "G" - Instructores de vuelo

61.181 Aplicabilidad.
61.182 Autorización para impartir instrucción de vuelo.
61.183 Requisitos de elegibilidad: Generalidades.
61.185 Conocimiento aeronáutico.
61.187 Pericia de vuelo.
61.189 Registro de vuelos de instrucción.
61.191 Habilitaciones adicionales de un instructor de vuelo.
61.193 Autorizaciones del instructor de vuelo.
61.195 Limitaciones del instructor de vuelo.
61.197 Renovación de habilitación ó licencia de instructor de vuelo.

Sección "H" - Instructores de Teoría

61.211 Aplicabilidad.
61.213 Requisitos de elegibilidad.
61.214 Privilegios del instructor de teoría.
61.217 Requisitos de experiencia reciente.

Sección "I" - Piloto de Planeador

61.219 Aplicabilidad
61.221 Requisitos de elegibilidad: Generalidades.
61.223 Conocimiento aeronáutico.
61.225 Pericia de vuelo.
61.227 Experiencia aeronáutica.
61.229 Limitaciones y privilegios del piloto de planeador

Sección "J" – Piloto de Globo Libre

61.231 Aplicabilidad.
61.233 Requisitos de elegibilidad.
61.235 Conocimiento aeronáutico.
61.237 Pericia de vuelo.
61.239 Experiencia aeronáutica.
61.241 Limitaciones y privilegios del Piloto de Globo Libre.

Sección "K" - Pilotos de Ultralivianos Motorizados

61.245 Aplicabilidad
61.247 Requisitos de elegibilidad: Generalidades.
61.249 Conocimiento aeronáutico.
61.255 Experiencia o pericia de vuelo.
61.257 Requisitos para el vuelo solo.
61.261 Exámenes
61.263 Licencias a personal extranjero
61.265 Atribuciones
61.267 Instructor de Ultraliviano motorizado
61.269 Reducción de Requisitos.

Apéndices del RAD 61

Apéndice "A" - Requisito de Examen Práctico para Licencia de Piloto de Transporte de Línea Aérea (avión) y Habilitaciones Asociadas de Clase y Tipo.

Apéndice "B" - Requisito de Examen Práctico para Licencia de Piloto de Transporte de Línea Aérea (helicóptero) y Habilitaciones Asociadas de Clase y Tipo.

Sección "A" - Generalidades

61.0 Definiciones.

Para el propósito de este RAD, los siguientes términos y expresiones indicados a continuación, tienen los siguientes significados:

Aeródromos. Área definida de tierra o de agua (que incluye todas sus edificaciones, instalaciones y equipos) destinada total o parcialmente a la llegada, salida y movimiento en superficie de aeronaves.

Aeronave. Toda máquina que puede sustentarse en la atmósfera por reacciones del aire que no sean las reacciones del mismo contra la superficie de la tierra.

Aeronave (categoría de). Clasificación de las aeronaves de acuerdo con características básicas especificadas, por ejemplo: avión, planeador, helicópteros, globo libre.

Aeronave (tipo de). Todas las aeronaves de un mismo diseño básico con sus modificaciones, excepto las que alteran su manejo o sus características de vuelo.

Aprobado. Aceptado por un Estado contratante, por ser idóneo para un fin determinado.

Avión o Aeroplano. Aerodino propulsado por motor, que debe su sustentación, en vuelo principalmente a reacciones aerodinámicas ejercidas sobre superficies que permanecen fijas en determinadas condiciones de vuelo.

Convalidación. Es la acción mediante la cual la DGAC, en vez de otorgar su propia licencia, reconoce como equivalente a la suya la otorgada por otro Estado Contratante.

Copiloto. Piloto titular de licencia, que presta servicios de pilotaje sin estar al mando de la aeronave, a excepción del piloto que vaya a bordo de la aeronave con el único fin de recibir instrucción de vuelo.

Entrenador Sintético de Vuelo. Cualquiera de los tres (3) tipos de aparatos que a continuación se describen, en los cuales se simulan en tierra las condiciones de vuelos.

Entrenador básico de Vuelo por Instrumentos. Está equipado con los instrumentos apropiados, y que simulan el medio ambiente del puesto de mando de una aeronave en vuelo, en condiciones de vuelo por instrumentos.

Simulador de Vuelo. Aparato que proporciona una representación exacta del puesto de mando de un tipo particular de aeronave, que simula positivamente la

performance, características de los mandos y las cargas impuestas a estos, así como el funcionamiento correcto de todos los sistemas e instrumentos de abordo.

Entrenador para Procedimientos de Vuelo. Aparato que produce con toda fidelidad el medio ambiente del puesto de mando de las instalaciones y sistemas mecánicos, eléctricos, electrónicos, etc., de abordo y la performance de las características de vuelo de las aeronaves de una clase determinada.

Experiencia de Vuelo. Experiencia adquirida en calidad de miembro de la tripulación de vuelo de una aeronave.

Giroavión. Aerodino propulsado mecánicamente que se mantiene en vuelo en virtud de la reacción del aire sobre uno o más rotores.

Habilitación. Autorización inscrita en una licencia o asociada con ella, y de la cual forma parte, en la que se especifican condiciones especiales, atribuciones o restricciones referente a dicha licencia.

Helicóptero. Aerodino que se mantiene en vuelo en virtud de la reacción del aire sobre uno o más rotores propulsados por motor, que giran alrededor de ejes verticales o casi verticales.

Instrucción Reconocida. Programa especial de instrucción que el Estado contratante aprueba para que se lleve a cabo bajo la debida dirección.

Miembro de la Tripulación de Vuelo. Miembro de la tripulación, titular de la correspondiente licencia, a quien se asignan obligaciones esenciales para la operación de una aeronave durante el tiempo de vuelo.

Noche. Las horas comprendidas entre el fin del crepúsculo civil vespertino y el comienzo del crepúsculo civil matutino o cualquier otro período entre la puesta y la salida del sol que prescriba la autoridad correspondiente.

Tiempo de Instrucción con Doble Mando. Tiempo de vuelo durante el cual una persona recibe la instrucción de vuelo que le imparte un piloto debidamente autorizado a bordo de la aeronave.

Tiempo de Instrumentos. Tiempo de vuelo por instrumentos o tiempo en entrenador.

Tiempo de Vuelo. Tiempo total transcurrido desde que la aeronave comienza a moverse por su propia fuerza para despegar, hasta que se detiene al finalizar el vuelo.

Nota. En este caso, tiempo de vuelo es sinónimo de la expresión "tiempo entre calzos" o "tiempo entre ruedas" de uso general.

Tiempo de Vuelo de Planeador. Tiempo total transcurrido en vuelo, ya sea a remolque o no, desde que el planeador comienza a moverse para despegar, hasta que se detiene al finalizar el vuelo.

Tiempo de Vuelo por Instrumentos. Tiempo durante el cual se pilota una aeronave solamente por medio de instrumentos, sin referencias a puntos externos.

Tiempo en Entrenador. Tiempo durante el cual un piloto practica en tierra el vuelo simulado por instrumentos, en un entrenador sintético de vuelo aprobado por la Autoridad Otorgadora de Licencias,

Pilotar. Manipular los mandos de una aeronave durante el tiempo de vuelo.

Piloto al Mando. Piloto responsable de la operación y seguridad de la aeronave durante el tiempo de vuelo.

Planeador. Aerodino no propulsado por motor que, principalmente, deriva su sustentación en vuelo de reacciones aerodinámicas sobre superficies que permanecen fijas en determinadas condiciones de vuelo.

Vehículo Ultraliviano. Aerodino no motorizado que opera bajo las especificaciones y limitaciones contempladas en el RAD 103.

Vehículo Ultraliviano Motorizado. Aerodino motorizado que opera bajo las especificaciones y limitaciones contempladas en el RAD 104

61.1 Aplicabilidad.

a) Este RAD prescribe los requisitos que se deben cumplir para obtener las licencias y habilitaciones para pilotos, instructor de vuelo e instructor de teoría, las condiciones en que esas licencias y habilitaciones son otorgadas, los privilegios y limitaciones de estas licencias y habilitaciones en la República Dominicana, para el personal aeronáutico que haya cumplido satisfactoriamente los requisitos de entrenamiento y certificación para la licencia solicitada que se especifican a continuación:

1) **Tripulación de Vuelo:**

i) Estudiante Piloto
ii) Piloto Privado Avión, Helicóptero
iii) Piloto Comercial Avión, Helicóptero
iv) Piloto de Transporte de Línea Aérea Avión, Helicóptero
v) Piloto de Planeador
vi) Piloto de Globo Libre
vii) Piloto de Ultraliviano motorizado

b) Las siguientes habilitaciones son puestas en la licencia (excepto Estudiante Piloto) cuando el solicitante haya cumplido satisfactoriamente los requisitos de entrenamiento y certificación para la habilitación solicitada:

1) Habilitaciones de Categoría:

i) Avión
ii) Helicóptero
iii) Planeador
iii) Globo Libre
iv) Ultraliviano motorizado

2) Habilitaciones de Clase Avión:

i) Monomotores terrestres
ii) Hidroaviones monomotores
iii) Multimotores terrestres
iv) Hidroaviones multimotores

3) Habilitación de Clase Giroavión:

i) Helicóptero Monomotores
ii) Helicóptero Multimotores

4) Habilitación de Clase Planeador:

i) Planeadores libres;
ii) Motoplaneadores.

5) Habilitación de Clase Globos Libres:

i) Globos de aire caliente;
ii) Globos de gas; y
iii) Globos mixtos aire caliente / gas

6) Habilitación de Clase Ultraliviano motorizado

i) Control pendular (por desplazamiento de centro de gravedad);
ii) Control de tres ejes (por desplazamiento de superficies aerodinámicas);

7) Habilitación de Tipo de Aeronave. Queda limitado a tres (3) el número máximo de habilitaciones por tipo, vigentes, en la misma licencia.

8) Se establecen habilitaciones de tipo para:

i) Aeronaves con peso superior a 5,700 kgs;
ii) Aviones por turbo hélices o turborreactores;
iii) Aeronaves certificadas para volar con una tripulación mínima de por lo menos, 2 pilotos;
iv) Todo tipo de helicóptero certificado para volar con un solo piloto.
v) Cualquier otro tipo de aeronave siempre que lo considere necesario la DGAC.

9) **Habilitaciones de Instrumentos** (Solamente en Licencia Privada y Comercial)

i) Instrumentos – Aeronave I
ii) Instrumentos – Helicóptero

c) Las siguientes habilitaciones son puestas en la licencia de Piloto para instrucción teórica y en vuelo (Excepto Estudiante Piloto y Piloto Privado) cuando un solicitante haya cumplido satisfactoriamente los requisitos de entrenamiento y certificación de la habilitación solicitada:

10) **Habilitaciones de Instrucción:**

i) Instructor de Vuelo
ii) Instructor de Teoría de Vuelo:

d) La categoría de la aeronave y el nivel de atribuciones se incluyen en el titulo de la licencia.

e) Para el titular de una licencia de piloto operar en una categoría adicional de aeronave, la DGAC podrá requerir, si lo considera necesario, una licencia adicional de piloto para dicha categoría de aeronave.

61.3 Requisitos para obtener licencias, habilitaciones y autorizaciones.

a) ***Licencia de piloto*****.** Ninguna persona puede actuar como piloto al mando o en cualquier otra condición de tripulante de vuelo en una aeronave civil matriculada en la República Dominicana, a menos que sea titular de una licencia vigente de piloto emitida bajo este RAD con las habilitaciones actualizadas y específicas de la función que desempeña a bordo.

b) ***Licencia requerida para la operación de aeronaves de registro extranjero***. Una persona no podrá actuar como piloto al mando o en cualquier otra posición que requiera un tripulante de vuelo de una aeronave civil de registro extranjero dentro de la República Dominicana a menos que la licencia de piloto de la persona:

1) Sea válida y esté en posesión de la persona o a su pronta accesibilidad cuando ejerza los privilegios de su licencia de piloto; y

2) Haya sido emitida por el país en donde la aeronave ha sido registrada o bajo el presente RAD.

c) ***Habilitación de Instrumentos***. Ninguna persona puede actuar como piloto al mando de una aeronave civil bajo condiciones instrumentales (IFR) o en condiciones meteorológicas menores de las prescritas para condiciones visuales (VFR) a menos que esa persona posea:

1) En su licencia de piloto la habilitación correspondiente de instrumentos, de categoría, de clase y de tipo (si es requerido) para cualquier avión ó helicóptero.

2) La licencia de Piloto de Transporte de Línea Aérea con la habilitación apropiada de categoría, clase y tipo (si es requerido) para la aeronave a ser volada.

3) Para un planeador, la licencia de piloto con la habilitación de planeador e instrumentos.

d) Para los efectos de emisión de una licencia de piloto ó de una habilitación, el solicitante deberá presentar a la DGAC la siguiente documentación:

1) Formulario de emisión completo;

2) Libro de vuelo (logbook) certificado por el instructor;

3) Certificado de aptitud psicofísica expedido bajo el RAD 67 de este reglamento, por un médico autorizado de la DGAC;

4) Certificado de aptitud técnica expedido por un examinador autorizado por la DGAC, emitido antes de los 30 días a la solicitud.

5) Certificado de aptitud técnica expedido por un examinador autorizado por la DGAC ó por un estado contratante de OACI, cuyos requisitos de emisión en dicho estado son equivalentes o superiores a los que rigen en la República Dominicana, emitido antes de los 30 días a la solicitud.

e) Para efectos de revalidación o renovación de una licencia o habilitación de piloto, el solicitante deberá presentar a la DGAC, en un período no inferior a quince (15) días anteriores a la fecha de vencimiento de su licencia o habilitaciones:

1) Formulario de renovación completo;

2) Licencia y habilitaciones;

3) Libro de vuelo (log book) certificado;

4) Certificado de aptitud psicofísico;

5) Certificado de aptitud técnica y chequeo adecuado expedido por un examinador antes de los 30 días de la solicitud;

f) Será causa suficiente para negarse la emisión de una licencia por parte de la DGAC a:

1) La persona cometa un acto fraudulento;

2) Ofrezca una declaración falsa en una aplicación para una licencia o habilitación, o en un certificado médico;

3) Altere o introduzca datos erróneos en su libro de vuelo (log book);

4) Reproduzca para fines fraudulentos uno de los documentos arriba mencionados.

g) El instructor de vuelo será el responsable por la introducción de datos en el libro de vuelo (log book) de un alumno piloto.

61.5 Cambios de nombre o apellido, duplicado de licencia y certificado médico por pérdida o destrucción.

a) ***Cambio de nombre o apellido***. La solicitud para cambio de nombre o apellido en una licencia emitida bajo este RAD debe estar acompañada de lo siguiente:

1) Carta de solicitud a la DGAC, conteniendo el nombre del titular de la licencia, dirección permanente, número de cédula de identidad;

2) Licencia vigente del solicitante;

3) Copia de la Sentencia dictada por el Tribunal competente que autoriza el cambio de nombre o apellido;

4) Copia del decreto que autoriza el cambio de nombre, según corresponda;

5) Copia de la nueva cédula contentiva del cambio de nombre o apellido;

6) Acta de nacimiento debidamente legalizada, luego de haber cumplido con todo el procedimiento de cambio de nombre o apellido de conformidad con las disposiciones legales vigentes, a cuyo efecto deberá aportarse la documentación requerida.

7) Recibo de pago de derechos concernientes a la expedición del duplicado solicitado;

8) Formulario de la DGAC debidamente completado.

b) ***Inclusión o eliminación de apellido de la mujer casada***. La solicitud para la inclusión del apellido de casada (en el caso de la mujer) o para la eliminación del mismo por parte del titular de la licencia, deberá estar acompañada de la siguiente documentación:

1) Carta de solicitud a la DGAC, conteniendo el nombre del titular de la licencia, dirección permanente, número de cédula de identidad;

2) Licencia vigente del solicitante;

3) Acta de matrimonio o de divorcio o documentos equivalentes según aplique. Dichos documentos serán devueltos al solicitante una vez la DGAC verifique la validez de los mismos.

4) Recibo de pago de derechos concernientes a la expedición del duplicado solicitado;

5) Formulario de la DGAC debidamente completado

c) ***Solicitud de duplicado por destrucción o pérdida de licencia***. Una solicitud para el duplicado de una licencia destruida o perdida debe hacerse de la manera siguiente:

1) Carta de solicitud a la DGAC, conteniendo el nombre del titular de la licencia destruida o extraviada, dirección permanente, número de cédula de identidad, y en caso de disponerse, cualquier información con respecto a número, habilitaciones y fecha de emisión de esta licencia. Dicha solicitud deberá ser acompañada de fotocopia de la cédula de identidad del solicitante;

2) Recibo de pago de derechos concernientes a la expedición del duplicado solicitado;

3) Formulario de la DGAC debidamente completado.

e) ***Duplicado de certificado medico por destrucción o pérdida***. La solicitud para el duplicado de un certificado médico perdido o destruido debe hacerse por escrito a la DGAC.

f) La persona cuya licencia o certificado médico expedidos bajo este reglamento, o ambos, se hayan extraviados, puede obtener una constancia de la DGAC confirmando que los mismos fueron expedidos.

g) El documento contentivo de la denuncia, debidamente recibido por la DGAC, servirá como una licencia provisional por un período no mayor de (60) días, pendientes a la emisión del recibo del duplicado expedido bajo el párrafo (b) o (c) de esta sección, a menos que tenga lugar el término de vigencia previsto o sea notificado que la licencia ha sido suspendida o revocada.

61.7 Aptitud psicofísica. Requerimiento y Vigencia.

a) Toda persona solicitante de una licencia bajo este RAD se someterá a una evaluación psicofísica de conformidad a lo prescrito en el RAD 67 de este Reglamento:

1) Ninguna persona puede actuar como piloto al mando, copiloto o en cualquier otra función de tripulante de vuelo de una aeronave que requiera una licencia vigente, a menos que lleve consigo un certificado médico vigente emitido bajo el RAD 67.

2) En el caso de una licencia de piloto convalidada bajo la parte 61.75 de este RAD, la evidencia de habilitación médica vigente se acepta para la emisión de la licencia con el período de validez de ese certificado médico extranjero.

b) *Operaciones que requieren un certificado médico.* Excepto como está provisto en el párrafo (c) de este RAD, una persona:

1) Debe poseer un certificado médico de primera clase cuando ejerza los privilegios de:

i) Licencia de piloto de transporte de línea aérea;
ii) Licencia de piloto comercial

2) Debe poseer un certificado médico de segunda clase cuando ejerza los privilegios de:

i) Licencia de Estudiante Piloto
ii) Licencia de piloto privado (avión o helicóptero)
iii) Licencia de piloto de planeador
iv) Licencia de piloto de globo libre

v) Licencia de Piloto ultraliviano

c) *Operaciones que **no** requieren un certificado médico.* No se requerirá a una persona poseer un certificado médico:

1) Cuando ejerza los privilegios de la habilitación de instructor en vuelo si la persona no está actuando como piloto al mando o actuando como piloto requerido en una tripulación de vuelo.

2) Cuando ejerza los privilegios de la habilitación de instructor de teoría de vuelo.

3) Cuando sirva como examinador o chequeador durante la administración de un examen o chequeo para una licencia, habilitación, ó autorización que es conducida en un simulador de vuelo o en dispositivo de entrenamiento de vuelo; o

4) Cuando la prueba o el chequeo para la licencia, habilitación o autorización que se toma, es conducida en un simulador de vuelo o dispositivo de entrenamiento.

d) El período de vigencia de un certificado médico se ajustará a lo siguiente:

1) Un certificado médico **Clase I** caduca al final del último día del:

i) Sexto mes después de la fecha del examen médico mostrado en el Certificado médico para operaciones que requieren una licencia de piloto de transporte de líneas aéreas (TLA) (avión o helicóptero).

ii) Duodécimo mes después de la fecha del examen médico mostrado en el certificado médico, para operaciones que requieren licencia de piloto comercial (avión o helicóptero).

2) Un certificado médico **Clase II** caduca al final del último día del:

i) El período de 24 meses para operaciones que requieren una licencia de piloto privado, (avión o helicóptero) o estudiante piloto, piloto de planeador, piloto de globo libre y piloto de ultraliviano.

3) Un certificado médico **Clase III** caduca al final del último día del:

i) Vigésimo cuarto (24) mes para operaciones requiriendo una licencia de controlador de tránsito aéreo, técnico de/mecánico

de mantenimiento de aeronaves, y encargado de operaciones de vuelo y/o despachadores de vuelo.

e) Cuando el titular de la licencia haya cumplido los cuarenta (40) años, el intervalo de veinticuatro (24) meses especificado para las licencias de piloto privado avión o helicóptero, piloto de planeador, piloto de globo libre, piloto de ultraliviano, estudiante piloto, se reducirá a doce (12) meses, y el intervalo de 12 meses especificado para las licencias de piloto comercial avión o helicóptero, se reducirá a seis (6) meses.

f) Todo documento de validez de licencia emitido bajo el RAD 67 de este Reglamento estará avalado por el diagnostico formulado por el medico examinador y la firma del representante medico autorizado por la DGAC, que emite la licencia.

61.9 Validez de las licencias y habilitaciones.

a) Excepto como está prescrito en 61.15 (d), toda licencia emitida bajo este RAD es expedida sin un plazo específico de vencimiento y se mantiene vigente en tanto el titular de ésta se somete a una evaluación médica y técnica ó a una evaluación recurrente anual y cumpla un proceso regular de vuelo.

b) Ninguna persona hará uso de las atribuciones otorgadas por una licencia o por las habilitaciones correspondientes, a menos que el titular mantenga la competencia y cumpla con los requisitos relativos a experiencia reciente establecidos en RAD 61.57.

c) La DGAC se asegurará que otros Estados contratantes puedan cerciorarse de la validez de la licencia.

d) La DGAC aceptará, para efectos de mantenimiento de la competencia de los miembros de la tripulación de vuelo dedicados a operaciones o evaluación de transporte aéreo comercial, las demostraciones de pericia durante las verificaciones de competencia efectuados en vuelo o en simulador de vuelo aprobado, de conformidad con los RAD 91, 121, 135 y 137, de este Reglamento.

1) El explotador mantendrá registros de, por lo menos los últimos cuatro chequeos de vuelo, disponibles a consulta por la DGAC.

2) El piloto mantendrá su libro de vuelo (logbook), actualizado y lo hará certificar por el piloto chequeador en la fecha en que hizo su chequeo de vuelo.

e) La DGAC solamente aceptará los chequeos de vuelo producidos por personas por ella autorizadas y utilizará formularios de modelo oficial, según reglas establecidas en 61.3 de este RAD.

f) La DGAC solamente aceptará los certificados de aptitud psicofísica emitido bajo el RAD 67 el cual estará avalado por el diagnóstico formulado por el médico examinador y la firma del representante médico autorizado por la DGAC, que emite la licencia.

g) *Entrega, suspensión o cancelación*. Cualquier licencia emitida bajo este RAD cesa de ser efectiva si es entregada, suspendida o cancelada.

h) *Devuelta de licencias*. El poseedor de una licencia emitida bajo este RAD que haya sido suspendida o cancelada debe devolver la licencia a la DGAC cuando le sea así requerido.

i) La persona cuya licencia de vuelo se suspenda, no puede solicitar ninguna habilitación para ser agregada a su licencia durante el período de suspensión.

j) A menos que la orden de revocación mencione alguna discrepancia clara, una persona cuya licencia de vuelo se ha cancelado, no podrá solicitar el mismo tipo de licencia por espacio de (12) meses después de la fecha de cancelación.

61.11 Disminución de la aptitud psicofísica.

a) Ninguna persona podrá ejercer las atribuciones que su licencia y las habilitaciones conexas le confieren, durante todo período en que, por una causa cualquiera, su aptitud psicofísica haya disminuido en grado tal que, en semejantes condiciones no se le hubiese expedido o renovado la evaluación médica.

b) Los explotadores o empleadores de titulares de licencias aeronáuticas que tengan conocimiento de que uno de ellos esté con su aptitud psicofísica disminuida, deberán:

1) Suspenderlo de servicio hasta que su condición psicofísica sea restablecida.

2) En caso que se verifique una disminución de la condición psicofísica igual o superior a quince (15) días, deben informar a la DGAC de dicha incapacidad.

3) El titular de la licencia, en caso que se verifique lo indicado en 67.38 (b)(2) de este RAD, quedará con los privilegios de su licencia suspendidos, hasta que sea sometido y apruebe la evaluación de aptitud psicofísica que corresponda y sea evaluado en vuelo por un piloto examinador autorizado por la DGAC.

61.12 Uso de sustancias Psicoactivas

El titular de una licencia prevista en el presente RAD no ejercerá las atribuciones que su licencia y las habilitaciones conexas le confieren mientras se encuentra bajo los efectos de cualquier sustancia psicoactivas que pudiera impedirle ejercer dichas atribuciones en forma segura y apropiada.

b) El titular de una licencia prevista en el presente RAD se abstendrá de todo abuso de sustancias psicoactivas y de cualquier otro uso indebido de las mismas.

61.13 Instrucción reconocida.

a) Para la instrucción teórica, todo solicitante de una licencia bajo este RAD deberá estar respaldado por un plan y un programa de instrucción aprobado por la DGAC, según el RAD 141 de este Reglamento:

1) Dentro de los 15 días a partir de la solicitud de examen la DGAC podra juzgar y planificar estos exámenes según el RAD 141 de este Reglamento.

2) Detalles y requisitos de los métodos de aprobación de programas de cursos y "currículo" para la obtención de Licencias de pilotos.

3) Detalles de los requisitos y de los métodos de aprobación de programas de cursos y "currículum" para la obtención de licencias de pilotos están contenidos en el RAD 141 de este Reglamento.

61.14 Actuación en funciones de tripulante.

a) Ninguna persona actuará como piloto al mando ni como copiloto de una aeronave de matrícula dominicana, a menos que sea titular de una licencia de piloto válida, expedida de conformidad con las disposiciones de los RAD 61 y RAD 67, o convalidada por la DGAC según 61.75 de este RAD en caso de haber sido expedida por otro Estado contratante de la OACI.

b) Antes de que se expida al solicitante una licencia o habilitación, éste cumplirá con los requisitos pertinentes en materia de edad, conocimientos, experiencia, instrucción de vuelo, pericia y aptitud psicofísica estipulados para dicha licencia o habilitación.

c) El solicitante a la revalidación o a la renovación de una licencia o habilitación demostrará que cumple con los requisitos en materia de conocimientos y pericia estipulados para dicha licencia o habilitación en el RAD 61.3(f).

61.15 Renovación de las atribuciones de una licencia y/o habilitación que ha caducado temporalmente.

a) Los titulares de licencia que hayan dejado vencer las atribuciones de las mismas de uno a 6 meses, deberá cumplir con lo especificado en el 61.56 (a)

b) Para la renovación de las atribuciones de una licencia y/o habilitación, que tengan un vencimiento de 6 meses a 5 años, se procederá de la manera siguiente:

1) Para aquellas licencias con vencimiento desde 6 meses hasta 5 años, con una habilitación de aeronave menor de 12,500 libras, deberá cumplir con lo siguiente:

i) Certificado de aptitud psicofísica expedido bajo el RAD 67 de este Reglamento, por un médico autorizado de la DGAC;

ii) 5 horas de instrucción teórica;

iii) 5 horas de instrucción practica con un instructor de vuelo autorizado;

iv) Certificación del instructor sobre la instrucción dada;

v) Libro de vuelo firmado por el instructor de vuelo autorizado;

vi) Examen teórico;

vii) Examen oral y práctico con un examinador designado por la DGAC.

c) Para aquellas licencias con una habilitación de aeronave con un peso mayor de 12,500 libras, se procederá de la manera siguiente:

1) Para aquellas licencias vencidas de 6 meses a un año:

i) Certificado de aptitud psicofísica expedido bajo el RAD 67 de este Reglamento, por un médico autorizado de la DGAC;

ii) 20 horas de instrucción teórica;

iii) 6 horas de instrucción practica con un instructor de vuelo autorizado;

iv) Certificación del instructor sobre la instrucción dada;

v) Libro de vuelo firmando por instructor de vuelo autorizado;

vi) Pasar un examen teórico;

vii) Examen oral y practico con un examinador designado por la DGAC.

2) Para aquellas licencias vencidas de 2 a 3 años:

i) Certificado de aptitud psicofísica expedido bajo el RAD 67 de este Reglamento, por un médico autorizado de la DGAC;

i) 30 horas de instrucción teórica;

ii) 8 horas de instrucción practica bajo la supervisión de un instructor de vuelo autorizado;

iii) Certificación del instructor sobre la instrucción dada;

iv) Libro de vuelo firmando por instructor de vuelo autorizado;

v) Pasar un examen teórico;

i) Examen oral y practico con un examinador designado por la DGAC

3) Para aquellas licencias vencidas de 4 a 5 años:

i) Certificado de aptitud psicofísica expedido bajo el RAD 67 de este Reglamento, por un médico autorizado de la DGAC;

ii) Un curso de tierra completo;

iii) 16 horas de práctica de vuelo con bajo la supervisión de un instructor de vuelo autorizado;

iv) Certificación del instructor informando haber dado la instrucción;

v) Libro de vuelo firmando por instructor sobre las horas de vuelo realizadas;

vi) Pasar un examen teórico;

vii) Examen oral y práctico con un examinador designado por la DGAC.

d) La instrucción práctica podrá ser recibida en un simulador de vuelo autorizado por la DGAC.

e) A los solicitantes de renovación de licencia bajo el 61.15, que vayan a recibir instrucción en tiempo de vuelo real, podrá expedírsele un certificado de validez médica provisional, especificando que solo será para recibir la instrucción de vuelo bajo la supervisión del instructor de vuelo autorizado.

f) Una licencia quedará suspendida si su titular no ejerce los privilegios que ella le confiere por un período de tiempo superior a sesenta (60) meses:

1) Para restablecer las atribuciones de la licencia y /o habilitación, el solicitante deberá tomar un curso inicial, acorde al tipo de licencia que solicita.

g) Los expedientes de licencias que no contengan actividad en el transcurso de 5 años pasaran a un archivo muerto, donde se mantendrán en custodia hasta los 10 años, luego de pasado los 10 años podrán ser depositados en archivo inactivo en una institución que se encargue de guardar este tipo de documentación, por la importancia que tengan los mismos, o bien destruirse, a discreción de la DGAC.

61.17 Licencia Temporal.

a) Una licencia temporal de piloto ó de habilitación es emitida por un máximo de 60 días dentro de cuyo período será emitida la licencia permanente a la persona que la DGAC haya encontrado calificada bajo este RAD.

b) Una licencia temporal de piloto ó de habilitación vence:

1) En la fecha de vencimiento mostrada en la licencia.
2) Al recibimiento de la licencia permanente; o
3) Al recibimiento de notificación de que la licencia o habilitación obtenida ha sido negada o cancelada.

61.19 Requisitos previos para el examen escrito.

a) Un solicitante para examen teórico debe haber:

1) Recibido una autorización firmada en el logbook u otro documento, si es requerido por este reglamento, de un instructor autorizado certificando que el solicitante ha cumplido el apropiado entrenamiento teórico según RAD 61.13 ó que satisfaga los requerimientos de conocimientos aeronáuticos según aplique de las secciones D, E y F de este RAD para la licencia ó habilitación buscada y que está preparado para el examen escrito;

2) Identificación apropiada al momento de la solicitud, que contenga del solicitante lo siguiente:

i) Fotografía;
ii) Firma;
iii) Fecha de nacimiento, la cual muestre que el solicitante cumple o cumplirá los requisitos de edad de este RAD para la licencia buscada antes del vencimiento de los resultados del examen teórico; y
iv) Dirección actual de su residencia.

b) La DGAC especificará la nota mínima para pasar.

61.21 Requisitos previos para tomar el examen práctico.

a) Para ser elegible para un examen práctico con el propósito de obtención de una licencia o habilitación emitida bajo este RAD, un solicitante debe:

1) Pasar el examen teórico requerido dentro del período de 24 meses que precede el mes en que el solicitante completa el examen práctico, si un examen práctico es requerido.

2) Presentar el resultado del examen teórico a la hora de la solicitud del examen práctico, si un examen teórico es requerido.

3) Haber completado satisfactoriamente el entrenamiento requerido y haber obtenido la experiencia aeronáutica prescrita por este RAD para la licencia o habilitación buscada;

4) Posea por lo menos un certificado médico según corresponda, si un certificado médico es requerido;

5) Reúna el requerimiento de edad prescrito en este RAD para otorgamiento de la licencia o habilitación.

6) Tenga una autorización por parte de un instructor, si es requerido por este RAD, en el logbook del solicitante o en un registro de entrenamiento que haya sido firmada por un instructor autorizado quien certifique que el solicitante-

i) Ha recibido y ha sido registrado en su logbook horas de entrenamiento dentro de los 60 días que preceden a la fecha de solicitud en la preparación para el examen práctico.

ii) Está preparado para el examen práctico requerido; y

iii) Ha demostrado conocimiento satisfactorio sobre las áreas de temas en los cuales el solicitante fue deficiente en el examen teórico; y

7) Ha hecho y firmado una solicitud formal.

b) A una persona no le es requerida el cumplir con las provisiones del párrafo (a)(6) de esta sección si esa persona:

1) Posee una licencia de piloto extranjera emitida por un país contratante de OACI que le autoriza por lo menos a ejercer los privilegios como piloto para la licencia buscada;

2) Está solicitando solamente una habilitación de tipo, o una habilitación de clase con la habilitación de tipo asociada; o

3) Está solicitando para una licencia TLA o una habilitación adicional a la licencia de TLA en una aeronave que no requiera examen práctico para una habilitación de aeronave tipo.

c) Si todos los incrementos del examen práctico para la obtención de la licencia no son completados en un solo examen, todos los requerimientos restantes del examen deben ser completados satisfactoriamente no mas de 60 días calendario después de la fecha en la cual el solicitante inició el examen.

d) Si todos los incrementos del examen práctico para la licencia o habilitación no son completados satisfactoriamente dentro de 60 días calendarios después de la fecha en la cual el solicitante inició su examen, el solicitante debe retomar el examen completo, incluyendo aquellos incrementos completados satisfactoriamente.

61.23 Circunstancias en que se requieren habilitaciones de clase y de tipo.

a) Ninguna persona titular de una licencia de piloto actuará como piloto al mando ni como copiloto en una aeronave a no ser que dicho titular haya recibido una de las autorizaciones siguientes:

1) La habilitación de clase pertinente, prevista en 61.1(b);

2) Una habilitación de tipo, cuando se requiera en virtud de las disposiciones de 61.1(b).

b) Cuando se expida una habilitación de tipo que limite las atribuciones a las de copiloto, en la habilitación de tipo se anota dicha limitación (Ejemplo: B747 - Copiloto).

c) Para vuelos de instrucción, de prueba o para vuelos realizados sin remuneración y que no transporten pasajeros, la DGAC proporcionará por escrito una autorización especial al titular de la licencia, en lugar de expedir la habilitación de clase o de tipo prevista en 61.1:

1) La validez de dicha autorización estará limitada al tiempo necesario para realizar el vuelo de que se trate.

61.25 Requisitos para la expedición de habilitaciones de clase y de tipo.

Para que la DGAC expida habilitaciones de clase y de tipo:

a) En caso de una habilitación de clase según lo estipulado en 61.1, el solicitante:

1) Habrá adquirido, bajo la debida supervisión, experiencia en la clase de aeronave de que se trate, en los aspectos siguientes:

i) Los procedimientos y maniobras normales de vuelo durante todas sus fases;

ii) Los procedimientos y maniobras anormales y de emergencia relacionados con fallas y mal funcionamiento del equipo, tales como el grupo motor, otros sistemas de la aeronave y la célula;

iii) Si corresponde, los procedimientos de vuelo por instrumentos, comprendidos los procedimientos de aproximación por instrumentos, de aproximación frustrada y de aterrizaje en condiciones normales, anormales y de emergencia y también la falla simulada de motor;

iv) Si corresponde, los procedimientos relacionados con la incapacitación y coordinación de la tripulación incluso la asignación de tareas propias del piloto;

v) Si corresponde, la cooperación de la tripulación (MCC) y la utilización de listas de verificación.

2) Habrá demostrado la pericia y conocimientos requeridos para la utilización segura de la clase de aeronave de que se trate, correspondientes a las funciones de piloto al mando o de copiloto, según el caso, en una aeronave de la clase respecto a la cual solicite la habilitación.

b) En caso de una habilitación de tipo según lo estipulado en 61.1 (b), el solicitante:

1) Habrá adquirido, bajo la debida supervisión, experiencia en el tipo de aeronave de que se trate y/o en simulador de vuelo, en los aspectos siguientes:

i) Los procedimientos y maniobras normales de vuelo durante todas sus fases;

ii) Los procedimientos y maniobras anormales y de emergencia relacionados con fallas y mal funcionamiento del equipo, tales como el grupo motor, otros sistemas de la aeronave y la célula;

iii) Si corresponde, los procedimientos de vuelo por instrumentos, comprendidos los procedimientos de aproximación por instrumentos, de aproximación frustrada y de aterrizaje en condiciones normales, anormales y de emergencia y también la falla simulada de motor;

iv) Los procedimientos relacionados con la incapacitación y coordinación de la tripulación incluso la asignación de tareas propias del piloto;

v) La cooperación de la tripulación (MCC) y la utilización de listas de verificación.

Sobre las condiciones exigidas a los pilotos que impartan instrucción de vuelo, véase la Sección 61.33.

2) Habrá demostrado la pericia y conocimientos requeridos para la utilización segura del tipo de aeronave de que se trate, correspondientes a las funciones de piloto al mando o de copiloto, según el caso;

3) Habrá demostrado, al nivel de la licencia de piloto de transporte de línea aérea, el grado de conocimientos que determine la DGAC, de acuerdo con los requisitos especificados en la Sección F de este RAD.

c) Para que la DGAC otorgue una licencia al solicitante según lo estipulado en 61.1, el solicitante deberá haber demostrado la pericia y los conocimientos necesarios para la utilización segura del tipo de aeronave de que se trate, correspondientes a los requisitos para la obtención de la licencia y a las funciones de piloto del solicitante.

61.26 Edad mínima para la obtención de licencias.

a) Para que la DGAC otorgue una licencia, el solicitante deberá cumplir con las edades mínimas que siguen:

1) Estudiante piloto, 17 años;
2) Piloto privado de avión, 17 años;
3) Piloto comercial de avión, 18 años;
4) Piloto transporte de línea aérea de avión, 21 años;
5) Piloto privado de helicóptero, 17 años;
6) Piloto comercial de helicóptero, 18 años;
7) Piloto transporte de línea aérea de helicóptero, 21 años;
8) Piloto de planeador, 16 años;
9) Piloto de globo libre, 16 años.
10) Piloto de Ultraliviano, 16 años.

b) La DGAC otorgará las licencias de estudiante piloto, piloto privado, piloto de planeador y piloto de globo libre con menos de dieciocho (18) años, si el solicitante presenta la autorización del padre ó tutor debidamente notariada.

c) La DGAC no otorgará a una persona la habilitación de instructor de vuelo antes de los veintiún (21) años cumplidos.

61.27 Utilización de entrenadores sintéticos o simuladores de vuelo.

a) La utilización de un entrenador sintético de vuelo o un simulador de vuelo para la ejecución de las maniobras exigidas durante la demostración de la pericia, a los efectos de la expedición de una licencia o habilitación, puede ser aprobada por la DGAC, la cual se asegurará que el entrenador sintético de vuelo o simulador de vuelo utilizado es apropiado para ese fin.

b) La utilización de un entrenador sintético de vuelo o un simulador de vuelo para la ejecución de las maniobras exigidas a los efectos de mantenimiento de la experiencia reciente, o a los efectos de entrenamiento o de demostración de los procedimientos operacionales de la habilitación de vuelo por instrumentos, puede ser aprobada por la DGAC, la cual se asegurará que el entrenador sintético de vuelo o simulador de vuelo utilizado es apropiado para ese fin.

d) Los créditos de horas concedidos por utilización de entrenadores sintéticos de vuelo están indicados en los apéndices de este RAD para toda licencia o habilitación.

61.29 Habilitación de vuelo por instrumentos avión - helicóptero.

1) Requisitos para expedir la habilitación. Para ser elegible para una habilitación instrumental (avión) o una habilitación instrumental (helicóptero), el solicitante habrá demostrado un nivel de conocimientos apropiado a las atribuciones que la habilitación de vuelo por instrumentos – avión - helicóptero confiere a su titular, como mínimo en los temas siguientes:

a) Derecho aéreo.

1) Las disposiciones y reglamentos pertinentes a los vuelos IFR; los métodos y procedimientos apropiados de los servicios de tránsito aéreo;

b) Conocimiento general de las aeronaves.

1) La utilización, limitaciones y condiciones de funcionamientos del equipo de aviónica y de los instrumentos necesarios para el control y la navegación de aeronaves en vuelos IFR y en condiciones meteorológicas de vuelos por instrumentos; utilización y limitaciones del piloto automático;

2) Brújulas, errores al virar y al acelerar; instrumentos giroscópicos, límites operacionales y efectos de presesión; métodos y procedimientos en caso de mal funcionamiento de los diversos instrumentos de vuelo;

c) Performance y planificación de vuelo:

1) Los preparativos y verificaciones previos correspondiente a los vuelos IFR;

2) La planificación operacional del vuelo; la preparación y presentación de los planes de vuelo requeridos por los servicios de tránsito aéreo para vuelos IFR; los procedimientos de reglaje del altímetro;

d) Actuación y limitaciones humanas:

1) Actuación y limitaciones humanas correspondientes al vuelo por instrumentos en aeronaves. (Ver Doc. 9683 de la OACI);

e) Meteorología:

1) La aplicación de la meteorología aeronáutica; la interpretación y utilización de los informes, mapas y pronósticos; claves y abreviaturas; los procedimientos para

obtener información meteorológica y uso de la misma; altimetría;

2) Las causas, el reconocimiento y la influencia de la formación de hielo en los motores y en la célula; los procedimientos de penetración de zonas frontales; forma de evitar condiciones meteorológicas peligrosas;

f) Navegación.

1) Navegación aérea práctica mediante radioayuda para la navegación;

2) La utilización, precisión y confiabilidad de los sistemas de navegación empleados en las fases de salida, vuelo en ruta, aproximación y aterrizaje; la identificación de las radioayuda para la navegación;

g) Procedimientos Operacionales:

1) La interpretación y utilización de documentos aeronáuticos tales como la AIP, los NOTAM, los códigos y abreviaturas aeronáuticas y las cartas de procedimientos de vuelo por instrumentos para salida, vuelo en ruta, descenso y aproximación;

2) Los procedimientos preventivos y de emergencia; las medidas de seguridad relativas a los vuelos IFR;

h) Radiotelefonía.

1) Los procedimientos y fraseología radiotelefónicos aplicables a las aeronaves en vuelos IFR; las medidas que deben tomarse en caso de falla de las comunicaciones.

2) Experiencia.

El solicitante de una habilitación instrumental debe ser titular de una licencia vigente de piloto privado o comercial con una habilitación de aeronave apropiada a la habilitación instrumental que busca, el habrá realizado, como mínimo:

a) 50 horas de vuelo como piloto al mando en vuelo de travesía en aeronaves de categorías aceptables a la autorizada otorgadora de licencias, de las cuales 10 horas como mínimo en aviones o helicópteros; y

b) 40 horas de vuelo por instrumentos en helicóptero o avión, pero de estas un máximo de 20 ó 30 horas en simulador de vuelo, podrán anotarse como tiempo de vuelo por instrumentos. Las horas de vuelo en entrenador se efectuarán bajo supervisión de un instructor autorizado; y

3) Instrucción de vuelo.

El solicitante habrá adquirido, del tiempo de vuelo por instrumentos exigido en el inciso anterior, un mínimo de 10 horas de instrucción de vuelo por instrumentos en aviones con doble mando o helicóptero de doble mando, cuando aplique. Esta instrucción será recibida de un instructor autorizado, quien se asegurará que la experiencia operacional del solicitante ha alcanzado el nivel de actuación exigido al titular de una habilitación de vuelo por instrumentos, como mínimo en los siguientes aspectos:

a) Los procedimientos previos al vuelo, que incluirán la utilización del manual de vuelo o de un documento equivalente, y de los documentos correspondientes de los servicios de tránsito aéreo, para la preparación de un plan de vuelo IFR;

b) La inspección previa al vuelo, la utilización de listas de verificación, rodaje y las verificaciones previas al despegue;

c) Los procedimientos y maniobras para vuelos IFR en condiciones normales, anormales y de emergencia que comprendan como mínimo:

- La transición al vuelo por instrumentos al despegar
- Salidas y llegadas normalizadas por instrumentos
- Procedimientos IFR en ruta
- Procedimientos de espera
- Aproximaciones por instrumentos hasta los mínimos especificados
- Procedimientos de aproximación frustrada
- Aterrizajes a partir de aproximaciones por instrumentos

d) Maniobras en vuelo y características peculiares de vuelo.

e) Si corresponde, manejo de un helicóptero multimotor guiándose exclusivamente por instrumentos y con un motor inactivo o simuladamente inactivo.

f) Para que las atribuciones de la licencia puedan ejercerse en aviones multimotores, el solicitante habrá recibido de un instructor de vuelo reconocido instrucción con doble mando en un avión de este tipo. El instructor se asegurará que el solicitante posee experiencia operacional en el manejo del avión exclusivamente por referencia a los instrumentos con un motor inactivo o simuladamente inactivo.

4) Pericia de vuelo.

El solicitante habrá demostrado su capacidad para ejecutar los procedimientos y maniobras, con un grado de competencia apropiado a las atribuciones que la habilitación de vuelo por instrumentos-avión o helicóptero confiere a su titular, y:

a) Pilotar el avión o helicóptero dentro de sus limitaciones;

b) Ejecutar todas las maniobras con suavidad y precisión;

c) Demostrar buen juicio y aptitud para el vuelo;

d) Aplicar los conocimientos aeronáuticos; y

e) Dominar el avión o helicóptero en todo momento de modo que nunca haya serias dudas en cuanto a la ejecución de algún procedimiento o maniobra.

5) Aptitud Psicofísica.

Los solicitantes que sean titulares de la licencia de piloto privado habrán satisfecho los requisitos de agudeza auditiva de conformidad con los correspondientes a la evaluación médica de Clase 1.

6) El solicitante de la prueba de vuelo para una habilitación instrumental (avión o helicóptero) debe presentar un registro en su libro de vuelo certificado por un instructor de vuelo autorización que muestre que él ha recibido instrucción de vuelo instrumental en un avión o helicóptero, y se le ha encontrado competente en cada una de ellas.

7) Prueba escrita.

El solicitante de una habilitación instrumental debe pasar una prueba escrita apropiada a la habilitación instrumental, basada en los temas en que la instrucción en tierra es requerida.

8) Prueba práctica.

El solicitante de una habilitación de instrumentos debe pasar una prueba de vuelo en un avión o helicóptero, como sea apropiada.

La prueba debe incluir los procedimientos de vuelo instrumental seleccionados por el inspector o el examinador que conduce la prueba, a fin de determinar la capacidad del solicitante para desempeñar competentemente operaciones IFR en los que la instrucción es requerida.

61.33 Instrucción de vuelo.

a) El titular de una licencia de piloto no podrá impartir la instrucción de vuelo exigida para expedir licencias de piloto privado (avión o helicóptero, de piloto planeador, piloto de globo libre), habilitación de vuelo por instrumentos, o habilitación de instructor de vuelo, a menos que dicho titular haya recibido autorización para ello de las autoridades aeronáuticas:

1) La autorización sólo será expedida por la DGAC si el solicitante posee la habilitación de instructor de vuelo obtenida según 61.182;

2) La autorización comprenderá, según sea apropiado:

i) Una habilitación de instructor de vuelo anotada en la licencia de Instructor; o

ii) Una autorización específica y temporal para el desempeño de esa actividad.

b) Ninguna persona titular de una licencia de piloto impartirá la instrucción de vuelo requerida para expedir una licencia o habilitación no especificada en 61.33 (a), a menos que para ello dicho titular haya recibido la debida autorización:

1) Para que un piloto pueda ejercer las atribuciones de piloto instructor o de piloto chequeador para un explotador de transporte aéreo, regular o no regular, el explotador deberá:

i) Proponer dicho piloto, en la función requerida y presentando su experiencia aeronáutica, a la DGAC;

ii) Mantener dicho piloto en operación de transporte regular o no regular, según el caso, asegurándose que en ningún caso

serán excedidos los períodos de trabajo, por el motivo de desempeñar funciones adicionales.

c) Además de las condiciones para la revalidación de la habilitación de instructor de vuelo según el RAD 61.197, dicha habilitación o autorización será suspendida en caso de que se verifique una o más de las siguientes ocurrencias:

1) Violación flagrante de los reglamentos aeronáuticos en vigor, sea por el titular de la habilitación, o sea por un estudiante piloto que esté operando bajo su responsabilidad;

2) Insuficiente nivel de conocimientos presentados por los estudiantes de dicho instructor de vuelo, es decir una relación inferior al 75% de aprobaciones en los exámenes (considerada la totalidad de los teóricos y los de vuelo) en un período de veinticuatro (24) meses:

i) En dicha relación se considerará como desaprobado a un estudiante piloto que no complete su instrucción en un período de instrucción menor o igual a veinticuatro (24) meses, contados desde la fecha en que solicita su licencia de estudiante piloto.

d) Ninguna persona impartirá instrucción de vuelo suministrada en una aeronave que no esté aprobada para ese fin.

e) Para que una aeronave pueda ser empleada en instrucción de vuelo, además de los requisitos de registro y de certificación apropiados, la aeronave deberá poseer requisitos de maniobra, de seguridad de rendimiento (performance), característicos de la clase y/o del tipo en el cual se pretende impartir la instrucción de vuelo. Tendrá instalados en estado de aeronavegabilidad, todos los instrumentos, controles y equipos necesarios al programa de instrucción aprobado.

61.35 Instrucción teórica.

a) Ninguna persona impartirá la instrucción teórica exigida para expedir una licencia de piloto privado (avión o helicóptero), licencia de piloto comercial (avión o helicóptero), licencia de piloto de transporte de línea aérea (avión o helicóptero), licencia de piloto de ultraliviano, licencia de piloto de planeador, licencia de piloto de globo libre, habilitación de vuelo por instrumentos o habilitación de instructor de vuelo, a menos que esa persona haya recibido una autorización emitida por la DGAC.

b) La autorización sólo será expedida por la DGAC si el solicitante:

1) Demuestra poseer conocimientos suficientes sobre el tema que se propone enseñar, sometiéndose a un examen apropiado según el RAD 141;

2) Demuestra poseer conocimientos suficientes en cuanto a los métodos y técnicas de enseñanza, sometiéndose a un examen teórico apropiado según el RAD 141;

3) Solicita la autorización apropiada, informando sobre:

i) Identificación personal;

ii) Materia que pretende enseñar;

iii) Institución en la cual pretende enseñar;

iv) Experiencia profesional avalada con datos y documentos certificados; y

v) Experiencia en la calidad de instructor.

c) La DGAC puede aceptar que un especialista de reconocida experiencia en determinada materia, sea considerado idóneo y no tenga que someterse a un examen teórico de evaluación:

1) La autorización expedida por la DGAC comprenderá, según sea apropiado:

i) Una habilitación de instructor de teoría de vuelo anotada en la licencia de piloto si la posee;

ii) Una autorización específica otorgada por la DGAC.

d) La habilitación o autorización será suspendida en caso se verifique un insuficiente nivel de conocimientos presentado por los estudiantes de dicho instructor, con una relación inferior al 70% de aprobaciones en los exámenes en un período de veinticuatro (24) meses:

1) En dicha relación se considerará como desaprobado a un estudiante piloto que no termine su instrucción en un período menor o igual a veinticuatro (24) meses, contados desde la fecha en que solicita su licencia de estudiante piloto.

e) Ninguna persona impartirá instrucción en una instalación que no esté aprobada para ese fin según el RAD 141 de este Reglamento.

f) Además de los requisitos de registro y de certificación apropiada, la instalación tendrá que poseer requisitos de salubridad, de seguridad y de espacio, suficientes para los alumnos, profesores y auxiliares.

61.36 Instrucción práctica.

Las instrucciones prácticas de vuelo, deberá cumplir con los requisitos mínimos, además de otros que la DGAC considere adecuados.

a) Las aeronaves que impartirán la instrucción de vuelo serán, en términos de categoría, clase y tipo, las que el estudiante operará; y:

1) Estarán en perfectas condiciones de aeronavegabilidad y tendrán vigente toda documentación apropiada;

2) Estarán equipadas con los sistemas, instrumentos y equipos necesarios para la instrucción y además cumplirán con los requisitos operacionales de ruta, conforme se aplique;

3) Tendrán instalados comandos primarios de vuelos dobles, utilizables por el estudiante y/o por el instructor simultáneamente;

4) Poseerán características de vuelo compatibles con la demostración de maniobras críticas como pérdida (stall), barrena, autorrotación, etc.

b) Los aeródromos (base y alternos), tendrán como mínimo las características siguientes:

1) Una pista o área de aterrizaje que permita a la aeronave efectuar maniobras de despegue y aterrizaje con los pesos máximos autorizados:

i) En condiciones de viento en calma no más de cinco (5) nudos y temperatura igual a la media más alta de las temperaturas del mes más caliente del año, en ese aeródromo;

ii) Sobrevolar un obstáculo con un mínimo de cincuenta (50) pies de altura en la trayectoria de despegue;

iii) Con potencia y configuración de aterrizaje de acuerdo al manual de vuelo aprobado;

iv) Con una transición suave entre el despegue y la velocidad de mejor relación de ascenso sin que el piloto tenga que ejecutar técnicas especiales o poseer condiciones excepcionales.

2) Un indicador de dirección de viento, visible al nivel de superficie de toda la pista o área de aterrizaje;

3) Iluminación permanente de la pista de aterrizaje, si se pretende utilizarla para impartir instrucción de vuelo nocturno;

4) Las radioayuda apropiadas, si pretende impartir instrucción de vuelo por instrumentos; y

5) Tendrá los medios de comunicación aire/tierra apropiados.

61.37 Instrucción en entrenador sintético.

a) La DGAC acepta la instrucción en entrenadores sintéticos de vuelo (simuladores, entrenadores de clase, entrenadores de vuelo por instrumento), si estos entrenadores están certificados y operados.

b) Para efectos de instrucción reconocida por la DGAC, el instructor deberá poseer ó haber poseído, una licencia de piloto comercial con habilitaciones de vuelo por instrumentos e instructor de vuelo, o una licencia de piloto de transporte de línea aérea y además las habilitaciones de clase y/o de tipo acorde con la instrucción que suministra.

c) El piloto deberá mantener los registros de tiempo de entrenador correspondientes en su libro de vuelo (log book).

d) El instructor deberá mantener los registros (records) de cada sesión en los expedientes del entrenador y del piloto.

61.39 Reconocimiento de tiempo de vuelo.

a) Al estudiante piloto: La DGAC reconocerá todo el tiempo de vuelo que haya efectuado solo, en instrucción con doble mando y como piloto al mando.

b) Al titular de una licencia de piloto: la DGAC reconocerá el tiempo total de vuelo exigido para expedir una licencia de piloto de grado superior.

c) Al titular de una licencia de piloto que actúe de copiloto de una aeronave que requiera copiloto: La DGAC reconocerá, tomando en cuenta el tiempo total de vuelo exigido para una licencia de piloto de grado superior, como máximo, el 50% del tiempo que haya volado como copiloto.

d) Cuando el titular de una licencia de piloto actúe de copiloto desempeñando las funciones y obligaciones de piloto al mando, bajo la supervisión del piloto al mando: La DGAC reconocerá por completo dicho tiempo de vuelo, tomando en cuenta el tiempo total de vuelo exigido para una licencia de piloto de grado superior.

61.45 Limitaciones de edad en operaciones agrícolas.

a) La DGAC no limita por edad a los pilotos que operan bajo el RAD 137 cuando hayan cumplido los sesenta (60) años de edad, cancelándoles su licencia ó habilitación correspondiente, siempre y cuando:

1) Obtengan un Certificado de aptitud psicofísica cada seis (6) meses.

2) Sean evaluados de manera satisfactoria, por un médico examinador designado por la autoridad aeronáutica dominicana, conforme lo prescribe el Reglamento Aeronáutico Dominicano (RAD's 67).

b) No obstante lo anterior, en caso que el médico lo considere pertinente debe contemplarse la aplicación de lo prescrito en el RAD 67.1 de este reglamento.

61.47 Crédito por experiencia militar.

a) Un piloto militar con habilitación de piloto militar o piloto militar retirado de una institución militar que solicita licencia de piloto privado o comercial, o una habilitación de aeronave o de instrumento, logrará esa licencia con la habilitación apropiada o la adición de una habilitación en la licencia de piloto que él posea, si cumple los requisitos aplicables de este RAD.

b) Este RAD no se aplica a piloto militar o al ex piloto militar que haya sido suspendido de la condición de vuelo por falta de pericia o por acción disciplinaria que involucre operaciones de aeronaves.

c) Pilotos militares en actividad de vuelo en los últimos 12 meses.

d) El piloto militar o ex piloto militar con habilitación que ha estado en condición activa de vuelo dentro de los 12 meses anteriores a su aplicación, debe pasar una prueba escrita de este Reglamento y la legislación aeronáutica civil vigente.

e) Además, el piloto solicitante debe depositar documentos actualizados que demuestren su cumplimiento con los requisitos del párrafo (d) de esta sección, para por lo menos una habilitación de aeronave, y que él es o fue a partir del período del comienzo del duodécimo mes anterior del mes en que hace la solicitud:

1) Un piloto militar con habilitación de vuelos en condición activa en una institución militar; o

2) Un piloto militar con habilitación de una institución militar de un Estado extranjero contratante de la OACI, asignado en deberes de piloto (a excepción de entrenamiento de vuelo) en una institución

militar dominicana quien posee, al momento que solicita una licencia actualizada de piloto civil emitida por el Estado extranjero que autoriza por lo menos los privilegios de la licencia de piloto que él solicita.

f) Pilotos militares que no han estado en actividad de vuelo en los últimos 12 meses.

g) El piloto militar o ex piloto militar con habilitación que no ha estado en condición activa de vuelo dentro de los 12 meses anteriores a su solicitud, debe pasar las evaluaciones escritas apropiadas y de vuelo prescritas en este RAD para la expedición de la licencia o habilitación que solicita.

h) Además, el piloto solicitante debe mostrar que posee un certificado médico apropiado a la licencia de piloto que solicita y documentos actualizados demostrando que él era, antes del comienzo del duodécimo mes anterior del mes en que hace la solicitud, un piloto militar con habilitación conforme a lo prescrito en los párrafos (b)(1) o (2) de esta sección.

i) El solicitante de una habilitación de categoría, clase o tipo (a excepción de una habilitación y tipo de avión) para ser agregada a su licencia de piloto o la que él solicita, será emitida sólo si presenta la evidencia documentada de lo siguiente:

1) Que él ha pasado una evaluación oficial militar de una institución militar dominicana, como piloto al mando de aeronave de la categoría clase o tipo para la cual solicita una habilitación en el período, desde el comienzo del duodécimo (14) meses anteriores al mes a que solicita;

2) Que él ha tenido por lo menos 10 horas de vuelo como piloto al mando de una aeronave de la categoría, clase o tipo para la cual solicita una habilitación, desde el comienzo del duodécimo (12) meses anteriores al mes al que solicita y que anteriormente aprobó una evaluación militar oficial como piloto al mando de esa aeronave;

3) Que él ha cumplido con los requisitos del párrafo (b)(1) o (2) de esta sección habiendo tenido una evaluación militar oficial en la categoría de aeronave para la que él solicita una habilitación, y que ha pasado una prueba de vuelo apropiada con la DGAC en la categoría clase o el tipo de habilitación que solicita;

4) Para ser elegible para esa prueba de vuelo, él debe tener una declaración escrita de un instructor de vuelo autorizado hecha no antes de 60 días de su solicitud para la prueba de vuelo, certificando que él es competente para pasar la prueba;

5) Una habilitación de tipo se emite únicamente para los tipos de aeronave que la institución militar tiene certificados para operaciones civiles;

6) Cualquier habilitación puesta en la licencia de piloto de transporte de línea aérea se limita a los privilegios de piloto comercial.

k) Habilitación de categoría y tipo de avión:

1) El solicitante de una licencia de piloto comercial con una habilitación de categoría de avión, o un solicitante a la adición de una habilitación de categoría a su licencia de piloto comercial debe poseer una habilitación de instrumento del avión, o su licencia es endosada con la limitación siguiente. “No valido para operación comercial”;

2) El solicitante de una licencia de piloto privado o comercial con una habilitación de tipo de avión a su licencia de piloto privado o comercial, que posea una habilitación de instrumento (avión), debe mostrar evidencia actualizada y documentada por el cual demuestre su capacidad de vuelo por instrumento en el tipo de avión para la habilitación de tipo buscada, o su licencia será endosada con la limitación siguiente: No valido para operación comercial.

l) Habilitación de instrumentos:

1) El solicitante de una habilitación de instrumento en avión o una habilitación de instrumento en helicóptero para ser agregada en su licencia de piloto que posee, o para la que haya solicitado, logrará la habilitación si dentro de los 12 meses que anteceden al mes en que él lo pide, demuestra haber realizado satisfactoriamente una evaluación de vuelo por instrumentos en una aeronave de la categoría para la que él busca habilitación por instrumento y es autorizado a conducir vuelos IFR en aerovías;

2) Una habilitación de instrumentos en helicóptero agregada en una licencia de piloto de transporte de línea aérea se limita a los privilegios comerciales de piloto comercial.

m) Documentos de evidencia.

Los documentos siguientes son evidencia satisfactoria para los propósitos indicados:

1) Para mostrar que el solicitante es un miembro de una institución militar, podrá usarse una tarjeta de identificación oficial emitida al solicitante por la institución;

2) Para mostrar la baja del solicitante de una institución militar o su afiliación anterior como miembro de ella, podrá usarse una copia de la resolución de baja o una constancia certificada;

3) Para mostrar su condición anterior o actualizada como piloto militar habilitado en condición de vuelos en las Fuerzas Armadas, puede presentar lo siguiente:

   i) Una orden oficial de asignación de operaciones de una institución como piloto militar;

   ii) Un libro de vuelo oficial (log book) o certificado mostrando condición de piloto militar;

   iii) Una certificación oficial mostrando que el solicitante es graduado de una escuela militar de pilotos y su habilitación como piloto militar.

4) Para mostrar horas de vuelo, en aeronave militar como miembro de una institución militar podrá presentar el resumen o certificado de la institución acreditando el libro de vuelo militar (log book);

5) Para mostrar su condición de piloto al mando, podrá presentar registro oficial de evaluación militar como piloto al mando;

6) Para mostrar su habilitación de piloto de vuelo por instrumento podría presentar un libro de vuelo actualizado de instrumentos emitida por una institución militar o un registro oficial de la terminación satisfactoria de una evaluación de vuelo de instrumentos dentro de los 12 meses que preceden al mes de la solicitud.

61.51 Libro de vuelo del piloto (log book).

a) El entrenamiento aeronáutico y experiencia usados para cumplir los requisitos de obtención de una licencia o habilitación, o los requisitos de experiencia reciente de vuelo de acuerdo a este RAD deben ser mostrados en un registro confiable. Este es el libro de vuelo (log book) de todo tripulante de vuelo, donde se muestran las habilitaciones y las horas de vuelo.

b) Registros (records) en el libro de vuelo.

Todo piloto registrará la información siguiente para cada vuelo o lección efectuados:

1) Generalidades:

i) Fecha;

ii) Total de horas del vuelo;

iii) Lugar o puntos de salida y llegada;

iv) Tipo e identificación de aeronave.

2) Tipo de experiencia del piloto o si es entrenamiento:

i) Piloto al mando o sólo;

ii) Copiloto;

iii) Instrucción de vuelo recibida de un instructor de vuelo calificado y aprobado por la DGAC;

iv) Instrucción de vuelo por instrumentos por un instructor de vuelo calificado y aprobado por la DGAC;

v) Cursos de instrucción en tierra para piloto;

vi) Tripulación participante (aeronave más liviana que el aire);

vii) Otras horas de piloto.

3) Condiciones de vuelo:

i) Día o noche;

ii) Instrumento real;

iii) Condiciones instrumentales simuladas.

c) Registro de las horas de piloto:

1) Horas de vuelo solo.
El piloto puede registrar como horas de vuelo, únicamente las horas en que él es el único ocupante de la aeronave. Sin embargo, un piloto estudiante puede también registrar como vuelo solo, las horas en las

cuales él actuó como piloto al mando de una aeronave que requiera más de un tripulante de vuelo.

i) El alumno piloto o titular de una licencia de piloto tendrá derecho a que se le acredite por completo, a cuenta del tiempo total de vuelo exigido para expedir inicialmente una licencia de piloto o para expedir una licencia de piloto de grado superior, todo el tiempo de vuelo que haya efectuado sólo, en instrucción con doble mando o como piloto al mando.

2) Horas de vuelo como piloto al mando.

i) Pilotos privados o comerciales.

(a) Un piloto privado o comercial puede registrar como horas al mando únicamente las horas de vuelo en las que es el único en los controles de una aeronave para la que está calificado.

(b) Un piloto privado o comercial puede registrar como horas de piloto al mando, aquellas en las que es el único ocupante de la aeronave.

(c) Un piloto privado o comercial puede registrar como horas al mando todas las horas de vuelo actuadas como piloto al mando.

ii) Un piloto de transporte de línea aérea puede registrar como horas de piloto al mando todas las horas de vuelo durante las cuales él actuó como piloto al mando.

iii) Un instructor de vuelo con licencia puede registrar como horas de piloto al mando todas las horas de vuelo en las que ha actuado como instructor de vuelo.

3) Horas de vuelo como copiloto.

i) Un piloto puede registrar como horas de copiloto, todas las horas de vuelo, en las que ha actuado como tal en una aeronave que requiera más de un piloto acuerdo al manual de vuelo de la aeronave.

4) Horas de vuelo por instrumentos.

i) Un piloto puede registrar como horas de vuelo por instrumento solamente las horas en las cuales él ha operado la aeronave con referencia a los instrumentos, y bajo condiciones de vuelo por instrumento (IMC) simulado o real.

ii) Cada registro debe incluir el lugar y tipo de aproximación por instrumento completa, y el nombre del piloto de seguridad cuando se trate de vuelo por instrumento simulado o en instrucción.

iii) Un instructor de vuelo por instrumento puede registrar como horas de instrumentos las horas de vuelo como instructor de instrumentos que ha realizado en condiciones reales.

5) Horas de instrucción.

Son todas las horas de instrucción de vuelo, instrucción de vuelo por instrumento, instrucción de entrenamiento en tierra para piloto, o las horas de instrucción en tierra. Deben ser acreditadas por un instructor habilitado y certificadas de quien se recibieron a través de un formato de habilitación.

d) Presentación de los libros de vuelo (logbook).

1) Un piloto debe presentar su libro de vuelo para ser inspeccionado por la DGAC o por cualquier inspector nombrado como examinador en aplicación de la ley.

2) Un piloto estudiante debe llevar su libro de vuelo con él en todos los vuelos de travesía, como evidencia de su experiencia y de las autorizaciones del instructor.

3) Un piloto privado debe llevar su libreta de vuelo consigo, con los respaldos requeridos del instructor, en todos los vuelos que opere como único ocupante:

i) Más allá de 50 millas náuticas desde un aeropuerto en que recibió la instrucción;

ii) En el espacio aéreo en que por comunicaciones con control de tránsito aéreo es requerido;

iii) Entre la puesta de sol y salida; y

iv) En una aeronave para la cual el piloto no está habilitado.

61.52 Restricciones a pilotos mayores de sesenta (60) años, para vuelos internacionales.

Ningún piloto, titular de una licencia expedida según las normas contenidas en este Reglamento, podrá actuar como piloto al mando de una aeronave dedicada al transporte aéreo internacional de forma regular o no regular, por remuneración o arrendamiento, después de haber alcanzado la edad de sesenta (60) años.

61.53 Restricciones a copilotos mayores de sesenta (60) años, para vuelos internacionales.

a) El piloto titular de una licencia expedida según las normas de este Reglamento, podrá actuar como copiloto de una aeronave dedicada al transporte aéreo internacional de forma regular o no regular, por remuneración o arrendamiento, después de haber alcanzado la edad de sesenta (60) años y hasta haber cumplido los sesenta y cinco (65) años de edad; siempre y cuando cumpla con lo siguiente:

1) Obtengan un Certificado de aptitud psicofísica cada seis (6) meses.

2) Sean evaluados de manera satisfactoria, por un médico examinador designado por la DGAC, conforme lo prescribe el Reglamento Aeronáutico Dominicano (RAD 67).

b) No obstante lo anterior, en caso que el médico lo considere pertinente debe contemplarse la aplicación de lo prescrito en el RAD 67.1.

61.54 Restricciones a pilotos mayores de sesenta (60) años para vuelos nacionales.

a) El piloto titular de una licencia expedida según las normas contenidas en este Reglamento podrá actuar como piloto al mando o copiloto de una aeronave dedicada al transporte aéreo nacional de forma regular o no regular, por renumeración o como empleado, después de haber alcanzado la edad de sesenta (60) años y hasta haber cumplido los sesenta y cinco (65) años de edad; siempre y cuando cumpla con lo siguiente:

1) Obtengan un Certificado de aptitud psicofísica cada seis (6) meses.

2) Sea evaluado de manera satisfactoria, por un médico examinador designado por la autoridad aeronáutica dominicana, conforme lo prescribe el Reglamento Aeronáutico Dominicano (RAD 67).

b) No obstante lo anterior, en caso que el médico lo considere pertinente debe contemplarse la aplicación de lo prescrito en el RAD 67.1 .

61.55 Habilitaciones para copiloto.

a) Excepto lo considerado en el párrafo (d) de esta sección, ninguna persona puede actuar como copiloto en un tipo de aeronave certificada para más de un tripulante, a menos que posea:

1) Por lo menos una licencia de piloto privado con la habilitación de categoría y de clase apropiadas; y

2) Una habilitación correspondiente para vuelo por instrumento (IFR) en ese tipo de aeronave, en el caso de vuelo IFR.

b) Excepto lo considerado en el párrafo (d) de esta sección, ninguna persona puede actuar como piloto de un tipo de aeronave certificada para más de un piloto, a menos que los últimos 12 meses, haya:

1) Actualizado sus conocimientos mediante un refrescamiento a la operación de la aeronave, grupo motor, sistemas, componentes importantes y limitaciones importantes, procedimientos operativos normales y de emergencia, y los contenidos en el manual de vuelo de la aeronave aprobado por la DGAC.

2) Excepto lo considerado en el párrafo (e) de esta sección, haber efectuado y registrado:

i) Tres aterrizajes con parada completa, como único operador de los controles, la aplicación de procedimientos y maniobras con un motor inoperativo, siendo este requisito aprobado por la DGAC. Con el objetivo de cumplir los requisitos de instrucción considerados en el párrafo (b)(2) de esta sección, una persona puede actuar como copiloto en un vuelo real VFR o IFR de día, sin ninguna persona o carga a bordo a excepción de la necesaria para la operación.

3) Salvo lo previsto en el párrafo (b)(4) de esta sección, el requisito del párrafo (b)(2) de esta sección puede ser completado en un simulador de vuelo calificado y aprobado por la DGAC.

4) El solicitante para una habilitación inicial como copiloto para un tipo de aeronave particular, que está aplicando de acuerdo al párrafo (b)(3) de esta sección, debe completar satisfactoriamente un mínimo de un despegue y un aterrizaje en una aeronave del mismo tipo.

c) Si el piloto no cumple con los requisitos indicados en el párrafo (b) y transcurrido los 12 meses, deberá hacer un refrescamiento de conocimientos y pasar un examen ante la DGAC. Si cumple con los requisitos contenido en

el párrafo (b) un mes antes o un mes después del vencimiento, tendrá que cumplir con dichos requisitos en relación al mismo mes de vencimiento.

d) Esta sección no se aplica al piloto que:

1) Cumple los requisitos de comprobación de pericia de piloto al mando, establecidos en los RAD 121 ó 135;

2) Es designado como copiloto de una aeronave operada bajo las provisiones de los RAD 121 ó 135; ó

3) Es designado como copiloto de una aeronave con el objeto de recibir entrenamiento de vuelo requerido por esta sección, y no debe llevar ni pasajeros ni carga.

e) El tipo de una licencia de piloto de transporte de línea aérea o comercial con la habilitación apropiada, no necesita cumplir los requisitos del párrafo (b) (2) de esta sección para la realización de vuelos de pruebas, traslado (ferry), o evaluación del equipo a bordo de la aeronave, si ninguna persona o carga es permitida a bordo y el personal que lo realiza es el estrictamente necesario para la operación.

61.56 Vuelo de revisión (flight review).

a) Un vuelo de revisión consiste en un mínimo de 1 hora de instrucción en vuelo y 1 hora de instrucción en tierra.

La revisión debe incluir:

1) Una revisión de las generalidades operativas y reglas de vuelo vigentes del RAD 91; y

2) Una revisión de maniobras y procedimientos que la persona que controla la revisión programe a su discreción, y que sean necesarios para que el piloto demuestre que puede operar la aeronave con eficiencia y seguridad.

3) Una aprobación escrita en el libro de vuelo (log book) por la persona que controla la revisión, certificando que el solicitante ha completado satisfactoriamente la misma.

b) Los pilotos de planeador pueden realizar un mínimo de tres vuelos de instrucción en un planeador, que incluyan virajes de 360 grados, en lugar de 1 hora de instrucción de vuelo requerida en el párrafo (a) de esta sección.

c) Excepto lo considerado en los párrafos (d) y (e) de esta sección, ninguna persona puede actuar como piloto al mando de una aeronave, a menos que desde el comienzo del duodécimo mes calendario haya realizado:

1) Un chequeo de vuelo en una aeronave para la que el piloto está habilitado, administrado por un Inspector/Examinador adecuadamente habilitado y certificado bajo este RAD, u otra persona designada por la DGAC.

d) Una persona que dentro del período especificado en el párrafo (c) de esta sección haya completado satisfactoriamente un chequeo para una licencia de piloto, habilitación o un chequeo de pericia, no necesita realizar el vuelo de revisión. Asimismo, una persona que haya dejado de volar por no más de 60 días consecutivos, tampoco requiere de un vuelo de revisión. Sólo se le exige volar por una hora con un piloto instructor calificado.

e) Una persona que tenga una habilitación ó una licencia actualizada de instructor de vuelo y que, dentro del período especificado en el párrafo (c) de esta sección, haya completado satisfactoriamente la renovación de su habilitación de instructor de vuelo bajo las provisiones en 61.197 (c), no necesita cumplir la hora de instrucción en tierra especificada en el párrafo (a)(1) de esta sección.

f) Los requisitos de esta sección pueden cumplirse en combinación con los requisitos de 61.57 y de otros requisitos de experiencia reciente, aplicables a criterio del instructor.

61.57 Experiencia reciente de vuelo: Piloto al mando.

a) *Experiencia General:*

1) Excepto lo previsto en el párrafo (d) de esta sección, ninguna persona puede actuar como piloto al mando de una aeronave que lleve pasajeros, ni de una aeronave certificada para más de un piloto como tripulante de vuelo requerido, a menos que dentro de los 90 días precedentes, él haya hecho tres despegues y aterrizajes y-

i) La persona ha actuado como único al mando de los controles de vuelo; y

ii) Los despegues y aterrizajes requeridos han sido realizados en una aeronave de la misma categoría, clase y tipo (si el tipo es requerido), y, si la aeronave a ser volada es un avión con tren de cola, los despegues y aterrizajes deben haber sido hechos hasta una parada completa en una aeronave con tren de cola.

2) Para el propósito del cumplimiento con los requisitos del párrafo (a)(1) de esta sección, una persona puede actuar como piloto al mando de una aeronave bajo VFR diurno o IFR diurno, siempre y cuando no sean transportadas a bordo de la aeronave personas o propiedades, excepto aquello necesario para la conducción del vuelo.

i) Los despegues y aterrizajes requeridos por el párrafo (c)(1) de esta sección, pueden ser completados en un simulador de vuelo o dispositivo de entrenamiento de vuelo calificado y aprobado por la DGAC y comúnmente usados como parte del entrenamiento certificado.

b) *Experiencia de vuelo nocturno:*

1) Excepto a lo previsto en el párrafo (d)(1) de esta sección, ninguna persona puede actuar como piloto al mando de una aeronave llevando pasajeros durante el período que comienza 1 hora después de la puesta del sol y termina 1 hora antes del alba (como publicado en el AIP), a menos que, dentro de los 90 días procedentes, él haya hecho por lo menos tres despegues y tres aterrizajes con parada completa durante el período que comienza 1 hora después de la puesta de sol y 1 hora antes del alba, y

i) Esa persona haya actuado como el solo manipulador de los controles de vuelo; y

ii) Los despegues y aterrizajes requeridos fueron realizados en una aeronave de la misma categoría, clase y tipo (si la habilitación de tipo es requerida).

2) Los despegues y aterrizajes requeridos en el párrafo (b)(1) de esta sección, pueden ser completados en un simulador de vuelo o dispositivo de entrenamiento de vuelo, calificado y aprobado por la DGAC y comúnmente usados como parte de los cursos aprobados por un centro de entrenamiento certificado.

c) *Experiencia en instrumentos:*

1) Experiencia reciente IFR.

Excepto lo previsto en el párrafo (d) de esta sección, ningún piloto puede actuar como piloto al mando bajo condiciones IFR, ni en condiciones de tiempo menores que los mínimos para VFR, a menos que él tenga, dentro de los últimos 6 meses calendario:

i) En el caso de una aeronave, a excepción de un planeador, registradas por lo menos 6 horas de instrumentos, incluyendo 6 aproximaciones por instrumento bajo condiciones de instrumentos reales o simuladas, de las que no más de 3 horas pueden ser simuladas; o aprobar un chequeo de pericia en instrumento en la categoría de aeronave involucrada..

i) En el caso de un planeador, registrados por lo menos 3 horas de instrumentos, de los cuales por lo menos la mitad fueron hechas en un planeador u avión. Si se lleva pasajeros en el planeador, estas 3 horas de vuelo por instrumento deben haber sido hechas en planeadores.

ii) Interceptación y mantenimiento del curso a través del uso de sistema de navegación.

2) Para el propósito de la obtención de experiencia instrumental en planeador, haber realizado y registrado bajo condiciones de instrumentos actuales o simuladas-

i. Por lo menos 3 horas de tiempo instrumental en vuelo, de las cuales 1-1/2 horas puedan se adquiridas en un avión o planeador si no hay pasajeros para ser transportados; ó

ii. 3 horas de tiempo instrumental en vuelo en un planeador si un pasajero ha de ser transportado.

d) *Chequeo de pericia de instrumento*.

1) Un piloto que no cumple los requisitos de experiencia de instrumento reciente del párrafo (c)(1) de esta sección durante las horas prescritas ó 6 meses calendario, en adelante no podrá servir como piloto al mando bajo condiciones IFR, ni en condiciones menores de los mínimos establecidos para VFR, hasta que él pase un chequeo de capacidad en vuelo por instrumentos en la categoría de aeronave involucrada, por un inspector de la DGAC , un piloto aprobado por la DGAC , o un instructor autorizado de vuelo por instrumento.

2) La DGAC puede autorizar la conducción de una parte o toda esta comprobación, en un dispositivo de entrenamiento en tierra equipado con instrumento, o un simulador de aeronave.

e) *Excepciones.*

Esta sección no aplica a un piloto al mando quien está empleado por un explotador aéreo certificado bajo los RAD´s 121 ó 135 y está envuelto en

operaciones de vuelo bajo los RAD´s 91, 121 ó 135 del explotador aéreo si el piloto cumple con los RAD´s 121.437, y 121.439 ó 135.247.

61.58 Chequeo de pericia del piloto al mando: Operación de una aeronave que requiere más de un piloto.

Este RAD no aplica a personas que actúan como tripulación de vuelo en operaciones conducidas bajo el RAD 121 y RAD 135.

a) Excepto como está previsto en el párrafo (e) de esta sección, ninguna persona puede actuar como piloto al mando de una aeronave con certificado de tipo para más de un tripulante piloto requerido, a menos que complete satisfactoriamente el chequeo de pericia de acuerdo a lo siguiente:

1) Dentro de los últimos 12 meses calendario, haber completado dos (2) chequeos como piloto al mando en una aeronave certificada para una tripulación con más de un piloto, separados por más de cuatro (4) meses cada uno.

2) Dentro de los últimos 24 meses calendario, haber completado un chequeo como piloto al mando en el tipo particular de aeronave en el que el piloto servirá como piloto al mando.

b) El chequeo de piloto al mando requerido por el párrafo (a) de esta sección será completado satisfactoriamente mediante el cumplimiento de lo siguiente:

1) Un chequeo de pericia para piloto al mando conducido por un piloto examinador autorizado por la DGAC, consistente en maniobras y procedimientos requeridos para una habilitación Tipo;

2) Un examen de vuelo requerido para una habilitación Tipo;

3) El examen de vuelo inicial o periódico con el propósito de aprobar la designación de un piloto chequeador.

c) Para aviones, las maniobras y los procedimientos requeridos para los chequeos y exámenes prescritos en los párrafos (b)(1), (2), (3), de esta sección pueden efectuarse en un simulador o dispositivo de entrenamiento si:

1) Las maniobras o procedimientos pueden efectuarse en un simulador o dispositivo de entrenamiento, conforme a lo indicado en el Apéndice F del RAD 121; y

2) El simulador o dispositivo de entrenamiento están aprobados para el procedimiento o maniobras particulares.

d) Esta sección no es aplicable a personas que conducen operaciones sujetas a los RAD 121, 135 y 137 de este Reglamento.

e) Con el objeto de cumplir con los requisitos del chequeo de pericia de esta sección, una persona puede actuar como piloto al mando de un vuelo bajo condiciones VFR o IFR de día, si no es llevada ninguna persona o propiedad, fuera de la necesaria para el cumplimiento del vuelo.

f) Si un piloto toma el chequeo de pericia requerido por el párrafo (a) de esta sección en el mes calendario anterior o el mes calendario después del mes que se venza, él se considerará como si lo hubiera tomado en el mes de su vencimiento.

g) Si un piloto toma el chequeo de pericia para piloto al mando requerido en este RAD, en el mes calendario anterior, o en el mes calendario posterior al mes en cual vence, se considerará como si el piloto lo hubiese tomado en el mes en el cual vence con el propósito de cálculo para determinar cuando vence el próximo chequeo de pericia para piloto al mando.

61.59 Falsificación, reproducción o alteración de licencias, libros de vuelo, informes y registros.

a) Ninguna persona puede hacer o permitir que se haga en su nombre:

1) Cualquier declaración fraudulenta o intencionalmente falsa en cualquier solicitud para una licencia, habilitación o duplicado emitido bajo este RAD.

2) Cualquier anotación fraudulenta o intencionalmente falsa en un libro de vuelo, (log book) registro o informe que requiere ser archivado, hecho o usado para mostrar cumplimiento con cualquier requisito para la expedición, o el ejercicio de los privilegios de una licencia o habilitación bajo este Reglamento.

3) Cualquier reproducción, con propósito fraudulento, de una licencia o habilitación bajo este Reglamento.

4) Cualquier alteración de una licencia o habilitación bajo este Reglamento.

b) La comisión por cualquier persona de un acto prohibido bajo el párrafo (a) de esta sección puede ser causa suficiente para suspender, revocar o cancelar cualquier licencia o habilitación de piloto o instructor que posea esta persona.

61.60 Cambios de dirección.

La persona poseedora de una licencia de piloto o instructor de vuelo que ha hecho un cambio en su dirección permanente debe notificarlo a la DGAC antes de los 30 días de la fecha en que hizo cambio de domicilio.

Sección "B" - Método de convalidación de licencia y emisión de licencia sobre la base de una licencia extranjera.

61.75 Convalidación de licencia

a) Cuando la DGAC, en vez de otorgar su propia licencia, procede a convalidar una licencia extranjera otorgada por otro Estado contratante, hará constar la convalidación mediante una autorización que deberá acompañar a la licencia extranjera y reconocerá a ésta como equivalente a la otorgada por ella.

1) La validez de la autorización no excederá:

i) El plazo de validez de la licencia extranjera; o

ii) El plazo de validez de las habilitaciones que corresponda.

b) Cuando sea solicitada personalmente la DGAC, aceptará convalidar una licencia de piloto expedida por otro Estado, sea esta una licencia de piloto privado, comercial o de transporte de línea aérea, si los requisitos de emisión en dicho Estado son equivalentes o superiores a los que rigen en la República Dominicana:

1) Excepto a como está prescrito en (c)(1)(i) de esta sección, la convalidación sólo permitirá al piloto actuar sin remuneración, como piloto al mando o como copiloto de cualquier aeronave matriculada en la República Dominicana que realice vuelos no remunerados:

i) El titular de una licencia convalidada no excederá las habilitaciones de la licencia original;

iii) El titular de una licencia convalidada debe tener suficientes conocimientos del idioma español o inglés que les permita comunicarse con facilidad para la operación segura de la aeronave. En la autorización que acompañará la licencia convalidada se hará constar la siguiente mención:

"Válida para la operación privada solamente, no para transporte de pasajeros o carga por compensación o paga".

c) Cuando sea solicitado por el titular de un certificado de explotador de servicios aéreos la DGAC aceptará convalidar una licencia de piloto expedida por

otro Estado contratante, si los requisitos de emisión en dicho Estado son equivalentes o superiores a los que rigen en la República Dominicana:

1) Sólo se permitirá al piloto actuar como piloto al mando, piloto instructor o como copiloto en la o las aeronaves incluidas en el manual de operaciones del titular del certificado aprobado por la DGAC si:

i) El piloto conoce este Reglamento y el uso del espacio aéreo y la legislación aeronáutica dominicana, sometiéndose a un examen teórico según este Reglamento en las materias indicadas en:

-RAD 61.125 (a) y RAD 61.127(a), piloto comercial avión;
-RAD 61.153 y RAD 61.157, piloto línea aérea avión;
-RAD 61.125 (b) y RAD 61.127 (b) piloto comercial helicóptero;
-RAD 61.159 y RAD 61.163, piloto línea aérea helicóptero;

ii) Está apto para operar según las reglas de vuelo por instrumentos y que conoce suficiente el idioma inglés, de forma que le permita operar con seguridad la aeronave bajo IFR, sometiéndose a chequeo en vuelo (flight check) según el RAD 141 de este Reglamento;

iii) Cumple con los requisitos de revalidación de su licencia original;

iv) Cumple con los requisitos del Manual de Operaciones aprobado al explotador;

v) En la autorización que acompañará la licencia convalidada según 61.75 (c)(1), constará la siguiente mención:

"Válida para operación en vuelos de (nombre del explotador), en aeronave (tipo) en funciones de (Capitán o copiloto según sea) vuelos por instrumentos (IFR)".

vi) A los extranjeros no residentes en la República Dominicana, se les podrá convalidar una licencia para operar una aeronave matriculada en la República Dominicana dentro o fuera del país por un período no mayor a 12 meses calendario, únicamente cuando a falta de pilotos dominicanos calificados, se requiera para formar y habilitar pilotos dominicanos en la o las aeronaves solicitadas por el titular del certificado.

d) La solicitud de convalidación de la licencia presentada por el explotador deberá indicar:

1) Identificación del piloto, licencia y habilitaciones que posee;

2) Fecha de inicio y término de las funciones que va a desempeñar;

3) Aeronave donde realizará la operación;

4) Demostración del último chequeo de vuelo;

5) Demostración de la experiencia de vuelo que posee, total y reciente.

61.77 Licencia de piloto emitida en base a una licencia de piloto extranjera.

Propósito.

a) Una persona titular de una licencia de piloto actualizada emitida por un Estado extranjero contratante de la OACI, puede solicitar una licencia de piloto bajo esta sección para actuar como piloto de una aeronave civil matriculada en República Dominicana, bajo las condiciones de este RAD, tomando como referencia la licencia extranjera en que se basa y los requisitos establecidos, sí:

1) Los requisitos de emisión en dicho Estado son equivalentes o superiores a los rigen en la República Dominicana.

2) Ser ciudadano dominicano;

3) El piloto conoce este Reglamento y el uso del espacio aéreo y la legislación aeronáutica dominicana, sometiéndose a un examen teórico según este Reglamento en las materias indicadas en:

-RAD 61.125 (a) y RAD 61.127(a), piloto comercial avión;
-RAD 61.153 y RAD 61.157, piloto línea aérea avión;
-RAD 61.125 (b) y RAD 61.127 (b) piloto comercial helicóptero;
-RAD 61.159 y RAD 61.163, piloto línea aérea helicóptero;

4) Se somete a un examen práctico realizado por un examinador designado por la DGAC

5) Su licencia de piloto extranjera no contiene alguna observación de que él no ha cumplido todas las normas de OACI para obtener la licencia;

3) El no posee una licencia dominicana de piloto privado o de mayor categoría.

b) *Limitación en la licencia usada como base para la licencia dominicana.* Solamente puede usarse una licencia de piloto extranjero, como base para emitir una licencia de piloto bajo esta sección.

c) Una persona poseedora de una licencia dominicana, podrá solicitar una licencia de mayor categoría, tomando como base la nota probatoria del examen, en un plazo no mayor de tres (3) meses después de haber postulado por una licencia en un Estado contratante de la OACI, cuando los requisitos de emisión en dicho Estado son equivalentes o superiores a los que rigen en la República Dominicana, y siempre y cuando la escuela donde recibió la instrucción este reconocida por la DGAC.

d) *Habilitaciones de aeronave emitidas.* Las habilitaciones de aeronave enumeradas en la licencia de piloto extranjero del solicitante, además de cualquier otra emitida después de aprobar las provisiones de este RAD se incluyen en la licencia de piloto del solicitante.

e) *Emisión de habilitación instrumental.*

Una habilitación de instrumentos es emitida al solicitante si:

1) Su licencia de piloto extranjera autoriza privilegios de instrumentos; y

2) Dentro de los 24 meses que anteceden al mes en que hace la solicitud para una licencia, él pasó una prueba de las reglas de vuelo de instrumentos en la sección B del RAD 91 de este Reglamento, incluyendo los procedimientos conexos para la operación de la aeronave bajo reglas de vuelo por instrumento.

f) *Habilitación y normas médicas:*

1) Un solicitante debe mostrar evidencia actualizada de que él cumple las normas médicas para la licencia extranjera de piloto en que la solicitud se basa, para una licencia bajo esta sección.

2) Un certificado médico vigente emitido bajo el RAD 67 se acepta como evidencia de que el solicitante cumple esas normas. Sin embargo, un certificado médico emitido bajo el RAD 67 no es evidencia de que el solicitante cumple esas normas fuera de la República Dominicana, a menos que el Estado que emita la licencia de piloto extranjero del solicitante también acepte el certificado médico que evidencia cumplir las normas médicas para su licencia extranjera de piloto.

g) *Limitaciones y privilegios operacionales:*

1) El titular de una licencia de piloto emitida bajo esta sección puede actuar como piloto de una aeronave civil de registro dominicano según los privilegios de piloto autorizados por la licencia de piloto extranjera en que esta licencia se base, sujeto a limitaciones de este RAD y cualquier otra limitación adicional puesta en su licencia por la DGAC.

2) El está sujeto a estas limitaciones mientras actúa como piloto de la aeronave dentro o fuera de la República Dominicana.

h) *Licencia de instructor de vuelo:*

1) Una licencia de piloto emitida bajo esta sección no satisface ninguno de los requisitos de este RAD para la emisión de una habilitación de instructor de vuelo.

Sección "C" - Estudiante Piloto

61.81 Aplicabilidad.

Este RAD prescribe los requisitos para la emisión de licencias de estudiante piloto, las condiciones bajo las que esta licencia es utilizada y las limitaciones y reglas operacionales, generales para los titulares de estas licencias.

61.83 Requisitos de elegibilidad: Estudiante piloto.

Para obtener una licencia de estudiante piloto una persona debe:

a) Tener por lo menos cumplidos los 17 años de edad, para lo cual deberá presentar autorización legal de sus padres.

b) Si es extranjero no residente, poseer una visa de estudiante.

c) Ser capaz de hablar, leer y escribir el idioma español e inglés con tales limitaciones operacionales puestas en su licencia de piloto como sea necesario para garantizar una operación segura de la aeronave. Esta limitación persistirá hasta tanto el demuestre que puede hablar, leer y escribir el idioma español e ingles; y

d) Poseer un certificado médico de segunda clase vigente emitido bajo el RAD 67.3 (2).

61.85 Solicitud.

La solicitud para poder obtener una licencia de estudiante piloto deberá hacerse conforme al formato y procedimiento establecido para ello por la DGAC, en este RAD, dicha solicitud se someterá a un piloto examinador de operaciones o a un piloto examinador designado, acompañada por un certificado médico vigente; o, en el caso de una solicitud para licencia de piloto de planeador o globo aerostático y deberá estar acompañada por una certificación donde conste que el solicitante no tiene ningún defecto médico conocido que lo haga incapaz de pilotear un planeador o globo aerostático.

61.87 Requisitos para vuelo solo de estudiante piloto.

a) Generalidades.

Un estudiante piloto no puede operar una aeronave en vuelo solo, a menos que cumpla los requisitos de esta sección.

El término “vuelo solo”, usado en este RAD, son las horas de vuelo en que un estudiante piloto es el ocupante único de la aeronave, o las horas de vuelo durante las cuales el estudiante ha actuado como piloto al mando de una aeronave que requiere más de un piloto.

b) Conocimiento Aeronáutico.

Un estudiante piloto debe haber demostrado conocimientos satisfactorios al instructor autorizado, sobre las partes apropiadas de los RAD 61 y 91 que sean aplicables a estudiante piloto.

El examen escrito debe incluir preguntas sobre las regulaciones aplicables y las características de vuelo y limitaciones operacionales para la marca y modelo del avión a ser volado.

c) Entrenamiento de vuelo solo.

Con anterioridad a ser autorizado a conducir un vuelo solo, un estudiante piloto debe haber recibido y registrado instrucción en por lo menos los procedimientos y maniobras aplicables enumeradas en los párrafos (d) hasta (j) de esta sección y haber demostrado pericia en el ámbito aceptable de rendimiento a juicio del instructor que aprueba el “vuelo sólo” de estudiante piloto.

d) Para todas las aeronaves (como sea apropiado a la aeronave a ser volada en el vuelo solo), el piloto debe haber recibido un entrenamiento pre-solo, sobre:

1) Procedimientos de inspección pre-vuelo, operación del sistema propulsor y otros sistemas de aeronave;

2) Rodaje y operaciones de superficie, incluyendo corridas de motor;

3) Despegues y aterrizajes, incluyendo normales y de viento-cruzado;

4) Vuelo recto y nivelado, virajes de ángulo bajo, medio y pronunciados en ambas direcciones;

5) Ascensos y virajes ascendentes;

6) Patrones de tránsito de aeropuerto, incluyendo procedimientos de salida y llegada, prevención de turbulencia y colisión;

7) Descensos con y sin virajes usando configuraciones de baja y alta resistencia;

8) Vuelo a diversas velocidades aéreas indicadas, desde la de crucero, a la mínima velocidad aérea indicada controlable;

9) Procedimientos de emergencia y mal funcionamiento del equipo; y

10) Maniobras con referencia al terreno.

e) Para aviones, además de las maniobras y procedimientos del párrafo (d) de esta sección, el estudiante piloto debe haber recibido entrenamiento de vuelo pre-solo en:

1) Aproximaciones al área de aterrizaje con potencia mínima y parcial;

2) Aterrizaje con deslizamiento;

3) Aproximación frustrada desde una aproximación final y desde la establecida para aterrizaje en diversas configuraciones de vuelo incluyendo virajes;

4) Procedimientos de aterrizaje forzoso (de emergencia) iniciados en el despegue, durante el ascenso inicial, crucero, descenso y en patrón de aterrizaje; y

5) Entrada en pérdidas (stall) desde diversas actitudes de vuelo y combinaciones de potencia con la recuperación iniciada al primer indicio de una pérdida, y recuperación desde una pérdida total.

f) Para helicópteros (a excepción de giro aviones monoplazas), además de las maniobras y los procedimientos del párrafo (d) de esta sección y de acuerdo a lo permitido por las limitaciones de maniobra y rendimiento de la aeronave, el estudiante piloto debe haber recibido entrenamiento pre vuelo solo en:

1) Aproximaciones al área de aterrizaje;

2) Virajes en vuelo suspendido y carreteo en el aire (helicópteros solamente) y maniobras de superficie;

3) Aproximación frustrada desde aterrizaje de vuelo suspendido y desde una aproximación final;

4) Procedimientos simulados de emergencia, incluyendo descensos de autorrotación con una recuperación de potencia o aterrizajes corridos en giro aviones, y recuperación de potencia en vuelos suspendidos en helicóptero monomotor o aproximaciones a vuelo suspendido o aterrizaje con un motor inoperativo en helicópteros multimotores. y

5) Desaceleraciones rápidas (helicópteros solamente).

g) Para planeadores, además de los procedimientos y maniobras apropiadas en el párrafo (d) de esta sección, el estudiante piloto debe haber recibido entrenamiento pre vuelo solo en:

1) Pre-vuelo, inspección de aparejos de remolque, revisión de señales, y los procedimientos de liberación a ser usados;

2) Remolque aéreo, remolque en tierra, o auto-lanzamiento;

3) Principios de ensamblaje y desmontaje del planeador;

4) Entradas en pérdida (stall) desde diversas actitudes de vuelo con recuperación al primer indicio y recuperación de una perdida total;

5) Planeos rectos, en viraje y espirales;

6) Deslizamiento al aterrizaje;

7) Procedimientos y técnicas para aprovechar la sustentación utilizando térmicas propias del área de entrenamiento; y

8) operaciones de emergencia, incluyendo procedimientos de rotura de línea de remolque.

h) En dirigibles, además de los procedimientos y maniobras apropiadas del párrafo (d) de esta sección, el estudiante piloto debe haber recibido entrenamiento de vuelo pre solo en:

1) Aparejos, lastres, control de presión de los balones de gas y de súper calentamiento; y

2) Aterrizaje con balance estático positivo y negativo.

i) En globos libres, además de los procedimientos y maniobras apropiadas en el párrafo (d) de esta sección, el estudiante piloto debe haber recibido entrenamiento de vuelo pre-solo en:

1) Operación de gas o aire caliente, lastre, válvulas y paneles de rasgadura, como sea apropiado;

2) Uso de emergencia del panel de rasgadura (puede simularse);

3) Los efectos de viento en el ángulo de ascenso y aproximación; y

4) Técnicas de prevención y detección de obstrucciones.

j) La instrucción requerida por esta sección debe ser dada por un instructor de vuelo autorizado con habilitación:

1) En la categoría y clase de aviones, para aviones;

2) Excepto a lo prescrito en párrafo (k)(3) de esta sección, en helicópteros apropiados, para helicópteros;

3) En la categoría de planeadores para planeadores;

4) En la categoría de globo libre para globo libre;

5) En la categoría de ultraliviano para ultraliviano.

k) El titular de una licencia comercial de piloto con habilitación de categoría aeronave más liviana que el aire puede dar la instrucción requerida por esta sección en:

1) Globos libres, si el piloto comercial posee una habilitación de clase globo aerostático.

l) Respaldos del instructor de vuelo.

1) Ningún estudiante piloto puede operar una aeronave en vuelo solo, a menos que el libro de vuelo y la licencia del estudiante piloto haya sido autorizado para la aeronave específica, marca y modelo a ser volada, por un examinador de vuelo autorizado bajo este RAD, y el libro de vuelo del estudiante se haya firmado, dentro de los 30 días con anterioridad a que el estudiante vuele solo, por un instructor de

vuelo con habilitación y autorizado bajo este RAD que haya volado con el estudiante.

2) Ningún instructor de vuelo puede autorizar un vuelo solo sin haber firmado el libro de vuelo del estudiante.

m) El respaldo del instructor debe certificar que:

1) Ha dado la instrucción al estudiante en la marca y modelo de aeronave en la que el vuelo solo va a ser hecho;

2) El estudiante ha cumplido el entrenamiento de vuelo y requisitos de esta sección; y

3) El estudiante es competente para hacer con seguridad un vuelo solo en esa aeronave.

n) No obstante cumplir los requisitos de los párrafos (a) hasta (m) de esta sección, todo estudiante piloto, cuyo libro de vuelo y licencia de estudiante de piloto se firman para un vuelo solo por un instructor autorizado, solamente puede llevar a cabo este vuelo 30 días después de la fecha en que el libro de vuelos fue firmado para el vuelo solo.

61.89 Limitaciones.

a) Generalidades:

Un estudiante de piloto no puede volar como piloto al mando de una aeronave:

1) Que lleve pasajeros;

2) Que lleve bienes por pago o alquiler;

3) Por pago o alquiler;

4) En la promoción de un negocio;

5) En un vuelo internacional;

6) Con una visibilidad de vuelo o superficie de menos de 5 millas (8 kilómetros) durante horas de luz del día;

7) Cuando el vuelo no pueda hacerse con referencia visual a la superficie;

8) De manera contraria a cualquiera de las limitaciones puestas en el libro de vuelo del piloto, por el instructor.

b) Un estudiante piloto no puede actuar como tripulante requerido en un vuelo de una aeronave para la cual más de un piloto es requerido por el certificado de tipo de la aeronave o las regulaciones bajo las que el vuelo se conduzca, excepto cuando reciba instrucción de vuelo de un instructor autorizado de vuelo a bordo de una nave aerostática y ninguna persona a excepción del tripulante de vuelo requerido, se lleve en la aeronave.

61.91 Limitaciones de aeronave: Piloto al mando.

Un estudiante piloto no puede operar como piloto al mando de una aeronave que requiera más de un tripulante de vuelo, a menos que él haya cumplido los requisitos pertinentes establecidos en 61.87.

61.93 Requisitos de vuelo de navegación o travesía (para estudiante piloto para obtener licencia de piloto privado).

a) Generalidades.

Ningún estudiante piloto puede operar una aeronave en vuelo solo de navegación, ni puede este estudiante, excepto en una emergencia, hacer un vuelo solo con aterrizaje en cualquier punto, a excepción del aeropuerto de despegue, a menos que el estudiante haya cumplido los requisitos de esta sección.

El término vuelo de navegación, usado en este RAD, significa un vuelo más allá de un radio de 25 millas náuticas desde el punto de salida.

b) No obstante el párrafo (a) de esta sección, un instructor de vuelo autorizado bajo este RAD, puede permitir que el estudiante practique vuelos solos con despegues y aterrizajes en otro aeropuerto dentro de 25 millas náuticas desde el aeropuerto en que el estudiante recibe instrucción si el instructor de vuelo:

1) Determina que el estudiante piloto es competente y experto para hacer estos aterrizajes y despegues;

2) Ha volado con ese estudiante antes de autorizar estos despegues y aterrizajes; y

3) Firma el libro del estudiante de piloto con una autorización para hacer esos aterrizajes y despegues.

c) Entrenamiento de vuelo.

Un estudiante de piloto, además del entrenamiento de maniobras y procedimientos de vuelo para el pre-solo requeridos por 61.87 (c), debe haber recibido y registrado instrucción de un instructor de vuelo autorizado en los procedimientos apropiados y maniobras de piloto de esta sección.

Además un estudiante de piloto debe haber demostrado un nivel de rendimiento aceptable a juicio del instructor de vuelo autorizado, bajo este RAD, quien firma el certificado del estudiante piloto en los siguientes procedimientos y maniobras apropiados de esta sección:

1) Para todas las aeronaves:

   i) El uso de cartas aeronáuticas para navegación VFR que usa pilotaje y navegación por estima con la ayuda de una brújula magnética;

   ii) Performance del avión en vuelo de navegación, adquisición y análisis de informes y pronósticos meteorológicos, incluyendo el reconocimiento de situaciones críticas de tiempos meteorológicos y estimados de visibilidad durante el vuelo;

   iii) Condiciones de emergencia en vuelos de navegación incluyendo procedimientos de desorientación en ruta, las condiciones adversas de tiempo y procedimientos simulados de precaución, aterrizaje y aproximaciones en aeropuertos fuera de ruta;

   iv) Procedimientos de patrón de tráfico, incluyendo salidas normalizadas y llegadas normales, prevención y evasión de colisión, y precauciones de turbulencia;

   v) Reconocimiento de problemas operacionales asociados con los diferentes aspectos del terreno en el área geográfica en que se vuela; y

   vi) Operación apropiada de los instrumentos y el equipo instalado en la aeronave que va a ser volada.

2) Para aviones, además del párrafo (c)(1) de esta sección:

   i) Despegue de campos cortos y blandos, y aproximaciones, y procedimientos de aterrizaje, incluyendo viento-cruzado para los despegues y aterrizajes;

   ii) Despegues con el mejor ángulo y régimen de ascenso;

iii) Control y maniobras únicamente por la referencia de instrumentos de vuelo, incluyendo el vuelo recto y nivelado, virajes, descensos, ascensos, y el uso de radio ayudas y ayudas directivas de radar;

iv) El uso de radios para navegación VFR y para la comunicación recíproca; y

v) Para estudiantes pilotos, procedimientos nocturnos en el área de 5 millas del aeródromo, con despegues, aterrizajes y aproximación frustrada.

3) Para helicópteros, además del párrafo (c)(1) de esta sección y como sea apropiado a la aeronave volada:

i) Procedimientos de despegues y aterrizajes en altura;

ii) Aproximaciones pronunciadas y suaves al aterrizaje suspendido (hover);

iii) Desaceleraciones rápidas (helicópteros solamente);y

iv) Uso de radios para navegación VFR y comunicación bidireccional.

4) Para planeadores, además de los procedimientos y maniobras apropiadas en el párrafo (1) de esta sección:

i) Aterrizajes realizados sin el uso del altímetro desde por lo menos 2,000 pies sobre la superficie;

ii) Reconocimiento de las condiciones del tiempo y condiciones favorables para vuelo de navegación; y

iii) El uso de radios para comunicaciones recíprocas.

5) Para globos libres, los procedimientos y maniobras apropiadas del párrafo (c) (1) de esta sección:

d) Ningún estudiante piloto puede operar una aeronave en un vuelo solo de navegación, a menos que:

1) El instructor haya firmado el libro de vuelo del estudiante;

2) El instructor autorizado bajo las condiciones de este RAD, que certifique que, un estudiante ha recibido las instrucciones necesarias, y ha demostrado un nivel aceptable de pericia en las maniobras y los procedimientos contemplados por esta sección para la categoría de aeronave a ser volada.

3) Para cada vuelo solo de navegación, después de observar al estudiante en el pre-vuelo, la planificación y preparación, certificando que, el estudiante está preparado para hacer el vuelo sin riesgo bajo las circunstancias conocidas y sujeto a cualquier condición enumerada en el libro de vuelo por el instructor; y

4) Para un vuelo solo específico de navegación repetido que no sea mayor de 50 millas náuticas desde el punto de salida, después de darle la instrucción de vuelo en ambas direcciones en la ruta, incluyendo despegues y aterrizajes en los aeropuertos a ser usados, y ha especificado las condiciones para que los vuelos puedan realizarse.

61.95 Operaciones en un área terminal de control y en aeropuertos ubicados dentro de un área de control terminal.

a) Un estudiante piloto no puede operar una aeronave a solas en espacio aéreo Clase B, a menos que:

1) El estudiante piloto haya recibido ambas, instrucción en tierra y vuelo, de un instructor autorizado en esa área de espacio aéreo Clase B y la instrucción de vuelo se reciba en el área de espacio aéreo específica Clase B, para la que el vuelo solo sea autorizado;

2) El libro de vuelo del estudiante piloto haya sido firmado dentro de los precedentes 90 días, para conducir vuelo solo en área de espacio aéreo Clase B, por el instructor quien dio el vuelo de entrenamiento; y

3) El respaldo del libro de vuelo especifique que el estudiante piloto ha recibido la instrucción requerida en tierra y vuelo y se encuentra competente para conducir vuelos solos en área de espacio aéreo específica Clase B.

b) Conforme a 91.131 (b), un estudiante piloto no puede operar una aeronave en vuelo solo, desde o en un aeropuerto ubicado dentro del espacio aéreo Clase B, a menos que:

1) Ese estudiante piloto haya recibido ambas, instrucción en tierra y de vuelo, de un instructor autorizado para que opere en ese aeropuerto y

la instrucción en tierra y de vuelo se haya recibido en el aeropuerto específico para el que se autoriza el vuelo solo;

2) El libro de vuelo de ese estudiante piloto se ha firmado dentro de los 10 días precedentes para conducir vuelo solo en el aeropuerto específico, por el instructor quien dio el vuelo de entrenamiento; y;

3) El respaldo del libro de vuelo especifique que el estudiante piloto ha recibido la instrucción requerida en tierra y de vuelo, y se encuentra competente para conducir operaciones de vuelo solo en el aeropuerto especificado.

Sección "D" - Pilotos Privados

61.101 Aplicabilidad.

Esta sección prescribe los requisitos para la expedición de licencias y habilitaciones de piloto privado avión y helicóptero y las condiciones bajo las que estas licencias y habilitaciones son emitidas, así como reglas operativas genéricas para los poseedores de estas licencias y habilitaciones.

61.103 Requisitos de elegibilidad.

Generalidades.

Para ser elegible para una licencia de piloto privado, una persona debe:

a) Tener como mínimo 17 años de edad, para lo cual deberá presentar autorización legal de sus padres.

b) Ser capaz de hablar leer y escribir el idioma español e inglés, sin impedimento alguno que pueda interferir con la conversación bidireccional de radio;

c) Poseer certificado médico de segunda clase vigente, emitido bajo el RAD 67;

d) Pasar una prueba escrita en las áreas en que se requiere instrucción o estudio como esta especificado en 61.105;

e) Pasar una prueba oral y de vuelo en los procedimientos y maniobras por un inspector examinador designado por la DGAC para determinar la capacidad del solicitante en las operaciones de vuelo en que sea requerida instrucción por las provisiones de pericia de vuelo de 61.107; y

f) Cumplir con las disposiciones de este RAD que se apliquen a la habilitación solicitada.

61.105 Habilitación de Avión. Conocimiento aeronáutico.

1) Generalidades. El solicitante de una licencia de piloto privado de avión debe haber registrado la instrucción teórica dictada por un instructor autorizado y presentar evidencia que muestren que él ha completado satisfactoriamente un curso de instrucción, en por lo menos las áreas de conocimientos aeronáuticos, apropiadas a la categoría de aeronave para la habilitación que a continuación se detallan.

a) Derecho Aéreo:

i) La Regulación Aeronáutica Dominicana referentes a las operaciones, privilegios y limitaciones de un piloto privado, y los reportes de accidentes.

b) Conocimiento general de las aeronaves:

i) Los principios relativos al manejo de los grupos motores, sistemas e instrumentos de los aviones;

ii) Las limitaciones operacionales de los aviones y de los grupos motores; la información operacional pertinente del manual de vuelo o de otro documento apropiado;

c) Performance y planificación de vuelo:

i) La influencia de la carga y de la distribución de la masa en las características de vuelo, cálculos de carga y centrado;

ii) El uso y la aplicación de los datos de performance de despegue, de aterrizaje y de otras operaciones;

iii) La planificación previa al vuelo y ruta, correspondiente a los vuelos programados VFR; la preparación y presentación de los planes de vuelo requeridos por los servicios de tránsito aéreo; los procedimientos de notificación de posición; los procedimientos de reglaje del altímetro; las operaciones en zonas de gran densidad de tránsito;

d) Actuación humana:

i) Correspondientes al piloto privado –avión. (Ver Doc. 9683 de la OACI).

e) Meteorología:

i) La aplicación de la meteorología aeronáutica elemental; los procedimientos para obtener información meteorológica y uso de la misma; altimetría;

f) Navegación:

i) Los aspectos prácticos de la navegación aérea y las técnicas de navegación a estima; la utilización de cartas aeronáuticas;

g) Procedimientos operacionales:

i) La utilización de documentos aeronáuticos tales como las AIP, los NOTAM, los códigos y abreviaturas aeronáuticas;

ii) Los procedimientos preventivos y de emergencia apropiados, incluso las medidas que deben adoptarse para evitar zonas de condiciones meteorológicos peligrosas, de estela turbulencia y otros riesgos operacionales;

h) Principios de vuelo:

i) Los principios de vuelo relativos a los aviones;

i) Radiotelefonía:

i) Los procedimientos y fraseología radiotelefónicos aplicables a los vuelos VFR; las medidas que deben tomarse en caso de falla de las comunicaciones.

61.107 Experiencia aeronáutica. Avión

El solicitante de una licencia de piloto privado con una habilitación de avión, haber realizado por lo menos 40 horas de vuelo como piloto de avión, que incluya lo siguiente:

a) Veinte horas de instrucción de vuelo con un instructor autorizado, incluyendo por lo menos:

1) Tres horas de vuelo de travesía;

2) Tres horas de vuelo nocturno, incluyendo 10 despegues y aterrizajes, para su calificación en vuelos nocturnos; y

3) Tres horas en aviones en preparación para un vuelo de evaluación para un piloto privado dentro de los 60 días anteriores a la prueba.

b) Un mínimo de (10) horas de vuelo solo, incluyendo por lo menos:

1) 10 horas en avión;

2) 5 horas de vuelo de travesía. Todo vuelo incluirá un aterrizaje en un punto a más de 40 millas desde el aeropuerto original de salida.

3) Un vuelo deberá ser de por lo menos de 150 millas náuticas, y aterrizajes en un mínimo de dos aeropuertos, con una distancia de 80 millas, aproximadamente, entre ellos;

4) Dos despegues y dos aterrizajes solo, con parada total en un aeropuerto con una torre de control operativa.

c) Cuando el solicitante tenga tiempo de vuelo como piloto de aeronaves de otras categorías, la DGAC aceptara un máximo de 5 horas de dicha experiencia, y en tal caso la consiguiente disminución del tiempo.

61.109 Instrucción de vuelo – Avión.

Generalidades.

a) El solicitante de una licencia de piloto privado habrá recibido de un instructor de vuelo autorizado instrucción con doble mando en aviones. El instructor se asegurara que la experiencia operacional del solicitante ha alcanzado el nivel de actuación exigido al piloto privado, como mínimo en los siguientes aspectos:

1) Operaciones de previas al vuelo, incluyendo la determinación de peso y balance, inspección de línea y el servicio del avión;

2) Operaciones en el aeropuerto y patrón de tráfico, precauciones y procedimientos en materia de prevención de colisiones;

3) Control del avión por referencia visual externa;

4) Vuelo a velocidades aerodinámicas críticamente bajas, con distracciones realistas; reconocimiento y recuperación en situaciones de proximidad a la pérdida y de perdida;

5) Vuelo a velocidades aerodinámicas críticamente altas, reconocimiento y recuperación de picados en espiral;

6) Despegues y aterrizajes normales y con viento cruzado;

7) Despegues con performance máxima (pista corta y franqueamiento de obstáculos); aterrizajes en pista corta;

8) Vuelo por referencia a instrumentos solamente, incluso la ejecución de un viraje horizontal completo de 180º.

9) Vuelos de travesía por referencia visual, navegación por estima y, cuando las haya, con radioayudas para la navegación;

10) Operaciones de emergencias, incluso mal funcionamiento simulado del equipo del avión;

11) Operaciones desde, hacia y en tránsito por aeródromos controlados, cumplimiento de los procedimientos de los servicios de tránsito aéreo, procedimiento y fraseología radiotelefónicos.

12) Aterrizajes y despegues de máximo rendimiento;

13) Vuelo nocturno, incluyendo despegues, aterrizajes y vuelo en el área del aeródromo;

b) El libro de vuelo debe contener como respaldo la firma del instructor de vuelo autorizado quien lo ha encontrado competente para desempeñar cada una de las operaciones sin ningún riesgo como piloto privado.

c) Para que las atribuciones de la licencia puedan ejercerse de noche, el solicitante habrá recibido instrucción en aviones con doble mando en vuelo nocturno que incluya despegues, aterrizajes y navegación.

d) La experiencia de vuelo por instrumentos, especificada en el 61.109 (8) y la de vuelo nocturno especificada en el 61.109 (c) no dan derecho al titular de una licencia de piloto privado de avión a pilotar aviones en vuelos IFR.

61.111 Pericia de Vuelo Avión.

El solicitante habrá demostrado su capacidad para ejecutar, como piloto al mando de un avión, los procedimientos y maniobras descritos, con un grado de competencia apropiado a las atribuciones que la licencia confiere a su titular, y:

a) Pilotar el avión dentro de sus limitaciones;

b) Ejecutar todas las maniobras con suavidad y precisión;

c) Demostrar buen juicio y aptitud para el vuelo;

d) Aplicar los conocimientos aeronáuticos; y

e) Dominar el avión en todo momento de modo que nunca haya serias dudas en cuanto a la ejecución de algún procedimiento o maniobra.

61.113 Habilitación de Aeronaves a Rotor. Conocimiento Aeronáutico

El solicitante habrá demostrado un nivel de conocimientos apropiado a las atribuciones que la licencia y /o habilitación de piloto privado de helicóptero confiere a su titular, como mínimo en los temas siguientes:

a) Derecho Aéreo:

1) La Regulación Aeronáutica Dominicana referentes a las operaciones, privilegios y limitaciones de un piloto privado, y los reportes de accidentes.

b) Conocimiento general de las aeronaves:

1) Los principios relativos al manejo de los grupos motores, transmisión (tren de engranajes de reducción), sistemas e instrumentos de los helicópteros;

2) Las limitaciones operacionales de los helicópteros y de los grupos motores; la información operacional pertinente del manual de vuelo o de otro documento apropiado;

c) Performance y planificación de vuelo:

1) La influencia de la carga y de la distribución de la masa en las características de vuelo, cálculos de carga y centrado;

2) El uso y la aplicación práctica de los datos de performance de despegue, de aterrizaje y de otras operaciones;

3) La planificación previa al vuelo y en ruta, correspondiente a los vuelos programados VFR; la preparación y presentación de los planes de vuelo requeridos por los servicios de tránsito aéreo; los

procedimientos de notificación de posición; los procedimientos de reglaje del altímetro; las operaciones en zonas de gran densidad de tránsito;

d) Actuación humana:

1) Correspondientes al piloto privado –helicóptero. (Ver Doc. 9683 de la OACI)

e) Meteorología:

1) La aplicación de la meteorología aeronáutica elemental; los procedimientos para obtener información meteorológica y uso de la misma; altimetría;

f) Navegación:

1) Los aspectos prácticos de la navegación aérea y las técnicas de navegación a estima; la utilización de cartas aeronáuticas;

g) Procedimientos operacionales:

1) La utilización de documentos aeronáuticos tales como las AIP, los NOTAM, los códigos y abreviaturas aeronáuticas;

2) Los procedimientos preventivos y de emergencia apropiados, incluso las medidas que deben adoptarse para evitar zonas de condiciones meteorológicos peligrosas, o de estela turbulencia; descenso vertical lento con motor, efecto suelo, vuelco dinámico y otros riesgos operacionales;

h) Principios de vuelo:

1) Los principios de vuelo relativos a los helicópteros;

i) Radiotelefonía:

1) Los procedimientos y fraseología radiotelefónicos aplicables a los vuelos VFR; las medidas que deben tomarse en caso de falla de las comunicaciones.

61.115 Experiencia aeronáutica. Aeronave a Rotor

Un solicitante de una licencia de piloto privado con una habilitación de aeronave a rotor debe tener por lo menos la experiencia aeronáutica siguiente:

1) Un mínimo de 40 horas como piloto de helicóptero, de cuyas horas se aceptaría como parte del tiempo total de vuelo un máximo de 5 horas de instrucción en un entrenador sintético;

2) Un mínimo de 10 horas de vuelo solo en helicóptero bajo la supervisión de un instructor de vuelo autorizado, de los cuales 5 horas serán de travesía solo, incluyendo por lo menos un vuelo de travesía de un mínimo de 180 Km (100 NM) con aterrizajes en dos puntos diferentes.

61.117 Instrucción de vuelo. Aeronaves a Rotor

a) El solicitante abra recibido de un instructor de vuelo autorizado un mínimo de 20 horas de instrucción con doble mando en helicópteros. El instructor se asegurará de que la experiencia operacional del solicitante ha alcanzado el nivel de actuación exigido al piloto privado, como mínimo en los temas siguientes:

1) Operaciones previas al vuelo, incluyendo determinación de carga y centrado, inspección y servicio de los helicópteros;

2) Operaciones en el aeródromo y en circuito de tránsito; precauciones y procedimientos en materia de prevención de colisiones;

3) Control del helicóptero por referencia visual externa;

4) Recuperación en la etapa incipiente del descenso vertical lento con motor; técnicas de recuperación con el rotor a bajo régimen, dentro del régimen normal del motor;

5) Maniobras y recorridos en tierra, vuelo estacionario; despegues y aterrizajes – normales, fuera de la dirección del viento y en terreno desnivelado;

6) Despegues y aterrizajes con la potencia mínima necesaria; técnicas de despegues y aterrizajes en condiciones de performance máxima; operaciones en emplazamientos restringidos; paradas rápidas

7) Vuelo de travesía por referencia visual, navegación a estima y, cuando las haya, con radioayudas para la navegación, incluso un vuelo de por lo menos una hora;

8) Operaciones en áreas restringidas y sobre terreno montañoso, las desaceleraciones rápidas, aterrizajes sobre inclinaciones, despegue a gran altura y distancia corrida después de aterrizajes;

9) Vuelo nocturno incluyendo despegues, aterrizajes y navegación en condiciones visuales (VFR); y

10) Procedimientos simulados de emergencia, incluyendo desperfectos de equipo y aeronaves, las aproximaciones al aterrizaje con un motor inoperante en un multimotor o autorrotaciones descendiendo con un reataque del motor a un vuelo suspendido (hover) en un helicóptero monomotor.

11) Operaciones desde, hacia y en tránsito por aeródromos controlados, cumplimiento de los procedimientos de los servicios de tránsito aéreo, procedimientos y fraseología radiotelefónicos.

b) El solicitante deberá recibir instrucción de vuelo por instrumentos con doble mando de un instructor de vuelo autorizado. Él deberá asegurarse de que el solicitante posee experiencia operacional en vuelo guiándose exclusivamente por instrumentos, incluso la ejecución de un viraje horizontal de 180º, en un helicóptero equipado con los instrumentos apropiados.

c) Para que las atribuciones de la licencia puedan ejercerse de noche, el solicitante abr recibido instrucción en helicópteros con doble mando en vuelo nocturno que incluya despegues, aterrizajes y navegación.

d) La experiencia de vuelo por instrumentos, especificada en el 61.117 (b) y la de vuelo nocturno especificado en el 61.117 (c) no dan derecho al titular de una licencia de piloto privado de helicóptero a pilotar aviones en vuelos IFR.

61.118 Pericia de vuelo. Aeronaves a Rotor

El solicitante habrá demostrado su capacidad para ejecutar, como piloto al mando de un helicóptero, los procedimientos y maniobras descritos, con un grado de competencia apropiado a las atribuciones que la licencia confiere a su titular, y:

a) Pilotar el helicóptero dentro de sus limitaciones;

b) Ejecutar todas las maniobras con suavidad y precisión;

c) Demostrar buen juicio y aptitud para el vuelo;

d) Aplicar los conocimientos aeronáuticos; y

e) Dominar el helicóptero en todo momento de modo que nunca haya serias dudas en cuanto a la ejecución de algún procedimiento o maniobra.

61.119 Limitaciones y privilegios del piloto privado: Piloto al mando.

a) Un piloto privado no puede actuar como piloto al mando de una aeronave que lleve pasajeros por pago o alquiler.

b) Un piloto privado puede actuar como piloto al mando de una aeronave transportando un pasajero en cabina, en forma de colaboración con una organización caritativa, el piloto:

1) Debe contar por lo menos con 200 hora de vuelo;

2) No podrá efectuar vuelos acrobáticos ni de formación;

3) Deberá usar una aeronave de categoría estándar y cumplir o haber sido inspeccionada cada 100 horas (91.409 de este RAD); y

4) Deberá realizar el vuelo bajo condiciones VFR y durante el día;

61.120 Limitaciones y privilegios del piloto privado como copiloto segundo al mando de una aeronave que requiera más de un piloto.

Un piloto privado no podrá volar por pago o alquiler, actuando como segundo piloto al mando de una aeronave clasificada para más de un piloto, ni podrá actuar como segundo al mando de tal aeronave que lleve pasajeros o carga por pago o compensación.

Sección "E" - Piloto Comercial

61.121 Aplicabilidad.

Esta sección describe los requisitos para la expedición de una licencia de piloto comercial y sus habilitaciones, las condiciones en que estas licencias y habilitaciones son emitidas y las limitaciones que tienen estas licencias y habilitaciones.

61.123 Requisitos de elegibilidad: Generalidades.

Para obtener una licencia de piloto comercial, el solicitante debe:

a) Tener como mínimo 18 años de edad;

b) Ser ciudadano dominicano;

c) Ser capaz de hablar, leer y escribir el idioma español; tener conocimientos básicos del idioma inglés y avanzado de inglés técnico aeronáutico

d) Ser titular de un certificado médico de primera clase emitido bajo el RAD 67.

e) Aprobar un examen escrito, apropiado a la habilitación de la aeronave que busca, sobre las materias en las cuales la instrucción en tierra es necesaria por 61.125;

f) Aprobar un examen oral y el vuelo de evaluación apropiado para la habilitación que busca, cubriendo los aspectos seleccionados por el inspector examinador sobre la base del entrenamiento establecido en 61.127; y

g) Cumplir con todos los requisitos de esta sección para obtener la habilitación deseada.

61.125 Habilitación de avión. Conocimiento aeronáutico.

El solicitante de una licencia de piloto comercial debe haber recibido instrucción con un instructor calificado según el RAD 141, en por lo menos las áreas siguientes de conocimiento aeronáutico apropiado a la categoría de aeronave para la cual busca obtener la habilitación.

a) Derecho aéreo:

1) La Regulación Aeronáutica Dominicana referentes a las operaciones, privilegios y limitaciones de un piloto comercial, y los requisitos de reportes de accidentes;

b) Conocimiento general de las aeronaves:

1) Los principios relativos al manejo de los grupos motores, sistemas e instrumentos de los aviones;

2) Las limitaciones operacionales de los aviones y de los grupos motores; la información operacional pertinente del manual de vuelo o de otro documento apropiado;

3) La utilización y verificación del estado de funcionamiento del equipo y de los sistemas de los aviones pertinentes;

4) Los procedimientos para el mantenimiento de las células, de los sistemas y de los grupos motores de los aviones pertinentes.

c) Performance y planificación de vuelo:

1) La influencia de la carga y de la distribución de la masa en las características de vuelo, cálculos de carga y centrado;

2) El uso y la aplicación de los datos de performance de despegue, de aterrizaje y de otras operaciones;

3) La planificación previa al vuelo y ruta, correspondiente a los vuelos VFR; la preparación y presentación de los planes de vuelo requeridos por los servicios de tránsito aéreo; los procedimientos apropiados de los servicios de tránsito aéreo; los procedimientos de reglaje del altímetro;;

d) Actuación humana:

1) Correspondientes al piloto comercial –avión. (Ver Doc.9683 de la OACI).

e) Meteorología:

1) La interpretación y aplicación de los informes meteorológicos aeronáuticos, mapas, y pronósticos; los procedimientos para obtener información meteorológica, antes del vuelo y en vuelo y uso de la misma; altimetría;

2) Meteorología aeronáutica; climatología de las zonas pertinentes con respecto a los elementos que tengan repercusiones para la aviación; el desplazamiento de los sistemas de presión, la estructura de los frentes y el origen y características de los fenómenos del tiempo significativo que afecten a las condiciones de despegue, al vuelo en ruta y al aterrizaje; forma de evitar condiciones meteorológicas peligrosas.

f) Navegación:

1) La navegación aérea, incluso la utilización de cartas aeronáuticas, instrumentos y ayudas para navegación; la comprensión de los principios y características de los sistemas de navegación apropiados; manejo del equipo de a bordo.

g) Procedimientos operacionales:

1) La utilización de documentos aeronáuticos tales como las AIP, los NOTAM, los códigos y abreviaturas aeronáuticas;

2) Los procedimientos preventivos y de emergencia apropiados;

3) Los procedimientos operacionales para el transporte de carga; los posibles riesgos en relación con el transporte de mercancías peligrosas;

4) Los requisitos y métodos para impartir instrucciones de seguridad a los pasajeros, comprendidas las precauciones que han de observarse al embarcar o desembarcar de los aviones.

h) Principios de vuelo:

1) Los principios de vuelo relativos a los aviones;

i) Radiotelefonía:

1) Los procedimientos y fraseología radiotelefónicos aplicables a los vuelos VFR; las medidas que deben tomarse en caso de falla de las comunicaciones.

61.127 Experiencia aeronáutica. Avión

a) *Generalidades*. El solicitante de una licencia de piloto comercial con una habilitación de avión debe poseer una licencia de piloto privado con una habilitación de avión, en caso contrario este deberá cumplir con los requisitos de experiencia de vuelo para un avión privado y obtener una licencia de piloto calificado aprobando las pruebas escrita y práctica establecidas en la sección D de este RAD. Así como tener habilitación de vuelo por instrumento.

b) *Tiempo de vuelo como piloto*. El solicitante habrá realizado como mínimo 200 horas de vuelo o 150 horas si las acumuló durante un curso de instrucción reconocida como piloto de avión. La autoridad otorgadora de licencias determinará si la instrucción recibida por el piloto en un entrenador sintético de vuelo, reconocido por dicha autoridad, es aceptable como parte del tiempo total de vuelo de 200 ó 150 horas, según el caso. El crédito por dicha experiencia se limitará a un máximo de 10 horas.

c) *El total de horas de vuelo del piloto debe incluir*:

1) 100 horas de vuelo como piloto al mando o, en el caso de haber seguido un curso de instrucción reconocida 70 horas como piloto al mando;

2) 20 horas de vuelo de travesía como piloto al mando, incluyendo un vuelo de travesía de 300 NM con dos aterrizajes completos en aeródromo diferentes;

3) 10 horas de instrucción de vuelo por instrumentos, de las cuales un máximo de 5 horas podrá ser de tiempo en simulador;

4) Para habilitación de vuelo nocturno, 5 horas de vuelo nocturno con 5 despegues y 5 aterrizajes como piloto al mando.

61.129 Instrucción de vuelo. Avión

1) Una persona que solicite una licencia de piloto comercial habrá recibido de un instructor de vuelo autorizado en una institución aprobada bajo el RAD 141, instrucción con doble mando en aviones. El instructor se asegurará de que la experiencia operacional del solicitante ha alcanzado el nivel de actuación exigido al piloto comercial, como mínimo en los siguientes aspectos:

a) Operaciones previas al vuelo, incluso determinación de carga y centrado, inspección y servicio del avión;

b) Operaciones en el aeródromo y en circuito de tránsito, precauciones y procedimientos en materia de prevención de colisiones;

c) Control del avión por referencia visual externa;

d) Vuelo a velocidades aerodinámicas críticamente bajas; forma de evitar las barrenas; reconocimiento y recuperación en situaciones de proximidad a la pérdida y de pérdida;

e) Vuelo a velocidades aerodinámicas críticamente altas; reconocimiento y recuperación de picados en espiral;

f) Despegues y aterrizajes normales y con viento de costado;

g) Despegues con performance máxima (pista corta y franqueamiento de obstáculos) aterrizajes en pista corta;

h) Maniobras básicas de vuelo y restablecimiento de la línea de vuelo a partir de actitudes desacostumbradas, por referencia solamente a los instrumentos básicos de vuelo;

i) Vuelo de travesía por referencia visual, navegación a estima y radioayudas para la navegación; procedimientos en caso de desviación de ruta;

j) Procedimientos y maniobras anormales y de emergencia; y

k) Operaciones desde, hacia y en tránsito por aeródromos controlados, cumplimiento de los procedimientos de los servicios de tránsito aéreo, procedimientos y fraseología radiotelefónicos.

61.131 Pericia de vuelo. Avión

El solicitante habrá demostrado su capacidad para ejecutar, como piloto al mando de un avión los procedimientos y maniobras descritos en 61.129 con un grado de competencia apropiado a las atribuciones que la licencia de piloto comercial avión, confiere a su titular, y:

a) Pilotar el avión dentro de sus limitaciones:

b) Ejecutar todas las maniobras con suavidad y precisión:

c) Demostrar buen juicio y aptitud para el vuelo:

d) Aplicar los conocimientos aeronáuticos: y

e) Dominar el avión en todo momento de modo que nunca haya serias dudas en cuanto a la ejecución de algún procedimiento o maniobra.

61.133 Aeronave a rotor (Helicópteros). Conocimientos aeronáuticos.

a) Derecho aéreo:

1) Las regulaciones y legislación aeronáutica que se aplican a las operaciones, privilegios y limitaciones de una licencia de piloto comercial de aeronave a rotor y los requisitos de reportes de accidentes;

b) Conocimiento general de las aeronaves:

1) Los principios relativos al manejo y funcionamiento de los grupos motores, transmisión (tren de engranajes de reducción) sistemas e instrumentos de los helicópteros;

2) Las limitaciones operacionales de los helicópteros y de los grupos motores; la información operacional pertinente del manual de vuelo;

3) La utilización y verificación del estado de funcionamiento del equipo y de los sistemas de los helicópteros pertinentes;

4) Los procedimientos para el mantenimiento de las células, de los sistemas y de los grupos motores de los helicópteros pertinentes.

c) Performance y planificación de vuelo:

1) La influencia de la carga y de la distribución de la masa, incluso de las cargas externas, sobre el manejo del helicóptero, las características y la performance de vuelo; cálculos de carga y centrado;

2) El uso y la aplicación de los datos de performance de despegue, de aterrizaje y de otras operaciones;

3) La planificación previa al vuelo y en ruta, correspondiente a los vuelos VFR; la preparación y presentación de los planes de vuelo requeridos por los servicios de tránsito aéreo; los procedimientos apropiados de los servicios de tránsito aéreo; los procedimientos de reglaje del altímetro;

d) Actuación humana:

1) correspondientes al piloto comercial de helicóptero. (Ver Doc.9683 de la OACI).

e) Meteorología:

1) La interpretación y aplicación de los informes meteorológicos aeronáuticos, mapas, y pronósticos; los procedimientos para obtener información meteorológica, antes del vuelo y en vuelo y uso de la misma; altimetría;

2) Meteorología aeronáutica; climatología de las zonas pertinentes con respecto a los elementos que tengan repercusiones para la aviación; el desplazamiento de los sistemas de presión, la estructura de los frentes y el origen y características de los fenómenos del tiempo significativo que afecten a las condiciones de despegue, al vuelo en ruta y al aterrizaje; forma de evitar condiciones meteorológicas peligrosas.

f) Navegación:

1) La navegación aérea, incluso la utilización de cartas aeronáuticas, instrumentos y ayudas para navegación; la comprensión de los principios y características de los sistemas de navegación apropiados; manejo del equipo de a bordo.

g) Procedimientos operacionales:

1) La utilización de documentos aeronáuticos tales como las AIP, los NOTAM, los códigos y abreviaturas aeronáuticas;

2) Los procedimientos preventivos y de emergencia apropiados; descenso vertical lento con motor, efecto suelo, vuelo dinámico y otros riesgos operacionales;

3) Los procedimientos operacionales para el transporte de carga, con inclusión de las cargas externas; riesgos potenciales relacionados con el transporte de mercancías peligrosas;

4) Los requisitos y métodos para impartir instrucciones de seguridad a los pasajeros, comprendidas las precauciones que han de observarse al embarcar o desembarcar de los helicópteros.

h) Principios de vuelo:

1) Los principios de vuelo relativos a los helicópteros;

i) Radiotelefonía:

1) Los procedimientos y fraseología radiotelefónicos aplicables a los vuelos VFR; las medidas que deben tomarse en caso de falla de las comunicaciones.

61.135 Experiencia aeronáutica. Aeronaves a Rotor

1) El solicitante de una licencia de piloto comercial con una habilitación de categoría de helicóptero y una habilitación de clase de helicóptero, deberá tener por lo menos 150 horas de vuelo ó 100 horas si las acumuló durante un curso de instrucción reconocida. La autoridad otorgadora de licencias determinará si la instrucción recibida por el piloto en un entrenador sintético de vuelo, reconocido por dicha autoridad, es aceptable como parte del tiempo total de vuelo de 150 ó 100 horas, según el caso. El crédito por dicha experiencia se limitará a un máximo de 10 horas.

2) El solicitante habrá realizado en helicóptero como mínimo:

a) 35 horas como piloto al mando;

b) 10 horas de vuelo de travesía como piloto al mando, incluyendo un vuelo de travesía durante el cual habrá efectuado aterrizajes en dos puntos diferentes;

c) 10 horas de instrucción de vuelo por instrumentos, de los cuales un máximo de 5 horas podrán ser de tiempo de entrenador; y

d) Para que las atribuciones de la licencia puedan ejercerse de noche, 5 horas de vuelo nocturno comprendidos 5 despegues y 5 aterrizajes como piloto al mando.

61.137 Instrucción de vuelo. Aeronaves a Rotor

1) Una persona que solicite una licencia de piloto comercial habrá recibido de un instructor de vuelo autorizado en una institución aprobada bajo el RAD 141, instrucción con doble mando en helicóptero. El instructor se asegurara de que la experiencia operacional del solicitante ha alcanzado el nivel de actuación exigido al piloto comercial, como mínimo en los siguientes aspectos:

a) Operaciones previas al vuelo, incluso determinación de carga y centrado, inspección y servicio del helicóptero;

b) Operaciones en el aeródromo y en circuito de tránsito, precauciones y procedimientos en materia de prevención de colisiones;

c) Control del helicóptero por referencia visual externa;

d) Recuperación en la etapa incipiente del descenso vertical lento con motor; técnicas de recuperación con el rotor a bajo régimen dentro del régimen normal de motor;

e) Maniobras y recorridos en tierra; vuelo estacionario; despegues y aterrizajes normales, fuera de la dirección del viento y en terreno desnivelado; aproximaciones con pendientes pronunciada;

f) Despegues y aterrizajes con la potencia mínima necesaria; técnicas de despegues y aterrizaje en condiciones de performance máxima; operaciones en emplazamientos restringidos; paradas rápidas;

g) Vuelo estacionario sin efecto de suelo; operaciones con carga externa, si corresponde; vuelo a gran altitud;

h) Maniobras básicas de vuelo y restablecimiento de la línea de vuelo a partir de actitudes desacostumbradas, por referencia solamente a los instrumentos básicos de vuelo;

i) Vuelo de travesía por referencia visual, navegación a estima y radioayudas para la navegación; procedimientos en caso de desviación de ruta;

j) Procedimientos anormales y de emergencia, incluso mal funcionamiento simulado del equipo del helicóptero; aproximaciones y aterrizajes en autorrotación; y

k) Operaciones desde, hacia y en tránsito por aeródromos controlados, cumplimiento de los procedimientos de los servicios de tránsito aéreo, procedimientos y fraseología radiotelefónicos.

2) Para que las atribuciones de la licencia puedan ejercerse de noche, el solicitante habrá recibido instrucción en helicópteros con doble mando en vuelo nocturno que incluya despegues, aterrizajes y navegación.

61.139 Pericia de vuelo. Aeronaves a Rotor

El solicitante habrá demostrado su capacidad para ejecutar, como piloto al mando de un helicóptero los procedimientos y maniobras descritos en 61.137 con un grado de competencia apropiado a las atribuciones que la licencia de piloto comercial avión, confiere a su titular, y:

a) Pilotar el helicóptero dentro de sus limitaciones;

b) Ejecutar todas las maniobras con suavidad y precisión

c) Demostrar buen juicio y aptitud para el vuelo:

d) Aplicar los conocimientos aeronáuticos: y

e) Dominar el helicóptero en todo momento de modo que nunca haya serias dudas en cuanto a la ejecución de algún procedimiento o maniobra.

61.141 Limitaciones y privilegios de un piloto comercial: Generalidades.

a) Privilegios:

1) Actuar como piloto al mando de una aeronave que lleve personas o propiedades por pago o alquiler;

2) Dar instrucción de vuelo en un globo libre si cuenta con la habilitación de categoría de aeronaves más livianas que el aire y la habilitación de clase respectiva.

b) Limitaciones:

Una persona que solicite una licencia de piloto comercial con una categoría de avión y no posee una habilitación de instrumentos en la misma categoría y clase le será emitida una licencia de piloto comercial que contendrá la limitación, “Vuelos nocturnos ó el transporte de pasajeros por remuneración, en vuelos de travesía que excedan 50 millas náuticas no están permitidos”. La limitación puede ser removida cuando la persona cumpla satisfactoriamente los requisitos del RAD 61.29.

61.143 Atribuciones del titular de la licencia de piloto comercial.

Las atribuciones del titular de una licencia de piloto comercial de avión o aeronave a rotor serán:

a) Ejercer todas las atribuciones del titular de una licencia de piloto privado;

b) Actuar como piloto al mando de cualquier aeronave dedicada a vuelos que no sean de transporte comercial;

c) Actuar como piloto al mando en servicios de transporte aéreo comercial, en cualquier aeronave certificada para operaciones con un solo piloto; y

d) Actuar como copiloto en servicios de transporte aéreo comercial en aviones o helicópteros que requieran copilotos.

Sección "F" - Piloto de Transporte de Línea Aérea

61.151 Generalidades. Requisitos de elegibilidad.-

Esta sección prescribe los requisitos para la expedición de una licencia de piloto de transporte de línea aérea, las condiciones en que estas licencias y habilitaciones son emitidas y las limitaciones que tienen las mismas.

Para obtener una licencia de piloto de transporte de línea aérea, una persona debe:

a) Tener como mínimo 21 años de edad;

b) Ser dominicano;

c) Obtener un certificado de buena conducta;

d) Saber hablar, leer y escribir los idiomas español e inglés, sin impedimento alguno que pueda interferir con la conversación bidireccional de radio;

e) Haber alcanzado el grado de educación media completa o superior demostrada con documentos certificados por ante la DGAC, además de experiencia aeronáutica, conocimiento y habilidad;

f) Tener un certificado médico de primera clase emitido bajo el RAD 67 de este Reglamento dentro de los 6 meses antes de la fecha de la solicitud;

g) Cumplir con las disposiciones de este RAD que se aplican a la habilitación deseada.

61.153 Habilitación de avión: Conocimiento aeronáutico.

1) El solicitante de una licencia de piloto de transporte de línea aérea con una habilitación de avión deberá, después de cumplir los requisitos de 61.151, demostrar un nivel de conocimientos apropiado a las atribuciones que la licencia de piloto de transporte de línea aérea confiere a su titular, en los temas siguientes:

a) Derecho Aéreo.

1) Las disposiciones de este RAD relativas a los pilotos de transporte de línea aérea y al RAD 121, sección "C" del RAD 65 y 91.1, 91.3, 91.5, 91.11, 91.13, 91.103, 91.105, 91.189, 91.703 y Apéndice "B" del RAD 91 de este Reglamento y otros del RAD 21 y 25 de este Reglamento con relación a la operación de aeronaves del explotador aéreo;

b) Conocimiento general de las aeronaves:

1) Las características generales y las limitaciones de los sistemas eléctricos, hidráulicos, de presurización y demás sistemas de los aviones; los sistemas de mando de vuelo, incluso el piloto automático y el control de la estabilidad;

2) Los principios de funcionamiento, procedimientos de manejo y limitaciones operacionales de los grupos motores de los aviones; la influencia de las condiciones atmosféricas en la performance de los motores; la información operacional pertinente del manual de vuelo o de otro documento apropiado;

3) Los procedimientos operacionales y las limitaciones de los aviones pertinentes; la influencia de las condiciones atmosféricas en la performance de los aviones;

4) La utilización y verificación del estado de funcionamiento del equipo y de los sistemas de los aviones pertinentes;

5) Los instrumentos de vuelo; errores de las brújulas al virar y al acelerar; límites operacionales de los instrumentos giroscópicos y efectos de precisión; métodos y procedimientos en caso de mal funcionamiento de los diversos instrumentos de vuelo;

6) Los procedimientos para el mantenimiento de las células de los sistemas y de los grupos motores de los aviones pertinentes;

c) Performance y Planificación de vuelo:

1) La influencia de la carga y de la distribución de la masa en el manejo del avión, las características y la performance de vuelo; cálculos de carga y centrado;

2) El uso y la aplicación práctica de los datos de performance de despegue, de aterrizaje y de otras operaciones, incluso los procedimientos de control del vuelo de crucero;

3) La planificación operacional previa al vuelo y en ruta; la preparación y presentación de los planes de vuelo requeridos por los servicios de tránsito aéreo; los procedimientos apropiados de los servicios de tránsito aéreo; los procedimientos de reglaje del altímetro;

d) Actuación humana:

1) Correspondiente al piloto de transporte de línea aérea (Ver Doc.9683 de la OACI).

e) Meteorología:

1) La integración y aplicación de los informes, meteorológicos aeronáuticos, mapas y pronósticos; claves y abreviaturas; los procedimientos para obtener información meteorológica, antes del vuelo y en vuelo y el uso de la misma; altimetría;

2) Meteorología aeronáutica; climatología de las zonas pertinentes con respecto a los elementos que tengan repercusiones para la aviación, el desplazamiento de los sistemas de presión, la estructura de los frentes y el origen y características de los fenómenos del tiempo significativo que afecten a las condiciones de despegue, al vuelo en ruta y al aterrizaje;

3) Las causas, el reconocimiento y la influencia de la formación de hielo en los motores y en la célula; los procedimientos de penetración de zonas frontales; forma de evitar condiciones meteorológicas peligrosas;

4) Meteorología práctica a elevadas altitudes, incluso la interpretación y utilización de los informes, mapas y pronósticos meteorológicos; las corrientes en chorro.

f) Navegación:

1) La navegación aérea, incluso la utilización de cartas aeronáuticas, radioayuda para la navegación y sistemas de navegación de área; los requisitos específicos de navegación para los vuelos de larga duración;

2) La utilización, limitación y estado de funcionamiento de los dispositivos de aviónica e instrumentos necesarios para el mando y la navegación de aviones;

3) La utilización, precisión y confiabilidad de los sistemas de navegación empleados en las fases de salida, vuelo en ruta, aproximación y aterrizaje; la identificación de las radioayuda para la navegación;

4) Los principios y características de los sistemas de navegación autónomos y por referencias externas; manejo del equipo de a bordo;

g) Procedimientos Operacionales:

1) La interpretación y utilización de documentos aeronáuticos tales como las AIP, los NOTAM, los códigos y abreviaturas aeronáuticas y las cartas de procedimientos de vuelo por instrumentos para la salida, vuelo en ruta, descenso y aproximación;

2) Los procedimientos preventivos y de emergencia; las medidas de seguridad relativas al vuelo en condiciones IFR;

3) Los procedimientos operacionales para el transporte de carga y de mercancías peligrosas;

4) Los requisitos y métodos para impartir instrucciones de seguridad a los pasajeros, comprendidas las precauciones que han de observarse al embarcar o desembarcar de los aviones;

h) Principios de Vuelo:

1) Los principios de vuelo relativos a los aviones; aerodinámica subsónica; efectos de la comprensibilidad, límites de maniobra, características del diseño de las alas, efectos de los dispositivos suplementarios de sustentación y de resistencia al avance; relación entre la sustentación, la resistencia al avance y el empuje a distintas velocidades aerodinámicas y en configuraciones de vuelo diversas;

i) Radiotelefonía:

1) Los procedimientos y fraseología radiotelefónicos; las medidas que deben tomarse en caso de falla de las comunicaciones;

61.155 Experiencia aeronáutica. Avión

a) El solicitante de una licencia de piloto de transporte de línea aérea con una habilitación de avión, debe ser titular de una licencia de piloto comercial o una licencia de piloto extranjero de transporte de línea aérea o de piloto comercial sin limitaciones, emitida por un estado miembro de la OACI, o haber sido piloto de una institución militar cuya experiencia militar lo califica como piloto comercial bajo 61.47.

b) El solicitante debe haber tenido:

1) Como mínimo 1,500 horas de vuelo como piloto de aviones, de las cuales:

i) 250 horas de vuelo ya sea como piloto al mando o bien un mínimo de 100 horas como piloto al mando, más el tiempo de vuelo adicional necesario como copiloto desempeñando, bajo la supervisión de un piloto al mando, las obligaciones y funciones de este;

ii) 200 horas de vuelo de travesía, de los cuales un mínimo de 100 horas como piloto al mando o como copiloto desempeñando bajo la supervisión de un piloto al mando, las obligaciones y funciones de este;

iii) 75 horas de vuelo por instrumentos, de las cuales un máximo de 30 horas podrá ser de tiempo en simulador; y

iv) 100 horas de vuelo nocturno como piloto al mando o como copiloto.

c) Un piloto comercial puede acreditar el siguiente tiempo de vuelo hacia las 1,500 horas totales que se requieren en el párrafo (b) (1) de esta sección:

1) Todo el tiempo de vuelo como copiloto adquirido en aeronaves que requieren más de un tripulante aprobado por los manuales de vuelo de la aeronave o certificado de aeronavegabilidad; y

2) El tiempo como ingeniero de vuelo en aviones que lo requieran, aprobado por el manual de vuelo de aeronaves, mientras participe a la vez de un programa de adiestramiento de pilotos aprobado bajo el RAD 121 de este Reglamento:

i) Sin embargo, el solicitante no podrá acreditar más de una hora de vuelo por cada 3 horas de tiempo de vuelo como ingeniero de vuelo, y un tiempo total así acreditado no mayor de 500 horas.

3) Un máximo de 100 horas de instrucción en un entrenador sintético de vuelo, de las cuales un máximo de 25 se habrán adquirido en un entrenador de procedimientos de vuelo o en un entrenador básico de vuelo por instrumentos.

61.157 Pericia de vuelo. Avión

1) El solicitante de una licencia de piloto de transporte de línea aérea con habilitación en avión, habrá demostrado su capacidad para realizar, como piloto al mando de aviones multimotores que requieran copiloto, los siguientes procedimientos y maniobras:

a) Los procedimientos previos al vuelo, que incluirán la preparación del plan de vuelo operacional y la presentación del plan de vuelo requerido por los servicios de tránsito aéreo;

b) Los procedimientos y maniobras normales de vuelo durante todas sus fases;

c) Los procedimientos y maniobras para vuelos IFR en condiciones normales, anormales y de emergencia, que incluirán falla simulada de motor y que comprenderán, como mínimo, lo siguiente:

i) Transición al vuelo por instrumentos al despegar;

ii) Salidas y llegadas normalizadas por instrumentos;

iii) Procedimientos y navegación IFR en ruta;

iv) Procedimientos en circuito de espera;

v) Aproximaciones por instrumentos hasta los mínimos especificados;

vi) Procedimientos de aproximación frustrada;

vii) Aterrizajes a partir de aproximaciones por instrumentos

d) Los procedimientos y maniobras anormales y de emergencia relativas a fallas y mal funcionamiento del equipo, como por ejemplo, grupo motor, sistemas y célula; y

e) Los procedimientos de coordinación de la tripulación y para el caso de incapacitación de alguno de sus miembros, que incluirán la asignación de

tareas del piloto, la cooperación de los miembros de la tripulación y la utilización de listas de verificación.

2) El solicitante habrá demostrado su capacidad para ejecutar los procedimientos y maniobras descritos anteriormente con un grado de competencia apropiado a las atribuciones que la licencia de piloto de transporte de línea aérea-avión confiere a su titular, y:

a) Pilotar el avión dentro de sus limitaciones;

b) Ejecutar todas las maniobras con suavidad y precisión;

c) Demostrar buen juicio y aptitud para el vuelo;

d) Aplicar los conocimientos aeronáuticos;

e) Dominar el avión en todo momento de modo que nunca haya dudas en cuanto a la ejecución de algún procedimiento o maniobra;

f) Comprender y aplicar los procedimientos de coordinación de la tripulación, y para el caso de incapacitación de alguno de sus miembros; y

g) Comunicarse de manera eficaz con los demás miembros de la tripulación de vuelo:

3) El solicitante de una licencia de piloto de transporte de línea aérea con una habilitación en avión que no cumpla con lo especificado el 61.157 este RAD, tendrá una limitación en su licencia, de que solo podrá realizar operaciones con privilegio de comercial.

61.159 Condiciones en que serán expedidas las licencias de piloto de transporte de línea aérea de avión.

a) El solicitante de una licencia de piloto de transporte de línea aérea con una habilitación de clase monomotor o multimotor o una habilitación de tipo adicional, debe pasar una prueba práctica que incluye los ítems establecidos en el Apéndice “A” de este RAD.

b) El inspector examinador designado por la DGAC puede modificar cualquier requisito o maniobra cuando sea necesario para una operación segura y razonable del avión que está usando y, a menos que específicamente lo prohíba el Apéndice “A”, puede combinar cualquiera de las maniobras requeridas y permitir su desempeño en cualquier sucesión conveniente.

c) A menos que la autoridad requiera que parte o que toda la maniobra sea realizada, la persona que pasa una prueba de vuelo para una licencia de piloto de transporte

de línea aérea o una habilitación adicional de clase o tipo de avión, puede a su albedrío, renunciar a cualquiera de las maniobras para las cuales una autorización de dispensa específica está contenida en el Apéndice “A”, de este RAD, si el piloto que está siendo chequeado:

1) Está empleado como piloto de una empresa certificada por el RAD 121; y

2) Dentro de los seis meses calendarios precedentes han completado satisfactoriamente el programa de instrucción que el titular del certificado tiene para el tipo de avión involucrado.

d) Los ítems especificados en el párrafo (a) de está sección pueden desempeñarse en simulador de avión o en el dispositivo de entrenamiento especificado en el Apéndice “A” de este RAD, si:

1) El simulador de avión u otro dispositivo de entrenamiento cumple con los requisitos de 121.407 de este Reglamento; y

2) En el caso de los ítems precedidos por un asterisco (*) en el Apéndice “A”, el solicitante ha completado exitosamente el entrenamiento exigido en 121.424 (d) de este Reglamento.

Sin embargo, el inspector examinador designado por la DGAC puede requerir que los items II (d), V (f), V (g) del Apéndice “A” de este RAD, se realicen si él determina que esa acción es necesaria para poder determinar la competencia del solicitante con respecto a la maniobra.

e) Puede usarse un simulador aprobado, en vez de un avión, que satisfaga los requisitos de vuelo exigidos por el Apéndice “A” de este RAD, sí el simulador:

1) Es aprobado bajo 121.407 de este Reglamento y cumple los requisitos apropiados de simulador del Apéndice “H” del RAD 121; y

2) Es usado como parte de un programa aprobado que cumple los requisitos de entrenamiento de 121.424 (a), (c) y el Apéndice “H” del RAD 121 de este Reglamento.

f) El solicitante de una habilitación de tipo para ser agregada a su licencia de piloto de transporte de línea aérea (TLA), o para la emisión de una licencia de piloto de transporte de línea aérea con habilitación de tipo en el avión que se requiera, debe:

1) Haber completado la instrucción en tierra y vuelo en las maniobras y los procedimientos del Apéndice “A” de este RAD, que sean apropiados al avión para el que se busca recibir una habilitación de tipo, con el respaldo de un instructor autorizado en el libro de vuelo o

en registro de entrenamiento, certificando que el entrenamiento se ha completado satisfactoriamente; o

g) Para un piloto empleado por una empresa certificada operando bajo el RAD 121 ó 135, haber completado la instrucción en tierra y en vuelo que es apropiada para el avión para el cual se desea obtener habilitación del tipo y es aprobado bajo los RAD 121 y 135 de este Reglamento.

61.161 Habilitación de helicóptero. Conocimiento Aeronáutico:

1) El solicitante de una licencia de piloto de transporte de línea aérea con una habilitación de categoría de helicóptero y una habilitación de tipo helicóptero, habrá demostrado un nivel de conocimientos apropiado a las atribuciones que la licencia de piloto de transporte de línea aérea como mínimo en los temas siguientes:

a) Derecho Aéreo:

1) Las disposiciones y reglamentos pertinentes, al titular de una licencia de piloto de transporte de línea aérea -–helicóptero; el reglamento del aire; los métodos y procedimientos apropiados de los servicios de tránsito aéreo.

b) Conocimiento general de las aeronaves:

1) Las características generales y las limitaciones de los sistemas eléctricos, hidráulicos y demás sistemas de los helicópteros; los sistemas de mando de vuelo, incluso el piloto automático y el aumento de la estabilidad;

2) Los principios de funcionamiento, procedimientos de manejo y limitaciones operacionales de los grupos motores de los helicópteros; transmisión (tren de engranaje de reducción); la influencia de las condiciones atmosféricas en la performance de los motores; la información operacional pertinente del manual de vuelo;

3) Los procedimientos operacionales y las limitaciones de los helicópteros pertinentes; la influencia de las condiciones atmosféricas en la performance de los helicópteros; la información operacional pertinente del manual de vuelo;

4) La utilización y verificación del estado de funcionamiento del equipo y de los sistemas de los helicópteros pertinentes;

5) Los instrumentos de vuelo; errores de las brújulas al virar y al acelerar; límites operacionales de los instrumentos

giroscópicos y efectos de presesión; métodos y procedimientos en caso de mal funcionamiento de los diversos instrumentos de vuelo;

6) Los procedimientos para el mantenimiento de las células, de los sistemas y de los grupos motores de los helicópteros pertinentes;

c) Performance y Planificación de vuelo:

1) La influencia de la carga y de la distribución de la masa, incluso de las cargas externas, sobre el manejo del helicóptero, las características y la performance de vuelo; cálculos de carga y centrado;

2) El uso y aplicación práctica de los datos de performance de despegue, de aterrizaje y de otras operaciones incluso los procedimientos de control en vuelo de crucero;

3) La planificación operacional previo vuelo y en ruta; la preparación y presentación de los planes de vuelo requeridos por los servicios de tránsito aéreo; los procedimientos apropiados de tránsito aéreo; los procedimientos de reglaje del altímetro;

d) Actuación Humana:

1) Correspondiente al piloto de transporte de línea aérea – helicóptero. (Ver Doc.9683 de la OACI);

e) Meteorología:

1) La interpretación y aplicación de los informes meteorológicos aeronáuticos, mapas y pronósticos; claves y abreviaturas; los procedimientos para obtener información meteorológica, antes del vuelo y en vuelo y uso de la misma; altimetría;

2) Meteorología aeronáutica; climatología de las zonas pertinentes con respecto a los elementos que tengan repercusiones para la aviación; el desplazamiento de los sistemas de presión, la estructura de los frentes y el origen y características de los fenómenos del tiempo significativo que afectan a las condiciones de despegue, al vuelo en ruta y al aterrizaje;

3) Las causas, el reconocimiento y la influencia de la formación de hielo en los motores, en la célula y en el rotor; forma de evitar condiciones meteorológicas peligrosas;

f) Navegación:

1) La navegación aérea, incluso la utilización de cartas aeronáuticas, radioayuda para la navegación y sistemas de navegación de área; los requisitos específicos de navegación para los vuelos de larga duración;

2) La utilización, limitación y estado de funcionamiento de los dispositivos de aviónica e instrumentos necesarios para el mando y la navegación de helicópteros;

3) La utilización, precisión y confiabilidad de los sistemas de navegación; la identificación de las radioayuda para la navegación;

4) Los principios y características de los sistemas de navegación aérea autónomos y por referencias externas; manejo del equipo de a bordo;

g) Procedimientos Operacionales:

1) La utilización de documentos aeronáuticos tales como las AIP, los NOTAM, los códigos y abreviaturas aeronáuticos;

2) Los procedimientos preventivos y de emergencia; descenso vertical lento con motor, efecto de suelo, pérdida por retroceso de pala, vuelco dinámico y otros riesgos operacionales; las medidas de seguridad relativas a los vuelos VFR;

3) Los procedimientos operacionales para el transporte de carga, con inclusión de cargas externas, y de mercancías peligrosas;

4) Los requisitos y métodos para impartir instrucciones de seguridad a los pasajeros, comprendidas las precauciones que han de observarse al embarcar o desembarcar de los helicópteros;

h) Principios de Vuelo:

1) Los principios de vuelo relativos a los helicópteros;

i) Radiotelefonía:

1) Los procedimientos y fraseología radiotelefónicos aplicables a los vuelos VFR; las medidas que deben tomarse en caso de falla de las comunicaciones.

61.163 Experiencia aeronáutica. Aeronaves a Rotor

a) El solicitante de una licencia de piloto de transporte de línea aérea con una habilitación de categoría de helicóptero y una habilitación de clase de helicóptero, debe tener una licencia de piloto comercial o una licencia de piloto extranjero de transporte de línea aérea o de piloto comercial con habilitación de helicóptero y de clase de helicóptero emitida por un Estado Contratante de la OACI, o ser un piloto de una institución militar cuya experiencia militar lo califica como piloto comercial bajo 61.47.

b) El solicitante de una licencia de piloto de transporte de línea aérea con una habilitación de categoría helicóptero y habilitación de clase helicóptero habrá realizado un mínimo de 1,000 horas del tiempo total como piloto de helicópteros, que incluya:

1) 250 horas de vuelo, ya sea como piloto al mando o bien un mínimo de 100 horas como piloto al mando, mas el tiempo de vuelo adicional necesario como copiloto, desempeñado bajo la supervisión de un piloto al mando, las obligaciones y funciones este;

2) 200 horas de vuelo de travesía, de las cuales un mínimo de 100 horas como piloto al mando o como copiloto, mas el tiempo de vuelo adicional necesario como copiloto desempeñado bajo la supervisión de un piloto al mando, las obligaciones y funciones de este;

3) 30 horas de vuelo por instrumentos, de las cuales un máximo de 10 horas podrán ser de tiempo en entrenador;

4) 50 horas vuelo nocturno como piloto o como copiloto.

c) La DGAC podrá reconocer la instrucción recibida por el piloto en un entrenador sintético de vuelo reconocido como parte del tiempo total de vuelo de 1,000 horas. Sin embargo, el crédito por dicha experiencia se limitara a un máximo de 100 horas, de las cuales un máximo de 25 se habrán adquirido en un entrenador de procedimientos de vuelo o en un entrenador básico de vuelo por instrumentos.

61.165 Pericia de vuelo. Aeronaves a Rotor

1) El solicitante de una licencia de piloto de transporte de línea aérea con una habilitación en helicóptero habrá demostrado su capacidad para realizar como piloto al mando de helicóptero que requieran copiloto, los siguientes procedimientos y maniobras:

a) Los procedimientos previos al vuelo que incluirán la preparación del plan de vuelo operacional y la presentación del plan de vuelo requerido por los servicios de tránsito aéreo;

b) Los procedimientos y maniobras normales de vuelo durante todas sus fases;

c) Los procedimientos y maniobras anormales y de emergencia relativos a fallas y mal funcionamientos del equipo, como por ejemplo grupo motor, sistemas y célula; y

d) Los procedimientos de coordinación de la tripulación y para el caso de incapacitación de alguno de sus miembros que incluirán la asignación de tareas del piloto de cooperación de los miembros de la tripulación y la utilización de listas de verificación.

2) El solicitante habrá demostrado su capacidad para ejecutar los procedimientos y maniobras descritos anteriormente con un grado de competencia apropiado a las atribuciones que la licencia de piloto de transporte de línea aérea – helicóptero confiere a su titular, y:

a) Pilotar el helicóptero dentro de sus limitaciones;

b) Ejecutar todas las maniobras con suavidad y precisión;

c) Demostrar buen juicio y aptitud para el vuelo;

d) Aplicar los conocimientos aeronáuticos;

e) Dominar el helicóptero en todo momento de modo que nunca haya duda en cuanto a la ejecución de algún procedimiento o maniobra;

f) Comprender y aplicar los procedimientos de coordinación de la tripulación y para el caso de incapacitación de alguno de sus miembros; y

g) Comunicarse de manera eficaz con los demás miembros de la tripulación de vuelo.

61.167 Condiciones en que serán expedidas las licencias de piloto de transporte de línea aérea de helicóptero.

a) El solicitante de una licencia de piloto de transporte de línea aérea con una habilitación de categoría helicóptero y habilitación de clase helicóptero, o habilitación en otra nave, debe pasar una prueba práctica sobre esas maniobras como se indica en el Apéndice “B” de este RAD, en un helicóptero.

b) El inspector examinador designado por la DGAC puede modificar u omitir cualquier maniobra cuando sea necesario para la operación segura y razonable de las aeronaves a rotor, y puede combinar cualquier maniobra y permitir su desempeño en cualquier sucesión conveniente para determinar la competencia del solicitante.

61.169 Habilitación de categoría adicional.

a) Habilitación de categoría en helicóptero con una habilitación de clase en helicóptero. El poseedor de una licencia de piloto de transporte de línea aérea (categoría del avión) que solicita habilitación de categoría helicóptero con una habilitación de clase helicóptero debe cumplir con los requisitos exigibles en 61.159, 61.161 y 61.163; y:

1) Tener por lo menos 100 horas, incluyendo al menos 15 horas de vuelo nocturno como piloto en helicóptero al mando o como segundo piloto que desempeñe los deberes y las funciones de un piloto al mando bajo la supervisión de un piloto al mando que tiene licencia de piloto de transporte de línea aérea (TLA) con una habilitación, de helicóptero o una combinación de ambas; o

2) Completar un programa de entrenamiento conducido por un explotador aéreo certificado otra empresa aprobada requiriendo por lo menos 75 horas de vuelo en helicóptero como piloto al mando, segundo piloto o en vuelo de instrucción con instructor calificado de la DGAC, o un piloto de transporte de línea aérea, o cualquier combinación de éstas incluyendo por lo menos 15 horas de vuelo nocturno.

b) Habilitación de aviones:

1) El titular de una licencia de piloto de transporte de línea aérea (en la categoría de helicóptero) que solicita una habilitación de categoría avión debe cumplir con 61.153, 61.155 (excepto 61.155 (b) (1)), y 61.157;

2) Tener por lo menos 100 horas, incluyendo por lo menos 15 horas de vuelo nocturno de avión como piloto al mando o como copiloto que desempeñe los deberes y las funciones de un piloto al mando, bajo la supervisión de un piloto al mando, quien tenga una licencia de piloto de transporte de línea aérea con una habilitación de categoría de avión apropiada o cualquier combinación de estas; o

3) Completar un programa de entrenamiento conducido por un explotador aéreo certificado a otra empresa aprobada, requiriendo por lo menos 75 horas de vuelo como piloto al mando, copiloto o en instrucción de vuelo con un instructor que posea una licencia

habilitada por la DGAC, o cualquier combinación de estas, incluyendo por lo menos 15 horas de tiempo de vuelo nocturno.

61.171 Pruebas.

a) Todo solicitante de una licencia de piloto de transporte de línea aérea debe pasar por una prueba teórica y práctica a satisfacción de la DGAC.

b) El porcentaje mínimo para pasar de grado en cada tema es de 80 por ciento. Toda maniobra de vuelo se evalúa separadamente, las otras pruebas se evalúan en su totalidad.

c) Los resultados de las pruebas serán confidenciales y solamente serán tratados con el interesado y el personal autorizado y designado de la DGAC.

61.173 Capacitación en el servicio de transporte aéreo.

Un piloto de transporte de línea aérea puede entrenar otros pilotos de servicio de transporte aéreo bajo este RAD 61, en una aeronave de la categoría, clase y tipo para la que él esta habilitado; sin embargo, él no puede entrenar por más de 8 horas en un día ni más de 36 horas en una semana. El puede dar instrucción solo si usa una aeronave de doble comando, y no está autorizado a firmar la instrucción, ni presentar para el chequeo al piloto entrenado, salvo que él tenga una habilitación de instructor de vuelo. Un piloto TLA puede entrenar solamente bajo RAD 61 de este Reglamento.

61.175 Limitaciones y privilegios generales.

Un piloto de transporte de línea aérea tiene los privilegios de un piloto privado, de piloto comercial y de una habilitación de vuelo por instrumentos. El titular de una licencia de piloto comercial que está capacitado para una licencia de piloto de transporte de línea aérea retiene las habilitaciones sobre su licencia comercial, pero él solo puede ejercer los privilegios de piloto comercial con respecto a su licencia.

Sección “G” - Instructores de Vuelo

61.181 Aplicabilidad.

Esta sección contiene los requisitos necesarios para la expedición de licencia y habilitaciones de instructor de vuelo, las condiciones en que estas licencias y habilitaciones son expedidas y las limitaciones sobre estas licencias y habilitaciones.

61.182 Autorización para impartir instrucción de vuelo.

Ningún titular de una licencia de piloto puede impartir instrucción de vuelo requeridas para

expedir una licencia de piloto privado, piloto comercial, habilitación de aeronave, instrumentos o de instructor de vuelo, apropiada para aviones y/o helicópteros, a menos que dicho titular haya recibido la debida habilitación de la DGAC, la cual comprenderá:

a) Una habilitación de instructor de vuelo anotada en la licencia del titular; o

b) La autorización para actuar como piloto instructor de algún explotador, institución u escuela reconocidas, por la DGAC, para impartir instrucción de vuelo; o

c) Una autorización específica otorgada por la DGAC.

61.183 Requisitos de elegibilidad: Generalidades.

Para la obtención de una habilitación de piloto instructor de vuelo una persona debe:

a) Tener al menos 21 años de edad.

b) Hablar, leer y escribir correctamente el idioma español, y tener conocimientos del inglés técnico aeronáutico

c) Tener:

1) Licencia de piloto comercial o licencia de transporte de línea aérea con una habilitación acorde al tipo de aeronave que solicita;

2) Una habilitación de vuelo por instrumento.

d) Aprobar un examen escrito sobre los temas en los cuales la instrucción en tierra es requerida por 61.185; y

e) Aprobar un examen práctico en todos los aspectos sobre los cuales la instrucción es requerida por 61.187 y, en el caso de solicitar una habilitación de instructor de vuelo en avión o de instructor de vuelo en planeador, presentará su libro de vuelo certificado y firmado por un instructor de vuelo habilitado que le ha dado instrucción de entrada en barrena y recuperación de barrena encontrando al solicitante competente y experto en esa área de entrenamiento.

Excepto en el caso de un segundo examen después de ser reprobado por las deficiencias establecidas en 61.49 (b), el instructor puede aceptar lo anotado en el libro de vuelo, como respaldo, o requerirle una nueva demostración de entrada, en barrena, barrenas y recuperación de barrena en la parte de vuelo de la prueba práctica, en la cual demuestre eficiencia y destreza en recuperar y enseñar a recuperar la aeronave desde esa condición.

61.185 Conocimiento aeronáutico.

El solicitante habrá satisfecho los requisitos en materia de conocimientos para la expedición de una licencia de piloto comercial según corresponda, y habrá demostrado asimismo, un nivel de conocimientos apropiado a las atribuciones que la habilitación de instructor de vuelo confiere a su titular, como mínimo en los temas siguientes:

a) Técnicas de instrucción práctica;

b) Evaluación del progreso de los alumnos en las asignaturas respecto a las cuales se imparte instrucción teórica;

c) El proceso de aprendizaje;

d) Elementos de la enseñanza efectiva;

e) Notas y exámenes, principios pedagógicos;

f) Preparación del programa de instrucción;

g) Preparación de las lecciones;

h) Métodos de instrucción en aula;

i) Utilización de ayudas pedagógicas;

j) Análisis y corrección de los errores de los alumnos;

k) Actuación humana relativa a la instrucción de vuelo; y

l) Peligros que presenta el simular fallas y mal funcionamiento en la aeronave.

b) Haber realizado instrucción en tierra ante un instructor de vuelo calificado, aprobando todos los temas que la instrucción en tierra requiera para una licencia de piloto privado, comercial y TLA según sea el caso, aprobando con 80% de nota mínima; habilitación en instrumentos, si una habilitación de instructor en instrumentos es solicitada.

61.187 Pericia de vuelo.

a) El solicitante de una habilitación de instructor de vuelo habrá demostrado, con respecto a la categoría para la que desea obtener las atribuciones de instructor de vuelo, su capacidad para enseñar aquellos aspectos en los que tenga que proporcionar instrucción en vuelo, que incluirá la instrucción previa al vuelo y después del vuelo, así como también la instrucción teórica que corresponda.

Además, su libro de vuelo debe tener la firma del instructor que certifica que está autorizado para aprobar una prueba práctica sobre los temas siguientes:

1) Preparación y conducción de una lección planificada para estudiantes con niveles y antecedentes distintos de experiencia y capacidad;

2) La evaluación del desempeño en vuelo de un estudiante;

3) Instrucción sobre el prevuelo y postvuelo;

4) Responsabilidades del instructor de vuelo y la certificación de procedimientos;

5) Análisis efectivo y corrección de los errores comunes de un estudiante de piloto en vuelo;

6) Performance y análisis de los procedimientos estándares del entrenamiento de vuelo y las maniobras apropiadas a la habilitación de instructor de vuelo deseada.

b) La instrucción de vuelo requerida en esta sección debe ser impartida por una persona que posea una habilitación ó licencia de instructor de vuelo durante los 24 meses anteriores a la fecha de la instrucción que se da, y que él mismo cumple, los requisitos generales para poseer una licencia de instructor de vuelo descritos en 61.183, y que ha dado por lo menos 200 horas de instrucción de vuelo u 80 horas en el caso de instrucción en planeador.

c) La instrucción de vuelo requerida por esta sección puede ser completada en una aeronave y en un simulador de vuelo o dispositivo de entrenamiento de vuelo certificado.

d) El instructor de vuelo debe demostrar a la DGAC, que está en capacidad de realizar con seguridad desde el asiento de la derecha, las maniobras y procedimientos, normales, anormales y de emergencia consignados en el manual de vuelo aprobado y que están indicados en el programa de calificación de instructor aprobado por la DGAC; igualmente una secuencia de aproximaciones por instrumento mínimas; y debe demostrar capacidad en recuperar el avión de situaciones críticas generadas por el piloto estudiante.

61.189 Registro de vuelos de instrucción.

a) Toda vez que imparta instrucción de vuelo, el instructor firmará el libro de vuelo de toda persona a quien él haya impartido instrucción en tierra o vuelo, especificando en el libro la cantidad de horas de vuelo o tiempo en tierra, indicando también la fecha y la materia que se trató.

Además, mantendrá un registro en su libro, de instructor de vuelo, o en un documento que contenga lo siguiente:

1) El nombre de toda persona cuya licencia de estudiante piloto o libro de vuelo ha sido firmada autorizando el privilegio de poder volar solo;

El registro debe incluir el tipo y fecha de cada respaldo.

2) El nombre de cada persona para quien él tiene firmada la certificación de una prueba escrita, de vuelo o prueba práctica, incluyendo el tipo de prueba, fecha de su certificación y el resultado de la prueba;

El registro requerido por esta sección deberá ser retenido por el instructor de vuelo, separadamente o en su libro de vuelo por lo menos tres años.

3) Remitir copia de las autorizaciones de vuelo solo a la DGAC.

61.191 Habilitaciones adicionales de un instructor de vuelo.

El titular de una habilitación de instructor de vuelo que gestiona una habilitación adicional a su licencia, debe:

a) Tener una licencia vigente de piloto con habilitaciones adecuadas para conseguir la nueva habilitación buscada.

b) Tener como mínimo 15 horas como piloto al mando en la aeronave de la categoría y clase en la cual se desee la habilitación

c) Aprobar las pruebas escrita y práctica antes descritas en este segmento para la expedición de una habilitación ó licencia de instructor de vuelo con la habilitación buscada.

61.193 Autorizaciones del instructor de vuelo.

a) El titular de una habilitación de instructor de vuelo está autorizado, dentro de las limitaciones de su habilitación a dar**:**

1) Instrucción de vuelo requerida por este RAD 61 para una licencia o habilitación;

2) Instrucción en tierra en los cursos requeridos por este RAD, para los que está calificado;

3) Instrucción en tierra y en vuelo, de acuerdo al programa aprobado para calificación de instructor, si cumple los requisitos prescritos en 61.187 (b);

4) Instrucción en tierra y en vuelo, de acuerdo al programa aprobado para calificación de instructor, si cumple los requisitos prescritos en 61.187 (b);

5) Dar la instrucción de vuelo requerida para el primer vuelo solo o el primer vuelo de travesía;

6) El vuelo de chequeo requerido por 61.56 aceptada por la DGAC;

7) Capacidad requerida en el chequeo de instrumentos en 61.57 (e) (2);

8) Instrucción de vuelo como piloto al mando requerida bajo 61.101 (d); y

9) La instrucción en tierra y en vuelo requerida por este RAD para la expedición de los respaldos especificados en el párrafo (b) de esta sección.

b) El titular de una habilitación de instructor de vuelo está autorizado, dentro de las limitaciones de su licencia y habilitaciones de instructor, a certificar:

1) Según 61.87 (m) y 61.93 (c) y (d), la licencia de piloto de un estudiante piloto que el instructor de vuelo ha instruido, autorizando que el estudiante vuele solo o efectúe solo un vuelo de travesía;

2) El libro de vuelo de un estudiante piloto, de acuerdo con 61.87 (m) y 61.93 (b) y (d), al que se ha instruido y autorizado a que efectué uno o mas vuelos solos;

3) El libro de vuelo de un estudiante piloto, de acuerdo con 61.93 (d), cuya preparación y planeamiento para un vuelo solo de travesía ha sido encontrado adecuado para un vuelo seguro bajo las condiciones que el instructor de vuelo ha enumerado en el libro de vuelo

4) El libro de vuelo de un estudiante de piloto, de acuerdo a 61.95, que el instructor de vuelo a instruido para la autorización de vuelo en el área de control aéreo Clase B, en un aeropuerto dentro de un área de control de espacio aéreo Clase B.;

5) El libro de vuelo de un piloto o de otro instructor de vuelo quien ha sido entrenado por la persona descrita en el párrafo (b) de esta sección, certificando que el piloto o el otro instructor de vuelo está preparado para un privilegio operativo, un examen escrito, o una prueba práctica requerida por este RAD;

6) Según 61.57 (e) (2) y 61.10 (d), el libro de vuelo de un piloto que el instructor de vuelo ha instruido, autorizando que el piloto actúe como piloto al mando;

61.195 Limitaciones del instructor de vuelo.

El titular de una habilitación de instructor de vuelo está sujeto a las limitaciones siguientes:

a) Horas de instrucción.

El no puede dar más de ocho horas de instrucción de vuelo en un período de 24 horas consecutivas.

b) Calificaciones.

La instrucción de vuelo no pueden ser impartidos en una aeronave para la cual dicho instructor de vuelo no posea la habilitación de categoría, clase y si es apropiado de tipo.

c) Certificación de licencia del estudiante piloto.

El instructor no puede autorizar una licencia de estudiante piloto para el vuelo solo o un vuelo solo de travesía, a menos que haya dado la instrucción de vuelo al estudiante piloto requerida por este RAD para el respaldo, y considere que el estudiante está preparado para conducir el vuelo sin riesgo en la aeronave involucrada para lo cual ha realizado una calificación por escrito especificando que puede volar solo.

d) En el libro de vuelo.

El instructor no puede autorizar un libro de estudiante piloto:

1) Para realizar un vuelo solo, a menos que se le haya impartido esa instrucción de vuelo al alumno piloto y se considere que está preparado para realizar un vuelo solo en el tipo de aeronave involucrada; o

2) Para un vuelo de travesía, a menos que él haya revisado con anticipación el vuelo del estudiante piloto, la planificación, el equipo y los procedimientos propuestos, encontrándolos adecuados para realizar el vuelo propuesto bajo las circunstancias existentes;

e) Vuelo solo.

El instructor no puede autorizar a ningún estudiante piloto que haga un vuelo solo, a menos que posea una licencia válida de estudiante piloto certificada por su instructor piloto para realizar vuelos solos en la aeronave aprobada.

Además, el instructor de vuelo no puede autorizar a ningún estudiante piloto a que haga un vuelo solo de travesía, a menos que posea una licencia de estudiante piloto autorizada para realizar un vuelo solo de travesía en la categoría de aeronave a ser volada.

f) Instrucción en aviones multimotores o helicóptero.

El instructor no puede dar la instrucción de vuelo requerida para la expedición de una licencia o una habilitación de categoría, o clase, en un avión multimotor o un helicóptero, a menos que él tenga por lo menos 5 horas de experiencia como piloto al mando en el modelo de avión o helicóptero, según sea el caso.

61.197 Renovación de habilitación ó licencia de instructor de vuelo.

a) El titular de una habilitación de instructor de vuelo puede tener su habilitación renovada al mismo tiempo que la licencia en la cual va inscrita, siempre y cuando en los últimos 24 meses haya entrenado a no menos de 5 alumnos que hayan obtenido la licencia o habilitación correspondientes, y en ese lapso de tiempo aprueba una evaluación de actualización teórica y práctica para renovación de habilitación de instructor de vuelo, o las partes de esta prueba que la DGAC considere necesaria para determinar que mantiene su capacidad como instructor de vuelo.

b) Su habilitación puede renovarse sin tomar la prueba práctica, si dentro de los 90 días antes del vencimiento para la renovación de su licencia cubre los siguientes requisitos:

1) Posee un record que muestra conocimientos satisfactorios en entrenamiento de pilotos y certificaciones, y muestra que en los últimos 24 meses ha servido:

   i) Como piloto chequeador (check pilot) de una aerolínea;

   ii) Como jefe de instrucción en vuelo o asistente del jefe de instrucción en vuelo;

   iii) Como tripulante examinador o instructor de vuelo bajo los RAD 121 ó 135 de este Reglamento;

   iv) Como instructor o evaluador de un centro de entrenamiento certificado; o

   v) En una posición comparable en la evaluación de pilotos.

2) Posee un certificado de parte de un instructor de vuelo calificado, acreditando haber recibido un curso de refrescamiento consistente en un entrenamiento en tierra o entrenamiento en vuelo, o ambos.

c) Excepto lo especificado en el párrafo (d) de esta sección, la evaluación práctica requerida en el párrafo (a) de esta sección debe ser conducida en una aeronave.

d) La evaluación práctica requerida por el párrafo (a) de esta sección puede ser completada en un simulador de vuelo o dispositivo de entrenamiento de vuelo, si el chequeo es seguido de un curso aprobado conducido por un centro de entrenamiento reconocido por la DGAC para tal fin.

Sección "H" - Instructores de Teoría

61.211 Aplicabilidad.

Esta sección prescribe los requisitos para la expedición de certificados y habilitaciones para instructores de teoría, las condiciones bajo las cuales esos certificados y habilitaciones son expedidos y las limitaciones a esos certificados y habilitaciones.

61.213 Requisitos de elegibilidad.

a) Para ser elegible para un certificado o habilitación de instructor de teoría, la persona debe:

1) Tener por lo menos 18 años de edad.

2) Saber hablar, leer y escribir el idioma español;

3) Excepto como está prescrito en el párrafo (b) de esta sección, pasar un examen de conocimiento sobre los fundamentos de la enseñanza, incluyendo:

i) El proceso de aprendizaje;

ii) Elementos de una enseñanza efectiva;

iii) Evaluación y examen de estudiantes;

iv) Desarrollo del curso;

v) Planificación de la lección; y

vi) Técnicas del entrenamiento en aula.

4) Pasar un examen de conocimiento sobre las áreas de conocimientos aeronáuticos en:

i) Una habilitación básica de instructor en tierra según 61.105;

ii) Una habilitación avanzada de instructor según 61.105; 61.125 y 61.155;

iii) Una habilitación de instructor de teoría de instrumentos según RAD 61.35.

b) El examen de conocimiento especificado en el párrafo (a)(3) de esta sección no es necesario si el solicitante:

1) Es o ha sido titular de una licencia de piloto comercial con habilitación de instructor de vuelo u otra de grado superior en cuyo caso la habilitación de instructor de teoría se endosará a su licencia de piloto.

2) Es titular de un certificado de profesor actualizado emitido por un Estado contratante de la OACI o el Consejo Nacional de Educación que autoriza a la persona a impartir instrucciones a un nivel educacional medio o superior.

3) Está empleado como profesor en un colegio o universidad reconocida.

61.214 Privilegios del instructor de teoría.

a) Toda persona titular de un certificado o habilitación de instructor básico de teoría está autorizada para proveer:

1) Instrucción teórica en el área del conocimiento aeronáutico requerido para la emisión de una licencia de piloto privado o habilitación bajo este RAD;

2) Instrucción teórica y revisión de vuelo de piloto privado; y

3) Una recomendación para un examen de conocimiento requerido para la expedición de una licencia de piloto privado bajo este RAD.

b) Toda persona titular de un certificado o habilitación avanzada de instructor de teoría está autorizada para proveer:

1) Entrenamiento de teoría en áreas del conocimiento aeronáutico requerido para la expedición de cualquier licencia o habilitación bajo este RAD;

2) Entrenamiento de teoría requerido para cualquier refrescamiento de vuelo; y

3) Una recomendación para un examen de conocimiento requerido para la expedición de cualquier licencia bajo este RAD;

c) Toda persona titular de un certificado o habilitación de instructor de teoría de instrumentos está autorizado para proveer:

1) Entrenamiento de teoría en las áreas del conocimiento aeronáutico requerido para la expedición de una habilitación de instrumento bajo este RAD;

2) Entrenamiento de teoría requerido para un chequeo de competencia de instrumento; y

3) Una recomendación para un examen de conocimiento requerido para la expedición de una habilitación de instrumento bajo este RAD.

d) Solamente el titular de habilitación de instructor de teoría está autorizado, dentro de las limitaciones de la habilitación de instructor de teoría, a endosar el libro de vuelo (log book) u otro record de entrenamiento de una persona a quien el titular haya dado el entrenamiento o recomendación especificada en los párrafos (a) hasta (c) de esta sección.

61.217 Requisitos de experiencia reciente.

El titular de un certificado o habilitación de teoría no puede ejercer sus funciones de instructor de teoría a menos que, dentro de los anteriores (12) meses:

a) La persona haya servido por lo menos tres (3) meses como un instructor de teoría; o

b) La persona haya demostrado mediante prueba escrita a la DGAC su competencia satisfactoria en las áreas de la materia prescrita en 61.213 (a)(3) y (a)(4), como sea aplicable.

Sección "I" – Piloto de Planeador

61.219 Aplicabilidad.

Esta sección prescribe los requisitos para la expedición de licencias y habilitaciones de piloto de planeador y las condiciones bajo las que estas licencias y habilitaciones son emitidas, así como reglas operativas genéricas para los poseedores de las mismas.

61.221 Requisitos de elegibilidad. Generalidades

Generalidades.

Para ser elegible para una licencia de piloto de Planeador, una persona debe:

a) Tener como mínimo 16 años de edad, para lo cual deberá presentar autorización legal de sus padres.

b) Ser capaz de hablar el idioma español ó inglés, sin impedimento alguno que pueda interferir con la conversación bidireccional de radio;

c) Poseer certificado médico de segunda clase vigente, emitido bajo el RAD 67;

d) Pasar una prueba escrita en las áreas en que se requiere instrucción o estudio como esta especificado en 61.223;

e) Pasar una prueba oral y de vuelo en los procedimientos y maniobras por un inspector examinador designado por la DGAC para determinar la capacidad del solicitante en las operaciones de vuelo en que sea requerida instrucción para las provisiones de pericia de vuelo de 61.225; y

f) Cumplir con las disposiciones de este RAD que se apliquen a la habilitación solicitada.

61.223 Conocimiento aeronáutico.

a) Generalidades. El solicitante de una licencia de Piloto de Planeador debe haber presentado evidencia que muestren que él ha completado satisfactoriamente un curso de instrucción teórica y de vuelo dado por un instructor autorizado, en por lo menos las áreas de conocimientos aeronáuticos, que a continuación se detallan:

1) *Derecho aéreo.* Las Regulaciones aplicables a los privilegios, limitaciones y las operaciones de vuelo de los pilotos de planeadores y métodos y procedimientos apropiados de los servicios de tránsito aéreo;

2) Conocimiento general de la aeronave:

i) Los principios de vuelos, los procedimientos y principios operativos de planeadores, sistemas e instrumentos.

ii) Las limitaciones operacionales de los planeadores; la información operacional pertinente del manual de vuelo o de otro documento apropiado;

3) Performance y planificación de vuelo:

i) La influencia de la carga en las características de vuelo; cálculos de masa;

ii) El uso y la aplicación práctica de los datos de performance de lanzamiento, de aterrizaje y de otras operaciones, comprendida la influencia de la temperatura;

iii) La planificación previa al vuelo y en ruta, correspondiente a los vuelos VFR; los procedimientos apropiados de tránsito aéreo; los

procedimientos de reglaje de altímetro; las operaciones en zonas de gran densidad de tránsito;

4) Actuación humana correspondiente al piloto de planeador;

5) *Meteorología.* El reconocimiento de situaciones meteorológicas de interés concernientes al piloto de planeador, en la operación desde la superficie y en el vuelo, la adquisición y el uso de informes y pronósticos meteorológicos aeronáuticos e informes de horas apropiadas para liberar operaciones de globo; altimetría

6) *Navegación.* Aspectos prácticos de la navegación aérea, incluyendo el pilotaje, navegación por estima, uso de las cartas aeronáuticas y el uso de radioayuda; Las propiedades físicas y las aplicaciones prácticas de los planeadores;

7) Procedimientos operacionales:

i) La utilización de documentos aeronáuticos tales como las AIP, los NOTAM, los códigos y abreviaturas aeronáuticos;

ii) Los diversos métodos de lanzamientos y los procedimientos conexos;

iii) Los procedimientos preventivos y de emergencia apropiados, incluso las medidas que deben adoptarse para evitar zonas de condiciones meteorológicas peligrosas, de estela turbulenta y otros riesgos operacionales.

61.225 Pericia de vuelo.

Generalidades. El solicitante habrá demostrado su capacidad para ejecutar, como piloto al mando de un planeador, los procedimientos y maniobras descritas anteriormente con un grado de competencia apropiado a las atribuciones que la licencia de piloto de planeador confiere a su titular. Además, su libro de vuelo debe contener como respaldo la firma del instructor de vuelo autorizado quien lo ha encontrado competente para desempeñar cada una de las operaciones sin ningún riesgo como Piloto de Planeador, y debe:

a) Pilotar el planeador dentro de sus limitaciones de empleo;

b) Ejecutar todas las maniobras con suavidad y precisión;

c) Demostrar buen juicio y aptitud para el vuelo;

d) Aplicar los procedimientos aeronáuticos; y

e) Dominar el planeador en todo momento modo que nunca haya serias dudas en cuanto a la ejecución de algún procedimiento o maniobra.

61.227 Experiencia aeronáutica.

Generalidades. El solicitante habrá realizado como mínimo seis horas de vuelo como piloto de planeador que incluirán dos horas de vuelo solo durante las cuales habrá efectuado no menos de 20 lanzamientos y aterrizajes.

Cuando el solicitante posea tiempo de vuelo como piloto de aviones, la Autoridad de Aviación Civil determinará si dicha experiencia es aceptable y, en tal caso, la consiguiente disminución del tiempo de vuelo estipulado.

El solicitante habrá adquirido, bajo la supervisión apropiada, experiencia operacional en planeadores, como mínimo en los siguientes aspectos:

a) Las operaciones previas al vuelo, que incluirán el montaje y la inspección del planeador;

b) Las técnicas y procedimientos relativos al método de lanzamiento utilizado, que incluirán las limitaciones apropiadas de la velocidad aerodinámica, los procedimientos de emergencia y las señales utilizadas;

c) Las operaciones en circuito de tránsito, las precauciones y procedimientos en materia de prevención de colisiones;

d) El control del planeador por referencia visual externa;

e) El vuelo en toda la envolvente de vuelo;

f) Reconocimiento y recuperación en situaciones de proximidad a la pérdida y de pérdida así como de picados en espiral;

g) Lanzamientos, aproximaciones y aterrizajes normales y con viento de costado;

h) Vuelos de travesía por referencia visual y de estima;

i) Procedimientos de emergencia.

61.229 Limitaciones y privilegios del Piloto de Planeador.

Las Atribuciones del titular de una licencia de piloto de planeador serán actuar como piloto al mando de cualquier planeador, a reserva de que el titular tenga experiencia operacional en el método de lanzamiento utilizado.

Para poder transportar pasajeros, el titular de la licencia debería haber acumulado un mínimo de 10 horas de vuelo como piloto de planeadores.

Sección "J" – Piloto de Globo Libre

61.231 Aplicabilidad.

Esta sección prescribe los requisitos para la expedición de licencia y habilitaciones de piloto de globo libre de aire caliente y de gas y las condiciones bajo las que estas licencias y habilitaciones son emitidas, así como reglas operativas generales para los poseedores de las mismas.

61.233 Requisitos de elegibilidad.

Generalidades.

Para ser elegible para una licencia de piloto de Globo Libre, una persona debe:

a) Tener como mínimo 16 años de edad, para lo cual deberá presentar autorización legal de sus padres.

b) Ser capaz de hablar el idioma español ó inglés, sin impedimento alguno que pueda interferir con la conversación bidireccional de radio;

c) Poseer certificado médico de segunda clase vigente, emitido bajo el RAD 67;

d) Pasar una prueba escrita en las áreas en que se requiere instrucción o estudio como esta especificado en 61.235;

e) Pasar una prueba oral y de vuelo en los procedimientos y maniobras por un inspector examinador designado por la DGAC para determinar la capacidad del solicitante en las operaciones de vuelo en que sea requerida instrucción para las provisiones de pericia de vuelo de 61.237; y

f) Cumplir con las disposiciones de este RAD que se apliquen a la habilitación solicitada.

61.235 Conocimiento aeronáutico.

a) *Generalidades.* El solicitante de una licencia de Piloto de Globo Libre debe haber presentado evidencia que muestren que él ha completado satisfactoriamente un curso de instrucción teórica y de vuelo dado por un instructor autorizado, en por lo menos las áreas de conocimientos aeronáuticos, que a continuación se detallan:

1) *Derecho aéreo.* Las Regulaciones aplicables a los privilegios, limitaciones y las operaciones de vuelo de los pilotos de globos libres y métodos y procedimientos apropiados de los servicios de tránsito aéreo;

2) *Conocimiento general de la aeronave:*

i) Los principios de vuelo, los procedimientos y principios operativos de globos libres, sistemas e instrumentos, incluyendo sistemas de inflado de gas y aire caliente.

ii) Las limitaciones operacionales de los globos libres; la información operacional pertinente del manual de vuelo o de otro documento apropiado;

iii) Las propiedades físicas y las aplicaciones prácticas de los gases empleados en los globos libres;

3) *Performance y planificación de vuelo:*

i) La influencia de la carga en las características de vuelo; cálculos de masa;

ii) El uso y la aplicación práctica de los datos de performance de lanzamiento, de aterrizaje y de otras operaciones, comprendida la influencia de la temperatura;

iii) La planificación previa al vuelo y en ruta, correspondiente a los vuelos VFR; los procedimientos apropiados de tránsito aéreo; los procedimientos de reglaje de altímetro; las operaciones en zonas de gran densidad de tránsito;

4) Actuación humana correspondiente al piloto de globo libre;

5) *Meteorología.* El reconocimiento de situaciones meteorológicas de interés concernientes al piloto de globo libre, en la operación desde la superficie y en el vuelo, la adquisición y el uso de informes y pronósticos meteorológicos aeronáuticos e informes de horas apropiadas para liberar operaciones de globo; altimetría;

6) *Navegación.* Aspectos prácticos de la navegación aérea, incluyendo el pilotaje, navegación por estima, uso de las cartas aeronáuticas y el uso de radioayuda;

7) *Procedimientos operacionales.*

i) La utilización de documentos aeronáuticos tales como las AIP, los NOTAM, los códigos y abreviaturas aeronáuticos;

ii) Los procedimientos preventivos y de emergencia apropiados, incluso las medidas que deben adoptarse para evitar zonas de condiciones meteorológicas peligrosas, de estela turbulenta y otros riesgos operacionales.

8) Principios de vuelo relativos a los globos libres.

El solicitante deberá demostrar un nivel de conocimientos apropiados a las atribuciones que la licencia de piloto de globo libre confiere a su titular, en lo que respecta a los procedimientos y fraseología radiotelefónicos correspondientes a los vuelos VFR y a las medidas que deben adoptarse en caso de falla de las comunicaciones.

61.237 Pericia de vuelo.

a) *Generalidades.* El solicitante de una licencia de Piloto de Globo Libre debe haber registrado instrucción de un instructor de vuelo autorizado, y demostrado su aptitud para ejecutar como piloto al mando de un globo libre los procedimientos y maniobras descritos, con un grado de competencia apropiado a las atribuciones que la licencia le confiere a su titular.

Además, su libro de vuelo debe contener como respaldo la firma del instructor de vuelo autorizado quien lo ha encontrado competente para desempeñar cada una de las operaciones sin ningún riesgo como Piloto de Globo Libre, en las áreas siguientes:

1) Aparejos y prueba, incluyendo la instalación de canastas y los quemadores específicamente diseñados para la instalación o remoción rápida por un piloto y el intercambio de canastas o los quemadores.

2) Operación del quemador, si el calentador es usado;

3) Ascensos y descensos;

4) Aterrizaje;

5) Emergencias, incluyendo el uso de la cuerda de rasgado;

6) Manejar el globo libre dentro de sus limitaciones;

7) Ejecutar todas las maniobras con suavidad y precisión;

8) Demostrar buen juicio y aptitud para el vuelo;

9) Aplicar los conocimientos aeronáuticos; y

10) Dominar el globo libre en todo momento, de modo que nunca hay serias dudas en cuanto a la ejecución de algún procedimiento o maniobra.

61.239 Experiencia aeronáutica.

El solicitante de una licencia de Piloto de Globo Libre, habrá realizado como mínimo 16 horas de tiempo del vuelo como piloto de globo libre, que incluya lo siguiente:

a) Ocho lanzamientos y ascensiones de las cuales una (1) debe ser en vuelo solo.

b) Tres horas de vuelo de travesía;

c) Para que las atribuciones de la licencia puedan ejercerse de noche, el solicitante deberá haber adquirido por lo menos 3 horas de vuelo nocturno, bajo la supervisión apropiada para adquirir la experiencia operacional en globo libre durante vuelo nocturno;

d) Un mínimo de (4) horas de vuelo solo;

e) Operaciones previas al vuelo, que incluirán el montaje, aparejo, inflado, amarre e inspección;

f) Técnicas y procedimientos relativos al lanzamiento y al ascenso, que incluirán las limitaciones aplicable, los procedimientos de emergencia y las señales utilizadas;

g) Precauciones en materia de prevención de colisiones;

h) Control del globo libre por referencia visual externa;

i) Reconocimiento y recuperación de descensos y rápidos;

j) Vuelo de travesía por referencia visual y a estima;

k) Aproximaciones y aterrizajes, incluido el manejo en tierra;

l) Procedimientos de emergencia.

61.241 Limitaciones y privilegios del Piloto de Globo Libre.

Las atribuciones del titular de una licencia de piloto de globo libre serán actuar como piloto al mando de cualquier globo libre siempre que tenga experiencia operacional con globos libre, ya sea de aire caliente o de gas, según corresponda.

Sección “K ” - Pilotos de Ultralivianos Motorizados

61.245 Aplicabilidad.

Esta sección prescribe los requisitos para la expedición de una licencia de piloto de Ultralivianos Motorizados, las condiciones en que estas licencias y habilitaciones son emitidas y las limitaciones que tienen estas licencias.

61.247 Requisitos de elegibilidad: Generalidades.

Para obtener una licencia de piloto ultraliviano motorizado, el solicitante debe:

a) Tener como mínimo 16 años de edad;

b) Ser capaz de leer, hablar y escribir el idioma español; tener conocimientos básicos del idioma inglés y avanzado del inglés técnico aeronáutico.

c) Ser titular de un certificado médico de segunda clase emitido bajo el RAD 67 de este Reglamento.

d) Aprobar un examen escrito, apropiado a la habilitación de la aeronave que busca, sobre las materias contenidas en 61.249;

e) Aprobar un examen oral y el vuelo de evaluación apropiado para la habilitación que busca, cubriendo los aspectos seleccionados por el inspector examinador sobre la base del entrenamiento establecido en 61.249 y 61.255.

f) Cumplir con todos los requisitos de esta sección para obtener la habilitación deseada.

61.249 Conocimiento aeronáutico.

El solicitante de una licencia de piloto Ultraliviano Motorizado debe haber recibido instrucción con un instructor calificado según el RAD 141, en por lo menos las áreas siguientes de conocimiento aeronáutico apropiado a la categoría de aeronave para la cual busca obtener la licencia.

El programa de enseñanza teórica abarcará las materias relativas a lo siguiente:

1) La Regulación Aeronáutica Dominicana referentes a las operaciones, privilegios y limitaciones de un piloto de Ultraliviano Motorizado, y los requisitos de reportes de accidentes;

2) La teoría básica del vuelo correspondiente a los Ultralivianos Motorizados, y especialmente el carácter y posibles consecuencias de la entrada en pérdida;

3) Las limitaciones operacionales de los Ultralivianos Motorizados;

4) La utilización de la documentación Aeronáutica;

5) Las disposiciones y reglamentos referentes a circulación aérea y a las atribuciones del titular de una licencia de Piloto de Ultraliviano Motorizado, incluso los métodos y procedimientos de los servicios de tránsito aéreo;

6) La aplicación de la meteorología elemental y los procedimientos para obtener información meteorológica.

7) Los aspectos prácticos de vuelo a distancia, utilizando las técnicas de navegación observada y a la estima, así como el uso de las cartas aeronáuticas.

8) La utilización de instrumentos y equipo para los vuelos en condiciones VFR, incluso los procedimientos de reglaje de altímetro; y

9) Método de seguridad y procedimientos de emergencias adecuados, incluso las medidas que deben tomarse para evitar las condiciones meteorológicas peligrosas.

61.255 Experiencia o pericia de vuelo.

El solicitante de una licencia de piloto de Ultraliviano Motorizado debe haber obtenido la instrucción en una institución aprobada según el RAD 141 de este Reglamento.

Las anotaciones en el libro de vuelo tendrán como respaldo la firma de un instructor de vuelo autorizado que haya impartido la instrucción, respaldando de esta manera la veracidad del documento, certificando que el solicitante está apto para el desempeño de estas operaciones como piloto de Ultraliviano Motorizado.

El solicitante de una licencia de piloto de Ultraliviano Motorizado deberá tener la siguiente experiencia como piloto:

1) La instrucción de vuelo comprenderá como mínimo diez horas de vuelo en ultraliviano distribuidas en:

   i) Tres (3) vuelos solos, durante las cuales se efectuaran no menos de veinte (20) despegues y aterrizajes bajo la supervisión de un Instructor de Ultraliviano Motorizado;

ii) Un vuelo de travesía con una duración mínima de 30 minutos y una toma fuera del campo en que se ha recibido instrucción.

61.257 Requisitos para el vuelo solo.

Un estudiante piloto no puede volar solo hasta cumplir los requisitos siguientes (el termino vuelo solo significa que durante el tiempo de vuelo, el estudiante piloto es el único ocupante del ultraliviano:

a) Conocimientos: Habrá demostrado a su Instructor de Vuelo que esta familiarizado con las reglas de vuelo que pueden afectarle en sus prácticas de vuelo solo, como estudiante piloto.

b) Enseñanza de vuelo en ultraliviano: Habrá adquirido la competencia apropiada en:

1. Procedimientos de preparación del vuelo, incluyendo inspecciones de prevuelo.

2. Vuelos en línea recta, virajes y espirales.

3. Vuelos a mínima velocidad controlable, y reconocer y recuperar la pérdida.

4. Circuitos de tráfico, incluyendo precauciones para evitar colisiones, y
5. Aterrizajes normales.

La instrucción de vuelo en ultraliviano debe impartirla un Instructor de Vuelo de Ultraliviano Motorizado calificado.

61.261 Exámenes.

a) Para la obtención de la licencia de Piloto de Ultraliviano Motorizado, los estudiantes pilotos se someterán a un examen por ante el Departamento de Licencias de la DGAC.

b) La DGAC realizará los exámenes a petición del centro en donde se hubiera efectuado el curso.

c) Para poder solicitar el examen escrito es necesario presentar, junto con la petición, el certificado del Instructor en el que se acredite que el interesado ha alcanzado el grado suficiente de conocimiento, según los programas fijados por la DGAC.

d) Para solicitar el examen practico de vuelo, es necesario presentar junto con la petición, el certificado del Instructor en que se acredite que el interesado ha alcanzado el grado de competencia apropiado en ultraliviano, con expresión de horas y numero de vuelos de doble mando y de las horas y numero de vuelos solo mínimos exigidos.

e) Para poder presentarse a la prueba de vuelo es necesario tener:

1. Dieciséis años cumplidos

2. Prueba escrita aprobada

3. Libro de vuelo firmada por el instructor.

f) La prueba escrita aprobada tendrá una validez de dos años.

61.263 Licencias a personal extranjero.

Los extranjeros que deseen obtener una licencia de Piloto de Ultraliviano Motorizado deben de realizar un curso de instrucción en una escuela, en cuyo caso presentaran los documentos equivalentes de su país fijado para la obtención de una licencia de estudiante piloto, los cuales deberán estar legalizados por la representación diplomática o consular correspondiente.

61.265 Atribuciones.

La licencia de Piloto de Ultraliviano Motorizado faculta a su poseedor para actuar como piloto al mando de cualquier Ultraliviano Motorizado, y en aquellos en que el mando aerodinámico sea por desplazamiento del centro de gravedad, cuando esté debidamente calificado.

61.267 Instructor de Ultraliviano Motorizado.

a) Los requisitos para la calificación de Instructor de Vuelo de Ultraliviano Motorizado son:

1. Tener veintiún (21) años de edad;

2. Bachiller o su equivalente;

3. Ser poseedor de una licencia de ultraliviano vigente;

4. Tener aprobado un curso de Instructor de Ultraliviano Motorizado por la DGAC

5. Tener un mínimo de horas de vuelo de 50 horas

6. Haber realizado un curso en el tipo de aeronave cuyo mando aerodinámico se realice por desplazamiento del centro de gravedad, y superado las pruebas correspondientes.

7. Haber realizado y superado las pruebas correspondientes.

b) La referida licencia, con sus calificaciones tendrá una vigencia de dos años. Las renovaciones se solicitaran a la Dirección General de Aeronáutica Civil. La solicitud deberá estar acompañada de los documentos siguientes:

1. El solicitante debe haber realizado al menos tres horas de vuelo y tres vuelos como piloto al mando durante los últimos doce meses.

2. El certificado de validez médica deberá estar expedido dentro de los cuarenta días anteriores a la fecha de caducidad de su licencia.

c) Cuando el titular haya cumplido los cuarenta años, el intervalo de dos años especificado en la licencia de piloto se reduce a un año.

d) Los pilotos cuyas licencias hubieren caducado o que no hubieren realizado vuelos por el mínimo de tres horas y de tres vuelos como piloto al mando durante los últimos doce meses, podrán renovar la misma, acreditando que ha practicado doble mando en vuelo con un Instructor en un Centro de Ultraliviano autorizado y un vuelo solo a bordo, supervisado por el indicado instructor, dentro de los sesenta días anteriores a la solicitud de la renovación de la licencia, superando una prueba de capacitación ante un piloto examinador designado.

e) Para renovar la calificación de Instructor será suficiente haber efectuado un mínimo de tres horas de vuelo de instrucción durante los últimos doce meses.

f) Los pilotos de Ultralivianos, que al renovar la licencia con la calificación de Instructor no pudiera acreditar el requisito del apartado anterior, deberán someterse a un curso de refrescamiento que determine la DGAC.

61.269 Reducción de Requisitos.

Los pilotos de aeronaves de motor, con una licencia vigente, para obtener la habilitación de Ultraliviano Motorizado, solo necesitaran la certificación de un Instructor de Ultraliviano Motorizado que indique que él conoce los procedimientos operativos y de emergencia, y la capacitación para esta modalidad de vuelo.

Apéndice "A" - Requisito de Examen Práctico para Licencia de Piloto de Transporte de Línea Aérea (avión) y Habilitaciones Asociadas de Clase y Tipo

Requisitos para el examen práctico de piloto de transporte de línea aérea, habilitaciones de clase y tipo (sólo para los RAD 121 y 135).

A través de las maniobras prescritas en este Apéndice, el buen juicio, acorde con un desempeño de alto nivel de seguridad deberá ser demostrado.

En caso de haber fallado en su demostración, el inspector/examinador de la DGAC que conduce el chequeo considerará las condiciones para ser aprobado, las acciones con base al análisis de situaciones que no estén prescritos, recomendará práctica, calidades de prudencia y cuidado en seleccionar un curso de acción.

Toda maniobra o procedimiento debe realizarse en vuelo excepto ciertas maniobras que pueden realizarse en un simulador de avión con un sistema visual o un simulador de avión sin un sistema visual.

Una maniobra autorizada a ser desarrollada en un simulador no-visual puede realizarse en un simulador visual, y una maniobra autorizada a ser efectuada en un dispositivo entrenador puede realizarse en simulador no-visual o un simulador visual.
Un asterisco (*) antecediendo una maniobra o procedimiento indica que la maniobra o el procedimiento puede realizarse en un simulador de avión u otro dispositivo entrenador que se indica, que el solicitante ha completado exitosamente el entrenamiento según 121.424 (d) de este Reglamento.

Una X y asterisco (X*) indican que una condición particular se especifica en torno a la maniobra, procedimiento o puede ser dispensada.

Maniobras/Procedimientos	Requerido			Permitido		
	Condiciones Instrumento Simulados	**En Vuelo**	**Simula-dor Visual**	**Simula-dor no Visual**	**Disposi-tivo de Entrena-miento**	**Provisiones de Dispensa de 61.157 (c)**
-Las maniobras o los procedimientos requeridos en vuelo, pueden ser obviados haciéndolos en simulador visual y no visual. **-Estrategias y dispositivos del simulador de instrumentos condicionadas 61.157 (c)** -El conjunto de maniobras y procedimientos debe ejecutarse de tal manera que satisfactoriamente demuestre conocimiento y habilidad con respecto a: 1) El avión, sus sistemas y componentes; 2) El control apropiado de velocidad aérea indicada según la configuración, la dirección, altitud y actitud estén en concordancia con los procedimientos y limitaciones contenidos en el manual de vuelo del avión aprobado. Las listas, de chequeo y cualquier otro material apropiado al tipo de aeronave; y 3) Cumpliendo con lo aprobado en ruta, aproximación por instrumento, aproximación frustrada, reataque, procedimientos CTA u otras aplicables.	.....….....	.....	.....	.....	….....	.....……..... .....……..
I. Pre-vuelo (antes del vuelo): a) Examen de equipo (oral) la prueba práctica del examen de equipo debe ser estrechamente coordinada y relacionada con, la maniobra en vuelo, pero no puede ser dada durante la maniobra en vuelo.	.....	.....	.....	.....	.....	

Maniobras/Procedimientos	Requerido			Permitido		
	Condiciones Instrumentales Simuladas	En Vuelo	Simulador visual	Simulador no Visual	Dispositivo de Entrenamiento	Provisiones de Dispensa de 61.157 (c)
No obstante 61.21, el solicitante puede ser examinado luego de haber completado un curso de tierra siguiendo un programa de adiestramiento aprobado. Las regulaciones Aéreas siguiendo un curso de adiestramiento que entrega las regulaciones aeronáuticas que apliquen a la aeronave, RAD 121 **El examen de equipo debe cubrir:** 1) Los temas que requieren un conocimiento práctico del avión, su grupo, propulsores, sistemas, los componentes, operacionales y factores de performance; 2) Procedimientos normales, anormales, y de emergencias, así como las limitaciones relacionadas al equipo 3) Las disposiciones apropiadas del manual de vuelo del avión aprobado b) Inspección antes del vuelo **El Piloto debe:** 1) Conducir una inspección visual externa e interna de la aeronave, ubicando cada componente y explicando brevemente el propósito de lo inspeccionado; y						
Maniobras/Procedimientos	**Requerido**			**Permitido**		
	Condiciones de Instrumento Simuladas	**En Vuelo**	**Simulador Visual**	**Simulador no Visual**	**Dispositivo de Entrenamiento**	**Provisiones de Dispensa de 61.157 (c)**
2) Demostrar el uso de la lista de comprobación apropiada para la inspección del sistema, verificar los						

procedimientos de encendido de radio y equipo electrónico, seleccionar lo apropiado, establecer el sistema de comunicación y navegación apropiado antes del vuelo, seleccionando las frecuencias principales para el vuelo. Si un ingeniero de vuelo es requerido como miembro de la tripulación para un tipo particular de avión, debe estar actualizado; la inspección visual puede ser obviada y puede ser reemplazada usando una ilustración aprobada donde realmente se vea la ubicación en detalle de los Items a inspeccionar. c) Rodaje Esta maniobra incluye rodaje, navegación y cumplimiento de las instrucciones emitidas por la ATC autoridad competente, controladores de transito aéreo (ATC) d) Verificación del grupo propulsor apropiado al tipo de avión	.....….....	 X	.....	X	...….....	……….....

Maniobras/Procedimientos	**Requerido**			**Permitido**		
	Condiciones de Instrumento Simuladas	**En Vuelo**	**Simula-dor visual**	**Simula-dor no Visual**	**Disposi-tivo de Entrena-miento**	**Provisiones de Dispensa de 61.157 (c)**

II. Los despegues:						
a) Normal.						
Un despegue normal comienza cuando el avión inicia su carrera sobre la pista en uso.		X				
* b) Instrumento	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Cuando se hace un despegue por instrumento en condiciones simuladas o antes de alcanzar una altura de 100 pies sobre la elevación del aeropuerto.	X					
c) Viento cruzado	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Un despegue con viento cruzado, está condicionado a las condiciones meteorológicas del aeropuerto, a las condiciones de tráfico y a las condiciones de tránsito.	X	.....	.....	.....	.....	.....
*d) Falla de un motor.						
Despegues con fallas simuladas del motor más crítico.	.....	.....	X	.....	.....	.....
1) Durante la maniobra de despegue, después de V_I y antes de V_2, el piloto debe estar alerta para maniobrar conforme a las condiciones y tipo de avión.						
2) Se presentan casos en que la V_1 y V_2 o V_1 y V_R son idénticas;	.....	.....	.....	.....	.....	.....
3) La velocidad apropiada para aviones no comerciales.	.....		.....	.....	.....	.....

Maniobras/Procedimientos	**Requerido**			**Permitido**		
	Condiciones Instrumentales Simuladas	**En Vuelo**	**Simulador Visual**	**Simulador no Visual**	**Dispositivo de Entrenamiento**	**Provisiones de Dispensa de 61.157 (c)**

Categoría de Aviones Para una habilitación adicional en un grupo de aviones que tengan los motores montados en las alas o en la parte posterior del fuselaje, esta maniobra puede efectuarse en un simulador no-visual. e) Aborto **Un despegue abortado es efectuado** en un avión durante un despegue normal después de alcanzar una velocidad razonable teniendo en cuenta las características, superficie, longitud de la pista, la dirección del viento, velocidad, freno, la energía del calor y cualquier otro factor pertinente, que pueden afectar adversamente la seguridad del avión. **III. Procedimiento por Instrumento:** *a) Área de salida y Área de llegada. Durante cada una de las maniobras, el solicitante debe: 1) Cumplir las instrucciones y autorizaciones simuladas o reales de ATC (incluyendo los radiales asignados); y 2) Usar adecuadamente las ayudas a la navegación disponibles, ya sea área de salida o llegada, pero ambas no pueden ser dispensadas bajo el RAD 61.157 (c).	X ..... X	....	....	X ..... X	....	....
Maniobras/Procedimientos	**Requerido**			**Permitido**		
	Condiciones de Instrumento Simuladas	**En Vuelo**	**Simula-dor Visual**	**Simula-dor no Visual**	**Disposi-tivo de Entrena-miento**	**Provisiones de Dispensa de 61.157 (c)**
b) Patrón de espera Esta maniobra incluye entrada, manteniendo y abonando los patrones de espera, podrá ser hecho ya sea en el área de salida o llegada. c) ILS y otras aproximaciones por instrumento:	X	....	....	X	....	X .....

*1) Por lo menos una aproximación normal ILS	X …….....	….....	X ….....	….....	….....	...…….....
*2) Por lo menos una aproximación ILS manualmente controlada con una falla de motor simulada:						
La falla simulada deberá ocurrir antes de iniciar la aproximación final y deberá continuar hasta completar el aterrizaje o iniciar una ida de largo(go around).						
Sin embargo, la aproximación normal o manualmente controlada deberá ser realizada en vuelo.	X …….....	….....	X	….....	….....	…….....
3) Por lo menos una aproximación de no-precisión, que es representativa y más probable de ser usada.						
4) Demostración de por lo menos una aproximación de no-precisión sobre una radioayuda que no sea especificada, que el aplicante tendrá oportunidad de usarla, sub-inciso (3) de este párrafo 5.1. Si es realizada en un simulador vuelo por Instrumento, los procedimientos deben ser observados por un Inspector	X …...….....	….....	X ….....	….....	….....	…….....

Maniobras/Procedimientos	Requerido			Permitido		
	Condiciones de Instrumento Simuladas	En Vuelo	Simula-dor Visual	Simula-dor no Visual	Disposi-tivo de Entrena-miento	Provisiones de Dispensa de 61.157 (c)
examinador de la DGAC o un examinador designado, o si el solicitante tiene completado un curso de capacitación aprobado bajo el RAD 121 de este Reglamento para el tipo de avión involucrado, los procedimientos pueden ser observados por un instructor o persona calificada del curso aprobado de entrenamiento. Cada aproximación por instrumento debe realizarse de acuerdo a los procedimientos y limitaciones aprobadas para este aeropuerto. La aproximación por instrumento se inicia cuando el avión está sobre el punto inicial de aproximación del procedimiento usado (o en la aproximación final si es una aproximación GCA) y termina cuando el avión hace contacto con la pista o cuando la ida de largo (go around) haya sido completa. Las condiciones de aproximación por instrumento no deberían ser simuladas bajo 100 pies sobre la elevación de la zona de contacto.	X .....…....	.....	.....	.....	X	……....
Maniobras/Procedimientos	**Requerido**			**Permitido**		
	Condiciones de Instrumento Simuladas	**En Vuelo**	**Simula-dor Visual**	**Simula-dor no Visual**	**Disposi-tivo de Entrena-miento**	**Provisiones de Dispensa de 61.157 (c)**
(d) Aproximaciones circulares Por lo menos una aproximación circular debe ser hecha bajo las siguientes						

condiciones: (1) La porción de la aproximación circular a la mínima altura autorizada de circular debe ser bajo condiciones simuladas de instrumento. (2) La aproximación debe hacerse a la altura mínima autorizada de circular seguida por un cambio de rumbo y las necesarias maniobras visuales para mantener la trayectoria de vuelo que permita un aterrizaje normal sobre una pista de aterrizaje de por lo menos 90 grados desde la aproximación final del curso simulado de la aproximación por instrumento (3) La aproximación circular debe ser realizada sin maniobras excesivas y sin exceder los límites operativos normales de la aeronave, el ángulo de viraje no debe exceder 30 grados de inclinación. Cuando la maniobra se realiza en una aeronave puede obviarse como provisto en 61.157 (c) por condiciones locales más allá del control del piloto se prohíbe la maniobra a ser ejecutada como es requerida.	X ….....	.....				
Maniobras/Procedimientos	**Requerido**			**Permitido**		
	Condiciones de Instrumento Simuladas	**En Vuelo**	**Simula-dor Visual**	**Simula-dor no Visual**	**Disposi-tivo de Entrena-miento**	**Provisio-nes de Dispensa de 61.157 (c)**
La maniobra de circular no es requerida por empleados de un titular de certificado operando bajo el RAD 121 de este Reglamento. El manual prohíbe una aproximación circulando cuando las condiciones meteorológicas están por debajo 1000 pies de techo y 3 millas de visibilidad. *(e) Aproximaciones con ida de largo (Aproximación frustrada).	 X	..... X*	..... X*	.....	….….....	....…….….....

Cada solicitante deberá realizar por lo menos dos aproximaciones frustradas, y por lo menos una de una aproximación ILS. Un procedimiento de aproximación frustrada debe realizarse por lo menos una vez, a discreción del inspector o examinador designado; una falla de motor simulada podrá ser requerida en cualquiera de las aproximaciones frustradas. Estas maniobras pueden ser realizadas independientemente o en conjunto con otras maniobras requeridas bajo las secciones III o V o el apéndice. Por lo menos una debe ser realizada en vuelo real.	.....….....	.....	.....	.....	….....	….…….....
Maniobras/Procedimientos	**Requerido**			**Permitido**		
	Condiciones de Instrumento Simuladas	**En Vuelo**	**Simula-dor Visual**	**Simula-dor no Visual**	**Disposi-tivo de Entrena-miento**	**Provisio-nes de Dispensa de 61.157 (c)**
IV Maniobras de Vuelo:						
*(a) Virajes pronunciados. Por lo menos un viraje pronunciado en cada dirección debe ser realizado. Cada viraje pronunciado debe involucrar un ángulo de viraje de 45 grados con un cambio de rumbo de por lo menos 180 grados pero no más de 360 grados.	X			X		
*(b) Aproximaciones a la entrada en pérdida (stall) El objeto de la aproximación a la pérdida se alcanza cuando se percibe una vibración u otra sensación similar a la entrada inicial de la pérdida.	.....….	.....	.....	.....	...….....	…….....
Debe efectuarse por lo menos 3 aproximaciones a la perdida como sigue: (1) Una deberá ser en configuración de despegue (excepto en aviones que usan 0 grados de flap de	X	.....	.....	X	...….....	.....……..

configuración de despegue) (2) Una en configuración limpia (3) Una en configuración de aterrizaje a discreción del inspector chequeador o examinador designado por la DGAC, una de las aproximaciones a la pérdida debe ser realizada mientras se realiza un viraje entre 15 a 30 grados de inclinación.	....	.....	.....	.....	.....	.....
Maniobras/Procedimientos	**Requerido**			**Permitido**		
	Condiciones de Instrumento Simuladas	**En Vuelo**	**Simula-dor Visual**	**Simula-dor no Visual**	**Disposi-tivo de Entrena-miento**	**Provisio-nes de Dispensa de 61.157 (c)**
*(c) Características específicas de vuelo. La recuperación de características especiales de vuelo que son peculiares para ese tipo de avión.				X		
(d) Fallas de motor. Además de los requisitos específicos para maniobras con falla de motor simuladas, el inspector de la DGAC o el chequeador designado o el examinador designado podrán requerir una falla simulada en cualquier momento durante la prueba de vuelo.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
V. Aproximaciones y Aterrizajes A pesar de las autorizaciones para combinar y obviar maniobras, por lo menos tres aterrizajes reales deberán ser hechos. (Uno de ellos con parada completa). Estos aterrizajes deben incluir los tipos enumerados más adelante pero no más de un tipo puede ser combinado como apropiado: (a) aterrizaje normal *(b) aterrizajes empalmados de aproximaciones ILS; excepto si las circunstancias fuera del control del piloto impiden realizar el aterrizaje, la persona que observa la maniobra	.....	X	.....	.....	.....	.....

(Inspector) puede aceptar la aproximación hasta un punto en su juicio, un aterrizaje completo pudo haberse realizado						
Maniobras/Procedimientos	**Requerido**			**Permitido**		
	Condiciones de Instrumento Simuladas	**En Vuelo**	**Simula-dor Visual**	**Simula-dor no Visual**	**Disposi-tivo de Entrena-miento**	**Provisio-nes de Dispensa de 61.157 (c)**
.			X			
Además, en un simulador aprobado para la maniobra de aterrizaje de una aproximación ILS, la aproximación podrá continuarse hasta el aterrizaje, dándole crédito por uno de los 3 aterrizajes requeridos por esta sección.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
(c) Aterrizajes con viento cruzado, si practicable, y otras condiciones meteorológicas, aeropuertos y condiciones de tráfico.	.....	X	.....	.....	.....	.....
*(d) Maniobras con una falla simulada de motor, como se indica a continuación:						
(1) En el caso de un avión de tres motores, la maniobra de aterrizaje con los procedimientos aprobados para la perdida del motor dos (motor central y uno exterior); o	.....	.....	X	.....	.....	.....
(2) En el caso de otro avión multimotor, la maniobra de aterrizaje se puede hacer perdiendo el 50% de los motores disponibles, se puede simular la pérdida de poder en cualquiera de los motores de cualquiera de los lados.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
La maniobra no puede ser sustituida si la DGAC determina que en el entrenamiento con dos motores fuera de servicio la maniobra de aterrizaje en el programa de entrenamiento es satisfactoria.						
Maniobras/Procedimientos	**Requerido**			**Permitido**		
	Condiciones Instrumen-	**En Vuelo**	**Simula-dor**	**Simula-dor**	**Disposi-tivo de**	**Provisio-nes de Dispensa de**

	tales Simuladas		Visual	no Visual	Entrena -miento	61.157 (c)
Si un solicitante desempeña esta maniobra en un simulador visual, él debe, además, repetir la maniobra de aterrizaje simulando la pérdida del motor más crítico. *(e) Excepto lo previsto de la parte (f). Aterrizando bajo condiciones simuladas, circulará haciendo un tráfico normal hasta interceptar la aproximación final, Excepto que las circunstancias fuera de control del piloto impidan realizar el aterrizaje, la persona que observa la maniobra (Inspector) puede aceptar la aproximación hasta un punto en que, a su juicio un aterrizaje completo pudo haberse realizado.						

Maniobras/Procedimientos	Requerido			Permitido		
	Condiciones Instrumen-tales Simuladas	En Vuelo	Simula-dor Visual	Simula -dor no Visual	Disposi-tivo de Entrena -miento	Provisio-nes de Dispensa de 61.157 (c)
La maniobra de circular no es requerida para un piloto empleado por un explotador certificado operando bajo el RAD 121 de este Reglamento, si el manual del titular prohíbe circular en condiciones de baja visibilidad por debajo de 1,000 pies.	.....	.....	X	.....	.....	....…….....

*(f) Una aproximación frustrada incluyendo un procedimiento normal debe efectuarse aproximadamente a 50 pies sobre la pista de aterrizaje y aproximadamente sobre el umbral de pista de aterrizaje. Esta maniobra puede combinarse circulando en condiciones de instrumento o realizando un procedimiento de aproximación frustrada, pero las condiciones de instrumento no pueden ser simuladas más arriba de 100 pies arriba de la pista de aterrizaje. (g) Una aproximación sin el uso de los flaps debe efectuarse en forma a juicio del Inspector y hacer un aterrizaje total en la pista asignada. Esta maniobra no se requiere para un tipo particular de avión si la DGAC ha determinado que la falla del uso de los flaps es extremadamente remota en el sistema designado.	X*	.....	X*	.....	.....	..……....
Maniobras/Procedimientos	**Requerido**			**Permitido**		
	Condiciones de Instrumento Simuladas	**En vuelo**	**Simula-dor Visual**	**Simula-dor no Visual**	**Disposi-tivo de Entrena-miento**	**Provisio-nes de Dispensa de 61.157 (c)**
En caso de tomar esta determinación, la DGAC decidirá, si las condiciones del tiempo lo permiten el aterrizaje sólo con el uso de los slats y usando el flap parcialmente en la aproximación si es necesaria. (h) Para una habilitación de un monomotor, solamente a menos que el solicitante tenga una licencia de piloto comercial, él debe realizar con exactitud aproximaciones y aterrizajes que incluyen una serie de tres aterrizajes desde una altura de 1,000 pies o menos, con el motor acelerado y un viraje de 180º. El avión debe hacer contacto en la pista en	.....	.....	X*	.....	.....	.....……....

una actitud normal de aterrizaje más allá y dentro de 200 pies desde una línea designada. Por lo menos un aterrizaje tiene que haberse hecho con un deslizamiento lateral. Aproximaciones de 180º usando dos virajes de 90º con una pierna base recta son preferidas, aunque se acepta aproximaciones circulares. **VI. Los Procedimientos Normales y Anormales** Todo solicitante debe mostrar el uso apropiado de todos los sistemas y los dispositivos enumerados. El inspector de la DGAC o examinador designado verá lo necesario para determinar si la persona examinada tiene un conocimiento práctico del	.....…	X	.....	.....	.....	.....……

Maniobras/Procedimientos	**Requerido**			**Permitido**		
	Condiciones de Instrumento Simuladas	**En Vuelo**	**Simula-dor Visual**	**Simula-dor no Visual**	**Disposi-tivo de Entrena-miento**	**Provisio-nes de Dispensa de 61.157 (c)**
Uso de los sistemas y dispositivos apropiados al tipo de avión designado. (a) Sistemas antihielo y deshielo. (b) Sistema de piloto automático. (c) Sistemas automáticos de asistencia a la aproximación.	.....	.....	.....	X	....…....	……..….....
(d) Dispositivos de aviso de entrada en pérdida, dispositivos de aumento de estabilidad y dispositivo para evitar la entrada en pérdida.	.....	.....	.....	X	.....…...	.....……....
(e) Dispositivos de radar a bordo. (f) Cualquier dispositivo de otros sistemas disponibles.	.....	.....	.....	.....	.....…...	…….….....
(g) Fallas de sistema hidráulico y eléctrico. (h) Fallas de sistema de tren de aterrizaje y flaps.				X		
(i) Fallas de sistema de equipo de navegación o comunicación.	.....	.....	.....	.....	.....….	..…….….....
VII. Los Procedimientos de Emergencia	.....	.....	.....	X	.....	…….….....

Todo solicitante debe demostrar los procedimientos de emergencia apropiados para cualquier situación de emergencia.	.....	.....	.....	X	.....	.....…….....
	.....	.....	.....		.....	.....…….....
Maniobras/Procedimientos	**Requerido**			**Permitido**		
	Condiciones de Instrumento Simuladas	**En Vuelo**	**Simula-dor Visual**	**Simula-dor no Visual**	**Disposi-tivo de Entrena-miento**	**Provisio-nes de Dispensa de 61.157 (c)**
El inspector de la DGAC o examinador designado hará lo necesario para determinar que la persona examinada tenga un conocimiento adecuado y la habilidad para desempeñar tales procedimientos:	.....	.....	.....	X	.....	.....
(a) Incendio en vuelo.	.....	.....	.....	X	.....	.....
(b) Control de humo.	.....	.....	.....	X	.....	.....
(c) Descompresión rápida.	.....	.....	.....	X	.....	.....
(d) Descenso de emergencia.						
(e) Cualquier otro procedimiento de emergencia que aparezca en el manual de vuelo aprobado, apropiado para el avión.	X			X	.....	
(f) Resolver vuelos en condiciones de Wind Shear (corte viento), tanto en aproximación, aterrizaje visual o por instrumento o después del despegue.						

Apéndice "B" - Requisito de Examen Práctico para Licencia de Piloto de Transporte de Línea Aérea (helicóptero) y Habilitaciones Asociadas de Clase y Tipo

A través de los manejos prescritos en éste apéndice, debe ser demostrado un buen criterio con un alto grado de seguridad en la determinación del inspector de la DGAC o el piloto examinador designado que conduce el examen.

Manejos/Procedimientos

Los manejos y procedimientos de este Apéndice deben ser desarrollados de manera que demuestre satisfactoriamente el conocimiento con respecto a:

1) El helicóptero, sus sistemas y componentes;

2) El control apropiado de velocidad aérea, dirección, altitud y la actitud de acuerdo con los procedimientos y limitaciones contenidas en el manual de vuelo aprobado, listas de chequeo, y otro material apropiado para el tipo de aeronaves a rotor; y

3) Cumplimiento de la ruta aprobada; instrumentos de aproximación; aproximación no llevada a cabo; ATC y otros procedimientos aplicables.

I. Pre-vuelo:

a) Examen de equipo (oral).

El equipo del examen debe ser simulado si la porción de maniobras de vuelo no es completada satisfactoriamente dentro de 60 días.

El examen de equipo debe cubrir:

1) Materias que requieren un conocimiento práctico del helicóptero, sus motores, sus componentes, y factores operacionales y de desarrollo;

2) Procedimientos normales, anormales y de emergencia y operaciones y limitaciones relacionadas; y

3) Las provisiones apropiadas del manual de vuelo aprobado del helicóptero.

b) Inspección de pre-vuelo. El piloto deberá:

1) Conducir una inspección visual real del exterior e interior del helicóptero, ubicando cada elemento ítem y explicando brevemente el propósito de la inspección; y

2) Demostrar el uso de las listas de chequeo pre-establecidas; sistemas de control apropiado; procedimientos de inicio; chequeos al equipo de radio y electrónico y la selección de las facilidades y frecuencia apropiadas en navegación y comunicaciones antes del vuelo.

c) Taxeo. El manejo incluye taxeo en el terreno (incluyendo chequeos de desarrollo) y procedimientos de minuta, como sea apropiado, en cumplimiento con las instrucciones emitidas por ATC, el inspector de la DGAC o el piloto examinador designado.

d) Chequeos de motores. Como es apropiado al tipo de helicóptero de acuerdo con el manual de procedimiento de vuelo de rotores.

II. Despegues:

a) Normal. Un despegue normal que empiece con el helicóptero estacionado en posición del despegue.

b) Instrumento. Un despegue en condiciones simuladas de instrumento alcanzando 100 pies, encima de la elevación del aeropuerto.

c) Cruzado. Un despegue cruzado, si es práctico bajo condiciones meteorológicas existentes, condicione aeroportuarias y de tráfico.

d) Falla del motor:

1) Para rotor de un solo motor, un despegue normal con falla de la planta de poder simulada;

2) Para rotor multimotor, un despegue normal con falla simulada en un motor:

i) En una velocidad aérea apropiada que permita el desarrollo del ascenso continuado en vuelo dirigido.

ii) En una velocidad aérea apropiada que sea el 50% de la velocidad normal, si no se ha publicado la velocidad de ascenso para sólo un motor para ese tipo de helicóptero.

e) Abortado. Un despegue normal que sea abortado después de la falla de motor simulada en una velocidad razonable, determinado por las características dadas del helicóptero, longitud y área de aterrizaje, condicione de la superficie, dirección del viento y velocidad y cualesquiera otros factores que pudieran afectar la seguridad adversamente.

III. Procedimientos por Instrumento.

a) Salida y arribo del área. Durante cada uno de los siguientes manejos, el aplicante deberá:

1) Adherirse a las órdenes actuales o simuladas del ATC (incluyendo mantenimientos asignados o radiales); y

2) Uso apropiado de las facilidades de navegación aprovechables.

b) Cumplimiento. Estos manejos incluyen la entrada, mantenimiento y salida de los patrones de cumplimiento.

c) ILS y otras aproximaciones por instrumento. Las aproximaciones por instrumento empiezan cuando el helicóptero está encima de la aproximación inicial preparada para el procedimiento de aproximación a ser usado o cambiado por el controlador final, en caso de supervisión o precisión de aproximación de radar y finaliza cuando el helicóptero termina los contactos y donde la aproximación perdida se completa. Las siguientes aproximaciones deben ser desarrolladas:

1) Al menos una aproximación normal ILS;

2) Para rotor multimotor, al menos una aproximación controlada manualmente, ILS con una falla simulada en una planta de poder. La falla del motor simulada debe ocurrir antes del inicio del curso de la aproximación final y continuar con un contacto a través de la aproximación frustrada;

3) Por lo menos una aproximación de no-precisión que sea representativa, la cual el solicitante puede usar;

4) Al menos una aproximación de no precisión con una radio ayuda de descenso, que no sea un procedimiento de aproximación efectuada bajo el sub-párrafo (3) de este párrafo, que el solicitante puede usar.

d) Aproximación en circulación (circling) debe ser hecha bajo las siguientes condiciones:

1) La porción de una aproximación en circulación a la altitud mínima, autorizada, debe ser hecha bajo condiciones de instrumento simuladas.

2) La aproximación debe ser hecha a la altitud mínima para circular siguiendo un cambio de rumbo (por referencia visual) para mantener la senda de vuelo que permita un aterrizaje normal sobre una pista al menos a 90º grados del curso de aproximación final de la posición de aproximación por instrumento simulada.

3) La aproximación circular debe ser efectuada sin maniobra brusca y sin excederse de los límites de aproximación normales de rotores, el ángulo de banqueo no debe exceder los 30º grados.

e) Aproximaciones frustradas (mised aproach). Todo solicitante debe efectuar al menos 02 aproximaciones frustradas en un ILS. A discreción del inspector de la DGAC o examinador designado, una falla en motor simulada puede ser requerida durante cualquiera de las aproximaciones frustradas.

Las maniobras deben ser efectuadas, desarrolladas ya sea independientemente o en conjunto a lo requerido bajo la sección III o V de este Apéndice. Al menos una debe ser efectuada en vuelo.

IV. Maniobras de vuelo:

a) Virajes escarpados. Al menos un viraje en cada dirección debe ser efectuado. Todo viraje debe incluir un ángulo de banqueo de 30º grados con un cambio de rumbo de al menos 180º pero no más de 360º grados.

b) Aplicación de poder. Demostrar el conocimiento y recuperación de un vuelo, inminente de descenso crítico/rápido, con poder.

Para el propósito de esta maniobra aplicar el poder al alcanzar un punto perceptivo de vibración u otras indicaciones para la aplicación del poder que hayan sido inducidas.

c) Falla de motor. Además de los requerimientos específicos para maniobras en fallas de motor simuladas, el inspector de la DGAC o el examinador designado puede requerir una falla simulada del motor en cualquier momento durante el examen.

d) Recuperación desde actitudes inusuales

V. Aproximaciones y aterrizajes:

a) Normal. Una aproximación normal a la estación o al terreno debe ser efectuada.

b) Instrumento. Una aproximación o aterrizaje en secuencia desde una aproximación por instrumento ILS.

c) Viento-cruzado. Una aproximación con viento cruzado al terreno si es practicable bajo las condiciones meteorológicas del aeropuerto o de tráfico.

d) Falla de motor. Para un rotor multimotor, maniobrar un aterrizaje con falla simulada de un motor.

e) Aborto. Aterrizaje abortado incluyendo un procedimiento de aproximación frustrada en aproximadamente 50 pies sobre la pista. Esta maniobra puede ser combinada con procedimientos de aproximación frustrada o instrumento, pero las condiciones por instrumento no necesitan ser simuladas debajo de los cien pies encima de la pista o área de aterrizaje.

f) Aterrizajes autorrotación. Los aterrizajes autorrotación en un helicóptero de un solo motor. El solicitante puede ser requerido para que cumpla al menos una aproximación autorrotativa y aterrizaje desde cualquier fase de vuelo como lo haya solicitado el inspector de la DGAC o examinador designado.

VI. Procedimientos normales y anormales:

Todo solicitante debe demostrar el uso apropiado de los sistemas y equipos tal como figuran en el listado inferior, conforme el inspector de la DGAC o examinador designado encuentre que son necesarios para determinar que el solicitante tiene conocimiento práctico del uso de los sistemas y equipos apropiados al tipo de helicóptero.

a) Sistemas de antihielo y deshielo.

b) Piloto automático u otros equipos de estabilización.

c) Aparatos de radar.

d) Sistemas de fallas o mal funcionamiento hidráulicos y eléctricos.

e) Fallas o mal funcionamiento de los engranajes del tren de aterrizaje.

f) Falla del equipo de navegación o comunicaciones.

g) Cualquier otro sistema apropiado al helicóptero, como se ha descrito en el manual de vuelo de helicóptero.

VII. Procedimientos de emergencia:

Todo solicitante debe demostrar los procedimientos de emergencia y situaciones apropiadas de emergencia, nombrados en la lista inferior, conforme el inspector de la DGAC o examinador designado encuentre que son necesarios para determinar que el solicitante tiene conocimiento adecuado y la habilidad para desarrollar tales procedimientos:

a) Control de fuego o humo en vuelo.

b) Ditching (acuatizaje).

c) Evacuación.

d) Equipo de operación de emergencia.

e) Descenso de emergencia.

f) Cualquier otro procedimiento de emergencia descrito en el manual de vuelo de helicópteros.

RAD 63

- LICENCIAS DE TRIPULANTES DE VUELO EXCEPTO PILOTOS.

ÍNDICE

Sección "A" – Generalidades.

63.1 Aplicabilidad.
63.2 Convalidación de licencias de tripulantes extranjeros que no sean pilotos.
63.3 Tripulantes de vuelo: Licencias y habilitaciones requeridas.
63.5 Disminución de la aptitud psicofísica
63.7 Solicitud y expedición de licencia.
63.9 Delito que involucran alcohol o drogas.
63.9 (a) Negativa a someterse a una prueba de alcohol o no proporcionar resultados de la prueba.
63.9 (b) Negativa a someterse a una prueba de droga.
63.11 Duración de las licencias.
63.13 Cambios de nombre o apellido, duplicado de licencia o certificado médico por pérdida o destrucción.
63.15 Exámenes: Condiciones y Procedimiento General.
63.17 Pruebas escritas: Plagio u otra conducta no autorizada.
63.19 Operaciones durante una deficiencia física.
63.20 Solicitud, certificados, historiales, informes y registros; falsificación, reproducción o alteración de las licencias u otros documentos.
63.21 Cambio de dirección.

Sección "B" – Mecánico de Abordo

63.31 Requisitos del solicitante: Generalidades.
63.33 Habilitación por tipo de aeronave.
63.35 Requisitos de conocimientos.
63.37 Requisitos en experiencia aeronáutica.
63.39 Requisitos de habilitación y/o destreza práctica.
63.41 Repetición del examen escrito o práctico después de ser desaprobado.

63.42 Convalidación de la licencia de mecánico de abordo emitida en base a una licencia de mecánico de abordo extrajera.
63.43 Requisitos de cursos de capacitación para mecánico de abordo.

Sección "C" – Tripulantes de Cabina (TC)

63.63 Requisitos para Tripulantes de Cabina (TC).
63.65 Requisitos de conocimientos.
63.67 Requisitos de experiencia.
63.69 Requisitos de habilidad y/o pericia.
63.71 Habilitación por tipo de aeronaves.
63.73 Habilitación de supervisor de vuelo.
63.74 Atribuciones del supervisor de vuelo.
63.75 Renovación de la habilitación de supervisor de vuelo.
63.77 Habilitación de instructor en vuelo de tripulante de cabina.
63.79 Experiencia de instructor de vuelo de tripulante de cabina.
63.81 Habilitación y/o pericia de instructor de vuelo de tripulantes de cabina.
63.83 Atribuciones del instructor de vuelo de tripulante de cabina.
63.85 Repetición del examen escrito o práctico después de ser reprobado.

Apéndices del RAD 63

Apéndice "A" - Requisitos de Curso de Capacitación para Mecánico de Abordo.

Apéndice "B"- Requisitos del Curso de Capacitación Inicial para Tripulantes de Cabina (TC).

Sección "A" - Generalidades

63.1 Aplicabilidad.

Este RAD prescribe los requisitos que se deben cumplir para obtener las licencias y habilitaciones para los tripulantes de vuelo que no son pilotos, las condiciones en que esas licencias y habilitaciones son otorgadas, los privilegios y limitaciones de estas licencias y habilitaciones en la República Dominicana, para el personal aeronáutico que se especifica a continuación:

a) Tripulante de Vuelo no Piloto:

- Mecánico de Abordo
- Tripulante de Cabina

63.2 Convalidación de licencias de tripulantes extranjeros que no sean pilotos.

A ninguna persona que no sea ciudadano dominicano, ni extranjero residente, se le aceptará convalidar una licencia bajo este RAD, excepto cuando, por falta de tripulantes dominicanos habilitados en el equipo y por un lapso de tiempo no mayor a (12) meses calendarios, si la DGAC considera que la licencia ha convalidar es necesaria para la operación de una aeronave civil registrada en la República Dominicana.

63.3 Tripulantes de vuelo: Licencias y habilitaciones requeridas.

a) Ninguna persona puede actuar como tripulante de vuelo de una aeronave civil registrada en la República Dominicana, a menos que tenga en su poder una licencia vigente y con habilitaciones apropiadas emitidas bajo este RAD y un certificado médico emitido bajo el RAD 67 dentro de los 12 meses procedentes.

b) Cuando una aeronave de matrícula dominicana opere dentro del territorio de un país extranjero, se puede usar una licencia vigente emitida por el país en que la aeronave está operando, con la constancia del certificado médico para esa habilitación.

c) Cualquier persona titular de una licencia de tripulante de vuelo o un certificado médico, deberá presentar uno o ambos documentos para realizar la inspección a solicitud de la DGAC, un inspector autorizado.

63.5 Disminución de la aptitud psicofísica. Cuando los titulares de las licencia mecánico de abordo y navegante hayan cumplido los cuarenta (40) años, el intervalo de 12 meses especificado para las licencias se reducirá a seis (6) meses.

63.7 Solicitud y expedición de licencia.

a) Una persona para obtener una licencia con habilitación adicional, expedida bajo este RAD, deberá hacerlo de la manera prescrita por la DGAC.

b) El solicitante que cumpla con los requisitos de este RAD, está apto para obtener la licencia y habilitaciones apropiadas para su categoría.

c) La persona cuya licencia de vuelo sea suspendida, no puede solicitar ninguna habilitación para ser agregada a su licencia durante el período de suspensión.

d) A menos que la orden de revocación mencione alguna discrepancia clara, una persona cuya licencia de vuelo se ha cancelado, no podrá solicitar el mismo tipo de licencia por espacio de (12) meses después de la fecha de cancelación.

63.9 Delitos que involucran alcohol o drogas.

a) Toda sentencia condenatoria que ha intervenido con motivo de la comisión de delito y la violación a las leyes dominicanas y a los tratados internacionales, donde se determine que el

titular de una licencia emitida bajo este RAD, ha participado en actividades ligadas al uso, tráfico, posesión, cultivo de drogas, narcóticos, marihuana, estupefacientes, así como en la exportación e importación de sustancias controladas, lavado de dinero y otras actividades conexas son causa suficiente para:

1) Proceder a la suspensión o cancelación de cualquier licencia o habilitación emitida bajo este RAD, dependiendo a la magnitud de la falta.

2) En éste caso el interesado podrá optar por la expedición de una nueva licencia de tripulante de vuelo, después que, la DGAC haya comprobado que éste ha cumplido con la pena que le fue impuesta; para ello se deberán depositar todos los documentos que sirvan como medio de prueba.

b) La ejecución de un acto prohibido por el RAD 91.17 ó 91.19 son causa suficiente para:

1) El rechazo a la solicitud de cualquier licencia o habilitación emitida bajo este RAD, por un período de (12) meses después de la fecha de la sentencia condenatoria;

2) Suspensión o cancelación de cualquier licencia o habilitación emitida bajo este RAD.

63.9 (a) Negativa a someterse a una prueba de alcohol o no proporcionar los resultados de la prueba.

El negarse a someterse a una prueba que indique el porcentaje por peso de alcohol en la sangre, cuando ésta le sea solicitada por la DGAC, según este Reglamento, o la negativa de proporcionar a autorizar la entrega de los resultados de la prueba, son causa suficiente para:

1) No acoger una solicitud para cualquier licencia o habilitación emitida bajo este RAD por un período de hasta (12) meses después de la fecha de ese rechazo;

2) Suspensión o cancelación de cualquier licencia o habilitación emitida bajo este RAD.

63.9 (b) Negativa a someterse a una prueba de droga.

a) Esta sección se aplica a:

1) Los empleados que desempeñen una de las funciones enumerada en el Apéndice “I” o “J” del RAD 121 directamente o por contrato del titular de un certificado de explotador emitido bajo el RAD 121 ó 135 como lo define el RAD 135.1.

b) La negativa del titular de una licencia emitida bajo este RAD de someterse a una prueba de droga especificada en el Apéndice “I” del RAD 121 o la requerida bajo el Apéndice “J” del RAD 121, es causa suficiente para:

1) No acoger una solicitud para cualquier licencia o la habilitación emitida bajo este RAD por un período de hasta un (1) año después de la fecha de este rechazo; y/o

2) Suspensión o cancelación de cualquier licencia o habilitación emitida bajo este RAD.

63.11 Duración de las licencias.

a) Una licencia o habilitación emitida bajo este RAD es efectiva hasta que el titular de ésta la entregue de forma voluntaria, o sea suspendida o cancelada.

b) Cualquier licencia emitida bajo este RAD deja de ser efectiva si se suspende o es cancelada. El titular de cualquier licencia emitida bajo este RAD que se suspenda o cancele, por solicitud de la DGAC, la devolverá a la DGCA.

63.13 Cambio de nombre o apellido, duplicado de licencia y certificado médico por pérdida o destrucción.

a) *Cambio de nombre o apellido*. La solicitud para cambio de nombre o apellido en una licencia emitida bajo este RAD debe estar acompañada de lo siguiente:

1) Carta de solicitud a la DGAC, conteniendo el nombre del titular de la licencia, dirección permanente, número de cédula de identidad;

2) Licencia vigente del solicitante;

3) Copia de la Sentencia dictada por el Tribunal competente que autoriza el cambio de nombre o apellido;

4) Decreto que autoriza el cambio de nombre, si corresponde;

5) Copia de la nueva Cedula de Identidad Electoral con tentativa del cambio.

6) Acta de nacimiento debidamente legalizada, luego de haber cumplido con todo el procedimiento de cambio de nombre o apellido de conformidad con las disposiciones legales vigentes, a cuyo efecto deberá aportarse la documentación requerida.

7) Recibo de pago de derechos concernientes a la expedición del duplicado solicitado;

8) Formulario de la DGAC debidamente completado.

b) *Inclusión o eliminación de apellido de la mujer casada.* La solicitud para la inclusión del apellido de casada (en el caso de la mujer) o para la eliminación del mismo por parte del titular de la licencia, deberá estar acompañada de la siguiente documentación:

1) Carta de solicitud a la DGAC, conteniendo el nombre del titular de la licencia, dirección permanente, número de cédula de identidad;

2) Licencia vigente del solicitante;

3) Acta de matrimonio o de divorcio o documentos equivalentes según aplique. Dichos documentos serán devueltos al solicitante una vez la DGAC verifique la validez de los mismos.

4) Recibo de pago de derechos concernientes a la expedición del duplicado solicitado;

5) Formulario de la DGAC debidamente completado

c) *Solicitud de duplicado por destrucción o pérdida de licencia.* Una solicitud para el duplicado de una licencia destruida o perdida debe hacerse de la manera siguiente:

1) Carta de solicitud a la DGAC, conteniendo el nombre del titular de la licencia destruida o extraviada, dirección permanente, número de cédula de identidad, y en caso de disponerse, cualquier información con respecto a número, habilitaciones y fecha de emisión de esta licencia. Dicha solicitud deberá ser acompañada de fotocopia de la cédula de identidad del solicitante;

2) Recibo de pago de derechos concernientes a la expedición del duplicado solicitado;

3) Formulario de la DGAC debidamente completado.

e) *Duplicado de certificado médico por destrucción o pérdida.* La solicitud para el duplicado de un certificado médico perdido o destruido debe hacerse por escrito a la Autoridad de Aviación Civil.

f) La persona cuya licencia o certificado médico expedidos bajo este reglamento, o ambos, se hayan extraviados, puede obtener una constancia de la DGAC confirmando que los mismos fueron expedidos.

g) El documento contentivo de la denuncia, debidamente recibido por la DGAC, servirá como una licencia provisional por un período no mayor de (60) días, pendientes a la

emisión del recibo del duplicado expedido bajo el párrafo (b) o (c) de esta sección, a menos que tenga lugar el término de vigencia previsto o sea notificado que la licencia ha sido suspendida o revocada.

63.15 Exámenes: Condiciones y Procedimiento General.

a) Los exámenes prescritos bajo este Reglamento serán dados solamente por la DGAC, en su oficina principal.

b) La nota mínima aprobatoria es 70 por ciento para toda prueba.

c) Las pruebas escritas tendrán una duración de 04 horas.

63.17 Pruebas escritas: plagio u otra conducta no autorizada.

Copiar respuestas e incurrir en otra conducta no autorizada:

a) Excepto lo autorizado por la DGAC, ninguna persona puede:

1) Copiar, reproducir o apropiarse con intención dolosa de una prueba escrita;

2) Dar o recibir de otra persona, cualquier parte o copia de la prueba;

3) Dar o recibir ayuda durante la prueba de cualquier persona, durante el rendimiento del examen;

4) Realizar la prueba o cualquier parte de ella en sustitución de otra persona;

5) Utilizar cualquier material o ayuda durante el período y desarrollo de la prueba; o

6) Intencionalmente causar, ayudar o participar en cualquier acto prohibido por este párrafo.

7) Está autorizado el uso de un computador electrónico.

b) Ninguna persona que comete un acto prohibido por el párrafo (a) de esta sección será elegible para optar por una licencia de tripulante de vuelo bajo este Reglamento, por el período de (1) año después de la fecha de la comisión de dicho acto. Además, la comisión de cualquier acción incorrecta es causa para suspender o revocar cualquier licencia de tripulante de vuelo o la habilitación obtenida por esa persona.

63.19 Operaciones durante una deficiencia física.

Ninguna persona puede servir como tripulante de vuelo durante un período conocido de deficiencia física o aumento de tal deficiencia, que lo incapacite para poder cumplir los requisitos físicos exigidos para la validez y vigencia de su certificado médico.

63.20 Solicitud, certificados, historiales, informes y registros; falsificación, reproducción o alteración de las licencias u otros documentos.

a) Ninguna persona puede:

1) Suministrar intencionalmente declaraciones falsas en una solicitud para obtener una licencia o habilitación;

2) Asentar intencionalmente declaraciones falsas en un libro de vuelo (log book), registro (record), historial o informe que requiere ser archivado, hecho o usado, para mostrar que se ha cumplido con cualquier requisito para poder optar por alguna licencia o habilitación;

3) Realizar cualquier reproducción dolosa de una licencia o habilitación; o

4) Realizar cualquier alteración de una licencia o habilitación;

b) La comisión de un acto prohibido por cualquier persona, de lo prescrito bajo el párrafo (a) de esta sección es una razón suficiente para suspender o cancelar una licencia de tripulante de vuelo o la habilitación obtenida por esa persona.

63.21 Cambio de dirección.

Dentro de los (30) días después de cualquier cambio en su dirección permanente, el titular de una licencia deberá notificar por escrito a la DGAC su nueva dirección.

Sección "B" – Mecánico de Abordo

63.31 Requisitos del solicitante: Generalidades.

Para ser elegible o seleccionado para una licencia de mecánico de abordo, deberá cumplirse con los siguientes requisitos:

a) Ser dominicano o residente legal

b) Tener cumplidos los 18 años de edad;

c) Haber cursado satisfactoriamente en por lo menos:

1) Reglamento y disposiciones que rigen las operaciones de las aeronaves;

2) Principios relativos al funcionamiento de las aeronaves;

3) Performance y planificación de los vuelos;

4) Procedimientos operacionales;

5) Principios de vuelo;

6) Procedimientos normales y anormales; y

7) Procedimientos de emergencia.

d) Poseer por lo menos un certificado médico primera Clase emitido bajo el RAD 67 dentro de los 12 meses de la fecha de solicitud; y

e) Cumplir con los requisitos de esta sección que se apliquen a la habilitación que él solicita.

63.33 Habilitación por tipo de aeronave.

a) La clasificación del tipo de aeronave para ser presentada en la licencia de mecánico de abordo es:

1) Motores recíprocos;

2) Turbohélices; y

3) Turbojet.

b) Para ser elegible en una clasificación de un tipo de aeronave adicional a la que figura en su licencia de mecánico de abordo, el solicitante deberá aprobar el examen escrito, apropiado al tipo de avión para el cual solicita clasificarse.

1) Aprobar el vuelo de examen para ese tipo de aeronave; o

2) Completar satisfactoriamente un programa aprobado de adiestramiento de mecánico de abordo que sea apropiado al tipo adicional en que desea clasificar.

63.35 Requisitos de conocimientos.

a) El solicitante para una licencia de mecánico de abordo, debe pasar un examen escrito sobre lo siguiente:

1) Las normas de éste Reglamento que se aplican a los deberes de un mecánico de abordo;

2) La teoría y aerodinámica de vuelo;

3) Meteorología básica con respecto a las operaciones del motor;

4) Cálculos de peso y balance.

b) El solicitante para la expedición original o una habilitación adicional de tipo de mecánico de abordo debe pasar una prueba escrita para el avión para el cual se está calificando, en lo siguiente:

1) Prevuelo;

2) Equipo de avión;

3) Sistemas del avión;

4) Procedimiento de carga del avión;

5) Procedimientos del avión y operaciones del motor con respecto a las limitaciones;

6) procedimientos operativos normales y coordinación de funciones de la tripulación;

7) Procedimientos de emergencia;

8) Cálculos matemáticos de performance y consumo de combustible.

c) El solicitante para una licencia de mecánico de abordo debe haber pasado el examen escrito requerido por los párrafos (a) y (b) de esta sección, dentro del período máximo de los (90) días calendario anterior al mes en que tome la prueba de vuelo. Pasada esta fecha, el solicitante deberá tomar un nuevo examen escrito antes de inicial las pruebas de vuelo.

63.37 Requisitos en experiencia aeronáutica.

a) Excepto que esté especificado de otra manera aquí, el tiempo de vuelo para satisfacer los requisitos aeronáuticos de experiencia del párrafo (b) de esta sección debe haber sido obtenido en un avión:

1) Sobre el cual un mecánico de abordo es requerido por este Reglamento; o

2) Que tenga por lo menos tres motores con una potencia de por lo menos 800 caballos de fuerza cada uno, o el equivalente en motores de turbina.

b) El solicitante para una licencia de mecánico de abordo con una habilitación de tipo, debe presentar para esa habilitación evidencia satisfactoria de uno de los siguientes requisitos:

1) Por lo menos 3 años de experiencia práctica diversificada en el mantenimiento de aeronaves, motor de aeronaves (en los que por lo menos estuvo 1 año en mantenimiento de aeronaves multimotores con motores de por lo menos 800 caballos de fuerza cada uno o el equivalente en motores de turbina), y por lo menos 5 horas de entrenamiento de vuelo en las tareas de mecánico de abordo;

2) Estar graduado de un curso de capacitación aeronáutica especializada de por lo menos 2 años de duración en mantenimientos de aeronave y motor (en los que por lo menos 6 meses calendarios los cumplió en el mantenimiento de aeronaves multimotores con motores de por lo menos 800 caballos de fuerza cada uno o el equivalente en el motor de turbina) y por lo menos 5 años de entrenamiento de vuelo en las tareas de mecánico de abordo;

3) Poseer un titulo en ingeniería mecánica, eléctrica o aeronáutica de una universidad reconocida o escuela de ingeniería; y por lo menos 6 meses calendario de experiencia práctica en mantener aeronaves multimotores con por lo menos 800 caballos de fuerzas cada uno o el equivalente en motores de motor de turbina, y por lo menos de vuelo de entrenamiento en las tareas de mecánico de abordo;

4) Por lo menos una licencia de piloto comercial con habilitación de instrumento y por lo menos 5 horas de entrenamiento de vuelo en las tareas de mecánico de abordo;

5) Por lo menos 200 horas de vuelo en un avión categoría de transporte como piloto al mando o copiloto desempeñando las funciones de piloto al mando bajo la supervisión de un piloto al mando;

6) Por lo menos 100 horas de tiempo de vuelo como mecánico de abordo;

7) La terminación exitosa de un curso aprobado de instrucción teórica y en vuelo, tal como lo proporcionado en el Apéndice A de este RAD, dentro de 90 días antes de que él aplique.

63.39 Requisitos de habilitación y/o destreza práctica.

a) El solicitante de una licencia de mecánico de abordo con una habilitación de Tipo debe pasar un examen práctico sobre las funciones de mecánico de abordo en la clase de avión para

el cual solicita. La prueba puede darse únicamente en el avión especificado en 63.37 (a).

b) El solicitante debe:

1) Mostrar que él puede desempeñar satisfactoriamente los procedimientos de inspección de pre-vuelo, servicios, arranque, pre-despegue y pos-aterrizaje;

2) En vuelo, debe mostrar que puede desempeñar satisfactoriamente los procedimientos y deberes normales relacionados al avión, motores, sistemas, equipos y hélices (sí fuese necesarios);

3) Acreditar en vuelo, en un simulador de vuelo o en un dispositivo sintético de entrenamiento para ingeniero de vuelo aprobado, que puede desempeñar satisfactoriamente procedimientos y deberes de emergencia y reconocer y tomar las acciones apropiadas para desperfectos del avión, motores, sistemas, equipos y hélices (sí fuesen necesarios).

63.41 Repetición del examen escrito o práctico después de ser desaprobado.

El solicitante para una licencia de mecánico de abordo que no aprueba un examen escrito o la prueba de simulador o práctica para esa licencia, puede solicitar una repetición de la prueba:

a) 30 días después de la fecha en que fue desaprobado; o

b) Después de que ha recibido la instrucción o práctica adicional (entrenador sintético de vuelo o entrenamiento teórico o cualquier combinación de estos) que sea necesaria, según la consideración de la DGAC o del instructor del solicitante (si la DGAC ha autorizado que él reciba instrucción adicional) con el fin de preparar al solicitante para un nuevo examen.

63.42 Convalidación de la licencia de mecánico de abordo emitida en base a una licencia de mecánico de abordo extranjera.

a) Licencias emitidas:

1) El titular de una licencia extranjera de mecánico de abordo vigente emitida por un Estado contratante del Convenio sobre Aviación Civil Internacional, que cumpla los requisitos de esta sección, puede obtener una licencia de mecánico de abordo para la operación de una aeronave civil registrada en la República Dominicana;

2) Toda licencia de mecánico de abordo emitida bajo esta sección, especifica el número y el Estado extranjero de emisión de la licencia de mecánico de abordo sobre la que se basa;

3) Si el titular de la licencia no puede hablar o leer y escribir el idioma español, la DGAC puede poner una limitación en la licencia que considere necesaria para la seguridad de las operaciones aeronáuticas.

b) Certificación y normas médicas:

1) El solicitante debe demostrar que cumple con la vigencia y normas médicas requeridas para otorgársele la licencia extranjera de mecánico de abordo expedida bajo esta sección;

2) El certificado médico vigente emitido bajo el RAD 67 de este Reglamento será una evidencia de que el solicitante reúne aquellas normas o exigencias;

3) Sin embargo, un certificado médico emitido bajo el RAD 67 de este Reglamento no es evidencia de que el solicitante cumple esas normas fuera de la República Dominicana, a menos que el estado emisor de la licencia de mecánico de abordo referida también acepte que el certificado médico es una evidencia de la aptitud física del solicitante para proceder a expedir la licencia de mecánico de abordo extranjero.

c) Habilitaciones emitidas:

1) La habilitación de clase de aeronave especificada en la licencia extranjera de mecánico de abordo del solicitante, cualquier otra emitida a él después de aprobarse bajo los requisitos de este RAD se consignará en la licencia de mecánico de abordo del solicitante;

2) Al solicitante sin una habilitación de clase de aeronave en su licencia de mecánico de abordo extranjera se le puede emitir un tipo de habilitación si demuestra que está vigente y cumple los requisitos para ejercer los privilegios de su licencia de mecánico de abordo extranjera sobre esa clase de aeronave.

d) Privilegios y limitaciones:

1) El titular de una licencia de mecánico de abordo emitida bajo esta sección puede actuar como mecánico de abordo de una aeronave civil matriculada en la República Dominicana sujeto a las limitaciones de este RAD y a cualquier otra limitación adicional colocada en su licencia por la DGAC;

2) El estará sujeto a estas limitaciones mientras esté actuando como mecánico de abordo de la aeronave dentro o fuera de la República Dominicana. Sin embargo, no podrá actuar como mecánico de abordo o en alguna otra categoría como tripulante de vuelo, en una aeronave civil de registro dominicana para llevar personas o propiedades a cambio de retribución, compensación o algún otro beneficio.

e) Renovación de las licencias y habilitaciones:

1) El titular de una licencia emitida bajo esta sección puede tener esa licencia y las habilitaciones puestas en ella, renovadas; si en el momento de la solicitud para la renovación, la licencia extranjera de mecánico de abordo sobre la que se basa esa licencia está vigente;

2) La solicitud para la renovación de la licencia y habilitaciones, deben hacerse antes de la expiración de la misma.

63.43 Requisitos de cursos de capacitación para mecánico de abordo.

a) Para obtener la aprobación de la DGAC de un curso de mecánico de abordo, el centro de instrucción debe remitir una carta a la DGAC solicitando su aprobación; deberá presentar además, tres copias del desarrollo y resumen de todo curso, una descripción de las instalaciones y equipos y una lista de los instructores y sus calificaciones.

b) Los requisitos mínimos para obtener aprobación de un curso de mecánico de abordo están especificados en el Apéndice A de este RAD.

Sección "C" – Tripulantes de Cabina (TC)

63.63 Requisitos para Tripulantes de Cabina (TC)

El o la solicitante de una licencia de tripulante de cabina deberá cumplir con los siguientes requisitos:

a) Tener cumplidos los 18 años de edad;

b) Ser dominicano o residente legal;

c) Conocimientos, experiencia, pericia;

d) Poseer un certificado medico de segunda clase vigente, emitido bajo el RAD 67.3 (2);

e) Inglés básico.

63.65 Requisitos de conocimientos.

El solicitante demostrará a la DGAC lo siguiente:

a) Haber terminado satisfactoriamente el 4to año de educación media:

b) Conocimiento de los principios generales de las siguientes materias aeronáuticas:

1) Reglamento Aeronáutico Dominicano;

2) Organismos Internacionales de Aviación Civil;

3) Meteorología Básica;

4) Aerodinámica Básica;

5) Principios de Medicina Aeroespacial;

6) Relaciones Humanas;

7) Inglés técnico de equipos de emergencia;

8) Primeros auxilios.

c) Conocimiento de Manual General de Operaciones (MGO) del explotador en las siguientes materias aeronáuticas.

1) Deberes y responsabilidades del Tripulante de Cabina;

2) La autoridad del piloto al mando;

2) Política de pasajeros, carga y mercancías peligrosas;

4) Política de prevención de accidentes y procedimientos generales en caso de accidente;

5) Seguridad: pasajeros y equipajes. Disposiciones relativas a interferencia ilícita de aeronaves;

6) Documentación utilizada por el tripulante de cabina.

d) Conocimientos de los procedimientos del explotador para todo tipo de aeronave:

1) Primeros auxilios: de acuerdo a equipos disponible;

2) Procedimientos de emergencia;

3) Procedimientos de evacuación;

4) Coordinación de las tripulantes;

5) Familiarización con el equipo que operará;

6) Equipos de emergencia a utilizarse en la aeronave que operará según 121.417;

7) Uso del sistema y medios de comunicación con los pasajeros y entre tripulantes;

8) Uso apropiado del equipo eléctrico y luces de la cabina de pasajeros;

9) Curso teórico de supervivencia en mar y en selva;

10) Amaraje (ditching).

63.67 Requisitos de experiencia.

Demostrará que posee la siguiente experiencia:

a) Haber aprobado satisfactoriamente un curso inicial teórico y práctico en tierra, sobre todas las materias establecidas en 63.65 de esta sección, en una empresa de servicio aéreo y/o en un centro de instrucción debidamente reconocido por la DGAC. El curso en mención tendrá una duración no menor de 25 días ni mayor de 60 días.

b) Deberá haber completado una instrucción mínima en vuelo de 20 horas bajo la supervisión de un supervisor de vuelo. Ambos, estudiantes e instructor, deberán ser programados en adición a la tripulación de cabina titular mínima durante la operación.

c) Para efectos de realizar la instrucción en vuelo, el solicitante deberá estar provisto de una licencia provisional expedida por la DGAC por un período de 60 días, prorrogables por 30 días más.

d) Al finalizar su instrucción de vuelo, el instructor de vuelo otorgará el visto bueno para su evaluación final con la DGAC.

63.69 Requisitos de habilidad y/o pericia.

El solicitante de una licencia de tripulante de cabina deberá aprobar un examen teórico en la DGAC y un examen práctico ante el inspector de la DGAC.

63.71 Habilitación por tipo de aeronaves.

a) Para ser habilitado en un nuevo tipo de aeronave, el titular de una licencia vigente de tripulante de cabina de a bordo deberá demostrar conocimientos en los puntos establecidos en 63.65 (d) de este RAD.

b) Para esto, deberá haber aprobado satisfactoriamente un curso de transición en tierra del tipo de aeronave en la que se habilitará, debidamente reconocido por la DGAC, en una empresa de servicios aéreos o en un centro de instrucción autorizado.

c) Deberá haber completado un mínimo de 5 horas de instrucción de vuelo, incluyendo 5 despegue y aterrizajes en el equipo en el que se habilitará, bajo la dirección de un supervisor de vuelo programado en adición a la tripulación mínima operacional.

63.73 Habilitación de supervisor de vuelo.

Para ser habilitado como supervisor de vuelo, el titular de una licencia de tripulante auxiliar de a bordo deberá demostrar ante la DGAC lo siguiente:

a) Tener una licencia de tripulante de cabina (TC) vigente;

b) Tener por lo menos 1,500 horas de vuelo;

c) No haber sido sancionado por infracciones a la seguridad.

63.74 Atribuciones del supervisor de vuelo.

Además de las atribuciones propias de su licencia, el supervisor de vuelo tendrá las siguientes:

a) Ser responsable de la cabina de pasajeros bajo la dirección del capitán o copiloto al mando;

b) Cuidar que los miembros de la tripulación de cabina programada se encuentren en posesión de su licencia vigente y certificado medico;

c) Asegurar el desempeño eficiente de los tripulantes de cabina en sus funciones, particularmente en lo que concierne al cumplimiento de las normas de seguridad establecidas en la legislación aeronáutica.

63.75 Renovación de la habilitación de supervisor de vuelo.

Para la renovación de la habilitación de supervisor de vuelo de tripulante de cabina requiere haber ejecutado no menos de 100 horas en los 12 meses precedentes a su renovación.

63.77 Habilitación de instructor en vuelo de tripulante de cabina.

El solicitante para el otorgamiento de una habilitación de instructor de vuelo de tripulante de cabina, deberá cumplir con los siguientes requisitos:

a) Haber cumplido los 21 años de edad.

b) Demostrará a la DGAC sus conocimientos sobre:

1) Técnicas de instrucción teórica y práctica;

2) Evaluación del progreso de los estudiantes en las asignaturas respectivas;

3) Elementos de enseñanza;

4) Principios pedagógicos;

5) Preparación de programas de instrucción;

6) Utilización de ayudas pedagógicas;

7) Análisis y corrección de los errores de los estudiantes;

8) Técnicas de evaluación.

63.79 Experiencia de instructor de vuelo de tripulante de cabina.

a) Ser titular de una licencia de tripulante de cabina vigente;

b) Estar habilitado en el equipo en que ha de impartirse instrucción;

c) Tener no menos de 1,500 horas de vuelo como Tripulante de cabina;

d) Tener no menos de 100 horas de vuelo en el equipo en que ha de impartirse instrucción.

63.81 Habilitación y/o pericia de instructor de vuelo de tripulantes de cabina.

El solicitante deberá haber aprobado un examen escrito en la DGAC, sobre conocimientos técnicos y funciones de un instructor, así como fundamentos de enseñanza, y aprobar un examen práctico en tierra y en vuelo antes inspector de la DGAC, durante la cual demostrará su idoneidad para impartir instrucción.

63.83 Atribuciones del instructor de vuelo de tripulante de cabina.

a) El titular de la habilitación de instructor de cabina, puede impartir instrucción inicial,

de transición y de refrescamiento en tierra y en vuelo a titulares y/o aspirantes a licencia o habilitaciones de tripulantes.

b) El titular de una habilitación de instructor de cabina, no puede realizar las tareas de un instructor a menos que dentro de los 24 meses procedentes

1) Se haya desempeñado por lo menos tres meses como instructor de tripulante de cabina y haya entrenado a no menos de 10 estudiantes en el curso de refrescamiento;
2) Haya aprobado una prueba de evaluación y actualización que acredite que el solicitante reúne los estándares requeridos en este RAD;

3) En el caso de no cumplir el requisito del párrafo (b)(1) de este RAD, será necesario aprobar un curso teórico y práctico de refrescamiento para instructor.

63.85 Repetición del examen escrito o práctico después de ser reprobado.

El solicitante de una licencia de tripulante de cabina o de una habilitación que hubiera sido reprobada en un examen escrito o la prueba práctica, puede rendir una nueva prueba:

a) Después de 30 días de la fecha en que fue reprobado.

b) Si fue reprobado en el examen teórico, tiene que presentar un certificado de una instrucción adicional en tierra firmada por un instructor habilitado.

c) Si fue reprobado en la prueba práctica, tiene que presentar un certificado de la instrucción en vuelo adicional, firmada por un instructor habilitado.

RAD 65

- LICENCIAS Y HABILITACIONES PARA EL PERSONAL QUE NO PERTENEZCA A LA TRIPULACION DE VUELO.

INDICE

Sección “A” – Generalidades.

65.1 Aplicabilidad.
65.3 Licencias y Habilitaciones al Personal Extranjero que no pertenezca a la Tripulación de Vuelo.
65.5 Disminución de la aptitud psicofísica.
65.11 Solicitud y expedición.

65.12 Delitos que involucran alcohol y drogas.
65.15 Duración de la licencia.
65.16 Cambio de nombre o apellido, reemplazo de licencia por pérdida o destrucción.
65.17 Pruebas: Procedimientos generales.
65.18 Pruebas escritas: Fraude u otras conductas no autorizadas.
65.19 Repetición de pruebas.
65.20 Solicitudes, Licencias, libros de vuelo, reportes y registros (records): Falsificación, reproducción o alteración.
65.21 Cambio de dirección.
65.23 Rechazo y/o negación para someterse a una prueba de alcohol y/o drogas.

Sección "B" - Controladores de Tránsito Aéreo

65.31 Requisitos, habilitaciones y calificaciones.
65.33 Requisitos generales de elegibilidad.
65.35 Requisitos de conocimientos y experiencia.
65.37 Requisitos para obtener una habilitación de controlador(a) de tránsito aéreo.
65.38 Expedición Simultánea de dos Habilitaciones de Controlador (a) Tránsito Aéreo.
65.39 Atribuciones del (de la) titular de las habilitaciones de controlador(a) de tránsito aéreo y condiciones que deben observarse para ejercerlas.
65.41 Validez de las habilitaciones.
65.43 Desempeño de labores.
65.44 Uso de drogas prohibidas.
65.45 Mal uso del alcohol.
65.47 Máximo de horas.
65.49 Reglas de operación general.
65.50 Requisitos de vigencia.

Sección "C" – Encargado de Operaciones de Vuelos / Despachador de vuelo

65.51 Requisitos para la licencia.
65.55 Requisitos de conocimientos.
65.57 Requisitos de experiencia.
65.59 Pericia.
65.60 Renovación de la licencia y experiencia reciente de Encargado de Operaciones de Vuelos / Despachador de Vuelos.
65.61 Cursos para certificación de Encargado de Operaciones de Vuelos / Despachador de Vuelos. Contenido mínimo de horas.
65.63 Atribuciones de la licencia y condiciones que deben observar para ejercerla.

Sección "D" – Técnico (a) Mecánico (a) de Mantenimiento de Aeronaves

65.69 Requisitos para la licencia de mecánico de mantenimiento de aviones, motores y aviónica (TMA).
65.71 Renovación de licencia y experiencia reciente.
65.73 Habilitaciones.
65.75 Requisitos de conocimientos.
65.77 Requisitos de experiencia.
65.79 Requisitos de habilidades.
65.80 Estudiantes de escuelas técnicas de mantenimiento de aviación.
65.81 Privilegios y limitaciones generales.
65.85 Habilitaciones de aeronave; Privilegios adicionales.
65.86 Habilitaciones de motor; Privilegios adicionales.
65.89 Exhibición de la licencia

Sección "E" - Operador de Estación Aeronáutica.

65.600 Aplicación.
65.601 Requisitos mínimos.
65.603 Experiencia.
65.605 Pericia.
65.607 Requisitos Psicofísicos.
65.609 Validez de la habilitación.

Apéndice del RAD 65

Apéndice "A" - Cursos para Encargado de Operaciones de Vuelos / Despachador de Vuelos.

Sección "A" - Generalidades

65.1 Aplicabilidad.

Este Reglamento prescribe los requisitos para la expedición de las siguientes licencias y sus habilitaciones asociadas, y las reglas generales de operación para los titulares de esas licencias y sus habilitaciones:

1) Controlador de Tránsito Aéreo;
2) Encargado de Operaciones de Vuelos / Despachador de Vuelos;
3) Técnico (a) Mecánico (a) de Mantenimiento de Aeronaves;
4) Operador de Estación Aeronautica;

65.3 Licencias y Habilitaciones al Personal Extranjero que no pertenezca a la Tripulación de Vuelo.

No se emitirá licencia o convalidación bajo la sección "D", de este Reglamento en el país, a ninguna persona que no sea ciudadano dominicano o ciudadano extranjero residente, a menos que la DGAC lo encuentre necesario para la operación o aeronavegabilidad continuada de una aeronave civil registrada con matrícula dominicana, siempre y cuando reúna los requisitos que se prescriben para su obtención.

65.5 Disminución de la aptitud psicofísica. Cuando el titular de la licencia de controlador de tránsito aéreo haya cumplido los cuarenta (40) años, el intervalo de veinticuatro (24) meses especificado para la licencia se reducirá a doce (12) meses.

65.11 Solicitud y expedición.

a) La solicitud para una licencia y la habilitación de clase apropiada, o para una habilitación adicional, bajo este RAD, debe ser hecha de la forma y manera establecida por la DGAC. Cualquier persona que no sea ciudadano dominicano o residente legal que solicite cualquier licencia o habilitación, deberá observar los procedimientos establecido por la DGAC.

b) El solicitante que cumpla los requisitos de este RAD, tiene el derecho de obtener una licencia y habilitación apropiada.

c) A menos que la DGAC lo autorice, la persona que posea cualquiera de la licencia citadas en 65.1 y que haya sido suspendido no podrá ejercer ningún trabajo para la cual esté habilitado durante el tiempo que dure la suspensión.

d) A menos que en la orden de cancelación o suspensión señale otra cosa:

1) La persona cuya licencia o habilitación es cancelada no podrá solicitar la misma clase de licencia o habilitación hasta un año posterior a la cancelación;

2) La persona cuya licencia o habilitación de mecánico, técnico de mantenimiento, inspector de mantenimiento o reparador aeronáutico es cancelada, no podrá solicitar ninguna de estas licencias o habilitaciones hasta un año posterior a la cancelación.

65.12 Delitos que involucran alcohol y drogas.

a) El dictamen de una sentencia de culpabilidad por violación a las leyes de la República Dominicana, relacionado con el cultivo, procesamiento, venta, posesión, transporte, importación o exportación ilegal de narcóticos, drogas, marihuana, depresivos o drogas estimulantes o sustancias controladas es motivo de:

1) El rechazo a cualquier solicitud de una licencia o habilitación emitida baja este RAD por un período de por lo menos un (1) año después del cumplimiento de la condena;

2) Suspensión o cancelación de cualquier licencia o habilitación emitida bajo este RAD.

b) La comisión de un acto prohibido por 91.19 (a) de este Reglamento es causa de:

1) Rechazo de una solicitud para cualquier licencia o habilitación expedida bajo este RAD por un período de por lo menos 1 año después de la fecha de cometido el acto;

2) Suspensión de cualquier licencia o habilitación emitida bajo este RAD.

65.15 Duración de la licencia.

a) Una licencia emitida bajo este RAD mantiene su vigencia hasta que ésta sea entregada, suspendida o cancelada. La vigencia se encuentra condicionada al vencimiento del certificado de aptitud psicofísica el cual tiene una duración de dos (2) años.

b) A menos que sea entregada, suspendida o revocada una licencia de reparador es válida hasta que el titular es relevado de las obligaciones para las cuales el titular fue empleado y certificado.

c) El titular de una licencia o de una habilitación emitida bajo este RAD que es suspendido, o cancelado o que no se extendió su validez, deberá devolverla a la DGAC.

65.16 Cambio de nombre, reemplazo de licencia por pérdida o destrucción.

a) Una solicitud para cambio de nombre y/o apellido en una licencia emitida bajo este Reglamento, deberá estar acompañada por el acta de nacimiento, orden de una corte u otro documento que verifique el cambio. Estos documentos son retornados al solicitante después de ser inspeccionados.

b) La solicitud para el reemplazo de una licencia por pérdida o destrucción deberá ser tramitada mediante una solicitud dirigida a la DGAC. Esta solicitud deberá:

1) Contener el nombre de la persona a quien la licencia le fue emitida, dirección postal permanente, número de cédula de identidad y electoral, fecha de nacimiento y toda información referente al tipo de habilitación, número y fecha de emisión de la licencia; y

2) Cumplir con los requisitos de pago establecidos por la DGAC, para este fin;

4) Una fotografía 2 x 2 de frente.

c) Una solicitud para el reemplazo de una certificación de aptitud psicofísica por pérdida o destrucción deberá ser dirigida a la DGAC, cumplir los requisitos del pago correspondiente y adjuntar las razones que motivan esta solicitud.

d) La persona a la cual una habilitación o un certificado médico o ambas, le fue emitida bajo este Reglamento y han sido perdidas, pueden solicitar ante la DGAC, una constancia de que estas certificaciones le han sido emitidas con anterioridad. Está constancia deberá ser portada por el interesado por un período que no excederá de 30 días, mientras reciba un duplicado de certificado bajo el párrafo (b) o (c) de esta sección, a menos que él haya sido notificado que sus certificado médico ha sido revocado o anulado. La solicitud de requisito deberá ser hecha en la forma establecida en (b) o (c) de esta sección.

65.17 Pruebas: Procedimientos generales.

a) Las pruebas establecidas por o, bajo este Reglamento serán fijadas en las fechas, lugares y por la persona designada por la DGAC.

b) El grado de evaluación mínimo para la aprobación de toda prueba es 70 por ciento.

65.18 Pruebas escritas: Fraude u otras conductas no autorizadas.

a) Excepto que esté autorizado por la DGAC, ninguna persona puede:

1) Copiar, o intencionalmente sustraer una prueba escrita, bajo este RAD;

2) Dar o recibir de otra persona, cualquier parte o copia de esa prueba;

3) Dar ayuda en esta prueba o recibir de alguna persona durante el período que está siendo realizada;

4) Tomar ninguna parte de esa prueba en beneficio de otra persona;

5) Usar cualquier material o ayuda durante el período que esta prueba está siendo realizada;

6) Intencionalmente causar, asistir o participar en cualquier acto prohibido en este párrafo.

b) Ninguna persona comprometida en un acto prohibido por el párrafo (a) de esta sección, tiene derecho de obtener una licencia o habilitación de instructor bajo este RAD, por el período de 1 año después de la fecha de ese acto. En suma, la comisión de dicho acto es motivo de suspensión o cancelación de cualquier licencia, o habilitación en posesión de esta(s) persona(s).

65.19 Repetición de pruebas.

Un solicitante para una licencia y habilitación o habilitaciones adicionales, que haya sido reprobado en sus pruebas escritas, orales o prácticas puede solicitar una nueva prueba:

a) Después de 30 días de la fecha que el solicitante ha sido reprobado; o

b) Antes de que los 30 días hayan expirado, si el solicitante presenta un documento firmado por una persona titular de la licencia y habilitaciones que el solicitante desea, certificando que le ha impartido al solicitante instrucción adicional al solicitante y que él considera al solicitante capacitado para una repetición de las pruebas.

65.20 Licencias, libros de vuelo, reportes y registros (records): Falsificación, reproducción o alteración.

a) Ninguna persona puede hacer o causar que se haga:

1) Declaración fraudulenta o intencionalmente falsa, en cualquier solicitud para una licencia o habilitación bajo este RAD;

2) Anotaciones fraudulentas o intencionalmente falsas en los libros de vuelo, registros (records) o reportes que es necesario mantener, hacer o ser usados, para cumplir con los requisitos de cualquier licencia o habilitación bajo este RAD.

b) La comisión de cualquier acto prohibido bajo el párrafo (a) de esta sección por cualquier persona, es una razón para suspender o inhabilitar a todo titular de una licencia o habilitación emitida por la DGAC.

65.21 Cambio de dirección.

Dentro de los 30 días después de cualquier cambio de dirección permanente el titular de una licencia emitida bajo este RAD deberá notificar a la DGAC, indicando por escrito su nueva dirección.

65.23 Rechazo y/o negación para someterse a una prueba de alcohol y/o drogas.

a) Esta sección se aplica a toda persona que efectúa una de las funciones listadas en el párrafo siguiente para un explotador, o transportador aéreo, o DGAC:

1) Instructores de vuelo o teórico (Se incluyen los instructores CTA);
2) Encargados de Operaciones de Vuelo / Despachadores de vuelo;
3) Personal de mantenimiento;
4) Controladores(as) de tránsito aéreo;

b) La negativa del titular de una licencia, emitida bajo este RAD, para ser sometido a una prueba de drogas y/o alcohol especificada en este Reglamento, cuando sea requerido por el empleador o autoridades competentes en circunstancias especificadas, es causa para:

1) El rechazo de la solicitud para cualquier licencia o habilitación emitida bajo este RAD por un período mínimo de (1) año después de la fecha de la negativa; y

2) Suspensión o cancelación de cualquier licencia o habilitación emitida bajo este RAD.

Sección "B" - Controladores de Tránsito Aéreo

65.31 Requisitos, habilitaciones y calificaciones.

Nadie puede actuar como controlador(a) de tránsito aéreo en una dependencia de control de tránsito aéreo de aeronaves civiles, a menos que:

a) Sea titular de una licencia de controlador(a) de tránsito aéreo con, por lo menos, una de las habilitaciones otorgadas bajo esta sección;

b) Toda persona que cumpla funciones de controlador(a) de tránsito aéreo, deberá poseer, al menos un certificado médico Clase III otorgado bajo el RAD 67.3 (3)

c) Las habilitaciones de controlador(a) de tránsito aéreo serán las siguientes:

1) Habilitación de control de aeródromo;

2) Habilitación de control de aproximación;

3) Habilitación de control radar de aproximación;

4) Habilitación de control radar de presión para la aproximación;

5) Habilitación de control de área; y

6) Habilitación de control radar de área;

65.33 Requisitos generales de elegibilidad.

Para ser elegible a una licencia de controlador(a) de tránsito aéreo se requiere:

a) El (la) solicitante habrá cumplido 21 años;

b) Hablar correctamente los idiomas español e ingles, de tal manera que no se tenga impedimento que pueda afectar adversamente a las radiocomunicaciones;

c) Cumplir con 65.35;

d) Certificación de haber completado satisfactoriamente la educación a nivel de bachillerato.

65.35 Requisitos de conocimientos y experiencia.

a) El (la) solicitante de la licencia de controlador de tránsito aéreo: Habrá demostrado un nivel de conocimientos que corresponda al (a la) titular de una licencia de controlador (a) de tránsito aéreo, como mínimo en los temas siguientes:

1) **Derecho Aéreo:** Disposiciones y reglamentos pertinentes al (a la) controlador (a) de tránsito aéreo;

2) **Equipo de control de tránsito aéreo:** Principios, utilización y limitaciones del equipo que se emplee en el control de tránsito aéreo.

3) **Procedimientos operacionales:** Procedimientos de control de tránsito aéreo, comunicaciones, radiotelefonía y fraseología (de rutina, no de rutina y de emergencia); utilización de los documentos aeronáutico pertinentes; métodos de seguridad relacionados con los vuelos.

4) **Navegación:** Los principios de navegación aéreo, los principios, limitaciones y precisión de los sistema de navegación aérea y ayudas visuales;

5) **Meteorología Aeronáutica:** Utilización y evaluación de la documentación e información meteorológicas; origen y características de los fenómenos meteorológicos que afectan a las operaciones y a la seguridad del vuelo; altimetría.

6) **Conocimientos generales:** Principios de vuelos, principios relativos de la operación y funcionamiento de las aeronaves, los grupos motores y los sistemas, la performance de aeronaves en lo que afecte las operaciones de control de tránsito aéreo.

7) **Actuación humana:** Actuación humana correspondiente al control de transito aéreo.

b) **Experiencias:** El solicitante habrá completado un curso impartido por la DGAC o por un Centro de instrucción reconocido por la OACI y como mínimo tres meses de servicio satisfactorio dedicado al control efectivo del tránsito aéreo bajo la supervisión de

un(a) controlador(a) de tránsito aéreo debidamente habilitado(a) para proporcionar entrenamiento en el trabajo y haber sido certificado por el supervisor de turno correspondiente. Los requisitos de experiencia especificados para las habilitaciones de controlador(a) de tránsito en 65.37 podrán acreditarse como parte de la experiencia que se especifica en este párrafo.

65.37 Requisitos para obtener una habilitación de controlador(a) de tránsito aéreo.

Los aspirantes a una habilitación de controlador(a) de tránsito aéreo deberán cumplir con lo siguiente:

1) **Conocimientos.-** El (la) solicitante habrá demostrado un nivel de conocimientos apropiado a las atribuciones que se le confieren, como mínimo en los temas siguientes, en la medida que afecten a su esfera de responsabilidad:

a) Habilitación de control de aeródromo:

1) Disposición general del aeródromo, características físicas y ayudas visuales;

2) Estructura y clasificación del espacio aéreo;

3) Reglas, procedimientos y fuentes de información pertinentes;

4) Instalaciones y servicios de navegación aérea;

5) Equipo de control de tránsito aéreo y su utilización;

6) Configuración del terreno y puntos de referencia destacados;

7) Características del tránsito aéreo;

8) Fenómenos meteorológicos;

9) Planes de emergencia, y de búsqueda y salvamento.

b) Habilitación de control de aproximación y de control de área:

1) Estructura del espacio aéreo;

2) Reglas, procedimientos y fuentes de información pertinentes;

3) Instalaciones y servicios de navegación aérea;

4) Equipo de control de tránsito aéreo y su utilización;

5) Configuración del terreno y puntos de referencia destacados;

6) Características del tránsito aéreo;

7) Fenómenos meteorológicos;

8) Planes de emergencia, y de búsqueda y salvamento.

c) **Habilitaciones de radar de aproximación, de radar de aproximación de precisión y de control radar de área:** El (la) solicitante reunirá los requisitos que se especifican en b) en la medida que afecten en la esfera de responsabilidad; además, habrá demostrado un nivel de conocimientos apropiado a las atribuciones que se le confieren, como mínimo a los temas adicionales siguientes:

1) Principios, utilización y limitaciones del radar, otros sistemas de vigilancia y equipo conexo; y

2) Procedimientos para proporcionar como proceda servicios de aproximación, de aproximación de precisión o de control radar de área, comprendidos los procedimientos para garantizar un margen vertical adecuado sobre el terreno.

2) **Experiencia.**- El (la) solicitante:

a) Habrá completado satisfactoriamente un curso impartido por la d. DGA C, o por un Centro de instrucción de Aviación Civil reconocido por OACI; y

b) Habrá prestado satisfactoriamente, bajo la supervisión de un(a) controlador(a) de tránsito aéreo debidamente habilitado(a), en un plazo de seis (6) meses inmediatamente anterior a la presentación de la solicitud, para optar por:

1) **Habilitación de control de aeródromo**: Servicio de control de aeródromo durante un período no inferior a 90 horas o a un mes, de ambos el que sea mayor, en la dependencia en la que se solicite la habilitación;

2) **Habilitación de control de aproximación, radar de aproximación, de área o de radar de área:** El servicio de control cuya habilitación se desee, durante un período no inferior a 180 horas o a 3 meses, de ambos el que sea mayor, en la dependencia en la que se solicite la habilitación; y

3) **Habilitación de control radar de precisión para la aproximación:** No menos de 200 aproximaciones de precisión, de las cuales no más de 100 se hayan realizado en simulador radar aprobado para ese fin por la DGAC no menos de 50 de esas aproximaciones de precisión se

habrán llevado a cabo en la dependencia y con el equipo para el que se solicite la habilitación; y

c) Si las atribuciones de la habilitación para control radar de aproximación incluyen las aproximaciones con radar de vigilancia, la experiencia incluirá como mínimo 25 aproximaciones con indicador panorámico (PPI) con el equipo de vigilancia que se utilice en la dependencia respecto a la cual se solicita la habilitación, bajo la supervisión de un(a) controlador(a) radar de aproximación debidamente habilitado(a).

C) **Pericia.-** Habrá demostrado, a un nivel apropiado a las atribuciones que se le confieren, la pericia, el discernimiento y la actuación que se precisan para prestar un servicio de control seguro, ordenado y expedito.

65.38 Expedición simultánea de dos habilitaciones de controlador (a) de tránsito aéreo:

Cuando se soliciten simultáneamente dos habilitaciones de controlador(a) de tránsito aéreo, la autoridad otorgadora de licencias determinará los requisitos pertinentes basándose en los requisitos de cada habilitación. Estos requisitos no serán inferiores a los de la habilitación de mayor exigencia.

65.39 Atribuciones del (de la) titular de las habilitaciones de controlador(a) de tránsito aéreo y condiciones que deben observarse para ejercerlas.

Con sujeción a los requisitos establecidos en 65.15 y 65.41, las atribuciones del (de la) titular de una licencia de controlador(a) de tránsito aéreo con una o más de las habilitaciones que se indican a continuación serán:

a) **Habilitación de control de aeródromo:** Proporcionar o supervisar como se proporciona el servicio de control de aeródromo en el aeródromo para el cual el (la) titular de la licencia esté habilitado(a);

b) **Habilitación del control de aproximación:** Proporcionar o supervisar como se proporciona el servicio de control de aproximación en el aeródromo o aeródromos para los que el (la) titular de la licencia esté habilitado(a), dentro del espacio aéreo o la parte del mismo que esté bajo la jurisdicción de la dependencia que presta el servicio de control de aproximación;

c) **Habilitación de control radar de aproximación:** Proporcionar y/o supervisar como se proporciona el servicio de control radar de aproximación con radares u otros sistemas de vigilancia en el aeródromo o aeródromos para los que el (la) titular de la licencia esté habilitado(a), dentro del espacio aéreo o la parte del mismo que esté bajo la jurisdicción de la dependencia que presta el servicio de control de aproximación. Con sujeción al

cumplimiento de las disposiciones de 65.37 B. (c), las atribuciones incluirán el desempeño de funciones en aproximaciones con radar de vigilancia;

d) **Habilitación de control radar de precisión para la aproximación:** Proporcionar y/o supervisar como se proporciona el servicio radar de precisión para la aproximación en el aeródromo para el que el (la) titular de la licencia esté habilitado(a);

e) **Habilitación de control de área:** Proporcionar y/o supervisar como se proporciona el servicio de control de área dentro del área de control o parte de la misma para la que el (la) titular de la licencia esté habilitado(a);

f) **Habilitación de control radar de área:** Proporcionar y/o supervisar como se proporciona el servicio de control de área con radar, dentro del área de control o parte de la misma para la que el (la) titular de la licencia esté habilitado(a).

65.41 Validez de las habilitaciones.

La habilitación perderá su validez cuando el (la) controlador(a) de tránsito aéreo haya dejado de ejercer las atribuciones que aquella le confiere durante seis (06) meses o más, tratándose de habilitaciones de control de aeródromo, control de aproximación y control de área, o durante tres (03) meses o más, tratándose de habilitaciones de control radar de aproximación, control radar de precisión para la aproximación y control radar de área. La habilitación seguirá sin validez mientras la DGAC no haya comprobado nuevamente la aptitud del (de la) controlador(a) para ejercer las atribuciones correspondientes a la habilitación.

Con la finalidad de mantener vigente su (s) habilitación (es), el (la) controlador (a) de tránsito aéreo deberá demostrar que ha cumplido con el ejercicio de sus atribuciones, por lo menos, durante 30 horas al mes en los últimos dos (2) meses y contar con la calificación satisfactoria de un instructor de entrenamiento en el trabajo.

En el caso de que el (la) controlador (a) haga uso de sus vacaciones, permisos o comisión de servicio, que no le permitan mantenerse en el uso de sus atribuciones por espacio máximo de dos (02) meses, bastará con la calificación del supervisor para mantener la vigencia de su(s) habilitación (es).

65.43 Desempeño de labores.

a) Un (a) controlador(a) de tránsito aéreo debe desempeñar sus funciones de acuerdo a las limitaciones de su habilitación, y a los procedimientos y prácticas prescritas en los manuales previstos para la seguridad, orden y fluidez del tránsito aéreo.

b) Un (a) controlador(a) habilitado para el control de aeródromo puede ocupar cualquier posición operativa en la torre de control a la que está habilitado, sin embargo no

puede emitir autorizaciones de vuelo por instrumento (IFR) sin la autorización del control de aproximación o área.

c) Un(a) controlador(a) que no posea una habilitación correspondiente a una determinada posición de control, puede actuar en esa posición bajo la supervisión de un controlador(a) que posea la habilitación respectiva para dicha posición.

d) Un controlador(a) de tránsito aéreo no deberá impartir instrucción en un ambiente operacional, a menos que la DGAC lo autorice expresamente, otorgándole la designación de instructor para entrenamiento en el trabajo.

e) La DGAC no puede a sabiendas emplear a cualquier persona, ni cualquier persona puede trabajar para los Servicios de Transito Aéreo, ya sea en forma directa o por contrato, para que cumpla cualquier función de Control de Transito Aéreo, si la persona tiene un resultado positivo en la prueba de droga o se ha negado a someterse a esa prueba.

f) La DGAC no puede utilizar a ningún contratista para que efectúe cualquier función de Control de Transito Aéreo, a menos que la DGAC ponga a prueba a cada empleado para tal función.

65.44 Uso de drogas prohibidas.

a) Ninguna persona podrá ejercer como controlador de tránsito aéreo mientras esa persona esté bajo los efectos de estupefacientes, drogas o alcohol.

65.45 Mal uso del alcohol.

1) Este RAD se aplica a empleados que efectúan servicio de control de tránsito aéreo en una Dependencia de Control de Transito Aéreo.

2) **Concentración de alcohol.** Ningún controlador de Tránsito Aéreo deberá reportarse a servicio o permanecer en servicios durante el desempeño de sus funciones "mientras ha tomado alcohol en una concentración de 0.04% ó más". Ningún superior que tenga conocimiento de que un controlador(a) ha consumido o muestre evidencia de haber consumido alcohol, deberá permitir que ese controlador efectúe o continúe efectuando las funciones de Control de Transito Aéreo.

3) **Empleo de alcohol en el servicio:** Ningún controlador deberá ingerir alcohol mientras efectúa sus funciones, ningún superior que tenga conocimientos de que el controlador está ingiriendo alcohol mientras efectué las funciones a su cargo deberá permitir que el controlador continúe efectuando dichas funciones.

4) **Uso de alcohol antes del trabajo**. Ningún controlador deberá efectuar servicio de Control de Transito Aéreo dentro de las 8 horas de haber ingerido alcohol. Ningún superior

que tenga conocimiento de que tal empleado ha estado ingiriendo alcohol dentro de las 24 horas deberá permitir al empleado que efectúe o continúe efectuando dicho servicio.

5) **Uso de alcohol a continuación de un accidente:** Ningún empleado, que tenga conocimiento de un accidente que involucró un avión para el cual él haya efectuado la función de seguridad próximo al momento del accidente, deberá ingerir alcohol durante las siguientes ocho (8) horas después del accidente, a menos que se le haya practicado una prueba post accidente, o el encargado haya determinado que la actuación del empleado no pudo haber contribuido al accidente.

6) **Rehusarse a someterse a la prueba de alcohol solicitada:** Ningún controlador deberá rehusar a someterse a una prueba al azar de alcohol o a una prueba post accidente. Ningún encargado deberá permitir que un empleado que se niega a someterse a tal prueba efectúe o continúe con las funciones a su cargo.

65.47 Máximo de horas.

Excepto en caso de emergencia, los Controladores de Tránsito Aéreo para todas las dependencias estarán sujetos al régimen de turnos y limites de horas de servicio establecidos en el Reglamento de Deberes y Funciones del Personal de Control de Tránsito Aéreo.

65.49 Reglas de operación general.

a) Todo controlador de tránsito aéreo debe ser portador de su respectivo certificado médico vigente en el momento del desempeño de sus funciones.

b) Toda persona que posee una licencia de controlador de tránsito aéreo deberá tenerla disponible cuando efectúa sus tareas en una dependencia de control de tránsito aéreo, y deberá presentar su licencia y su certificado médico para inspección, a pedido de la DGAC.

c) Un controlador de tránsito aéreo no podrá desempeñar sus funciones durante cualquier período de deficiencia física, que lo haga incapaz de reunir los requisitos físicos para su certificado médico vigente. Sin embargo, si la deficiencia es temporal, él puede efectuar servicios que no sean afectados por tal deficiencia siempre que otro controlador titular de una licencia y habilitado esté presente en el servicio.

d) Un controlador de tránsito aéreo titular de una licencia no puede desempeñar sus funciones con un equipo que haya sido encontrado inadecuado.

e) El titular de una licencia de controlador de tránsito aéreo o un solicitante de ella deberá someterse a cualquier prueba que establezca la DGAC y colaborar absolutamente con la realización e implementación de dicha prueba.

65.50 Requisitos de vigencia.

La licencia es un documento de carácter definitivo, sin embargo el ejercicio de las funciones que la misma faculta, queda en suspenso en los casos en que:

a) Su titular permanezca inactivo de la función aeronáutica, un tiempo mayor que el establecido para cada caso;

b) Se interrumpa o caduque la validez de la aptitud psicofísica;

c) El programa de entrenamiento permanente o refrescamiento no haya sido cumplido por el titular;

d) Su titular haya sido inhabilitado temporal o definitivamente para la función de Controlador de Tránsito Aéreo que se trate, por infracciones cometidas a las disposiciones legales y reglamentarias en vigencia;

e) Cuando se encuentre en un proceso de evaluación de su capacidad operativa, cuando así lo disponga la DGAC.

Sección "C" – Encargado de Operaciones de Vuelo / Despachador de Vuelo

65.51 Requisitos para la licencia.

El solicitante de una licencia de encargado de operaciones de vuelo deberá reunir los siguientes requisitos:

Edad.- El (la) solicitante habrá cumplido 21 años.

65.55 Requisitos de conocimientos.-

1) Demostrará ante la DGAC un nivel de conocimientos apropiado a las atribuciones que la licencia de operaciones de vuelo le confiere a su titular, como mínimo en los temas siguientes:

a) **Derecho aéreo.** Las disposiciones y reglamentos pertinentes al titular de una licencia de encargado de operaciones de vuelo; los métodos y procedimientos apropiados a los servicios de transito aéreo;

b) **Idioma.** Debe hablar, escribir y entender el idioma español y por lo menos leer el idioma técnico inglés, o tendrá una limitación escrita en su licencia;

c) **Conocimiento general de las aeronaves**:

1) Los principios relativos al manejo de los grupos motores, sistemas e instrumentos;

2) Las limitaciones operacionales de los aviones y de los grupos motores;

3) Una lista de equipo mínimo.

d) **Cálculo de la performance y procedimientos de planificación de vuelo:**

1) La influencia de la carga y de la distribución de la masa en la performance y las características de vuelo de la aeronave; cálculos de carga y centrado.

2) Planificación de operaciones de vuelo, calculo de consumo de combustible y autonomía de vuelo; procedimientos de selección de aeropuertos de alternativa; control de vuelos de crucero en ruta, vuelos a grandes distancias;

3) Preparación y presentación de planes de vuelo requeridos por los servicios de transito aéreo.

4) Principios básicos de los sistemas de planificación

e) **Actuación humana**. Pertinente a las funciones de Encargado de Operaciones de Vuelo / Despachador de Vuelo;

f) **Meteorología:**

1) Meteorología aeronáutica: el desplazamiento de los sistemas de presión; la estructura de los frentes y el origen y características de los fenómenos del tiempo significativo que afectan a las condiciones de despegue, al vuelo en ruta y al aterrizaje;

2) La interpretación y aplicación de los informes meteorológicos aeronáuticos, mapas y pronósticos; claves y abreviaturas; los procedimientos para obtener información meteorológica y uso de la misma, tales como AIP, NOTAM.

g) **Navegación:** Los fundamentos de la navegación aérea, con referencia particular al vuelo por instrumento.

h) **Procedimientos operacionales**

1) La utilización de documentos aeronáuticos;

2) Los procedimientos operacionales para el transporte de carga y de mercancías peligrosas;

3) Los procedimientos relativos a accidentes e incidentes de aeronaves; los procedimientos de vuelo para emergencias;

4) Los procedimientos relativos a la interferencia ilícita y el sabotaje contra aeronaves.

i) **Principios de vuelo.** Los principios de vuelo relativos a la categoría correspondiente de aeronave; y

h) **Radiocomunicaciones:** Los procedimientos para comunicarse con las aeronaves y estaciones terrestres pertinentes.

2) El solicitante de una licencia de encargado de operaciones de vuelo / despachador de vuelo debe pasar una prueba escrita en:

a) Las regulaciones que se aplican a las obligaciones de un encargado de operaciones de vuelo / despachador de vuelo;

b) El sistema general de recolección y divulgación de los informes del tiempo;

c) Interpretación de los reportes del tiempo en aviación incluyendo la observación y los símbolos que se prescriben en el AIP;

d) Los fundamentos de la meteorología que se aplican particularmente a las operaciones aéreas:

i) Mapas de los vientos de superficie y altura, características generales de las masas de aire, sistema frontal incluyendo sus símbolos y nomenclatura;

ii) Forma de las nubes y su importancia, y

iii) Formación de hielo, turbulencias, tormentas, niebla a bajas alturas, vientos de altura, patrón de presión de vuelo, la influencia en las condiciones meteorológicas en tierra y principios generales de los pronósticos y su análisis.

e) Principios de navegación aérea particularmente respecto a la operación instrumental y procedimientos.

f) Facilidades de comunicación y procedimientos.

g) Facilidades a la navegación aérea y procedimientos.

h) Procedimientos del control de tráfico aéreo.

3) Un informe de la prueba es enviado al solicitante. La nota aprobatoria es evidencia, por un período de veinticuatro (24) meses después de la fecha de haber rendido la prueba, de que el solicitante ha cumplido con este requisito.

65.57 Requisitos de experiencia.

El solicitante de una licencia de encargado de operaciones de vuelo / despachador de vuelo debe presentar documentación y evidencia que satisfaga a la DGAC, de que él tiene la experiencia prescrita en todos los párrafos que siguen.

El solicitante habrá adquirido experiencia en los siguientes campos:

a) Un total de dos (2) años de servicio en una de las funciones especificadas en el 1) a 3) inclusive, o en una combinación cualquiera de las mismas, siempre que en los casos de experiencia combinada, la duración del servicio en cualesquiera de esas funciones no sea inferior a un año:

   1) Miembro de la tripulación en transporte aéreo; o

   2) Meteorólogo en un organismo dedicado a despacho de aeronaves de transporte; o

   3) Radio operador en transporte aéreo; o

   4) Controlador de tránsito aéreo; o supervisor técnico de encargados de operaciones de vuelo o de sistema de operaciones de vuelo de transporte aéreo; o bien,

b) Ayudante en actividades de despacho de vuelos de transporte aéreo, durante un año como mínimo; o bien

c) Haber terminado satisfactoriamente un curso de instrucción reconocido.

d) Habrá prestado servicio bajo la supervisión de un encargado de operaciones de vuelo durante noventa (90) días como mínimo, en el período de seis (6) meses que preceda inmediatamente a su solicitud.

65.59 Pericia.

Habrá demostrado que es apto para:

a) Efectuar un análisis operacionalmente aceptable de las condiciones atmosféricas reinante valiéndose de una serie de mapas y partes meteorológicas diarios; proporcionar un informe operacionalmente valido sobre las condiciones meteorológicas prevalecientes en las inmediaciones de una ruta aérea determinada;

pronosticar las tendencias meteorológicas que afecten al transporte aéreo, especialmente en relación con los aeródromos de destino y de alternativa

b) Determinar la trayectoria de vuelo óptima correspondiente a un tramo determinado, y elaborar en forma manual o por computadora, planes de vuelo precisos;

c) Proporcionar la supervisión operacional y la asistencia necesaria a los vuelos en condiciones meteorológicas adversas, reales o simuladas, apropiada a las obligaciones del titular de una licencia de encargado de operaciones de vuelo.

65.60 Renovación de la licencia y experiencia reciente del encargado de operaciones de vuelo / despachador de vuelo.

a) La licencia del encargado de operaciones de vuelo / despachador de vuelo se renovará cada dos (2) años y para tal efecto deberá presentar a la DGAC el correspondiente certificado médico Clase III.

b) Deberá haberse dedicado a las actividades propias de su licencia por lo menos tres (3) meses durante los últimos doce (12) meses. En caso que no se cumpla con este último requisito, será necesario pasar por una prueba escrita y práctica correspondiente.

c) Deberá hacer un curso y una evaluación de refrescamiento cada 2 años.

65.61 Cursos para certificación de encargado de operaciones de vuelo / despachador de vuelo. Contenido y mínimo de horas.

a) Un curso de encargado de operaciones de vuelo / despachador aprobado para obtención de la licencia debe:

1) Proveer instrucción en las áreas de conocimiento y tópicos enlistados en el apéndice A de este RAD;

2) Incluye un mínimo de 200 horas de instrucción.

b) Un solicitante de aprobación de un curso de encargado de operaciones de vuelo/despachador de aeronaves debe someter un sílabo que describa los principales tópicos y subtópicos a ser cubiertos y el número de horas propuestas para cada uno.

c) Títulos de temas adicionales del curso para encargado de operaciones de vuelo/despachador de aeronave pueden ser incluidos, sin embargo las horas propuestas para cualquier tópico no enlistado en el Apéndice A de este RAD debe ser en adición al mínimo de 200 horas de curso requerido en párrafo (a) de esta sección.

d) Para el propósito del cumplimiento de un curso aprobado, un estudiante puede sustituir una experiencia previa o un entrenamiento para la porción del mínimo de 200 horas de entrenamiento. El operador del curso determinará el número de horas acreditables basado en la evaluación de experiencia o entrenamiento para determinar si es comparable a porciones del currículo del curso aprobado. Las horas acreditadas, incluyendo el total de horas y la base para ello, debe ser puesta en el record del estudiante requerido por el 65.70(a) de este RAD.

65.63 Atribuciones del titular de la licencia y condiciones que deben observarse para ejercerlas.

Las atribuciones del titular de una licencia de encargado de operaciones de vuelo/despachador de vuelo, será prestar servicios en calidad de tal, con responsabilidad respecto a toda área para la cual el solicitante satisfaga los requisitos estipulados.

Sección "D" – Técnico (a) Mecánico (a) de Mantenimiento de Aeronaves

65.69 Requisitos para la licencia de mecánico de mantenimiento de aviones, motores y aviónica (TMA).

a) Para obtener una licencia de mecánico de mantenimiento, una persona debe:

1) Ser mayor de 18 años de edad.

2) Estar apto para hablar, leer y escribir el idioma español.

3) Haber cumplido todas las pruebas prescritas según 65.75 y 65.79 dentro de un período de doce (12) meses; y demostrar tener conocimientos de inglés técnico básico.

4) Cumplir con las partes de este Reglamento que se ajusten a las habilitaciones deseadas.

5) Deberá haber completado satisfactoriamente el examen médico Clase III según el RAD 71.3 (3)

b) El mecánico que posea una licencia y que solicite una habilitación adicional deberá dentro de un período de seis (6) meses, aprobar las pruebas prescritas por 65.75 y 65.79 para la habilitación adicional solicitada y demostrar experiencia práctica mínima de dos (2) años en la habilitación adicional solicitada.

65.71 Renovación de licencia y experiencia reciente.

1) Para la renovación de la licencia de mecánico de mantenimiento, será necesario presentar cada veinticuatro (24) meses ante la DGAC lo siguiente:

   i) Constancia laboral que indique dedicación a las actividades propias de su licencia los doce (12) meses precedentes a su solicitud de renovación;

   ii) Aprobar las evaluaciones teóricas y prácticas que la DGAC determine, según 65.75 y 65.79 de este RAD.

2) Ningún titular de una licencia de mecánico expedida bajo este RAD, podrá ejercer los privilegios de su licencia a menos que pueda demostrar que:

   i) Que ha ejercido, las funciones de mecánico y sus habilitaciones; por lo menos seis (6) meses; o

   ii) Supervisado otros mecánicos o ha supervisado en capacidad ejecutiva el mantenimiento, alteraciones de aeronaves o una combinación de éstas.

65.73 Habilitaciones.

a) Las siguientes habilitaciones son emitidas bajo esta sección:

   1) Estructura.

   2) Grupo Motor.

   3) Estructura y Grupo Motor

65.75 Requisitos de conocimientos.

a) Todo solicitante para una licencia o habilitación para mecánico, debe reunir los requisitos de experiencia aplicables de 65.77.

b) Deberá conocer las regulaciones aplicables de los RAD 21,43, 65 y 91.

c) Deberá aprobar un examen escrito que comprenda montaje, funcionamiento, inspección, así como principios de construcción de las actividades que se indican:

   1) Aeronaves en su totalidad;

   2) Estructuras metálicas y afines;

3) Sistemas motopropulsores y accesorios;

4) Aviónica.

d) El solicitante debe aprobar toda sección de la prueba con una nota mínima de 75%, antes de solicitar las pruebas orales y prácticas prescritas por 65.79.

65.77 Requisitos de experiencia.

Todo solicitante de una licencia de técnico mantenimiento de aeronaves y sus habilitaciones debe presentar un certificado de graduación o certificado de término en una escuela técnica de mantenimiento de aviación certificada o evidencia documentaria que satisfaga a la DGAC de:

a) Por lo menos cuatros (4) años de asistente de mecánico de aviones, motores y/o aviónica, o dos (2) años de instrucción reconocida.

b) Demostrar conocimiento básico de inglés técnico.

65.79 Requisitos de habilidades.

Todo solicitante de una licencia o habilitación debe aprobar un examen oral y práctico sobre la habilitación que solicita.

Las pruebas cubren las destrezas del solicitante en la ejecución practica de los temas evaluados en la prueba escrita.

65.80 Estudiantes de escuelas técnicas de mantenimiento de aviación.

Siempre que una escuela técnica de mantenimiento de aviación, certificada bajo los requisitos de la DGAC, demuestre que cualquiera de sus estudiantes ha alcanzado niveles satisfactorios en la escuela y está preparado para efectuar las pruebas orales y prácticas prescritos en 65.79, el estudiante puede tomar estas pruebas durante la parte final de su entrenamiento en el currículum aprobado, antes que él reúna los requisitos de experiencia aplicables de 65.77 y antes de que él apruebe cada sección de las pruebas escritas señaladas por 65.75.

65.81 Privilegios y limitaciones generales.

a) Un mecánico con licencia puede efectuar o supervisar el mantenimiento, mantenimiento preventivo de una aeronave o accesorio, o una parte de ello, para el cual está habilitado, (excluyendo reparaciones mayores, alteraciones mayores de hélice y cualquier reparación o alteración de instrumento) y puede efectuar trabajos adicionales de acuerdo con: 65.85, 65.86 a) y 65.86 b). Sin embargo, él no puede supervisar ningún mantenimiento o alteración de cualquier aeronave o accesorio o parte de ello para el cual él está habilitado, a menos que él haya efectuado el trabajo concerniente con anterioridad. Si

él no ha efectuado este trabajo antes, él puede mostrar su habilidad para hacerlo, ejecutándolo ante un inspector de la DGAC o bajo la directa supervisión de un inspector con licencia y apropiadamente habilitado o un reparador aeronáutico debidamente calificado, el cual ha tenido experiencia previa en la operación específica a supervisar.

b) Un mecánico con licencia no puede ejercer los privilegios de esta licencia y sus habilitaciones, a menos que conozca y comprenda las instrucciones técnicas actualizadas del fabricante y los manuales para el mantenimiento o reparación específica a realizar.

65.85 Habilitaciones de aeronave; privilegios adicionales.

Un mecánico con licencia y habilitación de aeronave puede aprobar y retornar al servicio una aeronave o cualquier dispositivo o parte relacionada con la misma, después que se ha efectuado la inspección de 100 horas requerida por el RAD 91 de este Reglamento en la aeronave, o cualquiera de sus partes en concordancia con el RAD 43.

65.86 Habilitaciones de motor; privilegios adicionales.

a) Un mecánico con licencia habilitado en motores puede aprobar y retornar al servicio un motor o hélice o cualquier parte relacionada o dispositivo, después que se ha efectuado, la inspección de 100 horas requerida por el RAD 91 en el motor, hélice o cualquiera de sus partes en concordancia con el RAD 43.

b) El poseedor de una licencia de técnico de mantenimiento de aeronaves con habilitación estructura y grupo motor, puede 1iberar para servicio una aeronave después de mantenimiento, mantenimiento preventivo, alteraciones y/o reparaciones.

65.89 Exhibición de la licencia.

Toda persona que posea una licencia de mecánico, mantendrá este documento consigo o dentro del área inmediata donde él ejerce los privilegios de la licencia, y los presentará a requisito de un inspector autorizado de la DGAC o un representante de la Junta Investigadora de Accidentes.

Sección "E"- Operador de Estación Aeronáutica.

65.600 Aplicación.

Se les otorgará una licencia a los Operadores de Estación Aeronáutica que hayan completado satisfactoriamente el curso AIS/021 de la OACI u otro curso aeronáutico, impartido por la DGAC, o de un centro de instrucción reconocido por la OACI.

65.601 Requisitos mínimos.

Se les otorgará una licencia a los Operadores de Estación Aeronáutica o aquellas personas que hayan completado satisfactoriamente el curso AIS/O2l de la OACI u otro curso aeronáutico equivalente impartido por la DGAC, o de un centro de instrucción reconocido por la OACI, además de cumplir los siguientes requisitos:

a) **Edad:** los aspirantes a una licencia para Operador de Estación Aeronáutica habrán cumplido 18 años.

b) **Conocimientos:** los aspirantes a una licencia de Operador de Estación Aeronáutica, habrán de poseer y demostrar a la DGAC sus conocimientos sobre:

i) Los niveles de conocimientos de los idiomas español e inglés requeridos para desarrollar las funciones propias de Operador de Estación Aeronáutica, los cuales deberán hablar y escribir sin impedimentos que puedan afectar la comunicación con el usuario.

ii) Servicios de transito aéreo que se proporcionan dentro del espacio aéreo de República Dominicana.

iii) Las funciones específicas de una Estación Aeronáutica, sus métodos, sistemas y métodos de trabajo, las relaciones y enlaces con los servicios internacionales, gubernamentales, con las áreas aeronáuticas especializadas de la organización y servicios afines.

iv) Recopilación, preparación y divulgación de la documentación integrada de Información Aeronáutica (AIP), Suplementos AIP, Enmiendas AIP, AIC, NOTAM, Resumen NOTAM, PIB.), las partes correspondientes del RAD 91.

v) Conocimientos sobre la documentación OACI para la prestación de los Servicio de Información Aeronáutica, tales como:

A.- Anexo 15 al Convenio de Chicago, sobre los Servicio de Información Aeronáutica.

B.- Documento 8126, Manual de los Servicios de Información Aeronáutica.

C.- Anexo 4 al Convenio de Chicago, sobre Cartas Aeronáuticas.

D.- Documento 8697, Manual de Cartas Aeronáuticas.

E.- Documento 8400, Procedimientos para los Servicios de Navegación Aérea: abreviaturas y códigos de la OACI (PANS-ABC)

F.- Cualquier otra documentación relacionada con los Servicios de Información Aeronáutica (AIS).

G.- Procedimientos Operacionales:

1) Procedimientos radiotelefónicos, fraseología aeronáutica, red de telecomunicaciones;

2) Disposiciones y reglamentos aplicables al (a la) operador(a) de Estación Aeronáutica.

3) Equipo de telecomunicaciones: Principios, utilización y limitaciones del equipo de telecomunicaciones en una Estación Aeronáutica.

65.603 Experiencia.

a) Los aspirantes a una licencia de Operador de Estación Aeronáutica habrán completado satisfactoriamente el curso AIS/021 de la OACI, u otro curso aeronáutico impartido por la DGAC que ésta considere equivalente. Además habrá prestado servicios satisfactorios durante 3 meses como mínimo, a las ordenes de un(a) operador(a) de Estación Aeronáutica calificado(a); o

b) En el período de doce (12) meses que preceda inmediatamente a su solicitud, habrá prestado servicios satisfactorios a las ordenes de un(a) operador(a) de Estación Aeronáutica calificado(a), durante 6 meses como mínimo.

c) El personal que no haya cumplido satisfactoriamente el curso AIS/021 de la OACI u otro curso aeronáutico impartido por la DGAC y que se encuentre prestando sus servicios en una Estación Aeronáutica habrá de cumplir con los requisitos para optar por dicho curso.

d) El personal que no haya realizado el curso AIS/021, habrá de haber laborado por más de cinco (5) años en una Estación Aeronáutica y haber demostrado experiencia e idoneidad probada, para ser evaluado por la DGAC para la obtención de una licencia de Operador(a) de Estación Aeronáutica.

65.605 Pericia.

Los aspirantes a una licencia de Operador de Estación Aeronáutica habrán de demostrar a la DGAC, un nivel apropiado a las atribuciones que se le confiere, la habilidad, el discernimiento y la actuación que se precisan para cumplir eficientemente sus responsabilidades y demostrar competencia respecto a:

a) El manejo del equipo de telecomunicaciones que se utilice; y

b) La transmisión y recepción de mensajes radiotelefónicos de manera eficaz y precisa.

65.607 Requisitos Psicofísicos.

El dictamen médico para los aspirantes a una licencia de Operador (a) de Estación Aeronáutica, se basará en los siguientes requisitos de aptitud psicofísica; se exigirá que los aspirantes a esta licencia estén exentos de:

a) Cualquier deformidad congénita o adquirida que afecte el desarrollo de las funciones a realizar;

b) Cualquier incapacidad, activa o latente, aguda o crónica;

c) Cualquier herida, lesión' o secuela de alguna intervención quirúrgica que sea capaz de causar una deficiencia funcional que pueda afectar el buen desempeño de sus funciones; y

d) Cualquier historia clínica diagnosticada o comprobada que según dictamen médico acreditado, le impida ejercer en forma segura las atribuciones de. la licencia AIS, o la habilitación solicitada a la misma, con relación a lo siguiente:

1. - Psicosis

2.- Alcoholismo

3.- Drogadicción y Fármaco - dependencia

4.- Desórdenes de la personalidad particularmente lo suficientemente graves como para verse manifestado repentinamente mediante acciones evidentes; y

5.- Anomalía mental o neurosis

e) Certificado Medico Clase III.

65.609 Validez de la habilitación.

La licencia de operador (a) de estación aeronáutica tendrá una validez de 24 meses. Para la revalidación se deberá aprobar un examen teórico AIS/02 1 de la OACI o cualquier otro examen de un curso aeronáutico impartido por DGAC, con un aprovechamiento mínimo de 70 % de acuerdo a los requisitos de 65.17 (B).

De no obtener el porcentaje mínimo de 70%, habrá de someterse a otra prueba dentro de un máximo de 30 días la cual habrá de ser aprobada con un 80%.

La licencia de Operador (a) de Estación Aeronáutica perderá su validez cuando éste no la haya revalidado en un periodo superior a un año después de la fecha de vencimiento del mismo.

Apéndice "A" - Cursos para Encargados de Operaciones de Vuelos/Despachadores de Vuelos

A) Plan general del curso de entrenamiento.

No es necesario que el plan general de estudios del curso, tenga los títulos de las materias dispuestos exactamente como lo están en el siguiente ejemplo. Cualquier disposición de títulos y subtítulos será satisfactoria, si se toma en cuenta que todas las materias nominadas en esta sección, están incluidas. Toda materia general del plan de estudios, deberá ser desglosada, en detalle, para mostrar los items que se cubrirán. Materias adicionales, especialmente aquellas que no estén íntimamente asociadas con el entrenamiento de jefes de operaciones de vuelo, podrán ser enumeradas, tan pronto como los requerimientos de tiempo dedicados a dichas materias, no interfieran con el tiempo mínimo básico dedicado a las materias principales.

B) Formato general del plan de estudios para el entrenamiento y requerimientos del curso.

El plan de estudios entregado para su aprobación debe estar presentado en hojas sueltas, debe incluir un índice del contenido y una explicación mínima del material que cubrirá el curso, y además debe incluir lo siguiente:

Materias:

1) Sección "C" de la parte 65 de este Reglamento,

2) RAD 91,103 y 121 de este Reglamento,

3) "Reglas concernientes a accidentes de aeronaves, incidentes de aeronaves, aeronaves declaradas en estado de emergencia e investigación de seguridad";

4) Meteorología:

(a) Propiedades básicas de la atmósfera:

i) Composición,
ii) Densidad,
iii) Medidas,

iv) Circulación general del aire,
v) Calentamiento solar;

(b) Nubes:

i) Formación,
ii) Condensación,
iii) Precipitación,
iv) Uso del conocimiento de nubes en el pronóstico del tiempo,
v) Estabilidad e inestabilidad.

(c) Análisis de las masas del aire:

i) Clasificación,
ii) Condiciones de vuelo a ser encontradas,
iii) Uso del conocimiento de las masas de aire para pronósticos del tiempo;

(d) Análisis de frentes:

i) Estructura y características,
ii) Secuencias de nubes en frentes,
iii) Establecimiento de frentes de acuerdo a los tipos de nubes,
iv) Frentes en la República Dominicana y variaciones estacionales,
v) Atmósfera de vuelo en frentes,
vi) Ciclones y anticiclones;

(e) Niebla:

i) Tipos,
ii) Causas y formación;

(f) Tormentas, huracanes y tornados:

i) Causas,
ii) Métodos de pronóstico del tiempo,
iii) Estructura y complejidad de vientos internos,
iv) Granizo, sus causas y formación;

(g) Turbulencia:

i) Determinación del nivel calmo de vuelo,
ii) Causas;

(h) Interpretación de datos atmosféricos:

i) Secuencias atmosféricas y símbolos,
ii) Diseño de mapas meteorológicos,
iii) Lectura de mapas meteorológicos,
iv) Cartas meteorológicas del espacio aéreo mas elevado,
v) Cartas adiabáticas,
vi) Cargas de vientos a grandes altitudes,
vii) Instrumentos para acopio y registro de datos atmosféricos;

(i) Pronóstico del tiempo:

i) Extrapolación,
ii) Movimiento de frentes y masas de aire,
iii) Isobaras,
iv) Tendencias barométricas;

(j) Aplicación del conocimiento meteorológico.

i) Plan de un vuelo.

(k) Navegación:

i) Estudio de la tierra como un planeta (cartas, mapas y proyecciones),
ii) Proyecciones mercator,
iii) Proyecciones Gnomónicas,
iv) Proyecciones Lambert,
v) Proyecciones policónicas,
vi) Lectura de cartas:

5) Símbolos, marcas terrestres, etc.,

(a) Cálculo de posición por deducción:

i) Variación magnética, términos de error de la brújula, vientos y vectores,
ii) Angulo de corrección,
iii) Conclusiones sobre las desviaciones del viento,
iv) Problemas sobre deriva,
v) Velocidad del viento por corriente doble y simple,
vi) Problemas de intersección,
vii) Radios de acción-problemas,
viii) Problemas de búsqueda de aeronaves perdidas,

ix) Uso de computadoras-problemas;

(b) Radio Navegación:

i) Principios de radio alcance, radiogoniometro, radiobalizas, ILS, CCA,

(c) Radio altímetro, Loram y otros.

(d) Instrumentos de navegación.

(e) Instrumentos de navegación:

i) Altímetro, indicador de velocidad del aire,
ii) Brújula, Indicador de régimen ascensorial y de deriva.

6) Aeronaves

(a) Peso y Balance:

i) Centro de gravedad,
ii) Como determinado,
iii) Límites del centro de gravedad,
iv) Problemas de carga;

(b) Especificaciones de motores- Sistemas de propulsión:

i) Límites de operación,
ii) Consumo de combustible,
iii) Accesorios,
iv) Manual de operación.

(c) Especificaciones de aviones:

i) Equipos de operaciones,
ii) Controles de vuelo, sistema hidráulico del tren de aterrizaje, sistema eléctrico, características de carga, sistemas de capacidad de calentamiento del combustible y ventilación, y equipo para deshielo.

(d) Rendimiento:

i) Efecto del peso, viento, densidad del aire y rendimiento de la aeronave de las pistas y del despegue.

ii) Procedimientos en cabina y ajuste de los controles de mandos, Tipos de control de crucero;

7) Comunicaciones.

(a) Reglas y regulaciones de radiotelefonía.

(b) Reglas y regulaciones de las comunicaciones aeronáuticas de la Autoridad de Aviación Civil.

(c) Comunicaciones del operador con la nave (compañías).

i) Procedimientos y comunicaciones aire/superficie.
ii) Procedimientos y comunicaciones de punto a punto.
iii) Equipos aire/superficie y punto a punto.

8) Vuelo simulador por instrumentos.

i) Familiarización con los instrumentos,
ii) Ubicación del haz radial,
iii) Orientación,
iv) Procedimiento de espera,
v) Procedimiento de descenso,
vi) Procedimientos de aproximación frustrada;

9) Control de tráfico aéreo.

i) Equipos y procedimientos de control de tráfico en rutas aéreas,
ii) Equipos y procedimientos de control de tráfico aéreo.

10) Prácticas en despacho.

(a) Prevuelo:

i) Seguridad,
ii) Ventaja económica,
iii) Tripulación,
iv) Notams,
v) La travesía y la distancia,
vi) La amplitud atmosférica horizontal y vertical,
vii) Vientos,
vii) Pronósticos del tiempo,
viii) Altitud mínima de seguridad,
ix) Plan del vuelo,
x) Plan de vuelo alternado,

xi) Autorizaciones, control de tráfico aéreo, (relacionado al operador de las compañías),
xii) El combustible,
xii) Las cargas,
xiv) La hora de salida.

(b) Durante el vuelo:

i) Reporte de posición
ii) Ajuste del altímetro,
iii) Reportes atmosféricos,
iv) Cambios de los pronósticos de tiempo,
v) Cambios en los instrumentos de altitud,
vi) Cambios de VFR a IFR,
vii) Autorizaciones adicionales,
viii) Procedimientos de emergencia.

(c) Post vuelo:

i) Reporte de llegada,

ii) Diferencias entre el tiempo pronosticado y el tiempo real encontrado durante el vuelo, para operaciones aéreas subsecuentes.

C) Facilidades, equipos y material.

Quienes apliquen para operar como centro de capacitación aprobado para Encargado de Operación de Vuelo / despachador de vuelo, deberán tener las siguientes facilidades, equipos y materiales:

l) Facilidades: Aulas cómodas, adecuadas para la cantidad de estudiantes matriculados. Dichas aulas deberán estar convenientemente ventiladas, iluminadas y a una temperatura cómoda.

2) Equipos y Materiales: Los artículos necesarios para la enseñanza de vuelo simulado por instrumentos, navegación y meteorología, libros de texto aceptables, manuales de operación, mapas de pared, cartas de vuelo, pizarras y ayuda audiovisual en las cantidades necesarias para brindar al estudiante una enseñanza de los aspectos teóricos y prácticos del despacho de una aeronave.

D) Instructores.

1) El número de instructores disponible para conducir el curso será determinado de acuerdo a las necesidades del solicitante. Sin embargo, el promedio de estudiantes por instructor no deberá exceder de 25.

2) Debe de haber por lo menos un instructor que posea una licencia de despachador de vuelos vigente, para encargarse de las coordinaciones del curso de entrenamiento.

E) Revisión del curso de entrenamiento.

Las solicitudes para revisiones de los perfiles, facilidades y equipos deberán ser presentadas de la misma forma que la solicitud original. Las revisiones deberán presentarse de tal forma que pueda reemplazarse una o varias páginas del manual aprobado en las revisiones.

La relación de instructores podrá modificarse en cualquier momento sin necesidad de aprobación, siempre y cuando se mantengan los requerimientos mínimos y se notifique acerca de éstos cambios al departamento de instrucción a la DGAC.

F) Acreditación por experiencia o entrenamiento.

El operador del curso puede evaluar la experiencia previa o entrenamiento del solicitante, y cuando la experiencia o entrenamiento sea equivalente a los cursos incluidos en el currículum aprobado, podrá, de acuerdo a cada caso individual, convalidar dichas materias proporcionando prácticas de entrenamiento. Cuando se aplique ésta convalidación, el total de horas acreditadas se incorporarán como parte del record del estudiante, de acuerdo a lo indicado en el párrafo (g) de éste Apéndice.

G) Record y reportes de los estudiantes.

La aprobación para el dictado del curso no podrá continuar llevándose a efecto, a menos que el operador mantenga un cuidadoso record de cada estudiante, incluyendo un registro cronológico de todas las materias dictadas, exámenes y tests. Así mismo, el operador deberá presentar a la Autoridad de Aviación Civil antes del 31 de Enero de cada año, un reporte con los nombres de todos los estudiantes que reprobaron o desistieron, junto con las notas y las razones por las que no aprobaron.

H) Calidad de la instrucción.

La aprobación para el dictado del curso no podrá continuar efectuándose, a menos que por lo menos el 80 por ciento de los estudiantes que se presenten para el examen, dentro de los 90 días posteriores a la graduación, sean capaces de aprobar en el primer intento para la licencia de encargado de operaciones de vuelos / despachadores de vuelos.

I) Certificado de graduación del encargado de operaciones de vuelo / despachadores de vuelos.

Todos los estudiantes que aprueben satisfactoriamente el curso de despachadores de vuelo se harán acreedores a un certificado de graduación.

J) Cambio de dueño, nombre o local.

1) Cambio de dueño. - La aprobación para el dictado del curso de despachador de vuelos por parte de un centro de instrucción no continuará efectiva después de un cambio de dueño. El nuevo propietario deberá obtener una nueva aprobación siguiendo los procedimientos prescritos para la aprobación original.

2) Cambio de nombre. La aprobación para el dictado de un curso de un centro de instrucción que cambie de nombre pero no de dueño, seguirá siendo válido siempre y cuando éste cambio sea notificado por el operador del curso, quién emitirá un documento de aprobación bajo el nuevo nombre.

3) Cambio de local. La aprobación para el dictado de un curso continuará con efecto a pesar de que el operador de éste curso cambie de dirección, siempre y cuando éste cambio sea notificado de inmediato a la DGAC local quien revisará las facilidades, comodidades y equipo del nuevo local, y de encontrarlas adecuadas emitirá un documento aprobatorio indicando la nueva ubicación.

K) Cancelación de la aprobación.

1) Si no se cumple o no se mantienen los requisitos estándar solicitados para la obtención de la licencia de operador del curso de despachador de vuelos, se considerará una razón suficiente para descontinuar la aprobación del curso.

2) Si el operador desea cancelar voluntariamente un curso previamente aprobado, deberá enviar una carta a la DGAC solicitando la cancelación.

L) Duración.

La autorización para el dictado del curso de despachador de vuelos caduca a los veinticuatro (24) meses después del último día del mes de expedición.

M) Renovación.

La aplicación para la renovación del dictado de un curso aprobado de Encargado de Operación de Vuelos / despachador de vuelos será solicitada mediante un documento dirigido a las autoridades aeronáuticas, a través del inspector designado, dentro de los 60 días anteriores al vencimiento de la licencia. La aprobación de la misma se otorgará siempre que el operador cumpla con los requisitos solicitados originalmente y mantenga un record satisfactorio como operador.

RAD 67

- REQUISITOS MEDICOS PARA EL OTORGAMIENTO DE LICENCIAS

INDICE

67.0 Glosario. Definiciones.

Sección "A" – Requisitos médicos para el Otorgamiento de Licencias.

Generalidades.

67.1 Generalidades.
67.3 Clase de evaluación médica.
67.5 Requisitos para la evaluación médica.
67.7 Requisitos psicofísicos.
67.9 Requisitos de pruebas de agudeza visual.
67.11 Requisitos aplicables a la percepción de colores.
67.13 Requisitos auditivos.
67.15 Certificado de aptitud psicofísica.
67.17 Períodos de validez de los certificados de aptitud psicofísica.
67.19 Disposición especial para pilotos agrícolas.
67.21 Tipos de exámenes médicos.
67.23 Exámenes médicos complementarios.
67.25 Dictamen médico acreditado.
67.27 Falsificación, alteración o reproducción de documentos.
67.29 Junta médica.
67.31 Certificado médico de excepción.
67.33 Médicos examinadores del personal aeronáutico.
67.35 Delegación de autoridad.
67.37 Funciones de los médicos examinadores.
67.38 Disminución de la aptitud psicofísica.
67.39 Evaluación aptitud psicofísica Clase I. Expedición y Renovación de la Evaluación.
67.41 Evaluación aptitud psicofísica Clase II. Expedición y Renovación de la Evaluación.
67.43 Evaluación aptitud psicofísica Clase III. Expedición y Renovación de la Evaluación.

GLOSARIO

67.0 Definiciones.

Convalidación (de una licencia). Medida tomada por la DGAC, mediante la cual en vez de otorgar su propia licencia, reconoce como equivalente a la suya propia, la otorgada por otro Estado contratante.

Dictamen Médico Acreditado. La conclusión a que han llegado uno o más expertos médicos aceptados por la DGAC para los fines del caso de que se trate, en consulta con expertos en operaciones de vuelo u otros especialistas según sean necesarios.

Droga. Sustancia simple o compuesta de origen natural o sintético, que, al ingresar al organismo, puede modificar la salud de los seres humanos y que se utiliza en la preparación de medicamentos, medios diagnósticos etc. Sustancia o preparado medicamentoso de efecto estimulante, deprimente o narcótico.

Droga alucinógena. Tipo de droga que se caracteriza por producir alucinaciones en los consumidores. Aunque ésta no es su única propiedad, se exhibe como su efecto más destacado y dominante en el organismo de los consumidores. Entre las drogas alucinógenas de mayor uso se destacan las siguientes: Dietilamida del ácido lisérgico (LSD-25), peyote, mezcalina u otras similares.

Drogas deprimentes o estimulantes. Todas las que contengan cualquier cantidad de ácido barbitúrico o cualquiera de sus sales, cualquier derivado del ácido barbitúrico que se determine como capaz de formar hábito; toda droga que contenga cualquier cantidad de anfetaminas o cualquiera de sus isómeros ópticos; cualquier sal de anfetamina o cualquier sal de un isómero óptico de anfetamina, dietilamina del ácido lisérgico. Tienen potencial para el abuso, debido a su efecto deprimente o estimulante en el sistema nervioso central o a su efecto alucinógeno.

Drogas narcóticas. Cualquiera de las siguientes sustancias, ya sean producidas directa o indirectamente extrayéndolas de sustancias de origen vegetal, independientemente por medio de síntesis química, o por una combinación de extracción y síntesis química:

a) El opio, las hojas de coca y los opiáceos;

b) Cualquier compuesto, producto, sal, derivados o preparación de opio, hojas de coca u opiáceos;

c) Cualquier sustancia y cualquier compuesto, producto, sal, derivados o preparación de la misma, que sea químicamente idéntica a cualquiera de las sustancias mencionadas en (a) y (b), con la excepción de que las palabras “Drogas Narcóticas” no incluyen las hojas de coca descocainizadas, ni extractos de hojas de coca, si dichos extractos no contienen cocaína o ergotinina.

Evaluación Médica. Prueba fehaciente expedida por un Estado contratante al efecto de que el titular de una licencia satisface determinadas condiciones de aptitud psicofísica. Se expide a raíz de la evaluación, hecha por la DGAC, de un informe sometido por el examinador médico designado que hizo el reconocimiento médico del solicitante de la licencia.

Habilitación. Autorización inscrita en una licencia o asociada con ella, y de la cual forma parte, en la que se especifican condiciones especiales, atribuciones o restricciones referentes a dichas licencias.

Pilotar. Manipular los mandos de una aeronave durante el tiempo de vuelo.

Solicitante. Persona que, por primera vez, por revalidación o por revaloración, se somete a un examen médico, con el fin de obtener un certificado de aptitud psicofísica de una determinada clase.

Sección "A" - Requisitos médicos para el Otorgamiento de Licencias

67.1 Generalidades.

Los médicos acreditados por la DGAC, deben de solicitar el Manual de Medicina Aeronáutica Civil (Doc. 8984 de la OACI), el cual contiene textos de orientación para la práctica de la medicina de aeronáutica civil.

Las normas contenidas en este Reglamento no pueden ser suficientemente detalladas para abarcar por sí todas las situaciones individuales posibles. Necesariamente deben quedar a juicio y discreción de todo médico examinador designado por la DGAC muchas decisiones en relación con la evaluación de la aptitud psicofísica. La evaluación se basará en un reconocimiento médico realizado con todos los recursos de la práctica médica. Se tendrá debidamente en cuenta las atribuciones otorgadas por la licencia que solicite o ya posea el solicitante, así como las condiciones en que el titular de la licencia haya de ejercer esas atribuciones en el desempeño de sus funciones.

67.3 Clase de evaluación médica.

a) Se establecen tres clases de evaluación médica que son las siguientes:

1) Evaluación médica de Clase I;

Aplicable a los solicitantes y titulares de:

-Licencias de piloto comercial - avión y helicóptero
-Licencias de piloto de transporte aéreo - avión y helicóptero

-Licencias de navegante
-Licencias de ingeniero de vuelo

2) Evaluación médica de Clase II;

Aplicable a los solicitantes y titulares de:

-Estudiante Piloto
-Licencias de piloto privado - avión y helicóptero
-Licencias de piloto de planeador
-Licencias de piloto de globo libre
-Licencias de tripulante de cabina

3) Evaluación médica de Clase III;

Aplicable a los solicitantes y titulares de:

-Licencias técnico de mecánico de mantenimiento de aeronaves
-Licencias de controlador de tránsito aéreo
-Licencias de encargado operaciones de vuelo / despachador de vuelo
-Licencias de operador de estación aeronáutica

b) El propio solicitante de una evaluación médica suministrará al médico examinador una declaración jurada en el formulario prescrito por la DGAC, con los datos médicos referentes a su historia personal, familiar y hereditaria. Se hará saber al solicitante que es necesario que presente una declaración tan completa y precisa como sus conocimientos de estos detalles le permitan, y toda declaración falsa se tratara de conformidad con el dispuesto en las regulaciones.

c) El médico examinador informará a la DGAC de todo caso en que, a su juicio, el incumplimiento de cualquier requisito, numérico o no, por parte de un solicitante, sea tal que no considere probable que el ejercicio de las atribuciones correspondientes a la licencia que solicite o ya posea comprometa la seguridad de vuelo.

d) Los requisitos que se han de cumplir para la renovación de la evaluación médica son los mismos que para la evaluación inicial, excepto cuando se indique explícitamente de otro modo.

67.5 Requisitos para la evaluación médica.

El solicitante de una evaluación médica, con el propósito de obtener o renovar una licencia aeronáutica se someterá a un examen médico basado en los siguientes requisitos:

a) Psicofísico;

b) Visuales y relativos a la percepción de colores;

c) Auditivos.

67.7 Requisitos psicofísicos.

El solicitante de cualquier clase de evaluación médica estará exento de:

a) Cualquier deformidad, congénita o adquirida; o

b) Cualquier incapacidad activa o latente, aguda o crónica; o

c) Cualquier herida o lesión, o secuela de alguna intervención quirúrgica, que sean susceptibles de causar alguna deficiencia funcional que pueda interferir con la operación segura de una aeronave o con el buen desempeño de sus funciones; o

d) Cualquier efecto secundario de cualquier medicamento terapéutico, prescrito o no prescrito que tome; que sean susceptibles de causar alguna deficiencia funcional que pueda interferir con la operación de una aeronave o con el buen desempeño de sus funciones.

67.9 Requisitos de pruebas de agudeza visual

a) Para las pruebas de agudeza visual, se adoptaran las siguientes precauciones:

1) Las pruebas de agudeza visual se realizaran en un ambiente con un nivel de iluminación que corresponda a la iluminación ordinaria de una oficina (30-60 cdm2);

2) La agudeza visual se medirá por medio de una serie de anillos de Landolt u optó tipos similares, colocados a una distancia del solicitante que corresponda al método de prueba adoptado.

67.11 Requisitos aplicables a la percepción de colores.

a) Se exigirá que el solicitante demuestre que puede distinguir fácilmente los colores cuya percepción se necesita para desempeñar con seguridad sus funciones.

b) Se examinará al solicitante respecto a su capacidad de identificar correctamente una serie de laminas pseudocromáticas de Ishihara o cualquier otro procedimiento para este estudio que sea autorizado por la DGAC, con luz de día o artificial de igual temperatura de color que la proporcionada por los iluminantes normalizados CIE C o D_{65}, especificado por la Comisión Internacional de Alumbrado (CIE).

c) El solicitante utilizará la(s) corrección(es) necesaria(s) según estipula 67.39 (b), 67.41 (b) y 67.43 (b), mientras ejerza las atribuciones que le confiere su licencia.

d) El solicitante que obtenga un resultado satisfactorio de acuerdo con las condiciones prescritas por la DGAC será declarado apto. Se declarará no apto al solicitante que no haya obtenido un resultado satisfactorio en tal prueba, a menos que pueda distinguir con facilidad los colores utilizados en la navegación aérea e identificar correctamente las luces usadas en aviación. Los solicitantes que no cumplan con estos criterios serán declarados no aptos, excepto para la evaluación de Clase 2, con la siguiente restricción: "valida de día únicamente".

e) Las gafas de sol que se usen durante el ejercicio de las atribuciones inherentes a la licencia o habilitación de la que se sea titular, deberían ser no polarizantes y de un color gris neutro.

67.13 Requisitos auditivos.

a) El solicitante no tendrá ninguna deficiencia auditiva que comprometa el buen desempeño de sus funciones mientras ejerza las atribuciones que le confiere su licencia.

b) Los audiómetros de tono puro que se utilicen para la determinación auditiva deberán estar calibrados a cero, según la recomendación R-289 de la Organización Internacional de Normalización (ISO).

67.15 Certificados de aptitud psicofísica.

Ninguna persona podrá ejercer los privilegios de su licencia o habilitación, a menos que posea un certificado de aptitud psicofísica válido y de la clase aprobada a la categoría de licencia o habilitación de licencia o habilitación del portador.

Los certificados de aptitud psicofísica son las formas oficiales autorizadas por la DGAC, en las que se reportan los resultados del examen médico practicado a dicho personal, así como las limitaciones y/o recomendaciones de carácter médico que, en concepto del médico examinador, deben anotarse en ella cuando el desempeño seguro de las funciones del titular de la licencia dependan del cumplimiento de tal limitación.

67.17 Períodos de validez de los certificados de aptitud psicofísica.

Categoría de Licencia	Clase de Certificado	Período de Validez (meses)	
		Menor de 40 años	Mayor de 40 años
Piloto Transporte Línea Aérea (avión)	I	6	6
Piloto Transporte Línea (helicóptero)	I	6	6
Piloto comercial (avión)	I	12	6
Piloto comercial (helicóptero)	I	12	6
Piloto privado (avión)	II	24	12
Piloto privado (helicóptero)	II	24	12
Mecánico de a bordo	I	12	6
Piloto de planeador	II	24	12
Piloto de globo libre	II	24	12
Piloto de ultraliviano motorizado	II	24	12
Estudiante piloto	II	24	12
Tripulante de Cabina	II	12	12
Controlador transito aéreo	III	24	12
Enc. Operaciones de vuelo (EOV)	III	24	24
Técnico mecánico de mant. aeronaves	III	24	24
Operador Estación Aeronáutica	III	24	24

a) Los períodos de validez de los certificados de aptitud psicofísica podrán reducirse a criterio de la DGAC cuando se requiera, por razones de carácter médico, realizar una evaluación más frecuente del solicitante.

b) En los casos en que el portador de un certificado de aptitud psicofísica de 1^{era} Clase, no ejerza funciones de piloto de transporte de línea aérea (TLA), el período de validez de dicho certificado se extenderá a:

-(12) meses para aquellas operaciones aéreas que requieran un certificado de aptitud psicofísica Clase II.

-(24) meses para aquellas operaciones aéreas que requieren un certificado de aptitud psicofísica Clase III.

67.19 Disposición especial para pilotos agrícolas.

El solicitante de una habilitación para piloto agrícola, además de los requisitos psicofísicos requeridos para su licencia, deberá someterse a pruebas especiales de laboratorio y por equipos médicos, según corresponda, como son:

1) Actividad colinesterásica en sangre total;

2) Electrocardiograma;

3) Hemograma completo;

4) Pruebas de detención para alcohol y drogas.

67.21 Tipos de exámenes médicos.

Los exámenes médicos al personal aeronáutico serán de tres tipos:

a) **Examen médico inicial.** Es aquel que se practica por primera vez a un solicitante de una licencia aeronáutica.

b) **Examen médico periódico.** Es aquél que se practica a los titulares de una licencia aeronáutica para los fines de revalidar la misma. La periodicidad de este tipo de examen está supeditada a los períodos de validez de las diferentes clases de certificados de aptitud psicofísica.

c) **Examen médico de revaloración.** Es aquél que se practica al titular de una licencia aeronáutica vigente, bajo las siguientes condiciones:

1) Después de un incidente o accidente de aviación;

2) Después de una intervención quirúrgica o una enfermedad con duración mayor de tres (3) semanas. En el caso de personal femenino después de un parto o aborto;

3) A solicitud de la DGAC o de persona por aquella designada;

4) A solicitud del propio titular de una licencia aeronáutica.

67.23 Exámenes médicos complementarios. Se realizaran exámenes de laboratorio y diagnóstico por equipos médicos, para descartar o comprobar patologías en el personal aeronáutico de acuerdo a la clase de aptitud psicofísica aplicable.

67.25 Dictamen médico acreditado.

Cuando en circunstancias especiales exista falta de cumplimiento por parte de un solicitante de cualquier requisito, ya sea numérico ó de otra clase, lo cual no sea probable que el ejercicio de las atribuciones de la licencia que solicitó o que ya posea, ponga en peligro la seguridad del vuelo en tal sentido, la DGAC, emitirá el dictamen médico que acredite tal decisión, tomando en cuenta la idoneidad profesional, pericia, experiencia del solicitante y las condiciones de operación valuadas por expertos, según sea necesario.

67.27 Falsificación, alteración o reproducción de documentos.

Cualquier persona que cometa acciones fraudulentas, que ofrezca declaraciones falsas en una aplicación para poder obtener un certificado médico, efectúe alteraciones del log book registro (récord), reporte o certificado médico o que reproduzca para fines dolosos un certificado médico, le será cancelado su certificado medico hasta tanto la DGAC previamente notificada emita una decisión final.

67.29 Junta médica.

La Junta Médica es un comité evaluador de casos clínicos que ameritan revisión, conformado por médicos especialistas pertenecientes a la DGAC, además de otros médicos especialistas externos consultados para el caso que lo amerite.

La Junta Médica tendrá la facultad de emitir un dictamen médico acreditado, permitiendo ejercer las funciones de vuelo al solicitante de un certificado de aptitud psicofísica, siempre y cuando sea preservada la seguridad de vuelo. Será presidida por un médico designado por la DGAC, el cual convocará a las reuniones necesarias. Al titular de una licencia que luego de una revisión de su caso, le sea emitido un dictamen medico acreditado, se le otorgará un certificado medico de excepción.

La Junta Médica tendrá la facultad de cancelar el certificado de aptitud psicofísica al solicitante que de acuerdo a la patología que presente, pudiera incapacitarle para las funciones que desempeñe.

67.31 Certificado médico de excepción.

El certificado medico de excepción es un documento autorizado por la DGAC por medio del cual se permite a un titular de licencia aeronáutica ejercer sus funciones aunque posea una condición medica que no cumpla con algún requisito de la evaluación medica correspondiente al tipo de licencia que posee, siempre que dicha condición sea estática no progresiva y la persona haya sido considerada capaz de realizar sus funciones sin poner en peligro la seguridad de las operaciones aéreas. El certificado medico de excepción será numerado y se anexará al certificado medico del solicitante, enunciando la razón por la que se le otorga, así como los defectos físicos que presenta al portador. Solo se expedirá para una clase determinada, no pudiendo el médico examinador otorgar un certificado médico con una clase superior a la determinada en el certificado de excepción.

Este certificado no vence y solo será revocado si el médico examinador comprueba que la condición médica empeora o percibe cambios desfavorables, en cuyo caso referirá el expediente a la DGAC confirmando lo antes expuesto, para los fines de revaloración por una Junta Médica.

67.33 Médicos examinadores del personal aeronáutico.

a) Los médicos examinadores del personal aeronáutico serán autorizados y designados por la DGAC.

b) Para obtener la autorización como médico examinador del personal aeronáutico, los interesados deberán satisfacer los siguientes requisitos:

1) Tener práctica clínica de por lo menos, cinco años;

2) Presentar una solicitud escrita a la DGAC;

3) Demostrar que cuenta con la instrucción adecuada en medicina aeronáutica obtenida en un centro de capacitación reconocido por la OACI;

4) Haber asistido a una sesión sobre procedimientos administrativos, prácticas y actuación operacional de la DGAC.

c) La autorización otorgada según 67.35 (a) tiene una duración de veinticuatro (24) meses, renovable por igual período, si el médico examinador satisface lo indicado en 67.35 (d).

d) Para mantener la autorización y designación según 67.35(a), el médico examinador deberá:

1) Presentar a la DGAC una monografía sobre un tema de medicina aeronáutica al menos una vez cada veinticuatro meses; y

2) Haya emitido, al menos quince certificados de aptitud psicofísica de cualquier clase en el anterior período de validez de la autorización que tiene conforme 67.35(a).

e) La DGAC, para efectos de comprobar la autorización otorgada según 67.35(a), emite documento nominal comprobativo, indicando el número individual del médico, la fecha de expiración de la autorización y según sea necesario, limitaciones o condiciones.

f) La DGAC, revocará la autorización de un médico examinador cuando:

1) Se compruebe que sus funciones no se ajustan a los procedimientos médicos o administrativos prescritos;

2) Por renuncia voluntaria del propio médico;

3) Por no satisfacer los requisitos descritos en 67.35 (d).

67.35 Delegación de autoridad.

a) La DGAC al designar un médico examinador solamente le concede una autorización para efectuar los exámenes médicos y emitir los certificados de aptitud psicofísica correspondiente.

b) La DGAC no contrae obligación alguna con este profesional, más que la de facultarle, dentro de lo posible, conocimientos técnicos en el campo de la medicina aeronáutica, suficientes para un buen desempeño de la actividad inspectora.

67.37 Funciones de los médicos examinadores.

Sin prejuicio de cualquier otro cargo o función que le asigne la DGAC, las funciones de un medico examinador serán:

a) Practicar los exámenes médicos y expedir los certificados de aptitud psicofísica correspondiente, a los interesados en examen médico inicial o examen médico periódico, según 67.23.

b) Participar en las reuniones que con el fin de actualizar conocimientos y/o estandarizar normas que lleve a cabo la DGAC.

c) Cumplir con los procedimientos adecuados en la elaboración de los exámenes médicos.

d) Participar en las Juntas Médicas convocadas por la DGAC.

e) Informar a la DGAC la negación o suspensión de un certificado médico, en cuyo caso la propia autoridad tendrá la decisión final.

f) Consultar a la DGAC en caso de duda sobre certificación médica.

g) Diferir los casos que no cumplan los requisitos médicos a la DGAC.

h) Enviar los formularios de evaluación médica así como copia de los certificados médicos a la DGAC con la mayor brevedad posible.

i) Ejercer en su área geográfica una acción de vigilancia médica en cuanto a las condiciones ambientales en las cuales los titulares de licencias aeronáuticas actúan, informando a la DGAC sobre situaciones de insalubridad o deterioro de las condiciones de trabajo de aquellos profesionales de la aviación.

67.38 Disminución de la aptitud psicofísica.

a) El titular de una licencia dejará de ejercer las atribuciones de ésta y las habilitaciones conexas que le confieren en cuando tenga conocimiento de cualquier disminución de su aptitud psicofísica que pudiera impedirle de ejercer en condiciones de seguridad dichas atribuciones.

b) Los operadores o empleadores de titulares de licencias aeronáuticas que tengan conocimiento de que uno de ellos esté con su aptitud psicofísica disminuida, deberán:

1) Retirarlo de servicio hasta que su condición psicofísica sea restablecida;

2) En caso que se verifique una disminución de la condición psicofísica igual o superior a quince (15) días, informará a la DGAC de dicha incapacidad;

3) El titular de la licencia, en caso que se verifique lo indicado en 67.38 (b) (2), quedará con los privilegios de su licencia suspendidos, hasta que sea sometido y apruebe la evaluación de la aptitud psicofísica que corresponda.

67.39 Evaluación medica Clase I.

a) Todo solicitante de una licencia de piloto comercial avión o helicóptero, de una licencia de piloto de transporte de línea aérea avión o helicóptero, de una licencia de mecánico de a bordo o de una licencia de navegante de abordo, se someterá a un reconocimiento medico inicial para obtener la evaluación medica de Clase I.

b) Excepto que se indique lo contrario en esta sección, la evaluación medica de Clase I del titular de una licencia de piloto comercial-avión o helicóptero, de una licencia de piloto de línea aérea-avión o helicóptero, de una licencia de ingeniero de vuelo o de navegante, se renovara a intervalos que no excedan de los especificados en estas regulaciones.

c) Cuando la DGAC se haya cerciorado de que se cumplen los requisitos previstos en esta sección y las disposiciones generales del 67.5, se expedirá al solicitante la evaluación médica Clase I.

d) Requisitos psicofísicos.

El reconocimiento médico se basará en los siguientes requisitos:

1) El solicitante no padecerá de ninguna enfermedad o incapacidad que pueda impedirle repentinamente operar con seguridad una aeronave o desempeñar con seguridad sus funciones;

2) El solicitante no tendrá historia clínica comprobada ni diagnóstico clínico de:

i) Psicosis;

ii) Alcoholismo;

iii) Dependencia de fármacos;

iv) Desórdenes de la personalidad, en particular cuando sean lo suficientemente graves como para haberse manifestado repentinamente por su comportamiento exagerado;

v) Anomalía mental o neurosis de grado considerado, que puedan impedirle ejercer con seguridad las atribuciones correspondientes a la licencia que solicita o ya posee, a menos que el dictamen médico acreditado indique que, en circunstancias especiales, la falta de cumplimiento del requisito en mención, por parte del solicitante, sea tal que el ejercicio de las atribuciones de la licencia solicitada no afecte la seguridad del vuelo.

3) El solicitante no tendrá historia clínica comprobada ni diagnóstico clínico de cualquier anomalía mental, trastorno de la personalidad o neurosis que según dictamen médico acreditado, sea probable que, dentro de los dos años siguientes al reconocimiento, le impidan ejercer con seguridad las atribuciones de la licencia solicitada o que ya posea.

i) No se considerará eliminatorio una historia de psicosis tóxica aguda, si el solicitante no sufre incapacidad permanente.

4) Todo solicitante deberá someterse, en su primera evaluación, a la aplicación de pruebas psicológicas, cuyos resultados estarán comprendidos dentro de los límites normales;

5) Todo solicitante que en la entrevista psicológica revele datos fuera de los límites normales, deberá ser evaluado por un psiquiatra y/o neurólogo, que determine si está o no apto para desempeñar funciones aeronáuticas;

6) En caso de revaloración por accidente o incidente de aviación, los titulares de licencias aeronáuticas de esta categoría deberán someterse a exámenes psicológicos, a criterio del médico examinador aeronáutico;

7) Todo solicitante, será sometido en su evaluación inicial, a pruebas para la determinación de abuso de drogas o alcohol y posteriormente cuando se considere necesario, con el propósito de descartar lo especificado en 67.39 (a)(2)(ii) y (iii);

8) El solicitante no tendrá historia clínica comprobada ni diagnóstico clínico de:

   i) Enfermedad progresiva o no progresiva del sistema nervioso, cuyos efectos, según dictamen médico acreditado, puedan interferir con el ejercicio de las atribuciones correspondientes a su licencia y habilitaciones;

   ii) Epilepsia;

   iii) Cualquier otro trastorno recurrente del conocimiento, sin explicación médica satisfactoria de su causa.

9) Se considerará como causa de incapacidad los casos de traumatismo craneoencefálico, cuyos efectos, según dictamen médico acreditado, pueda afectar el ejercicio de las atribuciones correspondientes a la licencia y habilitaciones del solicitante.

   1) La electroencefalografía formará parte de la evaluación inicial en todo solicitante con historia clínica de enfermedad neurológica y posteriormente cuando sea necesario por razones médicas.

10) El solicitante no presentará ninguna anomalía del corazón, congénita o adquirida que pueda interferir con el ejercicio de las atribuciones correspondientes a la licencia y habilitaciones del solicitante. Una historia de infarto del miocardio comprobado será motivo de descalificación:

   i) Algunas anomalías que se presentan corrientemente, tales como la arritmia respiratoria, extrasístoles aislados que

desaparecen con el ejercicio, taquicardia debida a la agitación o el ejercicio, o bradicardia que no vaya acompañada de disociación auriculoventricular, podrán considerarse dentro de lo normal;

ii) La electrocardiografía formará parte del reconocimiento del corazón cuando se otorgue por primera vez un una licencia, y se incluirá en los en los reconocimientos sucesivos de solicitantes cuya edad este comprendida entre 30 y 40 años, por lo menos cada dos años, y partir de esta ultima edad, anualmente.

iii) La electrocardiografía en reposo se incluirá en los reconocimientos sucesivos de solicitantes cuya edad este comprendida entre 35 y 40 años cada dos años, y a partir de esta ultima edad, anualmente.

iv) La electrocardiografía con prueba de esfuerzo formará parte de la evaluación de todo solicitante con antecedentes de dolor toráxico, con historial de arritmia o de trastornos de la conducción.

11) Todo solicitante o titular de una licencia bajo este tipo de evaluación médica, que sufra de hipertensión, diabetes mellitus o arteriosclerosis de los lechos circulatorios distintos del coronario, será sometido a evaluación mediante prueba de esfuerzo cardiopulmonar en el primer reconocimiento después de establecido el diagnóstico y posteriormente cuando médicamente se considere necesario;

12) El titular de una licencia aeronáutica, que según dictamen médico acreditado se haya restablecido satisfactoriamente de un infarto del miocardio podrá ser considerado apto con las limitaciones y condiciones que estipule la DGAC:

1) Los titulares de licencias a quienes se aplica este tipo de evaluación médica, con antecedentes de infarto del miocardio a quienes se les haya practicado con éxito, tratamiento quirúrgico de tipo puente aorto-coronario, serán valorados individualmente por la DGAC quien determinará su aptitud;

13) Las presiones arteriales, sistólicas y diastólicas, estarán comprendidas dentro de los límites normales. Cualquier variación en los límites será evaluada en forma individual:

i) Podrán considerarse aptos los solicitantes que según dictamen médico acreditado se establezca, que su hipertensión esté

bajo control satisfactorio con medicamentos compatibles con las funciones aeronáuticas.

14) El sistema circulatorio no presentará ninguna anomalía funcional ni estructural importante, que comprometa o afecte la operación segura de una aeronave, o sea susceptible de agravarse con el vuelo;

15) No existirá ninguna afección pulmonar aguda ni ninguna enfermedad activa en la estructura de los pulmones, mediastino o pleura:

i) La radiografía formará parte del reconocimiento médico en todos los casos clínicos dudosos;

ii) La radiografía del tórax, formará parte de los estudios, en la primera evaluación médica y, subsiguientemente se solicitarán estudios similares periódicos a criterio de la DGAC.

16) Toda mutilación extensa de la pared toráxica con hundimiento de la caja toráxica y las secuelas de intervenciones quirúrgicas que ocasionen deficiencia respiratoria en altitud, será causa de que se considere como no apto al solicitante;

17) La espirometría formará parte de la evaluación del aparato respiratorio en la primera expedición de un certificado médico, cuando el solicitante tenga diagnóstico o posea historia de enfermedad respiratoria que requiera el uso de medicamentos de forma permanente o periódica y si ha cumplido 40 años de edad. Posteriormente se solicitará a criterio de la DGAC;

18) Los casos de enfisema pulmonar se considerarán como causa de incapacidad si la afección presenta síntomas;

19) Los casos de tuberculosis pulmonar activa, debidamente diagnosticados, se considerarán como causa de incapacidad:

i) Los casos de lesiones inactivas o cicatrizadas, que se sabe que son tuberculosis o se presume que tiene origen tuberculoso, pueden considerarse como admisibles.

20) Los casos dudosos en cuanto a la actividad de una lesión, en los que desde el punto de vista clínico no aparecen los síntomas característicos de la enfermedad, deberán, considerarse como causas de incapacidad temporal, durante un período que no sea inferior a 3 meses partiendo desde la fecha del reconocimiento médico:

i) Al terminar dicho período de tres meses, deberá hacerse una nueva radiografía, comparándola cuidadosamente con la anterior. Si no hay indicios de que la enfermedad progresa y no hay síntomas generales ni síntomas que se refieran al tórax, el solicitante debería considerarse como apto por tres meses;

ii) Siempre que la enfermedad siga sin presentar indicios de progreso, lo que se comprobará por exámenes radiográficos realizados al final de todo período de tres meses, la validez de la licencia deberá limitarse a períodos consecutivos de tres meses.

Cuando el solicitante haya estado en observación, según este programa, durante un período total de dos años por lo menos y la composición de todas las radiografías no indique ningún cambio o sólo regresión de la lesión, ésta deberá considerarse como inactiva o cicatrizada.

21) Los casos de enfermedad que implique deficiencias funcionales graves del conducto gastrointestinal o sus anexos, se considerarán como causa de incapacidad;

22) Se exigirá que el solicitante esté completamente exento de hernias viscerales;

23) Toda secuela de enfermedad o intervención quirúrgica en cualquier parte del conducto digestivo o sus anexos, que pueda causar incapacidad repentina durante el vuelo, especialmente los estrechamientos por estrechez o compresión, se considerará como causa de incapacidad;

24) Todo solicitante que haya sufrido una operación quirúrgica importante de los conductos biliares o en el conducto digestivo o sus anexos, como extirpación total o parcial o desviación de cualquiera de estos órganos, debería considerarse como no apto hasta que una junta médica designada al efecto por la DGAC conozca los detalles de la referida operación y estime que no es probable que sus consecuencias causen incapacidad repentina en el aire;

25) Los casos de desórdenes del metabolismo, de la nutrición o endocrinas que puedan afectar el ejercicio de las atribuciones correspondientes a la licencia o habilitación del solicitante, se considerarán como incapacitantes;

26) Los casos comprobados de diabetes sacarina que resulten satisfactoriamente controlados sin necesidad de administrar ningún medicamento antidiabético, podrán considerarse como aptos;

27) Los casos de hipertrofia persistente del bazo, intensa o moderada, por debajo del margen costal, se considerarán como causa de incapacidad;

28) Los casos de hipertrofia importante localizada o generalizada de las glándulas linfáticas y las enfermedades de la sangre, se considerarán como causa de incapacidad, excepto en los casos en que el dictamen medico acreditado indique que no es probable que la afección afecte el ejercicio de las atribuciones correspondientes a la licencia y habilitación del solicitante;

i) Cuando los casos mencionados arriba se deban a condiciones pasajeras, deberían considerarse como causa de incapacidad temporal.

29) Los casos de drepanocitosis comprobados mediante pruebas adecuadas será motivo de descalificación:

i) La presencia del rasgo drepanocítico no será motivo de descalificación, salvo que haya pruebas médicas fehacientes en contrario.

30) Los casos que presenten cualquier señal de enfermedad orgánica de los riñones, se considerarán como causa de incapacidad:

i) Los debidos a circunstancias pasajeras se consideraran como de incapacidad temporal;

ii) La orina no contendrá ningún elemento anormal que, a juicio del médico examinador, sea patológicamente importante;

iii) Las afecciones de las vías urinarias y de los órganos genitales se considerarán como causa de incapacidad; y

iv) Las producidas por causas transitorias pueden considerarse como causa de incapacidad temporal.

31) Toda secuela de enfermedad o de intervenciones quirúrgicas en los riñones y en las vías urinarias que pueda causar incapacidad, especialmente los estrechamientos por estrechez o compresión, será eliminatoria. Podrá considerarse que no es eliminatoria la nefrectomía compensada, sin hipertensión ni uremia.

32) Todo solicitante que haya sufrido una operación quirúrgica importante en el sistema urinario, con extirpación total o parcial o desviación de cualquiera de sus órganos, deberá considerarse como no apto hasta que la autoridad médica designada al efecto por la DGAC, que conozca los detalles de la referida operación, estime que no es probable que sus consecuencias causen incapacidad repentina en vuelo;

33) A la persona que solicite por primera vez una licencia y cuyos antecedentes clínicos indiquen que ha estado afectado de sífilis, se le exigirá que presente pruebas de que se ha sometido a un tratamiento adecuado;

34) Las solicitantes que tengan un historial de graves trastornos menstruales, que hayan demostrado ser incorregibles por tratamientos y que es probable les impidan el ejercicio de las atribuciones correspondientes a su licencia y habilitación, se considerarán como incapacitadas;

35) Las solicitantes que hayan sufrido intervenciones ginecológicas, se consideraran individualmente;

36) El embarazo será motivo de incapacidad temporal;

37) En caso de no presentarse ninguna anomalía importante, el dictamen medico acreditado podrá declarar la incapacidad durante los meses intermedios del embarazo;

38) Después de un parto o aborto, no se permitirá que la solicitante ejerza las atribuciones correspondientes a su licencia, hasta que no se haya sometido a un reconocimiento y se la considere apta;

39) Las solicitantes que hayan sufrido intervenciones ginecológicas, se considerarán individualmente;

iv) Ningún titular de licencia femenino ejercerá funciones de vuelo si se encuentra en la trigésima (30) semana de embarazo o si no han transcurrido (6) semanas después del parto.

40) Toda afección activa de los huesos, articulaciones, músculos o tendones, y todas las secuelas funcionales graves de enfermedades congénitas o adquiridas, se considerarán como de incapacidad. Podrá considerarse que no son causa de incapacidad las consecuencias funcionales de lesiones en los huesos, articulaciones, músculos o

tendones, y ciertos defectos anatómicos compatibles con el ejercicio de las atribuciones correspondientes a la licencia y habilitación del solicitante.

41) Los casos en que se encuentre impotencia funcional articular, que limite los arcos de movilidad de dicha articulación, serán valorados en forma individual, por la DGAC:

i) Podrán ser considerados aptos cuando, según dictamen médico acreditado, se certifique que la limitación funcional no impide el manejo seguro de una aeronave.

42) Los casos en que exista impotencia funcional de una extremidad o de un sector de ella, parálisis o atrofia, asociados a disminución de la fuerza y los movimientos, deberán valorarse individualmente por la DGAC:

i) Podrán considerarse aptos, cuando según dictamen médico acreditado se certifique que tal limitación no compromete el manejo seguro de una aeronave.

43) Los solicitantes en los que se encuentre el uso de prótesis u órtesis de cualquier tipo, deberán ser valorados, individualmente, por la DGAC:

i) Podrán ser considerados aptos cuando según dictamen médico acreditado, se certifique, que el uso de los dispositivos ortopédicos, no afectan ni comprometen la operación segura de una aeronave en cualquier clase de vuelo.

e) Requisitos visuales y relativos a la percepción de colores:

El reconocimiento medico se basara en los siguientes requisitos:

1) El funcionamiento de los ojos y sus anexos será normal. No deberá existir condición patológica activa, aguda o crónica, ni secuelas de cirugía o trauma de los ojos o anexos, que puedan reducir su función visual correcta, al extremo de impedir el ejercicio de las atribuciones del titular de la licencia y habilitación del solicitante o agravarse en el vuelo;

2) El solicitante deberá tener una agudeza visual lejana de 20/20 ó mejor en cada ojo separadamente sin el uso de lentes correctores;

i) Cuando esta norma de agudeza visual sólo se obtiene mediante el uso de lentes correctores, podrá considerarse apto al solicitante a condición de que:

(a) Posea una agudeza visual sin corrección de por lo menos 20/20, en cada ojo separadamente y que obtenga una agudeza visual de 20/25 o mejor, en cada ojo separadamente, mediante el uso de lentes correctores;

(b) El defecto de refracción deberá estar dentro del margen de +3 o de -3 dioptrías (error esférico equivalente);

(c) Utilice los lentes correctores mientras ejerza las atribuciones que le confiere la licencia o habilitación que solicite o ya posea (las condiciones serán anotadas en el certificado de aptitud psicofísica;

(d) Tenga un par de lentes correctores de repuesto a su disposición mientras ejerza las atribuciones que le confiere su licencia.

3) El solicitante o titular de una licencia, que por la naturaleza de su defecto visual requiere el uso de lentes de contacto, deberá ser valorado en forma individual por la DGAC quien autorizará a los interesados el empleo de dichos lentes cuando se compruebe:

i) La indicación médica para esta clase de lentes;

ii) Que los lentes de contacto indicados corrijan el defecto visual (visión distante);

iii) Los lentes sean monofocales y sin color;

iv) Que el titular demuestre tolerancia y adaptación al uso permanente de estos lentes;

v) Se guarde a mano un par de gafas correctoras adecuadas durante el ejercicio de las atribuciones inherentes a la licencia.

4) Se considera que un solicitante aceptado que cumpla con las disposiciones del párrafo 67.39 (e)(4) (i) y (ii), sigue siendo apto, a menos que haya razones para sospechar lo contrario, en cuyo caso se repite la prueba de refracción. No obstante, la agudeza visual no

corregida como la corregida se miden y registran normalmente cada vez que el solicitante sea sometido a examen médico.

i) Las condiciones que indican necesidad de determinar nuevamente el defecto de refracción incluyen:

(a) Una disminución importante de la agudeza visual sin corrección;

(b) Cualquier disminución de la mayor agudeza visual corregida;

(c) Aparición de oftalmopatía, lesiones del ojo o cirugía oftálmica.

5) Los solicitantes cuya agudeza visual lejana sin corrección en cualquiera de los dos ojos sea menor de 6/60 tendrán que proporcionar un informe oftalmológico completo satisfactorio antes de la evaluación medica inicial y, posteriormente, cada cinco años.

6) Los solicitantes que se hayan sometido a una cirugía que afecte el estado de refracción del ojo, serán declarados no aptos a menos que no tengan secuelas que puedan interferir en el ejercicio seguro de las atribuciones inherentes a su licencia y habilitación.

7) Se exigirá que el solicitante pueda leer la carta Snellen a una distancia de 40 cm. (16 pulg.) para visión cercana y 80 cm. (32 pulg.) para visión intermedia o su equivalente:

i) Si este requisito sólo se satisface mediante el uso de lentes correctores para visión próxima, se podrá declarar apto al solicitante a condición de que esta corrección para visión próxima se añada a la corrección de las gafas que ya se haya prescrito; sino se ha prescrito dicha corrección, se guardara a mano un par de gafas para visión próxima durante el ejercicio de las atribuciones inherentes a la licencia Cuando se requiera corrección para visión próxima, se exigirá que el solicitante demuestre que le basta con un par de gafas para satisfacer los requisitos de visión lejana y de visión próxima;

8) Un solicitante que necesite corrección para satisfacer el requisito de visión próxima a fin de satisfacer este requisito, tendrá que utilizar lentes de predicador, bifocales o quizás multifocales, que le permitan leer los instrumentos y una carta o manual que tenga en la mano, así como pasar a la visión lejana a través del parabrisas sin quitarse los

lentes. La corrección únicamente de la visión próxima (lentes completos de una sola potencia, apropiados a la lectura) reduce considerablemente la agudeza visual lejana y por consiguiente no es aceptable:

9) Siempre que haya una necesidad de obtener o de renovar lentes correctores, el solicitante, ha de informar al optómetra u oftalmólogo acerca de las distancias de lectura para las tareas visuales del puesto de pilotaje pertinentes a los tipos de aeronaves en que probablemente cumpla sus funciones u otras tareas aeronáuticas.

10) El solicitante deberá tener un punto próximo de acomodación de 30 cm. mientras utiliza los lentes correctores, de ser necesario:

    i) Se podrá declarar apto al solicitante que no satisfaga lo previsto en esta disposición, cuando demuestre que ha sido provisto de corrección para la visión binocular próxima y para la visión intermedia, o que no necesita por el momento tal corrección y que satisface los requisitos previstos en agudeza visual lejana y cercana.

11) El solicitante deberá tener fusión con la prueba de los cuatro puntos de Worth en posición primaria;

12) El solicitante no deberá presentar más de (1) dioptría de hiperforia en cualquier ojo, ni esoforía o exoforía mayor de 6 dioptrías prismáticas, al ser medidas en posición primaria y para visión lejana.

    i) Los casos en que se encuentre un valor de forias superior a lo indicado, deberán ser valorados en forma individual por un oftalmólogo a solicitud de la DGAC, a fin de determinar la relación vergencia-foría y valorar las amplitudes funcionales existentes

A título de informe se indica el rango normal de las amplitudes funcionales en dioptrías prismáticas.

Distancia	Amplitud de Convergencia	Amplitud de Divergencia	Fusión Vertical
6 cm	**14 Δ**	**6 Δ**	**2.5 Δ**
25 cm	**38 Δ**	**16 Δ**	**2.6 Δ**

13) La tensión intra-ocular deberá estar comprendida dentro de cifras normales. Cualquier alteración será valorada por un oftalmólogo a requisito de la DGAC;

14) Toda cirugía con implantación de lentes intraoculares, a que sea sometido el solicitante deberá ser valorado por un oftalmólogo designado por la DGAC a fin de determinar la aptitud del solicitante;

15) El solicitante o titular de una licencia aeronáutica, que presente visión monocular, como consecuencia de lesiones congénitas o traumáticas, deberá ser valorado en forma individual por un especialista en oftalmología designado por la DGAC, la cual mediante una junta emitirá el dictamen médico acreditado;

16) El solicitante deberá identificar, clara y correctamente las láminas Pseudoisocromáticas de la edición de 24 placas de Ishihara, utilizadas con luz del día o artificial, de igual temperatura de color que la proporcionada por la iluminante C o D especificado por la Comisión Internacional de Luminotecnia, o las placas que con el mismo fin utiliza el probador de visión Titmus u Orthorator:

i) Los resultados se clasificarán como normal o deficiente a la percepción de los colores (anormal);

ii) Dos o más errores en las placas 1 a 15 de la edición de 24 placas de Ishihara o cualquier error en los numerales del probador de visión, serán clasificados como deficiente a los colores;

iii) En el caso de que el solicitante fallase al identificar una o más láminas de las comprendidas entre los números 8 al 15 de la edición de 24 placas de Ishihara, podrá a juicio de la DGAC, ser considerado apto, a condición de aprobar satisfactoriamente un examen con luces de señales de colores utilizadas en aviación. Si el solicitante no consigue identificar correctamente cada color, se dará por fracasada la prueba;

iv) El fracaso en las pruebas prácticas, pero calificado en todas las otras áreas, conlleva a la expedición de un certificado de aptitud psicofísica con la limitación:

“NO VALIDO PARA VUELO NOCTURNO O EN CONDICIONES QUE REQUIERAN CONTROL CON SEÑALES DE COLORES”.

17) La estereopsis defectuosa, la convergencia anormal que no interfiera en la visión próxima, y el defecto de alineación ocular en el que la amplitud de fusión sea suficiente para evitar la astenopía quizá no causen la descalificación.

f) Requisitos auditivos:

El reconocimiento médico se basara en los siguientes requisitos:

1) El solicitante no deberá presentar proceso patológico activo, agudo o crónico, ni en el oído interno ni en el oído medio;

2) El solicitante no deberá presentar perforación sin cicatrizar (abierta) de las membranas del tímpano:

i) Si bien una perforación simple y seca, de origen no infeccioso, no implica necesariamente que haya de considerarse como no apto al solicitante.

3) El solicitante no deberá presentar obstrucción permanente en las trompas de Eustaquio;

4) El solicitante no deberá presentar desórdenes permanentes en los aparatos vestibulares:

i) Las condiciones pasajeras pueden considerarse como de incapacidad temporal.

5) Ambos conductos nasales permitirán el libre paso del aire. No existirá ninguna deformidad grave, ni afección aguda o crónica de la cavidad bucal o de los conductos respiratorios superiores:

i) Los defectos de articulación del lenguaje y el tartamudeo se considerarán como eliminatorios.

6) El solicitante será sometido a una prueba con un audiómetro de tono puro al expedirse el certificado de aptitud psicofísica por primera vez:

i) Posteriormente con una frecuencia cada treinta y seis (36) meses hasta 40 años de edad y en adelante, por lo menos cada veinticuatro (24) meses;

ii) No deberá tener una deficiencia de percepción auditiva en cada oído separadamente, mayor de 35 dB en ninguna de las tres frecuencias de 500 Hz, 1000 Hz, ó 2,000 Hz, ni mayor de 50 dB en la frecuencia de 3,000 Hz;

iii) En caso de que el solicitante presente una deficiencia auditiva mayor que la especificada anteriormente, podrá ser declarado apto a condición de que:

a) Tenga una capacidad auditiva en cada oído separadamente, equivalente a la de una persona normal, con un ruido de fondo que simule las características de enmascaramiento del ruido del puesto de pilotaje durante el vuelo, respecto a la voz y a la señales de radiofaros; y

b) Pueda oír una voz de intensidad normal en un cuarto silencioso, con ambos oídos, a una distancia de 2 m del examinador y de espaldas al mismo.

g) Exámenes complementarios para la evaluación médica Clase I:

1) Hemograma completo;

2) Urianálisis;

3) V.D.R.L. en la primera expedición de un certificado de aptitud psicofísica y posteriormente cada treinta y seis (36) meses;

4) Electroforesis de hemoglobina en la primera evaluación médica;

5) Tipo sanguíneo y factor Rh únicamente en la primera evaluación médica (si se desconoce el dato);

6) Determinación de abuso de drogas o de alcohol en la evaluación inicial y posteriormente cuando se considere necesario (análisis sorpresivo);

7) Determinación de química sanguínea:

i) Nitrógeno de la urea sanguínea en la primera evaluación médica y a continuación cada treinta y seis (36) meses;

ii) Glicemia en ayunas en la primera evaluación médica y posteriormente cada treinta y seis (36) meses;

iii) Creatinina en la primera evaluación y posteriormente cada treinta y seis (36) meses;

iv) Ácido úrico en la primera evaluación y posteriormente cada treinta y seis (36) meses;

v) Colesterol total en la primera evaluación y posteriormente cada treinta y seis (36) meses;

vi) Triglicérido en la primera evaluación y posteriormente cada treinta y seis (36) meses;

vii) H.D.L. - L.D.L. en la primera evaluación y posteriormente cada treinta y seis (36) meses.

67.41 Evaluación aptitud psicofísica Clase II. Expedición y Renovación de la Evaluación

Todo solicitante de la licencia de estudiante piloto, licencia de piloto privado avión o helicóptero, de la licencia de planeador, de la licencia de globo libre o de la licencia de ultraliviano motorizado, se someterá a reconocimiento medico inicial para obtener la evaluación medica de Clase II.

Excepto cuando se indique de otro modo en esta sección, la evaluación medica de Clase II del titular de una licencia de estudiante piloto, licencia de piloto privado avión o helicóptero, de la licencia de planeador, de la licencia de globo libre o de la licencia de ultraliviano se renovará a intervalos que no excedan de los ya especificados.

Cuando la DGAC se haya cerciorado de que se cumplen los requisitos previstos en esta sección y las disposiciones generales del 67.1 y 67.3, se expedirá al solicitante la evaluación medica Clase II.

a) Requisitos psicofísicos:

El reconocimiento se basara en los siguientes requisitos:

1) El solicitante no padecerá de ninguna enfermedad o incapacidad que pueda impedirle repentinamente operar con seguridad una aeronave o desempeñar con seguridad sus funciones;

2) El solicitante no tendrá historia clínica comprobada ni diagnóstico clínico de:

i) Psicosis;

ii) Alcoholismo;

iii) Dependencia de fármacos;

iv) Desórdenes de la personalidad, en particular cuando sean lo suficientemente graves para haberse manifestado repentinamente por su comportamiento exagerado;

v) Anomalía mental o neurosis de grado considerable, que puedan impedirle ejercer con seguridad las atribuciones correspondientes a la licencia que solicita o ya posea, a menos que el dictamen médico acreditado indique que, en circunstancias especiales, la falta del cumplimiento del requisito en cuestión, por parte del solicitante sea tal, que no es probable que el ejercicio de las atribuciones de la licencia solicitada afecte la seguridad del vuelo, o las funciones aeronáuticas desempeñadas.

3) El solicitante no tendrá historia clínica comprobada ni diagnóstico clínico de cualquier anomalía mental, trastorno de la personalidad o neurosis que según dictamen médico acreditado, sea probable que, dentro de los 24 meses siguientes al reconocimiento, le impidan ejercer con seguridad las atribuciones de la licencia o habilitación solicitada o que ya posea;

4) No se considerará eliminatorio una historia de psicosis tóxica aguda, si el solicitante no sufre incapacidad permanente.

5) Todo solicitante será sometido en su primera evaluación a pruebas para la detección de abuso de drogas o alcohol y posteriormente cuando se considere necesario, con el propósito de descartar lo especificado en 67.41 (a) (ii) y (iii);

6) Todo solicitante deberá someterse, a la aplicación de una serie de pruebas psicológicas, cuyos resultados estarán comprendidos dentro de límites normales;

7) Todo solicitante que en la entrevista psicológica de su primera evaluación revele datos fuera de los límites normales, deberá ser valorado por un psiquiatra y/o neurólogo, que determinará su aptitud para el desempeño de sus funciones aeronáuticas;

8) El solicitante no tendrá historia clínica comprobada ni diagnóstico clínico de ninguna de las afecciones siguientes:

i) Enfermedad progresiva o no progresiva del sistema nervioso, cuyos efectos, según dictamen médico acreditado, puedan afectar el buen desempeño de sus obligaciones;

ii) Epilepsia;

iii) Cualquier otro trastorno recurrente del conocimiento, sin explicación médica satisfactoria de su causa.

9) La electroencefalografía formará parte de la evaluación inicial en todo solicitante con historia clínica de enfermedad neurológica y posteriormente cuando esté médicamente indicado;

10) Se considerarán como causa de no-aptitud los casos de traumatismo craneoencefálico, cuyos efectos, según dictamen médico acreditado, pueda afectar el buen desempeño de las obligaciones que competen al solicitante;

11) El solicitante no presentará ninguna anomalía del corazón congénita o adquirida, que pueda impedirle el ejercicio de las atribuciones correspondientes a la licencia y habilitación del solicitante. Una historia de infarto del miocardio comprobado será motivo de descalificación:

i) Algunas anomalías que se presentan corrientemente, tales como arritmia respiratoria, extrasístoles aislados que desaparecen con el ejercicio, taquicardia debida a la agitación o al ejercicio, taquicardia que no vaya acompañada de disociación auriculoventricular, pueden considerarse comprendidas dentro de los límites normales;

ii) La electrocardiografía en reposo formará parte del reconocimiento cardíaco para la primera expedición de una licencia, en el primer reconocimiento efectuado después de los 40 años de edad, y a continuación cada cinco años y en los reconocimientos sucesivos en todos los casos dudosos;

iii) La electrocardiografía con prueba de esfuerzo formará parte de la evaluación médica cuando el solicitante posea historial de trastornos cardíacos.

12) El titular de una licencia, que según dictamen médico acreditado se haya restablecido satisfactoriamente de un infarto del miocardio podrá ser considerado apto, con las limitaciones y condiciones que estipule la DGAC;

13) Los titulares de licencias con antecedentes de infarto del miocardio a quienes se les haya practicado con éxito tratamiento quirúrgico de tipo puente aorto coronario, serán valorados en forma individual por la DGAC quien mediante evaluación determinará sobre su aptitud;

14) Las presiones arteriales sistólicas y diastólicas estarán comprendidas dentro de los límites normales. Cualquier variación en los límites será evaluada en forma individual:

i) Podrán considerarse aptos los solicitantes que según dictamen médico acreditado establezca, que su hipertensión esté bajo control satisfactorio con medicamentos compatibles con las funciones aeronáuticas.

15) El sistema circulatorio no presentará ninguna anomalía funcional ni estructural importante y deberán efectuarse todas las pruebas establecidas según los procedimientos de la DGAC;

16) No existirá ninguna afección pulmonar aguda ni ninguna enfermedad activa en la estructura de los pulmones, el mediastino o pleura:

i) La radiografía formará parte del reconocimiento médico en todos los casos clínicos dudosos;

ii) La radiografía del tórax, formará parte de los estudios, en la primera evaluación médica y subsiguientemente se solicitarán estudios similares periódicos a criterio de la DGAC.

17) Toda mutilación extensa de la pared toráxica con hundimiento de la caja toráxica y las secuelas de intervenciones quirúrgicas que ocasionen deficiencia respiratoria en altitud será causa de que se considere como no apto;

18) La espirometría formará parte de la evaluación inicial del aparato respiratorio cuando se expida por primera vez un certificado de aptitud psicofísica a solicitantes que tengan 40 años de edad y posteriormente cuando esté médicamente indicado;

19) Los casos de enfisema pulmonar sólo deberán considerarse como de incapacidad si la afección presenta síntomas;

20) Los casos de tuberculosis pulmonar activa, debidamente diagnosticados, se considerarán como causa de incapacidad:

i) Los casos de lesiones inactivas o cicatrizadas, que se sabe que son tuberculosis o se presume que tienen origen tuberculoso, pueden considerarse como admisibles.

21) Los casos dudosos en cuanto a la actividad de una lesión, en los que desde el punto de vista clínico no aparecen los síntomas característicos de la enfermedad, deberán considerarse como causas de incapacidad temporal, durante un período que no sea inferior a tres meses, contados desde la fecha del reconocimiento médico:

i) Al terminar dicho período de tres meses, deberá hacerse una nueva radiografía, comparándola cuidadosamente con la primera. Si no hay indicios de que la enfermedad progresa y no hay síntomas generales ni síntomas que se refieran al tórax, el solicitante se considerará como apto por tres meses;

ii) Siempre que la enfermedad siga sin presentar indicios de progreso, lo que se comprobará por exámenes radiográficos realizados al final de todo período de tres meses, la validez de la licencia deberá limitarse a períodos consecutivos de tres meses.

Cuando el solicitante haya estado en observación según este programa durante un período total de dos años, por lo menos, y la comparación de todas las radiografías no indique ningún cambio o sólo regresión de la lesión, ésta se considerará como inactiva cicatrizada.

22) Los casos de enfermedad que impliquen deficiencia importante de la función del conducto gastrointestinal y sus anexos, se considerarán como causa de incapacidad en el caso del personal con licencia de vuelo, en otros casos el personal será considerado en forma individual;

23) Se exigirá que el solicitante esté completamente exento de hernias viscerales;

24) Toda secuela de enfermedad o intervención quirúrgica en cualquier parte del conducto digestivo y sus anexos, que pueda causar incapacidad repentina durante el vuelo, especialmente los estrechamientos por retracción o compresión, se consideraran como causas de incapacidad;

25) Todo solicitante que haya sufrido una operación quirúrgica importante de los conductos biliares o en el aparato digestivo y sus anexos con extirpación total o parcial o desviación de cualquiera de estos órganos, será considerado como no apto, hasta tanto la de DGAC haya valorado los detalles de la referida operación y estime que no es posible que sus consecuencias causen incapacidad en el aire cuando se trate de personal con licencia de vuelo;

26) Los casos de desórdenes del metabolismo de la nutrición o endocrinos que pueden interferir la operación segura de una aeronave o el buen desempeño de sus obligaciones, se considerará como incapacitantes;

27) Los casos comprobados de diabetes mellitus que resulten satisfactoriamente controlados, sin necesidad de administrar ningún medicamento antidiabético se considerarán como aptos:

i) El uso de medicamentos antidiabéticos para el control de la diabetes será motivo de descalificación, excepto en el caso de medicamentos por vía oral administrados en condiciones que permitan supervisión y control médico apropiado y que, según dictamen médico acreditado, sean compatibles con el ejercicio de las atribuciones correspondientes a la licencia y habilitación del solicitante;

28) Los casos de hipertrofia persistente del bazo, intensa o moderada, por debajo del margen costal, se considerarán como causa de incapacidad en el caso de solicitantes o titulares de licencias de vuelo;

29) Los casos de hipertrofia localizada o generalizada de las glándulas linfáticas y las enfermedades de la sangre, se considerarán como causa de incapacidad excepto en los casos en que el dictamen médico acreditado indique que no es probable que la afección afecte el ejercicio de las atribuciones correspondientes de la licencia y habilitación del solicitante;

30) Los casos de drepanocitosis no será motivo de descalificación, salvo que haya prueba médica fehaciente en contrario.

31) Cuando los casos mencionados en 67.41 (a) (29), se deban a condiciones pasajeras, se considerarán como causa de incapacidad temporal;

32) Los casos que presenten cualquier señal de enfermedad orgánica de los riñones se considerarán como causa de incapacidad:

i) Los debidos a circunstancias pasajeras pueden considerarse como de incapacidad temporal.

ii) La orina no contendrá ningún elemento anormal que, a juicio del médico examinador, sea patológicamente importante;

iii) Las afecciones de las vías urinarias y de los órganos genitales se considerarán como de incapacidad;

iv) Las producidas por causas transitorias pueden considerarse como causa de incapacidad temporal.

33) Toda secuela de enfermedad o de intervenciones quirúrgicas en los riñones y en las vías urinarias que pueden causar incapacidad repentina, especialmente los estrechamientos por compresión, o constricción será eliminatoria:

i) Podrá considerarse que no es eliminatoria la nefrectomía compensada, sin hipertensión ni uremia.

34) Todo solicitante que haya sufrido una operación quirúrgica importante en el sistema urinario, con extirpación total o parcial o desviación de cualquiera de sus órganos, deberá considerarse como no apto hasta que la autoridad medica designada al efecto por la DGAC, conozca los detalles de la referida operación y estime que no es probable que sus consecuencias causen incapacidad repentina en vuelo;

35) A la persona que solicite por primera vez una licencia y cuyos antecedentes clínicos indiquen que ha estado afectada de sífilis, se le exigirá que presente pruebas de que se ha sometido a un tratamiento adecuado;

36) Las solicitantes que tengan un historial de graves trastornos menstruales, que hayan demostrado ser incorregibles por tratamientos y que es probable les impidan el buen desempeño de sus obligaciones, se considerarán como incapacitadas;

i) Las solicitantes que hayan sufrido intervenciones ginecológicas se considerarán individualmente.

37) El embarazo será motivo de incapacidad temporal:

i) Si no se presenta ninguna anomalía importante, el dictamen médico acreditado puede declarar la capacidad durante los meses intermedios del embarazo.

38) Después de un parto o aborto, no se permitirá que la solicitante ejerza las atribuciones correspondientes a su licencia, hasta que no se haya sometido a un reconocimiento y se le considere apta;

39) Toda afección de los huesos, articulaciones, músculos o tendones y todas las secuelas funcionales graves de enfermedades congénitas o adquiridas, se considerarán como causa de incapacidad:

i) Los casos en que se encuentre impotencia funcional articular, que límite los arcos de movilidad de la articulación, serán valorados en forma individual por la DGAC y podrán ser

considerados aptos cuando, según dictamen médico acreditado, se certifique que la limitación funcional es compatible con el buen desempeño de las funciones aeronáuticas.

40) Los casos en que se encuentre impotencia de una extremidad o de un sector de ella, parálisis o atrofia, asociado a disminución de la fuerza y los movimientos, deberán ser considerado no aptos:

i) Podrán considerarse aptos, cuando según dictamen médico acreditado, se certifique que tal limitación no impide el desempeño seguro de las funciones aeronáuticas.

b) Requisitos visuales y relativos a la percepción de colores:

El reconocimiento medico se basará en los siguientes requisitos:

1) El funcionamiento de los ojos y sus anexos será normal. No deberá existir condición patológica activa, aguda o crónica, ni secuelas de cirugía o trauma de los ojos o sus anexos que puedan reducir su función visual correcta, al extremo de impedir el ejercicio de las atribuciones correspondientes a la licencia y habilitación del solicitante;

2) El solicitante tendrá una agudeza visual lejana de 20/20 o mejor en cada ojo separadamente sin el uso de lentes correctores:

i) Si esta agudeza visual se obtiene solamente mediante el uso de lentes correctores, se podrá declarar apto al solicitante, a condición de que:

(a) Use lentes correctores mientras ejerza las atribuciones inherentes a la licencia o habilitación que solicite o ya posea.

(b) Tenga un par de lentes correctores de repuesto a su disposición al ejercer las atribuciones que le confiere su licencia.

ii) Si la agudeza visual exigida en 67.41 (b) (3) solo se obtiene mediante el uso de lentes correctores y la agudeza visual natural en cada ojo separadamente es menor de 20/200, los solicitantes cuyos defectos de refracción en cada ojo separadamente esté dentro del margen de +5 ó de -5 dioptrías (error esférico equivalente) podrán no obstante, ser aceptados

como aptos, de conformidad con un dictamen médico acreditado.

3) Se considerará que un solicitante aceptado que cumpla con las disposiciones de 67.41 (b) (3), siga siendo apto, a menos que haya razones para sospechar lo contrario, en cuyo caso se repetirá la prueba de refracción. No obstante la agudeza visual no corregida, se mide y se registra toda vez que el solicitante sea sometido a examen médico:

   i) Las condiciones que indican necesidad de determinar nuevamente el defecto de refracción incluyen:

      (a) Un estado de la refracción cercano al límite de aceptabilidad;

      (b) Una disminución importante de la agudeza visual sin corrección;

      (c) La aparición de oftalmopatía, lesiones del ojo o cirugía oftálmica.

4) Un solicitante que necesite corrección para satisfacer el requisito de agudeza visual próxima, tendrá que utilizar lentes bifocales o quizás trifocales, que le permitan leer los instrumentos y una carta o manual que tenga a la mano, así como pasar a la visión lejana a través del parabrisas sin quitarse los lentes.

   i) Siempre que haya una necesidad de obtener o de renovar lentes correctores, el solicitante, ha de informar al optómetra u oftalmólogo acerca de las distancias de lectura para las tareas visuales del puesto de pilotajes pertinentes a los tipos de aeronaves en que probablemente cumpla sus funciones u otras tareas aeronáuticas.

5) Se exigirá que el solicitante posea una agudeza visual de 20/40, al leer la carta Snellen o su equivalente, a una distancia de 40 cm. (16 pulg.) para visión cercana y 80 cm. (32 pulg.) para visión intermedia o su equivalente.

   i) Si este requisito sólo se satisface mediante el uso de lentes correctores, se podrá declarar apto al solicitante a condición de que disponga de dichos lentes para uso inmediato cuando ejerza las atribuciones que le confiere su licencia;

ii) No será aceptable la corrección única de la visión próxima (lentes completos de una sola potencia, apropiados para la lectura) ya que ello reduce considerablemente la agudeza visual.

6) El solicitante o poseedor de licencia de vuelo no tendrá más de (1) una dioptría prismática de hiperforía en cualquier ojo, ni heteroforía horizontal mayor de 6 dioptrías prismáticas, al ser medidas en posición primaria y para visión lejana:

i) Los casos en que se encuentre un valor de forías superior a lo indicado, deberán ser valorados en forma individual por un oftalmólogo a solicitud de la Autoridad de Aviación Civil, a fin de determinar la relación vergencia-foría y valorar las amplitudes funcionales existentes.

7) El solicitante deberá tener fusión con la prueba de los 4 puntos cardinales de Worth en posición primaria;

8) La tensión intra-ocular deberá estar comprendida dentro los límites normales. Cualquier alteración será evaluada en forma individual por un oftalmólogo a solicitud de la DGAC;

9) En los casos de personal de vuelo que por solicitud voluntaria solicite el uso de lentes de contacto, durante el desempeño de sus actividades aeronáuticas, se autorizará el empleo de este tipo de lentes cuando la DGAC compruebe, después de haber efectuado exámenes repetidos a los interesados:

i) Que los lentes de contacto prescritos corrigen el defecto visual (miopía);

ii) Que los interesados demuestren perfecta tolerancia y adaptación al uso permanente de estos lentes.

La condición de que el interesado ha sido autorizado para el uso de este tipo de lentes se anotará en el certificado de aptitud psicofísico.

10) Toda cirugía con implantación de lentes intraoculares, a que sea sometido el solicitante deberá ser valorado por un oftalmólogo designado por la DGAC, a fin de determinar la aptitud del solicitante;

11) El solicitante o titular de una licencia de vuelo, que presente visión monocular como consecuencia de lesiones congénitas o traumáticas,

deberá ser valorado en forma individual por un oftalmólogo designado por la DGAC, la cual mediante Junta Médica emitirá el dictamen de aptitud;

12) El solicitante deberá identificar clara y correctamente las láminas pseudo isocromáticas de la edición de 24 placas de Ishihara, utilizados con luz del día o artificial, de igual temperatura de color que la proporcionada por el iluminante C o D especificado por la comisión internacional de luminotecnia, o las placas que con el mismo fin utiliza el probador de visión Titmus o Orthorator:

i) Los resultados se clasificarán como normal o deficiente a la percepción de los colores (anormal);

ii) Siete o más errores en las placas de 1 a 15 de la edición de 24 placas de Ishihara o cualquier error en los números del probador de Visión Titmus o Orthorator serán considerados como deficiente a los colores;

iii) En el caso de que el solicitante fallase para identificar cuatro o más láminas del 1 al 7 de la edición de 24 láminas de Ishihara, se considerará apto al aprobar satisfactoriamente un examen con luces de señales de colores utilizados en aviación;

iv) Cuando se trate de licencia de vuelo y que haya fracasado en las pruebas prácticas se puede expedir el certificado de aptitud psicofísica como:

“NO VALIDO PARA VUELO NOCTURNO O EN CONDICIONES QUE REQUIERAN IDENTIFICACIÓN DE SEÑALES DE COLORES”.

c) Requisitos auditivos:

1) El solicitante no deberá presentar proceso patológico activo, agudo o crónico ni en el oído interno ni en el oído medio;

2) El solicitante no deberá presentar perforación sin cicatrizar (abierta) de las membranas del tímpano:

i) Si bien una perforación simple y seca, de origen no infeccioso, no implica necesariamente que haya de considerarse como no apto al solicitante. En tales circunstancias, no se otorgarán o renovarán las licencias, a no

ser que se cumplan los requisitos auditivos estipulados en 67.41 (c)(6).

3) El solicitante no deberá presentar obstrucción permanente en las trompas de eustaquio;

4) El solicitante no deberá presentar desórdenes permanentes en los aparatos vestibulares:

i) Las condiciones pasajeras pueden considerarse como de incapacidad temporal.

5) Ambos conductos nasales permitirán el libre paso del aire. No existirá ninguna deformidad grave, ni afección grave, aguda o crónica de la cavidad bucal o de los conductos respiratorios superiores:

i) Los solicitantes que tartamudeen excesivamente se considerarán como no aptos, en el caso del personal que solicite licencia de vuelo.

6) El solicitante de una licencia de vuelo será sometido a una prueba con un audiómetro de tono puro al expedirse el certificado de aptitud psicofísica por primera vez:

i) Posteriormente con una frecuencia cada treinta y seis (36) meses hasta los 40 años de edad y en adelante, cada veinticuatro (24) meses;

ii) No deberá tener una deficiencia de percepción auditiva en cada oído separadamente, mayor de 35 dB en ninguna de las tres frecuencias de 500 Hz, 1000 Hz, ó 2,000 Hz, ni mayor de 50 dB en la frecuencia de 3,000 Hz;

iii) En caso de que el solicitante presente una deficiencia auditiva mayor que la especificada anteriormente, podrá ser declarado apto a condición de que:

a) Tenga una capacidad auditiva en cada oído separadamente, equivalente a la de una persona normal, con un ruido de fondo que simule las características de enmascaramiento del ruido del puesto de pilotaje durante el vuelo, respecto a la voz y a la señales de radiofaros; y

b) Pueda oír una voz de intensidad normal en un cuarto silencioso, con ambos oídos, a una distancia de 2 m del examinador y de espaldas al mismo.

d) Exámenes complementarios aplicables en la evaluación médica Clase II:

1) Hemograma completo;

2) Urianálisis;

3) V.D.R.L. en la primera evaluación médica y posteriormente cada treinta y seis (36) meses;

4) Electroforesis de hemoglobina únicamente al personal de vuelo, en la primera evaluación médica;

5) Tipo sanguíneo y factor Rh únicamente en la primera evaluación médica (si desconoce el dato);

6) Determinación de abuso de drogas o de alcohol en la evaluación inicial y posteriormente cuando se considere necesario (análisis sorpresivo);

7) Determinación de química sanguínea:

i) Nitrógeno de la urea sanguínea en la primera evaluación médica y a continuación cada tres (3) años;

ii) Glicemia en ayunas en la primera evaluación médica y posteriormente cada tres (3) años;

iii) Creatinina en la primera evaluación médica y posteriormente cada tres (3) años;

iv) Ácido úrico en la primera evaluación médica y posteriormente cada tres (3) años;

v) Colesterol total en la primera evaluación médica y a continuación cada tres (3) años;

vi) Triglicérido en la primera evaluación y a continuación cada tres (3) años;

vii) H.D.L y L.D.L. en la primera evaluación y a continuación cada tres (3) años.

67.43 Evaluación aptitud psicofísica Clase III. Expedición y renovación de la evaluación.

Todo solicitante de una licencia de controlador de tránsito aéreo, técnico mecánico de mantenimiento, encargado de operaciones de vuelo /despachador de vuelo y operador de estación Aeronautica, se someterá a un reconocimiento medico inicial para obtener la evaluación medica de Clase III.

Excepto cuando se indique de otro modo en esta sección, la evaluación medica clase III del titular de una licencia controlador de tránsito aéreo, técnico mecánico de mantenimiento, encargado de operaciones de vuelo /despachador de vuelo y operador de estación aeronáutica, se renovara a intervalos que no excedan de lo ya especificado.

Cuando la DGAC se haya cerciorado de que se cumplen los requisitos previstos en esta sección y las disposiciones generales del 67.1 y 67.3, se expedirá al solicitante la evaluación medica Clase III.

a) Requisitos psicofísicos:

El reconocimiento medico se basara en los siguientes requisitos:

1) El solicitante no padecerá de ninguna enfermedad o incapacidad que pueda impedirle repentinamente desempeñar sus funciones;

2) El solicitante no tendrá historia clínica comprobada ni diagnóstico clínico de:

i) Psicosis;

ii) Alcoholismo;

iii) Dependencia de fármacos;

iv) Desórdenes de la personalidad, en particular cuando sean lo suficientemente graves como para haberse manifestado repentinamente por su comportamiento exagerado;

v) Anomalía mental o neurosis, de grado considerable, que pueda impedirle ejercer con seguridad las atribuciones correspondientes a la licencia que solicite o ya posea, a menos que el dictamen médico acreditado indique que, en circunstancias especiales, la falta de cumplimiento del requisito en cuestión, por parte del solicitante, sea tal que no es probable que el ejercicio de las atribuciones a la licencia solicitada afecte la seguridad de vuelo.

3) El solicitante no tendrá historia clínica comprobada ni diagnóstico clínico de cualquier anomalía mental, trastorno de la personalidad o neurosis que según dictamen médico acreditado, sea probable que, dentro de los veinticuatro (24) meses siguientes al reconocimiento, le impidan ejercer con seguridad los privilegios de la licencia o habilitación solicitada o que ya posea:

   i) No se considerará como eliminatoria una historia de psicosis tóxica aguda, si el solicitante no sufre incapacidad permanente.

4) Todo solicitante será sometido en su evaluación inicial a pruebas para la determinación de abuso de drogas o alcohol y posteriormente cuando se considere necesario con el propósito de descartar lo especificado en 67.43 (a) (ii) y (iii);

5) El solicitante no tendrá historia clínica comprobada ni diagnóstico clínico de ninguna de las afecciones siguientes:

   i) Enfermedad progresiva o no progresiva del sistema nervioso, cuyos efectos, según dictamen médico acreditado, puedan interferir con el buen desempeño de sus obligaciones;

   ii) Epilepsia;

   iii) Cualquier otro trastorno recurrente del conocimiento, sin explicación médica satisfactoria de su causa.

6) Se considerarán como causa de no-aptitud los casos de traumatismos craneoencefálicos, cuyos efectos, según dictamen médico acreditado, puedan afectar el buen desempeño de las obligaciones que competen al solicitante;

7) El solicitante no presentará ninguna anomalía del corazón, congénita o adquirida, que pueda impedirle el buen desempeño de las obligaciones que le competen. Puede considerarse como apto al solicitante que, según dictamen médico acreditado, se haya restablecido satisfactoriamente de un infarto del miocardio;

8) Algunas anomalías que se presentan corrientemente, tales como arritmia respiratoria, extrasístoles aislados que desaparecen con el ejercicio, taquicardia debido a la agitación o al ejercicio, taquicardia que no vaya acompañada de disociación auriculoventricular, pueden considerarse comprendidas dentro de los límites normales;

9) La electrocardiografía formará parte del reconocimiento cardíaco para la primera expedición de la licencia;

i) En el primer reconocimiento efectuado después de los 40 años de edad, y a continuación cada treinta y seis (36) meses; y

ii) En los reconocimientos sucesivos en todos los casos dudosos.

El objeto de utilizar periódicamente la electrocardiografía es descubrir anomalías. No proporciona suficiente prueba para justificar la descalificación sin un nuevo y detenido reconocimiento cardiovascular.

10) Las presiones arteriales, sistólicas y diastólicas, estarán comprendidas dentro de los límites normales. El uso de medicamentos destinados a controlar la hipertensión, como no sean aquellos cuyo uso, según dictamen médico acreditado, sea compatible con el ejercicio de las atribuciones correspondientes a la licencia del solicitante, es motivo de descalificación;

11) El sistema circulatorio no presentará ninguna anomalía funcional ni estructural importante:

i) La presencia de varicosidades no será necesariamente eliminatoria.

12) No existirá ninguna afección pulmonar aguda ni ninguna enfermedad activa en la estructura de los pulmones, el mediastino o pleura:

i) La radiografía formará parte del reconocimiento médico en todos los casos clínicos dudosos;

ii) Los casos de enfisema pulmonar sólo deberán considerarse como de incapacidad si la afección presenta síntomas.

13) Cuando el solicitante posea historia clínica o diagnóstico de enfermedad respiratoria que requiera el uso de medicamentos en forma permanente o periódica, la espirometría formará parte de la evaluación del aparato respiratorio en la primera expedición de una licencia, en el primer reconocimiento después de los 40 años y en los reconocimientos sucesivos, a criterio de la DGAC;

14) Los casos de tuberculosis pulmonar activa, debidamente diagnosticados, se considerarán como causa de incapacidad:

i) Los casos de lesiones inactivas o cicatrizadas, que se sabe o se presume que son tuberculosas, podrán considerarse admisibles.

15) Los casos de enfermedad que impliquen deficiencia importante de la función del conducto gastrointestinal y sus anexos, se considerarán como causa de incapacidad;

16) El solicitante estará completamente exento de hernias que puedan provocar síntomas causantes de incapacidad;

17) Toda secuela de enfermedad o intervención quirúrgica en cualquier parte del conducto digestivo y sus anexos, que pueda causar incapacidad repentina, especialmente los estrechamientos por retracción o compresión, serán considerados en forma individual;

18) Los casos de desórdenes del metabolismo de la nutrición o endocrinos que puedan interferir con el ejercicio de las atribuciones correspondientes a la licencia del solicitante, se considerarán como incapacitantes;

19) Los casos comprobados de diabetes sacarina que resulten satisfactoriamente controlados sin necesidad de suministrar ningún medicamento antidiabético, se considerarán como aptos.

i) El uso de medicamentos antidiabéticos para el control de la diabetes sacarina es motivo de descalificación excepto en el caso de los medicamentos por vía oral administrados en condiciones que permitan supervisión y control médico apropiado y que, según dictamen médico acreditado, sean compatibles con el buen desempeño de sus obligaciones.

20) Los casos de hipertrofia importante localizada o generalizada de las glándulas linfáticas y las enfermedades de la sangre, se considerarán como causa de incapacidad, excepto en los casos en que el dictamen médico acreditado indique que no es probable que la afección afecte el ejercicio de las atribuciones correspondientes a la licencia y habilitaciones del solicitante;

21) Cuando los casos mencionados en 67.43 (a) (20) se deban a condiciones pasajeras, se considerarán como causa de incapacidad temporal;

22) Los casos que presenten señales de enfermedad orgánica de los riñones, se consideraran como causa de incapacidad;

i) Las producidas por causas transitorias pueden considerarse como causa de incapacidad temporal;

ii) La orina no contendrá ningún elemento anormal que, a juicio del médico examinador, sea patológicamente importante;

iii) Las afecciones de las vías urinarias y de los órganos genitales se considerarán como causa de incapacidad; las producidas por causas transitorias pueden considerarse como causa de incapacidad temporal.

23) Toda secuela de enfermedad o de intervenciones quirúrgicas en los riñones y en las vías urinarias que pueda causar incapacidad repentina, especialmente los estrechamientos por compresión o restricción, será eliminatoria:

i) Podrá considerarse que no es eliminatoria la nefrectomía compensada, sin hipertensión ni uremia.

24) A la persona que solicite por primera vez licencia y cuyos antecedentes clínicos indiquen que ha estado afectada de sífilis, se le exigirá que presente pruebas de que se ha sometido a un tratamiento adecuado;

25) Las solicitantes que tengan un historial de graves trastornos menstruales, que hayan demostrado ser incorregibles por tratamiento y que es probable que les impidan el ejercicio de las atribuciones correspondientes a su licencia y habilitación, se considerarán incapacitadas.

26) Toda afección de los huesos, articulaciones, músculos o tendones, y todas las secuelas funcionales graves de enfermedades congénitas o adquiridas, se considerarán como causa de incapacidad:

i) Podrá considerarse que no son eliminatorias las consecuencias funcionales de lesiones en los huesos, articulaciones, músculos o tendones y ciertos defectos anatómicos compatibles con el buen desempeño de las obligaciones del solicitante.

b) Requisitos visuales y relativos a la percepción de colores:

El reconocimiento medico se basara en los siguientes requisitos:

1) El funcionamiento de los ojos y de sus anexos será normal. No deberá existir condición patológica activa, aguda o crónica, ni

secuelas de cirugía o trauma de los ojos o anexos que puedan reducir su función visual correcta, progresar a grados que impidan el ejercicio seguro de las atribuciones de los titulares de licencias, a quienes se aplica esta evaluación;

2) El solicitante deberá tener una agudeza visual lejana de 20/20 o mejor en cada ojo separadamente con o sin lentes correctores:

i) Si esta norma de agudeza visual sólo se consigue mediante uso de lentes correctores, podrá considerarse apto al solicitante, a condición de qué:

(a) Use lentes correctores mientras ejerza las atribuciones inherentes de la licencia o habilitaciones que solicite o ya posea;

(b) Tenga un par de lentes correctores de repuesto a su disposición mientras ejerza las atribuciones que le confiere su licencia;

(c) Posea una agudeza visual sin corrección de por lo menos 20/100 cada ojo separadamente y el defecto de refracción esté dentro del margen de + 3 o de - 3 dioptrías (error esférico equivalente).

3) Se considerará que un solicitante aceptado que cumpla con las disposiciones de 67.43 (b) (2) en lo referente al defecto de refracción siga siendo apto, a menos que haya razones para sospechar lo contrario, en cuyo caso se repite la prueba de refracción. Tanto la agudeza visual no corregida como la corregida se miden y registran normalmente cada vez que el solicitante sea sometido a examen médico:

i) Las condiciones que indican necesidad de obtener un informe oftalmológico:

(a) Un estado de la refracción cercana al límite de aceptabilidad;

(b) Cualquier disminución importante de la agudeza visual corregida;

(c) La aparición de oftalmopatía, lesiones del ojo o cirugía oftálmica.

4) Se exigirá que el solicitante posea una agudeza visual de (20/40) al leer la carta Snellen o su equivalente a una distancia de 40 cm. (16pulg.) para visión cercana y 80 cm. (32pulg.) para visión intermedia o su equivalente:

   i) Si este requisito sólo se satisface mediante el uso de lentes correctores, se podrá declarar apto al solicitante a condición de que disponga de dichos lentes para su uso inmediato cuando ejerza las atribuciones que le confiere su licencia;

   ii) No será aceptable usar más de un par de lentes correctores para demostrar que satisface este requisito visual;

   iii) Para determinadas funciones de control de tránsito aéreo puede aceptarse la corrección únicamente para visión próxima. No obstante, esta corrección (lentes completos de una sola potencia, apropiados para la lectura), reduce considerablemente la agudeza visual lejana;

   iv) Siempre que haya necesidad de obtener o de renovar lentes correctores, el solicitante ha de informar al optómetra u oftalmólogo acerca de las distancias de lectura para las funciones de tránsito aéreo que el solicitante desempeña.

5) El solicitante o titular de una licencia, que por la naturaleza de su defecto visual requiera el uso de lentes de contacto, deberá ser valorado en forma individual por la DGAC, quien autorizará a los interesados el empleo de dichos lentes cuando se compruebe:

   i) La indicación médica para esta clase de lentes;

   ii) Que los lentes de contacto indicados corrijan el defecto visual (miopía);

   iii) Que el titular demuestre tolerancia y adaptación al uso permanente de estos lentes;

   iv) Los lentes sean monofocales y sin color;

   v) Se guarde a mano un par de gafas correctoras adecuadas durante el ejercicio de las atribuciones inherentes a la licencia;

   vi) La condición de que el interesado ha sido autorizado para el uso de este tipo de lentes se anotará en el certificado de aptitud psicofísica.

6) Los solicitantes que tengan un gran defecto de refracción, usaran lentes de contacto o gafas con lentes de elevado índice de refracción;

7) Si se usan gafas, se requieren lentes de elevado índice de refracción para minimizar la distorsión del campo visual periférico;

8) El solicitante deberá tener un punto próximo de acomodación de 30 cm. (12 pulg.) mientras utiliza los lentes correctores, de ser necesario, según se exige en 67.43 (b) (3):

   i) No obstante, se podrá declarar apto al solicitante que no satisfaga lo previsto en esta disposición, a condición de que presente pruebas, que sean satisfactorias para la DGAC, que demuestren que ha sido provisto para la visión binocular próxima y para la visión a distancia intermedia, o que no necesita por el momento tal corrección.

9) El solicitante deberá tener fusión con la prueba de los cuatro puntos cardinales de Worth en posición primaria;

10) La tensión intra-ocular deberá estar comprendida dentro de los límites normales. Cualquier alteración será evaluada en forma individual por un oftalmólogo designado por la DGAC, a fin de determinar la aptitud del solicitante;

11) Toda cirugía con implantación de lentes intraoculares, a que sea sometido el solicitante deberá ser valorado por un oftalmólogo designado por la DGAC a fin de determinar la aptitud del solicitante;

12) El solicitante deberá identificar clara y correctamente las láminas pseudoisocromáticas de la edición de 24 láminas de Ishihara utilizadas con luz del día o artificial de igual temperatura de color que la proporcionada por el iluminante C o D especificada por la comisión internacional de luminotecnia, o las placas que con el mismo fin utiliza el probador de visión Titmus o Orthorator:

   i) Los resultados se clasificarán como normal o deficiente a la percepción de colores (anormal);

   ii) Dos o más errores en las placas 1 a 15 de la edición de 24 láminas de Ishihara o cualquier error en los números del probador de visión Titmus o Orthorator será clasificado como deficiente a los colores;

iii) En caso de que el solicitante fallase al identificar una o más láminas de las comprendidas entre los números 8 al 15 de la edición de 24 láminas de Ishihara, se considerará apto al aprobar satisfactoriamente un examen con luces de colores utilizados en aviación.

iv) Cuando se trate de licencia de vuelo y que haya fracasado en las pruebas de percepción a los colores, se anotará en el certificado médico la siguiente limitación:

NO VALIDO PARA FUNCIONES DE CONTROL QUE REQUIERAN IDENTIFICACIONES DE SEÑALES DE COLORES

13) Siempre que haya necesidad de obtener o de renovar lentes correctores, el solicitante ha de informar al optómetra acerca de las distancias de lectura para las funciones de control de tránsito aéreo que probablemente desempeñará

14) Un solicitante que necesite corrección para visión próxima, tendrá que utilizar lentes de predicador, bifocales o quizá multifocales, para realizar su trabajo de una manera satisfactoria sin quitarse los lentes. La corrección únicamente para visión próxima puede ser aceptable para determinadas funciones, no obstante, la corrección únicamente para visión próxima reduce considerablemente la agudeza visual lejana.

c) Requisitos auditivos:

1) El solicitante no deberá presentar proceso patológico activo, agudo o crónico ni en el oído interno ni en el oído medio;

2) El solicitante no deberá presentar desórdenes permanentes en los aparatos vestibulares:

i) Las condiciones pasajeras se considerarán como causa de incapacidad temporal.

3) No existirá ninguna deformidad grave, ni afección grave aguda o crónica de la cavidad bucal o de los conductos respiratorios superiores:

i) Los defectos de articulación en el lenguaje y el tartamudeo son eliminatorios en caso de licencia de controlador de tránsito aéreo y serán evaluados individualmente en los restantes casos.

4) El solicitante será sometido a una prueba con un audiómetro de tono puro al expedirse el certificado de aptitud psicofísica por primera vez:

Posteriormente con una frecuencia cada treinta y seis (36) meses;

ii) No deberá tener una deficiencia de percepción auditiva en cada oído separadamente, mayor de 35 dB en ninguna de las tres frecuencias de 500 Hz, 1000 Hz, ó 2,000 Hz, ni mayor de 50 dB en la frecuencia de 3,000 Hz;

iii) En caso de que el solicitante presente una deficiencia auditiva mayor que la especificada anteriormente, podrá ser declarado apto a condición de que:

c) Tenga una capacidad auditiva en cada oído separadamente, equivalente a la de una persona normal, con un ruido de fondo que simule las características de enmascaramiento del ruido del puesto de pilotaje durante el vuelo, respecto a la voz y a la señales de radiofaros; y

d) Pueda oír una voz de intensidad normal en un cuarto silencioso, con ambos oídos, a una distancia de 2 m del examinador y de espaldas al mismo.

d) Exámenes complementarios para la evaluación médica Clase III:

1) Hemograma completo;

2) Urianálisis;

3) V.D.R.L en la primera evaluación y posteriormente cada 24 meses;

4) Tipo sanguíneo y factor Rh en la primera evaluación si es desconocido;

5) Glicemia en ayunas;

6) Nitrógeno de la úrea sanguínea;

7) Creatinina;

8) Ácido úrico;

9) Colesterol Total;

10) Triglicérido L.D.L. y H.D.L;

11) Determinación de abuso de drogas y de alcohol en la primera evaluación para la expedición de un certificado de aptitud psicofísica y posteriormente cuando se considere necesario;

RAD 91

- TRANSITO AEREO Y REGLAS DE OPERACION GENERAL

INDICE

Sección "A" - Generalidades

91.1 Aplicabilidad.
91.3 Responsabilidad y autoridad del piloto al mando o comandante de la aeronave.
91.5 Piloto al mando de aeronave que requiere más de un piloto.
91.7 Aeronavegabilidad en aeronaves civiles.
91.9 Requisitos del manual de vuelo, marcas y placas (placard) en aeronaves civiles.
91.11 Prohibición sobre interferencia con los tripulantes.
91.13 Operación descuidada o arriesgada.
91.15 Lanzar o dejar caer objetos de aeronaves en vuelo.
91.17 Alcohol o drogas.
91.19 Transporte de drogas narcóticas marihuana y estimulantes narcóticos.
91.21 Dispositivos electrónicos portátiles.
91.23 Condición idónea de la tripulación de vuelo.
91.25 Instrucción.
91.27 Reabastecimiento de combustible con pasajeros a bordo.
91.28 Requisitos en las cláusulas de contratos de arrendamientos y contratos de ventas condicional

Sección "B" - Reglas de Vuelos Generales

91.101 Aplicabilidad.
91.103 Acción de prevuelo.
91.105 Tripulación de vuelo en sus posiciones.
91.107 Uso de cinturones de seguridad, arneses de hombro y sistema, contenedores de niños (child restraint).
91.109 Instrucción de vuelo por instrumentos simulado y ciertos vuelos de prueba.

91.111 Operaciones en proximidad a otra aeronave.
91.113 Reglas sobre referencia del derecho de vía, excepto sobre operaciones acuáticas.
91.115 Reglas sobre derecho de vía: Operaciones acuáticas.
91.117 Velocidad de las aeronaves.
91.119 Altitudes mínimas de vuelo.
91.121 Procedimientos para el reglaje del altímetro.
91.123 Cumplimiento de autorizaciones e instrucciones del tránsito aéreo (ATC).
91.125 Señales para el tránsito del aeródromo.
91.126 Operaciones en o en el área de un aeródromo en espacio aéreo Clase G.
91.127 Operación en la proximidad de un aeropuerto en espacio aéreo Clase E.
91.129 Operaciones en espacio aéreo Clase D.
91.130 Operaciones en espacio aéreo Clase C.
91.131 Operaciones en espacio aéreo Clase B. Area de control terminal.
91.133 Zonas Peligrosas, Prohibidas y Restringidas.
91.135 Operaciones en espacio aéreo Clase A.
91.137 Restricciones temporales de vuelo.
91.138 Restricciones temporales de vuelo en área de desastre nacional.
91.139 Reglas de tránsito aéreo de emergencia.
91.141 Restricciones de vuelos en la proximidad de jefes de Estado y funcionarios.
91.143 Limitación de vuelo en la proximidad de espacio aéreo de operaciones de vuelo.
91.144 Restricción temporal de operaciones de vuelo durante condiciones anormales de alta presión barométrica.
91.145-91.149 Reservado.
91.151 Requisitos de cantidad de combustible y aceite para vuelos visuales (VFR)
91.153 Planes de vuelo.
91.155 Reglas de Vuelo Visual (VFR)
91.157 Reservado.
91.159 Tabla de Nivel de Vuelo o Altitud Crucero de acuerdo a la Derrota.
91.161 -91.165 Reservado.
91.167 Reglas de vuelo por instrumentos (IFR).
91.169 Información requerida para plan de vuelo por instrumentos (IFR).
91.171 Verificación del equipo VOR para operaciones IFR.
91.173 Requisito de plan de vuelo y autorización del ATC.
91.175 Despegue y aterrizaje bajo instrumentos (IFR).
91.177 Altitudes mínimas para operaciones de vuelos por instrumentos.
91.179 Altitud de crucero y nivel de vuelo por instrumentos.
91.181 Curso a ser volado.
91.183 Comunicación de radio, vuelos por instrumentos.
91.185 Operaciones IFR: Falla de comunicaciones de radio.
91.186 Procedimientos de Falla de Comunicaciones.
91.187 Operaciones IFR en espacio aéreo controlado: Reportes del mal funcionamiento.
91.189 Operaciones de categoría II y III: Reglas generales de las operaciones.
91.191 Manual de categoría II y III.

91.193 Certificado de autorización para ciertas operaciones de Categoría II.
91.195 -91.199 Reservado

Sección "C" - Requisitos de Equipos, Instrumentos y de Certificados

91.201 Reservado.
91.203 Aeronaves civiles: Certificaciones requeridas.
91.205 Aeronaves civiles motorizadas con certificado de aeronavegabilidad estándar de la República Dominicana: Requisitos de instrumentos y equipos.
91.207 Transmisor localizador de emergencia (ELT).
91.209 Luces de aeronaves.
91.211 Oxígeno suplementario.
91.213 Instrumentos y equipos inoperativos.
91.215 Uso del respondedor (transponder) equipado con transmisor de altitud (altitude reporting transponder).
91.217 Similitud de datos entre la referencia de altitud de presión automáticamente reportada y la altitud de referencia de los pilotos.
91.219 Sistema o dispositivo de alerta de altitud; aeronaves propulsadas por motores de turbina.
91.221 Sistema de alerta de tráfico y advertencia de colisión (TCAS).
91.223 -91.299 Reservado.

Sección "D" - Operaciones de Vuelo Especiales

91.301 Reservado.
91.303 Vuelo acrobático.
91.305 Areas de vuelo de prueba.
91.307 Paracaídas y paracaidismo.
91.309 Remolque de planeadores.
91.311 Remolque.
91.313 Aeronaves civiles en categoría restringida: Limitaciones de operación.
91.315 Aeronaves civiles categoría limitada: Limitaciones de operación.
91.317 Aeronaves civiles certificadas provisionalmente: Limitaciones de operación.
91.319 Aeronaves con certificado experimental: Limitaciones de operación.
91.323 Reservado.
91.325 Aeronaves de categoría primaria: Limitaciones de operación.
91.326 -91.399 Reservado.

Sección "E" - Mantenimiento, Mantenimiento Preventivo y Alteraciones

91.401 Aplicabilidad.
91.403 Generalidades.
91.405 Requisitos de mantenimiento.

91.407 Operaciones después de mantenimiento, mantenimiento preventivo, reconstrucción o alteración.
91.409 Inspecciones.
91.411 Inspecciones y pruebas de los sistemas de altímetro y equipos de aviso de altitud.
91.413 Inspecciones y pruebas del respondedor (transponder) ATC.
91.415 Cambios de los programas de inspección de aeronaves.
91.417 Registros (récords) de mantenimiento.
91.419 Transferencia de registros (récords) de mantenimiento.
91.421 Registro (récords) de mantenimiento de motores reconstruidos.
91.423 -91.499 Reservado

Sección "F" – Aviones Grandes y Aviones Multimotores Propulsados por Turbinas

91.501 Aplicabilidad.
91.503 Equipo de vuelo e información operativa.
91.505 Familiaridad con las limitaciones de operación y con el equipo de emergencia.
91.507 Equipo requerido para operaciones sobre tope de nubes (over the top) o VFR nocturna.
91.509 Equipo de supervivencia para operaciones sobre agua.
91.511 Equipo de radio para operaciones sobre agua.
91.513 Equipo de emergencia.
91.515 Reglas de altitud de vuelo.
91.517 Informaciones al pasajero.
91.519 Instrucciones al pasajero.
91.521 Arnés de hombro.
91.523 Equipajes transportados.
91.525 Transporte de carga.
91.527 Operación en condiciones de hielo.
91.529 Requisitos para ingeniero de vuelo.
91.531 Requisitos para piloto de segundo mando (copiloto).
91.533 Requisitos de auxiliar de a bordo.
91.535 Almacenaje de alimentos, bebidas y equipo de servicio del pasajero durante el movimiento de la aeronave en la superficie, despegue y aterrizaje.
91.536 -91.599 Reservado

Sección "G" - Equipo Adicional y Requisitos de Operación para Aeronaves Grandes y de la Categoría Transporte

91.601 Aplicabilidad.
91.603 Dispositivos sonoros de alerta de velocidad.
91.605 Limitaciones en peso para aviones civiles de categoría transporte.
91.607 Salidas de emergencia para aviones que transporten pasajeros con fines comerciales.

91.609 Registradores de datos de vuelo y registradores de voces de cabina (FDR)(CVR).
91.610 Requisitos de sistema de advertencia de la proximidad del terreno (GPWS).
91.611 Autorización para vuelo ferry con un motor inoperativo.
91.613 Materiales para interiores de compartimientos.
91.615 -91.699 Reservado

Sección "H" - Operación de Aeronaves Extranjeras dentro de la República Dominicana y de Aeronaves Dominicanas en el Extranjero

91.701 Aplicabilidad.
91.702 Personas a bordo.
91.703 Operaciones de aeronaves civiles de matrícula dominicana fuera de la República Dominicana.
91.705 Operación en Espacios Aéreos con Especificaciones de Performance Mínima de Navegación (Minimun Navigation Performance Specifications) (MNPS).
91.706 Operaciones dentro de Espacio Aéreo con Separación Vertical Mínima Reducida (RVSM).
91.707 Vuelos de aeronaves civiles hacia, sobre o desde la República Dominicana.
91.711 Reglas especiales para aeronaves civiles extranjeras.
91.715 Autorización especial para vuelo de aeronaves civiles extranjeras.
91.717 -91.799 Reservado

Sección "I" - Disposiciones Concernientes a los Límites de Ruido en las Operaciones Aéreas

91.801 a 91.875 Disposiciones concernientes a los límites de ruido en las operaciones aéreas relacionadas con la sección 36 del RAD. (Ver nota respectiva).

Sección "J" – Permisos de Desviación (waivers)

91.901 Reservado.
91.903 Política y procedimientos.
91.905 Lista de reglas que están sujetas a excepciones.
91.907 -91.999 Reservado

Apéndices del RAD 91
Apéndice "A" - Operaciones de Categoría II: Manual, Instrumentos, Equipos y Mantenimiento.

Apéndice "B" - Autorización para exceder MACH-1 (Sección 91.817).

Apéndice "C"- Operación en Espacios Aéreos con Especificaciones de Performance Mínima de Navegación (Minimum Navigation Performance Specifications) (MNPS).

Apéndice "D" - Ver nota respectiva.

Apéndice “E” - Especificaciones de Registradores de Vuelo para Aviones.

Apéndice “F” - Especificaciones de Registradores de Vuelo para Helicópteros.

Apéndice “G” - Operaciones en Espacio Aéreo con Separación Vertical Reducida (RVSM).

Sección “A” - Generalidades

91.1 Aplicabilidad.

a) Excepto por lo previsto del párrafo (b) de esta sección y el RAD 91.703, esta sección describe las reglas que regulan y deberán ser cumplidas para las operaciones de aeronaves dentro de la República Dominicana y sus aguas territoriales, sin incluir globos cautivos, cometas, cohetes no tripulados, globos libres sin tripulación regidos por el RAD 101 y vehículos ultralivianos motorizados de acuerdo con el RAD 103.

b) Toda persona que opere una aeronave civil matriculada en la República Dominicana, fuera de la República Dominicana deberá:

1) **Sobre alta mar**: Cumplir con las regulaciones aeronáuticas vigentes y con las disposiciones del Anexo 2 del Convenio sobre Aviación Civil Internacional de 1944 (Chicago), (Reglamento del Aire).

2) **Sobre otros Estados**: Cumplir con las regulaciones aeronáuticas vigentes de esos Estados y los Anexos del Convenio sobre Aviación Civil Internacional de 1944 (Chicago) que sean aplicables.

c) Este RAD aplica a cada persona a bordo de una aeronave que sea operada bajo este RAD, a menos que sea especificado de otra manera.

91.3 Responsabilidad y autoridad del piloto al mando o comandante de la aeronave.

a) El piloto al mando de una aeronave es directamente responsable de ésta y es la máxima autoridad para la operación de la misma.

b) En una emergencia que requiera acción inmediata, el piloto al mando podrá desviarse de cualquier regla hasta donde sea necesario para cumplir con la emergencia.

c) Todo piloto al mando que se desvíe de las reglas como lo contempla el párrafo anterior, en caso de que la DGAC lo requiera, deberá someter un reporte por escrito sobre esa desviación dentro de las 24 horas de haber recibido dicho requisito, por parte de la DGAC.

d) El piloto al mando observará las leyes, reglamentos y procedimientos pertinentes de los Estados en que opere la aeronave.

e) Durante el tiempo de vuelo, el piloto al mando será responsable de la operación y seguridad de la aeronave así como de la seguridad de todas las personas y propiedades a bordo.

f) El piloto al mando tendrá la obligación de notificar a la autoridad competente más próxima, por el medio más rápido de que disponga, cualquier accidente ó incidente grave en relación con la aeronave, en el cual alguna persona resulte muerta o con lesiones graves o se causen daños de importancia a la aeronave o a la propiedad.

g) El piloto al mando asegurará que las licencias de cada uno de los miembros de la tripulación de vuelo, han sido otorgadas o convalidadas por el Estado de matrícula; que están debidamente habilitadas y son de validez actual, y comprobará a su satisfacción que los miembros de la tripulación de vuelo mantienen su competencia.

91.5 Piloto al mando de aeronave que requiere más de un piloto.

Ninguna persona podrá operar una aeronave que esté certificada para más de un piloto, a menos que el piloto al mando cumpla con los requisitos del RAD 61.58 de ese reglamento.

91.7 Aeronavegabilidad en aeronaves civiles.

Ninguna persona puede operar una aeronave civil, a menos que:

a) Dicha aeronave se encuentre en condiciones aeronavegables.

b) La Aeronave esté debidamente matriculada y que estén abordo sus certificados respectivos.

c) Los instrumentos y equipo instalados en la aeronave sean apropiados, teniendo en cuenta las condiciones de vuelo previstas;

d) La masa del avión y el emplazamiento del centro de gravedad sean tales que pueda realizarse el vuelo con seguridad, teniendo en cuenta las condiciones de vuelo previstas;

e) Toda carga transportada esté debidamente distribuida y sujeta;

f) No se excederán las limitaciones de utilización, contenidas en el manual de vuelo o documento equivalente; y

g) El piloto al mando no iniciará o continuará cualquier vuelo cuando ocurra cualquier condición que afecte la aeronavegabilidad de la misma.

91.9 Requisitos de manual de vuelo, marcas y placas (placard) en aeronaves civiles.

a) Excepto como está previsto en párrafo (d) de esta sección ninguna persona puede operar una aeronave civil sin cumplir con las limitaciones operacionales especificadas en el manual de vuelo aprobado por DGAC.

b) Ninguna persona puede operar una aeronave civil de matrícula dominicana:

1) Para la cual se requiera un manual de vuelo de acuerdo a su certificado de Tipo, a menos que esté disponible en la aeronave, como está previsto en la sección 121.141 (b); y

2) Para la cual un manual de vuelo no es requerido por su certificado de Tipo, a menos que haya disponible un manual de vuelo aprobado, marcas y placas (placards) o cualquier combinación de las mismas.

c) Ninguna persona puede operar una aeronave civil de matrícula dominicana, a menos que esa aeronave esté identificada de acuerdo con el RAD 45.

d) Cualquier persona que despegue o aterrice un helicóptero certificado bajo el RAD 29 en un helipuerto construido sobre agua puede hacer cierto vuelo momentáneo como sea necesario para despegue o aterrizaje a través del rango prohibido del límite gráfico de altura / velocidad establecido para ese helicóptero, si ese vuelo a través del rango prohibido toma lugar sobre agua en la cual un amaraje seguro puede ser realizado y si el helicóptero es anfibio ó es equipado con flotadores o otros equipamientos de flotación adecuados, para realizar un amaraje de emergencia seguro distante de la costa.

91.11 Prohibición sobre Interferencia con los Tripulantes.

Ninguna persona deberá asaltar, intimidar, acosar o interferir con un tripulante en el ejercicio de los deberes de tripulante a bordo de una aeronave que es operada.

91.13 Operación descuidada o arriesgada.

Ninguna persona deberá operar una aeronave sin cuidado o temerariamente, de manera tal que pueda poner en peligro vidas o propiedades.

91.15 Lanzar o dejar caer objetos de aeronaves en vuelo.

Ningún piloto al mando de una aeronave civil permitirá que se arroje de su aeronave en vuelo, objeto alguno que pueda causar un peligro a personas y

propiedades. Esta sección no prohíbe el dejar caer cualquier objeto con la previa autorización de la DGAC, tomando todas las precauciones necesarias para evitar daños o lesiones a personas o propiedades.

91.17 Alcohol o drogas.

a) Ninguna persona podrá o pretenderá ser miembro de una tripulación de vuelo de una aeronave civil:

1) Dentro de las ocho horas después del consumo de cualquier bebida alcohólica;

2) Mientras esté bajo la influencia de alcohol o drogas;

3) Mientras esté usando cualquier droga o medicamento que afecte las facultades de esa persona poniendo en juego la seguridad operacional;

4) Mientras mantenga un 0.04 % ó más de alcohol en su sangre.

b) Excepto en emergencias, ningún piloto de una aeronave civil permitirá que aborden su aeronave personas que obviamente estén bajo la influencia de alcohol, licores o drogas, excepto a pacientes bajo tratamiento médico.

c) Un miembro de la tripulación deberá hacer lo siguiente:

1) Por solicitud del operador para el cual es empleado de un representante de la DGAC o de una autoridad policial, someterse a un examen para indicar el grado de alcohol en la sangre cuando:

i) El operador, el representante de la DGAC o la autoridad policial estén pidiendo el examen para investigar una supuesta violación de la ley del Estado que gobierna el mismo o por los requisitos prohibidos por los párrafos (a)(2) ó (a)(4) de esta sección.

2) Todas las veces en que la Autoridad Civil tenga sospechas de que una persona haya violado los párrafos (a)(1), (a)(2) ó (a)(4) de esta sección, deberá proveer de la tripulación, las cuales deberán indicar el porcentaje de alcohol en la sangre.

d) Cualquier información provista por las pruebas efectuadas según el párrafo (c) de esta sección, podrá ser usada en la evaluación de cualquier certificación.

Todos los resultados de la prueba de sangre se utilizaran como evidencia en cualquier procedimiento legal pertinente a estas regulaciones.

91.19 Transporte de drogas narcóticas marihuana y estimulantes narcóticos.

a) Ninguna persona podrá operar una aeronave civil dentro de la República Dominicana con conocimiento del embarque no autorizado de drogas narcóticas, marihuana, drogas estimulantes o sustancias depresivas.

b) Lo dispuesto en el párrafo anterior no se aplicará en caso de transporte de drogas narcóticas, marihuana y depresivos o estimulantes o sustancias depresivas que hayan sido autorizadas para el transporte por entidades legales del gobierno.

91.21 Dispositivos electrónicos portátiles.

a) Excepto por lo previsto en el párrafo (b) de esta sección, ninguna persona puede operar, ni ningún operador o piloto al mando de una aeronave puede permitir la operación de cualquier dispositivo electrónico portátil, en las siguientes aeronaves civiles matriculadas en la República Dominicana:

1) Aeronaves operadas por el titular de un certificado de explotador de servicios aéreos; o

2) Cualquier otra aeronave mientras opere bajo IFR.

b) El párrafo (a) de esta sección no es aplicable a:

1) Grabadores portátiles.

2) Audífonos.

3) Marcapasos.

4) Afeitadoras eléctricas.

5) Cualquier otro medio electrónico portátil, que el operador de la aeronave haya determinado que no causará interferencias con la navegación o sistemas de comunicación, de la aeronave sobre la cual se utilizarán.

c) En el caso de una aeronave operada por el titular de un certificado de explotador de servicios aéreos, la determinación sobre lo prescrito por el párrafo (b)(5) de esta sección deberá ser hecha por ese operador de la aeronave sobre la cual el dispositivo electrónico particular será utilizado. En el caso de otra aeronave, la determinación puede ser hecha por el piloto al mando u otro operador de la aeronave.

91.23 Condición idónea de la tripulación de vuelo.

El piloto al mando será responsable de garantizar que:

a) No se comenzará ningún vuelo si algún miembro de la tripulación de vuelo se halla incapacitado para cumplir sus obligaciones por una causa cualquiera, como lesiones, enfermedad, fatiga o los efectos del alcohol o de drogas; y

b) No se continuará ningún vuelo más allá del aeródromo adecuado más próximo cuando la capacidad de los miembros de la tripulación de vuelo para desempeñar sus funciones se vea significativamente reducida por la disminución de sus facultades debido a causas tales como fatiga, enfermedad, falta de oxígeno.

91.25 Instrucción.

Una aeronave no efectuará rodaje en el área de movimiento de un aeródromo, salvo que la persona que la tripule:

a) Haya sido debidamente autorizada por el propietario, o en el caso de arrendamiento, por el arrendatario, o un agente designado;

b) Sea absolutamente competente para maniobrar el avión en rodaje;

c) Esté calificada para utilizar el radioteléfono si se requieren comunicaciones radiotelefónicas; y

d) Haya recibido instrucción de una persona competente con respecto a la disposición general del aeródromo y, cuando corresponda, información sobre rutas, letreros, señales, luces, señales e instrucciones del ATC, fraseología y procedimientos, y esté en condiciones de cumplir las normas operacionales requeridas para el movimiento de los aviones en el aeródromo.

91.27 Reabastecimiento de combustible con pasajeros a bordo.

a) No deberá reabastecerse de combustible a ningún avión cuando los pasajeros estén embarcando, a bordo o desembarcando, a menos que esté presente el piloto al mando u otra persona designada por éste, listas para iniciar una evacuación de emergencia por los medios más prácticos y expeditos disponibles.

b) La DGAC, podría autorizar el reabastecimiento de combustible con pasajeros embarcando o desembarcando siempre y cuando esto le sea solicitado en cuyo caso deberá mantenerse comunicaciones en ambos sentidos, mediante sistema de intercomunicación de avión u otro medio apropiado entre el personal en

tierra que supervise el reabastecimiento y el piloto al mando u otro personal calificado.

91.28 Requisitos en las cláusulas de contratos de arrendamientos y contratos de ventas condicional

a) Excepto como está provisto en el párrafo (b) de este RAD, las partes envueltas en arrendamientos o contratos de venta condicional en la que aeronaves grandes estén envueltas y que cerraron contratos a partir de Enero 2 de 1973, deberán realizar el arrendamiento por escrito o por contracto que incluya la legalización notarial como párrafo concluyente e inmediatamente precediendo el espacio para las firmas de las partes, que contenga lo siguiente con respecto a cada dicha aeronave:

1) Identificación del Reglamento Aeronáutico Dominicano bajo el cual la aeronave ha recibido mantenimiento e inspeccionada durante los 12 meses que preceden la ejecución del arrendamiento o contrato de venta condicional, y certificación por las partes sobre el estatus de la aeronave en el cumplimiento con los requerimientos aplicables de mantenimiento e inspección halladas en este RAD para operaciones a ser conducida bajo arrendamiento o contrato de venta condicional.

2) El nombre y dirección (hecho a máquina) y la firma de la persona responsable por el control operacional de la aeronave bajo el arrendamiento o contracto de venta condicional, y certificación de que cada persona entiende sus responsabilidades por el cumplimiento con los Reglamentos Aeronáuticos Dominicanos que apliquen.

3) Un documento en el cual la presentación de los factores que pesan sobre el control operacional y pertinentes a los Reglamentos Aeronáuticos Dominicanos puedan ser obtenidos en la DGAC.

b) Los requerimientos del párrafo (a) de esta sección no aplican –

1) A arrendamiento o contracto de venta condicional cuando –

i) La parte a quien la aeronave ha sido cedida es un aerotransportista extranjero o titular de certificado bajo el RAD 121, 135 ó 141.

ii) La parte que suministra la aeronave es un aerotransportista extranjero o una persona que opera bajo el RAD 121 y RAD 141 , o una persona que opera bajo el RAD 135 teniendo autoridad para realizar operaciones a demanda con aeronaves grandes.

2) Para contractos de ventas condicional, cuando la aeronave envuelta no ha sido registrada en ningún lugar previo a la ejecución del contracto, excepto como aeronave nueva bajo certificado de matrícula del vendedor emitido por la DGAC.

c) Ninguna persona puede operar una aeronave grande de registro dominicano que esté sujeto a arrendamiento o contracto de venta condicional al cual el párrafo (a) de esta sección aplica, a menos –

1) El arrendador o comprador condicional, o el dueño del registro, si el arrendador no es ciudadano de la República Dominicana, haya presentado copia del arrendamiento o contracto que cumpla con los requerimientos de párrafo (a) de esta sección, dentro de las 24 horas de su ejecución al Departamento Legal de la DGAC.

2) Una copia del arrendamiento o contracto que cumpla con los requisitos del párrafo (a) de este RAD esté a bordo de la aeronave. La copia de arrendamiento o contracto debe estar disponible para revisión cuando sea requerido por la DGAC; y

3) El arrendador o comprador condicional, o el dueño registrado si el arrendador no es ciudadano de la República Dominicana, haya notificado personalmente o por vía telefónica a la DGAC. A menos que sea de otra manera autorizado por la DGAC, la notificación debe ser dada por lo menos 48 horas antes del despegue en el caso del primer vuelo de esa aeronave bajo ese arrendamiento o contracto e informe a la FAA de –

i) Ubicación del aeropuerto de salida;

ii) La hora de salida; y

iii) El número de registro de la aeronave envuelta

d) La copia del arrendamiento o contracto suministrada a la DGAC bajo el párrafo (c) de este RAD, sea comercial o información financiera obtenida de una persona. Por lo tanto, es confidencial y no estará disponible por parte de la DGAC para inspección pública o copia.

e) Para el propósito de este RAD, un arrendamiento significa cualquier acuerdo por una persona a suministrar una aeronave a otra persona por paga o alquiler, sea con o sin tripulación de vuelo, a diferencia del acuerdo para venta de una aeronave y contracto de venta condicional. La persona suministrando la aeronave es referida como el arrendatario, y la persona a quien se le suministra, es el arrendador.

Sección "B" - Reglas de Vuelo Generales

91.101 Aplicabilidad.

Esta sección prescribe reglamentos de vuelo que gobiernan la operación de aeronaves dentro de la región de información de vuelo (IFR) de la República Dominicana publicados en el AIP.

91.103 Acción de pre-vuelo.

Cada piloto al mando deberá, antes del inicio de un vuelo, familiarizarse con toda la información disponible que concierna a ese vuelo. Esta información debe incluir:

a) Para un vuelo instrumental (IFR) o un vuelo fuera de la vecindad de un aeropuerto, reportes meteorológicos y pronósticos del tiempo, requerimientos de combustible, alternativas disponibles si el vuelo planeado no puede ser completado, y cualquier atraso de tráfico conocido del cual el piloto al mando ha sido avisado por el ATC;

b) Para cualquier vuelo, distancias de las pistas de los aeropuertos a ser usados, y la información para despegue y aterrizaje siguiente:

1) Para aeronaves civiles para el cual un Manual de Vuelo aprobado de Helicóptero o de avión que contenga el dato sobre distancia de despegue y aterrizaje sea requerido, utilizar el dato de distancia para despegue y aterrizaje contenida dentro de éste; y

2) Para otras aeronaves civiles que no están contenidas en el párrafo (b)(1) de esta Sección, otra información confiable apropiada a la aeronave, relacionada al perfomance de la aeronave bajo los valores previstos según la elevación del aeropuerto e inclinación de pista, peso máximo de la aeronave, viento y temperatura.

91.105 Tripulación de vuelo en sus posiciones.

a) Durante el aterrizaje, el despegue y mientras esté en vuelo, todo miembro de la tripulación deberá:

1) Ocupar su posición, a menos que su ausencia sea necesaria en la ejecución de sus deberes y referentes a las operaciones de la aeronave o en situaciones concernientes a sus necesidades fisiológicas; y

2) Mantener abrochado su cinturón de seguridad todo el tiempo en que ocupe su posición.

b) Todos los miembros de la tripulación de vuelo de una aeronave civil registrada en la República Dominicana deberán mantener su cinturón de hombros abrochados mientras ocupe su posición, durante el despegue y el aterrizaje. Este párrafo no se aplicará:

1) Si el asiento en la posición de dichos miembros de la tripulación no está equipado con el cinturón de hombro; o

2) Si dichos miembros no pueden ejercer sus funciones normales con el cinturón de hombro puesto.

91.107 Uso de cinturones de seguridad, arneses de hombro y sistema, contenedores de niños (child restraint).

a) A menos que sea autorizado por la DGAC:

1) Ningún piloto al mando podrá despegar una aeronave registrada en la República Dominicana (excepto globos libres que incorporen una barquilla o góndola), a menos que él se asegure que toda persona a bordo haya sido informada en cuanto a lo concerniente del funcionamiento y uso del cinturón de seguridad (abrochado/ desabrochado).

2) Ningún piloto al mando de una aeronave registrada en la República Dominicana (excepto globos libres que incorporen una barquilla o góndola etc.), podrá mover en la superficie, despegar o aterrizar dicha aeronave, a menos que él se asegure que toda persona a bordo haya sido informada que su cinturón de seguridad debe estar abrochado.

3) Toda persona a bordo de una aeronave registrada en la República Dominicana, deberá durante el movimiento en tierra, despegue y aterrizaje ocupar un asiento o litera aprobada que tenga un cinturón de seguridad debidamente abrochado. Sin embargo:

i) Un niño menor de dos (2) años puede ser sostenido por un adulto que ocupe un asiento o litera apropiada;

ii) Los niños menores de dos (2) años pueden ocupar un sistema contenedor de niño ofrecido por el operador siempre que cumpla con los siguientes requisitos:

(a) El sistema contenedor debe estar aprobado por la DGAC;

(b) El sistema debe ser asegurado aproximadamente a un asiento o litera aprobada orientado hacia adelante.

(c) El niño debe estar asegurado en el sistema contenedor y no debe exceder el límite de peso aprobado para el mismo.

iii) Cualquier persona puede usar el piso de la aeronave como asiento, siempre y cuando esa persona esté a bordo con el solo propósito de realizar prácticas de paracaidismo.

b) Ningún explotador puede despegar o aterrizar una aeronave, a menos que todos los respaldos de asientos de pasajeros estén en posición vertical, excepto que la DGAC apruebe expresamente el desvío de este requisito. Todo pasajero deberá cumplir con las instrucciones dadas por los tripulantes, este párrafo no se aplica cuando:

1) Los respaldos de los asientos están ubicados en posición distinta de la vertical, en cumplimiento con la sección 121.310 (f)(3) de ese RAD;

2) Los asientos en los cuales las cargas o personas que no pueden sentarse verticalmente por una razón médica, sean transportadas de acuerdo con los procedimientos del manual del operador siempre que el respaldo del asiento no obstruya a ningún pasajero el acceso al pasillo o a cualquier salida de emergencia.

c) Ninguna persona puede operar una aeronave de la categoría transporte, a menos que esté equipado en la cabina de tripulación con un cinturón de seguridad combinado y arneses de hombro que cumplan con los requerimientos especificados en la sección 25.785 del FAR de EE.UU.

d) Todo auxiliar de a bordo debe tener un asiento en el compartimiento de pasajeros para el despegue y aterrizaje que cumpla con los requerimientos de la sección 25.785 del FAR de EE.UU.

e) Todo ocupante de un asiento equipado con arneses de hombro y cinturones de seguridad combinados debe tener esos elementos adecuadamente colocados y abrochados sobre sí durante el despegue y aterrizaje.

f) Los cinturones de seguridad y arneses de hombro de todo asiento desocupado, si están instalados deben estar asegurados de modo tal que no interfieran con los tripulantes en la realización de sus tareas o con el rápido regreso de los ocupantes en una emergencia.

91.109 Instrucción de vuelo por instrumentos simulado y ciertos vuelos de prueba.

a) Ninguna persona podrá operar una aeronave civil que esté siendo usada para instrucción de vuelo sin que la aeronave tenga completamente funcionando los controles duales. De todas maneras, la instrucción de vuelo por instrumentos puede ser implementada en una aeronave de un motor que tenga un solo control transferible para los alerones y los elevadores cuando:

1) El instructor ha determinado que el vuelo pueda hacerse sin peligro; y

2) La persona que tenga los controles posea por lo menos la licencia de piloto privado y apropiada Categoría y Clase.

b) Ninguna persona podrá operar una aeronave civil en vuelo por instrumentos simulado sin que:

1) Un piloto calificado como instructor con todos los requisitos ocupe el otro asiento como piloto de seguridad;

2) El piloto de seguridad tenga adecuada visión al frente y a los lados de la aeronave o haya un observador calificado en la aeronave que pueda adecuadamente suplir la visión del piloto de seguridad; y

3) Esa aeronave esté equipada con controles duales que estén operables. De todas maneras, la instrucción de vuelo por instrumentos se podrá impartir en una aeronave de un motor con un solo control movible para los alerones y los elevadores cuando:

i) El piloto de seguridad ha determinado que el vuelo pude hacerse sin peligro; y

ii) La persona que tenga los controles, posea por lo menos la licencia de piloto privado y apropiada Categoría y Clase.

c) Ninguna persona podrá operar una aeronave civil que esté siendo usada en un vuelo para la certificación para piloto de línea aérea (TLA) o una certificación de Clase o para certificación de competencia para operaciones RAD 121, sin que el piloto sentado al mando de los controles, que no sea el piloto que se está examinando, esté completamente calificado para actuar como piloto al mando de la aeronave.

91.111 Operaciones en proximidad a otra aeronave.

a) Proximidad: Ninguna persona conducirá una aeronave tan cerca de otra de tal forma que pueda ocasionar peligro de colisión.

b) Vuelo en formación: Ninguna persona conducirá una aeronave en formación, a menos que haya sido autorizada previamente. La solicitud será sometida por escrito firmada por los participantes y entregada a la DGAC.

c) Ninguna persona realizará vuelo en formación mientras lleve pasajeros a bordo.

91.113 Reglas sobre referencia del derecho de vía, excepto sobre operaciones acuáticas.

a) Generalidades: Esta sección no es aplicable a las operaciones de aeronaves en el agua. Cuando las condiciones atmosféricas así permitan, sin importar que la operación sea conducida bajo reglas para vuelos por instrumentos (IFR) o reglas para vuelos visuales (VFR), toda persona operando una aeronave tendrá que mantener vigilancia aérea para ver y evitar otras aeronaves u objetos ajenos a su plan de vuelo. Cuando una regla de esta sección le dé a otra aeronave el derecho de preferencia, ésta tendrá que dejar pasar a esa aeronave y no podrá volar sobre o delante de ella, a menos que esté muy alejada de la misma.

b) En caso de emergencia: Una aeronave que declare una emergencia tendrá la preferencia sobre todo tránsito aéreo.

c) Convergiendo: Cuando una aeronave de la misma categoría esté convergiendo aproximadamente a la misma altitud (excepto de frente, o más o menos de frente), la aeronave que esté a la derecha tendrá el derecho de vía. Si las aeronaves son de diferentes categorías:

1) Un globo tendrá la preferencia sobre otras categorías de aeronaves;

2) Un planeador tendrá la preferencia de paso sobre un dirigible, avión o helicóptero.

3) Un dirigible tendrá la preferencia de paso sobre un avión o helicóptero. Sin embargo, la aeronave que esté remolcando o reabasteciendo de combustible en vuelo a otra aeronave, tendrá la preferencia sobre toda aeronave propulsada por motor.

d) Convergiendo de frente: Cuando dos aeronaves estén acercándose de frente, cada piloto deberá alterar su curso hacia la derecha.

e) Sobrepaso de aeronaves en vuelo: Toda aeronave que está siendo sobrepasada por otra aeronave, tendrá el derecho de vía y toda aeronave sobrepasando a otra aeronave girará hacia la derecha manteniendo contacto visual y una distancia segura de la otra aeronave.

f) Aterrizaje: Las aeronaves que estén en aproximación para aterrizar (tramo final) o durante el aterrizaje, tendrán la preferencia sobre otras aeronaves que estén en vuelo o en la superficie. Cuando dos o más aeronaves estén acercándose a un aeropuerto con el fin de aterrizar, la aeronave que está más baja (en altitud) tendrá la preferencia pero no tomará ventaja de esta regla para sobre pasar a otra aeronave o adelantar su aterrizaje sobre otras aeronaves.

91.115 Reglas sobre derecho de vía: Operaciones acuáticas.

a) Toda persona que opere una aeronave en el agua deberá mantenerse alejada de todo buque, embarcación u objeto flotante, no impedir la navegación de los mismos y deberá conceder a estos el derecho a vía.

b) Cruzando: Cuando una aeronave esté en curso de intersección con otra aeronave o embarcación, la que esté a la derecha de la otra tendrá la preferencia.

c) Acercándose de frente: Cuando dos aeronaves, o una aeronave y una embarcación, estén acercándose de frente, cada piloto deberá alterar su curso hacia la derecha.

d) Sobrepaso: Toda aeronave o embarcación que sea sobrepasada tendrá la preferencia y la que esté sobrepasando, deberá alterar su curso hacia la derecha y mantenerse a una distancia segura de la otra.

e) Circunstancias especiales: Cuando aeronaves, o una aeronave y una embarcación estén en el proceso de acercamiento y se encuentren en posición peligrosa que pudiera ocasionar un accidente, los pilotos tendrán que proceder con mucho cuidado, de acuerdo a las condiciones existentes.

91.117 Velocidad de las aeronaves.

a) A menos que sea autorizada por la DGAC, ninguna persona podrá operar una aeronave a más de 250 nudos (288 mph) por debajo de la altitud de 10,000 pies (MSL).

b) A menos que sea autorizada o que sea requerida por el controlador de tránsito aéreo (ATC), ninguna persona podrá operar una aeronave dentro del área de tránsito del aeropuerto a una velocidad indicada de no más de 200 nudos (230 mph), ni dentro de áreas designadas por la DGAC, descritas en el AIP, como área de control terminal. Esas operaciones deberán cumplir con lo establecido en el párrafo (a) de esta sección.

c) Ninguna persona podrá operar una aeronave en espacio aéreo por debajo de áreas de control terminal (TCA), o en un corredor VFR designado como área de control terminal (TCA), a una velocidad indicada de más de 200 nudos (230 mph). Sin embargo, si la velocidad mínima para cualquier operación de la aeronave en particular es mayor que la velocidad requerida por está sección, la aeronave podrá ser operada a esa velocidad mínima.

91.119 Altitudes mínimas de vuelo.

Excepto cuando sea necesario para despegar o aterrizar, ninguna persona podrá operar una aeronave a altitudes menores por debajo de las siguientes altitudes:

a) En todo lugar: A una altitud en la cual en caso de falla de motor, permita el aterrizaje de emergencia sin producir daños a personas o propiedades.

b) Sobre áreas pobladas: Sobre cualquier área de una ciudad, pueblo o lugares habitados o sobre cualquier agrupamiento de personas al aire libre, a una altitud no menor de 300 m. (1,000 pies) sobre el obstáculo más alto situado dentro de un radio de 600 m. (2,000 pies) desde la aeronave.

c) En cualquier otra parte distinta de la especificada en el párrafo (b), a una altura no menor de 150 m. (500 pies) sobre tierra o agua.

d) Helicópteros y aeronaves en trabajo aéreo: Los helicópteros y aeronaves en trabajo aéreo podrán operar a altitudes menores que las especificadas en los párrafos (b) y (c) de esta sección, siempre y cuando no presenten peligro a las personas o propiedades.

91.121 Procedimientos para el reglaje del altímetro.

a) El Nivel de Vuelo 180 ha sido establecido como Nivel de Transición para toda la FIR Santo Domingo. Toda persona que opere una aeronave a dicho Nivel de Vuelo, o por encima de éste, deberá ajustar el altímetro a QNE.

b) La Altitud de Transición para toda la FIR Santo Domingo ha sido establecida en 17,000 pies. Toda persona que opere una aeronave a dicha altitud, o por encima de ésta, deberá ajustar el altímetro a QNH. Los informes QNH serán suministrados por la dependencia de los Servicios de Tránsito Aéreo bajo cuyo control se encuentre la aeronave.

c) El nivel de vuelo más bajo es determinado por la presión atmosférica en el área de operación como se muestra en la siguiente tabla:

Ajuste de Altímetro Actual	**Nivel de Vuelo Mínimo Usable más abajo**
29.92 (o mayor)	180
29.91 a 29.42	185
29.41 a 28.92	190
28.91 a 28.42	195
28.41 a 27.92	200
27.91 a 27.42	205
27.41 a 26.92	210

d) Para convertir la altitud mínima prescrita en 91.119 y 91.177 al nivel mínimo de vuelo, el piloto debe tomar el nivel de vuelo equivalente a la altitud mínima en pies y agregarle el número apropiado de pies especificado debajo, de acuerdo al ajuste de altímetro actual reportado.

Ajuste de Altímetro Actual	**Factor de Ajuste**
29.92 ó (mayor)	------
29.91 a 29.42	500

29.41 a 28.92	1000
28.91 a 28.42	1500
28.41 a 27.92	2000
27.91 a 27.42	2500
27.41 a 26.92	3000

91.123 Cumplimiento de autorizaciones e instrucciones del tránsito aéreo (ATC).

a) Cuando una autorización de ATC haya sido obtenida, ningún piloto al mando podrá desviarse de esa autorización, excepto en una situación de emergencia o de alerta TCAS que necesite resolución, de cualquier forma se podrá solicitar y obtener una nueva autorización. A menos que la DGAC disponga otra medida, un piloto que se encuentre cumpliendo un plan de vuelo IFR podrá cambiarlo a un plan de vuelo VFR siempre que existan condiciones meteorológicas VMC. Asimismo toda vez que el piloto al mando no comprendiese las instrucciones del ATC, deberá solicitar aclaración de la misma de forma inmediata.

b) En un área controlada, excepto en una emergencia, ninguna persona podrá operar una aeronave en forma contraria a las instrucciones del ATC.

c) Todo piloto al mando que se desvíe de las instrucciones del ATC por una situación de emergencia o de alerta de TCAS que necesite resolución, deberá notificar al ATC tan pronto como sea posible.

d) Todo piloto al mando que se le haya acordado prioridad por el ATC en una emergencia, aunque no se haya desviado de ninguna regla de esta sección, deberá someter a la DGAC un reporte de dicha emergencia en un período no mayor de 48 horas de la misma.

e) En un área bajo control radar, a menos que el ATC disponga lo contrario, ninguna persona operando una aeronave podrá conducir la misma de acuerdo con las instrucciones dadas a otra aeronave operando en esa área.

91.125 Señales para el tránsito del aeródromo.

Señales con luces corrientes y con luces pirotécnicas: instrucciones

Luz	**Desde el control de aeródromo:**	
	A las aeronaves en vuelo	**A las aeronaves en tierra**
Dirigida hacia la aeronave de que se trata: Verde fija	Autorizado para aterrizaje	Autorizado para despegar
Dirigida hacia la aeronave de que se trata: Rojo fija	Ceda el paso a las otras aeronaves y siga en el circuito	Alto
Dirigida hacia la aeronave de que se trata: Serie de destellos verdes	Regresar para aterrizar*	Autorizado para rodaje
Serie de destellos rojos	Aeródromo peligroso, no aterrice	Apártese del aérea de aterrizaje en uso
Serie de destellos Blancos	Aterrice en este aeródromo y diríjase a la plataforma*	Regrese al punto de partida en el aeródromo
Luz pirotécnica roja	A pesar de las instrucciones previas, no aterrice por ahora	
*A su debido tiempo se le dará permiso para aterrizar y para el rodaje		

91.126 Operaciones en o en el área de un aeródromo en espacio aéreo Clase G.

a) Generalidades**:** A menos que sea requerido de otra manera, toda persona que opere una aeronave en o en la proximidad de un aeródromo localizado dentro de un espacio aéreo Clase G, deberá cumplir con los requerimientos de esta sección.

b) Dirección de virajes: Cuando se aproxime a aterrizar en un aeródromo en el que la torre de control no está operando o no existe, dentro de un espacio aéreo Clase G.

1) Todo piloto de un avión debe hacer todos los virajes de ese avión hacia la izquierda, a menos que señales de luces o marcas visuales indiquen que los virajes deben hacerse hacia la derecha.

2) Todo piloto de helicóptero debe evitar el flujo y dirección de vuelo de los aviones.

c) Uso de los flaps: Excepto que sea necesario para entrenamiento o certificación, el piloto al mando de una aeronave civil turbojet debe usar, como posición final de flaps, el mínimo certificado para aterrizaje especificado en la información de rendimiento (performarce) del manual de vuelo aprobado para las condiciones aplicables. No obstante, todo piloto al mando tiene la autoridad final y responsabilidad para una operación segura del avión y podría usar una posición de flaps diferente si lo considera necesario para la seguridad.

d) Comunicación con la torre de control: A menos que sea autorizado o requerido de otra manera por el ATC, ninguna persona puede operar una aeronave desde, hacia, a través o sobre un aeródromo donde opere una torre de control sin que una comunicación en dos sentidos sea mantenida entre la aeronave y la torre de control. Las comunicaciones deben ser establecidas desde 10 millas náuticas del aeródromo y hasta 2,500 pies sobre el terreno inclusive. No obstante, si una falla de radio se produjera en la aeronave, el piloto al mando debe operar la aeronave y aterrizar, siempre que las condiciones de tiempo estén en o sobre los mínimos de VFR básicos, contacto visual con la torre es mantenido y una autorización para aterrizar es recibida. Si la falla de radio se produjera durante un vuelo IFR, el piloto debe cumplir con lo previsto en 91.185.

91.127 Operación en la proximidad de un aeropuerto en espacio aéreo Clase E.

a) A menos que sea de otra manera requerido por la autoridad ATC que tenga jurisdicción sobre el área de espacio aéreo Clase E, toda persona que opere una aeronave en la vecindad de un aeropuerto en un área de espacio aéreo Clase E, debe cumplir con los requerimientos de la sección 91.126.

b) Salida: Todo piloto de una aeronave debe cumplir con todos los patrones de tránsito establecidos para ese aeropuerto.

91.129 Operaciones en espacio aéreo Clase D.

a) Generalidades: A menos que sea requerido de otra manera por el ATC que tenga jurisdicción sobre el área de espacio aéreo Clase D, toda persona operando dentro de dicho espacio aéreo controlado debe cumplir con las previsiones aplicables de esta sección y aquellas contenidas en el RAD 91.126 y 91.127. Para el propósito de esta sección, el aeropuerto controlado es el aeródromo para el cual el espacio aéreo controlado Clase D ha sido designado. Un aeropuerto no controlado es cualquier otro aeródromo dentro del área del espacio aéreo clase D.

b) Desviaciones: Un operador puede desviarse de cualquier disposición de esta sección, bajo disposiciones autorizadas por el ATC o emitidas por una dependencia del ATC, que tenga jurisdicción sobre el espacio aéreo referido. El ATC puede autorizar una desviación general o para un vuelo individual, como sea apropiado.

c) Comunicaciones: Toda persona que opere una aeronave en un espacio aéreo Clase D debe cumplir los siguientes requerimientos de comunicaciones en ambos sentidos:

1) Aproximación o sobrevuelo: Toda persona debe establecer comunicación en ambos sentidos con la dependencia ATC que está brindando servicio de Tránsito Aéreo antes de entrar a su espacio aéreo y mantener dicha comunicación mientras se mantenga dentro de su espacio aéreo.

2) Vuelo saliendo:

i) Toda persona saliendo desde un aeródromo controlado o aeródromo no controlado con una torre de control operativa, debe establecer y mantener comunicaciones en ambos sentidos con la torre de control, como se ha instruido por el ATC, mientras se opere en el espacio aéreo Clase D.

ii) Toda persona saliendo desde un aeródromo no controlado sin una torre de control operativa, debe establecer y mantener comunicaciones en ambos sentidos con la dependencia ATC, que tenga jurisdicción sobre el área del espacio aéreo clase D tan pronto como sea posible después del despegue.

d) Falla de las comunicaciones: Toda persona que opere una aeronave en el área del espacio aéreo Clase D debe mantener comunicaciones en ambos sentidos con la dependencia del ATC que tenga jurisdicción sobre esa área.

1) Si la radio de la aeronave falla en el vuelo bajo IFR el piloto debe cumplir con 91.185 de este RAD.

2) Si la radio de la aeronave falla en el vuelo bajo VFR el piloto al mando puede operar esa aeronave y aterrizar, si:

i) Las condiciones están por encima de los mínimos VFR;

ii) El contacto visual con la torre es mantenido; y

iii) Una autorización con señales de luces es recibida.

e) Altitudes mínimas: Cuando se opere en un aeropuerto en espacio aéreo Clase D, todo piloto de:

1) Una aeronave grande o de turbina que se aproxime deberá, a menos que se requiera de otra manera por criterios aplicables de distancia de nubes o neblina, ingresar al patrón de tránsito con una altitud de al menos 1,500 pies encima de la elevación del aeropuerto y mantenerse al menos hasta 1,500 pies hasta que el descenso sea requerido para un aterrizaje seguro;

2) Una aeronave grande o de turbina que se aproxime para aterrizar sobre una pista equipada por un sistema de aterrizaje por instrumentos (ILS), si la aeronave

está equipada deberá volar a una altitud igual o por encima de la senda de planeo (glide slope), entre el marcador externo (outer marker) o el punto de interceptación de la senda de planeo del (glide slope), si de acuerdo con la distancia de nubes aplicable se requiere una interceptación más corta y el marcador medio (middle marker); y

3) Una aeronave que se aproxime para aterrizar sobre una pista servida por un indicador visual de planeo, deberá mantener una altitud igual o por encima de la senda de planeo, hasta que una menor altitud sea necesaria para un aterrizaje seguro.

Los párrafos (e)(2) y (e)(3) de esta sección no prohíben las maniobras, encima o debajo de la senda de planeo que sean necesarias para mantenerse dentro de la misma.

f) Aproximaciones: Excepto cuando se conduce una aproximación circular o al menos que sea de otra manera requerido por el ATC, todo piloto debe:

1) Realizar tránsitos de aeropuerto hacia la izquierda si opera un avión;

2) Evitar el flujo o sentido de los aviones, si está operando un helicóptero.

g) Despegues: Ninguna persona puede operar una aeronave que despegue de un aeródromo, excepto en cumplimiento de lo siguiente:

1) Todo piloto debe cumplir con todos los procedimientos de salida establecidos para ese aeródromo por la DGAC.

2) A menos que sea de otra manera requerido por el procedimiento de despegue prescrito para ese aeropuerto o el criterio de distancia de nubes aplicable, todo piloto de un aeroplano de turbina y todo piloto de una aeronave grande debe elevarse a una altitud de 1,500 pies encima de la superficie tan rápidamente como sea posible.

h) Reducción del ruido: Donde un programa formal de uso de pistas ha sido establecido por la autoridad ATC, todo piloto de un aeroplano grande o de turbina asignado a una pista de reducción de sonido por el ATC, debe usar esa pista. Sin embargo de acuerdo con la autoridad final del piloto al mando referido a la seguridad de operación de la aeronave como está prescrito en 91.3(a),el ATC puede asignar una pista diferente si es solicitada por el piloto con el interés de mantener la seguridad (no aplicable aún en República Dominicana).

i) Autorización de despegue, aterrizaje y rodaje: En un aeródromo con una torre de control operativa, ninguna persona puede rodar, despegar o aterrizar una aeronave a menos que reciba la apropiada autorización del ATC. Una autorización para rodar a la pista de despegue asignada no autoriza a cruzar dicha pista o rodar sobre la misma en cualquier punto.

91.130 Operaciones en espacio aéreo Clase C.

a) Generalidades: A menos que sea autorizado de otra manera por el ATC, toda operación de aeronave en espacio aéreo Clase C debe ser conducida en cumplimiento con esta sección y 91.129. Para el propósito de esta sección, un Aeródromo Controlado es aquel para el cual el área del espacio Clase C ha sido designada. Un aeródromo no controlado es cualquier otro aeródromo dentro del espacio aéreo clase C.

b) Patrones de tránsito: Ninguna persona puede despegar o aterrizar una aeronave en un aeródromo no controlado dentro del área del espacio aéreo clase C excepto cuando cumpla con los patrones de aterrizaje y despegue publicados en el AIP.

c) Comunicaciones: Toda persona que opere una aeronave en espacio aéreo Clase C debe cumplir con los siguientes requisitos de comunicaciones en ambos sentidos:

1) Aproximación o sobrevuelo: Toda persona debe establecer comunicaciones en ambos sentidos con la dependencia ATC que provee un servicio de tránsito aéreo y mantener dicha comunicación mientras se encuentre dentro del mismo.

2) Vuelo de salida: Toda persona que opere una aeronave:

i) Desde un aeródromo controlado o aeródromo no controlado con la torre de control operativa, debe establecer y mantener comunicaciones en ambos sentidos con la torre de control y proceder como sea instruido por ATC, mientras opere en la área del espacio aéreo Clase C; o

ii) Desde un aeródromo no controlado sin una torre de control operando, debe establecerse y mantenerse comunicación en ambos sentido con la facilidad ATC que tenga jurisdicción sobre el área del espacio aéreo Clase C, tan pronto como sea posible después del despegue.

d) Equipo requeridos: A menos que sea de otra manera autorizado por el ATC que tenga jurisdicción sobre el área del espacio aéreo Clase C, ninguna persona puede operar una aeronave en ese espacio aéreo Clase C, a menos que esté equipado con lo especificado en el 91.215.

e) Desviaciones: Un operador puede desviarse de cualquier provisión de esta sección, bajo provisiones autorizadas por ATC que tenga jurisdicción sobre el espacio aéreo referido. El ATC puede autorizar una desviación en forma general o sólo para un vuelo individual, como sea apropiado.

91.131 Operaciones en espacio aéreo Clase B. Area de control terminal.

a) Reglas de operación. Ninguna persona puede operar una aeronave dentro del área de espacio Clase B, excepto que cumpla con la 91.129 y las siguientes reglas:

1) El operador debe recibir una autorización del ATC que tenga jurisdicción sobre esa área, antes de la operación de una aeronave.

2) A menos que sea de otra manera autorizado por el ATC, toda persona que opere una aeronave grande de turbina hacia o desde un aeródromo controlado para el cual el área Clase B ha sido designada, debe operar al nivel o por encima del nivel de los limites verticales designados para el espacio aéreo Clase B, mientras vuele dentro de los límites laterales de dicha área.

3) Toda persona que conduzca operaciones de entrenamiento para piloto en un aeródromo dentro de una área Clase B, debe cumplir con todos los procedimientos establecidos por el ATC para operar en esa área.

b) Requisitos para el piloto:

1) Ninguna persona puede despegar o aterrizar una aeronave civil dentro de un área Clase B u operar una aeronave civil dentro de una área Clase B, a menos que:

i) El piloto al mando tenga al menos una licencia de piloto privado; o

ii) La aeronave esté operada por un alumno piloto que esté por obtener la certificación de piloto privado y que haya cumplido los requerimientos del RAD 61.95.

c) Requisitos de equipos de comunicaciones y navegación: A menos que sea de otra manera autorizado por el ATC, ninguna persona puede operar dentro del área Clase B, sin que esa aeronave esté equipada con:

1) Para una operación IFR: Un receptor operativo VOR o (VOR/DME); y

2) Para todas las operaciones: Un radio de comunicación en ambos sentidos operativo, capaz de realizar las comunicaciones con el ATC en las frecuencias apropiadas para el área Clase B.

d) Requisitos del respondedor (transponder): Ninguna persona puede operar una aeronave en área de espacio aéreo Clase B, a menos que la aeronave esté equipada con un respondedor (transponder) operativo aplicable y un equipo de reporte automático de altitud especificado en el párrafo 91.215 (a), excepto lo previsto en el párrafo (d) de esa sección.

91.133 Zonas Peligrosas, Prohibidas y Restringidas.

Ninguna persona podrá operar una aeronave en una Zona Peligrosa, Prohibida o Restringida, a menos que se haya obtenido permiso de la dependencia de control.

91.135 Operaciones en espacio aéreo Clase A.

Excepto a lo previsto en el párrafo (d) de esta sección toda persona que opere una aeronave en espacio aéreo Clase A, debe conducir esa operación bajo las reglas de vuelo instrumentales IFR y en cumplimiento con lo siguiente:

1) Nivel autorizado;

2) Equipo e instrumentos requerido para “IFR”;

3) Piloto habilitación IFR;

4) Equipo de comunicaciones.

a) Autorización: Las operaciones deben ser conducidas solo bajo una autorización recibida antes de entrar al espacio aéreo.

b) Comunicaciones: A menos que sea de otra manera autorizado por el ATC, toda aeronave que opere en el espacio Clase A, debe estar equipada con un equipo de radio comunicación en ambos sentidos capaz de hacer las comunicaciones con el ATC o con una frecuencia asignada por ATC. Cada piloto debe mantener comunicación en ambos sentidos con el ATC, mientras esté operando en el espacio aéreo Clase A.

c) Requisitos de respondedor (transponder): A menos que sea de otra manera autorizado por el ATC, ninguna persona puede operar una aeronave dentro del espacio aéreo Clase A, sin estar equipada con el equipo aplicable especificado en 91.215.

d) Autorizaciones ATC: Un operador puede desviarse de cualquier disposición de esta sección, bajo autorización emitida por la dependencia ATC que tiene jurisdicción sobre el espacio aéreo referido. En el caso de un respondedor (transponder) inoperativo, el ATC puede aprobar inmediatamente una operación dentro del área Clase A, permitiendo al vuelo continuar si lo desea al aeródromo de último destino, incluyendo cualquier parada intermedia o para proceder a un lugar donde las reparaciones puedan ser hechas. Las solicitudes para la desviación de cualquier disposición de esa sección deben ser sometidas por escrito al menos 4 días antes de la operación propuesta; el ATC puede autorizar una desviación sobre una base continua o para un vuelo individual.

91.137 Restricciones temporales de vuelo.

a) La DGAC emitirá una notificación a los tripulantes (NOTAM) designando un área dentro de la cual se aplicarán restricciones temporales de vuelo, especificando el riesgo o condiciones que requieren su imposición, cuando éste determine que es necesario para:

1) Proteger a las personas y a la propiedad sobre la superficie o en el aire de riesgo asociado con un incidente en la superficie.

2) Proveer un medio ambiente seguro para la operación de rescate de aeronaves siniestradas; o

3) Prevenir una congestión insegura de personas y de aeronaves, sobrevolando sobre un incidente o evento que puede despertar un alto grado de interés público.

La notificación a los tripulantes especificará el riesgo y/o condición que exige la imposición de restricciones temporales de vuelo.

b) Cuando una notificación (NOTAM) ha sido emitida bajo el párrafo (a)(1) de esta sección, ninguna persona puede operar una aeronave dentro del área designada a menos que la aeronave esté participando en las actividades de ayuda y esté siendo operada bajo la dirección del oficial de la DGAC encargado de las actividades de respuesta a la emergencia.

c) Cuando una notificación (NOTAM) ha sido emitida bajo el párrafo (a)(2) de esta sección, ninguna persona puede operar una aeronave dentro del área designada a menos que cumpla con las siguientes condiciones:

1) La aeronave esté participando en actividades de rescate y esté siendo operada bajo la dirección de la autoridad encargada de las actividades de ayuda a la emergencia;

2) La aeronave esté llevando autoridades para el cumplimiento de la ley y con permiso de la Autoridad Competente de Aviación Civil;

3) La aeronave esté operando bajo el plan de vuelo IFR aprobado por ATC;

4) La operación sea conducida directamente hacia o desde un aeropuerto dentro del área o sea necesaria por la impracticabilidad de vuelo VFR sobre o alrededor del área, debido al mal tiempo y al terreno, y la operación no pone en peligro las actividades de rescate y no son conducidas para el propósito de observación del desastre;

5) La aeronave esté llevando periodistas acreditados apropiadamente en vuelo autorizado por la DGAC y la operación sea conducida con la separación

debida por encima de altitudes utilizadas por las aeronaves que prestan auxilio a la aeronave en desastre.

d) Cuando una notificación (NOTAM) ha sido emitida bajo el párrafo (a)(3) de esta sección, ninguna persona puede operar una aeronave dentro del área designada, a menos que cumpla con las siguientes condiciones:

1) La operación sea conducida directamente hacia/desde un aeródromo dentro del área o sea necesario por la imposibilidad de un vuelo VFR en el área debido al mal tiempo, y la operación no sea conducida para el propósito de observación del incidente o evento;

2) La aeronave sea operada bajo un plan de vuelo IFR aprobado por el ATC;

3) La aeronave esté llevando personal del incidente o autoridades policiales;

4) La aeronave esté llevando representantes de noticias acreditados apropiadamente y antes de entrar a esa área un plan de vuelo sea llenado con la facilidad ATC apropiada especificada en el NOTAM.

e) Los planes de vuelo llenados y las especificaciones hechas son la facilidad ATC bajo esta sección incluirá la siguiente información:

1) Identificación de la aeronave, tipo y color;

2) Frecuencia de radio-comunicaciones a ser usada;

3) Tiempo propuesto de ingreso y salida del área designada;

4) Nombres de las organizaciones y medios de noticias y propósitos del vuelo; y

5) Cualquier otra información solicitada por el ATC.

91.138 Restricciones temporales de vuelo en área de desastre nacional.

La presente sección no se encuentra regulada en la República Dominicana mediante la emisión original de los Reglamentos Aeronáuticos Dominicanos, pero se mantiene su titulación a fines de facilitar su futura y oportuna inclusión a las disposiciones aeronáuticas que al efecto sean de lugar.

91.139 Reglas de tránsito aéreo de emergencia.

a) Esta sección prescribe el proceso para la utilización de los NOTAM emitidos por la DGAC en casos de emergencia.

b) Cuando la autoridad ATC determine que existe o existirá una condición de emergencia relacionada con su capacidad para operar el sistema de control de tránsito aéreo durante las cuales las operaciones normales de vuelo no pudieran ser conducidas de acuerdo con los niveles de seguridad y eficiencia requeridos:

1) La autoridad ATS emitirá inmediatamente una restricción al tránsito aéreo en respuesta a la condición de emergencia; y

2) La autoridad ATS publicará las restricciones utilizando el sistema de distribución de NOTAM; esos NOTAM se referirán a reglas o regulaciones de información y comunicación que regulan las operaciones de vuelo, el uso de las facilidades de navegación y designación del espacio aéreo en el cual las reglas y regulaciones se aplicarán.

c) Cuando un NOTAM ha sido emitido bajo esta sección, ninguna persona puede operar una aeronave u otro aparato gobernado por la regulación referida dentro de espacio aéreo designado, excepto que esté de acuerdo con las autorizaciones, términos y condiciones prescritas en la regulación cubierta por el NOTAM.

91.141 Restricciones de vuelos en la proximidad del Jefe del Estado Dominicano o de Jefes de Estado de Gobiernos extranjeros.

a) Ninguna persona podrá operar una aeronave en el área que vaya a ser visitada o por la cual vaya a transitar el Jefe del Estado Dominicano o jefes de estado de gobiernos extranjeros de acuerdo a las restricciones que hayan sido establecida por la DGAC y publicada mediante la emisión de un NOTAM.

b) Cuando se proporcione Servicio de Control de Tránsito Aéreo a la aeronave que conduzcan al Jefe del Estado Dominicano o jefes de estado de gobiernos extranjeros, la separación y radiocomunicaciones se proporcionarán con tratamiento especial.

c) Cuando la aeronave que transporte al Jefe del Estado Dominicano o jefes de estado de gobiernos extranjeros operen de conformidad con la Reglas de Vuelo por Instrumentos (IFR), se le aplicará cualquiera de los siguientes mínimos de separación al que resulte más apropiado, entre dicho vuelo y cualquier otra aeronave controlada:

1)	Vertical	2,000 pies
2)	Longitudinal	20 minutos
3)	DME	40 millas náuticas
4)	RADAR	20 millas.

d) Se dará prioridad a las radiocomunicaciones de la aeronave que transporte al Jefe del Estado Dominicano o jefes de estado de gobiernos extranjeros, sobre las radiocomunicaciones con las demás aeronaves, excepto en el caso de una emergencia declarada, en cuyo caso se aplicarán los procedimientos que se describen en el párrafo f).

e) Las radiocomunicaciones con la aeronave que transporte al Jefe del Estado Dominicano o a jefes de estado gobiernos extranjeros, se tratarán como información restringida y sólo se divulgarán a personas expresamente autorizadas por la autoridad competente.

f) En la prestación del Servicio de Control de Tránsito Aéreo el orden de prioridad en los procedimientos de las separaciones y radiocomunicaciones de las aeronaves, se dará en los casos que se describen a continuación:

1) Se dará prioridad número uno a cualquier aeronave que se encuentre en estado de emergencia y requiera atención inmediata.

2) Se dará prioridad número dos a cualquier aeronave que se encuentre en estado de urgencia y conduzca personas que requieran atención inmediata, tales como enfermos o heridos graves, aeronaves que acudan en auxilio o rescate en caso de desastre o emergencia nacional, aeronaves en misión de evacuación de personas y los vuelos de búsqueda y salvamento.

3) Se dará prioridad número tres a la aeronave que transporte al Jefe del Estado Dominicano o a jefes de estado de gobiernos extranjeros.

Nota: Cuando una aeronave sea objeto de Interferencia Ilícita (secuestro), se le dará tratamiento de aeronave en emergencia.

91.143 Limitación de vuelo en la proximidad de espacio aéreo de operaciones de vuelo.

Ninguna persona puede operar una aeronave civil registrada en la República Dominicana o pilotar ninguna aeronave bajo la autorización de un titular de una licencia emitida por la DGAC, dentro de las áreas designada en un NOTAM como espacios para operaciones de vuelo, excepto cuando sea autorizada por el ATC.

91.144 Restricción temporal de operaciones de vuelo durante condiciones anormales de alta presión barométrica.

a) *Restricciones de Vuelo Especial*. Cuando cualquier información indica que la presión barométrica en la ruta de vuelo actualmente excede o excederá 31 pulgadas de mercurio, ninguna persona puede operar una aeronave o iniciar un vuelo contrario a los requerimientos establecidos por la DGAC y publicados en un NOTAM emitidos bajo esta sección.

b) *Permiso de Desviación*. La DGAC podrá autorizar cualquier desvío de la restricción emitida bajo el párrafo (a) de esta sección para permitir el suplir emergencia, transporte, o dar servicios médicos a comunidades aisladas, donde la operación pueda ser conducida con un nivel de seguridad aceptable.

91.145 - 91.149 RESERVADO

91.151 Requisitos de cantidad de combustibles y aceite para vuelos visuales (VFR)

1) Ninguna persona podrá iniciar un vuelo bajo reglas de vuelo visual en un avión durante el día sin que, después de considerar los vientos pronosticados, y asumiendo una velocidad de crucero normal, tenga suficiente combustible y aceite para llegar al primer punto de aterrizaje planificado y volar 30 minutos adicionales.

2) Ninguna persona podrá iniciar un vuelo nocturno bajo reglas de vuelo visual en un avión sin que, después de considerar los vientos pronosticados, y asumiendo una velocidad de crucero normal, tenga suficiente combustible y aceite para llegar al primer punto de aterrizaje planificado y volar 45 minutos adicionales.

3) Ninguna persona podrá iniciar un vuelo bajo reglas de vuelo visual en un helicóptero sin que después de considerar los vientos pronosticados, y asumiendo una velocidad de crucero normal, tenga suficiente combustible y aceite para llegar al primer punto de aterrizaje planificado y volar 20 minutos adicionales.

91.153 Planes de Vuelo

a) La información referente al vuelo proyectado o a parte del mismo, que ha de suministrarse a las dependencias de los servicios de Tránsito Aéreo, se dará en forma de plan de vuelo antes de realizar:

1) Cualquier vuelo o parte del mismo al que tenga que prestarse servicio de control de tránsito aéreo;

2) Cualquier vuelo IFR dentro del espacio aéreo con servicio de información de vuelo;

3) Cualquier vuelo dentro de áreas designadas o a lo largo de rutas designadas, cuando así lo requiera la autoridad ATS competente, para facilitar el suministro de servicios de información de vuelo, de alerta y de búsqueda y salvamento;

4) Cualquier vuelo dentro de áreas designadas o a lo largo de rutas designadas, cuando así lo requiera la autoridad ATS competente, para facilitar la coordinación con las dependencias militares o con las dependencias de los servicios de tránsito aéreo competentes en estados adyacentes, a fin de evitar la posible necesidad de interceptación para fines de identificación;

5) Todo vuelo a través de fronteras internacionales.

Nota.- La expresión "plan de vuelo" se aplica, según el caso, a la información completa acerca de todos los conceptos contenidos en la descripción del plan de vuelo, que

comprenda la totalidad de la ruta de vuelo, o a la información limitada que se exige cuando se trata de obtener permiso para una parte secundaria de un vuelo, como, por ejemplo, si se quiere cruzar una aerovía, despegar de un aeródromo controlado o aterrizar en él.

b) Se presentará un plan de vuelo a una oficina de notificación de los servicios de tránsito aéreo antes de la salida, o se transmitirá durante el vuelo, a la dependencia de los servicios de transito aéreo o a la estación correspondiente a menos que se hayan efectuado otros arreglos para la presentación de planes de vuelo repetitivos.

c) A menos que la autoridad ATS competente prescriba otra cosa, se presentará un plan de vuelo para un vuelo al que haya de suministrarse servicio de control o de información de vuelo, por lo menos 60 minutos antes de la salida, o, si se presenta durante el vuelo, en un momento en que exista la seguridad de que lo recibirá la dependencia apropiada de los servicios de tránsito aéreo por lo menos 10 minutos antes de la hora en que se calcule que la aeronave llegará:

1) al punto previsto de entrada en un área de control o en un área con servicio de información de vuelo; o

2) al punto de cruce con una aerovía o con una ruta con servicios de información de vuelo.

d) **Contenido del plan de vuelo**

(a) El plan de vuelo contendrá información respecto a los conceptos siguientes que la autoridad ATS competente considere pertinente:

- Identificación de aeronave
- Reglas de vuelo y tipo de vuelo
- Número y tipos de aeronaves y categoría de estela turbulenta
- Equipos
- Aeródromo de salida (véase la Nota 1)
- Hora prevista de fuera calzos (véase la Nota 2)
- Velocidades de crucero
- Niveles de crucero
- Ruta que ha de seguirse
- Aeródromo de destino y duración total prevista
- Aeródromos de alternativa
- Autonomía
- Número total de personas a bordo
- Equipo de emergencia y de supervivencia
- Otros datos.

Nota 1.- En los planes de vuelos presentados durante el vuelo, la información suministrada respecto a este concepto será una indicación del lugar de donde puede obtenerse, en caso necesario, la información suplementaria relativa al vuelo.

Nota 2.- En los planes de vuelos presentados durante el vuelo, la información suministrada respecto a este concepto será la hora sobre el primer punto de la ruta a que se refiere el plan de vuelo.

Nota 3.- Se tiene el propósito de que el término "aeródromo", en los planes de vuelo incluya también emplazamientos distintos a los definidos como aeródromos, pero que pueden ser utilizados por algunos tipos de aeronave, por ejemplo, helicópteros o globos.

e) **Modo de completar el plan de vuelo**

1) Cualquiera que sea el objeto para el cual se presente, el plan de vuelo contendrá la información que corresponda sobre los conceptos pertinentes hasta aeródromos de alternativa inclusive, respecto a toda la ruta o parte de la misma para la cual se haya presentado el plan de vuelo.

2) Contendrá, además, la información que corresponda sobre todos los demás conceptos cuando esté prescrito por la autoridad ATS competente o cuando la persona que presente el plan de vuelo lo considere necesario.

f) **Cambios en el plan de vuelo**

a) A reserva de los cambios inadvertidos como: desviación respecto a la derrota, variación de la velocidad aerodinámica verdadera y cambio de la hora prevista; todos los cambios de un plan de vuelo presentado para un vuelo IFR, o para un vuelo VFR que se realice como vuelo controlado, se notificarán lo antes posible a la dependencia correspondiente de los servicios de tránsito aéreo. Para otros vuelos VFR, los cambios importantes del plan de vuelo se notificarán lo antes posible a la dependencia correspondiente de los servicios de tránsito aéreo.

Nota 1.- La información presentada antes de la salida respecto a la autonomía o al número total de personas transportadas a bordo, si es inexacta en el momento de la salida constituye un cambio importante en el plan de vuelo y como tal debe notificarse.

Nota 2.- Los procedimientos para presentar cambios de los planes de vuelo repetitivos figuran en la Parte 16 del Doc.4444 ATM/501 (Procedimientos Mixtos).

g) **Expiración del plan de vuelo**

1) A menos que la autoridad ATS competente prescriba

2) A otra cosa, se dará aviso de llegada, personalmente, por radiofonía o por enlace de datos, tan pronto como sea posible después del aterrizaje, a la correspondiente dependencia ATS del aeródromo de llegada, después de todo vuelo respecto al cual se haya presentado un

plan de vuelo que comprenda la totalidad del vuelo o la parte restante de un vuelo hasta el aeródromo de destino.

3) Cuando se haya presentado un plan de vuelo únicamente respecto a una parte del vuelo distinta de la parte restante del vuelo hasta el punto de destino se cancelará, cuando sea necesario, mediante un informe apropiado a la pertinente dependencia de los servicios de tránsito aéreo.

4) Cuando no haya dependencia de los servicios de tránsito aéreo en el aeródromo de llegada, el aviso de llegada se dará, cuando se requiera, a la dependencia más cercana del control de tránsito aéreo, lo antes posible después de aterrizar, y por los medios más rápidos de que se disponga.

5) Cuando se sepa que los medios de comunicación en el aeródromo de llegadas son inadecuados y no se disponga en tierra de otros medios para el despacho de mensajes de llegada, la aeronave transmitirá a la dependencia de servicios de tránsito aéreo apropiada inmediatamente antes de aterrizar, si es posible, un mensaje similar al de un informe de llegada, cuando se requiera tal aviso. Normalmente, esta transmisión se hará a la estación aeronáutica que sirva a la dependencia de los servicios de tránsito aéreo encargada de la región de información de vuelo en la cual opere la aeronave.

6) Los informes de llegada hechos por aeronaves contendrán los siguientes elementos de información:

(a) identificación de la aeronave;
(b) aeródromo de salida;
(c) aeródromo de destino (solamente si el aterrizaje no se efectuó en el aeródromo de destino);
(d) aeródromo de llegada;
(e) hora de llegada.

Nota.- Siempre que se requiera aviso de llegada, el incumplimiento de estas disposiciones puede dar lugar a una seria perturbación de los servicios de control de tránsito aéreo, y originar grandes gastos al tener que llevar a cabo operaciones innecesarias de búsqueda y salvamento.

91.155 Reglas de Vuelo Visual (VFR)

a) Salvo cuando operen con carácter de vuelos VFR especiales, los vuelos VFR se realizarán de forma que la aeronave vuele en condiciones de visibilidad y de distancia de las nubes que sean iguales o superiores a las indicadas en la siguiente Tabla:

Clase	Tipo de Vuelo	Separación Proporcionada	Servicios Suministrados	Mínimas de Visibilidad VMC Y distancia de las nubes*	Limitaciones de Velocidad	Requisitos de Radio comunicación	Sujeto a Autorización ATC
A	Sólo IFR	Todas las Aeronaves	Servicio de Control de Transito Aéreo	No se Aplica	No se Aplica	Continua en Ambos Sentidos	Si
B	IFR	Todas las Aeronaves	Servicio de Control de Transito Aéreo	No se Aplica	No se Aplica	Continua en Ambos Sentidos	Si
	VFR	Todas las Aeronaves	Servicio de Control de Transito Aéreo	8 Km. a 3,050 m (10,000 ft.) AMSL y por encima de 5 Km por debajo de 3,050 m (10,000 ft.) AMSL Libre de nubes	No se Aplica	Continua en Ambos Sentidos	Si
C	IFR	IFR de IFR IFR de VFR	Servicio de Control de Transito Aéreo	No se Aplica	No se Aplica	Continua en Ambos Sentidos	Si
	VFR	VFR de IFR	1) Servicio de Control de Transito Aéreo para la separación de IFR; 2) Información de Transito VFR/VFR (y asesoramiento anticolisión a solicitud)	8 Km. a 3 050 m (10 000 ft.) AMSL y por encima de 5 Km por debajo de 3 050 m (10 000 ft.) AMSL Distancia de las nubes 1 500 m horizontal; 300 m vertical	250 Kt IAS por debajo de 3050 m (10 000 ft) AMSL	Continua en Ambos Sentidos	Si
D	IFR	IFR de IFR	Servicio de Control de Transito Aéreo, incluso información de tránsito sobre vuelos VFR (y asesoramiento anticolisión a solicitud)	No se Aplica	250 Kt IAS por debajo de 3050 m (10 000 ft) AMSL	Continua en Ambos Sentidos	Si

	VFR	Ninguna	Información de tránsito entre vuelos VFR e IFR (y asesoramiento anticolisión a solicitud)	8 Km. a 3 050 m (10,000 ft.) AMSL y por encima de 5 Km por debajo de 3 050 m (10 000 ft.) AMSL Distancia de las nubes 1 500 m horizontal; 300 m vertical	250 Kt IAS por debajo de 3050 m (10 000 ft) AMSL	Continua en Ambos Sentidos	Si
E	IFR	IFR de IFR	Servicio de Control de Transito Aéreo e información de tránsito sobre vuelos VFR, en la medida de lo Posible	No se Aplica	250 Kt IAS por debajo de 3 050 m (10 000 ft) AMSL	Continua en Ambos Sentidos	Si
	VFR	Ninguna	información de tránsito en la medida de lo Posible	8 Km. a 3 050 m (10 000 ft.) AMSL y por encima de 5 Km por debajo de 3 050 m (10 000 ft.) AMSL Distancia de las nubes 1 500 m horizontal; 300 m vertical	250 Kt IAS por debajo de 3 050 m (10 000 ft) AMSL	No	No
F	IFR	IFR desde IFR tan amplia como sea practico	Servicio de asesoramiento de tráfico; servicio de información de vuelo.	No aplica	250Kt IAS debajo de 3050M (10,000FT) AMSL	Continua en ambos sentidos	No
	VFR	Ninguna	Servicio de Información de vuelo	8 Km. a y sobre 3050M (10,000ft)AMSL. 5 Km. debajo de 3050M (10,000 Ft.)AMSL. Libre de nubes. A y debajo de 900M AMSL ó 300M sobre el terreno lo que sea mayor. 5KM** libre de nubes y a la vista de tierra o agua	250KT IAS debajo de 3050M (10,000FT) AMSL	No	No

G	IFR	Ninguna	Servicio de información de vuelo	No aplica	250KT IAS debajo de 3050 (10,000FT) AMSL	Continua en ambos sentidos	No
	VFR	Ninguna	Servicio de información de vuelo	8 Km. a y sobre 3050M (10,000ft)AMSL. 5 Km.** debajo de 3050M (10,000 Ft.)AMSL. 1500M horizontales; 300M distancia vertical desde las nubes.	250KT IAS debajo de 3050M (10,000FT) AMSL.	No	No

** Cuando así lo prescriba la autoridad ATS competentes:

a) pueden permitirse visibilidades de vuelo inferiores, hasta 1 500 m, para los vuelos que se realicen:

1) a velocidades que en las condiciones de visibilidad predominantes den oportunidad adecuada para observar el tránsito, o cualquier obstáculo, con tiempo suficiente para evitar una colisión; o

2) en circunstancias en que haya normalmente pocas probabilidades de encontrarse con tránsito, por ejemplo, en áreas de escaso volumen de tránsito y para efectuar trabajos aéreos a poca altura.

b) Los HELICOPTEROS pueden estar autorizados a volar con una visibilidad de vuelo *inferior a 1500 m* si maniobran a una velocidad que dé oportunidad adecuada para observar el tránsito, o cualquier obstáculo, con tiempo suficiente para evitar una colisión.

b) Excepto cuando lo autorice la dependencia de control de tránsito aéreo, en vuelos VFR no se despegará ni se aterrizará en ningún aeródromo dentro de una zona de control, ni se entrará en la zona de tránsito de aeródromo o en el circuito de tránsito de dicho aeródromo:

1) si el techo de nubes es inferior a 450 m (1,500 ft); o

2) si la visibilidad en tierra es inferior a 5 km.

c) A menos que lo autorice la autoridad ATS competente, no se realizarán vuelos VFR:

1) por encima del nivel de vuelo 200;

2) a velocidades transónicas y supersónicas.

d) No se otorgará autorización para vuelos VFR por encima del FL 290 en áreas donde se aplica una separación vertical mínima de 300 m (1000 ft) por encima de dicho nivel de vuelo.

e) Excepto cuando sea necesario para el despegue o aterrizaje, los vuelos VFR no se efectuarán:

1) Sobre aglomeraciones de edificios en ciudades, pueblos o lugares habitados, o sobre una reunión de personas al aire libre a una altura menor de 300 m (1000 ft) sobre el obstáculo más alto situado dentro de un radio de 600 m desde la aeronave;

2) En cualquier otra parte distinta de la especificada en g) 1), a una altura menor de 150 m (500 ft) sobre tierra o agua.

f) A no ser que se indique de otro modo en las Autorizaciones de Control de Tránsito Aéreo o por disposición de la autoridad ATS competente, los vuelos VFR en vuelo horizontal de crucero cuando operen por encima de 900 m (3000 ft) con respecto al terreno o al agua, o de un plano de comparación más elevado según especifique la autoridad ATS competente, se efectuarán a un nivel de vuelo apropiado a la derrota, como se especifica en la tabla de niveles de crucero que figura en 91.159.

g) Los vuelos VFR cumplirán las disposiciones de 91.123:

1) Cuando se realicen en el espacio aéreo de Clases B, C y D;

2) Cuando formen parte del tránsito de aeródromo en aeródromos controlados; o

3) Cuando operen con carácter de vuelos VFR especiales.

h) Un vuelo VFR que se realice dentro de áreas, hacia áreas o a lo largo de rutas, designadas por la autoridad ATS competente de acuerdo con 91.153 a) 3) o a) 4), mantendrá continuamente la escucha de la radiofrecuencia apropiada de la dependencia de los Servicios de Tránsito Aéreo que suministre el Servicio de Información de Vuelo, e informará su posición a la misma dependencia cuando sea necesario.

Nota:- Los dispositivos similares de señalización automática satisfacen el requisito de mantener la escucha.

i) Toda persona que opere una aeronave de acuerdo con las reglas de vuelo visual (VFR) y desee cambiar para ajustarse a las reglas de vuelo por instrumentos (IFR):

1) Si ha presentado un plan de vuelo, comunicará los cambios necesarios que hayan de efectuarse en su plan de vuelo actualizado; o

2) Cuando así lo requiera el RAD 91.153, someterá un plan de vuelo a la dependencia apropiada de los Servicios de Tránsito Aéreo y deberá obtener autorización antes de proseguir en IFR cuando se encuentre en espacio aéreo controlado.

91.157 Reservado

Intencionalmente en blanco

91.159 Tabla de nivel de vuelo o altitud crucero de acuerdo a la derrota.

Excepto mientras esté en un patrón de espera por dos (2) minutos o menos, o mientras esté girando, cada persona operando una aeronave bajo VFR en una altitud crucero de más de 3,000 pies sobre la superficie, deberá mantener la altitud apropiada descrita abajo, a menos que de otro modo sea autorizado por el ATC:

DERROTA											
De 000° a 179°						De 180° a 359°					
Vuelos IFR			Vuelos VFR			Vuelos IFR			Vuelos VFR		
	Altitud			Altitud			Altitud			Altitud	
Nivel de vuelo	Metros	Pies	Nivel de vuelo	Metros	Pies	Nivel de vuelo	Metros	Pies	Nivel de vuelo	Metros	Pies
-90			-	-	-	0			-	-	-
10	300	1,000	-	-	-	20	600	2,000	-	-	-
30	900	3,000	35	1,050	3,500	40	1,200	4,000	45	1,350	4,500
50	1,500	5,000	55	1,700	5,500	60	1,850	6,000	65	2,000	6,500
70	2,150	7,000	75	2,300	7,500	80	2,450	8,000	85	2,600	8,500
90	2,750	9,000	95	2,900	9,500	100	3,050	10,000	105	3,200	10,500
110	3,350	11,000	115	3,500	11,500	120	3,650	12,000	125	3,800	12,500
130	3,950	13,000	135	4,100	13,500	140	4,250	14,000	145	4,400	14,500
150	4,550	15,000	155	4,700	15,500	160	4,900	16,000	165	5,050	16,500
170	5,200	17,000	175	5,350	17,500	180	5,500	18,000	185	5,650	18,500
190	5,800	1,9000	195	5,950	19,500	200	6,100	20,000	205	6,250	20,500
210	6,400	21,000	215	6,550	21,500	220	6,700	22,000	225	6,850	22,500
230	7,000	23,000	235	7,150	23,500	240	7,300	24,000	245	7,450	24,500
250	7,600	25,000	255	7,750	25,500	260	7,900	26,000	265	8,100	26,500
270	8,250	27,000	275	8,400	27,500	280	8,550	28,000	285	8,700	28,500
290	8,850	29,000				300	9,150	30,000			
310	9,450	31,000				320	9,750	32,000			
330	10,050	33,000				340	10,350	34,000			
350	10,650	35,000				360	10,950	36,000			
370	11,300	37,000				380	11,600	38,000			
390	11,900	39,000				400	12,200	40,000			
410	12,500	41,000				430	13,100	43,000			
450	13,700	45,000				470	14,350	47,000			
490	14,950	49,000				510	15,550	51,000			
etc.	etc.	etc.				etc.	etc.	etc.			

91.161-91.165 Reservado

91.167 Reglas de Vuelo por Instrumentos (IFR).

a) *Equipo de las aeronaves.* Las aeronaves estarán dotadas de instrumentos adecuados y de equipos de navegación apropiado a la ruta en que hayan de volar.

b) *Niveles mínimos.* Excepto cuando sea necesario para el despegue o el aterrizaje, o cuando lo autorice expresamente la autoridad competente, los vuelos IFR se efectuarán a un nivel que no sea inferior a la altitud mínima de vuelo establecida por la DGAC, o, en caso de que tal altitud mínima de vuelo no se haya establecido:

1) sobre terreno elevado o en áreas montañosas, a un nivel de por lo menos 600 m (2,000 ft) por encima del obstáculo más alto que se halle dentro de un radio de 8 km. con respecto a la posición estimada de la aeronave en vuelo;

2) en cualquier otra parte distinta de la especificada en a), a un nivel de por lo menos 300 m (1,000 ft) por encima del obstáculo más alto que se halle dentro de un radio de 8 km con respecto a la posición estimada de la aeronave en vuelo.

Nota.- La posición estimada de la aeronave tendrá en cuenta la precisión de navegación que se pueda lograr en el tramo de ruta en cuestión, considerando las instalaciones disponibles para la navegación, en tierra y de a bordo.

c) *Cambio de vuelo IFR a VFR.*

1) Toda aeronave que decida cambiar el modo en que efectúa su vuelo, pasando de las reglas de vuelo por instrumentos a las de vuelo visual, si h a sometido un plan de vuelo, notificará específicamente a la dependencia apropiada de los servicios de tránsito aéreo que se cancela el vuelo IFR, y le comunicará los cambios que hayan que hacerse en su plan de vuelo vigente.

2) Cuando la aeronave que opera de acuerdo con las reglas de vuelo por instrumentos pase a volar en condiciones meteorológicas de vuelo visual o se encuentre con éstas, no cancelará su vuelo IFR, a menos que se prevea que el vuelo continuará durante un período de tiempo razonable de ininterrumpidas condiciones meteorológicas de vuelo visual, y que se tenga el propósito de proseguir en tales condiciones.

d) **Reglas aplicables a los vuelos IFR efectuados dentro del espacio aéreo controlado**

1) Un vuelo IFR que opere en vuelo de crucero en espacio aéreo controlado se efectuará al nivel de crucero o, si está autorizado para emplear técnicas de ascenso en crucero, entre dos niveles o por encima de un nivel, elegidos de:

(a) las tablas de niveles de cruceros de 91.159, o

(b) una tabla modificada de niveles de crucero, cuando así se prescriba de conformidad con 91.159, para vuelos por encima del FL 410, con la excepción

de que la correlación entre niveles y derrota que se prescribe en 91.159 no se aplicará si otra cosa se indica en las autorizaciones del control de tránsito aéreo se especifica por la autoridad ATS competente en las publicaciones de información aeronáutica.

e) **Reglas aplicables a los vuelos IFR efectuados fuera del espacio aéreo controlado**

1) *Niveles de crucero.* Un vuelo IFR que opere en vuelo horizontal de crucero fuera del espacio aéreo controlado se efectuará al nivel de crucero apropiado a su derrota, tal como se especifica en:

(a) la tabla de niveles de crucero de 91.159, excepto cuando la autoridad ATS competente especifique otra cosa respecto a los vuelos que se efectúan a una altitud igual o inferior a 900 m (3,000 ft) sobre el nivel medio del mar;

(b) una tabla modificada de niveles de crucero, cuando así se prescriba de conformidad con 91.159, para vuelos por encima del FL 410.

Nota.- Esta disposición no impide el empleo de técnicas de ascenso en crucero por las aeronaves en vuelo supersónico.

f) **Requisitos de cantidad de combustibles y aceite para vuelos por instrumentos (IFR).**

Ninguna persona podrá iniciar un vuelo bajo reglas IFR, sin que después de considerar los vientos pronosticados y asumiendo una velocidad de crucero normal, tenga suficiente combustible y aceite para:

1) Completar el vuelo al primer aeropuerto en que intente aterrizar;

2) Volar desde ese aeropuerto al aeropuerto alterno; y

3) Volar desde ese aeropuerto por 45 minutos a velocidad normal, o en caso de helicópteros, volar después de eso por 30 minutos a velocidad normal.

91.169 Información requerida para plan de vuelo por instrumentos (IFR).

a) A menos que de otra forma esté al respecto autorizado por el ATC, toda persona que llene un plan de vuelo IFR tendrá que dar toda la información requerida en 91.153 d).

b) Aeropuertos alternos, condiciones mínimas del tiempo para IFR: Ninguna persona podrá llenar un plan de vuelo IFR si al momento de la llegada al aeropuerto alterno las condiciones meteorológicas están bajo los mínimos autorizado o el equipo de la aeronave o facilidades aeroportuarias, si:

1) Es un procedimiento de aproximación instrumental, ha sido publicado para ese aeropuerto, los mínimos especificados de aeropuerto alterno deberán ser cumplido, o si alguno no esté especificado se guiarán por los siguientes mínimos:

i) Para procedimientos de aproximación de precisión: Techo de 600 pies y visibilidad de 2 millas terrestres.

ii) Para procedimientos de aproximación de no precisión: Techo de 800 pies y visibilidad de 2 millas terrestres.

2) Si un procedimiento de aproximación por instrumento no ha sido publicado en las Publicaciones de Información Aeronáuticas para aeropuerto de alternativa: Los mínimos de techo y visibilidad serán aquellos que permitan el descenso desde la Altitud Mínima en Ruta (MEA), y realizar la aproximación y el aterrizaje bajo condiciones de Regla de Vuelo Visual (VFR).

a) Cancelación: Cuando un plan de vuelo ha sido activado. El piloto al mando una vez cancelado o completado el vuelo, notificará a la dependencia correspondiente del ATC.

91.171 Verificación del equipo VOR para operaciones IFR.

a) Ninguna persona puede operar una aeronave civil bajo IFR usando el sistema VOR de radio navegación, a menos que el equipo VOR de esa aeronave:

1) Sea mantenido, verificado o inspeccionado bajo un procedimiento aprobado; o

2) Haya sido verificado operacionalmente dentro de los treinta (30) días precedentes, y esté dentro de los límites del error de rumbo permisible indicado y establecidos en los párrafos (b) o (c) de esta sección.

b) Excepto lo previsto en el párrafo (c) de esta sección, toda persona que conduzca una verificación al VOR bajo el párrafo (a)(2) deberá:

1) En el aeropuerto de partida previsto, usar una señal de prueba radiada por una estación operada por la DGAC, o por una estación de reparación de radio, certificada y apropiadamente calificada para chequear los equipos VOR, siendo el error de rumbo máximo permisible más o menos 4°; o

2) Si no hay definida una señal de prueba en el aeropuerto del que se prevé partir, usar un punto sobre superficie del aeropuerto designado por la DGAC, como punto de verificación del sistema VOR, o fuera de la República Dominicana, por una autoridad apropiada la amplitud máxima admisible de error de rumbo es más o menos 4°;

3) Si no hay disponible ninguna señal de prueba, o el punto de verificación designado, usar un punto de verificación de uso aéreo designado por la DGAC, o fuera de la República Dominicana, por la autoridad respectiva, el máximo error de rumbo permisible es más o menos 6º; o

4) Si no hay señal o punto de verificación durante el vuelo:

i) Seleccionar un radial VOR que esté situado a lo largo de la línea central de una ruta aérea establecida por VOR.

ii) Seleccionar un punto prominente en tierra, preferentemente a más de 20 millas náuticas desde la estación terrestre del VOR y maniobrar la aeronave directamente sobre dicho punto, a una altitud razonable; y

iii) Notar el rumbo de VOR indicado por el receptor, cuando se sobrevuele el punto sobre tierra la variación máxima permitida entre el radial publicado y el rumbo indicado es de 6º.

c) Si se instala en la aeronave un sistema dual de VOR (con unidades independientes una de otra, excepto por la antena), la persona que verifique el equipo puede contrastar un sistema con el otro, en lugar del procedimiento de verificación especificado en el párrafo (b) de esta sección. Ambos sistemas deberán ser sintonizados en la misma estación de tierra VOR y anotar la orientación indicada de esa estación. La máxima variación permisible entre las dos marcaciones será de 4º.

d) Toda persona realizando la verificación operacional de un VOR, como se especifica en el párrafo (b) o (c) de esta sección, deberá:

1) Realizar las siguientes entradas en el historial de la aeronave u otro registro y firmarlas: la fecha, lugar y error de rumbo.

2) Además, si se utiliza la señal de prueba radiada por la estación de reparación tal como se especifica en el párrafo (b)(1) de esta sección, el titular del certificado de taller de reparación o cuando corresponda, el representante técnico del mismo debe realizar una entrada en el historial de la aeronave u otro registro, certificando el rumbo transmitido por la estación de reparación para la verificación y la fecha de transmisión.

91.173 Requisitos de plan de vuelo y autorización del ATC.

Ninguna persona podrá operar una aeronave en un espacio aéreo controlado bajo IFR, a menos que:

a) Esa persona haya presentado un plan de vuelo IFR; y

b) Esa persona haya recibido la autorización de la dependencia de los servicios de tránsito aéreo apropiada. Dicha autorización contendrá lo siguiente:

1) Identificación de la aeronave que figura en el plan de vuelo;

2) El límite de la autorización;

3) La ruta de vuelo;

4) El nivel o niveles de vuelo para toda la ruta o parte de ella y cambios de nivel si corresponde;

NOTA: Si la autorización, por lo que respecta a los niveles, abarca únicamente a parte de la ruta es importante que la dependencia de control de tránsito aéreo especifique el punto hasta el cual afecta la parte de la autorización que atañe, siempre que sea necesario para cumplir con 91.153(a).

5) Las instrucciones o información necesaria sobre otros aspectos, como las maniobras de aproximación o de salida, las comunicaciones y la hora en que expira la autorización.

NOTA: La hora de expiración de la autorización es aquella en que caduca automáticamente si no se ha iniciado el vuelo.

91.175 Despegue y aterrizaje bajo instrumentos (IFR).

a) Aproximaciones por instrumentos hacia aeropuertos civiles. A menos que de otro modo sea autorizada por la DGAC, para los propósitos de lo establecido en los párrafos (a) hasta (k) de esta sección, toda persona operando una aeronave civil, cuando sea necesario realizar una aproximación por instrumento a un aeropuerto civil, deberá usar un procedimiento de aproximación por instrumento prescrito y publicado en las Publicaciones de Información Aeronáutica (AIP) para ese aeropuerto.

b) DH ó MDA autorizado. Cuando el procedimiento de aproximación por instrumentos requiera el uso de DH ó MDA autorizado, se utilizará el más alto de los siguientes:

1) El DH ó MDA prescrito para el procedimiento de aproximación;

2) DH ó MDA prescrito para el piloto al mando; o

3) El DH ó MDA para el cual la aeronave está equipada.

c) Operación debajo del DH ó MDA. Cuando un DH o MDA sea aplicable, ningún piloto podrá operar una aeronave civil en cualquier aeropuerto que opere bajo un MDA autorizado a menos que:

1) La aeronave esté continuamente en una posición en la cual el descenso pueda ser hecho a un régimen normal de descenso usando las maniobras normales y para operaciones conducidas bajo el RAD 121 ó 135, a menos que el régimen de descenso permita el aterrizaje en la zona de toma de contacto (touchdown) de la pista que se intente aterrizar.

2) La visibilidad de vuelo no será menor que la visibilidad prescrita en el mínimo de aproximación por instrumentos publicado para esa pista; y

3) Excepto en la aproximación de categoría II ó III donde cualquier requisito de referencia visual sea necesario y especificado por la DGAC, por lo menos una de las siguientes referencias visuales para la pista debe ser claramente identificable para el piloto:

i) El sistema de luces de aproximación, excepto que el piloto no pueda descender a menos de 100 pies por encima de la elevación de la zona de toma de contacto (touchdown), usando luces de aproximación como referencia a menos que las barras de terminación rojas o las barras de fila del lado rojo estén visibles e identificables.

ii) El umbral de pista.

iii) Las marcas del umbral de pista.

iv) Las luces del umbral de pista.

v) La pista y las luces de identificación del final de la pista.

vi) Luces de indicador de la senda de aproximación visual. (V.A.S.I.).

vii) La zona de toque o las marcas de la zona de toque.

viii) Las luces de la zona de toque.

ix) La pista o señales de la pista.

x) Las luces de la pista.

d) Aterrizaje. Ningún piloto operando una aeronave civil, podrá aterrizar esa aeronave cuando la visibilidad de vuelo sea menor que la visibilidad prescrita en el procedimiento de aproximación por instrumentos utilizado.

e) Procedimientos de aproximación frustrada: Todo piloto operando una aeronave civil deberá ejecutar un procedimiento de aproximación frustrada cuando exista cualquiera de las siguientes condiciones:

1) En cualquier momento que los requisitos del párrafo (c) de esta sección no se hayan cumplido:

i) Cuando la aeronave esté siendo operada por debajo del MDA; o

ii) Tan pronto se haya llegado al punto de aproximación frustrada incluyendo un DH, donde la DH haya sido especificado y su uso sea requerido o en cualquier momento hasta el toque final.

2) Durante una aproximación circulando cuando una pista identificable de un aeropuerto no sea distinguida por el piloto durante el vuelo o por encima del MDA, a menos que la incapacidad de visión sea como consecuencia de un viraje normal de la aeronave.

f) Mínimos de despegue en aeropuerto civil: A menos que sea autorizado de otra manera por la DGAC, ningún piloto que opere una aeronave bajo esta sección o las secciones 121, 127, 129 ó 135 puede despegar de un aeródromo civil bajo condiciones IFR a menos que la condición de techo y visibilidad sean iguales o superiores a las condiciones mínimas para despegue IFR para ese aeródromo. De no existir prescripciones para el aeródromo, se aplicarán las siguientes:

1) Para aeronave con dos (2) motores: (excepto helicóptero) 1 milla terrestre de visibilidad.

2) Para aeronave con dos (2) o más motores: ½ milla terrestre de visibilidad.

3) Para helicóptero: ½ milla terrestre de visibilidad.

g) Valores comparables de RVR y visibilidad terrestre:

1) Excepto para las categorías II y III, si los mínimos de RVR para despegue o aterrizaje son prescritos en un procedimiento de aproximación por instrumentos, pero el RVR no es informado para la pista de operación, el mínimo de RVR sean convertidos a la visibilidad del terreno de acuerdo a la tabla del párrafo (h)(2) de esta sección y será la visibilidad mínima para despegue y aterrizaje en esa pista.

2)

RVR (Pies)	Visibilidad (Millas Terrestres)	Visibilidad (Metros)
1.600	¼	500
2.400	½	800
3.200	5/8	1.000
4.000	¾	1.300
4.500	7/8	1.500
5.000	1	1.600
6.000	1 ¼	2.000

h) Operaciones de rutas no publicadas y uso de radar en procedimientos de aproximación por instrumentos: Cuando el uso del radar es aprobado para propósitos de ATC, a demás de la función de supervisión y vigilancia, puede ser utilizado en conjunto con otras radioayudas para procedimiento de vectoreo radar y podría ser utilizado para establecer guía de curso a través de segmentos de un procedimiento de aproximación hacia el curso del tramo final del mismo.

Cuando opere en una ruta no publicada o mientras esté en el vector del radar de aproximación, el piloto, luego de haber recibido una autorización para aproximación, además de cumplir con lo establecido en la sección 91.177 deberá mantener la última altitud asignada hasta que la aeronave esté establecida en un segmento de una ruta publicada o en un procedimiento de aproximación por instrumentos, a menos que una altitud diferente sea asignada por el ATC. Después que la aeronave esté establecida, las altitudes publicadas aplicarán para descenso dentro de cada ruta siguiente o segmento de aproximación, a menos que una altitud diferente sea asignada por el ATC.

Una vez haya llegado al curso de aproximación final, el piloto podrá completar su aproximación por instrumentos de acuerdo con los procedimientos aprobados o continuar con una aproximación de precisión vigilada por radar.

i) Limitaciones para giro de procedimiento. En el caso de que se le haya asignado una vector del radar hacia una aproximación radar o punto fijo, ningún piloto puede iniciar giros de procedimiento a menos que haya sido autorizado por el ATC.

j) Componentes de ILS.

1) Los componentes básicos para la instalación de un sistema ILS en tierra son:

i) Localizador (localizer).

ii) Senda de planeo (Glide Slope).

iii) Marcador exterior (Outer Marker).

iv) Marcador medio (Middle Marker).

v) El marcador interior (Inner Marker) cuando sea instalado para la CAT II ó III.

2) El DME, VOR o NDB autorizado para un procedimiento de aproximación de no precisión o de vigilancia de radar, puede ser sustituido por el marcador exterior.

91.177 Altitudes mínimas para operaciones de vuelos por instrumentos.

a) Excepto cuando sea necesario para el despegue o aterrizaje, ninguna persona podrá operar una aeronave IFR en condiciones por debajo de:

1) Las alturas mínimas publicadas; y

2) Si no hay alturas mínimas publicadas:

i) En caso de operaciones sobre áreas designadas como áreas montañosas en el AIP, a una altura de 2,000 pies sobre el obstáculo más alto dentro de una distancia horizontal de cuatro (4) millas náuticas desde el curso de vuelo.

ii) En cualquier otro caso, a una altura de 1,000 pies por encima del obstáculo más alto dentro de una distancia horizontal de cuatro (4) millas náuticas del curso a ser volado.

Si un MEA y un MOCA son prescritos para una ruta particular o un segmento de ruta particular o un segmento de ruta, una persona podrá operar una aeronave por debajo de la MEA, pero no más bajo que la MOCA, cuando se encuentren a veintidós 22 millas náuticas del VOR.

b) El ascenso hacia una altitud IFR mínima deberá comenzar inmediatamente después de pasar el punto más allá en el cual la altitud mínima se requiere. Excepto cuando existan obstáculos sobre el terreno, el punto más allá en el cual una altitud mínima se requiere, deberá ser cruzado por encima del MCA aplicable.

91.179 Altitud de crucero o nivel de vuelo por instrumentos.

a) **En espacio aéreo controlado**. Toda persona operando una aeronave bajo IFR en vuelo a nivel crucero en un espacio aéreo controlado, deberá mantener la altitud o nivel de vuelo asignado a esa aeronave por el ATC.

b) **En espacio aéreo no controlado.** Excepto mientras circule en un patrón de espera de dos (2) minutos o menos, o mientras esté girando, toda persona que opere una aeronave bajo IFR a nivel de vuelo de crucero en espacio aéreo no controlado, mantendrá una altitud apropiada como sigue:

1) Cuando opere debajo de los 17,000 pies MSL:

i) En un curso magnético de 0° hasta 179°, cualquier millar impar de altitud MSL tal como 3,000, 5,000, 7,000; ó

ii) En un curso magnético de 180° hasta 359°, cualquier millar par MSL tal como 2,000, 4,000, 6,000.

2) Cuando se opere por encima de los 17,000 pies MSL pero por debajo del nivel del vuelo 290; y

i) En un curso magnético de 0° hasta 179° cualquier nivel de vuelo impar tal como 190, 210, 230; ó

ii) En un curso magnético de 180° hasta 359°, cualquier nivel de vuelo par tal como 180, 200 ó 220.

3) Cuando se opere a nivel de vuelo por encima de 290 (inclusive); o

i) En un curso magnético de 0° hasta 179°, cualquier nivel de vuelo en intervalo de 4,000 pies empezando e incluyendo el nivel de vuelo de 290 tal como el nivel de vuelo de 290, 330, 370; ó

ii) En un curso magnético de 180° hasta 359°, cualquier nivel de vuelo en intervalos empezando e incluyendo el nivel de vuelo de 310 tal como el nivel de vuelo de 350 ó 390.

91.181 Curso a ser volado.

A menos que de otra manera sea autorizado por el ATC, ninguna persona podrá operar una aeronave dentro de un espacio aéreo controlado bajo IFR, excepto por lo siguiente:

a) En una aerovía, a través de la línea central de esta aerovía.

b) En cualquier otra ruta a lo largo de un curso directo entre las ayudas de navegación definidas para esa ruta.

91.183 Comunicación de radio, vuelos por instrumentos.

El piloto al mando de toda aeronave operando bajo IFR en espacio aéreo controlado, se mantendrá atento a la frecuencia asignada e informará por radio tan pronto como sea posible:

a) La hora y altitud de cada punto que pase o el informe de los puntos especificados por el ATC, excepto cuando la aeronave esté bajo el control de radar, sólo reportará los puntos que le solicite el ATC

b) Cualquier condición del tiempo que no hayan sido pronosticada; y

c) Cualquier otra información relacionada a la seguridad de vuelo.

91.185 Operaciones IFR: Falla de comunicaciones de radio.

a) **Generalidades:** Si la falla de las comunicaciones impide cumplir con lo dispuesto en b), la aeronave observará los procedimientos de fallas de comunicaciones prescritos en 91.186 y aquellos de los procedimientos siguientes que sean apropiados. Además la aeronave cuando forme parte del tránsito de aeródromo en un aeródromo controlado, se mantendrá vigilante para atender a las instrucciones que puedan darse por medio de señales visuales como está establecida en 91.125.

b) Si opera en condiciones meteorológicas de vuelo visual (VMC), la aeronave:

1) Proseguirá su vuelo en condiciones meteorológicas de vuelo visual;

2) Aterrizará en el aeródromo adecuado más próximo; y

3) Notificará su llegada, por el medio más rápido, a la dependencia apropiada del Control de Tránsito Aéreo.

c) Si opera en condiciones meteorológicas de vuelo por instrumentos (IMC), o si las condiciones son tales que no es posible terminar el vuelo con lo prescrito en b) (véase la nota 1), la aeronave:

1) A menos que se prescriba de otro modo en base a un acuerdo regional de navegación aérea, mantendrá el último nivel y velocidad asignados, o la altitud mínima de vuelo, si ésta es superior, por un período de 20 minutos desde el momento en que la aeronave deje de notificar su posición al pasar por un punto de notificación obligatoria y después de ese período de 20 minutos ajustará el nivel y velocidad conforme al plan de vuelo presentado;

2) Proseguirá de acuerdo al plan de vuelo actualizado hasta la ayuda para la navegación que corresponda y que haya sido designada para servir al aeródromo de destino, y, cuando sea necesario para asegurar que se satisfagan los requisitos señalados en 3), la aeronave se mantendrá en circuito de espera sobre esta ayuda hasta iniciar el descenso;

3) Iniciará el descenso desde la ayuda para la navegación especificada en 2), a la última hora prevista de aproximación recibida y de la que se haya acusado recibo, o lo más cerca posible de dicha hora; o si no se ha recibido y acusado

recibo de la hora prevista de aproximación, iniciará el descenso a la hora prevista de llegada resultante del plan de vuelo actualizado o lo más cerca posible de dicha hora;

4) Realizará un procedimiento normal de aproximación por instrumentos especificado para la ayuda de navegación asignada; y

5) Aterrizará de ser posible, dentro de los 30 minutos siguientes a la hora prevista de llegada especificada en 3), o la hora prevista de aproximación de que últimamente se haya acusado recibo lo que resulte más tarde.

6) Si la aeronave ha sido dirigida mediante guía de vector radar, seguirá por la ruta directa desde el punto de falla de la radiocomunicación hasta el fijo especificado en la autorización de la guía del vector.

Nota 1:- Como lo prueban las condiciones meteorológicas prescritas, b) se refiere a todos los vuelos controlados mientras que c) comprende únicamente los vuelos IFR.

Nota 2:- El suministro de control de tránsito aéreo a otras aeronaves que vuelen en le espacio aéreo en cuestión, se basará en la premisa de que una aeronave que experimente falla de las comunicaciones observará las disposiciones de c).

91.186 Procedimientos de Fallas de Comunicaciones

Aire - Tierra

a) Cuando una estación de aeronave no pueda establecer contacto con la estación aeronáutica en la frecuencia designada, tratará de establecer contacto en otra frecuencia apropiada a la ruta. Si esta tentativa no da resultado la estación de aeronave tratará de establecer comunicación con otras aeronaves u otras estaciones aeronáuticas, en las frecuencias apropiadas a la ruta. Además, una aeronave que trabaje en la red deberá observar en el canal VHF apropiado, las llamadas de aeronaves cercanas.

b) Si fallasen los intentos especificados en a) la aeronave transmitirá su mensaje dos veces en la frecuencia o frecuencias designadas, precedido de la frase **"TRANSMITIENDO A CIEGAS"** y, si fuera necesario, incluirá del destinatario o destinatarios del mensaje.

c) Normas y Procedimientos. En la operación de red un mensaje que se transmite a ciegas debería ser transmitido dos veces, tanto en la frecuencia principal como en la secundaria. Antes de cambiar la frecuencia la aeronave debería anunciar a que frecuencia va a pasar.

Falla del Receptor

d) Cuando una estación de aeronave no pueda establecer comunicación debido a fallas del receptor, transmitirá informes a las horas o posiciones previstas, en la frecuencia utilizada, precedidos de la frase **" TRANSMITIENDO A CIEGAS DEBIDO A FALLA DE RECEPTOR".** La aeronave transmitirá el mensaje seguido de una repetición completa. Durante este procedimiento la aeronave comunicará también la hora de su siguiente transmisión prevista.

e) Una aeronave a la que se proporcione control de Tránsito aéreo o servicio de asesoramiento, además de cumplir con lo que se estipula en d) transmitirá información relativa a las intenciones del piloto al mando respecto a la continuación del vuelo de la aeronave.

f) Cuando una aeronave no pueda establecer comunicación por falla del equipo de a abordo, seleccionará, si está equipada al respecto, la clave apropiada SSR 7600 para indicar la falla de radio, en la FIR del Espacio Aéreo Dominicano.

Tierra - Aire

g) Si la estación aeronáutica no ha podido establecer contacto con una estación de aeronave, después de haber llamado en las frecuencias principales y secundarias que se cree que la aeronave esté utilizando, hará lo siguiente:

1) Solicitará de otras estaciones aeronáuticas que le presten ayuda llamando a la aeronave y retransmitiendo el tráfico, si fuera necesario;

2) Pedirá a otras aeronaves en la ruta que intenten establecer comunicaciones con la aeronave y retransmitan el tráfico, si fuera necesario.

h) La disposición de g) también se aplicarán:

1) A petición de la dependencia de los Servicios de Tránsito Aéreo interesada;

2) Cuando no se haya recibido una comunicación esperada de una aeronave tal que de lugar a sospechar la ocurrencia de una falla de comunicaciones.

Nota:- La autoridad ATS apropiada puede prescribir un período de tiempo específico

i) Si las tentativas especificadas en g) fallan, la estación aeronáutica deberá transmitir mensajes dirigidos a la aeronave, a parte de los mensajes que contienen permisos de control de tránsito aéreo, mediante transmisión a ciegas en la frecuencia o frecuencias que se crea que la aeronave esté escuchando.

j) La transmisión a ciegas de permisos o instrucciones de control de tránsito aéreo no se efectuará a las aeronaves, excepto a solicitud específica del remitente.

k) Notificación de fallas de comunicaciones. La estación de radio de control aeroterrestre notificará a la dependencia de los Servicios de Control de Tránsito Aéreo apropiada y a la empresa explotadora de la aeronave, lo más pronto posible, toda falla de la comunicación aeroterrestre.

91.187 Operaciones IFR en espacio aéreo controlado: Reportes de mal funcionamiento.

a) El piloto al mando de toda aeronave operando en espacio aéreo controlado bajo IFR, reportará lo más pronto posible al ATC cualquier mal funcionamiento del equipo de navegación, aproximación o comunicación ocurrido en el vuelo.

b) En todo reporte requerido por el párrafo (a) de esta sección, el piloto al mando incluirá lo siguiente:

1) Identificación de aeronave;

2) Equipo afectado;

3) Cual es el grado de afectación estimado, de la capacidad del piloto para conducir la operación con la falla producida bajo IFR con el sistema ATC fuera de servicio; y

4) Naturaleza y extensión de la asistencia deseada del ATC.

91.189 Operaciones de Categoría II y III: Reglas generales de las operaciones.

a) Ninguna persona podrá operar un avión civil en operación de categoría II y III, a menos que:

(1) La tripulación de vuelo del avión consista de un piloto al mando y un segundo al mando que posean las autorizaciones y habilitaciones prescritas en 61.3 de este capítulo;

(2) Cada miembro de la tripulación tenga conocimiento adecuado de, y familiaridad con el avión y los procedimientos a ser usado; y

(3) El panel de instrumentos frente al piloto que controla el avión tiene la instrumentación apropiada para el tipo de sistema de guía de control de vuelo que este siendo usado.

b) A menos que de otra manera sea autorizado por la DGAC, ninguna persona puede operar una aeronave civil en operaciones de categorías II y III a menos que cada

componente terrestre requerido para esa operación y el equipo de abordo relacionado esté instalado y operando.

c) Altura de decisión autorizada (DH). Para el propósito de esta sección, cuando el procedimiento a ser usado prevé y requiere el uso de una DH, la DH autorizada es la mayor de las siguientes:

1) La DH prescrita por el procedimiento de aproximación

2) La DH prescrita porra el piloto al mando

3) La DH para la que el avión está equipado

d) A menos que de otra manera lo autorice la DGAC, ningún piloto operando un avión en una aproximación en categoría II o III que prevé y requiere el uso de una DH puede continuar la aproximación debajo de la altura de decisión autorizada a menos que se cumplan las siguientes condiciones:

1) La aeronave esté en una posición desde la cual se pueda efectuar un descenso hasta el aterrizaje en la pista propuesta a un régimen de descenso y maniobras normales y donde ese régimen de descenso permita el contacto en la zona designada de contacto de la pista de aterrizaje propuesta

2) Por lo menos una de las siguientes referencias visuales de la pista de aterrizaje propuesta esté claramente visible e identificable para el piloto.

i. El sistema de luces de aproximación, excepto que el piloto no pueda descender debajo de 100 pies encima de la elevación de la zona de contacto utilizando las luces de aproximación como una referencia, a menos que las barras rojas limitantes o las barras rojas de las hileras laterales estén también claramente visibles e identificables.

ii. El umbral

iii. Las marcaciones del umbral

iv. Las luces del umbral

v. La zona de contacto o sus marcaciones

vi. Las luces de la zona de contacto

e) A menos que de otra manera lo autorice la DGAC, cada piloto operando una aeronave debe ejecutar inmediatamente el procedimiento de aproximación frustrada, siempre que, previo al contacto; no se cumplan los requerimientos del párrafo (d) de esta sección.

f) Ninguna persona puede aterrizar esa aeronave usando una aproximación en categoría III sin altura de decisión, a excepción de los que se acojan a las provisiones de una carta de autorización emitida por la DGAC,

g) Los párrafos (a) hasta (g) de esta sección no aplican a operadores de certificados emitidos bajo los RAD'S 121,129 o 135. Ninguna persona puede operar una aeronave civil en operaciones de categoría II o III conducidas por operadores de certificados emitidos bajos los RAD'S 121,129 o 135 a menos que las operaciones sean conducidas de acuerdo con las operaciones específicas del poseedor del certificado de explotación.

91.191 Manual de Categoría II y III.

a) Excepto a lo estipulado en el párrafo (c) de esta sección, ninguna persona puede operar un avión civil matriculado en la República Dominicana en operaciones de categoría II y III a menos que:

1) Esté disponible en esa aeronave un manual actualizado y aprobado de categoría II y III.

2) La operación sea conducida conforme a los procedimientos, instrucciones y limitaciones del referido manual;

3) Los instrumentos y equipos listados en el manual que son requeridos para una operación particular de categoría II y III hayan sido inspeccionados de acuerdo al programa de mantenimiento contenido en el manual

b) Cada operador debe mantener una copia actualizada de cada manual aprobado en su base de operación principal y mantenerlo disponible para inspección cuando lo solicite la Autoridad de Aeronautica Civil.

c) Esta sección no aplica a operaciones conducidas a poseedores de certificados bajos los RADS 121 O 135.

91.193 Certificado de autorización para ciertas operaciones de Categoría II.

La presente sección no se encuentra regulada en la República Dominicana mediante la emisión original de los Reglamentos Aeronáuticos Dominicanos, pero se mantiene su titulación a fines de facilitar su futura y oportuna inclusión a las disposiciones aeronáuticas que al efecto sean de lugar.

91.195 - 91.199 Reservado.

Sección "C" - Requerimientos de Equipos, Instrumentos y de Certificados

91.201 Reservado.

91.203 Aeronaves civiles: Certificaciones requeridas.

a) Excepto por lo previsto en la sección 91.715 y 103 de este RAD ninguna persona puede operar una aeronave civil a menos que dentro de la misma se encuentre:

1) Un certificado de aeronavegabilidad de la República Dominicana apropiado y vigente. Cada certificado de aeronavegabilidad utilizado para el cumplimiento de este párrafo, debe tener indicada la matrícula asignada a la aeronave por el registro nacional de aeronaves.

2) Un certificado de matrícula de la República Dominicana o un certificado de matrícula emitido bajo las leyes de otro Estado contratante de OACI.

b) Ninguna persona puede operar una aeronave civil a menos que se exhiba el certificado de aeronavegabilidad requerido por el párrafo (a) de esta sección, en la cabina de pasajeros o en la entrada a la cabina de mando de forma tal que sea legible para los pasajeros o tripulación.

c) Ninguna persona puede operar una aeronave con un tanque de combustible instalado dentro del compartimiento de pasajeros o en alguno de los compartimentos de equipaje, a menos que su instalación haya sido cumplida conforme al RAD 43 y una copia del formulario FM-6 (337) autorizando aquella instalación que se encuentre a bordo de la aeronave.

91.205 Aeronaves civiles propulsadas por motores con certificado de aeronavegabilidad estándar de la República Dominicana: Requisitos de instrumentos y equipos.

a) Generalidades: Excepto por lo previsto en los párrafos (c)(3) y (e) de esta sección, ninguna persona puede operar una aeronave propulsadas por motores con un certificado de aeronavegabilidad estándar de la República Dominicana en cualquier operación descrita en los párrafos (b) a (e) de esta sección, a menos que esa aeronave cuente con los instrumentos y el equipo especificado en esos párrafos, o los equivalentes aprobados por la DGAC para ese tipo de operación y que estos estén en condiciones operativas.

b) Para vuelo VFR durante el día, se requieren los siguientes instrumentos y equipo:

1) Indicador de velocidad.

2) Altímetro.

3) Indicador magnético de dirección (brújula).

4) Tacómetro para cada motor.

5) Indicador de presión (manómetro) de aceite, para cada motor que utilice circuito de presión de aceite.

6) Indicador de temperatura (termómetro) para todo motor refrigerado por líquido.

7) Indicador de temperatura de aceite para todo motor refrigerado por aire.

8) Indicador de presión de múltiple de admisión para cada motor recíproco aspirado (para aeronaves equipadas con hélices de pasos variables).

9) Indicador de cantidad de combustible para cada tanque.

10) Indicador de posición del tren de aterrizaje. (Si la aeronave tiene tren de aterrizaje retráctil).

11) Para aeronaves pequeñas que han obtenido su certificado de Tipo después del 11 de marzo de 1996, una luz roja o un sistema de luces blancas anticolisión. En caso de falla de cualquier luz del sistema anticolisión, se puede continuar operando la aeronave hasta un lugar donde ese sistema pueda repararse.

12) Si la aeronave opera comercialmente sobre agua y más allá de la distancia de planeo y sin potencia desde la costa, debe tener equipo de flotación rápidamente accesible para cada ocupante y por lo menos un artefacto pirotécnico para efectuar señales.

13) Un cinturón de seguridad aprobado con un medio de cierre de metal a metal para todo ocupante mayor de dos años.

14) Para aeronaves civiles pequeñas, fabricadas después del 18 de julio de 1978, deberán tener arneses de hombro aprobados para cada asiento delantero. Todo arnés de hombro debe estar diseñado para proteger a los ocupantes de heridas serias en su cabeza cuando estos experimentan fuerzas de inercia extremas durante un aterrizaje de emergencia. Todo arnés de hombro instalado en el lugar de cada miembro de la tripulación, debe permitirle a éste cuando esté sentado y el cinturón de seguridad y arnés de hombro ajustado, realizar todas las funciones necesarias para controlar el vuelo. Para los propósitos de este párrafo:

    i) La fecha de fabricación de una aeronave es la fecha en que los registros de inspección de aceptación reflejan que la aeronave se ha completado y cumple con los datos de diseño de tipo aprobado por la Autoridad de Aeronáutica correspondiente, y

    ii) Un asiento delantero es el asiento localizado en el lugar del piloto o cualquier asiento a los lados de éste.

15) Un transmisor localizador de emergencia (ELT), si es requerido por la sección 91.207

16) Para aeronaves de categoría normal, utilitaria y acrobática con una configuración de asientos, excluyendo asientos de pilotos, de 9 ó menos, fabricados después del 12 de diciembre de 1986, cinturones de seguridad y arneses de hombro, que cuando no estén en uso, deben estar asegurados de modo tal que no interfieran con los tripulantes en la realización de sus tareas o con la rápida salida de sus ocupantes en una emergencia.

17) Para helicópteros fabricados después del 16 de septiembre de 1992 los arneses de hombro para todo asiento, deben además de los requisitos contemplados en las secciones 27.2 ó 29.2 de los RAD 27 y 29, poseer un solo punto de liberación del sistema cinturón de seguridad y arneses de hombro.

c) Para vuelo VFR nocturno. Los siguientes instrumentos y equipos son requeridos:

1) Los instrumentos y equipos especificados en el párrafo (b) de esta sección.

2) Luces de posición aprobadas de acuerdo al Anexo 8 de OACI.

3) Un sistema de luces de anticolisión rojas y blancas aprobadas. En el caso de una falla de cualquier luz del sistema de luces anticolisión, la operación de la aeronave puede continuar hasta un lugar donde su reparación o reemplazo se pueda efectuar. Además, todas las aeronaves que están dotadas de luces estroboscópicas, adicionales a las luces anticolisión, podrán usarlas exclusivamente durante el vuelo o la permanencia en el área de aterrizaje.

4) Una luz eléctrica de aterrizaje;

5) Adecuada reserva de energía eléctrica para todo equipo eléctrico instalado y equipo de radio.

6) Un juego de fusibles de repuesto o tres fusibles de repuesto de cada clase requerida, que se encuentren accesibles al piloto durante el vuelo.

7) Un indicador giroscópico de virajes.

8) Iluminación adecuada para los instrumentos de vuelo y equipo esencial para la operación de la aeronave.

9) Un indicador de velocidad vertical.

10) Una linterna eléctrica para cada uno de los tripulantes.

11) Un sistema de radio comunicación de dos vías.

d) Para el vuelo por IFR se requieren los siguientes instrumentos y equipos:

1) Instrumentos y equipos especificados en los párrafos (b) de esta sección y, para vuelos nocturnos, los instrumentos y equipos especificado en el párrafo (c) de esta sección.

2) Un sistema de radio comunicación de dos (2) vías y el equipo apropiado de navegación, para las estaciones de tierra que vayan a ser utilizadas.

3) Indicador giroscópico de velocidad de giro, excepto en las siguientes aeronaves:

i) Aeronaves con un tercer sistema de instrumentos de medida de actitud que pueda medir actitud de vuelo a través de 360° grados de cabeceo y alabeo (roll) instalado de acuerdo con lo dispuesto en la sección 121.305 (j).

ii) Helicópteros con un tercer sistema de instrumentos de actitud utilizable a través de todas las actitudes de vuelo de hasta más o menos 80° grados de cabeceo y más o menos 120° grados de alabeo (roll) e instalado de acuerdo con la sección 29.1303 (g).

4) Indicador de deslizamiento (slip indicator);

5) Altímetro de precisión ajustable por presión barométrica;

6) Un reloj con cuadrante en horas, minutos y segundos con manecilla indicadora de segundo, o representación digital;

7) Generador o alternador de adecuada capacidad;

8) Indicador giroscópico de inclinación y cabeceo. (horizonte artificial);

9) Indicador giroscópico de dirección (girocompás o equivalente);

10) Un equipo aprobado de medición de distancia (DME).

e) Vuelo por encima de los 24,000 pies MSL (FL 240). Si un equipo de navegación VOR es requerido bajo el párrafo de esta sección, ninguna persona puede operar una aeronave civil registrada en la República Dominicana, por encima de FL 240, a menos que la aeronave esté equipada con equipo de medida de distancia aprobada (DME). Cuando el DME requerido por este párrafo falla encima de FL 240, el piloto al mando de la aeronave notificará inmediatamente al ATC y entonces puede continuar las operaciones de FL 240 al

aeropuerto siguiente, en el cual las reparaciones y el reemplazo del equipo pueden ser hechas.

f) Operaciones Categoría II. Los requerimientos para operaciones de Categoría II son los instrumentos y equipos especificados en:

1. Párrafo (d) de esta sección; y

2. El apéndice A de este RAD.

g) Operaciones de aproximación categoría III: La presente sección no se encuentra regulada en la República Dominicana mediante la emisión original de los Reglamentos Aeronáuticos Dominicanos, pero se mantiene su titulación a fines de facilitar su futura y oportuna inclusión a las disposiciones aeronáuticas que al efecto sean de lugar.

h) Exclusiones: El párrafo (f) de esta sección no aplica para operaciones conducidas por el propietario de un certificado emitido bajo los RAD 121 o 135.

NOTA: Pueden ser utilizadas combinaciones de instrumentos o sistemas integrados de dispositivos directores de vuelo, siempre que se conserven las garantías de que no ocurra una falla total, inherente a los instrumentos que lo conformen por separado.

91.207 Transmisor localizador de emergencia (ELT).

a) Excepto lo previsto en los párrafos (e) y (f) de esta sección, ninguna persona puede operar una aeronave civil matriculada en la República Dominicana, a menos que tenga instalado un transmisor localizador de emergencia automático (ELT), que esté en condición operativa y cumpla con los requisitos aplicables de la Orden Técnica Estándar OTE-C91, si el equipo fue instalado antes de julio del 1995.

b) Todo transmisor localizador de emergencia requerido por el párrafo (a) de esta sección, debe ser instalado en la aeronave de manera tal que la probabilidad de daño al transmisor, en el caso de choque por impacto, sea mínima. El ELT fijo o removible debe ser colocado en la aeronave lo más atrás posible.

c) Las baterías utilizadas en el transmisor localizador de emergencia requerido por el párrafo (a) de esta sección deben ser reemplazadas (o recargadas, si las baterías son recargables) cuando:

1) El transmisor ha sido utilizado por un tiempo (alternado o continuo) de más de una (1) hora; o

2) Ha vencido el 50% de su vida útil o para baterías recargables al 50% de su vida útil de carga, de acuerdo a lo establecido por el fabricante del transmisor. La nueva fecha de vencimiento para el reemplazo o recarga de la batería debe ser marcada claramente en el exterior del transmisor y anotado

en el registro de mantenimiento de la aeronave. El párrafo (c)(2) de esta sección, no se aplica a las baterías (tales como baterías activadas por agua), que no son esencialmente afectadas por el tiempo de almacenaje.

d) Todo ELT requerido en el párrafo (a) de esta sección debe ser inspeccionado cada doce (12) meses calendarios por:

1) Instalación adecuada;

2) Corrosión en la batería;

3) Operación de los controles y sensor de impacto; y

4) La presencia de suficiente señal radiada desde su antena.

e) No obstante lo prescrito en el párrafo (a) de esta sección, una persona puede:

1) Trasladar por sus propios medios una aeronave adquirida recientemente, desde el lugar donde se toma posesión de la misma a un lugar donde se le instale el transmisor localizador de emergencia; y

2) Trasladar en vuelo una aeronave con un transmisor localizador de emergencia inoperativo desde un lugar donde las reparaciones o reemplazos no puedan hacerse hasta un lugar donde si puedan ser realizados.

Ninguna persona, distinta a las requeridas como tripulación, puede ser transportada a bordo de una aeronave que sea llevada en ferry bajo los términos del párrafo (d) de esta sección.

f) El párrafo (a) de esta sección no se aplica a:

1) Aeronaves propulsadas con motores de turbina;

2) Aeronaves que efectúan vuelos de itinerario por un titular de certificado como transportistas aéreos por itinerario;

3) Aeronaves que efectúan operaciones de entrenamiento dentro de un radio de 5 millas náuticas del aeropuerto desde el cual aquellas operaciones hayan comenzado;

4) Aeronaves mientras están efectuando operaciones de vuelo que tengan que ver con el diseño y prueba de vuelo;

5) Aeronaves nuevas mientras están efectuado operaciones relativas a su fabricación, preparación y entrega;

6) Aeronaves mientras están efectuando operaciones de vuelo concernientes a aplicaciones aéreas de sustancias químicas y otras sustancias para propósitos agrícolas;

7) Aeronaves certificadas por la DGAC para propósitos de investigación y desarrollo;

8) Aeronaves mientras son utilizadas para demostrar cumplimiento de las regulaciones, entrenamiento de tripulación, exhibición, carreras o estudios de mercado;

9) Aeronaves equipadas para no llevar mas de una persona; y

10) Traslado en vuelo especial (ferry) de una aeronave con un transmisor localizador de emergencia inoperativo desde un lugar donde las reparaciones o reemplazos no puedan hacerse, hasta un lugar donde puedan ser realizadas sujeto a lo siguiente:

i) Ninguna persona puede operar una aeronave a menos que en su registro contenga una anotación que incluya la fecha de remoción inicial, marca, modelo, número de serie, y la razón por la cual fue removido el transmisor, y le sea colocada una placa a la vista del piloto que le indique **"EL ELT NO ESTA INSTALADO"**

ii) Ninguna persona puede operar una aeronave más allá de 90 días después que se realizó la remoción inicial del ELT en la aeronave.

91.209 Luces de aeronaves.

Ninguna persona podrá:

a) Durante el período comprendido entre la puesta y salida del sol

1) Opera una aeronave a menos que tenga operativa las luces de posición.

2) Estacionar o mover una aeronave en las áreas de operaciones incluida la plataforma en la noche a menos que la misma esté:

i) Claramente iluminada;

ii) Con sus luces de posición iluminadas; y

iii) Se encuentre en una área que esté claramente delimitada con luces o señales adecuadas y que restrinja la circulación de cualquier vehículo u otra aeronave.

3) En operaciones acuáticas, amarrar una aeronave a menos que:

i) Tenga las luces acuáticas de iluminación encendidas;

ii) Se encuentre amarrada o anclada en un área donde las luces acuáticas no sean requeridas.

b) Operar una aeronave que esté equipada con un sistema de luces anticolisión a menos que estas estén encendidas. Sin embargo, las luces anticolisión no necesitan estar encendidas si el piloto al mando determina que es mejor tenerlas apagadas considerando las condiciones y seguridad de operación.

91.211 Oxígeno suplementario.

a) Generalidades. Ninguna persona podrá operar una aeronave registrada en la República Dominicana, a menos que se cumpla con lo siguiente:

1) A una altitud de cabina sobre 12,500 pies (MSL) hasta los 14,000 pies (MSL) inclusive, a menos que la tripulación esté provista del mínimo de oxígeno requerido para ser utilizado durante la parte del vuelo que se realice a esas altitudes con una duración de más de 30 minutos;

2) A una altitud de cabina sobre 14,000 pies (MSL), a menos que la tripulación esté provista del mínimo de oxígeno requerido para ser utilizado durante la parte del vuelo que se realice a esas altitudes;

3) A presiones de altitud de cabina sobre 15,000 pies (MSL), a menos que todos los ocupantes de la aeronave estén provistos con oxígeno suplementario.

b) Aeronaves con cabinas presurizadas:

1) Ninguna persona podrá operar una aeronave civil registrada en la República Dominicana con cabina presurizada en las siguientes circunstancias:

i) A altitudes de vuelo sobre FL250, a menos que haya diez (10) minutos de oxígeno adicional al oxígeno que establece el párrafo (a) de esta sección disponible para todo ocupante de la aeronave para uso en caso de descenso por pérdida de presurización.

ii) A altitudes de vuelo sobre FL350, a menos que uno de los pilotos que esté al mando de los controles de la aeronave esté usando una máscara para oxígeno que esté segura y sellada, que supla oxígeno cada vez que la presión en la cabina sea mayor de 14,000 pies (MSL). El piloto al mando no tendrá que usar máscara de oxígeno durante un vuelo a FL410 ó menor si ambos pilotos se encuentran en los controles y que cada uno tenga disponible máscara de oxígeno de

montura rápida, que se pueda poner apropiadamente asegurada con una mano y que supla oxígeno en menos de cinco (5) segundos.

2) No obstante lo indicado en el párrafo (b)(1)(ii) de esta sección, si por cualquier razón un piloto de la aeronave tiene que dejar su puesto mientras la aeronave se encuentra en vuelo operando sobre FL350, el piloto que tenga que permanecer en los controles deberá usar la máscara de oxígeno hasta que el otro piloto regrese a su posición.

91.213 Instrumentos y equipos inoperativos.

a) Excepto como está previsto en el párrafo (d) de esta sección, ninguna persona puede despegar una aeronave con instrumentos o equipos inoperativos, a menos que cumpla con las siguientes condiciones:

1) Que exista una lista de equipo mínimo (MEL) aprobada por la DGAC, para esa aeronave.

2) Que la aeronave tenga a bordo la autorización extendida por la DGAC, autorizando la operación de la misma bajo una lista de equipo mínimo (MEL). La autorización puede ser obtenida mediante solicitud por escrito del propietario del certificado de aeronavegabilidad. La lista de equipo mínimo y la autorización, constituyen para la aeronave un certificado de Tipo suplementario.

3) La lista de equipo mínimo (MEL) aprobada por la DGAC debe:

i) Estar basada en la Lista Maestra de Equipo Mínimo (MMEL) establecida por el fabricante responsable del diseño de la aeronave y aprobado por el Estado que lo representa;

ii) Ser preparada de acuerdo con las limitaciones especificadas en el párrafo (b) de esta sección; y

ii) Disponer el tipo de operación que la aeronave puede efectuar con los instrumentos y equipos en condición inoperativo.

4) Los registros de la aeronave disponibles para el piloto deben incluir una anotación describiendo los instrumentos y equipos inoperativos.

5) Que la aeronave sea operada bajo todas las condiciones y limitaciones aplicables contenidas en la lista de equipo mínimo autorizada.

b) Los siguientes instrumentos y equipos podrían no ser incluidos dentro de la lista:

1) Instrumentos y equipos que hayan sido, ya sea en forma específica o de alguna otra manera, exigidos por los requisitos de aeronavegabilidad bajo los cuales la aeronave ha obtenido su certificado de Tipo y que sean esenciales para una operación segura, bajo todas las condiciones operativas.

2) Instrumentos y equipos que deben estar operativos por una directiva de aeronavegabilidad, a menos que la directiva de aeronavegabilidad lo establezca de otra forma.

3) Instrumentos y equipos requeridos para una operación específica.

c) Una persona autorizada bajo el RAD 121 ó 135 para usar una lista de equipo mínimo para una aeronave específica, puede utilizar esa lista de equipo mínimo en conexión con las operaciones conducidas con esa aeronave bajo este RAD, sin necesidad de aprobación adicional.

d) Excepto para operaciones conducidas de acuerdo con los párrafos (a) ó (c) de esta sección, un piloto puede despegar una aeronave en las operaciones conducidas bajo este RAD con equipo e instrumentos inoperativos sin tener una lista de equipo mínimo aprobada, siempre que:

1) La operación de vuelo sea conducida en:

i) Aeronaves no impulsadas por motores de turbina, planeadores o ultralivianos, aeronaves más ligeras que el aire.

ii) Aeronaves pequeñas, no impulsadas por motores de turbina, planeadores o aeronaves más ligeras que el aire para las cuales ha sido desarrollada una lista maestra de equipo mínimo master (MEL); y

2) Que los instrumentos y equipos inoperativos no sean:

i) Parte de los instrumentos y equipo correspondientes a la certificación de Tipo para operación VFR diurna prescritos en las regulaciones de aeronavegabilidad aplicables bajo las cuales la aeronave obtuvo su certificado de Tipo;

ii) Requeridos en la lista maestra de equipos mínimos de la aeronave o en la lista de equipos mínimos de operación para la clase de operación de vuelo que está siendo realizada;

iii) Requeridos por la sección 91.205 ó por cualquier otra regla de este RAD para la clase específica de operación de vuelo que está siendo realizada; o

iv) Requerido por una Directiva de Aeronavegabilidad (D.A.) que debe estar operativo; y

3) Los instrumentos y equipos inoperativos estén:

i) Removidos de la aeronave y con placa en la cabina de mando del equipo removido y anotada su remoción en el registro de mantenimiento, de acuerdo al RAD 43.9; ó

ii) Desactivados y con placas que indiquen "INOPERATIVO". Si la desactivación del instrumento o equipo inoperativo involucra mantenimiento, este debe ser cumplido y registrado de acuerdo con el RAD 43; y

4) Que el equipo o instrumentos inoperativos no constituyen un peligro para la aeronave. Esta condición debe ser establecida por un titular de licencia de técnico de mantenimiento adecuadamente habilitado.

e) No obstante cualquier otra previsión de esta sección, una aeronave con instrumentos o equipos inoperativos puede ser operada bajo un permiso especial de vuelo (ferry).

91.215 Uso del respondedor (transponder) equipado con transmisor de altitud (altitude reporting transponder).

a) Para todo el espacio aéreo y aeronaves civiles matriculadas en la República Dominicana: Para las operaciones que no sean conducidas bajo los RAD 121 ó 135, todo respondedor (transponder) instalado deberá estar acorde a toda instalación para el (Modo "A") de acuerdo a la TSO-C74c (Modo "A" con capacidad de reporte de la altitud y de TSO-C112 para el (Modo "S").

b) Operación de respondedor (transponder): Toda persona operando una aeronave en el espacio aéreo controlado de la República Dominicana, que cuente con un equipo respondedor (transponder) operativo y mantenido de acuerdo con lo establecido en el 91.413, debe operar el mismo incluyendo el equipo (Modo "C") si estuviera instalado, debiendo responder en el código apropiado asignado por el ATC.

91.217 Similitud de datos entre la referencia de altitud de presión automáticamente reportada y la altitud de referencia de los pilotos.

Ninguna persona puede operar un equipo de información automático de medición de altitud de presión asociada con un respondedor (transponder) de radar:

a) Cuando la desactivación de ese equipo sea ordenada por el Control de Tránsito Aéreo;

b) A menos que, en el momento de ser instalado dicho equipo haya sido controlado y calibrado para transmitir los correspondientes datos de altitud con un error de 125 pies (sobre la base de una probabilidad del 95%) a partir del datum indicado o calibrado del altímetro que se usa normalmente para mantener la altitud de vuelo y habiendo sido dicho altímetro calibrado a una presión de referencia de 29, 92" Hg, para altitudes desde el nivel del mar hasta la máxima altitud operativa de la aeronave; o

c) A menos que el altímetro y digitalizadores en ese equipo, cumplan los estándares establecidos en las TSO-C10b y TSO-C88 respectivamente.

91.219 Sistema o dispositivo de alerta de altitud; aeronaves civiles propulsadas por motores de turbina.

a) Excepto por lo previsto en el párrafo (d) de esta sección, ninguna persona puede operar una aeronave de matrícula dominicana propulsada con motores de turbina, a menos que esté equipada con un sistema o dispositivo aprobado de alerta de altitud que esté en condición operativa y cumpla con los requisitos del párrafo (b) de esta sección.

b) Todo sistema o dispositivo de alerta de altitud requerido por el párrafo (a) de esta sección, debe ser capaz de:

1) Alertar al piloto:

i) De la aproximación a una altitud preseleccionada (sea en ascenso o en descenso) por medio de una secuencia de señales auditivas y visuales, con tiempo suficiente para establecer el nivel de vuelo en esa altitud preseleccionada; o

ii) De la aproximación a una altitud preseleccionada (sea en ascenso o en descenso), por medio de una secuencia de señales visuales, con suficiente tiempo como para establecer el nivel de vuelo en esa altitud preseleccionada; y cuando se desviara por encima o debajo de esa altitud preseleccionada, por una señal auditiva;

2) Proveer las señales requeridas desde el nivel del mar hasta la mayor altitud operativa aprobada para la aeronave en la cual se instaló;

3) Preseleccionar altitudes en incrementos que están en proporción con las altitudes a las cuales la aeronave está siendo operada;

4) Probarse sin equipo especial para determinar si las señales de alerta están operando correctamente; y

5) Aceptar la regulación necesaria de la presión barométrica si el sistema o dispositivo opera por presión barométrica. Sin embargo, para operaciones por debajo de 3,000 pies sobre el nivel de la tierra (AGL), el sistema o dispositivo

sólo debe proveer una señal visual o auditiva, para cumplir con este párrafo. Un radioaltímetro puede ser incluido para proveer la señal si el operador tiene un procedimiento aprobado de su uso para determinar DH ó MDA, como corresponda.

c) Todo operador a quien aplique esta sección debe establecer y asignar procedimientos para el uso del sistema o dispositivo de alerta de altitud, y todo miembro de la tripulación debe cumplir con aquellos procedimientos asignados.

d) El párrafo (a) de esta sección no se aplica a la operación de aeronaves que posean certificado experimental o a la operación de una aeronave para los siguientes propósitos:

1) Traslado de una aeronave adquirida recientemente desde el lugar donde se toma posesión, hasta un lugar donde sea instalado el dispositivo o sistema de alerta;

2) Continuar un vuelo como se planeó originalmente, si el dispositivo o el sistema de alerta de altitud se torna inoperativo luego del despegue de la aeronave, no obstante, el vuelo no puede proseguir desde un lugar donde se pueda hacer su reparación o reemplazo, para solucionar el problema;

3) Transportar la aeronave con el sistema o dispositivo de alerta inoperativo desde un lugar donde la reparación o reemplazo no pueda ser hecho hasta un lugar donde pueda hacerse;

4) Conducir un vuelo de prueba de aeronavegabilidad de la aeronave;

5) Transportar una aeronave hacia un lugar fuera de la República Dominicana con el propósito de matricularla en un país extranjero;

6) Llevar a cabo una demostración de la operación de la aeronave con el propósito de venta;

7) Entrenamiento de tripulaciones de vuelo extranjeras en la operación de la aeronave previa al traslado a un lugar fuera de la República Dominicana con el propósito de su matriculación en un país extranjero.

91.221 Sistema de alerta de tráfico y advertencia de colisión (TCAS).

a) Para todo el espacio aéreo: Aeronaves matriculadas en la República Dominicana. Si se instala un sistema de alerta de tráfico y advertencia de colisión en una aeronave matriculada en la República Dominicana, el mismo debe ser aprobado por la DGAC.

b) Toda persona que opere una aeronave equipada con un sistema de alerta de tránsito y advertencia de colisión (TCAS), el sistema debe estar siempre encendido y operativo.

91.223-91.299 Reservado

Sección "D" - Operaciones de Vuelo Especiales

91.301 Reservado

91.303 Vuelo acrobático.

Ninguna persona puede operar una aeronave en vuelo acrobático:

a) Sobre cualquier área poblada de una ciudad, pueblo o asentamiento;

b) Sobre cualquier reunión de personas a cielo abierto;

c) Dentro de una zona controlada o aerovía.

d) Dentro de las cuatros (4) millas náuticas a partir de la línea central de cualquier aerovía;

e) Debajo de 1,500 pies de altura sobre la superficie; o

f) Cuando la visibilidad de vuelo es menor a tres (3) millas terrestres.

Para el propósito de esta sección, vuelo acrobático significa una maniobra intencional que involucre un cambio abrupto en la actitud de la aeronave, una actitud anormal o aceleración anormal, no necesarias para el vuelo normal.

91.305 Areas de vuelo de prueba.

Ninguna persona puede efectuar un vuelo de prueba en una aeronave, excepto sobre aguas abiertas o sobre áreas no densamente pobladas que tengan tránsito aéreo reducido.

91.307 Paracaídas y paracaidismo.

a) Ningún piloto de una aeronave civil puede llevar un paracaídas para su uso en caso de emergencia de la aeronave, a menos que sea de un tipo aprobado; y

1) Si es del tipo asiento (velamen en espalda) que haya sido plegado por un plegador certificado y adecuadamente calificado dentro de los ciento veintidós (120) días precedentes; o

2) Si es de algún otro tipo que haya sido plegado por un plegador certificado y adecuadamente calificado;

i) Dentro de los ciento veinte (120) días precedentes si el velamen, cuerdas y arneses están compuestos exclusivamente de fibra sintética (naylon), rayón u otra (similar) o material que posea una sólida resistencia al daño causado por moho u otros hongos o agentes corrosivos propagados en ambientes húmedos; o

ii) Dentro de los sesenta (60) días precedentes si cualquier parte del paracaídas esta compuesta por seda u otra fibra natural o materiales no especificados en el párrafo (a)(2)(i) de esta sección.

b) Excepto en una emergencia, ningún piloto al mando puede permitir que persona alguna ejecute un salto en paracaídas desde una aeronave dentro de la República Dominicana, excepto de conformidad con lo establecido por el RAD 105.

c) A menos que cada ocupante de una aeronave use un paracaídas aprobado, ningún piloto de una aeronave civil transportando personas distintas a la de la tripulación puede ejecutar cualquier maniobra intencional que exceda:

1) En inclinación, los 60° grados respecto del horizonte.

2) En ascenso o descenso, más de 30° grados respecto del horizonte.

d) El párrafo (c) de esta sección no es aplicable a:

1) Vuelos de prueba para la habilitación o evaluación de pilotos;

2) Tirabuzones u otras maniobras de vuelo requeridas por las regulaciones para habilitación o evaluación, cuando estén realizados por:

i) Un instructor de vuelo habilitado, o

ii) Un piloto de transporte de línea aérea (TLA), que este dando instrucción de acuerdo con el RAD 61.67.

e) Para el propósito de esta sección, "paracaídas aprobados" significa:

1) Un paracaídas fabricado según un certificado de Tipo u orden técnica estándar (TSO) de la serie C-23 ó

2) Un paracaídas tipo militar diseñado para persona, identificado según las normas militares, un número de orden, o cualquier designación o número de especificación militar.

91.310 Remolque de planeadores.

La presente sección no se encuentra regulada en la República Dominicana mediante la emisión original de los Reglamentos Aeronáuticos Dominicanos, pero se mantiene su titulación a fines de facilitar su futura y oportuna inclusión a las disposiciones aeronáuticas que al efecto sean de lugar.

91.311 Remolque.

a) Ningún piloto de una aeronave civil puede remolcar cualquier cosa con una aeronave, excepto que esta cuente con una autorización emitida por la DGAC.
Para el remolque especifico de algún objeto con fines publicitario. (pancartas, letreros, carteles) etc.

b) La solicitud para la autorización previamente indicada deberá ser hecha de la manera prescrita por la DGAC.

91.313 Aeronaves civiles en categoría restringida: Limitaciones de operación.

a) Ninguna persona puede operar una aeronave civil de categoría restringida;

1) Para un fin que no sea aquel propósito especial para el cual la aeronave está certificada; o

2) En una operación distinta a aquella que sea necesaria para cumplir con el trabajo o actividad directamente asociada con ese propósito especial.

b) A los efectos del párrafo (a), la operación de una aeronave civil de categoría restringida utilizada en el entrenamiento a tripulaciones de vuelo en una operación de propósito especial para la cual la aeronave esté certificada, es considerada como una operación para dicho propósito especial.

c) Ninguna persona puede operar una aeronave civil de categoría restringida transportando personas o propiedades con fines comerciales, a los efectos de este párrafo, una operación de propósito especial involucrando el transporte de personas o materiales necesarios para el cumplimiento de esa operación, al lugar concerniente, tal como rociado, siembra, espolvoreo, remolque de carteles y la operación de entrenamiento de vuelo de la tripulación para el propósito especial requerido, no se considera transporte de personas o propiedades con fines comerciales.

d) Ninguna persona puede volar en una aeronave civil de categoría restringida a menos que esa persona:

1) Sea miembro de la tripulación;

2) Sea miembro de la tripulación a entrenar;

3) Realice una función esencial en conexión con la operación de propósito especial para la cual la aeronave ha sido certificada;

4) Sea necesaria para el cumplimiento del trabajo o actividad directamente asociada con aquel propósito especial.

e) Excepto cuando se opere en concordancia con los términos y condiciones del certificado de permiso o las limitaciones operativas especiales emitidas por la DGAC, ninguna persona puede operar una aeronave civil de categoría restringida dentro de la República Dominicana:

1) Sobre un área densamente poblada;

2) En una aerovía aérea congestionada; o

3) Cerca de un aeropuerto ocupado donde se desarrollen operaciones de transporte de pasajeros.

f) La solicitud para la autoridad especial prescrita en el párrafo (e) de esta sección, deberá hacerse de la manera prescrita por la DGAC.

g) Esta sección no aplica para las operaciones de carga externa de los helicópteros que no transportan pasajeros.

h) Ninguna persona puede operar un avión civil pequeño de categoría restringida, fabricado después del 18-7-78, a menos que tenga instalado en cada asiento frontal arneses de hombro aprobados por la DGAC. Los mismos deben ser diseñados para proteger a todo ocupante de heridas serias. La instalación del arnés de hombro en cada lugar de los miembros de la tripulación, cuando estos están sentados y con cinturón de seguridad y arneses de hombro ajustados, debe permitirle realizar todas las funciones necesarias para la operación de vuelo. Para los propósitos de este párrafo:

1) La fecha de fabricación de un avión es la fecha de los registros de aceptación de la inspección que indica que ese avión está completo y reúne los datos de diseño del certificado de Tipo aprobado por la DGAC; y

2) Un asiento frontal es un asiento localizado en la estación de un miembro de la tripulación o cualquier asiento localizado a los costados de tal asiento.

91.315 Aeronaves civiles categoría limitada: Limitaciones de operación.

Ninguna persona puede operar una aeronave civil de categoría limitada transportando personas o cosas con fines comerciales.

91.317 Aeronaves civiles certificadas provisionalmente: Limitaciones de operación.

a) Ninguna persona puede operar una aeronave civil certificada provisionalmente en el territorio de la República Dominicana y su espacio aéreo asignado mediante los acuerdos regionales de navegación aérea en operaciones comerciales.

b) A menos que sea específicamente autorizado por la DGAC de conformidad con el RAD, ninguna persona puede operar una aeronave civil certificada provisionalmente con fines comerciales.

91.319 Aeronaves con certificado experimental: Limitaciones de operación.

a) Ninguna persona puede operar una aeronave que tenga un certificado experimental:

1) Para un propósito distinto para el cual dicho certificado fue emitido; o

2) Transportar personas o cosas con fines comerciales.

b) Ninguna persona puede operar una aeronave que posea un certificado experimental fuera del área asignada por la DGAC hasta tanto demuestre que:

1) La aeronave es controlable a través de todo su rango normal de velocidades y durante todas las maniobras a ser ejecutadas; y

2) La aeronave no posee características de operación o de diseño peligrosos.

c) A menos que sea autorizado de otra forma por la DGAC por medio de limitaciones especiales de operación, ninguna persona puede operar una aeronave que tenga un certificado experimental sobre áreas densamente pobladas o en una ruta aérea congestionada, a menos que sea autorizada de otra forma por la DGAC por medio de limitaciones especiales de operaciones de acuerdo con los términos y condiciones especificados en la autorización en el interés de la seguridad de la actividad aerocomercial.

d) Toda persona operando una aeronave civil con certificado experimental deberá;

1) Advertir a toda persona transportada de la naturaleza experimental de la aeronave;

2) Operar bajo VFR de día, a menos que sea autorizado específicamente de otra manera por la DGAC; y

3) Notificar a la torre de control de la naturaleza experimental de la aeronave cuando se opere la misma dentro o fuera de aeropuertos con torres de control operativas.

e) La DGAC puede prescribir las limitaciones adicionales que considere necesarias, incluyendo limitación sobre el número de personas que pueden ser transportadas en la aeronave.

91.323. Reservado

91.325 Aeronaves de categoría primaria: Limitaciones de operación.

a) Ninguna persona puede operar una aeronave categoría primaria transportando personas o cosas para fines comerciales.

b) Ninguna persona puede operar una aeronave de categoría primaria que es mantenida por el piloto propietario bajo una inspección especial aprobada y un programa de mantenimiento, excepto por:

1) El piloto propietario; o

2) Una persona designada por el piloto propietario y prueben que no se reciben compensaciones por el uso de la aeronave.

91.326 - 91.399 Reservado

Sección "E" - Mantenimiento, Mantenimiento Preventivo y Alteraciones

91.401 Aplicabilidad.

a) Esta sección prescribe las reglas que rigen para el mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteraciones de las aeronaves civiles de matrícula dominicana, operando dentro o fuera de la República Dominicana.

b) Los RAD 91.405, 91.409, 91.411, 91.417 y 91.419 de esta sección no se aplican a aeronaves mantenidas de acuerdo a un programa de mantenimiento de aeronavegabilidad continuada, como están previstos en los RAD 121, 129 ó la sección 135.411 (a)(2).

91.403 Generalidades.

a) El propietario o explotador de una aeronave es el primer responsable de mantener esa aeronave en condiciones de aeronavegabilidad, incluyendo el cumplimiento del RAD 39.

b) Ninguna persona puede realizar mantenimiento, mantenimiento preventivo, o alteraciones en una aeronave que no sean las que están prescritas en esta sección u otras aplicables, incluyendo el RAD 43.

c) Ninguna persona puede operar una aeronave a menos que se haya cumplido con los tiempos mandatarios de reemplazo, intervalos de inspección y procedimientos relacionados, especificados en la sección de limitaciones de aeronavegabilidad del manual de mantenimiento del fabricante o instrucciones para aeronavegabilidad continuada, o intervalos de inspección alternativos y procedimientos relacionados, prescrito en una especificación de operaciones aprobadas por la DGAC bajo los RAD I21,135, 137 o de acuerdo a un programa de inspección aprobado bajo la sección 91.409 (e) de esta sección, o de acuerdo a lo recomendado por el fabricante en el caso de aeronaves operando en aviación general cualquiera sea su peso y /o categoría.

d) El propietario o explotador de una aeronave deberá someter a la autoridad de aviación para su aprobación, un programa de inspección según lo establecido en el párrafo del RAD 91.409 que le aplique de acuerdo a la operación que realice, un programa de integridad estructural (de corresponder para el modelo de aeronave según lo recomendado por el fabricante o lo requerido por la DGAC) una lista de las o las personas o entidades con las cuales haya realizado convenios o contratos para la ejecución de las inspecciones requeridas y otro tipo de mantenimiento preventivo o alteraciones.

e) Ninguna persona puede operar una aeronave a menos que el actual peso vacío y centro de gravedad, sean calculados en base a valores establecidos por un peso físico real de la aeronave efectuado dentro de los últimos 36 meses calendario.

91.405 Requisitos de mantenimiento.

Todo propietario u operador de una aeronave:

a) Deber tener la aeronave inspeccionada como está prescrito en la sección "E" de este RAD. Entre las inspecciones requeridas, excepto por lo previsto en el párrafo (c) de esta sección; deberá tener las discrepancias solucionadas como está prescrito en el RAD 43;

b) Se asegurará que el personal de mantenimiento haga las anotaciones apropiadas en los registros de mantenimiento de la aeronave, indicando que esta haya sido aprobada para el retorno al servicio;

c) Cualquier instrumento o equipo que haya estado inoperativo de acuerdo a la sección 91.213 (d)(2), deberá ser reportado, reemplazado, removido o inspeccionado durante la próxima inspección requerida;

d) Cuando se anoten discrepancias incluyendo instrumentos o equipos inoperativos, se asegurará que un letrero (placard) haya sido instalado como esta

requerido por la sección 43.11.

91.407 Operaciones después de mantenimiento, mantenimiento preventivo, reconstrucción o alteración

a) Ninguna persona puede operar una aeronave que ha estado sometida a mantenimiento, mantenimiento preventivo, reconstrucción o alteración a menos que:

1) Haya sido aprobada para ser retornada al servicio por una persona autorizada bajo la sección 43.7; y

2) Hayan efectuado las anotaciones en los registros de mantenimiento requeridos por las secciones 43.9 ó 43.11 según corresponda.

b) Ninguna persona puede transportar a cualquier persona distinta a la tripulación en una aeronave que ha estado en mantenimiento, reconstruida o alterada de una manera que pueda haber cambiado apreciablemente sus características de vuelo o afectado apreciablemente su operación en vuelo, hasta que un piloto debidamente habilitado para dicha aeronave, realice un chequeo operacional en vuelo por el mantenimiento ejecutado o por las alteraciones realizadas, y anote el vuelo en el registro de mantenimiento de la aeronave.

c) La aeronave no tendrá que ser volada como lo requerido en el párrafo (b) de esta sección si previo al vuelo, pruebas en tierra, inspecciones o ambas cosas, demuestran concluyentemente que el mantenimiento, mantenimiento preventivo, reconstrucción o alteración, no han cambiado significativamente las características de vuelo o afectado substancialmente la operación en vuelo de la aeronave.

91.409 Inspecciones.

a) Excepto como está previsto en el párrafo (c) de esta sección, ninguna persona puede operar una aeronave, a menos que dentro de los 12 meses calendarios precedentes, esta haya tenido:

1) Una inspección anual de acuerdo con el RAD 43 y haya sido aprobada para retornar al servicio por una persona autorizada de acuerdo a la sección 43.7; ó

2) Una inspección para la emisión de un certificado de aeronavegabilidad de acuerdo con el RAD 21.

Ninguna inspección realizada bajo el párrafo (b) de esta sección puede ser sustituida por ninguna inspección requerida por este párrafo, a menos que la misma sea ejecutada por una persona autorizada a realizar una inspección "anual" y la misma sea anotada en los registros de mantenimiento de la aeronave como una inspección anual.

El vencimiento de la inspección anual para la aeronavegabilidad será a los 365 días calendarios de la fecha de inspección que figura en el certificado de aeronavegabilidad.

b) Excepto como está previsto en el párrafo (c) de esta sección, ninguna persona puede operar una aeronave transportando cualquier persona distinta a la tripulación, ni puede dar instrucción de vuelo en una aeronave operada por esa persona, con fines comerciales a menos que dentro de las 100 horas precedentes de tiempo en servicio dicha aeronave haya sido sometida a una inspección anual o 100 horas y haya sido aprobada para retornar al servicio de acuerdo con el RAD 43 ó se haya inspeccionado para la emisión de un certificado de aeronavegabilidad de acuerdo con el RAD 21. La limitación de 100 horas puede ser excedida en no más de diez (10) horas, si es necesario, para llegar a un lugar donde la inspección pueda ser realizada. No obstante, el exceso de tiempo debe ser incluido en el cómputo de las próximas cien (100) horas en servicio.

c) Los párrafos (a) y (b) de esta sección no aplican para:

1) Una aeronave que tiene un permiso especial de vuelo con un certificado experimental, o un certificado de aeronavegabilidad provisional;

2) Una aeronave inspeccionada de acuerdo con un programa de inspección aprobado bajo el RAD 135 e identificada por su matricula en las especificaciones de operación del titular del certificado que posee el programa de inspección aprobado;

3) Una aeronave sujeta a los requisitos de los párrafos (d) o (e) de esta sección; o

4) Helicópteros impulsado por motores de turbinas, cuando el operador elija para inspeccionar ese helicóptero de acuerdo con el párrafo (e) de esta sección.

d) **Inspección progresiva**. El presente párrafo no se encuentra regulado en la República Dominicana mediante la emisión original de los Reglamentos Aeronáuticos Dominicanos, pero se mantiene su titulación a fines de facilitar su futura y oportuna inclusión a las disposiciones aeronáuticas que al efecto sean de lugar.

e) **Aviones grandes, aviones multimotores propulsados por motores de turbina, aviones multimotores propulsados por turbohélices y helicópteros con motor a turbina.** Ninguna persona puede operar una aeronave de las anteriormente mencionada, a menos que los tiempos de reemplazo para las partes con vida limitada, indicados en las especificaciones de la aeronave, en las especificaciones de su certificado de Tipo, u otros documentos aprobados por la DGAC, sean cumplidos con y en las aeronaves, incluyendo la estructura, motor, hélices, rotores, accesorios,

componentes, equipo de supervivencia y equipo de emergencia, y se la inspecciones de acuerdo con un programa de inspección elegido bajo las previsiones del párrafo (f) de esta sección, excepto que el propietario u operador de un helicóptero impulsado con turbina, puede elegir para usar las inspecciones provista en el 91.409 (a), (b) o (c) de este reglamento, en lugar de una opción de inspección del 91.409 (f) de este reglamento.

f) **Selección de programas de inspección según el párrafo (e) de esta sección.** El propietario o explotador de todo avión o helicóptero impulsado por motor de turbina descrito en el párrafo (e) de esta sección, debe seleccionar e identificar en los registros de mantenimiento de la aeronave y usar uno de los siguientes programas para la inspección de la aeronave:

1) Un programa de inspección de aeronavegabilidad continuada, en uso actual por parte de un programa de mantenimiento de aeronavegabilidad continuada, en uso actual por la persona titular de un certificado de explotador de servicios aéreos emitido según el RAD 121 ó 135 y operando esa marca y modelo de aeronave según el RAD 121 ó 135 y mantenerlo según la sección 135.411 (a)(2).

2) Un programa de inspección de aeronave aprobado según la sección 135.419.

3) Un programa de inspección actualizado recomendado por el fabricante.

4) Cualquier otro programa de inspección, establecido por el propietario o explotador de ese avión o helicóptero impulsado con motor de turbina, y aprobado por la DGAC según párrafo (g) de esta sección. Sin embargo, la DGAC puede requerir revisión de este programa de inspección de acuerdo con lo previsto en la sección 91.415.
Todo operador incluirá en el programa seleccionado, el nombre y el domicilio de la persona responsable de programar las inspecciones requeridas por el programa y hará que una copia de aquel programa esté disponible para las personas que realicen las inspecciones en la aeronave y, a requerimiento de la DGAC.

g) **Programa de inspección aprobado según el párrafo (e) de esta sección.** Todo explotador de un avión o un helicóptero impulsado con motor de turbina que desea establecer o cambiar un programa de inspección aprobado bajo el párrafo (f)(4) de esta sección, debe someter el programa para aprobación a la DGAC. Dicho programa debe presentarse por escrito e incluir, al menos, la siguiente información:

1) Instrucciones y procedimientos para la conducción de inspecciones, para toda marca y modelo particular de avión o helicóptero impulsado con motor de turbina, incluyendo las pruebas y verificaciones necesarias. Las instrucciones y procedimientos deben establecer en detalle las partes y áreas de la estructura,

motores, hélices, rotores y componentes, incluyendo equipos de supervivencia y de emergencia que deban ser inspeccionados.

2) Un programa para la realización de inspecciones que deben ser realizadas bajo el programa, expresados en términos de tiempo en servicio, tiempo calendario, número de operaciones del sistema o alguna combinación de estos.

h) Cuando un explotador cambia de un programa de inspección según el párrafo (f) de esta sección a otro, el tiempo en servicio, tiempo calendario o ciclos de operación acumulados bajo el programa previo deben ser aplicados para la determinación de los tiempos de cumplimiento del nuevo programa.

91.411 Inspecciones y pruebas de los sistemas de altímetro y equipos de aviso de altitud.

a) Ninguna persona puede operar un avión o helicóptero en el espacio aéreo controlado según las reglas de vuelo por instrumentos a menos que:

1) Dentro de los 24 meses calendarios precedentes, todo sistema de presión estática, cada instrumento altimétrico y todo sistema automático informador de altitud de presión haya sido probado, inspeccionado y determinado que cumple con el Apéndice "E" del RAD 43;

2) Excepto para el uso normal de válvulas de drenaje y válvulas de presión del sistema estático alterno, después de haber abierto por cualquier razón el mismo este haya sido probado e inspeccionado y se encuentra que cumple con el párrafo (a), Apéndice "E" y "F" del RAD 43; y

3) A continuación de la instalación o mantenimiento de un sistema de reporte automático de altitud o del respondedor (transponder) ATC, donde error en la data correspondiente pueda ser introducido, el sistema integrado haya sido probado, inspeccionado, y determinado que cumple con el párrafo (c), Apéndice "E" del RAD 43.

b) Las pruebas requeridas por el párrafo (a) de esta sección deben realizarse por:

1) El fabricante del avión o helicóptero en la cual las pruebas e inspecciones van a ser llevadas a cabo; o

2) Un taller de reparaciones certificado y apropiadamente equipado para ejecutar aquellas funciones, y que posea:

i) Una habilitación para instrumentos, Clase I;

ii) Una habilitación limitada para instrumentos correspondiente a la marca y modelo del instrumento a ser probado;

iii) Una habilitación limitada, apropiada para la prueba a realizar;

iv) Una habilitación para estructuras adecuada al avión o helicóptero, a ser probado; o

v) Una habilitación limitada para un fabricante, emitida para el instrumento, de acuerdo con la sección 145.101 (b)(4); o

3) Un técnico certificado con una habilitación de estructura (de inspección y prueba de sistema estático y de presión únicamente).

c) Los altímetros y equipos de reporte de altitud, aprobados bajo Ordenes Técnicas Estándar OTE/TSO, se consideran probados e inspeccionados a partir de la fecha de su fabricación.

d) Ninguna persona puede operar un avión o helicóptero en IFR en el espacio aéreo controlado bajo IFR a una altitud por encima de la máxima a la que han sido probados todos los altímetros y el sistema automático de información de altitud de esa aeronave.

91.413 Inspecciones y pruebas del respondedor (transponder) ATC.

a) Ninguna persona puede usar un respondedor (transponder) ATC que cumpla con lo especificado en la sección 91.215 (a), 121.345 (c), 127.133 (b) ó 135.143 (c) a menos, que dentro de los 24 meses calendarios precedentes, el respondedor (transponder) ATC haya sido probado, inspeccionado y se haya determinado que cumple con el Apéndice "F" del RAD 43; y

b) Siguiendo a cualquier instalación o mantenimiento, en un respondedor (transponder) ATC donde podría introducirse errores de correspondencia de datos, el sistema integrado haya sido probado, inspeccionado y se certifique que cumple con el párrafo (c), Apéndice "E" del RAD 43.

c) Las pruebas e inspecciones especificadas en esta sección deben ser realizadas por:

1) Un taller de reparaciones aeronáutico certificado, equipado apropiadamente para ejecutar aquellas funciones y que posea:

i) Una habilitación de radio, Clase III;

ii) Una habilitación de radio limitada apropiada a la marca y modelo del respondedor (transponder) a ser probado;

iii) Una habilitación limitada, apropiada a la prueba a ser realizada;

iv) Una habilitación limitada emitida para un fabricante, emitida para el modelo de respondedor (transponder), de acuerdo con la sección 145.101 (b) (4); o

2) Un titular de un programa de mantenimiento de aeronavegabilidad continuada, como está previsto en el 121 ó el 135.411 (a)(2) de este reglamento; ó

3) El fabricante de la aeronave en la cual está instalado el respondedor (transponder) a ser probado; siempre que fuese instalado por aquel fabricante.

91.415 Cambios de los programas de inspección de aeronaves.

a) Siempre que la DGAC encuentre que las revisiones a un programa de inspección de aeronave aprobado según la sección 91.409 (f)(4), son necesarias para la adecuada continuidad del programa, el explotador o propietario deberá después de ser notificado por la DGAC, realizar todo cambio en el programa que la Autoridad Aeronáutica considere necesario.

b) El propietario o explotador puede solicitar a la DGAC reconsiderar la notificación, para realizar algunos cambios en el programa de acuerdo con el párrafo (a) de esta sección.

c) La petición debe ser presentada ante la DGAC dentro de los 30 días posteriores de la fecha en que el titular del certificado recibió la notificación.

d) Excepto en el caso de una emergencia que requiera una acción inmediata en interés de la seguridad, la notificación indicada en el párrafo (a) de esta sección, quedará suspendida hasta que la DGAC tome una decisión respecto a la solicitud de reconsideración presentada.

91.417 Registros (records) de mantenimiento.

a) Excepto para trabajos ejecutados de acuerdo con las secciones 91.411 y 91.413 todo propietario o explotador conservará los siguientes registros por los períodos especificados en el párrafo (b) de esta sección:

1) Los registros (records) de mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteraciones de inspecciones de cien (100) horas; anual; progresiva y otras inspecciones requeridas o aprobadas, para toda aeronave (incluyendo su estructura) y de todo motor, hélice, rotor y equipos de la aeronave. Deberá incluir:

i) Una descripción o referencia de datos aceptables para la DGAC del trabajo realizado;

ii) La fecha de terminación del trabajo realizado;

iii) La firma y número de la licencia de la persona que aprueba la aeronave para el retorno al servicio.

2) Registros (records) conteniendo la siguiente información:

i) El tiempo total en servicio de la estructura, motor, hélice y cada rotor.

ii) El estado actualizado de las partes de vida limitada para cada estructura, motor, hélice, rotor y equipos.

iii) El tiempo desde la última revisión general (overhaul), de todos los elementos instalados en la aeronave que requieren ser inspeccionada o reparada por dicha revisión o por tiempo de vida limitada.

iv) El estado actual de la inspección de la aeronave, incluyendo los tiempos desde la última inspección requerida por el programa de inspección, bajo el cual es mantenida la aeronave y sus equipos.

v) El estado actual de cumplimiento de las Directivas de Aeronavegabilidad (DA) aplicables incluyendo, para cada una el método de cumplimiento, el número de DA y fecha de revisión. Si la DA involucra acción recurrente (repetitiva), deben consignarse en el registro los tiempos y fechas en los que se requiere la acción futura.

vi) Copias de los formularios prescritos por la sección 43.9 (a), para toda modificación mayor o alteración mayor de la estructura, de los motores, hélices, rotores y equipos actualmente instalados.

b) El propietario o explotador deberá retener los siguientes registros por los periodos establecidos a continuación:

1) Los registros especificados en el párrafo (a)(1) de esta sección deberán ser retenidos por un período de cinco (5) años posteriores a la fecha en que el trabajo haya sido ejecutado.

2) Los registros especificados en el párrafo (a)(2) de esta sección, deberán ser retenidos y transferidos con la aeronave al momento en que está sea vendida o transferida.

3) Una lista de discrepancias o defectos suministrados a un propietario o explotador registrado bajo el 43.11 de este reglamento será retenida hasta que las discrepancias o defectos sean subsanadas y la aeronave sea aprobada para retornar al servicio.

c) El propietario o explotador tendrá disponibles todos los registros (records) de mantenimiento que deban ser conservados según esta sección para ser inspeccionados por la DGAC o la Junta Investigadora de Accidentes de Aviación Civil, de éste organismo.

d) Cuando un tanque de combustible es instalado dentro del compartimiento de pasajeros o en el compartimiento de carga de acuerdo con el RAD 43, una copia del formulario FM-6 (337) deberá ser llevada a bordo de la aeronave modificada por el propietario o explotador.

91.419 Transferencia de registros (records) de mantenimiento.

Todo propietario o explotador que posea una aeronave matriculada en la República Dominicana, motor o hélice, deberá transferir al comprador al momento de su venta, los siguientes registros (records) de esa aeronave, motor o hélice en lenguaje corriente, o en forma codificada a elección del comprador, si la forma codificada ayuda a la preservación y recuperación de la información de manera aceptable para la DGAC. Los siguientes registros:

a) Los especificados en la sección 91.417 (a)(2);

b) Los especificados en la sección 91.417 (a)(1) que no están incluidos en los registros mencionados en el párrafo (a) de esta sección, excepto que el comprador puede permitir al vendedor conservar en custodia física tales registros (records). De todas maneras, la custodia de los registros (records) por el vendedor no exime al comprador de su responsabilidad bajo la sección 91.417 (c) de tener los registros (records) disponibles para ser inspeccionados por la DGAC o por la Junta Investigadora de Accidentes de Aviación Civil.

91.421 Registro (records) de mantenimiento de motores reconstruidos.

a) El propietario o explotador puede usar un nuevo registro (records) de mantenimiento sin la historia de la operación previa, para un motor de aeronave reconstruido por el fabricante.

b) Todo fabricante que garantiza tiempo "cero" a un motor reconstruido por él, deberá asentar en el nuevo registro:

1) Una declaración firmada de la fecha en que el motor fue reconstruido;

2) Todo cambio hecho como sea requerido por Directivas de Aeronavegabilidad; y

3) Todo cambio hecho en cumplimiento de boletines de servicio del fabricante, si la anotación es específicamente requerida en ese boletín.

c) Para los propósitos de esta sección, un motor reconstruido es un motor usado que ha sido completamente desarmado, inspeccionado, reparado como sea necesario, re-ensamblado, probado y aprobado de la misma manera y con las mismas tolerancias y limitaciones que un motor nuevo, ya sean con partes usadas o nuevas. Sin embargo, todas las partes utilizadas en él, deben conformar las tolerancias y límites de los planos de producción para las partes nuevas o deben tener dimensiones aprobadas ya sean sobre medida o bajo medida para un motor nuevo.

91.423 - 91.499 Reservado.

Sección "F" - Aviones Grandes y Aviones Multimotores Propulsados por Turbinas

91.501 Aplicabilidad.

a) Esta sección prescribe reglas operativas que en adición a aquellas prescritas en otras secciones de este RAD, regulan la operación de aviones grandes civiles multimotores turbohélices y aviones propulsado por turbinas matriculados en la República Dominicana. Las reglas operativas en esta sección, no se aplican a estos aviones cuando operan bajo los RAD 121, 129, 135 ó 137. La sección 91.409 de este RAD prescribe un programa de inspecciones para aviones grandes civiles multimotores, turborreactores y turbohélices de matricula dominicana, cuando estos son operados bajo este RAD.

b) Las operaciones que pueden ser realizadas bajo las reglas de esta sección cuando no se esté efectuando transporte aéreo comercial incluye:

1) Vuelo de traslado (ferry) o de entrenamiento;

2) Operaciones de trabajo aéreo, excluyendo operaciones de lucha contra el fuego;

3) Vuelos de demostración de un avión para posibles clientes para los casos especificados en el párrafo (d) de esta sección;

4) Vuelos conducidos por el explotador del avión para el transporte de su personal o el transporte de sus invitados cuando no los realice por paga, retribución u honorarios;

5) El transporte de funcionarios, empleados, invitados y propiedades de una compañía dedicada al transporte aerocomercial, en un avión operado por esa compañía, por su casa matriz o por subsidiarias de cualquiera de esa compañía, cuando el transporte está dentro del alcance de y es inherente a las actividades de la compañía;

6) El transporte en un avión de un grupo de deportistas, coros o grupos similares, que tengan un propósito u objetivo común, cuando no haya pagos, tasas u honorarios cobrados por persona alguna para aquel transporte; y

7) El transporte de personas en un avión operado por una persona en la procura de un negocio, distinto del transporte aéreo, para el propósito de venderles tierras, bienes o propiedades, incluyendo concesiones de derechos de distribución, cuando el transporte está dentro del alcance de y sea inherente a, ese negocio y no se cobren honorarios o tarifas por ese transporte.

c) 1) Contracto de tiempo compartido significa un acuerdo mediante el cual una persona sede su avión con tripulación a otra persona sin que se efectúe cobros, honorarios o tarifas por conceptos de ese contracto que no sean aquellos especificados en el párrafo (d) de esta sección.

2) Los efectos de esta sección. Acuerdo de intercambio de avión, significa cuando una persona sede su avión a otra persona en intercambio por igual tiempo cuando es necesario por el avión de la otra persona y no se cobren honorarios o tarifas por ese transporte excepto los cargos por conceptos de las diferencias en costo de posición, operación y mantenimiento de propiedad compartida en el cual uno de los dueños de un avión emplea y pone a disposición la tripulación de vuelo de ese avión y cada uno de los copropietarios paga una parte proporcional de los gastos especificados en dicho contracto.

d) Los siguientes emolumentos pueden ser considerados como gastos de un vuelo especifico, cuando el mismo haya sido autorizado según los párrafos (b)(3)(7) y (c)(i) de esta sección:

1) Combustible, aceite, lubricantes y otro adictivos.

2) Gasto de viaje de la tripulación incluyendo comidas, alojamiento, bebidas y transporte terrestre;

3) Gasto de hangar y todo gasto ocasionado por el avión;

4) Seguros obtenidos para ese vuelo especifico;

5) Gasto de aterrizaje, impuestos de aeropuertos y otros similares;

6) Gasto por permiso de aduana y cargos similares directamente relacionado con el vuelo;

7) Bebidas y comidas de a bordo (catering);

8) Gasto de transporte terrestre de los pasajeros;

9) Gastos de contacto de servicios de pronostico meteorológico y plan de vuelo; y

10) Un gasto adicional igual al 100 por ciento de los gastos enunciado en el párrafo (d)(1) y (9) de esta sección.

91.503 Equipo de vuelo e información operativa.

a) El piloto al mando de un avión se asegurará que el equipo de vuelo, cartas y datos aeronáuticos actualizados de forma apropiada estén en lugares accesibles al piloto en la cabina de mando y para cada vuelo:

1) Una linterna que tenga por lo menos dos pilas del tamaño D o su equivalente y que se encuentren en buen estado de operación;

2) Una lista de control de procedimiento (check list), conteniendo los procedimientos requeridos por el párrafo (b) de esta sección;

3) Las cartas aeronáuticas correspondientes al vuelo a realizar;

4) Para operaciones IFR, VFR sobre nubes u operaciones nocturnas, las cartas pertinentes para la navegación en ruta, y operaciones en área terminal, aproximación y descenso; y

5) En el caso de aeronaves multimotores, datos de rendimiento (performance) de ascenso con un motor inoperativo.

b) Toda lista de control de procedimientos (check list) deberá ser utilizada por los miembros de la tripulación de vuelo cuando operen la aeronave y deberá contener una referencia de los procedimientos de:

1) Antes de puesta en marcha de los motores;

2) Antes del despegue;

3) Vuelo en crucero;

4) Antes del aterrizaje;

5) Después del aterrizaje;

6) Detención de los motores; y

7) Emergencias.

c) Toda lista de control de procedimientos de emergencia de cabina, requerida por el párrafo (b)(7) de esta sección, deberá contener los siguientes procedimientos, según sea apropiado:

1) Operación de emergencia de los sistemas de combustible, hidráulico, eléctrico y mecánico;

2) Operación de emergencia de instrumentos y controles;

3) Procedimientos con motor inoperativo; y

4) Cualquier procedimiento necesario para la seguridad del vuelo.

d) Los equipos, cartas y datos prescritos en esta sección, deberán ser usados por el piloto al mando y los otros miembros de la tripulación de vuelo, cuando corresponda.

91.505 Familiaridad con las limitaciones de operación y con el equipo de emergencia.

a) Todo piloto al mando de una aeronave deberá antes de comenzar el vuelo, familiarizarse con el manual de vuelo de ese avión, si se requiere uno y con cualquier placa, cartel, listado,
marcas de instrumento o cualquier combinación de los mismos, conteniendo la limitación de operación prescrita para ese avión por la DGAC incluyendo lo especificado en la sección 91.9 (b) de este RAD.

b) Todo miembro de la tripulación requerida deberá antes de comenzar el vuelo familiarizarse con el equipo de emergencia instalado en el avión al que está asignado y con los procedimientos a seguir para el uso de ese equipo en una situación de emergencia.

91.507 Equipo requerido para operaciones sobre tope de nubes (over the top) o VFR nocturna.

Ninguna persona puede operar bajo VFR un avión sobre techo de nubes o bajo condiciones VFR nocturna a menos que ese avión este equipado con los instrumentos y equipos requeridos para operaciones IFR por la sección 91.205 (d) de este RAD y una luz eléctrica de aterrizaje para operaciones nocturnas. Todo instrumento y articulo del equipo requerido deben estar en condiciones operativa.

NOTA: Sujeta a la aprobación de la Autoridad competente.

91.509 Equipo de supervivencia para operaciones sobre agua.

a) Ninguna persona puede despegar un avión para un vuelo sobre agua de más de cincuenta (50) millas náuticas desde la línea costera más cercana, a menos que ese avión esté equipado con salvavidas o un medio de flotación aprobado para todo ocupante del avión.

b) Ninguna persona puede despegar un avión para un vuelo sobre agua de más de treinta (30) minutos de vuelo ó cien (100) millas náuticas desde la línea costera más cercana a menos que lleve a bordo el siguiente equipo:

1) Un salvavidas equipado con una luz localizadora de supervivencia aprobada para todo ocupante de la aeronave;

2) Suficientes botes o balsas salvavidas cada uno equipado con una luz localizadora de supervivencia aprobada, de una capacidad y flotabilidad adecuada como para acomodar a los ocupantes del avión;

3) Por lo menos un dispositivo pirotécnico de señales por cada balsa;

4) Un dispositivo de señales de radio de emergencia portátil, flotante, resistente al agua, que sea capaz de transmitir en la frecuencia o frecuencias apropiadas que no dependa del suministro de energía del avión; y

5) Una cuerda salvavidas almacenada de acuerdo con el RAD 25.141 (g).

c) Las balsas salvavidas requeridas, chalecos salvavidas y dispositivos de señales deberán ser instalados en lugares de fácil acceso marcados visiblemente utilizando, al menos el idioma español y fácilmente accesibles ante la eventualidad de un acuatizaje de emergencia (ditching) del avión sin tiempo apreciable para procedimientos preparatorios.

d) Un equipo de supervivencia, (survival-kit) apropiadamente equipado para la ruta a sobre volar, debe ser fijado a cada balsa salvavidas requerida.

e) Para los fines de interpretación; el término “línea costera” es referido en área de terreno adyacente al agua, el cual se encuentra por encima del nivel de la misma, excluyendo las áreas de terreno que se encuentran bajo el agua en forma intermitente.

91.511 Equipo de radio para operaciones sobre agua.

a) Excepto por lo previsto en los párrafos (c) y (d) de esta sección, ninguna persona puede despegar un avión para un vuelo sobre el agua de más de treinta (30) minutos de vuelo o cien (100) millas náuticas desde la línea costera más cercana a menos que este tenga los siguientes equipos operativos:

1) Equipo apropiado de radio comunicación para las instalaciones a ser utilizadas y que sean capaces de transmitir hacia y recibir desde cualquier lugar de la ruta, por lo menos una instalación de superficie con:

i) Dos (2) transmisores;

ii) Dos (2) micrófonos;

iii) Dos (2) auriculares o un auricular y un parlante;

iv) Dos (2) receptores independientes.

2) Equipo electrónico de navegación apropiado que consiste por lo menos de dos unidades electrónicas de navegación independientes capaces de proveer al piloto la información necesaria para navegar el avión dentro del espacio aéreo asignado por el control de tránsito aéreo (ATC). Sin embargo, puede usarse un receptor que reciba ambas señales (de comunicación y de navegación), en lugar de un receptor de señales de navegación separado.

b) Para los propósitos de los párrafos (a)(1)(iv) y (a)(2), de esta sección, un receptor o unidad electrónica de navegación, es independiente si la función de cualquier parte del mismo no depende del funcionamiento de cualquier parte de otro receptor o unidad electrónica de navegación.

c) No obstante las previsiones del párrafo (a) de esta sección, una persona puede operar una aeronave que no esté transportando pasajeros desde el lugar donde las reparaciones o reemplazos no pueden ser hechos hasta el lugar donde estas se realicen, si no más de uno de los equipos de radio comunicación y navegación dual especificados en los párrafos de (a)(1)(i) hasta (a)(1)(iv)y (a)(2), de esta sección funciona mal o se encuentra inoperativo.

d) No obstante las previsiones del párrafo (a) de esta sección, cuando se requieren para la ruta ambos equipos, VHF/ HF y el avión tiene dos (2) transmisores VHF y dos

(2) receptores VHF para comunicaciones, sólo se requiere un transmisor HF y un receptor HF para comunicaciones.

91.513 Equipo de emergencia.

a) Ninguna persona puede operar un avión a menos que el mismo esté provisto con el equipo de emergencia enunciado en esta sección.

b) Todo articulo del equipo:

1) Debe ser inspeccionado de acuerdo con la sección 91.409 de este RAD, de manera que se asegure su utilidad en forma continua y su disponibilidad inmediata para su propósito específico;

2) Debe ser de fácil acceso a la tripulación;

3) Su método de operación debe estar claramente indicado en idioma español; y

4) Cuando sea transportado en un compartimiento o contenedor, éstos deben tener una placa indicando su contenido en idioma español y fecha de la última inspección.

c) Deben proveerse extintores manuales de fuego para uso en los compartimentos de la tripulación, pasajeros y carga, de acuerdo con lo siguiente:

1) El tipo y cantidad de agente extintor debe ser adecuado para la clase de incendio factible de ocurrir en el compartimiento donde el extintor vaya a ser utilizado.

2) Por lo menos un extintor de fuego manual debe ser convenientemente localizado cercano en la cabina de mando o en un lugar que sea fácilmente accesible a la tripulación.

3) Por lo menos un extintor de fuego manual debe ser convenientemente localizado en el compartimiento de pasajeros de todo avión que acomode más de seis (6) pero menos de treintiuno (31) pasajeros y por lo menos dos (2) extintores de fuego manuales deben ser convenientemente localizados en el compartimiento de aquellos aviones que acomoden más de 30 pasajeros.

4) Extintores de fuego portátiles deben ser instalados y asegurados, de manera tal que los mismos no interfieran con la operación segura del avión o no afecten adversamente la seguridad de los tripulantes y pasajeros. Deben ser de fácil acceso a los tripulantes y a menos que

la localización de los extintores de fuego sea visible, su ubicación debe ser identificada apropiadamente en idioma español.

d) Debe poseer un botiquín de primeros auxilios para el tratamiento de lesiones que puedan ocurrir en el vuelo o en accidentes menores.

e) Todo avión que acomode más de diecinueve (19) pasajeros debe ser equipado con un hacha de mano.

f) Todo avión que transporte pasajeros debe tener un megáfono o megáfonos portátiles, cuya energía provenga de baterías y que estén rápidamente accesibles a los miembros de la tripulación destinados a dirigir una evacuación de emergencia e instalados de la sigue forma:

1) En todo avión una capacidad de asientos de más de sesenta (60) y menos de cien (100) pasajeros, un megáfono en la posición más trasera posible de la cabina de pasajeros, donde sea fácilmente accesible desde el asiento normal del personal auxiliar de a bordo.
Sin embargo, la DGAC, puede autorizar una desviación de los requerimientos de este párrafo, si juzga que una ubicación distinta es más útil para la evacuación de personas durante una emergencia.

2) En toda aeronave con una capacidad de más de cien (100) asientos, dos megáfonos en la cabina de pasajeros, uno instalado en la parte delantera y el otro en la ubicación más trasera donde sea fácilmente accesible desde el asiento normal del personal de cabina.

91.515 Reglas de altitud de vuelo.

a) No obstante lo dispuesto en la sección 91.119 de este RAD y excepto como esta previsto en el párrafo (b) de esta sección, ninguna persona podrá operar bajo condiciones VFR, a menos de:

1) 1,000 pies sobre de la superficie ó 1,000 pies de cualquier montaña, colina o cualquier otra obstrucción al vuelo, para operaciones diurnas.

2) Las alturas prescritas en la sección 91.177 de este RAD, para operaciones nocturnas.

b) Esta sección no se aplicará:

1) Durante despegue y aterrizaje; y

2) Cuando una altura diferente sea autorizada según lo establece la sección (j) de este RAD.

91.517 Informaciones al pasajero.

a) Excepto por lo previsto en el párrafo (b) de esta sección, ninguna persona puede operar un avión transportando pasajeros, a menos que esté equipado con señales en idioma español que sean visibles a los pasajeros y personal de cabina para notificar cuándo está prohibido fumar y cuándo deben abrocharse los cinturones de seguridad.

Las señales deben ser construidas de tal forma que la tripulación pueda encenderlas o apagarlas (ON/ OFF). Deben encenderla durante el movimiento de la aeronave sobre la superficie para cada despegue y aterrizaje, y en cualquier otra situación en que lo considere necesario el piloto al mando.

b) El piloto al mando de un avión que no requiere ser equipado de acuerdo a lo previsto en el párrafo (a) de esta sección, de acuerdo con los requisitos del avión y equipo establecido en esta sección, debe asegurarse que los pasajeros sean informados verbalmente en español de abrocharse sus cinturones de seguridad y de la prohibición de fumar en cabina.

c) Si la señal de información a los pasajeros es instalada, ningún pasajero o miembro de la tripulación deberá fumar mientras la señal de “no fumar” esté iluminada ni tampoco ningún tripulante ó pasajero deberá fumar en los baños.

d) Todo pasajero requerido por la 91.107 (a)(3) a que ocupe un asiento deberá asegurar su cinturón de seguridad cuando la señal correspondiente sea encendida y mantenerlo abrochado hasta que sea apagada.

e) Todo pasajero cumplirá con las instrucciones dada por los miembros de la tripulación relacionadas con los cumplimientos de los párrafos (b), (c) y (d) de esta sección.

91.519 Instrucciones al pasajero.

a) Antes de cada despegue el piloto al mando de un avión de pasajeros deberá asegurarse de que todos los pasajeros hayan sido oralmente informado en los siguientes casos de:

1) Fumar. Todo pasajero deberá ser instruido acerca de cuando, donde y bajo cuales circunstancias el fumar esta prohibido. Estas instrucciones deberán incluir la información de que es un requisito de la DGAC que todo pasajero cumpla con los que establecen las señales iluminadas y las instrucciones impartidas por la tripulación en cuanto al fumar, incluyendo en los lavatorios.

2) Uso de cinturones de seguridad y arnés de hombro. Todo pasajero deberá ser instruido verbalmente acerca de cuando, donde y bajo cuales circunstancia será necesario tener su cinturón de seguridad asegurado y si se encuentra instalado, su arnés de hombro. Estas instrucciones incluirán la información de que es un requisito de la DGAC que todo pasajero cumpla con lo que establece las señales iluminadas y las instrucciones impartidas por los miembros de la tripulación con relación a;

3) Localización y procedimiento para abrir la puerta de entrada principal y salidas de emergencia;

4) Localización de equipos de supervivencia.

5) Procedimientos para el acuatizaje de emergencia y uso de los equipos de flotación requeridos en la sección 91.509 de este RAD para vuelo sobre agua; y

6) El uso normal y de emergencia del equipo de oxigeno instalado en el avión.

b) Las instrucciones verbales requeridas en el párrafo (a) de esta sección deberán ser comunicadas por el piloto al mando o un miembro de la tripulación, pero no tendrán que ser comunicadas cuando el piloto al mando determine que los pasajeros están familiarizados con los contenidos de estas instrucciones. Las instrucciones podrán ser suplementadas con tarjetas impresas para el uso de cada pasajero conteniendo:

1) Un diagrama y método de operación de las salidas de emergencia; y

2) Otras instrucciones necesarias para el uso de equipos de emergencia.

Toda tarjeta usada de acuerdo a este párrafo deberá estar convenientemente situada en la aeronave para el uso de cada pasajero y deberá contener información que solo sea pertinente al tipo y modelo del avión en el cual es usada.

91.521 Arnés de hombro.

a) Ninguna persona puede operar un avión de la categoría transporte que haya sido certificado después del 1-1-58, a menos que éste tenga en los asientos de la cabina de mando, cinturones de seguridad y arnés de hombro combinado del tipo mencionado en los requerimientos especificados por la autoridad de aeronáutica del país del fabricante de la aeronave, excepto que:

1) Los arneses de hombro y combinaciones de cinturones de seguridad con arneses de hombro del tipo aprobado e instalado antes del 6-3-80, pueden continuar utilizándose; y

2) Los sistemas de anclaje o retención de los cinturones de seguridad y arneses de hombro deben ser diseñados para los factores de carga de inercia establecidos bajo las bases de certificación del avión.

b) Ninguna persona puede operar un avión de la categoría transporte a menos que los asientos de los tripulante de cabina (flight attendant) en los compartimientos de pasajeros estén equipados con cinturones de seguridad, combinados con arnés de hombro, que cumplan los requisitos aplicables especificados por la DGAC del país del fabricante de la aeronave, excepto que:

1) Pueden continuar utilizándose arneses de hombro y cinturones de seguridad combinado con arneses de hombro, aprobados e instalados antes del 6-3-80;

2) Los sistemas de restricción de cinturón de seguridad y arnés de hombro deben ser diseñados para los factores de carga de inercia establecidos bajo las bases de certificación del avión.

91.523 Equipajes transportados.

Ningún piloto al mando de un avión que tenga una capacidad de asientos de más de 19 pasajeros puede permitir que el pasajero lleve su equipaje a bordo del avión, excepto:

a) En un compartimiento destinado al almacenaje de carga o de equipaje, o como lo prevé la sección 91.525 de este RAD; o

b) Debajo del asiento del pasajero, siempre que no pueda deslizar hacia adelante bajo el impacto de choques severos que introduzcan la fuerza de inercia última, especificadas en la sección 25.561 (b)(3), o los requerimientos de las regulaciones bajo las cuales el avión haya sido certificado. Los dispositivos de anclaje o retención del movimiento deben, además, limitar el movimiento lateral del equipaje bajo el asiento y deben ser diseñados para resistir impactos de choques severos capaces de inducir fuerzas laterales como las especificadas en la sección 25.561 (b)(3).

91.525 Transporte de carga.

a) Ningún piloto al mando puede permitir cargas a ser transportadas en cualquier avión a menos que:

1) Sea transportada en un contenedor de carga aprobado, recipiente o bandeja de carga aprobada o compartimiento instalado en el avión.

2) Sea asegurado por los medios aprobados por la DGAC; o

3) Sea transportada de acuerdo con lo siguiente:

i) Que sea asegurada apropiadamente por un cinturón de seguridad u otro aparejo que tenga la suficiente resistencia como para eliminar la posibilidad de deslizamientos bajo toda condición de vuelo y en tierra.

ii) Que sea embalada o cubierta para evitar cualquier posible daño a los pasajeros.

iii) Que ella no ejerza carga alguna sobre el asiento o sobre la estructura del piso que exceda la limitación de peso para esos componentes.

iv) Que no esté localizada en una posición que limite el acceso o el uso de cualquier salida de emergencia o puertas de acceso, o la utilización del pasillo entre la carga y el compartimiento de pasajeros.

v) Que no sea cargada directamente sobre los pasajeros sentados.

b) Cuando la carga es transportada dentro de compartimientos de carga que son diseñados para requerir la entrada física de miembros de la tripulación para extinguir cualquier fuego que pueda ocurrir durante el vuelo, la carga debe ser estibada de tal forma que el miembro de la tripulación pueda rociar todas las partes del compartimiento con el contenido de los extintores de fuego manuales.

91.527 Operación en condiciones de hielo.

a) Ningún piloto puede despegar un avión que tenga:

1) Escarcha, nieve o hielo adherido a ninguna hélice, ala o motor o a algún elemento que forma parte del sistema del velocímetro, altímetro, indicador de régimen de ascenso/descenso y/o indicador de actitud de vuelo;

2) Nieve y/o hielo adherido a las superficies de estabilización o control;

3) Cualquier escarcha adherida a las alas o superficies de estabilización o control, a menos que la escarcha haya sido retirada.

b) Excepto para un avión que tenga provisiones de protección contra el hielo, ningún piloto puede volar:

1) Bajo IFR en condiciones reales o pronosticadas de hielo; o

2) Bajo VFR en condiciones moderadas de hielo, a menos que el avión esté haciendo funcionar el equipo de des-hielo/ anti-hielo en cada motor, ala o superficie de estabilización o control y en cada elemento integrante del sistema de los instrumentos, tales como el velocímetro, altímetro, indicador de régimen de ascenso/descenso o indicador de actitud de vuelo.

c) Excepto que tenga protección contra el hielo, ningún piloto debe volar un avión en condiciones conocidas o pronostico de hielo severo.

d) Si hay cambios climáticos por cambio en las condiciones de tiempo, las restricciones en los párrafos (b) y (c) de esta sección basada sobre los pronósticos no se aplican.

91.529 Requisitos para ingeniero de vuelo.

a) Ninguna persona podrá operar los siguientes aviones sin que un miembro de la tripulación tenga una licencia de ingeniero de vuelo vigente:

1) Un avión con un certificado de Tipo que haya sido expedido antes del 2 de enero de 1964, teniendo un peso máximo de despegue certificado de no más de 80,000 libras; o

2) Un avión con un certificado de Tipo expedido después del 1 de enero de 1964, para el cual un ingeniero de vuelo sea requerido por los requisitos del certificado de Tipo.

b) Ninguna persona podrá prestar los servicios de un ingeniero de vuelo requeridos en un avión a menos que, dentro de los seis meses calendarios precedentes, la persona haya tenido por lo menos cincuenta (50) horas de vuelo como ingeniero de vuelo en ese tipo de avión o que la DGAC haya comprobado que esa persona esta familiarizada y es competente con todos los procedimientos operacionales e información esencial vigente.

91.531 Requisitos para piloto segundo al mando (copiloto).

a) Excepto como está expresado en el párrafo (b) de esta sección, ninguna persona podrá operar los siguientes aviones sin un piloto que haya sido designado como piloto segundo (copiloto) al mando de ese avión:

1) Un avión grande, excepto que este avión esté certificado para la operación con un solo piloto.

2) Un avión multimotor de turbina (turbo jet) para el cual dos (2) pilotos son requeridos bajo el certificado de Tipo de ese avión.

3) En un avión de categoría commuter, excepto cuando el avión tenga nueve (9) asientos de pasajeros o menos si éste está certificado para operar con un sólo piloto.

b) Ninguna persona podrá designar a un piloto para ejercer las funciones como piloto segundo (copiloto) al mando ni tampoco ningún piloto podrá ejercer las funciones como piloto segundo al mando de un avión requerido bajo esta sección para tener dos (2) pilotos, a menos que ese piloto reúna los requisitos para cumplir las funciones de piloto segundo al mando prescritas por la DGAC.

91.533 Requisitos de auxiliar de a bordo.

a) Ninguna persona podrá operar un avión, a menos que el siguiente numero de auxiliares de a bordo se encuentren en el avión:

1) Para aviones con capacidad de más de diecinueve (19) asientos para pasajeros, pero menos de cincuentiuno (51), un (1) auxiliar de a bordo;

2) Para aviones con capacidad para más de cincuenta (50) asientos para pasajeros, pero menos de ciento uno (101), dos (2) auxiliares de a bordo;

3) Para aviones con capacidad para más de cien (100) asientos para pasajeros dos (2) auxiliares de a bordo, más un (1) auxiliar de a bordo adicional, por cada unidad o parte de una unidad de cincuenta (50) pasajeros sobre cien (100).

b) Ninguna persona puede ejercer las funciones como auxiliar de a bordo en un avión como es requerido en el párrafo (a) de esta sección, a menos que esa persona posea una licencia vigente y haya demostrado al piloto al mando su familiarización con las funciones necesarias para ejercer en una situación de emergencia o una situación que requiera una evacuación de emergencia y tenga la capacidad de usar los equipos de emergencias instalados en ese avión.

91.535 Almacenaje de alimentos, bebidas y equipo de servicio del pasajero durante el movimiento de la aeronave en la superficie, despegue y aterrizaje.

a) Ningún operador puede mover un avión en la superficie, despegue o aterrizaje cuando cualesquiera alimentos, bebidas o cubiertos suplidos por el operador se encuentren sobre cualquier asiento de pasajeros.

b) Ningún operador puede mover un avión en la superficie, despegue o aterrizaje, a menos que todas bandejas de servicios de alimentos y bebidas a igual que las mesitas en lo respaldo de asiento estén en posición asegurada.

c) Ningún operador puede mover un avión en la superficie, despegue o aterrizaje, a menos que cada carrito de servicio al pasajero se encuentre asegurado en su respectiva ubicación de almacenaje.

d) Ningún operador puede mover una aeronave en la superficie, despegue o aterrizaje, a menos que la pantalla de cine que se extienda hacia el pasillo esté asegurada en su lugar de almacenamiento.

e) Todo pasajero cumplirá las instrucciones dadas por un miembro de tripulación con respecto a esta sección.

91.536 - 91.599 Reservado.

Sección "G" - Equipo Adicional y Requisitos de Operación para Aeronaves Grandes y de la Categoría Transporte

91.601 Aplicabilidad.

Esta sección aplica para las operaciones de aviones civiles grandes y de la categoría transporte matriculado en la República Dominicana.

91.603 Dispositivos sonoros de alerta de velocidad.

Ninguna persona puede operar un avión categoría transporte en operaciones aerocomerciales, a menos que ese avión esté equipado con un dispositivo sonoro de alerta de velocidad que cumpla los requisitos establecido por la sección 25.1303 (c)(1).

91.605 Limitaciones de peso para aviones civiles de categoría transporte.

a) Ninguna persona puede despegar cualquier avión categoría transporte que no sean aviones propulsados por motores de turbina certificado después del 30 de septiembre de 1958, a menos que:

1) El peso de despegue no exceda el peso máximo autorizado para la altura del aeropuerto de despegue;

2) La altura del aeropuerto de despegue está dentro del rango de altitudes para los que han sido determinados los pesos máximos de despegue;

3) El consumo normal de combustible y aceite en vuelo al aeropuerto donde se intente aterrizar deberá ser tal que al arribo el peso de la aeronave no exceda el peso máximo de aterrizaje para la altura de ese aeropuerto; y

4) Las alturas de los aeropuertos de aterrizaje propuestos y de todos los aeropuertos de alternativa especificados estén dentro de los rangos de altitud para los cuales han sido determinados los pesos máximos de aterrizaje.

b) Ninguna persona puede operar un avión categoría transporte propulsado por motores de turbina certificado después de 09-30-1958 en contra de las instrucciones del manual de vuelo del avión o proceder al despegue, a menos que:

1) El peso de despegue no exceda el especificado en el manual de vuelo del avión para la altura del aeropuerto y la temperatura ambiente existente al momento del despegue.

2) El consumo normal de combustible y aceite hasta el aeropuerto donde prevee aterrizar y a los aeropuertos de alternativa, debe ser tal que el peso de la aeronave a su arribo no exceda el peso de aterrizaje especificado en el manual de vuelo para las alturas y las temperaturas ambientes esperadas en cada uno de los aeropuertos involucrados al momento de aterrizaje.

3) El peso de despegue no debe superar el peso que el manual de vuelo del avión indica para las distancias mínimas requeridas para el despegue considerando, la altura del aeropuerto, la pista a ser utilizada, el gradiente efectivo de la pista, la temperatura ambiente y la componente de viento existente en el momento del despegue; y

4) Donde la distancia de despegue incluya una zona libre de obstáculos, la distancia de esta zona libre no sea mayor que la mitad de:

i) La carrera de despegue; o

ii) La longitud de pista.

c) Ninguna persona puede despegar un avión categoría transporte propulsado con motores de turbina certificado después de 08-29-1959, a menos que, en adición a lo requerido en el párrafo (b) de esta sección:

1) La distancia de aceleración parada, no sea mayor que la longitud de la pista, más la longitud de la zona de parada (si existe);

2) La distancia de despegue no sea mayor que la longitud de pista más la longitud de la zona libre de obstáculos (si existe); y

3) La carrera de despegue no sea mayor que la longitud de pista.

91.607 Salidas de emergencia para aviones que transporten pasajeros con fines comerciales.

a) No obstante cualquier otra provisión de este Reglamento, ninguna persona puede operar un avión grande con certificado de Tipo efectivas antes del 9-4-57 en operaciones de transporte de pasajeros con número de ocupantes mayor que el:

1) Permitido por su certificado de aeronavegabilidad; o

2) Aprobado bajo las Regulaciones establecidas en esta sección. Sin embargo, por ejemplo un avión listado en la siguiente tabla puede ser operado hasta el número listado de ocupantes incluyendo miembros de la tripulación y el correspondiente número de salidas incluyendo salidas de emergencia y puertas aprobadas para la salida de emergencia de pasajeros o una configuración de salida de emergencia de los ocupantes aprobada bajo los párrafos (b) o (c) de esta sección:

Tipo de Avión	**Máximo N° de ocupantes incluyendo toda la tripulación**	**N° correspondiente de salidas autorizadas para uso de los pasajeros**
B-307	61	4
B-377	96	9
C-46	67	4
CV-240	53	6
CV-340 Y CV-440	53	6
DC-3	35	4
DC-3 (super)	39	5
DC-4	86	5
DC-6	87	7
DC-6B	112	11

L- 8	17	3
L-049, L-649, L-749	87	7
L-1049 (series)	96	9
M-202	53	6
M-404	53	7
Viscount (series) 700	53	7

b) Los ocupantes adicionales a aquellos autorizados bajo el párrafo (a) de esta sección, pueden ser transportados de la manera siguiente:

1) Doce (12) ocupantes adicionales por cada salida adicional a nivel del piso de por lo menos 24 pulgadas de ancho por cuarenta y ocho (48) pulgadas de alto que cuente con un pasillo sin obstrucciones entre dicha salida y el pasillo principal de pasajeros de veinte (20) pulgadas de ancho.

2) Ocho (8) ocupantes adicionales por cada salida adicional de ventanilla localizada sobre un ala que reúna los requisitos de las normas de aeronavegabilidad bajo las cuales el avión haya obtenido el certificado de Tipo o que tenga un tamaño tal que pueda inscribirse una elipse de 19 x 26 pulgadas.

3) Cinco (5) ocupantes adicionales por cada salida de ventana adicional, no localizada sobre un ala, pero que cumpla en todo lo demás con el párrafo (b)(2) de esta sección.

4) Para todo avión que tenga una relación (como se computa en la tabla del párrafo (a) de esta sección) entre el número máximo de ocupantes y el número de salidas mayor que de 14:1 y para cada avión que no tenga al menos una salida tipo puerta de tamaño normal, sobre el costado del fuselaje en la parte trasera de la cabina: la primera salida adicional debe estar al nivel del piso y cumplir con el párrafo (b)(1) de esta sección, y debe estar localizada en la parte trasera de la cabina, sobre el lado del fuselaje opuesto a la puerta principal de entrada. Sin embargo, bajo esta sección, ninguna persona puede operar un avión llevando más de cientos quince (115) ocupantes a menos que tenga una salida de ese tipo a cada lado del fuselaje, en la parte trasera de la cabina.

c) Ninguna persona puede eliminar una salida aprobada, excepto de acuerdo con lo siguiente:

1) El máximo número de pasajeros previamente autorizado debe ser reducido en el mismo número de ocupantes adicionales autorizado para esa salida bajo esta sección.

2) Las salidas deben ser eliminadas de acuerdo con el siguiente esquema de prioridades: 1: salidas de ventanilla que no están sobre el ala; 2: salidas de ventanilla sobre el ala; 3: salidas a nivel del piso localizadas en la parte delantera de la cabina; 4: salidas a nivel del piso localizadas en la parte trasera de la cabina.

3) Debe conservarse al menos una salida sobre cada lado del fuselaje sin tomar en cuenta el número de ocupantes.

4) Ninguna persona puede eliminar salidas de tal modo que la relación entre el máximo número de ocupantes y las salidas aprobadas sea mayor que de 14:1.

d) Esta sección no exime a aquellas personas que están operando bajo el RAD 121 del cumplimiento con la demostración de los procedimientos de evacuación de emergencia de 121.291

91.609 Registradores de datos de vuelo y registradores de voces de cabina (FDR)(CVR).

a) El titular de un certificado de explotación de servicios aéreos no puede conducir, de acuerdo a este RAD, operación alguna con una aeronave incluida en sus especificaciones de operación o un listado actualizado de aeronaves usadas en el transporte aéreo, a menos que dicha aeronave cumpla con cualquier requerimiento aplicable a registradores de vuelo y de voces de cabina de acuerdo con la cual es emitido su certificado, excepto que ese operador pueda:

1) Transportar una aeronave (ferry) con un registrador de datos de vuelo o registrador de voces de cabina inoperativo, desde un lugar donde no se le puede reemplazar o reparar a un lugar donde puede realizarse;

2) Continuar con el vuelo originalmente planeado si el registrador de datos de vuelo o de voces de cabina se torna inoperativo después de que la aeronave haya despegado;

3) Llevar a cabo un vuelo de prueba de aeronavegabilidad, en el cual el registrador de datos de vuelo o de voces de cabina sea apagado para su verificación o para verificar cualquier equipo eléctrico o de comunicaciones instalado en la aeronave; o

4) Transportar una aeronave (ferry) adquirida recientemente desde el lugar de posesión de la misma hasta el lugar donde el registrador de voces de cabina o datos de vuelo va a ser instalado.

b) No obstante lo indicado en párrafos (c) y (e) de esta sección, un explotador distinto al titular de un certificado de explotación de servicios aéreos puede:

1) Transportar una aeronave (ferry) con un registrador de datos de vuelo o registrador de voces de cabina inoperativo desde un lugar donde no se le puede reemplazar o reparar a un lugar donde pueda realizarse;

2) Continuar con el vuelo originalmente planeado, si el registrador de datos de vuelo o el de voces de cabina se torna inoperativo después de que la aeronave haya despegado;

3) Llevar a cabo un vuelo de prueba de aeronavegabilidad en el cual el registrador de datos de vuelo o de voces de cabina sea apagado para su verificación o para verificar cualquier equipo eléctrico o de comunicaciones, instalado en la aeronave;

4) Transportar una aeronave (ferry) adquirida recientemente desde el lugar de posesión de la misma hasta el lugar donde el registrador de voces de cabina o de datos de vuelo va a ser instalado; o

5) Operar una aeronave:

i) Por no más de quince (15) días mientras el registrador de datos de vuelo y/ o el registrador de voces de cabina está inoperativo y/ o se desmonta para la reparación, siempre que los registros de mantenimiento de la aeronave contengan una anotación que indiquen la fecha de la falla y una placa se ubique a la vista del piloto para indicarle que tanto el registrador de datos de vuelo como el de voces de cabina están inoperativos.

ii) Por no más de quince (15) días adicionales, siempre que se cumplan los requisitos del párrafo (b)(5)(i); y que un piloto calificado y habilitado o una persona certificada y autorizada para retornar al servicio una aeronave bajo la sección 43.7 del RAD, certifiquen en los registros de mantenimiento (récords) de la aeronave que se requirió tiempo adicional para completar las reparaciones u obtener una unidad de reemplazo.

c) Ninguna persona puede operar un avión multimotor impulsado por motor de turbina o un helicóptero impulsado por motor de turbina, con matrícula de la República Dominicana, que haya sido certificado con una configuración de

diez (10) ó más asientos de pasajeros, excluyendo cualquier asiento de piloto que haya sido fabricado después del 11-10-91, a menos que la aeronave esté equipada con uno o más registradores de datos de vuelo aprobados que utilicen un método digital de registro y de almacenamiento y un método de recuperación rápida de esos datos desde el medio de almacenamiento, que sea capaz de grabar los datos especificados en el Apéndice "E" de este RAD para una aeronave o el Apéndice "F" de este RAD para un helicóptero, dentro de los márgenes de exactitud e intervalo de registro especificados y que sea capaz de retener no menos de 8 horas de operación de la aeronave.

d) Siempre que un registrador de datos de vuelo requerido por esta sección esté instalado, el mismo debe ser continuamente operado desde el instante en que el avión comienza su carrera de despegue o el helicóptero comienza su elevación, hasta que el avión haya completado la carrera de aterrizaje o el helicóptero haya aterrizado en su destino.

e) Ninguna persona puede operar un avión civil matriculado en la República Dominicana multimotor o impulsado por motor de turbina o un helicóptero impulsado por motor de turbina que tenga una configuración de seis (6) asientos de pasajeros o más y para el cual son requeridos dos (2) pilotos por el certificado de Tipo o por reglas de operación, a menos que el mismo este equipado con un registrador de voces de cabina que:

1) Sea instalado de acuerdo con los requisitos establecidos por la DGAC y bajo los RAD 23, 25, 27 ó 29.

2) Se opere continuamente desde el uso de la lista de verificación "checklist", previa al vuelo, hasta completar la lista de chequeo al final del vuelo.

f) En el cumplimiento de esta sección, un registrador de voces de cabina aprobado que tenga una función de borrado puede ser utilizado, si en todo momento durante la operación del registrador, la información grabada en los últimos quince (15) minutos no puede ser borrada o eliminada de cualquier otra manera.

g) En el caso de un accidente o incidente que requiera inmediata notificación a la Junta de Investigaciones de Accidentes de Aviación Civil y que resulte en la finalización del vuelo, todo operador que haya instalado registros de datos de vuelo aprobados y registros de voces de cabina aprobados, deberá mantener la información grabada por un lapso de por lo menos sesenta (60) días o un periodo mayor, si así lo requiere la DGAC o la Junta Investigadora de Accidente. La información obtenida desde el registrador será utilizada para ayudar a la determinación de la causa del accidente o incidente en conexión con la investigación llevada a cabo por la Junta Investigadora de Accidentes.
La DGAC no usará la información del registrador de voces de cabina para ninguna acción judicial o en contra del certificado.

91.610 Requisitos de sistema de advertencia de la proximidad del terreno (GPWS).

Todos los aviones con motores de turbina con una masa máxima de despegue superior a 5,700 Kg o autorizados a transportar más de nueve (9) pasajeros estarán equipados con un sistema de advertencia de la proximidad del terreno que proporcionará como mínimo advertencias sobre las siguientes circunstancias:

1) Velocidad de descenso excesiva;

2) Velocidad de aproximación al terreno excesiva;

3) Pérdida de altitud excesiva después del despegue;

4) Margen vertical sobre el terreno que no es seguro y configuración de aterrizaje inadecuada;

5) Descenso excesivo por debajo de la trayectoria de planeo por instrumentos.

91.611 Autorización para vuelo ferry con un motor inoperativo.

a) Generalidades: El titular de un certificado de explotación emitido bajo este RAD, a excepción del RAD 121, puede efectuar un vuelo de traslado (ferry) de un avión de cuatro (4) motores, y/ o un avión de tres (3) motores impulsado por turbina, con un motor inoperativo a una base para la reparación de dicho motor sujeto a lo siguiente:

1) Que el modelo del avión haya sido sometido a vuelos de prueba y haya sido demostrado que el mismo cumple con los requisitos de seguridad estipulado en los párrafos (b) ó (c) de esta sección según aplique, sin embargo todo operador que antes de noviembre de 1966 a demostrado que ese modelo de avión puede realizar en forma satisfactoria con un motor inoperativo mediante vuelo de prueba conducido en concordancia con los parámetros de rendimiento (performance) continuo en el manual de vuelo del avión correspondiente de acuerdo con lo establecido en el párrafo (a)(2) de esta sección no necesita repetir los vuelos de prueba para ese modelo;

2) Que el manual de vuelo aprobado del avión establezca las condiciones para operar con un motor inoperativo, contenga los siguientes datos de rendimiento (performance) y el vuelo sea conducido de acuerdo a los mismos:

i) Peso máximo;

ii) Límites del centro de gravedad;

iii) Configuración de la hélice inoperativa si es aplicable;

iv) Longitud de la pista de despegue incluyendo la corrección por temperatura;

v) Alcance de los límites de altitud;

vi) Limitaciones del certificado;

vii) Alcance de los límites de operación;

viii) Información de rendimiento (performance); y

ix) Procedimientos de operación.

3) El explotador tiene procedimientos de operación aprobados por la DGAC, para una operación segura del avión, incluyendo requisitos específicos para:

i) Limita al mínimo el peso operativo en cualquier vuelo de traslado (ferry) incluyendo el peso de combustible de reserva necesario;

ii) Limita que los despegues deben ser hechos desde pistas secas, a menos que, basado en un muestreo de las técnicas de despegue de uso corriente desde pistas mojadas con un motor inoperativo, hayan sido aprobados despegues totalmente controlables desde pistas mojadas para el modelo especifico del avión y que incluidos en el manual de vuelo del avión;

iii) Operaciones desde aeropuertos donde las pistas puedan requerir el despegue o aproximación sobre áreas pobladas; y

iv) Procedimientos de inspección para determinar la condición de operación de los motores operativos.

4) Bajo esta sección, ninguna persona puede proceder al despegue de una aeronave si:

i) El ascenso inicial es sobre áreas densamente pobladas; o

ii) Las condiciones meteorológicas en el aeropuerto de despegue o de destino son menos que las requeridas para vuelo VFR.

5) No puede ser transportada durante el vuelo ninguna persona que no pertenezca a la tripulación requerida para dicho vuelo.

6) No puede utilizarse ningún tripulante para hacer un vuelo bajo esta sección a menos que dicho tripulante esté absolutamente familiarizado con los procedimientos de operación de vuelos de traslado (ferry) con un motor inoperativo contenidos en el manual de operaciones del titular del certificado y las limitaciones e información de rendimiento (performance) del manual de vuelo del avión.

b) Vuelos de prueba: Aviones impulsados por motores recíprocos (a pistón).

El rendimiento de un avión impulsado por motores recíprocos con un motor inoperativo, debe determinarse por ensayos en vuelo de la siguiente manera:

1) Debe elegirse una velocidad no menor que 1, 3 Vs 1 a la cual el avión pueda ser controlado satisfactoriamente en un ascenso con el motor crítico inoperativo con hélice removida o con ella en la configuración deseada por el explotador y con los demás motores operando a su potencia máxima determinada en el párrafo (b)(3) de esta sección;

2) La distancia requerida para acelerar a la velocidad mencionada en el párrafo (b)(1) de esta sección y para ascender hasta cincuenta (50) pies debe ser determinada con:

i) El tren de aterrizaje extendido;

ii) El motor inoperativo, con su hélice removida o con ella en la configuración deseada por el explotador; y

iii) Los otros motores operando a no más que la potencia máxima establecida bajo el párrafo (b)(3) de esta sección.

3) Deben establecerse los procedimientos de despegue, vuelo y aterrizaje tales métodos de aplicación de potencia, la regulación de compensadores (trimado), potencia máxima y velocidad.

4) El rendimiento deberá ser determinado a un peso máximo no mayor que el peso que permite una relación de ascenso de por lo menos, cuatrocientos (400) pies/minuto en la configuración de “en ruta” dada por la sección 25.67 del RAD 25, a una altitud de 5,000 pies

5) El rendimiento deberá ser determinado teniendo en cuenta la corrección de temperatura a considerar para la longitud de pista de despegue calculada de acuerdo con la sección 25.61 del RAD 25.

c) Vuelo de prueba: Aviones con motores de turbina.

El rendimiento de un avión con motores de turbina con un motor inoperativo, debe ser determinada por vuelo de prueba incluyendo por lo menos tres pruebas de despegue, de acuerdo con lo siguiente:

1) Deben elegirse velocidades de despegue V_R y V_2, no menores que las velocidades correspondientes a aquellas para las cuales el avión ha sido certificado bajo la sección 25.107 del RAD 25 y en las cuales el avión puede ser controlado satisfactoriamente con el motor crítico inoperativo con su hélice removida o con ella en la configuración deseada por el operador, si es aplicable y con todos los demás motores operativos a una potencia no mayor que aquellas seleccionada para la certificación tipo como se establece en la sección 25.101 del RAD 25.

2) La mínima longitud de pista de despegue, debe ser la distancia horizontal requerida para acelerar y ascender a una altura de 35 pies a la velocidad V_2 incluyendo cualquier incremento de velocidad adicional obtenida en las pruebas multiplicada por 115% y determinada con:

i) El tren de aterrizaje extendido;

ii) El motor crítico inoperativo y con su hélice removida o con ella en la configuración deseada por el operador (si es aplicable); y

iii) Los otros motores operando a una potencia no mayor que aquella seleccionada para la certificación tipo, como se establece en la sección 25.101 del RAD 25.

3) Deben establecerse los procedimientos de despegue, vuelo y aterrizaje, tales como puesta aproximada de compensadores (trimado), método de aplicación de potencia, potencia máxima y velocidad. El avión deberá ser controlable satisfactoriamente durante la totalidad de la carrera de despegue cuando sea operado de acuerdo a dichos procedimientos.

4) El rendimiento debe ser determinado con un peso máximo no mayor que el peso determinado bajo la sección 25.121 (c) del RAD 25 pero con:

i) El requisito que el gradiente estable efectivo del ascenso final de despegue no sea menor que 1.2% medio en el extremo final de la trayectoria de despegue, con dos motores críticos inoperativos; y

ii) El requisito que la velocidad durante el ascenso no sea menor que la velocidad de equilibrado (trimado) con dos (2) motores inoperativos para el gradiente constante efectivo del ascenso final de despegue indicado en el párrafo (c)(4)(i) de esta sección.

5) El avión debe poder ser controlado satisfactoriamente en un ascenso con dos (2) motores críticos inoperativos. El rendimiento en ascenso puede ser demostrado por cálculos basados en y con igualdad de seguridad a, los resultados de las pruebas.

6) El rendimiento deberá ser determinado usando la corrección por temperatura para la distancia de despegue y "ascenso final de despegue", calculada de acuerdo con la sección 25.101 del RAD 25.

Para los propósitos de los párrafos (c)(4) y (5) de esta sección, dos (2) motores críticos significa dos motores adyacentes sobre un lado de un avión con cuatro (4) ó más motores y el motor central y un motor exterior en un avión con tres motores.

91.613 Materiales para interiores de compartimientos.

Ninguna persona puede operar un avión que se ajuste a un certificado de Tipo suplementario o a una enmienda al mismo, para un peso máximo de despegue certificado mayor de 5,700 Kg ó (12,500 libras), a menos que dentro del año posterior a la emisión del certificado de aeronavegabilidad inicial, el avión haya cumplido con los requisitos para compartimientos interiores dados por la sección 25.853 (a), (b), (b)(1), (b)(2) y (b)(3) del RAD 25.

91.615-91.699 Reservado.

Sección "H" - Operación de Aeronaves Extranjeras dentro de la República Dominicana y de Aeronaves Dominicanas en el Extranjero

91.701 Aplicabilidad.

a) Esta sección se aplica a las operaciones de aeronaves civiles de matrícula dominicana fuera de la República Dominicana y a las operaciones de aeronaves de matrícula extranjera dentro de la República Dominicana.

b) El RAD 91.702 de este reglamento también aplica a cada persona a bordo de una aeronave operada como sigue:

1) Una aeronave civil de registración dominicana operada fuera de la República Dominicana.

2) Cualquier aeronave operada fuera de República Dominicana:

i) Que tenga por próximo destino de itinerario o último lugar de salida en la República Dominicana si el próximo punto de aterrizaje de la aeronave es en la República Dominicana; o

ii) Si la aeronave aterriza en la República Dominicana con el individuo aún en la aeronave no importando si el lugar de aterrizaje era por itinerario o planificado de otra manera.

91.702 Personas a bordo.

RAD 91.11 de este reglamento (Prohibición sobre Interferencia con los Tripulantes) aplica a cada persona a bordo de una aeronave.

91.703 Operaciones de aeronaves civiles de matrícula dominicana fuera de la República Dominicana.

a) Toda persona operando una aeronave civil registrada en la República Dominicana fuera de su territorio deberá:

1) Cuando esté en alta mar fuera del límite de aguas territoriales, cumplir con el Anexo 2 al convenio de Aviación Civil Internacional (Reglamento del Aire) y con las secciones 91.117 (c), 91.129 y 91.131;

2) Cuando esté operando dentro de un Estado extranjero, cumplir con las regulaciones relacionadas con el vuelo y operación de aeronaves vigentes en ese Estado;

3) Excepto por lo establecido en las secciones 91.307 (b) y 91.711, cumplir con lo establecido en esta sección, siempre que ello no sea incompatible con las regulaciones aplicables de ese Estado extranjero y/o el Anexo 2 al convenio de Aviación Civil Internacional, incluida sus enmiendas; y

4) Cuando se opere según las reglas MNPS determinadas por lo prescrito en la sección 91.705.

91.705 Operación en Espacios Aéreos con Especificaciones de Performance Mínima de Navegación (Minimun Navigation Performance Specifications) (MNPS).

a) Ninguna persona puede operar una aeronave civil registrada en la República Dominicana, en el espacio aéreo del Atlántico Norte (NAT) designado como Espacios Aéreos con Especificaciones Mínima de Navegación (MNPS), a menos que:

1) La aeronave tenga aprobada una capacidad de rendimiento (performance) de navegación que cumpla con los requisitos del Apéndice “C” de este RAD; y

2) El operador esté autorizado por la DGAC, para efectuar tales operaciones.

b) La DGAC autorice desviaciones de los requisitos de esta sección de acuerdo con la sección 3 del Apéndice “C” de este RAD.

91.706 Operaciones dentro de Espacio Aéreo con Separación Vertical Mínima Reducida (RVSM).

a) Excepto como está provisto en párrafo (b) de esta sección, ninguna persona puede operar una aeronave civil de registración dominicana en espacio aéreo designado como Separación Vertical Mínima Reducida (RVSM) a menos que:

1) El Operador y el operador de la aeronave cumplan con los requerimientos del
Apéndice G de este Reglamento; y

2) El operador esté autorizado por la DGAC a conducir tales operaciones.

b) La DGAC puede autorizar una desviación de los requerimientos de este RAD de acuerdo con la Sección 3 del Apéndice C de este reglamento.

91.707 Vuelos de aeronaves civiles hacia, sobre o desde la República Dominicana.

Ninguna persona puede operar un avión civil hacia, sobre o desde la República Dominicana, sin haber realizado un plan de vuelo IFR o VFR según sea apropiado y obtener el permiso correspondiente por parte de la DGAC.

91.711 Reglas especiales para aeronaves civiles extranjeras.

a) Generalidades. En adición de otras regulaciones aplicables de este RAD, toda persona que opere una aeronave civil extranjera en la República Dominicana, deberá cumplir también con esta sección.

b) Vuelos bajo reglas visuales (VFR). Ninguna persona podrá realizar operaciones en una aeronave bajo VFR que requieran comunicación de radio de dos vías (two ways), a menos que un miembro de la tripulación de esa aeronave sea capaz de realizar la comunicación de dos vías en el idioma español y/o inglés y esté a cargo de esa función durante toda la operación.

c) Vuelos bajo reglas instrumentales (IFR). Ninguna persona podrá operar una aeronave civil bajo IFR, a menos que:

1) Esa aeronave esté equipada con:

i) Equipo de radio que pueda tener comunicación de dos vías con el controlador del transito aéreo (ATC) cuando se encuentre dentro de espacio aéreo controlado; y

ii) Equipo de radionavegación apropiada a las facilidades de radionavegación de las áreas en donde se realicen las operaciones.

2) Toda persona que opere esa aeronave:

i) Tenga un certificado expedido por la DGAC de la República Dominicana o sea autorizado por un certificado validado por su país de origen para pilotear en vuelos bajo IFR; y

ii) Esté completamente familiarizado con la ruta y los procedimientos a realizar en el espacio aéreo de la República Dominicana.

3) Por lo menos un tripulante de esa aeronave sea capaz de conducir comunicaciones radiotelefónicas de dos vías (two-way radiotelephone) en idioma español y ese tripulante esté en servicio mientras la aeronave se aproxima para aterrizar, despega o sobrevuela el espacio aéreo asignado a la República Dominicana, mediante los Acuerdos Regionales de Navegación Aérea.

d) Operaciones sobre el agua. Toda persona que esté operando una aeronave extranjera civil que intencionalmente desee ingresar en espacio aéreo de la República Dominicana, deberá realizar la notificación como está descrito y ordenado en el AIP (Publicación de Información Aeronáutica) o suplir un plan de vuelo OACI para esa región.

e) Operaciones para alcanzar o superar el nivel de vuelo 240 (FL 240). Ninguna persona puede operar una aeronave en espacio aéreo de la República Dominicana para alcanzar o superar FL 240 según lo prescrito en el párrafo (c)(1)(i) de esta sección que requiera del Equipo Medidor Distancia (DME) operativo como está exigido por el ATC y descrito en el AIP, capaz de recibir e indicar información de distancia desde estaciones VORTAC que vayan a ser utilizadas. Toda vez que el DME falle deberá informar inmediatamente al ATC de la zona aérea en donde se encuentre y requerirá instrucciones para continuar el vuelo hacia el próximo aeropuerto, en el cual deberá intentar cambios y/ o reparaciones necesarias que se pudieren realizar para que el DME continúe operativo. Sin embargo, esta disposición no se aplicará a las aeronaves

civiles extranjeras que no estén equipadas con DME o cuando éstos estén inoperativos, siempre que para el ATC sea convenientemente, notificarlo antes de cada despegue y si es operada para los siguientes propósitos:

1) Vuelos desde y hacia un lugar en la República Dominicana donde las reparaciones o alteraciones pudieren ser efectuadas;

2) Vuelos de traslado (ferry) especiales hacia un nuevo Estado de registro;

3) Vuelo de traslado (ferry) con el propósito de demostración o prueba de una aeronave comprada en un Estado extranjero, por un operador de la República Dominicana.

91.715 Autorización especial para vuelo de aeronaves civiles extranjeras.

a) Una aeronave civil extranjera puede ser operada sin el certificado de aeronavegabilidad requerido por la sección 91.203 si una autorización especial para dicha operación ha sido emitida bajo esta sección. La solicitud para dicha autorización deberá ser sometida a la DGAC;

b) La DGAC puede emitir un permiso especial de vuelo a una aeronave civil con matrícula de otro Estado sujeto a cualquier condición y limitación consideradas necesaria para la operación segura dentro del espacio aéreo de la República Dominicana.

91.717- 91.799 Reservado.

Sección "I" - Disposiciones Concernientes a los Límites de Ruido en las Operaciones Aéreas

91.801 a 91.875 Disposiciones Concernientes a los Límites de Ruido en las Operaciones Aéreas relacionadas con la sección 36 del RAD.

Las secciones 91.801 a 91.875 concernientes a los límites de ruido de operación y requisitos relacionados que serán aplicables para la operación de aeronaves civiles en la República Dominicana, no se encuentran específicamente reguladas mediante la emisión original del Reglamento Aeronáutico Dominicano, pero se mantiene su titulación a fines de facilitar su futura y oportuna inclusión a las disposiciones aeronáuticas que al efecto sean de lugar. Su aplicabilidad queda supeditada a las regulaciones que pueda establecer la DGAC.

Nota aclaratoria: En vista de que la República Dominicana se encuentra hoy día en proceso de definición de su política ambiental, a la vez que se carece de la infraestructura y tecnología pertinente para efectuar las acciones de fiscalización y vigilancia esenciales para dar cumplimiento al Anexo 16 al Convenio sobre Aviación Civil Internacional, hemos colocado bajo la sección "I" (91.801 a 91.875) con la reserva indicada en el texto previamente indicado.

Esta desviación respecto a las normas y procedimientos internacionales constituye una de las diferencias que oportunamente habrán de notificarse a la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI) de conformidad con el procedimiento prescrito por el artículo 38 del Convenio de Aviación Civil.

Sección "J" - Permisos de Desviación (waivers)

91.901 Reservado.

91.903 Política y procedimientos.

a) La DGAC puede emitir un permiso de desviación (waiver) autorizando la operación de una aeronave que se desvíe de cualquier regla enunciada listada en esta sección, siempre que determine que la operación propuesta puede ser conducida con seguridad bajo los términos de ese permiso.

b) Una solicitud para un permiso de desviación (waiver) a emitirse bajo esta sección, deberá remitirse a la DGAC en la forma y modo prescrita por ésta.

c) Un permiso de desviación (waiver) es válido sólo para lo especificado en ese permiso.

91.905 Lista de reglas que están sujetas a excepciones.

REGLAS

91.107	El uso de cinturones de seguridad.
91.111	Operar cerca de otra aeronave.
91.113	Reglas de prioridades de paso: Excepto operaciones acuáticas.
91.115	Reglas de prioridad de paso: Operaciones acuáticas.
91.117	Velocidad de la aeronave.
91.119	Altura mínima de seguridad: Generalidades.
91.121	Reglaje. Altimétrico.

91.123	Cumpliendo con las autorizaciones e instrucciones de ATC.
91.126	Operación en la vecindad de un aeropuerto en espacio aéreo. Clase G.
91.127	Operación en la vecindad de un aeropuerto en espacio aéreo. Clase E.
91.129	Operaciones en espacio aéreo. Clase D.
91.130	Operaciones en espacio aéreo. Clase C.
91.131	Operaciones en espacio aéreo. Clase B.
91.133	Áreas restringidas y prohibida.
91.135	Operaciones en espacio aéreo. Clase A.
91.153	Plan de vuelo VFR. Información requerida.
91.155	Condiciones meteorológicas mínimas básicas bajo reglas de vuelo visual (VFR).
91.157	Condiciones meteorológicas mínimas especiales bajo reglas de vuelo visual.
91.159	Altitud de crucero o nivel de vuelo bajo reglas de vuelo visual (IFR).
91.169	Plan de vuelo para vuelos por instrumentos (IFR): Información Requerida.
91.173	Autorización ATC y plan de vuelo requerido.
91.175	Despegue y aterrizaje bajo reglas de vuelo por instrumentos (IFR).
91.177	Altitudes mínimas para operaciones bajo reglas de vuelo por instrumentos (IFR).
91.179	Altitud de crucero o nivel de vuelo bajo reglas de vuelo por instrumentos (IFR).
91.181	El rumbo a mantener.
91.183	Radio comunicaciones bajo reglas de vuelo por instrumentos (IFR).
91.185	Operaciones bajo reglas de vuelo por instrumentos (IFR). Pérdida de comunicaciones.
91.187	Operaciones bajo reglas de vuelo por instrumentos (IFR) en espacio aéreo controlado. Informes de mal funcionamiento.
91.209	Luces de la aeronave.
91.303	Vuelos acrobáticos.
91.305	Áreas para vuelos de pruebas.
91.311	Remolque; distinto al llevado a cabo bajo la sección 91.309.
91.313(e)	Aeronave civil de categoría restringida. Limitaciones de operación.
91.515	Reglas de altitud de vuelo.
91.705	Operaciones sobre el Atlántico Norte (NAT) en el espacio aéreo designado con el rendimiento mínimo de navegación especificado.

91.907-91.999 Reservado.

Apéndice "A" - Operaciones de Categoría II: Manual, Instrumentos, Equipos y Mantenimiento

Apéndice "A"

1. Manual de Categoría II

a) Solicitud de aprobación. Un solicitante para la aprobación de un manual de categoría II o de una enmienda de un manual previamente aprobado debe remitir

el manual o la enmienda a la DGAC, si la solicitud requiere un programa de evaluación, esta debe incluir lo siguiente:

1) La localización de la aeronave y el lugar donde la demostración va a ser conducida y;

2) El día que las demostraciones darán comienzo (por lo menos 10 días después de haber depositado la solicitud).

b) Contenido. Cada manual de categoría II debe contener:

1) El No. de matricula, fabricante y el modelo de la aeronave a la cual se hace la solicitud.

2) Un programa de mantenimiento según se especifica en la sección 4 de este apéndice; y

3) Los procedimientos e instrucciones relacionados con el reconocimiento de la altura de decisión, uso de la información de alcance visual de la pista, observación de la aproximación (APROACH MONITORING), la región de decisión (región entre la radiobaliza intermedia (middle marker) y la altura de decisión), las desviaciones máximas permisibles del indicador básico del "ILS" entre la región de decisión, una aproximación frustrada, uso del equipo de aproximación baja de abordo, altitud mínima para uso del piloto automático, sistema de aviso de falla de instrumento y equipos, falla de instrumentos y otros procedimientos, instrucciones y limitaciones que pueden necesarios a criterio de la DGAC.

2. Equipo e instrumentos requeridos.

Los equipos e instrumentos listados en esta sección deben ser instalados en cada aeronave en una operación de categoría II. Esta sección no requiere la duplicación de los instrumentos y equipos requeridos por 91.205 o cualquiera otras revisiones de este capítulo.

a) Grupo I

1) Dos sistemas de recepción de localizador y de senda de planeo. Cada sistema debe proveer una exposición del "ILS" básico y cada lado del panel de instrumentos debe tener una exposición del "ILS" básico. Sin embargo, una antena de localizador simple y una antena de senda de planeo simple pueden ser usadas.

2) Un sistema de comunicaciones que no afecte la operación de por lo menos uno de los sistemas de "ILS".

3) Un receptor de radiobaliza que provea indicaciones auditiva y visual conspicua de las radiobalizas exterior e intermedia (outer y middle marker)

4) Dos sistemas giroscópicos de indicación de cabeceo y alabeo.

5) Dos sistemas giroscópicos de indicación de dirección

6) Dos indicadores de velocidad

7) Dos altímetros sensitivos ajustables a presión Barométricas; que cada uno posea su carta de corrección de error de escala altimétrica y de altura de las ruedas de la aeronave. Posterior a junio 26, 1979 dos altímetros sensitivos ajustables a presión barométricas, con marcas a intervalos de 20 pies y que cada uno posean sus cartas de corrección de error de escala altimétrica y de altura de las ruedas de la aeronave.

8) Dos indicadores de velocidad vertical.

9) Un sistema de guía de control de vuelo que consista ya sea de un acoplador de aproximación automático o de un sistema del director de vuelo. Un sistema de director de vuelo debe exponer información computarizada como comando de dirección con relación a un localizador de “ILS” y, en el mismo instrumento, ya sea información computarizada como comando de cabeceo con relación a una senda de planeo de “ILS” o información de una senda de planeo de “ILS” o información de senda de “ILS” básico. Un acoplador de aproximación automática debe proveer por lo menos dirección automática con relación a un localizador de “ILS”. El sistema de guía de control de vuelo puede ser operado por uno de los sistemas de recepción requerido por el acápite (i) de este párrafo.

10) Para operaciones de categoría II con altura de decisión debajo de 150 pies, ya sea un receptor de radiobaliza que provea radiobaliza interior o de radio altímetro.

b) Grupo II

1) Sistema de advertencia para detección inmediata por el piloto de fallas de sistemas de los items (1), (4), (5) y (9) del grupo I y, si está instalado para uso en operaciones de categoría III el radio altímetro y el sistema de mandos de gases automático (Autothrottle System).

2) Controles Duales.

3) Un sistema de presión estática ventilado externamente con una fuente de presión estática alterna.

4) Un limpia parabrisa o medios equivalentes para proveer adecuada visibilidad para una transición segura para cualquier piloto hacer contracto y continuar rodando.

5) Una fuente de calentamiento para cada tubo pitot del sistema de indicador de velocidad instalado o medios equivalentes para prevenir fallas debido a acumulación de hielo del sistema pitot

3. Aprobación de instrumentos y equipos.

a) Generalidades. Los instrumentos y equipo requeridos por la sección 2 de este apéndice deben ser aprobados según se estipula en esta sección antes de ser usados en operaciones de categoría II. Antes de presentar una aeronave para aprobación de los instrumentos y equipos debe demostrarse que desde el principio de los 12 meses previo a la fecha de remisión:

1) El localizador del "ILS" y el equipo de senda de planeo hallan sido chequeados en banco de prueba conforme a las instrucciones del fabricante y cumplan con los estándares especificados en "RTCA paper 23-63/DO –117 de fecha marzo 14, 1963; "Criterio de ajuste estándares para localizadores de abordo y receptores de senda de planeo", el cual puede ser obtenido de el secretariado RTCA, 1425 K St., ,NW., Washington, DC 20005.

2) Los altímetros y los sistemas de presión estática hayan sido inspeccionados y probados conforme al "apéndice E" del RAD 43; y

3) Todos los otros instrumentos e items del equipo especificado en la sección 2 (a) de este apéndice que estén listados en el programa de mantenimiento propuesto se les haya realizado la prueba de banco y verificado que reúnan las especificaciones del fabricante.

b) Sistema de guía de control de vuelo. Todos los componentes del sistema de guía de control de vuelo deben ser aprobados según estén instalados por el programa de evaluación especificado en el párrafo (e) de esta sección si no han sido aprobados para operaciones de categoría III bajo los procedimientos aplicables de certificación de tipo (TC) o de certificación de tipo suplementario (STC). Adicionalmente, los cambios subsecuentes de fabricación, modelo o de diseño de los componentes deben ser aprobados conforme a este párrafo. Los sistemas o dispositivos relacionados, tales como los mandos de gases automáticos (AUTOTHOROTTLE) o sistema computarizado de guía de aproximación frustrada deben ser aprobadas de la misma manera como si van hacer usadas para operaciones de categoría II.

c) Radio altímetro. Un radio altímetro debe cumplir con el criterio de perfomance de este párrafo, tanto para aprobación original como para cada subsecuente alteración que sea pertinente

1) Este debe exponer a la tripulación de vuelo clara y positivamente la altura sobre el terreno de las ruedas de los trenes principales.

2) Este debe exponer la altura sobre el terreno de las ruedas a una tolerancia de mas o menos 5 pies o 5 por ciento, cualesquiera sea la mayor, bajo las siguientes condiciones:

   i. Ángulos de cabeceo de cero a mas o menos 5 grados alrededor de la altitud de aproximación promedio.

   ii. Ángulos de alabeo de cero a 20 grados en cualquiera dirección.

   iii. Velocidades hacia adelantes, desde la velocidad mínima de aproximación hasta 200 nudos .

   iv. Régimen de descenso pronunciado desde cero hasta 15 pies por segundo a altitudes de 100 a 200 pies.

3) Por encima del nivel terrestre, éste debe seguir la altitud actual de la aeronave sin lentitud considerables u oscilación.

4) Con la aeronave a una altitud de 200 pies o menos, cualquier cambio abrupto en el terreno, representando no mas de 10 por ciento de la altitud de la aeronave no debe causar que el altímetro se desconecte, y la reacción del indicador a tales cambios no debe exceder 0.1 segundos y, adicionalmente, si el sistema de desconecta por cambios mayores éste debe readquirir la señal en menos de 1 segundo.

5) Sistemas que posean dispositivos de oprimir para probar (push-to-test) deben probar todo el sistema (con o sin antena) a una altura simulada menor de 500 pies.

6) El sistema debe proveer para la tripulación de vuelo un dispositivo positivo de muestra visual de advertencia de fallo en cualquier momento en que haya pérdida de energía o una ausencia de señales de retorno de tierra dentro del rango designado de operación de alturas.

d) Otros instrumentos y equipos. Todos los otros instrumentos e items de equipo requerido por la Sección 2 de este apéndice debe ser capaz de funcionar como sea necesario para operaciones de Categoría II. Una aprobación es requerida también después de cada subsecuente alteración a esos instrumentos e items de equipos.

e) Programa de Evaluación.

1) Aplicación. Una aprobación por evaluación es requerida como parte de la solicitud para aprobación del manual de Categoría II.

2) Demostraciones. A menos que sea de otra manera autorizado por la DGAC, el programa de evaluación para cada aeronave requiere las demostraciones especificadas en este párrafo. Por lo menos 50 aproximaciones ILS deben ser voladas con un mínimo de cinco aproximaciones en cada una de tres diferentes facilidades de ILS y no mas de la mitad del total de aproximaciones en cualquier facilidad de ILS. Todas las aproximaciones deberán ser voladas bajo condiciones instrumentales simuladas hasta una altura de decisión de 100 pies y el 90 por ciento del total de aproximaciones realizadas deben ser satisfactorias. Una aproximación satisfactoria es una en la cual –

   i) A los 100 pies de altura de decisión, la velocidad indicada y rumbo sean satisfactorios para un enderezamiento (flare) y aterrizaje normal (la velocidad debe ser de 5 nudos mas o menos de la velocidad programada, pero no debe ser menor que la velocidad computada para el umbral de pista si Auto aceleradores son utilizados);

   ii) La aeronave, a la altura de decisión de 100 pies, esté posicionada de tal manera que la cabina de mando esté dentro, y en curso de mantenerse dentro de los confines laterales de la extensión de pista;

   iii) Desviación de la senda de planeo (glide slope) después del abandono de la radiobaliza externa (outer marker) no exceda el 50% de la deflexión total en la escala mostrada en el indicador de ILS.

   iv) No se observen maniobras toscas o excesivas después de abandonar la radiobaliza intermedia (middle marker); y

   v) En caso de una aeronave equipada con un acoplador de aproximación (approach coupler), la aeronave esté suficientemente compensada (in trim) cuando el acoplador de aproximación (approach coupler) sea desconectado a la altura de decisión para permitir la continuación de una aproximación y aterrizaje normal.

3) Récords. Durante el programa de evaluación la siguiente información debe ser mantenida por el solicitante para la aeronave con relación a cada aproximación y ponerla a disposición de la DGAC cuando le sea requerida;

   i) Cada deficiencia en los instrumentos de la aeronave y equipo que previno el inicio de una aproximación.

   ii) La razón por descontinuar una aproximación, incluyendo la altura sobre la pista a la cual fue descontinuada.

iii) Velocidad de control a la altura de decisión de 100 pies si los Auto aceleradores son utilizados.

iv) La condición de compensación (trim) de la aeronave luego de desconectar el acoplador automático respecto a la continuación para enderezamiento (flare) y el aterrizaje.

v) La posición de la aeronave en la radiobaliza intermedia y en la altura de decisión (D.H.) indicada, ambas en un diagrama de la exposición del ILS básico y en un diagrama de la pista extendida hasta la radiobaliza intermedia. El punto de la zona de contacto debe ser indicado en el diagrama de la pista.

vi) Compatibilidad del director de vuelo con el acoplador automático, si es aplicable.

vii) Calidad de perfomance del sistema en general.

4) Evaluación. Una evaluación del sistema del guía de control de vuelo se efectúa luego del cumplimiento satisfactorio de las demostraciones. Si no se han evidenciado tendencias peligrosas o de otra manera se conozca su existencia, el sistema es aprobado tal como esté instalado.

4. - Programa de Mantenimiento.

a) Cada programa de mantenimiento debe contener lo siguiente:

(1) Una lista de cada instrumento y Item, de equipos especificados en la sección 2 de este apéndice, como que está instalado en la aeronave y aprobado para operaciones categoría II, incluyendo la marca y modelo de aquellos especificado en la sección 2(a).

2.- Un programa que provee para la conducción la realización de las inspección bajo el Sub-párrafo 3 de este párrafo, dentro de los 3 meses calendario, después de la fecha de inspección previa.

La inspección debe ser realizada por una persona autorizada por la sección 43 de este capitulo, excepto que cada inspección alternada puede ser remplazada por un vuelo de chequeo funcional. Este chequeo de vuelo funcional debe ser categoría II, con autorización de piloto para el tipo de aeronave chequeada.

3.- Un programa que provea la ejecución de chequeos en banco para cada instrumento y Ítem, de equipos instalado que esté especificado en la Sección 2(a), dentro de los 12 meses del calendario, después de la fecha previa al chequeo en banco.

4.- Un programa que prevea para la realización de la prueba e inspección de cada sistema de presión estática de acuerdo con el apéndice E del RAD-43, de este capitulo dentro de los 12 meses calendario después de la fecha previa a las pruebas e inspecciones.

5.- El procedimiento para la realización de la inspecciones periódicas y chequeos de vuelo funcional para determinar la habilidad, cada instrumento, Ítem y equipo listado, especificados en la sección 2(a) de este apéndice, para ejecutar como aprobado para operaciones categoría II, incluir un procedimiento para registrar los chequeos de vuelo funcional.

6.- Un procedimiento asegurando que el piloto es informado de todos los defectos de instrumentos y Item de equipos instalados.

7.- Un procedimiento asegurando que la condición de cada instrumento y Ítem de equipo sobre al mantenimiento, realizado a el, es al menos igual que la aprobación de la condición categoría II, antes de que sea retornado al servicio en operaciones categoría II.

8.- Un procedimiento para una entrada en el record de mantenimiento requerido por el RAD, Sección 43.9 de este capítulo, que presenta fecha, aeropuerto y razones para cada interrupción de la operación Categoría II, y el porque del mal funcionamiento de instrumento e Ítem de equipo instalado.

(b) Banco de prueba. Un banco de prueba requerido por este sección debe cumplir con este párrafo,

1- Debe ser realizado por un taller de reparación certificado con los siguientes alcances:

(I) El alcance de instrumento.
(II) El alcance de radio.
(II) El alcance usado bajo Sub-sección “D”, del RAD-145, de este Capítulo (Enmienda No.269 del fecha 6 de abril del 2002, (b) (I) (i) (iii), debe ser removido).

2.- Estos consisten en remover un instrumento a un Ítem de equipos y realización de lo siguiente:

(i) Una inspección visual por limpieza, buscando eminentemente fallo de lubricación y reparación o reemplazo de partes;

(ii) La corrección de un Ítem encontrado por esa inspección visual; y, .

(iii) Calibración para al menos las especificaciones en el aprobado para categoría II, por cada aeronaves con los instrumentos u otros Items de equipos instalados.

(c) Extensiones:. Después de completar un ciclo de mantenimiento de 12 meses calendario. Requiere Una extensión en el período para chequeos, pruebas e inspección si esta aprobado y presentado para justificar el requisito de la extensión.

Apéndice "B" - Autorización para exceder MACH-1 (sección 91.817)

El presente Apéndice no se encuentra regulado en la República Dominicana mediante la emisión original del Reglamento Aeronáutico Dominicano, pero se mantiene su titulación a fines de facilitar su futura y oportuna inclusión a las disposiciones aeronáuticas que al efecto sean de lugar.

Apéndice "C" - Operación en Espacios Aéreos con Especificaciones de Performance Mínima de Navegación (Mínimum Navigation Performance Specifications) (MNPS)

Sección 1.

La "Performance Mínima de Navegación" es la posibilidad que tienen las aeronaves de seguir la trayectoria de vuelo previstas o a ellas asignadas, con ciertos márgenes de tolerancia. Toda "Especificación de Performance Mínima de Navegación (MNPS)" describe cierto nivel de performance de navegación que tienen que satisfacer las aeronaves por determinadas partes del espacio aéreo conocida como "Espacio Aéreo MNPS".

Sección 2.

Para una aeronave ser capaz de operar en cualquier región MNPS, debe de disponer de capacidad de performance tal que:

a) La desviación característica de los errores laterales de derrota es inferior a 6.3 MMX H/4.5 (H es el promedio de horas de vuelo en el nuevo espacio aéreo MNPS, y 4.5 es el promedio de horas de vuelo empleado en las operaciones MNPS en la Región NAT).

b) La proporción de tiempo total de vuelo insumido por la aeronave a 30 NM, o más, de la derrota autorizada es inferior a 5.3×10^{-4}; y

c) La proporción del tiempo del vuelo insumido por la aeronave a distancias comprendidas entre 50 y 70 NM de la derrota autorizada, sea inferior a 13×10^{-5}.

Sección 3.

El control de tránsito aéreo (ATC) puede autorizar a un operador de aeronave a desviarse de los requisitos de la sección 91.705, para un vuelo específico si al momento de presentar un plan de vuelo para ese vuelo, el ATC, determina que a la aeronave puede ser provista de separación apropiada y que el vuelo no interfiere con o impone una carga sobre las operaciones de otra aeronave, la cual cumple los requisitos de la sección 91.705.

Apéndice "D"

El presente Apéndice no se encuentra regulado en la República Dominicana mediante la emisión original del Reglamento Aeronáutico Dominicano, pero se mantiene su titulación a fines de facilitar su futura y oportuna inclusión a las disposiciones aeronáuticas que al efecto sean de lugar.

Apéndice "E" - Especificaciones de Registradores de Vuelo para Aviones

Parámetro	Rango	Mínima Exactitud del Sistema Instalado	Intervalo de Muestreo (por segundo)	Resolución de Lectura (3)
Tiempo relativo	8 hs. mínimas	+ 0,125 por hora	1	1 seg.
Velocidad del aire indicada	Vso hasta Vd (Kias)	+5% ó 10 kts, el que sea mayor. Resolución 2kts debajo de 175 KIAS	1	1% del rango total
Altitud	-300mts (-100 pies) hasta la máxima altura de certificación de la aeronave	+30m(+100pies) hasta + 210m (+ 700 pies)	1	7,5m (25 pies) hasta 45m (150 pies)
Rumbo Magnético	360°	+ 5°	1	1°
Aceleración |Vertical	3g hasta + 6g	+0,2g en suma a +0,3g del máximo datum	4(ó 1 por segundo cuando pico, ref. a 1g sea registrado)	0,03 g
Aceleración Longitudinal	+1g	+1,5 del rango máximo excluyendo errores del datum de + 5%	2	0,01 g
Actitud de Cabeceo	100% del rango utilizable	+2°	1	0,8°
Actitud de Roll (Alabeco)	+60° ó 100% del rango usando, el que sea mayor	+2°	1	0,8°

Posición del TRIM del Estabilizador	Rango completo	**+ 3%,** a menos que sea requerido un valor mayor	1	1% del rango total
Posición del Control de Cabeceo	Rango completo	**+ 3%,** a menos que sea requerido un valor mayor	1	1% del rango total
Motores; para cada motor: velocidad nl o EPR o las indicaciones del cockpit usadas para certificación del avión.	Rango completo	**+ 5%**	1	**1%** del rango total
Velocidad de la Hélice y torque	-------	-------	1 (vel. hélice) 1 (Toque)	1% del rango total 1% del rango total
Régimen de altura (2)	+2.400 mpm (+8.000 ppm)	+10% resolución de 75 mpm (250 ppm) debajo de los 3.600 m (12.000 pies)	1	75mpm (250 ppm) debajo de los 3.600 m (12.000 p)

Parametro	**Rango**	**Minina Exactitud del Sistema Instalado**	**Intervalo de Muestreo (Por Segundo)**	**Resolucion de Lectura (3)**
Llave de transmisor de radio	ON/OFF	-------	1	-------
Flaps de B.A. (Discreto o analógico)	* Cada posición discreta * o a 100% del rango total	 ------- + 3%	1 1	------ 1% del rango total
Flaps de B.F. (Discreto o analógico)	***** Cada posición discreta * o a 100% del rango total	-------- + 3%	1 1	-------- 1 % del rango total
Reversores de cada motor (discreto)	Sin accionar o reversores a full	--------	1	--------
Llave del autopiloto (discreto)	Conectado desconectado	--------	1	--------
Spoiler, frenos aerodinámicos	Retirados o extendidos	--------	1	--------

1) Cuando las fuentes de datos son instrumentos de aeronave (excepto altímetros) de aceptable calidad para volar la aeronave, el sistema de registro excluyendo todas las restantes características del sistema de registro) deberá contribuir con no más que la mitad de los valores en esta columna.

2) Si los datos utilizados provienen del altímetro de altitud codificada (resolución 33 m), entonces alguno de estos parámetros deberán ser registrado. Sin embargo, si la altitud es registrada con una resolución mínima de 7,6 m, entonces estos 2 parámetros pueden ser omitidos.

3) Esta columna se aplica a las aeronaves fabricadas después del 11-10-91.

Apéndice "F" - Especificaciones de Registradores de Vuelo para Helicópteros

PARAMETROS	RANGO	MINIMA EXACTITUD DEL SISTEMA INSTALADO	INTERVALO DE MUESTREO (por segundo)	RESOLUCION DE LECTURA (2)
Tiempo relativo	4 horas mínimas	± 0.125 por hora	1	1 seg.
Velocidad del aire indicada	Vm hasta Vd (KIAS)	± 5% ó + 10 Kts, el que sea mayor	1	1 Kts.
Altitud	-300mts(-1000 pies) hasta 20,000 pies	+300 m(± 100 pies) hasta 700 m	1	7.5 m (25 pies) hasta 45m (150 pies)
Rumbo magnético	360°	± 5°	1	1°
Aceleración Vertical	-3g hasta +6g	± 0.2 g es suma a ± 0.3 g del máximo datum	4 (ó 1 por segundo cuando pico, ref. a 1g sea registrado)	0.05 g
Actitud de Roll (Alabeo)	± 60° ó 100% del rango usado, el que sea mayor	± 2°	1	0.8°
Actitud de cabeceo	± 100% del rango utilizable	± 2°	1	0.8°
Régimen de altura	± 2.400 mpm (± 8.000 ppm)	± 10%. Resolución de 75 mpm (250ppm) debajo de los 3.600 m (12.000 pies)	1	75 mpm (250ppm) debajo de los 3.600 m (12.000 p)
Aceleración Longitudinal	± 1.09	± 1.5 % más excluyendo errores de referencia ±	2	0.03 g
Potencias; para cada motor: velocidad del motor principal	Rango máximo	± 5%	1	1% del rango total Nota 2
Torque	Rango máximo	± 5%	1	Nota 2 1% del rango total
Turbina libre o desconectada del rotor	Rango total	± 5%	1	Nota 2 1% del rango total
Presión hidráulica de los controles de vuelo, primario (Discreto)	alta/baja	--------	1	-------
Secundario (si es aplicable)	alta/baja	--------	1	
Llave de transmisor de radio (Discreto)	ON/OFF	--------	1	--------
Posición de la llave del Autopiloto (Discreto)	conectado desconectado	---------	1	-------

PARAMETROS	RANGO	MINIMA EXACTITUD DEL SISTEMA INSTALADO	INTERVALO DE MUESTREO (por segundo)	RESOLUCION DE LECTURA (2)
Estado de fallas de Estabilización (Discreto)	OK/FALLA	--------	1	--------
Controles de vuelo; posición de los pedales	Rango total	± 3%	2	Nota 2 1% del rango total
Ciclo lateral	Rango total	± 3%	2	1% del rango total Nota 2
Control de Posición del Estabilizador	Rango total	± 3%	2	1% del rango total Nota 2
Sistema de Estabilización aumentada	conectada desconectada	----------	1	
Colector	Rango completo	± 3 %	2	1% Nota 2
Ciclo Longitudinal	Rango completo	± 3 %	2	1% Nota 2

1) Cuando las fuentes de datos son instrumentadas de aeronave (excepto altímetros) de aceptable calidad para volar la aeronave, el sistema de registro excluyendo estos sensores (pero incluyendo todas las restantes características del sistema de registro) deberán contribuir con no más que la mitad de los valores en esta columna.

2) Por ciento de rango completo

3) Esta columna se aplica a las aeronaves fabricadas después del 11-10-91.

Apéndice "G" - Operaciones en Espacio Aéreo con Separación Vertical Reducida (RVSM)

Sección 1. Definiciones

Operación en Espacio Aéreo con Separación Vertical Reducida (RVSM).
Dentro del espacio aéreo RVSM, el control de Trafico Aéreo (ATC) separa las aeronaves a un mínimo de 1,000 pies verticalmente, entre los niveles de vuelo 290 y 410 inclusive.
El espacio RVSM es un espacio aéreo de calificación; el operador y la aeronave usada deben ser aprobados por la DGAC. El control de Trafico Aéreo notifica a los operadores de RVSM, proveyendo información de planeamiento de ruta. En la sección 8 de este apéndice se identifica el espacio aéreo donde el RVSM puede ser aprobado.

Grupo de Aeronaves RVSM
Aeronave dentro de un grupo de aeronaves aprobado como un grupo por la DGAC, donde cada aeronave satisface cada uno de los siguientes requerimientos:

a) La aeronave ha sido fabricada en el mismo diseño y ha sido aprobado con el mismo certificado de tipo, con el certificado de tipo enmendado o el certificado de tipo suplementario.

b) El sistema estático de cada aeronave esté instalado de manera y posición igual a las otras aeronaves del mismo grupo. Las mismas correcciones de errores de las mismas fuentes estáticas han sido incorporadas en cada aeronave del mismo grupo.

c) Las unidades de "Aviónicas" instaladas en cada aeronave cumplan con los mínimos requerimientos de RVSM de este apéndice; como a continuación se describe:

    (1) Fabricado con las mismas especificaciones de fabricación y que tenga el mismo No. de parte; o

    (2) De un fabricante o de número de parte diferente; si el solicitante demuestra que el equipo provea una performance "del sistema equivalente.

Aeronaves RVSM de Grupo Individual
Es una aeronave que está aprobada para operaciones RVSM de manera individual.

Litoral de vuelo del RVSM
Esto incluye el alcance de No" Mach" de velocidad, peso dividido por la relación de presión atmosférica y las altitudes sobre las cuales una aeronave está aprobada a operar en vuelo de crucero dentro del espacio aéreo RVSM. El limite de altitud RVSM se define como sigue

a) Las fronteras del total de litorales RVSM son como a continuación se define:

1) Los linderos de altitud se extienden desde el nivel de vuelo 290 hacia arriba hasta la menor altitud de las siguientes:

i) Nivel de vuelo 410 (limite de altitud RVSM):

ii) La altitud máxima certificada de la aeronave (TECHO)

iii) La altitud limitada por potencia de crucero, de vibración (BUFFET) u otras limitaciones de vuelo.

2) Las velocidades de los limites de altitud de vuelo se extienden:

i) Desde la menor de la velocidad de espera (holding) con "Flaps/Slats" arriba; o la velocidad de maniobra.

ii) A la velocidad máxima de operación (Vmo/Mmo) o la velocidad limitada por vibración de potencia de crucero, u otras limitaciones de vuelo; la menor de ambas.

3) Todos los pesos brutos permisibles dentro de los limites de altitud vuelo definidos en los párrafos (1) y (2) de esta definición.

b) El limite de altitud de vuelo básico RVSM es el mismo que el litoral de vuelo total RVSM, excepto que la velocidad del litoral de vuelo se extiende:

(1) Desde la velocidad de espera (Holding) con Flaps/Slats" arriba; o la velocidad de maniobra, cualesquiera sea la menor;

(2) Hasta la limitante superior de "Mach/Velocidad " definida para el limite total de vuelo RVSM o un valor inferior especificado no menor del número "Mach" de largo alcance más .04 Mach a menos que esté limitada por potencia de crucero, vibración u otras limitaciones de vuelo.

Sección 2. Aprobación de la Aeronave

(a) Un operador puede ser autorizado a conducir operaciones RVSM si la DGAC Dominicana se cerciora que su aeronave cumple con esta sección.

(b) El solicitante de la autorización debe presentar el acopio de datos apropiados para la aprobación de la aeronave. Este acopio debe consistir de por menos lo siguiente:

1) Una identificación del grupo de aeronaves RVSM o de aeronave de grupo Individual

2) Una definición de los limites de altitud de vuelo RVSM aplicable a la aeronave afectada;

3) Documentación que establezca cumplimiento con los requerimientos de la aeronave aplicables a RVSM de esta sección y;

4) Las pruebas de conformidad usadas para asegurarse que la aeronave aprobada con el acopio dedatos de la aeronave cumple con los requerimientos RVSM de la aeronave.

c) Equipo de preservación de la altitud: todos los aviones. Para aprobar las aeronaves consolidadas en grupo o una aeronave de grupo Individual, la Autoridad de Aeronáutica Civil debe cerciorarse que la aeronave cumple con los siguientes requerimientos:

1) La aeronave debe estar equipada con dos sistemas operacionales de medida de altitud Independientes.

2) La aeronave debe estar equipada por lo menos con un sistema de control de altitud automática que controle la altitud de la aeronave:

i. (i) Dentro de una banda de tolerancia de $\pm$ 65 pies alrededor de una altitud adquirida cuando la aeronave esta siendo operada en un nivel recto y nivelado sin turbulencia ni ráfagas; ó

ii. (ii) Dentro de una banda de tolerancia de $\pm$ 130 pies, sin turbulencia ni ráfagas para aviones cuya solicitud de certificados de tipo se produjo en o anterior a abril 9, 1997, que estén equipados con un sistemas de control de altitud automático con alimentación al sistema de dirección de performance de vuelo (FMP).

3) La aeronave debe estar equipada con un sistema de alerta de altitud que produzca una alerta cuando la altitud mostrada a la tripulación de vuelo se desvíe de la altitud seleccionada mayor a:

i) $\pm$ 300 pies para aviones cuya solicitud para su certificado de tipo fue hecha en o antes abril 9 1997; o

ii) $\pm$ 200 pies para aviones cuya solicitud de certificado de tipo fue hecha posterior a abril 9, 1997

d) Limites de Errores del Sistema Altimétrico. Grupo de aviones cuya solicitud de su certificado de tipo fue hecha en o anterior a abril 9, 1997. Para aprobar el grupo de aviones cuya solicitud de su certificado de tipo fue hecha en o anterior a abril 9, 1997. Para aprobar el grupo de aviones cuya solicitud fue hecha en o anterior abril 9, 1997

la Autoridad de Aeronáutica debe cerciorarse de que el Error del Sistema Altimétrico (ASE) tiene el siguiente contenido:

(1) En el punto del limite de altitud básico RVSM; donde el promedio del (ASE) alcanza su valor absoluto mas grande; el valor absoluto no puede exceder 80 pies.

(2) En el punto en el limite de altitud básico RVSM donde el promedio del ASE mas tres desviaciones estándar alcanza su mayor valor absoluto; el valor absoluto no puede exceder 200 pies.

3) En el punto en todo el litoral de vuelo RVSM, donde el promedio de ASE alcanza el mayor valor absoluto; este no puede exceder 120 pies.

4) En el punto en todo el limite de altitud de vuelo RVSM donde el promedio ASE mas tres desviaciones estándar, alcanza su mayor valor absoluto, el valor absoluto no puede exceder 245 pies.

5) Restricciones de operaciones necesarias. Si el solicitante demuestra que su aeronave cumple de otra forma con los requerimientos contenidos en el ASE, la autoridad de Aeronáutica Civil puede establecer una restricción operativa en la aeronave del susodicho solicitante, para restringir la aeronave para operar en áreas de limites de vuelo RVSM básico, donde el valor absoluto del promedio de ASE exceda 80 pies, y/o el valor absoluto del promedio de ASE mas tres desviaciones estándar excede 200 pies; o de operar en áreas en todo el limites de vuelo RVSM, donde el valor absoluto del promedio de ASE exceda 120 pies y/o el valor absoluto del promedio de ASE mas tres desviaciones estándar exceda 245 pies.

e) Contenido de errores del Sistema Altimétrico. Grupo de aviones cuya solicitud de certificación de tipo fue hecha posterior a abril 9, 1997. Para aprobar el grupo de aviones cuya solicitud de certificación de tipo fue hecha posterior a abril 9, 1997, la autoridad de Aeronáutica Civil debe cerciorarse que el contenido de errores del sistema altimétrico es como sigue:

(1) En el punto de todo el limite de altitud de vuelo RVSM donde el promedio ASE alcanza el mayor valor absoluto, el valor absoluto no puede exceder 80 pies.

(2) En el punto de todo el limite de altitud de vuelo RVSM; donde el promedio ASE más tres desviaciones estándar alcanza el mayor valor absoluto, el valor absoluto no puede exceder 200pies.

(f) Contenido de limites de errores del sistema altimétrico Aviones fuera de grupo. Para aprobar una aeronave fuera de grupo, la autoridad de Aeronáutica Civil debe cerciorarse que los errores del sistema altimétrico se limitan a lo siguiente:

1) Para cada condición en el litoral de vuelo básico RVSM, el valor mayor absoluto combinado mayor de errores residuales de la fuentes estática más los errores de avionica no puede exceder 160 pies.

2) Para cada condición en todo el limite de altitud de vuelo RVSM, el valor mayor absoluto combinado de errores residuales de la fuente estática más los errores de avionica no puede exceder 200 pies

g) Compactibilidad del Sistema de Evasión de Colisión y de Alerta de Trafico (TCAS) con operaciones RVSM: Todas las aeronaves. Después de Marzo 31 de 2002, a menos que sea de otra manera autorizado por el administrador, si usted opera una aeronave que está equipada con TCAS II en espacio RVSM, éste debe ser un TCAS II que reúna TSO C-119b (versión 7.0) o una versión mas reciente.

(h) Si la autoridad de Aeronáutica Civil se cerciora que la aeronave del solicitante cumple con esta sección, esta Dirección de Aeronáutica lo notificara por escrito al solicitante.

Sección 3. Autorización para el Operador

a) La autorización para un operador conducir vuelos en espacio aéreo donde se aplique RVSM es emitido en las operaciones especificas o en una carta de autorización, según el caso. Para emitir una autorización RVSM la autoridad de Aeronáutica Civil debe cerciorarse de que la aeronave del operador ha sido aprobado de acuerdo con la sección 2 de este apéndice y que el operador cumple con esta sección.

b) Un solicitante de autorización para operar dentro de espacio aéreo RVSM debe cumplir de forma y manera a lo prescrito por la dirección de Aeronáutica Civil Dominicana. La solicitud debe incluir lo siguiente:

1) Un programa mantenimiento RVSM aprobado que bosqueje los procedimientos para mantener la aeronave RVSM de acuerdo con los requerimientos de este apéndice. Cada programa debe contener lo siguiente:

(i) Inspecciones periódicas, pruebas funcionales en vuelo, y procedimientos de inspecciones de mantenimiento con prácticas aceptables que asegure un cumplimiento continuado con los requerimientos RVSM de las aeronaves.

(ii) Un programa de calidad confiable que garantice precisión y confiabilidad continuada del equipo de prueba usado a chequear los aviones, para determinar el cumplimiento de los requerimientos RVSM de las aeronaves.

(iii) Procedimientos para retorno a servicio de aviones que no cumplan

(2) Requerimientos de entrenamientos inicial y recurrente para los pilotos de un solicitante que opere bajo los RADS 121 y 135

(3) Políticas y procedimientos. Un solicitante que opera bajo los RADS 121 o 135 debe enviar un programa de políticas y procedimientos que le habilitarán a conducir operaciones RVSM seguras.

(c) Validación y Demostración. De una manera prescrita por la autoridad de Aeronáutica Civil, el operador debe proveer evidencia de que:

1) Es capaz de operar y mantener cada aeronave o grupo de aeronaves por los que el solicita aprobación a operar en espacio aéreo RVSM; y

2) Cada piloto tiene un adecuado conocimiento de los requerimientos, políticas y procedimientos de RVSM.

Sección 4. Operaciones RVSM

(a) Toda persona que solicite un despacho (Clearance) dentro del espacio aéreo RVSM anotará correctamente en el plan de vuelo archivado en el ATC, el estatus del operador y de la aeronave con respecto a la aprobación RVSM. Cada operador verificará la aplicabilidad RVSM para la ruta de vuelo planeada a través de las fuentes de información del plan de vuelo apropiado.

(b) Ninguna persona puede mostrar, en el plan de vuelo archivado en ATC, a un operador o a una aeronave aprobada para operaciones RVSM u operar una ruta o en un área donde se requiera aprobación RVSM, a menos que:

1) El operador este autorizado por la autoridad de Aeronáutica Civil para realizar tales operaciones; y

2) La aeronave ha sido aprobada y cumple con los requerimientos de la sección 2 de este Apéndice.

Sección 5. Aprobación para autorizar Desviación

La autoridad de Aeronáutica Civil puede autorizar un operador de aeronaves a desviarse de los requerimientos del RAD 91.706 para un vuelo específico en espacio aéreo RVSM, si ese operador no ha sido aprobado conforme con la sección 3 de este apéndice; y si:

a) El operador envía una solicitud apropiada al centro del ATC que controle ese espacio aéreo, (la solicitud deberá ser hecha por lo menos con 48 horas de antelación de la operación, a menos que existan circunstancias excepcionales); y

b) Al momento de depositar el plan de vuelo para ese vuelo, el ATC determine que la aeronave puede mantener apropiada separación y que el vuelo no interferirá con, o

imponga una carga en las operaciones de los operadores que han sido aprobado para operaciones RVSM de acuerdo con la sección 3 de este apéndice.

Sección 6. Reporte de Errores de Preservación de Altitud

Todo operador reportará a la Autoridad de Aeronáutica Civil cada evento en el cual la aeronave del operador haya exhibido el siguiente registro de performance de altitud.

(a) Total de error vertical de 300 pies o más

(b) Error del sistema altimétrico de 245 pies o más; o

(c) Desviación de la altitud asignada de 300 pies o más

Sección 7. Remoción o enmienda de la Autorización.

La autoridad de Aeronáutica Civil puede enmendar las especificaciones de operaciones para revocar o restringir una autorización RVSM, o puede revocar o restringir una carta de autorización RVSM; si la autoridad determina que el operador no esta cumpliendo, o es incapaz de cumplir con este apéndice o con la sección H de este RAD. Ejemplos de razones para enmendar, revocar o restringir, incluye, pero no se limita a, cuando un operador:

a) Comete uno o más errores en espacio aéreo RVSM.

b) Deja de responder efectivamente y a tiempo para identificar y corregir un error de preservación de altitud;

c) Deja de reportar un error de altitud.

Sección 8. Designación de Espacio Aéreo.

(a) RVSM en el “Atlántico Norte” (NAT).

1) El RVSM puede ser aplicado en el “NAT” en las siguientes Regiones de Información de vuelo de OACI (FIRs):
New York Oceanic, Gander Oceanic, Sondrestrom FIR, reykjavik Oceanic, Shanwick Oceanic y Santa Maria Oceanic

2) El RVSM puede ser efectivo en el espacio aéreo de la especificación de performance de navegación mínima (MNPS) dentro del “NAT” El espacio aéreo MNPS dentro del “NAT” se define por el volumen de espacio aéreo desde el nivel de vuelo 285 y 420 (inclusive), extendiéndose entre la altitud 27N y el polo norte, haciendo frontera en el este por los litorales de las aéreas de control de “Santa Maria Oceanic”, “Shanwick Oceanic” y “ Reykjavik Oceanic”, y en el oeste por los litorales de las aéreas de control de Reykiavik Oceanic, “Gander

Oceanic”y NewYork Oceanic”; excluyendo las aéreas al oeste de 60°W y al sur de 38° 30’ N

(b) RVSM en el Pacifico.

(1) El RVSM puede ser aplicado en el pacifico en las siguientes Regiones de Información de Vuelo de OACI (FIRS) “Anchorage Artic” Anchorage Continental”, Anchorage Oceanic”, “Auckland Oceanic, “Brisbance, “Edmonton” Honiara “Los Angeles,” “Melbourne,” “Nadi Naha “Nauru,” “New Zealand,” “Oakland.” “Oaklama Oceanic,” Portmoresby,” “Seattle,” “Tahiti,” “Tokyo,” “Ujung Pandang” Y “Vancouver,”

(c) RVSM en el Sistema de Ruta del Atlántico Oeste (WATRS).

1) El RVSM debe ser aplicado en la porción del FIR de New York perteneciente al Sistema de Ruta del Atlántico Oeste (WATRS). El área está definida como iniciando en el punto 38°30’N/60°00’W directo hasta 38 30 N/69°15’W directo hasta 38°20’N/69°57’W directo hasta 37°31’N/71°41’W directo hasta 37°13’N/72°40’W directo hasta 35°05’N/72°40’W directo hasta 34°54’N/72°57’W directo hasta 34°29’N/73°34’W directo hasta 34°33’N/73°41’W directo hasta 34°19’N/74°02’W directo hasta 34°14’N/73°57’W directo hasta 32°12’N/76°49’W directo hasta 32°20’N/77°00’W directo hasta 28°08’N/77°00’W directo hasta 27°50’N/76°32’W directo hasta 27°50’N/74°50’W directo hasta 25°00’N/73°21’W directo hasta 25°00’05”N/69°13’06”W directo hasta 25°00’N/69°07’W directo hasta 23°30’N/68°40’W 23°30’N/60°00’W hasta el punto de inicio.

RAD 103

- VEHICULOS ULTRALIVIANOS-

INDICE

Sección “A” - Generalidades

103.1 Aplicabilidad.
103.3 Requisitos de inspección.
103.5 Autorizaciones.
103.7 Certificación y matriculación.

Sección "B" - Reglas de Operación

103.9 Operaciones peligrosas.
103.11 Operaciones diurnas.
103.13 Operaciones cerca de otras aeronaves: Derecho de paso.
103.15 Operaciones sobre áreas congestionadas.
103.17 Operaciones en ciertos espacios aéreos.
103.19 Operaciones en áreas restringidas ó prohibidas.
103.20 Restricción de vuelo en la proximidades de ciertas áreas designadas por NOTAM.
103.21 Referencia visual con la superficie.
103.23 Visibilidad de vuelo y distancia de las nubes.

Sección "A" - Generalidades

103.1 Aplicabilidad.

Esta sección prescribe las normas que regulan en la República Dominicana las operaciones de vehículos denominados ultralivianos. Para los propósitos de esta sección, un vehículo ultraliviano es:

a) Aquel que se utiliza o pretenda utilizar en operaciones aéreas con un solo ocupante;

b) Usado o se pretenda utilizar para propósitos deportivos o recreativos solamente;

c) No posee certificado de matrícula ni de aeronavegabilidad de la República Dominicana ni de ningún otro país extranjero; y
d) Si no es motorizado, pesa menos de 155 libras; ó
e) Si es motorizado:

1) No superen las doscientos cincuenta y cuatro (254) libras de peso vacío, excluyendo flotadores y dispositivos de seguridad que serían usados en caso de una eventual situación de emergencia;

2) Su capacidad de combustible no exceda de cinco (5) galones usables;

3) Su velocidad máxima en vuelo nivelado a plena potencia de crucero no sea capaz de superar los cincuenta y cinco (55) nudos de velocidad calibrada;

4) Su velocidad calibrada de pérdida de sustentación (stall) sin potencia de motor no exceda de veinticuatro (24) nudos.

103.3 Requisitos de inspección.

a) Toda persona que opere un vehículo ultraliviano como lo describe este RAD, debe, bajo requerimiento, permitir la DGAC ó a su designado, inspeccionar el vehículo ultraliviano a fin de determinar su aplicabilidad con este RAD.

b) El piloto u operador de un vehículo ultraliviano deberá, bajo requerimiento de la DGAC, suministrar evidencia satisfactoria de que el vehículo está sujeto solamente a las provisiones de este RAD.

103.5 Autorizaciones.

Ninguna persona puede conducir operaciones que requieran una desviación de las disposiciones de este RAD, a menos que dicha desviación sea autorizada por la DGAC.

103.7 Certificación y matriculación.

a) No sostenido sobre ningún otro RAD; en lo pertinente a certificación de aeronave ó sus partes, ó equipo, los vehículos ultralivianos y sus componentes y equipo no requieren reunir los estándares de certificación para aeronavegabilidad especificados para aeronaves ó tener certificado de aeronavegabilidad.

b) No sostenido sobre ningún otro RAD; en lo pertinente a la certificación de aerotécnicos, los operadores de vehículos ultralivianos bajo este RAD, no les he requerido reunir ningún conocimiento, edad, ó requisitos de experiencia para operar esos vehículos ó tener certificados médicos para aerotécnicos.

c) No sostenido sobre ningún otro RAD; en lo pertinente a la matrícula y marca de la aeronave, los vehículos ultralivianos bajo éste RAD, no les he requerido estar matriculados ó llevar marcas de ningún tipo.

Sección “B” - Reglas de Operación

103.9 Operaciones peligrosas.

a) Ninguna persona deberá operar un vehículo ultraliviano de manera que constituya un peligro a personas o propiedades.

b) Ninguna persona que opere un vehículo ultraliviano, deberá permitir que se dejen caer objetos desde el mismo.

103.11 Operaciones diurnas.

Ninguna persona deberá operar un vehículo ultraliviano antes de la salida y después de la puesta del sol.

103.13 Operaciones cerca de otras aeronaves: Derecho de paso.

a) Cada persona que opere un vehículo ultraliviano deberá mantenerse vigilante a los fines de evitar colisión con cualquier otro vehículo y debe cederle el paso a todas las aeronaves.

b) Ninguna persona podrá operar un ultraliviano de manera que constituya un peligro de colisión con respecto a otro vehículo ultraliviano.

103.15 Operaciones sobre áreas congestionadas.

Ninguna persona podrá operar un vehículo ultraliviano sobre ninguna área congestionada de una ciudad, pueblo, asentamiento ó sobre cualquier congregación de personas.

103.17 Operación en ciertos espacios aéreos.

Ninguna persona podrá operar un vehículo ultraliviano dentro de espacios aéreos Clase A, Clase C ó dentro de los límites verticales del área de superficie de Clase D designado para un aeropuerto a menos que esa persona tenga autorización previa de la autoridad de ATC que tiene jurisdicción sobre ese espacio aéreo.

103.19 Operaciones en áreas restringidas ó prohibidas.

Ninguna persona deberá realizar operaciones un área determinada por la ley o por la D.G.A.C. como prohibida, restringida o peligrosa, a menos que tenga la autorización de la D.G.A.C. o del departamento de la D.G.A.C. que controla dicha área.

103.20 Restricción de vuelo en la proximidades de ciertas áreas designadas por NOTAM.

Ninguna persona puede operar un vehículo ultraliviano en áreas designadas en NOTAM bajo RAD 91.137; 91.138; 91.141 ó 91.143, a menos que sea autorizado por:

Control de Tránsito Aéreo (ATC); ó

Permiso especial de la DGAC ó una autorización dada para un evento ó demostración.

103.21 Referencia visual con la superficie.

Ninguna persona deberá operar un ultraliviano en vuelo, excepto por referencia visual con la superficie.

103.23 Visibilidad de vuelo y distancia de las nubes.

Ninguna persona deberá operar un ultraliviano cuando la visibilidad de vuelo y la distancia a las nubes sea menor que la mostrada en la tabla mostrada abajo. Todas las operaciones en Clase A, Clase C y Clase D designados para un aeropuerto debe recibir previa autorización de ATC como está prescrito en el 103.17 de la presente sección.

Espacio Aéreo	Visibilidad de Vuelo	Distancia de las Nubes
Clase A	No Aplica	No Aplica
Clase C y D	3 Millas terrestres	No Aplica
Clase E, debajo de 10,000 MSL	3 Millas terrestres	500 pies debajo. 1,000 pies arriba. 2,000 pies horizontal.
a, o arriba de 10,000 AGL	5 Millas terrestres	1,000 pies debajo. 1,000 pies arriba. 1 Milla horizontal.
Clase G, 1,200 pies AGL sin importar la altitud MSL	1 Milla terrestre	Libre de Nubes
Arriba de 1,200 pies AGL, pero a menos de 10,000 pies MSL	1 Milla terrestre	500 pies debajo. 1,000 pies arriba. 2,000 pies horizontal.
Arriba de 1,200 pies, y a, o arriba de 10,000 pies MSL	5 Millas terrestres	1,000 pies debajo 1,000 pies arriba 1 Milla terrestre horizontal

RAD 119

- CERTIFICACION : AEROTRANSPORTISTA Y EXPLOTADORES COMERCIALES

INDICE

Sección "A" – Generalidades

119.1 Aplicabilidad.
119.2 Cumplimiento con el RAD 119.
119.3 Definiciones.
119.5 Certificaciones, autorizaciones y prohibiciones.
119.7 Especificaciones de operaciones.
119.9 Uso de nombre comercial.

Sección "B" – Aplicabilidad de requisitos de operaciones a diferentes tipos de operaciones bajo los RADs 121 y 135.

119.21 Explotadores comerciales comprometidos en transporte público doméstico.
119.23 Explotadores comprometidos en operaciones de transporte de pasajeros, operaciones de carga o ambas con aviones cuando el transporte público no está envuelto.
119.25 Operaciones de helicópteros: Explotadores aéreos directos y operadores comerciales

Sección "C" – Certificación, especificaciones de operaciones y ciertos requisitos adicionales para operaciones conducidas bajo los RADs 121 ó 135.

119.31 Aplicabilidad.
119.33 Requisitos generales.
119.35 Solicitud ó renovación del certificado.
119.37 Contenido de un certificado de explotador aéreo.
119.39 Emisión o negación de un certificado.
119.41 Enmiendas de un certificado.
119.43 Obligaciones del titular del certificado a mantener las especificaciones de operaciones
119.47 Mantenimiento de una base principal de operaciones, base mayor de operaciones y base mayor de mantenimiento. Cambio de dirección.
119.49 Contenido de las especificaciones de operaciones.

119.51 Enmiendas a las especificaciones de operaciones.
119.53 Arrendamiento de aeronave con tripulación (wet lease) y otros arreglos para transportación aérea.
119.57 Obtención de autorización de desviación para cumplir una operación de emergencia.
119.59 Conducción de pruebas e inspecciones.
119.61 Duración y devuelta del certificado y las especificaciones de operaciones.
119.63 Operación reciente.
119.65 Personal administrativo requerido para operaciones conducidas bajo el RAD 121.
119.67 Personal administrativo: Calificaciones para operaciones conducidas bajo el RAD 121.
119.69 Personal administrativo: Requerido para operaciones conducidas bajo el RAD 135.
119.71 Personal administrativo: Calificaciones para operaciones conducidas bajo el RAD 135.

Sección "A" – Generalidades

119.1 Aplicabilidad

a) Este RAD aplica a toda persona que esté operando o pretenda operar aeronaves civiles.

1) Como un aerotransportista u operador comercial o ambos en comercio aéreo;

2) Cuando el transporte público no está envuelto en operaciones de aviones civiles registrados en la República Dominicana con una configuración de asiento de veinte (20) o más pasajeros, o una capacidad de carga paga de 6,000 libras o más.

b) Esta sección prescribe:

1) Los tipos de certificados de explotadores aéreos emitidos por la D.G.A.C. correspondiente, incluyendo certificado de explotación y certificado de operación;

2) Los requisitos de certificación que un operador debe reunir para obtener y portar un certificado que autorice operaciones bajo los RAD´s 121 ó 135 de este Reglamento y especificaciones de operaciones para cada tipo de operación que será conducida y cada clase y tamaño de aeronave que va a ser operada bajo los RAD´s 121 ó 135.

3) Los requisitos que un operador debe reunir para conducir operaciones bajo los RAD´s 121 ó 135 de este Reglamento y en operar cada clase y tamaño de aeronave que está autorizado en sus especificaciones de operaciones;

4) Los requisitos que afectan el arrendamiento con tripulación (wet lease) de aeronaves y otros arreglos para la transportación aérea;

5) Los requisitos para obtener autorización de desviación para ejecutar una operación de emergencia; y

6) Los requisitos para personal de administración de operaciones conducidas bajo los RAD´s 121 ó 135.

7) Los Aerotransportistas, y aquellos operadores comerciales dedicados al transporte público programado de pasajeros o propiedad por remuneración o paga con:

i) Aviones que tengan una configuración de mas de 30 asientos, excluyendo cualquier asiento de tripulación requerido, o una capacidad de carga paga de mas de 7,500 libras, deberán cumplir con los requerimientos de certificación en el RAD 121, y conducir sus:

A) Operaciones programadas dentro del territorio nacional incluyendo rutas que se extienden fuera de la República Dominicana que sean específicamente autorizadas por la DGAC, con aquellos aviones en acuerdo con los requerimientos del RAD 121 aplicable a aerotransportistas domésticos, a los que le serán emitidas especificaciones de operaciones para esas operaciones en conformidad con esos requerimientos.

B) Operaciones programadas a puntos fuera del territorio nacional en acuerdo con los requerimientos del RAD 121 aplicable a los aerotransportistas de vuelos internacionales ó bandera a los que le serán emitidas especificaciones de operaciones para esas operaciones en conformidad con esos requerimientos.

C) Operaciones exclusivas de carga y operaciones que no están programadas con esos aviones en acuerdo con los requerimientos del RAD 121 aplicable a aerotransportistas adicionales, a los que le serán emitidas especificaciones de operaciones para esas operaciones en conformidad con esos requerimientos; excepto que la DGAC puede autorizar que

esas operaciones sean conducidas bajo el párrafo (7)(i) ó 7(i)(B).

ii) Aviones que tengan una configuración máxima de 30 asientos o menos, excluyendo cualquier asiento requerido para la tripulación, y un máximo de carga paga de 7,500 libras o menos, deberán cumplir con los requerimientos de certificación del RAD 135, y conducir sus operaciones con esos aviones en acuerdo con los requerimientos del RAD 135 y les serán emitidas especificaciones de operaciones para esas operaciones de acuerdo con esos requerimientos; excepto que la DGAC puede autorizar a una persona a conducir operaciones en aviones de categoría de transporte para conducir esas operaciones en acuerdo con los requerimientos del párrafo (7)(i).

iii) Helicóptero que tenga una configuración máxima de 30 asientos o menos, excluyendo cualquier asiento requerido para la tripulación, y un máximo de carga paga de 7,500 libras o menos, deberán cumplir con los requerimientos de certificación del RAD 135, y conducir sus operaciones con esas aeronaves de acuerdo con los requerimientos del RAD 135 y les serán emitidas especificaciones de operaciones para esas operaciones en conformidad con esos requerimientos.

iv) Helicóptero que tenga una configuración de 30 asientos o más, ó una capacidad de carga paga de mas de 7,500 libras, deberá cumplir con los requerimientos de certificación del RAD 135, y conducir sus operaciones con esas aeronaves de acuerdo con los requerimientos del RAD 135 y les serán emitidas especificaciones de operaciones para esas operaciones en conformidad con esos requerimientos.

c) Las personas sujetas a este RAD deben cumplir los demás requisitos de este Reglamento, excepto donde dichos requisitos estén modificados por o donde requisitos adicionales estén impuestos por los RAD´s 119, 121 o´135 de este Reglamento.

d) Este RAD no determina las operaciones conducidas bajo los RAD´s 129, 133 y 137 de este Reglamento.

e) Excepto para operaciones cuando el transporte público no está envuelto, conducido con aviones que tengan una configuración de asientos para veinte (20) o más pasajeros, excluyendo cualquier asiento requerido de tripulante o una capacidad de carga paga de 6,000 libras o más, este RAD no se aplica a:

1) Instrucción de estudiante;

2) Vuelos sin escala de turismo conducidos con aeronaves que tengan una configuración de asientos para treinta (30) o menos pasajeros, excluyendo cada asiento de tripulante y con una capacidad de carga paga de 7,500 libras o menos, que comienzan y terminan en el mismo aeropuerto, y son conducidos dentro de un radio de 25 millas terrestres de dicho aeropuerto;

3) Vuelo ferry o de entrenamiento;

4) Operación de trabajo aéreo, incluyendo:

   i) Pulverización agrícola, siembra, regadío y control de aves;

   ii) Remolque de letreros;

   iii) Fotografía aérea o reconocimiento;

   iv) Prospección pesquera;

   v) Operaciones de helicópteros en construcción o trabajos de reparación (no se aplica a transportación hacia y desde el sitio de operaciones); y

   vi) Vigilancia de línea de energía eléctrica o tubería.

5) Vuelos de turismo conducidos en globos de aire caliente.

6) Vuelos sin escala conducidos dentro de un radio de 25 millas terrestres del aeropuerto de salida llevando personas para el propósito de saltos de paracaídas intencionales.

7) Vuelos de helicópteros conducidos dentro de un radio de 25 millas terrestres del aeropuerto de despegue, sí:

   i) No más de dos (2) pasajeros son transportados en un helicóptero en adición a la tripulación requerida;

   ii) Cada vuelo sea realizado bajo reglas de vuelo VFR diurno;

   iii) El helicóptero utilizado, esté certificado en la categoría estándar y cumple con los requisitos de inspección de cien (100) horas del RAD 91.

iv) El operador notifica a la DGAC responsable del área geográfica involucrada por lo menos setentidós (72) horas antes de cada vuelo y suministra cualquier información esencial que la Autoridad de Aviación Civil solicite;

v) El número de vuelos no exceden un total de seis (6) en cualquier año calendario;

vi) Cada vuelo ha sido aprobado por la DGAC; y

vii) No se lleve carga dentro o sobre el helicóptero.

119.2 Cumplimiento con el RAD 119

Toda persona que solicite y obtenga un certificado de explotación y especificaciones de operaciones bajo los RAD´s 121 ó 135, debe cumplir además con el RAD 119.

119.3 Definiciones

Operación exclusiva de carga: Significa cualquier operación por compensación o alquiler que no es una operación de transporte de pasajeros o si son transportados pasajeros, son únicamente los especificados en la sección 121.583 (a) ó 135.85 de este Reglamento.

Operación Complementaria (commuter): Significa cualquier operación programada conducida por cualquier persona que opera uno de los siguientes tipos de aeronaves con una frecuencia de operaciones de al menos cinco (5) viajes de ida y vuelta por semana sobre por lo menos una ruta entre dos o más puntos de acuerdo con los programas de vuelos publicados:

1) Aviones que no sean propulsados por turbinas que tienen una configuración de asientos para nueve (9) pasajeros o menos, excluyendo el asiento de cada tripulante y una capacidad de carga útil de 7,500 libras o menos; o

2) Helicópteros.

Aerotransportista directo: Significa una persona que proporciona o se oferta para proporcionar transportación aérea y tiene control sobre las operaciones ejecutadas en dicha transportación.

Operación Doméstica: Significa cualquier operación programada conducida por una persona que opera un avión descrita en el párrafo (1) de esta definición, en lugares descritos en el párrafo (2) de la misma.

1) Aviones:

i) Aviones propulsados por turbinas;

ii) Aviones con una configuración de más de nueve asientos para pasajeros, excluyendo cada asiento de tripulante; o

iii) Aviones con una capacidad de carga paga superior a 7,500 libras.

2) Ubicación:

i) Entre cualquier punto dentro de la República Dominicana.

ii) Cuando sea específicamente autorizado por la DGAC, operaciones entre cualquier punto dentro de la República Dominicana y cualquier punto autorizado ubicado fuera del territorio dominicano.

Peso vacío: Significa el peso de la estructura, motores, hélices, rotores y equipos fijos. El peso vacío excluye el peso de la tripulación y carga paga; pero incluye el peso de todo lastre fijo, el abastecimiento de todo combustible no utilizable, aceite no drenable, cantidad total de refrigerante del motor y la cantidad total del liquido hidráulico.

Operación Internacional o Bandera (flag operation): Significa cualquier operación programada conducida por una persona que opera un avión descrito en el párrafo (1) de esta definición en los lugares descritos en el párrafo (2) de la misma:

1) Aviones:

i) Aviones propulsados por turbinas

ii) Aviones que tienen una configuración de más de nueve (9) asientos para pasajeros, excluyendo cada asiento de tripulante; o

iii) Aviones que tienen una capacidad de carga paga superior a 7,500 libras.

2) Ubicaciones: Entre cualquier punto dentro del territorio de la República Dominicana y cualquier otro punto fuera de la República Dominicana;

Equipo justificable de la aeronave: Significa cualquier equipamiento necesario para la operación de la aeronave. El mismo no incluye equipo o lastre específicamente

instalado permanentemente o de otro modo, para el propósito de alterar el peso vacío de una aeronave para alcanzar la máxima capacidad de carga paga.

Clase de operación: Significa una de las varias operaciones que un titular de Certificado de Explotación está autorizado a conducir como está especificado en sus especificaciones de operaciones, tales como Domésticas, Internacionales (banderas), No Regulares (a Demanda ó Adicionales), Taxis aéreos y Complementarias (commuter).

Capacidad máxima de carga paga: Significa:

1) Para una aeronave para la cual un peso máximo de cero combustible está prescrito en las especificaciones técnicas aprobadas, el peso máximo de cero combustible, menos el peso vacío, menos todos los equipos justificables de la aeronave y menos la carga de funcionamiento que consiste de tripulación mínima de vuelo, alimentos y bebidas, abastecimiento y equipos relacionados con alimentos y bebidas pero sin incluir combustible o aceite usable.

2) Para todas las otras aeronaves, el peso máximo certificado al despegue, menos el peso vacío, menos todo el equipo justificable de la aeronave y menos la carga de funcionamiento que consiste de la carga mínima de combustible, aceite y tripulación de vuelo. La tolerancia para el peso de la tripulación, aceite y combustible es como sigue:

   i) Tripulación: Peso para cada tripulante requerido por este Reglamento:

      (a) Para tripulantes de cabina masculinos 180 libras.
      (b) Para tripulantes de cabina femeninos 140 libras.
      (c) Para auxiliares de a bordo masculino 180 libras.
      (d) Para auxiliares de abordo femeninos 130 libras.
      (e) Para auxiliares de vuelo no identificados por género 140 libras.

   ii) Aceite: 350 libras ó la capacidad de aceite que está especificada en la hoja de datos certificado de tipo.

   iii) Combustible: El peso mínimo de combustible requerido por este Reglamento aplicable para un vuelo entre puntos domésticos bajo condiciones de tiempo VFR que no involucre operaciones prolongadas sobre agua.

Peso máximo de cero combustible: Significa el peso máximo permisible de una aeronave sin ningún combustible o aceite disponible. La cifra del peso de cero

combustible puede encontrarse en la hoja de datos del certificado de tipo de la aeronave, el manual de vuelo aprobado de la aeronave o en ambos.

Operación Taxi Aéreo: Significa la operación de vuelos de flete bajo el RAD 135 en aeronaves sujetas a las siguientes especificaciones:

i) Aeronaves que tengan una capacidad máxima de cinco (5) pasajeros; ó

ii) Aeronaves que tienen una capacidad máxima de carga paga de hasta 1,500 libras;

Operación No Regular: Significa cualquier operación de Taxi Aéreo, Adicional ó A Demanda por compensación o paga de transporte de pasajeros conducidos como un chárter público o cualquier operación en que el tiempo de salida, lugar de salida y lugar de llegada son específicamente negociados con el cliente o con su representante.

Operación Adicional: Significa cualquier operación por compensación o paga de transporte de pasajeros conducidos como un chárter público o cualquier operación en que el tiempo de salida, lugar de salida y lugar de llegada son específicamente negociados con el cliente o con su representante, realizadas en:
Aviones que tengan una configuración de mas de 30 asientos sin incluir los asientos de cada tripulante y que tengan una capacidad de carga paga de mas de 7,500 libras.

Operación A Demanda: Significa cualquier operación por compensación o paga de transporte de pasajeros conducidos como un chárter público o cualquier operación en que el tiempo de salida, lugar de salida y lugar de llegada son específicamente negociados con el cliente o con su representante, realizada en:

1) Aviones, incluyendo turborreactores, que tengan una configuración de 30 asientos o menos, excluyendo los asientos de los pilotos y una carga paga de 7,500 libras pero no menor de 1,501 lbs.

2) Helicóptero.

Operación de transporte de pasajeros: Significa cualquier operación de aeronaves transportando una persona, a menos, que únicamente las personas a bordo de la aeronave sean aquellos identificados en la sección 121.583 ó 135.85 de éste reglamento como es aplicable. Una aeronave utilizada en una operación de transporte de pasajeros puede también transportar carga o correo en adición a los pasajeros.

Base Principal de Operaciones: Significa la ubicación principal de operación de un titular de Certificado de Explotación como está establecido en su certificado.

Aeropuerto regular: Significa un aeropuerto usado por un titular de certificado en operaciones programadas y listada en sus especificaciones de operaciones,

Operación programada: Significa cualquier operación pública de transporte de pasajeros por compensación o paga conducido por un transportistas aéreo o explotador comercial para el cual el titular de certificado o su representante ofrece por adelantado el lugar de partida, tiempo de partida y lugar de llegada. La misma no incluye ninguna operación de transporte de pasajeros que sea conducida como una operación de charter público.

Arrendamiento con tripulación (Wet Lease): Significa cualquier arreglo de arrendamiento por medio del cual una persona acuerda proporcionar una aeronave completa y por lo menos un tripulante. Un arrendamiento con tripulación no incluye un arreglo de código compartido.

119.5 Certificaciones, autorizaciones y prohibiciones

a) Una persona autorizada por la D.G.A.C. correspondiente para conducir operaciones como un aerotransportista le será emitido un certificado de explotador.

b) Una persona quien no está autorizada a conducir operaciones de transportador aéreo directo, pero que está autorizado por la D.G.A.C. correspondiente a conducir operaciones como operador comercial nacional se le emitirá un certificado de operaciones.

c) Una persona quien no está autorizado a conducir operaciones de transportador aéreo directo, pero que está autorizado por la Autoridad de Aviación Civil a conducir operación cuando transportación pública no está envuelto como un operador de aviones civiles registrado en la República Dominicana, con una configuración de asientos de veinte (20) o más pasajeros o una capacidad de carga paga máxima de 6,000 libras o más, le será emitido un certificado de operación.

d) Una persona autorizada, involucrada en transporte público bajo los RADs121 y 135 o ambos se le emitirá solamente un certificado autorizándole el transporte público, no obstante, de la clase de operación o la clase o tamaño de la aeronave a ser operada.

e) Una persona autorizada para involucrarse en transporte no público o privado bajo el RAD 135 de este Reglamento, se le emitirá solamente un certificado autorizando el transporte, no obstante, la clase de operación o la clase de tamaño de la aeronave a ser operada.

f) Una persona conduciendo operaciones bajo más de un párrafo de las secciones 119.21, 119.23 ó 119.25, conducirán esas operaciones en cumplimiento con,

1) Los requisitos especificados en cada párrafo de esas secciones para la clase de operación conducida bajo ese párrafo; y

2) Las autorizaciones apropiadas, limitaciones y procedimientos especificados en las especificaciones de operaciones para cada clase de operación.

g) Ninguna persona puede operar como explotador aéreo directo o como operador comercial, sin o en violación de un apropiado certificado y las especificaciones de operaciones apropiadas. Ninguna persona puede operar como explotador aéreo directo o como un operador comercial en violación de cualquier desviación o exención autorizada si es emitida a esa persona o al representante de ella.

h) Una persona poseedora de un certificado de operación autorizando operaciones de transporte no común o privada no conducirá cualquier operación en transporte común. Una persona poseedora de un certificado de transportador aéreo o certificado de operación autorizando operaciones de transporte público no conducirá cualquier operación en transporte no público.

i) Ninguna persona debe operar como explotador comercial sin poseer la capacidad económica apropiada requerida por la autoridad de aviación civil correspondiente.

j) El titular del certificado bajo este RAD no puede operar aeronaves bajo los RAD´s 121 ó 135 en un área geográfica a menos que sus especificaciones de operaciones específicamente autorice al titular del certificado operar en esa área.

119.7 Especificaciones de operaciones

a) Todas las especificaciones de operaciones de un titular de certificado deben contener:

1) Las autorizaciones, limitaciones y ciertos procedimientos bajo los cuales cada tipo de operación, si es aplicable debe ser conducida; y

2) Ciertos otros procedimientos bajo los cuales cada clase y tamaño de aeronave a de ser operada.

b) Las especificaciones de operación tienen por objeto complementar las disposiciones generales del Certificado de Explotador, enumerando las autorizaciones y restricciones que no se especifiquen en la reglamentación vigente y facilitar los procedimientos administrativos. La expedición conjunta del Certificado de Explotador y de las Especificaciones de Operación constituye la aprobación de la Autoridad Aeronáutica para la explotación propuesta.

119.9 Uso de nombre comercial

a) El titular del certificado operando bajo este RAD no debe operar una aeronave bajo los RAD´s 121 y 135, utilizando un nombre comercial que no sea el que aparezca en las especificaciones de operaciones de dicho titular del certificado.

b) A menos que no sea autorizado por la Autoridad de Aviación Civil, ninguna persona debe operar una aeronave bajo los RAD´s 121 ó 135, a menos que el nombre del titular del certificado que está operando la aeronave o el explotador esté exhibido en forma legible en la aeronave y esté claramente visible desde el exterior de la aeronave para una persona que esté parado en tierra en todo momento, excepto durante el tiempo de vuelo. El medio de exhibir el nombre en la aeronave y su facilidad de lectura debe ser aceptable por la Autoridad de Aviación Civil.

Sección "B"- Aplicabilidad de Requisitos de Operaciones a Diferentes Tipos de Operaciones Bajo los RADs 121 y 135.

119.21 Explotadores comerciales comprometidos en transporte público doméstico.

a) Toda persona que conduce operaciones de aviones como un explotador comercial comprometido en transporte público de personas o propiedades por compensación o alquiler en comercio aéreo, deberá cumplir con la certificación y requisitos de las especificaciones de operaciones en la sección "C" de este RAD y deberá conducir sus:

1) Operaciones Domésticas de acuerdo con los requisitos aplicables al RAD 121 y especificaciones de operaciones para esas operaciones de acuerdo con los requisitos;

2) Operaciones Internacionales (Bandera) de acuerdo con los requisitos aplicables al RAD 121 y se le emitirán especificaciones de operaciones para esas operaciones de acuerdo con los requisitos;

3) Operaciones Adicionales de acuerdo con los requisitos aplicables al RAD 121 y se le emitirán especificaciones de operaciones para aquellas operaciones de acuerdo con los requisitos. Sin embargo, basado en una determinación de la seguridad del comercio aéreo, el Director puede autorizar que esas operaciones sean conducidas bajo el párrafo (a) (1) o (a) (2) de esta sección.

4) Operaciones Complementarias (commuter) de acuerdo con los requisitos aplicables al RAD 135 y deberán serles expedidas las especificaciones para esas operaciones de acuerdo con esos requisitos.

5) Operaciones a Demanda de acuerdo con los requisitos aplicables al RAD 135 y deberán serles expedidas las especificaciones de operaciones de acuerdo con esos requisitos.

b) Las personas que están sujetas a los requisitos del párrafo (a) (4) de esta sección, pueden conducir esas operaciones de acuerdo con los requisitos del párrafo (a) (1) o (a) (2) de esta sección, siempre que se obtenga la autorización de la Autoridad de Aviación Civil.

c) Las personas que están sujetas a los requisitos del párrafo (a) (5) de esta sección, pueden conducir operaciones de acuerdo con los requisitos del párrafo (a) (3) de esta sección, siempre que se obtenga la autorización de la Autoridad de Aviación Civil.

119.23 Explotadores comprometidos en operaciones de transporte de pasajeros, operaciones de carga o ambas con aviones cuando el transporte público no está envuelto.

a) Toda persona que conduzca operaciones en que el transporte público no esta envuelto con aviones que tengan una configuración de pasajeros de veinte (20) o más asientos, excluyendo los asientos de cada tripulante, o una capacidad de carga útil 6,000 libras o más debe, a menos que una autorización sea emitida, cumplir con la certificación y requisitos de las especificaciones de operaciones.

b) Toda persona que conduzca un transporte no público (excepto como está estipulado en la sección 91.501 (b) u operaciones de transporte privado por compensación o alquiler con aviones que tengan una configuración de asientos de veinte (20) pasajeros ó menos excluyendo cada asiento para tripulante y una capacidad de carga útil menor de 6,000 libras debe-:

1) Cumplir con la certificación y requisitos de las especificaciones de operaciones en la sección “C” de este RAD.

2) Conducir esas operaciones de acuerdo con los requisitos del RAD 135, excepto para aquellos requisitos aplicables únicamente a operaciones complementarias (commuter); y

3) Tener especificaciones de operaciones emitidas de acuerdo con esos requisitos.

119.25 Operaciones de helicópteros: Explotadores aéreos directos y operadores comerciales.

Toda persona que conduce operaciones de helicóptero por compensación o alquiler, debe cumplir con los requisitos de certificación y las especificaciones de operaciones de la sección “C” de este RAD y debe conducir sus:

a) Operaciones Complementarias (commuter) de acuerdo con los requisitos aplicables del RAD 135 y se le emitirán especificaciones de operaciones para esas operaciones de acuerdo con esos requisitos;

b) Operaciones a Demanda de acuerdo con los requisitos aplicables del RAD 135 y se le emitirán especificaciones de operaciones para esas operaciones de acuerdo con esos requisitos.

Sección "C"- Certificación, especificaciones de operaciones y ciertos requisitos adicionales para operaciones conducidas bajo los RAD's 121 ó 135.

119.31 Aplicabilidad

Esta sección establece los requisitos de certificación y ordena el contenido de las especificaciones de operaciones y ciertos otros requisitos para operaciones conducidas bajo los RAD's 121 ó 135.

119.33 Requisitos generales

a) Una persona no puede operar como un explotador comercial, a menos que esa persona:

1) Sea un ciudadano de la República Dominicana.

2) Obtenga un certificado de explotador; y

3) Obtenga las especificaciones de operaciones que mandan las autorizaciones, limitaciones y procedimientos bajo los cuales cada tipo de operación debe ser conducida.

b) Una persona no puede operar como un explotador y conducir operaciones de aeronave de comercio de pasajeros o carga por compensación o alquiler bajo los RAD's 121 ó 135, a menos que esa persona:

1) Sea un ciudadano de la República Dominicana;

2) Obtenga un certificado de explotación y aéreo; y

3) Obtenga las especificaciones de operaciones que ordenan las autorizaciones, limitaciones y procedimientos bajo los cuales cada tipo de operación debe ser conducida.

c) Todo solicitante de un certificado operando bajo este RAD y todo solicitante para especificaciones de operaciones autorizando un nuevo tipo de operación que esté sujeta a los RAD's 121.163 ó 135.145, deberá conducir operaciones de prueba como sea autorizado por la DGAC, durante el proceso de aplicación de autoridad para conducir operaciones bajo los RAD's 121 ó 135 que debería aplicar si el solicitante fuere completamente certificado. La DGAC emitirá una carta de autorización a cada persona declarando varias autoridades bajo los cuales los exámenes de prueba deberán ser conducidos.

119.35 Solicitud ó renovación del certificado.

a) Una persona que solicite a la autoridad correspondiente un certificado de explotador para operar bajo este Reglamento (el solicitante) debe someter una solicitud:

1) En un formulario y manera descrita por la autoridad correspondiente; y

2) Conteniendo cualquier información que la autoridad correspondiente requiera del solicitante.

b) Todo solicitante debe someter la solicitud a la D.G.A.C. por lo menos noventa (90) días antes de la fecha de intención del inicio de las operaciones.

c) Todo solicitante en procura de la emisión original ó renovación de un certificado de explotación para el propósito de conducir operaciones de transporte público bajo los RAD's 121 ó 135, debe someter una solicitud en forma y manera señalada por la Dirección General de Aeronáutica Civil que especifique el área en el cual el solicitante se propone establecer o ha establecido su base principal de operaciones.

d) Toda solicitud sometida bajo el párrafo (c) de esta sección, debe contener una declaración firmada demostrando lo siguiente:

1) Para solicitantes corporativos:

i) El nombre y dirección de cada accionista que posee el 5% o más del total de las acciones con derecho a voto de la corporación, y si ese accionista no es el propietario beneficioso exclusivo de la acción, el nombre y dirección de cada propietario beneficioso. Un individuo está considerado a poseer la acción apropiada, directa o indirectamente por o para su esposo o esposa, hijos, nietos (as) o padres.

ii) El nombre y dirección de cada director, cada funcionario y cada persona que sea empleado o que será empleada en una posición

administrativa descrita en las secciones 119.65 y 119.69, como sea aplicable.

iii) El nombre y dirección de toda persona que controla o está controlada directamente o indirectamente por el solicitante y toda persona bajo control directo ó indirecto con el solicitante.

2) Para solicitantes no-corporativos:

i) El nombre y dirección de cada persona que tenga un interés financiero en eso; el solicitante no.corporativo y la naturaleza y extensión de ese interés.

ii) El nombre y dirección de toda persona empleada o que será empleada en una posición administrativa señalada en las secciones 119.65 y 119.69, como sea aplicable.

e) En adición, todo solicitante en procura de la emisión original ó renovación de un certificado de explotación bajo el párrafo (c) de esta sección, debe someter con su solicitud una declaración firmada demostrando lo siguiente:

La información financiera listada en el párrafo (h) de esta sección; y

1) La naturaleza y alcance (envergadura) de una operación pretendida, incluyendo el nombre y dirección de cada persona, si existe alguna con quien el solicitante tenga un contrato para proveer servicios como un operador comercial y el alcance, naturaleza, fecha y duración de cada uno de los contratos.

f) Todo solicitante para, o titular de un certificado emitido bajo el párrafo © de esta sección, debe notificar al Director dentro de los diez (10) días siguientes-

1) Un cambio en cualesquiera de las personas o los nombres y direcciones de alguna de las personas sometidas al Director bajo el párrafo (d) (1) ó (d) (2) de esta sección: o

2) Un cambio en la información financiera sometida al Director bajo el párrafo (g) de esta sección que ocurre mientras la solicitud para la emisión está pendiente ante la D.G.A.C. y que podría hacer la situación financiera del solicitante sustancialmente menos favorable que la originalmente reportada.

g) Todo solicitante en procura de la emisión original ó renovación de un certificado de explotación bajo el párrafo (c) de esta sección debe someter la siguiente información financiera:

1) Una hoja de balance que muestra bienes (activos), pasivos y valor neto, a partir de una fecha no mayor de los sesenta (60) días antes de la fecha de la solicitud.

2) Una lista detallada del conjunto de compromisos con más de sesenta (60) días vencidos en la fecha de la hoja de balance, si existe, señalando el nombre y dirección de cada acreedor, una descripción del compromiso y el monto, y la fecha de vencimiento del compromiso.

3) Una lista detallada de reclamos en litigación, si existen, contra el solicitante a partir de la fecha de la solicitud señalando el nombre y dirección de cada reclamante y una descripción y la cantidad del reclamo.

4) Una proyección detallada de la operación propuesta cubriendo seis (6) meses completos después del mes en que se espera que el certificado sea emitido, incluyendo:

    i) La cantidad y fuente estimada de ingresos tanto operacionales como no operacionales, incluyendo la identificación de sus contratos, generadores de entradas existentes y anticipadas, e ingresos estimados por milla u hora de operación por tipo de aeronave;

    ii) La cantidad estimada de gastos operacionales por gastos de clasificación objetiva; y

    iii) Estimada ganancia neta o pérdida durante el período.

5) Un estimado del dinero en efectivo que se necesitará para las operaciones propuestas durante los primeros seis (6) meses después del mes en que se espera que el certificado sea emitido, incluyendo:

    i) La adquisición de propiedad y equipo (explique);

    ii) Retiro de deuda (explique)

    iii) Capital adicional para trabajo (explique)

    iv) Pérdidas operacionales que no sean depreciación y amortización (explique); y

    v) Otros (explique)

6) Un estimado del efectivo que estará disponible durante los primeros seis (6) meses después del mes en que se espera que el certificado sea emitido, de:

i) Venta de propiedad o equipo de vuelo (explique)

ii) Nueva deuda

iii) Nueva inversión (explique)

iv) Reducción del capital de trabajo (explique)

v) Operaciones (ganancias) (explique)

vi) Depreciación y amortización (explique); y

vii) Otros (explique);

7) Un programa de cobertura de seguro en efecto sobre la fecha de la hoja de balance señalando las compañías de seguro; números de póliza, tipos, cantidades y período de cobertura; y condiciones especiales, exclusiones y limitaciones.

8) Cualquier otra información financiera que el Director requiera, que le permita determinar que el solicitante tiene suficientes recursos financieros para conducir sus operaciones con el grado de seguridad requerido en el interés público.

h) Toda declaración financiera que contenga información financiera requerida por el párrafo (g) de esta sección, debe estar basada sobre cuentas preparadas y mantenidas sobre una base de acumulación de fondos de acuerdo con los principios de contabilidad generalmente aceptados, aplicados sobre una base consistente, y debe contener el nombre y dirección de la firma de contadores públicos del solicitante, si existe. La información sometida debe estar firmada por un funcionario, propietario, socio del solicitante o titular del certificado.

119.37 Contenido de un certificado de explotador aéreo

El certificado de explotador aéreo incluye:

a) El nombre del titular del certificado;

b) La localización de la base principal de operaciones del titular;

c) El número del certificado;

d) La fecha de expedición y periodo de validez

e) Descripción de los tipos de operaciones autorizadas

f) Tipos de aeronaves cuyo uso, esta autorizado; y

j) Zonas de operación o rutas autorizadas.

119.39 Emisión o negación de un certificado

a) A un solicitante puede expedírsele un certificado de explotador de servicio aéreo después de una investigación, si la autoridad correspondiente encuentra que el solicitante:

1) Reúne los requisitos aplicables a este RAD;

2) Posee la capacidad económica aplicable al tipo de operaciones a ser conducidas.

3) Está adecuada y propiamente equipada de acuerdo con los requisitos de este Reglamento, y está apta para conducir una operación segura bajo las disposiciones apropiadas de los RAD's 121 ó 135 y especificaciones de operaciones emitidas bajo este RAD.

b) Una solicitud para un certificado puede ser denegada si la Autoridad de Aviación Civil encuentra que:

1) El solicitante no está adecuadamente equipado o no está apto para conducir operaciones seguras bajo este Reglamento;

2) El solicitante tuvo anteriormente un certificado de explotación, el cual le fue revocado;

3) El solicitante intenta u ocupa una posición gerencial clave descrita en las secciones 119.65 (a) ó 119.69 (a), (la que sea aplicable), con un individuo que contribuyó materialmente a las circunstancias que causaron la revocación o que causó el proceso de revocación.

4) Un individuo que tendrá o tiene control sustancial de propiedad con el solicitante, tiene el mismo o similar control o interés en un titular de certificado, a quien le fue revocado el certificado o esta en proceso de ser revocado y ese individuo contribuyó materialmente a las circunstancias que causará la revocación o que causo el proceso de revocación.

119.41 Enmiendas de un certificado

a) La autoridad de aviación civil puede enmendar cualquier certificado emitido bajo este RAD sí:

1) La autoridad de aviación civil determina bajo la ley aeronáutica y este Reglamento, que la seguridad en comercio aéreo y el interés público requiere la enmienda; o

2) El titular de certificado solicita la enmienda y la Autoridad de Aviación Civil determina que la seguridad en comercio aéreo y el interés público permiten la enmienda.

b) Cuando la Autoridad de Aviación Civil propone emitir una orden enmendando, suspendiendo o revocando todo o parte de un certificado, el procedimiento a seguir será el establecido en el artículo 161 de la ley 505.

c) Cuando el titular solicita una enmienda de certificado, es el procedimiento el siguiente:

1) El titular del certificado debe llenar una solicitud para enmendar su certificado con la Autoridad de Aviación Civil al menos quince (15) días antes de la fecha propuesta por el solicitante para la enmienda entrar en efecto, a menos que la Autoridad de Aviación Civil apruebe hacerla dentro de un periodo más corto, y

2) La solicitud deber ser sometida a la Autoridad de Aviación Civil, de la forma y manera ordenada por la Autoridad de Aviación Civil.

d) Cuando un titular de certificado busca la reconsideración de una decisión de la Autoridad de Aviación Civil concerniente a las enmiendas de un certificado, el siguiente procedimiento aplica:

1) La petición para reconsideración debe ser hecha dentro de treinta (30) días después que el titular de certificado reciba la información del rechazo; y

2) El titular de certificado debe hacer petición para reconsideración a la Autoridad de Aviación Civil.

119.43 Obligaciones del titular del certificado a mantener las especificaciones de operaciones.

a) Todo titular de certificado debe mantener un juego completo y separado de sus especificaciones de operaciones en su base principal de operaciones.

b) Todo titular de certificado deberá introducir extractos pertinentes de sus especificaciones de operaciones o referencias de esas en su manual y deberá:

1) Identificar claramente cada uno de los extractos como una parte de sus especificaciones de operaciones;

2) Declarar que el cumplimiento con cada requisito de las especificaciones de operaciones es obligatorio.

c) Todo titular de certificado deberá mantener informado a todos sus empleados y personal en general usados en sus operaciones de las provisiones de sus especificaciones de operaciones que aplican a las obligaciones y funciones de esos empleados y personal en general.

119.47 Mantenimiento de una base principal de operaciones, base mayor de operaciones y base mayor de mantenimiento. Cambio de dirección.

a) Todo titular de certificado debe mantener una base principal de operaciones. Todo titular de certificado puede también establecer una base mayor de operaciones y una base principal de mantenimiento, la cual puede esta localizada en el mismo lugar de la base principal de operaciones o en localizaciones separadas.

b) Por lo menos con treinta (30) días antes de intentar un cambio de dirección en su base mayor de operaciones o su base mayor de mantenimiento, un titular de certificado debe proveer notificación escrita a la Autoridad de Aviación Civil.

119.49 Contenido de las especificaciones de operaciones

a) Todo titular de certificado conduciendo operaciones domésticas, internacionales o complementarias (commuter) debe obtener especificaciones de operaciones que contengan lo siguiente:

1) El lugar específico de la base principal de operaciones del titular de certificado y si es diferente la dirección que deberá servir como el punto principal de contacto para correspondencia entre la Autoridad de Aviación Civil y el titular, el nombre y la dirección postal del agente para servicio del titular;

2) Otros nombres bajo los cuales el titular de certificado pueda operar.

3) Capacidad económica requerida por la DGAC.

4) Tipo de aeronave, matrículas y números de serie de cada aeronave autorizada para uso, cada aeropuerto regular o alterno al ser usado en operaciones programadas y excepto para operaciones complementarias (commuter), cada aeropuerto de reabastecimiento de combustible:

i) Sujeto a la aprobación de la Autoridad de Aviación Civil con respecto a forma y contenido, el titular puede incorporar por referencia los artículos listados en el párrafo (a) (4) de esta sección, en sus especificaciones de operaciones por medio el listado general de sus artículos y por referir a la lista especifica en el párrafo aplicable de las especificaciones de operaciones.

ii) El titular de certificado no puede conducir ninguna operación usando una aeronave o aeropuerto no listado en sus especificaciones de operaciones.

5) Clases de operaciones autorizadas;

6) Autorización y limitaciones para rutas y áreas de operación.

7) Limitaciones de aeropuerto;

8) Limitaciones de tiempo o normas para determinar limitaciones de tiempo, para reparaciones mayores (overhaul), inspecciones y chequeos de fuselaje, motores, hélices, rotores, accesorios y equipos de emergencia;

9) Autorización para el método de controlar peso y balance del avión;

10) Requisitos de intercambio de equipos en interlíneas. Si es pertinente;

11) Información sobre arrendamiento húmedo de aeronave, requerido por la sección 119.53 (c) de este RAD;

12) Cualquier desviación y exclusión autorizada concedida de cualquier requisito de este Reglamento; y

13) Cualquier otro requisito que la Autoridad de Aviación Civil determine que es necesario.

b) Todo titular de certificado conduciendo operaciones no regular debe obtener especificaciones de operaciones conteniendo todo lo siguiente:

1) La localización especifica de la base principal de operaciones del titular y, si es diferente, la dirección que deberá servir como punto primario de contacto para correspondencias entre la Autoridad de Aviación Civil y el titular, y el nombre y dirección postal del agente de servicio del titular;

2) Otros nombres comerciales bajo los cuales el titular de certificado pueda operar;

3) Referencia a la autoridad económica expedida por la Autoridad de Aviación Civil, si es requerida;

4) Tipo de avión, marcas de registración y número de serie de cada avión autorizado para su uso:

   i) Sujeto a la aprobación de la Autoridad de Aviación Civil, con respecto a forma y contenido, el titular de certificado puede incorporar por referencia los artículos listados en el párrafo (b) (4) de esta sección en sus especificaciones de operaciones, por mantener un listado general de esos artículos y por referir a la lista especifica en el párrafo aplicable de las especificaciones de operaciones;

   ii) El titular de certificado no puede conducir ninguna operación usando cualquier aeronave que no esté en el listado.

5) Tipos de operaciones autorizadas;

6) Autorización y limitaciones para rutas y áreas de operaciones;

7) Autorizaciones y limitaciones para aeropuertos especiales;

8) Limitaciones de tiempo o normas para determinar limitaciones de tiempo, para reparaciones mayores (overhaul), inspecciones, chequeos de turbinas, motores, hélices, accesorios y equipos de emergencia;

9) Autorización para el método de control de peso y balance de la aeronave;

10) Información de arrendamiento húmedo de aeronaves requeridas por este RAD 119.53 (c);

11) Cualquier autorización o requerimiento para conducir operaciones adicionales como está previsto en la sección 119.21 (a) (3);

12) Cualquier desviación ó exclusión autorizada de cualquier requerimiento de este RAD;

13) Cualquier otro artículo que la Autoridad de Aviación Civil determine si es necesario.

c) Todo titular de certificado conduciendo operaciones en demanda debe obtener especificaciones de operaciones conteniendo lo siguiente:

1) La localización especifica de la base principal de operaciones del titular de certificado y si es diferente la dirección que deberá servir como punto principal de contacto para correspondencias entre la Autoridad de Aviación Civil y el titular, el nombre y dirección postal del agente para servicios del titular;

2) Otros nombres comerciales bajo los cuales el titular de certificado puede operar;

3) Referencia a la capacidad económica requerida por la Autoridad de Aviación Civil;

4) Tipo y área de operaciones autorizadas;

5) Categoría y clase de aviones que pueden ser usados en esas operaciones;

6) Tipo de avión, matricula y número de serie de toda aeronave que este sujeta a un programa de mantenimiento de aeronavegabilidad requerido por el RAD 135.411 (a) (2):

i) Sujeto a la aprobación de la Autoridad de Aviación Civil con respecto a forma y contenido, el titular del certificado puede incorporar por referencia los artículos listados en el párrafo (c) (6) de esta sección en las especificaciones de operaciones del titular por mantener un listado general de esos artículos y por referencia la lista especifica en el párrafo aplicable de las especificaciones de operaciones.

ii) El titular de certificado no puede conducir ninguna operación usando cualquier aeronave no listada.

7) Matricula de toda aeronave que esté para ser inspeccionada bajo un programa aprobado de inspección de aeronave bajo el RAD 135.419.

8) Limitaciones de tiempo o normas para determinar limitaciones de tiempo, para reparaciones mayores (overhaul), inspecciones y chequeos para fuselaje, motor, hélices, rotores, accesorios y equipos de emergencia de aeronaves que están sujetas a un programa de mantenimiento de aeronavegabilidad requerido por el RAD 135.411 (a) (2).

9) Artículos adicionales de mantenimiento requeridos por la Autoridad de Aviación Civil bajo el 135.421 de este Reglamento.

10) Informe de arrendamiento de avión con tripulación requerido por el RAD 119.53 (c).

11) Cualquier desviación o excepción autorizada de requisito de este Reglamento.

12) Cualquier otro dato que la Autoridad de Aviación Civil determine que es necesario.

119.51 Enmiendas a las especificaciones de operaciones

a) La DGAC puede enmendar cualquiera de las especificaciones de operaciones emitidas bajo este RAD sí:

1) La DGAC determina que la seguridad del transporte aéreo y el interés público requieren la enmienda; y

2) El titular de certificado solicita la enmienda y la DGAC determina que la seguridad del transporte aéreo y el interés público permiten la enmienda.

b) Excepto como está estipulado en el párrafo (e) de esta sección, cuando la DGAC inicia una enmienda a las especificaciones de operaciones de un titular de certificado, el siguiente procedimiento aplica:

1) La DGAC notifica al titular por escrito de la enmienda propuesta,

2) La DGAC fija un período razonable (pero no menos de siete (7) días) dentro de los cuales el titular debe someter información escrita, datos y argumentos sobre la enmienda.

3) Después de considerar todo el material presentado, la DGAC notifica al titular de:

i) La adopción de la enmienda propuesta;

ii) La adopción parcial de la enmienda propuesta; o

iii) El retiro de la enmienda propuesta.

4) Si la DGAC emite una enmienda a las especificaciones de operaciones, la misma será efectiva no antes de treinta (30) días después que el titular reciba la información a menos que:

i) La DGAC encuentra que bajo el párrafo (e) de esta sección hay una emergencia requiriendo acción inmediata con respecto a la seguridad que existe en transporte aéreo; o

ii) La petición del titular para reconsideración de la enmienda bajo el párrafo (d) de esta sección.

c) Cuando el titular del certificado solicita una enmienda a sus especificaciones de operaciones, el siguiente proceso aplica:

1) El titular del certificado debe llenar una solicitud para enmendar sus especificaciones de operaciones:

i) Por lo menos noventa (90) días antes de la fecha propuesta por el solicitante para la enmienda a entrar en efecto, a menos que un tiempo más corto sea aprobado en casos de fusiones, adquisiciones de derechos operacionales de aerolíneas que requieran una evaluación adicional de seguridad (ejemplo prueba de eficiencia), cambios en el tipo de operación como lo define la sección 119.3, continuación de operaciones luego de una suspensión como resultado de la quiebra o la introducción inicial de una aeronave no antes aprobada en operaciones de explotador comercial.

ii) Por lo menos quince (15) días antes de la fecha propuesta por el solicitante para la enmienda entrar en efecto en todos los otros casos.

2) La solicitud debe ser sometida a la DGAC de forma y manera que esta lo requiera.

3) Después de considerar todo el material presentado, la DGAC notifica al solicitante de:

i) La adopción de lo aplicado para enmienda;

ii) La adopción parcial de lo aplicado para enmienda; o

iii) La negación de lo aplicado para enmienda. El titular del Certificado puede pedir una reconsideración de la negación bajo el párrafo (d) de esta sección.

4) Si la Autoridad de Aviación Civil aprueba la enmienda, siguiendo la coordinación con el titular de certificado respecto a su implementación, la enmienda es efectiva en la fecha que la DGAC apruebe esta.

d) Cuando el titular del certificado busca la reconsideración de una decisión de la DGAC concerniente a la enmienda de especificaciones de operaciones, el siguiente procedimiento aplica:

1) El titular de certificado puede pedir una reconsideración de esta decisión dentro de los treinta (30) días de la fecha en que reciba la comunicación de negación de la enmienda a sus especificaciones de operaciones, o de la fecha que el reciba la comunicación de un inicio de enmienda de la Autoridad de Aviación Civil que aplica a sus especificaciones de operaciones.

2) El titular de certificado debe dirigir su petición a la Autoridad de Aviación Civil para su consideración.

3) Una petición para reconsideración si es llenada dentro del período de treinta (30) días, suspende la efectividad de cualquier enmienda emitida por la DGAC, a menos que la misma haya determinado bajo el párrafo (e) de esta sección, que existe una emergencia requiriendo acción inmediata con respecto a la seguridad del transporte aéreo.

4) Si una petición para reconsideración no es llenada dentro de los treinta días, el procedimiento del párrafo (c) de esta sección aplica.

e) Si la DGAC encuentra que existe una emergencia que requiera acción inmediata con respecto a la seguridad del transporte aéreo, que hace el procedimiento fijado en esta sección impracticable o contrario al interés público:

1) La DGAC enmienda las especificaciones de operaciones y hace la enmienda efectiva el día que el titular recibe notificación.

2) En la notificación al titular de certificado, la DGAC expone las razones a que en su opinión existe una emergencia que requiere acción inmediata con respecto a la seguridad del transporte aéreo o que hace esta impracticable o contrario al interés público para aplazar la efectividad de la enmienda.

119.53 Arrendamiento de aeronave con tripulación (Wet Lease) y otros arreglos para transportación aérea.

a) A menos que sea autorizado de otro modo por la autoridad de aviación civil, previo a conducir operaciones que envuelvan contratos de arrendamiento con tripulación (wet lease), cada titular de certificado bajo este RAD, autorizado para conducir operaciones de transporte público deberá proveer a la DGAC de una copia del contrato de arrendamiento (wet lease) a ser ejecutado que lo autoriza a arrendar el avión

a cualquier otra persona comprometida en operaciones de transporte público, incluyendo aerotransportistas extranjeros o cualquier otro extranjero comprometido en transporte público completamente fuera de la República Dominicana.

b) Ningún titular del certificado operando bajo este RAD puede arrendar en (wet lease) de un aerotransportista extranjero no autorizado para realizar operaciones de transporte público.

c) Al recibo de una copia de un contrato de arrendamiento con tripulación (wet lease), la DGAC determina cual persona del acuerdo tiene el control operacional del avión y emite enmiendas a las especificaciones de operaciones de cada persona del acuerdo como sea necesario. El arrendatario debe proveer la siguiente información para ser incorporada dentro de las especificaciones de operaciones de ambas personas, como es necesario:

1) Los nombres de las personas envueltas en el contrato y la duración del mismo.

2) La nacionalidad y matriculas de cada aeronave envuelta en el acuerdo.

3) El tipo de operación (Internacional, No Regular).

4) Los aeropuertos o áreas de operaciones.

5) Una declaración especificando la persona considerada para tener control operacional y las horas, aeropuertos o áreas bajo las cuales tal control operacional es ejercido.

d) Al hacer la determinación del párrafo (c) de esta sección, la DGAC considerará lo siguiente:

1) Tripulación y entrenamientos.

2) Aeronavegabilidad y cumplimiento de mantenimiento.

3) Despacho.

4) Dar servicios a la aeronave.

5) Programación

6) Cualquier otro dato que la DGAC considere pertinente.

e) Otros arreglos para transporte aéreo: Excepto como está previsto en el párrafo (f) de esta sección, un titular de certificado operando bajo los RAD´s 121 y 135, no puede conducir ninguna operación para otro titular de certificado operando bajo este

RAD o un aerotransportista extranjero operando bajo el RAD 129, o un extranjero comprometido en transporte público completamente fuera de la República Dominicana, a menos que éste posea la capacidad económica requerida para autoridad competente, y si es autorizada bajo sus especificaciones de operaciones para conducir el mismo tipo de operaciones como es definido en la sección 119.3.

f) Un titular de certificado puede bajo este RAD, si está autorizado por la DGAC en el caso de operaciones domésticas, complementarias (commuter) e internacionales o la DGAC en el caso de operaciones de transporte público local, conducir uno o más vuelos para pasajeros que estén varados por la cancelación de sus vuelos programados. Estos vuelos deben ser conducidos bajo los RAD´s 121 ó 135, aplicable a operaciones en demanda.

119.57 Obtención de autorización de desviación para cumplir una operación de emergencia.

a) En condiciones de emergencia la DGAC puede autorizar desviaciones, sí:

1) Esas operaciones necesitan la transportación de personas o abastecimientos para la protección de vidas o propiedades; y

2) La DGAC encuentra que esa desviación es necesaria para la conducción de las operaciones.

b) Cuando la DGAC autoriza desviaciones para operaciones bajo condiciones de emergencia:

1) La DGAC emitirá una enmienda apropiada a las especificaciones de operaciones del titular de certificado; o

2) Si la naturaleza de la emergencia no permite puntualmente la enmienda de las especificaciones de operaciones:

i) La DGAC puede autorizar una desviación oralmente; y

ii) El titular de certificado deberá proveer la documentación que describan la naturaleza de la emergencia a la oficina de la DGAC, dentro de las veinticuatro (24) horas después de completar la operación.

119.59 Conducción de pruebas e inspecciones.

a) En cualquier momento y lugar el director puede conducir una inspección o prueba para determinar si un titular de certificado bajo este RAD está cumpliendo con el Reglamento aplicable, el certificado y con las especificaciones de operaciones del titular de certificado.

b) El titular de certificado debe:

1) Tener disponible para la DGAC en la base principal de operaciones:

i) El certificado de explotación y las especificaciones de operaciones del titular; y

ii) Un listado actual que incluirá la ubicación y personas responsables de cada registro (record), documento y reporte requerido para ser mantenido por el titular del certificado.

2) Permitir al director hacer cualquier prueba e inspección para determinar el cumplimiento relativo a cualquier asunto indicado en el párrafo (a) de esta sección.

c) Todo empleado o persona utilizado por el titular que sea responsable de llevar su registro (record) debe tener los mismos asequibles a la DGAC.

d) La autoridad de aviación civil puede determinar la capacidad continua de un titular de certificado para mantener ese certificado y/o especificaciones de operaciones en cualquiera de los asuntos listados en el párrafo (a) de esta sección o cualesquiera otros apropiados.

e) El incumplimiento de un titular de certificado en tener disponible para la Autoridad de Aviación Civil cualquier registro (record) mediante documento o reporte es base para la suspensión de todo o parte del certificado del titular y las especificaciones de operaciones.

119.61 Duración y devuelta del certificado y las especificaciones de operaciones

a) *Certificado.* La duración de un certificado de explotación, emitido por la Junta de Aeronáutica Civil, es efectiva hasta:

1) La fecha establecida en el mismo certificado.

2) Que la Junta de Aeronáutica Civil tenga que suspender, revocar o cancelar un certificado de explotación por cualquier violación a este reglamento o a la legislación aeronáutica vigente.

3) Que el certificado otorgado por la Junta de Aeronáutica Civil bajo los requisitos de esta sección es devuelto, suspendido, revocado o si el titular no inicia sus operaciones en el período de 6 meses a partir de la emisión del certificado.

b) *Especificaciones de Operaciones*. Las especificaciones de operaciones emitidas bajo este RAD, RAD 121 ó RAD 135 son efectivas a menos que:

1) La DGAC la suspenda, revoque o de otra manera terminen el certificado;

2) Las especificaciones de operaciones son enmendadas como está estipulado en la sección 119.51 de este RAD;

3) El titular de certificado no conduce un tipo de operación por más del tiempo especificado en el RAD 119.63 e incumple seguir los procedimientos de el RAD 119.63 hasta resumir este tipo de operación; o

4) El Director suspende o revoca las especificaciones de operaciones para un tipo de operación.

c) Dentro de un plazo de treinta (30) días después que un titular de certificado termina sus operaciones conducidas bajo el RAD 121 ó RAD 135, el certificado de explotación y las especificaciones de operaciones deben ser devueltos por el titular a la DGAC.

119.63 Operación reciente

a) Excepto como está estipulado en el párrafo (b) de esta sección, ningún titular de certificado puede conducir un tipo de operación para el cual tiene autoridad en sus especificaciones de operaciones, a menos que este titular haya conducido este tipo de operación dentro del precedente número consecutivo de días del calendario específico en este párrafo:

1) Para operaciones domésticas, internacionales ó complementarias (commuter), treinta (30) días;

2) Para operaciones no regulares noventa (90) días, excepto que si ese titular tiene autorización para conducir operaciones domésticas, internacionales o complementarias (commuter) y haya conducido estas últimas dentro de los treinta (30) días anteriores este párrafo no aplica.

b) Si un titular de certificado no conduce un tipo de operación para el cual está autorizado en sus especificaciones de operaciones dentro del número de días calendario especificados en el párrafo (a) de esta sección, este no deberá conducir tal tipo de operación, a menos que:

1) Este avise a la DGAC por lo menos cinco (5) días consecutivos calendario antes de la reanudación de ese tipo de operaciones; y

2) Este asequible y disponible durante el período de cinco (5) días consecutivos calendario, en la eventualidad de que la Autoridad de Aviación Civil decida conducir una inspección y reexaminación completa para determinar si ese titular permanece adecuada y propiamente equipado y apto para conducir una operación segura.

119.65 Personal administrativo requerido para operaciones conducidas bajo el RAD 121.

a) Cada el titular de certificado debe tener suficiente personal administrativo calificado y personal técnico, para garantizar el más alto grado de seguridad en sus operaciones. El titular debe tener personal calificado sirviendo a tiempo completo en las siguientes posiciones ó sus equivalentes:

1) Director de Seguridad;

2) Director de Operaciones;

3) Jefe de Pilotos;

4) Director de Mantenimiento; y

5) Jefe de Inspectores

b) La DGAC puede aprobar posiciones o números de posiciones que no sean las listadas en el párrafo (a) de esta sección para una operación particular, si el titular demuestra que él puede llevar a cabo la operación con el más alto grado de seguridad bajo la dirección de categorías diferentes ó menos personal administrativo debido a:

1) El tipo de operación envuelta;

2) Número y tipo de aviones usados; y

3) El área de operaciones.

c) El titulo de las posiciones requerido bajo el párrafo (a) de esta sección, o el titulo y número de posiciones equivalentes aprobadas bajo el párrafo (b) de esta sección, deberán ser expuestos en las especificaciones de operaciones del titular.

d) Los individuos quienes sirven en las posiciones requeridas o aprobadas bajo el párrafo (a) o (b) de esta sección o cualquier otro en una posición para ejercer control sobre operaciones conducidas bajo el certificado de operación deben:

1) Ser calificados a través de entrenamiento, experiencia y capacidad;

2) Para la extensión de sus responsabilidades, tener un entendimiento completo de las siguientes materias con respecto a la operación del titular de certificado-

i) Normas de seguridad de aviación y prácticas seguras de operación;

ii) Reglamento Aeronáutico Dominicano;

iii) Las especificaciones de operaciones del titular de certificado;

iv) Todos los requisitos apropiados de mantenimiento y aeronavegabilidad de este Reglamento (ejemplo: RAD´s 1, 21, 23, 25, 43, 45, 47, 65, 91 y 121);

v) El manual requerido por el RAD 121.133; y

3) Delegar sus obligaciones para reunir los requisitos legales y para mantener operaciones seguras.

e) Todo titular de certificado debe:

1) Establecer en la política general de funciones en el manual requerido en el RAD 121.33, las funciones, responsabilidad y autoridad del personal requerido bajo el párrafo (a) de esta sección;

2) Un listado en el manual de los nombres y direcciones de las personas asignadas en esas posiciones; y

3) Notificar a la Autoridad de Aviación Civil dentro de diez (10) días, de cualquier cambio en el personal o cualquier vacante en cualquier posición listada.

119.67 Personal administrativo: Calificaciones para operaciones conducidas bajo el RAD 121.

a) Para servir como director de operaciones bajo la sección 119.65 (a), una persona debe-

1) Tener una licencia de piloto de transporte de líneas aéreas (TLA);

2) Tener por lo menos tres (3) años de experiencia supervisando o dirigiendo dentro de los pasados seis (6) años, en una posición en la que haya ejercido control operacional sobre las operaciones conducidas con aviones grandes bajo los RAD´s 121 ó 135, o si el titular de certificado

usa solamente aviones pequeños en sus operaciones, la experiencia puede ser obtenida en aviones grandes o pequeños; y

3) En el caso de una persona que va a ser Director de Operaciones:

i) Por primera vez, tener por lo menos tres (3) años de experiencia dentro de los pasados seis (6) años, como piloto al mando de un avión grande operado bajo los RAD´s 121 ó 135. Si el titular de certificado usa solamente aviones pequeños en sus operaciones, la experiencia puede ser obtenida en ambos aviones, grandes o pequeños.

ii) En el caso de una persona con previa experiencia como Director de Operaciones, tener por lo menos tres (3) años de experiencia como piloto al mando de un avión grande operado bajo los RAD´s 121 ó 135, si el titular opera con aviones grandes. Si el titular usa solamente aviones pequeños, la experiencia puede ser obtenida en ambos aviones, grandes o pequeños.

b) Para servir como Jefe de Piloto bajo la sección 119.65 (a), la persona debe tener una licencia de piloto de transporte de línea aérea, con la clasificación para al menos uno de los aviones usados para la operación del titular; y

1) En el caso de una persona que va a ser Jefe de Piloto por primera vez, tener por lo menos tres (3) años de experiencia dentro de los pasados seis (6) años como piloto al mando de un avión grande operado bajo los RAD's 121 ó 135. Si el titular del certificado opera aviones grandes. Si el titular del certificado solamente usa aviones pequeños en sus operaciones, la experiencia puede ser obtenida en sus aviones pequeños o grandes.

2) En el caso de una persona con previa experiencia como Jefe de Piloto, tener al menos tres (3) años de experiencia como piloto al mando de un avión grande operado bajo los RAD´s 121 ó 135. Si el titular de certificado opera aviones grandes. Si el titular usa solo aviones pequeños en sus operaciones, la experiencia puede ser obtenida en ambos aviones.

c) Para servir como Director de Mantenimiento bajo la sección 119.65 (a), una persona debe:

1) Tener una licencia de técnico de mecánico de aviación tipo I;

2) Tener al menos un año de experiencia en una posición como responsable de retornar aviones a servicios;

3) Tener por lo menos un (1) año de experiencia y capacidad supervisora bajo cualquiera de los párrafos (c)(4) (i) o (c)(4) (ii) de esta sección, manteniendo la misma clase y categoría de aviones, como los usados por el titular del certificado; y

4) Tener por lo menos tres (3) años de experiencia en los pasados seis (6) años en una o combinación de lo siguiente-

i) Dándole el servicio de mantenimiento a aviones grandes con diez (10) o más asientos de pasajeros, incluyendo el tiempo ejerciendo como Director de Mantenimiento, experiencia en dar servicio de mantenimiento a la misma clase y categoría de los aviones usados por el titular del certificado; o

ii) Reparando aviones en un taller certificado de reparación de aviones que esté clasificado para dar mantenimiento a aviones de la misma clase y categoría de las usadas por el titular del certificado.

d) Para servir como inspector jefe bajo la sección 119.65 (a) una persona debe:

1) Tener una licencia de técnico de mecánico de aviación (TMA) tipo I y haber tenido estas clasificaciones por lo menos tres (3) años;

2) Tener al menos tres (3) años de experiencia en mantenimiento en los diferentes tipos de aviones grandes con diez (10) o más asientos de pasajeros con un explotador o un taller de reparación certificado, un (1) año de los cuales debe haber sido como inspector de mantenimiento; y

3) Tener por lo menos un (1) año de experiencia y capacidad supervisora, manteniendo la misma clase y categoría de las aeronaves usadas por el titular del certificado.

e) Un titular de certificado puede solicitar una desviación para emplear una persona que no reúna la experiencia de aviación apropiada, dirigencial o supervisora requerida por esta sección, si la DGAC, encuentra que esa persona tiene la experiencia comparable y puede efectivamente desempeñar las funciones asociadas con la posición de acuerdo con los requisitos de este Reglamento, y los procedimientos publicados en el manual del titular del certificado. Condiciones de desviaciones bajo este párrafo pueden ser otorgadas después de la consideración del tamaño y el alcance de la operación, y las clasificaciones del personal pretendido. La DGAC puede en cualquier momento terminar cualquier concesión de autorización de desviación expedida bajo este párrafo.

119.69 Personal administrativo: Requerido para operaciones conducidas bajo el RAD 135.

a) Todo titular de certificado debe tener suficiente personal calificado, técnico y dirigencial, para garantizar la seguridad de sus operaciones. Excepto para un titular usando un solo piloto en sus operaciones, el titular debe tener personal calificado sirviendo en las siguientes posiciones o sus equivalentes:

1) Director de Operaciones;

2) Jefe de Piloto;

3) Director de Mantenimiento;

b) La DGAC, puede aprobar posiciones o números de posiciones distintas de las listadas en el párrafo (a) de esta sección, para una operación en particular, si el titular demuestra que puede desempeñar la operación con el más alto grado de seguridad bajo la dirección de algunas de las diferentes categorías de dirección de personal debido a:

1) El tipo de operaciones envueltas;

2) El número y tipo de aeronave usada; y

3) El área de operaciones

c) El titulo de las posiciones requeridas bajo el párrafo (a) de esta sección o el titulo y número de posiciones requeridas bajo el párrafo (b) de esta sección deberá ser expuesto en las especificaciones de operaciones del titular.

d) Los individuos quienes sirven en las posiciones requeridas o aprobadas bajo el párrafo (a) o (b) de esta sección y cualquier otra posición para ejercer control sobre operaciones conducidas bajo el certificado de operaciones deben:

1) Ser calificados a través de entrenamiento, experiencia y capacidad;

2) Para cumplir su responsabilidad, tener un conocimiento completo de las siguientes materias con respecto a la operación del titular de certificado:

i) Normas de seguridad de aviación y prácticas seguras de operación;

ii) Reglamento Aeronáutico Dominicano (RAD)

iii) Especificaciones de operaciones del titular de certificado;

iv) Todos los requisitos apropiados de mantenimiento y aeronavegabilidad de este Reglamento (ejemplo 1, 21, 23, 25, 43, 45, 47, 65, 91 y 135 de este reglamento); y

v) El manual requerido por el 135.21 de este Reglamento;

3) Delegar sus deberes para reunir los requisitos legales aplicables y para mantener las operaciones seguras.

e) Todo titular del certificado debe:

1) Establecer la política general en el manual requerido por la sección 135.21, los deberes, responsabilidades y autoridad del personal requerido o aprobado bajo el párrafo (a) o (b) respectivamente de esta sección; a

2) Hacer un listado en el manual de los nombres y direcciones de las personas asignadas a esas posiciones; y

3) Notificar a la DGAC dentro de los diez (10), de cualquier cambio en el personal o cualquier vacante en cualquier posición listada.

119.71 Personal administrativo: Calificaciones para operaciones conducidas bajo el RAD 135.

a) Para servir como Director de Operaciones bajo la sección 119.69 (a) para un titular de certificado conduciendo operaciones para las cuales el piloto al mando se le requiere una licencia de piloto de transporte de línea aérea (TLA) y además:

1) Tener por lo menos tres (3) años de experiencia supervisando o dirigiendo dentro de los pasados seis (6) años en una posición que haya ejercido control operacional sobre operaciones conducidas bajo los RAD´s 121 ó 135;

2) En el caso de una persona que va a ser Director de Operaciones-

i) Por primera vez debe tener por lo menos tres (3) años de experiencia dentro de los pasados seis (6) años, como piloto al mando de una aeronave operada bajo los RAD´s 121 ó 135.

ii) En el caso de una persona con experiencia previa como Director de Operaciones, tener al menos tres (3) años de experiencia como piloto al mando de una aeronave operada bajo los RAD´s 121 ó 135.

b) Para servir como Director de Operaciones bajo la sección 119.69 (a) para un titular de certificado que solamente conduce operaciones para el cual el piloto al mando le es requerido poseer una licencia de piloto comercial, una persona debe poseer por lo menos una licencia de piloto comercial con la habilitación de instrumento y:

1) Tener por lo menos tres (3) años de experiencia supervisando o dirigiendo dentro de los pasados seis (6) años en una posición en la que haya ejercido control operacional sobre cualquier operación conducida bajo el RAD 121 ó 135; o

2) En caso de una persona iniciando como Director de Operaciones-

i) Por primera vez debe tener por lo menos tres (3) años de experiencia dentro de los pasados seis (6) años como piloto al mando en una aeronave operada bajo el RAD 121 ó 135.

ii) En el caso de una persona con experiencia previa como Director de Operaciones, tener al menos tres (3) años de experiencia como piloto al mando de una aeronave operada bajo los RAD´s 121 ó 135.

c) Para servir como Jefe de Piloto bajo la sección 119.69 (a), para un titular de certificado conduciendo cualquier operación para el cual el piloto al mando le es requerido poseer una licencia de piloto de transporte de línea aérea, una persona debe tener una licencia de transporte de línea aérea (TLA) con las habilitaciones apropiadas y ser calificado para servir como piloto al mando, por lo menos en una de las aeronaves usadas por el titular del certificado en sus operaciones; y

1) En caso de una persona que va a ser Jefe de Piloto por primera vez, tener al menos tres (3) años de experiencia dentro de los pasados seis (6) años como piloto al mando de una aeronave operada bajo el RAD 121 ó 135.

2) En el caso de una persona con previa experiencia como Jefe de Piloto, tener al menos tres (3) años de experiencia como piloto al mando de una aeronave operada bajo los RAD´s 121 ó 135.

d) Para servir como Jefe de Piloto bajo la sección 119.69 (a) para un titular de certificado que solamente conduce operaciones para las cuales el piloto al mando se le requiere tener una licencia de piloto comercial, esa persona debe tener por lo menos una licencia de piloto comercial con una habilitación de instrumento y estar calificado para servir como piloto al mando, por lo menos en una aeronave usada por el titular del certificado y:

1) En caso de una persona que va a ser Jefe de Piloto por primera vez, tener por lo menos tres (3) años de experiencia dentro de los pasados seis (6) años como piloto al mando de una aeronave operada bajo los RADs121 ó 135.

2) En caso de una persona con previa experiencia como jefe de piloto, tener por lo menos tres (3) años de experiencia como piloto al mando de una aeronave operada bajo el RAD 121 ó 135.

e) Para servir como Director de Mantenimiento bajo la sección 119.69 (a), una persona debe poseer una licencia de técnico de mantenimiento de aeronave (TMA), y además:

1) Tener por lo menos tres (3) años de experiencia dentro de los pasados seis (6) años, en mantenimiento de aeronaves como mecánico certificado, incluyendo al momento del nombramiento experiencia como Director de Mantenimiento, experiencia en dar mantenimiento a la misma categoría y clase de aeronaves como las usadas por el titular de certificado; o

2) Tener tres (3) años de experiencia en los pasados tres (3) años reparando aeronaves en un taller de reparación de estructura certificado, incluyendo un (1) año con capacidad de aprobar el retorno de aeronaves al servicio.

f) Un titular de certificado puede solicitar una desviación para emplear una persona que no reúne los requisitos de experiencia en aviación dirigencial o requisito de experiencia supervisora de esta sección si la D.G.A.C. encuentra que esa persona tiene la experiencia comparable, y puede efectivamente desempeñar las funciones asociadas con la posición de acuerdo con los requisitos de este Reglamento y los procedimientos expuestos en el manual del titular del certificado. La concesión de desviación bajo este párrafo puede ser otorgada después de la consideración del tamaño y ámbito de la operación y las calificaciones del personal pretendido. La DGAC puede en cualquier momento terminar cualquier autorización o concesión de desviación expedida bajo este párrafo.

RAD 121

- REQUISITOS PARA LAS OPERACIONES DOMESTICAS, INTERNACIONALES Y ADICIONALES

INDICE

Sección "A" - Generalidades

121.1 Aplicabilidad.
121.2 Programa de cumplimiento para explotadores en transición al RAD 121, y nuevos explotadores.
121.4 Aplicación de este Reglamento para explotadores no autorizados.
121.11 Reglas aplicables a operación en un país extranjero.

121.15 Transporte de drogas narcóticas, marihuana y drogas depresivas y estimulantes.

Sección "B" - Reservado

Sección "C" - Reservado

Sección "D" - Reservado

Sección "E" - Aprobación de Ruta, Explotadores Domésticos e Internacionales

121.91 Aplicabilidad.
121.93 Requisitos para aprobar una ruta. Generalidades.
121.95 Amplitud de la ruta.
121.97 Datos requeridos sobre aeropuertos
121.99 Medios de comunicación.
121.101 Facilidades para reportes de condiciones meteorológicas.
121.103 Facilidades de navegación en ruta.
121.105 Facilidades de servicio y mantenimiento.
121.107 Centro de despacho.

Sección "F" - Aprobación de Areas y Rutas para Operaciones Adicionales

121.111 Aplicabilidad.
121.113 Requisitos en ruta y área. Generalidades.
121.115 Amplitud de las rutas.
121.117 Condiciones de los aeropuertos y/o aeródromos requeridos.
121.119 Facilidades de información meteorológica.
121.121 Facilidades de navegación en ruta.
121.123 Facilidades de servicio y mantenimiento.
121.125 Sistema de seguimiento de los vuelos.
121.127 Sistema de seguimiento de vuelos: Requisitos.

Sección "G" - Requisitos del Manual

121.131 Aplicabilidad.

121.133 Preparación.
121.135 Contenido.
121.137 Distribución y disponibilidad.
121.139 Requisitos de manuales a bordo de aeronaves: Explotadores aéreos Adicionales.
121.141 Manual de vuelo del avión.

Sección "H" - Requisitos de la Aeronave

121.151 Aplicabilidad.
121.153 Requisitos generales de la aeronave.
121.157 Requisitos de equipo y certificación de aeronaves.
121.159 Prohibición de aviones monomotor.
121.161 Limitaciones de los aviones. Tipo de rutas.
121.163 Prueba demostrativa con el avión

Sección "I" - Rendimiento (performance) del Avión. Limitaciones de Operación

121.171 Aplicabilidad.
121.173 Generalidades.
121.175 Aviones de categoría de transporte: Impulsados por motores recíprocos: Limitaciones de peso.
121.177 Aviones de categoría de transporte: Impulsados por motores recíprocos: Limitaciones de despegue.
121.179 Aviones de categoría de transporte: Impulsados por motores recíprocos: Limitaciones en ruta con todos los motores operando.
121.181 Aviones de categoría de transporte: Impulsados por motores recíprocos: Limitaciones en ruta con un motor inoperativo.
121.183 Aeronaves de categoría de transporte bajo RAD 25 con cuatro o más motores: Impulsadas por motores recíprocos: Limitaciones en rutas: Dos motores inoperativos.
121.185 Aviones de categoría de transporte: Impulsados por motores recíprocos: Limitaciones de aterrizajes: Aeropuerto de destino.
121.187 Aviones de categoría de transporte: Impulsados por motores recíprocos: Limitaciones de aterrizajes: Aeropuerto alterno.
121.189 Aviones de categoría de transporte: Impulsados por motores de turbina: Limitaciones de despegue.
121.191 Aviones de categoría de transporte: Impulsados por motores de turbina: Limitaciones en ruta: Con un motor inoperativo.
121.193 Aviones de categoría de transporte: Impulsados por motores de turbina: Limitaciones en ruta: Dos motores inoperativos.
121.195 Aviones de categoría de transporte: Impulsados por motores de turbina: Limitaciones de aterrizaje: Aeropuertos de destino.
121.197 Aviones de categoría de transporte: Impulsados por motores de turbina: Limitaciones de aterrizaje: Aeropuertos alternos.

121.199 Limitaciones de despegue para aviones que no son considerados de categoría de transporte.
121.201 Limitaciones de ruta para aviones que no son considerados de categoría de transporte: Con un motor inoperativo.
121.203 Limitaciones de aterrizaje para aviones que no son considerados de categoría de transporte: Aeropuerto de destino.
121.205 Limitaciones de aterrizaje para aviones que no son considerados de categoría de transporte: Aeropuerto alterno.
121.207 Aviones de transporte con certificado provisional: Limitaciones de operación.

Sección "J" - Requisitos Especiales de Aeronavegabilidad

121.211 Aplicabilidad.
121.213 Requisitos especiales de aeronavegabilidad: Generalidades.
121.215 Interiores de cabina.
121.217 Puertas internas.
121.219 Ventilación.
121.221 Protección contra incendio.
121.223 Prueba de cumplimiento con 121.221.
121.225 Fluido deshelador de hélice.
121.227 Configuración del sistema de líneas de presión de alimentación cruzada (cross-feed).
121.229 Ubicación de los tanques de combustible.
121.231 Conexiones y líneas del sistema de combustible.
121.233 Líneas y conexiones de combustible ubicados en zonas con probabilidad de fuego.
121.235 Válvulas de combustible.
121.237 Líneas y conexiones de aceite ubicadas en zonas con probabilidad de fuego.
121.239 Válvulas de aceite.
121.241 Drenajes del sistema de aceite.
121.243 Líneas de ventilación de los motores.
121.245 Pared contrafuego (fire-wall).
121.247 Construcción de la pared contrafuego.
121.249 Cubierta del motor (cowling).
121.251 Tabique en la sección de accesorios del motor.
121.253 Protección del motor contra el fuego.
121.255 Fluidos inflamables.
121.257 Medios de corte del suministro.
121.259 Líneas y conexiones.
121.261 Líneas de ventilación y drenaje.
121.263 Sistemas extintores de fuego.
121.265 Agentes extintores de fuego.
121.267 Alivio de presión de las botellas de agentes extintores fijos.
121.269 Temperatura de los compartimientos en que se encuentran las botellas de agentes extintores.

121.271 Materiales del sistema extintor de incendios.
121.273 Sistemas detectores de fuego.
121.275 Detectores de fuego.
121.277 Protección contra el fuego de otros componentes del avión.
121.279 Control de la rotación del motor.
121.281 Independencia del sistema de combustible.
121.283 Prevención de hielo en el sistema de admisión de aire.
121.285 Transporte de carga en compartimientos de pasajeros.
121.287 Transporte de carga en los compartimientos de carga.
121.289 Tren de aterrizaje: Dispositivo de aviso auditivo.
121.291 Demostración de los procedimientos de evacuación de emergencia.
121.293 Requisito especial de aeronavegabilidad para aviones de categoría no transporte.

Sección "K" - Requisitos de Equipos e Instrumentos

121.301 Aplicabilidad.
121.303 Equipos e instrumentos del avión.
121.305 Equipos de navegación y vuelo.
121.307 Instrumentos de motor.
121.308 Protección de fuego en lavatorio.
121.309 Equipo de emergencia.
121.310 Equipo de emergencia adicional.
121.311 Asientos, cinturones de seguridad y arneses de hombro.
121.312 Materiales para interiores de compartimientos.
121.313 Equipo misceláneos.
121.314 Compartimiento de carga y equipaje.
121.315 Procedimientos de verificaciones de cabina de mando.
121.316 Tanques de combustible.
121.317 Información a los pasajeros.
121.318 Sistema de comunicación con el pasajero.
121.319 Sistema de intercomunicación de la tripulación.
121.323 Instrumentos y equipos para operaciones nocturnas.
121.325 Instrumentos y equipos para operaciones bajo IFR o sobre techo de nubes.
121.327 Oxígeno suplementario: Aviones impulsados con motores recíprocos.
121.329 Oxígeno suplementario para subsistencia, aviones impulsados por motores de turbina.
121.331 Requisitos de oxígeno suplementario para aviones con cabina presurizada: Aviones impulsados por motores recíprocos.
121.333 Oxígeno suplementario para descensos de emergencia y primeros auxilios: Aviones turborreactores con cabina presurizada.
121.335 Equipo estándar.
121.337 Equipo de protección para respiración. (PBE).
121.339 Equipo de emergencia para operaciones extendidas sobre agua.
121.340 Medios de flotación de emergencia.
121.341 Equipo para operaciones en condiciones de formación de hielo.

121.342 Sistema de indicación de calefacción de tubo pitot.
121.343 Registradores de vuelo.
121.344 Registrador de vuelo: Avión con una configuración de 10-30 asientos de pasajeros y una capacidad de carga de 7,500 libras o menos.
121.345 Equipo de radio.
121.347 Equipo de radio para operaciones bajo condición de vuelo visual en rutas internas voladas por referencia visual (pilotaje).
121.349 Equipo de radio para operación en condición de vuelo visual en rutas no voladas por pilotajes con referencia al terreno u operación por instrumentos.
121.351 Equipo de radio para operación extensa sobre agua y otras operaciones.
121.353 Equipo de emergencia para operaciones sobre áreas desiertas. Todos los explotadores
121.355 Equipo para operaciones en las cuales se usen medios de navegación especializados.
121.356 Sistema de advertencia de colisión y de alerta de tráfico (TCAS).
121.357 Requisitos del equipo de radar meteorológico de a bordo.
121.358 Requisitos de equipos para sistema de alerta de cortante de vientos a baja altitud (wind shear).
121.359 Registrador de voces de cabina de vuelo.
121.360 Sistema de alerta de proximidad a tierra (GPWS). Desviación de la pendiente de planeo.

Sección "L" - Mantenimiento, Mantenimiento Preventivo y Alteraciones

121.361 Aplicabilidad.
121.363 Responsabilidad de la aeronavegabilidad.
121.365 Organización para ejecutar mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteraciones.
121.367 Programa de mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteraciones.
121.369 Requisitos del manual de procedimientos de mantenimiento.
121.371 Personal de inspección requerido.
121.373 Análisis y vigilancia continua.
121.375 Programa de entrenamiento sobre mantenimiento y mantenimiento preventivo.
121.377 Limitaciones del tiempo de trabajo del personal de mantenimiento y mantenimiento preventivo.
121.378 Requisitos de licencia.
121.379 Autoridad para efectuar y aprobar mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteraciones.
121.380 Requisitos de los registros (records) de mantenimiento.
121.380a Transferencia de los registros (records) de mantenimiento.

Sección "M" - Requisitos para la Tripulación y Personal Técnico Aeronáutico

121.381 Aplicabilidad.
121.383 Personal técnico aeronáutico: Limitaciones del uso de sus servicios.
121.385 Composición de la tripulación de vuelo.
121.387 Ingeniero de vuelo.
121.389 Equipos especializados de navegación aérea.
121.391 Tripulantes de cabina.
121.393 Requisitos de tripulantes en parada intermedia de ruta, cuando los pasajeros permanecen a bordo.
121.395 Despachadores de aeronaves (EOV): Explotadores de aerolíneas domésticas e internacionales.
121.397 Emergencias y tareas en una "evacuación de emergencia".

Sección "N" - Programa de Entrenamiento

121.400 Aplicabilidad y términos usados.
121.401 Programa de entrenamiento: Generalidades.
121.403 Programa de entrenamiento: Curriculum.
121.404 Tripulantes y despachadores, entrenamiento de manejo de recursos, (C.R.M.) (D.R.M.).
121.405 Programa de entrenamiento y su revisión: Aprobación inicial y final.
121.407 Programa de entrenamiento: Aprobación de simuladores de aviones y otros equipos de entrenamiento.
121.409 Cursos de entrenamiento: Usando simuladores de avión y otros equipos de entrenamiento.
121.411 Calificaciones para instructores o chequeadores en aviones o simuladores de vuelo.
121.413 Entrenamiento inicial y de transición para pilotos chequeadores e instructores de vuelo.
121.415 Requisitos de entrenamiento para tripulantes y despachadores.
121.417 Tripulantes: Entrenamiento de emergencia.
121.418 Diferencias de los entrenamientos: Tripulantes y despachadores.
121.419 Pilotos e ingenieros de vuelo: Entrenamiento de tierra inicial, de transición y para ascenso.
121.420 Navegante: Entrenamiento inicial y de transición.
121.421 Tripulante de Cabina: Entrenamiento de tierra inicial y de transición.
121.422 Despachadores de Aeronaves (EOV): Entrenamiento de tierra inicial y de transición.
121.424 Pilotos: Entrenamiento inicial, de transición y de ascenso.
121.425 Ingenieros de vuelo: Entrenamiento inicial y de transición.
121.427 Entrenamiento recurrente.
121.429 Drogas prohibidas.

Sección O - Calificación de la Tripulación

121.431 Aplicabilidad.
121.432 Generalidades.
121.433 Entrenamiento requerido.
121.433a Requisitos de entrenamiento: Manejo y transporte de mercancías peligrosas y materiales magnetizados.
121.434 Experiencia operacional.
121.435 Operación helicóptero: Explotadores aéreos regulares y Adicionales. Reservado
121.437 Calificación de los pilotos: Licencias requeridas.
121.438 Limitaciones de operación de los pilotos: Requisitos del segundo al mando.
121.439 Calificación de los pilotos: Experiencia reciente.
121.440 Chequeo de línea.
121.441 Chequeos de proficiencia.
121.443 Calificación piloto al mando: Rutas y aeropuertos.
121.445 Calificación de aeropuertos para piloto al mando: Areas especiales y aeropuertos.
121.453 Calificación de ingeniero de vuelo.
121.455 Uso de drogas prohibidas.
121.457 Comprobaciones sobre drogas prohibidas.
121.458 Uso o abuso del alcohol.
121.459 Prueba por el abuso del alcohol.

Sección "P" - Calificación del Despachador de Aeronaves y Limitaciones de Tiempo de Servicio. Explotadores Domésticos e Internacionales

121.461 Aplicabilidad.
121.463 Calificación de los despachadores de aeronaves.
121.465 Limitaciones de tiempo de servicio: Aerolíneas domésticas e internacionales.
121.467 Auxiliares de a bordo, limitaciones de tiempo de servicios, requisitos de descanso: Vuelos domésticos, internacionales y Adicionales.

Sección "Q" - Limitaciones de Tiempo de Vuelo y Requisitos de Descanso. Explotadores Aéreos Domésticos

121.470 Aplicabilidad.
121.471 Limitaciones de tiempo de vuelo y requisitos de descanso: Todos los tripulantes de vuelo.

Sección "R" - Limitaciones de Tiempo de Vuelo. Explotadores Aéreos Internacionales

121.480 Aplicabilidad.

121.481 Limitaciones de tiempo de vuelo: Tripulación de uno o dos pilotos.
121.483 Limitaciones de tiempo de vuelo: Dos pilotos y un tripulante adicional.
121.485 Limitaciones de tiempo de vuelo: Tres o más pilotos y un tripulante adicional.
121.487 Limitaciones de tiempo de vuelo: Pilotos con servicio no asignado regularmente.
121.489 Limitaciones de tiempo de vuelo: Otros vuelos comerciales.
121.491 Limitación de tiempo de vuelo: Transportación de tripulante no en servicio (dead head).
121.493 Limitaciones de tiempo de vuelo: Ingeniero de vuelo.

Sección "S" - Limitaciones del Tiempo de Vuelo. Operaciones Adicionales

121.500 Aplicabilidad.
121.503 Limitaciones de tiempo de vuelo: Pilotos/Aviones.
121.505 Limitaciones de tiempo de vuelo: Tripulación de dos pilotos: Aviones.
121.507 Limitaciones de tiempo de vuelo: Tripulación de tres pilotos: Aviones.
121.509 Limitaciones de tiempo de vuelo: Tripulación de cuatro pilotos: Aviones.
121.511 Limitaciones de tiempo de vuelo: Ingenieros de vuelo: Aviones.
121.513 Limitaciones de tiempo de vuelo: Internacional y de ultramar.
121.515 Limitaciones de tiempo de vuelo: Todos los tripulantes: Aviones.
121.517 Limitaciones de tiempo de vuelo: Otros vuelos comerciales: Aviones.
121.519 Limitaciones de tiempo de vuelo: Transportación de tripulante no en servicio (dead head): Aviones.
121.521 Limitaciones de tiempo de vuelo: Tripulación de dos pilotos y un tripulante adicional como sea requerido.
121.523 Limitaciones de tiempo de vuelo: Tripulación de tres o más pilotos y tripulantes adicionales como sean requeridos.
121.525 Limitaciones de tiempo de vuelo: Pilotos que prestan servicios en más de una clase de tripulaciones de vuelo.

Sección "T" - Operaciones de Vuelo

121.531 Aplicabilidad.
121.533 Responsabilidad del control operacional: Aerolíneas domésticas.
121.535 Responsabilidad del control operacional: Aerolíneas internacionales.
121.537 Responsabilidad de control operacional: Explotadores aéreos Adicionales.
121.538 Seguridad de aviones.
121.539 Notificación de operaciones.
121.541 Itinerarios de operaciones: Aerolíneas domésticas e internacionales.
121.542 Responsabilidades de los tripulantes de vuelo.
121.543 Tripulantes de vuelo en los controles del avión.
121.545 Manipulación de los controles de vuelo.
121.547 Admisión a la cabina de vuelo.
121.548 Credenciales de inspectores de operaciones de líneas aéreas: Admisión a la cabina de vuelo.

121.549 Equipo de vuelo de los tripulantes.
121.551 Restricción o suspensión de operaciones: Aerolíneas domésticas e internacionales.
121.553 Restricción o suspensión de operación: Explotadores aéreos Adicionales.
121.555 Cumplimiento con las rutas aprobadas y limitaciones: Aerolíneas domésticas e internacionales.
121.557 Emergencias: Aerolíneas domesticas e internacionales.
121.559 Emergencias: Explotadores aéreos Adicionales.
121.561 Reporte de condiciones meteorológicas potencialmente peligrosas e irregularidades de las facilidades de navegación y de tierra.
121.563 Reporte de irregularidades mecánicas.
121.565 Motor inoperativo: Reporte después de aterrizaje que no es el de destino.
121.567 Procedimientos de aproximación por instrumentos y mínimos de aterrizaje IFR.
121.569 Intercambio de equipos de aerolíneas domésticas e internacionales.
121.570 Capacidad de evacuación del avión.
121.571 Información a los pasajeros antes del despegue.
121.573 Instrucciones a los pasajeros: Operaciones extensas sobre agua.
121.574 Oxígeno de uso médico para los pasajeros.
121.575 Bebidas alcohólicas.
121.576 Retención de artículos u objetos en los compartimientos de pasajeros y la tripulación.
121.577 Almacenaje de comidas y bebidas durante el despegue y aterrizaje.
121.578 Concentración del ozono en la cabina.
121.579 Alturas mínimas para el uso del piloto automático.
121.581 Asiento delantero para el observador: Inspecciones en ruta.
121.583 Transporte de personas sin el cumplimiento de los requisitos de transporte de este RAD.
121.585 Utilización y asignación de asiento en puertas de emergencias.
121.586 Autoridad para rehusar transportación.
121.587 Cerrando y asegurando la puerta de la cabina de la tripulación de vuelo.
121.589 Equipaje de mano llevado a bordo.

Sección “U” - Reglas de Despacho y Autorizaciones de Vuelo

121.591 Aplicabilidad.
121.593 Autoridad de despacho: Aerolíneas domésticas.
121.595 Autoridad de despacho: Aerolíneas internacionales.
121.597 Autoridad para autorización de vuelo: Explotadores aéreos Adicionales.
121.599 Familiaridad con las condiciones meteorológicas.
121.601 Información del despachador de aeronaves al piloto al mando: Operaciones de aerolíneas domésticas e internacionales.
121.603 Facilidades y servicios: Explotadores aéreos Adicionales.
121.605 Equipos del avión.

121.607 Facilidades de navegación y comunicación: Aerolíneas domésticas e internacionales.
121.609 Facilidades de navegación y comunicación de explotadores aéreos Adicionales.
121.611 Despacho o autorización de vuelo bajo reglas de vuelo visual (VFR).
121.613 Despacho o autorización de vuelo bajo reglas de vuelo por instrumento o por encima del techo (IFR).
121.615 Despacho o autorización de vuelo sobre agua: Explotadores aéreos Adicionales y aerolíneas Internacionales.
121.617 Aeropuerto alterno requerido para despegue.
121.619 Aeropuerto alterno requerido para destino IFR: Aerolíneas domésticas.
121.621 Aeropuerto alterno requerido para destino: Aerolíneas internacionales.
121.623 Aeropuerto alterno requeridos para destino IFR: Explotadores Aéreos Adicionales.
121.625 Condiciones meteorológicas mínimas para aeropuertos alternos.
121.627 Continuación de vuelo en condiciones inseguras.
121.628 Instrumentos y equipos inoperativos.
121.629 Operación en condiciones de formación de hielo.
121.631 Autorización original de vuelo o despacho, redespacho o reforma de autorización de vuelo.
121.635 Despacho hacia y desde aeropuertos provisionales o de reabastecimiento de combustible: Aerolíneas domésticas e internacionales.
121.637 Despegues desde aeropuertos no listados y alternos: Aerolíneas domésticas e internacional.
121.639 Reserva de combustible y aceite: Todas las operaciones domésticas.
121.641 Reserva de combustible y aceite: Aviones propulsados por hélices: Operaciones Internacionales.
121.643 Reserva de combustible y aceite: Aviones propulsados por hélices: Operaciones Adicionales.
121.645 Reserva de combustible y aceite: Aviones equipados con turborreactores. Operaciones Internacionales y Adicionales.
121.647 Factores para el cálculo de combustible requerido.
121.648 Modificación de un plan de vuelo.
121.649 Condiciones meteorológicas mínima para despegue y aterrizaje: VFR para todo titular de certificado.
121.651 Condiciones meteorológicas mínimas para despegues y aterrizajes IFR: Para todo titular de certificado.
121.652 Condiciones meteorológicas mínimas para aterrizaje IFR: Para todo titular de certificado.
121.655 Aplicabilidad de los mínimos meteorológicos reportados.
121.657 Reglas de altitud de vuelo.
121.659 Altitud de aproximación inicial: Explotadores aéreos Adicionales y aerolíneas domésticas.
121.661 Altitud de aproximación inicial: Aerolínea internacional.
121.663 Responsabilidad del despacho operacional: Doméstico e internacional.
121.665 Manifiesto de carga.

121.667 Planes de vuelo: IFR y VFR: Explotadores aéreos Adicionales.

Sección "V" - Registros y Reportes

121.681 Aplicabilidad.
121.683 Registro (record) de tripulantes y despachadores.
121.685 Registro (record) de aviones: Explotador aéreo doméstico e internacional.
121.687 Autorización de despacho: Aerolíneas domésticas e internacionales.
121.689 Formulario de autorización de vuelo: Explotador aéreo no regular.
121.693 Manifiesto de carga (peso y balance): Para todos los explotadores aéreos.
121.695 Disposición de manifiesto de carga (peso y balance): Autorización de salida, despacho y plan de vuelo: Aerolíneas domésticas e internacionales.
121.697 Disposición de manifiesto de carga, autorización de vuelo y plan de vuelo: Explotadores aéreos Adicionales.
121.701 Libro de mantenimiento de la aeronave (log book).
121.703 Reportes de confiabilidad mecánica.
121.705 Reportes sumarios de interrupción mecánica.
121.707 Reportes de reparaciones, y alteraciones.
121.708(a) Reporte Sumario de Actividad Mensual de Flota.
121.708(b) Reporte Mensual de Inspecciones y Trabajos de Mantenimiento.
121.709 Liberación de aeronavegabilidad o entrada en el registro técnico de vuelo de una aeronave.
121.711 Registros (records) de comunicaciones: Explotadores domésticos e internacionales.
121.715 Informes de emergencias médicas en vuelo.

Apéndices del RAD 121

Apéndice "A" Botiquín de Primeros Auxilios y Botiquín de Emergencias Médicas.

Apéndice "B" Especificaciones de Registrador de Vuelo en las aeronaves.

Apéndice "C" Aviones Categoría No Transporte C-46. Reservado.

Apéndice "D" Criterio para la Demostración de los Procedimientos de Evacuación de Emergencia bajo 121.291.

Apéndice "E" Requisito del Entrenamiento de Vuelo.

Apéndice "F" Chequeo o Comprobación de Proficiencia.

Apéndice "G" Radar y Sistema de Navegación Inercial Requisitos para Evaluación, Instalación y Programación de Entrenamiento. Reservado.

Apéndice “H” Simulador Avanzado. Reservado.

Apéndice “I” Programa de Prueba de Drogas.

Apéndice “J” Programa de prevención para el Abuso del Alcohol.

Apéndice “K” Requisitos de Performance para ciertos Aviones Turbohélices.

Apéndice “L” Regulaciones para Certificado Tipo con efectividad Previa.

Apéndice “M” Regulaciones para Certificado Tipo con efectividad Previa-Grabador de Vuelo.

Apéndice “N” Lista de Equipo Mínimo.

Sección “A” – Generalidades

121.1 Aplicabilidad.

Este RAD prescribe las normas que regulan:

a) La certificación y operación de aerolíneas domésticas e internacionales regulares y otros explotadores no regulares a quienes se les requiere ser titular de un certificado de explotación para operar bajo este RAD;

b) Toda persona empleada por el titular del certificado para ejecutar actividades de mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteración de aeronaves;

c) Toda persona utilizada por el explotador para efectuar entrenamiento, calificación o funciones de evaluación, bajo un programa avanzado de calificación;

d) Toda persona a bordo de una aeronave operada bajo este RAD.

e) Toda persona que es solicitante de un certificado de explotación bajo el RAD 119 durante la conducción de Pruebas Demostrativas.

f) Para el propósito de este RAD, operación de transporte de pasajeros significa el transporte de personas que no sean tripulantes u otros miembros de la tripulación, empleados de la aerolínea, representantes autorizados del gobierno o una persona que acompañe un cargamento.

121.2 Programa de cumplimiento para Explotadores en Transicción al RAD-121, y nuevos Explotadores.

Un avión no efectuará rodaje en el área de movimiento de un aeródromo, salvo que la persona que lo opere:

a) Haya sido debidamente autorizada por el propietario, o en el caso de arriendo, por el arrendatario, o un agente designado;

b) Sea absolutamente competente para maniobrar el avión en rodaje;

c) Esté calificada para utilizar el radioteléfono si se requieren comunicaciones radiotelefónicas; y

d) Haya recibido instrucción de una persona competente con respecto a la disposición general del aeródromo y, cuando corresponda, información sobre rutas, letreros, señales, luces, señales e instrucciones del ATC, fraseología y procedimientos, y esté en condiciones de cumplir las normas operacionales requeridas para el movimiento de los aviones en el aeródromo.

121.4 Aplicación de este Reglamento para explotadores no autorizados.

Las reglas contenidas en este reglamento se refieren a una persona certificada bajo el RAD 119, aplica solamente a cualquier persona que someta una operación autorizada bajo esta parte sin el certificado apropiado y las especificaciones de operación bajo el RAD 119.

121.11 Reglas aplicables a operación en un país extranjero.

a) Todo titular de un certificado debe, mientras esté operando una aeronave en un país extranjero, cumplir con las reglas del tránsito aéreo, leyes, reglamentos y procedimientos de dicho país y reglas del aeropuerto local, excepto si cualquier regla de este RAD es más estricta y puede ser seguida sin violar las reglas de ese país.

b) Todo titular de un certificado de explotación se cerciorará de que los empleados estén enterados de que, mientras se encuentren en el extranjero, deben observar las leyes, reglamentos y procedimientos de aquellos Estados en los que se realizan operaciones.

c) Todo titular de un certificado de explotación se cerciorará de que los pilotos conozcan las leyes, los reglamentos y procedimientos aplicables al desempeño de sus funciones, prescritos para las zonas que han de atravesarse y para los aeródromos que han de usarse, y los servicios e instalaciones de navegación aérea correspondientes. El titular del certificado de explotación se cerciorará asimismo de que los demás miembros de la tripulación de vuelo conozcan aquellas leyes, reglamentos y procedimientos aplicables al desempeño de sus respectivas funciones en la operación del avión.

d) Durante el tiempo de vuelo, el piloto al mando será responsable de la operación y seguridad del avión, así como de la seguridad de todas las personas a bordo.

e) En caso de emergencia que ponga en peligro la seguridad del avión o de las personas, si hay que tomar alguna medida que infrinja los reglamentos o procedimientos locales, el piloto al mando lo notificará sin demora a las autoridades locales competentes. Si lo exige el Estado donde ocurra el incidente, el piloto al mando presentará un informe sobre tal infracción a la autoridad competente de dicho Estado. En este caso, el piloto al mando presentará también una copia del informe al Estado de matrícula. Tales informes se presentarán, tan pronto como sea posible y, por lo general, dentro de un plazo de 10 días.

f) El titular de un certificado de explotación establecerá y mantendrá un programa de prevención de accidentes y de seguridad de vuelo, de acuerdo a lo establecido en el documento 9422 de la OACI.

121.15 Transporte de drogas narcóticas, marihuana y drogas depresivas y estimulantes.

Si el titular de un certificado expedido bajo este RAD, permite que cualquier aeronave de su propiedad o arrendada por él, sea comprometida en cualquier operación que el titular del certificado conozca que está en violación del RAD 91.19 (a), esa operación es causa suficiente para suspender o revocar el certificado.

SECCIÓN "B" RESERVADO

SECCIÓN "C" RESERVADO

SECCIÓN "D" RESERVADO

Sección "E" - Aprobación de Ruta, Explotadores Domésticos e Internacionales

121.91 Aplicabilidad.

Esta sección prescribe los requisitos que regulan la aprobación de rutas para explotadores aéreos domésticos e internacionales.

121.93 Requisitos para aprobar una ruta. Generalidades.

a) Todo explotador aéreo que realice operaciones domésticas o internacionales que solicite la aprobación de una ruta, deberá demostrar a la DGAC correspondiente, lo siguiente:

1) Que es capaz de realizar satisfactoriamente operaciones programadas entre cada aeropuerto regular, provisional y de reabastecimiento de combustible en esa ruta o segmento de ruta; y

2) Que las facilidades y servicios requeridos en las secciones 121.97 al 121.107, están disponibles y acordes al tipo de operación.

b) Para la aprobación de la ruta deben realizarse inspecciones de evaluación a fin de verificar, la capacidad y operatividad del aeropuerto o aeródromo, luces, estado del campo, capacidad de realizar mantenimiento a la aeronave y todo lo referente a una operación segura.

121.95 Amplitud de la ruta.

a) Las rutas aprobadas o segmentos de ruta deben considerar:

1) Alturas con respecto al terreno;

2) Altitudes mínimas en ruta;

3) Ayudas a la navegación tanto en tierra como en el aire;

4) Densidad del tráfico;

5) Procedimientos ATC;

6) Publicaciones actualizadas para la operación.

b) Cualquier amplitud de otras rutas aprobadas por la DGAC correspondiente es especificada en el certificado y sus especificaciones de operaciones.

121.97 Datos requeridos sobre aeropuertos

a) Todo explotador doméstico o internacional demostrará que toda ruta propuesta para aprobación tiene los suficientes aeropuertos equipados y con las ayudas a la navegación y comunicaciones necesarias.

b) Todo explotador doméstico o internacional deberá demostrar que tiene un sistema satisfactorio para obtener, mantener y distribuir a su personal, apropiada información aeronáutica actualizada para todo aeropuerto que usará, a fin de mantener una operación en ese aeropuerto. La información aeronáutica debe incluir lo siguiente:

1) Aeropuertos y/o aeródromos:

i) Facilidades de aeropuertos y/o aeródromos;

ii) Protección pública;

iii) Ayudas a la navegación y comunicaciones;

iv) Construcciones que afecten la operación en tierra, despegues y/o aterrizajes;

v) Facilidades de tráfico aéreo.

2) Pista de aterrizaje, prolongación de la pista libre de obstáculos y zona de parada de emergencia:

i) Dimensiones;

ii) Superficie;

iii) Sistema de luces y marcas en la pista;

iv) Elevación y gradiente.

3) Umbrales desplazados:

i) Ubicación;

ii) Dimensiones;

iii) Condiciones de despegue y aterrizaje.

4) Obstáculos:

i) Todos aquellos que afecten los cálculos para el despegue y aterrizaje de acuerdo a la sección (I) de este RAD;

ii) Señalización de obstáculos.

5) Procedimientos de vuelo por instrumentos (IFR):

i) Procedimientos de salida;

ii) Procedimientos de aproximación;

iii) Procedimientos de aproximación frustrada.

6) Información especial:

i) Equipo RVR(alcance visual en la pista);

ii) Equipo de información de vientos en condiciones de baja visibilidad.

c) Si la DGAC determina que son necesarias las revisiones para la continua acomodación del sistema adoptado por el titular del certificado en la compilación, diseminación y uso de datos aeronáuticos que están aprobados, el titular del certificado debe después de ser notificado por la DGAC, hacer esas revisiones en su sistema.

121.99 Medios de comunicación.

Todo explotador aéreo doméstico o internacional debe demostrar que cuenta con un sistema de comunicaciones aire/tierra que garantiza una comunicación rápida con toda aeronave, en cualquier punto de la ruta, para el control de los vuelos normales. Este sistema debe ser empleado sólo para este fin, sin interferencias. Además debe contar con capacidad de comunicarse, punto a punto en tierra, con toda estación de la red de rutas.

121.101 Facilidades para reportes de condiciones meteorológicas.

a) Toda aerolínea doméstica o internacional debe demostrar que existen suficientes servicios de reportes meteorológicos disponibles a lo largo de toda ruta para proveer estos reportes y pronósticos necesarios para la operación.

b) Ninguna aerolínea doméstica o internacional puede usar un reporte meteorológico o pronóstico para controlar el vuelo, a menos que sea preparado por una fuente aprobada por la DGAC correspondiente.

c) Toda aerolínea doméstica o internacional que usa pronósticos para controlar los movimientos de vuelo usará pronósticos preparados de reportes meteorológicos especificados en el párrafo (b) de esta sección y de una fuente aprobada bajo sus sistemas adoptados en conformidad al párrafo (d) de esta sección.

d) Toda aerolínea doméstica o internacional debe demostrar que tiene un sistema aprobado para obtener pronósticos y reportes de condiciones adversas de fenómenos meteorológicos, tales como turbulencias en cielo claro (CAT), tormentas y corte de viento a bajo nivel (windshear), que pueda afectar la seguridad del vuelo en toda ruta a ser volada y todo aeropuerto a ser usado.

121.103 Facilidades de navegación en ruta.

a) Excepto lo establecido en el párrafo (b) de esta sección, toda aerolínea doméstica o internacional debe de demostrar para toda ruta propuesta, que las radio ayudas de navegación estarán:

1) Disponibles en la ruta para las aeronaves navegando dentro de la escala de exactitud requerida por el control de tránsito aéreo (ATC); y

2) Colocadas para permitir la navegación a cualquier aeropuerto regular, de reabastecimiento de combustible o alterno, dentro del grado de exactitud necesario para la operación propuesta.

Excepto para aquellas ayudas requeridas en rutas hacia aeropuertos alternos, la radioayuda de navegación para la aprobación de rutas fuera del espacio aéreo controlado está listada en las especificaciones de operaciones de la aerolínea.

121.105 Facilidades de servicio y mantenimiento.

Toda aerolínea doméstica o internacional deberá tener disponible como sea necesario personal competente, instalaciones y equipos adecuados incluyendo elementos de repuesto, suministro y materiales en aquellos puntos a lo largo de la ruta aérea que explote, para un adecuado servicio, mantenimiento, mantenimiento preventivo de la aeronave y equipo auxiliar.

121.107 Centro de despacho.

Toda aerolínea doméstica o internacional debe tener en todo punto de operación de sus aviones un despachador calificado y responsable del despacho, que asegure el cumplimiento de todas las operaciones y requisitos de despacho, y que sean firmados por el capitán de la nave y quede copia archivada que pueda ser evaluada por los inspectores de la DGAC correspondiente, de cómo se entrega el avión al capitán para todo vuelo.

Sección "F" - Aprobación de Áreas y Rutas para Operaciones Adicionales

121.111 Aplicabilidad.

Esta sección prescribe las reglas que gobiernan la obtención y aprobación de áreas y rutas, para explotadores aéreos adicionales.

121.113 Requisitos en ruta y área. Generalidades.

a) Todo explotador no regular debe demostrar a la DGAC :

1) Que está capacitado para realizar operaciones aéreas domesticas seguras de acuerdo a los párrafos (3) y (4) de esta sección;

2) Que está capacitado para realizar operaciones aéreas seguras fuera del territorio dominicano de acuerdo a los requisitos internacionales;

3) Que está habilitado y equipado con capacidad de realizar operaciones aéreas de acuerdo con los estándares de operación establecidos en el Reglamento Aeronáutico Dominicano e internacionales;

4) Todas las operaciones IFR sobre espacios nacionales, espacios extranjeros, espacio controlado o rutas controladas.

b) A pesar de lo indicado en el párrafo (a)(4) de esta sección, la DGAC correspondiente, puede aprobar rutas fuera del espacio aéreo controlado si el operador demuestra que la ruta propuesta es segura y se incluye en el certificado de explotación y las especificaciones de operación.

121.115 Amplitud de las rutas.

a) Las rutas aprobadas o segmentos de rutas deben considerar:

1) Altura con respecto al terreno;

2) Altitudes mínimas en ruta (MEA);

3) Ayudas a la navegación tanto en tierra como en el aire;

4) Densidad del trafico;

5) Procedimientos ATC.

b) Cualquier consideración que a este respecto se estime necesaria para la seguridad y el bien público.

121.117 Condiciones de los aeropuertos y/o aeródromos requeridos.

a) Ningún explotador aéreo no regular puede operar en un aeropuerto y/o aeródromo, a menos que esté apropiadamente equipado y adecuado para el tipo de operación aprobada bajo 121.97.

121.119 Facilidades de información meteorológica.

a) Ningún explotador aéreo no regular puede realizar operaciones aéreas si no cuenta con un sistema oficial de obtención de información de las condiciones meteorológicas aprobadas por la DGAC en el certificado de explotador.

121.121 Facilidades de navegación en ruta.

a) Excepto lo previsto en el párrafo (b) de esta sección, ningún titular de certificado conduciendo operaciones adicionales, puede ejecutar una operación sobre una ruta, a menos que las ayudas no visuales terrestres estén:

1) Disponibles en la ruta para aeronaves navegando dentro del grado de precisión necesario requerido por el ATC; y

2) Situado para permitir navegación a cualquier aeropuerto de destino o aeropuerto alterno, con el grado de precisión necesario para la operación proyectada.

b) Ayudas terrestres no visuales no son requeridas para:

1) Operaciones diurnas VFR que pueden ser conducidas con seguridad por derrotero (pilotaje) debido a las características del terreno;

2) Operaciones en segmentos de ruta con el uso de otro medio especial de navegación aprobado.

c) Excepto por aquellas ayudas requeridas para rutas hacia aeropuertos alternos, las ayudas de navegación terrestres no visuales que son requeridas para la aprobación de rutas fuera del espacio aéreo controlado delineadas en las especificaciones de operaciones del titular del certificado.

121.123 Facilidades de servicio y mantenimiento.

Todo explotador aéreo no regular deberá demostrar que tiene disponible personal competente e instalaciones y equipos adecuados, incluyendo elementos de repuesto, suministro y materiales para el apropiado servicio, mantenimiento y mantenimiento preventivo de sus aeronaves y equipo auxiliar.

121.125 Sistema de seguimiento de los vuelos.

a) Todo explotador aéreo debe demostrar que tiene:

1) Un sistema de seguimiento de vuelo establecido de acuerdo con los requisitos de la autorización de salida de vuelo de la sección "U" de este RAD, y adecuado para el seguimiento de cada vuelo tomando en cuenta las operaciones a ser conducidas; y

2) Centros de seguimiento de vuelo colocados en los puntos necesarios:

i) Para asegurar el seguimiento adecuado del progreso de cada vuelo con respecto a su salida en el punto de origen y llegada a su destino, incluyendo paradas intermedias, desviaciones y demoras mecánicas presentadas en esos puntos o paradas; y

ii) Para asegurar que el piloto al mando esta provisto de toda la información necesaria para la seguridad del vuelo.

b) Cualquier explotador no regular puede coordinar para tener facilidades de seguimiento de vuelo proporcionado por personas que no sean sus empleados, pero en tal caso el explotador comercial continúa siendo el primer responsable del control operacional de cada vuelo.

c) Las especificaciones de operaciones de vuelo del explotador especifican el sistema de seguimiento de vuelo que está autorizado a usar y el lugar de los centros.

121.127 Sistema de seguimiento de vuelos: Requisitos.

a) Todo explotador que use un sistema de seguimiento de vuelo debe demostrar que:

1) El sistema tiene facilidades y personal adecuado para proporcionar la información necesaria para iniciación y conducción segura de todo vuelo; a:

i) La tripulación de vuelo de toda aeronave; y

ii) Las personas designadas por el explotador para ejercer la función de control operacional de la aeronave; y

2) Que el sistema tiene medio de comunicaciones a través de facilidades privadas o publicas disponibles, tales como teléfono, telégrafo o radio etc., para monitorear el avance de todo vuelo con respecto a su salida del punto de origen y llegada a su destino, incluyendo paradas intermedias, desviaciones y demoras de mantenimiento o mecánicas presentadas en esos puntos o paradas.

b) El explotador aéreo no regular debe demostrar que el personal especificado en el párrafo (a) de esta sección y aquellas que designó para realizar la función del control de operación de las aeronaves, son capaces de realizar las tareas asignadas.

Sección "G" - Requisitos del Manual

121.131 Aplicabilidad.

Esta sección prescribe las reglas para la preparación y mantenimiento de manuales por todos los titulares de certificado.

121.133 Preparación.

a) Todo explotador aéreo certificado bajo este RAD, debe preparar y mantener actualizados los manuales aceptables por la DGAC, para el uso y guía del personal de operaciones de vuelo y de tierra así como del personal directivo en la conducción de sus operaciones.

b) Para el propósito de esta sección el titular del certificado puede preparar aquellas partes de los manuales conteniendo las informaciones e instrucciones de mantenimiento en su totalidad o por partes, en forma de páginas impresas o en microfilms.

121.135 Contenido.

a) Todo manual requerido en la sección 121.133 de este Reglamento, debe :

1) Incluir instrucciones y la información necesaria que permita al personal inherente realizar sus deberes y responsabilidades con un alto grado de eficiencia;

2) Estar en forma que sea fácil de revisar;

3) Tener la fecha de la última revisión en cada una de las páginas; y

4) No contradecir a ninguna legislación nacional vigente, como así tampoco a cualquier otra regulación internacional, si fuera aplicable o a lo establecido en las especificaciones de operaciones del titular del certificado o al certificado de explotación.

b) Los manuales pueden estar separados en dos o más partes pero toda parte deberá contener aquella que le sea apropiada a todo grupo de personas conteniendo en su conjunto toda la información siguiente:

1) Administración y supervisión de las operaciones.

a. Instrucciones que describan las responsabilidades del personal de operaciones, relativas a la realización de las operaciones de vuelo.

b. La lista de verificación del equipo de emergencia y de seguridad e instrucciones para su uso.

c. La lista de equipo mínimo correspondiente a los tipos de aviones explotados y a las operaciones concretas autorizadas, comprendido cualquier requisito relativo a las operaciones en espacio aéreo RNP.

d. Precauciones de seguridad durante el reabastecimiento de combustible con pasajeros a bordo, eliminación de contaminación de combustible y protección contra el fuego.

2) Programa de prevención de accidentes y de seguridad de vuelo.
Los detalles del programa de prevención de accidentes y de seguridad de vuelo debe incluir una enunciación de la política de seguridad operacional y de la responsabilidad del personal.

3) Capacitación del personal.

a) Los detalles del programa y los requisitos de capacitación para la tripulación de vuelo.

b) Los detalles del programa de capacitación sobre las obligaciones de la tripulación de cabina.

4) Fatiga y limitaciones de tiempo de vuelo.
Normas que limiten el tiempo de vuelo en los períodos de servicio de vuelo y prevean períodos de descanso adecuados para la tripulación de vuelo y la tripulación de cabina.

5) Operaciones de vuelo.

a) La tripulación de vuelo para cada tipo de operación con indicación de la sucesión en el mando.

b) Las obligaciones en vuelo y de emergencia asignadas a cada miembro de la tripulación.

c) Instrucciones precisas para calcular la cantidad de combustible y aceite que debe llevarse, teniendo en cuenta todas las circunstancias de la operación, incluso la posibilidad de que se paren uno o más motores en ruta.

d) Las condiciones para el control de masa y centrado.

e) Las instrucciones para la realización y control de las operaciones de deshielo y antihielo en tierra.

f) Las especificaciones del plan operacional de vuelo.

g) Los procedimientos normales, anormales y de emergencia que haya de utilizar la tripulación de vuelo, las listas de verificación correspondiente y la información sobre sistemas de aeronaves.

h) Procedimientos normales de operación (SOP) para cada fase vuelo.

i) Instrucciones sobre cómo y cuándo usar las listas normales de verificación.

j) Procedimientos de evacuación de emergencia.

k) Procedimientos de salida de emergencia.

l) Instrucciones sobre el conocimiento constante de la altitud y el uso de avisos de altitud automático o hechos por la tripulación.

m) Instrucciones sobre el uso de piloto automático y de mando automático de gases en IMC.

n) Instrucciones sobre la aclaración y aceptación de las autorizaciones de ATC, particularmente cuando implican franqueamiento del terreno.

o) Sesiones de información de salida y de aproximación.

p) Familiarización con la ruta y el destino.

q) Procedimiento de aproximación estabilizada.

r) Limitación de la velocidad de descenso al aproximarse al suelo.

s) Las condiciones requeridas para iniciar o continuar una aproximación por instrumentos.

t) Instrucciones para efectuar procedimientos de aproximación de precisión y no de precisión por instrumentos.

u) Asignación de las responsabilidades de la tripulación de vuelo y procedimientos para manejar la carga de trabajo de la tripulación durante operaciones nocturnas e IMC de aproximación y aterrizaje por instrumentos.

v) Las instrucciones y los requisitos de capacitación para evitar el impacto contra el suelo sin pérdida de control y los criterios de utilización del sistema de advertencia de la proximidad del terreno (GPWS).

w) Información e instrucciones sobre la interceptación de aeronaves civiles, inclusive:

i. Procedimientos para pilotos al mando de aeronaves interceptadas; y

ii. Señales visuales para ser utilizadas por aeronaves interceptoras e interceptadas.

x) Para aviones que han de volar por encima de los 49,000 pies:

i. La información que permita al piloto determinar la mejor solución, en el caso de verse expuesto a radiación cósmica solar; y

ii. Los procedimientos aplicables para el caso de que el piloto decidiera descender, que comprendan:

1) La necesidad de dar aviso previo a la dependencia ATS apropiada y de obtener una autorización para descender; y

2) Las medidas que se han de tomar en el caso de que la comunicación con el ATS no pueda establecerse o se interrumpa.

6) Perfomance de la aeronave.
Instrucciones para las operaciones e información acerca de la perfomance ascensional con todos los motores en funcionamiento.

7) Guías de rutas y cartas.
Una guía de ruta para asegurar que la tripulación de vuelo tenga en cada vuelo información relativa a los servicios e instalaciones de comunicaciones, ayudas ara la navegación, aeródromos, y aquella otra información que el explotador considere necesaria para la buena marcha de las operaciones de vuelo.

8) Altitudes mínimas de vuelo.

a) El método para determinar las altitudes mínimas de vuelo.

b) Las altitudes mínimas de vuelo para cada ruta que vaya a volarse

9) Mínimos de utilización de aeródromo.

a) Los métodos para determinar los mínimos de utilización de aeródromo.

b) Los mínimos de utilización de cada aeródromo que probablemente se utilice como aeródromo de aterrizaje previsto o como aeródromo de alternativa.

c) El aumento de los mínimos de utilización de aeródromo que se aplican en caso de deterioro de las instalaciones de aproximación o del aeródromo.

10) Búsqueda y salvamento

a) El código de señales visuales de tierra a aire para uso de los supervivientes.

b) Procedimientos para los pilotos al mando que observen un accidente.

11) Mercancías peligrosas.
Procedimientos e instrucciones referentes al manejo de mercancías peligrosas y materiales restringido magnetizados, si estos materiales están para ser transportados, almacenados o manipulados, incluyendo:

a) Procedimientos para determinar la certificación apropiada del embarque, empaque apropiado, marcación, rotulación, documentos del embarque, compatibilidad de artículos e instrucciones sobre el estibamento, almacenaje y manejo;

b) Procedimientos de notificación para reportar incidentes de mercancías peligrosas a la DGAC;

c) Instrucciones y procedimientos para la notificación al piloto al mando cuando hay mercancías peligrosas a bordo.

12) Navegación.

a) Una lista de equipo de navegación que debe llevarse comprendido cualquier requisito relativo a las operaciones en espacio aéreo RNP.

b) Cuando sean pertinentes a las operaciones, los procedimientos de navegación a larga distancia que hayan de utilizarse.

13) Comunicaciones. Las circunstancias en que ha de mantenerse la escucha por radio.

14) Seguridad (Protección).

a) Instrucciones y orientación de seguridad.

b) La lista de verificación de procedimientos de búsqueda.

15) Factores humanos.
Información sobre el programa del explotador para la capacitación que exige el desarrollo de conocimientos y habilidades relacionados con la actuación humana.

c) Todo titular del certificado deberá mantener por lo menos una copia completa del manual en su base principal de operaciones.

121.137 Distribución y disponibilidad.

a) Todo titular de un certificado deberá proveer una copia de los manuales requeridos bajo 121.133, y los cambios y actualizaciones de ellos o partes apropiadas de los manuales:

1) Su personal requerido para operaciones en tierra y en mantenimiento;

2) Tripulantes; y

3) Las autoridades competentes.

b) Toda persona a quien se le suministra un manual o parte de él, bajo el párrafo (a) de esta sección debe mantenerlo actualizado con los cambios y adiciones proporcionados a esta persona, y ésta documentación debe ser accesible para consultar en todo momento.

c) Para dar cumplimiento al propósito establecido en el párrafo (a) de esta sección el titular del certificado podrá proveer al personal de su dotación de mantenimiento de los manuales de microfilms y además proveerá los dispositivos de imagen y lectura adecuados en forma tal que se provea una imagen legible en papel de la instrucción e información de mantenimiento microfilmada.

121.139 Requisitos de manuales a bordo de aeronaves: Explotadores Adicionales.

a) Excepto como está previsto en el párrafo (b) de esta sección, todo explotador aéreo no regular dispondrá de las partes necesarias de los manuales sobre todo, cuando se aleje de la base principal. Las partes necesarias deben estar disponibles para uso en vuelo o en tierra. Si el explotador de servicio de transporte aéreo lleva a bordo de un avión toda o una porción de los manuales en microfilm, deberá llevar también el dispositivo de imagen y lectura en papel.

b) Si un explotador aéreo no regular es capaz de realizar todo el mantenimiento programado en estaciones especificadas donde cuenta con las secciones de los

manuales correspondientes a mantenimiento, no tiene necesidad de llevar esas partes de los manuales a bordo del avión hacia aquellas estaciones.

121.141 Manual de vuelo del avión.

a) Todo titular de certificado deberá contar con un manual de vuelo aprobado y registrado por la DGAC, el cual debe estar actualizado para todo tipo y modelo de aeronave a su servicio.

b) El manual de vuelo debe ser llevado a bordo de la aeronave y debe estar disponible para su utilización por la tripulación de vuelo.

c) El explotador proporcionará al personal de operaciones y a la tripulación de vuelo un manual de operaciones de la aeronave respecto a cada uno de los tipos de aeronave en operación, donde figuren los procedimientos normales, no normales y de emergencia atinentes a la operación de la aeronave. El manual incluirá detalles de los sistemas de aeronave y de las listas de verificación que hayan de utilizarse. En el diseño del manual se observarán los principios relativos a factores humanos.

Sección "H" - Requisitos de la Aeronave

121.151 Aplicabilidad.

Esta sección prescribe las reglas que deben cumplir las aeronaves cuyos titulares de un certificado de explotación operen bajo este RAD.

121.153 Requisitos generales de la aeronave.

a) Excepto lo prescrito en el párrafo (c) de esta sección, ningún titular de certificado puede operar un avión, a menos que el mismo:

1) Esté registrado como una aeronave civil en la República Dominicana y posea un certificado de aeronavegabilidad aprobado y vigente expedido por la DGAC;

2) Esté en condición aeronavegable y cumpla los requisitos aplicables de aeronavegabilidad incluyendo los relacionados a identificación y equipo.

b) Un titular de certificado puede usar un sistema aprobado de control de peso y balance basado en un promedio asumido o estimado para cumplir con los requisitos aplicables de aeronavegabilidad y limitaciones de operación.

c) Un titular de certificado puede operar en transporte aéreo una aeronave civil que esté arrendada a él sin tripulantes y esté registrada en un Estado que sea miembro de la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI), si:

1) La aeronave posea un certificado de aeronavegabilidad apropiado y vigente, emitido por el Estado de registro y cumpla los requisitos de registro e identificación de ese Estado;

2) La aeronave es de un diseño aceptado por la DGAC , y cumple con los requisitos que serían aplicables a esa aeronave si estuviera registrada en República Dominicana, incluyendo los requisitos establecidos para la emisión de un certificado de aeronavegabilidad estándar (incluyendo conformidad de diseño, condiciones para operación segura y los requisitos de ruidos, ventilación de combustible y emisión del motor) excepto que la aeronave no será registrada ni se le emitirá un certificado de aeronavegabilidad estándar por parte de la DGAC ;

3) La aeronave es operada por pilotos empleados por el titular del certificado, que posean licencia habilitada o emitida por la DGAC de la República Dominicana;

4) El titular de certificado haya registrado una original del contrato para el arrendamiento o alquiler de la aeronave en el registro nacional de aeronaves de la DGAC .

121.157 Requisitos de equipo y certificación de aeronaves.

Ningún titular del certificado debe operar una aeronave, a menos que haya sido certificada por la DGAC, esté equipada y posea los instrumentos requeridos por el certificado de Tipo y sus enmiendas y cumpla con los requisitos especiales de aeronavegabilidad de este RAD.

121.159 Prohibición de aviones monomotor.

Ningún titular de certificado debe operar un avión monomotor bajo este RAD.

121.161 Limitaciones de los aviones. Tipo de rutas.

a) A menos que el titular de certificado sea expresamente autorizado por la DGAC , en lo que a ella compete, basándose en las características del terreno, el tipo de operación o rendimiento del avión que será utilizado, el titular de certificado no podrá realizar operaciones con aviones con dos o tres grupos motores (excepto aviones impulsados por tres grupos motores o/y turbina) sobre una ruta que contenga un punto que se encuentre a más de una hora de vuelo, considerando aire calmo y a velocidad de crucero con un motor inoperativo, a un aeropuerto adecuado para dicha aeronave.

b) Ningún titular de certificado puede operar un avión terrestre (no anfibio) en operaciones sobre agua a grandes distancias sin que ese avión esté certificado para amarizaje forzoso.

121.163 Prueba demostrativa con el avión.

a) **Prueba demostrativa inicial de la aeronave**. Ninguna persona puede operar una aeronave no antes probada para uso en una clase de operación bajo esta parte ó parte 135 del RAD, a menos que una aeronave de ese tipo haya tenido, en adición a las pruebas de certificación de la aeronave, al menos 100 horas de prueba demostrativa aceptable a la DGAC, incluyendo un número representativo de vuelos dentro de ruta a aeropuertos. El requerimiento de por lo menos 100 horas de prueba de demostración puede ser reducido por la DGAC si la autoridad determina que un nivel satisfactorio de eficiencia ha sido demostrado para justificar la reducción. Por lo menos 10 horas de vuelo de demostración deben ser volados de noche; estas horas no pueden ser reducidas.

b) **Pruebas demostrativas para tipos de operaciones**. A menos que sea de otra manera autorizado por DGAC, para cada tipo de aeronave, el titular de certificado debe conducir el número apropiado de vuelos que permitan la realización de pruebas de demostración aceptables a la DGAC para cada clase de operación que se intenta conducir. Un número no menor de tres vuelos cuyo total no sea menor de quince (15) horas de vuelo, será conducido por explotadores aéreos solicitantes por primera vez.

c) **Pruebas demostrativas para aeronaves alteradas físicamente**. A menos que de otra manera sea autorizado por la DGAC, para cada tipo de aeronave que es físicamente alterada en diseño, el titular de certificado debe conducir por lo menos un vuelo de prueba aceptable a la DGAC para la clase de operación que intenta conducir con esa aeronave.

d) **Definición de alteración física**. Para el propósito del párrafo (c) de esta sección, un tipo de aeronave es considerada estar físicamente alterada en diseño si la alteración incluye –

1) La instalación de otros motores que no sean aquellos del tipo similar a aquellos para los cuales está certificado; ó

2) Alteraciones al avión ó sus componentes los cuales físicamente afectan las características de vuelo.

e) Ningún titular de certificado puede transportar pasajeros en un avión durante pruebas demostrativas, excepto aquellas personas necesarias para realizar la prueba y aquellos designados por la DGAC. Sin embargo, puede transportar correo, expreso u otra carga, cuando sea aprobado.

Sección "I" - Rendimiento (performance) del Avión. Limitaciones de Operación

121.171 Aplicabilidad.

a) Esta sección prescribe las limitaciones de operaciones y rendimiento (performance) de los aviones para todos los titulares de certificado.

b) Para los propósitos de este RAD, "Longitud efectiva de la pista" para aterrizaje significa la distancia desde el punto en el cual el plano libre de obstáculo (trayectoria) relacionado con el extremo de aproximación a esa pista donde termina la aproximación, intercepta la línea del centro de la pista hasta el otro extremo de la misma.

c) Para los propósitos de esta sección, el franqueamiento de obstáculo de la aeronave significa que el avión remontándose hacia arriba desde la pista en una pendiente de 1:20 de la horizontal y tangente a, o liberando todas las obstrucciones dentro de un área especificada que rodee la pista como se muestra en una vista del perfil de dicha área. En la vista del plano, la línea central del área especificada coincide con la línea central de la pista, empezando en el punto donde la liberación de la obstrucción del aeroplano se intercepta con la línea central de la pista y procediendo a un punto de por lo menos 1,500 pies desde el punto inicial. Desde allí, la línea central coincide con la trayectoria de despegue sobre la tierra en la pista (en el caso de despegue) o con la aproximación instrumental (para aterrizajes), o donde es aplicable uno de estos senderos que no haya sido establecido, esté consistentemente con los giros de por lo menos un radio de 4,000 pies hasta un punto que se consigan más allá del cual el franqueamiento de obstáculo de la aeronave despeja todas las obstrucciones. Esta área se extiende lateralmente a 200 pies en cada lado de la línea central en el punto donde la franquicia a la obstrucción de la aeronave se intercepta a la pista y continúa en su ancho hasta el final de la pista, entonces se incrementa uniformemente hasta 500 pies en cada lado de la línea central en un punto de 1,500 pies desde la intersección de la franquicia de la obstrucción de la aeronave con la pista; después ella se extiende lateralmente a 500 pies de cada lado de la línea central.

121.173 Generalidades.

a) Todo titular de certificado que opera un avión con motor recíproco en la categoría de transporte deberá cumplir con RAD 121.175 al 121.187.

b) Todo titular de certificado que opera avión con motor de turbina categoría transporte cumplirá con 121.189 hasta 121.197, excepto que cuando opere un avión

turbo hélice categoría de transporte, pero que anteriormente operó con certificado de Tipo con el mismo número pero con motores recíprocos, puede cumplir con 121.175 hasta 121.187.

c) Todo titular de certificado que opera un avión grande que no sea categoría transporte, cumplirá con 121.199 hasta 121.205 y cualquier determinación de cumplimiento deberá basarse únicamente en sus tablas de rendimiento (performance).

d) Los datos de rendimiento (performance) que indica el manual de vuelo del avión se aplican en la determinación para cumplimiento con los 121.175 hasta 121.197. Cuando las condiciones de rendimiento (performance) sean diferentes a los datos de rendimiento (performance) base, éstos se determinarán por la interpolación o por computación a los efectos de cambios en las variables especificas si los resultados de la interpolación o los cómputos son considerablemente más precisos que los resultados de las pruebas directas.

e) Ninguna persona puede despegar un avión de la categoría de transporte impulsada por motor reciproco con un peso que sea mayor al permitido por la pista en uso determinado por las limitaciones para despegue de la pista para las reglas de la categoría transporte de este RAD, sin tomar en cuenta los factores de corrección por la temperatura de operaciones establecida en el manual del avión utilizado.

f) La DGAC puede autorizar desviaciones de las especificaciones de operaciones en los requisitos del RAD, si las circunstancias especiales hacen que una observación literal de un requisito no sea atentatoria a la seguridad del vuelo.

g) Las diez millas de ancho especificadas en 121.179 a 121.183 pueden reducirse a cinco millas pero no más de veinte (20) millas de longitud cuando se opere VFR o donde las instalaciones de navegación proporcionen identificación precisa y confiable en relación a las obstrucciones y el terreno alto, ubicado fuera de las cinco millas, pero dentro de diez millas, a todo lado de la ruta destinada.

121.175 Aviones de categoría de transporte: Impulsados por motores recíprocos: Limitaciones de peso.

a) Ninguna persona puede despegar un avión impulsado por motores recíprocos desde un aeropuerto localizado a una elevación en la cual el peso máximo de despegue que ha sido determinado, quede fuera de los límites certificados para esa aeronave.

b) Ninguna persona puede despegar un avión impulsado por motores recíprocos para un aeropuerto intentado de destino que esté localizado a una elevación que el peso máximo de aterrizaje que ha sido determinado, quede fuera de los límites certificados para esa aeronave.

c) Ninguna persona puede especificar o tener especificado, un aeropuerto alterno, para una aeronave impulsada por motores recíprocos, que esté localizado a una

elevación en la cual el peso máximo de aterrizaje que ha sido determinado, quede fuera de los límites certificados para esa aeronave.

d) Ninguna persona puede despegar una aeronave impulsada por motores recíprocos a un peso mayor para el cual el peso máximo autorizado de despegue para la elevación del aeropuerto.

e) Ninguna persona puede despegar un avión impulsado por motores recíprocos si su peso al llegar al aeropuerto de destino será mayor que el peso máximo autorizado de aterrizaje para la elevación de ese aeropuerto, con un consumo normal de combustible y aceite en ruta permitido.

f) Esta sección no es aplicable a aeronaves grandes de categoría de transporte bajo 121.173 (c).

121.177 Aviones de categoría de transporte: Impulsados por motores recíprocos: Limitaciones de despegue.

a) Ninguna persona operando un avión propulsado por motores recíprocos debe despegar ese avión, a menos que sea posible:

1) Parar el avión con seguridad en la pista, como está mostrado en los datos de distancia de aceleración y parada, en cualquier momento durante el despegue hasta alcanzar la velocidad de falla del motor crítico;

2) Si el motor crítico falla en cualquier momento después que el avión alcanza la velocidad de falla del motor crítico (V_1) continúa el despegue y alcanza una altura de cincuenta (50) pies como indican los datos de trayectoria de vuelo antes de pasar sobre el final de la pista;

3) Librar todos los obstáculos con por lo menos cincuenta (50) pies verticalmente (como indican los datos de trayectoria de despegue) o doscientos (200) pies horizontalmente dentro de los limites del aeropuerto y trescientos (300) pies horizontalmente después de los limites sin girar antes de alcanzar la altura de cincuenta (50) pies (como indican los datos de trayectoria de despegue y de ahí en adelante sin girar más de 15° (bank).

b) Al aplicar esta sección, deben hacerse correcciones a la gradiente efectivo de pista, para permitir el efecto del viento, el dato de despegue basado en aire en calma debe ser corregido tomando en cuenta no más de cincuenta porciento (50%) de cualquier componente de viento de frente y no menos de ciento cincuenta porciento (150%) de cualquier componente de viento de cola.

c) Esta sección no aplica a aeronaves grandes de la categoría de no transporte operados bajo el 121.173 (c).

121.179 Aviones de categoría de transporte: Impulsados por motores recíprocos: Limitaciones en ruta con todos los motores operando.

a) Ninguna persona operando un avión impulsado por motores recíprocos puede despegar ese avión a un peso que contando con el consumo normal de combustible y aceite no permita un régimen de ascenso en pies por minuto con todos los motores operando, de al menos 6.90 Vso (ese es el número de pies por minuto que es obtenido al multiplicar el número de nudos por (6.90) a una altura de por lo menos mil (1,000) pies sobre el punto más alto de obstrucción dentro de diez (10) millas a todo lado de la ruta intentada.

b) Esta sección no aplica a aeronaves de categoría no transporte operando bajo 121.173 (c).

121.181 Aviones de categoría de transporte: Impulsados por motores recíprocos: Limitaciones en ruta con un motor inoperativo.

a) Excepto como está previsto en el párrafo (b) de esta sección, ninguna persona operando un avión impulsado por motores recíprocos puede despegar ese avión a un peso que considerando el consumo normal de combustible y aceite no permita un régimen de acenso en pies por minuto, con un motor inoperativo de por lo menos (0.079-0.106/N) Vso2 (donde N es el número de motores instalados y VSO es expresado en nudos) a una altura de por lo menos mil (1,000) pies sobre el terreno más alto u obstrucciones dentro de diez (10) millas de la ruta intentada. Sin embargo, para el propósito de este párrafo la gradiente ascensional para aviones certificados bajo este RAD es: 0.026 Vso2.

b) En lugar de los requisitos del párrafo (a) de esta sección, una persona puede bajo un procedimiento aprobado, operar aviones de categoría de transporte impulsados por motores recíprocos, con todos los motores operando a una altitud que permita a la aeronave continuar, después de la falla de un motor, al aeropuerto alterno donde puede aterrizar de acuerdo con 121.187, considerando un consumo normal de combustible y aceite. Luego de asumida la falla, la trayectoria de vuelo debe estar libre del terreno y de cualquier obstáculo dentro de 5 millas en ambos lados de la ruta intentada y por lo menos 2,000 pies.

c) Si un procedimiento aprobado bajo el párrafo (b) de esta sección es utilizado, el titular de un certificado tendrá que cumplir con lo siguiente:

1. El régimen de ascenso (como se prescribe en el manual de vuelo del avión para el peso y altitud apropiada) calculando la trayectoria de vuelo del avión debe ser disminuida de acuerdo, en pies por minutos, igual a: (0.079-0.106/N) Vso2

(Donde N es el número de motores instalados y (Vso)2 es la velocidad expresada en nudos) para aviones certificados bajo la parte 25 de este capitulo y por 0.026 Vso2 para aeronaves certificadas bajo la parte 4a de las Regulaciones aéreas civiles).

2. La altitud con todos lo motores operativos será suficiente en el caso eventual de que el motor critico se torne inoperativo en cualquier a la largo de la ruta el vuelo será capaz de proceder bajo el uso de este procedimiento al aeropuerto alterno predeterminado.

   En la determinación (cálculo) del peso de despegue, está asumido que el avión pasará sobre el obstáculo crítico siguiendo con falla de motor a un punto no próximo al obstáculo crítico que el fijo de radionavegación mas cercano aprobado, a menos que la DGAC apruebe un procedimiento establecido que difiera del mismo sobre una base adecuada de que existe la salvaguardia operacional.

3. El avión que puede encuentra dentro del párrafo (a) de esta sección.

4. El avión debe cumplir las provisiones del párrafo (a)a de esta sección a 1000 pies por encima del utilizado como alterno en este procedimiento.

5. El procedimiento debe incluir un método aprobado considerando entre otras cosas los vientos y temperaturas que pudieran afectar adversamente la trayectoria del vuelo.

6. El cumplimiento con este procedimiento de abastecimiento de combustible está permitido si el titular de un certificado muestra que él tiene un programa adecuado de entrenamiento, donde la tripulación de vuelo ha recibido las instrucciones adecuadas de (mismo, y que todas otras precaución han sido tomadas para a seguir un procedimiento seguro.

7. El titular del certificado deberá especificar en el despacho o autorización del vuelo un aeropuerto alterno que cumpla los requisitos de 121.625.

d) Esta sección no aplica para aeronaves grandes que no son de categorías de transporte operadas bajo 121.173 (c).

121.183 Aeronaves de categoría de transporte bajo RAD 25 con cuatro o más motores: Impulsadas por motores recíprocos: Limitaciones en rutas: Dos motores inoperativos.

a) Ninguna persona puede operar un avión certificado bajo la parte 25 y que tenga cuatro o más motores a menos que.

1. No haya un lugar a lo largo de la trayectoria intentada que este a más de 90 minutos (con todos los motores operando a potencia de crucero) desde un opuesto que cumpla con los requisitos de 121.187, o

2. El avión está operando con un peso que le permita con los dos motores críticos inoperativos ascender a 0.013 (Vso)2 pies por minutos (esos es, el número de pies por minutos obtenido al multiplicar el número de nudos cuadrados por 0.013) a una altitud de más de mil (1000) pies por encima del terreno, el obstáculo dentro de 10 millas en ambos lados de la trayectorias intentada, o a una altitud de cinco mil (5000) pies, la que sea mas alta.

b) Para los propósitos del párrafo (a) (2) de esta sección, del se asume que..

1. La falla de los dos motores en el punto que está más critico con respectos al peso de despegue;

2. El consumo de combustible y aceite es normal con todos los motores operando al punto donde ocurre la falla de dos motores y con dos motores operando más allá de ese punto.

3. Cuando se asume la falla de los motores a una altitud por encima de la altitud mínima prescrita, cumple con el régimen de ascenso prescrito a la altitud mínima prescrita no necesariamente a ser observada durante el descenso desde la altitud de crucero a la altitud mínima prescrita, si estos requisitos pueden cumplir una vez es alcanzada la altitud mínima prescrita, y asumiendo descender a lo largo de la trayectoria reta de descenso y el régimen de descanso es de 0.013 (Vso)2 y mayor que el régimen de la tabla de rendimiento aprobado; y

4. Si la descarga rápida de combustible (Dumping) está prevista, al peso del avión en el punto donde ocurre la falla está considerada de que no sea mayor que en la misma pudiera incluirse el combustible suficiente para proceder a un aeropuerto que cumple los requisitos de 121.187 y llegar a una altitud a menor de 1000 pies directamente sobre el aeropuerto

121.185 Aviones de categoría de transporte: Impulsados por motores recíprocos: Limitaciones de aterrizajes: Aeropuerto de destino.

a) Excepto como está previsto en el párrafo (b) de esta sección ninguna persona operando un avión de categoría de transporte impulsada por motores recíprocos podrá despegar ese avión, al menos que al llegar su peso, permita un consumo normal de combustible y aceite en vuelo, permitiera hacer un aterrizaje completo a su destino intentado dentro de un 60% de la longitud efectiva de a cada pista descrita desde un punto por debajo de 50 pies que se intercepte por arriba del plano de libramiento de obstáculo y la pista con el propósito de determinar el peso de aterrizaje permitido al aeropuerto de destino se presume que:

1. El avión aterrizará en la pista más favorable y siguiendo la dirección más favorable del viento calma.

2. El avión aterrizará en la pista mas conveniente tomando en consideración la dirección y velocidad del viento (pronóstico del tiempo esperado a la llegada), las característica de maniobras en tierra del avión

   (a) y otras condiciones tales como ayudas de aterrizaje y el terreno, y permitiendo para los efectos de la trayectoria de planeo y balancearse a no mas del 50% del componente de viento frontal o no menos de un 150% del componente con viento en cola.

   (b) Un avión que estaría prohibido desde que comienza sus despegue el no cumpliría con los requisitos del párrafo (a) (2) de esta sección puede despegar si en su aeropuerto alterno esta especificado que cumple todos los requisitos de esta sección excepto que el avión pueda hacer un aterrizaje completo dentro de un 70% de la longitud de la pista efectiva.

121.187 Aviones de categoría de transporte: Impulsados por motores recíprocos: Limitaciones de aterrizaje: Aeropuerto alterno.

Ninguna persona puede enumerar un aeropuerto como aeropuerto alterno en un despacho o autorización de salida a menos que el avión (al peso anticipado al tiempo al aeropuerto de llegada), basado en la suposición en 121.185, puede ser parado en el aterrizaje completo, dentro de un 71% de la longitud efectiva de la pista.

121.189 Aviones de categoría de transporte: Impulsados por motores de turbina: Limitaciones de despegue.

a) Ninguna persona que opere un avión con motor a turbina de transporte puede despegar con un peso mayor del que está considerado en el manual de vuelo de la aeronave para la elevación del aeropuerto y la temperatura ambiente que exista en el momento del despegue.

b) Ninguna persona que opere un avión con motor a turbina de categoría de transporte, debe despegar un avión con un peso mayor del que esté considerado en el manual de vuelo de la aeronave sobre las distancias mínimas requeridas para el despegue. En las distancias de despegue puede incluir una distancia de zona libre de obstáculos (clearway) por esa distancia (clearway) incluida no puede ser mayor de la mitad (½) de la carrera de despegue.

c) Ninguna persona que opere un avión categoría transporte con motor a turbina, debe despegar ese avión con un peso mayor al que se indica en el manual de vuelo del avión. El cumplimiento con lo siguiente deberá demostrarse:

1) La distancia de aceleración y parada no debe exceder la longitud de la pista de aterrizaje más la longitud de extensión de parada (stopway);

2) La distancia de despegue no debe exceder la longitud de la pista de despegue más la longitud de zona libre de obstáculos (clearway) excepto que la zona libre (clearway) incluida no será mayor que la mitad de la longitud de la pista de aterrizaje;

3) La carrera de despegue no debe ser mayor que la longitud de la pista.

d) Ninguna persona que opera el avión con motor de turbina de categoría de transporte puede despegar con pesos mayores que los especificados en el manual de vuelo del mismo.

e) Para determinar el peso máximo de despegue, distancias mínimas y trayectoria de vuelo, bajo el párrafo (a) hasta (d) de esta sección, se deberá hacer las correcciones correspondientes para la pista a usarse, como son: gradiente, temperatura, elevación del aeropuerto y el componente del viento al momento del despegue.

f) Para el propósito de esta sección, se asume que el avión no gira antes de los 50 pies de altura, según es mostrado en la trayectoria de despegue o la trayectoria neta de vuelo, como sea apropiado según el manual de vuelo del avión y el ángulo de viraje no exceda los 15 grados de inclinación.

g) Para el propósito de esta sección los términos “distancia de despegue”, carrera de despegue, trayectoria neta de despegue o trayectoria de despegue significa lo mismo de acuerdo a lo mostrado y vigente en las reglas con que el avión fue certificado.

121.191 Aviones de categoría de transporte: Impulsados por motores de turbina: Limitaciones en ruta: Un motor inoperativo.

a) Ninguna persona que opera una aeronave impulsada con motor de turbina puede despegar un avión con un peso que consumiendo en forma normal combustible y aceite, cumpla las tablas de rendimiento (performance) para esa ruta con un motor inoperativo de acuerdo a las consideradas en el manual de vuelo del avión y los párrafos (a)(1) ó (2) de esta sección y en base a las temperaturas esperadas en ruta:

1) Haya una altura de por lo menos mil (1,000) pies sobre el obstáculo más alto del terreno las obstrucciones dentro de cinco millas a todo lado de la ruta planeada, además una de mil quinientos (1,500) pies sobre el aeropuerto donde una aeronave se presume va a aterrizar después de la falla de un motor;

2) La trayectoria de vuelo permita al avión continuar a la altitud de crucero al aeropuerto donde el aterrizaje pueda hacerse según 121.197, libre de obstrucciones dentro de cinco (5) millas de la ruta prevista.

b) Para los propósitos de párrafo (a.2) de esta sección, se considera que:

1) El motor falla en el punto más crítico de la ruta;

2) El avión ha pasado sobre la obstrucción más crítica, antes de la falla del motor en un punto que es más cercano a la próxima radioayuda de la obstrucción más alta;

3) Se tenga el método aprobado para continuar volando la aeronave con vientos adversos, según el manual de vuelo;

4) Lanzamiento del combustible (dumping) que se permitirá, si el titular de certificado muestra que la tripulación fue instruida adecuadamente y que el programa de instrucción es aprobado, y que todas las otras precauciones se han tomado para asegurar un procedimiento de vuelo seguro;

5) El aeropuerto alterno está especificado en el plan de vuelo y se cumple con los mínimos meteorológicos autorizados;

6) El consumo de combustible y aceite después de la falla de motor sea igual al consumo permitido para el plan de vuelo aprobado según el manual de vuelo del avión.

121.193 Aviones de categoría de transporte: Impulsados por motores de turbina: Limitaciones en ruta: Dos motores inoperativos.

a) Ninguna persona que opera un avión de categoría transporte con motores de turbina en una ruta planificada, a menos que cumpla con lo siguiente:

1) Haya un aeropuerto alterno a lo largo de la ruta planificada, que esté a menos de noventa (90) minutos con todos los motores operando a potencia de crucero que cumpla los indicados en 121.197;

2) Esté en cumplimiento a lo indicado en el manual de vuelo del avión, con el peso de operación normal con cuatro motores, si fallan dos motores del avión puede volar en esa condición desde ese punto a un aeropuerto que cumpla los requisitos del 121.197, considerando la temperatura, manteniendo una altura de mil (1,000) pies sobre la obstrucción más alta a lo largo de esa ruta y cinco millas a todo lado de la misma o una altura de cinco mil (5,000) pies cualquiera que sea más alta.

Para el propósito del párrafo (a)(2) de esta sección, se asume que los dos motores fallan en el punto más crítico en ruta, que si se prevé el lanzamiento de combustible, para aliviar el peso del avión en el punto donde los motores fallen, incluya combustible suficiente después de la falla de motor sea igual que el consumo permitido para la trayectoria neta de acuerdo a los datos del manual de vuelo del avión.

b) Ninguna persona que opera un avión categoría de transporte con motores de turbina por una ruta planeada podrá hacerlo, a menos que él cumpla con lo siguiente:

1) Haya un aeropuerto alterno a lo largo de la ruta planificada que esté, a menos de noventa (90) minutos, con todos los motores operando a potencia de crucero, que cumpla los requisitos en 121.197;

2) Pero de acuerdo a lo indicado en el manual de vuelo del avión con el peso de operación normal con cuatro motores, si fallan dos motores del avión puede volar en esa condición, desde ese punto a un aeropuerto que cumpla los requisitos del 121.197, considerando la temperatura, manteniendo una altura de mil (1,000) pies sobre la obstrucción más alta a lo largo de esa ruta y cinco millas a todo lado de la misma o una altura de dos mil (2,000) pies de cualquiera que sea más alta.

Para el propósito del párrafo (b)(2) de esta sección, se asume que los dos motores fallan en el punto más crítico en ruta, que el peso del avión en el punto donde los motores fallan incluye combustible suficiente para continuar al aeropuerto y llegar a una altura de por los menos mil quinientos (1,500) pies según tablas de operación previstas en el manual de vuelo con dos motores inoperativos sobre el aeropuerto.

c) Ninguna persona que opera un avión, impulsado con motor de turbina en vuelo a lo largo de una ruta podrá hacerlo, a menos que cumpla con lo siguiente:

1) Haya un aeropuerto alterno a lo largo de la ruta planificada que esté, a menos de noventa (90) minutos, con todos los motores operando a potencia de crucero que cumpla los requisitos en 121.197;

2) El peso esté de acuerdo al manual de vuelo del avión para dos motores inoperativos y su trayectoria de vuelo en ruta, permita a la aeronave volar desde el punto donde los dos motores se presume fallan simultáneamente, al aeropuerto que cumpla los requisitos del 121.197, con una trayectoria de vuelo, considerando la temperatura ambiente anticipada a lo largo de la ruta, libre verticalmente por lo menos por dos mil (2,000) pies de toda obstrucción dentro de cinco (5) millas a

ambos lados de la ruta planificada. Para el propósito de esta sección, se asume que:

i) Los motores fallaron en el punto más crítico en ruta;

ii) La trayectoria de vuelo permite una altura mínima de mil quinientos (1,500) pies sobre el aeropuerto donde el aterrizaje se presume será hecho después que los motores fallaron;

iii) Lanzamiento de combustible es posible (dumping) si es que el titular del certificado demuestra que la tripulación se ha entrenado adecuadamente y que el programa de adiestramiento es aprobado y que todas las otras precauciones se toman para asegurar un procedimiento seguro de lanzamiento de combustible;

iv) Por el peso de la aeronave en el punto donde los dos motores se presume fallan se prevé combustible suficiente para continuar al aeropuerto o aeródromo, llegar a una altura de por lo menos 1,500 pies sobre el aeropuerto o aeródromo y de ahí volar por 15 minutos con empuje o poder de crucero o ambos para la maniobra de aproximación;

v) El consumo de combustible y aceite después de la falla de motor está previsto según el manual de vuelo del avión.

121.195 Aviones de categoría de transporte: Impulsados por motores de turbina: Limitaciones de aterrizaje: Aeropuerto de destino.

a) Excepto lo indicado en los párrafos (c), (d) y (e) de esta sección, ninguna persona operando un avión categoría transporte con motores a turbina puede despegar dicho avión a no ser que su peso a la llegada, considerando el consumo normal de combustible y aceite, de acuerdo con la distancia de aterrizaje determinada en el manual de vuelo de la aeronave para el aeropuerto de destino, de acuerdo a la elevación y las condiciones de viento para la hora estimada de arribo, permita un aterrizaje completo dentro del 60% del largo efectivo de la pista descrita, 50 pies de altura en el cruce de lindero de la pista, asumiendo lo siguiente:

1) El avión se aterrizará en la pista en la dirección más favorable con relación al viento en calma;

2) Se considerará además de la pista, el viento probable, su velocidad y dirección y las características de maniobra de la aeronave en tierra tomando en consideración otras condiciones como ayudas al aterrizaje y características del terreno circundante.

b) Un avión turbo hélice no autorizado a despegar por no cumplir con los requisitos del párrafo (b)(2) de esta sección, podrá despegar si el aeropuerto alterno que cumple los requisitos de esta sección excepto que el avión pueda cumplir un aterrizaje completo dentro del 70% de la longitud efectiva de la pista.

c) Si se demuestran técnicas de aterrizaje actualizadas en pistas mojadas en una distancia más corta, pero nunca menor que la requerida por párrafo (b) de esta sección, serán aprobadas para un modelo o tipo especifico de aeronave, lo que será incluido en el manual de vuelo del avión. Por lo demás, ninguna persona podrá despegar un avión con motor a turbina cuando las condiciones de tiempo y reportes meteorológicos o una combinación de estas condiciones indiquen que las pistas en el aeropuerto de destino pueden estar mojadas o resbalosas para el momento estimado de arribo, a no ser que la longitud efectiva de la pista en tal aeropuerto de destino sea 115% más larga que lo requerido por el párrafo (b) de esta sección.

121.197 Aviones de categoría de transporte: Impulsados por motores de turbina: Limitaciones de aterrizaje: Aeropuertos alternos.

Ninguna persona puede considerar un aeropuerto como alterno en un despacho de salida de vuelo para un avión impulsado por motor de turbina, a menos que basado en el cumplimiento del 121.195 (b) con el peso calculado en el momento de llegada pueda hacer un aterrizaje completo dentro del setenta (70%) de la longitud efectiva de pista de aterrizaje para aviones turbohélices y el sesenta (60%) de la longitud efectiva de la pista de aterrizaje en aviones turbojet, considerando el cruce de lindero a cincuenta (50) pies de altura sobre la pista de aterrizaje.

En el caso de un aeropuerto alterno, después del despegue como indica el 121.617, se podrá calcular el combustible a descargar (dumping) después del consumo de combustible, para el calculo del peso de aterrizaje al alterno.

121.199 Limitaciones de despegue para aviones que no son considerados de categoría de transporte.

a) Ninguna persona que opere un avión que no sea categoría transporte podrá despegar tal aeronave con un peso mayor de aquel que permita ser parado con efectividad dentro de la longitud de la pista de aterrizaje, a cualquier punto durante la carrera de despegue antes que alcance ciento cinco por ciento 105% de la velocidad mínima de control, que es la velocidad mínima en que una aeronave puede sin riesgo controlarse en vuelo después que un motor, haya fallado o ciento quince porciento 115% de la velocidad de perdida con potencia reducida en la configuración de despegue, o cualquiera que sea mayor.

b) Para los fines de esta sección:

1) Puede asumirse que la potencia de despegue se usará en todos los motores durante la aceleración;

2) No más de 50% del componente, reportado de viento de frente o no menos de 150% del componente de viento de cola, podrá tomarse en cuenta en el planeamiento;

3) El promedio de gradiente de la pista de aterrizaje la diferencia entre las elevaciones de los extremos de la pista de aterrizaje dividida por la longitud total, debe considerarse si es más de 0.5%;

4) Se presume que el avión opera en atmósfera estándar; y

5) La longitud efectiva de pista para el despegue, significa la distancia desde el inicio de la pista en la que el despegue se inicia hasta la altura del cruce en el otro extremo de la pista.

121.201 Limitaciones de ruta para aviones que no son considerados de categoría de transporte: Un motor inoperativo.

a) Excepto lo previsto en el párrafo (b) de esta sección, ninguna persona que opere un avión que no sea categoría de transporte podrá despegar con peso que no permita un régimen de ascenso de por lo menos cincuenta (50) pies por minutos, con el motor crítico inoperativo a una altura de mil (1,000) pies sobre la obstrucción más alta en un radio de cinco millas en todo lado del rumbo de salida o cinco mil (5,000) pies, lo que sea más alto.

b) Sin considerar el párrafo (a) de esta sección, si la DGAC considera que la seguridad de la operación no se menoscaba, una persona puede operar el avión en una altura que permita a la aeronave, luego de la falla del motor, superar toda obstrucción dentro de cinco (5) millas sobre todo lado de la vía prevista sobre mil (1,000) pies. Si este procedimiento se usa, la DGAC debe considerar lo siguiente para la ruta, segmento de ruta o el área concerniente:

1) La confiabilidad del pronóstico de viento y del tiempo;

2) La ubicación y tipos de ayudas a la navegación;

3) Las condiciones predominantes del tiempo, particularmente la frecuencia y la cantidad de turbulencia normalmente encontrada;

4) Las características del terreno;

5) Problemas de control de tránsito aéreo;

6) Cualquiera otros factores operacionales que afectan la operación.

c) Para los fines de esta sección, se asume que:

1) El motor crítico está inoperativo;

2) La hélice del motor inoperativo está en la posición mínima de resistencia (embanderada);

3) El tren de aterrizaje y flaps están en la posición más favorable;

4) Los motores buenos operan con potencia máxima continua;

5) El avión opera en atmósfera estándar;

6) El peso de la aeronave es reducido progresivamente por el consumo calculado de combustible y aceite.

121.203 Limitaciones de aterrizaje para aviones que no son considerados de categoría de transporte: Aeropuerto de destino.

a) Ninguna persona que opere un avión que no sea categoría de transporte puede despegar tal aeronave con un peso que:

1) Considerando el consumo planeado de combustible y aceite, el peso no sea mayor del que permita un aterrizaje con parada completa dentro del 60% de la longitud efectiva de la pista de aterrizaje elegida en el aeropuerto de destino;

2) El peso, es mayor que el permisible para el aterrizaje, si el aterrizaje va a efectuarse en la pista de despegue:

i) Con mayor longitud efectiva con viento en calma;

ii) Cálculo para el viento probable, tomando en cuenta no más de 50% del componente de aeronave de frente o no menos de 150% del componente del viento de cola.

b) Para los fines de esta sección, se asume que:

1) El avión cruza el final de la pista a una altura de 50 pies y con una velocidad indicada de por lo menos 1.3 Vso;

2) El aterrizaje no requiere habilidad excepcional de pilotaje; y

3) El avión opera en atmósfera estándar.

121.205 Limitaciones de aterrizaje para aviones que no son considerados de categoría de transporte: Aeropuerto alterno.

Ninguna persona puede considerar un aeropuerto como aeropuerto alterno en una autorización de vuelo o despacho, para aviones que no son de categoría de transporte, a menos que el avión que conduce en el peso calculado al tiempo de arribo, en base a las condiciones indicadas en el 121.203, puede efectuar un aterrizaje con una parada completa dentro del 70% de la longitud efectiva de la pista de aterrizaje.

121.207 Aviones de transporte con certificado provisional: Limitaciones de operación.

Además de las limitaciones en el 91.317, las limitaciones siguientes se aplican a la operación de aviones de transportadores aéreos con certificado provisional.

a) Además de los tripulantes de vuelo, todo explotador aéreo llevará en el avión únicamente a las personas que se enumeran en el 121.547 (c) o a quienes sean autorizados específicamente por la DGAC.

b) Todo explotador aéreo guardará un registro (record) de todo vuelo realizado bajo esta sección y guardara los registros (records) completos de toda inspección hecha y el mantenimiento realizado al avión. El transportador aéreo tendrá disponibles los registros (records) hechos bajo esta sección, al fabricante y a la DGAC.

Sección "J" - Requisitos Especiales de Aeronavegabilidad

121.211 Aplicabilidad.

Esta sección prescribe reglas especiales de aeronavegabilidad aplicables a todos los titulares de certificado de explotador aéreo.

121.213 Requisitos especiales de aeronavegabilidad: Generalidades.

a) Excepto lo provisto en el párrafo (b) de esta sección, ningún titular de certificado puede utilizar un avión impulsado por motores recíprocos cuya potencia máxima continua sea mayor de 600 HP cada uno, a menos que el avión cumpla los requisitos de 121.215 hasta 121.283.

b) Si la DGAC determina que para un modelo particular de avión usado en servicio de carga el cumplimiento literal de cualquier requisito del párrafo (a) de esta sección sería extremadamente difícil y, su cumplimiento no contribuiría materialmente con el objetivo pretendido, entonces la DGAC puede requerir el cumplimiento de solamente aquellos requisitos que sean necesarios para cumplir los objetivos básicos de este RAD.

121.215 Interiores de cabina.

a) Excepto lo previsto en 121.312 de este RAD, todo compartimiento usado por la tripulación o pasajeros debe cumplir los requisitos de esta sección.

b) Los materiales deben ser al menos resistentes a la inflamación.

c) Los protectores de pared, techo y el tapizado de pisos, asientos y equipo deben ser resistentes a la llama.

d) Todo compartimiento donde se permite fumar debe estar equipado con ceniceros que sean completamente removibles y los otros compartimientos deben llevar placas que prohíban fumar.

e) Todo receptáculo para uso de toallas, papeles y desperdicios debe ser de material resistente al fuego, debe tener una cubierta u otros medios para contener posibles incendios iniciados en el receptáculo.

121.217 Puertas internas.

Siempre que las puertas internas estén equipadas con ventanillas u otros medios de ventilación, debe haber medios adecuados para que la tripulación pueda cerrar el flujo de aire a través de la puerta cuando sea necesario.

121.219 Ventilación.

Toda cabina de mando y de pasajeros debe estar adecuadamente ventilada. La concentración de monóxido de carbono no puede ser mayor a una parte en 20,000 partes de aire y no pueden encontrarse presente vapores de combustible. En cualquier caso donde las divisiones entre compartimientos tengan ventanillas u otros medios que permitan fluir al aire entre dichos compartimientos, debe haber medios adecuados para que la tripulación pueda cortar el flujo de aire a través de las divisiones cuando sea necesario.

121.221 Protección contra incendio.

a) Todo compartimiento debe ser diseñado de tal manera que, cuando se utilice para el almacenaje de carga o equipajes cumpla con los siguientes requisitos:

1) Ningún compartimiento puede incluir controles, cableado eléctrico, líneas, equipos o accesorios que ante un eventual daño o falla puedan afectar la operación segura del avión, a menos que el elemento esté adecuadamente aislado, protegido o cubierto de alguna forma para que no pueda ser dañado por el movimiento de la carga en el compartimiento y para que, a su vez, ningún daño o falla del elemento pueda originar un peligro de incendio en el compartimiento;

2) Las cargas o equipajes no deben interferir con el funcionamiento de los dispositivos protectores de fuego del compartimiento;

3) Los materiales usados en la construcción de los compartimientos, incluyendo equipos de amarre, deben ser resistentes a la llama;

4) Todo compartimiento debe incluir previsiones para protección contra el fuego de acuerdo a la clasificación fijada en los párrafos (b) al (f) de esta sección.

b) Clase A: Los compartimientos de carga y equipajes son clasificados como Clase A, si:

1) En ese lugar fuera fácilmente localizado el fuego por un miembro de la tripulación que esté ubicado en su puesto;

2) Todas las partes del compartimiento son fácilmente accesibles en vuelo;

3) Debe haber un extinguidor de mano para cada compartimiento Clase A.

c) Clase B: Los compartimientos de carga y equipajes están dentro de la Clase B, si se provee acceso suficiente en vuelo para permitir a un miembro de la tripulación alcanzar efectivamente todos los sectores del compartimiento y su contenido con un extinguidor de mano y el compartimiento esté diseñado de una forma tal que, cuando se usen los accesos, no ingresen cantidades peligrosas de humo, llamas o el agente extinguidor a las cabinas de mando o pasajeros.

Todo compartimiento Clase B, debe cumplir lo siguiente:

1) Poseer un sistema detector de fuego o humo separado para dar alerta en los paneles del piloto o ingeniero de vuelo;

2) Existir un extinguidor de mano disponible;

3) Estar tapizado o recubierto con materiales resistentes al fuego, excepto que se utilice recubrimientos suplementarios resistentes al fuego.

d) Clase C: Los compartimientos de carga y equipaje son clasificados en la Clase C, si éstos cumplen lo siguiente:

1) Tener un sistema detector de fuego o humo separado para dar alerta en los paneles de los pilotos o ingeniero de vuelo;

2) Tener un sistema de extinción propio controlado desde las posiciones de los pilotos o ingenieros de vuelo;

3) Estar diseñado para impedir que cantidades peligrosas de humo, llamas o agente extintor ingrese a cualquier compartimiento ocupado por pasajeros o tripulación;

4) Tener ventilación y circulación de aire controladas de manera tal que el agente extintor provisto pueda controlar cualquier fuego que comience en el compartimiento;

5) Ser terminado o recubierto con material resistente al fuego excepto que sea utilizada una protección adicional de material resistente a la llama.

e) Clase D: Los compartimientos de carga y equipaje son clasificados en Clase D, si ellos están diseñados y construidos de forma tal que un principio de incendio que allí ocurra puede ser completamente confinado en ese compartimiento sin arriesgar la seguridad de la aeronave o los ocupantes. Todo compartimiento Clase “D” debe cumplir con lo siguiente:

1) Poseer un medio para impedir que cantidades peligrosas de humo, llamas o gases tóxicos ingresen a cualquier compartimiento ocupado por la tripulación o pasajeros;

2) Que la ventilación y circulación debe ser controlada dentro de todo compartimiento para que cualquier fuego que pudiera ocurrir en él no progrese más allá de los límites de seguridad;

3) Estar completamente recubierto con materiales resistentes al fuego;

4) Se debe tener en consideración el efecto de calentamiento dentro del compartimiento o partes críticas adyacentes de la aeronave.

f) Clase E: En aviones utilizados para el transporte de carga únicamente el área de cabina puede ser clasificada como Clase E. Todo compartimiento Clase E debe cumplir con lo siguiente:

1) Estar recubierto completamente con material resistente al fuego;

2) Poseer un sistema separado de detección de humo o fuego aprobado para dar alerta en los paneles del ingeniero de vuelo o pilotos;

3) Tener un medio para cerrar el flujo de aire de ventilación al o dentro del compartimiento y los controles para esos medios deben ser accesibles a la tripulación en la cabina de mando;

4) Poseer un medio para evitar que cantidades peligrosas de humo, llamas o gases tóxicos puedan ingresar en la cabina de mando;

5) Las salidas de emergencia requeridas para la tripulación deben ser accesibles bajo cualquier condición que se coloque la carga.

121.223 Prueba de cumplimiento con 121.221.

El cumplimiento con las disposiciones del 121.221 que se refiere a la accesibilidad a compartimientos, la entrada de cantidades peligrosas de humo o agentes extintores dentro de compartimientos ocupados por la tripulación o por pasajeros y la disipación del agente extintor en compartimientos Clase C, debe ser demostrado por pruebas en vuelo. Durante estas pruebas se debe demostrar que ninguna operación involuntaria de detectores de humo o fuego en otros compartimientos dentro del avión ocurrirían como resultado de fuego existente en cualquier otro compartimiento, ya sea durante el tiempo que se esté extinguiendo o después, a menos que el sistema de extinción inunde esos compartimientos simultáneamente.

121.225 Fluido deshelador de hélice.

Si es utilizado cualquier fluido de combustible para deshelar la hélice el titular del certificado debe cumplir con el 121.255.

121.227 Configuración del sistema de líneas de presión de alimentación cruzada (Cross-Feed).

a) Las líneas de presión de alimentación cruzada no deben pasar a través de partes de la aeronave utilizadas para el transporte de personas o carga, a menos que:

1) Exista un medio para permitir a la tripulación cerrar el suministro de combustible a esas líneas; o

2) Las líneas están encerradas por un protector resistente al combustible y sus vapores, el cual esté ventilado y drenado al exterior del avión.

Sin embargo, tal protección no se necesitará si esas líneas no tienen uniones en o dentro de las áreas de carga o movimiento de personal y su recorrido sea adecuado o esté protegido para prevenir daños accidentales.

b) Las líneas que puedan ser aisladas del resto del sistema de combustible por válvulas ubicadas en cada extremo, deben incorporar previsiones para la liberación de presiones excesivas que puedan producirse debido a la exposición de esas líneas a altas temperaturas.

121.229 Ubicación de los tanques de combustible.

a) Los tanques de combustible deben estar ubicados de la manera que lo establece la 121.255.

b) Ninguna parte del recubrimiento de la barquilla (nacelle) del motor que esté ubicado inmediatamente detrás de una salida de aire principal del compartimiento del motor puede ser usada como pared de un tanque integral.

c) Los tanques de combustible deben estar aislados de los compartimientos del personal por medio de protecciones a prueba de combustible y sus vapores.

121.231 Conexiones y líneas del sistema de combustible.

a) Las líneas de combustible deben estar instaladas y aseguradas de manera que permita prevenir vibraciones excesivas y soportar las cargas debidas a la presión de combustible y aceleraciones en vuelo.

b) Las líneas conectadas a componentes del avión entre las cuales pueda haber movimiento relativo, deben incorporar previsiones para flexibilizar las uniones.

c) Las conexiones flexibles en líneas que puedan estar bajo presión y sujetas a cargas axiales deben utilizar conjuntos de tubería flexibles en lugar de conexiones rígidas.

d) La manguera flexible debe ser de un tipo aceptable o adecuado para toda aplicación en particular.

121.233 Líneas y conexiones de combustible ubicados en zonas con probabilidad de fuego.

Las líneas y conexiones de combustible en zona con probabilidad de fuego deben cumplir lo establecido en 121.259.

121.235 Válvulas de combustible.

Toda válvula de combustible debe:

a) Cumplir con 121.257.

b) Tener topes positivos de accionamiento o indicadores adecuados ubicados en las posiciones "abierto" y "cerrado" (on-off); y

c) Estar fijados de forma tal que las cargas que resulten de su operación o de condiciones de aceleración en vuelo no se transmitan a las líneas conectadas a las válvulas.

121.237 Líneas y conexiones de aceite ubicadas en zonas con probabilidad de fuego.

Las líneas de aceite y sus conexiones en zonas con probabilidad de fuego deben cumplir con 121.259.

121.239 Válvulas de aceite.

a) Toda válvula de aceite debe:

1) Cumplir con 121.257;

2) Tener topes positivos de accionamiento o indicadores adecuados ubicados en las posiciones "abierto" y "cerrado" (on-off);

3) Estar fijadas de forma tal que las cargas que resulten de su operación o de condiciones de aceleración en vuelo no se transmitan a las líneas conectadas a las válvulas.

b) El cerrado de una válvula (shut off) de aceite no debe impedir el embanderamiento de la hélice, a menos que se incorporen medidas de seguridad equivalentes.

121.241 Drenajes del sistema de aceite.

Se deben proveer drenajes accesibles para permitir un drenaje seguro de todo el aceite del sistema. Estos drenajes deben incorporar medios manuales o automáticos para asegurarse en posición cerrado.

121.243 Líneas de ventilación de los motores.

a) Las líneas de ventilación de los motores deben colocarse de forma tal que el vapor de agua condensado, que pueda congelarse y obstruir la línea no pueda acumularse en ningún punto de la misma.

b) Las líneas de ventilación del motor deben descargar en un lugar del avión que no constituya un peligro de incendio en caso de una pérdida espumosa y también para que el aceite que salga de la línea no impacte el parabrisas del piloto.

c) Las líneas de ventilación del motor no pueden descargar dentro del sistema de admisión de aire de los mismos.

121.245 Pared contrafuego (fire-wall).

Todo motor, unidad auxiliar de potencia, calentador u otros elementos de combustión que se proyecte usar en vuelo, deben estar aislados del resto del avión por medio de una pared contrafuego, cubiertas protectoras o por otros medios equivalentes.

121.247 Construcción de la pared contrafuego.

Toda pared contrafuego y cubierta protectora debe:

a) Estar hecha de forma tal que no puedan pasar desde el compartimiento del motor a otras partes del avión cantidades peligrosas de aire, fluidos o llamas.

b) Tener todos los orificios de la pared contrafuego o de las pestañas deflectores sellados con anillos ("grommet"), bujes, o medios de sujeción de la pared contrafuego que sean resistentes al fuego y de ajuste hermético.

c) Estar hechos de material a prueba de fuego.

d) Estar protegido contra la corrosión.

121.249 Cubierta del motor (cowling).

a) Las cubiertas del motor deben estar hechas y sostenerse de forma tal de resistir la vibración de inercia y las cargas aerodinámicas a las cuales pueden estar sujetas normalmente.

b) Deben realizarse provisiones para permitir el drenaje completo y rápido de las capotas en actitudes de vuelo normales y en tierra. Los drenajes no deben descargar en lugares que constituyan un peligro de incendio. Las partes de las cubiertas que estén sujetas a altas temperaturas por estar cerca del sistema de escape o a causa de choques del gas de escape, deben ser hechas de materiales a prueba de fuego. A menos que sea especificado de otra forma en este Reglamento, todas las partes de las cubiertas deben ser hechas de materiales que sean por lo menos resistentes al fuego.

121.251 Tabique en la sección de accesorios del motor

A menos que se pueda demostrar una protección equivalente mediante otros medios, debe ser provisto un tabique que cumpla con 121.247 en motores refrigerados por aire para aislar la sección de potencia del motor y toda la sección de escape, del compartimiento de accesorios del motor.

121.253 Protección del motor contra el fuego.

a) Las zonas con posibilidades de fuego, deberán ser protegidas, cumpliendo con las disposiciones 121.255 a 121.261.

b) Las zonas con posibilidad de fuego son:

1) Sección de accesorios del motor;

2) Instalaciones en las que no se provee aislamiento entre el motor y el compartimiento de accesorios; y

3) Las áreas que contienen la unidad auxiliar de potencia (APU), calefactor de encendido y otros equipos de combustión.

121.255 Fluidos inflamables.

a) Ningún tanque que sea parte de un sistema que contenga líquidos o gases inflamables, podrá ser colocado en las zonas de posibilidad de fuego, excepto cuando el fluido contenido, el diseño del sistema, los materiales usados en los tanques, los medios para cortar el suministro y las conexiones, tuberías y controles, provean un apropiado nivel de seguridad.

b) Se proveerá por lo menos 37.5 mm (1-½") de espacio entre cualquier tanque y una pared contrafuego que aisle una zona de probabilidad de fuego.

121.257 Medios de corte del suministro.

a) Todo motor debe tener medios para cortar el suministro de fluidos o de otra manera prevenir que fluya cantidades peligrosas de combustible, aceite, anticongelante y otros fluidos inflamables que fluyan dentro, entre o a través de cualquier zona con probabilidad de fuego. Sin embargo estos medios no necesitan ser provistos para cortar el flujo en las líneas que son una parte integral de un motor.

b) Los medios de corte de suministro deben permitir una secuencia de operación de emergencia que sea compatible con las operaciones de emergencia de otros equipos, tales como embanderamiento de hélice, para facilitar el rápido y efectivo control de fuego.

c) Los medios de corte deben estar localizados fuera de las zonas de probabilidad de fuego, a menos que se les provea de medidas de seguridad apropiada y éstos deben demostrar que no drenarán cantidades peligrosas de fluidos inflamables dentro de cualquier zona con probabilidad de fuego luego del corte.

d) Deben ser tomadas previsiones adecuadas para prevenir la operación inadvertida de los medios de corte y que sea posible para la tripulación la reapertura de las válvulas de corte después que las mismas hayan sido cerradas.

121.259 Líneas y conexiones.

a) Toda línea y sus conexiones que estén localizadas en una zona con probabilidades de fuego, si ésta transporta fluidos inflamables o gases a presión o esté sujeta directamente al motor, o a movimientos relativos entre los componentes, excepto las líneas y conexiones que forman parte integral del motor, deberán ser flexibles y resistentes al fuego con extremos removibles fijos de fábrica u otras conexiones resistentes al fuego aprobadas.

b) Las líneas y conexiones que no estén sujetas a presión o movimiento relativo entre componentes, deberán ser de material resistente al fuego.

121.261 Líneas de ventilación y drenaje.

Todas las líneas de ventilación y drenaje y sus fijaciones, que estén localizadas en la zona con probabilidad de fuego debe cumplir con 121.259, si la DGAC determina que la ruptura o rotura de cualquier línea de drenaje o ventilación puede resultar en un peligro de incendio.

121.263 Sistemas extintores de fuego.

a) Excepto cuando el titular del certificado demuestre que tiene protección adecuada contra la destrucción del avión en el caso de incendio por el uso de materiales a prueba de fuego en la barquilla (nacelle) y en otros componentes que pueden estar sujetos a llamas, se debe proveer sistemas extintores para servir a todas las zonas con probabilidad de fuego.

b) Los materiales en el sistema extintor no deben reaccionar químicamente con el agente extintor de tal forma que resulte peligroso.

121.265 Agentes extintores de fuego.

Únicamente bromuro de metilo, dióxido de carbono u otro agente que haya demostrado proveer una acción extintora equivalente puede ser utilizado como un agente extintor. Si se utiliza bromuro metilo o cualquier otro agente tóxico, se deben tomar las medidas de lugar para la prevención de concentraciones

peligrosas de fluidos o vapores de fluidos y su ingreso a cualquier compartimiento de personal tanto a causa de pérdidas durante la operación normal del avión como a causa de la descarga del agente extintor en tierra o en vuelo cuando exista un defecto en el sistema extintor. Si se usa un sistema de bromuro de metilo, las botellas deben ser cargadas con el agente seco y sellado por el fabricante del extintor o alguna otra persona que utilice un equipo satisfactorio de recarga. Si se usa dióxido de carbono no debe ser posible descargar dentro de los compartimientos de personas cantidades suficientes de gas como para crear un peligro de sofocación a los ocupantes.

121.267 Alivio de presión de las botellas de agentes extintores fijos.

Las botellas fijas de agentes extintores deben estar provistas de un dispositivo de alivio de presión (release valve) para prevenir su estallido a causa de una presión interna excesiva. La línea de descarga desde la conexión de alivio debe finalizar fuera del avión en un lugar conveniente para la inspección en tierra. Debe colocarse en la terminal de descarga de la línea un indicador que dé una indicación visual cuando la botella se haya descargado.

121.269 Temperatura de los compartimientos en que se encuentran las botellas de agentes extintores.

Se deben tomar precauciones para asegurar que las botellas de agentes extintores sean ubicados en lugares donde se puedan mantener temperaturas razonables para el uso efectivo del sistema de extinción.

121.271 Materiales del sistema extintor de incendios.

a) Todo componente del sistema de extinción de incendio que esté en una zona de probabilidad de fuego debe ser construido de materiales a prueba de fuego excepto lo previsto en el párrafo (b) de esta sección.

b) Las conexiones que estén sujetas a movimientos relativos entre componentes del avión deben ser hechas de material flexible que sean al menos resistentes al fuego y esté localizadas de forma tal que se reduzca la posibilidad de falla.

121.273 Sistemas detectores de fuego.

Se deben proveer suficientes detectores de fuego de acción rápida en cada zona con probabilidad de fuego para asegurar la detección de cualquier fuego que pueda ocurrir en esa zona.

121.275 Detectores de fuego.

Los detectores de fuego deben estar construidos e instalados de una forma tal que asegure su capacidad para resistir sin falla, cargas por vibración, inercia y

otras cargas a las cuales puedan estar sujetos normalmente. Los detectores de fuego no deben ser afectados por la exposición a humo, aceite, agua u otros fluidos que puedan estar presentes.

121.277 Protección contra el fuego de otros componentes del avión.

a) Todas las superficies del avión que se encuentren por detrás de las barquillas en un área que doble el diámetro de barquilla a ambos lados de su línea central, deben ser hechas de materiales que sean resistentes al fuego, salvo aquellas indicadas en el párrafo (b) de esta sección.

b) El párrafo (a) de esta sección no se aplica a las superficies de cola que se utilizan detrás de las barquillas, a menos que la configuración dimensional del avión sea tal que las superficies de cola puedan ser afectadas rápidamente por el fuego, llamas o chispas emanadas desde zonas con probabilidad de fuego o desde el compartimiento del motor de cualquier barquilla.

121.279 Control de la rotación del motor.

a) Excepto lo previsto en el párrafo (b) de esta sección, todo avión debe tener medios individuales para la detención y puesta en marcha de todo motor en vuelo.

b) En el caso de motores de turbina, un medio de detención de la rotación es necesario sólo si la DGAC determina que la rotación puede poner en peligro la seguridad del avión.

121.281 Independencia del sistema de combustible.

a) Todo sistema de combustible de un avión debe estar dispuesto de forma tal que la falla de cualquier componente no resulte en la pérdida irrecuperable de potencia de más de un motor.

b) Si el titular del certificado demuestra que el sistema de combustible incorpora características que provean una seguridad adecuada, entonces no necesitará proveer un tanque de combustible separado para cada motor.

121.283 Prevención de hielo en el sistema de admisión de aire.

Se debe proveer medios para prevenir el mal funcionamiento de un motor debido a la acumulación de hielo en el sistema de admisión de aire del motor.

121.285 Transporte de carga en compartimientos de pasajeros.

a) Ningún titular del certificado debe llevar carga en el compartimiento de pasajeros de un avión si la carga no cumple los requisitos establecidos en los párrafos (b) o (c) de esta sección.

b) La carga puede ser llevada en cualquier lugar del compartimiento de pasajeros si la misma es llevada en un contenedor de carga aprobado que cumpla los siguientes requisitos:

1) El contenedor debe soportar los factores de carga y las condiciones de aterrizaje de emergencia aplicables a los asientos de pasajeros del avión en los cuales el contenedor se instale, multiplicado por un factor de 1.15, utilizando la suma del peso del contenedor y el peso máximo de la carga que el mismo puede llevar;

2) Debe estar claramente marcado sobre el contenedor el peso máximo de carga que tiene aprobado para llevar y cualquier instrucción necesaria para asegurar la distribución de peso correcta dentro del mismo.

3) Las limitaciones de carga del piso u otra estructura del avión, no podrán ser excedidas por el peso del contenedor y su carga;

4) El contenedor debe estar sujeto a las guías de los asientos o a la estructura del piso del avión y su fijación debe soportar factores de carga y las condiciones de aterrizaje de emergencia aplicables a los asientos de pasajeros del avión en los cuales el contenedor se instale, multiplicado ya sea por el factor 1.15 ó el factor de la fijación del asiento especificado para el avión, el que resulte mayor, utilizando el peso combinado del contenedor y el peso máximo de la carga que el mismo puede llevar;

5) El contenedor no puede ser instalado en una posición que restrinja el acceso o el uso de cualquier salida de emergencia requerida o al pasillo en el compartimiento de pasajeros;

6) El contenedor debe estar completamente cerrado y hecho de material que sea por lo menos resistente a la llama;

7) Se deben proveer embalajes adecuados dentro del contenedor para prevenir el cambio de ubicación de la carga bajo condiciones de aterrizaje de emergencia;

8) El contenedor no puede ser instalado en una posición que estorbe la visión de cualquier pasajero de las señales de "cinturón de seguridad" o "no fumar" o cualquier señal de salida de emergencia requerida, a menos que sea provista una señal auxiliar u otro medio aprobado para la correcta notificación o los pasajeros.

c) La carga puede ser llevada detrás de una mampara o divisor en cualquier compartimiento de pasajeros, siempre que la misma esté asegurada de forma tal que pueda soportar los factores de carga para los que fue certificado:

1) Sea asegurada apropiadamente por medio de un cinturón de seguridad u otro soporte que tenga suficiente resistencia para eliminar las posibilidades de moverse bajo cualquier condición en tierra o en vuelo;

2) Sea embalada o cubierta de manera tal que evite un posible daño a las personas ocupantes del compartimiento de pasajeros;

3) No imponga ninguna carga sobre los asientos o estructura del piso que exceda la limitación de carga para estos componentes;

4) Su ubicación no restrinja el acceso a/o uso de, cualquiera de las salidas regulares o de emergencia requeridas o del pasillo en el compartimiento de pasajeros;

5) Su ubicación no estorbe la visión de ningún pasajero de los avisos de "no fumar" o "cinturón de seguridad", o cualquier señal de salida de emergencia requerida, a menos que sean provistas señales auxiliares u otros medios para la correcta notificación a los pasajeros.

d) Carga incluyendo equipaje portátil, puede ser llevada en cualquier lugar del compartimiento de pasajeros de un avión que no sea categoría transporte, certificado después del 31 de diciembre de 1964, si es transportada en un soporte de carga aprobado, portaequipaje o compartimiento instalado en el avión, si está asegurado por un medio aprobado o si es transportada de acuerdo con todo los requisitos siguientes:

1) Para carga, que esté correctamente asegurada por un cinturón de seguridad u otro amarre que tenga suficiente resistencia para eliminar la posibilidad de que se deslice bajo toda condición de vuelo o del terreno o para equipaje de mano que esté restringido como para evitar su movimiento durante turbulencias de aire;

2) Que esté empacada o cubierta para evitar posible daño a los ocupantes;

3) Que no sea colocada carga sobre los asientos o en la estructura del piso que exceda la limitación de carga para esos componentes;

4) Que no esté colocada en una posición que obstruya el acceso o uso de cualquier salida requerida regular o de emergencia o el uso del pasillo entre el compartimiento de la tripulación y los pasajeros, o esté colocada en una posición que obstaculice que cualquier pasajero

vea la señal de “cinturón de seguridad” (seat belt), “no fumar” (no-smoking) o placas; o cualquier otra señal de salida requerida, a menos que una señal auxiliar u otro medio aprobado para el correcto aviso de los pasajeros, esté provisto;

5) Que no sea colocada directamente por encima de ocupantes sentados;

6) Que esté almacenada de acuerdo con esta sección para el despegue y aterrizaje;

7) Para operaciones de carga solamente, el párrafo (d)(4) de esta sección no aplica si la carga está arreglada de manera que por lo menos una salida regular de emergencia esté disponible para ofrecer a todos los ocupantes un medio de salida no obstruida desde el avión si ocurre una emergencia.

121.287 Transporte de carga en los compartimientos de carga.

Cuando se transporte carga en compartimientos de carga que estén diseñados para requerir el ingreso de un tripulante en el caso de tener que extinguir cualquier fuego que pueda ocurrir durante el vuelo, la carga debe ser colocada de una manera tal que permita al tripulante alcanzar efectivamente todas las partes del compartimiento con el contenido de un extinguidor de mano.

121.289 Tren de aterrizaje. Dispositivo de aviso auditivo.

a) Todo avión grande debe tener un dispositivo de aviso auditivo de tren de aterrizaje que funcione continuamente bajo las siguientes condiciones:

1) Cuando la posición máxima de flaps, para aproximación y/o ascenso establecida en su manual de vuelo sea sobrepasado y el tren de aterrizaje no esté completamente extendido y asegurado;

2) Para aviones sin una posición de flaps de ascenso y aproximación establecida, cuando el flap sea extendido más allá de la posición a la cual la extensión del tren de aterrizaje normalmente se ejecuta y éste no está completamente extendido y asegurado.

b) El sistema de alerta requerido por el párrafo (a) de esta sección:

1) No puede tener un corte manual;

2) Debe ser un sistema adicional al sistema de actuación de aceleradores instalados bajo los requisitos de aeronavegabilidad del certificado de Tipo; y

3) Puede utilizar cualquier parte de un sistema de actuación de aceleradores incluyendo el dispositivo de aviso auditivo.

c) La unidad sensora de posición de flaps puede estar instalada en cualquier lugar adecuado del avión.

121.291 Demostración de los procedimientos de evacuación de emergencia.

a) Todo titular del certificado debe realizar una demostración real conducida de acuerdo con el Apéndice "D" de este RAD, de que los procedimientos de evacuación de emergencia para todo tipo y modelo de avión con una capacidad de asientos de más de 44 pasajeros que se use en sus operaciones de transporte de pasajeros, permite la evacuación de la capacidad total de los pasajeros incluyendo la tripulación en 90 segundos o menos.

b) Todo titular de un certificado debe realizar una demostración parcial de los procedimientos de emergencia de acuerdo con el párrafo (c) de esta sección, sobre:

1) La introducción inicial de un tipo y modelo de aeronave hacia la operación de transporte de pasajeros, si el titular del certificado no ha conducido una demostración actual bajo el acápite (a) de esta sección;

2) Cambios en el número, ubicación o deberes en la evacuación de emergencia o los procedimientos de los auxiliares de a bordo requeridos por el 121.391; ó

3) Cambios en el número, ubicación, tipos de salida de emergencia o los tipos de mecanismos para abrir las puertas de emergencia disponibles para evacuación.

c) Al realizar una demostración parcial, todo titular de certificado debe:

1) Demostrar la efectividad de los miembros de la tripulación en el entrenamiento de emergencia y los procedimientos de evacuación, conduciendo una demostración en la cual los auxiliares de a bordo (para ese tipo y modelo de aeronave) usando los procedimientos de operación de línea del explotador, abran el 50% de las salidas de emergencia requeridas a nivel del piso y el 50% de las salidas de emergencia requeridas que no estén al nivel del piso las cuales al ser abiertas por un auxiliar de a bordo se define como un deber de evacuación de emergencia bajo 121.397 y desplegar el 50% de los toboganes de las salidas de emergencia. Las salidas de emergencia y los toboganes serán seleccionados por la DGAC y deben esta listos para su uso en 15 segundos;

2) Solicitar y obtener la aprobación de la DGAC antes de conducir la demostración;

3) Usar tripulantes de cabina que hayan sido seleccionados al azar por la DGAC, que hayan completado el programa de entrenamiento aprobado por la DGAC al titular del certificado, para el tipo y modelo de la aeronave, y que hayan realizado un examen práctico o escrito sobre los procedimientos y el equipo de emergencia; y

d) Todo titular de certificado operando o proponiendo operar una o más aeronaves sobre extensiones de agua, o que de otra manera sea requeridos a tener ciertos equipos bajo 121.339, deben demostrar mediante un amarizaje forzoso simulado, conducido de acuerdo con el párrafo (b) Apéndice D de este RAD, que tiene la habilidad de conducir eficientemente sus procedimientos de amarizaje.

121.293 Requisito especial de aeronavegabilidad para aviones de categoría no transporte.

Ningún titular de certificado debe operar una aeronave en la categoría no transporte manufacturado después del 20 de diciembre de 1999, a menos que la aeronave contenga un sistema de alarma de despegue certificado. Sin embargo el sistema de alarma de despegue no tiene que cubrir ningún dispositivo por el cual se ha demostrado que el despegue con ese dispositivo en la posición más adversa no crearía una situación peligrosa.

Sección "K" - Requisitos de Equipos e Instrumentos

121.301 Aplicabilidad.

Esta sección prescribe los requisitos de instrumentos y equipos de aviones para todos los titulares del certificado.

121.303 Equipos e instrumentos del avión.

a) A menos que se especifique de otro modo, los requisitos de instrumentos y equipos de esta sección se aplican a todas las operaciones ejecutadas bajo este RAD.

b) Los instrumentos y equipos requeridos por 121.305 a 121.359, deben ser aprobados e instalados de acuerdo con los requisitos de aeronavegabilidad aplicables a ellos.

c) Todo indicador de velocidad del aire debe estar calibrado en nudos y cada limitación de velocidad del aire e ítem de información relacionados incluidos en el manual de vuelo del avión y las placas pertinentes deben estar expresados en nudos.

d) Excepto lo indicado en 121.627 (b) y 121.628, ninguna persona puede proceder al despegue de un avión, a menos que los siguientes instrumentos y equipos estén en condiciones operables:

1) Instrumentos y equipos requeridos para cumplir con los requisitos de aeronavegabilidad bajo los cuales el avión obtiene el certificado de Tipo y lo requerido por 121.213 a 121.283 y 121.289, de este Reglamento.

2) Instrumentos y equipos especificados en 121.305 a 121.321 y 121.359 de este Reglamento, para todas las operaciones, los instrumentos y equipos especificados en los 121.323 a 121.351 de este Reglamento, para la clase de operación indicadas siempre que esos ítems no estén ya requeridos por el párrafo (d)(1) de esta sección.

121.305 Equipos de navegación y vuelo.

Ninguna persona puede operar un avión, a menos que el mismo esté equipado con los siguientes instrumentos y equipos de navegación y de vuelo:

a) Un sistema indicador de velocidad del aire con tubo pitot calefaccionado o medios equivalentes para prevenir mal funcionamiento debido a la formación de hielo.

b) Un altímetro sensitivo.

c) Un reloj con segundero (o equivalente) aprobado.

d) Un indicador de temperatura de aire exterior.

e) Un indicador giroscópico de ladeo y cabeceo (horizonte artificial).

f) Un indicador giroscópico de velocidad de giro (rate of turn) combinado con un indicador integrado de giro y ladeo (turn and bank), excepto que sólo se requiere el indicador de deslizamiento (slip skid) cuando un tercer sistema de instrumentos de actitud utilizable a través de actitudes de vuelo de 360º de rodillo y cabeceo esté instalado de acuerdo con el párrafo (j) de este RAD.

g) Un indicador giroscópico de dirección (giro direccional o equivalente).

h) Un compás magnético.

i) Un indicador de velocidad vertical (variómetro).

j) En aviones grandes que no estén impulsados por motores alternativos, además de dos indicadores de banqueo y cabeceo (horizonte artificial), para uso en el puesto de pilotaje, un tercero de estos instrumentos que:

1) Esté energizado desde una fuente independiente del sistema de generación eléctrica;

2) Mantenga una operación confiable por un mínimo de 30 minutos después de la falla total del sistema de generación eléctrica;

3) Opere independientemente de cualquier otro sistema indicador de actitud;

4) Sea operativo sin selección, después de la falla total del sistema de generación eléctrica;

5) Esté ubicado en el panel de instrumentos en una posición aceptable para la DGAC que lo haga plenamente visible y utilizable por cualquier piloto en su puesto; y

6) Esté apropiadamente iluminado durante todas las fases de operación.

121.307 Instrumentos de motor

A menos que la DGAC permita o requiera diferente instrumentación para aviones impulsados por motores de turbina para proveer un nivel de seguridad equivalente, ninguna persona debe conducir operaciones según este RAD sin los siguientes instrumentos de motor:

a) Un indicador de temperatura de aire del carburador para cada motor.

b) Un indicador de temperatura de cabeza de cilindro para cada motor refrigerado por aire.

c) Un indicador de presión de combustible para cada motor.

d) Un flujómetro o indicador de relación de mezcla de combustible para cada motor no equipado con un control automático de relación de mezcla en altura.

e) Un dispositivo que indique la cantidad de combustible en cada tanque de combustible a ser usado.

f) Un indicador de presión de admisión (manifold pressure) para cada motor.

g) Un indicador de presión de aceite para cada motor.

h) Un indicador de cantidad de aceite para cada tanque de aceite, cuando se usa una transferencia o suministro de aceite de reserva separado.

i) Un indicador de temperatura de aceite para cada motor.

j) Un tacómetro para cada motor.

k) Un dispositivo de advertencia de presión de combustible independiente para cada motor o un dispositivo de advertencia maestro para todos los motores, con medios de aislamiento de los circuitos de advertencia individuales del dispositivo de advertencia maestro:

l) Un dispositivo para cada hélice reversible, para indicar al piloto cuándo la hélice está en reversa, que cumpla con lo siguiente:

1) El dispositivo puede ser actuado en cualquier punto en el ciclo de reversión entre la posición tope de paso mínimo normal y la de toda reversa, pero este puede no mostrar indicación en o por encima de la posición tope de paso mínimo normal;

2) La fuente de indicación debe ser actuada por el ángulo de pala de la hélice o responder directamente a éste.

121.308 Protección de fuego en lavatorio.

a) Ninguna persona puede operar un avión según este RAD, a menos que el lavatorio del avión esté equipado con un sistema detector de humo o su equivalente, que provea una luz de alarma en el puesto de pilotaje o provea una luz de alarma y/o audio-alarma en la cabina de pasajeros la cual debería ser rápidamente detectada por un asistente de vuelo, teniendo en consideración la distribución de los asistentes de vuelo a lo largo del compartimiento de pasajeros durante las distintas fases de vuelo.

b) Ninguna persona puede operar un avión según este RAD, a menos que todo lavatorio en el avión esté equipado con un extinguidor incorporado para todo receptáculo de residuos, toallas, papeles o residuos localizados dentro del lavatorio. El extinguidor equipado deberá accionarse en forma automática dentro de todo receptáculo tan pronto se inicie un fuego en dicho receptáculo.

121.309 Equipo de emergencia.

a) **General**: Ninguna persona puede operar un avión, a menos que el mismo esté equipado con el equipo de emergencia listado en este RAD y en 121.310 de este Reglamento.

b) Todo artículo de emergencia y equipo de flotación listado en 121.310, 121.339 y 121.340 de este Reglamento:

1) Debe ser inspeccionado regularmente de acuerdo con las inspecciones periódicas establecidas en las especificaciones de operación para asegurar su condición para su utilidad continuada e inmediata disponibilidad para realizar sus pretendidos propósitos de emergencia;

2) Debe ser fácilmente accesible a la tripulación y teniendo en cuenta el equipo localizado en el compartimiento de pasajeros, debe ser de fácil acceso a éstos;

3) Estar claramente identificado y marcado para indicar su método de operación debiéndose utilizar por lo menos el idioma español;

4) Cuando se transporte en un compartimiento, estar marcado el contenido de dicho contenedor o compartimiento por lo menos en idioma español y además el contenedor o el compartimiento en sí mismo, debe marcarse con la fecha de la última inspección.

c) Extinguidores manuales de fuego para los compartimientos de tripulación, pasajeros, carga y cocina de a bordo (galley): Se deben proveer extinguidores manuales de un tipo aprobado en los compartimientos de tripulación, de pasajeros, carga y cocina de a bordo de acuerdo con lo siguiente:

1) El tipo y cantidad de agentes extintores debe ser apropiados para la clase de fuego que es probable que se produzca en el compartimiento donde el extinguidor se va a usar y para compartimientos de pasajeros deben ser diseñados para minimizar los riesgos de concentración de gases tóxicos;

2) Compartimientos de carga: Por lo menos un extinguidor de fuego manual, debe ser localizado convenientemente en todo compartimiento de carga Clase E que sea accesible a los miembros de la tripulación durante el vuelo;

3) Compartimientos de cocina de a bordo (galley): Por lo menos un extinguidor de fuego manual debe ser convenientemente localizado para su uso en cada cocina de a bordo localizada en un compartimiento distinto a los compartimientos de pasajeros, carga o tripulación;

4) Compartimiento de la tripulación de vuelo: Por lo menos un extinguidor de fuego manual debe ser convenientemente localizado en la cabina de mando para uso de la tripulación de mando;

5) Compartimientos de pasajeros: Extinguidores de fuego manuales deben localizarse convenientemente para su utilización en los compartimientos de pasajeros y cuando son requeridos 2 ó más, deben ser distribuidos uniformemente a través de cada compartimiento. Los extinguidores de fuego manuales deben ser provistos en los compartimientos de pasajeros como sigue:

i) Para aviones con capacidad para acomodar más de 6 pero menos de 31 pasajeros, por lo menos 1 (uno);

ii) Para aviones con capacidad para acomodar más de 30 pero menos de 61 pasajeros, por lo menos 2 (dos);

iii) Para aviones con capacidad para acomodar más de 60 pasajeros, deben poseer por lo menos el número de extintores de mano que figura en la siguiente tabla:

Mínima cantidad de extinguidores de fuego de mano:
Acomodación de pasajeros sentados:

61 hasta 200.....3
201 hasta 300.....4
301 hasta 400.....5
401 hasta 500.....6
501 hasta 600.....7
601 ó más.....8

6) No obstante los requisitos para la distribución uniforme de los extintores manuales como está indicado en el párrafo (c)(5) para aquellos casos en que la cocina está localizada en un compartimiento de pasajeros, debe colocarse por lo menos un (1) extintor de mano, convenientemente localizado y fácilmente accesible para su uso en la cocina;

7) Por lo menos dos (2) de los extintores de mano requeridos en aviones de transporte de pasajeros deben contener como agente extintor Halon 1211 (bromoclorofluorometano) o equivalente.

d) Equipo de primeros auxilios y equipo médico de emergencia: En vuelos con pasajeros se deben proveer kits de primeros auxilios y equipo de emergencia médica aprobados para tratamiento de heridas o emergencias médicas, que puedan ocurrir en vuelo o en accidentes menores, y deben cumplir las especificaciones del Apéndice A.

e) Hachas: Todo avión debe estar equipado con un hacha.

f) Megáfono: Todo avión de transporte de pasajeros debe tener megáfonos portátiles energizados a batería o megáfonos fácilmente accesibles a la tripulación asignada a dirigir las evacuaciones de emergencia, instalados como sigue:

1) Un megáfono en todo avión con una capacidad de más de 60 y menos de 100 pasajeros, en la parte trasera de la cabina de pasajeros, donde sea fácilmente accesible desde el asiento normal del auxiliar de a bordo. Sin embargo, la DGAC puede aceptar un desvío de este RAD si determina que una localización distinta puede ser más adecuada para la evacuación de personas durante una emergencia;

2) Dos megáfonos en la cabina de pasajeros, en todo avión con una capacidad de más de 99 asientos de pasajeros, instalados uno en la parte delantera y otro en la parte trasera donde sería fácilmente accesible desde el asiento normal del auxiliar de a bordo.

121.310 Equipo de emergencia adicional.

a) Medios de evacuación de emergencia: Toda salida de emergencia de un avión terrestre de transporte de pasajeros que no esté sobre las alas y que esté a más de 6 pies (1,83 metros) del suelo cuando el avión está en tierra con el tren de aterrizaje extendido, debe tener un medio aprobado para ayudar a los ocupantes en el descenso a tierra. Los medios de ayuda para la salida de emergencia hasta el suelo, deben cumplir con los requisitos según los cuales la aeronave fue certificada. Los medios de ayuda que se despliegan automáticamente se deben armar durante la carrera de despegue, carreteo y aterrizaje. Sin embargo, si la DGAC encuentra que el diseño de las salidas hace impracticable el cumplimiento, puede otorgar una desviación de los requisitos de despliegue automático si los medios de ayuda se despliegan automáticamente cuando se accionan; y con respecto a las salidas de emergencia requeridas, si se lleva a cabo una demostración de evacuación de emergencia de acuerdo con la 121.291 (a).

Este párrafo no se aplica a la salida de emergencia en la ventanilla trasera de aviones DC-3 operados con menos de 36 ocupantes, incluyendo miembros de la tripulación y menos de cinco (5) salidas autorizadas para el uso de pasajeros.

b) Marcas interiores de salidas de emergencia: Todo avión utilizado en el transporte de pasajeros debe cumplir lo siguiente:

1) Toda salida de emergencia de pasajeros, sus medios de acceso y sus medios de apertura deben estar claramente marcados. La identificación y ubicación de toda salida de emergencia de pasajeros debe ser reconocibles desde una distancia igual al ancho de la cabina. Todas las leyendas deben estar escritas y entendibles por lo menos en idioma español. La ubicación de toda salida de emergencia de pasajeros debe ser indicada por señales visibles a los ocupantes que se aproximan por el pasillo principal de pasajeros:

Debe haber señales ubicadas:

i) Por encima del pasillo, cerca de toda salida de emergencia de pasajeros ubicada sobre las alas o en otra ubicación en el techo si es más práctico debido a la baja altura del mismo;

ii) Cerca de toda salida de emergencia a nivel del piso para pasajeros excepto que un signo puede servir para dos salidas si ambas pueden ser vistas fácilmente mediante esa señal;

iii) Sobre todo mampara o tabique divisorio que impide la visión hacia adelante o hacia atrás, a lo largo de la cabina de pasajeros para indicar las salidas de emergencias que estén más allá de dichos mamparas y que estén ocultas por ellos, salvo que si esto no es posible, la señal debe ser ubicada en otra localización apropiada.

2) Toda marca de salida de emergencia de pasajeros y toda señal de ubicación debe cumplir lo siguiente:

i) Debe tener letras rojas de al menos 1½ pulgadas de altura sobre fondo blanco iluminado. Este fondo debe tener un área de al menos 21 pulgadas cuadradas. Estas marcas no se pueden seguir usando si su luminosidad desciende bajo 250 microlúmines. Los colores pueden revertirse si eso aumenta la iluminación de emergencia de la cabina de pasajeros. La DGAC puede autorizar desviación de este requisito si encuentra que existen circunstancias especiales que hacen impracticable su cumplimiento y que la desviación propuesta provee un nivel equivalente de seguridad;

ii) Todo avión debe cumplir con los requisitos de marcación e iluminación para las salidas de emergencia en la forma y manera en que fue emitido su certificado de Tipo para la categoría transporte (RAD 25).

c) Iluminación de las marcas interiores de salidas de emergencia: Todo avión de transporte de pasajeros debe tener un sistema de iluminación de emergencia independiente del sistema de iluminación principal. Sin embargo, las fuentes de iluminación general de la cabina pueden ser comunes a ambos sistemas, el principal y el de emergencia, si el suministro de energía del sistema de iluminación de emergencia es independiente del suministro de energía del sistema de iluminación principal:

El sistema de iluminación de emergencia debe:

1) Iluminar toda indicación y señal de ubicación de salidas de pasajeros;

2) Proveer suficiente iluminación general en la cabina de pasajeros de modo que la iluminación promedio, cuando sea medida, cumpla con los requisitos de certificación para los cuales obtuvo su certificado de Tipo;

3) Para aviones que hayan obtenido el certificado de Tipo en su país de origen después del 1 de enero de 1958, incluir indicación de las vías de escape de emergencia en proximidad del suelo que cumpla con lo enunciado en 25.812 de este RAD.

d) Operación de las luces de emergencia: Excepto para las luces que forman parte de los subsistemas de iluminación de emergencia con lo indicado en sus requisitos de certificación (FAR part 25.812) según lo indicado en el párrafo (h) de esta sección, que sirven no más de un medio de ayuda, son independientes del sistema de iluminación de emergencia principal del avión y son automáticamente activadas cuando se despliegan los medios de ayuda, toda luz requerida por los párrafos (c) y (h) debe cumplir con lo siguiente:

1) Toda luz debe:

i) Ser operable manualmente tanto desde la cabina de mando como desde un puesto de la cabina de pasajeros que sea rápidamente accesible desde el asiento normal de un auxiliar de a bordo;

ii) Poseer un dispositivo que prevenga la actuación inadvertida del control manual; y

iii) Cuando esté armada o encendida desde otro puesto, permanezca iluminada o se ilumine aún después del corte de suministro de energía eléctrica normal del avión.

2) Toda luz debe ser armada o encendida durante el carreteo, despegue y aterrizaje. Para demostrar el cumplimiento de este párrafo no se necesita considerar una separación transversal vertical del fuselaje;

3) Toda luz de emergencia debe proveer el nivel de iluminación requerido durante no menos de 10 minutos en las condiciones ambientales críticas después de un aterrizaje de emergencia;

4) Todas las luces deben tener un dispositivo de control en la cabina. Para las posiciones de "armado", "encendido" y "apagado".

e) Operación de los manubrios de salidas de emergencia:

1) Para un avión de transporte de pasajeros para el cual se solicitó certificado de Tipo en su país de origen antes del 01-05-72, la ubicación de los manubrios de operación de las salidas de emergencia de pasajeros y las instrucciones para la apertura de las salidas, deben ser mostradas mediante marcaciones en o cerca de las salidas, que sean legibles desde una distancia de 30 pulgadas (0.76 m).

Además, para toda salida de emergencia, Tipo I y Tipo II con un mecanismo del seguro por movimiento rotatorio del manubrio, las instrucciones para la apertura deben ser mostradas por:

i) Una flecha roja, que tenga un ancho de por lo menos, ¾ pulgadas (0,019) mts. en su eje y del doble en su punta, extendida a lo largo de un arco que abarque por lo menos, 70º, a un radio aproximadamente igual a ¾ de la longitud del manubrio;

ii) La palabra "abierto", en letras rojas de 1 pulgada (0,025m) de altura, ubicada horizontalmente cerca de la punta de la flecha.

2) Para aviones de transporte de pasajeros para los cuales la solicitud de certificado de Tipo en su país de origen fue hecha después del 01-05-1972, la ubicación de todo manubrio de operación de las salidas de emergencia de pasajeros, y las instrucciones para la apertura de las salidas, deben ser mostradas bajo los requisitos con los cuales el avión obtuvo el certificado de Tipo. En esos aviones ningún manubrio de operación o cobertura de los manubrios de operación, puede continuar siendo usada si su brillo decrece por debajo de los 100 microlumens.

f) Accesos a las salidas de emergencia: Para todo avión de transporte de pasajeros, los accesos a las salidas de emergencia deben proveerse como sigue:

1) Todo pasillo entre áreas individuales de pasajeros o que conduzca hacia las salidas de emergencia Tipo I ó Tipo II, debe estar libre de obstáculos y ser de, por lo menos 20” ó 0,50 m de ancho;

2) Debe haber suficiente espacio cerca de toda salida de emergencia Tipo I ó II, para permitir a los miembros de la tripulación ayudar en la evacuación de los pasajeros sin reducir el ancho de los pasillos que son requeridos en el párrafo (f)(1) de esta sección. Sin embargo la DGAC puede autorizar desviaciones de este requisito si encuentra que existen circunstancias especiales que proveen un nivel de seguridad equivalente;

3) Debe haber acceso desde los pasillos principales a toda salida Tipo III y IV. Los accesos desde el pasillo a las salidas no deben estar obstruidos por asientos, literas u otros salientes que pudieran reducir la efectividad de la salida, además:

i) El pasillo de acceso debe tener por lo menos 10 pulgadas de ancho si las filas de asiento adyacentes a la salida tiene no más de 2 asientos y 20 pulgadas si esas filas tienen 3 asientos;

ii) La DGAC puede autorizar desviaciones del párrafo (f)(3)(i) de esta sección si determina que existen circunstancias especiales que hacen impracticable el cumplimiento con dicho párrafo. Estas circunstancias especiales incluyen, pero no están limitadas a las siguientes condiciones cuando ellas evitan cumplir, sin una reducción en el número total de asientos de pasajeros: salidas de emergencias localizadas muy próximas una de otra; instalaciones fijas como son lavatorios, cocinas de a bordo (galley), etc.; mamparas permanentemente montadas; un número insuficiente de filas de asientos por delante o detrás de la salida que permita el cumplimiento sin una reducción en el paso entre filas de asientos de más de 1 pulgada (2.54 cm); o un número insuficiente de estas filas que permitan el cumplimiento sin una reducción en el paso entre filas menor a 30 pulgadas (76,2 cm). Para esta solicitud de desvío se debe justificar razones creíbles de porqué el cumplimiento literal con los requisitos de certificación (RAD 25), es impracticable y una descripción de los pasos seguidos para alcanzar un nivel de seguridad tan cercano a aquel intentado en la certificación como sea practicable.

iii) La DGAC puede también autorizar una fecha de cumplimiento posterior a la fecha de certificación, si se ha determinado que existen circunstancias especiales que hicieron el cumplimiento con esta fecha impracticable. Una solicitud para desvió debe indicar los aviones para los cuales se alcanzó el cumplimiento en esa fecha el 03-12-92, e incluir un programa propuesto para el cumplimiento progresivo de los restantes aviones en la flota del explotador. En adición, el pedido debe incluir razones creíbles de porqué no fue logrado el cumplimiento en fecha más temprana.

4) Si es necesario pasar a través de pasillos entre los compartimientos de pasajeros para alcanzar cualquier salida de emergencia requerida desde algún asiento en la cabina de pasajeros, los pasillos no deben ser obstruidos. No obstante, se pueden usar cortinas si ellas permiten la libre entrada a través del pasillo de pasajeros;

5) No se debe instalar ninguna puerta entre compartimientos de pasajeros;

6) Si es necesario pasar a través de una puerta que separa la cabina de pasajeros de otras áreas para alcanzar salidas de emergencia desde algún asiento de pasajeros, la puerta debe tener un medio para asegurarla en posición abierta, y la puerta debe estar asegurada en posición abierta durante todo despegue y aterrizaje. Los medios de

seguro deben ser capaces de resistir las cargas impuestas cuando la puerta es sometida a las fuerzas inerciales últimas, relativas a la estructura circundante de acuerdo a como fue certificado.

g) Marcas exteriores de salidas: Toda salida de emergencia de pasajeros y los medios para abrirlas desde el exterior deben ser marcadas en el exterior del avión. Debe haber una banda coloreada de dos pulgadas delineando toda salida de emergencia de pasajeros, sobre el lado exterior del fuselaje. Toda marca exterior incluyendo la banda, debe ser fácilmente distinguible desde el área circundante del fuselaje por contraste en el color. La marcación debe cumplir con lo siguiente:

1) Si la reflectancia de los colores oscuros es de 15% ó menor, la reflectancia de los colores claros debe ser de por lo menos 45%;

2) Si la reflectancia de los colores oscuros es mayor del 15%, se debe proveer una diferencia con el contraste de los colores claros de por lo menos 45%;

3) Las salidas que no estén al costado del fuselaje, deben tener medios externos de apertura e instrucciones aplicables marcadas claramente en rojo contra el color de fondo o si el rojo no es claro contra el color de fondo, en amarillo cromo brillante, y cuando los medios de apertura para tales salidas estén localizados solamente a un costado del fuselaje, una marcación clara a ese efecto debe ser provista del otro lado.

Reflectancia: es la relación entre el flujo luminoso reflejado por un cuerpo y el flujo luminoso que dicho cuerpo recibe.

h) Iluminación de emergencia exterior y vías de escape:

1) Todo avión de transporte de pasajeros debe estar equipado con luces exteriores que cumplan los requisitos de luces de emergencia exterior indicados en el párrafo (d) de esta sección;

2) Todo avión de transporte de pasajeros debe estar equipado con vías de escape resistentes al deslizamiento que cumplan con los requisitos bajo los cuales el avión fue certificado.

i) Salidas a nivel del piso: Toda salida a nivel del piso en el costado del fuselaje que no sean aquellas que conduzcan al compartimiento de equipajes y carga, que no sean accesibles desde la cabina de pasajeros o que sea de 44 pulgadas (1.12 m) o más de alto y 20 pulgadas (0,50 m) o más de ancho, pero no más de 46 pulgadas (1,17 m) y toda salida del cono de cola o ventral excepto las salidas ventrales en los aviones M-404 y CV-240, debe cumplimentar los requisitos de esta sección para salidas de emergencia a nivel del piso. Sin embargo la DGAC puede otorgar una desviación a lo

requerido en este párrafo si encuentra que las circunstancias hacen impracticable su cumplimiento completo y que se ha alcanzado un nivel de seguridad aceptable.

j) Salidas de emergencia adicionales: Las salidas de emergencia aprobadas ubicadas en el compartimiento de pasajeros que excedan el número mínimo de salidas de emergencia requeridas deben satisfacer todas las prescripciones aplicables de esta sección, excepto los párrafos (f)(l), (2) y (3), y deben ser fácilmente accesibles.

k) Toda salida ventral y salida por el cono de cola, debe ser:

1) Diseñada y construida de modo que no pueda ser abierta en vuelo;

2) Marcada con una placa legible, en idioma español, desde una distancia de 30 pulgadas (0,76 m) e instalada en una ubicación visible cerca de los medios de apertura de la salida, declarando que la salida ha sido diseñada y construida de modo que no pueda ser abierta durante el vuelo.

l) Luces portátiles: Ninguna persona puede operar un avión de transporte de pasajeros, a menos que esté equipado con una provisión de linternas portátiles accesibles desde cada asiento normal del auxiliar de a bordo.

m) Excepto para un avión utilizado para operaciones según este RAD y teniendo una configuración de salida de emergencia instalada y autorizada para operación en la que es requerido para tener mas de una salida de emergencia de pasajeros en cada lado del fuselaje, ninguna salida de emergencia de pasajeros deberá estar a más de 60 pies (18,3m) de cualquier salida de emergencia de pasajeros sobre el mismo lado del mismo compartimiento del fuselaje, cuando se lo mide paralelamente al eje longitudinal del avión entre los ejes de salida más cercanos.

121.311 Asientos, cinturones de seguridad y arneses de hombro.

a) Ninguna persona puede operar un avión, a menos que estén disponibles durante el despegue, vuelo en ruta y aterrizaje:

1) Un asiento o litera aprobado para toda persona mayor de dos (2) años a bordo;

2) Un cinturón de seguridad aprobado para uso separado por toda persona a bordo mayor de dos años, excepto que dos personas ocupando una litera puedan compartir un cinturón de seguridad aprobado y dos personas ocupando un sillón múltiple o asiento diván puedan compartir un cinturón de seguridad aprobado sólo durante el vuelo de crucero.

b) Durante el carreteo, despegue y aterrizaje del avión toda persona a bordo deberá ocupar un asiento aprobado o litera, con su cinturón de seguridad

adecuadamente ajustado sobre él. Un cinturón de seguridad provisto para todo ocupante de un asiento, no debe ser usado durante el despegue y aterrizaje por más de una persona mayor de dos años. Sin embargo, un(a), niño(a) menor de 2 (dos) años puede:

1) Ser sostenido por un adulto que ocupa un asiento o litera; o

2) Si el niño(a) ocupa un sistema contenedor de niños aprobado, ofrecido por el titular del certificado siempre que:

i) El sistema contenedor aprobado para niños llevará una o más etiquetas como sigue:

(a) Aprobación de un gobierno extranjero siguiendo una orden técnica estándar o una etiqueta de fabricación mostrando que el asiento fue fabricado bajo los estándares de las Naciones Unidas.

ii) El titular del certificado cumpla los siguientes requisitos:

(a) El sistema contenedor debe ser asegurado en forma apropiada a un asiento o litera aprobados, orientados hacia adelante;

(b) El niño debe ser asegurado apropiadamente al contenedor y no debe exceder el límite de peso para el sistema contenedor; y

(c) El sistema contenedor debe mostrar la/s etiqueta/s apropiada/s;

c) Durante el despegue o aterrizaje ningún explotador debe permitir que un niño mayor de 2 años y menor de 12 utilice para asegurarse al asiento, ningún otro sistema que no sea el estándar para un asiento de pasajero;

d) Todo asiento de costado debe cumplir con los requisitos exigidos para su certificación en la categoría de avión de transporte de pasajeros;

e) Ningún titular debe despegar o aterrizar un avión, a menos que todos los respaldos de los asientos de pasajeros estén en posición vertical, excepto que la DGAC apruebe expresamente el desvío de este requisito.

Todo pasajero deberá cumplir con las instrucciones dadas por los tripulantes, en cumplimiento de este párrafo.

1) Este párrafo no se aplica a respaldos de asientos ubicados en posición distinta de la vertical, en cumplimiento con el párrafo 121.310 (f)(3) de esta sección;

2) Este párrafo no se aplica a los asientos en los cuales las cargas o personas que no pueden sentarse derechas por una razón médica, sean transportadas de acuerdo con los procedimientos del manual del titular del certificado siempre que el respaldo del asiento no obstruya a ningún pasajero el acceso al pasillo o a cualquier salida de emergencia.

f) Ninguna persona puede operar un avión de la categoría transporte, a menos que esté equipado en la cabina de tripulación con un cinturón de seguridad combinado y arneses de hombros que cumplan con los requisitos exigidos para su certificación en la categoría de transporte:

1) Arneses de hombro y cinturones de seguridad y arneses de hombro combinados que han sido aprobados e instalados antes de 06-03-80, pueden continuar utilizándose; y

2) Sistemas de restricción de cinturón de seguridad y arneses de hombros deben ser diseñados para los factores de carga de inercia establecidas bajo las bases de certificación del avión.

g) Todo auxiliar de a bordo debe tener un asiento en el compartimiento de pasajeros para el despegue y aterrizaje que cumpla con los requisitos establecidos para su certificación en la categoría transporte:

1) Cinturones de seguridad y arneses de hombros combinados que han sido aprobados e instalados antes del 06-03-80, pueden continuar utilizándose; y

2) Sistemas de restricción de cinturón de seguridad y arnés de hombros deben ser diseñados para los factores de carga de inercia establecidos bajo las bases de certificación del avión; y

3) Los requisitos exigidos en los párrafos (d), (g) y (e) no son aplicables a los asientos de pasajeros ocupados por auxiliares de vuelo.

h) Todo ocupante de un asiento equipado con arneses de hombro y cinturones de seguridad combinados, debe tener esos elementos adecuadamente colocados y asegurados sobre sí durante el despegue y aterrizaje, de modo que le permita realizar adecuadamente las tareas asignadas.

i) Los cinturones de seguridad y arneses de hombro de todo asiento desocupado, si están instalados, deben estar asegurados de modo tal que no interfieran con los tripulantes en la ejecución de sus tareas o con la rápida salida de los ocupantes en una emergencia.

121.312 Materiales para interiores de compartimientos.

a) Durante la primera revisión general (overhaul) de la cabina de un avión o en la renovación del interior de la cabina, todos los materiales en todo compartimiento usado por la tripulación o pasajeros que no reúnan los requisitos de aeronavegabilidad, deben ser reemplazados con materiales que reúnan los requisitos exigidos por la DGAC para aviones categoría transporte.

b) Los cojines de asientos, excepto aquellos de la tripulación de vuelo, en cualquier compartimiento ocupado por la tripulación o pasajeros deben llenar los requisitos de protección contra incendio exigidos por la DGAC.

121.313 Equipo misceláneos.

Ninguna persona puede conducir una operación bajo este RAD, a menos que esté instalado en el avión el siguiente equipo:

a) Si hay fusibles protectores instalados en el avión, el número de fusibles de repuesto aprobado para ese avión y adecuadamente descriptos en el manual del titular del certificado.

b) Un limpiaparabrisas o sistema equivalente para cada puesto de piloto.

c) Un sistema de distribución y suministro de energía que cumpla los requisitos especificados para su certificado de Tipo en la categoría transporte o que sea capaz de producir y distribuir la carga para los equipos e instrumentos requeridos con el uso de potencia externa, si falla alguna de las fuentes de potencia o componentes del sistema de distribución de energía. El uso de elementos comunes en el sistema puede ser aprobado si la DGAC encuentra que ellos están diseñados para estar protegidos razonablemente del mal funcionamiento. Los generadores de energía accionados por los motores, deben estar cuando se usan en motores separados.

d) Medios para indicar si es adecuada la energía que se está suministrando a los instrumentos de vuelo requeridos.

e) Dos sistemas independientes de presión estática con salida a la presión atmosférica externa de modo que sean afectados lo menos posible por las variaciones de flujo de aire, humedad o algún otro agente externo e instalados de modo que sean herméticos, excepto para la ventilación.
Cuando se prevea un medio para transferir un instrumento desde su sistema de operación primario a un sistema alterno, dicho medio debe incluir un control de posición que debe estar marcado para indicar claramente cuál sistema se está usando.

f) Una puerta entre los compartimientos de pasajeros y los compartimientos de pilotos con medios de cierre para evitar que los pasajeros la abran sin permiso de los pilotos.

g) Una llave para cada puerta que separe un compartimiento de pasajeros de otro compartimiento que tenga salidas de emergencia. La llave debe ser ostensible rápidamente por todo miembro de la tripulación.

h) Una placa en cada puerta que sea medio de acceso a una salida de emergencia de pasajeros requerida, que indique que debe estar abierta durante el despegue y el aterrizaje.

i) Medios para que la tripulación en una emergencia, pueda abrir toda puerta que conduzca a un compartimiento que sea accesible normalmente a los pasajeros y que pueda ser cerrada por ellos.

121.314 Compartimiento de carga y equipaje.

a) Todo compartimiento de Clase C ó D, con un volumen mayor a 200 pies cúbicos (5,66 m^3) debe tener paneles de techo y de paredes laterales construidos de:

1) Resina reforzada con fibra de vidrio;

2) Materiales que cumplan con los requisitos de ensayo establecidos por la autoridad de certificación; o

3) Aluminio en el caso de instalaciones de revestimientos aprobados antes del 20-03-89.

b) Para el cumplimiento con esta sección el término revestimiento incluye cualquier detalle de diseño como por ejemplo juntas o refuerzos, que no deben afectar la capacidad del compartimiento para impedir la propagación de fuego.

121.315 Procedimientos de verificaciones de cabina de mando.

a) Todo titular del certificado deberá proveer un procedimiento de verificación de cabina de mando aprobado para todo tipo de avión.

b) Los procedimientos aprobados deben incluir todo punto (ítem) necesario para que la tripulación de vuelo haga las pruebas por seguridad antes del encendido de los motores, despegue o aterrizaje y en emergencias de motor o sistemas. Los procedimientos deben ser diseñados de modo que un miembro de la tripulación no necesite confiar en su memoria para recordar los puntos (ítems) que se deben verificar.

c) Los procedimientos aprobados deben ser fácilmente utilizables en la cabina de mando de todo avión y la tripulación de vuelo debe seguirlos cuando opere el avión.

121.316 Tanques de combustible.

Todo avión de categoría transporte impulsado con motores de turbina debe tener sus tanques de combustible cubiertos por material resistente al fuego y resistente a la penetración de fragmentos de gomas y otros fragmentos o por lo menos debe minimizar la penetración y deformación producida por tales fragmentos.

121.317 Información a los pasajeros.

a) Excepto a lo prescrito en 121.309 y 121.310, ninguna persona debe operar un avión, a menos que esté equipado con señales de información al pasajero que cumpla los requisitos de información de señales y placas de información al pasajero de ese avión. Excepto a lo previsto en 121.309 y 121.310 de esta sección, la señal debe ser construida de manera que la tripulación de vuelo pueda encenderlas o apagarlas.

b) Excepto a lo previsto en 121.309 y 121.310 de esta sección la señal de “asegure su cinturón” debe ser encendida durante cualquier movimiento en la superficie, para todo despegue y aterrizaje, y cualquier otro momento que el piloto al mando considere necesario.

c) Ninguna persona debe operar un avión en un vuelo en el cual está prohibido fumar a menos que la señal de información al pasajero de “No Fumar” esté encendida durante todo el vuelo o una o más placas de “No fumar”, que cumpla con los requisitos del certificado de Tipo para la categoría transporte estén fijados durante el vuelo entero.

d) Ninguna persona debe operar un avión de transporte de pasajeros, bajo este RAD, a menos que por lo menos una señal legible o una placa que diga “Asegure su cinturón mientras este sentado”, sea visible desde todo asiento de pasajero.

e) Ninguna persona debe operar un avión de pasajeros, a menos que tenga instalado en todo lavatorio una placa que especifique que es penado por la ley alterar los detectores de humo instalados en ese lavatorio.

f) Todo pasajero que ocupe un asiento o litera debe ponerse el cinturón de su asiento mientras la señal de “asegure su cinturón” (falten seat belt) esté encendida.

g) Ninguna persona debe fumar mientras la señal de ”No Fumar”, (No smoking),este encendida o si una placa de no fumar esté instalada, excepto que el piloto al mando puede autorizar fumar en la cabina de vuelo, excepto durante el movimiento del avión en la superficie o despegue y aterrizaje.

h) Ninguna persona debe fumar en el lavatorio de un avión.

i) Ninguna persona debe alterar, inhabilitar o destruir un detector de humo instalado en un avión.

j) En todos los vuelos la señal de “no fumar” debe estar encendida durante movimientos en la superficie, aterrizaje o cualquier otro momento que el piloto al mando considere necesario.

k) Todo pasajero debe cumplir con las instrucciones que le sean impartidas por un miembro de la tripulación referente a cumplir con los párrafos (f), (g), (h) e (i) de esta sección.

l) Un titular de certificado puede operar un avión certificado en cualquier categoría si está equipado por lo menos con una señal o letrero que sea legible por toda persona sentada en la cabina, que especifique “asegure su cinturón” (Fasten seat belt) y durante cualquier movimiento en la superficie y para todo despegue, aterrizaje y en cualquier otro momento que el piloto al mando considere necesario. Un tripulante oralmente instruye a los pasajeros para asegurarse los cinturones.

121.318 Sistema de comunicación con el pasajero.

Ninguna persona puede operar un avión con capacidad para más de 19 pasajeros de acuerdo con este RAD, si no está equipado con un sistema de comunicación con el pasajero que:

a) Sea capaz de operar independientemente del sistema intercomunicador de la tripulación requerido en 121.319, excepto teléfonos auriculares, micrófonos, llaves selectoras y dispositivos de señalización.

b) Debe estar adecuadamente aprobado como se prescribe en 21.305 de este Reglamento.

c) Sea accesible para uso inmediato, desde toda las ubicaciones de los tripulantes en la cabina de pilotos.

d) Sea accesible para usar por lo menos uno de los puestos de auxiliar de a bordo, en el compartimiento de pasajeros. Todo micrófono del sistema de comunicación con el pasajero para uso de los auxiliares de a bordo, debe estar ubicado adyacente al asiento del auxiliar de a bordo que esté ubicado cerca de toda salida de emergencia requerida a nivel del piso en el compartimiento de pasajeros, y ser fácilmente accesible al auxiliar de a bordo, sentado.

e) Debe ser capaz de operarse dentro de los diez segundos, por un auxiliar de a bordo en aquellos puestos en el compartimiento de pasajeros desde los cuales su uso sea accesible.

f) La transmisión debe ser audible desde todos los asientos de pasajeros, lavatorios y asientos de auxiliares de a bordo y puestos de trabajo; y

g) Debe ser capaz de operar por al menos durante 10 minutos, cuando todas las otras fuentes de energía están inoperativas.

121.319 Sistema de intercomunicación de la tripulación.

a) Ninguna persona debe operar un avión de acuerdo con este RAD, a menos que el avión esté equipado con un sistema de intercomunicación de la tripulación, que:

1) Sea capaz de operar independientemente del sistema de comunicación con el público, requerido por 121.318 (a), excepto teléfonos, auriculares, micrófonos, llaves selectoras y dispositivos de señalización;

2) Cumpla los requisitos del párrafo (b) de esta sección.

b) El sistema de intercomunicación de la tripulación, requerido por el párrafo (a) de esta sección, debe haber sido adecuadamente certificado y cumplir lo prescrito en 121.305 de este Reglamento. Además:

1) Se debe proveer un medio de comunicación de dos vías entre la cabina de piloto; y:

i) Toda cabina de pasajeros;

ii) Toda cocina (galley) que esté localizada en otro nivel que no sea la cabina de pasajeros.

2) Debe ser accesible para uso inmediato, desde todo los puestos de piloto en la cabina de mando;

3) Debe ser accesible para ser usado desde por lo menos un puesto de auxiliar de a bordo, en cada cabina de pasajeros;

4) Debe ser capaz de operarse dentro de los 10 segundos, por un auxiliar de a bordo en aquellos puestos en toda cabina de pasajeros desde los cuales su uso sea accesible; y

5) Para aviones grandes impulsados por motores de turbina:

i) Debe ser accesible para el uso adecuado desde los puestos de auxiliares de a bordo, de modo que todas las salidas de emergencia a nivel del suelo o vías de acceso a aquellas salidas, en el caso de salidas localizadas dentro de las cocinas de a

bordo en toda cabina de pasajeros sean observables desde uno o más puestos, así equipados;

ii) Debe tener un sistema de alerta que incorpore señales auditivas o visuales, para que los miembros de la tripulación alerten a los auxiliares de a bordo y viceversa;

iii) El sistema de alarma requerido por el párrafo (b)(5)(ii) de esta sección, debe tener medios para que el receptor de la llamada determine si se trata de una llamada normal o de emergencia; y

iv) Cuando el avión está en tierra debe proveer medios de comunicación de dos vías, entre el personal de tierra y por lo menos dos tripulantes cualesquiera, en la cabina de mando. El puesto del sistema de intercomunicación para uso del personal de tierra debe estar ubicado de modo que el personal que usa el sistema pueda evitar ser visto desde dentro del avión.

121.323 Instrumentos y equipos para operaciones nocturnas.

Ninguna persona puede operar un avión de noche, a menos que esté equipado con los siguientes instrumentos y equipos, además de aquellos requeridos por las 121.305 hasta 121.321, de este Reglamento.

a) Luces de posición.

b) Una luz anticolisión.

c) Dos luces de aterrizaje.

d) Luces de instrumentos que posean suficiente iluminación como para que sean fácilmente legibles todos los instrumentos requeridos, interruptores o instrumentos similares. Las luces deben ser instaladas de modo que los rayos de luz no den directamente sobre los ojos de la tripulación de vuelo, y que no haya reflejos que perturben la visión. Debe haber medios para controlar la intensidad de la iluminación a menos que se demuestre que no es necesario.

e) Un sistema indicador de velocidad relativa del aire con tubo pitot calefaccionado o dispositivos que impidan su mal funcionamiento debido a condensación o formación de hielo.

f) Un altímetro sensitivo.

g) Un indicador de viraje y de inclinación y desplazamiento lateral.

h) Un indicador de actitud de vuelo.

i) Un indicador de rumbo (giroscopio direccional).

j) Un dispositivo que indique, en la cabina de mando, la temperatura exterior.

k) Un reloj de precisión que indica la hora en, horas, minutos y segundos.

l) Un indicador de velocidad vertical.

m) Una brújula magnética.

n) Un transmisor\receptor radioeléctrico HF y VHF para radiotelefonía.

o) Los requisitos de (g), (h) é (i) anteriores pueden satisfacerse mediante combinaciones de instrumentos o por sistemas integrados, directores de vuelo, con tal que se conserven las garantías contra la falla total inherente a los tres instrumentos por separado.

121.325 Instrumentos y equipos para operaciones bajo IFR o sobre techo de nubes.

Ninguna persona debe operar un avión bajo condiciones IFR o sobre el techo de nubes, a menos que éste sea equipado con los instrumentos y equipos que establecidos en 121.323 (b), (c) y (d), además de aquellos requeridos en 121.305 a 121.319.

121.327 Oxígeno suplementario: Aviones impulsados por motores recíprocos.

a) Generalidades: Excepto donde el oxígeno suplementario esté provisto de acuerdo con la 121.331, ninguna persona debe operar un avión, a menos que el oxígeno suplementario sea suministrado y utilizado de acuerdo a lo establecido en los párrafos (b) y (c) de esta sección. La cantidad de oxígeno suplementario requerido para una operación particular está determinada en base a las altitudes y duración del vuelo, consistentes con los procedimientos de operación establecidos para toda operación y ruta.

b) Tripulantes:

1) En altitudes de presión de cabina sobre los 10,000 pies y hasta los 12,000 pies, el oxígeno debe ser proporcionado, usado y utilizado por todo miembro de la tripulación de vuelo en servicio en la cabina de vuelo, y debe ser proporcionado a los otros tripulantes, para esa parte del vuelo a dichas altitudes que sea más de treinta (30) minutos de duración;

2) En altitudes de presión de cabina sobre los 12,000 pies, el oxígeno debe ser proporcionado y utilizado por todo miembro de la tripulación de vuelo que este trabajando en la cabina de vuelo, y debe ser proporcionado a otros miembros de la tripulación, durante el tiempo de vuelo completo a dichas altitudes;

3) Cuando el tripulante de vuelo es requerido a usar oxígeno deberá usarlo continuamente, excepto cuando sea necesario remover la máscara de oxígeno u otro dispensador en conexión con sus tareas regulares. Los tripulantes en espera quienes son llamados o definitivamente van a trabajar en la cabina de vuelo antes de completar el vuelo, deben ser provistos con una cantidad suplementaria de oxígeno igual a lo provisto a los tripulantes en trabajos distintos a aquellos que estén trabajando en la cabina de vuelo. Si un tripulante que está a la espera no es llamado y no estará trabajando en la cabina de vuelo durante el resto del vuelo, él es considerado como un pasajero para los propósitos de requisitos suplementarios de oxígeno.

c) Pasajeros: Todo titular de certificado proporcionará un suministro de oxígeno, aprobado para la seguridad del pasajero, de acuerdo con lo siguiente:

1) Para vuelos de más de treinta (30) minutos de duración a presión altura de cabina, sobre 8,000 pies y hasta 14,000 pies, oxígeno suficiente para 30 minutos para el 10% de los pasajeros;

2) Para vuelos a presión altura de cabina, sobre los 14,000 pies hasta los 15,000 pies, oxígeno suficiente para esa parte del vuelo a dichas altitudes para un 30% de los pasajeros;

3) Para vuelos en altitudes de presión de cabina, sobre los 15,000 pies, oxígeno suficiente para todo pasajero transportado durante el vuelo entero a dichas altitudes.

d) Para los propósitos de esta sección "altitud de presión de cabina" significa la presión altitud correspondiente con la presión de cabina del avión y "altitud de vuelo" significa la altitud sobre el nivel del mar a la cual el avión es operado.

1) Para aviones con cabina no presurizadas, presión de altura de “cabina” y “altitud de vuelo” significan la misma cosa.

121.329 Oxígeno suplementario para subsistencia, aviones impulsados por motores de turbina.

a) Generalidades: Cuando se opera un avión impulsado por motores de turbina, el titular equipará el avión con oxígeno de subsistencia y equipo de distribución del mismo, para su uso según se especifica en esta sección:.

1) La cantidad de oxígeno provista debe ser, por lo menos la necesaria para cumplir los párrafos (b) y (c) de esta sección;

2) La cantidad de oxígeno para subsistencia y primeros auxilios, requerida para una operación particular que cumpla con las normas de esta sección, está determinada en base a la presión altura de cabina y duración de vuelo, de acuerdo con los procedimientos de operación establecidos para toda operación y ruta;

3) Los requisitos para aviones con cabinas presurizada, se determinan sobre la base de la presión altura de cabina y asumiendo que de la falla en la presurización de la cabina ocurrirá a una altura o "punto de vuelo" que es más crítico desde el punto de vista de las necesidades de oxígeno y que después de la falla, el avión descenderá de acuerdo con los procedimientos de emergencia especificados en el manual de vuelo del avión, sin exceder sus limitaciones de operaciones, a una altura de vuelo que permitiera la finalización exitosa del vuelo;

4) Seguidamente a la falla, la presión altura de cabina se considera igual a la altura de vuelo a menos que se demuestre que ninguna falla probable de la cabina o equipo de presurización resultará en una presión altura de cabina igual a la altura de vuelo;

5) Bajo esas circunstancias, la máxima altura de presión de cabina alcanzada puede ser usada como base para la certificación o la determinación del suministro de oxígeno o ambas.

b) Tripulación: Todo titular de certificado deberá proveer suministro de oxígeno para la tripulación, de acuerdo con lo siguiente:

1) En altitudes de cabina presurizada sobre 10,000 pies hasta los 12,000 pies, el oxígeno debe ser provisto y usado por todo miembro de la tripulación de vuelo que trabaja en la cabina de mando y debe ser provisto para otros miembros de la tripulación, para dicha parte del vuelo a dichas altitudes que es de más de treinta (30) minutos de duración;

2) Presión altura en cabina presurizada sobre los 12,000 pies, el oxígeno debe ser proporcionado y utilizado por todo miembro de la tripulación de vuelo en tareas en la cabina de mando y debe ser provista a otros miembros de la tripulación durante el vuelo entero a dichas altitudes;

3) Cuando el tripulante de vuelo es requerido a usar oxígeno deberá usarlo continuamente, excepto cuando sea necesario remover la máscara de oxígeno u otro dispensador en conexión con sus tareas regulares. Los

tripulantes en espera quienes son llamados o definitivamente van a trabajar en la cabina de vuelo antes de completar el vuelo, deben ser provistos con una cantidad suplementaria de oxígeno igual a lo provisto a los tripulantes en trabajo, distintos a aquellos que estén trabajando en la cabina de vuelo. Si un tripulante que está a la espera no es llamado y no estará trabajando en la cabina de vuelo durante el resto del vuelo, él es considerado como un pasajero para los propósitos de requerimientos suplementario de oxígeno.

c) Pasajeros: Todo titular del certificado deberá proveer un suministro de oxígeno para los pasajeros, de acuerdo a lo siguiente:

1) Para vuelos a presión de altitud de cabina, por encima de los 10,000 pies hasta los 14,000 pies hasta los 15,000 pies inclusive, suficiente oxígeno para las partes del vuelo a esa altitud que dure más de treinta (30) minutos, para el 10% de los pasajeros;

2) Para vuelos a presión de altitud de cabina, por encima de los 14,000 pies hasta los 15,000 pies inclusive, suficiente oxígeno para el vuelo a esa altitud para el 30% de los pasajeros;

3) Para vuelos a presión de altura de cabina, por encima de los 15,000 pies, suficiente oxígeno para todo pasajero transportado, durante todo el vuelo de esa altitud.

121.331 Requisitos de oxígeno suplementario para aviones con cabina presurizada: Aviones impulsados por motores recíprocos.

a) Cuando se opere un avión con cabina presurizada impulsado por motor recíproco, todo titular del certificado equipará el avión para que cumpla con los párrafos (b) hasta (d) de esta sección en el caso de que falle la cabina presurizada.

b) Para la tripulación: Cuando se opera altitudes de vuelo sobre los 10,000 pies, el titular del certificado proporcionará suficiente oxígeno para todo tripulante durante todo el vuelo a esas alturas y no menos de dos (2) horas de abastecimiento para todo tripulante en vuelo que esté trabajando en la cabina de mando. El abastecimiento durante dos horas es aquella cantidad de oxígeno para una tasa constante de descenso desde la altitud de operación certificada máxima del avión a los 10,000 pies en diez (10) minutos y seguido por ciento diez (110) minutos a la altitud de 10,000 pies. El oxígeno requerido en 121.337 puede ser considerado para determinar el abastecimiento suplementario para la respiración requerido para los tripulantes de vuelo en sus tareas en la cabina de mando en el caso de falla en la cabina de presurización.

c) Para pasajeros: Cuando se está operando en altitud de vuelo sobre los 8,000 pies, el titular del certificado proporcionará oxígeno como sigue:

1) Cuando un avión no está volando a una altitud de vuelo sobre el nivel de vuelo 250, el oxígeno necesario para treinta (30) minutos en un 10% de los pasajeros, si en cualquier punto a lo largo de la ruta a ser volada al avión puede descender con seguridad a una altitud de vuelo de 14,000 pies o menos en sólo cuatro (4) minutos;

2) Si el avión no puede descender a una altitud de vuelo de 14,000 pies o menos dentro los cuatro (4) minutos, el abastecimiento de oxígeno siguientes será provisto:

i) Para aquella parte del vuelo que es de más de cuatro (4) minutos de duración a las altitudes de vuelo por encima de los 15,000 pies, el abastecimiento requerido en 121.327 (c)(2);

ii) Para aquella parte del vuelo a altitudes de vuelo por sobre los 14,000 pies, hasta e incluyendo los 15,000 pies, el abastecimiento requerido por 121.327 (c)(2).

iii) Para vuelos a altitudes de vuelo sobre los 8,000 pies hasta e incluyendo los 14,000 pies, oxígeno suficiente para treinta (30) minutos para el 10% de los pasajeros.

3) Cuando un avión está volando a una altitud de vuelo sobre el nivel de vuelo 250, el oxígeno necesario para treinta (30) minutos para el 10% de los pasajeros durante todo el vuelo (incluyendo descenso de emergencia) sobre los 8,000 pies, hasta e incluyendo los 14,000 pies, y cumplir con los párrafos 121.327 (c)(2) y (3) para vuelos sobre los 14,000 pies.

d) Para los propósitos de esta sección, se supone que la falla en la presurización en la cabina ocurre en el momento durante el vuelo que es crítico desde el punto de vista de las necesidades de oxígeno y que después de la falla el avión descenderá sin exceder sus limitaciones de operaciones normales, volar a altitudes permitidas dentro del vuelo seguro con respecto al despegue del terreno.

121.333 Oxígeno suplementario para descensos de emergencia y primeros auxilios: Aviones turboreactores con cabina presurizada.

a) Generalidades: Cuando se opera un avión con cabina presurizada, el titular del certificado deberá suministrar oxígeno y equipo de distribución del mismo para cumplir con los párrafos (b) a (e) de esta sección, en el caso de falla de la presurización de cabina.

b) Tripulación: Cuando se opera a altitud de vuelo, por encima de los 10,000 pies, el titular del certificado deberá suministrar suficiente oxígeno para cumplir con la

sección 121.329 pero con un suministro de no menos dos (2) horas para cada miembro de la tripulación de vuelo en tareas en la cabina de vuelo.

El suministro de dos (2) horas requeridas es esa cantidad de oxígeno necesaria para una razón de descenso constante desde la máxima altitud certificada de operación hasta los 10,000 pies en diez (10) minutos y seguido de ciento diez (110) minutos a 10,000 pies. El oxígeno requerido en el caso de una eventual falla de la presurización de la cabina por el RAD 121.337 puede ser incluido en la determinación del suministro de oxígeno requerido para los tripulantes en la cabina de vuelo.

c) Uso de las máscaras de oxígeno por los miembros de la tripulación:

1) Cuando se opera a altitudes de vuelo por encima del nivel de vuelo 250, todo tripulante de vuelo en tareas en la cabina de vuelo, debe ser provisto de una máscara de oxígeno diseñada de tal modo que pueda ser colocado rápidamente en su rostro desde su puesto de trabajo, adecuadamente asegurada, sellada y suministre oxígeno a requerimiento, y diseñada de tal modo que después de ser colocada en la cara, no interfiera con la inmediata comunicación entre la tripulación de vuelo y los otros tripulantes de vuelo mediante el sistema de la intercomunicación del avión. Cuando no ha sido operado a altitudes de vuelo sobre el nivel de vuelo 250, la máscara de oxígeno debe ser mantenida en condición para utilizarse y localizarse de manera tal que esté al alcance inmediato del tripulante de vuelo mientras está en sus puestos de trabajo;

2) Cuando se opera a altitudes de vuelo sobre el nivel de vuelo 250, el piloto en los controles del avión en todo momento llevará y usará la máscara de oxígeno segura, sellada y suministrando oxígeno de acuerdo a lo siguiente:

i) Un piloto no necesita llevar y usar una máscara de oxígeno mientras esté en o por debajo del nivel de vuelo 410, si todo tripulante de vuelo en su trabajo de la cabina de vuelo puede colocarse rápidamente el tipo de máscara de oxígeno que el titular del certificado haya demostrado que puede ser colocada en la cara en su posición correcta propiamente asegurada, sellada y suministrando oxígeno de acuerdo a demanda con una mano y dentro los cinco (5) segundos:

(a) Para aviones que tengan una configuración de más de treinta (30) asientos de pasajeros, excluyendo cualquier asiento de tripulante o una capacidad de carga paga de más de 7,500 libras a, o por debajo de nivel 410;

(b) Para aviones que tengan una configuración de asientos de menos de 31 asientos excluyendo cualquier asiento de tripulante requerido y una capacidad de carga paga de 7,500 libras o menos a, o nivel de vuelo de 350.

ii) Siempre que una máscara de oxígeno del tipo de uso rápido se va a usar bajo esta sección, el titular debe también mostrar que la máscara puede ser colocada en el rostro sin obstruir los espejuelos o y sin impedir la acción del tripulante de vuelo proseguir con sus deberes asignados en una emergencia. La máscara de oxígeno después de haber sido colocada debe proveer comunicación inmediata entre los tripulantes de vuelo y otros miembros de la tripulación de vuelo dentro del sistema de intercomunicación del avión.

3) No obstante, el párrafo (c)(2) de esta sección, si por cualquier razón en cualquier momento es necesario para un piloto dejar su asiento de los controles del avión cuando está operando en altitudes de vuelo por sobre el nivel de vuelo 250, el otro piloto en los controles debe colocarse y usar su máscara de oxígeno hasta que el otro piloto haya retornado a su asiento de trabajo;

4) Antes del despegue de un vuelo, todo tripulante de vuelo personalmente chequeará su equipo de oxígeno para asegurar que la máscara de oxígeno está funcionando, se ajusta apropiadamente y conecta a las terminales de abastecimiento apropiadas, y que el suministro de oxígeno y la presión es adecuada para el uso.

d) Provisión de equipo de oxígeno portátil por auxiliares de cabina: Todo auxiliar deberá, durante un vuelo a altitudes de vuelo por encima del nivel de vuelo (250), estar provisto de un equipo portátil de oxígeno por lo menos quince (15) minutos de suministro de oxígeno, a menos que se demuestre que suficientes unidades de oxígeno portátil con máscaras o salidas, están distribuidas a lo largo de toda cabina para asegurar la inmediata accesibilidad de oxígeno para todo auxiliar de cabina sin importar su ubicación en el momento de la depresurización.

e) Ocupantes de la cabina de pasajeros: Cuando el avión está operando a altitudes de vuelo por encima de 10,000 pies, se debe proveer el siguiente suministro de oxígeno para el uso de los ocupantes de la cabina de pasajeros:

1) Cuando el avión certificado para operar a altitudes de vuelo por encima de e incluyendo, el nivel de vuelo 250, pueda descender con seguridad en cualquier punto a lo largo de la ruta, a una altitud de vuelo de 14,000 pies, o menos en cuatro (4) minutos o menos, se deben proveer oxígeno en la cantidad (o porcentaje) prevista por esta sección por un período

de treinta (30) minutos para al menos el 10% de los ocupantes de la cabina de pasajeros;

2) Cuando el avión se opera a altitudes de vuelo por encima de, e incluyendo el nivel de vuelo 250 y no puede descender seguramente a una altitud de vuelo de 14,000 pies, dentro de los cuatro (4) minutos o cuando un avión sea operado a altitudes de vuelo por encima del nivel doscientos cincuenta (250), se debe proveer oxígeno en la cantidad (proporcional) prescrita por esta sección para no menos de 10% de los pasajeros para el vuelo entero luego de la depresurización de la cabina, a altitudes de presión de cabina por encima de los 10,000 pies hasta 14,000 pies inclusive y según corresponda para permitir el cumplimiento con la sección 121.329 (c)(2) y (3), excepto que deba haber no menos de diez (10) minutos de suministro de oxígeno para los pasajeros;

3) Para el tratamiento de primeros auxilios de ocupantes que por razones fisiológicas puedan requerir oxígeno no diluido, seguidamente al descenso desde las altitudes de presión de cabina por encima del nivel de vuelo 250, se debe proveer un suministro de oxígeno suficiente para, por lo menos el 26% de los pasajeros un flujo de 4 litros por minutos para el vuelo entero después de la depresurización a altitudes de presión de cabina por encima de los 8,000 pies, pero en ningún caso, a menos de una persona;

4) Un apropiado número de unidades de distribución, que en ningún caso debe ser menor que dos, se debe proveer con un medio para que los auxiliares de a bordo usen estos suministros.

f) Instrucciones a los pasajeros: Antes de que el vuelo sea conducido sobre el nivel de vuelo 250, un miembro de la tripulación instruirá a los pasajeros en la necesidad de usar oxígeno en el evento de una depresurización de la cabina y le señalará la ubicación y demostrará el uso del equipo que proporciona oxígeno.

121.335 Equipo estándar.

a) Aviones impulsados con motores recíprocos. El aparato del oxígeno, la razón mínima del flujo de oxígeno y el abastecimiento del oxígeno necesario para cumplir con 121.327, deberán cumplir las normas establecidas, excepto que si el titular del certificado demuestra que el cumplimiento con esas normas es impracticable, la DGAC puede autorizar cambios de dichas normas que encuentre inapropiadas, proporcionando un nivel de seguridad aceptable.

b) Aviones impulsados por motores de turbina.

c) El equipo de suministro de oxígeno, la razón mínima de flujo de oxígeno y el suministro de oxígeno necesario para cumplir con 121.329 y 121.333 de este Reglamento, debe cumplir con las normas establecidas, excepto que si el titular del certificado demuestra que el cumplimiento con aquellas normas es impracticable, la DGAC puede autorizar cualquier cambio de aquellas normas que determine que proveen un nivel de seguridad apropiado.

121.337 Equipo de protección para respiración (PBE).

a) El titular del certificado proveerá un equipo aprobado de protección de respiración (PBE), que cumpla con los requisitos de equipo, gas de respiración y comunicaciones, contenidos en el párrafo (b) de esta sección.

b) Aviones de cabina presurizada y no presurizada.

Excepto lo previsto en el párrafo (f) de esta sección, ninguna persona debe operar un avión, a menos que tenga un equipo de protección de respiración que cumpla con los requisitos de esta sección:

1) Generalidades: El equipo debe proteger a la tripulación de vuelo de los efectos de humo, dióxido de carbono u otros gases tóxicos o una deficiencia circunstancial de oxígeno causada en un avión por otra causa que no sea una depresurización, mientras los tripulantes se hallan en sus puestos de vuelo, y deberá protegerlos de los efectos mencionados mientras se encuentren combatiendo un fuego a bordo;

2) El equipo debe ser regularmente inspeccionado con guías de inspección y los períodos de inspección establecidos por el fabricante del equipo para asegurar su continuidad de servicio y el inmediato cumplimiento de su función en caso de una emergencia.

Los períodos de inspección pueden ser cambiados si el titular del certificado demuestra que los cambios provistos proveen un nivel de seguridad adecuada.

3) Aquella parte del equipo que protege los ojos no debe disminuir la visión del usuario en una magnitud que le impida al tripulante cumplir su tarea y debe permitir que los anteojos correctivos se usen sin la disminución de la visión o pérdida de la protección requerida por el párrafo (b)(1) de esta sección.

4) El equipo mientras esté en uso, debe permitir a la tripulación de vuelo la comunicación usando el equipo de radio del avión y la comunicación por el intercomunicador en todo momento mientras estén en sus puestos de servicio. El equipo mientras esté en uso debe además, permitir las comunicaciones de intercomunicación de las tripulaciones

entre todo los puestos de tripulante de vuelo en la cabina del piloto y por lo menos un asistente de vuelo en la cabina de pasajeros;

5) El equipo mientras esté en uso, debe permitir a cualquier tripulante, el uso del sistema de intercomunicación del avión en cualquier posición del asistente de vuelo referente al párrafo (b)(4) de esta sección;

6) También se puede usar el equipo para proveer el oxígeno suplementario requerido por esta sección, cumpliendo con las normas de equipo de oxígeno de la 121.335, de este Reglamento.

7) La duración y suministro de los sistemas o equipos de los protectores de respiración de gas son los siguientes:

   i) El equipo debe suministrar gas para respirar por quince (15) minutos a una altura de presión de 8,000 pies, para lo siguiente:

      (a) Tripulación de vuelo, mientras realice tareas en la cabina de vuelo; y

      (b) Tripulación de vuelo, mientras actúe combatiendo un incendio en vuelo.

   ii) El sistema de respiración de gas para sí mismo, no debe ser peligroso ni en sus métodos de operación, ni en sus efectos sobre otros componentes;

   iii) Los sistemas de respiración de gas u otros que no sean generadores de oxígeno químico, deben tener un método que permita a la tripulación una determinación rápida, durante el prevuelo del equipo, de la cantidad de oxígeno de respiración disponible en toda fuente de suministro como se describe en el párrafo (c) de esta sección;

   iv) Para todo generador de oxígeno químico, el equipo del sistema suplementario debe cumplir los requisitos exigidos por el Certificado de Tipo para transporte. (RAD 25).

8) Protección contra humo y vapores: Equipo para protección de la respiración con un suplemento de gas para respiración fijo que cumpla con los requisitos de esta sección debe estar convenientemente localizado en la cabina de vuelo y debe ser de fácil acceso para todo miembro de la tripulación de vuelo requerido en su lugar asignado de tareas;

9) Extinción de fuego: Equipo para protección de la respiración (PBE) con un suministro de gas para respiración portátil que cumpla con los requisitos de esta sección debe ser fácilmente accesible y convenientemente localizado para el uso inmediato por los miembros de la tripulación al combatir un fuego como sigue:

i) Un PBE, es requerido para todo extinguidor de mano de fuego, localizado en cada "cocina"(galley), otra en una cocina (galley) localizada en los compartimientos de pasajeros, carga o tripulación;

ii) Uno en la cabina de mando, excepto que la DGAC autorice otra ubicación para este equipo de protección de respiración (PBE) si en circunstancias especiales resulta impracticable el cumplimiento y que la desviación propuesta provea un nivel de seguridad apropiado;

iii) Uno en todo compartimiento de pasajeros, uno localizado dentro de los 3 pies a partir de todo extinguidor de mano de fuego requerido por la sección 121.309, de este RAD excepto que la DGAC autorice una desviación permitiendo ubicar los PBE a más de 3 pies de los extinguidores requeridos si existen circunstancias especiales que hagan impractico el cumplimiento de ésta norma y la desviación propuesta provee un nivel de seguridad apropiado.

c) Prevuelo chequeo del equipo:

1) Antes de todo vuelo, cada punto (item) del PBE en las estaciones de servicios de los tripulantes debe ser chequeado por el tripulante quien usara el equipo para asegurar que:

i) Los sistemas generadores químicos de oxígeno estén funcionando, estén en servicio y que se ajusten apropiadamente, a menos que tengan un tipo de ajuste universal, y que esté conectado al suministro de terminales y que el abastecimiento del gas de respiración y la presión sean adecuados para el uso; y

ii) Para sistemas generadores de oxígeno químico, que funcionen y que se ajusten apropiadamente, a menos que tenga un tipo de ajuste universal.

2) Todo punto (item) del PBE localizado en cada estación de trabajo del tripulante debe ser chequeado por un tripulante designado para asegurarse que cada uno esté apropiadamente puesto y utilizable y para

los distintos sistemas generadores químicos de oxígeno, que el suministro de gas de respiración este plenamente cargado. Todo titular de certificado en su manual de operaciones, debe designar por lo menos un miembro de la tripulación para realizar esos chequeos antes del despegue del avión para su primer vuelo del día.

121.339 Equipo de emergencia para operaciones extendidas sobre agua.

a) Excepto donde la DGAC mediante enmienda de las especificaciones de operaciones del titular del certificado, requiera a bordo todos o solo algunos de los artículos listados más abajo, que por solicitud del titular del certificado, la DGAC permita excepciones para una operación particular prolongada sobre el agua; ninguna persona puede operar un avión en operaciones prolongadas sobre el agua sin tener en el avión el siguiente equipo:

1) Un chaleco salvavidas con una luz de tipo aprobado para la localización de sobreviviente, para cada ocupante del avión;

2) Suficientes balsas salvavidas, toda equipada con una luz de tipo aprobado localizadora de sobrevivientes, con una capacidad y flotabilidad para acomodar todos los ocupantes del avión. A menos que sean provistos salvavidas en exceso, la flotabilidad y la capacidad de las balsas deben acomodar a todos los ocupantes del avión en el caso de pérdida de una de las balsas de mayor capacidad;

3) Por lo menos un dispositivo de señalización pirotécnica para toda balsa salvavidas;

4) Un transmisor localizador de emergencia del tipo de supervivencia que cumpla con los requisitos aplicables de la OTE-C 91 u OTE-C126 (Orden Técnica Estándar, Technical Standard Order, TSO, del fabricante).

Las baterías usadas en este transmisor deben ser reemplazadas o recargadas si fueran recargables, cuando el transmisor ha estado en uso por más de una hora (tiempo acumulativo) y cuando el 50% de su vida útil o para las baterías recargables, el 50% de la vida útil de la carga, ha expirado como lo establece la fabricación del transmisor bajo OTE-C 91, párrafo (g.2). La nueva fecha de expiración del reemplazo o recarga de la batería, debe estar marcada legiblemente sobre la parte externa del transmisor.

Los requisitos de la vida útil o de carga, de este párrafo no se aplican a baterías tales como baterías activadas por agua, que no se ven afectadas por el tiempo de almacenamiento.

b) Las balsas salvavidas, los chalecos salvavidas y el transmisor localizador de emergencia del tipo de supervivencia requerido, deben ser de fácil accesibilidad en el caso de amarizaje forzoso y los procedimientos de preparación no deben demandar un tiempo apreciable. Estos equipos deben ser instalados en lugares aprobados y marcados visiblemente.

c) Un equipo de supervivencia, apropiado para las rutas a volar, debe estar anexo a toda balsa salvavidas.

121.340 Medios de flotación de emergencia.

a) Excepto lo previsto en el párrafo (b) de esta sección, ninguna persona debe operar un avión grande categoría transporte, en una operación sobre zona extendida de agua, a menos que esté equipada con chalecos salvavidas, de acuerdo con 121.339 (a)(1) o con medios de flotación aprobados para todo ocupante.
Estos medios deben ser de fácil alcance para todo ocupante sentado y ser rápidamente desmontables del avión.

b) Por solicitud del titular del certificado, DGAC puede aprobar la operación de un avión sobre zona extendida de agua sin los salvavidas o medios de flotación requeridos en el párrafo (a) de esta sección, si el solicitante demuestra que la zona extendida de agua sobre la cual debe operar el avión es de un tamaño y profundidad tal que no se necesitan chalecos salvavidas o medios de flotación para la supervivencia de los ocupantes en caso de que el vuelo termine en esta zona extendida de agua.

121.341 Equipo para operaciones en condiciones de formación de hielo.

a) Un avión certificado en categoría transporte cumpliendo los requisitos de aeronavegabilidad, relativos a la protección por formaciones de hielo, ninguna persona puede operar un avión en condiciones de formación de hielo, a menos que esté equipado con medios para la prevención y remoción de hielo sobre parabrisas, alas, empenaje, hélices y otras partes del avión donde la formación del hielo puede afectar adversamente la seguridad del vuelo.

b) Ninguna persona debe operar un avión en condiciones de formación de hielo de noche a menos que estén provistos medios de iluminación o de otra manera determinar la formación de hielo sobre las partes críticas de acumulación de hielo en las alas. Cualquier iluminación que sea usada no debe causar problemas de resplandor o reflexión, que pudiera entorpecer las tareas de los tripulantes.

121.342 Sistema de indicación de calefacción de tubo pitot.

Ninguna persona debe operar un avión de categoría transporte equipado con un sistema de calefacción de tubo pitot, a menos que la misma esté equipada también con un sistema indicador de calefacción de tubo pitot operativo, que cumpla con los requisitos siguientes:

a) Debe incluir una luz ambar que esté ubicada fácilmente visible a la tripulación de vuelo.

b) Debe diseñarse para alertar a la tripulación de mando si ocurre alguna de las siguientes condiciones:

1) El sistema calefactor esta desconectado (off);

2) El sistema calefactor esta conectado pero algún elemento del sistema está inoperativo.

121.343 Registradores de vuelo.

a) Excepto como está prescrito en los párrafos (b), (c), (d), (e) y (f) de esta sección, ninguna persona puede operar un avión grande que esté certificado para operaciones sobre los 25,000 pies de altitud o esté impulsado por motores de turbina, a menos que esté equipado con uno o más registradores de vuelo aprobados que utilicen un método digital de registro y almacenamiento de datos y un método de recuperación rápida de aquellos datos del medio de almacenamiento y que registren datos desde los cuales puede determinarse lo siguiente dentro de los rangos, exactitud e intervalos de registro especificados en el Apéndice “B” de este RAD.

1) Tiempo;

2) Altitud;

3) Velocidad del aire;

4) Aceleración vertical;

5) Rumbo magnético;

6) Tiempo de toda transmisión de radio ya sea desde o hacia el ATC.

b) No aplica a la fecha.

c) Ninguna persona debe operar un avión especificado en el párrafo (a) de esta sección, a menos que el mismo esté equipado antes del 01-03-2002 con uno o más registradores de vuelo que utilicen un método digital de registro y almacenamiento de datos y un método de recuperación rápida de aquellos datos del medio de almacenamiento a partir de los cuales las siguientes informaciones puedan

determinarse dentro de los rangos, exactitud e intervalos de registro especificados en el Apéndice “B” de este RAD.

1) Tiempo;

2) Altitud;

3) Velocidad del aire;

4) Aceleración vertical;

5) Rumbo magnético;

6) Tiempo de toda transmisión de radio ya sea desde o hacia el ATC;

7) Actitud de cabeceo;

8) Actitud de ladeo;

9) Aceleración longitudinal;

10) Posición de las superficies de control de cabeceo o palanca de mando;

11) Empuje de cada motor.

d) Ninguna persona debe operar un avión especificado en el párrafo (a) de esta sección que haya sido fabricado después del 26-05-89, a menos que el mismo esté equipado con uno o más registradores de vuelo que utilicen un método digital de registro y almacenamiento de datos y un método de recuperación rápida de aquellos datos del medio de almacenamiento a partir de los cuales las siguientes informaciones puedan determinarse dentro de los rangos, exactitud e intervalos de registro especificados en el Apéndice “B”, de este RAD.

1) Tiempo;

2) Altitud;

3) Velocidad del aire;

4) Aceleración vertical;

5) Rumbo magnético;

6) de toda transmisión de radio ya sea desde o hacia el ATC;

7) Tiempo Actitud de cabeceo;

8) Actitud de alabeo;

9) Aceleración longitudinal;

10) Posición de las superficies de control de cabeceo o columna de control;

11) Empuje de cada motor;

12) Posición del trim de cabeceo;

13) Posición de la superficie de control de guiñada o pedales de timón de dirección;

14) Posición del comando de control de alabeo o posición de la superficie de control lateral;

15) Posición de cada reverso de empuje;

16) Posición del control en cabina de flap o de los flaps de borde de fuga; y

17) Posición del control en cabina de flap o de los flaps de borde de ataque.

Para los propósitos de esta sección "fabricado" significa la fecha en la cual los registros de inspección de aceptación reflejan que el avión ha sido completado y cumple los datos de diseño tipo aceptados por la DGAC.

e) Ninguna persona debe operar un avión grande equipado con una barra (bus) de datos digitales y una unidad de adquisición digital de datos de vuelo (DFDAU) ARINC 717 ó equivalente, a menos que el mismo esté equipado con uno o más registradores de vuelo que utilicen un método digital de registro y almacenamiento de datos y un método de recuperación rápida de aquellos datos del medio de almacenamiento. Todo los parámetros especificados en el Apéndice “B”, de esta sección que esté disponible en la barra (bus) de datos digitales debe ser registrado dentro de los rangos, exactitud e intervalos de registro especificados.

f) Ninguna persona debe operar un avión especificado en el párrafo (d) de esta sección que haya sido fabricado después del 11-10-91, o un avión especificado en el párrafo (a) de esta sección que haya obtenido el certificado de Tipo en su país de origen después del 30-09-69, y fabricado después del 11-10-91, a menos que el mismo esté equipado con uno o más registradores de vuelo que utilicen un método digital de registro y almacenamiento de datos y un método de recuperación rápida de aquellos datos del medio de almacenamiento. Los parámetros especificados en el Apéndice “B”, deben ser registrados dentro de los rangos, exactitud, resolución e intervalos de registro especificados.

g) Toda vez que un registrador de vuelo requerido por esta sección esté instalado, debe ser operado continuamente desde el instante en que el avión comienza la fase del despegue hasta que haya completado la fase del aterrizaje.

h) Excepto lo previsto en el párrafo (d) de esta sección, y excepto para datos borrados que hayan sido autorizados por este párrafo, todo titular del certificado mantendrá los datos registrados indicados en el párrafo (a) de esta sección, hasta que el avión haya sido operado por lo menos 25 horas del tiempo de operación especificado en la sección 121.359 (a). Un total de (1) hora de los datos registrados, puede ser borrado con el propósito de verificación del registrador de vuelo o del sistema registrador de vuelo.

Cualquier otro borrado hecho en concordancia con este párrafo, debe ser de los datos registrados más antiguos, acumulados al momento de la verificación, excepto lo prescrito en el párrafo (d) de esta sección, ningún registro necesita ser mantenido por más de 60 días.

i) En caso de un accidente o acontecimiento que requiera la inmediata notificación a la DGAC y que dé como resultado la finalización del vuelo, el titular del certificado removerá el registrador del avión y mantendrá los datos registrados requeridos por esta sección al menos 60 días, o por un período mayor, si así lo requiere la DGAC.

j) Todo registrador de vuelo requerido por esta sección debe estar instalado cumpliendo los requisitos establecidos para su certificación en la categoría transporte o cualquier otro requisito aplicable por la DGAC. La correlación requerida por los requisitos especificado de tipo aprobado por autoridad de certificación, solo necesita ser establecida en un solo avión de cualquier grupo de aviones:

1) Que sean del mismo tipo;

2) En el cual, el modelo de registrador de vuelo y su instalación, sea el mismo; y

3) En el cual no hay diferencia en el diseño de Tipo con respecto a la instalación de aquellos instrumentos primarios del piloto asociados al registrador de vuelo.

La calibración más reciente del instrumento incluyendo el medio de registro desde el cual esta calibración es derivada y la correlación del registro debe ser retenido por el titular del certificado.

k) Todo registrador de vuelo requerido por esta sección debe tener un dispositivo aprobado para ayudar a la localización de ese registrador bajo el agua.

121.344 Registrador de vuelo: Avión con una configuración de 10-30 asientos de pasajeros y una capacidad de carga de 7,500 libras o menos.

Ninguna persona debe operar un avión con una configuración de asientos de pasajeros de 10-30 asientos de pasajeros, excluyendo asientos de pilotos y una capacidad de carga paga de 7,500 libras o menos, a menos que llene los requisitos del registrador de vuelo del 135.152.

Una persona que opere un avión con una configuración de asientos de más de 30 asientos de pasajeros o una capacidad de carga paga de más de 7,500 libras debe cumplir con 121.343.

121.345 Equipo de radio.

a) Ninguna persona debe operar un avión, a menos que el mismo esté equipado con un equipo de radio, requerido para la clase de operación a ser conducida.

b) Donde sean requeridos dos sistemas de radio independientes (separados y completos) todo sistema debe tener una instalación de antena independiente excepto que donde se utilicen instalaciones de antena sin cable soportadas rígidamente u otra de seguridad equivalente, solo se requiere una antena.

c) EL equipo ATC Transponder instalado después del 1° de enero de 1992 deberá cumplir los requisitos de rendimiento (performance) y de protección del medio ambiente prescrito en una orden técnica estándar del fabricante que sea aprobada por un estado contratante de OACI.

121.347 Equipo de radio para operaciones bajo condición de vuelo visual en rutas internas voladas por referencia visual (Pilotaje).

a) Ninguna persona puede operar un avión bajo reglas VFR sobre rutas domésticas que puedan ser navegadas por pilotaje, a menos que esté equipado con el equipo de radio necesario bajo condiciones normales de operación para cumplir con lo siguiente:

1) Comunicarse por lo menos con una estación de tierra apropiada desde cualquier punto en la ruta;

2) Comunicarse con las facilidades apropiadas del control de tráfico desde cualquier punto en la ruta;

3) Recibir información meteorológica desde cualquier punto en ruta por cualquiera de dos sistemas independientes. Uno de los medios previsto para cumplir con este párrafo puede ser usado para cumplir con los párrafos (a)(1) y (2) de esta sección.

121.349 Equipo de radio para operación en condición de vuelo visual en rutas no voladas por pilotajes con referencia al terreno u operación por instrumentos.

a) Ninguna persona debe operar un avión en condiciones visuales sobre rutas que no pueden ser navegadas por pilotaje o en operaciones conducidas por instrumentos, a menos que el avión esté previsto con el equipo de radio necesario requerido en condiciones de operación normal para cumplir con las funciones especificadas en el párrafo 121.347 (a), para recibir satisfactoriamente por cualquiera de los dos sistemas independiente, señales de radio navegación de todas las facilidades de navegación primarias en ruta y de aproximación que se pretenda usar. No obstante, solamente un receptor de radio faro que provea señales visuales, audibles y un receptor ILS son requeridos. El equipo previsto para recibir señales en ruta puede ser usado para recibir señales de aproximación, si es capaz de recibir ambas señales.

b) En el caso de operaciones sobre rutas donde la navegación está basada en radiogoniometro automático (ADF), solamente un receptor ADF necesita estar instalado si el avión está equipado con dos receptores VOR y las ayudas de navegación VOR están colocadas de tal forma que el avión está abastecido de suficiente combustible para que en caso de falla del receptor del ADF, el vuelo pueda proseguir con toda seguridad a un aeropuerto conveniente por medio de ayudas de VOR y completar una aproximación por instrumentos por uso del resto del sistema de radio del avión (VOR= radio baliza omnidireccional).

c) En cualquier caso que los receptores de VOR sean requeridos por el párrafo (a) ó (b) de esta sección, por lo menos una unidad aprobada de medición de distancia (DME) capaz de recibir e indicar información de distancia de las facilidades de VORTAC deben estar instaladas en todo avión cuando sea operado en la República Dominicana.

d) Si el equipo de medición de distancia se torna inoperativo en ruta, el piloto notificará al ATC de esa falla tan pronto como ocurra.

121.351 Equipo de radio para operación extensa sobre agua y otras operaciones.

a) Ninguna persona debe conducir una operación extensa sobre agua, a menos que el avión esté equipado con el equipo de radio necesario para cumplir con 121.349 y un sistema independiente que cumpla con el párrafo 121.347(a)(1).

b) Ninguna persona debe conducir una operación sin el equipo especificado en el párrafo (a) de esta sección, si la DGAC encuentra que ese equipo es necesario para operaciones de búsqueda y rescate por razones de la naturaleza del terreno por donde va a volar.

121.353 Equipo de emergencia para operaciones sobre áreas desiertas. Todos los Explotadores.

A menos que tenga el siguiente equipo, ninguna persona debe conducir operaciones sobre lugares desérticos o cualquier otra área que (indicada en sus especificaciones de operación, la DGAC especifique que requiere equipo para la búsqueda y rescate en caso de una emergencia.

a) Un dispositivo pirotécnico de señalización adecuado.

b) Un transmisor localizador de emergencia de supervivencia que cumpla los aplicables, de la OTE-C 91 u OTE-C126.

Las baterías usadas en este transmisor deben ser reemplazadas o recargadas si son recargables, cuando el transmisor ha estado en uso por más de una hora (tiempo acumulativo) o cuando haya expirado el 50% de su vida útil o para baterías recargables, el 50% de la vida útil de carga, según lo establezca el fabricante bajo OTE-C91 párrafo (g)(2).

La nueva fecha de expiración para el reemplazo o recarga de la batería debe ser marcada legiblemente en la parte exterior del transmisor.

Los requisitos de vida útil de la batería o vida útil de la carga, de este párrafo, no se aplican a baterías tales como baterías activadas por agua que no son afectadas esencialmente por el tiempo de almacenamiento.

c) Suficientes equipos de supervivencia apropiadamente instalados para la ruta que se volará para el número de ocupantes del avión.

121.355 Equipo para operaciones en las cuales se usen medios de navegación especializados.

a) Ningún titular del certificado debe conducir una operación:

1) Usando radar doppler o sistema de navegación inercial aprobados de acuerdo con el Apéndice “G” de este RAD, o cualquier otro medio de navegación especializado, a menos que demuestre que se provee un sistema de vuelo adecuado para la navegación especializada autorizada para una operación en particular.

b) No obstante el párrafo (a) de esta sección, el radar doppler y el sistema de navegación inercial y los programas de entrenamiento, programas de mantenimiento, material pertinente del manual de operaciones y listas de equipo mínimo (MEL), preparadas de acuerdo con ello, requieren ser aprobados de acuerdo con este párrafo.

121.356 Sistema de advertencia de colisión y de alerta de tráfico (TCAS).

a) A menos que sea de otra manera autorizado por la DGAC, cada titular de certificado que opere un avión grande que tenga una configuración de asientos de pasajeros, excluyendo cualquier asiento de piloto, de mas de 30 asientos, deberá equipar sus aviones con una alerta de tráfico TCAS II aprobado y sistema de evasión de colisión y la clase apropiada del Modo S del transpondedor de acuerdo al siguiente programa:

Fecha	**Equipo Requerido**
Diciembre 30, 1990	Por lo menos 20% de los aviones cubiertos, si el titular del certificado opera mas de 30 de tales aviones.
Diciembre 30, 1991	50% de todos los aviones cubiertos.
Diciembre 30, 1993	100% de todos los aviones cubiertos.

b) A menos que sea de otra manera autorizado por la DGAC, después del 31 de Diciembre de 1995, ninguna persona puede operar un avión de pasajero o combinación de carga / pasajero (combi) que tenga una configuración de 10 a 30 asientos, excluyendo cualquier asiento de piloto, a menos que esté equipado con un sistema de evasión de colisión y de alerta de tráfico aprobado. Si un sistema TCAS II es instalado, debe ser capaz de coordinar con las unidades TCAS prescritas en una orden técnica estándar del fabricante aprobada por un estado contratante de OACI.

c) Los manuales apropiados requerido por el RAD 121.131 deberá contener la siguiente información sobre el sistema TCAS II ó sistema TCAS I según sea apropiado y como sea requerido por esta sección:

1) Procedimientos apropiados para:

i) La operación del equipo y

ii) Acción apropiada de la tripulación de vuelo con respecto al equipo.

2) Una descripción de todas las fuentes de entrada que deben estar operativas para que el TCAS II funcione adecuadamente.

121.357 Requisitos del equipo de radar meteorológico de a bordo.

a) Ninguna persona debe operar un avión certificado según las reglas de la categoría transporte, a menos que en dicho avión se haya instalado un equipo de radar meteorológico de a bordo.

b) Esta sección no se aplica a los aviones usados en entrenamiento, prueba o vuelo ferry.

c) No obstante alguna otra prescripción de este Reglamento, no se requiere un suministro alterno de energía eléctrica para el radar meteorológico de a bordo.

121.358 Requisitos de equipos para sistema de alerta de cortante de vientos a baja altitud (wind shear).

a) Aviones fabricados después de 02-enero-91. Ninguna persona puede operar un avión impulsado por motores de turbina fabricado después del 02-enero-91, a menos que esté equipado con un sistema de guía de vuelo y alarma de alerta de cortante de vientos a baja altitud (wind shear), un sistema de detención y prevención, o una combinación aprobada de esos dos sistemas.

b) Aviones fabricados antes del 03-enero-91. Excepto como está prescrito en el párrafo (c) de esta sección, después del 02-enero-91 ninguna persona debe operar un avión impulsado por motores de turbina fabricada antes del 03-enero-91, a menos que éste cumpla con uno de los siguientes requisitos, como sea aplicable:

1) Las marcas/modelos/series listados más abajo deben, estar equipados con un sistema de guía de vuelo y una alarma de alerta de cortante de vientos a baja altitud, un sistema de detención y prevención, o una combinación aprobada de esos dos sistemas:

i) A-300-600;

ii) A-310-todas las series;

iii) A-320-todas las series;

iv) B-737-300,400 y 500 series;

v) B-747-400;

vi) B-757-todas las series;

vii) B-767-todas las series;

viii) F-100-todas las series;

ix) MD-11-todas las series; y

x) MD-80 series equipados con un EFIS y una computadora de guía de vuelo digital Honeywell-970.

2) Todos los otros aviones impulsados por motores a turbina, no listados arriba deben ser equipados, como mínimo con un sistema aprobado de alarma de alerta de cortante de vientos a baja altitud, un sistema de detención y prevención de viento cortante en vuelo (wind shear). No obstante esos aviones pueden ser equipados con un sistema de guía de vuelo y alarma de alerta de cortante de vientos a baja altitud, un sistema de detención y prevención de viento cortante en vuelo, un sistema de detección y escape en vuelo o una combinación aprobada de esos dos sistemas.

c) No aplica a la fecha.

d) Definiciones. Para el propósito de esta sección se aplican las siguientes definiciones:

1) Un avión impulsado por motores de turbina: Incluye por ejemplo turbofan, turboreactor, propfan y turbofan de alta derivación. La definición excluye específicamente a aviones con motores turbohélice;

2) Un avión es considerado “fabricado” en la fecha que los registros de inspección de aceptación reflejan que el avión esté terminado y cumple con los datos de diseño de Tipo aprobado por la DGAC.

121.359 Registrador de voces de cabina de vuelo.

1. Los siguiente requisitos especificados por la DGAC aplican:

a) Cada registrador de voces en la cabina requerido por las reglas operacionales de este capitulo debe ser aprobado e instalado de modo tal que registre los datos siguiente:

1) Las comunicaciones de voces transmitidas y recibidas desde el radio del avión.

2) Las comunicaciones de voces de los tripulantes en la cabina de vuelo.

3) Las comunicaciones de voces de los tripulantes de la cabina cuando utilizan el sistema de intercomunicadores (interfono)

4) Voces o señales de audio que identifiquen ayudas a navegación o la aproximación introducida en un audífono o bocinas

5) Comunicaciones de voces de la tripulación de vuelo cuando hagan uso del sistema de altavoces de los pasajeros, si hay un sistema y que si un cuarto canal está disponibles de acuerdo a los requerimientos del párrafo (c) (4) (ii) de esta sección.

b) Los registradores requeridos en el párrafo (a) (2) de esta sección al ser instalado en la cabina de mando de modo que el microfono quede en un área localizada que permita la mejor localización para registrar las comunicaciones de voces en los puestos de mando entre el capitán y el copiloto y otro miembro de la tripulación de la cabina de mando en su puesto. El micrófono debe estar localizado de modo que si es necesarios, los pre amplificadores y filtros del registrador deben ser ajustado de modo que cuando existan ruidos en la cabina su inteligibilidad sea tan alta como sea practicable al ser reproducida las comunicaciones de voces de la cabina.

c) Cada registrador de voces de la cabina debe ser instalado de modo tal que las comunicaciones o señales de audio especificado en el párrafo (1) (a) de esta sección sea obtenido desde cualquier dispositivo que está registrado en un canal separado de las manera siguiente:

1) Para el primer canal, cada ruido, mascara, micrófono de mano, audífonos, o bocinas utilizadas en la posición del capitán

2) Para el segundo canal, cada ruido, mascara, micrófono de mano, o bocina utilizados en la posición del primer oficial.

3) Para el tercer canal, desde el área de micrófono instalado en el área de la cabina.

4) Para el cuarto canal, desde:

   i) Cada ruido, mascara, micrófono de mano, audífono, o bocina utilizadas en el puesto de un tercer o cuarto miembro de la tripulación

   ii) Si las posiciones especificadas en el párrafo (c) (4) (i) de esta sección no son requeridos o si la señal no es captada por otro canal cada micrófono en la cabina de vuelo que es utilizado con el sistema de altavoces de los pasajeros, si esa señales no son captadas por otro canal.

5) En lo que sea practicable todos los sonidos recibidos de un micrófono señalado en los párrafos (c) (1), (2) y (4) debe ser registrado sin tomar en cuenta una interrupción del interruptor de la posición del irterfono-transmisor. El diseño debe asegurar que los tonos laterales son producido por la tripulación solamente cuando el

interfono, sistema de avión al pasajero, o transmisiones de radio son realizadas

e) Ninguna persona debe operar un avión multimotor impulsado por motores de turbina, con una capacidad de 20 a 30 asientos de pasajeros, a menos que esté equipado con un registrador de voces aprobado en la cabina de vuelo; que

f) En cumplimiento con esta sección se puede usar un registrador de voces de cabina que tenga un borrador de cinta de modo que en cualquier momento de la operación del registrador, la información grabada puede ser borrada o eliminada de otra forma, siempre que los últimos 30 minutos de grabación permanezcan inalterados:

1) Esté instalado cumpliendo los requisitos establecidos por la autoridad de certificación;

2) Sea operado continuamente desde el uso de la lista de comprobación antes del vuelo hasta el final de la lista al término del vuelo.

g) Para aquellos aviones equipados para registrar sin interrupción las señales auditivas por un micrófono de máscara o equipo de auriculares con micrófono incorporado, se requiere que los miembros de la tripulación de vuelo utilicen el mismo por debajo de los 18,000 pies de altitud.

h) En el caso de un incidente o accidente, que resulte en la terminación del vuelo que requiera inmediata notificación a la DGAC, el titular del certificado deberá guardar la información registrada, por lo menos 60 días o si es requerido por la DGAC por un período más largo.

La información obtenida de los registros se usa para ayudar en la determinación de la causa de accidentes o incidentes, en conexión con las investigaciones bajo el reglamento aeronáutico correspondiente.

La DGAC no puede usar el registro con ninguna finalidad de penalidad civil o acción contra el titular del certificado.

121.360 Sistema de alerta de proximidad a tierra (GPWS). Desviación de la pendiente de planeo.

a) Ninguna persona debe operar un avión grande impulsado por motores a turbina, a menos que esté equipado con un sistema de alerta de proximidad a tierra que cumpla los requisitos de rendimiento (performance) y protección ambiental de la OTE-C92 ó incorpore un equipo de alerta de proximidad a tierra bajo OTE aprobado.

b) Para un sistema de alerta de proximidad con la tierra (GPWS), requerido en esta sección el manual de vuelo del avión debe contener:

1) Procedimiento apropiado para:

i) El uso del equipo;

ii) Acción apropiada de la tripulación de vuelo con respecto al equipo;

iii) Proceso de activación para anomalías y condiciones de emergencia planeada;

iv) Inhibición del modo 4 de alerta basado en posición de los flaps que no sea en configuración de aterrizaje si el sistema incorpora un modo 4 de control de inhibición de los flaps; y

2) Un listado de todas las fuentes de entrada (eléctricos) que deban estar operando.

c) Para el sistema de alerta de proximidad a tierra requerido por esta sección, el manual de vuelo del avión tiene que contener:

1) Procedimientos apropiados para:

i) El uso del equipo;

ii) Apropiada operación del equipo por parte de la tripulación de vuelo;

iii) Desactivación por planeado anormal y condición de emergencia;

iv) Inhibición de avisos de modo 4 basados en flaps estando en una configuración distinta a la de aterrizaje si el sistema incorpora un control de inhibición de aviso de flap modo 4.

2) Una reseña de todas las fuentes de entrada que deban estar operando.

d) Ninguna persona debe desactivar un sistema de aviso de proximidad a tierra requerido por esta sección excepto en conformidad con el procedimiento contenido en el manual de vuelo del avión.

e) Siempre que un sistema de aviso de proximidad a tierra requerido por esta sección es desactivado, una anotación tiene que ser hecha en el registro (record) de mantenimiento del avión que incluya la fecha y hora de desactivación.

f) Ninguna persona debe operar un avión grande impulsado por motores de turbina, a menos que esté equipado con un sistema de alerta de la desviación de aproximación a tierra, pendiente de planeo, que satisfaga el rendimiento (performance) y normas ambientales contenidas en OTE-C92b ó incorpore un equipo de alerta de aproximación a tierra desviación de la pendiente de planeo con OTE aprobada.

g) Ninguna persona debe operar un avión impulsado por motores de turbina equipado con un sistema requerido en el párrafo (f) de esta sección, que incorpore un equipo que satisfaga el rendimiento (performance) y normas ambientales de la OTE-C92b ó está aprobado bajo una OTE, usando otra cosa distinta que la envolvente de aviso 1 ó 3 para los modos de aviso 1 y 4.

Sección "L" - Mantenimiento, Mantenimiento Preventivo y Alteraciones

121.361 Aplicabilidad.

a) Excepto lo previsto en el párrafo (b) esta sección establece requisitos para el mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteraciones para todos los titulares del certificado.

b) La DGAC puede enmendar las especificaciones de operaciones del titular del certificado para permitir la desviación de aquellas provisiones de esta sección que podrían impedir el retorno al servicio y el uso de componentes de estructura, motores, repuestos y/o partes de recambio, que hayan sido mantenidos, alterados o inspeccionados por personas empleadas fuera de la República Dominicana, que no posean licencias o habilitaciones otorgadas por la DGAC. Todo titular del certificado que use partes según esta desviación debe establecer un sistema de supervisión de las instalaciones y prácticas que aseguren que todo el trabajo realizado en estas partes, se haya efectuado de acuerdo con el manual del titular del certificado.

121.364 Responsabilidad de la aeronavegabilidad.

a) Todo titular del certificado es responsable absoluto de:

1) La aeronavegabilidad de su avión, incluyendo estructuras de avión, motores de avión, hélices, accesorios y partes de éstos; y

2) La realización del mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteración de sus aviones, incluyendo estructuras de aviones, motores de aviones, hélices, componentes, equipos de emergencia y partes de estos, de acuerdo con su manual de procedimiento de mantenimiento y las reglas dadas por este Reglamento.

b) El titular del certificado puede hacer acuerdos con otra persona para la ejecución de cualquier mantenimiento, mantenimiento preventivo o alteraciones. No

obstante, esto no exime al titular del certificado de la responsabilidad especificada en el párrafo (a) de esta sección.

121.365 Organización para ejecutar mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteraciones.

a) Todo titular del certificado que ejecuta su propio mantenimiento, aparte de las inspecciones de puntos (ítems) requeridos (RII), mantenimiento preventivo o alteraciones y toda persona con quien él tenga acuerdos para la ejecución de esos trabajos, debe tener una organización adecuada para efectuar el trabajo.

b) Todo titular del certificado que ejecute cualquiera de las inspecciones requeridas por su manual de acuerdo con 121.369 (b)(2) y (3) de esta sección, referida como "inspecciones requeridas" (RII) y toda persona con quien él tenga acuerdos para la ejecución de ese trabajo, debe tener una organización adecuada para efectuar el mismo.

c) Toda persona que ejecute los puntos (ítems) de inspecciones (RII), en el manual de procedimiento de mantenimiento, organizará la ejecución de las funciones separadamente de mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteraciones. Esta separación estará bajo el nivel de control administrativo en el cual la responsabilidad total para las funciones de inspecciones requeridas y otras funciones de mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteraciones, son ejercidas, (control de calidad).

121.367 Programa de mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteraciones.

Todo titular de certificado tendrá un programa de inspección como esta definido en el RAD 91.409 (e)(f)(1), de este Reglamento y un programa que cubra el mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteraciones que asegure que:

a) El mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteraciones efectuado por él o por otras personas contratadas, sean efectuados de acuerdo con el manual de procedimiento de mantenimiento del titular de certificado.

b) Que tenga personal competente, medios y equipos adecuados para la ejecución correcta de mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteraciones; y

c) Todo avión retornado al servicio esté en condiciones aeronavegable y se haya mantenido correctamente para que opere según este RAD.

121.369 Requisitos del manual de procedimientos de mantenimiento.

a) El titular del certificado debe establecer en su manual un diagrama o descripción de su organización de mantenimiento (organigrama) requerido por 121.365 y una lista de las personas con quienes él ha acordado la ejecución de

cualquiera de sus inspecciones requeridas, otro tipo de mantenimiento, mantenimiento preventivo o alteraciones, incluyendo una descripción general de ese trabajo.

b) Este manual debe contener los programas requeridos en 121.367 que debe ser seguido en la ejecución del mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteraciones de los aviones que opere el titular del certificado incluyendo estructuras de aviones, motores de aviones, hélices, accesorios, equipo de emergencia y parte de ellos y debe incluir por lo menos lo siguiente:

1) El método de ejecución de mantenimiento de rutina y no-rutina, aparte de las inspecciones requeridas, mantenimiento preventivo y alteraciones;

2) La designación de los puntos (ítems) de inspección requerida incluyendo como mínimo aquellos que de no ser realizados correctamente o si se usan materiales o partes incorrectas, podrían dar como resultado fallas, mal funcionamiento o desperfectos que pongan en peligro la operación segura del avión;

3) El método de ejecución de las inspecciones requeridas y una designación por título ocupacional del personal autorizado a efectuar toda inspección requerida (RII);

4) Los procedimientos para la reinspección del trabajo efectuado como resultado de novedades observadas de la parte de inspección requerida (buy back procedures);

5) Procedimientos estándar, patrones y límites necesarios para la aceptación o rechazo de los puntos (ítems) de inspecciones requeridas y para inspección periódica y calibración de herramientas de precisión, dispositivos de medición y equipos de prueba;

6) Procedimientos para asegurar que se efectúe todos los puntos (ítems) de inspecciones requeridas (RII);

7) Instrucciones para evitar que cualquier persona que realice algún trabajo de mantenimiento, luego lleve a cabo la inspección requerida de ese mismo trabajo;

8) Instrucciones y procedimientos para evitar que la decisión de un inspector con respecto a cualquier inspección requerida (RII) sea anulada por otras personas que no sean del personal de supervisión de la unidad de inspección o una persona a ese nivel de control administrativo que tiene la responsabilidad total para el manejo de inspecciones requeridas y otras funciones de mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteraciones;

9) Procedimientos para asegurar que las inspecciones requeridas (RII) otro mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteraciones que no terminan a causa de cambios de turno o interrupciones de trabajo sean completadas correctamente antes que el avión sea retornado al servicio.

c) Todo titular de certificado debe incluir en su manual un sistema adecuado el cual pueda incluir un sistema codificado, que provea la obtención y conservación de la siguiente información de una manera aceptable para la DGAC:

1) Una descripción o referencia con datos aceptables para la DGAC de los trabajos realizados;

2) El nombre y la licencia de la persona que ejecuta el trabajo; y

3) El nombre y licencia de quien aprobó el trabajo.

d) Para el propósito de esta sección, el titular del certificado debe preparar este manual conteniendo la información de mantenimiento e instrucciones en forma impresa u otra forma aceptable para la DGAC, en idioma español.

121.371 Personal de inspección requerido.

a) Ninguna persona debe ser utilizada para efectuar las inspecciones requeridas (RII), a menos que ella esté apropiadamente certificada, según el RAD 65 de este Reglamento, correctamente entrenada, calificada y autorizada para hacerlo.

b) Ninguna persona debe permitir a cualquier otra persona efectuar una inspección requerida (RII), a menos que en ese período la persona que efectúa esa inspección esté bajo la supervisión y control de una unidad de inspección.

c) Ninguna persona debe efectuar una inspección requerida (RII), si él mismo efectuó el trabajo requerido a ser inspeccionado.

d) Todo titular de certificado mantendrá o determinará que toda persona con quien él acuerde efectuar inspecciones requeridas, mantenga un listado actualizado de personas que han sido entrenadas, calificadas y autorizadas para llevar a cabo las inspecciones requeridas. Las personas deben ser identificadas por nombre, cargo ocupacional y las inspecciones que ellos están autorizados a efectuar. El titular del certificado o persona con quien él acuerde para efectuar las inspecciones requeridas, deben dar información escrita a toda persona así autorizada, describiendo el alcance de sus responsabilidades y limitaciones de inspección. La lista debe estar disponible para la inspección por la DGAC cuando ésta la requiera.

121.373 Análisis y vigilancia continua.

a) Todo titular del certificado establecerá y mantendrá un sistema para el análisis y vigilancia continua del rendimiento y eficacia de su programa de inspección y los programas que cubran otro tipo de mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteración y para la corrección de cualquier deficiencia en aquellos programas, sin considerar si aquellos programas son cumplidos por el titular del certificado o por otra persona.

b) Toda vez que la DGAC encuentre que uno o ambos programas descriptos en el párrafo (a) de esta sección no contengan los procedimientos o normas adecuadas para cumplir con los requisitos de esta sección, el titular del certificado debe luego de ser notificado por la DGAC, realizar en esos programas los cambios que sean necesarios para cumplir esos requisitos.

c) Un titular de certificado puede solicitar a la DGAC para que reconsidere la notificación para hacer cambio en un programa. La petición debe ser enviada por escrito a la DGAC dentro de los 30 días después que el titular del certificado recibe la notificación. Excepto en un caso de una acción inmediata debido a una emergencia que se requiera en interés de la seguridad el envío de la petición diferirá la notificación de cambio, pendiente de la decisión de la DGAC.

121.375 Programa de entrenamiento sobre mantenimiento y mantenimiento preventivo.

Todo titular del certificado o persona que realice funciones de mantenimiento o mantenimiento preventivo para el titular del certificado deberá tener un programa de entrenamiento inicial y recurrente aceptado por la Dirección General de Aeronáutica Civil, para asegurar que toda persona incluyendo el personal de inspección que certifique la calidad del trabajo realizado, esté totalmente informado acerca de los procedimientos, técnicas y equipos en uso y ser competente para efectuar esas tareas.

121.377 Limitaciones del tiempo de trabajo del personal de mantenimiento y mantenimiento preventivo.

En la República Dominicana todo titular del certificado o persona que efectúe funciones de mantenimiento o mantenimiento preventivo por él, debe ser relevado para que descanse de sus tareas por los períodos establecidos a toda persona según el Código de Trabajo.

121.378 Requisitos de licencia.

a) Toda persona que esté directamente a cargo de mantenimiento, mantenimiento preventivo o alteraciones y toda persona que realice las inspecciones requeridas debe estar certificada apropiadamente según lo establece el RAD 65, excepto si estos trabajos se efectúan en un taller aeronáutico certificado de acuerdo a los requisitos establecidos por el RAD 145 de este Reglamento.

b) Para los propósitos de esta sección, una persona “directamente a cargo”, es aquella responsable de los trabajos realizados por el taller o empresa que realiza el mantenimiento, mantenimiento preventivo, alteraciones u otras funciones que afecten la aeronavegabilidad. Una persona que está “directamente a cargo” no necesita observar ni física ni directamente a todo trabajador constantemente pero debe estar disponible para consultas y toma de decisiones en los temas que requieren instrucciones o decisiones de mayor autoridad que la de la persona que esté realizando el trabajo.

c) En los talleres o centros de mantenimiento que por su magnitud y/o complejidad técnica, posean en la organización establecida en su manual de procedimiento de mantenimiento, niveles o puestos de conducción ubicados por debajo del máximo nivel gerencial del área técnica, las personas que los ocupen deben obligatoriamente reunir las condiciones apropiadas establecidas en el RAD 65, de modo tal que se encuentren habilitadas para retornar al servicio el material correspondiente al área de su incumbencia.

d) Toda persona que certifique que se ha completado un trabajo de mantenimiento, mantenimiento preventivo o alteración excepto inspecciones requeridas, debe estar certificada apropiadamente según lo establecido en el RAD 65.

121.379 Autoridad para efectuar y aprobar mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteraciones.

a) Un titular del certificado puede realizar o contratar con otras personas para efectuar, mantenimiento, mantenimiento preventivo y/o alteraciones como está previsto en su programa de mantenimiento de aeronavegabilidad continuada y su manual de procedimiento de mantenimiento. Además este titular puede efectuar esas funciones para otro titular del certificado siguiendo las instrucciones establecidas por el manual de procedimiento de mantenimiento del otro titular de certificado.

b) Un titular de certificado puede aprobar cualquier avión, estructura de avión, motor de avión, hélice o accesorio para retornar al servicio después de efectuar mantenimiento, mantenimiento preventivo o alteraciones según el párrafo (a) de esta sección.

No obstante, en el caso de una reparación mayor o alteración mayor el trabajo debe ser hecho según los manuales aprobados por la DGAC.

121.380 Requisitos de los registros (records) de mantenimiento.

a) Todo titular de certificado debe mantener, usando el sistema especificado en su manual de procedimiento de mantenimiento los siguientes registros (records) por los períodos de tiempo especificados en el párrafo (c) de esta sección:

1) Todos registros necesarios para demostrar que todos los requisitos para la emisión de una liberación de aeronavegabilidad han sido cumplidos de acuerdo a lo establecido en 121.709;

2) Registros que contengan la siguiente información:

i) El tiempo total en servicio de la estructura del avión;

ii) El tiempo en servicio de motor y hélice;

iii) El estado actual de los componentes con vida límite de toda estructura, motor de avión, hélice, rotor y sus componentes;

iv) El tiempo desde la última revisión general de todo componente instalado en el avión que debe ser sometido a revisión general en base de un período de tiempo especificado;

v) La identificación del estado de inspección actualizado del avión incluyendo los tiempos desde la última inspección requerida de acuerdo con el programa de inspección según el cual se mantiene el avión y sus componentes;

vi) El estado actualizado de cumplimiento de la directiva de aeronavegabilidad aplicable incluyendo la fecha y métodos de cumplimiento y si la directiva de la aeronavegabilidad requiere acción recurrente, el tiempo y fecha en el cual la próxima acción debe realizarse;

vii) Un listado de alteraciones mayores y reparaciones mayores actualizado para toda estructura de avión, motor de avión, hélice, rotor y sus componentes.

b) Un titular de certificado no necesita consignar por escrito el registro (records) el tiempo total en servicio de un motor o hélice en un avión en categoría transporte que tiene una configuración mayor de 30 asientos para pasajeros o un avión no en categoría transporte con certificado de tipo anterior al 1^{ero} de enero del 1958, hasta lo siguiente, cual ocurra antes:

1) Marzo 20, 1997; ó

2) La fecha de la primera revisión general (overhaul) del motor o hélice, como sea aplicable, despues del 19 de enero 1996.

c) Todo titular de certificado debe retener los registros (records) requeridos por esta sección por los períodos de tiempo siguientes:

1) Excepto para los registros (records) de la última revisión general de toda estructura de avión, motor, hélice, rotor y componentes, los registros especificados en el párrafo (a)(1) de esta sección, deberán retenerse hasta que el trabajo sea repetido o substituido por otro trabajo o hasta tres (3) años después que el trabajo haya sido efectuado, lo que ocurra más tarde;

2) Los registros (records) de la última revisión general de toda estructura de avión, motor, hélice, rotor y sus componentes deben ser retenidos hasta que el trabajo sea sustituido por trabajos de alcance y detalle equivalentes;

3) Los registros (records) especificados en el párrafo (a.2) de esta sección serán retenidos y transferidos con el avión en el momento que la misma sea vendida.

d) El titular del certificado debe tener todos los registros (records) de mantenimiento requeridos por esta sección debidamente conservados, según se indica en esta sección y disponibles para su inspección por la DGAC.

121.380a Transferencia de los registros (records) de mantenimiento.

Todo titular de certificado que vende un avión matriculado en la República Dominicana, transferirá al comprador, en el momento de venta, los siguientes registros (records) de ese avión escritos en lenguaje corriente o en forma codificada a elección del comprador, si el formulario codificado provee para la preservación y obtención de la información de una manera aceptable para la DGAC:

a) El registro especificado en 121.380 (a)(2) de esta sección.

b) Los registros (records) especificados en 121.380 (a)(1) de este RAD, que no estén incluidos en los registros (records) cubiertos por el párrafo (a) de esta sección, excepto que el comprador puede permitir al vendedor mantener la custodia física de tales registros (records). No obstante la custodia de los registros (records) del vendedor no libera al comprador de su responsabilidad según el párrafo 121.380 (c) de este RAD, para tener los registros (records) disponibles para su inspección por la DGAC.

Sección "N" - Programa de Entrenamiento

121.400 Aplicabilidad y términos usados.

a) Esta sección prescribe los requisitos aplicables a todos los titulares de certificado para establecer y mantener un programa de entrenamiento para la tripulación de vuelo, despachadores de aviones y personal de operaciones, para la aprobación y uso de los dispositivos de entrenamiento en la conducción del programa.

b) Para el propósito de esta sección, los grupos de aviones son como siguen:

Grupo I: Aviones impulsados por hélices que incluyen:

i) Motores recíprocos (pistón);

ii) Turbo-Hélice.

Grupo II: Aviones con motores de turbina (turbo jet).

1) Entrenamiento inicial: Es el entrenamiento requerido a miembros de tripulación y despachadores que no han sido calificados ni han prestado servicio en su capacidad en aviones del mismo grupo;

2) Entrenamiento de transición: Es el entrenamiento requerido para miembros de tripulación y despachadores que han sido calificados y han servido en su capacidad en otros aviones del mismo grupo;

3) Entrenamiento para ascenso: Es el entrenamiento requerido para tripulantes que han sido habilitados y han servido como segundo al mando o ingeniero de vuelo en un tipo de avión antes de servir en las funciones de piloto al mando o segundo al mando, respectivamente en ese tipo de avión;

4) Entrenamiento de diferencias: Es el entrenamiento requerido para miembros de tripulación y despachadores que han sido habilitados y han servido en un tipo de avión, cuando la DGAC encuentre que es necesario entrenamiento por las diferencias existentes por la variedad que existe en el mismo tipo de avión. Los tripulantes antes de ejercer sus funciones en ese avión deben cumplir con un entrenamiento sobre esas diferencias;

5) Horas programadas: Las horas de entrenamiento prescrita en esta sección pueden ser reducidas por la DGAC cuando el titular de certificado demuestre las circunstancias que justifiquen la reducción de horas;

6) En vuelo: Se refiere a maniobras, procedimientos o funciones que deben ser conducidas en el avión.

121.401 Programa de entrenamiento: Generalidades.

a) Todo titular de certificado de explotación de servicios de transporte aerocomercial deberá:

1) Establecer la obtención de la aprobación inicial como final y proveer un programa de entrenamiento que cumpla con los requisitos de esta sección así como los Apéndices “E” y “F” que asegure que todo miembro de la tripulación de vuelo, despachador de aeronaves, instructor de vuelo, chequeador designado por la empresa, y toda persona a la cual se le haya asignado funciones en el transporte y manejo de mercancías peligrosas, materiales magnetizados, estén adecuadamente entrenados para ejecutar los deberes a que fueron asignados.

2) Proveer instalaciones adecuadas para el entrenamiento de tierra y de vuelo e instructores de tierra y de vuelo apropiadamente calificados para el entrenamiento requerido en esta sección;

3) Proveer y mantener vigente en todo tipo de avión, si es aplicable la variación particular de ese tipo de avión, material de entrenamiento apropiado, exámenes, formularios, instrucciones y procedimientos para uso en el entrenamiento y chequeos requeridos en este RAD; y

4) Proveer suficientes instructores de vuelo, instructores de simuladores y técnicos aeronáutico chequeadores, aprobados para conducir el entrenamiento de vuelo requerido y chequeos de vuelo y cursos de entrenamiento de simulador, permitidos bajo este RAD.

b) En cualquier momento que a un tripulante o despachador de aeronave le es requerido tomar entrenamiento recurrente, un chequeo de vuelo o un chequeo de competencia, si toma el chequeo o completa el entrenamiento en el mes calendario antes o después del mes calendario en el cual ese entrenamiento o chequeo le es requerido, se le considera que ha obtenido o completado el entrenamiento en el mes calendario que originalmente le correspondía.

c) Todo instructor, supervisor o técnico aeronáutico chequeador responsable por el entrenamiento en tierra de una materia en particular, un segmento de un vuelo de entrenamiento, curso de entrenamiento, chequeo de vuelo o chequeo de competencia bajo este RAD, debe certificar en cuanto a la pericia y conocimiento de ese tripulante, despachador, instructor de vuelo o técnico aeronáutico chequeador que haya tomado y completado ese entrenamiento o chequeo. Cuando la certificación requerida por este párrafo es hecha por una entrada en un sistema de mantenimiento de registro (record) computarizada, el instructor que certifica, supervisor o técnico aeronáutico chequeado debe ser identificado con esa entrada. Sin embargo, la firma del instructor certificador, supervisor o técnico aeronáutico chequeador no es requerida en entradas computarizadas.

d) Materias de entrenamiento aplicables a más de un avión o posición de tripulante y que hayan sido completadas satisfactoriamente en conexión con

entrenamientos anteriores para aviones u otra posición de tripulante, no tendrán que ser repetidas durante entrenamientos subsiguientes.

e) Una persona que progrese exitosamente a través de un entrenamiento de vuelo o que es recomendado por su instructor o un piloto chequeador y que complete exitosamente el chequeo de vuelo apropiado efectuado por la DGAC o por un piloto chequeador, no tendrá que completar las horas de entrenamiento de vuelo programadas para el avión en particular. Sin embargo, en cualquier momento que la DGAC encuentre que el 20% de los chequeos de vuelo efectuados durante los seis meses previos señalados bajo este párrafo son insatisfactorios, este párrafo no debe ser usado por el titular del certificado hasta que la DGAC encuentre que la efectividad del entrenamiento de vuelo ha sido mejorado.

En el caso de que el titular del certificado esté usando un curso de entrenamiento permitido en 121.409 (c), la DGAC puede requerir las horas programadas para el entrenamiento en vuelo en parte o completas, hasta que se encuentre que la efectividad del entrenamiento de vuelo ha mejorado como está previsto en el párrafo (e) de esta sección.

121.403 Programa de entrenamiento: Curriculum.

a) Todo titular de certificado debe preparar y mantener actualizado un curriculum de su programa de entrenamiento para todo tipo de avión referente a despachadores y todo tripulante requerido para ese tipo de avión. El curriculum debe incluir entrenamiento de vuelo y tierra requeridos en esta sección.

b) Todo curriculum de entrenamiento debe incluir:

1) Una lista de las materias principales para entrenamiento de tierra, incluyendo materias de entrenamiento para emergencia;

2) Una lista de todos los equipos de entrenamiento, maquetas, entrenadores de sistema, entrenadores de procedimientos u otras ayudas de instrucción que el titular de certificado usara para el entrenamiento;

3) Descripciones detalladas o exposiciones gráficas de las maniobras normales, anormales y de emergencia, aprobadas que serán ejecutadas durante toda fase del entrenamiento de vuelo o chequeo de vuelo, indicando esas maniobras, procedimientos y funciones que han de ejecutarse durante los entrenamientos de vuelo y chequeo de vuelo;

4) Una lista de simuladores de avión u otros equipos de entrenamiento aprobados bajo 121.407, incluyendo aprobación de maniobras particulares, procedimientos o funciones;

5) Las horas programadas de entrenamiento que serán implementadas en toda fase del entrenamiento;

6) Una copia de toda declaración expedida por la DGAC en virtud de lo en 121.405 (d) para la reducción de las horas programadas para entrenamiento.

121.404 Tripulantes y despachadores, entrenamiento de manejo de recursos, (C.R.M.) (D.R.M.).

Ningún titular de certificado debe usar una persona como tripulante de avión, a menos que esa persona haya completado un entrenamiento inicial de manejo de recursos de tripulantes (C.R.M.) o manejo de recursos de despachadores (D.R.M.) como sea aplicable con ese titular de certificado o con otro titular de certificado.

121.405 Programa de entrenamiento y su revisión: Aprobación inicial y final.

a) Para obtener aprobación de un programa de entrenamiento o la revisión de un programa de entrenamiento aprobado, todo titular de certificado debe remitir a la DGAC:

1) Una descripción del programa propuesto o revisión, incluyendo un plan del curriculum propuesto o revisado, que contenga suficiente información para la evaluación preliminar del programa de entrenamiento propuesto o programa de entrenamiento revisado; y

2) Información adicional que pueda ser requerida por la DGAC.

b) Si el programa de entrenamiento propuesto o revisión cumple con esta sección, la DGAC expedirá por escrito la aprobación inicial y después de esto el titular de certificado puede efectuar el entrenamiento de acuerdo al programa aprobado. La DGAC luego evalúa la efectividad del programa de entrenamiento y recomienda al titular del certificado las deficiencias que deben ser corregidas, si las hay.

c) La DGAC expide la aprobación final del programa de entrenamiento o revisión si el titular del certificado demuestra que el entrenamiento conducido bajo la aprobación inicial señalada en el párrafo (b) de esta sección asegura que toda persona que complete el entrenamiento exitosamente es entrenada adecuadamente para ejercer los deberes asignados.

d) Al expedir la aprobación inicial y final del programa de entrenamiento o revisiones, incluyendo reducciones de horas programadas especificados en esta sección, la DGAC considera los equipos de entrenamiento, métodos y procedimientos listados en el curriculum del titular del certificado como es señalado en 121.403, que incrementa la calidad y efectividad del procedimiento de enseñanza y aprendizaje. Si

la aprobación en la reducción de horas programadas para entrenamiento es expedida, la DGAC informará por escrito al titular del certificado las razones de la aprobación.

e) Cuando la DGAC encuentre que es necesario efectuar revisiones para la continuación adecuada del programa de entrenamiento, al cual se le ha expedido una aprobación final, el titular del certificado debe luego de ser notificado por la DGAC, hacer los cambios en el programa que la DGAC ha encontrado necesario efectuar.

El titular de certificado a partir de la fecha de recibir la notificación, tiene 30 días para depositar una petición solicitando que reconsideren la notificación efectuada por la DGAC. La decisión de reconsiderar esta petición depende de la DGAC. Sin embargo, si la DGAC considera que hay una emergencia que requiere acción inmediata por intereses de seguridad en la transportación aérea, puede, luego de enviar una comunicación explicando las razones, requerir un cambio efectivo sin demora.

121.407 Programa de entrenamiento: Aprobación de simuladores de aviones y otros equipos de entrenamiento.

a) Todo simulador de avión y los equipos usados en los cursos de entrenamiento permitidos en 121.409, en chequeos requeridos bajo la sección “O” de este RAD, o como está permitido en los Apéndices “D” y “E” de este RAD; debe:

1) Ser aprobado específicamente para:

i) El titular del certificado;

ii) El tipo de avión y si aplica la variación particular dentro del tipo de avión, para el cual los entrenamientos o chequeos están siendo conducidos; y

iii) La maniobra en particular, procedimientos o funciones del tripulante.

2) Mantener la ejecución, cumplimiento y otras características que sean requeridas para la aprobación;

3) Ser modificado para conformar cualquier modificación al avión que se está simulando, que resulte en cualquier cambio de ejecución, función u otras características requeridas para la aprobación;

4) Se le efectúe un chequeo diario de prevuelo funcional antes de ser usado;

5) Mantener una lista de discrepancias diarias entradas y firmadas por un instructor o técnico aeronáutico chequeador apropiado, al final de todo vuelo de entrenamiento o chequeo.

b) Un simulador de un avión en particular u otro equipo de entrenamiento puede ser aprobado para uso por más de un titular de certificado.

c) Un simulador de un avión puede ser usado en lugar de un avión para satisfacer los requisitos en vuelo señalados en 121.405 y 121.441 y Apéndices "D" y "E" de este RAD, si el simulador cumple con los estándares requeridos.

121.409 Cursos de entrenamiento: Usando simuladores de avión y otros equipos de entrenamiento.

a) Cursos de entrenamiento utilizando simuladores de avión y otros equipos de entrenamiento, pueden ser incluidos en el programa de entrenamiento aprobado al titular del certificado para su uso como está prescrito en esta sección.

b) Un curso de entrenamiento en un simulador de avión puede ser incluido para uso como está prescrito en 121.441, si ese curso:

1) Provee por lo menos 4 horas de entrenamiento al piloto en los controles de un simulador de avión y también que incluya instrucciones apropiadas antes y después del entrenamiento;

2) Poseer entrenamiento en los procedimientos y maniobras señalados en el Apéndice "F" de este RAD; o:

3) Provee entrenamiento orientado a operaciones de línea que:

i) Utilice una tripulación completa;

ii) Incluya por lo menos las maniobras y procedimientos anormales y de emergencia que puedan ocurrir en operaciones de línea; y

iii) Que representen segmentos de vuelo apropiados o relacionados con las operaciones que están siendo conducidas por el titular de certificado.

4) Sea impartida por un técnico que cumpla con los requisitos aplicables en 121.411.

La terminación satisfactoria del curso de entrenamiento debe ser certificada por el técnico aeronáutico de la DGAC o un técnico aeronáutico chequeador calificado.

c) Las horas de vuelo programadas en entrenamiento señalados en esta sección no aplican si el programa de entrenamiento para los tipos de aviones incluye:

1) Un curso de entrenamiento para piloto en un simulador de avión como está previsto en 121.424 (d); o

2) Un curso de entrenamiento para ingeniero de vuelo en un simulador de avión u otro equipo de entrenamiento como está prescrito en 121.425 (c).

d) Toda línea aérea que debe cumplir con 121.358 de este RAD, debe emplear simulador de vuelo aprobado para todo tipo de avión en el curso de entrenamiento de todo piloto en el que por lo menos se consideren maniobras críticas a baja altura y situaciones críticas por corte de viento (wind shear) de acuerdo a lo establecido en 121.409 (b), 121.418, 121.424 y 121. 427 de este RAD.

121.411 Calificaciones para instructores o chequeadores en aviones o simuladores de vuelo.

a) Ningún titular de certificado debe usar una persona o ninguna persona puede ejercer las funciones de instructor de vuelo o piloto chequeador en un programa de entrenamiento establecido bajo esta sección, a menos que con respecto al tipo de avión en particular esa persona:

1) Posea la licencia de piloto correspondiente con las habilitaciones que debe poseer para poder ejercer la función de piloto al mando o ingeniero de vuelo, como sea apropiado, en las operaciones bajo este RAD;

2) Haya completado satisfactoriamente las fases apropiadas de entrenamiento para ese avión, incluyendo entrenamiento recurrente, que son requeridos para poder ejercer la función de piloto al mando o ingeniero de vuelo en operaciones bajo este RAD;

3) Haya completado satisfactoriamente los chequeos de competencia (competency) o de pericia (proficiency) que son requeridos a fin de que pueda ejercer como piloto al mando o ingeniero de vuelo en operaciones bajo este RAD;

4) Haya completado satisfactoriamente los requisitos de entrenamiento aplicables señalados en 121.413;

5) En el caso de un técnico aeronáutico chequeador, que ha sido aprobado para el avión y para ejercer las funciones de chequeador; y

6) Ser titular de un certificado médico de II Clase. Sin embargo los pilotos chequeadores que hayan pasado de 60 años de edad o técnico aeronáutico que no posean un certificado médico apropiado no pueden servir como miembros de tripulación en operaciones, bajo este RAD.

b) Ningún titular de certificado debe usar a una persona, ni ninguna persona puede ejercer la función de instructor de simulador de vuelo para un curso de entrenamiento a ser impartido en un simulador de avión como está prescrito en 121.409 (b) al menos que esa persona:

1) Sea titular de una licencia de transporte de línea aérea (TLA); y

2) Haya completado satisfactoriamente para ser piloto chequeador o para la DGAC, lo siguiente:

i) Entrenamiento de tierra inicial para piloto y entrenamiento de tierra para instructor de vuelo como está prescrito en el párrafo 121.413; y

ii) Un curso de entrenamiento de simulador de vuelo para el tipo de simulador del avión en el cual esa persona instruya como está prescrito en el párrafo 121.409.

121.413 Entrenamiento inicial y de transición para pilotos chequeadores e instructores de vuelo.

a) El entrenamiento de tierra inicial y de transición para pilotos chequeadores debe incluir lo siguiente:

1) Deberes, funciones y responsabilidades del piloto chequeador;

2) Regulaciones aplicables de la aviación civil y los procedimientos y política del titular de certificado;

3) Los métodos, procedimientos y técnicas apropiadas para conducir los chequeos requeridos;

4) Evaluación apropiada de la eficiencia del piloto incluyendo la detección de:

i) Entrenamiento inapropiado e insuficiente;

ii) Características personales que podría afectar adversamente la seguridad.

5) La acción correctiva apropiada en caso de chequeos insatisfactorios;

6) Métodos, procedimientos y limitaciones aprobadas para ejecutar los procedimientos normales, anormales y de emergencia en los aviones.

b) El entrenamiento de tierra inicial y de transición para pilotos instructores de vuelo debe incluir lo siguiente:

1) Los principios fundamentales del proceso de enseñanza y aprendizaje;

2) Métodos y procedimientos de enseñanza;

3) La relación entre el estudiante y el instructor.

Sin embargo, los párrafos (b)(1), (2) y (3) de esta sección no serán requeridos para el titular de una licencia de instructor de vuelo.

c) El entrenamiento de vuelo inicial y de transición para pilotos chequeadores y pilotos instructores de vuelo debe incluir lo siguiente:

1) Suficiente entrenamiento en vuelo y practica en la conducción de chequeos de vuelo en las posiciones del piloto y copiloto en maniobras normales, anormales y de emergencia para asegurar su aptitud para ejercer los chequeos de vuelo del piloto y el entrenamiento de vuelo requerido por este RAD;

2) Las medidas de seguridad apropiadas que deben ser tomadas desde cualquier asiento de piloto para situaciones de emergencia que puedan suceder durante entrenamiento;

3) Los resultados potenciales de medidas de seguridad inapropiadas no tomadas a tiempo durante el entrenamiento.

Los requisitos del subparrafo (2) y (3) podrán ser ejecutados en vuelo o en un simulador apropiado.

d) El entrenamiento inicial y de transición terrestre y de vuelo para ingeniero de vuelo y técnico aéreo chequeador debe ser adecuado para asegurar su capacidad en la ejecución de sus deberes asignados.

121.415 Requisitos de entrenamiento para tripulantes y despachadores.

a) Todo programa de entrenamiento debe proveer los siguientes entrenamientos terrestres como le sea apropiado a la asignación particular del tripulante o despachador:

1) Adoctrinamiento básico del entrenamiento de tierra para tripulantes nuevos o despachadores, incluyendo cuarenta (40) horas programadas de instrucción, a menos que sea reducida bajo la 121.405 ó como está prescrito en el párrafo 121.401 (d), por lo menos lo siguiente:

i) Responsabilidad y deberes de tripulantes o despachadores como sea aplicable;

ii) Disposición apropiada de las regulaciones de aviación civil.

iii) Contenido del certificado de explotación del titular de certificado y especificaciones de operaciones (no requerido para tripulantes de cabina); y

iv) Porciones apropiadas del manual de operaciones del titular del certificado.

2) El entrenamiento de tierra inicial y de transición especificado en 121.419 hasta 121.422 como sea aplicable;

3) Entrenamiento de emergencia especificado en 121.417 (no requerido para despachadores).

b) Todo programa de entrenamiento debe proveer el entrenamiento de vuelo especificado en 121.424 y 121.425 como sea aplicable.

c) Todo programa de entrenamiento debe proveer el entrenamiento recurrente de vuelo y terrestre como está previsto en 121.427.

d) Todo programa de entrenamiento debe proveer el entrenamiento de diferencias especificado en 121.418, si la DGAC encuentra que debido a las diferencias entre aviones del mismo tipo, operados por el titular del certificado, entrenamiento adicional es necesario para asegurar que todo tripulante y despachador sea entrenado adecuadamente para ejercer sus deberes asignados.

e) Entrenamiento para ascenso como está especificado en 121.419 y 121.424 para un tipo de avión en particular debe ser incluido en el programa de entrenamiento para tripulante que hayan calificado y servido como segundo al mando o ingeniero de vuelo en ese avión.

f) Materias particulares, maniobras, procedimientos o partes de ellos, especificados en 121.419 hasta 121.425 para entrenamientos de transición o de ascenso como sea aplicable, pueden ser omitidos o las horas programadas de instrucción de tierra o de entrenamiento en vuelo pueden ser reducidas, como está prescrito en 121.405.

g) En adición a los entrenamientos de diferencias, transición, recurrente, ascenso e iniciales todo programa de entrenamiento debe también proveer entrenamientos de tierra y de vuelo y prácticas como sean necesarias para asegurar que todo tripulante y despachador:

1) Permanezca adecuadamente entrenado y actualizado en su pericia con respecto a todo avión, tripulación, posición de tripulantes y tipo de operación en la cual él sirve; y

2) Califique en equipos nuevos, facilidades, procedimientos y técnicas, incluyendo modificaciones de aviones.

121.417 Tripulantes: Entrenamiento de emergencia.

a) Todo programa de instrucción y entrenamiento debe considerar entrenamiento de emergencia según lo determinado en esta sección, con respecto a todo tipo de avión, modelo y configuración y así como todo tripulante aeronáutico necesario y para todo tipo de operación a ejecutarse, en lo que respecta a la asignación para todo tripulante y la aerolínea, de acuerdo al certificado.

b) El entrenamiento de emergencia debe considerar lo siguiente:

1) Instrucción, asignación y procedimientos en emergencia incluyendo la coordinación entre los tripulantes;

2) Instrucción individual en toda ubicación, función y operación del equipo de emergencia incluyendo:

i) Equipo usado en evacuación y ditching;

ii) Equipo de primeros auxilios y su uso apropiado;

iii) Equipos portátiles de extintores de incendio, con el énfasis en el tipo de extintores para ser usados en los diferentes tipos de fuego; e

iv) Instrucción sobre las salidas de emergencia en el modo de emergencia con los dispositivos de evacuación, la balsa adjunta (si es aplicable), con énfasis en el entrenamiento en la operación de las salidas bajo condiciones adversas.

3) Instrucción en el manejo de situaciones de emergencia, incluyendo:

i) Despresurización rápida o violenta;

ii) Incendio en vuelo o en tierra, procedimientos de control de humo con el énfasis en el equipo eléctrico y relacionados con los cortocircuitos que se encuentren en áreas de la cabina, incluyendo todos los galleys, centros de servicio, elevadores, lavatorios y pantallas de cinema;

iii) Ditching y otra evaluación, incluyendo la evacuación de personas y sus asistentes, a cualquiera quien pueda necesitar la asistencia de otra persona que la movilice eficazmente a una salida en caso de una emergencia;

iv) Enfermedad, lesiones u otras situaciones anormales que involucren a pasajeros o tripulantes incluyendo familiarización con el botiquín médico de emergencia y su uso apropiado; y

v) Secuestros y otras situaciones adversas.

4) Revisión y discusión de incidentes y accidentes anteriores de aviones y situaciones reales de emergencias ocurridas.

c) Todo tripulante debe realizar el siguiente entrenamiento de emergencias durante los períodos especificados de entrenamiento, usando los artículos de emergencia del equipo instalado para todo tipo de avión en el que él o ella volará (entrenamiento recurrente alterno indicado en 121.433 (c) de este RAD, podrá ser realizado:

1) Ejercicio de emergencia que se realiza una sola vez durante el entrenamiento inicial como requisito. Todo tripulante aéreo debe realizar:

i) Por lo menos un ejercicio con respirador protector de tripulante (PBE), en el que combata con extintores de mano un fuego limitado, según 121.337;

ii) Por lo menos un ejercicio de lucha contra incendios en el que los tripulantes combatan un incendio real, que usen por lo menos un tipo de extintores de incendio que sea apropiado para el tipo de incendio para ser combatido;

iii) Este ejercicio de lucha contra incendios no es requerido si el tripulante realizó el ejercicio con PBE de acuerdo al párrafo (c)(1)(i) para combate de un incendio real; y

iv) Un ejercicio de evacuación de emergencia con toda persona en salida del avión o dispositivo aprobado de entrenamiento que use por lo menos un tipo de tobogán de evacuación de emergencia instalado;

v) Los tripulantes de vuelo podrán observar las salidas del avión abiertas en el modo de emergencia o los dispositivos asociados a la ventana de salida, el paquete de balsa tobogán desplegado e

inflado o cumplir el desempeño de las tareas en la realización de estas actividades.

2) Adicionalmente se requiere un ejercicio de emergencia que debe realizarse en el curso inicial y cada 12 meses, en el que todo tripulante debe:

i) Realizar los ejercicios de emergencia siguientes y operar los siguientes equipos:

(a) Todo tipo de salida de emergencia en los modos normal y de emergencia incluyendo los procedimientos y las fuerzas requeridas en el despliegue de los dispositivos de evacuación de emergencia;

(b) Todo extintor de mano por todo tipo instalado;

(c) Todo tipo de oxígeno de emergencia incluyendo equipo protector de respiración (PBE);

(d) Colocación, uso e inflado de chalecos de flotación individual, si es aplicable; y

(e) Ditching (acuatizaje de emergencia), si es aplicable incluyendo, pero no limitado a:

(1) Procedimientos y preparación de cabina;

(2) Coordinación de tripulación;

(3) Información al pasajero y preparación de cabina;

(4) Colocación e inflado de chalecos salvavidas;

(5) El uso de líneas de enganche; y

(6) Abordaje de pasajeros y tripulación en la balsa o un tobogán balsa.

ii) Observar los ejercicios siguientes:

(a) Remoción desde el avión o dispositivo de entrenamiento e inflado de todo tipo de balsa salvavidas, si corresponde;

(b) Traslado de todo tipo de dispositivo/paquete de balsa desde una puerta a otra;

(c) Despliegue e inflado y liberación desde el avión o dispositivo/paquete de todo tipo de balsa de entrenamiento;

(d) Evacuación de emergencia, incluyendo el uso de un tobogán.

d) Ningún tripulante de vuelo podrá servir en operaciones bajo esta sección, a menos que los tripulantes de vuelo hayan desempeñado la practica de uso del PBE y practica de ejercicio de combate contra el fuego prescrito en los párrafos (c)(1)(i) y (c)(1)(ii) de esta sección, como parte de un único entrenamiento, del requisito de párrafos (c)(1) ó (c)(2) de esta sección como sea apropiado. Todo tripulante de vuelo que utiliza el PBE y practica de ejercicio de extinción de incendio indicado en los párrafos (c)(1)(i) y (c)(1)(ii) de esta sección se considera estar en conformidad con este Reglamento, con la presentación de la información o documentación en una forma y de manera aceptable a la DGAC, mostrando que los ejercicios correspondientes se han realizado.

e) Tripulantes de vuelo que vuelan en operaciones sobre de 25,000 pies deben recibir instrucción en lo siguiente:

1) Hipoxia;

2) Respiración;

3) Tiempo de conciencia útil sin el oxígeno especial en la altura;

4) Expansión de gases;

5) Formación de burbujas de gas en el organismo;

6) Incidencias y fenómenos físicos de despresurización.

f) Para propósito de esta sección, las definiciones siguientes se aplican:

1) Incendio real: Significa un material o combustible encendido en condiciones controladas de magnitud y duración suficiente para cumplir los objetivos del entrenamiento planteado en los párrafos (c)(1)(i) y (c)(1)(ii) de esta sección;

2) El extintor de incendio aprobado: Significa un dispositivo de entrenamiento que ha sido aprobado por la DGAC para uso en cumplimiento con los requisitos de entrenamiento según 121.417 (c);

3) Dispositivos simulados del PBE aprobado: Significa un dispositivo de entrenamiento que ha sido aprobado por la DGAC para el uso en cumplimiento de requisitos de entrenamiento 121.417 (c);

4) Combate en este contexto: Significan los medios adecuados para luchar contra un incendio simulado o real usando un tipo correspondiente de extintor de incendios hasta que el incendio se extinga;

5) Medios de observación para ver sin participar operativamente en el ejercicio;

6) Practica del uso de PBE (Protecting breathing equipment): Significa una practica de emergencia en que un tripulante de vuelo que demuestra el uso apropiado del equipo protector de respiración mientras se combate un incendio simulado o real;

7) Performance: Significa realizar satisfactoriamente un ejercicio de emergencia prescrito que usa procedimientos establecidos que incrementan la habilidad de las personas involucradas en la practica;

8) Incendio simulado: Significa una condición simulada de fuego y humo usado para crear escenarios de fuego y apagado de incendio en aviones, tal como en lavatorios, hornos de galleys o incendios en asientos de aviones.

9) El titular de un certificado de explotación se asegurará que cuando lleven pasajeros o carga a bordo no se simularán situaciones de emergencias o “no normales”.

121.418 Diferencias de los entrenamientos: Tripulantes y despachadores.

a) Los entrenamientos de diferencias para tripulantes y despachadores deben contener por lo menos las siguientes instrucciones que apliquen a sus deberes asignados y responsabilidades:

1) Instrucción de todo en materia apropiada o parte de ella requerida para entrenamiento inicial de tierra en el avión, a menos que la DGAC encuentre que algunas materias en particular no son necesarias;

2) Entrenamiento de vuelo en toda maniobra o procedimiento requerido para entrenamiento inicial de vuelo en el avión, a menos que la DGAC

encuentre que algunas maniobras o procedimientos en particular no son necesarios;

3) El número de horas programadas de entrenamiento de tierra y de vuelo determinado por la DGAC que sea necesario para el tipo de avión, la operación, el tripulante o despachador involucrado.

Entrenamiento de diferencias para todas las variaciones de un tipo particular de avión debe ser incluido en entrenamiento inicial, de transición, de ascenso y recurrente para el avión.

121.419 Pilotos e ingenieros de vuelo: Entrenamiento de tierra inicial, de transición y para ascenso.

a) El entrenamiento de tierra inicial, de transición y para ascenso para pilotos e ingenieros de vuelo debe contener por lo menos las siguientes instrucciones que apliquen a sus deberes asignados:

1) Temas generales:

i) Los procedimientos de despacho y autorización de vuelo del titular de certificado;

ii) Principios y métodos para determinar el peso y balance del avión y procedimientos para calcular la “limitación de pista para despegue y aterrizaje”;

iii) Meteorología, suficiente para que aseguren los conceptos prácticos y conocimientos de fenómenos atmosféricos, incluyendo principios de sistemas frontales, hielo, neblina, formaciones verticales y condiciones atmosféricas a grandes alturas;

iv) Sistema de control de tráfico aéreo, procedimientos y fraseología aeronáutica;

v) Navegación y el uso de radioayudas de navegación, incluyendo procedimientos de aproximación por instrumentos (ILS);

vi) Procedimientos de comunicación de emergencia y normales;

vii) Señales visuales antes y durante el descenso, debajo del DH (Altura de Decisión) o MDA (Altura Mínima de Descenso);

viii) Otras instrucciones necesarias para asegurar su competencia (capacidad).

2) Para todo tipo de avión:

i) Una descripción general;

ii) Características de rendimiento (performance);

iii) Motores y hélices;

iv) Componentes principales;

v) Sistemas principales de la aeronave (controles de vuelo, eléctricos, hidráulicas), otros sistemas como sean apropiados, principios de operaciones normales, anormales y de emergencias, procedimientos aprobados y limitaciones;

vi) Procedimientos para prevenir condiciones meteorológicas severas y para operar dentro o cerca de tormentas incluyendo mejores alturas de penetración, aire turbulento incluyendo turbulencia en aire claro (CAT), corte de viento a bajo nivel (wind shear), congelamiento, granizo y otras condiciones meteorológicas peligrosas;

vii) Limitaciones de operación;

viii) Consumo de combustible y control en crucero;

ix) Plan de vuelo;

x) Todo procedimiento normal y de emergencia; y

xi) El manual de vuelo de la aeronave aprobado.

b) El entrenamiento de tierra inicial de tierra para pilotos e ingenieros de vuelo debe tener por lo menos 120 horas de instrucción programada de las materias requeridas en el párrafo (a) de esta sección y 121.415 (a), a menos que sea reducido bajo 121.405.

121.420 Navegante: Entrenamiento inicial y de transición.

En la República Dominicana no se considerara la inclusión de navegante para las operaciones de transporte aéreo comercial.

121.421 Tripulantes de cabina: Entrenamiento de tierra inicial y de transición.

a) El entrenamiento de tierra inicial y de transición para tripulantes de a bordo (TC) o tripulantes de cabina debe incluir instrucción en por lo menos lo siguiente:

1) Temas generales:

i) La autoridad del piloto al mando;

ii) Manejo de pasajeros incluyendo los procedimientos a seguir en caso de personas alteradas u otras personas cuyo comportamiento puede arriesgar la seguridad del vuelo;

iii) Administración de los recursos de la tripulación (CRM); y

iv) Conocimiento de las partes aplicables de este Reglamento.

2) Para todo tipo de avión:

i) Una descripción general del avión enfatizando en las características físicas que puedan influir en un amaraje, evacuación y procedimientos de emergencia en vuelo u otros deberes relacionados con:

(a) El uso del sistema (P.A) altavoces y la manera de comunicarse con otros tripulantes incluyendo métodos de emergencia en caso de un intento de secuestro u otras situaciones anormales;

(b) Uso apropiado de los equipos electrónicos de la cocina y los controles para calefacción de la cabina y ventilación (aire acondicionado).

b) El entrenamiento terrestre inicial y de transición para tripulantes de a bordo o tripulantes de cabina debe incluir un chequeo de competencia para determinar sus habilidades de cumplir con deberes y responsabilidades asignadas.

c) El entrenamiento terrestre inicial para tripulantes de a bordo debe tener por lo menos 16 horas de instrucción programada en las materias en el párrafo 121.421 (a) y en el párrafo 121.415 (a), a menos que sea reducida bajo la 121.405.

121.422 Despachadores de aeronaves (EOV): Entrenamiento de tierra inicial y de transición.

a) El entrenamiento de tierra inicial y de transición para despachadores de aeronaves debe incluir por lo menos lo siguiente:

1) Temas generales:

i) Uso de sistemas de comunicación incluyendo las características de esos sistemas y los procedimientos apropiados normales y de emergencia;

ii) Meteorología, incluyendo los tipos variados de información meteorológica y pronóstico; interpretación de datos meteorológicos (incluyendo pronósticos de temperaturas en ruta y temperaturas en las terminales y otras condiciones atmosféricas). Sistemas frontales, condiciones de viento y el uso de cartas actualizadas con pronósticos meteorológicos para diferentes alturas;

iii) El sistema NOTAM (sistema de aviso para pilotos);

iv) Radio ayudas para navegación y publicaciones;

v) Responsabilidades conjuntas unidas entre piloto y despachador;

vi) Características de los aeropuertos apropiados;

vii) Control de tráfico aéreo y los procedimientos aproximaciones por instrumentos;

viii) Fenómenos meteorológicos predominantes y la fuente disponible de información de condiciones meteorológicas;

ix) Entrenamiento inicial de la administración de los recursos de los despachadores (DRM).

2) Para todo tipo de avión usado en la operación de la aerolínea:

i) Una descripción general del avión enfatizando características de operación y rendimiento (performance), equipos de navegación, equipo para aproximaciones por instrumentos, equipos y procedimientos de emergencia y otros temas relacionados con los deberes y responsabilidades del despachador;

ii) Procedimientos de operaciones en vuelo incluyendo los procedimientos prescritos en 121.419 (a)(2)(vi);

iii) Cálculo de peso y balance;

iv) El rendimiento (performance) básica del avión, requisitos de despacho y procedimientos;

v) Plan de vuelo incluyendo selección de ruta, análisis del tiempo de vuelo, requisitos de combustibles;

vi) Procedimientos de emergencias.

3) Los procedimientos de emergencia deben ser enfatizados, incluyendo la alerta a los departamentos gubernamentales, compañías y agencias privadas durante situaciones de emergencia, para darle la máxima ayuda a un avión en situación de peligro (desastre).

b) El entrenamiento de tierra inicial y de transición para despachadores de aviones debe incluir un chequeo de competencia dado por un supervisor apropiado o instructor de tierra para demostrar su conocimiento y habilidad con las materias prescritas en el párrafo (a) de esta sección.

c) El entrenamiento de tierra inicial para despachadores de aviones debe tener por lo menos 40 horas de instrucción programada en las materias prescritas en el párrafo (a) de esta sección y en el párrafo 121.415 (a), a menos que sea reducido bajo 121.405.

1) Grupo I, aviones:

i) Motores recíprocos a pistón, 30 horas; y

ii) Turbohélices, 40 horas.

2) Grupo II, aviones:

i) A turbina, 40 horas.

121.424 Pilotos: Entrenamiento inicial, de transición y de ascenso.

a) El entrenamiento inicial, de transición y de ascenso para pilotos, debe incluir entrenamiento de vuelo y la practicas en las maniobras y procedimientos establecidos en el programa aprobado de entrenamiento de vuelo con corte de viento (wind shear) a baja altura, del titular de certificado y el Apéndice “E” de este RAD, como sea aplicable.

b) Las maniobras y procedimientos requeridos por el párrafo (a) de esta sección, deben ser efectuados en vuelo, excepto:

1) Que las maniobras y procedimientos cortante de viento (wind shear), deben ser realizadas en un simulador en el cual las maniobras y procedimientos están autorizadas a ser realizadas; y

2) En la medida que otras maniobras y procedimientos pueden ser realizadas en un simulador, un dispositivo apropiado o un avión estático como esta especificado en el Apéndice “E” de este RAD.

c) Excepto como está permitido en el párrafo (d) de esta sección, el entrenamiento de vuelo inicial requerido por el párrafo (2) de esta sección, debe incluir las siguientes horas de instrucción programadas en vuelo y prácticas, a menos que sea reducida bajo 121.405:

1) Aviones Grupo I:

i) Impulsados por motores recíprocos:

Piloto al mando diez (10) horas.
Segundo al mando seis (6) horas.

ii) Impulsados por turbohélices:

Piloto al mando (15) horas.
Segundo al mando (7) horas.

2) Aviones Grupo II:

Piloto al mando (20) horas.
Segundo al mando (10) horas.

d) Si el programa de entrenamiento aprobado a la aerolínea incluye un curso de entrenamiento utilizando un simulador de avión bajo 121.409 (c) de esta sección, todo piloto debe aprobar exitosamente:

1) Con respecto a 121.409 (c) de este RAD:

i) Capacitación práctica en simulador con por lo menos todas las maniobras y los procedimientos puestos en el Apéndice “E” de este RAD, realizadas en un simulador de avión para el entrenamiento de vuelo inicial y que son capaces de realizarse sin un sistema visual; y

ii) Un vuelo de comprobación en el simulador o el avión a nivel de pericia de un piloto al mando o copiloto, como corresponda en donde se demuestre eficiencia como mínimo en las maniobras y los procedimientos considerados en el Apéndice “F” de esta sección, que son capaces de ser realizados en un simulador de avión.

2) Con respecto al 121.409 (d) de este RAD, se requiere entrenamiento y práctica por lo menos de las maniobras y los procedimientos que debe realizar el titular de la licencia de acuerdo a lo considerado en el programa de instrucción de corte de viento a baja altura (wind shear) que sean posibles de ser realizados en un simulador de vuelo del avión en donde las maniobras y los procedimientos han sido autorizados de forma específica.

121.425 Ingenieros de vuelo: Entrenamiento inicial y de transición.

a) El entrenamiento de vuelo inicial y de transición para ingenieros de vuelo debe incluir por lo menos lo siguiente:

1) Entrenamiento y practica en los procedimientos relacionados al cumplimiento de las funciones del ingeniero de vuelo. Este entrenamiento y práctica puede ser efectuado en vuelo, en simulador de avión o en un equipo de entrenamiento;

2) Un chequeo de vuelo que incluya:

i) Inspección de prevuelo;

ii) Realización en vuelo de los deberes asignados efectuados desde la estación del ingeniero de vuelo durante rodaje, corrida de motores, despegue, ascenso crucero, descenso, aproximación y aterrizaje; y

iii) Cumplimiento de otras funciones, tales como la de manejo de combustible y la preparación de registro (record) de control de consumo de combustible, y operaciones normales y de emergencias para todos los sistemas del avión, ejecutados en vuelo, en un simulador del avión o en un equipo de entrenamiento.

El ingeniero de vuelo que posee una licencia de piloto comercial con una categoría o clasificación de instrumentos o pilotos que hayan sido calificados como pilotos segundo al mando anteriormente y hayan retornado a ingeniero de vuelo, pueden completar todo el chequeo de vuelo en un simulador de avión aprobado.

b) Excepto como está permitido en el párrafo (c) de esta sección, el entrenamiento inicial de vuelo requerido en el párrafo (a) de esta sección, debe incluir por lo menos el mismo número de horas programadas de entrenamiento de vuelo y práctica que son especificados para un piloto de segundo al mando bajo el párrafo 121.424 (c), al menos que sea reducido bajo 121.405.

c) Si el programa de entrenamiento aprobado del titular de certificado incluye un curso de entrenamiento utilizando un simulador de avión u otro equipo de entrenamiento bajo el 121.409 (c), todo ingeniero de vuelo debe completar exitosamente en un simulador u otro equipo de entrenamiento:

1) Entrenamiento y práctica en todos los deberes asignados, procedimientos y funciones requeridos en el párrafo (a) de esta sección;

2) Un chequeo de vuelo para asegurar que su pericia es adecuada para ejercer apropiadamente sus deberes, procedimientos y funciones asignadas.

121.427 Entrenamiento recurrente.

a) El entrenamiento recurrente debe asegurar que todo miembro de la tripulación o despachador esté entrenado adecuadamente y actualizado en su pericia respecto al tipo del avión (incluyendo entrenamiento de sus diferencias, si aplican) y la posición asignada al tripulante.

b) El entrenamiento recurrente terrestre para miembros de la tripulación y despachadores debe incluir por lo menos lo siguiente:

1) Una revisión u otro tipo de repaso para determinar el conocimiento de todo tripulante o despachador con relación al avión y la posición asignada;

2) Instrucción necesaria en las materias requeridas para entrenamiento terrestre inicial prescritas en el párrafo 121.415 (a), como sean apropiadas, incluyendo entrenamiento de emergencia, el cual no es requerido para despachadores de aeronave;

3) Para tripulantes de cabina y despachadores, un chequeo de competencia como requerido en los párrafos 121.421 (b) y 121.422 (b), respectivamente;

4) Entrenamiento recurrente aprobado de (CRM) para la tripulaciones de vuelo, éste entrenamiento o porción de este puede ser efectuado durante una sección de entrenamiento de vuelo operacional de línea (LOFT) aprobado en un simulador. El entrenamiento recurrente de (CRM) no procede hasta que la persona haya completado el (CRM) inicial requerido en 121.419, 121.421 ó 121.422.

c) El entrenamiento de refrescamiento en tierra para miembros de la tripulación y despachadores, debe constar de por lo menos las horas programadas siguientes, a menos que sean reducidas de acuerdo al 121.405:

1) Para pilotos e ingenieros de vuelo:

i) Grupo I, aviones de motores recíprocos, dieciséis (16) horas;

ii) Grupo II, turbohélice, veinte (20) horas; y

iii) Grupo II, aviones jet, veinticinco (25) horas.

2) Para tripulantes de cabina:

i) Grupo I, aviones de motores recíprocos, 4 horas;

ii) Grupo I, aviones turbohélice, 5 horas; y

iii) Grupo II, aviones jet, 18 horas.

3) Para despachador de aeronaves:

i) Grupo I, aviones de motores recíprocos, 8 horas;

ii) Grupo I, aviones turbohélice, 10 horas;

iii) Grupo II, aviones jet, 28 horas.

d) El entrenamiento recurrente de vuelo para los tripulantes de vuelo debe incluir por lo menos lo siguiente:

1) Para pilotos, entrenamiento de vuelo en las maniobras y procedimientos prescritos en el Apéndice “F” de este RAD, o las maniobras y procedimientos de un programa de entrenamiento de vuelo aprobado por la DGAC, excepto en lo siguiente:

i) El número programado de horas no está especificado; y

ii) Un chequeo de competencia completado satisfactoriamente puede ser sustituido por un entrenamiento de vuelo recurrente según el párrafo 121.433 (c).

2) Para ingenieros de vuelo, entrenamientos de vuelo como está prescrito en el párrafo 121.425 (a) excepto en lo siguiente:

i) El número especificado de horas en vuelo no es requerido; y

ii) El chequeo de vuelo, aparte de la inspección de prevuelo, puede ser conducido en un simulador de avión u otro equipo de entrenamiento o inspección de prevuelo que demuestre

realmente la localización y detalles a inspeccionar en una inspección de prevuelo y se puedan presentar condiciones anormales.

El cumplimiento satisfactorio de un programa de entrenamiento aprobado orientado a la línea de vuelo efectuado en un simulador de vuelo puede ser sustituido por el chequeo de vuelo.

121.429 Drogas prohibidas.

a) Todo titular de certificado debe proveer a todo empleado realizando una función listada en el Apéndice "I" de este RAD, a su supervisor(a), el entrenamiento especificado en ese Apéndice.

b) Ningún titular de certificado debe usar ningún contratista para realizar una función listada en el Apéndice "I" de este RAD, a menos que el contratista provea a todo sus empleados realizando esa función para el titular de certificado y su supervisor(a) con el entrenamiento especificado en ese Apéndice.

Sección "O" - Calificación de la Tripulación

121.431 Aplicabilidad.

a) Esta sección prescribe las calificaciones de los tripulantes para todo titular de certificado excepto que de otra manera sea especificado.

b) Para el propósito de esta sección, los términos y definiciones prescritas en 121.400 de este RAD, serán aplicables;

c) En empresas dominicanas y en aeronaves de matrícula dominicana, las tripulaciones serán de nacionalidad dominicana excepto en aeronaves nuevas para las que no hayan tripulantes dominicanos calificados y en las que se podrán emplear tripulantes extranjeros sólo por el plazo que estrictamente se requiera para formar y preparar tripulantes dominicanos de acuerdo a lo que determine la DGAC, en cuyo caso este plazo no podrá exceder de un año.

d) Para el propósito de esta sección la clasificación de aviones por grupos indicados en 121.400 es aplicable.

121.432 Generalidades.

a) Excepto en el caso de experiencia operacional de acuerdo con 121.434, un piloto que esté operando como segundo al mando de una operación que requiera tres pilotos o más, debe estar debidamente calificado para actuar como piloto al mando de esa operación.

b) Ningún titular de certificado puede conducir ningún tipo de chequeo o entrenamiento en operaciones conducidas bajo este RAD, excepto los siguientes entrenamientos y chequeos requeridos por este RAD o por el titular del certificado:

1) Chequeo de línea para pilotos;

2) Chequeo de vuelo para ingeniero excepto para procedimientos de emergencia, si la persona que está siendo verificada está calificada y con habilitación vigente de acuerdo con el párrafo 121.453 (a);

3) Chequeo de pericia (proficiency) y entrenamiento para tripulantes de a bordo.

Excepto en los chequeos de línea para pilotos y chequeos de vuelo para ingenieros de vuelo, la persona que se esté entrenando o chequeando no puede ser utilizada como parte de la tripulación requerida.

121.433 Entrenamiento requerido.

a) Entrenamiento inicial: Ningún titular de certificado debe utilizar y ninguna persona puede actuar como miembro de la tripulación requerida en un avión, a menos que esa persona haya completado satisfactoriamente un programa de entrenamiento aprobado de acuerdo a la sección “N” de este RAD, entrenamiento inicial de vuelo y terrestre para ese tipo de aeronave y para la posición en particular de ese tripulante, excepto en lo siguiente:

1) Tripulantes que hayan calificado y servido como miembro de la tripulación en un tipo particular de avión, del mismo grupo, puede fungir como piloto al mando o segundo al mando respectivamente luego de completar el entrenamiento de ascenso para ese avión como está prescrito en 121.415.

2) Tripulantes que hayan calificado y servido como segundo al mando o ingeniero de vuelo en un tipo particular de avión, puede fungir como piloto al mando o segundo al mando respectivamente luego de completar el entrenamiento de ascenso para ese avión como está prescrito en 121.415.

b) Entrenamiento de diferencias: Ningún titular de certificado debe usar a una persona y ninguna persona debe fungir como tripulante requerido en un avión de tipo para la cual se incluyó el entrenamiento de diferencia en el programa de entrenamiento aprobado al titular de certificado, a menos que esa persona complete satisfactoriamente el entrenamiento inicial o entrenamiento de transición de tierra y entrenamiento de vuelo o entrenamiento de diferencia, como está prescrito en la

sección 121.415 referente a la posición de tripulante y a la variación (diferencia) en particular de ese avión en el cual presta servicios.

c) Entrenamiento recurrente:

1) Ningún titular de certificado debe utilizar a una persona y ninguna persona debe prestar servicio como tripulante requerido en un avión dentro de los doce (12) meses calendarios precedentes, a menos que se cumplan los requisitos siguientes:

i) Los miembros de la tripulación de vuelo, deben completar satisfactoriamente el entrenamiento recurrente de tierra y de vuelo para ese avión y posición del tripulante y un chequeo de vuelo como sea aplicable;

ii) Los tripulantes de a bordo y despachadores, deben completar satisfactoriamente el entrenamiento recurrente terrestre y el chequeo de competencia; y

iii) Los pilotos al mando, deben completar satisfactoriamente dentro de los (6) meses calendarios precedentes entrenamiento recurrente de vuelo en adición del entrenamiento recurrente de vuelo requerido en el párrafo (c)(1)(i) de esta sección, en un avión en la cual presta servicio como piloto al mando, en operaciones conducidas bajo este RAD.

2) En el caso de pilotos, un chequeo de pericia (proficiency) como está prescrito en 121.441, puede ser sustituido por un entrenamiento recurrente de vuelo requerido por este párrafo y un curso de simulador apropiado bajo 121.409 (b) puede ser sustituido por períodos alternos del entrenamiento recurrente de vuelo requerido en ese avión, excepto como esta prescrito en el párrafo (d) de esta sección.

d) En todo avión en la cual un piloto presta servicio como piloto al mando, éste debe completar satisfactoriamente un entrenamiento recurrente de vuelo o un chequeo de pericia dentro de los (6) meses calendarios precedentes.

e) A pesar de los párrafos (c)(2) y (d) de esta sección, un chequeo de pericia como se indica en 121.441 de esta sección, no podrá sustituir el entrenamiento de maniobras y procedimientos del programa aprobado de entrenamiento de vuelo para el titular de una licencia de maniobras de corte de viento a baja altura (wind shear) cuando este programa está incluido en un curso de capacitación de refrescamiento de vuelo como lo indicado en 121. 409 (d) de esta sección.

121.433ª Requisitos de entrenamiento: Manejo y transporte de mercancías peligrosas y materiales magnetizados.

a) Ningún titular de certificado debe usar a ninguna persona para que ejerza y ninguna persona puede ejercer deberes y responsabilidades asignadas en el manejo o transportación de mercancías peligrosas y materiales magnetizados, a menos que dentro de los (12) meses calendarios precedentes, esa persona haya completado satisfactoriamente un entrenamiento en un programa establecido y aprobado bajo esta sección, la cual incluya instrucciones sobre el empaque, señales, etiquetas y documentaciones referentes a las características de embarque, almacenamiento, manejo y compatibilidad.

b) Todo titular de certificado debe mantener un registro (record) de los entrenamientos iniciales y recurrente dados a tripulantes y al personal de tierra que ejerza deberes y responsabilidades asignadas en el manejo y transportación de mercancías peligrosas y materiales magnetizados.

c) Un titular de certificado operando en un país extranjero donde la carga y descarga de los aviones debe ser efectuada por personal de ese país, puede usar personal que no reúna los requisitos señalados en párrafo (a) y (b) de esta sección, si ese personal es supervisado por una persona calificada como está señalado en los párrafos (a) y (b) de esta sección.

121.434 Experiencia operacional.

a) Ningún titular de certificado debe usar a una persona y ninguna persona debe actuar como tripulante requerido a un avión, a menos que haya completado la experiencia operacional en ese tipo de avión y posición de tripulante como está requerido en esta sección, excepto en los casos siguientes:

1) Tripulantes excepto pilotos al mando pueden ejercer como está previsto en este RAD, con el propósito de cumplir con los requisitos de esta sección;

2) Pilotos que cumplen con los requisitos de piloto al mando pueden ejercer como segundo al mando.

b) Mientras los tripulantes estén adquiriendo la experiencia operacional, deben cumplir con lo siguiente:

1) En el caso de un tripulante de vuelo, éste debe poseer las licencias y habilitaciones apropiadas para el avión y la posición de tripulante, excepto el piloto que esté cumpliendo con los requisitos de piloto al mando, el cual debe poseer las licencias y habilitaciones apropiadas para piloto al mando en el avión;

2) La experiencia debe ser adquirida luego de haber completado satisfactoriamente el entrenamiento de vuelo y de tierra apropiado para el avión y la posición del tripulante;

3) La experiencia debe ser adquirida en vuelo durante las operaciones bajo este RAD. Sin embargo, en el caso de un avión que no haya sido usado previamente por el titular de certificado en operaciones bajo este RAD, la experiencia operacional adquirida en el avión durante vuelos de ensayo o ferry se puede usar para cumplir con este requisito. Sin embargo, experiencia operacional separada no es requerida para variaciones en el mismo tipo del avión.

c) La experiencia operacional por parte de los pilotos, debe ser adquirida de la siguiente forma:

1) Un piloto al mando deberá:

i) Ejercer las funciones de piloto al mando bajo la supervisión de un inspector de vuelo designado por la DGAC, y

ii) Además, si un piloto al mando está calificado para completar un entrenamiento inicial o de ascenso (promoción) especificado en 121.424, y es evaluado en el desempeño de sus funciones por un piloto chequeador designado por la DGAC durante al menos una pierna de vuelo que incluya un despegue y aterrizaje. Durante el tiempo que un piloto está adquiriendo la experiencia operacional señalada en los párrafo (c) (1) (i) y (ii) de esta sección, un piloto chequeador que está además sirviendo como piloto al mando debe ocupar la posición de piloto al mando. Sin embargo, en el caso de un piloto en transición al mando, el piloto al mando que está sirviendo como piloto chequeador puede ocupar la posición de observador, si el piloto en transición al mando ha realizado por lo menos tres (3) despegues y tres (3) aterrizajes en el tipo de avión utilizado y haya demostrado al piloto chequeador que el está satisfactoriamente calificado para ejercer los deberes de un piloto al mando en este tipo de avión.

2) Un piloto segundo al mando debe ejercer sus deberes bajo la supervisión de un piloto inspector;

3) Las horas de experiencia operacional para todos los pilotos son como sigue:

i) Entrenamiento inicial: Quince (15) horas de vuelo en aviones Grupo I de motores recíprocos a pistón, veinte (20) horas en el Grupo I aviones turbohélices y veinticinco (25) horas en el Grupo II aviones turbojet; y

ii) Para entrenamiento inicial de transición, excepto lo indicado en el párrafo (c)(3)(iii) de esta sección, diez (10) horas en el Grupo I aviones de motores recíprocos, doce (12) horas en el Grupo I aviones turbohélices y quince (15) horas en el Grupo II aviones turbojet; y

iii) En el caso de entrenamiento de transición donde el titular de certificado posee un programa de entrenamiento aprobado que incluye un curso de entrenamiento en simulador como está prescrito en el párrafo 121.409 (c), todo piloto al mando debe cumplir con los requisitos prescritos en el párrafo (c)(3)(i) de esta sección para el entrenamiento inicial.

d) Un ingeniero de vuelo debe ejercer sus deberes de ingeniero de vuelo bajo la supervisión de un técnico aeronáutico inspector o un ingeniero de vuelo calificado por lo menos el número siguiente de horas supervisadas:

1) Grupo I, aviones de motores recíprocos, ocho (8) horas;

2) Grupo I, aviones turbohélices, diez (10) horas;

3) Grupo II, turbojet, doce (12) horas.

e) Un auxiliar de a bordo debe ejercer sus funciones por lo menos por 50 horas bajo la supervisión de un auxiliar de a bordo calificado bajo este RAD, quien personalmente observe las funciones de su cargo.

Tripulantes de a bordo recibiendo experiencia operacional no podrán ser asignados como tripulantes requeridos. Tripulantes de a bordo en entrenamiento de transición deben recibir 5 horas de vuelo supervisadas por un tripulante de a bordo calificado.

121.435 Operación helicóptero: Explotadores aéreos regulares y Adicionales. Reservado

121.437 Calificación de los pilotos: Licencias requeridas.

a) Ningún piloto debe servir como piloto al mando de un avión o como segundo al mando de un avión en operaciones de aerolínea internacional, aerolínea doméstica o explotadores que requiera tres (3) pilotos o más, a menos que tenga en posesión una licencia de piloto de transporte de línea aérea (TLA) y una habilitación de tipo apropiada para eso.

b) Todo piloto que actúe en otra posición de la especificada en el párrafo (a) de esta sección debe tener por lo menos una licencia de piloto comercial con la habilitación apropiada de categoría y clase para la aeronave correspondiente y habilitación de instrumentos.

121.438 Limitaciones de operación de los pilotos: Requisitos del Segundo al Mando.

a) Si el segundo al mando tiene menos de 100 horas de tiempo de vuelo como segundo al mando en el tipo de avión que esté volando, en operaciones bajo este RAD, y el piloto al mando no es un piloto chequeador calificado, el que esté al mando debe hacer todos los despegues y aterrizajes cuando existen las siguientes situaciones:

1) En aeropuertos especiales designado por la DGAC o en un aeropuerto especial designado por el titular del certificado; y

2) En cualquiera de las siguientes condiciones:

i) Cuando el valor de la visibilidad sea el mismo que se obtuvo en el último reporte de las condiciones del tiempo para el aeropuerto o cuando la visibilidad esté por debajo de ¾ millas;

ii) El alcance visual de la pista (RVR) para la pista en uso estará a/o por debajo de 4,000 pies;

iii) La pista a ser usada tiene agua, nieve, nieve fundente o condiciones similares que puedan adversamente afectar el rendimiento (performance) del avión;

iv) La acción de frenado en la pista a ser usada está reportada ser menor que buena;

v) El componente de viento cruzado para la pista a ser usada está en exceso de 15 nudos;

vi) El viento constante a baja altura (wind shear) está reportado en la vecindad del aeropuerto;

vii) Cualquier otra condición en la cual el piloto al mando determine es prudente ejercer la prerrogativa de comandante.

b) Ninguna persona debe conducir operaciones bajo este RAD, a menos que para ese tipo de avión, si el piloto al mando o el segundo al mando no tienen por lo menos setenticinco (75) horas de tiempo de vuelo en la línea aérea tanto como piloto al mando o como segundo al mando.

La DGAC sobre la solicitud del titular, autorizará desviaciones de los requisitos de este párrafo (b) mediante una enmienda apropiada a las especificaciones de operaciones en cualquiera de las siguientes circunstancias:

1) Un nuevo titular de certificado que emplea un piloto que no llena los mínimos requisitos de este párrafo;

2) Un titular de certificado existente agrega a su flota un tipo de avión no probada antes para uso en sus operaciones;

3) Un titular de certificado existente establece una nueva base a la cual él asigna pilotos que serán requeridos para ser calificados en aeronaves operadas desde esa base.

121.439 Calificación de los pilotos: Experiencia reciente.

a) Ningún titular de certificado debe usar a una persona y ninguna persona puede actuar como piloto, a menos que dentro de los 90 días anteriores, esa persona haya efectuado un mínimo de tres despegues y aterrizajes en el tipo de avión en el cual esa persona va a servir. Los despegues y aterrizajes requeridos en este párrafo pueden ser realizados en un simulador visual aprobado por 121.407, que incluyan maniobras de despegues y aterrizajes. En adición, cualquier persona que no efectúe los aterrizajes y despegues requeridos dentro del período consecutivo de 90 días, debe actualizar la experiencia como prevé el párrafo (b) de ésta sección.

b) Además de cumplir con los entrenamientos y chequeos requeridos por este RAD, un tripulante de vuelo que no haya cumplido los requisitos del párrafo (a) de esta sección debe actualizarse como sigue:

1) Bajo la supervisión de un piloto chequeador, efectuar un mínimo de tres despegues y aterrizajes en el tipo de avión en el cual esa persona va a servir o en un simulador avanzado visual. Cuando se usa un simulador visual se debe cumplir con los requisitos del párrafo (c) de esta sección;

2) Los despegues y aterrizajes requeridos en el párrafo (b)(1) de esta sección deben incluir:

i) Un despegue con fallo simulado en el motor más crítico;

ii) Un aterrizaje efectuando una aproximación por instrumento (ILS), bajando o descendiendo hasta la altura mínima de decisión autorizada al titular del certificado;

iii) Un aterrizaje completo.

c) Un piloto requerido para ejecutar las maniobras prescritas en el párrafo (b) de esta sección en un simulador visual debe:

1) Haber acumulado previamente 100 horas de vuelo en el mismo tipo de avión en el cual él brindará servicios;

2) Ser observado en los primeros dos aterrizajes efectuados en operaciones bajo este RAD, por un piloto chequeador aprobado actuando como piloto al mando y que ocupe un asiento de piloto.

Los aterrizajes deben ser efectuados en las condiciones meteorológicas mínimas que no sean menores que las contenidas en las especificaciones de operaciones del titular de certificado, para operaciones de categoría I, y deben ser ejecutadas dentro de los 45 días siguientes al término del entrenamiento de simulador.

d) Cuando se use un simulador para cumplir cualquiera de los requisitos del párrafo (a) o (b) de esta sección, toda posición requerida de tripulante de vuelo, debe ser ocupada por una persona apropiadamente calificada y el simulador debe ser operado como si estuviera en un ambiente normal de vuelo sin la característica reposicionadora del simulador.

e) El inspector chequeador que observe los despegues y aterrizajes prescritos en los párrafos (b)(1) y (c) de esta sección, debe certificar que la persona observada es proficiente y calificado para ejecutar deberes de vuelo en operaciones bajo este RAD, y podrá requerir cualquier maniobra adicional que determine necesaria para hacer la certificación de pericia.

121.440 Chequeo de línea.

a) Ningún titular de certificado, debe usar a una persona y ninguna persona puede servir como piloto al mando de un avión, a menos que dentro de los (12) meses calendario anterior, esa persona haya pasado un chequeo de línea en el cual haya ejecutado satisfactoriamente los deberes y responsabilidades del piloto al mando en uno de los tipos de aviones que va a volar.

b) Un chequeo de línea de piloto al mando para pilotos de aerolíneas domésticas e internacionales debe:

1) Que sea impartido por un piloto chequeador que esté actualmente calificado en la ruta y en el avión; y

2) Que consista en un vuelo regular sobre una parte de la ruta aérea de la aerolínea a la cual el piloto es asignado normalmente;

c) El Chequeo de línea de piloto chequeador al mando para pilotos de los explotadores aéreos debe ser:

1) Dado por un piloto inspector que esté actualmente calificado en la aeronave; y

2) Que consista en un vuelo sobre una parte del país o de un Estado extranjero en el cual puede ser asignado.

121.441 Chequeos de pericia.

a) Ningún titular de certificado debe usar una persona y ninguna persona puede brindar sus servicios como tripulante de vuelo requerido, a menos que esa persona haya completado satisfactoriamente ya sea el chequeo de pericia (proficiency) o un curso de entrenamiento de simulador, aprobado bajo 121.409 como sigue:

1) Para un piloto al mando, un chequeo de pericia dentro de los doce (12) meses calendario anteriores y en adición dentro de los seis (6) meses calendario anteriores ya sea un chequeo de pericia o un entrenamiento en simulador;

2) Para todos los otros pilotos:

i) Dentro de los doce (12) meses calendario anteriores ya sea un chequeo de pericia o un curso de entrenamiento de simulador orientado a la línea de vuelo, como está prescrito en 121.409; y

b) Excepto como está prescrito en los párrafos (c) y (d) de esta sección, un chequeo de pericia debe reunir los siguientes requisitos:

1) Debe incluir cuando menos los procedimientos y maniobras prescritas en el Apéndice “F” de este RAD, a menos que específicamente, esté previsto en ese Apéndice;

2) Debe ser impartido por un piloto inspector chequeador o por la DGAC.

c) Un simulador de avión aprobado u otro equipo de entrenamiento apropiado puede ser usado en la conducción de un chequeo de pericia como lo prevé el Apéndice “F” de este RAD.

d) Una persona impartiendo un chequeo de pericia (proficiency) puede a discreción obviar cualquier maniobra o procedimiento a su discreción, siempre que en el Apéndice “F” de este RAD, se especifiquen las maniobras y procedimientos autorizadas a ser obviada a discreción del inspector, si:

1) La DGAC no requiere la ejecución específica de la maniobra o procedimiento en particular;

2) El piloto que está siendo chequeado es al momento del chequeo empleado como piloto por el titular de certificado; y

3) El piloto que está siendo chequeado, está actualmente calificado para operaciones bajo este RAD, en el tipo particular de avión y posición de tripulante de vuelo o haya dentro de los seis (6) meses calendario anteriores, completado satisfactoriamente un programa de entrenamiento aprobado para el tipo de avión en particular.

e) Si el piloto siendo chequeado falla alguna de las maniobras requeridas, la persona conduciendo el chequeo de pericia, puede impartir entrenamiento adicional al piloto durante el curso del chequeo de pericia. En adición de repetir las maniobras falladas, la persona impartiendo el chequeo de pericia puede requerir al piloto que está siendo chequeado que repita cualquier maniobra que encuentre necesario para determinar la pericia del piloto. Si el piloto que está siendo chequeado no puede demostrar el rendimiento satisfactorio a la persona que está conduciendo el chequeo, el titular del certificado no debe usarlo, ni esa persona debe servir en operaciones bajo este RAD, hasta que no complete satisfactoriamente el chequeo de pericia.

Sin embargo, todo el chequeo de pericia, otro que no sea el chequeo inicial de pericia para el segundo al mando requerido por esta sección, puede ser conducido en un simulador visual aprobado, si el piloto que está siendo chequeado efectúa por lo menos dos aterrizaje en el avión apropiado durante un chequeo de línea u otro chequeo conducido por un piloto chequeador, el piloto al mando puede observar y certificar el cumplimiento satisfactorio de esos aterrizajes efectuados por el segundo al mando.

Si el chequeo de pericia del piloto es conducido de acuerdo con este párrafo, el próximo chequeo de pericia requerido para ese piloto debe ser conducido del mismo modo o de acuerdo con el Apéndice “F” de este RAD, o un curso de entrenamiento en un simulador visual del avión bajo 121.409, puede ser sustituido por esto.

121.443 Calificación piloto al mando: Rutas y aeropuertos.

a) Todo titular de certificado debe proveer un sistema aceptable a la DGAC, para diseminar la información requerida por el párrafo (b) de esta sección al piloto al mando y al personal aprobado de operación de vuelo. El sistema debe además proveer un medio aceptable para demostrar que cumple con 121.409.

b) Ningún titular de certificado debe usar a una persona y ninguna persona debe servir como piloto al mando, a menos que el titular del certificado proporcione a esa persona la información actualizada concerniente a las siguientes materias pertinentes a las áreas sobre las cuales esa persona va a servir y para todo aeropuerto y área de terminal en la cual esa persona va a operar y asegura que esa persona tiene el conocimiento adecuado y la habilidad para usar la siguiente información:

1) Características meteorológicas apropiadas a la temporada;

2) Facilidades de navegación;

3) Procedimientos de comunicación incluyendo ayudas visuales de los aeropuertos;

4) Clases de terrenos y obstrucciones;

5) Alturas mínimas para la seguridad de vuelo;

6) Procedimientos de llegada y salida en ruta y en el área de la terminal, procedimientos de espera y procedimientos de aproximación por instrumentos para los aeropuertos;

7) Areas congestionadas y diagrama de todo aeropuerto en el área de la terminal en la cual el piloto va a operar; y

8) Avisos de información para los pilotos.

121.445 Calificación de aeropuertos para piloto al mando: Areas especiales y aeropuertos.

a) La DGAC puede determinar que, ciertos aeropuertos debido a situaciones geográficas, tales como terreno circundante, obstrucciones o procedimientos complicados de aproximación y despegue, son aeropuertos que requieren calificaciones especiales de aeropuertos, y que ciertas áreas o rutas, o ambas, requieren un tipo de calificación de navegación especial.

b) Excepto como está prescrito en el párrafo (c) de esta sección, ningún titular de certificado debe usar una persona y ninguna persona debe servir como piloto al mando hacia o desde un aeropuerto determinado que, requiere calificación especial de aeropuerto, a menos que dentro de los doce (12) meses calendario anteriores:

1) El piloto al mando o segundo al mando haya efectuado una entrada a ese aeropuerto incluyendo un despegue y un aterrizaje, sirviendo como piloto;

2) El piloto al mando sea calificado por medio de exposiciones gráficas aceptables a la DGAC, para ese aeropuerto en particular.

c) El párrafo (b) de esta sección no aplica cuando una entrada a ese aeropuerto, incluyendo un despegue o un aterrizaje se efectúa con el techo de nubes en ese aeropuerto por encima de 1,000 pies de la altura mínima en ruta (MEA) más baja o de la altura inicial para la aproximación y la visibilidad de 3 millas.

d) Ningún titular de certificado debe usar una persona y ninguna persona debe servir como piloto al mando entre aeropuertos sobre rutas o áreas que requieran calificación de un tipo especial de navegación, a menos que dentro de los doce (12) meses calendario anteriores esa persona haya demostrado calificación en el sistema de navegación aplicable de una manera aceptable para la DGAC, por medio de uno de los siguientes métodos:

1) Volando sobre una ruta o área como piloto al mando usando los sistemas especiales de navegación aplicables;

2) Volando sobre una ruta o área como piloto al mando bajo la supervisión de un piloto chequeador usando el sistema especial de navegación;

3) Completando los requisitos del programa de entrenamiento del Apéndice "G" de este RAD.

121.453 Calificación de ingeniero de vuelo.

a) Ningún titular de certificado debe usar una persona y ninguna persona debe fungir como ingeniero de vuelo de un avión, a menos que dentro de los seis (6) meses calendario anteriores haya tenido por lo menos cincuenta (50) horas de vuelo como ingeniero de vuelo en ese tipo de avión o el titular del certificado del explotador o la DGAC, le haya efectuado un chequeo en el tipo de avión y determinado que está familiarizado y es competente con toda la información especial actualizada y con los procedimientos operacionales.

b) Un chequeo en vuelo impartido de acuerdo con el párrafo 121.425 (a)(2), cumple los requisitos del párrafo (a) de esta sección.

121.455 Uso de drogas prohibidas.

a) Esta sección, se aplica a personas que realizan una función, listada en el Apéndice "I" de este RAD, para el titular de certificado o explotador. Para el propósito de esta sección una persona que realiza dicha función de acuerdo a un contrato con el titular de certificado o explotador se considera que está realizando esa función para el titular del certificado o explotador.

b) Ningún titular de certificado o explotador debe, a sabiendas, usar una persona y ninguna persona debe realizar para un titular de certificado o explotador, tanto directamente o por contrato, ninguna función listada en el Apéndice "I" de este RAD, mientras esa persona tiene en su sistema (él o ella), una droga prohibida como está definido en ese Apéndice.

c) Ningún titular de certificado o explotador debe, a sabiendas, usar una persona y ninguna persona debe realizar para un titular de certificado o explotador, tanto

directamente o por contrato, ninguna función sensible para la seguridad si esa persona tuvo un resultado positivo en la prueba de droga o ha rehusado someterse a una prueba de droga requerida por el Apéndice “I” de este RAD, y la persona no ha llenado los requisitos del Apéndice “I”, para retornar a la realización de tareas sensibles a la seguridad.

121.457 Comprobaciones sobre drogas prohibidas.

a) Todo titular de certificado o explotador debe chequear a todos sus empleados que realicen una o varias de las funciones prescritas en el Apéndice “I” de este RAD, de acuerdo con ese Apéndice.

b) Ningún titular de certificado debe usar un contratista para efectuar una función prescrita en el Apéndice “I” de este RAD, a menos que el contratista chequee a cada empleado realizando dicha función para el titular del certificado o explotador de acuerdo con ese Apéndice.

121.458 Uso o abuso del alcohol.

a) Generalidad: Esto aplica a empleados que realizan una función prescrita en el Apéndice “J” de este RAD, para un titular de certificado o empleados cubiertos.

Para el propósito de esta sección, una persona que cumpla con la definición de empleado cubierto en el Apéndice “J”, se considera que está realizando la función para el titular del certificado.

b) Concentración de alcohol: Ningún empleado cubierto debe reportarse a una labor o permanecer en labor que requiera realizar funciones sensibles a la seguridad, mientras tenga una concentración de alcohol de 0.04 ó mayor, asimismo, ningún titular de certificado que tenga conocimiento actual de que un empleado tiene una concentración de alcohol de 0.04 ó mayor, debe permitir al empleado realizar o continuar realizando funciones sensibles a la seguridad.

c) Uso en servicio: Ningún empleado cubierto debe usar alcohol mientras está realizando funciones sensibles a la seguridad, asimismo, ningún titular de certificado que tenga conocimiento actual de que un empleado cubierto está usando alcohol mientras realiza funciones sensibles a la seguridad debe permitir al empleado continuar realizando funciones sensibles a la seguridad.

d) Uso antes de servicio:

1) Ningún empleado cubierto debe realizar deberes de tripulante auxiliar de cabina dentro de ocho (8) horas después de usar alcohol, asimismo, ningún titular de certificado, teniendo conocimiento actual de que dicho empleado ha usado alcohol dentro de las ocho (8) horas, debe

permitir al empleado realizar o continuar realizando las tareas especificadas;

2) Ningún empleado cubierto debe realizar tareas sensibles a la seguridad que no sean las especificadas en el párrafo (d)(1) de esta sección, durante cuatro (4) horas después de haber usado alcohol, asimismo ningún titular de certificado, teniendo conocimiento actual de que un empleado ha usado alcohol durante cuatro (4) horas, debe permitir al empleado realizar o continuar realizando funciones sensibles a la seguridad.

e) Uso después de un accidente: Ningún empleado que tenga conocimiento actual de un accidente que envuelva un avión para la cual él o ella ha realizado funciones sensibles a la seguridad o próximo al momento del accidente, no debe usar alcohol durante ocho (8) horas después del accidente, a menos que él o ella se le haya hecho un chequeo post accidente de acuerdo al Apéndice "J" de este RAD, o el empleador haya determinado que el trabajo del empleado no pudo contribuir con el accidente.

f) Rehusarse o someterse a un chequeo de alcohol requerido: Ningún empleado cubierto debe rehusar someterse a un examen post accidente al azar por sospecha razonable o una prueba de alcohol requerida bajo el Apéndice "J" de este RAD, asimismo, ningún titular de certificado debe permitir a un empleado que rehúse someterse a dicho chequeo, realizar o continuar realizando funciones sensibles a la seguridad.

121.459 Prueba por el abuso del alcohol.

a) Todo titular de certificado debe establecer un programa de prevención de mal uso del alcohol, de acuerdo con lo previsto en el Apéndice "J" de este RAD.

b) Ningún titular de certificado debe usar una persona la cual cubre la definición de empleado cubierto en el Apéndice "J", para realizar una función sensible a la seguridad prescrita en el Apéndice "J", a menos que esa persona sea sujeta a pruebas de mal uso de alcohol de acuerdo con lo prescrito en ese Apéndice.

Sección "P" - Calificación del Despachador de Aeronaves y Limitaciones de Tiempo de Servicio. Explotadores Domésticos e Internacionales

121.461 Aplicabilidad.

Esta sección prescribe las calificaciones y limitaciones de servicio para despachadores de aeronaves en operaciones de aerolíneas domésticas e internacionales.

121.463 Calificación de los despachadores de aeronaves.

a) La aerolínea doméstica o internacional no debe usar una persona y ninguna persona debe servir como despachador de aeronaves en categoría de transporte impulsado por turbina, a menos que esa persona haya completado satisfactoriamente lo siguiente:

1) Entrenamiento inicial de despachador, excepto aquellas personas que hayan completado satisfactoriamente entrenamiento de despachador para otro tipo de avión impulsado por turbina, que sólo necesita completar el entrenamiento de transición apropiado;

2) Familiarización operacional que consista en cinco (5) horas observando desde la cabina de vuelo en operaciones conducidas bajo este RAD, excepto que esa persona puede servir como despachador de aeronave sin cumplir con este requisito por un período de noventa (90) días después de la introducción inicial al avión en operaciones conducido bajo este RAD.

b) Ninguna aerolínea doméstica o internacional debe usar una persona y ninguna persona debe servir como despachador de aeronave para un tipo de avión en particular, a menos que esa persona haya con respecto a ese avión, completado satisfactoriamente diferencias de entrenamiento, si aplican.

c) Ninguna aerolínea doméstica o internacional debe usar una persona y ninguna persona debe servir como despachador de aeronave, a menos que dentro de los doce (12) meses calendario anteriores haya completado familiarización operacional consistente en cinco (5) horas observando desde la cabina de vuelo en operaciones conducidas bajo este RAD, en uno de los tipos de aviones que él despachará.

d) Ninguna aerolínea doméstica o internacional debe usar una persona y ninguna persona debe servir como despachador de aeronave para despachar aviones operando bajo este RAD, a menos que la aerolínea haya determinado que el despachador está familiarizado con los procedimientos operacionales esenciales para la operación en ese segmento sobre el cual él ejerce su autoridad de despacho.

121.465 Limitaciones de tiempo de servicio: Aerolíneas domésticas e internacionales.

a) Toda aerolínea doméstica o internacional debe establecer el período de servicio diario para un despachador de forma que comience a una hora determinada que le permita al despachador familiarizarse completamente con las condiciones meteorológicas anticipadas y existentes a lo largo de la ruta. Antes de despachar cualquier avión el despachador debe permanecer en su puesto de servicio hasta que todo avión despachado por él haya completado su vuelo o hasta que sea relevado por otro despachador calificado.

b) Excepto en casos de circunstancias o condiciones de emergencia, fuera del control de la aerolínea, lo siguiente debe cumplirse:

1) Ninguna aerolínea doméstica o internacional debe programar a un despachador por más de diez (10) horas consecutivas de servicio;

2) Si un despachador es programado por más de diez (10) horas de servicio en veinticuatro (24) horas consecutivas, la aerolínea debe proveerle un descanso mínimo de ocho (8) horas al momento o antes de cumplir las diez (10) horas de servicio; y

3) Todo despachador debe ser relevado de todo servicio con la aerolínea, de acuerdo a lo estipulado en el Código de Trabajo de la República Dominicana.

121.467 Tripulantes de a bordo o Tripulantes de Cabina, limitaciones de tiempo de servicios, requisitos de descanso: Vuelos domésticos, internacionales y Adicionales.

a) Para los fines de esta sección:

Día calendario: Significa el período de tiempo transcurrido, utilizando el tiempo universal coordinado o tiempo local, que comienza a media noche y termina veinticuatro (24) horas después en la próxima media noche.

Período de servicio: Significa el período de tiempo transcurrido entre la presentación para una asignación que involucra el tiempo de vuelo y el relevo de esa asignación por el explotador doméstico, internacional o no regular. El tiempo es calculado usando bien sea, el tiempo universal coordinado o tiempo local para reflejar el tiempo total transcurrido.

Período de descanso: Significa el período libre de toda obligación de realizar servicio para un explotador doméstico, internacional o no regular, y libre de toda responsabilidad de trabajo o servicio si surge la ocasión.

b) Excepto como está prescrito en el párrafo (c) de esta sección, un explotador doméstico, internacional o no regular debe asignar un período de servicio a un tripulantes de a bordo sólo cuando los requisitos de descanso de este párrafo sean cumplidos:

1) Excepto como está prescrito en los párrafos (b)(4), (b)(5) y (b)(6) de esta sección, ningún explotador doméstico, internacional o no regular debe asignar a un tripulante de a bordo a un período de servicio programado que sea más de 14 horas;

2) Excepto como está prescrito en el párrafo (b)(3) de esta sección, a un tripulante de a bordo programado para un período de servicio de catorce (14) horas o menos como está estipulado bajo el párrafo (b)(1) de esta sección, se le debe dar un período de descanso programado de por lo menos nueve (9) horas consecutivas. Este período de descanso debe tomar lugar entre la terminación del período de servicio programado y el inicio del subsiguiente período de servicio;

3) El período de descanso requerido bajo el párrafo (b)(2) de esta sección, puede ser programado o reducido a ocho (8) horas consecutivas si el tripulante a bordo se le provee un subsiguiente período de descanso de por lo menos diez (10) horas consecutivas. Este subsiguiente período de descanso debe estar programado para comenzar no más tarde que veinticuatro (24) horas después del inicio del período del descanso reducido y debe ocurrir entre la terminación del período de servicio programado y el inicio del subsiguiente período;

4) Un explotador doméstico, internacional o no regular puede asignar a un tripulante de a bordo, a un período de servicio programado por más de catorce (14) horas, pero no más de dieciséis (16) horas, si el explotador ha asignado al vuelo o vuelos en ese período de servicio, por lo menos un tripulante de a bordo en adición al mínimo de tripulantes de a bordo requeridos para el vuelo o vuelos en ese período de servicio requerido bajo las especificaciones de operaciones del explotador;

5) Un explotador doméstico, internacional o no regular puede asignar a un tripulante de a bordo a un período de servicio programado que exceda las dieciséis (16) horas, pero no más de dieciocho (18) horas, si el explotador ha asignado al vuelo o vuelos en ese período de servicio por lo menos dos tripulantes de a bordo en adición al mínimo de tripulantes de a bordo requerido para el vuelo o vuelos en ese período de servicio bajo las especificaciones de operaciones del explotador;

6) Un explotador doméstico, internacional o no regular puede asignar a un tripulante de a bordo un período de servicio programado que incluye un período de más de dieciocho (18) horas pero no más de veinte (20) horas, uno o más vuelos que aterrizan o despegan fuera de los límites geográficos de la República Dominicana, y si el explotador ha asignado al vuelo o vuelos, por lo menos, tres (3) tripulantes de a bordo. En adición al mínimo de tripulantes de abordo requeridos para el vuelo o vuelos en ese período de servicio bajo las especificaciones de operaciones del explotador;

7) Excepto como está prescrito en el párrafo (b)(8) de esta sección, un tripulante de a bordo programado a un período de servicio de más de

catorce (14) horas pero no más de veinte (20) horas, como está prescrito en los párrafos (b)(4), (b)(5) y (b)(6) de esta sección, se le debe conceder un período de descanso programado de por lo menos doce (12) horas consecutivas. Este período de descanso debe ocurrir entre la terminación del período de servicio programado y el inicio del subsiguiente período de servicio;

8) El período de descanso requerido bajo el párrafo (b)(7) de esta sección, puede ser programado o reducido a diez (10) horas consecutivas si al tripulante de a bordo se le proporciona un subsiguiente período de descanso programado para comenzar no más tarde que veinticuatro (24) horas, después del inicio del período de descanso reducido y debe ocurrir entre la terminación del período de servicio programado y el inicio del período del subsiguiente servicio;

9) No obstante los párrafos (b)(4), (b)(5) y (b)(6) de esta sección, si un explotador doméstico, internacional o no regular elige reducir el período de descanso a diez (10) horas como está prescrito por el párrafo (b)(8) de esta sección, el explotador puede no programar a un tripulante de a bordo para un período de veinticuatro (24) horas, comenzando después del inicio del período de descanso reducido;

10) Ningún explotador doméstico, internacional o no regular puede asignar a un tripulante de a bordo algún período de servicio, a menos que dicho tripulante de a bordo haya tenido por lo menos el descanso mínimo requerido bajo esta sección;

11) Ningún explotador doméstico, internacional o no regular puede asignar a un tripulante de a bordo para efectuar un servicio con el explotador durante cualquier período de descanso requerido;

12) El tiempo gastado en transportación no local que un explotador doméstico, internacional o no regular requiere de un tripulante de a bordo a un aeropuerto donde dicho tripulante de a bordo va a prestar servicio en un vuelo como tripulante o desde un aeropuerto donde el tripulante de a bordo fue relevado de servicio para retornar a la estación permanente del tripulante de a bordo (home station), no está considerado como parte de un período de descanso;

13) Todo explotador doméstico, internacional o no regular debe relevar a todo tripulante de a bordo comprometido en el transporte aéreo, de todos los servicios adicionales por lo menos veinticuatro (24) horas consecutivas durante cualesquiera siete (7) días calendario consecutivos;

14) Un tripulante de a bordo no está considerado a estar programado para servicio en exceso de las limitaciones del período de servicio si los vuelos a que está asignado están programados y normalmente terminan dentro de las limitaciones pero debido a circunstancia fuera del control del explotador doméstico, internacional o no regular, tales como condiciones meteorológicas adversas, no están a la hora de salida esperados, llegan a su destino dentro del tiempo programado.

c) A pesar del párrafo (b) de esta sección, un explotador doméstico, internacional o no regular, puede aplicar el tiempo de vuelo y limitaciones de servicio de tripulante de vuelo y requisitos de descanso de este RAD para tripulantes de a bordo para todas las operaciones conducidas bajo este RAD, siempre que:

1) El titular del certificado establezca procedimientos escritos que:

i) Apliquen a todos los tripulantes de a bordo utilizados en la operación del titular de certificado;

ii) Incluyan los requisitos del tripulante de a bordo contenidos en la sección “Q”, ”R” o “S” de este RAD, como sean convenientes para la operación que está siendo conducida excepto que las facilidades de descanso de a bordo del avión no sean requeridas;

iii) Incluyan disposiciones para agregar un tripulante de a bordo al requisito mínimo de tripulantes de a bordo por todo tripulante de vuelo que está en exceso del número mínimo requerido en la hoja de datos del certificado de tipo y quien está asignado al avión bajo las disposiciones de las secciones “Q”, “R” ó “S”, como sean aplicables, de este RAD;

iv) Sean aprobados por la DGAC y estén descritos o referenciados en las especificaciones de operaciones del titular de certificado; y

2) En cualquier momento que la DGAC, considere que las revisiones son necesarias para la continua adecuación de los procedimientos escritos que son requeridos por el párrafo (c)(1) de esta sección que se le había concedido la aprobación final, el titular de certificado debe, después de una notificación de la DGAC hacer cualquier cambio en los procedimientos que sean considerados necesarios por él. En el transcurso de treinta (30) días después que el titular de certificado recibe esa notificación, él puede remitir una petición para que se reconsidere la notificación con la oficina de la DGAC que está a cargo de la inspección general de las operaciones del titular de certificado. La remisión de una petición para reconsiderar, deja la notificación

pendiente de la decisión de la DGAC. Sin embargo, si la DGAC considera que una emergencia requiere acción inmediata en el interés de la seguridad, puede mediante una explicación de las razones, requerir un cambio efectivo sin demora.

Sección "Q" - Limitaciones de Tiempo de Vuelo y Requisitos de Descanso. Explotadores Aéreos Domésticos

121.470 Aplicabilidad.

Lo que debería estar contenido en esta sección, está regulado en la República Dominicana por la ley 380 de fecha 24 de agosto de 1964. Se mantiene su titulación a fines de facilitar la futura y oportuna inclusión de nuevas regulaciones cuando sea pertinente.

121.471 Limitaciones de tiempo de vuelo y requisitos de descanso: Todos los tripulantes de vuelo.

Lo que debería estar contenido en esta sección, está regulado en la República Dominicana por la ley 380 de fecha 24 de agosto de 1964. Se mantiene su titulación a fines de facilitar la futura y oportuna inclusión de nuevas regulaciones cuando sea pertinente.

Sección "R" - Limitaciones de Tiempo de Vuelo. Explotadores Aéreos Internacionales

121.480 Aplicabilidad.

Lo que debería estar contenido en esta sección, está regulado en la República Dominicana por la ley 380 de fecha 24 de agosto de 1964. Se mantiene su titulación a fines de facilitar la futura y oportuna inclusión de nuevas regulaciones cuando sea pertinente.

121.481 Limitaciones de tiempo de vuelo: Tripulación de uno o dos pilotos.

Lo que debería estar contenido en esta sección, está regulado en la República Dominicana por la ley 380 de fecha 24 de agosto de 1964. Se mantiene su titulación a fines de facilitar la futura y oportuna inclusión de nuevas regulaciones cuando sea pertinente.

121.483 Limitaciones de tiempo de vuelo: Dos pilotos y un tripulante adicional.

Lo que debería estar contenido en esta sección, está regulado en la República Dominicana por la ley 380 de fecha 24 de agosto de 1964. Se mantiene su titulación a fines de facilitar la futura y oportuna inclusión de nuevas regulaciones cuando sea pertinente.

121.485 Limitaciones de tiempo de vuelo: Tres o más pilotos y un tripulante adicional.

Lo que debería estar contenido en esta sección, está regulado en la República Dominicana por la ley 380 de fecha 24 de agosto de 1964. Se mantiene su titulación a fines de facilitar la futura y oportuna inclusión de nuevas regulaciones cuando sea pertinente.

121.487 Limitaciones de tiempo de vuelo: Pilotos con servicio no asignado regularmente.

Lo que debería estar contenido en esta sección, está regulado en la República Dominicana por la ley 380 de fecha 24 de agosto de 1964. Se mantiene su titulación a fines de facilitar la futura y oportuna inclusión de nuevas regulaciones cuando sea pertinente.

121.489 Limitaciones de tiempo de vuelo: Otros vuelos comerciales.

Lo que debería estar contenido en esta sección, está regulado en la República Dominicana por la ley 380 de fecha 24 de agosto de 1964. Se mantiene su titulación a fines de facilitar la futura y oportuna inclusión de nuevas regulaciones cuando sea pertinente.

121.491 Limitación de tiempo de vuelo: Transportación de tripulante no en servicio (dead heading).

Lo que debería estar contenido en esta sección, está regulado en la República Dominicana por la ley 380 de fecha 24 de agosto de 1964. Se mantiene su titulación a fines de facilitar la futura y oportuna inclusión de nuevas regulaciones cuando sea pertinente.

121.493 Limitaciones de tiempo de vuelo: Ingeniero de vuelo.

Lo que debería estar contenido en esta sección, está regulado en la República Dominicana por la ley 380 de fecha 24 de agosto de 1964. Se mantiene su titulación a fines de facilitar la futura y oportuna inclusión de nuevas regulaciones cuando sea pertinente.

Sección “S” - Limitaciones del Tiempo de Vuelo. Operaciones Adicionales

121.500 Aplicabilidad.

Lo que debería estar contenido en esta sección, está regulado en la República Dominicana por la ley 380 de fecha 24 de agosto de 1964. Se mantiene su titulación a fines de facilitar la futura y oportuna inclusión de nuevas regulaciones cuando sea pertinente.

121.503 Limitaciones de tiempo de vuelo: Pilotos/aviones.

Lo que debería estar contenido en esta sección, está regulado en la República Dominicana por la Ley 380 de fecha 24 de agosto de 1964. Se mantiene su titulación a fines de facilitar la futura y oportuna inclusión de nuevas regulaciones cuando sea pertinente.

121.505 Limitaciones de tiempo de vuelo: Tripulación de dos pilotos: Aviones.

Lo que debería estar contenido en esta sección, está regulado en la República Dominicana por la Ley 380 de fecha 24 de agosto de 1964. Se mantiene su titulación a fines de facilitar la futura y oportuna inclusión de nuevas regulaciones cuando sea pertinente.

121.507 Limitaciones de tiempo de vuelo: Tripulación de tres pilotos: Aviones.

Lo que debería estar contenido en esta sección, está regulado en la República Dominicana por la Ley 380 de fecha 24 de agosto de 1964. Se mantiene su titulación a fines de facilitar la futura y oportuna inclusión de nuevas regulaciones cuando sea pertinente.

121.509 Limitaciones de tiempo de vuelo: Tripulación de cuatro pilotos: Aviones.

Lo que debería estar contenido en esta sección, está regulado en la República Dominicana por la Ley 380 de fecha 24 de agosto de 1964. Se mantiene su titulación a fines de facilitar la futura y oportuna inclusión de nuevas regulaciones cuando sea pertinente.

121.511 Limitaciones de tiempo de vuelo: Ingenieros de vuelo: Aviones.

Lo que debería estar contenido en esta sección, está regulado en la República Dominicana por la Ley 380 de fecha 24 de agosto de 1964. Se mantiene su titulación a fines de facilitar la futura y oportuna inclusión de nuevas regulaciones cuando sea pertinente.

121.513 Limitaciones de tiempo de vuelo: Internacional y de ultramar.

Lo que debería estar contenido en esta sección, está regulado en la República Dominicana por la Ley 380 de fecha 24 de agosto de 1964. Se mantiene su titulación a fines de facilitar la futura y oportuna inclusión de nuevas regulaciones cuando sea pertinente.

121.515 Limitaciones de tiempo de vuelo: Todos los tripulantes: Aviones.

Lo que debería estar contenido en esta sección, está regulado en la República Dominicana por la Ley 380 de fecha 24 de agosto de 1964. Se mantiene su titulación a fines de facilitar la futura y oportuna inclusión de nuevas regulaciones cuando sea pertinente.

121.517 Limitaciones de tiempo de vuelo: Otros vuelos comerciales: Aviones.

Lo que debería estar contenido en esta sección, está regulado en la República Dominicana por la Ley 380 de fecha 24 de agosto de 1964. Se mantiene su titulación a fines de facilitar la futura y oportuna inclusión de nuevas regulaciones cuando sea pertinente.

121.519 Limitaciones de tiempo de vuelo: Transportación de tripulante no en servicio (dead head): Aviones.

Lo que debería estar contenido en esta sección, está regulado en la República Dominicana por la Ley 380 de fecha 24 de agosto de 1964. Se mantiene su titulación a fines de facilitar la futura y oportuna inclusión de nuevas regulaciones cuando sea pertinente.

121.521 Limitaciones de tiempo de vuelo: Tripulación de dos pilotos y un tripulante adicional como sea requerido.

Lo que debería estar contenido en esta sección, está regulado en la República Dominicana por la Ley 380 de fecha 24 de agosto de 1964. Se mantiene su titulación a fines de facilitar la futura y oportuna inclusión de nuevas regulaciones cuando sea pertinente.

121.523 Limitaciones de tiempo de vuelo: Tripulación de tres o más pilotos y tripulantes adicionales como sean requeridos.

Lo que debería estar contenido en esta sección, está regulado en la República Dominicana por la Ley 380 de fecha 24 de agosto de 1964. Se mantiene su titulación a fines de facilitar la futura y oportuna inclusión de nuevas regulaciones cuando sea pertinente.

121.525 Limitaciones de tiempo de vuelo: Pilotos que prestan servicios en más de una clase de tripulaciones de vuelo.

Lo que debería estar contenido en esta sección, está regulado en la República Dominicana por la Ley 380 de fecha 24 de agosto de 1964. Se mantiene su titulación a fines de facilitar la futura y oportuna inclusión de nuevas regulaciones cuando sea pertinente.

Sección "T" - Operaciones de Vuelo

121.531 Aplicabilidad.

Esta sección prescribe los requisitos para las operaciones de vuelo que aplican a todos los titulares de certificado.

121.533 Responsabilidad del control operacional: Aerolíneas domésticas.

a) Toda aerolínea doméstica es responsable por el control operacional.

b) El capitán (piloto al mando) y el despachador de aeronave, son conjuntamente responsables de la planificación del prevuelo, demora y la autorización de salida de un vuelo, de acuerdo con este Reglamento y de las especificaciones de operaciones.

c) El despachador de aeronaves es responsable por:

1) Controlar el progreso de todo vuelo;

2) Suministrar las instrucciones e informaciones necesarias para la seguridad del vuelo; y

3) Cancelar o redespachar un vuelo que en su opinión y la del capitán (piloto al mando) el vuelo no debe operarse o no debe seguir operando con seguridad como se planificó o se autorizó.

d) Todo capitán (piloto al mando) de un avión está durante el tiempo de vuelo, al mando de la aeronave y su tripulación y es responsable de la seguridad de los pasajeros, tripulación, carga y la aeronave. El capitán (piloto al mando) tiene el control completo sin limitaciones y autoridad en la preparación del avión, sobre todo miembro de la tripulación y los deberes, tengan o no un certificado valido autorizándolos a realizar los deberes de esos miembros de la tripulación, durante el tiempo de vuelo.

e) Todo capitán (piloto al mando) de un avión, es responsable de la planificación de prevuelo y la operación del vuelo de acuerdo con la DGAC y las especificaciones de operaciones.

f) Ningún piloto puede operar un avión de manera descuidada o temeraria de forma que pueda poner en peligro vidas o propiedades.

121.535 Responsabilidad del control operacional: Aerolíneas internacionales.

a) Toda aerolínea internacional es responsable del control operacional.

b) El capitán (piloto al mando) y el despachador de aeronave son conjuntamente responsables de la planificación del prevuelo, demora y la autorización de salida de un vuelo de acuerdo a las regulaciones y de las especificaciones de operación.

c) El despachador de aeronave es responsable por:

1) Controlar el progreso de todo vuelo;

2) Suministrar las instrucciones e informaciones necesarias para la seguridad del vuelo; y

3) Cancelar o redespachar un vuelo si, en su opinión o la opinión del capitán (piloto al mando), el vuelo no debe operar o seguir operando con seguridad tal como se planificó o se autorizó.

d) Todo capitán (piloto al mando) de una aeronave es durante el tiempo de vuelo el responsable de la aeronave y su tripulación; es responsable además de la seguridad de los pasajeros y la carga.

e) Todo capitán (piloto al mando) tiene el control completo y la autoridad en la operación de la aeronave sin limitaciones, sobre otros miembros de la tripulación y sus deberes durante el tiempo de vuelo, tengan o no esos tripulantes un certificado valido autorizándolo a efectuar los deberes asignados.

f) Ningún piloto debe operar una aeronave de manera descuidada o temeraria de forma tal que pueda poner en peligro vidas y propiedades.

121.537 Responsabilidad de control operacional: Explotadores aéreos Adicionales.

a) Todo explotador aéreo:

1) Es responsable del control operacional;

2) Debe listar las personas autorizadas por él, para ejercer control operacional en su manual de operaciones del explotador.

b) El capitán (piloto al mando) y el director de operaciones son conjuntamente responsables por la iniciación, continuación, desvío y terminación de un vuelo de acuerdo con este RAD y las especificaciones de operaciones. El director de

operaciones puede delegar las funciones para la iniciación, continuación, desviación y terminación de un vuelo, pero no debe delegar la responsabilidad de esas funciones.

c) El director de operaciones es responsable por la cancelación, desvío o demora de un vuelo, si en su opinión o la opinión del capitán (piloto al mando), el vuelo no puede operar o continuar operando con seguridad, tal como se proyectó o se autorizó. El director de operaciones es responsable de asegurar que todo vuelo sea controlado por lo menos en lo siguiente:

1) Salida del vuelo desde el lugar de origen y llegada a su destino, incluyendo paradas intermedias y cualquier desviación;

2) Mantenimiento y atrasos mecánicos encontrados en los lugares de origen, destino y paradas intermedias;

3) Cualquier condición conocida que pueda afectar adversamente la seguridad del vuelo.

d) Todo capitán (piloto al mando) de un avión está durante el tiempo operación, al mando de la aeronave y su tripulación; y es responsable de la seguridad de los pasajeros, la tripulación, la carga y la aeronave. El capitán (piloto al mando) tiene el control completo y la autoridad en la preparación de la aeronave, sobre todos los miembros de la tripulación y sus deberes, tenga o no un certificado válido autorizándolo a realizar los deberes que esos miembros de la tripulación tienen asignados durante el tiempo de vuelo.

e) Todo capitán (piloto al mando) de una aeronave es responsable de la planificación de prevuelo y la operación del vuelo de acuerdo con las regulaciones de la DGAC y las especificaciones de operaciones.

f) Ningún piloto debe operar una aeronave de manera descuidada o temeraria de forma tal que pueda poner en peligro vidas o propiedades.

121.538 Seguridad de aviones.

Los titulares de certificados conduciendo operaciones bajo este RAD deben cumplir con los requisitos de seguridad establecido en el RAD 108 de este Reglamento.

121.539 Notificación de operaciones.

Todo titular de certificado debe notificar a su personal de operaciones, de todos los cambios en equipo y procedimiento operacional, incluyendo todo cambio conocido en el uso de ayudas a la navegación, aeropuerto, procedimientos del control del transito aéreo, regulaciones, condiciones meteorológicas conocidas y las irregularidades en tierra y facilidades de navegación.

121.541 Itinerarios de operaciones: Aerolíneas domésticas e internacionales.

Al establecer itinerarios operacionales de vuelo, toda aerolínea internacional y doméstica deberá permitir suficiente tiempo en las paradas intermedias para darle el servicio correspondiente a los aviones y considerar los vientos prevalecientes en la ruta y la velocidad crucero del tipo de avión que utiliza.

121.542 Responsabilidades de los tripulantes de vuelo.

a) Ningún titular de certificado debe requerir a ningún miembro de la tripulación de vuelo y ningún miembro de la tripulación de vuelo, debe efectuar ninguna función durante la fase crítica de vuelo, que no sea la requerida para la operación segura del avión. Durante la fase crítica no de efectuarán funciones a bordo como propaganda para la compañía, ventas de productos o requisitos para la cocina del avión (galley), enseñar puntos de interés turístico, llenar los formularios de orden de pago y cualquier otra función que no sean las relacionadas a la seguridad del vuelo.

b) Ningún tripulante de vuelo debe comprometerse y ningún capitán (piloto al mando) debe permitir ninguna actividad durante una fase critica del vuelo, que pueda distraer cualquier tripulante de vuelo de la ejecución de sus deberes o pueda interferir en cualquier forma con la conducción apropiada de sus deberes, tales como comer, participar de conversaciones sin importancia dentro de la cabina de mando, o comunicaciones sin importancia entre la cabina de pasajeros y la cabina de mando; y la lectura de publicaciones no relacionadas con la conducción apropiada del vuelo, y que no son requeridas para la seguridad del vuelo.

c) Para el propósito de esta sección, fase crítica de vuelo es: La fase de operación de todas las operaciones en tierra, en vuelo, que incluye a rodaje (taxeo), despegue, aterrizaje y todas otras operaciones de vuelo conducidas por debajo de 10,000 pies, excepto en velocidad de crucero.

Nota: “Rodaje (taxeo) está definido como el movimiento de un avión con la potencia de sus motores bajo sus propias fuerzas sobre la superficie de un aeropuerto”.

121.543 Tripulantes de vuelo en los controles del avión.

a) Excepto como está prescrito en el párrafo (b) de esta sección, todo miembro de la tripulación de vuelo de servicio en la cabina de vuelo debe permanecer en su puesto de servicio asignado, con sus cinturones de seguridad abrochados durante el despegue, aterrizaje y mientras esté en ruta.

b) Un miembro de la tripulación de vuelo puede dejar su posición de servicio asignado, siempre que:

1) La ausencia del tripulante no es necesaria para la ejecución de funciones en conexión con la operación del avión;

2) La ausencia del tripulante es para hacer sus necesidades fisiológicas;

3) El miembro de la tripulación está tomando un período de descanso y el relevo ha sido proporcionado:

i) En el caso del capitán (piloto al mando), durante la parte de crucero del vuelo, por un piloto que posee una licencia de piloto de transporte de línea aérea (TLA) y la habilitación aprobada actualizada y calificado como capitán piloto al mando (PIC) o piloto segundo al mando y está calificado por el explotador como en ese avión durante la parte de la ruta del vuelo. El segundo al mando para actuar como capitán (piloto al mando) en ruta no necesita haber completado los siguientes requisitos de piloto al mando PIC: El entrenamiento de vuelo recurrente cada seis (6) meses requeridos por el párrafo 121.433 (c)(1)(iii). La experiencia operacional requerida por la 121.434; los despegues y aterrizajes requeridos por la sección 121.439, y la inspección (chequeo) en línea requerido por la sección 121.439, y la verificación de proficiencia cada seis (6) meses o el entrenamiento en simulador requerido por el párrafo 121.441 (a)(1); y:

ii) En el caso del piloto segundo al mando (SIC), por un piloto calificado para actuar como (SIC) de ese avión durante las operaciones en ruta. No obstante el piloto de relevo no necesita llenar los requisitos de experiencias requerida en el párrafo 121.439 (b).

121.545 Manipulación de los controles de vuelo.

Ningún capitán (piloto al mando) debe permitir que ninguna persona manipule los controles del avión en vuelo, tampoco, ninguna persona debe manipular los controles del avión, a menos que esa persona sea:

a) Un piloto calificado para procedimiento de operación de la aeronave.

b) Un piloto de seguridad autorizado, representante de la DGAC que está autorizado por el capitán (piloto al mando) y está habilitado en la aeronave y que está inspeccionando las operaciones de vuelo; o:

c) Un piloto de otro titular de certificado que tiene la autorización del capitán y está habilitado en esa aeronave.

121.547 Admisión a la cabina de vuelo.

a) Ninguna persona debe admitir a una persona en la cabina de vuelo de una aeronave, a menos que la persona admitida sea:

1) Un miembro de la tripulación;

2) Un Inspector de vuelo designado por la DGAC y que está desempeñando funciones oficiales para la DGAC;

3) Agente o autoridad del gobierno de la República Dominicana, en misión oficial, un empleado del titular de certificado emitido bajo este Reglamento o un empleado de una empresa de aeronáutica que tiene permiso del capitán y que sus deberes son tales que su admisión a la cabina de vuelo es necesaria, o ventajosa para la seguridad de las operaciones; o

4) Cualquier persona que tiene el permiso del capitán y esté específicamente autorizado por la gerencia del titular del certificado y por la DGAC.

El párrafo (a)(2) de esta sección no limita la autoridad de emergencia del capitán piloto al mando (PIC) para excluir a cualquier persona de la cabina de vuelo, por el interés en la seguridad del vuelo.

b) Para el propósito del párrafo (a)(3) de esta sección, agentes o autoridad del gobierno de la República Dominicana que tienen responsabilidades con asuntos relacionados de seguridad, empleados del titular de certificado, cuya eficiencia sería aumentada con la familiaridad de las condiciones de vuelo, pueden ser admitidas por el titular de certificado.

Sin embargo el titular de certificado no debe admitir empleados de tráfico, ventas u otros departamentos que no están directamente relacionados con las operaciones del vuelo, a menos que sean elegibles, bajo el párrafo (a)(4) de esta sección.

c) Ninguna persona debe admitir a una persona en la cabina de vuelo, a menos que haya un asiento disponible para uso de esa persona en la cabina de pasajeros, excepto que sea:

1) Un inspector chequeando la línea aérea de acuerdo con el párrafo (a)(2) de esta sección;

2) Un controlador de tránsito aéreo empleado por el gobierno de la República Dominicana quien está autorizado por la DGAC, para observar los procedimientos de ATC (Control de Trafico Aéreo);

3) Un técnico aéreo aeronáutico calificado, empleado por el explotador y que sus deberes y obligaciones requieren una licencia de técnico aeronáutico;

4) Un técnico aeronáutico certificado, empleado por otro titular de certificado y que sus deberes y obligaciones con esa aerolínea, requieren una licencia de técnico aeronáutico y quien está autorizado por el titular de certificado que está operando la aeronave para hacer un viaje especifico sobre una ruta;

5) Empleado del titular de certificado operando la aeronave siempre que sus deberes estén directamente relacionados con la conducción o planificación de operaciones de vuelo o del control de los equipos de la aeronave, o procedimientos de operación, si su presencia en la plataforma de vuelo es necesaria para ejercer sus deberes y él ha sido autorizado por un supervisor responsable, listado en el manual de operaciones con esa autoridad; y

6) Representante técnico del fabricante de la aeronave o sus componentes, que por sus deberes está directamente relacionado con el control en vuelo del equipo de la aeronave o procedimientos de operación, si su presencia en la cabina de vuelo es necesaria para ejercer sus deberes y haya sido autorizado por escrito por la DGAC y por un supervisor responsable del departamento de operaciones del titular de certificado, listado en el manual de operaciones con esa autoridad.

121.548 Credenciales de inspectores de operaciones de líneas aéreas: Admisión a la cabina de vuelo.

Toda vez que esté en el desempeño de sus deberes de conducir una tarea asignada, a un inspector de la DGAC, se le debe conceder acceso libre e ininterrumpido a la cabina de vuelo de esa aeronave, siempre que el mismo presente credencial al capitán (piloto al mando) de una aeronave operada por un explotador aéreo.

121.549 Equipo de vuelo de los tripulantes.

a) El capitán (piloto al mando) debe asegurarse que las cartas aeronáuticas apropiadas actualizadas, ayudas de navegación y procedimientos de aproximación por instrumentos, están a bordo del avión para todo vuelo y además estos elementos están en posesión de todos los pilotos programados para el vuelo.

b) El tripulante debe, tener rápidamente disponible para su uso en todo vuelo, una linterna de mano que esté en buenas condiciones de uso.

121.551 Restricción o suspensión de operaciones: Aerolíneas domésticas e internacionales.

Cuando un titular del certificado, conduciendo operaciones domésticas o internacionales está en conocimiento de condiciones, incluyendo condición de aeropuerto y pista de aterrizaje, que pueden ser potencialmente peligrosas para la seguridad de las operaciones, deberá restringir o suspender las operaciones hasta que tales condiciones sean corregidas.

121.553 Restricción o suspensión de operaciones: Explotadores aéreos Adicionales.

Cuando un explotador aéreo no regular, o el capitán (piloto al mando) está en conocimiento de que las condiciones del aeropuerto y la pista de aterrizaje, pueden ser potencialmente peligrosas para la seguridad de operaciones, el explotador no regular o el piloto al mando, de acuerdo al caso, podrán restringir o suspender las operaciones hasta que tales condiciones que sean corregidas.

121.555 Cumplimiento con las rutas aprobadas y limitaciones: Aerolíneas domésticas e internacionales.

Ningún piloto debe operar un avión de categoría transporte:

a) Sobre una ruta o segmento de ruta, a menos que esté establecido en las especificaciones de operación aprobadas de la aerolínea doméstica o internacional; o

b) En otras que no estén de acuerdo con las limitaciones de las especificaciones de operaciones aprobadas.

121.557 Emergencias: Aerolíneas domésticas e internacionales.

a) En una situación de emergencia que requiera decisión y acción inmediata, el piloto al mando (PIC) puede tomar cualquier acción que considere necesaria, de acuerdo con las circunstancias. En tal caso él puede desviarse de los métodos y procedimientos de operaciones descritas, mínimos de condiciones meteorológicas y las regulaciones de aviación civil y especificaciones de operaciones, al extremo que él considere necesario para resolver la situación dentro de los parámetros posibles de seguridad.

b) En una situación de emergencia que ocurra durante el vuelo, que requiere inmediata acción y decisión por un despachador de aeronave y que sea de su conocimiento, el despachador de aeronave le comunicará y aconsejará al capitán piloto al mando (PIC) de la emergencia, cerciorándose de la decisión del capitán (piloto al mando) y deberá registrar tal decisión. Si el despachador de aeronave no se puede comunicar con el piloto, él declarará la emergencia y tomará cualquier acción que él considere necesario de acuerdo a las circunstancias.

c) Toda vez que un piloto al mando o despachador ejerza la autoridad de emergencia, debe mantener comunicación apropiada con el ATC y centro de despacho informándolos sobre progreso del vuelo. La persona que declare la emergencia debe enviar un reporte por escrito de cualquier desviación a través del gerente de operaciones de la aerolínea a la DGAC. Un despachador enviará su reporte dentro de los diez (10) días después de la fecha de la emergencia y el capitán (piloto al mando) debe enviar su reporte dentro de los diez (10) días después de retornar a su base principal.

121.559 Emergencias: Explotadores aéreos Adicionales.

a) En una situación de emergencia que requiera decisión y acción inmediata, el capitán (piloto al mando) puede tomar la acción que él considere necesario bajo la circunstancia. En tal caso, él puede desviarse de los procedimientos de operaciones descritas, mínimos de condiciones meteorológicas y de las regulaciones de aviación civil y especificaciones de operación, al extremo requerido que él considere necesario para la seguridad del vuelo.

b) En una situación de emergencia que se presente durante el vuelo que requiera decisión y acción inmediata por el personal de administración apropiado y que sea conocido por ese personal en el caso de operaciones conducidas con un sistema de seguridad de vuelo, ésas personas deben avisar al capitán (piloto al mando) de la emergencia, comprobarán la decisión del capitán (piloto al mando), y registrarán las decisiones del mismo. Si no se puede comunicar con el piloto, ellos declararán la emergencia y tomarán cualquier acción que consideren necesaria bajo las circunstancias.

c) En cualquier momento que se ejerza la autoridad durante una emergencia, el capitán (piloto al mando) o el personal de la administración mantendrá la estación de radio terrestre correspondiente, informada sobre progreso del vuelo.

La persona que declare la emergencia, debe enviar un reporte por escrito de cualquier desviación a través del director de operaciones del explotador aéreo a la DGAC, dentro de diez (10) días después de completado el vuelo. En el caso de operaciones fuera del país, al retorno a la base principal.

121.561 Reporte de condiciones meteorológicas potencialmente peligrosas e irregularidades de las facilidades de navegación y de tierra.

a) Toda vez que el capitán (piloto al mando) de una aeronave, se encuentre con condiciones meteorológicas potencialmente peligrosas o detecte irregularidades en las facilidades de navegación de tierra, o de a bordo, debe notificar de inmediato a la estación terrestre apropiada (ATC), la información que él considere esencial para la seguridad de otros vuelos.

b) La estación de radio de tierra (ATC), que es notificado según el párrafo (a) de esta sección, informará a la entidad responsable de la operación de la radio ayuda inmediatamente.

121.563 Reporte de irregularidades mecánicas.

El capitán (piloto al mando) se debe asegurar que todas las irregularidades mecánicas que ocurran durante el vuelo sean anotadas en el libro de registro (record) técnico de vuelo (RTV) del avión al final de ese vuelo. Antes de todo vuelo el capitán (piloto al mando) debe asegurarse de que toda irregularidad anotada en el RTV del avión al final del vuelo anterior haya sido corregida.

121.565 Motor inoperativo: Reporte después de aterrizaje que no es el de destino.

a) Excepto como está descrito en el párrafo (b) de esta sección, toda vez que un motor de un avión falle, o toda vez que la rotación de un motor sea detenida para evitar posible daño, el capitán (piloto al mando) debe aterrizar la aeronave en el aeropuerto conveniente más cercano, en el que un aterrizaje seguro puede ser efectuado.

b) Si no más de un (1) motor de un avión que tiene tres (3) o más motores falla, o haya sido detenido para evitar posible daño, el capitán (piloto al mando) puede continuar a un aeropuerto que él seleccione si decide que continuando a ese aeropuerto es tan seguro como aterrizar en el aeropuerto conveniente más cercano, siempre que lo permitan:

1) La naturaleza del mal funcionamiento y las posible dificultades mecánicas que puedan ocurrir si el vuelo es continuado;

2) La altura, peso y combustible disponible (remanente) desde el momento de la detención del motor;

3) Las condiciones meteorológicas en ruta y en los posibles lugares de aterrizaje;

4) La congestión del tráfico aéreo;

5) El tipo de terreno;

6) Su familiaridad con el aeropuerto que va ser usado.

c) El capitán (piloto al mando) reportará toda detención de rotación de motor en vuelo a la estación de radio terrestre conveniente (ITC), lo antes posible y mantendrá tal estación informada sobre el progreso del vuelo.

d) Si el capitán (piloto al mando) aterriza en un aeropuerto que no sea el aeropuerto apropiado más cercano, al completar su ruta debe enviar un reporte por escrito a su director de operaciones o gerente de operaciones, en el caso de un explotador aéreo no regular, expresando las razones para determinar que su selección de un aeropuerto, distinto al aeropuerto conveniente más cercano, era una acción tan segura como aterrizar en el aeropuerto más cercano. El gerente de operaciones o director de operaciones debe, dentro de diez (10) días después que el piloto retorne a su base principal, enviar una copia de este reporte con sus comentarios a la DGAC.

121.567 Procedimientos de aproximación por instrumentos y mínimos de aterrizaje IFR.

Ninguna persona debe hacer una aproximación por instrumentos a un aeropuerto, excepto que esté dentro de los mínimos meteorológicos (IFR) y procedimientos de aproximación por instrumentos descritos en las especificaciones de operaciones adoptadas del titular del certificado.

121.569 Intercambio de equipos de aerolíneas domésticas e internacionales.

a) Antes de operar bajo un acuerdo de intercambio, todo explotador internacional y doméstico debe demostrar que:

1) Los procedimientos para la operación de intercambio son conformes con este Reglamento y con las prácticas seguras de operación;

2) Los tripulantes y despachadores requeridos cumplen con los requisitos aprobados de entrenamiento para las aeronaves y equipos a ser usados y están familiarizados con la comunicación y procedimientos de despacho a ser utilizados;

3) El personal de mantenimiento para los aviones y equipo, están familiarizados con los procedimientos de mantenimiento a ser utilizados;

4) Las tripulaciones de vuelo y despachadores llenan las calificaciones apropiadas para rutas y aeropuertos;

5) Los aviones a ser operados son esencialmente similares a los aviones del transportista con quien el intercambio es efectuado. Con respecto a la disposición y movimiento de controles que son críticos para la seguridad, a menos que la DGAC determine que el explotador tiene programas adecuados de entrenamiento para asegurar que cualquier discrepancia potencialmente riesgosa sea superada con seguridad por la familiarización de la tripulación de vuelo.

b) Todo explotador doméstico e internacional debe incluir las previsiones pertinentes y procedimientos asociados con el equipo del acuerdo de intercambio en sus manuales.

121.570 Capacidad de evacuación del avión.

a) Ninguna persona debe permitir que un avión transportando pasajeros se mueva en la superficie, despegue o aterrice, a menos que los medios para asistir en una evacuación de emergencia del tipo de extensión automática instalado de acuerdo con el párrafo 121.310 (a) de este RAD se encuentren listos para ser usados.

b) Todo titular de certificado debe asegurarse que al menos una salida a nivel del piso esté prevista para evacuación antes del avión moverse en la superficie.

121.571 Información a los pasajeros antes del despegue.

a) Todo titular de certificado que opera un avión de pasajeros asegurará que todos los pasajeros sean informados oralmente por los tripulantes de lo que se indica a continuación:

1) Antes de cada despegue:

i) Aviso de no fumar.

Todo pasajero deberá ser informado cuándo, dónde y bajo qué condiciones se prohibe fumar.

Esta información incluye la declaración de que este Reglamento obliga al cumplimiento de los pasajeros de las señales iluminadas y de la información a los pasajeros, con placas o letreros de las áreas asignadas de no fumar, y las instrucciones de los tripulantes con respecto a estas normas.

La información incluirá también una declaración de que este Reglamento prohibe y sanciona la destrucción de detectores de humo de los lavatorios del avión con la intención de fumar, por atentar contra la seguridad de vuelo.

ii) La ubicación de salidas de emergencia;

iii) El uso de cinturones de seguridad, incluyendo instrucciones en cómo asegurar y desabrochar los cinturones de seguridad.

Todo pasajero será informado cuándo, dónde y bajo qué condiciones el cinturón de seguridad debe estar asegurado y abrochado.

Esta información incluirá una declaración de que este Reglamento requiere el cumplimiento por parte del pasajero de las señales iluminadas de no fumar y la información de instrucciones en lo que concierne al uso de cinturones de seguridad.

iv) La ubicación y uso de cualquier dispositivo de flotación de emergencia disponible.

2) Después de todo despegue, inmediatamente antes de o inmediatamente después de apagar el aviso de cinturón de seguridad, se hará un anuncio de que los pasajeros deben mantener sus cinturones de seguridad asegurados, mientras se mantengan sentados, aun cuando la señal del cinturón de seguridad esté apagada;

3) Excepto como se indica en el párrafo (a)(4) de esta sección, antes de todo despegue, un tripulante auxiliar asignado al vuelo hará una explicación individual a toda persona limitada físicamente que pueda necesitar la asistencia de otra persona para moverla eficazmente a una salida de emergencia, en caso de una evacuación. En la información el tripulante auxiliar deberá:

i) Informar a la persona y su asistente toda salida apropiada y el tiempo más apropiado para comenzar el movimiento hacia una salida en caso de una emergencia; y

ii) Averiguar con la persona y su asistente la forma más apropiada de asistir a la persona para prevenir dolor o daño adicional.

4) Los requisitos del párrafo (a)(3) de esta sección no se aplican a una persona a quien se ha dado la información antes de una porción previa del vuelo en la misma aeronave, cuando los tripulantes auxiliares de servicio han dado consejos con respecto a la manera más apropiada de asistir a la persona para prevenir dolor y daño adicional.

b) Todo titular de certificado llevará en todo avión de pasajeros en ubicaciones convenientes para el uso de todo pasajero, las tarjetas impresas que complementan la información oral, conteniendo:

1) Diagramas de los métodos de operación de las puertas y las salidas de emergencia; y

2) Otras instrucciones necesarias para el uso del equipo de emergencia. Toda tarjeta indicada en este párrafo debe contener información que sea pertinente únicamente al avión de tipo y modelo usado para este vuelo.

c) El titular del certificado describirá en su manual el procedimiento para ser seguido en la información requerida por el párrafo (a) de esta sección.

121.573 Instrucciones a los pasajeros: Operaciones extensas sobre agua.

a) En adición a la instrucción oral requerida por el párrafo 121.571 (a), todo titular de certificado operando un avión en operaciones extensas sobre agua, debe asegurar que todos los pasajeros estén oralmente instruidos por tripulantes apropiados, sobre el lugar y operación de los salvavidas, balsa y otros medios de flotación, incluyendo una demostración del método de ponerse e inflar un salvavidas.

b) El titular de certificado describirá en su manual de operaciones el procedimiento a seguirse en la instrucción requerida por el párrafo (a) de esta sección.

c) Si el avión procede directamente sobre agua después del despegue, las instrucciones requeridas por el párrafo (a) de esta sección, deben ser dadas antes del despegue.

d) Si el avión no procede directamente sobre agua, ninguna parte del briefing requerido por el párrafo (a) de esta sección, tiene que ser dada antes del despegue, pero todas las instrucciones deben ser dadas antes de llegar a la parte del vuelo sobre agua.

121.574 Oxígeno de uso médico para los pasajeros.

a) Un titular de certificado puede permitirle a un pasajero llevar y operar un equipo para el almacenamiento, generación o distribución de oxígeno cuando las siguientes condiciones sean encontradas:

1) El equipo es:

i) Suministrado por el titular de certificado;

ii) De un tipo aprobado;

iii) Mantenido por el titular de certificado de acuerdo con un programa de mantenimiento aprobado por la DGAC;

iv) Libre de contaminadores inflamables en todas las superficies exteriores;

v) Capaz de proporcionar un volumen mínimo de flujo de oxígeno al usuario de cuatro (4) litros por minuto;

vi) Construido de tal forma que todas las válvulas, conexiones y manómetros estén protegidos de daños; y

vii) Adecuadamente asegurado.

2) Cuando el oxígeno es almacenado en forma de líquido, el equipo deberá estar bajo el programa de mantenimiento, aprobado del titular de certificado, desde su compra o desde que el contenedor de almacenaje fue sangrado por última vez;

3) Cuando el oxígeno es almacenado en forma de gas comprimido:

i) El equipo ha estado bajo el programa de mantenimiento aprobado del titular del certificado desde su compra o desde la última prueba hidrostática del cilindro de almacenamiento; y

ii) La presión en cualquier cilindro de oxígeno, no exceda la presión nominal del cilindro.

4) Toda persona que use el equipo, tenga la necesidad médica de usarlo, evidenciado por una declaración escrita, para ser mantenida en posesión de la persona, firmada por un médico autorizado que especifique la máxima cantidad de oxígeno/hora necesario y la máxima razón de flujo necesario para la altitud de presión correspondiente a la presión del avión bajo condiciones normales de operación. Este párrafo no aplica al transporte de oxígeno en un avión en que los únicos pasajeros transportados son personas quienes puedan tener una necesidad médica de oxígeno durante el vuelo y sus asistentes médicos;

5) Cuando una declaración médica es requerida por el párrafo (4) de esta sección, la cantidad total de oxígeno transportado es igual a la cantidad máxima de oxígeno/hora necesitado, como lo especifica la declaración médica, multiplicada por el número de horas usadas para calcular la cantidad de combustible del avión requerido por este RAD;

6) El capitán (piloto al mando) es avisado cuando el equipo esté a bordo y cuando se pretende usar;

7) El equipo es almacenado y toda persona que use el equipo está sentada, de modo que no restrinja el paso o el uso de cualquier salida regular, o

de emergencia requerida, o del pasillo en el compartimiento de pasajeros.

b) Ninguna persona debe, ni ningún titular de certificado debe permitir a ninguna persona fumar dentro de los diez (10) pies próximos del almacenamiento de oxígeno y el equipo de distribución es llevado de acuerdo al párrafo (a) de esta sección.

c) Ningún titular de certificado permitirá a ninguna persona conectar o desconectar el equipo distribuidor de oxígeno a/o desde un cilindro de oxígeno gaseoso, mientras algún pasajero esté a bordo del avión.

d) Los requisitos de esta sección no aplican para el transporte del equipo suplementario de oxígeno de primeros auxilios o relacionados, requerido por este Reglamento.

121.575 Bebidas alcohólicas.

a) Ninguna persona debe tomar bebidas alcohólicas a bordo de un avión, a menos que el titular de certificado operando el avión le haya servido tales bebidas a dicha persona.

b) Ningún titular de certificado debe servir bebidas alcohólicas a una persona a bordo de sus aviones, que:

1) Parezca estar intoxicado;

2) Esté escoltando a una persona o cuando esté siendo escoltado, de acuerdo con 108.21 de este Reglamento;

3) Tenga un arma mortal o peligrosa accesible a él, mientras esté a bordo del avión, de acuerdo con 108.11 de este Reglamento.

c) Ningún titular de certificado debe permitir a una persona a bordo de cualquiera de sus aeronaves, si esa persona aparenta estar intoxicada con alcohol u otra sustancia.

d) Todo titular de certificado debe, dentro de los próximo cinco (5) días del incidente, reportar a la DGAC a cualquier persona que rehuse cumplir con el párrafo (a) de esta sección o de cualquier disturbio causado por una persona que aparente estar intoxicada a bordo de cualquiera de sus aviones.

121.576 Retención de artículos u objetos en los compartimientos de pasajeros y la tripulación.

El titular de certificado debe proveer y usar medios para evitar que todo artículo de cocina (galley) o carromato de servicio, así como todo artículo de equipaje de tripulante o de pasajero, el cual sea llevado en un compartimiento de tripulante o

pasajero, se convierta en un peligro al desplazarse por factor de carga correspondiente a las condiciones de aterrizaje de emergencia, bajo las cuales el avión está certificado.

121.577 Almacenaje de comidas y bebidas durante el despegue y aterrizaje.

a) Ningún titular de certificado puede despegar o aterrizar un avión cuando cualquier comida, bebida, útiles de mesa, suministrados por él esté colocado en cualquier asiento de pasajero.

b) Ningún titular de certificado debe despegar o aterrizar un avión, a menos que toda bandeja de comida, bebidas y todo carromato de servicio esté asegurado en su posición de almacenamiento.

c) Todo pasajero debe cumplir con las instrucciones dadas por los tripulantes en cumplimiento con esta sección.

121.578 Concentración del ozono en la cabina.

a) Para el propósito de esta sección, las siguientes definiciones aplican:

1) **"Segmento de vuelo"** significa tiempo de vuelo sin parada programado entre dos aeropuertos;

2) **"Equivalente a nivel del mar"** se refiere a las condiciones de 25°C temperatura y 760 MM de mercurio de presión.

b) A menos que sea satisfactoriamente demostrado a la DGAC, que la concentración de ozono dentro de la cabina no excederá los valores de seguridad, excepto como está descrito en los párrafos (d) y (e) de esta sección, ningún titular de certificado debe operar una categoría de transporte sobre los niveles de vuelo siguientes:

1) Para vuelos sobre nivel de vuelo de 320, 0.25 partes por millón por volumen, equivalente al nivel del mar, en cualquier momento sobre ese nivel de vuelo; y

2) Para vuelos sobre el nivel de vuelo 270, 0.1 parte por millón por volumen, equivalente al nivel del mar, promedio (average) de tiempo medido para todo segmento de vuelo que exceda cuatro (4) horas e incluya vuelos sobre ese nivel de vuelo. (Para este propósito, la cantidad de ozono bajo el nivel de vuelo de 180 es considerada cero (0)).

c) El cumplimiento con esta sección debe ser mostrado mediante análisis o pruebas, basados ya sea, en los procedimientos operacionales del avión, las limitaciones y rendimiento, o las operaciones del titular del certificado. Los análisis o pruebas deben ser una de las siguientes:

1) Las estadísticas (84% de seguridad) del ozono atmosférico indican, que a las altitudes y ubicaciones en las cuales el avión será operado, las concentraciones del ozono de la cabina no excederán los límites descritos por el párrafo (b) de esta sección;

2) El sistema de ventilación del avión, incluyendo cualquier equipo de control de ozono, mantendrá las concentraciones de ozono de la cabina hacia o debajo de los límites descritos por el párrafo (b) de esta sección.

d) Un titular de certificado puede obtener una autorización para desviarse de los requisitos del párrafo (b) de esta sección, mediante una enmienda a sus especificaciones de operaciones, si:

1) Demuestra que debido a circunstancias fuera de su control o problemas económicos, no puede cumplir en el período de tiempo especificado; y

2) Haya sometido un plan aceptable a la DGAC para efectuar el cumplimiento hasta donde sea posible.

e) Un titular de certificado no necesita cumplir con los requisitos del párrafo (b) de esta sección para un avión, cuando las únicas personas transportadas sean tripulantes de vuelo y personas listadas en 121.583 de este RAD.

121.579 Alturas mínimas para el uso del piloto automático.

a) **Operaciones en ruta**: Excepto como está previsto en los párrafos (b) y (c) de esta sección, ninguna persona debe usar un piloto automático en ruta, incluyendo ascenso y descenso, a una altura sobre el terreno que sea menor que el doble de la altura máxima de pérdida especificada en el manual de vuelo del avión para una falla del piloto automático bajo condiciones de crucero o menos de quinientos (500) pies, cualquiera que sea más alta.

b) **Aproximaciones cuando se esté usando una facilidad de aproximación por instrumento:** Ninguna persona debe usar un equipo de piloto automático a una altura sobre el terreno que sea menor que el doble de la altura máxima de pérdida (stall) especificada en el manual de vuelo del avión para una falla del piloto automático en procedimiento de aproximación, o menos de cincuenta (50) pies debajo de la altitud mínima de descenso aprobada, para la altura de decisión en el procedimiento por instrumentos, cualquiera que sea más alta, excepto:

1) Cuando las condiciones meteorológicas reportadas son menores que las condiciones básicas VFR del 91.155 de este Reglamento, ninguna persona debe usar un piloto automático y acoplador para una aproximación ILS, a una altitud sobre el terreno que sea menor de cincuenta (50) pies por encima de la altura máxima de pérdida (stall) especificada en el manual de vuelo del avión por mal funcionamiento del piloto automático con acoplador de aproximación bajo condiciones de aproximación; y

2) Cuando las condiciones meteorológicas reportadas son iguales o mejores que la básica mínima VFR del 91.155, ninguna persona debe usar un piloto automático con una aproximación ILS, a una altitud sobre el terreno que sea menor que la altura máxima de pérdida (stall) especificada en el manual de vuelo del avión, por mal funcionamiento del piloto automático con aproximación acoplada, en una aproximación o cincuenta (50) pies, la que sea mayor.

c) No obstante el párrafo (a) o (b) de esta sección, la DGAC puede conceder en las especificaciones de operación el permiso para el uso en aterrizaje con un sistema aprobado de control de vuelo con capacidad automática, en cualquier caso que:

1) El sistema no contenga ninguna pérdida de altitud (sobre cero) especificada en el manual de vuelo del avión por mal funcionamiento del piloto automático con acoplador de aproximación; y si

2) El encuentra que el uso del sistema, al hacer contacto con la tierra, de ninguna manera afectará los estándares de seguridad requeridos por esta sección.

121.581 Asiento delantero para el observador: Inspecciones en ruta.

a) Todo titular de un certificado, debe tener un asiento disponible en la cabina de vuelo de todo avión usado para transporte aéreo, para ser ocupado por un inspector de la DGAC, mientras conduzca inspecciones en ruta. La localización y el equipo del asiento, con respecto a su comodidad para conducir las inspecciones en ruta, estará determinada por la DGAC.

b) Todo avión que tenga más de un (1) asiento para observador en adición a los asientos requeridos para el complemento de la tripulación para la cual fue certificado el avión, el asiento del observador delantero, o el asiento del observador seleccionado por la DGAC, debe estar disponible para él cuando esté cumpliendo sus obligaciones bajo el párrafo (a) de esta sección.

121.583 Transporte de personas sin el cumplimiento de los requisitos de transporte de este RAD.

a) Cuando sea autorizado por el titular del certificado, pueden ser transportadas las siguientes personas, pero no otras, a bordo de un avión, sin cumplir con los requisitos en los párrafos 121.309 (f), 121.310, 91.533, 121.571 y 121.587, con los requisitos de la operación de transportar pasajeros los párrafos 121.157 (c), 121.161 y 121.291, con los requisitos pertinentes a los pasajeros en los párrafos 121.285, 121.313 (f), 121.317, 121.547 y 121.573 de este Reglamento:

1) Un (1) tripulante;

2) Un (1) empleado de la compañía;

3) Un (1) inspector de la DGAC que esté dando cumplimiento a sus deberes oficiales;

4) Una persona necesaria para:

i) La seguridad del vuelo;

ii) El manejo seguro de animales;

iii) El manejo seguro de materiales peligrosos;

iv) La seguridad de carga valiosa o confidencial;

v) La preservación de carga frágil o perecedera;

vi) Para efectuar experimentos o pruebas de contenedores de carga o equipo de manejo de carga;

vii) Para verificar la operación de un equipo especial para carga o descarga;

viii) La carga o descarga de carga “sobre tamaño”.

5) Una persona descrita en el párrafo (4) de esta sección, cuando esté viajando hacia y desde su asignación;

6) Una persona prestando servicio como un guardia acompañando un cargamento hecho por o bajo la autoridad del gobierno;

7) Un dependiente de un empleado del titular de certificado cuando esté viajando con el empleado en negocio de compañía hacia o desde estaciones situadas fuera, no servidas por vuelos de pasajeros regulares.

b) Ningún titular de certificado puede operar un avión transportando una persona amparada por el párrafo (a) de esta sección, a menos que:

1) Toda persona tenga el acceso, sin obstrucción, desde su asiento al compartimiento del piloto o a una salida regular o de emergencia;

2) El piloto al mando tenga un medio para notificar a toda persona cuando está prohibido fumar y cuando los cinturones de seguridad deben de ser abrochados; y

3) El avión tenga un asiento aprobado con un cinturón de seguridad aprobado para toda persona. El asiento debe estar alojado de modo que el ocupante no esté en ninguna posición que pueda interferir con los miembros de la tripulación de vuelo cuando estén desempeñando sus deberes.

c) Antes de todo despegue, todo titular de certificado, operando un avión transportando personas bajo por el párrafo (a) de esta sección, se asegurará que todas esas personas hayan sido oralmente instruidas por los miembros correspondientes de la tripulación sobre:

1) Fumar;

2) El uso de los cinturones de seguridad en los asientos;

3) El lugar y operación de las salidas de emergencias;

4) El oxígeno y el uso del equipo de oxígeno de emergencia;y

5) Operaciones extensas sobre agua, el lugar de las balsas salvavidas y demostración del método de ponerse e inflar un chaleco salvavidas.

d) Todo titular de certificado operando un avión transportando personas cubiertas por el párrafo (a) de esta sección, incorporará procedimientos para el transporte seguro de tales personas en el manual de operaciones de la aerolínea o explotador aéreo.

e) El piloto al mando puede autorizar a una persona cubierta por el párrafo (a) de esta sección a ser admitida a la cabina de vuelo del avión.

121.585 Utilización y asignación de asientos en puertas de emergencias.

a) 1) Todo titular de certificado debe determinar al máximo lo necesario para efectuar las funciones aplicables al párrafo (d) de esta sección, la disponibilidad de toda persona que permita ocupar un asiento en una salida, de acuerdo con esta sección. para el propósito de esta sección:

i) Asiento en salida, significa de emergencia.

(a) Todo asiento que tiene acceso directo a una salida.

(b) Todo asiento en una fila de asientos a través de los cuales los pasajeros tendrían que pasar para ganar acceso a una salida, desde el primer asiento interior de la salida, hasta el primer pasillo interior de la salida.

ii) Un asiento de pasajero que tenga acceso directo significa un asiento desde el cual un pasajero puede proceder directamente a la salida sin entrar en un pasillo o pasar cerca de una obstrucción.

2) Todo titular de certificado debe hacer la determinación de pasajero sentado en una salida requerida por este párrafo, en una manera no discriminatoria, consistente con los requisitos de esta sección por personas designadas en el manual de operaciones requerido del titular del certificado;

3) Todo titular de certificado debe designar los asientos de salida en toda configuración de asientos de pasajeros en su flota, de acuerdo con las definiciones en este párrafo y someter esas designaciones para aprobación como parte de los procedimientos requeridos a ser sometidos para aprobación bajo los párrafos (n) y (p) de esta sección.

b) Ningún titular de certificado debe sentar una persona en un asiento afectado por esta sección, si el titular de certificado determina que es posible que la persona sería incapaz de efectuar una o más de las funciones aplicables listadas en el párrafo (d) de esta sección porque:

1) La persona carece de suficiente movilidad, fuerza o destreza en ambos brazos, manos y piernas:

i) Para alcanzar hacia arriba lateralmente y hacia abajo de la localización de salidas de emergencia y operaciones o los mecanismos de deslizadores (tobogán) de salida;

ii) Para agarrar, empujar, halar, girar o de otra forma, manipular esos mecanismos;

iii) Para empujar, apartar, hablar, o de otra forma abrir salida de emergencia;.

iv) Para levantar, para sostener, depositar en o cerca de asientos o maniobrar sobre los respaldos de asientos a la próxima fila

objetos de tamaño y peso fuera de las salidas de emergencia sobre las alas;

v) Para remover obstrucciones similares en tamaño y peso de las salidas de emergencias sobre las alas;

vi) Para alcanzar la salida de emergencia rápidamente;

vii) Para mantener el balance mientras remueve obstrucciones;

viii) Para salir rápidamente;

ix) Para estabilizar un deslizador de escape después del despliegue; o

x) Para asistir a otros en la salida de un deslizador de escape.

2) La persona tiene menos de quince (15) años de edad o carece de capacidad para efectuar una o más de las funciones aplicables listadas en el párrafo (d) de esta sección, sin la asistencia de un adulto acompañante padre u otro relacionado;

3) La persona carece de habilidad para leer, entender las instrucciones requeridas por esta sección y relacionadas con la evacuación de emergencia provistas por el titular de certificado en dibujos o forma gráfica o la habilidad para entender los comandos orales de la tripulación;

4) La persona carece de suficiente capacidad visual para efectuar una o más de las funciones aplicables en el párrafo (d) de esta sección, sin la asistencia de ayudas visuales además de lentes de contacto o espejuelos.

5) La persona carece de suficiente capacidad auditiva para oír y entender las instrucciones dadas por la auxiliar de a bordo, sin la asistencia extra de ayudas auditivas;

6) La persona carece de habilidad adecuada para transmitir información oralmente a otros pasajeros;

7) La persona tiene:

i) Una condición o responsabilidades tales como cargando niños pequeños, que pueda evitar que la persona efectúe una o más de las funciones aplicables listadas en el párrafo (d) de esta sección; o

ii) Una condición que pueda causar daño a la persona si él o ella efectúa una o más de las funciones aplicables, listadas en el párrafo (d) de esta sección.

c) Todo pasajero debe cumplir con las instrucciones dadas por un tripulante u otro empleado autorizado del titular de certificado, implementando las restricciones de asientos en salidas de emergencia establecidas de acuerdo con esta sección.

d) Todo titular de certificado debe incluir en la tarjeta de información al pasajero presentada en el idioma en el cual los avisos y comandos orales son dados por el tripulante, en todo asiento de salida afectado por esta sección, información que, en el caso de una emergencia en la cual un tripulante no está disponible para asistir un pasajero ocupando un asiento en salida de emergencia, puede usarla si es llamado acerca de efectuar las siguientes funciones:

1) Localizar la salida de emergencia;

2) Reconocer los mecanismos para abrir las salidas de emergencia;

3) Comprender las instrucciones para operar la salida de emergencia;

4) Operar una salida de emergencia;

5) Señalar cómo la apertura de una salida de emergencia puede aumentar los riesgos a los cuales los pasajeros pueden estar expuestos;

6) Seguir las direcciones orales y señales manuales dadas por un tripulante;

7) Guardar o asegurar la puerta de la salida de emergencia de manera que ésta no impida el uso de la salida;

8) Apreciar las condiciones del deslizador de escape (tobogán), activarlo y deslizarlo después del despliegue;

9) Pasar rápidamente a través de la salida de emergencia; y

10) Señalar, seleccionar y seguir una trayectoria segura fuera de la salida de emergencia; y

e) Todo titular de certificado debe incluir la tarjeta de información al pasajero en todo asiento de salida de emergencia:

1) En el principal idioma en el cual los comandos de emergencia son dados por la tripulación, el criterio de selección establecido en el

párrafo (b) de esta sección, y un requisito de que un pasajero se identifique el mismo o ella misma para poder reubicarlo si él o ella:

i) No puede cumplir los criterios de selección establecidos en el párrafo (b) de esta sección;

ii) Tiene una condición no discernible que impedirá a él o ella efectuar las funciones aplicables listadas en el párrafo (d) de esta sección;

iii) Puede sufrir daños corporales como o resultado de efectuar una o más de esas funciones; o

iv) No desea realizar esas funciones; y

2) En todo idioma, usado por el titular de certificado en la tarjeta de información al pasajero, una llamada a que el pasajero se identifique él mismo o ella misma para permitir reubicarlo si él o ella carece de habilidad para leer, hablar o entender el idioma o el formato gráfico en el cual las instrucciones requeridas por esta sección y relacionadas con la evacuación de emergencia provista por el titular de certificado o la habilidad de entender el idioma especificado en el cual los comandos serán dados por la tripulación en una emergencia;

3) Pueden sufrir daños corporales como resultado de realizar una o más de esas funciones; o

4) No desea efectuar esas funciones, un titular de certificado no debe requerir al pasajero revelar sus (de él o ella) razones de la necesidad de reubicarlo.

f) Todo titular de certificado debe hacer disponible para inspección por el público en todas las puertas de embarque de pasajeros, en los mostradores de boletos en todo aeropuerto donde se conduce operaciones de pasajeros, procedimientos establecidos para hacer determinaciones con relación a la fila de asientos en salidas de emergencia.

g) Ningún titular de certificado debe permitir el empuje hacia atrás o cabeceo, a menos que por lo menos un tripulante requerido haya verificado que ningún asiento en salida de emergencia esté ocupado por una persona que el tripulante determine que es probable esté impedido para realizar las funciones aplicadas en el párrafo (d) de esta sección.

h) Todo titular debe incluir en su aviso al pasajero una referencia en la tarjeta de información al pasajero, requerida por el párrafo (d) y (c) al criterio de selección establecido en el párrafo (b) y las funciones a ser realizadas, establecidas en el párrafo (d) de está sección.

i) Todo titular de certificado debe incluir en su aviso al pasajero un requisito que se identifique para permitir reubicarlo si él o ella:

1) No reúne el criterio de selección establecido en el párrafo (b) de esta sección;

2) Tiene una condición no discernible que le impediría a él o a ella realizar las funciones aplicables listadas en el párrafo (d) de esta sección; o

3) Puede sufrir daños corporales como resultado de realizar una o más de esas funciones listadas en el párrafo (d) de esta sección;

4) No desea realizar las funciones enumeradas en el párrafo (d) de esta sección.

j) Un titular de certificado no debe requerir al pasajero revelar sus razones (de él o de ella) para necesitar ser reubicado.

k) En el caso que un titular de certificado determine, de acuerdo con esta sección, que es probable que un pasajero asignado a un asiento de salida de emergencia sería incapaz de realizar las funciones listadas en el párrafo (d) de esta sección o un pasajero exija un asiento que no sea en salida de emergencia el titular de certificado debería rápidamente relocalizar el pasajero en un asiento que no sea salida de emergencia.

l) En el caso de venta completa de los asientos “del vuelo” excepto las salidas de emergencia, y es necesario acomodar a un pasajero que ha sido reubicado desde un asiento de salida de emergencia, el titular de certificado debe mover un pasajero, quien es voluntario y capaz de asumir las funciones de evacuación que pueden ser requeridas en un asiento en salida de emergencia.

m) Un titular de certificado puede negar transportación a cualquier pasajero bajo esta sección solamente debido; a:

1) Si el pasajero rehusa cumplir con las instrucciones dadas por un tripulante o un empleado autorizado por el titular de certificado, implementando restricciones de asientos en salidas de emergencia, establecidas de acuerdo con esta sección; o

2) Si el único asiento que físicamente acomodaría una persona impedida, es un asiento en salida de emergencia.

n) A fin de cumplir con esta sección el titular de certificado debe:

1) Establecer procedimientos que dirijan:

i) El criterio listado en el párrafo (b) de esta sección;

ii) Las funciones listadas en el párrafo (d) de esta sección;

iii) Los requisitos de información de aeropuerto, tarjeta de información al pasajero, verificación de los tripulantes de los asientos apropiados en asientos de salidas de emergencia, informe a los pasajeros, asignación de asientos y negar transportación como está establecido en esta sección;

iv) Solucionar disputas producidas por la implementación de esta sección, incluyendo identificación del empleado del titular de certificado a quien la reclamación debe ser dirigida para solución; y

2) Someter sus procedimientos para revisión preliminar y aprobación a los inspectores principales asignados a ellos en la oficina de distrito del titular de certificado.

o) El titular de certificado debe asignar asientos antes de abordar, consistentes en el criterio listado en el párrafo (b) y las funciones listadas en párrafo (d) de esta sección a la máxima extensión posible.

p) Los procedimientos requeridos en párrafo (n) de esta sección, no serán efectivas hasta que se expida la aprobación de la DGAC. La aprobación está basada solamente en los aspectos de seguridad de los procedimientos del titular de certificado.

121.586 Autoridad para rehusar transportación.

a) Ningún titular de un certificado podrá negar transportación a un pasajero sobre la base de que porque el pasajero necesite la ayuda de otra persona para moverse rápidamente a una salida en caso de una emergencia su transportación pudiera ser adversa a la seguridad del vuelo, a menos que:

1) El titular del certificado haya establecido procedimientos (incluyendo requisitos de notificación razonable) para el transporte de pasajeros que puedan necesitar ayuda de otra persona para moverse rápidamente a una salida en caso de emergencia; y

2) Exista una de las siguiente condiciones:

i) El pasajero no cumple con los requisitos de la notificación, de acuerdo a los procedimientos del titular del certificado;

ii) El pasajero no puede ser transportado de acuerdo con los procedimientos del titular del certificado.

b) Todo titular de certificado debe proporcionarle a la DGAC una copia de todo procedimiento no establecido, de acuerdo el párrafo (a)(2) de esta sección.

c) En cualquier momento que la DGAC considere que revisar los procedimientos descritos en el párrafo (a)(2) de esta sección son necesarios en el interés de seguridad o de interés publico, el titular del certificado, previa notificación por la DGAC, hará tales revisiones en sus procedimientos.

d) Todo titular de certificado hará disponible al público en todo aeropuerto que sirve, una copia del procedimiento que establece, de acuerdo con el párrafo (a)(1) de esta sección.

121.587 Cerrando y asegurando la puerta de la cabina de la tripulación de vuelo.

a) Excepto como está descrito en el párrafo (b) de esta sección, el capitán (piloto al mando) de un avión transportando pasajeros, debe asegurarse que la puerta que separa el compartimiento de la tripulación de mando de los pasajeros esté cerrada y asegurada durante el vuelo según 121.313 (f).

b) Lo descrito en el párrafo (a) de esta sección no aplica:

1) Durante el despegue y aterrizaje, si la puerta del compartimiento de la tripulación de vuelo es el medio de acceso a una salida de emergencia de pasajeros requerida o una salida a nivel del piso;

2) En cualquier momento que sea necesario proporcionar acceso al compartimiento de la tripulación o de los pasajeros, a un tripulante en el desempeño de sus deberes o para una persona autorizada para entrar al compartimiento de la tripulación bajo 121.547.

121.589 Equipaje de mano llevado a bordo.

a) Ningún titular de certificado debe permitir que se aborde equipaje de mano en un avión, a menos que el equipaje de todo pasajero se haya revisado para controlar el tamaño y cantidad llevada a bordo, de acuerdo al programa de transporte de equipaje de mano aprobado en sus especificaciones de operaciones. Además, ningún pasajero debe abordar un avión si su equipaje de mano excede lo permitido como equipaje descrito por el programa de equipaje en las especificaciones de operaciones del titular del certificado.

b) Ningún titular de certificado debe permitir que todas las puertas de entrada de pasajeros de un avión estén cerradas en la preparación para el rodaje o remolque, a

menos que por lo menos un tripulante haya constatado que todo artículo de equipaje está guardado según esta sección y 121.285 (c) y (d).

c) Ningún titular de certificado debe permitir a un avión despegar o aterrizar, a menos que todo artículo de equipaje se guarde:

1) En un armario conveniente o el compartimiento de bodega de carga o equipaje que especifica el peso máximo de capacidad y las restricciones de la carga almacenada en el armario o bodega y de manera que no impida el uso de algún equipo de emergencia; o

2) Como se indica en el 121.285 (c) y (d) de este RAD; o

3) Debajo de un asiento de pasajero.

d) Equipaje, a excepción de artículos sueltos de ropa, no deben ponerse en un armario superior, a menos que el armario esté equipado con puertas o dispositivos que aseguren los equipajes.

e) Todo pasajero debe cumplir con las instrucciones dadas por los tripulantes con respecto al cumplimiento de los párrafos (a),(b),(c) y (g) de esta sección.

f) Cuando se permita que el pasajero deposite equipaje debajo del asiento, éste deberá tener medios para prevenir que el equipaje guardado se desplace hacia delante.

Además, todo asiento de pasillo estará acondicionado con medios para prevenir que los artículos de equipaje guardados debajo, se deslicen al lado del pasillo por impacto de un aterrizaje de emergencia, bajo las regulaciones en que el avión obtuvo el certificado tipo.

g) Además de los métodos de almacenaje descritos en el párrafo (c) de esta sección, los bastones articulados o retráctiles de viaje llevados por individuos ciegos pueden guardarse:

1) Debajo de cualquier serie de asientos de pasajeros conectados en la misma hilera, si el bastón no sobresale a un pasillo y si el bastón esta a ras en el piso; o

2) Entre un asiento que no sea de emergencia y el fuselaje, si el bastón está pegado al suelo; o

3) Según cualquier otro método aprobado por la DGAC.

Sección "U" - Reglas de Despacho y Autorizaciones de Vuelo

121.591 Aplicabilidad.

Esta sección prescribe las reglas para el despacho aplicables a explotadores aéreos domésticos, internacionales y adicionales, únicamente en lo que a la DGAC compete.

121.593 Autoridad de despacho: Aerolíneas domésticas.

Excepto cuando un avión aterriza en un aeropuerto intermedio en la autorización del despacho original y permanece ahí, por no más de una hora, ninguna persona debe iniciar el vuelo, a menos que un despachador de aviones autorice específicamente ese vuelo.

121.595 Autoridad de despacho: Aerolíneas internacionales.

a) Ninguna persona debe iniciar un vuelo, a menos que un despachador de avión autorice específicamente ese vuelo.

b) Ninguna persona debe continuar un vuelo desde un aeropuerto intermedio sin un redespacho, si el avión ha estado en tierra más de seis (6) horas.

121.597 Autoridad para autorización de vuelo: Explotadores aéreos Adicionales.

a) Ninguna persona debe iniciar un vuelo bajo un sistema de seguimiento de vuelo sin la autorización especifica de la persona autorizada por el explotador para ejercer control operacional sobre el vuelo.

b) Ninguna persona debe iniciar un vuelo, a menos que el piloto al mando o la persona autorizada por el explotador para ejercer el control operacional sobre el vuelo hayan ejecutado una autorización de vuelo exponiendo las condiciones bajo las cuales el vuelo será conducido. El piloto al mando puede firmar la autorización de vuelo solamente cuando él y la persona autorizada por el explotador para ejercer control operacional consideran que el vuelo pueda efectuarse con seguridad.

c) Ninguna persona debe continuar un vuelo desde un aeropuerto intermedio sin una nueva autorización de vuelo si el avión ha estado en tierra por más de seis horas.

121.599 Familiaridad con las condiciones meteorológicas.

a) Aerolíneas domésticas e internacionales. Ningún despachador de avión puede autorizar un vuelo, a menos que esté completamente familiarizado con las condiciones meteorológicas reportadas y pronosticadas, referente a la ruta que va a ser volada.

b) Explotadores aéreos Adicionales. Ningún piloto al mando debe iniciar un vuelo, a menos que esté completamente familiarizado con las condiciones meteorológicas reportadas y pronosticadas, referente a la ruta que va a ser volada.

121.601 Información del despachador de aeronaves al piloto al mando: Operaciones de aerolíneas domésticas e internacionales.

a) El despachador de aeronave le proporcionará al piloto al mando todos los reportes actualizados disponibles o información sobre las condiciones del aeropuerto e irregularidades de las facilidades de aeronavegación que puedan afectar la seguridad del vuelo.

b) Antes de iniciar un vuelo, el despachador de avión le proporcionará al piloto al mando todos los reportes meteorológicos disponibles y pronósticos de fenómenos meteorológicos que puedan afectar la seguridad del vuelo, incluyendo fenómenos meteorológicos adversos, tales como turbulencia en aire claro (CAT), tronada, corte de viento a baja altura (wind shear), para toda ruta que va a ser volada y todo avión que va a ser usado.

c) Durante un vuelo, el despachador del avión le proporcionará al piloto al mando cualquier información adicional disponible de las condiciones meteorológicas, incluyendo fenómenos meteorológicos adversos, corte de viento a baja altura e irregularidades de las facilidades y servicios que puedan afectar la seguridad del vuelo.

121.603 Facilidades y servicios: Explotadores aéreos Adicionales.

a) Antes de iniciar un vuelo, cada piloto al mando debe obtener todos los reportes actualizados disponibles o información sobre condiciones e irregularidades de las facilidades de navegación que puedan afectar la seguridad del vuelo.

b) Durante un vuelo, el piloto al mando debe obtener cualquier información adicional disponible de condiciones meteorológicas e irregularidades de facilidades y servicios que puedan afectar la seguridad del vuelo.

121.605 Equipos del avión.

Ninguna persona debe despachar o autorizar un avión, a menos que el mismo esté aeronavegable y equipado como lo prescrito en la sección 121.303 de este RAD.

121.607 Facilidades de navegación y comunicación: Aerolíneas domésticas e internacionales.

a) Excepto como está prescrito en el párrafo (b) de esta sección, para operaciones de aerolínea internacional, ninguna persona puede despachar un avión por una ruta aprobada o segmento de ruta a menos que las facilidades de navegación y comunicación requeridas por las 121.99 y 121.103 para la aprobación de esa ruta o segmento, estén en condiciones satisfactorias de operación.

b) Si, por razones técnicas o motivos más allá del control de una aerolínea internacional, las facilidades requeridas por las secciones 121.99 y 121.103 no están disponibles para una ruta o segmento de ruta fuera del país, la aerolínea puede despachar un avión por esa ruta o segmento de ruta si el piloto al mando o despachador considera que las facilidades de navegación y comunicación igual a aquellas, están disponibles y están en condición satisfactoria de operación.

121.609 Facilidades de navegación y comunicación de explotadores aéreos Adicionales.

Ninguna persona debe autorizar un avión sobre una ruta o segmento de ruta a menos que las facilidades de navegación y comunicación igual a aquellas requeridas por la 121.121 estén en condición satisfactoria de operación.

121.611 Despacho o autorización de vuelo bajo reglas de vuelo visual (VFR).

Ninguna persona debe despachar o autorizar un avión para operaciones de VFR diurnas, a menos que el techo y la visibilidad en ruta, como está indicado por los reportes meteorológicos disponibles, o cualquiera combinación de ellos, están y permanecerán iguales o por encima de los mínimos VFR aplicables, hasta que el avión arribe al aeropuerto o aeropuertos especificados en el despacho o autorización de vuelo.

121.613 Despacho o autorización de vuelo bajo reglas de vuelo por instrumento o por encima del techo (IFR).

Excepto como está descrito en la 121.615, ninguna persona debe despachar o autorizar un avión para operaciones bajo IFR, a menos que reportes meteorológicos apropiados o pronósticos, o cualquier combinación de ellos, indique que las condiciones del tiempo estarán iguales o por encima de los mínimos autorizados, al tiempo estimado de llegada al aeropuerto o aeropuertos para donde fue despachado o autorizado.

121.615 Despacho o autorización de vuelo sobre agua: Explotadores aéreos Adicionales y aerolíneas Internacionales.

a) Ninguna persona debe despachar o autorizar un avión para un vuelo que involucra extensa operación sobre agua, a menos que reportes meteorológicos apropiados o pronósticos, o cualquier combinación de ellos, indiquen que las condiciones meteorológicas estarán iguales o por encima de los mínimos autorizados al tiempo estimado de llegada a cualquier aeropuerto que ha sido despachado o autorizado o a cualquier aeropuerto alterno requerido.

b) Toda aerolínea internacional y explotador aéreo no regular debe conducir operaciones extensas sobre agua, bajo IFR, a menos que demuestre que operar bajo IFR no es necesario para la seguridad.

c) Toda aerolínea internacional y explotador aéreo debe conducir otras operaciones sobre agua bajo IFR, si la DGAC determina que esa operación bajo IFR es necesaria para la seguridad.

d) Toda autorización para conducir operaciones extensas sobre agua bajo IFR y todo requisito para conducir otras operaciones sobre agua bajo IFR estarán descritas en las especificaciones de operaciones de la aerolínea o explotador aéreo no regular.

121.617 Aeropuerto alterno requerido para despegue.

a) Si las condiciones meteorológicas del aeropuerto de salida están por debajo del mínimo de aterrizaje autorizados en las especificaciones de operaciones del titular del certificado para ese aeropuerto, ninguna persona debe despachar o autorizar un avión desde ese aeropuerto a menos que el despacho o autorización de vuelo especifique un aeropuerto alterno ubicado dentro de las siguientes distancias del aeropuerto de salida:

1) Aviones de dos motores, no más de una hora del aeropuerto de salida a velocidad de crucero normal en aire calmado con un motor inoperativo;

2) Aviones de tres o más motores, no más de dos horas del aeropuerto de salida a velocidad de crucero normal en aire calmado con un motor inoperativo.

b) Para los propósitos del párrafo (a) de esta sección, las condiciones meteorológicas del aeropuerto alterno deben llenar los requisitos de las especificaciones de operaciones del titular del certificado.

c) Ninguna persona debe despachar o autorizar un avión de un aeropuerto, a menos que ponga en lista todo aeropuerto requerido en el despacho o autorización de vuelo.

121.619 Aeropuerto alterno requerido para destino IFR: Aerolíneas domésticas.

a) Ninguna persona debe despachar o autorizar un vuelo bajo IFR, a menos que tenga por lo menos un aeropuerto alterno por cada aeropuerto de destino en la autorización de despacho. Cuando el pronóstico de las condiciones meteorológicas para el destino y primer aeropuerto alterno son marginal, por lo menos un alterno adicional debe ser designado. No obstante, ningún aeropuerto alterno es requerido si por lo menos una (1) hora antes y una (1) hora después del tiempo estimado de llegada

al aeropuerto de destino, los reportes meteorológicos adecuados o pronósticos, o cualquier combinación de ellos, indican:

1) Que el techo de nubes estará como mínimo 2,000 pies sobre la elevación del aeropuerto; y

2) Que la visibilidad será como mínimo de 3 millas.

b) Para el propósito del párrafo (a) de esta sección, las condiciones meteorológicas del aeropuerto alterno deben reunir los requisitos de la 121.625.

c) Ninguna persona debe despachar un vuelo a menos que esa persona enliste todo aeropuerto alterno requerido en la lista de autorización de salida.

121.621 Aeropuerto alterno requerido para destino: Operaciones internacionales.

a) Ninguna persona debe despachar un avión bajo IFR, a menos que esa persona inscriba por lo menos un aeropuerto alterno por cada aeropuerto de destino en la lista de autorización de salida, a menos que:

1) El vuelo esté programado para no más de seis (6) horas y por lo menos una (1) hora antes y una (1) hora después de la llegada estimada al aeropuerto de destino, los reportes meteorológicos apropiados, o cualquier combinación de estos indiquen que el techo será:

i) Por lo menos 1,500 pies de la altura mínima de descenso (MDA) de la altura más baja publicada para una aproximación circulando, si ésta es requerida y autorizada para ese aeropuerto;

ii) Por lo menos 1,500 pies por encima de la altura mínima de decisión (DH) publicada para esa aproximación por instrumento ó 2,000 pies por encima de la elevación del aeropuerto, la que sea mayor;

iii) La visibilidad en ese aeropuerto debe ser mayor de 3 millas ó 2 millas más que la mínima visibilidad para esa aproximación por instrumentos, la que sea mayor.

2) El vuelo es sobre una ruta aprobada sin un aeropuerto alterno disponible para un aeropuerto de destino en particular y el avión tenga suficiente combustible para cumplir con los requisitos de 121.641 (b).

b) Para los propósitos del párrafo (a) de esta sección, las condiciones meteorológicas del aeropuerto alterno deben cumplir con los requisitos descritos en las especificaciones de operaciones de la aerolínea.

c) Ninguna persona debe despachar un vuelo a menos que esa persona liste todo aeropuerto alterno requerido en la lista de la autorización de salida.

121.623 Aeropuerto alterno requerido para destino IFR: Operaciones Adicionales

a) Excepto como está previsto en el párrafo (b) de esta sección, toda persona que autorice la operación bajo IFR de un avión, debe listar por lo menos un aeropuerto alterno por todo aeropuerto de destino en la autorización de vuelo.

b) Un aeropuerto alterno no tiene que ser designado para operaciones bajo IFR, cuando el avión lleva suficiente combustible para reunir los requisitos de 121.241, para vuelo sobre rutas sin un aeropuerto alterno disponible para un aeropuerto de destino en particular.

c) Para los propósitos del párrafo (a) de esta sección, las condiciones meteorológicas del aeropuerto alterno deben cumplir con los requisitos descritos en las especificaciones de las operaciones del explotador aéreo no regular.

d) Ninguna persona debe autorizar un vuelo, a menos que liste todo aeropuerto alterno, en la autorización de vuelo.

121.625 Condiciones meteorológicas mínimas para aeropuertos alternos.

Ninguna persona debe listar un aeropuerto alterno en la autorización de vuelo o la de despacho, a menos que los reportes meteorológicos apropiados o los pronósticos o una combinación de ellos, indiquen que las condiciones meteorológicas estarán iguales o por encima de los mínimos meteorológicos requeridos para el alterno, como está establecido en las especificaciones del propietario del certificado para ese aeropuerto.

121.627 Continuación de vuelo en condiciones inseguras.

a) Ningún piloto al mando debe permitir la continuación de un vuelo hacia un aeropuerto al cual haya sido despachado o autorizado si, de acuerdo a la opinión del piloto al mando o la del despachador (aerolíneas domésticas o internacionales), el vuelo no puede ser completado de una manera segura. En ese caso, la continuación hacia ese aeropuerto, es una situación de emergencia, como lo especifican 121.257.

b) Si cualquier instrumento o parte de un instrumento requerido bajo este Reglamento para una operación particular llega a ser inoperativo en ruta, el piloto al mando debe cumplir con los procedimientos aprobados para tal ocurrencia como lo especifica el manual de operaciones del titular del certificado.

121.628 Instrumentos y equipos inoperativos.

a) Ninguna persona puede operar una aeronave bajo esta Parte a menos que se cumplan las siguientes condiciones:

1) Exista una Lista de Equipo Mínimo (MEL) para dicha aeronave aprobada por la Dirección General de Aeronáutica Civil;

2) Las Autoridades de Aviación Civil que tengan responsabilidad en el proceso de certificación hayan emitido al titular del certificado las especificaciones de operaciones que autoricen las operaciones con una lista de equipo mínimo (MEL) aprobada. En todo momento previo al vuelo, la tripulación de vuelo debe tener acceso directo a toda la información contenida en la lista de equipo mínimo (MEL) aprobada. La lista de equipo mínimo (MEL) aprobada y la autorización correspondiente en las especificaciones de operación, constituyen una aprobación de cambio al diseño de tipo sin que se requiera recertificación.

3) La lista de equipo mínimo (MEL) aprobada por la DGAC debe:

i) Estar basada en la Lista Maestra de Equipo Mínimo (MMEL) establecida por el fabricante responsable del diseño de la aeronave y aprobado por el Estado que lo representa;

ii) Estar preparada de acuerdo con las limitaciones especificadas en el párrafo (b) de esta sección;

iii) Permitir la operación de la aeronave con ciertos instrumentos y equipos en condición inoperativa.

4) Deben estar disponibles para el piloto, registros (records) que identifiquen los instrumentos y equipos inoperativos, como así también la información requerida en el párrafo (a)(3)(ii) de esta sección;

5) El avión es operado según las limitaciones y condiciones correspondientes contenidas en la lista de equipo mínimo (MEL) aprobada y en las especificaciones de operaciones que autorizan su uso.

b) No pueden ser incluidos en la lista de equipo mínimo (MEL) aprobada, los siguientes equipos e instrumentos:

1) Instrumentos y equipos que estén específicamente, físicamente o de otra manera requeridos por los requisitos de aeronavegabilidad,

según los cuales el avión recibió el certificado de tipo y que son esenciales para la operación segura bajo todas las condiciones de operación;

2) Instrumentos y equipos requeridos que estén en condición operativa por una directiva de aeronavegabilidad, a no ser que la directiva de aeronavegabilidad indique otra forma;

3) Instrumentos y equipos requeridos para operaciones especificas según este RAD.

c) No obstante lo indicado en los párrafos (b)(l) y (b)(3) de esta sección, un avión puede ser operado con instrumentos y equipos inoperativos, bajo un permiso especial de vuelo, de acuerdo con los requisitos especificados aprobados por la autoridad de certificación que ha emitido el certificado de tipo.

121.629 Operación en condiciones de formación de hielo.

a) Ninguna persona debe despachar o liberar un avión, o continuar la operación en ruta, o aterrizar un avión si en la opinión del piloto al mando o despachador del avión (aerolíneas domésticas e internacionales), las condiciones de hielo existentes o pronosticadas pueden afectar adversamente la seguridad de un vuelo.

b) Ninguna persona debe despegar un avión cuando la nieve, escarcha o hielo se adhieran en las alas, superficies de control u otros partes del avión donde formaciones de hielo puedan adversamente afectar la seguridad del avión.

c) Excepto como esta provisto en párrafo (d) de esta sección, ninguna persona puede despachar, liberar o despegar una aeronave en ningún momento en que las condiciones sean tales que la escarcha, hielo, o nieve puedan razonablemente ser esperada que se adhieran a la aeronave, a menos que el titular de certificado tenga un programa aprobado de hielo y anti-hielo en tierra contenido en sus especificaciones de operaciones y a menos que el despacho, el libramiento y el despegue cumplan con ese programa. El programa de deshielo y anti-hielo debe incluir por lo menos los siguientes items:

1) Una descripción detallada de -

i. Como el titular de certificado determina que las condiciones son tales que escarcha, hielo, o nieve puedan razonablemente ser esperada que se adhieran a la aeronave y que procedimientos operacionales de deshielo /anti-hielo en tierra deben estar en efecto.

ii. Quien es el responsable porque los procedimientos operacionales de deshielo / anti-hielo deban estar en efecto.

iii. Los procedimientos para implementar procedimientos operacionales de deshielo / anti-hielo en tierra.

iv. Los deberes específicos y responsabilidades de cada posición operacional o grupo responsable por obtener la seguridad para el vuelo de la aeronave mientras los procedimientos operacionales de deshielo / anti-hielo estén en efecto.

2) Un entrenamiento inicial y recurrente anual y prueba para los tripulantes de vuelo y calificaciones para todo el otro personal afectado (eje. Despachadores, personal de rampa, personal contratista) concerniente a los requerimientos específicos del programa aprobado y responsabilidad y deberes de cada persona que se encuentre bajo un programa aprobado, especialmente cubriendo las siguientes áreas:

i. El uso de tiempo de espera.

ii. Procedimientos de deshielo / anti-hielo, incluyendo procedimientos y responsabilidades de inspección y chequeo.

iii. Procedimientos de comunicación

iv. Contaminación de la superficie donde se aloja la aeronave (eje. Adherencia de escarcha, hielo o nieve) e identificación de área crítica, y como la contaminación afecta adversamente el perfomance de la aeronave y características de vuelo.

v. Tipos y características de fluidos para deshielo / anti-hielo

vi. Procedimientos de inspección de prevuelo en condiciones de hielo

vii. Técnicas para reconocer contaminación en la aeronave.

3) Las tablas de intervalos de tiempo y los procedimientos para el uso de estas tablas por el personal del titular de certificado. Intervalo de tiempo es el tiempo estimado en que el fluido de deshielo / anti-hielo habrá de prevenir la formación de escarcha o hielo y la acumulación de nieve sobre las superficies protegidas de una aeronave. El intervalo de tiempo se inicia cuando la aplicación final del fluido de deshielo / anti-hielo comienza y expira cuando el fluido de deshielo / anti-hielo aplicado a la aeronave pierde su efectividad. El intervalo de tiempo debe ser apoyado por datos aceptables por la DGAC. El programa del titular de certificado debe incluir procedimientos para tripulantes de

mando para aumentar o disminuir el tiempo determinado de intervalo de tiempo en condiciones cambiantes. El programa debe proveer que despegues que excedan cualquier intervalo de tiempo máximo en la tabla de intervalo de tiempo del titular de certificado sea permitido solamente cuando por lo menos uno de las siguientes condiciones existan:

i. Un chequeo de contaminación previo al vuelo, como está definido en el párrafo (c)(4) de esta sección, determina que las alas, superficies de control y otras superficies críticas, como está definida en el programa del titular de certificado, estén libres de escarcha, hielo o nieve.
ii. Esté de otra manera determinado por un procedimiento alterno conforme con el programa del titular de certificado aprobado por la DGAC.

iii. Las alas, superficies de control y otras superficies críticas sean nuevamente desheladas y un nuevo intervalo de tiempo sea determinado.

4) Los procedimientos de deshielo / anti-hielo y las responsabilidades, procedimientos de chequeo previo al despegue y responsabilidades y procedimientos de chequeo de contaminación previo al despegue y responsabilidades. Un chequeo previo al despegue es un chequeo de las alas de la aeronave o representativo de las superficies de la aeronave por escarcha, hielo o nieve dentro del intervalo de tiempo de la aeronave. Un chequeo de contaminación previo al despegue es un chequeo para asegurar que las alas, superficies de control, y otras superficies críticas como está definido en el programa del titular de certificado estén libres de escarcha, hielo y nieve. Debe ser conducido dentro de cinco minutos previo al comienzo del despegue. Este chequeo debe ser realizado desde fuera de la aeronave a menos que el programa lo especifique de otra manera.

d) Un titular de certificado puede continuar operando bajo esta sección sin un programa como es requerido en el párrafo (c) de esta sección, si incluye en sus especificaciones de operaciones un requerimiento que, en cualquier tiempo en que condiciones sean tales que escarcha, hielo o nieve puedan razonablemente ser esperada que se adhieran a la aeronave, ninguna aeronave despegará a menos que haya sido chequeado para asegurar que las alas, superficies de control y otras superficies críticas estén libres de escarcha, hielo y nieve. El chequeo debe ocurrir dentro de cinco minutos previo al inicio del despegue. Este chequeo debe ser realizado desde fuera de la aeronave.

121.631 Autorización original de vuelo o despacho, redespacho o reforma de autorización de vuelo.

a) El titular del certificado puede especificar cualquier aeropuerto para reabastecimiento de combustible regular o provisional, autorizando para el tipo de avión, como punto de destino para el propósito de autorización original de vuelo o despacho.

b) Ninguna persona debe permitir la continuación de un vuelo hacia un aeropuerto al cual se haya despachado o autorizado, a menos que las condiciones meteorológicas pronosticadas del aeropuerto alterno, especificada en la autorización de despacho o la autorización de vuelo, esté pronosticada igual o por encima de los mínimos de ese alterno como está especificado en las especificaciones de operaciones para ese aeropuerto al momento que ese avión llegue al aeropuerto alterno. Sin embargo, la autorización de vuelo o despacho puede ser modificada en ruta para incluir cualquier aeropuerto alterno que este dentro del alcance del combustible del avión como se especifica en 121.639 y 121.641.

c) Ninguna persona debe cambiar el destino original o el aeropuerto alterno que ha sido especificado en el despacho original o la autorización de vuelo hacia otro aeropuerto mientras el avión esté en ruta a menos que el otro aeropuerto este autorizado para ese tipo de avión y cumpla con los requisitos aprobados de 121.593 hasta 121.661 y 121.173 al momento del redespacho o modificación de la autorización de vuelo.

d) Toda persona que modifique un despacho o autorización de vuelo en ruta debe registrar esa modificación.

121.635 Despacho hacia y desde aeropuertos provisionales o de reabastecimiento de combustible: Aerolíneas domésticas e internacionales.

Ninguna persona debe despachar un avión hacia o desde un aeropuerto de reabastecimiento de combustible excepto si está de acuerdo con los requisitos de este RAD, aplicable a despachos desde aeropuertos regulares y al menos que ese aeropuerto cumpla con los requisitos de este RAD aplicables a aeropuertos regulares.

121.637 Despegues desde aeropuertos no listados y alternos: Aerolíneas domésticas e internacionales.

a) Ningún piloto debe despegar un avión desde un aeropuerto que no esté listado en las especificaciones de operaciones, a menos que:

1) El aeropuerto y sus facilidades sean adecuados para la operación del avión;

2) El piloto pueda cumplir con las limitaciones operacionales del avión;

3) El avión haya sido despachado de acuerdo con las reglas de despacho aplicables a la operación de un aeropuerto aprobado;

4) Las condiciones meteorológicas en ese aeropuerto deben ser iguales o mejores que las mínimas (condiciones meteorológicas) para despegue descritas y aprobadas por el gobierno del país donde el aeropuerto está localizado.

b) Ningún piloto debe despegar de un aeropuerto alterno, a menos que las condiciones meteorológicas sean por lo menos iguales a las condiciones mínimas descritas en las especificaciones de operaciones de la aerolínea para aeropuertos alternos.

121.639 Reserva de combustible y aceite: Todas las operaciones domésticas

Ninguna persona puede despachar o despegar un avión a menos que tenga suficiente combustible y aceite.

a) Volar al aeropuerto al cual es despachado;

b) Luego, volar hasta y aterrizar en el aeropuerto alterno más distante (donde sea requerido) para el aeropuerto al cual es despachado; y

c) Luego, volar por 45 minutos al consumo normal de combustible de crucero.

121.641 Reserva de combustible y aceite: Aviones propulsados por hélices: Operaciones Internacionales

a) Ninguna persona puede despachar o despegar un avión propulsado por hélice a menos, que considerando el viento y otras condiciones meteorológicas esperadas, tenga suficiente combustible -

1) Volar hacia el aeropuerto al cual se le haya despachado o autorizado.

2) Luego, volar hasta y aterrizar en el aeropuerto alterno más lejano (donde sea requerido) del aeropuerto al cual fue despachado o autorizado; y

3) Luego, volar por 30 minutos mas un 15% del tiempo total requerido para volar a consumo normal de combustible de crucero hasta los aeropuertos especificados en párrafo (a)(1) y (2) de esta sección o volar por 90 minutos a consumo normal de combustible de crucero, cualesquiera sea el menor.

b) Ninguna persona puede despachar un avión propulsado por hélice hasta un aeropuerto para el cual un alterno no esté especificado bajo RAD 121.621(a)(2), a menos que tenga suficiente combustible, considerando las condiciones de viento y pronósticos del tiempo, para volar hasta ese aeropuerto y luego volar por tres horas a consumo normal de combustible de crucero.

121.643 Reserva de combustible y aceite: Aviones propulsados por hélices: Operaciones Adicionales

a) Excepto como está provisto en el párrafo (b) de esta sección, ninguna persona puede autorizar para vuelo o despegue un avión propulsado por hélice a menos que, considerando el viento y otras condiciones meteorológicas esperadas, tenga suficiente combustible y aceite.

1) Para volar hasta y aterrizar en el aeropuerto al cual ha sido despachado;

2) Luego, volar hasta y aterrizar al aeropuerto alterno mas distante especificado en la autorización de vuelo; y

3) Luego, volar por 45 minutos a consumo normal de combustible de crucero.

b) Ninguna persona puede autorizar un avión propulsado por hélice hasta un aeropuerto para el cual un alterno no esté especificado bajo RAD 121.623(b), a menos que tenga suficiente combustible, considerando el viento y otras condiciones esperadas, para volar por tres horas a consumo normal de combustible de crucero.

121.645 Reserva de combustible y aceite: Aviones equipados con turborreactores. Operaciones Internacionales y Adicionales

a) Cualquier operación realizada dentro del territorio dominicano bajo esta sección podrá utilizar los requerimientos de combustible encontrados en el RAD 121.639.

b) Para cualquier titular de certificado que conduzca operaciones internacionales o adicionales fuera del territorio dominicano, a menos que sea autorizado por la DGAC en la especificaciones de operaciones, ninguna persona puede autorizar para vuelo o despegue un avión turborreactor , a menos que considerando el viento y otras condiciones climatológicas esperada, tenga suficiente combustible.

1) Para volar hasta y aterrizar en el aeropuerto al cual ha sido autorizado;

2) Después de esto, volar por un período de 10% del total de tiempo requerido para volar desde el aeropuerto de salida hasta, y aterrizar en el aeropuerto al cual fue autorizado; y

3) Después de esto, volar por 30 minutos a velocidad de patrón de espera a 1,500 pies sobre el aeropuerto alterno (o aeropuerto de destino si un alterno no es requerido) bajo condiciones de temperatura estándar.

c) Ninguna persona puede autorizar un avión turborreactor hacia un aeropuerto para el cual un alterno no este especificado bajo el RAD 121.621(a)(2) o RAD 121.623(b) a menos que tenga suficiente combustible, considerando vientos y otras condiciones meteorológicas esperadas, para volar hasta ese aeropuerto y luego volar por lo menos 2 horas a consumo normal de combustible de crucero.

121.647 Factores para el cálculo de combustible requerido.

Cada persona que calcula el combustible y aceite requeridos para los propósitos de esta sección, deberá considerar lo siguiente:

a) las condiciones meteorológicas pronosticadas;

b) Demoras anticipadas por parte de control de tránsito aéreo;

c) En caso de vuelos IFR, una aproximación por instrumentos en el aeródromo de destino, incluso una aproximación frustrada;

d) Los procedimientos prescritos en el manual de operaciones, respecto a pérdidas de presión en la cabina, cuando corresponda, o paradas de uno de los motores mientras vuele en ruta; y

e) Cualesquier otras condiciones que puedan demorar el aterrizaje del avión o aumentar el consumo de combustible o aceite.

Para el propósito de esta sección, el combustible y aceite requerido es el que es utilizado en adicción al combustible y aceite no utilizable.

121.648 Modificación de un plan de vuelo.

Nada de lo dispuesto en 121.639, y siguientes, impide la modificación de un plan de vuelo, durante el vuelo, a fin de hacer un nuevo plan hasta otro aeródromo, siempre que desde el punto en que se cambie el plan de vuelo puedan cumplirse los requisitos establecidos en 121.639, y siguientes.

121.649 Condiciones meteorológicas mínimas para despegue y aterrizaje: VFR para Operaciones Domésticas.

a) Excepto como está previsto en el párrafo (b) de esta sección, a pesar de cualquier autorización de ATC, ningún piloto debe despegar o aterrizar un avión bajo VFR cuando el techo o visibilidad reportada sea menor que la siguiente:

1) Para operaciones diurnas.- 1,000 pies de techo y una milla de visibilidad.

b) Donde existen restricciones locales en la superficie que restringen la visibilidad (Ejemplo: humo, polvo, nieve o arena), la visibilidad para operaciones diurnas no puede ser reducida a ½ milla, si todos los giros después del despegue y antes de aterrizar y todos los vuelos más allá de una milla del límite del aeropuerto pueden ser completados por arriba o fuera del área donde existe la restricción local de la visibilidad.

c) Las condiciones meteorológicas mínimas descritas en esta sección no aplica a la operación bajo VFR de un avión de ala fija dentro de cualquier zona de control donde condiciones meteorológicas mínimas para VFR no son autorizadas. Las condiciones meteorológicas mínimas básicas para VFR descritas en el RAD 91.155 aplican en esa sección.

121.651 Condiciones meteorológicas mínimas para despegue y aterrizaje IFR: Para todo titular de certificado.

a) No obstante cualquier autorización del ATC, ningún piloto debe iniciar un despegue en un avión bajo IFR cuando las condiciones meteorológicas reportadas por medios aprobados por la DGAC sean menores que los especificados en:

1) Las especificaciones de operaciones del titular de certificado; o

2) En el RAD 91 de este Reglamento, si las especificaciones de operaciones del titular del certificado no especifican los mínimos de despegue para ese aeropuerto.

b) Excepto como está previsto en el párrafo (d) de esta sección, ningún piloto debe continuar una aproximación después de pasar el punto de referencia de aproximación final (FAF Final Aproach Fix), o en una aproximación donde el punto de referencia de aproximación final no se use, empezar el segmento final de la aproximación en un procedimiento de aproximación por instrumento, a menos que:

1) En cualquier aeropuerto: a menos que un medio aprobado por la DGAC expida reportes meteorológicos para ese aeropuerto; y

2) En los aeropuertos de la República Dominicana, a menos que el último reporte meteorológico para ese aeropuerto haya sido expedido por un medio aprobado por la DGAC, y que reporte la visibilidad igual o mayor que los mínimos de visibilidad descritos para ese procedimiento.

c) Si un piloto ha iniciado el segmento final de la aproximación en un procedimiento de aproximación por instrumento, de acuerdo al párrafo (b) de esta sección, y después de iniciar el segmento de aproximación final recibe el último reporte meteorológico indicando que las condiciones meteorológicas están por debajo de los mínimos establecidos, el piloto puede continuar la aproximación hasta la altura de decisión (DH) o hasta la altura mínima de descenso (MDA). Al llegar al DH ó MDA, y en cualquier momento antes de llegar al punto de ejecutar la aproximación frustrada, el piloto puede continuar la aproximación por debajo del DH ó MDA y aterrizar si:

1) La aeronave es mantenida en una posición desde donde se puede descender hasta aterrizar en la pista con un régimen de descenso normal usando maniobras normales, y donde el régimen de descenso permitirá el aterrizaje dentro de la zona de contacto en la pista intentada, de aterrizaje;

2) La visibilidad de vuelo no es menor que la visibilidad descrita en el procedimiento de aproximación por instrumento que se está usando; excepto

3) Para aproximaciones de categoría II ó III, cualquier requisito de referencias visuales necesarias están autorizadas por la DGAC, por lo menos una de las siguientes referencias visuales para la pista pretendida es claramente identificada y visible al piloto:

   i) El sistema de luces de aproximación, excepto que el piloto no puede descender por debajo de 100 pies, por encima de la elevación de la zona de contacto en el aterrizaje, usando las luces de aproximación como referencia, a menos que las hileras de las barras rojas sean claramente identificadas y visibles;

   ii) El comienzo de la pista (umbral de la pista);

   iii) Las marcas de la pista (marca del umbral);

   iv) Las Luces al comienzo de la pista (luces del umbral);

v) Luces de identificación del extremo de la pista (REL);

vi) El indicador visual de gradiente de descenso (VASI)(PAPI);

vii) Zona de contacto o marcas de la zona de contacto (TDR);

viii) Las luces de la zona de contacto;

ix) Marcas de la pista o la pista de aterrizaje; y

x) Las luces de la pista.

4) Cuando la aeronave está en un procedimiento de aproximación en línea recta de no-precisión que incorpora un punto visual de descenso, excepto que la aeronave no esté equipada o sea capaz de determinar ese punto, o un descenso hacia la pista no puede ser efectuado por procedimientos normales a régimen de descenso normal, si el descenso es demorado hasta alcanzar ese punto.

d) Un piloto puede comenzar el segmento final de aproximación en un procedimiento de aproximación por instrumentos que no sea un procedimiento de categoría II ó III en un aeropuerto, cuando la visibilidad es menor que la visibilidad mínima descrita para ese procedimiento si ese aeropuerto tiene en servicio un sistema de aterrizaje por instrumento (ILS) y un radar de precisión de aproximación (PAR) operando, y los dos son usados por el piloto. Sin embargo, ningún piloto debe operar una aeronave por debajo de la altura del MDA o continuar una aproximación por debajo de la DH autorizada, a menos que:

1) El avión sea mantenido en una posición desde donde se puede descender hasta aterrizar en la pista con un régimen de descenso normal usando maniobras normales, y donde el régimen de descenso permitirá el aterrizaje dentro de la zona de contacto en la pista intentada, para aterrizaje;

2) La visibilidad de vuelo no es menor que la visibilidad descrita en el procedimiento de aproximación por instrumento que está usando;

3) Excepto para aproximaciones de categoría II ó III, donde cualquier requisito de referencias visuales necesarias está autorizado por la DGAC, por lo menos una de las siguiente referencias visuales para la pista pretendida es claramente identificada y visible al piloto:

i) El sistema de luces de aproximación, excepto que el piloto no debe descender por debajo de 100 pies, encima de la elevación

de la zona de contacto en el aterrizaje, usando las luces de aproximación como referencia, a menos que las hileras de las barras rojas sean claramente identificadas y visibles;

ii) El comienzo de la pista (umbral de la pista);

iii) Marcas de la pista (marca del umbral);

iv) Luces al comienzo de la pista (luces del umbral);

v) Luces de identificación del extremo de la pista (REL);

vi) El indicador visual de gradiente de descenso (VASI)(PAPI);

vii) Zona de contacto o marcas de la zona de contacto (TDR);

viii) Las luces de la zona de contacto;

ix) Marcas de la pista o la de aterrizaje; y

x) Las luces de la pista.

e) Para el propósito de esta sección, el segmento final de la aproximación comienza en el punto de referencia de aproximación final (FAF) o en la facilidad descrita en el procedimiento de aproximación por instrumentos. Cuando el punto de referencia de aproximación final (FAF) no está descrito para un procedimiento que incluye un giro de procedimiento, el segmento final de la aproximación comienza en el punto donde el giro de procedimiento es completado y la aeronave se establece en el segmento de acercamiento hacia el aeropuerto en el curso final de la aproximación, dentro de la distancia descrita en el procedimiento.

f) A menos que de otro modo esté autorizado en las especificaciones de operaciones del titular del certificado, todo piloto efectuando despegue, aproximación o aterrizajes por instrumentos IFR en los aeropuertos extranjeros, debe cumplir con los procedimientos de aproximación por instrumentos y los mínimos de condiciones meteorológicas aplicables descritos por la autoridad que tenga jurisdicción sobre ese aeropuerto.

121.652 Condiciones meteorológicas mínimas para aterrizaje IFR: para todo titular de certificado.

a) Si el piloto al mando de un avión no ha servido durante cien (100) horas como piloto al mando en operaciones bajo este RAD en el tipo de avión que el está operando, la altura mínima de descenso (MDA) o la

altura de decisión (DH) y las mínimas de visibilidad para aterrizaje descritas en las especificaciones de operaciones del propietario del certificado para aeropuertos regulares, o el reabastecimiento de combustible, esos (MDA), (DH) y mínimos de visibilidad debe ser aumentados 100 pies y media milla por encima de los descritos. El DH y el MDA y la mínima de visibilidad no necesitan ser aumentados por encima de aquellos mínimos aplicables a un aeropuerto alterno, pero en ningún caso los mínimos de aterrizajes pueden ser menor que 300 pies y 1 milla. Sin embargo, un piloto al mando empleado por titular de certificado de taxi aéreo, bajo 135.2 de este Reglamento, puede acumular tiempo adquirido en la operación conducida por ese operador bajo el RAD 91, en el mismo tipo de avión por el 50% de cien (100) horas, de la experiencia requerida como piloto de mando por este párrafo.

b) La experiencia de cien (100) horas como piloto al mando requeridas en el párrafo (a) de esta sección, pueden ser reducidas (no excediendo 50%) sustituyendo un aterrizaje en operaciones bajo este RAD en el tipo de avión por una hora requerida de experiencia como piloto al mando si el piloto tiene por lo menos cien (100) horas como piloto al mando en otro tipo de avión en operaciones bajo este RAD.

121.655 Aplicabilidad de los mínimos meteorológicos reportados.

Al conducir operaciones bajo 121.649 hasta la 121.653, los valores de techo y visibilidad del último reporte meteorológico, controlan los despegues y aterrizajes (IFR)(VFR), y los procedimientos de aproximación por instrumento en todas las pistas de un aeropuerto. Sin embargo, si el último reporte meteorológico, incluyendo el reporte oral de la torre de control, contiene un valor de visibilidad especificado como visibilidad de la pista o como visibilidad de alcance visual de la pista particular de un aeropuerto, ese valor específico controla los despegues y aterrizajes bajo (VFR)(IFR) y las aproximaciones por instrumentos para esa pista en particular.

121.657 Reglas de altitud de vuelo.

a) **Generalidades**: No obstante las reglas de altura mínima de seguridad descrita en 91.119 de este Reglamento o cualquier regla que aplique fuera de la República Dominicana, ninguna persona debe operar un avión por debajo de los mínimos descritos en los párrafos (b) y (c) de esta sección, excepto cuando sea necesario para despegue o aterrizaje o excepto cuando luego de considerar el tipo de terreno, la calidad y cantidad de servicios meteorológicos, los medios de navegación disponibles y otras condiciones de vuelo, la DGAC publicara otros mínimo para cualquier ruta o parte de esa ruta donde la DGAC considere que se requieren otras alturas para la condición segura de los vuelos. Fuera de la República Dominicana, los mínimos prescritos en esta sección son los mandatarios, a menos que mínimos más altos estén

prescritos en las especificaciones de operaciones del explotador aéreo o por el país sobre el cual el avión esté operando.

b) **Operaciones diurnas, bajo reglas de vuelo visual (VFR**). Ninguna aerolínea internacional, aerolínea doméstica y explotador aéreo no regular debe operar un avión bajo reglas (VFR), a una altura menor de 1,000 pies por encima del terreno ó 1,000, pies desde cualquier montaña u otra obstrucción al vuelo.

c) **Operaciones (IFR); reglas de vuelo por instrumento**. Ninguna persona debe operar un avión bajo IFR, incluyendo operaciones a alturas menores de 1,000 pies por encima del obstáculo mas alto dentro de una distancia horizontal de 5 millas desde el centro del curso intentado, o en áreas de montañas, alturas menores de 2,000 pies por encima del obstáculo más alto dentro de una distancia horizontal de 5 millas del centro del curso intentado.

d) Operaciones diurnas sobre el techo por debajo de las alturas mínimas en ruta.

Una persona puede conducir operaciones diurnas sobre el techo en una avión a alturas de vuelo por debajo de las alturas mínimas en ruta de las reglas de vuelo por instrumento si:

1) La operación es conducida a 1,000 pies sobre el techo de nubes;

2) El tope de la cobertura de la nube más baja es uniforme y nivelado;

3) La visibilidad de vuelo es de por lo menos 5 millas; y

4) La base de cualquier nube más alta es uniforme y nivelada y está a por lo menos 1,000 pies sobre la altitud mínima en ruta para IFR en ese segmento de ruta.

121.659 Altitud de aproximación inicial: Explotadores aéreos Adicionales y aerolíneas domésticas.

a) Excepto como está previsto en el párrafo (b) de esta sección, cuando se está efectuando la aproximación inicial en una facilidad de radio navegación bajo reglas de vuelo por instrumentos, ninguna persona debe descender el avión por debajo de la altitud mínima de la aproximación inicial (como está especificado en el procedimiento de aproximación para esa facilidad) hasta que su llegada sobre la facilidad de radio esté definitivamente establecida.

b) Cuando se está efectuando una aproximación inicial en un vuelo conducido bajo el párrafo 121.657 (d), ningún piloto debe comenzar la aproximación instrumentos hasta que su llegada sobre la facilidad de radio esté definitivamente establecida. Al efectuar una aproximación por instrumento bajo estas circunstancias, ninguna persona debe descender un avión debajo de 1,000 pies por encima del tope de

la nube más baja o de la parte de la aproximación por instrumento, que resulte más baja.

121.661 Altitud de aproximación inicial: Aerolíneas internacionales.

Cuando se está efectuando una aproximación inicial hacia una facilidad de radio navegación bajo reglas de vuelo por instrumentos (IFR), ninguna persona debe descender por debajo de la altura mínima de la aproximación inicial (como esta especificado en los procedimientos de aproximación por instrumento para esa facilidad de radio) hasta que su llegada sobre esa facilidad sea definitivamente establecida.

121.663 Responsabilidad del despacho operacional: Doméstico e internacional.

Toda aerolínea doméstica e internacional preparará una autorización de despacho para cada vuelo entre puntos especificados, basado en información suministrada por un despachador de avión autorizado.

El piloto al mando y un despachador de avión autorizado firmarán la autorización solamente si ambos consideran que el vuelo puede ser realizado con seguridad. El despachador de aeronave puede delegar autoridad para firmar una autorización de salida para un vuelo en particular, pero no debe delegar su autoridad para despachar.

121.665 Manifiesto de carga.

Todo titular del certificado es responsable por la preparación y exactitud del manifiesto de carga antes de cada despegue. El formulario debe ser preparado y firmado para cada vuelo por empleados del titular del certificado, quienes tienen el deber de supervisar la carga de la aeronave y preparar los formularios de manifiesto de carga o por otras personas autorizadas por el titular del certificado.

121.667 Planes de vuelo: IFR y VFR: Explotadores aéreos Adicionales.

a) Ninguna persona debe despegar un avión, al menos que el piloto al mando haya registrado un plan de vuelo conteniendo la información apropiada requerida por el RAD 91 de este Reglamento, con la estación de comunicación aeronáutica más cercana, o si está operando fuera de la República Dominicana con otras autoridades apropiadas. Si las facilidades de comunicación no están accesibles al piloto al mando, él debe de registrar el plan de vuelo tan pronto el avión esté en vuelo. Un plan de vuelo siempre debe estar vigente para todas las partes del mismo.

Sección "V" - Registros y Reportes

121.681 Aplicabilidad.

Esta sección prescribe los requisitos para la preparación y mantenimiento de registros y reportes para todos los titulares de certificados.

121.683 Registro (record) de tripulantes y despachadores.

a) Todo titular de certificado debe:

1) Mantener registro (record) actualizado de cada tripulante y de cada despachador de aeronave (aerolíneas domésticas e internacionales) que demuestren que cumplen con esta sección, incluyendo pero no limitados a chequeos de proficiencia y de ruta, calificación en el avión y en ruta, entrenamiento, record de horas de vuelo y cualquier examen físico requerido; y

2) Mantener en registro (record) cualquier acción tomada referente a liberación del empleo o descalificación física o profesional de cualquier tripulante de vuelo o despachador de avión (aerolíneas domésticas e internacionales solamente) y archivar los registros (records) por lo menos 6 meses.

b) Todo explotador aéreo no regular debe mantener los registros (records) requeridos en el párrafo (a) de esta sección en la base operacional principal o en otro sitio aprobado por la DGAC.

c) Sistemas de registro (record) computarizados, aprobados por la DGAC pueden ser usados para el cumplimiento de los requisitos del párrafo (a) de esta sección.

121.685 Registro (record) de aviones: Explotador aéreo doméstico e internacional.

Todo explotador aéreo doméstico e internacional debe mantener un listado actualizado de cada avión que él opera en transporte aéreo regular y debe enviar una copia de dicho registro y de cada cambio a la DGAC. Aviones de otros explotadores de servicios de transporte aéreo que operan bajo un acuerdo de intercambio, pueden ser incorporados citando el documento que avale dicho acuerdo.

121.687 Autorización de despacho: Aerolíneas domésticas e internacionales.

a) La autorización de despacho (salida) puede ser en cualquier forma, pero debe contener por lo menos la siguiente información referente a cada vuelo:

1) Número de identificación de la aeronave;

2) Número de vuelo;

3) Aeropuerto de salida, paradas intermedias, aeropuertos de destino y aeropuertos alternos;

4) Una declaración del tipo de operación (IFR; VFR);

5) Suministro mínimo de combustible (en galones o libras).

b) La autorización de despacho debe contener o tener anexado reportes meteorológicos, pronósticos del tiempo disponibles o una combinación de estos, para el aeropuerto de destino, paradas intermedias y aeropuertos alternos; que sean los últimos reportes disponibles al momento de la autorización, firmada por el piloto al mando y el despachador, además de incluir pronósticos meteorológicos adicionales que el piloto al mando o el despachador consideren necesarios.

121.689 Formulario de autorización de vuelo: Explotador aéreo no regular.

a) Excepto como está previsto en el párrafo (c) de esta sección, la autorización de vuelo puede ser en cualquier forma, pero debe contener al menos la siguiente información para todo vuelo:

1) Nombre de la organización o compañía;

2) Marca, modelo y número de la matrícula del avión usada;

3) Número de vuelo y fecha;

4) Nombre de cada tripulante de vuelo, auxiliar abordo y piloto al mando designado;

5) Aeropuerto de salida, aeropuerto de destino, aeropuerto alterno y ruta;

6) Suministro mínimo de combustible (en galones o libras);

7) Una declaración del tipo de operación (IFR, VFR).

b) La autorización de vuelo de la aeronave debe contener o tener anexado reportes meteorológicos, pronósticos del tiempo o una combinación de estos, para el aeropuerto

de destino, y el aeropuerto alterno, que sean los últimos reportes disponibles al momento de firmar la autorización. Puede incluir pronósticos meteorológicos adicionales que el piloto al mando considere necesario o deseable.

c) Toda aerolínea domestica e internacional conduciendo vuelos charters y operaciones de servicios especiales bajo este RAD debe cumplir con los formularios de autorización de vuelo y despacho y las provisiones requeridas para operaciones regulares bajo esta sección.

121.693 Manifiesto de carga (peso y balance): Para todos los explotadores aéreos.

El manifiesto de carga debe contener la siguiente información con respecto al cargamento del avión al momento del despegue.

a) El peso del avión, combustible y aceite, carga, equipajes y tripulantes.

b) El peso máximo permitido para ese vuelo que no puede exceder el menor de los pesos siguientes:

1) Peso máximo de despegue permitido para la pista que se va a usar (incluyendo correcciones para altitud y gradientes y condiciones actuales del viento y temperatura al momento del despegue);

2) Peso máximo de despegue tomando en consideración el consumo anticipado de combustible y aceite que permita el cumplimiento con las limitaciones aplicable de rendimiento (performance) en ruta;

3) Peso máximo de despegue considerando el consumo anticipado de combustible y aceite que permita cumplir con la limitación del peso máximo de aterrizaje autorizado por diseño, al llegar al aeropuerto de destino;

4) Peso máximo de despegue considerando el consumo anticipado de combustible y aceite que permita cumplir con las limitaciones de distancia de aterrizaje a la llegada a los aeropuertos de destino y alternos.

c) El peso total computado bajo procedimientos aprobados.

d) Evidencia de que el avión está cargado de acuerdo a un programa aprobado que determine que el centro de gravedad está dentro de los limites aprobados.

e) Nombre de los pasajeros, a menos que tal información sea mantenida por otros medios por la aerolínea o explotador aéreo.

121.695 Disposición de manifiesto de carga (peso y balance): Autorización de salida, despacho y plan de vuelo: Aerolíneas domésticas e internacionales.

a) El piloto al mando de un avión debe llevar en el avión hasta el destino:

1) Una copia completa del manifiesto de carga o información de ello, excepto la información concerniente a la distribución de pasajeros y carga;

2) Una copia del formulario de autorización de despacho (salida); y

3) Una copia del plan de vuelo.

b) El explotador aéreo debe archivar copias de los registros (records) requeridos en esta sección por lo menos durante tres meses.

121.697 Disposición de manifiesto de carga, autorización de vuelo y plan de vuelo: Explotadores aéreos Adicionales.

a) El piloto al mando de una aeronave debe llevar en el avión hasta el destino, los originales o copia firmadas del:

1) Manifiesto de carga;

2) Formulario de autorización de vuelo;

3) Autorización de aeronavegabilidad;

4) Certificación de ruta del piloto; y

5) Plan de vuelo.

b) Si un vuelo tiene origen en la base principal de operaciones del explotador aéreo, debe mantener en la base una copia firmada de cada documento listado en el párrafo (a) de esta sección.

c) Excepto como está previsto en el párrafo (d) de esta sección, si un vuelo se origina en un lugar, otro que no sea la base de operación principal del explotador aéreo, el piloto al mando u otra persona no abordo del avión, quien está autorizado por el explotador aéreo puede, antes o inmediatamente después de la salida del vuelo, enviar una copia firmada de la lista de los documentos del párrafo (a) de esta sección a la base principal de operaciones.

d) Si un vuelo se origina en un lugar que no sea la base principal del explotador aéreo y hay en ese lugar una persona que maneja, la salida de vuelo para el explotador aéreo y que no viaje en ese vuelo, copias de los documentos del párrafo (a) de esta

sección pueden ser retenidas en ese lugar por no más de 30 días antes de ser enviadas a la base principal de operaciones del explotador aéreo. Sin embargo los documentos para un vuelo en particular no deben ser retenidos en ese lugar o ser enviados a la base principal de operaciones, si el original u otras copias de ello han sido previamente retornados a la base principal de operaciones.

121.701 Libro de mantenimiento de la aeronave (log book).

a) Toda persona que tome una acción en el caso de una falla o mal funcionamiento reportada u observada en la estructura, motor, hélice o componentes, que es crítica para la seguridad del vuelo tendrá que registrar tal acción en el registro (record) técnico de vuelo del avión.

b) Todo titular del certificado deberá tener un conocimiento, adiestramiento aprobado para conservar copias adecuadas de los registros requeridos en el párrafo (a) de esta sección en el avión en un lugar rápidamente accesible a todo miembro de la tripulación de vuelo y deberá incorporar ese procedimiento en el manual del titular del certificado.

121.703 Reportes de confiabilidad mecánica.

a) Todo titular del certificado deberá informar la ocurrencia o detección de cada falla, mal funcionamiento o defecto concerniente a:

1) Fuego durante el vuelo y si el sistema de alarma correspondiente funcionó adecuadamente;

2) Fuego durante el vuelo no protegido por sistema de alarma;

3) Falsa alarma de fuego durante el vuelo;

4) Un sistema de escape de gases del motor que cause daño durante el vuelo al motor, estructura adyacente, equipos o componentes;

5) Un componente de aeronave que cause acumulación o circulación de humo, vapor o vapores tóxicos y nocivos en el compartimiento de tripulación de cabina de mando o de pasajeros durante el vuelo;

6) Apagar (shutdown) el motor durante el vuelo debido a extinción de llama;

7) Apagar (shutdown) el motor durante el vuelo cuando ocurre daño externo al motor o a la estructura del avión;

8) Apagar (shutdown) el motor durante el vuelo debido a ingestión de objetos extraños (FOD) o congelamiento;

9) Apagar (shutdown) más de un motor durante el vuelo;

10) Un sistema de embanderamiento de hélice o capacidad del sistema de controlar la sobrevelocidad durante el vuelo;

11) Un sistema de combustible o vaciado de combustible que afecte el flujo de combustible o que cause pérdidas peligrosas durante el vuelo;

12) Una extensión o retracción de tren de aterrizaje inadvertida o apertura o cierre de las puertas del tren de aterrizaje durante el vuelo;

13) Componentes del sistema de freno que produzca una falla de la fuerza actuante del freno cuando el avión está en movimiento sobre la tierra;

14) Estructuras del avión que requieran reparación mayor;

15) Fisuras, deformaciones permanentes o corrosión de la estructura de la aeronave, si son mayores que los máximos aceptados por el fabricante o la DGAC;

16) Componentes o sistemas de la aeronave o que resulten en tomar acciones de emergencia durante el vuelo (excepto acción de apague (shutdown) de un motor en vuelo); y

17) Los sistemas de evacuación de emergencia y/o sus componentes incluyendo todas las salidas de emergencia o al sistema de luces de evacuación de emergencia de pasajeros, o al equipo de evacuación que se encuentre defectuoso, o que falle cuando realiza las funciones para las cuales fue concebido durante una situación de emergencia o durante la instrucción, prueba, mantenimiento y demostración o que se despliegue inadvertidamente.

b) Para el propósito de esta sección “en vuelo” o “durante el vuelo” significa el período desde el momento en que se aplica la fuerza motriz para despegar hasta que finalice el recorrido de aterrizaje.

c) En adición a los informes requeridos por el párrafo (a) de esta sección, todo titular del certificado debe informar cualquier otra falla, mal funcionamiento o defecto en un avión, que ocurre o es detectado en cualquier momento si, en su opinión, esa falla, mal funcionamiento o defecto ha puesto en peligro o puede peligrar la operación segura de una aeronave usada por él.

d) Todo titular del certificado debe enviar cada reporte requerido por esta sección, por escrito, cubriendo cada período de veinticuatro (24) horas comenzando a las 9:00 horas local de todo día y finalizando a las 9:00 horas del día siguiente a registro

(record) de la DGAC dentro del período de setentidós (72) horas posteriores a la ocurrencia de la novedad.

e) El titular del certificado deberá transmitir los reportes requeridos por esta sección en una manera y en un formulario que sea conveniente para su sistema de comunicación y procedimientos y deberá incluir en su primer reporte diario toda la información disponible según lo siguiente:

1) Tipo y matrícula que identifiquen al avión;

2) Nombre del explotador;

3) La fecha, número de vuelo y escalas durante el cual ocurrió el incidente (ejemplo: prevuelo, despegue, ascenso, crucero, descenso para aterrizaje e inspección);

4) El procedimiento de emergencia efectuado (ejemplo: aterrizaje no programado y descenso de emergencia);

5) La naturaleza de la falla, mal funcionamiento o defecto;

6) Identificación de la parte y sistema involucrado, incluyendo información disponible pertinente a la designación del tipo de componente mayor y el tiempo desde la última revisión general, entre recorrida general;

7) Causa aparente de la falla, mal funcionamiento o defecto (ejemplo: desgaste, fisuras, deficiencias de diseño o error humano);

8) Si la parte fuera reparada, reemplazada, enviada al fabricante o cualquier otra acción tomada;

9) Si se impidió el despegue del avión;

10) Otra información pertinente necesaria para una identificación, determinación de la seriedad o acción correctiva más completa.

f) Ninguna persona debe retener un reporte requerido por esta sección, aún si no está disponible toda la información requerida por esta sección.

g) Cuando el titular del certificado consiga información adicional, incluyendo información del fabricante u otra agencia concerniente a informes requeridos por esta sección, debe remitirlo inmediatamente como un suplemento al primer informe con referencia de la fecha y lugar de remisión del primer informe.

121.705 Reportes sumarios de interrupción mecánica.

Todo titular del certificado debe enviar mensualmente a la DGAC, un reporte sumario de las siguientes ocurrencias:

a) Toda interrupción de un vuelo, cambio no programado de una aeronave en ruta o suspensión o distorsión de una ruta, causada por dificultades mecánicas o conocidas o sospechadas que no sean requeridas de ser reportadas según la 121.703.

b) El número de motores removidos prematuramente por mal funcionamiento, falla o defecto, listado por marca y modelo y el tipo del avión en la cual estaba instalado.

c) El número de hélices puestas en bandera, en vuelo, listados por tipo de hélice y motor y avión en los que estaban instalados. Hélices puestas en bandera para instrucción, demostración o chequeo de vuelo no necesitan ser reportados.

121.707 Reportes de reparaciones y alteraciones.

a) Todo titular del certificado deberá, prontamente, luego de su terminación, preparar un reporte de:

1) Toda reparación mayor o alteración mayor en la estructura, motor, hélice o accesorios de una aeronave operada por él;

2) Toda instalación de motor o hélice.

b) El titular del certificado deberá remitir una copia de cada reporte de reparación mayor y alteración mayor y de toda instalación de motor o hélice, a la DGAC, en un plazo no mayor de siete (7) días, y deberá conservar una copia de cada reporte disponible para el inspector asignado por la DGAC.

121.708(a) Reporte Sumario de Actividad Mensual de Flota

a) Cada Titular del Certificado deberá enviar al Departamento de Aeronavegabilidad un Reporte Sumario de Actividad Mensual de Flota.

b) En dicho reporte se deberá indicar, para cada una de las flotas que se operen, en forma mensual, lo siguiente:

(1) Horas voladas.

(2) Cantidad de vuelos.

(3) Cantidad de demoras técnicas de tiempo mayor a quince (15) minutos, en base principal y escala.

(4) Relación porcentual de vuelo sin demoras técnicas Vs. Vuelos totales.

(5) Promedio de horas de vuelo por día/mes, por avión

c) El mencionado reporte se debe hacer en forma mensual calendario, debiéndose enviar al Depto. de Aeronavegabilidad antes de los 15 días calendario del mes subsiguiente al correspondiente del reporte.

121.708(b) Reporte Mensual de Inspecciones y Trabajos de Mantenimiento

a) Cada titular del certificado deberá enviar al Departamento de Aeronavegabilidad un Reporte mensual de Inspecciones y Trabajos de Mantenimiento.

b) En dicho reporte se deberá indicar para cada aeronaves de las flotas en forma mensual, lo siguiente:

(1) Matricula, marca, modelo y No. de serie

(2) Inspecciones o trabajos de mantenimiento realizados y/o que se están realizando durante el mes, indicando en cada una:

(i) Horas totales, total de tiempo Calendario.

(ii) Horas DURG., tiempo Calendario DURG.

(iii) Tipo de Inspección o trabajos de mantenimiento.

(iv) Directivas de Aeronavegabilidad (DA) cumplidas en inspección o trabajos de mantenimiento.

(v) Observaciones que se estimen convenientes.

(vi) Si las Directivas de Asesoramiento (DA) no son cumplidas en una inspección, indicar: fechas, horas totales de la aeronave (o cualquier otra unidad de tiempo que indique la correspondiente D.A. para su cumplimiento).

c) En dicho reporte se deberá indicar, para cada motor de las aeronaves de las flotas en forma mensual, lo siguiente:

(1) Marca, modelo y Número de serie.

(2) Matrícula de la aeronave en que se encuentra instalado, indicando posición

(3) Inspecciones o trabajos de mantenimiento realizados y/o que se estén realizando durante el mes, indicando en cada una:

(i) Hs. Totales, total de tiempo calendario.

(ii) Horas DURG, tiempo calendario DURG.

(iii) Tipo de inspección o trabajos de mantenimiento.

(iv) Directivas de aeronavegabilidad (DA) cumplidas.

(v) Observaciones que se estimen convenientes.

(vi) Si las Directivas de Asesoramiento (DA) no son cumplidas en una inspección, indicar: Fecha, horas/ ciclos totales de la aeronave (o cualquier otra unidad de tiempo que indique la correspondiente D.A. para tiempo de cumplimiento).

d) En dicho reporte se deberá indicar para cada hélice de las aeronaves de las flotas en forma mensual, lo siguiente:

(1) Marca, modelo y No. de Serie

(2) Matrícula de La aeronave en que se encuentra instalada, indicando posición

(3) Inspecciones o trabajos de mantenimiento realizados y/o que se están realizando durante el mes, indicando en cada una:

(i) Horas totales, total de tiempo calendario.

(ii) Horas DURG., tiempo Calendario DURG.

(iii) Tipo de inspección o trabajos de mantenimiento.

(iv) Número parte y de serie de las palas.

(v) Directivas de Aeronavegabilidad (DA) cumplidas.

(vi) Observaciones que se estimen conveniente.

(vii) Si las Directivas de Asesoramiento (DA) no son cumplidas en una inspección, indicar: Fecha, horas/ ciclos totales de la aeronave (o cualquier otra unidad de tiempo que indique la correspondiente D.A. para tiempo de cumplimiento).

e) El mencionado reporte se debe hacer en forma mensual calendario, debiéndose enviar al Departamento de Aeronavegabilidad antes de los 15 días calendario del mes subsiguiente al correspondiente del reporte.

121.709 Liberación de aeronavegabilidad o entrada en el registro técnico de vuelo de una aeronave.

a) Ningún titular del certificado debe operar una aeronave después de realizado un mantenimiento, mantenimiento preventivo o alteraciones en ese avión, a menos que el titular del certificado o la persona con quien negocia el titular del certificado para la realización del mantenimiento, mantenimiento preventivo o alteraciones, prepara o haga preparar:

1) Una liberación de aeronavegabilidad; y

2) Una entrada apropiada en el registro (record) técnico de vuelo de la aeronave. (log book).

b) La liberación de la aeronavegabilidad o entrada de registro (record) técnico de vuelo requerido por el párrafo (a) de esta sección debe:

1) Ser preparada de acuerdo con los procedimientos detallados en el manual del titular del certificado;

2) Incluir una certificación que:

i) El trabajo, debidamente identificado, fue realizado de acuerdo con los requisitos del manual del titular del certificado;

ii) Todos los ítems requeridos de ser inspeccionados, fueron inspeccionados por una persona autorizada que determinó que el trabajo fue satisfactoriamente realizado;

iii) No existen condiciones conocidas que hagan al avión no aeronavegable; y

iv) De la manera como el trabajo fue realizado corresponda a la tarea encomendada, el avión está en condición para una operación segura; y

3) Ser firmada por una persona que posea una licencia adecuada según el RAD 65 y esté autorizada según el manual del titular del certificado.

No obstante el párrafo (b)(3) de esta sección, después del mantenimiento, mantenimiento preventivo o alteraciones realizadas por una estación de reparación certificada bajo lo provisto en la sección (c) del RAD 145, la liberación de la aeronavegabilidad o retorno al servicio, puede ser firmada por una persona, autorizada por esa estación de reparación.

c) Cuando es preparado un formulario de liberación de aeronavegabilidad, el titular del Certificado debe entregar una copia al piloto y debe conservar un registro de ello por lo menos durante dos (2) meses.

d) En lugar de enunciar cada una de las condiciones de certificación requeridas en el párrafo (b) de esta sección, el explotador de servicios de transporte aéreo puede enunciar en su manual que la firma de una persona delegada por éste y autorizada por la DGAC, en base a lo prescrito por el RAD 65, constituye esa certificación.

121.711 Registros (records) de comunicaciones: Explotadores domésticos e internacionales.

Toda aerolínea doméstica o internacional debe registrar todo contacto de radio en ruta entre la aerolínea y sus pilotos y debe mantener ese registro (record) por treinta (30) días.

121.715 Informes de emergencias médicas en vuelo.

(a) Por un período de veinticuatro (24) meses, todo titular de certificado mantendrá los registros sobre toda emergencia médica que ocurra durante el tiempo de vuelo que resulta en el uso de conjunto médico de emergencia requerido bajo el Apéndice A, de este RAD y desviación de la aeronave, o muerte de un pasajero o tripulante. Estos registros (records) incluirán una descripción de cómo el conjunto médico se usó, por quién y el resultado de la emergencia médica.

Apéndice "A" - Botiquín de Primeros Auxilios y Botiquín de Emergencias Médicas

Botiquín de Primeros Auxilios

El Botiquín de primeros auxilios aprobado, requerido por 121.309, debe satisfacer las siguientes especificaciones y requisitos:

1) Todo botiquín de primeros auxilios debe ser impermeable y limpio, y debe contener solamente materiales aprobados por la sección de salud pública y acción social de la República Dominicana;

2) Los botiquines de primeros auxilios requeridos deben estar distribuidos tanto como sea práctico en toda la aeronave y ser accesibles en forma rápida por la tripulación de cabina (asistentes de a bordo);

3) El número mínimo de botiquines de primeros auxilios requeridos es el siguiente:

Nº de Pasajeros	Nº De Botiquín de Primeros Auxilios
0 - 50	1
51 - 150	2
151 - 250	3
más de 250	4

4) Excepto como está previsto en el párrafo (5), todo botiquín de primeros auxilios debe contener al menos los siguientes contenidos aprobados:

Contenido	Cantidad
Banda adhesiva	16
Gasa antiséptica	20
Inhalante de NH3 (amoníaco)	10
Bandas compresivas de 10 cm (4")	8

5) Los elementos para entablillar piernas y brazos que no estén dentro de los botiquines de primeros auxilios, deberán estar ubicados en algún lugar accesible y tan cerca como sea posible del botiquín:

Contenidos	Cantidad
-Banda triangular para sostener brazos 1m (40")	5
-Compuestos Cauterizantes 1/8 de onza o un equivalente de otro remedio para quemaduras.	6
-Tablillas para brazos (no inflables)	1 juego
-Tablillas para piernas (no inflables)	1 juego
-Rollo de venda ancha 0,1m (4")	4
-Rollo de cinta adhesiva de 0,025	2
-Tijeras para vendas	1

Botiquín de Emergencias Médicas:

El botiquín aprobado requerido en 121.309 para los pasajeros, debe satisfacer las siguientes especificaciones y requisitos:

1) Equipo médico de emergencia aprobado, que deberá estar guardado de tal manera que permanezca protegido del polvo, humedad y temperaturas que lo deterioren;

2) Durante la operación de cada aeronave, que transporte pasajeros, deberá haber a bordo un botiquín de emergencias médicas aprobado, localizado de tal manera que sea rápidamente alcanzado por la tripulación;

3) Dicho botiquín deberá contar, como mínimo, con los siguientes contenidos mantenidos en las cantidades especificadas.

Contenido	Cantidad
Instrumento para medir presión	1
Estetoscopio	1
Conducto para aire (tráquea) 3 tamaños	3
Jeringas del tamaño necesario para suministrar la droga	4
requerida	1
Inyección de Dextrosa al 50%, 50 cc	10
Tabletas de Nitroglicerina	1
Instrucciones para usar las drogas del botiquín	2
Epinefrina 1:1000 ampolla para una dosis simple o equivalente.	2
Difenhydramina HCI inyectable ampolla para una dosis simple o equivalente.	2

Apéndice "B" - Especificaciones de Registrador de Vuelo en las Aeronaves.

Parámetros	Rango	Mínima Exactitud del Sistema Instalado para Recuperación Datos	Intervalo de Muestreo (Por segundo)	Resolución de Lectura (4)
Tiempo (UTC o contador de cinta; Rango de muestreo 0 a4,095 muestreados uno por intervalos)	24 Hs.	± 0.125 % por hora	0.25 (1 cada 4 sg.)	1 seg.
Altitud	-1000 pies a la máxima altitud certificada de la aeronave	± 100 A ± 700 pies (ver tabla 1 TSO-C51A)	1	De 5 minutos a 35' (1)
Velocidad del aire	50 Kias hasta Vso y Vso hasta 1,2 vd	± 5%, ± 3%	1	1 KT.
Rumbo	360°	± 2°	1	0.5°
Aceleración normal (vertical)	-3g hasta + 6g.	± 1% del máximo rango excluyendo el error de los datos	8	0,01

		del ± 5%		
Actitud de cabeceo	± 75°	± 2%	1	0.5°
Actitud de balanceo	± 180°	± 2%	1	0.5°
Transmisión del transmisor de radio	ON/OFF (discreto)	± 2%	12°	-----
Empuje o potencia para cada motor	Todo el rango hacia adelante	±2°	1 por motor	0,2%
Selección del control de cabina o flap del borde de ataque	Rango total o posición discreta	+ 3° según indicador del piloto.	0.5	0.5%
Posición de los reversores de empuje.	Sin accionar en tránsito o reversores a full (discreto)	----------	1 (por 4 seg. Por motor)	----------
Posición de los Spoilers De tierra. Selección del freno aerodinámico.	Rango total o cada posición discreta.	+ 2% a menos que sea requerida mayor exactitud.	1	0.2%
Paso por un radiobaliza.	Discreto	--------	1	--------
Acople del autopiloto	Discreto	--------	1	-----
Aceleración longitudinal	± 1G	± 1,5% del rango máximo excluyendo un error del 5% de los datos	4	0.01G
Contribuciones del piloto y/o posición de superficie controles primarios, cabeceo, balanceo, guinadas) (3)	Rango completo	± 2° a menos que exista una mayor exactitud únicamente requerida.	1	0.2°
Aceleración lateral.	± 1G	± 1,5% del rango máximo excluyendo un error del ±5% de los datos.	4	0.01g

Parámetros	**Rango**	**Mínima Exactitud del Sistema Instalado para Recuperación Datos**	**Intervalo de Muestreo (por segundo)**	**Resolución de Lectura (4)**
Posición de compensación de cabeceo.	Rango completo	± 3 a menos que se quiera una exactitud mayor únicamente requerida.	1	0,3%

Desviación del pendiente del planeador	± 400 microamperios	+ 3% a menos que sea requerida mayor exactitud.	1	0.3%
Desviación del localizador	± 400 microamperios	± 3%	1	0,3%
El modo AFCS y Estado de compromiso.	Discreto	--------	1	-----
Altitud de Radio	De 20 pies a 2,500 pies	± 2 Ft. O ±3% lo que sea mayor por debajo de 500 pies y ± 5% sobre 500 pies.	1	1 pie + 5% sobre 500 pies.
Luz Master de precaución.	Discreto	----------	1	----------
Estado de interruptor de aterrizaje de la caja de embarque	Discreto	----------	1	----------
Angulo de ataque (si está registrado directamente)	Como lo instalado	Como lo instalado	2	0,3%
Temperatura del aire externa o temperatura del aire total	-50°C a + 90°C	± 2°c	0,5	0,3°C
Hidráulica, presión baja en cualquier sistema	Discreta	----------	0,5	0.5%
Velocidad en tierra	Como lo instalado	Los sistemas más precisos instalados (aeronaves equipadas solamente con IMS)	1	0.2%

Si la capacidad de registro adicional está disponible, el registro de los siguientes parámetros es recomendado. Los parámetros están listados en orden de significado:

Parámetros	**Rango**	**Mínima Exactitud del Sistema Instalado**	**Intervalo de Muestreo (por segundo)**	**Resolución de Lectura (3)**
Angulo de velocidad	Cuando disponible, como esté instalado	Como lo instalado.	4	----------
Velocidad y dirección del viento	Cuando disponible, como lo instalado	Como lo instalado	4	--------

Latitud y Longitud	Cuando disponible, como lo instalado	Como lo instalado.	4	
Presión del freno posición del pedal del freno	Como lo instalado	Como instalado	1	---
Parámetros adicionales del motor: EPR	Como lo instalado	Como lo instalado	1 (por motor)	---
N1	Como lo instalado	Como lo instalado	1 (por motor)	---

Parámetros	**Rango**	**Mínima Exactitud del Sistema Instalado para Recuperación de Datos**	Intervalo de Muestreo **(por segundo)**	**Resolución de Lectura (4)**
N2	Como lo instalado	Como lo instalado	1 (por motor)	
EGT	Como lo instalado	Como lo instalado	1 (por motor)	
Posición de la palanca del acelerador	Como instalado	Como lo instalado	1 (por motor)	
Flujo de combustible	Como instalado	Como instalado	1 (por motor)	
TCAS: TA RA	 Como instalado Como instalado	 Como instalado Como instalado	 1 1	
Nivel de sensibilidad (Como lo seleccionado por la tripulación)	Como instalado	Como instalado	2	
GPWS (Sistema de advertencia de proximidad a la tierra)	Discreto	---	1	
Tren de aterrizaje o posición selectora del tren	Discreto	---	0.25 (1 cada 4 segundos)	---
Distancias por DME 1 y 2	0-200NM	Como instalado	0.25	1 mi
Frecuencia de selección NAV 1 y 2	Rango completo	Como lo instalado	0.25	

1) Cuando la tasa de altitud está registrada. La tasa de altitud debe tener suficiente resolución y muestreo para permitir la derivación de la altitud a 5 pies.

2) Por ciento de rango completo.

3) Para aeronaves que pueden demostrar la capacidad de derivar, ya sea el control de entrada en el control de movimiento (uno de cada otro), para todos los modos de operación y régimen de vuelo, el "o" se aplica. Para aeronaves con sistemas de control no mecánicos (vuelo por alambre) el "y" se aplica. En aeroplanos con superficies divididas, la combinación conveniente de insumos es aceptable en lugar de registrar cada superficie separadamente.

4) Esta columna se aplica a aeronaves fabricadas después del 11 de octubre del 1991.

Apéndice "C" - Aviones Categoría No Transporte C-46. Reservado.

Apéndice "D" - Criterio para la Demostración de los Procedimientos de Evacuación de Emergencia bajo 121.291

a) Demostración de un despegue abortado:

1) La demostración debe ser conducida durante la oscuridad de la noche o durante la claridad del día simulando la oscuridad de la noche. Si la demostración es realizada bajo techo durante las horas de luz solar se puede usar iluminación en el piso, pero ésta debe ser de intensidad baja y mantenida aislada para evitar que proyecte el reflejo hacia dentro de las ventanillas o puertas del avión;

2) El avión debe estar en una posición normal en tierra con el tren de aterrizaje extendido.

3) Bancos o rampas pueden ser usados para descender desde el ala a tierra.

Equipo de seguridad tales como alfombras o balsas salvavidas invertidas pueden ser colocadas en la tierra para proteger los participantes.

Ningún otro equipo, que no sea parte del equipo de evacuación de emergencia del avión, debe ser usado para ayudar a los participantes a alcanzar la tierra.

4) El sistema eléctrico normal del avión debe ser desactivado;

5) Todo el equipo de emergencia requerido para el tipo de operación de transporte de pasajero debe estar instalado de acuerdo con el manual del titular de certificado;

6) Toda puerta y salida externa y toda puerta interna o cortina deben estar en posición para simular un despegue normal;

7) Se deben emplear personas saludables que representen una carga de pasajeros. Por lo menos el 15 % debe ser femenino y mayor de 50 años, y un 35% mayor de 50 años.

Tres muñecas deben ser cargadas por pasajeros para simular niños de dos años de edad o menor. Estas muñecas no se incluyen como parte del total de la carga de pasajeros.

Tripulante, mecánicos y personal en entrenamiento, quienes mantienen operando el avión en el curso normal de sus deberes no deben ser usados como pasajeros.

8) Ningún pasajero debe ser asignado a ningún asiento especifico, excepto si es requerido por la DGAC;

9) Los cinturones de seguridad y arneses (si es requerido), deben estar abrochados.

10) Antes de iniciar la demostración, la mitad del total del equipaje de mano, frazadas, almohadas y otros artículos deben estar distribuidos en varios lugares de los pasillos y en las vías de acceso de la salida de emergencia para crear obstrucciones menores;

11) La configuración y densidad de los asientos del avión deben ser representativas de la más alta capacidad de pasajeros del avión que el titular de certificado opera o que se propone operar;

12) Todo miembro de la tripulación debe ser miembro de una tripulación de línea de programación regular, debe estar sentado en su asiento normal asignado para despegue y debe permanecer en ese asiento hasta que reciba la señal para comenzar la demostración;

13) A ningún tripulante o pasajero se le puede anticipar o informar de cuáles son las salidas de emergencia disponibles para la demostración;

14) El titular de certificado no debe practicar, ensayar o describir la demostración a los participantes, ni debe ningún participante haber

tomado parte en este tipo de demostración en los últimos seis (6) meses;

15) Las instrucciones a los pasajeros antes del despegue requeridas por la 121.571 pueden ser impartidas de acuerdo al manual del propietario de certificado. Los pasajeros deben ser advertidos a que sigan las instrucciones de los tripulantes, pero no deben ser instruidos en los procedimientos a seguir durante la demostración.

16) Si se usa el equipo de seguridad permitido por el párrafo (3) de esta sección, todas las ventanas de la cabina de mando y de la cabina de pasajero deben ser oscurecidas o todas las salidas de emergencia deben tener el equipo de seguridad para evitar que se descubran las salidas de emergencia disponibles;

17) No más del 50% de las salidas de emergencia en los lados del fuselaje de un avión que cumplan con los requisitos aplicables de emergencia requerida para esa aeronave puede ser usada para la demostración.

Las salidas que no se usarán en la demostración deben tener el mecanismo de apertura desactivado o debe ser indicado por luces rojas o cintas rojas u otros medios aceptables, situado afuera de las salidas para indicar fuego u otra razón del por qué no se pueden usar.

Las salidas a ser usadas deben representar todas las salidas de emergencia que tenga el avión y deben ser designadas por el titular de certificado sujeto a aprobación de la DGAC.

Por lo menos una salida al nivel de piso debe ser usada.

Todos los evacuados, excepto aquellos que usen las salidas sobre las alas deben abandonar el avión por medios provistos que sean parte del equipo del avión.

19) El procedimiento aprobado del titular del certificado y todo el equipo de emergencia que está normalmente disponible, incluyendo toboganes, sogas, luces y megáfonos, deben ser utilizados durante la demostración;

20) El tiempo de evacuación es completado cuando el último ocupante ha evacuado el avión y está en tierra. Los evacuados usando bancos o rampas permitidos por el párrafo (3) de esta sección se consideran estar en tierra cuando ellos están sobre el banco o la rampa.

Demostración de aterrizaje:

En la demostración se puede asumir que existe la claridad del día en el exterior del avión y que todos los tripulantes requeridos para la demostración están disponibles.

1) Si en el manual del titular de certificado se requiere el uso de pasajeros para ayudar en el lanzamiento de balsas salvavidas, los pasajeros que se necesiten deben estar a bordo del avión y participar en la demostración de acuerdo con el manual;

2) Un banco debe estar colocado en cada salida de emergencia y ala, con el tope de la plataforma a una altura simulando el nivel del agua del avión después del aterrizaje;

3) Después de recibir la señal de aterrizaje, cada evacuado debe ponerse el chaleco salvavidas de acuerdo al manual del titular de certificado;

4) Cada balsa salvavidas debe ser lanzada e inflada, de acuerdo al manual del titular del certificado y todos los otros equipos de emergencia requeridos deben ser colocados en las balsas;

5) Cada evacuado debe entrar a una balsa salvavidas y los miembros de la tripulación asignados a cada balsa salvavidas deben indicarles el lugar y el uso de los equipos de emergencia a bordo de la balsa;

6) Ya sea el avión, maqueta del avión o un dispositivo flotante simulando un compartimiento de pasajero debe ser usado:

   i) Si una maqueta del avión es usada, debe ser una maqueta de tamaño real del interior del avión y representativa de la misma, usada o propuesta a ser usado por el titular de certificado y debe tener asientos adecuados para el uso de los evacuados.

   La operación de las salidas y puertas de emergencia deben simular cercanamente la operación de esas puertas y salidas en un avión.

   ii) Si se usa un dispositivo flotante simulando una cabina de pasajero, debe ser representativo lo máximo posible a la cabina de pasajero del avión usada en las operaciones.

La operación de las salidas y puertas de emergencia deben simular cercanamente la operación de esas puertas y salidas en un avión.

El dispositivo debe estar equipado con el mismo equipo de supervivencia que está instalado en el avión, para acomodar todas las personas participando en la demostración.

Apéndice "E" - Requisito del Entrenamiento de Vuelo

Las maniobras y procedimientos requeridos en 121.424 de este RAD para pilotos referente a entrenamiento de vuelo inicial, de transición y de promoción, están descritos en el programa de entrenamiento aprobado del titular del certificado para maniobras en corriente cortante de viento (windshear) a baja altitud y deben ser ejecutadas en vuelo, excepto que las maniobras y procedimientos en vientos cortantes deben ser ejecutados en un simulador de avión en que las maniobras y procedimientos sean específicamente autorizados a ser llevados a cabo y excepto al extremo que ciertas otras maniobras y procedimientos puedan ser ejecutados en un simulador con un sistema visual (simulador visual), un simulador de avión sin un sistema visual (simulador no visual), un aparato de entrenamiento, o un avión estático como está indicado por el símbolo apropiado en la columna respectiva, opuesta a la maniobra o procedimiento.

Siempre que una maniobra o procedimiento es autorizado para ser efectuada en un simulador no-visual, ésta puede ser efectuada en un simulador visual; cuando está autorizada en un dispositivo de entrenamiento ésta puede ser efectuada en un simulador visual o no-visual y en algunos casos en una aeronave estática.

Cuando es requerido que se efectúe en un dispositivo de entrenamiento o en una aeronave estática el símbolo apropiado estará señalado en la respectiva columna.

Para el propósito de este Apéndice los siguientes símbolos significan:

P Piloto al mando (PIC)
S Segundo al mando (SIC)
B PIC y SIC
F Ingeniero de vuelo
PJ PIC transición de Jet a Jet
SJ SIC transición de Jet a Jet
AT Todas las categorías de transición (PJ, SJ)
PS SIC Ascenso para PIC (mismo tipo de aeronave)
SF Ingeniero de Vuelo Ascenso SIC (mismo tipo de aeronave)
BU Ambos SIC e Ingeniero de Vuelo (ascenso mismo tipo de aeronave)
Refiérase a las tablas en las páginas siguientes.
PP PIC Transición prop a prop.
PS SIC transición prop a prop.

Requisitos de entrenamiento de Vuelo.

Clave:

Entrenamiento

A/P (IA)

En Vuelo (IAI)

Estático (IAS)

Simulador (IS)

Simulador visual (ISV)

Simulador No-visual (ISN)

Dispositivo de Entrenamiento (IST)

Entrenamiento de transición (T)

A/P (TA)

En Vuelo (TAI)

Estático (TAS)

Simulador (TS)

Simulador visual (TSV)

Simulador No-visual (TSN)

Dispositivo de Entrenamiento (TST)

Entrenamiento de ascenso (U)

A/P (UA)

En vuelo (UAI)

Estático (UAS)

Simulador (US)

Simulador visual (USV)

Simulador No-visual (USN)

Dispositivo de Entrenamiento (UST)

Como sea apropiado al avión y a la operación involucrada, el entrenamiento de vuelo para pilotos debe incluir los procedimientos y maniobras siguientes.

121.E.I Pre-vuelo:

a) Inspección visual del exterior e interior del avión, la ubicación de cada punto a ser revisado y el propósito para su inspección.

Si un ingeniero de vuelo es tripulante necesario para el tipo particular de avión, la inspección visual podrá ser realizada por el piloto al mando y el ingeniero de vuelo.

B (IAS), AT (TAS), BU (UAS).

b) Empleo de la lista de chequeo pre-arranque, las comprobaciones apropiadas del sistema de arranque, verificación y control del equipo electrónico, procedimientos y la selección de las comunicaciones y radio ayudas a la navegación y sus frecuencias antes del vuelo.

B (ISN), AT (TSN), BU (USN).

c) Rodaje y los procedimientos aplicables de conformidad con las instrucciones emitidas por la DGAC de control de tráfico o por la persona que conduce la instrucción.

B (IAI), AT (TAI), BU (UAI).

d) Pruebas pre-despegue que incluyen pruebas del grupo motopropulsor.

B (ISN), AT (TSN), BU (USN).

121.E.II Despegues:

a) Despegues normales que, a objeto de esta maniobra, se inician cuando el avión rueda a la posición sobre la pista de despegue a ser usada.

B (IAI), AT (TAI), BU (UAI).

b) Los despegues en condiciones simuladas instrumentales antes o al alcanzar una altura de 100 pies sobre la elevación del aeropuerto.

B (ISV), AT (TSV), BU (USV).

c) Despegues con viento cruzado.

B (IAI), AT (TAI), BU (UAI).

d) Despegues con una falla simulada del motor más crítico.

B (ISV), AT (TSV), BU (USV).

1) A una velocidad después de V_1 y antes de V_2 que en el criterio del piloto instructor que conduce la instrucción es apropiado al tipo de avión bajo las condiciones predominantes; o

2) A un punto tan próximo como posible después de V_1 cuando V_1 y V_2 ó V_1 y V_3 son idénticos; o

3) A la velocidad apropiada para aviones categoría de no-transporte.

Para el entrenamiento de transición en un tipo de avión con motores instalados en posiciones similares, o en las alas o motores montados en el fuselaje trasero, las maniobras pueden realizarse en un simulador no-visual.

e) Los despegues abortados realizados durante un despegue normal después de alcanzar una velocidad razonable determinada antes de V_1, tomando en consideración las características de aeronave, longitud de pista, condición de superficie, velocidad y dirección del viento, energía térmica de frenado y otros factores pertinentes que pueden afectar adversamente la seguridad del avión.

B (ISN), AT (TSN), BU (USN).

La capacitación en por lo menos uno de los despegues indicados debe realizarse de noche.

Para pilotos en transición este requisito puede cumplirse durante la experiencia operativa requerida según la 121.434 realizando un despegue normal de noche cuando un piloto volando como piloto al mando ocupa una posición en los controles.

121.E.III Maniobra de Vuelo y Procedimientos:

a) Virajes con y sin spoilers.

B (ISN), AT (TSN), BU (USN).

b) Vibración de Tuck y de Mach.

B (ISN), AT (TSN), BU (USN).

c) Procedimientos de duración y autonomía máxima.

B (ISN), AT (TSN), BU (USN).

d) Operación de sistemas y controles de la estación del ingeniero de vuelo.

B (ISN), AT (TSN), PS (USN).

e) Estabilizador atascado e incontrolable.

B (ISN), AT (TSN), BU (USN).

f) Operación normal y anormal o alterna de los procedimientos y sistemas siguientes:

1) Presurización.

B (IST), AT (TST), BU (UST).

2) Neumático.

B (IST), AT (TST), BU (UST).

3) Aire acondicionado.

B (IST), AT (TST), BU (UST).

4) Combustible y aceite.

B (IAS), B (IST), AT (TAS), AT (TST), BU (UAS), BU (UST).

5) Eléctrico.

B (IAS), B (IST), AT (TAS), AT (TST), BU (UAS), BU (UST).

6) Hidráulico.

B (IAS), B (IST), AT (TAS), AT (TST), BU (UAS), BU (UST).

7) Mandos de vuelo.

B (IAS), B (IST), AT (TAS), BU (UAS), BU (UST).

8) Antihielo y deshielo.

B (ISN), AT (TSN), BU (USN).

9) Autopiloto.

B (ISN), AT (TSN), BU (USN).

10) Ayudas automáticas a la aproximación y otras ayudas.

B (IAI), B (ISN), AT (TSN), SF (UAI), BU (USN).

11) Dispositivos indicadores de aviso de entrada en pérdida, dispositivos de prevención y dispositivos de aumentadores de estabilidad.

B (IAI), B (ISN), AT (TSN), SF (UAI), BU (USN).

12) Dispositivos de radar a bordo.

B (ISN), AT (TSN), BU (USN).

13) Cualesquiera otros sistemas o los dispositivos, o ayudas disponibles.

B (ISN), AT (TSN), BU (USN).

14) Sistemas eléctrico, hidráulico, mandos de vuelo, y el de instrumentos de vuelo y su mal funcionamiento o falla.

B (IAS), B (IST), AT (TAS), AT (TST), BU (UAS), BU (UST):

15) Falla de sistema de flaps y tren de aterrizaje o su mal funcionamiento.

B (IAS), B (IST), AT (TAS), AT (TST), BU (UAS), BU (UST).

16) Falla de equipo de comunicaciones o navegación.

B (ISN), AT (TSN), BU (USN).

g) Procedimientos de emergencia de vuelo que incluyen por lo menos lo siguiente:

1) Planta de poder, calentador, compartimiento para la carga, cabina, cabina de vuelo, ala, y fuegos eléctricos.

B (IAS), B (IST), AT (TAS), AT (TST), BU (UAS), BU (UST).

2) Control de humo.

B (IAS), B (IST), AT (TAS), AT (TST), BU (UAS), BU (USN), BU (UST).

3) Fallas de motor.

B (IAN), AT (TSN), BU (UST).

4) Lanzamiento de combustible.

B (IAS), B (ISN), B (TAS), B (TST), BU (UAS), BU (UST).

5) Cualquier otro procedimiento de emergencia indicado en el manual aprobado de vuelo.

B (ISN), AT (TSN), BU (USN).

h) Viraje escarpados en cada dirección.

Cada viraje escarpado debe involucrar un ángulo de ala (banqueo) de 45 con un cambio de rumbo de por lo menos 180, pero no más de 360 grados de viraje.

P (ISN), PJ (TSN), PS (USN).

i) Aproximación a pérdidas en la configuración de despegue (excepto donde el avión usa una configuración de cero flaps), en configuración limpia, y en la configuración de aterrizaje.

B (ISN), AT (TSN), BU (USN).

La Capacitación por lo menos en una de las configuraciones arriba descritas deben realizarse en un viraje con un ángulo de ladeo entre 15° y 30°.

j) Recuperación desde características críticas específicas de vuelo que son peculiares al tipo de avión.

B (ISN), AT (TSN), BU (USN).

k) Procedimientos de Instrumento que incluyen lo siguiente:

1) Salida y llegada al Area.

B (ISN), AT (TSN), BU (USN)

2) Uso de sistemas de navegación incluyendo entradas y salidas en radiales asignados.

B (ISN), AT (TSN), BU (USN).

3) Patrón de espera.

B (ISN), AT (TSN), BU (USN).

l) Aproximaciones por instrumentos ILS que incluyan lo siguiente:

1) ILS Normal.

B (IAI), AT (TAI), BU (UAI).

2) ILS manualmente controlado con una falla simulada de un motor que ocurre antes de iniciar el rumbo de aproximación final y continúa hasta el aterrizaje o con el procedimiento de aproximación frustrada en mínimos.

B (IAI), AT (TSV), BU (USV).

m) Aproximaciones por instrumentos y aproximaciones frustradas a excepción de ILS que incluyen lo siguiente:

1) Aproximaciones de no-precisión que el alumno probablemente usará.

B (IST), AT (TST), BU (USV).

2) Además del subpárrafo (1) de este párrafo, por lo menos otro procedimiento de aproximación frustrada y aproximación de no-precisión que el alumno probablemente usará.

B (ISV), AT (TSV), BU (USV).

En torno a los párrafos III (k) y III (l), cada aproximación por instrumentos debe realizarse de acuerdo con los procedimientos y las limitaciones aprobadas en la carta de aproximación que será usada.

La aproximación por instrumentos comienza cuando el avión está sobre el fijo de aproximación inicial para el procedimiento de aproximación usado o cambiado al controlador de aproximación final y termina cuando el avión toca tierra sobre la pista de aterrizaje o cuando una aproximación frustrada se completa.

n) Procedimientos de aproximación con circular que incluyen lo siguiente:

B (IAI), AT (TAI), BU (UAI).

1) Que la porción del procedimiento de aproximación circular a la que la altura mínima está autorizada para el procedimiento a ser usado debe hacerse bajo condiciones instrumentales simuladas.

2) El procedimiento de aproximación circular debe hacerse a la altura autorizada del procedimiento de aproximación circular seguido por un cambio en el rumbo y las maniobras necesarias (con referencia visual) para mantener una trayectoria de vuelo que permita un aterrizaje normal sobre una pista de aterrizaje por lo menos 90° desde el rumbo de aproximación final de la aproximación por instrumentos.

3) El procedimiento de aproximación circular debe realizarse sin movimiento excesivo, y sin exceder los límites operativos normales del avión.

El ángulo de inclinación no deberá exceder los 30°.

El entrenamiento en la maniobra de procedimiento de aproximación circular no es requerido para un piloto empleado por un explotador sujeto a las reglas operativas del RAD 121 de este Reglamento si el manual del explotador prohíbe un procedimiento de aproximación circular en condiciones meteorológicas menores a 1,000 pies y 3 millas (altura máxima y visibilidad); para un SIC si el manual del explotador prohíbe al SIC desempeñar un procedimiento de aproximación circular en operaciones bajo este RAD.

o) Aproximación con cero flaps.

Principalmente determinando las velocidades y la decisión de aterrizar si se aproxima con falla de algún motor.

P (IAI), PP (TSV), PJ (TSV), PS (USV).

P Aproximaciones Frustradas que incluyan lo siguiente:

1) Aproximación frustrada desde aproximación ILS.

B (ISV), AT (TSV), BU (USV).

2) Otras aproximaciones frustradas.

B (IST), AT (TST), BU (UST).

3) Aproximaciones frustradas que incluyen un procedimiento aprobado completo de aproximación frustrada.

B (IST), AT (TST), BU (USV).

4) Aproximaciones frustradas que incluyan falla de un motor.

B (ISV), AT (TSV), BU (USV).

121.E.IV Aterrizajes y Aproximaciones de Aterrizajes:

a) Aterrizajes normales.

B (IAI), AT (TAI), BU (UAI).

b) Aterrizajes e idas de largo con el estabilizador horizontal descompensado.

P (IAI), PJ (TSV), PP (TSV), PS (UST).

c) Aterrizaje en secuencia desde una aproximación ILS por instrumentos.

B (IAI), AT (TAI), AT (TSV), BU (USV).

d) Aterrizajes con viento cruzado.

B (IAI), AT (TAI), BU (UAI).

e) Maniobra de aterrizaje con falla simulada de motor, como se indica a continuación:

1) Excepto como lo indica el sub-inciso (3) de este párrafo, en el caso de aviones de 3 motores, maniobrar el aterrizaje con un procedimiento aprobado que simule la pérdida de dos motores (motor central y externo).

P (IAI), PJ (TSV), P (TSV), PS (USV).

2) Excepto como se indica en el sub-inciso (3) de este párrafo, en el caso de otros aviones multimotores, maniobrar el aterrizaje con una

falla simulada del 50 por ciento de la potencia disponible de motores, con la pérdida de potencia simulada sobre un solo lado del avión.

P (IAI), PJ (TSV), PP (TSV), PS (USV).

3) A pesar de los requisitos de los sub-incisos (1) y (2) de este párrafo, los tripulantes de vuelo para satisfacer esos requisitos en un simulador visual deben también:

i) Tomar entrenamiento de vuelo con un motor inoperativo en el aterrizaje; y

ii) En el caso de calificación de un copiloto a piloto al mando y que no ha desempeñado anteriormente las maniobras de vuelo requeridas por este párrafo, cumplirá los requisitos de este párrafo pertinente en entrenamiento inicial para pilotos al mando.

4) En el caso de los tripulantes de vuelo a excepción del piloto al mando, realizarán la maniobra simulada con la pérdida de potencia del motor más crítico.

f) Aterrizaje en condiciones simuladas de procedimientos de aproximación circular (excepciones bajo III (n) de acuerdo a este requisito).

B (IAI), AT (TSV), BU (USV).

g) Aterrizajes abortados que incluyen un procedimiento de aproximación frustrado normal.

A objeto de esta maniobra el aterrizaje debería abortarse a aproximadamente a 50 pies y aproximadamente sobre el umbral de la pista de aterrizaje.

B (IAI), AT (TSV), BU (USV),

h) Aterrizaje Cero Flaps.

P (IAI), PP (TSV), PJ (TSV), PS (USV).

i) Reversión manual (si corresponde).

B (ISV), AT (TSV), BU (USV).

La instrucción en aterrizajes y aproximaciones al aterrizaje deben incluir los tipos y las condiciones indicadas en IV (A) hasta (i), pero más de un tipo podrán combinarse cuando sea conveniente.

La instrucción en uno de los aterrizajes mencionados debe realizarse de noche.

Para pilotos en transición, este requisito puede cumplirse durante la experiencia operativa requerida según 121.434 de este Reglamento desempeñando un aterrizaje normal con un piloto instructor como piloto al mando ocupando una posición en los controles.

B (IAI), AT (TAI), BU (UAI).

Apéndice "F" - Chequeo o Comprobación de Proficiencia

Examen escrito.....PIC-SIC

Operaciones en tierra

Inspección pre-vuelo ..... PIC-SIC
Rodaje..... PIC-SIC
Prueba de motores .....PIC-SIC

Despegues

Normal ..... PIC-SIC
Instrumental ..... PIC-SIC
Viento cruzado .....PIC-SIC
Con falla de motor ..... PIC-SIC
Despegue abortado.....PIC-SIC

Procedimientos Instrumentales

Procedimientos de salida .....PIC-SIC
Procedimientos de arribo (llegada) ..... PIC-SIC
Circuitos de espera .....PIC-SIC
Aproximaciones ILS normales ..... PIC-SIC
ILS con motor crítico inoperativo ..... PIC-SIC
ILS acoplado al piloto automático ..... PIC-SIC
Aproximación de no-precisión.....PIC-SIC
Segunda aproximación de no-precisión .....PIC-SIC
Re-ataque de una aproximación ILS (mínimos)..... PIC-SIC
Segundo re-ataque ..... PIC
Aproximación en círculo..... PIC

Maniobras en Vuelo

Virajes escarpados ..... PIC
Características de vuelo específicas ..... PIC
Aproximación a pérdidas ..... PIC

Falla de motor ..... PIC
Aproximación con 2 motores inoperativos ..... PIC
(Aeronaves con 3 y 4 motores) ..... PIC
Aterrizaje normal ..... PIC
Aproximación ILS..... PIC
Aterrizaje con viento cruzado ..... PIC
Aterrizaje con motor inoperativo ..... PIC
Aterrizaje luego de circular ..... PIC

Procedimientos Normales y Anormales
Aterrizaje abortado ..... PIC
Aterrizaje con 2 motores inoperativos ..... PIC
(Aeronaves con 3 y 4 motores)
Otros Eventos ..... Al criterio del Inspector* 4

NOTAS:

"PIC-SIC" : El término PIC-SIC aplica al Piloto y Copiloto

* : Puede ser obviado bajo algunas condiciones.

1) Piloto y copiloto pueden acreditarse simultáneamente este evento.

2) Cuando el operador está autorizado a conducir aproximaciones en círculo de acuerdo con sus especificaciones de operación (esto no es requerido para copilotos si el manual de operaciones lo prohibe).

3) El chequeador está autorizado a evaluar cualquier asunto requerido para una licencia TLA.

4) El inspector está autorizado a evaluar cualquier evento requerido para una licencia TLA:

Ingeniero de Vuelo

Chequeo o comprobación de proficiencia

Procedimientos normales

1. *Exámenes escritos
2. *Pre-vuelo
3. *Pre vuelo interior
4. *Preparación de paneles
5. *Carga de combustible
6. *Procedimientos de arranque

7. *Procedimientos de rodaje y antes del despegue
8. *Despegue y ascenso
9. *Presurización
10. *Crucero y administración de combustible
11. *Descenso y ascenso
12. *Después del aterrizaje y parada
13. *Coordinación con la tripulación (CRM)
14. *Conciencia situacional, tráfico, monitoreo, etc.
15. *Cálculos de performance.
16. *Operación de antihielo y deshielo
17. *Operación de los sistemas normal y anormal

Procedimientos Anormales y de Emergencia

Evaluar procedimientos anormales y de emergencia como sean necesarios para apreciar el rendimiento, habilidades y conocimiento del tripulante.

1) *Planteamiento y Resolución de problemas;
2) *Conocimiento y manejo de las listas;
3) *Habilidad para ejecutar procedimientos;
4) *Coordinación con la tripulación (CRM).

Apéndice "G" - Radar y Sistema de Navegación Inercial – Requisitos para Evaluación, Instalación y Programación de Entrenamiento. Reservado.

Apéndice "H" - Simulador Avanzado. Reservado.

Apéndice "I" - Programa de Prueba de Drogas

Este Apéndice contiene las normas y requisitos que deben ser incluidos en un programa antidrogas requerido por este RAD:

1) Todo empleador deberá asegurarse que los programas de prueba de drogas en los RAD's 65, 121 y 135 cumplen con los requisitos de este Apéndice y los que serán publicados por la D.G.A.C.

2) Definiciones. Para el propósito de este Apéndice, se aplican las siguientes definiciones:

Accidente: Es un hecho asociado con la operación de una aeronave que tiene lugar entre el tiempo en que cualquier persona aborda la aeronave con la intención de volar hasta que todas las personas han sido desembarcadas, y en el cual alguna persona sufre la muerte o heridas serias, o en el cual la aeronave recibe un daño sustancial.

Tasa Anual: Para los propósitos de una prueba sin aviso a los empleados basada en una selección al azar, significa el porcentaje de la muestra de fluidos biológicos de los empleados que realizan una función considerada dentro de seguridad de las operaciones aéreas durante un año calendario.

El empleado: Es una persona que realiza ya sea, directamente o por contrato, funciones para un empleador, como se define más adelante. Sin embargo, esta previsto que un empleado que trabaja para un empleador quien tiene un certificado bajo el RAD 135 y 121, es considerado como un empleado para el titular del certificado para propósitos de este Apéndice.

Empleador: Es un titular de certificado bajo los RAD 121 y 135 o explotador como se lo define en el RAD 135.1 (c) de este Reglamento o en una facilidad de control del tránsito aéreo que no está operada por la DGAC. Sin embargo es previsto que un empleador puede usar a una persona quien no esta incluida bajo dicho programa de drogas del empleador para realizar funciones, si dicha persona esta sujeta a los requisitos de otro programa antidroga del empleador aprobado por la DGAC.

Realización: Es cuando un empleado es considerado que va a realizar una función o trabajo durante cualquier periodo en el cual el o ella se estén desempeñando realmente.

Droga prohibida: Es marihuana, cocaína, opio, phency clidine (PCP), anfetaminas u otra droga considerada como tal, por las leyes dominicanas.

Rechazo a someterse: Es cuando un individuo se rehúsa a proporcionar una muestra de orina sin una explicación médica válida, después de habérsele requerido para el cumplimiento de lo acordado en este Apéndice o demuestra una conducta que claramente obstruye el proceso de prueba.

Profesional para prevención de uso y abuso de substancia (SAP): Es un médico o psicólogo clínico autorizado por la DGAC con conocimiento y experiencia clínica en la diagnosis y tratamiento de desordenes relacionados al uso y al abuso de drogas.

Resultado negativo del test de drogas: Es cuando el resultado de una muestra de orina recogida y aprobada bajo este Apéndice, ha sido verificada por un Médico Revisor Oficial (MRO), encontrándose negativo.

Resultado positivo del test de drogas: Es cuando el resultado de una muestra de orina recogida y aprobada bajo este Apéndice, ha sido verificada por un personal médico autorizado, encontrándose positiva.

3) Empleados que deben ser chequeados. Toda persona que realice funciones relacionadas con la seguridad directamente o por contrato para un empleador, debería ser chequeado bajo un programa antidroga aprobado por la DGAC y conducido de acuerdo con este Apéndice. Estos son:

a) Tripulación de vuelo;

b) Tripulantes de cabina;

c) Instructores de tierra y de vuelo;

d) Encargado de operaciones Despachador de vuelo (EOV);

e) Técnico de mantenimiento de aviación (TMA) con capacidad para poner aeronaves en servicio;

f) Chequeadores de vuelo;

g) Encargado de seguridad de aeronaves;

h) Controladores de tránsito aéreo.

4) Sustancias con las cuales se debe realizar una prueba. Todo empleador deberá someter a prueba todo empleado que realice funciones relacionadas con la seguridad, por la evidencia de existencia de marihuana, cocaína, opio, phency clidine (PCP) y anfetaminas para toda prueba requerida por este Apéndice. Como requisito de un programa de prueba de drogas establecido para propósitos de este RAD, los empleadores deben requerir una prueba de drogas en adición a aquellas especificadas en este RAD, solamente con la aprobación garantizada de la DGAC.

5) Tipos de chequeo de drogas. Todo empleador deberá conducir los siguientes tipos de pruebas de acuerdo con los procedimientos establecidos en este Apéndice:

a) Prueba de pre-empleo:

i) Si un individuo realiza funciones para un empleador, por primera vez, el empleador requerirá que el individuo se someta a prueba por el uso indebido de drogas;

ii) Un empleador puede requerir pruebas de pre-empleo de un individuo, si el siguiente criterio es establecido:

(a) El individuo previamente ha realizado funciones para el empleador;

(b) El empleador saca al individuo del programa de prueba, conducido bajo este Apéndice, por razones que no sea el resultado de prueba positivo verificado en una prueba de droga establecida por la DGAC, o ha rehusado someterse a dicha prueba; y

(c) El individuo volverá al desempeño de una función de seguridad sensitiva.

iii) Ningún empleador permitiría que un individuo que se ha requerido tomar una prueba de pre-empleo bajo el párrafo (a)(i) ó (a)(ii) de este Apéndice, pueda realizar una función, a menos que, el empleador haya recibido el resultado negativo de una prueba sobre drogas, verificada en relación al individuo.

iv) El empleador advertirá a todo individuo que aplica para desempeñar funciones que deberá someterse a una prueba de pre-empleo para determinar la presencia de marihuana, cocaína, opio, phency clidine (PCP) y anfetaminas o un metabólico de esas drogas en el sistema del individuo. El empleador proporcionará la misma notificación a todo individuo requerido por el empleador para tomar la prueba de pre-empleo bajo el (a)(ii) de este Apéndice.

b) Prueba periódica. Todo empleado que realice funciones para un empleador y que es requerido para hacer un examen médico bajo el RAD 67 de este Reglamento deberá presentarse a una prueba sobre drogas periódicamente. El empleado deberá presentarse a la prueba para ver la presencia de marihuana, cocaína, opio, phency clidine (PCP) y anfetaminas o un metabólico de esas drogas durante el primer

año calendario de implementación del programa antidroga para el empleado. Las pruebas serán conducidas en conjunción con la primera evaluación médica del empleado o de acuerdo con un método alternativo de recoger los especímenes de la prueba periódica detallada en un programa antidroga aprobado por el empleador. Un empleador puede descontinuar la prueba periódica de sus empleados, después del primer año calendario de implementación del programa antidroga del empleador, cuando el empleador haya implementado un programa de prueba sorpresiva basada en la selección de los empleados.

c) Prueba aleatoria. El empleador seleccionará aleatoriamente a los empleados para la prueba sorpresiva para verificar la presencia de marihuana, cocaína, opiáceos, PCP y anfetaminas o un metabólico de esas drogas en el sistema del empleado, usando una tabla de números aleatorios o cualquier otro método estadístico alternativo aprobado por la DGAC:

i) Durante los primeros 12 meses que siguen a la implementación de la prueba sorpresiva basada en selección aleatoria presentada en este Apéndice, un empleador deberá cumplir con las siguientes condiciones:

(a) La prueba sorpresiva basada en la selección aleatoria del empleado, que será distribuida razonablemente a través del periodo de 12 meses;

(b) La última colecta de especímenes para la prueba aleatoria durante el año será conducida a una tasa anualizada igual a, pero no menos del 50% de los empleados que realizan una función sensitiva a la seguridad;

(c) El número total de pruebas sorpresivas basadas en la selección aleatoria durante los 12 meses deberá ser igual pero no menos que 25% de los empleados que realizan funciones de seguridad.

ii) Siguiendo los primeros 12 meses, un empleador logrará y mantendrá una tasa anualizada igual pero no menos que el 50% de los empleados que realizan funciones de seguridad.

d) Prueba post-accidente. Todo empleador deberá hacer pruebas a todo empleado que desempeña funciones de seguridad luego de haber sufrido un accidente en cuanto a la presencia

de marihuana, cocaína, opiáceos, PCP y anfetaminas o un metabólico de esas drogas en el organismo, si el desempeño del o los empleados pueden haber contribuido a un accidente o no puede ser completamente descontado como un factor contribuyente al accidente. El empleado debe ser chequeado tan pronto como sea posible pero no más de 32 horas después del accidente. La decisión de no administrar una prueba bajo esta sección, debe hacerse usando la mejor información disponible al tiempo de la determinación que demuestre, que el desempeño del empleado no habría contribuido al accidente. El empleado se someterá a una prueba post-accidente bajo esta sección.

e) Prueba basada en una causa razonable. El empleador realizará pruebas a todo empleado que realice funciones de seguridad y quien es razonablemente sospechoso de usar una droga prohibida. El empleador realizará el test al espécimen del empleado para determinar la presencia de marihuana, cocaína, opiáceos, PCP y anfetaminas o un metabólico de dichas drogas u otras drogas prohibidas, solamente de acuerdo con este Apéndice. La decisión de hacer pruebas deberá estar basada en una base razonable y confiable de que el empleado está usando una droga prohibida sobre la base de indicadores de probable uso de la droga en cuanto a exámenes físicos recientes, de comportamiento o de desempeño.

f) Retorno al trabajo. Todo empleador deberá asegurarse que antes que un individuo retorne al trabajo para desempeñar funciones de seguridad, después de rehusar presentarse a una prueba de droga requerida por este Apéndice. El individuo deberá tomar una prueba de droga. Ningún empleador permitirá que un individuo pueda desempeñar unas funciones de seguridad, a menos que el empleador haya recibido el resultado de una prueba sobre la droga verificada como negativa para dicha persona.

g) Seguimiento de la prueba:

i) Todo empleador deberá implementar un programa razonable de prueba sorpresiva de todo individuo que ha sido contratado para realizar o quien tiene que retornar al desempeño de funciones de seguridad después de rechazar, presentarse a una prueba de droga requerida por este Apéndice;

ii) El número y la frecuencia de dicha prueba serán determinados por el médico revisor oficial del empleador (MRO). En el caso de cualquier individuo

evaluado bajo este Apéndice y determinado que está en la necesidad de ayuda en la resolución de problemas asociados con el uso ilegal de drogas, la prueba de seguimiento consistirá de por lo menos 6 pruebas en los primeros 12 meses siguientes al retorno del empleado a su trabajo.

iii) El empleador puede solicitar que el empleado tome la prueba sobre alcohol, en adición a la de las drogas, si el médico revisor oficial determina que la prueba del alcohol es necesaria para el empleado en particular. Cualquier tipo de prueba sobre el alcohol deberá ser conducido con aprobación de la DGAC.

iv) La prueba de seguimiento no deberá exceder a los 60 meses después de la fecha que el individuo empieza a realizar o regresa al desempeño de sus funciones de seguridad. El médico revisor oficial puede suspender el requisito para la prueba de seguimiento a cualquier momento después de las primeras 6 pruebas que han sido conducidas, si se determina que dicha prueba no es ya más necesaria.

6) Asuntos administrativos y otros:

a) Recolección, probación y registros de rehabilitación. Todo empleador mantendrá todos los registros relacionados al proceso de recolección, incluyendo todas las bitácoras (logbooks) y certificaciones, por dos años. Todo empleador mantendrá registro (récords) del empleado que por cuyos resultados de la prueba de drogas fue positivo, evaluaciones del profesional para abuso de sustancias y rehabilitación de los empleados por 5 años. El empleador mantendrá registro de los resultados negativos de la prueba por 12 meses. El empleador permitirá que la DGAC examine estos registros.

b) Inspecciones de laboratorio. El empleador contratará solamente un laboratorio que permita inspecciones preliminares por el empleador antes que el laboratorio proporcione un contrato de prueba e inspecciones sorpresivas, incluyendo el examen de cualquiera y de todos los registros, en cualquier momento por parte del empleador o la DGAC.

c) Requisitos del empleado para repetir el test de un espécimen dividido:

i) Antes de las 72 horas de haber recibido el aviso de un resultado de la prueba verificado como positivo, un empleado puede solicitar que se repita el

test para probar el segundo espécimen dividido obtenido durante la colección del espécimen primario, que resultó en la prueba confirmado como positivo.

ii) El espécimen dividido deberá ser probado de acuerdo con procedimientos de la Autoridad de Aviación Civil.

iii) El Médico Revisor Oficial (MRO) no demorará en la verificación del resultado de la prueba primaria, posterior a una solicitud para una prueba del espécimen dividido, a menos que dicha demora se base en las razones diferentes que la dependencia del resultado de la prueba del espécimen dividido. Si el resultado de la prueba primaria es verificado como positivo, las acciones requeridas bajo esta regla (por ejemplo, la notificación a la Autoridad Médica de Aplicación el retiro de la posición sensitiva a la seguridad), no son establecidas durante el período solicitado de 72 horas o pendiente de recibir el resultado de la prueba del espécimen dividido.

d) Liberación de la información de la prueba de droga. Un empleador liberará información con relación a los resultados de la prueba de droga del empleado, evaluación o rehabilitación a una tercera parte, en acuerdo con el consentimiento escrito específico del empleado autorizando la liberación de la información a una persona identificada, a la DGAC como parte de una investigación del accidente después de una solicitud escrita u orden, o como lo requerido por este Apéndice. Excepto lo requerido por ley o por este Apéndice, ningún empleador puede liberar información sobre el empleado.

e) Negación para presentarse a la prueba:

i) El empleador notificará a la DGAC dentro de los 5 días laborales, de cualquier empleado quién tiene un certificado emitido bajo los RAD 61, 63 ó 65 de este Reglamento, quien hubiere rehusado presentarse a una prueba de droga que se requiere según este Apéndice. La notificación deberá ser enviada a la DGAC.

ii) Los empleadores no requieren notificar a la oficina indicada anteriormente de rechazos para presentarse el pre-empleo o retorno al trabajo.

f) Descalificación permanente del servicio.

Un empleado que tiene resultados del test de la droga verificados como positivos, en dos pruebas de la droga requeridas por este Apéndice, es permanentemente excluido de trabajar para un empleador en las funciones de la seguridad que el empleado realiza previo a la segunda prueba de drogas.

7) Médico revisor oficial (MRO)/profesional para la prevención de uso y abuso de sustancias (SAP).

El empleador designará o nombrará un médico revisor (MRO) quien deberá estar calificado y realizará las funciones establecidas en este Apéndice. Si el empleador no tiene un individuo calificado en su personal para servir como MRO, el empleador puede contratar para la provisión de los servicios MRO, como parte de su programa de prueba de drogas.

a) Deberes del médico revisor oficial (MRO) y del profesional para uso y abuso (SAP). En adición a las funciones delineadas en el MRO, realizará las tareas enumeradas más adelante:

i) Durante la entrevista del MRO con un empleado o aplicante quien haya tenido un resultado de la prueba de droga positivamente confirmado, el MRO averiguará y el individuo debe dar a conocer, si tiene un certificado médico de piloto emitido bajo el RAD 67 de este Reglamento o, si un aplicante sería requerido para tener dicho certificado con el propósito de realizar las tareas de la posición a la cual está aplicando.

ii) El MRO deberá procesar las solicitudes del empleado para la prueba de especímenes separados de acuerdo con el párrafo (c) de este Apéndice.

iii) El MRO deberá asesorar a cada empleado quien recibe un resultado positivo verificado de la prueba de drogas ó que rechace presentarse a una prueba de droga requerida bajo este Apéndice, de los recursos disponibles del empleado en cuanto a la evaluación y resolución de problemas asociado con el uso ilegal de las drogas, incluyendo los nombres, direcciones, y números telefónicos de los profesionales para el abuso de sustancias (SAP) y programas de asesoramiento y tratamiento.

iv) El MRO asegurará que cada empleado quien reciba un resultado positivo de la prueba de droga o que se niegue a presentarse a una prueba de droga requerida bajo este Apéndice, será evaluado por un SAP para determinar si el empleado está en la necesidad de ayuda para resolver los problemas asociados con el

uso ilegal de las drogas. El MRO puede realizar esta evaluación si el MRO es calificado como un SAP.

v) Previo a la recomendación de que un empleado vuelva a desempeñar funciones, después de que el empleado haya recibido un resultado positivo verificado de la prueba de drogas o rechazado para presentarse a una prueba de droga requerida por este Apéndice, el MRO deberá:

a) Asegurar que un empleado que retorne a desempeñar funciones se haya realizado un test de drogas cuyos resultados sean negativos, conducido de acuerdo a la sección V, párrafo F, de este Apéndice;

b) Asegurar que cada empleado haya sido evaluado de acuerdo con la sección VII, párrafo A.4 de este Apéndice; y

c) Asegurar que el empleado demuestre cumplimiento con cualquier programa de rehabilitación recomendado siguiendo la evaluación requerida bajo la sección VII, párrafo A.4 de este Apéndice.

vi) Previo a la recomendación para que un individuo sea contratado para realizar una función después de que tal individuo haya recibido un resultado de prueba de drogas positivo verificado en una prueba de pre-empleo o haya rechazado presentarse a una prueba de droga de pre-empleo requerida por este Apéndice, el Médico Revisor Oficial deberá:

a) Asegurar que un individuo haya recibido un resultado de la prueba de la droga negativo verificado en un subsiguiente test de pre-empleo conducido bajo la sección V, párrafo A, de este Apéndice;

b) Evaluar al individuo (si el MRO está calificado para ser un SAP o haya sido el individuo evaluado por un SAP), por uso o abuso de drogas; y

c) Asegurar que el individuo haya cumplido con los requisitos de cualquier programa de rehabilitación en el cual el individuo participó siguiente al resultado de la prueba de droga de pre-empleo verificado

positivamente o el rechazo para presentarse a una prueba de pre-empleo.

vii) El MRO no recomendará que una persona quien no satisfaga los requisitos en el párrafo 7 (a)(i) o (a)(ii) de este Apéndice sea contratada para trabajar o retornar al trabajo y desempeñar funciones sensitivas de seguridad.

b) Determinaciones del MRO, en el caso de unempleado o aplicante que tenga un certificado médico de piloto emitido bajo el RAD 67 de este Reglamento o quien podría requerir tener tal certificado con el objeto de realizar algunas funciones para un empleador, el MRO deberá tomar las siguientes acciones después de verificar un resultado positivo en la prueba de drogas:

i) El MRO, hará una determinación de probable dependencia o no-dependencia de la droga en caso de resultados positivos como se especifica en el RAD 67 de este Reglamento dentro los 10 días de trabajo para verificar el resultado de la prueba. Si el MRO es incapaz de hacer tal determinación, lo establecerá así en los registros del individuo.

ii) Si el MRO determina que un individuo es no dependiente, el MRO puede recomendar que el individuo vuelva a su trabajo o sea contratado para realizar las funciones sujetas a los requisitos de la sección VII, párrafo A.S de este Apéndice. Si el MRO hace una determinación de dependencia probable de la droga o no puede hacer una determinación de dependencias, el MRO no recomendará que el individuo retorne el trabajo a menos que y hasta que dicho individuo haya sido encontrado no dependiente o haya recibido un certificado médico especial emitido por el Depto. de Medicina Aeronáutica de la DGAC.

iii) Después de hacer las determinaciones en 7 párrafo (b)(i) de este Apéndice, el MRO debe indicar los nombres de tales individuos, identificando la información, las determinaciones concernientes a la dependencia, la evaluación del SAP (si es disponible), recomendación de retorno al trabajo, cualquier información de apoyo médico, deberá notificar a la Autoridad Médica de Aplicación con 12 días laborables, después de verificar el resultado positivo de la prueba de drogas para tales individuos.

iv) Todos los informes requeridos bajo esta sección deben ser enviados a la DGAC.

c) Reglamentos del MRO. Todo MRO mantendrá registros concernientes a la prueba de la droga realizados bajo esta regla de acuerdo con las siguientes provisiones:

i) Todo los registros deben mantenerse reservadamente y deberán ser dados a conocer solamente de acuerdo con las provisiones de este Apéndice.

ii) Los registros concernientes a la prueba de drogas confirmada positivamente por el laboratorio deberán ser mantenidos durante 5 años. Dichos registros incluyen copias del MRO de custodia y formas de control, entrevistas médicas, documentación de base para verificar como negativos los resultados de la prueba confirmados como positivos por el laboratorio, cualquier otra documentación concerniente al proceso de verificación del MRO, y copias de las determinaciones de dependencia donde sean aplicables.

iii) Los registros de resultados de pruebas negativas confirmadas, se mantendrán por 12 meses.

iv) Todos los registros que se mantengan en base a esta regla para cada MRO están sujetos el examen de la DGAC.

v) Si el empleador cambia de MRO por cualquier razón, el empleador asegurará que el anterior MRO remita todos los registros mantenidos para el cumplimiento de esta regla al nuevo MRO, dentro de los 10 días de trabajo de recibido el aviso por parte del empleador del nuevo MRO, indicando nombre y dirección.

vi) Todo empleador obteniendo servicios del MRO por contrato, incluyendo un contrato a través de un consorcio, asegurara que el contrato incluye una previsión para mantener los registros que son consistentes con este párrafo, incluyendo los requisitos para transferir los registros a un nuevo MRO.

d) Evaluaciones y referimientos. Todo empleador asegurará que un SAP, incluyendo un MRO, (si es calificado como un profesional en abuso de sustancias), quien determine que un empleado cubierto requiere la ayuda para resolver los problemas asociados con el uso ilegal de las drogas, que no refiera al empleado a la práctica privada del abuso profesional de las sustancias, o a una persona u organización de la cual el profesional para abuso de sustancias reciba

remuneración, ó en los cuales el profesional para abuso de las sustancias tenga un interés financiero. Este párrafo no prohíbe a un SAP de las sustancias referir a un empleado para proporcionarle ayuda a través de:

i) Una agencia pública, tal como, el Estado o Municipalidad;

ii) Un empleador o una persona bajo contrato que proporcionen tratamiento para los problemas de drogas en beneficio del empleador;

iii) La única fuente de tratamiento terapéutico apropiado bajo el programa de seguro de salud del empleado; o

iv) La única fuente de tratamiento apropiado terapéutico razonablemente accesible al empleado.

8) Programa de Asistencia al Empleado (PAE).

El empleador proporcionará un programa de asistencia para los empleados. El empleador puede establecer dicho programa como parte de los servicios personales internos o el empleador puede contratar a una entidad que proporcionará estos servicios PAE a un empleado. Todo programa PAE deberá
incluir educación y entrenamiento en uso de drogas para los empleados y entrenamiento para los supervisores que hacen determinaciones para la prueba de los empleados basada en una causa razonable.

a) Programa educacional PAE. Todo programa de educación PAE deberá incluir por lo menos los siguientes elementos: Reproducción y distribución de material informativo; distribución de un número de teléfono directo de servicio a la comunidad para ayuda al empleado; y reproducción y distribución de la política del empleador en referencia al uso de drogas en el lugar de trabajo. La política del empleador deberá incluir información relacionada con las consecuencias bajo la regla del uso de drogas, mientras se realizan funciones relacionadas a la seguridad, recibiendo un resultado de la prueba de drogas verificado como positivo, o rechazando presentarse a una prueba de drogas requerido bajo la regla.

b) Programa de entrenamiento PAE. Todo empleador implementará un programa razonable de entrenamiento inicial para empleados. El programa de entrenamiento del

empleado deberá incluir por lo menos los siguientes elementos: los efectos y consecuencias del uso de la droga sobre la "Salud personal, seguridad y ambiente de trabajo; las manifestaciones y modos de comportamiento que pueda indicar el uso y abuso de las drogas; y la documentación de entrenamiento dado a los empleados y el personal supervisor del empleador". El personal supervisor del empleador será quién determinará cuando un empleado debe someterse a la prueba basada en una causa razonable, recibirá el entrenamiento sobre indicadores específicos, físicos contemporáneos, de comportamiento y de desempeño del uso probable de drogas, en entrenamiento especificado anteriormente. El empleador identificará al empleado en el entrenamiento PAE en el plan de prueba de drogas del empleador remitido a la DGAC para su aprobación.

9) Plan para un programa antidroga del empleador:

a) Programa para sometimiento de planes y su implementación:

i) Todo empleador deberá presentar un plan programa antidroga a la DGAC;

ii) a) Cualquier persona RAD que aplique por un certificado bajo las provisiones de la RAD 121 ó 135 de este Reglamento, deberá presentar un programa antidroga a la DGAC para su aprobación y deberá obtener dicha aprobación previa el comienzo de las operaciones bajo el certificado. El programa será implementado no más tarde que la fecha de inicio de las operaciones. Los empleados contratados para un nuevo titular de certificado deben sujetarse a un programa antidroga aprobado por la DGAC dentro de los 60 días de implementación del programa del empleador.

b) Cualquier persona que fuere a empezar operaciones de transportes aéreo, con 60 días previos a la iniciación propuesta de dichas operaciones, deberá presentar un plan de programa antidroga para aprobación de la DGAC. Ningún explotador puede comenzar vuelos previo a recibir la aprobación; el programa sería implementado y actualizado con la iniciación de las operaciones. Los empleados contratados por un nuevo explotador deberán sujetarse al programa aprobado por la DGAC dentro los 60 días de la implementación del programa del empleador.

c) Las operaciones de control de tránsito aéreo se encuentran bajo la dependencia absoluta de la DGAC por

consiguiente corresponderá a ésta la implementación de un programa antidrogas para los empleados del control de tránsito aéreo.

iii) De acuerdo con este Apéndice, una entidad o individuo que tenga un certificado emitido por la DGAC con relación al RAD 145 de este Reglamento y empleando a individuos quienes desempeñan funciones con relación a un contrato primario o directo con un empleador o un explotador, deberá presentar un plan de programa antidroga (especificando los procedimientos para cumplir con este Apéndice) a la DGAC para su aprobación. Todo taller de mantenimiento certificado implementará su programa antidroga aprobado de acuerdo con sus términos.

iv) Toda entidad o individuo cuyos empleados realizan funciones sensitivas de seguridad basándose en un contrato con un empleador (como se define en la sección 2 de este Apéndice), y cualquier consorcio debe presentar un plan de programa antidroga a la DGAC para la aprobación en la forma y manera prescrita:

(a) El plan especificará los procedimientos que serán utilizados para cumplir con los requisitos de este Apéndice.

(b) Todo programa del consorcio deberá proporcionar información de cambios con relación a los miembros del consorcio con la aprobación de la DGAC dentro de los 10 días laborables de dichos cambios.

(c) Todo contratista o consorcio implementará su programa antidroga de acuerdo con los términos de su plan aprobado.

v) Todo empleador o compañía contratista que haya presentado un plan antidroga directamente a la DGAC, asegurará que el mismo está continuamente cubierto por un programa antidroga aprobado por la DGAC y obtendrá la aprobación apropiada de la DGAC previa a los cambios de programa (por ejemplo, uniéndose a un programa de otro consorcio o transfiriendo a otro consorcio).

a) Un plan antidroga del empleador especificará los métodos por los cuales el empleador cumplirá con los

requisitos de prueba de este Apéndice. El plan proporcionará el nombre y la dirección del laboratorio que haya sido seleccionado por el empleador para el análisis de los especímenes recolectados durante el programa de prueba antidroga del empleador.

b) Un plan antidroga del empleador, especificará los procedimientos y el personal que el empleador utilizará para asegurar que una determinación este hecha en cuanto a la veracidad de los resultados de la prueba y las explicaciones legítimas posibles para un empleado recibiendo un resultado de la prueba de drogas, verificado como positivo.

c) El empleador considerará su programa antidroga a ser aprobado por la DGAC, a menos que se notifique lo contrario por la DGAC, dentro los 60 días después de la presentación del plan.

10) Informes de los resultados del programa antidroga.

a) Los informes anuales de los resultados del programa antidroga que serán presentados a la DGAC en la forma y manera prescrita por la DGAC, a más tardar el 15 de marzo, conteniendo el informe del previo año calendario (enero 1 hasta diciembre 31) de acuerdo con las provisiones posteriores:

i) Todo titular del certificado operando el RAD 121 presentará un informe anual del programa antidroga.

ii) Toda entidad que conduzca un programa antidroga bajo un plan antidroga aprobado por la DGAC, distinto que el de un titular del certificado bajo el RAD 121, que tenga 50 ó más empleados realizando funciones, en el 1° de enero de cualquier año calendario presentará un informe anual a la DGAC para dicho año calendario.

iii) La DGAC se reserva el derecho de requerir que los empleadores de aviación que no necesitan someter reportes anuales, que presenten dichos informes a la DGAC. Los empleadores que sean requeridos para presentar informes anuales bajo esta provisión serán notificados por escrito por la DGAC.

b) Todo informe será presentado en la forma y manera prescritas por la DGAC, ninguna otra forma es aceptable para su presentación a la DGAC.

c) Todo informe deberá ser firmado por el administrador del programa antidroga del empleador u otro representante designado.

d) Todo informe con los resultados de la prueba de drogas verificado como positivo incluirá todos los elementos informativos siguientes:

i) Número de empleados cubiertos por la categoría de empleados.

ii) Número de empleados cubiertos afectados por la regla antidroga de otro explotador identificados y presentados por número y categoría de empleado.

iii) Número de especímenes recolectados por tipo de prueba y categoría de empleado.

iv) Número de resultados de la prueba de droga positivas verificados por un médico revisor oficial (MRO) por tipo de prueba, tipo de droga y categoría de empleado.

v) Número de los resultados de la prueba de drogas negativa reportado por un MRO por tipo de prueba y categoría de empleado.

vi) Número de personas rechazadas a una posición de seguridad sensitiva basado en un resultado de prueba de drogas de pre-empleo verificado como positivo y presentado por un MRO.

vii) Acción tomada siguiendo un resultado de la prueba de drogas verificado como positivo, según el tipo de acción.

viii) Número de empleados que retornen al trabajo durante el período reportado después de haber recibido un resultado de la prueba de drogas verificado positivamente ó rechazo a presentar una prueba de drogas requerida bajo esta regulación.

ix) Número de empleados por categoría de empleado con pruebas positivas verificadas para drogas múltiples por un MRO.

x) Número de empleados que rehúsan presentarse a una prueba de drogas y la acción tomada en respuesta a sus rechazos.

xi) Número de empleados cubiertos que han recibido entrenamiento inicial requerido.

xii) Número de personal supervisor que haya recibido entrenamiento inicial requerido.

xiii) Número de supervisores que hayan recibido entrenamiento recurrente requerido.

e) Todo informe con solamente resultados de prueba negativas incluirá todos los elementos de información siguientes: Este informe puede solamente ser presentado por los empleadores sin resultados de la prueba de droga verificado como positivo durante el año reportado:

i) Número de empleados cubiertos por la categoría de empleado.

ii) Número de empleados cubiertos afectados por la regla antidroga de otro explotador identificado, reportado por número y categoría de empleado.

iii) Número de especímenes recolectados por tipo de prueba y categoría de empleado.

iv) Número de pruebas negativas reportadas por un MRO por tipo de prueba y categoría de empleado.

v) Número de empleados que rehúsan someterse a una prueba de la droga y a la acción tomada en respuesta al rechazo.

vi) Número de empleados que vuelven al trabajo durante el período reportado después de haber recibido un resultado de la prueba de la droga verificado como positivo o rechazo a presentarse a una prueba de droga requerida bajo esta regulación.

vii) Número de empleados cubiertos que hayan recibido entrenamiento inicial requerido.

viii) Número de personal supervisor que haya recibido entrenamiento inicial requerido.

ix) Número de supervisores que hayan recibido entrenamiento recurrente requerido.

f) Un consorcio aprobado por la DGAC puede preparar informes a nombre de empleadores de aviación para propósito del cumplimiento con este requisito de reporte. Sin embargo, el empleador de la compañía de aviación firmará y someterá tal informe y permanecerá responsable para asegurar la exactitud y lo oportuno de todo informe preparado a su nombre por un consorcio.

11) Prioridad.

a) Cualquier autoridad reconocida por el Estado o por las leyes dominicanas puede realizar pruebas de drogas al personal que realiza funciones sensitivas a la seguridad, con relación a lo previsto en los RAD 65, 121 y 135 de este Reglamento.

b) Los RAD 65, 121 y 135 no prevalecen sobre lo previsto en las leyes penales de la República Dominicana donde se imponen sanciones a la conducta imprudente o temeraria que conduce a la pérdida de vidas, causa de heridas o daños a la propiedad aplicado específicamente a empleados de aviación civil.

12) Empleados localizados fuera del territorio de la República Dominicana.

a) Ningún individuo se someterá a una prueba de la droga requerida bajo las provisiones de este Apéndice mientras esté localizado fuera de la República Dominicana:

i) Todo empleado quien es asignado a realizar funciones de sensibilidad a la seguridad solamente fuera de la República Dominicana será sacado del programa de prueba aleatoria en el comienzo de dicha tarea.

ii) Todo empleado cubierto que es retirado del programa de prueba aleatoria bajo este párrafo (a) deberá retornar el programa de prueba aleatoria, cuando el empleado reasuma el desempeño de las funciones relacionadas con la seguridad total ó parcialmente dentro del territorio de República Dominicana.

b) Las provisiones de este Apéndice no se aplicarán a ninguna persona quien realice una función indicada en la sección 3 de

este Apéndice por contrato con un empleador fuera del territorio de República Dominicana.

Apéndice "J" - Programa Preventivo de Abuso del Alcohol

Este Apéndice contiene las normas y componentes que deben ser incluidos en un programa preventivo de abuso del alcohol que es requerido por este Reglamento.

I General.

a) **Propósito:** El propósito de este Apéndice es establecer programas designados para ayudar a prevenir accidentes y lesiones resultantes del mal uso del alcohol por los empleados que realizan funciones de responsabilidad inherentes a la seguridad en la aviación.

b) **Procedimientos de prueba sobre el alcohol:** Todo empleador asegurará que toda la prueba de alcohol conduce al cumplimiento de este Apéndice con los procedimientos establecidos. Las provisiones que se refiere a la prueba de alcohol son aplicables a los empleadores mediante este Apéndice.

c) **Definiciones:**

Accidente: Es un hecho ocurrido a una aeronave entre el momento que cualquier persona aborda la misma con la intención de volar y el tiempo que dicha persona ha utilizado en desembarcar y en el cual alguna persona sufre de muerte o heridas serias o en el cual la aeronave recibe daño sustancial.

DGAC: Es la Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC) o su representante designado.

Alcohol: Es el agente intoxicante en bebidas de alcohol, alcohol etílico, u otros alcoholes de peso molecular menores, incluyendo metil alcohol o isopropil alcohol.

Concentración de alcohol: El alcohol en un volumen de respiración expresado en términos de gramos de alcohol por 210 litros de respiración como se indica en una prueba evidente de respiración bajo este Apéndice.

Uso del alcohol: Es el consumo de cualquier bebida, mezcla o preparación, incluyendo cualquier medicamento, conteniendo alcohol.

Prueba de confirmación: Es un segundo test, siguiendo un test de alcohol con un resultado 0.02, ó mayor, que proporciona datos cuantitativos de la concentración de alcohol.

Consorcio: Es una entidad, incluyendo un grupo o asociación de empleadores o contratistas, que proporcionan la prueba de alcohol requerida por este Apéndice y que actúa en beneficio de dichos empleadores o contratistas, que han presentado un programa de prevención del mal uso del alcohol de la DGAC de acuerdo con este Apéndice.

Compañía contratista: Es una compañía que tiene empleados quienes realizan funciones por contrato con un empleador.

Empleado cubierto: Es una persona quien realiza ya sea directamente por contrato, funciones enumeradas en la sección II de este Apéndice para un empleador (como se define más adelante). Para propósitos de la prueba de preempleo solamente, el termino "Empleado cubierto", incluye una persona con dichas funciones.

Empleador: Es un titular del certificado bajo el RAD 121, un titular del certificado del RAD 135 (una facilidad del control de tránsito aéreo que no esté en operación por la DGAC o bajo contrato).

Realización (función sensitiva a la seguridad): Cuando un empleado es considerado para realizar funciones durante cualquier período en el cual se desempeña, está listo para desempeñarse o inmediatamente disponible para desempeñar dichas funciones.

Rechazo a la presentación: (A una prueba de alcohol) cuando un empleado cubierto se niega a proporcionar la respiración adecuada para la prueba sin una explicación médica válida después que e1 o ella han recibido la notificación del requerimiento a ser probado de acuerdo con este Apéndice o exhibir una conducta que claramente impide los impedimentos el proceso de prueba.

Función sensitiva de seguridad: Es una función enumerada en la sección II de este Apéndice.

Prueba de alcohol: Es un procedimiento analítico para determinar si un empleado cubierto puede tener una concentración prohibida de alcohol en su sistema.

Profesional para el abuso de sustancias (SAP): Es un médico autorizado por la DGAC o un psicólogo certificado, con conocimiento y experiencia clínica en el diagnóstico y tratamiento de desórdenes relacionados con el alcohol.

Tasa de violación: Es el número de empleados cubiertos (definidos bajo la sección IV de este Apéndice) encontrados durante pruebas aleatorias dadas bajo este Apéndice que tiene una concentración alcohólica de 0.04% o mayor, más el número de empleados que rehúsan una prueba aleatoria requerida por este Apéndice, dividido por el número total de empleados registrados en la industria dando pruebas aleatorias de alcohol bajo este Apéndice, más el número de empleados total registrado en la industria que rehúsa una prueba aleatoria requerida por este Apéndice.

d) **De leyes locales y del estado:**

1) Excepto lo previsto en el párrafo 2, estas regulaciones se cumplen de acuerdo a las leyes del Estado o ley local, regla u ordenanza siempre y cuando que:

(a) Cumplan con los requisitos estatales o locales; o

(b) Dichas leyes del Estado no sean un obstáculo para el cumplimiento y ejecución de cualquier requisito en este Apéndice.

2) Los requerimientos del mal uso del alcohol de este RAD no deben ser elaborados para anteponerse a lo previsto en el código penal de la República Dominicana, que impone sanciones por conducta imprudente que conduzca a la pérdida real de vida, lesiones o daño a la propiedad, aplicadas específicamente al transporte de empleados o empleadores y el público en general.

e) **Otros requisitos impuestos por los empleadores:**

Excepto lo expresamente previsto en estos requisitos del mal uso del alcohol, nada en estos requisitos se puede considerar que afecte la autoridad de los empleadores, o los derechos de los empleados, con respecto el uso o consumo de alcohol, incluyendo cualquier autoridad y derechos con respecto a la prueba de alcohol y rehabilitación.

f) **Requisito para dar aviso:**

Antes de realizar una prueba de alcohol bajo este Apéndice, todo empleador notificará a un empleado cubierto que la prueba de alcohol es requerida por este Apéndice. Ningún empleador representará falsamente que una prueba es administrada bajo este Apéndice.

II Empleados cubiertos:

Todo empleado que realice una función enumerada en esta sección directamente o por contrato para un empleador, como se define en este Apéndice, deberá estar sujeto a la prueba del alcohol bajo un programa de prevención del mal uso del alcohol aprobado por la DGAC e implementado de acuerdo con este Apéndice. Las funciones cubiertas sensibles a la seguridad son:

1) Tripulación de vuelo;

2) Asistentes de vuelo;

3) Instructores en tierra y de vuelo;

4) Despachador de la aeronave;

5) Servicio de mantenimiento preventivo de la aeronave;

6) Chequeadores de vuelo;

7) Seguridad de aeronaves;

8) Controladores de tránsito aéreo;

III Pruebas requeridas:

a) **Pre-empleo:**

1) Previo a la primera vez que un empleado cubierto realice funciones para un empleador, el empleado deberá tomar pruebas para el alcohol. Ningún empleador permitirá que un empleado cubierto realice funciones, a menos que el empleado haya reservado una prueba del alcohol con un resultado indicando una concentración de alcohol menor de 0.04%. Si la prueba de pre-empleo resultante bajo este párrafo indica una concentración alcohólica de 0.02% o mayor pero menos que 0.04%, las previsiones del párrafo (f) de la sección “V” de este Apéndice se aplican.

2) Un empleador no requiere administrar una prueba de alcohol como lo requerido por este párrafo si:

(a) El empleado ha realizado una prueba de alcohol requerida por este Apéndice dentro los 6 meses previos, con un resultado indicando una concentración de alcohol menor que el 0.04%; y

(b) El empleador asegura que ningún empleador previo del empleado cubierto, tiene conocimiento sobre registros de una violación a los RAD 65.46 (a), 121.458 ó 135.253 de este Reglamento o la regla del mal uso del alcohol de otra agencia DOT, dentro los 6 meses previos.

b) **Post-accidente:**

1) Tan pronto como sea practicable después de un accidente, todo empleador debe realizar pruebas a todo empleado cubierto sobreviviente para el alcohol si el desempeño de las funciones del empleado ha contribuido al accidente o no puede ser completamente descartado como un factor que haya contribuido al accidente. La decisión de no administrar una prueba bajo esta sección estará basada en la determinación del empleador, usando la mayor información disponible en el momento de la determinación, que el desempeño del empleado cubierto no podría haber contribuido al accidente.

2) Si la prueba requerida por esta sección no es administrada dentro las dos horas siguientes al accidente, el empleador preparará y mantendrá en archivo un registro que establezca las razones por las cuales la prueba no haya sido prontamente suministrada. Si una prueba requerida por esta sección no es administrada dentro de las 8 horas siguientes del accidente, el empleador cesará en los intentos para suministrar una prueba de alcohol y mantendrá el mismo registro. Los registros deben ser presentados a la DGAC a solicitud de la misma o a quien designe.

3) Un empleado cubierto que está sujeto a la prueba de post accidente permanecerá disponible para dicha prueba o puede ser considerado por el empleador como que se ha rehusado a presentarse a la prueba. Nada en esta sección estará establecido para requerir la demora de la atención médica necesaria para la gente herida después de un accidente o para prohibir que una persona cubierta abandone el lugar del accidente por el período necesario para obtener asistencia en respuesta al accidente o para obtener la atención médica necesaria de emergencia.

c) **Prueba aleatoria:**

1) Excepto lo previsto en los párrafos (2)(4) de esta sección, el porcentaje mínimo para la prueba de alcohol aleatorio será del 25% de los empleados cubiertos.

2) La decisión de la DGAC para incrementar o disminuir el porcentaje anual mínimo para la prueba aleatoria del alcohol está basada en la tasa de violación de toda la industria, la información utilizada para esta determinación es extraída de los informes sobre alcohol requeridos por este Apéndice. En orden de asegurar la confiabilidad de la información, la DGAC considera la calidad y la completación de la información registrada, pudiendo obtener información adicional o informes de los empleadores y pueden hacerse modificaciones apropiadas calculando la tasa de violación de las industrias. Todo año, la DGAC notificará a los empleadores el porcentaje anual mínimo para la prueba aleatoria del alcohol de los empleados cubiertos. La nueva tasa porcentual mínima para la prueba aleatoria del alcohol será aplicable comenzando el 01 de enero del año calendario siguiente a la notificación.

3) (a) Cuando el mínimo de la tasa de porcentaje anual para la prueba aleatoria del alcohol es de 25% ó más, la DGAC puede disminuir esta tasa al 10% de todos los empleados cubiertos, si la DGAC determina que los datos recibidos bajo los requisitos registrados de este Apéndice para dos años calendarios consecutivos indican que la tasa de violación es menor que 0.05%.

(b) Cuando el mínimo de la tasa porcentual anual de la prueba aleatoria de alcohol es el 50%, la DGAC puede disminuir esta tasa al 25% de todos los empleados cubiertos, si la DGAC determina que la información recibida bajo los requisitos registrados de este Apéndice para dos años calendarios consecutivos indican que la tasa de violación es menor del 1%, pero igual o mayor que el 0.5%.

4) (a) Cuando la tasa porcentual anual mínima para la prueba de alcohol es del 10% y la información recibida bajo los requisitos registrados de este Apéndice para todo el año calendario indica que la tasa de violación es igual o mayor que el 0.5% pero menor que el 1%, la DGAC aumentará el mínimo de la tasa porcentual anual para la prueba aleatoria del alcohol al 25% de todos los empleados cubiertos.

(b) Cuando la tasa anual porcentual mínima para la prueba aleatoria del alcohol es del 25% ó menos y la información recibida bajo los requisitos registrados de este Apéndice para dicho año calendario indican que la tasa de violación es igual a, o mayor que el 1%, la DGAC aumentará la tasa anual porcentual mínima para la prueba aleatoria de alcohol al 50% de todos los empleados cubiertos.

5) La selección de empleados para la prueba aleatoria del alcohol debe ser hecha por un método científicamente válido, tal como una tabla de números aleatorios o un número generador aleatorio basado en el computador que se iguale con el número de identificación de pagos u otro número de identificación comparable. Bajo la selección del proceso utilizado, todo empleado cubierto tendrá una oportunidad igual de ser probado cada vez que se hagan las selecciones.

6) El empleador seleccionará aleatoriamente un número suficiente de empleados cubiertos, para la prueba durante todo año calendario igual a una tasa anual no menor que el mínimo de la tasa porcentual anual para la prueba de alcohol aleatoria, determinada por la DGAC. Si el empleador conduce pruebas aleatorias a través de un consorcio, el número de empleados a ser chequeados puede ser calculado para todo empleador individual o puede basarse en el número total de empleados cubiertos quienes están sujetos a la prueba aleatoria de alcohol en el mismo mínimo de la tasa anual porcentual bajo este Apéndice o cualquier regla sobre la prueba de alcohol de la DGAC.

7) Todo empleador se asegurará que las pruebas aleatorias del alcohol conducidas bajo este Apéndice no son anunciadas y que las fechas para administrar las pruebas aleatorias están esparcidas razonablemente a través del año calendario.

8) Todo empleador requerirá que todo empleado cubierto que sea notificado en la selección para pruebas aleatorias proceda a realizar la prueba inmediatamente; previsto, sin embargo, que si el empleado está realizando funciones en el momento de la notificación, el empleador asegurará que el empleado cese en desempeñar funciones y proceda a realizar la prueba tan pronto como sea posible.

9) Un empleado cubierto solamente será aleatoriamente probado, mientras el empleado esté realizando funciones sensibles a la seguridad, justamente antes de que el empleado realice funciones o justamente después que el empleado haya cesado en realizar dichas funciones.

10) Determinado empleado cubierto, esta sujeto a la prueba aleatoria de alcohol bajo las reglas de prueba de alcohol de la DGAC, el empleado estará sujeto a la prueba aleatoria del alcohol en una tasa porcentual establecida para el año calendario de la DGAC reguladora del 50% de las funciones del empleado:

i) Si un empleado es requerido a conducir pruebas aleatorias del alcohol bajo las reglas de la prueba del alcohol de la DGAC, el empleador puede:

(a) Establecer equipos separados para selección aleatoria, con todo equipo conteniendo los empleados cubiertos, quienes estén sujetos a la prueba a la misma tasa requerida; o

(b) Aleatoriamente seleccionar dichos empleados para la prueba a las tasas porcentuales más altas establecidas para el año calendario por cualquier agencia a la cual el empleador esté sujeto.

d) **Prueba de sospecha razonable:**

1) Un empleador requerirá que un empleado cubierto presente una prueba de alcohol, cuando el empleador tenga la sospecha razonable de creer que el empleado ha violado las prohibiciones del mal uso del alcohol en el RAD 65.46 (a), 121.458 ó 135.253 de este Reglamento.

2) La determinación del empleador de que exista sospecha razonable para requerir que el empleado cubierto tome una prueba de alcohol, se basará en observaciones específicas actuales concernientes a la aparición, comportamiento, palabras u olores del cuerpo del empleado. Las observaciones requeridas serán hechas por un supervisor quien esté entrenado en detectar los síntomas del mal uso del alcohol. El supervisor que haga la determinación que existe la sospecha razonable, no conducirá la prueba de la respiración alcohólica para dicho empleado.

3) La prueba del alcohol está autorizada por esta sección, solamente si las observaciones requeridas por el párrafo dos (2) son hechas durante, justamente antes o después del período del día del trabajo del empleado cubierto que esté requerido a cumplir con esta regla. Un empleado puede ser ordenado por el empleador para tomar la prueba de alcohol con la sospecha razonable, solamente mientras el empleado esté realizando funciones de sensibilidad a la seguridad, solamente antes que el empleado realice funciones sensitivas a la seguridad, o solamente después que el empleado haya cesado en realizar dichas funciones.

4) (a) Si la prueba requerida por esta sección no es administrada dentro de las dos horas siguientes a la determinación hecha bajo el párrafo (2) de esta sección, el empleador preparará y mantendrá en archivo un registro que establezca las razones por las cuales la prueba no ha sido administrada prontamente. Si una prueba requerida por esta sección no es administrada dentro de las 8 horas siguientes a la determinación hecha bajo el párrafo (2) de esta sección, el empleador cesará en los intentos de administrar una prueba de alcohol e indicará en el registro las razones para no administrar la prueba.

(b) No obstante, la ausencia de una prueba de sospecha razonable de alcohol bajo esta sección, ningún empleado cubierto se reportará al trabajo o permanecerá en el trabajo requerido para desempeñar las funciones sensibles a la seguridad, mientras el empleado esté bajo la influencia de o impedido por el alcohol, evidenciado por los indicadores de comportamiento, forma de hablar o desempeño por el mal uso del alcohol, ni tampoco un empleador permitirá al empleado cubierto realizar o continuar realizando las funciones hasta que:

(1) Una prueba del alcohol sea administrada y las medidas de concentración del alcohol en el empleado son menor del 0.02%; o

(2) El comienzo del próximo período de trabajo programado regularmente del empleado, pero no menos que 8 horas siguiendo la determinación hecha bajo el párrafo dos (2) de esta sección en que existe sospecha razonable por la que el empleado haya violado las prohibiciones del mal uso del alcohol en los RAD 65.46 (a), 121.458 y 135.253 de este Reglamento.

(c) Excepto lo provisto en el párrafo (4)(b), ningún empleador tomará acción alguna bajo este Apéndice contra un empleado cubierto, basado únicamente en el comportamiento del empleado y su apariencia en la ausencia de una prueba de alcohol. Ello no le prohíbe el empleador con autoridad independiente de este Apéndice para tomar cualquier acción que de otra manera sea consistente con la ley.

e) **La prueba del retorno al trabajo:**

Todo empleador asegurará que antes que un empleado cubierto retorne al trabajo requerido para la realización de funciones después de comprometer una conducta prohibida según los RAD 65.46 (a),

121.458 ó 135.253 de este Reglamento, el empleado realizará una prueba obligatoria de alcohol con un resultado que indique una concentración de alcohol de menos de 0.02%.

f) **Prueba de seguimiento:**

Siguiendo una determinación bajo la sección VI párrafo (c)(2) de este Apéndice en que un empleado cubierto esté en la necesidad de ser asistido en la resolución de los problemas asociados con el mal uso del alcohol, todo empleador asegurará que el empleado esté sujeto a una prueba de seguimiento de alcohol no anunciada dirigida por un profesional para el abuso de sustancia de acuerdo con las provisiones de la sección (vi) párrafo (c)(3)(b)(2) de este Apéndice. Un empleado cubierto será probado bajo este párrafo solamente mientras el empleado esté realizando funciones sensitivas de seguridad; justamente antes que el empleado realice funciones sensitivas a la seguridad o justamente después que el empleado haya cesado en realizar dichas funciones.

g) **Realización de una nueva prueba de los empleados cubiertos con una concentración de alcohol del 0.02% o mayor pero menor que el 0.04%:**

Todo empleador tomará una nueva prueba al empleado cubierto para asegurar el cumplimiento con las provisiones de la sección V, párrafo (f) de este Apéndice, si el empleador escoge permitir que el empleado realice las funciones dentro de las 8 horas siguientes a la administración de una prueba alcohólica indicando una concentración de alcohol del 0.02% o mayor pero menor del 0.04%.

IV Manejo de los resultados de las pruebas, retención de los registros y confiabilidad

a) **Retención de los registros:**

1) Requisito general. Todo empleador mantendrá registros del programa de prevención contra el mal uso del alcohol como se prevé en esta sección.
Los registros se mantendrán en un lugar seguro con acceso controlado.

2) Período de retención. Todo empleador mantendrá los registros de acuerdo con el siguiente programa:

(a) Cinco años. Los registros (record) de los resultados de la prueba de alcohol del empleado con resultados que indican una concentración de alcohol del 0.02% o mayor, registros (record)

relacionados a otras violaciones de los RAD 65.46 (a), 121.458 ó 135.253 de este Reglamento, la documentación de rechazo a tomar pruebas de requisito de alcohol, documentación de la calibración del aparato, evaluaciones de los empleados (referimientos) y copias de cualesquiera informes anuales presentados a la DGAC bajo este Apéndice, serán mantenidos por un mínimo de 5 años.

(b) Dos años. Los registros (records) relacionados al proceso de recolección (excepto calibración del aparato para probar la respiración evidente) y el entrenamiento será mantenido por un mínimo de dos años.

(c) Un año. Los registros de todos los resultados de las pruebas por debajo de 0.02% serán mantenidos por un mínimo de un año.

3) Tipos de registros (records). Los registros específicos siguientes serán mantenidos.

(a) Los registros relacionados al proceso de recolección:

(1) Colección de bitácoras, si estas son utilizadas;

(2) Documentos relacionados al proceso de selección aleatoria;

(3) Documento de calibración de los aparatos para la prueba evidente de respiración;

(4) Documentación de entrenamiento para el técnico que administra la prueba de alcohol en el aliento;

(5) Documentos generados en conexión con las decisiones para administrar pruebas de alcohol por sospecha razonable;

(6) Documentos generados en relación con las decisiones sobre pruebas de post accidente.

(7) Documentos que verifiquen la existencia de una explicación médica de la incapacidad de un empleado cubierto para proporcionar respiración adecuada para la prueba.

(b) Registros relacionados a los resultados de las pruebas:

(1) La copia del empleador del formulario sobre prueba del alcohol, incluyendo los resultados de la prueba;

(2) Documentos relacionados al rechazo de cualquier empleado cubierto para presentarse a una prueba de alcohol requerida por este Apéndice;

(3) Documentos presentados por un empleado cubierto para discutir el resultado de una prueba de alcohol administrada bajo este Apéndice.

(c) Registros relacionados a otras violaciones de los RAD 65.46 (a), 121.458 ó 135.253 de este Reglamento.

(d) Registros (records) relacionados con las evaluaciones:

(1) Registros (records) referentes a una determinación por el profesional para el abuso de sustancia (SAP) concerniente a una necesidad de asistencia a un empleado cubierto;

(2) Registros (records) concernientes al cumplimiento de un empleado cubierto con las recomendaciones del profesional para el abuso de sustancias;

(3) Registros (records) de las notificaciones a la Autoridad Médica Aeronáutica en cuanto a las violaciones de las prohibiciones al mal uso del alcohol en este Reglamento por los empleados cubiertos quienes tienen certificados médicos emitidos bajo el RAD 67 de este Reglamento.

(e) Registros relacionados a la educación y entrenamiento:

(1) Materiales sobre advertencia del mal uso del alcohol, incluyendo una copia de la política del empleador sobre el mal uso del alcohol;

(2) Documentación de cumplimiento con los requisitos de la sección VI, párrafo (a) de este Apéndice;

(3) Documentación del entrenamiento previsto al supervisor con el propósito de calificar al mismo para que haga una determinación concerniente a la

necesidad de la prueba del alcohol basada en una sospecha razonable;

(4) Certificación en cuanto a que cualquier entrenamiento conducido bajo este Apéndice cumple con los requisitos de dicho entrenamiento.

b) **Informes de resultado en la administración de un sistema de información:**

1) Los informes anuales resumen los resultados de los programas en prevención al mal uso del alcohol que serán presentados a la DGAC en la forma y manera prescritos por la DGAC de acuerdo con las provisiones indicadas más adelante:

(a) Todo titular del certificado por el RAD 121 deberá presentar un informe anual cada año;

(b) Toda entidad conduciendo un programa preventivo del mal uso del alcohol bajo las provisiones de este Apéndice, distintas a las del titular del certificado por el RAD 121 que tengan 50 ó más empleados cubiertos, para el 1 de enero de cada año calendario deberá presentar un informe anual a la DGAC para dicho año calendario;

(c) La DGAC se reserva el derecho a requerir empleadores que no sean requeridos de otra manera para presentar informes anuales, que preparen y presenten dichos informes a la DGAC. Los empleadores que sean requeridos para presentar informes anuales bajo esta provisión serían notificados a través de la DGAC.

2) Todo empleador que este sujeto a más de una regla sobre alcohol de la agencia DOT, identificará todo empleado cubierto por las regulaciones de más de una agencia. La identificación sería por el número total y categoría de la función cubierta.

Previo a conducir cualquier prueba del alcohol sobre un empleado cubierto sujeto a las reglas de más de una agencia, el empleador determinará qué regla o reglas de la agencia DOT le autorizan a que tome la prueba. La información sobre el resultado de la prueba será dirigida a las agencias apropiadas;

3) Todo empleador asegurará la exactitud y oportunidad de todo informe presentado;

4) Todo informe será presentado en la forma y manera prescritos por la DGAC;

5) Todo informe será firmado por el empleador que administra el programa de prevención contra el mal uso del alcohol y otro representante designado;

6) Todo informe que contiene información sobre un resultado de la prueba selectiva del alcohol del 0.02% o mayor o una violación de las provisiones en el mal uso del alcohol en los RAD 65.46 (a), 121.458 ó 135.253 de este Reglamento incluirán los elementos informativos siguientes:

(a) Número de empleados cubiertos por la categoría de empleado.

(b) Número de empleados cubiertos en toda categoría sujetos a la prueba de alcohol bajo la regla del mal uso del alcohol de otra agencia, identificada bajo cada agencia.

(c) (1) Número de pruebas seleccionadas por tipo de prueba y categoría de empleado.

(2) Número de pruebas confirmadas, por tipo de prueba y categoría de empleado.

(d) Número de confirmación de las pruebas del alcohol indicando una concentración alcohólica del 0.02% ó mayor pero menos que el 0.04% por tipo de prueba y categoría de empleado.

(e) Número de confirmación de las pruebas de alcohol indicando una concentración de alcohol del 0.04% ó mayor, por tipo de prueba y categoría de empleado.

(f) Número de personas designadas a una posición como empleado cubierto siguiendo una prueba de alcohol de pre-empleo indicando una concentración de alcohol del 0.04% ó mayor.

(g) Número de empleados cubiertos con una prueba de confirmación de alcohol indicando una concentración alcohólica del 0.04% ó mayor quienes retornaron el trabajo en posiciones cubiertas (habiendo cumplido con las recomendaciones de un profesional para el abuso de sustancia

como se describe en la sección V, párrafo (e) y sección VI, párrafo (c) de este Apéndice).

(h) Número de empleados cubiertos a quienes se les administró las pruebas de alcohol y drogas al mismo tiempo, con resultados positivos para la prueba de la droga y para la prueba del alcohol, indicando una concentración de alcohol del 0.04% ó mayor.

(i) Número de empleados cubiertos a quienes se encontró que han violado otras previsiones por el mal uso del alcohol de los RAD 65.46 (a) 121.458 ó 135.253 de este Reglamento y la acción tomada en respuesta a la violación.

(j) Número de empleados cubiertos quienes rehusan presentarse a una prueba de alcohol requerida bajo este Apéndice, el número de dichos rechazos que existieron para las pruebas aleatorias, y la acción tomada en respuesta a todo rechazo.

(k) Número de supervisores que han recibido el entrenamiento requerido durante el período reportado, para determinar la existencia de sospecha razonable en el mal uso del alcohol.

7) Todo informe sin resultados de prueba selectivos del 0.02% ó mayor o violaciones de las previsiones en el mal uso del alcohol del RAD 65.46 (a), 121.458 ó 135.253 de este Reglamento incluirán los elementos de información siguientes: Este informe puede solamente ser presentado si los resultados del programa cumplen con este criterio:

(a) Número de empleados cubiertos por la categoría de empleado;

(b) Número de empleados cubiertos en toda categoría sujetos a la prueba de alcohol bajo la regla del mal uso del alcohol de otra agencia, identificados por toda agencia;

(c) Número de pruebas selectivas por tipo de prueba y categoría de empleado;

(d) Número de empleados cubiertos quienes están involucrados en el mal uso del alcohol, quienes volvieron el trabajo a posiciones cubiertas (habiendo cumplido con las recomendaciones de un profesional para el abuso de

sustancias como se describe en la sección V, párrafo (e) y sección VI, párrafo (c) de este Apéndice).

(e) Número de empleados cubiertos quienes rehusan presentarse a una prueba de alcohol requerida bajo este Apéndice y la acción tomada en respuesta a todo rechazo.

(f) Número de supervisores quienes han recibido el entrenamiento requerido durante el período reportado para determinar la existencia de sospecha razonable en el mal uso del alcohol.

8) Un consorcio aprobado por la DGAC puede preparar informes a nombre de empleadores de aviación individuales para propósitos de cumplimiento con este requisito del informe. Sin embargo, el empleador de la aviación firmará y presentará dicho reporte y permanecerá como responsable para asegurar la precisión y oportunidad de todo informe preparado a su nombre por un consorcio.

c) **Acceso a los registros y facilidades:**

1) Excepto lo requerido por la ley o expresamente autorizado o requerido en este Apéndice, ningún empleador liberará información sobre el empleado cubierto que está contenida en los registros requeridos para ser mantenidos bajo este Apéndice.

2) Un empleado cubierto está autorizado, después de una solicitud escrita, a obtener copias de cualquier registro (record) perteneciente al uso del alcohol del empleado, incluyendo cualquier informe pertinente a sus pruebas de alcohol. El empleador proporcionará inmediatamente los registros solicitados por el empleado.

3) Todo empleador hará copias disponibles de todos los resultados de la prueba del alcohol conducida bajo este Apéndice y cualquier otra información perteneciente al programa de prevención en el mal uso del alcohol del empleador, cuando sea solicitada por la DGAC o cualquier agencia con autoridad regulatoria sobre el empleador o empleado cubierto.

4) Cuando sea solicitado por la DGAC como parte de una investigación de accidente, todo empleador desplegará la información relacionada a la administración del empleador en cuanto a una prueba de alcohol de post accidente administrada siguiendo al accidente bajo investigación.

5) Los registros estarán disponibles para un empleador posterior después de recibir la solicitud escrita del empleado cubierto. Poner al conocimiento al empleador subsiguiente, está permitido solamente si está expresamente autorizado por los términos de la solicitud del empleado.

6) Un empleador puede dar a conocer una información requerida para ser mantenida bajo este Apéndice, destinado a un empleado cubierto o al empleado o al que toma decisiones en un pleito, agravio u otro proceso iniciado por o en nombre del individuo y que surge de los resultados de una prueba de alcohol administrada bajo este Apéndice o de la determinación del empleador que el empleado está comprometido en su conducta prohibida bajo el RAD 65.46 (a), 121.458 ó 135.253 de este Reglamento (incluyendo, pero no limitándose a una compensación del trabajador, compensación de desempleo u otro procedimiento relacionado a un beneficio buscado por el empleado).

7) Un empleador deberá dar información con relación a los registros (records) de un empleado dirigido por medio del consentimiento especifico escrito, del empleado autorizando proporcionar la información a una persona identificada. El otorgamiento de dicha información por la persona que recibe la información está permitida solamente de acuerdo con los términos del consentimiento del empleado.

8) Todo empleador permitirá el acceso a todas las facilidades utilizadas en el cumplimiento de los requisitos de este Apéndice si así lo solicitare cualquier agencia con la autoridad regulatoria sobre el empleador o cualquiera de sus empleados cubiertos.

V Consecuencias para empleados envueltos en conductas relacionadas con el alcohol:

a) Remoción de una función sensitiva de seguridad:

1) Excepto lo previsto en la sección VI de este Apéndice, ningún empleado cubierto realizará funciones de sensibilidad a la seguridad si el empleado está comprometido en una conducta prohibida por los RAD 65.46 (a), 121.458 y 135.253 de este Reglamento o la regla del mal uso del alcohol de otra agencia.

2) Ningún empleador permitirá que ningún empleado cubierto realice funciones de sensibilidad de la seguridad si el empleador ha determinado que el empleado ha violado este párrafo.

b) Descalificación permanente del servicio.

Un empleado quien viola los RAD 65.46 (a), (c), 121.458 (c) ó 135.253 (c) de este Reglamento o quien este involucrado en el uso del alcohol que viola otra provisión del mal uso del alcohol de los RAD 65.46 (a), 121.458 ó 135.253 de este Reglamento y que previamente sea involucrado en el uso del alcohol violando las provisiones de los RAD 65.46 (a), 121.458 ó 135.253 de este Reglamento, después de resultar sujeto a dichas prohibiciones está permanentemente excluido de trabajar para un empleador en las tareas sensibles a la seguridad, que el empleado realizaba antes de tales violaciones.

c) Aviso a la DGAC:

1) Un empleador que determine que un empleado cubierto que tiene un certificado médico de piloto emitido bajo el RAD 67 se ha involucrado en el uso del alcohol que viola las prohibiciones del mal uso del alcohol de los RAD 65.46 (a), 121.458 ó 135.253 de este Reglamento, notificará a la autoridad médica de aeronáutica civil dentro de dos días laborables.

2) Dicho empleador mandará a la autoridad médica de aeronáutica civil una copia del informe de cualquier evaluación realizada bajo las provisiones de la sección VI de este Apéndice dentro los dos días laborables de la recepción del informe por el empleador.

3) Todos los documentos serán enviados a la autoridad médica de aeronáutica civil.

4) Ningún empleado cubierto portador de un certificado médico aeronáutico por el RAD 67, realizará tareas sensibles a la seguridad para un empleador después de una violación, a menos que, la Autoridad Médica Aeronáutica haya recomendado que el empleado sea permitido a realizar dichas tareas.

d) Aviso de rechazos:

1) Excepto lo previsto en el su subpárrafo 2 de este párrafo (d), todo empleador notificará a la DGAC dentro los cinco días laborables en cuanto a cualquier empleado cubierto que tenga un certificado emitido bajo el RAD 61, 63 ó 65 quien haya rechazado presentarse a una prueba de alcohol requerida bajo este Apéndice.

Las notificaciones serán enviadas a la DGAC.

2) Un empleador no está requerido a notificar a la DGAC a cerca de los rechazos para presentarse a las pruebas de alcohol de pre-empleo o rechazos para presentarse a las pruebas de retorno al trabajo.

e) Evaluación y pruebas requeridas:

Ningún empleado cubierto que ha estado involucrado en una conducta prohibida según los RAD 65.46 (a), 121.458 ó 135.253 de este Reglamento realizará funciones sensitivas a la seguridad, a menos que el empleado haya cumplido con los requisitos de la sección VI, párrafo (c) de este Apéndice. Ningún empleador permitirá que un empleado cubierto quien haya estado involucrado en este tipo de conducta pueda realizar funciones sensibles a la seguridad, a menos que el empleado haya cumplido con los requisitos de la sección VI, párrafo (c) de este Apéndice.

f) Otra conducta relacionada con el alcohol:

1) Ningún empleado cubierto y probado bajo las provisiones de la sección III de este Apéndice, a quien se le encuentra tener una concentración alcohólica del 0.02 ó mayor pero menor que el 0.04 realizará o continuará realizando funciones sensibles a la seguridad para un empleador, ni un empleador le permitirá al empleado realizar o continuar realizando funciones sensibles a la seguridad hasta que:

(a) La concentración alcohólica del empleado mida menos que el 0.02; ó

(b) El comienzo del período de servicio próximo regularmente programado para el empleado, pero no menos de 8 horas que sigan a la administración de la prueba.

2) Excepto lo previsto en el subpárrafo 1 de este párrafo, ningún empleador tomará ninguna acción bajo esta regla contra un empleado basado únicamente en los resultados de la prueba que muestran una concentración alcohólica menor al 0.04. Esto no prohíbe a un empleador con autoridad independiente con relación a esta regla de tomar cualquier acción de otra manera consistente con la ley.

VI Información sobre el mal uso del alcohol, entrenamiento y referimientos:

a) Obligación del empleador para promulgar una política con relación al mal uso del alcohol:

1) Requerimientos generales. Todo empleador proporcionará los materiales educativos que expliquen estos requisitos en el mal uso del alcohol y las políticas y procedimientos del empleador con respecto al cumplimiento de esos requisitos:

(a) El empleador asegurará que una copia de estos materiales sea distribuida a todo empleado cubierto previo al comienzo de la prueba de alcohol bajo el mandato de la DGAC del empleador en un programa de prevención al mal uso del alcohol y a toda persona posteriormente contratada o transferida a una posición cubierta.

(b) Todo empleador proporcionará un aviso escrito a los representantes de las organizaciones de empleados en cuanto a la disponibilidad de esta información.

2) Contenido requerido. Los materiales que sean disponibles para los empleados incluirán la discusión detallada de por lo menos:

(a) La identidad de la persona designada por el empleador para contestar las preguntas del empleado en cuanto a los materiales.

(b) Las categorías de empleados que estén sujetos a las provisiones de estos requisitos de mal uso del alcohol.

(c) Suficiente información acerca de las funciones de sensibilidad a la seguridad realizada por esos empleados para aclarar que período del día laborable es requerido para que el empleado cubierto cumpla con estos requisitos del mal uso del alcohol.

(d) Información específica concerniente a la conducta del empleado que está prohibida por este capítulo.

(e) La circunstancias bajo las cuales un empleado cubierto será probado en cuanto al alcohol bajo este apéndice.

(f) Los procedimientos que serán utilizados para probar la presencia de alcohol, protección al empleado y la integridad del proceso de prueba de la respiración, salvaguardando la validez de los resultados de la prueba y asegurando que esos resultados sean atribuidos al empleado corrector.

(g) El requisito que un empleado cubierto se presente a la prueba de alcohol administrada de acuerdo con este Apéndice.

(h) Una explicación de lo que constituye un rechazo para presentarse a una prueba de alcohol y las consecuencias que esto puede acarrear.

(i) Las consecuencias de los empleados cubiertos que se encuentren que hayan violado las prohibiciones en este capítulo, incluyendo el requisito de que el empleado sea retirado inmediatamente de la realización de funciones sensitivas a la seguridad y los procedimientos bajo la sección VI de este Apéndice.

(j) Las consecuencias de empleados encontrados con una concentración alcohólica del 0.02 ó mayor pero menos del 0.04.

(k) La información concerniente a los efectos del mal uso del alcohol en la salud, trabajo y vida personal de un individuo; signos síntomas de un problema alcohólico y métodos disponibles de evaluación y resolución de problemas asociados con el mal uso del alcohol, intervenir cuando un problema de alcohol es sospechoso, incluyendo confrontación, referimientos a cualquier programa de ayuda al empleado disponible y/o referentes a la administración:

(1) Provisiones opcionales. Los materiales suministrados a los empleados cubiertos pueden también incluir información en políticas adicionales del empleador con respecto al uso o posesión de alcohol, incluyendo las consecuencias para un empleado que tenga un nivel alcohólico específico, que esté basado en la autoridad independiente del empleador de este Apéndice. Cualquier política o consecuencias

adicionales deberán ser clara y obviamente descritas basadas en la autoridad independiente.

b) Entrenamiento para los supervisores:

Todo empleador asegurará que las personas designadas para determinar si existe una sospecha razonable para requerir que un empleado cubierto tome una prueba de alcohol bajo la sección 2 de este Apéndice, haya recibido por lo menos 60 minutos de entrenamiento en los indicadores de desempeño en la parte física, de comportamiento, de palabra y de probable mal uso del alcohol.

c) Referencias, evaluación y tratamiento:

1) Todo empleado cubierto que ha estado comprometido en mala conducta según los RAD 65.46 (a), 121.458 ó 135.253 de este Reglamento será aconsejado por el empleador de los recursos disponibles para el empleado, en la evaluación y resolución de problemas asociados con el mal uso del alcohol, incluyendo los nombres, direcciones y números de teléfono de los profesionales para el abuso de sustancias y de los programas de asesoramiento y tratamiento.

2) Todo empleado cubierto que esté involucrado en la mala conducta bajo los RAD 65.46 (a), 121.458 ó 135.253 de este Reglamento será evaluado por un profesional para el abuso de sustancias, quien determinará qué ayuda, si alguna es necesaria, necesita el empleado para resolver los problemas asociados con el mal uso del alcohol.

3) (a) Antes de que un empleado cubierto vuelva el trabajo requiriendo el desempeño de una función sensitiva de seguridad después de comprometerse en la conducta prohibida en los RAD 65.46 (a), 121.458 ó 135.253 de este Reglamento el empleado tomará una prueba de alcohol para volver a su trabajo con un resultado que indique una concentración alcohólica menor del 0.02.

(b) Adicionalmente todo empleado cubierto identificado como que necesita ayuda en resolver los problema asociados con el mal uso del alcohol:

i) Será evaluado por un profesional para el abuso de las sustancias para determinar Si el empleado ha seguido apropiadamente

cualquier programa de rehabilitación prescrito bajo el subparrafo 2 de este párrafo; y

ii) Que esté sujeto a un seguimiento de pruebas no anunciadas de alcohol administrado por el empleador siguientes al retorno del empleado a su trabajo. El número y frecuencia de dicho seguimiento de la prueba serán determinados por un profesional para el abuso de sustancias, pero que consistirá en por lo menos 6 pruebas en los primeros doce meses siguientes al retorno del empleado a su trabajo. El empleador puede solicitar que el empleado tome pruebas para drogas (tanto en cuanto retorna a su trabajo como posteriormente), en adición a la prueba del alcohol si el profesional para el abuso de sustancias determina que la prueba de la droga es necesaria para el empleado en particular. Cualquier prueba en este tipo de drogas será conducida de acuerdo con los requisitos del Apéndice I del RAD 121 sección V. La prueba de seguimiento no excederá los 60 meses desde la fecha de retorno del empleado a su trabajo. El profesional para el abuso de sustancias puede terminar con el requisito para la prueba de seguimiento en cualquier momento, después de las primeras cinco pruebas que hayan sido administradas, si el profesional para el abuso de sustancias determine que dicha prueba no es por más tiempo necesario.

4) La evaluación y rehabilitación pueden ser provistas por el empleador, por un profesional para el abuso de sustancias bajo contrato con el empleador o por un profesional para el abuso de sustancias que no esté afiliado con el empleador. La elección del profesional para el abuso de sustancias y la asignación de costos debe ser hecha de acuerdo con los acuerdos empleador/empleado y según las políticas del empleador.

5) Todo empleador se asegurará que un profesional para el abuso de sustancias, quien determine que un empleado cubierto requiere ayuda en la resolución de los problemas con el mal uso del alcohol, no referirá al empleado a la práctica

privada del profesional para el abuso de las sustancias o a una persona u organización de la cuál dicho profesional reciba remuneración o en la cual tenga intereses financieros. Este párrafo no prohíbe que un profesional para el abuso de sustancias refiera a un empleado para darle ayuda prevista a través de:

(a) Una agencia pública, (del Estado) o Municipalidad;

(b) El empleador o una persona bajo el contrato proporcionará tratamiento a los problemas de alcohol en nombre del empleador.

(c) La única fuente de tratamiento terapéutico apropiado bajo el programa de seguro de salud del empleado; o

(d) La única fuente de tratamiento terapéutico apropiado razonablemente accesible al empleado.

6) Los requisitos de este párrafo con respecto a los referimientos, evaluación y rehabilitación no se aplican a los solicitantes que hayan rechazado presentar la prueba de pre-empleo o tengan una prueba de pre-empleo con un resultado indicando una concentración de alcohol del 0.04 ó mayor.

VII Programa de prevención del mal uso del alcohol del empleador:

a) Programación para someter la certificación de las declaraciones e implementación:

1) Todo empleador o contratista de servicios, presentará un programa preventivo del mal uso del alcohol (AMPP) mediante declaración certificada como se prescribe en el párrafo (b) de la sección VII de este Apéndice, en duplicado, a la DGAC:

(a) Todo empleador que tiene un certificado de los RAD 121 y 135 y que directamente emplea a más de 50 empleados cubiertos y toda facilidad de control del tránsito aéreo afectada por esta regla deberá presentar una declaración certificada a la DGAC.

(b) Todo empleador que tenga un certificado del RAD 135 y emplee directamente desde 11 a 50 empleados cubiertos, presentará una declaración certificada a la DGAC. Todo

empleador debe implementar un AMPP que cumpla con los requisitos de este Apéndice. El contratista de los empleados para estos empleadores debe estar sujeto a un AMPP que cumpla con los requisitos de este Apéndice.

(c) Todo empleador que tenga un certificado del RAD 135 y directamente emplee a 10 ó menos empleados cubiertos y todo operador como definido en el RAD 135.1 presentará una declaración certificada a la DGAC. Todo empleador implementará un AMPP que cumpla con los requisitos de ésta. El contratista de los empleados para estos empleadores estará sujeto a un AMPP que cumpla con los requisitos de este Apéndice.

2) Una compañía que provee empleados cubiertos por contrato a los empleadores puede ser autorizada por la DGAC para establecer un AMPP bajo los auspicios de este Apéndice, mediante la presentación de una declaración certificada que cumpla con los requisitos del párrafo (b) de la sección VII de este Apéndice directamente con la DGAC. Toda compañía contratista que establece un AMPP implantará su AMPP de acuerdo con las provisiones de este Apéndice:

(a) La DGAC puede revocar su autorización en el caso de cualquier compañía contratista que fracase en implementar apropiadamente su AMPP.

(b) Ningún empleador usará una compañía contratista para empleados la cual no este sujeta al AMPP del empleador, a menos que el empleador haya determinado primero que el empleado esta sujeto al AMPP de la compañía contratista.

3) Un consorcio puede ser autorizado para establecer un consorcio AMPP bajo los auspicios de este Apéndice mediante la presentación de una declaración certificada que cumpla con los requisitos del párrafo (b) de la sección VII de este Apéndice directamente a la DGAC. Todo consorcio así certificado implementará el AMPP a nombre de los miembros del consorcio de acuerdo con las provisiones de este Apéndice:

(a) La DGAC puede revocar su autorización en el caso de cualquier compañía contratista que

fracase en implementar apropiadamente su AMPP.

(b) Todo empleador que participa en un consorcio aprobado por la DGAC permanece individualmente responsable para asegurar el cumplimiento con las provisiones de estos requisitos del mal uso del alcohol y deberá mantener todos los registros requeridos bajo la sección IV de este Apéndice.

(c) Todo consorcio notificará a la DGAC de cualquier terminación de los miembros dentro de los 10 días después de dicha terminación.

4) Ninguna persona que aplique para un certificado bajo las provisiones del RAD 121 ó 135 de este reglamento, después de la fecha efectiva de la regla final presentará un programa de prevención el mal uso del alcohol (AMPP) con la declaración certificada a la DGAC previo el comienzo de las operaciones permitidas por el certificado. La AMPP será implementada concurrentemente con el principio de dichas operaciones o en la fecha específica del párrafo (a)(1) de esta sección, lo que sea posterior. El contratista de los empleados para un nuevo titular de certificado estará sujeto a un mandato AMPP de la DGAC dentro los 180 días de la implementación del AMPP del empleador.

5) Cualquier persona quien intente empezar operaciones de turismo como un operador bajo el RAD 135.1 (c) no después de los 60 días previos a la iniciación propuesta de dichas operaciones, presentará una declaración certificada del programa de prevención del mal uso del alcohol a la DGAC. La AMPP será implementada concurrentemente con la iniciación de operaciones o en una fecha específica del párrafo (a)(1) de esta sección, lo que sea posterior.

6) El duplicado de la certificación declarada debe ser anotado indicando su recepción por la DGAC y devolverlo al empleador, compañía contratista o el consorcio.

7) Todo consorcio que presente una declaración certificada AMPP a la DGAC recibirá el aviso de la recepción por la DGAC o al desempeño de los servicios como un consorcio aprobado de la DGAC bajo este Apéndice, en nombre de los empleados o compañías contratistas.

8) Todo empleador y toda compañía contratista deben presentar una declaración certificada directamente a la DGAC en la cual notificará de cualquier cambio propuesto en la situación (por ejemplo, la unión de un consorcio con otros conductores del programa, cambio de consorcio, etc.) previo a la fecha efectiva de dicho cambio. El empleador o compañía

contratista asegurará que están continuamente cubiertos por un mandato de la DGAC en cuanto el programa de prevención del mal uso del alcohol.

b) Contenido requerido de las declaraciones certificadas AMPP:

1) Toda declaración certificada AMPP presentada por un empleador o una compañía contratista proporcionará la siguiente información:

(a) El nombre, dirección y número de teléfono del empleador/compañía contratista y para el administrador AMPP del empleado/compañía contratista;

(b) El número del certificado de operaciones de la DGAC (si es aplicable);

(c) La fecha en la cual el empleador o la compañía contratista implementarán su AMPP;

(d) Si el que lo somete es un miembro del consorcio, la identidad del consorcio; y

(e) Una declaración firmada por un representante autorizado del empleador o compañía contratista certificando un entendimiento y un acuerdo para cumplir con las provisiones de la DGAC en cuanto a regulaciones en la prevención del mal uso del alcohol.

2) Toda declaración certificada del consorcio proporcionará la siguiente información:

(a) El nombre, dirección y número telefónico del administrador AMPP del consorcio;

(b) Una lista de los servicios específicos del consorcio que proporcionará para la implementación del mandato de la DGAC en cuanto a los AMPP (por ejemplo, una prueba aleatoria, SAP).

(c) Una declaración firmada por un representante autorizado del consorcio certificando un entendimiento y un acuerdo para cumplir con las provisiones de la DGAC en cuanto a las regulaciones para prevenir el mal uso del alcohol.

VIII Empleados localizados fuera de República Dominicana:

a) Ninguno de los empleados cubiertos puede ser probado por el mal uso del alcohol mientras este ubicado fuera del territorio de República Dominicana:

1) Todo empleado cubierto a quien se le asigna realizar funciones sensitivas a la seguridad solamente fuera del territorio de República Dominicana será removido del equipo de prueba aleatoria al comienzo de dicho trabajo.

2) Todo empleado cubierto quien ha sido sacado del equipo de prueba aleatoria bajo este párrafo deberá volver a la prueba aleatoria cuando el empleado reasuma el desempeño de las funciones sensibles a la seguridad total o parcialmente dentro el territorio de República Dominicana.

b) Las provisiones de este Apéndice no se aplicaran a ninguna persona quién realice una función sensible a la seguridad mediante contrato por un empleador fuera del territorio de República Dominicana.

Apéndice "K" - Requisitos de Performance para ciertos Aviones Turbo-Hélices

El presente Apéndice no se encuentra regulado en la República Dominicana mediante la emisión original del Reglamento Aeronáutico Dominicano, pero se mantiene su titulación a fines de facilitar su futura y oportuna inclusión a las disposiciones aeronáuticas que al efecto sean de lugar.

Apéndice "L" - Regulaciones para Certificado Tipo con efectividad Previa

El presente Apéndice no se encuentra regulado en la República Dominicana mediante la emisión original del Reglamento Aeronáutico Dominicano, pero se mantiene su titulación a fines de facilitar su futura y oportuna inclusión a las disposiciones aeronáuticas que al efecto sean de lugar.

Apéndice "M" - Regulaciones para Certificado Tipo con efectividad Previa-Grabador de Vuelo

El presente Apéndice no se encuentra regulado en la República Dominicana mediante la emisión original del Reglamento Aeronáutico Dominicano, pero se mantiene su titulación a fines de facilitar su futura y oportuna inclusión a las disposiciones aeronáuticas que al efecto sean de lugar.

Apéndice "N" – LISTA DE EQUIPO MÍNIMO

Este apéndice contiene orientación respecto al concepto de la utilización de la lista de equipo mínimo (MEL).

(a) Si no se permitiera ninguna desviación respecto a los requisitos establecidos por los Estados para la certificación de aeronaves, éstas no podrían volar salvo cuando todos los sistemas y equipos estuvieran en funcionamiento. La experiencia ha demostrado que cabe aceptar a corto plazo que parte del equipo esté fuera de funcionamiento cuando los restantes sistemas y equipos basten para proseguir las operaciones con seguridad.

(b) El estado debe indicar, mediante la aprobación de una lista de equipo mínimo, cuáles son los sistemas y piezas del equipo que pueden estar fuera de funcionamiento en determinadas condiciones de vuelo, en la intención de que ningún vuelo pueda realizarse si se encuentran inactivos sistemas o equipos distintos a los especificados.

(c) Por lo tanto, la lista de equipo mínimo (MEL), aprobada por el estado del explotador, se precisa para cada aeronave, basándose en la lista maestra de equipo mínimo (MMEL) establecida por el organismo responsable del diseño del tipo de aeronave conjuntamente con el Estado de diseño para dicho tipo de aeronave.

(d) El Estado del explotador exigirá al explotador que prepare una lista de quipo mínimo, destinada a permitir la operación de la aeronave cuando algunos de los sistemas o del equipo estén inactivos, a condición de que se mantenga un nivel aceptable de seguridad.

(e) Con la lista de equipo mínimo no se tiene la intención de permitir la operación de la aeronave por un plazo indefinido cuando haya sistemas o quipo inactivos. La finalidad básica de la lista de equipo mínimo es permitir la operación segura de una aeronave con sistemas o equipo inactivos, dentro del marco de un programa controlado y sólido de reparaciones y cambio de repuestos.

(f) Los explotadores deben asegurar que ningún vuelo se inicie cuando varios elementos de la lista de equipo mínimo no funcionen, si previamente no se ha llegado a la conclusión de que la interrelación que exista entre los sistemas o componentes inactivos no dará lugar a una degradación inaceptable del nivel de seguridad o a un aumento indebido de la carga de trabajo de la tripulación de vuelo.

(g) La posibilidad de que surjan otras fallas durante la operación continuada con sistemas o equipo inactivos también debe considerarse cuando se trate de determinar que se mantendrá un nivel de seguridad aceptable. La lista de

equipo mínimo no debe apartarse de los requisitos estipulados en la sección atinente a limitaciones de la perfomance en el manual de vuelo, de los procedimientos de emergencia, o de otros requisitos de aeronavegabilidad establecidos por el Estado de matrícula o el Estado del explotador, a menos que existan disposiciones en contrario establecidas por la autoridad de aeronavegabilidad competente o especificadas en el manual de vuelo.

(h) Los sistemas o quipo que se han aceptado como inactivos para un vuelo deben indicarse, cuando corresponda, en un anuncio fijado a la pared, y todos esos componentes deberían anotarse en el libro técnico de a bordo de la aeronave, a fin de informar a la tripulación de vuelo y al personal de mantenimiento cuáles de los sistemas o equipos están inactivos.

(i) Para que un determinado sistema o componente del equipo se acepte como inactivo, tal vez sea necesario establecer un procedimiento de mantenimiento, que deberá cumplimentarse antes del vuelo, a fin de desactivar o de aislar el sistema o equipo, Análogamente, tal vez sea necesario preparar un procedimiento de operación apropiado para la tripulación de vuelo.

(j) Las responsabilidades del piloto al mando al aceptar un avión deficiencias de operación, según la lista de equipo mínimo, se especifican en RAD 121.628 y 135.179.

RAD 135

- REQUISITOS Y REGLAS DE OPERACION PARA EXPLOTADORES DE TRANSPORTE COMPLEMENTARIO Y A DEMANDA

INDICE

Sección “A” - Generalidades

135.1 Aplicabilidad.
135.2 Itinerario de cumplimiento para operadores en transición al RAD 121 y ciertos nuevos operadores entrantes.
135.3 Reglas aplicables a operaciones sujetas a este RAD.
135.7 Aplicabilidad de las reglas a operadores no autorizados.
135.12 Tripulación entrenada previamente
135.19 Operaciones de emergencia.
135.21 Requisitos del manual.

135.23 Contenido del manual.
135.25 Requisitos de la aeronave.
135.41 Transporte de drogas narcóticas, marihuana, sustancias estimulantes y/o depresivas.

Sección "B" - Operaciones de Vuelo

135.61 Generalidades.
135.63 Requisitos para mantenimiento de registros (records).
135.65 Reportes sobre irregularidades mecánicas.
135.67 Informes sobre condiciones meteorológicas potencialmente peligrosas e irregularidades de medios de comunicación o navegación.
135.69 Restricción o suspensión de operaciones: Continuación del vuelo en una emergencia.
135.71 Comprobación del estado de la aeronavegabilidad.
135.73 Inspecciones y pruebas.
135.75 Credencial de inspectores: Admisión a la cabina de mando: Asiento delantero del observador.
135.77 Responsabilidad para el control de operaciones.
135.79 Requisitos para la localización de vuelo.
135.81 Informe al personal de informaciones operacional y cambios pertinentes.
135.83 Información de operación requerida.
135.85 Transporte de personas que no cumplan las disposiciones referentes al transporte de pasajeros.
135.87 Transporte de carga, incluyendo equipaje de mano.
135.89 Requisitos a los pilotos: Uso de oxígeno.
135.91 Oxígeno para el uso médico de los pasajeros.
135.93 Piloto automático: Altura mínima a usar.
135.95 Personal de vuelo: Limitaciones en el uso de servicios.
135.97 Aeronaves e instalaciones para demostrar experiencia de vuelo.
135.99 Composición de la tripulación de vuelo.
135.100 Deberes de la tripulación de vuelo.
135.101 Segundo al mando requerido en condiciones de IFR.
135.103 Excepciones al requisito de segundo al mando: Operaciones en IFR.
135.107 Requisitos de tripulantes de cabina.
135.109 Piloto al mando o segundo al mando: Designación requerida.
135.111 Segundo al mando requerido en operaciones Categoría II.
135.113 Ocupación del asiento del piloto por un pasajero.
135.115 Manipulación de los controles de vuelo.
135.117 Instrucción breve a los pasajeros antes del vuelo (briefing).
135.119 Prohibición de la transportación de armas.
135.121 Bebidas alcohólicas.
135.122 Almacenamiento de comidas, bebidas y equipos de servicio de pasajeros durante el movimiento de la aeronave en la superficie, despegue y el aterrizaje.
135.123 Tareas de emergencia y de evacuación de emergencia.
135.125 Seguridad de la aeronave.

135.127 Información a los pasajeros.
135.128 Uso de cinturones de seguridad y sistemas de sujeción de niños.
135.129 Fila de asientos contiguos a las salidas de emergencia.

Sección “C” - Aeronaves y Equipos

135.141 Aplicabilidad.
135.143 Requisitos generales.
135.145 Prueba demostrativa con la aeronave.
135.147 Comandos dobles requeridos.
135.149 Requisitos de equipo: Generalidades.
135.150 Sistemas de comunicación con el pasajero (PA) y de intercomunicación de la tripulación.
135.151 Registrador de voces de cabina (cockpit voice recorder).
135.152 Registradores de vuelo (flight data recorders).
135.153 Sistema de alarma de proximidad a tierra (GPWS).
135.155 Extinguidores para aeronaves que transportan pasajeros.
135.157 Requisitos del equipo de oxígeno.
135.158 Sistemas de indicación de calentamiento del tubo pitot.
135.159 Requisito de equipo: Transportando pasajeros bajo condiciones VFR nocturno; o VFR marginal.
135.161 Equipo de radio y navegación; transportando pasajeros bajo condiciones VFR.
135.163 Requisitos de equipo en aeronaves que llevan pasajeros bajo condiciones IFR.
135.165 Requisitos de equipos de radio y de navegación para operaciones extendidas sobre agua o en condiciones IFR.
135.167 Equipos de emergencia para operaciones extendidas realizadas sobre agua.
135.169 Requisitos adicionales de aeronavegabilidad.
135.170 Materiales para compartimientos interiores.
135.171 Instalación de arneses de hombro en la estación de tripulantes de vuelo.
135.173 Requisito del equipo de detección de tormentas.
135.175 Requisitos del equipo de radar meteorológico de a bordo.
135.177 Requisitos del equipo de emergencia para aeronaves que tengan una configuración de diecinueve (19) asientos para pasajeros o más.
135.178 Equipos de emergencia adicional.
135.179 Instrumentos y equipos inoperativos.
135.180 Equipo de alerta de tráfico y advertencia de colisión (TCAS).
135.181 Requisitos de rendimiento (performance) de aeronaves operadas sobre el tope de nubes en condiciones (IFR).
135.183 Requisitos de rendimiento (performance) de aeronaves terrestres operadas sobre el agua.
135.185 Peso vacío y centro de gravedad; requisitos de actualización.

Sección "D" - Limitaciones de Operación y Requisitos Meteorológicos para Vuelos IFR Y VFR

135.201 Aplicabilidad.
135.203 VFR: Altitudes Mínimas.
135.205 VFR: Requisitos de visibilidad.
135.207 VFR: Requisitos de referencia superficial para helicópteros.
135.209 VFR: Suministro de combustible.
135.211 VFR: Transporte de pasajeros sobre el tope de nubes: Limitaciones de operación.
135.213 Reportes/Pronósticos meteorológicos.
135.215 IFR: Limitaciones de operación.
135.217 IFR: Limitaciones de despegue.
135.219 IFR: Mínimos meteorológicos en el aeropuerto de destino.
135.221 IFR: Mínimos meteorológicos en el aeropuerto alterno.
135.223 IFR: Requisitos de aeropuerto alterno.
135.225 IFR: Mínimos de despegue, aproximación y aterrizaje.
135.227 Condiciones de formación de hielo: Limitaciones de operación.
135.229 Requisitos de aeropuertos.

Sección "E" - Requisitos de la Tripulación de Vuelo

135.241 Aplicabilidad.
135.243 Calificaciones del piloto al mando.
135.244 Experiencia Operativa.
135.245 Calificaciones del copiloto.
135.247 Calificaciones de piloto: Experiencia reciente.
135.249 Uso de fármacos y drogas prohibidas.
135.251 Pruebas para drogas prohibidas.
135.253 Uso incorrecto de alcohol.
135.255 Pruebas para alcohol.

Sección "F" – Limitaciones de Tiempo de Vuelo y Requisitos de Descanso para la Tripulación.

135.261 Aplicabilidad.
135.263 Limitaciones de tiempo de vuelo y requisitos de descanso: Todos los titulares de certificado.
135.265 Limitaciones del tiempo de vuelo y requisitos de descanso: Operaciones programadas.
135.267 Limitaciones del tiempo de vuelo y requisitos de descanso para tripulación de uno (1) y dos (2) pilotos- No programados.
135.269 Limitaciones del tiempo de vuelo y requisitos de descanso: Tripulaciones no programadas, tres (3) y cuatro (4) pilotos.
135.271 Servicio de evacuación de emergencia médica de hospitales en helicóptero (HEMES).

Sección “G” - Requisitos de Evaluación de los Miembros de la Tripulación

135.291 Aplicabilidad.
135.293 Requisitos sobre evaluaciones iniciales y refrescamientos de pilotos.
135.295 Requisitos sobre evaluaciones iniciales y refrescamiento de tripulantes de cabina.
135.297 Piloto al mando: Requisitos sobre chequeos de pericia (proficiency) en vuelo por instrumentos.
135.299 Piloto al mando: Chequeo de línea (rutas y aeropuertos).
135.301 Tripulantes: Evaluaciones, chequeos; otorgamiento de gracia; instrucción conforme a estándares aceptados.

Sección “H” - Entrenamiento

135.321 Aplicabilidad y términos utilizados.
135.323 Programa de instrucción: Generalidades.
135.324 Programa de instrucción: Norma especial.
135.325 Programa de instrucción y actualización: Aprobación inicial y final.
135.327 Programa de instrucción: Curriculum.
135.329 Requisitos de instrucción para tripulantes aéreos.
135.331 Instrucción sobre emergencias para tripulantes aéreos.
135.333 Requisitos de instrucción: Manejo y transporte de materiales y mercancías peligrosas.
135.335 Aprobación de simuladores de aeronaves y otros dispositivos de instrucción.
135.337 Chequeadores en aeronave y chequeadores en simulador: Calificaciones.
135.338 Instructores de vuelo en aeronaves e instructores de vuelo en simuladores: Calificaciones.
135.339 Instrucción y chequeo inicial y de transición: Chequeadores en aeronaves y chequeadores en simuladores.
135.340 Instrucción y chequeo inicial y de transición: Instructores de vuelo en aeronaves e instructores de vuelo en simuladores.
135.341 Programas de instrucción para pilotos y tripulantes de cabina.
135.343 Requisitos de instrucción inicial y recurrente destinada a tripulantes.
135.345 Instrucción inicial de transición y recurrente (de refrescamiento) en tierra: Pilotos.
135.347 Instrucción inicial, de transición, de promoción y de diferencias en vuelo: Pilotos.
135.349 Instrucción inicial y de transición en tierra: Tripulantes de cabina.
135.351 Instrucción recurrente de refrescamiento.
135.353 Drogas prohibidas.

Sección “I” - Performance del Avión. Limitaciones de Operación

135.361 Aplicabilidad.
135.363 Generalidades.

135.365 Aviones grandes de categoría de transporte: Impulsados por motores recíprocos: Limitaciones de peso.
135.367 Aviones grandes de categoría de transporte: Impulsados por motores recíprocos: Limitaciones de despegue.
135.369 Aviones grandes de categoría de transporte: Impulsados por motores recíprocos: Limitaciones en ruta: Con la totalidad de los motores operativos.
135.371 Aviones grandes de categoría de transporte: Impulsados por motores recíprocos: Limitaciones en ruta: Con un motor inoperativo.
135.373 Aviones de categoría de transporte del RAD 25: Impulsados por motores recíprocos: Con cuatro motores o más: Dos motores inoperativos: Limitaciones en ruta.
135.375 Aviones grandes de categoría de transporte: Impulsados por motores recíprocos: Limitaciones de aterrizaje: Aeropuertos de destino.
135.377 Aviones grandes de categoría de transporte: Impulsados por motores recíprocos: Limitaciones de aterrizaje: Aeropuertos alternos.
135.379 Aviones grandes de categoría de transporte: Impulsados por motores de turbina: Limitaciones de despegue.
135.381 Aviones grandes de categoría de transporte: Impulsados por motores de turbina: Limitaciones en ruta: Un motor inoperativo.
135.385 Aviones grandes de categoría de transporte: Impulsados por motores de turbina: Limitaciones de aterrizaje: Aeropuertos de destino.
135.387 Aviones grandes de categoría de transporte: Impulsados por motores de turbina: Limitaciones de aterrizaje: Aeropuerto alterno.
135.389 Aviones grandes no considerados de categoría de transporte: Limitaciones de despegue.
135.391 Aviones grandes no considerados de categoría de transporte: Limitaciones en ruta: Con un motor inoperativo.
135.393 Aviones grandes no considerados de categoría de transporte: Limitaciones de aterrizaje: Aeropuerto de destino.
135.395 Aviones grandes no considerados de categoría de transporte: Limitaciones de aterrizaje: Aeropuerto alterno.
135.397 Limitaciones de performance operativo de aviones pequeños de categoría de transporte.
135.398 Limitaciones de perfonmance operativo de aviones de más de 10 y menos de 20 pasajeros.
135.399 Limitaciones de performance operativo de aviones pequeños no considerados de categoría de transporte.

Sección “J” - Mantenimiento, Mantenimiento Preventivo y Alteraciones

135.411 Aplicabilidad.
135.413 Responsabilidad por la aeronavegabilidad.
135.415 Informe de confiabilidad de mecánica.
135.417 Informe resumido de interrupción mecánica.
135.419 Programa de inspección aprobado de aeronaves.
135.421 Requisitos adicionales de mantenimiento.

135.422(a) Reporte Sumario de Actividad Mensual de Flota.
135.422(b) Reporte Mensual de Inspecciones y Trabajos de Mantenimiento
135.423 Organización para ejecutar mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteraciones.
135.425 Programas de mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteraciones.
135.427 Requisitos del manual de procedimientos de mantenimiento.
135.429 Personal de inspecciones requeridas.
135.431 Análisis y vigilancia continua.
135.433 Programa de entrenamiento sobre mantenimiento y mantenimiento preventivo
135.434 Limitaciones del tiempo de trabajo del personal de mantenimiento y mantenimiento preventivo.
135.435 Requisitos del certificado.
135.437 Autoridad para efectuar y aprobar mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteraciones.
135.439 Requisitos de los registros (records) de mantenimiento.
135.441 Transferencia de los registros (records) de mantenimiento.
135.443 Liberación de la aeronavegabilidad o anotaciones en el historial de la aeronave.

Apéndices del RAD 135

Apéndice “A” -Normas de Aeronavegabilidad Adicionales para Aeronaves de 10 ó más Pasajeros y menos de 20.
Apéndice “B” - Especificaciones de Registrador de Vuelo para Aviones.
Apéndice “C” - Especificaciones de Registrador de Vuelo para Helicópteros.
Apéndice “D” - Especificaciones de Registrador de Vuelo para Aviones.
Apéndice “E” - Especificaciones de Registrador de Vuelo para Helicópteros.

Sección “A” - Generalidades

135.1 Aplicabilidad.

a) Este RAD prescribe las normas que regulan:

1) Operaciones Complementarias, A Demanda y Taxi Aéreo de cada persona que posee o le es requerido poseer un Certificado de Explotación bajo el RAD 119.

2) Cada persona empleada que utilizada por el titular del certificado que conduce operaciones bajo este RAD incluyendo el mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteración de una aeronave.

3) Toda persona que solicite aprobación provisional del currículum de un Programa de Calificación Avanzada (No regulado aún), segmento del currículo, o porción del segmento del currículo y cada persona

empleada o utilizada por un aerotransportista o operador comercial bajo este RAD para realizar entrenamiento, calificaciones, o funciones de evaluación bajo un Programa de Calificación Avanzada bajo el RAD 121.

4) Cada persona que está a bordo de una aeronave que es operada bajo este RAD.

5) Cada persona que es solicitante de un Certificado de Explotación bajo el RAD 119 durante la realización de pruebas demostrativas.

135.2 Itinerario de cumplimiento para operadores en transición al RAD 121 y ciertos nuevos operadores entrantes.

El presente RAD no se encuentra regulado en la República Dominicana mediante la actual revisión del Reglamento Aeronáutico Dominicano, pero se mantiene su titulación a fines de facilitar su futura y oportuna inclusión a las disposiciones aeronáuticas que al efecto sean de lugar.

135.3 Reglas aplicables a operaciones sujetas a este RAD.

a) Toda persona que utiliza una aeronave en operaciones bajo este RAD deberá:

1) Mientras opera dentro del país, cumplir con las reglas aplicables de este Reglamento;

2) Mientras opera fuera de la República Dominicana, cumplir con el Anexo 2 (Reglamento del aire) del Convenio sobre Aviación Civil ó los Reglamentos de cualquier país extranjero, lo que sea aplicable, con cualquier regla de los RAD's 61 y 91 de este RAD que sea más restrictivo que el Anexo 6 ó los Reglamentos de los países extranjeros que pudiera ser implementado sin violar el Anexo 2 ó los mencionados Reglamentos.

b) Cada titular de certificado que conduce operaciones complementarias bajo este RAD con aviones en los cuales dos pilotos son requeridos por el tipo de reglamentos para certificación de este RAD deberá cumplir con las secciones N y O del RAD 121 en lugar de los requisitos de las secciones E, G y H de este RAD. Cada titular de certificado afectado debe suministrar a la DGAC y obtener aprobación de un plan de transición (conteniendo un calendario de eventos) para moverse de los actuales requerimientos para chequeo, exámenes y calificaciones hacia los requerimientos del RAD 121. Cada plan de transición debe contener detalles de cómo el titular de certificado planea cumplir con las Secciones N y O del RAD 121.

c) Si ha sido autorizado por la DGAC al solicitarse, cada titular de certificado que conduzca operaciones bajo este RAD al cual párrafo (b) de RAD no aplique, puede cumplir con las partes aplicables de las Secciones N y O del RAD 121 en lugar de los requerimientos de la Secciones E, G y H de este RAD, excepto el que esos titulares de certificado autorizado puedan escoger cumplir con los requerimientos de experiencia operacional del RAD 135.244 en lugar de los requerimientos del 121.434

135.7 Aplicabilidad de las reglas a operadores no autorizados.

Las normas de este RAD que son aplicables a personas certificadas bajo el RAD 119, son también aplicables a personas que se involucran en cualquier operación regida por este RAD aunque no posean un certificado apropiado y las especificaciones de operaciones requeridas por el RAD 119.

135.12 Tripulación entrenada previamente.

Un titular de certificado puede usar un tripulante quien recibió el entrenamiento del titular de certificado de acuerdo con las secciones E, G y H de este RAD antes de la fecha de esta revisión sin que cumpla con el entrenamiento inicial y con los requerimientos de calificación de la Secciones N y O del RAD 121. El tripulante debe cumplir con los requerimientos de entrenamiento recurrente aplicable del RAD 121.

135.19 Operaciones de emergencia.

a) En una emergencia que involucre la seguridad de personas o propiedades, el titular del certificado puede desviarse de las reglas de este Reglamento relacionadas a la aeronave, equipo y condiciones climáticas mínimas, para resolver tal emergencia.

b) En una emergencia, que involucre la seguridad de las personas o propiedades, el piloto al mando puede desviarse de las reglas de este Reglamento al punto necesario para afrontar y resolver tal emergencia.

c) Toda persona que, bajo la autoridad de esta disposición se desvíe de las reglas de este Reglamento, deberá dentro de los diez (10) días, hábiles, después del incumplimiento, enviar a la DGAC un informe completo de la operación de la aeronave involucrada, incluyendo una descripción del incumplimiento y las razones de ello.

135.21 Requisitos del manual.

a) Todo titular de certificado, excepto el que utilice un único piloto para conducir sus operaciones, deberá preparar y mantener actualizado un manual que contenga sus procedimientos y políticas aceptables para la DGAC. Este manual deberá ser usado por el personal de mantenimiento de tierra y de vuelo del titular del certificado que

lleva a cabo sus operaciones. Sin embargo, la DGAC puede autorizar una desviación de este párrafo si encuentra que, a causa del tamaño limitado de la operación, todo o parte del manual no es necesario para la guía del personal de tierra, de vuelo y/o de mantenimiento.

b) Todo titular de certificado deberá mantener por lo menos una copia del manual en sus bases principales de operaciones.

c) El manual no debe ser contrario a ninguna ley nacional, regulación extranjera aplicable a operaciones del titular del certificado en países extranjeros o al certificado de explotación o a sus especificaciones de operaciones.

d) Copia del manual o partes apropiadas de éste con sus revisiones al día, deberá estar disponible para el personal de mantenimiento y operaciones de tierra del titular del certificado y entregársele a:

1) Los tripulantes de vuelo; y

2) La DGAC.

e) Todo empleado del titular del certificado a quien se le proporcione un manual o partes de el, según el párrafo (d)(1) de esta sección, deberá mantenerlo al día con los cambios y adiciones correspondientes.

135.23 Contenido del manual.

Todo manual deberá tener la fecha de la última revisión en cada página. El manual debe incluir:

a) El nombre de todo personal directivo, requerido según el párrafo 135.37 (a) de este RAD que está autorizado para actuar en nombre del titular del certificado, de sus áreas de responsabilidad, tareas, responsabilidades y autoridad; y el nombre y cargo de toda persona autorizada a ejercer control operacional de acuerdo con 135.77 del RAD.

b) Los procedimientos establecidos para asegurar el cumplimiento con las limitaciones de peso y balance de la aeronave y, para aeronaves multimotores, que asegure el cumplimiento de lo establecido en 135.185 del RAD.

c) Copias de las especificaciones de operaciones del titular del certificado, o información adecuadamente extractada, incluyendo áreas autorizadas de operaciones, categoría, clase de aeronaves, y tipos de operaciones autorizadas.

d) Procedimientos para cumplir con los requisitos de notificación de accidentes.

e) Procedimientos para asegurar que el piloto al mando conozca que las inspecciones de aeronavegabilidad requeridas hayan sido realizadas y que la aeronave

ha sido aprobada para retornar al servicio, en cumplimiento con los requisitos de mantenimiento aplicables.

f) Procedimientos para informar y registrar irregularidades mecánicas que llamen la atención del piloto al mando, antes, durante y después de completar un vuelo.

g) Procedimientos a seguir por el piloto al mando para determinar si las irregularidades mecánicas o fallas reportadas en vuelos anteriores hayan sido corregidas o que esa corrección ha sido diferida.

h) Procedimientos a seguir por el piloto al mando para obtener mantenimiento, mantenimiento preventivo y/o servicio a la aeronave en un lugar donde el titular del certificado, no haya hecho contratos previos y cuando el piloto está autorizado por él, para actuar así.

i) Procedimientos según 135.179 de este RAD, para liberar o continuar el vuelo, si cualquier ítem del equipo requerido para el tipo particular de operación se torna inoperativo o inservible en ruta.

j) Procedimientos para reabastecer combustible, eliminar contaminación del mismo, protección contra incendio (incluyendo protección electrostática), supervisión y protección de los pasajeros durante el reabastecimiento.

k) Procedimientos a seguir por el piloto al mando en la sección de información (briefing) bajo 135.117.

l) Procedimientos para determinar la posición geográfica de la aeronave durante los vuelos, cuando corresponda.

m) Procedimientos para asegurar el cumplimiento de los procedimientos de emergencia, incluyendo una lista de funciones asignadas a cada categoría de tripulantes requeridos, en conexión con una emergencia y tareas de evacuación de emergencia, según 135.123.

n) Procedimientos de calificación en ruta de pilotos, cuando sea aplicable.

o) El programa aprobado de inspección de la aeronave, cuando sea aplicable.

p) Procedimientos e instrucciones para capacitar al personal en el reconocimiento de materiales y mercancías peligrosas, tal como están definidas en el Anexo 18 de OACI. Instrucciones y procedimientos a cumplir para el caso de que tales mercancías deban ser transportadas, almacenadas o manipuladas, así como también instrucciones para confección de los formularios de denuncia y notificación de informes de accidentes con mercancías peligrosas.

q) Procedimientos para la evacuación de personas, que puedan necesitar la asistencia de otra para moverse rápidamente hacia una salida si ocurre una emergencia.

r) Otros procedimientos y políticas relativas a las operaciones del titular del certificado, que haya sido emitida por el mismo.

135.25 Requisitos de la Aeronave.

a) Excepto lo dispuesto en el párrafo (d) de esta RAD, ningún titular del certificado puede operar una aeronave según este Reglamento, a menos que:

1) Esté registrada como una aeronave civil en la República Dominicana y tenga un certificado de aeronavegabilidad aprobado y vigente; y

2) Esté en condición aeronavegable y cumpla los requisitos de aeronavegabilidad aplicables, incluyendo aquellos relativos a la identificación y equipo.

b) Todo titular de certificado debe tener el uso exclusivo de por lo menos una aeronave que cumpla los requisitos para al menos una clase de operación autorizada en las especificaciones de operaciones, del titular del certificado. Además, para clase de operaciones para la cual el titular del certificado no tiene uso exclusivo de una aeronave, debe tener disponible para su uso, bajo un acuerdo escrito (incluyendo acuerdos para realizar el mantenimiento requerido), por lo menos una aeronave que cumpla con los requisitos para esa clase de operación. Sin embargo este párrafo no prohibe al explotador usar o autorizar el uso de aeronaves para operaciones distintas a las de este RAD y no requiere que el titular del certificado tenga el uso exclusivo de todas las aeronaves que él usa.

c) Para los propósitos del párrafo (b) de esta sección, una persona tiene el uso exclusivo de una aeronave, si esa persona tiene la total posesión, control y uso absoluto de ella como propietario, o tiene un acuerdo escrito (incluyendo acuerdos para realizar el mantenimiento requerido) vigente cuando se opera la aeronave, dando a la persona esa posesión, control y uso al menos durante 6 (seis) meses consecutivos.

d) Un titular de certificado puede operar en el transporte aéreo y para el transporte de correo una aeronave civil alquilada o fletada sin la tripulación y registrada en un estado contratante del Convenio de Aviación Civil Internacional; si:

1) La aeronave tiene un certificado de aeronavegabilidad apropiado y vigente expedido por el estado de registro y cumple los requisitos de matriculación e identificación de ese estado;

2) La aeronave es de un diseño de tipo, el cual está aprobado bajo un certificado de tipo aceptado por la República Dominicana y cumple con todos los requisitos de este Reglamento que serían aplicables a esa

aeronave, si estuviera matriculada en la República Dominicana, incluyendo los requisitos que deben ser cumplidos para la extensión de un certificado de aeronavegabilidad estándar de la República Dominicana (incluyendo conformidad del diseño de tipo), condición para operación segura y los requisitos de emisión de ruido, ventilación de combustible y emisión de gases de escapes de motores requeridos en el Reglamento;

3) La aeronave es operada por personal aeronáutico con licencia expedida por la República Dominicana y convalidada por el estado de registro de la aeronave, y empleado del titular de certificado;

4) El titular de certificado registre el contrato de alquiler o fletamento de la aeronave en el registro de aeronaves de la República Dominicana.

135.41 Transporte de drogas narcóticas, marihuana, sustancias estimulantes y/o depresivas.

Cuando el titular de certificado de explotación operando bajo este RAD permite que cualquier aeronave de su propiedad o alquilada se comprometa en una operación que él sabe que está en violación del párrafo 91.19 (a) de este RAD, esa operación es base suficiente para suspenderle o revocarle el certificado.

Sección "B" - Operaciones de Vuelo

135.61 Generalidades.

Esta sección prescribe reglas, en adición a aquellas del RAD 91, que se aplican a operaciones bajo este RAD.

135.63 Requisitos para mantenimiento de registros (records).

a) Todo titular de certificado debe mantener en su oficina principal o en otro lugar aprobado por la DGAC y tener disponible para su inspección, la siguiente documentación:

1) El certificado de explotador de servicios aéreos;

2) Las especificaciones de operaciones para dicho titular;

3) Una lista actualizada de las aeronaves disponibles para ser utilizadas en las operaciones autorizadas según este RAD y las operaciones para las cuales cada una de ellas está equipada; y

4) Registros (récords) individuales de cada uno de los pilotos utilizados para ejecutar las operaciones y que contenga la siguiente información:

i) Nombre completo del piloto;

ii) Licencia y habilitaciones obtenidas (tipo y número);

iii) Experiencia de vuelo, en detalle (libro de vuelo) que permita determinar la habilidad del piloto para conducir las aeronaves según los Reglamento y operaciones autorizadas;

iv) Las tareas asignadas al piloto y la fecha a partir de la cual debe cumplirla;

v) Clase de certificado médico que posee y fecha de vencimiento;

vi) La fecha y el resultado de cada una de las habilitaciones iniciales y periódicas, prueba de competencia y proficiencia en ruta requeridos por este Reglamento y el tipo de aeronave volada en toda prueba o chequeo;

vii) El tiempo de vuelo del piloto detallado de manera tal que permita controlar el cumplimiento de toda las exigencias impuestas por este RAD;

viii) Las habilitaciones otorgadas por la DGAC para actuar como instructor de vuelo, de simulador y/o inspector chequeador reconocido, si es requerido;

ix) Toda acción tomada en cuanto a descalificación profesional o suspensión de actividad por problemas médicos;

x) La fecha en que completó cada fase del entrenamiento inicial y/o periódico requerido por este RAD.

5) Un registro individual por cada tripulante de cabina que sea requerido bajo este RAD, que mantenga suficientes detalles que cumpla con la sección “F” de este RAD.

b) Todos los titulares de certificado deben mantener disponibles los registros (records) requeridos por el párrafo (a)(3) de esta sección, como mínimo durante seis (6) meses y las exigencias del párrafo (a)(4) y (a)(5), durante doce (12) meses, después de realizados.

c) Para aeronaves multimotores, todo titular de certificado es responsable de la preparación y exactitud del manifiesto de pasajeros y carga realizado por duplicado. El manifiesto deberá ser preparado antes de cada despegue e incluir como mínimo:

1) Cantidad de pasajeros;

2) Peso total de la aeronave cargada;

3) Peso máximo de despegue de la aeronave para ese vuelo;

4) Los límites del centro de gravedad;

5) El centro de gravedad de la aeronave cargada, excepto que el centro de gravedad no debe ser calculado, si la aeronave es cargada de acuerdo con un sistema preestablecido y aprobado, que asegure que el centro de gravedad se encontrará siempre dentro de los límites aprobados para estos casos. El manifiesto deberá tener un lugar para registrar que la carga se ha realizado de acuerdo con dicho método y que el centro de gravedad se encuentra dentro de los límites autorizados;

6) La matrícula de la aeronave y número de vuelo;

7) El lugar de partida y destino;

8) La identificación de los miembros de la tripulación y la posición que ocuparán durante el vuelo (responsabilidades como tripulantes).

d) El piloto al mando de una aeronave para la cual un manifiesto de pasajeros y carga debe ser preparado, deberá portar una copia del mismo en la aeronave hasta su destino. El titular deberá mantener archivada una copia del mismo durante treinta (30) días como mínimo, en la base principal de operaciones, o en otro lugar aprobado por la DGAC.

135.65 Reportes sobre irregularidades mecánicas.

a) Todo titular debe proveer un registro de vuelo (bitácora), para ser llevado a bordo de cada aeronave, para registrar o diferenciar las novedades y defectos mecánicos, técnicos y su posterior corrección.

b) El piloto al mando debe anotar en el registro técnico de vuelo (RTV) cada una de las irregularidades técnicas que observe durante el vuelo. Antes de cada vuelo, el piloto al mando debe, si al momento no es de su conocimiento, determinar el estado de cada reporte técnico reportada en el mencionado RTV al final del vuelo anterior.

c) Toda persona que efectúa una acción correctiva sobre una de las irregularidades reportadas en el libro registro técnico de vuelo (RTV), o difiera su

ejecución, deberá dejar anotada en dicho libro la acción ejecutada de acuerdo con los requisitos de la DGAC.

d) Todo titular de certificado debe establecer un procedimiento para mantener copias de los registros requeridos por esta sección, a bordo de la aeronave, para ponerlas a disposición del personal apropiado y se debe incluir este procedimiento en el manual requerido por 135.21 de este RAD.

e) Todo operador deberá conservar, a disposición de la DGAC, por el término de dos (2) años, los registros (records) técnicos de a bordo, una vez sean completados.

135.67 Informes sobre condiciones meteorológicas potencialmente peligrosas e irregularidades de medios de comunicación o navegación.

Cada vez que un piloto encuentre condiciones meteorológicas potencialmente peligrosas, o una irregularidad en las instalaciones de comunicación o de navegación durante el vuelo, cuyo conocimiento considere esencial para la seguridad de los otros vuelos, deberá notificarlo a la estación de radio apropiada lo más pronto posible.

135.69 Restricción o suspensión de operaciones: Continuación del vuelo en una emergencia.

a) Durante la operación bajo este RAD, si el titular de un certificado o el piloto al mando que encuentre condiciones, incluidos aeropuertos y pistas de aterrizaje que pudiere representar peligro para la seguridad de la operación, deberá restringir o suspender sus operaciones hasta que dichas condiciones sean corregidas.

b) Ningún piloto al mando permitirá la continuación de un vuelo hacia un aeródromo bajo las condiciones presentadas en el párrafo (a) de esta sección, al menos que estime que las condiciones de peligro hayan desaparecido, al momento de su llegada prevista; o a menos que no exista un procedimiento más seguro y la continuación hacia ese aeródromo es producto de una situación de emergencia considerada en 135.19.

135.71 Comprobación del estado de la aeronavegabilidad.

El piloto al mando no debe iniciar un vuelo hasta que se asegure que hayan sido efectuadas las inspecciones de aeronavegabilidad requeridas por el RAD 91.409 ó 135.419 respectivamente, lo que sea aplicable.

135.73 Inspecciones y pruebas.

Todo titular de certificado y toda persona empleada por él, debe permitir a la DGAC en cualquier tiempo o lugar, efectuar inspecciones o pruebas (incluyendo inspecciones en ruta) para determinar el cumplimiento de las regulaciones aplicables y las especificaciones de operaciones del titular del certificado.

135.75 Credencial de inspectores: Admisión a la cabina de mando: Asiento delantero del observador.

a) Todas las veces que, en el desempeño de sus tareas de inspección, un inspector de la DGAC, presente la credencial de inspector de aeronaves al piloto al mando de una aeronave operada por el titular de certificado, el inspector debe tener libre e ininterrumpido acceso a la cabina de mando de esa aeronave. Sin embargo este párrafo no limita la autoridad del piloto al mando de excluir a cualquier persona del compartimiento del piloto, en situación de emergencia en interés de la seguridad.

b) El asiento del observador en la cabina de mando o asiento delantero de la cabina provisto de auricular o altoparlante, cuando correspondiere, debe ser reservado para el uso del personal de inspectores designado por la DGAC cuando efectúa inspecciones en ruta.

135.77 Responsabilidad para el control de operaciones.

El titular del certificado es responsable del control de las operaciones y debe incluir, en el manual requerido por la sección 135.21 de este RAD, el nombre y cargo de toda persona autorizada por él para efectuar el control de las operaciones.

135.79 Requisitos para la localización de vuelo.

a) Todo titular de un certificado debe tener establecido procedimientos para localizar cada vuelo, para el cual un plan de vuelo del CTA., no es llenado; que:

1) Provea al titular de certificado de por lo menos la información requerida a ser incluida en un plan de vuelo VFR;

2) Provea de notificaciones periódicas a facilidades CTA, o de búsqueda y rescate, si la aeronave se encuentra retrasada o perdida; y

3) Provea al titular del certificado la localización, fecha y tiempo estimado para restablecer comunicación de radio o de teléfono, si el vuelo va a operar en un área donde las comunicaciones no pueden ser mantenidas.

b) La información de localización de vuelo debe ser retenida en el centro de operaciones del titular de certificado, o cualquier otro lugar designado por éste, hasta la culminación del vuelo.

c) Todo titular de un certificado de explotación debe proveer al representante de la DGAC asignado, con una copia de sus procedimientos de localización de vuelo y de cualquier cambio o adición al mismo, a menos que esos procedimientos sean incluidos en el manual de operaciones requerido bajo este RAD.

135.81 Informe al personal de informaciones operacional y cambios pertinentes.

Todo titular de un certificado de explotador aéreo debe informar a cada integrante de su personal de las especificaciones de operaciones que aplican a las obligaciones y deberes de esa persona, y debe tener disponible para cada piloto bajo sus servicios el siguiente material en la forma correspondiente:

a) El AIP;

b) Los RAD 135 y 91 de este Reglamento;

c) El manual de vuelo y de operaciones de la aeronave o documentos equivalentes;

d) Para operaciones en el extranjero, el manual de información internacional de vuelo u otro similar que contenga información concerniente a los requisitos operacionales pertinentes del país extranjero.

135.83 Información de operación requerida.

a) El explotador de una aeronave debe proveer al piloto para su uso, en la forma adecuada y actualizada, el siguiente material:

1) Una lista de control de procedimientos (lista de chequeo);

2) Para aeronaves multimotores o con tren retractable, una lista de chequeo, de emergencia, conteniendo los procedimientos requeridos por el párrafo (c) de esta sección, según corresponda;

3) Las cartas aeronáuticas pertinentes;

4) Para operaciones IFR, cartas de navegación en ruta, de área terminal, de aproximación y de rodaje;

5) Para aeronaves multimotores, datos de rendimiento (performance) de ascenso con un motor inoperativo, y si la aeronave esta aprobada para volar en IFR, los datos deben ser suficientes como para permitir al piloto cumplimiento del párrafo 135.181 (a)(2).

b) Toda lista de chequeo requerida por el párrafo (a)(1) de esta sección debe contener los siguientes procedimientos:

1) Antes del arranque del motor;

2) Antes de despegue;

3) Crucero;

4) Antes de aterrizaje;

5) Después del aterrizaje; y

6) Lista de chequeo final.

c) Toda lista de chequeo de emergencia requerida por el párrafo (a)(2) de esta sección debe contener los siguientes procedimientos, según corresponda:

1) Operación de emergencia del combustible, el sistema hidráulico, eléctrico y mecánico;

2) Operación de emergencia de instrumentos y controles;

3) Procedimiento de motor inoperativo;

4) Cualquier otro procedimiento de emergencia necesario para la seguridad.

135.85 Transporte de personas que no cumplan las disposiciones referentes al transporte de pasajeros.

Las siguientes personas pueden ser llevadas a bordo de una aeronave sin cumplir con los requisitos de este RAD, referidos a transporte de pasajeros:

a) Un miembro de la tripulación o un empleado del titular de certificado;

b) Una persona necesaria para la manipulación segura de animales llevados en la aeronave;

c) Una persona necesaria para la manipulación segura de mercancías peligrosas;

d) Una persona que efectué tareas de guardia de seguridad o de honor durante un vuelo realizado bajo una autorización del Gobierno de la República Dominicana;

e) Un inspector de la DGAC conduciendo una inspección de ruta;

f) Una persona autorizada por la DGAC que está realizando un trabajo relacionado con una operación de carga del explotador.

135.87 Transporte de carga, incluyendo equipaje de mano.

Ninguna persona puede llevar carga, inclusive equipaje de mano en una aeronave, a menos que:

a) Sea llevada en un contenedor aprobado de carga, cajón o compartimiento aprobado e instalado en la aeronave;

b) Esté fijada por un medio aprobado; o

c) Esté transportada de acuerdo a lo siguiente:

1) Que la carga esté apropiadamente fijada por un cinturón de seguridad u otro medio de suficiente de resistencia de forma tal que de eliminar la posibilidad de movimiento en cualquier condición que se pueda producir ya sea en tierra o en vuelo y que el equipaje de mano esté colocado adecuadamente para prevenir su movimiento durante turbulencia del aire.

2) Que esté embalada o cubierta para evitar posibles daños a los pasajeros;

3) Que no imponga carga sobre estructura de asientos o del piso, que exceda los límites de carga para estos componentes;

4) Que no esté colocada en una posición que obstaculice el acceso o uso de una salida de emergencia o salida regular requerida, o el uso del pasillo entre la cabina de mando, la cabina de pasajeros o que esté colocada en una posición que obstaculice a los pasajeros la visión de los letreros de “cinturón de seguridad”, “no fumar” o cualquier otro letrero requerido de salida, a menos que otro letrero auxiliar esté provisto para notificar a los mismos;

5) Que no esté colocada directamente sobre los pasajeros, en sus asientos;

6) Que esté alojada de acuerdo a este RAD, para despegue y aterrizaje;

7) Para operaciones de carga solamente, el párrafo (c)(4) de esta sección, no es aplicable si la carga está alojada de tal modo que por lo menos una salida de emergencia o salida regular, esté disponible para todos los ocupantes, de modo que puedan salir de la aeronave sin obstáculos en los casos de emergencia.

d) Todo asiento de pasajeros debajo del cual se aloje el equipaje, deberá proveer condiciones tales, que el equipaje no pueda deslizarse bajo los movimientos severos de las fuerzas de inercia máxima especificadas en las regulaciones de aterrizaje de emergencia, bajo las que la aeronave fue certificada.

e) Cuando la carga es transportada en compartimientos de carga diseñados para permitir la entrada de un miembro de la tripulación para extinguir el fuego que pueda ocurrir durante un vuelo, la carga debe estar colocada de tal modo que permita al tripulante alcanzar efectivamente todas las partes del compartimiento con el contenido del extinguidor.

135.89 Requisitos a los pilotos: Uso de oxígeno.

a) Aeronaves con cabina no presurizada. Todo piloto de una aeronave con cabina no presurizada debe usar oxígeno continuo cuando vuele:

1) A altitudes sobre los 10,000 pies hasta 12,000 pies sobre el nivel del mar, si el vuelo dura más de 30 minutos a estos niveles; y

2) Sobre los 12,000 pies MSL, sobre el nivel del mar.

b) Aeronaves con cabina presurizada:

1) Siempre que una aeronave presurizada sea operada a una altitud de presión de cabina mayor a los 10,000 pies MSL, todo piloto debe cumplir con el párrafo (a) de esta sección;

2) Siempre que una aeronave presurizada sea operada a una altitud de presión de cabina sobre los 25,000 pies hasta los 35,000 pies MSL, a menos que todo piloto tenga una máscara de oxígeno de rápida colocación:

i) Por lo menos uno de los pilotos al mando, debe usar una máscara de oxígeno, garantizada y cerrada herméticamente, que suministre oxígeno todo el tiempo o lo haga automáticamente cuando la presión de la altitud de cabina exceda los 12,000 pies sobre el nivel medio del mar; y

ii) Por lo menos uno de los pilotos que se encuentre al mando en la cabina debe tener una máscara de oxígeno conectada a un suministro que esté disponible de manera que le permita colocársela en el rostro siendo sellada y garantizada para su uso.

3) Siempre que una aeronave con cabina presurizada sea operada a altitudes superiores a los 35,000 pies MSL, al menos uno de los pilotos en funciones, debe usar una máscara de oxígeno, sellada y asegurada, requerida por el párrafo (2)(i), de esta sección.

4) Si uno de los pilotos deja su puesto cuando se encuentren operando por encima de los 25,000 pies MSL, el otro piloto en funciones debe colocarse la máscara de oxígeno y usarla hasta que el primero retorne a su puesto respectivo.

135.91 Oxígeno para el uso médico de los pasajeros.

a) Excepto lo previsto en los párrafos (d) y (e) de esta sección, ningún titular de certificado puede permitir el transporte u operación del equipo para almacenamiento, generación o suministro de oxígeno médico, a menos que la unidad esté construida de tal modo que todas sus válvulas, herrajes y medidores estén protegidos contra daños durante el transporte u operación, y a menos que se cumplan las siguientes condiciones:

1) El equipo deberá ser:

i) Aprobado o en conformidad con los requisitos de fabricación del embalaje, marcación, rotulación y mantenimiento establecido por la autoridad competente;

ii) Cuando es propiedad del titular del certificado, mantenido bajo su programa aprobado de mantenimiento;

iii) Libre de contaminantes inflamables en toda la superficie exterior; y

iv) Asegurado adecuadamente.

2) Cuando el oxígeno es almacenado en forma líquida, el equipo debe tener un programa de mantenimiento aprobado desde el momento de la compra o desde que fue vaciado por última vez;

3) Cuando el oxígeno es almacenado en forma de gas comprimido:

i) Cuando es propiedad del titular de certificado, debe ser mantenido bajo su programa aprobado de mantenimiento; y

ii) La presión en cualquier cilindro de oxígeno no debe exceder la presión nominal del cilindro.

b) Ninguna persona debe fumar y ningún titular de certificado debe permitir fumar a menos 10 pies (3 mts) del almacenamiento y del equipo dispensador de oxígeno llevado bajo el párrafo (a) de esta sección.

c) Ningún titular de certificado debe permitir a una persona, si no fue instruida en el uso del equipo del oxígeno médico, a conectar o desconectar botellas de oxígeno u otro componente auxiliar mientras un pasajero esté a bordo de la aeronave.

d) El párrafo (a)(1)(i) de esta sección no es aplicable cuando éste equipo es provisto por un servicio profesional o de emergencia médica para el uso a bordo de una aeronave en una emergencia médica, cuando no se dispone de otro medio práctico de transporte (inclusive otro propiamente equipado por el explotador) y la persona transportada por emergencia médica está acompañada por una persona instruida en el uso del oxígeno médico.

e) Todo titular de certificado que bajo la autorización del párrafo (d) de esta sección se desvía de lo determinado en el párrafo (a)(1)(i) de esta sección durante una emergencia médica, deberá dentro de los diez (10) días hábiles, comunicar por escrito a la DGAC la operación realizada describiendo la misma y exponiendo las razones que motivaron tal desvío.

135.93 Piloto automático: Altura mínima a usar.

a) Ninguna persona puede usar el piloto automático a una altitud sobre el terreno menor a los 500 pies o menor, al doble de la altitud de pérdida máxima especificado en el manual de vuelo de la aeronave aprobada para el caso de falla del piloto automático, cualquiera que sea mayor.

b) No obstante el párrafo (a) de esta sección, la DGAC expide especificaciones de operaciones para permitir el uso de un sistema aprobado de piloto automático con capacidad automática durante el despegue y la fase inicial de ascenso del vuelo, siempre que:

1) El manual de vuelo de la aeronave especifique una altura mínima de acople y restricción de certificación.

2) El sistema no sea acoplado previo a la restricción de certificación mínima para acople especificada en el manual de vuelo de la aeronave, o una altura especificada por la DGAC, cualquiera que sea más mayor; y

3) La DGAC, encuentre que el uso del sistema, no afectará de otra manera las normas de seguridad requeridas por esta sección.

135.95 Personal de vuelo: Limitaciones en el uso de servicios.

Ningún titular de certificado debe usar los servicios de ninguna persona como personal de vuelo, a menos que la persona que desempeñe esos servicios:

a) Tenga una licencia apropiada y vigente; y

b) Esté calificada bajo el RAD 61 para la operación para la cual es requerida.

135.97 Aeronaves e instalaciones para demostrar experiencia de vuelo.

Todo titular de certificado debe proveer la aeronave y las facilidades que permitan a cada uno de sus pilotos mantener y demostrar sus conocimientos y habilidades para conducir todas las operaciones para la cual están autorizados.

135.99 Composición de la tripulación de vuelo.

a) Ningún titular de certificado debe operar una aeronave con menos tripulación que la mínima establecida en las limitaciones de operación de la misma, o en el manual de vuelo requerido en este RAD para la clase de operación que ha de ser conducida.

b) Ningún titular de certificado debe operar una aeronave sin un copiloto, si esa aeronave tiene una configuración de asientos de pasajeros, excluyendo los asientos de pilotos de diez (10) ó más asientos.

135.100 Deberes de la tripulación de vuelo.

a) Ningún titular de certificado puede permitir, durante cualquier fase crítica del vuelo, funciones distintas a aquellas estrictamente necesarias para la operación segura de la aeronave, tales como ordenar servicios de la cocina (galley); confirmar conexiones a pasajeros, promocionar a la compañía aérea, anuncios de pasajeros, señalamiento de puntos externos de interés, llenar papeles o registros; etc.

b) Ningún tripulante de vuelo puede comprometerse en, ni puede ningún piloto al mando permitir, ninguna actividad durante una fase crítica de vuelo que podría distraer cualquier tripulante de vuelo del cumplimiento de sus deberes o que podría interferir en modo alguno con la conducta adecuada de esas obligaciones. Actividades como ingerir alimentos, involucrarse en conversaciones no esenciales entre tripulantes de la cabina abierta o de pilotaje y los de la cabina para pasajeros o carga, y publicaciones de lectura que no esté relacionada a la conducta adecuada del vuelo, no son requeridas para la segura operación de la aeronave.

c) Para los propósitos de esta sección, fases críticas de vuelo incluyen todas las operaciones de tierra, incluidas el rodaje, despegue y aterrizaje, y todas las otras operaciones de vuelos conducidas por debajo de 10,000 pies; salvo que se esté en vuelo de crucero.

135.101 Segundo al mando requerido en condiciones de IFR.

Excepto lo previsto en 135.103, ninguna persona puede operar una aeronave llevando pasajeros bajo condiciones IFR, al menos que haya un piloto cumpliendo la función de copiloto a bordo.

135.103 Excepciones al requisito de segundo al mando: Operaciones en IFR.

El piloto al mando de una aeronave que lleve pasajeros, puede conducir operaciones IFR sin un piloto, cumpliendo las funciones de segundo al mando, bajo las siguientes condiciones:

a) Un despegue puede ser conducido bajo condiciones de regla de vuelo por instrumentos (IFR) si los reportes meteorológicos o pronósticos del tiempo, o cualquier combinación de ambos, indica que el tiempo a lo largo de la ruta planeada de vuelo permite el vuelo bajo reglas de vuelo visuales (VFR) dentro de los 15 minutos de tiempo de vuelo, a velocidad normal de crucero desde el aeropuerto de despegue.

b) Vuelos bajo IFR pueden ser conducidos en ruta si condiciones de tiempo no pronosticados por debajo de los mínimos VFR establecidos son encontrados en ruta de un vuelo que fue planeado a ser conducido bajo VFR.

c) Una aproximación IFR puede ser conducida si, al arribo al aeropuerto de destino, las condiciones de tiempo no pronosticados no permiten completar dicha aproximación bajo VFR.

d) Cuando sean conducidas operaciones de vuelo IFR bajo esta sección:

1) La aeronave debe estar adecuadamente equipada para las mismas;

2) El piloto debe estar autorizado a conducir estas operaciones;

3) El vuelo debe ser conducido en concordancia con una autorización CTA bajo IFR.

Operaciones IFR con pasajeros no podrán ser realizadas bajo esta sección, salvo que se cuente con una tripulación mínima de dos (2) pilotos según la sección 135.99.

135.107 Requisitos de tripulantes de cabina.

Ningún titular de certificado puede operar una aeronave que tenga una configuración de más de diecinueve (19) asientos de pasajeros, excluyendo los asientos de los pilotos, a menos que haya un tripulante de cabina en dicha aeronave.

135.109 Piloto al mando o segundo al mando: Designación requerida.

a) Todo titular de certificado debe designar a:

1) Un (1) piloto al mando para cada vuelo; y

2) Un (1) copiloto para cada vuelo que requiera dos (2) pilotos.

b) El piloto al mando designado por el titular de certificado, debe permanecer al mando durante todo el vuelo.

135.111 Segundo al mando requerido en operaciones categoría II.

La presente sección no se encuentra regulada en la República Dominicana mediante la emisión original del Reglamento Aeronáutico Dominicano, pero se mantiene su titulación a fines de facilitar su futura y oportuna inclusión a las disposiciones que al efecto sean de lugar.

135.113 Ocupación del asiento del piloto por un pasajero.

Ningún titular de certificado puede operar una aeronave que tenga una configuración de más de ocho (8) asientos para pasajeros, excluyendo los asientos de los pilotos, si alguna persona, distinta a otro piloto, copiloto, chequeador o inspector de la DGAC, ocupa uno de los asientos de pilotos.

135.115 Manipulación de los controles de vuelo.

Ningún piloto al mando debe permitir a persona alguna manipular los controles de vuelo de la aeronave durante un vuelo conducido bajo este RAD, a menos que esa persona sea:

a) Un piloto empleado por el titular de certificado, que esté habilitado en la aeronave; o

b) Un representante de seguridad autorizado por la DGAC quien tiene la autorización del piloto al mando, es calificado en la aeronave y está chequeando las operaciones de vuelo.

135.117 Instrucción breve a los pasajeros antes del vuelo (briefing).

a) Antes de todo despegue, el piloto al mando de una aeronave con pasajeros debe asegurarse de instruir oralmente a todos sus pasajeros en:

1) **Fumar:** Todo pasajero debe estar instruido sobre cuándo, dónde y bajo qué condiciones el fumar está prohibido. Esta instrucción (briefing) incluirá una declaración de que las regulaciones dominicanas requieren

el cumplimiento por parte de los pasajeros, con los avisos de información a pasajeros, letreros fijos, áreas designadas con fines de seguridad como áreas de no fumar e instrucciones de la tripulación con respecto a estos puntos. La instrucción (briefing) debe también incluir una declaración, si la aeronave está equipada con un baño, que las regulaciones dominicanas prohiben, dañar o destruir cualquier detector de humo que esté instalado en el baño de una aeronave, prohibe además fumar en los baños y cuando sea aplicable fumar en la cabina de pasajeros;

2) **El uso de cinturones de seguridad:** Incluyendo instrucciones sobre cómo abrochar y desabrochar los cinturones de los pasajeros. Esta declaración debe incluir una declaración de que las regulaciones requieren el cumplimiento por parte de los pasajeros, con las señales de información a los pasajeros y las instrucciones de la tripulación concerniente al uso de cinturones de seguridad;

3) **Respaldos de asientos:** Los respaldos de asientos se colocarán en posición vertical antes de todo despegue y aterrizaje;

4) **Puertas de entrada y salidas de emergencia:** La ubicación y la forma de abrir las puertas de entrada y salida de pasajeros y las salidas de emergencia;

5) **Equipos de supervivencia y primero auxilios:** Localización;

6) **Equipos de supervivencia y flotación:** Si la operación se realiza sobre el agua, procedimientos para uso del equipo de flotación requerido;

7) **Utilización del sistema de oxígeno:** Si la operación implica vuelo sobre los 12,000 pies de altitud MSL, el uso del oxígeno normal y de emergencia; y

8) **Equipos extintores de incendio:** Localización y operación de los extintores de incendio.

b) Antes de todo despegue, el piloto al mando debe asegurarse que en caso de emergencia, cualquier persona que pueda necesitar la asistencia de otra para moverse rápidamente a una salida, sea atendida por quien haya recibido las instrucciones de los procedimientos a seguirse en caso de una evacuación.

c) La instrucción oral requerida en el párrafo (a) de esta sección debe ser dada por el piloto al mando o por algún miembro de la tripulación.

d) No obstante lo previsto en el párrafo (c) de esta sección, para aeronaves certificadas, para llevar diecinueve (19) pasajeros o menos, las instrucciones orales

requeridas por el párrafo (a) de esta sección, debe ser dada por el piloto al mando, un miembro de la tripulación u otra persona designada por el explotador y aprobada por la DGAC.

e) La instrucción oral requerida por el párrafo (a) de esta sección debe ser complementada por tarjetas impresas que deben ser llevadas a bordo, para el uso y lectura de todo pasajero. Estas tarjetas deben:

1) Corresponder al modelo, tipo y clase de aeronave, que las porta;

2) Contener un diagrama y un método de operar las salidas de emergencia;

3) Contener otras instrucciones necesarias para el uso del equipo de emergencia a bordo.

f) La instrucción requerida por el párrafo (a) de esta sección, debe ser realizada por medio de ayudas que permitan que estas resulten audibles para cada pasajero en niveles de ruidos normales.

135.119 Prohibición de la transportación de armas.

Ninguna persona debe, mientras está a bordo de una aeronave, siendo operada por un titular de certificado, portar encima o cerca un arma de fuego o punzante; de ninguna manera, ni encubierta ni descubierta. Esta sección no aplica para:

a) Oficiales militares o autoridades policiales y de seguridad del Estado en misiones oficiales claramente comprobadas y autorizadas por el titular del certificado.

b) Tripulantes y otras personas autorizadas por el titular de certificado.

135.121 Bebidas alcohólicas.

a) Ninguna persona podrá consumir bebidas alcohólicas a bordo de una aeronave de pasajeros, salvo que se le ofrezca como parte del servicio.

b) Ningún titular de certificado puede servir cualquier bebida alcohólica a cualquier persona a bordo, que muestre signos de embriaguez.

c) Ningún titular de certificado debe permitir a bordo de la aeronave a una persona con signos de embriaguez.

135.122 Almacenamiento de comidas, bebidas y equipos de servicio de pasajeros durante el movimiento de la aeronave en la superficie, despegue y el aterrizaje.

a) Ningún titular de certificado debe iniciar el movimiento de una aeronave en superficie, despegar o aterrizar cuando cualquier alimento, bebida o equipo de servicios esté localizado en algún asiento de pasajeros.

b) Ningún titular de certificado debe mover una aeronave en superficie, despegar o aterrizar, al menos que todo servicio de comida y bebida, y toda mesita de servicio de los asientos esté debidamente guardada y asegurada en su lugar de almacenamiento.

c) Ningún titular de certificado debe permitir a una aeronave moverse en superficie, despegar o aterrizar al menos que todo equipo del servicio de pasajeros esté debidamente asegurado y guardado en su lugar de almacenamiento.

d) Todo pasajero deberá cumplir con las instrucciones dadas por los miembros de la tripulación en relación al cumplimiento de las normas de esta sección.

135.123 Tareas de emergencia y de evacuación de emergencia.

a) Todo titular de certificado debe asignar a cada tripulante requerido de acuerdo al tipo de aeronave, las funciones necesarias a ser desempeñadas en una emergencia o en una situación que requiera una evacuación de emergencia. El titular de certificado deberá asegurarse que esas funciones puedan ser realizadas prácticamente para enfrentar cualquier emergencia razonablemente anticipada, incluyendo la incapacidad de tripulantes o su inhabilidad para alcanzar la cabina de pasajeros por causa de alguna carga movediza en aeronaves de combinación carga pasajeros.

b) El titular de certificado debe describir en el manual requerido bajo 135.21, las funciones de cada categoría de tripulante asignado según párrafo (a) de esta sección.

135.125 Seguridad de la aeronave.

El titular de certificado que conduzca operaciones bajo este RAD debe cumplir con los requisitos aplicables de seguridad del RAD 108.

135.127 Información a los pasajeros.

a) Ninguna persona puede conducir un segmento de vuelo programado en el cual fumar está prohibido, a menos que los letreros de información al pasajero de “No Fumar” (no smoking) estén encendidos durante el segmento de vuelo entero, o uno o más avisos de “No Fumar” (no smoking) reuniendo los requisitos del RAD, estén puestos durante el segmento de vuelo entero. Si ambos son usados, los letreros encendidos y los avisos puestos, los letreros deben permanecer encendidos durante el segmento de vuelo entero.

b) Ninguna persona debe fumar mientras están encendidos los letreros de “No Fumar” (no smoking”) o mientras los avisos de “No Fumar” (no smoking), estén puestos. Excepto que el piloto al mando autorice fumar en la cabina de vuelo si esta está físicamente separada de la cabina de pasajeros, excepto durante cualquier movimiento de una aeronave en la superficie, despegue y aterrizaje.

c) Ninguna persona debe fumar en cualquier lavatorio de una aeronave.

d) Ninguna persona puede operar una aeronave con un lavatorio equipado con un detector de humo, a menos que haya en ese lavatorio un letrero en el cual se lea: “Las regulaciones dominicanas penalizan el intento de daño al detector de humo en este lavatorio”.

e) Ninguna persona debe intentar dañar, inutilizar o destruir el detector de humo del lavatorio de una aeronave.

f) En segmentos de vuelo, otros que no sean esos descritos en el párrafo (a) de esta sección, el letrero de “No Fumar” (no smoking) requerido por 135.177 (a)(3) de este RAD, debe ser prendido durante cualquier movimiento de la aeronave en la superficie, durante todo despegue o aterrizaje, y a cualquier otra hora considerada necesaria por el piloto al mando.

g) Los requisitos de información al pasajero, ordenados en los párrafos RAD 91.517 (b) y (d) de este Reglamento, son en adición a los requisitos de esta sección.

135.128 Uso de cinturones de seguridad y sistemas de sujeción de niños.

Un(a) niño(a) menor de dos (2) años podrá ser sostenido(a) por un adulto ocupa un asiento o litera o un sistema contenedor de niños aprobado, ofrecido por el titular del certificado, bajo las condiciones estipuladas en el RAD 121.311.

135.129 Fila de asientos contiguos a las salidas de emergencia.

Los requisitos de información a los pasajeros respecto a asientos próximos a las salidas de emergencia descritos en el RAD 121.585, son también requisitos de este RAD.

Sección “C” - Aeronaves y Equipos

135.141 Aplicabilidad.

Esta sección prescribe los requisitos que deben cumplir las aeronaves y equipos utilizados en operaciones regidas por este RAD. Estos requisitos son en adición a los requisitos para aeronaves y equipos contemplados en el RAD 91 de este Reglamento.

135.143 Requisitos generales.

a) Ninguna persona debe operar una aeronave, a menos que esa aeronave y sus equipos cumplan con los requisitos de esta sección.

b) Excepto lo previsto en 135.179, ninguna persona puede operar una aeronave según este RAD, a menos que los instrumentos y equipos requeridos en ella hayan sido aprobados y se encuentren operativos.

c) El ATC transponder debe cumplir con los requisitos ambientales y de rendimiento aplicables al equipo, establecido en el RAD 91.411.

135.145 Prueba demostrativa con la aeronave.

a) Ningún titular de certificado puede operar un avión turborreactor o una aeronave para la cual se exigen dos pilotos, según este RAD, para operaciones bajo condiciones VFR, si previamente esa aeronave, o una aeronave de la misma marca y diseño similar, no ha sido probada en operación bajo este RAD, a menos que, en adición a las pruebas de certificación de la aeronave, por lo menos sea realizado un número apropiado de vuelos que demuestren capacidad operativa aceptable a la DGAC y que no sea menor de tres (3) vuelos y cuyo total no sea menor de quince (15) horas, que hayan sido realizadas por el titular de certificado y que incluyan:

1) Cinco (5) horas nocturnas, si son autorizados vuelos nocturnos;

2) Cinco (5) procedimientos de aproximación por instrumentos, bajo condiciones simuladas; o en condiciones instrumentales reales (IMC), si se tiene que autorizar vuelo en condiciones IFR;

3) Entrar a un número representativo de aeropuertos en ruta, según lo determinado por la DGAC.

b) Ningún titular de certificado debe llevar pasajeros en la aeronave durante esta demostración, excepto aquellos necesarios para hacer las pruebas y aquellos designados por la DGAC para observarlas. Sin embargo, se puede llevar a cabo entrenamiento de pilotos en vuelo durante tales pruebas.

c) Para los propósitos del párrafo (a) de esta sección, una aeronave no es considerada de “diseño similar” si una alteración incluye:

1) La instalación de motores diferentes a los de la certificación original; o

2) Alteraciones a la aeronave o sus componentes, que cambien las características de vuelo.

d) La DGAC, puede autorizar desviaciones si encuentra circunstancias especiales que hacen innecesario el cumplimiento completo de esta sección.

135.147 Comandos dobles requeridos.

Ninguna persona debe operar una aeronave en operaciones que requieran dos (2) pilotos, a menos que esté equipada con doble comando funcionando.

135.149 Requisitos de equipo: Generalidades.

Ninguna persona puede operar una aeronave, a menos que la misma esté equipada con:

a) Un (1) altímetro sensitivo ajustable por presión barométrica;

b) Un (1) equipo de calefacción o deshielo, para cada carburador o en el caso de un carburador de presión, una fuente alternativa de aire;

c) En aeronaves con motores de turbina, dos (2) horizontes artificiales y un tercer indicador que:

1) Esté alimentado desde una fuente independiente del sistema de generación eléctrica de la aeronave;

2) Mantenga una operación confiable, durante un mínimo de treinta (30) minutos después de la falla total del sistema de generación eléctrica de la aeronave;

3) Opere independientemente de cualquier otro sistema indicador de actitud;

4) Esté operativo, sin necesidad de seleccionarlo, después de la falla total del sistema de generación eléctrica de la aeronave;

5) Esté ubicado en una posición que lo haga claramente visible, y utilizable desde la posición del piloto; y

6) Esté iluminado apropiadamente durante todas las fases de vuelo.

d) Para aeronaves impulsadas por motores a turbina, cualquier otro equipo que la DGAC pueda requerir.

135.150 Sistemas de comunicación con el pasajero (PA) y de intercomunicación de la tripulación.

Ninguna persona puede operar una aeronave que tenga una configuración de más de diecinueve (19) pasajeros, excluyendo los asientos de pilotos, a menos que esté equipada con:

a) Un sistema de comunicación con el pasajero que:

1) Sea capaz de operar independientemente del sistema de intercomunicación de la tripulación requerida por el párrafo (b) de esta sección, excepto por teléfonos, auriculares, micrófonos o interruptores;

2) Debe estar adecuadamente certificado bajo el RAD 21.305 de este Reglamento;

3) Sea accesible para uso inmediato, desde toda cabina de mando de piloto;

4) En toda salida de emergencia a nivel del piso, tenga un asiento de tripulante de cabina adyacente, tenga un micrófono que sea rápidamente accesible al tripulante de cabina sentado, excepto que un micrófono pueda servir para más de una salida, previendo que la proximidad de las salidas permita las comunicaciones verbales no asistidas, entre los tripulantes de cabina sentados;

5) Sea posible de operar dentro de diez (10) segundos por un tripulante de cabina en aquellos puestos de la cabina de pasajeros desde los cuales su uso sea accesible;

6) La transmisión debe ser audible desde todos los asientos de pasajeros, sanitarios, asientos de auxiliares de a bordo y puestos de trabajo; y

7) Debe ser capaz de operar, por al menos diez minutos cuando todas las otras fuentes de energía eléctrica de la aeronave estén inoperativas.

b) Un (1) sistema de intercomunicación de tripulación que:

1) Sea capaz de operar independientemente del sistema de comunicación con los pasajeros, requerido por el párrafo (a) de esta sección, excepto por teléfonos, auriculares, micrófonos, interruptores.

2) Esté adecuadamente certificado por la DGAC;

3) Provea comunicación entre la cabina de mando; y

i) Todo compartimiento de pasajeros; y

ii) Toda cocina (galley) localizada en un nivel distinto de la cabina principal de pasajeros.

4) Sea accesible para uso inmediato, desde la cabina de mando de los pilotos;

5) Sea accesible para usar desde al menos uno (1) de los puestos de tripulante de cabina en todo compartimiento de pasajeros;

6) Sea posible su operación dentro de los diez (10) segundos por un auxiliar de a bordo en aquellos puestos en el compartimiento de pasajeros, desde los cuales su uso sea accesible; y

7) En aviones grandes con motores de turbinas:

i) Sea accesible para uso en suficientes puestos de auxiliar de a bordo, de forma tal que todas las salidas de emergencia, o vías de acceso a aquellas salidas (en el caso de salidas ubicadas dentro de las cocinas de a bordo) en toda cabina de pasajeros sea observable desde uno o más de esos puestos equipados;

ii) Se tenga un sistema de alerta que incorpore señales auditivas o visuales, para que los miembros de la tripulación alerten a los tripulantes de cabina y viceversa;

iii) El sistema de alarma requerido por el párrafo (b)(7)(ii) de esta sección, debe tener medios para que el receptor de la llamada sea diferente entre una llamada normal o una de emergencia; y

iv) Cuando la aeronave está en tierra debe proveer medios de intercomunicación, entre el personal de tierra y al menos dos (2) tripulantes cualquiera, en la cabina de mando. El puesto del sistema de intercomunicación para uso del personal de tierra, debe estar ubicado de modo que el personal que usa el sistema, pueda evitar ser visto desde dentro de la aeronave.

135.151 Registrador de voces de cabina (cockpit voice recorder).

a) Ninguna persona podrá operar un avión multimotor propulsado por motor de turbina, o un helicóptero que tenga seis (6) o más asientos de pasajeros y para el cual se requieren, por certificación o regulaciones de operación, dos (2) pilotos, a menos que el mismo esté equipado con un registrador de voces de cabina de piloto aprobado que:

1) Esté instalado apropiadamente.

2) Se opere continuamente desde su puesta en funcionamiento, durante la lectura de la lista de chequeo antes del vuelo, hasta completar la lista de chequeo final, al término del vuelo.

b) Ninguna persona podrá operar un avión o helicóptero multimotor propulsado por motor de turbina que tenga veinte (20) o más asientos de pasajeros, a menos que esté equipado con un registrador de voces de cabina de piloto aprobado que:

1) Esté instalado apropiadamente.

2) Se opere continuamente desde su puesta en funcionamiento durante la lectura de la lista de chequeo antes del vuelo, hasta completar la lista de chequeo final, al término del vuelo.

c) En caso de accidente o incidente que requiera participación inmediata de la DGAC, y que provoque como resultado la finalización del vuelo, el titular del certificado deberá guardar la información grabada por un período no menos de sesenta (60) días, o en caso de que sea requerido por la DGAC, por un período mayor. La información obtenida del registrador podrá ser usada para ayudar a determinar la causa del accidente o incidente conjuntamente con las investigaciones.

La DGAC no utilizará el contenido de la grabación en ningún tipo de acción judicial (penal o civil) contra los tripulantes o personal eventualmente involucrado.

d) Para aquellas aeronaves equipadas para registrar, sin interrupción, las señales auditivas recibidas por un micrófono de máscara, o equipo de auriculares con micrófono incorporado, se requiere que los miembros de la tripulación de vuelo utilicen el mismo por debajo de los 18,000 pies de altitud.

e) Para cumplir con esta sección, puede ser usado un registrador de voces de cabina aprobado, que tenga una característica de borrado, de forma tal que durante la operación del registrador la información:

1) Sea grabada según el párrafo (a) de esta sección y mantenga lo grabado durante los últimos 15 minutos; o

2) Sea grabada según el párrafo (b) de esta sección, y mantenga lo grabado durante los últimos 30 minutos.

135.152 Registradores de vuelo (flight data recorders).

a) Excepto como está provisto en el párrafo (h) de esta sección, ninguna persona puede operar bajo este RAD un avión impulsado por multimotores, por turbina, o helicóptero, teniendo una configuración de asientos de pasajeros, excluyendo cualquier

asiento de tripulante requerido, de 10 hasta 19 asientos, que fue entrada al registro de los EE.UU. después, o que fue registrada fuera de los EE.UU. y agregada a las especificaciones de operaciones del operador de los EE.UU. después del 11 de octubre del 1991, a menos que esté equipada con una o más grabadoras de información de vuelo aprobadas, que usen un método de devolver fácilmente esos datos desde el medio de almacenamiento de datos. Los parámetros especificados en cualquiera de los apéndices B, o C, de este RAD, según sean aplicables deben ser gravados dentro del rango, precisión, resolución, e intervalos de grabación como es especificado, El grabador deberá retener no menos de 25 horas de la operación de la aeronave.

b) Ninguna persona podrá operar una aeronave multimotor, propulsado a turbina, que tenga entre veinte (20) y treinta (30) asientos de pasajeros o un helicóptero multimotor, propulsado a turbina que tenga veinte (20) o más asientos, a menos que el mismo esté equipado con uno (1) o más registradores de vuelo aprobados que utilicen un método digital de registro y almacenamiento

de datos y un método de fácil recuperación de dichos datos del medio de almacenamiento. Los parámetros indicados más abajo deberán ser registrados dentro de los rangos de exactitud, poder de resolución e intervalos de muestreo como está especificado en los Apéndices "D" y "E".

1) Con excepción de lo previsto en el párrafo (b) (3) de esta sección, para aquellas aeronaves que se les ha otorgado el certificado de Tipo en su país de origen antes del 1 de octubre de 1969, se deberán registrar, como mínimo, los siguientes parámetros:

i) Hora (Time);

ii) Altitud;

iii) Velocidad de la aeronave;

iv) Aceleración vertical;

v) Dirección o rumbo magnético (heading);

vi) Tiempo de toda transmisión por radio ya sea desde o hacia el ATC;

vii) Actitud de cabeceo (pich control);

viii) Actitud de rolido (ladeo)(roll attitude);

ix) Aceleración longitudinal;

x) Posición de la palanca de mando o de las superficies de control de cabeceo (pich trim position); y

xi) Empuje de cada motor (thrust).

2) Con excepción de lo previsto en el párrafo (b)(3) de esta sección, para aquellas aeronaves que se les ha otorgado el Certificado Tipo en su país de origen después del 30 de septiembre de 1969, se deberán registrar, como mínimo, los siguientes parámetros:

i) Hora (Time);

ii) Altitud;

iii) Velocidad del aire;

iv) Aceleración vertical;

v) Dirección o rumbo magnético (heading);

vi) Tiempo de cada transmisión por radio ya sea desde o hacia el ATC;

vii) Actitud de cabeceo (pich attitude);

viii) Actitud de rolido (roll attitude);

ix) Aceleración longitudinal;

x) Posición de compensación de cabeceo (trim);

xi) Posición de la palanca de mando o de las superficies de mando de cabeceo;

xii) Posición de las superficies de control lateral o del comando de control;

xiii) Posición de pedales del timón de dirección o de la superficie de control de guiñada;

xiv) Empuje de cada motor;

xv) Posición de cada inversor de empuje;

xvi) Posición del comando de aletas (flaps) o de las aletas (flaps) de borde salida; y

xvii) Posición del comando de aletas (flaps) o de las aletas (flaps) de borde de ataque.

3) Para aquellas aeronaves fabricadas después del 11 de octubre de 1991, todos los parámetros listados en el Apéndice "D" o "E", como sea aplicable, de este RAD deberán ser registrados.

c) Siempre que un registrador de vuelo requerido por esta sección sea instalado, deberá ser operado continuamente a partir del instante en que la aeronave comienza su recorrido de despegue, o el helicóptero comienza su punto de despegue, hasta que la aeronave haya completado el recorrido de aterrizaje, o el helicóptero haya aterrizado en su destino.

d) Con excepción de lo previsto en el párrafo (c) de esta sección, y exceptuando los datos registrados y luego borrados como está autorizado y especificado en este párrafo, todo titular de certificado debe conservar los datos registrados establecidos en el párrafo (a) de esta sección, hasta que la aeronave haya estado operando por un período de por lo menos veinticinco (25) horas del tiempo de operación especificado en el párrafo (c) de esta sección. Además todo titular de certificado debe conservar los datos establecidos prescritos en el párrafo (b) de esta sección para una aeronave, hasta que el mismo haya estado operando por un período de por lo menos veinticinco (25) horas, y para un helicóptero hasta que el mismo haya estado operando por un período de por lo menos diez (10) horas del tiempo de operación especificado en el párrafo (c) de esta sección. Un total de una (1) hora de información grabada puede ser borrada con el propósito de probar el registrador de vuelo, o el sistema del registrador de vuelo. Cualquier eliminación de la información hecha según este párrafo debe hacerse sobre la información más antigua grabada en el momento de la prueba. Excepto según se indica en el párrafo (c) de esta sección, ningún registro necesita conservarse más de sesenta (60) días.

e) En caso de accidente o incidente, que requiera participación inmediata de la DGAC, que sea causa de la finalización del vuelo, el titular de certificado debe sacar el registrador de vuelo de la aeronave, y guardar los datos registrados requeridos por los párrafos (a) y (b) de esta sección por un período de por lo menos sesenta (60) días o por un período más largo según sea requerido por la DGAC.

f) Todo registrador de parámetros de vuelo, requerido por esta sección, debe haber sido instalado por el fabricante de la aeronave, o siguiendo sus instrucciones y estar amparado por un certificado tipo (TC) o un certificado tipo suplementario (STC):

1) Para aeronaves fabricadas en o antes del 18 de agosto del año 2000 y todas las otras aeronaves; toda registradora de datos de vuelo requerido por esta sección debe ser instalada de acuerdo con los requisitos aplicables de la autoridad de certificación. Debe establecerse una correlación entre las lecturas registradas en el registrador de datos de

vuelo de la velocidad de la aeronave, la altitud y el rumbo y las correspondientes lecturas (considerando los factores de corrección) de los instrumentos del primer piloto. Esta correlación debe cubrir todo el rango de velocidades, a las cuales la aeronave se va a operar, el rango de altitud a la cual la aeronave está limitado y los 360° del rumbo. Esta correlación se puede establecer en tierra, como sea apropiado. Esta correlación necesita ser establecida solamente en una aeronave dentro de un grupo de aeronaves:

i) Que son del mismo tipo;

ii) En los cuales los modelos de registradores de datos de vuelos y sus instalaciones son las mismas; y

iii) En los cuales no hay diferencia en los tipos de diseño, con respecto a la instalación de instrumento del primer piloto, asociados con el registrador de datos de vuelo. La calibración más reciente del instrumento, incluyendo el medio de grabación, desde la cual esta calibración es derivada, y la correlación del registrador debe ser retenida por el titular.

2) Para aeronaves fabricadas después del 18 de agosto del año 2000, cada sistema de registrador de datos de vuelo requerido por esta sección, debe ser instalado de acuerdo con los requisitos vigentes aplicables de la Autoridad Aeronáutica de certificación. Una correlación debe ser establecida entre los valores grabados por el registrador de datos de vuelo, y los correspondientes valores medidos. La correlación debe contener un suficiente número de puntos de correlación, para establecer la conversión de los valores grabados a unidades de ingeniería, o estado distinto sobre todo el rango de operación del parámetro. Excepto para aeronaves que tengan sensores separados para altitud y velocidad aérea, que son parte integral del sistema registrador de datos de vuelo, una correlación sencilla puede ser establecida para cualquier grupo de aeronaves:

i) Que sean del mismo tipo;

ii) En los cuales el sistema de registradores de datos de vuelo y su instalación son los mismos, y

iii) En los cuales no hay diferencia en el tipo de diseño con respecto a la instalación de esos sensores asociados con el sistema de registradores de datos de vuelo. Suficiente documentación para convertir los datos grabados en unidades

de ingeniería y valores discretos especificados en el Apéndice aplicable deben ser mantenidos por el titular del certificado.

g) Cada registrador de datos de vuelo requerido por esta sección, que graba los datos especificados en los párrafos (a) y (b) de esta sección, debe tener un dispositivo aprobado para ayudar en la localización del registrador bajo el agua.

h) Para aviones manufacturados antes del 18 de agosto de 1997 el siguiente tipo de avión no necesita cumplir con esta sección: de Havilland DHC-6.

135.153 Sistema de alarma de proximidad a tierra (GPWS).

a) Excepto según se indica en el párrafo (b) de esta sección, ninguna persona puede operar una aeronave propulsado por motores de turbina, que tenga una configuración de diez (10) o más asientos de pasajeros, excluyendo asientos de los pilotos, a menos que esté equipado con un sistema de alarma de proximidad a tierra.

b) Cualquier aeronave equipada antes del 10 de julio de 1994 con un sistema alternativo que alerte de la excesiva proximidad con el terreno, y de cualquier desviación por debajo de la pendiente de planeo por un medio visual, y/o auditivo puede seguir con ese sistema siempre que:

1) El sistema debe haber sido aprobado por el DGAC;

2) El sistema debe tener un medio de alerta al piloto cuando ocurra un funcionamiento defectuoso del mismo; y

3) Los procedimientos deben haber sido establecidos por el titular de certificado, para asegurarse que el funcionamiento del sistema pueda ser monitoreado adecuadamente.

c) Para el sistema requerido por esta sección, el manual de vuelo deberá contener:

1) Procedimientos apropiados para:

i) El uso del equipo;

ii) Que la tripulación de vuelo utilice en forma adecuada el equipo; y

iii) Poder desactivar el equipo, en casos de emergencia, o en condiciones anormales; y

2) Un diagrama de todas las fuentes de alimentación con las que se pueda operar.

d) Ninguna persona puede desactivar un sistema requerido por esta sección, excepto bajo los procedimientos del manual de vuelo.

e) Siempre que se desactive el sistema requerido por esta sección, se deberá hacer una anotación en los registros de mantenimiento de la aeronave, que incluya la fecha y hora de la desactivación.

135.155 Extinguidores para aeronaves que transportan pasajeros.

Ninguna persona puede operar una aeronave que transporte pasajeros, a menos que esté equipada con extinguidores de mano aprobados para usarse en cabina de pasajeros, cabina de mando y:

a) El tipo y la cantidad de agente extintor debe ser el adecuado para las clases de fuego que puedan ocurrir;

b) Al menos un extintor de mano, debe estar y ubicado convenientemente en la cabina de mando para uso de la tripulación; y

c) Al menos un extintor manual, debe estar ubicado convenientemente en el compartimiento de pasajeros de toda aeronave, que tenga una configuración de asientos, excluyendo los asientos de los pilotos desde (10) diez hasta (30) treinta asientos de pasajeros.

135.157 Requisitos del equipo de oxígeno.

a) **Aeronaves no presurizadas:** Ninguna persona puede operar una aeronave no presurizada en las altitudes indicadas en esta sección, a menos que esté equipada con suficiente oxígeno, y máscaras de oxígeno, para suministro a los pilotos y ocupantes cuando se vuela:

1) En altitudes entre 10.000 y 15.000 pies sobre el nivel medio del mar, se debe contar con oxígeno suficiente para al menos, el 10% de los ocupantes de la aeronave, y los pilotos, para cualquier parte o tramo del vuelo a esas altitudes cuya duración supere los 30 minutos; y

2) En altitudes sobre 15.000 pies sobre el nivel medio del mar, el oxígeno suficiente, para cada ocupante de la aeronave y todos los pilotos.

b) **Aeronaves presurizadas:** ninguna persona puede operar una aeronave presurizada:

1) En altitudes sobre 25.000 pies sobre el nivel medio del mar, a menos que tenga disponible, para cada ocupante de la aeronave, una provisión de oxígeno suplementario suficiente para al menos diez (10) minutos,

cuando sea necesario un descenso de emergencia, debido a depresurización de la cabina; y

2) Esté equipado con máscaras y oxígeno, y suficiente para los pilotos, toda vez que la altitud de presión de cabina exceda los 10.000 pies sobre el nivel medio del mar. y si la presurización de cabina falla. Para cumplir con los requisitos operativos, o para proveer un suministro de dos (2) horas para cada piloto, la que sea mayor y para suministrar cuando se vuela:

i) A altitudes superiores a los 10,000 pies y hasta 15,000 pies sobre el nivel medio del mar, se debe proveer oxígeno suficiente, por lo menos al 10% de los ocupantes de la aeronave, distintos de los pilotos, para toda parte del vuelo a esa altitud, cuya duración supere los treinta (30) minutos; y

ii) A altitudes sobre el nivel medio del mar de más de 15,000 pies, la provisión de oxígeno suficiente para cada ocupante de la aeronave distintos de los pilotos, será de al menos para una (1) hora, a menos que en todo momento durante el vuelo sobre esa altura, la aeronave pueda descender hasta 15,000 pies sobre el nivel del mar en cuatro (4) minutos;. En ese caso, la provisión de oxígeno requerida será de treinta (30) minutos.

c) El equipo exigido por esta sección debe tener un medio para:

1) Permitir a los pilotos determinar con rapidez, durante el vuelo, la cantidad de oxígeno que está fluyendo a las máscaras; o

2) En el caso de unidades de distribución individual, para permitir que cada usuario haga tales determinaciones con respecto al suministro de oxigeno y entrega de esa persona; y

3) Permitir a los pilotos usar oxígeno puro a discreción a alturas por encima de los 25,000 pies sobre el nivel del mar.

135.158 Sistemas de indicación de calentamiento del tubo pitot.

Ninguna persona puede operar una aeronave de categoría transporte equipada con un sistema de calefacción de tubo pitot, a menos que la misma esté equipada también con un sistema indicador de calefacción de tubo pitot operativo, que cumpla con los requisitos siguientes:

a) Debe incluir una luz ámbar que esté ubicada fácilmente visible a la tripulación de vuelo.

b) Debe diseñarse para alertar a la tripulación de mando, si ocurre alguna de las siguientes condiciones:

1) El sistema calefactor está desconectado “off”.

2) El sistema calefactor esta conectado pero algún elemento del sistema está inoperativo.

135.159 Requisito de equipo: transportando pasajeros bajo condiciones VFR nocturno; o VFR marginal.

La presente sección no se encuentra regulada en la República Dominicana mediante la emisión original del Reglamento Aeronáutico Dominicano, pero se mantiene su titulación a fines de facilitar su futura y oportuna inclusión a las disposiciones que al efecto sean de lugar.

135.161 Equipo de radio y navegación; transportando pasajeros bajo condiciones VFR.

a) Ninguna persona puede operar una aeronave transportando pasajeros bajo condiciones VFR, a menos que tenga equipamiento de radio comunicación, que sea capaz de, como mínimo durante el vuelo, transmitir y recibir de instalaciones terrestres a 25 millas (45 Km.) de distancia.

b) Ninguna persona puede operar una aeronave transportando pasajeros bajo condiciones VFR, a menos que tenga equipamiento de radionavegación, el cual esté capacitado para recibir señales de radio, de las instalaciones terrestres que puedan ser usadas.

c) Ninguna persona puede operar una aeronave transportando pasajeros bajo condiciones VFR, a menos que tenga equipamiento de radionavegación que sea capaz de recibir señales de radio desde las instalaciones terrestres, que puedan ser usadas.

135.163 Requisitos de equipo en aeronaves que llevan pasajeros bajo condiciones IFR.

Ninguna persona puede operar una aeronave bajo condiciones IFR llevando pasajeros, a menos que tenga:

a) Un (1) indicador de velocidad vertical;

b) Un (1) indicador de temperatura de aire exterior;

c) Un (1) tubo pitot con calefacción para cada velocímetro;

d) Una alarma de falla de potencia o un indicador de vacío disponible para instrumentos giroscópicos desde cada fuente de potencia;

e) Una fuente alternativa de presión estática para el altímetro, el velocímetro e indicadores de velocidad vertical;

f) Para una aeronave monomotor, un generador de electricidad, capaz de proveer energía eléctrica a todas las posibles combinaciones de cargas eléctricas en vuelo para el equipo requerido y para recarga de las baterías:

1) Dos fuentes independientes de generadores de energía eléctrica, cada uno de los cuales esté hábil para suplir todas probables combinaciones de continua carga eléctrica en vuelo para instrumentos y equipos requeridos; o

2) En adición a la fuente primaria generadora de energía eléctrica, una batería dispuesta, o una fuente alterna de energía eléctrica de todos los instrumentos requeridos y equipos necesarios para una operación segura de emergencia de la aeronave por al menos una (l) hora.

g) Para aeronaves multimotores, por lo menos dos (2) generadores de electricidad, cada uno de los cuales debe estar en un motor separado, de los cuales cualquier combinación de la mitad del número total deben estar calculados para abastecer suficiente energía eléctrica continuas; para todos los elementos requeridos y el equipo necesario, para la operación con seguridad en una emergencia de la aeronave. Excepto que, para helicópteros multimotores, los dos (2) generadores exigidos pueden estar montados en la transmisión principal; y

h) Dos (2) fuentes de energía independientes (con un medio de seleccionar una u otra) de las cuales, al menos una es un (1) generador o bomba accionada por un motor, cada una de las cuales es capaz de accionar todos los instrumentos giroscópicos, e instaladas de modo que la falla de un instrumento o fuente, no interfiera con la energía provista a los instrumentos restantes, o la otra fuente de energía, a menos que, para aeronaves monomotores, el indicador de régimen de giro tenga una fuente de energía separada de los indicadores de ladeo y cabeceo (horizonte artificial), y de dirección. Para el propósito de este párrafo, para aeronaves multimotores, cada fuente accionada por motor debe estar en un motor diferente.

i) Para el propósito del párrafo (f) de esta sección, una carga eléctrica contínua en vuelo comprende a toda aquella que consume corriente continuamente durante el vuelo, tales como equipos de radio, instrumentos alimentados eléctricamente y luces, pero no incluye cargas intermitentes ocasionales.

135.165 Requisitos de equipos de radio y de navegación para operaciones extendidas sobre agua o en condiciones IFR.

a) Ninguna persona puede operar una aeronave con motores de turbina, que tenga una configuración de diez (10) asientos o más de pasajeros, excluyendo los de los pilotos, o una aeronave multimotor que lleva mas de 10 o menos de 20 pasajeros bajo

condiciones IFR o en operaciones extendidas sobre el agua, a menos que tenga como mínimo, el siguiente equipo de radionavegación y comunicación capaz de transmitir y recibir por lo menos una instalación terrestre, de cualquier lugar de la ruta propuesta:

1) Dos (2) transmisores.

2) Dos (2) micrófonos.

3) Dos (2) auriculares, o un (1) auricular y un (1) parlante.

4) Un (1) receptor de radiobaliza (marker beacon).

5) Dos (2) receptores independientes para navegación.

6) Dos (2) receptores independientes para comunicación.

b) Ninguna persona puede operar una aeronave que no sea la especificada en el párrafo (a) de esta sección, bajo condiciones IFR, o en operaciones llevadas a cabo sobre extensiones de agua, a menos que tenga como mínimo el siguiente equipo de radionavegación y comunicación capaz de transmitir y recibir por lo menos una estación de radio terrestre:

1) Un (1) transmisor.

2) Dos (2) micrófonos.

3) Dos (2) auriculares o un auricular y un parlante.

4) Un (1) receptor de radiobaliza (marker beacon).

5) Dos (2) receptores independientes para comunicación.

6) Dos (2) receptores independientes para navegación.

7) Para operaciones extendidas sobre agua solamente, un (1) transmisor adicional.

c) Para el propósito de los párrafos (a)(5), (a)(6), (b)(5) y (b)(6) de esta sección, un receptor es independiente, si la función de cualquier parte de él no depende del funcionamiento de cualquier parte de otro receptor. Sin embargo un receptor que puede recibir tanto de navegación como de comunicación, se puede usar en lugar de un receptor de comunicaciones y un receptor de señales de navegación separados.

d) No obstante, de los requisitos del párrafo (a) y (b) de esta sección, la instalación y uso de un sistema de navegación único de largo alcance y sistema de comunicación único de largo alcance, para operaciones prolongadas sobre agua,

puede ser autorizada por la DGAC y aprobada en las especificaciones de operaciones del titular de certificado. Las siguientes están entre los factores operacionales que la DGAC puede considerar al conceder una autorización:

1) La habilidad de la tripulación de vuelo para fijar confiablemente la posición de la aeronave dentro del grado de exactitud requerido por el ATC.

2) La extensión de la ruta que va a ser volada y

3) La duración del espacio de comunicaciones de muy alta frecuencia (VHF).

135.167 Equipos de emergencia para operaciones extendidas realizadas sobre agua.

a) Ninguna persona puede operar una aeronave en operaciones extendidas realizadas sobre superficies cubiertas de agua, a menos que lleve instalado en lugares visiblemente marcados y fácilmente accesibles a los ocupantes, en prevención de la posibilidad de un acuatizaje de emergencia, el siguiente equipo:

1) Un (1) salvavidas para cada ocupante de la aeronave, aprobado y equipado con luz localizadora de supervivencia. Todo ocupante de la aeronave debe acceder fácilmente al lugar de depósito del salvavidas, desde su lugar de asiento.

2) Suficiente cantidad de balsas salvavidas aprobadas para llevar a todos los ocupantes de la aeronave.

b) Toda balsa salvavidas requerida por el párrafo (a) de esta sección deberá estar equipada con los siguientes elementos:

1) Una (1) luz de localización de supervivencia aprobada.

2) Un (1) dispositivo de señales pirotécnicas aprobado.

3) Además:

i) Un (1) cobertizo (para vela, sombrilla o colector de lluvia).

ii) Un (1) equipo (kit) de supervivencia apropiado para la zona de operaciones, en la cual opera la aeronave.

iii) Un (1) reflector de radar (o dispositivo similar).

iv) Un (1) equipo (kit) de reparación de balsa.

v) Un (1) balde de achique.

vi) Un (1) espejo para señales.

vii) Un (1) silbato de policía.

viii) Un (1) cuchillo.

ix) Una (1) botella de CO_2 para inflado de emergencia.

x) Una (1) bomba de inflado.

xi) Dos (2) remos.

xii) Una (1) línea de retención de 20 mts (soga de amarre).

xiii) Una (1) brújula.

xiv) Tinta colorante para el agua (para identificación desde el aire).

xv) Una (1) linterna a prueba de agua que tenga por lo menos dos (2) pilas tamaño “D” o equivalente.

xvi) Una provisión para dos (2) días de raciones alimenticias de emergencia que provean al menos 1000 calorías por día a cada persona de a bordo.

xvii) Por cada dos (2) personas, la balsa debe estar calculada para que transporte dos (2) lts. de agua, y/o un equipo desalinizador de agua;

xix) Un (1) equipo de pesca; y

xx) Un (1) manual de supervivencia apropiado para el área o región, en la cual opera la aeronave.

c) Ninguna persona puede operar una aeronave en operaciones extendidas sobre agua, a menos que además de las balsas requeridas en el párrafo (a) de esta sección, cuente con un (1) transmisor localizador de emergencia (ELT) que cumpla los requisitos aplicables. Las baterías usadas en este transmisor se deben reemplazar (o recargarse si la batería es recargable) o cuando el transmisor ha estado en uso por más de una (1) hora acumulativa; Cuando el 50% de su vida útil (o para baterías recargables, 50% de su vida útil de carga) haya expirado, como está establecido por el fabricante del transmisor, según la OTE-C91 párrafo (g)(2). La nueva fecha de expiración para el reemplazo o recarga de la batería debe estar legiblemente marcada en el exterior del transmisor. Los requisitos de vida útil o vida útil de recarga de la

batería de este párrafo, no se aplican a baterías (tales como baterías activadas por agua) que no estén esencialmente afectadas, durante los probables intervalos de almacenamiento.

135.169 Requisitos adicionales de aeronavegabilidad.

a) Excepto para aeronaves de más de 10 y menos de 20 pasajeros, ninguna persona puede operar una aeronave grande, a menos que esta persona cumpla con los requisitos adicionales de aeronavegabilidad, de los RAD 121.213 hasta 121.283 y 121.307 de este Reglamento.

b) Ninguna persona puede operar una aeronave pequeña impulsada por turbohélice o motor recíproco, que tenga una configuración de diez (10) ó más asientos de pasajeros, excluyendo los de los pilotos, a menos que posea un certificado tipo en:

1) Categoría transporte;

2) Antes del 1º de julio de 1970, en la categoría normal y cumple con las normas adicionales de aeronavegabilidad, para aeronaves destinadas para uso en operaciones bajo el RAD 135, establecidas por la DGAC.

3) Antes del 19 de julio, e 1970, en la categoría normal y reúna las normas adicionales de aeronavegabilidad del RAD 23.

4) En la categoría normal y reúna las normas adicionales de aeronavegabilidad en el Apéndice “A”.

5) De más de 10 asientos y menos de 20 certificado bajo el RAD 23 de este Reglamento.

c) Ninguna persona puede operar una aeronave pequeña con una configuración de asientos de pasajeros, excluyendo cualquier asiento de piloto, de 10 o mas asientos, con una configuración de asientos mayor que la configuración de asientos mas grande que la configuración de asientos máxima prevista en esa aeronave en operaciones bajo este RAD, antes del 19 de agosto del 1977. Este párrafo no se aplica a:

1) Aeronaves que están certificadas en la categoría transporte; o

2) Aeronaves que cumplen con:

i) El Apéndice "A" de este RAD, siempre que su configuración de asientos, excluyendo la de la tripulación requerida, no exceda de diecinueve (19) asientos; o

d) Compartimiento de carga y equipaje:

1) Después del 20 de marzo 1991, cada compartimiento Clase C ó D, que tenga un tamaño superior a los 200 pies cúbicos en volumen, en un avión categoría de transporte tipo certificado después del 1ro. de enero 1958, debe tener cielo raso y paneles de costado que sean construidos de:

i) Resina reforzada de fibra de vidrio;

ii) Materiales que reúnan los requisitos del Apéndice "F", parte III de este RAD; o

iii) En el caso de instalaciones “liner” aprobadas antes del 20 de marzo, 1989, aluminio.

2) Para cumplir con este párrafo, el término “liner” incluye cualquier rasgo de diseño, tal como una unión o un fijador, que podría afectar la capacidad de la instalación para detener un fuego con seguridad.

135.170 Materiales para compartimientos interiores.

Ninguna persona puede operar una aeronave bajo este RAD, a menos que cumpla con los requisitos de certificación del compartimiento interior de este Reglamento.

135.171 Instalación de arneses de hombro en la estación de tripulantes de vuelo.

a) Ninguna persona puede operar una aeronave con motor de turbina o aeronave que tenga una configuración de diez (10) asientos o más de pasajeros, excluyendo los asientos de la tripulación requerida, a menos que esté equipada con un (1) arnés de hombro aprobado instalado para cada posición de tripulante de vuelo.

b) Todo tripulante que ocupe una posición con un (1) arnés de hombro, deberá ajustarse el mismo durante el aterrizaje y despegue, excepto que el arnés de hombro pueda ser desajustado, si el tripulante no puede realizar las tareas requeridas con el mismo ajustado.

135.173 Requisitos del equipo de detección de tormentas.

a) Ninguna persona puede operar una aeronave que tenga una configuración de diez (10) asientos de pasajeros, o más, excluyendo los asientos de los pilotos, requeridos en operaciones de transporte de pasajeros, a excepción de helicópteros, que operen bajo condiciones VFR, a menos que la aeronave esté equipado con un (1) equipo aprobado de detección de tormentas, o un (1) equipo aprobado de radar meteorológico de a bordo.

b) Ninguna persona puede operar un vuelo bajo condiciones IFR cuando los reportes meteorológicos indican que tormentas u otras condiciones meteorológicas potencialmente peligrosas que puedan ser detectadas con el equipo de detección de tormentas de a bordo, requerido por el párrafo (a) de esta sección, puedan ocurrir a lo largo de la ruta de vuelo, a menos que el equipo de detección de tormentas esté en condición de operación satisfactoria.

c) Si el equipo de detección de tormentas de a bordo se vuelve inoperativo en ruta, la aeronave se debe operar bajo las instrucciones y procedimientos especificados para ese caso en el manual requerido por la sección 135.21.

d) Esta sección no se aplica a aeronaves usadas durante cualquier entrenamiento de tripulantes, prueba o ferry.

e) Sin tener en cuenta alguna otra disposición de este RAD, no se requiere tener una fuente de potencia eléctrica alternativa para el equipo de radar de a bordo.

135.175 Requisitos del equipo de radar meteorológico de a bordo.

a) Ninguna persona puede operar una aeronave grande de categoría transporte en operaciones de transporte de pasajeros a menos que esté instalado en la aeronave un equipo de radar meteorológico de a bordo aprobado.

b) Ninguna persona puede iniciar un vuelo bajo condiciones IFR cuando los reportes meteorológicos indican que puedan ocurrir a lo largo de la ruta de vuelo tormentas u otras condiciones meteorológicas potencialmente peligrosas que se pueden detectar con el equipo de radar meteorológico de a bordo, a menos que el equipo de radar meteorológico de a bordo requerido por el párrafo (a) de esta sección esté en condición de operación satisfactorio.

c) Si el equipo de radar meteorológico de a bordo quedara inoperativo en ruta, la aeronave se debe operar bajo las instrucciones y procedimientos especificados para ese caso en el manual requerido por la sección 135.21.

d) Esta sección no se aplica a aeronaves usadas durante cualquier vuelo de entrenamiento, prueba o ferry.

e) Sin tener en cuenta alguna otra disposición de este RAD, no se requiere tener una fuente de potencia eléctrica alternativa para el equipo de radar de a bordo.

135.177 Requisitos del equipo de emergencia para aeronaves que tengan una configuración de diecinueve (19) asientos para pasajeros o más.

a) Ninguna persona puede operar una aeronave que tenga una configuración de diecinueve (19) asientos para pasajeros o más, excluyendo los asientos de los pilotos, a menos que esté equipado con el siguiente equipo de emergencia:

1) Un (1) botiquín de primeros auxilios para tratamiento de heridas que puedan ocurrir en vuelo o en un accidente menor, el cual cumpla con las siguientes especificaciones y requisitos:

   i) Todo botiquín de primeros auxilios debe ser a prueba de polvo y humedad.

   ii) Los botiquines de primeros auxilios deben estar al alcance de los tripulantes de cabina.

   iii) Una lista de su contenido indicando fecha de revisión responsable de la misma.

   iv) En el momento de despegue de cada vuelo o serie de vuelos (take off) todo botiquín de primeros auxilios debe contener, por lo menos los siguientes contenido, u otros contenidos aprobados por la DGAC:

Contenido	Cantidad
Guantes quirúrgicos (pares)	10
Vendas Adhesivas	16
Gasas Antisepticas	20
Inhalantes de amoníaco	10
Vendas de 10 cm	8
Vendas triangulares (Un metro)	5
Compuesto para quemaduras o equivalentes	6
Tablillas de brazo (no inflables)	1
Tablillas de pierna (no inflables)	1
Vendas en rollo de 10 cm. de ancho	4
Tela adhesiva (rollo normalizado)	2
Tijeras para vendas	1

2) Un hacha de dotación, debidamente asegurado, que sea accesible a la tripulación, pero inaccesible a los pasajeros durante operaciones normales.

3) Señales que sean visibles a todos los ocupantes para notificarlos cuándo está prohibido fumar y cuándo se deben ajustar los cinturones de seguridad. Las señales deben estar construidas para que puedan ser iluminadas y apagadas por un tripulante. Se deben encender en cada aterrizaje, despegue y cuando lo considere necesario el piloto al mando. La señal “no fume” debe ser iluminada cuando de conformidad con lo establecido en 135.127.

b) Cada uno de los componentes del equipo se debe inspeccionar regularmente según períodos de inspección establecidos en la especificaciones de operación, para asegurar su condición y disponibilidad inmediata para cumplir sus propósitos de emergencia indicando la fecha y el responsable de tal revisión

135.178 Equipos de emergencia adicional.

Ninguna persona puede operar bajo este RAD, una aeronave con una configuración de más de 19 asientos de pasajeros, al menos que tenga equipo de emergencia adicionales como los establecidos en el RAD 121.310 de este Reglamento.

135.179 Instrumentos y equipos inoperativos.

a) Ninguna persona puede operar una aeronave bajo esta Parte a menos que se cumplan las siguientes condiciones:

1) Exista una Lista de Equipo Mínimo (MEL) para dicha aeronave aprobada por la Dirección General de Aeronáutica Civil

2) La DGAC haya aprobado las especificaciones de operación del titular de certificado de explotación autorizando las operaciones de acuerdo con una lista de equipo mínimo (MEL) aprobada. La tripulación de vuelo deberá tener acceso directo en todo momento, previo al vuelo a toda la información contenida en la lista mínima de equipo aprobada en material impreso o cualquier otro medio aprobado en las especificaciones de operación del titular del certificado. Una lista de equipo mínimo aprobada a través de las especificaciones de operación constituye un cambio aprobado al diseño tipo que no requiere rectificación.

3) La lista de equipo mínimo (MEL) aprobada por la DGAC debe:,

i) Estar basada en la Lista Maestra de Equipo Mínimo (MMEL) establecida por el fabricante responsable del diseño de la aeronave y aprobado por el Estado que lo representa;

ii) Ser preparada de acuerdo con las limitaciones especificadas en el párrafo (b) de esta sección;

iii) Proveer para la operación de la aeronave con ciertos instrumentos y equipos en condición inoperable.

4) Anotaciones que identifiquen los instrumentos y equipo inoperables y la información requerida por el párrafo (a)(3)(ii) de esta sección, deben estar disponibles para el piloto.

5) La aeronave es operada bajo todas las condiciones y limitaciones aplicables contenidas en la lista de equipo mínimo y las especificaciones de operaciones que autorizan el uso de dicha lista de equipo mínimo.

b) No puede ser incluido en la lista de equipo mínimo (MEL) aprobada, los siguientes equipos e instrumentos:

1) Instrumentos y equipos que son, bien sea específicamente o por otra parte requeridos por Los requisitos de aeronavegabilidad bajo los cuales la aeronave está certificada y que son esenciales para operaciones seguras bajo todas condiciones de operación;

2) Instrumentos y equipos requeridos por una directiva de aeronavegabilidad para estar en condiciones operables a menos que La directiva de aeronavegabilidad estipule lo contrario;

3) Instrumentos y equipos requeridos para operaciones específicas por este RAD.

c) No obstante, de los párrafos (b)(l) y (b)(3) de esta sección, una aeronave con instrumentos o equipos inoperables puede ser operada bajo un permiso especial de vuelo bajo 21.197 y 2 1.199 de este Reglamento.

135.180 Equipo de alerta de tráfico y advertencia de colisión (TCAS).

a) Ninguna persona podrá operar una aeronave propulsada por motores de turbina que tenga una configuración de 10 a 30 asientos de pasajeros excluyendo cualquier asiento del piloto, a menos que esté equipada con un sistema de alerta de tráfico y advertencia de colisión. Si se instala el sistema TCAS II, debe ser capaz de coordinarse con unidades TCAS que cumpla con TSO C-119.

b) El manual de vuelo requerido por la sección 135.21 debe contener la siguiente información sobre el sistema TCAS I requerido por esta sección.

1) Procedimiento apropiado para:

i) El uso del equipo; y

ii) La acción apropiada de la tripulación de vuelo para la operación del equipo.

2) Una lista de todas fuentes de entrada que deben estar operativas para el apropiado funcionamiento del TCAS.

135.181 Requisitos de rendimiento (performance) de aeronaves operadas sobre el tope de nubes en condiciones (IFR).

a) Excepto a lo previsto en los párrafos (b) y (c) de esta sección, ninguna persona puede operar una aeronave:

1) Monomotor llevando pasajeros sobre el tope de nubes, ó en condiciones IFR; o

2) Multimotor llevando pasajeros, sobre el tope de nubes, ó en condiciones IFR con un peso que no permitiera ascender, con el motor crítico inoperativo, por lo menos cincuenta (50) pies por minuto, cuando esté operando a altura mínima en ruta (MEA) de la ruta a volar, o a 5,000 pies sobre el nivel medio del mar (MSL), cualquiera que sea mayor.

b) No obstante, las restricciones indicadas en el párrafo (a)(2) de esta sección, helicópteros multimotores llevando pasajeros fuera de la costa pueden conducir dicha operaciones sobre el tope de nubes o en condiciones IFR, a un peso que le permita al helicóptero ascender por lo menos cincuenta (50) pies por minuto con el motor crítico inoperativo, cuando esté operando a la altura mínima en ruta (MEA) de la ruta a ser volada o a 1,500 pies sobre al nivel medio del mar (MSL) cualquiera que sea mayor.

c) Sin considerar el párrafo (a) de esta sección:

1) Si el último reporte del tiempo, o pronóstico meteorológico, o cualquier combinación de ambos, indica que el tiempo a lo largo de la ruta planeada (incluyendo despegue y aterrizaje) permite volar en condiciones VFR bajo el techo (si existe), y ese tiempo está pronosticado que permanecerá igual hasta por lo menos una (1) hora después del tiempo estimado de llegada al destino, una persona puede operar una aeronave sobre el tope de nube; o

2) Si el último reporte del tiempo o pronóstico meteorológico o cualquier combinación de ambos indica que el tiempo a lo largo de la ruta planeada permite el vuelo en condiciones VFR bajo el techo (si existe) comenzando en un punto no más de quince (15) minutos de tiempo de vuelo a velocidad normal de crucero, desde el aeropuerto de salida, una persona puede:

i) Despegar del aeropuerto de salida en condiciones IFR y volar en condiciones IFR hasta un punto no más de quince (15) minutos de tiempo de vuelo a velocidad normal de crucero desde ese aeropuerto.

ii) Operar una aeronave en condiciones IFR si las condiciones de tiempo pronosticada son encontradas mientras están en ruta en un vuelo planeado para ser conducido en condiciones VFR ; y

iii) Hacer una aproximación en IFR en el aeropuerto de destino si las condiciones del tiempo no pronosticadas son encontradas en el aeropuerto que no permita completar una aproximación en condiciones VFR.

d) Sin considerar el párrafo (2) de esta sección, una persona puede operar una aeronave sobre el tope de nube bajo condiciones que permita:

1) Para aeronaves multimotores, un descenso o contínuación del vuelo bajo VFR si su motor crítico falla; o

2) Para aeronave monomotor descender bajo VFR si el motor falla.

135.183 Requisitos de rendimiento (performance) de aeronaves terrestres operadas sobre el agua.

Ninguna persona puede operar una aeronave sobre el agua, si lleva pasajeros, a menos que:

a) La altitud de vuelo le permita llegar a tierra en un aterrizaje forzoso por falla del motor.

b) Sea necesario para despegue o aterrizaje.

c) Teniendo un (1) motor crítico inoperativo, una aeronave multimotor volando con un peso que le permita elevarse por lo menos a cincuenta (50) pies por minuto y que se encuentre a una altitud de 1,000 pies sobre la superficie acuática; o

d) Sea un helicóptero equipado con los dispositivos de flotación.

135.185 Peso vacío y centro de gravedad; requisitos de actualización.

a) Ninguna persona puede operar una aeronave multimotor a menos que el actual peso vacío y centro de gravedad, sean calculados en base a valores establecidos por un peso físico real de la aeronave efectuado dentro de los últimos 36 meses calendario.

b) El párrafo (a) de esta sección no se aplica a:

1) Aeronaves operadas bajo un sistema de peso y balance aprobado en las especificaciones de operación del titular de certificado.

Sección "D" - Limitaciones de Operación y Requisitos Meteorológicos para Vuelos IFR Y VFR

135.201 Aplicabilidad.

La presente sección prescribe las limitaciones operacionales correspondientes a las operaciones de vuelo bajo VFR/IFR, así como los requisitos meteorológicos para las operaciones establecidas en virtud del presente RAD.

135.203 VFR: Altitudes Mínimas.

A excepción de lo requerido para el despegue y aterrizaje, ninguna persona puede operar bajo VFR:

a) Una aeronave:

Durante el día por debajo de quinientos (500) pies sobre la superficie o a menos de 500 pies en forma horizontal a cualquier obstáculo; o

b) Un helicóptero sobre un área congestionada a una altitud inferior a trescientos (300) pies sobre la superficie.

135.205 VFR: Requisitos de visibilidad.

a) Ninguna persona debe operar una aeronave bajo condiciones VFR en espacio aéreo no controlado, cuando el techo de nubes es inferior a un mil (1,000) pies, a no ser que la visibilidad de vuelo sea al menos de dos (2) millas.

b) Ninguna persona debe operar un helicóptero bajo VFR en el espacio aéreo de Clase G a una altitud de un mil doscientos (1,200) pies o menos sobre la superficie, o en una distancia no mayor a los límites laterales de las áreas de superficie de los espacios aéreos de Clase B, Clase C, Clase D ó Clase E, designados para un aeropuerto, si la visibilidad no es de al menos:

1) 1/2 milla: durante el día;

2) 1 milla: por la noche.

135.207 VFR: Requisitos de referencia superficial para helicópteros.

a) Ninguna persona debe operar un helicóptero bajo VFR si éste carece de una referencia superficial visual, o si por la noche no cuenta con una referencia luminosa superficial visual, las cuales son necesarias para controlar el helicóptero de manera segura.

135.209 VFR: Suministro de combustible.

a) Ninguna persona puede iniciar una operación de vuelo en una aeronave bajo VFR si, considerando las condiciones de viento y las meteorológicas pronosticadas, no dispone de suficiente combustible para volar al primer punto de aterrizaje pretendido, asumiendo un consumo de combustible en crucero normal:

1) Durante el día, para volar pasando el punto mencionado por un mínimo de treinta (30) minutos; o

b) Ninguna persona puede iniciar una operación de vuelo en un helicóptero bajo condiciones VFR si, considerando las condiciones de viento y las meteorológicas pronosticadas, no dispone de suficiente combustible para volar al primer punto de aterrizaje pretendido, asumiendo un consumo de combustible en crucero normal, para volar pasando el punto mencionado por un mínimo de veinte (20) minutos.

135.211 VFR: Transporte de pasajeros sobre el tope de nubes: Limitaciones de operación.

La presente sección no se encuentra regulada en la República Dominicana mediante la emisión original del Reglamento Aeronáutico Dominicano, pero se mantiene su titulación a fines de facilitar su futura y oportuna inclusión a las disposiciones que al efecto sean de lugar.

135.213 Reportes/Pronósticos Meteorológicos.

a) Cada vez que una persona que opera una aeronave bajo lo prescrito por el presente RAD deberá utilizar el reporte o pronóstico meteorológico, que brinda la Dirección General de Meteorología, o cualquier otra fuente aprobada por la DGAC. Sin embargo, en el caso de operaciones bajo VFR, si el piloto al mando no dispone de dicho reporte, puede utilizar información meteorológica basada en sus propias observaciones o en las de otras personas competentes para suministrar observaciones adecuadas.

b) Para los propósitos del párrafo (a) de la presente sección, las observaciones meteorológicas realizadas y otorgadas en favor de los pilotos con la finalidad de llevar a cabo las operaciones IFR en un aeropuerto, deben ser determinadas en el aeropuerto donde se realizan dichas operaciones IFR, a menos que la DGAC, expida Especificaciones de Operación que permitan la utilización de observaciones meteorológicas determinadas en un lugar ajeno al aeropuerto donde se efectúan las operaciones IFR. La DGAC, aprobará dichas Especificaciones de Operaciones si, tras una investigación realizada, se establece que las normas de seguridad

correspondientes a dicha operación permiten a un operador explotador aéreo apartarse de lo dispuesto en este párrafo para una operación particular.

135.215 IFR: Limitaciones de operación.

a) A excepción de lo prescrito en los párrafos (b), (c) y (d) de la presente sección, ninguna persona puede operar una aeronave bajo IFR fuera del espacio aéreo controlado o en cualquier aeropuerto que carezca de un procedimiento de aproximación instrumental estándar aprobado.

b) La DGAC puede expedir especificaciones de operaciones al titular del certificado a fin de que éste pueda operar bajo IFR sobre las rutas fuera del espacio aéreo controlado si:

1) El titular del certificado demuestra ante la DGAC, que la tripulación de vuelo está capacitada para navegar, sin referencia visual hacia el terreno sobre la ruta pretendida sin desviarse más de 5 grados ó 5 millas desde la misma; la que sea menor.

2) La DGAC determina que se pueden llevar a cabo las operaciones propuestas de manera segura.

c) Una persona puede operar una aeronave bajo IFR fuera del espacio aéreo controlado, si las operaciones del titular del Certificado cuentan con una aprobación y si dichas operaciones son necesarias para:

1) Realizar una aproximación por instrumento hacia un aeropuerto con respecto al cual se utiliza un procedimiento estándar aprobado vigente, o un procedimiento especial de aproximación por instrumento; o

2) Ascender hacia el espacio aéreo controlado durante un procedimiento aprobado de aproximación fallida; o

3) Realizar una salida IFR desde un aeropuerto que cuente con un procedimiento aprobado de aproximación por instrumento.

d) La DGAC, puede aprobar especificaciones de operación en favor del titular del certificado, a fin de que éste pueda salir de un aeropuerto que carece de un procedimiento aprobado de aproximación por instrumento, si ésta determina que es necesario realizar una salida IFR desde dicho aeropuerto y que ésta se puede efectuar de manera segura. La aprobación para operar en dicho aeropuerto no comprende aquella referente a efectuar una aproximación al mencionado aeropuerto.

135.217 IFR: Limitaciones de despegue.

Ninguna persona puede despegar una aeronave bajo IFR desde un aeropuerto donde las condiciones meteorológicas se encuentren en los mínimos de despegue, o por encima de éstos, pero por debajo de los mínimos autorizados para aterrizaje IFR, si no 7existe un aeropuerto alterno a una distancia no mayor a un tiempo de vuelo de una (1) hora (a velocidad crucero normal con viento en calma) del aeropuerto de salida.

135.219 IFR: Mínimos meteorológicos en el aeropuerto de destino

Ninguna persona puede despegar una aeronave bajo IFR o iniciar una operación IFR si los últimos reportes o pronósticos meteorológicos, o una combinación de estos, indican que las condiciones meteorológicas a la hora estimada de arribo en el siguiente aeropuerto de aterrizaje pretendido, no estarán en los mínimos autorizados de aterrizaje IFR, o por encima de éstos.

135.221 IFR: Mínimos meteorológicos en el aeropuerto alterno.

Ninguna persona puede designar un aeropuerto alterno si los últimos reportes o pronósticos meteorológicos, o una combinación de estos, indican que las condiciones meteorológicas están bajo los mínimos autorizados de aterrizaje de aeropuerto alterno o lo estarán a la hora estimada de arribo.

135.223 IFR: Requisitos de aeropuerto alterno.

a) A excepción de lo estipulado en el párrafo (b) de esta sección, ninguna persona puede operar una aeronave en condiciones IFR, si no lleva consigo suficiente combustible considerando los reportes o pronósticos meteorológicos o una combinación de estos para:

1) Culminar el vuelo hasta el primer aeropuerto de aterrizaje pretendido;

2) Volar desde dicho aeropuerto al aeropuerto alterno; y

3) Volar después de ello por 45 minutos a velocidad crucero normal o en el caso de los helicópteros, volar después de ello por espacio de 30 minutos a velocidad crucero normal.

b) El párrafo (2) de esta sección no aplica si existe un procedimiento de aproximación por instrumento estándar para el primer aeropuerto donde se intenta aterrizar y para al menos una hora antes y después de la hora estimada de llegada, los informes meteorológicos apropiados o pronósticos o cualquier combinación de los mismos, indican que:

1) El techo de nubes estará por lo menos a 1,500 pies sobre la aproximación en círculo más bajo MDA; o

2) Si una aproximación en círculo por instrumentos no está autorizada para el aeropuerto, el techo de nubes estará al menos a 1,500 pies sobre la mínima publicada, más baja ó a 2,000 pies por encima de la elevación del aeropuerto, cual sea más alta; y

3) Visibilidad para ese aeropuerto está pronosticado que será por lo menos de tres millas o dos millas más de las mínimas más bajas de visibilidad aplicable, cual sea la mayor, para el procedimiento de aproximación por instrumentos a ser usado en el aeropuerto de destino.

135.225 IFR: Mínimos de despegue, aproximación y aterrizaje.

a) Ningún piloto puede iniciar un procedimiento de aproximación por instrumento hacia un aeropuerto si:

1) Este no dispone de una instalación de reporte meteorológico operada por una entidad que cuente con la aprobación de la DGAC;

2) El último reporte meteorológico emitido por dicha instalación indica que las condiciones meteorológicas se encuentran bajo los mínimos autorizados de aterrizaje IFR para dicho aeropuerto.

b) Ningún piloto puede iniciar el tramo de aproximación final de un procedimiento de aproximación por instrumento con destino a un aeropuerto, si el reporte de tiempo dado por la instalación mencionada en el párrafo (a)(1) de esta sección, indica que las condiciones meteorológicas se encuentran bajo los mínimos autorizados de aterrizaje IFR para dicho procedimiento.

c) Si un piloto ha iniciado el tramo de aproximación final de un procedimiento de aproximación por instrumento con destino a un aeropuerto en virtud a lo señalado en el párrafo (b) de la presente sección, asimismo, si se recibe un reporte meteorológico posterior que indica condiciones por debajo del mínimo luego de que la aeronave se encuentra:

1) En una aproximación final ILS y ha pasado el fijo de aproximación final; o

2) En una aproximación final ASR o PAR y cuando sea transferido al controlador de aproximación final; o

3) En una aproximación final con un procedimiento de VOR, NDB o uno de aproximación similar, asimismo, si la aeronave:

i) Ha pasado la instalación correspondiente o el fijo de aproximación final; o

ii) Donde no se haya especificado un fijo de aproximación final (FAF), ha culminado el procedimiento de viraje y se ha establecido dentro del curso con destino al aeropuerto del curso de aproximación final en una distancia no mayor a la prescrita en el procedimiento; puede continuar la aproximación y realizar un aterrizaje si el piloto considera, al llegar al MDA o DH autorizados, que las condiciones meteorológicas reales son por lo menos iguales a los mínimos prescritos para el procedimiento.

d) Para todo piloto al mando de una aeronave propulsada por turbinas que no haya volado un mínimo de cien (100) horas como piloto al mando en dicho tipo de aeronave, se incrementan en cien (100) pies y 1/2 milla respectivamente el MDA o DH así como los mínimos de visibilidad para el aterrizaje, pero sin exceder los mínimos de techo y visibilidad de dicho aeropuerto cuando es utilizado como alterno.

e) Todo piloto que realiza un despegue o aproximación y aterrizaje IFR en un aeropuerto militar o ubicado fuera de la República Dominicana, deberá llevar a cabo los procedimientos de aproximación por instrumento, así como respetar los mínimos meteorológicos estipulados por la autoridad competente con jurisdicción sobre el área de dicho aeropuerto. Asimismo, en dicho aeropuerto, ningún piloto puede:

1) Despegar bajo IFR si la visibilidad es menor a una (1) milla; o

2) Efectuar una aproximación instrumental si la visibilidad es menor a 1/2 milla.

f) Si se estipulan mínimos de despegue para el aeropuerto desde el cual se va a realizar el despegue, ningún piloto puede despegar una aeronave bajo IFR si las condiciones meteorológicas reportadas por la instalación descrita en el párrafo (a) (1) de la presente sección son menores a las prescritas o a las señaladas en las Especificación de Operaciones del titular del Certificado.

g) A excepción de lo prescrito en el párrafo (h) de esta sección, si no se establecen mínimos de despegue para el aeropuerto a operar, ningún piloto puede despegar una aeronave bajo IFR si las condiciones meteorológicas reportadas por la instalación descrita en el párrafo (a)(1) de la presente sección son menores a las prescritas, o a las señaladas en las Especificaciones de Operaciones del titular del Certificado.

h) Si no existe una restricción debido a otros lineamientos, un piloto puede despegar una aeronave bajo IFR en aeropuertos donde se autoriza procedimientos de aproximación instrumental directa, si las condiciones meteorológicas reportadas

por la instalación descrita en el párrafo (a)(1) de la presente sección son iguales a los mínimos más bajos de aterrizaje directo o mejores a estos, y si:

1) La dirección y velocidad del viento al momento del despegue son de tal magnitud que se puede realizar una aproximación por instrumento directa con dirección a la pista que sirvió para la aproximación por instrumento;

2) Se encuentran en operación normal tanto las instalaciones de tierra correspondientes, con respecto a las cuales se determine los mínimos de aterrizaje, como el equipo respectivo de a bordo; y

3) El titular del certificado ha sido aprobado para dichas operaciones.

135.227 Condiciones de formación de hielo: Limitaciones de operación.

a) Ningún piloto puede despegar una aeronave con escarcha, hielo, o nieve adherida a las palas de rotor, hélices, parabrisas, alas, superficies de estabilización y control, o en su defecto adherida a una planta propulsora o a un sistema instrumental de velocidad de la aeronave, altímetro, régimen de ascenso o posición de vuelo, a excepción de las siguientes condiciones:

1) Se pueden realizar despegues con escarcha adherida a las alas, o superficies de estabilización o control, si se ha pulido la escarcha a fin de hacerla uniforme.

2) Se pueden realizar despegues con escarcha adherida debajo del ala en el área de los tanques de combustible si lo autoriza la DGAC.

b) Ningún titular de Certificado puede autorizar a una aeronave a despegar, si las condiciones se presentan de tal manera que resulte lógico esperar que la escarcha, el hielo o la nieve se adhieran a la aeronave. Ningún piloto puede despegar una aeronave en cualquier oportunidad si no ha culminado la totalidad de la instrucción prescrita por 135.341. Asimismo, si no se satisface uno de los siguientes requisitos:

1) Realizar en un plazo no mayor a 5 minutos antes del inicio del despegue, una verificación de contaminación predespegue, que haya sido establecida por el titular del certificado y aprobada por la DGAC para el tipo específico de aeronave. Una verificación de contaminación predespegue constituye un chequeo para cerciorarse de que las alas y las superficies de control están libres de escarcha, hielo o nieve.

2) El titular del Certificado posee un procedimiento alternativo aprobado y bajo el mismo se determina que la aeronave se encuentra libre de escarcha, hielo o nieve.

3) El titular del Certificado posee un programa aprobado de descongelamiento/anti-hielo que satisfaga los requisitos del RAD 121.629 (c), asimismo, que el despegue respete dicho programa.

c) A excepción de una aeronave que posea dispositivos de protección contra hielo que satisfagan el Apéndice A del presente RAD, o aquellos correspondientes a la certificación tipo de aeronave de Categoría Transporte ningún piloto puede volar:

1) Bajo IFR hacia condiciones de congelamiento conocidas o pronosticadas como ligeras o moderadas; o

2) Bajo VFR hacia condiciones de congelamiento ligeras o moderadas conocidas; si la aeronave carece de equipo operativo descongelante o de anti-hielo que proteja toda pala de rotor, hélice, parabrisas, ala, superficie de estabilización o de control así como todo sistema instrumental de velocidad aérea, altímetro, régimen de ascenso o posición de vuelo.

d) Ningún piloto puede volar un helicóptero bajo IFR hacia condiciones de congelamiento conocidas o pronosticadas o bajo VFR hacia condiciones de congelamiento conocidas, si no cuenta con la Certificación Tipo y si no ha sido equipada apropiadamente para las operaciones en condiciones de congelamiento.

e) A excepción de una aeronave que posea dispositivos de protección contra hielo que satisfagan al Apéndice A de este RAD, o aquellos correspondientes a la Certificación Tipo de aeronave de Categoría Transporte, ningún piloto puede volar una aeronave hacia severas condiciones de congelamiento conocidas o pronosticadas.

f) Si los reportes meteorológicos vigentes y la información suministrada de la que se vale el piloto al mando indican que durante el vuelo no se volverá a encontrar la condición pronosticada de congelamiento (la cual impediría en cualquier otra circunstancia el vuelo), debido a un cambio en las condiciones meteorológicas desde el pronóstico, no se aplica las restricciones de los párrafos (c), (d) y (e) de la presente sección las cuales se basan en las condiciones pronosticadas.

135.229 Requisitos de aeropuertos.

a) Ningún titular de Certificado puede utilizar aeropuertos que no son adecuados para la operación propuesta, considerando elementos tales como dimensión, superficie, obstrucciones o iluminación.

b) Ningún piloto de una aeronave que transporte pasajeros por la noche puede despegar o aterrizar desde un aeropuerto si:

1) No ha determinando la dirección del viento a partir de un indicador iluminado de dirección de viento o a partir de comunicaciones locales en tierra o, en el caso del despegue, a partir de las observaciones personales de dicho piloto; y

2) No se señalan claramente los límites del área que va a ser utilizada para el aterrizaje o despegue:

i) Para aeronaves, mediante luces de marcación de límite o de pista;

ii) Para helicópteros, mediante luces o material reflexivo de marcación de límite o de pista.

c) Para los propósitos del párrafo (b) de esta sección, si el área que va a ser utilizada para el despegue o aterrizaje se encuentra marcada por dispositivos de iluminación, su utilización debe contar con una aprobación otorgada por la DGAC.

Sección "E" - Requisitos de la tripulación de vuelo.

135.241 Aplicabilidad

A excepción en lo establecido en 135.3, esta sección prescribe los requisitos para tripulantes de vuelo correspondientes a la realización de las operaciones.

135.243 Calificaciones del piloto al mando

a) Ningún titular de Certificado puede utilizar a una persona como piloto al mando, ni puede emplear a cualquier persona para dicho propósito en las operaciones de transporte de pasajeros:

1) De una aeronave a turbina, con una configuración de diez (10) o más asientos de pasajeros excluyendo todo asiento de tripulante, si dicha persona no posee una licencia de piloto de transporte de línea aérea (TLA) con las habilitaciones referentes a categoría y clase, y en caso de ser necesario, la correspondiente a tipo para dicha aeronave.

2) De un helicóptero en una operación de transporte aéreo regular en el territorio de la República Dominicana, si dicha persona no posee una licencia TLA, además de las habilitaciones de tipo correspondientes a la habilitación en instrumentos.

b) A excepción de lo prescrito en el párrafo (a) de la presente sección, ningún titular de certificado puede utilizar a una persona como piloto al mando de una aeronave bajo VFR ni puede emplear a cualquier persona para dicho propósito, salvo que:

1) Posea al menos una licencia de piloto comercial con las habilitaciones referentes a categoría y clase, y en caso de ser necesario, una habilitación tipo apropiada para dicha aeronave; y

2) Haya registrado un mínimo de quinientas (500) horas de tiempo de vuelo como piloto, incluyendo un mínimo de cien (100) horas de tiempo de vuelo en navegación de las cuales veinticinco (25) horas deben ser de vuelo nocturno; y

3) Para operar un avión, posea una habilitación e instrumentos o una licencia de piloto de TLA con una habilitación en categoría de aeronave: o;

c) A excepción de lo prescrito en el párrafo (a) de esta sección, ningún titular de certificado puede utilizar a una persona como piloto al mando de una aeronave bajo IFR ni puede emplear a cualquier persona para dicho propósito, a menos que:

1) Posea una licencia de piloto comercial con las habilitaciones referentes a categoría y clase, y en caso de ser necesario, una habilitación tipo apropiada para dicha aeronave; y

2) Haya registrado mil doscientas 1,200 horas de tiempo de vuelo como piloto, incluyendo un mínimo de quinientas (500) horas de tiempo de vuelo de navegación, cien (100) horas de vuelo nocturno así como setenta y cinco (75) horas de tiempo en instrumento real o simulado, de las cuales cincuenta (50) horas deben ser de vuelo real;

3) Para operar un avión, posea una habilitación en instrumentos o una licencia TLA con habilitación en categoría de aeronave; o

4) Para operar un helicóptero, posea una habilitación en instrumentos de helicópteros no limitada a VFR, o una licencia TLA con habilitación de categoría y clase para dicho avión.

d) El párrafo (b)(3) de esta sección no se aplica si:

1) La aeronave utilizada es propulsada por un (1) motor recíproco;

2) El titular del certificado no realiza operaciones según un itinerario de vuelo publicado, el cual especifica cinco (5) o más viajes de ida y

vuelta en una semana entre dos o más puntos, o lugares entre los cuales se lleva a cabo el mencionado viaje, asimismo si no transporta correo aéreo de la República Dominicana estimando una cantidad total que la DGAC determine.

3) De acuerdo a lo establecido en las especificaciones de operación del titular del certificado, es un área aislada en conformidad con lo estipulado por la DGAC si se demuestra que:

i) El modo primario de navegación en el área es mediante referencia visual, ya que las ayudas de aeronavegación de radio son inefectivas; y

ii) El medio primario de transporte en el área es por aire;

4) Se realiza todo vuelo bajo VFR con un techo no menor a un mil (1,000) pies y una visibilidad no menor de tres (3) millas terrestres.

5) Los reportes o pronósticos meteorológicos, o una combinación de estos, indican que, para el período que se inicia con la salida planeada y finaliza treinta (30) minutos después al destino planeado, se puede realizar el vuelo bajo condiciones VFR con un techo no menor a un mil (1,000) pies y una visibilidad no menor a tres (3) millas terrestres. Sin embargo, si el piloto al mando no dispone de dichos reportes, puede utilizar información meteorológica basada en sus propias observaciones o en las de otras personas competentes para suministrar informaciones adecuadas en caso de que estas indiquen que se puedan llevar a cabo el mencionado vuelo bajo VFR de acuerdo a los requisitos correspondientes a techo y visibilidad prescritos en el presente párrafo;

6) La DGAC, apruebe las áreas en las que se va a volar y estas aparezcan en las especificaciones de operaciones del titular del certificado.

135.244 Experiencia operativa.

a) Ningún titular de certificado puede utilizar a una persona como piloto al mando de una aeronave en una operación domestica de menor de 20 pasajeros, ni puede emplear a ninguna aeronave para dicho propósito en operaciones de transporte de pasajeros, si antes de ser designada como piloto al mando, esta persona no ha alcanzado en el modelo básico de dicha aeronave y en dicha posición de tripulante, la siguiente experiencia operativa en cada modelo básico de la aeronave a volar:

1) Aeronaves monomotor; 10 horas.

2) Aeronave multimotor de motores recíprocos: 15 horas.

3) Aeronave multimotor de motores de turbina: 20 horas.

4) Aeronave de turbina: 25 horas.

b) Para adquirir la experiencia operativa, toda persona debe satisfacer los siguientes requisitos:

1) Se debe adquirir la experiencia operativa tras culminar satisfactoriamente una adecuada instrucción de tierra y vuelo correspondiente a la aeronave y a la posición de tripulante. Se debe incluir en el programa de instrucción del titular del certificado, dispositivos normativos aprobados para delinear la experiencia operativa.

2) Se debe adquirir la experiencia en vuelo durante operaciones domestica de menos de 20 pasajeros prescritos en virtud a la presente sección. Sin embargo, en caso de una aeronave no utilizada previamente por el titular del certificado en las operaciones correspondientes a lo prescrito por el presente RAD, se puede utilizar la experiencia operativa adquirida en la aeronave durante vuelos de comprobación o ferry con la finalidad de satisfacer el presente requisito.

3) Toda persona debe adquirir la experiencia operativa mientras cumple los deberes de piloto al mando bajo la supervisión de un piloto con la habilitación para instructor de vuelo.

4) Se pueden reducir las horas de experiencia operativa a no menos de 50 por ciento de las horas prescritas por la siguiente sección sustituyendo un despegue y aterrizaje adicionales por toda hora de vuelo.

135.245 Calificaciones del copiloto

a) A excepción de lo prescrito en el párrafo (b), ningún titular de certificado puede utilizar ni emplear a una persona como segundo al mando de una aeronave, si esta no posee al menos una licencia de piloto comercial con las apropiadas habilitaciones de categoría y clase y una habilitación para vuelo por instrumentos. Para el vuelo bajo IFR, dicha persona debe satisfacer los requisitos de experiencia reciente correspondientes el RAD 61.

b) El copiloto de un helicóptero operado bajo VFR, debe poseer al menos una licencia de piloto comercial con las apropiadas habilitaciones de categoría y clase.

135.247 Calificaciones de piloto: Experiencia reciente

a) Ningún titular de certificado puede utilizar ni emplear una persona como piloto al mando de una aeronave, si en un plazo no mayor a los 90 días anteriores, dicha persona no ha:

1) Realizado tres (3) despegues y tres (3) aterrizajes como único manipulador de los controles de vuelo en una aeronave de la misma categoría y clase así como del mismo tipo en el cual la mencionada persona va a operar si se requiere una habilitación de tipo; o

2) Para operaciones realizadas durante el período que se inicia una (1) hora después de la puesta del sol y culmina una (1) hora antes de la mencionada puesta (publicada por la Dirección General de Meteorología) tres (3) despegues y tres (3) aterrizajes durante dicho período como único manipulador de los controles de vuelo en una aeronave de la misma categoría y clase así como del mismo tipo en el cual la mencionada persona va a operar si se requiere una habilitación tipo. Una persona que satisface los requisitos del párrafo (a)(2) de esta sección no está obligada a cumplir con el párrafo (a)(1) de la sección (b). Para el propósito del párrafo (a) de la presente sección, si la aeronave posee patín de cola, se debe realizar todo despegue así como todo aterrizaje hasta una parada total con dicha aeronave.

135.249 Uso de fármacos y drogas prohibidas.

a) Esto aplica a personas quienes desempeñan una función listada en el Apéndice I del RAD 121 de este Reglamento para un titular de certificado o un explotador. Para el propósito de esta sección, una persona que desempeña tales funciones conforme a un contrato con el titular de certificado o el explotador está calificada para estar desempeñando estas funciones para el titular u explotador.

b) Ningún titular de certificado o explotador puede, conscientemente usar una persona para el desempeño, ni ninguna persona puede desempeñar para un titular o explotador, ni directamente, ni por contrato, ninguna función listada en el Apéndice “I”, del RAD 121 de este Reglamento, mientras esa persona este bajo los efectos de una droga prohibida, como está definido en este apéndice, en su sistema sanguíneo (de él o de ella) o cuerpo.

c) Ningún titular de certificado o explotador deberá, con pleno conocimiento usar ninguna persona para el desempeño, ni deberá ninguna persona desempeñar para un titular o explotador, directamente ni por contrato ninguna función de seguridad - sensible si tiene el resultado del examen de prueba de droga positivo, o a rehusado someterse a un examen de prueba de droga requerido por el Apéndice “I”, del RAD 121 de este Reglamento y esa persona no reúne los requisitos del

Apéndice “J” del RAD 121 de este Reglamento para retornar al desempeño de las funciones relacionadas con la seguridad.

d) El párrafo (c) de esta sección no se aplica a una persona que haya recibido una recomendación para ser contratada o para retornar a sus deberes, de una revisión médica oficial, de acuerdo con el Apéndice “I” del RAD 121 de este Reglamento, o a una persona que haya recibido un certificado médico especial emitido luego de la evaluación efectuada por un médico aeronáutico sobre dependencia de drogas, de acuerdo al Apéndice “I” del RAD 121 de este Reglamento.

135. 251 Pruebas para drogas prohibidas.

a) Todo titular de certificado o explotador deberá examinar cada uno de sus empleados que desempeñan una función listada en el Apéndice “I” del RAD 121 de este Reglamento de acuerdo con ese apéndice.

b) Ningún titular de certificado o explotador puede usar ningún contratista para desempeñar una función listada en el Apéndice “I” del RAD 121 de este Reglamento a menos que ese contratista pruebe todo empleado desempeñando tales funciones para un titular o explotador de acuerdo con este apéndice.

135.253 Uso incorrecto de alcohol.

a) Esto se aplica a los empleados quienes desempeñan una función listada en el Apéndice “J” del RAD 121 de este Reglamento para un titular de certificado o explotador (empleados cubiertos). Para el propósito de esta sección, una persona que reúna la definición de "empleado cubierto" en el Apéndice “J”, está calificada para estar desempeñando tal función para el titular de certificado o el explotador.

b) **Concentración de alcohol.** Ningún empleado cubierto deberá reportarse a servicio o permanecer en servicios requiriendo el desempeño de funciones relacionadas con la seguridad teniendo mientras, una concentración de alcohol de 0.04,o, mayor. Ningún titular o explotador puede, teniendo conocimiento actual de que un empleado tiene una concentración alcohólica del 0.04, o mayor, permitirle a ese empleado desempeñar o continuar desempeñando funciones que requiriera sensibilidad de seguridad.

c) **Consumo de alcohol mientras se esté en las labores.** Ningún empleado cubierto deberá tomar alcohol mientras esté desempeñando funciones de sensibilidad de seguridad. Ningún titular de certificado o explotador teniendo conocimiento actual de que un empleado cubierto está tomando alcohol durante el desempeño de sus funciones de seguridad de sensibilidad, puede permitirle seguir en tales funciones.

d) **Consumo de alcohol antes de las labores.**

1) Ningún empleado cubierto que se desempeñe como tripulante de vuelo podrá trabajar dentro de las ocho (8) horas después de haber ingerido alcohol. Ningún titular o explotador en pleno conocimiento de que un empleado estuvo consumiendo bebidas alcohólicas dentro de las ocho (8) horas antes del desempeño de sus funciones puede permitirle desempeñar tales funciones o continuar desempeñando las funciones especificadas.

2) Ningún empleado cubierto deberá desempeñar otras funciones de sensibilidad de seguridad, además de las especificadas en el párrafo (d)(1) de esta sección, dentro de las cuatro (4) horas después de ingerido bebidas alcohólicas. Ningún titular o explotador puede, teniendo pleno conocimiento actual de que un empleado ha consumido alcohol dentro de las cuatro (4) horas, permitirle desempeñar o continuar desempeñando funciones de seguridad sensible.

e) **Uso de alcohol después de un accidente**. Ningún empleado cubierto que tenga actual conocimiento de un accidente que involucre una aeronave para la cual (él o ella) desempeña una función de seguridad de sensibilidad, a la hora del accidente, no deberá ingerir bebidas alcohólicas durante las ocho (8) horas siguientes al accidente, a no ser que a él o a ella le haya sido dado un examen de alcohol post - accidente bajo el Apéndice “J” del RAD 121 de este Reglamento, o el empleador haya determinado que el desempeño de sus empleados no puede haber ocasionado el accidente.

f) **Renuencia a someterse a la prueba de alcohol requerida.** Ningún empleado cubierto deberá rehusar someterse a una prueba de alcohol hecha al azar, por sospecha razonable, o siguiendo al accidente requerida bajo el Apéndice “J” del RAD 121 de este Reglamento. Ningún explotador o titular puede permitirle a un empleado que rehusa someterse a la prueba de alcohol, desempeñar o continuar desempeñando funciones relacionadas con la seguridad.

135.255 Pruebas para alcohol.

a) Todo titular de certificado o explotador debe establecer un programa de prevención de uso indebido de alcohol, de acuerdo con las previsiones del Apéndice “J” del RAD 121 de este Reglamento.

b) Ningún titular de certificado o explotador deberá usar a ninguna persona que tenga la definición de “empleado cubierto”, del Apéndice “J” del RAD 121, para desempeñar una función de seguridad sensible listada en este Apéndice, a menos que dicha persona esté sujeta a pruebas para uso indebido de alcohol de acuerdo con las provisiones del Apéndice “J”.

Sección "F"- Limitaciones de Tiempo de Vuelo y Requisitos de Descanso para la Tripulación

135.261 Aplicabilidad

En 135.263 hasta la 135.269 de este RAD se regulan las limitaciones de períodos de servicio y requisitos de descanso para operaciones conducidas bajo esta sección como sigue:

a) 135.263 aplica a todas las operaciones bajo esta sección.

b) 135.265 aplica a:

1) Operaciones programadas de transporte de pasajeros. "operaciones programadas de transporte de pasajeros" significa operaciones de transporte de pasajeros que son conducidos de acuerdo con un programa publicado el cual cubre al menos cinco viajes de ida y vuelta por semana en al menos una ruta entre dos, o más puntos, incluidas fechas u horas (o ambas), y esté abiertamente avisado, o de otro modo, disponible al publico en general, y

2) Cualquier otra operación bajo este RAD, si el explotador elige cumplir con 135.265 y obtiene una enmienda apropiada en las especificaciones de operaciones.

c) 135.267 y 135.269 aplican a cualquier operación de transporte de pasajeros que no esté programada. A menos que el explotador elija cumplir con 135.265.

135.263 Limitaciones de Tiempo de Vuelo y requisitos de descanso: Todos los titulares de certificado.

a) Un titular de certificado puede asignar a un tripulante de vuelo y ese tripulante puede aceptar esa asignación para tiempo de vuelo, solamente, cuando los requisitos aplicables en 135.265 hasta 135.269 son reunidos.

b) Ningún titular de certificado puede asignar a ningún tripulante de vuelo a ninguna función durante el período requerido de descanso.

c) El tiempo gastado en transportación, no de carácter local, que el titular de certificado requiere de un tripulante y que ese tripulante utilice para transportarse hasta un aeropuerto en el cual, el esté de servicio en un vuelo como tripulante, o desde un aeropuerto desde el cual el o ella fueron relevados de servicio para retornar a su estación hogar, no es considerado parte de su período de descanso.

d) Un tripulante de vuelo no se considera excedido a los límites de su tiempo de vuelo asignado si los vuelos a los cuales él está asignado normalmente terminan dentro de las limitaciones, pero debido a circunstancias mas allá del control del titular de certificado o del tripulante de vuelo (tales como las condiciones adversas del tiempo), no estén a la hora de partida esperada para alcanzar su destino dentro del planeado tiempo de vuelo.

135.265 Limitaciones del tiempo de vuelo y requisitos de descanso: Operaciones programadas.

Lo que debería estar contenido en esta sección, está regulado en la República Dominicana por la Ley 380 de fecha 24 de agosto de 1964. Se mantiene su titulación a fines de facilitar la futura y oportuna inclusión de nuevas regulaciones cuando sea pertinente.

135.267 Limitaciones del tiempo de vuelo y requisitos de descanso para tripulación de uno (1) y dos (2) pilotos- No programados.

Lo que debería estar contenido en esta sección, está regulado en la República Dominicana por la Ley 380 de fecha 24 de agosto de 1964. Se mantiene su titulación a fines de facilitar la futura y oportuna inclusión de nuevas regulaciones cuando sea pertinente.

135.269 Limitaciones del tiempo de vuelo y requisitos de descanso: Tripulaciones no programadas, tres (3) y cuatro (4) pilotos.

Lo que debería estar contenido en esta sección, está regulado en la República Dominicana por la Ley 380 de fecha 24 de agosto de 1964. Se mantiene su titulación a fines de facilitar la futura y oportuna inclusión de nuevas regulaciones cuando sea pertinente.

135.271 Servicio de evacuación de emergencia médica de hospitales en helicóptero (HEMES).

Lo que debería estar contenido en esta sección, está regulado en la República Dominicana por la Ley 380 de fecha 24 de agosto de 1964. Se mantiene su titulación a fines de facilitar la futura y oportuna inclusión de nuevas regulaciones cuando sea pertinente.

Sección “G” - Requisitos de Evaluación de los Miembros de la Tripulación

135.291 Aplicabilidad.

A excepción de lo prescrito en 135.3 de la presente sección:

a) Prescribe las evaluaciones y pruebas a las que deben someterse los pilotos y otros tripulantes, los cuales son necesarios para la aprobación de pilotos chequeadores, en las operaciones realizadas, de acuerdo a este RAD;

b) Permite al personal de un centro de instrucción, el cuál satisface los requisitos estipulados en 135.337 y 135.339, impartir instrucción, así como tomar evaluaciones y comprobaciones bajo contrato u otras modalidades a aquellas personas sujetas a los requisitos del presente RAD.

135.293 Requisitos sobre evaluaciones iniciales y refrescamientos de pilotos.

a) Ningún titular de certificado debe emplear a un piloto, asimismo, ninguna persona puede ejercer como piloto si, desde el inicio del duodécimo mes calendario anterior a dicho servicio, éste no ha pasado una evaluación escrita u oral dada por la DGAC o un piloto chequeador designado por la DGAC que corresponda al conocimiento de dicho piloto en las siguientes áreas:

1) Las partes aplicables, estipuladas en los RAD 61, 91 y 135 de este Reglamento, así como las especificaciones de operaciones y el manual general de operaciones del titular del certificado;

2) Por cada tipo de aeronave que va a volar el piloto, conocimiento del motor de la aeronave, componentes y sistemas mayores, dispositivos mayores, limitaciones de rendimiento (performance) operacionales, procedimientos operacionales estándares y de emergencia, así como los contenidos del manual de vuelo de la aeronave aprobado, según corresponda;

3) Por cada tipo de aeronave que va a volar el piloto, el método para determinar los requisitos y limitaciones de peso y balance para las operaciones de despegue, aterrizajes y las operaciones en ruta;

4) Navegación y utilización de las ayudas de navegación apropiadas para la operación o la autorización del piloto, incluyendo (si fuera pertinente) instalaciones de aproximación por instrumento y procedimientos;

5) Procedimientos de control de tráfico aéreo, incluyendo procedimientos IFR en caso de ser aplicables;

6) Meteorología en general, incluyendo los principios de sistemas frontales, congelamiento, neblina, tormentas de rayos y vientos cortantes (wind shear), y en caso de ser apropiado para la operación del titular del certificado, climas a altitudes considerables;

7) Procedimientos para:

i) Reconocer y evitar severas situaciones meteorológicas;

ii) Escapar de severas situaciones meteorológicas en caso de encuentros inadvertidos, incluyendo vientos cortantes de baja altitud a excepción de los pilotos de helicóptero, quienes no necesitan ser evaluados en lo concerniente a escapar de vientos cortantes de baja altitud); y

iii) Operar en tormentas de rayos o cerca a las mismas (incluyendo altitudes de mejor penetración), aire turbulento incluyendo turbulencia en aire claro (CAT), hielo, granizo así como otras condiciones meteorológicas potencialmente peligrosas, y

8) Nuevo equipo, procedimientos o técnicas, según corresponda.

b) Ningún titular de certificado debe emplear a un piloto, asimismo, ninguna persona debe ejercer como piloto si, desde el inicio del duodécimo mes calendario anterior a dicho servicio, éste no ha pasado un chequeo de competencia dado por la DGAC ó un piloto chequeador designado en dicha clase de aeronave, si se trata de un monomotor que no sea turborreactor o en dicho tipo de aeronave si se trata de un helicóptero, avión multimotor o turborreactor, con la finalidad de determinar la competencia del piloto en las habilidades y técnicas prácticas en dicha aeronave. La DGAC que conduce el chequeo de competencia, determinará su alcance. El mencionado chequeo puede incluir cualquiera de las maniobras y los procedimientos vigentes, estipulados en la expedición original de la licencia del piloto en particular, la cual es necesaria para las operaciones autorizadas y apropiadas para la categoría de aeronave involucrada, así como clase y tipo de la misma. Para los propósitos del presente párrafo, tipo significa referido a los aviones, cualquiera de un grupo de aeronaves las cuales poseen medios similares de propulsión, el mismo fabricante y ninguna diferencia significativa en el manejo, o en las características de vuelo. Para los propósitos del presente párrafo, tipo en cuanto respeta a un helicóptero, significa una marca y modelo básico.

c) Se puede sustituir el chequeo de competencia instrumental prescrito en la sección RAD 135.297 por el chequeo de competencia prescrito, en la presente sección para el tipo de aeronave utilizado en el chequeo.

d) Para los propósitos del presente RAD, la realización competente de un procedimiento o una maniobra por parte de una persona que va a ser empleada como piloto, requiere que ésta sea la máxima autoridad de la aeronave, con respecto a lo cuál nunca debe quedar en duda el éxito de la maniobra.

e) La DGAC certificará la competencia de todo piloto que pasa la evaluación teórica o el chequeo de vuelo, hecho que debe quedar registrado en los registros (records) de dicho piloto en servicio, a favor del titular del certificado.

f) En caso de que un examinador de la DGAC o piloto chequeador designado lo estime necesario, se pueden realizar ciertas partes de chequeo prescrito de competencia, en un simulador de vuelo aprobado.

135.295 Requisitos sobre evaluaciones iniciales y refrescamiento de tripulantes de cabina.

Ningún titular de certificado debe emplear a un tripulante de cabina y ninguna persona puede servir como tripulante de cabina si, desde el inicio del décimo segundo mes calendario anterior a dicho servicio, dicho titular no ha determinado mediante adecuada evaluación inicial o recurrente que, con respecto a la asignación de deberes y funciones, la persona maneja los conocimientos pertinentes y es competente en las siguientes áreas:

a) Autoridad del piloto al mando;

b) Manejo de pasajeros, incluyendo procedimientos que se debe seguir respecto a personas beligerantes u otras personas cuya conducta podría poner en riesgo la seguridad del vuelo;

c) Deberes de los tripulantes, así como sus funciones y nivel de responsabilidad durante las operaciones de amarizaje y evacuación de personas quienes pueden necesitar la ayuda de otra persona para desplazarse rápidamente hacia una salida en una emergencia;

d) Antes de iniciarse el vuelo, breve instrucción a los pasajeros sobre el uso adecuado de equipos e instalaciones de emergencia a bordo;

e) Ubicación y operación de extinguidores de incendio portátiles así como otros artículos pertenecientes al equipo de emergencia;

f) Adecuada utilización del equipo y los controles de la cabina de pasajeros;

g) Ubicación y operación del equipo de oxígeno para pasajeros;

h) Ubicación y operación de la totalidad de salidas normales y de emergencia, incluyendo dispositivos de evacuación, sogas de escape; y

i) Distribución de lugares de pasajeros, quienes pueden necesitar la ayuda de otra persona para desplazarse rápidamente hacia una salida en una emergencia descrita de acuerdo a lo señalado en el manual de operaciones del titular del certificado.

135.297 Piloto al mando: Requisitos sobre chequeos de pericia (proficiency) en vuelo por instrumentos.

a) Ningún titular de un certificado debe emplear a un piloto, asimismo, ninguna persona puede servir como piloto si, desde el inicio del sexto mes calendario anterior a dicho servicio, éste no ha pasado satisfactoriamente un chequeo de pericia (proficiency) en vuelo por instrumentos en virtud a la presente sección, el cual debe ser dado por un examinador de la DGAC o un examinador designado.

b) Ningún piloto debe utilizar ningún tipo de procedimiento de aproximación por instrumento de precisión bajo IFR si, desde el inicio del sexto mes calendario anterior a dicho servicio, éste no ha demostrado satisfactoriamente dicho tipo de procedimiento de aproximación. Ningún piloto puede utilizar ningún tipo de procedimiento de aproximación de no precisión bajo IFR, si desde el inicio del sexto mes calendario anterior a dicho servicio, éste no ha demostrado satisfactoriamente ya sea dicho tipo de procedimiento de aproximación o cualquier otro tipo de procedimiento de aproximación de no-precisión. El procedimiento o los procedimientos de aproximación instrumental, deben estar compuestos al menos por una aproximación directa, una en patrón circular y una frustrada. Se debe realizar todo tipo de procedimiento de aproximación demostrado, de acuerdo a los mínimos publicados para dicho procedimiento.

c) El chequeo de pericia en instrumentos prescrito por el párrafo (a) de la presente sección, consistirá en una evaluación oral u escrita sobre el equipo; Así como de un chequeo en vuelo bajo condiciones IFR simuladas o reales. La evaluación sobre el equipo, consistirá en preguntas referentes a procedimientos de emergencia, operación de motores, sistemas de combustible y de lubricación, fijaciones de potencia, velocidades en pérdida, velocidad óptima sin un motor, operaciones de la hélice y del supercargador así como sistemas hidráulico, mecánico y eléctrico. El chequeo en vuelo consistirá en una navegación por instrumentos, recuperación a partir de emergencias simuladas, así como aproximaciones por instrumento estándares que involucren instalaciones de navegación con respecto a las cuales, el mencionado piloto está autorizado a utilizar. Todo piloto que rinde la evaluación de competencia, debe demostrar que su nivel corresponde al estándar prescrito por 135.293 (d).

1) El chequeo de pericia en instrumentos debe:

i) Para un piloto al mando de una aeronave, en virtud a lo señalado, por la 135.243 (a), incluir los procedimientos y las maniobras correspondientes a una licencia TLA de acuerdo al tipo específico de aeronave.

ii) Para un piloto al mando de una aeronave o de un helicóptero en virtud a lo señalado por párrafo 135.243 (c) de este

Reglamento, incluir los procedimientos y las maniobras correspondientes, a una licencia TLA con una habilitación en instrumentos y, en caso de así requerirlo, las correspondientes a la habilitación tipo.

2) El chequeo de pericia en instrumentos debe estar bajo el control de un inspector piloto de la DGAC ó un piloto chequeador designado por la DGAC.

d) Si el piloto al mando está asignado a pilotar un solo tipo de aeronave debe dar el examen de eficiencia en instrumentos, referido en el párrafo (a) de ésta sección para ese tipo de aeronave.

f) Si se asigna al piloto al mando a pilotear tanto aviones monomotores como multimotores, dicho piloto deberá inicialmente tomar el chequeo de pericia de instrumentos requeridos en el párrafo (a) en una aeronave multimotor cada subsiguiente chequeo de forma alternada en una aeronave monomotor y una multimotor no debiendo rendir al respecto, más de un chequeo en vuelo durante cada período descrito en el párrafo (a) de la presente sección. En caso que la DGAC considere necesario, se puede rendir ciertas partes de un chequeo prescrito de pericia, en un simulador, o en otro dispositivo adecuado de entrenamiento.

g) Si el piloto al mando está autorizado a utilizar un sistema de piloto automático en lugar de un segundo al mando, dicho piloto debe demostrar, durante el chequeo prescrito de pericia en instrumentos, que está capacitado (sin un segundo al mando) utilizando o no el piloto automático para:

1) Realizar operaciones por instrumento de manera competente; y

2) Realizar de manera adecuada comunicaciones tierra-aire y acatar las complejas instrucciones provenientes del control de tráfico aéreo.

3) Todo piloto que se somete a la evaluación correspondiente a piloto automático debe demostrar que, mientras lo utiliza, puede operar la aeronave con la misma eficiencia que existiría, si hubiese un segundo al que se encargue de las comunicaciones aire-tierra, así como de las instrucciones provenientes del control de tráfico aéreo. Sólo se debe demostrar el chequeo del piloto automático una vez cada doce (12) meses calendarios, durante el chequeo de pericia en instrumentos prescritos por el párrafo (a) de la presente sección.

135.299 Piloto al mando: Chequeo de línea (rutas y aeropuertos).

a) Ningún titular de certificado debe emplear a un piloto, asimismo, ninguna persona puede ejercer como piloto si, (desde el inicio del décimo segundo mes calendario anterior a dicho servicio, ese piloto no ha pasado satisfactoriamente en

uno de los tipos de aeronave que va a volar un chequeo en vuelo. El mencionado chequeo deberá:

1) Estar bajo el control de un piloto chequeador aprobado para el chequeo o de la DGAC.

2) Estar compuesto al menos de un vuelo sobre un tramo de ruta; y

3) Incluir despegues y aterrizajes en uno o más aeropuertos representativos. además de los requisitos prescritos en el presente párrafo, para un piloto autorizado a realizar operaciones IFR, se debe llevar a cabo un mínimo de un (1) vuelo sobre una aerovía, una ruta aprobada fuera de la aerovía o sobre un segmento de cualquiera de ellas.

b) El piloto que realiza el chequeo deberá determinar si el piloto objeto de la evaluación, cumple satisfactoriamente los deberes y responsabilidades de un piloto al mando de las operaciones prescritas en virtud de este RAD, debiendo certificarlo así en el registro (record) de entrenamiento de dicho piloto.

c) Todo titular de certificado deberá establecer en el manual de operaciones requerido por 135.21 que antes del inicio del vuelo todo piloto, que no haya volado sobre una ruta y hacia un aeropuerto en un plazo no mayor a los noventa (90) días anteriores, se familiarizará con la totalidad de información disponible necesaria para la operación segura de dicho vuelo.

135.301 Tripulantes: Evaluaciones, chequeos; otorgamiento de gracia; instrucción conforme a estándares aceptados.

a) Si un tripulante que debe someterse a una evaluación o chequeo en vuelo en virtud a lo prescrito por el presente RAD, culmina la mencionada evaluación o chequeo en el mes calendario antes de aquél en el cual ésta debió llevarse a cabo, o después del mismo, se considera que ha culminado la evaluación, o chequeo en el mes calendario en el cual ésta debió llevarse a cabo.

b) Si un piloto en proceso de evaluación, en virtud al presente RAD, falla en cualquiera de las maniobras prescritas, éste puede recibir instrucción adicional por parte del evaluador, durante el desarrollo de la evaluación misma. Además de repetir las maniobras insatisfactorias a consideración del evaluador, éste puede solicitar al piloto evaluado, que repita cualquier otra maniobra necesaria para determinar su aptitud. Si dicho piloto es incapaz de demostrar un rendimiento satisfactorio al evaluado, el titular del certificado no podrá emplearlo como tripulante, asimismo, este último no podrá ejercer dichas funciones, en lo que respeta a las operaciones prescritas en el presente RAD, hasta que haya culminado satisfactoriamente el chequeo.

Sección "H" - Entrenamiento

135.321 Aplicabilidad y términos utilizados.

a) A excepción de lo prescrito en 135.3, esta sección prescribe los requisitos correspondientes a:

1) El titular del certificado establecido en virtud del presente RAD, quien contrata los servicios de un centro de instrucción habilitado o mediante otra modalidad hace uso de los mencionados servicios, con la finalidad de realizar funciones relacionadas con la instrucción, evaluación y chequeo de sus tripulantes aéreos.

2) Todo titular de certificado con el objeto de establecer programa aprobado de instrucción, así como mantener el mismo en favor de tripulantes, chequeadores e instructores; y otro personal de operaciones empleado o utilizado por dicho titular de certificado; y

3) Todo titular de certificado con el objeto de calificar los simuladores y dispositivos de instrucción en vuelo, así como aprobar y utilizar los mismos en realización del programa aprobado de instrucción.

b) A los efectos de la interpretación de esta sección, se aplican los siguientes términos y definiciones:

1) **Instrucción inicial:** La instrucción que debe impartirse a tripulantes que no han sido capacitados y no han operado una aeronave de la misma capacidad.

2) **Instrucción de transición:** La instrucción que debe impartirse a tripulantes que han sido calificados y han operado en otra aeronave de la misma clase y capacidad.

3) **Instrucción de promoción:** La instrucción que debe impartirse a tripulantes que han sido calificados y han operado un tipo particular de aeronave como piloto segundo al mando antes de servir como piloto al mando de dicha aeronave.

4) **Instrucción de diferencias:** La instrucción que debe impartirse a tripulantes que han sido capacitados y han operado un tipo particular de aeronave, si la DGAC, determina que es necesaria la instrucción de diferencias antes de que opere regularmente en una variación particular de dicha aeronave y de la similar capacidad.

5) **Instrucción recurrente:** La instrucción que debe impartirse a los tripulantes a fin de que permanezcan adecuadamente entrenados y con una aptitud vigente para toda función como de tripulante, así como para todo tipo de operación en el cual se va a desempeñar el mencionado tripulante.

6) **Instrucción en vuelo:** Las maniobras, procedimientos o funciones que se debe observar en una aeronave en particular.

7) **Centro de instrucción:** Es una entidad regulada por los requisitos correspondientes al RAD. Al respecto, dicha entidad se encarga de la instrucción, evaluación y chequeo bajo contrato u otra modalidad en favor de los titulares de un certificado de explotación bajo el presente RAD.

8) **Instrucción de recalificación:** La instrucción que debe impartirse a tripulantes previamente entrenados y calificados quienes, sin embargo, han sido descalificados debido a no haber satisfecho dentro del período establecido:

i) Los requisitos referentes a evaluación de refrescamiento de pilotos establecidos en 135.293;

ii) Los requisitos referentes a verificación de pericia (proficiency) en instrumentos establecidos en 135.297; ó

iii) Las inspecciones en línea requeridos en 135.299.

135.323 Programa de instrucción: Generalidades.

a) Todo titular de certificado, quien debe poseer un programa de instrucción en virtud a lo prescrito en 135.341:

1) Establecer un programa de instrucción, así como obtener su aprobación inicial y final además de disponer del mismo y garantizar un adecuado entrenamiento de todo tripulante, instructor de vuelo, evaluador y persona asignada a labores de transporte y manejo de mercancías peligrosas, a fin de realizar las funciones que le han sido asignadas.

2) Disponer de adecuadas instalaciones de entrenamiento de tierra y vuelo así como de instructores de tierra debidamente calificados, a fin de impartir la instrucción prescrita en el presente RAD.

3) Para todo tipo de aeronave empleado y, si fuera el caso, para las variaciones particulares dentro del tipo de aeronave, contar con

adecuado material de instrucción, así como con evaluaciones, formatos, instrucciones y procedimientos los cuales serán utilizados en la realización del entrenamiento y los chequeos prescritos por esta sección.

4) Disponer de suficientes instructores en vuelo, chequeadores e instructores de simuladores, a fin de llevar a cabo el entrenamiento en vuelo y los chequeos necesarios prescritos por esta sección.

b) Cuando un miembro de la tripulación que es requerido para tomar un entrenamiento actualizado bajo esta sección completa el entrenamiento en el mes calendario antes o después del mes en el cual el entrenamiento es requerido, el miembro de la tripulación es considerado que ha completado en el mes calendario en el cual le fue requerido.

c) Todo instructor, inspector o chequeador, que es responsable por una materia particular de instrucción en tierra, por un tramo de instrucción en vuelo, por un curso de instrucción, chequeo en vuelo, por un curso de instrucción de chequeo en vuelo, o de pericia en virtud a lo señalado por el presente RAD, deberá certificar la aptitud y los conocimientos del tripulante, instructor en vuelo o evaluador correspondientes a la culminación de dicha instrucción o chequeo. La certificación deberá formar parte del registro del tripulante. Si la certificación prescrita por el presente párrafo ha sido realizada en forma de un ingreso en un sistema computarizado de conservación de datos, se debe identificar mediante dicho ingreso al instructor, inspector o evaluador, quienes han llevado a cabo la certificación.

d) Durante una posterior instrucción que no sea recurrente de refrescamiento no es necesario repetir las materias de instrucción que se aplican a más de una aeronave, o posición de tripulante que ha sido cumplida de manera satisfactoria durante una instrucción previa, mientras fue empleada por el titular de certificado para otra aeronave u otra posición de tripulante.

e) En caso de contar con la aprobación de la DGAC, se pueden utilizar simuladores y otros dispositivos de entrenamiento para el programa de instrucción del titular de certificado.

135.324 Programa de instrucción: Norma especial.

a) En virtud a lo señalado en el presente RAD, solo otro titular de un certificado establecido de acuerdo a lo estipulado por el presente RAD, o un centro de instrucción habilitado, si están aptos para impartir instrucción y someter a evaluaciones, bajo contrato u otra modalidad, a las personas contratadas por un titular de un certificado de explotador sujetas a los requisitos de esta sección.

b) Un titular de certificado puede contratar los servicios de un centro de instrucción o bajo otra modalidad, realizar las coordinaciones pertinentes para contar con los mencionados servicios de dicho centro de instrucción, si:

1) Posee las correspondientes especificaciones de instrucción expedidas en virtud a lo estipulado por él;

2) Cuenta con instalaciones, equipo, instrucción y materiales de cursos los cuales satisfacen los requisitos correspondientes;

3) Cuenta con programas de enseñanza aprobados o segmentos de los mismos para ser utilizados en los cursos de entrenamiento estipulados por el presente RAD;

4) Cuenta con los instructores y chequeadores necesarios, calificados conforme a lo señalado por los requisitos estipulados en 135.337 hasta 135.340, con la finalidad de impartir instrucción así como someter a evaluaciones y chequeos a las personas sujetas a los requisitos de esta sección.

135.325 Programa de instrucción y actualización: Aprobación inicial y final.

a) Con la finalidad de obtener la aprobación inicial y final para un programa de instrucción o una actualización para un programa de instrucción ya aprobado, todo titular de certificado debe presentar ante la DGAC:

1) Un delineamiento con las características del programa de enseñanza propuesto o actualizado, debiendo incluir dicho delineamiento la información necesaria para efectuar una evaluación preliminar del programa de instrucción o de la actualización propuestos; y

2) Información adicional relevante que pudiese ser solicitada por la Autoridad Aeronáutica de Aplicación.

b) Si el programa de instrucción o la actualización propuestos se ajustan a lo señalado en esta sección, la DGAC concede una aprobación inicial por escrito, tras la cual el titular del certificado puede impartir instrucción conforme a los lineamientos de dicho programa. Luego que la DGAC evalúe la eficiencia del programa en cuestión se le informa al titular del certificado sobre las deficiencias, si las hubiera que deben ser corregidas.

c) La Autoridad Aeronáutica de Aplicación, concede aprobación final al programa de instrucción o a la actualización propuestos si el titular del certificado demuestra que la instrucción, impartida en virtud a la aprobación inicial prescrita en el párrafo (b) de la presente sección garantiza que toda persona aprobada

satisfactoriamente tras la instrucción impartida se encuentra apta para desempeñar las funciones asignadas pertinentes.

d) Siempre que la DGAC, considere que resulta necesaria una actualización con la finalidad de mantener la idoneidad en un programa de instrucción, que ha recibido una aprobación final, el titular del certificado, tras recibir una notificación de la DGAC, deberá realizar los cambios que hayan sido considerados en un plazo no mayor de treinta (30) días posteriores a la recepción de dicha notificación por parte del titular del certificado. Este puede enviarle una petición a fin de que la DGAC, reconsidere la mencionada notificación. El envío de la petición para efectos de la reconsideración origina un período en el cual la decisión queda pendiente por parte de la DGAC, sin embargo, si ésta considera que existe una emergencia debido a la cual se requiere una acción inmediata por motivos de seguridad, está autorizada esgrimiendo los motivos pertinentes a prescribir cualquier cambio sin necesidad de existencia del mencionado período.

135.327 Programa de instrucción: Curriculum.

a) Todo titular de un certificado de explotación debe preparar y mantener actualizado un curriculum en el programa de instrucción para todo tipo de aeronave correspondiente a todo tripulante requerido para la misma. El curriculum debe estar compuesto por instrucción en tierra y vuelo prescritos por esta sección.

b) Todo programa de entrenamiento debe estar compuesto por lo siguiente:

1) Una lista de las principales materias de instrucción en tierra impartidas, incluyendo aquellas de emergencia.

2) Una lista de la totalidad de dispositivos de instrucción disponibles, maquetas, material sobre sistemas o procedimientos u otras ayudas de instrucción que utilice el titular del certificado.

3) Descripciones detalladas, o cuadros con las maniobras aprobadas, así como los procedimientos y las funciones de la misma índole regulares, irregulares y de emergencia, las cuales serán ejecutadas durante toda fase de instrucción de vuelo o chequeo en vuelo, estipulándose que dichas maniobras, fases procedimientos y funciones serán llevadas a cabo durante las que se realicen en el vuelo en la instrucción o los chequeos.

135.329 Requisitos de instrucción para tripulantes aéreos.

a) Todo titular de certificado debe incluir en su programa de instrucción el siguiente entrenamiento inicial y de transición en tierra, según sea el caso, en favor de los tripulantes de acuerdo a la labor que desempeñan:

1) Instrucción en tierra de adoctrinamiento básico para tripulantes recién contratados incluyendo además directivas sobre al menos:

i) Los deberes y funciones de los tripulantes según sea el caso;

ii) Las consideraciones pertinentes en este reglamento;

iii) Contenido del certificado de explotación del titular de certificado así como de sus especificaciones de operaciones;

iv) Los contenidos aplicables del manual del operaciones aprobado del titular del certificado.

2) Instrucción inicial y de transición en tierra de acuerdo a lo prescrito en 135.345 y 135.349, según corresponda.

3) Instrucción sobre emergencias de acuerdo a lo señalado en 135.331.

b) Todo programa de instrucción debe incluir instrucción inicial y de transición en vuelo de acuerdo a lo señalado en 135.347, según corresponda.

c) Todo programa de instrucción debe incluir instrucción recurrente de refrescamiento en tierra y en vuelo de acuerdo a lo estipulado en 135.351.

d) En el programa de instrucción para tripulantes que han sido calificados y han operado como pilotos segundos al mando de una aeronave de tipo específico. Se puede incluir instrucción de promoción establecida de acuerdo a lo estipulado por 135.345 y 135.347 para dicha aeronave.

e) Además de la instrucción inicial, de transición, de promoción y recurrente de refrescamiento, todo programa de instrucción debe incluir entrenamiento en tierra y vuelo, instrucción y práctica necesaria a fin de garantizar que todo tripulante:

1) Permanece adecuadamente entrenado y con una competencia actualizada para toda aeronave, posición de tripulante y tipo de operación en la cual se va a desempeñar.

2) Está capacitado para los nuevos equipos, instalaciones, procedimientos y técnicas, incluyendo las modificaciones a la aeronave.

135.331 Instrucción sobre emergencias para tripulantes aéreos.

a) Todo programa de instrucción debe proveer entrenamiento de las acciones correspondiente a emergencias como lo establece esta sección para todo tipo,

modelo y configuración de aeronave, así como para cada tripulante y clase de operación realizada según sea lo más adecuado.

b) La instrucción sobre emergencias debe incluir lo siguiente:

1) Instrucción correspondiente a asignaciones y procedimientos de emergencia, incluyendo la coordinación entre los tripulantes;

2) Instrucción individual correspondiente a la ubicación del equipo de emergencia así como la función y operación del mismo, incluyendo:

i) Equipo utilizado en amarizaje y evacuación;

ii) Equipos de primeros auxilios y su utilización correspondiente; y

iii) Extinguidores de fuego portátiles, poniendo énfasis en el tipo de extinguidor que se va a utilizar según las diferentes clases de fuegos.

3) Instrucción correspondiente al manejo de situaciones de emergencia, incluyendo:

i) Depresurización rápida;

ii) Fuego en vuelo, o sobre la superficie así como procedimientos de control de humo, en equipo eléctrico y los interruptores de corrientes correspondientes, ubicados en las áreas de cabina;

iii) Amarizaje y evacuación;

iv) Malestares, heridas u otras situaciones anormales que involucran a los pasajeros o a los tripulantes; y

v) Secuestro, interferencia ilícita y otras situaciones irregulares.

4) Para las aeronaves anteriores del titular del certificado, revisión de los accidentes e incidentes que originaron situaciones reales de emergencia.

c) Todo tripulante debe realizar los ejercicios detallados a continuación, utilizando el equipo y los procedimientos de emergencia adecuados, a menos que la DGAC, considere que con respecto a un ejercicio específico, no sea posible entrenar adecuadamente al tripulante mediante la demostración de:

1) Amarizaje, si fuera aplicable.

2) Evacuación de emergencia.

3) Control de extinción de fuego y de humo.

4) Operación y utilización de salidas de emergencia, incluyendo despliegue y uso de los dispositivos de evacuación, si fuera aplicable.

5) Utilización de oxígeno para tripulantes y pasajeros.

6) Remoción de botes salvavidas de la aeronave, inflado de los botes salvavidas, utilización de las líneas de seguridad, así como abordaje de pasajeros y tripulación a los botes, si fuera aplicable.

7) Colocación e inflado de los chalecos salvavidas, así como la utilización de otros dispositivos individuales de flotamiento, si es aplicable.

d) Los tripulantes que han laborado en operaciones por encima de 25,000 pies deben recibir instrucción correspondiente a lo siguiente:

1) Respiración.

2) Hipoxia.

3) Duración de la conciencia sin oxígeno suplementario en la altitud.

4) Expansión de gases.

5) Formación de burbuja de gas.

6) Fenómenos físicos e incidentes ocasionados por la descompresión.

135.333 Requisitos de instrucción: Manejo y transporte de materiales y mercancías peligrosas.

a) A excepción de lo prescrito en el párrafo (d) de la presente sección, ningún titular de certificado debe emplear a cualquier persona con el propósito de llevar a cabo cualquier deber y función referente al manejo o transporte de materiales peligrosos. Asimismo ninguna persona puede efectuar dichos deberes y funciones si, en un plazo no mayor a los doce (12) meses calendarios anteriores, dicha persona no ha culminado satisfactoriamente la instrucción inicial o de refrescamiento perteneciente a un programa de instrucción apropiada (concebido y ejecutado por el titular del certificado) que debe incluir instrucción acerca de lo siguiente:

1) La autorización pertinente del embarcador con respecto al manejo y operación de las mercancías peligrosas, así como el empacado, marcado, etiquetado y documentación de los mismos;

2) El comportamiento y riesgos de las mercancías peligrosas, así como la carga operación y características de manejo de los mismos.

b) Todo titular de certificado deberá mantener un registro (record) de la culminación satisfactoria correspondiente a la instrucción inicial y recurrente de refrescamiento impartida a los tripulantes y personal de tierra quienes cumplen deberes y funciones específicas en el manejo, almacenamiento y transporte de las mercancías peligrosas.

c) Todo titular de certificado que decide no aceptar mercancías peligrosas deberá garantizar que todo tripulante se encuentra adecuadamente entrenado para reconocer los artículos clasificados como mercancías peligrosas.

d) Dada la eventualidad de que un titular de certificado opera en aeropuertos o sale de los mismos, en los cuales no hay disponibilidad de empleados entrenados o de personal contratado, este puede emplear a personas que no satisfagan los requisitos estipulados en los párrafos (a) y (b) de la presente sección con la finalidad de cargar materiales peligrosos así como descargar o manejar los mismos si dichas personas cumplen las labores en cuestión bajo la supervisión de un tripulante calificado, en virtud a lo establecido por los párrafos (a) y (b) de esta sección.

135.335 Aprobación de simuladores de aeronaves y otros dispositivos de instrucción.

a) En caso de aprobarlo la DGAC, se deben incluir en el programa de instrucción del titular del certificado, los cursos de entrenamiento que utilizan simuladores y otros dispositivos de entrenamiento.

b) Todo simulador y cualquier otro dispositivo de entrenamiento, que sea utilizado en un curso de instrucción o en chequeos prescritos en esta sección, deben satisfacer los siguientes requisitos:

1) Debe estar aprobado por la DGAC de manera específica para:

i) El titular de certificado; y

ii) La maniobra particular así como el procedimiento o función de tripulante en la aeronave requerida.

2) Debe conservar las características de rendimiento (performance) y funcionales necesarias.

3) Adicionalmente, para simuladores de vuelo debe estar:

i) Aprobado para la aeronave de tipo y, en caso de ser aplicable, la variación particular dentro del tipo, en el cual se efectúa la instrucción o el chequeo; y

ii) Con posibilidades para ser modificado a fin de estar conforme a cualquier alteración de la aeronave objeto de la simulación, las cuales varían las características de rendimiento (performance) funcionales de la misma.

c) Se puede utilizar un simulador u otro dispositivo de instrucción por parte de más de un titular de certificado.

d) Con el propósito de conceder aprobación inicial y final a los programas de instrucción o sus respectivas actualizaciones, la DGAC evalúa los dispositivos de entrenamiento, así como sus métodos y procedimientos, los cuales aparecen en el programa de enseñanza del titular del certificado señalado en la 135.327.

135.337 Chequeadores en aeronave y chequeadores en simulador: Calificaciones.

a) Para los propósitos de la presente sección y de 135.339:

1) Un chequeador en aeronave es una persona calificada para realizar chequeos en vuelo en una aeronave, en un simulador o en un dispositivo de entrenamiento de vuelo para una aeronave tipo particular;

2) Un chequeador en simulador es una persona calificada para realizar chequeos en vuelo, pero solo en un simulador, en un dispositivo de entrenamiento de vuelo, o en ambos, para un tipo de aeronave particular;

3) Los chequeadores en aeronaves y los de simuladores son aquellos que realizan las funciones descritas en 135.321 (a) y 135.323 (a)(4) y (c).

b) Ningún titular de certificado debe utilizar a una persona como chequeador en aeronave, ni debe emplear a cualquier persona para dicho propósito en un programa de instrucción aprobado, en esta sección, si con respecto al tipo de aeronave involucrado, dicha persona no:

1) Posee las licencias y habilitaciones necesarias para servir como piloto al mando en las operaciones descritas por el presente RAD;

2) Ha culminado satisfactoriamente las fases de entrenamiento correspondientes a la aeronave incluyendo instrucción recurrente de refrescamiento o las cuales son necesarias para servir como piloto al mando en las operaciones descritas por el presente RAD;

3) Ha culminado satisfactoriamente los chequeos de proficencia necesarios para servir como piloto al mando en las operaciones descritas por el presente RAD;

4) Ha culminado satisfactoriamente los requisitos de instrucción correspondientes a 135.339;

5) Posee al menos un certificado médico de Clase III;

6) Ha satisfecho los requisitos correspondientes a experiencia reciente, señalados en 135.247; y

7) Ha recibido aprobación por parte de la DGAC, a efectos de las funciones de chequeador correspondientes.

c) Ningún titular de certificado debe emplear a una persona como chequeador en simulador, asimismo, ninguna persona puede desempeñarse para dicho propósito en un programa de instrucción aprobado en virtud de la presente sección, con respecto al tipo de aeronave involucrado, si dicha persona no satisface los requisitos estipulados en el párrafo (b) de la presente sección; o no:

1) Posee las licencias y habilitaciones de tripulante, a excepción del certificado médico, las cuales son necesarias para servir como piloto al mando en las operaciones descritas por el presente RAD;

2) Ha culminado satisfactoriamente las fases de entrenamiento correspondientes a la aeronave incluyendo instrucción recurrente de refrescamiento las cuales son necesarias para servir como piloto al mando en las operaciones descritas por el presente RAD;

3) Ha culminado satisfactoriamente los chequeos de pericia (proficiency) necesarios para servir como piloto al mando en las operaciones descritas por el presente RAD;

4) Ha culminado satisfactoriamente los requisitos de instrucción correspondientes a 135.339;

5) Ha recibido aprobación por parte de la DGAC a efectos de las funciones de chequeador correspondientes.

d) Se deberá anotar en el registro (record) personal de instrucción el cual lo conserva el titular del certificado la culminación y posterior satisfacción de los requisitos correspondientes a los párrafos (b)(2), (3) y (4) ó (c)(3) y (4) de esta sección, según corresponda.

e) Los chequeadores que no cuenten con un certificado médico apropiado, pueden desempeñarse como chequeadores en simulador pero no pueden actuar como miembros de la tripulación para las operaciones correspondientes al presente RAD.

f) Un chequeador en simulador debe realizar lo siguiente:

1) En un plazo no mayor a los doce (12) meses anteriores a la realización de cualquier función como chequeador en un simulador, volar un mínimo de dos tramos de vuelo como tripulante necesario para el tipo de la aeronave involucrada, así como para la clase o categoría de la misma; o

2) En un plazo no mayor del período prescrito por el programa de observación en línea y el cual debe anteceder a la realización de cualquier función como chequeador o simulador y culminar satisfactoriamente los requisitos de dicho programa.

g) Se considera que los tramos de vuelo o el programa de observación en línea estipulados en el párrafo (f) de la presente sección, han sido agotados satisfactoriamente en el mes requerido, si estos llegaron a su culminación en el mes calendario anterior al mes en el que se vencen, o tras el mismo.

135.338 Instructores de vuelo en aeronaves e instructores de vuelo en simuladores: Calificaciones.

a) Para los propósitos de la presente sección prescrita en 135.340:

1) Un instructor de vuelo en aeronave es una persona calificada para impartir instrucción en una aeronave, en un simulador o en un dispositivo de entrenamiento de vuelo para un tipo en aeronave particular, así como para una clase o categoría de la misma;

2) Un instructor de vuelo en simulador es una persona calificada para impartir instrucción en un simulador, en un dispositivo de entrenamiento de vuelo o en ambos, para un tipo de aeronave particular así como para una clase o categoría de la misma;

3) Los instructores de vuelo en aeronaves y los de simulador son aquellos que realizan las funciones descritas en 135.321 (a) y 135.323 (a)(4) y (c).

b) Ningún titular de certificado de explotación debe emplear a una persona como instructor de vuelo en aeronave. Asimismo, ninguna persona puede desempeñarse para dicho propósito en un programa e instrucción establecido en esta sección si, con respecto al tipo, clase o categoría de aeronave involucrada, dicha persona; no:

1) Posee las licencias y habilitaciones de tripulante de vuelo las cuales son necesarias para servir como piloto al mando en las operaciones descritas por el presente RAD;

2) Ha culminado satisfactoriamente las fases de entrenamiento correspondientes a la aeronave incluyendo instrucción recurrente o las cuales son necesarias para servir como piloto al mando en las operaciones descritas por el presente RAD;

3) Ha culminado satisfactoriamente los chequeos de proficencia necesarios para servir como piloto al mando en las operaciones descritas por el presente RAD;

4) Ha culminado satisfactoriamente los requisitos de instrucción correspondientes a 135.340;

5) Posee al menos un certificado médico de Clase III;

6) Ha satisfecho los requisitos correspondientes a experiencia reciente, señalados en 135.247; y

c) Ningún titular de certificado debe emplear a una persona como instructor en simulador, asimismo, ninguna persona puede desempeñarse para dicho propósito en un programa de instrucción establecido en virtud de esta sección si con respecto al tipo de aeronave involucrada, dicha persona no satisface los requisitos estipulados en el párrafo (b) de la presente sección, o no:

1) Posee las licencias y habilitaciones de tripulante, a excepción del certificado médico, las cuales son necesarias para servir como piloto al mando en las operaciones descritas por el presente RAD; exceptuándose que dicha persona no necesita poseer una habilitación tipo correspondiente al tipo de la aeronave involucrada, así como a la clase o categoría de la misma;

2) Ha culminado satisfactoriamente las fases de entrenamiento correspondientes a la aeronave incluyendo instrucción recurrente, las cuales son necesarias para servir como piloto al mando en las operaciones descritas por el presente RAD;

3) Ha culminado satisfactoriamente los chequeos de pericia (proficiency) necesarios para servir como piloto al mando en las operaciones descritas por el presente RAD;

4) Ha culminado satisfactoriamente los requisitos de instrucción correspondientes a 135.340.

d) Se deberá anotar en el registro (record) personal de instrucción el cual lo conserva el titular del certificado, la culminación posterior satisfacción de los requisitos correspondientes a los párrafos (b)(2), (3) y (4) ó (c)(2)(3) y (4) de la presente sección, según corresponda.

(e) Un tripulante que no cuente con un certificado médico apropiado puede desempeñarse como instructor de vuelo en una aeronave si se desempeña como un tripulante no requerido, pero no puede actuar como miembro de la tripulación de vuelo en las operaciones correspondientes a esta sección.

(f) Un instructor de vuelo en simulador debe realizar lo siguiente:

1) En un plazo no mayor a los doce (12) meses anteriores a la realización de cualquier función como instructor de vuelo en un simulador, volar un mínimo de dos (2) tramos de vuelo como tripulante necesario para el tipo de la aeronave involucrada así como para la clase o categoría de la misma; o

2) En un plazo no mayor al período prescrito por el programa de observación en línea y el cual debe anteceder a la realización de cualquier función como chequeador en un simulador, culminar satisfactoriamente los requisitos de dicho programa.

g) Se considera que los tramos de vuelo o el programa de observación en línea estipulados en el párrafo (f) de la presente sección, han sido agotados satisfactoriamente en el mes requerido, si estos llegaron a su culminación en el mes calendario anterior al mes en el que se vencen o tras el mismo.

135.339 Instrucción y chequeo inicial y de transición: Chequeadores en aeronaves y chequeadores en simuladores.

a) Ningún titular de certificado de explotación debe emplear a una persona como chequeador, asimismo, ninguna persona puede desempeñarse para dicho propósito si:

1) Dicha persona no ha culminado satisfactoriamente la instrucción inicial o de transición correspondiente a chequeador; y

2) En un plazo no mayor a los veinticuatro (24) meses anteriores, dicha persona no realiza de manera satisfactoria un chequeo de pericia (proficiency) bajo la observación de un inspector de la DGAC. Se puede realizar el chequeo de observación en forma parcial o total en una aeronave, en un simulador o en un dispositivo de instrucción en vuelo.

b) Se considera que el chequeo de observación señalado en el párrafo (a)(2) de la presente sección ha sido cumplido satisfactoriamente en el mes prescrito, si éste llegó a su culminación en el mes calendario anterior al mes en el que se vence, o tras el mismo.

c) La instrucción inicial en tierra correspondiente a los chequeadores debe estar compuesta de lo siguiente:

1) Deberes, funciones y responsabilidades del chequeador.

2) Las políticas y procedimientos correspondientes al titular del certificado.

3) Los métodos, procedimientos y técnicas correspondientes a la conducción de chequeos prescritos.

4) Evaluación apropiada del rendimiento (performance) del piloto incluyendo la detección de:

i) Entrenamiento inapropiado o insuficiente; y

ii) Características personales que podrían afectar la seguridad de manera adversa.

5) La acción correctiva en el caso de chequeos insatisfactorios.

6) Los métodos apropiados así como los procedimientos y limitaciones de la misma índole, con la finalidad de realizar los procedimientos requeridos regulares, irregulares y de emergencia de la aeronave.

d) La instrucción de transición en tierra correspondiente a los chequeadores debe estar compuesta por los procedimientos prescritos regulares, irregulares y de emergencia correspondientes a la aeronave en la cual el chequeador se encuentra en transición.

e) El entrenamiento de vuelo inicial y de transición para pilotos o chequeadores (aeronave) debe incluir lo siguiente:

1) Las medidas de seguridad correspondientes a las situaciones de emergencia que se suelen presentar durante un chequeo;

2) Los resultados potenciales de medidas de seguridad inadecuadas, tomadas a destiempo o no ejecutadas durante un chequeo.

3) Entrenamiento y práctica para la conducción de chequeos en vuelos desde las posiciones de piloto y copiloto en lo concerniente a procedimientos requeridos regulares, irregulares y de emergencia con la finalidad de garantizar competencia en la realización de chequeos de piloto en vuelo prescritos por el presente RAD; y

4) Las medidas de seguridad que se deben llevar a cabo desde las posiciones ya sea de piloto y copiloto, en lo concerniente a situaciones de emergencia que suelen presentarse durante el chequeo.

f) Se puede acatar los requisitos del párrafo (e) de la parte en vuelo, en forma parcial o total en un simulador o en un dispositivo de entrenamiento, según corresponda.

g) El entrenamiento inicial y de transición en vuelo correspondiente a chequeador en simulador debe estar compuesto por lo siguiente:

1) Entrenamiento y práctica para la realización de chequeos en vuelo en lo concerniente a procedimientos requeridos regulares, irregulares y de emergencia con la finalidad de garantizar competencia para realizar los chequeos en vuelo prescritos por el presente RAD. Dicho entrenamiento debe ser realizado en un simulador o en un dispositivo de entrenamiento de vuelo.

2) El entrenamiento en la operación de simuladores, dispositivos de entrenamiento, o ambos, con la finalidad de garantizar competencia para realizar los chequeos en vuelo prescritos en el presente RAD.

135.340 Instrucción y chequeo inicial y de transición: Instructores de vuelo en aeronaves e instructores de vuelo en simuladores.

a) Ningún titular de certificado de explotación debe emplear a una persona como instructor de vuelo, asimismo, ninguna persona puede desempeñarse para dicho propósito si:

1) Dicha persona no ha culminado satisfactoriamente la instrucción inicial o de transición correspondiente a instructor de vuelo; y

2) En un plazo no mayor a los veinticuatro (24) meses anteriores, dicha persona no imparte de manera satisfactoria instrucción bajo la observación de un

inspector de la DGAC. Se puede realizar el chequeo de observación en forma parcial o total en una aeronave, en un simulador o en un dispositivo de instrucción en vuelo.

b) Se considera que el chequeo de observación señalado en el párrafo (a)(2) de la presente sección, ha sido agotado satisfactoriamente en el mes prescrito si este llegó a su culminación en el mes en el que se vence o tras el mismo.

c) La instrucción inicial en tierra correspondiente a los instructores en tierra debe estar compuesta de lo siguiente:

1) Deberes, funciones y responsabilidades del instructor de vuelo;

2) Las políticas y procedimientos correspondientes al titular del certificado;

3) Los métodos, procedimientos y técnicas correspondientes a la conducción de chequeos prescritos;

4) Evaluación apropiada de rendimiento del estudiante incluyendo la detección de:

i) Entrenamiento inapropiado o insuficiente; y

ii) Características personales que podrían afectar la seguridad del vuelo de manera adversa.

5) La acción correctiva en el caso de chequeos insatisfactorios;

6) Los métodos apropiados así como los procedimientos y limitaciones de la misma índole, con la finalidad de realizar los procedimientos requeridos regulares, irregulares y de emergencia de la aeronave;

7) Los titulares de una habilitación de instructor en vuelo; deben tener sólidos conocimientos sobre:

i) Los principios fundamentales del proceso de enseñanza-aprendizaje;

ii) Los métodos y procedimientos de enseñanza;

iii) La relación instructor - alumno.

d) La instrucción de transición en tierra para los instructores de vuelo debe estar compuesta por los métodos, procedimientos y limitaciones prescritos regulares,

irregulares y de emergencia correspondientes al tipo, clase y categoría de la aeronave en la cual el instructor en vuelo se encuentra en transición.

e) El entrenamiento inicial y de transición en vuelo correspondiente a instructores de vuelo en aeronaves debe estar compuesto por lo siguiente:

1) Las medidas correspondientes a las situaciones de emergencia que se suelen presentar durante la instrucción;

2) Los resultados potenciales de medidas de seguridad inadecuadas o tomadas a destiempo durante la instrucción;

3) Entrenamiento y práctica desde las posiciones de piloto y copiloto en lo concerniente a maniobras requeridas regulares, irregulares y de emergencia con la finalidad de garantizar competencia en la realización de instrucción en vuelo prescrita por este RAD; y

4) Las medidas de seguridad que se deben llevar a cabo desde las posiciones ya sean de piloto o copiloto en lo concerniente a situaciones de emergencia que suelen presentarse durante el chequeo.

f) Se puede acatar los requisitos del párrafo (e) de la presente sección en vuelo o en forma parcial o total en vuelo, en un simulador o en un dispositivo de entrenamiento, según corresponda.

g) El entrenamiento inicial y de transición en vuelo correspondiente a instructor de vuelo en simulador debe estar compuesto por lo siguiente:

1) Entrenamiento y práctica en lo concerniente a procedimientos requeridos regulares, irregulares y de emergencia con la finalidad de garantizar competencia para la conducción de instrucción en vuelo prescrita por este RAD. Dichas maniobras y procedimientos deben ser realizadas en un simulador o en un dispositivo de entrenamiento de vuelo en forma parcial o total;

2) El entrenamiento en la operación de simuladores, dispositivos de entrenamiento, o ambos, con la finalidad de garantizar competencia para realizar los chequeos en vuelo prescritos en este RAD.

135.341 Programas de instrucción para pilotos y tripulantes de cabina.

a) Todo titular de un certificado de explotación que utiliza más de un piloto en su operación, deberá establecer y mantener un programa de instrucción aprobado para piloto, asimismo, todo titular de certificado que utilice un tripulante de cabina deberá establecer y mantener un programa aprobado de instrucción para tripulante de cabina. En lo concerniente a los mencionados programas de instrucción, éstos

deben ser apropiados con respecto a las operaciones a las que van a ser asignados todo piloto y tripulante de cabina, asimismo, dichos programas deben garantizar que los tripulantes se encuentren adecuadamente entrenados a fin de satisfacer los correspondientes requisitos de evaluación teórica y práctica establecidos en 135.293 hasta la 135.301. Sin embargo, la DGAC, puede autorizar una variación con respecto a la presente sección si, debido a la limitación existente en la envergadura y el alcance de la operación, considera que la seguridad permite la mencionada variación con respecto a dichos requisitos.

b) Todo titular de certificado que debe mantener un programa de instrucción en virtud a lo señalado por el párrafo (a) de la presente sección deberá incluir en dicho programa los certificados de instrucción en tierra y en vuelo correspondientes a:

1) Instrucción inicial;

2) Instrucción de transición;

3) Instrucción de promoción;

4) Instrucción de diferencias; y

5) Instrucción recurrente.

c) Todo titular de un certificado de explotación que debe mantener un programa de instrucción, en virtud a lo señalado por el párrafo (a) de la presente sección, deberá garantizar materiales actualizados y adecuados de estudio para ser utilizado por todo piloto y tripulante de cabina requeridos.

d) El titular del certificado deberá suministrar copias del programa de instrucción de pilotos y tripulantes de cabina a un representante autorizado de la autoridad, aprobados de pilotos y tripulantes de cabina, a un representante autorizado de la DGAC, así como la totalidad de cambios y adiciones al mismo. Si el titular de certificado utiliza instalaciones de entrenamiento pertenecientes a otras personas, también se debe suministrar una copia de dichos programas de instrucción o de las partes pertinentes utilizadas por dichas instalaciones.

135.343 Requisitos de instrucción inicial y recurrente destinada a tripulantes.

Ningún titular de un certificado de explotación debe emplear a una persona como tripulante, asimismo, ninguna persona puede desempeñarse para dicho propósito en las operaciones prescritas, en virtud al presente RAD, si al inicio de doce (12) mes calendario anterior a dicho desempeño, ésta no ha culminado la correspondiente fase de instrucción inicial de recurrente o de refrescamiento perteneciente al programa de instrucción, adecuado de acuerdo al tipo de operación en el cual se va a desempeñar el mencionado tripulante. Esto no aplica a un titular de certificado que sólo usa un piloto en sus operaciones.

135.345 Instrucción inicial de transición y recurrente (de refrescamiento) en tierra: Pilotos.

Los entrenamientos terrestres inicial, de transición y de ascenso para pilotos, deben incluir instrucciones en por lo menos lo siguiente, en aplicación a sus tareas:

a) Materias generales:

1) Los procedimientos de localización de los vuelos por el titular del certificado;

2) Métodos y principios para determinar las limitaciones de peso y balance y las limitaciones de pista para el despegue o aterrizaje;

3) Meteorología suficiente para asegurar un conocimiento práctico de los fenómenos climáticos, incluyendo los principios de mal tiempo, frontales, congelamiento, niebla, tormentas, cortante de viento (wind shear), y si es apropiado, situaciones climáticas de mayor altitud;

4) Sistemas de control de tránsito aéreo, procedimientos y fraseología;

5) Navegación y el uso de auxilio navegacional, incluyendo instrumentos de procedimientos de aproximación;

6) Procedimientos de comunicación normal y de emergencia;

7) Señalización visual antes y durante el descenso bajo DH o MDA; y

8) Otras instrucciones necesarias para asegurar la competencia de piloto.

b) Para cada aeronave tipo:

1) Una descripción general;

2) Características de funcionamiento;

3) Motores y hélice;

4) Componentes mayores;

5) Sistemas de aeronaves mayores (Ejemplo: Controles de vuelo, eléctrico e hidráulico), otros sistema como es apropiado, procedimientos de emergencia normales, anormales y de emergencia, procedimientos apropiados y limitaciones;

6) Conocimiento y procedimientos para:

i) Reconocer y evadir situaciones climáticas severas;

ii) Salir de situaciones climáticas severas, en caso de encuentros inadvertidos, incluyendo bajas altitudes de cortante de viento, excepto esos pilotos de helicópteros que son requeridos para ser entrenados para escapes de bajas altitudes de cortantes de viento;

iii) Operar dentro o cerca de tormentas (incluyendo altitudes de mejor penetración), aire turbulento (Incluyendo turbulencias en aire claro), congelamiento, granizo, y otras condiciones meteorológicas potencialmente peligrosas; y

iv) Operar aeronaves durante condiciones de congelamiento en tierra, (Ejemplo: Cualquier condición climática como son escarcha, hielo, o nieve puede esperarse razonablemente que se adhieran a la aeronave), si el poseedor del certificado de explotación espera ser autorizado para despegues en condiciones de congelamiento de tierra, incluyendo:

A) El uso de tiempos aplazados cuando se usa fluidos anticongelantes;

B) Procedimientos de anticongelamiento del avión, incluyendo procedimientos de chequeo e inspección y responsabilidades;

C) Comunicaciones;

D) Contaminación de la superficie del avión (Ejemplo: Adherencia de escarcha, hielo, o nieve e identificación del área critica, y conocimiento de como afecta adversamente la contaminación al funcionamiento de la aeronave y las características de vuelo;

E) Características y tipos de los fluidos anticongelante, si son usados por el poseedor del certificado de explotación;

F) Procedimientos de inspección de un prevuelo con clima frío;

G) Técnicas para reconocer la contaminación en la aeronave;

7) Limitaciones de operaciones;

8) Consumo de combustible y control de crucero;

9) Planeamiento de vuelo;

10) Cada procedimiento normal y de emergencia; y

11) El manual de vuelo de la aeronave (AFM) aprobado, o equivalente.

135.347 Instrucción inicial, de transición, de promoción y de diferencias en vuelo: Pilotos.

a) La instrucción para pilotos inicial, de transición, de promoción y de diferencias en vuelo debe estar compuesta por vuelos y practicas de cada una de las maniobras y procedimientos establecidos en virtud al curriculum del programa de instrucción.

b) Se debe efectuar en vuelo las maniobras y los procedimientos prescritos por el párrafo (a) de la presente sección, a excepción de ciertas maniobras y procedimientos que, a criterio de la DGAC, pueden ser realizados en un simulador o en un dispositivo adecuado de instrucción.

c) Si el programa aprobado de instrucción perteneciente al titular del certificado requiere a criterio de la DGAC un curso de entrenamiento que emplea un simulador u otro dispositivo pertinente, dicho piloto debe culminar satisfactoriamente:

1) El entrenamiento y la práctica en el simulador o en el dispositivo adecuado correspondiente, de por lo menos las maniobras y los procedimientos señalados en el presente RAD y que puedan ser realizadas en el mencionado simulador o dispositivo de entrenamiento; y

2) Una verificación (chequeo), en el simulador de vuelo o dispositivo de entrenamiento y en la aeronave, hasta el nivel de eficiencia necesario para un capitán piloto al mando (PIC) o un piloto segundo al mando (SIC), según sea pertinente, que incluya las maniobras y los procedimientos capaces de ser realizados en un simulador o dispositivo de entrenamiento.

135.349 Instrucción inicial y de transición en tierra: Tripulantes de cabina.

La instrucción inicial y de transición en tierra para tripulantes de cabina, debe incluir instrucción referente al menos, de lo siguiente:

a) Materias generales:

1) La autoridad del piloto al mando (capitán o comandante); y

2) Manejo de pasajeros, incluyendo los procedimientos que debe seguirse en el manejo de personas beligerantes, u otras personas cuya conducta podría poner en riesgo la seguridad del vuelo.

b) Para cada tipo de aeronave:

1) Una descripción general de la aeronave enfatizando en las características físicas de un vuelo, en lo que respeta tanto a los procedimientos de amarizaje y evacuación de emergencia, como a los de otros deberes pertinentes;

2) La utilización ya sea del sistema de comunicación con los pasajeros o de otro dispositivo similar con otros tripulantes, incluyendo procedimientos de emergencia en el caso de un intento de secuestro u otras situaciones inusuales; y

3) La utilización apropiada del equipo de cocina eléctrica de a bordo (galley) y de los controles para la calefacción y ventilación de la cabina.

135.351 Instrucción recurrente de refrescamiento.

a) Todo titular de certificado de explotación debe garantizar que todo tripulante recibirá la instrucción recurrente de refrescamiento, asimismo, que se encuentra adecuadamente entrenado y con una aptitud vigente con respecto al tipo de aeronave y la posición de tripulante correspondientes.

b) La instrucción recurrente de refrescamiento en tierra para tripulantes de vuelo debe incluir al menos lo siguiente:

1) Un examen u otro tipo de revisión para determinar el conocimiento del tripulante en cuanto a la aeronave y su posición correspondiente.

2) La instrucción necesaria en lo que respeta a las materias apropiadas que se requiere para la instrucción inicial en tierra en virtud de la presente sección, incluyendo entrenamiento referente a vientos cortantes de baja altitud (wind shear) y el correspondiente a

operaciones durante condiciones de hielo sobre el terreno de acuerdo a lo establecido en 135.341 y a lo descrito en la 135.345 así como el de emergencia.

c) La instrucción recurrente de refrescamiento en vuelo, para pilotos debe incluir al menos el entrenamiento en vuelo correspondiente a las maniobras o los procedimientos de acuerdo a lo prescrito en este reglamento, constituyendo una excepción la culminación satisfactoria del chequeo estipulado en 135.293, en un plazo no mayor a los doce (12) meses calendarios anteriores.

135.353 Drogas prohibidas.

a) Todo titular de certificado o explotador deberá proveer a cada empleado desempeñando una función de las listadas en el Apéndice "I" del RAD 121 de este Reglamento, y a su supervisor con el entrenamiento especificado en dicho Apéndice.

b) Ningún titular de certificado u operador puede usar ningún contratista para desempeñar una función especificada en el Apéndice "I" del RAD 121 de este Reglamento, a menos que ese contratista provea a cada uno de sus empleados desempeñando esas funciones para el titular o el operador, y a su supervisor con el entrenamiento especificado en este Apéndice.

Sección "I" - Performance del Avión. Limitaciones de operación

135.361 Aplicabilidad.

a) Esta sección prescribe las limitaciones operacionales correspondientes al rendimiento performance del avión, las cuales se aplican a la operación de las categorías de aviones que aparecen en la sección 135.363 si son operadas de acuerdo a este RAD.

b) Para los propósitos del RAD, "longitud efectiva de la pista", en cuanto al aterrizaje, significa la distancia desde el punto en el cual el plano de clareo de obstrucción asociado con el extremo de aproximación de la pista intercepta la línea central de la mencionada pista hasta el ultimo extremo de la misma.

c) Para el propósito de esta sección, "plano de superación de obstrucción" significa un plano inclinado hacia arriba desde la pista a una inclinación de 1:20 con relación al horizontal, asimismo, tangente a la totalidad de obstrucciones y despejando las mismas dentro de un área específica alrededor de la pista de acuerdo a lo mostrado en una visión de perfil de dicha área. En la visión del plano, la línea central del área especifica coincide con la correspondiente a la pista, la cual se inicia en el punto donde el plano de superación de obstrucción intercepta la línea central de la pista y prosigue hasta un punto minino de 1,500 pies desde el inicial. Luego de ello, la línea central coincide con la trayectoria de despegue sobre el terreno para la

pista (en el caso de despegues) o con la contraparte de aproximación instrumental (para aterrizajes), o si no se ha establecido la trayectoria correspondiente, procede a coincidir con virajes de un radio mínimo de 4,000 pies hasta alcanzar un punto luego del cual el plano de superación de obstrucción despeja la totalidad de obstrucciones. Dicha área se extiende en forma lateral 200 pies hacia cada lado de la línea central en el punto donde el plano de clareo de obstrucción intercepta la pista y continua en dicha amplitud hasta el extremo de la misma; luego, se incrementa de manera uniforme hasta 500 pies hacia cada lado de la línea central a un punto a 1,500 pies desde la intersección del plano de superación de obstrucción con la pista; posteriormente, se extiende de manera lateral 500 pies hacia cada lado de la línea central.

135.363 Generalidades.

a) Todo titular de certificado que opera un avión grande de categoría de transporte impulsado por motores recíprocos deberá acatar lo prescrito en las secciones 135.365 hasta la 135.377.

b) Todo titular de certificado que opera un avión grande de categoría transporte impulsado por motores de turbina deberá cumplir con lo prescrito en las secciones 135.379 hasta 135.387, constituyendo una excepción, mediante la cual es posible ceñirse a las secciones 135.365 hasta 135.377, el caso en el cual se opera un avión grande de categoría de transporte impulsado por motores turbohélice certificada con posterioridad al 29 de agosto de 1959, pero con anterior certificación de tipo que establece la misma cantidad de motores recíprocos.

c) Todo titular de certificado que opera un avión grande que no sea de categoría de transporte deberá acatar lo prescrito en las secciones 135.389 hasta la 135.395, asimismo, cualquier determinación con respecto al acatamiento se debe basar solo en datos aprobados de performance. Para el propósito de esta sección, un avión grande que no sea de categoría de transporte es una avión con certificación de tipo previa al 1ro de julio de 1942.

d) Todo titular de certificado que opera un avión pequeño de categoría de transporte deberá ceñirse a lo prescrito en la sección 135.397.

e) Todo titular de certificado que opera un avión pequeño que no sea de categoría de transporte deberá ceñirse a lo prescrito en la sección 135.399.

f) Los datos de performance establecidos en el manual de vuelo del avión son útiles para determinar el cumplimiento de las secciones 135.365 hasta 135.387. Cuando las condiciones difieren de aquellas en las que se fundamentan los datos de performance, se determine el cumplimiento interpolando los efectos del cambio o calculando los mismos en las variables especificas, si los resultados de la interpolación o el calculo son tan substantivamente precisos como los resultados de las evaluaciones directas.

g) Ninguna persona puede despegar un avión grande de categoría de transporte impulsado por motores recíprocos, con un peso mayor al permisible para la pista que se esta utilizando (determinado de acuerdo a las limitaciones normativas operacionales de categoría de transporte de esta sección) tras tomar en cuenta los factores de corrección operacional térmica estipulados en el correspondiente manual de vuelo del avión.

h) La DGAC debe autorizar en las especificaciones de operaciones procedimientos alternos para dar cumplimiento a esta sección en caso de existir circunstancias especiales que reclamen una observancia literal a un requisito innecesario para la seguridad.

i) El ancho de 10 millas estipulado en la sección 135.369, puede ser reducido a cinco (5) millas sin exceder más de veinte (20) millas a operar bajo VFR o en un área en la cual las instalaciones de navegación proveen identificación confiable y exacta acerca de terreno elevado y obstrucciones ubicadas fuera de las cinco (5) millas, pero dentro de las diez (10) millas hacia cada lado de la trayectoria presumiblemente posible.

j) Todo titular de certificado que opera un avión de categoría de transporte de enlace, deberá acatar lo establecido en la sección 135.398.

135.365 Aviones grandes de categoría de transporte: Impulsados por motores recíprocos: Limitaciones de peso.

a) Ninguna persona debe despegar un avión grande de categoría de transporte impulsado por motores recíprocos desde un aeropuerto ubicado en una elevación fuera del rango para el cual se determine pesos máximos de despegue para dicho avión.

b) Ninguna persona debe despegar un avión grande de categoría de transporte impulsado por motores recíprocos, hacia un aeropuerto de presumible destino ubicado en una elevación fuera del rango para el cual se determine pesos máximos de aterrizaje para dicho avión.

c) Ninguna persona debe especificar o haber especificado un aeropuerto alterno ubicado en una elevación fuera del rango para el cual se determine pesos máximo de despegue, para un avión grande de categoría transporte impulsado por motores recíprocos.

d) Ninguna persona debe despegar un avión grande de categoría de transporte impulsado por motores recíprocos con un peso mayor al máximo autorizado de despegue para la elevación del aeropuerto.

e) Ninguna persona debe despegar un avión grande de categoría de transporte impulsado por motores recíprocos, si su peso al arribo al aeropuerto de destino será mayor al máximo autorizado de aterrizaje para la elevación de dicho aeropuerto, tomando en cuenta el consumo normal de combustible y aceite en ruta.

135.367 Aviones grandes de categoría de transporte: Impulsados por motores recíprocos: Limitaciones de despegue.

a) Ninguna persona que opera un avión grande de categoría de transporte impulsado por motores recíprocos puede despegar dicho avión si resultase imposible:

1) De acuerdo a lo señalado por los datos de distancia de aceleración detención, detener el avión con seguridad en la pista en cualquier oportunidad durante el despegue, hasta alcanzar velocidad crítica de falla de motor;

2) Si el motor crítico falla en cualquier oportunidad tras alcanzar el avión velocidad crítica de falla de motor V_1, continuar el despegue y alcanzar una altura de 50 pies, de acuerdo a lo indicado por los datos de trayectoria de despegue, antes de pasar por el extremo de la pista;

3) Evitar la totalidad de obstáculos ya sea a un mínimo de 50 pies en forma vertical de acuerdo a lo indicado por los datos de trayectoria de despegue o a 200 pies en forma horizontal dentro de los linderos del aeropuerto y a 300 pies en forma horizontal fuera de los mismos de acuerdo a lo indicado por los datos de trayectoria de despegue; asimismo, tras dicho evento, sin banquear a más de 15°.

b) Para aplicar la presente sección, se deben realizar las correcciones para cualquier variación de pista. Para contar con el efecto del viento, se puede corregir los datos de despegue, hechos en base al viento en calma, tomando en cuenta no más de 50 por ciento de cualquier componente reportado de viento de nariz, asimismo, no menos de 150 por ciento de cualquier componente reportado de viento de cola.

135.369 Aviones grandes de categoría de transporte: Impulsados por motores recíprocos: Limitaciones en ruta: Con la totalidad de los motores operativos.

Ninguna persona que opera un avión grande de categoría de transporte impulsado por motores recíprocos puede despegar dicho avión, tomando en cuenta el consumo normal de combustible y aceite, con un peso que impida, con la totalidad de los motores operativos, un régimen de ascenso en pies por minuto mínimo de 6.90 Vso, es decir, la cantidad de pies por minuto que se obtiene al multiplicar la cantidad de nudos por 6.90, a una altitud mínima de 1,000 pies por

encima del terreno u obstáculo mas alto, en una distancia no mayor a diez millas hacia cada lado de la trayectoria de presumible uso.

135.371 Aviones grandes de categoría de transporte: Impulsados por motores recíprocos: Limitaciones en ruta: Con un motor inoperativo.

a) A excepción de lo prescrito en el párrafo (b) de la presente sección, ninguna persona que opera un avión grande de categoría de transporte impulsado por motores recíprocos puede despegar dicho avión, tomando en cuenta el consumo normal de combustible y aceite, con un peso que impida, con un motor inoperativo, un régimen de ascenso en pies por minuto, mínimo de 0.079 - 0.106/N de Vso 2 (donde N es la cantidad de motores instalados y uso esta, expresada en nudos) a una altitud mínima de 1,000 pies por encima del terreno u obstáculo mas alto en una distancia no mayor a diez millas hacia cada lado de la trayectoria de establecido de acuerdo a otro tipo de criterios, al determinar que existen protecciones operacionales adecuadas.

b) En lugar de los requisitos del presente párrafo (a) de esta sección, una persona pueda operar un avión grande de categoría de transporte impulsado por motores recíprocos a una altitud equivalente a la existente con la totalidad de los motores operativos, la cual permite al avión continuar tras una falla de motor hacia un aeropuerto alterno donde se puede efectuar un aterrizaje en virtud a lo prescrito en la sección 135.377, tomando en cuenta un consumo normal de combustible y aceite. Tras la falla asumida, la trayectoria del vuelo debe salvar el terreno y cualquier obstrucción, dentro de las 5 millas a cada lado de la trayectoria planeada, sobre por lo menos los 2,000 pies de los mismos.

c) Si se utiliza un procedimiento aprobado en virtud al párrafo (b) de la presente sección, el titular del certificado deberá acatar lo siguiente:

1) Se debe disminuir el régimen de ascenso de acuerdo a lo prescrito en el manual de vuelo del avión para el peso y la altitud correspondiente utilizado para calcular la trayectoria de vuelo del avión, por una cantidad de pies por minuto, equivalente a 0.079-0.106/N de Vso, donde N es la cantidad de motores instalado y Vso esta expresada en nudo para aviones certificada según lo estipulado en el RAD 25 de este Reglamento y por 0.026 de Vso para el avión de categoría de transporte certificados;

2) La altitud equivalente a la existente con la totalidad de los motores operativos, deberá ser suficiente de modo que si el motor critico se torna inoperativo en cualquier punto a lo largo de la ruta, el vuelo podrá proseguir hasta un aeropuerto alterno predeterminado gracias al presente procedimiento. Para determinar el peso de despegue, se asume que el avión pasa sobre la obstrucción critica posterior a la falla del motor por un punto lejano a la mencionada obstrucción con

relación al fijo más cercano aprobado de radionavegación, si la DGAC no aprueba un procedimiento establecido de acuerdo a otro tipo de criterios, al determinar que existen protecciones operacionales adecuadas;

3) El avión debe encontrar las consideraciones establecidas en el párrafo (a) de la presente sección, a 1,000 pies por encima del aeropuerto utilizado como alterno en el presente procedimiento;

4) El procedimiento debe incluir un método aprobado de consideración de vientos y temperaturas que podrían en cualquier otra circunstancia afectar la trayectoria de vuelo;

5) Para cumplir con el presente procedimiento, se permite la liberación de combustible si el titular del certificado de muestra que cuenta con un adecuado programa de instrucción; asimismo, que se imparte las directivas apropiadas a la tripulación de vuelo; además que se tienen en cuenta todas las precauciones para garantizar un procedimiento seguro;

6) El titular del certificado y el piloto al mando deberán elegir de manera conjunta un aeropuerto alterno con respecto al cual los reportes o pronósticos meteorológicos adecuados, o cualquier combinación de los mismos indican que, al arribar el vuelo, las condiciones meteorológicas estarán en el mínimo meteorológico alterno o por encima del mismo establecido en las especificaciones de operaciones del titular del certificado para dicho aeropuerto.

135.373 Aviones de categoría de transporte del RAD 25: Impulsados por motores recíprocos: Con cuatro motores o más: Dos motores inoperativos: Limitaciones en ruta.

La presente sección no se encuentra regulada en la República Dominicana mediante la emisión original del Reglamento Aeronáutico Dominicano, pero se mantiene su titulación a fines de facilitar su futura y oportuna inclusión a las disposiciones que al efecto sean de lugar.

135.375 Aviones grandes en categoría de transporte: Impulsados por motores recíprocos: Limitaciones de aterrizaje: Aeropuertos de destino.

a) Excepto como manda el párrafo (b) de esta sección, ninguna persona que opere un avión grande en categoría de transporte impulsado por motores recíprocos, puede despegar en ese avión a menos que su peso a la llegada, considerando un consumo normal de combustible y aceite en vuelo, permitiría un aterrizaje de parada completa en el destino o pretendido dentro del 60% de la longitud efectiva de toda pista descrita a continuación desde un punto situado a 50 pies directamente sobre la

intersección del espacio libre de obstáculo del avión y la pista. Para los fines de determinar el peso permisible de aterrizaje en el aeropuerto de destino, se asume lo siguiente:

1) El avión es aterrizado en la pista más favorable y en la dirección más favorable en aire tranquilo;

2) El avión es aterrizado en la pista más favorable considerando la velocidad probable del viento y la dirección (pronóstico para el tiempo esperado de llegada) las características de manejo en tierra del tipo de avión, y otras condiciones tales como auxiliares de aterrizaje y el terreno, y siguiendo por el efecto del sendero de aterrizaje y rodamiento de no más del 50% del componente de aire contrario o no menos del 150% del componente de viento de cola.

b) Un avión que estaría prohibido de ser despegado porque este no puede reunir las condiciones del párrafo (a)(2) de esta sección, excepto que puede ser despegado si un aeropuerto alterno es seleccionado que reúna todo lo de esta sección, esperando que el avión pueda realizar un aterrizaje de parada completa en un 70% de la longitud efectiva de la pista.

135.377 Aviones grandes de categoría de transporte: Impulsados por motores recíprocos: Limitaciones de aterrizaje: Aeropuertos alternos.

Ninguna persona puede indicar en su plan de vuelo a un aeropuerto como alterno si, de acuerdo a lo asumido en los párrafos 135.375 (a)(1) y (2), el avión con el peso anticipado al momento de arribo al aeropuerto, no puede ser conducido a un aterrizaje total sin exceder 70% de la distancia efectiva de la pista.

135.379 Aviones grandes de categoría de transporte: Impulsados por motores de turbina: Limitaciones de despegue.

a) Ninguna persona que opera un avión grande de categoría de transporte impulsado por motores de turbina puede despegar dicho avión con un peso mayor al establecido en el manual de vuelo del avión para la elevación del aeropuerto y la temperatura ambiental existente al momento del despegue.

b) Ninguna persona que opera un avión grande de categoría de transporte impulsado por motores de turbina, certificado con posterioridad al 26 de agosto de 1957 pero con anterioridad al 30 de agosto de 1959, puede despegar dicho avión con un peso mayor al establecido en el manual de vuelo del avión para la distancia mínima requerida para el despegue. En el caso de un avión certificado con posterioridad al 30 de septiembre de 1958, la distancia de despegue puede estar compuesta por una distancia de pista libre no debiendo ser esta ultima mayor a la mitad de la carrera de despegue.

c) Ninguna persona que opera un avión grande de categoría de transporte impulsado por motores de turbina, certificado con posterioridad al 29 de agosto de 1959, puede despegar dicho avión con un peso mayor al establecido en el manual de vuelo del avión con respecto al cual se debe demostrar que se cumple con lo siguiente:

1) La distancia de aceleración detención, no debe ser mayor a la distancia de pista más la longitud de cualquier zona de parada;

2) La distancia de despegue no debe ser mayor a la distancia de pista más la correspondiente a cualquier zona libre de obstáculos, constituyéndose una excepción cuando la distancia de cualesquiera zona libre de obstáculos incluidas no es mayor a la mitad de la distancia de la pista;

3) La carrera de despegue no debe ser mayor a la distancia de la pista.

d) Ninguna persona que opera un avión grande de categoría de transporte impulsado por motores de turbina puede despegar dicho avión con un peso mayor al establecido en el manual de vuelo del avión:

1) Para un avión certificado con posterioridad al 26 de agosto de 1957, pero con anterioridad al 1ro de octubre de 1958, el cual permita una trayectoria de despegue que evite la totalidad de los obstáculos, ya sea sobre un mínimo de 35 + 0.01D pies en forma vertical (D es la distancia en pies a lo largo de la trayectoria pretendida de vuelo desde el extremo de la pista) o sobre un mínimo de 200 pies en forma horizontal dentro de los linderos del aeropuerto o un mínimo de 300 pies en forma horizontal tras pasar los linderos; o

2) Para un avión certificado con posterioridad al 30 de septiembre de 1958, el cual permita una trayectoria de vuelo neto de despegue que evite la totalidad de los obstáculos ya sea sobre una altura infinita de 35 pies en forma vertical o sobre un minino de 200 pies en forma horizontal dentro de los linderos del aeropuerto o un mínimo de 300 pies en forma horizontal tras pasar los linderos.

e) Para determinar pesos máximo, distancias mínimas y trayectorias de vuelo establecidos en virtud a los párrafos del (a) al (d) de la presente sección, se debe realizar la corrección para la pista que se va a utilizar, para la elevación del aeropuerto, el desnivel efectivo de la pista así como la temperatura ambiental y el componente de viento al momento del despegue.

f) Para los propósitos de la presente sección, se asume que, de acuerdo a lo señalado por los datos de trayectoria de despegue o de trayectoria de vuelo neto de despegue (según corresponda) que aparecen en el manual de vuelo del avión, el

avión no banquea antes de alcanzar una altura de 50 pies y tras ello el banqueo máximo es inferior a 15°.

g) Para los propósitos de la presente sección, los términos “distancia de despegue”, “carrera de despegue” y “trayectoria de vuelo neto de despegue” tienen los mismos significados establecidos de acuerdo a las normas en virtud a las cuales el avión recibió la certificación.

135.381 Aviones grandes de categoría de transporte: Impulsados por motores de turbina: Limitaciones en ruta: Un motor inoperativo.

a) Ninguna persona que opera un avión grande de categoría de transporte impulsado por motores de turbina puede despegar dicho avión con un peso, considerando consumo normal de combustible y aceite, que en virtud a los datos aprobados, de un motor inoperativo así como los de trayectoria de vuelo neto en ruta establecidos en el manual de vuelo del avión para dicho avión, sea mayor al que permita el cumplimiento del subparrafo (1) ó (2) del presente párrafo, tomando en cuenta las temperaturas ambientales que posiblemente se presenten en ruta.

1) Existe una inclinación positiva a una altitud mínima de 1,000 pies por encima de la totalidad de terreno y las obstrucciones en una distancia no mayor a cinco millas estatuto hacia cada lado de la ruta de presumible uso, asimismo, si dicho avión recibió certificación con posterioridad al 29 de agosto de 1958, existe una inclinación positiva a 1,500 pies por encima del aeropuerto donde se asume que el avión aterriza tras una falla de motor;

2) La trayectoria de vuelo neto permite que el avión continúe el mismo, desde altitud crucero hasta un aeropuerto en el que se puede efectuar un aterrizaje en virtud a la sección 135.387 despejando la totalidad de terreno y obstrucciones en una distancia no mayor a cinco millas terrestre de la ruta de presumible uso a una altitud mínima de 2,000 pies en forma vertical y una inclinación positiva de 1,000 pies por encima del aeropuerto en el cual aterriza el avión tras una falla de motor o si dicho avión recibió certificación con posterioridad al 30 de setiembre de 1958, con una inclinación positiva de 1,500 pies por encima del aeropuerto en el cual aterriza el avión tras una falla de motor.

b) Para los propósitos del párrafo (a)(2) de la presente sección, se asume que:

1) El motor falla en el punto más crítico en ruta;

2) El avión pasa sobre la obstrucción crítica, tras falla de motor en un punto no más cercano a la obstrucción que el fijo aprobado de radio navegación, si la DGAC no autoriza un procedimiento diferente basado en adecuados procedimientos operacionales de seguridad;

3) Se utiliza método aprobado para resistir los embates de vientos adversos;

4) Se permite la liberación de combustible si el poseedor del certificado demuestra que la tripulación se encuentra apropiadamente entrenada, que el programa de instrucción es el adecuado, asimismo, que se ha tomado la totalidad de cualesquier otras precauciones con la finalidad de garantizar un procedimiento seguro;

5) Se elige el aeropuerto alterno y éste satisface los requisitos mínimos meteorológicos prescritos; y

6) El consumo de combustible y aceite tras una falla de motor es similar al considerado en los datos aprobados de trayectoria de vuelo neto que aparecen en el manual de vuelo del avión.

135.385 Aviones grandes de categoría de transporte: Impulsados por motores de turbina: Limitaciones de aterrizaje: Aeropuertos de destino.

a) Ninguna persona que opera un avión grande de categoría de transporte impulsado por motores de turbina puede despegar dicho avión con un peso considerando consumo de combustible y aceite en vuelo hacia el aeropuerto de destino superior al peso de aterrizaje establecido en el manual de vuelo del avión para la elevación del destino o del aeropuerto alterno así como de la temperatura ambiental pronosticada al momento del aterrizaje.

b) A excepción de lo prescrito en los párrafos (c), (d) ó (e) de la presente sección, ninguna persona que opera un avión grande de categoría de transporte impulsado por motores de turbina puede despegar dicha avión si, considerando consumo normal de combustible y aceite en vuelo de acuerdo a la distancia de aterrizaje establecida en el manual de vuelo del avión para la elevación del aeropuerto de destino y las condiciones del viento pronosticadas en ese lugar al momento del aterrizaje, su peso al arribo no permite un aterrizaje total en el aeropuerto de destino de presumible uso, sin exceder el 60% de la distancia efectiva de toda pista descrita desde un punto a 50% por encima de la intersección del plano de superación de obstrucción, con la pista. Con la finalidad de determinar el peso de aterrizaje permisible en el aeropuerto de destino, se asume lo siguiente**:**

1) El avión aterriza en la pista y en la dirección más favorable con viento en calma;

2) El avión aterriza en la pista más adecuada considerando la probable velocidad y dirección del viento, así como las características de manejo en tierra del avión y otras condiciones tales como ayudas al aterrizaje y terreno para el mismo.

c) Podría realizar un despegue con un avión turbohélice prohibido de despegar por no satisfacer los requisitos del párrafo (b)(2) de la presente sección, si se elige un aeropuerto alterno que reúna la totalidad de los requisitos estipulados en la presente sección, constituyéndose una excepción cuando la avión puede efectuar un aterrizaje total sin exceder el 70% de la distancia efectiva de la pista.

d) En virtud a una demostración de las técnicas reales operacionales de aterrizaje sobre pistas húmedas, si no se aprueba una distancia de aterrizaje más corta pero nunca menor a la prescrita por el párrafo (b) de esta sección para un tipo y modelo específicos de avión, asimismo, si dicha distancia no ha sido incluida en el manual de vuelo del avión, ninguna persona puede despegar un avión turborreactor cuando los reportes o pronósticos meteorológicos, o cualquier combinación de los mismos, indiquen que las pistas en el aeropuerto de destino pueden estar húmedas o resbalosas a la hora estimada de arribo, si la distancia efectiva de pista en el mencionado aeropuerto no es menor a 15% de dicha distancia prescrita en virtud al párrafo (b) de esta sección.

e) Podría realizarse un despegue con un avión turborreactor prohibido de despegar por no satisfacer los requisitos del párrafo (b)(2) de la presente sección, si se elige un aeropuerto alterno que reúna la totalidad de los requisitos estipulados, en el párrafo (b) de la presente sección.

135.387 Aviones grandes de categoría de transporte: Impulsados por motores de turbina: Limitaciones de aterrizaje: Aeropuerto alterno.

Ninguna persona puede elegir un aeropuerto como alterno para un avión grande de categoría de transporte impulsado por motores de turbina si en virtud a lo asumido en el párrafo 135.385 (b) resulta imposible, con el peso anticipado al momento del arribo, efectuar un aterrizaje total sin exceder el 70% de la distancia efectiva de la pista, para aviones turbohélices, así como el 60% de la mencionada distancia para aviones turborreactores, desde un punto a 50 pies por encima de la intersección entre el plano de evitamiento de la obstrucción y la pista.

135.389 Aviones grandes no considerados de categoría de transporte: Limitaciones de despegue.

a) Ninguna persona que opera un avión grande no perteneciente a la categoría de transporte puede despegar dicho avión con un peso mayor al que le pemititiría un aterrizaje total sin exceder la distancia efectiva de la pista desde cualquier punto durante el despegue, antes de alcanzar 105% de la velocidad de control mínima, la velocidad mínima en la cual se puede controlar el avión de manera segura en vuelo luego de que un motor se torne inoperativo, ó 115% de la velocidad de perdida sin potencia en la configuración de despegue, lo que sea mayor.

b) Para los propósitos de la presente sección:

1) Se asume que se utiliza la potencia de despegue en la totalidad de los motores durante la aceleración;

2) Se debe tomar en cuenta no más del 50% del componente de viento de frente reportado, o no menos del 150% del componente de viento de cola reportado;

3) El avión aterriza en la pista más adecuada considerando la probable velocidad y dirección del viento, así como las características de manejo en tierra del avión y otras condiciones tales como ayudas al aterrizaje y terreno para el mismo;

4) Se asume que la operación del avión se desarrolla en atmósfera estándar; y

5) Para efectos del despegue, “distancia efectiva de la pista” significa la distancia desde el extremo de la pista en el cual se inicia el despegue hasta un punto en el cual el plano de evitamiento de la obstrucción asociado con el otro extremo de la pista se intercepte con la línea central de la misma.

135.391 Aviones grandes no considerados de categoría de transporte: Limitaciones en ruta: Con un motor inoperativo.

a) A excepción de lo prescrito en el párrafo (b) de la presente sección, ninguna persona que opera un avión grande no perteneciente a la categoría de transporte puede despegar dicho avión con un peso que impida un régimen de ascenso mínimo de 50 pies por minuto, con el motor crítico inoperativo, a una altura mínima y de 1,000 pies por encima de la obstrucción más alta, en una distancia no mayor a cinco millas hacia cada lado de la trayectoria de presumible uso, o una altitud de 5,000 pies, lo que sea mayor.

b) No obstante el párrafo (a) de la presente sección, si la DGAC considera que no existen impedimentos para la realización de operaciones seguras, una persona puede operar el avión a una altitud que le permita, en caso de una falla de motor, evitar a una altura y de 1,000 pies la totalidad de obstrucciones en una distancia no mayor a cinco (5) millas hacia cada lado de la posible ruta. En caso de utilizar dicho procedimiento, se asume para el peso y la altitud correspondientes un régimen de descenso de 50 pies por minuto mayor al establecido en los datos aprobados de performance. Antes de aprobar dicho procedimiento, la DGAC requiere lo siguiente para las correspondientes rutas, tramos de las mismas o áreas:

1) La confiabilidad del pronóstico del viento y del clima;

2) La ubicación y tipo de ayudas de la navegación;

3) Las condiciones meteorológicas predominantes, en especial, la frecuencia y cantidad de turbulencia que se suele encontrar;

4) Características del terreno;

5) Problemas de tráfico aéreo;

6) Cualquier otro factor operacional que afecte las operaciones;

c) Para los propósitos de esta sección, se asume que:

1) El motor crítico se encuentra inoperativo;

2) La hélice del motor inoperativo se encuentra en la posición de resistencia mínima al avance;

3) Los flaps del ala y el tren de aterrizaje se encuentran en la posición más favorables;

4) Los motores operativos funcionan a la máxima potencia continua disponible;

5) E avión opera en una atmósfera estándar; y

6) El consumo anticipado de combustible y aceite reduce progresivamente el peso del avión.

135.393 Aviones grandes no considerados de categoría de transporte: Limitaciones de aterrizaje: Aeropuerto de destino.

a) Ninguna persona que opera un avión grande no perteneciente a la categoría de transporte puede despegar dicho avión con un peso que:

1) Considerando el consumo anticipado de combustible y aceite, sea mayor al que permitiría un aterrizaje total sin exceder el 60% de la distancia efectiva de la pista más adecuada en el aeropuerto de destino; y

2) Sea mayor al permisible si se va a realizar el aterrizaje:

i) En la pista con la mayor distancia efectiva de pista con viento en calma; y
ii) En la pista necesaria debido al probable viento, tomando en cuenta no más del 50% del componente de viento de frente o no menos del 150% del componente de viento de cola.

b) Para los propósitos de esta sección, se asume que:

1) El avión pasa directamente sobre la intersección entre el plano de superación de obstrucción y la pista, a una altura de 50 pies, en aproximación de inclinación estable a una velocidad aérea indicada verdadera mínima de 1.3 Vso;

2) El aterrizaje no requiere destreza excepcional del piloto; y

3) El avión opera en atmósfera estándar.

135.395 Aviones grandes no considerados de categoría de transporte: Limitaciones de aterrizaje: Aeropuerto alterno.

Ninguna persona puede elegir un aeropuerto como alterno para un avión grande no perteneciente a la categoría de transporte si con un peso anticipado al momento del arribo, en base a lo prescrito en el párrafo 135.393 (b), el avión no puede ser conducido a un aterrizaje total sin exceder 70% de la distancia efectiva de la pista.

135.397 Limitaciones de performance operativo de aviones pequeños de categoría de transporte.

a) Ninguna persona debe operar un avión pequeño de categoría de transporte impulsado por motores recíprocos si no satisface los requisitos referentes a limitaciones en el peso establecidos en la sección 135.365, así como las limitaciones en el despegue estipuladas de acuerdo a la sección 135.367, a excepción del párrafo (a)(3) y las limitaciones en el aterrizaje señaladas en las secciones 135.375 y 135.377.

b) Ninguna persona debe operar un avión pequeño de categoría de transporte impulsado por motores de turbina si no satisfacen los requisitos referentes a limitaciones en el despegue estipuladas de acuerdo a la sección 135.379, a excepción de los párrafos (d) y (f) y las limitaciones en el aterrizaje señaladas en las secciones 135.385 y 135.387.

135.398 Limitaciones de performance operativo de aviones de más de 10 y menos de 20 pasajeros.

a) Ninguna persona debe operar un avión perteneciente a esta categoría si dicha persona no respeta las limitaciones correspondientes a peso de despegue estipuladas en el manual de vuelo del avión.

b) Ninguna persona debe despegar un avión con certificado tipo de mayor de 10 pasajeros y menor de 20 pasajeros con un peso mayor al prescrito en el manual de

vuelo del avión mediante el cual es posible contar con una trayectoria de vuelo neto de despegue que evite la totalidad de obstáculos, ya sea una altura mínima de 35 pies en forma vertical; una altura mínima de 200 pies dentro de los linderos del aeropuerto; y/o a una altura mínima de 300 pies en forma horizontal tras salir de los mencionados linderos.

c) Ninguna persona puede operar un avión de más de 10 pasajeros y menos de 20 pasajeros, si dicha persona no respeta las limitaciones correspondientes a aterrizaje prescritas en las secciones 135.385 y 135.387 de este RAD.

d) Para determinar pesos máximos, distancias mínimas y trayectorias de vuelo en virtud a los párrafos del (a) hasta (c) de esta sección, se debe efectuar la corrección para la pista que se utiliza, para la elevación del aeropuerto, la variación efectiva de la pista, así como la temperatura ambiental y el componente de viento al momento del despegue.

e) Para los propósitos de esta sección, se asume que el avión no banquea antes de alcanzar una altura de 50 pies, de acuerdo a lo señalado por los datos de trayectoria de vuelo neto de despegue que aparece en el manual de vuelo del avión, asimismo, tras pasar dicha situación, el banqueo máximo es inferior a 15°.

135.399 Limitaciones de performance operativo de aviones pequeños no considerados de categoría de transporte.

a) Ninguna persona debe operar un avión pequeño impulsado por motores recíprocos o turbohélice certificado bajo los párrafos 35.169(b)(2), (3), (4), (5) ó (6), si dicha persona no respeta las limitaciones correspondientes a peso de despegue estipuladas en el manual de vuelo del avión o sus equivalentes, para las operaciones prescritas de acuerdo a lo señalado en esta sección. Asimismo, dicha persona queda inhabilitada para operar el mencionado avión si este fue certificado bajo 135.169(b)(4) ó (5) con las limitaciones referentes a peso de aterrizaje que aparece en el manual de vuelo del avión o equivalente para las operaciones prescritas de acuerdo a lo señalado en éste RAD.

b) Ninguna persona puede operar un avión certificado bajo el párrafo 135.169(b), si dicha persona no respeta las limitaciones referentes a aterrizaje estipuladas en las secciones 135.385 y 135.387 de este RAD. Para los propósitos del presente párrafo, las secciones 135.385 y 135.387 corresponden a aviones pequeños impulsados por motores recíprocos y turbohélice, no obstante su aplicabilidad establecida con respecto a las aviones grandes de categoría de transporte impulsados por motores de turbina.

Sección "J" - Mantenimiento, Mantenimiento Preventivo y Alteraciones

135.411 Aplicabilidad.

a) Además de las reglas sobre mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteraciones establecidas en este Reglamento, esta sección establece reglas para la realización del mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteraciones de todo titular de certificado como sigue:

1) Aeronaves que hayan obtenido un certificado de tipo para una configuración de asientos para pasajeros, excluyendo cualquier asiento de piloto, de 9 ó menos, deberán ser mantenidas según lo establecido en los RAD 91 y 43 y en las secciones 135.415, 135.417 y 135.421. También puede ser usado un programa de inspección de aeronaves aprobado según 135.419.

2) Aeronaves que hayan obtenido su certificado de tipo para una configuración de asientos para pasajeros, excluyendo todos los asientos de pilotos, de 10 ó más, deberán mantenerse bajo un programa de mantenimiento según 135.415, 135.417 y 135.423 hasta 135.443.

b) El titular de certificado al que no se le haya requerido la aplicación de otra norma, puede elegir el mantenimiento de sus aeronaves según lo establecido en el párrafo (a)(2) de esta sección.

c) Aeronave monomotor usada en transporte de pasajeros en operaciones IFR deberá ser mantenida de acuerdo con 135.421 (c), (d) y (e).

135.413 Responsabilidad por la aeronavegabilidad.

a) El titular de certificado es responsable absoluto por la aeronavegabilidad de sus aeronaves, incluyendo estructuras de aeronaves, motores de aeronaves, hélices, rotores, accesorios y partes. Deberá mantener sus aeronaves según lo requerido por este Reglamento. Los desperfectos que aparezcan entre períodos de mantenimiento deberán ser reparados como lo establece el RAD 43.

b) Todo titular de certificado que mantenga sus aeronaves según 135.411 (a)(2) deberá:

1) Realizar el mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteraciones de sus aeronaves, incluyendo estructuras de aeronaves, motores de aeronaves, hélices, rotores, accesorios, partes y equipo de emergencia según lo establecido en su manual de procedimiento de mantenimiento y en este Reglamento.

2) Hacer convenios con otras personas para la realización del mantenimiento, mantenimiento preventivo y/o alteraciones. Sin embargo, el

titular de certificado deberá asegurar que cualquier operación de mantenimiento, mantenimiento preventivo y/o alteraciones que realiza por otra persona se ejecute según lo establecido en su manual de procedimiento de mantenimiento y este Reglamento.

135.415 Informe de confiabilidad de mecánica.

a) Todo titular de certificado deberá informar a la DGAC, las fallas ocurridas o la detección de toda falla, mal funcionamiento o desperfecto en una aeronave, que involucre a:

1) Incendios durante el vuelo y si el sistema de alarma de incendio correspondiente funcionó correctamente;

2) Incendios durante el vuelo en sectores no protegidos por sistemas de alarma de incendios;

3) Falsa alarma de incendio durante el vuelo;

4) Un sistema de escape que cause daños durante el vuelo al motor, a la estructura adyacente, equipo o componentes;

5) Un componente de la aeronave que cause, durante el vuelo, la acumulación o circulación de humo, vapores o emanaciones tóxicas o nocivas en la cabina de mando o de pasajeros;

6) Auto detención de un motor durante el vuelo debido a la extinción de llama en un motor de turbina;

7) Detención de un motor durante el vuelo cuando ocurre un daño externo al mismo o a la estructura de la aeronave;

8) Detención de un motor durante el vuelo debido a la ingestión de objetos extraños o hielo;

9) Detención de más de un motor durante el vuelo;

10) Sistema de puesta en bandera de hélice o del sistema de control de sobre velocidad de la hélice durante el vuelo;

11) Sistema de combustible o de evacuación rápida de combustible que afecte el flujo normal o provoca pérdidas peligrosas durante el vuelo;

12) Extensión o retracción involuntaria del tren de aterrizaje o apertura o cierre de las puertas del mismo durante el vuelo;

13) Componentes del sistema de frenos que provoquen pérdida o disminución de la fuerza del frenado, cuando la aeronave está en movimiento en tierra;

14) Estructura de la aeronave que requiera una reparación mayor;

15) Rajaduras, deformaciones permanentes o corrosión en estructuras de aeronave, si superan el máximo aceptable por el fabricante;

16) Sistemas o componentes de la aeronave que provoquen la toma de acciones de emergencia por parte de la tripulación durante el vuelo (excepto la acción de detener un motor).

b) Para el propósito de esta sección, el término "durante el vuelo" significa el período desde que la aeronave abandona la superficie de la tierra en el despegue hasta que la toque en el aterrizaje.

c) Además de los informes exigidos en el párrafo (a) de esta sección, todo titular de certificado deberá informar a la DGAC de cualquier otra falla, mal funcionamiento o desperfecto en una aeronave que ocurra o se detecte en cualquier momento si, en su opinión, la falla, mal funcionamiento o desperfecto ha comprometido o puede llegar a comprometer la operación segura de la aeronave.

d) Todo titular de certificado deberá enviar el informe exigido por esta sección, por escrito, a la DGAC dentro de las setentidós (72) horas siguientes de ocurrido el hecho.

e) El titular de certificado deberá enviar los informes requeridos por esta sección de forma y manera establecida por la DGAC, deberá incluir como mínimo, lo siguiente:

1) Tipo y matrícula de la aeronave;

2) Nombre del titular del certificado;

3) Fecha;

4) La naturaleza de la falla, mal funcionamiento o desperfecto;

5) La identificación de la parte y el sistema involucrado, incluyendo la información disponible pertinente al diseño tipo del componente mayor y el tiempo desde la última revisión general, si se conoce;

6) La causa evidente de la falla, mal funcionamiento o desperfecto (Ejemplo: Desgaste anormal, rajaduras, deficiencias de diseño o error humano);

7) Toda otra información necesaria para realizar una más completa identificación, determinación de la gravedad y acción correctiva.

f) Ninguna persona puede demorar un informe exigido por esta sección aún cuando toda la información requerida no esté disponible.

g) Cuando el titular de certificado consiga información adicional, incluyendo información del fabricante, u otra que considere concerniente al informe requerido por esta sección, deberá enviar estos nuevos datos a la brevedad, como un suplemento al primer informe, haciendo referencia a la fecha y lugar de presentación del primer informe.

135.417 Informe resumido de interrupción mecánica.

Todo titular de certificado deberá enviar antes del día 10 de todo mes, un informe resumido de las siguientes novedades ocurridas en sus aeronaves multimotores durante el transcurso del mes anterior:

a) Toda interrupción de un vuelo o cambio no programado de un avión en ruta, causados por una dificultad mecánica o mal funcionamiento sospechado o conocido que no requiere ser reportado según lo establecido en 135.415.

b) El número de hélices puestas en bandera durante el vuelo, listadas por tipo de hélice, motor y aeronave en la cual estuvo instalada. Las puestas en bandera con propósito de entrenamiento, demostración o verificaciones en vuelo, no necesitan informarse.

135.419 Programa de inspección aprobado de aeronaves.

a) Siempre que la DGAC encuentre que las inspecciones requeridas o permitidas bajo el RAD 91 no son adecuadas para cumplir con los mínimos de este RAD, o bien a solicitud del titular del certificado, la DGAC puede enmendar las especificaciones de operaciones de este titular para requerir o permitir un programa de inspección aprobado para cualquier marca y modelo de aeronave de la cual el titular del certificado tenga uso exclusivo de por lo menos una de estas aeronaves tal como se define en 135.25 (b).

b) Un titular del certificado que solicite una enmienda de sus especificaciones de operaciones para permitir la utilización de un programa de inspección aprobado de aeronave, deberá presentar ese programa junto con su solicitud de aprobación a la DGAC.

c) Todo titular de certificado a quien se le exija, a través de sus especificaciones de operaciones, debe tener un programa de inspección

aprobado de aeronaves, deberá presentar dicho programa para su aprobación a la DGAC dentro de los 30 días desde que fueron modificadas sus especificaciones de operaciones, o dentro de cualquier otro plazo que la DGAC establezca en las especificaciones de operaciones.

d) El programa de inspección de aeronaves remitido para aprobación de la DGAC debe contener como mínimo lo siguiente:

1) Instrucciones y procedimientos para la realización de las inspecciones de las aeronaves (incluyendo las pruebas y chequeos necesarios), explicando en detalle las partes y áreas de la estructura de aeronave, motores de aeronave, hélices, rotores y accesorios, incluyendo equipo de emergencia, que deberán inspeccionarse.

2) Planificación para la realización de las inspecciones requeridas en el párrafo anterior, expresadas en términos de tiempo en servicio, tiempo calendario, número de ciclos o cualquier combinación de éstos.

3) Instrucciones y procedimientos para registrar las discrepancias y novedades encontradas durante la inspección y corregir o diferir las mismas, incluyendo los formularios y registros (records) utilizados.

e) Luego de ser aprobado, el titular del certificado deberá incluir el programa de inspección de la aeronave en el manual de procedimiento de mantenimiento requerido por 135.21.

f) Siempre que la DGAC encuentre que son necesarias las revisiones al programa de inspecciones aprobado de aeronaves para la correcta adecuación de dicho programa, el titular deberá, después de haber sido notificado por la DGAC, realizar los cambios y revisiones necesarias. El titular de certificado puede solicitar a la DGAC que reconsidere la solicitud de realizar cambios al programa. La solicitud se deberá presentar a la DGAC dentro de los 30 días después que el titular de certificado recibe la comunicación. Excepto en el caso de una acción inmediata debido a un requisito de emergencia en pro de la seguridad, el envío de la petición diferirá la notificación a la DGAC hasta su decisión final.

g) Todo titular de certificado que tenga un “programa de inspección aprobado” de aeronave, deberá tener toda aeronave que esté sujeta a ese programa inspeccionada de acuerdo a lo allí establecido.

h) La matrícula de toda aeronave sujeta a un programa de inspección de titular de certificado.

135.421 Requisitos adicionales de mantenimiento.

a) Todo titular de certificado que opere una aeronave con certificado de tipo obtenido para una configuración de asientos de pasajeros excluyendo los asientos de los pilotos, de 9 ó menos, debe cumplir con los programas de mantenimiento recomendados por el fabricante o con un programa aprobado por la DGAC para toda aeronave, motor de aeronave, hélice, rotor, como así también cada uno de los equipos de emergencia requeridos en este Reglamento.

b) Para el propósito de esta sección el programa de mantenimiento del fabricante es aquel que está contenido en el manual de mantenimiento o instrucciones de mantenimiento emitido por el fabricante, tal como lo requiere este Reglamento para la aeronave, motor de aeronave, hélice, rotor o ítems correspondientes a los equipos de emergencia.

c) Para toda aeronave monomotor que vaya a ser utilizada en operaciones IFR, para transporte de pasajeros, todo titular de certificado debe incorporar en su programa de mantenimiento ya sea:

1) El programa de monitoreo de motor recomendado por el fabricante que incluya un análisis de aceite si es conveniente; o

2) Un programa de monitoreo de motor aprobado por la DGAC que incluya un análisis de aceite a cada intervalo de cien (100) horas o al intervalo sugerido por el fabricante, cual sea más frecuente.

d) Para aeronaves monomotor que vayan a ser utilizadas en operaciones IFR para transporte de pasajeros se requieren instrucciones de mantenimiento escritas que contengan los métodos, técnicas y prácticas necesarias para mantener el equipo especificado en 135.163 (f) y (h).

e) Ningún titular de certificado puede operar una aeronave monomotor en operaciones transportando pasajeros, a menos que dicho titular de certificado anote y mantenga en los registros (records) de mantenimiento del motor los resultados de cada prueba, observación e inspección requerida por el programa monitor de motor aplicable especificado en los párrafos (c)(1) y (2) de esta sección.

135.422(a) Reporte Sumario de Actividad Mensual de Flota

a) Cada Titular del Certificado deberá enviar a este Departamento de Aeronavegabilidad un Reporte Sumario de Actividad Mensual de Flota.

b) En dicho reporte se deberá indicar, para cada una de las flotas que se operen, en forma mensual, lo siguiente:

(1) Horas voladas.
(2) Cantidad de vuelos.
(3) Cantidad de demoras técnicas de tiempo mayor a quince (15) minutos, en base principal y escala.
(4) Relación porcentual de vuelo sin demoras técnicas Vs. Vuelos totales.
(5) Promedio de horas de vuelo por día/mes, por avión

c) El mencionado reporte se debe hacer en forma mensual calendario, debiéndose enviar al Departamento de Aeronavegabilidad antes de los 15 días calendario del mes subsiguiente al correspondiente del reporte.

135.422(b) Reporte Mensual de Inspecciones y Trabajos de Mantenimiento

a) Cada titular del certificado deberá enviar a este Departamento de Aeronavegabilidad un Reporte mensual de Inspecciones y Trabajos de Mantenimiento.

b) En dicho reporte se deberá indicar para cada aeronave de las flotas en forma mensual, lo siguiente:

(1) Matrícula marca, modelo y No. de serie

(2) inspecciones o trabajos de mantenimiento realizados y/o que se están realizando durante el mes, indicando en cada una:

(i) Horas totales, total de tiempo Calendario.
(ii) Horas DURG., tiempo Calendario DURG.
(iii) Tipo de Inspección o trabajos de mantenimiento.
(iv) Directivas de Aeronavegabilidad (DA) cumplidas en inspección o trabajos de mantenimiento.
(v) Observaciones que se estimen convenientes.

NOTA: Si las D.A. no son cumplidas en una inspección indicar: Fecha, Hs. totales. de la aeronave (o cualquier otra unidad de tiempo que indique la correspondiente D.A. para su cumplimiento).

c) En dicho reporte se deberá indicar, para cada motor de las aeronaves de las flotas en forma mensual, lo siguiente:

(1) Marca, modelo y No. de Serie

(2) Matrícula de la aeronave en que se encuentra instalado, indicando posición

(3) Inspecciones o trabajos de mantenimiento realizados y/o que se estén realizando durante el mes, indicando en cada una:

(i) Hs. totales total de tiempo calendario.
(ii) Horas DURG, tiempo calendario DURG.
(iii) Tipo de inspección o trabajos de mantenimiento.
(iv) Directivas de aeronavegabilidad (DA) cumplidas.
(v) Observaciones que se estimen convenientes.

NOTA: Si las D.A. no son cumplidas en una inspección indicar: fechas, horas ciclos totales de la aeronave (o cualquier otra unidad de tiempo que indique la correspondiente D.A. para tiempo de cumplimiento).

d) En dicho reporte se deberá indicar para cada hélice de las aeronaves de las flotas en forma mensual, lo siguiente:

(1) Marca, modelo y No. de Serie

(2) Matricula de la aeronave en que se encuentra instalada, indicando posición

(3) Inspecciones o trabajos de mantenimiento realizados y/o que se están realizando durante el mes, indicando en cada una:

(i) Horas totales, total de tiempo calendario.
(ii) Horas DURG., tiempo Calendario DURG.
(iii) Tipo de inspección o trabajos de mantenimiento.
(iv) Número parte y de serie de las palas.
(v) Directivas de Aeronavegabilidad (DA) cumplidas.
(vi) Observaciones que se estimen conveniente.

NOTA: Si las D.A. no son cumplidas en una inspección indicar: Fecha, Hs. totales de la / las palas afectadas (o cualquier otra unidad de tiempo que indique la correspondiente D.A. para su cumplimiento).

El mencionado reporte se debe hacer en forma mensual calendario, debiéndose enviar al Depto. de Aeronavegabilidad antes de Los 15 días calendario del mes subsiguiente al correspondiente del reporte.

135.423 Organización para ejecutar mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteraciones.

a) Todo titular de certificado que realice su mantenimiento, mantenimiento preventivo o alteraciones (distinto a las inspecciones requeridas) y toda persona que él contrate para la realización de los trabajos antes mencionados, debe tener una organización adecuada para realizar tales trabajos.

b) Todo titular de certificado que realice cualquier inspección requerida (RII) por su manual según los párrafos 135.427 (b)(2) ó (3) y toda persona con la que contrate la realización de los trabajos mencionados, debe tener una organización adecuada para realizar tales trabajos.

c) Toda persona que realice inspecciones requeridas, además de otras tareas de mantenimiento, mantenimiento preventivo o alteraciones, deberá organizar la realización de esas tareas de forma tal de separar aquellas correspondientes a inspecciones requeridas (RII) de las de mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteraciones. La separación deberá ser hecha bajo el nivel de control administrativo en el cual se ejerce toda la responsabilidad para las tareas de las inspecciones requeridas (RII) y de las otras tales como mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteración.

135.425 Programas de mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteraciones.

Todo titular de certificado deberá tener un programa de inspección y un programa que cubra otro mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteraciones, de forma tal que:

a) El mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteraciones, realizado por él o por otras personas contratadas se realice de acuerdo con lo establecido en el manual del titular de certificado;

b) Tenga personal competente, medios y equipos adecuados para la correcta realización de mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteraciones;

c) Toda aeronave retornada al servicio se encuentre aeronavegable y haya sido correctamente mantenida para operar según este RAD.

135.427 Requisitos del manual de procedimientos de mantenimiento.

a) Todo titular de certificado deberá incluir en su manual el diagrama o descripción de su organización de mantenimiento requerida por la sección 135.423, una lista de las personas con las cuales ha realizado convenios o contratos para la

ejecución de cualquiera de las inspecciones requeridas, otro tipo de mantenimiento preventivo o alteraciones, incluyendo una descripción general de esas tareas.

b) Este manual deberá contener los programas requeridos por la sección 135.425 de este RAD y debe ser seguido en la ejecución del mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteraciones de las aeronaves del titular de certificado incluyendo estructuras de aeronaves, motores de aeronaves, hélices, rotores, accesorios, equipos de emergencia y partes, debiendo incluir al menos lo siguiente:

1) El método para realizar el mantenimiento de rutina y no-rutina (distintos a las inspecciones requeridas), mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteraciones;

2) La designación de ítems de inspección requerida, incluyendo como mínimo aquellos que de no ser realizados correctamente, o si se usan materiales o partes incorrectas, podrían dar como resultado fallas, mal funcionamientos o desperfectos que pongan en peligro la operación segura de la aeronave;

3) El método de ejecución de las inspecciones requeridas y una designación por título ocupacional del personal autorizado a efectuar cada inspección requerida (RII);

4) Los procedimientos para la reinspección del trabajo efectuado como resultado de novedades observadas de la parte de inspección requerida (RII) (procedimientos "buy-back");

5) Procedimientos, patrones y límites necesarios para la aceptación o rechazo de los ítems de inspección requerida y para las inspecciones periódicas y la calibración de: herramientas de precisión, dispositivos de medición y equipos de prueba;

6) Procedimientos para asegurar que se efectúe todos lo ítems de inspección requerida (RII);

7) Instrucciones para evitar que cualquier persona que realice algún trabajo de mantenimiento, luego lleve a cabo inspección requerida de ese mismo trabajo;

8) Instrucciones y procedimientos para evitar que la decisión de un inspector, con respecto a cualquier inspección requerida (RII) sea anulada por otras personas que no sea personal de supervisión de la unidad de inspección, o una persona a nivel de control administrativo que tiene la responsabilidad total para el manejo de inspecciones requeridas, y otras funciones de mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteraciones;

9) Procedimiento para asegurar que las “inspecciones requeridas” (RII), otro mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteraciones, que no terminan a causa de, cambio de turno o interrupciones de trabajo sean completadas correctamente antes que la aeronave sea retornada al servicio.

c) Todo titular de certificado deberá incluir en su manual un sistema adecuado, el cual puede incluir un sistema codificado que provea la obtención y conservación de la siguiente información de una manera aceptable para la DGAC:

1) Una descripción o referencia con datos aceptables para la DGAC de los trabajos realizados;
2) El nombre y la licencia de la persona que realice el trabajo;

3) El nombre y licencia del individuo que aprueba el trabajo.

d) Para el propósito de este RAD el titular de certificado debe preparar la parte de este manual conteniendo información de mantenimiento e instrucciones en su totalidad o en parte, en forma impresa u otra forma aceptable por la DGAC en idioma español.

135.429 Personal de inspecciones requeridas.

a) Ninguna persona puede ser utilizada para efectuar las inspecciones requeridas (RII), a menos que ella esté apropiadamente certificada, según el RAD 65, correctamente entrenada, calificada y autorizada para hacerlo.

b) Ninguna persona puede permitir a cualquier otra persona efectuar una inspección requerida (RII), a menos que, en ese período, la persona que efectúa esa inspección esté bajo la supervisión y control de una unidad de inspección.

c) Ninguna persona puede efectuar una inspección requerida (RII) si él mismo efectuó el trabajo requerido a ser inspeccionado.

d) Todo titular de certificado mantendrá o determinará que toda persona con quien él acuerde efectuar inspecciones requeridas, mantenga un listado actualizado de personas que han sido entrenadas, calificadas y autorizadas para llevar a cabo las inspecciones requeridas. Las personas deben ser identificadas por nombre, cargo ocupacional, y las inspecciones que ellos están autorizados a efectuar. El titular de certificado o persona con quien él acuerde para efectuar las inspecciones requeridas debe dar información escrita a toda persona así autorizada describiendo el alcance de sus responsabilidades y limitaciones de inspección. La lista debe estar disponible para la inspección por la DGAC cuando ésta la requiera.

135.431 Análisis y vigilancia continua.

a) Todo titular de certificado establecerá y mantendrá un sistema para el análisis y vigilancia continua del rendimiento y eficacia de su programa de inspección y los programas que cubran otro tipo de mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteración, y para la corrección de cualquier deficiencia en aquellos programas, sin considerar si aquellos programas son cumplidos por el titular de certificado o por otra persona.

b) Toda vez que la DGAC encuentre que uno o ambos programas descriptos en el párrafo (a) de esta sección no contengan los procedimientos o normas adecuadas para cumplir los requisitos de este RAD, el titular de certificado debe, luego de ser notificado por la DGAC, realizar en esos programas los cambios que sean necesarios para cumplir esos requisitos.

c) Un titular de certificado puede solicitar a la DGAC para que reconsidere la notificación para hacer cambios en un programa. La petición debe ser enviada por escrito a la DGAC dentro de los 30 días después que el titular de certificado recibe la notificación. Excepto en un caso de una acción inmediata debido a una emergencia que requiera en interés de la seguridad el envío de la petición diferirá la notificación de cambios pendientes de la decisión de la DGAC.

135.433 Programa de entrenamiento sobre mantenimiento y mantenimiento preventivo.

Todo titular de certificado o la persona que realiza las funciones de mantenimiento o mantenimiento preventivo para el titular del certificado deberá tener un programa de entrenamiento inicial y recurrente aceptado por la Dirección General de Aeronáutica Civil, para asegurar que toda persona, incluyendo el personal de inspección que certifique la calidad del trabajo realizado, esté totalmente informado acerca de los procedimientos, técnicas y equipos en uso y sea competente para realizar esas tareas.

135.434 Limitaciones del tiempo de trabajo del personal de mantenimiento y mantenimiento preventivo.

Dentro de la República Dominicana, todo titular de certificado o persona que efectúe funciones de mantenimiento o mantenimiento preventivo por él, debe ser relevado para que descanse de sus tareas por un período de por lo menos veinticuatro (24) horas consecutivas durante cualquier período que comprenda siete (7) días de labores consecutivos o su equivalente durante el período que comprende un mes calendario.

135.435 Requisitos del certificado.

a) Toda persona que esté directamente a cargo del mantenimiento, mantenimiento preventivo, alteraciones e inspecciones y toda persona

que realice inspecciones requeridas, debe estar apropiadamente certificadas según lo establece el RAD 65, excepto si estos trabajos se efectúan en talleres aeronáuticos habilitados según lo establecido en el RAD 145.

b) Para el propósito de esta sección, una persona “directamente a cargo” es aquella que es responsable de los trabajos realizados por el taller o empresa que realiza el mantenimiento, mantenimiento preventivo, alteraciones u otras funciones que afecten la aeronavegabilidad. Una persona que está “directamente a cargo”, no necesita observar, ni físicamente ni directamente, a cada trabajador constantemente pero debe estar disponible para consultas y tomas de decisiones en los temas que requieren instrucciones o decisiones de mayor autoridad que la de la persona que está realizando el trabajo.

c) En los talleres o centros de mantenimiento que por su magnitud y/o complejidad técnica, posean en la organización establecida en su manual de procedimientos de mantenimiento, niveles o puestos de conducción ubicados por debajo del máximo nivel gerencial del área técnica, las personas que los ocupen deben obligatoriamente reunir las condiciones establecidas en el RAD 65, de modo tal que se encuentren habilitadas para retornar al servicio el material correspondiente al área de su incumbencia.

d) Toda persona que certifique que se ha completado un trabajo de mantenimiento, mantenimiento preventivo o alteración, excepto inspecciones requeridas debe estar certificada apropiadamente según lo establecido en el RAD 65.

135.437 Autoridad para efectuar y aprobar mantenimiento, mantenimiento preventivo y alteraciones.

a) Un titular de certificado puede realizar o contratar con otras personas, para efectuar mantenimiento, mantenimiento preventivo o alteraciones de acuerdo a lo previsto en su manual de mantenimiento. Además este titular puede realizar esas funciones para otro titular siguiendo las instrucciones establecidas por el manual de procedimiento de mantenimiento del otro titular de certificado.

b) Un titular de certificado puede aprobar, cualquier aeronave, estructura de aeronave, motor de aeronave, hélice, rotor o accesorio para retornar al servicio luego de habérsele realizado, según el párrafo (a) de esta sección, mantenimiento, mantenimiento preventivo o alteración. Sin embargo en el caso de una reparación mayor o alteración mayor el trabajo debe haber sido hecho según la memoria técnica aprobada por la DGAC.

135.439 Requisitos de los registros (records) de mantenimiento.

a) Todo titular de certificado deberá mantener usando el sistema especificado en su manual de procedimiento de mantenimiento los siguientes registros (records) por los períodos de tiempo especificados en el párrafo (b) de esta sección:

1) Todos los registros (records) necesarios para demostrar que todos los requisitos para la emisión de una liberación de aeronavegabilidad han sido cumplidos de acuerdo con la sección135.443;

2) Los registros (records) que contengan la siguiente información:

i) El tiempo total en servicio de la aeronave, motor de aeronave, hélice y rotor;

ii) El estado actual de los componentes con vida límite de toda estructura, motor, hélice, rotor y sus componentes;

iii) El tiempo desde la última revisión general de cada componente instalado en la aeronave, que deben ser sometidos a revisión general en base de un período de tiempo especificado;

iv) La identificación del estado de inspección actualizado de la aeronave, incluyendo los tiempos desde la última inspección requerida de acuerdo con el programa de inspección según el cual se mantiene la aeronave y sus componentes;

v) El estado actualizado del cumplimiento de las directivas de aeronavegabilidad aplicables, incluyendo la fecha y los métodos de cumplimiento, y si la directiva de aeronavegabilidad requiere acción recurrente, el tiempo y fecha en el cual la próxima acción deberá realizarse;

vi) Un listado actualizado de las reparaciones mayores y alteraciones mayores de cada aeronave, motor de aeronave, hélice, rotor y sus componentes.

b) Todo titular de certificado deberá retener los registros (records) por esta sección, por los siguientes períodos de tiempo:

1) Excepto los registros (records) de la última revisión general de toda aeronave, motor de aeronave, hélice, rotor y accesorios, los registros (records) especificados en el párrafo (a)(1) de esta sección, se deberán retener hasta que el trabajo sea repetido o sustituido por otro trabajo o

por tres (3) años luego que el trabajo se realizó, lo que ocurra más tarde;

2) Los registros (records) de la última revisión general de toda aeronave, motor, hélice, rotor y accesorio deberán ser retenidos hasta que el trabajo sea reemplazado por otro con detalles y alcances equivalentes;

3) Los registros (records) especificados en el párrafo (a)(2) de esta sección, deberán ser retenidos y transferidos con la aeronave en el momento en que ésta se venda.

c) El titular de certificado tendrá todos los registros (records) de mantenimiento requeridos por esta sección disponibles para su inspección por la DGAC.

135.441 Transferencia de los registros (records) de mantenimiento.

Todo titular de certificado que venda una aeronave registrada en la República Dominicana deberá transferir al comprador, en el momento de la venta, los siguientes registros (records) de la aeronave, escritos en lenguaje corriente o en forma codificada, siempre y cuando la información contenida sea posible de comprender de una manera aceptable para la DGAC:

a) Los registros (records) especificados en el párrafo 135.439 (a)(2);

b) Los registros (records) especificados en el párrafo 135.439 (a)(1), los cuales no incluyen los cubiertos por el párrafo (a) de esta sección, excepto que el comprador pueda permitir al vendedor custodiar físicamente tales registros (records). Sin embargo, la custodia de esos registros (records) por el vendedor no libera al comprador de la responsabilidad asumida según el párrafo 135.439 (c), de mantener los registros (records) disponibles para inspección por la DGAC.

135.443 Liberación de la aeronavegabilidad o anotaciones en el historial de la aeronave.

a) Ningún titular de certificado puede operar una aeronave luego de realizarle mantenimiento, mantenimiento preventivo o alteraciones, a menos que el titular de certificado prepare o haga preparar a la persona con quien él contrata la realización del mantenimiento, mantenimiento preventivo o alteraciones:

1) Una liberación de aeronavegabilidad; o

2) La anotación correspondiente en el historial de la aeronave.

b) La liberación de aeronavegabilidad, o la anotación requerida en el párrafo (a) de esta sección deberá:

1) Ser realizada de acuerdo con lo establecido en el manual de procedimiento del titular de certificado;

2) Incluir una certificación de que:

i) El trabajo fue realizado de acuerdo con los requisitos del manual del titular de certificado.;

ii) Todos los items que requerían ser inspeccionados fueron inspeccionados por una persona autorizada que determinó que los trabajos se completaron satisfactoriamente;

iii) No existe ninguna condición conocida que podría hacer no aeronavegable a la aeronave;

iv) En lo que concierne al trabajo realizado, la aeronave está en condiciones de operación segura; y

3) Estar firmada por el representante técnico del titular.

c) En lugar de reafirmar cada una de las condiciones de la certificación requerida según el párrafo (b) de esta sección, el titular puede establecer en su manual que la firma del representante técnico constituye la certificación requerida.

Apéndice "A" - Normas de Aeronavegabilidad Adicionales para Aviones de 10 ó más Pasajeros y menos de 20

Aplicabilidad.

1) Aplicabilidad: Este Apéndice prescribe las normas de aeronavegabilidad adicionales requeridas por el RAD 135.169;

2) Este Apéndice prescribe los requisitos de aeronavegabilidad que deben cumplir las aeronaves operando bajo este RAD, las cuales se establecen en el RAD 23 de este Reglamento.

Apéndice “B” - Especificaciones de Registrador de Vuelo para Aviones

Parámetros	Rango	Mínima Exactitud del Sistema Instalado	Intervalo de Muestreo (por segundo)	Resolución de Lectura (2)
Tiempo relativo (desde el registro con anterioridad al despegue)	Mínimo 8 horas	± 0.125% por hora	1	1 seg.
Velocidad del aire Indicada.	VSO hasta Vd (Kias)	5% o 10Kts. El que sea mayor. Resolución 2Kts de bajo de 175 Kts.Ver tabla y OTE C-51ª.	1	1% del rango total
Altitud	-300m (-1000 pies) hasta la altitud máxima certificada de la aeronave	± 30 (± 100 pies) hasta ± 210 in.. (± 700 pies)	1	(25 hasta 150 pies)
Rumbo magnético	360°	± 5%	1	1°
Aceleración vertical	-3g hasta + 6g.	± 0.2 g, Sumados a ± 0.3 en el máximo datum.	4 (1 por seg. Cuando se registre un Pico, respecto del nivel de 1g).	0.03g.
Aceleración Longitudinal	±1g.	± 1,5% del rango máximo, excluyendo un error de ± 5% del datum de referencia.	2	0.01g.
Actitud de cabeceo	100% del rango utilizable	± 2°	1	0.8°

Muestreo	Rango	Mínima Exactitud del Sistema Instalado	Intervalo de Lectura (o por segundo)	Resolución (4)
Actitudes alabeo (roll)	±60° o 100% del rango utilizable, el que sea mayor.	± 20	1	0.8°
Posición del TRIM del estabilizador o posición del control de cabeceo.	Todo el rango Todo el rango 1% del rango.	± 3% a menos que sea requerido un valor mayor.	1	% del rango total ±3%, a menos que total.
Motores (para el rango cada motor) NI EPR, o indicaciones en cabina usada para la certificación de la aeronave. O velocidad y torque de la hélice.	Rango máximo. ----------	±5% --------	1 1, velocidad 1, torque.	1% todo el rango. -------
Velocidad de variación de la altitud (la 250 fpm) necesidad depende de la Resolución del altímetro (2)m (y,200 Imp)	±2400 mpm ±8000(fpm)	± 10% se requiere una resolución de 75 mpm(250 fmp) por debajo de los 3600 m(12000 pies)	1	75 mpm (250 fpm) debajo de 3600 m. (12,000 pies)
Angulo de ataque rango (la necesidad total depende de la resolución del altímetro (2).	-20° hasta 40° o el rango disponible.	±2%	1	0.8% (3).
Interruptor del transmisor de radio (discreto)	ON/OFF	--------	1	--------
Flaps de B.A. (discreto o analógico)	Cada posición discreta. *0-100% del rango analógico.	--------- +3%	1 1	--------- 1% del rango total
Flaps de B.F. (discreto o analógico)	Cada posición discreta. *0-100% del rango analógico.	--------- +3%	-------- 1	--------- 1% del rango total
Reversores de empuje, para cada motor (Discreto) Spoiler, frenos aerodinámicos	Retraídos, o a full Retraidos o desplegados	-------- --------	1 1	-------- --------
Selector de autopiloto	Conectado Desconectado	----------	1	--------

1) Cuando las fuentes de datos sean instrumentadas de la aeronave (excepto altímetros) de calidad suficiente como para volar, el sistema de registro (excluyendo dichos sensores, pero incluyendo todas las otras características del sistema deberá contribuir con no más de la mitad de los valores de esta columna.

2) Si se usan datos del altímetro codificador (codifica la señal en bits para su grabación), deben grabarse ambos parámetros. Sin embargo,

si la altitud se registra con una resolución mínima de 7.5 m (25 pies) dichos dos parámetros pueden omitirse.

3) Porcentual del rango total.

4) Esta tabla se aplica a aeronaves fabricadas después del 11-10-91.

Apéndice "C" - Especificaciones de Registrador de Vuelo para Helicópteros

El presente Apéndice no se encuentra regulado en la República Dominicana mediante la emisión original del Reglamento Aeronáutico Dominicano, pero se mantiene su titulación a fines de facilitar su futura y oportuna inclusión a las disposiciones que al efecto sean de lugar.

Apéndice "D" - Especificaciones de Registrador de Vuelo para Aviones

Parámetros	**Rango**	**Mínima Exactitud del Sistema Instalado**	**Intervalo de Muestreo (por segundo)**	**Resolución de Lectura (2)**
Tiempo (GMT o contador de cinta; Rango de muestreo 0 a 4,095 por cinta)	24 horas	± 0.125 por hora	0.25 (por cada sg.)	1 seg.
Velocidad del aire	KIAS 50 hasta Vso, y Vso hasta 1.2 d	± 5% ± 3%	1	1kt.
Altitud	-300m (-1000 pies) hasta la máxima altitud certificada de la aeronave	± 30 (± 100 pies) hasta ± 210 m. (± 700 pies)	1	1.5m (5) pies hasta 10.5m (35) pies(1)
Rumbo magnético	360°	± 2%	1	0.5°
Aceleración vertical	-3g hasta + 6g.	± 1% del máximo rango excluyendo un error de data ± 5%		
Altitud de cabeceo	± 75°	± 2%	1	0.5°
Altitud de Roll	± 180°	± 2%	1	0.5°
Llave del transmisor de radio	ON/OF (discreto)	-----	1	-----

Parámetros	Rango	Mínima Exactitud del Sistema Instalado	Intervalo de Muestreo (por segundo)	Resolución de Lectura (3)
Empuje/Potencia a cada motor	Todo el rango hacia adelante	± 2°	1 (por motor)	0.2% del rango total
Flap de borde de rango fuga o posición del control de cockpit del flap de B.F.	Todo el rango o cada posición discreta	± 3° o la del indicador del piloto	0.5	0.5% del rango total
Posición del control de cockpit del flap de B.A. discreta	Todo el rango o cada posición	+ 3° o la del indicador del piloto	0.5	0.5% del rango total
Posición del reversor de empuje	Retraído, en desplegado (discreto)	------	1 (cada 4 sg para cada motor)	----
Posición del Spoiler rango selección de velocidad de frenado	Rango completo o cada posición discreta	+ 2° a menos que en algún caso particular sea requerida una exactitud mayor	1	0.22 del rango total
Interruptor del autopiloto	Discreto	-----	1	-----
Pasaje del radiofaro	Discreto	-----	1	-----
Aceleración longitudinal	+ 1g.	+ 1.5% del rango máximo excluyendo errores del + 5%	4	0.01g
Aceleración lateral	+ 1g.	+ 1.5% del rango máximo excluyendo un error del +5% de referencia	4	0.01g.
Posición del Trim de cabeceo	Rango total	+ 3% a menos que en algún caso particular sea requerida una exactitud mayor	1	0.3% del rango total
Altura (radio altímetro)	-8m (-20 pies) hasta 750m (2500 pies)	+ 0.8m (2 pies) ó + 3% el que sea mayor debajo de los 150m (500 pies) y + 5% sobre los 150m (500 pies)	1	0.3m (pies) + del rango total sobre los 150 m.
Señal del piloto y/o posición de las superficies de control primario (cabeceo, roll (alabeo) guiñada)	Rango total	± 2%, a menos que sea requerido un valor mayor	1	0.2% del rango total (2)
Aceleración lateral	± 1g.	± 1.5% rango máximo incluyendo el error de referencia de ± 5%	4	0.01seg.
Desviación de la senda de planeo	±400 microamperes	± 3%	1	0.3 % del rango total
Desviación del localizador	±400 microamperes	± 3%	1	0.3% del rango total
Modo y estado de conexión del AFCS	Discreto	---	1	---
Alarma maestra	Discreto	---	1	---

Parámetros	Rango	Mínima Exactitud del Sistema Instalado	Intervalo de Muestreo (por segundo)	Resolución de Lectura (3)
Posición del Switch de detección de tren principal comprimido	Discreto	---	1	---
Angulo de ataque (si es registrado directamente)	Como esté instalado	Como esté instalado	2	0.3% del rango total
Temperatura del aire exterior o temperatura total del aire	-50° hasta + 90° C.	+ 2°C.	0.5	0.3C.
Baja presión para sistema hidráulico	Discreto	---	0.5	0.5% del rango total
Velocidad respecto a la tierra	Como esté instalado	La mayor exactitud del sistema	1	0.2%

Si posee capacidad adicional de registro, el registro de los siguientes parámetros es recomendado. Los parámetros están listados según un orden de significancia.

Angulo de deriva	Cuando sea obtenible como instalado	Como instalado	4	---
Velocidad del viento y dirección	Cuando sea obtenible como instalado	Como instalado	4	---
Latitud y longitud	Cuando sea obtenible como instalado	Como instalado	4	---
Presión de frenos/posi-ción de pedal de freno	Como instalado	Como instalado	4	----
Parámetros adicionales de motores: EPR NI N2 EGT	 como instalado como instalado como instalado Como instalado	 como instalado como instalado como instalado Como instalado	924X 1 (por motor) 1 (por motor) 1 (por motor) 1 (por motor)	
Flujo de combustible	Como instalado	Como instalado	1 (por motor)	

TCAS: TA RA	Como instalado Como instalado	Como instalado Como instalado	1 (por motor) 1 (por motor)	
Nivel de sensibilidad (Como lo haya elegido la tripulación)	Nivel de sensibilidad (Como lo haya elegido la tripulación)	Como instalado	2 (por motor)	
Sistema de alarma de proximidad a tierra (GPWS)	Discreto	---	1	
Tren de aterrizaje o posición del selector del tren	Discreto	---	0.25 (1 cada 4 segundos)	---
Distancias dadas por DME 1 y 2	0-200NM	Como instalado	0.25	1 mi
Selector de frecuencias de navegación 1 y 2 (NAV 1 y 2)	Rango total	Como instalado	0.25	

1) Cuando se registra la velocidad de variación de altitud. La velocidad de variación de la altitud debe medirse con la resolución suficiente, y el muestreo debe hacerse de manera de permitir calcular la altitud con un margen de 1.5m (5 pies).

2) Para aviones que demuestren capacidad de calcular (en todas las modalidades de operación y regímenes de vuelo), bien la señal dada al control, bien el movimiento del control (uno del otro), se aplica la "o". Para aviones con sistemas de control no mecánicos (fly-by-wire) se aplica la "y". En aviones con superficies de control divididas (split), es aceptable registrar una combinación de señales, en lugar de hacerlo con cada parte por separado.

3) Esta tabla es aplicable a aviones fabricados después del 11-10-91.

Apéndice "E" - Especificaciones de Registrador de Vuelo para Helicópteros

El presente Apéndice no se encuentra regulado en la República Dominicana mediante la emisión original del Reglamento Aeronáutico Dominicano, pero se mantiene su titulación a fines de facilitar su futura y oportuna inclusión a las disposiciones que al efecto sean de lugar.

ARTÍCULO 2.- Envíese a la Dirección General de Aeronáutica Civil y a la Junta de Aeronáutica Civil, para su conocimiento y fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los dieciséis (16) días del mes de mayo del año dos mil tres (2003), años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Ricardo Ayanes Pérez

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Guido Gómez Mazara,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
2 de marzo del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Ley No. 104-04 que declara día solemne el último domingo del mes de septiembre de cada año, con la denominación de Día de los Abuelos. **Pág. 07**

Ley No. 105-04 que concede una pensión del Estado a favor del Dr. Mariano Lebrón Saviñón. **08**

Ley No. 106-04 que eleva el Distrito Municipal de Guerra, del municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, a la categoría de Municipio. **10**

Ley No. 107-04 que eleva a la sección de La Caleta, del municipio de Boca Chica, provincia Santo Domingo, a la categoría de Distrito Municipal. **13**

Ley No. 108-04 que eleva a la sección de Arroyo Cano, del municipio de Bohechío, provincia San Juan, a la categoría de Distrito Municipal. **15**

Ley No. 109-04 que eleva a la sección de Las Clavellinas, del municipio de Los Ríos, provincia Bahoruco, a la categoría de Distrito Municipal. Pág. 18

Ley No. 110-04 que eleva a la sección de Santana, del municipio de Tamayo, provincia Bahoruco, a la categoría de Distrito Municipal, y al paraje Bayahonda a Sección. 20

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 92-04 que otorga exequátur a varios profesionales para que puedan ejercer sus respectivas profesiones. 23

Dec. No. 93-04 que otorga exequátur a varios profesionales para que puedan ejercer sus respectivas profesiones. 28

Dec. No. 94-04 que nombra a varios Embajadores Adscritos a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores. 33

Dec. No. 95-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor Ramón Mercado Severino. 34

Dec. No. 96-04 que crea la Comisión de Evaluación del Puerto de Manzanillo. 35

Dec. No. 97-04 que deroga el Artículo 1 del Decreto No. 1046-03, y designa a la Lic. Angie Shakira Martínez Tejera, Secretaria de Tercera Clase de la Embajada de la República Dominicana en Madrid, España. 36

Dec. No. 98-04 que designa a la señora Gina D´Alessandro, Ministra Consejera de la Embajada de la República Dominicana en Italia, honorífica. 37

Dec. No. 99-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Caballero, al Reverendo Padre Rafael Candelas Morales. 38

Dec. No. 100-04 que convoca al Senado de la República y a la Cámara de Diputados, para que se reúnan de manera extraordinaria, a partir del 16 de febrero y hasta el 26 de febrero del año 2004, para conocer los asuntos pendientes de ambas cámaras. 39

Dec. No. 101-04 que deroga el Artículo 2 del Decreto No. 485-00, que designó al Dr. Salvador Campillo, como Subsecretario Técnico de la Presidencia. **Pág. 40**

Dec. No. 102-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Excelentísimo señor Bernardo Rolando Méndez Mora, Embajador de la República de Guatemala. **41**

Dec. No. 103-04 que designa al señor Rafael Carlos Conrado Marión-Landais Castillo, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Dominicana ante la República Helénica, con sede en Roma, Italia. **42**

Dec. No. 104-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al señor Marco Vinicio Vargas Pereira Viceministro de Relaciones Exteriores de Costa Rica. **42**

Dec. No. 105-04 que asciende a los Coroneles Alberto Bienvenido Olivo y German R. Despradel Guerrero, P. N., a Generales de Brigada de la Policía .Nacional. **43**

Dec. No. 106-04 que designa al Ing. Manuel de Jesús Estrella Cruz, Miembro Suplente de la Junta Monetaria. **44**

Dec. No. 107-04 que concede naturalización dominicana privilegiada a la señora Clara Virginia Solís Bermúdez, de nacionalidad costarricense. **45**

Dec. No. 108-04 que otorga los Premios al Mérito Estudiantil, Salome Ureña de Henríquez, Federico Henríquez y Carvajal y Ercilia Pepín, a varios estudiantes destacados académicamente. **46**

Dec. No. 109-04 que concede la condecoración póstuma de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Oficial, al señor Silvano Lora. **50**

Dec. No. 110-04 que dispone la entrega en extradición a las autoridades de los Estados Unidos de América de los nombrados Lenny de Asa Sánchez, alias Queso, y/o Luís Antonio de Aza Sánchez; José de Asa Sánchez alias Chiqui, y/o Alejandro de Aza Sánchez, y dicta otras disposiciones. **51**

Dec. No. 111-04 que dispone la entrega en extradición a las autoridades de los Estados Unidos de América del nombrado Ricardo Nicolás Vega. **Pág. 53**

Dec. No. 112-04 que dispone la entrega en extradición a las autoridades de los Estados Unidos de América del nombrado Marcos Peña González. **55**

Dec. No. 113-04 que nombra a la Síndica, Vice-síndico y Regidores del municipio de Los Cacaos, provincia San Cristóbal. **57**

Dec. No. 114-04 que crea la Dirección de Atención a la Primera Infancia (DAPI). **58**

Dec. No. 115-04 que designa a la señora Adaligia Torres Ulloa, Directora General de la Dirección de Atención a la Primera Infancia. **60**

Dec. No. 116-04 que designa a la señora Lourdes Isabel Mejía de Grullón, Presidenta del Consejo Nacional para la Niñez y la Adolescencia (CONANI), con rango de Secretaria de Estado. **61**

Dec. No. 117-04 que designa al señor Nelson Alberto Brea Cedeño, Ministro Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Argentina. **61**

Dec. No. 118-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Embajador Rubén Silié. **62**

Dec. No. 119-04 que designa al Hospital de Los Alcarrizos con el nombre de Hospital General Presidente Antonio Guzmán Fernández. **63**

Dec. No. 120-04 que crea la Red de Provisión de Servicios de Salud Santo Domingo Oeste. **63**

Dec. No. 121-04 que designa a las señoras Isbelia Martínez y Lenny Moreta Pérez, Primera y Segunda Secretaria de la Embajada de la República Dominicana en Francia, respectivamente. **65**

Dec. No. 122-04 que reintegra al General de Brigada (r) Lic. Jacinto Tejada Mena, P.N., a las filas de la Policía Nacional. **66**

Dec. No. 123-04 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres. **Pág. 67**

Dec. No. 124-04 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres. **70**

Dec. No. 125-04 que otorga una concesión definitiva para la explotación de obras eléctricas, a la empresa Consorcio Laesa, L.T.D. **744**

Dec. No. 126-04 que autoriza a varios ayuntamientos a vender solares de su propiedad. **76**

Dec. No. 127-04 que otorga exequátur a varios profesionales para que puedan ejercer sus respectivas profesiones. **82**

Dec. No. 128-04 que autoriza a varias compañías extranjeras a fijar domicilio en la República Dominicana. **91**

Dec. No. 129-04 que otorga exequátur a varios profesionales para que puedan ejercer sus respectivas profesiones. **92**

Dec. No. 130-04 que otorga exequátur a varios profesionales para que puedan ejercer sus respectivas profesiones. **98**

Dec. No. 131-04 que otorga exequátur a varios profesionales para que puedan ejercer sus respectivas profesiones. **104**

Dec. No. 132-04 que integra a la Secretaría de Estado de la Mujer, a la Comisión Nacional para la Educación en Derechos Humanos. **108**

Dec. No. 133-04 que autoriza una impresión de estampillas para cigarrillos. **109**

Dec. No. 134-04 que concede naturalización dominicana ordinaria a varias personas, y provisional a menores de edad. **110**

Dec. No. 135-04 que concede el beneficio de la incorporación, a varias instituciones sin fines de lucro. **112**

Dec. No. 136-04 que concede el beneficio de la incorporación, a varias instituciones sin fines de lucro. **115**

Dec. No. 137-04 que concede el beneficio de la incorporación, a varias instituciones sin fines de lucro. **Pág. 120**

Dec. No. 138-04 que concede el beneficio de la incorporación, a varias instituciones sin fines de lucro. **124**

Dec. No. 139-04 que concede el beneficio de la incorporación a varias asociaciones cooperativas. **127**

Dec. No. 140-04 que designa al señor Termying Chiangpradit, Cónsul General Honorario de la República en Bangkok, Tailandia. **129**

Dec. No. 141-04 que designa a la señora Ingrid Josefina Gómez de Machado, Auxiliar Consular del Consulado General de la República Dominicana en San Juan, Puerto Rico, con sueldo simbólico de RD$1.00. **130**

Dec. No. 142-04 que designa al señor Manuel Domingo Rojas Salgado, Cónsul Honorario de la República en Cartagena, Colombia. **130**

Dec. No. 143-04 que designa varios funcionarios diplomáticos y consulares en las Embajadas de la República en México, Bruselas y el Consulado Barcelona, España. **131**

Dec. No. 144-04 que asciende a varios Coroneles de la Policía a Generales de Brigada, P. N. **132**

Dec. No. 145-04 que pone en condición de retiro a varios Generales de Brigada de la Policía, con disfrute de pensión por antigüedad en el servicio. **133**

Dec. No. 146-04 que reintegra a las filas de la Policía Nacional, al Coronel (r) José Ramón García García con el rango de General de Brigada y lo retira con disfrute de pensión. **134**

Dec. No. 147-04 que crea el Consejo Consultivo Presidencial como órgano consultor del Poder Ejecutivo. **134**

Dec. No. 148-04 que concede el beneficio del indulto a varios condenados por los tribunales de la República, con efectividad al 27 de febrero de 2004. **136**

Ley No. 104-04 que declara día solemne el último domingo del mes de septiembre de cada año, con la denominación de Día de los Abuelos.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 104-04

CONSIDERANDO: Que la familia constituye la célula primaria de la sociedad, toda vez que contribuye a elevar los valores éticos y morales de sus miembros, tomando como soporte la solidaridad humana;

CONSIDERANDO: Que la familia está formada básicamente por los hijos, padres y abuelos, siendo estos últimos depositarios de la mejor dosis de comprensión, sabiduría y ternura;

CONSIDERANDO: Que los abuelos son merecedores de enaltecimiento, en razón de que dedican sus mejores años a contribuir y fortalecer el desarrollo de la familia, desempeñando, al final de la vida, el papel de padres y de abuelos al mismo tiempo, lo cual los hace merecedores de establecer una fecha permanente en el calendario en honor a sus virtudes.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se declara día solemne el último domingo del mes de septiembre de cada año, con la denominación de “Día de los Abuelos”.

ARTICULO 2.- La Secretaría de Estado de Educación y la Secretaría de Estado de Cultura, velarán por el cumplimiento de la presente ley a cuyos fines organizarán y darán apoyo a los actos alusivos a la fecha en los planteles escolares y en centros de actividades culturales y recreativas.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de diciembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario Ad-Hoc.

Bernardo Alemán Rodríguez,
Secretario Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 105-04 que concede una pensión del Estado a favor del Dr. Mariano Lebrón Saviñón.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 105-03

CONSIDERANDO: Que el doctor Mariano Lebrón Saviñón es un ciudadano de méritos reconocidos, poeta precoz y miembro de la generación de la Poesía Sorprendida, maestro de generaciones, espíritu de servicio y gran trabajador de la cultura;

CONSIDERANDO: Que Mariano Lebrón Saviñón es, además, un médico altruista que ejerció la pediatría; presidente desde hace tiempo de la Academia Dominicana de la Lengua y ha recibido numerosos galardones, entre los que se destacan el Premio Nacional de la Literatura, año 1999, y el Premio Vasconcelos, que Méjico concede a los grandes humanistas;

CONSIDERANDO: Sin embargo, que, a pesar de sus servicios a la administración pública durante más de cincuenta (50) años, disfruta en la actualidad de una dotación mensual del Estado de sólo RD$1,600.00 como pensionado de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS);

CONSIDERANDO: Que una pensión de ese nivel debe ser revisada urgentemente para dotar a tan eminente ciudadano de los medios indispensables para preservar su salud y ajustar su desenvolvimiento a las necesidades de su edad y de la correspondiente subsistencia.

VISTO el Decreto No.450, del 9 de noviembre del año 1982, que concedió al doctor Mariano Lebrón Saviñón una pensión de RD$560.00

VISTO el Artículo 10 de la Ley 379, de fecha 11 de diciembre del 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se concede una pensión mensual del Estado por la suma de veinte mil pesos (RD$20,000.00) a favor del doctor Mariano Lebrón Saviñón.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- La presente ley deroga el ordinal 10 del Decreto No.450, del 9 de noviembre del 1982.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de abril del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 dela Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Germán Castro García,
Secretario Ad-Hoc.

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de agosto del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Andrés Bautista Garcia,
Presidente

Ramiro Espino Fermín,
Secretario

Julio Ant. González Burell,
Secretario Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 106-04 que eleva el Distrito Municipal de Guerra, del municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, a la categoría de Municipio.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 106-04

CONSIDERANDO: Que los pobladores del Distrito Municipal de Guerra, municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, plantean la necesidad de que su comunidad sea elevada de categoría, sobre la base de su progresivo crecimiento y desarrollo;

CONSIDERANDO: Que el poblado de Guerra se fundó en el año 1606; en el 1849 fue elevado a la categoría de municipio y en el 1854 se celebró allí la primera revisión de la Constitución de la República;

CONSIDERANDO: Que en el 1944 el municipio de Guerra fue degradado a sección rural y en el 2001 fue elevado a la categoría de Distrito Municipal del Municipio Santo Domingo Este, como parte de la provincia Santo Domingo, dando lugar a la inconformidad y la nueva solicitud de elevación de categoría;

CONSIDERANDO: Que el Distrito Municipal de Guerra, del Municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, con vasto territorio, manifiesta un desarrollo sostenido en lo económico, cultural, social y poblacional, que lo hace merecedor de ser elevado a la categoría de municipio;

CONSIDERANDO: Que en el último Censo Poblacional se indica la cantidad de 50,545 habitantes, en unas 22,300 unidades habitacionales, es parte de la zona rural y tiene una gran actividad comercial, cuenta con fábricas, almacenes, varios proyectos habitacionales privados agricultura de todos los géneros, granjas avícolas, porcinas y ganaderas; talleres de ebanistería, alfarería, mecánicos, de herrerías y cooperativas; en el plano cultural dispone de grandes clubes culturales y deportivos, escuelas primarias y liceos secundarios, iglesias católicas y evangélicas, y en los servicios públicos cuenta con electricidad, acueducto propio, clínicas rurales y cementerios;

CONSIDERANDO: Que es prerrogativa constitucional del Congreso Nacional tomar disposiciones como la presente.

VISTA la Ley 5220, del 21 de noviembre del 1959, sobre División Territorial de la República Dominicana, y sus modificaciones.

VISTA la Ley No.3455, del 21 de diciembre de 1952, sobre Organización Municipal y sus modificaciones.

VISTA la Ley No.163-01, de fecha 16 de octubre del 2001, que crea la provincia de Santo Domingo.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- El Distrito Municipal de Guerra, del Municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, queda elevado a la categoría de Municipio, con el nombre de San Antonio de Guerra.

ARTICULO 2.- La zona urbana del Municipio de San Antonio de Guerra estará constituida por la sección de Guerra y el Distrito Municipal de Hato Viejo, con sus secciones Batey II, Kilómetro 36B y Estorga; y los parajes Batey Amelia, Las Garzas, Juana Jico, La Gina, El Limón, Los Urbanos y La Catalina.

- Sección El Toro, con sus parajes: La Piedra, El Fao, El Mamón, La Mujarra, La Corcovada, El Mamey, El Viso, Concordia y La Filipina;

- Sección La Joya, con sus parajes: Los Barreros, Santa Lucía, Mata Barroco, Tierra Blanca, El Alto, La Batata, El Peje, Ahorca los Perros, El Cachón;

- Sección Enjuagador, con sus parajes: Bejucal, Los Berroa, La Caoba, La Pluma, El Cajuilito, El Coquito, Proyecto Cabreto, La Culebra;

- Sección Mata de Palma, con sus parajes: Capacito, Cuenca, Los Cocos, La Jaguita, Valentín, Las Parras, El Porrito, La Granja, Las Barías, La Reforma, Cerro Cabra, El Cea, Santa María, Poco Agua, La Picadora;

- Sección Bella Vista, con sus parajes: Mata Vaca, Los Moreno, La Piña.

ARTÍCULO 3.- Los límites del Distrito municipal de Guerra son: al Norte, Río Yabacao, que le separa de los municipios de Bayaguana y Monte Plata; al Oeste, los límites que conforman los parajes: El Naranjo y El Cabreto Abajo, pertenecientes a la sección de San Luís, del municipio Santo Domingo Este; al este, Río Brujuelas, que limita con el municipio de Los Llanos; al Sur, el municipio de Boca Chica, en el sector denominado El Paredón o Las Piedras, y el municipio Santo Domingo Este.

ARTICULO 4.- La Procuraduría General de la República, la Secretaría de Estado de Interior y Policía, la Liga Municipal Dominicana, la Junta Central Electoral y la Suprema Corte de Justicia adoptarán las medidas de carácter administrativo necesarias para la ejecución de esta ley.

ARTICULO 5.- Se modifica toda ley, decreto o disposición en la parte que sean contrarias a la presente.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de julio del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Olga Lucidaria Torres Puesán,
Secretaria Ad-Hoc.

Hermes Juan José Ortiz Acevedo,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los

nueve (9) días del mes de diciembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Antonio Vásquez Martínez,
Presidente

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

Bernardo Alemán Rodríguez,
Secretario Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 107-04 que eleva a la sección de La Caleta, del municipio de Boca Chica, provincia Santo Domingo, a la categoría de Distrito Municipal.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 107-04

CONSIDERANDO: Que el municipio de Boca Chica fue creado mediante la Ley No.163-01, del 16 de octubre del 2001, la cual divide el territorio del Distrito Nacional y crea la provincia de Santo Domingo;

CONSIDERANDO: Que mediante esa creación, La Caleta fue elevada a la categoría de sección;

CONSIDERANDO: Que la sección de La Caleta posee todas las infraestructuras necesarias, tanto políticas, sociales y económicas para ser elevada de categoría (agua, luz, teléfono, cable, calles asfaltadas, estación de expendio de combustible, ferreterías, etc.);

CONSIDERANDO: Que la sección de La Caleta ha recibido un gran aumento poblacional, debido al éxodo de personas residentes en otros puntos de la geografía nacional, específicamente de las áreas periféricas al Distrito Nacional;

CONSIDERANDO: Que la sección de La Caleta tiene más de 70 años de fundada y actualmente cuenta con una población de más de veinte mil (20,000) habitantes;

CONSIDERANDO: Que los habitantes y las fuerzas vivas de la sección de La Caleta reclaman su elevación a Distrito Municipal.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- La sección de La Caleta, del municipio de Boca Chica, provincia Santo Domingo, queda elevada a la categoría de Distrito Municipal, con el nombre de Distrito Municipal de La Caleta.

ARTICULO 2.- Los parajes de El Valiente y Campo Lindo quedan elevados a sección del municipio de Boca Chica.

ARTICULO 3.- La Torre B y el Kilómetro 22 de la autopista Las Américas quedan elevados a parajes de las secciones de El Valiente y Campo Lindo.

ARTICULO 4.- El Distrito Municipal de La Caleta estará compuesto por las secciones de El Valiente y Campo Lindo, con sus respectivos parajes Torre B y Kilómetro 22 de al autopista de Las Américas.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de mayo del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Hermes Juan José Ortiz Acevedo,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los

nueve (9) días del mes de diciembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Antonio Vásquez Martínez,
Presidente

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

Bernardo Alemán Rodríguez,
Secretario Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 108-04 que eleva a la sección de Arroyo Cano, del municipio de Bohechío, provincia San Juan, a la categoría de Distrito Municipal.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 108-04

CONSIDERANDO: Que la sección de Arroyo Cano, perteneciente al municipio de Bohechío, provincia San Juan, ha adquirido un considerable desarrollo a distintos niveles, existiendo los servicios públicos más necesarios: escuelas para la educación primaria e intermedia y liceo para la secundaria, destacamento policial, iglesias, clubes deportivos y de servicios, cementerio, acueducto, electrificación, servicios telefónicos, etc.;

CONSIDERANDO: Que la sección de Arroyo Cano tiene una población que sobrepasa los nueve (9,000) habitantes y con más de mil doscientos (1,200) viviendas y un total crecimiento, con una gran importancia geográfica, ya que está ubicada en el centro del municipio de Bohechío;

CONSIDERANDO: Que la sección de Arroyo Cano está compuesta por los siguientes parajes: Los Severino, Los Guayabos, Gajo Mulato, Los Limones, El Jengibre, El Corozo, Los Montasitos, Los Haitises y Boca del Arroyo. Su desarrollo se ha reflejado en las secciones y poblados colindantes a ellas, por lo que se han incrementado significativamente las demandas de los servicios existentes en dicha sección;

CONSIDERANDO: Que la distancia y la ubicación que separa al municipio cabecera de la sección de Arroyo Cano, constituye un obstáculo para el rápido desenvolvimiento de sus diferentes actividades y tiene justa y merecida la aspiración de ser convertida en Distrito Municipal;

CONSIDERANDO: Que Arroyo Cano posee alrededor de 60,000 tareas de café, cuya producción anual oscila entre los 30,000 quintales de café, 15,000 quintales de maíz, 1,000.00 quintales de guandul, 25,000 quintales de yuca, 50,000 unidades de auyama, 10,000 unidades de aguacate, 200,000 unidades de tayota, más 10,000,000 (diez millones) de unidades de frutales diversos, además de una gran producción de ganado vacuno, caprino, y varias granjas de producción avícola, además de 5 proyectos apícolas;

CONSIDERANDO: Que la sección de Arroyo Cano está bien urbanizada, posee un buen sistema de transporte, excelentemente organizada en asociaciones, clubes, centros de madres, junta de vecinos, instalaciones deportivas, puesto de la Policía Nacional, escuelas primarias y un liceo secundario, varios centros de diversiones, etc.

VISTAS las Leyes No.5220, del 21 de septiembre del 1959 y sus modificaciones, sobre División Territorial de la República Dominicana; la No.177, que eleva a Distrito Municipal la sección de Jamao al Norte, del municipio de Moca, provincia Espaillat, del 27 de octubre del 1980; y la No.821, del 21 de noviembre de 1927, sobre Organización Judicial, y sus modificaciones.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- La sección de Arroyo Cano, perteneciente a la jurisdicción territorial del Municipio de Bohechío, provincia San Juan, queda elevada a la categoría de Distrito Municipal con el nombre de Arroyo Cano.

ARTICULO 2.- El paraje Los Montasitos, perteneciente a la jurisdicción territorial del Distrito Municipal de Arroyo Cano, queda elevado a la categoría de sección y la misma sigue perteneciendo al Distrito Municipal de Arroyo Cano. Pertenecen a esta nueva sección los parajes: Los Haitises, El Corozo, Bajo Corozo, El Jengibre, Bajo Mulato, El Naranjo y Los Limones.

ARTICULO 3.- La sección de Arroyo Cano cabecera del Distrito Municipal, queda integrada por los siguientes parajes: Los Severino, Los Guayabos, Las Avispas, El Guanal y Boca del Arroyo.

ARTICULO 4.- El Distrito Municipal de Arroyo Cano queda integrado por la sección de Arroyo Cano y la sección de Los Montasitos con sus respectivos parajes;

ARTICULO 5.- Los límites territoriales del Distrito Municipal de Arroyo Cano, son los siguientes:

Al Norte: La sección Los Fríos (Padre Las Casas) y la Cordillera Central;
Al Sur: La Loma de Bandera;
Al Este: El municipio de Bohechío (cabecera);
Al Oeste: La sección Yaque.

ARTICULO 6.- La Secretaría de Estado de Interior y Policía, la Procuraduría General de la República y la Liga Municipal Dominicana, adoptarán todas las medidas de carácter administrativo necesarias para la ejecución de la presente ley.

ARTICULO 7.- Queda modificada la Ley No.5220, sobre División Territorial de la República Dominicana, en lo que fuera necesario, así como cualquier otra ley o disposición que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de octubre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Iliana Neumann Hernández,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de diciembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Antonio Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Marcial Valera,
Secretario Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 109-04 que eleva a la sección de Las Clavellinas, del municipio de Los Ríos, provincia Bahoruco, a la categoría de Distrito Municipal.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 109-04

CONSIDERANDO: Que la Sección de Las Clavellinas ha experimentado un extraordinario crecimiento en todos los ordenes de desarrollo y en el último Censo Poblacional y Viviendas, ésta cuenta con aproximadamente 5,500 habitantes y 700 viviendas;

CONSIDERANDO: Que la Sección de Las Clavellinas cuenta con estructura de servicios comerciales, agrupaciones sociales y culturales, instalaciones deportivas acueductos, clínicas rurales, parque de recreación, e iglesias de todas sectas religiosas;

CONSIDERANDO: Que la Sección de Las Clavellinas posee grandes áreas productivas en el renglón agrícola y pecuario, lo que alimenta la economía de la población y por ende de la nación.

VISTA la Ley 5220, de fecha 21 de septiembre del año 1959,sobre División Territorial de la República Dominicana.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- La Sección de Las Clavellinas, queda elevada a la categoría de Distrito Municipal, cuya común cabecera será Las Clavellinas ésta a su vez pertenece al Municipio de Los Ríos, Provincia Bahoruco.

PARRAFO.- Se eleva a Sección el paraje Cañada Vieja y estará compuesta por los parajes Cañada del Rancho y Los Amaceyes. El paraje Arroyo Salado se eleva a la categoría de Sección y estará compuesta por los Parajes El Palmarito y La Cortadera.

ARTICULO 2.- El Poder Ejecutivo, la Secretaría de Estado de Interior y Policía, la Procuraduría General de la República y la Liga Municipal Dominicana, adoptarán todas las medidas de carácter administrativo para la ejecución de la presente ley.

ARTICULO 3.- La presente ley modifica en cuanto sea necesario la Ley 5220, sobre División Territorial de la República Dominicana del 21 de septiembre del 1959 y sus modificaciones y cualquiera otra modificación que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de julio del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

José Alejandro Santos Rodríguez,
Secretario

Juan Antonio Morales Vilorio,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de diciembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Iliana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 110-04 que eleva a la sección de Santana, del municipio de Tamayo, provincia Bahoruco, a la categoría de Distrito Municipal, y al paraje Bayahonda a Sección.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 110-04

CONSIDERANDO: Que la comunidad de Santana data desde el 1822, obteniendo la categoría de Sección en el año 1978, la cual posee una superficie de 96 Km2 y sus delimitaciones son las siguientes: Al Norte; el Paraje Bayohonda, Al Sur Barrio Villa Liberación, Al Este San Ramón y Al Oeste Distrito Municipal de El Palma. A través del tiempo esta sección ha experimentado un extraordinario crecimiento y esta comunidad está enclavada en la parte más alta del Municipio de Tamayo; pertenece al Distrito Municipal de Uvilla, posee un terreno apropiado y firme, donde las venidas del río Yaque del Sur nunca lo han afectado, razón por la cual lo han convertido en un atractivo para los emigrantes de otros pueblos;

CONSIDERANDO: Que la Sección de Santana posee calles asfaltadas, un acueducto múltiple y sistema cloacal. Además su desarrollo económico, educativo, social,

político religioso y cultural urbanístico, le faculta para ser elevado de categoría. Además existen profesionales y estudiantes en las diferentes áreas del saber;

CONSIDERANDO: Que también la Sección de Santana cuenta con una población distribuida de la siguiente manera: 12,696 habitantes y 2,670 viviendas. Su actividad económica es derivada del comercio, agropecuaria y remesas enviadas de España y Estados Unidos;

CONSIDERANDO: Que la Sección de Santana también posee instalaciones deportivas, recursos mineros turísticos, tales como: El Reservo, La Represa, El Caracol y derivaciones del Río Yaque del Sur. Posee medios de transporte diversificado supliendo lo necesario las vías de comunicaciones terrestres. Está definida de la forma siguiente: Santana-Tamayo, Santana Vicente Noble, Santana-Santo Domingo, Santana-Bayahonda, Santana-Villa Santana, Santana-Neyba, Santana-San Juan de la Maguana y Santana-Vallejuelo. Además está la carretera en construcción Santana-San Juan de la Maguana, pasando por Cabeza de Toro;

CONSIDERANDO: Que también existen instituciones del Estado y organizaciones no gubernamentales, que trabajan a favor de sus moradores, las cuales se describen de la siguiente manera: Tres (3) unidades de atención primaria, botica popular, Visión Mundial, Centro de Promoción Campesina Lemba, Mujeres en Desarrollo (MUDE), Centro Investigación y Apoyo Cultural (CIAC) y puesto policial. Existen veintidós organizaciones sociales, culturales, sindicales y agrícolas; además se celebran seis (6) fiestas patronales en sus diferentes jurisdicciones.

VISTA la Ley No.5220 de fecha 21 de septiembre del año 1959, sobre División Territorial de la República Dominicana.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- La sección de Santana queda elevada a la categoría de Distrito Municipal; éste a su vez pertenece al Municipio de Tamayo, Provincia de Bahoruco, cuya común cabecera es Santana.

PARRAFO.- El paraje Bayahonda queda elevado a Sección, cuyos parajes son: Villa Santana (Batey Santana) y Cachimba.

ARTICULO 2.- El Poder Ejecutivo, la Secretaría de Estado de Interior y Policía, la Procuraduría General de la República y la Liga Municipal Dominicana, adoptarán todas las medidas de carácter administrativo para la ejecución de la presente ley.

ARTICULO 3.- La presente ley modifica en cuanto sea necesario de la Ley No.5220, sobre División Territorial de la República Dominicana del 21 de septiembre del 1959, y sus modificaciones y cualquiera otra modificación que sea necesaria.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de julio del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

José Alejandro Santos Rodríguez,
Secretario

Juan Antonio Morales Vilorio,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de diciembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Iliana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Dec. No. 92-04 que otorga exequátur a varios profesionales para que puedan ejercer sus respectivas profesiones.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 92-04

VISTA la Ley No. 111, de fecha 3 de noviembre de 1942, sobre Exequátur de Profesionales y sus modificaciones;

VISTA la Ley No. 821, de fecha 21 de noviembre de 1927, sobre Organización Judicial y sus modificaciones;

VISTA la Ley No. 633, de fecha 16 de junio de 1944, sobre Contadores Públicos Autorizados y sus modificaciones;

VISTA la Ley No. 146, de fecha 11 de mayo de 1967, sobre Pasantía de Médicos Recién Graduados y sus modificaciones;

VISTO el Reglamento No. 148-98, de fecha 29 de abril de 1998, que determina las funciones del Departamento de Drogas y Farmacias de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se otorga exequátur a las personas señaladas a continuación, para que puedan ejercer en todo el territorio de la República sus respectivas profesiones, de conformidad con las leyes y reglamentos vigentes.

ABOGADOS (AS):

1.- CARMEN ELVIRA VASQUEZ
2.- JUAN CARLOS HERNANDEZ CASTRO
3.- JUANITA MARIA CANAHUATE CAMACHO
4.- HIPOLITO RAFAEL MARTINEZ MARTINEZ
5.- KENDAL STALIN PEREZ VALENZUELA
6.- MATILDES FERREIRAS GONZLEZ GONZALEZ
7.- GREISY SELINE MESON HERRERA
8.- FRANCISCO ANTONIO ALBERTO BRITO
9.- ANA MILQUELLA SANTANA CUEVAS

10.- FLAVIA LAPAIX LAMARCHE
11.- ROSA VICENTE MONTERO
12.- DANY MADE VALDEZ
13.- MARIA ELENA DIAZ ARISTY
14.- YOSANNY PEÑA PEREZ
15.- ANA MARIA SANCHEZ OVIEDO
16.- CASTIONOLA ALVARADO MENDEZ
17.- FELIX ANTONIO SUAREZ
18.- MARIA PIEDAD RODRIGUEZ MEDRANO
19.- LUISA ALEJANDRINA ALONZO PAULA
20.- CLARA LUISA ALMONTE CORNELIO
21.- CELESTE DEL CARMEN GOMEZ MARTINEZ
22.- JUAN VENTURA PEGUERO CASTILLO
23.- MARIA FRANCISCA RODRIGUEZ GONZALEZ
24.- GREY GERALDO PEREZ
25.- ANULFO RAMON GARCIA
26.- RENATO DE JESUS CASTILLO HERNANDEZ
27.- RAFAEL ANTONIO RODRIGUEZ RAMOS
28.- NIEVES ALEXANDRA INIRIO GUERRERO
29.- ALEJANDRO ANTONIO DOMINGUEZ COLON
30.- ROSARIO DE LOS DOLORES DE LEON CASTILLO
31.- MINERVA AMELIA COCCO SUBERO

DOCTORES (AS) EN MEDICINA:

1.- LUCKY AGU NNAMEZIE
2.- FABRINA FELIZ VELASQUEZ
3.- IGNATIUS IGBOKWE
4.- LUIS FELIPE DECENA NOVA
5.- MARIA ALEXANDRA SANTANA SANTANA
6.- LIDIA DEL CARMEN GRULLON JIMENEZ
7.- JUAN VALENTIN VASQUEZ RAMIREZ
8.- ADOLFO HITLER SUAREZ TIBURCIO
9.- ELPIDIO DE LOS SANTOS MENDEZ
10.- GLADIS SOTO DE LOS SANTOS
11.- YESENIA ALEXANDRA RAMIREZ DIAZ
12.- OCTAVIA NEGRIN ESQUEA
13.- MILAGROS ALTAGRACIA CARMELINA FELIZ MENDEZ
14.- ALBERTO FRIAS SANTOS
15.- IVAN ALEJANDRO VALENTIN L'OFFICIAL GERMAN
16.- GERMAN ANTONIO REYES TAVAREZ
17.- CLAUDE JOAZARD
18.- DOMINGO SANTANA BERROA
19.- ABEL FRANCISCO GONZALEZ HERNANDEZ
20.- DISMEYLAN ANGENEE RAMIREZ PEÑA
21.- SANDRA VIRGINIA FRIAS TINEO

22.- JUANA MARGARITA MENA REGALADO
23.- ANABEL COMAS ALCANTARA
24.- RAFAEL AUGUSTO RODRIGUEZ PEREZ
25.- YSIDORA SIERRA CANDELARIO
26.- NYBIS SAADY NUÑEZ BINET
27.- NILDA JOCELYN ROSARIO ABREU
28.- MINELIS SANTANA ZABALA
29.- LUCINA MARILU DE LEON CEPIN
30.- ELIGIA GUZMAN MARMOLEJOS
31.- RAYSA YOCASTA GUERRERO DE MOTA

LICENCIADAS EN PSICOLOGIA:

1.- URBANIA WARDETRUDIS RONDON
2.- OLGA ALEJANDRINA REYNOSO MATOS

LICENCIADAS EN PSICOLOGIA MENCION PSICOLOGIA INDUSTRIAL:

1.- HILSA CLARIBEL PEREZ
2.- YANNELEE PEREZ DIAZ

LICENCIADA EN PSICOLOGIA CLINICA:

1.- MARTHA YBELICES PEREZ MENCIA

LICENCIADA EN FARMACIA:

1.- ERICAT JOSSETT CAMACHO MENDOZA

DOCTORAS EN FARMACO-BIOQUIMICA:

1.- LAURA PATRICIA BLOMER MUESES
2.- ANGELA ROSARIO FRIAS
3.- JOSELYN GARCIA CENA

LICENCIADAS EN BIOANALISIS:

1.- MARIA ALTAGRACIA PEREZ
2.- HAYDEE ALTAGRACIA SALCEDO BERRIDO
3.- ANGELA LOMBERT HERNANDEZ
4.- JOSEFA RIVAS PEÑA
5.- MODESTA ANTONIA MORILLO ANGELES
6.- ANA BERTA JORGE SANTANA
7.- MARIA ALTAGRACIA BERAS PEGUERO

DOCTORA EN ODONTOLOGIA:

1.- NARGELY ELVIRA GENAO RODRIGUEZ

LICENCIADAS EN ENFERMERIA:

1.- BERKIS MAGDALENA DIAZ GUERRERO
2.- MILDRED JACQUELINE GALARZA PORTES

LICENCIADA EN CONTABILIDAD:

1.- ROSA ELBA GONZALEZ RODRIGUEZ
2.- VICTOR MATIA LANTIGUA RODRIGUEZ
3.- JENNIFER CAROLINA FERMIN LIRANZO
4.- ALBA LIZ SANTANA FELIZ
5.- SUSANA ALTAGRACIA CORNIEL BRITO
6.- VALENY RAMIREZ ALBILLA
7.- LUIS RAMON LUNA MINAYA
8.- YENIS YRIS JIMENEZ RODRIGUEZ
9.- ELENA ALTAGRACIA OVALLE CHAVEZ
10.- JOSE EUGENIO HERNANDEZ ALVAREZ
11.- BELKIS ARELIS ALCANTARA RODRIGUEZ
12.- MARIA ROCIO SANCHEZ
13.- ALEXANDRA EMILIA GUZMAN POLANCO
14.- MARIA INMACULADA ROSARIO DIAZ
15.- LOURIS YESENIA SANTANA PEÑA
16.- RAFAEL AUGUSTO DIAZ RODRIGUEZ
17.- CARYN AYBAR CESPEDES
18.- MANUELA JOSEFINA HERNANDEZ ARIAS
19.- RANDY MANUEL ABREU PAULINO
20.- MIGUEL ANTONIO VILORIO
21.- MARIA ORQUIDEA CASTRO ACOSTA
22.- ANGELICA MARIA INFANTE TAVERAS
23.- SANDRA IVELISSE NUÑEZ GONZALEZ
24.- ANA MARIA CASTILLO REYES
25.- CARLIXTA MERCEDES POLANCO
26.- ROBERTO ANTONIO NUÑEZ VARGAS
27.- MANUEL DE JESUS MARTINEZ SANCHEZ
28.- RAMON ANTONIO LOPEZ PICHARDO
29.- MARIA ISABEL VENTURA POLANCO
30.- GUSTAVO RAMIREZ DE LA CRUZ
31.- DIONELY ALTAGRACIA LOPEZ DOMINGUEZ
32.- DIGNA MERCEDES CHAVEZ PAYANO
33.- ALBERONY MARTINEZ CORTORREAL
34.- ROSA ARGELIA CAMACHO GONZALEZ
35.- ELIZABETH NUÑEZ ROJAS
36.- DORKA BONILLA

37.- LEANDER ALBERTO ROMERO VILLAR
38.- RAMONA RODRIGUEZ DIAZ
39.- ROSA ELENA LAURENCIO BRITO
40.- RUBERNIA CASTILLO MARTINEZ
41.- ROBERT RAUDIS FELIPE MEDINA
42.- ANDRES SANCHEZ MATOS
43.- ROMERIS DEL CARMEN GRULLON MUÑOZ
44.- MARIA ELENA MARTINEZ MENDEZ
45.- MANUEL DE JESUS DANDRE
46.- ZAMIRA MARGARITA HADAD SENCION
47.- ALEJANDRA GUILLEN TEJEDA
48.- EUGENIA DE LA CRUZ DE JESUS
49.- KARINA MARIA DE LOS ANGELES AMARO BONILLA
50.- FRANCISCO VITERVO DEL ROSARIO MONEGRO
51.- MARIA LUZ ROSARIO NUÑEZ
52.- CARMEN DILIA NINA MARTINEZ
53.- KENIA ROSAMNA CUSTODIO RAMIREZ
54.- JOSE FRANCISCO PAYANO DEL ROSARIO
55.- JOSE ANTONIO RODRIGUEZ FARES
56.- AMAURY GERMAN NUÑEZ PEREZ
57.- MANUEL RAMON OLEAGA MUÑOZ
58.- ZONIA ALTAGRACIA RODRIGUEZ ALMONTE
59.- KATY JOHANNA VENTURA BLAS
60.- ANTONIO VLADIMIR ZABALA CEDANO
61.- ROSANNA MARIA RODRIGUEZ BRUGAL
62.- JOSE EDUARDO GUTIERREZ JIMENEZ
63.- ALFREDO AQUINO MORALES
64.- RICHARD ESPINOSA FAMILIA
65.- MAXIMO LUCIANO MERCEDES
66.- SARA ESTHER ZAPATA TEJADA
67.- ALTAGRACIA DILENIA SORIANO SANZ

LICENCIADAS EN MERCADOTECNIA:

1.- ANGELICA MARIA JIMENEZ RAMIREZ
2.- LUCY MELANIA TEN BAUTISTA
3.- WYLMIN ANDRES GUILLEN CONTRERAS
4.- MELINDA MIGUELINA BELLO FLORES
5.- YOSELIN VENECIA CAMPUSANO BLANCO

LICENCIADOS (AS) EN ADMINISTRACION DE EMPRESAS:

1.- FRANCISCO JOSE RACHED TERRERO
2.- WENDY YADIRA CLEMENTE DE JESUS
3.- LOIDA NUÑEZ MORA
4.- MARIBEL ABAD DE DIOS

5.- MARILIN VAZQUEZ NOVA
6.- ELEOCADIA GRULLON GRULLON
7.- MONICA ORTIZ ORTIZ
8.- KEYLA MARGARITA QUELIZ QUEZADA
9.- DURMANIA AYDEE GUTIERREZ SANTOS

LICENCIADO EN ECONOMIA:

1.- EDILTRUDIS DECENA ROMERO

LICENCIADA EN EDUCACION MENCION FILOSOFIA Y LETRAS:

1.- ANYULY MARIA VARGAS PAULINO

LICENCIADA EN EDUCACION MENCION CIENCIAS SOCIALES:

1.- MATILDE DEL CARMEN RODRIGUEZ CABA

LICENCIADA EN INFORMATICA:

1. DOLORES DEL CARMEN BATANCOURT SANTANA

ARTICULO 2.- Envíese a la Procuraduría General de la República, a la Secretaria de Estado de Educación, a la Secretaría de Estado de Finanzas, a la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, y a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 93-04 que otorga exequátur a varios profesionales para que puedan ejercer sus respectivas profesiones.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 93-04

VISTA la Ley No. 111, de fecha 3 de noviembre de 1942, sobre Exequátur de Profesionales y sus modificaciones;

VISTA la Ley No. 821, de fecha 21 de noviembre de 1927, sobre Organización Judicial y sus modificaciones;

VISTA la Ley No. 4541, de fecha 22 de septiembre de 1956, que modifica el Párrafo del Artículo 6 de la Ley No. 4249, de fecha 13 de agosto de 1955 y sus modificaciones, que hace obligatoria la Pasantía Profesional de los Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se otorga exequátur a las personas señaladas a continuación, para que puedan ejercer en todo el territorio de la República sus respectivas profesiones, de conformidad con las leyes y reglamentos vigentes.

ABOGADOS (AS):

1. PORFIRIO ROSARIO MARIÑEZ
2. TELESFORO MONTERO ENCARNACION
3. ADELAIDA YADOLIS ADAMES GUZMAN
4. PANTALEON MIESES REYNOSO
5. BERNARDO NICOLAS FERRERAS FERRERAS
6. JOSE ALTAGRACIA PEGUERO JAVIER
7. ANA YISEL VIALET MOYA
8. ARIS OKIRIS TORRES CARRERAS
9. FIDELINA WIPP VARGAS
10. ANA MARIA LORENZO PERALTA
11. ENRIQUE ALBERTO MATOS VASQUEZ
12. TANIA SERRA TRINIDAD
13. RAFAEL RICARDO PEREZ FERRERAS
14. JOEL AARON MEJIA MOLINA
15. JULIO AUGUSTO RAMIREZ
16. JOSE FRANCISCO DECHAMPS CABRAL
17. ARELIS TERESA DE LA CRUZ HERNANDEZ
18. MARLENI ALTAGRACIA GUANTE BARONA
19. MARELYS FABIAN JIMENEZ
20. MIGUELINA FLORES
21. MARIA RAMONA GENAO BAEZ
22. FEDERICO CORONA CONTRERAS
23. SARAH ESTHER ROSS SALAS
24. MARIA SENSION GIL MERCEDES
25. FERNANDO RAMIREZ SANCHEZ
26. RAYDELIN ALTAGRACIA WASSAFF CORDERO
27. QUILVIO FRANCISCO VILLALONA ALEMAN

28. ODALYS ANDREA AGRAMONTE MUÑOZ
29. MINDRY YOJANY GONZALEZ ESPINAL
30. RUTH VIOLETA SOSA LIRIANO
31. FANNY DAMARIS MEJIA PUJOLS
32. DAYSI MARGARITA ESPINOSA JAQUEZ
33. BIENVENIDO VASQUEZ DURAN
34. DOMINGO TOMAS PEÑA GUZMAN
35. JOSE ALFREDO LIRIANO TEJADA
36. JOSE ORLANDO LIRIANO AQUINO
37. JULIO CONCEPCION GUZMAN
38. NEY ALDRIN DE JESUS BAUTISTA ALMONTE
39. BUENAVENTURA ZAYAS PANIAGUA
40. CARMITO MERCEDES RODRIGUEZ
41. CELESTE MARGARITA RODRIGUEZ GONZALEZ
42. CLARA LUZ TAPIA ZAPATA
43. OLIVER PEÑA VERAS
44. JESUS FRANCOS RODRIGUEZ
45. YEININ ELIZABET MIGUEL DE LOS SANTO
46. YSABEL ASUNCION CARMEN PALERMO REYES
47. DELENIA RODRIGUEZ GARCIA
48. JORGE FELIX PACHECO PAULINO
49. FRANCISCO RAFAEL SANTOS GERMOSEN
50. EDUVIGES MARGARITA CHALAS SANTANA

ARQUITECTOS:

1. GILSIA PAOLA FORTUNA POLANCO
2. ROSA EMILIA ESPAILLAT JIMENEZ
3. WILLIAM ALEXANDER VEGA HENRIQUEZ
4. MARTIN ALBERTO CORREA ROSARIO
5. WALEWSKA MIUSSETT SOCIAS FABIAN
6. CARMEN JACQUELINE ABREU HERNANDEZ
7. SHEILA ONEIDA CAPELLAN GIL
8. MARTHA LUISA BERRA REYES
9. FABIO CASTILLO RODRIGUEZ
10. ANA REGINA GARCIA LAMA
11. AMAURIS GERMAN POLANCO CORNIEL
12. OMAR ALEXANDER NICASIO ROMERO
13. ELISA JOSEFINA MEDRANO PEREZ
14. SONIA ELIZABETH FIGUEREO PEÑA
15. CINTIA GISELLE MENDEZ CUELLO

ARQUITECTOS MENCION DISEÑO:

1. YNGRID SORAYA PONS ALONSO
2. LISSETTE MARIA BEN POLANCO

AGRIMENSORES:

1.- YUDELKA ALBANIA MORONTA RAMOS
2.- FRANCIS HERIBERTO CORDERO DE LA ROSA
3.- SERGIO RAMON NUÑEZ GOMEZ
4.- ENRIQUE ANTONIO TOLENTINO ORTEGA
5.- WANDER DE JESUS FELIZ ENCARNACION
6.- HENRY AMAURY PEREZ BELTRE

INGENIEROS INDUSTRIAL:

1.- JENNIFFER JUSTINIANO DE LA CRUZ
2.- AGUSTINA ABREU VASQUEZ
3.- JOSELINE ALTAGRACIA CACERES CASTELLANOS
4.- DENNIS FRANCISCA ORTEGA GUILLEN
5.- ANA RITA CEPEDA RODRIGUEZ
6.- JOSE ABREU
7.- MAURICIO ALVAREZ VILLA
8.- CARLOS MANUEL TEJEDA SANTOS

INGENIEROS CIVIL:

1.- AMAURYS FRANCISCO TRONCOSO FERMIN
2.- JOSE LUIS MARTIN LIRIANO TINEO
3.- OMAR SULLY FERMIN ESPAILLAT
4.- FRANKLYN ORLANDO RODRIGUEZ TAVERAS
5.- ROBERTO ANTONIO BRISEÑO
6.- SERGIO RAMON NUÑEZ GOMEZ
7.- JOSE DOBLE DE JESUS
8.- LILY MARLENE GIL PEÑA
9.- CANDIDO CORDERO UBRI
10.- FELIX ALEXANDER ESPINAL MATOS
11.- RAUL EMILIO PEÑA DURAN
12.- MARCOS ANTONIO HERNANDEZ VERAS
13.- FERNANDO ARTURO RODRIGUEZ CAMPIZ
14.- CARLOS DAVID PEREZ MARMOL
15.- ENMANUEL ANTONIO MONCION ESPINAL
16.- LUZ DEYANIRA CARRION BIDO
17.- WELLINGTON MASSIH ENCARNACION
18.- CRISTIAN ALBERTO EUSEBIO MOTA
19.- NURYS VICTORIA ORTIZ RODRIGUEZ
20.- OLIVER TOMAS ROA LUCIANO
21.- CESAR ANGOMAS SUERO
22.- LEONARDO GARIBALDIS PEREZ ACOSTA
23.- EDUARDO AYBAR LANDRAU

24.- JOSE MANUEL GUTIERREZ GOMEZ
25.- MARTIRE MATEO DINI

INGENIERO CIVIL AREA EDIFICACIONES:

1.- ELBIA JOSELINE CASTRO BATISTA

INGENIERO CIVIL AREA HIDRAULICA Y SANITARIA:

1.- MANUEL ANGEL CABRAL ESPINAL

INGENIERO ELECTROMECANICA MENCION ELECTRONICA:

1.- CLAUDELL FRANCISCO REYES FLORIAN

INGENIEROS MECANICO ELECTRICISTA MENCION ELECTRICA:

1.- MAXIMO LUNA SANTANA
2.- HENRY LIBRADO MELO MATOS
3.- PLINIO ENCARNACION GONZALEZ GONZALEZ
4.- JUAN EMILIO CLASE SARITA
5.- MICHEL ATAHUALPA DE LA PAZ ABREU
6.- RHADAMES MATEO ALCANTARA
7.- JOSE INERCIO ADAMES PEGUERO
8.- JAIME FELIBERTO MARTINEZ FRIAS
9.- ALBERTO ANTONIO FERMIN OVALLE
10.- JESUS FRANCISCO ARIAS JONHSON

INGENIERO ELECTRICO:

1.- TOMAS BIENVENIDO BELTRE RUIZ
2.- JAIME ANDRES MARTINEZ CASILLA
3.- ROBERTO AUGUSTO DURAN VARGAS
4.- MAXIMO DE JESUS MANZUETA
5.- VALERIO DE LOS SANTOS REYES
6.- CAONABO ORTEGA PUMAROL
7.- JOSE EDWARD FERMIN GUTIERREZ

INGENIERO ELECTRONICO:

1.- HOSTO CEPADA DURAN

INGENIERO MECANICO ELECTRICISTA MENCION MECANICA:

1.- CARLOS FRANCISCO SANTANA JEREZ

LICENCIADA EN EDUCACION MENCION CIENCIAS SOCIALES:

1.- RAFAELA VASQUEZ

LICENCIADA EN EDUCACION MENCION ORIENTACION ACADEMICA:

1.- ELVIRA CUETO DE LOS SANTOS

LICENCIADO EN EDUCACION FISICA:

1.- NATANAEL VELOZ

LICENCIADA EN PUBLICIDAD MENCION DISEÑO:

1.- YANIRIS JIMENEZ GARCIA

LICENCIADO EN INFORMATICA:

1.- FENDI ANTONIO VALDEZ BISONO

ARTICULO 2.- Envíese a la Procuraduría General de la República, a la Secretaría de Estado de Educación, al Colegio Dominicano de Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores y a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 94-04 que nombra a varios Embajadores Adscritos a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 94-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Señor Ciro Amaury Dargam Cruz, queda designado Embajador, Encargado de la División de Asuntos Europeos de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 2.- El Señor José Frank Alvarez Conde, queda designado Embajador, Sub-Encargado de la División de Asuntos Europeos de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 3.- El Señor Pedro Blandino Canto, queda designado Embajador Adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 95-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor Ramón Mercado Severino.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 95-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor del señor **RAMON MERCADO SEVERINO,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 031-0264280-2.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 96-04 que crea la Comisión de Evaluación del Puerto de Manzanillo.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 96-04

CONSIDERANDO: Que el Estado Dominicano se ha propuesto incentivar el desarrollo de las actividades comerciales y turísticas que guarden relación con la operación y mantenimiento del Puerto de Manzanillo.

CONSIDERANDO: Que es de interés del Estado Dominicano crear una Comisión que supervise adecuadamente, de manera independiente y autónoma, las operaciones del Puerto de Manzanillo a fin de preservar los recursos invertidos en su construcción y mantenimiento, así como, garantizar la continuidad y desarrollo del mismo.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se crea la Comisión de Evaluación del Puerto de Manzanillo, la cual deberá presentar al Poder Ejecutivo, en un plazo de 30 días, un informe

sobre la situación en que se encuentran las instalaciones y operaciones de dicho puerto, con sus debidas recomendaciones.

ARTICULO 2.- Dicha Comisión estará integrada de la manera siguiente:

Monseñor Tomás Abreu	Presidente
Sr. José Luis Bournigal	Secretario
Sr. Huáscar Rodríguez	Miembro
Sr. Francisco José Tomen	Miembro
Sr. Ignacio Caraballo	Miembro
Sr. Félix García	Miembro
Sr. Fernando Capellán	Miembro
Sr. Manuel Estrella	Miembro
Gobernador de la Provincia Dajabón	Miembro
Gobernador de la Provincia Montecristi	Miembro
Gobernador de la Provincia Santiago Rodríguez	Miembro
Senador de la Provincia Dajabón	Miembro
Senador de la Provincia Montecristi	Miembro
Senador de la Provincia Santiago Rodríguez	Miembro
Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra	Miembro
Instituto Superior de Agricultura	Miembro
Universidad Tecnológica de Santiago	Miembro
Corporación Zona Franca Industrial de Santiago "Víctor F. Espaillat Mera"	Miembro

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 97-04 que deroga el Artículo 1 del Decreto No. 1046-03, y designa a la Lic. Angie Shakira Martínez Tejera, Secretaria de Tercera Clase de la Embajada de la República Dominicana en Madrid, España.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 97-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado el Artículo 1 del Decreto No. 1046-03, de fecha 31 de octubre del 2003.

ARTICULO 2.- La Licenciada Angie Shakira Martínez Tejera, queda designada Secretaria de Tercera Clase de la Embajada de la República Dominicana en Madrid, España.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 98-04 que designa a la señora Gina D´Alessandro, Ministra Consejera de la Embajada de la República Dominicana en Italia, honorífica.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 98-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Gina D' Alessandro, queda designada Ministra Consejera de la Embajada de la República Dominicana en Italia, honorífica.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 99-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Caballero, al Reverendo Padre Rafael Candelas Morales.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 99-04

CONSIDERANDO los altos merecimientos, dedicación y labor a favor de la comunidad dominicana residente en Puerto Rico del Reverendo Padre Rafael Candelas Morales.

VISTA la Ley No. 1352, de fecha 23 de julio de 1937, que crea la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Caballero, al Reverendo Padre Rafael Candelas Morales.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 100-04 que convoca al Senado de la República y a la Cámara de Diputados, para que se reúnan de manera extraordinaria, a partir del 16 de febrero y hasta el 26 de febrero del año 2004, para conocer los asuntos pendientes de ambas cámaras.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 100-04

CONSIDERANDO: Que en el Senado de la República y en la Cámara de Diputados reposan, pendiente de conocimiento, varios proyectos de leyes y convenios de financiamiento con organismos internacionales de gran importancia para el desarrollo nacional, que justifican que se amplíe el período de sesiones de ese Poder del Estado.

VISTO el Artículo 33 de la Constitución de la República.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se convoca al Senado de la República y a la Cámara de Diputados para que se reúnan de manera extraordinaria a partir del día 16 de febrero y hasta el día 26 de febrero del año 2004, a los fines de conocer los asuntos pendientes en ambas Cámaras, tales como el proyecto de Ley sobre Elecciones Primarias, la Ley de Registro Inmobiliario, el proyecto de ley que concede autonomía y descentralización al Consejo Nacional de Asuntos Urbanos, el proyecto que modifica la Ley de Exequátur, la Ley No. 659, sobre Actos del Estado Civil, el Proyecto de Ley de Contraloría General de la República y del Sistema Nacional de Control Interno, entre otros, así como los que puedan ser introducidos por los funcionarios a quienes el Artículo 38 de la Constitución de la República le concede el derecho a iniciativa en la formación de las leyes.

ARTICULO 2.- Envíese a los Presidentes del Senado de la República y de la Cámara de Diputados, para su conocimiento y fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 101-04 que deroga el Artículo 2 del Decreto No. 485-00, que designó al Dr. Salvador Campillo, como Subsecretario Técnico de la Presidencia.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 101-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado el Artículo 2 del Decreto No. 485-00, de fecha 18 de agosto del 2000, que designó al Dr. Salvador Campillo como Subsecretario Técnico de la Presidencia.

ARTICULO 2.- El Doctor Salvador Campillo, queda designado Subsecretario de Estado de Finanzas.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 102-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Excelentísimo señor Bernardo Rolando Méndez Mora, Embajador de la República de Guatemala.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 102-04

CONSIDERANDO los altos merecimientos del Excelentísimo Señor Bernard Rolando Méndez Mora, Embajador de la República de Guatemala.

VISTA la Ley No. 1113, del 26 de mayo de 1936, que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella, el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Excelentísimo Señor Bernard Rolando Méndez Mora, Embajador de la República de Guatemala.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 103-04 que designa al señor Rafael Carlos Conrado Marión-Landais Castillo, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Dominicana ante la República Helénica, con sede en Roma, Italia.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 103-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El señor Rafael Carlos Conrado Marión-Landais Castillo, queda designado Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Dominicana ante la República Helénica, con sede en Roma, Italia.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 104-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al señor Marco Vinicio Vargas Pereira Viceministro de Relaciones Exteriores de Costa Rica.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 104-04

CONSIDERANDO los altos merecimientos del Excelentísimo Señor Marco Vinicio Vargas Pereira, Viceministro de Relaciones Exteriores y Culto de la República de Costa Rica.

VISTA la Ley No. 1352, de fecha 23 de julio de 1937, que crea la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Señor Marco Vinicio Vargas Pereira, Viceministro de Relaciones Exteriores y Culto de la República de Costa Rica.

ARTICULO 2.- Queda derogado el Decreto No. 1045-03, de fecha 31 de octubre del 2003.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 105-04 que asciende a los Coroneles Alberto Bienvenido Olivo y German R. Despradel Guerrero, P. N., a Generales de Brigada de la Policía .Nacional.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 105-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Coronel, P.N., Alberto Bienvenido Olivo, queda ascendido a General de Brigada, Policía Nacional.

ARTICULO 2.- El Coronel, P.N., Germán R. Despradel Guerrero, queda ascendido a General de Brigada, Policía Nacional.

ARTICULO 3.- Envíese a la Jefatura de la Policía Nacional, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 106-04 que designa al Ing. Manuel de Jesús Estrella Cruz, Miembro Suplente de la Junta Monetaria.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 106-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Ingeniero Manuel de Jesús Estrella Cruz, queda designado Miembro Suplente de la Junta Monetaria, en sustitución del Ingeniero Félix García Castellanos.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 107-04 que concede naturalización dominicana privilegiada a la señora Clara Virginia Solís Bermúdez, de nacionalidad costarricense.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 107-04

CONSIDERANDO: Que de acuerdo con lo establecido en el Artículo 18 de la Ley No. 1683, del 16 de abril de 1948, sobre Naturalización, el Presidente de la República podrá investir por Decreto con la nacionalidad dominicana, a título de naturalización privilegiada, a aquellos extranjeros que a su juicio sean merecedores de la dispensa de los requisitos necesarios ordinariamente para obtener la naturalización dominicana, por haber prestado servicios a la República.

VISTA la Ley No. 1683, sobre Naturalización, del 16 de abril del 1948, y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la nacionalidad dominicana, a título de naturalización privilegiada, a la señora Clara Virginia Solís Bermúdez, de nacionalidad costarricense.

ARTICULO 2.- La beneficiaria recibirá la carta de naturalización de manos del Secretario de Estado de Interior y Policía, previo juramento de la fidelidad a la República Dominicana ante dicho funcionario.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 108-04 que otorga los Premios al Mérito Estudiantil, Salome Ureña de Henríquez, Federico Henríquez y Carvajal y Ercilia Pepín, a varios estudiantes destacados académicamente.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 108-04

CONSIDERANDO: Que es de alto interés social reconocer a los estudiantes universitarios más destacados académicamente para estimularlos a que alcancen el máximo de sus eventuales potencialidades cognoscitivas, a los fines de que a la postre se conviertan en agentes activos del desarrollo nacional;

VISTO el Decreto Número 1196-00, de fecha 13 de noviembre del año 2000, que instituye los premios al mérito estudiantil Salomé Ureña de Henríquez, Federico Henríquez y Carvajal y Ercilia Pekín;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se otorga el "Premio al Mérito Estudiantil Salomé Ureña de Henríquez", por haber alcanzado un índice académico oscilante entre los 95 y los 100 puntos, a los siguientes estudiantes universitarios:

Néstor J. Matos
Heriberto A. Vásquez
Nelson P. Contreras
Yanet A. Cruz
Wendy M. Lugo
Joselín M. Noboa
Heidi L. Céspedes
Leydi P. Amador
Laura G. Pimentel
Dolores B. Jorge
Leini M. Guerrero
Ana Leticia Martich
Héctor Peña

Alda Lisbeth Díaz

ARTICULO 2.- Se otorga el "Premio al Mérito Estudiantil Federico Henríquez y Carvajal", por haber alcanzado un índice académico oscilante entre los 90 y 94 puntos, a los siguientes estudiantes universitarios:

Wendy Carolina Pujols
Alexis Aquino
Zulay Morales
Sarah Roa
Elizabeth Méndez
Ruth Jennifer Taveras
Eduardo A. Peña Blanco
Hilarimel Y. Silverio
Aledi Moreta
Niyra R. Castillo
Juan Alcántara
Aldo O. Marchena
Oscar I. Pascual
Glenny M. Paulino
Manuel R. Bautista
Belkis Ulloa
Naiomi Alt. Acosta
Sugeyri N. Acosta
Domingo V. Pérez V.
Anderson Calderón M.
Adrian Gutierrez C.
Sohny M. Mateo
Martha García
Osiris A. Decena E.
Alan Jorge Estrella
Heriberto A. Vásquez T.
Andradis E. Luna
Francisco D. Disla Peña
Adrian Gutiérrez
Carmen Guerrero
Emver J. Acosta I.
Generoso Peña Olivo
Jennson Nina
Luis José Reynoso
Liselot Matos
Esther Reyes
Arlen Marmolejos

ARTICULO 3.- Se otorga el "Premio al Mérito Estudiantil Ercilia Pepín", por haber alcanzado un índice académico oscilante entre los 85 y los 89 puntos, a los siguientes estudiantes universitarios:

Mike Sánchez Prandy
Jairo I. Sánchez Castillo
Toussaint Jiménez
Edgar Tejeda Melo
Vladimir Constanzo
Lorenzo Méndez
Gissel Santos Garib
Yésica Márquez
Irwin F. Soto
Alexis García E.
Johanna V. Alvarez
Odalis I. Blanco
Alexandra Hernández
Viera R. Martínez A.
Richard Ulloa
Lucilo Cepeda
Omar Pérez Veloz
Carlita M. Pineda
Yudy Y. Cristo
José L. Peralta G.
Australia A. Fragoso B.
Awilda Gálvez V.
Luis M. Gil
Johanna M. Diplán
Anger D. Pérez M.
Kelman L. De la Rosa
Bernardina García
Ismalda Tapia
Ancela Luis M.
Jaisy Moreta
Carlos M. Cedeño
Elaine J. Ramírez
Pedro de Aza
Julián Marte
Yenny M. Cuevas
Luis L. Núñez
Yannely del Pilar Caba
Kirsy Villama
Indhira Taveras
Melkin Frutuoso
Nelson Manuel Chea
Roiny Soto Núñez

Ivelisse Heredia
Julissa Hernández Hernández
Aury Pérez
Melania Valerio
Elly Samuel N.
Francisco J. Hernández
Yuneydy Martínez
Juan Grabirel Gómez
Nestor J. Popoteur
Víctor Manuel Burgos
Yésica Aquino
Yhonny Aristy
Ana Martínez
Máximo Mejía
Tulio Mejía Bello
Liliana Lusia Matos
Rosaly Hernández Durán
José Antonio Isa Herrera
Paul Liban Medina
Luz Martín Cid
Joel Emilio Minier
Elauri Ruges
Rayma C. Peña Blanco
Laura Quiroz
Julissa Irania Guzmán
Héctor Enrique de la Rosa
Claribel López
Cheila Diloné
Eugenio Ferreira
Adriana Herrera Peralta
Darlin Palacio Gracia
Eugenio Alfonso Rid
Víctor Manuel de la Cruz
Francisco Jiménez Peña
Darío Alb. Morel
Claudia Solangel Pérez
María Magdalena Herrera

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 109-04 que concede la condecoración póstuma de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Oficial, al señor Silvano Lora.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 109-04

CONSIDERANDO: Que el señor Silvano Lora realizó grandes aportes al arte, la cultura y la política creando grandes movimientos en ellas, los cuales deja como legado a las futuras generaciones.

CONSIDERANDO: La gran visión humanista, de utopías e ideales firmes, de quien tuvo como norte la expresión "Nada humano me es ajeno".

VISTA la Ley No. 1113 del 26 de mayo de 1936, que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración póstuma de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Oficial, al señor Silvano Lora.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Dec. No. 110-04 que dispone la entrega en extradición a las autoridades de los Estados Unidos de América de los nombrados Lenny de Asa Sánchez, alias Queso, y/o Luís Antonio de Aza Sánchez; José de Asa Sánchez alias Chiqui, y/o Alejandro de Aza Sánchez, y dicta otras disposiciones.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 110-04

CONSIDERANDO: Que el Gobierno de los Estados Unidos de América, a través de su Embajada acreditada en el país, mediante su Nota Diplomática No. 176, de fecha 12 de septiembre del 2001 año 2003, ha solicitado al Gobierno de la República Dominicana la entrega en extradición de los nombrados **Lenny de Asa Sánchez, alias Queso, y/o Luis Antonio de Aza Sánchez; José de Asa Sánchez alias Chiqui, y/o Alejandro de Aza Sánchez; y César de Asa Sánchez y/o Julio César de Aza Sánchez**, sobre el fundamento de que son los mismos sujetos del Acta de Acusación No. 01-Cr0170 (JBW) registrada el 14 de febrero del año 2001 en la Corte Distrital de los Estados Unidos de América para el Distrito Este de New York, que le imputa, entre otros, los siguientes cargos: a) involucrarse en actividades ilegales y violentas como confabulación para la distribución de narcóticos y delitos de homicidio y extorsión, en violación a diversas disposiciones de varios códigos de los Estados Unidos de América; b) varios cargos de confabulación para distribuir base de cocaína, cocaína y heroína, en violaciones de las secciones 846 y 841 del Titulo 21 del Código de los Estados Unidos de América;

CONSIDERANDO: Que tanto la República Dominicana como los Estados Unidos de América son signatarios de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Drogas Narcóticas y Sustancias Psicotrópicas, que se realizó y pactó en Viena el 20 de diciembre de 1988 (Convención de las Naciones Unidas sobre Drogas de 1988);

CONSIDERANDO: Que los nombrados **Lenny de Asa Sánchez, alias Queso, y/o Luis Antonio de Aza Sánchez; José de Asa Sánchez alias Chiqui, y/o Alejandro de Aza Sánchez; y César de Asa Sánchez y/o Julio César de Aza Sánchez** son nacionales dominicanos, y la entrega en extradición de los nacionales es una decisión de carácter facultativo de las Altas Partes Contratantes en virtud de lo establecido en el Artículo VIII del Tratado de Extradición rubricado entre la República Dominicana y los Estados Unidos de América en el año 1910, debidamente ratificado;

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el Artículo 4 de la Ley No. 489, de fecha 22 de octubre de 1969, sobre Extradición, modificada por la Ley No. 278-98, de fecha 29 de julio de 1998, “el Poder Ejecutivo es competente para conceder la

Extradición de un dominicano en los casos en que exista Convenio de Extradición entre el Estado requeriente y el Estado dominicano donde quede consignado el principio de reciprocidad...";

CONSIDERANDO: Que el Gobierno de los Estados Unidos de América ha declarado que someterá a juicio a los nombrados **Lenny de Asa Sánchez, alias Queso, y/o Luis Antonio de Aza Sánchez; José de Asa Sánchez alias Chiqui, y/o Alejandro de Aza Sánchez; y César de Asa Sánchez y/o Julio César de Aza Sánchez** respetando las normas del debido proceso y con irrestricto apego a las leyes vigentes y a las garantías individuales que ofrece la legislación del Estado;

VISTO el Tratado de Extradición suscrito entre los Estados Unidos de América y la República Dominicana, de fecha 11 de julio de 1910;

VISTA la Convención de las Naciones Unidas sobre Drogas, de fecha 20 de diciembre de 1988 (Convención de Viena);

VISTA la Ley No. 489, sobre Extradición, de fecha 22 de octubre de 1969, modificada por la Ley No. 278-98, de fecha 29 de julio de 1998;

VISTO el Dictamen del Procurador General de la República, de fecha 19 de febrero del año 2004;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se dispone la entrega en extradición a las autoridades de los Estados Unidos de América de los nombrados **Lenny de Asa Sánchez, alias Queso, y/o Luis Antonio de Aza Sánchez, y José de Asa Sánchez alias Chiqui, y/o Alejandro de Aza Sánchez**, para que sean juzgados en la Corte ya citada de los Estados Unidos de América por los cargos establecidos en el Acta de Acusación aludida.

ARTICULO 2.- Se declara inadmisible la solicitud de extradición presentada a nombre del requerido **César de Asa Sánchez y/o Julio César de Aza Sánchez**, por la inexistencia de pruebas del citado ciudadano de la República Dominicana, así como por la prescripción de la acción pública en las imputaciones referidas.

ARTICULO 3.- Queda entendido, asimismo, que los nombrados **Lenny de Asa Sánchez, alias Queso, y/o Luis Antonio de Aza Sánchez; José de Asa Sánchez alias Chiqui, y/o Alejandro de Aza Sánchez** se encuentran incluidos dentro de lo estipulado por el Párrafo II del Artículo 4 de la Ley No. 489, de fecha 22 de octubre de 1969, modificada

por la Ley No. 278-98, de fecha 29 de julio de 1998, e igualmente que a los mismos bajo ninguna circunstancia se les impondrá la pena de muerte, la cadena perpetua o sanción alguna que supere la máxima establecida en la legislación dominicana, en el caso de comprobarse su culpabilidad respecto de las infracciones por las cuales han sido solicitados y deberán ser juzgados.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, a la Procuraduría General de la República y a la Dirección General de Migración, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 111-04 que dispone la entrega en extradición a las autoridades de los Estados Unidos de América del nombrado Ricardo Nicolás Vega.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 111-04

CONSIDERANDO: Que el Gobierno de los Estados Unidos de América, a través de su Embajada acreditada en el país, mediante su Nota Diplomática No. 257, de fecha 11 de noviembre del año 2003, ha solicitado al Gobierno de la República Dominicana la entrega en extradición del nombrado **Ricardo Nicolás Vega,** sobre el fundamento de que es el mismo sujeto del Acta de Acusación No. 03-441-RBW, registrada el 07 de octubre del año 2003 en la Corte Distrital de los Estados Unidos de América para el Distrito Columbia, que le imputa dos cargos: a) confabulación para importar un (1) kilogramo o más de heroína y cinco (5) kilogramos o más de cocaína, en violación de las secciones 963 (cargo 1), 960 (b) (1) (A) (B) y 952 del Código 21 de los Estados Unidos de América; y b) confabulación para distribuir y poseer con la intención de distribuir un (1) kilogramo o más de heroína y cinco (5) kilogramos o más de cocaína, en violación de las secciones 963 (cargo 2), 960 (b) (1) (B) (A), 952 (a), 846 y 841 (b) (1) (A) (1) (a) (1) del Código 21 de los de los Estados Unidos de América;

CONSIDERANDO: Que tanto la República Dominicana como los Estados Unidos de América son signatarios de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Drogas Narcóticas y Sustancias Psicotrópicas, que se realizó y pactó en Viena el 20 de diciembre de 1988 (Convención de las Naciones Unidas sobre Drogas de 1988);

CONSIDERANDO: Que el nombrado **Ricardo Nicolás Vega** es nacional dominicano, y la entrega en extradición de los nacionales es una decisión de carácter facultativo de las Altas Partes Contratantes en virtud de lo establecido en el Artículo VIII del Tratado de Extradición rubricado entre la República Dominicana y los Estados Unidos de América en el año 1910, debidamente ratificado;

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el Artículo 4 de la Ley No. 489, de fecha 22 de octubre de 1969, sobre Extradición, modificada por la Ley No. 278-98, de fecha 29 de julio de 1998, "el Poder Ejecutivo es competente para conceder la Extradición de un dominicano en los casos en que exista Convenio de Extradición entre el Estado requeriente y el Estado dominicano donde quede consignado el principio de reciprocidad...";

CONSIDERANDO: Que el Gobierno de los Estados Unidos de América ha declarado que someterá a juicio al nombrado **Ricardo Nicolás Vega** respetando las normas del debido proceso y con irrestricto apego a las leyes vigentes y a las garantías individuales que ofrece la legislación del Estado;

VISTO el Tratado de Extradición suscrito entre los Estados Unidos de América y la República Dominicana, de fecha 11 de julio de 1910;

VISTA la Convención de las Naciones Unidas sobre Drogas, de fecha 20 de diciembre de 1988 (Convención de Viena);

VISTA la Ley No. 489, sobre Extradición, de fecha 22 de octubre de 1969, modificada por la Ley No. 278-98, de fecha 29 de julio de 1998;

VISTO el Dictamen del Procurador General de la República, de fecha 04 de febrero del año 2004;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se dispone la entrega en extradición a las autoridades de los Estados Unidos de América del nombrado **Ricardo Nicolás Vega** para que sea juzgado

en la Corte ya citada de los Estados Unidos de América por los cargos establecidos en el Acta de Acusación aludida.

ARTICULO 2.- Queda entendido, asimismo, que el nombrado **Ricardo Nicolás Vega** se encuentra incluido dentro de lo estipulado por el Párrafo II del Artículo 4 de la Ley No. 489, de fecha 22 de octubre de 1969, modificada por la Ley No. 278-98, de fecha 29 de julio de 1998, e igualmente que al mismo bajo ninguna circunstancia se le impondrá la pena de muerte, la cadena perpetua o sanción alguna que supere la máxima establecida en la legislación dominicana, en el caso de comprobarse su culpabilidad respecto de las infracciones por las cuales ha sido solicitado y deberá ser juzgado.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, a la Procuraduría General de la República y a la Dirección General de Migración, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 112-04 que dispone la entrega en extradición a las autoridades de los Estados Unidos de América del nombrado Marcos Peña González.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 112-04

CONSIDERANDO: Que el Gobierno de los Estados Unidos de América, a través de su Embajada acreditada en el país, mediante su Nota Diplomática No. 277, de fecha 12 de diciembre del año 2003, ha solicitado al Gobierno de la República Dominicana la entrega en extradición del nombrado **Marcos Peña González**, sobre el fundamento de que es el mismo sujeto del Acta de Acusación No. S3 03-CR-1335 registrada el 20 de noviembre del año 2003 en la Corte Distrital de los Estados Unidos de América para el Distrito Sur de New York, que le imputa el cargo de confabulación para violar las leyes de narcóticos, en violación de las secciones 812, 841 y 846 del Código 21 de los Estados Unidos de América;

CONSIDERANDO: Que tanto la República Dominicana como los Estados Unidos de América son signatarios de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Drogas Narcóticas y Sustancias Psicotrópicas, que se realizó y pactó en Viena el 20 de diciembre de 1988 (Convención de las Naciones Unidas sobre Drogas de 1988);

CONSIDERANDO: Que el nombrado **Marcos Peña González** es nacional dominicano, y la entrega en extradición de los nacionales es una decisión de carácter facultativo de las Altas Partes Contratantes en virtud de lo establecido en el Artículo VIII del Tratado de Extradición rubricado entre la República Dominicana y los Estados Unidos de América en el año 1910, debidamente ratificado;

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el Artículo 4 de la Ley No. 489, de fecha 22 de octubre de 1969, sobre Extradición, modificada por la Ley No. 278-98, de fecha 29 de julio de 1998, "el Poder Ejecutivo es competente para conceder la Extradición de un dominicano en los casos en que exista Convenio de Extradición entre el Estado requeriente y el Estado dominicano donde quede consignado el principio de reciprocidad...";

CONSIDERANDO: Que el Gobierno de los Estados Unidos de América ha declarado que someterá a juicio al nombrado **Marcos Peña González** respetando las normas del debido proceso y con irrestricto apego a las leyes vigentes y a las garantías individuales que ofrece la legislación del Estado;

VISTO el Tratado de Extradición suscrito entre los Estados Unidos de América y la República Dominicana, de fecha 11 de julio de 1910;

VISTA la Convención de las Naciones Unidas sobre Drogas, de fecha 20 de diciembre de 1988 (Convención de Viena);

VISTA la Ley No. 489, sobre Extradición, de fecha 22 de octubre de 1969, modificada por la Ley No. 278-98, de fecha 29 de julio de 1998;

VISTO el Dictamen del Procurador General de la República, de fecha 20 de febrero del año 2004;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se dispone la entrega en extradición a las autoridades de los Estados Unidos de América del nombrado **Marcos Peña González** para que sea

juzgado en la Corte ya citada de los Estados Unidos de América por el cargo establecido en el Acta de Acusación aludida.

ARTICULO 2.- Queda entendido, asimismo, que el nombrado **Marcos Peña González** se encuentra incluido dentro de lo estipulado por el Párrafo II del Artículo 4 de la Ley No. 489, de fecha 22 de octubre de 1969, modificada por la Ley No. 278-98, de fecha 29 de julio de 1998, e igualmente que al mismo bajo ninguna circunstancia se le impondrá la pena de muerte, la cadena perpetua o sanción alguna que supere la máxima establecida en la legislación dominicana, en el caso de comprobarse su culpabilidad respecto de la infracción por la cual ha sido solicitado y deberá ser juzgado.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, a la Procuraduría General de la República y a la Dirección General de Migración, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 113-04 que nombra a la Síndica, Vice-síndico y Regidores del municipio de Los Cacaos, provincia San Cristóbal.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 113-04

CONSIDERANDO: Que en el municipio de Los Cacaos, provincia San Cristóbal se encuentran vacantes las posiciones de Síndico, Vice-Síndico y Regidores.

VISTO el Inciso 11 del Artículo 55 de la Constitución de la República.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Altagracia Victoria Arias Arias, queda designada Síndica del municipio de Los Cacaos, provincia San Cristóbal.

ARTICULO 2.- El señor Daniel Sánchez de los Santos, queda designado Vicesíndico del municipio de Los Cacaos, provincia San Cristóbal.

ARTICULO 3.- Los señores Wilson Garabitos Rosario, Wilson Pedro Díaz, Rosa Julia Mateo Arias, Ramón Antonio Medina Zoquier y Pascual Emilio de los Santos Nova, quedan designados Regidores del municipio de Los Cacaos, provincia San Cristóbal.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, la Liga Municipal Dominicana y las demás instituciones que sean de rigor.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 114-04 que crea la Dirección de Atención a la Primera Infancia (DAPI).

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 114-04

CONSIDERANDO: Que mediante el Decreto No. 426, del 23 de noviembre de 1978, el Poder Ejecutivo había creado el Consejo Nacional de la Niñez (CONANI) con el objeto de promover el bienestar de los niños, mediante el estudio, la coordinación, la eventual ejecución y el apoyo a los proyectos y programas que beneficien la niñez.

CONSIDERANDO: Que en el lapso transcurrido desde su fundación el CONANI devino en la principal entidad pública de servicios de atención infantil temprana, dadas las necesidades de servicios de esta naturaleza que aquejan a la mayoría de nuestros niños y niñas.

CONSIDERANDO: Que en fecha siete (7) de agosto del año dos mil tres (2003), el Poder Ejecutivo promulgó la Ley No. 136-03, que establece el Sistema Nacional

para la Protección de los Derechos de Niños, Niñas y Adolescentes, que representa la adecuación jurídica y legal a los mandatos consagrados en la Constitución de la República y en los convenios internacionales ratificado por el país en materia de derechos humanos de la niñez y la adolescencia.

CONSIDERANDO: Que la Ley No. 136-03 dispone la creación del Consejo Nacional para la Niñez y la Adolescencia como órgano administrativo y rector del Sistema Nacional de Protección de los Derechos de Niños, Niñas y Adolescentes y le confiere todas las atribuciones normativas, reguladoras, de supervisión y formulación de políticas públicas en materia de protección y garantía de los derechos de la niñez y la adolescencia, con lo que el nombre del antiguo órgano creado mediante el Decreto No. 426-78 fue transferido a la recién creada institución reguladora.

CONSIDERANDO: Que la prestación de servicios de atención y el desarrollo infantil en las primeras etapas de vida constituyen hoy más que antes una imperiosa necesidad para la promoción de la equidad, la superación de la pobreza y el logro del desarrollo humano.

CONSIDERANDO: Que a lo largo del país bajo la cobertura del anterior Consejo Nacional de la Niñez (CONANI) se ha establecido una serie de centros, estancias y modalidades de atención a la primera infancia que lejos de ser debilitadas deberán ser fortalecidas e integradas a la nueva visión de la protección y garantía de los derechos de niños, niñas y adolescentes que ha declarado el Estado Dominicano con la aprobación de la Ley No. 136-03.

VISTA la Ley No. 136-03 (Código para el Sistema de Protección y los Derechos Fundamentales de los Niños, Niñas y Adolescentes).

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se crea la Dirección de Atención a la Primera Infancia (DAPI) con el objeto de administrar, consolidar, desarrollar y expandir los servicios de atención infantil temprana requeridos por los niños y niñas pertenecientes a las familias de más bajos ingresos del país. La Dirección de Atención a la Primera Infancia será responsable de desarrollar las modalidades de servicio que sean necesarias, involucrando a la comunidad y la familia dominicana en el compromiso que representa el cuidado y la atención de los niños y niñas dominicanos desde su nacimiento hasta los cinco años de edad.

ARTICULO 2.- La Dirección de Atención a la Primera Infancia estará adscrita al Consejo Nacional para la Niñez y la Adolescencia (CONANI), y será encabezada por un (a) Director (a) General nombrado por el Poder Ejecutivo, cuyas funciones serán desarrolladas en un reglamento que al efecto deberá dictar el Directorio Nacional del Consejo Nacional para la Niñez y la Adolescencia.

ARTICULO 3.- Los proyectos, programas y servicios así como las edificaciones, equipos y recursos humanos que hasta la fecha de promulgación de la Ley No. 136-03 eran brindados bajo la cobertura del CONANI, pasarán a ser dependientes directos de la Dirección de Atención a la Primera Infancia.

ARTICULO 4.- El Poder Ejecutivo asignará a la Dirección de Atención a la Primera Infancia los recursos necesarios para el cumplimiento de sus objetivos esenciales.

ARTICULO 5.- La Dirección de Atención a la Primera Infancia podrá solicitar la colaboración de cualquier dependencia del Estado, para el cumplimiento de sus objetivos.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 115-04 que designa a la señora Adaligia Torres Ulloa, Directora General de la Dirección de Atención a la Primera Infancia.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 115-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- La señora Adaligia Torres Ulloa, queda designada Directora General de la Dirección de Atención a la Primera Infancia (DAPI).

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 116-04 que designa a la señora Lourdes Isabel Mejía de Grullón, Presidenta del Consejo Nacional para la Niñez y la Adolescencia (CONANI), con rango de Secretaria de Estado.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 116-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- La señora Lourdes Isabel Mejía de Grullón, queda designada Presidenta del Consejo Nacional para la Niñez y la Adolescencia (CONANI), con rango de Secretaria de Estado.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 117-04 que designa al señor Nelson Alberto Brea Cedeño, Ministro Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Argentina.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 117-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El señor Nelson Alberto Brea Cedeño, queda designado Ministro Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Argentina.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 118-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Embajador Rubén Silié.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 118-04

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del Embajador Rubén Silié, Secretario General de la Asociación de Estados del Caribe (AEC).

VISTA la Ley No. 1113, del 26 de mayo de 1936, que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Embajador Rubén Silié, Secretario General de la Asociación de Estados del Caribe (AEC).

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 119-04 que designa al Hospital de Los Alcarrizos con el nombre de Hospital General Presidente Antonio Guzmán Fernández.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 119-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se designa el Hospital de Los Alcarrizos con el nombre de **Hospital General Presidente Antonio Guzmán Fernández.**

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 120-04 que crea la Red de Provisión de Servicios de Salud Santo Domingo Oeste.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 120-04

CONSIDERANDO: Como prioridad la descentralización y desconcentración, con los propósitos de acercarse en forma creciente a los individuos,

familias y comunidades, como usuarios de los servicios de salud, para responder sensible y adecuadamente a las necesidades manifiestas, así como para responder a las modificaciones del entorno que afectan a la salud y a la asistencia sanitaria.

CONSIDERANDO: Que es una necesidad urgente mejorar la cobertura, calidad y satisfacción de los usuarios de los servicios de salud.

CONSIDERANDO: Que debemos garantizar los objetivos y principios de la Ley General de Salud (Ley No. 42-01) que son: universalidad, solidaridad, equidad, eficiencia, eficacia, integralidad y cooperación.

CONSIDERANDO: La necesidad de que los establecimientos de salud no trabajen de forma aislada si no organizados en conjuntos de servicios integrados sobre la base de complejidad y experiencia, para potencializar los recursos de que disponen para satisfacer las necesidades de las poblaciones adscritas.

CONSIDERANDO: Que es necesario implementar un verdadero sistema de Red de Servicios de Salud a las personas, para lograr niveles adecuados de calidad, satisfacción, oportunidad, eficiencia y productividad, en la oferta de servicios.

CONSIDERANDO: Que el desempeño del Hospital General Dr. Marcelino Vélez Santana, ha sido una gestión que ha demostrado gran eficiencia, calidad, productividad y satisfacción de los usuarios.

CONSIDERANDO: La necesidad de mejorar la gestión en los hospitales del Gobierno Dominicano, para que garanticen el buen manejo de los recursos asignados.

VISTA la Ley General de Salud No. 42-01, de fecha 8 de marzo del 2001; la Ley que crea el Sistema Dominicano de Seguridad Social, No. 87-01, de fecha 9 de mayo del 2002; el Decreto No. 635-03, Reglamento de Rectoría y Separación de Funciones Básicas del SNS; el Decreto No. 1137-03, Reglamento de Provisión de las Redes de los Servicios Públicos de Salud, del 23 de diciembre de 2003; el Decreto No. 35-04, que declara el 2004 como Año Nacional de la Seguridad Social; el Decreto No. 738-03, Reglamento sobre los Regímenes de Contratación de la SESPAS para la Provisión de los Servicios de Salud Pública; la Ley No. 520, del 26 de julio de 1920 y sus modificaciones, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se crea la **"Red de Provisión de Servicios de Salud Santo Domingo Oeste",** como plan piloto y experiencia demostrativa, para la implementación de las demás redes a escala nacional.

ARTICULO 2.- La Red de Provisión de Servicios de Salud, será manejada de forma autónoma por la Dirección de la Red a cargo del **General de Brigada Piloto Domingo Vargas Cuello, F.A.D.,** en adición a sus funciones, quien se encargará de coordinar y dirigir todas las actividades de finalización de las construcciones pendientes, equipamiento, organización y puesta en funcionamiento.

ARTICULO 3.- Los Centros de Salud que pertenecen a dicha red serán: El Hospital General Regional Dr. Marcelino Vélez Santana, del sector de Herrera; Hospital General Presidente Antonio Guzmán Fernández, del sector Los Alcarrizos; y Hospital General Ortopédico y Traumatológico Dr. Rodolfo de la Cruz Lora, del sector Pedro Brand.

ARTICULO 4.- Dicha red se gestionará, dando cumplimiento al Reglamento de Provisión de las Redes de los Servicios Públicos de Salud.

ARTICULO 5.- La Dirección de la red es responsable de definir y desarrollar la estructura, organización y funcionamiento de las redes internas de provisión de servicios con la finalidad de asumir de forma cabal sus compromisos y responsabilidades dentro del Sistema Nacional de Salud.

ARTICULO 6.- Los centros de salud pertenecientes a la red serán gerenciados por las Direcciones Generales de dichos hospitales y los Consejos Administrativos Hospitalarios (CAH), los cuales se regirán por sus estatutos para tales efectos.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 121-04 que designa a las señoras Isbelia Martínez y Lenny Moreta Pérez, Primera y Segunda Secretaria de la Embajada de la República Dominicana en Francia, respectivamente.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 121-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Isbelia Martínez, queda designada Primera Secretaria de la Embajada de la República Dominicana en Francia.

ARTICULO 2.- La señora Lenny Moreta Pérez, queda designada Segunda Secretaria de la Embajada de la República Dominicana en Francia.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 122-04 que reintegra al General de Brigada (r) Lic. Jacinto Tejada Mena, P.N., a las filas de la Policía Nacional.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 122-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El General de Brigada (r) Lic. Jacinto Tejada Mena, P.N., queda reintegrado a las filas de la Policía Nacional.

ARTICULO 2.- Envíese a la Jefatura de la Policía Nacional, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 123-04 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 123-04

CONSIDERANDO: Que las personas que figuran en la parte dispositiva del presente decreto, habían sido autorizadas por el Poder Ejecutivo a realizar los procedimientos que para cambios de nombres establece la Ley No. 659, sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944, y sus modificaciones;

CONSIDERANDO: Que la Junta Central Electoral ha informado no haber recibido dentro del plazo legal, ningún acto de oposición a las solicitudes formuladas en tal sentido por los interesados;

CONSIDERANDO: Que han sido cumplidas todas las formalidades requeridas por la Ley;

VISTOS los Artículos 80, 81, 82 y 83 de la Ley No.659, sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Agapito Araujo De Santos, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Jesús Araujo De los Santos.**

ARTICULO 2.- La señora Persida Dolores Pimentel Encarnación, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Teotiste Pimentel Encarnación.**

ARTICULO 3.– La señora Esterbina Pérez Rodríguez, queda autorizada a cambiar su nombre por el **Estela Pérez Rodríguez.**

ARTICULO 4.- La señora Fresolinda Pilier Pérez, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Juana Fresolinda Pilier Pérez.**

ARTICULO 5.- La señora Edelmira María Ortiz Castillo, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Mery Margarita Ortiz Castillo.**

ARTICULO 6.- La señora Grise Bernarda Severino Ponciano, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Lisett Bernarda Severino Ponciano.**

ARTICULO 7.– La señora Ydelcia Josefina Mateo Alcantara, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Ydelsi Josefina Mateo Alcantara.**

ARTICULO 8.- La señora Andry Celeste Veriluz Terreno Noboa, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Andry Celeste Terrero Noboa.**

ARTICULO 9.– La señora Hilaria Díaz Encarnación, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Nidia Díaz Encarnación.**

ARTICULO 10.– La señora Ramona Gómez Ramos, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Ramona Josefa Gómez Ramos.**

ARTICULO 11.– La señora Ramona Modesta del Carmen De Peña Blanco, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Modesta del Carmen De Peña Blanco.**

ARTICULO 12.– La señora Librada Susana Mancebo Peña, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Susana Mancebo Peña.**

ARTICULO 13.– La señora Vicenta Irene Mancebo Peña, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Irene Mancebo Peña.**

ARTICULO 14.– Los padres de la menor Doralise Cecilia Sánchez, quedan autorizados a cambiarle el nombre a su hija por el de **Doraliza Mercedes Sánchez.**

ARTICULO 15.– Los padres de la menor Fátima Dominga Gómez Aquino, quedan autorizados a cambiarle el nombre a su hija por el de **Fani Angelina Gómez Aquino.**

ARTICULO 16.- La señora Juana Calcagno Nieves, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Juany Calcagno Nieves.**

ARTICULO 17.– La señora Juana Brito Brito, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Milagros Brito Brito.**

ARTICULO 18.- Los padres del menor Víctor Manuel Alexander Hernández Alcántara, quedan autorizados a cambiarle el nombre a su hijo por el de **Víctor Alexander Hernández Alcántara.**

ARTICULO 19.- La señora Juana Tomasina García Guzmán, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Sara García Guzmán.**

ARTICULO 20.- La señora Francisca Mercedes Cabrera, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Francisca Cabrera.**

ARTICULO 21.- La señora Angélica Matos González, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Angela Matos González.**

ARTICULO 22.- Los padres de la menor Dominga Fátima Gómez Aquino, quedan autorizados a cambiarle el nombre a su hija por el de **Rosi Angelina Gómez Aquino.**

ARTICULO 23.– El señor Rosalía Alcántara Santana, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Wander Alcántara Santana.**

ARTICULO 24.– El señor Luis Campusano, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Wiserlandy Campusano.**

ARTICULO 25.– Los padres del menor Fray Moreta Rosario, quedan autorizados a cambiarle el nombre a su hijo por el de **Roamer Moreta Rosario.**

ARTICULO 26.- La señora Clotilde Jocelin Pérez Zorrilla, queda autorizada a cambiar su nombre por el Joselin María Pérez Zorilla.

ARTICULO 27.– El señor Bernardino García Amador, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Bernardo García Amador.**

ARTICULO 28.– La señora Eustacia Antonia Méndez Avilés, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Damaris Eustacia Méndez Avilés.**

ARTICULO 29.– El señor Ramón Domínguez Durán, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Otoniel Ramón Domíguez Durán.**

ARTICULO 30.– La señora Altagracia Antonia García Cepeda, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **María Altagracia García Cepeda.**

ARTICULO 31.– La señora Altagracia Alcántara Cuevas, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Verónica Altagracia Alcántara Cuevas.**

ARTICULO 32.- La señora Marciana Vargas Bautista, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Aniana Vargas Bautista.**

ARTICULO 33.– La señora Ydelka Castillo Rosario, queda autorizada a cambiar a su nombre por el de **Yudelka Castillo Rosario.**

ARTICULO 34.- La señora Cruz Arlina Margarita Pérez Brown, queda autorizada a cambiar a su nombre por el de **Arlina Margarita Pérez Brown.**

ARTICULO 35.- Los padres del menor Reylin Saddan Taveras Rodríguez, quedan autorizados a cambiarle el nombre a su hijo por el **Reylin David Taveras Rodríguez.**

ARTICULO 36.- La señora Filomena Rodríguez, queda autorizada cambiar a su nombre por el de **Irma Filomena Rodríguez.**

ARTICULO 37.- El señor Leonardo Castillo Severino, queda autorizado a cambiar a su nombre por el de **Ramón Castillo Severino.**

ARTICULO 38.- Los padres del menor Ramón Santana, quedan autorizados a cambiarle el nombre a su hijo por el **Manuel De Jesús Santana.**

ARTICULO 39.- La señora María Guardetrudis Bautista Rosario, queda autorizada a cambiar a su nombre por el de **María Bautista Rosario.**

ARTICULO 40.- Envíese a la Junta Central Electoral, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 124-04 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 124-04

CONSIDERANDO: Que las personas que figuran en la parte dispositiva del presente decreto, habían sido autorizadas por el Poder Ejecutivo a realizar los procedimientos que para cambios de nombres establece la Ley No. 659, sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944, y sus modificaciones.

CONSIDERANDO: Que la Junta Central Electoral ha informado no haber recibido dentro del plazo legal, ningún acto de oposición a las solicitudes formuladas en tal sentido por los interesados.

CONSIDERANDO: Que han sido cumplidas todas las formalidades requeridas por la Ley.

VISTOS los Artículos 80, 81, 82 y 83 de la Ley No. 659, sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora María De Aza Castillo, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Dulce María De Aza Castillo.**

ARTICULO 2.- La señora Andrea Aurea De Rosa Perdomo, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Nicolaza De la Rosa Perdomo.**

ARTICULO 3.- El señor Asterio Mora Marmolejos, queda autorizado a cambiar su nombre por el **Antonio Mora Marmolejos.**

ARTICULO 4.- La señora María de los Santos, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **María Magdalena de los Santos.**

ARTICULO 5.- El señor Lelo Victoriano Ferrera, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Bernardo Victoriano Ferrera.**

ARTICULO 6.- El señor Edilio Olivares Rosario, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Eddie Olivares Rosario.**

ARTICULO 7.- La señora Teresa Alcalá, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Margarita Alcalá.**

ARTICULO 8.- La señora Andry Celeste Veriluz Terreno Noboa, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Andry Celeste Terrero Noboa.**

ARTICULO 9.- El señor Cleotilde Batista Rivas, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Alexis Cleotilde Batista Rivas.**

ARTICULO 10.- El señor Félix Aristil Montero, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Félix Arítides Montero.**

ARTICULO 11.- La señora Juana García, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Onoria García.**

ARTICULO 12.- El señor José Ramón Hinojosa Calderón, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Jhonatan Hinojosa Calderón .**

ARTICULO 13.- El señor Pedro Clavel Mejía Almonte, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Radhamés Mejia Almonte.**

ARTICULO 14.- El señor Yrene Belén Reynoso, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Samuel Belén Reynoso.**

ARTICULO 15.- La señora Ciriaca Pineda Uribe, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Margarita Pineda Uribe.**

ARTICULO 16.- La señora Justiniana Cruz, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Elaine Cruz.**

ARTICULO 17.- Los padres de menor Alexader Roger Poulin Weber, quedan autorizados a cambiarle el nombre a su hijo por el de **Cameron Roger Poulin Weber.**

ARTICULO 18.- La señora Gregoria De los Santos Cordero, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Leopoldina De los Santos Cordero.**

ARTICULO 19.- La señora Juana Reyes Familia, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Nury Altagracia Reyes Familia.**

ARTICULO 20.- La señora Nelsi Caridad Bonilla Sánchez, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Nelsi Antonia Bonilla Sánchez.**

ARTICULO 21.- La señora Nelvia Josefina Quezada Reyes, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Melvia Josefina Quezada Reyes.**

ARTICULO 22.- La señora María De la Cruz Almonte Rosario, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Cruz María Almonte Rosario.**

ARTICULO 23.- La señora María Rosario Rosario, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Marisol Rosario Rosario.**

ARTICULO 24.- La señora Juana Ramona Méndez Gónzalez, queda autorizada a cambiar a su nombre por el de **Norma Méndez Gónzalez.**

ARTICULO 25.- La señora Juliana Sánchez Cleto, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Juliana Sánchez Cleto.**

ARTICULO 26.- La señora Merenciana Ramos Cepeda, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **María Mercedes Ramos Cepeda.**

ARTICULO 27.- La señora Eufemia Ramos, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Seneida Ramos.**

ARTICULO 28.- La señora Unilka Altagracia Peña Rodríguez, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Josefina Altagracia Peña Rodríguez.**

ARTICULO 29.- La señora Grisela Cuello Restituyo, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Gisela Cuello Restituyo.**

ARTICULO 30.- El señor Francisco Javier Hidalgo Jiménez, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Russvel Hidalgo Jiménez.**

ARTICULO 31.- La señora María Domínguez Cordero, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Lourdes Domínguez Cordero.**

ARTICULO 32.- La señora María Domínguez Cordero, queda autorizada cambiar a su nombre por el de **Lourdes Domínguez Cordero.**

ARTICULO 33.- La señora Cocola Gil de los Santos, queda autorizada cambiar a su nombre por el de **Charo Gil de los Santos.**

ARTICULO 34.- La señora Leudovina Santana Castro, queda autorizada cambiar a su nombre por el de **Aracelys Santana Castro.**

ARTICULO 35.- El señor José Agapito Ortiz Taveras, queda autorizado cambiar a su nombre por el de **José Elías Ortiz Taveras.**

ARTICULO 36.- El señor Arcadio Taveras Mata, queda autorizado cambiar a su nombre por el de **Neftali Taveras Mata.**

ARTICULO 37.- El señor Césor Orialis Cuevas Alcántara, queda autorizado cambiar a su nombre por el de **César Orioles Cuevas Alcántara.**

ARTICULO 38.- La señora Inocencia Fermín Gonell, queda autorizada cambiar a su nombre por el de **Inis Fermín Gonell.**

ARTICULO 39.- La señora Eduviges Mateo Mateo, queda autorizada cambiar a su nombre por el de **María Altagracia Mateo Mateo.**

ARTICULO 40.- El señor Severino Jiménez Vargas, queda autorizado cambiar a su nombre por el de **Severo Jiménez Vargas.**

ARTICULO 41.- El señor Anazario Rodríguez Sánchez, queda autorizado cambiar a su nombre por el de **Azario Rodríguez Sánchez.**

ARTICULO 42.- Envíese a la Junta Central Electoral, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 125-04 que otorga una concesión definitiva para la explotación de obras eléctricas, a la empresa Consorcio Laesa, L.T.D.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 125-04

CONSIDERANDO: Que es de alto interés nacional la promoción de inversiones en el sector energético a los fines de mantener su desarrollo sostenido;

CONSIDERANDO: Que la sociedad comercial **CONSORCIO LAESA, LTD**., presentó en fecha 20 de enero del 2003 por ante la Superintendencia de Electricidad una solicitud de otorgamiento de concesión definitiva para la explotación de un parque energético de veinte y cinco generadores con motores de combustión interna y ciclo termodinámico de 1,600, 3,100 y 3,600 Hp, en el municipio de Pimentel, Provincia Duarte";

CONSIDERANDO: Que la referida solicitud ha sido debidamente ponderada por la Superintendecia de Electricidad (SIE), la Comisión Nacional de Energía

(CNE) y los restantes organismos del Estado que intervienen en el proceso de estudio y aprobación de los proyectos de la naturaleza del reseñado;

VISTO el Artículo 45 de la Ley No. 125-01, de fecha 26 de junio del 2001 (Ley General de Electricidad);

VISTO el Artículo 70 del Reglamento No. 555-02, de fecha 19 de julio del 2002;

VISTA la Resolución No. 36-2003, de fecha 9 de junio del 2003, emitida por la Superintendencia de Electricidad;

VISTO el Permiso Ambiental No. 0221-03, de fecha 23 de octubre del 2003, otorgado por la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales;

VISTA la recomendación de la Comisión Nacional de Energía (CNE), de fecha 12 de noviembre del 2003;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se otorga una Concesión Definitiva para la Explotación de Obras Eléctricas, conforme a la resolución de la Superintendencia de Electricidad No. SIE-36-2003, a la empresa CONSORCIO LAESA, L.T.D., razón social con domicilio en la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, República Dominicana.

ARTICULO 2.- La referida concesión concierne específicamente a la instalación y operación de un parque energético de 25 generadores con motores de combustión interna y ciclo termodinámico de 1,600, 3,100 y 3,600 Hp, accionados con gasoil No. 2 (5 unidades de 2.5 MW), dispuestos en cuatro bloques modulares con furgones para cada generador.

PARRAFO.- El citado parque energético estará ubicado en el municipio de Pimentel, provincia Duarte, entre las coordenadas UTM 19384795E y 2123614N, con una superficie total de ciento veintidós mil metros cuadrados (122,000 m2) y un área efectiva de ocupación de doce mil seiscientos sesenta y dos metros cuadrados (12,662m2).

ARTICULO 3.- Se otorga Poder Especial al Director Ejecutivo de la Comisión Nacional de Energía (CNE) para que, a nombre y en representación del Estado dominicano, suscriba el contrato de otorgamiento de la concesión a que se refiere el

presente decreto, quedando entendido que sin el cumplimiento de esta formalidad la misma no podrá operar ni ejecutarse validamente.

ARTICULO 4.- El contrato a ser suscrito entre el Estado Dominicano y la empresa CONSORCIO LAESA, L.T.D., deberá contener las siguientes especificaciones:

a) Que una vez autorizada la construcción de la obra, se determine de manera formal su plazo de inicio y terminación, a los fines de aplicación de las sanciones procedentes en caso de incumplimiento de los plazos convenidos;

b) Que la concesión definitiva se otorgará por el término de tres años, sujetos a las causas de caducidad y revocación expresadas en la Ley General de Electricidad y dicho contrato de concesión; y

c) Que sobre todos aquellos derechos y obligaciones que les correspondan a las partes contratantes, en especial, se confirme la obligación del concesionario al suministro de electricidad en condiciones de optima calidad, seguridad y continuidad.

ARTICULO 5.- Los restantes términos y condiciones deberán estar expresamente consignados en el contrato a ser intervenido, con estricta sujeción a las disposiciones legales y reglamentarias que rigen la materia en la República Dominicana.

ARTICULO 6.- Envíese a la Comisión Nacional de Energía (CNE) y a la Superintendencia de Electricidad (SIE), para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 126-04 que autoriza a varios ayuntamientos a vender solares de su propiedad.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 126-04

VISTA la Ley No.4381, del 10 de febrero de 1956 y la Ley No.5577, del 12 de julio de 1961;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **San Pedro de Macorís** vender al señor **SERGE JOSEPH BERHMAN,** solar municipal No. 3, manzana No. 6/1, dentro del ámbito de la parcela No. 264, del Municipio de San Pedro de Macorís, sitio Guayacanes, con un área corregida de ciento cuarenta y nueve punto cuarenta y cuatro metros cuadrados (149.44 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Señora Onelia; al Este: Dr. Sánchez; al Sur: Calle La Marina No. 3; al Oeste: Dr. Low, por un valor total de **Veintiséis Mil Ochocientos Noventa y Nueve Pesos con 20/100 (RD$26,899.20).**

ARTICULO 2.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Higüey** vender a la señora **EDERLINDA BAEZ RIJO,** un solar que esta dentro de la manzana catastral No. 164 del D. C. No. 1, del Municipio de Higüey, con un área corregida de ciento noventa punto noventa y ocho metros cuadrados (190.98 Mt2.), con las colindancias a seguir: al Norte: Resto de la manzana No. 164 prov.; al Este: Calle Cayacoa; al Sur: Resto de la manzana No. 164 prov.; al Oeste: Resto de la Manzana No. 164 prov., por un valor total de **Veinticuatro Mil Trescientos Cuarenta y Nueve Pesos 95/100 (RD$24,349.95).**

ARTICULO 3.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Puerto Plata** vender a la señora **OLGA MERCEDES ROJAS RUENO,** un solar, el cual esta dentro de la manzana catastral No. 172, del D. C. No. 1, Municipio de Puerto Plata, designación municipal de solar No. 71-88, manzana No. 172, con un área corregida de trescientos treinta y siete punto cincuenta y dos metros cuadrados (337.52 Mts^2), con las colindancias a seguir: al Norte: Calle El Morro; al Este: Sra. Ana Ramona Rojas Ruano; al Sur: Manzana No. 172 (resto); al Oeste: Avenida Isabel de Torres; por un valor total **Cuarenta y Dos Mil Ciento Noventa Pesos con 00/100 (RD$42,190.00).**

ARTICULO 4.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Puerto Plata** vender a la señora **ANA RAMONA ROJAS RUANO,** un solar que dentro de la manzana catastral No. 172, del D. C. No. 1, del municipio de Puerto Plata, designación municipal de solar No. 142-89, manzana No. 172, con un área corregida de ciento sesenta y tres setenta punto seis metros cuadrados (163.06 Mts^2), y las siguientes colindancias: al Norte: Calle El Moro; al Este: Calle José R. López; al Sur: manzana No. 172 (resto); al Oeste: Sra. Olga Mercedes Rojas Ruano, por un valor total de **Veintiséis Mil Cuatrocientos Noventa y Siete pesos con 25/100 (RD$26,497.25).**

ARTICULO 5.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Puerto Plata** vender a la señora **ELPIDIA MERCEDES CONTRERAS,** un solar, el cual esta dentro de la porción catastral “D” del D. C. No. 1, del municipio de Puerto Plata y con designación municipal de solar No. 54, porción “D”, con un área de corregida de ciento catorce punto

cuarenta y nueve metros cuadrados (114.49 Mts^2), y las siguientes colindancias: al Norte: Calle La Altagracia ; al Este: Porción "D"(Resto); al Sur: Porción "D"(Resto); al Oeste: Calle Padre Castellano, por un valor total de **Veintiocho Mil Seiscientos Veintidós Pesos con 50/100 (RD$28,622.50).**

ARTICULO 6.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **RAMONA MERCEDES JACQUES DE MENDOZA,** un solar, el cual tiene designación municipal No. 1, de la manzana municipal No. 4 (270), localizado dentro del ámbito de la parcela catastral No. 7-C-7-B-25 del D.C. No.8, del municipio de Santiago, con un área de trescientos noventa y dos punto treinta y tres metros cuadrados (392.33 Mt2.), con los siguientes linderos: al Norte: Calle Futura No. 7; al Este: Solar Municipal No. 2; al Sur: Solar municipal No. 14; al Oeste: Calle Futura No. 2, por un valor total de **Ciento Veinticinco Mil Quinientos Cuarenta y Cinco Pesos con 60/100 (RD$125,545.60).**

ARTICULO 7.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a los señores **MARIANO BRIZUELA y RAMONA ALTAGRACIA LORA DE BRIZUELA,** un solar, que está dentro de la parcela catastral No. 6-B-335 del D. C. No. 8, del municipio de Santiago, con un área corregida de ciento sesenta y un punto mil veintitrés metros cuadrados, (171.23 Mts2) y con linderos siguiente: al Norte: Calle Peatonal; al Este: Calle No. 24; al Sur: Calle No. 4; al Oeste: Solar No. 3-A; por un valor total de **Cincuenta y Cuatro Mil Quinientos Sesenta y Nueve Pesos con 56/100 (RD$54,579.56).**

ARTICULO 8.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender un solar a favor del señor **ELPIDIO MANUEL DE LEON CABRERA,** el cual tiene designación municipal No. 24, de la manzana municipal No. 02-Sur, correspondiente al solar No. 20, ubicado dentro de la parcela catastral No. 738, del D.C No. 01, municipio de Santiago, con un área corregida de ciento uno punto sesenta y ocho metros cuadrados (101.68 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Calle Solar Municipal No. 2; al Sur: Calle No. 2; al Este: Solar municipal No. 23. 2; al Oeste: Solar municipal No. 25, por un valor total de **Diecisiete Mil Doscientos Ochenta y Cinco Pesos con 60/100 (RD$17,285.60).**

ARTICULO 9.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **San Ignacio de Sabaneta** vender a la señora **ISIDRA ALTAGRACIA BATISTA,** un solar, localizado dentro de la manzana catastral No. 41 del D. C. No. 1, designación municipal de solar No. 66, manzana catastral No. 41, con un área corregida de doscientos cincuenta y tres punto cincuenta y siete metros cuadrados (253.57 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Sr. Geraldina A. Tavarez; al Este: Calle Gregorio Luperón; al Sur: Sr. Juan Vialet; al Oeste: Cañada, por un valor total de **Diecisiete Mil Setecientos Cuarenta y Nueve Pesos con 90/100 (RD$17,749.90).**

ARTICULO 10.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Gaspar Hernández** vender a la señora **ROSA NIDIA ALMONTE,** un solar, ubicado dentro de la manzana catastral No. 17 del D. C. No. 1 del municipio de Gaspar Hernández, designación municipal de solar No. 6, manzana No. 17, con un área corregida de ciento diecinueve

punto cuatro metros cuadrados (119.04 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Calle Silvio A. Domínguez; al Este: Resto manzana No. 17; al Sur: Resto de la manzana No. 17; al Oeste: Resto de la manzana No. 17, por un valor total de **Ocho Mil Novecientos Veintiocho Pesos con 00/100 (RD$8,928.00).**

ARTICULO 11.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Higüey** vender a la señora **JULIANA MONTILLA MARTINEZ GARCIA,** un solar del D. C. No. 1 del municipio de Higüey, designación municipal solar No. 6, manzana No. 44, con un área corregida de trescientos sesenta metros cuadrados (360.00 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Sra. Consuelo Tavarez; al Este: Calle Ursula Morel; al Sur: Sr. Víctor Tavarez; al Oeste: Rest. Manzana No. 44, por un valor total de **Cuarenta y Seis Mil Ochocientos Pesos con 00/00 (RD$46,800.00).**

ARTICULO 12.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Gaspar Hernández** vender a la señora **VICENTA LOPEZ GUZMAN,** un solar, que esta dentro de la manzana catastral No. 18, del D. C. No. 1 municipio de Gaspar Hernández, designación municipal de solar No. 2, manzana No. 18, con área corregida de ciento cuarenta y siete punto cincuenta y nueve metros cuadrados (147.59 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Calle Silvio Domínguez; al Este: Resto manzana No. 18; al Sur: Sra. Juana Miran Bau; al Oeste: Sr. Félix Inoa, por un valor total de **Once Mil Ciento Sesenta y Nueve Pesos con 25/100 (RD$11,069.25).**

ARTICULO 13.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a los señores **RAFAELA BLANCO MENDOZA y HECTOR BIENVENIDO BLANCO MENDOZA,** un solar, ubicado dentro de la parcela catastral No.56, del D. C. No. 8, municipio de Santiago, designación municipal de solar No. 27, manzana No. 39, con un área corregida de ciento cuarenta y cuatro punto treinta y tres metros cuadrados (144.33 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar No. 28; al Este: Solar No. 36; al Sur: Solar No. 15; al Oeste: Calle Pablo A. Rojas, por un valor total de **veinte y un mil seiscientos cuarenta y nueve pesos con 50/100 (RD$21,649.50).**

ARTICULO 14.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Gaspar Hernández** vender a la señora **NIEVES DOLORES PAPATERRRA,** un solar que esta dentro de la manzana catastral No. 15, del D. C. No. 1, municipio de Gaspar Hernández, designación municipal de solar No. 11, manzana 15, con un área corregida de cien punto cincuenta y tres metros cuadrados (100.53 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Resto Manzana No. 15; al Este: Calle Silvio A. Domínguez; al Sur: Calle Libertad; al Oeste: Resto Manzana No. 15, por un valor total de **Doce Mil Quinientos Sesenta y Seis Pesos con 25/100 (RD$12,566.25).**

ARTICULO 15.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **San Juan de la Maguana** donar al señor **JOSE GARCIA CRUZ,** un solar que esta dentro de la manzana No. 153, del D. C. No. 01 del municipio de San Juan de la Maguana con un área corregida de trescientos ochenta y dos punto cuarenta y siete metros cuadrados (382.47 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar No. 17 (municipal); al Este: Solar No. 15 (municipal);al Sur: Calle Capotillo; al Oeste: Calle Eusebio Puello.

ARTICULO 16.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Monte Plata** vender al señor **PEDRO JOSE PAGAN MORA,** un solar, el cual esta dentro de la parcela catastral No. 41, del D. C. No. 64-B del Municipio de Monte Plata, designación municipal de solar No. 207/00 manzana No. 41, con un área corregida de trescientos dieciocho punto setenta y nueve metros cuadrados (318.79 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Resto Parcela No. 41; al Este: Calle Desvío de maquina; al Sur: Resto Parcela No. 41; al Oeste: Resto Parcela No. 41, el cual asciende al valor total de **Diecisiete Mil Quinientos Treinta y Tres Pesos con 45/100 (RD$17,533.45).**

ARTICULO 17.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Gaspar Hernández** vender al señor **BERNARDA BURGOS Y BURGOS,** un solar, localizado dentro de la manzana catastral No. 15 del D. C. No. 1 del municipio de Gaspar Hernández, designación municipal de solar No. 13, manzana No. 15 y con un área corregida de ciento cincuenta y seis punto sesenta y dos metros cuadrados (156.62 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Calle Independencia; al Este: Resto Manzana No. 15; al Sur: Resto Manzana No. 15; al Oeste: Resto Manzana No. 15, por un valor total de **Veinte y Tres Mil Cuatrocientos Noventa y Tres Pesos con 00/100 (RD$23,493.00).**

ARTICULO 18.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Monte Plata** vender al señor **PEDRO JOSE PAGAN MORA,** un solar, localizado dentro de la parcela catastral No. 41 del D. C. No. 64-B del municipio de Monte Plata, designación municipal de solar No. 32/01, manzana No. 41 y con un área corregida de cuatrocientos siete punto sesenta y cuatro metros cuadrados (407.74 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Resto de la Parcela No. 41; al Este: Calle desvío de máquina; al Sur: Resto parcela No. 41; al Oeste: Resto parcela No. 41, por un valor total de **Veinte y Dos Mil Cuatrocientos Veinticinco Pesos con 70/100 (RD$22,425.70).**

ARTICULO 19.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Puerto Plata** vender a los señores **LOURDES ZAYAS de LANTIGUA y HECTOR BIENVENIDO LANTIGUA,** un solar, localizado dentro de la manzana catastral No. 19 del D. C. No. 1, del municipio de Puerto Plata, designación municipal de solar No. 156-A, manzana No. 19 y con un área corregida de doscientos sesenta y tres punto cincuenta y cinco metros cuadrados (263.55 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: (Resto) Manzana No. 19; al Este: (Resto) Manzana No. 19; al Sur: Calle Prolongación Sánchez; al Oeste: Resto manzana No. 19, por un valor total de **Treinta y Nueve Mil Quinientos Treinta y Dos Pesos con 50/100 (RD$39,532.50).**

ARTICULO 20.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Higüey** vender a la señora **EDELMIRA CASTILLO CARPIO,** un solar, localizado dentro de la manzana catastral No. 46 del D. C. No. 1, del municipio de Higüey, y con un área corregida de ochenta y cinco punto cincuenta metros cuadrados (85.50 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Calle Trinitaria; al Este: Resto de la Manzana Catastral No. 46; al Sur: Resto de la Manzana Catastral No. 46; al Oeste: Resto de la Manzana No. 46, por un valor total de **Dieciséis Mil Seiscientos Setenta y Dos Pesos con 50/100 (RD$16,672.50).**

ARTICULO 21.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Moca** vender a la señor **RAFAEL PEREZ,** un solar, localizado dentro de la parcela catastral No. 2-B del D. C. No. 2, del municipio de Moca, designación municipal de solar No. 1 (parte), manzana No. 2-B y con un área corregida de mil ciento cuarenta y nueve punto cincuenta tres (1149.03 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Sr. César Guzmán; al Este: Solares Nos. 2 y 3 (Ref.); al Sur: Parcela No. 2-A y Sr. Epifanio Duran; al Oeste: Calle Duarte, por un valor total de **Doscientos Ochenta y Siete Mil Doscientos Cincuenta y Siete Pesos con 50/100 (RD$287,257.50).**

ARTICULO 22.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Higüey** vender a la señor **SERGIA MARTINEZ RIJO,** un solar, localizado dentro de la manzana catastral No. 187 del D. C. No. 1, del municipio de Higüey, designación municipal de solar No. 3257, manzana No. 187 y con un área corregida de trescientos diecisiete punto dieciséis (317.16 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Resto (manzana No. 187); al Este: Calle José A. Santana; al Sur: (Resto) Manzana No. 187; al Oeste: (Resto) Manzana No. 187, por un valor total de **Treinta y Un Mil Setecientos Dieciséis Pesos con 00/100 (RD$31,716.00).**

ARTICULO 23.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Moca** vender a la señor **EPIFANIO DURAN,** un solar, localizado dentro de la parcela catastral No. 2-B del D. C. No. 2, del municipio de Moca, designación municipal de solar No. 1 (parte), manzana No. 2-B y con un área corregida de trescientos cuatro punto cincuenta y cinco metros cuadrado (304.55 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Sr. Rafael Pérez; al Este: Sr. Rafael Pérez; al Sur: Parcela No. 2-A; al Oeste: Calle Duarte, por un valor total de **Setenta y Seis Mil Ciento Treinta y Siete Pesos con 50/100 (RD$76,137.50).**

ARTICULO 24.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **San Francisco de Macorís** vender al señor **LUIS ELIAS ESMURDOC,** solar No. 12, localizado dentro de la porción catastral "F" del D. C. No. 1, del municipio de San Francisco de Macorís, designación municipal de solar No. 12, porción "F" y con un área corregida de seiscientos cinco punto setenta y seis metros cuadrados (605.76 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Sra. María C. Jesús; al Este: Sr. Andrés A. Martínez; al Sur: Avenida Los Mártires; al Oeste: Resto Porción "F", por un valor total de **Noventa Mil Ochocientos Sesenta y Cuatro Pesos con 00/100 (RD$90,864.00).**

ARTICULO 25.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Moca** vender al señor **RAFAEL PEREZ,** un solar que esta localizado dentro de la parcela catastral No. 2-B del D. C. No. 2, del municipio de Moca, designación municipal de solar No. 2 y 3, (Ref.), manzana No. 2-B y con un área corregida de mil trescientos treinta y dos punto noventa y ocho metros cuadrados (1332.98 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte Peatonal; al Este: Calle Carlos M. Morales; al Sur: Parcela No. 2-A; al Oeste: Solar No. 1, por un valor total de **Ciento Noventa y Nueve Mil Novecientos Cuarenta y Siete Pesos con 00/100 (RD$199,947.00).**

ARTICULO 26.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **MANUEL ALONSO ORTEGA,** un solar que esta localizado dentro de la

parcela catastral No. 154 del D. C. No. No. 6, del municipio de Santiago, designación municipal de solar No. 21, manzana No. 20 y con un área corregida de ciento cuarenta y ocho punto cincuenta y cuatro metros cuadrado (148.54 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar 22; al Este: Solar No. 3; al Sur: Solar No. 20; al Oeste: Solar No.2, por un valor total de **Catorce Mil Ochocientos Cincuenta y Cuatro Pesos con 00/100 (RD$14,854.00).**

ARTICULO 27.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **San Pedro de Macorís** vender al señor **LUIS WILFREDO SANCHEZ CESPEDES,** solar No. 2 que esta localizado dentro de la parcela catastral No. 264 del D. C. No. 6,/1er, del municipio de San Pedro de Macorís, designación municipal de solar No. 2, manzana No. 105 y con un área corregida de doscientos veintiséis punto ochenta y seis metros cuadrados (226.86 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: (Resto) Parcela No. 264; al Este: Solar No. 1; al Sur: Calle Peatonal; al Oeste: Solar No. 2, por un valor total de **Treinta y Cuatro Mil Veinte y Nueve Pesos con 00/100 (RD$34,029.00).**

ARTICULO 28.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 127-04 que otorga exequátur a varios profesionales para que puedan ejercer sus respectivas profesiones.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 127-04

VISTA la Ley No.111, de fecha 3 de noviembre de 1942, sobre Exequátur de Profesionales y sus modificaciones;

VISTA la Ley No.821, de fecha 21 de noviembre de 1927, sobre Organización Judicial y sus modificaciones;

VISTA la Ley No.633, de fecha 16 de junio de 1944, sobre Contadores Públicos Autorizados y sus modificaciones;

VISTA la Ley No.146, de fecha 11 de mayo de 1967, sobre Pasantía de Médicos Recién Graduados y sus modificaciones;

VISTO el Reglamento No. 148-98, de fecha 29 de abril de 1998, que determina las funciones del Departamento de Drogas y Farmacias de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social.

VISTA la Ley No.4541, de fecha 22 de septiembre de 1956, que modifica el Párrafo del Artículo 6 de la Ley No. 4249, de fecha 13 de agosto de 1955 y sus modificaciones, que hace obligatoria la Pasantía Profesional de los Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se otorga exequátur a las personas señaladas a continuación, para que puedan ejercer en todo el territorio de la República sus respectivas profesiones, de conformidad con las leyes y reglamentos vigentes.

ABOGADOS (AS):

1.- VICTOR EDUARDO SANTANA
2.- MARIA MAGDALENA CRUZ ARAUJO
3.- JUAN FRANCISCO OLIVO MANZANILLO
4.- RAFAEL ANTONIO COMPRES MATOS
5.- JULIO EDUARDO PEREZ VALERA
6.- ALEXI BRITO SUERO
7.- OLGA RITA MONTERO SANTOS
8.- GRICELDA NUÑEZ AGUIAR
9.- DILENNY RAFAELA ALCANTARA SANTANA
10.- CARMEN ALEXANDRA SANCHEZ DE LOS SANTOS
11.- WENDY MARIA QUEZADA RODRIGUEZ
12.- ISABEL MARIA GONZALEZ GUZMAN
13.- CRISTIAN MARIÑEZ MILIANO
14.- BRENDA ELIZABETH MATOS PADILLA
15.- HILARIA JOSEFINA MARMOLEJOS ALMONTE
16.- CESAR JOEL LINARES RODRIGUEZ
17.- DAHIOMMY TERESA RAMIREZ RICHARDS

18.- RAFAEL ROSARIO DEL ORBE
19.- HILARIA FERNANDEZ CANTURIANO
20.- CARLOS JOSE NUÑEZ ZAPATA
21.- JULIA MARIBEL GUERRERO DE LOS SANTOS
22.- RAFAELA JAVIER GOMERA

DOCTORES (AS) EN MEDICINA:

1.- LAURA ALMANZAR BOSOM
2.- KENIDA TERESA MIESES MINAYA
3.- EVELIN ROSAIRA VERAS CASTILLO
4.- NELLY ELOINA BATISTA BRICEÑO
5.- JOAQUIN ALBERTO RAMIREZ ROSARIO
6.- PABLO SAMUEL MATOS VALENTIN
7.- MERIKA GENOVEVA PEÑA HERNANDEZ
8.- JOSE ALBERTO RAMON ORTIZ RIVERA
9.- FELIX DE JESUS PADILLA TORRES
10.- ROSANNY MARIA LORA VERAS
11.- EDUARD RAMON VALDEZ VALDEZ
12.- ROSARIO MARIA COSME CRUZ
13.- RAMON ALCEDO FERNANDEZ ESTRELLA
14.- JOAN NARCISO MARTINEZ CRUZ
15.- LUZ DEL ALBA ROQUE JIMENEZ
16.- DOLORES OCEANIA FELIZ MERCEDES
17.- MARTINA REYES MORALES
18.- JOHANNA GRULLON HERRERA
19.- LUIS ENRIQUE SENCION SUERO
20.- SHAMIL CIBELES CURIEL GRACIANO
21.- ALEXANDRA HICHEZ LACHAPEL
22.- JULIO CESAR DE LEON VALDEZ
23.- DOMINGA RINCON
24.- JACQUELINE ALVAREZ HOLGUIN
25.- GUIDNER BIEN-AIME
26.- KEILA MERCEDES WEST BATISTA
27.- NURVIN JULIO MEDINA FLORIAN
28.- DELIA ALFONSINA KIEM DIAZ
29.- JENNIFFER TACTUK SIMO
30.- CRISTIAN DE JESUS SANTOS SANCHEZ
31.- ANA DIVINA ROSADO ORTIZ
32.- IVELISSE GONZALEZ MANZUETA
33.- WENDYS MATILDE BAEZ MORENO
34.- AURY NICOLASITA MOQUETE TEJEDA
35.- LARISSA JOSEFINA SEGURA ALCANTARA
36.- ROMIL JACINTO VASQUEZ PEREZ
37.- SOLANLLYS ALTAGRACIA RODRIGUEZ DURAN
38.- GENOVEVA HANOI ACOSTA TEJEDA

39.- AWILDA LUZ DEL ALBA SANCHEZ RODRIGUEZ
40.- JACQUELIN FELIZ FELIZ
41.- FRANCIS ALEJANDRA MATOS FORTUNATO
42.- AZHAR DAUD KHAN
43.- YILY LORAMNY DE LOS SANTOS ROSARIO
44.- JOSE ALTAGRACIA ROSARIO OVALLE
45.- ALBA ERENIA HERNANDEZ VASQUEZ
46.- DAMARIS ESTHER TURNER RAMIREZ
47.- ELVIO WANDYS ESTRELLA CRUZ
48.- BARIS MARGARITA JAQUEZ RODRIGUEZ
49.- CATALINA GUZMAN
50.- JUSTILIANO DE LOS SANTOS ALCANTARA
51.- CARLOS JUAN MOLINA INOA
52.- ANGEL LIROY GUZMAN PEÑA
53.- DANNY ENMANUEL NUÑEZ ASENJO
54.- VALENTINA MALDONADO STERLING
55.- ARIANNA ELIZABETH REYES MICHEL
56.- JOSE ANTONIO MENDEZ OLIVA

LICENCIADAS EN ENFERMERIA:

1.- RAMONA MELANIA RUIZ CASTAÑOS
2.- CRISTIANA DE LA CRUZ
3.- MARINA MIGUEL HENRIQUEZ
4.- ALBANIA EDUVIGES FAÑA SUAREZ
5.- ELIDA ALTAGRACIA PEÑA DIAZ
6.- DIRCIA SIERRA ROBLES
7.- YANISA MERCEDES
8.- CATALINA ROA JIMENEZ
9.- MIREYA ARGELIA NUÑEZ RODRIGUEZ
10.- MILADYS SUAREZ PANIAGUA
11.- CLAUDIA VIOLETA DAVIS BELLONY

LICENCIADOS (AS) EN FARMACIA:

1.- MILDRED ALTAGRACIA GARCIA REYES
2.- ANA ISABEL DE LUNA ESCARFULLERI
3.- DILCY NICAIRY FERMIN MATOS
4.- ROMMY OLGA DEL CARMEN BARCELO GONZALEZ
5.- DINORAH DIVINA RODRIGUEZ MENDEZ
6.- OLIVA TEJEDA MONTILLA
7.- YNDIANA ALTAGRACIA MARTINEZ SOSA
8.- GILMA ALCALA SANTANA
9.- SUSANA LAMAS
10.- ROBERTO GONZALEZ VALDEZ

LICENCIADOS (AS) EN BIOANALISIS:

1.- LUISA SABA LAVALE
2.- ALBANIA EMEREGILDA SANCHEZ CUEVAS
3.- IRCANIA PEREZ RODRIGUEZ
4.- JOSEFINA CONTRERAS CONTRERAS
5.- VERONICA MARGARITA PORTORREAL COLLADO
6.- ELBA ALTAGRACIA BUENO RODRIGUEZ
7.- MARIA AMPARO MENA FRIAS
8.- CARMEN LUISA MATOS MEDRANO
9.- LUCIA BRITO PEÑA
10.- MARIA DEL ROSARIO PEREZ RAMIREZ
11.- DORIS JOSEFA RODRIGUEZ AYBAR
12.- DANIA HERNANDEZ ZORRILLA
13.- MARIA MARGARITA AQUINO HENRIQUEZ
14.- ELSA LUISA PETRONILA BONNET RUIZ
15.- MARIA TERESA EDUARDO BEATO
16.- DARINEYDA JOSEFINA FERNANDEZ
17.- EVELYN VARGAS LEMOS
18.- MARIA INMACULADA RAMIREZ CASTILLO
19.- ROXANNA YEBELIN MONTILLA SORIANO
20.- YSIDORA UREÑA PAULA
21.- GUIDO ALEXANDER CUNILLERA MENDEZ

TECNOLOGO MEDICO:

1.- PRECIOSIMA JOSEFA CORDERO CARRASCO
2.- ESTELA MARGARITA HURTADO AYBAR

LICENCIADO EN NUTRICION Y DIETETICA:

1. FAUSTO JOAQUIN RIVAS ESPINOSA

DOCTOR EN MEDICINA VETERINARIA:

1. MANUEL URBANO BAEZ TAPIA

LICENCIADAS EN PSICOLOGIA MENCION PSICOLOGIA CLINICA:

1.- VANESSA PAOLA MOREL SORIANO
2.- ELIS MIGUELINA ISABEL MONEGRO RAMOS

LICENCIADAS EN PSICOLOGIA MENCION CLINICA:

1.- RAQUEL NANCY GARCIA PEÑA
2.- MARIA ANTONIETA NADAL ZAYAS

3.- MARIA ORQUIDEA GARCIA DISLA
4.- ANGELA FERNANDEZ ZORRILLA
5.- NILDA MARIA SANTANA ESCALANTE
6.- SANTA MARIA MAGDALENA PAULINO DIAZ

LICENCIADAS EN PSICOLOGIA MENCION PSICOLOGIA INDUSTRIAL:

1.- EVELIN VILLAMAN ALMONTE
2.- ELSA MARITZA MORETA ROJAS
3.- BELKIS EVANGELINA PUJOLS PUJOLS
4.- TERESA DEL CARMEN ABAD MORENO

LICENCIADOS (AS) EN PSICOLOGIA:

1.- ALBA NEYDA AQUINO
2.- DOLORES ESTELA MERCEDES UCETA
3.- SEVERO YGNACIO ALBERTO POLANCO
4.- XARAMA HEREDIA MARTINEZ
5.- FLOR DEIDANIA MONTERO ARREDONDO
6.- LUZ YADIRA HERNANDEZ ZORRILLA
7.- CANDIDA ELIZABETH CORNIELLE DOMINGUEZ
8.- FELICIA ROSARIO VENTURA
9.- ANA DEL CARMEN TAVERAS FERNANDEZ

LICENCIADOS (AS) EN PSICOLOGIA CLINICA:

1.- PELAGIA SANCHEZ MONTERO
2.- ALTAGRACIA THEANY CASADO CASADO
3.- DAMARIS ESTEBANIA REYES BAEZ
4.- HEIDY HERRERA RODRIGUEZ
5.- GHISLEINE GISSELLE ACOSTA RAMIREZ
6.- PAOLA MARIA GARCIA VINCITORE
7.- GERALDO ANTONIO PEREZ CASTILLO
8.- ASTRID ALEGNYS GARCIA DE LEON

DOCTORES EN ODONTOLOGIA:

1.- MILENA TEZANOS QUERULO
2.- MIGUEL ENRIQUE RODRIGUEZ MESA
3.- YUDELKY ALTAGRACIA AQUINO GONZALEZ
4.- RAMONA ARELIS RODRIGUEZ LORA
5.- SUNG PHIL BAE
6.- YUDERKY GONZALEZ DE LA CRUZ
7.- ALTAGRACIA SORIANO AGRAMONTE
8.- MOUSA IBRAHIM INNABI
9.- JULIA MARTINEZ RODRIGUEZ

10.- ESMERALDA MERCEDES MARIA MEJIA
11.- GINA MARIA GARCIA ESTRELLA
12.- ALBA IRONELYS BREA ROSARIO
13.- EURENDYS ENEROLIZA ESTEVEZ BAEZ

DOCTORAS EN ESTOMATOLOGIA:

1.- YOJAIRA BURGOS COMPRES
2.- IVONNE ARDAVIN PELEGRIN
3.- NATHALIE MERCEDES CASTILLO RODRIGUEZ
4.- JUANA KARINA TAVARES RODRIGUEZ
5.- CLEOPATRA GUILLERMINA CASTILLO
6.- JACQUELINE ALTAGRACIA POLANCO PARRA

DOCTORES (AS) EN FARMACO-BIOQUIMICA:

1.- ERMINDA GUTIERREZ RUMALDO
2.- NILDA BRAUDELINA ABREU NUÑEZ
3.- CINDY FRANCINA RODRIGUEZ ACOSTA
4.- GILDA PAOLA PERALLON NUÑEZ
5.- BLASDIMIR PEREZ MORALEZ
6.- ELIZABETH MERCEDES SANCHEZ DE LEON

MEDICO VETERINARIO ZOOTECNIA:

1. PABLO UREÑA RODRIGUEZ

LICENCIADOS (AS) EN CONTABILIDAD:

1.- JUANA RIVERA DOMINGUEZ
2.- ENRIQUETA GONZALEZ CORREA
3.- MARIA DEL CARMEN MATEO PEREZ
4.- FEDERICO CLAUDIO ALVAREZ MARTINEZ
5.- JANETH ALTAGRACIA GRULLON DE LOS SANTOS
6.- LUIS ALBERTO PIMENTEL MARTINEZ
7.- NORBERTO RAFAEL RODRIGUEZ ARISTY
8.- IVELISSE PICHARDO MENA
9.- BETHANIA MARGARITA ROSARIO FARIÑA
10.- WILDA ALTAGRACIA NUÑEZ BAEZ
11.- JULIO CESAR LORENZO VASQUEZ
12.- RAQUEL ALVAREZ AQUINO
13.- JENNY ESTHER ROSARIO FERNANDEZ
14.- ROSA NALDA BRITO BURGOS
15.- EVELYN DEL PILAR CUESTA SORIANO
16.- ANA DEL CARMEN MONCION ESPINAL
17.- ADALGISA ANTONIA MARMOLEJOS TAPIA

18.- DEYANIRA DEL CARMEN PERALTA ORTIZ
19.- KENIA INMACULADA CONCEPCION DE LA ROSA VIZCAINO
20.- HILDA ALEIDA MARIA SANTIAGO CABRAL
21.- NELKIN OVIEDO GUZMAN
22.- MANUEL ANTONIO GARCIA HILARIO
23.- RUBEN ESPINAL BAEZ
24.- DEYANIRA PINEDA URBANO
25.- MARIA EMIDIA RIVERA CUETO
26.- SOR PAULA RIVAS TAVERAS
27.- MILAGROS MARTINEZ MARTINEZ
28.- YENIS GRISEL ROSARIO RAMIREZ
29.- NURIDES TEJEDA PEREZ
30.- LOURDES SANTIAGO
31.- FELIX ANTONIO POLANCO LORA
32.- KENIA ROSANNY BRITO FIGUEROA
33.- DANIEL MAÑON VERAS
34.- JUANA QUEZADA ANTIGUA
35.- ELBA MARIA RAMOS CABRERA
36.- HILCIA BERROA VALDEZ
37.- ANA MARIA PACHECO BERROA
38.- MILAGROS ALTAGRACIA BUENO PILARTE
39.- MARIA YSABEL NUÑEZ HERNANDEZ
40.- ALEXANDRO BATISTA NUÑEZ
41.- JASMIN ALTAGRACIA UREÑA HERRERA
42.- DANTE ANTONIO AYBAR LOPEZ
43.- MARITZA MARIA RODRIGUEZ SANTOS

LICENCIADOS (AS) EN MERCADOTECNIA:

1.- YADIRA ROMERO MATOS
2.- ESPERANZA DUVAL MENDEZ
3.- BETSAIDA MERCEDES PINCEL DE LEON
4.- JULISSA CORDERO ALMANZAR
5.- FRANCIA MARIA FERNANDEZ MONEGRO
6.- YUSIMY REYNOSO VASQUEZ
7.- ELIZABETH MARIA CASTRO LEE
8.- ODALIS MODESTO CARO
9.- MARIA DEL ROSARIO RODRIGUEZ ROJAS

LICENCIADOS (AS) EN ADMINISTRACION DE EMPRESAS:

1.- JENNY IVELISSE GERMAN DE SOTO
2.- AIDA JULISSA DIAZ GARCIA
3.- ARELIS DEYANIRA GONZALEZ BETEMI
4.- DIONDYS EMILIO DE JESUS GRULLON GENAO

LICENCIADA EN ADMINISTRACION DE EMPRESAS PUBLICAS:

1. DANIA ARGENTINA MONTES DE OCA MATEO

LICENCIADA EN ADMINISTRACION DE EMPRESAS TURISTICAS Y HOTELERAS:

1. PRISCILIANA RUFINA GARCIA ALMONTE

AGRIMENSORES:

1.- ALEXANDER MATOS CESPEDES
2.- ANGEL RAFAEL SANTOS ALMANZAR
3.- JOSE DEL CARMEN BAEZ ANGOMAS
4.- FRANKLYN GARCIA LIRANZO
5.- JOHNNY GERALDO MEDINA LANDA
6.- JOSE FRANCISCO SANCHEZ DE LA ROSA

ARTICULO 2.- Queda modificado el Decreto No.511-03, de fecha 22 de mayo del 2003, en lo que respecta a RAMON BALENTINA BEAZ POLANCO (abogada), para que en lo adelante su nombre se lea RAMONA BALENTINA BEAZ POLANCO (abogada).

ARTICULO 3.- Queda modificado el Decreto No.513-03, de fecha 22 de mayo del 2003, en lo que respecta a ROMERO ANTONIO DIAZ ACOSTA (abogada), para que en lo adelante su nombre se lea ROMER ANTONIO DIAZ ACOSTA (abogada).

ARTICULO 4.- Envíese a la Procuraduría General de la República, a la Secretaría de Estado de Finanzas, a la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, al Colegio Dominicano de Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores y a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 128-04 que autoriza a varias compañías extranjeras a fijar domicilio en la República Dominicana.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 128-04

VISTA la Ley No. 520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario, y sus modificaciones.

VISTO el Artículo 13 del Código Civil de la República Dominicana.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza a la **FUNDACION FAMILIAS UNIDAS, INC.,** asociación sin fines de lucro constituida de acuerdo a las leyes de España, con domicilio en Madrid, España, a fijar domicilio en la República Dominicana.

ARTICULO 2.- Se autoriza al **RICHARDON WORLD CHILD CARE FOUNDATION, INC.,** asociación sin fines de lucro constituida de acuerdo a las leyes de los Estados Unidos de Norteamérica, con domicilio en New York, Estados Unidos de Norteamérica, a fijar domicilio en la República Dominicana.

ARTICULO 3.- Se autoriza a la **FUNDACION HUMANISMO Y DEMOCRACIA,** asociación sin fines de lucro constituida de acuerdo a las leyes de España, con domicilio en Madrid, España, a fijar domicilio en la República Dominicana.

ARTICULO 4.- Se autoriza al **M.J. INTERNATIONAL CHRISTIAN FOUNDATION FOR CHILDREN, FOUNDATION, INC.,** asociación sin fines de lucro constituida de acuerdo a las leyes de los Estados Unidos de Norteamérica, con domicilio en New York, Estados Unidos de Norteamérica, a fijar domicilio en la República Dominicana.

ARTICULO 5.- Se autoriza a la **ASOCIACION PUEBLO FRANCISCANO DE MUCHACHOS Y MUCHACHAS (APUFRAM),** asociación sin fines de lucro constituida de acuerdo a las leyes de Honduras, con domicilio en Comayagua, Honduras, a fijar domicilio en la República Dominicana.

ARTICULO 6.- Se autoriza a la **CONGREGACION ROCA DE SALVACION LIBRE, INC.,** asociación sin fines de lucro constituida de acuerdo a las

leyes de los Estados Unidos de Norteamérica, con domicilio en New Jersey, Estados Unidos de Norteamérica, a fijar domicilio en la República Dominicana.

ARTICULO 7.- Envíese a la Procuraduría General de la República, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 129-04 que otorga exequátur a varios profesionales para que puedan ejercer sus respectivas profesiones.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 129-04

VISTA la Ley No. 111, de fecha 3 de noviembre de 1942, sobre Exequátur de Profesionales y sus modificaciones;

VISTA la Ley No. 821, de fecha 21 de noviembre de 1927, sobre Organización Judicial y sus modificaciones;

VISTA la Ley No. 633, de fecha 16 de junio de 1944, sobre Contadores Públicos Autorizados y sus modificaciones;

VISTA la Ley No. 4541, de fecha 22 de septiembre de 1956, que modifica el Párrafo del Artículo 6 de la Ley No. 4249, de fecha 13 de agosto de 1955 y sus modificaciones, que hace obligatoria la Pasantía Profesional de los Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se otorga exequátur a las personas señaladas a continuación, para que puedan ejercer en todo el territorio de la República sus respectivas profesiones, de conformidad con las leyes y reglamentos vigentes.

ABOGADOS (AS):

1.- LUCAS EVENGELISTA AMPARO HERRERA
2.- SANTIAGO DE LA CRUZ MIESES
3.- DHAYANA YOLANDA ESTEVEZ ABREU
4.- RONI MARIA MORA VELASQUEZ
5.- SERGIO FRANCISCO BALBUENA NUÑEZ
6.- WANDA ALTAGRACIA RAMIREZ GALVA
7.- LUIS DE JESUS VINICIO
8.- YENNY OTAÑO MENDEZ
9.- JUANA FANIS HEREDIA SANCHEZ
10.- ANGEL MERCEDES HEREDIA SANCHEZ
11.- ANGELITA ROSARIO LIRANZO
12.- RAMON BERNARDO SANTOS RODRIGUEZ
13.- ROBERTO APOLINARIO MORA
14.- RUBEN DARIO MARTINEZ REYES
15.- ROSSI ESTHER HIDALGO BAEZ
16.- ORLANDO ANTONIO SANTOS RAMIREZ
17.- RIGOBERTO SENA FERRERAS
18.- CARMEN NATALIA PEREYRA MONTES DE OCA
19.- ARIEL ULISES DE LOS SANTOS CASTILLO
20.- MAIRENI VELEZ DIAZ
21.- PABLO ROSARIO HERRERA
22.- FELIX RAMON COLON BEJARAN
23.- PATRICIA ALTAGRACIA GUZMAN PEÑA
24.- AGUSTIN FOURNIER
25.- JUAN SALVADOR RAMOS TEJADA
26.- ROSANNY MARIA FLORENCIO VALDEZ
27.- MARIBEL MILANES GUZMAN
28.- RAFAEL ACOSTA PAREDES
29.- MARISOL MICAELA GARCIA OSCAR
30.- DOMINGO HERMAN HICIANO GUILLÉN
31.- RAMON ANTONIO DURAN TAPIA
32.- PATRIA MERCEDES RODRIGUEZ PORTES
33.- KARINA CONCEPCION MEDINA
34.- VENG-IAN HO
35.- JUAN TOMAS DIAZ INFANTE
36.- BELGICA ARGENTINA ESPINOSA CAMINERO
37.- MARLENE CASTILLO DE AZA
38.- MARIA ALTAGRACIA VICTORINO CASTRO
39.- IGNACIO ROJAS SANCHEZ
40.- ALTAGRACIA JIMENEZ DE LA CRUZ
41.- MAXIMO JOAQUIN NICOLAS RODRIGUEZ DE LEON
42.- GERMANIA BAUTISTA EVANGELISTA
43.- KENIA MARIA UREÑA BAEZ

44.- AURY JOHANNY TEJEDA MONTERO
45.- CESAR AUGUSTO ROSARIO
46.- YUDELKA ANAY GOMEZ ULLOA
47.- NATIVIDAD SOSA SILVESTRE
48.- NEY OMAR DE LA ROSA SILVERIO
49.- ALBA IRIS DEL CARMEN ROJAS LOPEZ
50.- GAVINO AMAURY BEATO ASENCIO
51.- ROBERTO RAMIREZ DE LOS SANTOS
52.- EDUARDO ARTURO HEINSEN QUIROZ
53.- RAMON ANTONIO RAMIREZ
54.- FRENCY VILLALONA CABRERA
55.- LEONIDAS SANTANA BENITEZ
56.- ELSA MARIA GAY DEL ROSARIO
57.- JOSE FELIZ
58.- ANA MARIA ADELAIDA HERNANDEZ TERRERO
59.- JOHNNY ARCADIO BASORA POLONIA
60.- DORALINDA SUERO
61.- INGRIS SOMALIA PEÑA PEÑA
62.- SANTOS MANUEL DE LA CRUZ RODRIGUEZ
63.- ISABEL DURAN ARIAS
64.- JACQUELINE DUVAL MENDOZA
65.- PEDRO MONTAS MENDEZ
66.- LUISA MARIA GONZALEZ FELIZ
67.- ANGELA MARIA ROJAS ABREU
68.- CARLOS MERCEDES CHARLES GOMEZ
69.- MERCEDES LIRIANO RODRIGUEZ
70.- JOAN MANUEL PEÑA MEJIA
71.- WILSON ZABALA DE LOS SANTOS
72.- NATALIO AMADOR NOEL
73.- GENEROSA YVON MEJIA PEGUERO
74.- LAURA MASIEL NUÑEZ BLANCO
75.- FRANCISCO ANTONIO ESPINAL ORTIZ
76.- VICTOR BIENVENIDO VENTURA JULIAN
77.- CRISTOBAL MORALES
78.- ODETTE ALTAGRACIA DEL CORAZON DE JESUS GARCIA ENCARNACION
79.- DANIEL EMILIO FERNANDEZ HICIANO
80.- POLIBIO MIGUEL VALENZUELA SCHEKER
81.- GLORIA IDELIS TAPIA LORENZO
82.- ANA ISABEL LEMOS MENDEZ
83.- VICTOR F. MEDINA GARCIA
84.- NELIS ALTAGRACIA SORIANO MORALES
85.- ELIAS SAMUEL MARTINEZ CORDERO
86.- JOSE FRANCISCO DURAN CABRERA
87.- JUANA FRANCISCA ARIAS
88.- RAUL LUNA DOMINGUEZ

89.- NERY BELEN GIL ABREU
90.- ANA LUCIA DE LOS SANTOS MARTINEZ
91.- MANUEL ALEJANDRO VALERIO JIMINIAN
92.- GLENYS GUERRERO JIMENEZ
93.- MANUEL ESTEBAN SURIEL RUIZ
94.- RADHAMES ALFONSO DE JESUS BAEZ
95.- FELIX ANTONIO DE JESUS ARIAS PAULINO
96.- MARIO FRANCISCO SALVADOR SANCHEZ GUZMAN
97.- YNDIRA PIMENTEL RAMOS
98.- SERGILINA CUEVAS TRINIDAD
99.- TANIA JOSEFA MARGARITA SALADO MELO
100.- MAYRA ALTAGRACIA VASQUEZ ALCANTARA
101.- GRICELDA ALTAGRACIA DURAN REGALADO
102.- RAFAEL ARQUIMEDES DE SOTO ARACHE
103.- JUAN ANTONIO HACHE KHOURY
104.- JUAN CARLOS VILLA RODRIGUEZ
105.- JULIAN FLORES DOÑE
106.- MAXIMO VICENTE BAUTISTA
107.- ANA JOSEFA DIAZ ORTIZ
108.- GEOVANNY ODALY MODESTO MARTINEZ MERCADO
109.- LAURA MARIA DE LA ALTAGRACIA CASTELLANOS VARGAS
110.- DIANDRA LARISSA VENTURA TEJADA
111.- VICTOR MANUEL HERRERA OVANDO
112.- FELIX MANUEL HERRERA HERRERA
113.- NELSON WILLIAM JIMENEZ CABRERA

LICENCIADOS EN CONTABILIDAD (AS):

1.- NIEVE ALTAGRACIA MARTINEZ CERDA
2.- LAURA SAMARIA CID SANCHEZ
3.- ELVIRA DAMARIS ADAMES GARCIA
4.- ROSANDY GARCIA MERAN
5.- ROSA ELVIRA MATOS PINEDA
6.- LUCRECIO SANTOS BAEZ
7.- WOODY TOMAS HERNANDEZ METZ
8.- ALEXANDRA VERIGUETE BERIGUETE
9.- PEDRO ANTONIO ROSARIO GERALDO
10.- KENIA TRINIDAD TRINIDAD REYNOSO
11.- SANTO ELIZARDO SANCHEZ CARRASCO
12.- ELENA DE LOS ANGELES MATOS TAVAREZ
13.- CARMEN DELIA GUERRERO HICIANO
14.- ALEXANDRA TERRERO PEÑA
15.- OLIVER GERANDY GUZMAN
16.- MARIA ESTHER LAUREANO PEÑA
17.- FANNY ARACELIS SANTANA MEDINA
18.- ANA LUISA LOPEZ BIERD

19.- DEISY CRUZ CRUZ
20.- RAFAEL ANTONIO FERNANDEZ DE LEON
21.- ROSA EVELYN AGUSTIN CANARIO
22.- MILDRED EVENGELISTA CANELO SANTANA
23.- EUSEBIA MERCEDES VALERIO MARTE
24.- GILDELS JULIO D' OLEO RAMIREZ
25.- ROSA DEL CARMEN ACOSTA ACOSTA
26.- ANA ALEXANDRA CASTAÑOS LOPEZ
27.- FELICITA RODRIGUEZ URIBE
28.- ARELIS MARISOL CARRERA GENAO
29.- MARCIA ESTELA MOTA MARTINEZ
30.- NATHALIE EVANGELISTA ESPINAL TAVARES
31.- NURIS ZORAIDA CASTILLO PERALTA
32.- DANY ODALIS GARCIA
33.- INGRID BETSAIDA POLANCO PEREYRA
34.- ALIDA ANTONIA BAEZ VALERIO
35.- OMAIRA JOSEFINA PEÑA COLLADO
36.- KENIA MATILDE MATEO CARELA
37.- YRENE MARGARITA MATEO PUELLO
38.- ELIDA MERCEDES DIASA GERMOSEN
39.- EDDY SHAMIRA BURGOS GARCIA
40.- MARIA DE LOS ANGELES MOTA POZO
41.- JOHANNY DEL CARMEN DOMINGUEZ RODRIGUEZ
42.- ALBA IRIS CASTILLO DE LA CRUZ
43.- TURIANO ROSARIO RAMIREZ
44.- ERYDALIA CIBELYS MEDINA GUZMAN
45.- MARISOL LUNA TAVERAS
46.- YADIRA SANTANA CAPELLAN
47.- YEUNY ALEXANDEL PEREZ MENDEZ
48.- DILCIA JOCELYN GONZALEZ ESTRELLA
49.- ALFREDO MANUEL GUZMAN CABRERA
50.- YSIDRO GONZALEZ AMPARO
51.- CARMEN LIMARY LUNDY BACILIO
52.- VICKY DANIA SANTOS MARTINEZ
53.- LEIDIS MARITZA SOSA MARIANO
54.- FRANCIA IRIS MORFE ALMONTE
55.- ANGELA MARIA SORIANO TORREZ
56.- MERCEDES MILAGROS DEL CORAZON DE JESUS RIVERA BALAGUER
57.- NANCY ALTAGRACIA CALDERON ESPIRITUSANTO
58.- DORKA MERCEDES ESPINAL POLANCO
59.- ALFREDO ARTURO DE LOS SANTOS RIVERA
60.- YUDELKA MARBELINES POLANCO CASTELLANO
61.- MARTY ALTAGRACIA CRUZ BENZAN
62.- ELVYS LEON PICHARDO
63.- CRECYS GARDENIA PEREZ CAPETO
64.- GENARO ARIAS

65.- CARMEN ROSA DOTEL PEREZ
66.- ANGELICA MARIA DE LOS SANTOS PIMENTEL
67.- ANA IDALIZA GARCIA REYES
68.- LUIS MARIA BREA RUIZ
69.- ZOILA LUCY MUÑOZ DOMINGUEZ
70.- PABLO ELIGIO MOLINA MATOS
71.- CLARITZA ERIDANIA SORIANO SORIANO
72.- JOSE GUERRERO DE AZA
73.- RAQUEL BETHANIA JOVANKA PEÑA GARCIA
74.- MARILESY MALDONADO CASILLA
75.- CECILIA MIGUELINA RODRIGUEZ PEÑA
76.- ALEXIS ANTONIO CERDA GOMEZ

LICENCIADAS EN MERCADOTECNIA:

1.- LUISA ELVIRA BAUTISTA RAMIREZ
2.- CRISTINA PANIAGUA TAPIA
3.- YENY URBAEZ GRULLAR

LICENCIADAS EN ADMINITRACION DE EMPRESAS:

1.- ROMULA BELISE SERRA SIRET
2.- LAURA VERONICA DE LOS MILAGROS MEJIA LAUREANO

ARQUITECTO:

1.- JOSE FELIX FULGENCIO RIVERA

ARTICULO 2.- Envíese a la Procuraduría General de la República, a la Secretaría de Estado de Finanzas, al Colegio Dominicano de Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores y a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 130-04 que otorga exequátur a varios profesionales para que puedan ejercer sus respectivas profesiones.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 130-04

VISTA la Ley No. 111, de fecha 3 de noviembre de 1942, sobre Exequátur de Profesionales y sus modificaciones;

VISTA la Ley No. 821, de fecha 21 de noviembre de 1927, sobre Organización Judicial y sus modificaciones;

VISTA la Ley No. 633, de fecha 16 de junio de 1944, sobre Contadores Públicos Autorizados y sus modificaciones;

VISTA la Ley No. 146, de fecha 11 de Mayo de 1967, sobre Pasantía de Médicos Recién Graduados y sus modificaciones;

VISTO el Reglamento No. 148-98, de fecha 29 de abril de 1998, que determina las funciones del Departamento de Drogas y Farmacias de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se otorga exequátur a las personas señaladas a continuación, para que puedan ejercer en todo el territorio de la República sus respectivas profesiones, de conformidad con las leyes y reglamentos vigentes.

ABOGADOS (AS):

1.- SOLANGER VITALINA MEDRANO BATHEL
2.- HERIBERTINA GUTIERREZ CORNIEL
3.- ANA MARTHA DE LOS SANTOS ROSA
4.- DAYSI MAGALYS BERROA BERROA

5.- MARTIN ACOSTA
6.- TULIO ENRIQUE MELLA TAVAREZ
7.- JUAN RICHARD HOLGUIN THEN
8.- LUIS CABRERA NIVAR
9.- MICHELLE LOPEZ MEDINA
10.- MARIANO NEGRON TEJADA
11.- ALFREDO ELADIO ARIAS LARA
12.- LUZ YUBERKIS QUITERIO PORTES
13.- YGNACIO MONTERO HERNIQUEZ
14.- SMERLING JUNIOR NINA DE JESUS
15.- MARIA MIGUELINA SANTOS CRUZ
16.- JULIO CESAR GARCIA GARCIA
17.- ROSA VANESSA MAÑANA URIBE
18.- HORTENSIA YNANGELY BERROA BERAS
19.- ROBERTO BATISTA ACOSTA
20.- YEIMY ANYELINA MENDEZ PEÑA

LICENCIADOS (AS) EN CONTABILIDAD:

1.- LUIS CARLOS VENTURA COPLIN
2.- CANDY DAMARIS TEJEDA MARTINEZ
3.- HUGO JOSE NOBLE JOA
4.- MIGUELINA SANTANA GUERRERO
5.- ABRAHAM REYES LOPEZ
6.- MARIBEL ORTIZ GONZALEZ
7.- JOSEFINA RODRIGUEZ CUELLO
8.- DORIS PEGUERO DE LA CRUZ
9.- AURILIS YOKAIRA GARCIA DE AZA
10.- CRISTIAN ANTONIO CEPEDA UREÑA
11.- MARIA ARACELIS MARTE VASQUEZ
12.- ,MARIA DE LOS ANGELES HERNANDEZ GOMEZ
13.- ENGELS ALEJANDRO NIVAR
14.- JAQUELIN CALERO MENDOZA
15.- ANGELA ELIZABETH HERRERA DE PEÑA
16.- INGRID SORAYA TORIBIO VELEZ
17.- MILDA LUISA FELIZ MESA
18.- JOSE MANUEL CUSTODIO CABRERA
19.- SABINA RAFAELA HERNANDEZ BERROA
20.- JOSE ANTONIO DUARTE DUARTE
21.- CLARIBEL VASQUEZ MATA
22.- EVYMARY DEL ROSARIO BAEZ MARTINEZ
23.- JULIO ANTONIO RODRIGUEZ TAVERAS
24.- MARIA MAGDALENA PACHECO FRIAS
25.- ANA CRISTINA GERONIMO MENDEZ
26.- REYES MARGARITA LIRIANO CARRASCO
27.- CLARA AURORA PION TAVAREZ

28.- JUANA MERCEDES ABREU MINAYA
29.- NEIDA DANNIRYS FELIZ SANTANA
30.- LUDY ESTHER PEREZ DE LEON
31.- YUDELKA JOSEFINA JIMENEZ TEJADA
32.- MARISOL CALDERON DE JESUS
33.- MELVA JOCELYN NUÑEZ PEREZ
34.- IVETTE LUCIA MELO ABREU
35.- ROSA ARELIS CORDERO CASTRO
36.- GLENIS MAGDALENA MATOS CELADO
37.- YUDELKYS GALVEZ TEJADA
38.- INES CONTRERAS CONTRERAS
39.- CLARA MARIA JOSEFINA SUERO ALVAREZ
40.- NAYDA IVONNE MENDEZ DESENA
41.- BLADIMIL PIMENTEL GUZMAN
42.- MARIA ALEANDRA RODRIGUEZ SANTOS
43.- GERMANIA CALDERON
44.- IGNACIA DIANELFA YNOA JIMENEZ
45.- BENERANDA DEL CARMEN BONILLA RODRIGUEZ
46.- FLANKLIN ALBERTO MONEGRO CRISPIN
47.- KENNIA CANDELARIO FULGENCIO
48.- AWILDA CLARIBEL GABRIEL SANTOS

LICENCIADOS (AS) EN ADMINISTRACION DE EMPRESA:

1.- MARISOL BURGOS BURGOS
2.- WENDY YAQUELIN CEVALLOS CRUZ
3.- IRIS MAGALY REYES MOJICA
4.- JUAN TELESFORO DE OLEO VALENZUELA
5.- MARTA YESENIA ALBERTO CALDERON

LICENCIADOS (AS) EN MERCADOTECNIA:

1.- ABELARDO ANTONIO CUDUCO CESA
2.- CARMEN JOSEFINA CRUZ DE LOS SANTOS
3.- LUCIA BENZANT REYES

DOCTORES (AS) EN MEDICINA:

1.- ABIGAIL LASALLE
2.- VICTOR MANUEL LASALLE COLON
3.- VEROUSHKA RODRIGUEZ REYES
4.- ANGELA VERONICA BELLO SORIANO
5.- JULIA BILLIART NKECHI ONUNKWO
6.- JULIO CESAR PUMAROL CASTILLO
7.- ERINDIRAH REYES JIMENEZ
8.- SOR IVER MORLA TAVERAS

9.- ANA GILDA DE JESUS MANZANILLO
10.- VIERKA ZENAIDA GARCIA NUÑEZ
11.- JOSELINE CASTILLO MENDOZA
12.- CARLOS HORACIO DELMONTE CRUZ
13.- DEYSI MARGARITA RAMIREZ DIAZ
14.- VALERIA PEREZ GERMAN
15.- YASIRA ROSSEIVI PUELLO CALCAÑO
16.- WENDY ESTHER REYES CANELA
17.- SENEIDA MERCADO CARRASCO
18.- SEBASTIAN JOSE GUZMAN ESCARRAMAN
19.- DENISSE MICHELLE MARTINEZ MELLA
20.- EDDY DE JESUS RAMIREZ MENDEZ
21.- ERIKA DE LOS ANGELES REYES QUEZADA
22.- MIGUEL ANDRES PORFIRIO SANTOS TAVAREZ
23.- TERESA DEL CARMEN FELIZ PAGAN
24.- AURA MAVEL CONTRERA PAULINO
25.- BARTOLINA ROMERO OGANDO
26.- KEIDAIRY MARLENIN ADAMES PEREZ
27.- JOSE LUIS FAMILIA CARVAJAL
28.- CRISEIDA ANTONIA PEREZ MORON
29.- LIDIA CLARIBELL ACOSTA
30.- DORA WILLIAMS DE LA CRUZ
31.- WALKIDIA RODRIGUEZ SOSA
32.- RUBEN DARIO SUAREZ SUAREZ
33.- ANTHONY FURCY SALCEDO VIRELLA
34.- LUIS ARMANDO GARCIA VILLAMAN
35.- FRANKIE VERA JIMENEZ
36.- RAMSES FELIZ VELASQUEZ
37.- HECTOR BIENVENIDO REYES BATISTA
38.- SAGRARIO ANNERIS SOLANO AQUINO
39.- BELKIS ANTONIA GOMERO GARCIA
40.- ANA CAROLINA DE LA CRUZ ROQUE
41.- GUILERMINA REYES GONZALEZ
42.- YOSAMNY BERIGUETE PEREZ
43.- PABLO ALEXANDER ROSARIO DOURTHE
44.- IRIS ELIZABETH CAMPOS ALMONTE
45.- YSABEL SEVERINO DE LA CRUZ
46.- ANNY GRISELDA ARIAS ALCANTARA
47.- CAROLINE DEL CARMEN BARETT ALMONTE
48.- SAMUEL DE JESUS NUÑEZ GUTIERREZ
49.- RAUL DARIO PEREZ GUEVARA
50.- JADLA SUSSETTE DE FATIMA HACHE OZUNA

DOCTORA EN ESTOMATOLOGIA:

1.- ARELIS YOLANDA CESARINA INOA FLORES

DOCTORES (AS) EN ODONTOLOGIA:

1.- LISBETH GISELLE SOLER TERRERO
2.- PATRICIA GRAU GRULLON
3.- SUANNY YAHAIRA BAUTISTA MATOS
4.- ANYELIX CRUCETA DISLA
5.- SILVIO JUNEN GOMEZ DIAZ
6.- JUAN BAUTISTA FELIZ ROA
7.- RAQUEL ANGELES ANGELES
8.- ISAURY CASTILLO JAQUEZ
9.- KIMBERLY SCARLET DURAN FLORENTINO
10.- ANDREA DOMINGA DOMINGUEZ VALENTIN
11.- ISIS JOSEFINA RODRIGUEZ RODRIGUEZ
12.- JESSENIA DE LOS SANTOS DE LA CRUZ
13.- CAROLINA MILAGROS MIRANDA JIMENEZ
14.- LILLIAN ALTAGRACIA MARTINEZ PEÑA
15.- JULIO CESAR VASQUEZ RODRIGUEZ
16.- ELCIRA CORPORAN GERALDO
17.- MAXIMA ROSANGNA MARTINEZ CAMINERO
18.- FEDORA MARIBEL MONTILLA PEGUERO
19.- FABRICCIA ALEJANDRA DIAZ MORETA
20.- NILDA ALTAGRACIA SANTANA MORILLO
21.- DAYSI LORENZO UREÑA
22.- ANA FRANCISCA PUJOLS MESA
23.- MARIA ESTELA FERNANDEZ LANDA
24.- IVELLISSE JIMENEZ JAVIER
25.- BERNARDA MARIA HIDALGO CEPEDA

LICENCIADAS EN FARMACIA:

1.- RHINA LUZ ACOSTA ESCALANTE
2.- MAYRA MIGUELINA DE LA ROSA
3.- ANDREA TAPIA EVANGELISTA
4.- JULISSA HERNANDEZ MARTINEZ
5.- EUGENIA SMIRNA GONZALEZ DIAZ

DOCTORAS EN FARMACO-BIOQUIMICA:

1.- ANA ERENIA PICHARDO VERAS
2.- CARMEN ALEJANDRINA DELGADO RAMOS

DOCTOR EN MEDICINA VETERINARIA:

1.- ORLANDO ANTONIO SANCHEZ DIAZ

LICENCIADO (A) EN PSICOLOGIA CLINICA:

1.- ALICIA MARIA SARMIENTO MINIER
2.- LUIS ANTONIO JAVIER HIDALGO

LICENCIADA EN PSICOLOGIA MENCION CLINICA:

1.- CARMEN SUSANA COMPRES

LICENCIADA EN PSICOLOGIA MENCION PSICOLOGIA ESCOLAR:

1.- NORMA MARGARITA DUARTE DUARTE

LICENCIADA EN PSICOLOGIA MENCION DESARROLLO HUMANO:

1.- ALEXANDRA CRUZ RODRIGUEZ

LICENCIADAS EN ENFERMERIA:

1.- MERCEDES GONZALEZ FELIZ
2.- ARELY MARGARITA DE LEON MATOS
3.- ALEXANDRA JIMENEZ RUBIO
4.- MARIA NIEVE JIMENEZ AQUINO
5.- YRONELYS ALTAGRACIA CABRAL SEGURA
6.- CONFESORA PARREÑO LARA
7.- ELENA AMANCIO FERRERA
8.- MILAGRO DEL CARMEN PAULINO CRUZ
9.- GERTRUDIS COMAS CASTILLO

LICENCIADAS EN PSICOLOGIA:

1.- MARIA DE LA PAZ ADAMES BATISTA
2.- FELICIANA BUENO

LICENCIADO EN EDUCACION MENCION MATEMATICAS:

1.- MIGUEL ANTONIO POLANCO CAPELLAN

LICENCIADA EN LENGUAS MODERNAS MENCION INGLES:

1.- TERESA SANTIAGO CEBALLOS

LICENCIADA EN PUBLICIDAD MENCION DISEÑO:

1.- WASMA YAHARA GUERRERO HEREDIA

ARTICULO 2.- Envíese a la Procuraduría General de la República, a la Secretaría de Estado de Finanzas, a la Secretaría de Estado de Educación, a la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, y a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 131-04 que otorga exequátur a varios profesionales para que puedan ejercer sus respectivas profesiones.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 131-04

VISTA la Ley No. 111, de fecha 3 de noviembre de 1942, sobre Exequátur de Profesionales y sus modificaciones;

VISTA la Ley No. 821, de fecha 21 de noviembre de 1927, sobre Organización Judicial y sus modificaciones;

VISTA la Ley No. 633, de fecha 16 de junio de 1944, sobre Contadores Públicos Autorizados y sus modificaciones;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se otorga exequátur a las personas señaladas a continuación, para que puedan ejercer en todo el territorio de la República sus respectivas profesiones, de conformidad con las leyes y reglamentos vigentes.

ABOGADOS (AS):

1.- YRIS DANIA FELIZ FLORIAN
2.- VINICIO AQUINO
3.- JOSE VINICIO SIME CISNEROS
4.- YOCASTA DINORAH CRUZ HERNANDEZ
5.- ELIANA JOSEFINA MUÑOZ GUTIERREZ
6.- ALBA MICHELL MONTAS DICENT
7.- LEYNI ESTEPHANEE CASTILLO REYES
8.- JUAN CARELA MEDINA
9.- SELIA ALTAGRACIA DIAZ SANTIAGO
10.- BENITO MARIANO VIDAL
11.- ABRAHAM BAEZ SUERO
12.- AARON DANIEL SUAREZ HILARIO
13.- HAROLIZA EMPERATRIZ PEREZ PEREZ
14.- SOCRATES ALFONSO CRUZ TREJO
15.- MARIA RUDENCIA POOL VELEZ
16.- JESUS HERMINIO REYES DIAZ
17.- ARLETTE COLLADO RAMIREZ
18.- DENNY JOSEFINA DIAZ CASTRO
19.- CESAR JULIO BAEZ RIVERA
20.- HILDA CORTORREAL DE AZA
21.- SANTA LIDIA CONCEPCION ROMERO
22.- MILAGROS RODRIGUEZ
23.- RAMONA MARIA NOVAS LIMA
24.- JUAN ERNESTO VASQUEZ HERNANDEZ
25.- JHOEL RAFAEL CARRASCO MEDINA
26.- JOSE ANTONIO VALDEZ FERNANDEZ
27.- KAREN RODRIGUEZ GARCIA
28.- GERALDO VASQUEZ GOMEZ
29.- LEUTERIO PARRA PASCUAL
30.- RAMON ANTONIO QUIÑONEZ SANCHEZ
31.- YAMEL FERNANDEZ RICHIEZ
32.- LEONARDO ALEXIS DIAZ ORTIZ
33.- ELIZABETH VIRGINIA GERONIMO SANTA
34.- FRANKLIN EMIL DE JESUS RAMIREZ TAVERAS
35.- JULIANA ROSALIA LAZALA FERNANDEZ
36.- MELIDA CARIDAD ABREU ABREU
37.- ROLANDO MARIA CANARIO LOPEZ
38.- JEURIS ANTONIO VALERIO BARRIENTOS
39.- JESUS SALVADOR SANCHEZ VICENTE
40.- DINORAH ALTAGRACIA GUZMAN AYBAR
41.- ANDREA MARILUZ ARIAS SOTO
42.- ANGELA MIGUELINA JIMENEZ CRESPO
43.- BIENVENIDA CEBALLOS CASTILLO
44.- MIRIAN JOSEFINA GONZALEZ GONZALEZ

45.- BELKIS INDIRA COMANECI ISAMBERT SILVESTRE
46.- DOMINGO RAFAEL ALMONTE DISLA
47.- EMILKA TORRES GUZMAN
48.- ELSA MILADYS ABREU RIVERA
49.- MARIA MELANIA FRANCISCO SANDOVAL
50.- MANUEL ALFREDO RIVERA PEGUERO
51.- JOSE MANUEL MENDEZ CABRERA
52.- ROBERT PEREZ CUELLO
53.- VICTOR MANUEL CANARIO POLANCO
54.- OSVAL ANTONIO SALDIVAR MOTA
55.- SOCORRO ALEJANDRINA TORRES DE JESUS
56.- YUDYS ALTAGRACIA MOYA LOPEZ
57.- TRISNEYDA RAFAELINA DE LA ALTAGRACIA PEÑA PEREZ
58.- ANSELMO JIMENEZ
59.- FELICINO SANTANA CAMPUSANO
60.- BERKYS BAEZ ALCANTARA
61.- NEREYDA VIRGINIA RAMIREZ JAQUEZ
62.- ISIDRO DIAZ ALCANTARA
63.- RAMON ALBERTO ALMONTE BARRY
64.- CESAR AUGUSTO TITEN CARELA
65.- ERASMO MENDOZA CABRERA
66.- FIDEL ERNESTO ESTEVEZ HERNANDEZ
67.- MARIA MARGARITA LEONARDO CASTILLO
68.- EDGAR TORRES GUZMAN
69.- AGUSTINA OJEDA DEL ROSARIO
70.- HENRY MARQUEZ PASCUAL
71.- ANA RAMONA GARCIA SUERO
72.- TOMAS RODRIGUEZ
73.- EUSEBIO JIMENEZ CELESTINO
74.- NIEVES MILAGROS DE LA CRUZ PIMENTEL
75.- MILAGROS DEL CARMEN YRRIZARRY MERCEDES
76.- JOSE ALTAGRACIA LEYBA LINAREZ
77.- CRISTHIAN INMACULADA MESA REYES
78.- RAFAEL ORLANDO GARCIA MARTINEZ
79.- NOELIA DE LOS ANGELES MELENDEZ DE LOS SANTOS
80.- GONZALO ALBERICO GONZALEZ SANTOS
81.- YRAIDA GLISENDA PAULA MATEO
82.- ANA JULIA SANCHEZ FELIZ
83.- ADRIANA REBECA CASTILLO CASTILLO
84.- MARICRUZ RODRIGUEZ MOJICA
85.- ROSSIS MELENDEZ SANTANA
86.- NORIS ALTAGRACIA TAVAREZ MARCELINO
87.- FELIPE DEBRAN GOMEZ
88.- FAUSTO CHIVILLI FELIX
89.- NELSON ALCANTARA VALDEZ

LICENCIADOS (AS) EN CONTABILIDAD:

1.- ANA MARITZA ALFONSECA CASTILLO
2.- JUAN ALEXI VALDEZ TIBURCIO
3.- ZUNILDA MERCEDES ROSARIO VICIOSO
4.- DANIEL YAISER GOMEZ PEREZ
5.- EDUARDO MANUEL RIJO CHECO
6.- PARMENIDES MERCEDES MENDEZ
7.- JUSTINA YOSELIN SANTANA CARELA
8.- CARMELO ANTONIO MENDEZ MELENDEZ
9.- ELISA GREEN JOHNSON
10.- ROSANGELI CESPEDES GARCIA
11.- MARTINA ARACELIS RODRIGUEZ RUIZ
12.- ANA ISABEL REYNOSO SANTOS
13.- EMILY CAROL MILANDER FELIZ
14.- INDIRA DONASTORG GONZALEZ
15.- SANTIAGO RODRIGUEZ MANZUETA
16.- FRANCISCO QUEZADA ALBERTO
17.- CESAR MIGUEL CASTILLO VASQUEZ
18.- JUAN OSCAR LOPEZ NUÑEZ
19.- YOLANDA GUERRERO MEJIA
20.- LUIS LORENZO MEDRANO ABREU
21.- BARTOLO MINAYA RODRIGUEZ
22.- RAFAEL ERNESTO MEJIA MERCEDES
23.- SONIA BELEN
24.- ANNY ALTAGRACIA GUZMAN ACOSTA
25.- MARIA LUISA ROSARIO AMANCIO
26.- BARTOLO RAMIREZ FORTUNA
27.- MIRCIA YARINA RODRIGUEZ RODRIGUEZ
28.- ARISLEYDA DEL CARMEN LOPEZ RIVAS
29.- JACINTO TORRES HILARIO
30.- ROXANA ELIZABETH DIAZ LUCERO

LICENCIADO EN ADMINISTRACION DE MERCADO:

1.- HERNAN RODOLFO GOMEZ CEBALLO

LICENCIADA EN ADMINISTRACION DE EMPRESAS TURISTICAS:

1.- MARLENNE RIJO RODRIGUEZ

LICENCIADA EN ADMINISTRACION DE EMPRESAS TURISTICAS Y HOTELERAS:

1. ROSANNA POLANCO HENRIQUEZ

ARTICULO 2.- Envíese a la Procuraduría General de la República, a la Secretaría de Estado de Finanzas y a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 132-04 que integra a la Secretaría de Estado de la Mujer, a la Comisión Nacional para la Educación en Derechos Humanos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 132-04

CONSIDERANDO: Que toda mujer tiene derecho al reconocimiento, goce ejercicio y protección de todos los derechos humanos y las libertades consagradas por los instrumentos regionales e internacionales sobre derechos humanos.

CONSIDERANDO: Que la violencia contra la mujer constituye una violación a los derechos humanos y a las libertades fundamentales y limita total o inparcialmente a la mujer el reconocimiento, goce y ejercicio de tales derechos y libertades.

CONSIDERANDO: Que la República Dominicana es signataria y ha ratificado convenciones internacionales, tales como: **La Convención sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación contra la Mujer y su Protocolo Facultativo,** en los que se reconocen como derechos fundamentales a ésta y la **Convención Interamericana para Prevenir, Sancionar y Erradicar la Violencia contra la Mujer o Convención Belem do Pará.**

VISTA la Ley 86-99 de fecha 11 de agosto de 1999, que crea la Secretaría de Estado de la Mujer.

VISTA la Ley 24-97 de fecha 27 de enero de 1997, sobre Violencia Intrafamiliar.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Secretaría de Estado de la Mujer, será parte integral de la Comisión Nacional para la Educación en Derechos Humanos en las mismas condiciones que las demás instituciones que forman parte de la Comisión.

ARTICULO 2.- Envíese a las demás instituciones que conforman la Comisión Nacional para la Educación en Derechos Humanos en la República Dominicana, para su conocimiento y fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 133-04 que autoriza una impresión de estampillas para cigarrillos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 133-04

VISTA la Ley No. 2461, sobre Especies Timbradas, del 18 de julio de 1950.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se autoriza la siguiente impresión de estampillas para cigarrillos:

400,000,000 (Cuatrocientos Millones) de estampillas para cigarrillos de 10 cigarrillos de fabricación nacional del tipo de RD$0.135, color turquesa, en papel satinado de 55 libras.

La impresión de este tipo de estampillas se hará con el mismo tamaño y diseño de las emisiones anteriores.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 134-04 que concede naturalización dominicana ordinaria a varias personas, y provisional a menores de edad.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 134-04

VISTAS las instancias tramitadas a través de los oficios de la Secretaría de Estado de Interior y Policía correspondientes a las personas cuyos nombres figuran en la parte dispositiva del presente decreto.

VISTA la Ley No. 1683, sobre Naturalización, de fecha 16 de abril del 1948 y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la naturalización dominicana ordinaria a la personas que se indican a continuación:

Rafael Gerardo REINOSO MENENDEZ, de nacionalidad cubana.

Muhammad AZHAR HUSSAIN, de nacionalidad pakistaní.
Richard MARK PERRY, de nacionalidad norteamericana.
Chunan-Kuo CHANG, de nacionalidad taiwanesa.
Chih-Lin HO, de nacionalidad taiwanesa.
Chin LIH SU, de nacionalidad taiwanesa.
Martha María De CESPEDES MOLINA, de nacionalidad cubana.
Ronald WAYNE COBLE, de nacionalidad norteaméricana.
Xiangsong ZHUANG, de nacionalidad china.
Suifang LI, de nacionalidad china.
Herlan MARRERO De CESPEDES, de nacionalidad cubana.
Theodore MARTIN CIUBA, de nacionalidad norteamericana.
José Manuel ROQUE MORGADO, de nacionalidad cubana.
Deborah PANDOLFI CAMARA, de nacionalidad cubana.
José Mario ROQUE PANDOLFI, de nacionalidad cubana.
Gueorgui ANDREEV ULIEV, de nacionalidad búlgara.
Dimitar ANTONOV TSEKOV, de nacionalidad búlgara.
Vasselin DOBROSLAVOV STOIMENOV, de nacionalidad búlgara.
Lorenzo HERNANDEZ, de nacionalidad norteamericana.
Ingrid Quisquella PATIÑO de RANGEL, de nacionalidad venezolana.
Merlys Felicita ROJAS PARRA, de nacionalidad cubana.
Jean PIERRE JABOUINA, nacionalidad francesa.
Manuel Isidro ALDANA PEÑA, de nacionalidad cubana.
Zaffar RASHID MALIK, de nacionalidad pakistaní.
Julio Cesar ROQUE MONTALVO, de nacionalidad cubana.
Ana Margarita FUENTES MELO, de nacionalidad cubana.
Elys Keitel ANAYA JIMENEZ, de nacionalidad cubana.
Homayoun GHORBANI, de nacionalidad canadiense.
Yi-Chun LU, de nacionalidad taiwanesa
Joerg PUCHER, de nacionalidad austriaca.
Horst Heinrich LOTHAR SPATA, de nacionalidad alemana.
José Gabriel MARAGOTO GONZALEZ, de nacionalidad cubana.

ARTICULO 2.- Se concede el beneficio de la nacionalidad dominicana provisional a los menores que se indican a continuación:

Pierre DA MATA, de nacionalidad curazaeña.
Louis Rhafael DA MATA, de nacionalidad curazaeña.
Miguel Angel CREMONINI PACHE, de nacionalidad suiza.
Yingshi ZHUANG, de nacionalidad china.
Rosely Miledy GONZALEZ PEREZ, de nacionalidad española.
Pilar Oliveros MARTINEZ, de nacionalidad cubana.
Samir David DOÑE SOSA, de nacionalidad venezolana.
Mayoris Coral VALENZUELA ECHAVARRIA, de nacionalidad norteamericana.
Ana Gabriela MENA ALVAREZ, de nacionalidad venezolana.
Julio Emanuel Alberto CARRILLO NÚÑEZ, de nacionalidad peruana.

ARTICULO 3.- El presente decreto deja sin efecto el numeral 1 del Artículo 2, del Decreto No.1029-03, de fecha 24 de octubre del 2003.

ARTICULO 4.- Los beneficiarios indicados en el Artículo 1 del presente Decreto recibirán la carta de naturalización de manos del Secretario de Estado de Interior y Policía, previo juramento de fidelidad a la República Dominicana ante dicho funcionario.

ARTICULO 5.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 135-04 que concede el beneficio de la incorporación, a varias instituciones sin fines de lucro.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 135-04

VISTA la Ley No. 520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario, y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones:

1. ASOCIACION DE IGLESIAS BAUTISTAS DE REPUBLICA DOMINICANA (IBAREDO), que tiene su domicilio en Santo Domingo de

Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 21 de mayo del 2003.

2. IGLESIA BAUTISTA INDEPENDIENTE LA PAZ, que tiene su domicilio en el municipio de Bonao, provincia Monseñor Nouel, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 5 de julio del 2003.

3. CONCILIO DE IGLESIA MISIONERA EVANGELICA DOMINICANA (CIMED), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 8 de agosto de 1994 y ratificada mediante Resolución de fecha 16 de agosto del 2003.

4. IGLESIA TEMPLO BIBLICO DE BOCA CHICA, que tiene su domicilio en el municipio de Boca Chica, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 23 de agosto del 2001 y ratificada mediante Resolución de fecha 18 de agosto del 2003.

5. IGLESIA EVANGELICA BAUTISTA DE CONSTANZA, que tiene su domicilio en el municipio de Constanza, provincia La Vega, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 8 de enero del 2003.

6. CENTRO CRISTIANO TODO PARA CRISTO, que tiene su domicilio en Santiago de los Caballeros, provincia Santiago, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 2 de septiembre del 2003.

7. IGLESIA CRISTIANA AFIRMADOS SOBRE LA ROCA, que tiene su domicilio en la provincia de San Cristóbal, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de septiembre del 2000 y ratificada mediante Resolución de fecha 2 de septiembre del 2003.

8. INTERNATIONAL FEDERAL CHAPLAINS FEDERATION (INFECHAFINC), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de noviembre del 2002.

9. FUNDACION ENRIQUITO, que tiene su domicilio en la provincia Barahona, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de julio del 2003.

10. FUNDACION SERVICIOS AL DESAMPARADO ROMANENSE, que tiene su domicilio en la provincia de La Romana, R.D., cuyos estatutos

fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de diciembre del 2002.

11. ASOCIACION DE ARTESANOS DE LARIMAR DE BAHORUCO, que tiene su domicilio en el municipio de Bahoruco, provincia Barahona, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 21 de agosto del 2003.

12. SOCIEDAD ECOLOGICA DE BARAHONA (SOEBA), que tiene su domicilio en la provincia Barahona, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 17 de agosto del 2003.

13. MINISTERIO EVANGELISTICO CANAL DE BENDICIONES, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Norte, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 17 de septiembre del 2003.

14. JUNTA DE VECINOS DE ISABEL VILLAS, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de marzo del 2003.

15. CENTRO EL MANANTIAL DE LA ENSEÑANZA, que tiene su domicilio en San Pedro de Macorís, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 14 de agosto del 2003.

16. ASOCIACION MUNDIAL DE ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES (AMONGs-RD), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de octubre del 2003.

17. FUNDACION ESCUELA TECNICA HIGUEY, que tiene su domicilio en el municipio de Higüey, provincia La Altagracia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 19 de agosto del 2003.

18. FUNDACION ECONOMIA & DEMOCRACIA (FUENEDEM), que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 8 de agosto del 2003.

19. CASA CLUB SAN ANTONIO DE PADUA, que tiene su domicilio en la provincia de Puerto Plata, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de mayo del 2003.

20. FUNDACION COOPERACION MUTUA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de octubre del 2003.

21. ASOCIACION NACIONAL DE EMPRESARIOS FORESTALES (ANEFORES), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 13 de octubre del 2003.

22. CONSEJO NACIONAL DE ADMINISTRACION Y REPARTO DE AGUA (CONARPA), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 16 de mayo del 2003.

ARTICULO 2.- Queda derogado el numeral 72 del Decreto No. 571-99, del 30 de diciembre de 1999, que concedió el beneficio de la incorporación a la FUNDACION PRO-DESARROLLO DE LA PROVINCIA DE LA VEGA (FUPROVE), INC.

ARTICULO 3.- Dichas incorporaciones serán efectivas tan pronto como las indicadas asociaciones realicen el depósito y la publicación a que se refiere el Artículo 4 de la Ley No. 520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario.

ARTICULO 4.- Envíese a la Procuraduría General de la República, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 136-04 que concede el beneficio de la incorporación, a varias instituciones sin fines de lucro.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 136-04

VISTA la Ley No. 520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario, y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones:

1. FUNDACION TAIGUEY, que tiene su domicilio en la provincia de Barahona, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 1ro. de mayo del 2003.

2. ASOCIACION SAN PEDRO ANGELS DR, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de agosto del 2003.

3. ASOCIACION DOMINICANA DE VUELO LIBRE, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 6 de agosto del 2001 y ratificada mediante Resolución de fecha 5 de agosto del 2003.

4. PATRONATO DE APOYO AL MINISTERIO PUBLICO (PAMP), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 29 de agosto del 2003.

5. DOMINICAN REPUBLIC CONVENTIONS & VISITORS BUREAU (DOMINICAN REPUBLIC CVB), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 28 de julio del 2003.

6. FUNDACION VISION COMUNITARIA DE APOYO A PROYECTOS FRONTERIZOS, que tiene su domicilio en la provincia de Bahoruco, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de mayo del 2003.

7. PATRONATO PRO-DESARROLLO DE EL VIGIADOR, que tiene su domicilio en el municipio de Castañuelas, provincia Montecristi, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 25 de agosto del 2003.

8. INSTITUTO DE FORMACION TECNICO PROFESIONAL Y SINDICAL (INFOTEPROSIN), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán,

D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 3 de octubre del 2003.

9. ASOCIACION PAZ Y AMOR, que tiene su domicilio en el municipio de Paraíso, provincia Barahona, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 24 de octubre del 2003.

10. CLUB ROTARIO JARABACOA, que tiene su domicilio en el municipio de Jarabacoa, provincia La Vega, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 14 de julio del 2003.

11. FUNDACION MAXIMO LEBRON PARA LA ORIENTACION Y PROTECCION DE LA FAMILIA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 8 de agosto del 2003.

12. FUNDACION SIEMBRA Y COSECHA (FUSICO), que tiene su domicilio en la provincia de Barahona, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de septiembre del 2003.

13. MINISTERIO CRISTO MI FORTALEZA, que tiene su domicilio en el municipio de Boca Chica, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 14 de julio del 2003.

14. FUNDACION SOLIDARIA CON LA EDUCACION, LA ANCIANIDAD Y LA NIÑEZ (FUNDASENA), que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 6 de octubre del 2002 y ratificada mediante Resolución de fecha 19 de noviembre del 2003.

15. FUNDACION EL AMPARO, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de octubre del 2002.

16. SOCIEDAD AGENCIA DE EVENTOS Y CONGRESOS INTERNACIONALES (ADEC INTERNACIONAL), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 11 de abril del 2003.

17. ASOCIACION PRO-BATEYES, que tiene su domicilio en la provincia de La Romana, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de octubre del 2003.

18. FUNDACION CENTRO DE MADRES PICAPIEDRA, que tiene su domicilio en la provincia de La Romana, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de octubre del 2003.

19. CENTRO DE INVESTIGACION Y ESTUDIOS SOCIALES (CIES), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 13 de octubre del 2003.

20. CENTRO DE MADRES COMENDADOR, que tiene su domicilio en el municipio de Comendador, provincia Elías Piña, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 4 de mayo del 1994 y ratificada mediante Resolución de fecha 22 de octubre del 2003.

21. IGLESIA EVANGELICA PROYECTO YERBA BUENA, que tiene su domicilio en el municipio Jarabacoa, provincia La Vega, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 1ro. de octubre del 2003.

22. ASOCIACION DE AGRICULTORES EL BIENESTAR DE LAS PETACAS, que tiene su domicilio en el municipio de Neyba, provincia Bahoruco, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de septiembre del 2003.

23. ASOCIACION NUEVA IDEA, que tiene su domicilio en el municipio Paraíso, provincia Barahona, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 19 de septiembre del 2003.

24. CLUB DEPORTIVO Y CULTURAL PROFESOR CARABALLO BASEBALL CLUB, que tiene su domicilio en la provincia Santo Domingo Este, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 16 de mayo del 2003.

25. JUNTA DE REGANTES BOBA, que tiene su domicilio en la provincia María Trinidad Sánchez, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 26 de junio del 2003.

26. ASOCIACION DE AYUDA MUTUA DE FONDO NEGRO, que tiene su domicilio en la provincia Barahona, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 25 de octubre del 2003.

27. ASOCIACION LOS CONUQUITOS, que tiene su domicilio en el municipio de Tamayo, provincia Bahoruco, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 16 de octubre del 2003.

28. ASOCIACION EL PROGRESO EN DESARROLLO (ASOPRODE), que tiene su domicilio en el municipio de Banica, provincia Elías Piña, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de mayo del 1991 y ratificada mediante Resolución de fecha 18 de julio del 2003.

29. ASOCIACION DE COMERCIANTES DE LA CALLE DUARTE MOCA (ACEDEMO), que tiene su domicilio en el municipio de Moca, provincia Espaillat, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 11 de julio del 2003.

30. ASOCIACION DOMINICANA DE EMPRESAS FRONTERIZAS (ADEFRO), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 3 de julio del 2003.

31. SOCIEDAD INTERNACIONAL DE REALIZACION DIVINA EXPANSION I BHAKTI, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 9 de junio del 2003.

32. ALIANZA NACIONAL CONTRA LA POBREZA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de agosto del 2003.

33. ASOCIACION DE COMERCIANTES IMPORTADORES DE PRODUCTOS AGROPECUARIOS (ASOCIPA), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de septiembre del 2003.

34. ASOCIACION DE PROMOCION RURAL LOS MARTINEZ, que tiene su domicilio en el municipio de Maimón, provincia Monseñor Nouel, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 24 de febrero del 2003.

35. INSTITUTO DE INVESTIGACION Y DESARROLLO DOMINICANO, que tiene su domicilio en la provincia San Juan, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 6 de junio del 2003.

36. ASOCIACION DE BANCAS DE LOTERIA DE LA PROVINCIA DE MONTE PLATA, que tiene su domicilio en la provincia Monte Plata, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 2 de mayo del 2003.

37. FUNDACION DOMINICANA PARA EL DESARROLLO Y LA SEGURIDAD DEL TRANSPORTE (FUNDOTRANS), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 1ro. de noviembre del 2003.

38. FUNDACION INTEGRAL AMOR Y PAZ, que tiene su domicilio en el municipio Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 11 de mayo del 2003.

ARTICULO 2.- Se modifica el numeral 26 del Artículo 1 del Decreto No. 1052-03, de fecha 7 de noviembre del 2003, para que en lo adelante rija de la siguiente manera: "Se concede el beneficio de la incorporación a la ASOCIACION DE REGANTES LAS AUYAMAS, que tiene su domicilio en el municipio de Constanza, provincia La Vega, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 26 de febrero del 2003".

ARTICULO 3.- Dichas incorporaciones y modificaciones estatutarias serán efectivas tan pronto como las indicadas asociaciones realicen el depósito y la publicación a que se refiere el Artículo 4 de la Ley No. 520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario.

ARTICULO 4.- Envíese a la Procuraduría General de la República, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 137-04 que concede el beneficio de la incorporación, a varias instituciones sin fines de lucro.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 137-04

VISTA la Ley No. 520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario, y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones:

1. CONCILIO CRISTIANO VIDA EN ABUNDANCIA, que tiene su domicilio en el municipio de San Juan de la Maguana, provincia San Juan, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 28 de febrero del 2002 y ratificada mediante Resolución de fecha 29 de agosto del 2003.

2. FUNDACION DE SERVICIOS A FAVOR DE LOS CUERPOS DE BOMBEROS (SERVIBOMBEROS), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 21 de octubre del 2003.

3. FUNDACION PARA EL DESARROLLO URBANO, TECNOLOGICO Y COMUNITARIO DE LA REPUBLICA DOMINICANA (FUNDEURTCRD), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 21 de diciembre de 1994 y ratificada mediante Resolución de fecha 15 de octubre del 2003.

4. ASOCIACION DE DESARROLLO DE CRISTOBAL, INDEPENDENCIA, que tiene su domicilio en el distrito municipal de Cristóbal, provincia Independencia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de marzo del 2003.

5. CENTRO NACIONAL DE PROTECCION Y PRODUCCION DE PLANTAS Y FAUNAS EN EXTINCION (CENAPROPFAE), que tiene su domicilio en el distrito municipal de Las Charcas, provincia de Azua, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 16 de junio del 2003.

6. COMUNIDAD CARISMATICA SANTA MARIA SALUD DE LOS ENFERMOS (COCASAMSE), que tiene su domicilio en la provincia de La Vega, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 8 de octubre del 2003.

7. FEDERACION INTERNACIONAL DE ASOCIACIONES DE AYUDA SOCIAL, ECOLOGICA Y CULTURAL (FIADASEC), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 11 de diciembre del 2003.

8. MISION BAUTISTA FUNDAMENTAL DE LA GRACIA, que tiene su domicilio en la provincia de Barahona, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 1ro. de diciembre del 2003.

9. FUNDACION INTERNACIONAL CONCIENCIA VIVA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de abril del 2003.

10. FUNDACION MATA GRANDE, que tiene su domicilio en la provincia San José de las Matas, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de octubre del 2003.

11. ASOCIACION DE ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS DE GUAYABAL, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 2 de febrero del 2003.

12. FUNDACION PARA LA EDUCACION, LA SALUD Y EL DEPORTE DEL BATEY 8, INDEPENDENCIA, que tiene su domicilio en el municipio de Duvergé, provincia Independencia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 1ro. de marzo del 2003.

13. ASOCIACION DE CENTROS DE MADRES DE LA DESCUBIERTA, INDEPENDENCIA, que tiene su domicilio en el municipio de La Descubierta, provincia Independencia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de marzo del 2003.

14. CENTRO DE ASISTENCIA INFANTIL (CAINFA), que tiene su domicilio en el municipio de las Matas de Farfán, provincia San Juan, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 5 de septiembre del 2002 y ratificada mediante Resolución de fecha 5 de septiembre del 2003.

15. ASOCIACION DE CENTROS DE MADRES DE POSTER RIO, INDEPENDENCIA, que tiene su domicilio en el municipio de Poster Río, provincia Independencia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 2 de febrero del 2003.

16. ASOCIACION DE PINEROS AUSENTES (ASOPINO), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 7 de septiembre del 2003.

17. FUNDACION GERIATRICA JULIA MARTINEZ, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de junio del 2003.

18. FUNDACION PARA LA EDUCACION Y EL PROGRESO DE MONTECRISTI, que tiene su domicilio en la provincia de Montecristi, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 2 de marzo del 2003.

19. AYUDA MUTUA DEL MUNICIPIO DE DUVERGE, INDEPENDENCIA, que tiene su domicilio en el municipio de Duvergé, provincia Independencia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de enero del 2003.

20. FUNDACION EL EDEN, que tiene su domicilio en el municipio de La Descubierta, provincia Independencia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de noviembre del 2003.

21. CONVERGENCIA NACIONAL DE ABOGADOS, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 13 de enero del 2004.

ARTICULO 2.- Se aprueba la modificación de estatutos de la FUNDACION SUR FUTURO, INC., que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., introducidas en asamblea general extraordinaria celebrada en fecha 1ro. de octubre del 2003.

ARTICULO 3.- Dichas incorporaciones y modificaciones estatutarias serán efectivas tan pronto como las indicadas asociaciones realicen el depósito y la publicación a que se refiere el Artículo 4 de la Ley No. 520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario.

ARTICULO 4.- Envíese a la Procuraduría General de la República, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 138-04 que concede el beneficio de la incorporación, a varias instituciones sin fines de lucro.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 138-04

VISTA la Ley No. 520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario, y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones:

1. ASOCIACION DE REGANTES SAN MIGUEL PIMENTEL, que tiene su domicilio en el distrito municipal de Guaranas, provincia Duarte, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 6 de septiembre del 2003.

2. FUNDACION PISADAS DE FE, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 23 de abril del 2003.

3. ASOCIACION DE CABALLOS DE PASO HIGUEYANO, que tiene su domicilio en Higüey, provincia La Altagracia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de febrero del 2003.

4. PATRONATO NACIONAL DE POLICIAS MUNICIPALES, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Oeste, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 11 de noviembre del 2003.

5. ASOCIACION DE REGANTES ANGELINA, que tiene su domicilio en el distrito municipal de Angelina, provincia Sánchez Ramírez, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 6 de septiembre del 2003.

6. ASOCIACION DE PASTORES EVANGELICOS DE PEDERNALES (APAEPED), que tiene su domicilio en la provincia de Pedernales, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 1ro. de junio del 2003.

7. FUNDACION DE APOYO A LAS COMUNIDADES CAMPESINAS, que tiene su domicilio en la provincia de Azua, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 18 de octubre del 2003.

8. NUCLEO DE MUJERES CONTRA LA POBREZA (NUMUNCOPO), que tiene su domicilio en Haina, provincia San Cristóbal, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 9 de mayo del 2003.

9. CASA DE LA MASCULINIDAD (CAMHA), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 2 de marzo del 2003.

10. JUNTA DE REGANTES RIO YUNA, que tiene su domicilio en Bonao, provincia Monseñor Nouel, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 21 de agosto del 2003.

11. ASOCIACION DE EMPRESAS DE MENSAJERIA PRIVADA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 19 de marzo del 2003.

12. CONFRATERNIDAD DE PASTORES E IGLESIAS DE PUERTO PLATA, que tiene su domicilio en la provincia Puerto Plata, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 13 de octubre del 2003.

13. FUNDACION PARA EL BIENESTAR PSICOLOGICO Y PSIQUIATRICO PERPETUO SOCORRO, que tiene su domicilio en

Santiago de los Caballeros, provincia Santiago, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 19 de julio del 2002 y ratificada mediante Resolución de fecha 26 de noviembre del 2003.

14. LIGA DEPORTIVA Y CULTURAL PORFIRIO FONDEUR, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 29 de junio del 2002 y ratificada mediante Resolución de fecha 12 de diciembre del 2003.

15. COORDINADORA DE ORGANIZACIONES PARA EL DESARROLLO DE LAS CAÑITAS (CODECA), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 6 de abril del 2003.

16. FUNDACION PRO-DESARROLLO DE DAJABON MARIO TORRES (FUNDAMAT), que tiene su domicilio en la provincia de Dajabón, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de febrero del 2003.

17. FUNDACION NOE STERLING (FUNNOE), que tiene su domicilio en la provincia de Barahona, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de noviembre del 2002 y ratificada mediante Resolución de fecha 27 de noviembre del 2003.

18. AVANZADA COMUNAL ENSEÑANDO Y SANANDO (A.C.E.S.), que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 26 de enero del 2003 y ratificada mediante Resolución de fecha 23 de enero del 2004.

19. FUNDACION PARA EL DESARROLLO DEL MEDIO AMBIENTE Y PROTECCION A LOS MINUSVALIDOS DE LA PROVINCIA DE ELIAS PIÑA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 30 de octubre del 2003.

20. ACADEMIA DOMINICANA PARA LA INVESTIGACION DE LA COMUNICACION SOCIAL (ADOICOMS), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de noviembre del 2003.

21. ASOCIACION DE SUPLIDORES DE BOTELLAS Y ENVASES VACIOS DEL NORDESTE (ASUBONO), que tiene su domicilio en el municipio de San Francisco de Macorís, provincia Duarte, R.D., cuyos estatutos fueron

aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de febrero de 1985 y ratificada mediante Resolución de fecha 4 de octubre del 2003.

22. FUNDACION ASISTENCIAS EJECUTIVAS INCORPORADAS, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 9 de septiembre del 2003.

ARTICULO 2.- Se aprueba la modificación de estatutos de la FUNDACION DE APOYO AL SUROESTE (FUNDASUR), INC., que tiene su domicilio en la provincia Barahona, R.D., introducidas en asamblea general extraordinaria celebrada en fecha 28 de mayo del 2003.

ARTICULO 3.- Dichas incorporaciones y modificaciones estatutarias serán efectivas tan pronto como las indicadas asociaciones realicen el depósito y la publicación a que se refiere el Artículo 4 de la Ley No. 520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario.

ARTICULO 4.- Envíese a la Procuraduría General de la República, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 139-04 que concede el beneficio de la incorporación a varias asociaciones cooperativas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 139-04

VISTA la Ley No. 127, sobre Asociaciones Cooperativas, del 27 de enero de 1964.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones cooperativas:

1.- **COOPERATIVA DE AHORROS, CREDITO Y SERVICIOS MULTIPLES NESTLE DOMINICANA (COOPNESTLE),** que tiene su domicilio en la Provincia de San Cristóbal, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 13 de abril del 2003.

2.- **COOPERATIVA MONSERRATE DE AHORROS Y CREDITOS (COOPMONSERRATE),** que tiene su domicilio en la Comunidad de Monserrate, Tamayo, Provincia de Bahoruco, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 12 de enero del 2003.

3.- **COOPERATIVA AGROPECUARIA Y DE SERVICIOS MULTIPLES DEL DISTRITO MUNICIPAL LOS JAQUIMEYES (COOPADEJA),** que tiene su domicilio en el Municipio de Jaquimeyes, Provincia de Barahona, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 1ero de diciembre del 2000.

4.- **COOPERATIVA DE PRODUCCIÓN Y TRABAJO DE EXTRACTORES Y PROCESADORES DE YESO Y OTROS MINERALES LA ESPERANZA,** que tiene su domicilio en el Paraje de Canoa, del Municipio de Vicente Noble, Provincia de Barahona, República Dominicana., y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 13 de marzo del 2003.

5.- **COOPERATIVA DE AHORRO, CREDITO Y SERVICIOS MULTIPLES SAN ROQUE,** que tiene su domicilio en la localidad de Inoa, del Municipio de San José de las Matas, Provincia de Santiago de los Caballeros, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 27 de octubre del 2002.

6.- **COOPERATIVA AGROPECUARIA DE MONTEADA NUEVA (COOPAMN),** que tiene su domicilio en la Sección La Auyama, del Municipio de Polo, Provincia de Barahona, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 28 de abril del 2000.

7.- **COOPERATIVA AGROPECUARIA JUAN PABLO DUARTE (COOPAJUPD),** que tiene su domicilio en el Paraje de Altamira, Distrito Municipal Uvilla, del Municipio de Tamayo, Provincia de Bahoruco, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 8 de diciembre del 2000.

ARTICULO 2.- Envíese al Instituto de Desarrollo y Crédito Cooperativo IDECOOP), para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 140-04 que designa al señor Termying Chiangpradit, Cónsul General Honorario de la República en Bangkok, Tailandia.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 140-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Termying Chiangpradit, queda designado Cónsul General Honorario de la República en Bangkok, Tailandia.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 141-04 que designa a la señora Ingrid Josefina Gómez de Machado, Auxiliar Consular del Consulado General de la República Dominicana en San Juan, Puerto Rico, con sueldo simbólico de RD$1.00.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 141-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Ingrid Josefina Gómez de Machado, queda designado Auxiliar Consular del Consulado General de la República Dominicana en San Juan, Puerto Rico, con sueldo simbólico de RD$1.00.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 142-04 que designa al señor Manuel Domingo Rojas Salgado, Cónsul Honorario de la República en Cartagena, Colombia.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 142-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Manuel Domingo Rojas Salgado, queda designado Cónsul Honorario de la República en Cartagena, Colombia.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 143-04 que designa varios funcionarios diplomáticos y consulares en las Embajadas de la República en México, Bruselas y el Consulado Barcelona, España.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 143-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Noelia Elisa Rojas Mercedes, queda designada Primera Secretaria de la Embajada de la República Dominicana en México.

ARTICULO 2.- El señor Jonathan Garrido Bernal, queda designado Auxiliar Consular de la República Dominicana en Barcelona, España.

ARTICULO 3.- El señor Francisco Sanabia Aybar, queda designado Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Bruselas, Bélgica.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 144-04 que asciende a varios Coroneles de la Policía a Generales de Brigada, P. N.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 144-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Coronel, P.N., Pedro A. Hernández Reynoso, queda ascendido a General de Brigada, Policía Nacional.

ARTICULO 2.- La Coronel Doctora, P.N., María G. Abreu Aquino, queda ascendida a General de Brigada, Policía Nacional.

ARTICULO 3.- El Coronel, P.N., Osvaldo Hernández de la Cruz, queda ascendido a General de Brigada, Policía Nacional.

ARTICULO 4.- El Coronel, P.N., Julio C. Lorenzo Campusano, queda ascendido a General de Brigada, Policía Nacional.

ARTICULO 5.- El Coronel, P.N., Johnny R. Jiminián Bueno, queda ascendido a General de Brigada, Policía Nacional.

ARTICULO 6.- Envíese a la Jefatura de la Policía Nacional, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 145-04 que pone en condición de retiro a varios Generales de Brigada de la Policía, con disfrute de pensión por antigüedad en el servicio.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 145-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El General de Brigada, P.N., Enrique Merette Fermín, queda puesto en condición de retiro con disfrute de pensión por antigüedad en el servicio.

ARTICULO 2.- El General de Brigada, P.N., Rafael T. Fermín Núñez, queda puesto en condición de retiro con disfrute de pensión por antigüedad en el servicio.

ARTICULO 3.- La General de Brigada Doctora, P.N., Ramona S. Rodríguez Herrera, queda puesta en condición de retiro con disfrute de pensión por antigüedad en el servicio.

ARTICULO 4.- Envíese a la Jefatura de la Policía Nacional, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 146-04 que reintegra a las filas de la Policía Nacional, al Coronel (r) José Ramón García García con el rango de General de Brigada y lo retira con disfrute de pensión.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 146-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Coronel (r), P.N., José Ramón García García, queda reintegrado a las filas de la Policía Nacional con el rango de General de Brigada de la Policía Nacional y puesto en condición de retiro con disfrute de pensión por antigüedad en el servicio.

ARTICULO 2.- Envíese a la Jefatura de la Policía Nacional, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 147-04 que crea el Consejo Consultivo Presidencial como órgano consultor del Poder Ejecutivo.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 147-04

CONSIDERANDO: Que es la firma del acuerdo con el Fondo Monetario Internacional es la base principal del programa de recuperación económica que ha iniciado el Gobierno Nacional.

CONSIDERANDO: Que en el proceso de recuperación y de estabilidad económica que impulsa el Gobierno y reclama el pueblo dominicano, es imprescindible unir los aportes e integrar los esfuerzos del sector privado y del sector público.

CONSIDERANDO: Que la creciente complejidad de los procesos productivos y de la economía en general requiere que el Poder Ejecutivo sea dotado de las herramientas necesarias para propiciar la creación de una plataforma de diálogo con los sectores productivos de la nación.

CONSIDERANDO: Que la actual estructura administrativa del Poder Ejecutivo debe de ser adecuada a los fines precedentemente señalados.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se crea el Consejo Consultivo Presidencial como órgano consultor del Poder Ejecutivo.

ARTICULO 2.- El Consejo Consultivo Presidencial tendrá las siguientes atribuciones:

a) Colaborar en la formulación de una estrategia de desarrollo económico de corto, mediano y largo plazo;

b) Formular y recomendar al Presidente de la República políticas económicas para el desarrollo nacional;

c) Evaluar las diferentes actividades y programas económicos del Gobierno para verificar si se ajustan a las políticas establecidas;

d) Monitorear la aplicación de las políticas económicas aprobadas por el Presidente de la República que realicen las entidades públicas;

e) Colaborar en el diseño de políticas para dinamizar y relanzar la economía.

ARTICULO 3.- El Consejo Consultivo Presidencial podrá, igualmente contribuir a la articulación de nuevas estrategias para garantizar la inversión extranjera, estimular la repatriación de capitales, y fomentar la creación de nuevas fuentes de empleos que permita una más eficiente lucha contra la pobreza.

ARTICULO 4.- La Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo conjuntamente con el Consejo Consultivo Presidencial deberá preparar de inmediato un proyecto de ley

para ser remitido al Congreso Nacional, a los fines de lograr la institucionalización de este mecanismo de concertación.

ARTICULO 5.- El Consejo Consultivo Presidencial tendrá su asiento en el Palacio Nacional y se reunirá una vez por semana.

ARTICULO 6.- El Consejo Consultivo Presidencial estará encabezado por el Presidente de la República, quien lo presidirá y estará integrado por los señores Alejandro E. Grullón E., Manuel Enrique Tavares Sánchez, Roberto Bonetti Guerra, Elena Viyella de Paliza, Ramón Menéndez, José León Asencio, y Héctor Rizek, miembros.

ARTICULO 7.- Los miembros del Consejo Consultivo Presidencial desempeñarán sus funciones de manera honorífica.

ARTICULO 8.- Envíese a la Secretaría Administrativa de la Presidencia, para los fines pertinentes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 148-04 que concede el beneficio del indulto a varios condenados por los tribunales de la República, con efectividad al 27 de febrero de 2004.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 148-04

En el ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se concede el beneficio del indulto por el tiempo de sus respectivas penas pendientes de cumplir, con efectividad al 27 de febrero del año 2004, a los siguientes condenados:

PENITENCIARÍA NACIONAL DE LA VICTORIA: 1) Jose Miguel Cabrera Castro, 2) Antonio Guerra Germán, 3) José Contreras De La Cruz, 4) Carlos Manuel Herrera Puello, 5) Melkin Vásquez Portorreal, 6) Miguel De Los Santos Cuevas, 7) Manuel Antonio Féliz Féliz, 8) Guillermo Cuevas Ravelo, 9) José Osvaldo Peña, 10) Donato Santos Pérez, 11) José Manuel Núñez Pichardo, 12) Amauri Antonio Keppi Alcántara, 13) Julito Cesar Paniagua Sosa, 14) Luís Rafael Abreu, 15) Usbaldo Martínez, 16) Manuel Solano Pérez, 17) Jhonatan Guzmán Villar, 18) Gilberto Antonio Rodríguez Núñez, 19) José Cotes García, 20) Eddy Valerio Jiménez, 21) Francisco Alberto Pérez Rodríguez, 22) Mario Paniagua Moreta, 23) Ruddy Báez Paulino, 24) Miguel Medina Medina, 25) Darío Antonio Marte Núñez, 26) Mario Paulino Batista, 27) Claudio Alberto Portes Bobonagua, 28) Edward Suárez Polanco, 29) Edward Starling Florentino Villanueva, 30) Fabio Figuereo Figuereo, 31) Jesús Manuel Ordehi Vargas, 32) Orlando Antonio Mejía Santiago, 33)Felipe Ozuna Marino, 34) Crecencio Joaquín Aguilera Fernández, 35) Sócrates Severino Olmos, 36) Martínez Rodríguez Montero, 37) Eduardo Lambert Pérez, 38) Carlos Manuel Morba León Del Orbe, 39) Domingo Antonio Flores Domínguez, 40) Iván Antonio Durán De Los Santos, 41) Fedel Angely Merán Mañón, 42) Juan Esteban Ortiz Ramírez, 43) Víctor Hugo López Mejía, 44) Luís Manuel Cuevas Medina, 45) Rafael Rojas Núñez, 46) José Miguel Lora Santana, 47) Rafael De Jesús Belén, 48) José Agustín Santos, 49) Antonio Paulino Cabrera Fajardo, 50) Arsenio Feliz Peña (Haitiano), 51) Angel Reyes Contreras, 52) Luís Thomas Díaz, 53) Alejandro Paredes Peguero, 54) Jesús Evento Montoyo Bueno (Colombiano), 55)Manuel Fernando Torres Blanco (Colombiano), 56) Julio Oscar Infante Frías, 57) Cecilio Antonio Cárdenas (Venezolano), 58) Guido Alfredo Méndez, 59) David Suero Luís (Haitiano), 60, Cristian María Severino Cruz, 61) Féliz Antonio Castillo Pérez, 62) José Miguel Rodríguez Paula, 63) Carlos Manuel Yensi Paredes, 64) Anthony Welsh (Jamaiquino), 65) Wilton Tejeda Tejada, 66) Wagner Severino Hernández, 67) Luís Manuel Feliz Ramírez, 68) Víctor Alexander Martínez Placencia, 69) Edry Joel González, 70) José Lucia Lluberes Corporal, 71) Ignacio Fernández Hernández, 72) Richard Ortiz Rosario, 73) Juan Manuel Paulino Frías, 74) Félix Antonio Lugo Jiménez, 75) Miguel Enrique Mora Almonte, 76) Alfredo Mesa Beltré, 77) Alexis Dominic Batista, 78) Franklin Antonio Germán Sánchez, 79) Félix Benjamín Martínez, 80) Juan Arístides Hernández Cruz, 81) Inginio De Los Santos Díaz, 82) Candelario Echavarría Ramírez, 83) Adonis López Facelda, 54) José Alejandro Pérez Hidalgo, 85) Alejandro Burgos Díaz, 86) Sergio Yordanny Torres Ortiz, 87) Júnior De Jesús Espinosa, 88) Juan Tomas De León De La Cruz, 889) Leoncio Santos Peña Alvarado, 90) Javier De Los Santos Castillo, 91) Juan Bautista Mojica (Juancito), 92) José Manuel Sánchez Y/O Valdez Sánchez, 93) Richard Castillo Martínez, 94) Jorge Puello Ruiz, 95) Williams Júnior Paniagua Del Rosario (Venezolano), 96) Miguel Ángel González González, 97) José Manuel Eugenio Del Rosario, 98) Danilo Paulino Fernández, 99) Felicito Suárez Flores, 100) Carlos Felipe Martínez Velazo (Colombiano), 101) Nelson Alcántara De León, 102) Juan Carlos Pilarte Marte, 103) Rafael Danilo Ramírez, 104) Danilo Antonio Alcántara Bido.

CÁRCEL MODELO DE NAJAYO (HOMBRES): 1) José Luís Gómez Salcedo, 2) Fernando Alfonso Roquel Bonnet, 3) Andrés Castillo De La Rosa, 4) Julio Cesar Báez Castillo, 5) Rafael Linares Soriano, 6) Leocadio Pérez Ramírez, 7) Javier Frías Carela, 8) Jesuri Ureña Pinales, 9) Oscar Abad Pimentel, 10) Miguel Alexander Cárdenas Barbosa

(Venezolano), 11) Moisés Rigoberto Peña Espinal, 12) José Dolores Suero Alcántara, 13) José Antonio Pérez Báez, 14) Rafael Santo Méndez, 15) Julio Cesar Henríquez De La Cruz, 16) Wilfredo Cuevas Elsia, 17) Tomas Javier Bautista, 18) Eugenio Núñez Cáceres, 19) Bernardo Aquino Reyes, 20) Ramón Antonio Martínez Suero, 21) William Báez Jiménez, 22) José Luís Sepúlveda, 23) Roberto Peña De Los Santos, 24) Teodino Cabral Rosario, 25) Alexander Arias Santer, 26) Casius Máximo Matos Ducoudray, 27) Carlos Humberto Álvarez Torres, 28) Henríquez Franco Garcia, 29) Jacobo Arias Vargas, 30) Víctor Rosario Cruz, 31) Osvaldo Antonio Rivas De Oleo, 32) Fausto M. Fortunato Chávez, 33) Kennedy Moreta, 23) Salvador De Jesús Laureano Figueroa, 35) Gregorio Vásquez Rivera, 36) Elvin Alberto Rodríguez Lantigua.

CÁRCEL MODELO DE NAJAYO (MUJERES): 1) Ada Ramona Rosario, 2) Tomasina Almonte Parreño, 3) Yolanda Lluberes Pérez, 4) Elizabeth Acosta Acosta, 5) Lourdes Sánchez, 6) Rosa Maria Santana López, 7) Rosa Maria Rivera Valera, 8) Paula Maria Rojas Méndez.

CARCEL PUBLICA DE RAFEY: 1) Ramona Fermín Francisco, 2) José Manuel Lemos Peguero, 3) David Abad Suárez, 4) Francisco De La Cruz Rosario, 5) Roberto Antonio Rodríguez Duran, 6) Nelson Eleuterio Hernández, 7) Tony García González, 8) José Manuel Peña Vásquez y/o José Sánchez, 9) Juan José Francisco Esleopf, 10) Miguel Ángel Campos Panateleon, 11) Juan Ramón Rodríguez Perdomo, 12) Marcelino Rafael López Cruz, 13) Ronny Richard Polonia, 149 Richard Bartola, 15) Simón Bolívar Veloz Díaz, 16) Andrés Jiménez Ortiz, 17) Biodis Rafael Torres Cabrera, 189 Feliz Antonio Núñez Sánchez, 19) Wilfredo Antonio Bautista Corcino.

CÁRCEL PUBLICA DE AZUA: 1) José Guzmán Rossó, 2) Alberto Matos, 3) Jesús Maria Mejía Matos, 4) Pedro Antonio Nova, 5) Nixo Raúl Pérez Matos, 6) Luís Pineda Villalona, 7) Ivan Ramírez Patricio, 8) Alfredo Tejeda, 9) Marino Figueres Vargas, 10) Melo Mateo Montero, 11) Melvin Rafael Ramírez.

CÁRCEL PUBLICA KM. 15 DE AZUA: 1) Eulogio Feliciano Rosario, 2) David García, 3) Antonio Margarin Collado, 4) Guillermo Valdez Caminero, 5) Pedro Silvestre Batista Santana, 6) Franklyn Álvarez Campos, 7) Reynaldo Marte Vargas, 8) Daniel De Jesús Pujols, 9) Juan Alcibíades Custodios Sepúlveda, 10) Abraham Taveras De Los Santos.

CÁRCEL PUBLICA DE BANI: 1) Yiris Alexander Andujar, 2) Rafael Emilio Chalas Y/O Chávez Peña, 3) Enrique Peña, 4) Carlos Anibal Martínez Núñez, 5) Chicho Papito Martínez Yan, 6) Luís Geraldo Guzmán Villalona, 7) Octavio Rafael Peña Peguero, 8) Ramón Eduardo Vizcaíno Figueres, 9) Virgilio De La Cruz De La Rosa, 10) Rafael Emilio Pérez Pimentel.

CÁRCEL PUBLICA DE BARAHONA: 1) Wendy Ramírez Pérez, 2) Máximo Vázquez Amador, 3) California Yang (Haitiano), 49 Luís Ferreras Ferreras, 5) Juan Bautista Jiménez Nova, 6) Wilfredo Ramón Ramírez, 7) Braulio Jiménez Reyes, 8) Emilio Pérez Mella, 9) Jacobo Sánchez Sánchez, 10) Edwin Jiménez Soto, 11) Edwin Y. Torres, 12) Fernelis

Gómez Matos, 13) Marco Antonio Castillo, 14) Miguel Ángel Medina Pérez, 15) Polando Castillo, 16) José Joaquín De Los Santos Guzmán.

CÁRCEL PUBLICA DE COTUI: 1) José Alberto Valerio, 2) Alejandro Moreno, 39 Juan Frías Bautista (Juancito), 4) Rafael Danerys Cordero De Los Santos, 5) José Luís Mercedes López, 6) José Rivier Valerio Peña, 7) Marino Marte Vásquez, 8) José Antonio Estévez Mena, 9) José Milciades Correa Guerrero.

CÁRCEL PUBLICA DE DAJABÓN: 1) Ángel Maria Alfonso Estévez, 2) Hermogenes Peralte Rivas, 3) Belarminio Ogando Contreras, 4) Francisco Antonio Rojas Ventura, 5) Félix Antonio Ramírez Ramírez, 6) Ramón Maria Rosario Jiménez, 7) José Medina De Los Santos, 8) Juan Alejandro Sánchez Bello, 9) Jean Donarce Dorce (Haitiano), 10) Eliphase St. Jute (Haitiano) 11) Lobo López (Haitiano), 12) Olgat Tousaint, 13) Edilon Francois, 14) Julio Roa Gil, 15) Loca Chat (Haitiana) 16) Juan Achil (Haitiano).

CÁRCEL PUBLICA DE EL SEIBO: 1) Gilberto De La Cruz De La Cruz, 2) Chavela Herrera, 3) Ignacio Santana Mota, 4) Francisco Villa González, 5) Ricardo Cotes Morales, 6) Timoteo Sosa Lizardo, 7) Humberto Antonio Zorrilla Mejía, 8) Alberto José Moreno (Haitiano), 9) Frank Guerrero Lara, 10) Rodolfo Olivo Ayala, 11) Francisco González.

CÁRCEL PUBLICA DE ELÍAS PIÑA: 1) José Manuel Encarnación De Los Santos, 2) Benerito Encarnación Pérez.

CÁRCEL PUBLICA DE HIGUEY: 1) Eduardo Herrera Reyes, 2) José Miguel, 3) Israel Cuevas Mitivel.

CÁRCEL PUBLICA DE JIMANI: 1) Ulises Arístides Reyes Mancebo, 2) Pascual Volquez De La Paz.

CÁRCEL PUBLICA DE LA ROMANA: 1) Antonio Villanueva Beras, 2) Rubén Charles José, 3) Júnior Pierret Celestin (Haitiano) 4)Edgar Teobaldo Zorrilla Mercedes, 5) Radhames Cedano Castro, 6) Titan Luís (Haitiano), 7) Ismael Corporán Ubrí, 8) Julio César Difrain Montero, 9) Guillermo Medina De La Cruz, 10) Hito Medina Contreras, 11) Juan Roberto Del Rosario, 12) Manuel Hernán Barbanas, 13) Tomas Aquino Ventura Cordero, 14) Miguel Rijo Crispín, 15) Nuris Melania Santana, 16) Carmen Rosario Pérez, 179 Luisa Altagracia Lara Mota.

CÁRCEL PUBLICA DE LA VEGA: 1) José Taveras, 2) Agustín Caraballo, 3) Gregorio Antonio Rodríguez Rodríguez, 4) Ramón Vásquez Guerrero, 5) Carlos José Rosa Mora, 6) José Antonio Frías Hernández, 7) Juan Antonio Concepción Valdez, 8) Jovino Ceballo Marte, 9) Jesús Ramiro Coronoado.

CÁRCEL PUBLICA DE MAO: 1) Elpidio De Jesús Guzmán Regalado, 2) Rafael Antonio Rodríguez, 3) Jonatan Reynoso, 4) Pedro Alberto Almonte Alejo, 59) Rodolfo Clase Veras, 6) Deivi Antonio Cabrera Rosa, 7) Williams Álvarez, 8) José Rafael Mendoza Brito.

CÁRCEL PUBLICA DE MOCA: 1) Esteban Grullón Castillo, 2) Juan Vinicio Rodríguez Paniagua, 3) Miguel Ángel Almonte Castillo, 4) Lauterio Rosado Jiménez, 5) Cesar Alcántara Torres, 6) Máximo García García, 7) Edgard Manuel Vásquez, 8) Tadeo Rodríguez Polanco, 9) Joaquín Pérez Díaz, 10) Aníbal Gervasio Polanco, 11) Silvano Neón Zorrilla, 12) Rafael Báez Fernández, 13) Rafael Paulino Lora, 14) Ramón Arístides Jiménez Vásquez, 15) Jorge Luís Almonte, 16) Carlos Abel Castro Pérez, 17) Johathan Agustín Almonte.

CÁRCEL PUBLICA DE MONTE PLATA: 1) Edwin Antonio González González, 2) Arcadio Confesor Quezada Cruz (Diego), 3) Raúl Antonio Valera Chávez, 4) Juan Montero Sánchez, 5) Juan Jiménez De León, 6) Emilio De Paula, 7) Edison Alberto Lorenzo Cordero, 8) Daniris Mora Pérez, 9) José Concepción, 10) Francisco Confesor Saturria De Jesús, 11) Felipe Pérez Ferreras, 12) Isidro Beriguete 13) Miguel Ángel Santos Cruz 14) Alfredo Aquino Alcántara, 15) Manuel Montilla Jiménez, 16) Félix Gamalier Castillo, 17) William Antonio Andujar Guzmán.

CÁRCEL PUBLICA DE MONTECRISTI: 1) Miriam Josefina Campo, 2) Magdalena Jiménez Then, 3) Maria Luisa Núñez (Haitiana), Jesús Fleuris Pimentel, 5) Janse Ernesto Collado Regalado, 6) Geuris Almonte Toribio (Haitiano), 7) Ramón Emilio Cruz Sandoval, 8) Elides Yaque (Haitiano), 9) Yan Luís Piet (Haitiano), 10) Carlos Alexis (Haitiano) 11) Isidro De Jesús López De Los Santo.

CÁRCEL PUBLICA DE NAGUA: 1) Juan H. Almonte Bonilla, 29 Rafael Antonio De La Cruz López, 39 Eusebio García Rosario, 4) Juan Camilo Peña, 5) Víctor Manuel Rodríguez, 6) Ramón Almanzar Guzmán, 7) Jacobo Brito Gil.

CÁRCEL PUBLICA DE NEYBA: 1) Gersis Cuevas Segura, 2) Martín Díaz Acosta, 3) Miguel Díaz Encarnación, 4) Denden Dotel Sena, 5) Cirilo Encarnación Matos, 6) Ángel Féliz Féliz, 7) Plinio Féliz, 8) Urdí González, 9) Cristóbal Hernández, 10) Valentín Morillo Ortiz, 11) Nilson Pérez Segura, 12) Francisco Reyes Ledesma, 13) Franklyn Rivas Peña, 14) José Vidal, 15) William De La Paz Sánchez, 16) Francisco Martínez Herasme.

CÁRCEL PUBLICA DE PEDERNALES: 1) Teofilo Reyes González, 2) Jhoel Antonio Jean (haitiano), 3) Juan Francisco Montilla.

CÁRCEL PUBLICA DE PUERTO PLATA: 1) Domingo Antonio Rodríguez, 2) Bernardo Bruno, 3) Reyes Vidal Cabrera.

CÁRCEL PUBLICA DE SALCEDO: 1) José Hipólito Ortiz Tavárez, 2) Cesar Rafael Gil Marte, 3) Miguel Guzmán González, 4) Luís Alberto Reynoso Ramos.

CÁRCEL PUBLICA DE SAMANA: 1) Pedro Shephard Jonson, 2) Esteban Jiménez Rivera, 3) Digno Amaury Statosky Ventura, 4) Venancio Jonson Marcial.

CÁRCEL PUBLICA DE SAN CRISTÓBAL: Ignacio Antonio Florentino Bautista, 2) Rubén Darío Florentino Bautista, 3) Santo Florentino Bautista, 4) Santo Lora Valdespino, 5) Juan Carlos Sánchez, 6) Juan Bautista Lora Jiménez, 7) Martín Lorenzo Santana, 8) Algely González Vizcaíno, 9) Leonardo Pérez Brioso.

CÁRCEL PUBLICA DE SAN FRANCISCO DE MACORÍS (VISTA DEL VALLE): 1) Dionisio Reyes Linares, 2) Daniel Contreras.

CÁRCEL DEPARTAMENTAL SAN FRANCISCO DE MACORÍS: 1) Hiraldo Hilario, 2) Juan Bernardo De La Cruz Reyes.

CÁRCEL PUBLICA DE SAN JUAN DE LA MAGUANA: 1) Raúl Leonidas De La Cruz Fernández, 2) Juan Pascual Florián, 3) Fabio Tomas Mejía Santana, 4) Fernando Antonio Rodríguez, 5) Cesar De Lana Perdomo, 6) Jorge Eugenio Mancebo Céspedes.

CÁRCEL PUBLICA DE SANTIAGO RODRÍGUEZ: 1) Joaquín Yan (haitiano), 2) José Gilberto Genao Reyes.

CÁRCEL DEPARTAMENTAL DEL ESTE: 1) Porfirio Alberto Mejía De Aza, 2) Eliseo Batista Sosa, 3) Neuras Cordero Payano, 4) Herodes Antonio Berroa Castro, 5) Héctor Federico De La Rosa, 6) Julio Antonio Batista Aponte, 7) Juan Ramón García Calzado, 8) Leonel Colen (haitiano), 9) Agustín Beriguete Jiménez, 10) Ernesto Selin Joan, 11) Cesar Augusto Nival Berroa, 12) José Guerra Rosario, 13 Blanco Ceda Cegarra, 14) Ricardo Polanco Germán, 15) José Mercedes Lake.

CÁRCEL PUBLICA DE SAN PEDRO DE MACORÍS: 1) José Richardson Cuevas, 2) Julio Cesar Mota Pineda, 3) Jesús Manuel Báez De La Cruz, 4) Ramón González Doñé, 5) Sandy Trinidad Pérez, 6) Manuel Antonio Cornielle, 7) Reyito Pineda Tolentino.

Artículo 2.- Los beneficios del indulto concedido por el presente decreto antes del cumplimiento de sus penas, a juicio del Procurador General de la Republica, cometan actos de mala conducta, demostrando así que no son merecedores de la generosa medida con que se les favorece, ingresaran de nuevo a los establecimiento penitenciario correspondiente por una orden de dicho funcionario, donde permanecerán hasta cumplir sus penas reputándose que no han sido indultados.

Artículo 3.- Los reclusos extranjeros beneficiarios de este indulto en ningún caso serán puestos en libertad en el territorio dominicano, los mismos serán entregados a

las autoridades de sus correspondientes embajadas acreditadas en el país, para que las mismas se encarguen de repatriarlos a sus respectivas naciones.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la Republica Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la independencia y 141 de la restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Guido Gómez Mazara

Santo Domingo, D. N., República Dominicana

GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Ricardo Ayanes Pérez ,
Subconsultor Jurídico, Encargado de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
3 de marzo del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 111-04 que aprueba el Contrato de Préstamo suscrito entre el Estado Dominicano, representado por el Embajador Dominicano en Washington D. C., Estados Unidos de América, Lic. Hugo Guilliani Cury y el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, por un monto de US$100,000,000.00, para el ajuste de respuesta a la crisis social a ser ejecutado por el Secretario Técnico de la Presidencia. 03

Res. No. 111-04 que aprueba el Contrato de Préstamo suscrito entre el Estado Dominicano, representado por el Embajador Dominicano en Washington D. C., Estados Unidos de América, Lic. Hugo Guilliani Cury y el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, por un monto de US$100,000,000.00, para el ajuste de respuesta a la crisis social a ser ejecutado por el Secretario Técnico de la Presidencia.

EL CONGRESO NACIONAL
En nombre de la República

Res. No. 111-04

VISTO los Incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el Contrato de Préstamo suscrito entre el Estado Dominicano y el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, destinado al ajuste de respuesta a la crisis social, por un monto total de US$100,000,000.00 (CIEN MILLONES DE DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA).

R E S U E L V E:

ÚNICO: APROBAR el Contrato de Préstamo suscrito entre el Estado Dominicano, representado por el Embajador Dominicano en Washington D. C., en los Estados Unidos de América, **LIC. HUGO GUILLIANI CURY,** y el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, por un monto de US$100,000,000.00 (CIEN MILLONES DE DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA), para el ajuste de respuesta a la crisis social a ser ejecutado por el Secretario Técnico de la Presidencia, que copiado a la letra dice así:

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004), años 160° de la Independencia y 141° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (03) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

El suscrito: Subconsultor Jurídico, Encargado de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Ricardo Ayanes Pérez

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Ricardo Ayanes Pérez,
Subconsultor Jurídico, Encargado de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
5 de marzo del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 127-02 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano, el Consejo Estatal del Azúcar, la Azucarera Haina y la firma Hernández Paulino, S. A., sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional con un área de 13,693,987.03 metros cuadrados, valorada en la suma de RD$821,639,221.80. **Pág. 03**

Res. No. 114-04 que aprueba el Convenio suscrito entre el Estado Dominicano, representado por el Director General del Instituto Dominicano de Seguros Sociales y C. I. Promotora de Intercambio, S. A., representada por el señor José Antonio Bonnet Llinas, por la suma de US$18,600,000.00, destinado para el suministro de medicamentos esenciales y material quirúrgico. **27**

Res. No. 127-02 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano, el Consejo Estatal del Azúcar, la Azucarera Haina y la firma Hernández Paulino, S. A., sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional con un área de 13,693,987.03 metros cuadrados, valorada en la suma de RD$821,639,221.80.

EL CONGRESO NACIONAL
En nombre de la República

Res. No. 127-02

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito el 9 de julio del 2001, entre el **ESTADO DOMINICANO** y el **CONSEJO ESTATAL DEL AZÚCAR (CEA)** y/o **AZUCARERA RÍO HAINA ,** representados por el Director Ejecutivo del **CEA, ING. VÍCTOR MANUEL BÁEZ,** y la firma **HERNÁNDEZ – PAULINO, S. A.,** representada por su presidente **ING. RAMON LEANDRO PAULINO M**.

R E S U E L V E:

ÚNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito el 9 de julio del 2001, entre el **ESTADO DOMINICANO** y el **CONSEJO ESTATAL DEL AZÚCAR (CEA**) y/o **AZUCARERA RÍO HAINA ,** representados por el Director Ejecutivo del **CEA, ING. VÍCTOR MANUEL BÁEZ,** y la firma **HERNÁNDEZ – PAULINO, S. A.,** representada por su presidente **ING. RAMÓN LEANDRO PAULINO M.,** por medio del cual el primero traspasa al segundo a título oneroso, la "parcela No.21-C-2 (veintiuno-C-dos), del Distrito Catastral No. 32 (treinta y dos), del Distrito Nacional, sección de "El Bonito" y "El Toro", con una extensión superficial de mil cuatrocientos setena y una (1,471) hectáreas, treinta y tres (33) áreas, ocho (08) centiáreas, equivalente a trece millones seiscientos noventa y tres mil novecientos ochenta y siete punto cero tres (13,693,987.03) metros cuadrados, y está limitada: Al Norte, Cachón de Guabanimo, parcela No. 21-A, parcela No. 18, Distrito Catastral No. 30 del Distrito Nacional (antiguo Distrito Catastral No. 8), parcelas Nos.22, 23 y 24; al Este, parcela No. 50-Reformada, parcela No. 204 y parcela No. 21-C-1; al Sur, parcelas Nos. 202, 201 y 198; y al Oeste, parcela No. 198, Distrito Catastral No. 30 del Distrito Nacional (antiguo Distrito Catastral No. 8), parcelas Nos. 21 –B y 1 y Carretera Mella", valorada en la suma de RD$821,639,221.80 (Ochocientos Veinte y Un Millones Seiscientos Treinta y Nueve Mil Doscientos Veinte y Un Pesos Dominicanos con 80/100), que copiado a la letra dice así:

CONTRATO DE CESIÓN DE INMUEBLE A TÍTULO ONEROSO Y COMO INVERSIÓN

ENTRE: Los que suscriben:

DE UNA PARTE: EL ESTADO DOMINICANO, representado por el Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar, **ING. VÍCTOR MANUEL BÁEZ,** dominicano, mayor de edad, casado, ingeniero, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0166750-9, domiciliado y residente en la casa No. 4 de la calle Madre Carmen, del sector El Millón, de esta ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, quien actúa en virtud del poder especial No. 347-01, otorgado por el Presidente de la República Dominicana, en fecha DIEZ Y OCHO (18) del mes de MAYO del año DOS MIL UNO (2001), cuya copia constituye parte integral del presente contrato y se presenta como anexo del mismo.

EL **CONSEJO ESTATAL DEL AZÚCAR (CEA),** institución gubernamental creada por la Ley No. 7 de fecha 19 de agosto del 1966, (G. O. No. 9000), con sus oficinas principales ubicadas en la calle Fray Cipriano de Utrera, Centro de los Héroes, de esta ciudad y/o **AZUCARERA HAINA, C. POR A.,** sociedad comercial estatal organizada de acuerdo con las leyes de la República Dominicana, debidamente representados por su Director Ejecutivo **ING. VÍCTOR MANUEL BÁEZ,** dominicano, mayor de edad, casado, ingeniero, domiciliado y residente en la casa No. 4 de la calle Madre Carmen, del sector El Millón, de esta ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0166750-9, quien actúa en virtud de los poderes otorgados por el Consejo Directivo del CEA, mediante la SEGUNDA RESOLUCIÓN, contenida en el acta No. 1189, de la sesión de fecha VEINTE (20) de FEBRERO del año DOS MIL UNO (2001), cuya copia constituye parte igual del presente contrato y se presenta como anexo No.2, quienes en lo adelante del presente acto se denominarán **LA PRIMERA PARTE; y**

DE LA OTRA PARTE: La firma **HERNÁNDEZ-PAULINO, S. A.,** sociedad comercial organizada de conformidad a las leyes de la República Dominicana, con su domicilio social en la calle Mercedes Laura Aguilar No. 26, del sector Mirador del Sur, de esta ciudad, debidamente representada por su presidente **ING. RAMÓN LEANDRO PAULINO M.,** dominicano, mayor de edad, casado, ingeniero, domiciliado y residente en la calle Mercedes Laura Aguilar No.26, del sector Mirador Sur, de esta ciudad, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0122062-2, quien en lo adelante del presente acto se denominará **LA SEGUNDA PARTE** o por su respectiva denominación social:

PREÁMBULO

POR CUANTO: LA PRIMERA PARTE tiene la intención de desarrollar un proyecto de desarrollo urbano modelo, que se denominará **"CIUDAD ECOLÓGICA DE LAS AMÉRICAS",** ubicado en la Zona Oriental de la ciudad de Santo Domingo,

dentro de terrenos de su propiedad, el cual conllevará importantes beneficios a la población dominicana desde el punto de vista social, económico y ambiental.

POR CUANTO: LA PRIMERA PARTE, para la ejecución del mencionado proyecto, cuenta con los poderes legales suficientes para negociar con el sector privado el desarrollo conjunto de dicho proyecto y suscribir el presente acto.

POR CUANTO: Dicho proyecto será llevado a cabo en un período no mayor de tres (3) años, sobre un (1) inmueble propiedad de **LA PRIMERA PARTE,** identificado con la parcela No. 21-C-2, del Distrito Catastral No. 32, del Distrito Nacional, sección de "El Bonito" y "El Toro", con una extensión superficial de 1,471, hectáreas, 33 áreas y 08 centiáreas (equivalente a 13,693, 987.03 metros cuadrados), de acuerdo al Certificado de Título y los planos anexos.

POR CUANTO: Las partes han convenido desarrollar el referido proyecto en el precio, término y condiciones que se estipularán más adelante.

POR TANTO, Y EN EL ENTENDIDO DE QUE EL PREÁMBULO DE ESTE CONTRATO FORMA PARTE INTEGRANTE DEL MISMO, AMBAS PARTES,

HAN CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

ARTICULO 1: DEFINICIONES; REGLAS DE INTERPRETACIÓN.

1.1 Definiciones.

Cuando aparezcan en este contrato los siguientes términos, ya sea en el singular o el plural, tendrán los significados indicados a continuación.

CEA: Es el **CONSEJO ESTATAL DEL AZÚCAR,** creado mediante Ley No. 7, del 19 de agosto de 1966, y **AZUCARERA HAINA, C. POR A.,** sociedad comercial estatal organizada conforme a las leyes dominicanas.

Contrato: Se refiere a este contrato de venta con sus anexos y enmiendas.

Las Partes: se refiere a **LA PRIMERA PARTE (EL VENDEDOR) Y A LA SEGUNDA PARTE (LA COMPRADORA).**

LA PRIMERA PARTE: Se refiere a **ESTADO DOMINICANO** y **CONSEJO ESTATAL DEL AZÚCAR (CEA)** y/o **AZUCARERA HAINA, C. POR A., LOS VENDEDORES.**

LA SEGUNDA PARTE: Se refiere a la firma de ingenieros constructores **"HERNÁNDEZ-PAULINO, S. A.", LA COMPRADORA.**

El Proyecto: Se refiere al proyecto denominado **"CIUDAD ECOLÓGICA DE LAS AMÉRICAS".**

1.2 Reglas de Interpretación.

Para la interpretación del presente contrato, deberán tomarse en cuenta las siguientes reglas:

i) Todos los títulos y encabezamientos existen sólo para los fines de esclarecer, no constituyen una parte de éste y por tanto deberá darse preferencia al contexto del contrato;

ii) Los anexos deben de considerarse parte integral del presente contrato;

iii) Al cumplir con sus obligaciones y deberes bajo este contrato, se presume que cada parte actúa de buena fe;

iv) Las leyes, decretos o regulaciones mencionadas refieren a sus versiones y modificaciones vigentes a la fecha de la firma del presente contrato;

v) Los plazos establecidos en el contrato que terminen en fecha no laborable se considerarán extendidos hasta el próximo día laborable.

ARTICULO 2: OBJETO Y ALCANCE DEL CONTRATO.

El presente contrato tendrá por objeto principal el traspaso o transferencia –a título oneroso y como inversión- de la cantidad de 13,693,987.03 metros cuadrados de terrenos que se encuentran ociosos, propiedad del C**ONSEJO ESTATAL DEL AZÚCAR (CEA) Y/O AZUCARERA HAINA, C. POR A.,** a favor de una firma constructora del sector privado, con la finalidad específica de que –con sus propios recursos financieros- desarrolle y construya una "ciudad modelo" a ser denominada **"CIUDAD ECOLÓGICA DE LAS AMERICAS",** que constará aproximadamente de 200,000 (doscientas mil) viviendas populares, parques, áreas verdes, oficinas gubernamentales y de servicios públicos, hospitales, escuelas, centros culturales, facilidades viales, agua potable, instalaciones sanitarias, manejo de desechos y aguas residuales, eléctricas y de telefonía, lo que contribuirá a paliar el actual déficit habitacional, coadyuvando a su vez a la preservación de nuestros recursos naturales y a la protección del ecosistema.

ARTICULO 3: FUNDAMENTOS Y BENEFICIOS DEL PROYECTO CIUDAD ECOLÓGICA DE LAS AMÉRICAS.

3.1 Fundamentos.

Las partes reconocen que los objetivos generales y específicos del proyecto **"CIUDAD ECOLÓGICA DE LAS AMÉRICAS"** se basan en "la presencia del ser humano en toda gestión gubernamental", por lo que se encuentran centrados en el desarrollo social y económico de la población, así como la protección del medio ambiente, lo que permitirá que la República Dominicana inicie un proceso racional de ordenamiento urbano "modelo", acorde con los tiempos modernos.

3.2 Beneficios.

3.2 a) Desde el punto de vista social, dicho proyecto proporcionará miles de unidades domiciliarias a familias de bajos recursos económicos, dentro de un nuevo modelo de convivencia social/ecológico/económico; permitirá la descentralización de los diferentes servicios públicos; la reorganización del tránsito vehicular de la Zona Este y Oeste de la capital, mediante la facilidad vial que contempla dicho proyecto; evitará los asentamientos ilegales y la arrabalización de dicha zona; conllevará la consolidación e integración urbana en la zona oriental de la ciudad Sto. Dgo; y debido a la posición estratégica del proyecto –que se encuentra localizado a pocos minutos de la ciudad capital y del Aeropuerto Internacional de Las Américas, rodeado de importantes parques de zonas francas industriales- permitirá un fácil acceso a los obreros y técnicos que habiten en dicha zona a sus respectivos centros de trabajo.

3.2 b) En el aspecto económico, el proyecto mencionado permitirá el aprovechamiento de un patrimonio o recurso económico que en la actualidad se encuentra ocioso; el desarrollo económico de la zona circundante al proyecto; la ejecución de un macro/proyecto, donde la inversión y participación mixtas entre el Estado Dominicano y el sector privado garanticen la calidad, continuidad y mantenimiento de los servicios esenciales –tales como acueductos y alcantarillados, tratamiento y deposición de aguas residuales, electricidad, teléfono, basura y seguridad-, en base a una planificación coordinada donde el diseño urbano no elimine las condiciones naturales de la topografía de la zona; la creación de nuevas fuentes de empleos; la solución definitiva a las limitaciones financieras del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), utilizando como insumo un recurso con poco uso alternativo.

3.3 c) Desde el punto de vista ambiental, dicho proyecto contribuirá a la protección y preservación ecológica, disminución de la polución; conservación de nuestros recursos naturales y del medio ambiente; preservación y embellecimiento de las áreas verdes, protección de un área rica en recursos hídricos, evitando su contaminación y depredación por la presencia de grandes concentraciones humanas; protección del Río Ozama, mediante la oferta de un área alternativa donde reubicar los habitantes de sus márgenes, saneamiento y embellecimiento del lugar, entre otros.

ARTICULO 4: DECLARACIONES DE LAS PARTES.

Las partes contratantes declaran y garantizan que no tienen impedimento de hecho o de derecho, para suscribir, pactar y ejecutar el presente contrato y las obligaciones respectivas que asumen en el mismo. Asimismo, declaran y garantizan que sus representantes y/o apoderados que firman en su nombre y representación el presente acto, están facultados y tienen los poderes estatutarios o de ley para suscribir el presente contrato.

ARTICULO 5: TRASPASO DEL INMUEBLE OBJETO DE ESTE ACTO.

LA PRIMERA PARTE, por medio del presente acto, **VENDE, CEDE Y TRANSFIERE** a favor de **LA SEGUNDA PARTE,** quien acepta conforme el inmueble que se describe a continuación.

"Parcela No.21-C-2 (veintiuno –C-Dos), del Distrito Catastral No. 32 (treinta y dos), del Distrito Nacional, sección de "El Bonito" y "El Toro", con una extensión superficial de mil cuatrocientos setenta y una (1,471) hectáreas, treinta y tres (33) áreas, ocho (08) centiáreas, equivalente a trece millones seiscientos noventa y tres mil novecientos ochenta y siete punto cero tres (13,693,987.03) metros cuadrados, y está limitada: Al Norte, Cachón de Guabanimo, parcela No. 21-A, parcela No.18 , Distrito Catastral No.30 del Distrito Nacional (antiguo Distrito Catastral No. 8), parcelas Nos.22, 23 y 24; al Este, parcela No.50-Reformada, parcela No.204 y parcela No.21-C-1; al Sur, parcelas Nos. 202, 201 y 198; y al Oeste, parcela No. 198, Distrito Catastral No. 30 del Distrito Nacional (antiguo Distrito Catastral No. 8), parcelas Nos. 21-B y 1 y Carretera Mella".

ARTICULO 6: DE LA PROPIEDAD DEL INMUEBLE.

LA PRIMERA PARTE justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble preindicado, mediante el Certificado de Título No. 61-280, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, en fecha 6 de febrero de 1961, y garantiza que el referido inmueble se encuentra libre de cargas, gravámenes e intrusos y no se encuentra afectado por litis judicial alguna.

ARTICULO 7: DEL PRECIO DE VENTA, FORMA DE PAGO.

El precio convenido y pactado entre ambas partes para la venta del inmueble objeto del presente contrato, ha sido fijado en la suma de RD$60.00 (sesenta pesos dominicanos con 00/100) por metro cuadrado, para un total de RD$821,639,221.80 (Ochocientos Veinte y Un Millones Seiscientos Treinta y Nueve Mil Doscientos Veinte y Un Pesos Dominicanos con 80/100), pagaderos por LA SEGUNDA PARTE, conforme al siguiente plan de desembolsos y de acuerdo al cronograma de trabajo anexo a este acto, el cual forma parte integral de este contrato:

a) Un primer avance por valor de RD$20,000,000.00 (Veinte Millones de Pesos Dominicanos), que deberá ser pagado por LA SEGUNDA PARTE en favor de LA PRIMERA PARTE, al momento de la suscripción del presente acto.

b) Un segundo avance por valor de RD$40,000,000.00 (Cuarenta Millones de Pesos Dominicanos), que deberá ser pagado por LA SEGUNDA PARTE a favor de LA PRIMERA PARTE, al momento de la aprobación y/o ratificación del presente contrato por el Congreso Nacional.

c) La suma restante, ascendente a RD$761,639,221.80 (Setecientos Sesenta y Un Millones Seiscientos Treinta y Nueve Mil Doscientos Veinte y Un Pesos Dominicanos con Ochenta Centavos), será pagada por LA SEGUNDA PARTE, mediante abonos correspondientes al 70% (setenta por ciento) de los iniciales que se reciban de los compradores de los terrenos objeto del presente acto y del producto de las ventas al contado de los mismos. Si con la proporción de los iniciales y ventas al contado antes mencionados no se cubriese la totalidad de la suma adeudada a LA PRIMERA PARTE, LA ENTIDAD O LAS ENTIDADES que otorgue el financiamiento a los compradores, emitirá a favor del CONSEJO ESTATAL DEL AZÚCAR (CEA) CERTIFICADOS DE DEPÓSITOS con vencimientos al mismo plazo del financiamiento hecho AL COMPRADOR, y los intereses de estos CERTIFICADOS serán fiados tomando en cuenta un margen de intermediación entre la tasa de interés pagada por EL COMPRADOR y la de los certificados emitidos a favor del CONSEJO ESTATAL DEL AZÚCAR (CEA), acorde con lo usual en el mercado en este tipo de transacción.

ARTICULO 8: DE LA DISTRIBUCIÓN DE BENEFICIOS.

En razón de que LA PRIMERA PARTE cede los terrenos a título oneroso y como inversión, LA SEGUNDA PARTE se compromete y obliga a pagar a favor de LA PRIMERA PARTE –en adición al pago del precio de venta convenido en virtud del artículo precedente-, un 40% (cuarenta por ciento) de los beneficios netos que obtenga LA SEGUNDA PARTE por la comercialización y venta de dichos terrenos, y sus mejoras a favor de terceros adquirientes.

Párrafo I.- Queda entendido que, LA SEGUNDA PARTE, tiene el derecho a compensar la proporción del 40% (cuarenta por ciento) de los beneficios indicados anteriormente, a favor de LA PRIMERA PARTE, mediante el pago de una suma equivalente al 12% (doce por ciento) de los intereses anuales sobre el monto del pago consignado en el acápite c) del Artículo 7 (siete) del presente contrato, más la suma equivalente a 10 (diez) pesos por cada metro neto de terreno que resulte después de

construido todos los servicios del proyecto, siempre que este pago se haga dentro de un plazo no mayor de 2 (dos) años, contados a partir de la fecha de ratificación de la presente transacción por el Congreso Nacional.

ARTICULO 9: DE LA GARANTÍA HIPOTECARIA.

Para seguridad y garantía de LA PRIMERA PARTE del pago de la suma de RD$761,639,221.80 (Setecientos Sesenta y Un Millones Seiscientos Treinta y Nueve Mil Doscientos Veinte y Un Pesos Dominicanos con Ochenta Centavos) se autoriza al Registrador de Títulos del Distrito Nacional a inscribir una HIPOTECA EN PRIMER RANGO a favor de LA PRIMERA PARTE. quedando debidamente autorizado dicho Registrador de Títulos a inscribir las Hipotecas compartidas en Primer Rango que le requiera LA SEGUNDA PARTE para garantizar los préstamos que se hagan para obtener el financiamiento requerido para el desarrollo y terminación de la obra.

ARTICULO 10: DE LAS OBLIGACIONES DE LAS PARTES.

10.1 Obligaciones a cargo de LA SEGUNDA PARTE:

Constituyen obligaciones de LA SEGUNDA PARTE, con independencia de cualesquiera otras a las que se refiera el presente contrato o que legalmente le correspondan, las que se indican a continuación:

a) Adquisición del inmueble objeto de este contrato, mediante el pago puntual de las cuotas y valores convenidos, dentro de las condiciones y formas que establece el presente documento, y hasta el completo pago del precio de venta acortado entre AMBAS PARTES;

b) Construcción de toda la infraestructura y mejora previstas en el presente contrato, a su sólo costo y riesgo, de conformidad a los planos que constituyen el anexo de este contrato, formado parte integral del mismo, y que han firmado ambas partes en señal de aceptación y conformidad.

Párrafo I.- Ambas partes convienen que en el desarrollo del proyecto se ejecutará conforme al plan maestro, cronograma de trabajo y planos anexos al presente acto, sujeto a las modificaciones propias del proceso de construcción y mercadeo.

Párrafo II.- LA SEGUNDA PARTE se compromete y obliga a efectuar la construcción indicada, de manera prioritaria y eficiente, y para tales efectos se compromete a presentar a **LA PRIMERA PARTE** los siguientes documentos:

1) Plan de construcción de inversión correspondiente al desarrollo del proyecto;

2) Cronograma de trabajo y

3) Diagrama de ejecución de obra.

Párrafo III.- LA SEGUNDA PARTE se compromete a desarrollar y ejecutar el proyecto **"CIUDAD ECOLÓGICA DE LAS AMÉRICAS",** asumiendo todos sus costos y gastos, conforme los lineamientos trazados por **LA PRIMERA PARTE** en su plan maestro, y atendiendo a las buenas normas de ingeniería y arquitectura, sobre el inmueble descrito procedentemente; siempre acorde con los planos arquitectónicos, sanitarios, eléctricos, estructurales, demás planos y diseños aprobados al efecto, que forman parte integral del presente acto, así como al tenor de los reglamentos y requisitos gubernamentales y municipales vigentes en el país.

Párrafo IV.- En el caso de que por error y omisión en los planos y especificaciones anexos no se incluyera determinado trabajo o servicio necesario para el desarrollo de la obra, **LA SEGUNDA PARTE** notificará las recomendaciones que sean de lugar a **LA PRIMERA PARTE,** con la inclusión de los planos correspondientes con sus respectivas especificaciones; pasando dichos planos a formar parte integral del anexo de este contrato, en caso de aceptación de estos trabajos por parte de **LA PRIMERA PARTE.** Queda entendido que estos gastos adicionales también serán asumidos en su totalidad por **LA SEGUNDA PARTE.**

Párrafo V.- LA SEGUNDA PARTE deberá mantener en todos momento el lugar de trabajo libre de desperdicios o basuras, que hayan sido causados por la ejecución de la obra, o por sus empleados, debiendo al término de la obra remover todos los desperdicios que se encuentren en o alrededor del lugar de trabajo, así como también sus herramientas, andamios y materiales sobrantes, debiendo dejar el lugar de trabajo completamente limpio.

c) **LA SEGUNDA PARTE** deberá conservar y proteger por su cuenta y riesgo las instalaciones del proyecto, manteniéndolas en un óptimo nivel de funcionamiento, de tal manera que se alcancen los objetivos planteados.

d) Asimismo, **LA SEGUNDA PARTE** responderá de la vigilancia de todos los terrenos que conforman el proyecto, cuidando especialmente de mantenerlos libres de intromisiones y no permitiendo ni consintiendo alteración en los linderos. Para tales fines, **LA PRIMERA PARTE** intervendrá, a solicitud de **LA SEGUNDA PARTE,** a través de las autoridades e instituciones correspondientes en la forma establecida por la legislación vigente. Dichas autoridades deberán actuar en coordinación con **LA SEGUNDA PARTE.**

e) **LA SEGUNDA PARTE** deberá informar a **LA PRIMERA PARTE,** en el menor tiempo posible, de cualquier circunstancia que pueda afectar el desarrollo del proyecto objeto del presente contrato y de toda situación o

novedad perjudicial que se produzca en los terrenos sobre los cuales se ejecutará el proyecto.

f) Asimismo, **LA SEGUNDA PARTE** entregará mensualmente a **LA PRIMERA PARTE** un informe escrito explicativo de la evolución del proyecto durante el período que se trate, con copias de los contratos de compraventa que se hayan suscrito, así como de cualquier otra operación comercial que se haya efectuado.

g) **LA SEGUNDA PARTE** deberá facilitar y permitir el acceso de **LA PRIMERA PARTE** al inmueble objeto de este acto, permitiéndole un adecuado seguimiento del desarrollo del proyecto.

h) **LA SEGUNDA PARTE** deberá obtener los permisos, licencias y autorizaciones de todo orden que fueran precisos para la construcción y desarrollo del proyecto, de conformidad con este contrato, comprometiéndose **LA PRIMERA PARTE** a colaborar en su obtención.

i) Indemnizar a **LA PRIMERA PARTE** por cualquier daño o perjuicio, incluyendo costo y honorarios de abogados, que pudieran producirse a consecuencia de las actuaciones de **LA SEGUNDA PARTE,** mientras no se haya completado el pago de la totalidad del precio convenido entre las partes, quedando **LA PRIMERA PARTE** expresamente exonerada de toda responsabilidad (civil o penal) que pudiera derivarse de la construcción, desarrollo y venta del proyecto, durante el período de vigencia del presente contrato, las cuales estarán a cargo de **LA SEGUNDA PARTE en** su totalidad.

j) **LA SEGUNDA PARTE** se obliga asimismo a promover, vender, ceder y traspasar a las personas físicas y morales de su elección e interés –de carácter estatal o privado- las porciones de terrenos que considere pertinente (lotes, solares, etc.) o mejoras (vivienda, oficinas, etc) construidas dentro del área preindicada, con sus respectivas anexidades, instalaciones y dependencias, en las cantidades y a los precios y condiciones financieras vigentes en el libre mercado; para lo cual gestionará –por su propia cuenta y responsabilidad- los deslindes, mensuras y adecuaciones topográficas correspondientes, en cumplimiento a las disposiciones legales vigentes y acorde con los procedimientos que establece la Ley General de Tierras.

k) **LA SEGUNDA PARTE** es la única responsable de solicitar y obtener por ante el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, los Certificados de Títulos de propiedad correspondientes, debiéndolo entregar a cada uno de los adquirientes.

l) Igualmente, **LA SEGUNDA PARTE** suscribirá y negociará los correspondientes acuerdos de compra/venta con los nuevos adquirientes, así como las permutas, daciones en pago a que hubiere lugar; recibirá todos los pagos que se generen por el traspaso de la propiedad a favor de terceros; efectuará todos los reembolsos que pudieren generarse; otorgará los recibos de descargo requeridos; y en general realizará cuantos actos, operaciones y diligencias fueren necesarios para el cabal cumplimiento del presente contrato.

m) **LA SEGUNDA PARTE** deberá supervisar, inspeccionar y agilizar todas las fases de la obra, incluyendo aquellas que sean ejecutadas por subcontratistas o suplidores. Asimismo, deberá mantener un control sobre su equipo de vendedores, a fin de que los actos de traspaso de terrenos y mejoras a favor de terceros sean formalizando en las mejores condiciones y se obtengan los mejores precios del mercado inmobiliario.

n) **LA SEGUNDA PARTE** deberá obtener, y mantener vigente durante todo el período de ejecución de la obra, una póliza de accidentes de trabajo con el Instituto Dominicano de Seguros Sociales (IDSS), que ampare todo el personal que se utilizará en la misa, e incluir a dicho personal en el seguro social.

o) **LA SEGUNDA PARTE** será la única responsable de todos los daños y perjuicios que directa o indirectamente se causen a terceras personas, a la propiedad ajena y a las personas cuyos servicios se utilicen en los trabajos a que se refiere este acto, con motivo y en razón de la ejecución de dichos trabajos, para lo que deberá prestar una fianza de fiel cumplimiento, responsabilidad civil y vicios ocultos.

p) Permitir a **LA PRIMERA PARTE** y/o sus representantes, el análisis y evaluación de los estados financieros de la compañía, de los contratos de venta con los terceros, así como cualquier otra información que requiera **LA PRIMERA PARTE,** propias de las actividades de **LA SEGUNDA PARTE** relacionadas con la ejecución del proyecto.

q) Asimismo, **LA SEGUNDA PARTE** se compromete a:

   1) Dirigir y orientar toda la promoción y por todos los medios que juzgue convenientes a fin de fomentar efectivamente la (s) venta (s);

   2) Mantener tanto una organización de ventas adecuadas, como un cuerpo de vendedores profesionales debidamente equipados para realizar su labor;

3) Proveer traslado efectivo de los compradores a los terrenos y a la obra en venta;

4) Realizar todos los trámites ante los organismos de financiamientos a largo plazo, hasta su completa realización;

5) Informar sobre las restricciones existentes en cuanto al tipo de negocio o vivienda que pueda instalarse en el proyecto, de conformidad al plan maestro diseñado a tales fines;

6) Realizar puntualmente y sin demora los pagos previstos en el Artículo 7 de este contrato.

10.2: Obligaciones a cargo de LA PRIMERA PARTE

Constituyen obligaciones de **LA PRIMERA PARTE,** con independencia de cualesquiera otras a las que se refiera el presente contrato o que legalmente le correspondan, las que se indican a continuación:

a) Entregar a **LA SEGUNDA PARTE** los terrenos objeto del presente acto, libre de ocupaciones y de moradores ilegales;

Párrafo.- Tales activos se entienden entregados al momento de la firma del presente contrato, aceptando expresamente **LA SEGUNDA PARTE** la situación de abandono de los mismos y asumiendo por si cuenta y riesgo los procedimientos de limpieza y mejoras de cualquier especie que sean necesarias. En consecuencia, **LA PRIMERA PARTE** no ofrece ningún tipo de garantías a **LA SEGUNDA PARTE** por el estado del inmueble que por este acto se traspasa.

b) Permitir a **LA SEGUNDA PARTE** el libre uso del inmueble entregado, para que pueda desarrollar el proyecto **"CIUDAD ECOLÓGICA DE LAS AMÉRICAS",** antes indicado. La presente obligación no supone responsabilidad alguna de **LA PRIMERA PARTE** con relación a la protección y guarda de los referidos terrenos frente a ocupaciones futuras de terceros. En tal sentido, **LA SEGUNDA PARTE** realizará las actuaciones correspondientes ante las autoridades civiles, judiciales o militares que considere pertinentes, **LA PRIMERA PARTE** intervendrá, a solicitud de **LA SEGUNDA PARTE,** a través de las autoridades e instituciones correspondientes en la forma establecida por la legislación vigente. Dichas autoridades deberán actuar en coordinación con **LA SEGUNDA PARTE.**

c) **LA PRIMERA PARTE** se compromete a entregar el Certificado de Título que ampara el derecho de propiedad sobre el inmueble traspasado por este acto, al momento de la formal ratificación del presente contrato por parte del Congreso Nacional y luego de cumplido el compromiso de

pago de la segunda cuota consignada en el Artículo 7 de este acto, a cargo de **LA SEGUNDA PARTE.**

ARTICULO 11: DEL PLAZO DE EJECUCIÓN.

LA SEGUNDA PARTE se obliga y compromete a terminar las obras estipuladas en este acto, totalmente terminadas y aptas para ser utilizadas inmediatamente, conforme a su destino antes indicado, a más tardar en un término de TRES (3) años contados a partir de la fecha del presente contrato.

Párrafo I.- Queda entendido y acordado que el término previsto en el presente artículo podrá ser prorrogado de común acuerdo entre las partes, mediante un acuerdo escrito o enmienda modificatoria al presente contrato, conforme lo dispone el Artículo Veintiséis (26) de este acto.

Párrafo II.- En caso de que la entrega de la obra no se realice en el término finalmente convenido de común acuerdo entre LAS PARTES, se le aplicará a **LA SEGUNDA PARTE** una penalidad de RD$1,000.00 (MIL PESOS DOMINICANOS) por cada día en retraso en dicha entrega.

ARTICULO 12: DE LA FUERZA MAYOR.

Las partes acuerdan definir como caso fortuito o fuerza mayor los hechos que se describen en el párrafo siguiente y que imposibilitan a **LA SEGUNDA PARTE** ejecutar las obligaciones, en su conjunto o individualmente, puestas a su cargo mediante el presente contrato, o que resulte en su ejecución parcial, defectuosa o tardía.

Párrafo I.- De forma expresa, las parte consideran como un hecho fortuito o de fuerza mayor, para los fines del presente contrato, los siguientes:

a) Huracán, ciclón, tormenta tropical, lluvias prolongadas, terremoto, maremoto, inundación, desbordamiento de ríos o tornados, y otros fenómenos naturales;

b) Guerra con otro país, guerra civil, guerra de guerrillas o actos terroristas, o huelgas de carácter nacional o regional;

c) Carencia en los materiales de construcción, insuficiencia de equipos, utensilios y maquinarias para la ejecución del proyecto.

Párrafo II.- Queda acordado entre las partes, que cualquiera de las circunstancias antes descritas, no podrá ser considerada como fuerza mayor en el caso de que los daños pudieran haber sido previstos como consecuencia de haber adoptado las medidas adecuadas de prevención, así como el hecho de que hayan sido causados por la negligencia o acción intencional de una parte, sus agentes o empleados; por igual, no podrá reclamarse como caso fortuito o de fuerza mayor sobre todas las además obligaciones del

contrato cuya ejecución no haya quedado afectada por el hecho o circunstancia calificado en el presente artículo.

Párrafo III.- En caso fortuito o de fuerza mayor, **LA SEGUNDA PARTE** estará obligada a informar a **LA PRIMERA PARTE** –en el menor plazo posible luego de la ocurrencia del caso fortuito o de fuerza mayor –las obligaciones que han sido afectadas bajo el presente contrato, así como el tiempo estimado en que podrá ejecutarse dicha obligación.

Párrafo IV.- En caso fortuito o de fuerza mayor, esto supondrá la exención de responsabilidad para cada parte, mientras dure el caso fortuito o de fuerza mayor. No obstante, una vez extinguida esta circunstancia de caso fortuito o fuerza mayor **LA SEGUNDA PARTE** estará obligada a reanudar la normal ejecución y desarrollo del proyecto y cumplir con las obligaciones que se derivan del presente contrato, así como realizar, a su propio cargo, las mejoras, obras y reparaciones necesarias para devolver al proyecto a la situación en la que se encontraba antes del acaecimiento de esa circunstancia de caso fortuito o fuerza mayor.

Párrafo V.- Queda expresamente acordado que la fuerza mayor o caso fortuito no afectará bajo ninguna circunstancia el cumplimiento de las obligaciones de pago de **LA SEGUNDA PARTE,** aunque sí podría retrasar su cumplimiento.

ARTICULO 13: DE LA RESCISIÓN UNILATERAL DEL CONTRATO O PARALIZACIÓN DE LA OBRA.

En caso de que **LA SEGUNDA PARTE** decidiere por su sola voluntad, y sin ninguna razón o causa justificativa, rescindir el presente contrato o paralizar definitivamente (por causas financieras o de otro orden) la construcción de la obra y el desarrollo del proyecto **“CIUDAD ECOLÓGICA LAS AMÉRICAS”, LA SEGUNDA PARTE** deberá indemnizar a **LA PRIMERA PARTE** con la suma de RD$10,000,000.00 (DIEZ MILLONES DE PESOS DOMINICANOS).

Párrafo.- Quedan exceptuadas de la referida penalidad, cuando la suspensión de los trabajos se debiera a causas de fuerza mayor, ajenas a la voluntad de las partes, según se establece en el Artículo 13 precedente, así como cualquier otra causa que imposibilite la ejecución del proyecto mencionado.

ARTICULO 14: DEL FINANCIAMIENTO.

Queda convenido que en caso de que **LA SEGUNDA PARTE** optare por obtener un financiamiento para la adquisición del inmueble antes descrito, se obliga a:

a) Solicitar y obtener de una o varias entidades financiadoras un préstamo hipotecario; y a notificar a **LA PRIMERA PARTE** de inmediato el nombre y dirección de las entidades contactadas;

b) Suministrar los documentos que le requiera **LA PRIMERA PARTE** o la entidad financiadora que corresponda para la obtención del préstamo hipotecario, documentos que se obliga a depositar en un plazo no mayor de treinta (30) días a partir de la fecha en que se le solicite por escrito. En caso de que no entregue los documentos en el plazo convenido, **LA PRIMERA PARTE** le penalizará con la suma de **RD$1,000.00 (MIL PESOS DOMINICANOS),** por cada día de retraso, suma que **LA PRIMERA PARTE** deducirá de los valores que haya pagado **LA SEGUNDA PARTE.**

c) Suscribir el contrato de compra/venta y préstamo con garantía hipotecaria con la entidad financiadora. En caso de no suscribir el mismo en un plazo de quince (15) días a partir de la fecha en que dicha entidad se lo requiera, **LA PRIMERA PARTE** le penalizará a **LA SEGUNDA PARTE** con la suma de **RD$1,000.00 (MIL PESOS DOMINICANOS),** por cada día de retraso, suma que deducirá **LA PRIMERA PARTE** de los valores que haya pagado **LA SEGUNDA PARTE.**

d) Consentir una hipoteca compartida en primer rango sobre el inmueble objeto de este acto, a favor de la o las entidades financieras correspondientes, como garantía del cumplimiento de las obligaciones convenidas y el pago del préstamo otorgado.

e) Cumplir con cualquier otro requisito que exija **LA PRIMERA PARTE** y la entidad o instituciones financieras correspondientes.

Párrafo.- LA SEGUNDA PARTE se compromete y obliga a pagar todos los gastos, comisiones y honorarios que puedan generarse para la obtención de los recursos financieros requeridos para el traspaso de propiedad en su favor del inmueble objeto del presente contrato, así como para el desarrollo eficaz el proyecto **"CIUDAD ECOLÓGICA DE LAS AMÉRICAS".**

ARTICULO 15: DE LA SUPERVISIÓN DEL PROYECTO.

La supervisión del proyecto estará a cargo de la compañía comercial **HERNÁNDEZ-PAULINO, S. A.** la cual se compromete y obliga legalmente, dentro del término de un (1) mes a partir de la fecha de suscripción de este documento, a tramitar una modificación de los estatutos sociales de la compañía **HERNÁNDEZ-PAULINO S. A.,** de manera tal que lo consignado en el Artículo 23 de dichos estatutos, referentes al Consejo de Administracion, éste quede integrado por seis (06) miembros, dos de los cuales serán representantes de **LA PRIMERA PARTE** mientras dure la ejecución del proyecto **"CIUDAD ECOLÓGICA DE LAS AMÉRICAS",** los cuales serán designados por el Consejo de Administración del **CONSEJO ESTATAL DEL AZÚCAR,** debiendo incluir además en dicha modificación estatutaria un aumento del capital social de la compañía.

LA SEGUNDA PARTE se compromete y obliga a no transferir o vender parte o la totalidad del capital accionario de dicha sociedad comercial, sin contar con la previa aprobación por escrito de **LA PRIMERA PARTE.**

ARTICULO 16: DE LA GARANTÍA POR VICIOS OCULTOS.

LA SEGUNDA PARTE garantiza contra los vicios ocultos de construcción que pudieren presentarse en la obra y que la misma será construida según los planos y diseños aprobados por las partes y aquellas variaciones que se integraren y aprobaren en lo adelante, especificaciones y leyes de construcción vigentes, de manera satisfactoria, y la garantiza por un período de dos (2) años, contados a partir de la fecha de la entrega, estableciéndose que **LA SEGUNDA PARTE** no concede ninguna otra garantía referente a la obra.

ARTICULO 17: DEL PAGO DE LOS IMPUESTOS Y GASTOS ADMINISTRATIVOS.

LA SEGUNDA PARTE asume el pago de todos los gravámenes fiscales – impuestos, tasas, sellos de valores, arbitrios municipales, y otros de cualquier naturaleza- que graven el traspaso de las tierras, la construcción, venta, promoción, ejecución y desarrollo del proyecto preindicado y sus beneficios. No obstante, **LA SEGUNDA PARTE** deberá realizar todas las retenciones previstas en la ley, tales como las establecidas por los Artículos 296, 309 y 318 del Código Tributario de la República Dominicana.

Asimismo, **LA SEGUNDA PARTE** se compromete y obliga a cubrir en su totalidad el pago de todos los gastos administrativos, honorarios, comisiones, sellos y demás valores que se requieran erogar para la formalización de la presente operación inmobiliaria y la ejecución del **proyecto "CIUDAD ECOLÓGICA DE LAS AMÉRICAS".**

ARTICULO 18: DE LA ELECCIÓN DE DOMICILIO.

Para todos los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes hacen formal elección de domicilio en aquellos indicados precedentemente en el inicio de este acto, respectivamente.

ARTICULO 19: NUEVOS CONTRATOS.

En cumplimiento a la obligación de construcción de la infraestructura del proyecto, asumida por **LA SEGUNDA PARTE** en virtud del presente contrato, ésta celebrará en su propio nombre y por su cuenta y riesgo cuantos contratos sean necesarios a tales efectos, no entendiéndose en ningún caso que **LA SEGUNDA PARTE** actúa como agente, representante o por cuenta de **LA PRIMERA PARTE.** En general, ningún organismo o dependencia del Estado Dominicano, asume responsabilidad de ningún tipo como consecuencia de la celebración de cualquier contrato por parte de **LA SEGUNDA PARTE,** obligándose dicha sociedad a mantenerlos indemnes por cualesquier daños o

perjuicios que se pudieran derivar para éstos, como consecuencia de la celebración de dichos contratos.

En este sentido, los pagos de salarios a los trabajadores, honorarios, liquidaciones laborales, seguros de accidentes de trabajo y de construcción correrán por cuenta exclusiva de **LA SEGUNDA PARTE.**

ARTICULO 20: DE LAS OBLIGACIONES MEDIOAMBIENTALES.

LA SEGUNDA PARTE responderá por cualquier daño medioambiental que hubiera tenido lugar con posterioridad a la fecha de la firma del presente contrato (pasivos ambientales). Para tales fines, **LA SEGUNDA PARTE** asume la responsabilidad de incluir en el desarrollo del proyecto, todas las recomendaciones y disposiciones relativas al medio ambiente, que provengan de regulaciones internacionales, así como medidas internas dictadas por la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y demás instituciones de similar naturaleza.

ARTICULO 21: CESIÓN DE LAS OBLIGACIONES ASUMIDAS EN VIRTUD DEL PRESENTE CONTRATO.

LA SEGUNDA PARTE no podrá ceder el presente contrato, ya que el mismo ha sido suscrito en atención a los méritos acreditados por **LA SEGUNDA PARTE.**

ARTICULO 22: DE LA RESOLUCIÓN DEL CONTRATO

22.1 Resolución por incumplimiento de LA SEGUNDA PARTE.

LA PRIMERA PARTE podrá resolver y terminar el presente contrato, sin ningún tipo de responsabilidad, en los casos que se indican a continuación, sin perjuicio del derecho de rescisión de cualquiera de los otros pasos permitidos por las leyes de la República Dominicana:

- En caso de quiebra, suspensión de pagos o insolvencia de **LA SEGUNDA PARTE.**

- En caso de incumplimientos en las obligaciones de construcción, promoción, venta y desarrollo del proyecto **"CIUDAD ECOLÓGICA DE LAS AMÉRICAS".**

- En caso de que **LA SEGUNDA PARTE** haya sido sentenciada por estar relacionada con actividades penadas por las leyes dominicanas.

- En caso de cesión o traspaso del presente contrato.

- En caso de que se constituyan cargas o gravámenes, sobre el inmueble objeto de este acto, en forma diferente a la establecida en el presente contrato.

- En caso de que no sea contratados y/o renovados cualquiera de los seguros exigidos en el presente contrato en las condiciones estipuladas.

- En caso de que **LA SEGUNDA PARTE** abandone la construcción de la infraestructura del proyecto, sin autorización expresa de **LA PRIMERA PARTE.**

22.2 Resolución por incumplimiento de LA PRIMERA PARTE.

LA SEGUNDA PARTE podrá resolver y terminar el presente contrato, sin ningún tipo de responsabilidad, en los casos que se indican a continuación, sin perjuicio del derecho de rescisión por cualquiera de los otros casos permitidos por las leyes de la República Dominicana:

- Si al momento de concluir los pagos del precio del inmueble objeto de este acto, **LA PRIMERA PARTE** todavía no ha entregado la totalidad de los terrenos donde se está desarrollando el proyecto.

- Si **LA PRIMERA PARTE** no cumpliere con la entrega de Certificado de Título que le acredita como propietario del inmueble objeto de este contrato.

- Si el presente contrato no recibiere la sanción congresional requerida por la Constitución de la República.

ARTICULO 23: DE LA SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS. PROCEDIMIENTO ARBITRAL.

Cualquier controversia que surja de o con relación a este contrato que no se solucione por mutuo acuerdo entre las partes en conflicto, deberá ser resuelta a solicitud de cualquiera de las partes, mediante el procedimiento arbitral, establecido de conformidad a las leyes vigentes en la materia, y de acuerdo a los establecido en el presente artículo.

a) El procedimiento de arbitraje será celebrado ante la Cámara de Comercio y Producción del Distrito Nacional y de conformidad con los procedimientos establecidos por la misma. Las partes renuncian desde ahora y para siempre a someter cualquier litigio a cualquier tribunal del orden judicial o internacional.

b) El arbitraje tendrá lugar en Santo Domingo, República Dominicana, y, excepto si las partes decidieran otra cosa, el número de árbitros será tres, designados mediante acuerdo entre las partes o, en caso de no llegarse a

un acuerdo, los árbitros serán designados de acuerdo con el Título II del Reglamento de Arbitraje de la citada Cámara de Comercio y Producción o, en caso de sustitución, el título aplicable.

c) Tal como lo establece la Cláusula 34 del Reglamento de Arbitraje, previa aprobación del Bufete Directivo, las partes podrán fijar la sede del tribunal arbitral en cualquier lugar fuera de Santo Domingo en la República Dominicana o en el extranjero, en cuyo caso, cada una de las partes asumirá sus gastos de transporte y estadía, y en conjunto, todos los gastos relacionados al traslado del tribunal arbitral y los gastos de la secretaría del tribunal arbitral. Si una de las partes se opone al traslado del tribunal arbitral, el solicitante pagará los gastos en que se incurran a tal efecto.

d) El laudo que se dicte al efecto se considerará como resultado de un procedimiento iniciado y efectuado en Santo Domingo, República Dominicana.

e) Cualquier decisión que pueda ser rendida al respecto será inapelable a ante cualquier jurisdicción o tribunal de la República Dominicana o del extranjero y será considerada definitiva y obligatoria para las partes de inmediato, y no estará sujeto, para su ejecutoriedad, a los requisitos de los Artículos 1020 y 1021 del Código de Procedimiento Civil, según lo establece el Artículo 16 de la Ley No. 50-87, de fecha tres (3) de diciembre del año mil novecientos ochenta y siete (1987), que deroga y sustituye la Ley No.42, del año 1942, sobre las Cámaras Oficiales de Comercio, Agricultura e Industria de la República Dominicana. Cualquier sanción monetaria incluirá los intereses legales desde la fecha de cualquier incumplimiento u otra violación de este contrato hasta la fecha en la cual se pague dicha sanción, a una tasa determinada por el (los) árbitro (s).

f) Cualquier arbitraje celebrado en virtud de lo anterior deberá ser conducido en idioma español.

g) Por este medio las partes renuncian irrevocablemente a sus derechos a acudir a otro procedimiento similar o los tribunales ordinarios o, en cuanto lo permitan las leyes de la República Dominicana, de excepción para solicitar la opinión de algún tribunal en relación con cualquier asunto de derecho que surja en el curso del arbitraje o con respecto a la decisión tomada por los árbitros. Igualmente renuncian irrevocablemente a cualquier derecho de impugnar o discutir la validez o ejecutoriedad tanto de los procedimientos de arbitraje, como de los laudos dictados de conformidad con lo previsto en esta cláusula, incluyendo cualquier objeción basada en la incompetencia o jurisdicción inapropiada.

h) Las partes renuncian irrevocablemente a cualquier derecho de recurrir o apelar cualquier decisión o laudo que resulte del arbitraje, por lo que tal decisión o laudo será considerado definitivo y obligatorio para todos y será acatado sin retardo alguno. Todo laudo o decisión arbitral podrá ser ejecutado por cualquier tribunal competente.

ARTICULO 24: DE LA CONTINUIDAD DE LA EJECUCIÓN DE LAS OBLIGACIONES.

Queda acordado entre las partes que mientras dure cualquier procedimiento de resolución de disputas, las partes se comprometen a continuar la ejecución de las obligaciones asumidas en virtud del presente contrato, salvo cualquier laudo arbitral que disponga lo contrario.

ARTICULO 25: DEL CARÁCTER DEL CONTRATO.

El presente contrato tiene fuerza de ley entre las partes y, en virtud del Artículo 47 de la Constitución de la República Dominicana, no podrá ser afectado por ninguna nueva ley, reglamento o disposición administrativa, pudiendo sólo modificarse por convenio escrito entre las partes.

ARTICULO 26: DE LAS ENMIENDAS AL CONTRATO.

Este contrato puede ser enmendado solamente mediante convenio escrito entre las partes. Las enmiendas deberán ser numeradas en forma consecutiva y una vez sean acordadas y suscritas serán parte integral del presente contrato y deberán interpretarse dentro de su contexto.

ARTICULO 27: DISPOSICIONES DIVERSAS.

27.1 De los Gastos

Todos los gastos en los que incurra cada una de las partes de este contrato. Incluidos todos los gastos de agentes, representantes, abogados, arquitectos, ingenieros y contadores, empleados por cada una de las partes en conexión con la preparación de este contrato, los diseños y planos del proyecto, y el cumplimiento de las obligaciones contempladas en el mismo, correrán únicamente por cuenta de **LA SEGUNDA PARTE,** no teniendo **LA PRIMERA PARTE** ningún tipo de responsabilidad.

Párrafo.- Igualmente, estará a cargo de **LA SEGUNDA PARTE,** los gastos de sellos de valores relativos a la legalización de las firmas del presente contrato, así como cualquier tipo de gasto que su inscripción o registro pudiere generar.

27.2 De los honorarios profesionales.

Asimismo, **LA SEGUNDA PARTE** se obliga a pagar, al momento de la suscripción del presente contrato, la totalidad de los honorarios del notario actuante y del o los abogados intervinientes en la presente operación, los cuales han sido designados para tales fines por **LA PRIMERA PARTE,** para la garantía y protección de sus intereses.

Párrafo.- Adicionalmente, **LA SEGUNDA PARTE** se compromete a pagar a la sociedad ArqTec, S. A. (firma de arquitectos de reconocida trayectoria, designada por **LA PRIMERA PARTE** para el diseño general del proyecto) los gastos y honorarios correspondientes al diseño de los planos generales del proyecto y la elaboración del plan maestro que regirá la ejecución del mismo, de conformidad al siguiente CRONOGRAMA DE PAGOS: un 50% del presupuesto presentado por dicha firma, al momento de la firma del presente contrato: un 25% dentro de los tres (3) meses siguientes a la suscripción del mismo: y el 25% restante al momento de la entre formal de los planos definitivos y del plan maestro del proyecto **"CIUDAD ECOLÓGICA DE LAS AMÉRICAS".**

ARTICULO 28: DE LA ELECCIÓN DE LEY.

Este contrato se regirá y se interpretará de acuerdo con las leyes de la República Dominicana.

ARTICULO 29: ACUERDO INTEGRO.

Es la intención de las partes que este contrato, junto con sus anexos sean la expresión final de su acuerdo y también una declaración completa y exhaustiva de su acuerdo con respecto al objeto contenido en el presente contrato.

ARTICULO 30.- DE LA DIVISIBILIDAD.

Si un tribunal u otra autoridad de jurisdicción competente decidiere que un artículo del presente contrato fuera nulo, anulable o inejecutable, el resto de este contrato seguirá en plena vigencia y efecto y de ninguna manera la validez del mismo en su conjunto, quedará afectada por dicha circunstancia. El artículo legalmente ineficaz será sustituido, por mutuo acuerdo entre las partes, por uno nuevo o interpretado de un modo legalmente aceptable, que sea de un tenor lo más aproximado posible al artículo que las partes habrían formalizado de haber tenido conocimiento de la ineficacia del artículo en cuestión.

ARTICULO 31.- DEL IDIOMA.

El idioma de este contrato es el español, si bien podría existir también una traducción al inglés, u otro idioma, y existiera controversia entre el original en español y la versión traducida, el contrato original y la interpretación en español, prevalecerán.

ARTICULO 32.- DE LAS NOTIFICACIONES.

Toda notificación o comunicación judicial o extrajudicial relacionada con este contrato que cualquiera de las partes, por el presente contrato deba dar a la otra parte, deberá ser realizada en español, por escrito y enviada por correo privado o mensajero con acuse de recibo a las direcciones indicadas a continuación, así como por cualquier otro medio fidedigno de envío y de su contenido.

LA PRIMERA PARTE:

Señor Director Ejecutivo del CONSEJO ESTATAL DEL AZÚCAR,
Ingeniero Víctor Manuel Báez
Avenida Fray Cipriano de Utrera
Santo Domingo, República Dominicana
Teléfono: (809) 533-1161
Facsímile: (809) 533-1305

LA SEGUNDA PARTE:

Señor Presidente de HERNÁNDEZ –PAULINO, S.A.
Ing. Ramón Leandro Paulino M.
Calle Mercedes Aguiar No. 26, Mirador Sur
Santo Domingo, República Dominicana

PÁRRAFO.- Cualquier parte podrá, mediante notificación a la otra parte, cambiar la dirección, destinatarios y/o facsímiles a los cuales tales notificaciones y comunicaciones han de entregarse.

HECHO Y FIRMADO en la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, en cinco (5) originales de un mismo tenor y efecto, a los nueve (9) días del mes de julio del año dos mil uno (2001).

POR LA PRIMERA PARTE:

_____
ESTADO DOMINICANO:
Representado por el Director Ejecutivo del Consejo
Estatal del Azúcar, **ING. VÍCTOR MANUEL BÁEZ.**

CONSEJO ESTATAL DEL AZÚCAR (CEA) / AZUCARERA HAINA, C. POR A.
Representado por su Director Ejecutivo,
ING. VÍCTOR MANUEL BÁEZ

POR LA SEGUNDA PARTE:

HERNÁNDEZ-PAULINO, S.A.
Representada por su Presidente,
ING. RAMON LEANDRO PAULINO M.

Yo, **DR. TALLEYRAND MURAT GONZÁLEZ,** Notario Público de los del Número para el Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia, libre y voluntariamente, por los señores ingeniero **VÍCTOR MANUEL BÁEZ,** y el ingeniero **RAMÓN LEANDRO PAULINO M.,** de generales que constan en el documento que antecede, quienes actúan en las calidades descritas, declarándome que esas son las firmas que usan en todos sus documentos públicos y privados, por lo que se les puede tener entera fe y crédito. En la ciudad de Santo Domingo, D.N., República Dominicana, hoy día NUEVE (9) del mes de JULIO del año dos mil uno (2001).

DR. TALLEYRAND MURAT GONZALEZ
Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la Republica Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de julio del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque
Presidenta

Ambrosina Saviñón Cáceres
Secretaria

Rafael Angel Franjul Troncoso
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la Republica Dominicana, a

los catorce (14) días del mes de agosto del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Ramiro Espino Fermín
Secretario

Julio Ant. González Burell
Secretario Ad-Hoc.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de septiembre del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 140 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 114-04 que aprueba el Convenio suscrito entre el Estado Dominicano, representado por el Director General del Instituto Dominicano de Seguros Sociales y C. I. Promotora de Intercambio, S. A., representada por el señor José Antonio Bonnet Llinas, por la suma de US$18,600,000.00, destinado para el suministro de medicamentos esenciales y material quirúrgico.

EL CONGRESO NACIONAL
En nombre de la República

Res. No. 114-04

VISTOS los Incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el Convenio entre el Estado Dominicano y C. I. Promotora de Intercambio, S. A., suscrito en fecha 20 de diciembre del año 2002, por la suma de DIEZ Y OCHO MILLONES SEISCIENTOS MIL DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (US$18,600,000.00), para el suministro de medicamentos esenciales y material quirúrgico.

R E S U E L V E:

ÚNICO: APROBAR el Convenio entre el Estado Dominicano, representado por el señor William Salin Jana Tactuck, Director General del Instituto Dominicano de Seguros Sociales (IDSS); y C. I. Promotora de Intercambio, S. A., representado por el señor José Antonio Bonnet Llinas, suscrito en fecha 20 de diciembre del año 2002, por la suma de DIEZ Y OCHO MILLONES SEISCIENTOS MIL DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (US$18,600,000.00), para el suministro de medicamentos esenciales y material quirúrgico, que copiado a la letra dice así:

CONTRATO DE COMPRAVENTA PARA EL SUMINISTRO DE MEDICAMENTOS ESENCIALES, EQUIPOS Y MATERIAL QUIRURGICO SUSCRITO ENTRE EL ESTADO DOMINICANO Y C.I. PROMOTORA DE INTERCAMBIO, S. A.

Las cláusulas que se indican a continuación, previo a las consideraciones que se enuncian más adelante, son las que regirán los términos del presente Contrato de Compraventa celebrado entre las siguientes partes:

PARTES:

a. De una parte, **EL ESTADO DOMINICANO,** debidamente representado para los fines y consecuencias legales del presente acto por el **DR. WILLIAM SALIN JANA TACTUK**, quien en la actualidad se desempeña como Director General del Instituto Dominicano de Seguros Sociales (IDSS), dominicano, mayor de edad, Médico, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0065776-6, domiciliado y residente en la Ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, autorizado para la firma de este contrato de conformidad con el Poder Especial P. E. No. 692-02 de fecha 24 de Octubre del 2002, otorgado por el Señor Presidente de la República Dominicana, en adelante **LA REPÚBLICA DOMINICANA;**

b. De otra parte, **C.I. PROMOTORA DE INTERCAMBIO, S. A**, sociedad comercial colombiana del tipo de las anónimas, legalmente constituida mediante escritura pública número 2460 del 6 de junio de 1983, otorgada en la Notaría segunda (2da) del círculo de Bogotá, y actualmente vigente de conformidad con las leyes colombianas, con domicilio principal en la ciudad de Bogotá, debidamente representada para los fines y consecuencias legales de este acto por el **SR. JOSE ANTONIO BONNET LLINAS**, colombiano, mayor de edad, portador de la cédula de ciudadanía 19.332.474 expedida en la ciudad de Bogotá, Colombia, con domicilio accidental en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Capital de la República Dominicana, quien obra en su condición de Apoderado Especial, debidamente facultado para la celebración de este contrato por poder especial conferido, sociedad que en el presente contrato se denominará por su nombre o simplemente **LA PROMOTORA** o **EL VENDEDOR.**

CONSIDERACIONES:

POR CUANTO: A partir del 1 de noviembre del año 2002, entró a regir un nuevo sistema de seguridad social en la República Dominicana que amplía de manera significativa la cobertura de la prestación de los servicios médicos asistenciales a sectores de la población hasta ahora inatendidos.

POR CUANTO: Ha aumentado el numero de pacientes con enfermedades de alto grado de complejidad cuya atención está a cargo de las diferentes instituciones de salud del Estado Dominicano.

POR CUANTO: Es evidente que existe un desabastecimiento de medicamentos y materiales intrahospitalario, en los diferentes centros de asistencia medica y hospitalaria y que es responsabilidad del Estado atender de manera adecuada y oportuna a todos los ciudadanos que requieran de este tipo de atención.

POR CUANTO: Dadas las anteriores consideraciones es urgente proceder a la adquisición de medicamentos, equipos y material quirúrgico para los diferentes centros asistenciales del Estado.

POR CUANTO:: Existe un empréstito por USS$18.600.000 celebrado entre el Estado Dominicano y el Banco de Comercio Exterior de Colombia, S.A. BANCOLDEX, aprobado por el Congreso Nacional de la República Dominicana e inicialmente destinado al financiamiento del llamado Proyecto de los Tres Saltos de PRYN, y sobre el cual en comunicación 2350 de Septiembre 6 de 2002, el Secretario Técnico de la Presidencia de la República manifiesta a dicha institución financiera: "….atendiendo a instrucciones del Honorable Señor Presidente de la República, Ing. Agr. Hipólito Mejía, por este medio le estamos reafirmando que el Gobierno Dominicano mantiene interés en el uso de los USD 18.600.000 originalmente aprobados en el Congreso Nacional dominicano para llevar a cabo la obra a que hemos hecho referencia en el primer párrafo de esta carta. Sin embargo, en razón de que no se contempló en este financiamiento la inversión correspondiente a la obra civil del proyecto y dado que el Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos, INDRHI ha estado confrontando dificultades para disponer de dichos recursos, le estamos solicitando la reprogramación del uso del monto total aprobado por el Banco, a fin de que el mismo sea utilizado en la adquisición de medicamentos y materiales hospitalarios en nuestros de centros de salud.

POR CUANTO: En consonancia con la decisión adoptada y comunicada por el Secretario Técnico de la Presidencia a Bancoldex, el Señor Presidente de la República, Ing. Hipólito Mejía otorgó Poder Especial #600-02 al Secretario de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, al Director del Instituto Dominicano de los Seguros Sociales, al Director del Programa de Medicamentos Esenciales y al Director del Instituto Dominicano de Seguros Sociales para que en nombre y representación del Estado Dominicano suscribieran las enmiendas requeridas al citado Convenio Maestro con Bancoldex, a fin de materializar el cambio de destino de los recursos a que se ha hecho referencia.

POR CUANTO: En comunicación B-SEG 012853 de Octubre 4 de 2002, Bancoldex informó al Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo de algunas observaciones al Poder #660-02.

POR CUANTO: Acogiendo las consideraciones a que hace referencia la consideración anterior, el Señor Presidente de la República, Ing. Hipólito Mejía, expidió el Poder Especial #692-02 mediante el cual facultó al Director General del Instituto Dominicano de Seguros

Sociales para que en nombre y representación del Estado Dominicano suscribiera las modificaciones que fueran necesarias al Convenio Maestro a que se ha hecho referencia y celebrara los contratos necesarios para la adquisición de los medicamentos esenciales y material quirúrgico.

POR CUANTO: En comunicación B-PRE-14566 de 22 Noviembre de 2002 el Presidente del Banco de Comercio Exterior de Colombia S.A. – BANCOLDEX, informa al Secretario Técnico de la Presidencia de la República Dominicana que la Junta Directiva del Banco consideró viable el cambio de destino de los recursos, pero que éste debe realizarse a través de instrumentos tradicionales de operación bancaria internacional.

POR CUANTO: Los términos de la aprobación del crédito por parte del Honorable Congreso Nacional de la República Dominicana en cuanto hace a plazo, período de gracia y tasas de interés se han mantenido y se mantendrán inalterables.

POR CUANTO: El Señor Presidente de la República, Ing. Hipólito Mejía ha informado al Honorable Congreso Nacional sobre el cambio del destino de los recursos y la inalterabilidad de las condiciones aprobadas por él.

LAS PARTES HAN CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

Cláusula Primera.-

Definiciones.

Siempre que en el presente Contrato se empleen los siguientes términos, se entenderá que significan lo que respecto de cada uno de ellos se expresa a continuación. Adicionalmente a las definiciones estipuladas a lo largo de este acuerdo, cuando una palabra se inicia con letra mayúscula y en el caso de las palabras seguidas de las expresiones "el presente documento", "el presente contrato ", etc, aun cuando no estén en mayúsculas, tendrán los significados que a continuación se indican, con el propósito de interpretar adecuadamente el presente documento.

Agente de Notificación: Significa el Señor Embajador de la República Dominicana ante la República de Colombia con sede en Bogotá, D.C.

Anexo N°1 : Es el anexo que contiene la descripción técnica y precios unitarios de los medicamentos esenciales y material y equipo quirúrgico, cuya compraventa y suministro ha sido acordado entre **LA REPÚBLICA DOMINICANA y LA PROMOTORA.**

Anexo N°2 : Es el modelo de Carta de Crédito, que deberá emitir **LA REPUBLICA DOMINICANA** a favor de **LA PROMOTORA**, en desarrollo de lo previsto en el considerando quinto de este Contrato, forma de pago del presente contrato.

Banco Confirmador: Es el Banco de Comercio Exterior de Colombia S.A. **("BANCOLDEX**"), institución financiera pública de la República de Colombia, la cual

actuará como Confirmador de la Carta de Crédito expedida por el Estado Dominicano y quien podrá adquirir de **LA PROMOTORA** los títulos valores que se deriven de la ejecución de la Carta de Crédito.

Bienes: Son los medicamentos esenciales y material y equipo quirúrgico objeto de la presente compraventa a suministrar a **LA REPÚBLICA DOMINICANA**.

C.I.F.: Significa "costos, seguros y fletes" (en español), definidos en Incoterms 2000.

Contrato: Es el presente documento debidamente suscrito por las Partes con todas sus aprobaciones, autenticaciones y homologaciones a que haya lugar, que lo hagan ejecutable.

Convenio Maestro: Es el Convenio, con sus enmiendas pertinentes, para el Descuento de Títulos de Crédito Otorgado por la República Dominicana a favor de Exportadores de Bienes de Origen Colombiano, con cargo al Cupo Simple Aprobado por el Banco de Comercio Exterior de Colombia, S.A.

Días: Significa días calendario.

Día hábil: Cualquier día en el cual los bancos comerciales no estén autorizados u obligados a permanecer cerrados o suspender operaciones con el público en la República Dominicana.

Documentos elegibles: Significan la Carta de Crédito aperturada por **LA REPUBLICA DOMINICANA** a favor **de LA PROMOTORA**, para el pago de los medicamentos esenciales y material y equipo quirúrgico y su suministro, emitida por un banco domiciliado en la República Dominicana, autorizado por el Banco Central de la República Dominicana para operar el Convenio de Pagos y Créditos Recíprocos Colombia - República Dominicana de la ALADI, debidamente registrada en este convenio, así como los títulos valores que se deriven de su utilización.

Encabezados: Los encabezados de las cláusulas son para facilidad de referencia únicamente.

Exportador: Es la sociedad colombiana C.I. Promotora de Intercambio, S.A. en tanto ejerce la función de exportador de los bienes objeto del presente Contrato.

Impuestos: Cualesquier impuestos, gravámenes, derechos, imposiciones, contribuciones, tributos, aprovechamientos, tasas, cargas o retenciones de cualquier naturaleza que sean impuestos, exigidos, retenidos o gravados en cualquier jurisdicción o por cualquier autoridad fiscal de la misma, vigente a la fecha de celebración de este convenio o en el futuro.

Intermediario Financiero: Significa la institución financiera de la República Dominicana, autorizada por el Banco Central de la Republica Dominicana para operar en el marco del Convenio de Pagos y Créditos Recíprocos Colombia – República Dominicana de ALADI y la cual emite la Carta de Crédito por orden de **LA REPÚBLICA DOMINICANA** a favor de **LA PROMOTORA,** con el fin de ser registrada por el Banco Central de la República Dominicana en el Convenio de Pagos y Créditos Recíprocos Colombia –República Dominicana de ALADI.

Las Partes: Significan conjuntamente, **LA REPÚBLICA DOMINICANA** y **C.I. PROMOTORA DE INTERCAMBIO, S.A.**

Operación: Significa cada una de las operaciones de exportación de bienes desde Colombia, de acuerdo con los términos de este contrato, individualmente consideradas, que tengan como consecuencia la expedición y entrega de documentos elegibles a **LA PROMOTORA,** con base en la utilización de la Carta de Crédito.

Carta de Crédito: Significa el Título Valor que expedirá LA REPUBLICA DOMINICANA a favor de LA PROMOTORA, de acuerdo con los requisitos establecidos en este Contrato, con el fin de cancelar los bienes objeto de esta compraventa.

Cláusula Segunda.-

Objeto.

2.1. En los términos y condiciones de este Contrato, **EL VENDEDOR** se obliga con **LA REPUBLICA DOMINICANA** a entregar a título de compraventa los bienes indicados en el Anexo No. 1 – Descripción de los Bienes y Precios (en adelante los "Bienes"), de conformidad con las condiciones establecidas en el presente Contrato y sus anexos; por su parte, **LA REPUBLICA DOMINICANA** se obliga a pagar a **EL VENDEDOR** el precio que se establece en la Cláusula Tercera del presente Contrato, en los términos en ella establecidos.

Cláusula Tercera.-

Precio y Forma de Pago.

3.1. **LA REPUBLICA DOMINICANA** pagará a **EL VENDEDOR**, como precio por los Bienes, la suma total de **DIECIOCHO MILLONES SEISCIENTOS MIL DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS (US$18'600.000),** entrega CIF ("Costo, Seguros y Fletes, en el puerto dominicano y/o , o en el Aeropuerto Internacional José Francisco Peña Gómez, según los valores unitarios especificados en el Anexo No. 1 – Descripción de los Bienes y Precios.

3.2. La suma que constituye el precio del presente Contrato será pagada por **LA REPUBLICA DOMINICANA** a **LA PROMOTORA**, mediante la expedición de una Carta de Crédito, irrevocable y confirmada, pagadera a plazo en las condiciones que más adelante se detallan, expedida de conformidad con el folleto 500 de la Cámara de Comercio Internacional registrada por el Intermediario Financiero en el Banco Central de la Republica Dominicana, en el Convenio de Pagos y Créditos Recíprocos Colombia – República Dominicana de la ALADI.

La Carta de Crédito será irrevocable y confirmada por el BANCO DE COMERCIO EXTERIOR DE COLOMBIA – BANCOLDEX, de pago diferido, con un plazo de cinco años, contados a partir de la fecha del conocimiento de embarque o guía aérea del respectivo embarque, con un período de gracia de veinticuatro meses, contados a partir de la misma fecha.

Los compromisos de pago diferido expedidos por el Banco Confirmador derivados de la utilización de la Carta de Crédito generarán una tasa de interés equivalente a la tasa Libor a ciento ochenta días adicionada en cuatro puntos porcentuales por año y una tasa de interés de mora equivalente a Libor a ciento ochenta días adicionada en siete puntos porcentuales por año.

Las amortizaciones a capital se harán en seis instalamentos, semestrales, consecutivos e iguales, el primero de ellos pagadero veinticuatro meses después de la fecha del respectivo conocimiento de embarque o guía área.

Se permitirán embarques parciales, pero en ningún caso cada uno de los compromisos de pago expedidos se librará por un valor inferior a US$2.500.000 y se expedirán contra la presentación de los siguientes documentos por cada embarque:

- Bill of lading o guía aérea

- Factura comercial

- Lista de embarque

- Factura de seguro de transporte

- Original del certificado de inspección de preembarque expedido por una empresa verificadora internacional especializada, con sede en Colombia**,** previamente escogida por **LA PROMOTORA** y acordada con **LA REPUBLICA DOMINICANA,** en el cual conste que los Bienes embarcados, al momento de tal embarque en puerto o aeropuerto colombiano, corresponden a las especificaciones de aquellos que fueron objeto de esta compraventa.

  La Carta de Crédito tendrá una vigencia igual al plazo de entrega de los bienes más sesenta días y un valor de DIECIOCHO MILLONES SEISCIENTOS MIL DOLARES (US$18.600.000).

Cláusula Cuarta.-

Plazos.

4.1. **El VENDEDOR** entregará a **LA REPUBLICA DOMINICANA** a través de quien ésta designe los Bienes, a título de Compraventa, dentro del plazo máximo de 180 días, contados a partir del día en que **BANCOLDEX** (Banco de Comercio Exterior de Colombia S. A.) confirme la Carta de Crédito emitida a favor de **LA PROMOTORA**.

Cláusula Quinta.-

Procedimiento de Entrega de los Bienes.

5.1. El Vendedor se compromete a no entregar los bienes consignados en este Contrato sin la previa autorización y coordinación del Estado Dominicano, representado por el Director de Instituto Dominicano de Seguros Sociales.

5.2. Será responsabilidad de **EL VENDEDOR** encargarse de los trámites de entrega de los Bienes CIF ("Costo, Seguros y Fletes en Puerto y/o Aeropuerto Dominicano") (Incoterms 2000), a **LA REPUBLICA DOMINICANA,.** A partir del momento de la entrega a la **REPUBLICA DOMINICANA** ésta asumirá los costos de transporte, internación de los bienes en el territorio dominicano, aranceles y demás costos, permisos, cumplimientos, requisitos y registros asociados.

5.3. Queda entendido que **EL VENDEDOR** no es, ni como consecuencia del presente Contrato tendrá derecho a ser o actuar como agente, representante o mandatario de **LA REPUBLICA DOMINICANA**, ni la representará ante terceros de ninguna manera, sin poder escrito y expreso que **LA REPUBLICA DOMINICANA** le confiera para el efecto.

Cláusula Sexta.-

Recepción de los Bienes.

6.1. Sin perjuicio de la obligación de **EL VENDEDOR** de hacer la entrega CIF ("Costo, Seguros y Fletes en Puerto o en Aeropuerto) (Incoterms 2000), a **LA REPUBLICA DOMINICANA**, de conformidad con lo previsto en este Contrato, el procedimiento de recepción de los Bienes sólo se llevará a cabo una vez éstos hayan arribado al Puerto Dominicano. Para efectos de la entrega de los Bienes por **EL VENDEDOR** a **LA REPUBLICA DOMINICANA,** las partes acuerdan que los Bienes deben estar empacados de manera especial, de acuerdo con los diseños y pautas que las mismas señalen y hayan sido aprobadas.

6.2. Una vez los Bienes hayan arribado al Puerto o Aeropuerto dominicano, se levantará levantará un **Protocolo de Recepción de los Bienes**, que será suscrito por las partes o sus delegados, donde consten las características y condiciones de los Bienes, y las demás observaciones pertinentes.

6.3. Si **LA REPUBLICA DOMINICANA,** encuentra que los Bienes cumplen con la descripción y especificaciones previstas en el Anexo 1 del presente contrato, de acuerdo con la certificación expedida por la empresa de verificación internacional, se suscribirá el **Protocolo de Recepción de los Bienes**, indicando que **LA REPUBLICA DOMINICANA,** acepta la entrega de los Bienes por parte de **EL VENDEDOR**. En dicha certificación deberá constar que los Bienes están acordes con las regulaciones de la Food and Drug Administration (F.D.A.) de los Estados Unidos de América o la Farmacopea equivalente y en consecuencia son aptos para el consumo y uso en humanos.

6.4. Si se encuentran defectos en los Bienes, el **Protocolo de Recepción de los Bienes** se suscribirá indicando que solamente los Bienes defectuosos **no** han sido recibidos por **LA REPUBLICA DOMINICANA**, y que sólo serán recibidos por **LA REPUBLICA DOMINICANA**, una vez **EL VENDEDOR** los corrija, repare o sustituya. En dicho **Protocolo de Recepción de los Bienes** también se dejará constancia de la corrección, reparación o sustitución de los Bienes, cuando éstas hayan sido realizadas. Todo lo anterior, siempre y cuando no exista la certificación expedida por la empresa de verificación internacional.

6.5. **El VENDEDOR** está obligado a hacer la corrección, reparación o sustitución en el término que para el efecto se fije de común acuerdo entre las partes en el respectivo Protocolo de Recepción. Lo anterior siempre y cuando no exista la certificación expedida por la empresa de verificación internacional.

6.6. **LA PROMOTORA** deberá contratar a la sociedad **BUREAU VERITAS INC**, empresa de verificación internacional, con el fin de que verifique la calidad y características de los Bienes de acuerdo con el anexo N°1 de este Contrato. En consecuencia, **LA REPUBLICA DOMINICANA** mediante la suscripción de este Contrato, acepta desde ya tal contratación y los informes respectivos de la sociedad, para efectos de la entrega de los **Bienes y Protocolos de Recepción.**

6.7. No será obligación de **EL VENDEDOR** la consecución de los permisos sanitarios o cualquier otro, incluidos los permisos de fabricación de los Bienes o la obtención de la licencia previa del Gobierno Dominicano para efecto de la entrega de los mismos. **LA REPUBLICA DOMINICANA** no podrá exigir a **EL VENDEDOR** el cumplimiento u obtención de alguno o algunos de los requisitos, permisos o licencias mencionadas, siendo obligación de **LA REPUBLICA DOMINICANA** el cumplimiento u obtención de los mismos, si a ello hubiere lugar.

Cláusula Séptima.-

Transferencia de Propiedad, Libertad, Saneamiento y obtención y cumplimiento de requisitos.

7.1. La propiedad de los Bienes sólo será transferida a **LA REPUBLICA DOMINICANA** cuando: (1ero.) **EL VENDEDOR** haya entregado a **LA REPUBLICA DOMINICANA** los Bienes CIF ("Costo, Seguros y Fletes en Puerto o en Aeropuerto") (Incoterms 2000), de conformidad con lo previsto en este Contrato; y (2do.) **LA REPUBLICA DOMINICANA**, haya recibido los Bienes, siguiendo el procedimiento de recepción previsto en la Cláusula Sexta del presente Contrato.

7.2. **El VENDEDOR** se obliga a traspasar la titularidad de los Bienes libre de cualquier gravamen o limitación al dominio.

7.3. **El VENDEDOR** garantiza que los Bienes no han sido enajenados por acto anterior y que se encuentran libres de: (1ero.) cualquier acción judicial, (2do.) embargos, (3ero.) condiciones resolutorias o suspensivas; y (4to.) en general, cualquier gravamen o limitación al dominio. **El VENDEDOR** queda obligado a acudir al saneamiento por evicción de conformidad con lo previsto en este Contrato y en la ley aplicable.

7.4. No obstante lo anterior, **LA REPUBLICA DOMINICANA** certifica a través de la suscripción de este contrato, que los Bienes descritos en el anexo N°1 de este Contrato, se encuentran acordes con la legislación, normas o acuerdos pertinentes de **LA REPUBLICA DOMINICANA** e Internacionales. En consecuencia, cualquier modificación a la legislación, normas o acuerdos de **LA REPUBLICA DOMINICANA** o Internacionales, que implique o impliquen una variación o modificación a lo pactado en este Contrato, no significará incumplimiento alguno por parte de **LA PROMOTORA**. **LA REPUBLICA DOMINICANA** declara entonces, que asume exclusivamente la responsabilidad por los mencionados riesgos jurídicos y las consecuencias que el acaecimiento de los mismos le genere a **LA PROMOTORA**.

7.5 **LA REPUBLICA DOMINICANA** tendrá a su cargo el cumplimiento de todas las obligaciones emanadas del presente Contrato, pero en especial, las siguientes:

7.5.1. Entregar oportunamente toda la información disponible en las diferentes dependencias del gobierno y que fue útil para el planeamiento y ejecución de este Contrato.

7.5.2. Obtener oportunamente de las autoridades aduaneras correspondientes, los "Permisos de Internación" necesarios para el ingreso de los bienes suministrados a **LA REPUBLICA DOMINICANA.**

7.5.3. Tramitar oportunamente ante la autoridad correspondiente las exenciones aduaneras y tributarias, nacionales y locales, que permitan la internación exenta de impuestos, de todos los bienes a suministrar.

7.5.4. Emitir la Carta de Crédito en los términos definidos en este Contrato.

7.5.5. Contratar el Intermediario Financiero que habrá de emitir la Carta de Crédito por cuenta de **LA REPUBLICA DOMINICANA** y la registrará en el Banco Central de la **REPUBLICA DOMINICANA** en el Convenio de Créditos y Pagos Recíprocos de la ALADI.

Cláusula Octava.-

Riesgos sobre los Bienes.

8.1. El riesgo de pérdida o daño de los Bienes sólo pasará de **EL VENDEDOR** a **LA REPUBLICA DOMINICANA** cuando se haya producido la entrega CIF ("Costo, Seguros y Fletes en Puerto o en Aeropuerto Dominicano") (Incoterms 2000), a **LA REPUBLICA DOMINICANA**.

8.2. Cuando la pérdida de los Bienes con anterioridad a la entrega CIF ("Costo, Seguros y Fletes en Puerto o Aeropuerto Dominicano") (Incoterms 2000), a **LA REPUBLICA DOMINICANA**, impida dicha entrega de conformidad con lo previsto en este contrato, y sea causada por caso fortuito o fuerza mayor, **LA REPUBLICA DOMINICANA** deberá extender el plazo de entrega, teniendo en cuenta la solicitud de **LA PROMOTORA**.

Cláusula Novena.-

Modificaciones de Orden Técnico.

9.1 Cualquiera de las Partes podrá proponer las modificaciones de orden técnico a los Bienes que estime convenientes, y si ambas partes convienen en ellas, se suscribirá un documento adicional donde se harán constar los cambios o modificaciones, su valor, plazos, y las demás condiciones de la modificación.

Cláusula Décima.-

Coordinación

10.1 Tanto **LA REPÚBLICA DOMINICANA** como **LA PROMOTORA** designarán cada una, un funcionario que actuará como único interlocutor frente a la contraparte. Estos serán designados a más tardar dentro de los cinco (5) días hábiles siguientes a la suscripción del presente Contrato.

Cláusula Décima Primera.-

Información entre las Partes y Notificaciones.

11.1. Tanto **LA REPÚBLICA DOMINICANA** como **EL VENDEDOR** se obligan a suministrar a la otra parte la información que esté en su poder y que se requiera para la debida ejecución del presente Contrato o para el cumplimiento de sus respectivas obligaciones.

11.2. Cualquier notificación, demanda, comunicación o solicitud relacionada con el presente contrato deberá ser enviada por escrito para ser considerada válidamente efectuada mediante: (1ero,) entrega personal, (2do.) envío por correo certificado con porte prepagado y acuse de recibo solicitado por la Parte que la dirige o (3ero.) facsímil.

La correspondencia dirigida a la **REPÚBLICA DOMINICANA** se enviará a la siguiente dirección:

Dirección:	Calle Pepillo Salcedo #22, Ens. La Fe
Teléfono:	(809)565-9666 ext. 2408/ (809)547-4143
Facsímil:	(809)544-0555
Atención:	Dr. William Salin Jana Tactuk
Cargo:	Director General del IDSS

La correspondencia dirigida a **EL VENDEDOR** se enviará a la siguiente dirección:

Dirección:	Carrera 11 # 82-01 oficina: 1001 Bogotá – República de Colombia
Teléfono:	(57)1-6215636- 6215237
Facsímil:	(57)1-6215553
Atención:	Dr. José Antonio Bonnet LLinás
Cargo:	Vicepresidente Ejecutivo

11.3 Las notificaciones se entenderán recibidas: (1ero.) al día hábil siguiente si la entrega se hizo personalmente; (2do.) al quinto (5º) día hábil siguiente a su presentación al correo; y (3ero.) al día hábil siguiente si se hizo por facsímil siempre y cuando (a) se haya obtenido en la máquina que lo envía confirmación de recibo de la máquina receptora y (b) que una copia haya sido puesta por correo certificado dentro de los dos (2) días hábiles siguientes al envío por facsímil. Las anteriores direcciones pueden ser cambiadas en cualquier momento mediante notificación escrita dirigida a la otra Parte por lo menos con tres (3) días de anterioridad a la vigencia de la nueva dirección.

Cláusula Décima Segunda.-

Confidencialidad.

12.1. Salvo que: (1ero.) exista obligación de conformidad con la ley o por mandato judicial o administrativo; o (2do.) la respectiva información sea de dominio público, **EL VENDEDOR** no revelará a ninguna persona la existencia de este Contrato, los términos y condiciones del mismo o la información (incluyendo, sin limitar, la información técnica, comercial o financiera) que reciba de **LA REPÚBLICA DOMINICANA** con ocasión de su ejecución, sin el previo consentimiento por escrito de la **REPUBLICA DOMINICANA.**

Cláusula Décima Tercera.-

No Renuncia a Derechos.

13.1 La ausencia de reclamos por el incumplimiento de cualquier disposición del presente Contrato, no constituye una renuncia a los derechos que éste confiere, ni puede servir como fundamento para asumir el otorgamiento de nuevos plazos de gracia o la autorización de incumplimiento de otras disposiciones. Ninguna renuncia de los derechos que confiere el presente Contrato será válida a menos que conste por escrito y se encuentre firmada por un representante autorizado de las partes.

Cláusula Décima Cuarta.-

Ley aplicable y jurisdicción.

14.1 Las partes acuerdan que intentarán resolver cualquier divergencia, controversia o diferencia que se derive o esté relacionada con este Contrato, o con su incumplimiento, a través de discusiones amigables y de buena fe.

14.2 Todas las divergencias, controversias o diferencias que las partes no puedan resolver entre ellas, serán resueltas a través de Arbitramento, el cual se llevará a cabo en español.

14.3 El arbitramento se adelantará, en la ciudad de Bogotá D.C., República de Colombia, bajo las reglas de la Cámara de Comercio Internacional (CCI), por tres (3) árbitros, de acuerdo con dichas Reglas y su interpretación por parte de dicha Cámara para los arbitramentos de partes múltiples. En desarrollo del arbitramento, los árbitros aplicarán la ley sustantiva colombiana pero no deberán aplicar la ley procedimental de la República Colombiana y deberán informar a las partes de dicho arbitramento sobre tales procedimientos y aplicarlos de conformidad con el presente párrafo según estimen los árbitros fuere apropiado a las circunstancias. El nombramiento de todos los árbitros se hará simultáneamente por la CCI atendiendo sus reglas, dentro de los diez (10) días calendario siguientes a la fecha ("Fecha de Iniciación del Arbitramento") en que una parte de dicho arbitramento entregue a las demás aviso escrito solicitando que la disputa sea sometida a arbitramento, cuyo aviso escrito deberá indicar claramente el punto en disputa y cualquier otro hecho relevante. No obstante lo siguiente, los árbitros no podrán: (1ero.) estar relacionados con; o (2do.) estar empleados por; o (3ero.) tener (o haber tenido) una relación de negocios sustancial o vigente con cualquiera de las partes del presente o con sus accionistas o con sus respectivas Afiliadas. Los árbitros deberán proferir su laudo definitivo dentro de los sesenta (60) días calendario siguientes a la Fecha de Iniciación del Arbitramento; no obstante, si los árbitros, por cualquier razón, no profieren el laudo dentro de dichos sesenta (60) días calendario, este hecho no desvirtuará la validez o ejecutabilidad del laudo expedido posteriormente. El laudo que profieran los árbitros deberá incluir la condena a la parte vencida en el pago de los honorarios legales razonables, costos y gastos (o una porción apropiada de éstos) en que haya incurrido la parte vencedora.

Cláusula Décima Quinta.-

Cesión del Contrato.

15.1. **El VENDEDOR** no podrá ceder total o parcialmente el presente Contrato o los derechos y obligaciones que de él emanan sin la autorización expresa y escrita de **LA REPUBLICA DOMINICANA**. Cualquier cesión sin dicha autorización será inexistente y **LA REPUBLICA DOMINICANA** no tendrá obligación alguna de reconocerla.

15.2. **LA REPUBLICA DOMINICANA** tendrá el derecho de ceder el presente Contrato a cualquiera de sus compañías afiliadas, para lo cual sólo requerirá dar una previa notificación escrita a **EL VENDEDOR** indicando la fecha efectiva de la cesión.

Cláusula Décima Sexta.-

Suspensión del Contrato.

16.1 Cuando **LA REPUBLICA DOMINICANA** estime que se han presentado circunstancias de fuerza mayor, caso fortuito, orden de autoridad competente o que razonablemente impidan la ejecución normal del contrato, **LA REPUBLICA**

DOMINICANA podrá ordenar la suspensión la ejecución del contrato mediante aviso escrito dado a **EL VENDEDOR**. Si la suspensión se extiende por un término superior a tres (3) meses, cualquiera de las partes podrá optar por la terminación del presente Contrato.

Cláusula Décima Séptima.-

Gastos e Impuestos.

17.1. Cada parte asumirá por su cuenta y riesgo todos los gastos que se requieran para la suscripción del Contrato.

17.2. Salvo por lo dispuesto los casos de reclamaciones derivadas de incumplimientos, los gastos en que cada parte deba incurrir para dar cumplimiento a sus obligaciones o para ejercer los derechos estipulados a su nombre en el presente Contrato (tales como los originados en la obtención de trámites o permisos y por honorarios de abogados) serán por cuenta y riesgo de la parte que incurra en ellos.

Cláusula Décima Octava.-

Alcance del Contrato.

18.1 El presente Contrato constituye el acuerdo único y total entre las partes en relación con el objeto contratado y prevalece sobre cualquier propuesta verbal o escrita, sobre todas las demás comunicaciones entre las partes con respecto al objeto del Contrato, salvo modificación escrita del mismo acordada por las partes.

Cláusula Décima Novena.-

Modificaciones al Contrato.

19.1 Cualquier modificación que acuerden las partes deberá hacerse constar por escrito; sin dicha formalidad se reputará inexistente.

Cláusula Vigesima.-

Anexos.

20.1. Son anexos del presente Contrato, del cual forman parte integra, los siguientes:

- Anexo No. 1 - Descripción de los Bienes y Precios

- Anexo No. 2 - Es el modelo de la Carta de Crédito

Cláusula Vigésima Primera.-

Idioma.

21.1 El presente documento se suscribe en idioma español, el cual será la versión oficial y válida para todos los efectos legales. Cualquier traducción de este contrato a otro idioma tendrá efectos exclusivos de consulta.

Cláusula Vigésima Segunda.-

Formalidades.

22.1. El presente Contrato se suscribe en dos (2) originales, con destino a cada una de las partes.

22.2. La firma de **EL VENDEDOR** deberá ser autenticada con reconocimiento de documento ante Notario Público.

HECHO en dos originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes, en la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los VEINTE **(20)** días del mes de Diciembre del año **DOS MIL DOS (2002).**

DR. WILLIAM SALIN JANA TACTUK

Por LA REPUBLICA DOMINICANA

Firmado en Bogotá, Colombia por

SR. JOSE ANTONIO BONNET LLINAS

Por LA PROMOTORA o EL VENDEDOR

YO, DRA. ALTAGRACIA RODRIGUEZ P. Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, **CERTIFICO:** Que las firmas que anteceden fueron puestas en conformidad, libre y voluntariamente por los Señores **DR. WILLIAM SALIN JANA TACTUCK**, Y **SR. JOSE ANTONIO BONNET LLINAS** quienes me han declarado

bajo la Fe del Juramento, que son esas las firmas que acostumbran utilizar en todos los actos de sus vidas pública y privada. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los VEINTE **(20**) días del mes de Diciembre del año **DOS MIL DOS (2002).**

DRA. ALTAGRACIA RODRIGUEZ PERDOMO
NOTARIO PUBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160° de la Independencia y 141° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

El suscrito: Subconsultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Ricardo Ayanes Pérez

Santo Domingo, D. N., República Dominicana

GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Ricardo Ayanes Pérez,
Subconsultor Jurídico, Encargado de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
6 de marzo del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 103-04 que aprueba los Acuerdos de Crédito Comercial suscritos entre la República Dominicana, representada por el Secretario de Estado de Finanzas como Prestataria y la Société Générale (Canadá) como Agente, con la garantía de la Export Development Canadá (EDC) por un monto total de US$83,549,330.00, para ser utilizado para la ejecución del Proyecto constructivo de saneamiento pluvial y sanitario de la Cañada de Guajimía. **Pág. 03**

Res. No. 112-04 que aprueba los Acuerdos de Financiamiento suscritos entre la República Dominicana, representada por el Secretario de Estado de Finanzas y el Banco Société Générale (Canadá), representado por su Director, señor Benoit Desmarais, por un monto total de US$64,268,479.00, para financiar la ejecución del proyecto de construcción de una estación de bombeo y líneas de transmisión y la actualización de minicentrales eléctricas y de una estación de bombeo. **106**

Res. No. 103-04 que aprueba los Acuerdos de Crédito Comercial suscritos entre la República Dominicana, representada por el Secretario de Estado de Finanzas como Prestataria y la Société Générale (Canadá) como Agente, con la garantía de la Export Development Canadá (EDC) por un monto total de US$83,549,330.00, para ser utilizado para la ejecución del Proyecto constructivo de saneamiento pluvial y sanitario de la Cañada de Guajimía.

El CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 103-04

VISTOS los Incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTOS los Acuerdos de Crédito Comercial, suscritos en diciembre del 2003, entre la República Dominicana y la Société Générale (Canadá), por un monto total de Ochenta y Tres Millones Quinientos Cuarenta y Nueve Mil Trescientos Treinta Dólares de los Estados Unidos de América con 00/100 (US$83,549,330.00).

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR los Acuerdos de Crédito Comercial suscritos en diciembre del 2003, entre la República Dominicana, representada a través de la Secretaría de Estado de Finanzas, como Prestataria, y la Société Générale (Canadá), como Agente, el primero, ascendente a la suma de Sesenta y Tres Millones Quinientos Cuarenta y Nueve Mil Trescientos Treinta Dólares de los Estados Unidos de América con 00/100 (US$63,549,330.00). Este crédito se instrumentará con la garantía de la Export Development Canadá (EDC), y el segundo, ascendente a la suma de Veinte Millones de Dólares de los Estados Unidos de América con 00/100 (US$20,000,000.00), los cuales ascienden a un monto total de Ochenta y Tres Millones Quinientos Cuarenta y Nueve Mil Trescientos Treinta Dólares de los Estados Unidos de América con 00/100 (US$83,549,330.00), que serán utilizados para la ejecución del proyecto constructivo de saneamiento pluvial y sanitario de la cañada de Guajimía, que copiados a la letra dicen así:

ACUERDO DE CREDITO
Suscrito el 10 de diciembre de 2003
en referencia a la Facilidad de Crédito del Comprador por US $ 63,549,330

entre

LA REPÚBLICA DOMINICANA

como Prestataria

y

SOCIÉTÉ GENÉRALE (CANADÁ)

como Agente

y

SOCIÉTÉ GENÉRALE (CANADÁ) Y LAS OTRAS INSTITUCIONES FINANCIERAS EN ALGUNAS OPORTUNIDADES PARTES DEL PRESENTE

como Prestamistas

McCarthy Tétrault LLP

ÍNDICE

ARTICULO 1 - INTERPRETACIÓN

1.01 Definiciones
1.02 Determinación de los intervalos de seis meses
1.03 Encabezamiento e índices
1.04 Tiempo
1.05 Ley aplicable

ARTICULO 2 - LA FACILIDAD DE CREDITO DEL COMPRADOR

2.01 Extensión de la Facilidad de Crédito del Comprador
2.02 Propósito de la Facilidad de Crédito del Comprador
2.03 Disponibilidad de la Facilidad de Crédito del Comprador
2.04 Asignación Proporcional
2.05 Notificación de Desembolso y Documentos Relacionados
2.06 Fondos
2.07 Falla de depósito del Prestamista
2.08 Limitaciones en la obligación de los Prestamistas de proporcionar fondos
2.09 Cambio de circunstancias

ARTICULO 3 - COMISIONES E INTERESES

3.01 Prima de Estructuración
3.02 Prima de Compromiso
3.03 Intereses sobre el Préstamo Libor
3.04 Notificación de la tasa de interés
3.05 Cálculo de la tasa de interés
3.06 Intereses en Plazos Vencidos

ARTICULO 4 - REPAGO Y PREPAGO

4.01 Obligatoriedad del Pago del Préstamo Libor
4.02 Prepago Opcional del Préstamo Libor

ARTICULO 5 - PAGOS

5.01 Pagos al Agente
5.02 Tiempo de los pagos
5.03 Moneda
5.04 Moneda por decisión judicial
5.05 Pago Libre de Impuestos
5.06 Obligaciones incondicionales; no set-off

ARTICULO 6 - GARANTIA DE LA EDC

6.01 Garantía de la EDC

ARTICULO 7 - REPRESENTACIONES Y GARANTIAS

7.01 Autorización
7.02 Validez, Plena Fe y Crédito
7.03 No rupturas
7.04 Aprobaciones
7.05 Leyes y Requerimientos Ambientales
7.06 No Falta
7.07 Pari passu
7.08 No retención
7.09 Miembro en Buena Posición

ARTICULO 8 - COMPROMISOS DEL PRESTATARIO

8.01 Representaciones y garantías
8.02 Obligaciones ambientales
8.03 Uso de Ingresos
8.04 Costos Locales
8.05 Reportes

ARTICULO 9 - CONDICIONES PRECEDENTES

9.01 Condiciones precedentes al Anticipo Inicial
9.02 Condiciones precedentes a cada Anticipo
9.03 Renuncia

ARTICULO 10 - EVENTOS DE FALTA

10.01 Eventos de Falta
10.02 Recursos

ARTICULO 11 - IGUALDAD ENTRE LOS PRESTAMISTAS

11.01 Distribución entre los Prestamistas
11.02 Otras garantías
11.03 Pago Directo a un Prestamista
11.04 Ajustes

ARTICULO 12 - EL AGENTE Y LOS PRESTAMISTAS

12.01 Designación del Agente
12.02 Restricciones a los poderes de los Prestamistas

12.03 Garantía de la EDC
12.04 Acción por el Agente
12.05 Medidas de Refuerzo
12.06 Indemnización
12.07 Responsabilidad del Agente
12.08 Responsabilidad de los Prestamistas
12.09 Derechos del Agente como Prestamista
12.010 Divulgación de Información
12.011 Competencia
12.012 Agente Sucesor

ARTICULO 13 - DECISIONES, RENUNCIAS Y ENMIENDAS

13.01 Enmiendas y renuncias por parte de la Mayoría de los Prestamistas
13.02 Enmiendas y renuncias aprobadas por unanimidad

ARTICULO 14 - MISCELANEOS

14.01 Libros y Contabilidad
14.02 Determinación
14.03 Prohibición de Asignación por el Prestatario
14.04 Asignaciones y participaciones de los Prestamistas
14.05 Notas
14.06 Costos y Gastos
14.07 No renuncia
14.08 Irrevocabilidad de las Notificaciones de Préstamos
14.09 Set-off
14.010 Indemnización
14.011 Mitigación de costos
14.012 Confianza del Agente
14.013 Contrapartes
14.014 Jurisdicción
14.015 Divulgación
14.016 Servicios de Procedimiento
14.017 Renuncia a las Inmunidades
14.018 Envío de Notificaciones
14.019 Recepción de Notificaciones

ANEXO A

ANEXO B

ANEXO C

ESTE ACUERDO DE CRÉDITO fechado el ___ de diciembre de 2003

ENTRE: **LA REPÚBLICA DOMINICANA,** representada y actuando a través de la Secretaría de Estado de Finanzas (el "Prestatario")

Y: **SOCIÉTÉ GENÉRALE (CANADÁ),** como Agente

Y: **SOCIÉTÉ GENÉRALE (CANADÁ)** y las instituciones financieras que puedan, en algunas oportunidades, ser partes del presente, como Prestamistas

CONSIDERANDO que el Exportador ha convenido en suministrar al Comprador ciertos bienes y servicios en conexión con el Proyecto bajo los términos y condiciones establecidos en el Contrato Comercial;

CONSIDERANDO que el Prestatario ha solicitado a los Prestamistas facilitar al Prestatario facilidades de crédito en el monto principal total de US$63,549,330 para financiar una porción de los montos debidos por el Comprador bajo el Contrato Comercial o de otra manera a ser incurridos por el Comprador en conexión con el Proyecto.

CONSIDERANDO que los Prestamistas están preparados para hacer disponible estas facilidades al Prestatario y el Agente ha convenido en actuar en dicha capacidad bajo los términos y condiciones establecidos en este Acuerdo.

POR LO TANTO, LAS PARTES CONVIENEN en lo siguiente**:**

ARTICULO 1 - INTERPRETACIÓN

1.01 Definiciones

En este Acuerdo, a menos que el contexto lo requiera de otra manera, los siguiente términos tienen el significado establecido abajo:

"Anticipo" significa un anticipo hecho bajo la Facilidad de Crédito del Comprador;

"Cuenta del Agente" significa la cuenta No. 01-50177 en la Société Générale, Sucursal de Nueva York, 1221 Avenue of Las Américas, New York, New York 10020, Swift SOGEUS 33, o cualquier otra cuenta que el Agente pueda notificarle al Prestatario y a los Prestamistas por escrito;

"Día Laborable" significa un día en el cual los bancos estén abiertos para transacciones en Montreal, Toronto y Nueva York, Nueva York; donde dicho término es usado en el contexto de la determinación del Libor, tal día también debe ser un día en el cual los bancos estén abiertos para transacciones en Londres, Inglaterra;

"Comprador" significa la Corporación del Acueducto y Alcantarillado de Santo Domingo;

"**Facilidad de Crédito del Comprador"** significa el Tramo 1 y el Tramo 2;

"Contrato Comercial" significa el contrato de fecha 11 de abril de 2003 y suscrito entre el Comprador y el Exportador, como enmendado o reemplazado de vez en cuando;

"Acuerdo de Crédito Comercial" significa el Acuerdo de Crédito fechado el ___ de diciembre con relación a una facilidad de Crédito Comercial por el monto de US$ 20,000,000 suscrito entre el Prestatario, los Prestamistas quienes de vez en cuando se convierten en partes del presente, y Société Générale (Canadá), como Agente de tales Prestamistas como enmendado o reemplazado de vez en cuando;

"Facilidad de Crédito Comercial" significa la facilidad hecha disponible para el Prestatario bajo los términos y condiciones establecidos en el Acuerdo de Crédito Comercial;

"Compromiso" significa, la proporción de cada Prestamista, (en forma de porcentaje o monto, según sea el caso) de la Facilidad de Crédito del Comprador, o, según sea el caso, del Tramo relevante, tal como se especifica al frente de su nombre en las páginas de firma de este Acuerdo, sometido, sin embargo, a cualquier reajuste como resultado de una asignación de acuerdo al Artículo 14.04.

"Fecha del Anticipo Inicial" significa la fecha en la cual los Prestamistas hacen el anticipo inicial disponible al Prestatario.

"Falta" significa cualquier evento o circunstancia el cual constituye un Evento de Falta o el cual, con el paso del tiempo, con una notificación o ambos, pueda constituir un Evento de Falta;

"**Fecha de Desembolso"** significa, con respecto a un Anticipo, el Día Laborable dentro del Período de Desembolso en el cual el Exportador requiera que se haga el anticipo, según lo indicado en la relevante Notificación de Desembolso;

"Notificación de Desembolso" significa una notificación firmada por el Exportador sustancialmente en la forma del Anexo A;

"Período de Desembolso" significa el período desde la fecha de este Acuerdo y finalizando en la primera de las fechas siguientes:

(1) El cuarto aniversario de la Fecha de Anticipo Inicial,

(2) El Punto de Partida del Crédito,

(3) la fecha en la cual la Facilidad de Crédito del Comprador esté totalmente desembolsada; y

(4) la fecha en la cual la Facilidad de Crédito del Comprador deje de estar disponible al Prestatario por cualquier circunstancia bajo las condiciones de este Acuerdo;

"EDC" significa la Export Development Canada.

"Garantía de la EDC" significa la garantía con respecto al Compromiso a ser suministrada por la EDC al Agente y a los Prestamistas de conformidad con el Artículo 6;

"Prima de Garantía de la EDC" significa la prima en el monto de US$ 8,549,330 pagaderos por el Prestamista a EDC de acuerdo con la Garantía de la EDC;

"Leyes Ambientales" significa todos los requerimientos bajo cualquier ley, regla, regulación, orden, o juicio, decreto, licencia, convenio o cualquier otra restricción de cualquier autoridad gubernamental relacionada al medio ambiente, polución, contaminación o disposición, almacenamiento y descarga de substancias peligrosas o tóxicas en el medio ambiente.

"Evaluación de Impacto Ambiental" significa el documento preparado por el Exportador, de forma aceptable a la EDC y al Prestatario según se requiera por sus leyes ambientales y entregado a la EDC, incluyendo una serie de medidas institucionales, de mitigación y de supervisión a tomarse durante la ejecución y operación del Proyecto para eliminar los impactos ambientales y sociales adversos (incluyendo el plan de restablecimiento), compensarlos o reducirlos a niveles aceptables.

"Evento de Falta" significa cualquiera de los eventos y circunstancias suscritos en el Artículo 10.01;

"Exportador" significa Canadian Commercial Corporation y sus sucesores y asignatarios permitidos;

"Cuenta del Exportador" significa una cuenta en US Dólares del Exportador a ser designada por el Exportador al Agente por escrito;

"Fecha de Pago de Interés" significa, en relación a un Préstamo Libor:

(1) todas las fechas contadas en intervalos de seis (6) meses después de la Fecha del Anticipo Inicial hasta e incluyendo la última de tales fechas cumplidas antes de la primera de las Fechas de Repago de Principal para tal Préstamo Libor; y

(2) cada Fecha de Repago de Principal para tal Préstamo Libor;

"Período de Interés" significa:

(1) el período desde la Fecha de Anticipo Inicial hasta la primera Fecha de Pago de Interés; y

(2) cada período desde una Fecha de Pago de Interés hasta la siguiente Fecha de Pago de Interés;

"Prestamista" significa Société Générale (Canadá) y cualquier otra institución financiera que se convierta en Prestamista con acuerdo de una asignación y en concordancia con el Artículo 14.04 y sus sucesores y asignatarios;

"Libor" significa:

(1) la tasa anual de interés determinada por el Agente siendo la tasa para depósitos en US Dólares en el Mercado Interbancario Londinense el cual aparece en la página Libor de la pantalla Reuters para las 11:00 a.m. (Hora de Londres, Inglaterra) en el segundo Día Laborable anterior al inicio de tal Período de Interés, o

(2) si tal tasa no está disponible, el promedio de las tasas de interés anuales, las cuales los bancos líderes en el Mercado Interbancario Londinense ofrezcan al Agente para colocar depósitos en US Dólares aproximadamente al mismo tiempo;

"Préstamos Libor" significa colectivamente, el Préstamo del Tramo 1 y el Préstamo del Tramo 2, y "Préstamo Libor" significa cualquiera de los Préstamos Libor;

"Costos Locales" significa los costos, cargos y gastos que han sido o serán incurridos directamente por el Exportador con respecto a los bienes suministrados desde y servicios prestados en la República Dominicana relacionados con la provisión de los bienes y servicios financiados bajo este Acuerdo o la finalización del Proyecto del cual dichos bienes y servicios forman parte, excluyendo cualquier suma pagadera a un agente del Exportador en la República Dominicana;

"Prestamistas Mayoritarios" significa cualquier grupo de Prestamistas la suma de cuyos Compromisos alcance el 51% del monto agregado de la Facilidad de Crédito del Comprador;

"Margen" significa 1,00% por año;

"Cambio Sustancial Adverso" significa cualquier evento o circunstancia la cual, cuando considerada individual o junto a otros eventos o circunstancias, pueda razonablemente esperarse el tener un efecto sustancial adverso en los mercados financieros mundiales, las condiciones políticas o financieras del Prestatario, en la viabilidad del Proyecto, o en la habilidad del Prestatario para ejecutar sus obligaciones bajo este Acuerdo.

"Fecha de Repago del Principal" significa cada una de las fechas contadas en intervalos de seis (6) meses siguiendo el último día del Período de Desembolso, hasta e incluyendo, con respecto al Préstamo del Tramo 1, la 20ª de dichas fechas, y con respecto al Préstamo del Tramo 2, la 2ª de dichas fechas;

"Proyecto", significa la construcción de colectores y de líneas de alcantarillado, espacios verdes, planta de tratamiento de aguas servidas y unidades de viviendas múltiples, y la reconstrucción de vías, según lo descrito más ampliamente en el Contrato Comercial;

"Punto de Partida del Crédito" significa la fecha confirmada por escrito por el Prestatario en la cual el Proyecto se completa y está listo para operar;

"Tramo" significa el Tramo 1 o el Tramo 2;

"Tramo 1" significa el crédito por el monto máximo de US$ 55,299,330 estipulado en el Artículo 2;

"Tramo 2" significa el crédito por el monto máximo de US$ 8,250,000 estipulado en el Artículo 2;

"Préstamo del Tramo 1" significa el monto principal total de todos los Anticipos pendientes de vez en cuando bajo el Tramo 1;

"Préstamo del Tramo 2" significa el monto principal total de todos los Anticipos pendientes de vez en cuando bajo el Tramo 2;

"Tasa Base US" significa la tasa anual de interés establecida por el Agente para ser su tasa de referencia tal para determinar las tasas de interés para créditos comerciales hechos en Canadá, denominados en US Dólares;

"US Dólares" o **"US$"** significa la moneda de curso legal en los Estados Unidos de América.

1.02 Determinación de los intervalos de seis meses

La fecha a un intervalo de seis meses de un día dado en un mes dado (el "Mes Precedente") es el día correspondiente numéricamente del sexto mes (el "Mes Posterior") siguiente a dicho Mes Precedente, a menos que no haya un día numéricamente correspondiente en tal Mes Posterior. En tal caso, la fecha en que caiga el intervalo de seis meses de un día dado en el Mes Precedente es el último día del Mes Posterior.

1.03 Encabezamiento e índices

Los encabezamientos e índices son proporcionados para conveniencia de referencia solamente y no afectan la construcción o interpretación de este Acuerdo.

1.04 Tiempo

Cualquier referencia al tiempo significa el tiempo local en Montreal.

1.05 Ley aplicable

Este Acuerdo es regido por y elaborado en concordancia con las leyes de la Provincia de Québec y las leyes de Canadá aplicables a este respecto.

ARTICULO 2 - LA FACILIDAD DE CRÉDITO DEL COMPRADOR

2.01 Extensión de la Facilidad de Crédito del Comprador

Los Prestamistas, individual y no solidariamente (es decir, no conjunta y solidariamente), convienen en facilitar la Facilidad de Crédito del Comprador al Prestatario en un monto acordado a cualquier tiempo que no exceda la suma de los Compromisos en efecto para la fecha. A la fecha de este Acuerdo, los Compromisos de cada Prestamista es según lo especificado en oposición a su nombre en la página de firmas del Acuerdo y los Compromisos son de un monto total de US$ 63,549,330. La Facilidad de Crédito del Comprador está compuesta del Tramo 1, por un monto total de US$ 55,299,330, y del Tramo 2, por un monto total de US$ 8,250,000.

2.02 Propósito de la Facilidad de Crédito del Comprador

(1) El Prestatario usará el Tramo 1 para pagar:

(i) hasta un 85% del valor de los bienes y servicios a ser suministrados por el Exportador al Comprador de acuerdo al Contrato Comercial, excluyendo los Costos Locales, pero incluyendo una porción del anticipo inicial pagadero bajo el Contrato Comercial con respecto a dichos bienes y servicios, sin exceder el 5% de dicho valor; y

(ii) la Prima de Garantía de la EDC.

(2) El Prestatario usará el Tramo 2 para pagar un monto en relación a los Costos Locales, que no exceda 15% del valor de los bienes y servicios a ser suministrados por el Exportador al Comprador según el Contrato Comercial, excluyendo los Costos Locales;

2.03 Disponibilidad de la Facilidad de Crédito del Comprador

(1) El Prestatario puede utilizar cada Tramo por medio de anticipos durante el Período de Desembolsos. En el día inmediato siguiente al último día del Período de Desembolso, la Facilidad de Crédito del Comprador dejará de estar disponible. La Facilidad de Crédito del Comprador también dejará de estar disponible en el 180th día siguiente a la fecha de este Acuerdo, si la Fecha de Anticipo Inicial no ha ocurrido en o antes de dicho día.

(2) La Facilidad de Crédito del Comprador no se renovará y cualquier monto prepagado o repagado no podrá ser re-prestado.

2.04 Asignación Proporcional

El Agente asignará todos los Anticipos (y los Préstamos Libor) entre los Prestamistas aproximadamente en proporción a sus Compromisos respectivos.

2.05 Notificación de Desembolso y Documentos Relacionados

(1) Previo a cada Anticipo, el Exportador debe dar al Agente una Notificación de Desembolso especificando la Fecha del Desembolso, el Tramo bajo el cual el Anticipo es solicitado, y el monto del Anticipo, el cual debe ser por lo menos igual a US$ 500,000.

(2) Notificaciones de Desembolso deben ser dados no más tarde de las 10:00 a.m. del quinto Día Laborable anterior a la Fecha de Desembolso relevante.

(3) Cada Notificación de Desembolso aparte de la Notificación de Desembolso mencionada en el Artículo 9.01(3) debe estar acompañada de:

(i) Facturas o facturas pro-forma con el monto total solicitado bajo la Notificación de Desembolso, describiendo en cada caso los bienes y servicios, con respecto a los cuales las facturas son preparadas, así como el país a partir del cual dichos bienes y servicios son suministrados o proporcionados, y cuyas facturas son (A) firmadas por el Comprador para aprobación, o (B) acompañadas por un certificado firmado por el Exportador, aunque no sea firmado por el Comprador, confirmando que el pago de las facturas o de las facturas pro-forma, de acuerdo con las circunstancias, no ha sido disputado por el Comprador y es autorizado bajo los términos y condiciones del Contrato Comercial; y

(ii) en el caso de bienes transportados desde Canadá u otros países que no sean la República Dominicana, los documentos de transporte que demuestran que los bienes están siendo o han sido transportados desde Canadá u otros países a la República Dominicana.

(iii) el Agente proporcionará oportunamente al Prestatario y al Comprador una copia de cada Notificación de Desembolso recibida del Exportador.

2.06 Fondos

(1) A pedido del Agente cada Prestamista pagará prontamente al Agente la participación de dicho Prestamista en el Anticipo hecho o a ser hecho por el Agente en nombre de los Prestamistas conforme a una Notificación de Desembolso. El Agente les suministrará a los Prestamistas con toda la información que sea necesaria a fin de que los Prestamistas hagan los pagos al Agente y depositen sus respectivas cuotas de cada Anticipo.

(2) Cualquier monto a ser cancelado por un Prestamista al Agente debe estar disponible para el Agente en la cuenta del Agente para las 2 p.m. del día específico. Cualquier monto a ser desembolsado por el Agente para el Prestatario deberá estar disponible para el Prestatario en la Fecha de Desembolso por acreditación a la cuenta del Exportador o de acuerdo con las instrucciones del Exportador en la Fecha de la Notificación de Desembolso estipulada. Bajo recibo de una petición escrita del Prestatario y una confirmación del Exportador de que el monto solicitado en la Notificación de Desembolso ha sido pagado por completo o en parte por el Prestatario al Exportador, el Agente desembolsará la cantidad relevante al Prestatario en la cuenta especificada por el Prestatario.

2.07 Falla de Depósito del Prestamista

Si el Prestamista falla en hacer disponible su cuota en cualquier Anticipo y, no obstante dicha falla, el Agente dispone de tal monto para el Prestatario, el Agente podrá recobrar dicho monto del citado Prestamista o, si no es imposible hacerlo, del Prestatario, con interés desde la fecha del desembolso, a las tasas aplicables para dicho Anticipo. Nada en este artículo obliga al Agente a depositar ningún Anticipo o a facilitar ninguna suma en nombre del Prestamista que haya fallado en honrar sus obligaciones.

2.08 Limitaciones en la Obligación de los Prestamistas de Proporcionar Fondos

Las obligaciones de cada Prestamista bajo este Acuerdo de proporcionar Anticipos se limitan al compromiso de cada Prestamista. Las obligaciones de los Prestamistas bajo este Acuerdo no son conjuntas y solidarias, y ningún Prestamista es responsable por las obligaciones de otro Prestamista.

2.09 Cambio de Circunstancias

(1) Si un Prestamista determina que:

(i) es incapaz de obtener US dólares en el Mercado Interbancario de Londres;

(ii) alguna ley, regulación, decisión o lineamiento administrativo, o decisión judicial ha hecho ilegal o prohíbe a dicho Prestamista hacer o mantener Anticipos, o ha impuesto costos u obligaciones en dicho Prestamista que no existan en la fecha de éste con respecto al Anticipo, o

(iii) El Libor es menor a sus costos de mercadeo efectivos del financiamiento o mantenimiento de los Anticipos,

el Prestamista puede notificar esto al Agente y al Prestatario y no se hará ningún nuevo Anticipo por dicho Prestamista desde la fecha de la notificación hasta que la causa de tal determinación haya cesado de existir. En tal caso, no obstante el Artículo 2.04, se podrán hacer nuevos Anticipos por dicho Prestamista y la Tasa Base en US se podrá usar en lugar del Libor en el cálculo de los intereses devengados en la cuota de Anticipo de tal Prestamista.

(2) si se torna ilegal o prohibido para un Prestamista el mantener su porción de cualquiera de los Préstamos Libor, la Tasa Base US puede ser usada en lugar de la Libor en el cálculo de los intereses devengados por la porción relevante del Préstamo Libor de tal Prestamista, comenzando en la fecha de la notificación dada de acuerdo con el Artículo 2.09 (1) arriba.

ARTICULO 3 - COMISIONES E INTERESES

3.01 Prima de Estructuración

El Prestatario pagará al Agente, de su propia cuenta, una prima de estructuración por un monto de US$ 317,747, dentro de los 45 días siguientes a la fecha de este Acuerdo.

3.02 Prima de Compromiso

El Prestatario pagará al Agente, para el beneficio prorrateado de los Prestamistas, una prima de compromiso sobre la porción no utilizada de la Facilidad de Crédito del Comprador. La prima de compromiso se calculará diariamente comenzando en la fecha de firma de este Acuerdo a una tasa anual de 0,50% y será pagada en relación a cada Tramo en cada Fecha de Pago de Interés de tal Tramo.

3.03 Intereses sobre el Préstamo Libor

Cada Préstamo Libor generará intereses durante cada Período de Intereses al Libor determinado para tal Período de Interés, más el Margen. Los intereses son pagaderos el último día del Período de Interés, en la Fecha de Pago de Interés.

3.04 Notificación de la Tasa de Interés

El Agente le notificará prontamente y por escrito al Prestatario sobre la determinación de la tasa de interés durante cada Período de Interés.

3.05 Cálculo de la Tasa de Interés

(1) Las tasas de interés y las Primas son tasas anuales y se calculan diariamente en la base de un año de 360 días.

(2) Únicamente para los propósitos del Acta de Intereses (Canadá) la tasa anual de interés equivalente a una tasa calculada en la base de un año de 360 días es igual a una tasa calculada de tal modo multiplicada por el número actual de días incluidos en un año dado y divididos entre 360 días.

3.06 Intereses en Plazos Vencidos

(1) Cualquier monto que no sea pagado a su vencimiento generará intereses a la Tasa Base en US en efecto cada cierto tiempo, incrementada en un 2%.

(2) Los intereses en plazos vencidos serán compuestos mensuales y pagaderos a su notificación.

ARTICULO 4 - REPAGO Y PREPAGO

4.01 Obligatoriedad del Pago del Préstamo Libor

(1) El Prestatario pagará el monto principal del Préstamo del Tramo 1 a través de 20 cuotas iguales y consecutivas en cada una de las Fechas de Repago del Principal del Tramo 1, y todos los intereses pendientes de pago, con respecto al Préstamo del Tramo 1 y cualquier monto pendiente bajo este Acuerdo serán pagaderos en la última de estas Fechas de Repago de Principal. Para mayor certeza, cada una de estas cuotas será de una cantidad igual al resultado obtenido dividiendo la cantidad principal por pagar del Préstamo del Tramo 1 que no esté 30 días atrasado antes de la Fecha de Repago del Principal en la cual dicha cuota se debe, por el número de las cuotas que quedan por pagar, con la última cuota siendo por el monto necesario para repagar el Préstamo del Tramo 1 (principal, interés y otro) en su totalidad.

(2) El Prestatario pagará el monto principal del Préstamo del Tramo 2 a través de 2 cuotas iguales y consecutivas en cada una de las Fechas de Repago del Principal del Tramo 2, y todos los intereses pendientes de pago y otros montos pendientes con respecto al Préstamo del Tramo 2 serán pagaderos en la última de estas Fechas de Repago de Principal. Para mayor certeza, cada una de estas cuotas será de una cantidad igual al resultado obtenido dividiendo la cantidad principal por pagar del Préstamo del Tramo 2 que no esté 30 días atrasado antes de la Fecha de Repago del Principal en la cual dicha cuota se debe, por el número de las cuotas que quedan por pagar, con la última cuota

siendo por el monto necesario para repagar el Préstamo del Tramo 2 (principal, interés y otro) en su totalidad.

4.02 Prepago Opcional del Préstamo Libor

El Prestatario puede repagar cualquiera de los Préstamos Libor, en todo o en parte, siempre y cuando:

(1) El prepago se haga en una Fecha de Repago de Principal para el Tramo relevante;

(2) El monto del prepago sea un múltiplo integral de las cuotas descritas en el Artículo 4.01, y

(3) El Prestatario debe notificar por escrito su intención de hacer dicho prepago con por lo menos (30) días de anticipación a la Fecha de Repago de Principal relevante.

Para mayor exactitud, el Prestatario no podrá en otra forma prepagar los Préstamos Libor.

ARTICULO 5 - PAGOS

5.01 Pagos al Agente

Todos los pagos a ser efectuados por el Prestatario deben hacerse al Agente en una Cuenta del Agente. Todos los pagos hechos al Agente debe entenderse que fueron hechos al Agente para el beneficio proporcional de los Prestamistas.

5.02 Tiempo de los Pagos

Cualquier pago efectuado en un día que no sea Día Laborable puede efectuarse el próximo día Laborable pero generará intereses hasta que se reciba por completo. Todos los pagos deben efectuarse con fondos que estén inmediatamente disponibles en la fecha en que dicho pago esté vencido.

5.03 Moneda

Todos los montos adeudados bajo los Préstamos Libor son pagaderos en US dólares.

5.04 Moneda por Decisión Judicial

Si una decisión judicial es emitida contra el Prestatario por un mondo adeudado bajo este Acuerdo y si la decisión es emitida en una moneda ("otra moneda") diferente a US$, el Prestatario pagará, si es aplicable, a la fecha del pago de la decisión judicial, un monto igual al excedente (1) de dicho monto adeudado bajo este Acuerdo, expresado en la otra moneda a la fecha de pago de la decisión judicial, sobre (2) el monto de la decisión. Para

los efectos de la obtención de la decisión judicial y haciendo el cálculo referido (1) la tasa de cambio será la tasa del momento a la cual el Agente, en la fecha relevante, venda la moneda del Acuerdo para obtener la otra moneda. Cualquier monto adicional adeudado bajo este artículo constituirá una causa de acción distinta de la causa de acción que dio lugar a la decisión judicial, y dicha decisión judicial no constituye *res judicata* en ese respecto.

5.05 Pago Libre de Impuestos

Si, debido a la existencia de cualquier impuesto o tributo, el Prestatario, el Agente o cualquiera de los Prestamistas es obligado por la ley a efectuar cualquier retención o deducción de cualquier pago vencido o efectuado por el Prestatario, el Prestatario deberá pagar al Agente o a tal Prestamista el monto adicional según sea necesario a fin de que el pago real recibido sea igual al pago que de otra manera debería haber sido recibido en la ausencia de dicha retención o deducción (incluyendo en la ausencia de cualquier retención o deducción con respecto a cualquier monto adicional pagadero de acuerdo a este artículo). Sin embargo, este artículo no aplicará con respecto a impuestos sobre la totalidad del ingreso o capital neto de un Prestamista.

5.06 Obligaciones Incondicionales; no set-off

Las obligaciones del Prestatario de efectuar los pagos según este Acuerdo son incondicionales y no se descartarán en ninguna medida por razón de cualquier falta del Exportador bajo el Contrato Comercial o cualquier disputa comercial allí expuesta. El Prestatario acuerda que no reducirá ningún monto adeudado al Agente o a los Prestamistas según este Acuerdo por cualquier monto al que pueda tener derecho a set-off o a deducir de otra manera contra cualquier monto adeudado al Agente o a los Prestamistas bajo cualquier otro acuerdo o instrumento.

ARTICULO 6 - GARANTÍA DE LA EDC

6.01 Garantía de la EDC

La EDC debe garantizar a favor del Agente y de los Prestamistas el repago de la totalidad del monto principal de cada uno de los Préstamos Libor y una porción de los intereses en él generados. La Garantía de la EDC debe ser en forma y sustancia satisfactoria para el Agente y permanecer válida y vigente en todo momento.

ARTICULO 7 - REPRESENTACIONES Y GARANTÍAS

El Prestatario representa y garantiza que:

7.01 Autorización

El Prestatario:

(1) Tiene todo el poder necesario, autoridad y derecho legal para ejecutar, entregar y realizar sus obligaciones bajo este Acuerdo,

(2) Ha debidamente autorizado por toda acción necesaria la ejecución, entrega y realización de sus obligaciones bajo este Acuerdo, y

(3) Ha debidamente y validamente ejecutado este Acuerdo.

7.02 Validez, Plena Fe y Crédito

Las obligaciones del Prestatario según este Acuerdo constituyen obligaciones legales, válidas y vinculantes, ejecutables contra el Prestatario en concordancia con sus términos, y comprometen la plena fe y crédito del Prestatario como Nación Soberana.

7.03 No Rupturas

La ejecución y entrega de este Acuerdo y la realización por parte del Prestatario de las obligaciones en él contenidas no serán conflictivas con, resultarán en ruptura de o requerirán cualquier consentimiento bajo la Constitución del Prestatario o de cualquier ley o regulación aplicable (incluyendo las leyes relacionadas con la corrupción y el soborno), o cualquier orden o decisión de cualquier juzgado o autoridad o agencia gubernamental, o cualquier acuerdo en el cual el Prestatario sea parte o bajo el cual cualquiera de sus propiedades esté obligada.

7.04 Aprobaciones

No será necesaria ninguna autorización, aprobación o consentimiento para, tampoco ninguna clasificación o registro con cualquier clasificador o autoridad o agencia gubernamental, para la ejecución, entrega o realización por parte del Prestatario del Acuerdo o para asegurar la legalidad, validez o viabilidad por consiguiente, diferentes a las autorizaciones, aprobaciones, consentimientos, clasificaciones y registros ya obtenidos, copias de los cuales se suministrarán al Agente según el Artículo 9.01(8).

7.05 Leyes y Requerimientos Ambientales

El Prestatario, el Comprador y el Proyecto están en concordancia con todas las leyes ambientales, la evaluación de impacto ambiental y cualquier otro requerimiento relativo al impacto ambiental del Proyecto lo cual el Agente establecerá cada cierto tiempo bajo la dirección de la EDC.

7.06 No Falta

No ha ocurrido ni continua ninguna falta.

7.07 Pari passu

Las obligaciones del Prestatario bajo este Acuerdo figuran por lo menos *pari passu* con todas las otras obligaciones presentes y futuras no aseguradas y no subordinadas del Prestatario.

7.08 No Retención

Bajo las leyes de la República Dominicana, la ejecución, entrega y aplicación, y la admisibilidad a la luz de este Acuerdo, y el cumplimiento del Prestatario de sus obligaciones más abajo, son exentos de todo tipo de impuestos, cargas e impuesto de retención, impuestos por cualquier autoridad gubernamental.

7.09 Miembro en Buena Posición

El Prestatario es un miembro en buena posición ante el Fondo Monetario Internacional y el Banco Internacional para la Reconstrucción y el Desarrollo y es elegible para usar sus recursos.

ARTICULO 8 - COMPROMISOS DEL PRESTATARIO

8.01 Representaciones y Garantías

El Prestatario asegurará que todas las representaciones efectuadas en este Acuerdo se mantienen ciertas y correctas en todo tiempo.

8.02 Obligaciones Ambientales

El Prestamista hace y hará que el Comprador:

(1) previo a, y luego de la fecha de ejecución de la garantía EDC, permita cualquier inspección y suministre toda la asistencia razonable que el Agente, bajo la dirección de la EDC pueda requerir en conexión con cualquier Evaluación de Impacto Ambiental o que verifique de conformidad con el Prestatario, el Comprador y el Proyecto a cualquier requerimiento ambiental, y

(2) notificará al Agente y a la EDC de cualquier infracción en tales requerimientos no más tarde de tres Días Laborables luego de la ocurrencia de dicha infracción y proveerá al Agente y a la EDC, dentro de dicho lapso, una descripción de la infracción y las medidas tomadas o que se intentan tomar para remediarla y mantendrá informado al Agente y a la EDC de la puesta en práctica de tales medidas.

8.03 Uso de Ingresos

El Prestatario usará la Facilidad del Crédito del Comprador únicamente para los fines permitidos bajo este Acuerdo.

8.04 Costos Locales

En o antes del vencimiento del Período de Desembolso, el Prestatario habrá incurrido o hará que el Exportador incurra Costos Locales en una cantidad por lo menos igual al 15% del valor de los bienes y servicios a ser suministrados por el Exportador al Comprador conforme al Contrato Comercial.

8.05 Reportes

El Prestatario notificará al Agente con prontitud sobre cualquier Falta. Igualmente, el Prestatario suministrará al Agente toda la información y documentos y permitirá cualquier auditoría o inspección que el Agente, razonablemente, pueda solicitar en conexión con la ocurrencia de cualquier Cambio Sustancial o para verificar la conformidad de las obligaciones del Prestatario bajo este Acuerdo.

ARTICULO 9 - CONDICIONES PRECEDENTES

9.01 Condiciones Precedentes al Anticipo Inicial

El Prestatario podrá no obtener el Anticipo Inicial bajo la Facilidad de Crédito del Comprador hasta tanto el Agente y los Prestamistas no reciban, en forma y sustancia satisfactorios para ellos, cada uno de los siguientes documentos:

(1) una confirmación del agente bajo el Acuerdo de Crédito Comercial que dicho acuerdo ha sido firmado y que por tanto cualquier condición precedente (incluyendo sin limitación la confirmación de Société Générale (Canada) de que ha asignado a otros Prestamistas porciones de su Compromiso bajo el Acuerdo de Crédito Comercial en una cantidad total de por lo menos US$ 10,000,000) ha quedado satisfecha o renunciada (excepto cualquier condición que requiera que la condición expuesta en este Artículo 9.01 se satisfaga o se renuncie);

(2) la Garantía de la EDC;

(3) una Notificación de Desembolso solicitando al Agente el pago de la Prima de Garantía de la EDC a la EDC;

(4) una Notificación de Desembolso bajo este Acuerdo y una notificación de desembolso bajo el Acuerdo de Crédito Comercial, cada una acompañada de una factura pro-forma, firmada por el Comprador, a cargo del Anticipo Inicial requerido bajo el Contrato Comercial para las proporciones

respectivas de 5% y 15% del valor de los bienes y servicios a ser suministrados por el Exportador al Comprador en el referido contrato;

(5) una confirmación por parte del Exportador que el Contrato Comercial ha sido firmado y que todas las condiciones precedentes han quedado satisfechas o renunciadas (y excluyendo cualquier condición que requiera que la condición expuesta en este Artículo 9.01 se satisfaga o se renuncie);

(6) una confirmación por parte de la EDC que está satisfecha de que el Prestatario, el Comprador y el Proyecto están en concordancia con los requerimientos ambientales;

(7) una copia certificada de los documentos que evidencien la autoridad y atestigüen la autenticidad de las firmas de las personas que actúan en representación del Prestatario, del Exportador y del Comprador;

(8) una copia certificada de todas y cada una de las autorizaciones, aprobaciones, consentimientos, clasificaciones y registros requeridos en conexión con la validez y viabilidad de este Acuerdo;

(9) opiniones legales dirigidas al Agente y a los Prestamistas de los abogados consultores del Prestatario y los abogados consultores del Agente y de los Prestamistas, relativos a materias tales como puedan requerir el Agente y los Prestamistas;

(10) una confirmación de parte de los agentes del Prestatario aceptando su nombramiento para efectuar los servicios de procedimiento**,** y

(11) un cronograma del Proyecto estableciendo el Punto de Partida del Crédito y confirmando que tal Punto de Partida del Crédito debe ocurrir antes del cuarto aniversario de la Fecha del Anticipo Inicial.

9.03 <u>Condiciones Precedentes a Cada Anticipo</u>

El Prestatario no podría obtener ningún Anticipo:

(1) si el Agente no ha recibido de forma programada una Notificación de Desembolso, junto con los documentos identificados en el Artículo 2.05(3); o

(2) si ha ocurrido y se mantiene una Falta.

9.03 <u>Renuncia</u>

Las condiciones especificadas en este Artículo 9 se insertan para el sólo beneficio del Agente y los Prestamistas y pueden ser renunciadas por ellos, en un todo o en parte, y con o

sin condiciones, sin perjuicio de cualquier derecho presente o futuro que el Agente o los Prestamistas tengan contra el Prestatario.

ARTICULO 10 - EVENTOS DE FALTA

10.01 Eventos de Falta

La ocurrencia de uno o más de los siguientes eventos constituyen un Evento de Falta:

(1) el Prestatario falla en cancelar cuando se venzan cualquiera de las sumas adeudadas bajo este Acuerdo con respecto al monto principal, intereses, comisiones o cualquier otro;

(2) cualquier representación o garantía hecha por el Prestatario en el Artículo 7 de este Acuerdo resulta ser incorrecta en cualquier aspecto;

(3) el Prestatario falla en realizar cuando caduque cualquier obligación adeudada bajo este Acuerdo (diferente a la obligación mencionada en el Artículo 10.01 (1) ó (2) arriba);

(4) el Prestatario falla en cancelar cuando caduque cualquier suma adeudada al Agente, a cualquiera de los Prestamistas o a la EDC, bajo cualquier convenio o instrumento (diferentes a este Acuerdo o al Acuerdo de Crédito Comercial);

(5) el Prestatario falla en cancelar cuando caduque a cualquier persona cualquier cantidad adeudada con relación a dinero prestado, bajo cualquier convenio o instrumento (diferente a este Acuerdo), o cualquier endeudamiento del Prestatario con respecto a dinero prestado se torne vencida o capaz de ser declarada vencida con anterioridad a la fecha cuando de otra manera pueda ser declarada vencida;

(6) el Prestatario suspende los pagos en cualquier moneda diferente a la moneda legal del Prestatario, o en general es incapaz o admite su incapacidad de cancelar sus deudas al momento de sus vencimientos o propone o entra en cualquier composición o arreglo por el beneficio de sus acreedores, o algún procedimiento es iniciado con relación al Prestatario bajo cualquier ley o regulación o procedimiento en relación con la reconstrucción o reajuste de deudas o cualquier procedimiento es iniciado respecto al Prestatario en cualquier jurisdicción a la cual es sujeto, el cual tiene un efecto equivalente o similar a cualquiera de los eventos anteriores, incluyendo, sin limitar la generalidad de lo antedicho, una aplicación al Club Paris, al Fondo Monetario Internacional o al Banco Internacional para la Reconstrucción y el Desarrollo.

(7) este Acuerdo o la Garantía de la EDC, cesa de estar en vigencia, en todo o en parte; ó

(8) un Cambio Sustancial Adverso.

10.02 Recursos

Si ocurre y se mantiene un Evento de Falta, el Agente podrá, luego de notificar al Prestatario, tomar cualquiera o alguna otra de las acciones siguientes:

(1) terminar el derecho del Prestatario de solicitar cualquier Anticipo;

(2) declarar que cualquier endeudamiento del Prestatario bajo este Acuerdo es pagadero de inmediato y demandar el pago inmediato del todo o parte del mismo; y

(3) ejercer alguno o todos los derechos y remedios del Agente y los Prestamistas incluyendo sus derechos y remedios bajo este Acuerdo.

ARTICULO 11 - IGUALDAD ENTRE LOS PRESTAMISTAS

11.01 Distribución entre los Prestamistas

Cualquier pago recibido por el Agente a cuenta de la Facilidad de Crédito del Comprador, incluyendo cualquier monto recibido por el ejercicio de cualquier derecho de *set off* y la aplicación de la Garantía de la EDC, debe ser distribuido entre los Prestamistas proporcionalmente al monto del endeudamiento debido a ellos bajo éste y que consecuentemente sea pagadero con respecto a cada Compromiso de los Prestamista. Cualquiera de estas distribuciones debe hacerse en el acto pero no después del Día Laborable siguiente a la fecha de la recepción del pago.

11.02 Otras Garantías

Ningún Prestamista puede tomar ninguna garantía o embargo preventivo en conexión con la Facilidad de Crédito del Comprador a excepción de lo indicado en el Artículo 6.

11.03 Pago Directo a un Prestamista

Sujeto a otras previsiones de este Acuerdo permitiendo el pago directo a un Prestamista, si un Prestamista recibe, de manera diferente que a través del Agente, un pago por cuenta de la Facilidad de Crédito del Comprador (incluyendo cualquier pago recibido a través del ejercicio de cualquier derecho de *set-off*) dicho Prestamista remitirá el pago al Agente, para su distribución entre los Prestamistas.

11.04 Ajustes

Si, en cualquier momento, las porciones de los Préstamos Libor adeudadas a un Prestamista bajo la Facilidad de Crédito del Comprador comparadas con el monto de los Préstamos Libor bajo la Facilidad de Crédito del Comprador no son proporcionales al Compromiso de dicho Prestamista bajo la Facilidad de Crédito del Comprador, expresada como un porcentaje, el Agente puede (y debe, después de terminada la Facilidad de Crédito del Comprador) cada cierto tiempo hacer los ajustes que sean necesarios entre los Prestamistas a fin de que las porciones de los Prestamistas de los Préstamos Libor estén en la proporción de sus compromisos según la Facilidad de Crédito del Comprador y los Prestamistas harán tales pagos que el Agente requiera para darle validez a dichos ajustes. El Prestatario estará sujeto a tales ajustes.

ARTICULO 12 - EL AGENTE Y LOS PRESTAMISTAS

12.01 Designación del Agente

Cada Prestamista designa irrevocablemente al Agente para ejecutar en su nombre los derechos y poderes delegados al Agente allí expuesto y lo autoriza para tomar cualquier acción necesaria para el desempeño de sus obligaciones. Siempre que actúe en dicha capacidad, el Agente representa y compromete al Prestamista.

12.02 Restricciones a los Poderes de los Prestamistas

Ningún Prestamista podrá ejercer individualmente los derechos y poderes delegados al Agente, incluyendo el ejercicio de soluciones después que ocurra un Evento de Falta.

12.03 Garantía de la EDC

El Agente está autorizado para retener la Garantía de la EDC en nombre del Prestamista y de ejecutar la misma en su nombre y la EDC debe estar autorizada a negociar con el Agente como representante de los Prestamistas, en cumplimiento de este Acuerdo y de la Garantía de la EDC.

12.04 Acción por el Agente

Las funciones del Agente se limitan a aquellas específicamente conferidas a ellos en este Acuerdo. A menos que se disponga lo contrario, no se requiere que el Agente ejecute ninguna discreción o tome alguna acción bajo este Acuerdo, a menos que se le requieran al Agente por una Mayoría de Prestamistas (o por todos los Prestamistas cuando el consentimiento de todos ellos se requiera). Bajo ninguna circunstancia se le requerirá al Agente que ejecute cualquier derecho o acción, si en su juicio, al hacer ésto contravendría este Acuerdo o la ley aplicable o cuando el Agente determine que la indemnización prevista en el Artículo 12.06 pueda no estar disponible o ser aplicable.

12.05 Medidas de Refuerzo

El Agente tomará cualquier procedimiento legal o medida de refuerzo en nombre de los Prestamistas; a petición del Agente, todos los Prestamistas deberán juntarse al Agente en tales procedimientos o medidas de refuerzo.

12.06 Indemnización

Cada Prestamista indemnizará al Agente (y a sus directores, oficiales, empleados y agentes) proporcionalmente a su compromiso respectivo , de y contra todas las pérdidas sufridas o responsabilidades o gastos incurridos, por el Agente, de cualquier tipo o naturaleza cuando ejerza sus derechos y poderes, salvar cualquier pérdida, responsabilidad o gastos resultantes del mal manejo premeditado o negligencia grave del Agente (o sus directores, oficiales, empleados o agentes).

12.07 Responsabilidad del Agente

El Agente sólo será responsable ante los Prestamistas por mal manejo premeditado o negligencia grave, y no tendrá responsabilidad como consecuencia de la falla de alguna persona en cumplir con sus obligaciones o cualquier acción autorizada por la Mayoría de los Prestamistas (o por todos los Prestamistas cuando el consentimiento de todos ellos sea requerido). El Agente estará autorizado a asumir que no existe Falta, a menos que haya sido notificado por escrito de la existencia de una Falta.

12.08 Responsabilidad de los Prestamistas

Cada Prestamista reconoce que ha sido y seguirá siendo el único responsable de hacer su propio e independiente avalúo e investigación de la condición financiera del Prestatario, y por los estudios del riesgo proveniente de la Facilidad de Crédito del Comprador. Ningún Prestamista debe confiar en el Agente en esta materia ni el Agente será responsable por asegurar la validez o viabilidad de este Acuerdo o de la Garantía de la EDC.

12.09 Derechos del Agente como Prestamista

En su carácter de Prestamista, el Agente tiene los mismos derechos de los otros Prestamistas y puede ejercer tales derechos independientemente de su actuación como Agente; a menos que el contexto lo requiera de otra manera, la expresión “Prestamista” también se refiere al Prestamista que es el Agente.

12.10 Divulgación de Información

Los Prestamistas pueden compartir unos con otros cualquier información que tengan acerca de la condición financiera, negocios o propiedades del Prestatario o relativas a materias contempladas por este Acuerdo. Los Prestamistas pueden proporcionar tal información en una base confidencial a cualquier institución financiera la cual sea asignataria o pueda ser asignada de Compromisos o participante en la Facilidad de Crédito del Comprador.

12.011 Competencia

Sujeto a cualquier otra previsión de este Acuerdo, el Agente y cada uno de los Prestamistas podrá entrar en otras transacciones con el Prestatario y no se les requerirá que notifiquen unos a otros de tales transacciones.

12.012 Agente Sucesor

El Agente podrá renunciar dando la debida notificación al Prestatario y a los Prestamistas. También podrá ser reemplazado por la Mayoría de los Prestamistas seguido de la falla del Agente de ejecutar sus obligaciones bajo este Acuerdo. La renuncia o reemplazo del Agente será efectiva 30 días después de la designación, por parte de la Mayoría de los Prestamistas, de un Agente sucesor que salga de la Mayoría de los Prestamistas. Prontamente después de haber sido designado, cualquier Agente Sucesor debe hacer la debida participación al Prestatario y a los Prestamistas. Desde la fecha efectiva de su designación, cualquier Agente Sucesor estará investido con todos los derechos, poderes y obligaciones del Agente bajo este Acuerdo y la Garantía de la EDC.

ARTICULO 13 - DECISIONES, RENUNCIAS Y ENMIENDAS

13.01 Enmiendas y Renuncias por parte de la Mayoría de los Prestamistas

Sujeto al Artículo 13.02, las previsiones de este Acuerdo y de la Garantía de la EDC pueden ser enmendadas o renunciadas, por tanto los consentimientos pueden ser otorgados, sólo por un instrumento firmado por el Agente, con la aprobación de la Mayoría de los Prestamistas, y en el caso de una enmienda a este Acuerdo, firmado también por el Prestamista.

13.02 Enmiendas y Renuncias Aprobadas por Unanimidad

A menos que se exprese lo contrario en este Acuerdo, una enmienda, renuncia o consentimiento que se refiera a cualquiera de las materias siguientes deben ser hechas o dadas por un instrumento firmado por el Agente, con el consentimiento previo de todos los Prestamistas, y en el caso de una enmienda, también debe ser firmado por el Prestatario:

(1) la extensión de la fecha de vencimiento de la Facilidad;

(2) cualquier incremento en el monto de la Facilidad o en el Compromiso de cualquier Prestamista;

(3) cualquier aplazamiento de la fecha de vencimiento, cualquier subordinación o cualquier reducción de cualquier monto pagable bajo el presente;

(4) la reducción de cualquier tasa de interés, tasa de descuento o prima;

(5) la liberación de la Garantía de la EDC; y

(6) la definición de la "Mayoría de los Prestamistas" y las previsiones de los Artículos 9.01, 10.01, 11, 12 y 13.

ARTICULO 14 - MISCELÁNEOS

14.01 Libros y Contabilidad

El Agente mantendrá los libros y las evidencias contables de transacciones hechas en conformidad con este Acuerdo. En ausencia de error manifiesto, se entenderá que tales libros y cuentas representan fielmente tales transacciones y los endeudamientos del Prestatario.

14.02 Determinación

En la ausencia de error manifiesto, y en virtud de cualquier determinación hecha por el Agente de los montos pagaderos bajo el presente, serán conclusivos y obligatorios sobre los Prestamistas y el Prestatario.

14.03 Prohibición de Asignación por el Prestatario

El Prestatario no podrá asignar sus derechos bajo este Acuerdo.

14.04 Asignaciones y Participaciones de los Prestamistas

(1) Un Prestamista (el "Cedente") puede, con consentimiento escrito de la EDC, asignar, en todo o en parte, sus Compromisos bajo cualquier Tramo de la Facilidad de Crédito del Comprador, incluyendo la parte pendiente del relevante Préstamo Libor que se le debe, a cualquier institución financiera (el "Cesionario"). La asignación debe efectuarse en un instrumento sustancialmente en la forma del Anexo "B". El Cedente debe pagar al Agente, de su propia cuenta, una prima de asignación de US$ 3,500. Cuando la asignación sea efectiva, el Cesionario se convertirá en Prestamista y se beneficiará de los derechos y será responsable por las obligaciones del Cedente, proporcionalmente al Compromiso asignado, y, en la misma medida, el Cedente será relevado de sus obligaciones. El Cedente y el Cesionario serán responsables por todos los gastos incurridos por el Agente en conexión con dicha asignación.

(2) Cuando una asignación es a favor de un Cesionario que no es, al tiempo de la asignación, parte de este Acuerdo, el Cesionista deberá obtener del Agente y de la EDC un reconocimiento escrito de que tal Cesionario tiene derecho al beneficio de la Garantía de la EDC.

(3) Cada asignación por parte de un Prestamista está sujeta al previo consentimiento del Agente, y, si se hace en un momento en que no se mantenga ninguna Falta, al previo consentimiento del Prestatario (dicho consentimiento no debe ser irrazonablemente negado). Sin embargo, tal consentimiento no se requerirá si el Cesionario es un afiliado del Cedente.

(4) Artículos 14.04(1) a (3) no aplican a:

(a) una cesión para efectuar cualquier ajuste que se requiera hacer de acuerdo al Artículo 11.04, o

(b) una participación que un Prestamista pudiera otorgar a cualquier otra institución financiera, siempre que dicha participación no resulte en un descargo de cualquier obligación de dicho Prestamista al Prestatario o en una obligación directa del Prestatario a dicho participante.

(5) Ninguna asignación o participación efectuada en un momento en que se mantenga una Falta incrementará el costo del Préstamo Libor para el Prestatario de acuerdo con el Artículo 5.05.

14.05 Notas

A la solicitud de un Prestamista, el Prestatario ejecutará a favor de dicho Prestamista una nota evidenciando sus endeudamientos para con dicho Prestamista bajo este Acuerdo en forma y sustancia satisfactoria a dicho Prestamista.

14.06 Costos y Gastos

El Prestatario deberá pagar cuando se le requiera el monto de todos los costos y gastos razonables (incluyendo la prima de Garantía de la EDC y todos los honorarios profesionales y consultas legales) incurridos por el Agente o la EDC en conexión con la implementación de la Facilidad de Crédito del Comprador y la preparación, negociación, ejecución, sindicación y la administración continua de este Acuerdo y de la Garantía de la EDC, así como todos los costos y gastos razonables incurridos por el Agente o los Prestamistas en conexión con la ejecución de o la preservación de cualquier derecho bajo este Acuerdo y la Garantía de la EDC.

14.07 No Renuncia

La omisión por parte del Agente o de alguno de los Prestamistas de ejercer cualquiera de sus derechos no se interpretará como una renuncia al ejercicio de cualquier derecho subsiguiente. La omisión por parte del Agente o de alguno de los Prestamistas de notificar al Prestatario o a la EDC de la ocurrencia de una Falta no se interpretará como una renuncia al derecho del Agente o de dicho Prestamista de tomar beneficio de dicha Falta.

14.08 Irrevocabilidad de las Notificaciones de Préstamos

El Prestatario no puede cancelar una Notificación de Desembolso o de prepago. El Prestatario debe indemnizar al Prestamista con respecto a cualquier pérdida resultante de su falla en actuar de acuerdo a dicha notificación.

14.09 Set-off

Si un Evento de Falta ocurre y se mantiene, el Agente y cada Prestamista están autorizados a *set-off* y a aplicar todos y cada uno de los depósitos mantenidos por el Prestatario contra cualquier monto vencido y pagadero por el Prestatario bajo este Acuerdo.

14.010 Indemnización

(1) Si alguna ley, regulación, decisión o lineamiento administrativo o decisión judicial (i) incrementa el costo de la Facilidad de Crédito del Comprador para cualquiera de los Prestamistas o (ii) reduce el ingreso a recibir de cualquier Prestamista por cuenta de la Facilidad de Crédito del Comprador (incluyendo, sin limitaciones, por razones de la imposición de reservas, impuestos o requerimientos como los de adecuación del capital de tal Prestamista pero en ningún evento por razones de impuestos en el monto total del ingreso del Prestamista), tal Prestamista puede enviar al Prestatario una declaración indicando el monto de tal costo adicional o reducción de ingreso; en la ausencia de un error manifiesto, esta declaración puede ser evidencia conclusiva del monto de tal costo adicional o reducción de ingreso y el Prestatario debe pagar enseguida tal monto a dicho Prestamista.

(2) El Prestatario debe pagar cuando se le requiera el monto de cualquier costo de ruptura y otras pérdidas sufridas por un Prestamista como resultado de un repago de un desembolso antes de la fecha de vencimiento de su período, aparte de la causa de tal repago (incluyendo el repago resultante de una solicitud de pago después de que ocurra un Evento de Falta). En la ausencia de un error manifiesto, una declaración preparada por el Prestamista afectado indicando el monto de tal costo u otra pérdida y del método mediante el cual la misma sea calculada será obligatoria y conclusiva.

(3) El Prestatario reconoce que ni el Agente ni los Prestatarios son responsables por cualquier no-cumplimiento de cualquier parte con las leyes ambientales o cualquier reclamación bajo las leyes ambientales en relación con el Proyecto. No obstante lo anterior, en el caso de que Agente o el Prestatario sea declarado responsable por una corte o institución gubernamental encargada de ese procedimiento, el Prestatario se compromete a mantener al Agente y el correspondiente Prestamista, según sea el caso, libre de la referida responsabilidad o condenación. En este caso, el Prestatario debe indemnizar al Agente y a los Prestamistas por cualquier pérdida y por los

costos y gastos (incluyendo costos de cualquier investigación, limpieza, remoción o cualquier acción similar, daños de cualquier tipo, costos de arreglos y honorarios legales y profesionales) incurridos por cualquiera de ellos como resultado de tal decisión de la corte o del gobierno relativa al no cumplimiento por parte del Prestatario de las leyes ambientales y cualquier reclamo bajo leyes ambientales conectadas con este Proyecto.

14.011 Mitigación de Costos

Cada Prestamista usará sus mejores esfuerzos para evitar cualquier costo adicional o reducción del ingreso por el cual al Prestatario se le requiera indemnizar a tal Prestamista en concordancia con el Artículo 14.10 (1). Sin embargo, nada de esto requerirá a cualquier Prestamista para tomar cualquier acción la cual pueda causar que tal Prestamista incurra en cualquier gasto que no reduciría materialmente ningún monto a ser recibido de acuerdo al Artículo 14.10 (1) o el cual el Prestamista determine a su solo juicio no ser aconsejable por razones regulatorias, competitivas o de manejo interno. El Prestatario rembolsará a cualquier Prestamista por cualquier gasto incurrido por tal Prestamista al tomar cualquier acción en concordancia con el Artículo 14.11.

14.012 Confianza del Agente

El Agente tiene derecho a confiar en sus negociaciones con el Prestatario, el Comprador y el Exportador, bajo cualquier instrucción o notificación (incluyendo una Notificación de Desembolso) la cual el Agente cree de buena fe que fue dada por una persona autorizada par dar tal instrucción o notificación o para realizar la transacción aplicable.

14.013 Contrapartes

Este Acuerdo puede ser ejecutado en cualquier número de contrapartes, todas los cuales tomadas juntas constituyen uno y el mismo instrumento. Una parte puede ejecutar este Acuerdo al firmar alguna contraparte.

14.014 Jurisdicción

Con relación a cualquier juicio, acción o procedimiento relativo a este Acuerdo, cada uno tanto el Prestatario, como el Agente y los Prestamistas se someten sin exclusión a la jurisdicción de los tribunales de la Provincia de Québec, y renuncia al derecho de objetar, con respecto a tal juicio, acción o procedimiento, que dicha corte no tiene jurisdicción sobre dicha parte o que tal corte pueda de otra manera no tener dominio sobre tal juicio, acción o procedimiento.

14.015 Divulgación.

No obstante a cualquier cosa contraria a lo expuesto aquí, luego de la fecha de este Acuerdo el Prestatario conviene a la divulgación por la EDC, , de la siguiente información: el nombre del Prestatario, la extensión de la Garantía de la EDC y su fecha, una descripción

general del Proyecto (incluyendo su localización), el monto de apoyo de la EDC en términos de dólares aproximativos, y el nombre del Exportador.

14.016 Servicios de Procedimiento

El Prestatario conviene por este medio que el servicio de todas las escrituras, proceso y notificaciones en cualquier litigio, acción o procedimiento llevado delante de las cortes de la provincia de Quebec se pueden hacer por medio de un agente a ser designado por el Prestatario (el "Agente Procesal"), y el Prestatario confirma y conviene que el Agente Procesal es su Agente y Abogado en su nombre, lugar y sitio para aceptar tal servicio de cualquiera y todas tales escrituras, proceso y notificaciones, y conviene por este medio que la falta del Agente Procesal de dar ningún aviso de cualquier servicio del proceso al Prestatario no deteriorará ni afectará la validez de tal servicio o de cualquier juicio basado sobre eso. Si por cualquier razón el Agente Procesal deja de actuar, o poder actuar, según lo contemplado en el presente, el Prestatario designará un substituto aceptable al Agente y acuerda mantener siempre un Agente en Canadá para actuar como su Agente Procesal. El Prestatario fomenta por este medio irrevocablemente consentimientos al servicio del proceso en cualquier acción o proceder por correo, por el Agente o cualquier Prestamista, por correo registrado o certificado, franqueo pagado por adelantado, al Prestatario a la dirección adjunta o para los propósitos de este Acuerdo.

14.017 Renuncia a las Inmunidades

El Prestatario renuncia irrevocablemente, en su total extensión permitida por la legislación aplicable, con respeto a sí mismo y sus ingresos y activos, toda inmunidad sobre las bases de soberanía u otra base similar de juicio, jurisdicción de cualquier juzgado, relevado por la vía del mandato o actuación específica, inclusión de activos y aplicación de cualquier decisión en cualquier juicio, acción o procedimiento relativo a este Acuerdo en los juzgados de cualquier jurisdicción. En adición, el Prestatario conviene que no reclamará dicha inmunidad en tal juicio, acción o procedimiento.

14.018 Envío de Notificaciones

A menos que se disponga lo contrario, cualquier notificación a ser entregada a una de las partes en conexión con este Acuerdo se dará por escrito y por entrega personal, por un servicio de encomiendas recomendado, por telefax o por correo electrónico (en el caso de otro tipo de Notificaciones aparte de la Notificación de Desembolso), dirigido al receptor a su dirección especificada en el Anexo"C" o a cualquier otra dirección que pueda ser notificada por dicha parte a las otras en concordancia con este artículo.

14.019 Recepción de Notificaciones

Cualquier notificación dada por entrega personal o por servicio de mensajería se entenderá como concluyente de haber sido entregada para la fecha de tal envío y, si se envía por telecopia o por correo electrónico, en el día de la transmisión si se efectúa antes de las 3:00 p.m. en un Día Laborable, o al siguiente Día Laborable si dicha transmisión ocurre en un

día No Laborable o después de las 3:00 p.m. en un Día Laborable. Si el sistema de telecopia o de correo electrónico sufre alguna interrupción por motivo de huelga, de retrasos, o de fuerza mayor, o cualquier otra causa, la parte que envía la notificación debe hacerlo usando otros medios de comunicación no afectados por la interrupción.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL las partes causantes de este Acuerdo lo declaran debidamente ejecutado en la fecha y el año indicado al comienzo del mismo.

LA REPÚBLICA DOMINICANA,
representada y actuando a través de su Secretaría de Estado de Finanzas

Por: _____

SOCIÉTÉ GENÉRALE (CANADA),
como Agente

Por: _____

Compromiso:

- Tramo 1: US$ 55,299,330
- Tramo 2: US$ 8,250,000

Total: US$ 63,549,330

SOCIÉTÉ GENÉRALE (CANADA),
como Prestamista

Por: _____

Por:
_____

ANEXO A

Formato para la Notificación de Desembolso

Para: **SOCIÉTÉ GENÉRALE (CANADA)**
1501 McGill College avenue
Suite 1800
Montreal, Quebec, Canadá H3A 3M8

Acuerdo de Crédito fechado el ___ de diciembre de 2003, con relación a la Facilidad de Crédito del Comprador por un monto de US$ 63,549,330

Nos referimos al Acuerdo de Crédito antes mencionado. Todos los términos capitalizados usados pero no definidos en el presente tienen el significado designado a ellos en el Acuerdo de Crédito. Por la presente nosotros:

1. notificamos que deseamos retirar US$ ● bajo el [Tramo 1] [Tramo 2]. El monto de tal desembolso debe ser anticipado en ● . Los montos serán depositados en la cuenta del Exportador, en concordancia con el Acuerdo de Crédito, descargando la extensión de tal pago, las obligaciones de pago del Comprador bajo el Contrato Comercial las cuales están vencidas actualmente;

2. confirmamos que:

   (a) ni el abajo firmante ni, en el mejor de los conocimientos del abajo firmante, el Comprador se encuentra en Falta de ninguna de las obligaciones bajo el Contrato Comercial y el abajo firmante no está en cuenta de que se haya incurrido Falta, y

   (b) los montos con respecto a los cuales se requiere el anticipo están vencidos y son pagaderos bajo el Contrato Comercial y si la factura o la factura pro-forma anexa no ha sido firmada por el Comprador, más de 30 días han transcurrido desde que tal factura o factura pro-forma fue entregada al Comprador y el Comprador no la ha rechazado.

Canadian Commercial Corporation

Por: _____
Nombre:
Cargo:

ANEXO B

FORMATO PARA ACUERDO DE CESION Y ATRIBUCION

ACUERDO DE CESION Y ATRIBUCION suscrito en ● , en este día _____ de _____, ● entre _____ el "Cedente" y _____ (el "Cesionario").

CONSIDERANDO que se ha suscrito un Acuerdo de Crédito el ● de diciembre de 2003, entre la República Dominicana, como Prestataria, Société Générale (Canadá), como Agente, y los Prestamistas (como enmendado y complementado de vez en cuando, el "Acuerdo de Crédito");

CONSIDERANDO que el "Cedente" es un Prestamista bajo el Acuerdo de Crédito;

CONSIDERANDO, según lo suministrado en el Acuerdo de Crédito, el Cedente tiene un Compromiso de US$ _____ con respecto al Tramo 1 y Compromiso de US$ _____ con respecto al Tramo 2;

CONSIDERANDO que un Prestamista puede ceder, en todo o en parte, su Compromiso con respecto a la Facilidad de Crédito del Comprador a cualquiera otra institución financiera en concordancia con el Artículo 14.04 del Acuerdo de Crédito;

CONSIDERANDO que el Cedente propone ceder al Cesionario todos sus derechos bajo el Acuerdo de Crédito con relación a la porción del Compromiso del Cedente, la porción a ser cedida por un monto de US$ _____ con respecto al Tramo 1 y US$ _____ con respecto al Tramo 2 (El "Monto Asignado"), junto con una porción correspondiente de los Préstamos Libor adeudado al Cedente, y el Cesionario propone aceptar tal asignación y asumir las correspondientes obligaciones del Cedente;

AQUÍ, Y EN ADELANTE, las partes convienen en lo siguiente:

Definiciones

Los términos usados en mayúsculas pero no definidos aquí tienen el significado asignado a ellos en el Acuerdo de Crédito.

Cesión

El Cedente por este medio cede y vende al Cesionario todos sus derechos (los "Derechos Cedidos") bajo el Acuerdo de Crédito hasta por los Montos Asignados. Esta cesión no resultará en una novación de la porción del Préstamo Libor adeudado al Cedente la cual es por este medio cedida al Cesionario.

Atribución

Por este medio el Cesionario acepta tal cesión y asume todas las obligaciones del Cedente (las "Obligaciones Cedidas") bajo el Acuerdo de Crédito en la extensión de los Montos Asignados, incluyendo, para mayor certeza, la porción correspondiente a la Facilidad de Crédito del Comprador disponible para los Prestatarios por el Cedente y que está aún en efecto en la Fecha Efectiva (como se define en adelante).

Fecha Efectiva

Este Acuerdo entrará en efecto el _____ ("Fecha Efectiva")

Derechos y Obligaciones de las Partes

Bajo la ejecución y envío de este Acuerdo por el Cedente y el Cesionario, el consentimiento del Prestamista y del Agente, el envío de una copia de este Acuerdo al Agente, el pago por parte del Cedente de la comisión de US$ 3,500 al Agente y el pago al Cedente por parte del Cesionario de los montos especificados en el Artículo 14.04:

(i) el Cesionario, a partir de la Fecha Efectiva, tendrá los derechos y estará obligado a ejecutar las obligaciones de un Prestamista bajo el Acuerdo de Crédito con un Compromiso con relación a la Facilidad de Crédito del Comprador en un monto igual a los Montos Asignados;

(ii) El Compromiso del Cedente con respecto a la Facilidad de Crédito del Comprador, a partir de la Fecha Efectiva, se reducirá por los mismos montos y el Cedente será relevado de sus obligaciones bajo el Acuerdo de Crédito en la extensión de las Obligaciones Cedidas las cuales serán asumidas por el Cesionario; y

(iii) el Cesionario, a partir de la Fecha Efectiva, estará obligado por y acreditado al beneficio total del Acuerdo de Crédito y a la Garantía de la EDC, en la misma extensión como si fuese parte originaria de este Acuerdo.

Pagos

Como una consideración por la cesión y venta contempladas en el presente, el Cesionario pagará al Cedente el precio de cesión (incluyendo cualquier interés y comisión incluido en dicho precio) en un monto y según las modalidades acordadas entre ellos. Honorarios e intereses acumulados hasta la Fecha Efectiva con respecto a los Montos Asignados son por cuenta del Cedente, por cuanto los honorarios e intereses acumulados desde la Fecha Efectiva son por cuenta del Cesionario. Tanto el Cedente como el Cesionario convienen en que si se recibe cualquier monto bajo el Acuerdo de Crédito el cual es por cuenta de la otra parte, se entenderá como recibido para la cuenta de la otra parte y el mismo será pagado a dicha parte.

No Dependencia del Cedente

El Cedente no hace representación en conexión con, y no tendrá responsabilidad con respecto a la solvencia o condición financiera o declaraciones del Prestatario, o la validez y viabilidad del Acuerdo de Crédito o la Garantía de la EDC. El Cesionario reconoce que ha, independientemente y sin dependencia del Cedente, y basado en tales documentos e información como se ha entendido apropiado, hecho sus propios análisis de crédito y toma sus decisiones para entrar en este Acuerdo y continuará siendo responsable por hacer sus propias e independientes evaluaciones de las condiciones financieras del Prestatario.

Representaciones

El Cesionario representa y garantiza al Prestatario que esta cesión no incrementará el costo de los Empréstitos para el Prestatario, los costos del Préstamo Libor en concordancia con el Artículo 14.04 del Acuerdo de Crédito. El Cesionario y el Cedente representan y garantizan uno al otro, y también al Prestatario, al Agente y a los otros Prestamistas que tienen la capacidad, el derecho y el poder para ejecutar este Acuerdo y para asumir las obligaciones resultantes de éste, y que han tomado todas las acciones necesarias para autorizar la ejecución de este Acuerdo. El Cedente representa y garantiza al Cesionario que el Cedente no ha otorgado ningún interés de seguridad (caución) ni ha cedido los Derechos Cedidos a ninguna otra Persona.

Garantía

Sujeto al párrafo anterior esta cesión se hace sin ninguna garantía, expresa o implícita, por parte del Cedente.

Prestamista Existente

Los derechos y obligaciones del Cesionario resultantes de este Acuerdo son en adición a, y no en sustitución de, los derechos y obligaciones que el Cesionario pueda de otra manera tener como Prestamista bajo el Acuerdo de Crédito.

Ley Aplicable

Este Acuerdo se regirá por y se interpretará en concordancia con las leyes de la Provincia de Québec.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL las partes causantes de este Acuerdo lo declaran ejecutado en el lugar y la fecha mencionados en la primera página de éste.

[CEDENTE], como Prestamista	[CESIONARIO]
Por: _____	Por: _____
Cargo:	Cargo:

El Agente y el Prestatario dan su consentimiento a este Acuerdo. El Prestatario y la EDC toman conocimiento y aceptan que la Garantía de la EDC proporcionada por la EDC a favor del Agente y de los Prestamistas también beneficiará al Cesionario.

LA REPÚBLICA DOMINICANA,
representada y actuando a través de su
Secretaría de Estado de Finanzas

Por: _____

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE (CANADA),
COMO AGENTE.

Por: _____

EXPORT DEVELOPMENT CANADA

Por: _____

ANEXO C

DIRECCIONES PARA EL PROPÓSITO DE NOTIFICACIONES

Société Générale (Canadá), como Agente

1501 McGill College
Suite 1800
Montreal, Québec ●

Atención: ● Benoit Desmarais, Director,
Finanzas de Exportación
514-841-6259
Fax: ●

Société Générale (Canadá),
como Prestamista
1501 McGill College
Suite 1800
Montreal, Québec ●

Atención: Benoit Desmarais,
Director Export Finance

Fax: 514-841-6259

La República Dominicana, representada y actuando a través de su Secretaría de Estado de Finanzas, como Prestataria

Atención: ●
Fax: ●

Export Development Canada
●

Atención: ●
Fax: ●

Corporación del Acueducto y Alcantarillado de Santo Domingo
●

Atención: ●
Fax: ●

ACUERDO DE CREDITO
Suscrito el 10 de diciembre de 2003
en referencia a la Facilidad de Crédito Comercial por US $ 20,000,000

entre

LA REPÚBLICA DOMINICANA

como Prestataria

y

SOCIÉTÉ GENÉRALE (CANADÁ)

como Agente

y

SOCIÉTÉ GENÉRALE (CANADÁ) Y LAS OTRAS INSTITUCIONES FINANCIERAS EN ALGUNAS OPORTUNIDADES PARTES DEL PRESENTE

como Prestamistas

McCarthy Tétrault LLP

ÍNDICE

ARTICULO 1 - INTERPRETACIÓN

1.01 Definiciones
1.02 Determinación de los intervalos de seis meses
1.03 Encabezamiento e índices
1.04 Tiempo
1.05 Ley aplicable

ARTICULO 2 - LA FACILIDAD DE CREDITO COMERCIAL

2.01 Extensión de la Facilidad de Crédito del Comercial
2.02 Propósito de la Facilidad de Crédito del Comercial
2.03 Disponibilidad de la Facilidad de Crédito del Comercial
2.04 Asignación Proporcional
2.05 Notificación de Desembolso
2.06 Fondos
2.07 Falla de depósito del Prestamista
2.08 Limitaciones en la obligación de los Prestamistas de proporcionar fondos
2.09 Cambio de circunstancias

ARTICULO 3 - COMISIONES E INTERESES

3.01 Prima deAgencia
3.02 Prima de Estructuración
3.03 Prima de Compromiso
3.04 Intereses sobre Anticipos
3.05 Notificación de la tasa de interés
3.06 Cálculo de la tasa de interés
3.07 Intereses en Plazos Vencidos

ARTICULO 4 - REPAGO Y PREPAGO

4.01 Obligatoriedad del Pago del Préstamo
4.02 Prepago Opcional del Préstamo Libor

ARTICULO 5 - PAGOS

5.01 Pagos al Agente
5.02 Tiempo de los pagos
5.03 Moneda
5.04 Moneda por decisión judicial
5.05 Pago Libre de Impuestos
5.06 Obligaciones incondicionales; no *set-off*

ARTICULO 6 - REPRESENTACIONES Y GARANTIAS

6.01 Autorización
6.02 Validez, Plena Fe y Crédito
6.03 No rupturas
6.04 Aprobaciones
6.05 Leyes Ambientales
6.06 No Falta
6.07 Pari passu
6.08 No retención
6.09 Miembro en Buena Posición

ARTICULO 7 - COMPROMISOS DEL PRESTATARIO

7.01 Representaciones y garantías
7.02 Uso de Ingresos
7.03 Costos Locales
7.04 Reportes

ARTICULO 8 - CONDICIONES PRECEDENTES

8.01 Condiciones Precedentes al Anticipo Inicial
8.02 Condiciones Precedentes a cada Anticipo
8.03 Renuncia

ARTICULO 9 - EVENTOS DE FALTA

9.01 Eventos de Falta
9.02 Recursos

ARTICULO 10 - IGUALDAD ENTRE LOS PRESTAMISTAS

10.01 Distribución entre los Prestamistas
10.02 Otras garantías
10.03 Pago Directo a un Prestamista
10.04 Ajustes

ARTICULO 11 - EL AGENTE Y LOS PRESTAMISTAS

11.01 Designación del Agente
11.02 Restricciones a los poderes de los Prestamistas
11.03 Acción por el Agente
11.04 Medidas de Refuerzo
11.05 Indemnización
11.06 Responsabilidad del Agente

11.07 Responsabilidad de los Prestamistas
11.08 Derechos del Agente como Prestamista
11.09 Divulgación de Información
11.10 Competencia
11.11 Agente Sucesor

ARTICULO 12 - DECISIONES, RENUNCIAS Y ENMIENDAS

12.01 Enmiendas y renuncias por parte de la Mayoría de los Prestamistas
12.02 Enmiendas y renuncias aprobadas por unanimidad

ARTICULO 13 - MISCELANEOS

13.01 Libros y Contabilidad
13.02 Determinación
13.03 Prohibición de Asignación por el Prestatario
13.04 Asignaciones y participaciones de los Prestamistas
13.05 Notas
13.06 Costos y Gastos
13.07 No Renuncia
13.08 Irrevocabilidad de las Notificaciones de Préstamo
13.09 Set-off
14.10 Indemnización
14.11 Mitigación de Costos
14.12 Confianza del Agente
14.13 Contrapartes
14.14 Jurisdicción
14.15 Servicios de Procedimiento
14.16 Renuncia a las Inmunidades
14.17 Envío de Notificaciones
14.18 Recepción de Notificaciones

ANEXO A

ANEXO B

ANEXO C

ESTE ACUERDO DE CRÉDITO fechado el __ de diciembre de 2003

ENTRE: **LA REPÚBLICA DOMINICANA,** representada y actuando a través de la Secretaría de Estado de Finanzas (el "Prestatario")

Y: **SOCIÉTÉ GENÉRALE (CANADÁ),** como Agente

Y: **SOCIÉTÉ GENÉRALE (CANADÁ)** y las instituciones financieras que puedan, en algunas oportunidades, ser partes del presente, como Prestamistas

CONSIDERANDO que el Exportador ha convenido en suministrar al Comprador ciertos bienes y servicios en conexión con el Proyecto bajo los términos y condiciones establecidos en el Contrato Comercial;

CONSIDERANDO que el Prestatario ha solicitado a los Prestamistas facilitar al Prestatario una facilidad en el monto principal de US$ 20,000,00 para financiar una porción de los montos debidos por el Comprador bajo el Contrato Comercial o de otra manera a ser incurridos por el Comprador en conexión con el Proyecto.

CONSIDERANDO que los Prestamistas están preparados para hacer disponible esta facilidad al Prestatario y el Agente ha convenido en actuar en dicha capacidad bajo los términos y condiciones establecidos en este Acuerdo.

POR LO TANTO, LAS PARTES CONVIENEN en lo siguiente**:**

ARTICULO 1 - INTERPRETACIÓN

1.01 Definiciones

En este Acuerdo, a menos que el contexto lo requiera de otra manera, los siguientes términos tienen el significado establecido abajo:

"Anticipo" significa un anticipo hecho bajo la Facilidad de Crédito Comercial;

"Cuenta del Agente" significa la cuenta No. 01-50177 en la Société Générale, Sucursal de Nueva York, 1221 Avenue of Las Américas, New York, New York 10020, Swift SOGEUS 33, o cualquier otra cuenta que el Agente pueda notificarle al Prestatario y a los Prestamistas por escrito;

"Día Laborable" significa un día en el cual los bancos estén abiertos para transacciones en Montreal, Toronto y Nueva York, Nueva York; donde dicho término es usado en el contexto de la determinación del Libor, tal día también debe ser un día en el cual los bancos estén abiertos para transacciones en Londres, Inglaterra;

"Comprador" significa la Corporación del Acueducto y Alcantarillado de Santo Domingo y sus sucesores y asignatarios permitidos;

"Acuerdo de Crédito del Comprador" significa el Acuerdo de Crédito fechado el ___ de diciembre de 2003 con relación a una facilidad de crédito del Comprador por el monto de US$ 63,549,330 suscrito entre el Prestatario, los Prestamistas quienes de vez en cuando se convierten en partes del presente, y Société Générale (Canadá), como Agente de tales Prestamistas como enmendado o reemplazado de vez en cuando;

"Contrato Comercial" significa el contrato de fecha 11 de abril de 2003 y suscrito entre el Comprador y el Exportador, como enmendado o reemplazado de vez en cuando;

"**Facilidad de Crédito Comercial"** significa la facilidad puesta en disposición al Prestatario de acuerdo con el Artículo 2.01;

"Compromiso" significa, con respecto a cada Prestamista, su proporción (expresada como un porcentaje o como un monto, según sea el caso) de la Facilidad de Crédito Comercial, según lo especificado opuesto a su nombre en las páginas de firmas de este Acuerdo, sujeto, sin embargo, a cualquier reajuste resultado de una asignación en concordancia con el Artículo 13.04;

"Fecha del Anticipo Inicial" significa la fecha en la cual los Prestamistas hacen el anticipo inicial bajo el Contrato de Crédito del Comprador disponible al Prestatario.

"Falta" significa cualquier evento o circunstancia el cual constituye un Evento de Falta o el cual, con el paso del tiempo, con una notificación o ambos, pueda constituir un Evento de Falta;

"**Fecha de Desembolso"** significa, con respecto a un Anticipo, el Día Laborable dentro del Período de Desembolso en el cual el Exportador requiera que se haga el anticipo, según lo indicado en la relevante Notificación de Desembolso;

"Notificación de Desembolso" significa una notificación firmada por el Exportador sustancialmente en la forma del Anexo A;

"Período de Desembolso" significa el período desde la fecha de este Acuerdo y finalizando en la primera de las fechas siguientes:

(1) la fecha del cuarto aniversario de la Fecha del Anticipo Inicial,

(2) el Punto de Inicio del Crédito,

(3) la fecha en la cual la Facilidad de Crédito Comercial esté totalmente desembolsada; y

(4) la fecha en la cual la Facilidad de Crédito Comercial deje de estar disponible al Prestatario por cualquier circunstancia bajo las condiciones de este Acuerdo;

"Leyes Ambientales" significa todos los requerimientos bajo cualquier ley, regla, regulación, orden, o juicio, decreto, licencia, convenio o cualquier otra restricción de cualquier autoridad gubernamental relacionada al medio ambiente, polución, contaminación o disposición, almacenamiento y descarga de substancias peligrosas o tóxicas en el medio ambiente.

"Evento de Falta" significa cualquiera de los eventos o circunstancias suscritos en el Artículo 9.01;

"Exportador" significa Canadian Commercial Corporation. sus sucesores y asignatarios permitidos;

"Cuenta del Exportador" significa una cuenta en US Dólares del Exportador a ser designada por el Exportador al Agente por escrito;

"Fecha de Pago de Interés" significa:

(1) todas las fechas contadas en intervalos de seis (6) meses después de la Fecha del Anticipo Inicial hasta e incluyendo la última de tales fechas cumplidas antes de la primera de las Fechas de Repago de Principal;

(2) cada Fecha de Repago de Principal;

"Período de Interés" significa:

(1) el período desde la Fecha del Anticipo Inicial hasta la primera Fecha de Pago de Interés; y

(2) cada período desde una Fecha de Pago de Interés hasta la siguiente Fecha de Pago de Interés;

"Prestamista" significa Société Générale (Canadá) y cualquier otra institución financiera que se convierta en Prestamista con acuerdo de una asignación y en concordancia con el Artículo 13.04 y sus sucesores y asignatarios;

"Libor" significa:

(1) la tasa anual de interés determinada por el Agente siendo la tasa para depósitos en US dólares en el Mercado Interbancario Londinense el cual aparece en la página Libor de la pantalla Reuters para las 11:00 a.m. (Hora de Londres, Inglaterra) en el segundo Día Laborable anterior al inicio de tal Período de Interés, o

(2) si tal tasa no está disponible, el promedio de las tasas de interés anuales, las cuales los bancos líderes en el Mercado Interbancario Londinense ofrezcan al Agente para colocar depósitos en US Dólares aproximadamente al mismo tiempo;

"Préstamo Libor" significa el monto principal agregado de todos los Anticipos pendientes de tiempo en tiempo bajo la Facilidad de Crédito Comercial;

"Costos locales" significa los costos, cargos y gastos que han sido o serán incurridos directamente por el Exportador con respecto a los bienes suministrados desde y servicios prestados en la República Dominicana relacionados con la provisión de los bienes y servicios financiados bajo este Acuerdo o la finalización del Proyecto del cual dichos bienes y servicios forman parte, excluyendo cualquier suma pagadera a un agente del Exportador en la República Dominicana;

"Prestamistas Mayoritarios" significa cualquier grupo de Prestamistas la suma de cuyos Compromisos alcance el 51% del monto agregado de la Facilidad de Crédito Comercial;

"Margen" significa 3,75% por año;

"Cambio Sustancial Adverso" significa cualquier evento o circunstancia la cual, cuando considerada individual o junto a otros eventos o circunstancias, pueda razonablemente esperarse el tener un efecto sustancial adverso en los mercados financieros mundiales, las condiciones políticas o financieras del Prestatario, en la viabilidad del Proyecto, o en la habilidad del Prestatario para ejecutar sus obligaciones bajo este Acuerdo.

"Fecha del Pago del Principal" significa cada una de las fechas contadas en intervalos de seis (6) meses siguiendo el último día del Período de Desembolso, hasta e incluyendo la 2ª de dichas fechas;

"Proyecto", significa la construcción de colectores y de líneas de alcantarillado, espacios verdes, planta de tratamiento de aguas servidas y unidades de viviendas múltiples, y la reconstrucción de vías, según lo descrito más ampliamente en el Contrato Comercial;

"Punto de Partida del Crédito" significa la fecha confirmada por escrito por el Prestatario en la cual el Proyecto es completado y puede ser puesto en operación.

"Tasa Base US" significa la tasa anual de interés establecida por el Agente para ser su tasa de referencia tal para determinar las tasas de interés para créditos comerciales hechos en Canadá, denominados en US Dólares

"US Dólares" o **"US$"** significa la moneda de curso legal en los Estados Unidos de América.

1.02 Determinación de los Intervalos de Seis Meses

La fecha a un intervalo de seis meses de un día dado en un mes dado (el "Mes Precedente") es el día correspondiente numéricamente del sexto mes (el "Mes Posterior") siguiente a dicho Mes Precedente, a menos que no haya un día numéricamente correspondiente en tal Mes Posterior. En tal caso, la fecha en que caiga el intervalo de seis meses de un día dado en el Mes Precedente es el último día del Mes Posterior.

1.03 Encabezamiento e Indices

Los encabezamientos e índices son proporcionados para conveniencia de referencia solamente y no afectan la construcción o interpretación de este Acuerdo.

1.04 Tiempo

Cualquier referencia al tiempo significa el tiempo local en Montreal.

1.05 Ley Aplicable

Este Acuerdo es regido por y elaborado en concordancia con las leyes de la Provincia de Québec y las leyes de Canadá aplicables a este respecto.

ARTICULO 2 - LA FACILIDAD DE CRÉDITO COMERCIAL

2.01 Extensión de la Facilidad de Crédito Comercial

Los Prestamistas, individual y no solidariamente (es decir, no conjunta y solidariamente), convienen en facilitar la Facilidad de Crédito Comercial al Prestatario en un monto acordado a cualquier tiempo que no exceda la suma de los Compromisos en efecto para la fecha. A la fecha de este Acuerdo, los Compromisos de cada Prestamista es según lo especificado en oposición a su nombre en la página de firmas del Acuerdo y los Compromisos son de un monto total de US$ 20,000,000.

2.02 Propósito de la Facilidad de Crédito Comercial

El Prestatario usará la Facilidad de Crédito Comercial para pagar:

(1) una porción del pago adeudado bajo el Contrato Comercial, hasta el 15% del valor de los bienes y servicios a ser suministrados por el Exportador al Comprador de acuerdo al Contrato Comercial; y

(2) Costos Locales.

2.03 Disponibilidad de la Facilidad de Crédito Comercial

(1) El Prestatario puede utilizar la Facilidad de Crédito Comercial por medio de Anticipos durante el Período de Desembolsos. En el día inmediato siguiente al último día del Período de Desembolsos, la Facilidad de Crédito Comercial dejará de estar disponible. La Facilidad de Crédito Comercial también dejará de estar disponible en el 180th día siguiente a la fecha de este Acuerdo, si la Fecha del Anticipo Inicial no ha ocurrido en o antes de dicho día.

(2) La Facilidad de Crédito Comercial no se renovará y cualquier monto prepagado o repagado no podrá ser re-prestado.

2.04 Asignación Proporcional

El Agente asignará todos los Anticipos (y el Préstamo Libor) entre los Prestamistas aproximadamente en proporción a sus Compromisos respectivos.

2.05 Notificación de Desembolso

(1) Antes de cada Anticipo, el Exportador debe dar al Agente una Notificación de Desembolso especificando la Fecha del Desembolso y el monto del Anticipo, el cual debe ser por lo menos igual a US$ 500.000.

(2) Notificaciones de Desembolso deben ser dadas no más tarde de las 10:00 a.m. del quinto Día Laborable anterior a la Fecha de Desembolso correspondiente.

(3) Cada Notificación de Desembolso aparte de la Notificación de Desembolso mencionada en el Artículo 8.01(1) debe estar acompañada de las facturas o facturas pro-forma con el monto total solicitado bajo la Notificación de Desembolso, describiendo en cada caso los bienes y servicios, con respecto a los cuales las facturas son preparadas, así como el país a partir del cual dichos bienes y servicios son suministrados o proporcionados, y cuyas facturas son (A) firmadas por el Prestatario para aprobación, o (B) acompañadas por un certificado firmado por el Exportador, aunque no sea firmado por el Prestatario, confirmando que el pago de las facturas o de las facturas pro-forma, de acuerdo con las circunstancias, no ha sido disputado por el Comprador y es autorizado bajo los términos y condiciones del Contrato Comercial.

(4) El Agente proporcionará oportunamente al Prestatario una copia de cada Notificación de Desembolso recibida del Exportador.

2.06 Fondos

(1) A pedido del Agente cada Prestamista pagará prontamente al Agente la participación de dicho Prestamista en el Anticipo hecho o a ser hecho por el Agente en nombre de los Prestamistas de acuerdo a la Notificación de Desembolso. El Agente les suministrará a los Prestamistas con toda la información que sea necesaria a fin de que los Prestamistas hagan los pagos al Agente y depositen sus respectivas cuotas de cada Anticipo.

(2) Cualquier monto a ser cancelado por el Prestamista al Agente debe estar disponible para el Agente en la cuenta del Agente para las 2 p.m. del día específico. Cualquier monto a ser desembolsado por el Agente para el Prestatario deberá estar disponible para el Prestatario en la Fecha de Desembolso por acreditación a la cuenta del Exportador o de acuerdo con las instrucciones del Exportador en la Notificación de Desembolso. Bajo recibo de una petición escrita del Prestatario y una confirmación del Exportador de que el monto solicitado en la Notificación de Desembolso ha sido pagado por completo o en parte por el Prestatario al Exportador, el Agente desembolsará la cantidad relevante al Prestatario en la cuenta especificada por el Prestatario.

2.07 Falla de depósito del Prestamista

Si el Prestamista falla en hacer disponible su cuota en cualquier Anticipo y, no obstante dicha falla, el Agente dispone de tal monto para el Prestatario, el Agente podrá recobrar dicho monto del citado Prestamista o, si no es imposible hacerlo, del Prestatario, con interés desde la fecha del desembolso, a las tasas aplicables para dicho Anticipo. Nada en este artículo obliga al Agente a depositar ningún Anticipo o a facilitar ninguna suma en nombre del Prestamista que haya fallado en honrar sus obligaciones.

2.08 Limitaciones en la Obligación de los Prestamistas de Proporcionar Fondos

Las obligaciones de cada Prestamista bajo este Acuerdo de proporcionar Anticipos se limitan al compromiso de cada Prestamista. Las obligaciones de los Prestamistas bajo este Acuerdo no son conjuntas y solidarias, y ningún Prestamista es responsable por las obligaciones de otro Prestamista.

2.09 Cambio de Circunstancias

(1) Si un Prestamista determina que:

(i) es incapaz de obtener US dólares en el Mercado Interbancario de Londres;

(ii) alguna ley, regulación, decisión o lineamiento administrativo, o decisión judicial ha hecho ilegal o prohíbe a dicho Prestamista hacer

o mantener Anticipos, o ha impuesto costos u obligaciones en dicho Prestamista que no existan en la fecha de éste con respecto al Anticipo, o

(iii) El Libor es menor a sus costos de mercadeo efectivos del financiamiento o mantenimiento de los Anticipos,

el Prestamista puede notificar esto al Agente y al Prestatario y no se hará ningún nuevo Anticipo por dicho Prestamista desde la fecha de la notificación hasta que la causa de tal determinación haya cesado de existir. En tal caso, no obstante el Artículo 2.04, se podrán hacer nuevos Anticipos por dicho Prestamista y la Tasa Base en US se podrá usar en lugar del Libor en el cálculo de los intereses devengados en la cuota de Anticipo de tal Prestamista.

(2) si se torna ilegal o prohibido para un Prestamista el mantener su porción del Préstamo Libor, la Tasa Base US puede ser usada en lugar de la Libor en el cálculo de los intereses devengados por la porción de Préstamo Libor de tal Prestamista, comenzando en la fecha de la notificación dada de acuerdo con el Artículo 2.09 (1) arriba.

ARTICULO 3 - COMISIONES E INTERESES

3.01 Prima de Agencia

El Prestatario pagará al Agente, a su propia cuenta, una prima de agencia por un monto de US$15,000 el 1 de enero de cada año civil, comenzando el 1 de enero de 2004 hasta e incluyendo el 1 de enero del año en el cual ocurre la última Fecha del Pago del Principal.

3.02 Prima de Estructuración

El Prestatario pagará al Agente, de su propia cuenta, una prima de estructuración por un monto de US$ 200,000 dentro de los 45 días siguientes a la Fecha de este Acuerdo.

3.03 Primas de Compromiso

El Prestatario pagará al Agente, para el beneficio prorrateado de los Prestamista, una prima de compromiso sobre la porción no utilizada de la Facilidad de Crédito Comercial. La prima de compromiso se calculará diariamente comenzando en la fecha de firma de este Acuerdo a una tasa anual de 1,50% y será pagada en cada Fecha de Pago de Interés.

3.04 Intereses sobre Anticipos

Cada Anticipo generará intereses durante cada Período de Intereses al Libor determinado para tal Período más el Margen. Los intereses son pagaderos el último día del Período de Interés, en la Fecha de Pago de Interés.

3.05 Notificación de la Tasa de Interés

El Agente le notificará prontamente y por escrito al Prestatario sobre la determinación de la tasa de interés durante cada Período de Interés.

3.06 Cálculo de la Tasa de Interés

(1) Las tasas de interés y las Primas son tasas anuales y se calculan diariamente en la base de un año de 360 días.

(2) Únicamente para los propósitos del Acta de Intereses (Canadá) la tasa anual de interés equivalente a una tasa calculada en la base de un año de 360 días es igual a una tasa calculada de tal modo multiplicada por el número actual de días incluidos en un año dado y divididos entre 360 días.

3.07 Intereses en Plazos Vencidos

(1) Cualquier suma que no sea pagada a su vencimiento generará intereses a la Tasa Base en US en efecto cada cierto tiempo, incrementada en un 2%.

(2) Los intereses en plazos vencidos serán compuestos mensuales y pagaderos a su notificación.

ARTICULO 4 - REPAGO Y PREPAGO

4.01 Obligatoriedad del Pago del Préstamo

El Prestatario pagará el monto principal del Préstamo Libor a través de 2 cuotas iguales y consecutivas en cada una de las Fechas de Repago del Principal, y todos los intereses no pagados, con respecto al Préstamo Libor y cualquier otra suma debida bajo este Acuerdo serán pagaderos en la última Fecha de Repago del Principal. Para mayor certeza, cada cuota será de una cantidad igual al resultado obtenido dividiendo la cantidad principal por pagar del Préstamo Libor que no esté 30 días atrasado antes de la Fecha de Repago del Principal en la cual dicha cuota se debe, por el número de las cuotas que quedan por pagar, con la última cuota siendo por el monto necesario para repagar el Préstamo Libor (principal, interés y otro) en su totalidad.

4.02 Prepago Opcional del Préstamo Libor

El Prestatario puede prepagar el Préstamo Libor, en todo o en parte, en cualquier Fecha de Repago de Principal, dado que:

(1) El prepago debe de hacerse en la Fecha de Repago de Principal.

(2) El monto del prepago sea un múltiplo integral de las cuotas descritas en el Artículo 4.01, y

(3) El Prestatario dé notificación escrita de su intención de hacer dicho prepago con por lo menos (30) días de anticipación a la Fecha de Repago de Principal relevante.

Para mayor exactitud, el Prestatario no podrá en otra forma prepagar el Préstamo Libor.

ARTICULO 5 - PAGOS

5.01 Pagos al Agente

Todos los pagos a ser efectuados por el Prestatario deben hacerse al Agente en una Cuenta del Agente. Todos los pagos hechos al Agente debe entenderse que fueron hechos al Agente para el beneficio proporcional de los Prestamistas.

5.02 Tiempo de los Pagos

Cualquier pago efectuado en un día que no sea Día Laborable puede efectuarse el próximo día Laborable pero generará intereses hasta que se reciba por completo. Todos los pagos deben efectuarse con fondos que estén inmediatamente disponibles en la fecha en que dicho pago esté vencido.

5.03 Moneda

Todos los montos adeudados bajo el Préstamo Libor son pagaderos en US dólares.

5.04 Moneda por Decisión Judicial

Si una decisión judicial es emitida contra el Prestatario por un mondo adeudado bajo este Acuerdo y si la decisión es emitida en una moneda (“otra moneda”) diferente a US$, el Prestatario pagará, si es aplicable, a la fecha del pago de la decisión judicial, un monto igual al excedente (1) de dicho monto adeudado bajo este Acuerdo, expresado en la otra moneda a la fecha de pago de la decisión judicial, sobre (2) el monto de la decisión. Para los efectos de la obtención de la decisión judicial y haciendo el cálculo referido (1) la tasa de cambio será la tasa del momento a la cual el Agente, en la fecha relevante, venda la moneda del Acuerdo para obtener la otra moneda. Cualquier monto adicional adeudado bajo este artículo constituirá una causa de acción distinta de la causa de acción que dio lugar a la decisión judicial, y dicha decisión judicial no constituye *res judicata* en ese respecto.

5.05 Pago Libre de Impuestos

Si, debido a la existencia de cualquier impuesto o tributo, el Prestatario, el Agente o cualquiera de los Prestamistas es obligado por la ley a efectuar cualquier retención o

deducción de cualquier pago vencido o efectuado por el Prestatario, el Prestatario deberá pagar al Agente o a tal Prestamista el monto adicional según sea necesario a fin de que el pago real recibido sea igual al pago que de otra manera debería haber sido recibido en la ausencia de dicha retención o deducción (incluyendo en la ausencia de cualquier retención o deducción con respecto a cualquier monto adicional pagadero de acuerdo a este artículo). Sin embargo, este artículo no aplicará con respecto a impuestos sobre la totalidad del ingreso o capital neto de un Prestamista.

5.06 Obligaciones Incondicionales; no set-off

Las obligaciones del Prestatario de efectuar los pagos según este Acuerdo son incondicionales y no se descartarán en ninguna medida por razón de cualquier falta del Exportador bajo el Contrato Comercial o cualquier disputa comercial allí expuesta. Adicionalmente, el Prestatario acuerda que no reducirá ningún monto adeudado al Agente o a los Prestamistas según este Acuerdo por cualquier monto al que tenga derecho a set-off o a deducir de otra manera contra cualquier monto adeudado al Agente o a los Prestamistas bajo cualquier otro acuerdo o instrumento.

ARTICULO 6 - REPRESENTACIONES Y GARANTÍAS

El Prestatario representa y garantiza que:

6.01 Autorización

El Prestatario:

(1) Tiene todo el poder necesario, autoridad y derecho legal para ejecutar, entregar y realizar sus obligaciones bajo este Acuerdo,

(2) Ha debidamente autorizado por toda acción necesaria la ejecución, entrega y realización de sus obligaciones bajo este Acuerdo, y

(3) Ha debidamente y validamente ejecutado este Acuerdo.

6.02 Validez, Buena Fe y Crédito

Las obligaciones del Prestatario según este Acuerdo constituyen obligaciones legales, válidas y vinculantes, ejecutables contra el Prestatario en concordancia con sus términos y comprometer la buena fe y crédito del Prestatario como Nación Soberana.

6.03 No Rupturas

La ejecución y entrega de este Acuerdo y la realización por parte del Prestatario de las obligaciones en él contenidas no serán conflictivas con, resultarán en ruptura de o requerirán cualquier consentimiento bajo la Constitución del Prestatario o de cualquier ley o regulación aplicable (incluyendo leyes en relación a corrupción y soborno), o cualquier orden o decisión de cualquier juzgado o autoridad o agencia gubernamental, o cualquier acuerdo en el cual el Prestatario sea parte o bajo el cual cualquiera de sus propiedades esté obligada.

6.04 Aprobaciones

No será necesaria ninguna autorización, aprobación o consentimiento para, tampoco ninguna clasificación o registro con cualquier clasificador o autoridad o agencia gubernamental, para la ejecución, entrega o realización por parte del Prestatario del Acuerdo o para asegurar la legalidad, validez o viabilidad por consiguiente, diferentes a las autorizaciones, aprobaciones, consentimientos, clasificaciones y registros ya obtenidos, copia de los cuales se suministrarán al Agente según el Artículo 8.01(6).

6.05 Leyes Ambientales

El Prestatario, el Comprador y el Proyecto han cumplido con todas las Leyes Ambientales.

6.06 No Falta

No ha ocurrido ni continua ninguna falta.

6.07 Pari passu

Las obligaciones del Prestatario bajo este Acuerdo figuran por lo menos *pari passu* con todas las otras obligaciones presentes y futuras no aseguradas y no subordinadas del Prestatario.

6.08 No Retención

Bajo las leyes de la República Dominicana, la firma, entrega, ejecución y admisibilidad como evidencia de este Contrato, y el cumplimiento por el Prestatario de sus respectivas obligaciones, están exentas de todo impuesto, carga o retención impuesto por las autoridades gubernamentales.

6.09 Miembro en Buena Posición

El Prestatario es un miembro en buena posición del Fondo Monetario Internacional y del Banco Internacional para la Reconstrucción y Desarrollo y es elegible para utilizar esos recursos.

ARTICULO 7 - COMPROMISOS DEL PRESTATARIO

7.01 Representaciones y Garantías

El Prestatario asegurará que todas las representaciones efectuadas en este Acuerdo se mantienen ciertas y correctas en todo tiempo.

7.02 Uso de Ingresos

El Prestatario usará la Facilidad de Crédito Comercial únicamente para los fines permitidos bajo este Acuerdo.

7.03 Costos Locales

En o antes del vencimiento del Período de Desembolso, el Prestatario habrá incurrido o hará que el Exportador incurra Costos Locales.

7.04 Reportes

El Prestatario notificará al Agente con prontitud sobre cualquier Falta. Igualmente, el Prestatario suministrará al Agente toda la información y documentos y permitirá cualquier auditoría o inspección que el Agente, razonablemente, pueda solicitar en conexión con la ocurrencia de cualquier Cambio Sustancial o para verificar la conformidad de las obligaciones del Prestatario bajo este Acuerdo.

ARTICULO 8 - CONDICIONES PRECEDENTES

8.01 Condiciones Precedentes al Anticipo Inicial

El Prestatario podrá no obtener el Anticipo Inicial bajo la Facilidad de Crédito Comercial hasta tanto el Agente y los Prestamistas no reciban, en forma y sustancia satisfactorios para ellos, cada uno de los siguientes documentos:

(1) una confirmación de Société Générale (Canadá) de que son asignadas a otros Prestamistas partes de su Compromiso bajo los términos de este Acuerdo en una cantidad total de por lo menos US$ 10,000,000;

(2) Una Notificación de Desembolso bajo este Acuerdo y una notificación de desembolso bajo el Acuerdo de Crédito del Comprador, cada una acompañada por una factura pro-forma firmada por el Comprador a cargo del Anticipo Inicial requerido bajo el Contrato Comercial, en las proporciones respectivas del 15% y del 5% del valor de los bienes y servicios a ser suministrados por el Exportador al Comprador en el referido contrato.

(3) una confirmación del Exportador que el Contrato Comercial ha sido firmado y que por tanto cualquier condición precedente ha quedado satisfecha o renunciada (exceptuando cualquier condición requiriendo que las condiciones establecidas en este Artículo 8.01 han sido satisfechas o renunciadas).

(4) una confirmación por parte del Agente bajo el Acuerdo de Crédito del Comprador de que dicho acuerdo ha sido firmado y que cualquier condición precedente ha quedado satisfecha o renunciada (exceptuando cualquier condición requiriendo que las condiciones establecidas en este Artículo 8.01 han sido satisfechas o renunciadas).

(5) una copia certificada de los documentos que evidencien la autoridad y atestigüen la autenticidad de las firmas de las personas que actúan en representación del Prestatario, del Exportador y del Comprador;

(6) una copia certificada de todas y cada una de las autorizaciones, aprobaciones, consentimientos, clasificaciones y registros requeridos en conexión con la validez y viabilidad de este Acuerdo;

(7) opiniones legales dirigidas al Agente y a los Prestamistas de los abogados consultores del Prestatario y los abogados consultores del Agente y de los Prestamistas, relativos a materias tales como pueda requerir el Agente y los Prestamistas;

(8) una confirmación de parte de los agentes del Prestatario aceptando su nombramiento para efectuar los servicios de procedimiento, y

(9) un cronograma del Proyecto estableciendo el Punto de Partida del Crédito y confirmando que tal Punto de Partida del Crédito debe de ocurrir antes del cuarto aniversario de la Fecha del Anticipo Inicial.

8.02 <u>Condiciones Precedentes a Cada Anticipo</u>

El Prestatario no podría obtener ningún Anticipo:

(1) si el Agente no ha recibido de forma programada una Notificación de Desembolso junto con los documentos mencionados en el Artículo 2.05(3); o

(2) si ha ocurrido y se mantiene una Falta.

8.03 Renuncia

Las condiciones especificadas en este Artículo 8 se insertan para el sólo beneficio del Agente y los Prestamistas y pueden ser renunciadas por ellos, en un todo o en parte, y con o sin condiciones, sin perjuicio de cualquier derecho presente o futuro que el Agente o los Prestamistas tengan contra el Prestatario.

ARTICULO 9 - EVENTOS DE FALTA

9.01 Eventos de Falta

La ocurrencia de uno o más de los siguientes eventos constituyen un Evento de Falta:

(1) el Prestatario falla en cancelar cuando se venzan cualquiera de las sumas adeudadas bajo este Acuerdo con respecto al monto principal, intereses, comisiones o cualquier otro;

(2) cualquier representación o garantía hecha por el Prestatario en el Artículo 6 de este Acuerdo o en cualquier Notificación de Desembolso resulta ser incorrecta en cualquier aspecto sustancial;

(3) el Prestatario falla en realizar cuando caduque cualquier obligación adeudada bajo este Acuerdo (diferente a la obligación mencionada en el Artículo 9.01 (1) ó (2) arriba);

(4) el Prestatario falla en cancelar cuando caduque cualquier suma adeudada al Agente o a cualquiera de los Prestamistas, bajo cualquier convenio o instrumento (diferentes a este Acuerdo);

(5) el Prestatario falla en cancelar cuando caduque a cualquier persona cualquier cantidad adeudada con relación a dinero prestado, bajo cualquier convenio o instrumento (diferente a este Acuerdo), o cualquier endeudamiento que el Prestatario con respecto a dinero prestado se torne vencida o capaz de ser declarada vencida con anterioridad a la fecha cuando de otra manera pueda ser declarada vencida;

(6) el Prestatario suspende los pagos en cualquier moneda diferente a la moneda legal del Prestatario, o en general es incapaz o admite su incapacidad de cancelar sus deudas al momento de sus vencimientos o propone o entra en cualquier composición o arreglo por el beneficio de sus acreedores, o algún procedimiento es iniciado con relación al Prestatario bajo cualquier ley o regulación o procedimiento en relación con la reconstrucción o reajuste de deudas o cualquier procedimiento es iniciado respecto al Prestatario en cualquier jurisdicción a la cual es sujeto, el cual tiene un efecto equivalente o similar a cualquiera de los eventos anteriores, incluyendo, sin limitación a la generalidad de los siguientes eventos, a la aplicación al Club de Paris, el

Fondo Monetario Internacional o el Banco Internacional para la Reconstrucción y Desarrollo.

(7) este Acuerdo, cesa de estar en vigencia, en todo o en parte; ó

(8) un Cambio Sustancial Adverso.

9.02 Recursos

Si ocurre y se mantiene un Evento de Falta, el Agente podrá, luego de notificar al Prestatario, tomar cualquiera o alguna otra de las acciones siguientes:

(1) terminar el derecho del Prestatario de solicitar cualquier Anticipo;

(2) declarar que cualquier endeudamiento del Prestatario bajo este Acuerdo es pagadero de inmediato y demandar el pago inmediato del todo o parte del mismo; y

(3) ejercer alguno o todos los derechos y remedios del Agente y los Prestamistas incluyendo sus derechos y remedios bajo este Acuerdo.

ARTICULO 10 - IGUALDAD ENTRE LOS PRESTAMISTAS

10.01 Distribución entre los Prestamistas

Cualquier pago recibido por el Agente a cuenta de la Facilidad de Crédito Comercial, incluyendo cualquier monto recibido por el ejercicio de cualquier derecho de *set-off*, debe ser distribuido entre los Prestamistas proporcionalmente al monto del endeudamiento debido a ellos bajo éste y que consecuentemente sea pagadero con respecto a la obligación de cada Prestamista . Cualquiera de estas distribuciones debe hacerse en el acto pero no después del Día Laborable siguiente a la fecha de la recepción del pago.

10.02 Otras Garantías

Ningún Prestamista puede tomar ninguna garantía o embargo preventivo en conexión con la Facilidad de Crédito Comercial.

10.03 Pago Directo a un Prestamista

Sujeto a otras previsiones de este Acuerdo permitiendo el pago directo a un Prestamista, si un Prestamista recibe, de manera diferente que a través del Agente, un pago por cuenta de la Facilidad de Crédito Comercial (incluyendo cualquier pago recibido a través del ejercicio de cualquier derecho de *set-off*) dicho Prestamista remitirá el pago al Agente, para su distribución entre los Prestamistas.

10.04 Ajustes

Si, en cualquier momento, la porción del Préstamo Libor adeudada a un Prestamista bajo la Facilidad de Crédito Comercial comparada con el monto del Préstamo Libor bajo la Facilidad de Crédito Comercial no es proporcional al Compromiso del Crédito Comercial de dicho Prestamista, expresada como un porcentaje, el Agente puede (y debe, después de terminada la Facilidad de Crédito Comercial) cada cierto tiempo hacer los ajustes que sean necesarios entre los Prestamistas a fin de que las porciones de los Prestamistas del Préstamo Libor estén en la proporción de los Compromisos del Crédito Comercial de los Prestamistas y los Prestamistas harán tales pagos que el Agente requiera para darle validez a dichos ajustes. El Prestatario estará sujeto a tales ajustes.

ARTICULO 11 - EL AGENTE Y LOS PRESTAMISTAS

11.01 Designación del Agente

Cada Prestamista designa irrevocablemente al Agente para ejecutar en su nombre los derechos y poderes delegados al Agente allí expuesto y lo autoriza para tomar cualquier acción necesaria para el desempeño de sus obligaciones. Siempre que actúe en dicha capacidad, el Agente representa y compromete al Prestamista.

11.02 Restricciones a los Poderes de los Prestamistas

Ningún Prestamista podrá ejercer individualmente los derechos y poderes delegados al Agente, incluyendo el ejercicio de soluciones después que ocurra un Evento de Falta.

11.03 Acción por el Agente

Las funciones del Agente se limitan a aquellas específicamente conferidas a ellos en este Acuerdo. A menos que se disponga lo contrario, no se requiere que el Agente ejecute ninguna discreción o tome alguna acción bajo este Acuerdo, a menos que se le requieran al Agente por una Mayoría de Prestamistas (o por todos los Prestamistas cuando el consentimiento de todos ellos se requiera). Bajo ninguna circunstancia se le requerirá al Agente que ejecute cualquier derecho o acción, si en su juicio, al hacer ésto contravendría este Acuerdo o la ley aplicable o cuando el Agente determine que la indemnización prevista en el Artículo 11.05 pueda no estar disponible o ser aplicable.

11.04 Medidas de Refuerzo

El Agente tomará cualquier procedimiento legal o medida de refuerzo en nombre de los Prestamistas; a petición del Agente, todos los Prestamistas deberán juntarse al Agente en tales procedimientos o medidas de refuerzo.

11.05 Indemnización

Cada Prestamista indemnizará al Agente (y a sus directores, oficiales, empleados y agentes) proporcionalmente a su compromiso respectivo , de y contra todas las pérdidas sufridas o responsabilidades o gastos incurridos, por el Agente, de cualquier tipo o naturaleza cuando ejerza sus derechos y poderes, salvar cualquier pérdida, responsabilidad o gastos resultantes del mal manejo premeditado o negligencia grave del Agente (o sus directores, oficiales, empleados o agentes).

11.06 Responsabilidad del Agente

El Agente sólo será responsable ante los Prestamistas por mal manejo premeditado o negligencia grave, y no tendrá responsabilidad como consecuencia de la falla de alguna persona en cumplir con sus obligaciones o cualquier acción autorizada por la Mayoría de los Prestamistas (o por todos los Prestamistas cuando el consentimiento de todos ellos sea requerido). El Agente estará autorizado a asumir que no existe Falta, a menos que haya sido notificado por escrito de la existencia de una Falta.

11.07 Responsabilidad de los Prestamistas

Cada Prestamista reconoce que ha sido y seguirá siendo el único responsable de hacer su propio e independiente avalúo e investigación de la condición financiera del Prestatario, y por los estudios del riesgo proveniente de la Facilidad de Crédito Comercial. Ningún Prestamista debe confiar en el Agente en esta materia ni el Agente será responsable por asegurar la validez o viabilidad de este Acuerdo.

11.08 Derechos del Agente como Prestamista

En su carácter de Prestamista, el Agente tiene los mismos derechos de los otros Prestamistas y puede ejercer tales derechos independientemente de su actuación como Agente; a menos que el contexto lo requiera de otra manera, la expresión “Prestamista” también se refiere al Prestamista que es el Agente.

11.09 Divulgación de Información

Los Prestamistas pueden compartir unos con otros cualquier información que tengan acerca de la condición financiera, negocios o propiedades del Prestatario o relativas a materias contempladas por este Acuerdo. Los Prestamistas pueden proporcionar tal información en una base confidencial a cualquier institución financiera la cual sea asignataria o pueda ser asignada de Compromisos del Crédito Comercial o participante en la Facilidad de Crédito Comercial.

11.10 Competencia

Sujeto a cualquier otra previsión de este Acuerdo, el Agente y cada uno de los Prestamistas podrá entrar en otras transacciones con el Prestatario y no se les requerirá que notifiquen unos a otros de tales transacciones.

11.11 Agente Sucesor

El Agente podrá renunciar dando la debida notificación al Prestatario y a los Prestamistas. También podrá ser reemplazado por la Mayoría de los Prestamistas seguido de la falla del Agente de ejecutar sus obligaciones bajo este Acuerdo. La renuncia o reemplazo del Agente será efectiva 30 días después de la designación, por parte de la Mayoría de los Prestamistas, de un Agente sucesor que salga de la Mayoría de los Prestamistas. Prontamente después de haber sido designado, cualquier Agente Sucesor debe hacer la debida participación al Prestatario y a los Prestamistas. Desde la fecha efectiva de su designación, cualquier Agente Sucesor estará investido con todos los derechos, poderes y obligaciones del Agente bajo este Acuerdo.

ARTICULO 12 - DECISIONES, RENUNCIAS Y ENMIENDAS

12.01 Enmiendas y Renuncias por parte de la Mayoría de los Prestamistas

Sujeto al Artículo 12.02, las previsiones de este Acuerdo pueden ser enmendadas o renunciadas, por tanto los consentimientos pueden ser otorgados, sólo por un instrumento firmado por el Agente, con la aprobación de la Mayoría de los Prestamistas, y en el caso de una enmienda a este Acuerdo, firmado también por el Prestamista.

12.02 Enmiendas y Renuncias Aprobadas por Unanimidad

A menos que se exprese lo contrario en este Acuerdo, una enmienda, renuncia o consentimiento que se refiera a cualquiera de las materias siguientes deben ser hechas o dadas por un instrumento firmado por el Agente, con el consentimiento previo de todos los Prestamistas, y en el caso de una enmienda, también debe ser firmado por el Prestatario:

(1) la extensión de la fecha de vencimiento de la Facilidad de Crédito Comercial;

(2) cualquier incremento en el monto de la Facilidad de Crédito Comercial o en el Compromiso de cualquier Prestamista;

(3) cualquier aplazamiento de la fecha de vencimiento, cualquier subordinación o cualquier reducción de cualquier monto pagable bajo el presente;

(4) la reducción de cualquier tasa de interés, tasa de descuento o prima; y

(5) la definición de la "Mayoría de los Prestamistas" y las previsiones de los Artículos 8.01, 9.01, 10, 11, y 12.

ARTICULO 13 - MISCELÁNEOS

13.01 Libros y Contabilidad

El Agente mantendrá los libros y las evidencias contables de transacciones hechas en conformidad con este Acuerdo. En ausencia de error manifiesto, se entenderá que tales libros y cuentas representan fielmente tales transacciones y los endeudamientos del Prestatario.

13.02 Determinación

En la ausencia de error manifiesto, y en virtud de cualquier determinación hecha por el Agente de los montos pagaderos bajo el presente, serán conclusivos y obligatorios sobre los Prestamistas y el Prestatario.

13.03 Prohibición de Asignación por el Prestatario

El Prestatario no podrá asignar sus derechos bajo este Acuerdo.

13.04 Asignaciones y Participaciones de los Prestamistas

(1) Un Prestamista (el "Cedente") puede asignar, en todo o en parte, sus Compromisos del Crédito Comercial, incluyendo la parte pendiente del Préstamo Libor que se le debe, a cualquier institución financiera (el "Cesionario"). La asignación debe efectuarse en un instrumento sustancialmente en la forma del Anexo "B". El Cedente debe pagar al Agente, de su propia cuenta, una prima de asignación de US$ 3.500. Cuando la asignación sea efectiva, el Cesionario se convertirá en Prestamista y se beneficiará de los derechos y será responsable por las obligaciones del Cedente, proporcionalmente al Compromiso del Crédito Comercial asignado, y, en la misma medida, el Cedente será relevado de sus obligaciones. El Cedente y el Cesionario serán responsables por todos los gastos incurridos por el Agente en conexión con dicha asignación.

(2) Cada asignación por parte de un Prestamista está sujeta al previo consentimiento del Agente, y, si se hace en un momento en que no se mantenga ninguna Falta, al previo consentimiento del Prestatario (dicho consentimiento no debe ser irrazonablemente negado). Sin embargo, tal consentimiento no se requerirá si el Cesionario es un afiliado del Cedente.

(3) Artículos 13.04 (1) y (2) no aplica a:

(a) Una cesión para efectuar cualquier ajuste requerido de acuerdo con el Artículo 10.04, o

(b) Una participación que un Prestamista pudiera otorgar a cualquier otra institución financiera, siempre que dicha participación no resulte en un descargo de cualquier obligación de dicho Prestamista al Prestatario o en una obligación directa del Prestatario a dicho participante.

(4) Ninguna asignación o participación efectuada en un momento en que se mantenga una Falta incrementará el costo del Préstamo Libor para el Prestatario de acuerdo con el Artículo 5.05.

13.05 Notas

A la solicitud de un Prestamista, el Prestatario ejecutará a favor de dicho Prestamista un Pagaré evidenciando sus endeudamientos para con dicho Prestamista bajo este Acuerdo en la forma y sustancia satisfactoria para el Prestamista.

13.06 Costos y Gastos

El Prestatario deberá pagar cuando se le requiera el monto de todos los costos y gastos razonables (incluyendo todos los honorarios profesionales y consultas legales) incurridos por el Agente en conexión con la implementación de la Facilidad de Crédito Comercial y la preparación, negociación, ejecución, sindicación y la administración continua de este Acuerdo, así como los costos y gastos razonables incurridos por el Agente o los Prestamistas en conexión con la ejecución de o la preservación de cualquier derecho del presente.

13.07 No renuncia

La omisión por parte del Agente o de alguno de los Prestamistas de ejercer cualquiera de sus derechos no se interpretará como una renuncia al ejercicio de cualquier derecho subsiguiente. La omisión por parte del Agente o de alguno de los Prestamistas de notificar al Prestatario de la ocurrencia de una Falta no se interpretará como una renuncia al derecho del Agente o de dicho Prestamista de tomar beneficio de dicha Falta.

13.08 Irrevocabilidad de las Notificaciones de Préstamos

El Prestatario no puede cancelar una Notificación de Desembolso o de prepago. El Prestatario debe indemnizar a los Prestamistas con respecto a cualquier pérdida resultante de su falla en actuar de acuerdo a dicha notificación.

13.09 Set-off

Si un Evento de Falta ocurre y se mantiene, el Agente y cada Prestamista están autorizados a *set-off* y a aplicar todos y cada uno de los depósitos mantenidos por el Prestatario contra cualquier monto vencido y pagadero por dicho Prestatario bajo este Acuerdo.

13.10 <u>Indemnización</u>

(1) Si alguna ley, regulación, decisión o lineamiento administrativo o decisión judicial (i) incrementa el costo de la Facilidad de Crédito Comercial para cualquiera de los Prestamistas o (ii) reduce el ingreso a recibir de cualquier Prestamista por cuenta de la Facilidad de Crédito Comercial (incluyendo, sin limitaciones, por razones de la imposición de reservas, impuestos o requerimientos como los de adecuación del capital de tal Prestamista pero en ningún evento por razones de impuestos en el monto total del ingreso del Prestamista), tal Prestamista puede enviar al Prestatario una declaración indicando el monto de tal costo adicional o reducción de ingreso; en la ausencia de un error manifiesto, esta declaración puede ser evidencia conclusiva del monto de tal costo adicional o reducción de ingreso y el Prestatario debe pagar enseguida tal monto a dicho Prestamista.

(2) El Prestatario debe pagar cuando se le requiera el monto de cualquier costo de ruptura y otras pérdidas sufridas por un Prestamista como resultado de un repago de un desembolso antes de la fecha de vencimiento de su período, aparte de la causa de tal repago (incluyendo el repago resultante de una solicitud de pago después de que ocurra un Evento de Falta). En la ausencia de un error manifiesto, una declaración preparada por el Prestamista afectado indicando el monto de tal costo u otra pérdida y del método mediante el cual la misma sea calculada será obligatoria y conclusiva.

(3) El Prestatario reconoce que ni el Agente ni los Prestatarios son responsables por cualquier no-cumplimiento de cualquier parte con las leyes ambientales o cualquier reclamación bajo las leyes ambientales en relación con el proyecto. No obstante lo anterior, en el caso de que Agente o el Prestatario sea declarado responsable por una corte o institución gubernamental encargada de ese procedimiento, el Prestatario se compromete a mantener al Agente y el correspondiente Prestamista, según sea el caso, libre de la referida responsabilidad o condenación. En este caso, el Prestatario debe indemnizar al Agente y a los Prestamistas por cualquier pérdida y por los costos y gastos (incluyendo costos de cualquier investigación, limpieza, remoción o cualquier acción similar, daños de cualquier tipo, costos de arreglos y honorarios legales y profesionales) incurridos por cualquiera de ellos como resultado de tal decisión de la corte o del gobierno relativa al no cumplimiento por parte del Prestatario de las leyes ambientales y cualquier reclamo bajo leyes ambientales conectadas con este Proyecto.

13.11 Mitigación de Costos

Cada Prestamista usará sus mejores esfuerzos para evitar cualquier costo adicional o reducción del ingreso por el cual al Prestatario se le requiera indemnizar a tal Prestamista en concordancia con el Artículo 13.10(1). Sin embargo, nada de esto requerirá a cualquier Prestamista para tomar cualquier acción la cual pueda causar que tal Prestamista incurra en cualquier gasto que no reduciría materialmente ningún monto a ser recibido de acuerdo al Artículo 13.10(1) o el cual el Prestamista determine a su solo juicio no ser aconsejable por razones regulatorias, competitivas o de manejo interno. El Prestatario rembolsará a cualquier Prestamista por cualquier gasto incurrido por tal Prestamista al tomar cualquier acción en concordancia con el Artículo 13.11.

13.12 Confianza del Agente

El Agente tiene derecho a confiar en sus negociaciones con el Prestatario, el Comprador y el Exportador, bajo cualquier instrucción o notificación (incluyendo una Notificación de Desembolso) la cual el Agente cree de buena fe que fue dada por una persona autorizada par dar tal instrucción o notificación o para realizar la transacción aplicable.

13.13 Contrapartes

Este Acuerdo puede ser ejecutado en cualquier número de contrapartes, todas los cuales tomadas juntas constituyen uno y el mismo instrumento. Una parte puede ejecutar este Acuerdo al firmar alguna contraparte.

13.14 Jurisdicción

Con relación a cualquier juicio, acción o procedimiento relativo a este Acuerdo, cada uno tanto el Prestatario, como el Agente y los Prestamistas se someten sin exclusión a la jurisdicción de los tribunales de la Provincia de Québec, y renuncia al derecho de objetar, con respecto a tal juicio, acción o procedimiento, que dicha corte no tiene jurisdicción sobre dicha parte o que tal corte pueda de otra manera no tener dominio sobre tal juicio, acción o procedimiento.

13.15 Servicios de Procedimiento

El Prestatario acuerda por medio de la presente que la notificación de todo escrito, procedimiento y acto en cualquier demanda, acción o procedimiento llevado por ante las cortes de la Provincia de Quebec puede ser realizado mediante la notificación del proceso a un agente a ser designado por el Prestatario (el "Agente Procesal"), y el Prestatario confirma y acuerda por medio de la presente que el Agente Procesal es su agente y apoderado legal en su nombre y representación, lugar y regular para aceptar dicha

notificación de cualquier escrito, proceso, acto y acuerda que el no cumplimiento del Agente Procesal de informar al Prestatario sobre cualquier notificación que le haya sido realizada no afectará o debilitará la validez de la referida notificación o cualquier sentencia basada en la misma. Si por cualquier razón el Agente Procesal deja de actuar, o estar disponible a actuar como contemplado aquí, el Prestatario designará un sustituto aceptable para el Agente y acuerda en mantener a todo momento un Agente en Canadá para actuar como su Agente Procesal. El Prestatario otorga su consentimiento a la notificación de cualquier procedimiento del Agente o de cualquier Prestamista en cualquier acción o instancia mediante correo registrado, certificado o correo prepagado, a la dirección establecida aquí o para los propósito de este Acuerdo.

13.16 Renuncia a las Inmunidades

El Prestatario renuncia irrevocablemente, en su total extensión permitida por la legislación aplicable, con respeto a sí mismo y sus ingresos y activos, toda inmunidad sobre las bases de soberanía u otra base similar de juicio, jurisdicción de cualquier juzgado, relevado por la vía del mandato o actuación específica, inclusión de activos y aplicación de cualquier decisión en cualquier juicio, acción o procedimiento relativo a este Acuerdo en los juzgados de cualquier jurisdicción. En adición, el Prestatario conviene que no reclamará dicha inmunidad en tal juicio, acción o procedimiento.

13.17 Envío de Notificaciones

A menos que se disponga lo contrario, cualquier notificación a ser entregada a una de las partes en conexión con este Acuerdo se dará por escrito y por entrega personal, por un servicio de encomiendas recomendado, por telecopia o por correo electrónico, dirigido al receptor a su dirección especificada en el Anexo”C” o a cualquier otra dirección que pueda ser notificada por dicha parte a las otras en concordancia con este artículo.

13.18 Recepción de Notificaciones

Cualquier notificación dada por entrega personal o por servicio de mensajería se entenderá como concluyente de haber sido entregada para la fecha de tal envío y, si se envía por fax (en el caso de Notificaciones diferentes a Notificaciones de Desembolsos) o por correo electrónico, en el día de la transmisión si se efectúa antes de las 3:00 p.m. en un Día Laborable, o al siguiente Día Laborable si dicha transmisión ocurre en un día No Laborable o después de las 3:00 p.m. en un Día Laborable. Si el sistema de telecopia o de correo electrónico sufre alguna interrupción por motivo de huelga, de retrasos, o de fuerza mayor, o cualquier otra causa, la parte que envía la notificación debe hacerlo usando otros medios de comunicación no afectados por la interrupción.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL las partes causantes de este Acuerdo lo declaran debidamente ejecutado en la fecha y el año indicado al comienzo del mismo.

LA REPÚBLICA DOMINICANA,
representada y actuando a través de su Secretaría de Estado de Finanzas

Por: _____

SOCIÉTÉ GENÉRALE (CANADA),
como Agente

Por: _____

Compromiso: US$ 20,000,000

SOCIÉTÉ GENÉRALE (CANADA),
como Prestamista

Por: _____

Por: _____

ANEXO A

Formato para la Notificación de Desembolso

Para: **SOCIÉTÉ GENÉRALE (CANADA)**
1501 McGill College avenue
Suite 1800
Montreal, Quebec, Canadá H3A 3M8

Acuerdo de Crédito fechado el ___ de diciembre de 2003, con relación a la Facilidad de Crédito Comercial por un monto de US$ 20,000,000

Nos referimos al Acuerdo de Crédito antes mencionado. Todos los términos capitalizados usados pero no definidos en el presente tienen el significado designado a ellos en el Acuerdo de Crédito. Por la presente nosotros:

1. notificamos que deseamos retirar US$ ● bajo Compromiso. El monto de tal desembolso debe ser anticipado en ● . Los montos serán depositados en la cuenta del Exportador, en concordancia con el Acuerdo de Crédito, descargando la extensión de tal pago, las obligaciones de pago del Comprador bajo el Contrato Comercial las cuales están vencidas actualmente;

2. confirmamos que:

   (a) ni el abajo firmante ni, en el mejor de los conocimientos del abajo firmante, el Comprador se encuentra en Falta de ninguna de las obligaciones bajo el Contrato Comercial y el abajo firmante no está en cuenta de que se haya incurrido Falta, y

   (b) los montos con respecto a los cuales se requiere el anticipo están vencidos y son pagaderos bajo el Contrato Comercial y, si la factura o la factura pro-forma anexa no ha sido firmada por el Comprador, más de 30 días han transcurrido desde que tal factura o factura pro-forma fue entregada al Comprador y el Comprador no la ha rechazado.

Canadian Commercial Corporation

Por: _____
Nombre:
Cargo:

ANEXO B

FORMATO PARA ACUERDO DE CESION Y ATRIBUCION

ACUERDO DE CESION Y ATRIBUCION suscrito en ● , en este día _____ de _____, ● entre _____ el "Cedente" y _____ (el "Cesionario").

CONSIDERANDO que se ha suscrito un Acuerdo de Crédito el ● de diciembre de 2003, entre la República Dominicana, como Prestataria, Société Générale (Canadá), como Agente, y los Prestamistas (como enmendado y complementado de vez en cuando, el "Acuerdo de Crédito");

CONSIDERANDO que el "Cedente" es un Prestamista bajo el Acuerdo de Crédito;

CONSIDERANDO, según lo suministrado en el Acuerdo de Crédito, el Cedente tiene un Compromiso de US$ _____ con respecto a la Facilidad de Crédito Comercial.

CONSIDERANDO que un Prestamista puede ceder, en todo o en parte, su Compromiso de Crédito Comercial con respecto a la Facilidad de Crédito Comercial a cualquier otra institución financiera en concordancia con el Artículo 13.04 del Acuerdo de Crédito;

CONSIDERANDO que el Cedente propone ceder al Cesionario todos sus derechos bajo el Acuerdo de Crédito con relación a la porción del Compromiso del Cedente, la porción a ser cedida por un monto de US$ _____ (El "Monto Asignado"), junto con una porción correspondiente del Préstamo Libor adeudado al Cedente, y el Cesionario propone aceptar tal asignación y asumir las correspondientes obligaciones del Cedente;

AQUÍ, Y EN ADELANTE, las partes convienen en lo siguiente:

Definiciones

Los términos usados en mayúsculas pero no definidos aquí tienen el significado asignado a ellos en el Acuerdo de Crédito Comercial.

Cesión

El Cedente por este medio cede y vende al Cesionario todos sus derechos (los "Derechos Cedidos") bajo el Acuerdo de Crédito hasta por los Montos cedidos. Esta cesión no resultará en una novación de la porción del Préstamo Libor adeudado al Cedente la cual es por este medio cedida al Cesionario.

Atribución

Por este medio el Cesionario acepta tal cesión y asume todas las obligaciones del Cedente (las "Obligaciones Cedidas") bajo el Acuerdo de Crédito en la extensión de los Montos Asignados, incluyendo, para mayor certeza, la porción correspondiente a la Facilidad de Crédito Comercial disponible para los Prestatarios por el Cedente y que está aún en efecto en la Fecha Efectiva (como se define en adelante).

Fecha Efectiva

Este Acuerdo entrará en efecto el _____ ("Fecha Efectiva")

Derechos y Obligaciones de las Partes

Bajo la ejecución y envío de este Acuerdo por el Cedente y el Cesionario, el consentimiento del Prestamista y del Agente, el envío de una copia de este Acuerdo al Agente, el pago por parte del Cedente de la comisión de US$ 3.500 al Agente y el pago al Cedente por parte del Cesionario de los montos especificados en el Artículo 13.04:

(i) el Cesionario, a partir de la Fecha Efectiva, tendrá los derechos y estará obligado a ejecutar las obligaciones de un Prestamista bajo el Acuerdo de Crédito con un Compromiso con relación a la Facilidad de Crédito Comercial en un monto igual a los Montos Asignados;

(ii) El Compromiso del Cedente con respecto a la Facilidad de Crédito Comercial será relevado de sus obligaciones bajo el Acuerdo de Crédito en la extensión de las Obligaciones Cedidas las cuales serán asumidas por el Cesionario; y

(iii) el Cesionario, a partir de la Fecha Efectiva, estará obligado por y acreditado al beneficio total del Acuerdo de Crédito, en la misma extensión como si fuese parte originaria de este Acuerdo.

Pagos

Como una consideración por la cesión y venta contempladas en el presente, el Cesionario pagará al Cedente el precio de cesión (incluyendo cualquier interés y comisión incluido en dicho precio) en un monto y según las modalidades acordadas entre ellos. Honorarios e intereses acumulados hasta la Fecha Efectiva con respecto a los Montos Asignados son por cuenta del Cedente, por cuanto los honorarios e intereses acumulados desde la Fecha Efectiva son por cuenta del Cesionario. Tanto el Cedente como el Cesionario convienen en que si se recibe cualquier monto bajo el Acuerdo de Crédito el cual es por cuenta de la otra parte, se entenderá como recibido para la cuenta de la otra parte y el mismo será pagado a dicha parte.

No Dependencia del Cedente

El Cedente no hace representación en conexión con, y no tendrá responsabilidad con respecto a la solvencia o condición financiera o declaraciones del Prestatario, o la validez y viabilidad del Acuerdo de Crédito. El Cesionario reconoce que ha, independientemente y sin dependencia del Cedente, y basado en tales documentos e información como se ha entendido apropiado, hecho sus propios análisis de crédito y toma sus decisiones para entrar en este Acuerdo y continuará siendo responsable por hacer sus propias e independientes evaluaciones de la condición financiera del Prestatario.

Representaciones

El Cesionario representa y garantiza al Prestatario que esta cesión no incrementará el costo del Préstamo Libor para el Prestatario en concordancia con el Artículo 13.04 del Acuerdo de Crédito. El Cesionario y el Cedente representan y garantizan uno al otro, y también al Prestatario, al Agente y a los otros Prestamistas que tienen la capacidad, el derecho y el poder para ejecutar este Acuerdo y para asumir las obligaciones resultantes de éste, y que han tomado todas las acciones necesarias para autorizar la ejecución de este Acuerdo. El Cedente representa y garantiza al Cesionario que el Cedente no ha otorgado ninguna garantía y no ha cedido los Derechos Cedidos a ninguna otra Persona.

Garantía

Sujeto al párrafo anterior esta cesión se hace sin ninguna garantía, expresa o implícita, por parte del Cedente.

Prestamista Existente

Los derechos y obligaciones del Cesionario resultantes de este Acuerdo son en adición a, y no en sustitución de, los derechos y obligaciones que el Cesionario pueda de otra manera tener como Prestamista bajo el Acuerdo de Crédito.

Ley Aplicable

Este Acuerdo se regirá por y se interpretará en concordancia con las leyes de la Provincia de Québec.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL las partes causantes de este Acuerdo lo declaran ejecutado en el lugar y la fecha mencionados en la primera página de éste.

[CEDENTE], como Prestamista

Por: _____
Cargo:

[CESIONARIO]

Por: _____
Cargo:

El Agente y el Prestatario dan su consentimiento a este Acuerdo.

LA REPÚBLICA DOMINICANA,
representada y actuando a través de su
Secretaría de Estado de Finanzas

Por: _____

SOCIÉTÉ GENÉRALE (CANADA)
como Agente

Por: _____

ANEXO C

DIRECCIONES PARA EL PROPÓSITO DE NOTIFICACIONES

Société Générale (Canadá), como Agente

1501 McGill College
Suite 1800
Montreal, Québec ●

Atención: Benoit Desmarais, Director, Finanzas de Exportaciones
Fax: 514-841-6529

Société Générale (Canadá), como Prestamista
1501 McGill College
Suite 1800
Montreal, Québec ●

Atención: Benoit Desmarais, Director, Finanzas de Exportaciones
Fax: 514-841-6529

La República Dominicana, representada y actuando a través de su Secretaría de Estado de Finanzas, como Prestataria

Atención: ●
Fax: ●

Corporación del Acueducto y Alcantarillado de Santo Domingo

Atención: ●
Fax: ●

CONTRATO DE SERVICIOS DE CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL Y GERENCIA DE PROCURA Y SUMINISTRO DE BIENES

CONTRATO No. P. S. 011/2003

Entre la CORPORACIÓN DEL ACUEDUCTO Y ALCANTARILLADO DE SANTO DOMINGO, entidad autónoma del Estado Dominicano, organizada según la Ley 498 del 13 de abril de 1973, representada por su Director General, Ing. Julio Suero Marranzini, dominicano, mayor de edad, funcionario público, domiciliado y residente en esta ciudad, autorizado por el Consejo de Directores mediante Resolución de fecha _____, quien en lo adelante y para los fines de este Contrato se denominará CAASD, por una Parte, y por la otra, la CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION (CCC), una corporación estatal del Gobierno de Canadá, registrada y en existencia de acuerdo a las leyes de Canadá, debidamente representada en este Contrato por el Ing. Michel Fairfield, portador del Pasaporte Canadiense No. SC058520, Parte que en lo sucesivo y a los efectos de este Contrato se denominará el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL, celebran el presente Contrato sujeto a las siguientes condiciones:

POR CUANTO: CAASD ha decidido contratar los servicios del CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL para los servicios de ingeniería especializada, elaboración de estudios y diseños, suministro, gerencia integral y gerencia de construcción del Proyecto.

POR TANTO: Y en el entendido que el Preámbulo anterior forma parte integral del presente Contrato, las Partes

HAN CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

ARTÍCULO PRIMERO: DEFINICIONES

Los términos de aquí en adelante definidos tendrán el siguiente significado, tanto en plural como en singular, en tiempos presentes y futuros:

Acuerdos de Préstamos: Son los contratos de préstamos que serán firmados entre el Secretariado Técnico de la Presidencia y las Entidades Prestamistas para el financiamiento del Proyecto.

Bienes: significará todos aquellos equipos, materiales e insumos relacionados con el Proyecto.

Cargos Financieros: es el total de los costos financieros asociados a los Acuerdos de Préstamos incluyendo entre otros las primas de garantía, y los cargos de gestión y de estructuración.

CNUDMI: Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional.

Contratistas de Construcción: significará los contratistas de construcción cuyas ofertas de licitación son aprobadas por CAASD, bajo recomendación del CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL.

Costos Locales: significará, *inter alia*, los gastos incurridos en la República Dominicana y aceptados por las Entidades Prestamistas según los Acuerdos de Préstamo, para efectuar las instalaciones de equipos, servicios de ingeniería y servicios conexos necesarios para la realización del Proyecto, incluyendo también gastos por supervisión, evaluación e inspección.

Entidades Prestamistas: significará las entidades prestantes y garantes de los Acuerdos de Préstamos firmados con el Secretariado Técnico de la Presidencia para la ejecución de este Contrato.

Instalaciones: significará todo el montaje de equipos y las construcciones necesarias para la realización del Proyecto.

Proveedores de los Bienes: significará los proveedores de bienes cuyas ofertas de licitación son aprobadas por CAASD, bajo recomendación del CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL.

Proyecto: consiste en los servicios de diseño, adquisición y suministro y gerencia de construcción de las cañadas de Buenos Aires, El Indio y La Ureña, así como de la sección principal de la cañada Guajimía desde Buenos Aires hasta el Paso Bajo la Autopista 6 de Noviembre, y de la Planta de Tratamiento a la Desembocadura sobre el Río Haina. El Proyecto incluye al igual la solución de la problemática de vivienda en las cañadas Buenos Aires, El Indio y La Ureña (aproximadamente 2,515 unidades).

Valor del Contrato: es la suma del Valor del Proyecto más los Cargos Financieros (descrito en el Artículo Sexto).

Valor del Proyecto: es el total de los costos de ejecución del Proyecto (descrito en el Artículo Sexto).

ARTÍCULO SEGUNDO: OBJETO DEL CONTRATO

El CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL ejecutará los servicios requeridos para la realización del Proyecto, en conformidad con los términos y condiciones contenidos en el presente Contrato. Esto abarcará en general, las actividades de gerencia integral del Proyecto incluyendo los servicios de ingeniería y asesoría especializada requerida para la implementación del Proyecto, incluyendo los diseños de las obras de construcción; las actividades de adquisición de Bienes y Servicios para el Proyecto, así como los servicios de Gerencia de Construcción para todas las obras integrantes del Proyecto y las actividades de estructuración del financiamiento del Proyecto y seguimiento de los múltiples fondos asignados para la ejecución del Proyecto.

El presente Contrato establece las condiciones bajo las cuales actuarán CAASD y el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL para que este último suministre: 1) Los servicios de gerencia integral del Proyecto; 2) Los servicios de ingeniería especializada; 3) Los servicios de gerencia para la adquisición y procura de Bienes y Servicios. 4) Los servicios de gerencia de construcción y 5) La gestión para la consecución de recursos financieros requeridos para el Proyecto incluyendo el seguimiento de los desembolsos de fondos de préstamos.

ARTÍCULO TERCERO: OBLIGACIONES DEL CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL

Además de las obligaciones que asume a través del texto del presente Contrato, el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL se compromete a:

3.1 Gerencia Integral del Proyecto y Gerencia de Construcción

El CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL presentará para la aprobación de la CAASD el personal necesario para la realización global del Proyecto y proveerá la gerencia de construcción para las obras. La realización de todas las instalaciones u obras se adjudicarán mediante un proceso de licitación sobre la base de los documentos técnicos (planos, cantidades, especificaciones, condiciones generales y especiales), o por acuerdo mutuo entre las Partes. El CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL analizará y seleccionará las ofertas técnicas y comerciales recibidas en licitaciones mediante proceso de evaluación pre-aprobado que optimice la selección de las ofertas en precio, tiempo de ejecución, calidad, garantía de realización y desempeño de las obras ejecutadas.

El CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL recomendará y, como representante de CAASD, adjudicará según sus normas y procedimientos, las instalaciones u obras conexas con la empresa correspondiente previa oferta de licitación aprobada por CAASD. Mientras que el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL proporcionará los servicios de gerencia de construcción; los Contratistas de Construcción serán exclusivamente responsables hacia CAASD por las obras bajo sus respectivos contratos; dichos contratos deberán incluir las fianzas y garantías requeridas por la CAASD, y éstas serán emitidas a favor de la CAASD.

3.2 Servicios de Ingeniería Especializada

La prestación de los servicios de Ingeniería Especializada que el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL suministrará a CAASD incluirá el asesoramiento, la revisión y la asistencia en la preparación de estudios e informes sobre aspectos técnicos y cualesquiera otras actividades afines para la realización del Proyecto, diseño de detalle, prestación de servicios de control del Proyecto y supervisión técnica e inspección de las obras durante la realización del Proyecto.

El personal técnico necesario, tanto extranjero como local, para realizar los servicios de Ingeniería Especializada y el alcance de los mismos será determinado mediante el programa de trabajo elaborado entre CAASD y el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL. Para la contratación de personal técnico, el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL presentará a CAASD para su aprobación las credenciales profesionales que incluyan datos de vida y experiencia en la ejecución de actividades relacionadas con proyectos similares.

3.3 Gerencia para Adquisición y Procura de Bienes

a) El CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL actuará como apoderado y representante de CAASD para la procura y adquisición de los Bienes en relación con la realización del Proyecto.

b) EL CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL, de conformidad con las instrucciones y requerimientos que reciba de CAASD y de las Entidades Prestamistas, deberá:

i) Identificar los Bienes necesarios, adecuados y de buena calidad para la realización del Proyecto.

ii) Notificar por escrito a CAASD su recomendación en cuanto a la calidad, precios y demás especificaciones de los Bienes que CAASD haya solicitado adquirir;

iii) Colocar los pedidos de los Bienes con los proveedores, previa aprobación por escrito de CAASD;

iv) Contratar de acuerdo a la normativa dominicana y los requerimientos previstos en los Acuerdos de Préstamos, todo lo relativo al transporte de los Bienes hacia su destino en República Dominicana, así como los seguros correspondientes;

v) Cumplir con los trámites administrativos relacionados con los pagos a los Proveedores de los Bienes;

vi) Gestionar la adquisición de los Bienes requeridos para el Proyecto; asimismo, el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL asistirá a la CAASD en todos los trámites relativos a la importación y nacionalización de Bienes, incluyendo la preparación de la documentación requerida para la recepción aduanal de los equipos.

vii) Presentar a CAASD facturas proforma, según la forma descrita en el Anexo 3, quien autorizará al CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL la orden de suministro mediante la aprobación de las facturas proforma en un original y las copias necesarias. Las facturas proforma indicarán el costo de los equipos, los gastos del CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL, las condiciones de pago, así como cualquier otra condición específica de cada orden de suministro;

viii) Responsabilizarse por los servicios de adquisición y suministro de Bienes previamente identificados y aprobados por CAASD, para que esos Bienes sean adecuados y de apropiada calidad para la realización y funcionamiento del Proyecto, y que cumplan con las especificaciones aprobadas por CAASD.

c) El CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL gestionará la entrega CIF (INCOTERMS 2000) de los Bienes a CAASD en el destino dominicano que ésta designe al efecto.

d) Durante la vigencia del presente Contrato, el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL gestionará y coordinará todo lo relacionado con las garantías técnicas de los Proveedores de los Bienes suministrados bajo este Contrato.

e) El CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL entregará a CAASD la totalidad de las garantías comerciales y técnicas procedentes de los Proveedores de los Bienes, así mismo cederá a CAASD los derechos derivados de los contratos de compra de los Bienes.

3.4 Procedimiento de Procura, Adquisiciones, Subcontrataciones y Licitaciones:

a) Las Ofertas Técnico-Económicas deberán ser enviadas a las oficinas de CAASD en la República Dominicana, en dos sobres lacrados por separado y remitidas el mismo día.

b) Las evaluaciones Técnicas las realizará el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL, conjuntamente con CAASD.

c) El sobre original de la Oferta Técnica y todos los sobres de la Oferta Económica serán guardados bajo custodia de CAASD.

d) Luego de hecha la evaluación técnica, los sobres con las Ofertas Económicas de las Compañías que pasaron la evaluación técnica serán abiertos en presencia de CAASD y del CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL. La evaluación de las propuestas económicas será realizada conjuntamente por CAASD y el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL.

3.5 Plan de trabajo

Las Partes, de común acuerdo, establecerán un Plan de Trabajo Detallado y un Manual de Procedimientos Administrativos dentro de los 60 días siguientes a la entrada en vigencia del Contrato precitado. El Plan de Trabajo Detallado establecerá las actividades que realizará el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL en el Contrato, incluyendo entre otros, presupuestos, personal profesional asignado y programación de viajes internacionales requeridos por el Programa. Este Plan de Trabajo será un instrumento dinámico que podrá ser modificado de común acuerdo entre las Partes en la medida que sea necesario para la ejecución del Contrato. El Manual de Procedimientos Administrativos regirá los procedimientos de facturación, procura y subcontratación, así como los demás asuntos administrativos requeridos por el Programa, y los procedimientos acordados en este convenio serán parte integral de dicho Manual de Procedimientos Administrativos.

3.6 Informes Mensuales

El CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL presentará a CAASD informes mensuales de avance de los trabajos, comenzando a partir del segundo mes de iniciado el Proyecto, y durante la ejecución del presente Contrato, que contenga al menos una descripción del progreso del Proyecto. Igualmente, el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL presentará una relación de los pagos recibidos, con indicación de los servicios y suministros objeto de estos pagos.

3.7 Idioma

Este Contrato ha sido redactado simultáneamente en inglés y en español. En caso de surgir contradicciones entre ambas versiones, la versión en español prevalecerá.

En este sentido, los planos, especificaciones y demás trabajos realizados por el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL serán redactados en idioma español. De igual manera, todos los documentos integrantes del Contrato, así como la correspondencia que se intercambie entre las Partes, serán entregados en español y/o de ser necesario y apropiado con leyendas traducidas al español.

ARTÍCULO CUARTO: OBLIGACIONES DE CAASD

CAASD deberá:

4.1 Suministrar de manera oportuna la documentación, información y los datos disponibles que sean necesarios para que el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL cumpla sus obligaciones. El CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL podrá confiar en la suficiencia y la exactitud de la documentación, información y datos suministrados, y no será responsable de cualquier error ni de cualquier gasto al respecto. El personal de CAASD asignado al Proyecto colaborará con el personal del CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL y le prestará la asistencia que sea necesaria para el cumplimiento de sus funciones.

En el caso de que EL CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL identifique errores, inconformidades o contradicciones en la documentación remitida por CAASD, EL CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL avisará a CAASD de tal circunstancia y CAASD deberá asumir todos los gastos incurridos por EL CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL como consecuencia de aquello.

4.2 Obtener de las autoridades correspondientes los demás permisos, aprobaciones y autorizaciones para llevar a cabo los servicios del Proyecto y entregar dichos recaudos a quienes correspondan.

4.3 Aprobar ofertas de licitación para las obras de los Contratistas de Construcción; y autorizar al CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL firmar los contratos resultantes, en el nombre de CAASD, con los Contratistas de Construcción.

4.4 Aprobar ofertas de licitación para el suministro de Bienes por los Proveedores de los Bienes; y autorizar al CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL firmar los contratos resultantes, en el nombre de CAASD, con los Proveedores de los Bienes.

4.5 Designar a la(s) persona(s) que estará(n) autorizada(s) para tomar las decisiones necesarias para la cabal ejecución de este Contrato. CAASD informará por escrito al CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL los datos de la(s) persona(s) designada(s).

4.6 Autorizar, solicitar u obtener los permisos para que miembros del personal del CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL puedan tener acceso seguro a cualquier lugar que fuese necesario para la ejecución de este Contrato.

4.7 Proporcionar toda la ayuda necesaria al CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL, para obtener las visas, licencias, permisos de trabajo y otras aprobaciones impuestas por alguna autoridad nacional, estatal o municipal en la República Dominicana que requiera el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL para la realización del Proyecto, o del personal que se contrate para el debido cumplimiento de sus obligaciones.

4.8 Obtener las licencias y cumplir con todos los trámites necesarios para la importación y la nacionalización de los Bienes, la recepción aduanal de los equipos, incluyendo sin que constituya limitación, la preparación y presentación de las declaraciones aduanales y otros documentos necesarios, así como el pago de impuestos, derechos y otros gastos relacionados con los mismos, como propietaria final de dichos Bienes.

4.9 Efectuar las gestiones y suministrar información, servicios y materiales enumerados en este artículo sin costo alguno para el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL.

4.10 Gestionar ante las autoridades pertinentes la asignación de los recursos de contrapartida nacional para cubrir los costos en moneda local que requiera el Proyecto.

4.11 Tramitar de manera oportuna la aprobación de las facturas del CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL, incluyendo las facturas *proforma* con respecto a las adquisiciones mencionadas en la Cláusula 8.2, para que este último tramite los pagos ante las Entidades Prestamistas. Asimismo, CAASD se responsabilizará por el pago de toda suma debida al CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL cuando la misma, previamente aprobada por CAASD, no pueda ser pagada bajo los Acuerdos de Préstamos, ya sea porque los mismos no sean operativos o porque las sumas de los Acuerdos de Préstamos sean insuficientes o indisponibles.

ARTÍCULO QUINTO: RESPONSABILIDADES

5.1 El CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL será el único responsable por el personal que utilice en el cumplimiento de sus obligaciones de conformidad con este Contrato y, en consecuencia, pagará a dicho personal cualesquiera prestaciones, remuneraciones, y/o indemnizaciones que puedan corresponderle de conformidad con la legislación laboral correspondiente.

5.2 CAASD será el único responsable de la gestión y los aspectos legales relacionados con la adquisición de tierras, y la recolocación y distribución de las viviendas.

5.3 En caso de que CAASD decida adoptar algún diseño, o seguir algún criterio, o en caso de acciones o de omisiones de CAASD, que a juicio oportunamente expresado por escrito del CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL fuesen contrarios a la seguridad o economía del Proyecto, CAASD asumirá la plena responsabilidad de todo el diseño o de parte de él, según sea el caso, del criterio adoptado, o de los resultados de las acciones y omisiones de CAASD.

5.4 CAASD tiene el derecho de obtener una copia de todos los dibujos, planos, modelos, diseños, especificaciones, informes, fotografías, programas de computación desarrollados por el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL, datos de campo, cálculos, y cualquier otro(s) dato(s) o documento(s) pertinente(s) en la elaboración del Proyecto, y de los que por no haber sido producido(s) original y directamente para el mismo son de propiedad del CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL. En caso de que CAASD, sin previa autorización del CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL, use los documentos mencionados anteriormente con otro propósito que no sea el relacionado con la obra, o si dichos documentos están parcialmente terminados, el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL no garantiza la idoneidad de dichos documentos y CAASD asumirá la responsabilidad absoluta de los resultados.

5.5 El CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL no será responsable por daños directos causados a los Bienes, daños debido a lucro cesante e incumplimiento o demora en el despacho y transporte de los Bienes, ya que dichos acontecimientos estarán cubiertos por las correspondientes pólizas de seguro.

5.6 La responsabilidad total del CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL para con CAASD que resulte de sus servicios o en conexión con este Contrato y su obligación de indemnizar a CAASD se limitará al monto así como a la disponibilidad del producto de las pólizas de seguros mencionadas en la Cláusula 11.2.

La responsabilidad del CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL para con CAASD, relativa al cumplimiento de este Contrato, deberá terminar con el último día del plazo de duración acordado con CAASD y asimismo se aplicará a las extensiones del término de este Contrato, de conformidad a lo previsto en el Artículo Décimo del Contrato.

El CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL, para los servicios de ingeniería especializada y los servicios adicionales, sólo será responsable en caso de culpa grave o de dolo por parte del CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL.

5.7 El CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL no será responsable por pérdidas o daños ocasionados por fuerza mayor, según se define en este Contrato.

5.8 El CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL no será responsable por el retraso en la ejecución del Proyecto debido a decisiones de CAASD que afecten el avance de las obras según el cronograma previsto, o debido a actos de terceros.

5.9 El CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL no será responsable por daños indirectos, incidentales, especiales, punitivos, o consecuenciales ocasionados a CAASD o a terceras personas, incluyendo pero no limitado a pérdidas en general, pérdidas de ingresos o de productos, o lucro cesante.

5.10 El CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL no será responsable ante CAASD o terceras personas por algún daño, perjuicios o pérdidas que resulten de la construcción de obras relacionadas con el Proyecto, realizadas por terceras personas.

5.11 Si el personal del CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL proporciona apoyo a CAASD para el funcionamiento inicial, las pruebas, el mantenimiento o la operación de los Bienes, CAASD renunciará, mantendrá indemne e indemnizará al CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL, así como a todos sus empleados ejecutando dichos servicios bajo la supervisión de CAASD, contra toda responsabilidad en relación con, o contingente al proporcionar tal apoyo, incluyendo y sin limitaciones, contra toda responsabilidad de daños causados a una persona o personas, así como de su muerte, así también como de daños a la propiedad, sin consideración alguna a su localización o a su propiedad.

ARTÍCULO SEXTO: VALORES DEL PROYECTO Y DEL CONTRATO

El Valor del Proyecto asciende a la suma de Setenta y Cinco Millones de Dólares de los Estados Unidos de América (US$75.000.000,00), el cual será financiado mediante los Acuerdos de Préstamos. Los pagos serán realizados en US$ directamente al CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL por las Entidades Prestamistas.

Los Cargos Financieros, a título indicativo solamente, se estiman en Ocho Millones Doscientos Cincuenta Mil Dólares de los Estados Unidos de América (US$ 8.250.000,00), pero están sujetos a cambios sobre la base de las condiciones prevalecientes en los mercados financieros a la fecha de la firma de los Acuerdos de Préstamos.

El Valor del Contrato es igual al Valor del Proyecto mas los Cargos Financieros, totalizando, a título indicativo solamente, Ochenta y Tres Millones Doscientos Cincuenta Mil Dólares de los Estados Unidos de América (US$ 83.250.000,00).

ARTÍCULO SÉPTIMO: PAGOS AL CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL

7.1. Servicios Profesionales

En contraprestación por la Gerencia Integral del Proyecto y por los Servicios de Ingeniería Especializada estipulados en el Artículo Tercero, CAASD autoriza el pago al CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL de una suma mensual en dólares estadounidenses según el cuadro de tarifas que se describe en el Anexo 2.

7.2 Suministro de Bienes de Origen Extranjero

En contraprestación por la gerencia y gastos realizados, indicados en el Artículo Tercero, Numeral 3.3, de este Contrato, CAASD autoriza el pago al CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL de una suma en Dólares Estadounidenses del valor del suministro de Bienes, con base en la siguiente fórmula:

7.2.1 Suministro de Bienes desde el exterior precio CIF (INCOTERMS 2000) República Dominicana con comprobante de las facturas proforma, en conformidad con la aplicación de la Cláusula 8.2 y redactada en conformidad con lo descrito en el Anexo 3.

Las facturas proforma para la exportación de los suministros incluirán los siguientes costos y gastos:

Costo del fabricante (proveedor) con su embalaje
+
Costo del transporte y seguros hasta el destino
=

Precio CIF República Dominicana (A)

7.2.2 Administración y gastos generales del CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL para adquisiciones y servicios de abastecimiento, incluyendo la asistencia técnica correspondiente por los servicios de procura y suministro de Bienes.

10% x (A) = (B)

7.2.3 Utilidades del CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL

10% x (A) = (C)

Costo del Suministro de Bienes = A + B + C

Durante la ejecución del presente Contrato, el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL preparará y entregará a CAASD las facturas proforma para el suministro de Bienes, las especificaciones de los mismos, los precios firmes de cada uno de ellos, el programa de entrega y modo de envío, y el método de pago y desembolsos relacionados con el suministro.

Las órdenes de compra se emitirán a los proveedores únicamente con la aprobación previa escrita de CAASD, con su firma en dichas órdenes así como en las facturas proforma pertinentes.

Estas facturas proforma serán presentadas periódicamente para la aprobación de CAASD y formarán parte del Contrato una vez aprobadas.

El valor definitivo de los equipos lo presentará el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL con base en los diseños de detalle aprobados por CAASD y en las ofertas de los proveedores.

7.3 Gerencia de Construcción

Las facturas por obras ejecutadas según lo estipulado en el Artículo Tercero, numeral 3.1, llevarán los sobrecargos por administración y utilidad, de la siguiente manera:

- Costo total del subcontrato = Costo Básico (excluyendo cualquier costo asociado al suministro de bienes según lo dispuesto en el Artículo 7.2)
- Gastos Administrativos (10%)= 10% x Costo Básico
- Utilidad (10%) =10% x Costo Básico

La selección de los contratistas y consultores será realizada en forma conjunta por el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL y CAASD.

7.4 Subcontratos con Consultores Locales

Para la administración de subcontratos con consultores locales, el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL facturará el costo total más un sobrecargo del 15%.

7.5 Personal Nacional

El Personal Nacional que labore directamente para el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL se facturará de la siguiente manera:

(i) Costo básico (Salario real más costos asociados al salario incluyendo las cargas sociales que establezcan las leyes dominicanas vigentes) = Costo Básico

(ii) Gastos Administrativos (10%) = 10% x Costo Básico

(iii) Utilidades (10%) = 10% x Costo Básico

7.6 Gastos Reembolsables

CAASD reconocerá y autorizará los siguientes gastos reembolsables contra la presentación de facturas por los gastos en que incurra el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL en la ejecución del Contrato, más un cargo adicional del 10% por administración del CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL. Todos los Bienes adquiridos como gastos reembolsables permanecerán en República Dominicana y serán exclusivamente propiedad de CAASD al finalizar el Proyecto.

7.6.1 Reproducciones de documentos y planos solicitados por CAASD, relacionados con el Proyecto.

7.6.2 Adquisición y/o arrendamiento de computadoras y periféricos según las necesidades del Proyecto.

7.6.3 Transporte aéreo en clase económica y transporte terrestre del personal del CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL para viajes hacia y desde la República Dominicana a corto plazo (menos de un año) y transporte aéreo y terrestre dentro de la República Dominicana y dentro de los Estados Unidos de América y Canadá, más una cantidad fija de Doscientos Cincuenta Dólares de los Estados Unidos de América (US$ 250) de gastos fijos por cada viaje para cubrir los gastos de visados y transporte al aeropuerto.

7.6.4 Viáticos en el monto de Ciento Cincuenta Dólares de los Estados Unidos de América (US$ 150,00) por día de viaje para el personal del CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL durante los viajes a corto plazo hacia y desde República Dominicana.

7.6.5 Viáticos para el personal del CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL durante su permanencia en República Dominicana, de acuerdo a las tarifas vigentes ICSC/CIRC/DSA de las Naciones Unidas.

7.6.6 Una cantidad fija de Cinco Mil Dólares de los Estados Unidos de América (US$ 5.000,00) por vía por familia para cubrir los costos de movilización y desmovilización de los efectos personales del personal asignado a largo plazo (más de doce meses).

7.6.7 Transporte aéreo en clase económica y transporte de los empleados del CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL asignados a largo plazo (más de doce meses) y sus familias (esposas e hijos menores de 18 años) para los siguientes viajes entre su lugar de residencia en el exterior y la República Dominicana: ida inicial; ida y vuelta por cada año de trabajo; y vuelta después de haber terminado su asignación, más una cantidad fija de Doscientos Cincuenta Dólares de los Estados Unidos de América (US$ 250,00) de gastos fijos por cada viaje para cubrir los gastos de visados y transporte al aeropuerto.

7.6.8 Gastos de oficina requeridos para la realización del Proyecto, incluyendo arrendamiento, compra de muebles y equipos y los costos de mantenimiento de los mismos, dentro de rangos razonables.

7.6.9 Arrendamiento de vehículos necesarios para la buena realización del Proyecto.

7.6.10 Otros gastos realizados en la prestación de los servicios, tales como seguros, traducciones o cualquier otro gasto autorizado por CAASD.

Además, el cargo de gerencia de la concesión de contrato de la CCC de 0,51% del Valor del Proyecto, el cual será cargado sobre cada factura, al igual que los gastos financieros y primas de riesgo establecidas por las Entidades Prestamistas serán reembolsables al CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL, y no tendrán ningún sobrecargo.

ARTÍCULO OCTAVO: MÉTODO DE PAGO PARA ANTICIPO, HONORARIOS, GASTOS REEMBOLSABLES Y SUMINISTRO DE BIENES

Los pagos en dólares estadounidenses a que se refiere el Artículo Séptimo serán efectuados directamente al CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL con cargo a los recursos provenientes de los Acuerdos de Préstamos.

Al entrar en vigencia el presente Contrato, el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL recibirá como anticipo una suma equivalente al veinte por ciento (20%) del Valor del Proyecto. Dicho anticipo será amortizado en su totalidad durante la ejecución de este Contrato mediante reembolso por deducción de un porcentaje de cada factura al CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL, según los requerimientos de las Entidades Prestamistas derivados de los Acuerdos de Préstamos.

CAASD autorizará los desembolsos de las facturas de pagos progresivos a ser presentadas por el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL, de la siguiente manera:

8.1 Para los honorarios y gastos reembolsables del CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL, CAASD aprobará el pago al CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL por el valor de dichos servicios de conformidad con lo estipulado en el Artículo Séptimo, según la facturación mensual que presente el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL, y dentro de los treinta (30) días de recibirse la facturación correspondiente.

Si dentro de dicho periodo de treinta (30) días CAASD no hubiese aprobado, ni rechazado la factura, la factura remitida se considerará aprobada y el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL podrá solicitar de las Entidades Prestamistas el desembolso correspondiente. Si dentro de dicho periodo de treinta (30) días CAASD hubiese rechazado con argumentos válidos parte de la factura, el saldo de la factura no rechazada se considerará aprobada y el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL podrá solicitar de las Entidades Prestamistas el desembolso de este saldo. Las Partes de buena fe tratarán de resolver la porción objetada dentro de los treinta (30) días continuos siguientes a la fecha de comunicación por escrito. Si no se lograse llegar a un acuerdo, entonces la porción objetada se resolverá de acuerdo a lo establecido en el Artículo Decimosexto.

8.2 Una vez aprobada por CAASD la Adquisición y Procura de Bienes y Servicios de Construcción, el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL remitirá entonces a las Entidades Prestamistas las facturas proforma aprobadas para asegurar los fondos necesarios para anticipos y desembolsos progresivos al proveedor, según los términos y condiciones de la orden de compra.

8.3 Queda entendido que todos los pagos que se generen de este Contrato para el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL deberán haber sido aprobados por la CAASD y se efectuarán en el exterior, por tanto no generarán impuestos de acuerdo a las leyes dominicanas; en consecuencia dichos pagos quedan exentos de cualquier deducción o retención. Por lo anterior, cualquier pago de impuestos, gravámenes, tasas, deducciones o retenciones sujetas por las autoridades dominicanas, será a cargo de CAASD.

ARTÍCULO NOVENO: VIGENCIA DEL CONTRATO

Este Contrato entrará en vigencia a partir de la fecha en que se cumpla la última de las condiciones descritas a continuación:

1. Formalización de los Acuerdos de Préstamos entre las Entidades Prestamistas y el Secretariado Técnico de la Presidencia, debidamente aprobados según las exigencias de la legislación dominicana.

2. Firma del Acta de Inicio del Contrato entre las Partes.

3. Recepción por el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL del anticipo descrito en el Artículo Octavo.

ARTÍCULO DÉCIMO: DURACIÓN

10.1 El presente Contrato entrará en vigencia como se define en el Artículo Noveno de este Contrato y tendrá una duración de cuarenta y ocho (48) meses contados a partir de la fecha de vigencia que se defina en el Artículo Noveno.

10.2 La duración para el cumplimiento de las obligaciones del CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL, podrá ser extendida por las Partes, por un periodo razonable requerido para la realización del Proyecto, tomando en consideración algún caso de Fuerza Mayor según el Artículo Décimo Tercero; o por cambios y circunstancias que no puedan preverse, pero en ningún caso ese periodo de extensión será inferior al período de duración de las circunstancias de Fuerza Mayor, o al período de duración de los cambios o circunstancias que no puedan preverse, previo Acuerdo por escrito de ambas Partes, y sujeto a la aprobación de la Entidades Prestamistas y de las autoridades respectivas del Estado Dominicano.

10.3 Dentro de los treinta (30) días siguientes a la conclusión de los servicios y suministros de este Contrato, el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL elaborará conjuntamente con CAASD una ACTA DE ACEPTACIÓN PROVISIONAL. Transcurridos treinta (30) días después de la firma de esta acta se elaborará el ACTA DE RECEPCIÓN DEFINITIVA, quedando entendido que las prestaciones de servicios y suministro de Bienes por el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL fueron debidamente ejecutadas y recibidas quedando el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL liberado de sus obligaciones en cuanto a las garantías y responsabilidades.

ARTÍCULO UNDÉCIMO: GARANTÍAS Y SEGUROS

11.1 Garantías comerciales y técnicas

El CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL entregará a CAASD la totalidad de las garantías comerciales y técnicas procedentes de los Proveedores de los Bienes, y las obligaciones del CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL se limitan, además de las previstas en este Contrato, a dichas garantías y a la coordinación de las citaciones al respecto.

11.2 Seguros

EL CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL proporcionará los seguros necesarios para lo siguiente:

a) Accidentes o incapacidad del personal nacional del CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL, en conformidad con la legislación laboral vigente en la Republica Dominicana.

b) Seguros específicos al Proyecto y toda otra cobertura adecuada a ser determinada de común acuerdo entre las Partes, incluyendo responsabilidad general, errores y omisiones, y responsabilidad vehicular.

Todos los costos relacionados con los seguros arriba mencionados constituirán un gasto reembolsable según la Cláusula 7.6.10.

ARTÍCULO DUODÉCIMO: AUDITORÍA

En cualquier momento durante la vigencia del presente Contrato, CAASD podrá ordenar la revisión de los registros del CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL relacionados con los pagos efectuados por los servicios prestados bajo este Contrato.

Esta revisión será efectuada por la contraloría interna de CAASD o por la persona natural o jurídica designada al efecto, y los gastos que se ocasionen serán por cuenta de CAASD, sin perjuicio del control que por ley corresponda a los órganos de control externo dominicano.

ARTÍCULO DECIMOTERCERO: FUERZA MAYOR

13.1 Evento de Fuerza Mayor

Para el propósito del presente Contrato, la expresión "Evento de Fuerza Mayor" significa todo evento razonablemente imprevisible, no causado por error o negligencia por parte de la que lo está invocando, y que está fuera de su control razonable. Los siguientes casos se mencionan como ejemplos, pero no constituyen una lista exhaustiva de tales eventos: motines, perturbaciones civiles, rebeliones, revoluciones, incendios, inundaciones, terremotos, epidemias, huelgas, problemas laborales, trabajos atrasados ("slowdowns"), restricciones de cuarentena, actas del gobierno, embargos comerciales e impedimentos al acceso del sitio de trabajo, tal como se define en la Cláusula 4.6.

En el caso de que un evento de Fuerza Mayor afecte a una de las Partes o le impida cumplir con sus obligaciones detalladas en el Contrato, la Parte afectada no será responsable de incumplimiento o de retraso en el cumplimiento de tales obligaciones y será exenta de cumplir tales obligaciones durante la ocurrencia del Evento de Fuerza Mayor.

Ambas Partes harán todos los esfuerzos razonables para minimizar los efectos de un Evento de Fuerza Mayor para así cumplir con la realización del Proyecto.

La Parte afectada notificará a la otra Parte, por escrito, a la dirección indicada en el Contrato, en un plazo de cuarenta y ocho (48) horas del acontecimiento y/o de la terminación del Evento de Fuerza Mayor. Además, aquella notificación indicará, en cuanto posible y pertinente, la duración probable del Evento de Fuerza Mayor.

Se establece específicamente y queda entendido por ambas Partes que Eventos de Fuerza Mayor, cuando no impiden o afectan al cumplimiento del Contrato después de la terminación de dicho Evento de Fuerza Mayor, sólo tendrán un impacto en el tiempo de realización del Proyecto.

Si un Evento de Fuerza Mayor impide o afecta el cumplimiento del Contrato después de que se haya terminado aquel evento, entonces una de las Partes podrá solicitar una modificación al Contrato en conformidad con el Artículo Vigésimo Segundo. En todo caso, Eventos de Fuerza Mayor no darán al CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL el derecho de obtener remuneración adicional, con la excepción de los pagos previstos en la Cláusula 13.2.

13.2 Pagos para la suspensión de la obra debido a la Fuerza Mayor

Cuando Eventos de Fuerza Mayor impiden al CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL cumplir con sus obligaciones contenidas en el Contrato, de manera completa o en parte, y afectan el progreso normal del Proyecto, CAASD reembolsará al CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL todos los gastos razonables incurridos adicionalmente al pago de la remuneración indicado en el Artículo Séptimo, para la duración de la suspensión de sus servicios como consecuencia de dicho Evento de Fuerza Mayor.

Durante cualquier suspensión de sus servicios debido a un Evento de Fuerza Mayor, el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL hará todos los esfuerzos necesarios para mantener los gastos a un mínimo, y tendrá que proveer documentación para dichos gastos.

13.3 Prolongación del término del Contrato debido a la Fuerza Mayor

El plazo para la realización de los servicios referidos en el Contrato se prolongará por un plazo igual al período durante el cual los servicios del CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL estuvieron afectados por un Evento de Fuerza Mayor.

ARTÍCULO DECIMO CUARTO: SUSPENSIÓN Y TERMINACIÓN DEL CONTRATO

14.1 CAASD tendrá derecho a suspender este Contrato o sus partes en caso de las siguientes causas:

14.1.1 Incumplimiento del CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL de cualquiera de las obligaciones previstas en este Contrato, siempre y cuando dicho incumplimiento no fuese subsanado dentro de los treinta (30) días siguientes a la fecha en la que CAASD alegue el incumplimiento y así se lo haya notificado por escrito al CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL.

14.1.2 Suspensión de cualquiera de los Acuerdos de Préstamos por parte de las Entidades Prestamistas.

14.2 El CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL tendrá derecho a suspender este Contrato o sus partes en caso de las siguientes causas:

14.2.1 Incumplimiento de CAASD de cualquiera de las obligaciones previstas en este Contrato, siempre y cuando dicho incumplimiento no fuese subsanado dentro de los treinta (30) días continuos siguientes a la fecha en la que el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL alegue el incumplimiento y así se lo haya notificado por escrito a CAASD.

.

14.2.2 Suspensión de cualquiera de los Acuerdos de Préstamos por parte de las Entidades Prestamistas.

14.3 CAASD tendrá derecho a dar por terminado este Contrato por las siguientes causas:

14.3.1 Incumplimiento del CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL de cualquiera de las obligaciones previstas en este Contrato, siempre y cuando dicho incumplimiento no fuese subsanado dentro de los sesenta (60) días continuos siguientes a la fecha en la que CAASD alegue el incumplimiento y así se lo haya notificado por escrito al CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL.

14.3.2 Si el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL se encontrase en insolvencia, suspensión de pagos, estado de atraso o quiebra, aunque no conste de resolución judicial.

14.3.3 Si cualquiera de los Acuerdos de Préstamos se da por terminado.

14.4 El CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL tendrá derecho a dar por terminado este Contrato por las siguientes causas:

14.4.1 Incumplimiento de CAASD de cualquiera de las obligaciones previstas en este Contrato, siempre y cuando dicho incumplimiento no fuese subsanado dentro de los sesenta (60) días continuos siguientes a la fecha en la que el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL alegue el incumplimiento y así se lo haya notificado por escrito a CAASD.

14.4.2 Si cualquiera de los Acuerdos de Préstamos se da por terminado.

14.5 CAASD y el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL acuerdan que si los Acuerdos de Préstamos no entran en vigencia, ello se entenderá como resolución de pleno derecho del presente Contrato, o si ya vigentes los Acuerdos de Préstamos, los mismos sufrieran suspensión, las gestiones del CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL en la adquisición de los Bienes elegibles así como el valor de los Bienes elegibles aprobados por CAASD le serán reconocidos y pagados de acuerdo con lo dispuesto en el Artículo Séptimo y en el numeral 4.11 del Artículo Cuarto.

14.6 Las indemnizaciones a favor del CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL, en el caso de incumplimiento por parte de CAASD, sólo podrán ser reconocidas y pagadas cuando ocurrieren perjuicios al CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL causados por CAASD, o cuando conste en una decisión de arbitraje.

14.7 Cualquier suma debida al CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL será pagada directamente por CAASD cuando la misma no pueda ser pagada bajo los Acuerdos de Préstamos, ya sea porque los mismos no se encuentren vigentes o porque las sumas de los Acuerdos de Préstamos son insuficientes o no están disponibles.

ARTÍCULO DECIMOQUINTO: SUBCONTRATACIÓN Y CESIÓN

El CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL no podrá subcontratar la ejecución de cualquiera de sus obligaciones contenidas en el presente Contrato sin la aprobación previa por escrito de CAASD, y sin que esta aprobación signifique la cesión o traspaso del Contrato.

Es convenido expresamente que ninguna de las Partes podrá ceder o traspasar de manera alguna los derechos u obligaciones derivados de este Contrato sin el consentimiento previo y por escrito de la otra, sin que esta aprobación pueda ser rechazada irrazonablemente.

No obstante lo antes mencionado, CAASD aprueba que este Contrato sea subcontratado en su totalidad a DESSAU-SOPRIN CAN-AMERICAN INC. Sin embargo, el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL seguirá siendo totalmente responsable hacia la CAASD por la completa ejecución del Contrato, de acuerdo con los términos y condiciones establecidos en el presente.

ARTÍCULO DECIMOSEXTO: RESOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS

16.1 Resolución de Controversias

En el evento que ocurra una controversia entre CAASD y el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL con respecto a la aplicación o interpretación de cualquier disposición de este Contrato o con respecto al cumplimiento por cualquiera de las Partes, incluyendo asuntos que se refieren al cambio del alcance del Proyecto, la Parte afectada notificará a la otra por escrito en un plazo de diez (10) días del acontecimiento de la disputa.

Si las Partes no logran resolver la disputa en un plazo de treinta (30) días después de la entrega de tal notificación, el caso será referido a un Comité de Conciliación *Ad Hoc* compuesto de un (1) miembro de la alta Dirección o Gerencia de cada una de las Partes. Si la controversia no logra resolverse en un plazo de veinte (20) días de la constitución de tal comité *ad hoc*, entonces dicha controversia se resolverá, a solicitud de cualquiera de las Partes, por arbitraje final y obligatorio, según los términos de la Cláusula 16.2.

16.2 Arbitraje

Toda controversia entre CAASD y el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL con respecto a la aplicación o interpretación de cualquier disposición del presente Contrato, o el cumplimiento de sus servicios según el presente Contrato, incluyendo asuntos con respecto a cambios al alcance del Proyecto que las Partes no logren resolver en conformidad con lo susodicho en la Cláusula 16.1, se gobernará según las reglas de CNUDMI, en conformidad con lo siguiente:

a) El arbitraje se realizará en Miami, Florida;

b) Cada Parte designará a un árbitro y ambos árbitros designarán a un tercer árbitro, para presidir el Tribunal de Arbitraje. Si no se ha designado un árbitro dentro del plazo de treinta (30) días de la solicitud por cualquiera de las Partes para la designación de los árbitros, entonces dicho árbitro será designado por un miembro ejecutivo de la entidad responsable de la administración de las reglas de UNCITRAL.

c) El proceso se llevará a cabo en español e inglés;

d) Las Partes deberán cooperar y poner sus mejores esfuerzos para llevar el proceso a cabo rápidamente;

e) El arbitraje podrá iniciarse antes o después del cumplimiento del Proyecto. Las obligaciones de las Partes no cambiarán por causa de un arbitraje ocurrido durante el desarrollo del Proyecto;

f) Cada una de las Partes conviene no reclamar y conviene renunciar a toda indemnización resultante de una demanda o de un arbitraje o de la ejecución judicial de asuntos nacientes del presente Contrato, en base a la soberanía a la cual podría pretender cualquiera de las Partes o un cesionario ulterior;

g) El fallo arbitral será final, obligatorio e inapelable y los gastos del arbitraje serán asumidos igualmente por ambas Partes, a menos que los árbitros decidan de otra manera.

ARTÍCULO DECIMO SÉPTIMO: NOTIFICACIONES

Cualquier solicitud o notificación requerida entre las Partes, deberá ser realizada por escrito mediante acta con acuse de recibo, entregada a mano o mediante telex o telecopiadora, con confirmación o acto de alguacil a la dirección que se describe a continuación, a menos que se acuerde de otro modo:

CORPORACIÓN DEL ACUEDUCTO Y ALCANTARILLADO DE SANTO DOMINGO (CAASD)

Euclides Morillo No. 65
Santo Domingo, Rep. Dominicana
Tel.(809) 562-3500
Facsimile: (809) 562-1486

ARTÍCULO DECIMOCTAVO: DERECHO APLICABLE

El presente Contrato se regirá por las leyes vigentes en la República Dominicana.

ARTÍCULO DECIMO NOVENO: CUMPLIMIENTO DE LEYES

Las Partes deberán cumplir con todas las leyes y regulaciones nacionales, provinciales y municipales relacionadas con sus respectivas obligaciones, de conformidad con este Contrato.

ARTÍCULO VIGÉSIMO: ANEXOS DEL CONTRATO

Quedan incorporados y forman parte integrante del Contrato, los siguientes anexos y/o documentos:

1. Alcance General del Proyecto (Anexo1);

2. Esquema de compensación del personal (Anexo 2);

3. Modelo de factura proforma (Anexo3).

ARTÍCULO VIGÉSIMO PRIMERO: ÚNICO ACUERDO VÁLIDO

Este Contrato constituye el único acuerdo válido entre las Partes, en lo que respecta a su contenido global para la realización del mencionado Proyecto. Este Contrato no puede ser modificado ni verbalmente ni por representación y podrá únicamente rectificarse por medios legales aceptables y por el representante autorizado de cada una de las Partes.

ARTÍCULO VIGÉSIMO SEGUNDO: ENMIENDAS

Las Partes podrán por causas justificadas y en beneficio del desarrollo del Proyecto, modificar de común acuerdo por escrito el presente Contrato. En este sentido las Partes podrán celebrar con posterioridad a este Contrato acuerdos o convenios necesarios para aclarar o modificar el contenido del mismo o para determinar cualquier circunstancia no prevista en el Contrato.

En caso que sea necesario adicionar componentes que no estén cubiertos bajo el presente Contrato, el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL presentará los presupuestos y prórrogas del plazo de ejecución estimados de los mismos, lo cual una vez revisados y aceptados por CAASD se someterán mediante acuerdo suplementario o enmienda al presente Contrato.

ARTÍCULO VIGÉSIMO TERCERO: INVALIDEZ E IMPOSIBILIDAD DE IMPLEMENTACIÓN

Si cualquier disposición del presente Contrato es nulo o imposible de implementar, por cualquier razón que sea, tal invalidez o imposibilidad de implementación no afectará a las demás provisiones del Contrato, y éstas permanecerán vigentes y aplicables.

ARTÍCULO VIGÉSIMO CUARTO: NO RENUNCIACIÓN A INCUMPLIMIENTOS

Toda falta por CAASD o por el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL en cualquier ocasión, o de vez en cuando, en ejercer o solicitar el respeto estricto y el cumplimiento de todos los términos y condiciones del Contrato, no constituirá una renunciación a, o afectará o impedirá el cumplimiento de dichos términos y condiciones de cualquier manera que sea, o tal falta no afectará el derecho de una de las Partes de prevalecerse, en cualquier ocasión, de tales remedios disponibles en caso de incumplimiento futuro de dichos términos y condiciones por la otra Parte.

ARTÍCULO VIGÉSIMO QUINTO: BUENA FE

Las Partes acuerdan en comportarse con toda buena fe y en el respeto total de los derechos y obligaciones de la otra Parte contenidas en el presente Contrato. Ambas Partes adoptarán todas las medidas razonables para asegurar el cumplimiento de los objetos del presente Contrato.

CAASD y el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL celebran el presente Contrato admitiendo que es impracticable prever todos los eventos que puedan ocurrir durante el curso del Contrato, CAASD concurre en el principio que el presente Contrato operará entre las Partes con toda buena fe. Si, durante el curso de la realización del presente Contrato, se anticipa no respetar o no se respeta a este principio, entonces CAASD y el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL se consultarán rápidamente y con toda buena fe para tratar de entenderse en los actos que sean necesarios para remediar la(s) causa(s) de tal falta de respeto.

El presente artículo no se interpretará como constituyendo una modificación a los términos y condiciones del presente Contrato.

ARTÍCULO VIGÉSIMO SEXTO: CONFORMIDAD

CAASD y el CONTRATISTA GERENCIAL PRINCIPAL, actuando por medio de sus representantes debidamente autorizados, confirman que el presente Contrato está firmado en conformidad con todas las exigencias legales y administrativas, y que las Partes tienen toda la autoridad y capacidad necesarias para firmar tal Contrato, para cumplir con las obligaciones convenidas y que tales obligaciones son legales, válidas e implementables.

En fe de lo anterior se firma el presente Contrato en cinco (5) ejemplares de un mismo tenor y para un mismo efecto, en la ciudad de Santo Domingo, capital de la República Dominicana a los once (11) días del mes de Abril del año Dos Mil Tres (2003).

CORPORACIÓN DEL ACUEDUCTO Y ALCANTARILLADO DE SANTO DOMINGO	CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION
Ing. Julio Suero Marranzini	Ing. Michel Fairfield

Yo, DRA. LAYLA MUSA, Abogado, Notario Público de los del Número para el Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE de que las firmas que aparecen más arriba fueron puestas libre y voluntariamente, en mi presencia, por los señores ING. JULIO SUERO MARRANZINI e ING. MICHEL FAIRFIELD, cuyas generales y calidades constan, quienes declaran que son las firmas que acostumbran usar en todos sus actos públicos y privados. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de Abril del año Dos Mil Tres (2003).

DRA. LAYLA MUSA
NOTARIO PUBLICO

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de enero del año dos mil cuatro; años 160° de la Independencia y 141° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de febrero del año dos mil cuatro; años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 112-04 que aprueba los Acuerdos de Financiamiento suscritos entre la República Dominicana, representada por el Secretario de Estado de Finanzas y el Banco Société Genérale (Canadá), representado por su Director, señor Benoit Desmarais, por un monto total de US$64,268,479.00, para financiar la ejecución del proyecto de construcción de una estación de bombeo y líneas de transmisión y la actualización de minicentrales eléctricas y de una estación de bombeo.

EL CONGRESO NACIONAL
En nombre de la República

Res. No. 112-04

VISTOS los Incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTOS los Acuerdos de Financiamiento, suscritos en diciembre del 2003, entre la REPUBLICA DOMINICANA y el BANCO SOCIÉTÉ GENÉRALE (CANADÁ), por un monto de Sesenta y Cuatro Millones Doscientos Sesenta y Ocho Mil Cuatrocientos Setenta y Nueve Dólares de los Estados Unidos (US$64,268,479.00).

R E S U E L V E:

ÚNICO: APROBAR los Acuerdos de Financiamiento, suscritos en diciembre del 2003, entre la REPUBLICA DOMINICANA, representada por el Secretario de Estado de Finanzas, señor Rafael Calderón Martínez; y de la otra parte, el BANCO SOCIÉTÉ GENÉRALE (CANADÁ), representado por su Director, señor Benoit Desmarais, por un monto de US$64,268,479.00 (Sesenta y Cuatro Millones Doscientos Sesenta y Ocho Mil Cuatrocientos Setenta y Nueve Dólares de los Estados Unidos), para financiar la ejecución del proyecto de construcción de una estación de bombeo y líneas de transmisión y la actualización de minicentrales eléctricas y de una estación de bombeo. Dichos Acuerdos se desglosan de la siguiente manera: un crédito con garantía de la EDC, por un monto ascendente a US$50,268,479.00 (Cincuenta Millones Doscientos Sesenta y Ocho Mil Cuatrocientos Setenta y Nueve Dólares de los Estados Unidos), para financiación del equivalente al 100% del valor de los bienes y servicios de origen canadiense a ser suministrados bajo el contrato comercial, más el 100% de la prima de garantía de EDC; y un crédito comercial por un monto ascendente a Catorce Millones de Dólares de los Estados Unidos (US$14,000,000.00), para financiación del equivalente al 100% de los costos locales, que copiado a la letra dicen así:

ACUERDO DE CREDITO
Suscrito el 10 de diciembre de 2003
en referencia a la Facilidad de Crédito del Comprador por US$50.268.479

entre

LA REPÚBLICA DOMINICANA

como Prestataria

y

SOCIÉTÉ GENÉRALE (CANADÁ)

como Agente

y

SOCIÉTÉ GENÉRALE (CANADÁ) Y LAS OTRAS INSTITUCIONES FINANCIERAS EN ALGUNAS OPORTUNIDADES PARTES DEL PRESENTE

como Prestamistas

McCarthy Tétrault LLP

ÍNDICE

ARTICULO 1 - INTERPRETACIÓN

1.06 Definiciones
1.07 Determinación de los intervalos de seis meses
1.08 Encabezamiento e índices
1.09 Tiempo
1.10 Ley aplicable

ARTICULO 2 - LA FACILIDAD DE CREDITO DEL COMPRADOR

2.10 Extensión de la Facilidad de Crédito del Comprador
2.11 Propósito de la Facilidad de Crédito del Comprador
2.12 Disponibilidad de la Facilidad de Crédito del Comprador
2.13 Asignación Proporcional
2.14 Notificación de Desembolso y Documentos Relacionados
2.15 Fondos
2.16 Falla de depósito del Prestamista
2.17 Limitaciones en la obligación de los Prestamistas de proporcionar fondos
2.18 Cambio de circunstancias

ARTICULO 3 - COMISIONES E INTERESES

3.07 Prima de Estructuración
3.08 Prima de Compromiso
3.09 Intereses sobre el Préstamo Libor
3.10 Notificación de la tasa de interés
3.11 Cálculo de la tasa de interés
3.12 Intereses en Plazos Vencidos

ARTICULO 4 - REPAGO Y PREPAGO

4.03 Obligatoriedad del Pago del Préstamo Libor
4.04 Prepago Opcional del Préstamo Libor

ARTICULO 5 - PAGOS

5.07 Pagos al Agente
5.08 Tiempo de los pagos
5.09 Moneda
5.10 Moneda por decisión judicial
5.11 Pago Libre de Impuestos
5.12 Obligaciones incondicionales; no set-off

ARTICULO 6 - GARANTIA DE LA EDC

6.01 Garantía de la EDC

ARTICULO 7 - REPRESENTACIONES Y GARANTIAS

7.10 Autorización
7.11 Validez, Plena Fe y Crédito
7.12 No rupturas
7.13 Aprobaciones
7.14 Leyes y Requerimientos Ambientales
7.15 No Falta
7.16 Pari passu
7.17 No retención
7.18 Miembro en Buena Posición

ARTICULO 8 - COMPROMISOS DEL PRESTATARIO

8.06 Representaciones y garantías
8.07 Obligaciones ambientales
8.08 Uso de Ingresos
8.09 Costos Locales
8.10 Reportes

ARTICULO 9 - CONDICIONES PRECEDENTES

9.04 Condiciones precedentes al Anticipo Inicial
9.05 Condiciones precedentes a cada Anticipo
9.06 Renuncia

ARTICULO 10 - EVENTOS DE FALTA

10.03 Eventos de Falta
10.04 Recursos

ARTICULO 11 - IGUALDAD ENTRE LOS PRESTAMISTAS

11.05 Distribución entre los Prestamistas
11.06 Otras garantías
11.07 Pago Directo a un Prestamista
11.08 Ajustes

ARTICULO 12 - EL AGENTE Y LOS PRESTAMISTAS

12.10 Designación del Agente
12.11 Restricciones a los poderes de los Prestamistas

12.12 Garantía de la EDC
12.13 Acción por el Agente
12.14 Medidas de Refuerzo
12.15 Indemnización
12.16 Responsabilidad del Agente
12.17 Responsabilidad de los Prestamistas
12.18 Derechos del Agente como Prestamista
12.010 Divulgación de Información
12.011 Competencia
12.012 Agente Sucesor

ARTICULO 13 - DECISIONES, RENUNCIAS Y ENMIENDAS

13.03 Enmiendas y renuncias por parte de la Mayoría de los Prestamistas
13.04 Enmiendas y renuncias aprobadas por unanimidad

ARTICULO 14 - MISCELANEOS

14.10 Libros y Contabilidad
14.11 Determinación
14.12 Prohibición de Asignación por el Prestatario
14.13 Asignaciones y participaciones de los Prestamistas
14.14 Notas
14.15 Costos y Gastos
14.16 No renuncia
14.17 Irrevocabilidad de las Notificaciones de Préstamos
14.18 Set-off
14.010 Indemnización
14.011 Mitigación de costos
14.012 Confianza del Agente
14.013 Contrapartes
14.014 Jurisdicción
14.015 Divulgación
14.016 Servicios de Procedimiento
14.017 Renuncia a las Inmunidades
14.018 Envío de Notificaciones
14.019 Recepción de Notificaciones

ANEXO A

ANEXO B

ANEXO C

ESTE ACUERDO DE CRÉDITO fechado el 10 de diciembre de 2003

ENTRE: **LA REPÚBLICA DOMINICANA,** representada y actuando a través de la Secretaría de Estado de Finanzas (el "Prestatario")

Y: **SOCIÉTÉ GENÉRALE (CANADÁ),** como Agente

Y: **SOCIÉTÉ GENÉRALE (CANADÁ)** y las instituciones financieras que puedan, en algunas oportunidades, ser partes del presente, como Prestamistas

CONSIDERANDO que el Exportador ha convenido en suministrar al Comprador ciertos Bienes y Servicios en conexión con el Proyecto bajo los términos y condiciones establecidos en el Contrato Comercial;

CONSIDERANDO que el Prestatario ha solicitado a los Prestamistas facilitar al Prestatario una facilidad en el monto principal de US$50.268.479 para financiar una porción de los montos debidos por el Comprador bajo el Contrato Comercial o de otra manera a ser incurridos por el Comprador en conexión con el Proyecto.

CONSIDERANDO que los Prestamistas están preparados para hacer disponible esta facilidad al Prestatario y el Agente ha convenido en actuar en dicha capacidad bajo los términos y condiciones establecidos en este Acuerdo.

POR LO TANTO, LAS PARTES CONVIENEN en lo siguiente**:**

INTERPRETACIÓN

1.01 Definiciones

En este Acuerdo, a menos que el contexto lo requiera de otra manera, los siguiente términos tienen el significado establecido abajo:

"Anticipo" significa un anticipo hecho bajo la Facilidad de Crédito del Comprador;

"Cuenta del Agente" significa la cuenta No. 01-50177 en la Société Générale, Sucursal de Nueva York, 1221 Avenue of Las Américas, New York, New York 10020, Swift SOGEUS 33, o cualquier otra cuenta que el Agente pueda notificarle al Prestatario y a los Prestamistas por escrito;

"Día Laborable" significa un día en el cual los bancos estén abiertos para transacciones en Montreal, Toronto y Nueva York, Nueva York; donde dicho término es usado en el contexto de la determinación del Libor, tal día también debe ser un día en el cual los bancos estén abiertos para transacciones en Londres, Inglaterra;

"Comprador" significa la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales y sus sucesores y asignatarios permitidos;

"**Facilidad de Crédito del Comprador"** significa la facilidad hecha disponible al Prestatario de acuerdo con el Artículo 2.01;

"Contrato Comercial" significa el contrato de fecha 7 de enero de 2003 y suscrito entre el Comprador y el Exportador, como enmendado o reemplazado de vez en cuando;

"Acuerdo de Crédito Comercial" significa el Acuerdo de Crédito fechado el 10 de diciembre con relación a una facilidad de crédito comercial por el monto de US$14.000.000 suscrito entre el Prestatario, los Prestamistas quienes de vez en cuando se convierten en partes del presente, y Société Générale (Canadá), como Agente de tales Prestamistas como enmendado o reemplazado de vez en cuando;

"Facilidad de Crédito Comercial" significa la facilidad hecha disponible para el Prestatario bajo los términos y condiciones establecidos en el Acuerdo de Crédito Comercial;

"Compromiso" significa, la proporción de cada Prestamista, (en forma de porcentaje o monto, según sea el caso) de la Facilidad de Crédito del Comprador, tal como se especifica al frente de su nombre en las páginas de firma de este Acuerdo, sometido, sin embargo, a cualquier reajuste como resultado de una asignación de acuerdo al Artículo 14.04.

"Fecha del Anticipo Inicial" significa la fecha en la cual los Prestamistas hacen el anticipo inicial disponible al Prestatario.

"Falta" significa cualquier evento o circunstancia el cual constituye un Evento de Falta o el cual, con el paso del tiempo, con una notificación o ambos, pueda constituir un Evento de Falta;

"**Fecha de Desembolso"** significa, con respecto a un Anticipo, el Día Laborable dentro del Período de Desembolso en el cual el Exportador requiera que se haga el anticipo, según lo indicado en la relevante Notificación de Desembolso;

"Notificación de Desembolso" significa una notificación firmada por el Exportador sustancialmente en la forma del Anexo A;

"Período de Desembolso" significa el período desde la fecha de este Acuerdo y finalizando en la primera de las fechas siguientes:

(1) El tercer aniversario de la Fecha de Anticipo Inicial,

(2) El Punto de Partida del Crédito,

(3) la fecha en la cual la Facilidad de Crédito del Comprador esté totalmente desembolsada; y

(4) la fecha en la cual la Facilidad de Crédito del Comprador deje de estar disponible al Prestatario por cualquier circunstancia bajo las condiciones de este Acuerdo;

"EDC" significa la Export Development Canada.

"Garantía de la EDC" significa la garantía con respecto al Compromiso a ser suministrada por la EDC al Agente y a los Prestamistas de conformidad con el Artículo 6;

"Prima de Garantía de la EDC" significa la prima en el monto de US$6.268.479 pagaderos por el Prestamista a EDC de acuerdo con la Garantía de la EDC;

"Leyes Ambientales" significa todos los requerimientos bajo cualquier ley, regla, regulación, orden, o juicio, decreto, licencia, convenio o cualquier otra restricción de cualquier autoridad gubernamental relacionada al medio ambiente, polución, contaminación o disposición, almacenamiento y descarga de substancias peligrosas o tóxicas en el medio ambiente.

"Plan de Gerencia Ambiental" significa el documento preparado por el Exportador, de forma aceptable a la EDC y al Prestatario según se requiera por sus leyes ambientales y entregado a la EDC, incluyendo una serie de medidas institucionales, de mitigación y de supervisión a tomarse durante la ejecución y operación del Proyecto para eliminar los impactos ambientales y sociales adversos, compensarlos o reducirlos a niveles aceptables.

"Evento de Falta" significa cualquiera de los eventos y circunstancias suscritos en el Artículo 10.01;

"Exportador" significa Dessau-Soprin Can-American Inc. sus sucesores y asignatarios permitidos;

"Cuenta del Exportador" significa una cuenta en US Dólares del Exportador a ser designada por el Exportador al Agente por escrito;

"Fecha de Pago de Interés" significa:

(1) todas las fechas contadas en intervalos de seis (6) meses después de la Fecha del Anticipo Inicial hasta e incluyendo la última de tales fechas cumplidas antes de la primera de las Fechas de Repago de Principal;

(2) cada Fecha de Repago de Principal;

"Período de Interés" significa:

(1) el período desde la Fecha de Anticipo Inicial hasta la primera Fecha de Pago de Interés; y

(2) cada período desde una Fecha de Pago de Interés hasta la siguiente Fecha de Pago de Interés;

"Prestamista" significa Société Générale (Canadá) y cualquier otra institución financiera que se convierta en Prestamista con acuerdo de una asignación y en concordancia con el Artículo 14.04 y sus sucesores y asignatarios;

"Libor" significa:

(1) la tasa anual de interés determinada por el Agente siendo la tasa para depósitos en US Dólares en el Mercado Interbancario Londinense el cual aparece en la página Libor de la pantalla Reuters para las 11:00 a.m. (Hora de Londres, Inglaterra) en el segundo Día Laborable anterior al inicio de tal Período de Interés, o

(2) si tal tasa no está disponible, el promedio de las tasas de interés anuales, las cuales los bancos líderes en el Mercado Interbancario Londinense ofrezcan al Agente para colocar depósitos en US Dólares aproximadamente al mismo tiempo;

"Préstamo Libor" significa el monto principal agregado de todos los Anticipos pendientes de tiempo en tiempo bajo la Facilidad de Crédito del Comprador;

"Costos Locales" significa los costos, cargos y gastos que han sido o serán incurridos directamente por el Exportador con respecto a los bienes suministrados desde y servicios prestados en la República Dominicana relacionados con la provisión de los bienes y servicios financiados bajo este Acuerdo o la finalización del Proyecto del cual dichos bienes y servicios forman parte, excluyendo cualquier suma pagadera a un agente del Exportador en la República Dominicana;

"Prestamistas Mayoritarios" significa cualquier grupo de Prestamistas la suma de cuyos Compromisos alcance el 51% del monto agregado de la Facilidad de Crédito del Comprador;

"Margen" significa 1,00% por año;

"Cambio Sustancial Adverso" significa cualquier evento o circunstancia la cual, cuando considerada individual o junto a otros eventos o circunstancias, pueda razonablemente esperarse el tener un efecto sustancial adverso en los mercados financieros mundiales, las

condiciones políticas o financieras del Prestatario, en la viabilidad del Proyecto, o en la habilidad del Prestatario para ejecutar sus obligaciones bajo este Acuerdo.

"Fecha de Repago del Principal" significa cada una de las fechas contadas en intervalos de seis (6) meses siguiendo el último día del Período de Desembolso, hasta e incluyendo la 17ª de dichas fechas;

"Proyecto", significa la construcción de una estación de bombeo y líneas de transmisión y la actualización de minicentrales eléctricas y de una estación de bombeo, según lo descrito más ampliamente en el Contrato Comercial;

"Punto de Partida del Crédito" significa la fecha confirmada por escrito por el Prestatario en la cual el Proyecto se completa y está listo para operar;

"Tasa Base US" significa la tasa anual de interés establecida por el Agente para ser su tasa de referencia tal para determinar las tasas de interés para créditos comerciales hechos en Canadá, denominados en US Dólares;

"US Dólares" o **"US$"** significa la moneda de curso legal en los Estados Unidos de América.

1.02 Determinación de los Intervalos de Seis Meses

La fecha a un intervalo de seis meses de un día dado en un mes dado (el "Mes Precedente") es el día correspondiente numéricamente del sexto mes (el "Mes Posterior") siguiente a dicho Mes Precedente, a menos que no haya un día numéricamente correspondiente en tal Mes Posterior. En tal caso, la fecha en que caiga el intervalo de seis meses de un día dado en el Mes Precedente es el último día del Mes Posterior.

1.03 Encabezamientos e Indices

Los encabezamientos e índices son proporcionados para conveniencia de referencia solamente y no afectan la construcción o interpretación de este Acuerdo.

1.04 Tiempo

Cualquier referencia al tiempo significa el tiempo local en Montreal.

1.05 Ley Aplicable

Este Acuerdo es regido por y elaborado en concordancia con las leyes de la Provincia de Québec y las leyes de Canadá aplicables a este respecto.

ARTICULO 2.- LA FACILIDAD DE CRÉDITO DEL COMPRADOR

2.01 Extensión de la Facilidad de Crédito del Comprador

Los Prestamistas, individual y no solidariamente (es decir, no conjunta y solidariamente), convienen en facilitar la Facilidad de Crédito del Comprador al Prestatario en un monto acordado a cualquier tiempo que no exceda la suma de los Compromisos en efecto para la fecha. A la fecha de este Acuerdo, los Compromisos de cada Prestamista es según lo especificado en oposición a su nombre en la página de firmas del Acuerdo y los Compromisos son de un monto total de US$ 50.268.479.

2.02 Propósito de la Facilidad de Crédito del Comprador

El Prestatario usará la Facilidad de Crédito del Comprador para pagar:

(1) hasta un 85% del valor de los bienes y servicios a ser suministrados por el Exportador al Comprador de acuerdo al Contrato Comercial; excluyendo los Costos Locales, pero incluyendo una porción del anticipo inicial pagadero bajo el Contrato Comercial con respecto a dichos bienes y servicios, sin exceder el 5% de dicho valor;

(2) hasta un 15% del valor de dichos bienes y servicios, con relación a los Costos Locales ; y

(3) la Prima de Garantía de la EDC.

2.03 Disponibilidad de la Facilidad de Crédito del Comprador

(1) El Prestatario puede utilizar la Facilidad de Crédito del Comprador por medio de anticipos durante el Período de Desembolsos. En el día inmediato siguiente al último día del Período de Desembolso, la Facilidad de Crédito del Comprador dejará de estar disponible. La Facilidad de Crédito del Comprador también dejará de estar disponible en el 180th día siguiente a la fecha de este Acuerdo, si la Fecha de Anticipo Inicial no ha ocurrido en o antes de dicho día.

(2) La Facilidad de Crédito del Comprador no se renovará y cualquier monto prepagado o repagado no podrá ser re-prestado.

2.04 Asignación Proporcional

El Agente asignará todos los Anticipos (y el Préstamo Libor) entre los Prestamistas aproximadamente en proporción a sus Compromisos respectivos.

2.05 Notificación de Desembolso y Documentos Relacionados

(1) Previo a cada Anticipo, el Exportador debe dar al Agente una Notificación de Desembolso especificando la Fecha del Desembolso y el monto del Anticipo, el cual debe ser por lo menos igual a US$ 500.000.

(2) Notificaciones de Desembolsos deben ser dadas no más tarde de las 10:00 a.m. del quinto Día Laborable anterior a la Fecha de Desembolso relevante.

(3) Cada Notificación de Desembolso aparte de la Notificación de Desembolso mencionada en el Artículo 9.01(3) debe estar acompañada de:

(i) Facturas o facturas pro-forma con el monto total solicitado bajo la Notificación de Desembolso, describiendo en cada caso los bienes y servicios, con respecto a los cuales las facturas son preparadas, así como el país a partir del cual dichos bienes y servicios son suministrados o proporcionados, y cuyas facturas son (A) firmadas por el Comprador para aprobación, o (B) acompañadas por un certificado firmado por el Exportador, aunque no sea firmado por el Comprador, confirmando que el pago de las facturas o de las facturas pro-forma, de acuerdo con las circunstancias, no ha sido disputado por el Comprador y es autorizado bajo les términos y condiciones del Contrato Comercial; y

(ii) en el caso de bienes transportados desde Canadá u otros países que no sean la República Dominicana, los documentos de transporte que demuestran que los bienes están siendo o han sido transportados desde Canadá u otros países a la República Dominicana.

(iii) el Agente proporcionará oportunamente al Prestatario y al Comprador una copia de cada Notificación de Desembolso recibida del Exportador.

2.06 Fondos

(1) A pedido del Agente cada Prestamista pagará prontamente al Agente la participación de dicho Prestamista en el Anticipo hecho o a ser hecho por el Agente en nombre de los Prestamistas conforme a una Notificación de Desembolso. El Agente le suministrará a los Prestamistas con toda la información que sea necesaria a fin de que los Prestamistas hagan los pagos al Agente y depositen sus respectivas cuotas de cada Anticipo.

(2) Cualquier monto a ser cancelado por un Prestamista al Agente debe estar disponible para el Agente en la cuenta del Agente para las 2 p.m. del día específico. Cualquier monto a ser desembolsado por el Agente para el Prestatario deberá estar disponible para el Prestatario en la Fecha de

Desembolso por acreditación a la cuenta del Exportador o de acuerdo con las instrucciones del Exportador en la Fecha de la Notificación de Desembolso estipulada. Bajo recibo de una petición escrita del Prestatario y una confirmación del Exportador de que el monto solicitado en la Notificación de Desembolso ha sido pagado por completo o en parte por el Prestatario al Exportador, el Agente desembolsará la cantidad relevante al Prestatario en la cuenta especificada por el Prestatario.

2.07 Falla de depósito del Prestamista

Si el Prestamista falla en hacer disponible su cuota en cualquier Anticipo y, no obstante dicha falla, el Agente dispone de tal monto para el Prestatario, el Agente podrá recobrar dicho monto del citado Prestamista o, si no es imposible hacerlo, del Prestatario, con interés desde la fecha del desembolso, a las tasas aplicables para dicho Anticipo. Nada en este artículo obliga al Agente a depositar ningún Anticipo o a facilitar ninguna suma en nombre del Prestamista que haya fallado en honrar sus obligaciones.

2.08 Limitaciones en la Obligación de los Prestamistas de Proporcionar Fondos

Las obligaciones de cada Prestamista bajo este Acuerdo de proporcionar Anticipos se limitan al compromiso de cada Prestamista. Las obligaciones de los Prestamistas bajo este Acuerdo no son conjuntas y solidarias, y ningún Prestamista es responsable por las obligaciones de otro Prestamista.

2.09 Cambio de circunstancias

(1) Si un Prestamista determina que:

i. es incapaz de obtener US dólares en el Mercado Interbancario de Londres;

ii. alguna ley, regulación, decisión o lineamiento administrativo, o decisión judicial ha hecho ilegal o prohibe a dicho Prestamista hacer o mantener Anticipos, o ha impuesto costos u obligaciones en dicho Prestamista que no existan en la fecha de éste con respecto al Anticipo, o

iii. El Libor es menor a sus costos de mercadeo efectivos del financiamiento o mantenimiento de los Anticipos,

el Prestamista puede notificar esto al Agente y al Prestatario y no se hará ningún nuevo Anticipo por dicho Prestamista desde la fecha de la notificación hasta que la causa de tal determinación haya cesado de existir. En tal caso, no obstante el Artículo 2.04, se podrán hacer nuevos Anticipos por dicho Prestamista y la Tasa Base en US se podrá usar en lugar del Libor

en el cálculo de los intereses devengados en la cuota de Anticipo de tal Prestamista.

(2) si se torna ilegal o prohibido para un Prestamista el mantener su porción del Préstamo Libor, la Tasa Base US puede ser usada en lugar de la Libor en el cálculo de los intereses devengados por la porción de Préstamo Libor de tal Prestamista, comenzando en la fecha de la notificación dada de acuerdo con el Artículo 2.09 (1) arriba.

ARTICULO 3.- COMISIONES E INTERESES

3.01 Prima de Estructuración

El Prestatario pagará al Agente, de su propia cuenta, una prima de estructuración por un monto de US$251,342, dentro de los 45 días siguientes a la fecha de este Acuerdo.

3.02 Prima de Compromiso

El Prestatario pagará al Agente, para el beneficio prorrateado de los Prestamistas, una prima de compromiso sobre la porción no utilizada de la Facilidad de Crédito del Comprador. La prima de compromiso se calculará diariamente comenzando en la fecha de firma de este Acuerdo a una tasa anual de 0,50% y será pagada en cada Fecha de Pago de Interés.

3.03 Intereses sobre el Préstamo Libor

El Préstamo Libor generará intereses durante cada Período de Intereses al Libor determinado para tal Período de Interés, más el Margen. Los intereses son pagaderos el último día del Período de Interés, en la Fecha de Pago de Interés.

3.04 Notificación de la Tasa de Interés

El Agente le notificará prontamente y por escrito al Prestatario sobre la determinación de la tasa de interés durante cada Período de Interés.

3.05 Cálculo de la Tasa de Interés

(1) Las tasas de interés y las Primas son tasas anuales y se calculan diariamente en la base de un año de 360 días.

(2) Únicamente para los propósitos del Acta de Intereses (Canadá) la tasa anual de interés equivalente a una tasa calculada en la base de un año de 360 días es igual a una tasa calculada de tal modo multiplicada por el número actual de días incluidos en un año dado y divididos entre 360 días.

3.06 Intereses en Plazos Vencidos

(1) Cualquier monto que no sea pagado a su vencimiento generará intereses a la Tasa Base en US en efecto cada cierto tiempo, incrementada en un 2%.

(2) Los intereses en plazos vencidos serán compuestos mensuales y pagaderos a su notificación.

ARTICULO 4.- REPAGO Y PREPAGO

4.01 Obligatoriedad del Pago del Préstamo Libor

El Prestatario pagará el monto principal del Préstamo Libor a través de 17 cuotas iguales y consecutivas en cada una de las Fechas de Repago del Principal, y todos los intereses pendientes de pago, con respecto al Préstamo Libor y cualquier monto pendiente bajo este Acuerdo serán pagaderos en la última Fecha de Repago de Principal. Para mayor certeza, cada cuota será de una cantidad igual al resultado obtenido dividiendo la cantidad principal por pagar del Préstamo Libor que no esté 30 días atrasado antes de la Fecha de Repago del Principal en la cual dicha cuota se debe, por el número de las cuotas que quedan por pagar, con la última cuota siendo por el monto necesario para repagar el Préstamo Libor (principal, interés y otro) en su totalidad.

4.02 Prepago Opcional del Préstamo Libor

El Prestatario puede repagar el Préstamo Libor, en todo o en parte, siempre y cuando:

(1) El prepago se haga en una Fecha de Repago de Principal;

(2) El monto del prepago sea un múltiplo integral de las cuotas descritas en el Artículo 4.01, y

(3) El Prestatario debe notificar por escrito su intención de hacer dicho prepago con por lo menos (30) días de anticipación a la Fecha de Repago de Principal relevante.

Para mayor exactitud, el Prestatario no podrá en otra forma prepagar el Préstamo Libor.

ARTICULO 5.- PAGOS

5.01 Pagos al Agente

Todos los pagos a ser efectuados por el Prestatario deben hacerse al Agente en una Cuenta del Agente. Todos los pagos hechos al Agente debe entenderse que fueron hechos al Agente para el beneficio proporcional de los Prestamistas.

5.02 Tiempo de los Pagos

Cualquier pago efectuado en un día que no sea Día Laborable puede efectuarse el próximo día Laborable pero generará intereses hasta que se reciba por completo. Todos los pagos deben efectuarse con fondos que estén inmediatamente disponibles en la fecha en que dicho pago esté vencido.

5.03 Moneda

Todos los montos adeudados bajo el Préstamo Libor son pagaderos en US dólares.

5.04 Moneda por Decisión Judicial

Si una decisión judicial es emitida contra el Prestatario por un mondo adeudado bajo este Acuerdo y si la decisión es emitida en una moneda ("otra moneda") diferente a US$, el Prestatario pagará, si es aplicable, a la fecha del pago de la decisión judicial, un monto igual al excedente (1) de dicho monto adeudado bajo este Acuerdo, expresado en la otra moneda a la fecha de pago de la decisión judicial, sobre (2) el monto de la decisión. Para los efectos de la obtención de la decisión judicial y haciendo el cálculo referido (1) la tasa de cambio será la tasa del momento a la cual el Agente, en la fecha relevante, venda la moneda del Acuerdo para obtener la otra moneda. Cualquier monto adicional adeudado bajo este artículo constituirá una causa de acción distinta de la causa de acción que dio lugar a la decisión judicial, y dicha decisión judicial no constituye *res judicata* en ese respecto.

5.05 Pago Libre de Impuestos

Si, debido a la existencia de cualquier impuesto o tributo, el Prestatario, el Agente o cualquiera de los Prestamistas es obligado por la ley a efectuar cualquier retención o deducción de cualquier pago vencido o efectuado por el Prestatario, el Prestatario deberá pagar al Agente o a tal Prestamista el monto adicional según sea necesario a fin de que el pago real recibido sea igual al pago que de otra manera debería haber sido recibido en la ausencia de dicha retención o deducción (incluyendo en la ausencia de cualquier retención o deducción con respecto a cualquier monto adicional pagadero de acuerdo a este artículo). Sin embargo, este artículo no aplicará con respecto a impuestos sobre la totalidad del ingreso o capital neto de un Prestamista.

5.06 Obligaciones Incondicionales; no set-off

Las obligaciones del Prestatario de efectuar los pagos según este Acuerdo son incondicionales y no se descartarán en ninguna medida por razón de cualquier falta del Exportador bajo el Contrato Comercial o cualquier disputa comercial allí expuesta. El Prestatario acuerda que no reducirá ningún monto adeudado al Agente o a los Prestamistas según este Acuerdo por cualquier monto al que pueda tener derecho a set-off o a deducir de otra manera contra cualquier monto adeudado al Agente o a los Prestamistas bajo cualquier otro acuerdo o instrumento.

ARTICULO 6.- GARANTÍA DE LA EDC

6.01 Garantía de la EDC

La EDC debe garantizar a favor del Agente y de los Prestamistas el repago de la totalidad del monto principal del Préstamo Libor y una porción de los intereses en él generados. La Garantía de la EDC debe ser en forma y sustancia satisfactoria para el Agente y permanecer válida y vigente en todo momento.

ARTICULO 7.- REPRESENTACIONES Y GARANTÍAS

El Prestatario representa y garantiza que:

7.01 Autorización

El Prestatario:

(1) Tiene todo el poder necesario, autoridad y derecho legal para ejecutar, entregar y realizar sus obligaciones bajo este Acuerdo,

(2) Ha debidamente autorizado por toda acción necesaria la ejecución, entrega y realización de sus obligaciones bajo este Acuerdo, y

(3) Ha debidamente y validamente ejecutado este Acuerdo.

7.02 Validez, Plena Fe y Crédito

Las obligaciones del Prestatario según este Acuerdo constituyen obligaciones legales, válidas y vinculantes, ejecutables contra el Prestatario en concordancia con sus términos, y comprometen la plena fe y crédito del Prestatario como Nación Soberana.

7.03 No rupturas

La ejecución y entrega de este Acuerdo y la realización por parte del Prestatario de las obligaciones en el contenidas no serán conflictivas con, resultarán en ruptura de o requerirán cualquier consentimiento bajo la Constitución del Prestatario o de cualquier ley o regulación aplicable (incluyendo las leyes relacionadas con la corrupción y el soborno), o cualquier orden o decisión de cualquier juzgado o autoridad o agencia gubernamental, o cualquier acuerdo en el cual el Prestatario sea parte o bajo el cual cualquiera de sus propiedades esté obligada.

7.04 Aprobaciones

No será necesaria ninguna autorización, aprobación o consentimiento para, tampoco ninguna clasificación o registro con cualquier clasificador o autoridad o agencia gubernamental, para la ejecución, entrega o realización por parte del Prestatario del Acuerdo o para asegurar la legalidad, validez o viabilidad por consiguiente, diferentes a las autorizaciones, aprobaciones, consentimientos, clasificaciones y registros ya obtenidos, copia de los cuales se suministrarán al Agente según el Artículo 9.01(8).

7.05 Leyes y Requerimientos Ambientales

El Prestatario, el Comprador y el Proyecto están en concordancia con todas las leyes ambientales, el Plan de Gerencia Ambiental y cualquier otro requerimiento relativo al impacto ambiental del proyecto lo cual el Agente establecerá cada cierto tiempo bajo la dirección de la EDC.

7.06 No Falta

No ha ocurrido ni continua ninguna falta.

7.07 Pari passu

Las obligaciones del Prestatario bajo este Acuerdo figuran por lo menos *pari passu* con todas las otras obligaciones presentes y futuras no aseguradas y no subordinadas del Prestatario.

7.08 No Retención

Bajo las leyes de la República Dominicana, la ejecución, entrega y aplicación, y la admisibilidad a la luz de este Acuerdo, y el cumplimiento del Prestatario de sus obligaciones más abajo, son exentos de todo tipo de impuestos, cargas e impuesto de retención, impuestos por cualquier autoridad gubernamental.

7.09 Miembro en Buena Posición

El Prestatario es un miembro en buena posición ante el Fondo Monetario Internacional y el Banco Internacional para la Reconstrucción y el Desarrollo y es elegible para usar sus recursos.

ARTICULO 8.- COMPROMISOS DEL PRESTATARIO

8.01 Representaciones y Garantías

El Prestatario asegurará que todas las representaciones efectuadas en este Acuerdo se mantienen ciertas y correctas en todo tiempo.

8.02 Obligaciones Ambientales

El Prestamista hace y hará que el Comprador:

(1) previo a, y luego de la fecha de ejecución de la garantía EDC, permita cualquier inspección y suministre toda la asistencia razonable que el Agente, bajo la dirección de la EDC pueda requerir en conexión con cualquier Plan de Gerencia Ambiental o que verifique de conformidad con el Prestatario, el Comprador y el Proyecto a cualquier requerimiento ambiental, y

(2) notificará al Agente y a la EDC de cualquier infracción en tales requerimientos no más tarde de tres Días Laborables luego de la ocurrencia de dicha infracción y proveerá al Agente y a la EDC, dentro de dicho lapso, una descripción de la infracción y las medidas tomadas o que se intentan tomar para remediarla y mantendrá informado al Agente y a la EDC de la puesta en práctica de tales medidas.

8.03 Uso de Ingresos

El Prestatario usará la Facilidad del Crédito del Comprador únicamente para los fines permitidos bajo este Acuerdo.

8.04 Costos Locales

En o antes del vencimiento del Período de Desembolso, el Prestatario habrá incurrido o hará que el Exportador incurra Costos Locales en una cantidad por lo menos igual al 15% del valor de los bienes y servicios a ser suministrados por el Exportador al Comprador conforme al Contrato Comercial.

8.05 Reportes

El Prestatario notificará al Agente con prontitud sobre cualquier Falta. Igualmente, el Prestatario suministrará al Agente toda la información y documentos y permitirá cualquier

auditoría o inspección que el Agente, razonablemente, pueda solicitar en conexión con la ocurrencia de cualquier Cambio Sustancial o para verificar la conformidad de las obligaciones del Prestatario bajo este Acuerdo.

ARTICULO 9.- CONDICIONES PRECEDENTES

9.01 Condiciones precedentes al Anticipo Inicial

El Prestatario podrá no obtener el Anticipo Inicial bajo la Facilidad de Crédito del Comprador hasta tanto el Agente y los Prestamistas no reciban, en forma y sustancia satisfactorios para ellos, cada uno de los siguientes documentos:

(1) una confirmación del Agente bajo el Acuerdo de Crédito Comercial que dicho Acuerdo ha sido firmado y que por tanto cualquier condición precedente (incluyendo sin limitación la confirmación de Société Genérale (Canada) de que ha asignado a otros Prestamistas porciones de su Compromiso bajo el Acuerdo de Crédito Comercial en una cantidad total de por lo menos US$ 10,000,000) ha quedado satisfecha o renunciada (excepto cualquier condición que requiera que la condición expuesta en este Artículo 9.01 se satisfaga o se renuncie);

(2) la Garantía de la EDC;

(3) una Notificación de Desembolso solicitando al Agente el pago de la Prima de Garantía de la EDC a la EDC;

(4) una Notificación de Desembolso bajo este Acuerdo y una notificación de desembolso bajo el Acuerdo de Crédito Comercial, cada una acompañada de una factura pro-forma, firmada por el Comprador, a cargo del Anticipo Inicial requerido bajo el Contrato Comercial para las proporciones respectivas de 5% y 15% del valor de los bienes y servicios a ser suministrados por el Exportador al Comprador en el referido contrato;

(5) una confirmación del Exportador que el Contrato Comercial ha sido firmado y que por tanto todas las condiciones precedentes han quedado satisfechas o renunciadas (excepto cualquier condición que requiera que la condición expuesta en este Artículo 9.01 se satisfaga o se renuncie);

(6) una confirmación por parte de la EDC que está satisfecha de que el Prestatario, el Comprador y el Proyecto están en concordancia con los requerimientos ambientales;

(7) una copia certificada de los documentos que evidencien la autoridad y atestigüen la autenticidad de las firmas de las personas que actúan en representación del Prestatario, del Exportador y del Comprador;

(8) una copia certificada de todas y cada una de las autorizaciones, aprobaciones, consentimientos, clasificaciones y registros requeridos en conexión con la validez y viabilidad de este Acuerdo;

(9) opiniones legales dirigidas al Agente y a los Prestamistas de los abogados consultores del Prestatario y los abogados consultores del Agente y de los Prestamistas, relativos a materias tales como puedan requerir el Agente y los Prestamistas;

(10) una confirmación de parte de los agentes del Prestatario aceptando su nombramiento para efectuar los servicios de procedimiento, y

(11) un cronograma del Proyecto estableciendo el Punto de Partida del Crédito y confirmando que tal Punto de Partida del Crédito debe ocurrir antes del tercer aniversario de la Fecha del Anticipo Inicial.

9.02 Condiciones precedentes a cada Anticipo

El Prestatario no podría obtener ningún Anticipo:

(1) si el Agente no ha recibido de forma programada una Notificación de Desembolso, junto con los documentos identificados en el Artículo 2.05(3); o

(2) si ha ocurrido y se mantiene una Falta.

9.03 Renuncia

Las condiciones especificadas en este Artículo 9 se insertan para el sólo beneficio del Agente y los Prestamistas y pueden ser renunciadas por ellos, en un todo o en parte, y con o sin condiciones, si perjuicio de cualquier derecho presente o futuro que el Agente o los Prestamistas tengan contra el Prestatario.

ARTICULO 10.- EVENTOS DE FALTA

10.01 Eventos de Falta

La ocurrencia de uno o más de los siguientes eventos constituyen un Evento de Falta:

(1) el Prestatario falla en cancelar cuando se venzan cualquiera de las sumas adeudadas bajo este Acuerdo con respecto al monto principal, intereses, comisiones o cualquier otro;

(2) cualquier representación o garantía hecha por el Prestatario en el Artículo 7 de este Acuerdo resulta ser incorrecta en cualquier aspecto;

(3) el Prestatario falla en realizar cuando caduque cualquier obligación adeudada bajo este Acuerdo (diferente a la obligación mencionada en el Artículo 10.01 (1) ó (2) arriba);

(4) el Prestatario falla en cancelar cuando caduque cualquier suma adeudada al Agente, a cualquiera de los Prestamistas o a la EDC, bajo cualquier convenio o instrumento (diferentes a este Acuerdo o al Acuerdo de Crédito Comercial);

(5) el Prestatario falla en cancelar cuando caduque a cualquier persona cualquier cantidad adeudada con relación a dinero prestado, bajo cualquier convenio o instrumento (diferente a este Acuerdo), o cualquier endeudamiento del Prestatario con respecto a dinero prestado se torne vencida o capaz de ser declarada vencida con anterioridad a la fecha cuando de otra manera pueda ser declarada vencida;

(6) el Prestatario suspende los pagos en cualquier moneda diferente a la moneda legal del Prestatario, o en general es incapaz o admite su incapacidad de cancelar sus deudas al momento de sus vencimientos o propone o entra en cualquier composición o arreglo por el beneficio de sus acreedores, o algún procedimiento es iniciado con relación al Prestatario bajo cualquier ley o regulación o procedimiento en relación con la reconstrucción o reajuste de deudas o cualquier procedimiento es iniciado respecto al Prestatario en cualquier jurisdicción a la cual es sujeto, el cual tiene un efecto equivalente o similar a cualquiera de los eventos anteriores, incluyendo, sin limitar la generalidad de lo antedicho, una aplicación al Club Paris, al Fondo Monetario Internacional o al Banco Internacional para la Reconstrucción y el Desarrollo.

(7) este Acuerdo o la Garantía de la EDC, cesa de estar en vigencia, en todo o en parte; ó

(8) un Cambio Sustancial Adverso.

10.02 Recursos

Si ocurre y se mantiene un Evento de Falta, el Agente podrá, luego de notificar al Prestatario, tomar cualquiera o alguna otra de las acciones siguientes:

(1) terminar el derecho del Prestatario de solicitar cualquier Anticipo;

(2) declarar que cualquier endeudamiento del Prestatario bajo este Acuerdo es pagadero de inmediato y demandar el pago inmediato del todo o parte del mismo; y

(3) ejercer alguno o todos los derechos y remedios del Agente y los Prestamistas incluyendo sus derechos y remedios bajo este Acuerdo.

ARTICULO 11.- IGUALDAD ENTRE LOS PRESTAMISTAS

11.01 Distribución entre los Prestamistas

Cualquier pago recibido por el Agente a cuenta de la Facilidad de Crédito del Comprador, incluyendo cualquier monto recibido por el ejercicio de cualquier derecho de *set off* y la aplicación de la Garantía de la EDC, debe ser distribuido entre los Prestamistas proporcionalmente al monto del endeudamiento debido a ellos bajo éste y que consecuentemente sea pagadero con respecto a cada Compromiso de los Prestamista. Cualquiera de estas distribuciones debe hacerse en el acto pero no después del Día Laborable siguiente a la fecha de la recepción del pago.

11.02 Otras garantías

Ningún Prestamista puede tomar ninguna garantía o embargo preventivo en conexión con la Facilidad de Crédito del Comprador a excepción de lo indicado en el Artículo 6.

11.03 Pago Directo a un Prestamista

Sujeto a otras previsiones de este Acuerdo permitiendo el pago directo a un Prestamista, si un Prestamista recibe, de manera diferente que a través del Agente, un pago por cuenta de la Facilidad de Crédito del Comprador (incluyendo cualquier pago recibido a través del ejercicio de cualquier derecho de *set-off*) dicho Prestamista remitirá el pago al Agente, para su distribución entre los Prestamistas.

11.04 Ajustes

Si, en cualquier momento, la porción del Préstamo Libor adeudada a un Prestamista bajo la Facilidad de Crédito del Comprador comparada con el monto del Préstamo Libor bajo la Facilidad de Crédito del Comprador no es proporcional al Compromiso de dicho Prestamista bajo la Facilidad de Crédito del Comprador, expresada como un porcentaje, el Agente puede (y debe, después de terminada la Facilidad de Crédito del Comprador) cada cierto tiempo hacer los ajustes que sean necesarios entre los Prestamistas a fin de que las porciones de los Prestamistas del Préstamo Libor estén en la proporción de sus compromisos según la Facilidad de Crédito del Comprador y los Prestamistas harán tales pagos que el Agente requiera para darle validez a dichos ajustes. El Prestatario estará sujeto a tales ajustes.

ARTICULO 12.- EL AGENTE Y LOS PRESTAMISTAS

12.01 Designación del Agente

Cada Prestamista designa irrevocablemente al Agente para ejecutar en su nombre los derechos y poderes delegados al Agente allí expuesto y lo autoriza para tomar cualquier acción necesaria para el desempeño de sus obligaciones. Siempre que actúe en dicha capacidad, el Agente representa y compromete al Prestamista.

12.02 Restricciones a los Poderes de los Prestamistas

Ningún Prestamista podrá ejercer individualmente los derechos y poderes delegados al Agente, incluyendo el ejercicio de soluciones después que ocurra un Evento de Falta.

12.03 Garantía de la EDC

El Agente está autorizado para retener la Garantía de la EDC en nombre del Prestamista y de ejecutar la misma en su nombre y la EDC debe estar autorizada a negociar con el Agente como representante de los Prestamistas, en cumplimiento de este Acuerdo y de la Garantía de la EDC.

12.04 Acción por el Agente

Las funciones del Agente se limitan a aquellas específicamente conferidas a ellos en este Acuerdo. A menos que se disponga lo contrario, no se requiere que el Agente ejecute ninguna discreción o tome alguna acción bajo este Acuerdo, a menos que se le requieran al Agente por una Mayoría de Prestamistas (o por todos los Prestamistas cuando el consentimiento de todos ellos se requiera). Bajo ninguna circunstancia se le requerirá al Agente que ejecute cualquier derecho o acción, si en su juicio, al hacer esto contravendría este Acuerdo o la ley aplicable o cuando el Agente determine que la indemnización prevista en el Artículo 12.06 pueda no estar disponible o ser aplicable.

12.05 Medidas de Refuerzo

El Agente tomará cualquier procedimiento legal o medida de refuerzo en nombre de los Prestamistas; a petición del Agente, todos los Prestamistas deberán juntarse al Agente en tales procedimientos o medidas de refuerzo.

12.06 Indemnización

Cada Prestamista indemnizará al Agente (y a sus directores, oficiales, empleados y agentes) proporcionalmente a su compromiso respectivo , de y contra todas las pérdidas sufridas o responsabilidades o gastos incurridos, por el Agente, de cualquier tipo o naturaleza cuando ejerza sus derechos y poderes, salvar cualquier pérdida, responsabilidad o gastos resultantes

del mal manejo premeditado o negligencia grave del Agente (o sus directores, oficiales, empleados o agentes).

12.07 Responsabilidad del Agente

El Agente sólo será responsable ante los Prestamistas por mal manejo premeditado o negligencia grave, y no tendrá responsabilidad como consecuencia de la falla de alguna persona en cumplir con sus obligaciones o cualquier acción autorizada por la Mayoría de los Prestamistas (o por todos los Prestamistas cuando el consentimiento de todos ellos sea requerido). El Agente estará autorizado a asumir que no existe Falta, a menos que haya sido notificado por escrito de la existencia de una Falta.

12.08 Responsabilidad de los Prestamistas

Cada Prestamista reconoce que ha sido y seguirá siendo el único responsable de hacer su propio e independiente avalúo e investigación de la condición financiera del Prestatario, y por los estudios del riesgo proveniente de la Facilidad de Crédito del Comprador. Ningún Prestamista debe confiar en el Agente en esta materia ni el Agente será responsable por asegurar la validez o viabilidad de este Acuerdo o de la Garantía de la EDC.

12.09 Derechos del Agente como Prestamista

En su carácter de Prestamista, el Agente tiene los mismos derechos de los otros Prestamistas y puede ejercer tales derechos independientemente de su actuación como Agente; a menos que el contexto lo requiera de otra manera, la expresión "Prestamista" también se refiere al Prestamista que es el Agente.

12.010 Divulgación de Información

Los Prestamistas pueden compartir unos con otros cualquier información que tengan acerca de la condición financiera, negocios o propiedades del Prestatario o relativas a materias contempladas por este Acuerdo. Los Prestamistas pueden proporcionar tal información en una base confidencial a cualquier institución financiera la cual sea asignataria o pueda ser asignada de Compromisos o participante en la Facilidad de Crédito del Comprador.

12.011 Competencia

Sujeto a cualquier otra previsión de este Acuerdo, el Agente y cada uno de los Prestamistas podrá entrar en otras transacciones con el Prestatario y no se les requerirá que notifiquen unos a otros de tales transacciones.

12.012 Agente Sucesor

El Agente podrá renunciar dando la debida notificación al Prestatario y a los Prestamistas. También podrá ser reemplazado por la Mayoría de los Prestamistas seguido de la falla del Agente de ejecutar sus obligaciones bajo este Acuerdo. La renuncia o reemplazo del Agente

será efectiva 30 días después de la designación, por parte de la Mayoría de los Prestamistas, de un Agente Sucesor que salga de la Mayoría de los Prestamistas. Prontamente después de haber sido designado, cualquier Agente Sucesor debe hacer la debida participación al Prestatario y a los Prestamistas. Desde la fecha efectiva de su designación, cualquier Agente Sucesor estará investido con todos los derechos, poderes y obligaciones del Agente bajo este Acuerdo y la Garantía de la EDC.

ARTICULO 13.- DECISIONES, RENUNCIAS Y ENMIENDAS

13.01 Enmiendas y Renuncias por parte de la Mayoría de los Prestamistas

Sujeto al Artículo 13.02, las previsiones de este Acuerdo y de la Garantía de la EDC pueden ser enmendadas o renunciadas, por tanto los consentimientos pueden ser otorgados, sólo por un instrumento firmado por el Agente, con la aprobación de la Mayoría de los Prestamistas, y en el caso de una enmienda a este Acuerdo, firmado también por el Prestamista.

13.02 Enmiendas y Renuncias Aprobadas por Unanimidad

A menos que se exprese lo contrario en este Acuerdo, una enmienda, renuncia o consentimiento que se refiera a cualquiera de las materias siguientes deben ser hechas o dadas por un instrumento firmado por el Agente, con el consentimiento previo de todos los Prestamistas, y en el caso de una enmienda, también debe ser firmada por el Prestatario:

(1) la extensión de la fecha de vencimiento de la Facilidad;

(2) cualquier incremento en el monto de la Facilidad o en el Compromiso de cualquier Prestamista;

(3) cualquier aplazamiento de la fecha de vencimiento, cualquier subordinación o cualquier reducción de cualquier monto pagable bajo el presente;

(4) la reducción de cualquier tasa de interés, tasa de descuento o prima;

(5) la liberación de la Garantía de la EDC; y

(6) la definición de la "Mayoría de los Prestamistas" y las previsiones de los Artículos 9.01, 10.01, 11, 12 y 13.

ARTICULO 14.- MISCELÁNEOS

14.01 Libros y Contabilidad

El Agente mantendrá los libros y las evidencias contables de transacciones hechas en conformidad con este Acuerdo. En ausencia de error manifiesto, se entenderá que tales

libros y cuentas representan fielmente tales transacciones y los endeudamientos del Prestatario.

14.02 Determinación

En la ausencia de error manifiesto, y en virtud de cualquier determinación hecha por el Agente de los montos pagaderos bajo el presente, serán conclusivos y obligatorios sobre los Prestamistas y el Prestatario.

14.03 Prohibición de Asignación por el Prestatario

El Prestatario no podrá asignar sus derechos bajo este Acuerdo.

14.04 Asignaciones y Participaciones de los Prestamistas

(1) Un Prestamista (el "Cedente") puede, con consentimiento escrito de la EDC, asignar, en todo o en parte, sus Compromisos bajo la Facilidad de Crédito del Comprador, incluyendo la parte pendiente del Préstamo Libor que se le debe, a cualquier institución financiera (el "Cesionario"). La asignación debe efectuarse en un instrumento sustancialmente en la forma del Anexo "B". El Cedente debe pagar al Agente, de su propia cuenta, una prima de asignación de US$ 3.500. Cuando la asignación sea efectiva, el Cesionario se convertirá en Prestamista y se beneficiará de los derechos y será responsable por las obligaciones del Cedente, proporcionalmente al Compromiso asignado, y, en la misma medida, el Cedente será relevado de sus obligaciones. El Cedente y el Cesionario serán responsables por todos los gastos incurridos por el Agente en conexión con dicha asignación.

(2) Cuando una asignación es a favor de un Cesionario que no es, al tiempo de la asignación, parte de este Acuerdo, el Cesionista deberá obtener del Agente y de la EDC un reconocimiento escrito de que tal Cesionario tiene derecho al beneficio de la Garantía de la EDC.

(3) Cada asignación por parte de un Prestamista está sujeta al previo consentimiento del Agente, y, si se hace en un momento en que no se mantenga ninguna Falta, al previo consentimiento del Prestatario (dicho consentimiento no debe ser irrazonablemente negado). Sin embargo, tal consentimiento no se requerirá si el Cesionario es un afiliado del Cedente.

(4) Artículos 14.04(1) a (3) no aplican a:

(a) una cesión para efectuar cualquier ajuste que se requiera hacer de acuerdo al Artículo 11.04, o

(b) una participación que un Prestamista pudiera otorgar a cualquier otra institución financiera, siempre que dicha participación no resulte en

un descargo de cualquier obligación de dicho Prestamista al Prestatario o en una obligación directa del Prestatario a dicho participante.

(5) Ninguna asignación o participación efectuada en un momento en que se mantenga una Falta incrementará el costo del Préstamo Libor para el Prestatario de acuerdo con el Artículo 5.05.

14.05 Notas

A la solicitud de un Prestamista, el Prestatario ejecutará a favor de dicho Prestamista una nota evidenciando sus endeudamientos para con dicho Prestamista bajo este Acuerdo en forma y sustancia satisfactoria a dicho Prestamista.

14.06 Costos y Gastos

El Prestatario deberá pagar cuando se le requiera el monto de todos los costos y gastos razonables (incluyendo la prima de Garantía de la EDC y todos los honorarios profesionales y consultas legales) incurridos por el Agente o la EDC en conexión con la implementación de la Facilidad de Crédito del Comprador y la preparación, negociación, ejecución, sindicación y la administración continua de este Acuerdo y de la Garantía de la EDC, así como todos los costos y gastos razonables incurridos por el Agente o los Prestamistas en conexión con la ejecución de o la preservación de cualquier derecho bajo este Acuerdo y la Garantía de la EDC.

14.07 No Renuncia

La omisión por parte del Agente o de alguno de los Prestamistas de ejercer cualquiera de sus derechos no se interpretará como una renuncia al ejercicio de cualquier derecho subsiguiente. La omisión por parte del Agente o de alguno de los Prestamistas de notificar al Prestatario o a la EDC de la ocurrencia de una Falta no se interpretará como una renuncia al derecho del Agente o de dicho Prestamista de tomar beneficio de dicha Falta.

14.08 Irrevocabilidad de las Notificaciones de Préstamos

El Prestatario no puede cancelar una Notificación de Desembolso o de prepago. El Prestatario debe indemnizar al Prestamista con respecto a cualquier pérdida resultante de su falla en actuar de acuerdo a dicha notificación.

14.09 Set-off

Si un Evento de Falta ocurre y se mantiene, el Agente y cada Prestamista están autorizados a *set-off* y a aplicar todos y cada uno de los depósitos mantenidos por el Prestatario contra cualquier monto vencido y pagadero por el Prestatario bajo este Acuerdo.

14.010 <u>Indemnización</u>

(1) Si alguna ley, regulación, decisión o lineamiento administrativo o decisión judicial (i) incrementa el costo de la Facilidad de Crédito del Comprador para cualquiera de los Prestamistas o (ii) reduce el ingreso a recibir de cualquier Prestamista por cuenta de la Facilidad de Crédito del Comprador (incluyendo, sin limitaciones, por razones de la imposición de reservas, impuestos o requerimientos como los de adecuación del capital de tal Prestamista pero en ningún evento por razones de impuestos en el monto total del ingreso del Prestamista), tal Prestamista puede enviar al Prestatario una declaración indicando el monto de tal costo adicional o reducción de ingreso; en la ausencia de un error manifiesto, esta declaración puede ser evidencia conclusiva del monto de tal costo adicional o reducción de ingreso y el Prestatario debe pagar enseguida tal monto a dicho Prestamista.

(2) El Prestatario debe pagar cuando se le requiera el monto de cualquier costo de ruptura y otras pérdidas sufridas por un Prestamista como resultado de un repago de un desembolso antes de la fecha de vencimiento de su período, aparte de la causa de tal repago (incluyendo el repago resultante de una solicitud de pago después de que ocurra un Evento de Falta). En la ausencia de un error manifiesto, una declaración preparada por el Prestamista afectado indicando el monto de tal costo u otra pérdida y del método mediante el cual la misma sea calculada será obligatoria y conclusiva.

(3) El Prestatario reconoce que ni el Agente ni los Prestatarios son responsables por cualquier no-cumplimiento de cualquier parte con las leyes ambientales o cualquier reclamación bajo las leyes ambientales en relación con el proyecto. No obstante lo anterior, en el caso de que Agente o el Prestatario sea declarado responsable por una corte o institución gubernamental encargada de ese procedimiento, el Prestatario se compromete a mantener al Agente y el correspondiente Prestamista, según sea el caso, libre de la referida responsabilidad o condenación. En este caso, el Prestatario debe indemnizar al Agente y a los Prestamistas por cualquier pérdida y por los costos y gastos (incluyendo costos de cualquier investigación, limpieza, remoción o cualquier acción similar, daños de cualquier tipo, costos de arreglos y honorarios legales y profesionales) incurridos por cualquiera de ellos como resultado de tal decisión de la corte o del gobierno relativa al no cumplimiento por parte del Prestatario de las leyes ambientales y cualquier reclamo bajo leyes ambientales conectadas con este Proyecto.

14.011 Mitigación de Costos

Cada Prestamista usará sus mejores esfuerzos para evitar cualquier costo adicional o reducción del ingreso por el cual al Prestatario se le requiera indemnizar a tal Prestamista en concordancia con el Artículo 14.10 (1). Sin embargo, nada de esto requerirá a cualquier Prestamista para tomar cualquier acción la cual pueda causar que tal Prestamista incurra en cualquier gasto que no reduciría materialmente ningún monto a ser recibido de acuerdo al Artículo 14.10 (1) o el cual el Prestamista determine a su solo juicio no ser aconsejable por razones regulatorias, competitivas o de manejo interno. El Prestatario rembolsará a cualquier Prestamista por cualquier gasto incurrido por tal Prestamista al tomar cualquier acción en concordancia con el Artículo 14.11.

14.012 Confianza del Agente

El Agente tiene derecho a confiar en sus negociaciones con el Prestatario, el Comprador y el Exportador, bajo cualquier instrucción o notificación (incluyendo una Notificación de Desembolso) la cual el Agente cree de buena fe que fue dada por una persona autorizada par dar tal instrucción o notificación o para realizar la transacción aplicable.

14.013 Contrapartes

Este Acuerdo puede ser ejecutado en cualquier número de contrapartes, todas las cuales tomadas juntas constituyen uno y el mismo instrumento. Una parte puede ejecutar este Acuerdo al firmar alguna contraparte.

14.014 Jurisdicción

Con relación a cualquier juicio, acción o procedimiento relativo a este Acuerdo, cada uno tanto el Prestatario, como el Agente y los Prestamistas se someten sin exclusión a la jurisdicción de los tribunales de la Provincia de Québec, y renuncia al derecho de objetar, con respecto a tal juicio, acción o procedimiento, que dicha corte no tiene jurisdicción sobre dicha parte o que tal corte pueda de otra manera no tener dominio sobre tal juicio, acción o procedimiento.

14.015 Divulgación.

No obstante a cualquier cosa contraria a lo expuesto aquí, luego de la fecha de este Acuerdo el Prestatario conviene a la divulgación por la EDC, , de la siguiente información: el nombre del Prestatario, la extensión de la Garantía de la EDC y su fecha, una descripción general del Proyecto (incluyendo su localización), el monto de apoyo de la EDC en términos de dólares aproximativos, y el nombre del Exportador.

14.016 Servicios de Procedimiento

El Prestatario conviene por este medio que el servicio de todas las escrituras, procesos y notificaciones en cualquier litigio, acción o procedimiento llevado delante de las cortes de

la provincia de Quebec se pueden hacer por medio de un agente a ser designado por el Prestatario (el "Agente Procesal"), y el Prestatario confirma y conviene que el Agente Procesal es su Agente y Abogado en su nombre, lugar y sitio para aceptar tal servicio de cualquiera y todas tales escrituras, procesos y notificaciones, y conviene por este medio que la falta del Agente Procesal de dar ningún aviso de cualquier servicio del proceso al Prestatario no deteriorará ni afectará la validez de tal servicio o de cualquier juicio basado sobre eso. Si por cualquier razón el Agente Procesal deja de actuar, o poder actuar, según lo contemplado en el presente, el Prestatario designará un substituto aceptable al Agente y acuerda mantener siempre un Agente en Canadá para actuar como su Agente Procesal. El prestatario fomenta por este medio irrevocablemente consentimientos al servicio del proceso en cualquier acción o proceder por correo, por el Agente o cualquier Prestamista, por correo registrado o certificado, franqueo pagado por adelantado, al Prestatario a la dirección adjunta o para los propósitos de este Acuerdo.

14.017 Renuncia a las Inmunidades

El Prestatario renuncia irrevocablemente, en su total extensión permitida por la legislación aplicable, con respeto a sí mismo y sus ingresos y activos, a toda inmunidad sobre las bases de soberanía u otra base similar de juicio, jurisdicción de cualquier juzgado, relevado por la vía del mandato o actuación específica, inclusión de activos y aplicación de cualquier decisión en cualquier juicio, acción o procedimiento relativo a este Acuerdo en los juzgados de cualquier jurisdicción. En adición, el Prestatario conviene que no reclamará dicha inmunidad en tal juicio, acción o procedimiento.

14.018 Envío de Notificaciones

A menos que se disponga lo contrario, cualquier notificación a ser entregada a una de las partes en conexión con este Acuerdo se dará por escrito y por entrega personal, por un servicio de encomiendas recomendado, por telefax o por correo electrónico (en el caso de otro tipo de Notificaciones aparte de la Notificación de Desembolso), dirigido al receptor a su dirección especificada en el Anexo"C" o a cualquier otra dirección que pueda ser notificada por dicha parte a las otras en concordancia con este artículo.

14.019 Recepción de Notificaciones

Cualquier notificación dada por entrega personal o por servicio de mensajería se entenderá como concluyente de haber sido entregada para la fecha de tal envío y, si se envía por telecopia o por correo electrónico, en el día de la transmisión si se efectúa antes de las 3:00 p.m. en un Día Laborable, o al siguiente Día Laborable si dicha transmisión ocurre en un día No Laborable o después de las 3:00 p.m. en un Día Laborable. Si el sistema de telecopia o de correo electrónico sufre alguna interrupción por motivo de huelga, de retrasos, o de fuerza mayor, o cualquier otra causa, la parte que envía la notificación debe hacerlo usando otros medios de comunicación no afectados por la interrupción.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL las partes causantes de este Acuerdo lo declaran debidamente ejecutado en la fecha y el año indicado al comienzo del mismo.

LA REPÚBLICA DOMINICANA,
representada y actuando a través de su Secretaría de Estado de Finanzas

Por: _____

SOCIÉTÉ GENÉRALE (CANADA),
como Agente

Por: _____

Compromiso: US$50.268.479

SOCIÉTÉ GENÉRALE (CANADA),
como Prestamista

Por: _____

Por:
_____

ANEXO A
Formato para la Notificación de Desembolso

Para: **SOCIÉTÉ GENÉRALE (CANADA)**
1501 McGill College Avenue
Suite 1800
Montreal, Quebec, Canadá H3A 3M8

Acuerdo de Crédito fechado el ___ de diciembre de 2003, con relación a la Facilidad de Crédito del Comprador por un monto de US$ 50.268.479

Nos referimos al Acuerdo de Crédito antes mencionado. Todos los términos capitalizados usados pero no definidos en el presente tienen el significado designado a ellos en el Acuerdo de Crédito. Por la presente nosotros:

(c) notificamos que deseamos retirar US$ • bajo el Compromiso . El monto de tal desembolso debe ser anticipado en • . Los montos serán depositados en la cuenta del Exportador, en concordancia con el Acuerdo de Crédito, descargando la extensión de tal pago, las obligaciones de pago del Comprador bajo el Contrato Comercial las cuales están vencidas actualmente;

(d) confirmamos que:

(e) ni el abajo firmante ni, en el mejor de los conocimientos del abajo firmante, el Comprador se encuentra en Falta de ninguna de las obligaciones bajo el Contrato Comercial y el abajo firmante no está en cuenta de que se haya incurrido Falta, y

(f) los montos con respecto a los cuales se requiere el anticipo están vencidos y son pagaderos bajo el Contrato Comercial y si la factura o la factura pro-forma anexa no ha sido firmada por el Comprador, más de 30 días han transcurrido desde que tal factura o factura pro-forma fue entregada al Comprador y el Comprador no la ha rechazado.

Dessau-Soprin Can-American, Inc

Por: _____
Nombre:
Cargo:

ANEXO B

FORMATO PARA ACUERDO DE CESION Y ATRIBUCION

ACUERDO DE CESION Y ATRIBUCION suscrito en •, en este día _____ de _____, • entre _____ el "Cedente" y _____ (el "Cesionario").

CONSIDERANDO que se ha suscrito un Acuerdo de Crédito el • de diciembre de 2003, entre la República Dominicana, como Prestataria, Société Générale (Canadá), como Agente, y los Prestamistas (como enmendado y complementado de vez en cuando, el "Acuerdo de Crédito");

CONSIDERANDO que el "Cedente" es un Prestamista bajo el Acuerdo de Crédito;

CONSIDERANDO, según lo suministrado en el Acuerdo de Crédito, el Cedente tiene un Compromiso de US$ _____ con respecto a la Facilidad de Crédito del Comprador.

CONSIDERANDO que un Prestamista puede ceder, en todo o en parte, su Compromiso con respecto a la Facilidad de Crédito del Comprador a cualquier otra institución financiera en concordancia con el Artículo 14.04 del Acuerdo de Crédito;

CONSIDERANDO que el Cedente propone ceder al Cesionario todos sus derechos bajo el Acuerdo de Crédito con relación a la porción del Compromiso del Cedente, la porción a ser cedida por un monto de US$ _____ (El "Monto Asignado"), junto con una porción correspondiente del Préstamo Libor adeudado al Cedente, y el Cesionario propone aceptar tal asignación y asumir las correspondientes obligaciones del Cedente;

AQUÍ, Y EN ADELANTE, las partes convienen en lo siguiente:

Definiciones

Los términos usados en mayúsculas pero no definidos aquí tienen el significado asignado a ellos en el Acuerdo de Crédito.

Cesión

El Cedente por este medio cede y vende al Cesionario todos sus derechos (los "Derechos Cedidos") bajo el Acuerdo de Crédito hasta por los Montos Asignados. Esta cesión no resultará en una novación de la porción del Préstamo Libor adeudado al Cedente la cual es por este medio cedida al Cesionario.

Atribución

Por este medio el Cesionario acepta tal cesión y asume todas las obligaciones del Cedente (las "Obligaciones Cedidas") bajo el Acuerdo de Crédito en la extensión de los Montos Asignados, incluyendo, para mayor certeza, la porción correspondiente a la Facilidad de Crédito del Comprador disponible para los Prestatarios por el Cedente y que está aún en efecto en la Fecha Efectiva (como se define en adelante).

Fecha Efectiva

Este Acuerdo entrará en efecto el _____ ("Fecha Efectiva")

Derechos y Obligaciones de las Partes

Bajo la ejecución y envío de este Acuerdo por el Cedente y el Cesionario, el consentimiento del Prestamista y del Agente, el envío de una copia de este Acuerdo al Agente, el pago por parte del Cedente de la comisión de US$ 3.500 al Agente y el pago al Cedente por parte del Cesionario de los montos especificados en el Artículo 14.04:

(i) el Cesionario, a partir de la Fecha Efectiva, tendrá los derechos y estará obligado a ejecutar las obligaciones de un Prestamista bajo el Acuerdo de Crédito con un Compromiso con relación a la Facilidad de Crédito del Comprador en un monto igual a los Montos Asignados;

(ii) El Compromiso del Cedente con respecto a la Facilidad de Crédito del Comprador, a partir de la Fecha Efectiva, se reducirá por los mismos montos y el Cedente será relevado de sus obligaciones bajo el Acuerdo de Crédito en la extensión de las Obligaciones Cedidas las cuales serán asumidas por el Cesionario; y

(iii) el Cesionario, a partir de la Fecha Efectiva, estará obligado por y acreditado al beneficio total del Acuerdo de Crédito y a la Garantía de la EDC, en la misma extensión como si fuese parte originaria de este Acuerdo.

Pagos

Como una consideración por la cesión y venta contempladas en el presente, el Cesionario pagará al Cedente el precio de cesión (incluyendo cualquier interés y comisión incluido en dicho precio) en un monto y según las modalidades acordadas entre ellos. Honorarios e intereses acumulados hasta la Fecha Efectiva con respecto a los Montos Asignados son por cuenta del Cedente, por cuanto los honorarios e intereses acumulados desde la Fecha Efectiva son por cuenta del Cesionario. Tanto el Cedente como el Cesionario convienen en que si se recibe cualquier monto bajo el Acuerdo de Crédito el cual es por cuenta de la otra parte, se entenderá como recibido para la cuenta de la otra parte y el mismo será pagado a dicha parte.

No Dependencia del Cedente

El Cedente no hace representación en conexión con, y no tendrá responsabilidad con respecto a la solvencia o condición financiera o declaraciones del Prestatario, o la validez y viabilidad del Acuerdo de Crédito o la Garantía de la EDC. El Cesionario reconoce que ha, independientemente y sin dependencia del Cedente, y basado en tales documentos e información como se ha entendido apropiado, hecho sus propios análisis de crédito y toma sus decisiones para entrar en este Acuerdo y continuará siendo responsable por hacer sus propias e independientes evaluaciones de las condiciones financieras del Prestatario.

Representaciones

El Cesionario representa y garantiza al Prestatario que esta cesión no incrementará el costo de los Empréstitos para el Prestatario, los costos del Préstamo Libor en concordancia con el Artículo 14.04 del Acuerdo de Crédito. El Cesionario y el Cedente representan y garantizan uno al otro, y también al Prestatario, al Agente y a los otros Prestamistas que tienen la capacidad, el derecho y el poder para ejecutar este Acuerdo y para asumir las obligaciones resultantes de éste, y que han tomado todas las acciones necesarias para autorizar la ejecución de este Acuerdo. El Cedente representa y garantiza al Cesionario que el Cedente no ha otorgado ningún interés de seguridad (caución) ni ha cedido los Derechos Cedidos a ninguna otra Persona.

Garantía

Sujeto al párrafo anterior esta cesión se hace sin ninguna garantía, expresa o implícita, por parte del Cedente.

Prestamista Existente

Los derechos y obligaciones del Cesionario resultantes de este Acuerdo son en adición a, y no en sustitución de, los derechos y obligaciones que el Cesionario pueda de otra manera tener como Prestamista bajo el Acuerdo de Crédito.

Ley Aplicable

Este Acuerdo se regirá por y se interpretará en concordancia con las leyes de la Provincia de Québec.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL las partes causantes de este Acuerdo lo declaran ejecutado en el lugar y la fecha mencionados en la primera página de éste.

[CEDENTE], como Prestamista	[CESIONARIO]
Por: _____	Por: _____
Cargo:	Cargo:

El Agente y el Prestatario dan su consentimiento a este Acuerdo. El Prestatario y la EDC toman conocimiento y aceptan que la Garantía de la EDC proporcionada por la EDC a favor del Agente y de los Prestamistas también beneficiará al Cesionario.

LA REPÚBLICA DOMINICANA,
representada y actuando a través de su
Secretaría de Estado de Finanzas

Por: _____

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE (CANADA),
COMO AGENTE.

Por: _____

EXPORT DEVELOPMENT CANADA

Por: _____

ANEXO C

DIRECCIONES PARA EL PROPÓSITO DE NOTIFICACIONES

Société Générale (Canadá), como Agente

1501 McGill College
Suite 1800
Montreal, Québec •

Atención: • Benoit Desmarais, Director, Finanzas de Exportación
514-841-6259
Fax: •

Société Générale (Canadá), como Prestamista
1501 McGill College
Suite 1800
Montreal, Québec •

Atención: Benoit Desmarais, Director Export Finance

Fax: 514-841-6259

La República Dominicana, representada y actuando a través de su Secretaría de Estado de Finanzas, como Prestatario

Atención: •
Fax: •

Export Development Canada
•

Atención: •
Fax: •

Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales
•

Atención: •
Fax: •

ACUERDO DE CREDITO
Suscrito el 10 de diciembre de 2003
en referencia a la Facilidad de Crédito Comercial por US $ 14.000.000

entre

LA REPÚBLICA DOMINICANA

como Prestataria

y

SOCIÉTÉ GENÉRALE (CANADÁ)

como Agente

y

SOCIÉTÉ GENÉRALE (CANADÁ) Y LAS OTRAS INSTITUCIONES FINANCIERAS EN ALGUNAS OPORTUNIDADES PARTES DEL PRESENTE

como Prestamistas

McCarthy Tétrault LLP

ÍNDICE

ARTICULO 1 - INTERPRETACIÓN

1.06 Definiciones
1.07 Determinación de los intervalos de seis meses
1.08 Encabezamiento e índices
1.09 Tiempo
1.10 Ley aplicable

ARTICULO 2 - LA FACILIDAD DE CREDITO COMERCIAL

2.10 Extensión de la Facilidad de Crédito del Comercial
2.11 Propósito de la Facilidad de Crédito del Comercial
2.12 Disponibilidad de la Facilidad de Crédito del Comercial
2.13 Asignación Proporcional
2.14 Notificación de Desembolso
2.15 Fondos
2.16 Falla de depósito del Prestamista
2.17 Limitaciones en la obligación de los Prestamistas de proporcionar fondos
2.18 Cambio de circunstancias

ARTICULO 3 - COMISIONES E INTERESES

3.08 Prima deAgencia
3.09 Prima de Estructuración
3.10 Prima de Compromiso
3.11 Intereses sobre Anticipos
3.12 Notificación de la tasa de interés
3.13 Cálculo de la tasa de interés
3.14 Intereses en Plazos Vencidos

ARTICULO 4 - REPAGO Y PREPAGO

4.03 Obligatoriedad del Pago del Préstamo
4.04 Prepago Opcional del Préstamo Libor

ARTICULO 5 - PAGOS

5.07 Pagos al Agente
5.08 Tiempo de los pagos
5.09 Moneda
5.10 Moneda por decisión judicial
5.11 Pago Libre de Impuestos
5.12 Obligaciones incondicionales; no *set-off*

ARTICULO 6 - REPRESENTACIONES Y GARANTIAS

6.10 Autorización
6.11 Validez, Plena Fe y Crédito
6.12 No rupturas
6.13 Aprobaciones
6.14 Leyes Ambientales
6.15 No Falta
6.16 Pari passu
6.17 No retención
6.18 Miembro en Buena Posición

ARTICULO 7 - COMPROMISOS DEL PRESTATARIO

7.05 Representaciones y garantías
7.06 Uso de Ingresos
7.07 Costos Locales
7.08 Reportes

ARTICULO 8 - CONDICIONES PRECEDENTES

8.04 Condiciones Precedentes al Anticipo Inicial
8.05 Condiciones Precedentes a cada Anticipo
8.06 Renuncia

ARTICULO 9 - EVENTOS DE FALTA

9.03 Eventos de Falta
9.04 Recursos

ARTICULO 10 - IGUALDAD ENTRE LOS PRESTAMISTAS

10.05 Distribución entre los Prestamistas
10.06 Otras garantías
10.07 Pago Directo a un Prestamista
10.08 Ajustes

ARTICULO 11 - EL AGENTE Y LOS PRESTAMISTAS

11.09 Designación del Agente
11.10 Restricciones a los poderes de los Prestamistas
11.11 Acción por el Agente
11.12 Medidas de Refuerzo
11.13 Indemnización
11.14 Responsabilidad del Agente

11.15 Responsabilidad de los Prestamistas
11.16 Derechos del Agente como Prestamista
11.09 Divulgación de Información
11.10 Competencia
11.11 Agente Sucesor

ARTICULO 12 - DECISIONES, RENUNCIAS Y ENMIENDAS

12.03 Enmiendas y renuncias por parte de la Mayoría de los Prestamistas
12.04 Enmiendas y renuncias aprobadas por unanimidad

ARTICULO 13 - MISCELANEOS

13.10 Libros y Contabilidad
13.11 Determinación
13.12 Prohibición de Asignación por el Prestatario
13.13 Asignaciones y participaciones de los Prestamistas
13.14 Notas
13.15 Costos y Gastos
13.16 No Renuncia
13.17 Irrevocabilidad de las Notificaciones de Préstamo
13.18 Set-off
14.10 Indemnización
14.11 Mitigación de Costos
14.12 Confianza del Agente
14.13 Contrapartes
14.14 Jurisdicción
14.15 Servicios de Procedimiento
14.16 Renuncia a las Inmunidades
14.17 Envío de Notificaciones
14.18 Recepción de Notificaciones

ANEXO A

ANEXO B

ANEXO C

ESTE ACUERDO DE CRÉDITO fechado el 10 de diciembre de 2003

ENTRE: **LA REPÚBLICA DOMINICANA,** representada y actuando a través de la Secretaría de Estado de Finanzas (el "Prestatario")

Y: **SOCIÉTÉ GENÉRALE (CANADÁ),** como Agente

Y: **SOCIÉTÉ GENÉRALE (CANADÁ)** y las instituciones financieras que puedan, en algunas oportunidades, ser partes del presente, como Prestamistas

CONSIDERANDO que el Exportador ha convenido en suministrar al Comprador ciertos Bienes y Servicios en conexión con el Proyecto bajo los términos y condiciones establecidos en el Contrato Comercial;

CONSIDERANDO que el Prestatario ha solicitado a los Prestamistas facilitar al Prestatario una facilidad en el monto principal de US$14.000.000 para financiar una porción de los montos debidos por el Comprador bajo el Contrato Comercial o de otra manera a ser incurridos por el Comprador en conexión con el Proyecto.

CONSIDERANDO que los Prestamistas están preparados para hacer disponible esta facilidad al Prestatario y el Agente ha convenido en actuar en dicha capacidad bajo los términos y condiciones establecidos en este Acuerdo.

POR LO TANTO, LAS PARTES CONVIENEN en lo siguiente**:**

ARTICULO 1 - INTERPRETACIÓN

1.01 Definiciones

En este Acuerdo, a menos que el contexto lo requiera de otra manera, los siguientes términos tienen el significado establecido abajo:

"Anticipo" significa un anticipo hecho bajo la Facilidad de Crédito Comercial;

"Cuenta del Agente" significa la cuenta No. 01-50177 en la Société Générale, Sucursal de Nueva York, 1221 Avenue of Las Américas, New York, New York 10020, Swift SOGEUS 33, o cualquier otra cuenta que el Agente pueda notificarle al Prestatario y a los Prestamistas por escrito;

"Día Laborable" significa un día en el cual los bancos estén abiertos para transacciones en Montreal, Toronto y Nueva York, Nueva York; donde dicho término es usado en el contexto de la determinación del Libor, tal día también debe ser un día en el cual los bancos estén abiertos para transacciones en Londres, Inglaterra;

"Comprador" significa la Corporación del Acueducto y Alcantarillado de Santo Domingo y sus sucesores y asignatarios permitidos;

"Acuerdo de Crédito del Comprador" significa el Acuerdo de Crédito fechado el 10 de diciembre de 2003 con relación a una facilidad de crédito del Comprador por el monto de US$ 50.268.479 suscrito entre el Prestatario, los Prestamistas quienes de vez en cuando se convierten en partes del presente, y Société Générale (Canadá), como Agente de tales Prestamistas como enmendado o reemplazado de vez en cuando;

"Contrato Comercial" significa el contrato de fecha 7 de enero de 2003 y suscrito entre el Comprador y el Exportador, como enmendado o reemplazado de vez en cuando;

"**Facilidad de Crédito Comercial"** significa la facilidad puesta en disposición al Prestatario de acuerdo con el Artículo 2.01;

"Compromiso" significa, con respecto a cada Prestamista, su proporción (expresada como un porcentaje o como un monto, según sea el caso) de la Facilidad de Crédito Comercial, según lo especificado opuesto a su nombre en las páginas de firmas de este Acuerdo, sujeto, sin embargo, a cualquier reajuste resultado de una asignación en concordancia con el Artículo 13.04;

"Fecha del Anticipo Inicial" significa la fecha en la cual los Prestamistas hacen el anticipo inicial bajo el Contrato de Crédito del Comprador disponible al Prestatario.

"Falta" significa cualquier evento o circunstancia el cual constituye un Evento de Falta o el cual, con el paso del tiempo, con una notificación o ambos, pueda constituir un Evento de Falta;

"**Fecha de Desembolso"** significa, con respecto a un Anticipo, el Día Laborable dentro del Período de Desembolso en el cual el Exportador requiera que se haga el anticipo, según lo indicado en la relevante Notificación de Desembolso;

"Notificación de Desembolso" significa una notificación firmada por el Exportador sustancialmente en la forma del Anexo A;

"Período de Desembolso" significa el período desde la fecha de este Acuerdo y finalizando en la primera de las fechas siguientes:

(1) la fecha del tercer aniversario de la Fecha del Anticipo Inicial,

(2) el Punto de Inicio del Crédito,

(3) la fecha en la cual la Facilidad de Crédito Comercial esté totalmente desembolsada; y

(4) la fecha en la cual la Facilidad de Crédito Comercial deje de estar disponible al Prestatario por cualquier circunstancia bajo las condiciones de este Acuerdo;

"Leyes Ambientales" significa todos los requerimientos bajo cualquier ley, regla, regulación, orden, o juicio, decreto, licencia, convenio o cualquier otra restricción de cualquier autoridad gubernamental relacionada al medio ambiente, polución, contaminación o disposición, almacenamiento y descarga de substancias peligrosas o tóxicas en el medio ambiente.

"Evento de Falta" significa cualquiera de los eventos o circunstancias suscritos en el Artículo 9.01;

"Exportador" significa Canadian Commercial Corporation. sus sucesores y asignatarios permitidos;

"Cuenta del Exportador" significa una cuenta en US Dólares del Exportador a ser designada por el Exportador al Agente por escrito;

"Fecha de Pago de Interés" significa:

(1) todas las fechas contadas en intervalos de seis (6) meses después de la Fecha del Anticipo Inicial hasta e incluyendo la última de tales fechas cumplidas antes de la primera de las Fechas de Repago de Principal;

(2) cada Fecha de Repago de Principal;

"Período de Interés" significa:

(1) el período desde la Fecha del Anticipo Inicial hasta la primera Fecha de Pago de Interés; y

(2) cada período desde una Fecha de Pago de Interés hasta la siguiente Fecha de Pago de Interés;

"Prestamista" significa Société Générale (Canadá) y cualquier otra institución financiera que se convierta en Prestamista con acuerdo de una asignación y en concordancia con el Artículo 13.04 y sus sucesores y asignatarios;

"Libor" significa:

(1) la tasa anual de interés determinada por el Agente siendo la tasa para depósitos en US dólares en el Mercado Interbancario Londinense el cual aparece en la página Libor de la pantalla Reuters para las 11:00 a.m. (Hora de Londres, Inglaterra) en el segundo Día Laborable anterior al inicio de tal Período de Interés, o

(2) si tal tasa no está disponible, el promedio de las tasas de interés anuales, las cuales los bancos líderes en el Mercado Interbancario Londinense ofrezcan al Agente para colocar depósitos en US Dólares aproximadamente al mismo tiempo;

"Préstamo Libor" significa el monto principal agregado de todos los Anticipos pendientes de tiempo en tiempo bajo la Facilidad de Crédito Comercial;

"Costos locales" significa los costos, cargos y gastos que han sido o serán incurridos directamente por el Exportador con respecto a los bienes suministrados desde y servicios prestados en la República Dominicana relacionados con la provisión de los bienes y servicios financiados bajo este Acuerdo o la finalización del Proyecto del cual dichos bienes y servicios forman parte, excluyendo cualquier suma pagadera a un agente del Exportador en la República Dominicana;

"Prestamistas Mayoritarios" significa cualquier grupo de Prestamistas la suma de cuyos Compromisos alcance el 51% del monto agregado de la Facilidad de Crédito Comercial;

"Margen" significa 3,75% por año;

"Cambio Sustancial Adverso" significa cualquier evento o circunstancia la cual, cuando considerada individual o junto a otros eventos o circunstancias, pueda razonablemente esperarse el tener un efecto sustancial adverso en los mercados financieros mundiales, las condiciones políticas o financieras del Prestatario, en la viabilidad del Proyecto, o en la habilidad del Prestatario para ejecutar sus obligaciones bajo este Acuerdo.

"Fecha del Pago del Principal" significa cada una de las fechas contadas en intervalos de seis (6) meses siguiendo el último día del Período de Desembolso, hasta e incluyendo la 2ª de dichas fechas;

"Proyecto", significa la construcción de colectores y de líneas de alcantarillado, espacios verdes, planta de tratamiento de aguas servidas y unidades de viviendas múltiples, y la reconstrucción de vías, según lo descrito más ampliamente en el Contrato Comercial;

"Punto de Partida del Crédito" significa la fecha confirmada por escrito por el Prestatario en la cual el Proyecto es completado y puede ser puesto en operación.

"Tasa Base US" significa la tasa anual de interés establecida por el Agente para ser su tasa de referencia tal para determinar las tasas de interés para créditos comerciales hechos en Canadá, denominados en US Dólares

"US Dólares" o **"US$"** significa la moneda de curso legal en los Estados Unidos de América.

1.02 Determinación de los Intervalos de Seis Meses

La fecha a un intervalo de seis meses de un día dado en un mes dado (el "Mes Precedente") es el día correspondiente numéricamente del sexto mes (el "Mes Posterior") siguiente a dicho Mes Precedente, a menos que no haya un día numéricamente correspondiente en tal Mes Posterior. En tal caso, la fecha en que caiga el intervalo de seis meses de un día dado en el Mes Precedente es el último día del Mes Posterior.

1.03 Encabezamiento e Indices

Los encabezamientos e índices son proporcionados para conveniencia de referencia solamente y no afectan la construcción o interpretación de este Acuerdo.

1.04 Tiempo

Cualquier referencia al tiempo significa el tiempo local en Montreal.

1.05 Ley Aplicable

Este Acuerdo es regido por y elaborado en concordancia con las leyes de la Provincia de Québec y las leyes de Canadá aplicables a este respecto.

ARTICULO 2 - LA FACILIDAD DE CRÉDITO COMERCIAL

2.01 Extensión de la Facilidad de Crédito Comercial

Los Prestamistas, individual y no solidariamente (es decir, no conjunta y solidariamente), convienen en facilitar la Facilidad de Crédito Comercial al Prestatario en un monto acordado a cualquier tiempo que no exceda la suma de los Compromisos en efecto para la fecha. A la fecha de este Acuerdo, los Compromisos de cada Prestamista es según lo especificado en oposición a su nombre en la página de firmas del Acuerdo y los Compromisos son de un monto total de US$14,000,000.

2.02 Propósito de la Facilidad de Crédito Comercial

El Prestatario usará la Facilidad de Crédito Comercial para pagar:

(1) una porción del pago adeudado bajo el Contrato Comercial, hasta el 15% del valor de los bienes y servicios a ser suministrados por el Exportador al Comprador de acuerdo al Contrato Comercial; y

(2) Costos Locales.

2.03 Disponibilidad de la Facilidad de Crédito Comercial

(1) El Prestatario puede utilizar la Facilidad de Crédito Comercial por medio de Anticipos durante el Período de Desembolsos. En el día inmediato siguiente al último día del Período de Desembolsos, la Facilidad de Crédito Comercial dejará de estar disponible. La Facilidad de Crédito Comercial también dejará de estar disponible en el 180th día siguiente a la fecha de este Acuerdo, si la Fecha del Anticipo Inicial no ha ocurrido en o antes de dicho día.

(2) La Facilidad de Crédito Comercial no se renovará y cualquier monto prepagado o repagado no podrá ser re-prestado.

2.04 Asignación Proporcional

El Agente asignará todos los Anticipos (y el Préstamo Libor) entre los Prestamistas aproximadamente en proporción a sus Compromisos respectivos.

2.05 Notificación de Desembolso

(1) Antes de cada Anticipo, el Exportador debe dar al Agente una Notificación de Desembolso especificando la Fecha del Desembolso y el monto del Anticipo, el cual debe ser por lo menos igual a US$ 500.000.

(2) Notificaciones de Desembolso deben ser dadas no más tarde de las 10:00 a.m. del quinto Día Laborable anterior a la Fecha de Desembolso correspondiente.

(3) Cada Notificación de Desembolso aparte de la Notificación de Desembolso mencionada en el Artículo 8.01(1) debe estar acompañada de las facturas o facturas pro-forma con el monto total solicitado bajo la Notificación de Desembolso, describiendo en cada caso los bienes y servicios, con respecto a los cuales las facturas son preparadas, así como el país a partir del cual dichos bienes y servicios son suministrados o proporcionados, y cuyas facturas son (A) firmadas por el Prestatario para aprobación, o (B) acompañadas por un certificado firmado por el Exportador, aunque no sea firmado por el Prestatario, confirmando que el pago de las facturas o de las facturas pro-forma, de acuerdo con las circunstancias, no ha sido disputado por el Comprador y es autorizado bajo los términos y condiciones del Contrato Comercial.

(4) El Agente proporcionará oportunamente al Prestatario una copia de cada Notificación de Desembolso recibida del Exportador.

2.06 Fondos

(1) A pedido del Agente cada Prestamista pagará prontamente al Agente la participación de dicho Prestamista en el Anticipo hecho o a ser hecho por el

Agente en nombre de los Prestamistas de acuerdo a la Notificación de Desembolso. El Agente les suministrará a los Prestamistas con toda la información que sea necesaria a fin de que los Prestamistas hagan los pagos al Agente y depositen sus respectivas cuotas de cada Anticipo.

(2) Cualquier monto a ser cancelado por el Prestamista al Agente debe estar disponible para el Agente en la cuenta del Agente para las 2 p.m. del día específico. Cualquier monto a ser desembolsado por el Agente para el Prestatario deberá estar disponible para el Prestatario en la Fecha de Desembolso por acreditación a la cuenta del Exportador o de acuerdo con las instrucciones del Exportador en la Notificación de Desembolso. Bajo recibo de una petición escrita del Prestatario y una confirmación del Exportador de que el monto solicitado en la Notificación de Desembolso ha sido pagado por completo o en parte por el Prestatario al Exportador, el Agente desembolsará la cantidad relevante al Prestatario en la cuenta especificada por el Prestatario.

2.07 Falla de depósito del Prestamista

Si el Prestamista falla en hacer disponible su cuota en cualquier Anticipo y, no obstante dicha falla, el Agente dispone de tal monto para el Prestatario, el Agente podrá recobrar dicho monto del citado Prestamista o, si no es imposible hacerlo, del Prestatario, con interés desde la fecha del desembolso, a las tasas aplicables para dicho Anticipo. Nada en este artículo obliga al Agente a depositar ningún Anticipo o a facilitar ninguna suma en nombre del Prestamista que haya fallado en honrar sus obligaciones.

2.08 Limitaciones en la Obligación de los Prestamistas de Proporcionar Fondos

Las obligaciones de cada Prestamista bajo este Acuerdo de proporcionar Anticipos se limitan al compromiso de cada Prestamista. Las obligaciones de los Prestamistas bajo este Acuerdo no son conjuntas y solidarias, y ningún Prestamista es responsable por las obligaciones de otro Prestamista.

2.09 Cambio de Circunstancias

(1) Si un Prestamista determina que:

(i) es incapaz de obtener US dólares en el Mercado Interbancario de Londres;

(ii) alguna ley, regulación, decisión o lineamiento administrativo, o decisión judicial ha hecho ilegal o prohíbe a dicho Prestamista hacer o mantener Anticipos, o ha impuesto costos u obligaciones en dicho Prestamista que no existan en la fecha de éste con respecto al Anticipo, o

(iii) El Libor es menor a sus costos de mercadeo efectivos del financiamiento o mantenimiento de los Anticipos,

el Prestamista puede notificar esto al Agente y al Prestatario y no se hará ningún nuevo Anticipo por dicho Prestamista desde la fecha de la notificación hasta que la causa de tal determinación haya cesado de existir. En tal caso, no obstante el Artículo 2.04, se podrán hacer nuevos Anticipos por dicho Prestamista y la Tasa Base en US se podrá usar en lugar del Libor en el cálculo de los intereses devengados en la cuota de Anticipo de tal Prestamista.

(2) si se torna ilegal o prohibido para un Prestamista el mantener su porción del Préstamo Libor, la Tasa Base US puede ser usada en lugar de la Libor en el cálculo de los intereses devengados por la porción de Préstamo Libor de tal Prestamista, comenzando en la fecha de la notificación dada de acuerdo con el Artículo 2.09 (1) arriba.

ARTICULO 3 - COMISIONES E INTERESES

3.01 Prima de Agencia

El Prestatario pagará al Agente, a su propia cuenta, una prima de agencia por un monto de US$15,000 el 1 de enero de cada año civil, comenzando el 1 de enero de 2004 hasta e incluyendo el 1 de enero del año en el cual ocurre la última Fecha del Pago del Principal.

3.02 Prima de Estructuración

El Prestatario pagará al Agente, de su propia cuenta, una prima de estructuración por un monto de US$ 140,000 dentro de los 45 días siguientes a la Fecha de este Acuerdo.

3.03 Primas de Compromiso

El Prestatario pagará al Agente, para el beneficio prorrateado de los Prestamista, una prima de compromiso sobre la porción no utilizada de la Facilidad de Crédito Comercial. La prima de compromiso se calculará diariamente comenzando en la fecha de firma de este Acuerdo a una tasa anual de 1,50% y será pagada en cada Fecha de Pago de Interés.

3.04 Intereses sobre Anticipos

Cada Anticipo generará intereses durante cada Período de Intereses al Libor determinado para tal Período más el Margen. Los intereses son pagaderos el último día del Período de Interés, en la Fecha de Pago de Interés.

3.05 Notificación de la Tasa de Interés

El Agente le notificará prontamente y por escrito al Prestatario sobre la determinación de la tasa de interés durante cada Período de Interés.

3.06 Cálculo de la Tasa de Interés

(1) Las tasas de interés y las Primas son tasas anuales y se calculan diariamente en la base de un año de 360 días.

(2) Únicamente para los propósitos del Acta de Intereses (Canadá) la tasa anual de interés equivalente a una tasa calculada en la base de un año de 360 días es igual a una tasa calculada de tal modo multiplicada por el número actual de días incluidos en un año dado y divididos entre 360 días.

3.07 Intereses en Plazos Vencidos

(1) Cualquier suma que no sea pagada a su vencimiento generará intereses a la Tasa Base en US en efecto cada cierto tiempo, incrementada en un 2%.

(2) Los intereses en plazos vencidos serán compuestos mensuales y pagaderos a su notificación.

ARTICULO 4 - REPAGO Y PREPAGO

4.01 Obligatoriedad del Pago del Préstamo

El Prestatario pagará el monto principal del Préstamo Libor a través de 2 cuotas iguales y consecutivas en cada una de las Fechas de Repago del Principal, y todos los intereses no pagados, con respecto al Préstamo Libor y cualquier otra suma debida bajo este Acuerdo serán pagaderos en la última Fecha de Repago del Principal. Para mayor certeza, cada cuota será de una cantidad igual al resultado obtenido dividiendo la cantidad principal por pagar del Préstamo Libor que no esté 30 días atrasado antes de la Fecha de Repago del Principal en la cual dicha cuota se debe, por el número de las cuotas que quedan por pagar, con la última cuota siendo por el monto necesario para repagar el Préstamo Libor (principal, interés y otro) en su totalidad.

4.02 Prepago Opcional del Préstamo Libor

El Prestatario puede prepagar el Préstamo Libor, en todo o en parte, en cualquier Fecha de Repago de Principal, dado que:

(1) El prepago debe de hacerse en la Fecha de Repago de Principal.

(2) El monto del prepago sea un múltiplo integral de las cuotas descritas en el Artículo 4.01, y

(3) El Prestatario dé notificación escrita de su intención de hacer dicho prepago con por lo menos (30) días de anticipación a la Fecha de Repago de Principal relevante.

Para mayor exactitud, el Prestatario no podrá en otra forma prepagar el Préstamo Libor.

ARTICULO 5 - PAGOS

5.01 Pagos al Agente

Todos los pagos a ser efectuados por el Prestatario deben hacerse al Agente en una Cuenta del Agente. Todos los pagos hechos al Agente debe entenderse que fueron hechos al Agente para el beneficio proporcional de los Prestamistas.

5.02 Tiempo de los Pagos

Cualquier pago efectuado en un día que no sea Día Laborable puede efectuarse el próximo día Laborable pero generará intereses hasta que se reciba por completo. Todos los pagos deben efectuarse con fondos que estén inmediatamente disponibles en la fecha en que dicho pago esté vencido.

5.03 Moneda

Todos los montos adeudados bajo el Préstamo Libor son pagaderos en US dólares.

5.04 Moneda por Decisión Judicial

Si una decisión judicial es emitida contra el Prestatario por un mondo adeudado bajo este Acuerdo y si la decisión es emitida en una moneda ("otra moneda") diferente a US$, el Prestatario pagará, si es aplicable, a la fecha del pago de la decisión judicial, un monto igual al excedente (1) de dicho monto adeudado bajo este Acuerdo, expresado en la otra moneda a la fecha de pago de la decisión judicial, sobre (2) el monto de la decisión. Para los efectos de la obtención de la decisión judicial y haciendo el cálculo referido (1) la tasa de cambio será la tasa del momento a la cual el Agente, en la fecha relevante, venda la moneda del Acuerdo para obtener la otra moneda. Cualquier monto adicional adeudado bajo este artículo constituirá una causa de acción distinta de la causa de acción que dio lugar a la decisión judicial, y dicha decisión judicial no constituye *res judicata* en ese respecto.

5.05 Pago Libre de Impuestos

Si, debido a la existencia de cualquier impuesto o tributo, el Prestatario, el Agente o cualquiera de los Prestamistas es obligado por la ley a efectuar cualquier retención o deducción de cualquier pago vencido o efectuado por el Prestatario, el Prestatario deberá pagar al Agente o a tal Prestamista el monto adicional según sea necesario a fin de que el pago real recibido sea igual al pago que de otra manera debería haber sido recibido en la ausencia de dicha retención o deducción (incluyendo en la ausencia de cualquier retención o deducción con respecto a cualquier monto adicional pagadero de acuerdo a este artículo). Sin embargo, este artículo no aplicará con respecto a impuestos sobre la totalidad del ingreso o capital neto de un Prestamista.

5.06 Obligaciones Incondicionales; no set-off

Las obligaciones del Prestatario de efectuar los pagos según este Acuerdo son incondicionales y no se descartarán en ninguna medida por razón de cualquier falta del Exportador bajo el Contrato Comercial o cualquier disputa comercial allí expuesta. Adicionalmente, el Prestatario acuerda que no reducirá ningún monto adeudado al Agente o a los Prestamistas según este Acuerdo por cualquier monto al que tenga derecho a set-off o a deducir de otra manera contra cualquier monto adeudado al Agente o a los Prestamistas bajo cualquier otro acuerdo o instrumento.

ARTICULO 6 - REPRESENTACIONES Y GARANTÍAS

El Prestatario representa y garantiza que:

6.01 Autorización

El Prestatario:

(1) Tiene todo el poder necesario, autoridad y derecho legal para ejecutar, entregar y realizar sus obligaciones bajo este Acuerdo,

(2) Ha debidamente autorizado por toda acción necesaria la ejecución, entrega y realización de sus obligaciones bajo este Acuerdo, y

(3) Ha debidamente y validamente ejecutado este Acuerdo.

6.02 Validez, Buena Fe y Crédito

Las obligaciones del Prestatario según este Acuerdo constituyen obligaciones legales, válidas y vinculantes, ejecutables contra el Prestatario en concordancia con sus términos y comprometen la buena fe y crédito del Prestatario como Nación Soberana.

6.03 No Rupturas

La ejecución y entrega de este Acuerdo y la realización por parte del Prestatario de las obligaciones en él contenidas no serán conflictivas con, resultarán en ruptura de o requerirán cualquier consentimiento bajo la Constitución del Prestatario o de cualquier ley o regulación aplicable (incluyendo leyes en relación a corrupción y soborno), o cualquier orden o decisión de cualquier juzgado o autoridad o agencia gubernamental, o cualquier acuerdo en el cual el Prestatario sea parte o bajo el cual cualquiera de sus propiedades esté obligada.

6.04 Aprobaciones

No será necesaria ninguna autorización, aprobación o consentimiento para, tampoco ninguna clasificación o registro con cualquier clasificador o autoridad o agencia gubernamental, para la ejecución, entrega o realización por parte del Prestatario del Acuerdo o para asegurar la legalidad, validez o viabilidad por consiguiente, diferentes a las autorizaciones, aprobaciones, consentimientos, clasificaciones y registros ya obtenidos, copia de los cuales se suministrarán al Agente según el Artículo 8.01(6).

6.05 Leyes Ambientales

El Prestatario, el Comprador y el Proyecto han cumplido con todas las leyes ambientales.

6.06 No Falta

No ha ocurrido ni continua ninguna falta.

6.07 Pari passu

Las obligaciones del Prestatario bajo este Acuerdo figuran por lo menos *pari passu* con todas las otras obligaciones presentes y futuras no aseguradas y no subordinadas del Prestatario.

6.08 No Retención

Bajo las leyes de la República Dominicana, la firma, entrega, ejecución y admisibilidad como evidencia de este Contrato, y el cumplimiento por el Prestatario de sus respectivas obligaciones, están exentas de todo impuesto, carga o retención impuesto por las autoridades gubernamentales.

6.09 Miembro en Buena Posición

El Prestatario es un miembro en buena posición del Fondo Monetario Internacional y del Banco Internacional para la Reconstrucción y Desarrollo y es elegible para utilizar esos recursos.

ARTICULO 7 - COMPROMISOS DEL PRESTATARIO

7.01 Representaciones y Garantías

El Prestatario asegurará que todas las representaciones efectuadas en este Acuerdo se mantienen ciertas y correctas en todo tiempo.

7.02 Uso de Ingresos

El Prestatario usará la Facilidad de Crédito Comercial únicamente para los fines permitidos bajo este Acuerdo.

7.03 Costos Locales

En o antes del vencimiento del Período de Desembolso, el Prestatario habrá incurrido o hará que el Exportador incurra Costos Locales.

7.04 Reportes

El Prestatario notificará al Agente con prontitud sobre cualquier Falta. Igualmente, el Prestatario suministrará al Agente toda la información y documentos y permitirá cualquier auditoría o inspección que el Agente, razonablemente, pueda solicitar en conexión con la ocurrencia de cualquier Cambio Sustancial o para verificar la conformidad de las obligaciones del Prestatario bajo este Acuerdo.

ARTICULO 8 - CONDICIONES PRECEDENTES

8.01 Condiciones Precedentes al Anticipo Inicial

El Prestatario podrá no obtener el Anticipo Inicial bajo la Facilidad de Crédito Comercial hasta tanto el Agente y los Prestamistas no reciban, en forma y sustancia satisfactorios para ellos, cada uno de los siguientes documentos:

(1) una confirmación de Société Générale (Canadá) de que son asignadas a otros Prestamistas partes de su Compromiso bajo los términos de este Acuerdo en una cantidad total de por lo menos US$ 10,000,000;

(2) Una Notificación de Desembolso bajo este Acuerdo y una notificación de desembolso bajo el Acuerdo de Crédito del Comprador, cada una acompañada por una factura pro-forma firmada por el Comprador a cargo del Anticipo Inicial requerido bajo el Contrato Comercial, en las proporciones respectivas del 15% y del 5% del valor de los Bienes y Servicios a ser suministrados por el Exportador al Comprador en el referido contrato.

(3) una confirmación del Exportador que el Contrato Comercial ha sido firmado y que por tanto cualquier condición precedente ha quedado satisfecha o renunciada (exceptuando cualquier condición requiriendo que las condiciones establecidas en este Artículo 8.01 han sido satisfechas o renunciadas).

(4) una confirmación por parte del Agente bajo el Acuerdo de Crédito del Comprador de que dicho acuerdo ha sido firmado y que cualquier condición precedente ha quedado satisfecha o renunciada (exceptuando cualquier condición requiriendo que las condiciones establecidas en este Artículo 8.01 han sido satisfechas o renunciadas).

(5) una copia certificada de los documentos que evidencien la autoridad y atestigüen la autenticidad de las firmas de las personas que actúan en representación del Prestatario, del Exportador y del Comprador;

(6) una copia certificada de todas y cada una de las autorizaciones, aprobaciones, consentimientos, clasificaciones y registros requeridos en conexión con la validez y viabilidad de este Acuerdo;

(7) opiniones legales dirigidas al Agente y a los Prestamistas de los abogados consultores del Prestatario y los abogados consultores del Agente y de los Prestamistas, relativos a materias tales como puedan requerir el Agente y los Prestamistas;

(8) una confirmación de parte de los agentes del Prestatario aceptando su nombramiento para efectuar los servicios de procedimiento, y

(9) un cronograma del Proyecto estableciendo el Punto de Partida del Crédito y confirmando que tal Punto de Partida del Crédito debe de ocurrir antes del cuarto aniversario de la Fecha del Anticipo Inicial.

8.02 <u>Condiciones Precedentes a Cada Anticipo</u>

El Prestatario no podría obtener ningún Anticipo:

(1) si el Agente no ha recibido de forma programada una Notificación de Desembolso junto con los documentos mencionados en el Artículo 2.05(3); o

(2) si ha ocurrido y se mantiene una Falta.

8.03 Renuncia

Las condiciones especificadas en este Artículo 8 se insertan para el sólo beneficio del Agente y los Prestamistas y pueden ser renunciadas por ellos, en un todo o en parte, y con o sin condiciones, sin perjuicio de cualquier derecho presente o futuro que el Agente o los Prestamistas tengan contra el Prestatario.

ARTICULO 9 - EVENTOS DE FALTA

9.01 Eventos de Falta

La ocurrencia de uno o más de los siguientes eventos constituyen un Evento de Falta:

(1) el Prestatario falla en cancelar cuando se venzan cualquiera de las sumas adeudadas bajo este Acuerdo con respecto al monto principal, intereses, comisiones o cualquier otro;

(2) cualquier representación o garantía hecha por el Prestatario en el Artículo 6 de este Acuerdo o en cualquier Notificación de Desembolso resulta ser incorrecta en cualquier aspecto sustancial;

(3) el Prestatario falla en realizar cuando caduque cualquier obligación adeudada bajo este Acuerdo (diferente a la obligación mencionada en el Artículo 9.01 (1) ó (2) arriba);

(4) el Prestatario falla en cancelar cuando caduque cualquier suma adeudada al Agente o a cualquiera de los Prestamistas, bajo cualquier convenio o instrumento (diferentes a este Acuerdo);

(5) el Prestatario falla en cancelar cuando caduque a cualquier persona cualquier cantidad adeudada con relación a dinero prestado, bajo cualquier convenio o instrumento (diferente a este Acuerdo), o cualquier endeudamiento que el Prestatario con respecto a dinero prestado se torne vencida o capaz de ser declarada vencida con anterioridad a la fecha cuando de otra manera pueda ser declarada vencida;

(6) el Prestatario suspende los pagos en cualquier moneda diferente a la moneda legal del Prestatario, o en general es incapaz o admite su incapacidad de cancelar sus deudas al momento de sus vencimientos o propone o entra en cualquier composición o arreglo por el beneficio de sus acreedores, o algún procedimiento es iniciado con relación al Prestatario bajo cualquier ley o regulación o procedimiento en relación con la reconstrucción o reajuste de deudas o cualquier procedimiento es iniciado respecto al Prestatario en cualquier jurisdicción a la cual es sujeto, el cual tiene un efecto equivalente o similar a cualquiera de los eventos anteriores, incluyendo, sin limitación a la

generalidad de los siguientes eventos, a la aplicación al Club de Paris, el Fondo Monetario Internacional o el Banco Internacional para la Reconstrucción y Desarrollo.

(7) este Acuerdo, cesa de estar en vigencia, en todo o en parte; ó

(8) un Cambio Sustancial Adverso.

9.02 Recursos

Si ocurre y se mantiene un Evento de Falta, el Agente podrá, luego de notificar al Prestatario, tomar cualquiera o alguna otra de las acciones siguientes:

(1) terminar el derecho del Prestatario de solicitar cualquier Anticipo;

(2) declarar que cualquier endeudamiento del Prestatario bajo este Acuerdo es pagadero de inmediato y demandar el pago inmediato del todo o parte del mismo; y

(3) ejercer alguno o todos los derechos y remedios del Agente y los Prestamistas incluyendo sus derechos y remedios bajo este Acuerdo.

ARTICULO 10 - IGUALDAD ENTRE LOS PRESTAMISTAS

10.01 Distribución entre los Prestamistas

Cualquier pago recibido por el Agente a cuenta de la Facilidad de Crédito Comercial, incluyendo cualquier monto recibido por el ejercicio de cualquier derecho de *set-off*, debe ser distribuido entre los Prestamistas proporcionalmente al monto del endeudamiento debido a ellos bajo éste y que consecuentemente sea pagadero con respecto a la obligación de cada Prestamista. Cualquiera de estas distribuciones debe hacerse en el acto pero no después del Día Laborable siguiente a la fecha de la recepción del pago.

10.02 Otras Garantías

Ningún Prestamista puede tomar ninguna garantía o embargo preventivo en conexión con la Facilidad de Crédito Comercial.

10.03 Pago Directo a un Prestamista

Sujeto a otras previsiones de este Acuerdo permitiendo el pago directo a un Prestamista, si un Prestamista recibe, de manera diferente que a través del Agente, un pago por cuenta de la Facilidad de Crédito Comercial (incluyendo cualquier pago recibido a través del ejercicio de cualquier derecho de *set-off*) dicho Prestamista remitirá el pago al Agente, para su distribución entre los Prestamistas.

10.04 Ajustes

Si, en cualquier momento, la porción del Préstamo Libor adeudada a un Prestamista bajo la Facilidad de Crédito Comercial comparada con el monto del Préstamo Libor bajo la Facilidad de Crédito Comercial no es proporcional al Compromiso del Crédito Comercial de dicho Prestamista, expresada como un porcentaje, el Agente puede (y debe, después de terminada la Facilidad de Crédito Comercial) cada cierto tiempo hacer los ajustes que sean necesarios entre los Prestamistas a fin de que las porciones de los Prestamistas del Préstamo Libor estén en la proporción de los Compromisos del Crédito Comercial de los Prestamistas y los Prestamistas harán tales pagos que el Agente requiera para darle validez a dichos ajustes. El Prestatario estará sujeto a tales ajustes.

ARTICULO 11 - EL AGENTE Y LOS PRESTAMISTAS

11.01 Designación del Agente

Cada Prestamista designa irrevocablemente al Agente para ejecutar en su nombre los derechos y poderes delegados al Agente allí expuesto y lo autoriza para tomar cualquier acción necesaria para el desempeño de sus obligaciones. Siempre que actúe en dicha capacidad, el Agente representa y compromete al Prestamista.

11.02 Restricciones a los Poderes de los Prestamistas

Ningún Prestamista podrá ejercer individualmente los derechos y poderes delegados al Agente, incluyendo el ejercicio de soluciones después que ocurra un Evento de Falta.

11.03 Acción por el Agente

Las funciones del Agente se limitan a aquellas específicamente conferidas a ellos en este Acuerdo. A menos que se disponga lo contrario, no se requiere que el Agente ejecute ninguna discreción o tome alguna acción bajo este Acuerdo, a menos que se le requieran al Agente por una Mayoría de Prestamistas (o por todos los Prestamistas cuando el consentimiento de todos ellos se requiera). Bajo ninguna circunstancia se le requerirá al Agente que ejecute cualquier derecho o acción, si en su juicio, al hacer ésto contravendría este Acuerdo o la ley aplicable o cuando el Agente determine que la indemnización prevista en el Artículo 11.05 pueda no estar disponible o ser aplicable.

11.04 Medidas de Refuerzo

El Agente tomará cualquier procedimiento legal o medida de refuerzo en nombre de los Prestamistas; a petición del Agente, todos los Prestamistas deberán juntarse al Agente en tales procedimientos o medidas de refuerzo.

11.05 Indemnización

Cada Prestamista indemnizará al Agente (y a sus directores, oficiales, empleados y agentes) proporcionalmente a su compromiso respectivo , de y contra todas las pérdidas sufridas o responsabilidades o gastos incurridos, por el Agente, de cualquier tipo o naturaleza cuando ejerza sus derechos y poderes, salvar cualquier pérdida, responsabilidad o gastos resultantes del mal manejo premeditado o negligencia grave del Agente (o sus directores, oficiales, empleados o agentes).

11.06 Responsabilidad del Agente

El Agente sólo será responsable ante los Prestamistas por mal manejo premeditado o negligencia grave, y no tendrá responsabilidad como consecuencia de la falla de alguna persona en cumplir con sus obligaciones o cualquier acción autorizada por la Mayoría de los Prestamistas (o por todos los Prestamistas cuando el consentimiento de todos ellos sea requerido). El Agente estará autorizado a asumir que no existe Falta, a menos que haya sido notificado por escrito de la existencia de una Falta.

11.07 Responsabilidad de los Prestamistas

Cada Prestamista reconoce que ha sido y seguirá siendo el único responsable de hacer su propio e independiente avalúo e investigación de la condición financiera del Prestatario, y por los estudios del riesgo proveniente de la Facilidad de Crédito Comercial. Ningún Prestamista debe confiar en el Agente en esta materia ni el Agente será responsable por asegurar la validez o viabilidad de este Acuerdo.

11.08 Derechos del Agente como Prestamista

En su carácter de Prestamista, el Agente tiene los mismos derechos de los otros Prestamistas y puede ejercer tales derechos independientemente de su actuación como Agente; a menos que el contexto lo requiera de otra manera, la expresión “Prestamista” también se refiere al Prestamista que es el Agente.

11.09 Divulgación de Información

Los Prestamistas pueden compartir unos con otros cualquier información que tengan acerca de la condición financiera, negocios o propiedades del Prestatario o relativas a materias contempladas por este Acuerdo. Los Prestamistas pueden proporcionar tal información en una base confidencial a cualquier institución financiera la cual sea asignataria o pueda ser asignada de Compromisos del Crédito Comercial o participante en la Facilidad de Crédito Comercial.

11.10 Competencia

Sujeto a cualquier otra previsión de este Acuerdo, el Agente y cada uno de los Prestamistas podrá entrar en otras transacciones con el Prestatario y no se les requerirá que notifiquen unos a otros de tales transacciones.

11.11 Agente Sucesor

El Agente podrá renunciar dando la debida notificación al Prestatario y a los Prestamistas. También podrá ser reemplazado por la Mayoría de los Prestamistas seguido de la falla del Agente de ejecutar sus obligaciones bajo este Acuerdo. La renuncia o reemplazo del Agente será efectiva 30 días después de la designación, por parte de la Mayoría de los Prestamistas, de un Agente sucesor que salga de la Mayoría de los Prestamistas. Prontamente después de haber sido designado, cualquier Agente Sucesor debe hacer la debida participación al Prestatario y a los Prestamistas. Desde la fecha efectiva de su designación, cualquier Agente Sucesor estará investido con todos los derechos, poderes y obligaciones del Agente bajo este Acuerdo.

ARTICULO 12 - DECISIONES, RENUNCIAS Y ENMIENDAS

12.01 Enmiendas y Renuncias por parte de la Mayoría de los Prestamistas

Sujeto al Artículo 12.02, las previsiones de este Acuerdo pueden ser enmendadas o renunciadas, por tanto los consentimientos pueden ser otorgados, sólo por un instrumento firmado por el Agente, con la aprobación de la Mayoría de los Prestamistas, y en el caso de una enmienda a este Acuerdo, firmado también por el Prestamista.

12.02 Enmiendas y Renuncias Aprobadas por Unanimidad

A menos que se exprese lo contrario en este Acuerdo, una enmienda, renuncia o consentimiento que se refiera a cualquiera de las materias siguientes deben ser hechas o dadas por un instrumento firmado por el Agente, con el consentimiento previo de todos los Prestamistas, y en el caso de una enmienda, también debe ser firmada por el Prestatario:

(1) la extensión de la fecha de vencimiento de la Facilidad de Crédito Comercial;

(2) cualquier incremento en el monto de la Facilidad de Crédito Comercial o en el Compromiso de cualquier Prestamista;

(3) cualquier aplazamiento de la fecha de vencimiento, cualquier subordinación o cualquier reducción de cualquier monto pagable bajo el presente;

(4) la reducción de cualquier tasa de interés, tasa de descuento o prima; y

(5) la definición de la "Mayoría de los Prestamistas" y las previsiones de los Artículos 8.01, 9.01, 10, 11, y 12.

ARTICULO 13 - MISCELÁNEOS

13.01 Libros y Contabilidad

El Agente mantendrá los libros y las evidencias contables de transacciones hechas en conformidad con este Acuerdo. En ausencia de error manifiesto, se entenderá que tales libros y cuentas representan fielmente tales transacciones y los endeudamientos del Prestatario.

13.02 Determinación

En la ausencia de error manifiesto, y en virtud de cualquier determinación hecha por el Agente de los montos pagaderos bajo el presente, serán conclusivos y obligatorios sobre los Prestamistas y el Prestatario.

13.03 Prohibición de Asignación por el Prestatario

El Prestatario no podrá asignar sus derechos bajo este Acuerdo.

13.04 Asignaciones y Participaciones de los Prestamistas

(1) Un Prestamista (el "Cedente") puede asignar, en todo o en parte, sus Compromisos del Crédito Comercial, incluyendo la parte pendiente del Préstamo Libor que se le debe, a cualquier institución financiera (el "Cesionario"). La asignación debe efectuarse en un instrumento sustancialmente en la forma del Anexo "B". El Cedente debe pagar al Agente, de su propia cuenta, una prima de asignación de US$ 3.500. Cuando la asignación sea efectiva, el Cesionario se convertirá en Prestamista y se beneficiará de los derechos y será responsable por las obligaciones del Cedente, proporcionalmente al Compromiso del Crédito Comercial asignado, y, en la misma medida, el Cedente será relevado de sus obligaciones. El Cedente y el Cesionario serán responsables por todos los gastos incurridos por el Agente en conexión con dicha asignación.

(2) Cada asignación por parte de un Prestamista está sujeta al previo consentimiento del Agente, y, si se hace en un momento en que no se mantenga ninguna Falta, al previo consentimiento del Prestatario (dicho consentimiento no debe ser irrazonablemente negado). Sin embargo, tal consentimiento no se requerirá si el Cesionario es un afiliado del Cedente.

(3) Artículos 13.04 (1) y (2) no aplica a:

(a) Una cesión para efectuar cualquier ajuste requerido de acuerdo con el Artículo 10.04, o

(b) Una participación que un Prestamista pudiera otorgar a cualquier otra institución financiera, siempre que dicha participación no resulte en un descargo de cualquier obligación de dicho Prestamista al Prestatario o en una obligación directa del Prestatario a dicho participante.

(4) Ninguna asignación o participación efectuada en un momento en que se mantenga una Falta incrementará el costo del Préstamo Libor para el Prestatario de acuerdo con el Artículo 5.05.

13.05 Notas

A la solicitud de un Prestamista, el Prestatario ejecutará a favor de dicho Prestamista un Pagaré evidenciando sus endeudamientos para con dicho Prestamista bajo este Acuerdo en la forma y sustancia satisfactoria para el Prestamista.

13.06 Costos y Gastos

El Prestatario deberá pagar cuando se le requiera el monto de todos los costos y gastos razonables (incluyendo todos los honorarios profesionales y consultas legales) incurridos por el Agente en conexión con la implementación de la Facilidad de Crédito Comercial y la preparación, negociación, ejecución, sindicación y la administración continua de este Acuerdo, así como los costos y gastos razonables incurridos por el Agente o los Prestamistas en conexión con la ejecución de o la preservación de cualquier derecho del presente.

13.07 No renuncia

La omisión por parte del Agente o de alguno de los Prestamistas de ejercer cualquiera de sus derechos no se interpretará como una renuncia al ejercicio de cualquier derecho subsiguiente. La omisión por parte del Agente o de alguno de los Prestamistas de notificar al Prestatario de la ocurrencia de una Falta no se interpretará como una renuncia al derecho del Agente o de dicho Prestamista de tomar beneficio de dicha Falta.

13.08 Irrevocabilidad de las Notificaciones de Préstamos

El Prestatario no puede cancelar una Notificación de Desembolso o de prepago. El Prestatario debe indemnizar a los Prestamistas con respecto a cualquier pérdida resultante de su falla en actuar de acuerdo a dicha notificación.

13.09 Set-off

Si un Evento de Falta ocurre y se mantiene, el Agente y cada Prestamista están autorizados a *set-off* y a aplicar todos y cada uno de los depósitos mantenidos por el Prestatario contra cualquier monto vencido y pagadero por dicho Prestatario bajo este Acuerdo.

13.10 <u>Indemnización</u>

(1) Si alguna ley, regulación, decisión o lineamiento administrativo o decisión judicial (i) incrementa el costo de la Facilidad de Crédito Comercial para cualquiera de los Prestamistas o (ii) reduce el ingreso a recibir de cualquier Prestamista por cuenta de la Facilidad de Crédito Comercial (incluyendo, sin limitaciones, por razones de la imposición de reservas, impuestos o requerimientos como los de adecuación del capital de tal Prestamista pero en ningún evento por razones de impuestos en el monto total del ingreso del Prestamista), tal Prestamista puede enviar al Prestatario una declaración indicando el monto de tal costo adicional o reducción de ingreso; en la ausencia de un error manifiesto, esta declaración puede ser evidencia conclusiva del monto de tal costo adicional o reducción de ingreso y el Prestatario debe pagar enseguida tal monto a dicho Prestamista.

(2) El Prestatario debe pagar cuando se le requiera el monto de cualquier costo de ruptura y otras pérdidas sufridas por un Prestamista como resultado de un repago de un desembolso antes de la fecha de vencimiento de su período, aparte de la causa de tal repago (incluyendo el repago resultante de una solicitud de pago después de que ocurra un Evento de Falta). En la ausencia de un error manifiesto, una declaración preparada por el Prestamista afectado indicando el monto de tal costo u otra pérdida y del método mediante el cual la misma sea calculada será obligatoria y conclusiva.

(3) El Prestatario reconoce que ni el Agente ni los Prestatarios son responsables por cualquier no-cumplimiento de cualquier parte con las leyes ambientales o cualquier reclamación bajo las leyes ambientales en relación con el proyecto. No obstante lo anterior, en el caso de que Agente o el Prestatario sea declarado responsable por una corte o institución gubernamental encargada de ese procedimiento, el Prestatario se compromete a mantener al Agente y el correspondiente Prestamista, según sea el caso, libre de la referida responsabilidad o condenación. En este caso, el Prestatario debe indemnizar al Agente y a los Prestamistas por cualquier pérdida y por los costos y gastos (incluyendo costos de cualquier investigación, limpieza, remoción o cualquier acción similar, daños de cualquier tipo, costos de arreglos y honorarios legales y profesionales) incurridos por cualquiera de ellos como resultado de tal decisión de la corte o del gobierno relativa al no cumplimiento por parte del Prestatario de las leyes ambientales y cualquier reclamo bajo leyes ambientales conectadas con este Proyecto.

13.11 Mitigación de Costos

Cada Prestamista usará sus mejores esfuerzos para evitar cualquier costo adicional o reducción del ingreso por el cual al Prestatario se le requiera indemnizar a tal Prestamista en concordancia con el Artículo 13.10(1). Sin embargo, nada de esto requerirá a cualquier Prestamista para tomar cualquier acción la cual pueda causar que tal Prestamista incurra en cualquier gasto que no reduciría materialmente ningún monto a ser recibido de acuerdo al Artículo 13.10(1) o el cual el Prestamista determine a su solo juicio no ser aconsejable por razones regulatorias, competitivas o de manejo interno. El Prestatario rembolsará a cualquier Prestamista por cualquier gasto incurrido por tal Prestamista al tomar cualquier acción en concordancia con el Artículo 13.11.

13.12 Confianza del Agente

El Agente tiene derecho a confiar en sus negociaciones con el Prestatario, el Comprador y el Exportador, bajo cualquier instrucción o notificación (incluyendo una Notificación de Desembolso) la cual el Agente cree de buena fe que fue dada por una persona autorizada par dar tal instrucción o notificación o para realizar la transacción aplicable.

13.13 Contrapartes

Este Acuerdo puede ser ejecutado en cualquier número de contrapartes, todas los cuales tomadas juntas constituyen uno y el mismo instrumento. Una parte puede ejecutar este Acuerdo al firmar alguna contraparte.

13.14 Jurisdicción

Con relación a cualquier juicio, acción o procedimiento relativo a este Acuerdo, cada uno tanto el Prestatario, como el Agente y los Prestamistas se someten sin exclusión a la jurisdicción de los tribunales de la Provincia de Québec, y renuncia al derecho de objetar, con respecto a tal juicio, acción o procedimiento, que dicha corte no tiene jurisdicción sobre dicha parte o que tal corte pueda de otra manera no tener dominio sobre tal juicio, acción o procedimiento.

13.15 Servicios de Procedimiento

El Prestatario acuerda por medio de la presente que la notificación de todo escrito, procedimiento y acto en cualquier demanda, acción o procedimiento llevado por ante las cortes de la Provincia de Quebec puede ser realizado mediante la notificación del proceso a un agente a ser designado por el Prestatario (el "Agente Procesal"), y el Prestatario confirma y acuerda por medio de la presente que el Agente Procesal es su agente y

apoderado legal en su nombre y representación, lugar y regular para aceptar dicha notificación de cualquier escrito, proceso, acto y acuerda que el no cumplimiento del Agente Procesal de informar al Prestatario sobre cualquier notificación que le haya sido realizada no afectará o debilitará la validez de la referida notificación o cualquier sentencia basada en la misma. Si por cualquier razón el Agente Procesal deja de actuar, o estar disponible a actuar como contemplado aquí, el Prestatario designará un sustituto aceptable para el Agente y acuerda en mantener a todo momento un Agente en Canadá para actuar como su Agente Procesal. El Prestatario otorga su consentimiento a la notificación de cualquier procedimiento del Agente o de cualquier Prestamista en cualquier acción o instancia mediante correo registrado, certificado o correo prepagado, a la dirección establecida aquí o para los propósitos de este Acuerdo.

13.16 Renuncia a las Inmunidades

El Prestatario renuncia irrevocablemente, en su total extensión permitida por la legislación aplicable, con respeto a sí mismo y sus ingresos y activos, toda inmunidad sobre las bases de soberanía u otra base similar de juicio, jurisdicción de cualquier juzgado, relevado por la vía del mandato o actuación específica, inclusión de activos y aplicación de cualquier decisión en cualquier juicio, acción o procedimiento relativo a este Acuerdo en los juzgados de cualquier jurisdicción. En adición, el Prestatario conviene que no reclamará dicha inmunidad en tal juicio, acción o procedimiento.

13.17 Envío de Notificaciones

A menos que se disponga lo contrario, cualquier notificación a ser entregada a una de las partes en conexión con este Acuerdo se dará por escrito y por entrega personal, por un servicio de encomiendas recomendado, por telecopia o por correo electrónico, dirigido al receptor a su dirección especificada en el Anexo"C" o a cualquier otra dirección que pueda ser notificada por dicha parte a las otras en concordancia con este artículo.

13.18 Recepción de Notificaciones

Cualquier notificación dada por entrega personal o por servicio de mensajería se entenderá como concluyente de haber sido entregada para la fecha de tal envío y, si se envía por fax (en el caso de Notificaciones diferentes a Notificaciones de Desembolsos) o por correo electrónico, en el día de la transmisión si se efectúa antes de las 3:00 p.m. en un Día Laborable, o al siguiente Día Laborable si dicha transmisión ocurre en un día No Laborable o después de las 3:00 p.m. en un Día Laborable. Si el sistema de telecopia o de correo electrónico sufre alguna interrupción por motivo de huelga, de retrasos, o de fuerza mayor, o cualquier otra causa, la parte que envía la notificación debe hacerlo usando otros medios de comunicación no afectados por la interrupción.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL las partes causantes de este Acuerdo lo declaran debidamente ejecutado en la fecha y el año indicado al comienzo del mismo.

LA REPÚBLICA DOMINICANA,
representada y actuando a través de su Secretaría de Estado de Finanzas

Por: _____

SOCIÉTÉ GENÉRALE (CANADA),
como Agente

Por: _____

Compromiso: US$14,000,000

SOCIÉTÉ GENÉRALE (CANADA),
como Prestamista

Por: _____

Por: _____

ANEXO A
Formato para la Notificación de Desembolso

Para: **SOCIÉTÉ GENÉRALE (CANADA)**
1501 McGill College Avenue
Suite 1800
Montreal, Quebec, Canadá H3A 3M8

Acuerdo de Crédito fechado el 10 de diciembre de 2003, con relación a la Facilidad de Crédito Comercial por un monto de US$ 14.000.000

Nos referimos al Acuerdo de Crédito antes mencionado. Todos los términos capitalizados usados pero no definidos en el presente tienen el significado designado a ellos en el Acuerdo de Crédito. Por la presente nosotros:

(c) notificamos que deseamos retirar US$ • bajo Compromiso. El monto de tal desembolso debe ser anticipado en • . Los montos serán depositados en la cuenta del Exportador, en concordancia con el Acuerdo de Crédito, descargando la extensión de tal pago, las obligaciones de pago del Comprador bajo el Contrato Comercial las cuales están vencidas actualmente;

(d) confirmamos que:

(e) ni el abajo firmante ni, en el mejor de los conocimientos del abajo firmante, el Comprador se encuentra en Falta de ninguna de las obligaciones bajo el Contrato Comercial y el abajo firmante no está en cuenta de que se haya incurrido Falta, y

(f) los montos con respecto a los cuales se requiere el anticipo están vencidos y son pagaderos bajo el Contrato Comercial y, si la factura o la factura pro-forma anexa no ha sido firmada por el Comprador, más de 30 días han transcurrido desde que tal factura o factura pro-forma fue entregada al Comprador y el Comprador no la ha rechazado.

Dessau-Soprin Can-American, Inc

Por: _____
Nombre:
Cargo:

ANEXO B

FORMATO PARA ACUERDO DE CESION Y ATRIBUCION

ACUERDO DE CESION Y ATRIBUCION suscrito en • , en este día _____ de _____, • entre _____ el "Cedente" y _____ (el "Cesionario").

CONSIDERANDO que se ha suscrito un Acuerdo de Crédito el • de diciembre de 2003, entre la República Dominicana, como Prestataria, Société Générale (Canadá), como Agente, y los Prestamistas (como enmendado y complementado de vez en cuando, el "Acuerdo de Crédito");

CONSIDERANDO que el "Cedente" es un Prestamista bajo el Acuerdo de Crédito;

CONSIDERANDO, según lo suministrado en el Acuerdo de Crédito, el Cedente tiene un Compromiso de US$ _____ con respecto a la Facilidad de Crédito Comercial.

CONSIDERANDO que un Prestamista puede ceder, en todo o en parte, su Compromiso de Crédito Comercial con respecto a la Facilidad de Crédito Comercial a cualquier otra institución financiera en concordancia con el Artículo 13.04 del Acuerdo de Crédito;

CONSIDERANDO que el Cedente propone ceder al Cesionario todos sus derechos bajo el Acuerdo de Crédito con relación a la porción del Compromiso del Cedente, la porción a ser cedida por un monto de US$ _____ (El "Monto Asignado"), junto con una porción correspondiente del Préstamo Libor adeudado al Cedente, y el Cesionario propone aceptar tal asignación y asumir las correspondientes obligaciones del Cedente;

AQUÍ, Y EN ADELANTE, las partes convienen en lo siguiente:

Definiciones

Los términos usados en mayúsculas pero no definidos aquí tienen el significado asignado a ellos en el Acuerdo de Crédito Comercial.

Cesión

El Cedente por este medio cede y vende al Cesionario todos sus derechos (los "Derechos Cedidos") bajo el Acuerdo de Crédito hasta por los Montos cedidos. Esta cesión no resultará en una novación de la porción del Préstamo Libor adeudado al Cedente la cual es por este medio cedida al Cesionario.

Atribución

Por este medio el Cesionario acepta tal cesión y asume todas las obligaciones del Cedente (las "Obligaciones Cedidas") bajo el Acuerdo de Crédito en la extensión de los Montos Asignados, incluyendo, para mayor certeza, la porción correspondiente a la Facilidad de Crédito Comercial disponible para los Prestatarios por el Cedente y que está aún en efecto en la Fecha Efectiva (como se define en adelante).

Fecha Efectiva

Este Acuerdo entrará en efecto el _____ ("Fecha Efectiva")

Derechos y Obligaciones de las Partes

Bajo la ejecución y envío de este Acuerdo por el Cedente y el Cesionario, el consentimiento del Prestamista y del Agente, el envío de una copia de este Acuerdo al Agente, el pago por parte del Cedente de la comisión de US$ 3.500 al Agente y el pago al Cedente por parte del Cesionario de los montos especificados en el Artículo 13.04:

(i) el Cesionario, a partir de la Fecha Efectiva, tendrá los derechos y estará obligado a ejecutar las obligaciones de un Prestamista bajo el Acuerdo de Crédito con un Compromiso con relación a la Facilidad de Crédito Comercial en un monto igual a los Montos Asignados;

(ii) El Compromiso del Cedente con respecto a la Facilidad de Crédito Comercial será relevado de sus obligaciones bajo el Acuerdo de Crédito en la extensión de las Obligaciones Cedidas las cuales serán asumidas por el Cesionario; y

(iii) el Cesionario, a partir de la Fecha Efectiva, estará obligado por y acreditado al beneficio total del Acuerdo de Crédito, en la misma extensión como si fuese parte originaria de este Acuerdo.

Pagos

Como una consideración por la cesión y venta contempladas en el presente, el Cesionario pagará al Cedente el precio de cesión (incluyendo cualquier interés y comisión incluido en dicho precio) en un monto y según las modalidades acordadas entre ellos. Honorarios e intereses acumulados hasta la Fecha Efectiva con respecto a los Montos Asignados son por cuenta del Cedente, por cuanto los honorarios e intereses acumulados desde la Fecha Efectiva son por cuenta del Cesionario. Tanto el Cedente como el Cesionario convienen en que si se recibe cualquier monto bajo el Acuerdo de Crédito el cual es por cuenta de la otra parte, se entenderá como recibido para la cuenta de la otra parte y el mismo será pagado a dicha parte.

No Dependencia del Cedente

El Cedente no hace representación en conexión con, y no tendrá responsabilidad con respecto a la solvencia o condición financiera o declaraciones del Prestatario, o la validez y viabilidad del Acuerdo de Crédito. El Cesionario reconoce que ha, independientemente y sin dependencia del Cedente, y basado en tales documentos e información como se ha entendido apropiado, hecho sus propios análisis de crédito y toma sus decisiones para entrar en este Acuerdo y continuará siendo responsable por hacer sus propias e independientes evaluaciones de la condición financiera del Prestatario.

Representaciones

El Cesionario representa y garantiza al Prestatario que esta cesión no incrementará el costo del Préstamo Libor para el Prestatario en concordancia con el Artículo 13.04 del Acuerdo de Crédito. El Cesionario y el Cedente representan y garantizan uno al otro, y también al Prestatario, al Agente y a los otros Prestamistas que tienen la capacidad, el derecho y el poder para ejecutar este Acuerdo y para asumir las obligaciones resultantes de éste, y que han tomado todas las acciones necesarias para autorizar la ejecución de este Acuerdo. El Cedente representa y garantiza al Cesionario que el Cedente no ha otorgado ninguna garantía y no ha cedido los Derechos Cedidos a ninguna otra Persona.

Garantía

Sujeto al párrafo anterior esta cesión se hace sin ninguna garantía, expresa o implícita, por parte del Cedente.

Prestamista Existente

Los derechos y obligaciones del Cesionario resultantes de este Acuerdo son en adición a, y no en sustitución de, los derechos y obligaciones que el Cesionario pueda de otra manera tener como Prestamista bajo el Acuerdo de Crédito.

Ley Aplicable

Este Acuerdo se regirá por y se interpretará en concordancia con las leyes de la Provincia de Québec.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL las partes causantes de este Acuerdo lo declaran ejecutado en el lugar y la fecha mencionados en la primera página de éste.

[CEDENTE], como Prestamista

Por: _____
Cargo:

[CESIONARIO]

Por: _____
Cargo:

El Agente y el Prestatario dan su consentimiento a este Acuerdo.

LA REPÚBLICA DOMINICANA,
representada y actuando a través de su
Secretaría de Estado de Finanzas

Por: _____

SOCIÉTÉ GENÉRALE (CANADA)
como Agente

Por: _____

ANEXO C

DIRECCIONES PARA EL PROPÓSITO DE NOTIFICACIONES

Société Générale (Canadá), como Agente

1501 McGill College
Suite 1800
Montreal, Québec •

Atención: Benoit Desmarais, Director,
Finanzas de Exportaciones
Fax: 514-841-6529

Société Générale (Canadá),
como Prestamista
1501 McGill College
Suite 1800
Montreal, Québec •

Atención: Benoit Desmarais, Director,
Finanzas de Exportaciones
Fax: 514-841-6529

La República Dominicana, representada y actuando a través de su Secretaría de Estado de Finanzas, como Prestataria

Atención: •
Fax: •

Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales

Atención: •
Fax: •

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160° de la Independencia y 141° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

El suscrito: Subonsultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Ricardo Ayanes Pérez

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Ricardo Ayanes Pérez,
Subconsultor Jurídico, Encargado de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
8 de marzo del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 113-04 que aprueba los Convenios Comercial y Financiero, suscritos entre el Estado Dominicano, representado por el Director General del Hospital General Regional "Dr. Marcelino Vélez Santana" y el consorcio conformado por las compañías estadounidenses CARIMEX, INC., e IBT INTERNACIONAL BUSINESS AND TRADE, INC., y el otro con el FORTIS BANK, S. A., sucursal en España, por un monto de US$4,720,000.00, para el suministro y puesta a disposición de equipos atinentes al proyecto. **Pág. 03**

Res. No. 113-04 que aprueba los Convenios Comercial y Financiero, suscritos entre el Estado Dominicano, representado por el Director General del Hospital General Regional "Dr. Marcelino Vélez Santana" y el consorcio conformado por las compañías estadounidenses CARIMEX, INC., e IBT INTERNACIONAL BUSINESS AND TRADE, INC., y el otro con el FORTIS BANK, S. A., sucursal en España, por un monto de US$4,720,000.00, para el suministro y puesta a disposición de equipos atinentes al proyecto.

El CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 113-04

VISTOS los Incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTOS los Convenios Comercial y Financiero, suscritos el 3 de octubre del 2003, entre el Estado Dominicano y CARIMEX, INC., e IBT INTERNACIONAL BUSINESS AND TRADE, INC., y el otro con el FORTIS BANK, S. A., sucursal en España, por un monto de US$4,720,000.00 (CUATRO MILLONES SETECIENTOS VEINTE MIL DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA).

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR los Convenios Comercial y Financiero, suscritos el 3 de octubre del 2003, entre el Estado Dominicano, representado por el Director General del Hospital General Regional "Dr. Marcelino Vélez Santana", Coronel Piloto, FAD, Domingo A. Vargas Cuello y de la otra parte, el consorcio conformado por las compañías estadounidenses CARIMEX, INC., e IBT INTERNACIONAL BUSINESS AND TRADE, INC., representadas en este acto por el Sr. David Bensadón, por un monto de CUATRO MILLONES SETECIENTOS VEINTE MIL DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (US$4,720,000.00), para el suministro y puesta a disposición de equipos atinentes al proyecto ya mencionado, que copiados a la letra dicen así:

CONVENIO DE CRÉDITO COMERCIAL AL COMPRADOR

entre

LA REPÚBLICA DOMINICANA,

en cuyo nombre y representación interviene
el Secretario de Estado de Finanzas,

y

FORTIS BANK, S. A.
Sucursal en España

Este Convenio de Crédito Comercial al Comprador (el “CONVENIO”) se celebra

entre

LA REPÚBLICA DOMINICANA,
en cuyo nombre y representación interviene
el Secretario de Estado de Finanzas,

en adelante el “PRESTATARIO”,

y

FORTIS BANK S.A., Sucursal en España
con domicilio social en:
Edificio Beatriz
C/ José Ortega y Gasset, 29 - 6ª planta
28006 Madrid
España

en adelante el “BANCO”.

ÍNDICE

0. PREAMBULO
1. DEFINICIONES
2. IMPORTE, MONEDA Y OBJETO DEL CRÉDITO
3. CONDICIONES PRECEDENTES
4. MÉTODO DE UTILIZACIÓN DEL CRÉDITO
5. REEMBOLSO DEL CRÉDITO
6. INTERESES Y CARGAS FINANCIERAS
7. INSTRUMENTO DE CRÉDITO
8. PREPAGO
9. PAGOS
10. IMPUESTOS, TASAS Y GASTOS
11. INTERESES DE DEMORA
12. ILEGALIDAD
13. DECLARACIONES Y GARANTIAS
14. PACTOS
15. SUSPENSIÓN-RESCISION
16. NATURALEZA DE LAS OBLIGACIONES
17. DERECHOS
18. RENUNCIA – DERECHOS ACUMULATIVOS
19. NOTIFICACIONES
20. IDIOMA
21. SUCESORES Y CESIONARIOS
22. INVALIDEZ PARCIAL - MODIFICACIÓN
23. LEY APLICABLE
24. JURISDICCIÓN
25. INMUNIDAD

ANEXO I: **PAGARÉS**

ANEXO II: **DICTAMEN JURÍDICO SOBRE EL CONVENIO EMITIDO EN PAPEL CON EL MEMBRETE DE UN ASESOR JURÍDICO ACEPTABLE PARA EL BANCO**

ANEXO III **NOTIFICACIÓN CONJUNTA**

ANEXO IV **CARTA IRREVOCABLE DE INSTRUCCIONES DIRIGIDA POR EL PRESTATARIO AL BANCO**

0. PREÁMBULO

0.1. El 3 de octubre de 2003, la República Dominicana, en cuyo nombre y representación interviene el DIRECTOR GENERAL DEL HOSPITAL GENERAL REGIONAL "DR. MARCELINO VÉLEZ SANTANA" (el "COMPRADOR"), ha celebrado un contrato de suministro (dicho documento y sus suplementos o modificaciones se denominará en adelante el "CONTRATO") con el consorcio conformado por las compañías estadounidenses CARIMEX INC. e IBT INTERNATIONAL BUSINESS AND TRADE INC., ("el CONSORCIO"), para el suministro de equipamiento médico.

0.2. El valor total del CONTRATO asciende a USD4.720.000 (Cuatro Millones Setecientos Veinte Mil Dólares USA).

a) Tramo A: por valor de USD4.012.000 (Cuatro Millones Doce Mil Dólares USA) siendo la parte correspondiente al 85% del valor del contrato (el "TRAMO A").

b) Tramo B: por valor de USD708.000 (Setecientos Ocho Mil Dólares USA) siendo la parte correspondiente al 15% del valor del contrato (el "TRAMO B").

0.3. EL PRESTATARIO ha solicitado al BANCO un crédito (en adelante el "CRÉDITO COMERCIAL AL COMPRADOR") para financiar al PRESTATARIO el importe correspondiente al 85% del valor del CONTRATO, "TRAMO A"; este CREDITO COMERCIAL AL COMPRADOR otorgará un crédito del BANCO al PRESTATARIO por un importe de USD4.012.000 (Cuatro Millones Doce Mil Dólares USA).

0.4. EL PRESTATARIO ha solicitado al BANCO que celebre un convenio separado de préstamo comercial (en adelante el "PRÉSTAMO COMERCIAL) que proporcione al PRESTATARIO la financiación que necesita para el TRAMO B, estableciendo dicho convenio que el BANCO conceda al PRESTATARIO un préstamo por importe USD708.000 (Setecientos Ocho Mil Dólares USA) siendo la parte correspondiente al 15% del valor del contrato.

0.5. El BANCO está dispuesto a conceder el CRÉDITO al PRESTATARIO en los términos aquí expuestos.

EN CONSECUENCIA DE LO ANTERIOR, LAS PARTES EN EL CONVENIO ACUERDAN LO SIGUIENTE:

1. DEFINICIONES

1.1. Adicionalmente a los términos definidos en el PREÁMBULO de este CONVENIO DE CRÉDITO COMERCIAL AL COMPRADOR, por los términos y expresiones incluidos a continuación se entenderá lo siguiente cuando aparezcan escritos en

mayúsculas (los términos definidos en singular tendrán el mismo significado que en plural, y viceversa).

Por “ANTICIPO” se entenderá cada anticipo que el BANCO ponga a disposición del PRESTATARIO por medio de la utilización del CRÉDITO, conforme a lo establecido en la Cláusula 4 de este CONVENIO.

Por “DÍA LABORABLE” se entenderá un día en el cual los bancos permanezcan abiertos en Madrid (España), Londres (Reino Unido) y Nueva York (Estados Unidos de América).

Por “REPÚBLICA DOMINICANA” se entenderá la República Dominicana.

Por “FECHA EFECTIVA DEL CONTRATO” se entenderá la fecha establecida en la notificación conjunta firmada por el COMPRADOR y el CONSORCIO, y que se enviará al BANCO en el modelo recogido en el Anexo III.

Por “FECHA EFECTIVA DEL CRÉDITO” se entenderá la fecha notificada por el BANCO al PRESTATARIO, en la cual han sido cumplimentadas todas las condiciones precedentes de entrada en vigor de este CONVENIO (según lo especificado en la Cláusula 3-1).

Por “FECHA DE PAGO DE INTERESES” se entenderán las fechas en que los intereses vencen y son pagaderos conforme al CRÉDITO. Dichas fechas se determinarán de la manera siguiente:

a) para los intereses que vencen durante el PERÍODO DE INTERESES : la fecha que resulte seis meses después de la FECHA EFECTIVA DEL CRÉDITO.

b) para los intereses que vencen durante el PERÍODO DE REEMBOLSO: las fechas que coincidan con las FECHAS DE AMORTIZACIÓN.

Por “PERÍODO DE INTERESES ” se entenderá el período que comienza en la FECHA EFECTIVA DEL CRÉDITO y termina 24 (veinticuatro) meses después de la FECHA EFECTIVA DEL CRÉDITO.

"LIBOR" significa, en relación con cualquier periodo por el cual se determinará una tasa de interés de aquí en adelante, la tasa por año determinado por el BANCO, dos DIAS LABORABLES antes del comienzo del periodo relevante en montos comparables con los ANTICIPOS, será (i) la media aritmética (redondeado hacia la cantidad más alta, si no es ya un múltiplo , del múltiplo periodo total mas cerca de un dieciseisavo por ciento (1/16%) de las tasas ofrecidas (si cualquier aparición de la página LIBOR en la pantalla Reuters) para los depósitos en USD para dicho periodo a las 11.00 a.m. (hora de Londres), por lo tanto o (ii) si el BANCO determina que ninguna de las tasas aparece en dichas páginas a la hora determinada o que dicha pantalla no está funcionando a dicha hora, será la media aritmética (redondeada hacia la cantidad más alta, si no es ya un múltiplo, del múltiplo

periodo total más cerca de un dieciseisavo por ciento (1/16%) de las tasas (como fueron notificadas por el BANCO) en las cuales los bancos ofrecieron al BANCO en el USD Mercado Interbancario de Londres que se deposite por periodos iguales al mencionado o alrededor de las11.00 a.m. (hora de Londres).

Por "PERÍODO DE REEMBOLSO" se entenderá el período que comienza en la FECHA EFECTIVA DEL CRÉDITO, y termina cinco años después de esta fecha, cuando el PRESTATARIO haya pagado al BANCO todos los importes del principal, los intereses y los gastos debidos conforme a este CONVENIO.

Por "FECHA DE AMORTIZACIÓN" se entenderán cada una de las fechas en las cuales el pago de un principal vence y es pagadero conforme a lo dispuesto en la Cláusula 5.

Por " ESPAÑA" se entiende el Reino de España.

Por "DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS" se entenderá la moneda legal que se utiliza en los Estados Unidos de América.

Por "PERÍODO DE UTILIZACIÓN" se entenderá el período que comienza en la FECHA EFECTIVA DEL CRÉDITO y expira (salvo que el BANCO lo prorrogue) 24 (veinticuatro) meses después de la FECHA EFECTIVA DEL CRÉDITO.

Los encabezamientos de este CONVENIO DE CREDITO COMERCIAL AL COMPRADOR tienen como única finalidad facilitar su lectura, no debiendo tenerse en cuenta en la interpretación de este CONVENIO.

Una referencia al preámbulo o a una cláusula, párrafo o anexo especificados, salvo indicación en contrario, se interpretarán como una referencia a dicho preámbulo, cláusula, párrafo o anexo especificados en este CONVENIO DE CREDITO COMERCIAL AL COMPRADOR.

2. IMPORTE, MONEDA Y OBJETO DEL CRÉDITO

2.1. En los términos y condiciones establecidos a continuación, el BANCO acuerda conceder al PRESTATARIO un CRÉDITO para financiar el 85% (ochenta y cinco por ciento) -TRAMO A - del importe del CONTRATO por valor de USD 4.012.000 (Cuatro Millones Doce Mil Dólares USA).

2.2. El BANCO concederá el CRÉDITO en dólares americanos. El PRESTATARIO pagará al BANCO todos los importes debidos conforme a este CONVENIO, según lo establecido en la Cláusula 10, en dólares americanos en efectivo mediante transferencia bancaria (salvo acuerdo expreso en contrario entre las Partes en el CONVENIO).

3. CONDICIONES PRECEDENTES

3.1 Este CONVENIO DE CREDITO COMERCIAL AL COMPRADOR entrará en vigor en la fecha en que las condiciones precedentes siguientes se cumplan a satisfacción del BANCO, debiendo el BANCO notificar por telefax al PRESTATARIO dicha FECHA EFECTIVA DEL CRÉDITO:

a) El PRESTATARIO deberá haber notificado al BANCO la aprobación final y específica del CONTRATO y de este CONVENIO por las Autoridades Dominicanas competentes, así como la recepción por parte del BANCO de lo siguiente:

- la Resolución del Congreso Nacional dominicano ratificando el CONVENIO en cuyo marco se concede este CRÉDITO

- una copia del Boletín Oficial donde aparezca publicada la Resolución del Congreso Nacional dominicano ratificando el CONVENIO en cuyo marco se concede este CRÉDITO

- la comunicación oficial donde aparezca el número del Registro que corresponde a este CRÉDITO establecido en el Banco Central de la REPÚBLICA DOMINICANA

b) El BANCO deberá haber recibido a su plena satisfacción todas las garantías y coberturas necesarias para el otorgamiento de este CRÉDITO.

c) Las firmas de los representantes del COMPRADOR debidamente autorizados para firmar los documentos conforme a este CONVENIO deberán haber sido certificadas, por cuenta del PRESTATARIO o del COMPRADOR, por un notario aceptable para el BANCO.

d) El BANCO deberá haber recibido los nombres y un ejemplar de las firmas, debidamente autentificadas por un notario aceptable para el BANCO, de los representantes del PRESTATARIO debidamente autorizados para firmar el CONVENIO, así como cualesquier otros documentos exigidos conforme a este CONVENIO.

e) El BANCO deberá haber recibido el dictamen jurídico sobre el CONVENIO, que emitirá por cuenta del PRESTATARIO, conforme al modelo y en los términos recogidos en el Anexo II a este CONVENIO, un asesor jurídico externo e independiente aceptable

para el BANCO.

f) El BANCO deberá haber recibido los 2 juegos de pagarés emitidos conforme a la Cláusula 7 de este CONVENIO, debidamente emitidos por un representante autorizado del PRESTATARIO.

g) El BANCO deberá haber recibido una notificación conjunta del COMPRADOR y del CONSORCIO conforme al modelo recogido en el Anexo III.

h) El BANCO deberá haber recibido el pago de la comisión de apertura conforme a lo establecido en la Cláusula 6.2.

i) El BANCO deberá haber recibido una carta de compromiso del CONSORCIO

j) El BANCO deberá haber recibido una carta irrevocable de instrucciones del PRESTATARIO conforme al modelo recogido en el Anexo IV.

k) El BANCO deberá haber recibido una factura que cubra el pago inicial del valor total del CONTRATO.

l) La fecha de efectividad del CREDITO, deberá haber sido declarada por el BANCO.

m) Todas las condiciones precedentes para la entrada en vigor del CONVENIO DE PRÉSTAMO deberán haberse cumplido, salvo la entrada en vigor del presente CONVENIO.

n) Cualesquier otros documentos requeridos por el BANCO, en los términos y condiciones aceptados por el BANCO.

o) No tendrá que haber ocurrido ni deberá continuar actualmente ningún caso de demora en el pago dentro del significado de la Cláusula 15 de este CONVENIO DE CREDITO COMERCIAL AL COMPRADOR.

3.2 La obligación del BANCO de realizar cualquier ANTICIPO conforme a este CONVENIO estará sujeta a las condiciones precedentes que establecen que en la fecha de giro de dicho ANTICIPO:

a) ninguna de las causas de terminación o suspensión establecidas en la Cláusula 15 del CONVENIO hayan tenido lugar, o, que si hubiesen tenido lugar y fuese probable rectificarlas, que no sigan existiendo, y que no sea probable que se deriven de la realización de ANTICIPO

alguno.

b) las declaraciones de aseguramiento de la Cláusula 13 se repitan en aquellas fechas, siendo correctas y esperándose que sigan siendo correctas inmediatamente después de la realización del ANTICIPO.

3.3 En caso de que la FECHA EFECTIVA DEL CRÉDITO no tenga lugar en o antes del …… de 2003, entonces, salvo acuerdo en contrario por el BANCO, el CRÉDITO se cancelará automáticamente, terminándose el CONVENIO con efectos inmediatos, y quedando las Partes exoneradas de cualquier obligación derivada de la conclusión de este CONVENIO.

4. MÉTODO DE UTILIZACIÓN DEL CRÉDITO

4.1. El PRESTATARIO acuerda que el CRÉDITO, que asciende a USD4.012.000 (Cuatro Millones Doce Mil Dólares USA) se utilice de la manera siguiente:

- Para el importe correspondiente a los embarques y prestación de servicio, por hasta un importe máximo equivalente al 85% del CONTRATO de acuerdo con el progreso de las entregas y/o embarques, a la presentación de una copia de la factura comercial debidamente aprobada por el COMPRADOR y demás documentos de embarque recogidos en el CONTRATO, tales como, conocimiento de embarque marcado limpio a bordo, lista de embarque, etc.

4.2. Cada utilización constituirá un ANTICIPO realizado por el BANCO al PRESTATARIO.

4.3. El PRESTATARIO por el presente concede al BANCO una autorización irrevocable, absoluta y formal para que pague los importes de todos y cada uno de los ANTICIPOS conforme al CRÉDITO en nombre y por cuenta del PRESTATARIO directamente al CONSORCIO, hasta un importe máximo de USD 4.012.000 (Cuatro Millones Doce Mil Dólares USA) que representa el 85% del valor del CONTRATO.

4.4 El BANCO procederá a examinar todos los documentos antes mencionados, y los enviará al PRESTATARIO, conforme a las Reglas y Usos Uniformes relativos a los Créditos Documentarios de la Cámara Internacional de Comercio (Revisión de 1993-Folleto nº500). El BANCO asumirá cualquier obligación o responsabilidad con respecto a la forma, integridad, exactitud, autenticidad o validez de cualquiera de los documentos que le presenten.

4.5 En el caso de discrepancia en los documentos arriba mencionados a presentar el BANCO, este último informará de dicha discrepancia al

PRESTATARIO por telefax o por un servicio de mensajería, solicitando por carta al PRESTATARIO que apruebe dicha discrepancia.

En el caso de que el PRESTATARIO no conteste al BANCO por telefax dentro de los 15 DÍAS LABORABLES siguientes a la fecha de envío por telefax o servicio de mensajería por el BANCO, el PRESTATARIO considerará la discrepancia aprobada, estando el BANCO autorizado (aunque no obligado) a realizar los ANTICIPOS conforme a lo establecido en la Cláusula 4.

4.6 No se realizará ANTICIPO alguno conforme al CRÉDITO una vez finalizado el PERÍODO DE UTILIZACIÓN.

En caso de que el importe total de todos los ANTICIPOS realizados conforme al CRÉDITO parezca ser, en el último día del PERÍODO DE UTILIZACIÓN, inferior al importe total del CRÉDITO, entonces el PRESTATARIO acuerda e instruye irrevocablemente al BANCO, conforme a este CONVENIO, para que reduzca el importe total del CRÉDITO al importe total de todos los ANTICIPOS así realizados.

4.7 En caso de que el saldo disponible del CRÉDITO sea insuficiente para realizar un ANTICIPO completo, entonces dicho ANTICIPO se reducirá automáticamente al importe de dicho saldo disponible del CRÉDITO.

5. REEMBOLSO DEL CRÉDITO

El PRESTATARIO se compromete a reembolsar los ANTICIPOS en 7 (siete) plazos semestrales iguales y consecutivos, siendo el primer plazo vencido y pagadero en el mes 24 (veinticuatro) después de la FECHA EFECTIVA DEL CRÉDITO.

Cualquier importe del principal amortizado o abonado por anticipado conforme a este CONVENIO no se podrá volver a utilizar.

El BANCO notificará al PRESTATARIO a su debido tiempo los importes del principal debidos en cada FECHA DE AMORTIZACIÓN.

6. INTERESES Y CARGAS FINANCIERAS

6.1. Tipo de interés

a) Se devengarán intereses sobre el saldo total diario de todos los ANTICIPOS desde la fecha de cada uno de ellos hasta su amortización total por el PRESTATARIO. Los intereses serán vencidos y pagaderos en cada FECHA DE PAGO DE INTERESES.

b) los intereses serán calculados al tipo de interés fijo del CIRR (TASA DE INTERÉS COMERCIAL DE REFERENCIA), de acuerdo con el Consenso de la OCDE, que será determinada en la fecha de entrada en vigor de este CONVENIO DE CREDITO COMERCIAL AL COMPRADOR, y que será calculada sobre el número exacto de días transcurridos en un año de 360 días. El tipo de interés fijado será comunicado al PRESTATARIO por el BANCO en carta aparte para la aceptación por parte del PRESTATARIO.

c) El PRESTATARIO pagará los intereses al BANCO en USD efectivos por transferencia conforme al CRÉDITO, en la FECHA DE PAGO DE INTERESES, conforme a lo dispuesto en la Cláusula 10 de este CONVENIO.

d) El BANCO notificará al PRESTATARIO a su debido tiempo el importe de los intereses vencidos y pagaderos en cada FECHA DE PAGO DE INTERESES.

6.2 Comisión de apertura

El PRESTATARIO se obliga a pagar al BANCO, una comisión de apertura al tipo del 1% (uno por ciento) a tanto alzado sobre el importe completo del CRÉDITO (según lo mencionado en la Cláusula 2). Dicha comisión se pagará a más tardar en la FECHA EFECTIVA DEL CRÉDITO.

7. INSTRUMENTO DE CRÉDITO

7.1. Todos los plazos semestrales del principal y los intereses vencidos durante el PERÍODO DE REEMBOLSO se evidenciarán mediante pagarés emitidos por el PRESTATARIO, conforme al modelo recogido en el Anexo I a este CONVENIO, emitidos a la orden y domiciliados para su pago en el BANCO.

7.2. Depósito de pagarés

El BANCO enviará al PRESTATARIO un juego de 7 (siete) pagarés numerados P1, P2, P3, P4, P5, P6 y P7 correspondientes a los plazos del principal, y un juego de 10 (diez) pagarés numerados I1, I2,I3, I4, I5, I6, I7, I8, I9 e I10 correspondientes a los plazos de los intereses según se contempla en la Cláusula 5 de este CONVENIO.

El PRESTATARIO suscribirá debidamente estos pagarés y los devolverá al BANCO, para que los mantenga en custodia, como condición para la entrada en vigor del CRÉDITO.

El PRESTATARIO otorga un poder irrevocable e incondicional al BANCO

para que cumplimente los formularios de pagarés librados de conformidad con el Anexo I a este CONVENIO, procediendo a cumplimentar el importe y la fecha de vencimiento conforme a las Cláusulas 7.3 y 7.4.

El BANCO informará al PRESTATARIO de las fechas de vencimiento una vez que éstas hayan sido cumplimentadas.

7.3. Plazos del principal

a) Importes

Cada pagaré que evidencia los plazos del principal tendrá un valor máximo de USD573,143.

Al finalizar el PERIODO DE UTILIZACIÓN, y en función del importe finalmente dispuesto del crédito, el importe que figura en los pagarés se ajustará conforme a lo establecido en la Cláusula 5.

b) Fechas de vencimiento

El primer pagaré numerado P1 vencerá en la primera FECHA DE AMORTIZACIÓN. El segundo pagaré numerado P2 vencerá 6 (seis) meses después, y así sucesivamente hasta el último pagaré numerado P7, que vencerá 36 (treinta y seis) meses después de la fecha de vencimiento del primer pagaré numerado P1.

Las fechas de vencimientos de los pagarés depositados en custodia se dejarán en blanco.

c) Mandato

El PRESTATARIO emite la presente autorización irrevocable al BANCO:

- para que cumplimente y/o modifique el importe y las fechas de vencimiento que evidencien los plazos del principal conforme a los puntos 7.3.a. y 7.3.b. anteriores

- para que cancele los pagarés remitidos en custodia que evidencien los plazos del principal una vez que el CRÉDITO haya sido utilizado por completo, al final del PERÍODO DE UTILIZACIÓN, o inmediatamente en caso de que el CRÉDITO sea suspendido o terminado conforme a la Cláusula 15, de estas dos fechas la primera

- para que cancele y devuelva al PRESTATARIO cada pagaré una vez recibido el pago del pagaré correspondiente a su vencimiento.

7.4. Plazos de los intereses

a) Importes

Cada pagaré que evidencie los plazos de los intereses tendrá el importe en blanco, que se calculará conforme a la Cláusula 6.

b) Fechas de vencimiento

El primer pagaré que evidencie un plazo de intereses (numerado I1) vencerá a los 6 (seis) meses a contar desde la FECHA EFECTIVA DEL CREDITO. El segundo pagaré que evidencie un plazo de intereses (numerado I2) vencerá seis meses mas tarde, y así sucesivamente hasta el último pagaré que evidencie un plazo de intereses (numerado I10), que vencerá de forma simultánea con el último pagaré que evidencie un plazo del principal (numerado P7).

Las fechas de vencimiento de los pagarés depositados en custodia se dejarán en blanco.

c) Mandato

EL PRESTATARIO emite la presente autorización irrevocable al BANCO:

- para que cumplimente y/o modifique el importe y las fechas de vencimiento que evidencien los plazos del principal conforme a los puntos 7.3.a. y 7.3.b. anteriores.

- para que cancele los pagarés remitidos en custodia que evidencien los plazos del principal una vez que el CRÉDITO haya sido utilizado por completo, al final del PERÍODO DE UTILIZACIÓN, o inmediatamente en caso de que el CRÉDITO sea suspendido o terminado conforme a la Cláusula 15, de estas dos fechas la primera.

- para que cancele y devuelva al PRESTATARIO cada pagaré una vez recibido el pago del pagaré correspondiente a su vencimiento.

7.5. El BANCO notificará al PRESTATARIO por correo la cancelación de los pagarés en custodia facilitando los datos de los importes y las fechas de vencimiento de los mismos.

7.6. La emisión y el depósito de los pagarés no constituirá en caso alguno una “novación” (según lo definido en el Artículo 1203, apartado 1 del Código Civil español), conservando el BANCO en cualquier caso sus derechos y privilegios derivados del presente CONVENIO.

8. PREPAGO

8.1. Una vez concluido el PERÍODO DE UTILIZACIÓN, el PRESTATARIO podrá prepagar total o parcialmente el saldo total de los ANTICIPOS en cualquier FECHA DE AMORTIZACIÓN, con sujeción a que:

a) dicho prepago se realice en la FECHA DE AMORTIZACIÓN.

b) el importe de dicho prepago sea un múltiplo entero del importe de un pagaré de principal.

c) el PRESTATARIO notifique al BANCO con 30 (treinta) días de antelación su intención irrevocable de proceder a dicho prepago.

d) el PRESTATARIO haya pagado íntegramente todos los demás importes debidos al BANCO conforme el CONVENIO en o antes de la fecha de dicho prepago.

e) el PRESTATARIO paga al BANCO una penalización de coste de incumplimiento del 1% a tanto alzado sobre los importes prepagados en la fecha de dicho prepago.

8.2. Todas las cantidades prepagadas conforme a la Cláusula 8.1 se aplicarán, en el orden cronológico inverso de las FECHAS DE AMORTIZACIÓN, debiendo los intereses relacionados con los importes prepagados ajustarse en consecuencia.

8.3. No se podrá volver a utilizar ninguno de los importes prepagados conforme a este CONVENIO o conforme a cualquier otra Cláusula del mismo.

9. PAGOS

9.1. Mecánica de los pagos

Salvo disposición en contrario en este CONVENIO, se procederá al pago de todos los importes debidos conforme a este CONVENIO en fondos transferibles y convertibles de libre disposición a la cuenta nº …….. del BANCO con ……. en Nueva York, o a cualquier otra cuenta que este último designe a este efecto en el futuro, a más tardar a las 10:00 (hora de Nueva York) en sus fechas de vencimiento respectivas conforme a este CONVENIO, sin necesidad de que el BANCO lo solicite y con la referencia siguiente: "Global Export & Project Finance Iberia– Crédito Comercial al Comprador firmado el….◊"

Si cualquier pago que deba realizarse conforme a este CONVENIO vence en

un día que no sea DÍA LABORABLE, entonces dicho pago se trasladará al próximo DÍA LABORABLE, ajustándose los intereses en consecuencia, de acuerdo con la Cláusula 6.1.

9.2. Aplicación de los pagos

Los pagos recibidos del PRESTATARIO se aplicarán para satisfacer las cantidades adeudadas por el PRESTATARIO conforme a este CONVENIO en el orden siguiente, comenzando en cada caso por los vencimientos más antiguos:

a) cualquier cantidad debida de acuerdo con este CONVENIO distinta a los conceptos descritos más abajo.

b) intereses de demora

c) intereses del CRÉDITO

d) principal vencido

e) prepago del principal, en el orden cronológico de los vencimientos.

10. IMPUESTOS, TASAS Y GASTOS

Todos los pagos que se deban realizar conforme a este CONVENIO serán íntegros, es decir, sin deducción de cualesquier impuestos, gravámenes, derechos, deducciones, retenciones u otras tasas de cualquier clase impuestos, recaudados, retenidos o valorados actualmente o en el futuro por o dentro de la REPÚBLICA DOMINICANA, o por cualquier subdivisión política o autoridad tributaria dentro de este país, salvo por imposición legal, en cuyo caso, (i) el PRESTATARIO procederá al pago de los importes adicionales que puedan ser necesarios con el fin de que los importes netos que reciba el BANCO sean iguales a los importes brutos del principal y los intereses acordados conforme a este CONVENIO que hubieran sido de aplicación si dicha deducción no hubiere llegado a tener lugar, y (ii) el PRESTATARIO procederá de inmediato a proporcionar al BANCO los justificantes del pago de dichos impuestos, gastos y tasas retenidas.

11. INTERESES DE DEMORA

11.1. Si el PRESTATARIO no procede al pago a su vencimiento (ya sea normal o acelerado) de cualquier cantidad debida y pagadera de acuerdo con este CONVENIO, entonces, automáticamente y sin notificación formal, u otra formalidad o decisión legal, dicha cantidad devengará intereses de demora diarios desde la fecha de su vencimiento hasta la fecha de su pago íntegro real, a un tipo anual determinado por el BANCO como el total del 2% (dos por ciento) anual y (i) el tipo de interés diario en USD ofrecido al BANCO,

o (ii) el tipo de interés conforme a lo establecido en la Cláusula 6.1 de este CONVENIO, de estos dos tipos, el más alto.

11.2. Los intereses de demora acumulados serán vencidos y pagaderos sin dilación cuando el PRESTATARIO reciba una notificación por escrito del BANCO indicando su importe.

12. ILEGALIDAD

No obstante cualquier elemento en contrario contenido en este CONVENIO, si cualquier ley, reglamento o tratado, o cualquier cambio en los mismos o en su interpretación por cualquier autoridad competente o tribunal, hiciesen ilegal que el BANCO continuara cualquiera de los ANTICIPOS conforme a este CONVENIO, entonces el BANCO estará legitimado, previa notificación por escrito al PRESTATARIO, para declarar que sus obligaciones conforme a este CONVENIO terminen de inmediato, después de lo cual, dichas obligaciones se suspenderán o terminarán sin dilación, debiendo el PRESTATARIO proceder al prepago del saldo total de los ANTICIPOS sin dilación. Dicho prepago se realizará conjuntamente con el pago de todos los intereses acumulados hasta la fecha de la liquidación de dicho prepago y de todos los demás importes debidos al BANCO en relación con este CONVENIO.

Todas las obligaciones del BANCO conforme a este CONVENIO llegarán a su fin a partir de la fecha de la notificación arriba mencionada.

13. DECLARACIONES Y GARANTÍAS

El PRESTATARIO realiza en la fecha este CONVENIO las declaraciones siguientes, cada una de las cuales es verdadera y correcta mientras que cualquier importe a pagar conforme a este CONVENIO permanezca pendiente de pago:

(a) El PRESTATARIO tiene capacidad para comprometerse con las obligaciones de responsabilidad general de la REPÚBLICA DOMINICANA, así como competencia para suscribir y cumplir sus obligaciones conforme a los términos y condiciones de este CONVENIO y de los pagarés, habiendo adoptado todas las medidas necesarias para autorizar el endeudamiento conforme a los términos y condiciones de este CONVENIO y de los pagarés, y para autorizar la firma, ejecución y otorgamiento de este CONVENIO y de los pagarés.

(b) Este CONVENIO y los pagarés otorgados conforme a este CONVENIO constituirán una obligación válida y vinculante del PRESTATARIO, con fuerza legal contra el mismo de acuerdo con sus términos.

(c) La firma y ejecución de este CONVENIO y de los pagarés no infringirán disposición alguna de la Constitución de la REPÚBLICA DOMINICANA, a

cuyas leyes y reglamentos el PRESTATARIO está sujeto, así como tampoco infringirán fallo, sentencia, autorización, resolución judicial o restricción contractual alguna aplicables al PRESTATARIO.

(d) Todas las aprobaciones, convenios y autorizaciones (incluidas en particular todas las autorizaciones monetarias) previas y necesarias para la amortización del principal y el pago de los intereses, las comisiones y otras cantidades relacionadas con este CONVENIO y los pagarés, libres de compensación, reconvención o deducción de impuestos y derechos (incluidas cualesquiera retenciones) o gastos, han sido obtenidas con anterioridad a la firma de este CONVENIO.

(e) El PRESTATARIO no incurre en un incumplimiento dentro de los términos de la Cláusula 15 o en el marco de un convenio del cual sea parte o al que esté vinculado.

(f) No existen procesos judiciales, ya sea pendientes, o a su entender, a punto de ser entablados ante tribunal o jurisdicción de lo contencioso-administrativo alguna, con el fin de prevenir o impedir la firma o la ejecución de este CONVENIO y de los pagarés, que afecten las situaciones financieras y la actividad del PRESTATARIO, o que de alguna manera recusen las leyes y procedimientos de acuerdo con los cuales dicho CONVENIO y pagarés han sido firmados, ejecutados, cumplidos o hayan adquirido fuerza ejecutiva.

(g) Las obligaciones del PRESTATARIO de pagar el principal, los intereses, las comisiones y cualesquiera otras cantidades en el marco de este CONVENIO y de los pagarés, así como cualesquiera otras obligaciones que le hayan sido impuestas conforme a este CONVENIO y a los pagarés, constituyen obligaciones directas, incondicionales y generales del PRESTATARIO, estando ahora y en el futuro "pari passu" con todas las demás obligaciones existentes y futuras del PRESTATARIO.

(h) El CONTRATO está libre de cargas de cualquier clase.

(i) Conforme a la legislación de la REPÚBLICA DOMINICANA, el PRESTATARIO está generalmente sujeto a juicio, y ni el PRESTATARIO ni ninguno de sus activos disfruta de derecho alguno de inmunidad (incluida, sin que esta enumeración sea exhaustiva, la inmunidad por razones de soberanía), frente a sentencias judiciales o a la ejecución de una sentencia (antes de la misma o en dicha sentencia) en relación con las operaciones aquí contempladas.

(j) En el marco de la legislación de la REPÚBLICA DOMINICANA, la elección de la ley española como ley aplicable al CONVENIO y los pagarés es válida.

14. PACTOS

El PRESTATARIO se compromete, desde la fecha de este CONVENIO, y mientras que cualquier cantidad permanezca pendiente de pago conforme a este CONVENIO, a lo siguiente:

(a) El PRESTATARIO obtendrá todas las autorizaciones, resoluciones, consentimientos y aprobaciones que puedan ser necesarios después de la FECHA EFECTIVA DEL CRÉDITO para el cumplimiento de cualquiera de sus obligaciones conforme a este CONVENIO y a los pagarés.

(b) El PRESTATARIO no objetará al BANCO, que no es Parte en el CONTRATO, y cuyos derechos y obligaciones conforme a este CONVENIO y los pagarés son totalmente independientes del CONTRATO, cualesquiera vías de satisfacción recursos o remedios que el PRESTATARIO pueda tener contra el CONSORCIO conforme a los términos y condiciones del CONTRATO.

(c) El PRESTATARIO informará al BANCO la ocurrencia de cualquier acontecimiento o cambio sustancial que pueda ocasionar que el PRESTATARIO no pueda cumplir con sus obligaciones conforme al presente CONVENIO y los pagarés.

(d) El PRESTATARIO informará sin dilación al BANCO sobre cualquier litigio importante, arbitraje o procedimiento administrativo incoado contra él o contra sus bienes/activos que pudiera suponer un impedimento en el cumplimiento de cualesquiera obligaciones conforme a este CONVENIO y los pagarés.

(e) Las obligaciones fundamentales del PRESTATARIO en virtud de este CONVENIO y de los pagarés se clasificarán como mínimo "pari passu" con todas las deudas presentes y futuras no garantizadas del PRESTATARIO distintas a las reclamaciones de los acreedores que puedan ser obligatoriamente preferentes en virtud de la ley y no por contrato.

(f) El PRESTATARIO adoptará todas las medidas necesarias con el fin de mantener la validez de las aprobaciones, autorizaciones, consentimientos y resoluciones que se mencionan en la Cláusula 13 (c) y en la Cláusula 14 (a) anteriores.

(g) Ninguna variación, modificación o adición al presente CONVENIO será efectiva ni será vinculante para ninguna de las Partes en el mismo, a menos que dicha variación, modificación o adición haya sido acordada por escrito y que los representantes debidamente autorizados de cada una de las Partes de este CONVENIO hayan formalizado un documento por escrito.

(h) La renuncia de cualquiera de las Partes en este CONVENIO a cualquier derecho conforme al mismo, así como al incumplimiento o ruptura de la otra Parte, no se considerará como una renuncia a cualquier otro derecho conforme a este CONVENIO, o a cualquier otra ruptura o incumplimiento de dicha otra Parte tanto si es de una naturaleza similar o de cualquier otra índole.

(i) Si cualquier término o disposición del presente CONVENIO resulta ser ilegal o si está en contradicción con cualquier ley de los países de las Partes, la validez de las restantes disposiciones no quedará afectada por tal motivo, debiendo procederse a la negociación de una cláusula sustitutiva para conservar en lo posible el propósito original del presente CONVENIO.

15. SUSPENSIÓN - RESCISIÓN

15.1 El BANCO estará legitimado para declarar suspendidas o terminadas total o parcialmente las obligaciones conforme a este CONVENIO con efecto inmediato, como consecuencia de lo cual, dichas obligaciones se suspenderán o terminarán en el acto, y/o para declarar que la amortización del saldo total del CRÉDITO venza de inmediato, como consecuencia de lo cual, dicha amortización vencería en el acto, debiendo ser realizada, junto con todos los intereses devengados hasta la fecha de dicha amortización, y todos los demás importes pagaderos por el PRESTATARIO de acuerdo con este CONVENIO, incluidos los costes y daños razonables derivados de la terminación de este CONVENIO, en caso de que alguno de los hechos siguientes haya ocurrido y siga ocurriendo:

a) si el PRESTATARIO incurre en un incumplimiento o inobservancia de cualquiera de sus obligaciones conforme a este CONVENIO y, en particular, en el impago, a su vencimiento, de cualquier importe que deba pagar conforme a este CONVENIO, o

b) si cualquier declaración, garantía o certificación, según lo estipulado en la Cláusula 13 del CONVENIO, que realice el PRESTATARIO, es o deviene en algún momento incorrecta a cualquier respecto considerado importante por el BANCO, o

c) si se produce cualquier cambio sustancial en los estatutos, la actividad, los activos o la situación financiera del PRESTATARIO que, en opinión del BANCO, pudiera afectar la capacidad del PRESTATARIO, para cumplir sus obligaciones conforme a este CONVENIO, o

d) si el CONTRATO se suspende o rescinde por cualquier razón, o

e) si el PRESTATARIO incumple los pactos estipulados en la Cláusula

14, o

f) si cualquier ley, resolución o decisión adoptada por cualquier autoridad con jurisdicción sobre el PRESTATARIO impiden o retrasan el pleno y oportuno cumplimiento de este CONVENIO, o

g) si el PRESTATARIO incurre en alguna inobservancia o incumplimiento de cualquier compromiso u otro convenio celebrado por y entre el PRESTATARIO, de una parte, y el BANCO, de otra, o

h) si cualquier endeudamiento del PRESTATARIO deviene vencido y pagadero, o puede ser declarado vencido y pagadero antes de su vencimiento indicado, o si no se paga a su vencimiento, o

i) en el caso de fuerza mayor, es decir, de contingencias no causadas por cualquiera de las Partes en el CONVENIO, que sean imprevisibles en el momento de la conclusión del mismo, y que estén fuera de su control e imposibiliten que las obligaciones contractuales conforme a este CONVENIO se sigan cumpliendo, o

j) si cualesquier registro, licencias, autorizaciones, consentimientos o aprobaciones gubernamentales necesarios para que el PRESTATARIO cumpla el CONVENIO son revocados, modificados o retenidos, o dejen de estar en plena vigencia y efecto, o

k) si el PRESTATARIO no puede hacer frente a sus deudas a su vencimiento, o procede a una cesión general en beneficio de sus acreedores de exportación, o se embarca en un proceso de reorganización o reajuste de su deuda (sobre una base distinta a la solvencia), o en un proceso similar relacionado con él en el marco de la legislación de la REPÚBLICA DOMINICANA, o si dicho proceso se entabla contra el PRESTATARIO.

15.2 Los pagos que el PRESTATARIO realice después de su fecha de vencimiento no privarán al BANCO de sus derechos, facultades y privilegios conforme a esta Cláusula, así como tampoco de aquellos expresados en la Cláusula 11.

16. NATURALEZA DE LAS OBLIGACIONES

16.1 El BANCO concede el CRÉDITO al PRESTATARIO, no suponiendo dicho CRÉDITO obligaciones del BANCO para con el CONSORCIO o sus sucesores o cesionarios.

16.2 El PRESTATARIO no objetará al BANCO, que no es Parte en el

CONTRATO, y cuyos derechos y obligaciones conforme a este CONVENIO y los pagarés son totalmente independientes del CONTRATO, cualesquiera vías de satisfacción que el COMPRADOR pueda tener contra el CONSORCIO conforme a los términos y condiciones del CONTRATO.

17. DERECHOS

Todos los impuestos, derechos o tasas de timbre, registro y similares pagaderos en la REPÚBLICA DOMINICANA en relación con la celebración o la ejecución de este CONVENIO, los pagarés y cualquier otro documento razonablemente incidental a los mismos, así como todas las tasas y gastos razonables en que el BANCO incurra en relación con la ejecución o la protección de cualquiera de sus derechos conforme a este CONVENIO (incluidas los honorarios y gastos de asesores legales), serán por cuenta del PRESTATARIO, debiendo el PRESTATARIO proceder a su reembolso sin dilación cuando reciba una notificación por escrito del BANCO indicando el importe correspondiente.

18. RENUNCIA - DERECHOS ACUMULATIVOS

El no ejercicio o el retraso en el ejercicio, así como la no aplicación de cualquier uso de comercio con respecto a cualquiera de los derechos, facultades o privilegios del BANCO conforme a este CONVENIO, no constituirán una renuncia a los mismos, no impidiendo tampoco el ejercicio puntual o parcial de cualquiera de los derechos, facultades o privilegios del BANCO conforme a este CONVENIO y cualquier ejercicio posterior de los mismos, o el ejercicio de cualquier otro derecho, facultad o privilegio.

Todas las vías de satisfacción aquí contempladas son acumulativas, no excluyendo ninguna otra solución legal.

19. NOTIFICACIONES

Todas las notificaciones, solicitudes, peticiones y otras comunicaciones realizadas en el marco de este CONVENIO se realizarán por telefax, correo o entrega en mano dirigidos a las direcciones siguientes:

Comunicaciones dirigidas al PRESTATARIO

Secretaría de Estado de Finanzas de la República Dominicana
A la atención del señor D. …….Secretario de Estado de Finanzas
…….
Santo Domingo (República Dominicana)
Teléfono: (1-809) …… / Fax: (1-809) ……

Comunicaciones dirigidas al BANCO

FORTIS BANK , S.A. Sucursal en España
Global Export & Project Finance Iberia
C/ José Ortega y Gasset, 29 6ª planta
Edificio Beatriz
28006 Madrid, España.
Télex: 46174 e
Swift: GEBAESMM
Teléfono: (34-91) 432.67.77 / Fax: (34-91) 432.67.82

o cualquier otra dirección que cualquiera de las Partes en el CONVENIO indique a la otra por escrito.

Salvo disposición expresa en contrario en el presente CONVENIO, se considerará que todas las notificaciones y otras comunicaciones habrán sido debidamente entregadas cuando sean transmitidas por telefax o entregadas en mano, o en el caso de una notificación enviada por correo, 15 días naturales después de la fecha de su depósito en el buzón, siendo en cada caso entregadas o dirigidas a los destinatarios antes mencionados.

20. IDIOMA

20.1 Este CONVENIO está redactado en español.

20.2 Todas las noticias, solicitudes, peticiones u otras comunicaciones relacionadas con este CONVENIO serán en español.

21. SUCESORES Y CESIONARIOS

Este CONVENIO será vinculante para las Partes y redundará en su beneficio y en el de sus sucesores y cesionarios respectivos, con sujeción, sin embargo a que el PRESTATARIO no ceda total ni parcialmente sus derechos y/u obligaciones conforme a este CONVENIO sin el consentimiento previo por escrito del BANCO.

22. INVALIDEZ PARCIAL – MODIFICACIÓN

22.1. Cualquier disposición de este CONVENIO que sea prohibida o devenga inejecutable en cualquier jurisdicción no invalidará las demás disposiciones del CONVENIO, no afectando tampoco la validez ni la ejecutabilidad de dicha disposición en cualquier otra jurisdicción.

22.2. Ninguna variación, modificación o adición al presente CONVENIO tendrá efectos, ni será vinculante para ninguna de las Partes en el mismo, a menos que dicha variación, modificación o adición haya sido acordada por escrito y haya sido otorgado un documento escrito ejecutado por los representantes

debidamente autorizados de cada una de las Partes en el presente CONVENIO.

23. LEY APLICABLE

Este CONVENIO se regirá e interpretará de acuerdo con la legislación del Reino de España.

24. JURISDICCIÓN

Cada una de las Partes en este CONVENIO se somete irrevocablemente a la jurisdicción de los tribunales de Madrid en caso de que surja cualquiera acción o proceso relacionado con este CONVENIO. Cada una de las Partes acuerda irrevocablemente que todas las demandas con respecto a dicha acción o proceso sean vistas y resueltas en dichos tribunales de Madrid, no obstante el derecho del BANCO a presentar su causa ante cualquier otro tribunal competente.

El PRESTATARIO irrevocable e incondicionalmente renuncia a cualquier objeción que ahora o en adelante pueda tener con respecto a la elección de España como lugar de celebración de cualquier acción judicial derivada o relacionada con este CONVENIO. El PRESTATARIO acuerda asimismo que una sentencia definitiva en su contra en dicha acción judicial sea definitiva y concluyente, pudiendo ser ejecutada en cualquier otra jurisdicción, y que una copia certificada o de otro modo debidamente autentificada de la sentencia constituya una prueba concluyente de su endeudamiento y del importe del mismo.

25. INMUNIDAD

El PRESTATARIO irrevocable e incondicionalmente renuncia a cualesquiera inmunidades de jurisdicción y ejecución a las que pueda estar sujeto con respecto a cualquier acción o proceso relacionados con este CONVENIO, declarando que renuncia por anticipado, en la medida en que la ley lo permite, a hacer uso de inmunidades de ejecución y/o de jurisdicción de las que se pudiera beneficiar en el futuro.

En prueba de conformidad, las Partes han firmado este CONVENIO el ……, 2003 por triplicado, recibiendo cada una de ellas una copia original.

El BANCO	**El PRESTATARIO** en cuyo nombre y representación interviene el Secretario de Estado de Finanzas
Representado por	*Representado por*

ANEXO I:

PAGARÉS

ANEXO II:

DICTAMEN JURÍDICO SOBRE EL CONVENIO DE CREDITO COMERCIAL AL COMPRADOR EMITIDO EN PAPEL CON EL MEMBRETE DE UN ASESOR JURÍDICO ACEPTABLE PARA EL BANCO

Estimados señores:

He actuado en calidad de asesor jurídico de la REPÚBLICA DOMINICANA, en cuyo nombre y representación interviene el Secretario de Estado de Finanzas, (el "PRESTATARIO") en relación con el Convenio de Crédito ("el CONVENIO") firmado el ◊, 2003 entre dicho PRESTATARIO y el FORTIS BANK, S.A., Sucursal en España. (en adelante denominado "el BANCO" en este dictamen jurídico).

En relación con este CONVENIO, he examinado los documentos siguientes:

- el CONTRATO.
- el CONVENIO y los pagarés.
- los estatutos sociales y la escritura constitutiva del PRESTATARIO actualmente en vigor.
- los originales de las autorizaciones, registros y consentimientos gubernamentales, siendo todos ellos autorizaciones, registros y consentimientos de las autoridades competentes de la República Dominicana que permiten que el PRESTATARIO cumpla sus obligaciones conforme al CONVENIO, (el asesor jurídico debe especificar aquí los documentos justificativos, indicando la fecha y el nombre del emisor y del destinatario, y adjuntando copias).

  y cualesquier otros documentos e instrumentos que he considerado necesarios para los fines de este dictamen.

En consecuencia de lo anterior, dictamino lo siguiente:

1. El PRESTATARIO, en cuya representación interviene el Sr. D. ……., posee todas las facultades y atribuciones necesarias en el marco de un poder presidencial especial de fecha ◊ (del cual se adjunta una copia) para comprometer las obligaciones de responsabilidad general de la República Dominicana, y para ejecutar el CONVENIO y los pagarés, al igual que para llevar a cabo sus obligaciones conforme al mismo.

   Toda la acción legal y/o administrativa que el PRESTATARIO debía adoptar a efectos de la ejecución del CONVENIO y los pagarés ha sido debida y efectivamente adoptada. El CONVENIO y los pagarés, otorgados conforme a este

CONVENIO, constituyen una obligación que vincula legalmente al PRESTATARIO , y que es ejecutable de acuerdo con sus términos.

2. La ejecución y otorgamiento del CONVENIO y de los pagarés que evidencian los vencimientos del principal y los intereses están dentro de las atribuciones del PRESTATARIO, han sido debidamente autorizados por toda la acción necesaria, y no están ni estarán en pugna ni violarán ley, reglamento, resolución, decisión, sentencia o mandamiento alguno, así como tampoco los estatutos sociales o la escritura constitutiva del PRESTATARIO, y ningún contrato u otro instrumento vinculante para el PRESTATARIO. Tampoco se traducirán en la creación o en la imposición de carga o gravamen alguno sobre cualquier propiedad del PRESTATARIO, ni en la aceleración de cualquier obligación, o en una condición o evento que constituya un incumplimiento conforme a este CONVENIO o a un instrumento vinculante para el PRESTATARIO.

3. El PRESTATARIO ha obtenido debidamente todas las aprobaciones (incluidas todas las autorizaciones monetarias), resoluciones, consentimientos y autorizaciones, habiendo efectuado debidamente cualesquiera otras declaraciones, presentaciones de documentos o registros ante cualquier autoridad competente de la República Dominicana, necesarios o adecuados para la ejecución y otorgamiento del CONVENIO y de los pagarés, o de cualquier préstamo conforme a este CONVENIO, cada uno de los cuales es válido, vigente e irrevocable. Se adjuntan a este dictamen copias conformes de estas autorizaciones y aprobaciones.

4. El PRESTATARIO no incurre en incumplimiento alguno que pudiera afectar su capacidad para cumplir cualquiera de sus obligaciones conforme a este CONVENIO o los pagarés dentro de los términos de la Cláusula 15, así como tampoco en el marco de convenio alguno del cual sea parte o al que esté vinculado.

5. No existen litigios, arbitrajes ni procesos administrativos importantes actualmente pendientes ni a mi entender, anunciados contra el PRESTATARIO, que pudieran impedir que el PRESTATARIO cumpla correctamente sus obligaciones conforme a este CONVENIO y/o a los pagarés.

6. Las obligaciones del PRESTATARIO conforme al CONVENIO y a los pagarés estarán como mínimo “a la par” con todas sus demás obligaciones no garantizadas presentes y/o futuras.

7. Conforme a la legislación de la REPÚBLICA DOMINICANA, el PRESTATARIO no está sujeto a deducción o retención alguna con respecto a pagos conforme a este CONVENIO a cuenta de cualesquier impuestos actuales impuestos por la República Dominicana, o por cualquier subdivisión política o autoridad de las mismas.

8. El PRESTATARIO no podrá reivindicar para sí mismo ni para sus activos una inmunidad de juicio o cualquier otro proceso judicial, siendo la renuncia a dicha

inmunidad válida e irrevocable en la medida en que pueda serle atribuida al PRESTATARIO o a sus activos.

9. Conforme a la legislación de la República Dominicana, la elección de la ley española como ley aplicable al CONVENIO es una elección válida y vinculante, que reconocerán y aplicarán los tribunales de la República Dominicana. La elección de los tribunales de Madrid como jurisdicción competente, es válida.

10. La(s) firma (s) en nombre del PRESTATARIO plasmadas en el CONVENIO y en los pagarés está(n) debidamente autorizadas a este efecto.

11. Una sentencia pronunciada contra el PRESTATARIO por cualquier tribunal competente del Reino de España u otro tribunal fuera de la República Dominicana en relación en el CONVENIO será ejecutable contra el PRESTATARIO en los tribunales de o en la República Dominicana sin reconsideración de su base jurídica.

ANEXO III

NOTIFICACIÓN CONJUNTA

CARTA A ENVIAR AL BANCO A EFECTOS DE LA ENTRADA EN VIGOR DEL CONTRATO

Estimados señores:

Ref.: CONVENIO firmado el <fecha>, 2003

Conforme a lo dispuesto en la Cláusula 3 del CONVENIO DE CRÉDITO COMERCIAL AL COMPRADOR, nos complace informales que todas las condiciones precedentes para la entrada en vigor del CONTRATO celebrado el 3 de octubre de 2003, entre los abajo firmantes por un importe de USD4.720.000 (Cuatro Millones Setecientos Veinte Mil Dólares USA) se cumplen, con la excepción de la entrada en vigor del CONVENIO y del pago inicial.

En consecuencia, la fecha de entrada en vigor del CONTRATO será la fecha en que el CONVENIO entre en vigor.

Les saludan atentamente,

POR EL CONSORCIO,

Por: ◊
Cargo: ◊

POR EL COMPRADOR,
en cuyo
nombre y representación interviene …..

Por: ◊
Cargo: ◊

ANEXO IV

CARTA IRREVOCABLE DE INSTRUCCIONES DIRIGIDA POR EL PRESTATARIO AL BANCO

Hacemos referencia al CONVENIO firmado entre el FORTIS BANK, S.A., Sucursal en España y la REPÚBLICA DOMINICANA, en cuyo nombre y representación interviene el Secretario de Estado de Finanzas el ◊ 2003.

Por la presente, impartimos instrucciones irrevocables e incondicionales para que procedan al pago del importe por valor de USD708.000 (Setecientos Ocho Mil Dólares USA) a favor del CONSORCIO, a cargar a la cuenta interna en USD del FORTIS BANK S.A., Sucursal en España, debidamente provista mediante el giro sobre el CRÉDITO según lo especificado en el CONVENIO.

Este importe de USD708.000 (Setecientos Ocho Mil Dólares USA) representa el pago inicial del 15% de la parte de exportación del CONTRATO firmado entre "EL CONSORCIO " y la REPÚBLICA DOMINICANA, en cuyo nombre y representación interviene ……

POR EL PRESTATARIO,
La REPÚBLICA DOMINICANA,
en cuyo nombre y representación interviene el Secretario de Estado de Finanzas

CONVENIO DE PRÉSTAMO COMERCIAL

entre

LA REPÚBLICA DOMINICANA,

en cuyo nombre y representación interviene
el Secretario de Estado de Finanzas

y

FORTIS BANK , S.A.
Sucursal en España

Este Contrato de Préstamo Comercial (el "CONTRATO DE PRÉSTAMO") se celebra

entre

LA REPÚBLICA DOMINICANA,
en cuyo nombre y representación interviene
el Secretario de Estado de Finanzas,

en adelante el "PRESTATARIO",

y

FORTIS BANK S.A., Sucursal en España
con domicilio social en:
Edificio Beatriz
C/ José Ortega y Gasset, 29 - 6ª planta
28006 Madrid
España

en adelante el "BANCO".

ÍNDICE

26. PREAMBULO
27. DEFINICIONES
28. IMPORTE, MONEDA Y OBJETO DEL PRÉSTAMO
29. CONDICIONES PRECEDENTES
30. MÉTODO DE UTILIZACIÓN DEL PRÉSTAMO
31. REEMBOLSO DEL PRÉSTAMO
32. INTERESES Y CARGAS FINANCIERAS
33. INSTRUMENTO DE PRÉSTAMO
34. PREPAGO
35. PAGOS
36. IMPUESTOS, TASAS Y GASTOS
37. INTERESES DE DEMORA
38. ILEGALIDAD
39. DECLARACIONES Y GARANTIAS
40. PACTOS
41. SUSPENSIÓN-RESCISION
42. NATURALEZA DE LAS OBLIGACIONES
43. DERECHOS
44. RENUNCIA – DERECHOS ACUMULATIVOS
45. NOTIFICACIONES
46. IDIOMA
47. SUCESORES Y CESIONARIOS
48. INVALIDEZ PARCIAL - MODIFICACIÓN
49. LEY APLICABLE
50. JURISDICCIÓN
51. INMUNIDAD

ANEXO I: PAGARÉS

ANEXO II: DICTAMEN JURÍDICO SOBRE EL CONVENIO EMITIDO EN PAPEL CON EL MEMBRETE DE UN ASESOR JURÍDICO ACEPTABLE PARA EL BANCO

ANEXO III NOTIFICACIÓN CONJUNTA

0. PREÁMBULO

0.1 El 3 de octubre de 2003, la República Dominicana, en cuyo nombre y representación interviene el DIRECTOR GENERAL DEL HOSPITAL GENERAL REGIONAL "DR. MARCELINO VÉLEZ SANTANA" (el "COMPRADOR"), ha celebrado un contrato de suministro (dicho documento y sus suplementos o modificaciones se denominará en adelante el "CONTRATO") con el consorcio conformado por las compañias estadounidenses CARIMEX INC. e IBT INTERNATIONAL BUSINESS AND TRADE INC., ("el CONSORCIO"), para el suministro de equipamiento médico.

0.2 El valor total del CONTRATO asciende a USD4.720.000 (Cuatro Millones Setecientos Veinte Mil Dólares USA).

a) Tramo A: por valor de USD4.012.000 (Cuatro Millones Doce Mil Dólares USA) siendo la parte correspondiente al 85% del valor del contrato (el "TRAMO A").

b) Tramo B: por valor de USD708.000 (Setecientos Ocho Mil Dólares USA) siendo la parte correspondiente al 15% del valor del contrato (el "TRAMO B").

0.3 EL PRESTATARIO ha solicitado al BANCO la formalización de un contrato de préstamo comercial (en adelante el "CONTRATO DE PRÉSTAMO ") para financiar al PRESTATARIO el "TRAMO B"; dicho CONTRATO DE PRÉSTAMO otorgará un préstamo del BANCO al PRESTATARIO por un importe de USD708.000 (Setecientos Ocho Mil Dólares USA) ("el PRÉSTAMO COMERCIAL").

0.4 EL PRESTATARIO también ha solicitado al BANCO la formalización de un crédito comercial al comprador (en adelante el "CRÉDITO COMERCIAL AL COMPRADOR") que proporcione al PRESTATARIO la financiación que necesita para el TRAMO A , estableciendo dicho convenio que el BANCO conceda al PRESTATARIO un crédito por importe USD4.012.000 (Cuatro Millones Doce Mil Dólares USA) siendo la parte correspondiente al 85% del valor del contrato.

0.5 El BANCO está dispuesto a conceder el PRÉSTAMO al PRESTATARIO en los términos aquí expuestos.

EN CONSECUENCIA DE LO ANTERIOR, LAS PARTES EN EL CONTRATO DE PRÉSTAMO ACUERDAN LO SIGUIENTE:

1 DEFINICIONES

1.1 Adicionalmente a los términos definidos en el PREÁMBULO de este CONTRATO DE PRÉSTAMO , por los términos y expresiones incluidos a

continuación se entenderá lo siguiente cuando aparezcan escritos en mayúsculas (los términos definidos en singular tendrán el mismo significado que en plural, y viceversa).

Por "ANTICIPO" se entenderá cada anticipo que el BANCO ponga a disposición del PRESTATARIO por medio de la utilización del PRÉSTAMO, conforme a lo establecido en la Cláusula 4 de este CONTRATO DE PRÉSTAMO.

Por "DÍA LABORABLE" se entenderá un día en el cual los bancos permanezcan abiertos en Madrid (España), Londres (Reino Unido) y Nueva York (Estados Unidos de América).

Por "REPÚBLICA DOMINICANA" se entenderá la República Dominicana.

Por "FECHA EFECTIVA DEL CONTRATO" se entenderá la fecha establecida en la notificación conjunta firmada por el COMPRADOR y el CONSORCIO, y que se enviará al BANCO en el modelo recogido en el Anexo III.

Por "FECHA EFECTIVA DEL PRÉSTAMO" se entenderá la fecha notificada por el BANCO al PRESTATARIO, en la cual han sido cumplimentadas todas las condiciones precedentes de entrada en vigor de este CONTRATO DE PRÉSTAMO (según lo especificado en la Cláusula 3-1).

Por "FECHA DE PAGO DE INTERESES" se entenderán las fechas en que los intereses vencen y son pagaderos conforme al PRÉSTAMO. Dichas fechas se determinarán de la manera siguiente:

a) para los intereses que vencen durante el PERÍODO DE INTERESES : la fecha que resulte seis meses después de la FECHA EFECTIVA DEL PRÉSTAMO.

b) para los intereses que vencen durante el PERÍODO DE REEMBOLSO: las fechas que coincidan con las FECHAS DE AMORTIZACIÓN.

Por "PERÍODO DE INTERESES " se entenderá el período que comienza en la FECHA EFECTIVA DEL PRÉSTAMO y termina 2 (dos) años después de la FECHA EFECTIVA DEL PRÉSTAMO.

"LIBOR" significa, en relación con cualquier periodo por el cual se determinará una tasa de interés de aquí en adelante, la tasa por año determinado por el BANCO, dos DIAS LABORABLES antes del comienzo del periodo relevante en montos comparables con los ANTICIPOS, será (i) la media aritmética (redondeada hacia la cantidad más alta, si no es ya un múltiplo, del múltiplo período total más cerca de un dieciseisavo por ciento (1/16%) de las tasas ofrecidas (si cualquier aparición de la página LIBOR en la pantalla Reuters) para los depósitos en USD para dicho periodo a las 11.00 a.m. (hora de Londres), por lo tanto o (ii) si el BANCO determina que ninguna de las tasas aparece en dichas páginas a la hora determinada o que dicha pantalla no está funcionando a dicha hora, será la media

aritmética (redondeado hacia la cantidad más alta, si no es ya un múltiplo, del múltiplo periodo total más cerca de un dieciseisavo por ciento (1/16%) de las tasas (como fueron notificadas por el BANCO) en las cuales los bancos ofrecieron al BANCO en el USD Mercado Interbancario de Londres que se deposite por periodos iguales al mencionado o alrededor de las11.00 a.m. (hora de Londres).

Por "PERÍODO DE REEMBOLSO" se entenderá el período que comienza en la FECHA EFECTIVA DEL PRÉSTAMO, y termina dos años después de esta fecha, cuando el PRESTATARIO haya pagado al BANCO todos los importes del principal, los intereses y los gastos debidos conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO.

Por "FECHA DE AMORTIZACIÓN" se entenderán cada una de las fechas en las cuales el pago de un principal vence y es pagadero conforme a lo dispuesto en la Cláusula 5.

Por " ESPAÑA" se entiende el Reino de España.

Por "DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS" se entenderá la moneda legal que se utiliza en los Estados Unidos de América.

Por "PERÍODO DE UTILIZACIÓN" se entenderá el período que comienza en la FECHA EFECTIVA DEL PRÉSTAMO y expira (salvo que el BANCO lo prorrogue) 2 (dos) meses después de la FECHA EFECTIVA DEL PRÉSTAMO.

Los encabezamientos de este CONTRATO DE PRÉSTAMO tienen como única finalidad facilitar su lectura, no debiendo tenerse en cuenta en la interpretación de este CONTRATO.

Una referencia al preámbulo o a una cláusula, párrafo o anexo especificados, salvo indicación en contrario, se interpretarán como una referencia a dicho preámbulo, cláusula, párrafo o anexo especificados en este CONTRATO DE PRÉSTAMO .

2 IMPORTE, MONEDA Y OBJETO DEL PRÉSTAMO

2.1 En los términos y condiciones establecidos a continuación, el BANCO acuerda conceder al PRESTATARIO un PRÉSTAMO para financiar el 15% (quince por ciento) -TRAMO B - del importe del CONTRATO por valor de USD708.000 (Setecientos Ocho Mil Dólares USA).

2.2 El BANCO concederá el PRÉSTAMO en dólares americanos. El PRESTATARIO pagará al BANCO todos los importes debidos conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO, según lo establecido en la Cláusula 10, en dólares americanos en efectivo mediante transferencia bancaria (salvo acuerdo expreso en contrario entre las Partes en el CONTRATO DE PRÉSTAMO).

3 CONDICIONES PRECEDENTES

3.1 Este CONTRATO DE PRÉSTAMO entrará en vigor en la fecha en que las condiciones precedentes siguientes se cumplan a satisfacción del BANCO, debiendo el BANCO notificar por telefax al PRESTATARIO dicha FECHA EFECTIVA DEL PRÉSTAMO:

a) El PRESTATARIO deberá haber notificado al BANCO la aprobación final y específica del CONTRATO y de este CONTRATO DE PRÉSTAMO por las Autoridades Dominicanas competentes, así como la recepción por parte del BANCO de lo siguiente:

- la Resolución del Congreso Nacional dominicano ratificando el CONTRATO DE PRÉSTAMO en cuyo marco se concede este PRÉSTAMO

- una copia del Boletín Oficial donde aparezca publicada la Resolución del Congreso Nacional dominicano ratificando el CONTRATO DE PRÉSTAMO en cuyo marco se concede este PRÉSTAMO

- la comunicación oficial donde aparezca el número del Registro que corresponde a este PRÉSTAMO establecido en el Banco Central de la REPÚBLICA DOMINICANA

b) El BANCO deberá haber recibido a su plena satisfacción todas las garantías y coberturas necesarias para el otorgamiento de este PRÉSTAMO.

c) Las firmas de los representantes del COMPRADOR debidamente autorizados para firmar los documentos conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO deberán haber sido certificadas, por cuenta del PRESTATARIO o del COMPRADOR, por un notario aceptable para el BANCO.

d) El BANCO deberá haber recibido los nombres y un ejemplar de las firmas, debidamente autentificadas por un notario aceptable para el BANCO, de los representantes del PRESTATARIO debidamente autorizados para firmar el CONTRATO DE PRÉSTAMO, así como cualesquier otros documentos exigidos conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO.

e) El BANCO deberá haber recibido el dictamen jurídico sobre el CONTRATO DE PRÉSTAMO , que emitirá por cuenta del PRESTATARIO, conforme al modelo y en los términos recogidos en el Anexo II a este CONTRATO DE PRÉSTAMO, un asesor jurídico externo e independiente aceptable para el BANCO.

f) El BANCO deberá haber recibido los 2 juegos de pagarés emitidos conforme a la Cláusula 7 de este CONTRATO DE PRÉSTAMO, debidamente emitidos por un representante autorizado del PRESTATARIO.

g) El BANCO deberá haber recibido una notificación conjunta del COMPRADOR y del CONSORCIO conforme al modelo recogido en el Anexo III.

h) El BANCO deberá haber recibido el pago de la comisión de apertura conforme a lo establecido en la Cláusula 6.2.

i) El BANCO deberá haber recibido una carta de compromiso del CONSORCIO.

j) El BANCO deberá haber recibido una factura que cubra el pago inicial del valor total del CONTRATO.

k) La fecha de efectividad del PRÉSTAMO, deberá haber sido declarada por el BANCO.

l) Todas las condiciones precedentes para la entrada en vigor del CONVENIO DE CRÉDITO deberán haberse cumplido, salvo la entrada en vigor del presente CONTRATO DE PRÉSTAMO .

m) Cualesquier otros documentos requeridos por el BANCO, en los términos y condiciones aceptados por el BANCO.

n) No tendrá que haber ocurrido ni deberá continuar actualmente ningún caso de demora en el pago dentro del significado de la Cláusula 15 de este CONTRATO DE PRÉSTAMO.

3.2 La obligación del BANCO de realizar cualquier ANTICIPO conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO estará sujeta a las condiciones precedentes que establecen que en la fecha de giro de dicho ANTICIPO:

a) ninguna de las causas de terminación o suspensión establecidas en la Cláusula 15 del CONTRATO DE PRÉSTAMO hayan tenido lugar, o, que si hubiesen tenido lugar y fuese probable rectificarlas, que no sigan existiendo, y que no sea probable que se deriven de la realización de ANTICIPO alguno.

b) las declaraciones de aseguramiento de la Cláusula 13 se repitan en aquellas fechas, siendo correctas y esperándose que sigan siendo correctas inmediatamente después de la realización del ANTICIPO.

3.3 En caso de que la FECHA EFECTIVA DEL PRÉSTAMO no tenga lugar en o antes del …… de 2003, entonces, salvo acuerdo en contrario por el BANCO, el PRÉSTAMO se cancelará automáticamente, terminándose el CONTRATO DE PRÉSTAMO con efectos inmediatos, y quedando las Partes exoneradas de cualquier obligación derivada de la conclusión de este CONTRATO DE PRÉSTAMO.

4 MÉTODO DE UTILIZACIÓN DEL PRÉSTAMO

4.1 El PRESTATARIO acuerda que el PRÉSTAMO, que asciende a USD 708.000 (setecientos ocho mil Dólares USA) se utilice de la manera siguiente:

- 15% como pago inicial en concepto de anticipos mediante orden de pago simple a favor del CONSORCIO a la entrada en vigor del CONTRATO contra entrega de una copia de la factura comercial correspondiente.

4.2 Cada utilización constituirá un ANTICIPO realizado por el BANCO al PRESTATARIO.

4.3 El PRESTATARIO por el presente concede al BANCO una autorización irrevocable, absoluta y formal para que pague los importes de todos y cada uno de los ANTICIPOS conforme al PRÉSTAMO en nombre y por cuenta del PRESTATARIO directamente al CONSORCIO, hasta un importe máximo de USD708.000 (Setecientos Ocho Mil Dólares USA), que representa el 15% del valor del CONTRATO.

4.4 El BANCO procederá a examinar todos los documentos antes mencionados, y los enviará al PRESTATARIO, conforme a las Reglas y Usos Uniformes relativos a los Créditos Documentarios de la Cámara Internacional de Comercio (Revisión de 1993-Folleto nº500). El BANCO asumirá cualquier obligación o responsabilidad con respecto a la forma, integridad, exactitud, autenticidad o validez de cualquiera de los documentos que le presenten.

4.5 En el caso de discrepancia en los documentos arriba mencionados a presentar el BANCO, este último informará de dicha discrepancia al PRESTATARIO por telefax o por un servicio de mensajería, solicitando por carta al PRESTATARIO que apruebe dicha discrepancia. En el caso de que el PRESTATARIO no conteste al BANCO por telefax dentro de los 15 DÍAS LABORABLES siguientes a la fecha de envío por telefax o servicio de mensajería por el BANCO, el PRESTATARIO considerará la discrepancia aprobada, estando el BANCO autorizado (aunque no obligado) a realizar los ANTICIPOS conforme a lo establecido en la Cláusula 4.

4.6 No se realizará ANTICIPO alguno conforme al PRÉSTAMO una vez finalizado el PERÍODO DE UTILIZACIÓN.

En caso de que el importe total de todos los ANTICIPOS realizados conforme al PRÉSTAMO parezca ser, en el último día del PERÍODO DE UTILIZACIÓN, inferior al importe total del PRÉSTAMO, entonces el PRESTATARIO acuerda e instruye irrevocablemente al BANCO, conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO, para que reduzca el importe total del PRÉSTAMO al importe total de todos los ANTICIPOS así realizados.

4.7 En caso de que el saldo disponible del PRÉSTAMO sea insuficiente para realizar un ANTICIPO completo, entonces dicho ANTICIPO se reducirá automáticamente al importe de dicho saldo disponible del PRÉSTAMO.

5 REEMBOLSO DEL PRÉSTAMO

El PRESTATARIO se compromete a reembolsar el/los ANTICIPOS en 1 (un) solo plazo por el importe total del PRESTAMO, siendo sólo pagadero 2 (dos) años después de la FECHA EFECTIVA DEL PRÉSTAMO.

Cualquier importe del principal amortizado o abonado por anticipado conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO COMERCIAL no se podrá volver a utilizar.

El BANCO notificará al PRESTATARIO a su debido tiempo los importes del principal debidos en cada FECHA DE AMORTIZACIÓN.

6 INTERESES Y CARGAS FINANCIERAS

6.1 Tipo de interés

a) Se devengarán intereses sobre el saldo total pendiente diariamente de todos los ANTICIPOS desde la fecha de cada uno de ellos hasta su amortización total por el PRESTATARIO. Los intereses se devengarán y serán pagaderos en cada FECHA DE PAGO DE INTERESES.

b) los intereses serán calculados a la tasa agregada de un margen del 3.50% (tres puntos y cincuenta por ciento) por año y el LIBOR, calculados en base al número exacto de días transcurridos en un año de 360 días.

c) El PRESTATARIO pagará los intereses al BANCO en USD efectivos por transferencia conforme al PRÉSTAMO, en la FECHA DE PAGO DE INTERESES, conforme a lo dispuesto en la Cláusula 10 de este CONTRATO DE PRÉSTAMO.

d) El BANCO notificará al PRESTATARIO a su debido tiempo el importe de los intereses vencidos y pagaderos en cada FECHA DE PAGO DE INTERESES.

6.2 Comisión de apertura

El PRESTATARIO se obliga a pagar al BANCO, una comisión de apertura al tipo del 1% (uno por ciento) a tanto alzado sobre el importe completo del PRÉSTAMO (según lo mencionado en la Cláusula 2). Dicha comisión se pagará a más tardar en la FECHA EFECTIVA DEL PRÉSTAMO.

7 INSTRUMENTO DE PRÉSTAMO

7.1 Todos los plazos semestrales del principal y los intereses vencidos durante el PERÍODO DE REEMBOLSO se evidenciarán mediante pagarés emitidos por el PRESTATARIO, conforme al modelo recogido en el Anexo I a este CONTRATO DE PRÉSTAMO, emitidos a la orden y domiciliados para su pago en el BANCO.

7.2 Depósito de pagarés

El BANCO enviará al PRESTATARIO un juego de 1 (un) pagaré numerados P1 correspondientes al plazo del principal, y un juego de 4 (cuatro) pagarés numerados I1, I2,I3 y I4 correspondientes a los plazos de los intereses.

El PRESTATARIO suscribirá debidamente estos pagarés y los devolverá al BANCO, para que los mantenga en custodia, como condición para la entrada en vigor del PRÉSTAMO.

El PRESTATARIO otorga un poder irrevocable e incondicional al BANCO para que cumplimente los formularios de pagarés librados de conformidad con el Anexo I a este CONTRATO DE PRÉSTAMO, procediendo a cumplimentar el importe y la fecha de vencimiento conforme a las Cláusulas 7.3 y 7.4. El BANCO informará al PRESTATARIO de las fechas de vencimiento una vez que éstas hayan sido cumplimentadas.

7.3 Plazos del principal

a) Importes

Cada pagaré que evidencia los plazos del principal tendrá un valor máximo de USD 708,000. En caso de que el importe total de todos los ANTICIPOS sea inferior al importe total del PRÉSTAMO, entonces el importe que figura en los pagarés se ajustará conforme a lo establecido en la Cláusula 5.

b) Fechas de vencimiento

El primer pagaré numerado P1 vencerá en la FECHA DE AMORTIZACIÓN del PRESTAMO que tendrá su vencimiento en el mes 24 (veinticuatro) después de la FECHA EFECTIVA del PRESTAMO.

Las fechas de vencimientos de los pagarés depositados en custodia se dejarán en blanco.

c) Mandato

El PRESTATARIO emite la presente autorización irrevocable al BANCO:

- para que cumplimente y/o modifique el importe y las fechas de vencimiento que evidencien los plazos del principal conforme a los puntos 7.3.a. y 7.3.b. anteriores.

- para que cancele los pagarés remitidos en custodia que evidencien los plazos del principal una vez que el PRÉSTAMO haya sido utilizado por completo, al final del PERÍODO DE UTILIZACIÓN, o inmediatamente en caso de que el PRÉSTAMO sea suspendido o terminado conforme a la Cláusula 15, de estas dos fechas la primera.

- para que cancele y devuelva al PRESTATARIO cada pagaré una vez recibido el pago del pagaré correspondiente a su vencimiento.

7.4 Plazos de los intereses

a) Importes

Cada pagaré que evidencie los plazos de los intereses tendrá el importe en blanco, que se calculará conforme a la Cláusula 6.

b) Fechas de vencimiento

El primer pagaré que evidencie un plazo de intereses (numerado I1) vencerá a los seis meses a contar desde la FECHA EFECTIVA del PRESTAMO.

c) El segundo pagaré que evidencie un plazo de intereses (numerado I2) vencerá 12 (doce) meses mas tarde de la FECHA EFECTIVA del PRESTAMO y así sucesivamente hasta el último pagaré que evidencie un plazo de intereses (numerado I4), que vencerá en el mes 24 (veinticuatro) de forma simultánea con el último pagaré que evidencie el único plazo del principal (numerado P1).

Las fechas de vencimiento de los pagarés depositados en custodia se dejarán en blanco.

d) Mandato

EL PRESTATARIO emite la presente autorización irrevocable al BANCO:

- para que cumplimente y/o modifique el importe y las fechas de vencimiento que evidencien los plazos del principal conforme a los puntos 7.3.a. y 7.3.b. anteriores.

- para que cancele los pagarés remitidos en custodia que evidencien los plazos del principal una vez que el PRÉSTAMO haya sido utilizado por completo, al final del PERÍODO DE UTILIZACIÓN, o inmediatamente en caso de que el PRÉSTAMO sea suspendido o terminado conforme a la Cláusula 15, de estas dos fechas la primera.

- para que cancele y devuelva al PRESTATARIO cada pagaré una vez recibido el pago del pagaré correspondiente a su vencimiento.

7.5 El BANCO notificará al PRESTATARIO por correo la cancelación de los pagarés en custodia facilitando los datos de los importes y las fechas de vencimiento de los mismos

7.6 La emisión y el depósito de los pagarés no constituirá en caso alguno una "novación" (según lo definido en el Artículo 1203, apartado 1 del Código Civil español), conservando el BANCO en cualquier caso sus derechos y privilegios derivados del presente CONTRATO DE PRÉSTAMO.

8 PREPAGO

8.1 Una vez concluido el PERÍODO DE UTILIZACIÓN, el PRESTATARIO podrá prepagar total o parcialmente el saldo total de los ANTICIPOS en cualquier FECHA DE AMORTIZACIÓN, con sujeción a que:

a) dicho prepago se realice en la FECHA DE AMORTIZACIÓN.

b) el importe de dicho prepago sea un múltiplo entero del importe de un pagaré de principal.

c) el PRESTATARIO notifique al BANCO con 30 (treinta) días de antelación su intención irrevocable de proceder a dicho prepago.

d) el PRESTATARIO haya pagado íntegramente todos los demás importes debidos al BANCO conforme el CONTRATO DE PRÉSTAMO en o antes de la fecha de dicho prepago.

e) el PRESTATARIO paga al BANCO una penalización de coste de

incumplimiento del 1% a tanto alzado sobre los importes prepagados en la fecha de dicho prepago

8.2 Todas las cantidades prepagadas conforme a la Cláusula 8.1 se aplicarán, en el orden cronológico inverso de las FECHAS DE AMORTIZACIÓN, debiendo los intereses relacionados con los importes prepagados ajustarse en consecuencia.

8.3 No se podrá volver a utilizar ninguno de los importes prepagados conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO o conforme a cualquier otra Cláusula del mismo.

9 PAGOS

9.1 Mecánica de los pagos

Salvo disposición en contrario en este CONTRATO DE PRÉSTAMO , se procederá al pago de todos los importes debidos conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO en fondos transferibles y convertibles de libre disposición a la cuenta nº …….. del BANCO con …… en Nueva York, o a cualquier otra cuenta que este último designe a este efecto en el futuro, a más tardar a las 10:00 (hora de Nueva York) en sus fechas de vencimiento respectivas conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO, sin necesidad de que el BANCO lo solicite y con la referencia siguiente: "Global Export & Project Finance Iberia– Contrato de Préstamo Comercial firmado el….◊"

Si cualquier pago que deba realizarse conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO vence en un día que no sea DÍA LABORABLE, entonces dicho pago se trasladará al próximo DÍA LABORABLE, ajustándose los intereses en consecuencia, de acuerdo con la Cláusula 6.1.

9.2 Aplicación de los pagos

Los pagos recibidos del PRESTATARIO se aplicarán para satisfacer las cantidades adeudadas por el PRESTATARIO conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO en el orden siguiente, comenzando en cada caso por los vencimientos más antiguos:

a) cualquier cantidad debida de acuerdo con este CONTRATO DE PRÉSTAMO distinta a los conceptos descritos más abajo.

b) intereses de demora

c) intereses del PRÉSTAMO

d) principal vencido

e) prepago del principal, en el orden cronológico de los vencimientos.

10. IMPUESTOS, TASAS Y GASTOS

Todos los pagos que se deban realizar conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO serán íntegros, es decir, sin deducción de cualesquier impuestos, gravámenes, derechos, deducciones, retenciones u otras tasas de cualquier clase impuestos, recaudados, retenidos o valorados actualmente o en el futuro por o dentro de la REPÚBLICA DOMINICANA, o por cualquier subdivisión política o autoridad tributaria dentro de este país, salvo por imposición legal, en cuyo caso, (i) el PRESTATARIO procederá al pago de los importes adicionales que puedan ser necesarios con el fin de que los importes netos que reciba el BANCO sean iguales a los importes brutos del principal y los intereses acordados conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO que hubieran sido de aplicación si dicha deducción no hubiere llegado a tener lugar, y (ii) el PRESTATARIO procederá de inmediato a proporcionar al BANCO los justificantes del pago de dichos impuestos, gastos y tasas retenidas.

11. INTERESES DE DEMORA

11.1. Si el PRESTATARIO no procede al pago a su vencimiento (ya sea normal o acelerado) de cualquier cantidad debida y pagadera de acuerdo con este CONTRATO DE PRÉSTAMO, entonces, automáticamente y sin notificación formal, u otra formalidad o decisión legal, dicha cantidad devengará intereses de demora diarios desde la fecha de su vencimiento hasta la fecha de su pago íntegro real, a un tipo anual determinado por el BANCO como el total del 2% (dos por ciento) anual y (i) el tipo de interés diario en USD ofrecido al BANCO, o (ii) el tipo de interés conforme a lo establecido en la Cláusula 6.1 de este CONTRATO DE PRÉSTAMO, de estos dos tipos, el más alto.

11.2. Los intereses de demora acumulados serán vencidos y pagaderos sin dilación cuando el PRESTATARIO reciba una notificación por escrito del BANCO indicando su importe.

12. ILEGALIDAD

No obstante cualquier elemento en contrario contenido en este CONTRATO DE PRÉSTAMO COMERCIAL, si cualquier ley, reglamento o tratado, o cualquier cambio en los mismos o en su interpretación por cualquier autoridad competente o tribunal, hiciesen ilegal que el BANCO continuara cualquiera de los ANTICIPOS conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO , entonces el BANCO estará legitimado, previa notificación por escrito al PRESTATARIO, para declarar que sus obligaciones conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO terminen de inmediato, después de lo cual, dichas obligaciones se suspenderán o terminarán sin dilación, debiendo el PRESTATARIO proceder al prepago del saldo total de los ANTICIPOS sin dilación. Dicho prepago se realizará conjuntamente con el pago de todos los intereses acumulados hasta la fecha de la liquidación de dicho prepago y

de todos los demás importes debidos al BANCO en relación con este CONTRATO DE PRÉSTAMO.

Todas las obligaciones del BANCO conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO llegarán a su fín a partir de la fecha de la notificación arriba mencionada.

13. DECLARACIONES Y GARANTÍAS

El PRESTATARIO realiza en la fecha este CONTRATO DE PRÉSTAMO las declaraciones siguientes, cada una de las cuales es verdadera y correcta mientras que cualquier importe a pagar conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO permanezca pendiente de pago:

(a) El PRESTATARIO tiene capacidad para comprometerse con las obligaciones de responsabilidad general de la REPÚBLICA DOMINICANA, así como competencia para suscribir y cumplir sus obligaciones conforme a los términos y condiciones de este CONTRATO DE PRÉSTAMO y de los pagarés, habiendo adoptado todas las medidas necesarios para autorizar el endeudamiento conforme a los términos y condiciones de este CONTRATO DE PRÉSTAMO y de los pagarés, y para autorizar la firma, ejecución y otorgamiento de este CONTRATO DE PRÉSTAMO y de los pagarés.

(b) Este CONTRATO DE PRÉSTAMO y los pagarés otorgados conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO constituirán una obligación válida y vinculante del PRESTATARIO, con fuerza legal contra el mismo de acuerdo con sus términos.

(c) La firma y ejecución de este CONTRATO DE PRÉSTAMO y de los pagarés no infringirán disposición alguna de la Constitución de la REPÚBLICA DOMINICANA, a cuyas leyes y reglamentos el PRESTATARIO está sujeto, así como tampoco infringirán fallo, sentencia, autorización, resolución judicial o restricción contractual alguna aplicables al PRESTATARIO.

(d) Todas las aprobaciones, convenios y autorizaciones (incluidas en particular todas las autorizaciones monetarias) previas y necesarias para la amortización del principal y el pago de los intereses, las comisiones y otras cantidades relacionadas con este CONTRATO DE PRÉSTAMO y los pagarés, libres de compensación, reconvención o deducción de impuestos y derechos (incluidas cualesquiera retenciones) o gastos, han sido obtenidas con anterioridad a la firma de este CONTRATO DE PRÉSTAMO.

(e) El PRESTATARIO no incurre en un incumplimiento dentro de los términos de la Cláusula 15 o en el marco de un convenio del cual sea parte o al que

esté vinculado.

(f) No existen procesos judiciales, ya sea pendientes, o a su entender, a punto de ser entablados ante tribunal o jurisdicción de lo contencioso-administrativo alguna, con el fin de prevenir o impedir la firma o la ejecución de este CONTRATO DE PRÉSTAMO y de los pagarés, que afecten las situaciones financieras y la actividad del PRESTATARIO, o que de alguna manera recusen las leyes y procedimientos de acuerdo con los cuales dicho CONTRATO DE PRÉSTAMO y pagarés han sido firmados, ejecutados, cumplidos o hayan adquirido fuerza ejecutiva.

(g) Las obligaciones del PRESTATARIO de pagar el principal, los intereses, las comisiones y cualesquiera otras cantidades en el marco de este CONTRATO DE PRÉSTAMO y de los pagarés, así como cualesquiera otras obligaciones que le hayan sido impuestas conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO y a los pagarés, constituyen obligaciones directas, incondicionales y generales del PRESTATARIO, estando ahora y en el futuro "pari passu" con todas las demás obligaciones existentes y futuras del PRESTATARIO.

(h) El CONTRATO está libre de cargas de cualquier clase.

(i) Conforme a la legislación de la REPÚBLICA DOMINICANA, el PRESTATARIO está generalmente sujeto a juicio, y ni el PRESTATARIO ni ninguno de sus activos disfruta de derecho alguno de inmunidad (incluida, sin que esta enumeración sea exhaustiva, la inmunidad por razones de soberanía), frente a sentencias judiciales o a la ejecución de una sentencia (antes de la misma o en dicha sentencia) en relación con las operaciones aquí contempladas.

(j) En el marco de la legislación de la REPÚBLICA DOMINICANA, la elección de la ley española como ley aplicable al CONTRATO DE PRÉSTAMO y los pagarés, es válida.

14. PACTOS

PRESTATARIO se compromete, desde la fecha de este CONTRATO DE PRÉSTAMO, y mientras que cualquier cantidad permanezca pendiente de pago conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO, a lo siguiente:

(a) El PRESTATARIO obtendrá todas las autorizaciones, resoluciones, consentimientos y aprobaciones que puedan ser necesarios después de la FECHA EFECTIVA DEL PRÉSTAMO para el cumplimiento de cualquiera de sus obligaciones conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO y a los pagarés.

(b) El PRESTATARIO no objetará al BANCO, que no es Parte en el CONTRATO, y cuyos derechos y obligaciones conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO y los pagarés son totalmente independientes del CONTRATO, cualesquiera vías de satisfacción recursos o remedios que el PRESTATARIO pueda tener contra el CONSORCIO conforme a los términos y condiciones del CONTRATO.

(c) El PRESTATARIO informará al BANCO la ocurrencia de cualquier acontecimiento o cambio sustancial que pueda ocasionar que el PRESTATARIO no pueda cumplir con sus obligaciones conforme al presente CONTRATO DE PRÉSTAMO y los pagarés.

(d) El PRESTATARIO informará sin dilación al BANCO sobre cualquier litigio importante, arbitraje o procedimiento administrativo incoado contra él o contra sus bienes/activos que pudiera suponer un impedimento en el cumplimiento de cualesquiera obligaciones conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO y los pagarés.

(e) Las obligaciones fundamentales del PRESTATARIO en virtud de este CONTRATO DE PRÉSTAMO y de los pagarés se clasificarán como mínimo "pari passu" con todas las deudas presentes y futuras no garantizadas del PRESTATARIO distintas a las reclamaciones de los acreedores que puedan ser obligatoriamente perferentes en virtud de la ley y no por contrato.

(f) El PRESTATARIO adoptará todas las medidas necesarias con el fin de mantener la validez de las aprobaciones, autorizaciones, consentimientos y resoluciones que se mencionan en la Cláusula 13 (c) y en la Cláusula 14 (a) anteriores.

(g) Ninguna variación, modificación o adición al presente CONTRATO DE PRÉSTAMO será efectiva ni será vinculante para ninguna de las Partes en el mismo, a menos que dicha variación, modificación o adición haya sido acordada por escrito y que los representantes debidamente autorizados de cada una de las Partes de este CONTRATO DE PRÉSTAMO hayan formalizado un documento por escrito.

(h) La renuncia de cualquiera de las Partes en este CONTRATO DE PRÉSTAMO a cualquier derecho conforme al mismo, así como al incumplimiento o ruptura de la otra Parte, no se considerará como una renuncia a cualquier otro derecho conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO, o a cualquier otra ruptura o incumplimiento de dicha otra Parte tanto si es de una naturaleza similar o de cualquier otra índole.

(i) Si cualquier término o disposición del presente CONTRATO DE PRÉSTAMO resulta ser ilegal o si está en contradicción con cualquier ley

de los países de las Partes, la validez de las restantes disposiciones no quedará afectada por tal motivo, debiendo procederse a la negociación de una cláusula sustitutiva para conservar en lo posible el propósito original del presente CONTRATO DE PRÉSTAMO .

15. SUSPENSIÓN - RESCISIÓN

15.1 El BANCO estará legitimado para declarar suspendidas o terminadas total o parcialmente las obligaciones conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO con efecto inmediato, como consecuencia de lo cual, dichas obligaciones se suspenderán o terminarán en el acto, y/o para declarar que la amortización del saldo total del PRÉSTAMO venza de inmediato, como consecuencia de lo cual, dicha amortización vencería en el acto, debiendo ser realizada, junto con todos los intereses devengados hasta la fecha de dicha amortización, y todos los demás importes pagaderos por el PRESTATARIO de acuerdo con este CONTRATO DE PRÉSTAMO, incluidos los costes y daños razonables derivados de la terminación de este CONTRATO DE PRÉSTAMO, en caso de que alguno de los hechos siguientes haya ocurrido y siga ocurriendo:

a) si el PRESTATARIO incurre en un incumplimiento o inobservancia de cualquiera de sus obligaciones conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO y, en particular, en el impago, a su vencimiento, de cualquier importe que deba pagar conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO COMERCIAL, o

b) si cualquier declaración, garantía o certificación, según lo estipulado en la Cláusula 13 del CONTRATO DE PRÉSTAMO , que realice el PRESTATARIO, es o deviene en algún momento incorrecta a cualquier respecto considerado importante por el BANCO, o

c) si se produce cualquier cambio sustancial en los estatutos, la actividad, los activos o la situación financiera del PRESTATARIO que, en opinión del BANCO, pudiera afectar la capacidad del PRESTATARIO, para cumplir sus obligaciones conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO COMERCIAL, o

d) si el CONTRATO se suspende o rescinde por cualquier razón, o

e) si el PRESTATARIO incumple los pactos estipulados en la Cláusula 14, o

f) si cualquier ley, resolución o decisión adoptadas por cualquier autoridad con jurisdicción sobre el PRESTATARIO impiden o retrasan el pleno y oportuno cumplimiento de este CONTRATO DE PRÉSTAMO COMERCIAL, o

g) si el PRESTATARIO incurre en alguna inobservancia o incumplimiento de

cualquier compromiso u otro convenio celebrado por y entre el PRESTATARIO, de una parte, y el BANCO, de otra, o

h) si cualquier endeudamiento del PRESTATARIO deviene vencido y pagadero, o puede ser declarado vencido y pagadero antes de su vencimiento indicado, o si no se paga a su vencimiento, o

i) en el caso de fuerza mayor, es decir, de contingencias no causadas por cualquiera de las Partes en el CONTRATO DE PRÉSTAMO, que sean imprevisibles en el momento de la conclusión del mismo, y que estén fuera de su control e imposibiliten que las obligaciones contractuales conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO se sigan cumpliendo, o

j) si cualesquier registro, licencias, autorizaciones, consentimientos o aprobaciones gubernamentales necesarios para que el PRESTATARIO cumpla el CONTRATO DE PRÉSTAMO son revocados, modificados o retenidos, o dejen de estar en plena vigencia y efecto, o

k) si el PRESTATARIO no puede hacer frente a sus deudas a su vencimiento, o procede a una cesión general en beneficio de sus acreedores de exportación, o se embarca en un proceso de reorganización o reajuste de su deuda (sobre una base distinta a la solvencia), o en un proceso similar relacionado con él en el marco de la legislación de la REPÚBLICA DOMINICANA, o si dicho proceso se entabla contra el PRESTATARIO.

15.2 Los pagos que el PRESTATARIO realice después de su fecha de vencimiento no privarán al BANCO de sus derechos, facultades y privilegios conforme a esta cláusula, así como tampoco de aquellos expresados en la Cláusula 11.

16. NATURALEZA DE LAS OBLIGACIONES

16.1 El BANCO concede el PRÉSTAMO al PRESTATARIO, no suponiendo dicho PRÉSTAMO obligaciones del BANCO para con el CONSORCIO o sus sucesores o cesionarios.

16.2 El PRESTATARIO no objetará al BANCO, que no es Parte en el CONTRATO, y cuyos derechos y obligaciones conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO y los pagarés son totalmente independientes del CONTRATO, cualesquiera vías de satisfacción que el COMPRADOR pueda tener contra el CONSORCIO conforme a los términos y condiciones del CONTRATO.

17. DERECHOS

Todos los impuestos, derechos o tasas de timbre, registro y similares pagaderos en la REPÚBLICA DOMINICANA en relación con la celebración o la ejecución de este

CONTRATO DE PRÉSTAMO, los pagarés y cualquier otro documento razonablemente incidental a los mismos, así como todas las tasas y gastos razonables en que el BANCO incurra en relación con la ejecución o la protección de cualquiera de sus derechos conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO (incluidas los honorarios y gastos de asesores legales), serán por cuanta del PRESTATARIO, debiendo el PRESTATARIO proceder a su reembolso sin dilación cuando reciba una notificación por escrito del BANCO indicando el importe correspondiente.

18. RENUNCIA - DERECHOS ACUMULATIVOS

El no ejercicio o el retraso en el ejercicio, así como la no aplicación de cualquier uso de comercio con respecto a cualquiera de los derechos, facultades o privilegios del BANCO conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO , no constituirán una renuncia a los mismos, no impidiendo tampoco el ejercicio puntual o parcial de cualquiera de los derechos, facultades o privilegios del BANCO conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO y cualquier ejercicio posterior de los mismos, o el ejercicio de cualquier otro derecho, facultad o privilegio.

Todas las vías de satisfacción aquí contempladas son acumulativas, no excluyendo ninguna otra solución legal.

19. NOTIFICACIONES

Todas las notificaciones, solicitudes, peticiones y otras comunicaciones realizadas en el marco de este CONTRATO DE PRÉSTAMO se realizarán por telefax, correo o entrega en mano dirigidos a las direcciones siguientes:

Comunicaciones dirigidas al PRESTATARIO
Secretaría de Estado de Finanzas de la República Dominicana
A la atención del señor D. …….
Santo Domingo (República Dominicana)
Teléfono: (1-809) …….. / Fax: (1-809) …….

Comunicaciones dirigidas al BANCO
FORTIS BANK , S.A. Sucursal en España
Global Export & Project Finance Iberia
C/ José Ortega y Gasset, 29 6ª planta. Edificio Beatriz
28006 Madrid, España
Télex: 46174 e
Swift: GEBAESMM
Teléfono: (34-91) 432.67.77 / Fax: (34-91) 432.67.82

o cualquier otra dirección que cualquiera de las Partes en el CONTRATO DE PRÉSTAMO indique a la otra por escrito.

Salvo disposición expresa en contrario en el presente CONTRATO DE PRÉSTAMO, se considerará que todas las notificaciones y otras comunicaciones habrán sido debidamente entregadas cuando sean transmitidas por telefax o entregadas en mano, o en el caso de una notificación enviada por correo, 15 días naturales después de la fecha de su depósito en el buzón, siendo en cada caso entregadas o dirigidas a los destinatarios antes mencionados.

20. IDIOMA

20.1 Este CONTRATO DE PRÉSTAMO estará redactado en español.

20.2 Todas las noticias, solicitudes, peticiones u otras comunicaciones relacionadas con este CONTRATO DE PRÉSTAMO serán en español.

21. SUCESORES Y CESIONARIOS

Este CONTRATO DE PRÉSTAMO será vinculante para las Partes y redundará en su beneficio y en el de sus sucesores y cesionarios respectivos, con sujeción, sin embargo a que el PRESTATARIO no ceda total ni parcialmente sus derechos y/u obligaciones conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO sin el consentimiento previo por escrito del BANCO.

22. INVALIDEZ PARCIAL – MODIFICACIÓN

22.1. Cualquier disposición de este CONTRATO DE PRÉSTAMO que sea prohibida o devenga inejecutable en cualquier jurisdicción no invalidará las demás disposiciones del CONTRATO DE PRÉSTAMO, no afectando tampoco la validez ni la ejecutabilidad de dicha disposición en cualquier otra jurisdicción.

22.2. Ninguna variación, modificación o adición al presente CONTRATO DE PRÉSTAMO tendrá efectos, ni será vinculante para ninguna de las Partes en el mismo, a menos que dicha variación, modificación o adición haya sido acordada por escrito y haya sido otorgado un documento escrito ejecutado por los representantes debidamente autorizados de cada una de las Partes en el presente CONTRATO DE PRÉSTAMO.

23. LEY APLICABLE

Este CONTRATO DE PRÉSTAMO se regirá e interpretará de acuerdo con la legislación del Reino de España.

24. JURISDICCIÓN

Cada una de las Partes en este CONTRATO DE PRÉSTAMO se somete irrevocablemente a la jurisdicción de los tribunales de Madrid en caso de que surja cualquiera acción o proceso relacionado con este CONTRATO DE PRÉSTAMO. Cada una de las Partes acuerda irrevocablemente que todas las demandas con respecto a dicha acción o proceso sean vistas y resueltas en dichos tribunales de Madrid, no obstante el derecho del BANCO a presentar su causa ante cualquier otro tribunal competente.

El PRESTATARIO irrevocable e incondicionalmente renuncia a cualquier objeción que ahora o en adelante pueda tener con respecto a la elección de España como lugar de celebración de cualquier acción judicial derivada o relacionada con este CONTRATO DE PRÉSTAMO. El PRESTATARIO acuerda asimismo que una sentencia definitiva en su contra en dicha acción judicial sea definitiva y concluyente, pudiendo ser ejecutada en cualquier otra jurisdicción, y que una copia certificada o de otro modo debidamente autentificada de la sentencia constituya una prueba concluyente de su endeudamiento y del importe del mismo.

25. INMUNIDAD

El PRESTATARIO irrevocable e incondicionalmente renuncia a cualesquiera inmunidades de jurisdicción y ejecución a las que pueda estar sujeto con respecto a cualquier acción o proceso relacionados con este CONTRATO DE PRÉSTAMO , declarando que renuncia por anticipado, en la medida en que la ley lo permite, a hacer uso de inmunidades de ejecución y/o de jurisdicción de las que se pudiera beneficiar en el futuro.

En prueba de conformidad, las Partes han firmado este CONTRATO DE PRÉSTAMO el ……, 2003 por triplicado, recibiendo cada una de ellas una copia original.

El BANCO	**El PRESTATARIO** en cuyo nombre y representación interviene el Secretario de Estado de Finanzas
Representado por	*Representado por*

ANEXO I:

PAGARÉS

ANEXO II:

DICTAMEN JURÍDICO SOBRE EL CONTRATO DE PRÉSTAMO COMERCIAL EMITIDO EN PAPEL CON EL MEMBRETE DE UN ASESOR JURÍDICO ACEPTABLE PARA EL BANCO

Estimados señores:

He actuado en calidad de asesor jurídico de la REPÚBLICA DOMINICANA, en cuyo nombre y representación interviene el Secretario de Estado de Finanzas, (el "PRESTATARIO") en relación con el contrato de préstamo comercial ("el CONTRATO DE PRÉSTAMO COMERCIAL ") firmado el ◊, 2003 entre dicho PRESTATARIO y el FORTIS BANK,S.A. Sucursal en España. (en adelante denominado "el BANCO" en este dictamen jurídico).

En relación con este CONTRATO DE PRÉSTAMO , he examinado los documentos siguientes:

- el CONTRATO.
- el CONTRATO DE PRÉSTAMO COMERCIAL y los pagarés.
- los estatutos sociales y la escritura constitutiva del PRESTATARIO actualmente en vigor.
- los originales de las autorizaciones, registros y consentimientos gubernamentales, siendo todos ellos autorizaciones, registros y consentimientos de las autoridades competentes de la República Dominicana que permiten que el PRESTATARIO cumpla sus obligaciones conforme al CONTRATO DE PRÉSTAMO, (el asesor jurídico debe especificar aquí los documentos justificativos, indicando la fecha y el nombre del emisor y del destinatario, y adjuntando copias)

  y cualesquiera otros documentos e instrumentos que he considerado necesarios para los fines de este dictamen

En consecuencia de lo anterior, dictamino lo siguiente:

1. El PRESTATARIO, en cuya representación interviene el Sr. ……. posee todas las facultades y atribuciones necesarias en el marco de un poder presidencial especial de fecha ◊ (del cual se adjunta una copia) para comprometer las obligaciones de responsabilidad general de la República Dominicana, y para ejecutar el CONTRATO DE PRÉSTAMO y los pagarés, al igual que para llevar a cabo sus obligaciones conforme al mismo.

Toda la acción legal y/o administrativa que el PRESTATARIO debía adoptar a efectos de la ejecución del CONTRATO DE PRÉSTAMO y de los pagarés ha sido debida y efectivamente adoptada. El CONTRATO DE PRÉSTAMO y los pagarés, otorgados conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO, constituyen una obligación que vincula legalmente al PRESTATARIO, y que es ejecutable de acuerdo con sus términos.

2. La ejecución y otorgamiento del CONTRATO DE PRÉSTAMO y de los pagarés que evidencian los vencimientos del principal y los intereses están dentro de las atribuciones del PRESTATARIO, han sido debidamente autorizados por toda la acción necesaria, y no están ni estarán en pugna ni violarán ley, reglamento, resolución, decisión, sentencia o mandamiento alguno, así como tampoco los estatutos sociales o la escritura constitutiva del PRESTATARIO, y ningún contrato u otro instrumento vinculante para el PRESTATARIO. Tampoco se traducirán en la creación o en la imposición de carga o gravamen alguno sobre cualquier propiedad del PRESTATARIO, ni en la aceleración de cualquier obligación, o en una condición o evento que constituya un incumplimiento conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO o a un instrumento vinculante para el PRESTATARIO.

3. El PRESTATARIO ha obtenido debidamente todas las aprobaciones (incluidas todas las autorizaciones monetarias), resoluciones, consentimientos y autorizaciones, habiendo efectuado debidamente cualesquiera otras declaraciones, presentaciones de documentos o registros ante cualquier autoridad competente de la República Dominicana, necesarios o adecuados para la ejecución y otorgamiento del CONTRATO DE PRÉSTAMO y de los pagarés, o de cualquier préstamo conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO , cada uno de los cuales es válido, vigente e irrevocable. Se adjuntan a este dictamen copias conformes de estas autorizaciones y aprobaciones.

4. El PRESTATARIO no incurre en incumplimiento alguno que pudiera afectar su capacidad para cumplir cualquiera de sus obligaciones conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO o los pagarés dentro de los términos de la Cláusula 15, así como tampoco en el marco de convenio alguno del cual sea parte o al que esté vinculado.

5. No existen litigios, arbitrajes ni procesos administrativos importantes actualmente pendientes ni a mi entender, anunciados contra el PRESTATARIO, que pudieran impedir que el PRESTATARIO cumpla correctamente sus obligaciones conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO y/o a los pagarés.

6. Las obligaciones del PRESTATARIO conforme al CONTRATO DE PRÉSTAMO y a los pagarés estarán como mínimo “a la par” con todas sus demás obligaciones no garantizadas presentes y/o futuras.

7. Conforme a la legislación de la REPÚBLICA DOMINICANA, el PRESTATARIO no está sujeto a deducción o retención alguna con respecto a pagos conforme a este CONTRATO DE PRÉSTAMO a cuenta de cualesquier impuestos actuales impuestos por la República Dominicana, o por cualquier subdivisión política o autoridad de las mismas.

8. El PRESTATARIO no podrá reivindicar para sí mismo ni para sus activos una inmunidad de juicio o cualquier otro proceso judicial, siendo la renuncia a dicha inmunidad válida e irrevocable en la medida en que pueda serle atribuida al PRESTATARIO o a sus activos.

9. Conforme a la legislación de la República Dominicana, la elección de la ley española como ley aplicable al CONTRATO DE PRÉSTAMO es una elección válida y vinculante, que reconocerán y aplicarán los tribunales de la República Dominicana. La elección de los tribunales de Madrid como jurisdicción competente, es válida.

10. La(s) firma (s) en nombre del PRESTATARIO plasmadas en el CONTRATO DE PRÉSTAMO y en los pagarés está(n) debidamente autorizadas a este efecto.

11. Una sentencia pronunciada contra el PRESTATARIO por cualquier tribunal competente del Reino de España u otro tribunal fuera de la República Dominicana en relación en el CONTRATO DE PRÉSTAMO será ejecutable contra el PRESTATARIO en los tribunales de o en la República Dominicana sin reconsideración de su base jurídica.

ANEXO III

NOTIFICACIÓN CONJUNTA

CARTA A ENVIAR AL BANCO A EFECTOS DE LA ENTRADA EN VIGOR DEL CONTRATO

Estimados señores:

Ref.: CONTRATO DE PRÉSTAMO COMERCIAL firmado el <fecha>, 2003

Conforme a lo dispuesto en la Cláusula 3 del CONTRATO DE PRÉSTAMO , nos complace informales que todas las condiciones precedentes para la entrada en vigor del CONTRATO celebrado el 3 de octubre de 2003, entre los abajo firmantes por un importe de USD4.720.000 (Cuatro Millones Setecientos Veinte Mil Dólares USA) se cumplen, con la excepción de la entrada en vigor del CONTRATO DE PRÉSTAMO y del pago inicial.

En consecuencia, la fecha de entrada en vigor del CONTRATO será la fecha en que el CONTRATO DE PRÉSTAMO COMERCIAL entre en vigor.

Les saludan atentamente,

POR EL CONSORCIO,	**POR EL COMPRADOR,** la REPÚBLICA DOMINICANA, en cuyo nombre y representación interviene ……
Por: ◊	Por: ◊
Cargo: ◊	Cargo: ◊

CONTRATO PARA EL SUMINISTRO DE EQUIPOS MEDICOS PARA EL HOSPITAL REGIONAL " DR. MARCELINO VÉLEZ SANTANA "

En Santo Domingo, a los Tres (03) días del mes de Octubre del Año Dos Mil Tres (2003).

REUNIDOS:

De una parte el Coronel Piloto, FAD (D.E.M.) Domingo A. Vargas Cuello, Director General del Hospital General Regional " Dr. Marcelino Vélez Santana", dominicano, mayor de edad, con la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-1177149-9., quien en lo adelante se denominará **"Hospital",** quien actúa según mandato del Poder Especial del Poder Ejecutivo No. 582-03 de fecha 03 de Octubre del 2003.

Y de otra el consorcio conformado por las compañías estadounidenses CARIMEX INC., e IBT International Business and Trade, Inc., ambas domiciliadas en el 2279 NW 102 Place 33172, Miami, Florida, U.S.A., representadas en este acto por el Sr. David Bensadón, mayor de edad, con Pasaporte ordinario de la Comunidad Europea (España) No. 9300995, quienes se denominarán el "**CONSORCIO".**

EXPONEN:

1. Que ambas partes en base a las necesidades de equipamiento del Hospital General Regional "Dr. Marcelino Vélez Santana" y la oferta derivada del estudio realizado por el CONSORCIO, han llegado a un acuerdo para el suministro, según la oferta sometida por el CONSORCIO y que se anexa al presente Contrato como parte integral del mismo.

2. Que con el fin de fijar sus respectivos derechos y obligaciones, las partes, reconociéndose mutuamente en capacidad legal suficiente para obrar como lo hacen en este acto, acuerdan suscribir el presente contrato, que habrá de regirse por las siguientes:

CLÁUSULAS:

PRIMERA. OBJETO DEL CONTRATO.

El objeto del presente contrato es el suministro y puesta a disposición por el CONSORCIO de los equipos que se especifican técnica y económicamente, con sus alcances en la factura pro forma que se anexa al presente contrato, y que forma parte integrante del mismo.

SEGUNDA. PRECIO.

El precio total de los suministros e instalaciones a realizar asciende a la suma de **US$4,720,000.00 (Cuatro Millones Setecientos Veinte Mil Dólares Norteamericanos con 00/100).**

En el precio se incluye:

2.1 Transporte e instalación de cada tipo de equipo y/o suministro.

2.2 El anexo antes citado describe las características técnicas de los equipos a suministrar, así como los precios unitarios y totales de todos ellos.

2.3 Todos los equipos incluirán sus respectivos manuales de uso y mantenimiento en caso que lo requieran.

2.4 Los precios incluyen el transporte hasta puerto dominicano en condiciones C.I.F., siendo responsabilidad del Hospital General Regional " Dr. Marcelino Vélez Santana " la descarga de los mismos y su internación en el país, obteniendo las licencias de importación o exención de impuestos aplicables (o proceder a su pago).

2.5 El CONSORCIO, se hará responsable de la contratación de un medio de transporte que proteja adecuadamente a los equipos durante la travesía marítima y/o aérea, estando incluido en el precio un seguro por el 110% del valor C.I.F., contra todos los posibles daños ocasionados durante dicha travesía y la pérdida total o parcial de cualquiera de los equipos.

TERCERA. GASTOS LOCALES.

Se hace constar expresamente que los gastos locales a realizarse para la instalación y puesta en marcha de los equipos no superarán en ningún caso el 15% del valor de los mismos.

CUARTA. FINANCIAMIENTO.

Este contrato se financiará ciento por ciento (100%) mediante un financiamiento otorgado por una institución bancaria de reconocida solvencia que el CONSORCIO logre concretizar con la Garantía Soberana de la República Dominicana.

El Hospital General Regional "Dr. Marcelino Vélez Santana" se compromete a suscribir dicho crédito, cuyas condiciones serán aproximadamente las siguientes:

- Repago a dos (2) años del crédito complementario (15%) y a una tasa de interés anual de libor más 3.50% p.a., y comisión de apertura de un 1% Flat.

- Para el crédito comprador un plazo de cinco (5) años con diez amortizaciones semestrales, e interés según la Tasa de Interés Comercial de Referencia (CIRR) de acuerdo al Consejo de la OCDE y una comisión de apertura del 1% Flat.

QUINTA. FORMA DE PAGO.

Con el fin de dar cumplimiento a las condiciones previstas para este tipo de contratos, el Hospital General Regional "Dr. Marcelino Vélez Santana" pagará a CONSORCIO el importe del contrato con cargo al financiamiento descrito en la cláusula anterior, y de acuerdo con la siguiente fórmula:

a) 15% a la entrada en vigor del presente contrato en concepto de anticipo a cuenta, el cual se irá reduciendo en la misma proporción del valor de cada embarque de equipos. Este anticipo a cuenta será pagado por el Hospital General Regional "Dr. Marcelino Vélez Santana" contra presentación por parte del CONSORCIO al banco de la correspondiente factura comercial.

b) El 85% restante contra presentación por el CONSORCIO al banco de los siguientes documentos acreditativos de cada embarque:

.-Factura Comercial (original y cinco copias).

.-Lista de contenido de cada contenedor o carga.

.-Conocimiento de embarque (3/3) limpio a bordo, consignado al Hospital General Regional "Dr. Marcelino Vélez Santana".

.-Póliza o Certificado de seguro por el 110% del valor C.I.F.

La forma de pago del importe del presente contrato queda supeditado a la obtención por parte del CONSORCIO. A tal efecto ambas partes se comprometen a suscribir cuantos documentos sean necesarios para la obtención, formalización y puesta en ejecución del financiamiento, de acuerdo a las leyes de la República Dominicana y de la institución financiera.

SEXTA. PLAZO DE ENTREGAS.

El plazo de embarque de todos los equipos no excederá de diez y ocho meses (18) a contarse a partir del cobro por parte del CONSORCIO del 15% del valor del contrato según la cláusula anterior.

Una vez recibido dicho importe por parte del CONSORCIO, ésta comunicará dentro de los 45 días al Hospital General Regional "Dr. Marcelino Vélez Santana" el cronograma detallado de embarques y entregas de acuerdo, por una parte, con los plazos estipulados por cada fabricante y, de otra la disponibilidad del Hospital para recibir los equipos y permitir su montaje e instalación.

En todo caso, el Hospital y el CONSORCIO asumirán las responsabilidades que pudieran derivarse de los retrasos imputables a cada una de las partes, de acuerdo con la Cláusula NOVENA "PENALIZACIONES".

Cualquier modificación al programa estipulado en el párrafo anterior habrá de pactarse de mutuo acuerdo mediante notificación escrita vía fax, a los números señalados en la Cláusula DIECISEISAVA "DOMICILIO PARA NOTIFICACIONES".

SEPTIMA. GARANTIAS.

6.1 El CONSORCIO garantiza al Hospital que todos los equipos a ser suministrados están fabricados de acuerdo a las especificaciones técnicas contractuales y podrán ser reparados en la República Dominicana.

6.2 La garantía que precede obliga al CONSORCIO a reparar o sustituir todo equipo cuyo carácter defectuoso sea demostrado por el Hospital.

Esta garantía excluye el desgaste normal de los equipos y sus componentes y las averías derivadas de un uso contrario al establecido en su manual de usuario y de mantenimiento.

6.3 La garantía tendrá una duración máxima de (12) doce meses a contarse desde la fecha de embarque.

6.4 CONSORCIO garantiza igualmente que los equipos suministrados cuentan con repuestos en el mercado y que podrán ser reparados y mantenidos durante los próximos cinco años.

6.5 El Hospital podrá requerir al CONSORCIO para inspeccionar por su cuenta y cargo cualquier equipo objeto del suministro durante su fabricación, embarque o instalación.

OCTAVA. IMPUESTOS.

Todos los impuestos exigibles ahora o en el futuro en la República Dominicana por cualquier aspecto derivado de este contrato serán por cuenta del Hospital.

Todos los impuestos exigibles ahora o en el futuro en los Estados Unidos por cualquier aspecto derivado de este contrato serán por cuenta de CONSORCIO.

NOVENA. PENALIZACIONES.

En caso de retraso imputable a CONSORCIO, suministrador, ésta se obliga a pagar una penalización no mayor del 6% del importe del proyecto retrasado, calculado a razón del 2% mensual por un máximo de tres meses. En caso de retraso imputable al Hospital, se establecerán las oportunas indemnizaciones calculadas en base a gastos financieros incurridos por el CONSORCIO o inmovilizaciones del personal a su cargo.

DECIMA. TERMINOS DE LA ENTREGA.

La entrega se efectuará C.I.F. en Puerto de República Dominicana y las responsabilidades en cuanto a transferencia de riesgo y propiedad se atribuirán según lo establecido por los INCOTERMS 90 para entregas en condiciones C.I.F.

UNDECIMA. FUERZA MAYOR.

Se define como fuerza mayor aquella situación que impida a cualquiera de las partes el cumplimiento parcial o total de sus obligaciones al amparo de este contrato por causas no imputables a su voluntad.

Si cualquiera de las partes deseara invocar esta situación, habrá de notificársela a la otra, a la mayor brevedad en el domicilio previsto para notificaciones.

Si la circunstancia de fuerza mayor durase más de tres (3) meses a partir de su invocación, las partes o cualquiera de ellas podrán solicitar la resolución anticipada del presente contrato. Si la resolución fuera solicitada unilateralmente, habrán de realizarse las compensaciones y pagos a los que pudiera haber lugar según las circunstancias.

DOCEAVA. RECEPCIÓN PROVISIONAL.

Con la llegada de cada embarque o en su caso una vez sean instalados los equipos, el Hospital General Regional Dr. Marcelino Vélez Santana se compromete a entregar al CONSORCIO, un Certificado de Recepción Provisional.

TRECEAVA. RECEPCIÓN DEFINITIVA.

Una vez realizados todos los embarques y recibidos todos los equipos acordados en buen estado de uso y según contrato, el CONSORCIO podrá solicitar una acta de recepción definitiva, que el Hospital se obliga a otorgar de inmediato.

No obstante, permanecerán en vigor todas las garantías estipuladas en la Cláusula Sexta hasta el vencimiento de todos y cada uno de los plazos establecidos en la misma.

CATORCEAVA. LITIGIOS Y DISCREPANCIAS.

Las partes acuerdan solucionar de forma amistosa cualquier discrepancia o litigio derivado de este contrato.

No obstante, y si ello fuera imposible, se acuerda el sometimiento de cualquier litigio a la jurisdicción del Estado de la Florida, Estados Unidos de Norteamérica.

El Hospital, en relación con cualquier proceso judicial o extrajudicial, irrevocablemente renuncia a toda inmunidad de la que goce, relativa a la jurisdicción, o a citaciones, y declara que no alegará tal inmunidad en ningún proceso.

QUINCEAVA. ENTRADA EN VIGOR.

El presente Contrato entrará en vigor tan pronto se produzcan todos y cada uno de los siguientes hechos:

- Firma del presente Contrato y envío del mismo a las autoridades competentes de la República Dominicana y la institución financiera.

- Firma del convenio financiero con el banco y puesta a disposición de CONSORCIO de los fondos en las condiciones contractuales.

- Pago a CONSORCIO del 15% de anticipo previsto en la Cláusula CUARTA, letra (a).

Si el contrato no entra en vigor en un plazo de seis (6) meses a partir de su firma, por no haberse podido cumplir algunos de los pasos enunciados anteriormente, las partes habrán de reunirse para decidir de común acuerdo si prorrogan o dan por finalizado el presente contrato.

DIECISEISAVA. DOMICILIOS PARA NOTIFICACIONES.

Todas las comunicaciones entre las partes habrán de realizarse con la máxima diligencia y por el medio más seguro a las siguientes direcciones:

Hospital General Regional " Dr. Marcelino Vélez Santana ".
Avenida Isabel Aguiar # 141, Santo Domingo Oeste, R.D.
Santo Domingo REPÚBLICA DOMINICANA
Teléfono : (1.809) 560-6666
Fax : (1.809) 372-2812

EL CONSORCIO.
2279 N.W. 102 PLACE 33172
MIAMI, FLORIDA USA
Teléfono : (305) 599-0155
Fax : (305) 599-0150

Y en prueba de conformidad con lo que antecede, ambas partes firman el presente contrato por duplicado ejemplar y a un solo efecto en fecha y lugar del encabezamiento.

En Santo Domingo, D. N., a los Tres (03) días del mes de Octubre del Año Dos Mil Tres (2003).

_____

Por Hospital Dr. Marcelino Vélez Santana,
Coronel Piloto FAD (DEM), Domingo A. Vargas Cuello

_____

Por el CONSORCIO
David Bensadón.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160° de la Independencia y 141° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

El suscrito: Subonsultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Ricardo Ayanes Pérez

Santo Domingo, D. N., República Dominicana

GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Ricardo Ayanes Pérez,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
16 de marzo del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 115-04 que aprueba el convenio financiero suscrito en fecha 14 de diciembre de 2001, entre la República Dominicana y Commerzbank Belgium S.A./N.V., para el suministro de 2 subestaciones móviles de 80 MVA 138/69 KV y 2 subestaciones móviles de 28 MVA 69/12,5 KV (+repuestos y formación) por un monto de EUR$5,430,208.00. **Pág. 05**

Res. No. 116-04 que aprueba el Convenio de Apertura de Crédito, suscrito el 9 de noviembre de 2000, entre la República Dominicana y la Agencia Francesa de Desarrollo, con la finalidad de financiar el proyecto de conducción de electricidad, por la suma de EUR$6,000,000.00. **29**

Res. No. 117-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y el Lic. Nelson Antonio Hernández Muñoz, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional. **Pág. 57**

Ley No. 118-04 que otorga una pensión del Estado a favor del señor Lino Antonio González Lora. **61**

Ley No. 119-04 que otorga una pensión del Estado a favor del señor Fernando Arturo Andujar. **63**

Ley No. 120-04 que otorga una pensión del Estado a favor del señor Miguel Ángel Andujar. **65**

Ley No. 121-04 que declara área protegida, refugio de vida silvestre y Patrimonio Natural de la Nación, El Cañón del Río Guayabo, del municipio de Mao, provincia Valverde. **67**

Ley No. 122-04 que designa con el nombre de Don Manuel Peña, la carretera Santiago San José de las Matas, entre el tramo comprendido desde el Instituto Superior de Agricultura (ISA) y San José de las Matas. **70**

Ley No. 123-04 que declara la edificación que aloja el Casino del Yuna, Patrimonio Histórico de la Ciudad de Bonao. **72**

Ley No. 124-04 que eleva al Distrito Municipal Eugenio María de Hostos del municipio de Castillo, a la categoría de Municipio y la sección Sabana Grande, a la categoría de Distrito Municipal. **75**

Ley No. 125-04 que eleva a la sección de San Luís, del municipio Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, a la categoría de Distrito Municipal. **78**

Res. No. 126-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor José Heriberto Lagares Quezada, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional. **80**

Res. No. 127-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y la compañía Omawa S.A., sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional. **84**

Res. No. 128-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Boca Chica y la Asociación de Chóferes de Minibuses de Boca Chica (ASOCHOMBCA), sobre la venta de dos porciones de terreno en Los Tanquisitos, Andrés Boca Chica, Provincia Santo Domingo. **Pág. 88**

Res. No. 129-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y la compañía Polígono Industrial Hato Nuevo, C. por A., sobre la venta de varias porciones de terreno en el Distrito Nacional. **94**

Res. No. 130-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Cirila Durán Reyes, sobre la venta de un apartamento en San Juan de la Maguana. **100**

Res. No. 131-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Reyes María Familia de Sandoval, sobre la venta de un apartamento en San Juan de la Maguana. **105**

Res. No. 132-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Héctor Ant. Lizardo Jorge, sobre la venta de un apartamento en el proyecto Los Tres Ojos, provincia Santo Domingo. **109**

Res. No. 133-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora María Tomasina Ponce de León, sobre la donación de una porción de terreno en Santiago. **114**

Res. No. 134-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Virino de Peña Bautista, sobre la venta de un apartamento en el proyecto habitacional Prolongación Avenida México, D.N. **117**

Res. No. 135-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Idelfonsa Castillo Herrera, sobre la venta de un apartamento en el proyecto Hainamosa, provincia Santo Domingo. **122**

Res. No. 136-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Carlixta Gómez Escaño, sobre la venta de un apartamento en La Vega, R. D. **127**

Res. No. 137-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Demetrina Hurtado, sobre la venta de un apartamento en Navarrete, Santiago. **Pág. 131**

Res. No. 138-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y el señor Andrés Peralta Matos, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional. **136**

Res. No. 139-04 que aprueba la convención que establece el Consejo de Cooperación Aduanera, actualmente conocido como Organización Mundial de Aduanas (OMA). **140**

Ley No. 140-04 que designa con el nombre de Adriano Valdez, la escuela de Quinigua, del municipio de Villa González, provincia Santiago. **158**

Ley No. 141-04 que eleva la sección Sabaneta del municipio de San Juan de la Maguana provincia San Juan, a la categoría de Distrito Municipal, y a la categoría de sección los parajes La Lometa, Los Arroyos, Los Gajitos y La Ciénaga. **159**

Res. No. 115-04 que aprueba el convenio financiero suscrito en fecha 14 de diciembre de 2001, entre la República Dominicana y Commerzbank Belgium S.A./N.V., para el suministro de 2 subestaciones móviles de 80 MVA 138/69 KV y 2 subestaciones móviles de 28 MVA 69/12,5 KV (+repuestos y formación) por un monto de EUR$5,430,208.00.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 115-04

VISTOS los incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el Convenio Financiero suscrito en fecha 14 de diciembre del 2001, entre la República Dominicana (Prestataria), y Commerzbank Belgium S.A./N.V., por la suma de Cinco Millones Cuatrocientos Treinta Mil Doscientos Ocho Euros con 00/100 (EUR5,430,208.00), para el suministro de 2 subestaciones móviles de 80 MVA 138/69 KV y 2 subestaciones móviles de 28 MVA 69/12.5 KV (+repuestos y formación).

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el Convenio Financiero suscrito en fecha 14 de diciembre del 2001, entre la República Dominicana (Prestataria), representado por el Secretario Técnico de la Presidencia y Commerzbank Belgium, S.A./N.V., por la suma de Cinco Millones Cuatrocientos Treinta Mil Doscientos Ocho Euros con 00/100 (EUR5,430,208.00), para el suministro de 2 subestaciones móviles de 80 MVA 138/69 KV y 2 subestaciones móviles de 28 MVA 69/12.5 KV (+repuestos y formación), que copiado a la letra dice así:

ACUERDO DE CREDITO

entre

LA REPUBLICA DOMINICANA,
Representada por el
SECRETARIADO TECNICO DE LA PRESIDENCIA

(el "PRESTATARIO")

y

COMMERZBANK BELGIUM S.A./N.V.

("CB")

INDICE

PREAMBULO

ARTICULOS

1. MONTO Y OBJETO DEL CREDITO
2. DESEMBOLSO
3. PERIODOS DE VIGENCIA DEL TIPO DE INTERES
4. INTERESES
5. COMISION DE APERTURA DE CREDITO Y COMISION DE GESTION
6. CALCULO
7. REEMBOLSO
8. PAGO ANTICIPADO
9. PAGOS
10. CAMBIO DE CIRCUNSTANCIAS
11. IMPUESTOS, EXACCIONES, TASAS Y COSTES
12. SEGURO DE CREDITO
13. SUSPENSION DEL DESEMBOLSO Y ACELERACION
14. ESTADOS FINANCIEROS, INFORMACION Y CLAUSULA PARI-PASSU
15. CESION
16. INDEPENDENCIA LEGAL
17. DECLARACIONES
18. CONDICIONES PREVIAS AL DESEMBOLSO
19. DISPOSICIONES GENERALES

ANEXOS

1. ATESTACION RELATIVA A LA FECHA DE REFERENCIA DEL CREDITO
2. DECLARACION SOBRE EL CONTRATO DE EXPORTACION
3. FORMULARIO DE DICTAMEN LEGAL DE PRESTATARIO
4. CONFIRMACION DEL AGENTE PARA EL DOMICILIO (PRESTATARIO)
5. CONFIRMACION

PREAMBULO

El 14 de diciembre de 2001, la Corporación Dominicana de Electricidad, CDE, Pauwels Contracting NV ("Exportador") celebraron un contrato ("Contrato de Exportación") para el suministro de 2 subestaciones móviles de 80 M V A 138/69 KV y 2 subestaciones móviles de 28 MVA 69/12,5 KV (+repuestos y formación).

El valor del contrato representa 4,991.000 EUR ("Valor Total del Contrato"). El Valor Total del Contrato deberá abonarse de la siguiente manera:

- 30% a título de depósito;
- 60% sobre una base proporcional tras la presentación de los documentos de acuerdo con el Anexo 5;
- 10% en la fecha de la aceptación provisional.

ARTICULO 1 – MONTO Y OBJETO DEL CREDITO

1.1 CB pone a disposición del Prestatario un Crédito en divisa legal de 5,430.208 EUR ("Crédito"). El Crédito servirá para la financiación de:

(i) el cien por ciento (100%) del Valor Total del Contrato de Exportación para el equipo y/o los servicios de origen belga, tal como ha sido aceptado por la Oficina Nacional del Delcrédere ("OND");

(ii) la prima de seguro a pagar a la OND.

1.2 CB deberá abrir en sus libros una cuenta en la divisa del Crédito a nombre del Prestatario.

ARTICULO 2- DESEMBOLSO

2.1 El desembolso del crédito deberá efectuarse exclusivamente en una cuenta del Exportador (con CB) tras recepción de los documentos pertinentes recogidos en el Artículo 18.

2.2 Para el pago de la prima de seguro adeudada a OND, CB se pagará a si mismo la cantidad que habrá de ser abonada ulteriormente a OND.

2.3 Con respecto a los pagos estipulados en el Contrato de Exportación conforme al presente Crédito, CB desembolsará la cantidad contra presentación de las facturas pertinentes y/o los documentos de expedición.

2.4 Las partes del Crédito serán desembolsadas en cantidades comercializables, en todo caso a más tardar el séptimo Día Bancario (entiéndase por "Día Bancario" el día hábil en que los bancos de Bruselas y de Francfort están abiertos para realizar sus operaciones) luego de haberse cumplido todas las condiciones previas al desembolso, y siempre y cuando CB no haya ejercido derecho alguno de acuerdo al Artículo 13. Habrá un único desembolso mensual por mes civil. No obstante, se podrán realizar desembolsos complementarios durante el mismo mes civil si cada uno de dichos desembolsos complementarios alcanzase por lo menos la cantidad de 250.000 EUR.

2.5 CB podrá negar el desembolso de otras partes del crédito después de la primera fecha de vencimiento del reembolso según lo estipulado en el Artículo 7.

ARTICULO 3 - PERIODOS DE VIGENCIA DEL TIPO DE INTERÉS

3.1. El periodo durante el cual el Crédito, en su totalidad o en parte, estará vigente, será dividido en periodos sucesivos de seis meses de duración ("Periodos de Vigencia del Tipo de Interés").

3.2. No obstante las disposiciones del apartado 1 arriba mencionado, y a fin de garantizar que todos los Períodos de Vigencia del Tipo de Interés sean concurrentes y estén en línea con las fechas de pago conforme al Artículo 7 del presente Acuerdo,

a) el primer Período de Vigencia del Tipo de Interés para cualquier desembolso correrá a partir de la fecha en la que se realizará el respectivo desembolso y finalizará el siguiente dieze de [MES]:

b) cada uno de los Períodos de Vigencia del Tipo de Interés subsiguientes empezará inmediatamente después del vencimiento del período anterior y finalizará el siguiente dieze de [MES]:

c) en caso de que un Período de Vigencia del Tipo de Interés concluya un día que no sea día hábil bancario, dicho período se extenderá hasta el primer día bancario que sigue:

d) en caso de que un Periodo de Vigencia del Tipo de Interés sobrepasase una determinada lecha de reembolso de acuerdo a lo estipulado en el Artículo 7 del presente Acuerdo, dicho período deberá terminar en dicha fecha de reembolso,

ARTÍCULO 4 – INTERESES

Siempre y cuando el Gobierno belga dé su aprobación para el otorgamiento de una subvención de interés, el tipo de interés aplicable en cada Periodo de Vigencia del Tipo de Interés será del 0%.

ARTÍCULO 5 - COMISIÓN DE APERTURA DE CREDITO Y COMISION DE GESTIÓN

5.1 Para cualquier cantidad del crédito que no se haya utilizado en ningún momento a partir de la firma del presente Acuerdo de Crédito, el Prestatario deberá abonar una comisión de apertura de crédito con un tipo de interés del 0.20% p. a. (en letras cero coma veinte por ciento por año) por concepto de atrasos al final de cada periodo de cuatro meses.

5.2 En un plazo de 30 días a partir de la .firma del presente Acuerdo de Crédito el Prestatario deberá abonar una comisión de gestión del 1,50% (uno coma cincuenta por ciento) neto del monto del crédito establecido en el Artículo 5.

ARTICULO 6 - CALCULO

Los intereses por demora, la indemnización global y la comisión de apertura de crédito deberán ser calculados en base al número real de días civiles transcurridos y un año de 360 días.

ARTICULO 7 – REEMBOLSO

El crédito desembolsado hasta la fecha de vencimiento del primer plazo de reembolso deberá ser amortizado en 27 plazos iguales, consecutivos y fraccionados en semestres, venciendo el primer plazo el < > día del mes en que se cumplan 6 meses desde el < > ("Fecha de Referencia del Crédito"), de lo cual dará fe un certificado conforme al Anexo No 1, a más tardar, sin embargo, el < > de [MES] [AÑO] ("Fecha Límite"). De aplicarse la Fecha de Referencia del Crédito, y en caso de que dicha fecha corresponda al primero, segundo o tercer día del mes, el primer plazo vencerá el < > día del mes en que se cumplan 5 meses desde la Fecha de Referencia del Crédito. Después de recibir un certificado de acuerdo al Anexo 1, CB tendrá derecho a ajustar en función de la Fecha de Referencia del Crédito el resto de las fechas de reembolso restantes para todos los plazos respectivos que vencen después de finalizar el Período de Interés vigente en ese momento. Las partes del crédito desembolsadas después de la fecha de vencimiento del primer plazo deberán ser reembolsadas en montos iguales en las fechas de vencimiento del reembolso que sigue su desembolso, de manera que sus plazos de amortización que aún no hayan vencido sean aumentados en consecuencia.

ARTICULO 8 - PAGO ANTICIPADO

8.1 En un plazo de 2 meses a partir de la notificación, el Prestatario podrá proceder a un reembolso parcial o total del crédito en cualquier fecha de liquidación de intereses y para cualquier tramo entero del cuadro de amortización. Cualquier modificación de la presente disposición deberá contar con el acuerdo tanto de Finexpo, la autoridad belga otorgante de los subsidios a la exportación, como de CB. A solicitud del Prestatario, CB hará todo lo que esté a su alcance para obtener

este acuerdo por escrito de Finexpo.

El cargo por pago anticipado corresponderá al valor vigente de la diferencia positiva entre los intereses calculados a una tasa contractual fija y la tasa aplicada en el mercado para cualquier tramo de ese mismo tipo. En caso de haber una diferencia negativa, no deberá abonarse comisión alguna a CB.

Las tasas aplicadas en el mercado se fijan 2 días antes de la fecha del pago anticipado. La referencia será el tipo oficial de conversión Reuters a las 11:00 A.M./Tipos Benchmark, páginas EURIBOR = (</= 1 año) e ISDAFIX2 (>1 año). Cualquier pago a CB en aplicación de la presente disposición será deducido de la comisión, antes de ser deducido de los intereses contractuales y de los importes del principal.

8.2 Ningún importe pagado anticipadamente podrá ser objeto seguidamente de un nuevo crédito y estará sujeto a los plazos de reembolso pendientes en orden inverso a su vencimiento.

ARTÍCULO 9 - PAGOS

9.1 El Prestatario sólo quedará liberado de sus obligaciones de pago con relación al presente Acuerdo de Crédito en la medida en que haya acreditado a CB las cantidades correspondientes en su día a más tardar a las 10:00 AM, hora local, sin ninguna deducción ni gastos para CB, en la cuenta en euros No. 179-9302035-50 de Commerzbank Belgium, Bruselas, o en cualquier otra cuenta recomendada por CB, a la libre disposición de CB en la respectiva divisa legal.

9.2 En caso de que el Prestatario hubiere de efectuar algún pago un día que no fuese día bancario hábil, éste podrá abonar dicho pago el día bancario hábil siguiente.

9.3 El Prestatario no podrá ejercer ningún derecho de retención ni exigir compensación alguna por reclamaciones que emanen del presente Acuerdo de Crédito.

9.4 Los pagos recibidos podrán, a discreción de CB, incluirse en los pagos vencidos y/o adeudados sin tomarse en consideración las instrucciones en sentido contrario del Prestatario.

9.5 Cualquier reembolso del principal por aceleración o por cualquier otra vía, que se efectúe bajo el presente Acuerdo de Crédito, deberá, en caso de realizarse antes del último día de un Período de Vigencia del Tipo de Interés relativo a los montos reembolsados, abonarse con los intereses acumulados. Deberá igualmente abonarse la cantidad adicional que CB juzgue necesaria para compensar este último por cualquier daño o pérdida ocasionados o por ocasionar en relación con dicho pago.

9.6 CB tendrá derecho a exigir sin necesidad de notificación, intereses por demora correspondientes a los pagos cuyo plazo hubiere vencido al EURIBOR a 6 meses vigente en ese momento, aumentados en dos puntos porcentuales (2,0%) y calculados a partir de la fecha de vencimiento del plazo hasta la recepción del pago conforme al Artículo 9.1. Estos Intereses por impago deberán ser abonados sin demora a la primera demanda de CB.

9.7 CB tendrá derecho, sin necesidad de notificación, a exigir una cantidad global por concepto de indemnización correspondiente a los importes adeudados aparte de los plazos de pago con una tasa superior a 2.0 puntos de porcentaje al EURIBOR a 6 meses vigente en ese momento, por cualquier Periodo de Vigencia del Tipo de Interés, de Acuerdo a los Artículos 3 y 4, calculada a partir de la fecha de vencimiento del plazo hasta la recepción del pago conforme al Articulo 9.1.

ARTÍCULO 10 - CAMBIO DE CIRCUNSTANCIAS

10.1. En caso de producirse una modificación en la ley, ya sea en la interpretación o aplicación de la misma que:

a) someta CB al pago de cualquier impuesto por cualquier cantidad que haya de ser pagada (exceptuando las tasas impuestas, valoradas, percibidas o recaudadas sobre la renta neta general de CB), o cambie la base de imposición respectiva,

y/o

b) modifique cualquier reserva y/o requisitos especiales aplicables a CB,

y/o

c) imponga a CB cualquier coste, gasto, obligación u otras condiciones relacionadas con el presente Acuerdo de Crédito.

10.2. y que dé como resultado

a) un aumento para CB en el coste de realización, financiación o mantenimiento de cualquier desembolso o del crédito,

y/o

b) una disminución del monto del capital en principal o de cualquier otra cantidad pagable a CB o disminución de la remuneración efectiva a CB,

y/o

c) que CB efectúe algún pago o renuncie a algún interés u otro dividendo sobre o calculado en referencia al monto bruto de cualquier cantidad que pudiere recibir del Prestatario del presente Acuerdo de Crédito.

10.3. por consiguiente, y en cualquiera de estos casos:

a) CB deberá notificar de ello por escrito al Prestatario, y

b) a partir de la fecha de vencimiento del plazo de pago en curso y a partir del momento de su solicitud por parte de CB, el Prestatario deberá abonar a CB una cantidad compensatoria por aumento de costes, reducción, pago o renuncia a intereses o por cualquier impacto negativo sobre el rédito efectivo.

,

ARTICULO 11 - IMPUESTOS, EXACCIONES, TASAS Y COSTES

11.1 Todos los impuestos exacciones, tasas y costes similares que, en el presente o en el futuro se originen, en relación con el presente Acuerdo de Crédito, fuera del Reino de Bélgica correrán a cargo del Prestatario.

11.2 En caso de deducirse o retenerse en la fuente algún impuesto o exacción el Prestatario deberá pagar estas cantidades adicionales, necesarias para garantizar que e CB reciba, en la fecha de vencimiento, la totalidad de los montos adeudados según el presente Acuerdo de Crédito.

11.3 El Prestatario se compromete si fuese necesario en cooperación con CB a realizar ante 1as autoridades del país del Prestatario cualquier declaración o pago requeridos en relación con el presente Acuerdo; así, el Prestatario deberá liberar CB de cualquier responsabilidad al respecto y deberá al final de cada año, civil aportar la prueba a CB de los pagos efectuados.

11.4 Cualquier coste incluyendo los honorarios de abogado y correspondientes tasas, en relación con la ejecución y/o aplicación del presente Acuerdo de Crédito, correrá a cargo del Prestatario. En la medida en que cualquiera de estos costes serán asignados por decisión final del tribunal donde se lleven a cabo los procedimientos pertinentes, dichos costes serán asignados en función de dicha decisión sin limitar el derecho de CB a exigir al Prestatario el reembolso de costes ulteriores.

ARTICULO 12 - SEGURO DE CRÉDITO

12.1. Se otorga el Crédito en base a una política de créditos a la exportación facilitada por OND (“Cobertura OND”).

12.2. CB tendrá derecho a suministrar información a las autoridades competentes del Reino de Bélgica y de la Unión Europea, así como a permitir a dichas autoridades examinar todos los registros que pudieren estar relacionados con el Crédito y a suministrarles copias de los mismos.

ARTÍCULO 13- SUSPENSIÓN DEL DESEMBOLSO Y ACELERACIÓN

13.l. CB tendrá la facultad de suspender el desembolso y/o poner término al presente

Acuerdo de Crédito, así como de exigir el pago inmediato de todas las cantidades adeudadas según el presente Acuerdo de Crédito, si existiese una razón importante para ello, en particular en caso de que:

a) el Prestatario no cumpla con una obligación de pago según el presente Acuerdo de Crédito al momento de su vencimiento;

o

b) el Prestatario no cumpla con cualquier otra obligación que emane o esté relacionada con el presente Acuerdo de Crédito y a cuyo cumplimiento se siga faltando durante un periodo de diez (10) días bancarios hábiles luego de haber enviado el Prestamista al Prestatario una notificación al respecto Art. 17,

o

c) el Prestatario incumpla el pago de alguna deuda externa (por ej. una deuda con acreedores extranjeros;

d) el Prestatario o el país del Prestatario reconozca su incapacidad para efectuar los pagos, las conversiones o las transferencias;

o

e) alguna declaración, confirmación o información suministrada en relación con el presente Acuerdo de Crédito sea o pueda llegar a ser materialmente incorrecta, incompleta o impugnable;

o

f) circunstancias excepcionales, determinadas objetivamente, sean inminentes o puedan poner en peligro, retrasar o imposibilitar la ejecución de las obligaciones contractuales del Prestatario, o hagan poco razonable seguir adhiriéndose al presente Acuerdo;

13.2. En la medida en que toda declaración hecha por CB en función de los subapartados anteriores sea remitida por correo aéreo, se considerará como recibida dicha declaración a más tardar el décimo día civil después del envío. En caso de que dicha declaración sea enviada por fax, ésta se considerará como recibida el mismo día del envío.

ARTICULO 14 - ESTADOS FINANCIEROS, INFORMACIÓN Y CLAUSULA PARI-PASSU

14.1. Hasta tanto no se hayan cumplido todas las obligaciones relacionadas con el

presente Acuerdo de Crédito, el Prestatario deberá:

a) suministrar a CB sin demora los informes anuales de auditoria así como las cuentas de pérdidas y beneficios y las notas explicativas, y tan pronto como estos sean completados y adoptados, y, cuando CB así lo solicite, aportar información adicional sobre asuntos concretos. En el caso de que se retrasen la conclusión y la adopción de los estados financieros, el Prestatario deberá entregar a CB las cifras del balance provisional en un plazo de 9 meses a partir del final del año de ejercicio financiero;

b) notificar a CB sin demora cualquier acontecimiento importante vinculado con el Acuerdo de Crédito;

c) si CB lo solicita, informar a CB de la situación financiera y del rendimiento del Contrato de Exportación

14.2. El Prestatario se compromete a que sus obligaciones contraídas mediante el Acuerdo de Crédito tengan y tendrán categoría pari passu con respecto a otras deudas externas (es decir, de acreedores extranjeros) sin garantía y no subordinadas presentes y futuras, a excepción de las obligaciones de pago preferente que imponga la legislación general en la República Dominicana.

ARTICULO 15 – CESION

15.1. El Prestatario sólo podrá ceder cualquier derecho o titulo de pago relacionado con el Presente Acuerdo de Crédito con el consentimiento previo de CB.

15.2. CB podrá ceder, ya sea en su totalidad o parcialmente, sus derechos y títulos, de pago relacionados con el presente Acuerdo de Crédito a terceras partes sin el consentimiento del Prestatario. CB deberá informar al Prestatario por carta certificada cuando se realice este tipo de cesión.

ARTICULO 16 - INDEPENDENCIA LEGAL

El presente Acuerdo de Crédito es legalmente independiente del Contrato de Exportación. Con respecto al cumplimiento de las obligaciones del Prestatario de acuerdo a las disposiciones del presente Acuerdo de Crédito, el Prestatario no podrá presentar alegaciones u objeciones algunas que se deriven de la relación comercial del Prestatario con el Exportador.

ARTÍCULO 17 - DECLARACIONES

17.1. Las enmiendas y complementos al presente Acuerdo de Crédito sólo se harán por escrito. Este requisito sólo podrá dejar de aplicarse por medio de un acuerdo escrito.

17.2. Cualquier otra declaración deberá ser remitida por carta o por fax a las siguientes direcciones:

Prestatario: Secretariado Técnico de la Presidencia
A la atención de:

Telefax
e-mail.

CB COMMERZBANK BELGIUM S.A./N.V
A la atención de: Export Finance Department
Boulevard Louis Schmidt 87
B-1040 Brussels
Belgium
Telefax: 0032-2-743 1933
e-mail exportfinance@commerzbank.com

17.3. Los cambios de nombre de las empresas, de las direcciones o de la autorización de firma o de muestra de firma sólo serán vinculantes una vez que la otra parte contratante reciba las declaraciones o documentos que notifiquen dichos cambios.

17.4. Todos los documentos que hayan de ser entregados o las comunicaciones que deban emitirse o hacerse en el marco del presente Acuerdo de Crédito deberán estar redactados en idioma inglés o, en caso de estar redactados en otro idioma, los mismos deberán ir acompañados de su traducción en inglés, certificada conforme por el emisor o por un traductor jurado.

ARTÍCULO 18 - CONDICIONES PREVIAS AL DESEMBOLSO

Los desembolsos conforme al presente Acuerdo de Crédito estarán supeditados a la recepción por parte de CB de los siguientes documentos libres de cargas:

a) una declaración conjunta de las partes en el Contrato de Exportación, de conformidad con el Anexo No. 2, donde se confirme que el Contrato de Exportación ha entrado en vigor;

b) una póliza de seguro ilimitada de OND, que deberá estar plenamente en vigor y efecto para cada desembolso;

c) el Decreto Ministerial que confirme el otorgamiento de la subvención de intereses por parte del Estado belga, la cual permitirá a CB ofrecer un tipo de interés del 0% (cero por ciento) al Prestatario;

d) el pago de la comisión de gestión por parte del Prestatario de acuerdo al Art. 5.2.;

e) un dictamen jurídico sobre el presente Acuerdo de Crédito, concretamente basándose en el formulario de proyecto de dictamen jurídico adjunto como Anexo 3, emitido por el asesor jurídico externo del Prestatario, a ser aprobado por CB, donde se certifique, inter alia, que:

- el presente Acuerdo de Crédito ha sido debidamente ejecutado por parte de un representante del Prestatario, legalmente autorizado, y que el mismo constituye para el Prestatario una obligación válida, jurídicamente vinculante y aplicable; y

- que todas las autorizaciones necesarias y los permisos oficiales (incluyendo la aprobación del control de cambio y los permisos de transferencia cuando éstos sean de aplicación) han sido debidamente obtenidos y siguen en plena vigencia y efecto.

f) prueba de los poderes rara firmar todas las declaraciones del Prestatario realizadas o por realizar en relación con el presente Acuerdo:

g) una confirmación de agente donde ha elegido domicilio el Prestatario de acuerdo al anexo No. 4

h) confirmación del Prestatario de acuerdo a los documentos contemplados en el Anexo No. 5

ARTICULO 19 – DISPOSICIONES GENERALES

19.1. El presente Acuerdo de Crédito se rige y ha sido elaborado de conformidad a la legislación del Reino de Bélgica.

19.2. La función y responsabilidad de CB, en lo referente al control de los documentos relativos a la utilización del Crédito, estarán en concordancia con la práctica bancaria tal y como ha sido definida en la última versión de las Prácticas Aduaneras Uniformes para los Créditos Documentarios de la Cámara Internacional de Comercio.

19.3. Todos los litigios que surjan por o estén en relación con el presente Acuerdo de Crédito deberán ser sometidos a los tribunales competentes de Bruselas.

19.4. Para cualquier procedimiento, el Prestatario designará de manera irrevocable < >, Bruselas, como agente para su domicilio. La respectiva confirmación del agente de acuerdo al Anexo No. 4 será sometida a la aprobación de CB conforme al Artículo 18.

19.5. En el caso de que, partiendo de una decisión de tribunal relacionada con su aplicación, se deba efectuar algún pago en una divisa que no sea la divisa legal del presente Acuerdo de Crédito, el Prestatario estará obligado a pagar a CB el saldo restante tras la conversión inmediata del importe de la divisa.

19.6. El Prestatario garantizará no tener derecho a solicitar, ya sea para el mismo o para sus bienes, inmunidad en los procedimientos que lleven a juicio o desagravio por mandato judicial en la República Dominicana. La conclusión y la aplicación del Acuerdo de Crédito son y serán actos privados y comerciales del Prestatario. El Prestatario renuncia y acuerda de manera irrevocable no solicitar la inmunidad, ya sea para él o para sus bienes, en los procedimientos que lleven a juicio, ejecución forzosa o desagravio por mandato judicial El Prestatario garantiza que dicha renuncia es legalmente vinculante.

19.7. En la medida en que el Prestatario pueda en algún pleito, demanda o procedimiento relacionado con el presente Acuerdo de Crédito tener derecho al beneficio de alguna disposición legal que exija a CB fijar una fianza para los costes del Prestatario (cautio judicatum solvi) o fijar un depósito o emprender alguna acción similar, el Prestatario renuncia por la presente de manera irrevocable a dicho beneficio, y en cada caso a todo el margen presente y futuro que permita el derecho aplicable.

19.8. Si alguna disposición del presente Acuerdo de Crédito fuese legalmente nula o llegase a caducar, las demás disposiciones de dicho Acuerdo de Crédito deberán mantenerse vigentes. Se considera que toda disposición inválida será sustituida por otra disposición acorde con el sentido y el objeto del presente Acuerdo de Crédito.

19.9. Ni el incumplimiento del ejercicio ni el ejercicio parcial de cualquier derecho de CB relacionado con el presente Acuerdo de Crédito deberán impedir su afirmación en el futuro.

19.10. Cada una de las partes recibirá un original firmado del presente Acuerdo de Crédito.

19.11 El presente Acuerdo de Crédito deberá entrar en vigor a partir del momento en que sea firmado por todas las partes.

Bruselas, [FECHA]

Santo Domingo, [FECHA]

ANEXO 1

Commerzbank Belgium S.A./N.V.
Boulevard Louis Schmidt 87
B-1040 Bruselas
Bélgica

ATESTACIÓN

Acuerdo de Crédito entre el Secretariado Técnico de la Presidencia y Commerzbank Belgium S.A./N.V. por un importe del principal de hasta - 5.430.208 EUR - ejecutado el [FECHA] de 200-.

Quien suscribe certifica por la presente que se ha determinado que la fecha de Adjudicación Provisional del Contrato de Exportación será el [FECHA] de 200-; como consecuencia de:

Ejecutado por el Exportador de la siguiente manera:

_____
(lugar / fecha)

Por el Exportador:

_____
Nombre

ANEXO 2

Commerzbank Belgium S.A./N.V.
Boulevard Louis Schmidt 87
B-1040 Bruselas
Bélgica

ATESTACIÓN

Acuerdo de Crédito entre el Secretariado Técnico de la Presidencia y Commerzbank Belgium S.A./N.V. por un importe del principal de hasta 5.430.208 EUR - ejecutado el [FECHA] de 200- .

Quienes suscribimos certificamos por la presente que el Contrato de Exportación ha sido debidamente firmado el 14 de Diciembre de 2001 y el mismo ha entrado en vigor y efecto plenos el [FECHA] de 200-

Ejecutado por el Importador/Prestatario (1) como Sigue:	Ejecutado por el Exportador como sigue:
_____	_____
[LUGAR/FECHA]	[LUGAR/FECHA]
Por el Prestatario	Por el Exportador:
_____	_____
Nombre	Nombre

ANEXO 3 (1/5)

PROYECTO DE DICTAMEN JURÍDICO

[A SER PRESENTADO POR UN ASESOR EXTERNO]

PARA SU ACEPTACIÓN POR PARTE DE CB

A la atención de:

Commerzbank Belgium S.A./N.V.
Boulevard Louis Schmidt 87
B-1040 Bruselas
Bélgica

Estimados señores:

Hemos actuado en calidad de asesor jurídico del Secretariado Técnico de la Presidencia (el "Prestatario") en relación a la negociación y ejecución de un Acuerdo de Crédito entre Commerzbank Belgium S.A./N.V ("CB") y el Prestatario, por el cual CB concede al Prestatario un crédito de máximo 5.430.208 EUR (el "Acuerdo de Crédito").

Se somete a Uds. el presente Dictamen de conformidad con el Artículo 18 del Acuerdo de Crédito. Todos los términos en mayúscula utilizados en este documento, no definidos de otro modo en el mismo, o a menos que el contexto exija otra interpretación, tendrán el respectivo significado que les ha sido atribuido en el Acuerdo de Crédito.

Con respecto a este Dictamen, hemos examinado los documentos, registros y cuestiones de derecho que hemos estimado relevantes y necesarios para poder expresar nuestras opiniones, y hemos examinado, particularmente, los siguientes documentos incluidos como pruebas certificadas junto con la traducción al inglés de los mismos:

(i) los siguientes documentos constitucionales del Prestatario

[A SER COMPLETADO]

(ii) una copia del Acuerdo de Crédito debidamente expedida, de fecha [FECHA] de 200-.

(iii) copias certificadas *[CUANDO FUERE PERTINENTE: por el Secretario del Prestatario]* conformes y en vigor y efecto plenos, de *[Resolución del Consejo de Administración]* del Prestatario referentes a la autorización, ejecución y aplicación del Acuerdo de Crédito por parte del Prestatario, así como de la autorización de los Sres. [NOMBRE] y [NOMBRE] como signatarios del Acuerdo de Crédito debidamente autorizados.

(iv) las copias certificadas conformes y en vigor y efecto plenos, de los siguientes registros permisos y autorizaciones gubernamentales de las autoridades competentes para la autorización, ejecución y aplicación por parte del Prestatario, de las obligaciones según los términos establecidos en el Acuerdo de Crédito:

[A SER COMPLETADO]

(v) los siguientes documentos considerados pertinentes para las opiniones expuestas en el presente Dictamen:

[A SER COMPLETADO]

Hemos aceptado la validez del Acuerdo de Crédito según las leyes del Reino de Bélgica y aportamos las opiniones aquí expresadas únicamente con respecto a la legislación de la República Dominicana.

En base a lo antes dicho y sujeto a ello, opinamos que:

(1) El Prestatario es *[TIPO DE ENTIDAD]*, ha sido debidamente constituido y organizado, existe legítimamente y goza de buena reputación de acuerdo a las leyes de la República Dominicana.

(2) De conformidad con sus Estatutos y las leyes aplicables en la República Dominicana, el Prestatario tiene el poder y la autoridad necesarios para cumplir sus obligaciones de conformidad con el Acuerdo de Crédito y, en particular, para solicitar el préstamo de 5.430.208 EUR, pagar intereses y comisiones, dar efecto a las fianzas y efectuar el reembolso tal y como ha sido estipulado en el Acuerdo de Crédito.

(3) Prestatario ha cumplido con todas las formalidades y reglamentaciones exigidas o impuestas por las autoridades competentes de la República Dominicana a fin de garantizar la inmediata transmisibilidad de todos los importes que el Prestatario deba abandonar a CB de conformidad con los términos y condiciones del Acuerdo de Crédito.

(4) Se han cumplido todos los requisitos y acciones necesarios o recomendables destinados a garantizar que (a) las obligaciones del Prestatario según el Acuerdo de Crédito sean legalmente válidas, vinculantes, irrevocables y ejecutivas, y que (b) el Acuerdo de Crédito sea efectivamente admisible en la República Dominicana y que

dichas obligaciones no estén sujetas a restricción alguna. Se han obtenido, especialmente, todas las autorizaciones, aprobaciones y consentimientos (incluyendo todo control de cambio, permiso de transferencia de divisas y de conversión) así como todos los sellos fiscales, registros, publicaciones y certificaciones ante las autoridades competentes.

(5) La ejecución, emisión y cumplimiento del Acuerdo de Crédito por parte del Prestatario han sido debidamente autorizados mediante todas las acciones corporativas u otras necesarias, y los Sres. [NOMBRE] y [NOMBRE] han ejecutado y emitido debidamente el Acuerdo de Crédito en representación del Prestatario.

(6) La ejecución, emisión y cumplimiento del Acuerdo de Crédito no obran en contra ni constituyen violación alguna de cualesquiera disposiciones de los documentos constitucionales del Prestatario o de la constitución, de ley alguna, reglamento, orden, decreto o decisión de cualquier organismo legislativo o de cualquier autoridad, agencia o tribunal o del orden público de la República Dominicana.

(7) No existe ninguna disposición o reglamento de las leyes de la República Dominicana que pudieren invalidar alguna de las disposiciones del Acuerdo de Crédito, y *este documento constituye* y deberá seguir constituyendo, en todos los aspectos, obligaciones válidas, legales y vinculantes del Prestatario, y tendrá, con arreglo a las leyes de la República Dominicana, en todos los aspectos, carácter plenamente ejecutorio en todos sus términos y condiciones.

(8) Las obligaciones del Prestatario contraídas mediante el Acuerdo de Crédito tienen y tendrán categoría pari passu con respecto a otras deudas externas (es decir, de acreedores extranjeros) sin garantía y no subordinadas presentes y futuras, a excepción de las obligaciones de pago preferente que imponga la legislación general en la República Dominicana.

(9) No existe ninguna disposición legal de la República Dominicana, ya sea relativa a la autenticación, a los instrumentos públicos, al registro o de otra naturaleza, que autoricen a un acreedor sin garantías a obtener, sin el consentimiento expreso de otro acreedor, prioridad en el derecho de pago sobre otro acreedor.

(10) Ni la ejecución ni el cumplimiento del Acuerdo de Crédito, así como tampoco ninguno de los pagos efectuados por el Prestatario abajo especificado, dan lugar a impuesto o tributo alguno en la República Dominicana. Sin embargo, si en el futuro se estableciera algún impuesto o tributo, el Artículo 11.2 del Acuerdo de Crédito constituirá una obligación válida, vinculante y ejecutiva para el Prestatario.

(11) Los tribunales de la República Dominicana darán pleno efecto a:

(i) la decisión de elegir la legislación belga como legislación que regulará el Acuerdo de Crédito para cualquier demanda presentada ante dichos tribunales; y

(ii) cualquier decisión obtenida en los tribunales del Reino de Bélgica pronunciada de conformidad con el Acuerdo de Crédito, sin revisión en cuanto al fondo;

(iii) en caso de una decisión exequátur, se deberán cumplir las siguientes formalidades:

[A SER COMPLETADO]

(12) El Prestatario no estará autorizado a reclamar inmunidad, ni para sí mismo ni para sus bienes, en los litigios que conduzcan a juicio, ejecución forzosa o desagravio por mandato judicial en la República Dominicana. La celebración del Acuerdo de Crédito constituye y constituirá actos privados y comerciales para el Prestatario. De reclamar el Prestatario inmunidad para sí mismo o para sus bienes en caso de litigios que condujesen a juicio, ejecución forzosa o desagravio por mandato judicial, o si dicha inmunidad es atribuible al Prestatario o a sus bienes, el Prestatario, en virtud del Artículo 19.6 del Acuerdo de Crédito ha convenido de manera irrevocable no reclamar dicha inmunidad y ha renunciado de manera irrevocable a dicha inmunidad. Dicha renuncia es legalmente vinculante.

(13) No se requiere ni es recomendable, con arreglo a la legislación de la República Dominicana, presentar, declarar o registrar en un registro público u otra instancia el Acuerdo de Crédito con el fin de garantizar la validez, vigencia y cumplimiento de dicho acuerdo en la República Dominicana, así como tampoco se requiere ejecutar, emitir, presentar, declarar o registrar ningún otro documento relacionado con ello.

(14) Con arreglo a la legislación de la República Dominicana. CB no se considerará residente de la República Dominicana ni domiciliado en ella ni como entidad que desempeña actividad comercial alguna en República Dominicana, así como tampoco estará sujeto a ningún impuesto o cargas similares o exacciones como resultado de la ejecución del Acuerdo de Crédito o el cumplimiento de cualquiera de las transacciones contempladas (en el presente documento, o por la ejecución forzosa de cualquiera de los recursos contemplados en el presente documento. No se requiere ni es recomendable, con arreglo a la legislación de la República Dominicana, que se autorice, faculte o habilite de cualquier otra manera a CB para que realice negocios o designe agentes comerciales en la República Dominicana, ni establecer su domicilio en la República Dominicana para la ejecución, cumplimiento o ejecución forzosa del Acuerdo de Crédito, o por razones de ejecución emisión o cumplimiento del Acuerdo de Crédito.

El presente dictamen legal es para su propio beneficio y en beneficio de sus causahabientes y sucesores.

No tenemos conocimiento de ningún hecho o circunstancia que pudiera producir

en el futuro cambios de la actual situación jurídica (mediante modificación de las leyes, cambio de jurisdicción del Prestatario o cambios de cualquier otra naturaleza) de tal manera que puedan afectar sustancialmente las declaraciones presentadas en el presente Dictamen Jurídico. De considerar necesario y oportuno recibir mayores aclaratorias, justificaciones o enmiendas concernientes al presente Dictamen Jurídico, complementaremos a la mayor brevedad este Dictamen Jurídico con más información y/o documentación así como con cualquier otro material pertinente o específicamente solicitado por ustedes.

Quedamos de Uds. atentamente,

ANEXO 4

Commerzbank Belgium S.A./N.V.
Boulevard Louis Schmidt 87
B-1040 Bruselas
Bélgica

CONFIRMACION DE AGENTE PARA EL DOMICILIO

Acuerdo de Crédito entre el Secretariado Técnico de la Presidencia y Commerzbank Belgium S.A./N.V. por un importe del principal de hasta 5.430.208 EUR ejecutado el [FECHA] de 200-.

Quienes suscribimos certificamos por la presente haber sido autorizados de manera legítima e ilimitada por el Secretariado Técnico de la Presidencia, en calidad de Prestatario del antes citado Acuerdo de Crédito, para obrar como agente para su domicilio. La presente autorización no tendrá límite de tiempo.

Le informamos, por otra parte, que hemos aceptado expresamente esta designación y autorización.

Por consiguiente, todas las comunicaciones, correspondencia y documentos relativos a cualquier procedimiento judicial en Bélgica deberán ser remitidos a la siguiente dirección:

[DIRECCION]

En caso de producirse en el futuro una modificación en el nombre o la dirección de nuestro ente, se notificará sin demora dicha notificación.

Ejecutado como sigue:

_____
(LUGAR / FECHA)

Por el Agente para el Domicilio:

_____
Nombre

ANEXO 5

Commerzbank Belgium S.A./N.V.
Boulevard Louis Schmidt 87
B-1040 Bruselas
Bélgica

CONFIRMACION

Acuerdo de Crédito entre le Secretariado Técnico de la Presidencia y Commerzbank Belgium S.A./N.V. sobre un importe del principal de hasta 5.430.208 EUR ejecutado el [FECHA] de 200-.

El suscrito da orden CB para abonar el pago al Exportador a la presentación de los siguientes documentos:

- documento de desembarque;
- lista de embalaje;
- factura comercial;
- certificado de seguro.

El pago correspondiente que habrá de efectuar CB al Exportador deberá corresponder al cien por ciento (100%) de la suma declarada en los documentos de envío respectivos. El monto total que deberá desembolsar CB al Exportador de acuerdo al documento No.5 no deberá, bajo ninguna circunstancia, exceder del cien por ciento (100%) del importe del crédito puesto por CB a la disposición del Prestatario según el Acuerdo de Crédito.

Ejecutado por el Prestatario como sigue:

_____
(LUGAR / FECHA)

Por el Prestatario:

_____
Nombre

Traducción jurada, certificada conforme, el día cinco de marzo de dos mil dos (05-03-2002), de un documento original de 22 páginas extendido en lengua inglesa, por Marie-Louise Bouchoms-Ramiah, Traductora Jurada ante el Tribunal de Primera Instancia de Namur, Bélgica.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de octubre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 116-04 que aprueba el Convenio de Apertura de Crédito, suscrito el 9 de noviembre de 2000, entre la República Dominicana y la Agencia Francesa de Desarrollo, con la finalidad de financiar el proyecto de conducción de electricidad, por la suma de EUR$6,000,000.00.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 116-04

VISTOS los incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el Convenio de Apertura de Crédito No. CDO 1008 01 K, suscrito entre el Estado Dominicano y la Agencia Francesa de Desarrollo (AFD), por la suma de Seis Millones de Euros (Euros 6,000,000.000).

RESUELVE:

ÚNICO: APROBAR el Convenio de Apertura de Crédito por un monto de Seis Millones de Euros (Euros 6,000,000.000), suscrito el 9 de noviembre del 2000, entre la República Dominicana, representada por el señor Rafael Calderón Martínez, Secretario Técnico de la Presidencia, de una parte; y de la otra parte, la Agencia Francesa de Desarrollo, representada por su director en la República Dominicana, señor Didier Thévenin. Este Convenio tiene como finalidad el financiamiento para el proyecto de conducción de electricidad, cuyo objetivo es el restablecimiento y la mejora de la red compartida en tres partes que son: a) reconstrucción en totalidad o en parte, de una línea de transporte, parcialmente destruida y provisionalmente reparada, entre Bonao y La Vega; b) construcción de un acordonamiento del Aeropuerto Internacional de las Américas, y c) construcción de una interconexión entre las tres subestaciones de Timbeque, Los Mina y Villa Duarte, que copiado a la letra dice así:

CONVENCION DE APERTURA DE CREDITO

AGENCIA FRANCESA DE DESARROLLO

CONVENIO DE APERTURA DE CREDITO

N° CDO 1008 01 K

ENTRE:

LA REPUBLICA DOMINICANA,

Representada por Rafael Calderón Martínez
Que actúa en el marco de sus funciones de Secretario Técnico de la Presidencia

y en conformidad con

POR UNA PARTE,

Y

LA AGENCIA FRANCESA DE DESARROLLO,

Establecimiento público cuya sede se encuentra en PARIS XII,
"5 Rue Roland Barthes "
Inscrita en el Registro Mercantil y de Sociedades de PARIS
Con el número B 419 636 220

Representada por Didier Thévenin
Su director en República Dominicana

Que actúa en el marco de sus funciones y en virtud de los poderes que le han sido conferidos a este respecto.

En conformidad con la Resolución N° C 19990170 del Comité de Estados Extranjeros de dicha Agencia el 5 de julio de 1999,

POR OTRA PARTE,

SE HA CONVENIDO LO QUE SIGUE:

TABLA DE MATERIAS

Preámbulo

DISPOSICIONES PARTICULARES

Título I : Condiciones de la apertura del Crédito

Artículo 1:	Objeto de la Convención	DP-5
Artículo 2:	Intereses	DP-5
Artículo 3:	Reembolso	DP-5
Artículo 4:	Reembolso anticipado	DP-5

Título II: Modalidades de utilización del Crédito

Artículo 5:	Afectación de los fondos	DP-6
Artículo 6:	Retrocesión	DP-6
Artículo 7:	Condiciones suspensivas del pago de los fondos	DP-6
Artículo 8:	Modalidades de pago de los fondos	DP-6
Artículo 9:	Fecha límite de pago de los fondos	DP-7

Título III: Garantías

Artículo 10:	Autorización de la transferencia	DP-7

Título IV: Compromisos y disposiciones diversas

Artículo 11:	Tipo efectivo global	DP-7
Artículo 12:	Elección del domicilio	DP-8
Artículo 13:	Sello e inscripción	DP-8

Anexos

Anexo I:	Descripción del proyecto	DP-9
Anexo II:	Coste indicativo y plan de financiamiento	DP-10
Anexo III:	Informe jurídico	DP-11

DISPOSICIONES GENERALES

Título I: Condiciones de apertura del Ccrédito

Artículo 1:	Intereses	DG-1
Artículo 2:	Intereses moratorios	DG-1
Artículo 3:	Gastos accesorios	DG-2

Título II: Modalidades de la utilización del Crédito

Artículo 4:	Condiciones suspensivas del pago de los fondos	DG-2
Artículo 5:	Modalidades de pago de los fondos	DG-3
Artículo 6:	Aplazamiento o rechazo de las peticiones de pago-Reducción del crédito	DG-4
Artículo 7:	Lugar de realización y de servicio del crédito	DG-5
Artículo 8:	Reglas de contabilización y fechas de valor	DG-5
Artículo 9:	Fechas de exigibilidad	DG-6
Artículo 10:	Imputación de los reembolsos	DG-7
Artículo 11	Reembolsos anticipados	DG-7

Título III: Ejecución y seguimiento

Artículo 12:	Ejecución de los mercados	DG-9
Artículo 13:	Cláusula de origen	DG-10
Artículo 14:	Ejecución y seguimiento del proyecto	DG-10
Artículo 15:	Compromisos del prestatario	DG-11
Artículo 16:	Seguimiento del beneficiario	DG-11

Título IV: Exigibilidad anticipada e impagados

Artículo 17:	Exigibilidad anticipada del Crédito	DG-11
Artículo 18:	Impagados	DG-12

Título V: Disposiciones diversas

Artículo 19:	Traducción	DG-13
Artículo 20:	Derecho aplicable	DG-13
Artículo 21:	Arbitraje	DG-13
Artículo 22:	Anulación	DG-14

CONVENCION

PREAMBULO

Las partes entienden que sus obligaciones sean definidas por las “Disposiciones Particulares” enunciadas posteriormente y los anexos que forman parte de ellas, así como las “Disposiciones Generales” que les siguen. Se considera que las Disposiciones Particulares y las Disposiciones Generales forman un único acto, denominado en adelante “La Presente Convención”.

En caso de contradicción o de diferencia entre las Disposiciones Generales y las Disposiciones Particulares, las Disposiciones Particulares prevalecen respecto a las Disposiciones Generales.

En la presente Convención, el término:

- “ PRESTADOR” designa a la AGENCIA FRANCESA DE DESARROLLO.
- “PRESTATARIO” designa a la REPUBLICA DOMINICANA.
- “ PROYECTO “ designa EL FINANCIAMIENTO DE LA RECONSTRUCCION Y LA MEJORA DE LA RED DE LA CONDUCCION DE ELECTRICIDAD cuya descripción y coste se indicarán en los anexos I y II.
- “ CREDITO” designa el crédito acordado por la AGENCIA FRANCESA DE DESARROLLO al PRESTATARIO según los términos de la presente Convención.
- “ DURACION RESIDUAL MEDIA” designa la media, expresada en número de días, del tiempo que debe transcurrir para cada vencimiento ponderado por las sumas de flujo en principal correspondientes.
- “DIA LABORAL” designa al día entero, a excepción de sábados y domingos, en los que los bancos están abiertos en París.
- “ BENEFICIARIO” designa a la “CORPORACION DOMINICANA DE ELECTRICIDAD” encargada de la ejecución del PROYECTO.

Los anexos adjuntados a las Disposiciones Particulares son los siguientes:

* Anexo I: Descripción del PROYECTO
* Anexo II: Coste del PROYECTO
* Anexo III: Opinión jurídica

DISPOSICIONES PARTICULARES

TITULO I: CONDICIONES DE LA APERTURA DEL CREDITO

Artículo I: Objeto de la Convención

El PRESTADOR abre al PRESTATARIO que lo acepta, un CREDITO por una suma máxima de:

6,000.000 Euros (SEIS MILLONES)

Se conviene que todas las sumas que figuren en el texto de la presente Convención se expresarán en Euros, salvo mención expresa de otra moneda.

Artículo 2: Intereses

Toda suma debida al PRESTADOR por el PRESTATARIO llevará un interés con un tipo nominal de:

7.89% (SIETE COMA OCHENTA Y NUEVE POR CIENTO) al año.

Se fija la fecha del tipo del CREDITO al día 15 de julio de 2000.

Estos intereses serán exigibles y pagaderos los días 30 de abril y 31 de octubre de cada año.

Artículo 3: Reembolso

El PRESTATARIO reembolsará al PRESTADOR lo principal de las sumas que hayan sido puestas a su disposición en 20 (VEINTE) vencimientos semestrales iguales, exigibles y pagaderos los días 30 de abril y 31 de octubre de cada año.

El primer vencimiento será exigible y pagadero el día 30 de abril de 2003, el veintavo y último vencimiento el 31 de octubre de 2012.

Artículo 4: Reembolso anticipado

En disposición del Artículo 11 de las Disposiciones Generales de la presente Convención, los reembolsos anticipados están prohibidos hasta la fecha del 31 de octubre de 2006 incluida.

TITULO II: MODALIDADES DE UTILIZACION DEL CREDITO

Artículo 5: Afectación de los fondos

Los fondos están exclusivamente destinados al financiamiento de cada gasto, sin tener en cuenta los impuestos, las tasas y derecho de tipo, relativos al PROYECTO (según la descomposición en el anexo II).

Artículo 6: Retrocesión

Los fondos serán retrocedidos por el PRESTATARIO al BENEFICIARIO bajo la forma de un préstamo, a condiciones de tipo y de duración previamente aceptadas por el PRESTADOR.

EL PRESTATARIO se compromete a comunicar al PRESTADOR todas las informaciones relativas a esta retrocesión que deberá ser registrada en los libros contables del BENEFICIARIO, y el PRESTATARIO se asegurará que el BENEFICIARIO solamente utilizará los fondos así retrocedidos para el financiamiento del PROYECTO en las condiciones previstas por el Artículo 5 antes mencionado.

Artículo 7: Consideciones suspensivas del pago de los fondos

El pago de los fondos de la primera fase será subordinado a la realización de las condiciones suspensivas previstas por el Artículo 4 de las Disposiciones Generales, así como a la realización de las siguientes condiciones:

- presentación al PRESTADOR del informe jurídico proveniente de un jurista cualificado en conformidad con el modelo adjunto en el anexo.

- Acuerdo previo del PRESTADOR sobre las disposiciones de la convención de retrocesión de los fondos bajo forma de préstamo entre el PRESTATARIO y el BENEFICIARIO.

Artículo 8: Modalidades de pago de los fondos

El Secretario Técnico de la Presidencia, en nombre y por cuenta del PRESTATARIO, presentará las peticiones de pago al Director de la AGENCIA FRANCESA DE DESARROLLO en PORT AU PRINCE (Haití). Estas peticiones deberán ser previamente aceptadas por el BENEFICIARIO.

Previamente a cualquier petición, el PRESTATARIO y el BENEFICIARIO comunicarán al PRESTADOR el nombre y el estatuto de la o las personas que estarán habilitadas a firmar en su nombre, las peticiones de pago así como un ejemplar de dicha firma.

Los fondos se pagarán al BENEFICIARIO según las modalidades previstas en el Artículo 5 de las Disposiciones Generales para el PRESTATARIO.

Artículo 9: Fecha límite de pago de los fondos

La fecha límite de pago de los fondos se ha fijado al 31 de enero del 2003. Se precisa también que la última petición de pago de los fondos deberá llegar al PRESTADOR por carta certificada con acuse de recibo, como muy tarde 30 días antes de la fecha límite de pago de los fondos.

TITULO III: GARANTIAS

Artículo 10: Autorización de la transferencia

1º/ El PRESTATARIO confirma, si fuera necesario, que todas las sumas debidas al PRESTADOR en ejecución de la presente Convención, tanto en principal como en intereses, intereses moratorios y gastos accesorios, serán transferidas a Francia.

Se entiende que esta autorización de transferencia se aplica igualmente a todas las sumas que fueran debidas al PRESTADOR, en aplicación de la presente Convención bajo todo concepto.

Dicha autorización permanecerá en vigor hasta el total reembolso de todas las sumas debidas al PRESTADOR sin que sea necesario establecer un acta que lo confirme, en el caso en el que el PRESTADOR se vea obligado a prorrogar las fechas de reembolso de las sumas prestadas.

2º/ El PRESTATARIO se compromete a tomar todas las medidas para disponer, llegado el momento, de los euros necesarios para la ejecución de la presente autorización de transferencia.

3º/ El PRESTATARIO autoriza al PRESTADOR a efectuar, en las condiciones previstas por la presente Convención, pagos directamente a Francia o a cualquier país.

TITULO IV: COMPROMISOS Y DISPOSICIONES DIVERSAS

Artículo 11: Tipo efectivo global

Para responder a las prescripciones legales francesas y permitir al PRESTATARIO conocer el coste real del CREDITO, se ha precisado que el tipo efectivo global de la fase semestral se eleva a 4,085% y que el tipo efectivo global anual es del 8.17%.

Artículo 12: Elección del domicilio

Para la ejecución de las cláusulas y las condiciones de la presente Convención, las partes eligen domicilio, es decir:

- El PRESTADOR en su sede de París.

- El PRESTATARIO en las oficinas del Secretario Técnico de la Presidencia en SANTO DOMINGO.

A donde podrán serles válidamente notificados todos los actos de procedimiento.

Artículo 13: Sello e inscripción

Los gastos de sello y los derechos que conlleve el registro de la presente Convención correrán a cargo del PRESTAATRIO si dicha formalidad es requerida por las partes o por una de ellas.

Establecido en dos ejemplares en francés y dos ejemplares en español, la única versión francesa dará fe en caso de divergencia de interpretación o de litigio entre las partes.

En Santo Domingo, el 9 de Noviembre del 2000.

El PRESTADOR, (1)

Leído y aprobado

El PRESTATARIO, (1)

(1) Firma precedida de la mención manuscrita “leído y aprobado”.

ANEXO 1

DESCRIPCION DEL PROYECTO

Después del paso del Huracán George, la AFD ha sido solicitada por las autoridades dominicanas para el financiamiento de un proyecto de conducción de electricidad cuyo objetivo es el restablecimiento y la mejora de la red, que comporta tres partes:

- reconstrucción en totalidad o en parte de una línea de transporte, parcialmente destruida y provisionalmente reparada, entre BONAO y la VEGA en Central Cibao, zona económicamente hablando muy activa;

- construcción de un acordamiento del Aeropuerto Internacional de Las Américas, cercano a la capital y de la zona industrial, en vistas a asegurar la alimentación en energía de esta infraestructura vital;

- construcción de una interconexión entre las tres sub-estaciones de Timbeque, los Mina y Villa Duarte que comunican con el centro ciudad de la capital.

ANEXO II

COSTE INDICATIVO Y PLAN DE FINANCIAMIENTO

El coste total del proyecto se ha estimado en 6,73 Millones de Euros.

El coste indicativo de las principales partes del proyecto debería repartirse de la siguiente manera :

*	Línea Bonao-La Vega:	3,033 M de Euros
*	Acordonamiento del aeropuerto:	1,177 M de Euros
*	Interconexión Timbeque, Los Mina, Villa Duarte	0,857 M de Euros

Plan de financiamiento (en millares de Euros):

	AFD	CDE
Obras	5,007	-----
Derechos de paso	-----	401
Compra de terrenos	------	100
Ingeniería	295	175
Imprevistos	698	77
TOTAL	6.000 (89,1 %)	733 (10,9 %)

ANEXO III

INFORME JURIDICO

Objeto: Examen de la validez

- de la Convención de Apertura de Crédito de Financiamiento nº CDO 1008 01 K por un total global de 6.000.000 euros entre la Agencia Francesa de Desarrollo y la REPUBLICA DOMINICANA para el financiamiento de la reconstrucción y la mejora de la red de conducción de electricidad.

El que suscribe

Actuando en tanto que
Tras haber examinado la Convención de Apertura de Crédito indicada antes, dá la siguiente opinión jurídica:

A. Convención de Apertura de Crédito

1 . ……

Que autoriza el recurso al préstamo indicado anteriormente ha sido validamente tomada. La Convención de Apertura del Crédito de Financiamiento es conforme, en todas sus disposiciones, con el orden publico internacional de…… y la ausencia del registro de dicha Convención no afecta a su validez.

En consecuencia, las obligaciones contratadas por…….. en virtud de esta Convención, son plenamente válidas y lo comprometen, sin restricción ni reserva.

2. ……..

que habilita
a firmar la Convención de Apertura de Crédito en nombre de……, en tanto que
ha sido válidamente tomada

En consecuencia, la firma de
compromete ……, sin restricción ni reserva, cara a dicha Convención, así como a todas sus consecuencias ulteriores.

B. Reglamentación de cambios

El reglamento aplicable en la REPUBLICA DOMINICANA en materia de control de los cambios autoriza (i) la libre convertibilidad de pesos dominicanos en euros o en cualquier divisa que tenga curso legal en la REPUBLICA DOMINICANA, y (ii) la libre transferencia de divisas hacia Francia, sin que sea necesaria una autorización previa para proceder a cualquier notificación que sea o a la ejecución de formalidades de cualquier naturaleza que sea.

DISPOSICIONES GENERALES

TITULO I- CONDICIONES DE APERTURA DE CREDITO

Artículo I : Intereses

Durante toda la duración del CREDITO, los intereses serán debidos sobre el capital principal no vencido, durante el número verdadero de días transcurridos hasta la fecha de cada vencimiento, con el tipo fijado en las Disposiciones Particulares.

Todas las sumas en principal no pagadas en su fecha de exigibilidad producirán intereses de retraso con un tipo fijado en las Disposiciones Particulares a partir del día siguiente su fecha de exigibilidad.

Todas las otras cantidades que no constituyan el capital no pagadas en su fecha de exigibilidad, producirán intereses de retraso con un tipo fijado en las Disposiciones Particulares a partir del día siguiente su fecha de exigibilidad siempre que sean exigibles desde hace 365 días del año civil

Para el cálculo de estos intereses, independientemente del tipo de interés, el año será considerado según el uso bancario, es decir compuesto de 360 días.

Artículo 2 : Intereses moratorios

Todas las sumas en principal no pagadas en su fecha de exigibilidad producirán intereses moratorios con un tipo de 3,50 % (TRES Y MEDIO POR CIENTO) al año. Comenzarán a correr sin que sea necesaria ninguna obligación por parte del PRESTADOR, treinta días del año civil después de esta fecha, y deberán ser satisfechas en las fechas mencionadas en el Artículo 9- Fechas de exigibilidad- posteriormente indicadas.

Las otras cantidades que no constituyen el principal no satisfechas en la fecha de exigibilidad producirán intereses moratorios con un tipo de 3,50 % (TRES Y MEDIO POR CIENTO) al año. Comenzarán a correr, a partir del día siguiente de su fecha de exigibilidad sin que sea necesaria ninguna obligación por parte del PRESTADOR siempre y cuando sean exigibles desde hace 365 días del año civil.

Artículo 3 : Gastos accesorios

1º/ Serán considerados como gastos accesorios a cargo del PRESTATARIO.

a/ los gastos satisfechos por el PRESTADOR y que resulten de la conclusión y la ejecución de la presente Convención, en particular los gastos de registro y de sello

así como, si fuere necesario, los gastos relativos al establecimiento de informes jurídicos.

b/ las comisiones y los gastos de transferencia posibles de los fondos pagados al PRESTATARIO o por cuenta del PRESTATARIO entre París y cualquier otro lugar determinado en acuerdo con el PRESTADOR, así como las comisiones y los gastos de transferencia posibles que resulten del pago de cualquier suma debida respecto al CREDITO.

c/ todos los impuestos, tasas o derechos debidos localmente que existan en la fecha de la firma de la presente Convención o creados ulteriormente, que el PRESTADOR tendría que soportar en razón del otorgamiento del CREDITO y de la percepción de los intereses.

No se considerarán como gastos accesorios a la carga del PRESTATARIO, los impuestos, tasas o derechos debidos en Francia.

2º/ Los gastos accesorios a cargo del PRESTATARIO que fueran satisfechos por el PRESTADOR, serán cargados en la cuenta del PRESTATARIO. Se informará de ello al PRESTATARIO mediante envío de un justificativo.

TITULO II- MODALIDADES DE UTILIZACION DEL CREDITO

Artículo 4 : Condiciones suspensivas del pago de los fondos

El pago de los fondos se ve subordinado a la entrega al PRESTADOR de los siguientes documentos:

1º/ En lo que concierne al primer pago:

- los documentos que atesten que los órganos sociales de los CO FINANCIEROS han acordado los fondos previstos en el plan de financiamiento precisado en las Disposiciones Particulares.

- la copia del acta de retrocesión en caso de que el CREDITO sea retrocedido a un BENEFICIARIO; este acta debería comportar en particular el compromiso del BENEFICIARIO en conformarse a las cláusulas de los Artículos 12, 13 y 14 de las Disposiciones Generales.

2º/ En lo que concierne a cada pago, incluso el primero de ellos:

- los planos, presupuestos, cartas de pedidos y mercados previamente transmitidos al PRESTADOR, así como se ha dicho en el Artículo 12 de las Disposiciones Generales relativo a los pagos solicitados.

3º/ Además, el primer pago respecto a cada contrato o mercado concluido con una empresa francesa se ve subordinado al envío al PRESTADOR de una copia de la carta prevista en el párrafo 6º, b/ del Artículo 12 de las Disposiciones Generales.

Artículo 5- Modalidades de pago de los fondos

Los fondos serán pagados al PRESTATARIO según las siguientes modalidades:

1º/ Refinamiento de los gastos pagados por el PRESTATARIO

Los fondos se pondrán a disposición del PRESTATARIO a su demanda, por pagos sucesivos y tras justificación de los gastos pagados por el PRESTATARIO. Este deberá acompañar sus peticiones de pago con documentos que atesten que los gastos han sido realmente satisfechos.

Los documentos justificativos, tales como honorarios o facturas pagadas, podrán ser presentados bajo forma de fotocopias o duplicata certificados conforme al original por el PRESTATARIO y deberán mencionar las referencias y las fechas de las órdenes de pago. El PRESTATARIO se compromete a no desposeerse de los documentos originales y a tenerlos a la disposición permanente del PRESTADOR.

El PRESTADOR podrá, además, pedir al PRESTATARIO cualquier documento que pruebe que la inversión correspondiente a estos gastos ha sido realizada realmente.

2º/ Pagos directos por el PRESTADOR a las empresas

a/ El PRESTATARIO podrá pedir al PRESTADOR que efectué los pagos directamente a favor de las empresas que participen en la realización del PROYECTO.

A este efecto, el PRESTATARIO enviará al PRESTADOR todas las instrucciones necesarias para permitir a este último el efectuar los pagos directos pedidos. Estas instrucciones deberán ser acompañados de los honorarios, facturas o peticiones de anticipos que pudieran ser presentados bajo forma de fotocopia o duplicata certificados conformes al original por parte del PRESTATARIO.

b/ Se ha convenido que el PRESTADOR actuará en calidad de mandatario del PRESTATARIO y que no tendrá en ningún momento que comprobar si existe un impedimento jurídico a los pagos pedidos. El PRESTADOR se reserva sin embargo el derecho a rechazar estas peticiones de pago en caso de que tenga conocimiento de un impedimento así como en los casos previstos en el párrafo 1º/ del Artículo 6 de las Disposiciones Generales.

El PRESTATARIO descarga al PRESTADOR de toda responsabilidad en lo que concierne a los pagos así efectuados y se prohíbe cualquier recurso contra él. Tomará para sí todas las eventuales consecuencias de los recursos de terceros contra el PRESTADOR, relativos a la ejecución de este mandato.

El PRESTATARIO se reconoce como deudor hacia el PRESTADOR de las sumas pagadas en estas condiciones así como de los intereses producidos por estas sumas a partir de la fecha del valor de dichos pagos.

c/ El PRESTADOR se reserva la facultad de pedir que los mercados concluidos para la realización del PROYECTO que prevean el pago por el PRESTADOR de anticipos o avances según el procedimiento de los pagos directos definidos antes, prevean igualmente una cláusula de garantía bancaria de restitución de estos anticipos o avances en caso de no realización de las prestaciones concernidas, El PRESTATARIO se compromete a partir de ahora a delegar en caso parecido al PRESTADOR, si éste se lo pide, el beneficiario de esta garantía.

Artículo 6: Aplazamiento o rechazo de las peticiones de pago- Reducción del CREDITO

1º/ El PRESTADOR se reserva el derecho a aplazar e incluso a rechazar definitivamente toda petición de pago si uno de los casos de exigibilidad anticipada del CREDITO se realiza o si un CO FINANCIERO debe suspender sus pagos en lo que concierne al PROYECTO.

Además en los Estados en los que existe un control de cambios, el PRESTADOR se reserva también esta facultad si la autoridad encargada del control de los intercambios no toma las medidas necesarias para asegurar, en la buena fecha, la transferencia de todas las sumas y debidas al PRESTADOR, con relación al CREDITO o de cualquier otro crédito acordado por el PRESTADOR al PRESTATARIO o a cualquier prestatario que provenga de este Estado.

2º/ EL PRESTADOR se reserva el derecho a reducir el total del CREDITO en el caso en el que los gastos relativos al PROYECTO fueren inferiores a los previstos en las Disposiciones Particulares.

El PRESTADOR informará al PRESTATARIO por carta certificada, de su decisión y reducirá así el CREDITO en las mismas proporciones que los gastos.

3º/ El PRESTATARIO tendrá la posibilidad de renunciar a la utilización de todo o parte del CREDITO. Deberá informar por carta certificada al PRESTADOR sobre su decisión de ejercer esta facultad.

4º/ La fracción del CRÉDITO que no se hubiera pagado en esta fecha límite del pago de los fondos será anulada de pleno derecho, salvo prorrogación de esta fecha convenida de común acuerdo por las partes.

5º/ Cada vencimiento del reembolso será diminuido hasta la parte del total no pagado y anulado del CRÉDITO. La duración del CRÉDITO sigue siendo la misma.

Artículo 7: Lugar de la realización y del servicio del CRÉDITO

1º/ La moneda de pago del CRÉDITO es el Euro.

2º/ El lugar de la realización y servicio del CRÉDITO es PARIS.

Los fondos serán girados por el PRETADOR a cualquier cuenta bancaria en PARIS que haya sido designada a este efecto por el PRESTATARIO.

Las sumas satisfechas por el PRESTATARIO serán giradas a la cuenta:

No. 30 001 00064 00000040053 64 (code RIB)
No. 30001000640000004005364-FR-76 (code Bban)

Abierta por el PRESTADOR en la "BANQUE DE FRANCE" (Agencia Central) en PARIS.

3º/ Por derogación a los párrafos precedentes y bajo reserva del acuerdo previo del PRESTADOR:

a/ los fondos podrán ser pagados al PRESTATARIO en un lugar del Estado en el que se realiza el PROYECTO o en cualquier lugar determinado en acuerdo con el PRESTADOR; se ingresarán en cualquier centro financiero de esta plaza designado por el PRESTATARIO y para su contravalor en la fecha del pago en moneda que tenga curso legal en este lugar.

b/ si el PRESTATARIO es un Estado de la "zone franc", podrá pagar en un lugar de dicho Estado, las sumas que deba en la moneda del CRÉDITO por su contravalor en el día del pago en moneda libremente transferible y convertible; estas sumas se girarán a cualquier establecimiento bancario de esta plaza designada por el PRESTADOR.

Artículo 8: Reglas de contabilización y fechas de valor

1º/ En el caso en que los movimientos de fondos sean efectuados en PARIS, éstos serán inscritos en la cuenta del PRESTATARIO en los libros del PRESTADOR según las siguientes modalidades:

a/ Las sumas en principal pagadas por el PRESTADOR son cargadas en la cuenta, en la fecha de la operación; los gastos accesorios satisfechos por el PRESTADOR son cargados en la cuenta en la fecha de exigibilidad.

b/ Las sumas serán pagadas al PRESTADOR por giro y son abonadas en cuenta:

- Con fecha de la recepción de los fondos si el giro es acreditado en la cuenta del PRESTADOR en el "BANQUE DE FRANCE" antes de la 10h00 (hora de PARIS),

- En su defecto, con valor del siguiente DÍA LABORAL a partir de la recepción de los fondos en la cuenta del PRESTADOR en el "BANQUE DE FRANCE".

2º/ En el caso de que los movimientos de los fondos sean efectuados en un lugar de un Estado de la "zone franc", se registran por cuenta del PRESTATARIO en los libros del PRESTADOR según las siguientes modalidades:

a/ Las sumas en principal pagadas por el PRESTADOR son cargadas en la cuenta, valor cuatro días antes de la fecha del pago; los gastos accesorios serán cargados en la cuenta, valor fecha de exigibilidad,

b/ Las sumas satisfechas al PRESTADOR serán abonadas en cuenta, valor cuatro días después de la fecha del pago.

3º/ En el caso de que los pagos del PRESTADOR sean efectuados en un lugar de un Estado que no pertenezca a la "zone franc", las sumas en principal pagadas por el PRESTADOR se cargarán en la cuenta del PRESTATARIO en los libros del PRESTADOR, valor fecha de ejecución de la transferencia por el BANCO DE FRANCIA.

4º/ En todos los casos, los intereses vencidos se cargarán en la cuenta valor fecha de vencimiento.

Artículo 9: Fechas de exigibilidad

1º/ Todas las sumas debidas al PRESTADOR en aplicación de la presente Convención, independientemente de su naturaleza, son exigibles y pagaderas en las fechas de exigibilidad de los intereses fijadas en las Disposiciones Particulares.

2º/ Por derogación al párrafo precedente, las sumas siguientes serán exigibles:

a/ Cuarenta y cinco días fin del mes después de:

- La fecha de exigibilidad de los intereses, en lo que concierne a los intereses debidos con el tipo del CRÉDITO, sin un pago de fondo al PRESTATARIO interviene diez días, o menos, antes de la fecha de vencimiento,

- Su pago por el PRESTADOR por cuenta del PRESTATARIO en lo que concierne a los pagos de los gastos accesorios cuando sean superiores o iguales a los 1 500 euros,

b/ En la fecha del pago anticipado, en lo que concierne al pago de la indemnización compensatoria eventualmente debida por el PRESTATARIO en el caso de pago anticipado del CRÉDITO.

3º/ En los siguientes casos:

- Las fechas de valor de cada operación serán determinadas en función de las reglas definidas en el Artículo 8 antes indicado,

- Si una fecha de vencimiento o de exigibilidad coincide con una fecha que no es día LABORAL, el pago deberá ser efectuado por el PRESTATARIO el día LABORAL que preceda inmediatamente a dicha fecha.

Artículo 10: Imputación de los pagos

Los pagos efectuados por el PRESTATARIO al PRESTADOR se imputaran sobre las sumas exigibles por orden de antigüedad y luego por orden de la siguiente prioridad:

1/ gastos accesorios,
2/ intereses moratorios,
3/ intereses de retraso,
4/ intereses,
5/ principal.

Los pagos efectuados por el PRESTATARIO serán imputados en prioridad sobre las sumas exigibles del CRÉDITO o de los otros créditos del PRESTADOR que el PRESTADOR tenga mayor interés en ver reembolsadas, y en el orden fijado en el párrafo precedente.

Artículo 11: Reembolsos anticipados

1º/ El PRESTATARIO podrá efectuar reembolsos por anticipación de todo o parte del CRÉDITO en las condiciones siguientes:

A/ Hasta e incluyendo la fecha fijada en las Disposiciones Particulares, el CRÉDITO no podrá ser reembolsado por anticipación.

B/ Después de esta fecha, el PRESTATARIO tendrá la facultad de proceder al reembolso de todo o parte del CRÉDITO en las fechas de vencimiento y mediante notificación de por lo menos treinta días antes de la fecha de vencimiento. La suma reembolsada por anticipación deberá ser igual a un número entero de vencimiento en principal.

En este caso:

- Si el tipo de interés del CRÉDITO es inferior o igual al tipo de reembolso definido después, no se deberá ninguna indemnización.

- Si el tipo de CRÉDITO es superior al tipo de interés de la inversión de reempleo definido después, el reembolso anticipado dará lugar al pago por el PRESTATARIO al PRESTADOR de una indemnización compensatoria igual a la diferencia actualizada que se establecería en descrédito del PRESTADOR entre los intereses que el CRÉDITO hubiera producido si no hubiera habido reembolso anticipado, y los que produciría una inversión de reempleo de la misma cantidad con el mismo calendario de vencimientos de reembolso que la parte del CRÉDITO así reembolsada por anticipación.

  El tipo de interés de la inversión del reempleo será el tipo de rendimiento de la "Obligación Asimilable del Tesoro francés" a tipo fijo cuya fecha de reembolso (madurez) será lo más próxima de la DURACION RESIDUAL MEDIA del CRÉDITO (es decir la media explicada en número de días, de duraciones que quedan por correr para cada vencimiento ponderadas por las sumas de flujo en principal correspondientes). Este tipo será constatado a partir de las 11h00, hora de PARIS, cinco DÍAS LABORALES antes de la fecha de reembolso anticipado, en "ecran REUTER", paginas de la "Caisse des Depots", o en caso de indisponibilidad de estas referencias, cualquier otra referencia equivalente reconocida por la profesión.

  El tipo de actualización será igual al tipo de rendimiento de la "Obligación Asimilable del Tesoro francés" retenido antes. La fecha utilizada para el cálculo de actualización será la del reembolso anticipado.

2º/ El pago del reembolso y de la indemnización tendrá lugar en fecha de valor del día de vencimiento (o el DÍA LABORAL inmediatamente anterior si el día de vencimiento no fuera un día LABORAL).

3º/ En caso de que el PRESTATARIO reembolse por anticipación todo o parte de las sumas debidas a un CO FINANCIADOR, el PRESTADOR se reserva el derecho de pedir que le sean reembolsadas en una proporción equivalente, las sumas que le sean debidas del CRÉDITO.

4º/ La indemnización compensatoria es igualmente debida si el PRESTADOR pronuncia la exigibilidad anticipada del CRÉDITO y o si los pagos al

PRESTADOR son considerados, según los términos de la presente Convención, como un reembolso por anticipación.

5º/ Las sumas reembolsadas por anticipación serán imputadas sobre los últimos vencimientos de reembolso fijados por las Disposiciones Particulares, empezando por las más alejadas.

TÍTULO III – EJECUCIÓN Y SEGUIMIENTO

Artículo 12: Ejecución de los mercados

1º/ Bajo reserva de las disposiciones del párrafo siguiente y del Artículo 13 de las Disposiciones Generales sobre la cláusula de origen, toda empresa podrá participar en las licitaciones, subastas y mercados organizados o concluidos para la realización del PROYECTO.

2º/ EL PRESTATARIO se compromete a confiar la ejecución de las obras o de las prestaciones de servicios necesarios a la realización del PROYECTO a empresas que presenten garantías desde todos los puntos de vista suficientes en cuanto a la capacidad para llevarlas a bien. Ninguna excepción de resultado de estos contratos y mercados se podrá oponer al PRESTADOR.

3º/ EL PRESTATARIO se compromete a respetar el principio general de la aplicación de la competencia de las empresas susceptibles de participar en la ejecución de los mercados concluidos para el PROYECTO.

Para ello, y si el PRESTADOR lo pide:

A/ El procedimiento de elección y los documentos de consulta de las empresas llamadas a participar serán sometidos previamente al PRESTADOR para que éste aporte sus observaciones.

B/ La organización de la licitación y de la realización de las obras se someterá a su previa opinión.

C/ El PRESTATARIO se compromete a invitar al PRESTADOR en tanto que observador, a las comisiones de apertura de los pliegos y a comunicarle, para examen, el informe de la comisión de evaluación de las licitaciones

4º. El PRESTATARIO se compromete a someter previamente al PRESTADOR, para que éste dé su visto bueno, los planos, presupuestos, cartas de pedido, mercados o adicionales a dichos mercados.

5º/ El PRESTATARIO declara que los contratos, mercados o pedidos financiados por el PRESTADOR no han dado, no dan y no darán lugar a percepción de gastos comerciales extraordinarios, y transmitirá al PRESTADOR todos los documentos justificativos sobre las condiciones de ejecución de estos mercados.

6º/ El PRESTATARIO se compromete además a introducir en los contratos cláusulas por las que:

a/ La empresa contratante declara que el contrato no ha dado, no da y no dará lugar a percepción de gastos comerciales extraordinarios.

b/ El primer pago del contrato (si es concluido con una empresa francesa) es subordinado a la entrega al PRESTATARIO de una copia de la carta dirigida por la empresa al Ministerio Francés de la Economía y las Finanzas y mediante la cual acepta que éste controle, in situ, la contabilidad de las operaciones concernidas para verificar la ausencia de los gastos comerciales extraordinarios.

c/ Se exigirá de las empresas co-contratantes que habrían practicado el financiamiento de los gastos comerciales extraordinarios, respecto a los contratos, mercados o pedidos financiados por el PRESTADOR, que paguen al PRESTATARIO la suma de sus gastos para que les afecte al reembolso anticipado del CRÉDITO.

Artículo 13: Cláusula de origen

El PRESTATARIO se compromete a que los bienes y servicios financiados por el PRESTADOR sean de origen de la “zone franc” o del Estado en el que se realiza el PROYECTO. Son considerados como correspondientes a este criterio los bienes y servicios cuyo valor comprenderá una parte mayoritaria del valor añadido producido en uno o varios Estados de la “zone franc” o en el Estado en el que el PROYECTO se realice. Deberá serle presentado al PRESTADOR todo justificativo que le permita asegurarse que este criterio es satisfecho.

Podrán aportarse sin embargo, ciertas derogaciones a estas reglas por parte del PRESTADOR con carácter excepcional.

Artículo 14: Ejecución y seguimiento del PROYECTO

El PRESTATARIO se compromete:

A/ A someter a la aprobación previa del PRESTADOR cualquier modificación del plan de financiamiento expuesto en las Disposiciones Particulares.

B/ A ocuparse, bajo condiciones consideradas como satisfactorias por el PRESTADOR, del financiamiento de cualquier gasto no cubierto por el CRÉDITO, incluso los gastos que resulten de cualquier suplemento eventual con

relación a las previsiones a las que hacen referencia las Disposiciones Particulares.

C/ A informar al PRESTADOR de cualquier decisión o acontecimiento que pueda afectar sensiblemente a la realización o a la explotación del PROYECTO.

D/ A comunicar al PRESTADOR durante la duración del CRÉDITO, los informes trimestrales de ejecución técnica y financiera de un plazo de dos meses a partir del final del trimestre concernido.

E/ A comunicar al PRESTADOR, tras la realización del PROYECTO, un informe general de ejecución.

F/ A autorizar al PRESTADOR a efectuar misiones de seguimiento y consulta cuyo objeto seria la evaluación de las condiciones de realización y de explotación del PROYECTO. A dicho efecto, el PRESTATARIO se compromete a acoger a estas misiones cuya periodicidad y condiciones de desarrollo, in situ, serán determinadas por el PRESTADOR tras la consulta del PRESTATARIO.

Artículo 15: Compromisos del PRESTATARIO

El PRESTATARIO se compromete:

- A no crear préstamos privilegiados o prioritarios con relación a los préstamos del PRESTADOR en favor de prestadores a los que prestaría o daría su garantía y a extender al PRESTADOR si éste lo pidiera, el beneficio de cualquier garantía suplementaria que acordaría a cualquier otro prestador.

- A dar al PRESTADOR las informaciones que éste pueda razonablemente pedirle respecto a la situación de su deuda pública interior y exterior así como sobre la situación de los préstamos que haya garantizado.

Artículo 16: Seguimiento del BENEFICIARIO

En el caso en el que el CRÉDITO sea retrocedido a un BENEFICIARIO, el PRESTATARIO tomará las medidas necesarias para que el BENEFICIARIO, durante el período de realización y de explotación del PROYECTO:

A/ Comunique al PRESTADOR sus cuentas anuales (balances y cuentas de resultado) desde el momento de su aprobación así como cualquier información que el PRESTADOR pueda razonablemente pedir sobre la situación financiera.

B/ Dirija al PRESTADOR, a su demanda, los informes de las deliberaciones y los informes de los órganos sociales así como los informes de los censores de cuentas y los informes de auditoria contable.

C/ Asegure, hasta el completo pago de todas las sumas debidas por el PRESTATARIO del CRÉDITO, los bienes financiados por el PRESTADOR contra peligros de incendio y de explosión.

TÍTULO IV – EXIGIBILIDAD ANTICIPADA E IMPAGOS

Artículo 17: Exigibilidad anticipada del CRÉDITO

El PRESTADOR podrá considerar las sumas restantes debidas del CRÉDITO como inmediatamente exigibles y pagaderas por el PRESTATARIO en los casos enumerados después:

1º/ El PRESTATARIO no se conformaría a una de las obligaciones que él ha contratado según los términos de la presente Convención y en particular.

a/ los fondos no habrían sido utilizados en conformidad a la afectación prevista.

b/ las sumas exigibles en principal, intereses, intereses moratorios o gastos accesorios no serían pagados en la fecha debida en totalidad o en parte.

2º/ Uno de los acontecimientos siguientes afectaría el PROYECTO:

a/ suspensión o aplazamiento de la realización del PROYECTO durante un plazo superior a tres meses.

b/ falta de terminación del PROYECTO en la fecha limite del pago de los fondos, excepto aplazamiento de esta fecha aceptado por el PRESTADOR.

c/ cesación de la explotación de las instalaciones financiadas por el PRESTADOR.

3º/ Si uno de los acontecimientos siguientes se produjera:

a/ obligación por el PRESTATARIO de proceder, como consecuencia de una falta a sus compromisos, al reembolso anticipado de cualquier otro crédito consentido por el PRESTADOR o cualquier otro prestador.

b/ falta por el PRESTATARIO a cualquier obligación contratada hacia el PRESTADOR.

Si uno de estos casos de exigibilidad anticipada tuviera lugar y si el PRESTADOR entendiera retirar al PRESTATARIO el beneficio del término del CRÉDITO, le bastaría con informarle de su decisión mediante carta certificada.

La exigibilidad inmediata e integral de todas las sumas debidas del CRÉDITO tomará efecto de pleno derecho a partir del envío de esta carta certificada sin que fuera necesaria ninguna otra formalidad.

Artículo 18: Impagos

1º/ Sin perjuicio de la aplicación de las disposiciones del Artículo 17 de las Disposiciones Generales sobre la exigibilidad anticipada del CRÉDITO, en la hipótesis de que el PRESTATARIO no pagará íntegramente las sumas debidas del CRÉDITO o del cualquier otro crédito acordado por el PRESTADOR, el PRESTADOR se reserva el derecho de:

a/ suspender la formalización de las convenciones relativas a las licitaciones de financiamiento notificadas por el PRESTADOR al PRESTATARIO.

b/ suspender el examen de los mercados transmitidos por el PRESTATARIO al PRESTADOR que dichos mercados sean financiados con el CRÉDITO o con otro financiamiento consentido por el PRESTADOR al PRESTATARIO.

c/ cesar todo pago respecto a la presente Convención o de cualquier otra Convención de Financiamiento concluida o que fuera concluida entre el PRESTADOR y el PRESTATARIO.

La información de las empresas concernidas por estas sanciones releva de la responsabilidad del PRESTATARIO pero éste reconoce también al PRESTADOR la facultad de informarlas de esto.

2º/ El PRESTATARIO autoriza a las empresas a suspender o a retrasar la ejecución de sus prestaciones en caso de aplicación de una de las cláusulas previstas en el párrafo 1º/ antes indicado.

TÍTULO V – DISPOSICIONES DIVERSAS

Artículo 19: Traducción

Los originales de la presente Convención son establecidos y firmados en lengua francesa.

Si una traducción se efectuara, sólo la versión francesa seria fidedigna en caso de divergencia de interpretación de las disposiciones de la presente Convención o en caso de litigio entre las partes.

Artículo 20: Derecho aplicable

La presente Convención está regida por el derecho francés.

Artículo 21: Arbitraje

Todas las diferencias que provengan de la presente Convención serán reguladas definitivamente sobre la base del Reglamento de Conciliación y Arbitraje de la Cámara de Comercio Internacional en vigor en la fecha de la introducción del procedimiento de arbitraje, por uno o varios árbitros nombrados en conformidad con dicho reglamento.

La parte que desee recurrir al arbitraje informará por carta certificada a la otra parte. Las partes deberán convenir de la elección de la sede del arbitraje y de la nacionalidad del árbitro único o del Presidente del Tribunal de Arbitraje. A falta de acuerdo en el plazo de un mes a partir del envío de la carta certificada, el arbitraje tendrá lugar en LAUSANNE (SUIZA) y el Árbitro único, o el Presidente, será de nacionalidad suiza.

El derecho francés será aplicable a todos los litigios que provengan de la presente cláusula de arbitraje y la lengua para el arbitraje será el francés.

La presente cláusula de arbitraje permanecerá válida incluso en caso de nulidad, de rescisión, de anulación, o de expiración de la presente Convención. El hecho por una de las partes de intentar un procedimiento contra la otra parte no podrá, en si, suspender sus obligaciones contractuales tal y como resultan de la presente Convención.

La firma por el PRESTATARIO de la presente cláusula de arbitraje vale en tanto que acuerdo expreso de las partes, renuncia a cualquier inmunidad de jurisdicción y de ejecución que podría hacer prevalecer.

Artículo 22: Anulación

En el caso en el que el levantamiento de las condiciones suspensivas de pago previstas por la presente Convención no hubiera tenido lugar en el plazo de 18 meses a partir de la fecha del otorgamiento del CRÉDITO que figura en la primera página de la presente Convención, el PRESTADOR se reserva el derecho a rescindir la presente Convención sin formalidades particulares.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los diez (10) días del mes de enero del año dos mil dos (2002); años 158 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Ramiro Espino Fermín,
Secretario

Julio Ant. González Burell,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neuman Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 117-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y el Lic. Nelson Antonio Hernández Muñoz, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 117-04

VISTO el inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de compra-venta de terrenos suscrito en fecha 12 de agosto del 1994, entre el **INGENIO RIO HAINA** y el señor LIC. NELSON ANTONIO HERNÁNDEZ MUÑOZ, representado por la señora MILDRED HERNÁNDEZ MUÑOZ.

RESUELVE:

UNICO.- APROBAR el contrato de compra-venta de terrenos suscrito en fecha 12 de agosto de 1994, entre el INGENIO RIO HAINA, representado por su Director Ejecutivo, señor ING. JUAN A. HERNÁNDEZ KUNHARDT, de una parte; y de la otra parte el señor LIC. NELSON ANTONIO HERNÁNDEZ MUÑOZ, representado por la señora MILDRED HERNÁNDEZ MUÑOZ, por medio del cual el primero traspasa al segundo, el inmueble siguiente, una porción de terreno con una extensión superficial de 7 Has, 34 As, 32 ,Cas equivalentes a 116.77 tareas nacionales, dentro de la Parcela No.10 Parte, del D. C. No.31, del Distrito Nacional, valorada en la suma de NOVENTA Y OCHO MIL OCHENTA Y SEIS PESOS CON OCHENTA CENTAVOS (RD$98,086.80), que copiado a la letra dice así:

ACTO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

ENTRE: De una parte, el INGENIO RIO HAINA, organismo estatal, autónomo, organizado y creado de acuerdo con la Ley No.7, de fecha 19 de agosto de 1966, válidamente representado por su Director Ejecutivo, señor ING. JUAN A. HERNÁNDEZ KUNHARDT, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario estatal, portador de la Cédula de Identificación Personal No.154243, serie 1ra., sello hábil, domiciliado y residente en la ciudad de Santo Domingo, actuando en virtud del PODER que le fuere otorgado por el Presidente de la República en fecha 7 de septiembre de 1993, y por las recomendaciones adoptadas por el Consejo Directivo del (CEA), en su Sesión Ordinaria de fecha 7 de agosto de1989, que en lo que sigue del presente, se denominará EL INGENIO; y, de la otra parte, el LIC. NELSON ANTONIO HERNÁNDEZ MUÑOZ,

dominicano, mayor de edad, casado, Administrador de Empresas, portador de la Cédula de Identificación Personal No.184372, serie 1ra., sello hábil, domiciliado y residente en la calle Camino Central No.6, Arroyo Hondo, de esta ciudad de Santo Domingo, representado en este acto por la señora MILDRED HERNÁNDEZ MUÑOZ, dominicana, mayor de edad, soltera, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0098484-8, domiciliada y residente en la Casa No.7, Calle A, Urbanización Cuesta Hermosa, de esta ciudad, representación que ostenta según el Poder otorgado por ante el DR. RAFAEL EDUARDO LEOMINE MEDINA, Notario Público, en fecha ocho (8) del mes de julio del año 1994, anexo al presente documento, quien en lo delante de este acto se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de EL COMPRADOR, quien acepta, el siguiente inmueble:

"Una porción de terreno con una extensión superficial de 7 Has, 34 As, 32 Cas, equivalentes a 116.77 tareas nacionales, dentro de la Parcela No.10 Parte, del D. C. No.31, del Distrito Nacional, con los siguientes linderos:

Al Norte: Resto de la Parcela No.10 y Adriano Rodríguez.
Al Este: Carretera y resto de la Parcela No.10, ocupada por el Gral. Payano Rojas.
Al Sur: Carretera y resto de la Parcela No.10, ocupada por el Gral. Aristy Calvo.
Al Oeste: Resto de la Parcela No.10, ocupada por Ramón Muñoz Medrano.

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No.63-1033, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, en fecha 6 de marzo de 1963, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio total acordado para la presente operación de compra-venta es de NOVENTA Y OCHO MIL OCHENTA Y SEIS PESOS CON OCHENTA CENTAVOS RD$98,086.80, o sea a razón de RD$840.00 la tarea, el cual será pagado por EL COMPRADOR, en la forma siguiente:

a) Un 60% del valor total, equivalente a la suma de CINCUENTA Y OCHO MIL OCHOCIENTOS CINCUENTA Y DOS PESOS CON OCHO CENTAVOS (RD$58,852.08), al suscribir el presente contrato, valor que declara EL INGENIO haber recibido a su entera

satisfacción, razón por lo cual este acto sirve a EL COMPRADOR como recibo, descargo y finiquito por dicha suma;

b) El resto, o sea, la suma de TREINTA Y NUEVE MIL DOSCIENTOS TREINTA Y CUATRO PESOS CON SESENTA Y DOS CENTAVOS (RD$39,234.72), en el plazo de un (1) año, a partir de la fecha del presente acto.

PARRAFO.- Estos terrenos fueron tasados por la Dirección General de Catastro Nacional, a razón de RD$1,000.00 y RD$600.00 la tarea, mediante avalúo realizado en fecha 27 de septiembre de1988.

CUARTO: En virtud del privilegio del vendedor no pagado establecido en el Artículo 2103 del Código Civil, EL COMPRADOR, consiente a favor de EL INGENIO, la inscripción de un privilegio sobre el inmueble objeto de la presente venta, por el saldo deudor, ascendente a la suma de TREINTA Y NUEVE MIL DOSCIENTOS TREINTA Y CUATRO PESOS CON SETENTA Y DOS CENTAVOS (RD$39,234.72) al interés legal de uno por ciento (1%) mensual.

QUINTO: El presente contrato, después de suscrito por las partes, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y así se han distribuido, a los doce (12) días del mes de agosto del año mil novecientos noventa y cuatro (1994), en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana.

POR EL INGENIO:

ING. JUAN A. HERNÁNDEZ KUNHARDT

POR EL COMPRADOR:

LIC. NELSON ANT. HERNANDEZ MUÑOZ

POR EL PODER:

MILDRED HERNÁNDEZ MUÑOZ

YO, DR. EDUARDO LEOMINE MEDINA, Abogado, Notario Público de los del Número para el Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE, que por ante mí comparecieron los señores: ING. JUAN A. HERNÁNDEZ KUNHARDT y MILDRED

HERNÁNDEZ MUÑOZ, en representación del LIC. NELSON ANT. HERNANDEZ MUÑOZ, de generales que constan más arriba, quienes me declararon bajo la fe del juramento que las firmas que aparecen al pie de este documento son las mismas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las mismas entera fe y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los DOCE (12) días del mes de agosto del año mil novecientos noventa y cuatro (1994).

DR. EDUARDO LEOMINE MEDINA
Notario Público

YO, LIC. PEDRO A. MELLA FEBLES, Abogado y Notario Público de los del Número para el Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE, que esta copia es fiel y conforme a su original, que lo he tenido en mi presencia y el cual se encuentra depositado en la Consultoría Jurídica del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), sito en la calle Frank Cipriano de Utrera, Centro de los Héroes, de esta ciudad. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de diciembre del año dos mil dos (2002).

LIC. PEDRO A. MELLA FEBLES
Abogado Notario.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de diciembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Antonio Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Marcial Valera,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 118-04 que otorga una pensión del Estado a favor del señor Lino Antonio González Lora.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 118-04

CONSIDERANDO: Que el señor **LINO ANTONIO GONZÁLEZ LORA** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.003-008807-7, laboró en la Secretaría de Estado de Agricultura en forma continua por espacio de veinte años (20) años, iniciándose en marzo del 1977 y finalizando su gestión en septiembre del año 1997.

CONSIDERANDO: Que la labor desempeñada en el sector público por el señor LINO ANTONIO GONZALEZ LORA, fue ejercida con vocación, capacidad, dedicación y lealtad, y sin embargo, en la actualidad, el referido señor padece de quebrantos de salud a causa de su avanzada edad que lo imposibilitan a continuar realizando labores productivas para costearse sus necesidades básicas y las de su familia;

CONSIDERANDO: Que por las razones anteriormente expuestas, se justifica que el señor LINO ANTONIO GONZALEZ LORA, sea beneficiado con una pensión por parte del Estado Dominicano;

CONSIDERANDO: Que es función del Estado socorrer a todo ciudadano o ciudadana en especial a aquellos que prestaron sus servicios a instituciones del Estado Dominicano y que hoy en día por razones de edad, salud y otras causas, no pueden producir bienes en la demanda de sus necesidades.

VISTO el Artículo 10 de la Ley 379, de fecha 11 de diciembre del 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO PRIMERO: Se otorga una pensión del Estado a favor del señor LINO ANTONIO GONZALEZ LORA, por la suma de RD$6,000.00 (SEIS MIL PESOS CON 00/100) mensuales.

ARTICULO SEGUNDO: Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de Ley de Gastos Públicos, a partir de la promulgación de la presente ley.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de marzo del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

José Alejandro Santos Rodríguez,
Secretario

Celeste Gómez Martínez,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de junio del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Hermés Juan José Ortiz Acevedo,
Secretario Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 119-04 que otorga una pensión del Estado a favor del señor Fernando Arturo Andujar.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 119-04

CONSIDERANDO: Que el señor FERNANDO ARTURO ANDUJAR, de más de 70 años de edad, laboró durante cuarenta y cuatro (44) años en varios departamentos de la administración pública desde noviembre de 1951 hasta octubre de 1995;

CONSIDERANDO: Que el señor FERNANDO ARTURO ANDUJAR padece de serios quebrantos de salud que le imposibilitan realizar labores productivas;

CONSIDERANDO: Que, por sus largos años de servicios a favor del Estado, al señor FERNANDO ARTURO ANDUJAR le fue otorgada una pensión mediante Decreto No.289-94, de fecha 27 de septiembre de 1994, recibiendo en la actualidad una cantidad que no le cubre sus necesidades perentorias;

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado Dominicano ir en auxilio de todos aquellos ciudadanos que han laborado por varios en sus instituciones ininterrumpidamente, y que por su avanzada edad se les torna imposible solventar sus necesidades básicas con un digno trabajo.

VISTO el Artículo 10 de la Ley No.379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

VISTO el Decreto No. 289-94, de fecha 27 de septiembre de 1994.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se concede una pensión del Estado a favor del señor FERNANDO ARTURO ANDUJAR, por la suma de RD$6,000.00 (SEIS MIL PESOS CON 00/100) mensuales.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos, a partir de la promulgación de la presente ley.

ARTICULO 3.- Se modifica el Decreto No. 289-94, del 27 de septiembre de 1994, en lo que respecta al señor FERNANDO ARTURO ANDUJAR.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de marzo del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

José Alejandro Santos Rodríguez,
Secretario

Celeste Gómez Martínez,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de mayo del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 120-04 que otorga una pensión del Estado a favor del señor Miguel Ángel Andujar.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 120-04

CONSIDERANDO: Que el señor Miguel Angel Andújar, Cédula de Identidad Personal No.11434, serie 03, presta sus servicios en la administración pública, durante ocho (8) años, desempeñándose como Inspector del Centro de Comercialización de Baní;

CONSIDERANDO: Que el señor Miguel Angel Andújar padece serios quebrantos de salud que lo imposibilitan para el trabajo productivo;

CONSIDERANDO: Que es función del Estado Dominicano proteger a todos aquellos ciudadanos y ciudadanas que hayan prestado sus servicios al Estado y por razones de edad, salud u otra razón, ameritan de una adecuada protección.

VISTO el Artículo 10 de la Ley 379 de fecha 11 de diciembre del año 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO PRIMERO: Se concede una pensión de Estado a favor del señor Miguel Andújar, ascendente a la suma de RD$7,000.00 (SIETE MIL PESOS CON 00/100) mensuales.

ARTICULO SEGUNDO: Dicha pensión será pagada al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de marzo del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

José Alejandro Santos Rodríguez,
Secretario

Celeste Gómez Martínez,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de junio del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Hermés Juan José Ortiz Acevedo,
Secretario Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 121-04 que declara área protegida, refugio de vida silvestre y Patrimonio Natural de la Nación, El Cañón del Río Guayabo, del municipio de Mao, provincia Valverde.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 121-04

CONSIDERANDO: Las múltiples solicitudes y propuestas de los entendidos en medio ambiente y recursos naturales, áreas protegidas, biodiversidad y vida silvestre, respecto a la importancia de preservar EL Cañón del Río Gurabo o como también se conoce La Furnia de Gurabo;

CONSIDERANDO: Que en La Furnia de Gurabo, de Mao, habitan y frecuentan fauna y flora endémicas, cuyas poblaciones serán amenazadas de extinción en el territorio nacional;

CONSIDERANDO: Que están dadas las condiciones para comprender la importancia del área que habrá de declararse área protegida, para el cuidado y preservación de La Furnia del Río de Gurabo, en Mao Valverde.

VISTA la Ley No.64-00, que crea la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, de fecha 18 de agosto del 2000.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:´

ARTICULO 1.- Se declara área protegida, refugio de vida silvestre y patrimonio natural de la Nación, El Cañón del Río Gurabo, en el municipio de Mao, provincia Valverde, conocido con el nombre de “La Furnia de Gurabo”.

ARTICULO 2.- La localización, límites y descripción de La Furnia de Gurabo son los siguientes:

El área localizada está ubicada a unos 20 Kms. aproximadamente al Suroeste de Mao, Valverde, ente las coordenadas geográficas 19º, 27' a 19º, 20' latitud, norte y 71º, 10' a 71º, 12' longitud oeste, próxima a La Loma de Los Quemados.

El área delimitada en sí, es un polígono orientado norte-sur que contiene un tramo de alrededor de 8 kilómetros del Río Gurabo, en su cuenca media de aproximadamente 25 Kms^2 y comprende El Cañón del Río Gurabo, denominado La Furnia y los cerros de alrededor, con elevaciones sobre el nivel del mar que oscilan entre los 60 y 250 metros, los farallones tienen pendientes totalmente verticales con alturas superiores a los 50 metros en algunos tramos.

Está limitado al Norte por la carretera Mao-Santiago Rodríguez, en el lugar del puente sobre este río, en dicha carretera. Al Este, corre paralelo a la carretera que va a Monción, desde El Cruce de Los Quemados; éste límite está sobre el arroyo denominado Arroyo Hondo, afluente del Río Gurabo y atraviesa localidades de las comunidades de Los Quemados, El Higuito y Arroyo de Agua. Al Sur, corre sobre una cañada denominada Cañada Grande, próximo a las localidades del Monte Chispero, Monte Higuito y Monte de la Gallina. Al Oeste, carretera Mao-Santiago Rodríguez y camino que va de esta carretera a las comunidades de La Estancia y Gurabito, atravesando por las comunidades de Los Caimoníes y El Orégano.

ARTICULO 3.- Queda bajo la responsabilidad de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, y sus dependencias, la administración, manejo, coordinación y protección de esta área.

ARTICULO 4.- Se dispone la colaboración intergubernamental de todas las dependencias de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, tales como Sub-Secretaría de Áreas Protegidas y Biodiversidad y sus direcciones de suelos y aguas, entre otras, así como la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, la Policía Nacional y las autoridades civiles de las comunidades aledañas y sus pobladores, para el estricto cumplimiento de salvaguardar esta área.

ARTICULO 5.- La Sub Secretaría de Areas Protegidas y Biodiversidad y sus direcciones nacionales de vida silvestre y biodiversidad y la de áreas protegidas cumplirán, entre otros, con las tareas siguientes:

a) Señalización de los límites del área a proteger, destacando mediante avisos y señalizaciones el perímetro de la misma caza a 500 metros.

b) Las señalizaciones de las entradas al área de conservación de acuerdo a las vías existentes y a las que puedan abrirse en el futuro; en esta señalización se colocarán leyendas alusivas a los valores ecológicos y culturales contenidos en el área, a fin de promover el debido respeto y concientizar los visitantes y lugareños.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de julio del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Máximo Castro Silverio,
Vicepresidente en Funciones

Nelson Antonio Núñez,
Secretario Ad-Hoc.

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de diciembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Antonio Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Marcial Valera,
Secretario Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 122-04 que designa con el nombre de Don Manuel Peña, la carretera Santiago San José de las Matas, entre el tramo comprendido desde el Instituto Superior de Agricultura (ISA) y San José de las Matas.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 122-04

CONSIDERANDO: Que don Manuel Peña dio grandes aportes culturales y morales al municipio de San José de las Matas;

CONSIDERANDO: Que don Manuel Peña fue un ejemplo para las futuras generaciones, ya que por sus creencias religiosas y su dedicación al trabajo cooperativo, dio lo mejor en beneficio de la mayoría de la municipalidad;

CONSIDERANDO: Que don Manuel Peña creó una familia de hombres y mujeres que son ejemplos en la sociedad de hoy, dedicados a predicar el bien a través de templos religiosos, una familia de hombres y mujeres dedicados a la producción de bienes y servicios, tanto en la República Dominicana como en el exterior, que ha seguido su ejemplo de ayuda a los más necesitados y a las comunidades serranas, y han creado la Fundación Don Manuel Peña, que beneficia a miles de personas de escasos recursos económicos.

VISTA la Ley No.2439, del 8 de julio de 1950, sobre y asignación de nombres de persona, vivas o muertas, o divisiones políticas, obras, edificios, vías, etc., modificada por la Ley No.49, del 9 de noviembre de 1966.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se designa con el nombre de Don Manuel Peña la carretera Santiago-San José de las Matas, entre el tramo comprendido desde el Instituto Superior de Agricultura (ISA) y San José de las Matas.

ARTICULO 2.- La Liga Municipal Dominicana encargará a los ayuntamientos de Santiago y de San José de las Matas el fiel cumplimiento de la presente ley.

ARTICULO 3.- La presente ley deroga cualquier otra que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de septiembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Antonio Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 123-04 que declara la edificación que aloja el Casino del Yuna, Patrimonio Histórico de la Ciudad de Bonao.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 123-04

CONSIDERANDO: Que desde su fundación el 26 de enero del 1926 el Casino del Yuna fue el centro de las principales actividades sociales, culturales y políticas que se realizaron en la ciudad de Bonao;

CONSIDERANDO: Que el Casino del Yuna cuenta con una arquitectura victoriana, cuya estructura ha sido edificada siguiendo una técnica mixta construida en una base de concreto armado y paredes de madera de techo de zinc, piso de madera; enclavada en el mismo corazón de la ciudad de Bonao;

CONSIDERANDO: Que el estado de deterioro de las edificaciones del Casino del Yuna, ubicado en la esquina formada por las calles 16 de Agosto e Independencia, del municipio de Bonao, denota que se deben tomar las previsiones de lugar para que no corra la misma suerte que corrió la edificación que otrora albergara la Voz del Yuna;

CONSIDERANDO: Que la obra por el tipo de arquitectura que posee, por su ubicación y por los eventos que ha albergado en sus paredes forma parte del patrimonio histórico de la ciudad de Bonao y por ende, de la región y del país;

CONSIDERANDO: Que con la preservación de dicha construcción se conserva una parte significativa de la historia del último siglo de toda la comunidad de Bonao;

CONSIDERANDO: Que la preservación del Casino del Yuna como patrimonio histórico de la ciudad de Bonao, constituye un atractivo turístico que podría contribuir a la promoción de esa industria en esta ciudad.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se declara la edificación que aloja al Casino del Yuna “Patrimonio Histórico de la Ciudad de Bonao”.

ARTICULO 2.- La edificación que aloja dicho Casino será sostenida y administrada por un patronato sin fines de lucro, que se denominará "Patronato Casino del Yuna".

PARRAFO I.- El Patronato del Casino del Yuna estará integrado por:

- El Senador(a) de la provincia, quien lo preside;
- El Síndico del municipio de Bonao;
- El (a) Gobernador (a) Civil de la provincia;
- Los Diputados de la provincia;
- Un representante de la Secretaría de Estado de Turismo;
- El Presidente de la filial provincial del Colegio Dominicano de Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores (CODIA);
- Un representante de la Plaza de la Cultura de Bonao; y
- Un representante de la Secretaría de Estado de Cultura.

PARRAFO II.- Las funciones del Patronato serán las siguientes:

a) Designar el directorio(a) ejecutivo y el personal necesario para el mantenimiento eficiente de la edificación;
b) Trabajar en coordinación con la demás instituciones sociales, culturales, profesionales o políticas de la comunidad, para asegurar un uso sostenido del edificio, que garantice la preservación de su integridad;
c) Promover el desarrollo de los proyectos culturales existentes y estimular el florecimiento de nuevos proyectos en toda la provincia;
d) Promover y crear las más variadas formas de expresión artísticas y culturales en el seno de la población;
e) Establecer mecanismos de consulta, asesoría y cooperación de los organismos nacionales e internacionales, que promuevan la conservación y desarrollo de los elementos culturales e históricos propios de la identidad del pueblo de Bonao y del país;

ARTICULO 3.- La Junta Directiva del Patronato redactará el reglamento que regirá sus funciones, siguiendo los lineamientos propios de una función sin fines de lucro.

ARTICULO 4.- El Poder Ejecutivo dispondrá las asignaciones correspondientes, dentro de la Ley de Gastos Públicos para el próximo año, a los fines de reparación y mantenimiento general del edificio, así como gastos de personal, material gastable y cualesquier otros gastos que para su preservación haya que realizar.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de mayo del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Hermes Juan José Ortiz Acevedo,
Secretario Ad-Hoc.

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de octubre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Antonio Vásquez Martínez,
Presidente

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 124-04 que eleva al Distrito Municipal Eugenio María de Hostos del municipio de Castillo, a la categoría de Municipio y la sección Sabana Grande, a la categoría de Distrito Municipal.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 124-04

CONSIDERANDO: Que la población del Distrito Municipal de Hostos, del municipio de Castillo, provincia Duarte, con 16,870, habitantes, manifiesta un desarrollo sostenido en lo económico, cultural, social y demográfico, lo cual la hace merecedora de ser elevada a la categoría de municipio, con el nombre de Eugenio María de Hostos;

CONSIDERANDO: Que el Distrito Municipal de Hostos, cuenta con unas 6,000 unidades habitacionales, tiene una gran actividad comercial, con agricultura de todos los géneros, granjas avícolas, porcinas y ganado, talleres de ebanistería, alfarería, mecánicos, de herrerías y cooperativas. Tiene clubes culturales y deportivos, escuelas primeras y liceos secundarios, iglesias católicas y evangélicas. En el plano de los servicios públicos disfruta de electricidad, teléfonos, acueducto propio, clínicas rurales y cementerio;

CONSIDERANDO: Que el Distrito Municipal de Hostos, cuyo nombre lo debe al ilustre educador Eugenio María de Hostos, del cual conmemoramos el centenario de su fallecimiento y 90 años de creación del municipio;

VISTA la Ley No.5220, del 21 de septiembre del 1959, sobre División Territorial de la República Dominicana, y sus modificaciones.

VISTA la Ley No.3455, del 21 de diciembre de 1952, sobre Organización Municipal y sus modificaciones.

VISTA la Ley No.273, del año 1981, sobre Distritos Municipales.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- El Distrito Municipal Eugenio María de Hostos, del municipio de Castillo, de la provincia Duarte, queda elevado a la categoría de Municipio, con el nombre de Eugenio María de Hostos.

ARTICULO 2.- La sección Sabana Grande, del Distrito Municipal de Hostos, queda elevada a la categoría de Distrito Municipal, con el nombre de distrito municipal de Sabana Grande.

ARTICULO 3.- Los parajes La Yuca, La Culata, María Hernández y La Isleta quedan elevados a la categoría de sección.

ARTICULO 4.- La zona urbana del municipio Eugenio María de Hostos estará compuesta por la población de Hostos y la rural, por las secciones y parajes siguientes:

Sección Acicate, con sus parajes Juan Díaz Abajo y La Sabana de la Ceyba.

Sección Cerrejón, con su paraje El Atoro.

Sección La Isleta, con sus parajes Cruce de Los Javieles y Cien Tareas.

ARTICULO 5.- Los límites del Municipio de Eugenio María de Hostos son los siguientes:

Al Norte: Municipio de Castillo;
Al Sur: La provincia Sánchez Ramírez;
Al Este: Municipio de Villa Riva;
Al Oeste: Municipio de Pimentel.

ARTICULO 6.- El Distrito Municipal Sabana Grande estará compuesto por la zona urbana, la sección de Sabana Grande, y la zona rural, por las secciones y parajes siguientes:

Sección Culata Abajo con su paraje La Yuca.

Sección La Culata con su paraje La Culata al Medio.

Sección María Hernández con su paraje El Resbalón.

ARTICULO 7.- Los límites del Distrito Municipal de Sabana Grande son los siguientes: Al Norte: sección Los Colchones, del municipio de Castillo; al sur: Río Yuna; al Este, municipio Eugenio María de Hostos; al Oeste municipio de Pimentel.

ARTICULO 8.- El Poder Ejecutivo designará las personas que considere necesaria en los cargos electivos hasta tanto se elijan las autoridades municipales, tal cual establece la Ley Electoral y la Constitución.

ARTICULO 9.- La procuraduría General de la República, la Secretaría de Estado de Interior y Policía, la Liga Municipal Dominicana, la Junta Central Electoral y

la Suprema Corte de Justicia adoptarán las medidas de carácter administrativo necesarias para la ejecución de esta ley.

ARTICULO 10.- La presente ley modifica, cuanto sea necesario, la Ley 5220, sobre División Territorial de la República Dominicana, del 21 de septiembre del año 1959 y sus modificaciones, y cualquier ley en la parte que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de diciembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Antonio Vásquez Martínez,
Presidente

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 125-04 que eleva a la sección de San Luís, del municipio Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, a la categoría de Distrito Municipal.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 125-04

CONSIDERANDO: Que la sección de San Luís, densamente poblada, alcanza una población de más de treinta mil (30,000) habitantes, y se encuentra rodeada de una amplia zona rural;

CONSIDERANDO: Que en la comunidad de San Luis existe un gran movimiento económico y social, y cuenta con escuelas públicas y colegios privados, un sub-centro de salud, cuartel de la Policía Nacional, una biblioteca, club cultural, instalaciones deportivas, etc.;

CONSIDERANDO: Que los parajes Naranjo, Cabreto y La Reforma se integran a la comunidad de San Luís por las congruencias que las unen.

VISTOS los Artículos 82, 84 y 87 de la Constitución de la República.

VISTA la Ley 3455, de 1952, sobre Organización Municipal.

VISTA la Ley 273, del año 1981, sobre Distritos Municipales.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- La sección de San Luis, del municipio Santo Domingo Este, de la provincia Santo Domingo, queda elevada a la categoría de Distrito Municipal, con el nombre de Distrito Municipal de San Luis.

PARRAFO.- La zona urbana del Distrito Municipal San Luis es la sección San Luis.

ARTICULO 2.- El Distrito Municipal de San Luis estará integrado por las secciones San Isidro y El Naranjo, con el paraje Cabreto, el Bonito.

ARTICULO 3.- Los límites del Distrito Municipal de San Luis San Isidro son:

Al Norte, con la carretera que conduce a La Reforma o cruce de Juan Bindin;

Al Sur, con el cruce de Mojurra o Cruce de Guerra;

Al Este, con entrada de La Balsa;

Al Oeste, el Río Ozama.

ARTICULO 4.- La presente medida modifica la Ley 5220, del 21 de septiembre de 1959, sobre División Territorial de la República Dominicana, y deroga cualquier disposición legal que le sea contraria.

ARTICULO 5.- La Secretaría de Estado de Interior y Policía, la Procuraduría General de la República, la Suprema Corte de Justicia y la Liga Municipal Dominicana adoptarán las medidas administrativas necesarias para el cumplimiento de la presente ley.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de septiembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de diciembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Antonio Vásquez Martínez,
Presidente

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

Bernardo Alemán Rodríguez,
Secretario Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 126-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor José Heriberto Lagares Quezada, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 126-04

VISTO el inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 14 de junio de 1991, entre el Estado Dominicano, debidamente representado en este acto por el Secretario de Estado, Administrador General de Bienes Nacionales, DR. RODOLFO RINCÓN MARTINEZ, de una parte; y de la otra parte, el señor JOSE HERIBERTO LAGARES QUEZADA, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta una porción de terreno con área de 895.39 metros cuadrados, dentro de la Parcela No.10-Pte., del Distrito Catastral No.31, del Distrito Nacional, ubicada en la calle Duarte Esq. 35 del Barrio Savica, Los Alcarrizos, con un valor de RD$42,531.03 (CUARENTIDOS MIL QUINIENTOS TREINTIUN PESOS CON 03/100), que copiado a la letra dice así:

CONTRATO NO. 1784

ENTRE:

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Secretario de Estado, Administrador General de Bienes Nacionales, DR. RODOLFO RINCÓN MARTINEZ, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identificación Personal No.18311, serie 49, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder de fecha 7 de febrero de 1991, expedido por el Poder Ejecutivo que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte; y de la otra parte, el señor JOSE HERIBERTO LAGARES QUEZADA, dominicano, mayor de edad, soltero, pensionado, domiciliado y residente en la calle Tte. Amado García Guerrero No.67, Barrio Mejoramiento Social, en esta ciudad, provisto de la Cédula de Identificación Personal No.2856, series11, se ha convenido y pactado el siguiente:

CONTRATO:

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO, representado como se ha indicado más arriba, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, en favor del señor JOSE HERIBERTO LAGARES QUEZADA, quien acepta el inmueble que se describe a continuación:

"Una porción de terreno con área de 895.39 metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No.10-Pte., del Distrito Catastral No.31, del Distrito Nacional, ubicada en la calle Duarte Esq. 35 del Barrio Savica, Los Alcarrizos, con los siguientes linderos y medidas: al Norte, calle Duarte, por donde mide 41.10 metros; al Este, calle "35", por donde mide 25.60 metros; al Sur, Parcela No.10-resto, por donde mide 40.00 metros; y al Oeste, Parcela No.10-resto, por donde mide 18.30 metros".

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta, ha sido por la suma de (CUARENTIDOS MIL QUINIENTOS TREINTIUN PESOS CON 03/00) RD$42,531.03, o sea, a razón de RD$47.50 el metro cuadrado, pagadero en la siguiente forma: RD$17,759.30 (DIECISIETE MIL SETECIENTOS CINCUENTA Y NUEVE PESOS CON 30/00), pagada según consta en el recibo No.0449, de fecha 5 de junio de 1991, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales, distribuida de la siguiente manera: la suma de RD$12,759.30 (DOCE MIL SETECIENTOS CINCUENTINUEVE PESOS CON 30/00) como inicial, equivalente a un 30% del valor total, por lo que el ESTADO DOMINICANO otorga a favor del señor JOSE HERIBERTO LAGARES QUEZADA, formal recibo de descargo y carta de pago en forma legal y los RD$5,000.00 (CINCO MIL PESOS) restantes, para ser aplicados a mensualidades; y el resto del valor total, en mensualidades consecutivas de RD$275.66 (DOSCIENTOS SETENTICINCO PESOS CON 66/00) cada una y una mensualidad de RD$276.11 (DOSCIENTOS SETENTISEIS PESOS CON 11/00).

TERCERO: EL VENDEDOR Y COMPRADOR convienen por el presente contrato, que el saldo insoluto devengará un interés de un 8% (OCHO POR CIENTO) anual.

CUARTO: Se establece por medio del presente acto, que en caso de que el COMPRADOR pagare una (1) o más anualidades por adelantado, se libera del pago del 8% (OCHO POR CIENTO).

QUINTO: Es convenido en caso de demora por parte del COMPRADOR en el cumplimiento de su obligación de cubrir cualquier cuota fija dentro de los quince (15) días que sigan a cada vencimiento, él pague al VENDEDOR un 1%, (UNO POR CIENTO) de interés por cada mes en retraso sobre el monto de la (s) cuotas atrasadas calculadas al día de pago, a título compensativo y sin necesidad de intervención judicial alguna. Queda entendido, que esta obligación es indispensable del pago de su deuda principal más los intereses.

SEXTO: Queda expresamente establecido entre las partes que el inmueble objeto del presente contrato, quedará gravado con un privilegio del VENDEDOR no pagado del favor del ESTADO DOMINICANO, por la suma de RD$24,771.73 (VEINTICUATRO MIL SETECIENTOS SETENTIUN PESOS CON 73/00), de conformidad con lo dispuesto por el Art. 2103, del Código Civil. En consecuencia, el señor LAGARES QUEZADA, autoriza y requiere del Registrador de Títulos del Distrito Nacional, la inscripción del referido privilegio.

SÉPTIMO:.EL COMPRADOR consiente en asumir la responsabilidad de cualquier reclamación o demanda en relación con el derecho de propiedad de las mejoras que se encuentren edificadas en la porción de terreno objeto de este caso.

OCTAVO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho sobre el inmueble indicado en este contrato, en virtud del Certificado de Título No.63-1033, expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

NOVENO: Queda expresamente establecido que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para fines de aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de la suma de RD$20,000.00, de conformidad con lo dispuesto por el Art.55, Inciso 10, de la Constitución de la República.

DECIMO: Las partes aceptan todas las estipulaciones de este contrato y para lo no previsto en el mismo se remite al derecho común.

HECHO Y FIRMADO EN DOS (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de junio del mil novecientos noventa y uno (1991).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

DR. RODOLFO RINCÓN MARTINEZ
Secretario de Estado
Administrador General de Bienes Nacionales

JOSE HERIBERTO LAGARES QUEZADA,
COMPRADOR

YO, DR. TOMAS PEREZ CRUZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden, puestas en mi presencia por los señores: DR. RODOLFO RINCÓN MARTINEZ Y JOSE HERIBERTO LAGARES QUEZADA, son las mismas que acostumbran usar en todos sus actos tanto públicos como privados. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de junio del año mil novecientos noventiuno (1991).

DR. TOMAS PEREZ CRUZ,
Abogado-Notario.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de diciembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 132 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de noviembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 127-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y la compañía Omawa S.A., sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 127-04

VISTO el inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de compra venta suscrito en fecha 17 de diciembre del 1997, entre el **INGENIO RIO HAINA**, representado por su Director Ejecutivo del CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR (CEA), SR. PEDRO IGNACIO RODRIGUEZ CHIAPPINI, y la Compañía OMAWA, S.A., representada por su presidente Sra. MYRNA BRUGAL DE JANA.

RESUELVE:

UNICO.- APROBAR el contrato de compra venta de terrenos suscrito en fecha 17 de diciembre de 1997, entre el INGENIO RIO HAINA, representado por su Director Ejecutivo del CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR (CEA), SR. PEDRO

IGNACIO RODRIGUEZ CHIAPPINI, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de compra venta, una porción de terreno con una extensión superficial de DOCE MIL TRESCIENTOS METROS CUADRADOS (12,300 M/2), dentro del ámbito de la Parcela No.9 del D. C. No.19, del D.N., Sección Yaguasa, Lugar Sabana Grande, Guaricado, propiedad del Ingenio Río Haina, valorado en la suma de DOS MILLONES CUATROCIENTOS SESENTA MIL PESOS CON 00/100 (RD$2,460,000.00), que copiado a la letra dice así:

ACTO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

CONTRATO NO._____

ENTRE: De una parte, el INGENIO RIO HAINA, organismo estatal autónoma del Estado Dominicano, organizado y existente de conformidad con la Ley No.7, de fecha 19 de agosto de 1966, válidamente representado por el Director Ejecutivo, del CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR (CEA), SR. PEDRO IGNACIO RODRIGUEZ CHAPPINI, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario estatal, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0006553-1, domiciliado y residente en la ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del PODER que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 10 de enero de 1994, quien en lo que sigue del presente acto se denominará EL INGENIO; y, de la otra parte, la compañía OMAWA, S.A., entidad comercial organizada y existente de conformidad con las leyes de la República Dominicana, con domicilio social, sito en la Calle Hermanos Deligne No. 155, Gazcue de esta ciudad de Santo Domingo, debidamente representada por su Presidente SRA. MYRNA BRUGAL DE JANA, dominicana, mayor de edad, casada, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1209597-1, domiciliada y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente acto se denominará LA COMPRADORA.

HAN CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de LA COMPRADORA, quien acepta, el siguiente inmueble:

"Una porción de terreno con una extensión superficial de DOCE MIL TRESCIENTOS METROS CUADRADOS (12,300 M/2), dentro del ámbito de la Parcela No.9 del D. C. No.19, del D.N., Sección Yaguasa, lugar Sabana Grande, Guaricado, propiedad del Ingenio Río Haina, con los siguientes linderos:

Al Norte: Resto de la Parcela No.12-A del D.C. No.19, del D.N., propiedad de OMAWA, S.A.;

Al Este: Parte de la misma Parcela No.9;
Al Sur: Avenida Jacobo Majluta Azar; y
Al Oeste: Avenida Jacobo Majluta Azar.

PARRAFO: Queda expresamente convenido que el plano correspondiente a la porción de terreno antes descrita deberá ser firmado por las partes y formará parte integral del presente Contrato.

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No.60-2487, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, en fecha 1ero. de septiembre de 1960, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio total acordado para la presente operación de venta de terreno es de DOS MILLONES CUATROCIENTOS SESENTA MIL PESOS CON 00/100(RD$2,460,000.00), o sea a razón de DOSCIENTOS PESOS RD$200.00 el metro cuadrado, suma ésta que fue pagada por LA COMPRADORA, mediante Cheque de Administración No.21467, de fecha 15 de diciembre de 1997, girado contra el Banco Gerencial y Fiduciario, valor que declara EL INGENIO haber recibido a su entera satisfacción, razón por la cual este Acto sirve a LA COMPRADORA como recibo de finiquito y descargo legal por dicha suma.

PARRAFO: Estos terrenos fueron tasados tanto por la Dirección General del Catastro Nacional como por la firma de tasadores privados Dominici & Asociado, mediante avalúos realizados en fechas 21 y 27 de noviembre del 1997, respectivamente.

CUARTO: LA COMPRADORA se obliga a pagar todos los gastos que ocasione o pueda originar el presente contrato, ya sean judiciales o extrajudiciales, impuestos, tasas y contribuciones, redacción y legalización del mismo, y en general, todos aquellos gastos que realice EL INGENIO como consecuencia del presente contrato.

QUINTO: El presente contrato, después de suscrito por las partes, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

SEXTO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de Compra y Venta de inmuebles.

SEPTIMO: Para los fines y consecuencias legales del presente Contrato, las partes eligen domicilio del modo siguiente: EL INGENIO: En el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (CEA, sito en la calle Fray Cipriano de Utrera del Centro de los Héroes de Constanza, Maimón y Estero Hondo de esta ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional; y, LA COMPRADORA: En la dirección que aparece al inicio de este Contrato.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo tenor y efecto, uno para cada uno de las partes contrantes, y así se han distribuido, en la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República, a los diecisiete (17) días del mes de diciembre del año mil novecientos noventa y siete (1997).

POR EL INGENIO

PEDRO IGNACIO RODRIGUEZ CHIAPPINI,
Director Ejecutivo.
(CEA)

POR LA COMPRADORA:

MYRNA BRUGAL DE JANA,
Presidente
OMAWA, S.A.

YO, DR. MIGUEL AZIZ DAJER DABAS, Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que por ante mí comparecieron los señores: PEDRO IGNACIO RODRIGUEZ CHIAPPINI Y MYRNA BRUGAL DE JANA, de generales y calidades que constan, quienes me declararon bajo la fe del juramento que las firmas que anteceden son las mismas que acostumbran usar en todos los Actos de sus vidas, tanto públicos como privados, por lo que merecen entera fe y crédito. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de diciembre del año mil novecientos noventa y siete (1997).

DR. MIGUEL AZIL DAJER DABAS
Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de abril del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Bernardo Aleman Rodríguez,
Secretario Ad-Hoc.

Julio Ant. González Burell,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de septiembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 128-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Boca Chica y la Asociación de Chóferes de Minibuses de Boca Chica (ASOCHOMBCA), sobre la venta de dos porciones de terreno en Los Tanquisitos, Andrés Boca Chica, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 128-04

VISTO el inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de compra venta suscrito en fecha 12 de julio de 1996, entre el INGENIO BOCA CHICA Y LA ASOCIACIÓN DE CHÓFERES DE MINIBUSES DE BOCA CHICA (ASOCHOMBCA), debidamente representada por su Secretario General, Sr. Raúl Castillo.

RESUELVE:

UNICO.- APROBAR el contrato de compra venta suscrito en fecha 12 de julio del año 1996, entre el INGENIO BOCA CHICA, representado en este acto por el Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA) señor ING. JUAN A. PLA. GOMEZ, de una parte; y de la otra parte, LA ASOCIACIÓN DE CHÓFERES DE MINIBUSES DE BOCA CHICA, (ASOCHOMCA), debidamente representada por su Secretario General, Sr. Raúl Castillo, por medio del cual el primero traspasa al segundo de compra-venta, Dos (2) porciones de terreno con una extensión superficial de 269.00 y 181.24 metros cuadrados respectivamente, lo que hace un total de 450.24 metros cuadrados, dentro de la Parcela No. 264, del D. C. No.32, del Distrito Nacional, lugar Los Tanquecitos de Andrés Boca Chica, marcadas en el plano particular como solares No. 62 y 38-parte, del Bloque No.13, propiedad del Ingenio Boca Chica, valorada en la suma de OCHENTA Y SIETE MIL SETECIENTOS ONCE PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$87,711.00), que copiado a la letra dice así:

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

ENTRE: De una parte, el INGENIO BOCA CHICA, organismo estatal autónomo, organizado y creado de acuerdo con la Ley No.7, de fecha 19 de agosto de 1966, válidamente representado por el Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), señor ING. JUAN A. PLA GOMEZ, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario estatal, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0662681-5 (anterior No.25707, serie 37), sello hábil, domiciliado y residente en la ciudad de Santo Domingo, actuando en virtud del Poder que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 3 de junio de1993, por las recomendaciones adoptadas por el Consejo Directivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA) en su Sesión Ordinaria de fecha 19 de mayo de 1993, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará EL INGENIO; y, de la otra parte, LA ASOCIACIÓN DE CHÓFERES DE MINIBUSES DE BOCA CHICA, (ASOCHOMBCA), entidad creada en virtud de las leyes de la República Dominica, con su domicilio y asiento social en esta ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, debidamente representada por su Secretario General, Sr. RAUL CASTILLO, dominicano, mayor de edad, soltero, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0026645-1 (anterior No.240211, Serie 01), sello hábil, domiciliado y residente en la Autopista Las Américas, Km. 30, de Andrés Boca Chica, Distrito Nacional, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará LA COMPRADORA.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de LA COMPRADORA quien acepta el siguiente inmueble:

Dos (2) porciones de terreno con una extensión superficial de 269.00 y 181.24 metros cuadrados, respectivamente, lo que hace un total de 450.24 metros cuadrados, dentro de la Parcela No.264, del D. C. No.32, del Distrito Nacional, lugar Los Tanquecitos de Andrés Boca Chica, marcada en el plano particular como Solares No.62 y 38-parte, del Bloque No.13, propiedad del Ingenio Boca Chica, con los siguientes linderos:

Al Norte: Solar No.38 del mismo Bloque.

Al Sur: Autopista Las Américas.

Al Este: Solar No.63, del mismo Bloque.

Al Oeste: Solar No.61, del mismo Bloque.

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No. 49575, de fecha QUINCE (15) de febrero del año 1957, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio acordado para la presente operación de venta de terreno, es para la porción No.62, con un área de DOSCIENTOS SETENTA Y NUEVE (269) metros cuadrados, a razón de DOSCIENTOS VEINTICINCO PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$225.00) el metro cuadrado; y, para la porción número 38-parte, con un área de CIENTO OCHENTA Y UN PUNTO VEINTICUATRO (181.24) metros cuadrados a razón de CIENTO CINCUENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 ($150.00) el metro cuadrado.

PARRAFO: El precio total acordado para la presente operación de venta de terreno es de OCHENTA Y SIETE MIL SETECIETOS ONCE PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$87,711.00) valor que será pagado por LA COMPRADORA, en la forma siguiente:

a) La suma de TREINTA MIL SEISCIENTOS NOVENTA Y OCHO PESOS ORO DOMINICANOS CON 85/100 (RD$30,698.85), al suscribirse el contrato, valor que declara EL INGENIO haber recibido mediante Cheque No.185742, de fecha 12 de julio de 1996, girado contra el Banco Popular Dominicano, razón por la cual este acto sirve a LA COMPRADORA como recibo de descargo y finiquito legal por dicha suma.

b) El resto, o sea la suma de CINCUENTA Y SIETE MIL DOCE PESOS ORO DOMINICANOS CON 15/100 (RD$57,012.15), en el plazo de cinco (5) años, a partir de la fecha del presente acto, mediante SESENTA (60) cuotas, iguales y consecutivas, cuya última cuota deberá ser saldada a más tardar el día DOCE (12) del mes de JULIO del año 2001.

PARRAFO I: Estos terrenos fueron tasados por la Dirección General del Catastro Nacional, y una firma de tasadores privada, mediante avalúo de fecha VEINTICUATRO (24) de ENERO de 1993, a razón de DOSCIENTOS VEINTICINCO (RD$225.00) el metro cuadrado para la porción No.62, y CIENTO CINCUENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$150.00), el metro cuadrado, para la porción No.38-parte, respectivamente, lo que hace un total general de OCHENTA Y SIETE MIL SETECIENTOS ONCE PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$87,711.00).

PARRAFO II: Queda convenido entre las partes contratantes, que la suma de dinero adeudada por LA COMPRADORA, ascendente a CINCUENTA Y SIETE MIL DOCE PESOS ORO DOMINICANOS CON 15/100 (RD$57,012.15), devengará intereses a razón de un UNO POR CIENTO (1%) mensual más un CUATRO POR CIENTO (4%) por comisión y gastos de administración.

CUARTO: Para seguridad y garantía del pago íntegro del precio convenido para la presente venta, EL INGENIO, se reserva un privilegio por la suma adeudada, ascendente a CINCUENTA Y SIETE MIL DOCE PESOS ORO DOMINICANOS CON 15/100 (RD$57,012.15), todo de acuerdo a lo consagrado por el Artículo 2103, del Código Civil Dominicano, para que en caso de incumplimiento por parte de LA COMPRADORA de satisfacer el pago de las cuotas convenidas, proceder en consecuencia al Embargo Inmobiliario y ejecución del privilegio inscrito sobre el inmueble objeto de la presente venta, por lo que LA COMPRADORA autoriza al Registrador de Títulos del Distrito Nacional a inscribir dicho privilegio a favor de EL INGENIO.

PARRAFO: Queda entendido que el presente privilegio se extiende a todo lo clavado, plantado, o adherido al suelo, muros, techos, anexidades, dependencias, mejoras actualmente existentes y a las que en lo sucesivo haga LA COMPRADORA, sus herederos o causahabientes o cualquier tercero en dichos terrenos.

QUINTO: Las partes acuerdan que el inmueble puesto en garantía no podrá ser vendido, hipotecado, o modificado ni variado en forma alguna que pueda producir un cambio sustancial en el valor o uso del mismo, sin obtener previamente y por escrito el consentimiento del Consejo Estatal del Azúcar (CEA).

SEXTO: LA COMPRADORA se obliga a pagar todos los gastos que se originen en la inscripción del privilegio, así como la radiación del mismo, al momento del pago de la deuda, así como todos los gastos que ocasione o pueda originar el presente contrato, ya sean judiciales o extrajudiciales, honorarios, impuestos, tasas y

contribuciones y en general los que se originen con la redacción, inscripción, legalización y todos aquellos gastos que realice el CEA como consecuencia del presente contrato.

SÉPTIMO: El presente contrato después de suscrito por las partes, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo para la aprobación definitiva.

OCTAVO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y venta de inmuebles.

NOVENO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen domicilio del siguiente modo: EL INGENIO, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y LA COMPRADORA en la dirección indicada al inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO EN TRES (3) originales de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y otra para ser depositada ante el Registro de Títulos correspondiente, y así se han distribuido, a los doce (12) días del mes de julio del mil novecientos noventa y seis (1996) en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana.

POR EL INGENIO:

ING. JUAN ANDRES PLA. GOMEZ
Director Ejecutivo.

POR LA COMPRADORA ASOC.
DE CHÓFERES DE MINIBUSES
DE BOCHA CHICA (ASOCHOMBCA)
RAUL CASTILLO.

YO, DR. VICTOR JANEL PEREZ, Abogado Notario Público de los del Número para el Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE QUE, por ante mi comparecieron los señores ING. JUAN ANDRES PLA GOMEZ Y RAUL CASTILLO, de generales que constan más arriba quienes me declararon bajo la fe del juramento libre y voluntariamente, que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son las mismas que acostumbran usar en todos sus actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las mismas entera fe y crédito. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de julio del año mil novecientos noventa y seis (1996).

DR. VICTOR JANEL PEREZ,
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de julio del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Pedro José Alegría Soto,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 140 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 129-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y la compañía Polígono Industrial Hato Nuevo, C. por A., sobre la venta de varias porciones de terreno en el Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 129-04

VISTO el inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de compra-venta suscrito en fecha 25 de junio del 2002, entre el INGENIO RIO HAINA y la compañía POLÍGONO INDUSTRIAL HATO NUEVO, C. Por A.

RESUELVE:

UNICO.- APROBAR el contrato de compra-venta suscrito en fecha 25 de junio del año 2002, entre el INGENIO RIO HAINA, representado por su Director Ejecutivo, señor ING. VICTOR MANUEL BAEZ, de una parte; y de la otra parte la compañía POLÍGONO INDUSTRIAL HATO NUEVO, C. POR A., representado por el señor MANUEL ANTONIO GARCIA ARÉVALO, por medio del cual el primero traspasa al segundo, los inmuebles citados más adelante, valorados en la suma de RD$30,974,676.25 (TREINTA MILLONES NOVECIENTOS SETENTA Y CUATRO MIL SEISCIENTOS SETENTA Y SEIS PESOS ORO DOMINICANOS CON 25/100), que copiado a la letra dice así:

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

ENTRE: De una parte, el INGENIO RIO HAINA, institución autónoma del Estado Dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No.7, de fecha 19 del mes de agosto del año 1966, válidamente representado por el Director Ejecutivo, ING. VICTOR MANUEL BAEZ, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder No.402-02, que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 9 de mayo del 2002, que en lo que sigue del presente contrato se denominará EL INGENIO; y de la otra parte, la Compañía POLÍGONO INDUSTRIAL HATO NUEVO C. Por A., construida de conformidad con las leyes de la República Dominicana, con domicilio y asiento principal en la Calle Nicolás de Ovando esq. Ortega y Gasset, de esta ciudad de Santo Domingo, debidamente representada por el señor MANUEL ANTONIO GARCIA ARÉVALO, dominicano,

mayor de edad, soltero, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0089713-1, domiciliado y residente en la calle Paseo de Franboyanes No.10, sector La Esperilla, en esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente contrato de denominará LA COMPRADORA.

PREÁMBULO

CONSIDERANDO: Que en fecha 21 de noviembre del 2001, contenida en el Acta No.22, la Comisión de Ventas adoptó la Resolución No.38, recomendando la venta de terrenos.

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, la cual autoriza al C. E. A., a solicitar al Poder Ejecutivo, el Poder Especial para la transferencia y venta de terrenos a favor de LA COMPRADORA, mediante la Segunda Resolución, contenida en el Acta No.1197, de fecha 29 de noviembre del 2001.

POR TANTO: Este preámbulo que antecede forma parte íntegra del presente contrato:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de ordinarias de derecho, a favor de LA COMPRADORA, quien acepta el inmueble:

a) "Una porción de terreno con una extensión superficial de CIENTO SETENTA Y TRES PUNTO CINCUENTA Y SIETE (173.57) tareas nacionales, equivalente a CIENTO NUEVE MIL CIENTO CUARENTA Y NUEVE PUNTO TREINTA Y SIETE (109,.149.37) metros cuadrados ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.9, D. C. No.92/1ra., del Distrito Nacional, lugar Hato Nuevo, con los siguientes linderos:

Al Norte: Resto de la Parcela No.10.
Al Este: Resto de la Parcela No.9.
Al Sur: Puente.
Al Oeste: Vía Férrea y Río Haina.

b) "Una porción de terreno con una extensión superficial de TRESCIENTOS SESENTA Y SEIS PUNTO TREINTA Y DOS (366.32) tareas nacionales equivalente a DOSCIENTOS TREINTA MIL TRESCIENTOS SESENTA Y UNO PUNTO CINCUENTA Y DOS (230,361.52) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito

de la Parcela No.10, D. C. No.92/1ra. del Distrito Nacional, lugar Hato Nuevo, con los siguientes linderos:

Al Norte: Resto de la Parcela No.10.
Al Este: Resto de la Parcela No.9 del D. C. No.92/1ra.
Al Sur: Resto de la Parcela No.9 del D. C. No.92/1ra.
Al Oeste: Vía Férrea y Río Haina;

c) "Una porción de terreno con una extensión superficial de QUINIENTOS TREINTA Y NUEVE PUNTO CUARENTA Y DOS (539.52) tareas nacionales, equivalentes a TRESCIENTOS TREINTA Y NUEVE MIL DOSCIENTOS VEINTE PUNTO DIEZ (339,220.10) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.11, D. C. No.31, del Distrito Nacional, lugar Hato Nuevo, con los siguientes linderos:

Al Norte: Resto de la Parcela No.11.
Al Este: Puente.
Al Sur: Puente y Vía Férrea.
Al Oeste: Zona de mina y resto de la Parcela No.9, D. C. No.92/1ra.

d) "Una porción de terreno con una extensión superficial de TRESCIENTOS NOVENTA Y CINCO PUNTO OCHENTA Y CINCO (395.85) tareas nacionales, equivalentes a DOSCIENTOS CUARENTA Y OCHO MIL NOVECIENTOS TREINTA Y DOS PUNTO VEINTISIETE (248,932.27) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.61, D. C. No.31, del Distrito Nacional, lugar Hato Nuevo, con los siguientes linderos:

Al Norte: Resto de la Parcela No.61 y Vía Férrea.
Al Este: Resto de la Parcela No.61 y Vía Férrea.
Al Sur: Resto de la Parcela No.61 y Vía Férrea.
Al Oeste: Resto de la Parcela No.11 D.C. No.31.

Lo que hace en total un área de MIL CUATROCIENTOS SETENTA Y CINCO PUNTO QUINCE (1,475.15) tareas nacionales, equivalentes a NOVECIENTOS VEINTISIETE MIL SEISCIENTOS SESENTA Y TRES PUNTO VEINTISÉIS (927,663.26) metros cuadrados.

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud de los Certificados de Títulos Nos.: **A)** 63-1032, de fecha seis (6) de marzo de 1963, correspondiente a la Parcela No.9, del D. C. No.31, del Distrito Nacional, **B)** No.63-1033 de fecha seis (6) de marzo de 1963, correspondiente a la Parcela No.10 del D.C. No.92/1ra. del Distrito Nacional, **C)** No.63-1034 de fecha seis (6) de marzo de 1963, correspondiente a la Parcela No.11, del D.C.

No.31 del D. N. **D)** No.63-1055 de fecha seis (6) de marzo de 1963, correspondiente a la Parcela No.61 del D. C. No.31 del D. N., expedidos por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio convenido y pactado para la presente operación de compra-venta de terreno, es de TREINTA MILLONES NOVECIENTOS SETENTA Y CUATRO MIL SEISCIENTOS SETENTA Y SEIS PESOS ORO DOMINICANOS CON 25/100 (RD$30,974,676.25), o sea a razón de VEINTIUN MIL PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$21,000.00) por tarea nacional, el cual será pagado por LA COMPRADORA de la siguiente manera:

a) La suma de TRECE MILLONES DOSCIENTOS DIECINUEVE MIL SETECIENTOS NOVENTA Y CUATRO PESOS ORO DOMINICANOS CON 44/100 (RD$13,219,794.44), como pago inicial al suscribirse el presente contrato, valor que declara EL INGENIO haber recibido mediante Cheques Certificados Nos.653259, 647236, 87995, 02 y 08, de fechas 6-12-2001, 11-1-2002, 6-3-2002, 4-4-2002 y 31-5-2002, razón por la cual este acto sirve a LA COMPRADORA como recibo de descargo y finiquito legal por dicha suma; y

b) El resto, o sea la suma de DIECISIETE MILLONES SETECIENTOS CINCUENTA Y CUATRO MIL OCHOCIENTOS OCHENTA Y UN PESOS ORO DOMINICANOS CON 81/100 (RD$17,754,881.81), en el plazo de TRES (3) años, mediante TREINTA Y SEIS (36) cuotas iguales y consecutivas, más los intereses legales correspondientes a razón de SEISCIENTOS TRECE MIL TRESCIENTOS CUATRO PESOS ORO DOMINICANOS CON 88/100 (RD$613,304.88), a partir de la firma del presente contrato.

PARRAFO: El precio de VEINTIUN MIL PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$21,000.00) por tarea nacional, fue establecido tomando en consideración las tasaciones hechas por la Dirección General del Catastro Nacional, de fecha primero (1) de agosto del 2001 y una firma de tasadores privados, mediante avalúo de fecha diecinueve (19) de febrero del 2002.

PARRAFO II: Queda convenido entre las partes contratantes, que la suma de dinero adeudada por LA COMPRADORA ascendente a DIECISIETE MILLONES SETECIENTOS CINCUENTA Y CUATRO MIL OCHOCIENTOS OCHENTA Y UN PESOS ORO DOMINICANOS CON 81/100 (RD$17,754,881.81), devengará intereses a razón del UNO POR CIENTO (1%) mensual.

CUARTO: Para seguridad y garantía del pago integro del precio convenido para la venta, EL INGENIO, se reserva un privilegio del Vendedor No Pagado por la suma adeudada, ascendente a DIECISIETE MILLONES SETECIENTOS

CINCUENTA Y CUATRO MIL OCHOCIENTOS OCHENTA Y UN PESOS ORO DOMINICANOS CON 81/100 (RD$17,754,881.81), todo de acuerdo a lo consagrado en Artículo 2103 del Código Civil Dominicano, para que, en caso de incumplimiento por parte de LA COMPRADORA, de satisfacer el pago de las cuotas convenidas, proceder en consecuencia al Embargo Inmobiliario y ejecución del privilegio inscrito sobre el inmueble objeto de la presente venta, por lo que LA COMPRADORA autoriza al Registrador de Títulos del Distrito Nacional a inscribir dicho privilegio a favor de EL INGENIO.

PARRAFO I: Queda entendido que el presente privilegio se extiende a todo lo clavado o adherido al suelo muros, techos, anexidades, dependencias, mejoras actualmente existentes y a las que en lo sucesivo haga LA COMPRADORA.

PARRAFO II: Queda entendido entre las partes, que si LA COMPRADORA se atrasa en el pago convenido durante un período de CINCO (5) MESES, EL INGENIO se reserva el derecho de rescindir el presente contrato, expropiando cualquier mejora que haya sido fomentada en el terreno, como pago compensatorio a la deuda contraída por LA COMPRADORA.

QUINTO: Las partes acuerdan que el inmueble puesto en garantía no podrá ser vendido, hipotecado, o modificado, ni variado en forma alguna que pueda producir un cambio sustancial en el valor o uso del mismo, sin obtener previamente y por escrito el consentimiento del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.).

SEXTO: LA COMPRADORA se obliga a pagar todos los gastos que se originen al momento del pago de la deuda, así como todos los gastos que ocasione o pueda originar el presente contrato ya sean judiciales o extrajudiciales, honorarios, impuestos, tasas, contribuciones y en general los que se originen con la redacción, inscripción, legalización y todos aquellos gastos que realice el C.E.A., como consecuencia del presente contrato.

SÉPTIMO: Queda convenido entre las partes, que si al elaborar el plano catastral definitivo, surge alguna diferencia en cuanto a la extensión del terreno, LA COMPRADORA debe pagar el área que exceda, al precio estipulado en el Párrafo I, del Artículo Tercero de este contrato; si el área resultare menor, EL INGENIO acreditará la diferencia al monto adeudado por LA COMPRADORA.

OCTAVO: El presente contrato, después de suscrito entre las partes, si procede, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

NOVENO: Para lo previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y ventas de inmuebles.

DECIMO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen su domicilio del siguiente modo: EL INGENIO, en el edificio del

Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y LA COMPRADORA en la dirección indicada en el inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO en cuatro (4) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y otra para ser depositado ante el Registro de Títulos correspondientes, y así se han distribuido, a los VEINTICINCO (25) días del mes de junio del año dos mil dos (2002), en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana.

POR EL INGENIO **POR LA CIA. POLÍGONO INDUSTRIAL HATO NUEVO, C. POR A.**

ING. VICTOR MANUEL BAEZ **MANUEL ANT. GARCIA A.**
Director Ejecutivo

YO, DRA. ALTAGRACIA MERCEDES VIALET S., Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que por ante mi comparecieron, libre y voluntariamente, los señores ING. VICTOR MANUEL BAEZ Y MANUEL ANTONIO GARCIA ARÉVALO, de generales que constan más arriba, quienes me declararon bajo la fe del juramento que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son las mismas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las mismas entera fe y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República, a los veinticinco (25) días del mes de junio del año dos mil dos (2002).

DRA. ALTAGRACIA MERCEDES VIALET S.
NOTARIO PUBLICO.

Exonerado de Impuestos, en virtud
de la Ley No.7, de fecha 19 de
agosto de 1966.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de diciembre del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Celeste Gómez Martínez,
Secretaria

Juan Antonio Morales Vilorio,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de diciembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 140 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 130-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Cirila Durán Reyes, sobre la venta de un apartamento en San Juan de la Maguana.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 130-04

VISTO el inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 7 de marzo de 1990, entre el Estado Dominicano y la señora CIRILA DURÁN REYES.

RESUELVE:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 7 de marzo de 1990, entre el Estado Dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, la señora CIRILA DURAN REYES, mediante el cual el primero traspasa a la segunda, el apartamento marcado con el No.302, edificio No.26-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto San Juan Bautista, de la ciudad de San Juan de la Maguana, valorado en la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: CONTRATO NO. 1222

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha cinco (5) de diciembre de 1989 acápite 237, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, la señora CIRILA DURAN REYES, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 34883, serie 12, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente:

El apartamento No.302, edificio No.26-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto de "San Juan Bautista", de la ciudad de San Juan de la Maguana.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$46,000.00 (CUARENTA Y SEIS MIL PESOS ORO) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RS$3,000.00 (TRES MIL PESOS ORO), reconocido mediante destrucción de mejora, con el recibo de fecha 28 de febrero de 1989, y el resto, en mensualidades consecutivas de RD$60.00 (SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Art.14, de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por el realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de marzo del mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

CIRILA DURAN REYES,
COMPRADORA

YO, ANGEL ANTONIO SALAS DE LEON, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y CIRILA DURAN REYES, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa (1990).

ANGEL ANTONIO SALAS DE LEON
Abogado Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y tres (1993); años 150 de la Independencia y 131 de la Restauración.

José Osvaldo Leger Aquino,
Presidente

Luis Angel Jazmín,
Secretario

Geraldo Apolinar Aquino Alvarez,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Máximo Castro Silverio,
Vicepresidente en Funciones

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

RembertoArturo Cruz Rodríguez,
Secretario Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 131-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Reyes María Familia de Sandoval, sobre la venta de un apartamento en San Juan de la Maguana.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 131-04

VISTO el inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 7 de marzo de 1990, entre el Estado Dominicano y la señora REYES MARIA FAMILIA DE SANDOVAL.

RESUELVE:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 7 de marzo de 1990, entre el Estado Dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, la señora REYES MARIA FAMILIA DE SANDOVAL, mediante el cual el primero traspasa a la segunda, el apartamento No.201, edificio No.2-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto San Juan Bautista, de la ciudad de San Juan de la Maguana, valorado en la suma total de RD$48,000.00 (CUARENTIOCHO MIL PESOS ORO), que copiado a la letra dice así:

ENTRE: CONTRATO NO. 1154

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha cinco (5) de diciembre de 1989, acápite 9, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, la señora REYES MARIA FAMILIA DE SANDOVAL, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con_____, portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 106274, serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento No.201, edificio No.2-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto de “San Juan Bautista”, de la ciudad de San Juan de la Maguana.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$48,000.00 (CUARENTA Y OCHO MIL PESOS ORO) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RS$20,873.50 (VEINTE MIL OCHOCIENTOS SETENTA Y TRES PESOS CON 50/100), reconocido mediante destrucción de mejora, con el recibo de fecha 31 de enero de 1989, y el resto, en mensualidades consecutivas de RD$50.00 (CINCUENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido

plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Art.14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por el realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR

hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de marzo del mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

REYES MARIA FAMILIA SANDOVAL,
COMPRADORA

YO, LIC. BEATRIZ SANTAELLA PICHARDO, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA y la señora REYES MARIA FAMILIA SANDOVAL, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa (1990).

Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de junio del año mil novecientos noventa y tres (1993); años 150 de la Independencia y 130 de la Restauración.

Augusto Feliz Matos,
Presidente

Oriol Antonio Guerrero Soto,
Secretario

Amable Aristy Castro,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Máximo Castro Silverio,
Vicepresidente en Funciones

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

RembertoArturo Cruz Rodríguez,
Secretario Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 132-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Héctor Ant. Lizardo Jorge, sobre la venta de un apartamento en el proyecto Los Tres Ojos, provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 132-04

VISTO el inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato suscrito en fecha 8 de mayo de 1989, entre el Estado Dominicano y el señor HECTOR ANT. LIZARDO JORGE.

RESUELVE:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 8 de mayo de 1989, entre el Estado Dominicano, debidamente representado en este acto por el señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, Capitán de Fragata, M. de G., Administrador General de Bienes Nacionales, de una parte, y de la otra parte el señor HECTOR ANT. LIZARDO JORGE, mediante el cual el primero traspasa al segundo a título de venta, el apartamento No.1-B, edificio No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Tres Ojos", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$80,000.00 (OCHENTA MIL PESOS ORO), que copiado a la letra dice así:

ENTRE: CONTRATO NO. 116

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, dominicano, mayor de edad, soltero, funcionario público de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas el Poder de fecha 21 de abril de 1989, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte; y de la otra parte, el señor HECTOR ANT. LIZARDO JORGE, dominicano, mayor de edad, casado, provisto de la Cédula de Identificación Personal No.183812, serie 1ra., se ha convenido y pactado lo siguiente:

CONTRATO:

PRIMERO: El Estado Dominicano, representado como se ha indicado más arriba, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, a favor del señor HECTOR ANT. LIZARDO JORGE, quien acepta el inmueble que se describe a continuación:

> "El apartamento No.1-B, edificio No.2, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "Los Tres Ojos", de esta ciudad".

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta ha sido por la suma de RD$80,000.00 (OCHENTA MIL PESOS ORO), que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$10,000.00 (DIEZ MIL PESOS ORO), como pago inicial, mediante recibo No.10, de fecha 3 de diciembre de 1987, expedido por la Gerencia Financiera de esta Administración General, y el resto, en mensualidades consecutivas a razón de RD$175.00 (CIENTO SETENTICINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Art.14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por el realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de mayo del mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR.

HECTOR ANT. LIZARDO JORGE,
COMPRADOR

YO, DRA. ALMA T. SÁNCHEZ PAULINO, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y HECTOR ANTONIO LIZARDO JORGE, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de mayo del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

DRA. ALMA T. SÁNCHEZ PAULINO,
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa (1990); años 147 de la Independencia y 128 de la Restauración.

Lic. Forentino Carvajal Suero,
Presidente

Héctor Rodríguez Pimentel,
Secretario

Oriol Antonio Guerrero Soto,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 133-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora María Tomasina Ponce de León, sobre la donación de una porción de terreno en Santiago.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 133-04

VISTO el inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de donación suscrito en fecha 10 de agosto del 2001, entre el Estado Dominicano y la señora MARIA TOMASINA PONCE DE LEON representada por el señor EMILIO ARMANDO OLIVO PONCE DE LEON.

RESUELVE:

UNICO.- APROBAR el contrato de donación suscrito en fecha 10 de agosto del año 2001, entre el Estado Dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor BIENVENIDO BRITO, de una parte; y de la otra parte, la señora MARIA TOMASINA PONCE DE LEON, representada por el señor EMILIO ARMANDO OLIVO PONCE, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, a título de donación, una porción de terreno con un área de 327.13 metros cuadrados, dentro de la Manzana 1712, solares No. 5 y 6, del Distrito Catastral No.1, de la ciudad de Santiago, ubicada en la calle 3, Esq. 8, Urbanización Virgilio Mainardi Reyna, de la ciudad de Santiago, valorada en la suma de RD$355,454.00 (TRESCIENTOS CINCUENTA Y CINCO MIL CUATROCIENTOS CINCUENTA Y CUATRO PESOS CON 00/100), copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No.001085**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representada en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, BIENVENIDO BRITO,

dominicano, mayor de edad casado, funcionario público, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0901865-5, de este domicilio y residencia, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder de fecha 6 de agosto del año 1986, expedido por el Poder Ejecutivo, quien lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte; y por la otra parte, la señora MARIA TOMASINA PONCE DE LEON, dominicana, mayor de edad, soltera, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0097818-2, domiciliada y residente en la ciudad de Santiago, debidamente representada por el señor EMILIO ARMANDO OLIVO PONCE DE LEON, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0097759-8, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional. Se ha convenido y pactado lo siguiente:

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO, por medio de su representante, CEDE Y TRASPASA, PURA Y SIMPLEMENTE, libre de pagos de impuestos y derechos a pagar, en calidad de DONACIÓN a favor de la señora MARIA TOMASINA PONCE DE LEON, quien acepta el inmueble que se describe a continuación:

"Una porción de terreno de 327.13 metros cuadrados, dentro del ámbito de la Manzana 1712, solares No.5 y 6, del Distrito Catastral No.1, de la ciudad de Santiago, ubicada en la calle 3, Esq. 8, Urbanización Virgilio Mainardi Reyna, Santiago, República Dominicana".

SEGUNDO: El inmueble objeto del presente contrato de donación ha sido valorado en la suma de RD$355,454.00 (TRESCIENTOS CINCUENTA Y CINCO MIL CUATROCIENTOS CINCUENTA Y CUATRO PESO CON 00/100) divido de la siguiente manera: La suma de RD$163,565.00 (CIENTO SESENTA Y TRES MIL QUINIENTOS SESENTA Y CINCO PESOS CON 00/100) equivalente al valor de 327.13 Mts.2, de terreno a razón de RD$500.00 Mts.2, la suma de RD$191,889.00 (CIENTO NOVENTA Y UN MIL OCHOCIENTOS OCHENTA Y NUEVE PESOS CON 00/100), correspondiente al valor 71.07 Mts.2, de construcción a razón de RD$2,700.00 (DOS MIL SETECIENTOS PESOS), el metro cuadrado.

TERCERO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto del presente contrato de donación, en virtud del Certificado de Título No. _____, expedido a su favor por el Registrador de Títulos de Santiago.

CUARTO: Queda expresamente establecido que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para fines de aprobación, en virtud de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de la suma de RD$20,000.00 (VEINTE MIL PESOS ORO).

QUINTO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil uno (2001).

POR EL ESTADO DOMINICANO

MARIA TOMASINA PONCE DE LEON
Donataria

BIENVENIDO BRITO
Administrador General de Bienes Nacionales.

REPRESENTADA
EMILIO ARMANDO OLIVO PONCE DE LEON,

YO, DRA. ROSARIO SENCION PIÑA, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: que las firmas que anteceden, fueron puestas en mi presencia, libre y voluntariamente por BIENVENIDO BRITO y la señora MARIA TOMASINA PONCE DE LEON, representada por EMILIO ARMANDO OLIVO PONCE DE LEON, de generales que constan en este mismo acto, y quienes me declararon que esas son las firmas que acostumbran a usar en todos los actos, de su vida jurídica, por lo que debe dárseles a las mismas entera fe y crédito, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil uno (2001).

DRA. ROSARIO SENCION PIÑA
Abogado-Notario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de mayo del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Celeste Gómez Martínez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de septiembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 134-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Virino de Peña Bautista, sobre la venta de un apartamento en el proyecto habitacional Prolongación Avenida México, D.N.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 134-04

VISTO el inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 9 de mayo de 1990, entre el Estado Dominicano y el señor VIRINO DE PEÑA BAUTISTA.

RESUELVE:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 9 de mayo de 1990, entre el Estado Dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, el señor VIRINO DE PEÑA BAUTISTA, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, el apartamento marcado con el No.403, correspondiente al edificio No.73, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto Habitacional "Prolongación Avenida México", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$183,435.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: CONTRATO NO. 907

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha 16 de abril de 1990, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor VIRINO DE PEÑA BAUTISTA, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado con ALTAGRACIA ARIAS DE DE PEÑA, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 8073, serie 65, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle Apto. 403, edificio 73, Prolong. México, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.403, correspondiente al edificio No.73, localizado en el Proyecto Habitacional "Prolongación Avenida México", de esta ciudad, construido de blocks y concreto,.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de (CIENTO OCHENTITRES MIL CUATROCIENTOS TREINTICINCO PESOS ORO) RD$183,435.00 que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RS$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO) y RD$2,000.00 (DOS MIL PESOS ORO), pagadas según consta en los recibos Nos.235 y 1883, de fechas 10 de agosto del 1988 y 10 de marzo de 1989, respectivamente, como inicial, y el resto o sea, la cantidad de RD$176,435.00 (CIENTO SETENTISEIS MIL CUATROCIENTOS TREINTICINCO PESOS ORO), para ser pagada en mensualidades de RD$160.00 (CIENTO SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SÉPTIMO B: Queda expresamente convenido entre las partes que el inmueble objeto de este contrato será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del mismo se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Art.14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por el realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de mayo del mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

VIRINO DE PEÑA BAUTISTA,
COMPRADOR

YO, DR. SATURNINO COLON DE LA CRUZ, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y VIRINO DE PEÑA BAUTISTA, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa (1990).

DR. SATURNINO COLON DE LA CRUZ.
Abogado Notario-Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 135-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Idelfonsa Castillo Herrera, sobre la venta de un apartamento en el proyecto Hainamosa, provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 135-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 6 de mayo de 1991 entre el Estado Dominicano y la señora IDELFONSA CASTILLO HERRERA.

RESUELVE:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 6 de mayo de 1991, entre el ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCÓN MARTINEZ, de una parte, y de la otra parte, la señora IDELFONSA CASTILLO HERRERA, por medio del cual el primero traspasa a la segunda; a título de venta, El Apartamento No.202, edificio No.59-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto “HAINAMOSA”, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$47,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO._____**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor DR. RODOLFO RINCÓN MARTINEZ, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 18311, serie 49, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República de fecha 17 de julio de 1989, acápite No.345, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte; y de la otra parte, la señora IDELFONSA CASTILLO HERRERA, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera con _____, portador (a) de la Cédula de Identificación Personal No.1647, serie 17, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del registro Electoral No._____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, al COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El Apartamento No.202, edificio No.59-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto Habitacional “HAINAMOSA”, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta, ha sido por la suma de (CUARENTISIETE MIL PESOS ORO) RD$47,000.00, que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO), como inicial, pagados mediante recibos No.921, de fechas 12 de diciembre, expedido por la Gerencia Financiera de esta Administración General, y el resto, en mensualidades consecutivas a razón de RD$75.00 (SETENTICINCO PESOS ORO) cada una hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Art.14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por el realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores

pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4), en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y uno (1991).

POR EL ESTADO DOMINICANO

DR. RODOLFO RINCÓN MARTINEZ,
Secretario de Estado,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

IDELFONSA CASTILLO HERRERA,
Compradora.

YO, LIC. ALFREDO BALCACER VEGA, Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden, fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: DR. RODOLFO RINCÓN MARTINEZ Y IDELFONSA CASTILLO HERRERA, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica.

En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y uno (1991).

LIC. ALFREDO BALCACER VEGA,
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de abril del dos año mil (2000); años 157 de la Independencia y 136 de la Restauración.

Ramón Alburquerque,
Presidente

Ginette Bournigal de Jiménez,
Secretaria

Angel Dinograte Pérez Pérez,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de noviembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 136-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Carlixta Gómez Escaño, sobre la venta de un apartamento en La Vega, R. D.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 136-04

VISTO el inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 27 de noviembre de 1989, entre el Estado Dominicano y la señora CARLIXTA GOMEZ ESCAÑO.

RESUELVE:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 27 de noviembre de 1989, entre el Estado Dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, la señora CARLIXTA GOMEZ ESCAÑO, mediante el cual la primera parte vende a la segunda parte, "el apartamento marcado con el No.101, tipo "B", correspondiente al edificio No.29, construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto LA VEGA, República Dominicana, valorado en la suma de RD$58,805.51, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: CONTRATO NO. 2001

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha dos (2) de agosto de 1989, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora CARLIXTA GOMEZ ESCAÑO, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.33190, serie 54, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.101, tipo "B", correspondiente al edificio No.29, construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto "La Vega", República Dominicana.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de (CINCUENTIOCHO MIL OCHOCIENTOS CINCO PESOS CON 51/00) RD$58,805.51 que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RS$5,000.00 (CINCO MIL PESOS ORO) como inicial, pagada según consta en el recibo No.2084, de fecha 6 de abril de 1989, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$53,805.51 (CINCUENTA Y TRES MIL OCHOCIENTOS CINCO CON CINCUENTA Y UNO), la cual será pagada en mensualidades consecutivas de RD$75.00 (SETENTA Y CINCO PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a

no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Art.14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;
b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;
c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por el realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de noviembre del mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

CARLIXTA GOMEZ ESCAÑO,
COMPRADOR

YO, DRA. JUANA JULIA CÉSPEDES DE DOMINGUEZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y CARLIXTA GOMEZ ESCAÑO, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica.

En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de noviembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

DRA. JUANA JULIA CÉSPEDES DE DOMINIGUEZ,
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y tres (1993); años 150 de la Independencia y 131 de la Restauración.

José Osvaldo Leger Aquino,
Presidente

Luis Angel Jazmín,
Secretario

Gerardo Apolinar Aquino A.,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Máximo Castro Silverio,
Vicepresidente en Funciones

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 137-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Demetrina Hurtado, sobre la venta de un apartamento en Navarrete, Santiago.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 137-04

VISTO el inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 4 de diciembre de 1989, entre el Estado Dominicano y la señora DEMETRINA HURTADO.

RESUELVE:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 4 de diciembre de 1989, entre el Estado Dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, la señora DEMETRINA HURTADO, mediante el cual la primera parte, vende a la segunda parte, el apartamento marcado con el No.2-D, edificio No.2, construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto Navarrete, Provincia de Santiago, valorado en la suma de RD$40,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 2091**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, dominicano, mayor de edad, funcionario público, soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha veintiún (21) del mes de abril de 1989, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora DEMETRINA HURTADO, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.2750, serie 96, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle edificio No.2, Apto.2-D, municipio de Navarrete, Santiago, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO EL SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.2-B, correspondiente al edificio No.2, construido de blocks y concreto, localizado en el municipio de Navarrete, Santiago.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$40,000.00 (CUARENTA MIL PESOS ORO) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: para ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas a razón de RD$75.00 (SETENTICINCO PESOS ORO) mensuales, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

SÉPTIMO B: EL COMPRADOR conviene de modo expreso que el inmueble objeto de esta venta será sometido al Régimen de Constitución de Condominio y con la firma del presente contrato se adhiere a dicho régimen y a las disposiciones que sobre el mismo apruebe el Tribunal Superior de Tierras.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25de julio de 1968, sin necesidad de

ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Art.14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

d) Traslado necesario del propietario a otra localidad;
e) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;
f) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por el realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en la Ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de diciembre del mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

DEMETRINA HURTADO,
COMPRADORA

YO, DR. ANTONIO JIMÉNEZ GRULLON, Abogado Notario Público de los del Número para el Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y DEMETRINA HURTADO, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de diciembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de enero del año mil novecientos noventa y uno (1991); años 147 de la Independencia y 128 de la Restauración.

Lic. Florentino Carvajal Suero,
Presidente

Héctor Rodríguez Pimentel,
Secretario

Oriol Antonio Guerrero Soto
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 138-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y el señor Andrés Peralta Matos, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 138-04

VISTO el inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 21 de julio de 1998, entre el INGENIO RIO HAINA, y el señor ANDRES PERALTA SANTOS.

RESUELVE:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 21 de julio de 1998, entre el INGENIO RIO HAINA representado por el Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), señor LIC. OSCAR SANTIAGO BATISTA GARCIA y de la otra parte el señor ANDRES PERALTA SANTOS, por medio del cual el primero traspasa al segundo una porción de terreno con una extensión superficial de Cuarenta y Dos Mil Seiscientos Treinta y Nueve Punto Ochenta y Dos (42,639.82) metros cuadrados, dentro de la Parcela No.95 (27,485.52) metros cuadrados y Parcela 61 (15,154.30) metros cuadrados, del Distrito Catastral No.31, del Distrito Nacional, propiedad del Ingenio Río Haina, valorada en la suma de Dos Millones Ciento Treinta y Un Mil Novecientos Noventa y Un Pesos Oro Dominicanos con 00/100 (RD$2,131,991.00), que copiado a la letra dice así:

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

ENTRE: De una parte, el INGENIO RIO HAINA, institución autónoma, del Estado Dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No.7, de fecha 19 de agosto de 1966, válidamente representado por el Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), señor LIC. OSCAR SANTIAGO BATISTA GARCIA, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario estatal, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.048-0000061-6, domiciliado y residente en la Ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder de venta No.57-96, que le fuere otorgado por el Presidente e la República, en fecha 14 de diciembre de 1996, por las recomendaciones adoptadas por el Consejo Directivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), que en lo que sigue del presente contrato se denominará el INGENIO; y de la otra parte, el señor ANDRES PERALTA SANTOS, dominicano, mayor de edad, soltero, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.005-0032877-8, domiciliado y residente en la C/Simón, casa No.9, Res. Ureña, Prolongación 27 de Febrero, de esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de EL COMPRADOR, quien acepta el siguiente inmueble:

Una porción de terreno con una extensión superficial de CUARENTA Y DOS MIL SEISCIENTOS TREINTA Y NUEVE PUNTO OCHENTA Y DOS (42,639.82) metros cuadrados, dentro de la Parcela No.95 (27,485.52) metros cuadrados y Parcela 61 (15,154.30) metros cuadrados, del D. C. No.31, del D. N., propiedad de el Ingenio Río Haina, con los siguientes linderos:

Parcela No.95:

Al Norte: Parcela 95-Resto y Carretera A Colonia Baria;
Al Este: Parcela No.95 (Resto);
Al Sur: Parcela No.95-Resto;
Al Sur: Parcela 61.

Parcela No.61:

Al Norte: Porción 61-Resto;
Al Este: Carret. A Colonia Baria;
Al Sur: Parcela 61-Resto;
Al Oeste: Carretera de Buenas Noches a Caballona.

SEGUNDO: Por acto bajo firma privada de fecha cuatro (4) de noviembre del año 1961, legalizado por el Notario Público, Lic. Juan M. Contín, la señora MARIA DE LOS A. DEL SAGRADO CORAZON DE JESÚS TRUJILLO DE LEON ESTÉVEZ, vende a la AZUCARERA HAINA C. X A., junto a otros inmuebles, las Parcelas 4, Nos.61 y 95, del D. C. No.31, del D. N., y por la Ley No.7, de fecha 19 de agosto de 1966, que crea al Consejo Estatal del Azúcar, se individualizan estas Parcelas, dentro del Patrimonio INGENIO RIO HAINA.

TERCERO: El precio convenido y pactado para la presente operación de compra-venta e terreno, es de DOS MILLONES CIENTO TREINTA Y UN MIL NOVECIENTOS NOVENTA Y UN PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$2, 131,991.00), o sea, a razón de CINCUENGA PESOS ORO DOMINICANOS (RD$50.00) el metro cuadrado, suma esta que fue pagada por EL COMPRADOR, mediante Cheque Certificado No. 388722, de fecha VEINTICINCO (25) del mes de junio del año 1998, girado contra el Banco Popular, valor que declara haber recibido en su entera satisfacción, razón por la cual este Acto sirve a EL COMPRADOR como recibo de finiquito y descargo legal por dicha suma.

PARRAFO: El precio de CINCUENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$50.00) por metro cuadrado fue establecido tomando en consideración las tasaciones hechas por la Dirección General del Catastro Nacional en fecha veintisiete (27) de noviembre del 1997 y una firma de tasadores privados, mediante avalúo de fecha trece (13) de febrero del 1998.

CUARTO: El presente contrato después de suscrito por las partes, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

QUINTO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y venta de inmuebles.

SEXTO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen su domicilio del siguiente modo: EL INGENIO, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y EL COMPRADOR en la dirección indicada al inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO en cuatro (4) originales, de un mismo tenor y efecto, una para cada una de las partes, y otra para ser depositado ante el Registro de Títulos correspondientes, y así se han distribuido, a los veintiún (21) días del mes de julio, del año Mil Novecientos Noventa y Ocho (1998), en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana.

POR EL INGENIO: POR EL COMPRADOR:

LIC. OSCAR SANTIAGO BATISTA GARCIA, ANDRES PERALTA SANTOS
Director Ejecutivo

YO, DR. MIGUEL A. CEDEÑO J., Abogado Notario Público de los del Número para el Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que por ante mí comparecieron, los señores LIC. OSCAR SANTIAGO BATISTA GARCIA Y ANDRES PERALTA SANTOS, de generales que constan más arriba, quienes me declararon bajo la fe del juramento, libre y voluntariamente, que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son las mismas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las mismas entera fé y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de julio del año Mil Novecientos Noventa y Ocho (1998).

DR. MIGUEL A. CEDEÑO J.
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de julio del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

José Alejandro Santos Rodríguez,
Secretario

Celeste Gómez Martínez,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de octubre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Josefina Altagracia Marte Durán,
Secretaria Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 139-04 que aprueba la convención que establece el Consejo de Cooperación Aduanera, actualmente conocido como Organización Mundial de Aduanas (OMA).

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 139-04

VISTOS los incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO la Convención que establece el Consejo de Cooperación Aduanera, de fecha 15 de diciembre de 1950.

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR la Convención que establece el Consejo de Cooperación Aduanera, actualmente conocido como Organización Mundial de Aduanas (OMA), remitido por el Poder Ejecutivo en fecha 22 de julio del año 2002, en el que la República Dominicana formará parte de dicha Organización cuyo propósito es recibir la cooperación técnica de dicha Organización, en la eficientización de los Regímenes Aduaneros y los Servicios de Administración Aduanera en nuestro país, que copiado a la letra dice así:

CONVENCIÓN QUE ESTABLECE EL CONSEJO DE COOPERACIÓN ADUANERA

Los Gobiernos firmantes de la presente Convención,

Considerando conveniente asegurar a sus regímenes aduaneros el más alto grado de armonía y uniformidad, y especialmente estudiar los problemas inherentes al desarrollo y al progreso de la técnica aduanera y la legislación relacionada con ella,

Convencidos que sería de interés para el comercio internacional promover entre los gobiernos la cooperación sobre estas materias, tomando en consideración a la vez los factores económicos y la técnica aduanera que tal cooperación encierra,

Han convenido lo siguiente:

ARTICULO I

Se crea un Consejo de Cooperación Aduanera, denominado en adelante "Consejo".

ARTICULO II

a) Son Miembros del Consejo:

(i) las Partes Contratantes de la presente Convención;

(ii) El Gobierno de cualquier territorio aduanero autónomo en lo que concierne a sus relaciones comerciales exteriores, que sea propuesto por la Parte Contratante que tenga a su cargo la responsabilidad oficial de las relaciones diplomáticas de dicho territorio y cuya admisión como Miembro distinto sea admitido por el Consejo.

b) Todo Gobierno de un territorio -aduanero distinto, que sea Miembro del Consejo en virtud del párrafo a) (ii) precedente, dejará de serlo previa notificación de su retiro, efectuada al Consejo por la Parte Contratante que asuma la responsabilidad oficial de sus relaciones diplomáticas.

c) Cada Miembro del Consejo nombrará un delegado y uno o varios delegados suplentes para representarle en el Consejo. Estos delegados podrán ser asistidos por consejeros.

d) El Consejo puede admitir en su seno, en calidad de observadores, representantes de Gobiernos no miembros o de organizaciones internacionales.

ARTÍCULO III

El Consejo tiene a su cargo:

a) Estudiar todas las cuestiones relativas a la cooperación aduanera que las Partes Contratantes convengan promover, de conformidad con los objetivos generales de la presente Convención;

b) Examinar los aspectos técnicos de los regímenes aduaneros, así como los factores económicos que con ellos se relacionan, con el objeto de proponer a sus Miembros medios prácticos para obtener el más alto grado de armonía y uniformidad;

c) Elaborar proyectos de Convenciones y de enmiendas a las Convenciones, así como recomendar su adopción a los Gobiernos interesados;

d) Formular recomendaciones para asegurar la interpretación y aplicación uniformes de las Convenciones concluidas como resultado de sus trabajos, así como de la Convención sobre la Nomenclatura para Clasificación de Mercaderías en los Aranceles Aduaneros, y de la Convención sobre el Valor en Aduana de Mercaderías, elaboradas por el Grupo de Estudios para la Unión Aduanera Europea y, con tal fin, cumplir las funciones que expresamente le sean asignadas por las disposiciones de dichas Convenciones;

e) Hacer recomendaciones, como organismo de conciliación, para reglamentar las desavenencias que pudieran surgir con motivo de la interpretación o aplicación de las Convenciones a que se refiere el apartado d) precedente, de conformidad con las disposiciones de dichas Convenciones; las partes en disputa pueden acordar, por adelantado, aceptar las recomendaciones del Consejo;

f) Asegurar la difusión de la información relativa a la reglamentación y a la técnica aduanera;

g) Suministrar a los Gobiernos interesados, de oficio o a su requerimiento, informes u opiniones sobre las cuestiones aduaneras enmarcadas en los objetivos generales de la presente Convención, y formular recomendaciones a este respecto;

h) Cooperar con los demás organismos intergubernamentales en relación con las materias de su competencia.

ARTICULO IV

Los Miembros del Consejo le suministrarán al Consejo, a su pedido, cualquier información y documentación necesarios para el cumplimiento de sus funciones; sin embargo, ningún Miembro del Consejo estará obligado a facilitar informaciones

confidenciales cuya divulgación entorpeciera la aplicación de la ley, fuera contraria al interés público u ocasionara perjuicio a los intereses comerciales legítimos de las empresas públicas o privadas.

ARTÍCULO V

El Consejo esta asistido por un Comité Técnico permanente y por una Secretaría General.

ARTÍCULO VI

a) El Consejo elige cada año entre los delegados de sus Miembros, un Presidente y, por lo menos, dos Vicepresidentes.

b) Establece su reglamento interno por mayoría de los dos tercios de sus Miembros.

c) Instituye un Comité de la Nomenclatura, conforme con las disposiciones de la Convención sobre la Nomenclatura para la Clasificación de Mercaderías en los Aranceles Aduaneros, así como un Comité del Valor, según lo establecido en la Convención sobre el Valor en Aduana de las Mercaderías. Puede, además, instituir todos los Comités que juzgue necesarios para la aplicación de las Convenciones a que se refiere el Artículo III d), o para cualquier otra finalidad dentro de su competencia;

d) Fija las tareas encomendadas al Comité Técnico Permanente y los poderes delegados a éste.

e) Aprueba el presupuesto anual, controla los gastos e imparte a la Secretaría General las direcciones necesarias en lo que concierne a sus finanzas.

ARTICULO VII

a) La sede del Consejo se fija en Bruselas.

b) El Consejo, el Comité Técnico Permanente y los Comités creados por el Consejo pueden reunirse en un lugar distinto de la sede del Consejo, si éste así lo decide.

c) El Consejo se reunirá por lo menos dos veces al año; su primera reunión tendrá lugar, a más tardar tres meses después de la entrada en vigor de la presente Convención.

ARTÍCULO VIII

a) Cada Miembro del Consejo dispone de un voto; sin embargo, ningún Miembro puede participar en la votación sobre cuestiones relativas a la interpretación y aplicación de las Convenciones en vigor a que se refiere el Artículo III d), cuando no le sean aplicables, ni sobre las enmiendas a dichas Convenciones.

b) Con excepción de lo previsto en el Artículo VI b) las decisiones del Consejo son adoptadas por la mayoría de dos tercios de los miembros presentes que tengan voto. El Consejo no puede tomar decisiones sobre una cuestión, cuando no estén presentes más de la mitad de sus miembros con voto en lo concerniente a dicha cuestión.

ARTÍCULO IX

a) El Consejo establece con las Naciones Unidas, sus órganos principales subsidiarios, sus instituciones especializadas, así como con cualesquier otros organismos intergubernamentales, todas las relaciones tendientes a asegurar una colaboración en la consecución de sus misiones respectivas.

b) El Consejo puede concluir arreglos con el fin de facilitar las consultas y la cooperación con las organizaciones no gubernamentales interesadas en cuestiones de su competencia.

ARTÍCULO X

a) El Comité Técnico Permanente estará compuesto por representantes de los Miembros del Consejo. Cada Miembro del Consejo puede designar un delegado y uno o varios delegados suplentes para representarle en el Comité.

Los representantes serán funcionarios especializados en cuestiones de técnica aduanera. Pueden ser asistidos por expertos.

b) El Comité Técnico Permanente se reunirá por lo menos cuatro veces al año.

ARTÍCULO XI

a) El Consejo designará al Secretario General y un Secretario General Adjunto, y determinará sus atribuciones, obligaciones, su estatuto administrativo y la duración de sus funciones.

b) El Secretario General nombrará el personal administrativo de la Secretaría General. las remuneraciones y el estatuto de este personal serán aprobados por el Consejo.

ARTÍCULO XII

a) Cada Miembro asumirá los gastos de su propia delegación en el Consejo, en el Comité Técnico Permanente y en los Comités creados por el Consejo.

b) los gastos del Consejo serán sufragados por sus Miembros y de acuerdo con la escala determinada por el Consejo.

c) El Consejo puede suspender el derecho de voto a todo Miembro que no cumpla con sus obligaciones financieras en un plazo de tres meses después de haberle sido notificado el importe de su contribución.

d) Cada Miembro del Consejo esta obligado a pagar íntegramente su cuota anual por el año financiero durante el cual ha llegado a ser Miembro del Consejo, así como la del año financiero durante el cual su retiro se haga efectivo.

ARTÍCULO XIII

a) El Consejo gozará, en el territorio de cada uno de sus Miembros, de la capacidad jurídica necesaria para el ejercicio de sus funciones, tal como se define en el Anexo de la presente Convención.

b) El Consejo, los representantes de sus Miembros, los consejeros y expertos designados para asistirles y los funcionarios del Consejo, gozarán de los privilegios e inmunidades definidas en el Anexo de la presente Convención.

c) El Anexo a la presente Convención formará parte integral de ésta, y cualquier referencia a la Convención se aplica igualmente a este Anexo.

ARTÍCULO XIV

Las Partes Contratantes aceptan las disposiciones del Protocolo relativo al Grupo de Estudios para la Unión Aduanera Europea, abierto a la firma en Bruselas en la misma fecha que la presente Convención. Para fijar la escala de las contribuciones a que se refiere el Artículo XII b), el Consejo tomará en consideración la participación de sus Miembros en el Grupo de Estudios.

ARTÍCULO XV

La presente Convención estará abierta a la firma hasta el 31 de marzo de 1951.

ARTÍCULO XVI

a) La presente Convención estará sujeta a ratificación.

b) Los instrumentos de ratificación serán depositados en el Ministerio de Asuntos Exteriores de Bélgica, quien notificará este depósito a todos los Gobiernos firmantes y adheridos así como al Secretario General.

ARTÍCULO XVII

a) La presente Convención entrará en vigor desde el momento en que siete Gobiernos firmantes hayan depositado sus instrumentos de ratificación.

b) Para cualquier Gobierno firmante que deposite su instrumento de ratificación ulteriormente, la Convención entrará en vigor en la fecha del depósito de este instrumento de ratificación.

ARTÍCULO XVIII

a) El Gobierno de todo Estado no signatario de la presente Convención podrá adherirse a partir del 1º de abril de 1951.

b) Los instrumentos de adhesión serán depositados en el Ministerio de Asuntos Exteriores de Bélgica, quien notificará este depósito a todos los Gobiernos firmantes y adheridos, así como al Secretario General.

c) La presente Convención entrará en vigor respecto a todo Gobierno adherido en la fecha del depósito de su instrumento de adhesión, pero no antes de su entrada en vigor tal como se ha determinado en el Artículo XVII a).

ARTÍCULO XIX

La presente Convención se concluye por una duración ilimitada, pero cualquier Parte Contratante podrá denunciarla, en todo momento, cinco años después de su entrada en vigor, tal como está determinado en el Articulo XVII a). La denuncia se hará efectiva a la expiración del plazo de un año a contar de la fecha de recepción de la notificación de denuncia por el Ministerio de Asuntos Exteriores de Bélgica; éste avisará esta recepción a todos los Gobiernos firmantes y adheridos, así como al Secretario General.

ARTICULO XX

a) El Consejo puede recomendar a las Partes Contratantes enmiendas a la presente Convención.

b) Toda Parte Contratante que acepte una enmienda, comunicará su aceptación por escrito al Ministerio de Asuntos Exteriores de Bélgica, quien dará aviso a todos los Gobiernos firmantes y adheridos, así como al Secretario General, de la recepción de la notificación de aceptación.

c) Una enmienda entrará en vigor tres meses después que se hubieran recibido en el Ministerio de Asuntos Exteriores de Bélgica las notificaciones de aceptación de todas las Partes Contratantes. Cuando una enmienda hubiera sido así aceptada por todas las Partes Contratantes, el Ministerio de Asuntos Exteriores de Bélgica dará aviso de ello a todos los Gobiernos firmantes y adheridos así como al Secretario General, haciéndoles conocer la fecha de entrada en vigor.

d) Una vez entrada en vigor una enmienda, ningún Gobierno podrá ratificar o adherirse a la presente Convención sin aceptar igualmente esta enmienda.

En fe de lo cual, los abajo firmante, debidamente autorizados por sus respectivos Gobiernos, han firmado la presente Convención.

Hecha en Bruselas el 15 de diciembre de 1950, en idioma francés y en idioma inglés, ambos textos igualmente auténticos, en un sólo original que será depositado en los archivos del Gobierno belga, quien expedirá copias certificadas conformes a todos los Gobiernos firmantes y adheridos.

ANEXO

CAPACIDAD JURÍDICA, PRIVILEGIOS E INMUNIDADES DEL CONSEJO

ARTICULO I

Definiciones

SECCION 1.

Para la aplicación del presente Anexo:

(i) A los fines del Artículo III, las palabras “bienes y haberes” se aplican igualmente a los bienes y fondos administrados por el Consejo en el ejercicio de sus atribuciones orgánicas.

(ii) A los fines del Artículo V, la expresión “representantes de los miembros”, comprenderá a todos los representantes, representantes suplentes, consejeros, expertos técnicos y secretarios de delegaciones.

ARTICULO II

Personalidad Jurídica

SECCION 2.

El Consejo tiene personalidad jurídica. Tiene capacidad:

a) Para contratar;

b) Para adquirir y disponer de los bienes muebles e inmuebles,

c) Para actuar en justicia.

En estas materias, el Secretario General representa al Consejo.

ARTICULO III

Bienes, Fondos y Haberes

SECCION 3.

El Consejo, sus bienes, haberes, en cualquier lugar en que se encuentren y sea quien fuere su detentador, gozan de inmunidad de jurisdicción, salvo en la medida en que hubiera renunciado expresamente en un caso particular. Se entiende siempre que la renuncia no puede extenderse a medidas de ejecución.

SECCION 4.

Los locales del Consejo son inviolables. Sus bienes y haberes, en cualquier lugar en que se encuentren, y quienquiera sea su detentador, están exentos de investigación, requisición, confiscación, expropiación o cualquier otra forma de obligación ejecutiva, administrativa, judicial o legislativa.

SECCION 5.

Los archivos del Consejo y, en general, todos los documentos que le pertenezcan o tenga en su poder, son inviolables en cualquier lugar en que se encuentren.

SECCION 6.

Sin ser sometido a ningún control, reglamentación o moratoria financiera:

a) El Consejo puede poseer divisas de todas clases y tener cuentas en cualquier moneda.

b) El Consejo puede transferir libremente sus fondos de un país a otro, o al interior de un país cualquiera, y convertir todas las divisas que posea en cualquier otra moneda.

SECCION 7.

En ejercicio de los derechos que le son acordados por la Sección 6 precedente, el Consejo considerará todos los encargos que le fueran hechos por uno de sus Miembros, y los atenderá en la medida que estime poder hacerla y darles curso, sin perjuicio para sus propios intereses.

SECCION 8.

El Consejo, sus haberes, rentas y otros bienes están:

a) Exentos de todo impuesto directo. Se entiende que el Consejo, sin embargo, no pedirá la exención de impuestos que constituyan la simple remuneración de servicio de utilidad pública;

b) Exentos de todo derecho de aduanas y de cualquier prohibición y restricción de importación o exportación en relación con objetos importados o exportados por el

Consejo para su uso oficial. Se entiende, sin embargo, que los artículos así importados con franquicia no serán vendidos en el territorio del país en el cual hubieran sido introducidos, salvo en las condiciones admitidas por el Gobierno de ese país;

c) Exentos de todo derecho de aduanas y de cualesquiera prohibiciones y restricciones respecto a sus publicaciones.

SECCION 9.

Aun cuando el Consejo no solicite, en general, la exención de los derechos de consumo y de los impuestos sobre la venta comprendidos en el precio de los bienes muebles o inmuebles, no obstante, cuando efectúe compras importantes para su uso oficial, cuyo precio comprenda derechos e impuestos de esta naturaleza, los miembros del Consejo adoptarán, siempre que les sea posible, las medidas administrativas apropiadas con el fin de la remisión o devolución del importe de dichos derechos e impuestos.

ARTICULO IV

Facilidades de comunicaciones

SEECION 10.

El Consejo gozará, para sus comunicaciones oficiales, en el territorio de cada uno de sus Miembros, de un tratamiento no menos favorable que el concedido por este Miembro a cualquier otro Gobierno, incluida su misión diplomática en lo que respecta a las prioridades, tarifas e impuestos sobre correos, cablegramas, telegramas, radiotelegramas, telefotos, comunicaciones telefónicas y otras comunicaciones, así como en materia de tarifas de prensa para las informaciones a la prensa y a la radio.

SECCION 11.

La correspondencia oficial y las demás comunicaciones del Consejo no podrán ser censuradas.
La presente Sección no podrá, en modo alguno, interpretarse como una negativa a la adopción de medidas de seguridad apropiadas a determinar por acuerdo entre el Consejo y alguno de sus Miembros.

ARTICULO V

Representantes de los Miembros

SECCION 12.

En las reuniones del Consejo, del Comité Técnico Permanente y de los Comités del Consejo, los representantes de sus Miembros, gozan, durante el ejercicio de sus funciones y en el curso de sus viajes con destino o procedencia del lugar de la reunión, de los privilegios e inmunidades siguientes:

a) Inmunidad contra arresto personal o de detención y contra el secuestro de sus equipajes personales, y en cuanto concierne a los actos por ellos realizados en su carácter oficial (incluidos sus palabras y escritos), inmunidad de cualquier jurisdicción;

b) Inviolabilidad de todos los papeles y documentos;

c) Derecho de usar códigos y de recibir documentos o correspondencia por correos o por valijas selladas;

d) Exención para si mismos y para sus cónyuges, de todas las medidas restrictivas relativas a la inmigración y de cualquier formalidad de registro de extranjeros, en los países visitados por ellos o en tránsito en el ejercicio de sus funciones;

e) las mismas facilidades en lo que concierne a restricciones monetarias o de cambio que las otorgadas a los representantes de gobiernos extranjeros en Misión Oficial de carácter temporal.

f) las mismas inmunidades y facilidades en lo que concierne a sus equipajes personales, que las concedidas a los Miembros en misiones diplomáticas de rango comparable.

SECCION 13.

Con el fin de garantizar a los representantes de los Miembros del Consejo en las reuniones del mismo, del Comité Técnico Permanente y de los Comités del Consejo, una completa libertad de palabra y una completa independencia en el cumplimiento de sus funciones, la inmunidad de jurisdicción en lo que concierne a la palabra, los escritos o los actos dimanantes en el cumplimiento de sus funciones, continuará siéndoles otorgada aún después que el mandato de estas personas hubiera finalizado.

SECCION 14.

Los privilegios e inmunidades se conceden a los representantes de los Miembros no para su provecho personal, sino con el objeto de asegurar, con toda independencia, el ejercicio de sus funciones en lo que respecta al Consejo. En consecuencia, un Miembro tiene no sólo el derecho, sino el deber de renunciar a la inmunidad de su representante en cualquier caso en que, a su juicio, la inmunidad impidiera el curso de la justicia o en los que la renuncia no perjudicara los fines para los cuales la inmunidad haya sido acordada.

SECCION 15.

Las disposiciones de las Secciones 12 y 13 no son aplicables a las autoridades del Estado del que la persona depende o del que es o ha sido el representante.

ARTICULO VI

Funcionarios del Consejo

SECCION 16.

El Consejo determinará las categorías de funcionarios a los que se aplican las disposiciones del presente artículo.

El Secretario General comunicará a los Miembros del Consejo los nombres de los funcionarios comprendidos en estas categorías.

SECCION 17.

Los funcionarios del Consejo:

a) Gozarán de inmunidad de jurisdicción para los actos por ellos realizados (comprendidos sus palabras y escritos) en el ejercicio de sus funciones y dentro del límite de sus atribuciones;

b) Estarán exentos de todo impuesto sobre los sueldos y emolumentos que les sean pagados por el Consejo;

c) No estarán sometidos, como tampoco su cónyuge y los miembros de su familia que vivan a su cargo, a las medidas restrictivas relativas a la inmigración, ni a las formalidades de registro de extranjeros;

d) Gozarán, en lo referente a facilidades de cambio, de los mismos privilegios que los miembros de las misiones diplomáticas de un rango comparable;

e) Gozarán, en período de crisis internacional, así como sus cónyuges y miembros de su familia que vivan a su cargo, de las mismas facilidades de repatriación que los miembros de misiones diplomáticas de rango comparable;

f) Gozarán del derecho de importar libre de impuestos su mobiliario y sus efectos, en el momento de su primera instalación en el país en cuestión, y de reexportarlos libre de impuestos hacia su país de residencia al cesar en sus funciones.

SECCION 18.

Además de los privilegios e inmunidades previstas en la Sección 17, el Secretario General del Consejo, tanto en lo que le concierne como a su cónyuge y a sus hijos menores, gozarán de los privilegios, inmunidades, exenciones y facilidades acordadas conforme al derecho internacional, a los jefes de misiones diplomáticas.

El Secretario General adjunto gozará de los privilegios, inmunidades, exenciones y facilidades concedida a los representantes diplomáticos de rango comparable.

SECCION 19.

Los privilegios e inmunidades son concedidos a los funcionarios únicamente en interés del Consejo y no para su provecho personal. El Secretario General tiene el derecho y el deber de levantar la inmunidad concedida a un funcionario, siempre que, a su juicio, esta inmunidad impida el curso de la justicia o la renuncia no perjudique los intereses del Consejo. En el caso del Secretario General, el Consejo tendrá el derecho de levantar la inmunidad.

ARTICULO VII

Expertos en misión para el Consejo

SECCION 20.

Los expertos (que no sean los funcionarios de que trata el Artículo VI), cuando desempeñen misiones para el Consejo, gozarán durante las mismas, comprendida la duración del viaje, de los privilegios, inmunidades y facilidades necesarias para ejercer sus funciones con absoluta independencia, especialmente de:

a) Inmunidad contra el arresto personal o la detención e incautación de sus equipajes.

b) Inmunidad de jurisdicción en lo que se refiere a los actos que realicen, incluidas sus palabras y escritos, en el ejercicio de sus misiones y en los límites de sus atribuciones.

c) Inviolabilidad de todos los papeles y documentos.

SECCION 21

Los privilegios, inmunidades y facilidades son concedidos a los expertos en interés del Consejo y no para su provecho personal. El Secretario General tendrá el derecho y el deber de levantar la inmunidad concedida a un experto, siempre que, a su juicio, esta inmunidad impidiera el curso de la justicia o la renuncia no perjudique los intereses del Consejo.

ARTICULO VIII

Abuso de privilegios

SECCION 22.

Los representantes de los Miembros en las reuniones del Consejo, del Comité Técnico Permanente y de los Comités del Consejo, durante el ejercicio de sus funciones y en el curso de sus viajes con destino o procedencia del lugar de reunión, así como los funcionarios de que tratan las Secciones 16 y 20, no serán obligados por las autoridades territoriales a abandonar el país en donde ejercen sus funciones, en razón de actividades realizadas por ellos con carácter oficial. Sin embargo, en el caso de que dicha persona abusara del privilegio, ejerciendo en ese país actividades que no guarden relación con sus funciones oficiales, podrá ser obligada a abandonar el país por el Gobierno de éste, bajo reserva de las siguientes disposiciones:

(i) Los representantes de los Miembros del Consejo o las personas que gozan de inmunidad diplomática con arreglo a la Sección 18, no serán obligados a abandonar el país sino conforme al procedimiento diplomático aplicable a los enviados de esta índole acreditados en este país.

(ii) En el caso de un funcionario al que no le sea aplicable la Sección 18, ninguna decisión de expulsión será adoptada sin la aprobación del Ministerio de Asuntos Exteriores del país en cuestión, aprobación que no será dada sin previa consulta con el Secretario General del Consejo; y si un procedimiento de expulsión fuera iniciado contra un funcionario, el Secretario General del Consejo tendrá derecho a intervenir en este procedimiento por la persona contra la que se haya iniciado.

SECCION 23.

El Secretario General colaborará en todo momento con las autoridades competentes de los Miembros del Consejo a fin de facilitar la buena administración de la justicia, asegurar la observancia de los reglamentos de policía y evitar todo abuso a que podrían dar lugar los privilegios, inmunidades y facilidades enumeradas en el presente Anexo.

ARTICULO IX

Solución de diferencias

SECCION 24.

El Consejo deberá prever los modos de solución apropiados para:

a) Las diferencias en materia de contratos u otras diferencias de derecho privado, en las cuales el Consejo es parte.

b) Las diferencias en las que estuviera implicado un funcionario del Consejo que, a consecuencia de su situación oficial goce de inmunidad, siempre que no haya sido privado de ésta con arreglo a las disposiciones de las Secciones 19 y 21.

ARTICULO X

Acuerdo complementarios

SECCION 25.

El Consejo podrá concluir, con una o varias Partes Contratantes, acuerdos complementarios, ajustando las disposiciones del presente Anexo a dicha Parte Contratante o dichas Partes Contratantes.

REPUBLICA DOMINICANA
SECRETARIA DE ESTADO
DE RELACIONES EXTERIORES

DEI.-

CERTIFICACION

YO, JORGE A. SANTIAGO PEREZ, Embajador, Encargado de la División de Estudios Internacionales Certifico: que la presente es copia fiel de la Convención que establece el Consejo de Cooperación Aduanera, del 15 de diciembre de 1950, cuyo original se encuentra debidamente certificado por el depositario.

Dada en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de junio del año dos mil dos (2002).

JORGE A. SANTIAGO PEREZ
Embajador, Encargado de la División de
Estudios Internacionales.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de marzo del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

José Alejandro Santos Rodríguez,
Secretario

Celeste Gómez Martínez,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de noviembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Roberto Emilio Esquea Bodden,
Secretario ad-hoc.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Ley No. 140-04 que designa con el nombre de Adriano Valdez, la escuela de Quinigua, del municipio de Villa González, provincia Santiago.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 140-04

CONSIDERANDO: Que el señor Adriano Valdez, fue un hombre justo y fiel colaborador de Quinigua, del municipio de Villa González, provincia de Santiago, quien donó solares a varios moradores de la comunidad; donó el terreno y construyó en 1957 la actual escuela del lugar; donó el tanque de agua potable para la comunidad y los terrenos para el estadio de pelota;

CONSIDERANDO: Que el año 1986, los moradores de Quinigua, reunidos de una asamblea de la Asociación de Padres y Amigos de la Escuela, decidieron asignar el nombre de Adriano Valdez a la escuela del lugar, y desde entonces se le conoce con el nombre adoptado por la asamblea mencionada;

CONSIDERANDO: Que la comunidad de Quinigua está eternamente agradecida por los aportes de don Adriano Valdez para el crecimiento moral e intelectual de sus ilustres hijos.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se designa la escuela de Quinigua, del municipio de Villa González, provincia Santiago, con el nombre de Adriano Valdez.

ARTICULO 2.- La Secretaria de Estado de Educación queda encargada de la ejecución de esta ley.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de noviembre del año dos mil uno (2001); años 158 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Máximo Castro Silverio,
Vicepresidente en Funciones

Ambrosina Saviñón Cáceres,
Secretaria

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de julio del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Ramiro Espino Fermín,
Secretario

Julio Ant. González Burell,
Secretario Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 141-04 que eleva la sección Sabaneta del municipio de San Juan de la Maguana provincia San Juan, a la categoría de Distrito Municipal, y a la categoría de sección los parajes La Lometa, Los Arroyos, Los Gajitos y La Ciénaga.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 141-04

CONSIDERANDO: Que la elevación de la sección Sabaneta a la categoría de Distrito Municipal contribuirá considerablemente a impulsar el desarrollo progresivo de una comunidad integrada por hombres y mujeres honestos, trabajadores y optimistas, lo que, sin dudas, redundará en provecho para toda la provincia de San Juan;

CONSIDERANDO: Que la sección Sabaneta cuenta con condiciones más que suficientes para ser elevada a la categoría de Distrito Municipal, lo cual resulta urgente e impostergable, ya que esta iniciativa constituye una legítima aspiración de sus moradores.

VISTA la Ley No.5220, de fecha 21 de septiembre del año 1959, sobre División Territorial de la República Dominicana, y sus modificaciones.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- La sección de Sabaneta, correspondiente a la jurisdicción territorial del municipio de San Juan de la Maguana, provincia de San Juan, queda elevada a la categoría de distrito municipal, con el nombre de Distrito Municipal de Sabaneta. Su cabecera será el pueblo de Sabaneta.

ARTICULO 2.- Los límites del Distrito Municipal de Sabaneta serán los siguientes:

Al Norte: Cordillera Central.
Al Sur: Sección Hato Nuevo, de San Juan de la Maguana.
Al Este: Cordillera Central.
Al Oeste: La sección La Jagua, de San Juan de la Maguana.

ARTICULO 3.- Se elevan a categoría de sección los parajes La Lometa, Los Arroyos, Los Gajitos y La Ciénaga.

ARTICULO 4.- El Distrito Municipal de Sabaneta estará integrado por las secciones: El Ingénito, Los Gajitos, La Ciénaga, La Lometa y Los Arroyos.

ARTICULO 5.- La Secretaría de Estado de Interior y Policía, la Procuraduría General de la República y la Liga Municipal Dominicana adoptarán las medidas de carácter administrativo necesarias para la fiel ejecución de la presente ley.

ARTICULO 6.- Se modifica, en lo que sea necesario, la Ley 5220, de fecha 21 de septiembre de 1959, sobre División Territorial de la República Dominicana y sus modificaciones, así como cualquier otra disposición que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de noviembre del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Roberto Emilio Esquea Bodden,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Ant. Vásquez Martínez,
Presidente

Sucre Ant. Muñoz Acosta,
Secretario

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de marzo del año dos mil tres (2003), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Ricardo Ayanes Pérez

Santo Domingo, D. N., República Dominicana

GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Ricardo Ayanes Pérez,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
23 de marzo del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 145-04 que aprueba el Contrato de Préstamo No. 1536/OC-DR, de fecha 1ro. de marzo del 2004, suscrito entre el Estado Dominicano y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), por un monto de US$100,000,000.00 (CIEN MILLONES DE DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA CON 00/100), destinado apoyar el Programa de Implementación de la Nueva Ley Monetaria y Financiera y al Fortalecimiento Institucional de dicha ley. **Pág. 03**

Res. No. 146-04 que aprueba el Contrato de Préstamo de Cooperación Técnica No. 1453/OC-DR, de fecha 25 de marzo del 2003, suscrito entre el ESTADO DOMINICANO y EL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID), por un monto de US$5,000,000.00 CINCO MILLONES DE DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA CON 00/100), destinado al Programa de Apoyo a la Implementación de la Reforma Pensional. **51**

Res. No. 145-04 que aprueba el Contrato de Préstamo No. 1536/OC-DR, de fecha 1ro. de marzo del 2004, suscrito entre el Estado Dominicano y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), por un monto de US$100,000,000.00 (CIEN MILLONES DE DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA CON 00/100), destinado apoyar el Programa de Implementación de la Nueva Ley Monetaria y Financiera y al Fortalecimiento Institucional de dicha ley.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 145-04

VISTOS los Incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el Contrato de Préstamo No. 1536/OC-DR, de fecha 1ro. de marzo del 2004, suscrito entre el **Estado Dominicano y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID),** por un monto de US$100,000,000.00 (CIEN MILLONES DE DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA CON 00/100), destinado al Programa de Consolidación de la Reforma Financiera.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR: El Contrato de Préstamo No. 1536/OC-DR, de fecha 1ro. de marzo del 2004, suscrito entre el **Estado Dominicano y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID),** por un monto de US$100,000,000.00 (CIEN MILLONES DE DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA CON 00/100), destinado apoyar el Programa de Implementación de la Nueva Ley Monetaria y Financiera y al Fortalecimiento Institucional de dicha ley; que acopiado a la letra dice así:

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 141° de la Restauración.

Juan Antonio Morales Vilorio,
Vicepresidente en Funciones.

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Pedro José Alegría Soto,
Secretario Ad-hoc

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 141° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente.

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neuman Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la Republica.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán Distrito Nacional Capital de la Republica Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004), año 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 146-04 que aprueba el Contrato de Préstamo de Cooperación Técnica No. 1453/OC-DR, de fecha 25 de marzo del 2003, suscrito entre el ESTADO DOMINICANO y EL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID), por un monto de US$5,000,000.00 CINCO MILLONES DE DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA CON 00/100), destinado al Programa de Apoyo a la Implementación de la Reforma Pensional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 146-04

VISTOS los Incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el Contrato de Préstamo de Cooperación Técnica No. 1453/OC-DR, de fecha 25 de marzo del 2003, suscrito entre el **ESTADO DOMINICANO** y **EL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID),** por un monto de US$5,000,000.00 CINCO MILLONES DE DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA CON 00/100), destinado al Programa de Apoyo a la Implementación de la Reforma Pensional.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR: El Contrato de Préstamo de Cooperación Técnica No. 1453/OC-DR, de fecha 25 de marzo del 2003, suscrito entre el **ESTADO DOMINICANO** y **EL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID),** por un monto de US$5,000,000.00 CINCO MILLONES DE DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA CON 00/100), destinado al Programa de Apoyo a la Implementación de la Reforma Pensional, el cual tiene un costo total de US$5,700,000.00 (CINCO MILLONES SETECIENTOS MIL DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA CON 00/100), de los cuales el Gobierno Dominicano aportará la suma US$700,000.00 (SETECIENTOS MIL DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA CON 00/100); que acopiado a la letra dice así:

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 141° de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 141° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente.

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria.

Ilana Neuman Hernández,
Secretaria.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la Republica.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán Distrito Nacional Capital de la Republica Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004), año 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Ricardo Ayanes Pérez

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Ricardo Ayanes Pérez,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
26 de marzo del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 46-04 que declara de utilidad pública por parte del Estado Dominicano, de una porción de terreno de 195.30 metros cuadrados, correspondiente al solar 19 de la manzana 652 del D. C. No. 1 del municipio de Santiago. **Pág. 03**

Dec. No. 70-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Danilo Antonio Rodríguez Díaz. **04**

Dec. No. 180-04 que declara de interés social el pago a la CAASD por parte de todas las dependencias del Estado, tanto centralizadas como descentralizadas, de las facturas mensuales y las deudas pendientes de saldar por concepto de servicios de agua potable y de alcantarillado sanitario. **05**

Dec. No. 246-04 que autoriza a la empresa Santo Domingo Re-Development, Ltd., a desarrollar el proyecto CIUDAMAR en la zona marítima contigua a la costa sur de la ciudad de Santo Domingo de Guzmán. **08**

Dec. No. 46-04 que declara de utilidad pública por parte del Estado Dominicano, de una porción de terreno de 195.30 metros cuadrados, correspondiente al solar 19 de la manzana 652 del D. C. No. 1 del municipio de Santiago.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 46-04

CONSIDERANDO: Que en el año 1995, la Secretaria de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones inicio a través de la empresa "Mera Muños & Fondeur", las obras viales de construcción del elevado de entrada a la cuidad de Santiago de los Caballeros, en la intersección de las Avenidas Salvador Estrella Sadhalá y Monumental, para lo cual precisó y ocupó una porción de terreno donde operaba el parqueo en una parte del solar No. 19 de la Manzana No. 652, del Distrito Catastral No. 1, con un área de 195.30 M2, propiedad del Sr. Carlos José Marichal, sin culminar estas operaciones con las compensaciones correspondientes a sus legítimos propietarios como es de ley, por la ocupación de los terrenos;

CONSIDERANDO: Que posteriormente y mediante sentencia judicial los terrenos propiedad del Sr. Carlos José Marichal fueron adjudicados a la Asociación Duarte de Ahorros y Préstamos para la Vivienda;

CONSIDERANDO: Que en varias ocasiones los propietarios del referido inmueble han reclamado a la SEOPC, se les compense económicamente por la ocupación de sus terrenos de acuerdo con la Ley No. 344, de fecha 29 de julio de 1943, sobre expropiaciones, y que procede regularizar la situación del Condominio Residencial Anido, con la relación a los terrenos que ocupa actualmente el parqueo reinstalado en parte al Solar No. 19 de la Manzana No. 652, del Distrito Catastral No.1;

CONSIDERANDO: Que es obligación del Gobierno Dominicano velar y proteger los bienes y propiedades de la ciudadanía y con el propósito de facultar a la SEOPC, de un mecanismo legal que le permita normalizar la situación creada con la ocupación de los referidos terrenos;

VISTA la Ley No. 344 de fecha 29 de julio de 1943, modificada por la Ley No. 700 de fecha 31 de julio de 1974, sobre Procedimiento de Expropiación;

En ejercicio de la atribuciones que me confiere el articulo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se declara de utilidad pública e interés social la adquisición por parte del Estado Dominicano de una porción de terreno con área de 195.30 metros cuadrados, correspondiente al solar No. 19, de la Manzana No. 652, del Distrito Catastral No.1 del Municipio y Provincia de Santiago de los Caballeros.

ARTICULO 2.- La entrada en posesión por el Estado Dominicano del referido inmueble será ejecutada por el Abogado del Estado de acuerdo a la Ley No.486, de fecha 10 de noviembre de 1964, que agrega un Párrafo II al Artículo 13 de la Ley No.344 de fecha 29 de julio de 1943.

ARTICULO 3.- Envíese al Secretario de Estado de Obras Publicas y Comunicaciones, al Director General de Bienes Nacionales y al Abogado del Estado, para los fines correspondientes.

DADO en Santo domingo de Guzmán, Distrito Nacional Capital de la Republica Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), año 160 de la independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Dec. No. 70-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Danilo Antonio Rodríguez Díaz.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 70-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor del señor **DANILO ANTONIO RODRÍGUEZ DIAZ,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0066083-6.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 180-04 que declara de interés social el pago a la CAASD por parte de todas las dependencias del Estado, tanto centralizadas como descentralizadas, de las facturas mensuales y las deudas pendientes de saldar por concepto de servicios de agua potable y de alcantarillado sanitario.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 180-04

CONSIDERANDO: Que es de alto interés social el mantenimiento de los índices de potabilidad en el suministro de agua que en forma sostenida y creciente ha alcanzado en los últimos tres años la Corporación del Acueducto y Alcantarillado de Santo Domingo (CAASD).

CONSIDERANDO: Que el Estado hace en la actualidad elevadísimas inversiones en construcción de sistemas de abastecimiento de agua potable en el Distrito Nacional y la Provincia de Santo Domingo.

CONSIDERANDO: Que tanto la salud de la población como la racionalidad en el gasto público obligan a preservar esas inversiones mediante eficientes y oportunas acciones de operación y mantenimiento de todos los sistemas que integran el Acueducto y el Alcantarillado Sanitario del Distrito Nacional y de los municipios de la Provincia de Santo Domingo.

CONSIDERANDO: Que la CAASD viene desarrollando una profunda y positiva transformación en la comercialización de sus servicios con miras a lograr en el mediano plazo su autosuficiencia financiera.

CONSIDERANDO: Que la CAASD ejecuta su reestructuración comercial bajo el principio doctrinario de no cobrar el agua como un fin en sí mismo, sino como un medio para garantizar el servicio y mejorarlo.

CONSIDERANDO: Que los costos operacionales de la CAASD han sufrido un sustancial incremento como consecuencia de la elevación de los precios de los combustibles, repuestos, insumos químicos, etc.

CONSIDERANDO: Que es interés del gobierno, como una forma de lucha contra la pobreza, mantener las actuales tarifas de interés social que se le facturan por servicio de agua a los barrios marginales de la ciudad de Santo Domingo.

CONSIDERANDO: Que la mayoría de las instituciones centralizadas y descentralizadas del Estado incumplen su obligación de pagar regularmente los servicios de agua y de alcantarillado sanitario.

CONSIDERANDO: Que el gobierno debe tener una conducta ejemplarizadora en el pago del servicio de agua potable, el cual, por su incidencia en los niveles de salubridad de la población es el más importante servicio público que se presta a la comunidad.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se declara de interés social el pago a la CAASD por parte de todas las dependencias del Estado, tanto centralizadas como descentralizadas, de las facturas mensuales y las deudas pendientes de saldar por concepto de servicios de agua potable y de alcantarillado sanitario.

ARTÍCULO 2.- Se ordena a la Oficina Nacional de Presupuesto asignar, autorizar y tramitar el pago de las facturas por servicio de agua potable, medido y no medido, y alcantarillado sanitario de todas las dependencias oficiales que le presente la CAASD. Este pago se hará con cargo a las respectivas apropiaciones de fondos consignadas en el Presupuesto y Ley de Gastos Públicos.

ARTÍCULO 3.- El saldo de los balances pendientes de pago a la fecha por el referido concepto se amortizará en un plazo de doce meses, en pagos mensuales y consecutivos. En estos balances se exonerará el cargo por concepto de mora.

ARTÍCULO 4.- La Oficina de Coordinación y Fiscalización de la Gestión Comercial Contratada de la CAASD, será responsable de analizar, elaborar y tramitar a la Oficina Nacional de Presupuesto la solicitud global y mensual de pago. En esta solicitud se desglosarán los montos a pagar por cada dependencia oficial. Igualmente, por separado, enviará a cada institución estatal las facturas de servicio mensual y por cargos diferidos, para fines de control contable y de ejecución presupuestaria.

ARTÍCULO 5.- Cualesquiera reclamaciones por parte de una dependencia oficial en relación con los cargos facturados será hecha ante la Oficina de Coordinación y Fiscalización Comercial de la CAASD y los créditos o débitos que resultaren de las mismas deberán ser aplicados en las facturas del mes siguiente.

ARTÍCULO 6.- Los organismos descentralizados que por su naturaleza no tengan apropiaciones de fondos en el Presupuesto y Ley de Gastos Públicos, quedan obligados a honrar directamente ante la CAASD sus compromisos mensuales y de amortización de deuda establecida en el presente decreto, siendo su titular responsable de su cumplimiento.

ARTÍCULO 7.- Se declara de interés social la medición del servicio de agua potable en todas las instituciones del Estado, así como el uso racional de este importante recurso y, en consecuencia, se ordena a todas las dependencias oficiales coordinar con la CAASD la instalación de hidrómetros (medidores de agua) en todas sus edificaciones.

ARTÍCULO 8.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, al Secretariado Técnico de la Presidencia, a la Oficina Nacional de Presupuesto, a la CAASD y a todas las demás Secretarías de Estado e instituciones descentralizadas para su inmediata aplicación.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Dec. No. 246-04 que autoriza a la empresa Santo Domingo Re-Development, Ltd., a desarrollar el proyecto CIUDAMAR en la zona marítima contigua a la costa sur de la ciudad de Santo Domingo de Guzmán.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 246-04

CONSIDERANDO: Que revisten alta prioridad para el mejoramiento de la calidad de vida de los habitantes y visitantes de la ciudad de Santo Domingo de Guzmán y para elevar el valor agregado de la oferta turística de ese destino, los siguientes objetivos:

- Propiciar soluciones eficientes, para los problemas ambientales que afectan la costa de la ciudad de Santo Domingo de Guzmán creados por la descarga al mar de efluentes de un sector de la ciudad y sustancialmente aquellos creados por la contaminación de las aguas del cauce del Río Ozama, que desde hace varios años se han venido planteando soluciones sin haber sido concretadas.

- Proteger la ciudad de los riesgos que podrían ocasionar los desastres atmosféricos, tales como huracanes, mediante la construcción en la zona marítima de una barrera que sirva como rompeolas.

- Eliminar la basura y desperdicios que hoy día se deposita y acumula en la zona más preciada de nuestra costa, causando peligro para la ciudadanía y visitantes a la zona, así como una pésima imagen de nuestra ciudad capital.

- Mejorar las condiciones de vida de la población en general, creando o promoviendo la creación de nuevas áreas de esparcimiento, nuevo paseo marítimo, playas, marinas, centros culturales y de las artes, centro de convenciones, y de entretenimiento, ésto también con el propósito de colocar a la ciudad de Santo Domingo de Guzmán como un centro cultural y de reunión de empresarios e inversionistas.

- Incrementar el turismo en la capital para apoyar y dar vida al comercio y establecimientos de la zona.

- Crear nuevas extensiones de terrenos bajo modernos criterios urbanísticos, sin entrar en conflicto con los tradicionales en lo que se

fundamentó la planificación de la ciudad en la época colonial y republicana.

- Incrementar los valores de los inmuebles de la zona a través de su revalorización, para crear un equilibrio con los valores de los inmuebles en el polígono central.

- Creación de nuevos empleos.

- Crear fuentes de ingreso para el comercio en general y el gobierno municipal y nacional.

CONSIDERANDO: Que el gobierno nacional ha recibido la propuesta de un proyecto de extensión de la ciudad de Santo Domingo de Guzmán hacia el mar, con indiscutible calidad con la participación de planificadores extranjeros de categoría y experiencia de nivel mundial junto con planificadores dominicanos de renombre, y en base a una incorporación a la costa sur de la misma de una zona reclamada a las aguas del Mar Caribe.

CONSIDERANDO: Que el proyecto será ejecutado mediante inversión privada y sin compromiso alguno por parte del gobierno central, ni del gobierno municipal, el aporte de elementos tecnológicos avanzados, así como aportes masivos de capital, además de la experiencia en modernas técnicas de alta gerencia.

CONSIDERANDO: Que el proyecto propuesto propiciará, con el rescate y saneamiento de una parte importante de la zona costera de la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, un clima de inversiones favorable al desarrollo del turismo de alto valor agregado como es el turismo de playa, de convenciones y cultural.

CONSIDERANDO: Que el mejoramiento del entorno contribuye a elevar la calidad de vida y aumenta el atractivo de la ciudad como destino de inversiones, gracias a la canalización y difusión de las emisiones de aguas negras que han afectado desde hace décadas al malecón de la ciudad, así como con la protección de las áreas de playa de los arrastres provenientes de la desembocadura del Río Ozama que el proyecto contempla realizar.

CONSIDERANDO: Que un proyecto de extensión de la ciudad de Santo Domingo de Guzmán hacia el mar, resultaría de interés e importancia para el mejor aprovechamiento de su ubicación con el hermoseamiento de ésta, el desarrollo e integración de nuevas áreas; la consolidación de sus servicios y revalorización de las propiedades existentes actualmente en decadencia.

CONSIDERANDO: Que un proyecto de extensión de la ciudad de Santo Domingo de Guzmán hacia el mar, beneficiaría a sus residentes y visitantes, añadiendo a los atractivos turísticos de la misma un elemento de modernidad y primacía.

CONSIDERANDO: Que este proyecto de extensión de la ciudad crearía oportunidades de inversión, empleos y negocios de alta cuantía que vendría a contribuir al incremento de la actividad económica del país, sin erogación para el Estado Dominicano.

CONSIDERANDO: Que la proponente ha tomado en consideración la condición de Parque Nacional de que está investida la costa sur de la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, ha realizado los estudios de los procesos costeros, marinos, eólicos, así como de impacto ambiental y ecológico de la misma los cuales serán sometidos oportunamente a las autoridades competentes.

CONSIDERANDO: Que la proponente ha realizado estudios sobre las condiciones del perfil de la ciudad así como de su ambiente físico, químico y biológico conjuntamente con su ambiente socio-económico.

CONSIDERANDO: Que la proponente está asistida por firmas internacionales y nacionales, de alta reputación y experiencia en este tipo de proyectos que avalan la pertinencia del mismo y el estricto cumplimiento de las normas y requerimientos para su diseño y desarrollo.

CONSIDERANDO: Que de conformidad con lo previsto en los numerales 18 y 19 del Artículo 55 de la Constitución de la República, es facultad del Presidente de la República disponer de todo lo relativo a zonas marítimas y fluviales, entre otras, así como determinar todo lo relativo a la habilitación de las costas marítimas.

VISTAS la Ley No. 186, sobre la Zona del Mar Territorial de la República Dominicana, del 13 de septiembre de 1967; Ley No. 158-01 de Fomento al Desarrollo Turístico, Ley No. 305, que modifica el Artículo 49 de la Ley No. 1474, sobre Vías de Comunicación, de fecha 22 de febrero de 1938; y, la Ley No. 1832, que instituye la Administración General de Bienes Nacionales.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza a la sociedad “Santo Domingo Re-Development, Ltd.”, compañía constituida bajo las leyes de Canadá, en lo adelante “la empresa”, a desarrollar, con apego a la propuesta técnico financiera presentada a las autoridades competentes, a su propio costo y riesgo, los trabajos del proyecto CIUDAMAR, en la zona marítima contigua a la costa sur de la ciudad de Santo Domingo de Guzmán. Dichos trabajos han de incluir necesariamente el saneamiento ambiental de dicha zona costera y sus playas, mediante la difusión y canalización de las emisiones fluviales y aguas negras que se descargan en la desembocadura del Río Ozama, así como la

construcción de una estructura de protección contra el impacto del oleaje en caso de huracán.

ARTÍCULO 2.- Se concede autorización a la empresa, a llevar a cabo los trabajos necesarios para explorar, desarrollar y explotar un proyecto de desarrollo urbano y turístico, denominado “CIUDAMAR”, ubicado a lo largo de la costa sur de la ciudad de Santo Domingo, cuyo desarrollo requiere reclamar de la zona marítima una extensión de terreno de aproximadamente un millón (1,000,000) de metros cuadrados, según las coordenadas que se describen en el perfil del proyecto sometido a las autoridades competentes.

ARTÍCULO 3.- Para los indicados propósitos la empresa queda autorizada a realizar las actividades y/o actuaciones que se enumeran a continuación, siempre cumpliendo con las normas aplicables según las leyes dominicanas, según se detallan en la documentación anexa descriptiva del proyecto, según las mismas puedan ser variadas o modificadas de tiempo en tiempo:

- Creación de la extensión de terrenos en la zona marítima
- Trabajos de ingeniería infraestructural y de saneamiento ambiental
- Creación de diques
- Relleno
- Puentes de acceso
- Vialidad interna
- Servicios públicos
- Mejoramiento y creación de zonas de playa
- Paseo marítimo
- Muelles, marina y puntos de atraque
- Paisajismo, jardinería
- Parques, plazas y áreas de recreo
- Canalización de efluentes y tratamiento de aguas
- Construcción, administración y comercialización de edificaciones de uso habitacional, comercial, recreativo y cultural en las creadas

- Provisión de servicios públicos básicos en el área de la concesión en coordinación e incorporación con los ya existentes en esa parte de la ciudad.

ARTICULO 4.- La empresa podrá ejercer y transferir la titularidad de la propiedad y usufructo de los terrenos reclamados a la zona marítima. A tales fines se instruye al Registrador de Títulos para efectuar los trámites pertinentes, cuando le sean sometidas las solicitudes de lugar, así como al cobro de peajes y tasas en los desarrollos e infraestructuras que serán creadas para el proyecto con los recursos de la concesionaria. El otorgamiento de tales derechos se fundamenta, quid pro quo, en los aportes al Bien Común que se derivarán de las obras y servicios de interés público que la empresa se compromete a realizar, estimados en un monto de US$50,000.000.00.

PÁRRAFO I: De igual forma se autoriza a la empresa o sus cesionarias, a reivindicar la propiedad de las mejoras edificadas sobre los terrenos reclamados a la zona marítima, que sean de utilidad privada, tales como las de uso residencial o comercial, pudiendo sus titulares ejercer sobre dichos inmuebles plenamente y con tiempo ilimitado los derechos de propiedad y sus desmembraciones.

PÁRRAFO II: El Estado Dominicano percibirá, según se convenga en un convenio de concesión que será suscrito, un porcentaje del precio de venta de las mejoras edificadas sobre los terrenos reclamados en el área de la concesión, que no será menor de 2.5% ni mayor del 5% del mismo.

ARTÍCULO 5.- La empresa estará obligada a ejecutar un programa de inversiones no menor de US$300,000.000.00 (Trescientos Millones de Dólares de los Estados Unidos), o su equivalente en moneda nacional a la tasa de cambio vigente al momento de efectuar la inversión, conforme a un cronograma autorizado por las autoridades pertinentes que contemple la realización del proyecto.

ARTÍCULO 6.- A la fecha de ser otorgada la presente concesión, se ha estimado de forma preliminar y a manera de referencia, que la construcción del proyecto podría tomar de 8 a 10 años, contados a partir de la fecha de aprobación de los planos requeridos para el inicio de las obras. Sin embargo, tratándose de un proyecto de considerable magnitud y complejidad, estos tiempos totales podrán ser revisados bajo la supervisión y aprobación de las autoridades competentes en la medida que avance el desarrollo de la ingeniería y se pueda convenir un cronograma más preciso. En este cronograma se deberá tomar en cuenta que tanto el gobierno dominicano como la concesionaria tienen el interés de que el proyecto avance mediante una secuencia constructiva que permita al nuevo desarrollo integrarse de la forma más suave y natural con el resto de la ciudad, y que al mismo tiempo se puedan producir en el período de construcción, explotaciones parciales que permitan generar los recursos y condiciones del plan financiero y de la factibilidad general del proyecto.

ARTÍCULO 7.- Para el desarrollo del proyecto la empresa deberá regirse por la Constitución, las leyes, decretos, ordenanzas municipales y demás normas legales vigentes en la República Dominicana. En consecuencia, las operaciones autorizadas deberán cumplir con todos los requisitos legales, con especial énfasis en aquellas relativas a la conservación de los recursos naturales y el medio ambiente, así como las aplicables a la construcción, al planeamiento urbano, al régimen sanitario y la conservación del patrimonio histórico cultural de la Nación.

ARTÍCULO 8.- Se instruye y se otorga poder de representación al Secretario de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones para concertar un acuerdo de concesión con la empresa, que recoja los términos y condiciones estipulados en el presente decreto y los complemente con las especificaciones pertinentes. A tales fines el Secretario de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones deberá hacerse asistir por la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales y demás organismos incumbentes, a fin de que el referido contrato de concesión compile los requerimientos respectivos de las diversas instancias y sea un documento que sustente los permisos y autorizaciones que sean de lugar para las obras y actividades contempladas en el proyecto aprobado mediante este decreto.

PÁRRAFO: El referido contrato de concesión no podrá alterar el alcance y sentido de lo estipulado en el presente decreto, por lo cual no deberán ser materia de negociación asuntos tales como la autorización para explorar, desarrollar y utilizar la extensión de terrenos en la zona marítima indicada (Arts. 1, 2, 3); el derecho de la empresa a hacerse reconocer y a ejercer la titularidad de dichos terrenos y sus mejoras (Art.4); la autorización a la empresa a administrar con autonomía las actividades de lícito comercio y los servicios públicos contemplados en el proyecto, en la zona objeto de la concesión (Art. 3).

ARTÍCULO 9.- En la eventualidad de que por razones de fuerza mayor o por motivos técnicos o financieros que afecten la racionalidad económica del proyecto, la empresa decidiera interrumpir el desarrollo del mismo, antes del término de ejecución convenido en el Artículo 5 del presente decreto, asumirá la obligación de restaurar el área de concesión a su condición original o indemnizará al Estado Dominicano y a los particulares afectados.

ARTÍCULO 10.- La empresa recibirá los beneficios e incentivos reconocidos por las leyes vigentes en la República Dominicana, cuando cumpla con los trámites correspondientes y califique como beneficiaria de los mismos.

ARTÍCULO 11.- Se instruye al Secretario de Estado de Turismo para que someta a conocimiento y decisión del Consejo de Fomento Turístico (CONFOTUR), el

proyecto CIUDAMAR, para fines de determinar los beneficios a que sea elegible de conformidad con los incentivos establecidos en la Ley No. 158-01, promulgada en fecha 9 de octubre del año 2001.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Ricardo Ayanes Pérez

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Ricardo Ayanes Pérez,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
27 de marzo del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Ley No. 199-02 que establece un bono navideño cada año a favor de todos los trabajadores portuarios. **Pág. 03**

Res. No. 95-04 que aprueba el Convenio de Crédito suscrito entre el Estado Dominicano y el Fortis Bank de Bélgica N. V., por un monto total de EUR6,681,438.10, destinado para la construcción de un laboratorio de clonación para diez millones de plantas por año y un invernadero. **05**

Ley No. 199-02 que establece un bono navideño cada año a favor de todos los trabajadores portuarios.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 199-02

CONSIDERANDO: Que el Artículo 8 de nuestra Carta Magna establece que el Gobierno Dominicano está en la obligación de incentivar a todas las personas que de una u otra manera efectúan un trabajo digno;

CONSIDERANDO: Que los trabajadores portuarios realizan un excelente trabajo en beneficio del Estado;

CONSIDERANDO: Que, por la labor que éstos realizan, el Estado Dominicano está en la obligación de incentivarlos.

VISTA la Ley 595, de fecha 31 de octubre de 1941, que pone el Servicio de Arrimo y Manejo de Carga en los Puertos Nacionales, bajo la Dirección General de Aduanas.

VISTA la Ley 146, del 27 de junio del 1983, que establece la Caja de Pensiones y Jubilaciones para el Beneficio de los Trabajadores Portuarios del país.

VISTO el Artículo 8, inciso 17 de la Constitución de la República.

VISTOS los Decretos No. 1220-01 del 28 de diciembre del 2001 y el 79-02 del 29 de enero del año 2002.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

Art.1.- Se establece un bono navideño cada año para todos los trabajadores portuarios, como gratificación a la labor rendida en los muelles del país.

Art.2.- Este bono navideño consistirá en la suma del valor de dos meses del salario mínimo vigente para los servidores públicos a favor de los trabajadores registrados en la Caja de Pensiones y Jubilaciones para los Obreros Portuarios, y el equivalente a un mes y medio del salario mínimo publico para los obreros portuarios no registrados.

Párrafo: “El pago se hará a más tardar el 20 de diciembre de cada año”.

Art.3.- Para los fines de esta ley, serán considerados como trabajadores portuarios todos aquellos trabajadores que prestan servicios en el manejo de cargas marítimas o en el áreas de las infraestructuras portuarias.

Art.4.- El Poder Ejecutivo hará consignar en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos de cada año los recursos necesarios para el fiel cumplimiento de la presente ley, con excepción de este año 2002, que se pagarán de los recursos provenientes del Fondo Patrimonial que crea la Ley 141-97, Ley General de Reforma de la Empresa Pública, del 24 de junio del año 1997.

Art.5.- La Secretaría de Estado de Trabajo y la Autoridad Portuaria Dominicana suministrarán las informaciones que sean necesarias para el cabal cumplimiento de la presente ley.

Art.6.- La Secretaría de Estado de Finanzas, la Oficina Nacional de Prepuesto y la Contraloría General de la Republica quedan encargadas de cumplir la presente ley.

Art.7.- Esta ley deroga a cualquier otra disposición que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la Republica Dominicana, a los veinte (20) días del mes de marzo del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque
Presidenta

Ambrosina Saviñon Cáceres
Secretaria

Rafael Ángel Franjul Troncoso,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la Republica Dominicana, a los seis (6) días del mes de agosto del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Ramiro Espino Fermin
Secretario

Julio Ant. Gonzales Burell
Secretario Ad-Hoc

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la Republica.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán Distrito Nacional Capital de la Republica Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de diciembre del año dos mil dos (2002), año 159 de la Independencia y 140 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 95-04 que aprueba el Convenio de Crédito suscrito entre el Estado Dominicano y el Fortis Bank de Bélgica por un monto total de EUR6,681,438.10 EUROS, destinado para la construcción de un laboratorio de Clonación para diez millones de plantas por año y un invernadero.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 95-04

VISTO el Inciso 14 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el Convenio de Crédito suscrito entre el Estado Dominicano y el Fortis Bank de Bélgica.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el Convenio de Crédito para la construcción de un Laboratorio de Clonación para diez millones (10,000,000) de plantas por año, suscrito entre el Estado Dominicano, representado por el Lic. Rafael Calderón Martínez, Secretario Técnico de la Presidencia y el Fortis Bank de Bélgica, representado por su Gerente Michel Froidebise, el monto total de dicho Acuerdo es de hasta SEIS MILLONES SEISCIENTOS OCHENTA Y UN MIL CUATROCIENTOS TREINTA Y OCHO EUROS CON 10/100 (EUR$6,681,438.10), que copiado a la letra dice así:

CONVENIO DE CREDITO

entre

LA REPUBLICA DOMINICANA,

Actuando en y a través del

Secretariado Técnico de la Presidencia,

y

FORTIS BANK, N.V.

Este Convenio de Crédito (en lo que sigue el "CONVENIO") se lleva a cabo entre

LA REPUBLICA DOMINICANA,
Actuando en y a través del Secretario Técnico de la Presidencia,

en lo adelante referida como "EL PRESTATARIO"

y

FORTIS BANK, N.V., con sus oficinas principales localizadas en: el número 3 de Montagne du Parc, Bruselas B–1000, Bélgica,

en lo adelante referida como "EL BANCO".

TABLA DE CONTENIDO

0. Considerandos

1. Definiciones
2. Cantidad, Moneda y Fines del Crédito
3. Condiciones Precedentes
4. Método de Utilización del Crédito
5. Reembolso del Crédito
6. Intereses y Cargos Financieros
7. Instrumentos de Crédito
8. Pre-Pago
9. Pagos
10. Derechos, Impuestos y Cargos
11. Intereses por Pago Tardío
12. Ilegalidad
13. Obligaciones y Garantías
14. CONVENIOS
15. Suspensión - Terminación
16. Naturaleza de las Obligaciones
17. Agente
18. Derechos
19. Renuncia - Derechos Acumulados
20. Notificaciones
21. Idioma

22. Sucesores y Cesionarios

23. Invalidez Parcial - Enmienda

24. Ley

25. Jurisdicción

26. Inmunidad

Apéndices I: Pagarés

Apéndices II: Opinión Legal sobre el CONVENIO a ser dada en su Papel Membrete por un Asesor Legal Aceptable para el BANCO

Apéndice III: Notificación Conjunta

Apéndice IV: Instrucciones Irrevocables a ser Dirigidas al Banco

Apéndice V: Certificado de Gastos Locales a ser Dirigido al Banco

0. CONSIDERANDOS

0.1. El 19 de julio de 2001, la República Dominicana, actuando en y a través del Secretario de Estado de Agricultura (en lo adelante referido como "EL COMPRADOR"), suscribió un acuerdo de construcción y suministro (dicho documento y sus suplementos y enmiendas denominados conjuntamente en lo adelante como "EL CONTRATO") con ILPA, S.A. (en lo que sigue referida como "EL SUPLIDOR") para una micro instalación de propagación ("micro propagation installation").

0.2. El valor total de EL CONTRATO asciende a:

a) Partida A: ascendente a la suma de EUR 5,930,576.90, siendo la porción de exportación (en lo adelante, "LA PARTIDA A").

b) Partida B: ascendente a la suma de EUR 205,000, siendo la porción local (en lo adelante, "LA PARTIDA B").

0.3. EL PRESTATARIO le ha solicitado al Banco una facilidad de crédito (en lo que sigue denominada el "CREDITO"), por una suma total de EUR 6,681,438 (SEIS MILLONES SEISCIENTOS OCHENTA Y UN MIL CUATROCIENTOS TREINTA Y OCHO EUROS CON 00/100), para financiar el 85% de la PARTIDA A, los gastos locales hasta un máximo del 15% del valor de LA PARTIDA A, por ejemplo, EUR 889,586.54 (OCHOCIENTOS OCHENTA Y NUEVE MIL QUINIENTOS OCHENTA Y SEIS EUROS CON 54/100), una porción de la prima del seguro que se debe a la OFFICE NATIONAL DU DUCRIORE hasta un máximo de EUR 467,847.20 (CUATROCIENTOS SESENTA Y SIETE MIL OCHOCIENTOS CUARENTA Y SIETE EUROS CON 20/100) y el 100% de los intereses provisionales hasta un máximo de EUR 283,014 (DOSCIENTOS OCHENTA Y TRES MIL CATORCE EUROS CON 00/100).

0.4. Sujeto a aprobación, en los términos y condiciones aceptados por EL BANCO, por LAS AUTORIDADES BELGAS, como definimos más adelante, EL BANCO se prepara a otorgar el CREDITO al PRESTATARIO en los términos y condiciones que se estipulan más adelante.

EN CONSECUENCIA, LAS PARTES HAN ACORDADO LO SIGUIENTE:

1. DEFINICIONES

1.1. En adición a los términos que se definen en LOS CONSIDERANDOS de este CONVENIO, los siguientes términos y expresiones tendrán el significado que más

adelante se indica, cuando sean escritos en letras mayúsculas (términos definidos en singular tendrán el mismo significado, cuando se usan en plural y viceversa).

"AVANCE" significará cada avance que EL BANCO tenga disponible para EL PRESTATARIO por vía de utilización de EL CREDITO, como se estipula en la Cláusula 4 de este CONVENIO.

"AUTORIDADES BELGAS" significará la "Office National Du Ducroire", la institución pública belga que garantiza los créditos de las exportaciones (en lo adelante referida como la "OFFICE NATIONAL DU DUCROIRE".

"BELGICA"significará el Reino de Bélgica.

"DIA LABORABLE" significará el día que los bancos se encuentren abiertos en Bruselas (Bélgica).

"FECHAS DE APROBACION PROVISIONAL" significará la fecha estipulada en el certificado de aceptación provisional firmado por EL PRESTATARIO y por EL SUPLIDOR, de conformidad con la Cláusula 5 de este CONVENIO.

"REPUBLICA DOMINICANA" significará la República Dominicana.

"FECHA EFECTIVA DEL CONTRATO" significará la fecha estipulada en la notificación conjunta firmada por el COMPRADOR y por EL SUPLIDOR, a enviarse a EL BANCO en la forma descrita en el Apéndice III.

"FECHA EFECTIVA DEL CREDITO" significará la fecha en que EL BANCO notifica a EL PRESTATARIO que han sido cumplidas todas las condiciones precedentes para que entre en vigencia este CONVENIO (como se especifica en la Cláusula 3.1 del presente).

"EURO" o "EUR" significa la moneda legal de la Unidad Europea miembro de los estados participantes en la Comunidad Económica y Monetaria Europea al 1ero. de enero del 1999.

"EURIBOR" significará, en relación con cualquier Período de Interés a ser determinado, a la tasa de interés fijada por el Banco Central Europeo y que aparezca en o cerca de las 11:00 am, hora de Bruselas, en la Pantalla Telerate, página 248 (o cualquier página subsiguiente) para depósitos en EUR por una duración comparable con los AVANCES; o si EL BANCO determina que esa tasa de interés no aparece en la Pantalla Telerate en ese momento o que en la pantalla no está funcionando en ese momento, el significado aritmético (redondeado hacia arriba, si no es un múltiplo, al múltiplo más cercano posible a un dieciséiavo del uno por ciento (1/16%)) de las tasas (como notificadas a EL BANCO), en que los bancos primos estaban ofreciendo a EL BANCO, en la Zona del Mercado Interbancario de EURO para los depósitos en EUR, en una suma y por un término comparable a esos

AVANCES; o si EL BANCO determina que esas tasas no están disponibles, el costo del EL BANCO en obtener dichos depósitos.

"FECHA DE PAGO DE INTERESES" significará las fechas en que los intereses se encuentren vencidos y pagaderos bajo EL CREDITO. Estas fechas deberán ser determinadas como sigue:

a) para los intereses que vencen dentro del PERIODO DE INTERES PROVISIONALES: las fechas que estén en intervalos de seis meses calculados hacia atrás desde la fecha doce (12) meses después de la FECHA EFECTIVA DEL CREDITO hasta la fecha del primer desembolso.

b) para los intereses que vencen durante el PERIODO DE DESEMBOLSO: las fechas coinciden con las FECHAS DE PAGO.

"PERIODO DE INTERES PROVISIONAL" significará el período que se inicia en la FECHA EFECTIVA DEL CREDITO y termina doce (12) meses después de la FECHA EFECTIVA DEL CREDITO.

"PERIODO DE DESEMBOLSO" significará el período que se inicia más temprano de (i) la FECHA DE LA ACEPTACION PROVISIONAL y (ii) doce (12) meses después de la FECHA EFECTIVA DEL CREDITO y terminando cuando todas las cantidades en principal, los intereses y los cargos vencidos han sido pagados por EL PRESTATARIO a EL BANCO, de conformidad con este CONVENIO.

"FECHA DE PAGO" significará cada una de las fechas en que las cuotas en principal se vencen y son pagaderas, de conformidad con la Cláusula 5.

"PERIODO DE UTILIZACION" significará el período que se inicia con la FECHA EFECTIVA DEL CREDITO y expira (a menos que ampliado por EL BANCO, con el consentimiento de LAS AUTORIDADES BELGAS) doce (12) meses después de la Fecha Efectiva del Crédito.

Los encabezamientos de este CONVENIO son solamente para conveniencia y no serán tomados en consideración para la interpretación de este CONVENIO.

La referencia a un considerando, cláusula, párrafo o apéndice especifico, a menos que indicado de alguna otra forma, será relacionada con el considerando, cláusula, párrafo o apéndice especifico de este CONVENIO.

2. CANTIDAD, MONEDA Y FINES DEL CREDITO

2.1. Bajo los términos y condiciones estipulados más adelante, EL BANCO acuerda otorgar a EL PRESTATARIO un CREDITO por la suma total de EUR 6,681,438 (SEIS MILLONES SEISCIENTOS OCHENTA Y UN MIL CUATROCIENTOS TREINTA Y OCHO EUROS CON 00/100) para financiar (i) el 85% de la cantidad

de LA PARTIDA A del CONVENIO, (ii) los gastos locales hasta un máximo del 15% del valor de LA PARTIDA A, por ejemplo, EUR 889,586.54 (OCHOCIENTOS OCHENTA Y NUEVE MIL QUINIENTOS OCHENTA Y SEIS EUROS CON 54/100), (iii) 100% (cien por ciento) de la prima del seguro de crédito hasta EUR 467,847.20 (CUATROCIENTOS SESENTA Y SIETE MIL OCHOCIENTOS CUARENTA Y SIETE EUROS CON 20/100) y (iv) 100% de los intereses provisionales hasta la suma de EUR 283,014 (DOSCIENTOS OCHENTA Y TRES MIL CATORCE EUROS CON 00/100).

2.2. EL CREDITO será otorgado por EL BANCO en EUR. Todas las cantidades adeudadas bajo este CONVENIO serán pagadas por EL PRESTATARIO a EL BANCO, de acuerdo a lo estipulado en la Cláusula 10, EUR en efectividad, mediante transferencia bancaria (a menos que acordado expresamente de otra forma entre las partes suscribientes).

3. CONDICIONES PRECEDENTES

3.1. Este CONVENIO entrará en vigor en la fecha en que las condiciones precedentes que se detallan más adelante sean cumplidas a satisfacción de EL BANCO, luego de lo cual EL BANCO notificara a EL PRESTATARIO LA FECHA EFECTIVA DEL CREDITO, mediante facsímil:

a) El BANCO ha recibido la aprobación a este CONVENIO y EL CONTRATO por LAS AUTORIDADES BELGAS, en los términos y condiciones aceptables para EL BANCO.

b) EL BANCO deberá ser notificado por El PRESTATARIO de la aprobación especifica y final de EL CONTRATO y de este CONVENIO por las correspondientes autoridades dominicanas.

c) La firma de los representantes de EL PRESTATARIO que están debidamente autorizados a firmar los documentos bajo este CONVENIO, han sido certificadas, a expensas de EL PRESTATARIO, por un notario público aceptable para el BANCO.

d) El BANCO ha recibido los nombres y el especímen de las firmas de los representantes de EL PRESTATARIO que están autorizados a firmar este CONVENIO y cualquier otro documento requerido bajo este CONVENIO, debidamente autenticadas por un notario público aceptable para EL BANCO.

e) EL BANCO ha recibido la opinión legal del CONVENIO, a ser emitido a expensas de EL PRESTATARIO, en la forma y bajo los términos estipulados en el Apéndice II del presente, por un asesor legal externo e independiente, aceptable para EL BANCO.

f) EL BANCO ha recibido dos juegos de pagarés, emitidos de conformidad con la Cláusula 7 de este CONVENIO, debidamente ejecutados por un representante autorizado de EL PRESTATARIO.

g) EL BANCO ha recibido una notificación conjunta de EL COMPRADOR y de EL SUPLIDOR, en la forma que se muestra en el Apéndice III.

h) EL BANCO ha recibido una carta de compromiso de EL SUPLIDOR.

i) EL BANCO ha recibido de EL COMPRADOR un certificado de los gastos locales pagados, por una cantidad por lo menos igual al 15% del precio de exportación de la parte de EL CONTRATO, en la forma que se muestra en el Apéndice V.

j) EL BANCO ha recibido una carta de instrucciones irrevocable de EL PRESTATARIO, en la forma que se muestra en el Apéndice IV.

k) EL BANCO ha recibido una factura que cubre el 15% del pago inicial.

l) No está ocurriendo ni continúa ocurriendo ningún evento de falta dentro del significado de la Cláusula 15.

3.2. La obligación de EL BANCO de otorgar cualquier AVANCE disponible por el presente documento, estará sujeta a otras condiciones precedentes, en cuanto a que a la fecha de desembolso de los AVANCES:

a) Ninguno de los eventos de terminación o suspensión estipulados en la Cláusula 15 más adelante han ocurrido, o si han ocurrido, son sujetos a ser remediados, es continuo y esos eventos de terminación o suspensión no son resultados del referido AVANCE.

b) las obligaciones y garantías estipuladas en la Cláusula 13 se repiten en esas fechas y son correctas y continuarán siendo correctas inmediatamente después que se hace el AVANCE.

3.3. Si la FECHA EFECTIVA DEL CREDITO no ocurre en o antes del 31 de agosto de 2001, entonces EL CREDITO, a menos que acordado de alguna otra forma por EL BANCO, con la aprobación de LAS AUTORIDADES BELGAS, será cancelado automáticamente y el CONVENIO será en consecuencia terminado inmediatamente y las partes suscribientes serán liberadas de cualquier obligación que surja por la conclusión de este CONVENIO.

4. METODO DE UTILIZACION DEL CREDITO

4.1. EL PRESTATARIO acuerda que EL CREDITO será utilizado como sigue:

- EUR 5,040,900, por ejemplo, el 85% del valor de la PARTIDA A del CONVENIO, como sigue:

  - EUR 593,058 para la ingeniería, a presentación por EL SUPLIDOR a EL BANCO, de una copia de la factura comercial, debidamente aprobada por EL COMPRADOR;

  - EUR 4,151,404, prorrateado para la entrega del equipo, a presentación por EL SUPLIDOR a EL BANCO, de una copia de la factura comercial, copia de la factura de embarque y copia de la lista de empaque;

  - EUR 296,528, prorrateada, a presentación por EL SUPLIDOR a EL BANCO, de una copia de la factura comercial debidamente aprobada por EL COMPRADOR.

- EUR 889,586.54, por ejemplo, los gastos locales hasta un máximo del 15% del valor de la PARTIDA A contra la presentación del certificado en la forma del Apéndice V.

- EUR 467,847.20, como una porción de la prima del seguro en LA FECHA EFECTIVA DEL CREDITO;

- EUR 283,014 máximo, como intereses provisionales vencidos en cada FECHA DE PAGO DE INTERESES, durante el PERIODO DE INTERES PROVISIONAL.

4.2. Cada desembolso constituirá un AVANCE hecho por EL BANCO a EL PRESTATARIO.

4.3. EL PRESTATARIO por este medio otorga autoridad formal, absoluta e irrevocable a EL BANCO para pagar el monto de todos y cada uno de los AVANCES, bajo el CREDITO, en nombre y a cuenta de EL PRESTATARIO:

a) directamente a EL SUPLIDOR, hasta una cantidad máxima de EUR 5,040,990, que representa el 85% de la PARTIDA A;

b) a una cuenta interna en EL BANCO, en LA FECHA EFECTIVA DEL CREDITO, hasta una cantidad máxima de EUR 889,586.54, que representan los gastos locales hasta un máximo de un 15% del valor de la PARTIDA A;

c) al EL BANCO mismo, en LA FECHA EFECTIVA DEL CREDITO, una cantidad máxima de EUR 467,847.20, que representan una porción de la prima del seguro del crédito adeudado a la OFFICE NATIONAL DU DUCRIORE.

d) a EL BANCO mismo, en cada una de la FECHA DE PAGO DE INTERESES, el interés provisional vencido bajo este CONVENIO, hasta un máximo de EUR 283,014, de conformidad con la Cláusula 6.1, durante el PERIODO DE INTERES PROVISIONAL.

4.4. Todos los documentos referidos más arriba serán examinados por EL BANCO y enviados a EL PRESTATARIO, de conformidad con las reglas de Prácticas y Costumbres Uniformes para los Documentos de Crédito de la Cámara de Comercio Internacional (Revisión 1993 – Panfleto No. 500). EL BANCO no asumirá responsabilidad ni obligación por la forma, estilo, veracidad, autenticidad o validez de cualquiera de los documentos sometidos al mismo.

4.5. En caso de discrepancia con los documentos arriba mencionados a ser presentados a EL BANCO, EL BANCO informará a EL PRESTATARIO sobre esa discrepancia, solicitando a EL PRESTATARIO mediante una carta la aprobación de esa discrepancia, por facsímil o servicio de courier.

Si EL PRESTATARIO no responde a EL BANCO por facsímil, dentro de los 15 DIAS LABORABLES, desde la fecha de despacho del servicio de courier o facsímil por parte de EL BANCO, dicha discrepancia será considerada aprobada por EL PRESTATARIO y al BANCO en consecuencia le será permitido (sin obligación) hacer los AVANCES, de acuerdo con esta Cláusula 4.

4.6. No se hará AVANCE bajo el CREDITO después de la terminación del PERIODO DE UTILIZACION.

Si la cantidad principal de todos los AVANCES hechos bajo el CREDITO aparecen ser menores que la cantidad total del CREDITO, en el último día del PERIODO DE UTILIZACION, entonces EL PRESTATARIO por este medio acuerda irrevocablemente e instruye a EL BANCO a reducir la cantidad total de EL CREDITO hasta la suma total de todos AVANCES así efectuados.

4.7. Si el balance disponible del CREDITO es insuficiente para hacer un AVANCE en su totalidad, entonces ese AVANCE será automáticamente reducido hasta la suma disponible en el balance del CREDITO.

5. PAGO DEL CREDITO

EL PRESTATARIO se compromete por el presente a reembolsar y pagar los AVANCES en catorce (14) cuotas consecutivas iguales semestrales, la primera cuota vencida y pagadera a los seis (6) meses después de la FECHA DE ACEPTACION PROVISIONAL, pero, en ningún caso, no mayor de los dieciocho (18) meses después de la FECHA EFECTIVA DEL CREDITO.

Cualquier cantidad del principal pagada o pre-pagada por el presente no puede ser desembolsada nuevamente.

EL BANCO notificará a EL PRESTATARIO, el momento en que las cantidades del principal se vencen en cada FECHA DE PAGO.

6. INTERESES Y CARGOS FINANCIEROS

6.1 Tasa de Interés

a) Los intereses serán calculados sobre la cantidad total vencida de todos los AVANCES, desde la fecha de ese AVANCE hasta que éste sea saldado en su totalidad por EL PRESTATARIO. El interés estará vencido y pagadero en cada FECHA DE PAGO DE INTERES.

b) Los intereses serán computados, a la tasa principal con un margen de 1% (uno por ciento) anual y el EURIBOR, sobre la base del número exacto de días pasados dentro de un año de 360 días.

c) Los intereses serán pagados por EL PRESTATARIO a EL BANCO, en EUR en efectividad, mediante desembolso con cargo a el CREDITO, durante el PERIODO DE INTERES PROVISIONAL y mediante transferencia bancaria durante el PERIODO DE DESEMBOLSO, en la FECHA DE PAGO DE INTERES correspondiente, de conformidad con las disposiciones de la Cláusula 10 de este CONVENIO. Si la cantidad de los intereses provisionales exceden los EUR 283,014, el balance será pagado en efectivo por EL PRESTATARIO, mediante transferencia bancaria, a la primera solicitud de EL BANCO.

d) EL BANCO notificará a EL PRESTATARIO, a su debido tiempo, la cantidad de intereses vencidos y pagaderos en cada FECHA DE PAGO DE INTERESES.

6.2. Crédito Prima de Seguro

EL PRESTATARIO acuerda pagar a EL BANCO la prima de seguro del crédito adeudada a la OFFICE NATIONAL DU DUCROIRE sobre el CREDITO. Se pagará una provisión de EUR 467,847.20 por la utilización de EL CREDITO, como se describe en la Cláusula 4.3., en la FECHA EFECTIVA DEL CREDITO. Cualquier cantidad en exceso pendiente en favor de OFFICE NATIONAL DU DUCROIRE estará vencida y pagadera inmediatamente por EL PRESTATARIO a EL BANCO mediante transferencia bancaria contra presentación de nota de débito.

7. INSTRUMENTOS DE CREDITO

7.1. Todas las cuotas semestrales en principal e intereses vencidas durante el PERIODO DE REEMBOLSO estarán evidenciadas por pagarés emitidos por EL PRESTATARIO, de conformidad con el especímen mostrado en el Apéndice I anexo al presente, hecho a la orden y con domicilio de pago en EL BANCO.

7.2. Depósitos de los Pagarés

EL BANCO enviará a EL PRESTATARIO un juego de catorce (14) pagarés numerados P1, P2, ... P14 para las cuotas en principal y un juego de catorce (14) pagarés numerados I1, I2, ...I14, para las cuotas de intereses.

EL PRESTATARIO suscribirá estos pagarés y los devolverá a EL BANCO para ser mantenidos en fideicomiso con EL BANCO, como condición para la vigencia del CREDITO.

EL PRESTATARIO otorga poder irrevocable e incondicional a EL BANCO para completar los espacios en blancos conforme al Apéndice I del presente, mediante el llenado de la cantidad y la fecha de vencimiento, de acuerdo con las Cláusulas 7.3 y 7.4.

EL BANCO informará a EL PRESTATARIO de estas fechas de vencimiento, una vez que hayan sido llenadas.

7.3. Cuotas en Principal

a) Cantidades

Cada pagaré evidenciando las cuotas en principal serán por una cantidad máxima de EUR 477,245.58.

Si la cantidad total de todos los AVANCES es menor que la cantidad total del CREDITO, entonces la cantidad que aparece en los pagarés será adaptada conforme a la Cláusula 5.

b) Fechas de Vencimiento.

El primer pagaré numerado P1 vencerá en la primera FECHA DE PAGO. El segundo pagaré numerado P2 vencerá 6 meses después de éste y así sucesivamente, hasta el último pagaré numerado P14, que vencerá setenta y ocho (78) meses después de la fecha de vencimiento del pagaré numerado P1.

Cuando serán entregados en fideicomiso, las fechas de vencimiento de los pagarés serán dejadas en blanco.

c) Mandato.

EL PRESTATARIO otorga por el presente autorización irrevocable a EL BANCO:

- para completar y/o modificar la cantidad y las fechas de vencimiento de los pagarés evidenciando las cuotas en principal, de acuerdo con los puntos 7.3.a y 7.3.b. más arriba indicados;

- para liberar del fideicomiso los pagarés evidenciando las cuotas en principal, una vez que el CREDITO sea utilizado totalmente, al final del PERIODO DE UTILIZACION o inmediatamente, en caso de que el CREDITO fuere suspendido o terminado de conformidad con la Cláusula 15, lo que sea más temprano;

- para cancelar y devolver a EL PRESTATARIO cada pagaré, después del recibo de pago del pagaré correspondiente, a su vencimiento.

7.4. Cuotas en intereses.

a) Cantidades

Cada pagaré evidenciando las cuotas en intereses deberá ser dejado en blanco con relación a su monto, el cual será calculado conforme a la Cláusula 6.

b) Fechas de Vencimiento

El primer pagaré evidenciando intereses (numerado I1) vencerá simultáneamente con el primer pagaré evidenciando cuotas de capital (numerado como P1).

El segundo pagaré evidenciando cuotas en intereses (numerado I2) vencerá simultáneamente con el segundo pagaré evidenciando cuotas de capital (numerado P2) y así sucesivamente hasta el último pagaré evidenciando cuotas en intereses (numerado I14) que vencerá simultáneamente con el pagaré evidenciando cuotas en capital (numerado P14).

Cuando sean entregados en fideicomiso, las fechas de vencimiento de los pagarés serán dejadas en blanco.

c) Mandato

EL PRESTATARIO otorga por el presente autorización irrevocable a EL BANCO:

- para completar y/o modificar la cantidad y las fechas de vencimiento de los pagarés evidenciando las cuotas en interés, de acuerdo con los puntos 7.4.a. y 7.4.b. antes mencionados;

- para liberar del fideicomiso los pagarés evidenciando las cuotas en interés, una vez que el CREDITO sea utilizado totalmente o al final del PERIODO DE UTILIZACION o inmediatamente, en caso de que el CREDITO fuere suspendido o terminado de conformidad con la Cláusula 15, lo que sea más temprano;

- para cancelar y devolver a EL PRESTATARIO cada pagaré, después del recibo del pago del correspondiente pagaré, a su vencimiento.

7.5. EL BANCO notificará a EL PRESTATARIO, por correo, sobre la liberación del pagaré del fideicomiso, dando los detalles de las cantidades y las fechas de vencimiento del mismo.

7.6. La emisión y envío de los pagarés en ningún caso constituirá una "novación" (como definida en la Cláusula 1271 del Código Civil Belga). EL BANCO en cualquier caso retendrá sus derechos y privilegios como resultado del presente CONVENIO.

8. PRE-PAGO

8.1. Después del final del PERIODO DE UTILIZACION, EL PRESTATARIO puede pre-pagar todas o parte de las cantidades principales vencidas de los AVANCES de cualquier FECHA DE PAGO, siempre que:

a) ese pre-pago sea hecho en la FECHA DE PAGO;

b) la cantidad de ese pre-pago sea un múltiplo total de la cantidad del pagaré;

c) EL PRESTATARIO dé a EL BANCO una notificación escrita con 30 días de anticipación a su intención irrevocable de proceder con ese pre-pago.

d) EL PRESTATARIO ha pagado a EL BANCO en su totalidad todas las demás cantidades, bajo este CONVENIO en o antes de la fecha de ese pre-pago;

e) EL PRESTATARIO pague a EL BANCO un costo de penalidad del 1% sobre las cantidades pre-pagadas, en la fecha de ese pre-pago.

8.2. Todas las sumas pre-pagadas de la Cláusula 8.1 serán aplicadas en orden cronológico a las Fechas de Pago y a los intereses relacionados con esa sumas prepagadas serán ajustados de conformidad.

8.3. Ninguna de las sumas pre-pagadas por el presente o bajo cualquier otra cláusula de este Convenido serán giradas nuevamente.

9. PAGOS

9.1. Mecánica de los Pagos.

Excepto como previsto de alguna otra forma en este CONVENIO, todas las cantidades vencidas serán pagadas en fondos disponibles inmediatamente transferibles y convertibles, a la cuenta 291-11/00-705/46-009 de EL BANCO con el FORTIS BANK, N.V., Bruxelas, o a cualquier otra cuenta que EL BANCO de

tiempo en tiempo designe, no más tarde de las 10:00 a.m. (hora de Bruxelas), en sus respectivas fechas de vencimiento, sin que sea necesaria la solicitud de EL BANCO y con la siguiente referencia:

"Global Export & Proyecto Financiero – Convenio de Crédito firmado el ⌂".

Si algún pago requerido por medio del presente contrato vence en un día que no es un DIA LABORABLE, entonces dicho pago será hecho el próximo DIA LABORABLE y los intereses serán ajustados consecuentemente, de conformidad con la Cláusula 6.1.

9.2. Aplicación de Pagos.

Pagos recibidos de EL PRESTATARIO serán aplicados a las sumas vencidas de EL PRESTATARIO bajo este CONVENIO en el orden siguiente, en cada caso empezando con los vencimientos más viejos:

a). cualquier suma vencida de conformidad con este CONVENIO que no sea ninguna de las detalladas en el presente;
b). intereses por pago tardío;
c). intereses sobre el CREDITO;
d). Principal vencido;
e). Pago del principal, en orden cronológico de sus vencimientos.

10. DERECHOS, IMPUESTOS Y CARGOS

Todos los pagos a ser hechos bajo este CONVENIO serán hechos en su totalidad, por ejemplo, libres y sin cargos de impuestos por cualquier naturaleza, gravados, cobrados, retenidos o evaluados por o dentro de la REPUBLICA DOMINICANA o por cualquier subdivisión política o autoridad impositiva del mismo, a menos que requerido por ley, en cuyo caso (i) EL PRESTATARIO pagará las cantidades adicionales que puedan ser necesarias para que las sumas netas recibidas por EL BANCO sean iguales a las cantidades brutas del principal y los intereses acordados a ser pagados bajo este CONVENIO, sin que se le haya hecho deducción alguna y (ii) EL PRESTATARIO enviará inmediatamente a EL BANCO evidencia del pago de esos impuestos o derechos retenidos.

11. INTERESES POR PAGO TARDIO

11.1. Si EL PRESTATARIO deja de pagar a su vencimiento (ya sea normal o acelerada) cualquier suma vencida y pagadera, de conformidad con este CONVENIO, sin necesidad de notificación formal o de cualquier otra formalidad o decisión legal, la suma vencida ganará intereses por pago tardío sobre una base diaria, desde la fecha de vencimiento de cualquier suma hasta la fecha de su pago actual y total, a una tasa anual determinada por EL BANCO siendo el 2% total (dos por ciento) anual y los intereses de la tasa diaria de EUR, como cotizada a EL BANCO.

11.2. Los intereses acumulados por pago tardío estarán vencidos y pagaderos inmediatamente, una vez recibida la notificación escrita de EL BANCO a EL PRESTATARIO, estipulando su cantidad.

12. ILEGALIDAD

Sin tomar en consideración nada de lo contrario contenido en este CONVENIO, si alguna ley o regulación o tratado o cualquier cambio en los mismos o en la interpretación de los mismos por cualquier autoridad competente o tribunal considere ilegal el que EL BANCO continúe con los Avances del presente contrato, entonces EL BANCO estará autorizado, mediante notificación escrita a EL PRESTATARIO, declarar que las obligaciones bajo este CONVENIO serán terminadas inmediatamente y estas obligaciones serán suspendidas o terminadas inmediatamente y EL PRESTATARIO pagará las cantidades totales vencidas de los AVANCES inmediatamente. Dicho pre-pago será hecho conjuntamente con el pago de todos los intereses acumulados hasta la fecha de la compensación de ese pre-pago y de todas las cantidades vencidas a EL BANCO de conformidad con este CONVENIO.

Todas las obligaciones bajo este CONVENIO serán terminadas en la fecha de la notificación arriba indicada.

13. REPRESENTACIONES Y GARANTÍAS.

EL PRESTATARIO hace las siguientes representaciones y garantías en la fecha de este CONVENIO, permaneciendo cada una de ellas verdaderas y correctas siempre que cualquiera de las cantidades pagaderas del presente permanezcan pendientes:

a). EL PRESTATARIO tiene la capacidad de garantizar con toda fe y crédito la República Dominicana y tiene el poder de entrar y llevar a cabo sus obligaciones bajo este CONVENIO y los pagarés; se han tomado todas las acciones necesarias requeridas para autorizar el préstamo del presente, de conformidad con los términos y condiciones de este CONVENIO y los pagarés y para autorizar la firma, implementación, entrega y ejecución de este CONVENIO y de los pagarés;

b). Este CONVENIO y los pagarés, cuando entregadas de acuerdo al presente, serán obligaciones válidas y obligatorias de EL PRESTARIO, ejecutable contra el mismo de conformidad con sus términos;

c). La firma, implementación y ejecución de este CONVENIO y los pagarés no contravendrán ninguna disposición de la Constitución de la República Dominicana, las leyes y regulaciones a las que EL PRESTATARIO está sujeto o a cualquier sentencia, decreto, permiso, orden o restricción contractual aplicable a EL PRESTATARIO;

d). Todas las aprobaciones, acuerdos y autorizaciones (incluyendo, en particular, todas las autorizaciones monetarias) previas y necesarias para el repago del principal, el pago de los intereses, honorarios y otras cantidades relacionadas con este CONVENIO y los pagarés, libres y limpios y sin compensación, contrademanda o deducción de derechos, impuestos (incluyendo retención de impuestos) o cargos que han sido obtenidos antes de la firma de este CONVENIO.

e). EL PRESTATARIO no está en falta dentro de la significación de la Cláusula 15 del presente, ni bajo ningún acuerdo en el que es parte o al cual estaría obligado.

f). No hay procedimientos legales ante corte o tribunal administrativo ya sea pendiente, o en conocimiento de EL PRESTATARIO, a punto de ser instituido para prevenir o prohibir la firma, implantación o ejecución de este CONVENIO y los pagarés, que afecten las condiciones financieras y operación de EL PRESTATARIO, o que cuestione de alguna manera las leyes y procedimientos, de acuerdo con lo que se ha firmado, implementado, ejecutado o hecho vigente en dicho CONVENIO y los pagarés.

g). Las obligaciones de EL PRESTATARIO para pagar el principal, intereses, honorarios y otras cantidades bajo este CONVENIO y los pagarés así como todas las demás obligaciones impuestas a EL PRESTATARIO, de conformidad con este CONVENIO y los Pagarés constituyen obligaciones directas, incondicionales y generales de EL PRESTATARIO y con y bajo el rango "pari passu" con todas las demás obligaciones sin garantía existentes y futuras de EL PRESTATARIO.

h). El CONVENIO está libre y sin ningún gravamen.

i). Bajo las leyes de la República Dominicana, EL PRESTATARIO está facultado a demandar y ni EL PRESTATARIO ni sus propiedades están sujetas a ningún tipo de inmunidad (incluyendo, pero no limitado a la inmunidad basada en la soberanía), de la sentencia o la ejecución de una sentencia o por ejecución (de acuerdo a una sentencia o por ejecución), en relación con las transacciones contempladas en el presente.

j). Bajo las leyes de la República Dominicana, es válida la escogencia de las leyes belgas como las leyes reguladoras de este CONVENIO y los pagarés.

14. CONVENIOS.

EL PRESTATARIO por este medio conviene en que, a la fecha de este CONVENIO y siempre que permanezcan pendientes cantidades adeudadas, de conformidad con este CONVENIO:

a). EL PRESTATARIO obtendrá todas las autorizaciones, órdenes, consentimientos y aprobaciones que puedan ser requeridas después de la FECHA EFECTIVA DEL CRÉDITO para el cumplimiento de las obligaciones del presente y de los pagarés.

b). EL PRESTATARIO no objetará al Banco, quien no es parte del CONTRATO, de sus derechos y obligaciones bajo este CONVENIO y los Pagarés, ya que son totalmente independientes del CONTRATO, ni ninguno de los remedios que EL PRESTATARIO pueda tener contra EL SUPLIDOR bajo los términos y condiciones de EL CONTRATO.

c). EL PRESTATARIO informará a EL BANCO la ocurrencia de cualquier evento o cambio material que resultare si EL PRESTATARIO no es capaz de llevar a cabo sus obligaciones bajo el presente CONVENIO y los Pagarés.

d). EL PRESTATARIO informará inmediatamente a EL BANCO sobre cualquier litigio material, arbitraje o procedimiento administrativo depositado en su contra o contra cualquiera de sus activos que pudiere significar un obstáculo para el cumplimento de cualquiera de sus obligaciones bajo este CONVENIO y los Pagarés.

e). Las obligaciones materiales de EL PRESTATARIO del presente y bajo los Pagarés con y bajo el rango "pari passu" con todas las deudas no garantizadas presentes y futuras de EL PRESTATARIO que no sean las reclamadas por los acreedores, como debe ser preferido mandatoriamente por ley y no por contratos.

f). EL PRESTATARIO tomará todas las medidas necesarias para mantener la validez de las aprobaciones, autorizaciones, consentimientos y órdenes referidas bajo la Cláusula 13(c) y Cláusula 14(a) antes indicadas.

g). Ninguna enmienda, modificación o adición al presente CONVENIO será efectiva u obligatoria para ninguna de las partes, a menos que sea enmienda, modificación o adición haya sido acordada por escrito y ese instrumento escrito ha sido ejecutado por los representantes debidamente autorizados de cada una de las partes del presente CONVENIO.

h). La renuncia de cualquiera de las partes a alguno de los derechos del presente o la falta de ejecución o violación por la otra aparte no se considerará como renuncia a cualquier otro derecho del mismo o como violación o falta de esa otra parte, ya sea de una naturaleza similar o de alguna otra manera.

i). Si alguno de los términos de las disposiciones del presente CONVENIO resultan ser ilegales o están en conflicto con cualquier ley en los países de las partes, la validez de las disposiciones restantes permanecerá, las disposiciones del presente no se verán afectadas por ésto y una cláusula sustituta será negociada para preservar lo más posible la intención original del presente CONVENIO.

15. SUSPENSIÓN – TERMINACIÓN.

15.1. EL BANCO tendrá el derecho de declarar que todas o parte de sus obligaciones bajo este CONVENIO serán suspendidas o terminadas inmediatamente, y en consecuencia, esas obligaciones serán suspendidas o terminadas inmediatamente, caso en el cual el pago de la cantidad total de el CRÉDITO se encontrara vencida inmediatamente, suma la cual será exigida junto con todos los intereses acumulados hasta la fecha de ese pago y todas las cantidades pagaderas a EL PRESTATARIO, de conformidad con este CONVENIO, incluyendo los costos y daños razonables resultantes de la terminación de este CONVENIO, si ocurriere y continuaren cualquiera de los siguientes eventos:

a). Si EL PRESTATARIO falta en la ejecución u observancia de cualquiera de sus obligaciones bajo este CONVENIO y, en particular, falta en el pago cuando vencido, o cualquier cantidad pagadera del presente; o

b). Si alguna de las representaciones o garantías o testimonios, como estipulados en la Cláusula 13 de este CONVENIO, son hechas por EL PRESTATARIO o se conviertan en incorrectas en algún momento en cualquier aspecto que EL BANCO considere material; o

c). si ocurre cualquier cambio material en los estatutos, negocios, activos o condiciones financieras de EL PRESTATARIO, que en opinión de EL BANCO afectaría la habilidad de EL PRESTATARIO para llevar a cabo sus obligaciones bajo este CONVENIO; o

d). Si por alguna razón se suspende o termina el CONTRATO; o

e). Si EL PRESTATARIO deja de observar los CONVENIOS, como estipulados en la Cláusula 14 del presente;

f). si LAS AUTORIDADES BELGAS ordenan o instruyen a EL BANCO suspender o terminar el CRÉDITO; o

g). Si alguna ley, decreto o decisión adoptada o tomada por alguna autoridad que tiene jurisdicción sobre EL PRESTATARIO impide o retrasa la actuación total y puntual de este CONVENIO; o

h). Si EL PRESTATARIO comete alguna falta al dejar de observar o ejecutar cualquiera de los compromisos o cualquier otro acuerdo ejecutado o a ser ejecutado por y entre EL PRESTATARIO de una parte y EL BANCO de la otra parte; o

i). Si cualquier otra deuda de EL PRESTATARIO se convierte en vencida y pagadera, o puede ser declarada vencida y pagadera, antes de su vencimiento establecido o no es pagada a su vencimiento; o

j). En caso de fuerza mayor, por ejemplo, contingencias no causadas por las partes del CONVENIO y que son imprevisibles en el momento de concluir este CONVENIO, incontrolables y que conviertan en imposible para la ejecución futura de las obligaciones contractuales bajo este CONVENIO;

k). Si algún registro, licencia, autorización, consentimiento o aprobación gubernamental necesaria para que EL PRESTATARIO cumpla con el CONVENIO se revoca, modifica o retiene o de alguna otra forma deja de tener toda su vigencia y efectividad; o

l). Si EL PRESTATARIO es incapaz de pagar sus deudas cuando se venzan, o hagan una cesión general en beneficio de sus acreedores externos, o se instituya un procedimiento para la reorganización o reajuste de la deuda (otra que no sea sobre una base de solvencia) o procedimientos similares relacionados con él bajo las leyes de la REPUBLICA DOMINICANA o cualquier otro procedimiento instituido contra EL PRESTATARIO.

15.2. Los pagos hechos por EL PRESTATARIO después de la fecha de vencimiento no privarán al Banco de ejercitar sus derechos, poderes y privilegios bajo esta cláusula así como los expresados bajo la Cláusula 11.

16. NATURALEZA DE LAS OBLIGACIONES.

16.1. EL CRÉDITO es otorgado por EL BANCO a EL PRESTATARIO y no implica obligaciones de EL BANCO hacia LOS SUPLIDORES, sus sucesores ni cesionarios.

16.2. EL PRESTATARIO no será objeto por EL BANCO, que no es parte del CONTRATO, y cuyos derechos y obligaciones bajo este CONVENIO y los Pagarés son totalmente independientes del CONTRATO, de cualquiera de los remedios que EL COMPRADOR pueda tener contra EL SUPLIDOR bajo los términos del CONTRATO;

17. AGENTE.

17.1. EL PRESTATARIO nombra y autoriza irrevocablemente por este medio a EL BANCO para que actúe como su agente por el presente para hacer los desembolsos bajo este CRÉDITO, de conformidad con los términos de pago

estipulados en la Cláusula 4 de este CONVENIO, para liberar, completar y/o modificar los pagarés como se estipula en la Cláusula 7.

17.2. EL BANCO, cuando actúe como agente de EL PRESTATARIO como se estipula en esta cláusula, no tendrá ni deberes ni responsabilidad, excepto aquellas expresamente estipuladas en este CONVENIO. Ni EL BANCO ni ninguno de sus directivos, oficiales, empleados o agentes estarán sujetos o serán responsables por acción alguna tomada u omitida por EL PRESTATARIO de conformidad con el presente o en relación al mismo.

18. DEBERES.

Todos los sellos, registros e impuestos similares, impuestos o cargos que deban ser pagados en la República Dominicana en relación con la actuación o ejecución de este CONVENIO, los Pagarés y cualquier otra documentación razonable incidental del mismo y todos los cargos y gastos razonables incurridos por EL BANCO en relación con la ejecución o la preservación de cualquiera de sus derechos del presente (incluyendo los honorarios y gastos de los asesores legales) que surjan de EL PRESTATARIO y que, si pagados e incurridos por EL BANCO, serán reembolsados al Banco inmediatamente mediante el recibo por parte de EL PRESTATARIO de la notificación escrita de EL BANCO donde se estipula la cantidad de los mismos.

19. RENUNCIA – DERECHOS ACUMULADOS.

Si EL BANCO no deja de ejercer ni se retrasa en ejercitar, y ningún curso de manejo con relación a algún derecho, poder y privilegio bajo este CONVENIO operará como renuncia al mismo, y el ejercicio único o parcial de alguno de los derechos, poderes y privilegios del presente no impedirá el ejercicio de algún otro derecho, poder o privilegio.

Los remedios previstos en el presente son acumulados y no exclusivos de los remedios previstos por la ley.

20. NOTIFICACIONES.

Todas las notificaciones, solicitudes, demandas u otras comunicaciones en relación con este CONVENIO serán hechas por facsímil, correo o entrega al receptor, a las siguientes direcciones:

Si al Prestatario:
Al Secretariado Técnico de la Presidencia de la República Dominicana
A la atención del Sr. Rafael Calderón Martínez, Secretario Técnico de la Presidencia
Palacio de la Presidencia

Ave. México esq. Dr. Delgado
Santo Domingo (República Dominicana)
Teléfono: (1-809) 695-8028
Fax: (1-809) 695-8432

Si al Banco:
Fortis Bank N. V.
Global Export & Project Finance – 1QC4A
3, Montagne du Parc
1000 Bruselas
Bélgica
Telex: 61050/22203/21283
Swift: GEBABEBB
Teléfono: (32-2) 565 2591
Fax: (32-2) 565 3403

O a cualquier otra dirección que cualquiera de las partes del presente pueda indicar por escrito a la otra parte.

Excepto como expresamente previsto en el presente, todas las notificaciones y otras comunicaciones se considerarán debidamente dadas cuando transmitidas por facsímil, correo o, en caso de una notificación por correos, 15 días calendarios después de la fecha de depósito en el correo, en cada caso a la dirección dada o dirigida como antes mencionado.

20. IDIOMA.

21.1. El CONVENIO es redactado en idioma inglés. La traducción al español es sólo para fines de información y en caso de alguna discrepancia, la versión en ingles prevalecerá.

21.2. Todas las notificaciones, solicitudes, demandas y otras comunicaciones en relación con este CONVENIO serán en idioma inglés.

22. SUCESORES Y CESIONARIOS.

Este CONVENIO será obligatorio y para el beneficio de las partes del presente y sus respectivos sucesores y cesionarios, sin embargo y en el entendido de que EL PRESTATARIO no ceda todos o algunos de sus derechos y/o obligaciones del presente sin consentimiento escrito previo de EL BANCO.

23. INVALIDEZ PARCIAL – ENMIENDA.

23.1. Si alguna de las disposiciones de este CONVENIO se prohiben o se convierten en inejecutables en alguna jurisdicción, no invalidará las disposiciones restantes del mismo ni afectará la validez o ejecutabilidad de esa disposición en otra jurisdicción.

23.2. Ninguna enmienda, modificación o adición al presente CONVENIO será efectiva y obligatoria entre las partes del presente, a menos que esa enmienda, modificación o adición haya sido acordada por escrito y el instrumento escrito haya sido ejecutado por los representantes debidamente autorizados de cada una de las partes del presente CONVENIO.

24. LEY.

Este CONVENIO será regulado e interpretado de conformidad con las leyes del Reino de Bélgica.

25. JURISDICCIÓN.

Cada una de las partes del presente irrevocablemente se somete a la jurisdicción de las cortes de Bruselas cualquier acción o procedimiento que surja en relación con este CONVENIO. Cada una de las partes del presente acuerdan irrevocablemente que todas las reclamaciones sobre esas acciones o procedimientos pueden ser oídas y determinadas en las cortes de Bruselas, sin tomar en consideración el derecho de EL BANCO para presentar estos casos ante cualquier tribunal competente.

EL PRESTATARIO irrevocable e incondicionalmente renuncia a objeción alguna que él pueda tener ahora o en lo adelante para escoger a Bélgica, como consecuencia de acción legal que surja o se relacione con este CONVENIO. EL PRESTATARIO también conviene en que la sentencia final contra él en cualquier acción legal será final y concluyente y puede ser ejecutada en otra jurisdicción y que una copia certificada o autentica de alguna otra forma de la sentencia será evidencia concluyente sobre el hecho y la cantidad de la deuda.

26. INMUNIDAD.

EL PRESTATARIO renuncia irrevocable e incondicionalmente por el presente a inmunidad de jurisdicción y su ejecución debe estar sujeta a acciones y procedimientos en relación con este CONTRATO y declara que previamente renuncia, hasta el alcance permitido por la ley, a disponer él mismo de inmunidades de ejecución y/o jurisdicción de las cuales pudiera beneficiarse en el futuro.

En fe de lo cual, las partes del presente han firmado el CONVENIO, el 19 de julio de 2001, en tres copias originales, en inglés, una para EL BANCO y dos para EL PRESTATARIO.

Por EL BANCO,	**Por EL PRESTATARIO,**
	Actuando por y a través del Secretariado Técnico de la Presidencia,
Representado por Michel Froidebise, Gerente	Representado por Rafael Calderón Martínez, Secretario Técnico de la Presidencia.

APÉNDICE I:

PAGARES

APÉNDICE II:

OPINIÓN LEGAL DEL CONVENIO A SER DADO EN PAPEL MEMBRETE POR UN ASESOR LEGAL ACEPTABLE PARA EL BANCO

Estimados Señores:

He actuado como Asesor del Secretariado Técnico de la Presidencia de la República Dominicana (en lo adelante referido, en esta opinión legal, como "EL PRESTATARIO") en relación con el Convenio de Crédito ("EL COMPRADOR") firmado en <> entre EL PRESTATARIO y FORTIS BANK N. V., (en lo que sigue referido como "EL BANCO").

En relación al mismo, he examinado los siguientes documentos:

- el CONTRATO;
- el CONVENIO, los pagarés;
- los artículos de incorporación y/o estatutos vigentes de EL PRESTATARIO;
- los originales de las autorizaciones, registros y consentimientos gubernamentales, todas las autorizaciones, registros y consentimientos necesarios de las autoridades competentes de la República Dominicana para permitir a EL PRESTATARIO cumplir con sus obligaciones bajo este CONVENIO (la Asesoría legal deberá detallar aquí los documentos de soporte, dando la fecha, el nombre del remitente y del receptor y las copias adjuntas);

Y todos los demás documentos, certificados e instrumentos que considero necesarios para los fines de esta opinión.

Sobre la base de lo que antecede, soy de la opinión que:

1. EL PRESTATARIO tiene los poderes necesarios y autoridad legal, actuando a través del Sr. Rafael Calderón Martínez, de conformidad con el poder presidencial especial de fecha <> (copia del cual anexamos al presente) para garantizar y comprometer todo el crédito y total fe de la República Dominicana y para ejecutar el CONVENIO y los Pagarés y para llevar a cabo sus obligaciones por el mismo.

Todas las acciones estatutarias y/o administrativas de parte de EL PRESTATARIO que se requieren para la ejecución y cumplimiento de el CONVENIO y de los Pagarés han sido debida y efectivamente tomadas. El CONVENIO y los Pagarés, cuando entregados, constituyen la obligación legalmente obligatoria de EL PRESTATARIO, ejecutable de conformidad con sus términos.

2. La ejecución, entrega y actuación del CONVENIO y los Pagarés evidenciando los vencimientos del principal y de los intereses están dentro de los Poderes de EL PRESTATARIO, habiendo sido debidamente autorizadas todas las acciones necesarias y que no están ni estarán en conflicto ni volarán leyes, reglamentos, decretos, regulaciones, sentencias u órdenes o los artículos de incorporación de EL PRESTATARIO o sus estatutos, o cualquier contrato u otro instrumento obligatorio de EL PRESTATARIO, ni resultará en la creación o imposición de gravámenes o cargas sobre las propiedades de EL PRESTATARIO, o resultará

en la aceleración de alguna obligación, o de una condición o evento que constituya un evento de falta bajo algún otro acuerdo o instrumento obligatorio de EL PRESTATARIO.

3. EL PRESTATARIO ha obtenido debidamente todas las aprobaciones (incluyendo las aprobaciones monetarias), órdenes, consentimientos y autorizaciones, y ha efectuado debidamente todas las declaraciones, depósitos o registros por ante la autoridad competente en la República Dominicana que se requiera o sea apropiada para la ejecución, entrega y actuación del CONVENIO y los Pagarés o cualquier préstamo, cada uno es válido, subsistente e irrevocable. Copias conforme de estas autorizaciones y aprobaciones están anexas a esta opinión.

4. EL PRESTATARIO no está en falta, dentro del significado de la Cláusula 15 de este CONVENIO, ni bajo ningún otro acuerdo del que sea parte o al que esté obligado, falta que afectaría la habilidad de EL PRESTATARIO para llevar a cabo sus obligaciones bajo el CONVENIO y los Pagarés.

5. No hay litigio material, arbitraje o procedimiento administrativo actualmente pendiente ni que amenace, según mi conocimiento, al Prestatario que pudiere impedir la buena actuación de EL PRESTATARIO sobre sus obligaciones bajo este CONVENIO y/o los Pagarés.

6. Las obligaciones de EL PRESTATARIO bajo el CONVENIO y los Pagarés tendrán un rango por los menos pari passu de todas las obligaciones presentes y/o futuras sin garantizar.

7. Bajo las leyes de la República Dominicana, EL PRESTATARIO no le será requerido hacer deducción o retención con relación a los pagos bajo este CONVENIO, a cuenta de impuestos presentes impuestos por la República Dominicana o por cualquier subdivisión política o autoridad de la misma.

8. EL PRESTATARIO no puede reclamar por él mismo o por sus activos inmunidad contra demanda o cualquier otro proceso legal, y hasta el alcance que esa inmunidad pueda atribuirle al Prestario o a sus activos, la renuncia de EL PRESTATARIO a la misma es válida e irrevocable.

9. Bajo las leyes de la República Dominicana, el escoger las leyes belgas como las leyes reguladoras del CONVENIO es una escogencia válida y obligatoria por ley y será reconocida y aplicada por los tribunales de la República Dominicana. El escoger los tribunales de Bruselas como jurisdicción competente es válida.

10. Las firmas en nombre de Prestatario en el CONVENIO y los Pagarés están debidamente autorizadas para este propósito.

11. Una sentencia contra EL PRESTATARIO rendida por un tribunal competente del Reino de Bélgica u otro tribunal fuera de la República Dominicana en relación con el CONVENIO será ejecutable contra EL PRESTATARIO en los tribunales de o en la República Dominicana, sin reconsiderar sus méritos.

APÉNDICE III:

NOTIFICACIÓN CONJUNTA

CARTA A SER ENVIADA AL BANCO PARA LA VIGENCIA DEL CONTRATO

Estimado Señores,

Referencia: CONVENIO firmado <fecha> 2001.

De conformidad con la Cláusula 3 del CONVENIO de la referencia, tenemos el placer de informarles que todas las condiciones precedentes para entrar en vigencia del Contrato llevado a cabo el <fecha> 2001, entre los que suscriben, por la cantidad de EUR 6,135,576.90, se han cumplido, con la excepción de la validez del CONVENIO, y el pago de los desembolsos.

Consecuentemente, la fecha de entrada en vigor del CONTRATO será la fecha en que el CONVENIO entrará en vigor.

De ustedes atentamente,

Por el Suplidor, ILPA, S.A., por título
Por el Comprador, la República Dominicana, actuando en y a través del Secretario de Estado de Agricultura.

APÉNDICE IV

CARTA DE INSTRUCCIONES IRREVOCABLES DEL PRESTATARIO AL BANCO

Nos referimos al CONVENIO firmado entre el FORTIS BANK N.V. y la REPUBLICA DOMINICANA, actuando en y a través del Secretariado Técnico de la Presidencia en <>.

Por este medio damos instrucciones irrevocables e incondicionales para pagar la cantidad de EUR 889,586.54, en favor de ILPA S.A., para debitar en la cuenta interna en EUR, con el FORTIS BANK N.V., debidamente provisionada mediante desembolso con cargo al CRÉDITO, como especificado en el CONVENIO.

Este desembolso por EUR 889,586.54 representa el 15% del pago de la parte de exportación del CONTRATO firmado entre ILPA S.A. y la REPUBLICA DOMINICANA, actuando en y a través de la Secretaría de Estado de Agricultura.

Por EL PRESTATARIO, la República Dominicana actuando en y a través del Secretariado Técnico de la Presidencia.

APÉNDICE V

CERTIFICACIÓN DE GASTOS LOCALES DIRIGIDOS AL BANCO

Nos referimos al CONVENIO firmado entre el FORTIS BANK N.V. y la REPUBLICA DOMINICANA, actuando en y a través del Secretariado Técnico de la Presidencia en <>.

Por este medio certificamos que sustentamos y sustentaremos los gastos relacionados con la ejecución del CONTRATO firmado en <>, con Ilpa S.A., por la cantidad de EUR 6,135,576.90

Irrevocable e incondicionalmente le solicitamos, de acuerdo con los términos del CONTRATO efectuar un desembolso por EUR 889,586.54 con cargo al CRÉDITO otorgado por ustedes dentro del marco del CONVENIO.

Este desembolso representa el equivalente en EUR de los gastos incurridos o a ser incurridos en la República Dominicana.

La cantidad de EUR 889,586.54 ha sido acreditada en la cuenta interna con el Fortis Bank N.V.

La República Dominicana, actuando en y a través del Secretario de Estado de Agricultura. (firma)

Para aprobación:

La República Dominicana, actuando en y a través del Secretariado Técnico de la Presidencia. (firma)

CONTRATO ENTRE
EL ESTADO DOMINICANO

Representado por

EL SECRETARIO TECNICO DE LA PRESIDENCIA
Y EL SECRETARIO DE AGRICULTURA

E

ILPA S.A

LABORATORIO PARA LA REPRODUCCIÓN EN VITRO DE PLANTAS Y UN INVERNADERO



C O N T R A T O

Este contrato esta redactado entre:

- EL ESTADO DOMINICANO representado por:
  El SECRETARIO TECNICO DE LA PRESIDENCIA
  Y EL SECRETARIO DE AGRICULTURA

y referidos en éste contrato como "El Comprador"

por una parte,

y

-ILPA S.A.
con oficina registrada en:

Squeare Marguerite 14 Bte 15
1000 BRUSELAS / BÉLGICA

y referido en este contrato como "El PROVEEDOR" o ILPA

por el otro lado,

C O N T E N I D O S

PRELIMINAR

ARTÍCULO 1 DEFINICIONES E INTERPRETACIONES

ARTÍCULO 2 OBJETO DEL CONTRATO

ARTÍCULO 3 DOCUMENTOS CONTRACTUALES

ARTÍCULO 4 ENTRANDO EN LA FUERZA DEL CONTRATO

ARTÍCULO 5 OBLIGACIONES DEL PROVEEDOR

5.1. Inspecciones de lugar
5.2. Condiciones físicas adversas
5.3. Superintendencia de TRABAJOS
5.4. Obligaciones del PROVEEDOR
5.5. Cumplimiento con las estipulaciones legales

ARTÍCULO 6 OBLIGACIONES DEL COMPRADOR

6.1. Disponibilidad del edificio
6.2. Agua y conexiones eléctricas
6.3. Construyendo y operando los permisos
6.4. Transporte local del EQUIPO
6.5. Manejo del equipo
6.6. Observación e iluminación
6.7. Varias autorizaciones y despacho aduanal de mercancías
6.8. Visas y permisos de trabajo
6.9. Labor de operación y Mantenimiento
6.10 Productos a ser procesados y materiales consumibles
6.11 Entrar en función de la explotación

ARTÍCULO 7 INICIO DE LOS TRABAJOS, TIEMPO PARA LA REALIZACIÓN Y LA EXTENSIÓN

7.1. comienzo de los TRABAJOS
7.2. Tiempo para la realización
7.3. Extensión del tiempo para la realización

ARTÍCULO 8 VARIACIONES CONTRACTUALES DEL PROGRAMA

8.1 Variaciones de los Trabajos por la acción del Proveedor
8.2 Variaciones de los Trabajos por la acción del Comprador

ARTÍCULO 9 RIESGOS ESPECIALES Y FUERZA MAYOR

9.1. Guerra y riesgos similares
9.2. Gastos adicionales debido a riesgos especiales
9.3. Terminación debido a riesgos especiales
9.4. Fuerza Mayor

ARTÍCULO 10 COMPROBACIONES, PRUEBAS Y ACEPTACIÓN

10.1. Comprobaciones
10.2. Pruebas
10.3. Aceptaciones provisionales y finales
10.4. Transferencia de propiedad

ARTÍCULO 11 GARANTÍAS Y MULTAS

11.1. Período de Garantía y obligaciones
11.2. Naturaleza de las garantías
11.3. Multas

ARTÍCULO 12 PRECIOS

12.1. Valor del contrato
12.2. Naturaleza de los precios

ARTÍCULO 13 IMPUESTOS, DEBERES,

ARTÍCULO 14 CONDICIONES DE PAGO

ARTÍCULO 15 FALLO DEl COMPRADOR

ARTÍCULO 16 ACUERDO DE DISPUTAS

ARTÍCULO 17 SECRETO

ARTÍCULO 18 OTRAS ESTIPULACIONES

PRELIMINAR

Considerando que el COMPRADOR

ha decidido la construcción de un laboratorio para la reproducción de plantas en vitro y de un invernadero localizado en la República Dominicana,

Considerando que la ILPA ha sometido en Diciembre del 2000 una propuesta que cubre la ingeniería básica y detallada, la entrega de equipo y de un invernadero de acuerdo con el puerto CFR de Santo Domingo (de conformidad con el INCOTERMS 2000), la construcción y el comienzo de todo equipo incluído en su suministro, la transferencia de habilidad y de entrenamiento del personal del Comprador.

Considerando que el COMPRADOR ha aceptado esta propuesta en los términos establecidos por este CONTRATO,

un acuerdo ha sido realizado entre ambas partes con el objetivo de que la ILPA emprenda la realización del laboratorio y del invernadero conforme con las condiciones establecidas más adelante:

ARTÍCULO 1 - DEFINICIONES E INTERPRETACIONES

Sujeto a los requerimientos del contexto, las interpretaciones siguientes deberán concederse en los términos usados en este CONTRATO.

1.1. "EL COMPRADOR" designa la Secretaría de Estato de Agricultura de la República Dominicana que ha firmado el CONTRATO con el PROVEEDOR. Esta definición excluye cualquier cesionario del COMPRADOR (por lo menos acordado por el PROVEEDOR).

1.2. "EL PROVEEDOR" designa la ILPA S.A. cuya propuesta ha sido aceptada por el COMPRADOR e incluye a sus representantes y agentes autorizados.

1.3. "LAS PARTES" designan al COMPRADOR y Al PROVEEDOR.

1.4. "EL PROYECTO" designa la realización del laboratorio, el invernadero y los servicios a ser suplidos conforme con este CONTRATO.

1.5. "DIRECCION DEL PROYECTO" significa la organización, dirección, coordinación, planificación y control de los TRABAJOS a ser ejecutados y de los SERVICIOS a ser suplidos de conformidad con este CONTRATO.

1.6. "EL CONTRATO" designa este documento con todos sus apéndices enumerados en el Artículo 3.

1.7. "LOS TRABAJOS" designan la construcción de los trabajos a ser ejecutados de conformidad con el CONTRATO.

1.8. "LOS SERVICIOS" designan los servicios a ser proporcionados de conformidad con el CONTRATO.

1.9. "EL EQUIPO" significa todo el equipo técnico y el invernadero a ser suplidos por el suplidor para la ejecución de los TRABAJOS y que deberán ser parte integral de éstos.

1.10 "MATERIAL DE LA OBRA" designa todas las máquinas o dispositivos requeridos para la ejecución de Trabajos permanentes o temporales afrontados en el CONTRATO, excluyendo los materiales y EQUIPOS definidos en el Artículo 1.9 antes mencionado.

1.11 "INSTALACIONES TEMPORALES" designan todas las instalaciones temporales requeridas para la ejecución y el cuidado de los TRABAJOS.

1.12 "OBRA" designa el lugar o el área donde se ejecutarán los trabajos y todas los demás lugares designados como tal en el CONTRATO o dispuestos por el COMPRADOR para los propósitos de ejecución de los TRABAJOS.

1.13 "PROGRAMA CONTRACTUAL" significa los suministros Y SERVICIOS completos a ser entregados o proporcionados de conformidad con el CONTRATO.

1.14 "APROBADO" significa aprobación por escrito, lo que implica la confirmación subsiguiente por escrito (por carta o fax), dentro de 15 (quince) días, de toda aprobación verbal provisional. Después de este límite de tiempo, la aprobación es considerada automáticamente como obtenida

1.15 "PERIODO CONTRACTUAL" significa el periodo declarado en el programa (cf. Apéndice III de este documento), posiblemente extendido de acuerdo con las estipulaciones del CONTRATO.

1.16 "MES" significa un mes del calendario Gregoriano.

1.17 "SEMANA" significa un periodo de 7 días del calendario Gregoriano.

1.18 "ANEXO" significa un documento modificando el PROGRAMA CONTRACTUAL, el precio y, si se aplica, el PERIODO CONTRACTUAL de logro vinculado a una posible extensión de los TRABAJOS.

1.19 "SUBCONTRATISTA" designa cualquier tercera parte seleccionada por el PROVEEDOR para darle asistencia en la ejecución del CONTRATO.

1.20 "TRANSFERENCIA DE TECNOLOGÍA" designa la habilidad como descrita más adelante, estipulado por el PROVEEDOR al COMPRADOR.

1.21 "REGISTRO DE INGENIERIA" designa una serie de documentos que el El PROVEEDOR entregará al COMPRADOR dos meses después de entrar en efecto el contrato. El REGISTRO DE INGENIERIA concederá todos los detalles técnicos del proyecto.

SINGULAR Y PLURAL

Las palabras en singular se entenderán para significar también el plural y vice-versa, cuando la interpretación del CONTRATO así lo requiera.

ARTÍCULO 2 - OBJETIVO DEL CONTRATO

El objetivo del presente CONTRATO es:

2.1. El diseño y la dirección de un laboratorio para la reproducción de plantas en vitro con una capacidad total de 10,000,000 plantas/anuales y de un invernadero.

Todos los trabajos de infraestructura, trabajos civiles y obras de contrucción y sus trabajos de ingeniería relacionados no están incluidos en este CONTRATO y deberán ser realizados por el COMPRADOR antes de la ejecución de este CONTRATO.

2.2. El suministro del EQUIPAMIENTO requerido y del invernadero de acuerdo con el Puerto CPT del RÍO HAINA.

El despacho aduanal de la mercancía del EQUIPAMIENTO y del invernadero se realizará por y a cargo del COMPRADOR.

La lista detallada y las especificaciones del EQUIPAMIENTO y del invernadero se darán en el REGISTRO DE INGENIERÍA.

2.3. Los trabajos de construcción del EQUIPAMIENTO y del invernadero.

2.4. El Entrenamiento del personal de operación del laboratorio y la asistencia técnica durante la construcción y el período de ejecución.

2.5. La transferencia de la tecnología requerida para el funcionamiento del laboratorio.

2.6. El suministro de los documentos contractuales comprenden:

- los diseños dimensionales del laboratorio,

- el esquema general de diseños del EQUIPO,

- las instrucciones para la construcción, comisión, funcionamiento y mantenimiento del EQUIPO, así como las instrucciones de seguridad a ser observadas,

Todos estos documentos están en el idioma inglés.

Límites de suministros y servicios

Los límites de suministros y servicios son aquellos definidos específicamente en el presente CONTRATO, sus Apéndices y el REGISTRO DE INGENIERÍA.

ARTÍCULO 3 - LOS DOCUMENTOS CONTRACTUALES

Las obligaciones de las partes resultan de todos los documentos siguientes los cuales forman una parte indivisible:

- este CONTRATO

- los Apéndices enumerados del I al VI

El idioma del CONTRATO y los documentos relevantes están en inglés.

Los documentos anteriores se interpretarán correlativamente.

En caso de contradicción, incompatibilidad o discrepancia entre las estipulaciones de este CONTRATO y sus Apéndices, las estipulaciones de este CONTRATO prevalecerán.

ARTÍCULO 4 - ENTRANDO EN EFECTO EL CONTRATO

Este CONTRATO entrará en efecto tan pronto las condiciones suspensivas siguientes se hayan cumplido:

4.1. La aprobación del CONTRATO por las autoridades oficiales de LA REPÚBLICA DOMINICANA.

Esta aprobación se notificará al CONTRATISTA mediante una carta del COMPRADOR, declarando que él ha recibido de estas autoridades las aprobaciones requeridas.

4.2. La aprobación del CONTRATO por el Estado Belga y las Autoridades Financieras, incluyendo la autoridad del seguro de crédito de exportación.

4.3. El recibo por el PROVEEDOR de un pago al contado del 15% (quince por ciento) declarado en el Artículo 14 de este CONTRATO por el traslado al crédito de la cuenta N°210-0079013-10 del ILPA abierta con el BANCO FORTIS (Bélgica), registro de oficina 1000 Bruselas.

4.4. Firma y entrada en efecto de los acuerdos del crédito del comprador entre el COMPRADOR y el FORTIS BANK (Bélgica).

4.5. La firma por las partes de un informe declarando que todas las condiciones suspensivas enumeradas anteriormente han sido cumplidas y fijando la fecha de entrada en efecto del CONTRATO (A).

ARTÍCULO 5 - LAS OBLIGACIONES DEL PROVEEDOR

5.1. La inspección del lugar

Se estima que el PROVEEDOR conoce la ubicación del lugar, así como sus condiciones meteorológicas para que las estadísticas que fueron dadas por el COMPRADOR (ver el anexo V), la naturaleza de los TRABAJOS, las cantidades a ser ejecutadas, la magnitud del EQUIPO a ser suplido, los TRABAJOS requiridos y, en general, toda la información concerniente a los riesgos, las contingencias y circunstancias que pueden influir en su propuesta.

5.2. Las condiciones físicas adversas

No obstante, el PROVEEDOR, deberá encontrar algunas condiciones físicas adversas o construcciones artificiales mientras ejecuta los Trabajos - que pudieran - en su opinión – no haber sido razonable previsto por un PROVEEDOR experimentado, él dará de inmediato notificación por escrito de esto al COMPRADOR. Sin duda, estas condiciones deberán ser imprevisibles de toda buena fé en los términos definidos anteriormente, el COMPRADOR pagará los gastos adicionales que el PROVEEDOR haya emprendido debido a tales condiciones adversas.

5.3. La superintendencia de TRABAJOS

El PROVEEDOR proporcionará una superintendencia apropiada durante la ejecución de los TRABAJOS.

Para este propósito el PROVEEDOR autorizará a los agentes calificados. Los agentes que representan al PROVEEDOR serán autorizados para recibir en nombre del PROVEEDOR todo las comunicaciones del COMPRADOR.

5.4. Las obligaciones del PROVEEDOR

El CONTRATISTA se compromete a lograr sus obligaciones contractuales a su mejor experiencia y conforme con las Reglas de artículo.

En consecuencia, él asume la obligación con relación al COMPRADOR por todas las fallas cometidas por él en el marco de sus servicios y suministros, excepto si estas fallas resultan de documentos básicos, datos informativos o acción impropia del COMPRADOR. Esta obligación está limitada a los daños que resultan de las fallas tanto como el enlace de causalidad entre falla y el daño se definen con certeza. En ningún caso, los daños reclamados al PROVEEDOR excederán el 5% de la cantidad total del presente CONTRATO.

5.5. Cumplimiento con las estipulaciones legales

El PROVEEDOR cumplirá razonablemente con la estipulaciones, leyes, ordenanzas, regulaciones emitidas por las autoridades locales legalmente constituidas, donde sean aplicables.

ARTÍCULO 6 - LAS OBLIGACIONES DEL COMPRADOR

El COMPRADOR será responsable y llevará los costos de los siguientes suministros y SERVICIOS:

6.1. Disponibilidad del edificio

La disponibilidad para el PROVEEDOR, dentro del tiempo requerido para la Planificación, de los terrenos y otras áreas que puedan ser necesarias para la ejecución de los TRABAJOS. El edificio con todos los equipos técnicos especificados en el REGISTRO DE INGENIERÍA se hará disponible en una condición sastifactoria para el comienzo de los TRABAJOS y los servicios atribuibles al PROVEEDOR.

El COMPRADOR deberá prever y colocar a la disposición del Proveedor una pequeña oficina y áreas para el almacenamineto del equipamiento y los materiales,

así como los dispositivos del manejo requerido, dentro del tiempo requerido para la planificación.

Se debe disponer de un camino sastifactorio para los vehículos de motor en el lugar en todas las estaciones.

6.2. Agua y conexiones eléctricas

Las conexiones de las áreas para las redes de distribución de agua potable y de electricidad.

Estas conexiones deberán ser dimensionas de acuerdo con los requerimientos del proyecto, como fue definido por el PROVEEDOR, y éstas se instalarán dentro de un tiempo que permita al PROVEEDOR lograr sus SERVICIOS según la planificación.

Esto se especificará cuando se transmita el REGISTRO DE INGENIERÍA.

El consumo de agua y electricidad para los requerimientos de TRABAJOS son para la cuenta del Comprador.

6.3. Permisos de construcción y operación

Obtener todos los permisos para la construcción y operación antes de entrar en efecto el CONTRATO.

6.4 Transporte local del EQUIPAMIENTO

El COMPRADOR asumirá a sus propios costos el transporte local deL EQUIPAMIENTO desde el puerto del RÍO HAINA hasta el lugar donde éste descargará los camiones.

El transporte local no puede retrasar la ejecución de los TRABAJOS definidos en la planificación.

6.5 Despacho aduanal del EQUIPAMIENTO

El COMPRADOR asumirá a sus propios costos que el despacho aduanal de todos el EQUIPAMIENTO requirido para el PROYECTO.

El COMPRADOR deberá dirigir que el tiempo requerido para el despacho aduanal será lo más breve posible y en ningún caso impedirá el progreso de la planificación.

6.6. Manejo del equipo

El COMPRADOR pondrá a la disposición del PROVEEDOR durante toda la duración de los TRABAJOS el manejo de los EQUIPOS enumerados en el Anexo IV, libre de cargo para el PROVEEDOR.

6.7. Observación e iluminación

El COMPRADOR es responsable del suministro y cuidado en sus gastos de todos los medios de iluminación, protección, cercados y vigilancia que deberán ser encontrados necesarios para la protección apropiada del material y el EQUIPAMIENTO almacenado, y para la buena ejecución de los TRABAJOS.

6.8. Autorizaciones varias

Obtener en el tiempo ya requerido por el programa de las autorizaciones administrativas que puedan ser necesario para permitirle al PROVEEDOR ejecutar el CONTRATO.

6.9. Permisos de visas y trabajo

Asistir al PROVEEDOR para la emisión de visas para la entrada y residencia en el país, junto con los permisos de trabajo que puedan ser necesarios para el personal del PROVEEDOR, para sus subcontratistas, y para los especialistas que trabajan en el marco de la ejecución de este CONTRATO.

6.10. Labor de operación y mantenimiento

La contratación, compromiso y pago de personal local solicitado por el PROVEEDOR para entrenamiento y prueba. Haciendo disponible al PROVEEDOR - en un tiempo que permita el buen progreso de la planificación - de todo el funcionamiento y mantenimiento necesario para probar y comisionar la planta, en cifras suficientes y con la capacidad apropiada.

6.11. Productos a ser procesados y los materiales consumibles

Los productos a ser procesados y los materiales consumibles necesarios para la prueba y comisión de los TRABAJOS; esto se especificará cuando se transmita el registro de ingeniería.

6.12. Tomar el control de la explotación

La toma del control del laboratorio y del invernadero, después de su aceptación provisional.

ARTÍCULO 7 - COMIENZO DE LOS TRABAJOS - TIEMPO PARA LA REALIZACIÓN Y LA EXTENSIÓN

7.1. El comienzo de los TRABAJOS

El PROVEEDOR comenzará sus obligaciones en la fecha de entrar en efecto el CONTRATO (cf. Artículo 4).

Si el PROVEEDOR se demora o incurre en gastos debido a la falla del COMPRADOR de hacer disponible a tiempo el terreno y el edificio requerido en el lugar, el COMPRADOR acordará una extensión del tiempo de la realización de los Trabajos e indemnizará justamente al PROVEEDOR por los gastos incurridos dentro de éste.

7.2. Tiempo para la realización

Todos los trabajos de construcción y los servicios relevantes se completarán en un periodo conforme al programa anexo (cf. Anexo III).

7.3. La extensión del tiempo para la realización

El tiempo para la realización de los TRABAJOS se extenderá:

- si el COMPRADOR no habilita al PROVEEDOR para cumplir sus obligaciones de acuerdo con la Planificación;

- en caso de riesgos especiales o de fuerza mayor como se define en el Artículo 9;

- en caso de interrupción o suspensión temporal de los TRABAJOS por orden del COMPRADOR.

Si el tiempo de la realización de los TRABAJOS a ser extendido por una de las razones expresadas anteriormente, el PROVEEDOR dará notificación por escrito de eso al COMPRADOR.

Las partes asumen limitar al mínimo cualquier extensión del tiempo para la realización de los TRABAJOS que resulte de cualquier causa absoluta.

La extensión de tiempo de la realización de los TRABAJOS se determinará tan pronto las partes estuvieran en la posesión de los elementos requeridos y tendrán en cuenta los efectos directos y secundarios de la interrupción y de la reducción de los TRABAJOS.

En caso de extenderse el tiempo para la realización que resulte del hecho de que el COMPRADOR no hubiera habilitado al PROVEEDOR para cumplir con sus obligaciones según la planificación - el PROVEEDOR deberá ser autorizado de indemnizar para cubrir sus gastos y cargos adicionales causados por la extensión de este período y los precios serán revisados según el Articulo 12.2.2.

En caso de riesgos especiales o de fuerza mayor, el PROVEEDOR deberá ser autorizado a indemnizar como se define en el Articulo 9.

ARTÍCULO 8 - LAS VARIACIONES DEL PROGRAMA CONTRACTUAL

8.1. Variaciones de los trabajos por la acción del PROVEEDOR

El PROVEEDOR tiene la obligación de realizar por completo los TRABAJOS de acuerdo con el apéndice técnico de este CONTRATO.

Si durante el curso del diseño o de la realización de los TRABAJOS, el PROVEEDOR, sólo con el propósito de alcanzar las realizaciones, encontrara necesario o apropiado hacer la variación de algunas especificaciones técnicas, para completar o añadir algún equipo más allá de lo que se describe en las especificaciones técnicas, él será autorizado para llevarlo a cabo en sus propios gastos.

En consecuencia, por causa de orden, el PROVEEDOR notificará al COMPRADOR.

8.2. Variaciones de los Trabajos por la acción del COMPRADOR

El COMPRADOR tiene el derecho de solicitarle al PROVEEDOR que se encargue de las variaciones de la forma, cantidad y calidad de los TRABAJOS, que - en su opinión - son apropiadas sin alterar por lo tanto el objetivo de este CONTRATO.

Cualquier variación deseada por el COMPRADOR se comunicará por escrito al PROVEEDOR, expresando el tipo y el propósito de la variación solicitada.

El PROVEEDOR someterá al COMPRADOR dentro de tres semanas de recibo de tal comunicación escrita una cotización declarando todas las consecuencias surgidas de esta variación y tomando el efecto en las obligaciones de las partes y particularmente el precio, la ejecución y las garantías contractuales.

El COMPRADOR notificará por escrito al PROVEEDOR su consentimiento o sus posibles reservas dentro de las tres semanas que siguen al recibo de esta cotización. Si el PROVEEDOR no responde en este tiempo, el COMPRADOR considerará que el PROVEEDOR haya retirado su demanda de variación.

El COMPRADOR tendrá presente los gastos de cualquier variación debido a su acción.

El PROVEEDOR ejecutará la variación solicitada tan pronto haya surgido un acuerdo entre las partes sobre los precios y los términos de pago. Si, en la opinión justificada del PROVEEDOR, una solicitud para la variación afectara las garantías definidas en Artículo 11, el PROVEEDOR no se unirá para ejecutar la variación sin proceder primero a un ajuste de dichas garantías.

Ni un ajuste de precio ni una extensión de la realización de los TRABAJOS no se aplicarán como resultado de:

- variaciones solicitadas del incumplimiento por el El PROVEEDOR con las estipulaciones de este CONTRATO, sin la renuncia de estas estipulaciones siendo concedidas por el COMPRADOR,;

- variaciones, si algunas resultan de malos diseños será cálculos erróneos, o incumplimiento por el PROVEEDOR con la acostumbrada práctica profesional.

Variaciones que resultan de posibles cambios en leyes, los decretos impuestos, después de firmar el CONTRATO, por las autoridades locales será considerado como variaciones por la acción del COMPRADOR y llevará en consecuencia a posibles ajustes de precios, tiempo de realización y garantías.

Toda variación estará sujeta a un anexo en este CONTRATO.

ARTÍCULO 9 - RIESGOS ESPECIALES Y FUERZA MAYOR

9.1. Guerra y riesgos similares

El CONTRATISTA no deberá hacerse responsable en manera alguna, ni tendrá que pagar indemnización por lesión, muerte, destrucción o daño causado a los TRABAJOS, propiedad y al personal del COMPRADOR o de terceras partes, siendo el resultado directa o indirectamente de un acto de guerra (si es o no declarada), hostilidades, invasión, acción de enemistad, terrorismo, revolución, rebelión, insurrección, usurpación de poder, guerra civil, alborotos, o desórdenes (salvo el personal del PROVEEDOR), huelgas y sus consecuencias, impedimentos que resulte directa o indirectamente de órdenes dadas por las autoridades oficiales locales.

Estos riesgos se designan en su totalidad bajo la expresión "riesgos especiales."

El COMPRADOR deberá salvaguardar e indemnizará al PROVEEDOR por estos riesgos y todos los reclamos, quejas, acciones legales, gastos, cargos y consecuencias de cualquier naturaleza surgidos de éstos. El COMPRADOR indemnizará al PROVEEDOR por cualquier pérdida o daño causado en esta ocasión de bienes o propiedad del PROVEEDOR o en conexión con la realización de los TRABAJOS, (incluyendo bienes que sean entregados en el lugar).

9.2. Gastos adicionales debido a riesgos especiales

El COMPRADOR le reembolsará al PROVEEDOR todos los gastos adicionales debido directa o indirectamente debido a la ocurrencia de un riesgo especial. El PROVEEDOR notificará inmediatamente al COMPRADOR de todos los gastos adicionales incurridos en éste.

9.3. Terminación debido a riesgos especiales

Si el COMPRADOR terminara el CONTRATO por razón de riesgos especiales él tendrá que pagarle al PROVEEDOR:

- todo los TRABAJOS ejecutados a la fecha de la terminación,
- todo los gastos preliminares para los TRABAJOS o servicios ejecutados o rendidos en parte,
- el valor de suministros normalmente solicitados al PROVEEDOR (estos suministros se volverán entonces propiedad del Comprador,
- todo los gastos razonablemente emprendidos por el PROVEEDOR con una visión de una completa realización de los TRABAJOS y que no serán cubiertos por pagos previstos en otra parte en esta cláusula,
- los gastos debidos al despacho aduanal del lugar,
- gastos de repatriación del personal que ocupa el lugar en el momento de la terminación.

9.4. Fuerza mayor

Cualquier acto o evento de naturaleza imprevisible o irresistible más allá del control del PROVEEDOR o del COMPRADOR será considerado como un caso de fuerza mayor cuando este acto o evento afecte la realización del CONTRATO.

En particular lo siguiente será considerado como casos de de fuerza mayor:

- tornados, huracanes, diluvios, terremotos y otras catástrofes naturales,

- incendios y explosiones,

- riesgos especiales como se define en el Articulo 9.1.

En el caso de ocurrencia de un evento que constituye un caso de fuerza mayor, el periodo de realización de los TRABAJOS se extenderá por una duración igual al retraso surgido de este evento.

La parte que aboga el caso de fuerza mayor lo notificará inmediatamente por fax y lo confirmará por escrito dentro de una semana.

Si el caso de fuerza mayor ocasiona una interrupción de los SERVICIOS contractuales por más de un mes, las partes examinarán inmediatamente los efectos de fuerza mayor en el progreso de la ejecución del CONTRATO y en sus condiciones, particularmente con respecto al precio y al tiempo contractual de la realización, excepto si el caso de fuerza mayor es un caso de riesgo especial que involucra además la aplicación de los Articulos 9.2. y 9.3.

En caso de desacuerdo entre las partes, las consecuencias del caso de fuerza mayor estarán sujetas al arbitraje.

ARTÍCULO 10 - COMPROBACIONES, PRUEBAS Y ACEPTACIÓN

10.1. Comprobaciones

En la realización de los TRABAJOS y antes del uso inicial del EQUIPO, el COMPRADOR y sus representantes comprobarán el estado cualitativo y cuantitativo de todos los TRABAJOS y el EQUIPO, conjuntamente con el PROVEEDOR.

Si durante el curso de estas comprobaciones, se estableciera omisión e incumplimiento con especificaciones técnicas o faltas, el PROVEEDOR se encargará lo más pronto posible de las reparaciones o del reemplazo requerido.

10.2. Pruebas

10.2.1. Comienzo luego de la instalación

La salida seguida de la instalación del EQUIPO se emprenderá, cuando sea necesario, con los materiales consumibles a ser suplidos por el COMPRADOR de conformidad con las cantidades y cualidades especificadas por el PROVEEDOR antes de 3 meses.

Su propósito sólo es verificar el mecanismo apropiado y el funcionamiento eléctrico del EQUIPO. Las pruebas de operación se realizarán de conformidad con un programa a ser acordado entre las partes para adaptarse con el progreso de los TRABAJOS.

Todos los materiales y el EQUIPO probados cumplirán con las características generales expresadas en las Especificaciones Técnicas. En este momento el PROVEEDOR hará los ajustes finales.

10.2.2. Pruebas de realización cuantitativas y cualitativas

El PROVEEDOR garantiza la realización de las instalaciones y EQUIPO suplidos.

Las pruebas se estimarán satisfactorias y conclusivas si se logran las realizaciones.

Las partes estarán de acuerdo sobre un procedimiento detallado en el debido tiempo.

10.3. Aceptación provisional y final

10.3.1. Aceptación provisional

Tan pronto las instalaciones hayan facilitado las pruebas de realización como se describió en la cláusula anterior, el COMPRADOR establece un certificado de aceptación provisional y el periodo de garantía se comenzará a partir de la fecha del certificado.

El COMPRADOR está obligado a conceder la aceptación provisional tan pronto las condiciones expresadas anteriormente se cumplan y el PROVEEDOR lo haya solicitado por escrito.

En el caso de que el COMPRADOR se demore en conceder la aceptación provisional, sin la razón atribuible al PROVEEDOR, la aceptación provisional será considerada como concedida automáticamente a más tardar 15 días después de la carta del PROVEEDOR informándole al COMPRADOR que las condiciones de la aceptación provisional han sido cumplidas y solicitando que se certifiquen.

De igual manera, el PROVEEDOR puede solicitar y el COMPRADOR emitirá un certificado de aceptación provisional con respeto a:

(a) cualquier sección de los TRABAJOS respeto a que sea estipulado en el contrato un tiempo separado para la realización. y;

(b) cualquier parte sustancial de los TRABAJOS que han sido completados para la satisfacción del COMPRADOR y ocupado o usado por el COMPRADOR.

Si cualquier parte de los TRABAJOS ha sido completada substancialmente y ha pasado satisfactoriamente cualquier prueba de realización que pueda prescribirse en el CONTRATO, el COMPRADOR emitirá un certificado de aceptación provisional con respecto a que parte de los TRABAJOS antes de la realización por completo de todos los TRABAJOS y, bajo la emisión de tal certificado, el PROVEEDOR se considerará estar comprometido de completar cualquier trabajo pendiente en esa parte de los TRABAJOS durante el periodo de mantenimiento.

10.3.2. Aceptación final

La (s) aceptación (s) final(s) se entregará doce meses después de la aceptación provisional con tal de que las reservas expresadas en la aceptación provisional se hayan elevado.

La aceptación final termina la garantía de todo los TRABAJOS.

El certificado de aceptación final firmado por ambas partes testificará a la completa satisfacción de los deberes contractuales.

10.4. Transferencia de propiedad

La transferencia de propiedad del PROVEEDOR al COMPRADOR se efectuará automáticamente en las fechas de pago y en la última fecha de la aceptación provisional.

ARTÍCULO 11 - GARANTÍAS Y MULTAS

11.1. Periodo de garantía y obligación

El período de garantía comienza en la aceptación(s) provisional(s) y expira en la aceptación(s) final.

El PROVEEDOR ejecutará durante el periodo de garantía toda la reparación requerida para garantizar la conservación perfecta del EQUIPO (excepto el uso normal) hasta que expire este periodo.

Esta reparación será a la cuenta del PROVEEDOR en la realización de sus obligaciones contractuales.

En los demás casos esta reparación será a la cuenta del COMPRADOR.

La concesión por el PROVEEDOR de las garantías expresadas anteriormente está sujeto a las condiciones siguientes:

- que los EQUIPOS se usarán normalmente de acuerdo con las instrucciones orales o escritas del PROVEEDOR;

- que el personal de operación haya recibido entrenamiento previo por el PROVEEDOR considerado como adecuado por él.

11.2. Naturaleza de garantías

Las garantías contractuales comprenden:

Los criterios de calidad, funcionamiento satisfactorio y realización serán aquellos mencionados en las especificaciones técnicas.

El PROVEEDOR garantiza los TRABAJOS y todo los EQUIPOS contra fallas de diseño, material, fabricación, instalación y montaje. El PROVEEDOR se compromete a reemplazar o reparar libre de cargo durante el periodo de garantía los materiales y equipos que muestren tales fallas. El desgaste y el rompimimiento normal de los materiales y EQUIPOS se excluirán de las garantías anteriores.

La garantía de la ejecución de la producción involucra la obligación para el PROVEEDOR de emprender libre de cargo y en el tiempo más corto todas las modificaciones, reparaciones y suministros nuevos que podrían ser necesarios para el EQUIPO producir en condiciones normales de operación las cantidades garantizadas cada día a cada hora.

11.3. Multas

Si, por razones dentro de su control, el PROVEEDOR falla en lograr la realización de los TRABAJOS instalados por completo y en orden de trabajo dentro del tiempo prescrito en el apéndice de éste, entonces el PROVEEDOR pagará al COMPRADOR la suma de 0.03% de la suma del CONTRATO de la porción retardada como una multa por todos los días que transcurrirá entre el tiempo prescrito y la fecha de la realización certificada de los TRABAJOS. La cantidad máxima de multa será el 5% de la suma del contrato.

ARTÍCULO 12 - PRECIOS

12.1. Valor del contrato

El precio total de suministros y servicios como se describe en los Apéndices VI en este CONTRATO es:

6,053,090 EUROS equivalente a 5,698,379 USD
(EURO 1 = USD 0,9414).

Es desglosado como se especifica en el Anexo II.

12.2. Naturaleza de precios

12.2.1. Precios fijos

Los precios serán entendidos fijos para el CONTRATO que entrará en efecto a más tardar el 01 de Marzo del 2001, para un establecimiento de pagos de acuerdo con los términos expresados en el Artículo 14 más adelante y para el logro completo del proyecto de acuerdo con el programa (cf. Anexo III).

12.2.2. Revisión de precios

Si el inicio de los TRABAJOS se demora o el tiempo extendido para la realización por una razón no atribuible al PROVEEDOR, los precios se ajustarán en proporción al cambio en el índice de precio detallado publicado por el Ministerio Belga de Asuntos Económicos.

ARTÍCULO 13 - IMPUESTOS, DEBERES,

13.1. Los precios de este CONTRATO comprenden:

a) todos los impuestos, deberes y generalmente todos los productos, contribuciones impositivas y sumas similares adeudada fuera de la República Dominicana por el PROVEEDOR y sus sub-contratistas extranjeros así como su personal durante la ejecución de este CONTRATO.

b) las contribuciones del seguro social y los impuestos adeudados en sueldos pagados al personal del PROVEEDOR y de sus sub-contratistas.

13.2. Todos los impuestos deberes, y generalmente todos los productos, contribuciones impositivas y sumas similares excepto aquellos que son enumerados en el Artículo 13.1. antes mencionados adeudados en la República Dominicana por el PROVEEDOR y sus sub-contratistas extranjeros en virtud de este CONTRATO no están incluidos en los precios definidos en Artículo 12 antes mencionado y están en la cuenta del COMPRADOR.

13.3. En cuanto la legislación lo permitiera, el COMPRADOR establecerá bajo su total y única responsabilidad y para la cuenta del PROVEEDOR y de sus sub-contratistas extranjeros, sus impuestos y obligaciones impositivas en la República Dominicana y particularmente los impuestos concernientes y deberes adeudados de ellos en la República Dominicana.

Si la legislación prohíbe el procedimiento descrito en la cláusula anterior para algunos impuestos y deberes, el COMPRADOR hará disponible al PROVEEDOR las sumas requeridas para pagar estos impuestos y deberes adeudados por el PROVEEDOR y sus sub-contratistas dentro del tiempo apropiado para permitirles cumplir con todas sus obligaciones impositivas. Fallando esto, todas las multas surgidas de esto se efectuarán en su totalidad por el COMPRADOR.

13.4. Todas las modificaciones en las tarifas o en los niveles de impuestos y contribuciones presentados en el Artículo 13.1. b) sobre llevar a un aumento de la cantidad de estos impuestos y contribuciones ocasionará un aumento igual del precio contractual como se define en el Artículo 12.

13.5. Con el propósito de la aplicación de este artículo, el sub-contratista extranjero se entiende a ser cualquier sub-contrato del PROVEEDOR cuyo registro de oficinaa está localizada fuera de la República Dominicana.

ARTÍCULO 14 - TERMINOS DE PAGO

El precio contractual expresado en Artículo 12.1. será pagadero por el COMPRADOR al PROVEEDOR de acuerdo con los términos siguientes:

- pagar al contado el 15% antes del comienzo de los Trabajos,

- el 10% al transmitir el registro de ingeniería al COMPRADOR,

- 70% a prorrata de la entrega FOB del EQUIPO y material contra los documentos de embarque,

- 5% a prorrata de instalación del EQUIPO y el material suministrado,

Todas las facturas se aprobarán y se pagarán por el COMPRADOR dentro de 30 días desde su fecha de emisión.

ARTÍCULO 15 - FALLAS DEL COMPRADOR

El COMPRADOR deberá:

- no fallar de cumplir con sus obligaciones como se define en los Artículos 6 y 14,

- no obstruir la ejecución normal del CONTRATO,

- no declarase en quiebra,

- no romper unilateralmente el CONTRATO,

el PROVEEDOR tendrá la opción, sin perjudicar en sus derechos y recursos legales, para terminar el CONTRATO bajo notificación por escrito al COMPRADOR.

El COMPRADOR indemnizará al PROVEEDOR por los gastos y cargos según el Artículo 9, y en todo caso, el pago al contado seguiría siendo la propiedad del PROVEEDOR. Se acreditarán al PROVEEDOR todos los gastos hechos por el PROVEEDOR a la fecha de la falla del COMPRADOR junto con una indemnización comercial de una tarifa del 5% sobre el precio del CONTRATO al PROVEEDOR.

ARTÍCULO 16 -PAGO DE DISPUTAS

Este CONTRATO se regirá por la ley francesa.

Las partes están de acuerdo en tener el recurso – si surgiera la ocasión - al "Centro Internacional de Especialización" de la Cámara Internacional de Comercio de acuerdo con las reglas del último estudio técnico.

El idioma usado durante este procedimiento será el idioma inglés.

Todas las disputas seguidas del presente CONTRATO que no podrían establecerse amigablemente o con la ayuda del estudio técnico de la Cámara Internacional de Comercio, se establecerá finalmente de acuerdo con las Reglas de Conciliación y Arbitraje de la Cámara Internacional de Comercio por tres árbitros.

Cada parte nombrará a un árbitro que juntos nombrarán al tercer árbitro que actuará como el Presidente de la Corte del Arbitraje.

Fallando un acuerdo en la nominación del tercer árbitro por los otros dos dentro de los dos meses de su nominación, el tercer árbitro se nombrará según las Reglas de Arbitraje de la Cámara Internacional de Comercio.

El arbitraje se llevará a cabo en París en el idioma inglés.

ARTÍCULO 17 - SECRETO

Los documentos técnicos de toda clase tales como los dibujos, diagramas, listas de equipos, esquemas detallados, especificaciones técnicas, instrucciones de operación suministradas al COMPRADOR por el PROVEEDOR deberán, en ningún caso ser usados para los propósitos excepto aquellos del proyecto, ni transmitidos o descubiertos a terceras partes sin el acuerdo escrito del PROVEEDOR.

ARTÍCULO 18 - OTRAS ESTIPULACIONES

- Las partes firmantes de este CONTRATO podrán estar disponibles a delegar todo o parte de su poder a los representantes debidamente autorizados.

- El COMPRADOR y sus representantes tendrán el acceso al lugar en todo momento.

- Las partes no podrán transferir a terceros todos o parte de sus derechos y obligaciones surgidos de este CONTRATO, sin la autorización previa notificada por escrito a las otras partes. Esta estipulación no impide al PROVEEDOR seleccionar libremente a sus sub-contratista por quienes además él es completamente responsable.

- Cualquier cláusula adicional o posible modificación a este CONTRATO se realizará por medio de un anexo.

- A menos que se acuerde lo contrario por las partes, toda notificación realizada por una de las partes a otra deberá dirigirse por escrito, para los requerimientos del CONTRATO.

- por una parte al otro, para los requisitos del CONTRATO, se dirigirá por escrito:

***Por el PROVEEDOR al COMPRADOR:**
Secretario de Estado de Agricultura
Km 6 ½ Carretera Duarte-Mirador Norte
Santo Domingo-REPUBLICA DOMINICANA
Tel:1-809-547 3888

*** Por el COMPRADOR al PROVEEDOR:**

ILPA S.A
Square Marguerite ,14-Box 15, B-1000 Brussels,BELGIUM
Tel:322-733 9640 Fax:322-733 9649

Este CONTRATO no está sujeto a la formalidad y al pago de registros e impuestos de correo.

Hecho en Santo Domingo, éste

POR EL COMPRADOR :

En representación del ESTADO DOMINICANO:

_____	_____
LIC. RAFAEL CALDERON	ING. ELIGIO JAQUEZ
Secretario Técnico de la Presidencia	Secretario de Estado de Agricultura

POR EL PROVEEDOR:

_____
PIERRE VERMEULEN
Director-Manager ILPA ,S.A

ANEXO I:

LAS ESPECIFICACIONES BÁSICAS

La PRODUCCIÓN: 10 Millones de plantaciones por año.
LAS ESPECIES: EL ÁRBOL BANANERO - LITCHI - MANGUIER - FRAISIER.

I.Normas

220 días laborables.
El bazo de multiplicación: 4x/mois.
El bazo de racinés/bocal de las plantaciones arraiga: 25.
Apoye por el globo: 0,125 mlses de medio.
Cada plantaciones del obrero ± fuera 60 bocaux/jourses.
El bazo de infección admitió: 3%.

El comentario: el Té enumeró las normas son sumamente el bajo y corresponde a especies consideradas como difícil.

II. Las producciones

La producción anual: 533.354 globos de tiene medio litro,
66.700 literses de ambientes de la cultura.

La distribución: 2.000.000 plantaciones por el micropropagée de la especie.
Los ritmos de producción:

- primero año: 500.000 plantaciones por las especies,
- segundo año: 1.000.000 plantaciones por las especies,
- tercer año: 2.000.000 plantaciones por las especies.

III. Los cuartos técnicos

1. El laboratorio de rodear la preparación: 20 M2
2. El cuarto de almacenamiento del globo (estéril): 15 M2
3. Los cuartos de grabaciones (el aire - condicionado):
- El número: 2
- La superficie: 40 M2 x 2 = 80 M2.
4. Los cuartos de cultura (el aire - condicionado):
- El número: 4
- La superficie: 120 M2 x 4 = 480 M2.
5. El cuarto de autoclavage: 30 M2.
6. Lavandera del cuarto: 40 M2.

7. El cuarto de almacenamiento del producto: 15 M2.

IV. Los invernáculos de aclimatación

- La superficie: 4.000 M2.
- La superficie de balances: 3.000 M2.

ANEXO II

ANEXO III

EL HORARIO

- La sumisión del ARCHIVO de la INGENIERÍA: 2 meses después del entrar en la fuerza del contrato.
- La entrega CPT Río Haina ponen a babor del equipo del laboratorio: 5 meses después del entrar en la fuerza del contrato.
- La entrega CPT Río Haina del invernáculo: 7 meses después del entrar en la fuerza del contrato
- La aceptación provisional de los materiales del laboratorio: 6 meses después de la llegada del equipo en el sitio.
- La aceptación provisional del invernáculo: 4 meses después de la llegada del invernáculo en el sitio.

ANEXO IV

LA LISTA DE OCUPARSE DE MATERIALES

- Uno (1) FORKLIFT con la capacidad de 5 a 7 toneladas.

EL ANEXO V

LAS CONDICIONES METEOROLÓGICO DEL SITIO

(VEA LAS HOJAS ATADAS)

EL ANEXO VI

LISTA DE EQUIPOS

OBSERVACION:

Durante el proceso de trabajos de ingeniería, la lista de los equipos será precisada. Cualquier reducción será acreditada al Comprador para así permitirle la compra adicional de plantas madres y/o servicios.

Ver la lista actual en las paginas que siguen.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (07) días del mes de mayo del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Celeste Gómez Martínez,
Secretaria.

Juan Antonio Morales Vilorio,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones del Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160° de la Independencia y 141° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria.

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la Republica.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán Distrito Nacional Capital de la Republica Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004), año 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Ricardo Ayanes Pérez

Santo Domingo, D. N., República Dominicana

GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Ricardo Ayanes Pérez,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
2 de abril del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 97-04 que aprueba los Contratos de Crédito Comercial y Financiero contenidos en los Addendums A y B, suscritos entre el Estado Dominicano, representado por el Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas, Marconi do Brasil, Ltda. y el Banco Bilbao Vizcaya-Argentaria, de Milán, Italia, BBVA, por un monto total de EU30,000,000.00 de Euros, para ser destinado al suministro e instalación completa del sistema de comunicaciones de las Fuerzas Armadas .

Res. No. 97-04 que aprueba los Contratos de Crédito Comercial y Financiero contenidos en los Addendums A y B, suscritos entre el Estado Dominicano, representado por el Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas, Marconi do Brasil, Ltda. y el Banco Bilbao Vizcaya-Argentaria, de Milán, Italia, BBVA, por un monto total de EU30,000,000.00 de Euros, para ser destinado al suministro e instalación completa del sistema de comunicaciones de las Fuerzas Armadas .

El CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 97-04

VISTOS los Incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTOS los Contratos de Crédito Comercial y Financiero contenidos en los Addendums A y B, suscritos entre **EL ESTADO DOMINICANO,** con las firmas Marconi Mobile, S. p. A., Marconi do Brasil, Ltda., y el Banco Bilbao Vizcaya-Argentaria, de Milán (Italia) BBVA, por un monto de EU27,000,000.00 (VEINTISIETE MILLONES DE EUROS), en lo referente a la Marconimobile s.p. a., y EU3,000,000.00 en lo referente a Marconi do Brasil, Ltda., destinados al suministro e instalación completa del sistema de comunicaciones de las Fuerzas Armadas.

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR los Contratos de Crédito Comercial y Financiero contenidos en los Addendums A y B, suscritos entre **EL ESTADO DOMINICANO**, representado por el Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas, Teniente General (E.N.) José Miguel Soto Jiménez, en su calidad de comprador y Marconi do Brasil, Ltda., en calidad de suministrador, relativo a la ampliación de la "Red de Comunicaciones para las Fuerzas Armadas de la República Dominicana", y el Banco Bilbao Vizcaya-Argentaria de Milán (Italia) BBVA, por un monto de EU27,000,000.00 (VEINTISIETE MILLONES DE EUROS), en lo referente a la Marconimobile, s. p. a., y EU3,000,000.00 en lo referente a Marconi do Brasil, Ltda., destinados al suministro e instalación completa del sistema de comunicaciones de las Fuerzas Armadas; que copiados a la letra dicen así:

CONVENIO DE CRÉDITO DE ACOMPAÑAMIENTO

ENTRE

BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA, S.A. SUCURSAL DE MILÁN, ITALIA
Como ORGANIZADOR

BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA, S.A. SUCURSAL DE MILÁN, ITALIA
Como AGENTE

VARIOS BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS
Como BANCOS

y

LA REPÚBLICA DOMINICANA
REPRESENTADA POR
LA SECRETARIA DE LAS FUERZAS ARMADAS

Como ACREDITADA

C O M P A R E C E N

De una parte:

BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA, S.A., Sucursal de Milán, Italia, con domicilio social en Via Cino del Duca 8, 20122 Milán, como Organizador;

BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA, S.A., Sucursal de Milán, Italia, con domicilio social en Via Cino del Duca 8, 20122 Milán, como Agente;

VARIOS BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS, cuyos nombres figuran en el Anexo I de este CONVENIO.

De otra parte

LA REPÚBLICA DOMINICANA, representada por LA SECRETARIA DE LAS FUERZAS ARMADAS, con domicilio social en Santo Domingo (República Dominicana).

Ambas partes manifiestan su plena capacidad para obligarse en los términos del presente documento, actuando en las representaciones que respectivamente ostentan y, de mutuo acuerdo, convienen en asumir los derechos y obligaciones que del mismo se derivan, de conformidad con las normas estipuladas en el articulado que a continuación se expresa.

I. P R E L I M I N A R E S

a, 27 de Septiembre 2002

DADO:

I - El contrato n. D18SDO-02/A entre la SECRETARIA DE LAS FUERZAS ARMADAS de la República Dominicana, en su calidad de comprador, y Marconi Mobile S.p.A., de Genova, Italia, en calidad de suministrador, relativo a la ampliación de la "Red de Comunicaciones para las Fuerzas Armadas de la República Dominicana" (ADDENDUM "A" al contrato reintered), por un total de EUR 27.000.000,00 (EUROS Veintisiete Millones) (el "CONTRATO").

II - Que para la financiación del anticipo del CONTRATO, LA REPÚBLICA DOMINICANA, representada por LA SECRETARIA DE LAS FUERZAS ARMADAS ha solicitado a los BANCOS por el trámite del AGENTE y del ORGANIZADOR, un crédito de acompañamiento, con seguro de compañía privada.

ARTÍCULO 1. DEFINICIONES

1.1. En el presente CONVENIO y sus Anexos, a menos que expresamente se indique otra cosa en su texto, se entenderá:

ACREDITADO:	Significa LA REPÚBLICA DOMINICANA representada por LA SECRETARIA DE LAS FUERZAS ARMADAS, con domicilio en Santo Domingo (República Dominicana).
ARTÍCULO:	Significa el que corresponda del CONVENIO, identificado por el numeral que en cada caso proceda.
BANCOS:	Significa: BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA, S.A., Sucursal de Milán, Italia, con domicilio social en Via Cino del Duca 8, 20122 Milán.
BANCOS DE REFERENCIA:	Significa las oficinas de Frankfurt de Deutsche Bank y las oficinas de Amsterdam de ABN-AMRO que, en relación con las transacciones contenidas en el presente CONVENIO, de acuerdo y bajo el cumplimiento de las estipulaciones previstas en el mismo, suministrarán al AGENTE los tipos de interés de cotización.
CAUSA DE INCUMPLIMIENTO:	Significa cada uno de los eventos contenidos en el ARTÍCULO 21.
COMPRADOR:	Significa SECRETARIA DE LAS FUERZAS ARMADAS de la República Dominicana con domicilio en Santo Domingo(República Dominicana).
CONTRATO:	Significa individual o conjuntamente el documento y sus anexos suscritos entre el COMPRADOR y el SUMINISTRADOR, descrito en el Preámbulo del CONVENIO, así como todas las modificaciones posteriores que pudieran producirse y que sean aceptadas por el AGENTE y los BANCOS, para el suministro de bienes de equipo y maquinaria de telecomunicación, obras civiles y servicios de montaje.
CONVENIO:	Significa el presente documento y sus anexos, así como cualquier adición y/o modificación posterior que pudiera producirse y que acepten las partes de este CONVENIO.

CRÉDITO:	Significa el importe total de los recursos monetarios puestos por los BANCOS a disposición del ACREDITADO para la financiación de la operación objeto del CONTRATO, conforme a las estipulaciones del CONVENIO.
CRÉDITO COMPRADOR:	Significa el contrato de crédito comprador de fecha 27/9/02 entre el ACREDITADO, el ORGANIZADOR, el AGENTE y varios bancos e instituciones financieras.
CRÉDITO DE GASTOS BRASILEÑOS:	Significa el contrato de crédito de gastos brasileños de fecha 27/9/20 entre el ACREDITADO, el ORGANIZADOR, el AGENTE y varios bancos e instituciones financieras.
DÍA HÁBIL:	Significa aquellos días en que estén abiertas al público simultáneamente las entidades bancarias en Milán y Santo Domingo.
ENDEUDAMIENTO EXTERNO:	Significa cualquier endeudamiento por o en relación con los importes prestados o conseguidos bajo cualquier préstamo o prestación de crédito o garantías o cualquier obligación o caución emitida públicamente por el ACREDITADO que sea denominada en una moneda diferente a la moneda de curso legal en la República Dominicana.
ESTADOS MIEMBROS:	Significa los Estados que han adoptado la moneda única de acuerdo con el TRATADO.
EUR o EUROS:	Significa Euros moneda única de los ESTADOS MIEMBROS introducida el 1 enero de 1999, de acuerdo con el TRATADO, moneda en la que se cifra el CRÉDITO y en la que habrán de producirse todos los reembolsos por parte del ACREDITADO en concepto de comisiones y gastos, intereses y amortizaciones derivados del crédito.
EURIBOR:	Significa: (a) la cotización relevante por año que aparece en la página EURIBOR de la Pantalla Reuters; o (b) si tal cotización relevante no aparece en la Pantalla Reuters, el significado aritmético (redondeado hasta cuatro comas de decimales) de las cotizaciones (como requeridas por los BANCOS y notificadas al AGENTE) cotizadas por cada uno de los BANCOS DE REFERENCIAS a los primarios bancos en el Mercado Interbancario de la Zona Euro.
MARGEN:	Significa 0,65% (cero coma sesenta y cinco por ciento) anual.

PÓLIZA DE SEGURO:	Significa un contrato para ser suscrito entre el AGENTE y una compañía de seguro aceptable para el AGENTE, de una forma y en un modo satisfactorio para el AGENTE, en el que la compañía de seguro asiente en asegurar no menos del 95% (noventa y cinco por ciento) del principal y de los intereses pagaderos por este CONVENIO.
REQUERIMIENTO DE PAGO:	Significa un requerimiento por parte del SUMINISTRADOR al AGENTE, realizado sustancialmente en la forma establecida, reuniendo los otros requerimientos especificados y efectivos de acuerdo con las estipulaciones del Anexo II requiriendo que se hagan los desembolsos al ACREDITADO bajo lo establecido en este CONVENIO.
SUMINISTRADOR:	Significa Marconi Mobile S.p.A. con domicilio social en Via Negrone 1/A 16153, Genova-Italia.
TIPO VARIABLE:	Significa el tipo variable correspondiente al EURIBOR más el MARGEN.
TRATADO:	Significa el Tratado que ha establecido la Comunidad Europea firmado el 25 de marzo de 1957, como modificado posteriormente.

1.2. Siempre que se utilicen en el CONVENIO los términos definidos en el ARTÍCULO 1.1., se entiende que su empleo en plural tiene el mismo significado que el singular o viceversa.

ARTÍCULO 2. FINALIDAD DEL CONVENIO

El CONVENIO tiene por objeto el establecimiento de los términos y condiciones bajo los cuales los BANCOS conceden al ACREDITADO el CRÉDITO, exclusivamente destinado a financiar el anticipo del CONTRATO igual al 15% (quince por ciento) del precio del CONTRATO, cuyo precio asciende a EUR 27.000.000,00 (EUROS Veintisiete Millones).

II. C A R A C T E R Í S T I C A S D E L C R É D I T O

ARTÍCULO 3. IMPORTE Y OBJETO DEL CRÉDITO

Para la financiación de la operación objeto del CONTRATO los BANCOS conceden al ACREDITADO el CRÉDITO, por un importe máximo de EUR 4.050.000,00 (EUROS Cuatro Millones y Cincuenta Mil) equivalente al 15% (quince por ciento) del valor del CONTRATO.

ARTÍCULO 4. COSTE DEL CRÉDITO

4.1. Intereses

El crédito devengará intereses a favor de los BANCOS al TIPO VARIABLE.

Los intereses se calcularán sobre la base de un año comercial de 360 días y el número de días transcurridos, sobre el saldo de principal del CRÉDITO efectivamente dispuesto y pendiente de amortizar al comienzo de cada semestre, y se pagarán al AGENTE por semestres vencidos en las mismas fechas en que proceda efectuar las amortizaciones de principal.

4.2. Comisiones

4.2.1. El ACREDITADO pagará a los BANCOS a través del AGENTE dentro de los 15 (quince) días siguientes a la entrada en vigencia del CONVENIO, y por una sola vez, una comisión de gestión del 0,5% (cero coma cinco por ciento), calculada sobre el importe del CRÉDITO.

4.2.2. El ACREDITADO pagará a cada BANCO, por lo trámite del AGENTE, a partir de la fecha de entrada en vigencia del CONVENIO, y cada trimestre natural sobre la parte no utilizada del CRÉDITO, una comisión de compromiso del 0,25% (cero coma veinticinco por ciento) anual, calculada sobre el importe de su respectiva obligación.

4.3. Importes vencidos y no pagados

4.3.1. Todos los importes debidos por el ACREDITADO al AGENTE, ORGANIZADOR y los BANCOS, de conformidad con las estipulaciones contenidas en el CONVENIO, que no hubiesen sido hechos efectivos en la fecha, moneda y domicilio establecidos en el mismo, devengarán intereses a favor del AGENTE, ORGANIZADOR y los BANCOS a la tasa resultante de incrementar en 2 (dos) puntos porcentuales el tipo de interés normal establecido en el ARTÍCULO 4.1. durante todo el tiempo que dure el impago, en concepto de intereses de demora.

4.3.2 Caso de que el AGENTE no reciba cualquiera de los importes devengados a su favor en la fecha en que debiera percibirlos, practicará el oportuno adeudo en la cuenta de crédito del ACREDITADO.

Todos los importes vencidos y no pagados adeudados en la citada cuenta, se liquidarán semestralmente capitalizándose los intereses líquidos y no satisfechos que, como aumento de capital devengarán, conforme al Artículo 1283 del Código Civil italiano, nuevos réditos.

ARTÍCULO 5. IMPUESTOS Y GASTOS

5.1. Serán por cuenta del ACREDITADO todos los impuestos, tasas, timbres y cualesquiera otras cargas exigibles en la República Dominicana con motivo de la suscripción del CONVENIO y su ejecución hasta la amortización final del importe dispuesto con cargo al CRÉDITO. A este respecto el ACREDITADO justificará al AGENTE, en cada pago que efectúe como consecuencia del CONVENIO y en un plazo de 30 días hábiles, que el mismo ha sido liquidado de cuantos impuestos, tasas o gravámenes deba devengar conforme al derecho de la República Dominicana o, en su caso, la exención que pudiera disfrutar.

5.2. El ACREDITADO pagará al AGENTE, ORGANIZADOR y los BANCOS todos los gastos, razonablemente justificados, en que el AGENTE, ORGANIZADOR y los BANCOS hayan incurrido como consecuencia de la tramitación y desarrollo del CONVENIO.

5.3. El ACREDITADO se compromete a efectuar al AGENTE, ORGANIZADOR y los BANCOS todos los pagos derivados de las obligaciones por aquél asumidas en el CONVENIO, libres de toda carga o deducción de cualquier índole. Por lo tanto, y en el caso de que por cualquier circunstancia tales pagos se viesen reducidos de algún modo, o el ACREDITADO estuviese legalmente obligado a efectuar alguna retención o reducción, el ACREDITADO pagará al AGENTE, ORGANIZADOR y los BANCOS, a primer requerimiento de éste, las cantidades necesarias para compensar la disminución de que se trate.

5.4. El ACREDITADO pagará al AGENTE, ORGANIZADOR y los BANCOS, a primer requerimiento de éste, todos los gastos judiciales o extrajudiciales en que pudiera incurrir el AGENTE, ORGANIZADOR y los BANCOS como consecuencia del incumplimiento por parte del ACREDITADO de cualquiera de las obligaciones que asume en el CONVENIO.

ARTÍCULO 6. SEGURO DEL CRÉDITO

6.1. El AGENTE tendrá el derecho de asegurar el CRÉDITO y sus intereses mediante la contratación con una compañía privada de seguro aceptable para el AGENTE, por cuenta de los BANCOS, de la correspondiente PÓLIZA DE SEGURO, siendo los BANCOS los Asegurados y de exigir el pago de la prima al ACREDITADO, de acuerdo con lo siguiente, tras la notificación de su importe al ACREDITADO por el AGENTE.

6.2. La prima de seguro será calculada por la compañía de seguro y pagadera por el ACREDITADO a través del AGENTE según los términos previstos en la póliza de seguro y que serán comunicados por el AGENTE por escrito al ACREDITADO.

ARTÍCULO 7. CONTROL DE CUENTAS

7.1. Los BANCOS mantendrán y guardarán las cuentas o cualesquier otros documentos de acuerdo con su práctica habitual, mostrando las cantidades totales de todas las sumas anticipadas en diversos momentos por los BANCOS, así como los intereses y otros cargos que se hayan ido devengando y todos los pagos que se hayan ido realizando por o en representación del ACREDITADO de conformidad con este CONVENIO.

7.2. El AGENTE mantendrá y controlará las cuentas mostrando las cantidades totales de todas las sumas anticipadas en diversos momentos por los BANCOS, así como los intereses y otros cargos que se hayan ido devengando y todos los pagos que se hayan ido realizando por o en representación del ACREDITADO de conformidad con este CONVENIO.

7.3. Las cuentas así guardadas por el AGENTE y por los BANCOS según los apartados (a) y (b) precedentes constituirán, salvo error u omisión, la prueba de la existencia de los importes de las obligaciones del ACREDITADO contenidas en este documento.

III. U T I L I Z A C I Ó N D E L C R É D I T O

ARTÍCULO 8. PERIODO DE UTILIZACIÓN DEL CRÉDITO

El CRÉDITO podrá utilizarse durante 2 (dos) meses contados a partir de la entrada en vigencia del CONVENIO según las condiciones incluidas en el CONTRATO.

ARTÍCULO 9. CONDICIONES PARA LA UTILIZACIÓN DEL CRÉDITO

9.1. Condiciones previas a la utilización

Con independencia del exacto cumplimiento de las condiciones previstas en el ARTÍCULO 22. para la toma de efectividad del CRÉDITO, será requisito indispensable previas a la utilización que:

(i) el SUMINISTRADOR presente al AGENTE la documentación que permita efectuarlas, de acuerdo con lo que establece el ARTÍCULO 10.;

(ii) el AGENTE debe haber recibido en la forma y con el contenido satisfactorio para sus intereses, cualquier tipo de documentación o declaraciones que puedan ser solicitadas por la compañía de seguro a los fines de la disponibilidad y la validez de la PÓLIZA DE SEGURO.

9.2. Suspensión de las disposiciones de los CRÉDITOS

Sin perjuicio de lo señalado en los ARTÍCULOS 9.1., los BANCOS podrán suspender de inmediato los pagos con cargo al CRÉDITO, si se produjera cualquiera de las siguientes circunstancias:

(i) incumplimiento no subsanado, en los términos establecidos en el ARTÍCULO 21.;

(ii) (ii) caso de que la cobertura de la PÓLIZA DE SEGURO perdiese su efectividad;

(iii) los BANCOS están razonablemente satisfechos de que no hay ninguna circunstancia que pudiera tener un efecto adverso relevante sobre las condiciones financieras del ACREDITADO o de cualquier cambio producido en la legislación, normativa y directivas oficiales en la República Dominicana que pudieran tener un efecto material adverso sobre la validez y la ejecutividad de este CONVENIO;

(iv) si hubiera finalizado el período de utilización del CRÉDITO, de conformidad con lo establecido en el ARTÍCULO 8.;

(v) si el AGENTE constatase que los fondos utilizados con cargo al CRÉDITO no se aplican a los fines previstos en el CONVENIO;

(vi) el AGENTE no ha debido recibir comunicación alguna por parte del asesor jurídico en la República Dominicana en el mismo momento o con anterioridad a la fecha de realización de desembolso, en la medida en que haya habido un cambio en la opinión emitida por ello de acuerdo con lo que dispone el ARTÍCULO 22.1.(g);

(vii) si el AGENTE tiene conocimiento de que se ha producido discusión entre el COMPRADOR y el SUMINISTRADOR en relación con la ejecución del CONTRATO, ya sea por vía judicial o recurriendo al arbitraje. En este caso para reanudar los pagos el AGENTE deberá recibir:

1) De la parte demandante una notificación de haber desistido de la demanda o, en su caso, del COMPRADOR y/o el SUMINISTRADOR comunicando que el arbitraje ha sido retirado.

2) Una notificación indicando que el procedimiento judicial o arbitral se ha resuelto por sentencia o laudos firmes y definitivos a favor del SUMINISTRADOR, acompañada de un dictamen legal emitido por un bufete de abogados de primera línea del país en que se emitió la resolución certificando la firmeza de la sentencia o laudo arbitral.

3) Una comunicación del ACREDITADO por la que autorice debidamente al AGENTE a efectuar el/los pago/s objeto del arbitraje o litigio, en el caso de que tal litigio haya sido resuelto definitivamente a favor del COMPRADOR, debiendo indicar en este caso el importe a pagar.

ARTÍCULO 10. FORMA DE DISPOSICIÓN DE LOS FONDOS DEL CRÉDITO

10.1. El CRÉDITO sólo podrá utilizarse para efectuar pagos por los BANCOS al SUMINISTRADOR, o a su orden, con el fin específico de la financiación del CONTRATO.

10.2 Sujeto a los términos y condiciones del presente CONVENIO, los desembolsos se harán al ACREDITADO durante el Período de Utilización establecido en el ARTÍCULO 8 de acuerdo con los términos pertenecientes al mismo, salvo que algún desembolso de este CRÉDITO deba ser emitido tan sólo en una cantidad mínima de EUR 300.000,00 (EUROS tres ciento miles), excepto para el último desembolso que deberá hacerse en la cuantía de la parte disponible de la totalidad de las obligaciones. Cualquier parte de la totalidad de las obligaciones no emitidas durante el Período de Utilización se cancelará automáticamente en la fecha de finalización, salvo que el ACREDITADO, el ORGANIZADOR, el AGENTE, los BANCOS y la compañía de seguro acuerden lo contrario por escrito.

Sujeto a los términos y condiciones del presente CONVENIO, el ACREDITADO instruye incondicionalmente e irrevocablemente al AGENTE y los BANCOS para que hagan los desembolsos sujetos a las condiciones y los términos pertenecientes al mismo, mediante el pago de los importes establecidos en el REQUERIMIENTO DE PAGO al AGENTE abonando en la cuenta del SUMINISTRADOR. Inmediatamente después de que reciba el REQUERIMIENTO DE PAGO por parte del SUMINISTRADOR y los otros documentos mencionados en el Anexo II, al menos 4 (cuatro) DÍAS HÁBILES antes de la fecha propuesta para los desembolsos pertinentes, y siendo los mismos efectivos de acuerdo con las condiciones especificadas en el Anexo II, Parte II, el AGENTE deberá notificar a los BANCOS de todos los detalles del desembolso propuesto que serán hechos tal y como se especifica en el presente CONVENIO. El REQUERIMIENTO DE PAGO tan sólo podrá ser revocado o modificado en la manera establecida en el Anexo II Parte I.

Salvo que expresamente se establezca lo contrario en este CONVENIO, cada uno de los BANCOS, en la fecha especificada en cada notificación dada por el AGENTE a cada uno de los BANCOS según lo anterior, deberá poner a disposición del AGENTE, en EUR en la manera y en la cuenta prevista en el ARTÍCULO 12.1, el importe de su participación en el desembolso pertinente en la proporción que sus obligaciones soportan de la totalidad de las obligaciones. El AGENTE deberá

transferir inmediatamente todas las cantidades a fin de que estén disponibles, en los fondos tal y como sean recibidos por él, a la cuenta del SUMINISTRADOR.

En todo caso, el AGENTE y los BANCOS se reservan la facultad de efectuar los pagos al SUMINISTRADOR, dentro de los 4 DÍAS HÁBILES siguientes a la fecha de presentación de los documentos que den derecho a la utilización del CRÉDITO, siempre que tales documentos se presenten de conformidad con las estipulaciones a tal efecto contenidas en el CONVENIO.

10.3. La responsabilidad del AGENTE en la revisión de los documentos que en cada caso presente el SUMINISTRADOR para producir las disposiciones con cargo al CRÉDITO, queda expresamente limitada a la que se establece en las Reglas y Usos Uniformes de los Créditos Documentarios (revisión de 1993) de la Cámara de Comercio Internacional (publicación 500).

10.4. La presentación por el SUMINISTRADOR al AGENTE de los documentos exigidos para efectuar las disposiciones del CRÉDITO, constituirá mandato incondicional e irrevocable del ACREDITADO al AGENTE para efectuar el pago de que se trate, por su orden y cuenta.

En consecuencia, una vez efectuado el pago por los BANCOS, quedará automáticamente reconocida con carácter definitivo la deuda del ACREDITADO frente a los BANCOS por el importe que en cada caso corresponda, sin posibilidad de posterior impugnación por ningún concepto, a la cual el ACREDITADO hace expresa renuncia.

10.5. Como consecuencia de lo establecido en el ARTÍCULO 10.4., se hace constar expresamente que todos los derechos del AGENTE y de los BANCOS, derivados de las estipulaciones del CONVENIO, son potestativamente renunciables por éste, sin necesidad de contar con el previo consentimiento del ACREDITADO, no pudiendo, por tanto, ser alegada por éste tal renuncia o la falta de concurrencia de cualquiera de los condicionantes establecidas en el CONVENIO como fundamento de impugnación de cualquier pago efectuado por los BANCOS con cargo al CRÉDITO, siempre que el mismo se haya producido contra presentación por el SUMINISTRADOR de la documentación exigible, de conformidad con lo establecido en el ARTÍCULO 10.2.

10.6 Cada BANCO acuerda hacer uno o más desembolsos sujetos a los términos y condiciones del presente CONVENIO, mediante la oficina que consta identificada en el Anexo I de este CONVENIO o mediante cualquier otra oficina que pudiera ser elegida, hasta un importe máximo acumulado principal que no exceda de sus obligaciones.

10.7 Según este CONVENIO, las obligaciones, intereses y derechos de los BANCOS son muy diversos. La ausencia de cada BANCO de llevar a cabo algunas de sus obligaciones no liberará a los otros BANCOS o al AGENTE de sus respectivas

obligaciones y tampoco liberará al ACREDITADO de sus obligaciones frente al ORGANIZADOR, el AGENTE y los BANCOS.

IV. AMORTIZACIÓN DEL CRÉDITO

ARTÍCULO 11. PERIODO DE AMORTIZACIÓN DEL CRÉDITO

11.1. El importe del CRÉDITO efectivamente utilizado será amortizado por el ACREDITADO mediante su reembolso al AGENTE y a los BANCOS en un plazo de 2 (dos) años, mediante 4 (cuatro) cuotas de principal de importes iguales y vencimientos semestrales y consecutivos, siendo el vencimiento de la primera cuota de principal a los seis meses desde la fecha de utilización.

11.2 La fecha máxima para iniciar el período de amortización del CRÉDITO no podrá exceder de la fecha límite establecida en el ARTÍCULO 8.1. para su utilización.

ARTÍCULO 12. MONEDA Y DOMICILIO DE PAGO

12.1. Todos los pagos que haya de realizar el ACREDITADO al AGENTE, ORGANIZADOR y a los BANCOS, como consecuencia de las obligaciones por aquél asumidas por virtud de la suscripción del CONVENIO, habrán de ser efectuados en EUR y se ingresarán en la cuenta [nº .....? de BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA, S.A. en Banca Nazionale del Lavoro, Roma Código ABA [].

12.2. A los efectos del cumplimiento por el ACREDITADO de su obligación de pago al AGENTE, ORGANIZADOR y a los BANCOS, en los términos estipulados en el ARTÍCULO 12.1., expresamente se establece como domicilio de pago el de la Sede Social del AGENTE en Via Cino del Duca, 8, Milán, Italia. No se entenderá cumplida la obligación de pago de que se trate hasta tanto el AGENTE no haya percibido efectivamente el reembolso en el domicilio determinado anteriormente.

12.3. En el supuesto de que, de conformidad con las estipulaciones del CONVENIO, el vencimiento de un pago no coincida con un DIA HÁBIL, dicho pago deberá ser efectuado al AGENTE el DÍA HÁBIL inmediatamente posterior.

ARTÍCULO 13. AMORTIZACIÓN ANTICIPADA DEL CRÉDITO

13.1. El ACREDITADO podrá en cualquier momento solicitar del AGENTE la posibilidad de amortizar anticipadamente la totalidad o parte del CRÉDITO pendiente de reembolso. La solicitud del ACREDITADO deberá obrar en poder del AGENTE, como mínimo, 60 (sesenta) días antes de la fecha en que el ACREDITADO pretenda efectuar la amortización anticipada de que se trate.

13.2. Una vez recibida la solicitud de amortización anticipada a que se refiere la cláusula anterior, el AGENTE sujeto a lo que estipulen tanto los BANCOS y la compañía de seguro, contestará al ACREDITADO, en un plazo máximo de 30 (treinta) días contados desde la fecha en que hubiera recibido la misma, estableciendo las condiciones en las que, en su caso, tal amortización anticipada podrá realizarse.

13.3. En el supuesto de que el AGENTE aceptase la amortización anticipada propuesta y con independencia de las condiciones que se establezcan para su materialización, expresamente se estipula que, en el caso de que se tratase de una amortización anticipada parcial, el importe de la misma deberá aplicarse a la amortización del CRÉDITO pendiente de reembolso, comenzando por las cuotas correspondientes a los últimos vencimientos.

13.4. En todo caso, el ACREDITADO no podrá solicitar al AGENTE la amortización anticipada del CRÉDITO pendiente de reembolso, si no se encontrase al corriente en el cumplimiento de cualquier obligación de pago frente al AGENTE, ORGANIZADOR o a los BANCOS, ya sea ésta derivada del CONVENIO o consecuencia de cualquier otra posible operación formalizada entre el ACREDITADO y el BANCO.

13.5. En el supuesto de que se produjese una amortización anticipada parcial, deberá reajustarse el cuadro de amortización del CRÉDITO, en lo que se refiere al importe de las cuotas de interés a pagar inicialmente previstas.

13.6 Cada amortización anticipada del CRÉDITO se hará junto con el interés devengado y todas las cantidades que deban ser pagadas en virtud del mismo en relación con los importes prepagados, así como cualquier cantidad que sea pagadera a fin de compensar el AGENTE, ORGANIZADOR y los BANCOS por cualquier pérdida o por gastos razonables y documentados sostenidos e incurridos al liquidar o emplear los fondos adquiridos, ordenados o utilizados, para hacer, financiar o mantener su participación en el importe del CRÉDITO prepagado.

ARTÍCULO 14. DECLARACIONES Y GARANTÍAS

14.1. El ACREDITADO realiza las siguientes declaraciones y garantías por y para el beneficio del AGENTE y de los BANCOS:

(i) tiene pleno poder, autoridad, derechos legales y ha llevado a cabo todas las acciones necesarias a fin de formalizar y entregar este CONVENIO, y cualesquier otros instrumentos y documentos contemplados en el mismo, así como cumplir y observar los términos y condiciones establecidos en el mismo y para tomar a préstamo;

(ii) este CONVENIO constituye y debe constituir obligaciones legales, vinculadas, obligatorias y dotadas de fuerza ejecutiva frente al ACREDITADO;

(iii) la formalización, entrega y cumplimiento de este CONVENIO en cuanto no viole ninguna de las estipulaciones de (1) ningún tipo de ley o normativa vigente, o regulaciones o decretos de cualquier autoridad gubernativa competente, o del agente o de los tribunales (2) ningún contrato, acuerdo o cualesquier otros compromisos o instrumentos que sean vinculados en virtud de los mismos;

(iv) (A) se somete a la legislación civil y mercantil con relación a las obligaciones derivadas del presente CONVENIO;

(B) los endeudamientos por parte del ACREDITADO y la formalización, entrega y actuación de este CONVENIO por parte del ACREDITADO constituyen un acto privado y mercantil por parte del ACREDITADO;

(v) el acuerdo del ACREDITADO de que este CONVENIO debe estar regido de conformidad con la legislación italiana y que este CONVENIO se someterá a la jurisdicción no exclusiva de los tribunales de Milán, a tenor de las estipulaciones establecidas en el ARTÍCULO 19. de este CONVENIO, será legal, válido y vinculado;

(vi) no hay ningún timbre, registro o impuesto similar que deba pagarse en la República Dominicana en relación con este CONVENIO, o que de conformidad con la legislación vigente en la República Dominicana pudiera ser debido en un futuro, en relación con este CONVENIO o en relación con la ejecutividad del mismo;

(vii) no está en incumplimiento y tampoco ha sido declarado en incumplimiento bajo o en relación con lo establecido en los instrumentos relativos a un ENDEUDAMIENTO EXTERNO y del que es parte en relación con su pago y a las otras obligaciones;

(viii) no ha ocurrido ni está ocurriendo ninguna CAUSA DE INCUMPLIMIENTO o que pueda prever un posible incumplimiento; y

(ix) no se ha producido ni se está produciendo ningún supuesto de los contenidos en el ARTÍCULO 15.(v) de este CONVENIO.

14.2. Las declaraciones, garantías e informes establecidos en el sub-párrafos 14.1. de este el ARTÍCULO, se mantendrán tras la ejecución de este CONVENIO y a la efectividad de los desembolsos y se considerará que se han repetido en el momento de la presentación de cada REQUERIMIENTO DE PAGO, en el momento de la realización de tales desembolsos y en cualquier momento en que las cantidades pagaderas estén vencidas y sean exigibles como si fueran hechas según las condiciones establecidas en un determinado momento.

ARTÍCULO 15. OBLIGACIONES GENERALES

El ACREDITADO en este momento y con posterioridad a esta fecha y siempre y cuando perdure el importe pagadero de las cantidades vencidas y pendientes de pago de la totalidad de las obligaciones que estén en vigor:

(i) obtendrá, mantendrá e inmediatamente renovará en cada momento, todos los permisos, licencias, aprobaciones y autorizaciones a medida que vayan siendo requeridos por la legislación aplicable u otras normativas, legitimando para cumplir con sus obligaciones derivadas del presente CONVENIO o requeridas para la validez y la ejecutividad del mismo o de cualquier documento formalizado en relación con el CONVENIO y que deba cumplir con los términos y cualesquier permisos, licencias, aprobaciones y autorizaciones;

(ii) notificará inmediatamente al AGENTE por escrito de la existencia de una CAUSA DE INCUMPLIMIENTO o de cualquier otro evento que, con la debida notificación o por el mero transcurso del tiempo o de cualquier otro modo, constituya una CAUSA DE INCUMPLIMIENTO según este CONVENIO o cualquier circunstancia que dé lugar a un laudo arbitral que en su razonable opinión, pueda afectar en modo adverso a su habilidad para llevar a cabo el cumplimiento de sus obligaciones de conformidad con el presente CONVENIO;

(iii) el ACREDITADO no podrá consentir ninguna modificación del CONTRATO sin el previo consentimiento por escrito por parte del AGENTE que no deberá ser irrazonablemente denegado;

(iv) el ACREDITADO notificará al AGENTE, por escrito, cualquier circunstancia que pudiera tener un efecto material adverso sobre las condiciones financieras del ACREDITADO;

(v) el ACREDITADO notificará al AGENTE por escrito de cualquier cambio producido en la legislación, normativa y directivas oficiales en la República Dominicana que pudieran tener un efecto material adverso sobre la validez y la ejecutividad de este CONVENIO; y

(vi) el ACREDITADO, a petición de los BANCOS (petición hecha a través del AGENTE) deberá cumplir cuantos actos sean necesarios o aconsejables a fin de llevar a cabo las pretensiones del presente CONVENIO y legitimar a los BANCOS para obtener el pleno soporte de la PÓLIZA DE SEGURO para compañía de seguro, en la medida en que dichos actos no contravengan la legislación de la República Dominicana.

ARTÍCULO 16. *PARI PASSU*

El ACREDITADO asume que sus obligaciones en virtud de este documento constituirán obligaciones generales e incondicionales que se clasificarán al menos pari passu en derecho de pago con otros endeudamientos no garantizados.

ARTÍCULO 17. AGENTE, ORGANIZADOR Y BANCOS

17.1. De este modo, los BANCOS nombran y autorizan irrevocablemente al AGENTE para que actúe como su AGENTE en virtud de este CONVENIO y de la PÓLIZA DE SEGURO en relación con los poderes que le han sido expresamente conferidos al AGENTE en virtud del presente CONVENIO, junto con todos aquellos poderes que sean razonablemente requeridos. El AGENTE no tendrá otras obligaciones y deberes, salvo las que se disponen expresamente en el presente CONVENIO y en la PÓLIZA DE SEGURO. Con relación a las cuestiones que no estén contenidas expresamente en este CONVENIO, el AGENTE deberá actuar a tenor de lo que se dispone en la PÓLIZA DE SEGURO en relación con los mismos y de acuerdo con las instrucciones dadas por los BANCOS pero, en ausencia de tales instrucciones, el AGENTE podrá actuar como él considere oportuno, haciendo lo mejor en interés de los BANCOS y tales acciones llevadas a cabo por el AGENTE, de acuerdo con lo anteriormente expuesto, serán vinculadas para los BANCOS. Con motivo de este CONVENIO y de la PÓLIZA DE SEGURO, o de cualesquier otros documentos o instrumentos referenciados en los mismos, el AGENTE no podrá actuar como fiduciario en beneficio de los BANCOS, del ORGANIZADOR, del ACREDITADO o de cualquier otra persona. Tampoco el AGENTE, ni el ORGANIZADOR, ni tampoco sus respectivos directivos, altos cargos, empleados o agentes serán responsables por los preámbulos, informes, declaraciones o garantías contenidas en este CONVENIO o por cualquier información perteneciente al ACREDITADO, al SUMINISTRADOR, o a cualquier otra persona, o dispuesta en algún certificado o cualquier otro documento referido y establecido en el mismo, o recibido por cualquiera de ellos con relación a este CONVENIO por su valía, validez, efectividad, autenticidad, ejecutividad o suficiencia de este CONVENIO y de la PÓLIZA DE SEGURO o de cualesquier otros documentos e instrumentos relacionados en los mismos, o vinculados colateralmente por cualquier incumplimiento por parte del ACREDITADO en el cumplimiento de sus obligaciones derivadas de tales documentos. El AGENTE puede emplear a otros agentes y apoderados seleccionados por el mismo, con la diligencia debida. Ni el AGENTE ni ninguno de sus directivos, altos cargos, empleados o agentes serán responsables frente a los BANCOS y al ORGANIZADOR por cualquier acción realizada u omitida en virtud del presente CONVENIO y de la PÓLIZA DE SEGURO, así como cualesquier otros documentos en relación con los mismos, salvo en casos de negligencia grave o conducta indebida.

17.2. El AGENTE estará legitimado para fiarse de un certificado, notificación u otro documento (incluyendo el cable, telegrama, o facsímil) que él haya creído que es auténtico y verídico y que haya sido firmado o enviado por o en representación de la

persona/s adecuada/s, con la notificación y el conocimiento de los asesores jurídicos y otros expertos seleccionados por el AGENTE. El AGENTE debe considerar a los BANCOS (o sus cesionarios y beneficiarios de los que el AGENTE haya recibido la notificación que prevé la frase precedente) como los poseedores de las participaciones en los desembolsos realizados por los BANCOS (o como los poseedores de tales participaciones adquiridas por tales cesionarios y beneficiarios) a todos los fines, salvo que se notifique y entregue debidamente al AGENTE la cesión o la transferencia de tales derechos a satisfacción del AGENTE y firmada por los BANCOS (o por sus cesionarios o beneficiarios).

17.3. No se considerará que el AGENTE ha tenido conocimiento de la concurrencia de una CAUSA DE INCUMPLIMIENTO salvo que el AGENTE haya recibido la debida notificación por escrito por parte de los BANCOS o el ACREDITADO describiendo tal CAUSA DE INCUMPLIMIENTO. En el supuesto que el AGENTE, o sus directivos encargados del cumplimiento de las funciones del mismo, recibieran la notificación de que ha ocurrido tal CAUSA DE INCUMPLIMIENTO, o bien llegaran a tener conocimiento de que ha ocurrido una CAUSA DE INCUMPLIMIENTO, el AGENTE debería notificárselo inmediatamente a los BANCOS. El AGENTE debería iniciar las acciones oportunas como consecuencia de haberse producido tal CAUSA DE INCUMPLIMIENTO, acciones que deberían ser razonablemente dirigidas por las directrices de los BANCOS, bajo condición de que, hasta que el AGENTE haya recibido tales directrices, el AGENTE pueda actuar o dejar de actuar, con relación a la PÓLIZA DE SEGURO con relación a tal CAUSA DE INCUMPLIMIENTO, como considere que protege mejor los intereses de los BANCOS.

17.4. Con relación a la totalidad de las obligaciones y participaciones en la prestación, el AGENTE y el ORGANIZADOR deberán tener los mismos derechos y poderes que los BANCOS y podrán ejercitar tales derechos como si no fueran el AGENTE y el ORGANIZADOR y el término “Banco” y cualesquier términos similares, salvo que del contexto se derive lo contrario, incluirán al AGENTE y al ORGANIZADOR en su capacidad como BANCO. El AGENTE y el ORGANIZADOR y sus respectivas compañías asociadas, podrán aceptar depósitos, prestar dinero, obligarse en cualquier tipo de operaciones bancarias, avalar y afianzar al ACREDITADO en su negocio con el SUMINISTRADOR, como si no fueran el AGENTE, el ORGANIZADOR o, en su caso, una compañía asociada y debería aceptar o retener cuantos gastos u otras consideraciones se les debieran pagar por su propia cuenta, en relación con las transacciones contempladas en virtud del presente CONVENIO sin tener que transmitirlo a la cuenta de los BANCOS.

17.5. Los BANCOS acuerdan indemnizar al AGENTE (en la medida en que no sea reembolsado por parte del ACREDITADO en virtud del presente CONVENIO, pero sin afectar a las obligaciones del ACREDITADO en virtud del mismo) con un coeficiente de acuerdo con su participación en el CRÉDITO (o, si el CRÉDITO no fuere exigible, en proporción a la totalidad de las obligaciones), por cualquier obligación, responsabilidad, pérdidas, daños, multas, acciones, sentencias, litigios,

costes, gastos, impuestos timbrados o desembolsos de cualquier tipo y de cualquier naturaleza que puedan ser impuestos o incurridos o sostenidos frente al AGENTE en su capacidad, así como de cualquier modo relativo o derivado de este CONVENIO, de la PÓLIZA DE SEGURO y de cualesquier otros documentos contemplados o referidos en los mismos, o las transacciones contempladas en virtud del presente CONVENIO (incluyendo sin limitación, los costes y gastos que el ACREDITADO está obligado a pagar a tenor de lo establecido en el ARTÍCULO 5., pero excluyendo los costes y gastos de los incidentes administrativos normales para el cumplimiento de sus obligaciones como agente, salvo en la medida en que las mismas se vean incrementadas como consecuencia de una CAUSA DE INCUMPLIMIENTO) o el cumplimiento de alguno de los términos o de las preservaciones de algunos derechos establecidos en el presente CONVENIO, a condición de que ningún BANCO sea responsable de cuanto ha sido expuesto, en la medida que pudiera derivarse del AGENTE negligencia grave o conducta dolosa.

17.6. Inmediatamente después de su recibo, el AGENTE remitirá a los BANCOS una copia de cada informe, notificación u otros documentos requeridos por este CONVENIO que serán entregados al AGENTE por el ACREDITADO para los BANCOS, a condición de que el AGENTE no esté obligado a suministrar a los BANCOS una copia de todos los documentos recibidos a tenor de los ARTÍCULOS 9., 10. y/o 22., salvo que los BANCOS así se lo requieran por escrito.

17.7. Los BANCOS saben que, independientemente y sin confiar en el AGENTE y el ORGANIZADOR, y basándose en cuantos documentos e informaciones consideren apropiadas, deben hacer su propia investigación de los asuntos y de las condiciones financieras del ACREDITADO, del SUMINISTRADOR, de la compañía de seguro y acuerdan que, independientemente y sin confiar en el AGENTE y el ORGANIZADOR, y basándose en cuantos documentos e informaciones consideren apropiadas, continuarán haciendo su propio análisis de llevar o no a cabo determinadas acciones en virtud del presente CONVENIO. Ni el AGENTE ni el ORGANIZADOR serán requeridos para mantenerse informados sobre la actuación y observancia de este CONVENIO por parte del ACREDITADO, por el SUMINISTRADOR, por la compañía de seguro o por cualquier otra persona de cualquier otro documento suministrado por, o que guarde relación con, o que inspeccione los libros y las propiedades del ACREDITADO o de cualquier otra persona. Salvo (en el caso del AGENTE) para los dictámenes, notificaciones y otros documentos que el AGENTE deba entregar de forma obligatoria y expresa a los BANCOS, ni el AGENTE ni el ORGANIZADOR tendrán ninguna obligación ni deber de suministrar a los BANCOS la información relativa a los negocios, condiciones financieras o asuntos del ACREDITADO, del SUMINISTRADOR, de la compañía de seguro o de cualquier otra persona, si tal divulgación, en opinión del AGENTE o del ORGANIZADOR pudiera constituir un incumplimiento de ley o de la obligación de secreto o de confidencialidad.

17.8. El AGENTE no tendrá ninguna responsabilidad (i) frente al ACREDITADO por cuenta del incumplimiento de los BANCOS en llevar a cabo sus obligaciones en

virtud del presente CONVENIO o (ii) frente a los BANCOS por cuenta del incumplimiento del ACREDITADO en llevar a cabo sus obligaciones en virtud del presente CONVENIO o (iii) frente a cualquier otra persona por cuenta del incumplimiento de la compañía de seguro en llevar a cabo sus obligaciones en virtud de la PÓLIZA DE SEGURO. El ORGANIZADOR en su capacidad como tal, no tendrá obligaciones ni responsabilidades de ningún tipo derivadas o relacionadas con el presente CONVENIO, o con cualquier otro documento referido en el mismo.

17.9 Salvo que el AGENTE haya sido notificado previamente por escrito por parte del ACREDITADO antes de las 10 horas (hora de Londres) en el DÍA HÁBIL anterior a la fecha en la que el pago debe ser realizado por el ACREDITADO, el ACREDITADO no podrá remitir íntegramente tal pago en la fecha de vencimiento, y el AGENTE estará legitimado (pero no obligado) a asumir que el ACREDITADO ha remitido tal pago y el AGENTE (sin estar obligado a) podrá poner a disposición de los BANCOS en tal fecha de pago, un importe equivalente al que los BANCOS debieran haber recibido si no se hubiera producido tal remisión. Si se probara el caso en que el ACREDITADO no ha remitido tal pago al AGENTE, los BANCOS, previa petición, podrán rembolsar inmediatamente al AGENTE por el importe de tal cantidad asumida y puesta a disposición de los BANCOS, así como por los intereses producidos hasta la fecha de reembolso, a un tipo determinado por el AGENTE (tal tipo será obligatorio y vinculado para los BANCOS) de acuerdo con la práctica bancaria habitual para avances similares que se hagan en la moneda de tal pago vencido por parte del ACREDITADO.

17.10. Salvo que el AGENTE haya recibido previa notificación por escrito por parte de los BANCOS antes de las 10 horas (hora de Londres) en el DÍA HÁBIL anterior a la fecha en que deban realizarse algunos desembolsos que los BANCOS no hayan puesto a disposición del AGENTE, para la totalidad de las obligaciones de los BANCOS, el AGENTE estará legitimado (pero no obligado) a asumir que los BANCOS han remitido el total de las obligaciones disponibles al AGENTE en tal fecha, y el AGENTE (sin estar obligado a) podrá poner a disposición del ORGANIZADOR el importe correspondiente a tal asunción. Si los BANCOS no hubieran puesto a su disposición la totalidad de las obligaciones, el AGENTE estaría legitimado para recuperar tal importe por parte de los BANCOS, junto con los intereses producidos hasta la fecha de reembolso, a un tipo determinado por el AGENTE que representará el coste de poner a disposición del ACREDITADO tales importes (tal tipo de interés será obligatorio y vinculado para los BANCOS) tras petición expresa (que el AGENTE debería dirigir inmediatamente a los BANCOS).

17.11. De este modo, los BANCOS autorizan al AGENTE para pagar a la compañía de seguro en representación de los BANCOS todas las cantidades que se deban pagar a dichas instituciones en virtud de la PÓLIZA DE SEGURO, los BANCOS serán responsables de tales pagos.

17.12. Sin perjuicio de cuantas provisiones se establecen en el presente CONVENIO, cada uno de los BANCOS se compromete para el beneficio del AGENTE a petición del

AGENTE, deberán pagarle a prorrata su participación en los importes a medida que se vayan requiriendo de pago por parte de la compañía de seguro a tenor con las estipulaciones de la PÓLIZA DE SEGURO; y

17.13. (A) A pesar de que su nombramiento es irrevocable, el AGENTE (sometido a la aprobación previa de la compañía de seguro) puede renunciar mediante comunicación a los BANCOS y al ACREDITADO, en cuyo caso se podrá nombrar un agente sucesor, salvo que el nombramiento de tal agente sucesor deba estar sujeto a la aprobación previa por parte de la compañía de seguro.

(B) Si el nombramiento del agente no fuera hecho por parte del AGENTE dentro de los treinta (30) días después de su renuncia, los BANCOS podrán nombrar un agente sucesor, cuyo nombramiento deberá estar sometido a la aprobación por parte de la compañía de seguro.

(C) La renuncia del AGENTE y el nombramiento de cualquiera de los agentes sucesores, serán ambos efectivos sólo cuando sea haga efectiva la debida notificación a los BANCOS y a la compañía de seguro por parte del agente sucesor, de que este último acepta su nombramiento y de que la compañía de seguro también acepta su designación. Dando esta notificación, el agente sucesor se sucederá en la posición del AGENTE, así como en todos los derechos y obligaciones de este último, y el término "AGENTE" significará también el agente sucesor.

(D) El AGENTE que ha dimitido, a su propia costa, deberá poner a disposición del agente sucesor todos los documentos y escrituras y suministrar al agente sucesor todo el soporte y ayuda que se requiera necesaria a los fines de que puedan llevar a cabo las funciones enumeradas en el este CONVENIO. El agente sucesor formalizará y ejecutará todos los documentos que considere necesarios a fin de sustituir al AGENTE que ha dimitido, también a los fines de la PÓLIZA DE SEGURO.

(E) Cuando la dimisión del AGENTE se haga efectiva, este ARTÍCULO 17.13. continuará en beneficio del AGENTE que ha dimitido, en lo que se refiere a cuantas acciones se hayan iniciado o dejado de iniciar en relación con el presente CONVENIO y la PÓLIZA DE SEGURO mientras tal AGENTE estaba actuando como tal, y de conformidad con lo establecido en el párrafo (D) anteriormente expuesto, no tendrá ulteriores obligaciones en virtud de los contratos anteriormente mencionados.

ARTÍCULO 18. REDISTRIBUCIÓN DE PAGOS

18.1. Si en cualquier momento alguno de los BANCOS (el "Banco Receptor") recibiera algún pago (por cualquier medio diferente al que se hace vía el AGENTE o cualquier procedimiento de reconvención) o recobrara alguna cantidad perteneciente a tal BANCO por parte del ACREDITADO, entonces:

(i) el Banco Receptor deberá notificar inmediatamente al AGENTE y, dentro de los treinta (30) día posterior al recibo, deberá pagar al AGENTE un importe igual al importe pagado por él pagado y recuperado de ésta, cuyo importe (a los fines de este CONVENIO) podrá ser tratado como si fuera una parte impagada de la parte del pago del Banco Receptor.

(ii) tal importe será tratado por todas las partes como si no hubiera sido pagado o no hubiera sido recuperado por parte del Banco Receptor pero como si hubiera sido pagada al AGENTE por parte del ACREDITADO; y

(iii) tal cantidad será tratada por todas las partes como si fuera un pago por el ACREDITADO a cuenta de alguna o de todos los importes cuando fueran vencidos y exigibles a satisfacer por el ACREDITADO al AGENTE y a los BANCOS, y el AGENTE distribuirá tal cantidad a los BANCOS a prorrata de sus respectivos títulos.

A condición de que el importe recibido o recuperado por el Banco Receptor fuera recibido o recuperado como consecuencia de su satisfacción mediante procedimientos legales de los que el Banco Receptor sea parte, este ARTÍCULO 18.1. no se aplicará a beneficio de cualquier otro BANCO que no se hubiera unido con el Banco Receptor en tal procedimiento legal, salvo que el Banco Receptor no hubiera remitido notificación previa por escrito al AGENTE de su involucración en tales procedimientos, a fin de que éste pudiera divulgarla a los otros BANCOS, y a condición de que si con posterioridad el Banco Receptor fuera subsiguientemente requerido para rembolsar al Prestatario el importe recibido o recuperado por el mismo y todo ello tratado de conformidad con los epígrafes (i), (ii) y (iii) de este ARTÍCULO 18.1., cada BANCO deberá inmediatamente rembolsar al AGENTE en la cuenta del Banco Receptor en la parte de tal importe distribuido, junto con los intereses generados a un tipo suficiente a fin de rembolsar al Banco Receptor de cuantos intereses haya sido requerido para pagar al ACREDITADO en relación con tal parte de tal cantidad.

18.2. Salvo cuanto ha sido expresamente establecido en el presente CONVENIO, el AGENTE está irrevocablemente autorizado por el ACREDITADO para aplicar cualquier cantidad pagada o por cuenta del ACREDITADO, a tenor de cuanto se establece en este CONVENIO, como satisfacción a las cantidades debidas en relación con este CONVENIO en el orden siguiente:

(i) cualesquier honorarios, gastos y costes de cualquier tipo y de cualquier naturaleza que deban pagarse al AGENTE, al ORGANIZADOR o a los BANCOS de acuerdo con este CONVENIO;

(ii) importes debidos según los ARTÍCULOS 4.2., 5. y 13.;

(iii) intereses debidos según ARTÍCULO 4.3.;

(iv) intereses debidos según el ARTÍCULO 4.1.;

(v) importes del principal debidos de conformidad con este CONVENIO; y

(vi) otros importes (en su caso) debidos de conformidad con este CONVENIO.

V. DISPOSICIONES GENERALES Y FINALES

ARTÍCULO 19. LEY APLICABLE Y JURISDICCIÓN

19.1. El CONVENIO se regirá en todos sus aspectos por la ley italiana, que deberá ser aplicada con carácter exclusivo y excluyente a cualquier controversia que pudiera surgir entre el ACREDITADO, el AGENTE, el ORGANIZADOR y los BANCOS en relación con los derechos y obligaciones recíprocamente atribuidos en el CONVENIO, en orden a dirimir la misma.

19.2. Asimismo, expresamente se estipula que la interpretación de los términos del CONVENIO deberá en todo caso producirse de conformidad con las reglas para la interpretación de los contratos contenidas en el Código Civil italiano.

19.3. En caso de cualquier controversia, diferencia o cuestión litigiosa que pudiera surgir entre el AGENTE, el ORGANIZADOR, los BANCOS y el ACREDITADO bajo o en relación con los términos del presente CONVENIO, incluyendo cualquier controversia en la validez del mismo, los tribunales de Milán, Italia, deberían tener la competencia no exclusiva a fin de resolver tal controversia.

19.4. El ACREDITADO renuncia expresamente a invocar frente al AGENTE, el ORGANIZADOR y los BANCOS cualquier tipo de inmunidad que por su especial naturaleza pudiera corresponderle, en relación con cualquier procedimiento legal que se incoe contra él o sus bienes por el AGENTE, el ORGANIZADOR y los BANCOS en relación con el presente CONVENIO.

ARTÍCULO 20. INDEPENDENCIA DEL CONVENIO Y DEL CONTRATO

20.1. El ACREDITADO incondicionalmente e irrevocablemente acuerda con el AGENTE, el ORGANIZADOR y los BANCOS que ninguna de las obligaciones del ACREDITADO derivadas de este CONVENIO están condicionadas en modo alguno al cumplimiento y observancia de los términos del CONTRATO o de cualquier estipulación contenida en una parte del mismo, o deberá ser afectado por invalidez, incumplimiento o frustración del CONTRATO o por cualquier cuestión o reclamación efectuada por una persona relativa o derivada del CONTRATO y el AGENTE, el ORGANIZADOR y los BANCOS, bajo ninguna circunstancia, no

estará relacionado con el CONTRATO o cualquiera de tales cuestiones o reclamaciones y las obligaciones del ACREDITADO según el contenido del CONVENIO no se verán afectadas por ninguna reclamación, derecho o defensa que pudiera hacer o considerar el ACREDITADO como COMPRADOR, frente al SUMINISTRADOR o frente a cualquier otra parte con relación al CONTRATO.

20.2. Como consecuencia irrevocable y de lo establecido en la cláusula anterior, el ACREDITADO hace expresa renuncia a la posibilidad de oponer al AGENTE, el ORGANIZADOR y a los BANCOS cualquier excepción derivada del incumplimiento por parte del SUMINISTRADOR de cualquiera de las obligaciones que para éste pudieran derivarse del CONTRATO y, en especial, a cualquiera derivada de la correcta recepción de los suministros contratados, siempre que el AGENTE y los BANCOS hayan efectuado el pago correctamente, contra presentación de los documentos establecidos en el Anexo II del CONVENIO, de acuerdo con lo establecido en los ARTÍCULOS 10.2. y 10.4. y limitada la responsabilidad del AGENTE en la revisión de los mismos a la definida en el ARTÍCULO 10.3.

20.3. El COMPRADOR, por tanto, conservará únicamente acción contra el SUMINISTRADOR, caso de haberse producido cualquier situación de incumplimiento por parte de éste, en los términos del CONTRATO, sin que se pueda en modo alguno presentar oposición a los pagos efectuados por el AGENTE y los BANCOS, de conformidad con las estipulaciones contenidas en el presente ARTÍCULO 20, ni enervar la obligación de reembolso del ACREDITADO en los términos del CONVENIO.

ARTÍCULO 21. INCUMPLIMIENTO

21.1. Se considerará que ha ocurrido una situación de incumplimiento cuando concurra una cualquiera de las siguientes circunstancias:

21.2 Terminación Automática

De este modo las partes acuerdan que este CONVENIO se extinguirá de conformidad con lo establecido en el Artículo 1456 del Código Civil italiano cuando concurra alguna de las siguientes circunstancias:

a) falta de pago en la fecha, domicilio o moneda estipulados, de cualquier cantidad que el ACREDITADO deba al AGENTE, el ORGANIZADOR y a los BANCOS por virtud de la suscripción del CONVENIO; o

b) el ACREDITADO deje de cumplir con cualquiera de las estipulaciones contenidas en el ARTÍCULO 15 de este CONVENIO; o

c) incumplimiento por parte del ACREDITADO de cualquiera de las obligaciones para él derivadas de las estipulaciones contenidas en el CONVENIO; o

d) el ACREDITADO renuncie a este CONVENIO o haga o cause la realización de algún acto o circunstancia que evidencie una intención de renunciar a dicho CONVENIO,

entonces y en tales circunstancias, la resolución de este CONVENIO se producirá en el momento en que el AGENTE notifique por escrito al ACREDITADO la intención de los BANCOS de beneficiarse de este ARTÍCULO 21.2. En cualquier otro caso, y a tenor del contenido en el Código Civil italiano, cualquier parte estará legitimada, en caso de incumplimiento de este CONVENIO por una de las partes, a pedir el cumplimiento debido de los términos incumplidos, o bien la resolución de este CONVENIO.

21.3 Rescisión

De este modo se acuerda que los BANCOS tendrán derecho a rescindir este CONVENIO, a tenor del Artículo 1373 del Código Civil italiano, por la concurrencia de alguna de las causas enumeradas en el ARTÍCULO 21.2. o como consecuencia de que ocurra alguna de las causas enumeradas a continuación en este ARTÍCULO 21.3.:

a) falseamiento de cualquier declaración del ACREDITADO al AGENTE y a los BANCOS, que pueda haber inducido o inducir a éste a una falsa apreciación de la situación jurídica o financiera de aquél y que haya sido determinante para la concesión del CRÉDITO; o

b) sentencia judicial o laudo arbitral firmes recaídos contra el ACREDITADO en cualquier clase de procedimiento seguido contra ellos a instancia de cualquier persona física o jurídica u organismo público o privado, por incumplimiento de sus obligaciones en el tráfico comercial; o

c) cualquier acto o decisión de las Autoridades de la República Dominicana que pudiera impedir el desarrollo del CONVENIO o el cumplimiento de las obligaciones que para el ACREDITADO pudieran derivarse del mismo; o

d) suspensión, rescisión, resolución, novación o modificación sustancial del CONTRATO, salvo que el AGENTE y los BANCOS hayan aprobado previamente tales situaciones; o

e) en cualquier momento, debido a razones no atribuibles al AGENTE o los BANCOS, (a) la PÓLIZA DE SEGURO deje de estar en vigor y de producir sus efectos; y (b) la cobertura y la validez de la PÓLIZA DE SEGURO se reduzca en relación con el CRÉDITO; o

f) cualquier circunstancia que, según la opinión razonable de los BANCOS, implique un efecto adverso relevante sobre las condiciones financieras del

ACREDITADO o cualquier cambio producido en la legislación, normativa y directivas oficiales en la República Dominicana que implique un efecto adverso relevante sobre la validez y la ejecutividad de este CONVENIO; o

g) cualquier otro Endeudamiento Externo del ACREDITADO, que llegue a ser vencido y pagadero con anterioridad a su devengo como resultado de tal incumplimiento o que no esté debidamente pagado a su vencimiento o tras el período de gracia concedido al ACREDITADO de acuerdo con los acuerdos originales pertinentes relativos a cualesquier otros Endeudamientos Externos,

la rescisión de los BANCOS en relación con este CONVENIO podrá ocurrir, en el momento en que el AGENTE notifique al ACREDITADO que los BANCOS pretenden beneficiarse de este ARTÍCULO 21.3.. Tal derecho de rescisión no legitimará el ACREDITADO para hacer petición alguna como indemnización, en forma de daños o bien indemnización por cualesquier otros motivos.

21.4. En cualquier momento posterior e inmediatamente después de que ocurra la CAUSA DE INCUMPLIMIENTO y que se le entregue al ACREDITADO cualquiera de las notificaciones expresadas en los ARTÍCULOS 21.2., y 21.3., se considerará pertinente que el ACREDITADO pagará a los BANCOS, al primer requerimiento de éstos a tal efecto, cualesquiera cantidades, vencidas o no, que en dicho momento deba a los BANCOS, por el concepto que fuere, derivadas de las estipulaciones contenidas en el CONVENIO, sin posibilidad de oposición de ningún tipo y cualquier parte del CRÉDITO que no haya sido emitida, será inmediatamente cancelada (y en su caso, la misma sería cancelada y la obligación disponible de los BANCOS se reduciría a cero).

21.5. La suma total a que asciendan las cantidades a que se ha hecho alusión en los ARTÍCULOS 21.2. y 21.3., se considerará automáticamente vencida y pagadera, sin necesidad de que los BANCOS hayan de cumplir a tal efecto ningún tipo de requisito o formalismo legal, excepción hecha del simple requerimiento de pago.

21.6. El no-ejercicio por los BANCOS de los derechos que le corresponden, de acuerdo con el clausulado del presente ARTÍCULO 21., en modo alguno podrá ser invocado por el ACREDITADO como una renuncia a tales derechos ni una conformidad por parte de los BANCOS al incumplimiento.

ARTÍCULO 22. ENTRADA EN VIGENCIA DEL CONVENIO Y TOMA DE EFECTIVIDAD DEL CRÉDITO

22.1. El CONVENIO entra en vigencia y efectividad al cumplimiento de las siguientes condiciones:

a) que el COMPRADOR y el SUMINISTRADOR hayan informado al AGENTE, por escrito, que todas las condiciones para la entrada en vigencia

del CONTRATO han sido cumplidas a la excepción de la entrada en vigencia del CONVENIO, sin reservas para ninguna de las partes, con expresión de la fecha en que tal circunstancia se hubiera producido, acompañando la documentación requerida, en su caso, en la República Dominicana e Italia, para justificar tal circunstancia y que el ACREDITADO haya entregado una copia del CONTRATO al AGENTE;

b) que las Autoridades oficiales italianas y dominicanas competentes hayan aprobado el CONTRATO y el CONVENIO en todos sus términos;

c) que la PÓLIZA DE SEGURO sea emitida a satisfacción del AGENTE y de los BANCOS y resulte plenamente efectiva su cobertura;

d) que el AGENTE haya recibido del SUMINISTRADOR:

d.1. escrito por el que declare conocer y aceptar, irrevocable e incondicionalmente, las obligaciones que directa o indirectamente se le atribuyen en el CONVENIO, así como las que pudieran derivarse de las autorizaciones de los Organismos Oficiales italianos competentes;

d.2. (i) una carta por parte del SUMINISTRADOR confirmando los nombres y las firmas especificadas de todas las personas autorizadas para firmar el REQUERIMIENTO DE PAGO y cualesquier otros documentos que deban ser entregados al AGENTE y (ii) copia conforme al original de los poderes y documento de identidad del cargo directivo arriba mencionado; (y para todos los fines de este CONVENIO el AGENTE deberá estar legitimado para basarse en los documentos mencionados en los puntos (i) y (ii) y notificar al AGENTE de la revocación de las autoridades de tales personas y/o notificar al AGENTE a propósito de los nombres y las firmas especificadas de todas las personas que así han sido autorizadas, enviando nuevos poderes y documentos de identidades (o pasaportes)); y

d.3. una carta de indemnización relacionada al CREDITO COMPRADOR, por parte del SUMINISTRADOR a favor del AGENTE, el ORGANIZADOR y los BANCOS en la forma y con el contenido a satisfacción del AGENTE, el ORGANIZADOR y de los BANCOS;

e) que el AGENTE haya recibido del ACREDITADO:

e.1. el importe de los gastos en que el AGENTE, el ORGANIZADOR y los BANCOS hayan incurrido por la tramitación del CONVENIO, de acuerdo con lo previsto en el ARTÍCULO 5.2., a cuyo efecto el AGENTE producirá el oportuno cargo al ACREDITADO;

e.2. el importe de las comisiones a que se alude en el ARTÍCULO 4.2.; y

e.3. el importe de la prima de la PÓLIZA DE SEGURO por cuenta del ACREDITADO, de conformidad con lo dispuesto en el ARTÍCULO 6.2.;

f) que el AGENTE reciba facsímiles de firma debidamente autenticadas por notario o banco de aquellas personas con poder suficiente para vincular al ACREDITADO, debidamente autenticados. El AGENTE dará por válido cualquier documento suscrito durante el desarrollo del CONVENIO con firmas coincidentes con los facsímiles aportados, mientras no sea fehacientemente informado acerca de cualquier modificación al respecto;

g) que el AGENTE reciba dictamen jurídico, emitido por los asesores del AGENTE y de los BANCOS en la República Dominicana, aceptable para el AGENTE, los BANCOS y la compañía de seguro, en los términos del Anexo III al CONVENIO, acompañando al mismo prueba documental necesaria de su contenido;

h) que el AGENTE reciba dictamen jurídico emitido por los asesores del AGENTE y de los BANCOS en Italia con relación al CONVENIO que esté datado en una fecha que no sea anterior a la de la firma del CONVENIO y dirigido al AGENTE, en una forma que sea aceptada por el AGENTE;

i) que el CREDITO COMPRADOR y el CREDITO DE ACOMPANAMIENTO sean en vigencia y efectividad.

22.2. No obstante lo señalado en la cláusula anterior, los BANCOS podrán permitir, si así lo estima oportuno y sin la previa conformidad al respecto del ACREDITADO, el comienzo de las disposiciones con cargo al CRÉDITO, antes del cumplimiento de todas las condiciones en dicha cláusula señaladas, siempre que las utilizaciones del CRÉDITO se produzcan en la forma y contra presentación de los documentos establecidos en el ARTÍCULO 10., sin que en ningún caso el ACREDITADO pueda oponer a los BANCOS impugnación alguna de los pagos efectuados y manteniéndose, en cualquier caso, la obligación de cumplimentar debidamente los requisitos establecidos en el ARTÍCULO 22.1.

ARTÍCULO 23. EJEMPLARES E IDIOMAS

23.1. El CONVENIO se formaliza y suscribe por las partes en dos ejemplares de un mismo tenor literal y a un sólo efecto.

23.2. El CONVENIO se redacta en idioma castellano.

ARTÍCULO 24 ENVÍO DE COMUNICACIONES

24.1. Las partes convienen expresamente que toda notificación, comunicación, solicitud o requerimiento que deban intercambiarse entre el ACREDITADO, el AGENTE, el ORGANIZADOR y los BANCOS en relación con el CONVENIO podrá efectuarse por correo a los respectivos domicilios que se indican a continuación, o por telefax, dirigido a los indicativos asimismo reseñados.

Cualquier cambio o modificación en los domicilios o indicativos reseñados en el apartado siguiente, deberá ser comunicado al AGENTE, al ACREDITADO por cualquiera de los medios anteriormente indicados, surtiendo efecto desde que el AGENTE, el ACREDITADO obtenga la certeza de que la parte notificada ha recibido la comunicación.

24.2. A efectos de la práctica de requerimientos y de enviar o recibir notificaciones o comunicaciones, se señala como domicilios e indicativos de teléfono y telefax los siguientes:

a) En el caso del AGENTE, a:
BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA, S.A., Sucursal de Milán,
Vía Cino del Duca, 8
20122 Milán, (Italia)
Teléfono nº : (39) 02 76296 244
Telefax nº : (39) 02 76296266

b) En el caso del ORGANIZADOR, a:
BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA, S.A., Sucursal de Milán,
Via Cino del Duca, 8
20122 Milán, (Italia)
Teléfono nº : (39) 02 76296 244
Telefax nº : (39) 02 76296266

c) En el caso de los BANCOS, a:
BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA, S.A., Sucursal de Milán,
Via Cino del Duca, 8
20122 Milán, (Italia)
Teléfono nº : (39) 02 76296 244
Telefax nº : (39) 02 76296266

d) En el caso del ACREDITADO, a:
SECRETARIA DE LAS FUERZAS ARMADAS
Santo Domingo
(República Dominicana).
Teléfono nº : 1809 685.61.79 / 221 51 40
Telefax nº : 1809 221.86.22

24.3. Toda la correspondencia que se intercambie habrá de ser redactada en idioma castellano.

ARTÍCULO 25. CESION

25.1. Los BANCOS podrán en cualquier momento, con notificación de ello al ACREDITADO y señalando el adquiriente, vender, ceder, sindicar, conceder participaciones y, en general, enajenar a cualquier institución financiera el CREDITO recogido en el presente CONVENIO. Los gastos suplementarios que se produzcan por tal motivo, serán por cuenta de los BANCOS.

En el caso de que se produzca tal enajenación, todas las referencias a los BANCOS efectuadas en el presente CONVENIO se entenderán, siempre que ello sea factible, extensivas a la institución financiera en cuestión.

25.2. El ACREDITADO no podrá ceder los derechos y obligaciones que contrae en virtud del presente CONVENIO sin la autorización escrita de los BANCOS.

ARTÍCULO 26. ANEXOS

26.1. El CONVENIO contiene los Anexos que a continuación se indican:

a) Anexo I - BANCOS y total de las obligaciones.

b) Anexo II- Forma, plazos y documentos que deben seguir y presentar el SUMINISTRADOR al AGENTE para efectuar disposiciones con cargo al CRÉDITO.

c) Anexo III - Modelo de dictamen jurídico a remitir al AGENTE por el asesor jurídico del AGENTE y de los BANCOS en la República Dominicana.

26.2. Los Anexos indicados en la cláusula anterior forman parte integrante del CONVENIO a todos los efectos jurídico-sustantivos y materiales.

26.3. Como consecuencia de lo establecido en el ARTÍCULO 26.2., cualquier alusión que se efectúe en el texto del CONVENIO a un ARTÍCULO en que se haga referencia a uno cualquiera de los Anexos citados en el ARTÍCULO 26.1., deberá entenderse extensiva en los mismos términos al Anexo de que se trate, como integrante del texto del ARTÍCULO en cuestión.

Y en prueba de conformidad con los términos y condiciones del CONVENIO, las partes señaladas en la comparecencia ratifican íntegramente con su firma el texto que antecede, en el lugar y fecha ut supra.

ACREDITADO

LA REPÚBLICA DOMINICANA REPRESENTADA POR LA SECRETARIA DE LAS FUERZAS ARMADAS

Por: _____
Título: Teniente General, (E. N.)
José Miguel Soto Jiménez
Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas

ORGANIZADOR

BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA S.A., SUCURSAL DE MILÁN
Por: _____
Título: Dr. Corrado Santini

Por: _____
Título:

AGENTE

BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA S.A., SUCURSAL DE MILÁN
Por: _____
Título: Dr. Corrado Santini

Por: _____
Título:

BANCOS

BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA S.A., SUCURSAL DE MILÁN

Por: _____
Título: Dr. Corrado Santini

Por:_____
Titulo:

[....]
Por:_____
Titulo:

De acuerdo con las disposiciones del Artículo 1341 del Código Civil italiano, el ACREDITADO expresamente acepta las siguientes disposiciones del CONVENIO:

ARTÍCULO 4. (Coste del Crédito);
ARTÍCULO 5. (Impuestos y Gastos);
ARTÍCULO 9. (Condiciones para la Utilización del Crédito);
ARTÍCULO 10. (Forma de Disposición de los Fondos del Crédito);
ARTÍCULO 15. (Obligaciones Generales);
ARTÍCULO 20. (Independencia del Convenio y del Contrato);
ARTÍCULO 21. (Incumplimiento); y
ARTÍCULO 19. (Ley aplicable y jurisdicción).

LA REPÚBLICA DOMINICANA REPRESENTADA POR LA SECRETARIA DE LAS FUERZAS ARMADAS
Por: _____
Título: Teniente General, (E. N.)
José Miguel Soto Jiménez
Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas

A N E X O I

BANCOS Y TOTAL DE LAS OBLIGACIONES

Bancos	Obligaciones (EUR)
Banco Bilbao Vizcaya Argentaria S.A.,	4.050.000,00
Total de Obligaciones	4.050.000,00

A N E X O II

FORMA, PLAZOS Y DOCUMENTOS QUE DEBE SEGUIR Y PRESENTAR EL SUMINISTRADOR AL AGENTE PARA EFECTUAR DISPOSICIONES CON CARGO AL CRÉDITO

De conformidad con la remisión efectuada en el ARTÍCULO 10.2., en el presente Anexo II se establece la forma, plazos y documentación que deberá seguir y presentar el SUMINISTRADOR al AGENTE para efectuar disposiciones con cargo al CRÉDITO, por el 15% del valor de cada factura y contra la presentación de los siguientes documentos:

PARTE I – REQUERIMIENTO DE PAGO

A : (AGENTE)

c.c. : (ACREDITADO)

Distinguidos Señores:

Ref.: La República Dominicana, actuando mediante la Secretaria de las Fuerzas Armadas – Convenio de Crédito de Acompañamiento de fecha [•] (el "CONVENIO"). EUROS 4.050.000,00 (el "CRÉDITO") para financiar el anticipo del Contrato de fecha [•] (el "CONTRATO") entre la Secretaria de las Fuerzas Armadas de la República Dominicana (el "COMPRADOR") y Marconi Mobile S.p.A. (el "SUMINISTRADOR").

(1) Nos referimos al CONVENIO suscrito entre el ACREDITADO, el AGENTE, el ORGANIZADOR y los BANCOS mencionados en dicho documento. Los términos definidos en el CONVENIO tendrán el mismo significado cuando se usen en este documento.

(2) En relación con los desembolsos que deberán hacerse al ACREDITADO en cuanto se refiere al CRÉDITO a tenor de lo establecido en el CONVENIO, mediante este acto solicitamos que un desembolso en la cuantía de EUR [•] se realice el día [•] de acuerdo con lo que establece el ARTÍCULO 10 del CONVENIO en relación con el anticipo de precio del precio del CONTRATO según lo contenido en el CONTRATO.

(3) Por la presente confirmamos que el pago o los pagos debidos referidos anteriormente nos deben ser pagados por parte del COMPRADOR de acuerdo con el CONTRATO en relación con el suministro suministrado por nosotros y que tales pagos representan: EUR [•] igual al [•] del suministro.

(4) Hemos entregado al AGENTE todos los documentos relacionados en la Parte III del Anexo II del CONVENIO. Este requerimiento se hará efectivo como REQUERIMIENTO DE PAGO de acuerdo con el CONVENIO en cumplimiento con y sometido a las estipulaciones contenidas en la Parte II del Anexo II del mismo.

[nombre del SUMINISTRADOR]

por:

Requisitos de forma obligatorios para los REQUERIMIENTOS DE PAGO:

1. Los REQUERIMIENTOS DE PAGO deben realizarse en forma de carta firmada por una persona con firma autorizada por parte del SUMINISTRADOR.

2. Los REQUERIMIENTOS DE PAGO deben especificar el importe de las propuestas de pago(s) en EUR, cuyas cuantías deben poseer un importe mínimo acumulado de EUR 300.000,00 (EUROS tres ciento miles) salvo para el último desembolso en cuyo caso será en la cuantía de la parte disponible del CRÉDITO y que no podrá exceder del 15% (quince por ciento) del total facturado por el equipamiento, los bienes y los servicios para cuyo pago se requiere.

3. Los REQUERIMIENTOS DE PAGO deben especificar la fecha en la que deba realizarse el pago requerido, tal fecha deberá ser un DÍA HÁBIL recayendo durante el período de disponibilidad.

4. Una vez se han dado los REQUERIMIENTOS DE PAGO, éstos tan sólo podrán ser revocados o modificados mediante notificación escrita por parte del ACREDITADO y del SUMINISTRADOR al AGENTE que deberá ser recibida por este último en un DÍA HÁBIL y como mínimo no menor de 4 (cuatro) DÍAS HÁBILES anteriores a la fecha propuesta originariamente para llevar a cabo los desembolsos pertinentes. La notificación de revocación o de modificación realizada tan sólo por el ACREDITADO o por el SUMINISTRADOR no será efectiva bajo ninguna circunstancia.

PARTE II – CONDICIONES PARA LA EFECTIVIDAD DE LOS REQUERIMIENTOS DE PAGO

1. No se someterá ningún REQUERIMIENTO DE PAGO al AGENTE hasta que el AGENTE haya confirmado al SUMINISTRADOR y al ACREDITADO que ya ha recibido todos los documentos contenidos en los ARTÍCULOS 9., 10. y 22. del CONVENIO y que cada uno de ellos posee la forma y el contenido adecuado a satisfacción del AGENTE y de los BANCOS.

2. Un REQUERIMIENTO DE PAGO tan sólo será efectivo si:

   (a) el AGENTE ha recibido el REQUERIMIENTO DE PAGO debidamente cumplimentado y firmado en no menos de 4 (cuatro) DÍAS HÁBILES anteriores a la fecha propuesta para realizar el desembolso pertinente y la fecha del desembolso recayera en el período de disponibilidad;

   (b) la cuantía requerida de pago de este modo, sea tal que el importe de los desembolsos pertinentes tenga un importe mínimo de EUR 300.000,00 (EUROS tres ciento miles), salvo para el último desembolso en cuyo caso podrá emitirse en la porción disponible del CRÉDITO;

   (c) el AGENTE sea satisfecho que la prima de la PÓLIZA DE SEGURO ha sido pagada actualmente a la compañía de seguro por parte del ACREDITADO.

3. Si un REQUERIMIENTO DE PAGO resultara efectivo después, o en menos de 4 (cuatro) DÍAS HÁBILES anteriores, la fecha a partir de la cual el pago fuera requerido, tal REQUERIMIENTO DE PAGO será interpretado como si hubiera sido requerido para el pago en el cuarto DÍA HÁBIL después de que dicho REQUERIMIENTO DE PAGO llegará a ser efectivo.

PARTE III
DOCUMENTOS REQUERIDOS COMO SOPORTE PARA LOS REQUERIMIENTOS DE PAGO

Cada REQUERIMIENTO DE PAGO deberá ser sostenido por los siguientes documentos, todos los cuales deberán ser entregados al AGENTE:

1. Según lo establecido en el CONTRATO, copias conformes a los originales de (i) la factura comercial que cubre el valor del anticipo igual al 15% (quince por ciento) del precio del CONTRATO firmada por aceptación por parte del COMPRADOR y (ii) la fianza de anticipo.

2. Cualesquier otros documentos que puedan ser requeridos de acuerdo con el CONTRATO.

3. Cualesquier otros documentos que puedan ser requeridos a fin de satisfacer los requerimientos de la compañía de seguro con el objeto de que la PÓLIZA DE SEGURO se solicitare de acuerdo con sus términos respectivos a la totalidad de tales desembolsos desde la fecha del su inicio hasta el pago final.

A N E X O III

MODELO DE DICTAMEN JURÍDICO A REMITIR AL AGENTE POR EL ASESOR JURÍDICO DEL AGENTE Y DE LOS BANCOS EN LA REPÚBLICA DOMINICANA

De conformidad con la remisión efectuada en el apartado (g) del ARTÍCULO 22.2., en el presente Anexo III se establece el modelo de dictamen jurídico a remitir por el asesor jurídico del BANCO al BANCO:

BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA, S.A., Sucursal de Milán,
Via Cino del Duca, 8
20122 Milán (Italia)

Muy señores nuestros:

Actuamos como abogados ejercientes en la República Dominicana y en relación con el Convenio de Crédito de Acompañamiento de fecha ..... (el "Convenio"), por importe de EUR 4.050.000,00 (EUROS cuatro millones cincuenta mil) celebrado entre ese BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA, S.A., Sucursal del Milán, como Agente, (el "Agente"); BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA, S.A., Sucursal del Milán, como Organizador; Varios Bancos e Instituciones Financieras nombradas en el Convenio (los "Bancos"); y LA REPÚBLICA DOMINICANA representada por la SECRETARIA DE LAS FUERZAS ARMADAS (el "Acreditado"). Los términos definidos en el Convenio tendrán el mismo significado cuando se usen en este documento.

En relación con la operación reseñada en el párrafo anterior, hemos examinado el Convenio y demás documentos que hemos considerado necesario estudiar a fin de fundamentar el presente dictamen. En tal examen, hemos partido de la autenticidad de todas las firmas y de todos los documentos que han sido sometidos a nuestro informe. Por lo que se refiere a los aspectos materiales y de hecho, relacionados con el presente dictamen, hemos confiado únicamente en Certificados de Autoridades Públicas y en Certificados y datos, públicamente conocidos, del Acreditado.

Las opiniones contenidas en el presente documento se limitan a lo relacionado con las leyes de la República Dominicana, sin que expresemos opinión alguna respecto de materias regidas por o constituidas de acuerdo con cualquier otra ley, asumiendo que el Convenio es válido y eficaz conforme a la ley italiana.

Con base en lo anteriormente expuesto, emitimos el siguiente dictamen:

1. El Acreditado es una entidad soberana, constituida conforme a las leyes de la República Dominicana (aportar datos de la constitución e inscripción en el registro que proceda).

2. El Acreditado tiene la capacidad necesaria para contraer y cumplir las obligaciones derivadas de la firma del Convenio y ha obtenido de las Autoridades de la República Dominicana todas las aprobaciones necesarias, para asumir con plena validez y eficacia todas y cada una de las obligaciones derivadas de la firma del Convenio a que se ha hecho alusión en el párrafo primero del presente, así como la autorización relativa a la compra y libre transferencia, en tiempo y forma, de los importes en Euros necesarios para atender al cumplimiento de las obligaciones derivadas del citado Convenio.

3. Todas y cada una de las estipulaciones contenidas en el Convenio examinado, así como las obligaciones asumidas por el Acreditado, son conformes y no contravienen ley alguna de la República Dominicana, ni violan ningún otro contrato firmado por el Acreditado, siendo conformes al Orden Público en la República Dominicana y siendo exigibles en los términos expresados en el Convenio no excediendo ni la forma de expresión, ni la ejecución del Convenio por parte del Acreditado, de su capacidad en ningún aspecto ni dan lugar a la creación o la imposición de valores de renta, retenciones, cargas u otros gravámenes de cualquier tipo de naturaleza sobre sus propiedades, bienes o ingresos.

4. Las personas que suscriben con su firma el Convenio en nombre del Acreditado, tienen poderes suficientes para actuar en la representación que ostentan en el mismo, de forma que todos los documentos por ellos suscritos son constitutivos de una obligación válida y vinculante para el Acreditado.

5. El Convenio constituye obligaciones legales, válidas y obligatorias para el Acreditado ejecutables contra el Acreditado de acuerdo con los términos excepto cuanto se limita por la moratoria aplicable o legislación similar que afecta generalmente a los derechos de los acreedores.

6. La ejecución, entrega o cumplimiento del Convenio no dará lugar a ningún impuesto de registro, obligaciones de timbre o impuestos similares que puedan ser grabados en la República Dominicana.

7. Las regulaciones monetarias según la legislación de la República Dominicana no requieren que el Convenio esté formulado, inscrito o matriculado en ningún tribunal o cualquier otro tipo de organismo en la República Dominicana.

8. (A) en lo que respecta a sus obligaciones en este Convenio, el Acreditado se somete a la legislación civil y mercantil;

   (B) las solicitudes de crédito por parte del Acreditado, así como la ejecución, entrega y cumplimiento del Convenio por parte del Acreditado da lugar a actos privados.

9. El Acreditado no tiene derecho a inmunidad como consecuencia de demandas, mandatos judiciales o cualesquier otros procedimientos judiciales con relación a sus

obligaciones derivadas del presente Convenio en los tribunales competentes de la República Dominicana. A pesar de lo anteriormente mencionado, el Acreditado no renuncia a esta inmunidad con relación a sus propiedades que sean (i) usadas para misiones diplomáticas o consulares en la República Dominicana, o (ii) propiedades de carácter militar y bajo el control de las autoridades militares o de la agencia de defensa, o (iii) situadas en la República Dominicana y dedicadas para funciones públicas y de gobierno (distinguiéndose de aquellas propiedades usadas para fines comerciales).

10. No se considerará ni al Agente ni a los Bancos como residentes, domiciliados, con negocios o sometidos al sistema tributario en la República Dominicana con el único motivo de la ejecución, cumplimiento y/o ejecutividad del Convenio, y tampoco se les exige que sean residentes o estén domiciliados en la República Dominicana a fin de que puedan ejecutar el Convenio en la República Dominicana.

11. Según la legislación de la República Dominicana no es necesario (i) a fin de permitir al Agente o a los Bancos la ejecutividad de sus derechos derivados del Convenio o (ii) por motivos de la ejecución, entrega y cumplimiento del Convenio por cada uno de ellos, que ninguno de ellos esté autorizado, cualificado o en modo alguno titulado a fin de llevar a cabo el negocio en la República Dominicana.

12. La elección de la ley italiana para regir el Convenio, en los términos del Artículo 19 del mismo, es válida y eficaz según las leyes vigentes en la República Dominicana, y el Agente y los Bancos podrían, en su caso, exigir judicialmente el cumplimiento de las obligaciones del Acreditado ante los tribunales de la República Dominicana, considerándose éstos competentes tanto para la interpretación y ejecución del Convenio, como para ejecutar la sentencia de un tribunal italiano.

13. El reconocimiento y ejecución de sentencias judiciales italianas es exigible ante los tribunales de la República Dominicana.

14. No existe Disposición Constitucional, Ley, Ordenanza, Decreto, Regulación, Estatuto o Norma similar aplicable en la República Dominicana -obligatoria para el Acreditado - que haya sido o pueda ser contravenida por razón de la firma, cumplimiento o ejecución del Convenio o de cualquier otro documento relacionado con éste.

15. Los pagos que han de ser realizados por el Acreditado, como consecuencia de las obligaciones por él asumidas en el Convenio pueden ser efectuados al Agente y a los Bancos concedentes del Crédito, sin ningún tipo de retención o descuento en concepto de impuestos, gastos o cualesquiera otras cargas o, en otro caso, pueden ser legalmente compensables las cantidades que hubieran debido ser deducidas, de forma que los Bancos concedentes del Crédito reciban las cantidades debidas en la misma cuantía que si no se hubiera producido deducción alguna. Este acuerdo no contraviene ley alguna de la República Dominicana ni significa contravención del Orden Público.

16. El Agente, el Organizador y los Bancos no adquieren ninguna responsabilidad directa con la Administración de la República Dominicana como consecuencia de los impuestos que puedan devengarse en virtud del Convenio.

17. Una vez que se hayan producido disposiciones con cargo al Crédito y las mismas o cualesquiera otras cantidades debidas no hayan sido reembolsadas por el Acreditado a los Bancos concedentes del Crédito, los certificados del saldo de la cuenta corriente del Crédito, emitidos por los Bancos de acuerdo con lo establecido en el Artículo 7. del Convenio de Crédito, gozan, de acuerdo con las leyes vigentes en la República Dominicana, de una presunción de certeza "iuris tantum" de la existencia y cuantía de la deuda certificada, contra la que no cabrá prueba alguna, salvo la del error material.

18. Las obligaciones y responsabilidades del Acreditado de conformidad con el Convenio se clasificarán al menos pari passu en derecho de pago con todos los otros endeudamientos presentes o futuros no asegurados e insubordinados del Acreditado.

19. La ejecución del Convenio examinado, en la República Dominicana está sujeta a (indicar, en su caso, las circunstancias que puedan impedir u obstaculizar tal ejecución en cuanto sean aplicables al Acreditado; en caso contrario, indíquese de forma expresa).

El presente dictamen se emite en la ciudad de , República Dominicana, a (indicar fecha), en cumplimiento de lo establecido en Artículo 22.2. (g) del Convenio.

ÍNDICE

I. PRELIMINARES

ARTÍCULO 1. Definiciones
ARTÍCULO 2. Finalidad del Convenio

II. CARACTERÍSTICAS DEL CRÉDITO

ARTÍCULO 3. Importe y Objeto del Crédito
ARTÍCULO 4. Coste del Crédito
ARTÍCULO 5. Impuestos y Gastos
ARTÍCULO 6. Seguro del Crédito
ARTÍCULO 7. Control de Cuentas

III. UTILIZACIÓN DEL CRÉDITO

ARTÍCULO 8. Período de Utilización del Crédito
ARTÍCULO 9. Condiciones para la Utilización del Crédito
ARTÍCULO 10. Forma de Disposición de los Fondos del Crédito

IV. AMORTIZACIÓN DEL CRÉDITO

ARTÍCULO 11. Período de Amortización del Crédito
ARTÍCULO 12. Moneda y Domicilio de Pago
ARTÍCULO 13. Amortización Anticipada del Crédito
ARTÍCULO 14. Declaraciones y Garantías
ARTÍCULO 15. Obligaciones Generales
ARTÍCULO 16. Pari Passu
ARTÍCULO 17. Agente, Organizador y Bancos
ARTÍCULO 18. Redistribución de Pagos

V. DISPOSICIONES GENERALES Y FINALES

ARTÍCULO 19. Ley Aplicable y Jurisdicción
ARTÍCULO 20. Independencia del Convenio y del Contrato
ARTÍCULO 21. Incumplimiento

ARTÍCULO 22. Entrada en Vigencia del Convenio y Toma de Efectividad del Crédito
ARTÍCULO 23. Ejemplares e Idiomas
ARTÍCULO 24. Envío de Comunicaciones
ARTÍCULO 25. Cesion
ARTÍCULO 26. Anexos

ANEXOS

ANEXO I:	Bancos y total de las obligaciones
ANEXO II:	Forma, plazos y documentos que debe seguir y presentar el Suministrador al Agente para efectuar disposiciones con cargo al Crédito
ANEXO III:	Modelo de dictamen jurídico a remitir al Agente por el asesor jurídico del Agente y de los Bancos en la República Dominicana

LEGALIZACIÓN

Yo, Dra. Jeannette Pérez de Moya, Notario Publico de los del número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE que las firmas que aparecen en el presente documento fueron estampadas, libre y voluntariamente por los señores Teniente General (E.N.) José Miguel A. Soto Jiménez, en su calidad de Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas y por el Dr. Corrado Santini, en su calidad de Apoderado del Banco Bilbao Vizcaya Argentaria para la firma del contrato de referencia, quienes además me aclararon que las firmas que aparecen son las que utilizan en todos los actos públicos y privados. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Republica Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de septiembre del año dos mil dos (2002).

Dra. Jeannette Pérez de Moya
Notario Publico.-

BBVA Banco Bilbao Vizcaya Argentaria
Filiale di Milano

Landolfo Caracciollo di Brienza, nacido en Nápoles el 28 de Febrero de 1950, Código Fiscal CRC LDL 50B28 F8391, como Director General y Representante Legal del Banco Bilbao Vizcaya Argentaria S,A., filial de Milán-Italia, ratifica, mediante el presente, el poder concedido al señor Corrado Santini, nacido en Parma el 27 de agosto 1966, Código Fiscal SNT CRD 66 M27 G337N , en fecha 25 de septiembre 2002, a firmar como representante del Banco Bilbao Vizcaya Argentaria S. A, los siguientes contratos de financiación con Republica Dominicana (a través de los organismos de competencia);

1. Contrato de importe equivalente a Eur 22.950.000.
2. Contrato de importe equivalente a Eur 4.050.000.
3. Contrato de importe equivalente a Eur 3.000.000-

Los anteriormente mencionados créditos servirán exclusivamente a financiar la adquisición por parte de la Replica Dominicana, de la sociedad italiana Marconi Móviles S. p. A y de su controlada brasileña Marconi do Brasil Ltda.-(solo por el contrato No. 3), de bienes y servicios relativos a un sistema telefónico táctico.

Milán, 1 de Octubre 2002

Landolfo Caracciolo di Brienza
Director General y Representante Legal
Banco Bilbao Vizcaya Argentaria
Sucursal do Milán

2569

El suscrito, Doctor Pasquele Lebano, Notario en Milán, inscrito en el Colegio de Notarios del Distrito de Milán, certifico que, previa renuncia a la presencia de los testigos, con mi consentimiento, ha firmado en mi presencia la persona abajo indicada, de cuya identidad personal, Yo Notario estoy seguro, señor,

Landolfo Caracciolo de Brienza, nacido en Nápoles el 28 de Febrero de 1950, empresario, como Director General y Representante Legal del Banco Bilbao Vizcaya Argentaria S.A, Filial de Milán-Italia.

Milán, 1 de octubre 2002

Doctor Pascuale Lebano
Notario

Consulado General
De la Republica Dominicana
Pte Gatorra, 9-20123 MILANO-ITALIA
Tel. 02.80509804-02-72022625
Fax 02.72011433

E. ARELIS PERDOMO PEÑA
Cónsul General de la República Dominicana
en Milán, Italia.

Maria Cibele Gonzalez Pellizzari Alonso
Traductor Publico e Intérprete Comercial / Traductor Publico e Interprete Comercial

R. Francisco Preto, 46/101 – Quinta do Toledo – Morumbi
Sao Paulo/SP – CEP 05623-010- Brasil – Telefax: (00XX11) 3743 5321
Celular. 9128 1178 – E-mail: **mcibele.alonso@cmc.com.br**

IDIOMA ESPAÑOL/PORTUGUES
Matric. JUCESP nº. 1282 – CPF-MF Nº. 103.594.538-05
RG: 16.832.124-5 – CCM: 2.456.494-0

Traducción	Libro:	Hoja
169	03	2/2

(Firma ilegible)

(Consta sello parcialmente ilegible del notario).

(sello)

Leg. Civ. No.435
PROCADURIA DE LA REPUBLICA
JUNTO AL TRIBUNAL - GENOVA

Por delegación del Ministerio de Justicia, se legaliza la firma del Sr. Aurelio Morello, escribano establecido en Génova
Génova, 10 de abril del 2001.
(Firma ilegible), el Procurador de la Republica, Dr. Francesco Lalla.
NADA MAS .CS/gas
(Firma ilegible) Carla Strambio. Traductora Publica Jurada e Interprete Comercial.

Sao Paulo, 18 de septiembre de 2002.
Emolumentos: R$35,00
Recibo no.58-Talonario no.01

Maria Cibele Gonzalez Pellizzari Alonso
Traductora Publica
Interprete Comercial Español/ Portugués
JUCESP nº 1282

Consulado General de la República Dominicana en Río de Janeiro Brasil, Certifico: que la firma que aparece al pie de este documento es la de Sr. Pedro Augusto P. de M. Botheto que es la misma que acostumbra a usar en todos sus actos, la cual posee entera fe y crédito. 26 SET 2002.

Yocasta Lueje
Cónsul General

CONVENIO DE CRÉDITO DE GASTOS BRASILEÑOS

ENTRE

BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA, S.A., SUCURSAL DE MILÁN, ITALIA,
Como ORGANIZADOR

BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA, S.A., SUCURSAL DE MILÁN, ITALIA,
Como AGENTE

VARIOS BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS
Como BANCOS

y

LA REPÚBLICA DOMINICANA
REPRESENTADA POR
LA SECRETARIA DE LAS FUERZAS ARMADAS

Como ACREDITADA

C O M P A R E C E N

De una parte:

BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA, S.A., Sucursal de Milán, Italia, con domicilio social en Via Cino del Duca 8, 20122 Milán, como Organizador;

BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA, S.A., Sucursal de Milán, Italia, con domicilio social en Via Cino del Duca 8, 20122 Milán, como Agente;

VARIOS BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS, cuyos nombres figuran en el Anexo I de este CONVENIO.

De otra parte

LA REPÚBLICA DOMINICANA, representada por LA SECRETARIA DE LAS FUERZAS ARMADAS, con domicilio social en Santo Domingo (República Dominicana).

Ambas partes manifiestan su plena capacidad para obligarse en los términos del presente documento, actuando en las representaciones que respectivamente ostentan y, de mutuo acuerdo, convienen en asumir los derechos y obligaciones que del mismo se derivan, de conformidad con las normas estipuladas en el articulado que a continuación se expresa.

I. P R E L I M I N A R E S

a, 27 de Septiembre 2002

DADO:

I - El contrato comercial n. entre la SECRETARIA DE LAS FUERZAS ARMADAS de la República Dominicana, en su calidad de Comprador y Marconi do Brasil Ltda. en calidad de Suministrador, un Contrato Comercial por un total de EUR 3.000.000,00 (EUROS tres millones), para el suministro de equipos y maquinaria de telecomunicación (el "CONTRATO").

II - Que para la financiación del 100% del CONTRATO, LA REPÚBLICA DOMINICANA representada por LA SECRETARIA DE LAS FUERZAS ARMADAS ha solicitado a los BANCOS por el trámite del AGENTE y del ORGANIZADOR, un crédito con seguro de compañía privada.

ARTÍCULO 1. DEFINICIONES

1.1. En el presente CONVENIO y sus Anexos, a menos que expresamente se indique otra cosa en su texto, se entenderá:

ACREDITADO:	Significa LA REPÚBLICA DOMINICANA, representada por LA SECRETARIA DE LAS FUERZAS ARMADAS, con domicilio en Santo Domingo (República Dominicana).
ARTÍCULO:	Significa el que corresponda del CONVENIO, identificado por el numeral que en cada caso proceda.
BANCOS:	Significa: BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA, S.A., Sucursal de Milán, Italia, con domicilio social en Via Cino del Duca 8, 20122 Milán.
BANCOS DE REFERENCIA:	Significa la oficina de Frankfurt de Deutsche Bank y la oficina de Amsterdam de ABN-AMRO que, en relación con las transacciones contenidas en el presente CONVENIO, de acuerdo y bajo el cumplimiento de las estipulaciones previstas en el mismo, suministrarán al AGENTE los tipos de interés de cotización.
CAUSA DE INCUMPLIMIENTO:	Significa cada uno de los eventos contenido en el ARTÍCULO 21.
COMPRADOR:	Significa SECRETARIA DE LAS FUERZAS ARMADAS de la República Dominicana con domicilio en Santo Domingo (República Dominicana).
CONTRATO:	Significa individual o conjuntamente el documento y sus anexos suscrito entre el COMPRADOR y el SUMINISTRADOR, descrito en el Preámbulo del CONVENIO, así como todas las modificaciones posteriores que pudieran producirse y que sean aceptadas por el AGENTE y los BANCOS, para el suministro de bienes de equipo y maquinaria de telecomunicación, obras civiles y servicios de montaje.
CONVENIO:	Significa el presente documento y sus anexos, así como cualquier adición y/o modificación posterior que pudiera producirse y que acepten las partes de este CONVENIO.

CRÉDITO:	Significa el importe total de los recursos monetarios puestos por los BANCOS a disposición del ACREDITADO para la financiación de la operación objeto del CONTRATO, conforme a las estipulaciones del CONVENIO.
CRÉDITO COMPRADOR:	Significa el Contrato de Crédito Comprador de fecha 27/9/2002 entre el ACREDITADO, el ORGANIZADOR, el AGENTE y varios bancos e instituciones financieras.
CRÉDITO DE ACOMPANAMIENTO	Significa el Contrato de Crédito de acompañamiento de fecha 27/9/02 entre el ACREDITADO, el ORGANIZADOR, el AGENTE y varios bancos e instituciones financieras.
DÍA HÁBIL:	Significa aquellos días en que estén abiertas al público simultáneamente las entidades bancarias en Milán y Santo Domingo.
ENDEUDAMIENTO EXTERNO:	Significa cualquier endeudamiento por o en relación con los importes prestados o conseguidos bajo cualquier préstamo o prestación de crédito o garantías o cualquier obligación o caución emitida públicamente por el ACREDITADO que sea denominada en una moneda diferente a la moneda de curso legal en la República Dominicana.
ESTADOS MIEMBROS:	Significa los Estados que han adoptado la moneda única de acuerdo con el TRATADO.
EUR o EUROS:	Significa Euros moneda única de los ESTADOS MIEMBROS introducida el 1 enero de 1999, de acuerdo con el TRATADO, moneda en la que se cifra el CRÉDITO y en la que habrán de producirse todos los reembolsos por parte del ACREDITADO en concepto de comisiones y gastos, intereses y amortizaciones derivados del Crédito.
EURIBOR:	Significa: (a) la cotización relevante por año que aparece en la página EURIBOR de la Pantalla Reuters; o (b) si tal cotización relevante no aparece en la Pantalla Reuters, el significado aritmético (redondeado hasta cuatro comas de decimales) de las cotizaciones (como requeridas por los BANCOS y notificadas al AGENTE) cotizadas por cada uno de los BANCOS DE REFERENCIAS a los primarios bancos en el Mercado Interbancario de la Zona Euro.

MARGEN:	Significa 0,65% (cero coma sesenta y cinco por ciento) anual.
PÓLIZA DE SEGURO:	Significa un contrato para ser suscrito entre el AGENTE y una compañía de seguro aceptable para el AGENTE, de una forma y en un modo satisfactorio para el AGENTE, en el que la compañía de seguro asiente en asegurar no menos del 95% (noventa y cinco por ciento) del principal y de los intereses pagaderos por este CONVENIO.
REQUERIMIENTO DE PAGO:	Significa un requerimiento por parte del SUMINISTRADOR al AGENTE, realizado sustancialmente en la forma establecida, reuniendo los otros requerimientos especificados y efectivos de acuerdo con las estipulaciones del Anexo II requiriendo que se hagan los desembolsos al ACREDITADO bajo lo establecido en este CONVENIO.
SUMINISTRADOR:	Significa Marconi do Brasil Ltda., con domicilio social en Rua da Gloria, 290 13/15 Andare, Rio de Janeiro (RJ) 20241/180 (Brasil).
TIPO VARIABLE:	Significa el tipo variable correspondiente al EURIBOR más el MARGEN.
TRATADO:	Significa el Tratado que ha establecido la Comunidad Europea firmado el 25 de marzo de 1957, como modificado posteriormente.

1.2. Siempre que se utilicen en el CONVENIO los términos definidos en el ARTÍCULO 1.1., se entiende que su empleo en plural tiene el mismo significado que el singular o viceversa.

ARTÍCULO 2. FINALIDAD DEL CONVENIO

El CONVENIO tiene por objeto el establecimiento de los términos y condiciones bajo los cuales los BANCOS conceden al ACREDITADO el CRÉDITO, exclusivamente destinado a financiar el 100% (cien por ciento) del CONTRATO, cuyo precio asciende a EUR 3.000.000,00 (EUROS tres millones).

II. CARACTERÍSTICAS DEL CRÉDITO

ARTÍCULO 3. IMPORTE Y OBJETO DEL CRÉDITO

Para la financiación de la operación objeto del CONTRATO los BANCOS conceden al ACREDITADO el CRÉDITO, por un importe máximo de EUR 3.000.000,00 (EUROS tres millones) equivalente al 100% (cien por ciento) del valor del CONTRATO.

ARTÍCULO 4. COSTE DEL CRÉDITO

4.1. Intereses

El Crédito devengará intereses a favor de los BANCOS al TIPO VARIABLE.

Los intereses se calcularán sobre la base de un año comercial de 360 días y el número de días transcurridos, sobre el saldo de principal del CRÉDITO efectivamente dispuesto y pendiente de amortizar al comienzo de cada semestre, y se pagarán al AGENTE por semestres vencidos en las mismas fechas en que proceda efectuar las amortizaciones de principal.

4.2. Comisiones

4.2.1. El ACREDITADO pagará a los BANCOS a través del AGENTE dentro de los 15 (quince) días siguientes a la entrada en vigencia del CONVENIO, y por una sola vez, una comisión de gestión del 0,5% (cero coma cinco por ciento), calculada sobre el importe del CRÉDITO.

4.2.2. El ACREDITADO pagará a cada BANCO, por el trámite del AGENTE, a partir de la fecha de entrada en vigencia del CONVENIO, y cada trimestre natural sobre la parte no utilizada del CRÉDITO, una comisión de compromiso del 0,25% (cero coma veinticinco por ciento) anual, calculada sobre el importe de su respectiva obligación.

4.3. Importes vencidos y no pagados

4.3.1. Todos los importes debidos por el ACREDITADO al AGENTE, el ORGANIZADOR y los BANCOS, de conformidad con las estipulaciones contenidas en el CONVENIO, que no hubiesen sido hechos efectivos en la fecha, moneda y domicilio establecidos en el mismo, devengarán intereses a favor del AGENTE, el ORGANIZADOR y los BANCOS a la tasa resultante de incrementar en 2 (dos) puntos porcentuales el tipo de interés normal establecido en el ARTÍCULO 4.1. durante todo el tiempo que dure el impago, en concepto de intereses de demora.

4.3.2. Caso de que el AGENTE no reciba cualquiera de los importes devengados a su favor en la fecha en que debiera percibirlos, practicará el oportuno adeudo en la cuenta de crédito del ACREDITADO.

Todos los importes vencidos y no pagados adeudados en la citada cuenta, se liquidarán semestralmente capitalizándose los intereses líquidos y no satisfechos que, como aumento de capital devengarán, conforme al Artículo 1283 del Código Civil italiano, nuevos réditos.

ARTÍCULO 5. IMPUESTOS Y GASTOS

5.1. Serán por cuenta del ACREDITADO todos los impuestos, tasas, timbres y cualesquiera otras cargas exigibles en la República Dominicana con motivo de la suscripción del CONVENIO y su ejecución hasta la amortización final del importe dispuesto con cargo al CRÉDITO. A este respecto el ACREDITADO justificará al AGENTE, en cada pago que efectúe como consecuencia del CONVENIO y en un plazo de 30 días hábiles, que el mismo ha sido liquidado de cuantos impuestos, tasas o gravámenes deba devengar conforme al derecho de la República Dominicana o, en su caso, la exención que pudiera disfrutar.

5.2. El ACREDITADO pagará al AGENTE, el ORGANIZADOR y los BANCOS todos los gastos, razonablemente justificados, en que el AGENTE, el ORGANIZADOR y los BANCOS hayan incurrido como consecuencia de la tramitación y desarrollo del CONVENIO.

5.3. El ACREDITADO se compromete a efectuar al AGENTE, el ORGANIZADOR y los BANCOS todos los pagos derivados de las obligaciones por aquél asumidas en el CONVENIO, libres de toda carga o deducción de cualquier índole. Por lo tanto, y en el caso de que por cualquier circunstancia tales pagos se viesen reducidos de algún modo, o el ACREDITADO estuviese legalmente obligado a efectuar alguna retención o reducción, el ACREDITADO pagará al AGENTE, el ORGANIZADOR y los BANCOS, a primer requerimiento de éstos, las cantidades necesarias para compensar la disminución de que se trate.

5.4. El ACREDITADO pagará al AGENTE, el ORGANIZADOR y los BANCOS, a primer requerimiento de éstos, todos los gastos judiciales o extrajudiciales en que pudiera incurrir el AGENTE, el ORGANIZADOR y los BANCOS como consecuencia del incumplimiento por parte del ACREDITADO de cualquiera de las obligaciones que asume en el CONVENIO.

ARTÍCULO 6. SEGURO DEL CRÉDITO

6.1. El AGENTE tendrá el derecho de asegurar el CRÉDITO y sus intereses mediante la contratación con una compañía privada de seguro aceptable para el AGENTE, por cuenta de los BANCOS, de la correspondiente PÓLIZA DE SEGURO, siendo los BANCOS los Asegurados y de exigir el pago de la prima al ACREDITADO, de

acuerdo con lo siguiente, tras la notificación de su importe al ACREDITADO por el AGENTE.

6.2. La prima de seguro será calculada por la compañía de seguro y pagadera por el ACREDITADO, a través del AGENTE según los términos previstos en la póliza de seguro y que serán comunicados por el AGENTE por escrito al ACREDITADO.

ARTÍCULO 7. CONTROL DE CUENTAS

7.1. Los BANCOS mantendrán y guardarán las cuentas o cualesquier otros documentos de acuerdo con su práctica habitual, mostrando las cantidades totales de todas las sumas anticipadas en diversos momentos por los BANCOS, así como los intereses y otros cargos que se hayan ido devengando y todos los pagos que se hayan ido realizando por o en representación del ACREDITADO de conformidad con este CONVENIO.

7.2. El AGENTE mantendrá y controlará las cuentas mostrando las cantidades totales de todas las sumas anticipadas en diversos momentos por los BANCOS, así como los intereses y otros cargos que se hayan ido devengando y todos los pagos que se hayan ido realizando por o en representación del ACREDITADO de conformidad con este CONVENIO.

7.3. Las cuentas así guardadas por el AGENTE y por los BANCOS según los apartados (a) y (b) precedentes constituirán, salvo error u omisión, la prueba de la existencia de los importes de las obligaciones del ACREDITADO contenidas en este documento.

III. U T I L I Z A C I Ó N D E L C R É D I T O

ARTÍCULO 8. PERIODO DE UTILIZACIÓN DEL CRÉDITO

El CRÉDITO podrá utilizarse durante 18 (dieciocho) meses contados a partir de la entrada en vigencia del CONVENIO según las condiciones incluidas en el CONTRATO.

ARTÍCULO 9. CONDICIONES PARA LA UTILIZACIÓN DEL CRÉDITO

9.1. Condiciones previas a la utilización

Con independencia del exacto cumplimiento de las condiciones previstas en el ARTÍCULO 22. para la toma de efectividad del CRÉDITO, será requisito indispensable previas a la utilización que:

(i) el SUMINISTRADOR presente al AGENTE la documentación que permita efectuarlas, de acuerdo con lo que establece el ARTÍCULO 10.;

(ii) el AGENTE debe haber recibido en la forma y con el contenido satisfactorio para sus intereses, cualquier tipo de documentación o declaraciones que puedan ser solicitadas por la compañía de seguro a los fines de la disponibilidad y la validez de la PÓLIZA DE SEGURO.

9.2. Suspensión de las disposiciones de los CRÉDITOS

Sin perjuicio de lo señalado en los ARTÍCULOS 9.1., los BANCOS podrán suspender de inmediato los pagos con cargo al CRÉDITO, si se produjera cualquiera de las siguientes circunstancias:

(i) incumplimiento no subsanado, en los términos establecidos en el ARTÍCULO 21.;

(ii) caso de que la cobertura de la PÓLIZA DE SEGURO perdiese su efectividad;

(iii) los BANCOS están razonablemente satisfechos de que no hay ninguna circunstancia que pudiera tener un efecto adverso relevante sobre las condiciones financieras del ACREDITADO o de cualquier cambio producido en la legislación, normativa y directivas oficiales en la República Dominicana que pudieran tener un efecto material adverso sobre la validez y la ejecutividad de este CONVENIO;

(iv) si hubiera finalizado el período de utilización del CRÉDITO, de conformidad con lo establecido en el ARTÍCULO 8.;

(v) si el AGENTE constatase que los fondos utilizados con cargo al CRÉDITO no se aplican a los fines previstos en el CONVENIO;

(vi) el AGENTE no ha debido recibir comunicación alguna por parte del asesor jurídico en la República Dominicana en el mismo momento o con anterioridad a la fecha de realización de desembolso, en la medida en que haya habido un cambio en la opinión emitida por ello de acuerdo con lo que dispone el ARTÍCULO 22.1.(g);

(vii) si el AGENTE tiene conocimiento de que se ha producido discusión entre el COMPRADOR y el SUMINISTRADOR en relación con la ejecución del CONTRATO, ya sea por vía judicial o recurriendo al arbitraje. En este caso para reanudar los pagos el AGENTE deberá recibir:

1) De la parte demandante una notificación de haber desistido de la demanda o, en su caso, del COMPRADOR y/o el SUMINISTRADOR comunicando que el arbitraje ha sido retirado.

2) Una notificación indicando que el procedimiento judicial o arbitral se ha resuelto por sentencia o laudos firmes y definitivos a favor del SUMINISTRADOR, acompañada de un dictamen legal emitido por un bufete de abogados de primera línea del país en que se emitió la resolución certificando la firmeza de la sentencia o laudo arbitral.

3) Una comunicación del ACREDITADO por la que autorice debidamente al AGENTE a efectuar el/los pago/s objeto del arbitraje o litigio, en el caso de que tal litigio haya sido resuelto definitivamente a favor del COMPRADOR, debiendo indicar en este caso el importe a pagar.

ARTÍCULO 10. FORMA DE DISPOSICIÓN DE LOS FONDOS DEL CRÉDITO

10.1. El CRÉDITO sólo podrá utilizarse para efectuar pagos por los BANCOS al SUMINISTRADOR, o a su orden, con el fin específico de la financiación del CONTRATO.

10.2 Sujeto a los términos y condiciones del presente CONVENIO, los desembolsos se harán al ACREDITADO durante el Período de Utilización establecido en el ARTÍCULO 8, de acuerdo con los términos pertenecientes al mismo, salvo que algún desembolso de este CRÉDITO deba ser emitido tan sólo en una cantidad mínima de EUR 300.000,00 (EUROS tres ciento miles), excepto para el último desembolso que deberá hacerse en la cuantía de la parte disponible de la totalidad de las obligaciones.. Cualquier parte de la totalidad de las obligaciones no emitidas durante el Período de Utilización se cancelarán automáticamente en la fecha de finalización, salvo que el ACREDITADO, el ORGANIZADOR, el AGENTE, los BANCOS y la compañía de seguro acuerden lo contrario por escrito.

Sujeto a los términos y condiciones del presente CONVENIO, el ACREDITADO instruye incondicionalmente e irrevocablemente al AGENTE y los BANCOS para que hagan los desembolsos sujetos a las condiciones y los términos pertenecientes al mismo, mediante el pago de los importes establecidos en el REQUERIMIENTO DE PAGO al AGENTE abonando en la cuenta del SUMINISTRADOR. Inmediatamente después de que reciba el REQUERIMIENTO DE PAGO por parte del SUMINISTRADOR y los otros documentos mencionados en el Anexo II, al menos 4 (cuatro) DÍAS HÁBILES antes de la fecha propuesta para los desembolsos pertinentes, y siendo los mismos efectivos de acuerdo con las condiciones especificadas en el Anexo II, Parte II, el AGENTE deberá notificar a los BANCOS de todos los detalles del desembolso propuesto que serán hecho tal y como se especifica en el presente CONVENIO. El REQUERIMIENTO DE PAGO tan sólo podrá ser revocado o modificado en la manera establecida en el Anexo II Parte I.

Salvo que expresamente se establezca lo contrario en este CONVENIO, cada uno de los BANCOS, en la fecha especificada en cada notificación dada por el AGENTE a

cada uno de los BANCOS según lo anterior, deberá poner a disposición del AGENTE, en EUR en la manera y en la cuenta prevista en el ARTÍCULO 12.1, el importe de su participación en el desembolso pertinente en la proporción que sus obligaciones soportan de la totalidad de las obligaciones. El AGENTE deberá transferir inmediatamente todas las cantidades a fin de que estén disponibles, en los fondos tal y como sean recibidos por él, a la cuenta del SUMINISTRADOR.

En todo caso, el AGENTE y los BANCOS se reservan la facultad de efectuar los pagos al SUMINISTRADOR, dentro de los 4 DÍAS HÁBILES siguientes a la fecha de presentación de los documentos que den derecho a la utilización del CRÉDITO, siempre que tales documentos se presenten de conformidad con las estipulaciones a tal efecto contenidas en el CONVENIO.

10.3. La responsabilidad del AGENTE en la revisión de los documentos que en cada caso presente el SUMINISTRADOR para producir las disposiciones con cargo al CRÉDITO, queda expresamente limitada a la que se establece en las Reglas y Usos Uniformes de los Créditos Documentarios (revisión de 1993) de la Cámara de Comercio Internacional (publicación 500).

10.4. La presentación por el SUMINISTRADOR al AGENTE de los documentos exigidos para efectuar las disposiciones del CRÉDITO, constituirá mandato incondicional e irrevocable del ACREDITADO al AGENTE para efectuar el pago de que se trate, por su orden y cuenta.

En consecuencia, una vez efectuado el pago por los BANCOS, quedará automáticamente reconocida con carácter definitivo la deuda del ACREDITADO frente a los BANCOS por el importe que en cada caso corresponda, sin posibilidad de posterior impugnación por ningún concepto, a la cual el ACREDITADO hace expresa renuncia.

10.5. Como consecuencia de lo establecido en el ARTÍCULO 10.4., se hace constar expresamente que todos los derechos del AGENTE y de los BANCOS, derivados de las estipulaciones del CONVENIO, son potestativamente renunciables por éste, sin necesidad de contar con el previo consentimiento del ACREDITADO, no pudiendo, por tanto, ser alegada por éste tal renuncia o la falta de concurrencia de cualquiera de los condicionantes establecidas en el CONVENIO como fundamento de impugnación de cualquier pago efectuado por los BANCOS con cargo al CRÉDITO, siempre que el mismo se haya producido contra presentación por el SUMINISTRADOR de la documentación exigible, de conformidad con lo establecido en el ARTÍCULO 10.2.

10.6 Cada BANCO acuerda hacer uno o más desembolsos sujetos a los términos y condiciones del presente CONVENIO, mediante la oficina que consta identificada en el Anexo I de este CONVENIO o mediante cualquier otra oficina que pudiera ser elegida, hasta un importe máximo acumulado principal que no exceda de sus obligaciones.

10.7 Según este CONVENIO, las obligaciones, intereses y derechos de los BANCOS son muy diversos. La ausencia de cada BANCO de llevar a cabo algunas de sus obligaciones no liberará a los otros BANCOS o al AGENTE de sus respectivas obligaciones y tampoco liberará al ACREDITADO de sus obligaciones frente al ORGANIZADOR, el AGENTE y los BANCOS.

IV. AMORTIZACIÓN DEL CRÉDITO

ARTÍCULO 11. PERIODO DE AMORTIZACIÓN DEL CRÉDITO

11.1. El importe del CRÉDITO efectivamente utilizado será amortizado por el ACREDITADO mediante su reembolso al AGENTE y a los BANCOS en un plazo de 2 (dos) años, mediante 4 (cuatro) cuotas de principal de importes iguales y vencimientos semestrales y consecutivos, siendo el vencimiento de la primera cuota de principal a los seis meses desde la fecha de utilización.

11.2 La fecha máxima para iniciar el período de amortización del CRÉDITO no podrá exceder de la fecha límite establecida en el ARTÍCULO 8.1. para su utilización.

ARTÍCULO 12. MONEDA Y DOMICILIO DE PAGO

12.1. Todos los pagos que haya de realizar el ACREDITADO al AGENTE, el ORGANIZADOR y a los BANCOS, como consecuencia de las obligaciones por aquél asumidas por virtud de la suscripción del CONVENIO, habrán de ser efectuados en EUR y se ingresarán en la Cuenta [nº 251004 de BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA, S.A. en Banca Nazionale del Lavoro, Roma (Código SWIFT BNLIITRR).

12.2. A los efectos del cumplimiento por el ACREDITADO de su obligación de pago al AGENTE, el ORGANIZADOR y a los BANCOS, en los términos estipulados en el ARTÍCULO 12.1., expresamente se establece como domicilio de pago el de la Sede Social del AGENTE en Via Cino del Duca, 8, Milán, Italia. No se entenderá cumplida la obligación de pago de que se trate hasta tanto el AGENTE no haya percibido efectivamente el reembolso en el domicilio determinado anteriormente.

12.3. En el supuesto de que, de conformidad con las estipulaciones del CONVENIO, el vencimiento de un pago no coincida con un DIA HÁBIL, dicho pago deberá ser efectuado al AGENTE el DÍA HÁBIL inmediatamente posterior.

ARTÍCULO 13. AMORTIZACIÓN ANTICIPADA DEL CRÉDITO

13.1. El ACREDITADO podrá en cualquier momento solicitar del AGENTE la posibilidad de amortizar anticipadamente la totalidad o parte del CRÉDITO pendiente de reembolso. La solicitud del ACREDITADO deberá obrar en poder del AGENTE,

como mínimo, 60 (sesenta) días antes de la fecha en que el ACREDITADO pretenda efectuar la amortización anticipada de que se trate.

13.2. Una vez recibida la solicitud de amortización anticipada a que se refiere la cláusula anterior, el AGENTE sujeto a lo que estipulen tanto los BANCOS y la compañía de seguro, contestará al ACREDITADO, en un plazo máximo de 30 (treinta) días contados desde la fecha en que hubiera recibido la misma, estableciendo las condiciones en las que, en su caso, tal amortización anticipada podrá realizarse.

13.3. En el supuesto de que el AGENTE aceptase la amortización anticipada propuesta y con independencia de las condiciones que se establezcan para su materialización, expresamente se estipula que, en el caso de que se tratase de una amortización anticipada parcial, el importe de la misma deberá aplicarse a la amortización del CRÉDITO pendiente de reembolso, comenzando por las cuotas correspondientes a los últimos vencimientos.

13.4. En todo caso, el ACREDITADO no podrá solicitar al AGENTE la amortización anticipada del CRÉDITO pendiente de reembolso, si no se encontrase al corriente en el cumplimiento de cualquier obligación de pago frente al AGENTE, el ORGANIZADOR o a los BANCOS, ya sea ésta derivada del CONVENIO o consecuencia de cualquier otra posible operación formalizada entre el ACREDITADO y el BANCO.

13.5. En el supuesto de que se produjese una amortización anticipada parcial, deberá reajustarse el cuadro de amortización del CRÉDITO, en lo que se refiere al importe de las cuotas de interés a pagar inicialmente previstas.

13.6 Cada amortización anticipada del CRÉDITO se hará junto con el interés devengado y todas las cantidades que deban ser pagadas en virtud del mismo en relación con los importes prepagados, así como cualquier cantidad que sea pagadera a fin de compensar el AGENTE, el ORGANIZADOR y los BANCOS por cualquier pérdida o por gastos razonables y documentados sostenidos e incurridos al liquidar o emplear los fondos adquiridos, ordenados o utilizados, para hacer, financiar o mantener su participación en el importe del CRÉDITO prepagado.

ARTÍCULO 14. DECLARACIONES Y GARANTÍAS

14.1. El ACREDITADO realiza las siguientes declaraciones y garantías por y para el beneficio del AGENTE y de los BANCOS:

(i) tiene pleno poder, autoridad, derechos legales y ha llevado a cabo todas las acciones necesarias a fin de formalizar y entregar este CONVENIO, y cualesquier otros instrumentos y documentos contemplados en el mismo, así como cumplir y observar los términos y condiciones establecidos en el mismo y para tomar a préstamo;

(ii) este CONVENIO constituye y debe constituir obligaciones legales, vinculadas, obligatorias y dotadas de fuerza ejecutiva frente al ACREDITADO;

(iii) la formalización, entrega y cumplimiento de este CONVENIO en cuanto no viole ninguna de las estipulaciones de (1) ningún tipo de ley o normativa vigente, o regulaciones o decretos de cualquier autoridad gubernativa competente, o del agente o de los tribunales (2) ningún contrato, acuerdo o cualesquier otros compromisos o instrumentos que sean vinculados en virtud de los mismos;

(iv) (A) se somete a la legislación civil y mercantil con relación a las obligaciones derivadas del presente CONVENIO;

(B) los endeudamientos por parte del ACREDITADO y la formalización, entrega y actuación de este CONVENIO por parte del ACREDITADO constituyen un acto privado y mercantil por parte del ACREDITADO;

(v) el acuerdo del ACREDITADO de que este CONVENIO debe estar regido de conformidad con la legislación italiana y que este CONVENIO se someterá a la jurisdicción no exclusiva de los tribunales de Milán, a tenor de las estipulaciones establecidas en el ARTÍCULO 19 de este CONVENIO, será legal, válido y vinculado;

(vi) no hay ningún timbre, registro o impuesto similar que deba pagarse en la República Dominicana en relación con este CONVENIO, o que de conformidad con la legislación vigente en la República Dominicana pudiera ser debido en un futuro, en relación con este CONVENIO o en relación con la ejecutividad del mismo;

(vii) no está en incumplimiento y tampoco ha sido declarado en incumplimiento bajo o en relación con lo establecido en los instrumentos relativos a un ENDEUDAMIENTO EXTERNO y del que es parte en relación con su pago y a las otras obligaciones;

(viii) no ha ocurrido ni está ocurriendo ninguna CAUSA DE INCUMPLIMIENTO o que pueda prever un posible incumplimiento; y

(ix) no se ha producido ni se está produciendo ningún supuesto de los contenidos en el ARTÍCULO 15.(v) de este CONVENIO.

14.2. Las declaraciones, garantías e informes establecidos en el sub-párrafos 14.1. de este el ARTÍCULO, se mantendrán tras la ejecución de este CONVENIO y a la efectividad de los desembolsos y se considerará que se han repetido en el momento de la presentación de cada REQUERIMIENTO DE PAGO, en el momento de la

realización de tales desembolsos y en cualquier momento en que las cantidades pagaderas estén vencidas y sean exigibles como si fueran hechas según las condiciones establecidas en un determinado momento.

ARTÍCULO 15. OBLIGACIONES GENERALES

El ACREDITADO en este momento y con posterioridad a esta fecha y siempre y cuando perdure el importe pagadero de las cantidades vencidas y pendientes de pago de la totalidad de las obligaciones que estén en vigor:

(i) obtendrá, mantendrá e inmediatamente renovará en cada momento, todos los permisos, licencias, aprobaciones y autorizaciones a medida que vayan siendo requeridos por la legislación aplicable u otras normativas, legitimando para cumplir con sus obligaciones derivadas del presente CONVENIO o requeridas para la validez y la ejecutividad del mismo o de cualquier documento formalizado en relación con el CONVENIO y que deba cumplir con los términos y cualesquier permisos, licencias, aprobaciones y autorizaciones;

(ii) notificará inmediatamente al AGENTE por escrito de la existencia de una CAUSA DE INCUMPLIMIENTO o de cualquier otro evento que, con la debida notificación o por el mero transcurso del tiempo o de cualquier otro modo, constituya una CAUSA DE INCUMPLIMIENTO según este CONVENIO o cualquier circunstancia que dé lugar a un laudo arbitral que en su razonable opinión, pueda afectar en modo adverso a su habilidad para llevar a cabo el cumplimiento de sus obligaciones de conformidad con el presente CONVENIO;

(iii) el ACREDITADO no podrá consentir ninguna modificación del CONTRATO sin el previo consentimiento por escrito por parte del AGENTE que no deberá ser irrazonablemente denegado;

(iv) el ACREDITADO notificará al AGENTE, por escrito, cualquier circunstancia que pudiera tener un efecto material adverso sobre las condiciones financieras del ACREDITADO;

(v) el ACREDITADO notificará al AGENTE por escrito de cualquier cambio producido en la legislación, normativa y directivas oficiales en la República Dominicana que pudieran tener un efecto material adverso sobre la validez y la ejecutividad de este CONVENIO; y

(vi) el ACREDITADO, a petición de los BANCOS (petición hecha a través del AGENTE) deberá cumplir cuantos actos sean necesarios o aconsejables a fin de llevar a cabo las pretensiones del presente CONVENIO y legitimar a los BANCOS para obtener el pleno soporte de la PÓLIZA DE SEGURO para compañía de seguro, en la medida en que dichos actos no contravengan la legislación de la República Dominicana.

ARTÍCULO 16. *PARI PASSU*

El ACREDITADO asume que sus obligaciones en virtud de este documento constituirán obligaciones generales e incondicionales que se clasificarán al menos *pari passu* en derecho de pago con otros endeudamientos no garantizados.

ARTÍCULO 17. AGENTE, EL ORGANIZADOR Y BANCOS

17.1. De este modo, los BANCOS nombran y autorizan irrevocablemente al AGENTE para que actúe como su AGENTE en virtud de este CONVENIO y de la PÓLIZA DE SEGURO en relación con los poderes que le han sido expresamente conferidos al AGENTE en virtud del presente CONVENIO, junto con todos aquellos poderes que sean razonablemente requeridos. El AGENTE no tendrá otras obligaciones y deberes, salvo las que se disponen expresamente en el presente CONVENIO y en la PÓLIZA DE SEGURO. Con relación a las cuestiones que no estén contenidas expresamente en este CONVENIO, el AGENTE deberá actuar a tenor de lo que se dispone en la PÓLIZA DE SEGURO en relación con los mismos y de acuerdo con las instrucciones dadas por los BANCOS pero, en ausencia de tales instrucciones, el AGENTE podrá actuar como él considere oportuno, haciendo lo mejor en interés de los BANCOS y tales acciones llevadas a cabo por el AGENTE, de acuerdo con lo anteriormente expuesto, serán vinculadas para los BANCOS. Con motivo de este CONVENIO y de la PÓLIZA DE SEGURO, o de cualesquier otros documentos o instrumentos referenciados en los mismos, el AGENTE no podrá actuar como fiduciario en beneficio de los BANCOS, del ORGANIZADOR, del ACREDITADO o de cualquier otra persona. Tampoco el AGENTE, ni el ORGANIZADOR, ni tampoco sus respectivos directivos, altos cargos, empleados o agentes serán responsables por los preámbulos, informes, declaraciones o garantías contenidas en este CONVENIO o por cualquier información perteneciente al ACREDITADO, al SUMINISTRADOR, o a cualquier otra persona, o dispuesta en algún certificado o cualquier otro documento referido y establecido en el mismo, o recibido por cualquiera de ellos con relación a este CONVENIO por su valía, validez, efectividad, autenticidad, ejecutividad o suficiencia de este CONVENIO y de la PÓLIZA DE SEGURO o de cualesquier otros documentos e instrumentos relacionados en los mismos, o vinculados colateralmente por cualquier incumplimiento por parte del ACREDITADO en el cumplimiento de sus obligaciones derivadas de tales documentos. El AGENTE puede emplear a otros agentes y apoderados seleccionados por él mismo, con la diligencia debida. Ni el AGENTE ni ninguno de sus directivos, altos cargos, empleados o agentes serán responsables frente a los BANCOS y al ORGANIZADOR por cualquier acción realizada u omitida en virtud del presente CONVENIO y de la PÓLIZA DE SEGURO así como cualesquier otros documentos en relación con los mismos, salvo en casos de negligencia grave o conducta indebida.

17.2. El AGENTE estará legitimado para fiarse de un certificado, notificación u otro documento (incluyendo el cable, telegrama, o facsímil) que él haya creído que es auténtico y verídico y que haya sido firmado o enviado por o en representación de la

persona/s adecuada/s, con la notificación y el conocimiento de los asesores jurídicos y otros expertos seleccionados por el AGENTE. El AGENTE debe considerar a los BANCOS (o sus cesionarios y beneficiarios de los que el AGENTE haya recibido la notificación que prevé la frase precedente) como los poseedores de las participaciones en los desembolsos realizados por los BANCOS (o como los poseedores de tales participaciones adquiridas por tales cesionarios y beneficiarios) a todos los fines, salvo que se notifique y entregue debidamente al AGENTE la cesión o la transferencia de tales derechos a satisfacción del AGENTE y firmada por los BANCOS (o por sus cesionarios o beneficiarios).

17.3. No se considerará que el AGENTE ha tenido conocimiento de la concurrencia de una CAUSA DE INCUMPLIMIENTO salvo que el AGENTE haya recibido la debida notificación por escrito por parte de los BANCOS o el ACREDITADO describiendo tal CAUSA DE INCUMPLIMIENTO. En el supuesto que el AGENTE, o sus directivos encargados del cumplimiento de las funciones del mismo, recibieran la notificación de que ha ocurrido tal CAUSA DE INCUMPLIMIENTO, o bien llegaran a tener conocimiento de que ha ocurrido una CAUSA DE INCUMPLIMIENTO, el AGENTE debería notificárselo inmediatamente a los BANCOS. El AGENTE debería iniciar las acciones oportunas como consecuencia de haberse producido tal CAUSA DE INCUMPLIMIENTO, acciones que deberían ser razonablemente dirigidas por las directrices de los BANCOS, bajo condición de que, hasta que el AGENTE haya recibido tales directrices, el AGENTE pueda actuar o dejar de actuar, con relación a la PÓLIZA DE SEGURO con relación a tal CAUSA DE INCUMPLIMIENTO, como considere que protege mejor los intereses de los BANCOS.

17.4. Con relación a la totalidad de las obligaciones y participaciones en la prestación, el AGENTE y el ORGANIZADOR deberán tener los mismos derechos y poderes que los BANCOS y podrán ejercitar tales derechos como si no fueran el AGENTE y el ORGANIZADOR y el término "**Banco**" y cualesquier términos similares, salvo que del contexto se derive lo contrario, incluirán al AGENTE y al ORGANIZADOR en su capacidad como BANCO. El AGENTE y el ORGANIZADOR y sus respectivas compañías asociadas, podrán aceptar depósitos, prestar dinero, obligarse en cualquier tipo de operaciones bancarias, avalar y afianzar al ACREDITADO en su negocio con el SUMINISTRADOR, como si no fueran el AGENTE, el ORGANIZADOR o, en su caso, una compañía asociada y debería aceptar o retener cuantos gastos u otras consideraciones se les debieran pagar por su propia cuenta, en relación con las transacciones contempladas en virtud del presente CONVENIO sin tener que transmitirlo a la cuenta de los BANCOS.

17.5. Los BANCOS acuerdan indemnizar al AGENTE (en la medida en que no sea reembolsado por parte del ACREDITADO en virtud del presente CONVENIO, pero sin afectar a las obligaciones del ACREDITADO en virtud del mismo) con un coeficiente de acuerdo con su participación en el CRÉDITO (o, si el CRÉDITO no fuere exigible, en proporción a la totalidad de las obligaciones), por cualquier obligación, responsabilidad, pérdidas, daños, multas, acciones, sentencias, litigios,

costes, gastos, impuestos timbrados o desembolsos de cualquier tipo y de cualquier naturaleza que puedan ser impuestos o incurridos o sostenidos frente al AGENTE en su capacidad, así como de cualquier modo relativo o derivado de este CONVENIO, de la PÓLIZA DE SEGURO y de cualesquier otros documentos contemplados o referidos en los mismos, o las transacciones contempladas en virtud del presente CONVENIO (incluyendo sin limitación, los costes y gastos que el ACREDITADO está obligado a pagar a tenor de lo establecido en el ARTÍCULO 5., pero excluyendo los costes y gastos de los incidentes administrativos normales para el cumplimiento de sus obligaciones como agente, salvo en la medida en que las mismas se vean incrementadas como consecuencia de una CAUSA DE INCUMPLIMIENTO) o el cumplimiento de alguno de los términos o de las preservaciones de algunos derechos establecidos en el presente CONVENIO, a condición de que ningún BANCO sea responsable de cuanto ha sido expuesto, en la medida que pudiera derivarse del AGENTE negligencia grave o conducta dolosa.

17.6. Inmediatamente después de su recibo, el AGENTE remitirá a los BANCOS una copia de cada informe, notificación u otros documentos requeridos por este CONVENIO que serán entregados al AGENTE por el ACREDITADO para los BANCOS, a condición de que el AGENTE no esté obligado a suministrar a los BANCOS una copia de todos los documentos recibidos a tenor de los ARTÍCULOS 9., 10. y/o 22., salvo que los BANCOS así se lo requieran por escrito.

17.7. Los BANCOS saben que, independientemente y sin confiar en el AGENTE y el ORGANIZADOR, y basándose en cuantos documentos e informaciones consideren apropiadas, deben hacer su propia investigación de los asuntos y de las condiciones financieras del ACREDITADO, del SUMINISTRADOR, de la compañía de seguro y acuerdan que, independientemente y sin confiar en el AGENTE y el ORGANIZADOR, y basándose en cuantos documentos e informaciones consideren apropiadas, continuarán haciendo su propio análisis de llevar o no a cabo determinadas acciones en virtud del presente CONVENIO. Ni el AGENTE ni el ORGANIZADOR serán requeridos para mantenerse informados sobre la actuación y observancia de este CONVENIO por parte del ACREDITADO, por el SUMINISTRADOR, por la compañía de seguro o por cualquier otra persona de cualquier otro documento suministrado por, o que guarde relación con, o que inspeccione los libros y las propiedades del ACREDITADO o de cualquier otra persona. Salvo (en el caso del AGENTE) para los dictámenes, notificaciones y otros documentos que el AGENTE deba entregar de forma obligatoria y expresa a los BANCOS, ni el AGENTE ni el ORGANIZADOR tendrán ninguna obligación ni deber de suministrar a los BANCOS la información relativa a los negocios, condiciones financiera o asuntos del ACREDITADO, del SUMINISTRADOR, de la compañía de seguro o de cualquier otra persona, si tal divulgación, en opinión del AGENTE o del ORGANIZADOR pudiera constituir un incumplimiento de ley o de la obligación de secreto o de confidencialidad.

17.8. El AGENTE no tendrá ninguna responsabilidad (i) frente al ACREDITADO por cuenta del incumplimiento de los BANCOS en llevar a cabo sus obligaciones en

virtud del presente CONVENIO o (ii) frente a los BANCOS por cuenta del incumplimiento del ACREDITADO en llevar a cabo sus obligaciones en virtud del presente CONVENIO o (iii) frente a cualquier otra persona por cuenta del incumplimiento de la compañía de seguro en llevar a cabo sus obligaciones en virtud de la PÓLIZA DE SEGURO. El ORGANIZADOR en su capacidad como tal, no tendrá obligaciones ni responsabilidades de ningún tipo derivadas o relacionadas con el presente CONVENIO, o con cualquier otro documento referido en el mismo.

17.9 Salvo que el AGENTE haya sido notificado previamente por escrito por parte del ACREDITADO antes de las 10 horas (hora de Londres) en el DÍA HÁBIL anterior a la fecha en la que el pago debe ser realizado por el ACREDITADO, el ACREDITADO no podrá remitir íntegramente tal pago en la fecha de vencimiento, y el AGENTE estará legitimado (pero no obligado) a asumir que el ACREDITADO ha remitido tal pago y el AGENTE (sin estar obligado a) podrá poner a disposición de los BANCOS en tal fecha de pago, un importe equivalente al que los BANCOS debieran haber recibido si no se hubiera producido tal remisión. Si se probara el caso en que el ACREDITADO no ha remitido tal pago al AGENTE, los BANCOS, previa petición, podrán rembolsar inmediatamente al AGENTE por el importe de tal cantidad asumida y puesta a disposición de los BANCOS, así como por los intereses producidos hasta la fecha de reembolso, a un tipo determinado por el AGENTE (tal tipo será obligatorio y vinculado para los BANCOS) de acuerdo con la práctica bancaria habitual para avances similares que se hagan en la moneda de tal pago vencido por parte del ACREDITADO.

17.10. Salvo que el AGENTE haya recibido previa notificación por escrito por parte de los BANCOS antes de las 10 horas (hora de Londres) en el DÍA HÁBIL anterior a la fecha en que deban realizarse algunos desembolsos que los BANCOS no hayan puesto a disposición del AGENTE, para la totalidad de las obligaciones de los BANCOS, el AGENTE estará legitimado (pero no obligado) a asumir que los BANCOS han remitido el total de las obligaciones disponibles al AGENTE en tal fecha, y el AGENTE (sin estar obligado a) podrá poner a disposición del ORGANIZADOR el importe correspondiente a tal asunción. Si los BANCOS no hubieran puesto a su disposición la totalidad de las obligaciones, el AGENTE estaría legitimado para recuperar tal importe por parte de los BANCOS, junto con los intereses producidos hasta la fecha de reembolso, a un tipo determinado por el AGENTE que representará el coste de poner a disposición del ACREDITADO tales importes (tal tipo de interés será obligatorio y vinculado para los BANCOS) tras petición expresa (que el AGENTE debería dirigir inmediatamente a los BANCOS).

17.11. De este modo, los BANCOS autorizan al AGENTE para pagar a la compañía de seguro en representación de los BANCOS todas las cantidades que se deban pagar a dichas instituciones en virtud de la PÓLIZA DE SEGURO, los BANCOS serán responsables de tales pagos.

17.12. Sin perjuicio de cuantas provisiones se establecen en el presente CONVENIO, cada uno de los BANCOS se compromete para el beneficio del AGENTE a petición del

AGENTE, deberán pagarle a *prorrata* su participación en los importes a medida que se vayan requiriendo de pago por parte de la compañía de seguro a tenor con las estipulaciones de la PÓLIZA DE SEGURO; y

17.13. (A) A pesar de que su nombramiento es irrevocable, el AGENTE (sometido a la aprobación previa de la compañía de seguro) puede renunciar mediante comunicación a los BANCOS y al ACREDITADO, en cuyo caso se podrá nombrar un agente sucesor, salvo que el nombramiento de tal agente sucesor deba estar sujeto a la aprobación previa por parte de la compañía de seguro.

(B) Si el nombramiento del agente no fuera hecho por parte del AGENTE dentro de los treinta (30) días después de su renuncia, los BANCOS podrán nombrar un agente sucesor, cuyo nombramiento deberá estar sometido a la aprobación por parte de la compañía de seguro.

(C) La renuncia del AGENTE y el nombramiento de cualquiera de los agentes sucesores, serán ambos efectivos sólo cuando se haga efectiva la debida notificación a los BANCOS y a la compañía de seguro por parte del agente sucesor, de que este último acepta su nombramiento y de que la compañía de seguro también acepta su designación. Dando esta notificación, el agente sucesor se sucederá en la posición del AGENTE, así como en todos los derechos y obligaciones de este último, y el término "**AGENTE**" significará también el agente sucesor.

(D) El AGENTE que ha dimitido, a su propia costa, deberá poner a disposición del agente sucesor todos los documentos y escrituras y suministrar al agente sucesor todo el soporte y ayuda que se requiera necesaria a los fines de que puedan llevar a cabo las funciones enumeradas en este CONVENIO. El agente sucesor formalizará y ejecutará todos los documentos que considere necesarios a fin de sustituir al AGENTE que ha dimitido, también a los fines de la PÓLIZA DE SEGURO.

(E) Cuando la dimisión del AGENTE se haga efectiva, este ARTÍCULO 17.13. continuará en beneficio del AGENTE que ha dimitido, en lo que se refiere a cuantas acciones se hayan iniciado o dejado de iniciar en relación con el presente CONVENIO y la PÓLIZA DE SEGURO mientras tal AGENTE estaba actuando como tal, y de conformidad con lo establecido en el párrafo (D) anteriormente expuesto, no tendrá ulteriores obligaciones en virtud de los contratos anteriormente mencionados.

ARTÍCULO 18. REDISTRIBUCIÓN DE PAGOS

18.1. Si en cualquier momento alguno de los BANCOS (el **"Banco Receptor"**) recibiera algún pago (por cualquier medio diferente al que se hace vía el AGENTE o cualquier procedimiento de reconvención) o recobrara alguna cantidad perteneciente a tal BANCO por parte del ACREDITADO, entonces:

(i) el Banco Receptor deberá notificar inmediatamente al AGENTE y, dentro de los treinta (30) días posterior al recibo, deberá pagar al AGENTE un importe igual al importe pagado por él pagado y recuperado de ésta, cuyo importe (a los fines de este CONVENIO) podrá ser tratado como si fuera una parte impagada de la parte del pago del Banco Receptor.

(ii) tal importe será tratado por todas las partes como si no hubiera sido pagado o no hubiera sido recuperado por parte del Banco Receptor pero como si hubiera sido pagada al AGENTE por parte del ACREDITADO; y

(iii) tal cantidad será tratada por todas las partes como si fuera un pago por el ACREDITADO a cuenta de alguna o de todos los importes cuando fueran vencidos y exigibles a satisfacer por el ACREDITADO al AGENTE y a los BANCOS, y el AGENTE distribuirá tal cantidad a los BANCOS a prorrata de sus respectivos títulos.

A condición de que el importe recibido o recuperado por el Banco Receptor fuera recibido o recuperado como consecuencia de su satisfacción mediante procedimientos legales de los que el Banco Receptor sea parte, este ARTÍCULO 18.1. no se aplicará a beneficio de cualquier otro BANCO que no se hubiera unido con el Banco Receptor en tal procedimiento legal, salvo que el Banco Receptor no hubiera remitido notificación previa por escrito al AGENTE de su involucración en tales procedimientos, a fin de que éste pudiera divulgarla a los otros BANCOS, y a condición de que si con posterioridad el Banco Receptor fuera subsiguientemente requerido para rembolsar al Prestatario el importe recibido o recuperado por el mismo y todo ello tratado de conformidad con los epígrafes (i), (ii) y (iii) de este ARTÍCULO 18.1., cada BANCO deberá inmediatamente rembolsar al AGENTE en la cuenta del Banco Receptor en la parte de tal importe distribuido, junto con los intereses generados a un tipo suficiente a fin de rembolsar al Banco Receptor de cuantos intereses haya sido requerido para pagar al ACREDITADO en relación con tal parte de tal cantidad.

18.2. Salvo cuanto ha sido expresamente establecido en el presente CONVENIO, el AGENTE está irrevocablemente autorizado por el ACREDITADO para aplicar cualquier cantidad pagada o por cuenta del ACREDITADO, a tenor de cuanto se establece en este CONVENIO, como satisfacción a las cantidades debidas en relación con este CONVENIO en el orden siguiente:

(i) cualesquier honorarios, gastos y costes de cualquier tipo y de cualquier naturaleza que deban pagarse al AGENTE, al ORGANIZADOR o a los BANCOS de acuerdo con este CONVENIO;

(ii) importes debidos según los ARTÍCULOS 4.2., 5. y 13.;

(iii) intereses debidos según ARTÍCULO 4.3.;

(iv) intereses debidos según el ARTÍCULO 4.1.;

(v) importes del principal debidos de conformidad con este CONVENIO; y

(vi) otros importes (en su caso) debidos de conformidad con este CONVENIO.

V. DISPOSICIONES GENERALES Y FINALES

ARTÍCULO 19. LEY APLICABLE Y JURISDICCIÓN

19.1. El CONVENIO se regirá en todos sus aspectos por la ley italiana, que deberá ser aplicada con carácter exclusivo y excluyente a cualquier controversia que pudiera surgir entre el ACREDITADO, el AGENTE, el ORGANIZADOR y los BANCOS en relación con los derechos y obligaciones recíprocamente atribuidos en el CONVENIO, en orden a dirimir la misma.

19.2. Asimismo, expresamente se estipula que la interpretación de los términos del CONVENIO deberá en todo caso producirse de conformidad con las reglas para la interpretación de los contratos contenidas en el Código Civil italiano.

19.3. En caso de cualquier controversia, diferencia o cuestión litigiosa que pudiera surgir entre el AGENTE, el ORGANIZADOR, los BANCOS y el ACREDITADO bajo o en relación con los términos del presente CONVENIO, incluyendo cualquier controversia en la validez del mismo, los tribunales de Milán, Italia, deberían tener la competencia no exclusiva a fin de resolver tal controversia.

19.4. El ACREDITADO renuncia expresamente a invocar frente al AGENTE, el ORGANIZADOR y los BANCOS cualquier tipo de inmunidad que por su especial naturaleza pudiera corresponderle, en relación con cualquier procedimiento legal que se incoe contra él o sus bienes por el AGENTE, el ORGANIZADOR y los BANCOS en relación con el presente CONVENIO.

ARTÍCULO 20. INDEPENDENCIA DEL CONVENIO Y DEL CONTRATO

20.1. El ACREDITADO incondicionalmente e irrevocablemente acuerda con el AGENTE, el ORGANIZADOR y los BANCOS que ninguna de las obligaciones del ACREDITADO derivadas de este CONVENIO están condicionadas en modo alguno al cumplimiento y observancia de los términos del CONTRATO o de cualquier estipulación contenida en una parte del mismo, o deberá ser afectado por invalidez, incumplimiento o frustración del CONTRATO o por cualquier cuestión o reclamación efectuada por una persona relativa o derivada del CONTRATO y el AGENTE, el ORGANIZADOR y los BANCOS, bajo ninguna circunstancia, no

estará relacionados con el CONTRATO o cualquiera de tales cuestiones o reclamaciones y las obligaciones del ACREDITADO según el contenido del CONVENIO no se verán afectadas por ninguna reclamación, derecho o defensa que pudiera hacer o considerar el ACREDITADO como COMPRADOR, frente al SUMINISTRADOR o frente a cualquier otra parte con relación al CONTRATO.

20.2. Como consecuencia irrevocable y de lo establecido en la cláusula anterior, el ACREDITADO hace expresa renuncia a la posibilidad de oponer al AGENTE, el ORGANIZADOR y a los BANCOS cualquier excepción derivada del incumplimiento por parte del SUMINISTRADOR de cualquiera de las obligaciones que para éste pudieran derivarse del CONTRATO y, en especial, a cualquiera derivada de la correcta recepción de los suministros contratados, siempre que el AGENTE y los BANCOS hayan efectuado el pago correctamente, contra presentación de los documentos establecidos en el Anexo II del CONVENIO, de acuerdo con lo establecido en los ARTÍCULOS 10.2. y 10.4. y limitada la responsabilidad del AGENTE en la revisión de los mismos a la definida en el ARTÍCULO 10.3.

20.3. El COMPRADOR, por tanto, conservará únicamente acción contra el SUMINISTRADOR, caso de haberse producido cualquier situación de incumplimiento por parte de éste, en los términos del CONTRATO, sin que se pueda en modo alguno presentar oposición a los pagos efectuados por el AGENTE y los BANCOS, de conformidad con las estipulaciones contenidas en el presente ARTÍCULO 20, ni enervar la obligación de reembolso del ACREDITADO en los términos del CONVENIO.

ARTÍCULO 21. INCUMPLIMIENTO

21.1. Se considerará que ha ocurrido una situación de incumplimiento cuando concurra una cualquiera de las siguientes circunstancias:

21.2 Terminación Automática

De este modo las partes acuerdan que este CONVENIO se extinguirá de conformidad con lo establecido en el Artículo 1456 del Código Civil italiano cuando concurra alguna de las siguientes circunstancias:

a) falta de pago en la fecha, domicilio o moneda estipulados, de cualquier cantidad que el ACREDITADO deba al AGENTE, el ORGANIZADOR y a los BANCOS por virtud de la suscripción del CONVENIO; o

b) el ACREDITADO deje de cumplir con cualquiera de las estipulaciones contenidas en el ARTÍCULO 15. de este CONVENIO; o

c) incumplimiento por parte del ACREDITADO de cualquiera de las obligaciones para él derivadas de las estipulaciones contenidas en el CONVENIO; o

d) el ACREDITADO renuncie a este CONVENIO o haga o cause la realización de algún acto o circunstancia que evidencie una intención de renunciar a dicho CONVENIO,

entonces y en tales circunstancias, la resolución de este CONVENIO se producirá en el momento en que el AGENTE notifique por escrito al ACREDITADO la intención de los BANCOS de beneficiarse de este ARTÍCULO 21.2. En cualquier otro caso, y a tenor del contenido en el Código Civil italiano, cualquier parte estará legitimada, en caso de incumplimiento de este CONVENIO por una de las partes, a pedir el cumplimiento debido de los términos incumplidos, o bien la resolución de este CONVENIO.

21.3 Rescisión

De este modo se acuerda que los BANCOS tendrán derecho a rescindir este CONVENIO, a tenor del Artículo 1373 del Código Civil italiano, por la concurrencia de alguna de las causas enumeradas en el ARTÍCULO 21.2. o como consecuencia de que ocurra alguna de las causas enumeradas a continuación en este ARTÍCULO 21.3.:

a) falseamiento de cualquier declaración del ACREDITADO al AGENTE y a los BANCOS, que pueda haber inducido o inducir a éste a una falsa apreciación de la situación jurídica o financiera de aquél y que haya sido determinante para la concesión del CRÉDITO; o

b) sentencia judicial o laudo arbitral firmes recaídos contra el ACREDITADO en cualquier clase de procedimiento seguido contra ellos a instancia de cualquier persona física o jurídica u organismo público o privado, por incumplimiento de sus obligaciones en el tráfico comercial; o

c) cualquier acto o decisión de las Autoridades de la República Dominicana que pudiera impedir el desarrollo del CONVENIO o el cumplimiento de las obligaciones que para el ACREDITADO pudieran derivarse del mismo; o

d) suspensión, rescisión, resolución, novación o modificación sustancial del CONTRATO, salvo que el AGENTE y los BANCOS hayan aprobado previamente tales situaciones; o

e) en cualquier momento, debido a razones no atribuibles al AGENTE o los BANCOS, (a) la PÓLIZA DE SEGURO deje de estar en vigor y de producir sus efectos; y (b) la cobertura y la validez de la PÓLIZA DE SEGURO se reduzca en relación con el CRÉDITO; o

f) cualquier circunstancia que, según la opinión razonable de los BANCOS, implique un efecto adverso relevante sobre las condiciones financieras del

ACREDITADO o cualquier cambio producido en la legislación, normativa y directivas oficiales en la República Dominicana que implique un efecto adverso relevante sobre la validez y la ejecutividad de este CONVENIO; o

g) cualquier otro Endeudamiento Externo del ACREDITADO, que llegue a ser vencido y pagadero con anterioridad a su devengo como resultado de tal incumplimiento o que no esté debidamente pagado a su vencimiento o tras el período de gracia concedido al ACREDITADO de acuerdo con los acuerdos originales pertinentes relativos a cualesquier otros Endeudamientos Externos,

la rescisión de los BANCOS en relación con este CONVENIO podrá ocurrir, en el momento en que el AGENTE notifique al ACREDITADO que los BANCOS pretenden beneficiarse de este ARTÍCULO 21.3.. Tal derecho de rescisión no legitimará al ACREDITADO para hacer petición alguna como indemnización, en forma de daños o bien indemnización por cualesquier otros motivos.

21.4. En cualquier momento posterior e inmediatamente después de que ocurra la CAUSA DE INCUMPLIMIENTO y que se le entregue al ACREDITADO cualquiera de las notificaciones expresadas en los ARTÍCULOS 21.2., y 21.3., se considerará pertinente que el ACREDITADO pagará a los BANCOS, al primer requerimiento de éstos a tal efecto, cualesquiera cantidades, vencidas o no, que en dicho momento deba a los BANCOS, por el concepto que fuere, derivadas de las estipulaciones contenidas en el CONVENIO, sin posibilidad de oposición de ningún tipo y cualquier parte del CRÉDITO que no haya sido emitida, será inmediatamente cancelada (y en su caso, la misma sería cancelada y la obligación disponible de los BANCOS se reduciría a cero).

21.5. La suma total a que asciendan las cantidades a que se ha hecho alusión en los ARTÍCULOS 21.2. y 21.3., se considerará automáticamente vencida y pagadera, sin necesidad de que los BANCOS hayan de cumplir a tal efecto ningún tipo de requisito o formalismo legal, excepción hecha del simple requerimiento de pago.

21.6. El no-ejercicio por los BANCOS de los derechos que le corresponden, de acuerdo con el clausulado del presente ARTÍCULO 21., en modo alguno podrá ser invocado por el ACREDITADO como una renuncia a tales derechos ni una conformidad por parte de los BANCOS al incumplimiento.

ARTÍCULO 22. ENTRADA EN VIGENCIA DEL CONVENIO Y TOMA DE EFECTIVIDAD DEL CRÉDITO

22.1. El CONVENIO entra en vigencia y efectividad al cumplimiento de las siguientes condiciones:

a) que el COMPRADOR y el SUMINISTRADOR hayan informado al AGENTE, por escrito, que todas las condiciones para la entrada en vigencia

del CONTRATO han sido cumplidas a la excepción de la entrada en vigencia del CONVENIO, sin reservas para ninguna de las partes, con expresión de la fecha en que tal circunstancia se hubiera producido, acompañando la documentación requerida, en su caso, en la República Dominicana e Italia, para justificar tal circunstancia y que el ACREDITADO haya entregado una copia del CONTRATO al AGENTE;

b) que las Autoridades oficiales brasilianas y dominicanas competentes, que, bajo respectivamente la ley brasileña y dominicana deberían aprobar el CONTRATO y el CONVENIO, hayan aprobado el CONTRATO y el CONVENIO en todos sus términos;

c) que la PÓLIZA DE SEGURO sea emitida a satisfacción del AGENTE y de los BANCOS y resulte plenamente efectiva su cobertura;

d) que el AGENTE haya recibido del SUMINISTRADOR:

d.1. escrito por el que declare conocer y aceptar, irrevocable e incondicionalmente, las obligaciones que directa o indirectamente se le atribuyen en el CONVENIO, así como las que pudieran derivarse de las autorizaciones de los Organismos Oficiales Italianos competentes;

d.2. (i) una carta por parte del SUMINISTRADOR confirmando los nombres y las firmas especificadas de todas las personas autorizadas para firmar el REQUERIMIENTO DE PAGO y cualesquier otros documentos que deban ser entregados al AGENTE y (ii) copia conforme al original de los poderes y documentos de identidad del cargo directivo arriba mencionado; (y para todos los fines de este CONVENIO el AGENTE deberá estar legitimado para basarse en los documentos mencionados en los puntos (i) y (ii) y notificar al AGENTE de la revocación de las autoridades de tales personas y/o notificar al AGENTE a propósito de los nombres y las firmas especificadas de todas las personas que así han sido autorizadas, enviando nuevos poderes y documentos de identidades (o pasaportes)); y

d.3. una carta de indemnización, relacionada al CREDITO COMPRADOR, por parte del SUMINISTRADOR a favor del AGENTE, el ORGANIZADOR y los BANCOS en la forma y con el contenido a satisfacción del AGENTE, el ORGANIZADOR y de los BANCOS;

e) que el AGENTE haya recibido del ACREDITADO:

e.1. el importe de los gastos en que el AGENTE, el ORGANIZADOR y los BANCOS hayan incurrido por la tramitación del CONVENIO, de

acuerdo con lo previsto en el ARTÍCULO 5.2., a cuyo efecto el AGENTE producirá el oportuno cargo al ACREDITADO;

e.2. el importe de las comisiones a que se alude en el ARTÍCULO 4.2.; y

e.3. el importe de la prima de la PÓLIZA DE SEGURO por cuenta del ACREDITADO, de conformidad con lo dispuesto en el ARTÍCULO 6.2.;

f) que el AGENTE reciba facsímiles de firmas debidamente autenticadas por notario o banco de aquellas personas con poder suficiente para vincular al ACREDITADO, debidamente autenticados. El AGENTE dará por válido cualquier documento suscrito durante el desarrollo del CONVENIO con firmas coincidentes con los facsímiles aportados, mientras no sea fehacientemente informado acerca de cualquier modificación al respecto;

g) que el AGENTE reciba dictamen jurídico, emitido por los asesores del AGENTE y de los BANCOS en la República Dominicana, aceptable para el AGENTE, los BANCOS y la compañía de seguro, en los términos del Anexo III al CONVENIO, acompañando al mismo prueba documental necesaria de su contenido;

h) que el AGENTE reciba dictamen jurídico emitido por los asesores del AGENTE y de los BANCOS en Italia con relación al CONVENIO que esté datado en una fecha que no sea anterior a la de la firma del CONVENIO y dirigido al AGENTE, en una forma que sea aceptada por el AGENTE;

i) que el CREDITO COMPRADOR y el CREDITO DE ACOMPAÑAMIENTO sean en vigencia y efectividad.

22.2. No obstante lo señalado en la cláusula anterior, los BANCOS podrán permitir, si así lo estiman oportuno y sin la previa conformidad al respecto del ACREDITADO, el comienzo de las disposiciones con cargo al CRÉDITO, antes del cumplimiento de todas las condiciones en dicha cláusula señaladas, siempre que las utilizaciones del CRÉDITO se produzcan en la forma y contra presentación de los documentos establecidos en el ARTÍCULO 10., sin que en ningún caso el ACREDITADO pueda oponer a los BANCOS impugnación alguna de los pagos efectuados y manteniéndose, en cualquier caso, la obligación de cumplimentar debidamente los requisitos establecidos en el ARTÍCULO 22.1.

ARTÍCULO 23. EJEMPLARES E IDIOMAS

23.1. El CONVENIO se formaliza y suscribe por las partes en dos ejemplares de un mismo tenor literal y a un sólo efecto.

23.2. El CONVENIO se redacta en idioma castellano.

ARTÍCULO 24 ENVÍO DE COMUNICACIONES

24.1. Las partes convienen expresamente que toda notificación, comunicación, solicitud o requerimiento que deban intercambiarse entre el ACREDITADO, el AGENTE, el ORGANIZADOR y los BANCOS en relación con el CONVENIO podrá efectuarse por correo a los respectivos domicilios que se indican a continuación, o por telefax, dirigido a los indicativos asimismo reseñados.

Cualquier cambio o modificación en los domicilios o indicativos reseñados en el apartado siguiente, deberá ser comunicado al AGENTE, al ACREDITADO por cualquiera de los medios anteriormente indicados, surtiendo efecto desde que el AGENTE, el ACREDITADO obtenga la certeza de que la parte notificada ha recibido la comunicación.

24.2. A efectos de la práctica de requerimientos y de enviar o recibir notificaciones o comunicaciones, se señala como domicilios e indicativos de teléfono y telefax los siguientes:

a) En el caso del AGENTE, a:
BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA, S.A., Sucursal de Milán,
Vía Cino del Duca, 8
20122 Milán, (Italia)
Teléfono nº : (39) 02 76296 244
Telefax nº : (39) 02 76296266

b) En el caso del ORGANIZADOR, a:
BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA, S.A., Sucursal de Milán,
Via Cino del Duca, 8
20122 Milán, (Italia)
Teléfono nº : (39) 02 76296 244
Telefax nº : (39) 02 76296266

c) En el caso de los BANCOS, a:
BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA, S.A., Sucursal de Milán,
Via Cino del Duca, 8
20122 Milán, (Italia)
Teléfono nº : (39) 02 76296 244
Telefax nº : (39) 02 76296266

d) En el caso del ACREDITADO, a:
SECRETARIA DE LAS FUERZAS ARMADAS
Santo Domingo
(República Dominicana).
Teléfono nº : 1809 685.61.79 / 221 51 40
Telefax nº : 1809 221.86.22

24.3. Toda la correspondencia que se intercambie habrá de ser redactada en idioma castellano.

ARTÍCULO 25. CESION

25.1. Los BANCOS podrán en cualquier momento, con notificación de ello al ACREDITADO y señalando el adquiriente, vender, ceder, sindicar, conceder participaciones y, en general, enajenar a cualquier institución financiera el CREDITO recogido en el presente CONVENIO. Los gastos suplementarios que se produzcan por tal motivo, serán por cuenta de los BANCOS.

En el caso de que se produzca tal enajenación, todas las referencias a los BANCOS efectuadas en el presente CONVENIO se entenderán, siempre que ello sea factible, extensivas a la institución financiera en cuestión.

25.2. El ACREDITADO no podrá ceder los derechos y obligaciones que contrae en virtud del presente CONVENIO sin la autorización escrita de los BANCOS.

ARTÍCULO 26. ANEXOS

26.1. El CONVENIO contiene los Anexos que a continuación se indican:

a) Anexo I - BANCOS y total de las obligaciones.

b) Anexo II- Forma, plazos y documentos que deben seguir y presentar el SUMINISTRADOR al AGENTE para efectuar disposiciones con cargo al CRÉDITO.

c) Anexo III - Modelo de dictamen jurídico a remitir al AGENTE por el asesor jurídico del AGENTE y de los BANCOS en la República Dominicana.

26.2. Los Anexos indicados en la cláusula anterior forman parte integrante del CONVENIO a todos los efectos jurídico-sustantivos y materiales.

26.3. Como consecuencia de lo establecido en el ARTÍCULO 26.2., cualquier alusión que se efectúe en el texto del CONVENIO a un ARTÍCULO en que se haga referencia a uno cualquiera de los Anexos citados en el ARTÍCULO 26.1., deberá entenderse extensiva en los mismos términos al Anexo de que se trate, como integrante del texto del ARTÍCULO en cuestión.

Y en prueba de conformidad con los términos y condiciones del CONVENIO, las partes señaladas en la comparecencia ratifican íntegramente con su firma el texto que antecede, en el lugar y fecha ut supra.

ACREDITADO
LA REPÚBLICA DOMINICANA REPRESENTADA POR LA SECRETARIA DE LAS FUERZAS ARMADAS
Por: _____
Título: Teniente General, (E. N.)
José Miguel Soto Jiménez
Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas

ORGANIZADOR
BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA S.A., SUCURSAL DE MILÁN
Por: _____
Título: Dr. Corrado Santini

Por: _____
Título:

AGENTE
BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA S.A., SUCURSAL DE MILÁN
Por: _____
Título: Dr. Corrado Santini

Por: _____
Título:

BANCOS
BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA S.A., SUCURSAL DE MILÁN
Por: _____
Título: Dr. Corrado Santini

Por:_____
Titulo:

[....]
Por:_____
Titulo:
De acuerdo con las disposiciones del Artículo 1341 del Código Civil italiano, el ACREDITADO expresamente acepta las siguientes disposiciones del CONVENIO:

ARTÍCULO 4. (Coste del Crédito);
ARTÍCULO 5. (Impuestos y Gastos);
ARTÍCULO 9. (Condiciones Para la Utilización del Crédito);
ARTÍCULO 10. (Forma de Disposición de los Fondos del Crédito);

ARTÍCULO 15. (Obligaciones Generales);
ARTÍCULO 20. (Independencia del Convenio y del Contrato);
ARTÍCULO 21. (Incumplimiento); y
ARTÍCULO 19. (Ley aplicable y jurisdicción).

LA REPÚBLICA DOMINICANA REPRESENTADA POR LA SECRETARIA DE LAS FUERZAS ARMADAS
Por: _____
Título: Teniente General, (E. N.)
José Miguel Soto Jiménez
Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas

A N E X O I

BANCOS Y TOTAL DE LAS OBLIGACIONES

Bancos	Obligaciones (EUR)
Banco Bilbao Vizcaya Argentaria S.A.,	3.000.000,00
Total de Obligaciones	3.000.000,00

A N E X O II

FORMA, PLAZOS Y DOCUMENTOS QUE DEBE SEGUIR Y PRESENTAR EL SUMINISTRADOR AL AGENTE PARA EFECTUAR DISPOSICIONES CON CARGO AL CRÉDITO

De conformidad con la remisión efectuada en el ARTÍCULO 10.2., en el presente Anexo II se establece la forma, plazos y documentación que deberá seguir y presentar el SUMINISTRADOR al AGENTE para efectuar disposiciones con cargo al CRÉDITO, por el 100% (cien por ciento) del valor de cada factura y contra la presentación de los siguientes documentos:

PARTE I – REQUERIMIENTO DE PAGO

A : (AGENTE)

c.c. : (ACREDITADO)

Distinguidos Señores:

Ref.: La República Dominicana, actuando mediante la Secretaria de las Fuerzas Armadas – Convenio de Crédito de Gastos Brasileños de fecha [•] (el "CONVENIO"). EUROS 3.000.000,00 (el "CRÉDITO") para financiar el 100% (cien por ciento) del Contrato de fecha [•] (el "CONTRATO") entre la Secretaria de las Fuerzas Armadas de la República Dominicana (el "COMPRADOR") y Marconi do Brasil Ltda. (el "SUMINISTRADOR").

(1) Nos referimos al CONVENIO suscrito entre el ACREDITADO, el AGENTE, el ORGANIZADOR y los BANCOS mencionado en dicho documento. Los términos definidos en el CONVENIO tendrán el mismo significado cuando se usen en este documento.

(2) En relación con los desembolsos que deberán hacerse al ACREDITADO en cuanto se refiere al CRÉDITO a tenor de lo establecido en el CONVENIO, mediante este acto solicitamos que un desembolso en la cuantía de EUR [•] se realice el día [•] de acuerdo con lo que establece el ARTÍCULO 10 del CONVENIO en relación con el 100% (cien por ciento) del precio del CONTRATO según lo contenido en el CONTRATO.

(3) Por la presente confirmamos que el pago o los pagos debidos referidos anteriormente nos deben ser pagados por parte del COMPRADOR de acuerdo con

el CONTRATO en relación con el suministro suministrado por nosotros y que tales pagos representan: EUR [•] igual al [•] del suministro.

(4) Hemos entregado al AGENTE todos los documentos relacionados en la Parte III del Anexo II del CONVENIO. Este requerimiento se hará efectivo como REQUERIMIENTO DE PAGO de acuerdo con el CONVENIO en cumplimiento con y sometido a las estipulaciones contenidas en la Parte II del Anexo II del mismo.

[nombre del SUMINISTRADOR]

por:

Requisitos de forma obligatorios para los REQUERIMIENTOS DE PAGO:

1. Los REQUERIMIENTOS DE PAGO deben realizarse en forma de carta firmada por una persona con firma autorizada por parte del SUMINISTRADOR.

2. Los REQUERIMIENTOS DE PAGO deben especificar el importe de las propuestas de pago(s) en EUR,cuyas cuantías deben poseer un importe mínimo acumulado de EUR 300.000,00 (EUROS tres ciento miles) salvo para el último desembolso en cuyo caso será en la cuantía de la parte disponible del CRÉDITO y que no podrá exceder del 100% (cien por ciento) del total facturado por el equipamiento, los bienes y los servicios para cuyo pago se requiere.

3. Los REQUERIMIENTOS DE PAGO deben especificar la fecha en la que deba realizarse el pago requerido, tal fecha deberá ser un DÍA HÁBIL recayendo durante el período de disponibilidad.

4. Una vez se han dado los REQUERIMIENTOS DE PAGO, éstos tan sólo podrán ser revocados o modificados mediante notificación escrita por parte del ACREDITADO y del SUMINISTRADOR al AGENTE que deberá ser recibida por este último en un DÍA HÁBIL y como mínimo no menor de 4 (cuatro) DÍAS HÁBILES anteriores a la fecha propuesta originariamente para llevar a cabo los desembolsos pertinentes. La notificación de revocación o de modificación realizada tan sólo por el ACREDITADO o por el SUMINISTRADOR no será efectiva bajo ninguna circunstancia.

PARTE II – CONDICIONES PARA LA EFECTIVIDAD DE LOS REQUERIMIENTOS DE PAGO

1. No se someterá ningún REQUERIMIENTO DE PAGO al AGENTE hasta que el AGENTE haya confirmado al SUMINISTRADOR y al ACREDITADO que ya ha recibido todos los documentos contenidos en los ARTÍCULOS 9., 10. y 22. del

CONVENIO y que cada uno de ellos posee la forma y el contenido adecuado a satisfacción del AGENTE y de los BANCOS.

2. Un REQUERIMIENTO DE PAGO tan sólo será efectivo si:

   (a) el AGENTE ha recibido el REQUERIMIENTO DE PAGO debidamente cumplimentado y firmado en no menos de 4 (cuatro) DÍAS HÁBILES anteriores a la fecha propuesta para realizar el desembolso pertinente y la fecha del desembolso recayera en el período de disponibilidad;

   (b) la cuantía requerida de pago de este modo, sea tal que el importe de los desembolsos pertinentes tenga un importe mínimo de EUR 300.000,00 (EUROS tres ciento miles), salvo para el último desembolso en cuyo caso podrá emitirse en la porción disponible del CRÉDITO;

   (c) el AGENTE sea satisfecho que la prima de la PÓLIZA DE SEGURO ha sido pagada actualmente a la compañía de seguro por parte del ACREDITADO.

3. Si un REQUERIMIENTO DE PAGO resultara efectivo después, o en menos de 4 (cuatro) DÍAS HÁBILES anteriores, la fecha a partir de la cual el pago fuera requerido, tal REQUERIMIENTO DE PAGO será interpretado como si hubiera sido requerido para el pago en el cuarto DÍA HÁBIL después de que dicho REQUERIMIENTO DE PAGO llegará a ser efectivo.

PARTE III
DOCUMENTOS REQUERIDOS COMO SOPORTE PARA LOS REQUERIMIENTOS DE PAGO

Cada REQUERIMIENTO DE PAGO deberá ser sostenido por los siguientes documentos, todos los cuales deberán ser entregados al AGENTE:

1. Según lo establecido en el CONTRATO, copias conformes a los originales de (i) las facturas comerciales que cubren el valor total de cada entrega firmadas por aceptación por parte del COMPRADOR y (ii) certificado de aceptación final firmado por la SECRETARIA DE LAS FUERZAS ARMADAS.

2. Cualesquier otros documentos que puedan ser requeridos de acuerdo con el CONTRATO.

3. Cualesquier otros documentos que puedan ser requeridos a fin de satisfacer los requerimientos de la compañía de seguro con el objeto de que la PÓLIZA DE SEGURO se solicitare de acuerdo con su términos respectivos a la totalidad de tales desembolsos desde la fecha de su inicio hasta el pago final.

A N E X O III

MODELO DE DICTAMEN JURÍDICO A REMITIR AL AGENTE POR EL ASESOR JURÍDICO DEL AGENTE Y DE LOS BANCOS EN LA REPÚBLICA DOMINICANA

De conformidad con la remisión efectuada en el apartado (g) del ARTÍCULO 22.1., en el presente Anexo III se establece el modelo de dictamen jurídico a remitir por el asesor jurídico del BANCO al BANCO:

BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA, S.A., Sucursal de Milán
Via Cino del Duca, 8
20122 Milán (Italia)

Muy señores nuestros:

Actuamos como abogados ejercientes en la República Dominicana y en relación con el Convenio de Crédito de Gastos Brasileños de fecha ..... (el "Convenio"), por importe de EUR 3.000.000,00 (EUROS tres millones) celebrado entre ese BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA, S.A., Sucursal de Milán, como Agente, (el "Agente"); BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA, S.A., Sucursal de Milán, como Organizador; Varios Bancos e Instituciones Financieras nombradas en el Convenio (los "Bancos"); y LA REPÚBLICA DOMINICANA representada por la SECRETARIA DE LAS FUERZAS ARMADAS (el "Acreditado"). Los términos definidos en el Convenio tendrán el mismo significado cuando se usen en este documento.

En relación con la operación reseñada en el párrafo anterior, hemos examinado el Convenio y demás documentos que hemos considerado necesario estudiar a fin de fundamentar el presente dictamen. En tal examen, hemos partido de la autenticidad de todas las firmas y de todos los documentos que han sido sometidos a nuestro informe. Por lo que se refiere a los aspectos materiales y de hecho, relacionados con el presente dictamen, hemos confiado únicamente en Certificados de Autoridades Públicas y en Certificados y datos, públicamente conocidos del Acreditado.

Las opiniones contenidas en el presente documento se limitan a lo relacionado con las leyes de la República Dominicana, sin que expresemos opinión alguna respecto de materias regidas por o constituidas de acuerdo con cualquier otra ley, asumiendo que el Convenio es válido y eficaz conforme a la ley italiana.

Con base en lo anteriormente expuesto, emitimos el siguiente dictamen:

1. El Acreditado es una entidad soberana, constituida conforme a las leyes de la República Dominicana (aportar datos de la constitución e inscripción en el registro que proceda).

2. El Acreditado tiene la capacidad necesaria para contraer y cumplir las obligaciones derivadas de la firma del Convenio y ha obtenido de las Autoridades de la República Dominicana todas las aprobaciones necesarias, para asumir con plena validez y eficacia todas y cada una de las obligaciones derivadas de la firma del Convenio a que se ha hecho alusión en el párrafo primero del presente, así como la autorización relativa a la compra y libre transferencia, en tiempo y forma, de los importes en Euros necesarios para atender al cumplimiento de las obligaciones derivadas del citado Convenio.

3. Todas y cada una de las estipulaciones contenidas en el Convenio examinado, así como las obligaciones asumidas por el Acreditado, son conformes y no contravienen ley alguna de la República Dominicana, ni violan ningún otro contrato firmado por el Acreditado, siendo conformes al Orden Público en la República Dominicana y siendo exigibles en los términos expresados en el Convenio no excediendo ni la forma de expresión, ni la ejecución del Convenio por parte del Acreditado, de su capacidad en ningún aspecto ni dan lugar a la creación o la imposición de valores de renta, retenciones, cargas u otros gravámenes de cualquier tipo de naturaleza sobre sus propiedades, bienes o ingresos.

4. Las personas que suscriben con su firma el Convenio en nombre del Acreditado, tienen poderes suficientes para actuar en la representación que ostentan en el mismo, de forma que todos los documentos por ellos suscritos son constitutivos de una obligación válida y vinculante para el Acreditado.

5. El Convenio constituye obligaciones legales, válidas y obligatorias para el Acreditado ejecutables contra el Acreditado de acuerdo con los términos excepto cuanto se limita por la moratoria aplicable o legislación similar que afecta generalmente a los derechos de los acreedores.

6. La ejecución, entrega o cumplimiento del Convenio no dará lugar a ningún impuesto de registro, obligaciones de timbre o impuestos similares que puedan ser grabados en la República Dominicana.

7. Las regulaciones monetarias según la legislación de la República Dominicana no requieren que el Convenio esté formulado, inscrito o matriculado en ningún tribunal o cualquier otro tipo de organismo en la República Dominicana.

8. (A) en lo que respecta a sus obligaciones en este Convenio, el Acreditado se somete a la legislación civil y mercantil;

   (B) las solicitudes de crédito por parte del Acreditado, así como la ejecución, entrega y cumplimiento del Convenio por parte del Acreditado da lugar a actos privados.

9. El Acreditado no tiene derecho a inmunidad como consecuencia de demandas, mandatos judiciales o cualesquier otros procedimientos judiciales con relación a sus

obligaciones derivadas del presente Convenio en los tribunales competentes de la República Dominicana. A pesar de lo anteriormente mencionado, el Acreditado no renuncia a esta inmunidad con relación a sus propiedades que sean (i) usadas para misiones diplomáticas o consulares en la República Dominicana, o (ii) propiedades de carácter militar y bajo el control de las autoridades militares o de la agencia de defensa, o (iii) situadas en la República Dominicana y dedicadas para funciones públicas y de gobierno (distinguiéndose de aquellas propiedades usadas para fines comerciales).

10. No se considerará ni al Agente ni a los Bancos como residentes, domiciliados, con negocios o sometidos al sistema tributario en la República Dominicana con el único motivo de la ejecución, cumplimiento y/o ejecutividad del Convenio, y tampoco se les exige que sean residentes o estén domiciliados en la República Dominicana a fin de que puedan ejecutar el Convenio en la República Dominicana.

11. Según la legislación de la República Dominicana no es necesario (i) a fin de permitir al Agente o a los Bancos la ejecutividad de sus derechos derivados del Convenio o (ii) por motivos de ejecución, entrega y cumplimiento del Convenio por cada uno de ellos, que ninguno de ellos esté autorizado, cualificado o en modo alguno titulado a fin de llevar a cabo el negocio en la República Dominicana.

12. La elección de la ley italiana para regir el Convenio, en los términos del Artículo 19 del mismo, es válida y eficaz según las leyes vigentes en la República Dominicana, y el Agente y los Bancos podrían, en su caso, exigir judicialmente el cumplimiento de las obligaciones del Acreditado ante los tribunales de la República Dominicana, considerándose éstos competentes tanto para la interpretación y ejecución del Convenio, como para ejecutar la sentencia de un tribunal italiano.

13. El reconocimiento y ejecución de sentencias judiciales italianas es exigible ante los tribunales de la República Dominicana.

14. No existe Disposición Constitucional, Ley, Ordenanza, Decreto, Regulación, Estatuto o Norma similar aplicable en la República Dominicana -obligatoria para el Acreditado - que haya sido o pueda ser contravenida por razón de la firma, cumplimiento o ejecución del Convenio o de cualquier otro documento relacionado con éste.

15. Los pagos que han de ser realizados por el Acreditado, como consecuencia de las obligaciones por él asumidas en el Convenio pueden ser efectuados al Agente y a los Bancos concedentes del Crédito, sin ningún tipo de retención o descuento en concepto de impuestos, gastos o cualesquiera otras cargas o, en otro caso, pueden ser legalmente compensables las cantidades que hubieran debido ser deducidas, de forma que los Bancos concedentes del Crédito reciban las cantidades debidas en la misma cuantía que si no se hubiera producido deducción alguna. Este acuerdo no contraviene ley alguna de la República Dominicana ni significa contravención del Orden Público.

16. El Agente, el Organizador y los Bancos no adquieren ninguna responsabilidad directa con la Administración de la República Dominicana como consecuencia de los impuestos que puedan devengarse en virtud del Convenio.

17. Una vez que se hayan producido disposiciones con cargo al Crédito y las mismas o cualesquiera otras cantidades debidas no hayan sido reembolsadas por el Acreditado a los Bancos concedentes del Crédito, los certificados del saldo de la cuenta corriente del Crédito, emitidos por los Bancos de acuerdo con lo establecido en el Artículo 7 del Convenio de Crédito, gozan, de acuerdo con las leyes vigentes en la República Dominicana, de una presunción de certeza "iuris tantum" de la existencia y cuantía de la deuda certificada, contra la que no cabrá prueba alguna, salvo la del error material.

18. Las obligaciones y responsabilidades del Acreditado de conformidad con el Convenio se clasificarán al menos *pari passu* en derecho de pago con todos los otros endeudamientos presentes o futuros no asegurados e insubordinados del Acreditado.

19. La ejecución del Convenio examinado, en la República Dominicana está sujeta a (indicar, en su caso, las circunstancias que puedan impedir u obstaculizar tal ejecución en cuanto sean aplicables al Acreditado; en caso contrario, indíquese de forma expresa).

El presente dictamen se emite en la ciudad de , República Dominicana, a (indicar fecha), en cumplimiento de lo establecido en Artículo 22.1. (g) del Convenio.

ÍNDICE

I. PRELIMINARES
ARTÍCULO 1. Definiciones
ARTÍCULO 2. Finalidad del Convenio

II. CARACTERÍSTICAS DEL CRÉDITO

ARTÍCULO 3. Importe y Objeto del Crédito
ARTÍCULO 4. Coste del Crédito
ARTÍCULO 5. Impuestos y Gastos
ARTÍCULO 6. Seguro del Crédito
ARTÍCULO 7. Control de Cuentas

III. UTILIZACIÓN DEL CRÉDITO
ARTÍCULO 8. Período de Utilización del Crédito
ARTÍCULO 9. Condiciones para la Utilización del Crédito
ARTÍCULO 10. Forma de Disposición de los Fondos del Crédito

IV. AMORTIZACIÓN DEL CRÉDITO
ARTÍCULO 11. Periodo de Amortización del Crédito
ARTÍCULO 12. Moneda y Domicilio de Pago
ARTÍCULO 13. Amortización Anticipada del Crédito
ARTÍCULO 14. Declaraciones y Garantías
ARTÍCULO 15. Obligaciones Generales
ARTÍCULO 16. Pari Passu
ARTÍCULO 17. Agente, Organizador y Bancos
ARTÍCULO 18. Redistribución de Pagos

V. DISPOSICIONES GENERALES Y FINALES
ARTÍCULO 19. Ley Aplicable y Jurisdicción
ARTÍCULO 20. Independencia del Convenio y del Contrato
ARTÍCULO 21. Incumplimiento

ARTÍCULO 22. Entrada en Vigencia del Convenio y Toma de Efectividad del Crédito
ARTÍCULO 23. Ejemplares e Idiomas
ARTÍCULO 24. Envío de Comunicaciones
ARTÍCULO 25. Cesión
ARTÍCULO 26. Anexos

ANEXOS

ANEXO I :	Bancos y total de las obligaciones
ANEXO II:	Forma, plazos y documentos que debe seguir y presentar el Suministrador al Agente para efectuar disposiciones con cargo al Crédito
ANEXO III:	Modelo de dictamen jurídico a remitir al Agente por el asesor jurídico del Agente y de los Bancos en la República Dominicana

BBVA Banco Bilbao Vizcaya Argentaria
Filiale di Milano

Landolfo Caracciolo di Brienza, nacido en Nápoles el 28 de Febrero de 1950, Código Fiscal CRC LDL 50B28 F8391, como Director General y Representante Legal del Banco Bilbao Vizcaya Argentaria S.A., filial de Milán – Italia, ratifica, mediante el presente, el poder concedido al señor Corrado Santini, nacido en Parma el 27 de Agosto 1966, Código Fiscal SNT CRD 66 M27 G337N, en fecha 25 de Septiembre 2002, a firmar como representante del Banco Vizcaya Argentaria S.A. los siguientes contratos de financiación con República Dominicana (a través de los organismos de competencia);

1. Contrato de importe equivalente a Eur 22.950.000.
2. Contrato de importe equivalente a Eur 4.050.000.
3. Contrato de importe equivalente a Eur 3.000.000.

Los anteriormente mencionados créditos servirán exclusivamente a financiar la adquisición por parte de la República Dominicana, de la sociedad Italiana Marconi Mobile S. p. A. y de su controlada brasileña Marconi do Brasil Ltda.. (sólo por el contrato n°3) de bienes y servicios relativos a un sistema telefónico táctico.

Milan, 1 de Octubre 2002

Landolfo Caracciolo di Brienza

Director General y Representante Legal
Banco Bilbao Vizcaya Argentaria
Sucursal do Milán

2569

El suscrito, Doctor Pasquale Lebano, Notario en Milán, inscrito en el Colegio de Notarios del Distrito de Milán, certifico que, previa renuncia a la presencia de los testigos, con ni consentimiento, ha firmado en mi presencia la persona abajo indicada, de cuya identidad personal, yo Notario estoy seguro, señor Landolfo Caracciolo di Brianza, nacido en Nápoles el 28 de Febrero de 1950, empresario, como director General y Representante Legal del Banco Bilbao Vizcaya Argentaria S. A., Filial de Milán – Italia.

Milán, 1 de Octubre 2002

Doctor Pascuale Lebano
Notario

LEGALIZACIÓN

Yo, Dra. Jeannette Pérez de Moya, Notario Público de los del número del Distrito Nacional CERTIFICO Y DOY FE que las firmas que aparecen en el presente documento fueron estampadas, libre y voluntariamente por los señores Teniente General (E.N.) José Miguel A. Soto Jiménez, en su calidad de Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas y por el Dr. Corrado Santini, en su calidad de Apoderado del Banco Bilbao Vizcaya Argentaria para la firma del contrato de referencia, quienes además me declararon que las firmas que aparecen son las que utilizan en todos los actos públicos y privados. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de septiembre del año dos mil dos (2002).

Dra. Jeannette Pérez de Moya
Notario Público

Copia Nº 2 de 2

Contrato número D18SDO-02/A

Entre

LA SECRETARIA DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS

DE LA

REPUBLICA DOMINICANA

y

MARCONI MOBILE S.p.A., ITALIA

relativo a

AMPLIACION DE LA "RED DE COMUNICACIONES PARA LAS FUERZAS ARMADAS DE LA REPUBLICA DOMINICANA"

(ADENDUM "A" AL CONTRATO REINTERED)

Este Contrato, que está compuesto por 26 páginas numeradas, contiene las Cláusulas de 1 a 28, cuyos términos y condiciones son los únicos válidos, y los Anexos de 1 a 2, se emite en 2 copias originales, que se distribuyen en la forma siguiente:

Copia n. 1 de 2: SECRETARIA DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS DE LA REPUBLICA DOMINICANA

Copia n. 2 de 2: MARCONI MOBILE S.p.A. ITALIA

INDICE

CLAUSULA 1: FECHA EFECTIVA DE CONTRATO

CLAUSULA 2: OBJETO DEL CONTRATO Y PRECIOS

CLAUSULA 3 : PLAZOS DE ENTREGA

CLAUSULA 4: TERMINOS DE PAGO

CLAUSULA 5: DEMORAS EN LAS ENTREGAS

CLAUSULA 6: MODIFICACIONES

CLAUSULA 7: ENCUENTRO SUBSIGUIENTE A LA ASIGNACION DEL CONTRATO

CLAUSULA 8: ASEGURACION DE LA CALIDAD

CLAUSULA 9: PRUEBAS DE ACEPTACION

CLAUSULA 10: GARANTIA

CLAUSULA 11: REPUESTOS

CLAUSULA 12: DERECHOS DE PATENTE Y LICENCIAS

CLAUSULA 13: CAMBIO DEL CONTRATO

CLAUSULA 14: TERMINACION DEL CONTRATO

CLAUSULA 15: DISCREPANCIAS Y DISPUTAS

CLAUSULA 16: SEGURIDAD

CLAUSULA 17: SECRETO

CLAUSULA 18: TRANSFERENCIA DEL CONTRATO

CLAUSULA 19: IDIOMA DEL CONTRATO

CLAUSULA 20: ANUNCIOS PUBLICOS

CLAUSULA 21: NOTIFICACIONES

CLAUSULA 22: PRECEDENCIA

CLAUSULA 23: VALIDEZ DEL CONTRATO

CLAUSULA 24: TITULO

CLAUSULA 25: LICENCIA DE EXPORTACION Y APROBACION DE LA TRANSFERENCIA.

CLAUSULA 26: RESTRICCIONES DE RESPONSABILIDAD

CLAUSULA 27: DAÑOS A LA PROPIEDAD Y/O A LAS PERSONAS

CLAUSULA 28: FIRMAS

CLAUSULA 1: FECHA EFECTIVA DE CONTRATO

Este Contrato es firmado por

SECRETARIA DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS DE LA REPUBLICA DOMINICANA

Santo Domingo-República Dominicana

Como Comprador, en adelante llamado EL CLIENTE, y

Marconi Mobile S.p.A.

Via Negrone 1/A

16153 Genova-Italia

Como Vendedor, en adelante llamado el CONTRATISTA y entra en vigor según la Cláusula 23.

CLAUSULA 2: OBJETO DEL CONTRATO Y PRECIOS

2.1. Objeto del Contrato

El CONTRATISTA acuerda que venderá y entregará al CLIENTE, para que compre y adquiera los equipos y servicios especificados en el Anexo 2, cuyas especificaciones técnicas serán conformes al Anexo 1.

2.2. Precio del Contrato

2.2.1. El Precio Total del Contrato establecido en detalle en el Anexo 2 es: 26,999,997.00 Millones de Euros, en letras: Veintiséis Millones Novecientos Noventa y Nueve Mil Novecientos Noventa y Siete Euros con 00 centavos, no incluyendo el costo de la póliza de seguro SACE.

Los precios son firmes y fijos, y son válidos CIP puerto o aeropuerto internacional en Santo Domingo, de acuerdo con INCOTERMS 2000, a menos que se determine en contrario en este Contrato, y no estará sujeto a ajuste de precios. El costo de la póliza de seguro SACE será fijado por SACE durante la definición del financiamiento del Contrato y será a cargo del CLIENTE.

2.2.2. Impuestos y aranceles

a. A excepción de los impuestos, aranceles y otras tasas mencionadas en el punto b. siguiente, cualquier impuesto, arancel de aduana y otras tasas, incluido el Impuesto al

Valor Añadido de la República Dominicana, que pueda ser o convertirse en pagadero, en relación con la legalización y puesta en práctica de este Contrato, deberá ser pagado por la parte en el País del que se origina dichos impuestos, aranceles o tasas, etc.

b. EL CLIENTE no reembolsará al CONTRATISTA o a su(s) representante(s) por los impuestos personales, aranceles y otras tasas, incluido el IVA, originados en el transporte, acondicionamiento, viáticos y otros gastos personales pagados, o a pagar, por el CONTRATISTA o su(s) representante(s) durante su posible estadía en la República Dominicana, en relación con la ejecución de este Contrato.

c. Los impuestos, aranceles y otros gastos a pagar en relación con la importación temporal a la República Dominicana, por parte del contratista, de herramientas y otros equipos a ser utilizados por el CONTRATISTA en el desempeño de sus obligaciones bajo este Contrato, estarán a cargo del CLIENTE.

CLAUSULA 3 : PLAZOS DE ENTREGA

3.1. **Tiempo de entrega**

3.1.1. La entrega de los equipos y servicios adquiridos bajo este Contrato se realizarán entre 16 meses contados a partir de la fecha de vigencia contractual en lotes parciales a definirse en acuerdo con la Cláusula 7.

3.1.2. A menos que se estipule lo contrario en este Contrato, la entrega será organizada en forma tal de que se realice cuando un rubro de este Contrato, junto con todos los documentos a que se hace referencia en el mismo, incluidos los Certificados de las Pruebas de Aceptación, haya sido entregado CIP puerto o aeropuerto internacional en la República Dominicana, según INCOTERMS 2000.

3.2. **Lugar de Entrega e Instrucciones de Embarque**

3.2.1. Cada embarque de equipo que efectuará el CONTRATISTA bajo este Contrato estará marcado con la leyenda “CONTRATO n. D18SDO-02/A” y estará dirigido como corresponda, y en observancia del Anexo 2, y de las instrucciones escritas del CLIENTE.

3.2.2. A los efectos de asegurar la mejor planificación del transporte, el CONTRATISTA deberá notificar al agente transportista de la carga del CLIENTE en el tiempo debido, antes de la entrega, por telex o fax, con copia informativa al CLIENTE.

3.2.3. Estarán permitidas las entregas parciales de los materiales bajo este Contrato.

3.3. **Embalaje/Lista de Embalaje/ Factura Proforma/Nota de Consignación**

3.3.1. El CONTRATISTA deberá ser responsable de asegurar un embalaje adecuado de los equipos, según la forma de transporte utilizada.

3.3.2. La Lista de Embalaje deberá contener la siguiente información:

a. Número de Contrato

b. Número(s) del(los) item (s) y descripción, según establece el Anexo 2

c. El número de bultos y su peso

3.3.3. Las copias de la Lista de Embalaje serán requeridas, como se indica a continuación:

a. Una copia deberá ser contenida en el embalaje del equipo

b. Otra copia deberá ser asegurada en el exterior del paquete.

3.3.4. Dos copias de la Lista de Embalaje y de la Factura Proforma para los trámites de aduana deberán ser enviadas por separado, a la dirección indicada en el párrafo 3.2.1. anterior.

3.3.5. Los Certificados de Conformidad, emitidos según la Cláusula 9 siguiente, deberán ser anexados a la Lista de Embalaje contenida en el embalaje del equipo, según el Párrafo 3.3.4. anterior.

3.3.6. La Nota de Consignación, Guía de Viaje o Carga o equivalente, cuando sea aplicable, y la factura proforma deberán hacer referencia a este Contrato.

CLAUSULA 4: TERMINOS DE PAGO

El pago del valor total del contrato mencionado en la Cláusula 2.2.1 será efectuado por parte del CLIENTE de la siguiente manera:

-El valor de 4,049,999.55 euros, en letras: Cuatro Millones Cuarenta y Nueve Mil Novecientos Noventa y Nueve Euros con 55 centavos, correspondiente al 15% del valor total del Contrato, será pagado como pago adelantado al CONTRATISTA cuando los siguientes eventos se hayan llevado a cabo:

*Firma del contrato comercial

*Firma del contrato de préstamo correspondiente al Crédito Comprador.

*Recibo por parte del CLIENTE de la factura del CONTRATISTA en tres copias.

*Recibo por parte del CLIENTE de la garantía correspondiente al pago adelantado, hecha por parte del CONTRATISTA en conformidad con las prescripciones indicadas en el Párrafo 4.2 mencionado mas adelante.

-El complemento del pago, a decir 22,949,997.45 euros, en letras: Veintidós Millones Novecientos Cuarenta y Nueve Mil Novecientos Noventa y Siete Euros con 45 centavos, correspondiente al 85% del valor total del Contrato, será pagado por parte del CLIENTE a través de un crédito comprador en acuerdo a la ley italiana n.277 de fecha 24.05.1977, modificada por el Decreto Ley 143/98, con el soporte de SACE (Servizi Assicurativi Commercio Estero) y, si es aplicable, de SIMEST S.p.A..

Los pagos serán hechos a vista contra presentación de la siguiente documentación:

-1 copia de los documentos de embarque

-1 copia del recibo de los agentes transportadores

-1 copia de la(s) factura(s) comercial(es) del CONTRATISTA;

-1 copia de la lista de embalaje;

-1 copia del (de los) certificado(s) de conformidad del (de los) equipo(s), preparado(s) en acuerdo con el Párrafo 8.2

-1 copia del (de los) certificado(s) de aceptación preparado(s) en acuerdo con el Párrafo 9.7

4.1. Facturas

Las facturas deberán indicar la referencia al numero del contrato y al numero de ítem correspondiente indicado en el Anexo 2 y deberán ser firmadas por el Cliente por aceptación.

Los documentos siguientes deberán ser adjuntados a las facturas**:**

a. Documentación del tiempo exacto de la entrega, a través de la copia del recibo de los agentes transportistas o prueba similar de la entrega**.**

b. Copias de los Certificados de Pruebas de Aceptación debidamente firmados, emitidos según el Párrafo 8.2 mencionado mas adelante.

c. Copia de la Lista de Embalaje

Las facturas, así como la garantía del pago adelantado y los documentos requeridos en esta Cláusula 4.1 deberán ser dirigidos y enviados en original a la:

SECRETARIA DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS

Santo Domingo D.N.

República Dominicana

Todos los pagos a efectuar por el CLIENTE, bajo los términos y condiciones de este Contrato, deberán ser efectuados en EUROS, mediante transferencia telegráfica al banco y al numero de cuenta corriente del CONTRATISTA, como indicado claramente en cada factura.

Los pagos de las facturas serán considerados efectuados cuando el importe haya sido recibido por el CONTRATISTA.

4.2**.** Garantía de Pago

Antes que el CLIENTE efectúe el pago adelantado indicado en esta Cláusula 4, el CONTRATISTA deberá entregar una garantía del mismo valor emitida por una institución financiera (banco, compañía de seguro, etc.) aceptada por el CLIENTE.

El valor de dinero garantizado por medio de dicha garantía será pagable, sin ningún vinculo legal, contra solicitud escrita dirigida y entregada, por parte del CLIENTE, a la institución financiera antes mencionada, en el caso que el CONTRATISTA no cumpla con sus obligaciones contractuales. La solicitud del CLIENTE deberá indicar y describir en detalle las faltas de obligaciones contractuales del CONTRATISTA.

Además, la garantía deberá incluir cláusulas referentes al derecho del CLIENTE de otorgar al CONTRATISTA extensiones a los plazos de entregas u otros cambios a las cláusulas de este Contrato, sin perjuicio al plazo de vencimiento y efectividad de la garantía.

Cada vez que se efectúe una entrega de materiales y/o servicios contractuales, el valor de la garantía se reducirá automáticamente del 15% del valor correspondiente de dichos materiales y/o servicios, contra presentación, por parte del CONTRATISTA, de una copia de la(s) factura(s) y del (de los) documento(s) de embarque a la institución financiera que emitió la garantía.

La garantía vencerá cuando se reduzca a valor nulo o después de una fecha de vencimiento a concordar, dependiendo de cual se presente primero. El costo de emisión y de efectividad de la garantía estará a cargo del CONTRATISTA.

CLAUSULA 5: DEMORAS EN LAS ENTREGAS

5.1. General

5.1.1. El CONTRATISTA deberá notificar inmediatamente al CLIENTE por escrito, apenas se de cuenta de que existen circunstancias que probablemente producirán retrasos en la entrega y, al mismo tiempo, notificar al CLIENTE las razones de ello y anticipar la duración de dicho retraso.

5.1.2. El CONTRATISTA deberá adoptar todas las medidas posibles a fines de abreviar el retraso, para que los efectos del mismo para el CLIENTE sean minimizados en la medida de lo posible.

5.1.3. Ningún retraso en la entrega, a parte de la demora debida a las fallas del CLIENTE en el cumplimiento de sus obligaciones bajo este Contrato, o casos de fuerza mayor, aprobados por el CLIENTE, producirá mayores precios o costos para el CLIENTE respecto a los que se aplicarían en caso de que la entrega se efectuara en los plazos contractuales.

5.2. **Multas**

Asimismo, el CONTRATISTA se obliga a pagar una multa correspondiente al 0,1% del valor contractual de los suministros demorados. La multa se deberá calcular para cada período de 7 días iniciado, desde el primer día calendario de la demora. De todos modos, la multa no deberá exceder al 3% del Precio Total del Contrato estipulado en el Párrafo 2.2.

5.3. **Fuerza Mayor**

5.3.1. Si la demora en la entrega es debida a circunstancias que han impedido al CONTRATISTA efectuar la entrega en el tiempo debido, y que son de naturaleza tal que no podían ser razonablemente previstas en el momento de la firma del contrato, y además la documentación del CONTRATISTA es aprobada por el CLIENTE, el tiempo de entrega se extenderá por el período de la demora en la entrega por causas de Fuerza Mayor, y el plazo contractual para dicha entrega será modificado consiguientemente.

5.3.2. La aprobación de la demora por causas de Fuerza Mayor por parte del CLIENTE estará sujeta al cumplimiento por parte del CONTRATISTA de las siguientes condiciones:

a. Notificación escrita del CONTRATISTA al CLIENTE, inmediatamente después de que se produzca la situación de Fuerza Mayor, informando al CLIENTE del fundamento y, si fuera posible, anticipando la duración de la situación de Fuerza Mayor y también declarando las medidas que ha tomado el CONTRATISTA para poner fin a la situación de Fuerza Mayor.

b. El CONTRATISTA deberá emitir la documentación de apoyo a su recurso a la Fuerza Mayor. Dichos documentos deberán ser enviados al CLIENTE, por iniciativa personal del CONTRATISTA, a más tardar 15 días laborales después de que se ha verificado la situación de Fuerza Mayor.

c. La actualización por parte del CONTRATISTA de la situación de Fuerza Mayor cada segunda semana, a los efectos de mantener informado sobre la duración del

retraso, incluyendo las medidas adoptadas para abreviarlo y para eliminar ulteriores demoras. Dichas actualizaciones periódicas deberán ser enviadas al CLIENTE, por iniciativa personal del CONTRATISTA, y no constituirán nunca una carga para el CLIENTE.

5.3.3. El CLIENTE aceptará la demora en la entrega al CONTRATISTA, por alguno de sus subcontratistas, por causas de Fuerza Mayor.

5.3.4. Si la demora en la entrega es imputada a Fuerza Mayor, el CONTRATISTA estará exento del pago de multas, daños y perjuicios e intereses.

CLAUSULA 6: MODIFICACIONES

6.1 El CONTRATISTA tendrá el derecho de incorporar las modificaciones a los equipos que sean aconsejables, para facilitar la producción del mismo siempre que:

a. Dicha modificación no afecte de ninguna manera el intercambio de las partes del equipo.

b. Dicha modificación no disminuya de ninguna manera las prestaciones del equipo

c. Dicha modificación no afecte de ninguna manera el precio o el tiempo de entrega del equipo

d. En el caso de que dicha modificación afecte las especificaciones técnicas y/o diseños, etc. el CONTRATISTA deberá obtener la aprobación escrita del CLIENTE de dichas modificaciones y de dichos cambios a las especificaciones, publicaciones, diseños y diagramas, etc.

CLAUSULA 7: ENCUENTRO SUBSIGUIENTE A LA ASIGNACION DEL CONTRATO

7.1. Finalidad

Si el CLIENTE lo considera útil, el CONTRATISTA deberá, a solicitud del CLIENTE, efectuar un encuentro posteriormente a la asignación del Contrato, cuya finalidad es asegurar que ambas partes han comprendido claramente todos los requisitos contractuales y que el CLIENTE observa una evidencia objetiva de que el CONTRATISTA está procediendo según el Contrato.

7.2. Métodos

a. El encuentro subsiguiente a la asignación del contrato se llevará a cabo en la sede del CONTRATISTA, en el momento que requiera el CLIENTE.

b. Durante el encuentro posterior a la asignación del contrato, el CONTRATISTA presentará su:

I. Plan de Aseguramiento de la Calidad

II. Plan de pruebas

III. Calendario de entregas, ilustrando los hitos para la producción y compra, y cualquier otro plan y sujetos que las partes consideren relevante.

IV Organización del proyecto

c. Al final del encuentro posterior a la asignación del contrato, el CONTRATISTA redactará un informe que contendrá los puntos de acción y las decisiones. El informe será firmado por un representante de cada una de las partes.

CLAUSULA 8: ASEGURACION DE LA CALIDAD

8.1. El CONTRATISTA documentará y mantendrá un Plan de Control de la Calidad (QCP) aceptable para NMC para los suministros cubiertos por este Contrato. El QCP deberá ser conforme a los requisitos de las Publicaciones de Aseguramiento de la Calidad de los Aliados de la OTAN (AQAPs) 110 y 150, así como a las series ISO-9000 si fuera apropiado.

8.2. El CONTRATISTA deberá entregar, antes del suministro, una evidencia objetiva de que las partes, componentes, artículos semi-elaborados o trabajos son conformes a los requisitos especificados bajo este Contrato. El CONTRATISTA deberá preparar y firmar un Certificado de Conformidad (COC), para certificar que los suministros son conformes a los requisitos del Contrato. El COC deberá ser presentado, si es aplicable, al Representante del Gobierno para el Aseguramiento de la Calidad (QAR). Si el QAR acepta los suministros, firmará el COC para certificar que los mismos han sido sujetos a la Aseguración de la Calidad del Gobierno. Una copia del COC firmada seguirá los suministros hasta el lugar de la entrega.

8.3. El CONTRATISTA será responsable de observar que las especificaciones técnicas relativas a materiales, forma, tamaño, función y métodos, etc. son cumplidas estrictamente por el mismo y por los posibles subcontratistas. Cuando no haya requerimientos específicos, se aplicará la práctica de los bienes industriales o manufacturados.

8.4. El CONTRATISTA controlará los cambios en la documentación técnica en relación con la parte y/o número de serie (Control de Configuración).

8.5. El CONTRATISTA deberá, durante la ejecución de los trabajos cubiertos por este Contrato, inspeccionar y probar las materias primas, materiales comprados, bienes en proceso y artículos terminados, a los efectos de asegurar que son conformes a los requerimientos específicos. Los resultados de dicha inspección y pruebas serán registrados.

8.6. El CONTRATISTA conservará los registros de las inspecciones a la fabricación y de las pruebas, por un período de 5 años después de completar o terminar este Contrato.

CLAUSULA 9: PRUEBAS DE ACEPTACION

9.1. Los equipos a entregar bajo este Contrato deberán ser previamente sometidos a Pruebas de Aceptación en Fábrica (FAT), a los efectos de verificar si los equipos satisfacen las especificaciones técnicas contenidas en este Contrato.

9.2. El CLIENTE tendrá el derecho de presenciar las FAT a su propio cargo.

9.3. Las especificaciones y los procedimientos para las pruebas, que incluirán una propuesta detallada por parte del CONTRATISTA, para el Programa de Pruebas de Aceptación, Formato del Protocolo de las Pruebas y Certificado de las Pruebas de Aceptación, los equipos que se utilizarán para las pruebas en que se llevarán a cabo las FAT, deberán ser enviados al CLIENTE para su aprobación y/o comentarios, 8 semanas antes del inicio de las FAT. La aprobación del CLIENTE y/o sus comentarios a la propuesta del CONTRATISTA será enviada al mismo 4 semanas más tarde de la recepción por parte del CLIENTE de la propuesta, de manera tal que se podrá alcanzar un acuerdo a lo sumo 2 semanas antes del inicio de las FAT. El CONTRATISTA proporcionará su propio personal y se encargará de tener a disposición los equipos de prueba necesarios. Los equipos de prueba utilizados podrán ser controlados por el CLIENTE, a solicitud.

9.4. Las fechas de las FAT deberá ser arregladas en forma tal que permitan los trabajos y viajes necesarios a efectuar con motivo de las FAT, y tal que permitan una estimación razonable del tiempo para hacer posible la entrega de los equipos para proceder en tiempo útil. El CONTRATISTA deberá confirmar las fechas acordadas, por télex o telefax, 10 días hábiles antes de la fecha de inicio de las FAT.

9.5. A la llegada del o de los representantes del CLIENTE para presenciar las pruebas, el CONTRATISTA presentará el Protocolo de la Prueba con la lista de los equipos que han sido ensayados completamente y con éxito por el Departamento de Control de la Calidad del CONTRATISTA según las especificaciones técnicas y requisitos y por consiguiente son considerados aceptables bajo los términos de este Contrato. El Protocolo de las Pruebas será firmado por el CONTRATISTA y, cuando sea aplicable, por el QAR.

9.6 El CONTRATISTA aceptará de llevar a cabo pruebas adicionales que el CLIENTE pueda razonablemente requerir. De todos modos, si los resultados de dichas pruebas adicionales indican que el producto es conforme a las especificaciones, el CONTRATISTA podrá reclamar, previas negociaciones entre las partes, los costos adicionales. Los retrasos en las entregas de los equipos causados por los tests adicionales, serán considerados como retrasos debidos a fuerza mayor bajo los términos del Párrafo 5.3.

9.7. Cuando el CONTRATISTA haya demostrado con éxito al representante del CLIENTE que los equipos satisfacen los requisitos de las especificaciones y operan según los

requerimientos de este Contrato, emitirá un Certificado de Prueba de Aceptación que será firmado por ambas partes, luego de lo cual el equipo será considerado pronto para la entrega.

9.8. En caso de que las FAT den como resultado el rechazo por parte del CLIENTE del equipo, por no satisfacer los requisitos de las especificaciones, el CONTRATISTA deberá producir evidencia específica de las medidas para remediar esta situación y los resultados consiguientes obtenidos, después del rechazo, antes de que el equipo pueda ser presentado nuevamente a las FAT.

9.9. En caso de que el CLIENTE no logre estar presente en la sede del CONTRATISTA, en la fecha de inicio de la FAT, fijada de común acuerdo en el Programa de Pruebas, y si la ausencia del CLIENTE se prolonga por diez días hábiles, el CONTRATISTA deberá enviar el Protocolo de Pruebas descrito en el Párrafo 9.5 al CLIENTE. Si el CLIENTE no hace ninguna objeción específica al contenido del Protocolo en un plazo de 10 día hábiles a partir de su recepción, el CONTRATISTA emitirá el Certificado de Prueba de Aceptación, de acuerdo con el Párrafo 9.7 y embarcará los equipos según los términos de entrega estipulados en la Cláusula 3.

9.10. El CLIENTE tendrá la opción, en todo momento, de aceptar el equipo sin pasar por los procedimientos estipulados en esta Cláusula 9, en cuyo caso el CONTRATISTA enviará, a más tardar en la fecha acordada para el inicio de las FAT en el Programa de Pruebas de Aceptación, el mencionado Protocolo de Pruebas y embarcará el equipo según los términos de entrega estipulados en la Cláusula 3.

CLAUSULA 10: GARANTIA

10.1. El CONTRATISTA garantizará la calidad, materiales, diseños, herrajes y buena mano de obra de los equipos a ser suministrados por él bajo este Contrato, por un período de 12 meses a partir de la data en que se complete la instalación, o por 18 meses a partir de la fecha de entrega, sea cual sea el período que termina antes.

10.2. El CONTRATISTA corregirá, a su propio cargo, sin demoras, cualquier defecto en la calidad, materiales, diseños, herrajes y mano de obra, que se pueda detectar en cualquiera de los equipos suministrados por él.

10.3. El equipo defectuoso deberá ser devuelto para su reparación a la sede del CONTRATISTA, o será reparado en la sede del CLIENTE, en la República Dominicana, si así lo decidiera el CONTRATISTA.

10.4. Cualquier defecto que surgiera del uso normal o por manejo, instalación, almacenamiento inadecuado del equipo por parte del CLIENTE, dentro del período de la garantía, no estará cubierto por esta garantía.

10.5. El CLIENTE informará al CONTRATISTA por escrito de cualquier defecto, lo antes posible, después de su descubrimiento.

CLAUSULA 11: REPUESTOS

11.1 El CONTRATISTA ofrecerá, para aquellas piezas que no hayan sido ya seleccionadas por el CLIENTE para ser entregadas bajo este Contrato, a solicitud del CLIENTE, los repuestos bajo la forma de una Lista de Piezas de Repuesto que contendrá la información siguiente:

- número de item
- descripción y tipo
- número real de pieza del fabricante
- nombre y código real del fabricante
- cantidad recomendada de repuestos a bordo, o al nivel de los depósitos de repuestos (sí es aplicable)
- vida útil estimada
- precios unitarios
- precio total
- notas

11.2. Durante un período de 15 años después de la aceptación por parte del CLIENTE del equipo, el CONTRATISTA se compromete a suministrar dichos repuestos tal como requiera el CLIENTE, para satisfacer sus necesidades de reparación y sustitución. Los repuestos ordenados al CONTRATISTA deberán ser suministrados a los precios cuyos métodos de cálculo sean iguales a los utilizados por el CONTRATISTA en el momento de la firma del contrato, y serán entregados en los plazos acordados entre las partes, o de lo contrario, según los términos y condiciones de este contrato.

11.3. Después del período de 15 años mencionado más arriba, el CONTRATISTA informará al CLIENTE de cualquier intención de cesar la fabricación de dichos repuestos por lo menos 12 meses antes de dicho cese. El CONTRATISTA aceptará, según términos a acordar, las órdenes finales de suministro para dichos repuestos, por lo menos 6 meses antes de dicho cese.

CLAUSULA 12: DERECHOS DE PATENTE Y LICENCIAS

12.1. El CONTRATISTA garantiza que posee todas las patentes y licencias requeridas para cumplir sus obligaciones bajo este Contrato.

12.2. El CONTRATISTA se compromete a indemnizar al CLIENTE en caso de cualquier reclamo elevado, o cualquier acción emprendida contra el CLIENTE en relación con la utilización indebida de patentes, derechos de autor y licencias, producidas o derivadas de la aplicación de este Contrato, siempre que:

a. El CONTRATISTA sea notificado rápidamente por escrito de dicha reclamación o acción legal,

b. El CONTRATISTA recibe toda la asistencia por parte del CLIENTE, necesaria en relación a dicho reclamo o acción,

c. El equipo haya sido utilizado para el propósito específico para el cual el CONTRATISTA lo había suministrado,

d. El uso indebido no sea debido a diseños ejecutados por el CONTRATISTA según instrucciones proporcionadas por el CLIENTE.

12.3. El CONTRATISTA tendrá la libertad de contestar cualquier reclamo o acción, o conducir negociaciones para la resolución de los mismos, en nombre del CLIENTE.

12.4. Todos los costos generados de las antedichas obligaciones incluyendo los gastos del CLIENTE para asesoría legal y asistencia técnica, estarán a cargo del CONTRATISTA.

CLAUSULA 13: CAMBIO DEL CONTRATO

13.1. Los términos y condiciones contenidos en este Contrato serán modificados solamente a través de enmiendas, que deberán ser escritas y estarán firmadas por ambas partes, para poder ser válidas legalmente. Dichas enmiendas, que serán expresamente designadas como enmiendas a este Contrato y numeradas en forma consecutiva, serán emitidas en dos copias originales, una de las cuales será destinada al CONTRATISTA y la otra al CLIENTE.

13.2. Los cambios en las especificaciones técnicas que no tengan un impacto en el precio y en el plazo de entrega, de todos modos, deberán ser pactadas por acuerdo escrito firmado por ambas partes.

13.3. Los acuerdos verbales serán válidos solamente si son confirmados sucesivamente por escrito, por ambas partes, según las disposiciones mencionadas más arriba.

CLAUSULA 14: TERMINACION DEL CONTRATO

14.1. El CONTRATISTA y el CLIENTE deberán alcanzar un acuerdo sobre la totalidad o cada parte del importe o importes a ser pagados al CONTRATISTA en razón de la terminación total o parcial de los trabajos, y dicho importe incluirá un razonable surplus para beneficios o trabajos efectuados o a efectuar, siempre que dicho importe acordado no supere la totalidad del Precio Contractual, menos el importe de los pagos efectuados por el CLIENTE y por el valor de venta de los equipos ya producidos por el CONTRATISTA en

el momento de la terminación, así como el valor de dichas materias primas y repuestos y componentes no utilizados, que tengan relación con la parte terminada, suministrada por y entregada al CONTRATISTA, antes de la fecha de terminación.

14.2. En caso de que el CONTRATISTA y el CLIENTE no lleguen a un acuerdo sobre el importe, el importe total a estipular entre las partes será considerado como objeto de disputa a ser resuelta, según la Cláusula 15.

14.3. El CLIENTE podrá rescindir este Contrato, en todo o en parte, en los casos siguientes:

a. Si la entrega de los materiales sufre un retraso de más de 12 meses, con la excepción de las demoras debidas a Fuerza Mayor, o causados por el CLIENTE, o si el CLIENTE presume que dichas circunstancias ocurridas durante la ejecución del Contrato con gran probabilidad producirán tal retraso en la entrega de uno o más de los suministros

b. Si el CONTRATISTA quiebra, o resulta insolvente, o cae en moratoria.

c. Si las circunstancias del CONTRATISTA demuestran ser tales que no estará en condiciones de cumplir con sus obligaciones bajo este Contrato.

14.4. El CONTRATISTA podrá terminar este Contrato, en todo o en parte, en los casos siguientes:

a. Si el CLIENTE o cualquier Banco o persona que se obliga a nombre del CLIENTE no paga o no autoriza el pago de cualquier importe debido al CONTRATISTA, bajo este contrato.

b. En caso de que el CONTRATISTA sea notificado por escrito por el Banco que financia, que sus obligaciones de efectuar adelantos a cuenta del Acuerdo de Préstamo han cesado, seguidamente a incumplimientos del CLIENTE bajo los términos del Acuerdo de Préstamo.

14.5. Independientemente de que el CONTRATISTA pueda haber suspendido previamente la ejecución del Contrato, el CONTRATISTA deberá notificar por escrito al CLIENTE que ha terminado la ejecución de sus obligaciones no cumplidas bajo este Contrato, en cualquiera de las circunstancias siguientes:

a. En caso de que CLIENTE o cualquier Banco o persona que se obliga a nombre del CLIENTE no paga o no autoriza el pago de cualquier importe debido al CONTRATISTA, bajo este contrato.

b. En caso de que el CONTRATISTA sea notificado por escrito por el Banco que financia, que sus obligaciones de efectuar adelantos a cuenta del Acuerdo de Préstamo han cesado, seguidamente a incumplimientos del CLIENTE bajo los términos del Acuerdo de Préstamo.

c. En caso de que el CLIENTE no respete las disposiciones del Contrato (distintas del no pago) y cesará una vez recibida una notificación escrita, con por lo menos 30 días de antelación, para que tome medidas eficaces para remediar dicho incumplimiento.

14.6. Si el Contrato se termina bajo esta cláusula, el CONTRATISTA preparará y presentará por escrito al CLIENTE una cuenta de terminación, certificando:

a. precio del equipo y de los servicios para todos los equipos suministrados y servicios prestados por el CONTRATISTA según los términos del Contrato;

b. el valor del equipo y de los servicios en curso de producción, pruebas de inspección y entrega, pero aún no entregados, teniendo en cuenta debidamente su estado actual y los ahorros correspondientes al CONTRATISTA en virtud de dicha terminación.

c. Cualquier costo adicional al Párrafo 14.6(a) y (b), incluyendo, en forma no taxativa, los costos efectivamente pagados y los compromisos adquiridos por el CONTRATISTA para el suministro del equipo y para la prestación de los servicios, que deriven de la terminación de este Contrato y

d. Cualquier otro importe debido pagadero por el CLIENTE al CONTRATISTA

Y mostrando:

e. Todas las sumas recibidas por el CONTRATISTA por parte del CLIENTE según los términos del Contrato y

f. Cualquier otro importe expresado como pagadero bajo el Contrato, por el CONTRATISTA al CLIENTE.

14.7. El Saldo de terminación (diferencia entre el importe debido al CONTRATISTA y el importe debido al CLIENTE) deberá ser pagado por la parte que corresponde en un plazo de 60 días desde la presentación de dicha Cuenta de Terminación.

14.8. En caso de que no se alcance un acuerdo en relación con el Saldo de la Cuenta de Terminación, y en caso de que no se alcance una solución negociada en un plazo de 60 días, la resolución del conflicto será efectuada según la Cláusula 15.

CLAUSULA 15: DISCREPANCIAS Y DISPUTAS

15.1. Cualquier discrepancia que surja entre las partes en relación con los términos y condiciones de este Contrato, que no pueda ser resuelta en vía amistosa, será considerada objeto de disputa y sometida al Tribunal Italiano según la legislación de dicho país. El Tribunal competente es el de Roma.

15.2. Los importes debidos al CLIENTE o al CONTRATISTA en relación con la sentencia del Tribunal, serán pagados por la parte correspondiente en forma directa, en un plazo de 30 días a partir de la presentación de la factura, junto con una copia autenticada de dicha sentencia.

CLAUSULA 16: SEGURIDAD

El CONTRATISTA deberá avisar previamente por escrito al CLIENTE sobre las visitas de su personal, con las siguientes informaciones:

- nombre completo
- fecha de nacimiento
- número de pasaporte
- lugar de visita
- fecha de llegada
- fecha de partida

CLAUSULA 17: SECRETO

17.1. El CONTRATISTA no revelará nada del contenido de este Contrato a terceras partes, a menos que se considere necesario para la ejecución del mismo, en cuyo caso el CONTRATISTA deberá observar las disposiciones de seguridad de la Cláusula 20.

17.2. A menos que el CLIENTE acuerde explícitamente y por escrito lo contrario, el CONTRATISTA no podrá bajo ninguna circunstancia, incluso después que haya terminado el Contrato por la razón que sea, considerarse libre de las obligaciones de secreto.

CLAUSULA 18: TRANSFERENCIA DEL CONTRATO

Este Contrato no podrá ser transferido en todo o en parte, sin consentimiento previo escrito del CLIENTE.

CLAUSULA 19: IDIOMA DEL CONTRATO

Este contrato se expresa en idioma español con excepción de las especificaciones técnicas que son en inglés.

CLAUSULA 20: ANUNCIOS PUBLICOS

El CONTRATISTA no estará autorizado a efectuar cualquier anuncio escrito u oral relativo a la estipulación o ejecución de este Contrato, sin autorización previa por escrito del CLIENTE.

CLAUSULA 21: NOTIFICACIONES

A menos que se determine lo contrario en este Contrato, cualquier notificación a efectuarse en relación con el mismo, que tenga o no consecuencias contractuales, deberá ser enviada por correo, télex o fax.

En el caso del CLIENTE a:

SECRETARIA DE LAS FUERZAS ARMADAS
REPUBLICA DOMINICANA

Santo Domingo
República Dominicana
Fax::+18095311309

En caso del CONTRATISTA a:

MARCONI MOBILE S.p.A.

Via Negrone 1/A
16153 Genova
Italia
Fax: +39-06-91091419

CLAUSULA 22: PRECEDENCIA

En caso de cualquier inconsistencia o conflicto entre los términos y las condiciones de las cláusulas de este Contrato y sus Anexos, se aplicarán los términos y condiciones de las cláusulas del contrato.

CLAUSULA 23: VALIDEZ DEL CONTRATO

El contrato entrará en vigencia cuando las siguientes condiciones sean cumplidas:

- Recibo por parte del CONTRATISTA del pago adelantado.
- La póliza de seguro SACE sea efectiva y esté en vigencia.
- El Contrato de Préstamo sea efectivo y esté en vigencia.

- El recibo por el Vendedor del Certificado del Usuario final emitido de acuerdo con la Cláusula 25.

La fecha de vigencia contractual será la fecha de cumplimiento del ultimo de dichos eventos.

CLAUSULA 24: TITULO

- El Hardware y Licencias de Software de Aplicación

El título de propiedad del Hardware y Licencias de Software de Aplicación se deberá transferir al Comprador al embarque. El Comprador emprende para adoptar rápidamente todas las medidas y las formalidades requeridas por su Ley nacional para dar la reserva de Título eficaz y oponible contra terceras partes y notificar estas medidas y relativas formalidades al Vendedor.

- Software

Salvo en los casos especificados por el Vendedor, el Software suministrado en virtud del Contrato, la autoría y todos los otros derechos de propiedad intelectual, cualquiera sea su naturaleza respecto al Software, seguirán siendo de propiedad del Vendedor.

CLAUSULA 25: LICENCIA DE EXPORTACION Y APROBACION DE LA TRANSFERENCIA.

Las partes acuerdan en cooperar en todo lo necesario para permitir a la otra obedecer a las normas de exportación e importación de los países que controlan el embarque bajo el contrato.

En lo sucesivo se entenderá expresamente que el Contrato y todas las obligaciones que resultaren, dependerán y quedarán sujetas a las leyes y regulaciones de exportación del Gobierno Italiano, incluyendo, sin limitaciones, los requisitos para obtener todas los permisos y licencias necesarias para la exportación de productos establecidos según esto. Durante y después de la expiración del Contrato, los productos adquiridos, incluyendo todos los datos técnicos o documentación concerniente a éstos, no podrán ser vendidos, arrendados, subarrendados, asignados, transferidos, cedidos ni se podrá disponer de éstos de ninguna manera ya sea directa o indirecta sin la aprobación escrita de las autoridades italianas competentes, en caso de ser aplicable. Para obtener la ya mencionada licencia de exportación, un certificado de Usuario Final (EUC) debidamente firmado por el Comprador y refrendado por la Embajada Italiana local se requerirá del Comprador junto con el Contrato. En el recibo de los Productos de cada embarque, el Comprador despachará al Vendedor una declaración que declara la descripción, cantidad y precio total de los Productos del recibido/importado, debidamente refrendada por la Embajada Italiana

CLAUSULA 26: RESTRICCIONES DE RESPONSABILIDAD

En total, la responsabilidad del vendedor para cualquier incumplimiento al Contrato se limitará al 10%(diez por ciento) del total del valor del Contrato, acumulativo con el monto máximo de liquidación de daños pagables por el vendedor de acuerdo con el Párrafo 5.2 de este documento.

En ningún caso, el vendedor será responsable de mantener sin daños al comprador o indemnizar por pérdida de uso, pérdida de utilidades esperadas o expectativas, pérdida de contratos futuros, daño a la planta o maquinaria, gastos en los que haya incurrido por productos suministrados o cualquier pérdida o daño, indirecto o consecuencia de cualquier tipo, y área como resultado del incumplimiento del contrato, negligencia o algún otro agravio, incumplimiento a las obligaciones establecidas u otras circunstancias de esta naturaleza.

CLAUSULA 27: DAÑOS A LA PROPRIETAD Y/O A LAS PERSONAS

El vendedor deberá indemnizar al comprador por los daños a la propiedad y muerte o daños personales que puedan provenir directamente de los productos y servicios suministrados por el vendedor por razón de negligencia grave del personal del vendedor, pero no de otra manera, considerando que:

27.1 El vendedor es notificado de cualquier queja y tiene completo poder para negociar y establecer todas las quejas; y

27.2 La responsabilidad total del vendedor por los daños a la propiedad deberá acotarse a 0.5 millón EUR por cada hecho adverso hasta 5 millón EUR agregados en base anual.

CLAUSULA 28: FIRMAS

Por la
SECRETARIA DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS REPUBLICA DOMINICANA

Miguel A. Soto Jiménez,
Teniente General, E.N. (DEM),
Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas

Por
MARCONI MOBILE S.p.A.-GENOVA-ITALIA

Luigi MASCOLI
Director Exportación Latino-América

EMBAJADA DE LA REPUBLICA DOMINICANA
EN ITALIA

TRADUCCION OFICIAL

SC-160-R

PODER ESPECIAL

El infraescricto señor Remo Giuseppe Pertica, ingeniero, nacido en Génova el 20 de Mayo de 1942 ("Codice Fiscale" PRT RGS 42E20 D969C) en calidad de Presidente, Gerente y por lo tanto representante legal de la sociedad MARCONI S.p.A, con sede en Génova, Via A. Negrone 1/A, capital social de Euro 72.300.000=, incrista en el Registro de las empresas de Génova con No.5332/2000. ("Codice Fiscale" no. 01155920109 y registro IVA No. (03840300101), domiciliado en razón de su cargo ante la sede legal de la sociedad, en fuerza de los poderes oportunos otorgados por deliberación conciliar, debidamente transcrita y publicada de conformidad con la ley:

OTORGA

Poder Especial a los señores:

MASCOLI LUIGI, ingeniero, nacido en Marcellina (RM) el 20/10/1949, italiano, titular del pasaporte No. Y 169454 expedido por la Jefatura de Policía de Roma en fecha 02/072001 válido hasta el 01/07/2006,

TRONELLI GIUSEPPE, nacido en Roma, el 31/071946, italiano, titular del pasaporte No. 2722010, expedido por la Jefatura de Policía de Roma en fecha 30/10/1999, valido hasta el 29/10/2004,

Para que juntamente o supuestamente en nombre y representación de la sociedad MARCONI MOBILE S.p.A., puedan firmar con la SECRETARIA DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS DE LA REPUBLICA DOMINICANA, el Contrato "DI8SDO-02/A" concerniente a la AMPLIACIÓN DE LA "RED DE COMUNICACIONES PARA LAS FUERZAS ARMADAS DE LA REPUBLICA DOMINICANA (ADENDUM "A" AL CONTRATO REINTERED) para el abastecimiento de todos los materiales y equipos definidos para el Contrato en cuestión, para que realicen cualquier gestión fuere necesaria u oportuna a los fines de ejecución de lo que ha sido arriba detallado, declarando desde ahora valido para todos los fines de la ley el proceder de sus apoderados aquí nombrados.

Firma:

Ing. PERTICA Remo Giuseppe
en dicha calidad

Índice notarial no.147081

LEGALIZACIÓN DE FIRMA

Republica Italiana

Yo, Dr. PAOLO FARINARO, Notario en Roma con estudio abierto en Vía G.B Morgagni no.35, inscrito en los Distritos Notariales Reunidos de Roma, Velletri y Civitavecchia, sin asistencia de los testigos, con motivo de renuncia hecha por el compareciente y con mi consentimiento

CERTIFICO

Que el señor PERTICA GIUSEPPE REMO, ingeniero, nacido en Génova el 20 de Mayo del 1942, domiciliado en razón de su cargo ante la sede legal en su calidad de Presidente y Gerente de la sociedad "MARCONI MOBILE S.p.A", con sede en Génova, Vía A. Negrone 1/A, de cuya identidad personal, cargo y poderes, yo notario estoy seguro, firmo la antedicha escritura por ante mi, en mi estudio.

En la cuidad de Roma, a los seis días del mes de Septiembre del dos mil dos.

(firma sello)

GINA D ALESSANDRO RICART
MINISTRO CONSEJERO
EMBAJADA DE LA REPUBLICA DOMINICAN EN
ROMA ITALIA

REGISTRO Nº 397
S.R.I.Nº 1601331
VALOR RD$1.00
Fecha 18/09/02
Libro 2do.

Copia n.2 de 2

Contrato número: D18SDO-02/B

Entre

LA SECRETARIA DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS
DE LA REPUBLICA DOMINICANA

y

MARCONI DO BRASIL LTDA, Brasil
relativo a

SERVICIOS PARA LA AMPLIACION DE LA "RED DE COMUNICACIONES PARA LAS FUERZAS ARMADAS DE LA REPUBLICA DOMINICANA"
(ADENDUM B AL CONTRATO REINTERED)

Este Contrato, que está compuesto por 19 páginas numeradas, contiene las Cláusulas de 1 a 25 cuyos términos y condiciones son los únicos válidos, y los Anexos de 1 a 6, se emite en 2 copias originales, que se distribuyen en la forma siguiente:

Copia n. 1 de 2: SECRETARIA DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS
REPUBLICA DOMINICANA

Copia n. 2 de 2: MARCONI DO BRASIL LTDA, Brasil

INDICE

CLAUSULA 1: FECHA EFECTIVA DE CONTRATO

CLAUSULA 2: OBJETO DEL CONTRATO Y PRECIOS

CLAUSULA 3: PLAZOS DE ENTREGA

CLAUSULA 4: TERMINOS DE PAGO

CLAUSULA 5: DEMORAS EN LAS ENTREGAS

CLAUSULA 6: ENCUENTROS PERIODICOS E INFORME DE AVANCE

CLAUSULA 7: ASEGURACION DE LA CALIDAD

CLAUSULA 8: DERECHOS DE PATENTE Y LICENCIAS

CLAUSULA 9: CAMBIO DEL CONTRATO

CLAUSULA 10: TERMINACION DEL CONTRATO

CLAUSULA 11: DISCREPANCIAS Y DISPUTAS

CLAUSULA 12: SEGURIDAD

CLAUSULA 13: SECRETO

CLAUSULA 14: TRANSFERENCIA DEL CONTRATO

CLAUSULA 15: IDIOMA DEL CONTRATO

CLAUSULA 16: ANUNCIOS PUBLICOS

CLAUSULA 17: DAÑOS A LA PROPIEDAD Y/O A LAS PERSONAS

CLAUSULA 18: PRUEBAS DE ACEPTACIÓN

CLAUSULA 19: TRANSFERENCIA DE TITULO DE PROPIEDAD Y RIESGO

CLAUSULA 20: OBLIGACIONES DEL CLIENTE

CLAUSULA 21: GARANTIA TÉCNICA

CLAUSULA 22: RESTRICCIONES DE RESPONSABILIDAD

CLAUSULA 23: NOTIFICACIONES

CLAUSULA 24: PRECEDENCIA

CLAUSULA 25: FIRMAS

CLAUSULA 1: FECHA EFECTIVA DE CONTRATO

El Contrato se considerará vigente, después de la firma del mismo por el CLIENTE y el CONTRATISTA, una vez entrado en vigencia el correspondiente Acuerdo de Préstamo entre el CLIENTE y el Banco Financiero

Este Contrato está firmado por

LA SECRETARIA DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS DE LA REPUBLICA DOMINICANA

Santo Domingo

República Dominicana

Como Comprador, más adelante llamado EL CLIENTE, y

Marconi do Brasil LTDA

Rua da Gloria 290 – 13^ Andar

2024 – 180 Río de Janeiro

RJ - Brasil

Como Vendedor, más adelante llamado el CONTRATISTA

CLAUSULA 2: OBJETO DEL CONTRATO Y PRECIOS

2.1. Objeto del Contrato

El CONTRATISTA acuerda que venderá y entregará al CLIENTE, para que compre y adquiera los servicios cuyos detalle y cuyas especificaciones técnicas serán conformes al Anexo 1.

2.2. Precio del Contrato

2.2.1. El Precio Total del Contrato es: €2,999,995.00 (en letras: Dos Millones Novecientos Noventa y Nueve Mil Novecientos Noventa y Cinco Euros con 00 centavos)

Los precios son firmes y fijos.

2.2.2. Impuestos y aranceles

a) A excepción de los impuestos, aranceles y otras tasas mencionadas en el punto b. siguiente, cualquier impuesto, arancel de aduana y otras tasas, incluido el Impuesto al Valor Añadido de la República Dominicana, que pueda ser o convertirse en pagadero, en relación con la legalización y puesta en práctica de este Contrato, deberá ser pagado por la parte en cuyo País se origina dichos impuestos, aranceles o tasas, etc.. En relación con este contrato, el CONTRATISTA y todos sus subcontratistas serán exentados del pago del ITBIS.

El precio del contrato indicado en el Párrafo 2.2 no incluye ningún Impuesto Sobre la Renta en la Republica Dominicana que, por lo tanto, quedará exclusivamente a cargo del CLIENTE.

b) EL CLIENTE no reembolsará al CONTRATISTA o a su(s) representante(s) por los impuestos personales, aranceles y otras tasas, incluido el IVA, originados en el transporte, acondicionamiento, viáticos y otros gastos personales pagados, o a pagar, por el CONTRATISTA o su(s) representante(s) durante su posible estadía en la República Dominicana, en relación con la ejecución de este Contrato.

c) Los impuestos, aranceles y otros gastos a pagar en relación con la importación temporal a la República Dominicana, por parte del contratista, de herramientas y otros equipos a ser utilizados por el CONTRATISTA en el desempeño de sus obligaciones bajo este Contrato, estarán a cargo del CLIENTE.

CLAUSULA 3 : PLAZOS DE ENTREGA

3.1. **Tiempo de entrega**

3.1.1. Los términos de entrega de los servicios adquiridos bajo este Contrato se realizarán según las fechas de entrega establecidas en el Anexo 6.

Dichos términos podrán ser prorrogados en el caso de incumplimiento por parte del CLIENTE de sus obligaciones previstas en este Contrato.

CLAUSULA 4: TERMINOS DE PAGO

El precio total del Contrato, ascendente a € 2,999,995.00 (en letras: Dos Millones Novecientos Noventa y Nueve Mil Novecientos Noventa y Cinco Euros con 00 Centavos) deberá pagarse como sigue:

HITO 1-El 50% del valor total del Contrato, es decir la cantidad de € 1,499,997.50 (Un Millón Cuatrocientos Noventa y Nueve Mil Novecientos Noventa y Siete Euros con Cincuenta Centavos) a la aprobación por parte del Cliente del proyecto de detalle correspondiente a los servicios a ejecutarse en los sitios detallados en el Anexo 1.

El pago se efectuará a vista contra emisión por parte del CONTRATISTA de la factura correspondiente acompañada por el certificado de aprobación del proyecto de detalle antes mencionado, firmado por el CLIENTE, redactado en acuerdo al modelo en Anexo 2

HITO 2--El 30% del valor total del Contrato, es decir la cantidad de € 899,998.50 (Ochocientos Noventa y Nueve Mil Novecientos Noventa y Ocho Euros con Cincuenta Centavos) a la disponibilidad al inicio de los trabajos en los siguientes sitios (Sitios de tipo A):

.Santo Domingo, Estado Mayor

.Loma Alto de la Bandera

.Mao

.San Juan

.San Pedro de Macorís, EN

.Barahona, EN

.Santiago

.Loma Piña Alta

El pago se efectuará a vista contra emisión por parte del CONTRATISTA de la factura correspondiente acompañada por el certificado de disponibilidad de los sitios de tipo A para el inicio de los trabajos, firmado por el CLIENTE, redactado en acuerdo al modelo en Anexo 3

HITO 3-El 10% del valor total del Contrato, es decir la cantidad de € 299,999.50 (Doscientos Noventa y Nueve Mil Novecientos Noventa y Nueve Euros con Cincuenta Centavos) a la disponibilidad al inicio de los trabajos en los restantes sitios indicados en el Anexo 1(Sitios de tipo B).

El pago se efectuará a vista contra emisión por parte del CONTRATISTA de la factura correspondiente acompañada por el certificado de disponibilidad de los sitios de tipo B para el inicio de los trabajos, firmado por el CLIENTE, redactado en acuerdo al modelo en Anexo 4

HITO 4-El 10% del valor total del Contrato, es decir la cantidad de € 299,999.50 (Doscientos Noventa y Nueve Mil Novecientos Noventa y Nueve Euros con Cincuenta Centavos) una vez terminados con éxito los trabajos.

El pago se efectuará a vista contra emisión por parte del CONTRATISTA de la factura correspondiente acompañada por el certificado de aceptación final, firmado por el CLIENTE, redactado en acuerdo al modelo en Anexo 5.

Los pagos antes mencionados serán efectuados al CONTRATISTA, por el Banco Financiero, según el Acuerdo de Préstamo antes mencionado y serán considerados efectuados cuando el importe haya sido recibido por el CONTRATISTA.

4.1. Facturas

Las facturas deberán indicar la referencia al numero de Contrato y al numero de Hito correspondiente.

Las facturas deberán ser dirigidas y enviadas en original a la:

SECRETARIA DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS

Santo Domingo D.N.

República Dominicana

Todos los pagos a efectuar por el CLIENTE, bajo los términos y condiciones de este Contrato, deberán ser efectuados en EUROS, por transferencia telegráfica al banco y nº de cuenta del CONTRISTA, como establecido claramente en cada factura.

CLAUSULA 5: DEMORAS EN LAS ENTREGAS

5.1. General

5.1.1. El CONTRATISTA deberá notificar inmediatamente al CLIENTE por escrito, apenas se de cuenta de que existen circunstancias que probablemente producirán retrasos en la entrega y, al mismo tiempo, notificar al CLIENTE las razones de ello y anticipar la duración de dicho retraso.

5.1.2. El CONTRATISTA deberá adoptar todas las medidas posibles a fines abreviar el retraso, para que los efectos del mismo para el CLIENTE sean minimizados en la medida de lo posible.

5.1.3. Ningún retraso en la entrega, a parte de la demora debida a las fallas del CLIENTE en el cumplimiento de sus obligaciones bajo este Contrato, o casos de Fuerza Mayor, aprobados por el CLIENTE, producirá mayores precios o costos para el CLIENTE respecto a los que se aplicarían en caso de que la entrega se efectuara en los plazos contractuales.

5.2. **Multas**

Asimismo, el CONTRATISTA se obliga a pagar una multa correspondiente al 0,1% del valor contractual de los suministros demorados. La multa se deberá calcular para cada período de 7 días iniciado, desde el primer día calendario de la demora. De todos modos, la multa no deberá exceder al 3% del Precio Total del Contrato estipulado en el Párrafo 2.2.

5.3. **Fuerza Mayor**

5.3.1. Si la demora en la entrega es debida a circunstancias que han impedido al CONTRATISTA efectuar la entrega en el tiempo debido, y que son de naturaleza tal que no podían ser razonablemente previstas en el momento de la firma del Contrato, y además la documentación del CONTRATISTA es aprobada por el CLIENTE, el tiempo de entrega se extenderá por el período de la demora en la entrega por causas de Fuerza Mayor, y el plazo contractual para dicha entrega será modificado consiguientemente.

5.3.2. La aprobación de la demora por causas de Fuerza Mayor por parte del CLIENTE estará sujeta al cumplimiento por parte del CONTRATISTA de las siguientes condiciones:

a) Notificación escrita del CONTRATISTA al CLIENTE, inmediatamente después de que se produzca la situación de Fuerza Mayor, informando al CLIENTE del fundamento y, si fuera posible, anticipando la duración de la situación de Fuerza Mayor y también declarando las medidas que ha tomado el CONTRATISTA para poner fin a la situación de Fuerza Mayor.

b) El CONTRATISTA deberá emitir la documentación de apoyo a su recurso a la Fuerza Mayor. Dichos documentos deberán ser enviados al CLIENTE, por iniciativa personal del CONTRATISTA, a más tardar 15 días laborales después de que se ha verificado la situación de Fuerza Mayor.

c) La actualización por parte del CONTRATISTA de la situación de Fuerza Mayor cada segunda semana, a los efectos de mantener informado sobre la duración del retraso, incluyendo las medidas adoptadas para abreviarlo y para eliminar ulteriores demoras. Dichas actualizaciones periódicas deberán ser enviadas al CLIENTE, por iniciativa personal del CONTRATISTA, y no constituirán nunca una carga para el CLIENTE.

5.3.3. El CLIENTE aceptará la demora en la entrega al CONTRATISTA, por alguno de sus subcontratistas, por causas de Fuerza Mayor.

5.3.4. Si la demora en la entrega es imputada a Fuerza Mayor, el CONTRATISTA estará exento del pago de multas, daños y perjuicios e intereses.

CLAUSULA 6: ENCUENTROS PERIODICOS E INFORMES DE AVANCE

6.1. **Encuentro subsiguiente a la asignación del Contrato**

6.1.1. Finalidad

Si el CLIENTE lo considera útil, el CONTRATISTA deberá, a solicitud del CLIENTE, efectuar un encuentro posteriormente a la asignación del Contrato, cuya finalidad es asegurar que ambas partes han comprendido claramente todos los requisitos contractuales y que el CLIENTE observa una evidencia objetiva de que el CONTRATISTA está procediendo según el Contrato.

6.1.2. Métodos

a) El encuentro subsiguiente a la asignación del Contrato se llevará a cabo en la sede del CONTRATISTA, en el momento que requiera el CLIENTE.

b) Durante el encuentro posterior a la asignación del Contrato, el CONTRATISTA presentará su plan de detalle para la ejecución de los servicios incluyendo los datos y tareas correspondientes a los subcontratistas locales que serán involucrados en la ejecución de dichos servicios.

c) Al final del encuentro posterior a la asignación del Contrato, el CONTRATISTA redactará un informe que contendrá los puntos de acción y las decisiones. El informe será firmado por un representante de cada una de las partes.

CLAUSULA 7: ASEGURACION DE LA CALIDAD

7.1. El CONTRATISTA documentará y mantendrá un Plan de Control de la Calidad (QCP) para los suministros cubiertos por este Contrato. El QCP deberá ser conforme a los requisitos de las Publicaciones de Aseguramiento de la Calidad de los Aliados de la OTAN (AQAPs) 110 y 150, así como a las series ISO-9000 si fuera apropiado.

7.2. El CONTRATISTA deberá entregar, antes del suministro, una evidencia objetiva de que los suministros son conformes a los requisitos especificados bajo este Contrato. El CONTRATISTA deberá preparar y firmar un Certificado de Conformidad (COC), para certificar que los suministros son conformes a los requisitos del Contrato.

7.3. El CONTRATISTA será responsable de observar que las especificaciones técnicas relativas a materiales, forma, tamaño, función y métodos, etc. son cumplidas estrictamente por el mismo y por los posibles subcontratistas. Cuando no haya requerimientos específicos, se aplicará la práctica de los bienes industriales o manufacturados.

7.4. El CONTRATISTA controlará los cambios en la documentación técnica en relación con la parte y/o número de serie (Control de Configuración).

7.5. El CONTRATISTA deberá, durante la ejecución de los trabajos cubiertos por este Contrato, inspeccionar y probar las materias primas, materiales comprados, bienes en proceso y artículos terminados, a los efectos de asegurar que son conformes a los requerimientos específicos. Los resultados de dicha inspección y pruebas serán registrados.

7.6. El CONTRATISTA conservará los registros de las inspecciones a la fabricación y de las pruebas, por un período de 5 años después de completar o terminar este Contrato.

CLAUSULA 8: DERECHOS DE PATENTE Y LICENCIAS

8.1. El CONTRATISTA garantiza que posee todas las patentes y licencias requeridas para cumplir sus obligaciones bajo este Contrato.

8.2. El CONTRATISTA se compromete a indemnizar al CLIENTE en caso de cualquier reclamo elevado, o cualquier acción emprendida contra el CLIENTE en relación con la utilización indebida de patentes, derechos de autor y licencias, producidas o derivadas de la aplicación de este Contrato, siempre que:

a) El CONTRATISTA sea notificado rápidamente por escrito de dicha reclamación o acción legal,

b) El CONTRATISTA reciba toda la asistencia por parte del CLIENTE, necesaria en relación a dicho reclamo o acción,

c) El equipo haya sido utilizado para el propósito específico para el cual el CONTRATISTA lo había suministrado,

d) El uso indebido no sea debido a diseños ejecutados por el CONTRATISTA según instrucciones proporcionadas por el CLIENTE.

8.3. El CONTRATISTA tendrá la libertad de contestar cualquier reclamo o acción, o conducir negociaciones para la resolución de los mismos, en nombre del CLIENTE.

8.4. Todos los costos consecuentes a las antedichas obligaciones incluyendo los gastos del CLIENTE para asesoría legal y asistencia técnica, estarán a cargo del CONTRATISTA.

CLAUSULA 9: CAMBIO DEL CONTRATO

9.1. Los términos y condiciones contenidos en este Contrato serán modificados solamente a través de enmiendas, que deberán ser escritas y estarán firmadas por ambas partes, para poder ser válidas legalmente. Dichas enmiendas, que serán expresamente designadas como enmiendas a este Contrato y numeradas en forma consecutiva, serán emitidas en dos copias originales, una de las cuales será destinada al CONTRATISTA y la otra al CLIENTE.

9.2. Los cambios en las especificaciones técnicas que no tengan un impacto en el precio y en el plazo de entrega, de todos modos, deberán ser pactadas por acuerdo escrito firmado por ambas partes.

9.3. Los acuerdos verbales serán válidos solamente si son confirmados sucesivamente por escrito, por ambas partes, según las disposiciones mencionadas más arriba.

CLAUSULA 10: TERMINACION DEL CONTRATO

10.1. El CONTRATISTA y el CLIENTE deberán alcanzar un acuerdo sobre la totalidad o cada parte del importe o importes a ser pagados al CONTRATISTA en razón de la terminación total o parcial de los trabajos, y dicho importe incluirá un razonable surplus para beneficios o trabajos efectuados o a efectuar, siempre que dicho importe acordado no supere la totalidad del Precio Contractual, menos el importe de los pagos efectuados por el CLIENTE y por el valor de venta de los servicios ya ejecutados por el CONTRATISTA en el momento de la terminación, así como el valor de dichas materias primas y repuestos y componentes no utilizados, que tengan relación con la parte terminada, suministrada por y entregada al CONTRATISTA, antes de la fecha de terminación.

10.2. En caso de que el CONTRATISTA y el CLIENTE no lleguen a un acuerdo sobre el importe, el importe total a estipular entre las partes será considerado como objeto de disputa a ser resuelta, según la Cláusula 11.

10.3. El CLIENTE podrá rescindir este Contrato, en todo o en parte, en los casos siguientes

a. Si la entrega de los servicios sufre un retraso de más de 12 meses, con la excepción de las demoras debidas a Fuerza Mayor, o causados por el CLIENTE, o si el CLIENTE presume que dichas circunstancias ocurridas durante la ejecución del Contrato con gran probabilidad producirán tal retraso en la entrega de uno o más de los suministros

b. Si el CONTRATISTA quiebra, o resulta insolvente, o cae en moratoria.

c. Si las circunstancias del CONTRATISTA demuestran ser tales que no estará en condiciones de cumplir con sus obligaciones bajo este Contrato.

10.4. El CONTRATISTA podrá terminar este Contrato, en todo o en parte, en los casos siguientes:

a. Si el CLIENTE o cualquier Banco o persona que se obliga a nombre del CLIENTE no paga o no autoriza el pago de cualquier importe debido al CONTRATISTA, bajo este contrato.

b. En caso de que el CONTRATISTA sea notificado por escrito por el Banco que financia, que sus obligaciones de efectuar adelantos a cuenta del Acuerdo de

Préstamo han cesado, seguidamente a incumplimientos del CLIENTE bajo los términos del Acuerdo de Préstamo.

10.5. Independientemente de que el CONTRATISTA pueda haber suspendido previamente la ejecución del Contrato, el CONTRATISTA deberá notificar por escrito al CLIENTE que ha terminado la ejecución de sus obligaciones no cumplidas bajo este Contrato, en cualquiera de las circunstancias siguientes:

a. En caso de que CLIENTE o cualquier Banco o persona que se obliga a nombre del CLIENTE no paga o no autoriza el pago de cualquier importe debido al CONTRATISTA, bajo este Contrato.

b. En caso de que el CONTRATISTA sea notificado por escrito por el Banco que financia, que sus obligaciones de efectuar adelantos a cuenta del Acuerdo de Préstamo han cesado, seguidamente a incumplimientos del CLIENTE bajo los términos del Acuerdo de Préstamo.

c. En caso de que el CLIENTE no respete las disposiciones del Contrato (distintas del no pago) y cesará una vez recibida una notificación escrita, con por lo menos 30 días de antelación, para que tome medidas eficaces para remediar dicho incumplimiento.

10.6. Si el Contrato se termina bajo esta cláusula, el CONTRATISTA preparará y presentará por escrito al CLIENTE una cuenta de terminación, certificando:

a. El precio de los servicios ya suministrados por el CONTRATISTA según los términos del Contrato;

b. El precio de los servicios en ejecución, pero aún no entregados, teniendo en cuenta debidamente su estado actual y los ahorros correspondientes al CONTRATISTA en virtud de dicha terminación.

c. Cualquier otro costo adicional, incluyendo, en forma no taxativa, los costos efectivamente pagados y los compromisos adquiridos por el CONTRATISTA para el suministro de los servicios, que deriven de la terminación de este Contrato y

d. Cualquier otro importe debido pagadero por el CLIENTE al CONTRATISTA

Y mostrando:

e. Todas las sumas recibidas por el CONTRATISTA por parte del CLIENTE según los términos del Contrato y

f. Cualquier otro importe expresado como pagadero bajo el Contrato, por el CONTRATISTA al CLIENTE.

10.7. El Saldo de terminación (diferencia entre el importe debido al CONTRATISTA y el importe debido al CLIENTE) deberá ser pagado por la parte que corresponde en un plazo de 60 días desde la presentación de dicha Cuenta de Terminación.

10.8. En caso de que no se alcance un acuerdo en relación con el Saldo de la Cuenta de Terminación, y en caso de que no se alcance una solución negociada en un plazo de 60 días, la resolución del conflicto será efectuada según la Cláusula 11.

CLAUSULA 11: DISCREPANCIAS Y DISPUTAS

11.1. Cualquier discrepancia que surja entre las partes en relación con los términos y condiciones de este Contrato, que no pueda ser resuelta en vía amistosa, será considerada objeto de disputa y sometida al Tribunal Suizo según la legislación de dicho país. El Tribunal competente es el de Lugano.

11.2. Los importes debidos al CLIENTE o al CONTRATISTA en relación con la sentencia del Tribunal, serán pagados por la parte correspondiente en forma directa, en un plazo de 30 días a partir de la presentación de la factura, junto con una copia autenticada de dicha sentencia.

CLAUSULA 12: SEGURIDAD

El CONTRATISTA deberá avisar previamente por escrito al CLIENTE sobre las visitas de su personal, con las siguientes informaciones:

- nombre completo
- fecha de nacimiento
- número de pasaporte
- lugar de visita
- fecha de llegada
- fecha de partida

CLAUSULA 13: SECRETO

13.1. El CONTRATISTA no revelará nada del contenido de este Contrato a terceras partes, a menos que se considere necesario para la ejecución del mismo, en cuyo caso el CONTRATISTA deberá observar las disposiciones de seguridad de la Cláusula 16.

13.2. A menos que el CLIENTE acuerde explícitamente y por escrito lo contrario, el CONTRATISTA no podrá bajo ninguna circunstancia, incluso después que haya terminado el Contrato por la razón que sea, considerarse libre de las obligaciones de secreto.

CLAUSULA 14: TRANSFERENCIA DEL CONTRATO

Este Contrato no podrá ser transferido en todo o en parte, sin consentimiento previo escrito del CLIENTE.

CLAUSULA 15: IDIOMA DEL CONTRATO

Este Contrato se expresa en idioma español con excepción de las especificaciones técnicas que son en inglés.

CLAUSULA 16: ANUNCIOS PUBLICOS

El CONTRATISTA no estará autorizado a efectuar cualquier anuncio escrito u oral relativo a la estipulación o ejecución de este Contrato, sin autorización previa por escrito del CLIENTE.

CLAUSULA 17: DAÑOS A LA PROPRIETAD Y/O A LAS PERSONAS

El CONTRATISTA deberá indemnizar al CLIENTE, activando la correspondiente póliza de seguro, por los daños a la propiedad y muerte o daños personales que puedan provenir directamente de los servicios suministrados por el CONTRATISTA por razón de negligencia grave del personal del CONTRATISTA, pero no de otra manera, considerando que:

17.1 El CONTRATISTA es notificado de cualquier queja y tiene completo poder para negociar y establecer todas las quejas; y

17.2 La responsabilidad total del CONTRATISTA por los daños a la propiedad deberá acotarse a 0.5 millón EUR por cada hecho adverso hasta 5 millón EUR agregados en base anual.

El CLIENTE deberá indemnizar al CONTRATISTA, activando la correspondiente póliza de seguro, por los daños personales y muerte al personal del CONTRATISTA y/o al personal de sus subcontratistas y/o daños a propiedades del CONTRATISTA por razón de negligencia grave del personal del CLIENTE; los limites de esta responsabilidad del CLIENTE serán los mismos limites de la responsabilidad del CONTRATISTA antes detallados.

CLAUSULA 18: PRUEBAS DE ACEPTACION

El CONTRATISTA ejecutará las pruebas de aceptación final en acuerdo al correspondiente documento de pruebas que será entregado como parte integrante del proyecto de detalle (a entregarse en el Hito 1 mencionado en la Cláusula 4)

Una vez ultimadas con éxito dichas pruebas, el CLIENTE entregará al CONTRATISTA el certificado de aprobación final según el modelo adjunto en el Anexo 5.

En el caso que:

18.1 El CLIENTE no entregue el certificado de aprobación final entre 3 días laborables contados desde el día de ultimación con éxito de las pruebas de aceptación final ejecutadas por parte del CONTRATISTA, o

18.2 El CONTRATISTA no pueda ejecutar la pruebas finales antes mencionadas por razones generadas o dependientes del CLIENTE, o

18.3 EL CLIENTE ponga en operación las estaciones instaladas en los sitios interesados por los servicios objeto de este Contrato, El CONTRATISTA será autorizado a firmar el certificado de aprobación final indicado en el HITO 4 de la Cláusula 4 en nombre del CLIENTE y los servicios, objeto del presente contrato, serán considerados aceptados y aprobados por el CLIENTE..

CLAUSULA 19: TRASFERENCIA DE TITULO DE PROPIEDAD Y RIESGO

La trasferencia del Titulo de propiedad de las instalaciones objeto de este Contrato y la responsabilidad consiguiente se efectuará a la aceptación final correspondiente al Hito 4 indicado en la Cláusula 4. El CLIENTE adoptará rápidamente todas las medidas y las formalidades requeridas por su ley nacional para dar la reserva de Titulo eficaz y oponible contra terceras partes y notificar estas medidas y relativas formalidades al CONTRATISTA

CLAUSULA 20: OBLIGACIONES DEL CLIENTE

El CLIENTE deberá entregar al CONTRATISTA todas las informaciones que serán necesarias para el cumplimiento del Contrato, y que el CONTRATISTA solicitarà por escrito.

Las informaciones antes mencionadas deberán ser entregadas al CONTRATISTA de manera completa y correcta y por escrito, en tiempo util para cumplir con los plazos de entrega indicados en el Anexo 6.

El CLIENTE será responsable de conseguir y garantizar la vigencia de todas las necesarias autorizaciones, aprobaciones y todo lo que se requerirá para permitir la ejecución de las actividades, así como el CLIENTE será responsable de garantizar la completa disponibilidad de los sitios.

CLAUSULA 21: GARANTIA TECNICA

El CONTRATISTA garantiza que los servicios, objeto del presente Contrato, serán ejecutados a regla de arte.

El CONTRATISTA eliminará cualquier defecto surgido en las instalaciones entregadas, entre los limites de la presente garantía, una vez que dicho defecto ha sido comunicado al CONTRATISTA por escrito, apenas el mismo defecto se manifieste.

El CONTRATISTA no será responsable de eventuales defectos surgidos después de doce (12) meses contados desde la aprobación final.

CLAUSULA 22: RESTRICCIONES DE RESPONSABILIDAD

En total, la responsabilidad del CONTRATISTA para cualquier incumplimiento al Contrato se limitará al 10%(diez por ciento) del total del valor del Contrato, acumulativo con el monto máximo de liquidación de daños pagables por el CONTRATISTA de acuerdo con el Párrafo 17 de este documento.

En ningún caso, el CONTRATISTA será responsable de mantener sin daños al CLIENTE o indemnizar por pérdida de uso, pérdida de utilidades esperadas o expectativas, pérdida de contratos futuros, daño a la planta o maquinaria, gastos en los que haya incurrido por productos suministrados o cualquier pérdida o daño, indirecto o consecuencia de cualquier tipo, y área como resultado del incumplimiento del Contrato, negligencia o alguna otro agravio, incumplimiento a las obligaciones establecidas u otras circunstancias de esta naturaleza.

CLAUSULA 23: NOTIFICACIONES

A menos que se determine lo contrario en este Contrato, cualquier notificación a efectuarse en relación con el mismo, que tenga o no consecuencias contractuales, deberá ser enviada por correo, télex o fax.

En el caso del CLIENTE a:

SECRETARIA DE LAS FUERZAS ARMADAS
REPUBLICA DOMINICANA

Santo Domingo-República Dominicana

Fax:+18095311309

En caso del CONTRATISTA a:

MARCONI DO BRASIL LTDA

Rua da Gloria 290 –13^ Andar- 2024 180 -Rio de Janeiro- RJ-Brasil

Fax: +55 – 61 - 3665445

CLAUSULA 24: PRECEDENCIA

En caso de cualquier inconsistencia o conflicto entre los términos y las condiciones de las cláusulas de este Contrato y sus Anexos, se aplicarán los términos y condiciones de las cláusulas del Contrato.

CLAUSULA 25: FIRMAS

Por la

SECRETARIA DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS REPUBLICA DOMINICANA

Miguel A. Soto Jiménez,
Teniente General, E.N. (DEM),
Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas

Por
MARCONI DO BRASIL LTDA, Rio de Janeiro- RJ-BRASIL

Carlos Augusto Teixeira Filho
Marconi do Brasil, Ltda.

ANEXO 2- MODELO DEL CERTIFICADO DE APROBACIÓN DEL PROYECTO DE DETALLE

Se aprueba el proyecto de detalle para la ejecución de los servicios contemplados en el Contrato No. D18SDO-02/B

Santo Domingo

Fecha .....

SECRETARIA DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS DE LA REPUBLICA DOMINICANA

ANEXO 3 -MODELO DE CERTIFICACIÓN DE DISPONIBILIDAD DE LOS SITIOS

Se certifica que los siguientes sitios (sitios tipo A) son disponibles para inicio de los trabajos:

-
-
-
-
-
-

Santo Domingo
Fecha .....

ANEXO 4 –MODELO DE CERTIFICACIÓN DE DISPONIBILIDAD DE LOS SITIOS

Se certifica que los siguientes sitios (sitios tipo B) son disponibles para inicio de los trabajos:

-
-
-
-
-
-

Santo Domingo
Fecha .....

SECRETARIA DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS DE LA REPUBLICA DOMINICANA

ANEXO 5-CONTRATO N. D18SDO-02/B
MODELO DEL CERTIFICADO DE
APROBACIÓN FINAL

Se aprueban los servicios suministrados en relación con la Ampliación de la Red REINTERED.

Santo Domingo
Fecha .....

SECRETARIA DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS DE LA REPUBLICA DOMINICANA

ANEXO 6- PLAZOS DE ENTREGAS

HITO 1 (Proyecto de detalle): *entre 2 (dos) meses a contar de la fecha de vigencia contractual.*

HITO 2 (Disponibilidad Sitios tipo A): *entre 2 (dos) meses a contar de la fecha de aprobación del HITO 1.*

HITO 3 (Disponibilidad Sitios tipo B): *entre 3 (tres) meses a contar de la fecha de aprobación del HITO 1.*

HITO 4 (Aprobación final): *entre 18 (dieciocho) meses a contar de la fecha de vigencia contractual.*

AUTORIZACION

MARCONI MOBILE S.p.A., sociedad fundada y constituida de acuerdo a las leyes vigentes en Italia, domiciliada en la ciudad de Génova, Vía Negrone, 1/A, en este acto representada por su debidamente constituido representante legal, el Dr.**. HERMANO DE VILLEMOR AMARAL (NETO),** brasileño, soltero, mayor de edad, abogado, residente y domiciliado en la ciudad de Sao Paulo, Estado de Sao Paulo, con despacho de abogacía en la Av. Nove de julho, 4413, cuyo documento de identidad no.110.174 fue expedido por la OAB-SP y CPF/MF (Registro Impositivo para Persona Física emitido por la Dirección Nacional Impositiva) no 768, 419.527-15, de acuerdo al poder fechado el 02/04/2001, registrado en el 3º Registro de Títulos y Documentos de la ciudad de Sao Paulo, Estado de Sao Paulo, bajo el no. 6844937/6844938/6844939, del 09/05/2001, por el presente documento otorga al Sr. **CARLOS AUGUSTO TEIXEIRA FILHO,** de nacionalidad brasileña, casado, militar de Reserva del Ejercito, residente y domiciliado en la ciudad de Brasilia, Distrito Federal, SHIS QI, n° 26, conj.5, casa 4, con despacho en la ciudad de Brasília, Distrito Federal, SEPS 705/905 Bl, B, sala 121, Centro Empresarial, Asa Sul-CEP 70390-055, portador del documento de identidad n° 020551141-3, expedido por el Ministerio del Ejercito y CPF/MF n° 343.806.208-91, bajo los términos del **PARÁGRAFO TERCERO DE LA CLÁUSULA QUINTA** del Contrato Social de la Sociedad por cuotas de responsabilidad limitada denominada **"MARCONI DO BRASIL LTDA.",** establecida en la ciudad de Río de Janeiro, Estado de Río de Janeiro, en la Rua da Gloria, n° 290, 13 piso (parte), inscripta en el CNPJ/MF con el n° 02.391.307/0001-96, a firmar, por autorización individualmente, por el nombre y por derecho de Marconi do Brasil Ltda., el Contrato **"D18SDO-02/B"** con la Secretaria del Estado de las Fuerzas Armada de la República Dominicana, referente a los servicios de ampliación de la Red de Comunicaciones para las Fuerzas Armadas de la República Dominicana, con autorización para firmar cualesquier actos que se hagan necesarios para cumplir la autorización otorgada en este documento.

Río de Janeiro, 12 de septiembre de 2002.

MARCONI MOBILE S.p.A
p.p. HERMANO DE VILLEMOR AMARAL (NETO)

Maria Cibele Gonzalez Pellizzari Alonso
Traductor Publico e Intérprete Comercial / Traductor Publico e Interprete Comercial

R. Francisco Preto, 46/101 – Quinta do Toledo – Morumbi
Sao Paulo/SP – CEP 05623-010- Brasil – Telefax: (00XX11) 3743 5321
Celular. 9128 1178 – E-mail: **mcibele.alonso@cmc.com.br**

IDIOMA ESPAÑOL/PORTUGUES
Matric. JUCESP nº. 1282 – CPF-MF Nº. 103.594.538-05
RG: 16.832.124-5 – CCM: 2.456.494-0

Traducción	Libro:	Hoja
169	03	2/2

Certifico a los efectos correspondientes que el día de la fecha me ha sido presentada una traducción jurada de un documento LEGALIZACIÓN DE FIRMA en idioma portugués que a continuación traduzco al castellano.

{*Se hace esta traducción sobre la traducción oficial al portugués de un documento en idioma italiano realizada por la traductora pública Carla Strambio, traducción n. 28.880, con fecha 07/05/2001****}.***
Repertorio número 89791

LEGALIZACIÓN DE FIRMA

En el año dos mil y uno, el día dos del mes de abril, 02/04/2001, en Génova Cornigliano, vía Ambrogio Negrone 1A, yo, Dr. AURELIO MORELLO, notario establecido en Génova, Chiavari, con previa renuncia, hecha con mi consentimiento, a la presencia de testigos, teniendo la parte los requisitos legales, CERTIFICO que el Dr. Ing. Aldo Fortunato OLIVARI, nacido en Camogli (GE), el 09 de febrero de 1945, domiciliado, en virtud de su cargo, en Génova Cornigliano, vía A. Negrone, 1A, en su calidad de Presidente, Administrador Delegado y Legal Representante de MARCONI MOBILE S. p. A., con sede legal en Génova, Vía A. Negrone, 1ª, con capital social de Liras 140.000.000.000, enteramente ingresado, inscrita en el Registro de las Empresas de Génova con el número 5332/2000, código fiscal 01155920109, registro IVA 03840300101, con los necesarios poderes, cuya identidad personal, yo, el Notario, me certifiqué después de su firma en el pie de la página, en mi presencia.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de diciembre del año dos mil tres; años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de enero del año dos mil cuatro; años 160° de la Independencia y 141° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Ricardo Ayanes Pérez

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Ricardo Ayanes Pérez,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
20 de marzo del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 142-04 que designa con el nombre de Dr. José Francisco Peña Gómez, al Instituto Preparatorio de Menores de San Cristóbal. **Pág. 13**

Ley No. 143-04 que designa con el nombre de Piki Lora, la avenida principal de la Otra Banda del municipio de Santiago, desde la avenida Circunvalación hasta la calle frontal de Villa Liberación de dicho sector. **15**

Ley No. 144-04 que eleva el Distrito Municipal de Mella, del municipio de Duvergé, provincia Independencia, a la categoría de Municipio y la sección La Colonia Mixta, a la categoría de Distrito Municipal. **17**

Ley No. 147-04 que concede una pensión del Estado a favor del ex-senador Juan Rafael Peralta Pérez. **20**

Ley No. 148-04 que concede una pensión del Estado a favor del Benito Henríquez Moreta. **Pág. 22**

Ley No. 149-04 que concede una pensión del Estado a favor de la señora Luz María Taveras de Tavárez. **24**

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 149-04 que autoriza la instalación y explotación de un parque eólico con carácter experimental de hasta 50 MW a la empresa Generación Eólica Internacional, SL. **26**

Dec. No. 150-04 que asciende al Coronel Ramón Fabián Vargas, P.N., a General de Brigada, P.N. **31**

Dec. No. 151-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Caballero, al Dr. Héctor Jiménez. **32**

Dec. No. 152-04 que designa a la señora Betsaira Teresa Cabrera Raful, Directora de la Oficina Comercial de la República Dominicana en Hong Kong. **33**

Dec. No. 153-04 que designa al señor Julio Blasco, Cónsul General de la República Dominicana en Caracas, Republica Bolivariana de Venezuela. **34**

Dec. No. 154-04 que designa al señor Rafael Tavárez Álvarez, Cónsul General de la República Dominicana en La Habana, Cuba. **34**

Dec. No. 155-04 que designa al señor Yanser Oscar Fernández, Ministro Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Haití. **35**

Dec. No. 156-04 que designa a la señora Consuelo Mallol, Vicecónsul de la República Dominicana en Juana Méndez, Haití. **36**

Dec. No. 157-04 que designa a la señora Ana Elena Concepción Morillo, Cónsul General de la República Dominicana en San Martín. **36**

Dec. No. 158-04 que asciende al Coronel C.B. José Ramón Haddad Pichardo, a General de Brigada, C.B. y lo designa Supervisor del Cibao. **Pág. 37**

Dec. No. 159-04 que crea la Dirección de Seguridad Marítima del Puerto Multimodal y Centro Logístico Caucedo. **38**

Dec. No. 160-04 que concede la Medalla al Mérito de la Mujer a varias damas dominicanas que se han destacado en diferentes áreas. **40**

Dec. No. 161-04 que reconoce la labor de la Junta Superior Directiva de las fundadoras de la Acción Feminista Dominicana (AFD) y le concede la condecoración de la Orden al Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Comendador, póstumamente, a varias sufragistas que organizaron el Voto Ensayo en el 1934. **41**

Dec. No. 162-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Comendador, a la señora Marianne de Tolentino. **43**

Dec. No. 163-04 que aprueba el Reglamento de las Oficinas de Equidad de Género y Desarrollo. **45**

Dec. No. 164-04 que concede la Medalla al Mérito Civil a varios periodistas de espectáculo. **48**

Dec. No. 165-04 que establece el día 28 de febrero de cada año, como Día del Cronista de de Arte y Espectáculo. **49**

Dec. No. 166-04 que designa a los señores Lic. Juan Ramón Veras Almonte y Lic. Marcelo Bourdier Domínguez, Ministro Consejero y Consejero de la Embajada de la República Dominicana Puerto Príncipe, Haití, respectivamente. **50**

Dec. No. 167-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Oficial, al señor Cassio Taniguchi. **51**

Dec. No. 168-04 que designa al señor Heriberto Antonio Suárez Rufino, Ayudante Especial del Presidente de la República. **52**

Dec. No. 169-04 que designa a la señora Elna Arelis Perdomo, Cónsul Honoraria de la República Dominicana en Florencia. **Pág. 52**

Dec. No. 170-04 que concede la Medalla al Mérito de la Mujer, a las señoras Josefina Zaiter Vda. Zaglul, Lila Chahin Tuma y Aracelis Germán Rodríguez. **53**

Dec. No. 171-04 que concede el beneficio de la jubilación a varios educadores y empleados administrativos de la Secretaría de Estado de Educación. **55**

Dec. No. 172-04 que asciende al Capitán de Navío M. de G. Arístides García Berroa, a Contralmirante Marina de Guerra. **77**

Dec. No. 173-04 que crea el Comando de Mantenimiento y Entrenamiento de la Flota de la Marina de Guerra, con asiento en la Base Naval Las Calderas, M. de G. **78**

Dec. No. 174-04 que crea la Zona Franca Industrial de Don Pedro en Tamboril, Santiago. **80**

Dec. No. 175-04 que deroga el Decreto No. 309-00, el cual modificaba el Artículo 15 del Decreto No. 366-97, contentivo del Reglamento para la Aplicación de la Ley No. 8-90, sobre Zonas Francas. **82**

Dec. No. 176-04 que modifica el Reglamento de Aplicación de la Ley No. 112-00, dictado mediante el Decreto No. 307-01. **84**

Dec. No. 177-04 que autoriza al Ayuntamiento Municipal de Santiago a vender solares de su propiedad. **87**

Dec. No. 178-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora Maria Yovannia Ureña Cepeda de Medina. **88**

Dec. No. 179-04 que concede el beneficio de la incorporación a la Asociación Elbien.com, con su domicilio en Santo Domingo de Guzmán. **89**

Dec. No. 181-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora Venecia Altagracia Cabrera Rodríguez. **90**

Dec. No. 182-04 que nombra a varios funcionarios consulares y diplomáticos. **Pág. 91**

Dec. No. 183-04 que concede el beneficio de la naturalización dominicana, ordinaria, a la señora Anaylis Hernández Cañizares, de nacionalidad cubana. **92**

Dec. No. 184-04 que asciende a la Coronel C. B. Nelly Altagracia Ortega Vda. Rodríguez, a General de Brigada del Cuerpo de Bomberos de Santo Domingo. **93**

Dec. No. 185-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora Maria Rosa Belliard. **93**

Dec. No. 186-04 que designa a los señores Lamberto Justo de la Rosa, Eladio y Miguel Gómez, Miembros del Consejo Directivo de la Caja de Pensiones y Jubilaciones para Choferes. **94**

Dec. No. 187-04 que concede el beneficio de la naturalización dominicana, privilegiada, a la señora María Angélica Zavala Madero de Flores, de nacionalidad mexicana. **95**

Dec. No. 188-04 que designa al señor Umberto La Marca, Cónsul Honorario de la República Dominicana en la ciudad de Nápoles, Italia. **96**

Dec. No. 189-04 que autoriza la apertura y puesta en funcionamiento del Instituto Superior de Tecnología Universal (INSUTEC), auspiciado por la Fundación CENTU, con domicilio en Santo Domingo, D.N. **97**

Dec. No. 190-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al señor Marco Vinicio Vargas Pereira. **98**

Dec. No. 191-04 que declara el día veintisiete (27) de mes septiembre de cada año, como Día Marítimo Nacional. **99**

Dec. No. 192-04 que designa con el nombre de Dr. Leonel Roberto Rodríguez Rib, al Centro Educativo Los Cerritos, del municipio de Higuey, provincia La Altagracia. **101**

Dec. No. 193-04 que concede el beneficio de la incorporación a varias asociaciones cooperativas. **102**

Dec. No. 194-04 que declara de utilidad pública e interés social los terrenos y mejoras que no sean del Estado Dominicano comprendidos en el área donde funcionaba el antiguo Aeropuerto Cibao, para ser destinados al Parque Central de Santiago. **Pág. 104**

Dec. No. 195-04 que designa al Capitán de Navío Manuel O. Pagán Curiel, Marina de Guerra, Director de Seguridad del Complejo Deportivo Parque del Este. **106**

Dec. No. 196-04 que dispone la entrega en extradición a las autoridades de los Estados Unidos de América del nombrado José Almonte Peña, también conocido como Joselito y/o Compadrito. **106**

Dec. No. 197-04 que crea la Comisión encargada de elaborar el Reglamento de Aplicación de la Ley Institucional de la Policía Nacional, No. 96-04. **109**

Dec. No. 198-04 que designa la Síndica, Vicesíndico y Regidores del municipio de Guerra, provincia Santo Domingo Este. **110**

Dec. No. 199-04 que designa al señor Bolívar Amable García Pérez, Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Argentina. **111**

Dec. No. 200-04 que designa al señor Jaime Valdés Hued, Consejero Turístico de la Embajada de la República Dominicana en Venezuela, con sueldo simbólico de US$1.00. **112**

Dec. No. 201-04 que deroga el Decreto No. 845-01, mediante el cual fue designado el señor Cayetano Mesa D`Oleo, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Dominicana ante el Reino de Noruega, con efectividad al 31 de marzo de 2004. **112**

Dec. No. 202-04 que deroga con efectividad el 29 de febrero de 2004, los Decretos Nos. 914-01, 411-02 y 562-02, que nombraban funcionarios diplomáticos. **113**

Dec. No. 203-04 que asciende a Mayores Generales y Generales a varios oficiales superiores de las Fuerzas Armadas. **114**

Dec. No. 204-04 que designa al Dr. Mario Bournigal Mena, Subsecretario de Estado de Salud Pública y Asistencia Social. **Pág. 115**

Dec. No. 205-04 que designa a la señora America Tavarez Schroh, Vicecónsul de la República Dominicana en Miami, Florida. **116**

Dec. No. 206-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Oficial, a la señora Virginia C. Field. **116**

Dec. No. 207-04 que concede la Medalla Presidencial al Mérito Civil al señor Frank Frías. **117**

Dec. No. 208-04 que concede exequátur a favor de la señora Sarah L. Anthes, para que pueda ejercer sus funciones como Secretaria de Segunda Clase y Vicecónsul de los Estados Unidos de América en Santo Domingo. **118**

Dec. No. 209-04 que deroga el Artículo 6 del Decreto No. 214-01, que designaba a la señora Xiomara Jiménez, Auxiliar Consular del Consulado de la República Dominicana en Juana Méndez, Haití. **119**

Dec. No. 210-04 que designa al señor Arsenio Jiménez Polanco, Embajador, Encargado de la División de Seguimiento a Acuerdos, de la Dirección de Asuntos Económicos y Negociaciones Comerciales de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores. **119**

Dec. No. 211-04 que designa al señor Dowry Valdez, Ministro Consejero, Subencargado de la División de Estudios Internacionales de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores. **120**

Dec. No. 212-04 que designa a la Licda. Natalia Polanco Abreu, Ministra Consejera Honorífica adscrita a la División de Estudios Internacionales de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores. **121**

Dec. No. 213-04 que designa al señor Luís Emilio Montalvo Arzeno, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Dominicana ante el Gobierno de Argentina. **122**

Dec. No. 214-04 que aprueba el Reglamento de Aplicación del Registro de la Inversión Extranjera en República Dominicana. Pág. 122

Dec. No. 216-04 que aprueba el Reglamento de la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada. 132

Dec. No. 218-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora Carmen Alceste Heredia de Guerrero. 164

Dec. No. 219-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Caballero, a los señores Ennio Di Foglio, Enzo Polidori, Ionni Pio, Luciano Saraceni y Augusto Reina. 164

Dec. No. 220-04 que aprueba la Resolución No. 6428 de la Comisión Aeroportuaria de fecha 8 de marzo de 2004. 165

Dec. No. 221-04 que concede el beneficio de la naturalización dominicana, ordinaria a varias personas y provisional a menores de edad. 166

Dec. No. 222-04 que declara de utilidad pública e interés social la adquisición por parte del Estado Dominicano de una porción de terreno en La Capilla, Santiago, para ser destinada a los planes de la reforma agraria. 168

Dec. No. 223-04 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres. 170

Dec. No. 224-04 que otorga exequátur a varios profesionales, para que puedan ejercer sus respectivas profesiones. 173

Dec. No. 225-04 que concede franquicia postal por el término de dos (2) años, al Patronato del Hospital Materno Infantil de la Plaza de la Salud. 183

Dec. No. 226-04 que deroga el Decreto No. 918-00, que designó al señor Ramón García, Ayudante Civil de la Presidencia en la Provincia de San Pedro de Macorís. 184

Dec. No. 227-04 que eleva a la suma de RD$15,000.00 (Quince Mil Pesos) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora Arivia Virtudes Peña Díaz. 185

Dec. No. 228-04 que designa al Dr. Ricardo Ayanes Pérez Núñez, Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo. Pág. 186

Dec. No. 229-04 que designa al señor Miguel Vásquez, Secretario de Estado sin Cartera y Asistente del Presidente de la República. 186

Dec. No. 230-04 que designa a los Ingenieros Agrónomos José Antonio Fabelo, Leonardo Faña y José Sánchez Reyna, Secretario de Estado y Subsecretarios de Estado de Agricultura de Producción y Coordinador de las Direcciones Regionales, respectivamente. 187

Dec. No. 231-04 que designa al señor Siguió Ng De La Rosa, Director General de Migración. 188

Dec. No. 232-04 que designa a los señores Alexis Henríquez y Eduardo Rodríguez, Director General y Subdirector Operativo de la Dirección General de Aduanas, respectivamente. 189

Dec. No. 233-04 que designa al señor Juan Zapata, Subdirector de la Dirección General de Aduanas en la Zona Fronteriza. 189

Dec. No. 234-04 que designa al Dr. Elpidio Ramírez, Abogado del Estado ante el Tribunal de Tierras. 190

Dec. No. 235-04 que designa a los señores Fabio Ruiz y Manuel Antonio Mateo Rodríguez, Presidente y Secretario del Consejo Nacional de Transporte del Plan Renove, respectivamente. 191

Dec. No. 236-04 que nombra a los señores Francisco Antonio Peña Guaba y Luz del Alba Thevenin, Presidente de la Junta Directiva del Gabinete Social y Coordinadora de la Unidad Ejecutiva de la Junta Directiva del Gabinete Social, respectivamente. 192

Dec. No. 237-04 que deroga el Decreto 1013-00, que designó al señor Salvador Morella, Cónsul Honorario de la República Dominicana en Lleida, España. 192

Dec. No. 238-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Oficial, al señor José Octavio Busto. **Pág. 193**

Dec. No. 239-04 que designa al señor Ramón Ramírez, Parlamentario ante el Parlamento Centroamericano. **194**

Dec. No. 240-04 que autoriza al Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), a transferir varias porciones de terreno al Instituto Agrario (IAD), para ser destinados a los planes de la reforma agraria, ubicadas en Monte Plata. **194**

Dec. No. 241-04 que asciende al Coronel E.N. José Ramón Frías Gómez, a General de Brigada Ejercito Nacional y lo designa Encargado de Seguridad del Congreso Nacional. **197**

Dec. No. 242-04 que designa a la señora Magdalena Matos Santana, Subsecretaria de Estado de Interior y Policía. **198**

Dec. No. 243-04 que designa a la señora Carmen Curiel, Asistente de la Directora de la Oficina de Promoción Turística de Santo Domingo. **198**

Dec. No. 244-04 que nombra al señor Alonso Grillo Placeres, Ayudante Civil del Presidente de la República, con asiento en Paraíso. **199**

Dec. No. 245-04 que designa a los integrantes del Consejo Asesor Superior Permanente de la Reserva de la Policía Nacional. **200**

Dec. No. 247-04 que deroga los Artículos 20 y 21 del Decreto No. 45-04, y en consecuencia las señoras María A. Tavárez e Isbelia Martínez quedan confirmadas como Consejera y Secretaria de Primera Clase de la Embajada de la República Dominicana en Francia, respectivamente. **201**

Dec. No. 248-04 que transfieren y traspasan a la Fundación Cueva de las Maravillas, Inc., las parcelas o porciones que la componen con sus construcciones y mejoras, y su entorno físico y ecológico en Ramón Santana, San Pedro de Macorís. **202**

Dec. No. 249-04 dispone que el bosque público de Sabana de San Juan, pasa a ser gestionado en forma de concesión por la Fundación Sur Futuro, Inc. y las comunidades existentes en el área. Pág. 205

Dec. No. 250-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Comendador, a la Licenciada Marianella Fernández de Paulino. 207

Dec. No. 251-04 que designa a la Dra. Hilda Lavandier de Heinsen, Subconsultora Jurídica del Poder Ejecutivo. 208

Dec. No. 252-04 que concede el beneficio de la incorporación a varias instituciones sin fines de lucro. 208

Dec. No. 253-04 que designa al Mayor General P.N. Rafael Guerrero Peralta, Supervisor General de Control de Precios, adscrito a la Presidencia de la República. 217

Dec. No. 254-04 que designa a varios Generales de Brigada P.N., en diferentes Direcciones de la Policía Nacional, y asciende al Coronel Genaro Manuel Olivo, P.N., (DEM), a General de Brigada, P.N. 217

Dec. No. 255-04 que reintegra a las filas de la Policía Nacional, al Mayor General (r) P.N. Santana Reyes González, y colocado en situación retiro por antigüedad en el servicio con derecho a pensión. 218

Dec. No. 256-04 que designa a la Licda. Elisa Lucia Frías, Consejera para Asuntos Económicos ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), en la Misión Permanente de la República Dominicana ante la Oficina Europea de las Naciones Unidas y otros Organismos Internacionales, con sede en Ginebra, Suiza. 219

Dec. No. 257-04 que deroga el Decreto No. 218-02, correspondiente a la Parcela No. 812 del D.C. No.6 del municipio de Santiago. 220

Dec. No. 258-04 que autoriza a varias compañías extranjeras a fijar domicilio en la República Dominicana. 221

Dec. No. 259-04 que designa al señor José Vidal Martínez Santos, Miembro del Parlamento Centroamericano (PARLACEN). 222

Dec. No. 260-04 que reintegra al General de Brigada P.N. Ramón Hernández Adón, a las filas de la Policía Nacional. Pág. 222

Dec. No. 261-04 que deroga el Decreto No. 188-04, que designa al señor Umberto Lamarca, Cónsul Honorario en Nápoles, Italia, y designa al Dr. Elio Pacífico, Cónsul General Honorario de la República Dominicana en Nápoles, Italia. 223

Dec. No. 262-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora Luncinda Mercedes Vargas de Brito. 224

Dec. No. 263-04 que designa al señor Pablo de Moya Gobernador Civil de la Provincia de La Vega. 225

Dec. No. 264-04 que autoriza al Director General de Aeronáutica Civil para que pueda tomar cuantas medidas fueren de lugar, a fin de preservar y garantizar la seguridad de las operaciones de la aviación civil en todo el territorio nacional. 225

Dec. No. 265-04 mediante el cual el Poder Ejecutivo otorga facilidades a las Juntas de Vecinos, para que puedan ser incorporadas, según la Ley No. 520 del 26 de julio de 1920 y puedan gozar de los mismos beneficios que las ONG,s, y por lo tanto ser incluidas en el Presupuesto General de la Nación del año 2005. 227

Res. No. 142-04 que designa con el nombre de Dr. José Francisco Peña Gómez, al Instituto Preparatorio de Menores de San Cristóbal.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 142-04

CONSIDERANDO: Que es deber de los pueblos reconocer la labor desarrollada por sus hijos meritorios;

CONSIDERANDO: Que nombrar una institución dedicada a la obra de bien social con el nombre de una figura querida y venerada enaltece la labor de dicha institución;

CONSIDERANDO: Que el reconocimiento a la labor humanística, social y cultural de un trabajador de valor incalculable estimula a nuestros trabajadores sociales a continuar esa noble tarea;

CONSIDERANDO: Que el Instituto Preparatorio de Menores de San Cristóbal fue hogar y escuela del Dr. José Francisco Peña Gómez y dicho instituto se enorgullece de haber tenido en sus aulas al Dr. José Francisco Peña Gómez como su educador más brillante;

VISTA la Ley 2439, del 8 de julio de 1950, modificada por la Ley 49, de fecha 9 de noviembre de 1966, sobre asignación de nombres a las divisiones políticas, poblaciones, edificios, obras, vías, cosas y servicios públicos.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se designa el Instituto Preparatorio de Menores de San Cristóbal con el nombre del Dr. José Francisco Peña Gómez, para que en lo adelante se denomine Instituto Preparatorio de Menores “Dr. José Francisco Peña Gómez”.

ARTICULO 2.- Se instruye a la Procuraduría General de la República para que haga cumplir dicha ley.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de septiembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de diciembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Ant. Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Marcial Valera,
Secretario

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 143-04 que designa con el nombre de Piki Lora, la avenida principal de la Otra Banda del municipio de Santiago, desde la avenida Circunvalación hasta la calle frontal de Villa Liberación de dicho sector.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 143-04

CONSIDERNADO: Que Carmen Josefina Lora Iglesias, además de una dama de firmes convicciones y prácticas democráticas y patrióticas, fue paradigmática en su vida familiar y profesional;

CONSIDERANDO: Que la fecunda vida pública y profesional de Piki Lora estuvo siempre impulsada por sólidos principios éticos y morales;

CONSIDERANDO: Que la doctora Carmen Josefina Lora Iglesias ocupó varias funciones pública como fueron: Registradora de Títulos del Distrito Nacional (1978); Jueza del Tribunal Superior de Tierras (renunciando en 1986), Jueza del Tribunal Superior de Tierras (renunciando en 1986), Directora General de Catastro Nacional y Miembro del Comisionado para la Reforma y Modernización de la Justicia, funciones que ocupó hasta el 13 de abril de 1999, fecha en que cesaron sus funciones vitales;

CONSIDERANDO: Que por su irrenunciable y cristalina trayectoria en el ámbito político, público, profesional y social fue objeto de múltiples y bien merecidos reconocimientos por parte del Poder Ejecutivo, ayuntamientos y entidades nacionales e internacionales;

CONSIDERANDO: Que es deber del Congreso Nacional reconocer y enaltecer el nombre de personas, que como Piki Lora sirvieron a la Patria y a los valores éticos y democráticos con tanta entereza, firmeza y dignidad;

CONSIDERANDO: Que vidas como la de Piki Lora deben servir de ejemplo para las futuras generaciones;

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se designa con el nombre de Piki Lora la avenida principal de La Otra Banda de Santiago, desde la avenida Circunvalación hasta la calle frontal de Villa Liberación de aquel sector, como una forma de reconocer eternamente y enaltecer la figura histórica de aquella digna mujer que expuso su sacrificio, su libertad y hasta su vida a favor de los más altos intereses nacionales.

ARTICULO 2.- Igualmente se designa con el nombre de Piki Lora el puente que comunica la ciudad de Santiago con La Otra Banda de aquella ciudad.

ARTICULO 3.- El Ayuntamiento de Santiago queda encargado de la puesta en ejecución de esta ley, y a tales fines se dispone que organice un acto especial de rotulación y se construya una tarjeta en honor a tan relevante figura, en un punto estratégico de dicha avenida.

ARTICULO 4.- La presente ley deroga cualquier decreto, ley o disposición que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Máximo Castro Silverio,
Vicepresidente en Funciones

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Remberto Arturo Cruz Rodríguez,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de octubre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Ant. Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 144-04 que eleva el Distrito Municipal de Mella, del municipio de Duvergé, provincia Independencia, a la categoría de Municipio y la sección La Colonia Mixta, a la categoría de Distrito Municipal.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 144-04

CONSIDERANDO: Que la población del Distrito Municipal de Mella, provincia Independencia, creado el 14 de julio del 1974, manifiesta un desarrollo sostenido en lo económico, cultural, social y demográfico, lo cual le hace merecedor de ser elevado a la categoría de Municipio, con el nombre de Municipio de Mella.

CONSIDERNADO: Que el Distrito Municipal de Mella tiene una población estimada que sobrepasa los 9,000 habitantes, en unas 3,000 unidades habitacionales; tiene una gran actividad comercial, contando con almacenes, agricultura de todos los géneros, asentamientos campesinos, granjas y ganadería, talleres de ebanistería, alfarería, mecánicos, herrerías y cooperativas. En el plano cultural, cuenta con una gran población estudiantil, el más bajo índice de analfabetismo del país, clubes culturales y deportivos, centro comunal, escuelas primarias y liceos secundarios, iglesias católicas y evangélicas, un periódico, “El Mellero”, de publicación mensual. En el plano de los servicios públicos cuenta con juzgado de paz, destacamento policial, electricidad, teléfonos, acueducto propio, clínicas rurales, un cementerio y todas sus calles asfaltadas.

CONSIDERANDO: Que los estudios realizados precalifican su desarrollo para ser elevado de categoría;

VISTA la Ley 5220, del 21 de septiembre del 1959, y sus modificaciones, sobre División Territorial de la República Dominicana.

VISTA la Ley No.3455, del 21 de diciembre del 1952, sobre Organización Municipal, y sus modificaciones.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- El Distrito Municipal de Mella, municipio de Duvergé, provincia Independencia, queda elevado a la categoría de Municipio, con el nombre de Municipio de Mella.

ARTICULO 2.- La sección La Colonia Mixta, del municipio de Duvergé, provincia Independencia, queda elevada a la categoría de Distrito Municipal, asignado al municipio de Mella, con el nombre de Distrito Municipal La Colonia.

ARTICULO 3.- El paraje Colonia Japón queda elevado a la categoría de sección.

ARTICULO 4.- El municipio de Mella, de la provincia Independencia estará conformado por:

La sección de Angostura, con sus parajes: El Proyecto, Charabiscal y Berbesí.

Los parajes de Charco Largo, Cachón, Flaco y Los Pasos.

ARTICULO 5.- El Distrito Municipal La Colonia queda designado al municipio de Mella, provincia Independencia. Sus parajes son los siguientes:

Sección La Colonia Mixta, área urbana del Distrito Municipal La Colonia.

Sección La Colonia Japón, con su paraje El Abanico.

ARTICULO 6.- Los límites del municipio de Mella son los siguientes: al Norte, Municipio de Neyba; al Sur Sierra de Bahoruco; al Este Municipio de Cristóbal, Municipio de Las Salinas y Municipio de Polo, y al Oeste, Municipio de Duvergé.

ARTICULO 7.- Los límites del Distrito Municipal de La Colonia son los siguientes: al Norte, Municipio de Neyba; al Oeste, Municipio de Duvergé; al Este, MMunicipio de Mella y sección de Angostura, y al Sur, La Sierra de Bahoruco, Los Parajes Charabiscal y Berbesí.

ARTICULO 8.- La Procuraduría General de la República, la Secretaría de Estado de Interior y Policía, la Liga Municipal Dominicana, la Junta Central Electoral y la Suprema Corte de Justicia adoptarán las medidas de carácter administrativo necesarias para la ejecución de esta ley.

ARTICULO 9.- La presente ley modifica, en cuanto sea necesario, la Ley 5220, sobre División Territorial de la República Dominicana, del 21 de septiembre del año 1959, y sus modificaciones.

ARTICULO 10.- La presente ley, entrará en vigor a partir de su promulgación.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Ant. Vásquez Martínez,
Presidente

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 147-04 que concede una pensión del Estado a favor del ex-senador Juan Rafael Peralta Pérez.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 147-04

CONSIDERANDO: Que el señor JUAN RAFAEL PERALTA PEREZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.046-0001751-3, se distinguió por su intensa labor a favor de la sociedad dominicana por más de 40 años, desempeñando cargos tales como Senador de la República por la Provincia Santiago Rodríguez durante los años 1970-1982, ocupando, inclusive, la Presidencia del Senado en tres ocasiones;

CONSIDERANDO: Que el Ex - Senador JUAN RAFAEL PERALTA PEREZ, mediante los decretos Nos. 292-88 y 302-89, fue nombrado Secretario de Interior y Policía y Secretario de Estado sin Cartera, respectivamente; siendo, además Colector de Rentas Internas, entre otros. Asimismo durante su larga labor a favor del pueblo dominicano, demostró una verdadera vocación de servicio, lealtad y honestidad, sin acumular fortuna alguna que le permita costearse sus necesidades hoy día, padeciendo quebrantos de salud, imposibilitándole para realizar labores productivas para su sustento;

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado Dominicano garantizar la protección efectiva de aquellos ciudadanos y ciudadanas que han dedicado toda su fortaleza al servicio de la sociedad y que por hallarse en mal estado de salud, así como por su avanzada edad, se ven imposibilitados de proseguir realizando actividades productivas que les permitan costearse sus necesidades.

VISTA el Artículo 10 de la Ley No.379, del 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO PRIMERO: Se concede una pensión del Estado por la suma de RD$40,000.00 (CUARENTA MIL PESOS CON 00/100) mensuales, a favor del EX – Senador JUAN RAFAEL PERALTA PEREZ.

ARTICULO SEGUNDO: Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos, a partir de la promulgación de la presente ley.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de noviembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Juan Ant. Morales Vilorio,
Vicepresidente en Funciones

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 148-04 que concede una pensión del Estado a favor del Benito Henríquez Moreta.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 148-04

CONSIDERANDO: Que el Estado tiene el deber de velar porque todo ciudadano que haya aportado al desarrollo de la sociedad dominicana disfrute al final de sus días de su apoyo económico;

CONSIDERANDO: Que el periodista Benito Henríquez Moreta tiene más de treinta años consagrado al ejercicio de la profesión periodística y ha ocupado diversas funciones en el ambiente de la comunicación social;

CONSIDERANDO: Que el señor Henríquez Moreta carece de los recursos económicos indispensables para solventar sus necesidades básicas de alimentación, etc., por lo que se hace necesario que el Estado acuda en su ayuda.

VISTO el Artículo 10 de la ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se concede una pensión mensual del Estado a favor del señor Benito Henríquez Moreta por la suma de ocho mil pesos (RD$8,000.00).

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

ARTICULO 3.- La presente ley deroga cualquier disposición que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de abril del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Ambrosina Saviñón Cáceres,
Secretaria

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de agosto del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Ramiro Espino Fermín,
Secretario

Julio Antonio González Burell,
Secretario Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004), años 159 de la Independencia y 140 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 149-04 que concede una pensión del Estado a favor de la señora Luz María Taveras de Tavárez.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 149-04

CONSIDERANDO: Que la Licenciada Luz María Taveras de Tavárez, Ex – Diputada de la República en el período Constitucional 82-86 y 86-90, en los años que ocupó la representación legislativa por la Provincia María Trinidad Sánchez, realizó una gran labor comunitaria con miras al fortalecimiento del desarrollo integral de su provincia y el país;

CONSIDERANDO: Que esta dominicana ha hecho grandes aportes en sus funciones, aplicando debidamente una política de bienes y servicios, a favor de sus conciudadanos y del país;

CONSIDERANDO: Que la Ex – Diputada Sra. Luz María Taveras de Tavárez, participó en varios congresos internacionales en representación del país, citamos: La Unión Interparlamentaria Mundial, celebrado en las ciudades de Sophia, Bulgaria, Génova, Suiza, Madrid, España, defendiendo la importancia de la participación de la mujer en la vida política y legislativa, para procurar la equidad de los bienes y servicios y dándoles a la mujer un lugar de preponderancia en la lucha por su participación e igualdad en la búsqueda del desarrollo y bienestar de todos los pueblos del mundo y en particular la República Dominicana;

CONSIDERANDO: Que durante el tiempo que ocupó las funciones de Diputada al Congreso Nacional, fue la principal promotora en la iniciativa de la modificación del Código Penal en lo referente a la violencia intra familiar y la protección de la mujer; asimismo, se desempeñó como Sub - Secretaría de Estado de Interior y Policía, Miembro Honorífico de la Comisión de Mujeres Asesoras del Senado de la República y de la Cámara de Diputados, realizando sin lugar a dudas una excelente labor de promoción humana a favor de la provincia María Trinidad Sánchez y del país.

VISTA la Ley No.379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado y sus modificaciones.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO PRIMERO: Se concede la pensión civil del Estado de RD$40,000.00 pesos mensuale,s a favor de la señora Luz María Taveras de Tavárez.

ARTICULO SEGUNDO: Dicha pensión será pagada con cargo al Presupuesto General de la Nación, de la Ley de Gastos Públicos del año 2004.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Jesús Vásquez MArtínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pachecho Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Dec. No. 149-04 que autoriza la instalación y explotación de un parque eólico con carácter experimental de hasta 50 MW a la empresa Generación Eólica Internacional, SL.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 149-04

CONSIDERANDO: Que la Ley General de la Electricidad No. 125-01, de fecha 26 de julio del 2001, y el Reglamento para su Aplicación, de fecha 19 de julio del 2002, así como las directrices políticas del actual Gobierno Dominicano buscan, en lo relativo a la generación y venta de energía eléctrica, intentar establecer un modelo de funcionamiento que esté basado en un sistema de libre competencia.

CONSIDERANDO: Que la citada legislación intenta hacer compatible este fundamento con la consecución de otros objetivos, tales como la mejora del medio ambiente, la necesidad, con carácter de urgencia, de aumentar la potencia de generación eléctrica instalada en el país, debido al continuo incremento de la demanda de electricidad por parte de la sociedad dominicana, y por último, diversificar los recursos energéticos, puesto que la República Dominicana, al carecer de ellos, se encuentra sometida a las oscilaciones de precio de los combustibles fósiles en los mercados internacionales, cuyas bruscas variaciones producen repercusiones tremendas para la economía del país.

CONSIDERANDO: Que este Gobierno desea como máxima prioridad armonizar los objetivos anteriores y que esto se conseguiría mediante la instalación de un parque eólico, que, en una primera fase considerada de carácter experimental, tendría una potencia de hasta 50MW.

CONSIDERANDO: Que para ello se hace necesario definir las directrices que garanticen la confianza por parte de los inversores para invertir en este proyecto, sirviendo este documento como base para adaptar la legislación eléctrica vigente a las características de las instalaciones de energías renovables, tales como la imposibilidad de almacenamiento de la fuente de energía primaria, la incapacidad de hacer previsiones

sobre la energía a producir con antelación suficiente debido a la irregularidad del viento, etc.

CONSIDERANDO: Que las ventajas de la energía eólica son muchas, limitándonos a nombrar su nulo efecto contaminante, el efecto ecológico que produce, importante de destacar, al ser la República Dominicana un destino turístico, mejorar la independencia externa de las fuentes de combustibles fósiles, circunstancia de máxima importancia para el sistema eléctrico dominicano, incrementar la potencia instalada alimentada con fuente primaria renovable como es el viento, etc.

CONSIDERANDO: Que la Generación Eólica Internacional SL, es una empresa con una amplia experiencia en instalación y explotación de parques eólicos consiguiendo la consolidación comercial de la energía eólica en los diferentes lugares en los que ha desarrollado su actividad, y que además se encuentra actualmente realizando los estudios necesarios en diferentes lugares geográficos del país para determinar el emplazamiento idóneo para instalar un primer parque eólico.

VISTA la Ley General de Electricidad No. 125-01, de fecha 26 de julio del 2001, y el Reglamento para su Aplicación No. 555-02, de fecha 19 de julio del 2002.

VISTAS la Ley General de Medio Ambiente y Recursos Naturales, el Reglamento del Sistema de Permisos y Licencias Ambientales y el procedimiento para la tramitación de los permisos ambientales de instalaciones existentes y por instalarse.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

CAPITULO I. OBJETO

ARTICULO 1.- Objeto. El presente decreto tiene por objeto:

a) Autorizar la instalación y explotación de un parque eólico con carácter experimental de hasta 50 MW a Generación Eólica Internacional SL.

b) Definir los requisitos y procedimientos que autoricen su instalación.

c) Definir el régimen económico que le será aplicable.

d) Condiciones de entrega de energía.

CAPITULO II. PROCEDIMIENTO DE AUTORIZACION

ARTICULO 2.- Autorización de las instalaciones. El procedimiento para el otorgamiento de las autorizaciones y permisos para la construcción, instalación y puesta en marcha de las instalaciones eólicas a las que hace referencia el presente decreto, se regirán por las normas administrativas que regulan con carácter general las instalaciones de producción de energía eléctrica.

CAPITULO III. REGIMEN ECONOMICO

ARTICULO 3.- Precio de la electricidad cedida a la empresa distribuidora. Generación Eólica Internacional SL o bien el titular del parque eólico experimental objeto de este decreto no tendrá obligación de formular ofertas al mercado spot, pero tendrá el derecho a percibir su producción horaria de energía eléctrica a la empresa distribuidora al precio mayor de cualquiera de los siguientes:

(i) El equivalente en dólares del Costo Marginal de Corto Plazo de energía en Barra de Referencia, para cada hora en la que el parque eólico produce energía, calculado como se define en el Reglamento para la Aplicación de la Ley General de Electricidad No. 125-01.

(ii) El precio denominado Precio de Referencia, que será igual a 7.90 uUS$ / kWh y que se actualizará como se establece en el Artículo 5 del presente decreto.

En el caso que en una hora determinada el Costo Marginal de Corto Plazo, determinado como se indica en el punto (i) anterior, sea superior al precio (ii) denominado Precio de Referencia, la diferencia se utilizará para financiar las instalaciones a desarrollar en el marco del Fondo para el Desarrollo de las Energías Renovables en el Entorno Rural, descrito en el Artículo 4.

La energía eléctrica producida por el parque eólico deberá ser adquirida en su totalidad por la empresa distribuidora de energía eléctrica más próxima. No obstante, el Gobierno Dominicano por decisión propia, a través de la Comisión (CNE), se reserva en todo momento decidir la distribuidora que deberá comprar la totalidad de la energía eléctrica al parque eólico experimental objeto de este decreto, o a solicitud de Generación Eólica Internacional SL o de la empresa titular de la instalación, si la empresa distribuidora que debería adquirir de forma habitual la energía producida por el parque eólico, no pueda hacerlo en las condiciones pactadas o definidas en este Decreto. En estos casos, Generación Eólica Internacional SL, o la empresa titular del parque eólico estará exenta de asumir costos de peaje y transmisión.

El Régimen Económico definido en este decreto será de aplicación durante toda la vida de la instalación mientras esté en fase de explotación eólica.

ARTICULO 4.- Creación del Fondo para el Desarrollo de las Energías Renovables en el Entorno Rural. El Gobierno Dominicano y Generación Eólica Internacional SL, o bien la empresa titular del parque eólico experimental objeto de este Decreto, crearán un Fondo para el Desarrollo de las Energías Renovables en el Entorno Rural, cuyo objetivo será, entre otros, electrificar pueblos con infraestructuras eléctricas inexistentes o potenciar las infraestructuras deficientes a través de instalaciones híbridas de sistemas solares fotovoltaicos, eólicos de baja potencia, etc.

La financiación de este Fondo se realizará de la forma que se indica en el Artículo 3.

ARTICULO 5.- Formula de indexación. La actualización del Precio de Referencia (PR) indicado en el Artículo 3 se calculará anualmente de acuerdo con el índice de Precios al Consumidor de los Estados Unidos de América “all cities, all ítems”, a partir de la publicación de este decreto.

ARTICULO 6.- Exenciones fiscales. Generación Eólica Internacional SL o bien a la empresa titular del parque eólico experimental, estará exenta de impuestos nacionales o municipales durante (5) años, a partir de su fecha de puesta en marcha, previa certificación de la Secretaría de Estado de Industria y Comercio.

Esta exención se aplicará también en la fase de estudio y construcción.

Se habrá de entender como impuestos nacionales o municipales los impuestos de sociedades, tasas municipales, tasas a la importación, aranceles, etc.

CAPITULO IV. CONDICIONES DE ENTREGA DE LA ENERGIA ELECTRICA

ARTICULO 7.- Contrato con la empresa distribuidora. La empresa distribuidora tendrá la obligación de suscribir un contrato con Generación Eólica Internacional SL o con la empresa titular del parque eólico experimental, en el plazo de un mes desde el momento en que quede determinado el punto y condiciones de conexión. Se remitirá copia de dicho contrato a los órganos de la administración competente.

Este contrato tendrá una duración de 20 años, renovables, por el que se regirán las relaciones técnicas y económicas entre ambos. En dicho contrato se reflejarán, como mínimo, los siguientes extremos:

a) Prioridad de vertido de la energía eólica producida por el parque eólico experimental para ser adquirida por la empresa distribuidora.

b) Obligación de adquirir la totalidad de la energía eléctrica producida por el parque eólico experimental al precio determinado en este decreto.

c) Punto de conexión y medida, indicando al menos las características de los equipos de control, conexión, seguridad y medida.

d) Características cualitativas y cuantitativas de la energía cedida y, en su caso, de la consumida.

e) Causas de rescisión o modificación del contrato.

f) Condiciones económicas, de acuerdo con el Capítulo III del presente decreto.

g) Condiciones de explotación de la interconexión, así como las circunstancias en las que se considere la imposibilidad técnica de absorción de la energía producida.

h) Cobro de la energía entregada por el titular a la distribuidora que deberá producirse dentro del período de treinta días posteriores de la emisión de la correspondiente factura.

i) Posibilidad de cambio de distribuidora a solicitud de Generación Eólica Internacional SL o la empresa titular del parque eólico experimental al Gobierno Dominicano.

j) Las garantías de pago suficientes que emitirá la distribuidora durante la vigencia del contrato.

ARTICULO 8.- Derechos del titular del parque eólico experimental en sus relaciones con la empresa distribuidora. En sus relaciones con la empresa distribuidora, el titular del parque eólico experimental gozará de los siguientes derechos:

1. Conectar el parque eólico a la red de la compañía eléctrica distribuidos.

2. Dadas las características del origen de la energía eólica, el parque eólico tendrá prioridad absoluta de vertido de energía a la red de la compañía distribuidora. Asimismo, la empresa distribuidora, tendrá la obligación de comprar toda la producción del parque eólico al precio y en las condiciones definidas en este Decreto.

ARTICULO 9.- Conexión a la red. Las normas administrativas y técnicas para el funcionamiento del parque eólico y conexión a las redes eléctricas serán las establecidas por la legislación dominicana. No obstante, al no ser esta legislación, en especial el Reglamento para la Aplicación de la Ley General de Electricidad No. 125-01, documento que considere las peculiaridades de un parque eólico, se establece que sólo le serán de aplicación aquellos artículos que por razones técnicas puedan aplicarse.

ARTICULO 10.- Condiciones de la cesión de energía eléctrica.

1.- La cesión de la energía producida por el parque eólico experimental podrá ser condicionada por causas excepcionales o de fuerza mayor tanto de la misma red eléctrica como de la propia instalación de producción.

2.- La instalación deberá contar con un equipo de medida de energía eléctrica que pueda permitir la facturación y su control de acuerdo con lo expresado en el presente decreto. La medida se efectuará inmediatamente antes del límite de conexión con la empresa distribuidora (punto frontera).

Disposición Adicional Primera. Plan de Ejecución.

Los 50 MW eólicos experimentales previstos se podrán ejecutar en distintas fases atendiendo a los requerimientos técnicos de la red de evacuación o de cualquier otro condicionante técnico.

Disposición Adicional Segunda. Nuevas Instalaciones.

En el caso que el Gobierno Dominicano desee ampliar la potencia de origen eólico, mediante la autorización de nuevas plantas de producción, Generación Eólica Internacional SL tendrá el derecho preferente para la instalación de otros 50 MW adicionales en las mismas condiciones establecidas en este Decreto.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 150-04 que asciende al Coronel Ramón Fabián Vargas, P.N., a General de Brigada, P.N.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 150-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Coronel P. N. Ramón Fabián Vargas, queda ascendido a General de Brigada, P.N.

ARTICULO 2.- Envíese a la Jefatura de la Policía Nacional para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 151-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Caballero, al Dr. Héctor Jiménez.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 151-04

CONSIDERANDO los significativos servicios profesionales en el campo de la cardiología aportados por el Dr. Héctor Jiménez.

VISTA la Ley No. 1113, del 26 de mayo de 1936, que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella el grado de Caballero, al Dr. Héctor Jiménez.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 152-04 que designa a la señora Betsaira Teresa Cabrera Raful, Directora de la Oficina Comercial de la República Dominicana en Hong Kong.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 152-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Betsaira Teresa Cabrera Raful, queda designada Directora de la Oficina Comercial de la República Dominicana en Hong Kong, en sustitución del señor Ignacio A. Tejada Espinal.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 153-04 que designa al señor Julio Blasco, Cónsul General de la República Dominicana en Caracas, Republica Bolivariana de Venezuela.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 153-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Julio Blasco, queda designado Cónsul General de la República Dominicana en la Ciudad de Caracas, República Bolivariana de Venezuela, en sustitución del señor Juan Anselmo Jiménez Benoit.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 154-04 que designa al señor Rafael Tavárez Álvarez, Cónsul General de la República Dominicana en La Habana, Cuba.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 154-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Rafael Tavarez Alvarez, queda designado Cónsul General de la República Dominicana en La Habana, Cuba, en sustitución del señor Rafael Rodríguez.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 155-04 que designa al señor Yanser Oscar Fernández, Ministro Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Haití.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 155-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Yanser Oscar Fernández, queda designado Ministro Consejero de la República Dominicana en la Embajada de Haití, en sustitución del señor Amable Nadal.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 156-04 que designa a la señora Consuelo Mallol, Vicecónsul de la República Dominicana en Juana Méndez, Haití.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 156-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Consuelo Mallol, queda designada Vicecónsul de la República Dominicana en Juana Méndez, Haití, en sustitución del señor Yanser Oscar Fernández.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 157-04 que designa a la señora Ana Elena Concepción Morillo, Cónsul General de la República Dominicana en San Martín.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 157-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Ana Elena Concepción Morillo, queda designada Cónsul General de la República Dominicana en San Martín, en sustitución del señor Faustino Florentino Mejía.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines de lugar.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 158-04 que asciende al Coronel C.B. José Ramón Haddad Pichardo, a General de Brigada, C.B. y lo designa Supervisor del Cibao.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 158-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Coronel C.B., José Ramón Hadad Pichardo, queda ascendido a General de Brigada C.B., y designado Supervisor del Cibao.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 159-04 que crea la Dirección de Seguridad Marítima del Puerto Multimodal y Centro Logístico Caucedo.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 159-04

CONSIDERANDO: Que es de interés para el gobierno dominicano apoyar proyectos de infraestructura de desarrollo, especialmente aquellos que fomentan la proyección de nuestro país y su potencial para captar inversión privada a nivel internacional, como lo es el Puerto Multimodal y Centro Logístico Caucedo.

CONSIDERANDO: Que las actividades a ser realizadas en las instalaciones del Puerto Multimodal y Centro Logístico Caucedo, guardan estrecha relación con la seguridad del Estado debido al manejo de importantes volúmenes de carga marítima, aérea y terrestre, tanto de exportación como de importación, lo que requiere la implementación de procedimientos de control y de coordinación con múltiples instituciones y agencias gubernamentales nacionales e internacionales.

CONSIDERANDO: Que el caso de Puerto Multimodal y Centro Logístico Caucedo, por sus características particulares, demanda de una estructura especial para el manejo de la seguridad marítima y los asuntos relacionados a la misma; así como de la seguridad física y todo lo concerniente a este aspecto en dicha instalación portuaria, tanto para el cumplimiento de las regulaciones nacionales como internacionales.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se crea la Dirección de Seguridad Marítima del Puerto Multimodal y Centro Logístico Caucedo, la cual estará encargada de manejar todos los asuntos de seguridad marítima y relacionados, así como velar por el fiel cumplimiento de las regulaciones portuarias internacionales. Estará al mando de un oficial almirante que se desempeñará como Director de Seguridad Marítima del Puerto Multimodal y Centro

Logístico Caucedo y quien a su vez fungirá como comandante de la “Comandancia del Puerto Multimodal Caucedo”.

ARTICULO 2.- La Dirección de Seguridad Marítima, deberá trazar y ejecutar las políticas de seguridad y protección marítima ajustadas a las regulaciones internacionales que se aplicarán a través de esta nueva estructura creada y a su vez será la Unidad de Coordinación con la Marina de Guerra, para los asuntos relacionados a la Certificación del Puerto. Adicionalmente, tendrá el control operacional del personal militar, civil y gubernamental que allí realice labores relacionadas con la seguridad marítima.

ARTICULO 3.- Se crea la Dirección Militar de Seguridad del Puerto Multimodal y Centro Logístico Caucedo, la cual estará encargada de dirigir todos los asuntos concernientes a la seguridad de la instalación portuaria, así como velar por el fiel cumplimiento de las regulaciones internacionales portuarias para la seguridad en tierra. Estará en mando de un oficial general que se desempeñará como Director Militar de Seguridad del Puerto Multimodal y Centro Logístico Caucedo.

ARTICULO 4.- La Dirección Militar de Seguridad, deberá diseñar, trazar y ejecutar las políticas de seguridad y protección de la instalación portuaria, así como todo lo relacionado a la seguridad en tierra, velando por la implementación de las normativas nacionales e internacionales que se aplicarán en esta nueva estructura creada. Adicionalmente, tendrá el control operacional del personal militar, civil y gubernamental que allí realice labores relacionadas con la seguridad terrestre y del Estado, dentro de la instalación portuaria.

ARTICULO 5.- Ambas direcciones coordinarán las actividades a desarrollar, cada una en su área específica de influencia, con la Marina de Guerra, el Cuerpo Especializado en Seguridad Portuaria (CESEP), la Dirección de Inteligencia de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas (J-2), la Dirección Nacional de Control de Drogas (DNCD) y el Departamento Nacional de Investigaciones (DNI).

ARTICULO 6.- Ambas direcciones coordinarán, en su área de responsabilidad específica, las funciones a ser desarrolladas por todas las dependencias estatales dentro del Puerto Multimodal y Centro Logístico Caucedo.

ARTICULO 7.- El Contralmirante Delfín Bautista Arias, M. de G., (DEM), queda designado Director de Seguridad Marítima del Puerto Multimodal Caucedo.

ARTICULO 8.- El General de Brigada José Antonio Rodríguez Mejía, E.N., (DEM), queda designado Director Militar de Seguridad del Puerto Multimodal Caucedo.

ARTICULO 9.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines procedentes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 160-04 que concede la Medalla al Mérito de la Mujer a varias damas dominicanas que se han destacado en diferentes áreas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 160-04

CONSIDERANDO: Que el próximo ocho de marzo se conmemora a nivel mundial el Día Internacional de la Mujer.

CONSIDERANDO: Que a partir del *Decenio de las Naciones Unidas para la Mujer* (1976-1985) se ha producido, innegablemente, en todo el mundo una movilidad ascendente de la mujer y, su reconocimiento, en lo concerniente a sus oportunidades para destacarse en las áreas de desarrollo económico, social, político, humanístico y cultural.

CONSIDERANDO: Que la *Carta de las Naciones Unidas* (1950) es el primer documento en la historia que consagra "la igualdad entre los géneros como derecho humano".

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado dominicano propiciar la institucionalización de género en todos los espacios de la vida nacional, impulsando normas jurídicas que promuevan la equidad, como uno de los puntos primordiales para accionar los dominicanos y las dominicanas en una sociedad democrática que visibilice la existencia y los aportes de la mujer en todas las áreas del pensamiento, el hacer y el decir.

CONSIDERANDO: Que el avance de la mujer dominicana cada día es mayor, y que sus logros en la esfera pública tienen un alcance que trasciende por sus valiosos aportes y ejercicio de liderazgo, despertando en nuestras comunidades un futuro y un presente vital de conquistas como protagonistas activas de identidades, impulsadas por la solidaridad con sus conciudadanos y conciudadanas.

VISTOS el Decreto No. 3012, de fecha 29 de mayo de 1985, que crea el Consejo Consultivo de la Dirección General de Promoción de la Mujer, hoy Secretaría de Estado de la Mujer; el Decreto No. 3013, de fecha 29 de mayo de 1985, que crea la Medalla al Mérito de la Mujer.

OIDAS las recomendaciones del Consejo Consultivo de la Secretaría de Estado de la Mujer al Poder Ejecutivo.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la Medalla al Mérito de la Mujer, como reconocimiento a los esfuerzos realizados a favor de la mujer o de la comunidad, y su labor en los diferentes campos del quehacer social a:

Quisqueya Damirón, Eugenia Vargas González, Mirian Bello, Eleonor Grimaldi, Josefa Félix Acosta, Faustina Varela, Norma Santana, Mirian de Gautreaux, Julia Abreu Rondón, Natividad Valdez Fajardo, Enriqueta de Paula, Claudina Jiménez Lora, Melba Segura de Grullón, Nilda Díaz Santil, Zoila Dolores Villa Burgos, Nelly Ortega de Rodríguez, Carmen Evarista Matías, Nelly Betances, Marianela Castillo, Sonia Fermín Víctor y Milena Altagracia Cabrera.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 161-04 que reconoce la labor de la Junta Superior Directiva de las fundadoras de la Acción Feminista Dominicana (AFD) y le concede la condecoración de la Orden al Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Comendador, póstumamente, a varias sufragistas que organizaron el Voto Ensayo en el 1934.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 161-04

CONSIDERANDO: Que a principios del siglo XX un conjunto de intelectuales, maestros normales, humanistas, académicas, escritoras, pintoras y artistas, fundaron en la antigua ciudad de Santo Domingo en 1927 el Club Nosotras, y posteriormente en 1931 la *Acción Feminista Dominicana* (AFD), que bajo el liderazgo de las sufragistas plantearon ideológicamente las doctrinas, acciones, vías, medios y programas para que la mujer dominicana alcanzara su condición de ciudadana, y por ende de portadora de derechos, creando a nivel nacional las primera escuelas nocturnas gratuitas para obreras, a fin de instruirlas y organizar el *Voto de Ensayo* de la mujer dominicana en 1934 donde votaron 96,424 mujeres, marcando un hito en todo el continente;

CONSIDERANDO: Que las mujeres de la *Acción Feminista Dominicana* (AFD) iluminaron la conciencia nacional, provocando una discusión pública a partir del paradigma epistemológico de la identidad femenina para plantear la re-escritura y re-simbolización de la historia, realizando una lectura desde el ámbito de lo público y lo privado sobre el concepto de la igualdad y la equidad, y las cuestiones de género, de manera que sus aspiraciones de una ciudadanía homologada fuera reconocida y validada por el Estado Dominicano dentro de la universalidad de los principios y valores culturales;

CONSIDERANDO: Que estas mujeres con sus esfuerzos y luchas por los derechos humanos fueron pioneras de las primeras reformas al Código Civil, proponiendo a su vez reformas al Código Penal, de Comercio, Procedimiento Civil y de Procedimiento Criminal en 1932, hasta alcanzar sus derechos civiles en 1941, y sus derechos políticos en 1942, luego de la Asamblea Revisora de la Carta Magna de la Nación, en que se modificó su Artículo 9 para que rezara por primera vez en toda la historia de la vida republicana: "Son ciudadanos todos los dominicanos de uno y otro sexo mayores de dieciocho años";

CONSIDERANDO: Que las mujeres de la *Acción Feminista Dominicana* (AFD) y las sufragistas de 1934, desde distintas instancias sociales, lograron con sus jornadas interrumpidas de capacitación y trabajo, e inquebrantables esfuerzos, sensibilizar y educar a la sociedad en los cambios de actitudes y valores, siendo esta experiencia la primera que se conozca para erradicar todas las formas de discriminación hacia la mujer, a través de articulaciones de poder y género, posibilitando que el Estado comprenda los niveles alcanzados por las mujeres en aspectos relacionados con su desarrollo socioeconómico y democrático, y visibilice su existencia a través de políticas públicas;

CONSIDERANDO: Que es un deber del Estado Dominicano visibilizar la existencia de la mujer, así como sus aportes fundamentales desde los distintos órdenes del pensamiento, el hacer y el decir, a fin de llevar a la conciencia de las presentes generaciones los aportes y proezas de las mujeres de principios del siglo XX, que actuaron en épocas disímiles a la nuestra, donde enfrentaron grandes desafíos y sacrificios, lo cual las hace poseedoras de una vida y una hoja de servicio a la Patria;

VISTA la Ley No. 1113, de fecha 26 de mayo de 1936;

OIDO el parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se reconoce la labor de la Junta Superior Directiva de las fundadoras de la *Acción Feminista Dominicana* (AFD) en las personas de: Consuelo González Suero, Abigail Mejía, Gladys de los Santos, Celeste Woss y Gil, Isabel Amechazurra de Pellerano, Mercedes Laura Aguiar, María Patín Pichardo, Floralba Bencosme, Amada Nivar de Pittaluga, Elpidia Gautier, Carmen Rodríguez, Milady Felix Miranda, Enriqueta T. de Lamarche, Patria Mella Delmonte, Angela de los Santos y Mercedes Amiama, y se instruye a la Secretaría de Estado de la Mujer (SEM), a los fines de que divulgue por todos los medios posibles la encomiable obra de esta mujeres.

ARTICULO 2.- Se concede póstumamente a las *sufragistas* Celeste Woss y Gil (1890-1985), Livia Veloz (1892-1980), Patria Mella Delmonte (1895-1986) y Delia Weber (1900-1982) la condecoración de la Orden al Mérito de Duarte, Sánchez y Mella, en el Grado de Comendador, en representación del grupo de mujeres que en 1934 organizaron el *Voto de Ensayo*, así como en reconocimiento a sus valiosas contribuciones humanísticas, quienes actuando en medio de las complejas implicaciones políticas de la época, fueron portadoras de un código ético de deber-ser, el cual es el referente histórico para conocer las polaridades o posiciones binarias, de los signos portadores de la estaticidad atribuida al sexo femenino, y las herramientas de la vanguardia feminista que contribuyó a la recuperación de la mujer como sujeto.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 162-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Comendador, a la señora Marianne de Tolentino.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 162-04

CONSIDERANDO: Que el arte de la mujer es un ejercicio de libertad, que va más allá de la existencia y el instante, porque es trascendente a través de sus propósitos y símbolos, permitiendo la reflexión y el discernir sobre las particularidades de cada cultura.

CONSIDERANDO: Que el ejercicio del pensamiento crítico y la literatura creativa sobre los valores humanísticos de las obras del arte permite a las generaciones presentes y futuras poseer una memoria sobre las búsquedas y los principios de la identidad personal que toda obra realista, imaginativa e imaginística posee, así como las nuevas corrientes de vanguardias.

CONSIDERANDO: Que la señora Marianne de Tolentino por más de tres décadas ha realizado una labor encomiable para impulsar, difundir, promover y fortalecer el conocimiento del arte dominicano en el mundo, con un vital compromiso de solidaridad hacia los dominicanos y las dominicanas, a fin de dar a conocer en distintas latitudes el desarrollo convergente de las distintas manifestaciones visuales y estéticas del país, prodigando en su accionar una emprendedora labor que merece el reconocimiento del Estado dominicano.

VISTA la Ley No. 1113, de fecha 26 de mayo de 1936.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella, en el Grado de Comendador, a la señora Marianne de Tolentino, por sus elevados méritos como crítica, promotora y divulgadora del arte dominicano.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 163-04 que aprueba el Reglamento de las Oficinas de Equidad de Género y Desarrollo.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 163-04

VISTA la Ley No. 86-99, de fecha 11 de agosto del 1999, que crea la Secretaría de Estado de la Mujer, como organismo responsable de establecer las normas y coordinar la ejecución de políticas, planes y programas a nivel sectorial, interministerial y con la sociedad civil, dirigidos a lograr la equidad de género y el pleno ejercicio de la ciudadanía por parte de las mujeres.

VISTO el Decreto No. 974-01, de fecha 26 de septiembre del año 2001, que crea con asiento en cada Secretaría de Estado, la Oficina de Equidad de Género y Desarrollo (OEGD), en articulación con la Secretaría de Estado de la Mujer (SEM).

VISTO el Artículo seis (6) del Decreto 974-01, de fecha 26 de septiembre del año 2001, en el cual se dispone la elaboración de un reglamento al citado decreto entre la Secretaría de Estado de la Mujer y las Secretarías de Estado, sede de las Oficinas de Equidad de Género y Desarrollo, y su aprobación por el Poder Ejecutivo.

VISTO el Plan Nacional de Equidad de Género (PLANEG) como instrumento de políticas públicas para coordinar mecanismos que permitan desarrollar políticas, programas, proyectos o acciones con las instancias del Estado y de la sociedad civil, con miras a promover el desarrollo equitativo de hombres y mujeres en aspectos sociales, políticos, económicos y culturales.

VISTAS las convenciones internacionales sobre la mujer de las que el país es signatario, en particular la Convención contra Toda Forma de Discriminación de la Mujer (CEDAW), la Convención de Belem Do Pará y la Plataforma de Acción Mundial, aprobada en Beijing en 1995.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

REGLAMENTO DE LAS OFICINAS DE EQUIDAD DE GENERO Y DESARROLLO

CAPITULO I

DEFINICION, NATURALEZA Y COMPOSICION

DEFINICION

ARTICULO 1.- Las Oficinas de Equidad de Género y Desarrollo, ubicadas en cada una de las Secretarías de Estado, son el mecanismo responsable de garantizar la incorporación de la perspectiva de género en las políticas, planes, acciones, programas y proyectos para la integración de las mujeres al proceso de desarrollo, a nivel nacional.

La perspectiva de género mide el impacto, que de forma diferenciada, tienen las políticas, planes, acciones, programas y proyectos sobre las mujeres y los hombres, revisa las funciones y relaciones entre mujeres y hombres en la sociedad, teniendo en cuenta la falta de equidad en su acceso al poder, a la riqueza y al trabajo, permitiendo focalizar acciones para el logro de la equidad de género.

NATURALEZA

ARTICULO 2.- Las Oficinas de Equidad de Género y Desarrollo tienen un carácter rector, a nivel sectorial, en lo concerniente a garantizar la perspectiva de género en las políticas y acciones de cada Secretaría, tanto en su rol de planificadoras, como de ejecutoras.

COMPOSICION

ARTICULO 3.- Cada Secretaría de Estado designará un/a coordinador/a, el equipo técnico y el personal administrativo correspondiente para su buen desempeño.

ARTICULO 4.- Las Secretarías de Estado, con apoyo de la Secretaría de Estado de la Mujer y en coordinación con la Oficina Nacional de Administración y Personal (ONAP), deben definir el perfil del personal requerido para el funcionamiento de las Oficinas de Equidad de Género y Desarrollo, en concordancia con las particularidades de cada institución.

ARTICULO 5.- Cada Oficina de Equidad de Género y Desarrollo creará el Comité de Trabajo, el cual funcionará de forma Ad-Hoc y estará conformado por un/a representante de cada área de la Secretaría de Estado correspondiente, lo que garantizará la incorporación de la perspectiva de género en todas y cada una de las acciones de la institución.

CAPITULO II

OBJETIVO GENERAL

ARTICULO 6.- La Oficina de Equidad de Género y Desarrollo de cada Secretaría de Estado tiene por objetivo general la incorporación de la perspectiva de género en las políticas, planes, acciones, programas y proyectos sectoriales que propician la integración de las mujeres al desarrollo, a nivel nacional.

CAPITULO III

PROPÓSITO

ARTICULO 7.- Las Oficinas de Equidad de Género y Desarrollo tienen como propósito fundamental asegurar y monitorear la integración de la perspectiva de género en las acciones que se lleven a cabo en cada una de las Secretarías de Estado, lo que significa en la práctica, evaluar el impacto de dichas acciones en hombres y mujeres. Para el logro de este propósito es necesario:

- Diseñar e implementar las estrategias y acciones que permitan la integración de la perspectiva de género en el accionar de cada Secretaría de Estado.

- Garantizar el seguimiento adecuado a las estrategias y acciones implementadas.

- Promover iniciativas con las áreas que conforman cada una de las Secretarías de Estado para la integración de la perspectiva de género en las políticas, planes, programas, proyectos en ejecución y por crear.

- Mantener actualizadas las informaciones estadísticas por sexo, el seguimiento a los indicadores de género, y otros datos de importancia.

CAPITULO IV

FUNCIONES

ARTICULO 8.- Las Oficinas de Equidad de Género y Desarrollo deberán elaborar su plan de trabajo anual en coordinación con la Dirección de Polí1ticas de la Secretaría de Estado de la Mujer, con el objetivo de aunar esfuerzos para el logro de las metas trazadas a favor de las mujeres, tomando como referencia las estrategias del Plan Nacional de Equidad de Género (PLANEG), como instrumento de políticas públicas que garantiza la equidad entre hombres y mujeres.

ARTICULO 9.- Las Oficinas de Equidad de Género y Desarrollo, en coordinación con la Dirección de Políticas públicas de la Secretaría de Estado de la Mujer, diseñarán la metodología, el contenido y las líneas de acción a emplearse para la incorporación del enfoque de género en las políticas sectoriales, tomando en consideración las particularidades y áreas de acción de cada institución.

ARTICULO 10.- Cada Oficina de Equidad de Género y Desarrollo será responsable de asegurar la inclusión de los recursos requeridos para su buen funcionamiento y desempeño administrativo y técnico de la misma, en el presupuesto anual de la Secretaria de Estado correspondiente.

ARTICULO 11.- Las Oficinas de Equidad de Género y Desarrollo, recibirán de cada Secretaría de Estado, el local y los equipos de trabajo que se requieran para su buen funcionamiento.

ARTICULO 12.- Las Oficinas de Equidad de Género y Desarrollo en coordinación con la Secretaría de Estado de la Mujer, definirán mecanismos que garanticen la ejecución, seguimiento y evaluación de la aplicación del Plan Nacional de Equidad de Género, a nivel nacional.

ARTICULO 13.- Las Oficinas de Equidad de Género y Desarrollo deberán presentar un informe semestral sobre la realización, monitoreo y evaluación de las acciones programadas al/las incumbente de cada institución y remitir copia a la Secretaría de Estado de la Mujer.

ARTICULO 14.- Este Reglamento será revisado y modificado a partir del primer año de su aprobación por el Poder Ejecutivo, con la participación de las Secretarías de Estado, bajo la coordinación de la Secretaría de Estado de la Mujer, como organismo responsable de la política a favor de las mujeres.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 164-04 que concede la Medalla al Mérito Civil a varios periodistas de espectáculo.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 164-04

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos de los señores: José Tejada Gómez, Napoleón Beras Prats, Carlos T. Martínez, Carlos Cepeda Suriel, Edmundo Espinal (Mundito), Emely Tueni, Francisco Alvarez Castellanos, Aly de la Rosa, Martha Miniño, Joseph Cáceres y Estuardo Arias, quienes tienen muchos años ejerciendo el periodismo de espectáculos.

VISTO el Decreto No. 1048-01, de fecha 19 de octubre del año 2001, que instituye la **"Medalla Presidencial al Mérito Civil".**

OIDO el parecer del Consejo de la **"Medalla Presidencial al Mérito Civil".**

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la **"Medalla Presidencial al Mérito Civil"** a los señores: José Tejada Gómez, Napoleón Beras Prats, Carlos T. Martínez, Carlos Cepeda Suriel, Edmundo Espinal (Mundito), Emely Tueni, Francisco Alvarez Castellanos, Aly de la Rosa, Martha Miniño, Joseph Cáceres y Estuardo Arias.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 165-04 que establece el día 28 de febrero de cada año, como Día del Cronista de de Arte y Espectáculo.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 165-04

CONSIDERANDO: Que la Asociación de Cronistas de Arte de la República Dominicana se fundó en fecha 28 de febrero del año 1984.

VISTA la solicitud elevada al Poder Ejecutivo por la Asociación de Cronistas de Arte de la República Dominicana.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se establece el día 28 de febrero de cada año, como "Día del Cronista de Arte y Espectáculo".

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 166-04 que designa a los señores Lic. Juan Ramón Veras Almonte y Lic. Marcelo Bourdier Domínguez, Ministro Consejero y Consejero de la Embajada de la República Dominicana Puerto Príncipe, Haití, respectivamente.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 166-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El licenciado Juan Ramón Veras Almonte, queda designado Ministro Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Puerto Príncipe, Haití.

ARTICULO 2.- El licenciado Marcelo Bourdier Domínguez, queda designado Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Puerto Príncipe, Haití.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 167-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Oficial, al señor Cassio Taniguchi.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 167-04

CONSIDERANDO: los aportes y el interés demostrado por el Prefecto del municipio de Curitiva, señor Cassio Taniguchi en favor de los proyectos de desarrollo y asistencia técnica para la ciudad de Santiago de los Caballeros.

VISTA la Ley No. 1352, de fecha 23 de julio de 1937, que crea la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Oficial, al Señor Cassio Taniguchi.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 168-04 que designa al señor Heriberto Antonio Suárez Rufino, Ayudante Especial del Presidente de la República.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 168-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El señor Heriberto Antonio Suárez Rufino, queda designado Ayudante Especial del Presidente de la República.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 169-04 que designa a la señora Elna Arelis Perdomo, Cónsul Honoraria de la República Dominicana en Florencia.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 169-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Elna Arelis Perdomo, queda designada Cónsul Honoraria de la República Dominicana en Florencia.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 170-04 que concede la Medalla al Mérito de la Mujer, a las señoras Josefina Zaiter Vda. Zaglul, Lila Chahin Tuma y Aracelis Germán Rodríguez.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 170-04

CONSIDERANDO: Que el próximo ocho de marzo se conmemora a nivel mundial el Día Internacional de la Mujer.

CONSIDERANDO: Que a partir del *Decenio de las Naciones Unidas para la Mujer* (1976-1985) se ha producido, innegablemente, en todo el mundo una movilidad ascendente de la mujer y, su reconocimiento, en lo concerniente a sus oportunidades para destacarse en las áreas de desarrollo económico, social, político, humanístico y cultural.

CONSIDERANDO: Que la *Carta de las Naciones Unidas* (1950) es el primer documento en la historia que consagra “la igualdad entre los géneros como derecho humano”.

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado dominicano propiciar la institucionalización de género en todos los espacios de la vida nacional, impulsando normas jurídicas que promuevan la equidad, como uno de los puntos primordiales para accionar los dominicanos y las dominicanas en una sociedad democrática que visibilice la existencia y los aportes de la mujer en todas las áreas del pensamiento, el hacer y el decir.

CONSIDERANDO: Que el avance de la mujer dominicana cada día es mayor, y que sus logros en la esfera pública tienen un alcance que trasciende por sus valiosos aportes y ejercicio de liderazgo, despertando en nuestras comunidades un futuro y un presente vital de conquistas como protagonistas activas de identidades, impulsadas por la solidaridad con sus conciudadanos y conciudadanas.

VISTOS el Decreto No. 3012, de fecha 29 de mayo de 1985, que crea el Consejo Consultivo de la Dirección General de Promoción de la Mujer, hoy Secretaría de Estado de la Mujer; el Decreto No. 3013, de fecha 29 de mayo de 1985, que crea la Medalla al Mérito de la Mujer.

OIDAS las recomendaciones del Consejo Consultivo de la Secretaría de Estado de la Mujer al Poder Ejecutivo.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la Medalla al Mérito de la Mujer, como reconocimiento a los esfuerzos realizados a favor de la mujer o de la comunidad, y su labor en los diferentes campos del quehacer social a:

Josefina Zaiter Vda. Zaglul, Lila Chahin Tuma y Aracelis Germán Rodríguez.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 171-04 que concede el beneficio de la jubilación a varios educadores y empleados administrativos de la Secretaría de Estado de Educación.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 171-04

CONSIDERANDO: Que entre los compromisos contraídos por el Superior Gobierno con la Asociación Dominicana de Profesores (ADP) en el mes de Julio del año 2001, se incluye la jubilación o pensión del personal docente y administrativo que cumplan con los requisitos de ley.

CONSIDERANDO: Que en la nómina de la Secretaría de Estado de Educación existe una gran cantidad de educadores y empleados administrativos que califican para obtener la jubilación o pensión, por tener la edad o el tiempo de servicio requeridos, o por encontrarse en condiciones de salud que les inhabilita para el trabajo productivo.

CONSIDERANDO: Que la Unidad Docente-Administrativa, creada por la Secretaría de Estado de Educación mediante la Orden Departamental 5-92, fue concebida como instancia transitoria de jubilaciones o pensiones de los empleados que se encuentran imposibilitados de reunir una labor productiva, pero la misma ha sido tergiversada, produciendo situaciones de privilegios e injusticias, así como generando una distorsión en la nómina de esa Secretaría al constituir la misma un sistema de jubilaciones o pensiones encubierto.

CONSIDERANDO: Que hasta que concluya la puesta en funcionamiento del Instituto Nacional de Bienestar Magisterial (INABIMA), previo estudio actuarial, se requiere disponer de un mecanismo transitorio que facilite la administración de régimen de jubilaciones o pensiones creado por la Ley No. 66-97, de fecha 9 de abril de 1997.

CONSIDERANDO: Que la puesta en vigencia de la Ley General de Educación No. 66-97 en lo relativo o jubilaciones o pensiones requiere la creación del (INABIMA) y del Fondo de Jubilaciones o Pensiones del Sistema Educativo que dispone el artículo 169, previo estudio actuarial que le servirá de sustento.

CONSIDERANDO: Que es necesario solucionar la diferencia antes señalada con el propósito de garantizar la paz en la comunidad educativa como una condición imprescindible para mantener un clima laboral que propicie la cooperación de las instituciones y los actores que intervienen en el quehacer educativo.

VISTA la Ley No. 379, sobre Jubilaciones o Pensiones Civiles del Estado, de fecha 11 de diciembre del 1981.

VISTA la Ley General de Educación No. 66-97, de fecha 9 de abril del 1997.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- En virtud de que no han sido creados los instrumentos reglamentados, procedimientos y fondos financieros que hacen aplicables el sistema de pensiones y jubilaciones constituidos por la Ley General de Educación No. 66-97, se decreta que cumplidos los requisitos de la Ley sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado No. 379, se concederá la jubilación a las siguientes personas:

CEDULA	NOMBRES	1ER. APELLIDO	2DO. APELLIDO
031-0001943-3	ANA MERCEDES	ABREU	MARTINEZ
054-0025324-0	DULCE JOSEFINA	ABREU	DE MEDINA
072-0003770-8	JOSE FRANCISCO	ABREU	GOMEZ
056-0012828-3	JOSE SOCORRO	ABREU	ALMONTE
051-0006755-1	JUANA AGRESIDA	ABREU	JORGE
068-0042806-9	DOMINGO	ACEVEDO	
087-0002780-1	NIEVE	ACEVEDO	FRANCISCO
059-0008657-9	RAMON	ACOSTA	
023-0025789-2	BELEN DEL CARMEN	ACOSTA	VIGAY
031-0228085-0	ELACIA	ACOSTA	MATEO
054-0035988-0	LUIS DOMINGO	ACOSTA	CAMACHO
101-0002052-7	NELSON EPIFANIO	ACOSTA	VASQUEZ
049-0002477-1	PATRIA	ACOSTA	DE B.
031-0043332-9	RAMONA DEL CARMEN	ACOSTA	BETANCES
048-0033096-3	TERESA	ACOSTA	DE RAMIREZ
118-0000010-8	TIRSO DE JESUS	ACOSTA	
001-0672515-3	VICTOR PASCUAL	AGUERO	
001-0638256-7	TERESA	ALBERTO	GOMEZ
001-0115102-5	NILSIA NELLY	ALBURQUEQUE	D.
017-0009565-4	ANDRES	ALCANTARA	CALDERON
001-0644519-0	JUANA MILEDYS	ALCANTARA	NIVAL
011-0000010-6	MARIA MERCEDES	ALCANTARA	
013-0003555-5	MIGUEL ANGEL	ALCANTARA	PERDOMO
084-0004498-1	VICTOR MANUEL	ALCANTARA	
049-0005535-3	JOSE BALDOMERO	ALMANZAR	LOPEZ
046-0022621-3	LUZ ALTAGRACIA	ALMANZAR	

055-0018440-2	MIGUEL ANGEL	ALMANZAR	
047-0005948-0	JOSE FRANCELIN	ALMONTE	MANCEBO
031-0024582-2	ANGELA MARIA	ALMONTE	MORAN
001-0016989-1	DANIA ARELIS	ALMONTE	
046-0006127-1	JOSE JOAQUIN	ALMONTE	RODRIGUEZ
060-0005587-8	RAMONA MELANIA	ALMONTE	ALMONTE
001-0878802-7	CARMEN MARIA	ALVARADO	GUZMAN
001-0197791-6	RAMON	ALVARADO	GARCIA
025-0001330-1	BARBARA MARIA	ALVAREZ	DE SANTANA
056-0046458-9	ZENEIDA ALTAGRACIA	ALVAREZ	PEÑA
025-0000843-4	CARMEN ALTAGRACIA	AMADOR	DE AQUINO
019-0006155-5	JUAN BAUTISTA	AMADOR	FELIZ
055-0010267-7	MARIA ELVIRA	AMARANTE	DE UREÑA
001-0529891-3	CARMEN	AMPARO	ROSARIO
059-0013074-0	FELICIA	AMPARO	PEÑA
002-0014080-4	TERESITA DE JESUS	ANGUSTIA	
010-0057425-9	MILAGROS MARIA	ANTONIO	GOMEZ
001-0315299-7	ANA CELIA	AQUINO	GOMEZ
055-0002137-2	ANGELA MARIA	AQUINO	DE LIRIANO
025-0000846-7	GRECIA MARIA	AQUINO	GARCIA
001-0134834-0	RAMONA ANTONIA	ARAUJO	
002-0029402-3	SEVERA	ARAUJO	ADANS
031-0225107-5	MIGUELINA ALT.	ARIAS	RIVAS
013-0008486-8	ALTAGRACIA D.	ARIAS	DE LOS SANTOS
016-0006047-7	BARTOLINA RAMONA	ARIAS	JIMENEZ
013-0004939-0	CARMEN DELIA	ARIAS	
095-0002444-4	EDITA DOLORES	ARIAS	DE LOPEZ
001-0336596-1	GENARA	ARIAS	
031-0055034-6	JOSE HUMBERTO	ARIAS	AMARANTE
095-0006675-9	ROLANDO DE JESUS	ARIAS	ARIAS
028-0023575-2	MARIA JOSEFINA	AVILA	AVILA
012-0009015-5	ANA DELFA	BAEZ	AQUINO
001-0244271-2	IRIS ALTAGRACIA	BAEZ	PUJOLS
023-0025835-3	MAGALI ESTHER	BAEZ	FRIAS
001-0273975-2	SONIA MARIA	BAEZ	PEREZ
065-0005267-2	ELISEO	BALBUENA	DE PEÑA
065-0000046-5	ESPERANZA	BALBUENA	CORDERO
065-0005270-6	JOSE RAMON	BALBUENA	DE PEÑA
001-0502863-3	ANGELA MERCEDES	BALDERA	DE GIL
071-0007617-8	MARIA LORENZA	BALDERA	ALMONTE
001-0145734-9	CRISTINA CASILDA	BARIAS	CUELLO DE J.
050-0008295-7	FE MARIA	BATISTA	DIAZ
001-1021521-7	ROGELIO ANTONIO DE J.	BATISTA	PEREZ
018-0008957-3	ANA QUISQUEYA	BATISTA	DE MENDEZ
013-0029623-1	JOSE ALTAGRACIA	BATISTA	MEJIA
031-0036357-5	MARIA MAGDALENA	BATISTA	CRUZ

001-0470915-9	MARIO	BATISTA	BATISTA
001-0387033-3	AUGUSTO	BATISTA	BENITEZ
065-0001254-4	CONFESORA	BATISTA	DE PEREZ
049-0049672-2	ROSA DILIA	BATISTA	DE MANZUETA
001-0153768-6	RAFAEL R	BEATO	
023-0013818-3	ELSA DINORAH	BELEN	POZO
001-1012503-6	ANA JOSEFA	BELLIARD	
001-0686341-8	CARMEN	BELLO	ULERIO
012-0002421-2	MARIA HERMINIA	BELLO	BOYER
017-0008402-1	ANA MARTINA	BELTRE	CABRAL
012-0015506-5	EDELMIRO	BELTRE	
010-0009673-3	LUIS RAFAEL	BELTRE	GARRIDO
003-0042173-2	RAFAEL ANTONIO	BELTRE	MELO
103-0000034-5	LEOPOLDINA	BERAS	DE MARTINEZ
014-0002145-5	ANTONIO	BERIGUETE	
001-0237206	MARIA LOURDES	BERIGUETE	BERIGUETE
005-0000073-2	NICOLACINA	BERIGUETE	E.
001-0135962-8	ENEDINA ANTONIA	BERNARD	TATIS
048-0018027-7	REINA MARIA	BETANCES	PEÑA
001-1208610-3	ZURINA MARGARITA	BLANCO	CARABALLO
049-0003612-2	FE ALTAGRACIA	BONIFACIO	DE M.
010-0012839-5	ALTAGRACIA M.	BONILLA	RAMIREZ
092-0001588-2	DOLORES ARNULFA	BONILLA	DISLA
023-0040677-0	CESAR ANDY	BRANCH	ESCOTO
001-0604970-3	CIRILA	BRAND	MONTAÑO
001-0594581-0	ROSARIO	BRAZOBAN	CONCEPCION
001-0328343-8	ROGER RODOLFO	BREA	PUELLO
010-0024530-6	BOLIVAR SALVADOR	BRITO	SUERO
001-0514111-3	CARMEN LEONOR	BRITO	PEREZ
055-0016964-3	JUAN NICOLAS	BRITO	
001-0618711-5	MIRIAM ALTAGRACIA	BRITO	
106-0001993-8	RAFAEL EDUARDO	BRITO	BRITO
001-0304856-7	MARIA GLADELINA	BUENO	CORONADO
001-0939735-6	MIRTHA AMADA	BUTTEN	MORENO
017-0007237-2	LEONOR	CABRAL	MORILLO
034-0004687-0	LIGIA MERCEDES	CABRAL	DE PERALTA
031-0170040-3	MARIA MARGARITA	CABRAL	FILPO
001-0151318-2	MARTHA INES	CABRAL	SORIANO
012-0011912-9	RAMONA OLANDA	CABRAL	
041-0002923-2	ADELAIDA MERCEDES	CABREJA	DE NOLASCO
046-0002944-3	CLARA LUZ	CABRERA	RODRIGUEZ
050-0015485-5	SONIA TOMASINA	CABRERA	
046-0001989-9	ANA GREGORIA	CABRERA	JIMENEZ
016-0003021-5	LINDA	CABRERA	CABRERA
031-0052315-2	PREBISTERA RDA	CABRERA	ALVAREZ
093-0014512-6	DOMINGA	CACERES	REINOSO

001-0001521-3	JUANA OLEIDIS	CALCAÑO	COLON
028-0004564-9	LUIS OSVALDO	CALDERON	MEJIA
001-0449511-4	MIGUEL ANTONIO	CALZADO	LANTIGUA
001-0227113-7	LUCIA ANTONIA	CAMACHO	HILARIO
087-0000098-0	GEORGINA	CAMBERO	DE TORIBIO
001-0681426-2	DANILO	CAMILO	REYNOSO
012-0011920-2	DOLORES SALVIÑA	CAMINERO	GERONIMO
048-0041933-1	DOMINGO	CAMINERO	PAULINO
025-0019656-9	JUANA MARIA	CAMPUSANO	MERCEDES
047-0012390-6	RAMONA OLANDA	CANELA	CASTILLO
060-0000458-7	ANGELITA	CAPELLAN	DE DIPPITON
095-0002890-8	ANGELA RAMONA	CARABALLO	GUZMAN
061-0015094-2	RAFAELA	CARABALLO	
001-0417322-4	MELBA ANTONIA	CARDENAS	ROSA
001-0484385-9	VICTORIA	CARELA	RAMIREZ
001-0072472-3	LUISITA	CARLOS	HEREDIA
001-0676795-7	MARIA DE JESUS	CARRASCO	FELIZ
002-0085404-0	ARGENTINA	CARREÑO	MEDINA
001-0242744-0	MARIA ALTAGRACIA	CARTRIGHT	ECHAVARRIA
068-0005692-8	MARTIN	CALVAJAR	PEREZ
013-0002402-1	JUAN BAUTISTA	CASADO	SANTANA
001-1202644-8	YEUDI JOSE	CASADO	SOLANO
003-0015713-8	NELLY RAQUEL DEL CARMEN	CASTILLO	SOTO DE TRONCOSO
030-0003427-6	ADOLFINA	CASTILLO	SOLANO
028-0047415-3	ALEJANDRINA	CASTILLO	
051-0002946-0	ANTONIO	CASTILLO	
001-0361280-0	BLASINA MIGDALIA	CASTILLO	DE B
001-0661393-8	CANDIDA ANDREINA	CASTILLO	SORIANO
095-0002019-4	CARMEN OLGA	CASTILLO	RODRIGUEZ
028-0003824-8	ESPERANZA	CASTILLO	Y RODRIGUEZ
087-0002915-3	JOSE MANUEL	CASTILLO	CORDERO
028-0002022-0	JUANA	CASTILLO	CEDANO
028-0038298-4	JUANITA	CASTILLO	DE MORLA
031-0079298-9	QUISQUELLA ALTAGRACIA	CASTILLO	GARCIA
001-0264326-9	KENY ESPERANZA	CASTRO	ALCANTARA
041-0004459-5	ANA FELICIA	CASTRO	GONZALES
048-0028463-2	EVANGELISTA	CASTRO	ALMONTE
058-0002395-3	FELIX ALTAGRACIA	CASTRO	PICHARDO
049-0009305-7	ROSA HERMINIA	CASTRO	
056-0070646-8	ROSA MARINA	CASTRO	DE PERALTA
001-0615717-5	LUCIA	CATALINO	HEREDIA
028-0005078-9	ANTONIA	CEBALLOS	DE JESUS
028-0009115-5	LEOPOLDINA	CEDANO	SANTANA
028-0008642-9	RAFAELA ANTONIA	CEDANO	HERNANDEZ
028-0027772-1	VICTORIANA	CEDANO	MELO
028-0007329-4	BLANCA PATRICIA	CEDEÑO	MONTAS

028-0014141-4	FRANCISCA	CEDEÑO	JIMENEZ
048-0010384-0	MARIA DE LA NIEVE	CEPEDA	DE GARCIA
036-0005068-0	MARIA MERCEDES	CERDA	RODRIGUEZ
008-0017851-9	DENIS CLOADIA	CESPEDES	CESPEDES DE B.
010-0048474-9	SANTO	CESPEDES	MORENO
013-0027013-7	EUNICE GRISELDA	CHALAS	GUERRERO
034-0026260-0	RADHAMES	CHAVEZ	MONTESINOS
079-0005171-0	ELVIRA	CID	CID DE BAEZ
001-0802906-7	ONEIDA	CIRIACO	
004-0000951-0	POLONIA	COCA	DE LA ROSA
046-0015482-9	AMBROSIA DEL C.	COLLADO	ESPINAL
047-0013516-5	GLADYS ALT.	CONCEPCION	DE L. DE MOYA
047-0013517-3	MARIA MAGDALENA	CONCEPCION	DE LEON
001-0800894-7	ZUNILDA ALT.	CONCEPCION	DE R.
068-0000531-3	RAMON	CONNOR	BINET
005-0009598-9	ALEJO	CONTRERAS	BELLO
047-0022398-7	JOAQUIN	CONTRERAS	BEATO
015-0002345-0	MANUEL ELIDIO	CONTRERAS	PEREZ
023-0042709-9	MARIA ANTONIA	CONTRERAS	
048-0013283-1	PEDRO	CONTRERAS	CASTAÑOS
001-0280394-7	SOFIA MARISOL	CONTRERAS	VALENZUELA
043-0003643-3	AURELIO	CORNIEL	RODRIGUEZ
030-0000462-6	ALTAGRACIA	CORNIEL	AVILA
136-0006619-8	FLORENTINA	COSME	HICIANO
001-0569828-6	RAFAEL ELOIS	COTES	FRIAS
071-0005995-0	NARCISO	CROOK	PENSON
071-0018354-5	AIDA INOCENCIA	CRUZ	VENTURA
025-0022462-7	ANDREA	DE LA CRUZ	DE GERONIMO
065-0014351-3	ISIDRA	CRUZ	JAVIER DE DRULLARD
001-0592497-1	SANTIAGO	DE LA CRUZ	MIESES
017-0000095-1	ANTONIO ELVIRA	CRUZ	PIÑA
001-0438559-6	JULIAN	CRUZ	CRUZ
040-0005833-1	LUCILA CELESTE	CRUZ	ALVAREZ
053-0005033-2	LUIS MANUEL	CRUZ	BUENO
002-0008456-4	MARIA ALTAGRACIA	CRUZ	PICHARDO
001-0626270-2	MARIA MAGDALENA	CRUZ	ARAUJO
117-0000061-2	NELSON RAMON	CRUZ	ESTEVEZ
028-0015303-9	ROSA ELVIRA	CRUZ	
002-0015661-0	ANGELA	CUEVAS	PEREZ
001-0574845-3	DELLIS	CUEVAS	SANCHEZ
078-0002723-2	LUIS ANTONIO	CUEVAS	SEGURA
001-0620196-5	PAULA	CUEVAS	DE PEREZ
001-0257259-1	RAFAEL EMILIO	CUEVAS	ENCARNACION
031-0161578-3	ARGENTINA MERCEDES	CURIEL	DE VIDAL
023-0019018-4	GREGORIA	DE MESA	
031-0184098-5	AUDELIA	DE JESUS	

001-0592509-3	BEATRIZ	DE LA CRUZ	BRAZOBAN
001-0476080-6	BELGICA DEL SOCORRO	DE JESUS	POLANCO
026-0034969-6	BIENVENIDA	DE LA ROSA	
020-0009312-6	BIENVENIDA	DE OLEO	LEDESMA
028-0001427-2	BLASINA	DE LA ROSA	DE P.
109-0001754-1	CRISTINA	DE LA CRUZ	REYES
005-0000732-3	DANIEL ANTONIO	DE LA CRUZ	
052-0001807-4	DELFIN	DE LEON	DE LEON
005-014938-0	FELICIA ELVIRA	DE LA CRUZ	MATOS
076-0002099-9	FELICIANO	DE LEON	BATISTA
005-0009645-8	FELIX	DE LA CRUZ	ALMONTE
065-0001312-0	FLAVIA MARIA	DE PEÑA	
001-0201228-3	JOSE	REYES	DE LA CRUZ R.
001-0046016-1	JOSEFA	DE LA CRUZ	R.DE C.
005-0009641-7	LEOCADIO	DE LA CRUZ	
001-0593255-2	LUCIA	DE LA CRUZ	BRAZOBAN
071-0007674-9	MARIA MAGDALENA	DE JESUS	
001-0631195-4	MERCEDES BIENVENIDA	DE JESUS	DEL R.
002-0007981-02	MIREYA	DE LA CRUZ	RODRIGUEZ
104-0002747-9	TESELINA	DE LA ROSA	ABAD
001-0156944-0	VIRGILIO	DE JESUS	MOYA
005-0001776-9	FIORDALIZA VIRGINIA	DE LA CRUZ	UREÑA DE C.
023-0015659-9	LUCIA	DE LA CRUZ	DE MENDEZ
010-0007960-6	NERTIZ BIENVENIDA	DE LA CRUZ	G. DE HERRERA
023-0012038-9	NURIS MERCEDES	DE LA CRUZ	ROBLES
031-0223545-8	EDILIO ANT.E.	DE LA ROSA	MOLINA
023-0027870-8	JULIO CESAR	DE LA ROSA	
034-0007999-6	TEODORO	DE LA ROSA	FRANCO
012-0004219-8	CELEIDA NURYS	DE LEON	RODRIGUEZ
001-0060097-2	LUIS ANTONIO	DE LEON	
001-0557352-1	YAFRESI YANIRA	DE LEON	
018-0029338-1	MARIA MILEDYS	DECENA	FERNANDEZ
060-0009656-7	BIENVENIDA	DEL ROSARIO	GARCIA
005-0014976-0	RAMON	DEL ROSARIO	REYES
012-0050920-4	NIURKA	DEL CARMEN	PINA
001-1166857-0	MARIA TEOFILO	DEL ROSARIO	ALCANTARA
023-0055519-6	LAURA	DIAZ	MONEGRO DE E.
050-0002341-5	MARIA ALTAGRACIA	DELC. DIAZ	BATISTA DE G.
104-0013487-9	ALTAGRACIA	DIAZ	
106-0004592-5	ALTAGRACIA REMEDIO	DIAZ	FILPO
010-0007426-8	ANA ANDREA	DIAZ	DE SANCHEZ
001-0065630-5	ANA LUISA	DIAZ	ROSARIO
002-0032730-2	ANGELA MERCEDES	DIAZ	HERNANDEZ
045-0010003-9	CARMEN ARGENTINA	DIAZ	ORTIZ
055-0011801-2	DIGNA EDMERITA	DIAZ	CRUZ
012-0060855-5	FANNY CELESTE	DIAZ	GALVAN

073-0011262-5	JOSE MANUEL	DIAZ	GARCIA
031-0006209-4	MARIA GERTRUDIS	DIAZ	HERNANDEZ
001-0281474-6	MIGUEL ANGEL	DIAZ	HERRERA
026-0027064-5	MODESTO HERMES	DIAZ	MORENO
046-0004042-4	RUFINA IGNACIA	DIAZ	NUÑEZ
034-0015217-3	LUIS MANUEL	DISLA	
104-0000089-8	BIENVENIDA	DOMINGUEZ	DE LEON
031-0127922-6	RAMONA ALTAGRACIA	DOMINGUEZ	LUZON
026-0010066-9	CESAR JULIO	DONATO	GUILLEN
028-0005142-3	ELISEO MANUEL	DULUC	CEDEÑO
053-0005047-2	GLORIA CARIDAD	DURAN	ABREU
012-0000494-1	JUAN	DURAN	ALCANTARA
056-0024095-5	MARIA ALTAGRACIA	DE LOS A.	DURAN
056-0081616-8	MARIA MAGDALENA	DURAN	DE MONEGRO
001-074278-8	NIEVES MARIA	ECHAVARRIA	RODRIGUEZ
012-0002916-1	ELSA MARIA	ENCARNACION	BENITEZ
031-0231501-1	DILECTA CRISTINA	ESPINAL	
001-0231908-4	JOSE GABRIEL	ESPINAL	CAMILO
001-0509980-8	MARCIA	ESPINAL	RIVERA
102-0001113-7	MARIA	ESPINAL	ESPINAL
032-0003073-6	NELLY ALTAGRACIA	ESPINAL	ECHAVARRIA
001-0429832-8	TERESA	ESTEVEZ	CALCAÑO
010-0004022-8	CONCEPCION DIVINA	ESTRADA	DE FELIZ
031-0118164-6	MERCEDES CARIDAD	ESTRELLA	DE BATISTA
065-0010883-9	JUANA	EUSEBIO	REYES
001-0692028-3	BERNARDA	FABIAN	ADAMES
067-0002017-2	ESTERBINA	FABIAN	VENTURA
001-0840060-7	MARIA ALTAGRACIA	FANITH	DURAN
015-0003058-8	ROSA MERCEDES	FEBLES	DE RAMIREZ
001-0430420-9	JOSE MARIA	FELIPE	MARTINEZ
016-0000952-4	DELFA CLEMENTINA	FELIZ	SANCHEZ
076-0015892-2	MIGUELINA	FELIZ	RAMIREZ
019-0003993-2	AURA MARIA	FELIZ	VARGAS
019-0001710-2	CLAUDIO DE JESUS	FELIZ	FERRERAS
019-0000081-9	DIONESA	FELIZ	DE DIAZ
019-0000096-7	EDUARDO DANTE	FELIZ	FELIZ
019-0004726-5	ELIGIO	FELIZ	SUERO
019-0006358-5	HECTOR	FELIZ	ZATEN
013-0004130-6	JUANA IVELISSE	FELIZ	AGUASVIVAS
001-0626368-4	JULIO CESAR	FELIZ	FELIZ
018-0033450-8	LUCIA	FELIZ	
018-0017293-2	MARIA ALTAGRACIA	FELIZ	DE LA CRUZ
001-0806937-8	RITHA	FELIZ	PINEDA
016-0009742-0	VICTOR CESAR	FELIZ	ALCANTARA
028-0035486-8	MIREYA	FERMIN	CASTILLO
031-0178976-0	PAULA JOSEFA	FERNADEZ	

034-0019987-7	ANA VICTORIA	FERNADEZ	SANTANA
012-0011272-8	EUGENIO	FERNADEZ	DURAN
012-0004267-7	EURIDES MANUEL	FERNADEZ	SANCHEZ .
045-0003753-8	LUZ MERCEDES	FERNADEZ	DE CRUZ
001-0143013-0	MARGARITA ROSA	FERNADEZ	DE L.
048-0020394-7	MARIA LUISA	FERNADEZ	RODRIGUEZ
001-0088889-0	PEDRO FELIPE	FERNADEZ	PIJUAN
091-0000660-1	BIENVENIDO	FERRERAS	CUEVAS
011-0001047-7	DANILO	FIGUEREO	ALCANTARA
012-0012937-5	FRANCIA BELKIS	FIGUEREO	GUILLEN
082-0004835-6	JULIO CESAR	FIGUEREO	RODRIGUEZ
023-0014367-0	EULALIA	FIGUEROA	DE MONTAS
106-0001365-9	OLIVA MARGARITA	FILPO	BELTRE
010-0006905-2	SUNILDA ESTELA	FIRPO	MARTINEZ
061-0003261-1	JUAN	FLETE	COLON
013-0000274-6	AUSTRIA BDA.	FLORES	TEJEDA
001-0665594-7	ENEDINA	FLORES	
034-0009212-2	JOSE MIGUEL	FLORES	GOMEZ
001-0357254-1	ARLETTE CRISTINA	FRANCISCO	DAMIAN
031-0097584-0	GREGORIA MILADY	FRANCISCO	
031-0006256-5	GLADYS MARGARITA	FRANCO	ARIAS
068-0032200-7	JOSE ALBERTO	FRANCO	SANTIAGO
001-0135162-5	EDICTA	FRIAS	VILORIO DEL O
001-0585591-0	MANUEL EMILIO	FRIAS	GIL
039-0000501-2	REGINO	FRIAS	DIAZ
071-0003500-0	VICTORIA	FRIAS	DE JESUS
001-0123971-3	ALTAGRACIA A. A.	FUERTES	FUERTES PEREZ DE PEÑA
071-0004393-9	ANA MARIA	GARCIA	GARCIA DE JESUS
053-0005734-5	ARACELIS ALT.	GARCIA	GARCIA COLLADO
001-1205952-2	HAYDEE NELIDA	GARCIA	TARRIO
001-0253182-9	ALTAGRACIA INES	GARCIA	LEON
001-0576029-2	CECILIA	GARCIA	RODRIGUEZ
053-0013028-2	FELICITA	GARCIA	BATISTA
001-0142408-3	GLORIA MARIA	GARCIA	ESCALANTE
001-0559872-6	MARIA PETRONILA	GARCIA	DISLA
001-0500888-2	MELIDA INES	GARCIA	CONCEPCION
053-0000970-0	MIGUEL ANTONIO	GARCIA	
012-0013287-4	MILADYS ANTONIA	GARCIA	
056-0047121-2	MIRIAN MERCEDES	GARCIA	DE MONEGRO
001-0279775-0	TERESITA DE JESUS	GARCIA	QUIÑONEZ
001-0433504-7	VICENTA	GRACIA	PÑA
001-0870534-4	JULIETA	GARIB	ARBAJE
002-0074036-3	RAFAEL IDELFONSO	GARO	PEREZ
015-0002145-4	CLELIA JOSEFINA	GERBACIO	OVIEDO
001-1203612-4	LENORE	GIBB	
010-0009865-5	REINOSO	GIL	MINYETTY

046-0009506-3	LEOCADIA VALERO	GIL	
071-0005201-3	RAMON FRANCISCO	GIL	
001-0896987-4	LUIS EMILIO	GIRON	CRUZ
045-0016029-8	ANA ZULEICA	GOMEZ	VALERIO DE F.
001-0090562-6	BIENVENIDA	GOMEZ	
001-0656240-8	DAYSI BARTOLINA	GOMEZ	LARANCUENTE
001-0999931-8	DULCE ANTONIA	GOMEZ	CABRERA
001-0661595-8	EMETERIA	GOMEZ	MORENO
001-0537590-1	BLANCA ALFA	GOMEZ	ESCALANTE
067-0001687-3	CARLOS JUAN	GOMEZ	VICIOSO
101-0003035-1	CARMEN OSIRIS	GOMEZ	DE ESPINAL
054-0052067-1	CLARA MARIA	GOMEZ	DE MEDINA
023-0021261-6	DOLORES ASUNCION	GOMEZ	VDA. BASORA
054-0007728-4	DULCE MERCEDES	GOMEZ	PAULINO
019-0010087-4	LEONOR	GOMEZ	DE AYALA
001-0077686-3	RAFAEL ERNESTO	GOMEZ	RAMOS
046-0008761-5	SANTA BASILIA	GOMEZ	
047-0069609-1	VINICIO ANTONIO	GOMEZ	ORTIZ
010-0017482-9	AGUSTINA BDA.	GONZALEZ	
001-0624743-0	VENECIA	GONZALEZ	
001-0526485-7	DLADYS MARIA	GONZALEZ	P. DE MACEO
020-0000072-5	ALTAGRACIA	GONZALEZ	DE FELIZ
001-0404595-0	AUSTRALIA ANT.	GONZALEZ	JOSE
023-0030659-0	CARMEN EDELMIRA	GONZALEZ	DE LORA
018-0022433-7	ELIA CARMEN	GONZALEZ	SEGURA DE L.
001-0840120-9	MARIA TERESA	GONZALEZ	MARTINEZ
031-0245857-1	MARIO JOSE	GONZALEZ	SANDOVAL
003-0008804-4	NANCY ALT.	GONZALEZ	G. DE TR.
001-1026582-4	OLIMPIA	GONZALEZ	
017-0096103-0	RAMONA ALT.	GONZALEZ.	DE L.
034-0000172-7	RAMONA DEL CARMEN	GONZALEZ	
002-0087439-4	SANTIAGO PAULINO	GONZALEZ	CRUZ
047-0100134-1	ALTAGRACIA ANTONIA	GRULLON	ALBA
033-0009366-7	SONIA CANDELARIA	GRULLON	AZCONA
001-0158990-1	MORAVIA ARMENIA	GUERRA	CRUZ
003-0013593-6	DOMINGA	GUERRERO	VALDEZ
025-0021285-3	FERNANDO	GUERRERO	R
001-0332042-0	MARIO	GUERRERO	
013-0014426-6	SALVADOR EDUARDO	GUERRERO	BAEZ
028-0012014-5	JUANA MARIA	GUILAMO	JIMENEZ
012-0007599-0	ARELIS	GUTIERREZ	DE MORILLO
060-0001035-2	GREIMER	GUZMAN	ALVARADO
001-0494863-3	RAMONA	GUZMAN	MATA
023-0071392-8	ROSA LEYDA	GUZMAN	
049-0002668-5	CANDIDA	GUZMAN	DE PAREDES
002-0113239-6	FELIZ	GUZMAN	DE LOS SANTOS

001-087365-2	LUZ DARINA	GUZMAN	
001-0552094-4	MARIA DEL CARMEN	GUZMAN	DE REYES
031-0163679-7	MARINA GUMERCINDA	GUZMAN	TAVERAS DE G.
047-0008255-7	DIANA MARGARITA MARIA	HENRIQUEZ	CANELA
001-0346550-6	MARIA ANTONIA	HENRIQUEZ	ALMONTE
020-0002651-4	CARMEN	HEREDIA	DE FERNANDEZ
001-0556372-0	DOMINGA	HERNANDEZ	
001-0825110-9	ALTAGRACIA G	HERNANDEZ	MENDEZ
001-0522975-1	EDUVIGIS	HERNANDEZ	FCO.
008-0005170-8	NURIS MERCEDES	HERNANDEZ	
001-0681651-5	SALVADOR	HERNANDEZ	RODRIGUEZ
005-0000905-5	SANTIAGO	HERNANDEZ	DE LA CRUZ
103-0004465-7	DOMINGO	HERRERA	
095-0005530-7	DORAH ATAGRACIA	HERRERA	
001-0840152-2	FRANCISCA DE JESUS	HERRERA	FERNANDEZ
008-0000318-8	MOISES	HERRERA	REYES
001-0734021-8	DIRCIO	HICIANO	GARCIA
136-0006719-6	PATRICIO	HICIANO	
064-0012520-6	ANGELITA DEL SOCORRO	HIDALGO	DE FAÑA
034-0037341-5	BIEMVENIDO	HILARIO	REYES
038-0001463-5	MARTIN	HIRALDO	CRUZ
012-0011650-5	LESBIA MARGARITA	HOBAL	MARTINEZ
087-0004021-8	BIEMVENIDA	HOLGUIN	GARCIA
117-0000557-9	NURYS MILADYS	HURTADO	PIMENTEL
001-0463736-8	JOSE RAFAEL	JAQUEZ	GARCIA
046-0010104-4	LIDIA DEL CARMEN	JAQUEZ	CASTILLO
004-0010258-8	CECILIO	JAVIER	VASQUEZ
004-0004544-9	MIGUELINA	JAVIER	VASQUEZ
047-0000306-6	FRANCISCA DE	JESUS	CALDERON
001-0680852-0	YSABEL	JIMENEZ	CARABALLO
001-0219905-6	ANA LUISA	JIMENEZ	
048-0010913-6	ADOLFO ANTONIO	JIMENEZ	POLANCO
003-0026727-5	ANDREA	JIMENEZ	DE SANTIAGO
024-0009192-8	CARMEN IRIS	JIMENEZ	
010-0016410-1	DANIELA ANTONIO	JIMENEZ	
001-06880851-2	DULCE MARIA	JIMENEZ	CARABALLO
005-0007902-5	DULCE MARIA	JIMENEZ	MANZUETA
110-0051514-6	ESTELA	JIMENEZ	RAMIREZ
045-0009705-2	JESUS ARISMENDIS	JIMENEZ	MOREL
010-0008050-5	MANUEL ALBERTO	JIMENEZ	
074-0001629-6	PAULINO	JIMENEZ	QUEVEDEO
0031-0173007-9	ROSA MARGARITA	JIMENEZ	DE RAMIREZ
010-0014966-4	WILLIAN BENIGNO	JIMENEZ	
031-0116252-1	ELSA DEL CARMEN	JIMINIAN	MATA DE TORIBIO
031-0241434-3	ARGELIA ANTONIA	JIMINIAN	MATA
050-0002455-3	DILSIA CECILIA DEL S	JIMINIAN	ABREU

066-0009994-6	MERCEDES	LANFONTANIE	PARED
001-0586734-5	MARIA NATIVIDAD	LAGARES	ENCARNACION
023-0018480-7	CELENIA	LAMARCHE	SUERO
056-0087177-5	DULCE MARIA	LANDRON	G.
049-0000182-9	PEDRO	LANFRANCO	OTAÑEZ
061-0012285-9	NERYDA	LANTIGUA	
001-0818930-9	FRANCISCO	LANTIGUA	YAUGER
002-0060824-1	CELENIA RITA	LARA	
013-0006243-5	ANGEL WILLIAM	LARA	DIAZ
001-0871529-3	SATURNINA	LEBRON	JIMENEZ
001-0166330-0	RAFAEL MARIA	LEDESMA	PEREZ
054-0000246-4	VALERIO ANTONIODE	LEON	HENRIQUEZ
001-0870627-6	ELPIDIA	LEON	CORTORREAL
001-0482152-5	HILDA	LEONARDO	SUAREZ
026-0061490-9	ALBANIA	LINARES	MORENO
028-0000265-7	DELIA ERNESTINA	LINARES	BREA DE P.
001-0671257-3	FLAVIA DEETRIA	LIRINO	DE SENA
008-0006661-5	ALTAGRACIA	LLUBERES	FLORES
002-0085589-8	YOSELIN MILAGROS	LLUBERES	ARIAS
044-0001313-4	MILAGROS	LOMBERT	HERNANDEZ
001-0747704-4	EULALIA ALTAGRACIA	LOPEZ	GOMEZ
031-0249015-2	LILIAN ADALGIZA	LOPEZ	ARTHUR
048-0045540-6	ROSA LEONELA	LOPEZ	GARCIA
047-0005709-6	LILIAN	LORA	DE TAPIA
001-0617591-2	MARIA CRISTINA	LORENZO	CUELLO
104-0001390-9	MARIA NELIZ	LORENZO	MARTCH
001-0193561-7	MIGUELINA NEYDA	LUCIANO	AYBAR
001-0739066-8	FRANCISCA JUANA	LUGO	DE DE LEON
002-0049755-0	ANDRES	LUNA	
002-0085642-5	PEDRO TOMAS	LUNA	URIBE
054-0015502-3	AMPARO MARCELINA	LUPERON	DE PELGRIN
001-0672027-9	ANDRES	MACARIO	DE JESUS
050-0000244-3	LUZ MARIA	MARGARIN	DELGADO
001-0065079-5	ASÍS	MAHFOUD	MIGUEL
001-0594098-5	JOSE ALTAGRACIA	MAMBRU	
025-0001899-5	VICTOR ENRIQUE	MARIÑEZ	ZORRILLA
020-0003878-2	OLEGARIO	MARMOLEJO	
001-0107385-6	JUSTA RUFINA	MARTE	ALMONTE
008-0016482-4	LIDIA	MARTE	FERRER
031-0087299-4	LORENZO	MARTE	GENAO
049-0026006-0	YLDELIZA MERCEDES	MARTE	DE TAVAREZ
023-0007124-4	CHARLE	MARTIN	
061-0002963-3	DANIEL	MARTINEZ	REYES
072-0008098-9	IRMA ALTAGRACIA	MARTINEZ	DE PEÑA
061-0001980-8	JUAN DE JESUS	MARTINEZ	UREÑA
060-0001082-4	LILA	MARTINEZ .	DE LOS SANTOS

045-0000710-1	LUIS DE JESUS C.	MARTINEZ	
093-0007483-9	MARIA	MARTINEZ	DE CASTRO
031-0117129-0	MERCEDES IDALIA	MARTINEZ	LORA
023-0025374-3	MODESTINA	MARTINEZ	
060-0003418-8	OSVALDA	MARTINEZ	DEL ROSARIO
060-0004547-3	RAFAEL	MARTINEZ	DE LOS SANTOS
061-0002236-4	ROSA	MARTINEZ	
001-05228454-1	NORMA YOLANDA	MATEO	DE OVIEDO
012-0012614-0	ALTAGRACIA	MATEO	MORILLO
012-0015705-3	CASILDA	MATEO	ALCANTARA
012-0059352-1	CLEOTILDE	MATEO	DE VIDAL
013*0027149-9	FRANCIA ALT.	MATEO	ARIAS
118-0001853-0	GLORIA ESTERVINA	MATEO	RODRIGUEZ
013-0010964-0	JOSE MANUEL	MATEO	CIPRIAN
010-0004812-2	ALTAGRACIA M.	MATOS	SILFA
010-0031077-9	FRANCIA BDA.	MATOS	DE MELO
067-0001059-5	EUGENIO	MAURICIO	MAURICIO
031-0144829-2	DULCE	MEDINA	DEMATA
054-0025069-1	JOAQUIN ALBERTO	MEDINA	TRELLA
00107445905-9	MAURO	MEDINA	FERRERAS
001-0649745-6	MIGDALIA	MEDINA	SANCHEZ
031-0253839-8	MIGUELINA DE J.	MEDINA	FILPO
001-0616264-7	NORMA ESTERVINA	MEDINA	DE LEON
018-0034304-6	JOSE MANUEL	MEDRANO	PEREZ
001-0057545-5	MAIRA SOLEDAD	MEDRANO	RIVERA
047-0013187-5	TULIO CESAR	MEDRANO	CRUZ
049-0000207-4	FABIO	MEJIA	
013-0030406-8	FRANCISCO ALF.	MEJIA	BATISTA
003-0060607-6	LUZ MILAGROS	MEJIA	DE MELO
001-0117872-1	VIANELA	MELLA	FELIZ
001-0393112-7	BIENAVENTURADO	MELO	UBIERA
053-0023208-8	MARINO ANT.	MENA	NUÑEZ
001-1462189-9	MILEDY	MENDEZ	DE CUNILLERA
001-0248315-3	ELPIDIO EMILIO	MENDEZ	HERNANDEZ
012-0012170-3	LEONCIO	MENDEZ	TEJEDA
001-0889078-1	MERCEDES MARIA	MENDEZ	
001-0889078-1	OSCAR	MENDEZ	JIMENEZ
020-0000514-6	OSMILDA MDES.	MENDEZ	DE MEDRANO
003-0012731-3	SANTA VENECIA	MENDEZ	FRANCO
001-0254111-7	VICTOR BENJAMIN	MENDEZ	MOQUETE
056-0089250-8	ALTAGRACIA	MENDOZA	ROSARIO
001-0615395-0	CLARIBEL ALT.	MENDOZA	HERNANDEZ
049-0023855-3	RAMON ANTONIO	MENDOZA	DELGADO
001-0362928-3	RAMONA MARIA	MENDOZA	MINIER
001-0643404-6	MARIA ELADIA	MERCADO	RAMIREZ
001-1488059-4	MARIA	MERCEDES	GARCIA

001-1047608-2	MARIA ALT.	MERCEDES	CHINERO
056-0018703-2	MELBA ALT.	MERCEDES	DE TAVERAS
018-0005908-9	GLADYS MARIA	MICHEL	L MATOS
008-0003547-9	EDIVIRGA FERMINA	MIESES	
034-0024077-0	ANA CRISTINA	MINAYA	
001-0038293-6	FERNANDO ARTURO	MINAYA	CARO
002-0058194-0	JOSE RAMON	MINAYA	MOTA
013-0024804-2	ALTAGRACIA R.	MINYETTY	TEJEDA
049-0034415-3	JUANA FRANCISCA	MIRAMBEAUX DE CASSO	CASSO
031-0172255-5	DIGNA ALTAGRACIA	MIRANDA	LORA DE L.
001-1408839-6	MOLIEN	MOLIERE	
001-0106858-3	LUISA CELESTE	MOLINA	RODRIGUEZ
031-0163184-8	VICTOR ZACARIAS	MOLINA	CERDA
034-0020884-3	ELSA ALTAGRACIA	MONCION	DE NUÑEZ
051-0009568-5	ELIGIA ALTAGRACIA	MONEGRO	ROSARIO
002-0024292-3	CARMEN ROSA	MONTAS	URIBE
012-0001376-9	APOLINAR	MONTERO	ROA
108-0000714-7	BIENVENID	MONTERO	MORILLO
014-0001501-0	CASTULO	MONTERO	ENCARNACION
001-0361785-8	DEMETRIO	MONTERO	MONTERO
041-0005978-6	JULIAN	MONTERO	MONTERO
003-0023008-3	MARIA DEL PILAR	MONTERO	
001-0575542-5	PATRICIO	MONTERO	SANCHEZ
001-0569064-8	VITAS	MONTERO	MONTAS
001-0210753-9	CARMEN ROSALIA	MONTES	DE OCA
034-0007004-5	CLARA LUZ	MONTESINO	TREJO
068-0011864-5	CONSUELO	MONTESINO	VIDAL
001-0243598	JUANA L.	MONTILLA	DE V.
023-0000478	RICARDO RAD.	MONTILLA	ACOSTA
001-0558132-6	ANGEL LEONEL	MOQUETE	
001-0536999-5	ASIA EUDALIA	MOQUETE	DE MORAN
001-0616293-6	LUISA MIREYA	MOQUETE	MEJIA
079-0000979-1	SALVADOR	MOQUETE	
012-0000636-7	LUISA MARIA	MORA	
001-0858753-6	CARMELINA	MORA	RIVERA
032-0001760-0	FRANCISCA ALT.	MORALES	MARTINEZ DE R.
061-0003973-1	ESPAMINONDA A.	MORALES	PICHARDO
001-0436292-6	MARIA ALT.	MOREL	ARIAS
117-0002951-2	RAMON	MOREL	FLEURY
026-0037423-1	SANTA	MORENO	MERCEDES
008-0016564-9	SONIA	MORENO	HERNANDEZ
056-0020186-6	CARMEN ALT.	MORILLO	PINEDO
003-0003618-3	ALTAGRACIA A.	MOSCAT	DELGADO
031-0229446-3	FLORINDA	MOSQUEA	RODRIGUEZ
047-0048144-5	FRANCISCO JAVIER	MOTA	PERALTA
001-0532149-1	VIRGINIA	MOTA	PERALTA DE T.

223-0006308-2	RAMON ARCENIO	MUÑOZ	
001-0682586-2	TEOFILA	MUÑOZ	JIMENEZ
052-0005503-5	MARCOS EVANG.	NICASIO	LAZALA
049-0005503-5	ROSA ELENA	NICASIO	ABREU
001-1205955-5	MARIA	NIETO	DIAZ
001-0640466-8	ELSA MARIA	NIVAR	DE SANCHEZ
001-1101888-3	JUANA	NOBOA	DE MENDEZ
012-0012206-5	MIRNA YSABEL	NOBOA	DE MERCEDES
002-0015405-2	BELGICA MARINA	NOVA	DE TEJEDA
010-0015907-7	GLADYS MARIA	NOVA	GONZALEZ
077-0000214-5	CARMELITA	NOVAS	DE TRINIDAD
001-0084975-1	CRISTOBAL R. T.	NUÑEZ	SANTIAGO
047-0098453-9	MARIA SALOME	NUÑEZ	TEJADA
027-0007324-6	SANTOS	NUÑEZ	
010-0004220-8	ALTAGRACIA AUR.	NUÑEZ	DE LA CRUZ
001-0267724-2	ANGELA DEL C.	NUÑEZ	SANTANA
051-0003217-5	BLADIMIR ANTONIO	NUÑEZ	NUÑEZ
001-0422244-3	FELIPE	NUÑEZ	ABREU
001-0924570-4	FRANCISCA	NUÑEZ	POLANCO
001-0342928-8	JOSE ALTAGRACIA	NUÑDEZ	BOIDDEN
001-0941272-6	LUISA REINALDA	NUÑEZ	ANGELES
001-0692336-0	MARIA DEL C.	NUÑEZ	PAULINO
088-0000276-1	RAMONA MARIA	NUÑEZ	RODRIGUEZ
005-0001971-6	SONIA ALT.	NUÑEZ	
001-0811654-2	MARIA	MARTINEZ	BAEZ S.
016-0001116-5	IRMA GISELA	OGANDO	
0010362969-7	CELVIA MELANIA	D OLEO	RODRIGUEZ
031-0224258-7	MERCEDES DEL C.	OLIVARES	GENAO DE R.
001-0426920-4	ANDRES AVELINO	ORTEGA	
061-0000225-9	JOSEFA	ORTEGA	PICHARDO
056-0021198-0	IDALIA ALTAGRACIA	OVALLES	DE BERGE
001-0024217-1	ALTAGRACIA J.	OVIEDO	MOSQUEA
001-0333831-5	JUAN PELAYO	OZUNA	
001-1208921-4	VICTORIA	PABLO	GALAN
028-0016501-7	SILVIA	PANIAGUA	RIJO
055-0014943-9	MARGARITA MARIA	PANTALEON	PANTALEON
031-0105755-6	MILAGROS ALT.	PANTALEON	REYES
028-0017029-8	MILADYS ANTONIA	PARADIS	GARCIA
101-0002275-4	ANGEL RAFAEL B.	PASCUAL	VASQUEZ
087-0001010-4	ELSA	PAULINO	VILLAMAN
056-0028570-3	GLADYS	PAULINO	NUÑEZ
047-0048171-8	MARIA LUCIA	PAULINO	VILLA
095-0006499-4	MARIA YOLANDA	PAULINO	RODRIGUEZ
050-0001950-4	NEREIDA ALT.	PAULINO	
001-1356658-2	SANTA	PAULINO	DE LA CRUZ
001-0871683-8	VALERIA	PAYERO	BAQUERO

004-0002243-0	LOURDES IGNACIA	PAYERO	LOMBERT
026-0022118-4	ISABEL	PEGUERO	DE LA CRUZ
008-0001762-6	HECTOR RAFAEL	PEGUERO	DAMIAN
001-0586891-3	MARIA ALT.	PEGUERO	SAPEG
016-0000712-2	CATALINA	PEÑA	PEÑA
045-0003492-3	CLOTILDE ALT.	PEÑA	CRUZ
0450001982-5	DULCE MERCEDES	PEÑA	
031-0381028-3	ANDRES CORSINO	PEÑA	
034-0003262-3	FIOR DALIZA DEL C.	PEÑA	DE REYES
002-0063812-8	ANTONIO EMILIO	PEÑA	GIL
001-0134404-2	BARTOLINA	PEÑA	SOSA
023-0037959-7	CANDIDA JULIA	PEÑA	
003-0014503-4	DEOANNIS MILEDIS	PEÑA	
056-0038537-0	DOLORES RAMONA	PEÑA	TERRERO
047-0020576-2	ELIAS ALBERTO	PEÑA	
095-0002274-5	EMILIA DOLORES	PEÑA	DE LOPEZ
087-0003373-4	JACINTO	PEÑA	DE LA CRUZ
018-0023280-1	JORGE BIENVENIDO	PEÑA	TERRERO
034-0004870-2	JOSEFINA ALTAGRACIA	PEÑA	REYES
048-0035758-6	MANUEL EUGENIO	PEÑA	MARTINEZ
048-0013041-3	MARGARITA	PEÑA	ROSARIO
095-0010419-6	MARIA ALTAGRACIA	PEÑA	UREÑA
001-0140510-8	MARIA FRANCISCA	PEÑA	ALVAREZ
020-0002781-9	MARIA LINDA	PEÑA	PEREZ
031-0059694-3	JUANA DEL ROSARIO	PERALTA	
042-0002112-1	MARGARITA DE JESUS	PERALTA	TAVERAS
085-0000377-0	DINORA	PEREYRA	DE P.
002-0000648-2	SOLANGE JOSEFINA	PEREYRA	B.
020-0000648-2	DANILDA FRANCIA	PEREZ	MEDRANO
001-0414641-0	FELIBERTO DE JESUS	PEREZ	RAMIREZ
001-0024232-0	JUAN BAUTISTA	PEREZ	
026-0011989-1	ANGELA DELFINA	PEREZ	GUERRERO
001-0908933-4	BELGICA DE LA CRUZ	PEREZ	FELIZ
001-0530263-2	CARMEN ANNORIS	PEREZ	HEREDIA
034-0026598-3	CLODOALDA MERCEDES	PEREZ	MERCADO
048-0010135-6	CONCEPCION	PEREZ	TAVERAS
008-0005303-5	FRANCISCA	PEREZ	ALCANTARA
087-0000407-3	ISABEL	PEREZ	VASQUEZ
001-0251132-6	JESUITA ANTONIA	PEREZ	
024-0021819-0	JOSE	PEREZ	
010-0043738-2	LUIS HERNANDO	PEREZ	
001-0065989-5	LUZ DIVINA	PEREZ	DE LA C.
001-0144082-4	LUZ VENECIA	PEREZ	FRANCISCO
010-0010100-4	MARGARITA ESTELA	PEREZ	DE BELTRE
022-0002498-8	MARIA DE JESUS	PEREZ	SILFA
001-0564181-5	MILADYS	PEREZ	DE GUERRERO

031-0079567-7	MODESTA ALTAGRACIA	PEREZ	GOMEZ
001-0045270-5	NICOLAZA	PEREZ	RUIZ
031-0184272-6	PURA CONCEPCION	PEREZ	FERNANDEZ DE G.
002-0085233-3	RAMIRO ANTONIO	PEREZ	
001-0769981-1	RAMON	PEREZ	TEJADA
001-0341873-7	RAMON	PEREZ	
001-0027443-0	RAMONA BELARMINIA	PEREZ	
002-0003261-3	RHINA MARGARITA	PEREZ	
001-0744013-3	RUBEL	PEREZ	
008-0001097-7	MERCEDES FIDELINA	PICHARDO	CORDONES
055-0011258-5	SUNILDA MERCEDES	PICHARDO	CAPELLAN
013-0006847-3	CARLOS WILFREDO	PIMENTEL	LORA
068-0009466-3	EPIFANIO	PIMENTEL	CONCEPCION
003-0014580-2	JOSEFA DEL ROSARIO	PIMENTEL	DE LOPEZ
087-0000414-9	JUANA	PIMENTEL	
013-0002161-3	LUIS MANUEL	PIMENTEL	AGUASVIVAS
008-0003017-3	FRANCISCA TEOLINDA	PINEDA	
016-0001164-5	CELINA	PIRON	MONTERO
013-0003025-9	JOSEFINA	PLACENCIA	MEJIA
016-0001174-4	ROSITA	POCHE	VALDEZ
038-0002283-6	BARTOLA	POLANCO	P.
088-0002916-0	JOSE RAFAEL	POLANCO	VERAS
047-0023371-3	MARIA MILAGROS	POLANCO	FLORES
031-0175414-5	NORIS ALTAGRACIA	POLANCO	VASQUEZ
047-0036423-7	REYNALDO ZACARIAS	PORTALATIN	DIAZ
047-0023379-6	CLARA VIRGEN	PORTALATIN	DIAZ
095-0007551-1	THELMA DOLORES	PORTES	DE UREÑA
055-0017562-4	MERCEDES	PORTORREAL	DE NUÑEZ
023-0029647-8	CLOXTON	PRYCE	LOUIS
100-0000489-4	NELLY ELUPINA	PUIG	RODRIGUEZ
068-0006074-8	AURA LIBANEZA	PUJOLS	SUAZO
001-0721388-6	JUANA BAUTISTA	PUJOLS	
034 -0014900-5	RAMON ANTONIO	QUEZADA	DINOLE
001-0897419-7	ALTAGRACIA	RAMIREZ	LOPEZ
031-0184809-5	ANA LUCIA	RAMIREZ	BATISTA
048-0011453-2	ANTONIO	RAMIREZ	SURIEL
001-0065322-9	BELGICA MERCEDES	RAMIREZ	
001-0063721-4	FLORENTINO	RAMIREZ	
001-0487823-6	FRANCIA MARGARITA	RAMIREZ	FELIZ DE B
001-0317133-6	FRANCISCO JAVIER	RAMIREZ	
002-008.5371-1	GERMAN	RAMIREZ	SANTAMARIA
045-0005487-1	JULIANA ESPERANZA	RAMIREZ	DE CARDENAS
106-0001151-3	LUZ MARIA	RAMIREZ	DIAZ
001-0870878-5	MARIA ESTHER	RAMIREZ	SANCHEZ
001-0485400-5	THELMA NURIS	RAMIREZ	LEONARDO
025-0002587-5	ANTONIA ALTAGRACIA	RAMOS	CUETO DE UBIERA

052-0004268-6	ANDRES ROBERTO	RAMOS	
025-0025826-0	MARINO	RAMOS	SILVESTRE
023-0025579-7	MILDRED ONDINA	RAVELO	ARISTY
078-0003706-6	GUAROA ENRIQUILLO	RECIO	SIERRA
052-0000277-1	BENJAMIN DE JESUS	REGALADO	REYES
001-0851044-7	GLORIA MAYRA MERCEDES	REINOSO	QUEZADA
104-0001488-1	ANDRES AVELINO	RENVILL	CAMPUSANO
068-0003996-5	AGUSTIN	REYES	PEREZ
018-0021861-0	ARMANDO	REYES	RODRIGUEZ
001-0153528-4	CARMEN LUCIA	REYES	
060-0012618-2	DALILA	REYES	GOMEZ
048-0028234-7	DANIEL	REYES	SANTANA
066-0016127-4	DEIDAMIA DOLORES ALT.	REYES	DE PIRON
001-0265693-1	DOMINGO	REYES	MORA
002-0063399-8	EUFEMIA	REYES	MINAYA
008-0001128-0	JOSEFINA	REYES	OZORIO
002-0047982-2	JUAN DE JESUS	REYES	AQUINO
055-0014152-7	RAFAEL NAPOLEON	REYES	MARQUEZ
001-0094400-8	ROSA MARIA	REYES	FERIZ
085-0000979-3	TORIBIA	REYNA	NUÑEZ
001-0580266-4	LUIS MARIA	REYNOSO	TAVAREZ
001-0527003-7	PURA ANTONIA MERCEDES	REYNOSO	NAVARRO DE CRUZ
056-0013131-1	AMPARO	REYNOSO	ALBINO
008-0002387-1	ANSELMA	REYNOSO	
047-0108868-6	LUIS MIGUEL	REYNOSO	GUZMAN
056-0068663-7	MARIA	REYNOSO	ACOSTA
011-0023101-6	MARIA DE LOS REYES	REYNOSO	DE BRITO
001-0056186-9	ELSA MAGALY	RICARDO	I DE GOMEZ
026-0048508-6	FATIMA	RIJO	ROSA
023-0047661-7	JUANA AGUSTINA	RINCON	DE LA CRUZ
054-0046199-1	MAYRA ALTAGRACIA	RIVAS	GUICHARDO
099-0000668-6	PERFERIDA	RIVAS	CARVAJAL
001-0238843-6	FELICITA DE JESUS	RIVERA	
104-0000776-0	FRANCISCA	RIVERA	DOMINGUEZ
023-0027409-5	DOLORES	ROBLES	DE CASTILLO
002-0018360-6	GERMAN	ROBLES	DE LA ROSA
046-0001833-9	YDALINA DE JESUS	RODRIGUEZ	RODRIGUEZ
023-0027442-6	YURY VLADIMIR	RODRIGUEZ	RODRIGUEZ
001-0478437-6	ADALGISA ALTAGRACIA	RODRIGUEZ	
012-0030904-3	ALEIDA ORFELINA	RODRIGUEZ	H
038-0006794-1	ANA FERMINA	RODRIGUEZ	PICHARDO
032-0014722-5	ANA HILDA	RODRIGUEZ	GOMEZ
001-0481778-8	ANDRES	RODRIGUEZ	RODRIGUEZ
042-0001200-5	CEFERINA	RODRIGUEZ	
001-0116777-3	ELEIDO LEONCIO	RODRIGUEZ	NOVA
001-0360518-4	GERONIMO	RODRIGUEZ	

031-0282059-8	JUAN RAMON	RODRIGUEZ	
046-0000427-1	JUANA ANTONIA	RODRIGUEZ	HERNANDEZ
071-0035854-3	JUANA DOLORES	RODRIGUEZ	
047-0012215-5	LOURDES ALTAGRACIA	RODRIGUEZ	DE GARCIA
001-0252873-4	MANUEL OVIDIO	RODRIGUEZ	VALLEJO
031-0032931-1	MARIA ALTAGRACIA	RODRIGUEZ	GUILLEN
048-0010184-4	MARIA CILENE	RODRIGUEZ	DE MARTE
001-0030257-9	MARIA DE JESUS	RODRIGUEZ	MENDEZ
046-0003236-3	MILEDYS ESPERANZA	RODRIGUEZ	ESTEVEZ
087-0000494-1	NORCA ANTONINA	RODRIGUEZ	ROSARIO
002-0014472-3	PETRONILA	RODRIGUEZ	DE C
048-0055542-9	RAFAEL ORLANDO	RODRIGUEZ	BELTRE
097-0005282-3	YURIBEL	RODRIGUEZ	LUGO
068-0006117-5	ANA ROSA	ROJAS	ROJAS
019-0002719-2	BEATRIZ	ROJAS	SOSA
054-0008000-7	ERASMO DE JESUS	ROJAS	GOMEZ
008-0003094-2	LEDISBETIS	ROJAS	SOSA
001-0739406-6	MARCELINA	ROJAS	VALENZUELA
054-0081645-9	MARINA IRENE	ROJAS	SANTANA
054-0019838-7	OCTAVIO DE JESUS	ROJAS	SANTANA
013-0005388-9	ONIXIA DAYSI	ROJAS	MATOS
001-0105876-6	ALTAGRACIA MARIA	ROMERO	MEJIA
025-0005034-5	SILVERIA MILAGROS	ROMERO	CUETO
049-0034616-6	EDUVIGIS	RONDON	DE MOYA
085-0001553-5	FRANCISCA	RONDON	DE TRINIDAD
056-0067997-0	RAFAEL	ROQUE	ESTEVEZ
012-0032354-9	ELSA MARIA DE LA	ROSA	JIMENEZ
031-0103708-7	ALEJANDRINA	ROSA	
047-0002206-6	MARIA ENEDINA	ROSARIO	SANTANA
048-0027462-5	JUAN BAUTISTA	ROSARIO	ROSARIO
048-0003311-2	MARIA RAMONA	ROSARIO	DE FELIZ
001-0363082-8	PELAGIO	ROSARIO	
023-0016306-6	RAFAEL ENRIQUE	ROSARIO	OGANDO
054-0040027-0	SANTIAGO	ROSARIO	DIAZ
001-0412410-2	TIRSA	ROSARIO	ROSARIO
010-0016093-5	BIENVENIDA C.	ROSSO	DE GONZALEZ
037-0057898-6	THELMA E.	ROYER	DURAN
019-0006855-0	YOLANDA	RUBIO	
002-0029190-4	CARLIXTO	RUIZ	DE LOS SANTOS
002-0077923-9	MARIA	RUIZ	RIVERA
048-0007359-7	RAMON BOLIVAR	RUIZ	
056-0000802-2	CARMEN	SAILLANT	
001-0458151-7	TOMASINA	SALAS	DE AQUINO
061-0014987-8	ELEUTERIO	SALAZAR	JIMENEZ
061-0000637-5	VALERIO	SALAZAR	JIMENEZ
052-0000308-4	ARQUIMEDES ALT.	SALCEDO	NICASIO

052-0007627-0	SERGIO ENRIQUE	SALCEDO	
001-0215600-7	CONSTANTINO	SALVADOR	DE LOS SANTOS
012-0031783-0	LIBRADA	SALVADOR	DE LOS SANTOS
002-0089859-1	REYNALDO	SAMBOY	DELGADO
012-0007377-1	PRICIDA	SANCHEZ	DE LA R DE GARCIA
001-0439342-6	USBALDO	SANCHEZ	
001-0558272-0	ANDRES	SANCHEZ	
001-0805969-2	ARSENIA	SANCHEZ	FELIZ
037-0022340-1	FELIX	SANCHEZ	
047-0023496-8	GLORIA C	SANCHEZ	DE JIMENEZ
054-0019173-9	ISIDORA MERCEDES	SANCHEZ	BENCOSME
012-0004059-9	LANDY ELIZABETH	SANCHEZ	DE LOS SANTOS
002-0016938-1	ROSA COLOMBINA	SANCHEZ	NUÑEZ
044-0000885-2	NICOLAS	SANDOBAL	ARIAS
093-0020113-5	CARMEN	SANO	BRETON
001-0870985-8	MARIA IGNACIA	SANTANA	DEL ROSARIO
034-0022993-0	MIRTHA ALTAGRACIA	SANTANA	DE LEON
100-0000545-3	ALEJANDRINA	SANTANA	
001-0154965-7	ANGEL BERNARDO	SANTANA	
055-0004561-1	CANDIDA ANDREINA	SANTANA	HERNANDEZ
008-0016663-9	FLORA YAQUELIN	SANTANA	CASTILLO
090-0009660-3	MARIA ESTHER	SANTANA	OLIVO
055-0010589-4	MODESTA	SANTANA	AMPARO
001-0599760-5	QUINTINO	SANTANA	JAVIER
023-0045880-5	SANTO	SANTANA	
104-0001545-8	WILFREDO	SANTANA	DUVERGE
003-0049706-2	CARMEN GRECIA DE LOS	SANTOS	SANCHEZ DE SUAZO
014-0002554-8	SANTA TERESA DE LOS	SANTOS	Y B DE QUEVEDO
001-0430762-4	CARMEN ALTAGRACIA	SANTOS	
045-0007224-6	CLARA XIOMARA	SANTOS	DE LEON
005-0008536-0	DIONICIO	SANTOS	MANZUETA
054-0010504-4	LIGIA MERCEDES	SANTOS	BELLIARD
001-0834693-3	SEGUNDA	SANTOS	
004-0001814-9	LOURDES	SATURRIA	SOSA
008-0000604-1	MANUEL	SEBASTIAN	ROMERO
018-0022611-8	CESAR	SEGURA	BATISTA
019-0001389-5	VIRGILIO	SELMO	TRINIDAD
001-0771469-3	BEATO	SENA	ORTEGA
099-0000406-1	ISABEL	SENA	PEREZ
001-0763066-7	CLARA MILAGROS	SENA	CARRASCO
064-0002174-4	RAMON	SENA	
010-0004419-6	ALTAGRACIA MARIA	SENCION	SARMIENTO
010-0004419-6	RAFAEL AUGUSTO	SENCION	
001-0063757-6	ALBERTO JOSE	SEVERINO	
008-0003731-9	FREDDY SAUL	SEVERINO	FRIAS
025-0025553-0	KENIA HERMINIA	SEVERINO	JIMENEZ

001-0206397-1	NIEVES	SEVERINO	BONILLA
001-0635458-2	RAFAEL	SEVERINO	
001-1209013-9	LAMBERTA	SIERRA	BUSTO
001-0481040-3	CIRILO	SILVA	MEJIA
001-0240502-4	ALVINA	SILVERIO	
031-0156186-2	CAEMEN RAMONA	SIRI	RAMOS
104-0003270-1	EUFEMIO	SOLANO	ROMERO
025-0005062-6	MILAGROS ALTAGRACIA	SOLANO	DE AYBAR
046-0014566-0	MIROPE	SOLINO	GUZMAN
010-0014060-6	DILENIA	SORIANO	DE PEÑA
010-0004428-7	MARIA AMANTINA	SORIANO	MONTILLA
031-0122403-2	JOSE LORENZO	SOSA	
045-0007974-6	ANA CAMELIA	SOSA	PEÑA
023-0047068-5	JUSTINA	SOSA	
061-0014988-6	PEDRO ANTONIO	SOSA	BRITO
001-0391581-5	ROSA	SOSA	CONCEPCION DE P.
002-0087673-8	AQUILES	SOTO	CALDERON
049-0005436-4	ZENON	SUAREZ	
001-0886803-5	DULCE MERY	SUERO	PIMENTEL
012-0012779-1	VICTORIA	SUERO	DE ACOSTA
055-0020445-7	DELSI MARIA	TAPIA	GOMEZ
001-0801917-5	OLGA FRANCISCA	TATIS	
117-0002581-7	RAFAELA	TAVERAS	ESTEVEZ JIMENEZ
001-0579421-8	MAYRA ALTAGRACIA	TAVERAS	
055-0019459-1	MAYRA ALTAGRACIA	TAVERAS	DE VASQUEZ
095-0000804-1	RUFINA YSABEL	TAVERAS	TAVERAS
118-0001012-3	IDALIA	TEJADA	VARGAS
054-0068618-3	BERNANDINA ALT.	TEJADA	DE ECHAVARRI
001-00073713-9	NIDIA ALTAGRACIA	TEJADA	CANDELIER
118-0005640-7	RAMON GREGORIO	TEJADA	FERREIRA
001-0577178-6	SUSANA	TEJADA	
046-0001420-5	VICTOR RAFAEL	TEJADA	PERALTA
003-0013791-6	ALFIDA LUISA	TEJEDA	HERRERA
013-0021693-2	ANA LUCIA	TEJEDA	SOTO
013-0004879-8	DULCE MARIA	TEJEDA	FRANCO
013-0007287-1	ELADIA MILANDA	TEJEDA	ANDUJAR
002-0086842-0	HPOLITA	TEJEDA	PINEDA
019-0004486-6	SANTA	TERRERO	RODRIGUEZ
050-0009612-2	NELSON NICANDRO	TIBURCIO	DOMINGUEZ
046-0001433-8	ANA MILEDY	TINEO	SERRATA
067-0000828-4	RAMON ANTONIO	TIRADA	CALCAÑO
001-0566283-7	PURA	TOLENTINO	
001-0038419-7	AIDA JOSELYN	TORRES	JIMENEZ DE R.
046-0001448-6	ARELIS DEL CARMEN	TORRES	DURAN
085-0001603-8	MANUEL DE JESUS	TRINIDAD	DE LEON
016-0001258-5	CARMRN ANTONIA	URBI	FELIZ

001-0079728-1	GEORGE	ULERIO	PEÑA
048-0048107-1	DANIELA	URBAEZ	
061-0000319-0	LUZ DIVINA	URBINO	PEREZ
001-0611403-6	ANA VIECENTA	UREÑA	DE DE LEON
095-0002407-1	BARBARA BERNADITA	UREÑA	DE ARIAS
038-0001623-4	DIGNA HINGINIA	UREÑA	RIVERA
095-0008303-6	EDDY ALTAGRACIA	UREÑA	GARCIA
011-0005060-6	APOLINAR	VALDEZ	DE OLEO
047-0051280-1	ESPERANZA	VALDEZ	VALDEZ
053-0000650-8	MARIA ALTAGRACIA	VALDEZ	PAREDES
061-0010295-0	JULIAN ANTONIO	VALENTIN	
104-0002713-1	REYNA	VALENZUELA	
012-0016970-2	RHINA MILEDYS	VALENZUELA	VILLEGAS
001-0929187-2	ROSA MIRALBA	VALERIO	PYNTIEL
002-0087907-0	MARIA DE LOS ANGELES	VALERA	RIJO
001-0001469-5	EMILIO ANTONIO	VARGAS	SANTIAGO
034-0026717-9	MARIA PETRONILA	VARGAS	DE LOPEZ
056-0074131-7	ORFELIA ARGENTINA	VARGAS	CRUZ
048-0045040-7	RAMON ANTONIO	VARGAS	MENA
001-0368014-6	AURA	VASQUEZ	RODRIGUEZ
001-0499999-0	MERY LUZ	VASQUEZ	LEGER
001-0151181-4	TAMARA	VASQUEZ	
031-0063903-2	URANIA DOMINGA	VASQUEZ	DE DIAZ
023-0027672-8	MAGALY	VELASQUEZ	FUENTES
061-0000333-1	LUCAS FELIX	VELEZ	GARCIA
071-0029391-4	ESPOLITA	VENTURA	
001-0226427-2	JUNA MARIA	VENTURA	DIAZ
031-0128842-5	MARIA VICTORIA	VERAS	RODRIGUEZ
041-0003990-0	ESMERALDA	VERAS	PIMENTEL
034-0004239-0	MARINA	VERAS	DE FLORES
032-0000556-3	HUASCAR RAMON	VICTORIA	JOSE
021-0000755-4	ALADYS GRISELLA	VIDAL	SANCHEZ DE TERRERO
071-0008133-5	SILVERIO	VILLA	DE LA CRUZ
001-0626921-0	YOLANDA	VILLANUEVA	DE HERRE
004-0001290-2	ERNESTO	VILLAMAN	EVANGELISTA
001-0337089-6	NURYS EUFEMIA	VILORIA	CALZADO
077-0000924-9	EMILIO	VOLQUEZ	DIAZ
001-0560120-7	ELISEO	ZABALA	
001-01305394-6	CENIA ALTAGRACIA	ZORRILLA	RAMIREZ

PARRAFO.- Se establece un plazo de 90 (noventa) días para que educadores y empleados administrativos de la Secretaría de Estado de Educación que estén incluidos en la Unidad Docente Administrativa creada por la Orden Departamental 5-92 o en este Decreto, procedan a completar sus expedientes como requiere la Ley sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado No. 379.

ARTICULO 2.- Se incluye a la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo a preparar un proyecto de la ley de transferencia de fondos desde la Secretaría de Estado de Educación a la Secretaría de Estado de Finanzas, hasta la implementación del sistema establecido en la Ley General de Educación No. 66-97.

ARTICULO 3.- Tomando en consideración que existe una diferencia entre los parámetros financieros que establecen los regímenes de jubilaciones y pensiones instituidos por las Leyes No. 379, sobre Jubilaciones y Pensiones Civiles del Estado y la Ley General de Educación No. 66-97 y hasta tanto se cumplan los requisitos exigidos por dicha ley; La Secretaría de Estado de Educación, en aras de la paz educativa, pagará a los beneficiarios de este Decreto los valores correspondientes por concepto de las diferencias en remuneración entre las escalas de jubilaciones o pensiones de la Ley General de Educación No. 66-97 y la Ley No. 379, sobre Jubilaciones y Pensiones Civiles del Estado.

ARTICULO 4.- Al concluir el plazo en el indicado párrafo único del artículo primero de este decreto, la Oficina Nacional de Presupuesto, la Contraloría General de la República y la Tesorería Nacional, procederán a la apertura del fondo de jubilaciones y pensiones procedentes del descuento al personal docente de la Secretaría de Educación y los aportes del Estado aprobados en la ley de estimación de ingreso y la ley de gastos públicos que deberá constituirse en el fondo de soporte del sistema magistral de pensiones y jubilaciones.

ARTICULO 5.- La Contraloría General de la República auditará la ejecución transparente del proceso de jubilaciones y pensiones dispuesto en este decreto.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 172-04 que asciende al Capitán de Navío M. de G. Arístides García Berroa, a Contralmirante Marina de Guerra.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 172-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Capitán de Navío, M. de G., Arístides García Berroa, queda ascendido a Contralmirante Marina de Guerra.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 173-04 que crea el Comando de Mantenimiento y Entrenamiento de la Flota de la Marina de Guerra, con asiento en la Base Naval Las Calderas, M. de G.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 173-04

CONSIDERANDO: Que la Marina de Guerra es la institución encargada de velar por la defensa de la soberanía en los diferentes espacios marítimos nacionales.

CONSIDERANDO: Que los buques de la Marina de Guerra constituyen el principal elemento con que cuenta la institución para cumplir con el rol de protección de los espacios marítimos dominicanos.

CONSIDERANDO: Que la Marina de Guerra se encuentra sometida a un proceso de reforma y modernización con el objetivo de elevar sus niveles de eficiencia y listeza operacional en el cumplimiento de sus misiones.

CONSIDERANDO: Que este proceso de reforma y modernización ha obligado a la Marina de Guerra, a revisar el sistema de mantenimiento y entrenamiento del personal de sus unidades navales.

CONSIDERANDO: Que producto de los resultados del análisis operacional al que fue sometida la institución, el Estado Dominicano ha realizado una significativa inversión económica para reestructurar la flota naval dominicana y fortalecer nuestras capacidades operacionales y así poder responder a las amenazas y misiones encomendadas para la protección de nuestros intereses marítimos.

VISTA la Constitución de la República.

VISTA la Ley No. 873 de fecha 31 de julio de 1978.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se crea el Comando de Mantenimiento y Entrenamiento de la Flota de la Marina de Guerra, con asiento en la Base Naval Las Calderas, M. de G.

ARTICULO 2.- El Comando de Mantenimiento y Entrenamiento de la Flota de la Marina de Guerra estará dirigido por un Contralmirante del Cuerpo de Comando de la Marina de Guerra, designado por el Poder Ejecutivo, por recomendación de la Jefatura de Estado Mayor de la Marina de Guerra, a través de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas.

ARTICULO 3.- A partir de la firma del presente decreto, el Comando de Mantenimiento y Entrenamiento de la Flota de la Marina de Guerra será responsable de velar por el mantenimiento de las unidades a flote de la Marina de Guerra y del entrenamiento de sus tripulaciones, por lo que se le transfieren todas las atribuciones al respecto, que se encuentran contenidas en el Reglamento Orgánico de la Marina de Guerra.

ARTICULO 4.- La Jefatura de Estado Mayor de la Marina de Guerra dispondrá la creación de la actividad presupuestaria correspondiente, basada en un estimado del costo real de mantenimiento, entrenamiento y equipamiento de la flota existente en la Marina de Guerra.

ARTICULO 5.- La Jefatura de Estado Mayor de la Marina de Guerra será responsable de la creación de una estructura orgánica apropiada, que permita la debida administración del entrenamiento, mantenimiento y equipamiento de las unidades navales, conforme a los requerimientos y estándares que ésta defina.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 174-04 que crea la Zona Franca Industrial de Don Pedro en Tamboril, Santiago.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 174-04

CONSIDERANDO: Que las zonas francas de exportación han contribuido eficazmente a la reactivación económica y social de aquellas jurisdicciones donde han sido creadas y establecidas;

CONSIDERANDO: Que el Artículo 19, acápite a, de la Ley No. 8-90, de fecha 15 de enero del año 1990, que fomenta la instalación de zonas francas y el crecimiento de las existentes, faculta al Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación para conocer, evaluar la viabilidad y recomendar al Poder Ejecutivo la instalación de las mismas;

VISTA la Ley No. 8-90, de fecha 15 de enero del año 1990 (Ley de Zonas Francas);

VISTA la Resolución No. 2-03-P, de fecha 13 de agosto del año 2003, emitida por el Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se crea una zona franca que se denominará Zona Franca Industrial de Don Pedro, que quedará bajo la administración técnica y operativa de la razón social Operadora de Parque Don Pedro, C. por A.

PARRAFO.- La misma estará ubicada en dos porciones de terrenos con un área total de dos (2) hectáreas, sesenta y nueve (69) áreas, ochenta y siete (87) centiáreas y sesenta y un (61) decímetros cuadrados, equivalentes a 26,987.61 Mts.2, dentro del ámbito de las Parcelas Nos. 1232 y 1252, del Distrito Catastral No. 4, del municipio de Tamboril, provincia de Santiago de los Caballeros, República Dominicana, divididas de la siguiente forma:

a) Una porción de terreno ubicada dentro del ámbito de la Parcela No. 1232, del Distrito Catastral No. 4, de Tamboril, Santiago, la cual posee una extensión superficial de veintiocho (28) áreas, dos (2) centiáreas y treinta y nueve (39) decímetros cuadrados; y

b) Una porción de terreno ubicada dentro del ámbito de la Parcela No. 1252, del Distrito Catastral No. 4 de Tamboril, Santiago, la cual posee una extensión superficial de dos (2) hectáreas, cuarenta y un (41) áreas, ochenta y cinco (85) centiáreas y veintidós (22) decímetros cuadrados.

A ambas porciones le corresponden, en conjunto, los siguientes linderos: al Norte, Parcela No. 1252 resto; al Este, carretera Santiago-Tamboril; al Sur, Parcela No. 1232 resto; y, al Oeste, camino a Don Pedro;

ARTICULO 2.- Las condiciones bajo las cuales se desarrollará y operará dicha zona franca estarán contenidas en un contrato, que deberá ser firmado entre el Estado Dominicano y la razón social Operadora de Parque Don Pedro, C. por A.

ARTICULO 3.- Se otorga Poder Especial a la Secretaría de Estado de Industria y Comercio para que, a nombre y en representación del Estado Dominicano, suscriba con la razón social Operadora de Parque Don Pedro, C. por A., el contrato tendente a la regulación de las relaciones y al manejo de la zona franca de exportación a que se refiere el presente decreto.

ARTICULO 4.- Envíese al Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 175-04 que deroga el Decreto No. 309-00, el cual modificaba el Artículo 15 del Decreto No. 366-97, contentivo del Reglamento para la Aplicación de la Ley No. 8-90, sobre Zonas Francas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 175-04

CONSIDERANDO: Que es de interés del Estado Dominicano mantener el debido control sobre los volúmenes de ventas, establecidos por la Ley No. 8-90, del año 1990, sobre el Establecimiento de Nuevas Zonas Francas y el Crecimiento de las existentes.

CONSIDERANDO: Que el objetivo fundamental de la Ley No. 8-90 es la exportación de bienes y servicios hacia mercados internacionales, siempre salvaguardando los porcentajes establecidos por la misma, para ventas nacionales.

CONSIDERANDO: Que tomando como objetivo fundamental lo dispuesto por la Ley No. 8-90, su reglamento de aplicación necesita ser modificado en aras de que se cumpla con dicho objetivo.

VISTA la Resolución No. 03-04-A, de fecha 18 de febrero del 2004.

VISTA la Ley No. 8-90, del 15 de enero del año 1990.

VISTO el Decreto No. 366-97, de fecha 29 de agosto del año 1997.

VISTO el Decreto No. 309-00, de fecha 12 de julio del año 2000.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se deroga el Decreto No. 309-00, de fecha 12 de julio de año 2000, el cual modificaba el Artículo 15 del Decreto No. 366-97, de fecha 29 de agosto del año 1997, contentivo del Reglamento para la Aplicación de la Ley No. 8-90 de fecha 15 de enero del año 1990, sobre Zonas Francas.

ARTICULO 2.- Se modifican los Artículos 9 y 15 del Decreto No. 366-97, el cual aprobó el "Reglamento para la Aplicación de la Ley No. 8-90, del 15 de enero de 1990", para que en lo adelante, rija de la siguiente manera:

"ARTICULO 9.- Las Zonas Francas Especiales: Son aquellas que por la naturaleza del proceso de producción o por las características de la empresa requieren establecerse fuera de un parque industrial. El Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, para la evaluación y aprobación de la solicitud bajo esta categoría, tomará en cuenta el Articulo 6, Acápite c) de la Ley No. 8-90. Asimismo el Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, en su condición de organismo encargado de conocer, evaluar, aprobar o rechazar las solicitudes de permisos de instalación de empresas de zonas francas y las renovaciones correspondientes, elaborará mediante Resolución del Consejo Directivo, los criterios de evaluación que serán aplicados a las solicitudes de empresas que requieran ser clasificadas en la categoría de zonas francas especiales, pudiendo dicha institución, además, requerir y solicitar todas las informaciones que entienda pertinente a fin de evaluar, completar y ponderar la solicitud realizada".

"**Artículo 15.-** Toda empresa de Zona Franca que desee exportar a territorio aduanero nacional al amparo de las disposiciones de los incisos e) y f) del Artículo 17 de la Ley No. 8-90, deberá obtener la autorización al efecto por parte del Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación. Tales exportaciones se realizarán bajo las siguientes condiciones, en cuanto al porcentaje autorizado:

A) Hasta un 20%

Cuando se trate de productos y/o servicios procesados en el país y cuya importación esté permitida por la ley, previo pago del 100% de los impuestos correspondientes.

B) Hasta un 100%

1. *Cuando se trate de productos y/o servicios que no se procesen en territorio nacional, previo pago del 100% de los impuestos correspondientes.*

2. *Cuando se trate de productos y/o servicios que tengan en su elaboración un componente de materias primas locales de por lo menos un 25%, previo pago del 100% de los impuestos correspondientes.*

PARRAFO I.- El Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, autorizará ventas al mercado local, únicamente a aquellas empresas de zonas francas que hayan operado como tales, durante por lo menos un año.

PARRAFO II.- Para la determinación de los porcentajes a autorizar, se tomarán como base, la producción exportada por las empresas hacia mercados internacionales, en el último año calendario.

PARRAFO III.- Los impuestos correspondientes serán calculados por la Dirección General de Aduanas excluyendo de la base imponible los componentes y valores agregados nacionales que han intervenido en el proceso de producción de los bienes de que se trate.

Una vez el Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación autorice la exportación al mercado local, éste remitirá a la Dirección General de Aduanas la Resolución correspondiente para los fines de lugar.

La Dirección General de Aduanas deberá remitir al Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, en forma periódica, una relación de todas las liquidaciones de las exportaciones autorizadas de acuerdo al presente artículo".

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 176-04 que modifica el Reglamento de Aplicación de la Ley No. 112-00, dictado mediante el Decreto No. 307-01.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 176-04

CONSIDERANDO: Que en la fecha que se aprobó la Ley General de Hidrocarburos y en la que se aprobó su Reglamento de Aplicación, el parque de generación del país era insuficiente y se encontraba en mal estado.

CONSIDERANDO: Que en la actualidad el parque de generación del SENI ha incrementado sustancialmente su capacidad, mediante repotenciamiento de numerosas centrales, la instalación de nuevas centrales, así como la sustitución de combustible ineficiente por combustible de menor costo en el mercado internacional.

CONSIDERANDO: Que continuar incentivando la autoproducción perjudica sustancialmente el SENI a la vez que impacta negativamente la economía

nacional al requerirse mayor cantidad de divisas para la compra de combustible ineficiente.

CONSIDERANDO: Que la proliferación de centrales de generación impacta negativamente el medio ambiente.

VISTA la Ley No. 112-00, de fecha 29 de noviembre de 2000.

VISTO el Decreto No. 307-01, de fecha 2 de marzo de 2001.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se modifica el Reglamento de Aplicación de la Ley No. 112-00, dictado mediante Decreto No. 307-01, de fecha 2 de marzo de 2001, en lo que respecta a la definición de Empresa Generadora de Electricidad Privada-EGP, así como el Artículo 6.3-Clasificación de Empresa Generadora de Electricidad Privada-EGP, para que en lo adelante recen de la siguiente manera:

EMPRESA GENERADORA DE ELECTRICIDAD PRIVADA-EGP

"Se considerarán Empresas Generadoras de Energía Eléctrica a los fines del presente reglamento, toda empresa o unidad productiva que disponga de capacidad de generación efectiva de 15 megavatios o más, para su consumo propio o para ser interconectadas a las redes de distribución nacional. Las empresas que posean una capacidad de generación menor a 15 megavatios y decidan destinar el 50% o más de su generación a la red de distribución nacional y contraten la venta de electricidad con cualquiera de las empresas concesionarias de generación o distribución de electricidad, podrán solicitar los beneficios de la exención impositiva que acuerda la ley para las empresas EGP, para los combustibles utilizados para generar los megavatios vendidos al sistema eléctrico nacional interconectado a través de las antes mencionadas empresas concesionarias. Igualmente se considerarán EGP, sin importar su capacidad efectiva de generación, aquellas empresas que vendan a terceros la energía eléctrica que producen, en sistemas aislados en los que existe la imposibilidad de interconexión al sistema eléctrico nacional interconectado por la inexistencia de redes de transmisión en la zona".

ARTICULO 6.3.- CLASIFICACION DE EMPRESAS GENERADORAS ELECTRICAS PRIVADAS-EGP.

Para una empresa poder clasificar como Empresa Generadora Privada (EGP) y ser beneficiada de la exención de cero impuesto al consumo o importación de combustible, como se indica en las tablas No. 1 y No. 2 de la Ley No. 112-00, será necesario disponer de una capacidad de generación efectiva instalada de 15 megavatios o más, para el consumo propio, sin utilizar en ningún momento de la energía eléctrica suplida por las empresas concesionarias de generación y/o distribución debiendo efectuar la desconexión del SENI, o para las ventas a terceros o efectuar la desconexión.

Quedan exentas del requisito de capacidad efectiva de generación mínima de 15 megavatios aquellas empresas que vendan la energía eléctrica que producen en sistemas aislados, no interconectados al sistema eléctrico nacional interconectado, por la inexistencia de redes de transmisión en la zona.

Asimismo se dispone que toda empresa que decida destinar el 50% -o más- de su generación a la red de distribución nacional y contrate la venta de su energía con cualquiera de las empresas concesionarias de generación o distribución, podrá solicitar los beneficios establecidos en este artículo para el combustible utilizado para la producción de los megavatts vendidos, pero condicionado a que previamente suscriba un acuerdo de venta de dicha generación con las empresas concesionarias en el cual el precio se establezca tomando en consideración la exoneración impositiva.

Las empresas interesadas en obtener la clasificación de EGP, deberán obtener previamente las autorizaciones o concesiones que sean requeridas por la Ley General de Electricidad No. 125-01, y efectuar la solicitud a la SEIC para clasificación, la cual prescribirá los formularios y procedimientos a tales propósitos.

El personal técnico de la Secretaría de Estado de Industria y Comercio se auxiliará con el personal técnico de la Superintendencia de Electricidad, así como cualquier otra institución pública o empresa privada, a fin de realizar el trabajo de revisión y clasificación de las empresas que soliciten el beneficio de la exención impositiva.

Una vez concluidos los trabajos, en relación con las solicitudes aprobadas, la SEIC emitirá una documentación acreditando a las empresas aprobadas como Empresa Generadora Eléctrica Privada EGP, con calidad para disfrutar de la exención impositiva que acuerda la Ley No. 112-00 en el consumo e importación de combustibles fósiles y derivados del petróleo. Las empresas beneficiarias deberán mantener al día en los registros de esa Secretaría de Estado, las informaciones relativas a la capacidad teórica y de generación efectiva de las plantas eléctricas, cantidad de combustible usado, destino y generación producida. Por lo que trimestralmente las empresas aprobadas enviarán a las mismas, dichas informaciones actualizadas. El incumplimiento reiterado en el suministro de las informaciones requeridas, provocará el hecho la suspensión o eliminación de la exención obtenida por las empresas en defecto.

ARTICULO 2.- Todas las demás disposiciones del Decreto No. 307-01, de fecha 2 de marzo de 2001, que no han sido modificadas por el presente decreto, permanecen vigentes.

ARTICULO 3.- Las licencias otorgadas a las EGP, mediante las Resoluciones dictadas por la Secretaría de Estado de Industria y Comercio, para la exención de combustibles, se mantendrán vigentes hasta las fechas de sus respectivos vencimientos.

ARTICULO 4.- Se instruye a la Superintendencia de Electricidad a autorizar el ejercicio de la condición de usuario no regulado, a los autoproductores de electricidad que hayan perdido los beneficios de la exención impositiva a los combustibles, como consecuencia del presente decreto; así como a todos los autoproductores que aún beneficiándose de la exención opten por ejercer la condición de usuario no regulado.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 177-04 que autoriza al Ayuntamiento Municipal de Santiago a vender solares de su propiedad.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 177-04

VISTA la Ley No. 4381, del 10 de febrero de 1956 y la Ley No. 5577, del 12 de julio de 1961;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- .Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **JESUS AMABLE HENRIQUEZ CEBALLO,** un solar, que esta dentro de la manzana catastral No. 239, del D. C. No. 1, del Municipio de Santiago, designación municipal de solar No. 380, manzana No. 21 y con un área corregida de doscientos veintiuno punto tres metros cuadrados (221.03 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar No. 377; al Este: Avenida 27 de Febrero; al Sur: Solares Nos. 379 y 366; al Oeste: Solares Nos. 304 y 365, por un valor total de **sesenta y seis mil trescientos nueve pesos con 00/100 (RD$66,309.00).**

ARTICULO 2.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **RAMON GUILLERMO MATIAS Y DULCE MARIA MIRANDA,** un solar, que tiene designación municipal No. 12, de la manzana municipal No. 10, ubicado dentro del ámbito de la parcela catastral No. 129-A del No. 6, del Municipio de Santiago, y con un área de trescientos treinta y nueve punto setenta y cuatro metros cuadrados (339.74 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar Municipal No. 11; al Este: Carretera a Jacagua; al Sur: Solar municipal No. 13; al Oeste: Solar No. 32, por un valor total de **sesenta y siete mil novecientos cuarenta y ocho pesos con 00/100 (RD$67,948.00).**

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 178-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora Maria Yovannia Ureña Cepeda de Medina.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 178-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Quince Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor de la señora **MARIA YOVANNIA UREÑA CEPEDA DE MEDINA,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 054-0061625-5.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 179-04 que concede el beneficio de la incorporación a la Asociación Elbien.com, con su domicilio en Santo Domingo de Guzmán.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 179-04

VISTA la Ley No. 520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario, y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a la ASOCIACION ELBIEN.COM, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 23 de octubre del 2003.

ARTICULO 2.- Dicha incorporación será efectiva tan pronto como la indicada asociación realice el depósito y la publicación a que se refiere el Artículo 4 de la Ley No. 520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficiario pecuniario.

ARTICULO 3.- Envíese a la Procuraduría General de la República, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 181-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora Venecia Altagracia Cabrera Rodríguez.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 181-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de RD$15,000.00 (Quince Mil Pesos con 00/100) mensuales, a favor de la señora **VENECIA ALTAGRACIA CABRERA RODRIGUEZ,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0084184-0.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 182-04 que nombra a varios funcionarios consulares y diplomáticos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 182-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Juan Carlos Bonelly, queda designado Ministro Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Chile.

ARTICULO 2.- La señora María Alejandra Tavarez Saviñón, queda designada Consejera de la Embajada de la República Dominicana en Francia.

ARTICULO 3.- El señor Carlos de la Mota Jiménez, queda designado Secretario de Tercera Clase de la Embajada de la República Dominicana en México.

ARTICULO 4.- El señor Enrique Pina Sierra, queda designado Ministro Consejero de la Embajada de la República Dominicana ante la Santa Sede.

ARTICULO 5.- El señor Rubén A. Roca Cabral, queda designado Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Uruguay.

ARTICULO 6.- El señor Julio Gabriel Sánchez Hernández, queda designado Vicecónsul de la República Dominicana en Kingston, Jamaica.

ARTICULO 7.- El doctor Flavio Amaury Rondón de Jesús, queda designado Consejero de la Embajada de la República Dominicana en La Habana, Cuba.

ARTICULO 8.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 183-04 que concede el beneficio de la naturalización dominicana, ordinaria, a la señora Anaylis Hernández Cañizares, de nacionalidad cubana.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 183-04

VISTA la instancia tramitada a través de la Secretaría de Estado de Interior y Policía correspondiente a la persona cuyo nombre figura en la parte dispositiva del presente decreto.

VISTA la Ley No. 1683, sobre Naturalización, de fecha 16 de abril del 1948 y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la naturalización dominicana ordinaria a la persona que se indica a continuación:

Anaylis HERNANDEZ CAÑIZARES, de nacionalidad cubana.

ARTICULO 2.- La beneficiaria indicada en el Artículo 1 del presente decreto recibirá la carta de naturalización de manos del Secretario de Estado de Interior y Policía, previo juramento de fidelidad a la República Dominicana ante dicho funcionario.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 184-04 que asciende a la Coronel C. B. Nelly Altagracia Ortega Vda. Rodríguez, a General de Brigada del Cuerpo de Bomberos de Santo Domingo.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 184-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- La Coronel C.B., Nelly Altagracia Ortega Viuda Rodríguez, queda ascendida a General de Brigada del Cuerpo de Bomberos de Santo Domingo.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 185-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora Maria Rosa Belliard.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 185-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Treinta Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales, a favor de la señora **MARIA ROSA BELLIARD,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0078572-4.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 186-04 que designa a los señores Lamberto Justo de la Rosa, Eladio y Miguel Gómez, Miembros del Consejo Directivo de la Caja de Pensiones y Jubilaciones para Choferes.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 186-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Los señores Lamberto Justo de la Rosa, Eladio Fermín y Miguel Gómez, quedan designados miembros del Consejo Directivo de la Caja de Pensiones y Jubilaciones para Choferes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 187-04 que concede el beneficio de la naturalización dominicana, privilegiada, a la señora María Angélica Zavala Madero de Flores, de nacionalidad mexicana.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 187-04

CONSIDERANDO: Que de acuerdo con lo establecido en el Artículo 18 de la Ley No. 1683, del 16 de abril de 1948, sobre Naturalización, el Presidente de la República podrá investir por Decreto con la nacionalidad dominicana, a título de naturalización privilegiada, a aquellos extranjeros que a su juicio sean merecedores de la dispensa de los requisitos necesarios ordinariamente para obtener la naturalización dominicana, por haber prestado servicios a la República.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la nacionalidad dominicana, a título de naturalización privilegiada, a la Señora María Angélica Zavala Madero de Flores, de nacionalidad mexicana.

PARRAFO.- La naturalización privilegiada que por el presente se otorga, será efectiva a partir del día 1ro. de enero del año 2004.

ARTICULO 2.- La beneficiaria recibirá la carta de naturalización de manos del Secretario de Estado de Interior y Policía, previo juramento de fidelidad a la República Dominicana ante dicho funcionario.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 188-04 que designa al señor Umberto La Marca, Cónsul Honorario de la República Dominicana en la ciudad de Nápoles, Italia.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 188-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Umberto La Marca, queda designado Cónsul Honorario de la República Dominicana en la ciudad de Nápoles, Italia, en sustitución del Señor Elio Pacifico.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 189-04 que autoriza la apertura y puesta en funcionamiento del Instituto Superior de Tecnología Universal (INSUTEC), auspiciado por la Fundación CENTU, con domicilio en Santo Domingo, D.N.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 189-04

CONSIDERANDO: Que el Centro de Tecnología Universal (CENTU) auspiciado por la Fundación CENTU, inició sus actividades en la ciudad de Santo Domingo en 1979, como respuesta a las necesidades de formación e instrucción de recursos humanos a nivel técnico, para contribuir con el desarrollo tecnológico de esa época y a la fecha ha graduado más de 20,000 técnicos, los cuales prestan servicios en empresas públicas y privadas, dentro y fuera del país.

CONSIDERANDO: Que la propuesta presentada por la Fundación CENTU cuenta con todos los elementos y componentes técnicos, logísticos e infraestructura para el desarrollo de los programas presentados y además cumple con todos los requerimientos establecidos para la apertura de instituciones de educación superior, según la Ley No. 139-01.

CONSIDERANDO: Que con la creación del Instituto Superior de Tecnología Universal (INSUTEC), la Fundación CENTU pretende seguir respondiendo a las demandas de capacitación tecnológica del país a nivel técnico superior.

VISTA la Ley No. 139-01, del 13 de agosto del 2001, que crea el Sistema Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología.

VISTA la Resolución No. 02-2004, de fecha 12 de febrero del año 2004, de la Primera Sesión Ordinaria del Consejo Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (CONESCYT).

OIDAS las opiniones de los miembros y especialistas del Equipo Evaluador de la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (SEESCYT), en torno a la pertinencia y factibilidad del proyecto de creación del Instituto Superior de Tecnología Universal (INSUTEC).

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza la apertura y puesta en funcionamiento del Instituto Superior de Tecnología Universal (INSUTEC) auspiciado por la Fundación CENTU, con domicilio en el Distrito Nacional.

ARTICULO 2.- El Instituto Superior de Tecnología Universal (INSUTEC) gozará de personalidad jurídica, y, como tal, queda facultado para expedir títulos con el mismo alcance, fuerza y validez que otras instituciones académicas públicas y privadas de igual categoría.

ARTICULO 3.- El Instituto Superior de Tecnología Universal (INSUTEC) iniciará sus actividades académicas en la sede ubicada en la Calle Dr. Delgado No. 103, de la ciudad de Santo Domingo, impartiendo la siguiente oferta curricular en el nivel técnico superior:

PROGRAMAS APROBADOS	TITULOS A OTORGAR
Técnico Superior en Hardware y Administración de Redes	Tecnólogo en Hardware y Administración de Redes
Técnico Superior en Desarrollo de Aplicaciones	Tecnólogo en Desarrollo de Aplicaciones

ARTICULO 4.- Para ofertar nuevos programas, este instituto técnico de educación superior deberá someter sus proyectos a la consideración de la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (SEESCYT) para su aprobación por el Consejo Nacional de Educación Superior Ciencia y Tecnología (CONESCYT).

ARTICULO 5.- Envíese a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (SEESCYT), para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 190-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al señor Marco Vinicio Vargas Pereira.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 190-04

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del Excelentísimo Señor Marco Vinicio Vargas Pereira, Vice Ministro de Relaciones Exteriores y Culto de la República de Costa Rica.

VISTA la Ley No. 1352, de fecha 23 de julio de 1937, que crea la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Gran Cruz Placa de Plata al Señor Marco Vinicio Vargas Pereira, Vice Ministro de Relaciones Exteriores y Culto de la República de Costa Rica.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 191-04 que declara el día veintisiete (27) de mes septiembre de cada año, como Día Marítimo Nacional.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 191-04

CONSIDERANDO: Que la República Dominicana, debido a su condición de país insular y a su situación geográfica privilegiada en la región del Caribe, posee una actividad portuaria de tal magnitud que el noventa por ciento de sus mercancías de egreso e ingreso se trasiega (realiza) a través del tráfico marítimo internacional;

CONSIDERANDO: Que la República Dominicana aspira a convertirse en un gran centro de distribución de carga, aprovechando de tal modo los trasbordos que realizan los buques de tipo Panamax y Post-Panamax, conocidos por su gran calado, sobre todo a partir de las infraestructuras portuarias que en el presente desarrollan inversionistas privados locales en sociedad con la empresa norteamericana CSX World Terminal en la Zona Franca Multimodal de Punta Caucedo, Boca Chica;

CONSIDERANDO: Que la promoción y el desarrollo de la navegación recreativa, de particular atractivo para los extranjeros que visitan las marinas privadas que se han desarrollado en los distintos polos turísticos del país, constituye una de las prioridades de la política estatal en la materia que le es consustancial;

CONSIDERANDO: Que, igualmente, es interés de la presente administración incentivar el tráfico marítimo de carga y pasajeros a los fines de incrementar nuestro comercio exterior y la captación de divisas para mejorar nuestra balanza de pago y de servicios;

CONSIDERANDO: Que la República Dominicana ratificó el Acuerdo General sobre el Comercio de Aranceles y de Servicios en el año de 1995, en el que se destacan los servicios de transporte marítimo;

CONSIDERANDO: Que la Organización Marítima Internacional (OMI) es el organismo de las Naciones Unidas encargado de elaborar y adoptar medidas internacionales destinadas a la protección del medio marino y a la seguridad de la vida humana en el mismo;

CONSIDERANDO: Que la OMI conmemora en el mes de septiembre de cada año el Día Marítimo Nacional;

VISTA la solicitud formulada por la Secretaría de Estado de Industria y Comercio;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se declara el día veintisiete (27) del mes de septiembre de cada año, **Día Marítimo Nacional.**

ARTICULO 2.- Envíese a las Secretarías de Estado de Interior y Policía, Industria y Comercio, y Medio Ambiente y Recursos Naturales, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 192-04 que designa con el nombre de Dr. Leonel Roberto Rodríguez Rib, al Centro Educativo Los Cerritos, del municipio de Higuey, provincia La Altagracia.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 192-04

CONSIDERANDO: Que la República Dominicana a lo largo de toda su historia ha contado con educadores que han asumido la función docente con ejemplar abnegación, contribuyendo notablemente al desarrollo de sus potencialidades educativas y a su engrandecimiento espiritual y material;

CONSIDERANDO: Que, dados sus altos merecimientos como cultor de la educación y preceptor de varias generaciones, es de justicia que el Estado Dominicano rinda tributo post-morten al ilustre profesor Leonel Roberto Rodríguez Rib;

VISTA la Ley No. 49, de fecha 26 de octubre del 1966, que modifica la Ley No. 2439, de fecha 4 de julio de 1950, sobre asignación de nombres de personas vías o muertas a divisiones políticas, obras, edificio, vías, etc.;

VISTA la Ley No. 66-97, de fecha 9 de abril del 1997 (Ley General de Educación);

VISTO el Reglamento No. 396-00, de fecha 11 de agosto del 2000 (Reglamento Orgánico de la Secretaría de Estado de Educación).

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se designa con el nombre de "Dr. Leonel Roberto Rodríguez Rib" al centro educativo actualmente denominado Los Cerritos, del municipio de Higüey, provincia de La Altagracia.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Educación, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 193-04 que concede el beneficio de la incorporación a varias asociaciones cooperativas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 193-04

VISTA la Ley No. 127, sobre Asociaciones Cooperativas, del 27 de enero de 1964.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones cooperativas:

1.- **COOPERATIVA DE SERVICIOS MULTIPLES Y TRANSPORTE DE LOS MIEMBROS DEL SINDICATO DE CAMIONEROS Y FURGONEROS DE COTUI,** que tiene su domicilio en el Municipio de Cotuí, Provincia de Sánchez Ramírez, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 3 de noviembre del 2002.

2.- **COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO Y SERVICIOS MULTIPLES JUAN ADRIAN,** que tiene su domicilio en el Distrito Municipal Juan Adrian, de la Provincia de Monseñor Nouel, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 14 de septiembre del 2003.

3.- **COOPERATIVA FOMENTO Y DESARROLLO DE AHORRO, CREDITO Y SERVICIOS MULTIPLES (COOFODE),** que tiene su domicilio en la Sección San Francisco Los Cocos, Provincia y Municipio de Santiago de los Caballeros, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 24 de junio del 2001.

4.- **COOPERATIVA NACIONAL DEL DEPORTISTA (COOPNADEP),** que tiene su domicilio en la ciudad de Santo Domingo, República Dominicana., y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 14 de julio del 2000.

5.- **COOPERATIVA DE AHORROS Y CREDITOS Y SERVICIOS MULTIPLES DE LA CORPORACIÓN DE FOMENTO INDUSTRIAL (COOPFOMENTO),** que tiene su domicilio en la ciudad de Santo Domingo, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 30 de agosto del 2003.

6.- **COOPERATIVA DE FACILITADORES, RELACIONADOS Y EMPLEADOS DE LA UNIVERSIDAD ABIERTA PARA ADULTOS (COOFREUAPA),** que tiene su domicilio en la Provincia de Santiago de los Caballeros, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 15 de diciembre del 2002.

7.- **COOPERATIVA DE AHORRO, CREDITO Y SERVICIOS MULTIPLES DE EMPLEADOS DEL CLUB MED (COOPMED),** que tiene su domicilio en Punta Cana, Municipio de Higuey, Provincia de La Altagracia, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 12 de agosto del 2003.

8.- **COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO Y SERVICIOS MULTIPLES DEL INSTITUTO DE CONTADORES PUBLICOS**

AUTORIZADOS DE LA REPUBLICA DOMINICANA (ICPARDCOOP), que tiene su domicilio en la ciudad de Santo Domingo, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 22 de febrero del 2003.

9.- **COOPERATIVA DE PROFESORES Y EMPLEADOS DE LA UNIVERSIDAD CENTRAL DEL ESTE (UCECOOP),** que tiene su domicilio en el Municipio de San Pedro de Macorís, Provincia de San Pedro de Macorís, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 19 de julio del 2003.

10.- **COOPERATIVA DE AHORROS, CREDITOS Y SERVICIOS MULTIPLES POR DISTRITOS VIRGINIA FOURNIER (VIRFOUR),** que tiene su domicilio en la Provincia de Santiago de los Caballeros, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 25 de abril del 2003.

ARTICULO 2.- Envíese al Instituto de Desarrollo y Crédito Cooperativo (IDECOOP), para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); año 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 194-04 que declara de utilidad pública e interés social los terrenos y mejoras que no sean del Estado Dominicano comprendidos en el área donde funcionaba el antiguo Aeropuerto Cibao, para ser destinados al Parque Central de Santiago.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 194-04

CONSIDERANDO: Que el Aeropuerto del Cibao ha trasladado sus operaciones a sus nuevas instalaciones en Uveral, Licey, dejando las antiguas edificaciones y áreas sin un uso específico;

CONSIDERANDO: Que el Gobierno ha estimado conveniente destinar las antiguas áreas del Aeropuerto Cibao, para la construcción del Parque Central de Santiago que sirva de pulmón ambiental a la ciudad y a la vez de sano esparcimiento a los ciudadanos de Santiago y la Región del Cibao.

VISTA la Ley No. 344, de fecha 29 de julio de 1943, sobre Procedimiento de Expropiación, y sus modificaciones.

VISTO el Decreto No. 126-01, de fecha 23 de enero del 2001.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se declaran de utilidad pública y de interés social los terrenos y mejoras que no sean propiedad del Estado Dominicano comprendidos dentro del área donde funcionaban las antiguas edificaciones e instalaciones del Aeropuerto Cibao, sito en la Avenida Bartolomé Colón esquina Padre Las Casas, de la ciudad de Santiago de los Caballeros, para la construcción del Parque Central de Santiago, dentro de los siguientes inmuebles Parcela No. 156, del Distrito Catastral No. 6, Parcela No. 2-B, Porción "O", del Distrito Catastral No. 1, Parcela No. 1-C-1, Porción "D", del Distrito No. 1, Parcela No. 199, del Distrito Catastral No. 6, y Parcela No. 200, del Distrito Catastral No. 6, todas del Municipio de Santiago.

ARTICULO 2.- Se declara de urgencia que el Estado Dominicano entre en posesión de los inmuebles indicados, incluyendo sus mejoras, a fin de que se pueda iniciar de inmediato la construcción de la obra señalada, luego de cumplidos los requisitos exigidos por el Artículo 13 de la Ley No. 344 citada, modificado por la Ley No. 471 de 1964.

ARTICULO 3.- En caso de no arribarse a un acuerdo amigable con los propietarios de los inmuebles y de sus mejoras, para su compra de grado a grado por el Estado Dominicano, el Administrador General de Bienes Nacionales realizará todos los actos, procedimientos y recursos, tanto ordinarios como extraordinarios, de conformidad con las leyes, para obtener la expropiación de los inmuebles y sus mejoras señalados en el artículo primero del presente decreto.

ARTICULO 4.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales y al Abogado del Estado, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 195-04 que designa al Capitán de Navío Manuel O. Pagán Curiel, Marina de Guerra, Director de Seguridad del Complejo Deportivo Parque del Este.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 195-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Capitán de Navío, Manuel O. Pagán Curiel, Marina de Guerra, queda designado Director de Seguridad del Complejo Deportivo Parque del Este.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 196-04 que dispone la entrega en extradición a las autoridades de los Estados Unidos de América del nombrado José Almonte Peña, también conocido como Joselito y/o Compadrito.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 196-04

CONSIDERANDO: Que el Gobierno de los Estados Unidos de América, a través de su Embajada acreditada en el país, mediante sus Notas Diplomáticas No. 251, de fecha 11 de noviembre del 2000, ha solicitado al Gobierno de la República Dominicana la entrega en extradición del nombrado **José Almonte Peña,** también conocido como **Joselito y/o compadrito,** sobre el fundamento de que es el mismo sujeto del Acta de Acusación criminal en sobreseimiento No. 03-153 (CCC), registrada el día 24 de septiembre del año 2003, en la Corte Distrital de los Estados Unidos de América para el Distrito de Puerto Rico, que le imputa los cargos de a) confabulación para importar cocaína, en violación de las secciones 952 (a) y 963 (cargo uno) del Título 21 del Código de los Estados Unidos de América; y b) posesión de cocaína con intención de distribuirla y ayudar e incitar a lo mismo, en violación de la sección 841 (a) (1) del citado texto legal, y de la sección 2 (cargos dos y tres) del Código 18 de los Estados Unidos;

CONSIDERANDO: Que tanto la República Dominicana como los Estados Unidos de América son signatarios de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Drogas Narcóticas y Sustancias Psicotrópicas, que se realizó y pactó en Viena el 20 de diciembre de 1988 (Convención de las Naciones Unidas sobre Drogas de 1988);

CONSIDERANDO: Que el nombrado **José Almonte Peña,** también conocido como **Joselito y/o compadrito,** es nacional dominicano, y la entrega en extradición de los nacionales es una decisión de carácter facultativo de las Altas Partes Contratantes en virtud de lo establecido en el Artículo VIII del Tratado de Extradición rubricado entre la República Dominicana y los Estados Unidos de América en el año 1910, debidamente ratificado;

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el Artículo 4 de la Ley No. 489, de fecha 22 de octubre de 1969, sobre Extradición, modificada por la Ley No. 278-98, de fecha 29 de julio de 1998, "el Poder Ejecutivo es competente para conceder la Extradición de un dominicano en los casos en que exista Convenio de Extradición entre el Estado requeriente y el Estado Dominicano donde quede consignado el principio de reciprocidad...";

CONSIDERANDO: Que el Gobierno de los Estados Unidos de América ha declarado que someterá a juicio al nombrado **José Almonte Peña,** también conocido como **Joselito y/o compadrito,** respetando las normas del debido proceso y con irrestricto apego a las leyes vigentes y a las garantías individuales que ofrece la legislación del Estado;

VISTO el Tratado de Extradición suscrito entre los Estados Unidos de América y la República Dominicana, de fecha 11 de julio de 1910;

VISTA la Convención de las Naciones Unidas sobre Drogas, de fecha 20 de diciembre de 1988 (Convención de Viena);

VISTA la Ley No. 489, sobre Extradición, de fecha 22 de octubre de 1969, modificada por la Ley No. 278-98, de fecha 29 de julio de 1998;

VISTO el Dictamen del Procurador General de la República, de fecha 03 de marzo del año 2004;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se dispone la entrega en extradición a las autoridades de los Estados Unidos de América del nombrado **José Almonte Peña,** también conocido como **Joselito y/o compadrito,** para que sea juzgado en la Corte ya citada de los Estados Unidos de América por los cargos establecidos en el Acta de Acusación aludida.

ARTICULO 2.- Queda entendido, asimismo, que el nombrado **José Almonte Peña,** también como **Joselito y/o compadrito,** se encuentra incluido dentro de lo estipulado por el Párrafo II del Artículo 4 de la Ley No. 489, de fecha 22 de octubre de 1969, modificada por la Ley No. 278-98, de fecha 29 de julio de 1998, e igualmente que al mismo bajo ninguna circunstancia se le impondrá la pena de muerte, la cadena perpetua o sanción alguna que supere la máxima establecida en la legislación dominicana, en el caso de comprobarse su culpabilidad respecto de las infracciones por las cuales ha sido solicitado y deberá ser juzgado.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, a la Procuraduría General de la República y a la Dirección General de Migración, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 197-04 que crea la Comisión encargada de elaborar el Reglamento de Aplicación de la Ley Institucional de la Policía Nacional, No. 96-04.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 197-04

VISTA la Ley Institucional de la Policía Nacional, No. 96-04, de fecha 28 de enero del 2004.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se crea la Comisión encargada de elaborar el Reglamento de Aplicación de la Ley Institucional de la Policía Nacional No. 96-04, de fecha 28 de enero del 2004, integrada por los Oficiales Generales (P.N.) siguientes:

César G. Ares Germán, Subjefe de la Policía Nacional; Lic. Ruddy Moquete Méndez, Jefe de la Policía Turística; Lic. Yuri Ruiz Villalona, Director de Investigaciones Criminales; Ing. Rafael G. Guzmán Fermín, Director de Recursos Humanos; Lic. Bienvenido D´Oleo Moreta, Director de Asuntos Internos; Dra. Daysi Liriano Paulino, Directora de la Policía Escolar; Guarionex Agüero Encarnación, Director de Asuntos Internos; Lic. José Miguel Betances Ureña, Director de Asuntos Legales; Crescencio Jáquez Hernández, Director Ejecutivo del Instituto de Seguridad Social de la Policía Nacional (ISSPOL); Lic. Julio C. Lorenzo Campuzano, Intendente General; Lic. Hedí Reyes Gómez, Subdirector Ejecutivo de la Autoridad Metropolitana de Transporte (AMET); Lic. Rafael H. Almonte Morrobel, Director Regional Central del Distrito; Lic. Miguel Mateo López, Director General de Educación Policial; Dr. Ramón A. Gómez Navarro, Director General de Sanidad Policial; y Coronel (P.N.), Ing. Claudio Peguero Castillo, Comandante Departamento Sistemas y Tecnología de Comunicación.

ARTICULO 2.- Se otorga un plazo de 45 días a partir de la fecha del presente decreto para la elaboración del Reglamento de Aplicación de la Ley Institucional de la Policía Nacional No. 96-04, de fecha 28 de enero del 2004.

ARTICULO 3.- Envíese a la Jefatura de la Policía Nacional, para su cumplimiento.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 198-04 que designa la Síndica, Vicesíndico y Regidores del municipio de Guerra, provincia Santo Domingo Este.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 198-04

CONSIDERANDO: Que en el Municipio de Guerra, provincia Santo Domingo Este, se encuentran vacantes las posiciones de Síndico, Vicesíndico y Regidores.

VISTO el Inciso 11 del Artículo 55 de la Constitución de la República.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Martina de Jesús García, queda designada Síndica del Municipio de Guerra, Provincia Santo Domingo Este.

ARTICULO 2.- El señor Pedro Domingo de la Cruz Castillo, queda designado Vicesíndico del Municipio de Guerra, Provincia Santo Domingo Este.

ARTICULO 3.- Los señores: Marino Castro de Jesús, Pascual Jiménez Guzmán, Joaquín Santana Benítez, Pedro Santana y Félix Marte, quedan designados Regidores del Municipio de Guerra, Provincia Santo Domingo Este.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, la Liga Municipal Dominicana y las demás instituciones que sean de rigor.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 199-04 que designa al señor Bolívar Amable García Pérez, Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Argentina.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 199-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Bolívar Amable García Pérez, queda designado Consejero de la Embajada de la República en Argentina.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 200-04 que designa al señor Jaime Valdés Hued, Consejero Turístico de la Embajada de la República Dominicana en Venezuela, con sueldo simbólico de US$1.00.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 200-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Jaime Valdés Hued, queda designado Consejero Turístico de la Embajada de la República Dominicana en Venezuela, con sueldo simbólico de US$1.00.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 201-04 que deroga el Decreto No. 845-01, mediante el cual fue designado el señor Cayetano Mesa D'Oleo, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Dominicana ante el Reino de Noruega, con efectividad al 31 de marzo de 2004.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 201-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado, con efectividad al 31 de marzo del 2004, el Decreto No. 854-01, de fecha 13 de agosto del 2001, mediante el cual fue designado el Señor Cayetano Mesa D´Oleo, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Dominicana ante el Reino de Noruega.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 202-04 que deroga con efectividad el 29 de febrero de 2004, los Decretos Nos. 914-01, 411-02 y 562-02, que nombraban funcionarios diplomáticos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 202-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado, con efectividad el 29 de febrero del 2004, el Decreto No. 914-01, de fecha 5 de septiembre del 2001, mediante el cual fue designado el Señor Jorge Yeara Nasser, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Dominicana en la República Arabe de Egipto.

ARTICULO 2.- Queda derogado, con efectividad el 29 de febrero del 2004, el Decreto No. 411-02, de fecha 5 de junio del 2002, mediante el cual fue designada la Señora Clara Elena Perdomo Figueroa, Consejera de la Embajada de la República Dominicana en Portugal.

ARTICULO 3.- Queda derogado, con efectividad el 29 de febrero del 2004, el Decreto No. 562-02, de fecha 24 de julio del 2002, mediante el cual fue designado el Señor Hugo C. Bello, Primer Secretario de la Embajada de la República Dominicana en Egipto.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 203-04 que asciende a Mayores Generales y Generales a varios oficiales superiores de las Fuerzas Armadas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 203-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El General de Brigada Luis Marcelo Méndez Inoa, F.A.D., queda ascendido a Mayor General, Fuerza Aérea Dominicana.

ARTICULO 2.- El Coronel Fabio de Jesús Cruz Paulino, E.N., (DEM), queda ascendido a General, de Brigada Ejército Nacional.

ARTICULO 3.- El General de Brigada Elvio A. Guerrero Reyes, E.N., queda ascendido a Mayor General, Ejército Nacional.

ARTICULO 4.- El Coronel José Bernardo de Jesús Cáceres Francés, E.N., queda ascendido a General, de Brigada Ejército Nacional.

ARTICULO 5.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 204-04 que designa al Dr. Mario Bournigal Mena, Subsecretario de Estado de Salud Pública y Asistencia Social.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 204-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Doctor Mario Bournigal Mena, queda designado Subsecretario de Estado de Salud Pública y Asistencia Social.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 205-04 que designa a la señora America Tavarez Schroh, Vicecónsul de la República Dominicana en Miami, Florida.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 205-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora América Tavarez Schroh, queda designada Vicecónsul de la República Dominicana, en Miami-Florida, Estados Unidos de América.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 206-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Oficial, a la señora Virginia C. Field.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 206-04

CONSIDERANDO: La ardua labor desarrollada por la Señora Virginia C. Field, Presidenta del Condado de Manhattan, a favor de la comunidad dominicana.

VISTA la Ley No. 1352, de fecha 23 de julio de 1937, que crea la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Oficial, a la Señora Virginia C. Field.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 207-04 que concede la Medalla Presidencial al Mérito Civil al señor Frank Frías.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 207-04

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del Señor Frank Frías.

VISTO el Decreto No. 1048-01, de fecha 19 de octubre del año 2001, que instituye la **"Medalla Presidencial al Mérito Civil".**

OIDO el parecer del Consejo de la **"Medalla Presidencial al Mérito Civil".**

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la **"Medalla Presidencial al Mérito Civil"** al Señor Frank Frías.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 208-04 que concede exequátur a favor de la señora Sarah L. Anthes, para que pueda ejercer sus funciones como Secretaria de Segunda Clase y Vicecónsul de los Estados Unidos de América en Santo Domingo.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 208-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede Exequátur a favor de la señora SARAH L. ANTHES como Secretaria de Segunda Clase y Vicecónsul de los Estados Unidos de América en Santo Domingo, a fin de que pueda ejercer sus funciones como tal en la República Dominicana.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 209-04 que deroga el Artículo 6 del Decreto No. 214-01, que designaba a la señora Xiomara Jiménez, Auxiliar Consular del Consulado de la República Dominicana en Juana Méndez, Haití.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 209-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado el Artículo 6, del Decreto No. 214-01, de fecha 13 de febrero del 2001, mediante el cual fue designada la señora Xiomara Jiménez, Auxiliar Consular del Consulado de la República Dominicana en Juana Méndez, Haití, en sustitución del señor Manuel Joaquín Martínez.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 210-04 que designa al señor Arsenio Jiménez Polanco, Embajador, Encargado de la División de Seguimiento a Acuerdos, de la Dirección de Asuntos Económicos y Negociaciones Comerciales de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 210-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Arsenio Jiménez Polanco, queda designado Embajador, Encargado de la División de Seguimiento a Acuerdos, de la Dirección de Asuntos Económicos y Negociaciones Comerciales, de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 211-04 que designa al señor Dowry Valdez, Ministro Consejero, Subencargado de la División de Estudios Internacionales de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 211-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Dowry Valdez, queda designado Ministro Consejero, Subencargado de la División de Estudios Internacionales de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 212-04 que designa a la Licda. Natalia Polanco Abreu, Ministra Consejera Honorífica adscrita a la División de Estudios Internacionales de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 212-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- La Licenciada Natalia Polanco Abreu, queda designada Ministra Consejera honorífica adscrita a la División de Estudios Internacionales de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 213-04 que designa al señor Luís Emilio Montalvo Arzeno, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Dominicana ante el Gobierno de Argentina.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 213-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El señor Luis Emilio Montalvo Arzeno, queda designado Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Dominicana ante el Gobierno de la República Argentina.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 214-04 que aprueba el Reglamento de Aplicación del Registro de la Inversión Extranjera en República Dominicana.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 214-04

CONSIDERANDO: Que el Estado Dominicano reconoce que la inversión extranjera y la transferencia de tecnología constituyen una contribución al crecimiento económico y al desarrollo social del país, en la medida en que favorezcan la generación de empleos y de divisas, promueven el proceso de capitalización y aporten métodos eficientes de producción, comercialización y administración;

CONSIDERANDO: Que en virtud de lo establecido por los Artículos 9 y siguientes de la Ley 98-03, del 17 de junio del 2003, el Centro de Exportación e Inversión

de la República Dominicana (CEI-RD) asumirá todas las atribuciones referentes al Registro de la Inversión Extranjera, las cuales habían sido hasta la fecha asumidas por el Banco Central de la República Dominicana, conforme al régimen establecido por la Ley No.16-95 de Inversión extranjera, del 20 de noviembre de 1995.

CONSIDERANDO: Que dicha ley requiere en su texto de la redacción de un Reglamento de Aplicación, y que éste es necesario para el traspaso de las atribuciones del registro de la inversión desde el Banco Central de la República Dominicana a favor del Centro de Exportación e Inversión de la República Dominicana (CEI-RD).

VISTA la Ley 16-95 de Inversión Extranjera, del 20 de noviembre de 1995.

VISTA la Ley 98-03, del 17 de junio del 2003, que modifica la Ley 137 que crea el Centro Dominicano de Promoción de Exportaciones (CEDOPEX).

VISTO el Reglamento de Aplicación No. 380-96, del 28 de agosto de 1996, de aplicación de la Ley No. 16-95 sobre Inversión Extranjera.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O :

REGLAMENTO DE APLICACION DEL REGISTRO DE LA INVERSIÓN EXTRANJERA EN REPUBLICA DOMINICANA

ARTICULO 1.- En adición a las contenidas en las Leyes 16-95 y 98-03, se introducen las siguientes definiciones como parte integral de este reglamento:

CEI-RD: Centro de Exportación e Inversión de la República Dominicana, creado mediante la Ley 98-03, del 17 de junio del 2003.

Certificado de registro de inversión extranjera: documento a ser emitido por el CEI-RD a favor de un inversionista extranjero, como comprobante de que su inversión ha sido debidamente registrada.

Empresa: unidad económica, ya sea de único dueño, sociedad en nombre colectivo, en comandita, o por acciones.

Ley No. 16-95: sobre inversión extranjera aprobada por el Congreso Nacional el día 8 del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y cinco (1995).

Zona franca de exportación: cualquier empresa nacional o extranjera acogida a la Ley No.8-90, de fecha 15 de enero del 1990, o cualquier otra legislación que la sustituya.

Activos financieros: instrumentos que se intercambian en los mercados financieros, tales como pagarés, bonos, certificados, acciones y letras de cambio, entre otros, a los que la Junta Monetaria les atribuya la categoría de inversión extranjera, para lo cual se elaborará un Reglamento de Aplicación.

Capital repatriado o remesable: es el capital suscrito y pagado propiedad de inversionistas extranjeros registrados, menos las pérdidas netas experimentadas por la empresa, si las hubiere.

Ejercicio fiscal: período de un año en el cual se determina el resultado de las operaciones de las empresas, presentado en sus estados financieros.

Moneda libremente convertible: las monedas extranjeras que sean canjeables en el mercado cambiario nacional según las disposiciones vigentes.

ARTICULO 2.- ATRIBUCIONES Y OBLIGACIONES DEL CENTRO DE EXPORTACIÓN E INVERSIÓN DE LA REPUBLICA DOMINICANA (CEI-RD)

De acuerdo a lo establecido por el Artículo 9 de la Ley 98-03, del 17 de junio del 2003, se traspasan al **CEI-RD** todas las atribuciones referentes al Registro de la Inversión Extranjera, las cuales habían sido hasta la fecha asumidas por el Banco Central de la República Dominicana, conforme al régimen establecido por la Ley No.16-95 de Inversión Extranjera, del 20 de noviembre de 1995. Serán atribuciones del Centro de Exportación e Inversión de la República Dominicana **(CEI-RD):**

a) Recibir y analizar las solicitudes de registro en lo relativo a inversiones extranjeras directas, reinversión extranjera, inversión extranjera nueva y contratos de licencia sobre transferencia de tecnología y proceder a su registro una vez verificado el cumplimiento de las disposiciones legales y reglamentarias vigentes;

b) Recibir las informaciones provenientes del Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, relativas al registro de las empresas extranjeras autorizadas por dicho Consejo a operar como zona franca de exportación, para otorgarles el registro de inversión extranjera correspondiente;

c) Requerir a los solicitantes de registro de inversión extranjera las informaciones o documentos necesarios para la sustentación de sus solicitudes, según se establece en la Ley No.16-95 y en este Reglamento;

d) Emitir certificados de registro de inversión extranjera o de transferencia de tecnología, según corresponda;

e) Proporcionar, a quien así lo solicite, información sobre los requisitos para obtener un certificado de registro de inversión extranjera y de transferencia de tecnología

f) Informar anualmente al Congreso Nacional, vía el Poder Ejecutivo, lo relacionado con los flujos de inversión extranjera en el país, como parte del informe anual del CEI-RD.

g) Verificar que los valores remesados al exterior por concepto de utilidades, pagos derivados de contratos de transferencia de tecnología y repatriación de capitales, se realizan de acuerdo a lo establecido en la Ley No. 16-95 y este reglamento;

h) Suministrar permanentemente al Banco Central de la República Dominicana todas las informaciones relativas a las empresas registradas, para fines estadísticos y conforme a lo establecido en la Ley Monetaria y Financiera.

ARTICULO 3.- FORMALIDADES PARA EL REGISTRO DE LA INVERSION EXTRANJERA.

Dentro del plazo de ciento ochenta días (180) días calendario previsto por la Ley No. 98-03, contado a partir de la fecha de realizada cada inversión en el país, el inversionista extranjero, ya sea persona física o jurídica, deberá depositar en el CEI-RD su solicitud de registro, debidamente acompañada de las informaciones necesarias para la expedición del certificado de registro.

Una vez completada la documentación requerida para fines de registro, el CEI-RD dispondrá de un plazo de quince (15) días laborables para procesarla y emitir el certificado de registro.

PARRAFO I: Toda solicitud de registro de inversión extranjera deberá estar acompañada de las siguientes informaciones:

a) En caso de persona física: nombre, dirección, teléfono, fax, y nacionalidad del inversionista extranjero y de la persona que lo represente, si la hubiere;

b) En caso de persona jurídica: razón social, domicilio, teléfono, fax y nombre de las personas que integren su Junta de Directores;

c) Monto de la inversión en moneda libremente convertible;

d) Nombre y documentos constitutivos de la empresa receptora de la inversión;

e) Rama de actividad económica a la que se dedica o dedicará la empresa receptora de la inversión;

f) Evidencia de la autorización de operación de sucursales mediante la fijación de domicilio, de la empresa donde se realizará la inversión, si corresponde;

g) Cuando la inversión extranjera afecte el ecosistema en su área de influencia, el inversionista extranjero deberá presentar una certificación emitida por la Cartera Pública o Autoridad Competente, que contenga las disposiciones que recuperen el daño ecológico que se pueda ocasionar; y

h) Cuando se trate de capitalización de tecnología el inversionista extranjero deberá presentar además, el contrato suscrito entre las partes, en donde se especifique el monto en divisas de dicha capitalización.

PARRAFO II: En caso de inversión extranjera directa en monedas libremente convertibles (en numerario), deberá presentarse:

a) Comprobante de ingreso al país de las divisas, mediante copia de cheque (s) o aviso (s) de transferencia de entidad (es) financiera (s) establecidas en el exterior; y

b) Documento de canje correspondiente, emitido por una entidad autorizada por la Junta Monetaria a negociar moneda extranjera.

Cuando se trate de inversión extranjera directa en numerario, cuyo destino está establecido en el Art. 3 de la Ley 16-95, y se pacte en moneda de libre convertibilidad, en adición a los documentos estipulados en el literal a) deberá presentarse copia del contrato por escrito ante notario, donde se haga constar que las divisas fueron utilizadas (en su totalidad) para tales fines.

PARRAFO III: En caso de inversión extranjera directa en naturaleza, deberán presentarse los siguientes documentos, según corresponda:

a) Cuando se trate de aportes en bienes y/o servicios importados:

- Factura comercial;
- Conocimiento de embarque, y
- Liquidación de aduanas.

b) Cuando se trate de aportes en naturaleza que se reciban de manera parcial durante un período de tiempo determinado, se requerirá una Declaración Jurada que incluya los bienes a importar y el valor estimado de su liquidación de aduana, así como el período dentro del cual se recibirá la importación. En este caso, se otorgará un certificado provisional de registro por el valor estimado de estas importaciones, tomando como evidencia el comprobante de pago, crédito u orden de compra de los bienes y/o servicios que recibirán del exterior.

Una vez completada la inversión extranjera, el inversionista extranjero deberá presentar al **CEI-RD** los documentos a que se refiere el literal a) de este párrafo y los certificados provisionales de registro emitidos, a fin de proceder a sustituirlos por certificados de inversión extranjera definitivos;

c) Cuando se trate de créditos o financiamientos desde el exterior, la inversión extranjera se registrará sólo si el crédito es al inversionista extranjero y no a la empresa en que éste realiza sus inversiones; y

d) Cuando se trate de aportes tecnológicos intangibles, el inversionista extranjero deberá presentar copia del acuerdo con la empresa receptora y evidencia de que posee el derecho que justifique su propiedad.

PARRAFO IV: En los casos de inversión nueva y reinversión de utilidades, las cuales una vez registradas, recibirán igual tratamiento que la inversión extranjera directa. Para este fin, deberán presentarse, en un plazo de noventa (90) días calendario, contando a partir de la fecha en que la empresa decida la distribución de utilidades, lo siguiente:

a) Copia de los estados financieros auditados de la empresa generadora de las utilidades;

b) Acta de Asamblea de Accionistas en la que se declare la distribución de las utilidades, si procediere;

c) Evidencia documental del pago de los compromisos tributarios del inversionista extranjero en República Dominicana;

d) En caso de reinversión de utilidades, se deberá presentar además, la documentación a que se refiere el párrafo I, literal c) de este artículo; y

e) En caso de inversión nueva, se presentarán, además, los documentos indicados en el párrafo I, literales c), d), e), f) y g) de este artículo.

PARRAFO V: Las personas físicas y morales extranjeras, al igual que las nacionales, pueden dedicarse en la República Dominicana a la promoción o gestión de importación, la venta, el alquiler o cualquier otra forma de tráfico o explotación de mercaderías o productos de procedencia extranjera que sean producidos en el extranjero o en el país, sea que actúe como agente, representante, comisionista, distribuidor exclusivo, concesionario o cualquier otra denominación. Sin embargo, si la persona física o moral que va a dedicarse a esta actividad ha sostenido relación comercial con concesionarios locales, deberá acordar y entregar previamente y por escrito la reparación equitativa y completa de los daños y perjuicios por tal causa provocados, en base a los factores y en la forma descrita en el Artículo 3 de la Ley No.173 del 6 de abril de 1966.

ARTICULO 4.- REMESA DE UTILIDADES.

El inversionista extranjero tendrá derecho a remesar, sin autorización previa del Banco Central, la totalidad de los beneficios correspondientes a ejercicios fiscales concluidos a partir de la entrada en vigor de la Ley No.16-95, así como los dividendos pagados anticipadamente dentro del período fiscal corriente, siempre que cumplan con las obligaciones tributarias correspondientes.

Después de haber remesado al exterior los dividendos declarados durante el ejercicio fiscal de que se trate, se deberá aportar la documentación a que se refiere el artículo 3, párrafo IV, literales a), b) y c), y además, una copia del formulario de venta de divisas debidamente sellado por la entidad de intermediación financiera y/o agente de cambio autorizada por la Junta Monetaria para realizar intermediación cambiaria.

Cuando se trate de dividendos anticipados remesados durante el ejercicio fiscal corriente, se deberá aportar la documentación a que se refiere el Artículo 3, párrafo IV, literal c), además copia de la Resolución del Consejo de Administración donde se declaren los dividendos a pagar por anticipado durante el ejercicio fiscal corriente. Una vez la Asamblea haya ratificado los dividendos del período, el acta deberá ser remitida al **CEI-RD** o el documento que aplicare, así como sus Estados Financieros Auditados.

PARRAFO: En caso de que un inversionista extranjero remesare al exterior un monto de utilidades que excediere los beneficios correspondientes a su inversión, conforme al Acta de Asamblea referida en el artículo 3, párrafo IV, literal b), el **CEI-RD** procederá como si se tratara de una repatriación de capital, rebajando el monto equivalente de su capital registrado y modificando en este sentido el certificado correspondiente, lo cual será debidamente notificado al inversionista extranjero.

ARTICULO 5.- REMESA O REPATRIACION DE CAPITAL.

El inversionista extranjero cuyo capital estuviere registrado en el **CEI-RD** tendrá derecho a remesar o repatriar el mismo, cuando venda sus acciones, participaciones o derechos, a inversionistas nacionales o extranjeros, o cuando se produzca la liquidación de la empresa en la cual hubiese realizado su inversión, siempre que haya cumplido con sus obligaciones tributarias y de suministro de información estadística de conformidad con la ley monetaria y financiera.

Además, podrá repatriar al exterior, sin autorización previa del Banco Central, las ganancias de capital realizadas y contabilizadas en los libros de la empresa de que se trate, según lo establecido en el Artículo 12 de la Ley No.16-95.

La venta, transferencia o cesión de acciones, participaciones o derechos de un inversionista extranjero a otro inversionista nacional o extranjero, deberá comunicarse al **CEI-RD** dentro de los sesenta (60) días calendario de haberse realizado la enajenación o cesión total o parcial de la propiedad, o la liquidación de la empresa de que se trate.

PARRAFO I: El inversionista extranjero deberá entregar al **CEI-RD** el original del certificado de registro para su cancelación, antes de proceder a repatriar el capital extranjero.

PARRAFO II: Con el propósito de que las transacciones de compra-venta del capital extranjero sean registradas conjuntamente, el comprador dispondrá de un plazo de sesenta (60) días calendario para la obtención del nuevo certificado de registro, y por vía de consecuencia, gozará de los mismos derechos y obligaciones que su causante.

En el plazo de sesenta (60) días citado anteriormente, deberán entregarse al **CEI-RD** los siguientes documentos:

a) El original del certificado de registro de inversión extranjera transado;

b) Evidencia documental del pago de los compromisos tributarios del inversionista extranjero en República Dominicana, que traspasa su inversión;

c) Documentación satisfactoria al **CEI-RD**, probatoria de la operación de traspaso de propiedad del capital extranjero;

d) La solicitud de expedición, por parte del nuevo inversionista extranjero, del certificado de registro de inversión extranjera; y

e) Las informaciones a que se refiere el artículo 3, párrafo I, literales a), b), c) y f) de este Reglamento.

PARRAFO III: El nuevo registro estará condicionado a que la repatriación de capital no haya sido realizada. En caso contrario, el inversionista extranjero comprador deberá dar cumplimiento a lo estipulado en el artículo 3, párrafo II de este Reglamento.

ARTICULO 6 .- TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA.

Las solicitudes de registro de contratos de transferencia de tecnología, deberán estar acompañadas de una copia de éstos y presentarse la evidencia documentaria de que el concedente posee el derecho que justifica la propiedad de dicha tecnología. Deberán, además, cumplirse los requisitos establecidos en el artículo 3, párrafo I, literal g) de este Reglamento.

PARRAFO UNICO: Dentro de los sesenta (60) días de haber efectuado la remesa de la regalía al exterior, la empresa concesionaria deberá remitir al **CEI-RD:**

a) Copia del formulario de venta de divisas debidamente sellado por la entidad de intermediación financiera y/o agente de cambio autorizado por la junta monetaria para realizar intermediación cambiaria;

b) Evidencia documental del pago de los compromisos tributarios del concedente en República Dominicana;

c) Comunicación de la empresa concesionaria detallando el cálculo para la determinación del monto de la regalía pagada y

d) Constancia de que la empresa concedente en el exterior recibió el pago de la regalía que se está documentando.

ARTICULO 7.- REQUISITOS PARA LA VENTA DE DIVISAS.

Sólo las instituciones autorizadas a realizar operaciones en divisas podrán efectuar venta de divisas para remesas al exterior por concepto de remesas de utilidades, repatriación y ganancia de capital, y pagos de regalías derivados de contratos de transferencia de tecnología. Para estas ventas no será necesaria la autorización previa del Banco Central de la República Dominicana.

Para tales fines, dichas instituciones deberán solicitar que les sea mostrado el original del certificado de registro de la inversión extranjera y requerir el depósito de una copia de éste, además de la siguiente documentación:

a) Declaración Jurada del inversionista extranjero o de su representante autorizado, que exprese el derecho bajo la Ley No.16-95 de adquirir las divisas que está solicitando en compra, por los montos y conceptos señalados y que, además, ha cumplido con sus obligaciones tributarias en República Dominicana. En los casos de remesas de dividendos anticipados durante el ejercicio fiscal, adicionar copia de la Resolución del Consejo de Administración correspondiente.

b) Cuando se trate de una repatriación de capital, el inversionista extranjero deberá entregar una constancia expedida por el **CEI-RD** de que dicha institución ha recibido el original del certificado de registro. Dicha constancia sustituye el requisito de mostrar el original y depositar copia de dicho certificado para ese fin y

c) En caso de que se trate de compra de divisas para realizar pagos derivados de contratos de transferencia de tecnología, se requerirá sólo copia de la certificación de registro expedida por el **CEI-RD** y la Declaración Jurada referida en el literal a) de este artículo, emitida por la empresa concesionaria.

PARRAFO I: Todos los casos de ventas de divisas previstas en este Reglamento por parte de las entidades autorizadas por la Junta Monetaria a negociar moneda extranjera, se manejarán conforme a las normas vigentes, y no estarán sujetas a

limitaciones en cuanto a montos, conforme a lo estipulado en el Art. 7 de la Ley 16-95 y Ley 183-00, de fecha 21 de noviembre del 2002.

PARRAFO II: Los intermediarios cambiarios autorizados por la Junta Monetaria en virtud de la Ley 183-02 a negociar moneda extranjera, deberán remitir al Banco Central toda la documentación que reciban de los adquirientes de las divisas descritos en el presente artículo, conjuntamente con el reporte diario de operaciones de divisas, de conformidad con las normas cambiarias y requisitos de información vigentes .

ARTICULO 8.- MISCELANEOS.

Se establecen los procedimientos que se indican a continuación, para los siguientes casos en que sean aplicables:

PARRAFO I: En caso de pérdida del certificado de registro de inversión extranjera, el inversionista extranjero solicitará al **CEI-RD** un duplicado a través de una declaración jurada.

PARRAFO II: Cuando se compruebe la obtención del certificado de registro de inversión extranjera o de transferencia de tecnología por medios fraudulentos, éste será revocado. De adoptarse esta decisión, el **CEI-RD** notificará de la misma al propietario del registro.

Además, si por informaciones indirectas que reciba el **CEI-RD** se determina que el inversionista extranjero no consta en la lista de accionistas de la empresa registrada como receptora de su inversión extranjera o si su participación en el capital de ésta no coincide con los datos aportados para el registro, el **CEI-RD,** previo aviso al inversionista extranjero, procederá a cancelar o ajustar el monto del registro, según sea el caso.

PARRAFO III: Cuando se produzca un cambio de dirección, y/o de nombre de la razón social, y/o del representante autorizado, el inversionista extranjero deberá remitir al **CEI-RD** los nuevos datos, ya que la última información remitida será la que tenga validez para cualquier notificación del **CEI-RD** al inversionista extranjero.

PARRAFO IV: En caso de inversión extranjera en varias monedas, los registros en el **CEI-RD** por concepto de inversión extranjera nueva, reinversión de utilidades o cambios en el monto de la inversión extranjera directa, se ajustarán de manera proporcional en las monedas del registro original, tomando como base la tasa de cambio vigente en la fecha de cada solicitud.

ARTICULO 9.- El presente decreto deroga el Reglamento No. 380-96 del 28 de agosto de 1996 de aplicación de la Ley 16-95 sobre Inversión Extranjera en República Dominicana, así como cualquier otra disposición legal que le sea contraria.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Dec. No. 216-04 que aprueba el Reglamento de la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 216-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

REGLAMENTO DE LA SUPERINTENDENCIA DE VIGILANCIA Y SEGURIDAD PRIVADA

Artículo 1.- OBJETO. El presente Reglamento, tiene por objeto establecer el Marco Regulador para la prestación por particulares de Servicios de Vigilancia y Seguridad Privada en todo el Territorio Nacional.

Artículo 2.- Servicios de Vigilancia y Seguridad Privada.- Para efectos del presente Reglamento, entiéndase por Servicios de Vigilancia y Seguridad Privada, las actitudes que en forma remunerada o en beneficio de una organización pública y privada, desarrollan personas o instituciones, tendentes a prevenir o detener perturbaciones a la seguridad y tranquilidad individual en lo relacionado con la vida y con los bienes propios o de terceros y; la fabricación, instalación, comercialización y utilización de equipos para vigilancia y seguridad privada, blindajes y transporte con este mismo fin.

Artículo 3.- Los Servicios de Vigilancia y Seguridad Privada, de que trata el artículo anterior, solamente podrán prestarse mediante la obtención de licencia ó permiso expedido por la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, con potestad discrecional orientada a proteger la seguridad ciudadana.

La Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, sobre la base de esa misma potestad, podrá suspender o cancelar la licencia o credencial expedida.

Artículo 4.- Campo de Aplicación. Se encuentran sometidos al presente reglamento:

1.- Los servicios de vigilancia y seguridad privada con armas de fuego o con cualquier otro medio humano, animal, tecnológico o material.

2.- Los servicios de transporte de valores y remesas.

3.- Los servicios de vigilancia y seguridad privada sin armas.

4.- Los servicios de capacitación y entrenamiento en vigilancia y seguridad privada.

5.- Los servicios de asesoría, consultoría e investigación en seguridad.

6.- La fabricación, instalación, comercialización y utilización de equipos para la vigilancia y seguridad privada.

7.- Utilización de blindaje para vigilancia y seguridad privada.

Artículo 5.- Medios para la Prestación de Servicios de Vigilancia y Seguridad Privada. Los Servicios de Vigilancia y Seguridad Privada, solo podrán utilizar para el desarrollo de sus actividades aquellas armas de fuego, recursos humanos, animales, materiales, vehículos e instalaciones físicas, y cualquier otro medio autorizado por la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada.

Artículo 6.- Modalidades para la presentación de los Servicios de Vigilancia y Seguridad Privada. Los servicios de Vigilancia y Seguridad Privada, podrán autorizarse en cuatro (4) modalidades.

1.- **Vigilancia Fija:** Es la que se presta a través de vigilantes ó de cualquier otro medio, con el objeto de dar protección a personas, o bienes muebles o inmuebles en un lugar determinado.

2.- **Vigilancia Móvil**: Es la que se presta a través de móviles ó cualquier otro medio, con el objeto de dar protección a personas, bienes muebles ó inmuebles en un área ó sector limitado.

3.- **Escolta:** Es la protección que se presta a través de escoltas con armas de fuego o de Servicio de Vigilancia y Seguridad Privada no armados o personas, vehículos, mercancías ó cualquier otro objeto, durante su desplazamiento.

4.- **Transporte de Valores**: Es el servicio de vigilancia y seguridad privada que se presta para transportar, custodiar y manejar valores y el desarrollo de actividades conexas.

PARRAFO I.- La Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, podrá reglamentar el desarrollo operativo de estas modalidades.

Artículo 7.- **CONTROL.** La Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, ejercerá control, inspección y vigilancia, sobre todas las personas e instituciones que desarrollen actividades de vigilancia y seguridad privada y sus usuarios, de conformidad con lo que establece este reglamento.

TITULO II
SERVICIOS DE VIGILANCIA Y SEGURIDAD PRIVADA CON ARMAS

CAPITULO I
EMPRESAS DE VIGILANCIA Y SEGURIDAD PRIVADA.

Artículo 8.- DEFINICIÓN. Se entiende por Empresa de Vigilancia y Seguridad Privada con armas, la sociedad de responsabilidad limitada legalmente constituida, cuyo objeto social consista en la prestación remunerada de servicios de vigilancia y seguridad privada, en la modalidad de vigilancia fija, móvil y/o escoltas mediante la utilización de cualquiera de los medios establecidos en el Artículo 6to. de este Reglamento.

PARRAFO I.- Las sociedades que se constituyan para la prestación de servicios de vigilancia y seguridad privada en los términos de este artículo, tendrán como único objeto social la prestación de estos servicios, salvo el desarrollo de servicios conexos, como los de asesoría, consultoría e investigación en seguridad.

PARRAFO II.- Las empresas constituidas con anterioridad a la publicación del presente Reglamento, podrán conservar su naturaleza jurídica sin perjuicio de lo establecido en el presente reglamento.

Artículo 9.- CONSTITUCIÓN. Para una empresa de Vigilancia y Seguridad Privada, iniciar sus operaciones deberá solicitar autorización previa al Poder Ejecutivo por conducto de la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada.

PARRAFO I.- La solicitud de autorización deberá ser presentada con la constitución de compañía de acuerdo con las disposiciones del Código de Comercio de la República Dominicana y leyes afines, debiendo remitir copias de las cédulas de los socios

con sus certificados de buena conducta expedido por la Policía Nacional y de no-delincuencia expedido por la autoridad judicial.

Artículo 10.- CAPITAL. Las empresas de Vigilancia y Seguridad Privada se deben constituir con un capital social suscrito y pagado no inferior a la suma de RD$1,000,000.00 (UN MILLON DE PESOS ORO DOMINICANOS).

PARRAFO I.- Aquellas empresas que se hallan funcionando con anterioridad a la vigencia del presente Reglamento, en el plazo de tres (3) meses contados a partir de la fecha de publicación del mismo, deberán cumplir con lo establecido en este reglamento.

Artículo 11.- LICENCIA DE FUNCIONAMIENTO. La Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, expedirá la licencia de funcionamiento, de carácter nacional ó local; las solicitudes deben ser remitidas con las informaciones detalladas a continuación:

a.- Sede principal, sucursales o agencias que pretende establecer.

b.- Modalidad del Servicio que pretende ofrecer y

c.- Medios que pretende utilizar para la prestación del servicio, con sus características técnicas si es el caso.

PARRAFO I.- Cada empresa dedicada a los servicios de vigilancia y seguridad privada esta obligada a:

1.- Cumplir con las disposiciones del Código de Trabajo.

2.- Cumplir con lo que establece la ley Sobre Seguridad Social.

3.- Poseer un seguro de vida colectivo, para proteger sus miembros que fallezcan o resulten lesionados en el cumplimiento de sus funciones.

4.- Poseer un seguro que cubra los riesgos contra terceras personas y/o valores puestos bajo su cuidado para el caso en que el o los vigilantes sean responsables directos de manera judicial del hecho en cuestión. En los casos de transportadores de valores, la cobertura de sus pólizas no podrá ser menor al monto de los valores a transportar.

5.- Obtener de la Secretaría de Estado de Interior y Policía, el permiso correspondiente, para el porte y tenencia de armas de fuego.

PARRAFO II.- Remitir una lista de los vehículos a ser utilizados en el servicio, en la cual se indique la marca, tipo, color, número de placa y chasis. Las modificaciones que sufra esta relación deberán ser comunicadas a la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada.

PARRAFO III.- La Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, verificará la información suministrada por cada compañía y podrá realizar visitas de inspección previa, tanto a las instalaciones de la sede principal, sucursales o agencias, como sobre los medios que se van a emplear, para el fiel cumplimiento de la prestación del servicio que ofrece.

PARRAFO IV.- La Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, determinará el tipo de uniforme que en cada caso deberá llevar el vigilante, así como el uso de los distintivos.

PARRAFO V.- Ninguna empresa de vigilantes privados podrá utilizar sus logos o distintivos con literatura que no sea en idioma español.

PARRAFO VI.- Las comunicaciones de radio que utilicen las compañías de vigilancia privada, deberán acogerse a las disposiciones legales vigentes.

Artículo 12.- PERSONAL. El personal de las Empresas de Vigilancia y Seguridad Privada, que utilice armas de fuego o cualquier otro elemento para Vigilancia y Seguridad Privada, se denominará vigilante o escolta.

PARRAFO I.- Queda establecido que él limite de edad para ser vigilante como seguridad privada será de 65 años de edad, y en consecuencia los vigilantes comprendido entre las edades de 61 a 65 años solos prestarán sus servicios en horas diurnas.

PARRAFO II.- La transferencia de cualquier vigilante de una compañía a otra, deberá ser autorizada por la Superintendencia de Vigilancia y seguridad Privada.

PARRAFO III.- Queda establecido, que el número de vigilantes privados que podrá tener cada empresa, en ningún momento excederá de DOS MIL (2000) hombres y/o mujeres.

PARRAFO IV.- Queda establecido, que todo el personal que labore en las actividades de seguridad privada, deberán ser sometido a evaluaciones académicas, físicas y psicológicas, cuando lo determine la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada.

Artículo 13.- Los vigilantes de las empresas de Vigilancia y Seguridad Privada, deberán ser de nacionalidad u origen Dominicana.

Artículo 14.- En caso de alteración de orden público en el que se vea amenazada la seguridad del Estado, las armas en poder de las Empresas de Vigilancia y Seguridad Privada, pasarán a ser controladas de inmediato por las Fuerzas Armadas y la Policía Nacional, mientras impere tal situación.

PARRAFO I.- Las armas en poder de las Empresas de Vigilancia y Seguridad, que cesen en sus funciones, deberán ser remitidas a la Intendencia General de Material Bélico de las Fuerzas Armadas por la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, con un inventario, hasta determinar el destino final que se les darán a las mismas.

PARRAFO II.- No se permitirá el uso de armas catalogadas como "armas de guerra", conforme a la Ley No. 36 sobre comercio, porte y tenencia de armas.

PARRAFO III.- Las Empresas de Vigilancia y Seguridad Privada, cuando hayan aumentado su volumen de servicios y deseen la adquisición de nuevas armas, deberán solicitarlo a la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, para su previa autorización, anexando relación del nuevo personal.

PARRAFO IV.- Las empresas de vigilantes privados podrán tener hasta un 80% de armas, con relación al personal que poseen para el servicio; excepto las que se dedican al transporte de valores exclusivamente, las cuales adquirirán un arma por cada hombre, si el caso lo requiriera.

PARRAFO V.- Los depósitos de armas de las empresas de vigilantes privados, deberán estar a cargo de oficiales retirados de las F.F.A.A. o la P.N. y que hayan salido de las instituciones castrenses o policial observando buena conducta.

Artículo 15.- SUCURSALES O AGENCIAS. Las empresas de Vigilancia y Seguridad Privada, debidamente autorizadas que requieran establecer una nueva sucursal o agencia dentro del territorio nacional, deberán obtener, previa autorización de la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada.

Artículo 16.- La Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, fiscalizará todas las empresas privadas, bancarias y autónomas del Estado que tengan cuerpos especiales de vigilancia propios, en lo que respecta a la capacidad de su personal y a las armas y municiones que hayan adquirido para esos fines.

Artículo 17.- **INSTALACIONES.** Las Empresas de Vigilancia y Seguridad Privada, deberán contar con instalaciones para uso exclusivo y específico del servicio de Vigilancia y Seguridad Privada. Estas serán adecuadas para el funcionamiento y desarrollo de la actividad a que se refiere el presente Reglamento, de manera que brinden protección a las personas, las armas, municiones, equipos de comunicación, de seguridad y demás elementos utilizados en el servicio.

Las instalaciones, la documentación, los medios que se utilizan, y cualquier otro elemento para la prestación de los servicios podrán ser inspeccionados en todo momento por la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada.

CAPITULO II
TRANSPORTE DE VALORES

Artículo 18.- DEFINICIÓN. Se entiende por empresa de transporte de valores, la sociedad de responsabilidad limitada legalmente constituida, cuyo objeto social consiste en la prestación remunerada de servicios de transporte, custodia y manejo de valores y sus actividades conexas.

PARRAFO I.- Las empresas constituidas con anterioridad a la publicación del presente Reglamento, podrán conservar su naturaleza jurídica sin perjuicio de lo establecido en este artículo.

Artículo 19.- CONSTITUCIÓN. Para la constitución de las empresas de transporte de valores, deberán cumplirse los requisitos establecidos en el artículo 9 de este Reglamento.

Artículo 20.- SOCIOS. Los socios de las empresas de transporte de valores, podrán ser personas naturales o jurídicas y podrán tener capital extranjero, de acuerdo con las normas que rigen la inversión extranjera en la República Dominicana.

Artículo 21.- CAPITAL. Las empresas de transporte de valores deberán acreditar un capital de conformidad con los requerimientos de la legislación y este reglamento que regula la materia de la empresa. Las empresas que se hallan operando con anterioridad a la expedición de este Reglamento, en un lapso de dos (2) años, deberán incrementar su capital social a la suma establecida en el inciso anterior, teniendo en cuenta el salario mínimo legal vigente.

Artículo 22.- LICENCIA DE FUNCIONAMIENTO. La Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, expedirá la licencia de funcionamiento de carácter local o nacional previo al cumplimiento de los requisitos establecidos en el artículo 11.

No obstante, las empresas transportadoras de valores deberán tener una póliza de responsabilidad civil extracontractual que cubra los riesgos de uso indebido de armas de fuego, y de otros elementos de vigilancia y seguridad privada utilizados en la prestación de servicios.

Artículo 23.- MODALIDADES. Las empresas de transporte de valores, podrán operar en la modalidad de transporte de valores, vigilancia fija y escolta asociada al transporte de valores.

Artículo 24.- PERSONAL. Los integrantes de las empresas de transporte de valores, facultados para emplear armas de fuego o cualquier elemento de vigilancia y seguridad, se denominan tripulantes, vigilantes y escoltas, según la función que desempeñen. Este personal deberá portar el uniforme que determine la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada.

Artículo 25.- INSTALACION Y EQUIPOS. Las empresas de transporte de valores deberán contar en sus sedes y sucursales o agencias, con instalaciones y equipos adecuados para el desarrollo de su objeto social, debidamente aprobado por la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada.

El uso, utilización de las instalaciones, elementos y equipos, se realizará dentro de los términos y condiciones fijados en el contrato con los usuarios, y lo establecido en este Reglamento; o normas que lo modifiquen, sustituyan o adicionen.

La Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, podrá efectuar en todo momento inspecciones sobre las instalaciones, documentación, equipos y cualquier otro elemento utilizado, para la prestación del servicio.

Artículo 26.- RESPONSABILIDAD. Las empresas transportadoras de valores, deberán, además de la póliza de responsabilidad civil extracontractual de que trata el artículo 22 de este Reglamento, pactar con el usuario, la contratación de un seguro que cubra adecuadamente los riesgos que afectan el transporte, custodia o manejo de los valores a ella encomendados.

TITULO III
SERVICIOS DE VIGILANCIA Y SEGURIDAD PRIVADA SIN ARMAS

CAPITULO I
EMPRESAS DE VIGILANCIA Y SEGURIDAD PRIVADA

Artículo 27.- DEFINICIÓN. Para efectos del presente Reglamento entiéndase por empresas de vigilancia y seguridad privada sin armas, la sociedad legalmente constituida, cuyo objeto social consista en la prestación remunerada de servicios de vigilancia y seguridad privada, empleando para ello cualquier medio humano, animal, material, o tecnológico distinto a las armas de fuego, tales como centrales de monitoreo y alarma, circuitos cerrados, seguridad VIP, equipos de visión o escucha, remotos, equipos de detección, controles de acceso, controles perimétricos y similares.

Estos servicios también podrán desarrollar actividades conexas como asesorías, consultorías e investigación de seguridad.

La Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada reglamentará el ejercicio de estas actividades.

Artículo 28.- LICENCIA DE FUNCIONAMIENTO. La Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, podrá expedir licencia de funcionamiento de carácter nacional o local a las empresas de vigilancia y seguridad privada sin armas, previo al cumplimiento de los requisitos establecidos en el Artículo 11 de este Reglamento. No obstante la póliza de responsabilidad civil extracontractual.

Artículo 29.- MODALIDAD. Las empresas de vigilancia privada sin armas, podrán operar en cualquier modalidad de seguridad sin armas.

Artículo 30.- MEDIOS. Los medios utilizados para la prestación de los servicios de vigilancia sin armas, deberán ser autorizados por la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada.

PARRAFO I.- Cuando se utilicen animales, éstos deberán ser debidamente adiestrados y entrenados para tales fines, estar en condiciones de higiene y salud, que permitan emplearlos sin atentar contra la seguridad y salubridad pública.

Artículo 31.- CAPITAL. Las empresas de vigilancia y seguridad privada sin armas, se deben constituir con un capital social suscrito y pagado no inferior a RD$500,000.00, comprobados a la fecha de su constitución.

Aquellas empresas que se hallen funcionando con anterioridad a la vigencia del presente Reglamento, en un plazo de dos (2) años contados a partir de la expedición del mismo, deberán cumplir con lo establecido en este artículo.

CAPITULO II
EQUIPOS PARA LA VIGILANCIA Y SEGURIDAD PRIVADA.

Artículo 32.- ACTIVIDADES DE FABRICACION, IMPORTACION, INSTALACION, COMERCIALIZACION O ARRENDAMIENTO DE EQUIPOS PARA VIGILANCIA Y SEGURIDAD PRIVADA.

Las personas e instituciones que realicen actividades de fabricación, importación, comercialización e instalación o arrendamiento de armas y equipos para la vigilancia y seguridad privada de que trata especialmente el artículo 33 de este Reglamento, deberán registrarse ante la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada y estarán sometidas a su permanente control, inspección y vigilancia.

Artículo 33.- EQUIPOS. Serán objeto de inspección, control y vigilancia por parte de la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, los siguientes, equipos, entre otros:

1.- Equipos de detección: Son todas aquellos materiales ó equipos para descubrir la presencia de armas u otros elementos portados por las personas.

2.- Equipos de visión o escucha remotos: Son todos aquellos equipos y materiales que se emplean para observar o escuchar lo que sucede en lugares remotos.

3.- Equipos de detección, identificación, interferencia y escucha de comunicaciones: Son aquellos equipos que se emplean para descubrir, identificar, interferir y escuchar sistemas de comunicaciones, para descubrir la presencia de estos mismos sistemas.

4.- Equipos de Seguridad Bancaria: Son todos aquellos materiales o equipos que se emplean para proteger instalaciones, valores, dinero, joyas, documentos y demás elementos de las entidades bancarias o similares.

5.- Equipos o elementos ofensivos: Son todos aquellos equipos o elementos fabricados para poder cumplir satisfactoriamente la misión de seguridad encomendada.

6.- Equipos para prevención de actos terroristas: Son todos aquellos equipos o materiales utilizados para detectar, identificar o manejar explosivos o elementos con los que se puedan causar actos de esta naturaleza.

7.- Los demás que determine la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada.

Artículo 34.- USO DE EQUIPOS DE VIGILANCIA Y SEGURIDAD. El uso de los equipos de que trata el artículo anterior puede ser personal, familiar o institucional.

La transferencia de la propiedad o cualquier operación que afecte a la tenencia de estos equipos deberá ser reportada a la empresa vendedora y a la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, indicando el nuevo propietario y la utilización de los mismos.

Artículo 35.- REGISTRO DE COMPRADORES Y USUARIOS. Las personas de que trata el Artículo 32, deberán elaborar y mantener un registro, el cual deberá contener la siguiente información:

Nombres, Documento de Identidad, Dirección, Teléfono y actividad de sus compradores o usuarios. Esta información deberá mantenerse actualizada.

Asimismo, las personas e instituciones autorizadas deberán expedir una tarjeta distintiva de usuario, donde se indique los datos personales del mismo, y la persona o empresa que suministró el equipo.

Artículo 36.- OBLIGACIONES DE LOS USUARIOS. Los usuarios de equipos de vigilancia y seguridad privada tendrán las siguientes obligaciones:

1.- Informar a la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, cualquier cambio de ubicación de los equipos.

2.- Portar o mantener la tarjeta de usuario expedida por la persona o empresa que lo suministró.

3.- No permitir que otras personas lo utilicen o se destinen a fines distintos de lo expresado a quien lo suministró.

4.- Adoptar medidas de seguridad idóneas, para que el equipo no sea sustraído o extraviado.

5.- No obstruir la acción de la fuerza pública mediante la utilización de los mismos.

Artículo 37.- INFORMACION A LA AUTORIDAD. Las personas de las que trata el artículo 32 de este Reglamento, tienen la obligación de suministrar a la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada o a la autoridad competente, la descripción de los equipos de que trata el artículo anterior que tiene a disposición del público, indicando sus características y la función de seguridad que cumple. Asimismo, deberá exigir a los compradores y usuarios, los datos sobre utilización y ubicación de los mismos e informarla trimestralmente a la Superintendencia de Seguridad y Vigilancia Privada.

La Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, podrá objetar y ordenar la suspensión de la venta al público de aquellos equipos y elementos que puedan atentar contra la seguridad pública, la defensa y seguridad nacional.

PARRAFO I.- Los usuarios de los equipos de que trata el Artículo 33 de este Reglamento, podrán ser inspeccionados por la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, en todo momento.

Artículo 38.- INSTALACIONES. Las personas e instituciones de que trata el Artículo 32 de este reglamento, deberán contar con instalaciones para el uso exclusivo y específico de la actividad registrada. Estas, podrán ser inspeccionadas en todo momento por la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, así como también los equipos, documentos y registros que sean requeridos.

Artículo 39.- LIMITACIONES. Por razones de seguridad pública la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, discrecionalmente podrá limitar el ejercicio de estas actividades.

CAPITULO III
SERVICIOS DE ASESORIA, CONSULTORIA E INVESTIGACION DE SEGURIDAD

Artículo 40.- SERVICIOS DE ASESORIA, CONSULTORIA E INVESTIGACION DE SEGURIDAD. Las personas e instituciones que pretenden prestar servicios de asesoría, consultoría, investigación de seguridad o cualquier otro servicio similar relacionado con la vigilancia o la seguridad privada, en forma remunerada a terceros, deberán obtener Licencia de funcionamiento o credencial expedida por la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada.

PARRAFO I.- La Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada reglamentará el ejercicio de esta actividad.

Artículo 41.- REQUISITOS PARA OBTENER LA LICENCIA DE FUNCIONAMIENTO COMO SOCIEDAD DE ASESORIA, CONSULTORIA E INVESTIGACION DE SEGURIDAD. Las sociedades de responsabilidad limitada que soliciten licencia de funcionamiento para desarrollar labores de asesoría, consultoría o investigación de seguridad privada deben cumplir los siguientes requisitos:

1.- Solicitud dirigida a la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, suscrita por el representante legal, indicando razón social, nombre e identificación de los socios, adjuntando currículum vitae, y certificación judicial e informando la sede principal y el tipo de servicios que pretende desarrollar.

2.- Adjuntar copia de los documentos constitutivos de la compañía.

Artículo 42.- REQUISITOS PARA OBTENER LA CREDENCIAL DE ASESOR, CONSULTOR O INVESTIGADOR DE SEGURIDAD PRIVADA.- Las personas naturales que soliciten la credencial de Asesor, Consultor o Investigador de Seguridad Privada, deberán presentar solicitud ante la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, indicando nombre (s), documento de identidad, domicilio, modalidad del servicio y adjuntando certificaciones académicas y laborales, así como certificación judicial vigente.

TITULO IV
CAPACITACION Y ENTRENAMIENTO

CAPITULO I
NORMAS GENERALES

Artículo 43.- DEFINICIÓN. Se entiende por capacitación y entrenamiento en vigilancia y seguridad privada, los conocimientos y destrezas que se

proporcionan para el ejercicio de las actividades que realiza el personal de los servicios de vigilancia y seguridad privada, en ejercicio de su función.

La capacitación y entrenamiento a que se refiere este artículo, en ningún caso podrá versar sobre organización, instrucción o equipamiento a personas en tácticas, técnicas o procedimientos militares o terroristas, so pena de la aplicación de las sanciones previstas en la ley.

La Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, reglamentará el ejercicio de esta actividad.

Artículo 44.- CAPACITACION Y ENTRENAMIENTO. Todos los servicios de vigilancia y seguridad privada, son responsables por la capacitación profesional y entrenamiento del personal que contraten para prestar los servicios de vigilancia y seguridad privada autorizados.

Estos deberán desarrollar capacitación y entrenamiento al interior de su empresa, estableciendo un Departamento de Capacitación y dando cumplimiento a lo dispuesto en este Reglamento o exigirle al personal, el desarrollo de cursos en las escuelas de capacitación y entrenamiento aprobadas por la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada.

Artículo 45.- PROGRAMA DE CAPACITACION. Las personas o instituciones nacionales o extranjeras, que adelanten programas de capacitación y entrenamiento en Vigilancia y Seguridad Privada, deben informar previamente a la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, sobre el contenido de los programas que van a desarrollar, los medios que van a utilizar, el personal que será capacitado y el lugar en el cual se impartirá la capacitación o instrucción.

PARRAFO I.- La Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, podrá ejercer el control, inspección y vigilancia sobre el desarrollo de estos programas de manera que se garantice el cumplimiento de las normas legales y la seguridad pública.

CAPITULO II
ESCUELAS DE CAPACITACION Y ENTRENAMIENTO EN VIGILANCIA Y SEGURIDAD PRIVADA.

Artículo 46.- DEFINICIÓN. Se entiende por Escuela de Capacitación y Entrenamiento de Vigilancia y Seguridad Privada, la sociedad de responsabilidad limitada legalmente constituida, cuyo único objeto social es proveer enseñanza, capacitación, entrenamiento y actualización de conocimientos relacionados con vigilancia y seguridad privada.

PARRAFO I.- El propósito de la supraindicada escuela, es formar técnicos en seguridad en diferentes niveles; la instrucción se impartirá de la siguiente manera: Básico para Vigilantes, medio para Supervisores y Superior para Gerentes de Operaciones.

PARRAFO II.- La Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, reglamentará el ejercicio de esta actividad.

Artículo 47.- CONSTITUCIÓN. Para constituir una Escuela de Capacitación y Entrenamiento de Vigilancia y Seguridad Privada, deberán cumplirse los requisitos exigidos en el Artículo 9 de este Reglamento.

Artículo 48.- CAPITAL. Las Escuelas de Capacitación y Entrenamiento en Vigilancia y Seguridad Privada, deberán acreditar un capital de conformidad con los requisitos de la legislación que regule la materia. Aquellas que se hallen funcionando con anterioridad a la vigencia del presente Reglamento, en un plazo de un (1) años contados a partir de la expedición del mismo, deberán dar cumplimiento a lo establecido en este artículo.

Artículo 49.- POLIZAS. Las Escuelas de Capacitación y Entrenamiento de Vigilancia y Seguridad Privada, deberán tomar una póliza de seguro de responsabilidad civil extracontractual, que cubra los riesgos por uso indebido de armas de fuego u otros elementos utilizados en desarrollo de sus funciones.

Artículo 50.- LICENCIA DE FUNCIONAMIENTO. Para iniciar actividades las Escuelas de Capacitación y Entrenamiento en Vigilancia y Seguridad Privada, requieren licencia de funcionamiento expedida por la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, previo el cumplimiento de los siguientes requisitos:

1.- Solicitud dirigida a la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, suscrita por el representante legal, indicando: generales de ley de cada socio y fotocopias de los documentos de identidad de los socios; así como del representante legal; medios y equipos que pretende utilizar para la capacitación y entrenamiento.

2.- Adjuntar certificados de buena conducta y de no-delincuencia de los socios y del personal docente a utilizar, así como curriculum vitae de los mismos.

Aprobación de las instalaciones y equipos por parte de la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, la cual debe solicitarse a la presentación de esta documentación.

PARRAFO I.- Concedida la licencia de funcionamiento a la Escuela de Capacitación y Entrenamiento, deberá someter a la consideración de la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, los programas a desarrollar.

PARRAFO II.- La Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, podrá realizar inspecciones tanto a las instalaciones como a los medios utilizados en todo momento.

PARRAFO III.- Todo cambio o inclusión de personal, deberá ser autorizado por la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada.

Artículo 51.- INFORMACIÓN Una vez obtenida la licencia de funcionamiento, la Escuela de Capacitación de Entrenamiento de Vigilancia y Seguridad Privada, al final de cada semestre, deben comunicar a la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, la siguiente información:

1.- Relación de cursos dictados en el semestre anterior, adjuntando programas de capacitación y entrenamiento desarrollado.

2.- Relación de cursos que se dictarán en el semestre siguiente, adjuntando los programas de capacitación y entrenamiento que se desarrollará en cada uno.

3.- Relación de personal, armas, vehículos y equipos de comunicaciones y seguridad de la escuela.

TITULO V
PRINCIPIOS, DEBERES Y OBLIGACIONES QUE RIGEN LA PRESTACION DE LOS SERVICIOS DE VIGILANCIA Y SEGURIDAD PRIVADA.

Artículo 52.- OBJETIVO DE LA VIGILANCIA y SEGURIDAD PRIVADA. La finalidad de los servicios de vigilancia y seguridad privada, en cualquiera de sus modalidades, es la de disminuir y prevenir las amenazas que afecten o puedan afectar la vida, la integridad personal o el tranquilo ejercicio de legítimos derechos sobre los bienes de la persona que recibe su protección; sin alterar o perturbar las condiciones para el ejercicio de los derechos y libertades públicas de la ciudadanía y sin invadir la órbita de competencia reservada a las autoridades.

Artículo 53.- PRINCIPIOS, DEBERES Y OBLIGACIONES QUE RIGEN LA PRESTACION DEL SERVICIO DE VIGILANCIA Y SEGURIDAD PRIVADA.

Los servicios de vigilancia y seguridad privada, deberán desarrollar sus funciones teniendo en cuenta los siguientes principios:

1.- Acatar la constitución, las leyes y la ética profesional.

2.- Respetar los derechos fundamentales y libertades de la comunidad, absteniéndose de asumir actuaciones reservadas a la fuerza pública.

3.- No obstruir el libre cumplimiento de las ejecutorias dictadas por los tribunales ordinarios o las autoridades competentes, cuando se trate de embargos y otras medidas de decisiones jurisdiccionales.

4.- Actuar de manera que se fortalezca la confianza pública en los servicios que prestan.

5.- Adoptar medidas de prevención y control, apropiadas y suficientes, orientadas a evitar que sus servicios puedan ser utilizados como instrumento para la realización de actos ilegales, en cualquier forma o para dar apariencia de legalidad a actividades delictivas o prestar servicios a delincuentes o personas directa o indirectamente vinculadas con el tráfico de estupefacientes o actividades terroristas.

6.- Mantener en forma permanente altos niveles de eficiencia técnica y profesional, para atender sus obligaciones.

7.- Contribuir a la prevención del delito, reduciendo las oportunidades para la actividad criminal y desalentando la acción de los criminales, en colaboración con las autoridades de la República Dominicana.

8.- Observar en ejercicio de sus funciones el cumplimiento de las normas legales y procedimientos establecidos por el Estado, así como también de las ordenes e instrucciones impartidas por la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada.

9.- Emplear las armas de acuerdo con el uso autorizado en los respectivos permisos y abstenerse de emplear armamento no autorizado de acuerdo a la Ley.

10.- Los Vigilantes Privados no podrán transitar armados, a pie, en bicicletas, ni motocicletas.

11.- Emplear los equipos y elementos autorizados por la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, únicamente para los fines previstos en la licencia de funcionamiento.

12.- Asumir actitudes disuasivas o de alerta, cuando observen la comisión de actos delictivos en los alrededores del lugar donde estén prestando sus servicios, dando aviso inmediato a la autoridad, de manera que pueda impedirse o disminuir sus efectos.

13.- El personal integrante de los servicios de vigilancia y seguridad privada, que tenga conocimiento de la comisión de hechos punibles durante su servicio o fuera de él, deberá informar de inmediato a la autoridad competente y prestar toda la colaboración que requieran las autoridades.

14.- Prestar apoyo cuando lo soliciten las autoridades, con el fin de atender casos de calamidad pública.

15.- El personal de los servicios de vigilancia y seguridad privada en servicio, deberá portar la credencial de identificación expedida por la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada.

16.- Mantener permanentemente actualizados los permisos, patentes, licencias, libros, y registros, seguros y demás requisitos que exige este Reglamento.

17.- Pagar oportunamente las contribuciones establecidas por las reglamentaciones que reza su funcionamiento.

18.- Colaborar con la Superintendencia de Seguridad y Vigilancia, en la labor de inspección, proporcionando toda la información operativa, administrativa y financiera que esta requiera, para el desarrollo de sus funciones.

19.- Salvaguardar la información confidencial que obtengan en desarrollo de sus actividades profesionales, salvo requerimiento de autoridad competente.

20.- Dar estricto cumplimiento a los términos pactados en los contratos con usuarios, y por ningún motivo abandonar el servicio contratado sin previo y oportuno aviso al dueño.

21.- Atender en debida forma los reclamos de los usuarios y adoptar medidas inmediatas en el caso de que uno de sus dependientes se vea involucrado por acción u omisión, en hechos que atenten contra los bienes o personas a las cuales se brinda vigilancia o protección.

22.- Conocer las características básicas de las actividades que desarrollen sus clientes, el uso de las instalaciones o bienes, y la situación de la persona que se pretende proteger.

23.- Desarrollar mecanismos de control interno, para prevenir que el personal de servicio de vigilancia y seguridad privada, se involucre directa o indirectamente en actividades delictivas.

24.- Establecer mecanismos y reglas de conductas que deberán observar representantes legales, directivos y empleados.

25.- Dar estricto cumplimiento a las normas que rigen las relaciones obrero-patrones, y reconocer en todos los casos los salarios y prestaciones laborales legales, así como proveer a los trabajadores de la seguridad social establecida en la ley.

26.- Los servicios de vigilancia y seguridad privada, deberán aplicar procesos de selección del personal que garanticen la idoneidad profesional y moral del personal que integra el servicio, bajo su exclusiva responsabilidad; este personal será

destinado para la prestación del servicio a los usuarios y responderá por sus actuaciones en los términos previstos en los respectivos contratos y en la ley.

27.- Prestar el servicio con personal idóneo y entrenado, con los medios adecuados, según las características del servicio contratado, para prevenir y contrarrestar la acción de la delincuencia.

28.- No exceder la jornada laboral, reconocer las horas extras y llevar el registro correspondiente.

29.- Atender los reclamos que presenten los trabajadores y explicar en forma verbal o escrita a solicitud de los mismos, las condiciones de su vinculación laboral, así como entregar copia del contrato de trabajo en los términos que establece la ley.

30.- Dar aviso inmediato a la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada y demás autoridades correspondientes, proporcionando toda la información relacionada con la ocurrencia de siniestros, en los cuales haya presencia de personas vinculadas a los servicios de vigilancia y seguridad privada.

31.- Los servicios de vigilancia y seguridad privada, deben desarrollar mecanismos indispensables de supervisión y control internos que permitan prevenir y controlar actos de indisciplina del personal que presta servicios a los usuarios.

32.- Los servicios de vigilancia y seguridad privada, serán responsables de proporcionar o exigir al personal, una capacitación y formación humana y técnica, de acuerdo con las modalidades del servicio y cargo que desempeña.

La capacitación del personal de estos servicios, deberá tener especial acento en la prevención del delito, en el respeto a los derechos humanos, en la colaboración con las autoridades y en la valoración del individuo.

33.- Abstenerse de desarrollar actividades diferentes a las establecidas en su objeto social.

Durante el desempeño de sus responsabilidades laborales, el personal de servicios de vigilancia y seguridad privada no podrá dedicarse a otras actividades que no sean propias de su función específica.

TITULO VI
MEDIDAS CAUTELARES Y SANCIONES

Artículo 54.- MEDIDAS CAUTELARES. La Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, instituirá medidas cautelares a las personas naturales o

jurídicas que realicen actividades exclusivas de vigilantes o agente de seguridad, sin contar con la debida autorización, y a las empresas de vigilantes que infrinjan lo dispuesto en el presente reglamento, en especial lo dispuesto en el título V de este reglamento, así:

1.- La suspensión de la licencia o permiso de funcionamiento, cuando sea el caso.

2.- Terminación rápida y progresiva de los contratos o servicios desarrollados ilegalmente, mediante intervención especial de la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, que garantice eficazmente los derechos de terceros de buena fe.

Artículo 55.- SANCIONES. La Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, en caso de infringirse las disposiciones de este reglamento podría imponer las sanciones detalladas más abajo, tomando en cuenta la naturaleza de la falta:

1.- Amonestación y plazo perentorio para corregir las irregularidades.

2.- Suspensión de la licencia de funcionamiento o credencial hasta por seis (6) meses.

3.- Cancelación de la licencia de funcionamiento de la persona jurídica, sus sucursales o agencias, y de las credenciales respectivas.

4.- Las sanciones a los vigilantes y/o miembros de seguridad privada serán reguladas y reglamentada por la superintendencia.

Artículo 56.- RECURSOS. Contra las resoluciones que impongan las sanciones a que se refiere el Artículo anterior, procede el recurso de reposición, mediante el apoderamiento del Tribunal Contencioso Administrativo.

Artículo 57.- Los miembros de las Fuerzas Armadas y de la Policía Nacional, en servicio activo, podrán ser accionistas de cualquier empresa de seguridad privada, con excepción de que no pueden formar parte del Consejo Administrativo de la misma, ni constituirse en promotores de negocios.

Artículo 58.- PROHIBICION Y EXPEDICION DE LICENCIAS. La Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, se abstendrá de expedir licencias de funcionamiento o credenciales a servicios de vigilancia y seguridad privada, cuyos socios hubiesen pertenecido a servicios, a los cuales se les haya cancelado la respectiva licencia o credencial, cuando sea del caso.

PARRAFO I.- Esta Prohibición tendrá vigencia durante cinco (5) años, contados a partir de la fecha de ejecutoria de la resolución que dispuso la cancelación.

PARRAFO II.- Queda establecido que la mayoría de los accionistas de las compañías de vigilancia y seguridad privada, así como también aquellas personas jurídicas y físicas que tengan por objeto la prestación de servicios afines, deberán ser de nacionalidad dominicana.

DISPOSICIONES COMUNES

Artículo 59.- UTILIZACION DE BLINDAJES EN VIGILANCIA Y SEGURIDAD PRIVADA.-

Sin perjuicio de lo establecido en otras disposiciones legales, la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, autorizará la utilización de elementos o instalaciones blindadas para la prestación de servicios de vigilancia y seguridad privada.

Artículo 60.- INVESTIGACION DE LAS INFORMACIONES SUMINISTRADAS. La Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, podrá investigar las circunstancias y hechos consignados en las solicitudes de licencia de constitución y de funcionamiento consultando los archivos de la Policía Nacional, de organismos de seguridad del Estado, y de cualquier otra fuente que considere pertinente.

Artículo 61.- RAZON SOCIAL. La razón social o denominación social de los servicios de vigilancia y seguridad privada, debe ser diferente a las de los organismos del Estado y no podrá autorizarse el funcionamiento de empresas con nombres similares a esos organismos o a otros servicios de vigilancia y seguridad privada.

TITULO VII

Artículo 62.- SOLICITUD DE LICENCIAS DE FUNCIONAMIENTO Y CREDENCIALES, PARA ASESORES, CONSULTORES E INVESTIGADORES.-

Concedida la autorización de que trata el Artículo 9 de este Reglamento, los servicios de vigilancia y seguridad privada, deberán solicitar la licencia de funcionamiento dentro de los seis (6) meses siguientes a la misma, en caso contrario deberá iniciarse el trámite nuevamente.

Artículo 63.- CAMBIO E INCLUSION DE NUEVOS SOCIOS, FUSION, LIQUIDACION Y VENTA DE EMPRESA.

La Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, autorizará mediante resolución el cambio e inclusión de socios, fusión, liquidación y venta de los servicios de vigilancia y seguridad privada, de que trata el presente reglamento.

PARRAFO I.- Concedida la autorización, la empresa deberá solicitar la licencia de funcionamiento dentro de los seis (6) meses siguientes a la misma. En caso contrario, deberá iniciarse el trámite nuevamente.

Artículo 64.- VIGENCIA DE LA LICENCIA DE FUNCIONAMIENTO. La licencia de funcionamiento para los servicios de vigilancia y seguridad privada y las credenciales para asesores, consultores e investigadores, se expedirán por un término de cinco (5) años.

PARRAFO I.- Durante la vigencia de la licencia de funcionamiento los servicios de vigilancia y seguridad privada, deberán tener actualizados los aportes que establece la ley a diferentes entidades, aportes laborales, permisos, patentes, seguros y demás requisitos establecidos en este reglamento; la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, podrá en cualquier momento verificar el cumplimiento de esta disposición e impondrá las medidas cautelares o sanciones a que haya lugar, e informará de este hecho a la Secretaría de Estado de Trabajo.

PARRAFO II.- La renovación de la licencia de funcionamiento de que trata este Artículo, deberá solicitarse a la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, sesenta (60) días calendario, antes de la pérdida de vigencia de la misma.

Artículo 65.- INSTALACIONES. Los servicios de vigilancia y seguridad privada, que requieran para su funcionamiento la aprobación de sus instalaciones, deberán informar el cambio de ubicación de las mismas, para efecto de su aprobación.

Artículo 66.- CREDENCIAL DE IDENTIFICACIÓN. El personal de los servicios de vigilancia y seguridad privada, portará para su identificación personal una credencial expedida por la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, cuyo valor y especificaciones será determinado por esa entidad y se expedirá por el término de un (1) año.

Dicha credencial será solicitada por cada servicio de vigilancia y seguridad privada, para el personal directivo, vigilante, escolta y tripulante.

La solicitud de credencial de identificación implica que el respectivo servicio de vigilancia y seguridad privada, ha verificado la idoneidad del personal para desempeñar las funciones para la cual solicita la credencial.

Para obtener la credencial el representante legal deberá enviar una solicitud a la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, adjuntando el certificado de capacitación respectivo, según la modalidad en la que se desempeñará y de idoneidad, para el manejo y uso de armas.

PARRAFO I.- En caso de pérdida de la credencial imputable al personal de vigilancia, el costo será sumido por éste.

PARRAFO II. La Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, exigirá el certificado de capacitación, para el manejo y uso de armas, sesenta (60) días después de la expedición de este Reglamento, al personal que solicite o renueve credencial.

Artículo 67.- PROHIBICIÓN. Al personal de los servicios de vigilancia y seguridad privada, le está prohibido el consumo de licores o de sustancias sicotrópicas durante el ejercicio de sus funciones, así como la realización de actos de cualquier clase que puedan menoscabar la confianza que el usuario deposita en el servicio.

Artículo 68.- RESPONSABILIDAD. Los servicios de vigilancia y seguridad privada podrán, además de la póliza de responsabilidad civil extracontractual de que trata este Reglamento, pactar con el usuario la contratación de un seguro que cubra los riesgos que afecten los bienes objeto de la vigilancia.

Artículo 69.- CONDICIONES PARA LA PRESTACION DEL SERVICIO. Los servicios de vigilancia y seguridad privada, no podrán prestar servicios a los usuarios que no provean los recursos locativos o sanitarios mínimos para que el personal de vigilancia fijo o móvil, pueda desarrollar su labor en condiciones que no atenten contra su propia seguridad y dignidad.

Asimismo, deberán preverse las situaciones de riesgos en las cuales a este personal le quede restringida la posibilidad de movimiento.

Artículo 70.- CONTRATACION DE SERVICIOS. Las personas naturales, jurídicas o entidades oficiales que contraten servicios de vigilancia y seguridad privada, con empresas que no tengan licencia de funcionamiento o que las mismas se hallen vencidas, serán sancionadas con multas que oscilarán entre 20 y 40 salarios mínimos legales, los cuales serán sometidos la por la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada.

Artículo 71.- TARIFAS. Las tarifas que se establezcan para la prestación de los servicios de vigilancia y seguridad privada, deberán garantizar como mínimo, la posibilidad de reconocer al trabajador el salario mínimo legal mensual vigente, las horas extras, los recargos nocturnos, prestaciones sociales, los costos operativos inherentes al servicio y demás prestaciones establecidas en las leyes.

Artículo 72.- ENTREGA TRANSITORIA. Cuando se presente suspensión de labores por parte del personal integrante de los servicios de vigilancia privada con armas, el representante legal o quien haga sus veces, informará inmediatamente por escrito a la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, la cual dispondrá el traslado de armamentos, municiones y permisos, según el caso, así como uniformes y distintivos que hayan sido suministrados en calidad de dotación al personal; a la unidad militar más cercana, previa elaboración del acta correspondiente.

Artículo 73.- DOTACIONES. Cuando el personal que integra los servicios de vigilancia y seguridad privada, salga con vacaciones, permisos o retiro, deberá entregar a la empresa la credencial expedida por la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, uniforme y demás elementos dados en la dotación.

PARRAFO I.- Las credenciales deberán ser devueltas por la empresa a la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, cuando se presenten retiros de personal.

Artículo 74.- MEDIOS Y EQUIPOS. Los servicios de vigilancia y seguridad privada, deben tener equipos de seguridad, comunicaciones, transporte, instalaciones y los elementos necesarios, para desarrollar su labor con las licencias y autorizaciones vigentes expedidas por las autoridades competentes.

El armamento o cualquier instrumento fabricado con el propósito de causar amenaza, lesión o muerte, deberá ser de exclusiva propiedad del servicio de vigilancia y seguridad privada.

Artículo 75.- ARMAMENTO Y MUNICIONES. Las empresas de vigilancia y seguridad, autorizadas para ejercer sus actividades de acuerdo con las modalidades señaladas en el presente Reglamento, sólo podrán utilizar armas de fuego catalogadas como de defensa personal.

Estás deberán adoptar todas las medidas necesarias para evitar la pérdida o que pueda extraviarse cualquier armamento.

Artículo 76.- TENENCIA Y PORTE DE ARMAS DE FUEGO. El personal que utilice armamento autorizado para los servicios de vigilancia y seguridad privada con armas, deberá portar uniforme, salvo las escoltas y llevar los siguientes documentos:

1.- Credencial de identificación vigente expedida por la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada.

2.- Fotocopia auténtica del permiso para tenencia o porte de armas de fuego.

La tenencia o porte en lugares diferentes a los cuales se presta vigilancia, en virtud de un contrato o de la respectiva sede principal, sucursal o agencia o por fuera del ejercicio de las funciones contratadas, genera el decomiso del arma sin perjuicio de las sanciones penales a que haya lugar.

PARRAFO I.- Además del personal de vigilantes, podrá solicitarse la tenencia o porte de armas para el personal de supervisores y escoltas o permisos para tenencia de armas de reserva, en aquellos casos en que según lo pactado en los contratos las armas deban permanecer en depósito en horas en las cuales no se preste el servicio.

Artículo 77.- CESION DE PERMISOS PARA USO DE ARMAS. La cesión de permisos para tenencia o porte de armas de fuego, cuyo cesionario sea un servicio de vigilancia y seguridad privada, será autorizada por la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, de común acuerdo con la Secretaría de Estado de Interior y Policía.

Artículo 78.- TRANSPORTE DE ARMAS. Los servicios de vigilancia y seguridad privada, podrán trasladar las armas con permiso de tenencia de un lugar a otro, según los servicios contratados y para prestar vigilancia o protección en sitios fijos con el arma y el proveedor descargados, con la autorización escrita de la empresa y la indicación del lugar de destino observando las condiciones de seguridad que establezca el Gobierno. Las armas con permiso para tenencia no podrán ser portadas.

Artículo 79.- REGISTRO DE UBICACIÓN DE LAS ARMAS SEGÚN CONTRATOS SUSCRIPTOS. Los servicios de vigilancia y seguridad privada, deberán mantener un registro actualizado de los lugares en los cuales se encuentren las armas con permiso de tenencia, según los contratos suscritos.

Asimismo, se deberá ejercer el máximo control sobre las armas con permiso de porte, cuyo uso se limita exclusivamente a la prestación de los servicios contratados por los usuarios.

Artículo 80.- RETIRO DE ARMAMENTOS Y OTROS MEDIOS POR CONFLICTOS OBRERO-PATRONALES. La Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, ordenará a solicitud del servicio de vigilancia y seguridad privada, el retiro del armamento y/o la inutilización o inmovilización de los equipos en todos los casos en que se generen conflictos obrero-patrones en estos servicios.

El armamento y otros medios proporcionados por el servicio de vigilancia y seguridad privada, no podrán ser portados o poseídos durante reuniones políticas, sindicales o de otro tipo que realice el personal en ejercicio de sus derechos.

Artículo 81.- RETIRO DE ARMAMENTO. Cuando la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, ordene la suspensión o cancelación de la licencia de funcionamiento de un servicio de vigilancia seguridad privada, solicitará el retiro del armamento, enviándolo a la Intendencia General y Material Bélico

de las Fuerzas Armadas e informará de manera inmediata a la Secretaría de Estado de Trabajo y al Instituto Dominicano de Seguros Sociales.

Artículo 82.- UNIFORMES Y DISTINTIVOS.

1.- El personal de los servicios de vigilancia y seguridad privada, que en la prestación del servicio utilice armas de fuego o instrumentos fabricados con el propósito de cumplir con las obligaciones, deberá portar el uniforme establecido por La Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada.

2.- El uniforme que use el personal de los servicios de vigilancia y seguridad privada, será obligatorio en cuanto al diseño y color con características diferentes a las Fuerzas Armadas y otros cuerpos oficiales armados. Las empresas se identifican por los escudos, emblemas y numeración de las placas que se les asignen.

3.- Las empresas de vigilancia privada, no podrán utilizar los grados jerárquicos de las Fuerzas Armadas y la Policía Nacional, para denominar al personal que labora en las mismas.

PARRAFO I.- El uniforme a que se refiere el presente artículo debe ser suministrado por el servicio de vigilancia y seguridad privada correspondiente, conforme a lo dispuesto en las normas laborales.

PARRAFO II.- Los almacenes o industrias que provean uniformes, no podrán fabricar ni comercializar prendas iguales a las de las Fuerzas Armadas y la Policía Nacional, que generen confusión en la ciudadanía u obstruyeran la acción de la Fuerza Pública so pena de la aplicación de las sanciones previstas por la Ley.

PARRAFO III.- cuando cualquier organismo del estado retenga o incaute armas, equipos y uniformes, así como también cualquier otro equipo que haga posible el cumplimiento de la actividad que llevan cabo las entidades que se dedican a la prestación de servicios de vigilancia y seguridad privada, una vez concluida las causa de su detención, deberán ser remitidas, mediante inventario, a la Intendencia General De Material Bélico de las Fuerzas Armadas, por conducto de la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, donde estarán disponibles a cualquier requerimientos de las autoridades competentes.

Artículo 83.- INFORMACION A LA AUTORIDAD. Salvo lo dispuesto en otros artículos una vez obtenida o renovada la licencia de funcionamiento, los servicios de vigilancia y seguridad privada, deben llevar un registro actualizado y comunicar a la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, dentro de los cinco (5) primeros días de cada mes, las novedades que se presenten en materia de personal, armamentos, equipos y demás medios utilizados, así como la relación de usuarios, indicando la razón social y dirección.

Asimismo, trimestralmente, enviar las copias de los recibos de pagos a los sistemas de seguridad social y de los aportes parafiscales.

La Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, podrá establecer mecanismos ágiles que faciliten el suministro de esta información.

Artículo 84.- INFORMES SEMESTRALES. Los servicios de vigilancia y seguridad privada, deberán enviar a la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, antes del (30) de Abril de cada año los Estados Financieros del año anterior, certificado por el representante legal y el contador.

Artículo 85.- INVESTIGACION PERMANENTE. La Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, podrá en todo momento consultar los archivos de la Policía Nacional, y de otros organismos de seguridad del Estado, y adoptar las medidas necesarias, cuando se determine que las circunstancias que dieron lugar a la concesión de una licencia de funcionamiento o credencial, hubiesen variado.

Artículo 86.- ATRIBUCIONES ESPECIALES. La Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, previa solicitud del Jefe de la Policía Nacional, los Comandos Regionales de la Policía y otros organismos de seguridad del Estado, podrá ordenar la suspensión, instalación o el levantamiento transitorio de los servicios de vigilancia privada, en determinado sector o lugar dentro del territorio nacional, cuando las necesidades lo exijan para la ejecución de una tarea oficial, disponiendo las medidas de seguridad en las mencionadas áreas, mientras dure la actuación de las autoridades.

Artículo 87.- MANUALES. La Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, expedirá los manuales de operación, de inspección de uniforme y demás que se requieran para la prestación de los servicios de vigilancia y seguridad privada.

Artículo 88.- ARCHIVOS. La Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, en coordinación con la Policía Nacional, llevará un archivo fotográfico y reseña dactiloscópica del personal integrante de los servicios de vigilancia y seguridad privada.

Artículo 89.- CIRCULARES. La Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, emitirá circulares, resoluciones y memorándum a todo el sector de la seguridad privada y sus usuarios para divulgar información, instruir sobre posiciones que regulan su actividad, fijar criterios técnicos y jurídicos que faciliten el cumplimiento de las normas legales y administrativas, señalar procedimientos para su aplicación e impartir órdenes e instrucciones que se requieran en desarrollo de su función de vigilancia, inspección y control.

Artículo 90.- PAGOS. Las sumas por concepto de credenciales, licencias y otros servicios serán establecidas por resolución por la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada.

Artículo 91.- REGLAMENTACIONES SOBRE EL TRABAJO ASALARIADO DE LOS TRABAJADORES QUE LABORAN EN EMPRESAS DE SEGURIDAD FORMACIÓN DEL CONTRATO

El contrato de trabajo puede ser verbal o escrito, sin embargo es recomendable realizarlo por escrito, en este sentido debe elaborarse en cuatro (4) originales: uno (01) para el empleador; uno (01) para el trabajador y dos (02) para ser remitido a la Secretaría de Estado de Trabajo.

Normas Disciplinarias que puede aplicar la empresa por el incumplimiento del vigilante y/o el agente de seguridad privada.

El empleador puede anotar la valoración de la gravedad de la falta mediante un reglamento disciplinario, en el cual se pueden anotar las siguientes sanciones disciplinarias:

a.- Amonestación Verbal.

b.- Amonestación por escrito.

c.- Amonestación ante el Público.

d.- Amonestación por parte de las autoridades de trabajo (Inspector de Trabajo.

En todos los casos es recomendable que el empleador comunique la falta a la Secretaría de Estado de Trabajo, y la solicitud correspondiente de un inspector de trabajo, quien tiene la obligación de rendir un informe y suministrarle copia certificada al empleador si este lo solicita (dentro de las 48 horas de elaborar el informe)

La jornada de trabajo de los vigilantes y agentes de seguridad que laboran en las empresas de seguridad es de diez (10) horas diarias, dos (02) horas más que la jornada ordinaria, en caso de que el vigilante y/o el agente de seguridad privada acepte laborar por encima de las (10) horas diarias el empleador debe remunerar estas horas extraordinariamente según las reglas siguientes:

a.- Las horas laboradas por encima de las sesenta (60) horas hasta las sesenta y ocho (68) horas semanales deben pagarse con un aumento no menor de 35% sobre el valor de la hora normal.

b.- Las horas laboradas por encima de las sesenta y ocho (68) horas semanales deben pagarse con un aumento no menor del 100% sobre el valor de la hora normal.

La jornada nocturna debe pagarse al vigilante y/o agente de seguridad privada con un aumento no menor del 15% sobre el valor de la hora normal (la jornada nocturna es la comprendida entre las 9:00 PM hasta las 7:00 AM)

El vigilante y/o agente de seguridad privada debe recibir un descanso de por lo menos treinta y seis (36) horas durante la semana (descanso semanal), si el vigilante y/o agente de seguridad privada decide laborar en su descanso semanal el empleador debe pagar estas horas laboradas con un 100% sobre el valor de la hora normal o el vigilante y/o agente de seguridad privada podría recibir un descanso doble en la semana siguiente (a opción del vigilante y/o agente de seguridad privada)

Artículo 92.- DEBERES Y DERECHOS DE LAS EMPRESAS DE VIGILANTES Y SEGURIDAD PRIVADA.

Cuando el vigilante y/o agente de seguridad privada labora horas extraordinarias el empleador debe comunicarla en el cartel de horas extraordinarias que se adquiere en la Secretaría de Estado de Trabajo dentro de los diez (10) días de cada mes.

Las violaciones a las disposiciones sobre la jornada de trabajo son sancionadas con multas desde tres (03) salarios mínimos hasta seis (06) salarios mínimos.

SALARIO

En todos los casos el vigilante y/o agente de seguridad privada no puede recibir menos del salario mínimo establecido por resolución del Comité Nacional de Salarios. Este salario no puede ser reducido por falta disciplinaria del vigilante y/o agente de seguridad privada, por cobro de uniformes ya que el empleador debe suministrarles las herramientas de trabajo al vigilante y/o agente de seguridad privada.

Si el empleador no cumple con el pago del salario mínimo, el inspector de trabajo puede levantar acta de infracción y las sanciones son una multa que va desde tres (03) a seis (06) salarios mínimos, y el vigilante y/o agente de seguridad privada podría dimitir del trabajo.

SEGURO SOCIAL

El empleador esta en la obligación de inscribir al vigilante y/o agente de seguridad en el Instituto Dominicano de Seguros Sociales (IDSS), en caso de no-inscripción o falta de pago deberá cubrir todos los gastos en que incurra el vigilante y/o agente de seguridad privada (compra de medicinas, atenciones médicas, etc.) y el

inspector de trabajo puede levantar acta de infracción cuya multa seria de seis (6) a doce (12) salarios mínimos, el vigilante y/o agente de seguridad privada podría dimitir por la falta del empleador.

VACACIONES

El Vigilante y/o agente de seguridad privada recibirá 14 días remunerados y 14 días de descanso por vacaciones, la ley prohíbe la sustitución de las vacaciones o pago de esta, pues durante las vacaciones el vigilante y/o agente de seguridad privada está en la obligación de descansar, no pueden ser compensadas.

Artículo 93.- DE LA TERMINACIÓN POR DESPIDO DEL VIGILANTE Y/O AGENTE DE SEGURIDAD PRIVADA

Despido es la resolución del contrato de trabajo por la voluntad unilateral del empleador. El mismo es justificado cuando el empleador prueba la existencia de una justa causa prevista al respecto en el código. Es injustificado en el caso contrario.

El empleador puede dar por terminado el contrato de trabajo despidiendo al vigilante y/o agente de seguridad privada por cualquiera de las causas siguientes:

1. - Por haber el vigilante y/o agente de seguridad privada inducido a error al empleador pretendiendo tener condiciones o conocimientos indispensables que no posee, o presentándole referencias o certificado personales cuya falsedad se comprueba luego.

2. - Por ejecutar el trabajo en forma que demuestre su incapacidad e ineficiencia. Esta causa deja de tener efecto a partir de los tres meses de prestar servicios el vigilante y/o agente de seguridad privada.

3.- Por incurrir el vigilante y/o agente de seguridad privada durante sus labores en faltas de probidad o de honradez, en actos o intentos de violencias, injurias o malos tratamientos contra el empleador o los parientes de éste bajo su dependencia.

4.- Por cometer el vigilante y/o agente de seguridad, contra alguno de sus compañeros, cualesquiera de los actos enumerados en el apartado anterior, si ello altera el orden del lugar en que trabaja.

5.- Por cometer el vigilante y/o agente de seguridad privada, fuera de servicio, contra el empleador o los parientes que dependen de él, o contra los jefes de la empresa, algunos de los actos a que se refiere el ordinal 3ro. del presente artículo.

6.- Por ocasionar el vigilante y/o agente de seguridad privada, intencionalmente, perjuicios materiales, durante el desempeño de las labores o con motivo de éstas, en los edificios, obras, maquinarias, herramientas, materias primas, productos y demás objetos relacionados con el trabajo.

7.- Por ocasionar el vigilante y/o agente de seguridad privada los perjuicios graves, mencionados en el ordinal anterior, sin intención, pero con negligencia o imprudencia de tal naturaleza que sea la causa del perjuicio.

8.- Por cometer el vigilante y/o agente de seguridad privada actos deshonestos en el taller, establecimiento o lugar de trabajo.

9.- Por revelar el vigilante y/o agente de seguridad privada los secretos de fabricación o dar a conocer asuntos de carácter reservado en perjuicio de la empresa.

10.- Por comprometer el vigilante y/o agente de seguridad privada, por imprudencia o descuido inexcusables, la seguridad del taller, oficina u otro centro de la empresa o de personas que allí se encuentren.

11.- Por inasistencia del vigilante y/o agente de seguridad privada a sus labores durante dos días consecutivos o dos días en un mismo mes sin permiso del empleador o de quien lo represente, o sin notificar la causa justa que tuvo para ello en el plazo prescrito por el artículo 58 (del Código Laboral).

12.- Por ausencia, sin notificación de la causa justificada, del vigilante y/o agente de seguridad privada que tenga a su cargo alguna faena o máquina cuya inactividad o paralización implique necesariamente una perturbación para la empresa.

13.- Por salir el vigilante y/o agente de seguridad privada durante las horas de trabajo sin permiso del empleador o de quien le represente y sin haberse manifestado a dicho empleador o a su representante, con anterioridad la causa justificada que tuviere para abandonar el trabajo.

14.- Por desobedecer el vigilante y/o agente de seguridad privada al empleador o a sus representantes, siempre que se trate del servicio contratado.

15.- Por negarse el vigilante y/o agente de seguridad privada a adoptar las medidas preventivas o a seguir los procedimientos indicados por la ley, las autoridades competentes o los empleadores, para evitar accidentes o enfermedades.

16.- Por violar el vigilante y/o agente de seguridad privada cualesquiera de las prohibiciones previstas en los ordinales 1ro, 2do. 5to. Y 6to. Del artículo 45 (del Código Laboral).

17.- Por violar el vigilante y/o agente de seguridad privada cualesquiera de las prohibiciones previstas en los ordinales 3ro. y 4to. del artículo 45 (del Código Laboral) después que el Departamento de Trabajo o la autoridad local que ejerza sus funciones lo haya amonestado por la misma falta a requerimiento del empleador.

18.- Por haber sido condenado el vigilante y/o agente de seguridad privada a una pena privativa de libertad por sentencia irrevocable.

19.- Por falta de dedicación a las labores para las cuales ha sido contratado o por cualquier otra falta grave a las obligaciones que el contrato imponga al vigilante y/o agente de seguridad privada.

El empleador que despide a un vigilante y/o agente de seguridad privada por una de las causas enumeradas en el artículo 88 (del Código Laboral), no incurre en responsabilidad.

20.- asimismo el vigilante o agente de seguridad privada, expulsado por mala conducta de una compañía de vigilancia y seguridad privada, sin el menoscabo a su prerrogativas laborales no podrá ejercer esta actividad sin la autorización de la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada.

Artículo 94.- FORMULARIOS LABORALES. Todas las empresas deben proveerse de los siguientes formularios (son adquiridos en la Secretaría de Estado de Trabajo.

1. - RELACION DE PERSONAL FIJO O PLANILLA.-

Este documento debe depositarse en la Secretaría de Estado de Trabajo, dentro de los quince (15) días de comenzar la actividad y debe renovarse dentro de los primeros quince (15) días del mes de Enero.

2. - CARTEL DE HORAS EXTRAORDINARIAS.-

Debe depositarse dentro de los diez (10) días de cada mes (si se ha laborado horas extras).

3. - MOVIMIENTO EN EL PERSONAL FIJO.-

Todos los cambios (entrada, salida, salarios, etc.) deben reportarse a la Secretaría de Estado de Trabajo en este formulario dentro de los quince días de cada mes.

4. - LIBRO DE VISITAS DE INSPECCION.-

Este formulario debe adquirirse al comienzo de la actividad el negocio y tiene una duración máxima de cinco (05) años.

Las violaciones a estas disposiciones son sancionadas con multas desde un salario mínimo hasta tres (03) salarios mínimos.

Artículo 95.- Para los fines no previstos en el presente reglamento, las partes se regirán de acuerdo a las normas establecidas en el Código de Trabajo Dominicano.

ARTICULOS TRANSITORIOS

Artículo 96.- Los servicios de vigilancia y seguridad privada, que a la fecha de publicación de este Reglamento, no tengan licencia de funcionamiento tendrán un plazo de sesenta (60) días para solicitar la licencia de funcionamiento, correspondiente.

Artículo 97.- Las licencias de funcionamiento expedidas por la Junta Reguladora de Empresas de Vigilantes Privados, conservan su plena validez a partir de la publicación de este Reglamento.

Artículo 98.- Las licencias de funcionamiento expedidas con anterioridad a la publicación del presente Reglamento o que se encuentren vigentes a esa fecha, se entenderán **prorrogadas** por el término de dos (2) años contado desde la fecha de expedición de la licencia.

Artículo 99.- Los departamentos de seguridad autorizados a conjuntos residenciales de viviendas, podrán continuar operando hasta el término de la vigencia de la respectiva licencia de funcionamiento. Estos tendrán que utilizar servicios de vigilancia y seguridad autorizados por la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada.

Al término de la vigencia de la licencia de funcionamiento, la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada, solicitará el retiro de las armas autorizadas.

La **prórroga** que trata el artículo anterior no beneficia a las licencias de funcionamiento de los **"departamentos"** de seguridad de que trata este artículo.

Artículo 100.- VIGENCIA. El presente reglamento rige a partir de la fecha de su publicación.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Dec. No. 218-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora Carmen Alceste Heredia de Guerrero.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 218-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cuarenta y Ocho Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$48,000.00) mensuales, a favor de la señora **CARMEN ALCESTE HEREDIA DE GUERRERO,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0060064-2.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 219-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Caballero, a los señores Ennio Di Foglio, Enzo Polidori, Ionni Pio, Luciano Saraceni y Augusto Reina.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 219-04

CONSIDERANDO: los aportes y contribución al desarrollo de la viticultura dominicana de los señores: Ennio Di Foglio, Enzo Polidori, Ionni Pio, Luciano Saraceni y Augusto Reina.

VISTA la Ley No. 1352, de fecha 23 de julio de 1937, que crea la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Caballero, a los señores: **Ennio Di Foglio, Enzo Polidori, Ionni Pio, Luciano Saraceni y Augusto Reina.**

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 220-04 que aprueba la Resolución No. 6428 de la Comisión Aeroportuaria de fecha 8 de marzo de 2004.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 220-04

VISTA la exposición de motivos de la Resolución No. 6428 de la Comisión Aeroportuaria, de fecha 8 de marzo del año 2004.

VISTO el Contrato de Concesión Aeroportuaria de fecha 7 de julio de 1999 y su Addendum.

VISTO el Decreto No. 172-01, de fecha 31 de enero del 2001.

VISTO el Decreto No. 1026-01, de fecha 16 de octubre del 2001.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se aprueba la Resolución No. 6428 de la Comisión Aeroportuaria, de fecha 8 de marzo del 2004.

ARTICULO 2.- Se reconoce como necesaria la implementación de las medidas compensatorias dispuestas por dicha Resolución No. 6428, a favor de AEROPUERTOS DOMINICANOS SIGLO XXI, S.A., por el rompimiento del equilibrio económico de la concesión aeroportuaria por las causas indicadas en dicha Resolución.

ARTICULO 3.- Se modifican en cuanto fuere necesario los Decretos Nos. 172-01, de fecha 31 de enero del 2001 y No. 1026-01, de fecha 16 de octubre del 2001.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones, a la Comisión Aeroportuaria, al Departamento Aeroportuario, a la Junta de Aeronáutica Civil, a la Dirección General de Aeronáutica Civil y a AEROPUERTOS DOMINICANOS SIGLO XXI, S.A., para su estricto cumplimiento y fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 221-04 que concede el beneficio de la naturalización dominicana, ordinaria a varias personas y provisional a menores de edad.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 221-04

VISTAS: Las instancias tramitadas a través de los oficios de la Secretaría de Estado de Interior y Policía correspondientes a las personas cuyos nombres figuran en la parte dispositiva del presente decreto.

VISTA: La Ley No. 1683, sobre Naturalización, de fecha 16 de abril del 1948 y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la naturalización dominicana ordinaria a la personas que se indican a continuación:

1. ***John Louis Di TONDO,*** de nacionalidad norteamericana.
2. ***Michael WOLFGANG SCHATZLER,*** de nacionalidad suiza.
3. ***Monika SCHATZLER-BLATTER,*** de nacionalidad suiza.
4. ***Manuel GONZALEZ ALVAREZ,*** de nacionalidad española.
5. ***Mao REN CHUN,*** de nacionalidad china.
6. ***Alejandro MONTOYA TOBON,*** de nacionalidad colombiana.
7. ***Silvia GONZALEZ CRESPO,*** de nacionalidad española.
8. ***Zuqiang CHEN,*** de nacionalidad china.
9. ***Zu Yong ZHENG,*** de nacionalidad china.
10. ***Jean PIERRE JAUBERT,*** de nacionalidad francesa.
11. ***Luis Enrique RENEDO PERAL,*** de nacionalidad española.
12. ***Zhisen ZHENG,*** de nacionalidad china.
13. ***Nuria Inmaculada LAMANA URIA,*** de nacionalidad española.
14. ***María Pilar CRESPO SAENZ DE PIPAON,*** de nacionalidad español.
15. ***SAQIB HAFEES,*** de nacionalidad pakistaní.
16. ***Elizabeth AQUINO ALVAREZ,*** de nacionalidad cubana.
17. ***Ricardo Amado SANCHEZ GARCIA,*** de nacionalidad cubana.
18. ***Alina SANTANA DELGADO,*** de nacionalidad cubana.
19. ***Reynaldo PEREZ VEGA,*** de nacionalidad cubana.
20. ***Reynaldo PEREZ DIAZ,*** de nacionalidad cubana.
21. ***Mazhar YOUNIS,*** de nacionalidad pakistaní.
22. ***Shoukat MEHMOOD,*** de nacionalidad pakistaní.
23. ***Rise Anne WILLIAMSON,*** de nacionalidad norteamericana.
24. ***Su Yan ZHEN,*** de nacionalidad china.
25. ***Si Niao ZHEN,*** de nacionalidad china.

ARTICULO 2.- Se concede el beneficio de la nacionalidad dominicana provisional a los menores que se indican a continuación:

1. ***Luis María DELGADO ORTIZ***, de nacionalidad española.
2. ***Dominika Javier BAKUN***, de nacionalidad polaca.
3. ***Erika María FLORES JIMENEZ,*** de nacionalidad mexicana.
4. ***Elisa PEÑA AYBAR,*** de nacionalidad mexicana.
5. ***Elizabeth SANCHEZ AQUINO,*** de nacionalidad cubana.
6. ***Nestor Luis CRUZ NUÑEZ,*** de nacionalidad venezolana.
7. ***Esther Carolina CRUZ NUÑEZ,*** de nacionalidad venezolana.
8. ***You-chen CHANG,*** de nacionalidad taiwanes.
9. ***Chia.Ming CHANG,*** de nacionalidad taiwanes.

ARTICULO 3.- Los beneficiarios indicados en el Artículo 1 del presente decreto recibirán la carta de naturalización de manos del Secretario de Estado de Interior y Policía, previo juramento de fidelidad a la República Dominicana ante dicho funcionario.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 222-04 que declara de utilidad pública e interés social la adquisición por parte del Estado Dominicano de una porción de terreno en La Capilla, Santiago, para ser destinada a los planes de la reforma agraria.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 222-04

CONSIDERANDO: Que el Estado Dominicano ha fomentado la política de la reforma agraria entre sus ciudadanos, trazando pautas y programas que la rescaten y así optimizar la calidad de vida de nuestros agricultores.

CONSIDERANDO: Que es voluntad de la Nación dominicana regularizar los asentamientos campesinos y de esta manera otorgarle a estos (as) parceleros y parceleras sus respectivos títulos definitivos.

VISTA la Ley No. 344, de fecha 29 de julio del año 1943, y sus modificaciones, sobre Procedimiento de Expropiación.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se declara de utilidad pública e interés social la adquisición por el Estado Dominicano del inmueble que se describen a continuación:

> "Parcela No. 30, del Distrito Catastral No. 16, del Municipio y Provincia de Santiago, Sección y lugar La Capilla, una porción de terreno que mide: 49 (cuarenta y nueve) Hectáreas, 36 (treinta y seis) Areas, 32 (treinta y dos) Centiáreas, 25 (veinticinco) Decímetros cuadrados, amparado en el Certificado de Título No. 45, propiedad de Inmobiliaria Rodomsa, S.A. y Señora Luz Alba Yris De las M. Pérez Rodríguez".

ARTICULO 2.- En caso de no llegarse a un acuerdo amigable con los propietarios de los inmuebles antes indicados para su compra grado a grado por el Estado Dominicano, el Administrador General de Bienes Nacionales realizará todos los actos, procedimientos y recursos, tanto ordinarios como extraordinarios, de acuerdo con las leyes para obtener la expropiación de los mismos.

ARTICULO 3.- Se declara de urgencia que el Estado Dominicano entre en posesión de los indicados inmuebles, a fin de que se puedan iniciar de inmediato en los mismos los asentamientos señalados luego de cumplidos los requisitos legales exigidos por el Artículo 13 de la Ley No. 344, de fecha 29 de julio del año 1943, modificado por la Ley No. 700, del 31 de julio del año 1974.

ARTICULO 4.- La entrada en posesión por el Estado Dominicano de los mencionados inmuebles, será ejecutada por el Abogado del Estado de lugar en virtud de la disposición de la Ley No. 486, del 10 de noviembre del año 1964, que le agregó el Párrafo No. II al Artículo 13 de la Ley No. 344, del 29 de julio del 1943.

ARTICULO 5.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Director General del Instituto Agrario, al Abogado del Estado de lugar y al Registrador de Títulos que corresponda, para los fines convenientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 223-04 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 223-04

CONSIDERANDO: Que las personas que figuran en la parte dispositiva del presente decreto, habían sido autorizadas por el Poder Ejecutivo a realizar los procedimientos que para cambios de nombres establece la Ley No. 659, sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944, y sus modificaciones;

CONSIDERANDO: Que la Junta Central Electoral ha informado no haber recibido dentro del plazo legal, ningún acto de oposición a las solicitudes formuladas en tal sentido por los interesados;

CONSIDERANDO: Que han sido cumplidas todas las formalidades requeridas por la ley;

VISTOS los Artículos 80, 81, 82 y 83 de la Ley No. 659, sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Martha Martínez Rodríguez, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Martha Iris Martínez Rodríguez.**

ARTICULO 2.- El señor Ramón Eulogio Sánchez Castillo, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Eulogio Sánchez Castillo.**

ARTICULO 3. – El señor Hansel Antonio Núñez Núñez, queda autorizado a cambiar su nombre por el **Hansel Modesto Núñez Núñez.**

ARTICULO 4.- El señor Johany Alejandro Collado Rodríguez, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Joel Alejandro Collado Rodríguez.**

ARTICULO 5.- El señor Eliodoso Morla Pilier, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Eleodoro Morla Pilier.**

ARTICULO 6.- La señora Eudocia Ovalle, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Maritza Ovalle.**

ARTICULO 7. – El señor Antonio Ramírez Ramírez, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Tirso Ramírez Ramírez.**

ARTICULO 8.- El señor Leonzo Martínez de la Cruz queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Leo Martínez de la Cruz.**

ARTICULO 9.- El señor Yenifel Marcelo Minaya Delgado, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Marcelo Minaya Delgado.**

ARTICULO 10.- La señora María Ramona Fermín Boitel, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Mayra Ramona Fermín Boitel.**

ARTICULO 11.- El señor Emilio Rafael Carrión, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Ercilio Rafael Carrión.**

ARTICULO 12.- Los padres del menor Maximino Manuel Santana Reyes, quedan autorizados a cambiarle el nombre a su hijo por el de **Félix Manuel Santana Reyes.**

ARTICULO 13.- La señora Paula Vargas, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Paulina Vargas.**

ARTICULO 14.- La señora Manuela Guzmán Paulino, queda autorizada a cambiar su nombre **Anastacia Guzmán Paulino.**

ARTICULO 15.- La señora María Amparo Then Figueroa, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Amparo Then Figueroa.**

ARTICULO 16.- La Señora Dannia Rameris Báez Sánchez, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Dannia Romeris Báez Sánchez.**

ARTICULO 17.- El señor Eduvigis Luis Peña Rodríguez, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Israel Peña Rodríguez.**

ARTICULO 18.- La señora María De los Angeles Paulino García, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **María De los Santos Paulino García.**

ARTICULO 19.- La señora Dennis Milagros Carrasco Carrasco, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Dionisia Milagros Carrasco Carrasco.**

ARTICULO 20.- El señor Guadalupe Castillo Amparo, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Marino Castillo Amparo.**

ARTICULO 21.- La señora María Evangelista Vásquez Bello, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Evangelista Vásquez Bello.**

ARTICULO 22.- Los padres de la menor Angel Ines De la Cruz Rosa, quedan autorizados a cambiarle el nombre a su hija por el de **Angel Linette De la Cruz Rosa.**

ARTICULO 23.- El señor José de los Santos Corporán, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **José Corporán.**

ARTICULO 24.- La señora Cristina González Méndez, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Altagracia González Méndez.**

ARTICULO 25.- La señora María De Jesús Abad, queda autorizada a cambiar su nombre por el **Lillian De Jesús Abad**.

ARTICULO 26.- La señora Reina María Guzmán Morel, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Rina María Guzmán Morel.**

ARTICULO 27.- El señor Yernain Payano Cruz, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Yurmain Payano Cruz.**

ARTICULO 28.- La señora María Dalila Payano González, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Oliva Payano González.**

ARTICULO 29.- La señora Ana Antonia Paulino, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Ana Amantina Paulino.**

ARTICULO 30.- La señora Nidia Altagracia de los Santos, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Ligia Román de los Santos.**

ARTICULO 31.- Todo cambio de nombre establecido en el presente Decreto nunca presumirá cambio o añadidura de apellido.

ARTICULO 32.- Envíese a la Junta Central Electoral, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 224-04 que otorga exequátur a varios profesionales, para que puedan ejercer sus respectivas profesiones.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 224-04

VISTA la Ley No. 111, de fecha 3 de noviembre de 1942, sobre Exequátur de Profesionales y sus modificaciones;

VISTA la Ley No.821 de fecha 21 de noviembre de 1927, sobre Organización Judicial y sus modificaciones;

VISTA la Ley No. 633, de fecha 16 de junio de 1944, sobre Contadores Públicos Autorizados y sus modificaciones;

VISTA la Ley No. 146, de fecha 11 de mayo de 1967, sobre Pasantía de Médicos Recién Graduados y sus modificaciones;

VISTO el Reglamento No. 148-98, de fecha 29 de abril de 1998, que determina las funciones del Departamento de Drogas y Farmacias de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social.

VISTA la Ley No. 4541, de fecha 22 de septiembre de 1956, que modifica el Párrafo del Artículo 6 de la Ley No. 4249, de fecha 13 de agosto de 1955 y sus modificaciones, que hace obligatoria la Pasantía Profesional de los Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se otorga exequátur a las personas señaladas a continuación, para que puedan ejercer en todo el territorio de la República sus respectivas profesiones, de conformidad con las leyes y reglamentos vigentes.

ABOGADOS (AS):

1. NELKIN ROLANDO VOLQUEZ ADAMES
2. RICARDO BIENVENIDO PEREZ DIAZ
3. FELIX ANTONIO RODRIGUEZ
4. JUAN CASTILLO
5. JUANA CANDELARIO DURAN
6. JACQUELINE DEL CARMEN RECIO ANTONIO
7. EDUARD RAFAEL VALDEZ PEREZ
8. FELICIA PEREYRA MARTINEZ
9. ALBERTO CUEVAS JIMENEZ
10. FELIPA LUISA ALFONSO AYBAR
11. EMILIO FERNANDO CRUZ SILVERIO
12. PEDRO JOSE FRIAS MORILLO
13. GLENY MARTE PAEZ
14. TEODULO EXPEDITO OLIVO ALVAREZ
15. ERNESTO PAYANO HERNANDEZ
16. SAMUEL LEMAR REINOSO DE LA CRUZ
17. CHRISTIAN MIGUEL MIRANDA FLORES
18. ETANISLAO SENCION FIRPO
19. MANUEL ZAYAS LEDESMA
20. YUNY RAMONA GARCIA ABREU
21. FRANKLIN ODALIZ BEAZ FELIZ
22. OCTAVIA ALTAGRACIA ESPINO BUENO
23. CESAR MANUEL GUZMAN GUZMAN
24. MARIA ALTAGRACIA NOVA SANCHEZ
25. EDWIN AQUILES GARCIA MARCANO
26. BENITA MARIVEL ROSARIO LEYBA
27. ZANYA ELIZABETH VALDEZ BENITEZ
28. RAFAEL GARCIA MARTINEZ
29. JORGE AMADO UREÑA PEÑA
30. ELVIO AUGUSTO MATOS MENDEZ
31. MILAGROS MARVELIS SANCHEZ DUARTE
32. MARIA ALTAGRACIA LIZ YNFANTE
33. ANTONIO JOSE UREÑA MINAYA

34. WILSON ANTONIO MONTERO GARCIA
35. MARIA ALTAGRACIA ALONZO NUÑEZ
36. ROSAHANNA LEIDILIN VALERA MARTE
37. YAHAIRA SILVINA SMITH NINA
38. SERVIA NURIS MATOS DIAZ
39. KEISKO YOJILMA MELO HERRERA
40. LARISSA CASTILLO POLANCO
41. DOMINGO LIZARDY GONZALEZ ALVAREZ
42. ALBIN ANDRES SUBERVI FERNANDEZ
43. PEDRO ANTONIO NEPOMUCENO RAMIREZ
44. JHONNY OGANDO DE LOS SANTOS
45. ARIDIO VALENZUELA VALENZUELA
46. DILIA AMELIA BATLLE JORGE
47. ELINGTON SANTIAGO VILLAR
48. RAMON MORA ENCARNACION
49. MARIA MATILDE DE LA ROSA HERNANDEZ
50. ALFREDO ANTONIO BLANCO SUAREZ
51. YSABEL MOLINA MORENO
52. JUAN HUMBERTO SANTOS HERNANDEZ
53. JUAN CARLOS CRUZ DEL ORBE
54. CARMEN MARGARITA BREA ALCANTARA
55. MANUEL ANTONIO DE LA CRUZ DELGADO
56. JULIO CESAR FELIZ FELIZ
57. YESENIA AURELIZA BAUTISTA TERRERO
58. RAYSA LORA ANDUJAR
59. JORGE LUIS LORENZO PAULINO
60. FERMIN ALEJANDRO CASTILLO JEREZ
61. DARIO ANTONIO PAYAMPS ACOSTA
62. MIRQUELLA ANTONIA JORGE FAMILIA
63. LISANDRA ALTAGRACIA ABREU ESTEVEZ
64. YUDANNY AMADA LORA SOSA
65. DANTE ALIGHIERI PEREZ PAULINO
66. MANUEL ENRIQUE MATOS ROMERO
67. LUCRECIA BURGOS COLLADO
68. BERTHA MARIELA VIÑAS TATIS
69. FELICIA DEL CARMEN OLIVARES RODRIGUEZ
70. MARCIA MILKEYA MATOS CUEVAS
71. SORDELIGNE DE OLEO ENCARNACION
72. RAMON ENRIQUE CASTILLO VILORIA
73. MARELINE TEJERA SUERO
74. ALBIS BIENVENIDO VILLALONA
75. MARIA ALTAGRACIA MARTINEZ DOSI
76. CLARA MERCEDES ARROYO
77. NEYDA CUEVAS SANTANA
78. JOHANNY MARGARITA ALTAGRACIA SALCEDO LOPEZ
79. JULIANA CASIMIR DE LA CRUZ

80. RAFAEL PAULINO MARTINEZ
81. MILAGROS TERESA DEL JESUS MATEO
82. HERMES LEOPARD GUERRERO BAEZ
83. INGRID JEANNETTE VARGAS ROJAS
84. HOMERO LEBRON JIMENEZ
85. JOSE ANTONIO TAVERAS MARTINEZ
86. ELIZARDO DIVISON MONTERO
87. RAMON EMILIO SEVERINO JIMENEZ
88. ANGELA CARINA QUEZADA ROBLES
89. ELISA RICHARD LUIS
90. EVELYN ARGENTINA CAMILO PAULINO
91. CELESTE CHIZEL SANZ QUIÑONEZ
92. FELIX MANUEL FIGUEREO AGRAMONTE
93. SANTO FELIX ROMERO
94. MARIA AMPARO CRUZ GALVEZ
95. RAFAEL KELVIN ALBA SANTANA
96. ROSARIO FERRERAS CUEVAS
97. MANUEL EDGARDO CUESTA RAMON
98. DIGNA MELENCIANO CORPORAN
99. SUGEL ALTAGRACIA SANTOS REYES
100. AMANDA ALTAGRACIA DE LOS ANGELES DE LA CRUZ YBERT
101. DAYSI MARIA FARIÑA SANTOS
102. MANUEL ERCILIO RAMON
103. HECTOR BIENVENIDO PAULINO PEÑA
104. JOSE MANUEL ROSARIO SOTO
105. MIGUEL ANDRES HERNANDEZ TIRADO
106. RAMON SORIANO LEAL
107. LUIS JOSE AMERICO PRIETO NOUEL
108. JUANA DE JESUS TOLENTINO
109. RAFAEL FLORIAN DE LA PAZ
110. EFREN FELIZ JIMENEZ
111. SANTIAGO ANGIOLINO BAEZ LACHAPEL
112. DARIO VICIOSO MARTINEZ
113. ELVYN RAFAEL CABRERA RODRIGUEZ
114. JUAN BAUTISTA BAEZ
115. GISELLE AIMEE PEÑA VALDEZ
116. ROBERTO ARTEMIO ROSARIO TINEO
117. DANIEL ALBERTO ALCANTARA PUJOLS
118. JOSE MANUEL SANCHEZ MERCEDES
119. YUDELKA AMARILIS NUÑEZ RODRIGUEZ
120. CRISTINA DURAN
121. VIVIANA MARIA TEJEDA ALVARADO
122. LUISA LEYDA MEJIA DE JESUS
123. NERIN PEREZ URBAEZ
124. MIGUEL EMILIO BALAGUER MARTINEZ
125. PLINIO RAFAEL LEREBOURS BAUTISTA

126. ANGEL DESEADO DE JESUS DE JESUS
127. GERMANIA ESCOLASTICO CEPEDA
128. MARY ALVAREZ BERNABEL
129. ALEIDA PICHARDO PEREZ
130. ANA DILIA MEDINA MERCEDES
131. AIDA PAREDES REYES
132. RAFAEL EUCRANIO ALCANTARA GONZALEZ
133. FELIX ANTONIO ECHAVARRIA
134. LINABEL DIAZ FERNANDEZ
135. MARIA MAGDALENA VARGAS GARCIA
136. ZOILO DEL CARMEN REYES GONZALEZ
137. MIGUEL ANTONIO ORTEGA HERNANDEZ
138. FELIX EMMANUEL CATILLO DIAZ ALEJO
139. ALTAGRACIA MARRERO CAMPUSANO
140. EMILIANA MARTINEZ ROSARIO
141. JENNIFFER JAHEL PAULINO PERALTA
142. RAUL ERNESTO RODRIGUEZ ALMONTE
143. SANTA GERALDO ROSO
144. TEODORA HENRIQUEZ SALAZAR
145. LEYDA MORAIMA CRUZ MONTERO
146. ENRIQUE CASTILLO DE LA CRUZ
147. MILAGROS MERCEDES RAMIREZ CABRERA
148. GABRIEL ERNESTO ZAPATA DE LEON
149. ISIS GERMANIA DE LA CRUZ DUARTE
150. BARTOLO RAFAEL CRUZ MATIAS

DOCTORES (AS) EN MEDICINA:

1. RAMOLI ANIBAL MOLINA MENA
2. JUAN FRANCISCO PEÑA
3. TONINO DI GIAMBERARDINO
4. ADABEYDA GICELLI BAEZ CHALAS
5. BLACINA DEL SOCORRO VALDEYAQUE BETANCES
6. ANTOLIN REYNOSO MORALES
7. FAELY YOLANDA MARTINEZ
8. ROSAURA NOEMI ABREU ORTEGA
9. JUAN ALBERTO EVANGELISTA POLONIA
10. PEDRO MANUEL PEREZ PIMENTEL
11. JOSE FRANCISCO ABREU FERNANDEZ
12. VIANKA RIVERA SOLER
13. MARIDELSA DEL PILAR VICENTE FIGUEROA
14. RAUL PARIENTE FLEITES
15. YOSANKIS MARIA ARIAS ARIAS
16. JOSEFINA GUZMAN ABREU
17. ANYA EUREKA FIGUEREO SANTIL
18. ANA YOCASTA CORDERO GENAO

19. IRA LUCIA DE MOYA DIAZ
20. QUENIA MIGUELINA NOLASCO POZO
21. SOVEIDA ELIZABETH CREQUE SANTANA
22. EILYN MARGARITA SANCHEZ DIAZ
23. FELIX FRANJUL SANCHEZ QUEZADA
24. GRISEL JIMENEZ DE LOS SANTOS
25. EDNA MARIA NADAL BARGALLO
26. JULIO CESAR JUSTO MERCEDES
27. BETTY BISONO PEREZ
28. ZAYIRA IVONNE TORRES ACOSTA
29. MANUEL ALEXANDER MARTE MERCEDES
30. JENNIFFER LISSETTE PERALTA VALERIO
31. ANA YSAURA CONCEPCION BRETON
32. ROSEMARY GEORGINA GOMEZ RAPASO
33. ZULEIKA DEL CARMEN BADIA OLEO
34. AUDDYS JOEL CASTILLO OGANDO
35. PAMELLA NATASSA RODRIGUEZ PEREZ
36. GERALDO CASTILLO REYES
37. ANA MILEDYS MARTINEZ ARAGONES
38. NEJIL GISELLE PERALTA KAIR
39. NADHIA KATIUSKA RAMIREZ HERASME
40. EILYN LIMARY HIDALGO POLANCO
41. ELINAVID ROSARIO PEÑA BATISTA
42. ROSA MARIA ALMANZAR CARABALLO
43. PAOLA VIRGINIA ROJAS VALVERDE
44. NORKA YAHAIRA RAMIREZ PAULINO
45. NORMA ELISA ENCARNACION DIROCIE
46. SANDRA NIVAR ARIAS
47. ANGELA ANTONIA MERCEDES ROSARIO
48. LEYDA MERCEDES PAULINO TAVERAS
49. FABIOLA LIMA GOMEZ
50. CLARITZA AGRAMONTE MORA
51. YEVELINNE FERRERAS MATOS
52. MILESIA DIGNA SANTANA DISLA
53. NIEVE DEL CARMEN SANTIAGO ALMONTE
54. ARELIS MERCEDES HICIANO ACOSTA

LICENCIADAS EN ENFERMERIA:

1. MARCELA ALMANZAR SALAZAR
2. YOSI BIENVENIDA FELIZ JIMENEZ
3. FLORANE FLIZ CARRASCO
4. MARIA MAGDALENA FELIZ RAMIREZ
5. MARIA VICTORIA SOTO ENCARNACION
6. MARICUSA DE LOS SANTOS CATELI
7. YOLANDA DE LA ROSA FAMILIA

8. VIRGINIA BAEZ GONZALEZ
9. ALTAGRACIA MONTERO PEÑA
10. RAMONA MARGARITA ARLEQUIN JAQUEZ
11. EDDY MAYRA ENCARNACION MATOS
12. ANDREA RAMIREZ GARCIA
13. MIRELYS PEREZ LEBRON
14. INMACULADA CONCEPCIÓN JIMENEZ

LICENCIADAS EN PSICOLOGIA MENCION PSICOLOGIA CLINICA:

1. MARIA ESTHER BAEZ HENRIQUEZ
2. CRICELA RODRIGUEZ ENCARNACION
3. ENRIQUETA DEL CARMEN ROJAS

LICENCIADA EN PSICOLOGIA MENCION CLINICA:

1. DEIDY ELISABET ORTEGA CASTRO

LICENCIADOS (AS) EN PSICOLOGIA:

1. XIOMARA SEGURA
2. NAHUM EUGENIO TAVAREZ RODRIGUEZ
3. JORGE LUIS GRULLON CESAR
4. KARINA JOSEFINA VALDEZ ACOSTA
5. MELIZA MAYELIN MELO TEJEDA

DOCTORA EN FARMACO-BIOQUIMICA:

1. DUICHEN ALTINAI GOMEZ GUZMAN

LICENCIADAS EN FARMACIA:

1. ROSA ALBA HIDALGO JIMENEZ
2. JUANA FIOR DALIZA ROJAS POLANCO
3. GREISY PATRICIA ESPINOSA NIN
4. TRINIDAD ACEVEDO GERMAN
5. JACQUELINA FRIAS ALVAREZ

INGENIEROS MECANICO ELECTRICISTA MENCION ELECTRICA:

1. JENNY MARIA TEJEDA CARLOS
2. CARLOS ANDRES MONTERO DE LOS SANTOS
3. MARINO SANCHEZ ABREU

INGENIEROS ELECTROMECANICO MENCION ELECTRONICA:

1. MELVIN CARDENAS
2. ROBERTO FRANCISCO NUÑEZ VALERIO
3. RICARDO CESAR REYNOSO RODRIGUEZ

INGENIERO ELECTRONICO Y DE COMUNICACIONES:

1. JOSUE JACINTO ADON HERNANDEZ

INGENIERO AGRONOMO CONCENTRACION PROYECTOS DE RIEGO:

1. FRANKLIN ANTONIO MARMOL PEREZ

INGENIEROS AGRONOMO:

1. ORLANDO ENCARNACION CASADO
2. FELIX SEVERINO GOMEZ
3. ARELYS YOVANNYS DELGADO PIÑA

INGENIERO AGRONOMO MENCION SANIDAD VEGETAL:

1. JOSE ROBERTO RAMOS JIMENEZ

INGENIERO AGROFORESTAL:

1. FERNANDO ARTURO JIMENEZ COLON

INGENIEROS CIVIL AREA EDIFICACIONES:

1. CHRISTIAN ROBERTO RAMIREZ MARTINEZ
2. NICOLAS TOLENTINO HEREDIA LOPEZ

INGENIEROS QUIMICO:

1. ALVIN RODOLFO VASQUEZ JAVIER
2. NIULCA FIGUEREO BELTRE

INGENIEROS ELECTRICO:

1. EDWIN RAMON MARTE PEÑA
2. JOSE MANUEL GARCIA MENDOZA
3. PEDRO JULIO ROSARIO FAUSTINO
4. RAMON ANTONIO DESGUE LUIS

AGRIMENSORES:

1. JUAN DE DIOS RUIZ CAZORLA
2. JORGE ULISES INOA SANCHEZ
3. MARIBEL SANTOS PEREZ
4. ROBERTO ORTIZ

INGENIEROS CIVIL:

1. JESE ENMANUEL PEREZ ABREU
2. RAMON HIPOLITO GRULLON RAMIREZ
3. KATHERINE CECILIA MUÑOZ HIDALGO
4. JOSE MANUEL PEREZ MATOS
5. HERNAN MANUEL WISPE SABINO
6. LEANDRO FELIZ TERRERO
7. DANIEL BERNARDO NUÑEZ VENTURA
8. MARIA NELLY DE FATIMA JAVIER TORIBIO
9. PEDRO JOSE ESCAÑO NUÑEZ
10. JOSE ALTAGRACIA ZACARIA DEL ORBE
11. ABEL ALEXANDER SANCHEZ RODRIGUEZ
12. HECTOR DANILO DUARTE MENA
13. ROBERT FRANCIS NOVA RONDON
14. REYES SHEPHARD KING
15. FERNANDO JOSE GERMAN OSORIA
16. TERESA DE JESUS POLANCO BAEZ
17. ARIEL JOSE FELIZ ROJAS
18. MAYRA INMACULADA PEREZ RODRIGUEZ
19. DOMINGO JOSE SALCEDO LIRIANO
20. ERCILIO ATAHUALPA MEJIA VASQUEZ
21. FERNANDO ARTURO SOLANO PEÑA
22. CARMEN ALTAGRACIA VASQUEZ HILARIO
23. JORGE ARIEL ROSARIO VERAS
24. PEDRO FEDERICO PERALTA GUZMAN

INGENIEROS INDUSTRIAL:

1. MARIBEL GREEN CEDEÑO
2. SOCORRO CAYETANO FABIAN
3. LEON TEODOR ALEXI
4. OMAR ALBERTO BERRY POLANCO

ARQUITECTOS:

1. LUIS GERMAN SANTOS MENDEZ
2. IVAN FERNANDO GONZALEZ VARGAS
3. JULIZA MERCEDES PEÑA GARCIA

4. JOSE ANIBAL FONDEUR MORALES
5. JEANETTE OLIVENCIA RODRIGUEZ
6. KENNIA ALICIA LALANE MATOS
7. MILDRED ANYELINA PEÑA SANCHEZ
8. EDUARDO VILLAR BIDO
9. GUILLERMO JURADO RODRIGUEZ
10. JOSE FRANCISCO VALENZUELA GALVAN
11. RENE ALBERTO MATEO PLACENCIO

INGENIERO AGRONOMO MENCION FITOTECNIA Y FITOMEJORAMIENTO:

1. YURI CESAR OGANDO CAMILO

LICENCIADA EN COMPUTACION Y PROCESAMIENTO DE DATOS:

1. JUANA MARIA SANCHEZ CEBALLOS

LICENCIADA EN COMUNICACION SOCIAL MENCION PERIODISMO:

1. CARMEN MERCEDES GIL RODRIGUEZ

LICENCIADA EN LENGUAS MODERNA MENCION INGLES:

1. CRISTINA DUARTE PEÑA

LICENCIADA EN EDUCACION MENCION CIENCIAS SOCIALES:

1. YOSAIRA ABREU CEDEÑO
2. JOSE LUIS GUZMAN UREÑA

LICENCIADA EN EDUCACION MENCION ORIENTACION ACADEMICA:

1. BASILISA ALTAGRACIA JIMENEZ LIZARDO

LICENCIADA EN EDUCACION BASICA:

1. DOMINGA ANTONIA PARRA REYES

LICENCIADO EN EDUCACION MENCION CIENCIAS SOCIALES:

1. JOSE LUIS GUZMAN UREÑA

LICENCIADA EN PUBLICIDAD MENCION DISEÑO:

1. ZALDA FRIAS SERRANO

ARTICULO 2.- Queda modificado el Decreto No. 995-03, de fecha 9 de octubre del 2003, en lo que respecta a EDDY DAVID WRIGHT (Lic. en Contabilidad), para que en lo adelante su nombre se lea EDDY DAVID WRICHT (Lic. en Contabilidad).

ARTICULO 3.- Queda modificado el Decreto No. 513-03, de fecha 22 de mayo del 2003, en lo que respecta a YONI JOESE ALCANTARA CUEVAS (Ing. Mecánico Electricista Mención Eléctrica), para que en lo adelante su nombre se lea YONI JOSE ALCANTARA CUEVAS (Ing. Mecánico Electricista Mención Eléctrica).

ARTICULO 4.- Queda modificado el Decreto No. 940-03, de fecha 13 de febrero del 2003, en lo que respecta a los siguientes profesionales:

a). GRISEL MARILIN ABREU ABREU (Lic. en Contabilidad), para que en lo adelante su nombre se lea: CRISEL MARILIN ABREU ABREU (Lic. en Contabilidad).

b). SADIEL VALENTIN LORENZO LORENZO (Lic. en Administración), para que en lo adelante se lea que pertenece a la profesión de (Lic. en Mercadotecnia).

ARTICULO 5.- Envíese a la Procuraduría General de la República, a la Secretaría de Estado de Finanzas, a la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, al Colegio Dominicano de Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores, a la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, y a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 225-04 que concede franquicia postal por el término de dos (2) años, al Patronato del Hospital Materno Infantil de la Plaza de la Salud.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 225-04

VISTO el Artículo 100 de la Ley No. 40, de Comunicaciones Postales, de fecha 4 de noviembre del 1963.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede por el término de dos (2) años, franquicia postal al PATRONATO DEL HOSPITAL MATERNO INFANTIL DE LA PLAZA DE LA SALUD, para el trámite exclusivo de las correspondencias concernientes a sus actividades.

ARTICULO 2.- Envíese al Instituto Postal Dominicano (INPOSDOM), para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 226-04 que deroga el Decreto No. 918-00, que designó al señor Ramón García, Ayudante Civil de la Presidencia en la Provincia de San Pedro de Macorís.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 226-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Queda derogado el Decreto No. 918-00, de fecha cinco (5) de octubre del año dos mil (2000), que designó al señor Ramón García como Ayudante Civil de la Presidencia en la Provincia de San Pedro de Macorís, municipio de Quisqueya.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 227-04 que eleva a la suma de RD$15,000.00 (Quince Mil Pesos) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora Arivia Virtudes Peña Díaz.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 227-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se eleva a la suma de RD$15,000.00 (Quince Mil Pesos Oro con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora ARIVIA VIRTUDES PEÑA DIAZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0189092-9.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 228-04 que designa al Dr. Ricardo Ayanes Pérez Núñez, Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 228-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El doctor Ricardo Ayanes Pérez Núñez, queda designado Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo, en sustitución del doctor Guido Gómez Mazara, renunciante.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 229-04 que designa al señor Miguel Vásquez, Secretario de Estado sin Cartera y Asistente del Presidente de la República.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 229-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El señor Miguel Vásquez, queda designado Secretario de Estado sin Cartera y Asistente del Presidente de la República.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 230-04 que designa a los Ingenieros Agrónomos José Antonio Fabelo, Leonardo Faña y José Sánchez Reyna, Secretario de Estado y Subsecretarios de Estado de Agricultura de Producción y Coordinador de las Direcciones Regionales, respectivamente.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 230-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Ingeniero Agrónomo José Antonio Fabelo, queda designado Secretario de Estado de Agricultura, en sustitución del Ingeniero Agrónomo Eligio Jáquez Cruz, renunciante.

ARTICULO 2.- El Ingeniero Agrónomo Leonardo Faña, queda designado Subsecretario de Estado de Agricultura de Producción, en sustitución del Ingeniero Agrónomo José Antonio Fabelo.

ARTICULO 3.- El Ingeniero Agrónomo José Sánchez Reyna, queda designado Subsecretario de Estado de Agricultura y Coordinador de las Direcciones Regionales, en sustitución del Ingeniero Agrónomo Leonardo Faña.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Agricultura, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 231-04 que designa al señor Siguió Ng De La Rosa, Director General de Migración.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 231-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El señor Siquió Ng De la Rosa, queda designado Director General de Migración, en sustitución del Señor Miguel Vásquez, renunciante.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 232-04 que designa a los señores Alexis Henríquez y Eduardo Rodríguez, Director General y Subdirector Operativo de la Dirección General de Aduanas, respectivamente.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 232-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Alexis Henríquez, queda designado Director General de Aduanas, en sustitución del Licenciado Vicente Sánchez Baret, renunciante.

ARTICULO 2.- El señor Eduardo Rodríguez, queda designado Subdirector Operativo de la Dirección General de Aduanas, en sustitución del señor Alexis Henríquez.

ARTICULO 3.- Envíese a la Dirección General de Aduanas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 233-04 que designa al señor Juan Zapata, Subdirector de la Dirección General de Aduanas en la Zona Fronteriza.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 233-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Juan Zapata, queda designado Subdirector de la Dirección General de Aduanas en la Región Fronteriza.

ARTICULO 2.- Envíese a la Dirección General de Aduanas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 234-04 que designa al Dr. Elpidio Ramírez, Abogado del Estado ante el Tribunal de Tierras.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 234-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Doctor Elpidio Ramírez, queda designado Abogado del Estado ante el Tribunal de Tierras, en sustitución del Licenciado Darío De Jesús, renunciante.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 235-04 que designa a los señores Fabio Ruiz y Manuel Antonio Mateo Rodríguez, Presidente y Secretario del Consejo Nacional de Transporte del Plan Renove, respectivamente.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 235-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Fabio Ruíz, queda designado Presidente del Consejo Nacional de Transporte del Plan Renove, en sustitución del Señor Siquió Ng De la Rosa.

ARTICULO 2.- El señor Manuel Antonio Mateo Rodríguez, queda designado Secretario Ejecutivo del Consejo Nacional de Transporte del Plan Renove, en sustitución del Señor Fabio Ruíz.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 236-04 que nombra a los señores Francisco Antonio Peña Guaba y Luz del Alba Thevenin, Presidente de la Junta Directiva del Gabinete Social y Coordinadora de la Unidad Ejecutiva de la Junta Directiva del Gabinete Social, respectivamente.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 236-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Francisco Antonio Peña Guaba, queda designado Presidente de la Junta Directiva del Gabinete Social, en sustitución de la Señora Alba Cabral Viuda Peña Gómez.

ARTICULO 2.- La señora Luz del Alba Thevenin, queda designada Coordinadora de la Unidad Ejecutiva de la Junta Directiva del Gabinete Social, en sustitución de la Señora Alba Cabral Viuda Peña Gómez.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 237-04 que deroga el Decreto 1013-00, que designó al señor Salvador Morella, Cónsul Honorario de la República Dominicana en Lleida, España.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 237-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Queda derogado el Decreto No. 1013-00, de fecha 24 de octubre del 2000, que designó al Señor Salvador Morella, Cónsul Honorario de la República Dominicana en Lleida, España.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 238-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Oficial, al señor José Octavio Busto.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 238-04

CONSIDERANDO los altos merecimientos del Señor José Octavio Busto.

VISTA la Ley No. 1352, de fecha 23 de julio de 1937, que crea la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Oficial, al Señor José Octavio Busto.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 239-04 que designa al señor Ramón Ramírez, Parlamentario ante el Parlamento Centroamericano.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 239-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se designa al señor Ramón Ramírez, como Parlamentario ante el Parlamento Centroamericano, en sustitución del señor Andrés Vanderhorsts.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores y al Parlamento Centroamericano.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 240-04 que autoriza al Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), a transferir varias porciones de terreno al Instituto Agrario (IAD), para ser destinados a los planes de la reforma agraria, ubicadas en Monte Plata.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 240-04

CONSIDERANDO: Que son constantes las solicitudes dirigidas al Gobierno Central por parte de ex trabajadores del Consejo Estatal del Azúcar, de distintas comunidades para que les sean asignados, a través del Instituto Agrario Dominicano, terrenos ubicados en la Provincia de Monte Plata.

CONSIDERANDO: Que es prioridad para el Gobierno Central el fomento de la producción agropecuaria en todo el país.

CONSIDERANDO: Que es importante para la vida de la nación lograr el socorro de la población de trabajadores que fueron afectados por el proceso de privatización del CEA, con el fin de fomentar la creación de centros permanentes de producción agrícola que eleven el poder económico de la República.

CONSIDERANDO: Que le Consejo Estatal del Azúcar (CEA), posee extensiones de tierras localizadas en esta Provincia, actualmente ociosas, que deben ser destinadas a los a los planes de la Reforma Agraria, para procurar resolver un problema social con el reparto de las mismas a campesinos ex trabajadores del CEA.

CONSIDERANDO: Que es interés de este Gobierno y de las autoridades del Instituto Agrario Dominicano y del Consejo Estatal de Azúcar, solucionar los problemas que atañen la Reforma Agraria, como es la reubicación, en este caso de las familias perjudicadas del área de los antiguos Bateyes de ese emporio azucarero.

VISTA la Ley No. 5879, de fecha 27 de abril del año 1962, sobre Reforma Agraria y sus Modificaciones.

VISTA la Ley No. 7, de fecha 19 de agosto del año 1966, y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza al Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), a transferir al Instituto Agrario Dominicano (IAD), para ser destinadas a los planes de la Reforma Agraria, las porciones de terrenos de los Municipios de la Provincia Monte Plata que se detallan a continuación:

PROVINCIA MONTE PLATA

Municipio de Monte Plata

Distrito Municipal de Don Juan **4,197 Tareas**

Ubicación: Parcelas Nos. 23, 29, 32, 37, 105, 107, 108, 109 y 110 del D. C. No. 12, Provincia de Monte Plata y

Parcelas Nos. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 y 114 del D. C. No. 4 Provincia de Monte Plata y Parcela No. 1-B del D. C. No. 6, Provincia de Monte Plata.

Municipio de Yamasa

Sector Antonci: **2,800 Tareas**
Ubicación: diferentes Parcelas del D. C. No. 8 de la Provincia de Monte Plata

Municipio de Bayaguana

Sector Mata Santiago: **2,500 Tareas**
Ubicación: dentro de la Parcela No.3 del D. C. No.3, Provincia de Monte Plata.

Municipio Sabana Grande de Boya

Sectores Hato San Pedro-Los Guineos y las Esperanza: **13,529 Tareas**
Ubicación: dentro de las Parcelas Nos. 16-A, 90, 91 y 92 Del D. C. No. 5, Provincia de Monte Plata.

Sector Sabana Larga-Carmona-Los Mejias **6,400 Tareas**
Ubicación: dentro de la Parcela No. 9 del D. C. No. 64-A/2da., Provincia de Monte Plata.

Sector Zapote **3,600 Tareas**
Ubicación: Parcela No. 9 del D. C. No. 64-A/2da. Provincia de Monte Plata.

Sector Aserraderos-Las Charcas-Las Taranas **7,148 Tareas**
Ubicación: dentro de las Parcelas Nos. 3, 13, 17 y 15 del D. C. No. 5, Provincia de Monte Plata.

AREA TOTAL **40,174 Tareas**

ARTICULO 2.- Dichas porciones serán entregadas en parcelas, exclusivamente, a ex trabajadores del Consejo Estatal del Azúcar (CEA) radicados en las zonas y para tales fines se autoriza la creación de una comisión integrada por técnicos de ambas instituciones, (CEA-IAD) y un representante de la comunidad que se encargará de la selección de los beneficiarios para la efectiva aplicación del presente decreto.

ARTICULO 3.- Se autoriza al Registrador de Títulos que corresponda a proceder a transferir, registrar y expedir los Certificados de Títulos de los terrenos de trata el presente decreto a favor del instituto Agrario Dominicano (IAD).

ARTICULO 4.- Envíese al Consejo Estatal del Azúcar y al Instituto Dominicano, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 241-04 que asciende al Coronel E.N. José Ramón Frías Gómez, a General de Brigada Ejercito Nacional y lo designa Encargado de Seguridad del Congreso Nacional.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 241-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Coronel, E.N., José Ramón Frías Gómez, queda ascendido a General de Brigada, E.N., y Encargado de Seguridad del Congreso Nacional, en sustitución del Mayor General, E.N., Manuel Antonio Frías Gómez.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 242-04 que designa a la señora Magdalena Matos Santana, Subsecretaria de Estado de Interior y Policía.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 242-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- La señora Magdalena Matos Santana, queda designada Subsecretaria de Estado de Interior y Policía.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 243-04 que designa a la señora Carmen Curiel, Asistente de la Directora de la Oficina de Promoción Turística de Santo Domingo.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 243-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Carmen Curiel, queda designada Asistente de la Directora de la Oficina de Promoción Turística de Santo Domingo.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Turismo, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 244-04 que nombra al señor Alonso Grillo Placeres, Ayudante Civil del Presidente de la República, con asiento en Paraíso.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 244-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Alonso Grillo Placeres, queda designado Ayudante Civil del Presidente de la República con asiento en Paraíso.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 245-04 que designa a los integrantes del Consejo Asesor Superior Permanente de la Reserva de la Policía Nacional.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 245-04

VISTO el Párrafo III del Artículo 96 de la Ley Institucional de la Policía Nacional, No. 96-04 de fecha 5 de febrero del 2004.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Mayor General (r) José Félix Hermida González, P.N., queda designado Presidente del Consejo Asesor Superior Permanente de la Reserva de la Policía Nacional.

ARTICULO 2.- El Mayor General (r) Paulino Reyes de León, P.N., queda designado Vicepresidente del Consejo Asesor Superior Permanente de la Reserva de la Policía Nacional.

ARTICULO 3.- El Mayor General (r) Ramón Alcides Rodríguez Arias, P.N., queda designado Secretario del Consejo Asesor Superior Permanente de la Reserva de la Policía Nacional.

ARTICULO 4.- El Mayor General (r) José de Jesús Morillo López, P.N., queda designado Vocal del Consejo Asesor Superior Permanente de la Reserva de la Policía Nacional.

ARTICULO 5.- El Mayor General (r) Rafael A. Tejeda Báez, P.N., queda designado Vocal del Consejo Asesor Superior Permanente de la Reserva de la Policía Nacional.

ARTICULO 6.- El Mayor General (r) Rafael del Socorro Payamps, P.N., queda designado Vocal del Consejo Asesor Superior Permanente de la Reserva de la Policía Nacional.

ARTICULO 7.- El Mayor General (r) José Ramón Mota Paulino, P.N., queda designado Vocal del Consejo Asesor Superior Permanente de la Reserva de la Policía Nacional.

ARTICULO 8.- Envíese a la Jefatura de la Policía Nacional, para su cumplimiento.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 247-04 que deroga los Artículos 20 y 21 del Decreto No. 45-04, y en consecuencia las señoras María A. Tavárez e Isbelia Martínez quedan confirmadas como Consejera y Secretaria de Primera Clase de la Embajada de la República Dominicana en Francia, respectivamente.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 247-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Quedan derogados los Artículos 20 y 21 del Decreto No. 45-04, de fecha 22 de enero del 2004 y en consecuencia las Señoras María A. Tavárez e Isbelia Martínez, quedan respectivamente, confirmadas en sus posiciones de Consejera y Secretaria de Primera Clase de la Embajada de la República Dominicana en Francia.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 248-04 que transfieren y traspasan a la Fundación Cueva de las Maravillas, Inc., las parcelas o porciones que la componen con sus construcciones y mejoras, y su entorno físico y ecológico en Ramón Santana, San Pedro de Macorís.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 248-04

CONSIDERANDO: Que el Estado Dominicano tiene la responsabilidad de velar por el uso sostenible de los recursos naturales del país;

CONSIDERANDO: Que en ejercicio de esa responsabilidad el Gobierno Dominicano, por intermedio de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, han venido ejecutando un importante Programa de Valorización de Areas Naturales consistente en la construcción de infraestructuras y señalizaciones destinadas a facilitar el conocimiento y conservación de esas áreas;

CONSIDERANDO: Que esas infraestructuras son necesarias para que las áreas naturales del país cumplan cabalmente con su función de servir de base natural a la industria turística, que es hoy un renglón fundamental de la economía dominicana;

CONSIDERANDO: Que una de las áreas naturales habilitadas por el mencionado Programa de Valorización es la Cueva de las Maravillas, ubicada entre los ríos Soco y Cumayasa;

CONSIDERANDO: Que esta Cueva compite en belleza y riqueza espeleológica y arqueológica con las más importantes cavernas del mundo;

CONSIDERANDO: Que las inversiones realizadas para habilitar y poner en valor esta caverna deben ser conservadas y acrecentadas mediante una administración racional y moderna independiente de los vaivenes de la política;

CONSIDERANDO: Que existen en el país varias instituciones que son ejemplos modernos de buena gerencia y administración al ser regidas por patronatos y

consejos directivos independientes compuestos por personas de intachable solvencia moral;

VISTA la Ley No. 1486, del 20 de marzo de 1938;

VISTA el Artículo 17 de la Ley No. 1832, del 3 de noviembre de 1948;

VISTA la Ley General de Medio Ambiente y Recursos Naturales, No. 64-00, del 18 de agosto del 2000.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se transfieren y traspasan a la Fundación Patronato Cueva de las Maravillas, Inc., las siguientes parcelas o porciones de parcelas que contienen la Cueva de las Maravillas, sus construcciones y mejoras, y su entorno físico y ecológico: Parcela No. 27, del D.C. No.2/4, del Municipio La Romana, Provincia La Romana, amparada por el Certificado de Título No. 197; Parcelas Nos. 4, 7, 8 (parte) y 83 (parte) del D.C. No. 1, del Municipio Ramón Santana, Provincia San Pedro de Macorís, amparadas por el Certificado de Título No. 76-8, de fecha 3 de febrero del año 1976 y No. 76-7, de fecha 3 de febrero del año 1976, respectivamente. Parcelas 2 y 7, del D.C. No. 1, del Municipio Ramón Santana, Provincia San Pedro de Macorís, amparadas por los Certificados de Títulos Nos. 76-2 y 76-7, de fechas 2 de febrero y 3 de febrero de 1976, respectivamente. Parcela No. 7 (Parte) y 8 del D.C. No. 1, del Municipio Ramón Santana, Provincia San Pedro de Macorís, amparadas por el Certificado de Título No. 76-7 y No. 71-1, de fechas 3 y 5 de febrero de los años 1976 y 1971, respectivamente. Parcelas 2 (parte), 3, 4 (parte) 8 (parte), 83 (parte), 84 y 92 del D.C. No. 1, del Municipio Ramón Santana, Provincia San Pedro de Macorís, amparadas por los Certificados de Títulos No. 76-2, No. 76-3 y No. 76-4, de fecha 2 de febrero del año 1976, 3 de febrero del año 1976, Certificado de Título No. 71-1, de fecha 5 de febrero del año 1971, Certificado de Título No. 76-27 y No. 76-30, de fecha 3 de febrero del 1976, respectivamente y; las Parcelas 43, 44-Ref., 45, 79-Ref., y 100 del D.C. No. 12, del Municipio de Ramón Santana, Provincia de San Pedro de Macorís.

ARTICULO 2.- El Secretario de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales y el Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar quedan encargados de ejecutar las mencionadas operaciones, por el hecho de ser el Consejo Estatal del Azúcar, el propietario y poseyente de los Certificados de Títulos de los mencionados terrenos, y haber sido la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, la institución que ha construido y desarrollado las infraestructuras que actualmente existen en la Cueva de las Maravillas y su entorno.

ARTICULO 3.- Los miembros y directores de la Fundación Patronato de la Cueva de las Maravillas, Inc., deberán aportar toda su experiencia empresarial y profesional para asegurar que las operaciones de la Cueva de las Maravillas sean auto-sostenibles, y que las mismas sean llevadas a cabo con niveles de calidad administrativa semejantes a las más modernas empresas privadas.

ARTICULO 4.- Para el logro de estos objetivos, la Fundación Patronato Cueva de las Maravillas deberá:

) Servir de organismo rector, directivo y administrador de la Cueva de las Maravillas y estará encargada de desarrollar este monumento natural y su entorno como parque temático de acuerdo con los más altos estándares internacionales.

b) Trazar planes y diseñar programas, así como contratar servicios especializados para desarrollar, dirigir o administrar la Cueva de las Maravillas;

c) Realizar seminarios, conferencias y exposiciones de material audiovisual sobre asuntos relativos a la Cueva de las Maravillas y a las culturas precolombinas, así como a las cavernas de la Isla de Santo Domingo;

d) Publicar libros, folletos y otros materiales instructivos, de divulgación o enseñanza acerca de la Cueva de las Maravillas, su flora y su fauna, las culturas precolombinas y las cavernas de la Isla de Santo Domingo; y

e) Realizar todas las actividades que guarden relación con los anteriores objetos, siempre dentro del marco establecido por las leyes vigentes en la República Dominicana, pudiendo a esos u otros fines, celebrar contratos, y en consecuencia, arrendar, poseer y adquirir, a título gratuito u oneroso, muebles e inmuebles; vender, traspasar, ceder, y en cualquier otra forma gravar sus bienes muebles e inmuebles; tomar préstamos para los fines de Asociación; recibir donaciones y fondos en fideicomiso; emitir bonos y garantizarlos con hipotecas o prendas, o de cualquier otro modo permitido por las leyes; emitir acciones, garantizándolos en la misma forma; ejercer como persona jurídica cualquier facultad que fuere necesaria para realizar los actos antes enumerados, de conformidad con los Estatutos Sociales de la Fundación.

ARTICULO 5.- Envíese al Secretario de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, al Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar y al Administrador General de Bienes Nacionales.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 249-04 dispone que el bosque público de Sabana de San Juan, pasa a ser gestionado en forma de concesión por la Fundación Sur Futuro, Inc. y las comunidades existentes en el área.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 249-04

CONSIDERANDO: Que el Gobierno Dominicano tiene dentro de sus prioridades, el desarrollo y manejo del bosque nativo y las plantaciones forestales bajo la aplicación de una política de desarrollo forestal que contribuya a la sustitución de importaciones.

CONSIDERANDO: Que la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales es el Organismo rector de la gestión del medio ambiente y los recursos naturales y que entre sus objetivos principales está el de trabajar en armonía con los distintos agentes económicos y sociales que intervienen en el sector, a través del manejo sostenible de los recursos naturales, del medio ambiente y en especial de los recursos forestales del país.

CONSIDERANDO: Que es misión de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales incrementar la cobertura boscosa del país a través de programas de reforestación pública y mediante el incentivo a la iniciativa privada.

CONSIDERANDO: Que para el Gobierno Dominicano constituye una prioridad nacional la ejecución del Proyecto de Manejo de las Cuencas Altas de la Presa de Sabana Yegua, con miras a conservar, proteger y racionalizar el uso de los recursos naturales de la zona, como precursores de las fuentes de suministros de agua de dicha presa.

CONSIDERANDO: El interés manifiesto de la Fundación Sur Futuro, de incorporarse al establecimiento de plantaciones y manejo forestal dentro de la cuenca de Sabana Yegua, asistiendo técnicamente y transfiriendo tecnología a las comunidades involucradas.

CONSIDERANDO: Que la Red Internacional de Bosque Modelo es un movimiento mundial para fomentar la sostenibilidad ambiental y la gestión comunitaria del manejo de bosque.

CONSIDERANDO: Que la República Dominicana, es uno de los países fundadores de la Red Internacional de Bosque Modelo para América Latina y el Caribe, la cual promueve la gestión participativa y el manejo sostenible, tanto social como ambiental de los recursos forestales.

CONSIDERANDO: Que en fecha quince (15) de diciembre del año 2003 la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, la Fundación Sur Futuro y el Gobierno de Canadá suscribieron un acuerdo de Bosque Modelo, la cual crea la Directiva Nacional de la Red Dominicana de Bosques Modelos, estableciendo el marco del primer bosque modelo incorporado al programa.

CONSIDERANDO: Que la primera área para ser incorporada en la Red Dominicana de Bosque Modelo, es la Cuenca Alta de la Presa de Sabana Yegua, la cual comprende un área de 1,600 Km2.

CONSIDERANDO: Que la Fundación Sur Futuro ha asumido el manejo de la Cuenca Yaque del Sur, por mandato del Decreto No. 663-02, de fecha veintidós (22) del mes de agosto del año dos mil dos (2002) del Presidente de la República Dominicana.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El bosque público de Sabana de San Juan, ubicado en el ámbito de la Cuenca Yaque del Sur, pasa a ser gestionado en forma de concesión por la Fundación Sur Futuro y las comunidades existentes en el área, bajo el criterio de manejo participativo y según los lineamientos del Programa de Bosque Modelo Internacional, con énfasis sobre la producción de agua, preservación de la biodiversidad, fomento de la gestión comunitaria y eliminación de la pobreza en las comunidades ubicadas en el área de influencia. Esta concesión tendrá una duración de veinticinco (25) años.

ARTICULO 2.- La Fundación Sur Futuro, Inc., en coordinación con la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, debe presentar al Poder Ejecutivo un Plan Maestro de Manejo de Bosque, con su correspondiente Plan Operativo en un plazo de 120 días a partir de esta fecha, estableciéndose en dicho plan, de forma

precisa, los mecanismos de integración y participación de las comunidades en el manejo del bosque, así como los beneficios sociales y económicos que las mismas recibirán.

ARTICULO 3.- La Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales proveerá el apoyo técnico y la orientación a la Fundación Sur Futuro en el buen cumplimiento de la iniciativa ante las leyes, reglamentos y normas nacionales para el manejo de los recursos forestales y para la protección ambiental.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Dec. No. 250-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Comendador, a la Licenciada Marianella Fernández de Paulino.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 250-04

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos de la Licenciada Marianella Fernández de Paulino, directora de la revista Mundo Diplomático y Consular, con motivo de celebrar el 46º Aniversario de publicación ininterrumpida desde 1958.

VISTA la Ley No. 1352, del 23 de julio de 1937, que crea la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el Grado de Comendador, a la Licenciada Marianella Fernández de Paulino, Directora de la revista Mundo Diplomático y Consular.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 251-04 que designa a la Dra. Hilda Lavandier de Heinsen, Subconsultora Jurídica del Poder Ejecutivo.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 251-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- La Doctora Hilda Lavandier de Heinsen, queda designada Subconsultora Jurídica del Poder Ejecutivo, en sustitución del Doctor Ricardo Ayanes Pérez N.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 252-04 que concede el beneficio de la incorporación a varias instituciones sin fines de lucro.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 252-04

VISTA la Ley No.520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario, y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones:

1.- MINISTERIO EL AMOR DE CRISTO JESUS ES PARA TODOS (MIACRISTO), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de julio del 2003.

2.- MOVIMIENTO CRISTIANO PENTECOSTAL DEFENSORES DE LA FE, que tiene su domicilio en la provincia de San Cristóbal, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 4 de marzo del 2003.

3.- SOCIEDAD SOCORRO MUTUO SAN JOSE DE ALTAMIRA, que tiene su domicilio en el municipio de Altamira, provincia de Puerto Plata, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 3 de septiembre del 2003.

4.- ASOCIACION PARAPENTE DOMINICANO, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 8 de agosto del 2003.

5.- ASOCIACION DOMINICANA DE ESCALADA Y MONTAÑISMO, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de septiembre del 2003.

6.- CLUB DE LEONES SANTO DOMINGO, MARIA AUXILIADORA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de junio del 2002 y ratificada mediante Resolución de fecha 18 de junio del 2003.

7.- FUNDACION SAINT MICHAEL, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 14 de noviembre del 2003.

8.- FUNDACION DICKSON AIDE SOCIALE, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 25 de noviembre del 2003.

9.- IGLESIA CRISTIANA DE LA PROMESA (I.C.P.), que tiene su domicilio en la provincia de Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 5 de septiembre del 2003.

10.- IGLESIA CRISTIANA SHALOM, que tiene su domicilio en San Francisco de Macorís, provincia Duarte, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 16 de septiembre del 2003.

11.- FUNDACION AMOR Y ALEGRIA DE VIVIR, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de noviembre del 2003.

12.- FUNDACION MILENIO, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de diciembre del 2003.

13.- ASOCIACION DE ARTESANOS Y VENDORES DE ARTESANIAS DE LA ISABELA HISTORICA, PUERTO PLATA, que tiene su domicilio en el municipio de La Isabela, provincia de Puerto Plata, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 21 de septiembre del 2003.

14.- INSTITUTO GLOBAL DE CIENCIAS (IGC), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de enero del 2004.

15.- FUNDACION PRO-BENEFICIO DE LAS COMUNIDADES DEL ESTE, que tiene su domicilio en la provincia San Pedro de Macorís, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de junio del 2003.

16.- JUNTA DE VECINOS DE LA CALLE CARACOL DEL SECTOR MIRADOR NORTE, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de agosto del 2003.

17.- FUNDACION MANUEL ENRIQUEZ JOSE ROMAN, DUVERGE, PROVINCIA INDEPENDENCIA, que tiene su domicilio en el municipio de Duvergé, provincia Independencia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 11 de febrero del 2003.

18.- FUNDACION PRO-DESARROLLO DE SALUD, AMBIENTE Y BIENESTAR DEL DOMINICANO (FUPDESABID), que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 28 de octubre del 2003.

19.- FUNDACION UN CUADERNO PARA LA FRONTERA, que tiene su domicilio en el municipio de Duvergé, provincia Independencia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de febrero del 2003.

20.- FUNDACION SANTA FRANCISCA JAVIER CABRINI MADRE CABRINI, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 29 de agosto del 2002 y ratificada mediante Resolución de fecha 20 de agosto del 2003.

21.- FUNDACION IDATE DE TECNOLOGIA EDUCATIVA (FIDATED), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 23 de diciembre del 2003.

22.- COORDINADORA DE ORGANIZACIONES DE GUALEY (COODEGLEY), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de marzo del 2003 y ratificada mediante Resolución de fecha 21 de enero del 2004.

23.- PATRONATO PARA LA UNIDAD Y PROGRESO FAMILIAR (PUNPFA), que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 6 de noviembre del 2003.

24.- FUNDACION ACCION SOCIAL Y COMUNITARIA DE HAINA, SAN CRISTOBAL, que tiene su domicilio en Haina, provincia San Cristóbal, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 28 de enero del 2004.

25.- ASOCIACION DE CRIADORES DE OVEJAS Y CABRAS DE LA PROVINCIA DE SAN JOSE DE OCOA, que tiene su domicilio en la provincia San José de Ocoa, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 12 de julio del 2003.

26.- ASOCIACION PARA EL BIENESTAR DE HERRERA, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Oeste, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de octubre del 2003.

27.- EQUIPO DE BEISBOL DOBLE A LOS MINA, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de noviembre del 2003.

28.- FUNDACION FUENTE DE VIDA, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 2 de diciembre del 2002 y ratificada mediante Resolución de fecha 14 de enero del 2004.

29.- UNION DOMINICANA DE TECNICOS Y EMPLEADOS DE LA TELEVISION (UDTETV), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de enero del 2004.

30.- JUNTA DE REGANTES PRESA DE HATILLO, que tiene su domicilio en Cotuí, provincia Sánchez Ramírez, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 26 de septiembre del 2003.

31.- FUNDACION FRONTERA FUTURO, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 27 de octubre del 2003.

32.- ASOCIACION DE CENTROS DE MADRES DE EL LIMON, INDEPENDENCIA, que tiene su domicilio en el Distrito Municipal de El Limón, municipio de Jimaní, provincia Independencia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 2 de julio del 2003.

33.- FUNDACION PARA EL DESARROLLO INTEGRAR DE MUJERES EN ACCION (FUNDEIMA), que tiene su domicilio en la provincia San Pedro de Macorís, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de septiembre del 2003.

34.- FUNDACION EDUCERE ET CURARE, que tiene su domicilio en el municipio de San Ignacio de Sabaneta, provincia Santiago Rodríguez, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de agosto del 2003.

35.- FUNDACION NIÑOS LINDOS, que tiene su domicilio en San Francisco de Macorís, provincia Duarte, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de octubre del 2003.

36.- ORGANIZACION AMIGOS DE LA PAZ (A-PAZ), que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 19 de febrero del 2004.

37.- FUNDACION PRO-SALUD DE LOS ABUELOS PROV. STO. DGO., que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Oeste, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 6 de noviembre del 2003.

38.- ORGANIZACION PARA EL DESARROLLO DE LA EDUCACION DE NIÑOS, NIÑAS Y ADOLESCENTES, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Oeste, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 18 de marzo del 2003.

39.- LIGA DEPORTIVA RAMON MATIAS MELLA, que tiene su domicilio en el municipio de Bonao, provincia Monseñor Nouel, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de agosto del 2003.

40.- FUNDACION ELPIDIO ROJAS, que tiene su domicilio en la provincia de Salcedo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de octubre del 2002 y ratificada mediante Resolución de fecha 9 de febrero del 2004.

41.- ASOCIACION EDUCATIVA BARAHONA SIGLO XXI, que tiene su domicilio en la provincia de Barahona, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 27 de febrero del 2002 y ratificada mediante Resolución de fecha 9 de febrero del 2004.

42.- CENTRO CULTURAL MARCELINO MONTES DE OCA, que tiene su domicilio en Santiago de los Caballeros, provincia Santiago, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 16 de octubre del 1989 y ratificada mediante Resolución de fecha 16 de mayo del 2003.

43.- FUNDACION DULCE HOGAR, que tiene su domicilio en el municipio San Fernando de Montecristi, provincia Montecristi, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 7 de enero del 2003.

44.- ASOCIACION PREVISORA DE LA SALUD FEMENINA JOSE ANTONIO GUZMAN GUZMAN (APRESFEM), que tiene su domicilio en el municipio de Moca, provincia Espaillat, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 26 de marzo del 2003.

45.- FUNDACION MUJERES EN LAS MARGENES DEL RIO OZAMA TRABAJANDO PARA LA COMUNIDAD (FUMENROTC), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 7 de febrero del 2004.

46.- UNION DE CACAOTALEROS DOMINICANOS, que tiene su domicilio en el municipio de Maimón, provincia Monseñor Nouel, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 26 de abril del 2003.

47.- ASOCIACION NACIONAL DE SORDOS DE LA REPUBLICA DOMINICANA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 7 de junio del 2003.

48.- CENTRO INTEGRAL DE SERVICIOS CRISTIANO BERACA, que tiene su domicilio en la provincia San Pedro de Macorís, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de julio del 2003.

49.- ASOCIACION MOVIMIENTO MISIONERO LA FE EN ACCION, que tiene su domicilio en el municipio de Bonao, provincia Monseñor Nouel, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de septiembre del 2003.

50.- COMITE PRO-AYUDA SOCIAL DE LA IGLESIA APOSTOLICA MISIONERA FUENTE DE AMOR, que tiene su domicilio en el municipio de Bonao, provincia Monseñor Nouel, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de septiembre del 2003.

51.- FUNDACION AZUANA POR EL DESARROLLO Y LA PAZ (FUDEPAZ), que tiene su domicilio en la provincia de Azua, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 14 de julio del 2003.

52.- MINISTERIO INTERDENOMINACIONAL RESCATANDO LOS TESOROS DE JESUCRISTO, que tiene su domicilio en la provincia de Puerto Plata, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de septiembre del 2003.

53.- ASOCIACION MISION TABERNACULO DE AMOR, que tiene su domicilio en el municipio de Bonao, provincia Monseñor Nouel, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 8 de octubre del 2003.

54.- FUNDACION PARA LA NIÑEZ DE LA POBREZA EXTREMA (FUNIPE), que tiene su domicilio en el municipio de Haina, provincia San Cristóbal, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 1 de diciembre del 2003.

55.- FUNDACION GRAN PODER DE DIOS EN BENEFICIO DE LAS CLASES MAS DESPOSEIDAS, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de junio del 2003.

56.- AMAQUINORTE ASOCIACION NACIONAL DE DUEÑOS DE MAQUINAS DE DIVERSION, que tiene su domicilio en la provincia de Puerto Plata, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 17 de febrero del 2004.

57.- FUNDACION CAMINANTES DE EMAUS, que tiene su domicilio en Santiago de los Caballeros, provincia Santiago, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 7 de octubre del 2003.

58.- ASOCIACION DE COMERCIANTES DE CIENFUEGOS (ACOCIFU), que tiene su domicilio en Santiago de los Caballeros, provincia Santiago, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 30 de julio del 1996 y ratificada mediante Resolución de fecha 30 de julio del 2003.

59.- OBRA KOLPING DOMINICANA (O.K.D.), que tiene su domicilio en el municipio de Bonao, provincia Monseñor Nouel, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 14 de diciembre del 2003.

60.- ASOCIACION DOMINICANA DE MUNICIPIOS DEL ESTE (ASOMUDE), que tiene su domicilio en la provincia San Pedro de Macorís, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 12 de septiembre del 2003.

61.- ASOCIACION DE COMERCIANTES Y TRANSPORTISTAS DE PRODUCTOS AGRICOLAS COCOTEROS Y PECUARIOS DE ELIAS PIÑA, REP. DOM. (ACOTRAPROACOPEP), que tiene su domicilio en el municipio de Comendador, provincia Elías Piña, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de noviembre del 2003.

62.- ASOCIACION DE FALUN DAFA DE LA REPUBLICA DOMINICANA, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Oeste, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 4 de diciembre del 2003.

63.- PATRONATO DE TRAMPOLIN, MUSEO INFANTIL, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de febrero del 2004.

ARTICULO 2.- Se modifica el numeral 9 del Artículo 1 del Decreto No. 54-04, del 28 de enero del 2004, para que en lo adelante rija de la siguiente manera: "Se concede el beneficio de la incorporación a la ASOCIACION DE DIABLOS COJUELOS UNIDOS, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 18 de agosto del 2002 y ratificada mediante Resolución de fecha 28 de octubre del 2003".

ARTICULO 3.- Dichas incorporaciones y modificaciones estatutarias serán efectivas tan pronto como las indicadas asociaciones realicen el depósito y la publicación a que se refiere el Artículo 4 de la Ley No.520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario.

ARTICULO 4.- Envíese a la Procuraduría General de la República, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 253-04 que designa al Mayor General P.N. Rafael Guerrero Peralta, Supervisor General de Control de Precios, adscrito a la Presidencia de la República.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 253-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Mayor General, P.N., Rafael Guerrero Peralta, queda designado Supervisor General de Control de Precios, adscrito a la Presidencia de la República.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 254-04 que designa a varios Generales de Brigada P.N., en diferentes Direcciones de la Policía Nacional, y asciende al Coronel Genaro Manuel Olivo, P.N., (DEM), a General de Brigada, P.N.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 254-04

VISTA la Ley Institucional de la Policía Nacional, No. 96-04, de fecha 5 de febrero del 2004.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El General de Brigada Alberto Bienvenido Olivo, P.N., queda designado Director Central de Control y Supervisión de las Compañías de Policías o Vigilantes Privados.

ARTICULO 2.- El General de Brigada Julio César Lorenzo Campuzano, P.N., queda designado Director Central de la Policía Comunitaria.

ARTICULO 3.- El General de Brigada Ing. José S. Fernández Fadul, P.N., queda designado Director Central de Seguridad Vial, P.N.

ARTICULO 4.- El General de Brigada Ramón Fabián Vargas, P.N., queda designado Director Regional de Santo Domingo Oriental, en sustitución del General de Brigada Gabriel Vallejo y Vallejo, P.N.

ARTICULO 5.- El General de Brigada Gabriel Vallejo y Vallejo, P.N., queda designado Supervisor General de las Cárceles bajo el Control de la Policía Nacional, en sustitución del General de Brigada Ing. José S. Fernández Fadul, P.N:

ARTICULO 6.- El Coronel Genaro Morel Olivo, P.N. (DEM), queda ascendido al rango de General de Brigada P.N. (DEM).

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 255-04 que reintegra a las filas de la Policía Nacional, al Mayor General (r) P.N. Santana Reyes González, y colocado en situación retiro por antigüedad en el servicio con derecho a pensión.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 255-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Mayor General (r) Santana Reyes González, queda reintegrado a las filas de la Policía Nacional y colocado en situación de retiro por antigüedad en el servicio con derecho a la pensión correspondiente.

ARTICULO 2.- Envíese a la Jefatura de la Policía Nacional, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 256-04 que designa a la Licda. Elisa Lucia Frías, Consejera para Asuntos Económicos ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), en la Misión Permanente de la República Dominicana ante la Oficina Europea de las Naciones Unidas y otros Organismos Internacionales, con sede en Ginebra, Suiza.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 256-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Licenciada Elisa Lucía Frías, queda designada como Consejera para Asuntos Económicos ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), en la Misión Permanente de la República Dominicana ante la Oficina Europea de las Naciones Unidas y otros organismos internacionales, con sede en Ginebra, Suiza, en sustitución del señor Elvio Antonio Gutiérrez Santana.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 257-04 que deroga el Decreto No. 218-02, correspondiente a la Parcela No. 812 del D.C. No.6 del municipio de Santiago.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 257-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado el Decreto No. 218-02, de fecha 26 de marzo del 2002 correspondiente a la Parcela No. 812, del Distrito Catastral No. 6, del Municipio de Santiago, propiedad de Elizabeth Ramona Whipple Llenas Viuda Alvarez e Inmobiliaria Eral, S.A.

ARTICULO 2.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos que corresponda, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 258-04 que autoriza a varias compañías extranjeras a fijar domicilio en la República Dominicana.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 258-04

VISTAS las instancias que por vía de la Secretaría de Estado de Interior y Policía han elevado al Poder Ejecutivo las sociedades comerciales que aparecen en la parte dispositiva del presente decreto.

VISTO el Artículo 13 del Código Civil de la República Dominicana.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza a la sociedad **DELTA AIR LINES, INC. ("DELTA"),** sociedad organizada de conformidad con las leyes de los Estados Unidos de América, con su domicilio en Atlanta, Estado de Georgia, Estados Unidos de América, a fijar domicilio en la República Dominicana.

ARTICULO 2.- Se autoriza a la sociedad **SRK FIELD SERVICES, LLC.,** sociedad organizada de conformidad con las leyes de Estados Unidos de América, con su domicilio en el 5250 Neil Road, Suite 300 Reno, Nevada 89502, a fijar domicilio en la República Dominicana.

ARTICULO 3.- Se autoriza a la sociedad **CIRAMAR INTERNATIONAL TRADING CO, LTD.,** sociedad anónima constituida de conformidad con las leyes de la Isla de Nevis, con su domicilio en la ciudad de Main Street, Charlestown, Nevis, a fijar domicilio en la República Dominicana.

ARTICULO 4.- Se autoriza a la sociedad **MENZIES GROUND SERVICES LIMITED.,** sociedad anónima constituida de conformidad con las leyes de Inglaterra y Gales, con su domicilio en Inglaterra y Gales, a fijar domicilio en la República Dominicana.

ARTICULO 5.- Se autoriza a la sociedad **HISPASAT, S.A.,** sociedad anónima constituida de conformidad con las leyes de España, con su domicilio en Madrid, España, a fijar domicilio en la República Dominicana.

ARTICULO 6.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 259-04 que designa al señor José Vidal Martínez Santos, Miembro del Parlamento Centroamericano (PARLACEN).

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 259-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El señor José Vidal Martínez Santos, queda designado Miembro del Parlamento Centroamericano (PARLACEN), en sustitución del señor Sergio Cedeño.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 260-04 que reintegra al General de Brigada P.N. Ramón Hernández Adón, a las filas de la Policía Nacional.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 260-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El General de Brigada Ramón Hernández Adón, P.N., queda reintegrado a las filas de la Policía Nacional.

ARTICULO 2.- Envíese a la Jefatura de la Policía Nacional, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 261-04 que deroga el Decreto No. 188-04, que designa al señor Umberto Lamarca, Cónsul Honorario en Nápoles, Italia, y designa al Dr. Elio Pacífico, Cónsul General Honorario de la República Dominicana en Nápoles, Italia.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 261-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado el Decreto No. 188-04, de fecha 9 de marzo del 2004, que designa al señor Umberto Lamarca, Cónsul Honorario en Nápoles, Italia.

ARTICULO 2.- El Dr. Elio Pacifico, queda designado Cónsul General Honorario de la República Dominicana en Nápoles, Italia.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines de lugar.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 262-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora Luncinda Mercedes Vargas de Brito.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 262-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de RD$15,000.00 (Quince Mil Pesos Oro con 00/100) mensuales, a favor de la señora **LUNCINDA MERCEDES VARGAS DE BRITO,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 033-0011225-1.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 263-04 que designa al señor Pablo de Moya Gobernador Civil de la Provincia de La Vega.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 263-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El señor Pablo de Moya, queda designado Gobernador Civil de la Provincia La Vega, en sustitución del señor Eusebio Almonte.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 264-04 que autoriza al Director General de Aeronáutica Civil para que pueda tomar cuantas medidas fueren de lugar, a fin de preservar y garantizar la seguridad de las operaciones de la aviación civil en todo el territorio nacional.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 264-04

CONSIDERANDO: Que el Convenio sobre Aviación Civil Internacional del cual el país es signatario, establece en su Anexo 17 lo siguiente: "Todo Estado contratante tendrá como su objetivo primordial la seguridad de los pasajeros, las tripulaciones, el personal en tierra y el público en general en todos los asuntos relacionados con la salvaguarda contra los actos de interferencia ilícita en la aviación civil".

CONSIDERANDO: Que dicho Convenio sobre Aviación Civil Internacional en su Anexo 17 establece que "Cada Estado contratante creará un organismo y elaborará y aplicará normas, métodos y procedimientos para salvaguardar a la aviación civil contra los actos de interferencia ilícita, teniendo presente la seguridad y la eficacia de los vuelos".

CONSIDERANDO: Que la Dirección General de Aeronáutica Civil como organismo especializado y técnico podrá tomar cuantas medidas considere pertinentes para llevar a cabo las decisiones del Poder Ejecutivo, en todo cuanto concierne a la navegación aérea civil y comercial en el país.

CONSIDERANDO: Que el turismo constituye la principal fuente de ingresos de divisas del país.

VISTA la Ley No. 505, sobre Aeronáutica Civil, del 10 de noviembre de 1969.

VISTO el Convenio sobre Aviación Civil Internacional, de fecha 7 de diciembre de 1944, del cual República Dominicana es signataria.

VISTO el Manual de Reglamentación del Transporte Aéreo Internacional de la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI) de 1996.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Para asegurar que en el país se le ofrezca total garantía de seguridad operacional y de navegación aérea, a todas las aeronaves civiles y comerciales que sobrevuelen, aterricen o despeguen en los aeropuertos internacionales y nacionales de la República Dominicana, se le otorga al Director General de Aeronáutica Civil, la más amplia autorización para que pueda tomar cuantas medidas fueren de lugar, a fin de preservar y garantizar la seguridad de las operaciones de la aviación civil en todo el territorio nacional.

ARTICULO 2.- Esta autorización se extiende inclusive sin carácter limitativo, a la contratación de todo tipo de servicios de técnicos nacionales e internacionales en todas las ramas de la navegación aérea, así como cubrir todos los emolumentos y gastos que estos deban percibir por la prestación de sus servicios, pudiendo inclusive contratar por el tiempo que considere necesario con empresas internacionales de amplia experiencia técnica y solvencia moral, estos tipos de servicios especializados, bajo los términos y condiciones que garanticen a la República Dominicana, brindar los servicios de asistencia técnica en la navegación aérea, indispensables para satisfacer las necesidades nacionales e internacionales y ofrecer a toda la aviación civil nacional e internacional, la seguridad de vuelo requerida para asegurar que el flujo de pasajeros y turistas hacia y desde nuestro país, no se vea afectado por acciones o paros de sectores nacionales vinculados a este tipo de labores y servicios de ayuda a la navegación aérea.

ARTICULO 3.- Se instruye al Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas y a todos los organismos de seguridad del Estado, brindar toda la cooperación necesaria, que le solicite el Director General de Aeronáutica Civil, para cumplir a cabalidad el contenido del presente decreto.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 265-04 mediante el cual el Poder Ejecutivo otorga facilidades a las Juntas de Vecinos, para que puedan ser incorporadas, según la Ley No. 520 del 26 de julio de 1920 y puedan gozar de los mismos beneficios que las ONG,s, y por lo tanto ser incluidas en el Presupuesto General de la Nación del año 2005.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 265-04

CONSIDERANDO: La gran participación dada por el Gobierno Central a la sociedad civil en las ejecutorias de los planes**,** programas y proyectos en la lucha contra la pobreza, y es interés del Gobierno involucrar a las organizaciones privadas sin fines de lucro que respondan a las demandas de las grandes mayorías nacionales.

CONSIDERANDO: Que estas asociaciones juegan un papel importante en el desarrollo de una sociedad democrática y plural, al favorecer la realización de

objetivos de interés público o beneficio social, facilitando la participación de los diferentes sectores de la nación.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Poder Ejecutivo otorgará todas las facilidades que sean necesarias a todas las juntas de vecinos para que sean incorporadas de conformidad con lo establecido en la Ley No. 520, del 26 de julio del 1920 y sus modificaciones, y puedan gozar de los mismos beneficios que las organizaciones no gubernamentales y por lo tanto, sean incluidas en el Presupuesto General de la Nación del año 2005.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Ricardo Ayanes Pérez

Santo Domingo, D. N., República Dominicana

GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Ricardo Ayanes Pérez,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
21 de abril del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 167-04 que aprueba los Contratos de Financiamiento y Ejecución, suscritos entre la República Dominicana, representado por el Secretario de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones, el Banco Nacional de Desenvolvimiento Económico y Social (BNDES) y Pró-Sinalizacao Viária Ltda., por un monto de US$11,613,590.67, para ser destinados a la señalización horizontal y vertical de carreteras y de la ciudad de Santo Domingo.

Res. No. 167-04 que aprueba los Contratos de Financiamiento y Ejecución, suscritos entre la República Dominicana, representado por el Secretario de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones, el Banco Nacional de Desenvolvimiento Económico y Social (BNDES) y Pró-Sinalizacao Viária Ltda., por un monto de US$11,613,590.67, para ser destinados a la señalización horizontal y vertical de carreteras y de la ciudad de Santo Domingo.

El CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 167-04

VISTOS los Incisos 14 y 19 del Articulo 37 de la Constitución de la República.

VISTOS los contratos de financiamiento y de ejecución suscritos, el primero, el 8 de octubre del 2003, entre la República Dominicana y el Banco Nacional de Desenvolvimiento Económico y Social (BNDES), y el segundo, el 27 de julio del 2001, entre la República Dominicana y Pró-Sinalizacao Viária Ltda., por un monto de Once Millones Seiscientos Trece Mil Quinientos Noventa Dólares de los Estados Unidos de América con 67/100 (US$11,613,590.67).

R E S U E L V E:

ÚNICO: APROBAR el contrato de financiamiento suscrito el 8 de octubre del 2003, entre la República Dominicana, representada por el Secretario de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones, Ingeniero Miguel Vargas Maldonado, y el Banco Nacional de Desenvolvimiento Económico y Social (BNDES), con sede en Brasilia, por un monto de Once Millones Seiscientos Trece Mil Quinientos Noventa Dólares de los Estados Unidos de América con 67/100 (US$11,613,590.67), y el contrato de ejecución suscrito el 27 de julio del 2001, entre la República Dominicana, representada por el Secretario de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones, Ingeniero Miguel Vargas Maldonado, y Pró-Sinalizacao Viária Ltda., compañía comercial de Brasil, representada por el Ingeniero Bruno Carlos Gagliani, para la señalización horizontal y vertical de carreteras y de la cuidad de Santo Domingo; que copiados a la letra dicen así:

Virginia Villaescusa Baamonde

Traductora/ Intérprete del Idioma Español
RG 9.851.042-3
Rua Liberato Carvalho Leite, 73 – apto. 71B – Morumbi – São Paulo – SP
Teléfono:- (xx11) 96078622 - vvbaamonde@uol.com.br

CONTRATO DE FINANCIACIÓN

Por el presente contrato particular ("Contrato de Financiación") firmado de un lado por el **BANCO NACIONAL DE DESENVOLVIMENTO ECONÔMICO E SOCIAL – BNDES** (BANCO NACIONAL DE DESARROLLO ECONÓMICO Y SOCIAL), empresa pública federal brasileña, con sede en Brasilia, Distrito Federal, y oficina de servicios en la ciudad de Río de Janeiro, Estado de Río de Janeiro, en la Avenida República do Chile, nº 100, en la República Federativa do Brasil ("Brasil"), inscrito en el CNPJ/MF bajo el nº 33.657.248/0001-89, por sus representantes legales que abajo firman ("BNDES") Y, del otro lado, por la **REPÚBLICA DOMINICANA** por intermedio de la Secretaría de Estado de Obras Publicas y Comunicaciones, representada en este acto, por el ING. MIGUEL VARGAS MALDONADO**,** debidamente nombrado, conforme Poder Especial, expedido por el Presidente de la República Dominicana (("REPÚBLICA"), con la intermediación de **PRO-SINALIZAÇÃO VIÁRIA LTDA.**, sociedad por cuotas de responsabilidad limitada, con sede en la Ciudad de Santana de Parnaíba, Estado de São Paulo, en la Estrada Dr. Cícero Borges de Moraes nº 6500, sala 13, inscrita en el CNPF/MF bajo el nº 44.218.154/0001-20, por sus representantes legales que al final firman ("INTERVENIENTE EXPORTADOR"), conjuntamente denominados partes ("PARTES");

CONSIDERÁNDOSE QUE:

(A) La Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones de la República Dominicana ("IMPORTADOR") firmó contrato comercial ("Contrato Comercial") con el INTERVENIENTE EXPORTADOR, por intermedio del cual adquirirá del INTERVENIENTE EXPORTADOR materiales, equipos y servicios que serán exportados de Brasil (conjuntamente "Bienes y Servicios" y separadamente "Bienes" y "Servicios"), objetivando la implantación de demarcación vertical y horizontal de las principales avenidas de la ciudad de Santo Domingo y de carreteras en la República Dominicana ("Proyecto") y:

(B) BNDES tiene interés en financiar la adquisición de Bienes y Servicios que serán exportados para la REPÚBLICA.

RESUELVEN las partes firmar el presente Contrato de Financiación, que será regido por las siguientes Cláusulas:

CLÁUSULA PRIMERA – NATURALEZA, VALOR Y FINANLIDAD DEL CRÉDITO

1.1 – El BNDES abre, en los términos de este instrumento, a la REPÚBLICA un crédito en el valor total de US$11,613.,590.67 (Once Millones, Seiscientos y Trece Mil, Quinientos y Noventa Dólares de los Estados Unidos de América y Sesenta y Siete Centavos) (Crédito), así dividido:

1.1.1 - Subcrédito "A": hasta US$10,850,900.41 (Diez Millones, Ochocientos y Cincuenta Mil, Novecientos Dólares de los Estados Unidos de América y Cuarenta y Un Centavos) equivalentes a hasta 100% (cien por ciento), en el INCOTERM negociado, de los valores de los Bienes y Servicios, los cuales corresponden a 91,55% (noventa y uno entero y cincuenta y cinco centésimos por ciento) de la inversión total del Proyecto; y

1.1.2 - Subcrédito "B": hasta US$762,690.26 (Setecientos y Sesenta y Dos Mil, Seiscientos y Noventa Dólares de los Estados Unidos de América y Veinte y Seis Centavos) correspondientes al pago del Premio del Seguro de Crédito para Exportación mencionado en la Cláusula Décima Séptima.

1.2 - El Crédito se destina, exclusivamente, a la financiación para la adquisición, por el IMPORTADOR, de los Bienes y Servicios a ser exportados por el INTERVENIENTE EXPORTADOR en el ámbito del Contrato Comercial y al pago del premio del seguro de crédito para exportación, hasta los valores estipulados en los sub ítemes 1.1.1 y 1.1.2 arriba.

1.3 - La REPÚBLICA asume, en este acto, de forma irrevocable, las obligaciones financieras de responsabilidad del IMPORTADOR resultantes de la adquisición de los Bienes y Servicios, en el ámbito del Contrato Comercial.

1.4 - El Crédito abierto en la forma de esta Cláusula no podrá ser utilizado para finalidades diversas de las contractualmente estipuladas, en especial para:

(a) el pago de impuestos, tarifas aduaneras, contribuciones, comisiones y cualquiera otra tasa(s) o tributo(s) debido(s) a la República Dominicana; y

(b) gastos de cualquier naturaleza a ser realizados en la República Dominicana, o en terceros países, que impliquen remesa de divisas de Brasil al exterior.

CLÁUSULA SEGUNDA – PLAZO DE UTILIZACIÓN Y DISPONIBILIDAD DEL CRÉDITO

2.1 El plazo de utilización del Crédito es de doce (12) meses contados de la fecha de la Declaración de Eficacia del Contrato de Financiación, conforme la Cláusula Vigésima Cuarta, cuando el BNDES estará desobligado a efectuar cualquiera

liberación de recursos a favor de la REPÚBLICA, en el ámbito de este Contrato de Financiación.

2.2 El Crédito será liberado en partes, mediante el cumplimiento de las condiciones precedentes previstas en la Cláusula Cuarta y de acuerdo con el cronograma de ejecución físico-financiero del Proyecto previsto en el Contrato Comercial.

2.3 El Crédito será colocado a la disposición de la REPÚBLICA y será liberado, conforme el caso, al INTERVENIENTE EXPORTADOR y a la institución responsable por el recibimiento del premio relativo al seguro de crédito a la exportación, en Brasil, en moneda corriente nacional, por cuenta y orden de la REPÚBLICA.

2.3.1 El subcrédito "A" será liberado en día laborable en la Ciudad de Rio de Janeiro, por intermedio del banco mandatario a ser indicado por el INTERVENIENTE EXPORTADOR y aprobado por el BNDES ("Banco Mandatario"), debiendo el Banco Mandatario transferir al INTERVENIENTE EXPORTADOR los valores liberados por el BNDES, por cuenta y orden de la REPÚBLICA, en el primer día laborable siguiente a la fecha de su liberación por el BNDES.

2.3.2 El Subcrédito "B" será liberado por el BNDES, en las mismas fechas del Subcrédito "A", directamente a la institución responsable, por el recibimiento del premio relativo al seguro de crédito para exportación, por cuenta y orden de la REPÚBLICA.

2.4 El BNDES se reserva el derecho de no efectuar liberaciones del Crédito en los 20 (veinte) días que antecedan a las fechas del vencimiento de cada parte de intereses, en los términos de la Cláusula Quinta.

2.5 Podrá el BNDES, a su exclusivo criterio, mediante notificación, por escrito, a la REPÚBLICA, cancelar el Crédito, caso no sean integralmente cumplidas, en el plazo de 6 (seis) meses contados a partir de la fecha de la Declaración de Eficacia del Contrato de Financiación, las condiciones precedentes para su utilización, estipuladas en la Cláusula Cuarta, observándose aún lo que está dispuesto en la Cláusula Séptima.

CLÁUSULA TERCERA – DECLARACIONES

3.1 La REPÚBLICA declara, en este acto, que:

(a) fueron concedidas, de acuerdo con la legislación aplicable de la República Dominicana, todas las autorizaciones constitucionales, legales y normativas requeridas para la formalización del Contrato de Financiación, incluso en lo que dice respecto a su representación, validez y exigibilidad ;

(b) la signatura de este Contrato de Financiación y el cumplimiento de las obligaciones de él resultantes no entran en conflicto con éste y ni resultarán en violación del tratado, acuerdo, contrato u otro instrumento de que la REPÚBLICA sea parte; bien como de decisión judicial, de dispositivo constitucional, legal, o normativo de la República Dominicana; tampoco de cualquier obligación de su responsabilidad;

(c) la legalidad, la validez, y calidad de ejecución y admisión como prueba de este Contrato de Financiación en la República Dominicana dispensan su archivo, traducción, registro o protocolo junto a cualquier registro público, juzgado o autoridad de la República Dominicana, o el pago de cualquier impuesto de timbre, tasa de registro, encargo o tributo semejante;

(d) las obligaciones asumidas en este Contrato de Financiación son constituidas como líquidas y ciertas y serán consideradas como legales, válidas y exigibles, después de su ratificación por el Congreso Nacional de la República Dominicana, promulgación por el Poder Ejecutivo y publicación en el órgano de la prensa oficial de la República Dominicana;

(e) fueron cumplidos todos los procedimientos y concedidas todas las autorizaciones necesarias para el registro de la deuda resultante del Contrato de Financiación junto al Banco Central de la República Dominicana, siendo que la deuda comprende los valores representativos del saldo debido del Contrato de Financiación, compuesto del principal liberado, intereses compensatorios y moratorios, gastos, comisiones, encargos y demás penalidades pactadas (“Deuda”);

(f) no hay exigencia de deducciones o descuento en la fuente de pagos a ser efectuados en favor del BNDES en razón del Contrato de Financiación, bien como no hay incidencia de cualquier tributo de responsabilidad del BNDES sobre tales pagos, de acuerdo con la legislación vigente en la República Dominicana;

(g) excepto cuando las obligaciones que disfruten de privilegio legal, las obligaciones de pago resultantes del Contrato de Financiación se encuentren en igualdad de condiciones con todas las otras obligaciones de pago de responsabilidad de la REPÚBLICA, no habiendo preferencia en la liquidación de sus créditos, según las leyes vigentes en la República Dominicana;

(h) la elección de la ley brasileña como aplicable al presente Contrato de Financiación es válida, en conformidad con la legislación de la República Dominicana y será reconocida y aplicada por los órganos jurisdiccionales de la República Dominicana, y las sentencias proferidas por autoridades judiciales brasileñas serán reconocidas y ejecutadas por las cortes de la República Dominicana, sin reapreciación del mérito;

(i) no es necesario que el BNDES sea licenciado, habilitado o de otra forma autorizado a ejercer actividades comerciales en la República Dominicana, para ejercicio de sus derechos o para la celebración y el cumplimiento del Contrato de Financiación, según las leyes vigentes en la República Dominicana;

(j) el BNDES no es y ni será considerado domiciliado o con actividades en la República Dominicana en razón de la celebración, del cumplimiento o de la exigibilidad del presente Contrato de Financiación;

(k) según las leyes vigentes en la República Dominicana, las eventuales demandas administrativas, o judiciales del BNDES resultantes de este Contrato de Financiación estarán en nivel de igualdad, en lo dice respecto al derecho de pago, con las demandas de todos los demás acreedores quirografarios de la REPÚBLICA;

(l) eventuales divergencias o demandas resultantes de los contratos firmados para la ejecución del Proyecto no dispensarán a la REPÚBLICA del fiel cumplimiento de las obligaciones asumidas en este Contrato de Financiación;

(m) inexiste cualquier mora en relación a las obligaciones de su responsabilidad o de cualquiera de sus entes, en contratos o instrumentos que consubstancien endeudamiento externo;

(n) ningún endeudamiento externo de la República Dominicana o de cualquiera de sus entes será garantizado por cualquier gravamen sobre ingresos o activos actuales o futuros de la República Dominicana o de cualquiera de sus divisiones;

(o) renuncia al derecho de revindicar para si inmunidad contra proceso judicial, ejecución o otra medida legal propuesta contra la REPÚBLICA con fundamento en soberanía o cualquier otro argumento, en la forma de la legislación aplicable;

(p) todas las declaraciones prestadas en este Contrato de Financiación son verdaderas y completas y que no tienen conocimiento de cualquier hecho(s) o circunstancia(s) relevante(s) que no hayan sido aquí expresamente declarados y que, si conocidos, podrían afectar adversamente la decisión del BNDES en cuanto a la concesión del Crédito; o la capacidad de la REPÚBLICA de cumplir las obligaciones resultantes de este Contrato de Financiación; y

(q) el Proyecto financiado en el ámbito del Contrato de Financiación observará todas las normas de la República Dominicana aplicables a la preservación del medio ambiente.

3.2 No obstante lo que fue dispuesto en el ítem (f) de la Cláusula 3.1, en caso de incidencia de tributo, la REPÚBLICA estará sujeta al cumplimiento de las obligaciones referidas en la Cláusula 13.1.

CLÁUSULA CUARTA – CONDICIONES PRECEDENTES A LA UTILIZACIÓN DEL CRÉDITO

4.1 El Crédito solamente será colocado a la disposición de la REPÚBLICA después del cumplimiento de las condiciones enunciadas en los ítemes 4.1.1 y 4.1.2 de forma satisfactoria para el BNDES:

4.1.1 La utilización de la primera parte del Crédito está condicionada al cumplimiento de las obligaciones previstas en el ítem 4.1.2, al pago integral, por la REPÚBLICA, de la Tasa de Administración y de los Gastos mencionados en las Cláusulas Sexta y Octava, respectivamente, además del recibimiento del BNDES;

(a) de una copia original del Contrato de Financiación registrada por la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones de la República Dominicana, debidamente legalizada y autentificada por el consulado;

(b) de copia autentificada del Contrato Comercial, el cual deberá reflejar las condiciones estipuladas en el Contrato de Financiación, registrada por la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones de la República Dominicana, debidamente autenticada por el consulado;

(c) de las autorizaciones gubernamentales exigidas por la legislación de la República Dominicana para la celebración del Contrato de Financiación y para el cumplimiento por parte de la REPÚBLICA de las obligaciones en él estipuladas, incluso en cumplimiento al DECRETO número 581-02, de 31 de julio de 2002, del Presidente de la República Dominicana, debidamente autentificadas por un notario y por el consulado;

(d) de documento revestido de las formalidades legales exigidas por la República Dominicana y debidamente autentificado por el consulado, que evidencie la autorización para el signatario del Contrato de Financiación y de los documentos resultantes de él a firmarlos en nombre de la REPÚBLICA;

(e) de certificado de garantía de cobertura de seguro de crédito para exportación, emitido a favor del BNDES, de forma satisfactoria para el BNDES, de acuerdo con la Cláusula Décima Séptima;

(f) de copia de la impresión de la página del Registro de Operación de Crédito – RC, obtenido por el INTERVENIENTE EXPORTADOR, por intermedio del SISCOMEX, evidenciando la autorización para la exportación de los Bienes y Servicios, indicando a la REPÚBLICA como deudora y al BNDES como acreedor y consignando las condiciones de ecualización para esta operación, definidas por el *Comitê de Crédito às Exportações* – CCEx (Comité de Crédito para Exportaciones), contemplando, por lo mínimo el porcentual de ecualización de 1,5% a.a. (un entero y 5 decimos por ciento al año) y nivel de participación de por lo mínimo 85% (ochenta y cinco por ciento) del valor de las exportaciones mencionadas en el ítem 1.1.1 de la Cláusula Primera, además de los términos financieros de este Contrato;

(g) instrumento de confesión de deuda ("Confesión de Deuda"), emitido por el INTERVENIENTE EXPORTADOR, debidamente registrado, en valor correspondiente a la parte del saldo de la deuda, no cubierto por el seguro de crédito a la exportación, de forma satisfactoria para el BNDES;

(h) la Carta de Fianza a ser emitida de forma satisfactoria al BNDES por institución financiera con límite para operar con el BNDES, a ser obtenida por el INTERVENIENTE EXPORTADOR, sin costo para el BNDES, para garantía de sus obligaciones consubstanciadas en la Confesión de Deuda, según lo que está dispuesto en la Cláusula Décima Octava;

(i) de copia autentificada del contrato firmado entre el INTERVENIENTE EXPORTADOR y la empresa de auditoria brasileña, cuyo objeto sea la verificación y certificación de la efectiva exportación de Bienes y Servicios financiados en el ámbito del Contrato de Financiación, en los términos de la Cláusula Vigésima; y

(j) de una copia original del contrato del instrumento jurídico a ser firmado entre el Banco Mandatario, el BNDES y el INTERVENIENTE EXPORTADOR, de forma satisfactoria al BNDES, estipulando, entre otras, la obligación del INTERVENIENTE EXPORTADOR relativa al pago, si este es el caso, de los gastos resultantes del referido instrumento, que reglará las actividades del Banco Mandatario.

4.1.2 Además de la inexistencia de mora de cualquier naturaleza de la REPÚBLICA o del INTERVENIENTE EXPORTADOR en el Sistema BNDES, compuesto por el BNDES y sus subsidiarias *Agencia Especial de Financiamento Industrial* – FINAME (Agencia Especial de Financiación) y el *BNDES Participações S.A.* – BNDESPAR (BNDES Participaciones S.A.) ("Sistema BNDES"), bien como la inexistencia de hecho de naturaleza económico-financiera que, a criterio del BNDES, pueda comprometer el cumplimiento de las obligaciones asumidas por la REPÚBLICA en los términos de este Contrato de Financiación, constituye

condición para la utilización de las partes de Crédito, incluso la primera, el recibimiento por el BNDES:

(a) de documentos, debidamente autentificados por el consulado, que comprueben el otorgamiento de poderes a los signatarios de las Autorizaciones de Desembolso, referidas en la línea (e), abajo y de las cartas mencionadas en la línea (d) abajo, para subscribirlas en nombre de la REPÚBLICA, asumiendo las obligaciones que resultarán de éstos;

(b) de copia de la impresión de la página del Registro de Exportación – RE, debidamente aprobado, obtenido por el INTERVENIENTE EXPORTADOR, por intermedio del SISCOMEX, referente al embarque de los Bienes, en donde se quede evidenciada la autorización para su exportación, vinculada al Registro de Operación de Crédito – RC, mencionado en la alinea (f) del ítem 4.1.1 de esta Cláusula;

(c) de original de la factura comercial, emitida por el INTERVENIENTE EXPORTADOR, indicada en la correspondiente Autorización de Desembolso, debidamente aprobada y con la expresión “de acuerdo” firmada por el IMPORTADOR en el cuerpo de la factura, bien como, en el caso de los desembolsos relativos a las exportaciones de Bienes, del respectivo conocimiento de embarque, evidenciando el valor de los Bienes exportados;

(d) de carta emitida por el INTERVENIENTE EXPORTADOR, con el “de acuerdo” del IMPORTADOR, indicando los servicios prestados, los porcentuales de avance físico del proyecto y valores correspondientes, y el número de la respectiva factura comercial, a fin de que los eventos relacionados puedan ser claramente identificados;

(e) de la correspondiente Autorización de Desembolso (“Autorización de Desembolso”), en la forma del Anexo I, emitida por el IMPORTADOR, en nombre y por cuenta de la REPÚBLICA, en orden secuencial única, a favor del INTERVENIENTE EXPORTADOR y la institución responsable por el recibimiento del premio relativo al seguro de crédito a la exportación, conforme el caso, debidamente autentificada por un notario.

(f) del relato de acompañamiento físico-financiero del Proyecto, conforme Cláusula Décima Nona;

(g) del relato de acompañamiento referente a la exportación de los Bienes y Servicios, en los términos de la Cláusula Vigésima;

(h) de la relación de los Registros de Exportaciones aprobados por la *Secretaria da Receita Federal*, elaborada por el INTERVENIENTE EXPORTADOR, mencionando el número de la factura correspondiente;

(i) del documento de cobro, del premio de seguro de crédito a la exportación, expedido por la institución responsable por el recibimiento;

(j) de los documentos exigidos por las Normas Operacionales del Programa BNDES-exim Pos embarque y por la legislación brasileña aplicable, además de otros documentos juzgados necesarios por el BNDES.

CLÁUSULA QUINTA – INTERESES

5.1 La tasa de interés incidente sobre el Crédito abierto en la forma de la Cláusula Primera del Contrato de Financiación será la tasa de intereses para préstamos o financiaciones interbancarias de Londres (LIBOR) para períodos de 60 (sesenta) meses, divulgada por el *Banco Central de Brasil*, disponible en el SISBACEN (transacción PTAX-800, opción 9), válida para la fecha de signatura del Contrato de Financiación, añadida del 2% a.a. (dos por ciento al año) a título de *spread*, permaneciendo fija hasta la total liquidación del Contrato de Financiación y considerado, para base de cálculo, el año de 360 (trescientos y sesenta) días.

5.2 Los intereses deberán ser pagos por la REPÚBLICA en 10 (diez) pagos semestrales y consecutivos, venciéndose el primero 06 (seis) meses después de la fecha de la Declaración de Eficacia del Contrato de Financiación como estipulado en la Cláusula Vigésima Cuarta, y serán calculados día a día sobre el saldo debido del Crédito, a partir de la fecha de cada liberación efectuada en el ámbito del Contrato de Financiación, según el sistema proporcional.

5.3 El BNDES deberá preparar y enviar a la REPÚBLICA, después de cada liberación del Crédito, directamente o por intermedio del Banco Mandatario, una planilla de repago de las obligaciones financieras resultantes del Contrato de Financiación.

CLÁUSULA SEXTA – TASA DE ADMINISTRACIÓN

6.1 La REPÚBLICA pagará al BNDES, a título de Tasa de Administración ("Tasa de Administración"), la monta equivalente a 1,0% (uno por ciento) *flat* sobre el total del Crédito, en pago único, en hasta 30 (treinta) días contados de la fecha de la Declaración de Eficacia del Contrato de Financiación, como estipulado en la Cláusula Vigésima Cuarta, o hasta la fecha de la primera liberación de recursos, lo que primero venga a ocurrir.

CLÁUSULA SÉPTIMA – COMISIÓN DE COMPROMISO

7.1 La REPÚBLICA pagará al BNDES, a título de Comisión de Compromiso ("Comisión de Compromiso"), la monta correspondiente a 0,5% a.a. (cinco décimos por ciento al año) sobre el valor no utilizado del Crédito, calculado

prorrata tempore, a contar de la fecha de la Declaración de Eficacia del Contrato de Financiación como estipulado en la Cláusula Vigésima Cuarta, debiendo ser pagada semestralmente, a partir de la fecha de la Declaración de Eficacia del Contrato de Financiación.

7.2 Ocurriendo la cancelación del Crédito, conforme previsto en el ítem 2.5 de la Cláusula Segunda, oblígase la REPÚBLICA a pagar al BNDES la monta total debida a título de Comisión de Compromiso, en el plazo máximo de 3 (tres) días laborables en la Ciudad de Rio de Janeiro, a contar de la fecha del recibimiento, por parte de la REPÚBLICA, de la notificación cancelación, observándose lo que fue dispuesto en el ítem 11.1 de la Cláusula Décima Primera.

CLÁUSULA OCTAVA – GASTOS

8.1 Todos los gastos que el BNDES venga a hacer en la negociación, preparación, contratación y registros del Contrato de Financiación deberán ser reembolsadas por el INTERVENIENTE EXPORTADOR debiendo ser pagadas en hasta 2 (dos) días a contarse de la fecha de expedición del Aviso de Cobro correspondiente.

CLÁUSULA NONA – AMORTIZACIÓN

9.1 El principal resultante del Contrato de Financiación será amortizado por la REPÚBLICA, en dólares de los Estados Unidos de América, en 9 (nueve) prestaciones semestrales, iguales y consecutivas, venciendo la primera 12 (doce) meses a contar de la fecha de la Declaración de Eficacia del Contrato de Financiación como estipulado en la Cláusula Vigésima Cuarta.

CLÁUSULA DÉCIMA– RUPTURA DEL FONDO DE CAPTACIÓN

10.1 La REPÚBLICA se compromete a pagar cualquier valor adicional necesario para compensar al BNDES por pérdidas o costos sobre los valores financiados, incluyendo las pérdidas relativas al fondo de captación (*breakage costs)*, especialmente a aquellas referentes al *Programa de Financiamento às Exportações* – PROEX (Programa de Financiación para Exportaciones), en la forma de la legislación brasileña aplicable.

CLÁUSULA DÉCIMA PRIMERA – FORMA Y LOCAL DEL PAGO

11.1 Todo y cualquier pago(s) debido(s) por la REPÚBLICA al BNDES resultante(s) de este Contrato de Financiación deberán ser efectuados en dólares de los Estados Unidos de América, mediante el depósito de fondos inmediatamente disponibles, a favor del BNDES, en cuenta corriente del Banco Mandatario, en la Ciudad de *New*

York (EUA - Estados Unidos de América), cuyo número deberá ser informado por el BNDES a la REPÚBLICA.

11.2 Los depósitos deberán ser efectuados hasta las 10:00 horas del día de los respectivos vencimientos, considerándose el horario de *New York.*

11.3 El BNDES podrá, durante la vigencia de este Contrato de Financiación, indicar otra forma y local de pago, desde que comunique, por escrito, a la REPÚBLICA tal decisión con antecedencia mínima de 30 (treinta) días.

11.4 El BNDES encaminará a la REPÚBLICA un aviso de cobro ("Aviso de Cobro"), directamente o por intermedio del Banco Mandatario, referente al pago de cualquier valor relativo a la Deuda resultante del Contrato de Financiación.

11.5 Caso del Aviso de Cobro no indique el plazo para pago del valor en él discriminado, deberá la REPÚBLICA, en el plazo máximo de 5 (cinco) días laborables de la fecha de expedición del Aviso de Cobro, efectuar el pago en la forma del Contrato de Financiación.

11.6 El no recibimiento del Aviso de Cobro no dejará a la REPÚBLICA exenta de la obligación de pagar los valores debidos al BNDES en las fechas de los respectivos vencimientos, de acuerdo con el Contrato de Financiación.

CLÁUSULA DÉCIMA SEGUNDA – VENCIMIENTO EN DÍAS FESTIVOS

12.1 Todos los vencimientos de prestación del principal, intereses, encargos, comisiones y gastos resultantes del Contrato de Financiación que vengan a ocurrir en los días: sábados, domingos o días festivos en *New York ,* Estados Unidos de América, serán, para todos los fines y efectos del Contrato de Financiación, si vienen a ocurrir dentro del mismo mes, desplazados para el primer día laborable subsecuente, en *New York* . Caso no ocurra dentro del mismo mes, el respectivo vencimiento será desplazado para el día laborable, en *New York ,* inmediatamente anterior.

CLÁUSULA DÉCIMA TERCERA – TASAS E IMPUESTOS

13.1 Todo y cualquier tributo(s), contribución(es), tarifa(s), comisión(es) o deducción(es) presentes o futuras, que vengan a incidir sobre el pago de cualquiera de los valores en el ámbito del Contrato de Financiación serán de responsabilidad exclusiva de la REPÚBLICA.

13.2 Se compromete la REPÚBLICA, en la hipótesis de incidencia de eventuales tributos, contribuciones, tarifas o deducciones sobre cualquiera de los valores debidos al BNDES resultantes del Contrato de Financiación, a añadir a los pagos que serán efectuados la monta necesaria a la recomposición de los valores

originalmente debidos, de forma que el BNDES reciba tales valores como si las referidas retenciones o deducciones no hubiesen sido impuestas.

CLÁUSULA DÉCIMA CUARTA – MORA

14.1 Se caracterizan como eventos de mora (cada uno, "Evento de Mora"):

(a) el no cumplimiento, por parte de la REPÚBLICA, de cualquier obligación financiera resultante del Contrato de Financiación o de cualquier otro contrato celebrado por la REPÚBLICA con empresa del Sistema BNDES;

(b) el no cumplimiento de cualquier obligación no financiera asumida por la REPÚBLICA en el Contrato de Financiación o cualquier otro contrato celebrado por la REPÚBLICA con empresa del Sistema BNDES;

(c) alteraciones en los términos y condiciones del Contrato Comercial, sin la previa y expresa anuencia del BNDES, que puedan afectar, al criterio del BNDES, la capacidad de cumplimiento por la REPÚBLICA de las obligaciones resultantes del Contrato de Financiación;

(d) la resolución, rescisión o cancelación, por cualquiera que sea la razón, del Contrato Comercial;

(e) la cancelación, revocación o suspensión de cualquier autorización gubernamental, referente al Contrato de Financiación, de forma que, a criterio del BNDES, pueda afectar la capacidad de cumplimiento por parte de la REPÚBLICA de las obligaciones resultantes del Contrato de Financiación;

(f) la comprobación de que cualquier declaración o información prestada por la REPÚBLICA para los fines y efectos del Contrato de Financiación, o para la emisión de cualquier documento relativo al Contrato de Financiación, sea falsa, incompleta o incorrecta;

(g) El repacto total o parcial de deudas asumidas por la REPÚBLICA, sin la previa y expresa anuencia del BNDES;

(h) la proposición o realización por parte de la REPÚBLICA de acuerdos que de alguna forma beneficien a sus acreedores, que, a criterio del BNDES, puedan afectar diversamente sus créditos frente a la REPÚBLICA;

(i) cualquier medida que afecte, material y adversamente, a criterio del BNDES, la capacidad de cumplimiento por parte de la REPÚBLICA de las obligaciones asumidas en el ámbito del Contrato de Financiación; o

(j) declaración de moratoria total o parcial en relación a la deuda externa de responsabilidad de la REPÚBLICA o de cualquiera de sus entes.

14.2 No obstante, las demás penalidades previstas en el Contrato de Financiación, el BNDES determinará la suspensión inmediata de las liberaciones para el INTERVENIENTE EXPORTADOR, en el caso de no cumplimiento por parte de la REPÚBLICA de cualquier obligación resultante del Contrato de Financiación o de cualquier otro contrato celebrado por la REPÚBLICA con el Sistema BNDES.

14.3 Se reserva el BNDES el derecho de suspender las liberaciones de recursos en el ámbito del Contrato de Financiación, en la hipótesis de ocurrir cualquiera mora relativa al Contrato Comercial, hasta que haya su reparación.

14.4 En la ocurrencia de cualquiera de los Eventos de Mora estipulados en las letras (b), (c) y (e) del ítem 14.1, la REPÚBLICA tendrá el plazo de 15 (quince) días laborables, en la Ciudad de Río de Janeiro, contados de la fecha en que ocurrió el Evento de Mora, para repararlo, sin perjuicio del dispuesto en el ítem 14.6 abajo.

14.5 En la hipótesis prevista en la letra (a) del ítem 14.1, la REPÚBLICA quedará obligada a pagar al BNDES pena convencional igual a la tasa de intereses estipulada en la Cláusula Sexta de este Contrato de Financiación añadida de 2% a.a. (dos por ciento al año), calculada desde la fecha del respectivo vencimiento hasta la fecha de su efectivo pago, día a día, de acuerdo con el sistema proporcional.

14.6 En la ocurrencia de cualquiera de los Eventos de Mora, el BNDES podrá declarar el vencimiento anticipado del Contrato de Financiación, con la inmediata exigencia de la Deuda, bien como la suspensión de cualquier liberación, independientemente de demanda, protesto u otra forma de notificación, observándose lo que esta dispuesto en el ítem 14.4.

14.7 Los gastos administrativos eventualmente resultantes del vencimiento anticipado del Contrato de Financiación serán pagos por la REPÚBLICA al BNDES, conforme Aviso de Cobro expedido por el BNDES.

14.8 Declarado el vencimiento anticipado, en los términos del ítem 14.6, queda la REPÚBLICA aún obligada a indemnizar el BNDES por los valores previstos en la Cláusula Décima.

CLÁUSULA DÉCIMA QUINTA – MULTA DE JUICIO

15.1 En la hipótesis de cobro de la Deuda en juicio, la REPÚBLICA pagará al BNDES multa de 10% (diez por ciento) sobre el principal y encargos de la parte de la Deuda en litigio, bien como los gastos judiciales, extrajudiciales y los honorarios con abogados incurridos por el BNDES a partir del primer despacho de la autoridad competente en la petición de cobro.

CLÁUSULA DÉCIMA SEXTA – PAGO ANTICIPADO

16.1 Es facultado a la REPÚBLICA solicitar el pago anticipado parcial o total de la Deuda resultante del Contrato de Financiación, desde que notifique, por escrito, al BNDES, con antecedencia mínima de 90 (noventa) días de la fecha prevista para el pago pretendido, permaneciendo tal solicitación sujeta a la previa aprobación, por escrito, del BNDES.

16.2 En la hipótesis prevista en el ítem 16.1, deberá la REPÚBLICA indemnizar al BNDES, juntamente con la monta pre paga, por la pérdidas o costos resultantes de la ruptura del fondo de captación incurridos por el BNDES, conforme Cláusula Décima.

16.3 Además de la indemnización prevista en la Cláusula 16.2, deberá la REPÚBLICA pagar al BNDES los costos administrativos relacionados al procesamiento y cobro de cualquier pago(s) anticipado(s) autorizado(s) en la forma del ítem 16.1, limitado(s) a US$5.000,00 (Cinco Mil Dólares de los Estados Unidos de América).

16.4 En caso de pago anticipado de parte de la Deuda, los valores pagos anticipadamente, serán aplicados en la quitación de débitos en el orden inverso de sus vencimientos, en los términos de las Cláusulas Quinta y Nona.

CLÁUSULA DÉCIMA SÉPTIMA – SEGURO

17.1 Los riesgos políticos y extraordinarios resultantes de la financiación concedida por intermedio de este Contrato de Financiación serán cubiertos por seguro de crédito para exportación, en los términos de certificado de garantía de cobertura a ser emitida en términos satisfactorios para el BNDES, para el porcentual de 95% (noventa y cinco por ciento) del saldo debido del principal e intereses de la Financiación.

17.2 El premio del seguro referente al seguro de crédito mencionado en la Cláusula 17.1 arriba, definida por el Consejo Directivo del Fondo de Garantía para Exportación (“CFGE”) en su reunión de 14/08/2003, es de 7,02882% (siete coma cero dos ocho ocho dos por ciento) *flat* sobre el valor del Subcrédito “A”.

17.3 El pago del premio referido en la Cláusula 17.2 arriba deberá ser efectuado por partes, por ocasión de cada liberación del Subcrédito “A”, mediante el recibimiento por el BNDES de la respectiva Autorización de Desembolso emitida por la REPÚBLICA, observándose lo que está dispuesto en el ítem 2.32. de la Cláusula Segunda.

17.4 En la hipótesis de aumento de la tasa referida en la Cláusula 17.2 arriba, el INTERVENIENTE EXPORTADOR deberá pagar toda y cualquiera diferencia entre el porcentual indicado en la Cláusula 17.2 arriba y la nueva tasa eventualmente definida por el CFGE.

CLÁUSULA DÉCIMA OCTAVA – GARANTÍA

18.1 El INTERVENIENTE EXPORTADOR deberá presentar Carta de Fianza emitida en términos satisfactorios para el BNDES por institución financiera con límite de crédito para operar con el BNDES, para cobertura de valor equivalente a la parte del saldo de la deuda no cubierta por el seguro de crédito para exportación, mencionado en la Cláusula Décima Séptima arriba, hasta la final liquidación de la Deuda resultante de este Contrato de Financiación.

CLÁUSULA DÉCIMA NONA – OBLIGACIONES ESPECIALES DE LA REPÚBLICA

19.1 La REPÚBLICA se obliga a presentar al BNDES, semestralmente, a partir de la fecha de la Declaración de Eficacia del Contrato de Financiación, estipulada en la Cláusula Vigésima Cuarta, durante el periodo de ejecución del Proyecto, relato de acompañamiento físico-financiero emitido por empresa u órgano gubernamental encargado de la fiscalización y gerencia del Proyecto, en los términos del Contrato Comercial.

19.2 La REPÚBLICA se compromete, a incluir sus obligaciones de pago resultantes del Contrato de Financiación en su presupuesto anual, hasta que la Deuda haya sido integralmente liquidada.

CLÁUSULA VIGÉSIMA – OBLIGACIONES ESPECIALES DEL INTERVENIENTE EXPORTADOR

20.1 El INTERVENIENTE EXPORTADOR se obliga a presentar, semestralmente, a partir de la fecha de la Declaración de Eficacia del Contrato de Financiación estipulada en la Cláusula Vigésima Cuarta, relato elaborado de forma satisfactoria para el BNDES, referente a las exportaciones de los Bienes y Servicios (“Relato”) , exportados en el período de 6 (seis) meses anteriores a la fecha prevista para la presentación del Relato, acompañado de parecer técnico emitido por empresa contratada en los términos de la alinea (i) del ítem 4.1.1 de la Cláusula Cuarta, la cual deberá haber sido previamente aprobada por el BNDES.

20.1.1 El Relato deberá, contener, entre otras informaciones juzgadas necesarias por el BNDES, la relación de funcionarios designados directamente para el Proyecto,

discriminando nombre, puesto, sueldo de referencia y respectivos encargos, bien como la discriminación de los bienes y servicios exportados, con valor y porcentual correspondiente en cada factura presentada al BNDES para la utilización del Subcrédito "A".

20.1.2 El no cumplimiento por parte del INTERVENIENTE EXPORTADOR de la obligación pactada en esta Cláusula, en hasta 90 (noventa) días contados de la fecha de exigencia de tal obligación en los términos del ítem 20.1 acarreará la suspensión, por parte del BNDES, de las liberaciones previstas en el ámbito del Contrato de Financiación.

20.2 Aún se obliga el INTERVENIENTE EXPORTADOR a comprobar al BNDES, hasta el 24º (vigésimo cuarto) mes a contar de la fecha de la Declaración de Eficacia del Contrato de Financiación prevista en la Cláusula Vigésima Cuarta, la efectiva exportación de Bienes con monta mínima equivalente a 40% (cuarenta por ciento) del valor liberado del Subcrédito "A", mediante la presentación de los correspondientes Registros de Exportación – Res, a ser obtenidos por el INTERVENIENTE EXPORTADOR por intermedio del SISCOMEX.

20.2.1 Ocurriendo el no cumplimiento de la obligación estipulada en el ítem 20.2, el INTERVENIENTE EXPORTADOR deberá pagar al BNDES multa de 10% (diez por ciento), calculada sobre la diferencia apurada entre la monta mínima exigida de exportación de Bienes, conforme el ítem 20.2 y lo efectivamente comprobado.

CLÁUSULA VIGÉSIMA PRIMERA – LEGISLACIÓN APLICABLE Y JURISDICCIÓN

21.1 El Contrato de Financiación y las obligaciones de él resultantes serán regidas por la legislación brasileña.

21.2 Queda elegida la jurisdicción de la Ciudad de Río de Janeiro, Estado de Río de Janeiro, Brasil, para dirimir cualquier controversia del Contrato de Financiación con la exclusión de cualquier otro, por más privilegiado que sea, observado, entretanto, que se mantiene reservada la facultad de las Partes para elegir cualquier otro tribunal que tenga jurisdicción en beneficio del BNDES.

21.3 La REPÚBLICA deberá indicar y mantener agente procesal en la jurisdicción determinada en el ítem 21.2, de forma satisfactoria al BNDES, hasta el cumplimiento de todas las obligaciones resultantes del Contrato de Financiación.

CLÁUSULA VIGÉSIMA SEGUNDA – CORRESPONDENCIAS

22.1 Cualquier comunicación relativa al Contrato de Financiación deberá ser encaminada por carta, fax o telex para las siguientes direcciones:

BNDES:

BANCO NACIONAL DE DESENVOLVIMENTO ECONÔMICO E SOCIAL – BNDES
A/C.: Área de Comercio Exterior
Av. República do Chile, 100 – 18º andar
Rio de Janeiro – RJ
BRASIL
20.139-900
Telefono: 55 21 2277.7200
Fax: 55 21 2262.1470//2220.8244

REPÚBLICA:

REPÚBLICA DOMINICANA
Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones
Santo Domingo - República Dominicana
Teléfono: (809) 695.8028
Fax: (809) 695.8432

INTERVENIENTE EXPORTADOR:

PRÓ-SINALIZAÇÃO VIÁRIA LTDA
Estrada Dr. Cícero Borges de Moraes, 6500 sala 13 – Lajeado
Santana de Parnaíba – SP
BRASIL
06.500-000
Teléfono: 55 11 5641.0875
Fax: 55 11 5641.3426
At.: Izildo Marques de Oliveira
Socio Gerente

CLÁUSULA VIGÉSIMA TERCERA – CESIÓN

23.1 El BNDES podrá ceder a terceros sus derechos y obligaciones previstos en el Contrato de Financiación, total o parcialmente, y la REPÚBLICA podrá ceder a terceros sus derechos u obligaciones resultantes del Contrato de Financiación, desde que sea previamente autorizada, por escrito, por el BNDES.

CLÁUSULA VIGÉSIMA CUARTA – EFICACIA DEL CONTRATO

24.1 La eficacia del Contrato de Financiación está condicionada a (a) la comprobación de su ratificación por el Congreso Nacional de la República Dominicana,

evidenciada por la promulgación del Poder Ejecutivo y la publicación en el órgano de la prensa oficial de la República Dominicana que deberá ocurrir en plazo no superior a 12 (doce) meses contados a partir de la fecha de signatura del Contrato de Financiación y (b) la presentación de parecer jurídico, debidamente autenticado por un notario y consulado, emitido en términos satisfactorios para el BNDES, por consultor jurídico indicado por la REPÚBLICA y aprobado por el BNDES, que certifique, entre otras informaciones, juzgadas necesarias por el BNDES:

(i) La capacidad legal de la REPÚBLICA para firmar el Contrato de Financiación;

(ii) que las autorizaciones legales y normativas exigidas para la celebración y formalización, incluso en cuanto a la representación del Contrato de Financiación sean atendidas, incluso en lo que se refiere al Decreto No. 581-02, del 31 de julio de 2002, del Presidente de la República Dominicana;

(iii) que las obligaciones asumidas por la REPÚBLICA en el Contrato de Financiación son legales, validas, exigibles y ejecutables, no violando la Constitución, tampoco cualquier ley o norma en vigor en la República Dominicana; y

(iv) los procedimientos y requisitos necesarios para la ejecución de sentencias judiciales extranjeras frente el Poder Judiciario de la República Dominicana.

24.1.1 Será considerada como fecha de entrada en eficacia del Contrato de Financiación la fecha de expedición de la declaración de eficacia por el BNDES ("Declaración de Eficacia"), lo que ocurrirá solamente después del recibimiento de los documentos que comprueben la ratificación del Contrato de Financiación por el Congreso Nacional de la República Dominicana, bien como parecer jurídico mencionado en el ítem 24.1 arriba.

24.2 Transcurrido el plazo estipulado en el ítem 24.1 sin que sea comprobada al BNDES la ratificación del Contrato de Financiación por el Congreso Nacional de la República Dominicana, el Contrato de Financiación estará automáticamente cancelado,.

CLÁUSULA VIGÉSIMA QUINTA – VIGENCIA DEL CONTRATO DE FINANCIACIÓN

25.1 El Contrato de Financiación vigorará por hasta 60 (sesenta) meses, contados a partir de la fecha de la Declaración de Eficacia, en los términos de la Cláusula Vigésima Cuarta, plazo en el cual la REPÚBLICA y el INTERVENIENTE EXPORTADOR deberán liquidar todas las obligaciones resultantes de este Contrato de Financiación, siendo este plazo automáticamente extendido en la hipótesis del no cumplimiento

por la REPÚBLICA o por el INTERVENIENTE EXPORTADOR de cualquiera de la las obligaciones resultantes del Contrato de Financiación.

CLÁUSULA VIGÉSIMA SÉXTA – INDEPENDENCIA DE LAS OBLIGACIONES

26.1 Considerando que el BNDES no es parte del Contrato Comercial, no podrá ser imputado al BNDES la responsabilidad por el cumplimiento de cualquier obligación prevista en el Contrato de Financiación con base en el Contrato Comercial, así como no podrá la REPÚBLICA dejar de cumplir las obligaciones pactadas en el Contrato de Financiación con fundamento en el Contrato Comercial.

26.2 La REPÚBLICA no demandará judicialmente al BNDES tampoco presentará contestación judicial o extrajudicial, directa o indirectamente contra el BNDES, con fundamento en el Contrato Comercial, incluyendo, sin limitación, aquellas referentes a la compra y venta, uso, y calidad de los Bienes y Servicios, o, de que cualquier otra relación existente entre la REPÚBLICA y terceros, debiendo la REPÚBLICA cooperar, de buena fe, con el BNDES, en la hipótesis de que el BNDES sea procesado judicialmente por terceros en relación a la finalidad del Contrato de Financiación.

CLÁUSULA VIGÉSIMA SÉPTIMA – DISPOSICIONES GENERALES

27.1 El Contrato de Financiación podrá ser alterado por acuerdo entre las Partes, mediante la formalización de aditivo contractual, observados los procedimientos legales y normativos aplicables.

27.2 El no ejercicio por parte del BNDES, por parte de la REPÚBLICA o por parte del INTERVENIENTE EXPORTADOR de cualquiera de los derechos previstos en el Contrato de Financiación no será considerado como renuncia o substitución de una obligación. En contrapartida, ninguna acción será considerada como renuncia a cualquier derecho, poder o privilegio en el ámbito del Contrato de Financiación. Los derechos de las Partes estipulados en el Contrato de Financiación son cumulativos y adicionales a cualquier otro(s) derecho(s) previsto(s) en ley.

27.3 Caso de que una de las cláusulas del Contrato de Financiación sea considerada nula, anulable o ineficaz, las demás disposiciones permanecerán validas y eficaces.

27.4 Este Contrato de Financiación fue redactado en lengua portuguesa. Las Partes concuerdan que el presente Contrato de Financiación podrá ser traducido para el Idioma castellano, sin costo para el BNDES, a fin de que sea sometido a la ratificación por el Congreso Nacional de la República Dominicana, conforme previsto en el ítem 24.1 arriba. En caso de duda, controversia o litigio, prevalecerá el texto original en lengua portuguesa.

27.5 Este Contrato de Financiación obliga a las Partes y a sus sucesores, a cualquier título.

Y, por estar justos y contratados, firman el presente en dos copias, de igual contenido y para un solo efecto, en la presencia de los testigos que abajo firman.

Río de Janeiro, 08 de Octubre de 2003.

Por el BANCO NACIONAL DE DESENVOLVIMENTO ECONÔMICO E SOCIAL – BNDES

_____
Nombre:
Puesto:

_____
Nombre:
Puesto:

Por la REPÚBLICA DOMINICANA

_____
Nombre: Ing. Miguel O. Vargas Maldonado
Puesto: Secretario de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones

_____
Nombre:
Puesto:

Por PRÓ-SINALIZAÇÃO VIÁRIA LTDA.

_____
Nombre: Regina María Carbonaro
Puesto: Procuradora

Testigos:

1._____ **2.**_____
Nombre: **Nombre:**
Documento de Identidad: **Documento de Identidad:**

ANEXO I - MODELO

AUTORIZACIÓN DE DESEMBOLSO Nº_____

_____, _____de _____de _____.

Al
Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social - BNDES
A/C.: Área de Comercio Exterior – AEX
Av. República do Chile, nº100 – 18º andar
20.139-900 – Rio de Janeiro – RJ
Brasil

Ref.: Contrato de Financiación ("Contrato de Financiación), firmado entre el *Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social* – BNDES (Banco Nacional Económico y Social) ("BNDES") la República Dominicana, por intermedio de la Secretaría de Estado de Obras Públicas ("REPÚBLICA"), y la Pró-Sinalização Viária Ltda., en la calidad de Interveniente Exportador ("INTERVENIENTE EXPORTADOR") en _____de _____de_____.

Estimados señores,

1. Nos reportamos al Contrato de Financiación en referencia, objetivando la financiación (i) de hasta 100% (cien por ciento) de las exportaciones brasileñas de Bienes y Servicios, destinadas a la ejecución del Proyecto; y (ii) del pago del premio del Seguro de Crédito para Exportación a la institución responsable por su recibimiento.

2. Los términos definidos utilizados en este documento tienen el mismo significado que les fue atribuido en el Contrato de Financiación.

3. En la calidad de financiada y observadas las condiciones estipuladas en el Contrato de Financiación, autorizamos irrevocablemente al BNDES a liberar directamente para la Pró Sinalização Viária Ltda. (" INTERVENIENTE EXPORTADOR"), en Brasil en moneda brasileña, por cuenta y orden de la REPÚBLICA, el valor de US$_____(_____dólares norte americanos), referente al embarque de los Bienes/prestación de Servicios.

4. Autorizamos al BNDES, aún, a pagar a la institución responsable por el recibimiento de premio relativo al seguro de crédito para exportación, o valor referente al premio del seguro de crédito para exportación correspondiente a 7,02882% (siete, coma cero dos ocho ocho dos) sobre la monta estipulada en el ítem 3 arriba, en

conformidad con la Cláusula Décima Séptima del Contrato de Financiación.

5. Declaramos que el crédito a ser liberado conforme los ítemes 3 y 4 arriba corresponde:

   (i) al pago del valor de los Bienes y/o Servicios ofrecidos y/o prestados por el INTERVENIENTE EXPORTADOR en el ámbito del Contrato Comercial, conforme factura nº_____, anexa; y

   (ii) al pago a la institución responsable por el recibimiento del premio referente al Seguro de Crédito para Exportación.

6. Declaramos, aún, que la utilización del crédito mantiene compatibilidad con el cronograma de ejecución físico-financiera del Proyecto, en la forma aprobada por el BNDES, y que tales recursos no serán aplicados en gastos que impliquen costo o resarcimiento de gastos que hayan sido o que vengan a ser realizados por la REPÚBLICA en moneda local o en terceros países.

Atentamente

REPÚBLICA DOMINICANA

_____
Nombre:
Puesto*:*

Contrato para Señalización Horizontal y Vertical,
Proyecto de Carreteras y de la ciudad de Santo Domingo.

CONTRATISTA	: PRO-SINALIZACAO VIARIA LTDA.
BANCO FINANCIADOR	: BANCO NACIONAL DE DESENVOLVIMENTO ECONOMICO Y SOCIAL
MONTO	: US$ 11,851,912.42
INICIO DE LA OBRA	: Al momento en que la SEOPC de la orden de proceder
TIEMPO DE EJECUCIÓN	: Doce (12) meses
OTORGACION DEL CONTRATO	: Grado a grado.

---------- 0 ----------

Entre los que suscriben:

De una parte, EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en el presente acto en virtud del Poder que le otorga el Excelentísimo Señor Presidente de la República ING. HIPOLITO MEJIA, por el Secretario de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones, ING. MIGUEL VARGAS MALDONADO, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, titular de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0141385-4, domiciliado y residente en esta ciudad, teniendo la Secretaría de Estado como domicilio social la Avenida Homero Hernández esquina calle Horacio Blanco Fombona, Ensanche La Fe, de esta ciudad, quien en lo adelante y para los fines legales correspondientes se denominará por su nombre completo o como LA SEOPC; y,

De la otra parte, la empresa PRO-SINALIZACAO VIARIA LTDA., compañía comercial organizada y existente de acuerdo a las leyes de Brasil, representada en el presente acto por el ING. BRUNO CARLOS GAGLIANI, brasileño, mayor de edad, casado, empresario, titular de la Cédula de Identidad No. 8.605.138SSP-SP, domiciliado y residente en Brasil y accidentalmente en esta ciudad, quien en lo adelante y para los fines legales correspondientes se denominará por su nombre completo o como EL CONTRATISTA;

Preámbulo:

POR CUANTO (1): Dentro de las funciones puestas a su cargo, la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones tiene interés en ejecutar los trabajos para el Proyecto de Señalización Horizontal y Vertical de Carreteras y de la ciudad de Santo Domingo;

POR CUANTO (2): EL CONTRATISTA ha manifestado a LA SEOPC su disposición de realizar estos trabajos, con la debida diligencia, eficiencia y economía, de acuerdo a las normas de ingeniería reconocidas, empleando los adelantos tecnológicos adecuados y los equipos y métodos que resulten más eficaces y seguros;

POR CUANTO (3): Este contrato contiene, todas las estipulaciones, condiciones y disposiciones acordadas entre las partes. Ningún agente o representante de cualquiera de las Partes tiene autoridad para hacer cualquier declaración, representación, promesa o acuerdo no establecido en este documento y las declaraciones, compromisos y convenios que no consten en el mismo, no obligarán a las partes ni comprometerán su responsabilidad; y,

POR TANTO: En el entendido de que el anterior preámbulo forma parte integral del presente acto, el ING. MIGUEL VARGAS MALDONADO, en su calidad de Secretario de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones y el señor ING. BRUNO GAGLIANI, en representación de la empresa PRO-SINALIZACAO VIARIA LTDA., libre y voluntariamente;

HAN CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

ARTICULO 1: OBJETO
Por designación expresa de El Estado, a través de la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones, EL CONTRATISTA, se obliga y compromete a ejecutar, con todas las garantías de hecho y de derecho, los trabajos para el Proyecto de Señalización Horizontal y Vertical de Carreteras y de la ciudad de Santo Domingo;

SEÑALIZACIÓN VERTICAL:

- PREVENTIVA, RESTRICTIVAS, MARCAS DE OBSTÁCULOS, HITOS KILOMETRICOS Y DELINEADORES DE CURVAS

  Las bases de cimentación para los soportes de señalización vertical deberán ser de forma rectangular de 0.50 x 0.50, para un tubular de 2” x 2” de 20 y anclaje de 3/8” de concreto hidráulico de FC 110 Kg/cm2. Para las estructuras y cimentación de los pórticos, semi – pórtico y tipo bandera, deberán someterse los cálculos estructurales y planos al departamento de tramitación de planos para su aprobación, los mismos deberán resistir vientos de 160 Km/hrs., debido a nuestra ubicación geográfica.

- Señales Preventivas:

  Estas señales serán de (75x75 cms.), fabricadas en láminas de acero galvanizado, con espesor de 1/16 y fondo forrado con material reflejante scotchlite de alta intensidad.

  Letras y logos en Scotch call, con orla negra de 0.01 mts.

Como soporte tendrán un poste de 2”x2” de 12 piés, con acabado galvanizado, sujetada como tornillos también galvanizados, la pieza se fijará al terreno con un mortero de hormigón y una varilla de anclaje de 3/8”.

- Señales Restrictivas:

  Estas señales serán de (60x100 cms.), fabricadas en laminas de acero galvanizada con un espesor de 1/16, con fondo de material reflejante scotchlite de alta intensidad.

  Logos en alta intensidad
  Letras en schotch call, con orla negra de 0.01 mts.
  Como soporte tendrán un poste de 2”x2” de 12 piés y acabado galvanizado, sujetadas con tornillos también galvanizados, la pieza se fijará al terreno con un mortero de hormigón y una varilla de anclaje de 3/8”.

- Marcas de Obstáculos:

  Serán fabricadas del mismo material que las anteriores,/UD y tendrán una dimensión de 30 x 120 cms.

- Hitos Kilométricos

  Se fabricarán en lámina de acero galvanizado con un espesor de 1/16 escudo en tres tintas, fondo en alta intensidad y leyenda en material scotch call sus dimensiones serán (50 x 120 cms.)

- Paneles Direccionales (Delineadores de Curvas)

  Se fabricarán en lamina de acero galvanizado con un espesor de 1/16 fondo de material reflejante scolchlite de alta intensidad y rayas transversales en scotch call, sus dimensiones serán de (30 x 86 cms).

- Toperoles (ojo de gato):

  Para la colocación de los toperoles (ojos de gato) se usará un bitumen especial adhesivo elaborado con base asfáltica y deben de cumplir con las especificaciones siguientes:

  Dimensión
  Resistencia Rayado
  Resistencia Abrasión
  Resistencia a la Temperatura
  Resistencia al Impacto
  Resistencia a la Penetración del Agua
  Rectro-reflejancia.

- Escudo y Flechas en Material Reflejante Scolchlite Alta Intensidad

  Con dimensiones especificadas por el manual de Señalización Vial para los pórticos, semi-pórticos y tipos banderas, la altura mínima debe ser de 6 metros medidos desde el punto más alto de la superficie de rodadura a la parte más baja de la señal.

  El hormigón a utilizar para la cimentación será en base de concreto hidráulico con resistencia de F'c 200 Kg./cm2 y armado con varilla de acero de acuerdo a los cálculos, la base deberá sobresalir del nivel de la carpeta asfáltica un mínimo de 30 cms.
  Los postes deberán ser de tubo de acero galvanizado circular, con tapa de lámina galvanizada para evitar entrada de agua en el interior de poste.

- Tableros:

  Los tableros de información serán en láminas de acero de acabado galvanizado con el fondo en material reflejante scolchlite grado alta intensidad con escudo del mismo material.

SEÑALIZACIÓN HORIZONTAL

- Método de aplicación a utilizar por extrusión
- Tipo de pintura termoplástica alcalina (alkaly)
- El espesor de la termoplástica deberá ser de 2.5 mm – 3.00 mm con una dosificación entre 4.5 Kg./Mt2 – 7.5 Kg/Mt2, hasta lograr el espesor adecuado
- Cantidad de esferas de vidrio 05 Kgs. / Mt2.

  Aplicación al material:

  La temperatura no debe ser inferior a los 400 grados F (204.4 grados C) ni superior a los 450 grados F (232.2 grados C) mientras se esté aplicando el producto.

  El ancho de las marcas será de acuerdo al manual de señalización vigente en el país.

  La aplicación de los microesferas de vidrio deben hacerse concomitante con la aplicación del material a la razón de 0.5 Kgs. / Mt2.

ARTICULO 2: MONTO DEL CONTRATO

LA SEOPC pagará a EL CONTRATISTA para la realización de las obras descritas la suma de ONCE MILLONES OCHOCIENTOS CINCUENTA Y UN MIL NOVECIENTOS DOCE DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTEAMERICA CON 42/100 (US$11,851,912.42), desglosada en el párrafo único de este artículo, de conformidad con el

Presupuesto elaborado por EL CONTRATISTA, en fecha 20 de Julio del año en curso, cuyas partidas, volúmenes y precios unitarios serán conciliados de común acuerdo entre ambas partes, y salvo modificaciones del presupuesto o de cambios en el diseño, EL CONTRATISTA renuncia a cualquier reclamación o reajuste del presupuesto, excepto de aquellas partidas en las cuales intervenga un aumento de precios por expresa disposición gubernamental.

PARRAFO UNICO:

Para las Carreteras LA SEOPC pagará a EL CONTRATISTA la suma de CUATRO MILLONES OCHOCIENTOS OCHENTA Y DOS MIL QUINIENTOS SETENTA Y OCHO DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTEAMÉRICA CON 50/100 (US$ 4,882,578.50).
Para la ciudad de Santo Domingo LA SEOPC pagará a EL CONTRATISTA la suma de SEIS MILLONES NOVECIENTOS SESENTA Y NUEVE MIL TRESCIENTOS TREINTA Y TRES DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTEAMÉRICA CON 92/100 (RD$6,969,333.92).

ARTICULO 3: FORMA DE PAGO

Al momento de la suscripción del presente Contrato, LA SEOPC autorizará al Banco Financiador del Préstamo a desembolsar a favor de EL CONTRATISTA el Quince por Ciento (15%) del valor, equivalente a la suma de UN MILLON SETECIENTOS SETENTA Y SIETE MIL SETECIENTOS OCHENTA Y SEIS DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTEAMÉRICA CON 86/100 (US$1,777,786.86).

El Ochenta y Cinco por Ciento (85%) restante será dividido en porcentajes iguales:

LA SEOPC autorizará al Banco Financiador del Préstamo a desembolsar a favor de EL CONTRATISTA un Cuarenta y Dos punto Cincuenta por Ciento (42.50%), contra embarque de los materiales, equivalente a la suma de CINCO MILLONES TREINTA Y SIETE MIL SESENTA Y DOS DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTEAMÉRICA CON 78/100 (US$5,037,062.78); y,

LA SEOPC autorizará al Banco Financiador del Préstamo a desembolsar a favor de EL CONTRATISTA el Cuarenta y Dos punto Cincuenta por Ciento (42.50%) restante, al efectuarse las cubicaciones mensuales las cuales serán revisadas por la Supervisión que esta Secretaría de Estado designe al efecto, equivalente a la suma de CINCO MILLONES TREINTA Y SIETE MIL SESENTA Y DOS DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTEAMÉRICA CON 78/100 (US$5,037,062.78); y,

ARTICULO 4: VOLUMENES Y PRECIOS

Para los fines de este contrato, los volúmenes serán los cubicados por la Dirección General de Tránsito Terrestre de esta Secretaría.

ARTICULO 5: TIEMPO DE EJECUCION

EL CONTRATISTA se obliga a ejecutar los trabajos antes descritos en un período de doce (12) meses, salvo caso de fuerza mayor, cuyo punto de partida será calculado a partir de la fecha de inicio, estipulada en el momento en que LA SEOPC extienda a EL CONTRATISTA la orden de proceder.

ARTICULO 6: CORRECCION DE DEFECTOS

EL CONTRATISTA se obliga a corregir, hasta el grado de aceptación que le sea requerido, todos los defectos señalados por escrito, como resultado de una inspección o supervisión realizada por o a instancias de LA SEOPC; en el entendido de que este control no modificará de modo alguno las obligaciones de EL CONTRATISTA. En caso de que LA SEOPC ordenara realizar alguna prueba con el fin de verificar defectos y la prueba revelara su existencia, el costo de las pruebas y las muestras le será imputado a EL CONTRATISTA;

6.1 Al notificar un defecto, LA SEOPC hará saber a EL CONTRATISTA el término por el cual corre el período de corrección de defectos, en el entendido de que deberá corregir los defectos antes de haber transcurrido este período;

ARTICULO 7: MODIFICACIONES

En el transcurso de los trabajos y en caso de que lo considere necesario, LA SEOPC podrá previa notificación escrita a EL CONTRATISTA, introducir modificaciones a las especificaciones de la obra.

ARTICULO 10: VARIACIONES EN LOS PRECIOS DEL CONTRATO

Queda entendido entre las partes que el valor final a pagar por LA SEOPC a EL CONTRATISTA por la ejecución de estos trabajos, dependerá del diseño final implementado, así como de la sumatoria de multiplicar los precios unitarios del presupuesto oficial por los volúmenes y cantidades que de cada partida de la obra hayan sido ordenados y cubicados por LA SEOPC.

ARTICULO 11: PARTIDAS DEL PRESUPUESTO

En el Presupuesto que sirve de base al presente contrato, figuran las siguientes partidas:

a) Seguros, pólizas y fianzas, ascendente a la suma de QUINIENTOS TREINTA Y SEIS MIL QUINIENTOS SEIS DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTEAMERICA CON 25/100 (US$536,506.25), equivalente al 5.5%, la cual será pagada por LA SEOPC, contra comprobantes de pago procedentes del Instituto Dominicano de Seguros Sociales, de la compañía de Seguros San Rafael, C. por A., u otras entidades aseguradoras;

b) Fiscalización y Supervisión, ascendente a la suma de DOSCIENTOS CUARENTA Y TRES MIL OCHOCIENTOS SESENTA Y CINCO DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTEAMERICA CON 93/100 (US$243,865.93), equivalente al 2.5%, la cual será propiedad exclusiva de LA SEOPC, para ser utilizada en el pago del personal que supervisará la obra de manera permanente;

c) Contribución a la Ley No. 6/86, de fecha 4 de marzo de 1986 y su Reglamento de Aplicación, que crea un Fondo Común de Servicios Sociales, Pensiones y Jubilaciones a los trabajadores sindicalizados del área de la construcción y sus ramas afines, la cual será incluida en las cubicaciones por LA SEOPC, contra la entrega a LA SEOPC de los comprobantes de pago de tal contribución.

ARTICULO 12: OBLIGACIONES GENERALES

Los trabajos, tal como deberán ser entregados por EL CONTRATISTA estarán totalmente conformes con el contrato y serán adecuados para los propósitos propuestos, como éstos se definen en el contrato;

12.1 Los trabajos serán todos los incluidos en el presupuesto, o que surgieren de alguna obligación de EL CONTRATISTA, y todas las obras que no se mencionaran en el contrato pero que pudiera inferirse que son necesarias para la estabilidad o entrega o el funcionamiento seguro, confiable y eficiente de las obras;

12.2 EL CONTRATISTA, ejecutará y entregará las obras, dentro del plazo de entrega, y corregirá cualquier defecto dentro del plazo del contrato;

12.3 EL CONTRATISTA proveerá toda la superintendencia, mano de obra, planta y materiales, equipos, trabajos temporales o provisionales y todas las demás necesidades, ya fueran de naturaleza temporal o permanente, que se requieran en tal ejecución, entrega y corrección de defectos o para éstos;

ARTICULO 13: FIEL EJECUCION

EL CONTRATISTA asumirá la responsabilidad total por el fiel y debido trazado y disposición de la obra en relación con los puntos originales, los niveles y líneas de referencias dados por LA SEOPC por escrito, así como por la exactitud, con sujeción a lo antes dicho, de la posición, los niveles, dimensiones y alineación de todas las partes de la obra y por la provisión de todos los instrumentos necesarios, aparatos y mano de obra para este fin;

13.1 Si en cualquier momento, en el curso de la realización de los trabajos, surgiera o se presentara algún error en la posición, los niveles, las dimensiones o la alineación de alguna parte de la obra, EL CONTRATISTA, a requerimiento de LA SEOPC, deberá a su propio costo rectificar dicho error a entera satisfacción de ésta;

13.2 La verificación del trazado y disposición de la obra o de alguna línea o nivel por LA SEOPC o por la Supervisión, no exonerará de ningún modo a EL CONTRATISTA de su responsabilidad por la exactitud de los mismos, el cual deberá proteger y conservar cuidadosamente todos los puntos de referencia, bancos de nivelación, estacas y otros elementos que se usen para el trazado y la disposición de la obra.

ARTICULO 14: AUMENTO O DISMINUCION DEL CONTRATO

Las partes convienen que el presente contrato podrá aumentar o disminuir en un VEINTE POR CIENTO (20%) sin que sea preciso formalizar un contrato adicional, variaciones siempre sujetas a la previa aprobación escrita de LA SEOPC.

ARTICULO 15: PRORROGA DE LA FECHA DE TERMINACION

La SEOPC podrá prorrogar la fecha prevista de terminación al producirse un evento fuera de control, o por causa de fuerza mayor, o se ordene una variación que hiciera imposible la terminación de los trabajos en la fecha prevista de terminación, sin que EL CONTRATISTA tuviera que adoptar medidas para acelerar el ritmo de ejecución de los trabajos pendientes que exigieran incurrir en costos adicionales.

ARTICULO 16: COMPENSACION POR DEMORA

Si EL CONTRATISTA no entrega la obra en el plazo convenido en el artículo 3 de este contrato, salvo caso de fuerza mayor, o prórroga, según lo estipulado en este contrato, o si la prórroga ha sido dispuesta por la SEOPC o se debiera al hecho de esta última, EL CONTRATISTA adeudará al ESTADO, como justa indemnización por daños y perjuicios, una compensación por cada día de demora respecto de la fecha prevista de terminación, la cual se determinará de acuerdo a la siguiente fórmula:

Monto de la Multa diaria (RD$) = Monto del Contrato pendiente por ejecutar
360 días

16.1 Esta multa se aplicará por cada día de atraso en la entrega de la obra;

16.2 Las multas serán descontadas del pago final y/o de las garantías constituidas en su efecto o de las sumas acreditadas a EL CONTRATISTA;

16.3 El pago con la deducción de dichos daños y perjuicios no exonerará a EL CONTRATISTA de su obligación de terminar la obra, ni de ninguna de sus demás obligaciones ni responsabilidades emanadas de este contrato;

16.4 A este efecto EL CONTRATISTA declara que queda constituido en mora por el solo vencimiento del plazo señalado, sin necesidad de requerimiento alguno, de acuerdo a la ley.

ARTICULO 17: CUBICACIONES

LA SEOPC pagará a EL CONTRATISTA de la siguiente manera:

De acuerdo con el Párrafo Unico, Artículo 3 y Artículo 4.

ARTICULO 18: RECEPCION DE LOS TRABAJOS

LA SEOPC tomará posesión de la obra y del emplazamiento a solicitud escrita de EL CONTRATISTA, y le será extendida a EL CONTRATISTA, una constancia escrita de terminación los trabajos.

ARTICULO 19: CONDICIONES PARA EL PAGO FINAL

LA SEOPC no efectuará el pago final de estos trabajos hasta que EL CONTRATISTA no presente las debidas certificaciones, expedidas por:

a) el Instituto Dominicano de Seguros Sociales, en la que conste que ha cubierto todas las obligaciones de la Seguridad Social;

b) los tribunales laborales de la jurisdicción de esta obra, de que no existe en su contra ninguna demanda laboral incoada por obreros y empleados que laboren o hubiesen laborado en estos trabajos;

c) la Dirección General de Impuestos Internos, de que EL CONTRATISTA se encuentra al día en el pago del Impuesto sobre la Renta;

d) el Colegio Dominicano de Ingenieros y Arquitectos, de que ha pagado en relación con esta obra, los impuestos establecidos por la ley en su beneficio; y,

e) Ha entregado la póliza de seguro correspondiente.

ARTICULO 20: RESPONSABILIDAD POR DAÑOS A TERCEROS

EL CONTRATISTA será el único responsable por los daños y perjuicios causados a las personas que laboren en la ejecución de estos trabajos y por todos los daños y perjuicios que puedan causar a terceras personas y/o propiedades.

ARTICULO 21: INDEMNIDAD

EL CONTRATISTA mantendrá a LA SEOPC, sus agentes y empleados, libres e indemnes de y contra toda reclamación, compensación, pérdidas o gastos que surgieren o resultaran de los trabajos, inclusive servicios profesionales que fueran provistos por EL CONTRATISTA.

ARTICULO 22: RIESGOS Y COMPROMISOS

En la realización de estos trabajos, EL CONTRATISTA actuará con libertad, autonomía técnica y directiva, y por consiguiente, asumirá por dichos trabajos la totalidad de los riesgos y compromisos que se originen en la realización de los mismos; en tal sentido LA SEOPC no será responsable ni asumirá compromiso económico alguno que no haya sido honrado por EL CONTRATISTA, aún los que hubiera contraído en interés o beneficio de estos trabajos.

ARTICULO 23: ENTRADA EN VIGENCIA DEL CONTRATO

El presente contrato entrará en vigencia a partir de su perfeccionamiento, el cual debe incluir:

a) la suscripción por las partes; y,
b) la legalización y registro del mismo;

EL CONTRATISTA se obliga a ejecutar y concluir la obra en el plazo indicado en el Artículo 4 de este contrato, a partir del cumplimiento de los eventos previamente indicados arriba o, en caso de que no se cumplan simultáneamente, a contar de la última fecha de cumplimiento de uno cualquiera de dichos eventos.

ARTICULO 24: NOTIFICACIONES

Cualquier notificación, aviso, solicitud o consentimiento requerido, que deba cursarse en virtud de este contrato, se hará por escrito y se considerará que ha sido cursada cuando haya sido entregada con acuse de recibo a un representante autorizado de la parte a la que esté dirigida la comunicación y haya sido entregada en el domicilio elegido por las partes en este mismo acto.

ARTICULO 25: SUBCONTRATACION

Los trabajos objeto del presente contrato no son susceptibles de subcontratación; sin embargo, la subcontratación solo será permitida cuando se trate de partes que por su naturaleza requieran el uso de equipos o personal especializado no disponible para EL CONTRATISTA.

ARTICULO 26: CESIONES DEL CONTRATO

EL CONTRATISTA no podrá traspasar total o parcialmente los trabajos objeto de este contrato, ni cederlos ni en todo ni en parte, ni dar beneficios ni participación a otro en el mismo sin el previo consentimiento escrito del titular de LA SEOPC o de su representante autorizado.

ARTICULO 27: CESIONES DE CREDITO

LA SEOPC no consentirá cesiones de crédito, si éstas no han sido previamente autorizadas por escrito por el titular de LA SEOPC. La solicitud de autorización con miras a otorgar cesiones de esta índole, deberá ser dirigida directamente al titular de LA SEOPC y contener la descripción de los trabajos, valor, monto a ser cedido, concepto de la cesión y nombre del eventual cesionario.

ARTICULO 28: RESCISION DEL CONTRATO

LA SEOPC se reserva el derecho de dar por terminado este contrato en caso de que EL CONTRATISTA diera muestras fehacientes de incumplimiento de sus obligaciones.

ARTICULO 29: DOCUMENTOS DEL CONTRATO

Este contrato ha sido redactado en virtud de los siguientes documentos, que se anexan como parte integral del mismo, según el orden de precedencia que se detalla a continuación:

a) El presente Contrato;
b) Presupuesto.

ARTICULO 30: IDIOMA DEL CONTRATO

El presente contrato ha sido negociado y redactado en idioma español, el cual será obligatorio y el único utilizado para cualquier diferencia referida a sus términos.

ARTICULO 31: INTERPRETACION

Las palabras que expresen personas, incluirán firmas y compañías y a toda organización que tenga capacidad legal. Las palabras que expresen el singular incluirán también el plural y viceversa, en donde el contexto lo requiera. Las palabras que expresen un género incluirán los otros géneros.

ARTICULO 32: ELECCION DE DOMICILIO

Para todos los fines y consecuencias legales del presente acto, las partes eligen domicilio en los suyos más arriba indicados.

ARTICULO 33: SUJECION AL DERECHO COMUN

Para todos los aspectos no previstos en el presente contrato, ambas partes se remiten al derecho común vigente en la República Dominicana.

HECHO Y FIRMADO en dos originales de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes contratantes, en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, hoy día veintisiete del mes de julio del año dos mil uno (2001).

POR LA SEOPC:

ING. MIGUEL VARGAS MALDONADO,
Secretario de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones.

EL CONTRATISTA:

ING. BRUNO CARLOS GAGLIANI,
Por Pró-Sinalizacao Viária Ltda.

Yo, Dra. Celeste E. Vargas Guzmán, Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, Certifico y doy fe: Que por ante mi han comparecido los INGS. MIGUEL VARGAS MALDONADO y BRUNO CARLOS GAGLIANI, de generales que constan, quienes han firmado en mi presencia el documento que antecede, manifestándome bajo juramento que dichas firmas son las mismas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas tanto en público como en privado. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, hoy día veintisiete del mes de julio del año dos mil uno (2001).

NOTARIO PUBLICO

Registro No. 197-01
Fecha 27 julio 2001

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de enero del año dos mil cuatro; años 160° de la Independencia y 141° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de marzo del año dos mil cuatro; años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Ricardo Ayanes Pérez

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Ricardo Ayanes Pérez,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
30 de abril del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Ley No. 150-04 que declara Héroe Nacional a Manuel Aurelio Tavárez Justo (Manolo), y Mártires de la Patria a varios de sus compañeros caídos en defensa de la constitucionalidad y la dignidad nacional. **Pág. 05**

Ley No. 151-04 que declara la provincia de San José de Ocoa, como Provincia Ecoturística. **07**

Ley No. 152-04 que modifica los Artículos 2 y 3 de la Ley 23-01, y eleva los parajes Caño Azul Colorado y La Capilla, a la categoría de secciones, al igual que El Jamo, perteneciendo este último al municipio de Cabrera. **12**

Res. No. 153-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Eladilcia Mateo, sobre la venta de un apartamento en San Juan de la Maguana. **14**

Res. No. 154-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Leoncia López Solares, sobre la venta de un apartamento en La Vega, R.D. **Pág. 19**

Res. No. 155-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Santiago Nolasco Núñez, sobre la venta de una porción de terreno en Santiago. **23**

Res. No. 156-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Alcibíades Candelario Salomón, sobre la venta de una porción de terreno en Los Trinitarios, provincia Santo Domingo. **28**

Res. No. 157-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Tomás R. Botier Romero, sobre la venta de un apartamento en el sector Los Ríos, D. N. **32**

Res. No. 158-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Andrés Ma. Orozco Solano, sobre la venta de un apartamento en San Juan de la Maguana. **36**

Res. No. 159-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Rosa Herminia Figuereo Rodríguez, sobre la venta de un apartamento en San Juan de la Maguana. **41**

Res. No. 160-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Mayra Alt. Oviedo, sobre la venta de un apartamento en San Juan de la Maguana. **45**

Res. No. 161-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Tirso Pimentel Méndez, sobre la venta de un apartamento en San Juan de la Maguana. **50**

Res. No. 162-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Gladys Moreno, sobre la venta de un apartamento en el sector Los Ríos, D. N. **54**

Res. No. 163-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Dionicio Ant. Muñoz Santiago, sobre la venta de un apartamento en el sector Los Ríos, D. N. **58**

Res. No. 164-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Francisco Luna Santos, sobre la venta de una porción de terreno en Los Alcarrizos, Provincia Santo Domingo. **Pág. 63**

Res. No. 165-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y los señores Yan Tang NG y Zhi Ting Ho Joa, sobre la venta de una porción de terreno en Los Alcarrizos, Provincia Santo Domingo. **66**

Res. No. 166-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y el Ing. Francisco Rafael Jorge Tello, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional. **71**

Res. No. 168-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Alberto Valdez, sobre la venta de una porción de terreno en el sector Los Cerros de Arroyo Hondo, D. N. **74**

Res. No. 169-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Rafaela Micheli Gómez, sobre la venta de un apartamento en la urbanización Los Ríos, D. N. **78**

Res. No. 170-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Fulvia J, Sangiovannis, sobre la venta de una porción de terreno en la Provincia Santo Domingo. **82**

Res. No. 171-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Rogelio A. Reyes Jackson, sobre la venta de un apartamento en Villa Duarte, Provincia Santo Domingo. **88**

Ley No. 150-04 que declara Héroe Nacional a Manuel Aurelio Tavárez Justo (Manolo) y Mártires de la Patria a varios de sus compañeros caídos en defensa de la constitucionalidad y la dignidad nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 150-04

CONSIDERANDO: Que el Congreso Nacional no sólo tiene el deber sino también la misión histórica de valorar en su justa dimensión los aportes hechos por los dominicanos, que en beneficio de la Nación se han inmolado, enarbolando como estandarte fundamental de sus ideas, el principio que marcó el fin de la oprobiosa tiranía de Rafael L. Trujillo M., bajo el lema: "Dulce y Decoroso es Morir por la Patria".

CONSIDERANDO: Que la figura histórica de Manuel Aurelio Tavárez Justo (Manolo) se ha proyectado en el tiempo, asumiendo en todo su esplendor las generaciones que le precedieron, que lo ven como uno de los más abnegados y puros de nuestros mártires.

CONSIDERANDO: Que Manuel Aurelio Tavárez Justo (Manolo) y sus compañeros caídos en el movimiento guerrillero del mes de noviembre del año 1963 como fueron: Hipólito Rodríguez Sánchez (Polo), Jesús Antonio Barreiro (Tony), Félix Jerónimo Escaño (Guancho), Leonte Schott Michel, Pedro Emerson Mota (Chacún), Rubén Alfonso Marte (Fonsito), Juan María Candelario (Niño), Francisco José Cabrera (Cabrecita), Jaime Ricardo Socias, Fernando Arturo Ramírez (Papito), Antonio Faxas Canto (Pipe), Rubén Díaz Moreno, Luis Ibarra Ríos, Julio Adolfo Pérez Sánchez, José Padua Falet, Canoabo Abel (Caín), Francisco Bueno Zapata, Alfredo Peralta Michel, Gustavo Adolfo González (La Yerba), José Rafael Minaya Fernández, Enrique Almánzar (Enriquito), Antonio Filión (Machao), Domingo Sánchez (El Guajiro), Manuel Reyes Díaz (Reyito), Juan Ramón Martínez (Monchi), Manuel de Jesús Fondeur (Piculín), Roberto Hernández y José Daniel Fernández (Danielito) representan el mejor ejemplo de vocación heroica al extremo de ofrendar sus vidas, para hacer honor a los ideales patrios del fundador de nuestra nacionalidad Juan Pablo Duarte.

CONSIDERANDO: Que el pueblo dominicano tiene una deuda de gratitud a estos dignos representantes de la Raza Inmortal, porque sustentaron valores creadores de una conducta y moral incuestionable, hicieron posible que se recuperara la pureza y el honor perdido a través de años, estigmatizados por la falta de libertades públicas.

CONSIDERANDO: Que la muerte de Manuel Aurelio Tavárez Justo (Manolo) y sus compañeros en defensa de la constitucionalidad y de la dignidad nacional, los hace merecedores del más alto reconocimiento inmortalizándolos como héroe y mártires de la patria.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se declara héroe nacional a Manuel Tavárez Justo (Manolo) por sus demostraciones de fe patriótica, que lo llevaron a inmolarse en defensa de la constitucionalidad y de la dignidad nacional.

ARTICULO 2.- Se declara mártires de la Patria: José Rafael Minaya Fernández, Félix Jerónimo Escaño Faña, Enrique Almánzar, Pedro Emerson Mota Galarza, Juan María Candelario Mercedes, Rafael Enrique Faxas Canto, Luis Ibarra Ríos, Roberto Hernández, José Padua Falet, Adolfo Pérez Sánchez, Hipólito Rodríguez Sánchez (Polo), Gustavo Adolfo González, Francisco del Carmen Bueno Zapata, Domingo Antonio Sánchez Bisonó (El Guajiro), Leonete Schott Michel, Jesús Antonio Barreiro Rijo, Rubén Alfonso Marte Aguayo, Federico José Cabrera González, Jaime Ricardo Socías, Fernando Arturo Ramírez Torres, Rubén Díaz Moreno, Juan Canoabo Abel, Alfredo Peralta Michel, Antonio Filión, Manuel de los Santos Reyes Díaz, Juan Ramón Martínez, José Daniel Fernández y Manuel de Jesús Fondeur por sus demostraciones de fe patriótica, que los llevaron a inmolarse en defensa de la constitucionalidad y de la dignidad nacional".

ARTICULO 3.- La Secretaría de Estado de Educación, la Secretaría de Estado de Cultura y la Secretaría de Estado de Interior y Policía tendrán a su cargo la celebración de los actos alusivos a la consagración de los acontecimientos de que tratan los artículos anteriores.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de diciembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

Bernardo Alemán Rodríguez
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pachecho Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

María Estela de la Cruz,
Secretaria Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 151-04 que declara la provincia de San José de Ocoa, como Provincia Ecoturística.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 151-04

CONSIDERANDO: Que la provincia de San José de Ocoa, cuenta con una diversidad de microclimas que hacen de ella un lugar especial para la recreación y el esparcimiento, lo que constituye un atractivo de importancia capital tanto para los ocoeños como los turistas que nos vienen a visitar durante todo el año de los diferentes puntos del país y de la geografía universal;

CONSIDERANDO: Que esta provincia cuenta con una amalgama de lugares de sumo interés para el ecoturismo, como es el caso de El Maniel Lorenzo (donde estuvieron radicados los primeros pobladores de raza negra), la Loma de la Vigía o Loma de la Cruz, El Alambique, Salto de Parra, Cueva de los Indios, El Roble, Las Yessicas, Rancho Francisco, entre otros lugares de atractivo turístico lo que facilitará el desarrollo del ecoturismo o turismo de montaña;

CONSIDERANDO: Que en esta provincia nace el río Nizao, cuyas aguas constituyen un elemento vital para la vida económica de la parte sur – central de la

República Dominicana, donde casi alrededor de la mitad de la población del país, depende en un 40% del agua que corre por el cauce del río y es represada en las presas de Jiguey y Aguacate y Valdesia;

CONSIDERANDO: Que la producción de esas aguas y su cuenca es vital para la vida y economía dominicanas, por lo que rescatar dicha cuenca de su elevado grado de degradación es una tarea impostergable que debe ser sostenida y aumentada, en particular ahora que la isla comienza a transitar el ciclo seco que se extenderá, según las estadísticas, hasta el año 2008;

CONSIDERANDO: Que se impone hoy más que nunca la necesidad de promover los recursos naturales y ensanchar nuestra cobertura boscosa a niveles mucho más altos, y que es una tarea que por su magnitud se torna improrrogable;

CONSIDERANDO: Que la creación de San José de Ocoa como provincia ecoturística repercutirá de manera notable en la preservación de los recursos naturales y en el embellecimiento del entorno, que es uno de los elementos más importantes en lo que respecta al desarrollo del ecoturismo en San José de Ocoa;

CONSIDERANDO: Que declarar a San José de Ocoa como provincia ecoturística permitirá la explotación de nuestras riquezas naturales;

CONSIDERANDO: Que es de importancia capital la creación de un organismo que regule, reglamente y promueva la explotación moderada y estratégica de los recursos naturales, así como el mantenimiento de los elementos culturales, ecológicos y ambientales.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se crea la Provincia de San José de Ocoa, “Provincia Ecoturística”.

ARTICULO 2.- Se crea el Consejo de Desarrollo Ecoturístico de la Provincia de San José de Ocoa (CODEPROSJO) una entidad sin fines de lucro. Este Consejo será nombrado por Decreto del Poder Ejecutivo y estará compuesto por:

1. El Presidente (a) de la Asociación de Desarrollo de San José de Ocoa que lo preside.
2. El Senador (a) de la Provincia.
3. El (la) Gobernador (a) Civil de la Provincia.
4. Un Diputado de la Provincia.
5. Un representante de los Síndicos de la Provincia.

6. Un representante de la Secretaría de Estado de Recursos Naturales y Medio Ambiente.

7. Un representante de la Secretaría de Estado de Turismo.

8. Un representante del Ejército Nacional.

9. Un representante de la Cámara de Comercio y Producción de San José de Ocoa.

10. Un representante de las Organizaciones Ecológicas de la Provincia.

11. Un representante de Proyectos Turísticos de la Provincia.

12. Un representante del Colegio Dominicano de Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores.

13. Un representante de la Secretaría de Cultura.

14. Un representante de la Secretaría de Agricultura.

15. Un representante de los Clubes Sociales de la Provincia.

LAS FUNCIONES DEL CONSEJO SERAN LAS SIGUIENTES:

a) Designar el Director (a), los funcionarios y empleados necesarios para el funcionamiento eficiente de la institución;

b) Articular los esfuerzos de los sectores públicos y privados en el manejo racional de los recursos naturales y en la preservación del medio ambiente y el desarrollo del ecosistema;

c) Trabajar conjuntamente con las instituciones responsables del estado en el ordenamiento territorial, proyectos de leyes, reglamentos y resoluciones que permitan el desarrollo integral y ordenado del ecoturismo;

d) Contribuir al desarrollo de los proyectos ecoturísticos existentes y estimular el florecimiento de nuevos proyectos ecoturísticos en toda la provincia;

e) Vincular a las comunidades en el manejo, administración y propiedad de los proyectos ecoturísticos, como forma concreta de combatir la pobreza, el desempleo y la marginalidad a integrar la población de su desarrollo;

f) Promover y crear las más variadas formas de expresión artísticas y culturales en el seno de la población, estableciendo escuelas y centro de capacitación técnica o de nivel medio de la industria turística;

g) Estimular la creación de micros, pequeñas y medianas empresas vinculadas a los recursos naturales y el medio ambiente, a fin de brindar servicios y productos de calidad al visitante, tanto extranjero como nativo;

h) Designar los Comités Municipales de Desarrollo Ecoturístico, en cada municipio cargos que serán honoríficos;

i) Crear lazos de solidaridad y de intercambio con la comunidad internacional, afiliándose a las distintas asociaciones nacionales e internacionales que promuevan el ecoturismo y el desarrollo sostenido.

ARTICULO 3.- El Consejo de Desarrollo ecoturístico de la Provincia de San José de Ocoa, coordinará con la Secretaría de Recursos Naturales y Medio Ambiente y la Secretaría de Turismo, todo lo relativo a la reglamentación de uso de los recursos ecológicos de la provincia, el sistema operativo, la fijación de tarifas, etc., y actuar como facilitador y supervisor en la administración de las áreas protegidas o no, dentro de los límites geográficos de la provincia.

ARTICULO 4.- Se crea el Fondo Provincial de Desarrollo Ecoturístico, que tendrá a su cargo la recaudación, administración, inversión y custodia de los bienes y recursos; estará subordinado al Consejo de Desarrollo Ecoturístico de la Provincia de San José de Ocoa.

PARRAFO I.- El Artículo 7 de la Ley No.158-01, de fecha 9 de octubre del 2001, sobre Fomento al Desarrollo Turístico para los polos de escaso desarrollo y nuevos polos en provincias y localidades de gran potencialidad y crea el Fondo Oficial de Promoción Turística.

PARRAFO II.- Las empresas que se instalen y desarrollen proyectos ecoturísticos aprobados por el Consejo de Desarrollo Ecoturístico, la Secretaría de Recursos Naturales y Medio Ambiente, la Secretaría de Turismo y la Presidencia de la República, estarán regidas por la Ley 158-01, de fecha nueve (9) de octubre del 2001, sobre Fomento al Desarrollo Turístico para los polos de escasos desarrollo y nuevos polos en provincias y localidades de gran potencialidad y crea el Fondo Oficial de Promoción Turística.

PARRAFO TRANSITORIO: Se dispone asignar del Presupuesto y la Ley de Gastos Públicos un millón de pesos mensuales (RD$1,000,000.00) durante (4) años, a partir del Presupuesto del 2004, para ser entregados al Consejo de Desarrollo Ecoturístico de San José de Ocoa, a contar de la entrada en vigor de la presente ley, para dedicarlos a la

creación de la infraestructura que permita el acondicionamiento, hermoseamiento y facilidades, tales como senderos, paradores escénicos y otros a fin de que los recursos naturales queden habilitados y el Consejo sea autosuficiente.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de octubre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pachecho Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 152-04 que modifica los Artículos 2 y 3 de la Ley 23-01, y eleva los parajes Caño Azul Colorado y La Capilla, a la categoría de secciones, al igual que El Jamo, perteneciendo este último al municipio de Cabrera.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 152-04

CONSIDERANDO: Que la sección de La Entrada del municipio de Cabrera, provincia María Trinidad Sánchez, fue elevada a la categoría de Distrito Municipal mediante Ley No.23-01, debidamente promulgada por el Poder Ejecutivo en fecha primero del mes de febrero del año 2001;

CONSIDERANDO: Que los límites territoriales establecidos en los Artículos 2 y 3 de dicha ley lesionan al municipio de Cabrera de manera desproporcionada;

CONSIDERANDO: Que la jurisdicción de Cabrera, municipio cabecera, necesita terreno suficiente para poder expandirse en el futuro y poder realizar las obras de infraestructuras sanitarias y sociales, tales como matadero, vertederos, canchas, play, escuelas, etc., lo cual no podría realizar en la zona urbana ni en las zonas suburbanas, ya que las mismas están superpobladas;

CONSIDERANDO: Que conforme al Artículo 2 de la Ley 23-01, los parajes de La Llanada, La Cruz y El Diamante, se encuentran a 1.5, 2.5 y 4 kilómetros de la zona urbana del municipio de Cabrera, fueron incluidos para conformar la sección de Caño Azul Colorado, del Distrito Municipal de La Entrada, lo cual resulta inapropiado, por lesionar enormemente al municipio de Cabrera, en sus límites territoriales, haciéndolo más pequeño que el Distrito Municipal creado;

CONSIDERANDO: Que de igual manera, en el Artículo 3 de la citada Ley 23-01, para elevar el paraje de La Capilla a sección, se incluyó a los parajes de Pozo Prieto, Los Valles y Loma Alta, que se encuentran a 1, 1.5 y 3 kilómetros hacia el sur del municipio de Cabrera, es decir, en el patio del municipio cabecera;

CONSIDERANDO: Que esta decisión afecta sobremanera las actividades civiles, personales y oficiales de todos los integrantes de estas comunidades, ya que para realizar los actos de la vida civil tienen que dar la vuelta, después de pasar por el municipio de Cabrera, para dirigirse al Distrito Municipal de La Entrada, lo cual resulta ilógico en comunidades pobres y en desarrollo;

CONSIDERANDO: Que las leyes deben ser creadas para beneficiar a las personas y a los pueblos, no para perjudicarlos;

CONSIDERANDO: Que, por tales motivos, los parajes de La Llanada, La Cruz, El Diamante, Loma Alta, Los Valles, Pozo Prieto, Los Canjilones, Juan Gómez y El Jamo deben seguir perteneciendo y formando parte del territorio del municipio de Cabrera, en calidad de municipio común cabecera.

VISTO el numeral 6 del Artículo 37 de la Constitución de la República;

VISTA la Ley No.5220, del 21 de septiembre de 1959, sobre División Territorial de la República Dominicana y sus modificaciones;

VISTA la Ley No.23-01, que crea el Distrito Municipal de La Entrada.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se modifica el Artículo 2 de la Ley 23-01, para que en lo adelante se lea de la manera siguiente:

"El paraje de Caño Azul Colorado queda elevado a la categoría de sección, integrada por los parajes de Las Abejas, La Vereda, Pozo Amarillo, Pozo Arenoso, El Brocal, EL Bajío, Loma del Toro y La Virgen de la Piedra".

ARTICULO 2.- Se modifica el Artículo 3 de la Ley 23-01, para que en lo adelante se lea de la manera siguiente:

"El paraje de La Capilla queda elevado a la categoría de sección, la cual estará conformada por los parajes de: Pozo Hondo, Los Pinitos, La Botija, Los Cacaos, El Callejón y Loma de los Selectos".

ARTICULO 3.- El paraje El Jamo queda elevado a la categoría de sección y pasa a formar parte del municipio de Cabrera; estará conformada por los parajes El Diamante, La Cruz, La Llanada, Juan Gómez, Loma Alta, Los Valles, Los Canjilones y Pozo Prieto.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de noviembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pachecho Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 153-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Eladilcia Mateo, sobre la venta de un apartamento en San Juan de la Maguana.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 153-04

VISTO el inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 7 de marzo de 1990, entre el Estado Dominicano y la señora ELADILCIA MATEO.

RESUELVE:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 7 de marzo de 1990, entre el Estado Dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, la señora ELADILCIA MATEO, mediante el cual el primero traspasa a la segunda, el Apartamento No.301, edificio No.20-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "San Juan Bautista", de la ciudad de San Juan de la Maguana, valorado en la suma total de RD$46,000.00 (CUARENTISEIS MIL PESOS ORO), que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1280**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle_____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha cinco (5) de diciembre de 1989 acápite 126, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte, y de la otra parte, el señor (a) ELADILCIA MATEO, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casada con _____ portadora de la Cédula de Identificación Personal No. 15353, serie 12, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: el Apartamento No.301, edificio No.20-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto de "San Juan Bautista", de la ciudad de San Juan de la Maguana.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de (CUARENTA Y SEIS MIL PESOS) RD$46,000.00 que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RS$3,000.00 (TRES MIL PESOS ORO) como pago inicial mediante recibo No.1829, de fecha 1 de marzo de 1989, expedido por la Gerencia Financiera de esta Administración; y el resto, en mensualidades consecutivas a razón de RD$60.00 (SESENTA PESOS ORO), hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Art.14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por el realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de marzo del mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío, M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales.
VENDEDOR

ELADILCIA MATEO,
COMPRADORA

YO, DR. JUAN PABLO DOTEL PEREZ M., Abogado-Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y ELADILCIA MATEO, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa (1990).

Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y tres (1993); años 150 de la Independencia y 131 de la Restauración.

José Osvaldo Leger Aquino,
Presidente

Luís Angel Jazmín,
Secretario

Geraldo Apolinar Aquino Alvarez,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Máximo Castro Silverio,
Vicepresidente en Funciones

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Remberto Arturo Cruz Rodríguez,
Secretario Ad-hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 154-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Leoncia López Solares, sobre la venta de un apartamento en La Vega, R.D.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 154-04

VISTO el inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 27 de noviembre de 1989, entre el Estado Dominicano y la señora LEONCIA LOPEZ SOLARES.

RESUELVE:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 27 de noviembre de 1989, entre el Estado Dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, la señora LEONCIA LOPEZ, mediante el cual la primera parte vende a la segunda parte, "El apartamento marcado con el No.301, tipo "B", correspondiente al edificio No.24, construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto "LA VEGA", República Dominicana, valorado en la suma de RD$58,805.51, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1999**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha dos (2) de agosto de 1989, acápite 140, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora LEONCIA LOPEZ SOLARES, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.1201, serie 50, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.301, tipo "B", correspondiente al edificio No.24, construido de blocks y concreto, localizado en el Proyecto "La Vega", República Dominicana.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de (CINCUENTIOCHO MIL OCHOCIENTOS CINCO PESOS CON 51/00) RD$58,805.51 que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: El inicial de RS$4,000.00 (CUATRO MIL PESOS ORO), pagada según consta en el recibo No.2092, de fecha 6 de abril de 1989, expedido por esta Administración General de Bienes Nacionales; y el resto, o sea, la cantidad de RD$54,805.51 (CINCUENTA Y CUATRO MIL OCHOCIENTOS CINCO CON CINCUENTA Y UNO), la cual ser pagada en mensualidades iguales y consecutivas de RD$75.00 (SETENTA Y CINCO PESOS ORO), hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Art.14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por el realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de noviembre del mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

LEONCIA LOPEZ SOLARES,
COMPRADORA

YO, DRA. JUANA JULIA CÉSPEDES DE DOMINGUEZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y LEONCIA LOPEZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica.

En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de noviembre del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

DRA. JUANA JULIA CÉSPEDES DE DOMINGUEZ,
Abogado-Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y tres (1993); años 150 de la Independencia y 131 de la Restauración.

José Osvaldo Leger Aquino,
Presidente

Luís Angel Jazmín,
Secretario

Gerardo Apolinar Aquino A.,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Máximo Castro Silverio,
Vicepresidente en Funciones

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 155-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Santiago Nolasco Núñez, sobre la venta de una porción de terreno en Santiago.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 155-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 30 de octubre del 2001, entre el Estado Dominicano y el señor SANTIAGO NOLASCO NUÑEZ.

RESUELVE:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 30 de octubre del año 2001, entre el Estado Dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor BIENVENIDO BRITO, de una parte; y de la otra

parte, el señor SANTIAGO NOLASCO NUÑEZ, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, una porción de terreno con área de 4,440.80 metros cuadrados, dentro del ámbito de la parcela No.7-C-8-20-PARTE, del Distrito Catastral No.8, de la Ciudad de Santiago, ubicada en la calle Avenida Estrella Sadhalá, del sector RINCÓN LARGO DE LA CIUDAD DE SANTIAGO DE LOS CABELLEROS, valorada en la suma de RD$3,552,640.00 (TRES MILLONES QUINIENTOS CINCUENTA Y DOS MIL SEISCIENTOS CUARENTA PESOS CON 00/100); que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.001420**

DE UNA PARTE EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el titular de la Administración General de Bienes Nacionales, institución del Estado Dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No.1832 de fecha 8 de noviembre del año 1948, señor BIENVENIDO BRITO, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, domiciliado en la calle Pedro Henríquez Ureña, Esquina Pedro A. Lluberes, provisto de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0901865-5, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder No.611-01, de fecha 2 de octubre del año 2001, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para la suscripción del presente contrato, quien en lo adelante y para los fines y consecuencias del presente contrato, se denominará EL VENDEDOR, o por su propio nombre, y de la otra parte, el señor SANTIAGO NOLASCO NUÑEZ, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0069130-6, domiciliado y residente en la ciudad de Santiago y accidentalmente en esta ciudad, quien en lo adelante para los fines y consecuencias del presente contrato se denominará EL COMPRADOR, o por su propio nombre;

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, en favor de EL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble que se describe a continuación:

"Una porción de terreno con una área de 4,440.80 metros cuadrados, dentro del ámbito de la parcela No.7-C-8-1-20-PARTE, del Distrito Catastral No.8, de la Ciudad de Santiago, ubicada en la Calle Avenida Estrella Sadhalá, del sector RINCÓN LARGO DE LA CIUDAD DE SANTIAGO DE LOS CABALLEROS".

SEGUNDO: EL VENDEDOR justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto del presente contrato en virtud del Certificado de Título No.37, expedido a favor por el Registrador de Títulos de la CIUDAD DE SANTIAGO.

TERCERO: El precio convenido y pactado entre las partes, para la presente venta ha sido fijado en la suma de TRES MILLONES QUINIENTOS CINCUENTA Y DOS MIL SEISCIENTOS CUARENTA PESOS DOMINICANOS CON 00/100 (RD$3,552,640.00), a razón de OCHOCIENTOS PESOS DOMINICANOS CON 00/100 (RD$800.00) el metro cuadrado, que deberá pagar de la siguiente forma: un inicial de

NOVECIENTOS MIL PESOS DOMINICANOS CON 00/100 (RD$900,000.00) el cual fue pagado de la siguiente forma: la suma de CIEN MIL PESOS DOMINICANOS CON 00/100 (RD$100,000.00) mediante recibo No.22256 de fecha 1 de febrero del año 2001, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, la suma de OCHOCIENTOS MIL PESOS DOMINICANOS CON 00/100 (RD$800,000.00) pagado según recibo No.22406 de fecha 27 de agosto del año 2001, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, comprometiéndose a pagar en un plazo de 60 días contados a partir de la entrega del inicial la suma de OCHOCIENTOS OCHENTA MIL CIENTO SESENTA PESOS DOMINICANOS CON 00/100 (RD$880,160.00) y la suma restante será pagada en cuatro mensualidades iguales y consecutivas de CUATROCIENTOS CUARENTA Y UN MIL CIENTO VEINTE PESOS DOMINICANOS CON 00/100 (RD$441,120.00) contados a partir de la fecha de vencimiento del pago anterior;

PARRAFO: El precio de OCHOCIENTOS PESOS DOMINICANOS CON 00/100 (RD$800.00) por metro cuadrado (Mts2) fue establecido tomando en considerando la tasación realizada por el Departamento de Avalúo, en función del Decreto No.329-98, de fecha 25 del mes de agosto del año 1998, valor que fue aprobado por la comisión creada mediante el Decreto No.36 de fecha 14 del mes de enero del año 1987, compuesta por tres (3) representantes, uno de la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones, otro por la Dirección General de Catastro Nacional y el último por la Administración General de Bienes Nacionales;

CUARTO: Queda convenido que en caso de demora por parte del EL COMPRADOR en el cumplimiento de su obligación de cubrir cualquier cuota fija dentro de los quince (15) que sigan a cada vencimiento, deberá pagar a EL VENDEDOR un TRES POR CIENTO (3%), por concepto de mora por cada mes en retraso sobre el monto de las cuotas calculadas al día de pago;

QUINTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR, una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince (15) días, a partir de la fecha de notificación para que se efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando todas las mejoras fomentada en el mismo en beneficio de EL VENDEDOR;

SEXTO: Para seguridad y garantía del pago íntegro del precio convenido en la presente venta, EL VENDEDOR, se reserva un privilegio en virtud a lo consagrado por el Artículo 2103 del Código Civil Dominicano, para que en caso de incumplimiento por parte de EL COMPRADOR de satisfacer el pago de las cuotas convenidas, proceder en consecuencia al embargo inmobiliario y ejecución del privilegio inscrito sobre el inmueble objeto de la presente venta, por lo que EL COMPRADOR autoriza al Registrador de Títulos de la ciudad de Santiago a inscribir dicho privilegio a favor de EL VENDEDOR;

SÉPTIMO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades

mayores a la convenida en este contrato, quedando expresamente convenido entre las partes que abonos parciales no implican la reducción a los intereses, salvo el caso en que se realice un pago por adelantado de un mínimo de doce (12) cuotas;

OCTAVO: Queda convenido entre las partes que en caso de que por error surja alguna diferencia en cuanto a la extensión del terreno objeto del presente contrato, EL COMPRADOR deberá pagar los metros que excedan en base al precio estipulado anteriormente, y en el caso contrario se le devolverá la diferencia del precio a su favor;

NOVENO: En caso de rescisión de contrato, EL COMPRADOR conviene en que EL VENDEDOR retenga el CINCUENTA POR CIENTO (50%) de los valores pagados a la fecha, a los fines de compensar el uso y explotación del inmueble;

DECIMO: Queda convenido entre ambas partes que el inmueble objeto del presente contrato sólo podrá ser traspasado cuando el nuevo comprador haya pagado al ESTADO DOMINICANO el 25% de su precio, determinado por el promedio de las tasaciones del sector privado y de esta administración, por concepto de dicha transferencia;

DECIMO PRIMERO: EL COMPRADOR declara saber que será sólo tras la obtención de la aprobación del presente contrato por parte del Congreso Nacional, que el mismo adquirirá de pleno derecho un carácter definitivo y podrá ser inscrito en la oficina de Registro de Títulos correspondiente;

DECIMO SEGUNDO: El presente contrato sustituye y deroga en todas sus partes el contrato No.001129 de fecha 29 de agosto del año 2001, que quedó sin efecto como consecuencia de un proceso de reevaluación del precio de venta;

DECIMO TERCERO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en el domicilio indicado anteriormente y en su defecto en la oficina del Procurador Fiscal del lugar donde se encuentra el inmueble;

DECIMO CUARTO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo, se remiten al derecho común;

HECHO Y FIRMADO en seis (6) originales, de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de octubre del año dos mil uno (2001).

POR EL VENDEDOR
EL ESTADO DOMINICANO

BIENVENIDO BRITO
Administrador General de Bienes Nacionales

POR EL COMPRADOR
SANTIAGO NOLASCO NUÑEZ

YO, LIC. OLGA ALT. ROSARIO QUEZADA C., Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE, Que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: BIENVENIDO BRITO Y SANTIAGO NOLASCO NÚÑEZ, de generales y calidades que constan en este mismo acto y quienes me declararon que esas son las firmas que acostumbran usar en todos los actos de su vida, por lo que debe dársele entera fé y crédito. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de octubre del año dos mil uno (2001).

LIC. OLGA ALT. ROSARIO QUEZADA C.,
Abogado Notario.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de junio del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Ramiro Espino Fermín,
Secretario

Julio Ant. González Burell,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de agosto del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Máximo Castro Silverio,
Vicepresidente en Funciones

Ambrosina Saviñón Cáceres,
Secretaria

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 156-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Alcibíades Candelario Salomón, sobre la venta de una porción de terreno en Los Trinitarios, provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 156-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 24 de febrero de 1999, entre el Estado Dominicano y el señor ALCIBÍADES CANDELARIO SALOMON.

RESUELVE:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 24 de febrero de 1999, entre el ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET, de una parte; y de la otra parte, el señor ALCIBÍADES CANDELARIO SALOMON, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, una porción de terreno con área de 1,147.50 metros cuadrados, dentro del ámbito de la parcela No.115-Ref.-Parte, del Distrito Catastral No. 6, del Distrito Nacional, ubicada en la calle en Proyecto, sector “Los

Trinitarios", valorada en la suma de RD$57,375.00 (CINCUENTA Y SIETE MIL TRESCIENTOS SETENTICINCO PESOS ORO CON 00/100), que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.00601**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador de Bienes Nacionales, LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0006341-7, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder de fecha 8 de febrero de 1990, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento de una parte; y de la otra parte, el señor ALCIBÍADES CANDELARIO SALOMON, dominicano, mayor de edad, soltero, domiciliado y residente en la Calle 4ta. No.116 de la Urbanización Las Estrellas, en esta ciudad, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0872077-2; se ha convenido y pactado el siguiente:

CONTRATO

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO representado como se ha indicado más arriba, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, en favor del señor ALCIBÍADES CANDELARIO SALOMÓN, quien acepta el inmueble que describe a continuación:

"Una porción de terreno con área de 1,147.50 metros cuadrados, dentro del ámbito de la parcela No.115-Ref.-Parte, del Distrito Catastral No.6, del Distrito Nacional, ubicada en la calle en Proyecto, sector "Los Trinitarios".

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta ha sido por la suma de RD$57,375.00 (CINCUENTA Y SIETE MIL TRESCIENTOS SETENTICINCO PESOS CON 00/100), o sea a razón de RD$50.00 el metro cuadrado, para ser pagada con un inicial de RD$17,212.50 (DIECISIETE MIL DOSCIENTOS DOCE PESOS CON 50/100) equivalente al 30% del valor total, suma que el comprador justifica que ha pagado mediante el recibo No.19363 de fecha 24 de febrero del 1999, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, y el resto en 107 mensualidades consecutivas de RD$371.87 (TRESCIENTOS SETENTIUN PESOS CON 87/100) cada una y una mensualidad de RD$372.41 (TRESCIENTOS SETENTIDOS PESOS CON 41/100), más el 8% de interés anual sobre el saldo insoluto.

TERCERO: Se establece por medio del presente acto, que en caso de que el COMPRADOR pagare una (1) o más anualidades por adelantado se libera del pago del 8%.

CUARTO: Es convenido que en caso de demora por parte del COMPRADOR en el cumplimiento de su obligación de cubrir cualquier cuota fija dentro de los quince (15) días que sigan a cada vencimiento deberá pagar al VENDEDOR un 1% (UNO POR CIENTO) de interés por cada mes en retraso sobre el monto de las cuotas

calculadas al día de pago, a título compensativo y sin necesidad de intervención judicial alguna.

QUINTO: EL COMPRADOR consciente en asumir la responsabilidad de cualquier reclamación o demanda en relación con el derecho de propiedad de las mejoras que se encuentren edificadas en la porción de terreno objeto de este caso.

SEXTO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto del presente contrato, en virtud del Certificado de Título No._____, expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

SÉPTIMO: Queda expresamente establecido que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para fines de aprobación, en virtud de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de la suma de RD$20,000.00 (VEINTE MIL PESOS CON 00/100).

OCTAVO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y nueve (1999).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET
Administrador General de Bienes Nacionales.

ALCIBÍADES CANDELARIO SALOMON,
COMPRADOR

YO, DRA. ELSA GERTRUDIS PEREZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE, de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET y ALCIBÍADES CANDELARIO SALOMON, de generales que constan en este mismo acto y quienes me declararon que esas son las firmas que acostumbran usar en todos los actos de su vida, por lo que debe dárseles entera fe y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y nueve (1999).

DRA. ELSA GERTRUDIS PEREZ
Abogado Notario.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de junio del año dos mil uno (2001); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Ramón Alburquerque,
Presidente

Ginette Bournigal de Jiménez,
Secretaria

Darío Ant. Gómez Martínez,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 157-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Tomás R. Botier Romero, sobre la venta de un apartamento en el sector Los Ríos, D. N.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 157-04

VISTO el inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 19 de septiembre de 1988, entre el Estado Dominicano y el señor TOMAS R. BOTIER ROMERO.

RESUELVE:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 19 de septiembre de 1988, entre el Estado Dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Fragata, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, el señor TOMAS R. BOTIER ROMERO, mediante el cual el primero traspasa al segundo a título de venta, el apartamento No.3-D, del edificio No.4, construido de blocks y concreto, ubicado en la Urbanización "La Yuca", del sector "Los Ríos", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$40,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1354**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha 30 de mayo de 1988, acápite No.30, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor TOMAS R. BOTIER ROMERO, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltero, _____, portador de la Cédula de Identificación Personal No.25250 serie 49, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____ provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente:

> El apartamento No.3-D, del edificio No.4, construido de blocks y concreto, ubicado en la Urbanización "La Yuca", del sector Los Ríos, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$40,000.00 (CUARENTA MIL PESOS CON 00/00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$17,720.90 (DIECISIETE MIL SETECIENTOS VEINTE PESOS ORO CON 90/100), como pago inicial, reconocidos mediante la destrucción de mejora, y el resto, o sea, la suma de RD$22,279.10 (VEINTIDOS MIL DOSCIENTOS SETENTA Y NUEVE PESOS ORO CON 10/100), en mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Art.14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por el realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de septiembre del mil novecientos ochentiocho (1988).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

TOMAS R. BOTIER ROMERO,
COMPRADOR

YO, DR. RAMON E. GALLARDO L., Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y TOMAS R. BOTIER ROMERO, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de septiembre del año mil novecientos ochentiocho (1988).

DR. RAMON E. GALLARDO L.,
Abogado-Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de junio del año mil novecientos noventa y cuatro (1994); años 151 de la Independencia y 131 de la Restauración.

José Osvaldo Leger Aquino,
Presidente

Luís Angel Jazmín,
Secretario

Amable Aristy Castro,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Máximo Castro Silverio,
Vicepresidente en Funciones

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 158-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Andrés Ma. Orozco Solano, sobre la venta de un apartamento en San Juan de la Maguana.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 158-04

VISTO el inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 7 de marzo de 1990, entre el Estado Dominicano y el señor ANDRES MA. OROZCO SOLANO.

RESUELVE:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 7 de marzo de 1990, entre el Estado Dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, el señor ANDRES MA. OROZCO SOLANO, mediante el cual la primera parte traspasa a la segunda parte, a título de venta, el apartamento No.104, edificio No.3-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el

Proyecto “San Juan Bautista”, San Juan de la Maguana, valorado en la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1782**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No_____, provisto del Carnet del Registro Electoral No. _____, domiciliado y residente en la casa No. _____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha 5 de diciembre de 1989, acápite No.16, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor ANDRES MA. OROZCO SOLANO, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltero, _____, portador de la Cédula de Identificación Personal No.30946 serie 12, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____provisto del Carnet del Registro Electoral No. _____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento No.104, edificio No.3-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto “San Juan Bautista”, San Juan de la Maguana.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$46,000.00 (CUARENTA Y SEIS MIL PESOS CON 00/00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$10,500.00 (DIEZ MIL QUINIENTOS PESOS ORO), mediante la destrucción de mejora de su propiedad, y el resto, ó sea, la suma de RD$35,500.00 (TREINTA Y CINCO MIL QUINIENTOS PESOS ORO), en mensualidades consecutivas a razón RD$50.00 (CINCUENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de

proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las y autorización y del Art.14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa y autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por el realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de marzo del mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

ANDRES MA. OROZCO SOLANO,
COMPRADOR

YO, DRA. JUANA YUSMARI RODRIGUEZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y ANDRES MA. OROZCO SOLANO, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica.

En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa (1990).

DRA. JUANA YUSMARI RODRIGUEZ,
Abogado-Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) día del mes de junio del año mil novecientos noventa y tres (1993); años 150 de la Independencia y 130 de la Restauración.

Augusto Feliz Matos,
Presidente

Oriol Antonio Guerrero Soto,
Secretario

Amable Aristy Castro,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Máximo Castro Silverio,
Vicepresidente en Funciones

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Remberto Arturo Cruz Rodríguez,
Secretario Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 159-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Rosa Herminia Figuereo Rodríguez, sobre la venta de un apartamento en San Juan de la Maguana.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 159-04

VISTO el inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 11 de abril de 1990, entre el Estado Dominicano y la señora ROSA HERMINIA FIGUEREO RODRIGUEZ.

RESUELVE:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 11 de abril de 1990, entre el Estado Dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, la señora ROSA HERMINIA FIGUEREO RODRIGUEZ, mediante el cual el primero traspasa a la segunda, el apartamento No.303, edificio No.13, tipo "C" construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "San Juan Bautista", de la ciudad de San Juan de la Maguana, valorado en la suma total de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 3255**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No. _____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha 26 de julio de 1989, acápite No.125, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor (a) ROSA HERMINIA FIGUEREO RODRÍGUEZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, _____, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.20227 serie _____, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____ provista del Carnet del Registro Electoral No. _____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: el apartamento No.303, edificio No.13, tipo "C", construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "San Juan Bautista", de la ciudad de San Juan de la Maguana.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$46,000.00 (CUARENTA Y SEIS MIL PESOS CON 00/00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: La suma de RD$3,000.00 (TRES MIL PESOS ORO), como pago inicial mediante recibo No.1805 de fecha 28 de febrero de 1989, expedido por la Gerencia Financiera de esta Adm. Gral., y el resto en mensualidades consecutivas de RD$50.00 (CINCUENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el

inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las y autorización y del Art.14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa y autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por el realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de abril del mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

ROSA HERMINIA FIGUEREO R.,
COMPRADOR

YO, DR. ARISMENDY CRUZ RODRIGUEZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y ROSA HERMINIA FIGUEREO RODRIGUEZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

Abogado-Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y tres (1993); años 150 de la Independencia y 130 de la Restauración.

Augusto Feliz Matos,
Presidente

Oriol Antonio Guerrero Soto,
Secretario

Amable Aristy Castro,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Máximo Castro Silverio,
Vicepresidente en Funciones

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Remberto Arturo Cruz González,
Secretario Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 160-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Mayra Alt. Oviedo, sobre la venta de un apartamento en San Juan de la Maguana.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 160-04

VISTO el inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 15 de marzo de 1990, entre el Estado Dominicano y la señora MAYRA ALT. OVIEDO.

RESUELVE:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 15 de marzo 1990, entre el Estado Dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, la señora MAYRA ALT. OVIEDO, mediante el cual la primera parte vende a la segunda parte, el apartamento No.203, edificio No.17-C,

construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto “San Juan Bautista”, de San Juan de la Maguana, valorado en la suma de RD$46,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 3185**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No. _____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha 5 de diciembre de 1989, acápite No.157, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora MAYRA ALT. OVIEDO, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.39883 serie 12, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____ provista del Carnet del Registro Electoral No. _____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento No.203, edificio No.17-C, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto “San Juan Bautista”, de San Juan de la Maguana.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$46,000.00 (CUARENTA Y SEIS MIL PESOS CON 00/00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$3,000.00 (TRES MIL PESOS ORO), como pago inicial, pagados mediante recibo No.171, de fecha 3 de febrero de 1989, expedido por la Gerencia Financiera de esta Adm. Gral., y el resto, o sea, la suma de CUARENTITRES MIL PESOS ORO (RD$43,000.00), en mensualidades consecutivas a razón de RD$60.00 (SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de

proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las y autorización y del Art.14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa y autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por el realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de marzo del mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

MAYRA ALT. OVIEDO,
COMPRADORA

YO, DR. ARISMENDY CRUZ RODRIGUEZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y MAYRA ALT. OVIEDO, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica.

En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa (1990).

DR. ARISMENDY CRUZ RODRIGUEZ,
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de junio del año mil novecientos noventa y tres (1993); años 150 de la Independencia y 130 de la Restauración.

Augusto Feliz Matos,
Presidente

Oriol Antonio Guerrero Soto,
Secretario

Amable Aristy Castro,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Máximo Castro Silverio,
Vicepresidente en Funciones

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Remberto Arturo Cruz González,
Secretario Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 161-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Tirso Pimentel Méndez, sobre la venta de un apartamento en San Juan de la Maguana.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 161-04

VISTO el inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 6 de marzo de 1990, entre el Estado Dominicano y el señor TIRSO PIMENTEL MENDEZ.

RESUELVE:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 6 de marzo de 1990, entre el Estado Dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, el señor TIRSO PIMENTEL MENDEZ, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, a título de venta, el apartamento No.301, edificio No.18-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "San Juan Bautista", de San Juan de la Maguana, valorado en la suma de RD$48,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 906**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, dominicano, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No_____, provisto del Carnet del Registro Electoral No. _____, domiciliado y residente en la casa No. _____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha 5 de diciembre de 1989, acápite No.165, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor TIRSO PIMENTEL MENDEZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado, con la señora ROSA AMELIA MENDEZ, portador de la Cédula de Identificación Personal No.17560 serie 12, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No. _____provisto del Carnet del Registro Electoral No. _____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente:

> El apartamento No.301, edificio No.18-B, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "San Juan Bautista", de San Juan de la Maguana.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$48,000.00 (CUARENTA Y OCHO MIL PESOS CON 00/00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$18,000.00 (DIEZ Y OCHO MIL PESOS ORO), mediante la destrucción de mejora de su propiedad, y el resto, o sea, la suma de RD$30,000.00 (TREINTA MIL PESOS ORO), en mensualidades consecutivas a razón RD$60.00 (SESENTA PESOS ORO), cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el

inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las y autorización y del Art.14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa y autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por el realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de marzo del mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

TIRSO PIMENTEL MENDEZ,
COMPRADOR

YO, DR. LUIS MARINO ALVAREZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y TIRSO PIMENTEL MENDEZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa (1990).

DR. LUIS MARINO ALVAREZ,
Abogado-Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) día del mes de octubre del año mil novecientos noventa y tres (1993); años 150 de la Independencia y 131 de la Restauración.

José Osvaldo Leger Aquino,
Presidente

Luís Angel Jazmín,
Secretario

Gerardo Apolinar Aquino Alvarez,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Máximo Castro Silverio,
Vicepresidente en Funciones

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Remberto Arturo Cruz Rodríguez,
Secretario Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 162-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Gladys Moreno, sobre la venta de un apartamento en el sector Los Ríos, D. N.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 162-04

VISTO el inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 9 de noviembre de 1989, entre el Estado Dominicano y la señora GLADIS MORENO.

RESUELVE:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 9 de noviembre de 1989, entre el Estado Dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, la señora GLADYS MORENO, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, a título de venta, el apartamento No.2-A, del edificio No.5, construido de blocks y concreto, ubicado en la Urbanización “La Yuca”, del sector

"Los Ríos", de esta ciudad, valorado en la suma de RD$40,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1699**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha 18 de julio de 1989, acápite No.1, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, la señora GLADYS MORENO, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltero, _____, portadora de la Cédula de Identificación No.7561 serie 8, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____ provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.2-A, del edificio No.5, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "La Yuca", del sector Los Ríos, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$40,000.00 (CUARENTA MIL PESOS CON 00/00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: En mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Art.14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por el realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la

fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de noviembre del mil novecientos ochentinueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

GLADYS MORENO,
COMPRADORA

YO, LIC. MELBA JOSEFINA CÉSPEDES S., Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y GLADYS MORENO, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de noviembre del año mil novecientos ochentinueve (1989).

LIC. MELBA JOSEFINA CESPEDES S.,
Abogado-Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y cuatro (1994); años 151 de la Independencia y 132 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Soraya María Chahín Mercedes,
Secretaria Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 163-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Dionicio Ant. Muñoz Santiago, sobre la venta de un apartamento en el sector Los Ríos, D. N.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 163-04

VISTO el inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 23 de noviembre de 1988, entre el Estado Dominicano y el señor DIONICIO ANT. MUÑOZ SANTIAGO.

RESUELVE:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 23 de noviembre de 1988, entre el Estado Dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Fragata, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, el señor DIONICIO ANT. MUÑOZ SANTIAGO, por medio del cual el primero traspasa al segundo a título de venta, el apartamento marcado con el No.3-B, del edificio No.26, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto La Yuca, de la Urbanización "Los Ríos", de esta ciudad, valorado en la suma total de RD$40,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1638**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha 30 de mayo de 1988, acápite No.191, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte, el señor DIONICIO ANT. MUÑOZ SANTIAGO, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil casado, con AQUILINA PEÑA DE MUÑOZ _____, portador de la Cédula de Identificación Personal No.39186 serie 54, debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____ provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente:

> El apartamento marcado con el No.3-B, del edificio No.26, construido de blocks y concreto, ubicado en el proyecto "La Yuca", de la urbanización Los Ríos, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$40,000.00 (CUARENTA MIL PESOS CON 00/00) que EL COMPRADOR pagará AL

VENDEDOR en la siguiente forma: RD$12,000.00 (DOCE MIL PESOS ORO CON 00/100), como pago inicial mediante un crédito por dicho valor expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, en virtud del contrato d/f 9 de noviembre de 1987, suscrito con la Cía. Unión Constructora, S.A., y el resto, o sea, la suma de RD$28,000.00 (VEINTIOCHO MIL PESOS ORO CON 00/100), en mensualidades consecutivas a razón de RD$75.00 (SETENTICINCO PESOS ORO) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Art.14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por el realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de noviembre del mil novecientos ochentiocho (1988).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Fragata M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales

DIONICIO ANT. MUÑOZ SANTIAGO,
COMPRADOR

YO, DRA. JUVENILIA CASTILLO TERRERO, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y DIONICIO ANT. MUÑOZ SANTIAGO, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de noviembre del año mil novecientos ochentiocho (1988).

DRA. JUVENILIA CASTILLO TERRERO,
Abogado-Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de junio del año mil novecientos noventa y cuatro (1994); años 151 de la Independencia y 131 de la Restauración.

José Osvaldo Leger Aquino,
Presidente

Luís Angel Jazmín,
Secretario

Amable Aristy Castro,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Máximo Castro Silverio,
Vicepresidente en Funciones

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 164-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Francisco Luna Santos, sobre la venta de una porción de terreno en Los Alcarrizos, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 164-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 2 de junio de 1999, entre el Estado Dominicano y el señor FRANCISCO LUNA SANTOS.

RESUELVE:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 2 de junio de 1999, entre el ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET, de una parte; y de la otra parte, el señor FRANCISCO LUNA SANTOS, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, una porción de terreno con área de 135.37 metros cuadrados, dentro del ámbito de la parcela No.1-Parte, del Distrito Catastral No. 12, del Distrito Nacional, ubicada en el sector Los Alcarrizos, valorada en la suma de RD$23,689.75.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.001005**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador de Bienes Nacionales, LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0006341-7, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder No.43-99 de fecha 30 de marzo de 1999, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento de una

parte; y de la otra parte el señor FRANCISCO LUNA SANTOS, dominicano, mayor de edad, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0719400-3, domicilio y residente en la Calle 1ra. No.13, Los Alcarrizos, de esta ciudad, se ha convenido y pactado el siguiente:

CONTRATO:

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO representado como se ha indicado más arriba, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, en favor del señor FRANCISCO LUNA SANTOS, quien acepta el inmueble que describe a continuación:

"Una porción de terreno con área de 135.37 metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No.1-Parte, del Distrito Catastral No.12, del Distrito Nacional, ubicada en el sector "Los Alcarrizos".

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta ha sido por la suma de RD$23,689.75 (VEINTITRES MIL SEISCIENTOS OCHENTA Y NUEVE PESOS CON 75/100), a razón de RD$175.00 el metro cuadrado, pagadero de la siguiente forma: La suma de RD$7,896.75 (SIETE MIL OCHOCIENTOS NOVENTA Y SEIS PESOS CON 75/100), como inicial equivalente al 30% del valor total, pagada según consta en el recibo No.19505 de fecha 1 de junio de 1999, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, y el resto o sea, la cantidad de RD$15,793.17 (QUINCE MIL SETECIENTOS NOVENTITRES PESOS CON 17/100) en 36 mensualidades consecutivas de RD$438.70 (CUATROCIENTOS TREINTA Y OCHO PESOS CON 70/100).

TERCERO: EL COMPRADOR consciente en asumir la responsabilidad de cualquier reclamación o demanda en relación con el derecho de propiedad de las mejoras que se encuentren edificadas en la porción de terreno objeto de este caso.

CUARTO: Queda expresamente establecido que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para fines de aprobación, en virtud de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de la suma de RD$20,000.00 (VEINTE MIL PESOS CON 00/100).

QUINTO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto del presente en este contrato, en virtud del Certificado de Título No._____, expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

SEXTO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de junio del mil novecientos noventa y nueve (1999).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET
Administrador General de Bienes Nacionales.

FRANCISCO LUNA SANTOS,
COMPRADOR

YO, DRA. ELSA GERTRUDIS PEREZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE, de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET y el señor FRANCISCO LUNA SANTOS, de generales que constan en este mismo acto y quienes me declararon que esas son las firmas que acostumbran usar en todos los actos de su vida, por lo que debe dárseles entera fe y crédito. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de junio del año mil novecientos noventa y nueve (1999).

DRA. ELSA GERTRUDIS PEREZ
Abogado Notario.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de octubre del año dos mil (2000); años 157 de la Independencia y 138 de la Restauración.

Ramón Alburquerque,
Presidente

Ginette Bournigal de Jiménez,
Secretaria

Darío Ant. Gómez Martínez,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 159 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Soraya María Chahín Mercedes,
Secretaria Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 165-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y los señores Yan Tang NG y Zhi Ting Ho Joa, sobre la venta de una porción de terreno en Los Alcarrizos, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 165-04

VISTO El inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de compra venta de terrenos, suscrito en fecha 28 de diciembre del año 2001, entre el INGENIO RIO HAINA y los señores YAN TANG NG y ZHI TING HO JOA.

RESUELVE:

UNICO.- APROBAR el contrato de compra venta de terrenos, suscrito en fecha 28 de diciembre del año 2001, entre el INGENIO RÍO HAINA, válidamente representado por el Director Ejecutivo, ING. VICTOR MANUEL BAEZ, de una parte; y de la otra parte, los señores YAN TANG NG Y ZHI TING HO JOA, por medio del cual el primero traspasa a los segundos, una porción de terreno con una extensión superficial de

708.99 metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.10 (Parte), del D. C. No.31, del Distrito Nacional, lugar Los Alcarrizos, valorada en la suma de CIENTO SETENTA Y SIETE MIL DOSCIENTOS CUARENTA Y SIETE PESOS ORO DOMINICANOS OCN 50/100 (RD$177,247.50).

CONTRATO DE COMPRA - VENTA DE TERRENOS

ENTRE: De una parte, el INGENIO RIO HAINA, institución autónoma del Estado Dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No.7, de fecha 19 del mes de agosto del año 1966, válidamente representado por el Director Ejecutivo, ING. VICTOR MANUEL BAEZ, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder No.739-01, que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 14 de diciembre del año 2001, que en lo que sigue del presente contrato se denominará EL INGENIO; y de la otra parte, los señores YAN TANG NG Y ZHI TING HO JOA, ambos de nacionalidad china, mayores de edad, casados, portadores de las Cédulas de Identidad y Electoral Nos.001-1217247-3 y 001-0947123-5, domiciliados y residentes en la Calle Duarte Esquina Calle No.43, sector Los Alcarrizos, de esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente contrato se denominarán LOS COMPRADORES.

PREÁMBULO

CONSIDERANDO: Que en fecha 3 de mayo del 2001, contenida en el Acta No.12, la Comisión de ventas adoptó la Resolución No.11 recomendando la venta de terrenos.

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, la cual autoriza al C.E.A, a solicitar al Poder Ejecutivo, el Poder Especial para la transferencia y venta de terrenos a favor de LOS COMPRADORES, mediante la Resolución No.2, contenida en el Acta No.1193, de fecha 9 de agosto del 2001.

CONSIDERANDO: Que los citados adquirientes, pagaron el valor total del terreno, del precio que le fue fijado, en fecha diez (10) de julio del 2001.

CONSIDERANDO: Que en fecha 26 de octubre del 2000, contenida en el Acta No.2, la Comisión de Ventas mediante la Resolución No.8, otorgó facultad legal al Director de Inmobiliaria a realizar un descuento por saldar el valor total del terreno de un cinco a un diez por ciento (5% a un 10%).

CONSIDERNADO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, la cual fue ratificada mediante la Resolución No.1, contenida en el Acta No.1189, de fecha 31 de octubre del 2000.

CONSIDERANDO: Que en fecha 14 de diciembre del 2001, el Poder Ejecutivo emite el Poder No.739-01, mediante el cual autoriza la venta de la citada Parcela.

POR TANTO: Este preámbulo que antecede forma parte íntegra del presente contrato:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de LOS COMPRADORES, quienes aceptan, el siguiente inmueble:

"Una porción de terreno con una extensión superficial de SETECIENTOS OCHO PUNTO NOVENTA Y NUEVE (708.99) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.10 (Parte), D. C. No.31, del Distrito Nacional, lugar Los Alcarrizos, con los siguientes linderos:

Al Norte:	Resto de la Parcela No.10
Al Este:	Resto de la Parcela No.10
Al Sur:	Calle Duarte
Al Oeste:	Calle No.43

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No.63-1033, de fecha seis (6) de marzo del año 1963, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio convenido y pactado para la presente operación de compra-venta de terreno, es de CIENTO SETENTA Y SIETE MIL DOSCIENTOS CUARENTA Y SIETE PESOS ORO DOMINICANOS CON 50/100 (RD$177,247.50), aplicando a dicho valor un 5% de descuento, lo que hace un valor de CIENTO SESENTA Y OCHO MIL TRESCIENTOS OCHENTA Y CINCO PESOS ORO DOMINICANOS CON 13/100 (RD$168,385.13), a razón de DOSCIENTOS CINCUENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$250.00) por metro cuadrado, suma ésta que fue pagada por LOS COMPRADORES, mediante Cheque Certificado No.779687, de fecha 10-7-2001, girado contra el Banco Popular Dominicano, según consta en el recibo de Caja y Banco No.2001-08742, de fecha 10-7-2001, valor que declara haber recibido EL INGENIO en su entera satisfacción, razón por la cual este Acto sirve a satisfacción, a LOS COMPRADORES como recibo de finiquito y descargo legal por dicha suma.

PARRAFO: El precio de DOSCIENTOS CINCUENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$250.00) por metro cuadrado, fue establecido tomando en consideración las tasaciones hechas por la Dirección General del Catastro Nacional, de fecha veinticinco (25) de abril del 2001 y una firma de tasadores privados, mediante avalúo de fecha veinte (20) de abril del 2001.

CUARTO: El presente contrato, después de suscrito entre las partes, si procede, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

QUINTO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y ventas de inmuebles.

SEXTO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen su domicilio del siguiente modo: EL INGENIO, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y LOS COMPRADORES en la dirección indicada en el inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO en cuatro (4) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes, y otra para ser depositada ante el Registro de Títulos correspondiente, y así se han distribuido, a los veintiocho (28) días del mes de diciembre del año dos mil uno (2001), en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana.

POR EL INGENIO:

ING. VICTOR MANUEL BAEZ
Director Ejecutivo

POR LOS COMPRADORES:
YAN TANG NG y ZHI TING HO JOA

YO, LIC. SALOMÓN ENRIQUE UREÑA BELTRE, Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE, Que por ante mí comparecieron, libre y voluntariamente, los señores ING. VICTOR MANUEL BAEZ, YAN TANG NG y ZHI TING HO JOA, de generales que constan más arriba, quienes me declararon bajo la fe del juramento que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son las mismas que acostumbran usar en todos los actos de su vida, por lo que debe dárseles a las mismas entera fe y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de diciembre del año dos mil uno (2001).

LIC. SALOMÓN ENRIQUE UREÑA BELTRE,
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los

siete (7) días del mes de octubre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Soraya María Chahín Mercedes,
Secretaria Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 166-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y el Ing. Francisco Rafael Jorge Tello, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 166-04

VISTO el inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 8 de marzo de 1998, entre el INGENIO RIO HAINA y el señor ING. FRANCISCO RAFAEL JORGE TELLO.

RESUELVE:

UNICO.- El contrato de venta suscrito en fecha 8 de marzo del año 1998, entre el INGENIO RIO HAINA, representado en este acto por el Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA) LIC. OSCAR SANTIAGO BATISTA GARCIA, de una parte; y de la otra parte, el señor ING. FRANCISCO JORGE TELLO, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de compra-venta, una porción de terreno con una extensión superficial de SETENTA Y SIETE PUNTO CUARENTA Y NUEVE (77.49) tareas nacionales, dentro de la parcela No.61, del D. C. No.31, del Distrito Nacional, lugar Caballona, propiedad del Ingenio Río Haina, valorado en la suma de RD$92,988.00 (NOVENTA Y DOS MIL NOVECIENTOS OCHENTA Y OCHO PESOS ORO DOMINICANOS CON 000/100), que copiado a la letra dice así:

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

CONTRATO NO._____

ENTRE: De una parte, el INGENIO RIO HAINA, institución autónoma del Estado Dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No.7, de fecha 19 de agosto de 1966, válidamente representado por el Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), señor OSCAR SANTIAGO BATISTA GARCIA, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario estatal, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.048-0000061-6, domiciliado y residente en la ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder No.57-96 que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 14 de diciembre del año 1996, por las recomendaciones adoptadas por el Consejo Directivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), que en lo que sigue del presente contrato se denominará EL INGENIO; y de la otra parte, el señor ING. FRANCISCO RAFAEL JORGE TELLO, dominicano, mayor de edad, soltero, Ingeniero Civil, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-00147566-0, domiciliado y residente en la C/Presa de Taveras casa

No.461, sector El Millón, de esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de EL COMPRADOR, quien acepta, el siguiente inmueble:

"Una porción de terreno con una extensión superficial de SETENTA Y SIETE PUNTO CUARENTA Y NUEVE (77.49) tareas nacionales, dentro de la Parcela No.61, del D. C. No.31, del D. N., lugar Caballona, propiedad del Ingenio Río Haina, con los siguientes linderos":

Al Norte: Resto de la Parcela No.61
Al Este: Cañada y Resto de la Parcela No.61, ocupado en parte por el Lic. Braulio Portes (Cruzada Estudiantil).
Al Sur: Cañada y Resto de la Parcela No.61
Al Oeste: Carret. Factoría a Caballona

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No.63-1055, de fecha seis (6) de marzo del año 1963, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio convenido y pactado para la presente operación de compra-venta de terreno es de NOVENTA Y DOS MIL NOVECIENTOS OCHENTA Y OCHO PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100(RD$92,988.00), o sea , a razón de MIL DOSCIENTOS PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100(RD$1,200) por tarea nacional, suma ésta que fue pagada por EL COMPRADOR, mediante Cheques Certificados Nos.576465, 1148,1316, de fechas 11-7-88, 29-9-89, 24-7-89, valor que declara haber recibido EL INGENIO en su entera satisfacción, razón por la cual este acto sirve a el COMPRADOR como recibo de finiquito y descargo legal por dicha suma.

PARRAFO: El precio de MIL DOSCIENTOS PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$1,200.00) por tarea nacional fue establecido tomando en consideración las tasaciones hechas por la Dirección General del Catastro Nacional en fecha DIECISÉIS (16) DE NOVIEMBRE DEL 1987 y una firma de tasadores privados, mediante avalúo de fecha doce (12) de agosto del 1987.

CUARTO: El presente contrato después de suscrito por las partes, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

QUINTO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y venta de inmuebles.

SEXTO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen domicilio del siguiente modo: EL INGENIO, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y EL COMPRADOR en la dirección indicada al inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO en cuatro (4) originales de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y otra para ser depositada ante el Registro de Títulos correspondiente, y así se han distribuido, a los ocho (8) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa y ocho (1998), en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana.

POR EL INGENIO:

OSCAR S. BATISTA GARCIA
Director Ejecutivo

POR EL COMPRADOR:
ING. FRANCISCO R. JORGE TELLO.

YO, DR. MIGUEL A. SOSA RIJO, Abogado, Notario Público de los del Número para el Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE, que por ante mí comparecieron, los señores OSCAR SANTIAGO BATISTA GARCIA, Y EL ING. FRANCISCO RAFAEL JORGE TELLO, de generales que constan más arriba, quienes me declararon bajo la fe del juramento, libre y voluntariamente, que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son las mismas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las mismas entera fe y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa y ocho (1998).

DR. MIGUEL A. SOSA RIJO,
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de diciembre del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Celeste Gómez Martínez,
Secretaria

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Soraya María Chahín Mercedes,
Secretaria Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 168-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Alberto Valdez, sobre la venta de una porción de terreno en el sector Los Cerros de Arroyo Hondo, D. N.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No.168-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 19 de abril de 1990 entre el ESTADO DOMINICANO y el señor ALBERTO VALDEZ.

RESUELVE:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 19 de abril de 1990, entre el Estado Dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío, M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, el señor ALBERTO VALDEZ, por medio del cual el primero traspasa al segundo, una porción de terreno con área de 650.29 metros cuadrados, dentro de la parcela No. 38-parte, del Distrito Catastral No.4, del Distrito Nacional, (Solar No.1, de la Manzana "D"), ubicada en el sector Los Cerros de Arroyo Hondo, de esta ciudad, valorada en la suma de RD$26,011.60, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1069**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, Capitán de Navío de la M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, dominicano, mayor de edad, soltero, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, sello hábil, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder de fecha 22 de junio de 1987, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte, y de la otra parte, el señor ALBERTO VALDEZ, dominicano, mayor de edad, casado con la señora CELESTE DIAZ DE VALDEZ, comerciante, provisto de la Cédula de Identificación Personal No. 157029, serie 1era., domiciliado y residente en la calle Manolo Tavares Justo No.64, Urbanización Real, en esta ciudad, se ha convenido y pactado el siguiente :

CONTRATO:

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO, representado como se ha indicado más arriba, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, en favor del señor ALBERTO VALDEZ, quien acepta el inmueble que se describe a continuación:

"Una porción de terreno con un área de 650.29 metros cuadrados dentro del ámbito de la Parcela No.38-parte, del Distrito Catastral No.4, del Distrito Nacional (Solar No.1, de la Manzana "D"), ubicada en el sector Los Cerros de Arroyo Hondo, de esta ciudad, con los siguientes linderos: Al Norte, Solar No.22, al Este, calle atravesada; al Sur, calle Murazo; y al Oeste, Solar No. 2".

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta, ha sido por la suma de RD$26,011.60 (VEINTISEIS MIL ONCE PESOS ORO CON

60/100), o sea, a razón de RD$40.00 el metro cuadrado, pagada en su totalidad, según consta en los recibos Nos.2304 y S/N, de fecha 9 de junio de 1987 y 17 de abril del 1990, expedidos por la Administración General de Bienes Nacionales, por lo que el ESTADO DOMINICANO otorga a favor del señor ALBERTO VALDEZ, formal recibo de descargo y finiquito en forma legal, por el precio íntegro de la presente venta.

TERCERO: EL COMPRADOR se compromete a iniciar la construcción del solar objeto del presente acto, respetando las reglamentaciones urbanísticas del sector en un plazo no mayor de un (1) año a partir de la firma del presente acto.

CUARTO: La violación del artículo anterior conlleva la rescisión de pleno derecho del presente acto.

QUINTO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble indicado en de este contrato, en virtud del Certificado de Título No. 16213, expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

SEXTO: Queda establecido que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para fines de aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00 (VEINTE MIL PESOS ORO), de conformidad con lo dispuesto por el Art. 55 Inciso 10, de la Constitución de la República.

SÉPTIMO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

POR EL ESTADO DOMINICANO

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Navío M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales.

ALBERTO VALDEZ,
Comprador.

YO, LIC. BEATRIZ SANTAELLA, Abogado-Notario Público de los del Número para el Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que las firmas que anteceden, puestas en mi presencia por los señores, Capitán de Navío de la M. de G., CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA y el señor ALBERTO VALDEZ, son las mismas que acostumbran usar en todos sus actos, tanto públicos como privados. En Santo Domingo de

Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de abril del año mil novecientos noventa (1990).

LIC. BEATRIZ SANTA ELLA,
Abogado-Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de noviembre del año mil novecientos noventa y seis (1996); años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Soraya María Chahín Mercedes,
Secretaria Ad-Hoc.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 169-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Rafaela Micheli Gómez, sobre la venta de un apartamento en la urbanización Los Ríos, D. N.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 169-04

VISTO el inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 5 de septiembre de 1988, entre el Estado Dominicano y la señora RAFAELA MICHELI GOMEZ.

RESUELVE:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 5 de septiembre de 1988, entre el Estado Dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor, CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de una parte; y de la otra parte, la señora RAFAELA MICHELI GOMEZ, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, a título de venta, el apartamento No.2-B, del edificio No.5, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "La Yuca", de la Urbanización Los Ríos, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$40,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO. 1530**

EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No.43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No._____, provisto del Carnet del Registro Electoral No._____, domiciliado y residente en la casa No._____, de la calle _____, de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el Señor Presidente de la República, en fecha 30 de mayo de 1988, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará EL VENDEDOR, de una

parte y de la otra parte, la señora RAFAELA MICHELI GOMEZ, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltera, portadora de la Cédula de Identificación No.237912 serie 1ra., debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No._____ provista del Carnet del Registro Electoral No._____, de la calle _____, de quien para los fines del presente contrato se denominará EL COMPRADOR:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa, con todas las garantías de derecho AL COMPRADOR, quien acepta el inmueble siguiente: El apartamento marcado con el No.2-B, del edificio No.5, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "La Yuca", de la Urbanización Los Ríos, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de RD$40,000.00 (CUARENTA MIL PESOS CON 00/00) que EL COMPRADOR pagará AL VENDEDOR en la siguiente forma: RD$1,966.00 (MIL NOVECIENTOS SESENTA Y SEIS PESOS ORO), como inicial, reconocido mediante destrucción de mejoras de su propiedad, y el resto, o sea, la suma de RD$38,034.00, en mensualidades consecutivas a razón de RD$40.00 (CUARENTA PESOS ORO) cada una, hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a AL COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto

estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00, en virtud de las disposiciones del Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente AL COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No.339 de fecha 25de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del Art.14 de la Ley No.1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para la curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en que de los pagos por el realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por EL VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por EL COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble, a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por EL COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por EL VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá a AL COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro (4) originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de septiembre del mil novecientos ochentiocho (1988).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA,
Capitán de Fragata M. de G.,
Administrador General de Bienes Nacionales
VENDEDOR

RAFAELA MICHELI GOMEZ,
COMPRADORA

YO, LIC. SARA I. HENRIQUEZ MARIN, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: De que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA Y RAFAELA MICHELI GOMEZ, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de septiembre del año mil novecientos ochentiocho (1988).

LIC. SARA I. HENRIQUEZ MARIN,
Abogado-Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y cuatro (1994); años 151 de la Independencia y 132 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la

República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 170-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Fulvia J, Sangiovannis, sobre la venta de una porción de terreno en la Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 170-04

VISTO el inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 12 de marzo del 2002, entre el **ESTADO DOMINICANO** y la señora **FULVIA J. SANGIOVANNIS.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 12 de marzo del año 2002, entre el **ESTADO DOMINICANO**, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **BIENVENIDO BRITO**, de una parte; y de la otra parte la señora **FULVIA J. SANGIOVANNIS**, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, a título de venta, una porción de terreno con una extensión superficial de 3,730.89 metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No. 135-A-1, resto del Distrito Catastral No. 15, del Distrito Nacional, ubicada en la Carretera Mella, valorado en la suma de RD$3,730,890.00 (TRES MILLONES SETECIENTOS TREINTA MIL OCHOCIENTOS NOVENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100), que copiado a la letra dice así:

CONTRATO PROVISIONAL DE VENTA DE TERRENOS

ENTRE: De una parte, el ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, institución del Estado Dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No. 1832, de fecha 8 de noviembre del año 1948, señor, **BIENVENIDO BRITO**, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0901865-5, domiciliado en la calle Pedro Henríquez Ureña esquina Pedro A. Lluberes, de esta ciudad, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará **EL VENDEDOR**, o por su propio nombre, y de la otra parte, la señora **FULVIA J. SANGIOVANNIS**, dominicana, mayor de edad, soltera, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0525869-3, domiciliada y residente en la calle Angel Severo Cabral, No. 38, de esta ciudad, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará **LA COMPRADORA**, o por su propio nombre.

PREÁMBULO

POR CUANTO: A que el Administrador General de Bienes Nacionales requiere de un Poder otorgado por el Presidente de la República, para suscribir contratos de enajenación de inmuebles del Estado, razón por lo que LA COMPRADORA declara saber que este acto tiene un carácter provisional;

POR CUANTO: A que el Administrador General de Bienes Nacionales solicitará al Presidente de la República el referido Poder en lo relativo a las partes, el contenido y el objeto de este contrato, quedando acordado entre las partes que si el poder señalado es denegado, este contrato queda automáticamente rescindido, sin compensación alguna para LA COMPRADORA, salvo lo prescrito en el acápite octavo del presente acto; y en caso de que fuese otorgado formará parte del mismo y conjuntamente con el contrato será remitido al Congreso Nacional para su aprobación en virtud de lo establecido por el Artículo 55, numeral 10 de la Constitución de la República;

POR TANTO: LA COMPRADORA declara saber que será sólo tras la obtención de la aprobación del presente contrato por parte del Congreso Nacional, que el mismo adquirirá de pleno derecho un carácter definitivo y podrá ser inscrito en la oficina de Registro de Títulos correspondiente;

POR CUANTO: A que las partes convienen y así lo declaran que al momento que el presente contrato adquiera de pleno derecho un carácter definitivo, tras el cumplimiento de las condiciones antes citadas, al mismo tiempo que se realice la inscripción en el Registro de Título correspondiente, deberá inscribirse el privilegio del vendedor no pagado a favor de EL VENDEDOR en virtud de las disposiciones del Artículo 2103 del Código Civil Dominicano;

Por tanto y en el entendido de que el preámbulo que antecede forma parte integral del presente contrato, se ha convenido y pactado lo siguiente:

PRIMERO: EL VENDEDOR vende, cede y transfiere, con todas las garantías de derecho, a favor de LA COMPRADORA, quien acepta, el siguiente inmueble:

Una porción de terreno con una extensión superficial de 3,730.89 metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No. 135-A-1, resto del Distrito Catastral No. 15, del Distrito Nacional, ubicada en la Carretera Mella.

SEGUNDO: EL VENDEDOR justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No. 62-828, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, a favor del Estado Dominicano;

TERCERO: El precio acordado para la presente venta de terreno asciende a la suma de TRES MILLONES SETECIENTOS TREINTA MIL OCHOCIENTOS NOVENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$3,730,890.00), a razón de MIL PESOS DOMINICANOS CON 00/100 (RD$1,000.00) el metro cuadrado, más el doce por ciento (12%) de interés anual sobre el saldo insoluto que LA COMPRADORA deberá pagar a EL VENDEDOR en la siguiente forma: Un inicial de UN MILLON CIENTO DIECINUEVE MIL DOSCIENTOS SESENTA Y SIETE PESOS DOMINICANOS CON 00/100 (RD$1,119,267.00), mediante en un primer pago de SEISCIENTOS SETENTA Y UN MIL QUINIENTOS SESENTA PESOS DOMINICANOS CON 20/100 (RD$671,560.20) el cual fue pagado mediante cheque No. 7353, de fecha 22 de octubre del año 2001, del Banco BHD, según recibo de ingreso No. 22506 de fecha 13 de noviembre del año 2001, expedido por el Administrador General de Bienes Nacionales y el completivo del inicial en 10 cuotas de CUARENTA Y CUATRO MIL SETECIENTOS SETENTA PESOS DOMINICANOS CON 68/100 (RD$44,770.68), en un plazo de diez (10) meses y la diferencia del precio en 120 mensualidades iguales y consecutivas de TREINTA Y SIETE MIL CUATROCIENTOS SESENTA Y NUEVE PESOS DOMINICANOS CON 20/100 (RD$37,469.20), en un plazo de diez (10) años;

PÁRRAFO I: El precio de MIL PESOS DOMINICANOS CON 00/100 (RD$1,000.00) por metro cuadrado, fue establecido tomando en consideración la tasación hecha por el Departamento Técnico, en función del Decreto No. 329-98, de fecha 25 del mes de agosto del año 1998, valor que fue aprobado por la Comisión creada mediante Decreto No. 36 de fecha 14 del mes de enero del año 1987, compuesta por tres (3) representantes, uno de la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones, otro por la Dirección General de Catastro Nacional y el último por la Administración General de Bienes Nacionales;

PÁRRAFO II: Queda convenido y acordado entre las partes que hasta tanto LA COMPRADORA no realice el saldo total del precio de la presente venta y sin la autorización de EL VENDEDOR, no puede suscribir arrendamientos, traspaso, venta, consentir hipotecas ni afectar en modo alguno como garantía el inmueble objeto del presente contrato, dado en primer lugar el carácter provisional del presente contrato y en segundo lugar el hecho de que el mismo es suscrito en razón de la evaluación y calificación de LA COMPRADORA, por lo que el mismo tiene un efecto intuitu personae. La violación a este párrafo, comprobada objetivamente por EL VENDEDOR producirá la rescisión del contrato sin intervención judicial y podrá disponer nuevamente del inmueble EL VENDEDOR en la forma en que desee;

PÁRRAFO III: Queda convenido entre las partes que en caso de que por error surja alguna diferencia en cuanto a la extensión del terreno objeto del presente contrato. LA COMPRADORA deberá pagar los metros que excedan en base al precio estipulado anteriormente y en el caso contrario le será devuelta la diferencia del precio a su favor;

CUARTO: Queda convenido y acordado entre las partes, que en caso de demora por parte de LA COMPRADORA en el cumplimiento de su obligación de cubrir cualquier cuota fija dentro de los quince (15) días que sigan a cada vencimiento, LA COMPRADORA deberá pagar a EL VENDEDOR, un tres por ciento (3%), por concepto de mora, por cada mes de atraso sobre el monto de las cuotas calculadas al día de pago;

QUINTO: La falta de pago de dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA, una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince (15) días a partir de la fecha de la notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago, la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupen el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente;

SEXTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las pactadas en este contrato, quedando expresamente convenido entre las partes que abonos parciales no implican la reducción de los intereses, salvo el caso de que se realice un pago por adelantado de un mínimo de doce (12) mensualidades;

SÉPTIMO: LA COMPRADORA se obliga a pagar todos los gastos que se originen como consecuencia del presente contrato, ya sean judiciales o extrajudiciales y de manera particular los impuestos relativos al traspaso del derecho de propiedad;

OCTAVO: En los casos de rescisión de contrato, las partes convienen y LA COMPRADORA así lo acepta, que EL VENDEDOR retenga el CINCUENTA POR CIENTO (50%) de los valores pagados a la fecha de la desocupación del inmueble, a los fines de compensar el uso, los deterioros, y la depreciación que haya sufrido el inmueble;

NOVENO: Cualquier violación a una de las cláusulas de este contrato o cualquier información falsa dada por LA COMPRADORA, comprobada objetivamente por EL VENDEDOR, dará lugar a la rescisión del contrato con la sola notificación a LA COMPRADORA;

DECIMO: Para todos los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales; LA COMPRADORA en el inmueble objeto del presente contrato y en su defecto en la oficina del Procurador Fiscal del lugar en que se encuentre el inmueble;

DECIMO PRIMER: Para todo lo no previsto en el presente contrato, las partes se remiten a las disposiciones legales especiales que rigen los contratos de venta de inmuebles del Estado y al Derecho Común.

HECHO, FIRMADO Y REDACTADO de buena fe, en seis (6) originales, una de un mismo tenor y efecto. En la Ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de marzo del año dos mil dos (2002).

POR EL VENDEDOR
EL ESTADO DOMINICANO

BIENVENIDO BRITO
Administrador General de Bienes Nacionales

POR LA COMPRADORA

FULVIA J. SANGIOVANNIS

YO, LIC. MIRIAN DE LA CRUZ VILLEGAS, Abogado Notario Público de los del número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE, que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia, libre y voluntariamente por los señores BIENVENIDO BRITO Y FULVIA J. SANGIOVANNIS, cuyas generales y calidades constan en este mismo acto, quienes me han declarado bajo la fe del juramento que esas son las firmas que ellos acostumbran a usar en todos los actos de su vida tanto pública como privada, por lo cual debe dársele entera fe y crédito. En ciudad de Santo Domingo, Distrito

Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de marzo del año dos mil dos (2002).

LIC. MIRIAN DE LA CRUZ VILLEGAS
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los cuatro (04) días del mes de marzo del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

José Alejandro Santos,
Secretario

Celeste Gómez Martínez,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los veinticuatro (24) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Res. No. 171-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Rogelio A. Reyes Jackson, sobre la venta de un apartamento en Villa Duarte, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 171-04

VISTO el inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 10 de enero del 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO** y el señor **ROGELIO A. REYES JACKSON.**

R E S U E L V E :

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 10 de enero de 1989, entre el **ESTADO DOMINICANO**, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA**, de una parte; y de la otra parte la señor **ROGELIO A. REYES JACKSON**, por medio del cual el primero traspasa al segundo el Apto. No. 201, del edificio No. 1, tipo "A", de la manzana No. 1, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, del sector Villa Duarte, de esta ciudad, valorado en la suma de RD$77,158.93, que copiado a letra dice así:

CONTRATO NO. 73

ENTRE: EL ESTADO DOMINICANO, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA**, de nacionalidad dominicana, mayor de edad, funcionario público, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 43858, serie 54, debidamente renovada para el corriente año con el sello de Rentas Internas No. ___, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, domiciliado y residente en la casa No. _____, de la calle_____ de esta ciudad de Santo Domingo, en virtud del Poder conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 10 de octubre de 1988, acápite No. 7, quien en lo adelante para los fines y consecuencias de este contrato se denominará

EL VENDEDOR, de una parte y de la otra parte el señor **ROGELIO A. REYES JACKSON**, mayor de edad, de nacionalidad dominicana, de estado civil soltero, portador de la Cédula de Identificación Personal No. 12409, serie 34 debidamente renovada para el presente año con el sello de Rentas Internas No.___, provisto del Carnet del Registro Electoral No.____, de la calle_____, de quien para los fines del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR**.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y traspasa con todas las garantías de derecho, AL COMPRADOR, quien acepta, el inmueble siguiente:

El Apto. No. 201, del edificio No. 1, tipo "A", de la manzana No. 1, construido de blocks y concreto, ubicado en el Proyecto "El Pensador", Parque Mirador del Este, del sector Villa Duarte, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio de la presente venta ha sido fijado por la suma de SETENTA Y SIETE MIL CIENTO CINCUENTIOCHO PESOS ORO CON 93/100 (RD$77,158.93) que EL COMPRADOR pagará al VENDEDOR en la siguiente forma: la suma de RD$10,000.00 (DIEZ MIL PESOS ORO), como pago inicial, pagados mediante recibo No. 39, de fecha 9 de mayo de 1988, de la Gerencia Financiera de esta Administración, y el resto, o sea la suma de RD$67,158.93 (SESENTISIETE MIL CIENTO CINCUENTIOCHO PESOS ORO CON 93/100), en mensualidades consecutivas a razón de RD$200.00 (DOSCIENTOS PESOS ORO CON 00/100) cada una hasta la total cancelación de la deuda.

TERCERO: Las partes convienen que EL COMPRADOR no será propietario del inmueble hasta que no haya pagado la totalidad del precio convenido.

CUARTO: La falta de pago de las (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho al VENDEDOR a notificar al COMPRADOR una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince (15) días, a partir de la fecha de notificación para que efectúe dicho pago. Si al vencimiento del referido plazo EL COMPRADOR no realiza el pago, de la venta quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno, quedando en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupan el inmueble y disponer de él en la forma que considere pertinente.

QUINTO: EL COMPRADOR puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las convenidas en este contrato, siempre que no haya violación de ninguno de los términos del mismo.

SEXTO: EL COMPRADOR conviene en que el presente contrato sirva por si mismo, de oposición para que el Registrador de Títulos no opere la transferencia en su

favor del derecho de propiedad, mientras él no le pruebe al Registrador de Títulos que ha pagado el precio total de la misma, más los gastos de mutación establecidos por las leyes.

SÉPTIMO: EL COMPRADOR se compromete y obliga a habitar el inmueble hasta tanto no haya pagado la totalidad del precio, a mantenerlo en perfecto estado de conservación, corriendo por su cuenta los gastos de pintura y de reparaciones, a no alquilar ni realizar cambios o innovaciones que puedan afectar la seguridad o la estética del edificio o servicios comunes.

OCTAVO: Queda expresamente establecido entre las partes que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional, para su aprobación en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de RD$20,000.00 en virtud de las disposiciones del Art. 55, inciso 10 de la Constitución de la República.

NOVENO: Queda prohibido terminantemente al COMPRADOR realizar cualquier tipo de anexos o modificaciones al inmueble objeto del presente contrato. La violación de esta cláusula dará derecho al VENDEDOR a proceder de inmediato a la rescisión de dicho contrato.

DECIMO: El inmueble objeto del presente contrato se considerará en Bien de Familia, conforme a la Ley No. 339 de fecha 25 de julio de 1968, sin necesidad de ningún otro requisito de tipo legal. En consecuencia, no podrá ser transferido en ningún tiempo a otra persona aunque haya sido pagado en su totalidad sino cuando se cumplan las disposiciones del artículo 14 de la Ley No. 1024, de fecha 24 de octubre de 1928, y sus modificaciones relativas al Bien de Familia, previa autorización del Poder Ejecutivo, y en los siguientes casos:

a) Traslado necesario del propietario a otra localidad;

b) Enfermedad del propietario o sus familiares que requiera el traslado para curación;

c) Notoria penuria económica del propietario para continuar los pagos, cuando no se trate de una donación.

UNDECIMO: En los casos de resolución EL COMPRADOR conviene en Que de los pagos por él realizados, EL VENDEDOR retenga el 30% de los valores pagados a la fecha de la desocupación de la casa y de haber sido recibida conforme por el VENDEDOR; deducción hecha de los valores adeudados por el COMPRADOR hasta la fecha de la entrega del inmueble a título de reparación de los daños y perjuicios sufridos por el VENDEDOR, en razón de la resolución del contrato y como compensación del goce del inmueble por el COMPRADOR hasta la fecha de resumas conforme el inmueble por el VENDEDOR. Sin embargo, EL VENDEDOR devolverá al COMPRADOR las sumas que hubiese recibido por concepto de pagos adelantados a la fecha de la desocupación del inmueble.

DUODECIMO: Para los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige el domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, y EL COMPRADOR en la casa objeto del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en cuatro originales, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de enero del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA
Capitán de Fragata, M. de G.,
Adm. Gral. De Bienes Nacionales
VENDEDOR

ROGELIO A. REYES JACKSON
COMPRADOR

YO, DRA. EMMA G. VALOIS VIDAL Abogado Notario Público de los del Numero del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **CAMILO ANTONIO NAZIR TEJADA** y el señor **ROGELIO A. REYES JACKSON**, cuyas generales constan en este mismo documento, quienes me declararon que son esas las firmas que usan en todos los actos de su vida jurídica. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de enero del año mil novecientos ochenta y nueve (1989).

DRA. EMMA G. VALOIS VIDAL
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de septiembre del año mil novecientos noventa y seis; años 153 de la Independencia y 134 de la Restauración.

Virgilio Aníbal Castillo Peña
Vicepresidente en Funciones

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro días del mes de febrero del año dos mil cuatro; años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Ricardo Ayanes Pérez

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Ricardo Ayanes Pérez,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
10 de abril del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 266-04 que autoriza a la Comisión de Reforma de la Empresa Pública (CREP) a realizar todas las gestiones que fueren necesarias para que se transfiera, en calidad de donación, las viviendas y solares ubicados en el Barrio PIDOCA a favor de los ex trabajadores y pensionados o sus causantes residentes en las mismas. Pág. 13

Dec. No. 267-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Caballero, al señor Elio Madonia. 14

Dec. No. 268-04 que concede la Medalla Presidencial al Mérito Civil, a los señores Juan Ignacio Paliza García, Isidro García Mercedes y Osvaldo Brugal Limardo. 15

Dec. No. 269-04 que concede exequátur a favor del señor Roque Jesús Galvez Evers, para que pueda ejercer las funciones de Cónsul General de Panamá en Santo Domingo, R. D. 16

Dec. No. 270-04 que concede la Medalla Presidencial al Mérito Civil a varias personas que se han destacado como profesionales y técnicos de la salud. **Pág. 17**

Dec. No. 271-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Excelentísimo señor Alejandro Abreu. **18**

Dec. No. 272-04 que modifica el Inciso No. 8 del Decreto No. 445-97, que asigna una pensión del Estado, a favor del Dr. Rodolfo Leyba Polanco, para que se aumente a la cantidad de RD$25,0000.00 mensuales. **19**

Dec. No. 273-04 que asigna una pensión del Estado en favor del señor Ramón Antonio Casado Díaz. **19**

Dec. No. 274-04 que asigna sendas pensiones del Estado Dominicano a favor de los señores Ramón Morrobel Matias y Harry Gilbert Mackensie. **20**

Dec. No. 275-04 que asigna una pensión del Estado en favor del Agrónomo Mamerto Rivas Marte. **21**

Dec. No. 276-04 que autoriza al Ayuntamiento del Distrito Nacional a vender solares de su propiedad. **22**

Dec. No. 277-04 que designa al señor Héctor Guzmán, Director del Centro de Información Gubernamental de la Presidencia (CIG). **24**

Dec. No. 278-04 que designa a los doctores Nelson Morillo y Luís Mercedes, Abogados Ayudantes del Procurador Fiscal de La Romana. **25**

Dec. No. 279-04 que crea el Cuerpo Especializado de Control de Combustibles. **25**

Dec. No 280-04 que designa al General de Brigada Piloto Marcos Rodríguez Melo (D.E.M.), de la Fuerza Aérea Dominicana, Director del Cuerpo Especializado de Control de Combustibles. **28**

Dec. No. 281-04 que declara de utilidad pública e interés social una porción de terreno en Santo Domingo Norte, para ser destinada al Proyecto Habitacional La Virgen. Pág. 29

Dec. No. 282-04 que declara de utilidad pública e interés social, una porción de terreno en el Distrito Nacional y sus mejoras, para albergar a los estudiantes de la Escuela Hermanas Mirabal, del Café, de Herrera. 30

Dec. No. 283-04 que concede el beneficio de la incorporación a la Cámara de Comercio y Producción de la provincia Santo Domingo. 32

Dec. No. 284-04 que deroga Decreto No.309-00 y modifica el Artículo 9 del Decreto No. 366-97, contentivo del Reglamento para la Aplicación de la Ley No. 8-90, sobre Zonas Francas. 32

Dec. No. 285-04 que crea la Comisión Ejecutiva para la Reforma del Sector Agropecuario, adscrita a la Presidencia de la República. 35

Dec. No. 286-04 que autoriza a varios Ayuntamientos, a vender solares de su propiedad. 39

Dec. No. 288-04 que modifica el Artículo 2 del Decreto No. 125-04, de fecha 24 de febrero de 2004. 42

Dec. No. 289-04 que declara el día 21 de febrero de cada año, como Día Nacional del Artesano. 43

Dec. No. 290-04 que designa con el nombre de Plaza de las Bellas Artes, a la actual Plaza del Conservatorio. 44

Dec. No. 291-04 que autoriza una emisión de sellos postales para el franqueo de las correspondencias. 46

Dec. No. 292-04 que incorpora al régimen de la Carrera Administrativa, a la Dirección General de Aeronáutica Civil y la Oficina Nacional de la Defensa Civil. 47

Dec. No. 293-04 que otorga exequátur a varios profesionales, para que puedan ejercer sus respectivas profesiones. 49

Dec. No. 294-04 que concede el beneficio de la incorporación a varias instituciones sin fines de lucro. 54

Dec. No. 295-04 que concede el beneficio de la incorporación a varias asociaciones cooperativas. **Pág. 62**

Dec. No. 296-04 que autoriza a la razón social Aero Ambar, S.A., a construir una marina y las obras de infraestructuras necesarias para la explotación turística, incluyendo una piscina natural, en La Biyera, municipio de Las Charcas, provincia Azua. **63**

Dec. No. 297-04 que autoriza a la razón social Johnson Elettrodomestici, S.A., a construir un residencial campestre para uso de sus empleados y relacionados, dentro del ámbito de las parcelas Nos. 624-K-4-Ref y 624-L del D.C. 32 del Distrito Nacional. **65**

Dec. No. 298-04 que reintegra al Capitán (r) Fernando Mota Rondón, E.N., a las filas del Ejército Nacional. **66**

Dec. No. 299-04 que asciende al Coronel Ramón Cleto Pimentel, P.N., al rango de General de Brigada de la Policía Nacional. **67**

Dec. No. 300-04 que autoriza al Coronel E.N. Ángel D. Camacho Ubiera, a aceptar y usar la Cruz al Mérito Militar, con Distintivo Blanco, que le fuera conferida por el Ministerio de Defensa de España. **67**

Dec. No. 301-04 que asciende al Coronel C.B. Lic. Juan José Requena, a General de Brigada, Cuerpo de Bomberos. **68**

Dec. No. 302-04 que asciende al Coronel C.B. Fausto Miguel Collado Núñez, a General de Brigada, Cuerpo de Bomberos. **69**

Dec. No. 303-04 que reintegra al Coronel (r) Franco Angel Benoit Liriano, E.N., lo asciende a General de Brigada del Ejército Nacional y colocado en situación retiro por antigüedad en el servicio con derecho a pensión. **70**

Dec. No. 304-04 que designa al Contralmirante M. de G. Pablo Antonio Peña Caimares, Jefe de la Delegación Dominicana ante la Junta Interamericana de Defensa en Washington D.C., Estados Unidos de América. **70**

Dec. No. 305-04 que designa al Vicealmirante M. de G. Nicolás Penson Niedlant, Agregado Militar, Naval y Aéreo en Washington D.C., Estados Unidos de América. **Pág. 71**

Dec. No. 306-04 que designa al Contralmirante M. de G. Homero Luís Lajara Solá, Agregado Militar, Naval y Aéreo en España. **72**

Dec. No. 307-04 que asciende a los Coroneles E.N., Luís A. Oleaga Guzmán y Rafael Radhames Reyes Mota, F.A.D., a Generales de Brigada, y a los Capitanes de Navío, M. de G. Rodolfo Peralta Serrata y Ramón Antonio Mazara, a Contralmirantes de la Marina de Guerra. **72**

Dec. No. 308-04 que asciende a los Generales de Brigada, E.N., José Ignacio Balaguer y Rafael Yege Arismendy, al rango de Mayor General, E.N., y a los Coroneles José Antonio Rodríguez Mejía y Dr. Luís Valera Sosa, a Generales de Brigada, E. N. **73**

Dec. No. 309-04 designa a varios oficiales generales, superiores Abogados, en diferentes Consejos de Guerra de las Fuerzas Armadas y la Policía Nacional. **74**

Dec. No. 310-04 que designa al Dr. Víctor Atallah Lajam, Presidente del Patronato del Hospital General Regional Dr. Marcelino Vélez Santana, y modifica la estructura del Patronato. **76**

Dec. No. 311-04 que designa a la señora Ondina Del Tejo de Bonetti, Cónsul General de la República Dominicana en San Pedro Sula, Honduras. **77**

Dec. No. 312-04 que concede la Medalla Presidencial al Mérito Civil, a varias personalidades que se han destacado como profesionales del periodismo en el país. **78**

Dec. No. 313-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor Guarionex Aquino Reyes. **79**

Dec. No. 314-04 que concede la Medalla Presidencial al Mérito Civil, a los señores Constantino Vitoria, Adalberto Domínguez, Alejandro Guerrero, Pedro Familia y Billy Berroa. **80**

Dec. No. 315-04 que designa a varios funcionarios diplomáticos de la Embajada de la República Dominicana en Canadá. **Pág. 81**

Dec. No. 316-04 que crea e integra la Comisión Especial para revisar los textos finales del Tratado de Libre Comercio con Estados Unidos de América, especialmente el tema azucarero. **82**

Dec. No. 317-04 que designa a la señora Elizabeth Grullón, Secretaria de Segunda Clase de la Embajada de la República Dominicana en México. **83**

Dec. No. 318-04 que designa al señor Jesús María Frías Andujar, Subsecretario de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación. **83**

Dec. No. 319-04 que designa al Mayor General Piloto Luís Damián Castro Cruz, F.A.D., Jefe del Cuerpo Especializado en Seguridad Aeroportuaria (CESA), y al Mayor General Paracaidista Manuel de Jesús Figuereo Feliz F.A.D., Subdirector General de Migración, Encargado del Manejo de los Destacamentos de Inteligencia Migratoria de la Zona Fronteriza. **84**

Dec. No. 320-04 que designa a la General de Brigada Dra. Maria G. Abreu Aquino, al Coronel Médico Dr. Cristóbal Fernández Peña y al Coronel Nelson Peguero Paredes, de la Policía Nacional, Directora Médico, Subdirector Médico y Director Administrativo del Hospital General de la Policía Nacional, respectivamente. **85**

Dec. No. 321-04 que designa al señor Remigio Gustavo García Sánchez, Subdirector General de Equipos y Transportación de la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones. **86**

Dec. No. 322-04 que asciende al Coronel Piloto Bienvenido Salvador Tejera López, F.A.D., a General de Brigada, Fuerza Aérea Dominicana, y colocado en situación retiro por antigüedad en el servicio con derecho a pensión. **86**

Dec. No. 323-04 que designa al Síndico, Vicesíndica, Regidores y Suplentes del municipio de Tábara Arriba, provincia de Azua. **87**

Dec. No. 324-04 que deroga el Decreto No. 1010-03, que designaba al señor Jesús Maria Hernández Sánchez, Embajador, Encargado de la División de Organismos Internacionales de la Secretaría de Relaciones Exteriores, y dicta otras disposiciones. **Pág. 88**

Dec. No. 325-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor Francisco García Tineo. **89**

Dec. No. 326-04 que declara de utilidad publica e interés social dos porciones de terreno en San Francisco de Macorís, provincia Duarte, para ser destinadas a los planes de la reforma agraria. **90**

Dec. No. 327-04 que a instruye a los Directores Generales del Instituto Agrario Dominicano, del Consejo Estatal de Azúcar y de la Administración General de Bienes Nacionales, a la regularización y posterior legalización de los terrenos urbanos y rurales propiedad de esas dependencias estatales y que actualmente se encuentren ocupados por iglesias, clubes deportivos culturales, comités de amas de casas y juntas de vecinos con mejoras construidas en ellos desde hace diez años o más. **92**

Dec. No. 328-04 que autoriza a varios ayuntamientos municipales a vender solares de su propiedad. **94**

Dec. No. 329-04 que autoriza a varios ayuntamientos municipales a vender solares de su propiedad. **100**

Dec. No. 330-04 que otorga exequátur a varios profesionales, para que puedan ejercer sus respectivas profesiones. **106**

Dec. No. 331-04 que concede el beneficio de la incorporación a varias asociaciones sin fines de lucro. **111**

Dec. No. 332-04 que concede el beneficio de la naturalización dominicana, ordinaria, a varias personas y provisional a menores de edad. **115**

Dec. No. 333-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Gran Oficial, al señor Ching – Liang Huang. **116**

Dec. No. 334-04 que designa al señor Hans Leonardo Martínez Pereyra, Tercer Secretario, Oficial de la División de Protocolo de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores. Pág. 117

Dec. No. 335-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Excelentísimo señor Rodolfo Eduardo Lama S. 118

Dec. No. 337-04 que designa al señor Héctor Manuel de León, Ayudante Civil del Presidente de la República, honorífico. 119

Dec. No. 338-04 que designa al señor Juan Isidro García, Ayudante Civil del Presidente de la República, honorífico. 119

Dec. No. 339-04 que declara Puerto Internacional con motivo de la celebración del Torneo Internacional de Pesca del Marlin Blanco, la Ensenada de Cabeza de Toro, desde el día 5 al 13 de junio del presente año. 120

Dec. No. 340-04 que designa a la señora Natacha Antonia Degaudenzi Cabral, Directora Ejecutiva del Fondo de Promoción a las Iniciativas Comunitarias (PROCOMUNIDAD). 121

Dec. No. 341-04 que designa al señor José Badía García, Ayudante Civil del Presidente de la República. 122

Dec. No. 342-04 que deroga el Decreto No. 166-02, que designó al Dr. Marcio Veloz Maggiolo, Embajador Adscrito a la Secretaría de Relaciones Exteriores. 122

Dec. No. 343-04 que dispone la ejecución del programa, Campamento de Verano para Hijos de Dominicanos en el Exterior, el cual iniciará el primero de junio del presente año. 123

Dec. No. 344-04 que instituye el último domingo de mes de abril de cada año, como Día del Apicultor. 124

Dec. No. 345-04 que designa al señor Juan Emilio Encarnación, Subdirector de la Autoridad Portuaria Dominicana. 125

Dec. No. 346-04 que reglamenta el literal "d", Artículo 13 de la Ley No. 146-00 sobre Reforma Arancelaria. Pág. 126

Dec. No. 352-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, a la Excelentísima señora María Soledad Alvear. 128

Dec. No. 353-04 que eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos) la pensión otorgada por el Estado Dominicano, a favor del señor San Lázaro de la Cruz. 128

Dec. No. 354-04 que declara de utilidad pública e interés social la adquisición por el Estado Dominicano de un solar en San Pedro de Macorís, para ser destinado a los planes de desarrollo de la actividad deportiva de la comunidad de El Toconal. 129

Dec. No. 355-04 que asciende al Coronel Piloto F.A.D., Francisco M. Corominas Sánchez, a General de Brigada Piloto, Fuerza Aérea Dominicana. 131

Dec. No. 356-04 que deroga el Decreto No. 298-04, que reintegró a las filas del Ejército Nacional al Capitán (r) Fernando Mota Rondón E.N. 131

Dec. No. 357-04 que pone en retiro por antigüedad en el servicio, al General de Brigada Lic. José Miguel Betances Ureña, P.N. 132

Dec. No. 358-04 que deroga el Artículo 42 del Decreto No. 45-04, y en consecuencia el señor Sergio Alberto Guzmán Padilla queda confirmado como Secretario de Primera Clase de la Embajada de la República Dominicana en México. 133

Dec. No. 359-04 que crea e integra la Comisión de Reforma Municipal (CEREMU). 133

Dec. No. 360-04 que aprueba el Reglamento de Aplicación de la Ley No. 166-03 que regula el régimen jurídico y los procedimientos por el que se realizan las aportaciones a los ayuntamientos y distritos municipales. 136

Dec. No. 361-04 que deroga el Artículo 5 del Decreto No. 45-04 y designa al señor Félix Marte Fernández como Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Argentina. Pág. 152

Dec. No. 362-04 que designa al Contralmirante M. de G. Iván Peña Castillo, Director de Seguridad Marítima del Puerto Multimodal Caucedo. 152

Dec. No. 363-04 que asciende al Coronel C. B. Luís Francisco Abreu Fernández, a General de Brigada del Cuerpo de Bomberos de La Vega. 153

Dec. No. 364-04 que designa al señor Eusebio Almonte Germán, Ayudante Civil de la Presidencia en la provincia de La Vega. 154

Dec. No. 365-04 que ratifica la revocación del Decreto No. 3474 del 6 de julio de 1978, que declaró de utilidad publica e interés social, una parcela en San José de las Matas, ordenada mediante Decreto No. 688-03. 154

Dec. No. 366-04 dispone que de los terrenos propiedad del Estado Dominicano, sea asignada una porción no menor de 500 mil metros cuadrados para la edificación de la Ciudad Satélite del Dominicano Residente en el Exterior. 156

Dec. No. 367-04 que declara Puerto Internacional con motivo de la celebración del Torneo Internacional de Pesca del Marlin Azul, la Ensenada de Cabeza de Toro, desde el día 30 de junio al 3 de julio del presente año. 158

Dec. No. 368-04 que designa a la Sociedad Histórica de Montecristi, Inc., guardiana de los artículos del patrimonio nacional, con autoridad y control sobre las piezas de su colección. 159

Dec. No. 369-04 que faculta a las instituciones oficiales que representen órganos centrales, tales como ONAP, ONAPRES y la Contraloría General de la República, a que revisen y autoricen las solicitudes de cambios y movimientos de personal y de cargos de carrera, que ameritan de la debida y oportuna autorización que se generen en las

Secretarías de Estado, Direcciones Nacionales y Generales, y demás instituciones del Gobierno Central, siguiendo los procedimientos de la Ley No. 14-91 y su Reglamento de Aplicación No. 81-94. **Pág. 163**

Dec. No. 370-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito Aéreo, en la Tercera y Cuarta Categoría, con Distintivo Blanco, a varios oficiales y alistados de la Fuerza Aérea Dominicana, que formaron parte de la Fuerza de Tarea Quisqueya I, en Irak. **167**

Dec. No. 371-04 que autoriza la emisión de sellos postales para el franqueo de las correspondencias. **169**

Dec. No. 372-04 que concede el beneficio de la incorporación a varias instituciones sin fines de lucro. **170**

Dec. No. 373-04 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres. **172**

Dec. No. 374-04 que otorga exequátur a varios profesionales, para que puedan ejercer sus respectivas profesiones. **175**

Dec. No. 375-04 que otorga exequátur a varios profesionales, para que puedan ejercer sus respectivas profesiones. **187**

Dec. No. 377-04 que crea la Oficina de Relaciones Eclesiales adscrita a la Presidencia, el Voluntariado de Conservación del Medio Ambiente, y el Comité Gestor para la Preparación del Proyecto de Capellanía Carcelaria. **197**

Dec. No. 378-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor Andrés Zacarías Sosa Estrella. **199**

Dec. No. 379-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Gran Oficial, a señor Dr. Peter Baron. **200**

Dec. No. 380-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Oficial, a los señores Ings. Severo de Jesús Ovalle y Víctor Ml. Báez. **200**

Dec. No. 381-04 que designa al Dr. José García Ramírez, Director Ejecutivo del Consejo Presidencial del Sida (COPRESIDA). **Pág. 201**

Dec. No. 382-04 que designa al señor Pablo Socorro Flores, Subdirector del Instituto Agrario Dominicano. **202**

Dec. No. 383-04 que designa al señor Julio Cordero, Vicecónsul de la República Dominicana en Miami, Florida, Estado Unidos de América. **202**

Dec. No. 384-04 que eleva a la suma de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos) las pensiones otorgada por el Estado Dominicano, a favor de los señores José Ramón Domínguez Díaz y Rafael Santana Lora. **203**

Dec. No. 385-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor Rafael Arturo Urbáez Ramírez. **204**

Dec. No. 386-04 dispone que para otorgar la aprobación para la comercialización de nuevos productos farmacéuticos, la autoridad sanitaria nacional no exigirá la presentación de información considerada no divulgada, secreta o confidencial sobre seguridad y eficacia como apoyo para la solicitud de aprobación sobre dichos productos. **205**

Dec. No. 266-04 que autoriza a la Comisión de Reforma de la Empresa Pública (CREP) a realizar todas las gestiones que fueren necesarias para que se transfiera, en calidad de donación, las viviendas y solares ubicados en el Barrio PIDOCA a favor de los ex trabajadores y pensionados o sus causantes residentes en las mismas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 266-04

CONSIDERANDO: Que el Artículo 2 de la Ley General de Reforma de la Empresa Pública No. 141-97, del 24 de junio de 1997 creó la Comisión de Reforma de la Empresa Pública (CREP), como entidad estatal responsable de la conducción y dirección del proceso de reforma y transformación de la empresa pública.

CONSIDERANDO: Que por su naturaleza y la problemática social que envolvían, algunos de los activos de PIDOCA no fueron incluidos dentro de la licitación pública internacional celebrada por la CREP, como son 29 viviendas ocupadas por extrabajadores y pensionados de Pinturas Dominicanas, C. por A. (PIDOCA) y sus familias, quienes trabajaron en la empresa durante periodos que oscilan entre los 7 y 35 años.

CONSIDERANDO: Que la reforma de las empresas públicas tiene un alto componente social, que la obliga a dar respuesta a situaciones que permanecieron indefinidas por décadas, cuya solución no admite dilación.

CONSIDERANDO: La política social de lucha contra la pobreza ejecutada por el Poder Ejecutivo.

VISTA la Ley General de Reforma de la Empresa Pública, No.141-97, del 24 de junio del 1997;

VISTO el Decreto No.985-01, del 2 de octubre del 2001;

VISTO el estudio socio económico realizado por la Comisión de Reforma de la Empresa Pública (CREP), a los ocupantes del complejo de 29 viviendas del Barrio PIDOCA y solares.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza a la Comisión de Reforma de la Empresa Pública (CREP) a realizar todas las gestiones que fueren necesarias para que se transfiera en calidad de **DONACION** las viviendas y solares ubicados en el Barrio **PIDOCA** a favor de los ex trabajadores y pensionados o sus causantes residentes en las mismas.

ARTICULO 2.- Los beneficiarios de la donación deben reunir los siguientes requisitos: (i) ser ex - trabajadores, pensionados o sus viudas (os), o herederos en caso de que éstas (os) hubieran fallecidos; (ii) tener por lo menos diez (10) años residiendo en el inmueble objeto de donación; (iii) demostrar que no es propietario de ninguna otra vivienda.

ARTICULO 3.- Los gastos de transferencia del inmueble quedarán a cargo del beneficiario de la donación.

ARTICULO 4.- Queda a cargo de la CREP, adoptar cuantas medidas fueren necesarias para dar ejecución al presente Decreto.

ARTICULO 5.- Envíese a la Comisión de Reforma de la Empresa Pública y a la Corporación Dominicana de Empresas Estatales (CORDE), para su conocimiento y estricto cumplimiento.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 267-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Caballero, al señor Elio Madonia.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 267-04

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del Señor Elio Madonia.

VISTA la Ley No. 1352, de fecha 23 de julio de 1937, que crea la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Caballero, al Señor Elio Madonia.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 268-04 que concede la Medalla Presidencial al Mérito Civil, a los señores Juan Ignacio Paliza García, Isidro García Mercedes y Osvaldo Brugal Limardo.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 268-04

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos de los señores: Juan Ignacio Paliza García, Isidro García Mercedes y Osvaldo Brugal Limardo.

VISTO el Decreto No. 1048-01, de fecha 19 de octubre del año 2001, que instituye la **"Medalla Presidencial al Mérito Civil".**

OIDO el parecer del Consejo de la **"Medalla Presidencial al Mérito Civil".**

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la **"Medalla Presidencial al Mérito Civil"** a los señores: Juan Ignacio Paliza García, Isidro García Mercedes y Osvaldo Brugal Limardo.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 269-04 que concede exequátur a favor del señor Roque Jesús Galvez Evers, para que pueda ejercer las funciones de Cónsul General de Panamá en Santo Domingo, R. D.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 269-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede Exequátur a favor del señor ROQUE JESUS GALVEZ EVERS, a fin de que pueda ejercer las funciones de Cónsul General de Panamá en Santo Domingo, República Dominicana.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 270-04 que concede la Medalla Presidencial al Mérito Civil a varias personas que se han destacado como profesionales y técnicos de la salud.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 270-04

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos de los señores: Dr. Francisco González Hardy, Dr. Juan Kunhart, Dr. Rubén Andújar, Dr. Aude Núñez, Dr. Luis Peralta Bueno, Dr. Higinio López, Dr. Ángel Concepción, Dr. Francisco Díaz Sosa, Dr. Rafael Cuello Mainardi, Dr. Bienvenido Delgado Billini, Licda. Dolores Ubiera, Dr. Hugo Pérez Caputo, Licda. Wanda Mateo, Dra. Hilda López, Licda. Nairis F. Peláez José y Aux. Fenicia Alt. Ramírez, quienes se han destacado como profesionales y técnicos de la salud en nuestro país.

VISTO el Decreto No. 1048-01, de fecha 19 de octubre del año 2001, que instituye la **"Medalla Presidencial al Mérito Civil".**

OIDO el parecer del Consejo de la **"Medalla Presidencial al Mérito Civil".**

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la **"Medalla Presidencial al Mérito Civil"** a los señores: Dr. Francisco González Hardy, Dr. Juan Kunhart, Dr. Rubén Andújar, Dr. Aude Núñez, Dr. Luis Peralta Bueno, Dr. Higinio López, Dr. Ángel Concepción, Dr. Francisco Díaz Sosa, Dr. Rafael Cuello Mainardi, Dr. Bienvenido Delgado Billini, Licda. Dolores Ubiera, Dr. Hugo Pérez Caputo, Licda. Wanda Mateo, Dra. Hilda López, Licda. Nairis F. Peláez José y Aux. Fenicia Alt. Ramírez.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 271-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Excelentísimo señor Alejandro Abreu.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 271-04

CONSIDERANDO: los altos merecimientos del Excelentísimo Señor Alejandro Abreu, Embajador Director de Protocolo del Palacio de Miraflores, Venezuela.

VISTA la Ley No. 1113, del 26 de mayo de 1936, que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Excelentísimo Señor Alejandro Abreu.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 272-04 que modifica el Inciso No. 8 del Decreto No. 445-97, que asigna una pensión del Estado, a favor del Dr. Rodolfo Leyba Polanco, para que se aumente a la cantidad de RD$25,0000.00 mensuales.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 272-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se modifica el inciso Núm. 8 del Decreto No. 445-97, de fecha 17 de octubre de 1997, que asigna una pensión del Estado al Dr. Rodolfo Leyba Polanco, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-1162024-1, por la suma de RD$12,000.00 (Doce Mil Pesos Oro) mensualmente, para que se aumente la misma a la cantidad de RD$25,000.00 (Veinticinco Mil Pesos Oro) mensuales.

ARTICULO 2.- Dicha jubilación queda temporalmente suspendida mientras el citado señor esté desempeñando funciones dentro del Estado.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 273-04 que asigna una pensión del Estado en favor del señor Ramón Antonio Casado Díaz.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 273-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Quince Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor del señor **RAMON ANTONIO CASADO DIAZ,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 025-0027483-8.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 274-04 que asigna sendas pensiones del Estado Dominicano a favor de los señores Ramón Morrobel Matias y Harry Gilbert Mackensie.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 274-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Quince Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor del señor **RAMON MORROBEL MATIAS,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 037-0025113-9.

ARTICULO 2.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Seis Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor del señor **HARRY GILBERT MACKENSIE,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 037-0019478-4.

ARTICULO 3.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 275-04 que asigna una pensión del Estado en favor del Agrónomo Mamerto Rivas Marte.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 275-04

VISTA la Ley No. 379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de fecha 11 de diciembre de 1981.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de **RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100)** mensuales, a favor del señor Agrónomo Mamerto Rivas Marte, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 053-0000514-6.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 276-04 que autoriza al Ayuntamiento del Distrito Nacional a vender solares de su propiedad.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 276-04

VISTA la Ley No.4381 del 10 de febrero de 1956 y la Ley No.5577 del 12 de julio de 1961;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se autoriza al Ayuntamiento del Distrito Nacional vender a la Compañía **SOCIEDAD VESCO S.A.**, debidamente representada por el señor George Antonio Hache Guzmán., una porción de terreno de setecientos noventa y siete punto

setenta y ocho metros cuadrados (797.78 Mts^2), enmarcado dentro del ámbito de la parcela No. 102-A 4-A, solar No. 13, manzana No. 1561, del Distrito Catastral No. 3, del Ensanche Evaristo, por un valor total de **un millón ciento dieciséis mil ochocientos noventa y dos pesos con 00/100 (RD$ 1,116.892.00).**

ARTÍCULO 2.- Se autoriza al Ayuntamiento del Distrito Nacional vender al señor **JOSE RICARDO BONET**, un solar con extensión superficial de cuatrocientos veintinueve metros cuadrados (429.00 Mt2.), en la comunidad de Boca Chica, del Distrito Nacional, ubicado dentro de la parcela No. 337-B-2-A-3, del Distrito Catastral No. 32, Boca Chica, con las colindancias a seguir: al Norte: Calle 20 de Diciembre; al Este: Parcela No. 337, Sub; al Sur: Resto de la calle Antigua Calle "Y"; al Oeste: Parcela No. 337-B-3-A-3-D-4, por un valor total de **ciento veintiocho mil setecientos pesos con 00/100 (RD$ 128,700.00).**

ARTÍCULO 3.- Se autoriza al Ayuntamiento del Distrito Nacional vender al señor **DAMOCLES CABRERA MENA**, una porción de terreno de cuatrocientos sesenta punto cinco metros cuadrados (470.05 Mts^2), solar No. 5, parte, dentro de la manzana No. 2382, del Distrito Catastral No. 1 con las colindancias a seguir: al Norte: Solar No. 4-Resto; al Este: Solar ; al Sur: Solar No. 5-Resto; al Oeste: Calle B; por un valor total **doscientos once mil quinientos pesos con 00/100 (RD$ 211,500.00)**.

ARTÍCULO 4.- Se autoriza al Ayuntamiento del Distrito Nacional vender al señor **MICHAEL HAZIN R.**, una porción de terreno de cinco mil ciento treinta y dos punto dieciséis metros cuadrados (5,132.16 Mts^2), ubicado dentro del ámbito de la parcela No. 64 (parte) del Distrito Catastral No. 2, del Distrito Nacional, por un valor total de **cinco millones de pesos con 00/100 (RD$ 5,000.000 .00)**.

ARTÍCULO 5.- Se autoriza al Ayuntamiento del Distrito Nacional vender al señor **CARLOS NAVARRO**, una porción de terreno de cuatrocientos setenta punto cinco metros cuadrados (470.05 Mts^2), dentro del solar No. 4-parte, de la manzana 2382, del Distrito Catastral No. 1 del Distrito Nacional, por un valor total de **ciento cincuenta y siete mil pesos con 00/100 (RD$157,000.00)**.

ARTÍCULO 6.- Se autoriza al Ayuntamiento del Distrito Nacional vender al señor **JOSE EUGENIO SOSA**, una porción de terreno de cuatrocientos ochenta y seis metros cuadrados (486.00 Mts^2), dentro del solar No. 4-parte, de la manzana 2382, del Distrito Catastral No. 1, del Distrito Nacional, por un valor total de **ciento cincuenta y siete mil pesos con 00/100 (RD$157,000.00)**.

ARTÍCULO 7.- Se autoriza al Ayuntamiento del Distrito Nacional vender a los señores **FREDDY L. NOBOA Y ROSA LIGIA DE NOBOA**, una porción de terreno de con una extensión superficial de ciento ochenta y uno punto veinticinco metros cuadrados (181.25 Mts^2), ubicado dentro del ámbito del solar No. 20, de la manzana No. 3012, Distrito Catastral No. 1 del Distrito Nacional, del sector denominado Urbanización Villa Alejandrina, del Kilómetro 9 ½ de la Avenida Independencia, por un valor total de **ciento cuarenta y cinco mil pesos con 00/100 (RD$145,000.00)**.

ARTICULO 8- Envíese al Ayuntamiento del Distrito Nacional para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004), año 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 277-04 que designa al señor Héctor Guzmán, Director del Centro de Información Gubernamental de la Presidencia (CIG).

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 277-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El señor Héctor Guzmán, queda designado Director del Centro de Información Gubernamental de la Presidencia (CIG), en sustitución del señor Juan Manuel García.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 278-04 que designa a los doctores Nelson Morillo y Luís Mercedes, Abogados Ayudantes del Procurador Fiscal de La Romana.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 278-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El doctor Nelson Morillo, queda designado Abogado Ayudante del Procurador Fiscal de la provincia La Romana.

ARTICULO 2.- El doctor Luis Mercedes, queda designado Abogado Ayudante del Procurador Fiscal de la provincia La Romana.

ARTICULO 3.- Envíese a la Procuraduría General de la República, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 279-04 que crea el Cuerpo Especializado de Control de Combustibles.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 279-04

CONSIDERANDO: Que es obligación del Estado Dominicano controlar los productos derivados del petróleo que se distribuyen y comercializan en el país, a cuyos efectos debe establecer las normas y mecanismos que garanticen los mismos.

CONSIDERANDO: Que se hace necesario establecer mayores medidas de control en el manejo de los hidrocarburos y la implementación de tecnología avanzada tendente a combatir la pérdida de combustibles causados por el fraude en la cadena de distribución y comercialización, lo que redundará en beneficios directos para el país, y en consecuencia una economía de divisas en la importación de los derivados del petróleo.

CONSIDERANDO: Que la Secretaría de Estado de Industria y Comercio es el organismo encargado de regular, supervisar y controlar el mercado de los combustibles, en cuanto a su importación, distribución y comercialización.

CONSIDERANDO: Que el Estado Dominicano considera de interés público la prevención, persecución y sanción de las infracciones y delitos en el área de los derivados del petróleo, haciéndose necesario en la actualidad la ejecución de un programa de lucha antifraude en el mercado de los combustibles.

VISTO el Reglamento No.2119, de fecha 29 de marzo del año 1972, que regula el Gas Licuado de Petróleo (GLP) en la República Dominicana.

VISTA la Resolución No.271, de fecha 14 de agosto del año 2002, emitida por la Secretaría de Estado de Industria y Comercio, que crea el Plan Regulador Nacional de los combustibles.

VISTA la Resolución No.212, de fecha 10 de octubre del año 2003, emitida por la Secretaría de Estado de Industria y Comercio, que dispone el funcionamiento permanente del Plan Regulador Nacional.

VISTA la Resolución No.394, de fecha 12 de diciembre del año 2002, emitida por la Secretaría de Estado de Industria y Comercio, que establece disposiciones obligatorias a fin de garantizar la calidad y cantidad de los productos derivados del petróleo.

VISTA la Ley No.112-00, de fecha 29 de noviembre del año 2000, sobre Hidrocarburos y su Reglamento de Aplicación aprobado mediante Decreto No.307-01, del 2 de marzo del 2001.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se crea el **CUERPO ESPECIALIZADO DE CONTROL DE COMBUSTIBLES (CECCOM),** como una dependencia directa de la Secretaría de Estado de Industria y Comercio, el cual tendrá como misión principal la aplicación de una política nacional en materia de seguridad y control en el proceso de distribución y

comercialización de los combustibles, que permita garantizar el cumplimiento de las normas, procedimientos y regulaciones sobre la materia.

PARRAFO.- El **Cuerpo Especializado de Control de Combustibles (CECCOM)** será responsable de coordinar todo el aspecto operativo de seguridad para la prevención de actos delictivos relacionados con el sistema de distribución y comercialización de combustibles, así como encargado de llevar a cabo las siguientes funciones:

a) Implementación de controles de seguridad en las distintas etapas de distribución y comercialización.

b) Intervención directa en caso de un acto ilícito.

c) Prevención en la adulteración, sustracción, pérdida y cualquier otro medio ilícito utilizado en la distribución y comercialización de combustibles, mediante la implementación de tecnologías y medidas de seguridad que permitan contrarrestar dichas acciones.

ARTICULO 2.- Para la consecución de sus fines la Dirección del Cuerpo Especializado de Control de Combustibles (CECCOM) desarrollará sus acciones, en los casos que corresponda, en coordinación con el Plan Regulador Nacional, unidad dependiente de la Dirección de Hidrocarburos de la Secretaría de Estado de Industria y Comercio, encargada del control y supervisión de las estaciones de servicios o puestos para el expendio de gasolina y las envasadoras de Gas Licuado de Petróleo (GLP).

ARTICULO 3.- En el desarrollo de las labores operativas de la Dirección del Cuerpo Especializado de Control de Combustibles (CECCOM) habrá de contar con la debida colaboración de las Fuerzas Armadas, los representantes del Ministerio Público y de los organismos de seguridad del Estado.

ARTICULO 4.- En un plazo de sesenta (60) días la Secretaría de Estado de Industria y Comercio en coordinación con la Dirección de dicho Cuerpo procederá a elaborar y aprobar el Reglamento que norme las acciones a llevar a cabo por la Dirección del Cuerpo Especializado de Control de Combustibles (CECCOM).

ARTICULO 5.- Se dispone que los gastos operativos para la ejecución de las funciones puestas a cargo de dicho Cuerpo Especializado serán cubiertos por asignaciones especiales de fondos por intermedio de la Secretaría de Estado de Industria y Comercio.

ARTICULO 6.- Remítase a la Secretaría de Estado de Industria y Comercio y demás organismos citados, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No 280-04 que designa al General de Brigada Piloto Marcos Rodríguez Melo (D.E.M.), de la Fuerza Aérea Dominicana, Director del Cuerpo Especializado de Control de Combustibles.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 280-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El General de Brigada Piloto (D.E.M.), de la Fuerza Aérea Dominicana, **MARCOS RODRIGUEZ MELO,** queda designado Director del Cuerpo Especializado de Control de Combustibles (CECCOM), el cual estará bajo la dependencia y supervisión de la Secretaría de Estado de Industria y Comercio.

PARRAFO.- Los demás funcionarios y personal que requiera el Cuerpo Especializado de Control de Combustibles (CECCOM) serán designados por el titular de la Secretaría de Estado de Industria y Comercio.

ARTICULO 2.- Comuníquese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas y a la Secretaría de Estado de Industria y Comercio, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 281-04 que declara de utilidad pública e interés social una porción de terreno en Santo Domingo Norte, para ser destinada al Proyecto Habitacional La Virgen.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 281-04

CONSIDERANDO: Que el Gobierno Dominicano desarrolla un amplio programa de lucha contra la pobreza en todo el territorio nacional.

CONSIDERANDO: Que uno de los pilares básicos de ese programa lo constituye la necesidad de dotar de un techo propio a las familias de escasos recursos económicos, como una forma de procurar el desarrollo y la prosperidad inherente a ellas.

CONSIDERANDO: Que en esa virtud el INSTITUTO NACIONAL DE LA VIVIENDA (INVI), conjuntamente con el INSTITUTO AGRARIO DOMINICANO (I.A.D), han construido el Proyecto Habitacional denominado "LA VIRGEN", en el ámbito de la parcela No. 27-Reformada, del Distrito Catastral No.23, Santo Domingo Norte, el cual esta compuesto de cuatrocientos setenta y cuatro (474) viviendas, para personas de escasos recursos económicos.

CONSIDERANDO: Que con la construcción de este proyecto habitacional se procura dar solución a parte de los problemas existentes en la clase humilde de nuestro país y especialmente a los residentes esta zona económicamente deprimida.

CONSIDERANDO: Que para tales fines se hace imperativo la necesidad de declarar de utilidad pública una franja de terrenos a ambos lados del camino de acceso a dicho proyecto habitacional, en razón de que el área pública disponible es absolutamente insuficiente para acceder al proyecto en cuestión.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se declara de utilidad pública e interés social, una porción de terreno con una extensión superficial de cinco mil cuatrocientos metros cuadrados (5,400.00 Mts.2), una franja de 6.00 Mts2 de ancho por 900 Mts2. de largo hacia el sur de la carretera de acceso, en el ámbito de la parcela No. 27-reformada, del Distrito Catastral No.23, Santo Domingo Norte, que dará acceso al Proyecto Habitacional, "La Virgen".

ARTICULO 2.- Se declara de urgencia que el Instituto Agrario Dominicano (I.A.D.) y el Instituto Nacional de la Vivienda (INVI), entren de inmediato en posesión de los metros de terrenos enunciados con anterioridad, para así poder cumplir con la fase final de este proyecto habitacional.

ARTICULO 3.- En caso de no llegar a un acuerdo amigable con los propietarios del inmueble precedentemente indicado, para su compra de grado a grado por el Estado Dominicano, el Administrador General de Bienes Nacionales realizará todos los actos, procedimientos y recursos tanto ordinarios como extraordinarios, de acuerdo con las leyes para obtener la expropiación del mismo.

ARTICULO 4.- Comuníquese al Director General del Instituto Agrario Dominicano (I.A.D.), al Director General del Instituto Nacional de la Vivienda (INVI), al Director General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos de lugar, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 282-04 que declara de utilidad pública e interés social, una porción de terreno en el Distrito Nacional y sus mejoras, para albergar a los estudiantes de la Escuela Hermanas Mirabal, del Café, de Herrera.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 282-04

CONSIDERANDO: Que es interés del Estado Dominicano adquirir una porción de terreno, con sus mejoras, para albergar la población estudiantil de la Escuela Hermanas Mirabal, del Café, de Herrera, municipio de Santo Domingo Oeste, Provincia de Santo Domingo;

VISTA la solicitud formulada por la Secretaría de Estado de Educación, en fecha 24 de diciembre de 2003;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se declara de utilidad pública e interés social la adquisición por el Estado Dominicano de una porción de terreno ubicada dentro del ámbito de la Parcela No. 206, del Distrito Catastral No. 7, del Distrito Nacional, con sus mejoras, consistentes en una edificación de tres niveles, construida de block y techada de concreto, con una extensión superficial de 400 m2, con los siguientes linderos: al Norte, Parcela No. 22; al Sur: Parcela No. 22; al Este: Parcela No. 18; y al Oeste: Parcela No. 18.

ARTICULO 2.- En caso de no llegarse a un acuerdo amigable con el propietario del inmueble preindicado para su compra grado a grado por el Estado Dominicano, el Administrador General de Bienes Nacionales realizará todos los actos, procedimientos y recursos, tanto ordinarios como extraordinarios, de acuerdo con las leyes del país, para obtener la expropiación del mismo.

ARTICULO 3.- Se declara de urgencia que el Estado Dominicano entre en posesión del citado inmueble a fin de que pueda ser utilizado para los fines establecidos en el presente decreto.

ARTICULO 4.- La entrada en posesión por parte del Estado Dominicano de los terrenos de referencia, será ejecutada por el Abogado del Estado en virtud de que se trata de un inmueble debidamente registrado.

ARTICULO 5.- Envíese a la Secretaría de Estado de Educación, al Administrador General de Bienes Nacionales y al Abogado del Estado, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 283-04 que concede el beneficio de la incorporación a la Cámara de Comercio y Producción de la provincia Santo Domingo.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 283-04

VISTA la Ley No. 50-87, del 4 de junio de 1987, sobre Cámaras de Comercio y Producción.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a la **Cámara de Comercio y Producción de la Provincia de Santo Domingo,** que tiene domicilio en la provincia de Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados por la asamblea constitutiva celebrada en fecha 27 de octubre del 2002.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Industria y Comercio, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 284-04 que deroga Decreto No.309-00 y modifica el Artículo 9 del Decreto No. 366-97, contentivo del Reglamento para la Aplicación de la Ley No. 8-90, sobre Zonas Francas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 284-04

CONSIDERNADO: Que es de interés del Estado Dominicano mantener el debido control sobre los volúmenes de ventas establecidos por la Ley Número 8-90, sobre el establecimiento de nuevas zonas francas y el crecimiento de las existentes;

CONSIDERNADO: Que el tópico fundamental de la mencionada ley es la exportación de bienes y servicios hacia mercados internacionales, siempre salvaguardando los porcentajes establecidos por la misma para ventas nacionales;

CONSIDERANDO: Que el reglamento de aplicación de la referida ley amerita ser modificado a los fines de se cumplan plenamente sus objetivos;

VISTA la Ley número 8-90, de fecha 15 de enero del año 1990;

VISTO el Decreto número 366-97, de fecha 29 de agosto del año 1997;

VISTO el Decreto número 309-00, de fecha 12 de julio del año 2000;

VISTA la Resolución número 03-04-A, de fecha 18 de febrero del 2004, emitida por el Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se deroga el Decreto número 309-00, de fecha 12 de julio del año 2000, el cual modifica el Artículo 15 del Decreto 366-97, de fecha 29 de agosto del año 1997, contentivo del reglamento para la aplicación de la Ley número 8-90.

ARTICULO 2.- Se modifica el Artículo 9 del Decreto número 366-97, contentivo del reglamento para la aplicación de la Ley número 8-90, a objeto de que en lo adelante diga de la siguiente manera:

"Artículo 9.- Las Zonas Francas Especiales: son aquellas que por la naturaleza del proceso de producción o por las características de la empresa requieren establecerse fuera de un parque industrial. El Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, para la evaluación y aprobación de la solicitud bajo esta categoría, tomará en cuenta el Artículo 6, acápite c), de la Ley 8-90. Asimismo, el Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, en su condición del organismo encargado de conocer, evaluar, aprobar o rechazar las solicitudes de permisos de instalación de empresas de Zonas Francas y las renovaciones correspondientes, elaborará mediante resolución del Consejo Directivo los criterios de evaluación que serán aplicados a las solicitudes de empresas que requieran ser

clasificadas, además de requerir y solicitar todas las informaciones que entienda pertinente a fin de evaluar, completar y ponderar la solicitud realizada".

ARTICULO 3.- Se modifica el Artículo 15 del Decreto número 366-97, contentivo del reglamento para la aplicación de la Ley número 8-90, a objeto de que en lo adelante diga de la siguiente manera:

"Artículo 15.- Toda empresa de zona franca que desee exportar a territorio aduanero nacional al amparo de las disposiciones de los incisos e) y f) del Artículo 17 de la Ley 8-90, deberá obtener la autorización al efecto por parte del Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación. Tales exportaciones se realizarán bajo las siguientes condiciones, en cuanto al porcentaje autorizado:

a) Hasta un 20%:
Cuando se trate de productos y/o servicios procesados en el país y cuya importación esté permitida por ley, previo pago del 100% de los impuestos correspondientes;

b) Hasta un 100%:
1.- Cuando se trate de productos y/o servicios que no se procesen en territorio nacional, previo pago del 100% de los impuestos correspondientes;
2.- Cuando se trate de productos y/o servicios que tengan en su elaboración un componente de materias primas locales de por lo menos un 25%, previo pago del 100% de los impuestos correspondientes.

PÁRRAFO I.- El Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación autorizará ventas al mercado local únicamente a aquellas empresas de zonas francas que hayan operado como tales durante por lo menos un año.

PÁRRAFO II.- Para la determinación de los porcentajes a autorizar se tomarán como base la producción exportada por las empresas hacia mercados internacionales en el último año calendario.

PÁRRAFO III.- Los impuestos correspondientes serán calculados por la Dirección General de Aduanas excluyendo de la base imponible los componentes y valores agregados nacionales que han intervenido en el proceso de producción de los bienes de que se trate.

PÁRRAFO IV.- Una vez el Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación autorice la exportación al mercado local, remitirá a la Dirección General de Aduanas la resolución correspondiente para los fines de lugar.

PÁRRAFO V.- La Dirección General de Aduanas deberá remitir al Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, en forma periódica, una relación de todas las liquidaciones de las exportaciones autorizadas de acuerdo con el presente artículo".

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 285-04 que crea la Comisión Ejecutiva para la Reforma del Sector Agropecuario, adscrita a la Presidencia de la República.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 285-04

CONSIDERANDO: Que el sector agropecuario en la República Dominicana es de importancia cardinal para la producción de alimentos, la creación de empleos, la generación de divisas y la gestión de materias primas para la industria;

CONSIDERANDO: Que actualmente se impone la creación de un órgano de coordinación que canalice adecuadamente los esfuerzos para la reforma del referido sector a través de la aplicación de políticas, estrategias, recursos, procedimientos, tecnologías y conocimientos que incrementen sustancialmente sus niveles de efectividad económica y social, incorporando a los mismos a los organismos centralizados, descentralizados y autónomos del Estado, al sector privado y a la sociedad civil;

CONSIDERANDO: Que el rol principal de la agropecuaria es garantizar la producción de alimentos para la nación y el rompimiento del circulo vicioso de la pobreza crítica rural a través de la reorientación de las políticas agropecuarias y el fortalecimiento institucional integral;

VISTA la Ley número 4378, de fecha 10 de febrero de 1956, sobre las Secretarias de Estado, y sus modificaciones;

VISTA la Ley número 8, de fecha 8 de septiembre de 1965, sobre la Secretaría Estado de Agricultura;

VISTO el Decreto número 1142, de fecha 28 de abril de 1966, que aprueba el Reglamento Orgánico de la Secretaría de Estado de Agricultura;

VISTA la Ley número 6186, de fecha 12 de febrero de 1963, sobre Fomento Agrícola, que establece la denominación de Banco Agrícola de la República Dominicana;

VISTA la Ley número 526, de fecha 11 de diciembre de 1969, que crea el Instituto de Estabilización de Precios (INESPRE);

VISTA la Ley número 6, de fecha 8 de septiembre de 1965, que crea el Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos (INDRHI);

VISTA la Ley número 5879, de fecha 27 de abril de 1962, que crea el Instituto Agrario Dominicano (IAD);

VISTA la Ley número 31, de fecha 25 de octubre de 1963, que crea el Instituto Dominicano de Crédito Cooperativo (IDECOOP);

VISTA la Ley número 367, de fecha 30 de agosto de 1972, que establece el Fondo Especializado para el Desarrollo Agropecuario (FEDA);

VISTA la Ley número 55, de fecha 22 de noviembre de 1965, que instituye el Sistema Nacional de Planificación Social, Económica y Administrativa;

VISTA la Ley número 531, de fecha 11 de diciembre de 1969, sobre Presupuesto del Sector Público;

VISTA la Ley número 14-91, de fecha 20 de mayo de 1991, que crea el Servicio Civil y Carrera Administrativa;

VISTA la Ley número 64-00, de fecha 18 de agosto del 2000, que crea la Secretaría de Estado del Medio Ambiente y Recursos Naturales;

VISTA la Ley número 289-85, de fecha 14 de agosto del 1985, que crea el Instituto Dominicano de Investigaciones Agropecuarias (IDIA);

VISTO el Decreto número 484-96, de fecha 30 de septiembre de 1996, que crea la Comisión de Reforma y Modernización del Estado;

VISTO el Decreto número 27-01, de fecha 8 de enero del 2001, que crea el Consejo Nacional de Reforma del Estado (CONARE);

VISTO el Decreto número 687-00, de fecha 2 de septiembre del 2000, que crea el Consejo Nacional de Investigaciones Agropecuarias (CONIAF).

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se crea la Comisión Ejecutiva para la Reforma del Sector Agropecuario, adscrita a la Presidencia de la República.

ARTICULO 2.- La Comisión Ejecutiva para la Reforma del Sector Agropecuario tendrá como finalidad:

a) Coordinar la formulación de estrategias y objetivos comunes a las instituciones del sector agropecuario para asegurar una mayor productividad y competitividad, y disminuir la pobreza rural mediante la generación de un entorno que facilite el desarrollo humano sostenible;

b) Redefinir las funciones de las instituciones del sector agropecuario en el proceso de reordenamiento sectorial;

c) Coordinar la definición de los perfiles de proyectos de tecnificación, de desarrollo de las funciones de gestión y de creación de un sistema de información común para las instituciones que componen el sector reformado;

d) Definir y orientar la organización de las unidades ejecutoras de los proyectos de modernización de las respectivas instituciones del sector;

e) Coordinar la asistencia técnica y financiera internacional para la reforma y modernización del sector agropecuario.

ARTICULO 3.- La Comisión Ejecutiva para la Reforma del Sector Agropecuaria estará compuesta por:

1.- El Secretario de Estado de Agricultura;

2.- El Secretario Técnico de la Presidencia;

3.- El Secretario de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales;

4.- El Secretario de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología;

5.- El Director Ejecutivo del Consejo Nacional para la Reforma del Estado (CONARE);

6.- El Director General del Instituto Agrario Dominicano (IAD);

7.- El Administrador General del Banco Agrícola de la República Dominicana (BAGRICOLA);

8.- El Director Ejecutivo del Instituto Nacional de Estabilización de Precios (INESPRE);

9.- El Director Ejecutivo del Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos (INDRHI);

10.- El Presidente-Administrador del Instituto de Desarrollo de Crédito Cooperativo (IDECOOP);

11.- El Director General de Ganadería;

12.- El Director Ejecutivo del Consejo Nacional de Investigaciones Agropecuaria y Forestales (CONIAF);

13.- El Director Ejecutivo Centro para la Exportación e Inversión de la República Dominicana (CEI-RD);

14.- El Presidente de la Junta Agroempresarial Dominicana (JAD);

15.- El Presidente del Consejo Nacional de Parceleros de la Reforma Agraria;

16.- Un representante de los gremios de profesionales agropecuarios;

17.- El Presidente de la Asociación Dominicana de Hacendados y Agricultores;

18.- El Presidente del Centro de Desarrollo Agropecuario y Forestal (CEDAF);

19.- El Director Ejecutivo de la Comisión.

PÁRRAFO I.- Todas las instituciones descentralizadas del sector agropecuario deberán integrarse al proceso de reforma dirigido por la Comisión Ejecutiva para la Reforma del Sector Agropecuario.

PÁRRAFO II.- La Comisión Ejecutiva para la Reforma del Sector Agropecuario podrá obtener el asesoramiento de los representantes de los organismos internacionales ligados directamente al sector agropecuario, tales como el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y Alimentación (FAO), el Programa para el Desarrollo de las Naciones Unidas (PNUD) y la Agencia Internacional de Cooperación del Japón (JICA).

ARTICULO 4.- Los titulares de la Secretaría de Estado de Agricultura y del Secretariado Técnico de la Presidencia asumirán en forma compartida la coordinación general de la Comisión.

ARTICULO 5.- La Dirección Ejecutiva de la Comisión Ejecutiva para Reforma del Sector Agropecuario tendrá la responsabilidad de coordinar los esfuerzos de reforma del sector con las unidades de apoyo en cada una de las instituciones del sector.

ARTICULO 6.- Con la finalidad de fortalecer el proceso de reforma del sector agropecuario, se dispone que las instituciones y organismos del sector organicen las unidades ejecutoras de proyectos de reestructuración institucional bajo la coordinación general de la Comisión Ejecutiva para la Reforma del Sector Agropecuario.

ARTICULO 7.- La Comisión Ejecutiva para la Reforma del Sector Agropecuario decidirá los métodos y procedimientos que normen la definición, diseño y creación de los mecanismos de consulta necesarios para su acción en consonancia con las del Consejo Nacional para la Reforma del Estado (CONARE), y dictará sus propias normas y procedimientos, que deberán ser aprobadas por mayoría absoluta de sus miembros.

ARTICULO 8.- La Comisión Ejecutiva para la Reforma del Sector Agropecuario coordinará y dispondrá la asistencia técnica y financiera que requiere el proceso de reforma proveniente de agencias y organismos internacionales.

ARTICULO 9.- La Comisión Ejecutiva para la Reforma al Sector Agropecuario y las instituciones del sector harán las reservas presupuestarias necesarias para el financiamiento de la operación de la Dirección Ejecutiva y las unidades de apoyo a la reforma en cada institución.

ARTICULO 10.- El Ingeniero agrónomo Hilton Nicolás Cabral-Burgos queda designado Director Ejecutivo de la Comisión Ejecutiva para la Reforma del Sector Agropecuario, con rango de Secretario de Estado.

ARTICULO 11.- El presente Decreto deroga el Decreto número 213-99, de fecha 13 de mayo de 1999, que crea la Comisión Sectorial para la Reforma y Modernización del Sector Agropecuario; el Decreto número 457-03, de fecha 7 de mayo del 2003, que nombra a los actuales ejecutivos de la Comisión Presidencial para la Reforma del Sector Agropecuario, y cualquier otra disposición que le sea contraria.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 286-04 que autoriza a varios Ayuntamientos, a vender solares de su propiedad.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 286-04

VISTA la Ley No.4381 del 10 de febrero de 1956 y la Ley No.5577 del 12 de julio de 1961;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se modifica el Artículo 23 del Decreto No. 762-03, de fecha 12 de agosto del año 2003, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **Natacio Guzmán Ventura**, solar municipal No. 34, correspondiente a la parcela catastral No. 154-A del D. C. No. 6, del municipio de Santiago, manzana No. 40 con un área corregida de noventa y tres punto veintisiete metros cuadrados (93.27 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar No. 35: al Este: Solares Nos. 27 y 28; al Sur: Solares Nos. 33 y 32; al Oeste: Calle No. 13; por un valor total de RD12,125.10.

ARTÍCULO 2.- Se modifica el Artículo 3 del Decreto No. 938-03, de fecha 13 de septiembre del año 2003, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Monte Plata** vender a los señores **Ricardo Franco y Luz Gardenia Urbaez de Franco**, un solar, el cual está dentro de la parcela catastral No. 41-B, del D-C No. 64/B, Municipio de Monte Plata, con un área corregida de setecientos ochenta y uno punto trece tarea (781.13 tareas), con las colindancias a seguir: al Norte: Resto Parcela No. 41-B y Camino Cara Linda; al Este: Resto Parcela No. 41-B; al Sur: Resto Parcela No. 41-B; al Oeste: Camino Cara Linda; por un valor total de **quinientos siete mil setecientos treinta y cuatro pesos con 50/100 (RD$ 507,734.50)**.

ARTÍCULO 3.- Se modifica el artículo 27 del Decreto No. 828-02, de fecha 14 de octubre del año 2002, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento Municipal **Santiago** vender al Señor **Rafael Bienvenido Collado Hernández,** el solar municipal No. 84-C-1-A-1-B-2, de la manzana municipal No. 2, correspondiente a la manzana catastral No. 213-B-10, del D. C. No. 6, ubicado en la Avenida Bartolomé Colón, Cerros de Gurabo, municipio de Santiago, con área de 486.08 Mts.2, y con un valor total de RD$48,608.00"

ARTÍCULO 4.- Se modifica el Artículo 21 del Decreto No. 828-02, de fecha 14 de octubre del año 2002, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a los Señores **Rafael Bienvenido Collado Hernández, Arsenio Simón Collado, Anselma María Collado, Ivette Altagracia Collado, Martha Yadhira Collado y Luisa Francisca Collado, el** solar municipal No. 84-C-1-A-1-B-1, de la manzana municipal No. 2, correspondiente a la manzana catastral No. 213-B-10, del D. C. No. 6, ubicado en la Avenida Bartolomé Colón, Cerros de Gurabo, municipio de Santiago, con área de 629.24 Mts.2, y por un valor total de RD$62,924.00"

ARTÍCULO 5.- Se modifica el Artículo 1 apartado No. 10 del Decreto No. 277-00, de fecha 26 de junio del año 2000, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al Señor **José Francisco Sánchez Zapata,** el solar municipal No. 36 antes 152-A, de la manzana No. 3, correspondiente a la parcela catastral No. 137, del D. C. No. 6, ubicado en la Avenida Imbert, de esta ciudad de Santiago, con área de 181.83 Mts.2, y con un valor total de RD$21,819.60".

ARTÍCULO 6.- Se modifica el Artículo 2 del Decreto No. 351-03, de fecha 8 de abril del año 2003, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **Luís Darío López Estévez**, del solar municipal No. 35, de la manzana No. 1, correspondiente a la manzana catastral No.154-A (parte), ubicado en la Carretera Jacagua, Francis Caamaño, de esta ciudad de Santiago, con área de 185.90 Mts.2., por un valor total de RD$58,093.75"

ARTÍCULO 7.- Se modifica el Artículo 4, del Decreto No. 587-03 de fecha 16 del mes de junio del año 2003, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la Compañía **Inversiones del Caribe,** debidamente representada por el señor **Francisco José Mera**, el solar municipal No. 88-A-3, manzana No. 02, ubicado dentro de las parcelas catastrales No. 213-B-12 (parte) y 213-B-14 del D. C. No. 6, y situado en la Avenida Salvador Estrella Sadhala, de la ciudad de Santiago, con área de 4, 397.00 Mts2, por un valor total de RD$549,625.00

ARTÍCULO 8- Se modifica el Artículo 2, párrafo No. 2, del Decreto No. 491-99 de fecha 10 del mes de noviembre del año 1999, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **Rafael Domínguez**, el solar municipal No. 9, manzana No. 3-R-6, correspondiente a la parcela catastral No. 137, del D. C. No. 6, con un área de 96.36 Mt2, por un valor total de **RD$18,778.50.**

ARTÍCULO 9.- Se modifica el Artículo 16, del Decreto No. 828-02 de fecha 14 del mes de octubre del año 2002, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **Alfonso Veras**, el solar municipal No. 337-H-4-D, manzana municipal No. 18, correspondiente a la manzana catastral No. 3-C-7, del D. C. No. 1, ubicado en la Avenida Metropolitana y con un área de 196.69 Mt2., por un valor total de RD$19,669.00

ARTÍCULO 10.- Se modifica el Artículo 1, del Decreto No. 218-01 de fecha 13 del mes de febrero del año 2001, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **María Cruz**, una porción de terreno que está dentro de la parcela catastral No. 1002-C-1, manzana No. 57, del D.C. 1, municipio de Santiago, con un área de 142.34 Mts^2, por un valor total de **RD$14,240.00.**

ARTICULO 11- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004), año 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 288-04 que modifica el Artículo 2 del Decreto No. 125-04, de fecha 24 de febrero de 2004.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 288-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se modifica el Artículo 2 del Decreto No. 125-04, de fecha 24 de febrero del 2004, para que en lo adelante diga como siempre:

> "Artículo 2.- La referida concesión concierne específicamente a la instalación y operación de un parque energético de 25 generadores con motores de combustión interna y ciclo termodinámico de 1,600, 3,100 y 3,600 Hp, accionados con gasoil número 2 (5 unidades de 2.0 y 20 unidades de 2.5 MW), dispuestos en cuatro bloques modulares con furgones para cada generador".

ARTICULO 2.- Envíese a la Comisión Nacional de Energía (CNE) y a la Superintendencia de Electricidad (SIE), para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 289-04 que declara el día 21 de febrero de cada año, como Día Nacional del Artesano.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 289-04

CONSIDERANDO: Que el Gobierno Dominicano, interesado en reconocer el talento y la laboriosidad en todas sus manifestaciones y proyecciones, ha decidido instituir un día de celebración para el artesano en todo el territorio de la República;

CONSIDERANDO: Que para tales fines, luego de haber sostenido las consultas de rigor con artesanos y representantes de sectores conexos, se ha seleccionado el 21 de febrero de cada año;

VISTA la Ley No. 4393, de fecha 21 de febrero del 1956, que crea la Cooperativa de Industrias Artesanales (COINDARTE);

VISTA la Ley No. 468, de fecha 31 de octubre del 1964, que pone la Cooperativa de Industrias Artesanales (COINDARTE) bajo la dependencia de la Secretaría de Estado de la Presidencia;

VISTA la Ley No. 94, de fecha 27 de diciembre del 1965, que crea el Centro Nacional de Artesanía (CENADARTE);

VISTA la Ley No. 41-00, de fecha 28 de junio del 2000, que crea la Secretaría de Estado de Cultura;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se declara el día 21 de febrero de cada año, como Día Nacional del Artesano.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de la Presidencia, a la Secretaría de Estado de Cultura, a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, a la Cooperativa de Industrias Artesanales (COINDARTE) y al Centro Nacional de Artesanía (CENADARTE), para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 290-04 que designa con el nombre de Plaza de las Bellas Artes, a la actual Plaza del Conservatorio.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 290-04

CONSIDERANDO: Que es responsabilidad del Estado, en ejercicio de las altas funciones que le son consustanciales como máximo promotor del bien común, fomentar el desarrollo y el disfrute del arte y la cultura;

CONSIDERANDO: Que en la actualidad la plaza conocida como Plaza del Conservatorio se ha convertido en un centro para la formación artística especializada;

CONSIDERANDO: Que en estos momentos existe un Instituto Especializado de Estudios Superiores de Bellas Artes y un Sistema de Escuela de Bellas Artes dependientes de la Secretaría de Estado de Cultura;

CONSIDERANDO: Que existen funcionales y exitosos precedentes del uso múltiple de edificaciones culturales para fines escolares oficiales;

VISTA la Ley No. 311, de fecha 19 de julio de 1940, que crea la Dirección General de Bellas Artes;

VISTA la Ley No. 41-00, de fecha 28 de junio del 2000, que crea la Secretaría de Estado de Cultura;

VISTO el Decreto No. 1111-03, de fecha 2 de diciembre del 2003, que autoriza la apertura y puesta en funcionamiento del Instituto Especializado de Estudios Superiores de Bellas Artes.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se designa con el nombre de Plaza de las Bellas Artes al perímetro (manzana) comprendido entre las avenidas César Nicolás Pensón, Alma Mater, Bolívar y Ricardo Robles, del Distrito Nacional, conocido actualmente como Plaza del Conservatorio.

ARTICULO 2.- La Plaza de las Bellas Artes y las edificaciones que allí existan estarán bajo la tutela del Instituto Especializado de Estudios Superiores de Bellas Artes.

ARTICULO 3.- El Instituto Especializado de Estudios Superiores de Bellas Artes coordinará el uso de las edificaciones con las escuelas adscritas al Sistema de Escuelas de Bellas Artes de la Secretaría de Estado de Cultura.

ARTICULO 4.- Las autoridades del Instituto Especializado de Estudios Superiores de Bellas Artes deberán presentar a la Secretaría de Estado de Cultura un proyecto de construcción de edificaciones para alojar las oficinas administrativas y la Facultad de Artes Visuales de dicha institución.

ARTICULO 5.- Envíese a la Secretaría de Estado de Cultura y al Instituto Especializado de Estudios Superiores de Bellas Artes, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 291-04 que autoriza una emisión de sellos postales para el franqueo de las correspondencias.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 291-04

VISTA la Ley No. 2461, de fecha 18 de julio de 1950, sobre Especies Timbradas.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza la emisión de sellos postales, para el franqueo de las correspondencias, de acuerdo con los criterios técnicos siguientes:

1.-	**DENOMINACION:**	**Exposición Filatélica Nacional, EXFILNA 2004.**
	VALOR:	RD$7.00
	CANTIDAD:	50,000 ejemplares.
2.-	**DENOMINACION:**	**Lucha contra la Pobreza "América Upaep"**
	VALOR:	RD$10.00 y RD$20.00
	CANTIDAD:	50,000 ejemplares de cada valor.
3.-	**DENOMINACION:**	**Escritores Contemporáneos Dominicanos (Pedro Mir) y (Manuel del Cabral).**
	VALOR:	RD$10.00
	CANTIDAD:	100,000 ejemplares.
4.-	**DENOMINACION:**	**Clínica Materno Infantil (Monte Plata) Orden de Malta.**
	VALOR:	RD$15.00
	CANTIDAD:	50,000 ejemplares.
5.-	**DENOMINACION:**	**50 Aniversario de Relaciones Diplomáticas entre Rep. Dom. y Canadá.**
	VALOR:	RD$20.00
	CANTIDAD:	50,000 ejemplares.

6.- **DENOMINACION:** **Eugenio María de Hostos.**
VALOR: RD$15.00
CANTIDAD: 50,000 ejemplares.

DISEÑO: **ESCENAS ALUSIVAS.**

ESPECIFICACIONES: **LLEVARAN LA LEYENDA REPUBLICA DOMINICANA, CORREOS, SU VALOR FACIAL EXPRESADO Y LOS TEXTOS QUE IDENTIFIQUEN EL TEMA DE SU DISEÑO.**

ARTICULO 2.- Los sellos postales referidos en el artículo precedente, serán de forma rectangular o cuadrada, bajo el procedimiento OFF-SET multicolor.

ARTICULO 3.- Para la indicada emisión, se utilizará papel tropicalizado engomado de 56 gramos, sustancia 103 G. M2.

ARTICULO 4.- El tamaño de cada uno de los sellos postales a que se refiere el presente decreto, será determinado por la Comisión Oficial Filatélica.

ARTICULO 5.- Se dispone que la prueba (dos hojas), de la presente emisión repose en la bóveda del **INSTITUTO POSTAL DOMINICANO,** para los fines de control de la Comisión Oficial Filatélica.

ARTICULO 6.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, al Tesorero Nacional, al Instituto Postal Dominicano y a la Comisión Oficial Filatélica, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 292-04 que incorpora al régimen de la Carrera Administrativa, a la Dirección General de Aeronáutica Civil y la Oficina Nacional de la Defensa Civil.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 292-04

CONSIDERANDO: Que en el país continúa en marcha el Proceso de Reforma y Modernización del Estado, siendo uno de sus aportes fundamentales la aplicación de la Ley No. 14-91, del 20 de mayo del 1991, sobre Servicio Civil y Carrera Administrativa y su Reglamento No. 81-94, del 29 de marzo del año 1994;

CONSIDERANDO: Que dicha ley dispone que la implantación de las normas referentes a la Carrera Administrativa debe hacerse de manera gradual, por lo que el Poder Ejecutivo ha venido disponiendo en un orden de prioridad la incorporación de las Secretarías de Estado con sus dependencias, a dicho régimen, encontrándose todas incorporadas en este momento;

CONSIDERANDO: Que mediante el Decreto No. 75-99, de fecha 24 de febrero de 1999, el Secretariado Administrativo de la Presidencia quedó incorporado a la Carrera Administrativa, lo cual fue ratificado mediante el Decreto No. 257-01, del 21 de febrero del 2001;

CONSIDERANDO: Que ha habido un error histórico al considerar que la Oficina Nacional de la Defensa Civil y la Dirección General de Aeronáutica Civil son dependencias administrativas de dicho Secretariado Administrativo de la Presidencia, lo cual no es correcto ya que las leyes de su creación establecen que son dependencias del Poder Ejecutivo;

CONSIDERANDO: Que desde el año 1999, y como consecuencia de dicho error, ambas dependencias figuran en el organigrama del referido Secretariado, y la ONAP procedió a incluirlas en los trabajos para el ingreso de su personal al régimen de la Carrera Administrativa, sin advertir que realmente son dependencias directas del Poder Ejecutivo;

CONSIDERANDO: Que es interés del Gobierno Dominicano corregir dicho error sin afectar los derechos de los ciudadanos que laboran en esas entidades;

VISTOS las Leyes No. 257, de fecha 17 de junio de 1966 y No. 505, de fecha 10 de noviembre del 1969, de creación de la Oficina Nacional de la Defensa Civil y de la Dirección General de Aeronáutica Civil, respectivamente; la Ley No. 14-91, del 20 de mayo del 1991, sobre Carrera Civil y Carrera Administrativa, y su Reglamento de Aplicación No. 81-94; el Decreto No. 257-01, de fecha 21 de febrero del 2001, que ratifica la incorporación de la Secretaría Administrativa de la Presidencia, entre otras, al régimen de Carrera Administrativa; y el Decreto No. 538-03, de fecha 4 de junio del 2003, que dispone, entre otras cosas, el ingreso por concurso del nuevo personal que aspira a ocupar cargos de carrera en la Administración Pública;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Quedan incorporadas al régimen de Carrera Administrativa, la Dirección General de Aeronáutica Civil y la Oficina Nacional de la Defensa Civil, ambas dependencias de la Presidencia de la República.

ARTICULO 2.- Se confirma la condición de servidores de carrera de todos los empleados de esas dependencias que han sido ingresados a dicho régimen desde el año 1999 hasta la fecha, y que aún laboran en ellas, como resultado de los trabajos que a tal fin ha venido realizando la ONAP.

ARTICULO 3.- Se instruye a la Oficina Nacional de Administración y Personal (ONAP) para que continúe desarrollando las actividades necesarias para el ingreso a Carrera de los actuales servidores de dichas entidades, así como de los de nuevo ingreso, en cumplimiento de las disposiciones contenidas en las normas vigentes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 293-04 que otorga exequátur a varios profesionales, para que puedan ejercer sus respectivas profesiones.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 293-04

VISTA la Ley No. 111, de fecha 3 de noviembre de 1942, sobre Exequátur de Profesionales y sus modificaciones;

VISTA la Ley No. 821, de fecha 21 de noviembre de 1927, sobre Organización Judicial y sus modificaciones;

VISTA la Ley No. 633, de fecha 16 de junio de 1944, sobre Contadores Públicos Autorizados y sus modificaciones;

VISTA la Ley No. 146, de fecha 11 de mayo de 1967, sobre Pasantía de Médicos Recién Graduados y sus modificaciones;

VISTO el Reglamento No. 148-98, de fecha 29 de abril de 1998, que determina las funciones del Departamento de Drogas y Farmacias de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social.

VISTA la Ley No. 4541, de fecha 22 de septiembre de 1956, que modifica el Párrafo del Artículo 6 de la Ley No. 4249, de fecha 13 de agosto de 1955 y sus modificaciones, que hace obligatoria la Pasantía Profesional de los Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se otorga exequátur a las personas señaladas a continuación, para que puedan ejercer en todo el territorio de la República sus respectivas profesiones, de conformidad con las leyes y reglamentos vigentes.

ABOGADOS (AS):

1. ZOILA MARCELA ALTAGRACIA CEDANO GARCIA
2. EUNICE RIVERA SANTANA
3. YUDELKA BRITO UBRI
4. PAULA GISEL LARA HILARIO
5. PORFIRIO JAQUEZ RAMON
6. BRENDA DEL CARMEN CEPEDA VARGAS
7. OLGA LIDIA GUZMAN TATIS
8. SEGUNDO RHADAMES MINAYA GONZALEZ
9. MARIA LUISA UBIERA ZORRILLA
10. CARLOS BIENVENIDO RAMIREZ RAMIREZ
11. FRANKLIN CONTRERAS MEJIA
12. BERNARDO COPLIN GARCIA
13. CANDELARIA DEL CARMEN HERNANDEZ POLO
14. WENCESLAO ANTONIO NUÑEZ MERCEDES
15. JOSE GILBERTO CANAAN GUZMAN
16. SUSANA AURORA PANTALEON GARCIA
17. INOCENCIO ALBERTO MARTINEZ BAEZ
18. JOSE IGNACIO SHEEN DE LA CRUZ
19. FELIX MANUEL JIMENEZ
20. JESUS RAMON CASTELLANO GIL
21. CRISTIAN MARTINEZ VALLEJO
22. SILVIA JOANNA ABREU CEDEÑO
23. DIOSA ANTONIA DONASTORG PILIER
24. PEDRO PABLO ANTONIO RAMÍREZ
25. LIZNEL AMEIDA LEDESMA ASJANA
26. CANDIDA SUSANA ALBERTO GUTIERREZ

27. TOMAS RAMON ICIANO POLANCO
28. DANIEL ARISTY NUÑEZ BAUTISTA
29. ANA TRINIDAD MIGUELINA DOMINGUEZ GOMEZ
30. LUIS ALBERTO ARACENA GENAO
31. MARIA ALTAGRACIA TAPIA DE LOS SANTOS
32. JULIAN ANAXIMANDRO MOQUETE MELO
33. ILEANA TORRES SANCHEZ
34. MISSIS LANDYS OLIVERO SANCHEZ
35. SARA ESMERALDA PATNELLA GARCIA
36. JANSY CASTRO DOMINGUEZ
37. MIGUELA ALTAGRACIA MARCELO RODRIGUEZ
38. RAFAEL ANTONIO RIVERA TURBI
39. MARCIAL GONZALEZ AGRAMONTE
40. MARIEL ALEJANDRA RAMIREZ PEGUERO
41. MARIBEL ROJAS REYES
42. RAFAEL DUVERGE BANKS
43. MERCEDES ISABEL BATISTA ARIAS
44. JUANA ROSA LOPEZ
45. JULIO ESTEBAN DOMINGUEZ
46. RENE SANCHEZ MENA
47. MANUEL MARIA RODRIGUEZ PEÑA
48. JUAN MANUEL MEDINA FUSTER
49. ARISLEYDA NUÑEZ MARTINEZ
50. KARINA JOSEFINA BONNELLY PORTALATIN
51. CLARA GISSELLE VILLANUEVA VARGAS
52. MANOLO MONTERO ANGOMAS
53. RAFAEL EVARISTO SANTOS BADIA

LICENCIADAS EN ENFERMERIA:

1. LEONARDA MARIA LANTIGUA CRUZ
2. ALMA CELESTE GONZALEZ COLOME
3. RAMONA SOSA RIVERA
4. DIOMARYS ARNOT CUBILETE
5. ERIDANIA DE LA ROSA
6. JULIANA CEDEÑO
7. LUZ ESTHER NUÑEZ VALDEZ
8. BENERANDA DE LEON VIDAL

LICENCIADAS EN PSICOLOGIA:

1. JENNY PATRICIO DE LOS SANTOS
2. ROSMERY ADALGISA RINCON UBIERA
3. RENATA ANYERYS JIMENEZ GUZMAN
4. AMARILIS JOSEFINA SANCHEZ SANTANA
5. ROSA MARIA FLORES PAULA

LICENCIADAS EN PSICOLOGIA CLINICA:

1. DINORAH ESTHER ROJAS CAMINERO
2. MARIA ISABEL TAVAREZ PLAZA

LICENCIADA EN PSICOLOGIA MENCION CLINICA:

1. ANA MARIA GUTIERREZ UREÑA

LICENCIADA EN INDUSTRIAS LACTEAS:

1. GLENDI HIDALGO PIRON

LICENCIADOS (AS) EN CONTABILIDAD:

1. JUAN CARLOS ALMANZAR RECIO
2. HENRY DE LOS SANTOS TEJEDA CASADO
3. ARELIS PAREDES NUÑEZ
4. DEYSI BARET

LICENCIADA EN MERCADOTECNIA:

1. ARGELIA BENITA ACOSTA

LICENCIADOS (AS) EN ADMINITRACION DE EMPRESAS:

1. NELSON MENELIO SOLER RODRIGUEZ
2. DELLANIRA INFANTE SURIEL

AGRIMENSOR:

1. JOHNNI LEONIDAS CIPRIAN

LICENCIADA EN PUBLICIDAD MENCION DISEÑO:

1. RAMONA ISABEL OVALLE RODRIGUEZ

LICENCIADA EN COMUNICACION SOCIAL:

1. ANGELA MARIA JIMENEZ ACOSTA

LICENCIADA EN INFORMATICA:

1. JOSELIN CASTILLO CORPORAN

LICENCIADA EN EDUCACION MENCION ESPECIAL:

1. MARIA SANCHEZ RODRIGUEZ

DOCTORES (AS) EN MEDICINA:

1. ANGIE ALEJANDRINA PEGUERO ELSEVYF
2. DILCIA DEL ROSARIO ESTEVEZ VALERIO
3. CARMEN MATEO BOYER
4. RAMON ANTONIO PIÑEYRO POUERIET
5. FRANCISCO ANTONIO BASORA PAYAMPS
6. MERCEDES MONTERO BAUTISTA
7. RAMON DEL CARMEN MATOS FELIZ
8. JOSE LUIS MELO SARITA
9. RAQUEL ALTAGRACIA DURAN TURBI
10. EVELYN DEL CARMEN ACOSTA DEL ORBE
11. LUIS EMILIO RODRIGUEZ VICENTE
12. YOLAINE ALTAGRACIA POLANCO VASQUEZ
13. MARIA FIDELINA NUÑEZ GENAO
14. JUANA PATRICIA CARABALLO PION
15. GELTRUDY NOHEMY NOVAS VARGAS
16. ISONIA NATALIA DEL CARMEN CRUZ DISLA
17. GLORIA MARIA ORTIZ BLANCO
18. CRUZ ALBERTO RAMOS MATOS
19. OLGA PATRICIA ALMONTE MERCEDES
20. MARTHA DEYANIRIS GARCIA MENDEZ
21. GUAROCUYA ALMANZAR CASTILLO
22. OMAR JOSE PEÑA LOPEZ

DOCTOR EN MEDICINA VETERINARIA:

1. RAFAEL BIENVENIDO MONTAS JULIAN

LICENCIADO EN MEDICINA VETERINARIA:

1. HECTOR NAVARRO GARCIA

ARTICULO 2.- Queda modificado el Decreto No. 742-00, de fecha 29 de septiembre del 2000, en lo que respecta a MOISES ANASTACIO AMARO RODRIGUEZ (Dr. en Medicina), para que en lo adelante su nombre se lea MOISES ANASTACIO AMARO DOMINGUEZ (Dr. en Medicina).

ARTICULO 3.- Queda modificado el Decreto No. 91-04, de fecha 6 de febrero del 2004, en lo que respecta a los siguientes profesionales:

a). CAROLINA CECILIA MUÑOZ NOVA (Dr. en Medicina), para que en lo adelante su nombre se lea: CAROLINA CECILIA MUÑOZ NOVAS (Dr. en Medicina).

b). PAOLA IRAIDIA HATTON RAMIREZ (Dr. en Medicina), para que en lo adelante su nombre se lea: PAOLA IRAIDA HATTON RAMIREZ (Dr. en Medicina).

ARTICULO 4.- Queda modificado el Decreto No. 1031-03, de fecha 24 de octubre del 2003, en lo que respecta a los siguientes profesionales:

a). YASMIN ELIZABETH TREJO LIRANZO (Lic. en Contabilidad), para que en lo adelante su nombre se lea: YASMI ELIZABETH TREJO LIRANZO (Lic. en Contabilidad).

b). JUAN FRANCISCO SANCHEZ DIAZ (Lic. en Contabilidad), para que en lo adelante su nombre se lea: JUANA FRANCISCA SANCHEZ DIAZ (Lic. en Contabilidad).

ARTICULO 5.- Envíese a la Procuraduría General de la República, a la Secretaría de Estado de Finanzas, a la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, al Colegio Dominicano de Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores, a la Secretaría de Estado de Educación, y a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 294-04 que concede el beneficio de la incorporación a varias instituciones sin fines de lucro.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 294-04

VISTA la Ley No.520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario, y sus modificaciones

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Articulo 55 de la Constitución de la Republica, dicto el siguiente

D E C R E T O

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones

1.- FUNDACION ECOLOGICA DE PUERTO PLATA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de mayo del 2002 y ratificada mediante Resolución de fecha 19 de diciembre del 2003.

2.- FUNDACION LUZ RIGGIO, que tiene su domicilio en Santiago de los Caballeros, provincia Santiago, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de octubre del 2003.

3.- FUNDACION DE SALUD PREVENTIVA (FUNSAPRE), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de septiembre del 2003.

4.- ORGANIZACION HUMANITARIA DE LOS BATEYES EN REPUBLICA DOMINICANA (OHUBARDO), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 29 de mayo del 2003.

5.- CONCILIO DE IGLESIAS MISIONERA PENTECOSTAL PAZ EN EL VALLE (CIMPPAV), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 23 de febrero del 2003.

6.- NUCLEO DE CAFICULTORES DE BARAHONA, que tiene su domicilio en la provincia de Barahona, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de septiembre del 2003.

7.- CENTRO REGIONAL LA VEGA DE MAQUINARIAS Y EQUIPOS PESADOS PARA LAS JUNTAS DE REGANTES, que tiene su domicilio en la provincia de La Vega, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 3 de septiembre del 2003.

8.- COORDINADORA DE ORGANIZACIONES COMUNITARIAS DE LOS MINA NORTE, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos

estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 29 de marzo del 2003 y ratificada mediante Resolución de fecha 3 de febrero del 2004.

9.- ASOCIACION DE REGANTES NUEVA PRIMAVERA, que tiene su domicilio en la provincia Monseñor Nouel, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 12 de agosto del 2003.

10.- ASOCIACION DE REGANTES LA PALOMA, que tiene su domicilio en el municipio de Villa la Mata, provincia Sánchez Ramírez, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 6 de septiembre del 2003.

11.- ASOCIACION DE CAFICULTORES AMOR Y PROGRESO, que tiene su domicilio en el municipio de Neyba, provincia Bahoruco, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de septiembre del 1998 y ratificada mediante Resolución de fecha 18 de junio del 2003.

12.- ASOCIACION NACIONAL DE MUJERES TRABAJADORAS DE LAS ZONAS FRANCAS Y AFINES (ANAMUTRAZONAS), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 8 de marzo del 2003.

13.- CENTRO REGIONAL ESTE DE MAQUINARIAS Y EQUIPOS PESADOS PARA LAS ASOCIACIONES DE REGANTES, que tiene su domicilio en el municipio de Higuey, provincia La Altagracia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 26 de septiembre del 2003.

14.- CLUB DE DIABETICOS REGION NORTE, que tiene su domicilio en Santiago de los Caballeros, provincia Santiago, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de enero del 2004.

15.- MINISTERIO EVANGELISTICO BAJO LAS MANOS DE DIOS, que tiene su domicilio en el municipio de Higuey, provincia La Altagracia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 1 de noviembre del 2003.

16.- FUNDACION VER, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 16 de marzo del 2004.

17.- JUNTA DE REGANTES NISIBON YUMA DEL DISTRITO DE RIEGO DEL ESTE, que tiene su domicilio en Higuey, provincia La Altagracia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 30 de agosto del 2003.

18.- FUNDACION FUNDOPEÑA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 29 de septiembre del 2003.

19.- FUNDACION DE AYUDA A LOS NIÑOS ENFERMOS PROVINCIA SANTO DOMINGO, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Oeste, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 6 de noviembre del 2003.

20.- FUNDACION PRO INTERCAMBIO CULTURAL INTERBARRIAL, que tiene su domicilio en Santiago de los Caballeros, provincia Santiago, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 2 de febrero del 2004.

21.- CLUB DE AMAS DE CASA SANTA EDUVIGIS, que tiene su domicilio en Cotuí, provincia Sánchez Ramírez, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 13 de noviembre del 2003.

22.- CENTRO DE MINISTERIOS NUEVA VIDA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 5 de julio del 2003.

23.- FUNDACION PLAN PASTORAL Y MINISTERIAL, que tiene su domicilio en la provincia de La Romana, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de diciembre del 2003.

24.- FUNDACION PROYECTO AYUDA AL NIÑO (PAN), que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Oeste, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 5 de noviembre del 2003.

25.- GRUPO ASOCIACIONES UNIDAS SOCIALES Y COMUNITARIAS (AUSCOM), que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Oeste, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de noviembre del 2003.

26.- UNION DE ORGANIZACIONES PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DE LA PUYA DE ARROYO HONDO (UNODIPAH), que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 3 de octubre del 2002 y ratificada mediante Resolución de fecha 10 de febrero del 2004.

27.- FUNDACION DE AYUDA PARA LA PROTECCION Y EDUCACION DE MENORES, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 18 de diciembre del 2003.

28.- FUNDACION DE AYUDA COMUNITARIA POR LA CALETA, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de octubre del 2003.

29.- ASOCIACION DE ARTISTAS PLASTICOS DE SAN CRISTOBAL, que tiene su domicilio en la provincia de San Cristóbal, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 13 de junio del 2003.

30.- FUNDACION ESPERANZA ORIGENES, DESARROLLO Y PROSPERIDAD, que tiene su domicilio en el municipio de Esperanza, provincia Valverde, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 28 de diciembre del 2003.

31.- ASOCIACION DE COMERCIANTES DE PRODUCTOS MANUFACTURADOS Y AGROPECUARIOS DE COMENDADOR (ASOCPROMACO), que tiene su domicilio en el municipio de Comendador, provincia Elías Piña, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de octubre del 2003.

32.- FEDERACION MUNICIPAL DE JUNTAS DE VECINOS DE CONSTANZA, que tiene su domicilio en el municipio de Constanza, provincia La Vega, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 12 de julio del 2003.

33.- ASOCIACION DE GANADEROS DE LECHE DEL ESTE, que tiene su domicilio en la provincia de El Seybo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 14 de junio del 2003.

34.- ASOCIACION DE AGRICULTORES EL PORVENIR (ASODAPOR), que tiene su domicilio en el municipio de Nizao, provincia Peravia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 12 de septiembre del 2003.

35.- FUNDACION DE DESARROLLO COMUNITARIO DE PEDRO BRAND, que tiene su domicilio en el distrito municipal de Pedro Brand, municipio de Santo Domingo Oeste, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 3 de mayo del 2003.

36.- FUNDACION EDUCATIVA UNIDOS POR TI (FEDUCA), que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 21 de noviembre 2003.

37.- FUNDACION DORALIZA LORENZO PRO-AYUDA PACIENTES CON AFECCIONES PULMONARES, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 24 de octubre 2003.

38.- CENTRO DE NIÑOS Y NIÑAS ABANDONADOS, que tiene su domicilio en el municipio de Cabral, provincia de Barahona, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 18 de agosto 2003.

39.- ASOCIACION DE CONFRATERNIDAD DE PASTORES DE LA ZONA NORTE DE SAN CRISTOBAL (ACOPAZANSC), que tiene su domicilio en la provincia de San Cristóbal, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 27 de mayo del 2002 y ratificada mediante Resolución de fecha 14 de diciembre del 2003.

40.- ASOCIACION DE CHOFERES DE NAGUA RIO JAGUA LA PLACETA (ASOCHONARIP), que tiene su domicilio en la provincia de María Trinidad Sánchez, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 31 de agosto del 2003.

41.- FUNDACION COMUNITARIA UNION Y TRABAJO (FUNCUT), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 3 de noviembre del 1998 y ratificada mediante Resolución de fecha 1 de febrero del 2004.

42.- GRUPO DE DESARROLLO FRONTERIZO, que tiene su domicilio en la provincia de Pedernales, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 5 de noviembre del 2003.

43.- ASOCIACION DE AGRICULTORES VILLA GARCIA, que tiene su domicilio en el municipio de Villa Vásquez, provincia Montecristi, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 17 de febrero del 2003.

44.- ASOCIACION DE PADRES PREESCOLAR NIDO, que tiene su domicilio en Santiago de los Caballeros, provincia Santiago, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 24 de octubre del 2003.

45.- JUNTA DE VECINOS MAMA TIBARE, que tiene su domicilio en el distrito municipal Jaibón-Mao, provincia Valverde, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 9 de octubre del 2003.

46.- ASOCIACION DE FABRICANTES DE COLCHONES DEL CIBAO Y AFINES (AFACOCI), que tiene su domicilio en Santiago de los Caballeros, provincia Santiago, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de enero del 2004.

47.- SOCIEDAD DE JOVENES CRISTIANOS, que tiene su domicilio en el municipio de Fundación, provincia Barahona, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 7 de junio del 2003.

48.- ALIANZA SOLIDARIA PARA LA LUCHA CONTRA EL VIH/SIDA (ASOLSIDA), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 9 de octubre del 2003.

49.- CONSEJO PARA EL MANEJO DE LA CUENCA DEL RIO MAO, que tiene su domicilio en el municipio de San Ignacio de Sabaneta, provincia Santiago Rodríguez, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 4 de julio del 2003.

50.- COALICION EMPRESARIAL ANTICONTRABANDO (BASC DOMINICA), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán,

D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 23 de octubre del 2003.

51.- HOGAR NUEVA VIDA, que tiene su domicilio en Santiago de los Caballeros, provincia Santiago, R.D, cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 24 de noviembre del 2003.

52.- ASOCIACION DE TAXISTAS TURISTICOS DEL CONDE PEATONAL Y ZONAS ALEDAÑAS (ASOTTUCONZA), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 4 de septiembre del 2003.

53.- FUNDACION CRISTALIA, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 24 de febrero del 2004.

ARTICULO 2.- Se aprueba la modificación de estatutos de la FUNDACION PROTECCIÓN AL MEDIO AMBIENTE, INC., que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., introducidas en asamblea general extraordinaria celebrada en fecha 13 de octubre del 2003.

ARTICULO 3.- Se aprueba la modificación de estatutos del CLUB DE EJECUTIVOS DE SANTO DOMINGO, INC**.,** que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., introducidas en asamblea general extraordinaria celebrada en fecha 24 de noviembre del 2003.

ARTICULO 4.- Dichas incorporaciones y modificaciones estatutarias serán efectivas tan pronto como las indicadas asociaciones realicen el deposito y la publicación a que se refiere el Artículo 4 de la Ley No.520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario.

ARTICULO 5.- Envíese a la Procuraduría General de la República, y la Oficina Nacional de Presupuesto, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Dec. No. 295-04 que concede el beneficio de la incorporación a varias asociaciones cooperativas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 295-04

VISTA la Ley No. 127, sobre Asociaciones Cooperativas, del 27 de enero de 1964.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones cooperativas:

1.- **COOPERATIVA DE AHORROS, CREDITOS Y SERVICIOS MULTIPLES DE EMPLEADOS DEL INSTITUTO DE FORMACIÓN TÉCNICO PROFESIONAL (COOPEINFO),** que tiene su domicilio en el Kilómetro 6 ½ de la Autopista Duarte, de esta ciudad de Santo Domingo, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 27 de septiembre del 2003.

2.- **COOPERATIVA DE AHORRO, CREDITO Y SERVICIOS MULTIPLES DE LOS EMPLEADOS DEL HOTEL HISPANIOLA, (COOPSEMHOHIS),** que tiene su domicilio en la Avenida Independencia esquina Abraham Lincoln, de esta ciudad de Santo Domingo, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 14 de julio del 2003.

3.- **COOPERATIVA DE SERVICIOS MULTIPLES DE EMPLEADOS HOTEL CORAL COSTA CARIBE,** que tiene su domicilio en la comunidad de Juan Dolio, Provincia y Municipio de San Pedro de Macorís, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 24 de noviembre del 2003.

4.- **COOPERATIVA DE AHORRO, CREDITO Y SERVICIOS MULTIPLES DE RELACIONADOS Y EMPLEADOS DE INMOBILIARIA VENELUC (COOP-VENELUC),** que tiene su domicilio en la ciudad de Santo Domingo, República Dominicana., y cuyos

estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 11 de octubre del 2003.

5.- **COOPERATIVA DE AHORRO, CREDITO Y SERVICIOS MULTIPLES INTEGRAL (INTEGRALCOOP),** que tiene su domicilio en la calle Presidente Vásquez No. 105, de esta ciudad de Santo Domingo, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 12 de octubre del 2002.

6.- **COOPERATIVA NACIONAL DE ECONOMISTAS DE AHORRO, CREDITO Y SERVICIOS MULTIPLES (COOPNAECO),** que tiene su domicilio en la ciudad de Santo Domingo, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 13 de diciembre del 2003.

ARTICULO 2.- Envíese al Instituto de Desarrollo y Crédito Cooperativo (IDECOOP), para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 296-04 que autoriza a la razón social Aero Ambar, S.A., a construir una marina y las obras de infraestructuras necesarias para la explotación turística, incluyendo una piscina natural, en La Biyera, municipio de Las Charcas, provincia Azua.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 296-04

CONSIDERANDO: Que es interés del Estado promover el incremento de las actividades que contribuyan al desarrollo social y económico del país y propiciar las condiciones necesarias para la creación de un clima adecuado a fin de viabilizar las inversiones locales;

CONSIDERANDO: Que la razón social Aero Ambar, S.A., ha solicitado autorización para la construcción de una marina y de las obras de infraestructura necesarias

para la explotación turística, incluyendo una piscina natural de aproximadamente 100 metros cuadrados;

VISTA la Ley No. 541, de fecha 31 de diciembre de 1969 (Ley Orgánica de Turismo de la República Dominicana), y sus modificaciones;

VISTA la Ley No. 84, de fecha 26 de diciembre de 1979, que crea la Secretaría de Estado de Turismo;

VISTA la Ley No. 64-00, de fecha 25 de julio del 2000 (Ley General de Medio Ambiente y Recursos Naturales);

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza a la razón social Aero Ambar, S.A., a construir una marina y las obras de infraestructura necesarias para la explotación turística, incluyendo una piscina natural de aproximadamente 100 metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No. 899-sub-18, del Distrito Catastral No. 8, de la sección de Hatillo, municipio de Las Charcas, en la zona conocida como Biyera, provincia de Azua.

ARTICULO 2.- La autorización que por el presente decreto se confiere estará condicionada al cumplimiento por parte de la empresa beneficiaria de los requisitos establecidos en las reglamentaciones al tenor de la Secretaría de Estado de Turismo y de la Ley General de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

ARTICULO 3.- Envíese a las Secretarías de Estado de Turismo y Medio Ambiente y Recursos Naturales, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 297-04 que autoriza a la razón social Johnson Elettrodomestici, S.A., a construir un residencial campestre para uso de sus empleados y relacionados, dentro del ámbito de las parcelas Nos. 624-K-4-Ref y 624-L del D. C. 32 del Distrito Nacional.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 297-04

CONSIDERANDO: Que es interés del Estado promover el incremento de las actividades que contribuyan al desarrollo social y económico del país y propiciar las condiciones necesarias para la creación de un clima adecuado a fin de viabilizar las inversiones locales;

CONSIDERANDO: Que la razón social Johnson Elettrodomestici, S.A., ha solicitado autorización para la construcción de una residencia campestre para uso turístico de sus empleados y relacionados;

VISTA la Ley No. 541, de fecha 31 de diciembre de 1969 (Ley Orgánica de Turismo de la República Dominicana), y sus modificaciones;

VISTA la Ley No. 84, de fecha 26 de diciembre de 1979, que crea la Secretaría de Estado de Turismo;

VISTA la Ley No. 64-00, de fecha 25 de julio del 2000 (Ley General de Medio Ambiente y Recursos Naturales);

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza a la razón social Johnson Elettrodomestici, S.A., a construir una residencia campestre para uso turístico de sus empleados y relacionados, dentro del ámbito de las parcelas No. 624-K-4-Ref., y 624-L, del Distrito Catastral No. 32.

ARTICULO 2.- La autorización que por el presente decreto se confiere estará condicionada al cumplimiento por parte de la empresa beneficiaria de los requisitos establecidos en las reglamentaciones al tenor de la Secretaría de Estado de Turismo y de la Ley General de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Turismo y Medio Ambiente y Recursos Naturales, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 298-04 que reintegra al Capitán (r) Fernando Mota Rondón, E.N., a las filas del Ejército Nacional.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 298-04

VISTA la Ley No. 873, de fecha 31 de julio de 1978 (Ley Orgánica de la Fuerzas Armadas);

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Capitán (r), Fernando Mota Rondón, E.N., queda reintegrado a las filas del Ejército Nacional.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 299-04 que asciende al Coronel Ramón Cleto Pimentel, P.N., al rango de General de Brigada de la Policía Nacional.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 299-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Coronel Ramón Cleto Pimentel, P.N., queda ascendido a; rango de General de Brigada, P.N.

ARTICULO 2.- Envíese a la Jefatura de la Policía Nacional, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 300-04 que autoriza al Coronel E.N. Ángel D. Camacho Ubiera, a aceptar y usar la Cruz al Mérito Militar, con Distintivo Blanco, que le fuera conferida por el Ministerio de Defensa de España.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 300-04

VISTA la solicitud formulada por la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas en fecha 13 de febrero de 2004;

VISTA la Ley No. 1325, de fecha 13 de enero de 1947, y su Reglamento No. 4157 del 4 de febrero de 1947.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Coronel, E.N., Angel D. Camacho Ubiera, queda autorizado a aceptar y usar la Cruz al Mérito Militar, con Distintivo Blanco, que le fuera conferida el 15 de enero de 2004 por el Ministerio de Defensa de España.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 301-04 que asciende al Coronel C.B. Lic. Juan José Requena, a General de Brigada, Cuerpo de Bomberos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 301-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Coronel C.B., Lic. Juan José Requena, queda ascendido al rango de General de Brigada Cuerpo de Bomberos.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 302-04 que asciende al Coronel C.B. Fausto Miguel Collado Núñez, a General de Brigada, Cuerpo de Bomberos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 302-04

VISTA la solicitud formulada por el Ayuntamiento del Municipio de Santo Domingo Este en virtud de su comunicación de fecha 24 de febrero del 2004;

VISTA la resolución No. 28/03, de fecha 26 de febrero del 2003, de la Sala Capitular del Ayuntamiento del Municipio de Santo Domingo Este;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Coronel, Cuerpo de Bomberos, Fausto Miguel Collado Núñez, queda ascendido a General de Brigada, Cuerpo de Bomberos.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y al Ayuntamiento del Municipio de Santo Domingo Este, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 303-04 que reintegra al Coronel (r) Franco Angel Benoit Liriano, E.N., lo asciende a General de Brigada del Ejército Nacional y colocado en situación retiro por antigüedad en el servicio con derecho a pensión.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 303-04

VISTA la Ley No. 873, de fecha 31 de julio de 1978 (Ley Orgánica de la Fuerzas Armadas);

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Coronel (r), Franco Angel Benoit Liriano, E.N., queda reintegrado a las filas del Ejército Nacional y ascendido a General de Brigada.

ARTICULO 2.- El General de Brigada Franco Angel Benoit Liriano, E.N., queda puesto en situación de retiro por antigüedad en el servicio con derecho a pensión.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 304-04 que designa al Contralmirante M. de G. Pablo Antonio Peña Caimares, Jefe de la Delegación Dominicana ante la Junta Interamericana de Defensa en Washington D.C., Estados Unidos de América.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 304-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Contralmirante, M. de G., Pablo Antonio Peña Caimares, queda designado Jefe de la Delegación Dominicana ante la Junta Interamericana de Defensa en Washington, D.C., Estados Unidos de América, en sustitución del Capitán de Navío, M. de G., Abraham Jorge Batista.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 305-04 que designa al Vicealmirante M. de G. Nicolás Penson Niedlant, Agregado Militar, Naval y Aéreo en Washington D.C., Estados Unidos de América.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 305-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Vicealmirante, M. de G., Nicolás Penson Niedlant, queda designado Agregado Militar, Naval y Aéreo en Washington, D.C., Estados Unidos de América, en sustitución del Mayor General Piloto, F.A.D., Hugo Rafael González Borrell.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 306-04 que designa al Contralmirante M. de G. Homero Luís Lajara Solá, Agregado Militar, Naval y Aéreo en España.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 306-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Contralmirante, M. de G., Homero Luis Lajara Solá, queda designado Agregado Militar, Naval y Aéreo en España, en sustitución del General de Brigada, F.A.D., Eduardo Manuel Tejada Bodden.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 307-04 que asciende a los Coroneles E.N. Luís A. Oleaga Guzmán y Rafael Radhamés Reyes Mota, F.A.D., a Generales de Brigada, y a los Capitanes de Navío, M. de G. Rodolfo Peralta Serrata y Ramón Antonio Mazara, a Contralmirantes de la Marina de Guerra.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 307-04

VISTA la Ley No. 873, de fecha 31 de julio de 1978 (Ley Orgánica de la Fuerzas Armadas);

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Coronel, E.N., Luis A. Oleaga Guzmán, queda ascendido a General de Brigada, E.N.

ARTICULO 2.- El Coronel Piloto, F.A.D., Rafael Radhamés Reyes Mota, queda ascendido a General de Brigada Piloto, F.A.D.

ARTICULO 3.- El Capitán de Navío, M. de G., Rodolfo Peralta Serrata, queda ascendido a Contralmirante, M. de G.

ARTICULO 4.- El Capitán de Navío, M. de G., Ramón Antonio Mazara Mateo, queda ascendido a Contralmirante, M. de G.

ARTICULO 5.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 308-04 que asciende a los Generales de Brigada, E.N., José Ignacio Balaguer y Rafael Yege Arismendy, al rango de Mayor General, E.N., y a los Coroneles José Antonio Rodríguez Mejía y Dr. Luís Valera Sosa, a Generales de Brigada, E. N.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 308-04

VISTA la Ley No. 873, de fecha 31 de julio de 1978 (Ley Orgánica de la Fuerzas Armadas);

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El General de Brigada, E.N., José Ignacio Balaguer, queda ascendido a Mayor General, E.N.

ARTICULO 2.- El General de Brigada, E.N., Rafael Yege Arismendy, queda ascendido a Mayor General, E.N.

ARTICULO 3.- El Coronel, E.N., José Antonio Rodríguez Mejía, queda ascendido a General de Brigada, E.N.

ARTICULO 4.- El Coronel Médico, E.N., doctor Luis Valera Sosa, queda ascendido a General de Brigada Médico, E.N.

ARTICULO 5.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 309-04 designa a varios oficiales generales, superiores Abogados, en diferentes Consejos de Guerra de las Fuerzas Armadas y la Policía Nacional.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 309-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El General de Brigada abogado doctor Blas Miguel Veras Valdez, F.A.D., queda designado Juez Presidente del Consejo de Guerra de Apelación de

las Fuerzas Armadas, en sustitución del General de Brigada abogado doctor Jesús María Estrella Sadhalá, E. N.

ARTICULO 2.- El Capitán de Navío abogado doctor Luis G. Castro Hermon, M. de G., queda designado Juez del Consejo de Guerra de Apelación de las Fuerzas Armadas, en sustitución del Coronel abogado doctor Alejandro Humberto Ramos Arias, E. N.

ARTICULO 3.- El General de Brigada abogado doctor Jesús María Estrella Sadhalá, E.N., queda designado Fiscal del Consejo de Guerra de Apelación Mixto de las Fuerzas Armadas y la Policía Nacional, en sustitución del Coronel abogado doctor Bernardo Antonio Jiménez Falcar, E.N.

ARTICULO 4.- El Coronel abogado doctor Lidio Manzueta Muñoz, F.A.D., queda designado Juez del Consejo de Guerra de Apelación Mixto de las Fuerzas Armadas y la Policía Nacional, en sustitución del Coronel abogado doctor Ramón Francisco Ferreira Llano, F.A.D.

ARTICULO 5.- El Coronel abogado doctor Héctor Manuel Antigua Bobadilla, F.A.D., queda designado Juez Primer Sustituto del Presidente del Consejo de Guerra de Apelación Mixto de las Fuerzas Armadas y la Policía Nacional, en sustitución del General de Brigada abogado doctor Blas Miguel Veras Valdez, F.A.D.

ARTICULO 6.- El Coronel abogado doctor Bernardo Antonio Jiménez Fulcar, E.N., queda designado Fiscal del Consejo de Guerra de Primera Instancia Mixto de las Fuerzas Armadas y la Policía Nacional, en sustitución del Coronel abogado doctor Daniel E. Méndez Luciano, F.A.D.

ARTICULO 7.- El Capitán de Navío abogado doctor Pedro Almonte y Almonte, M. de G., queda designado Juez Presidente del Consejo de Guerra de Primera Instancia de la Marina de Guerra, en sustitución del Capitán de Navío abogado doctor José Altagracia Castaño Bolque, M. de G.

ARTICULO 8.- El Capitán de Fragata abogado doctor Paulo Antonio Céspedes López, M. de G., queda designado Fiscal del Consejo de Guerra de Primera Instancia de la Marina de Guerra, en sustitución del Capitán de Navío abogado doctor Pedro Almonte y Almonte, M. de G.

ARTICULO 9.- El Coronel abogado doctor Ramón Francisco Ferreira Llano, F.A.D., queda designado Juez Presidente del Consejo de Guerra de Primera Instancia de la Fuerza Aérea Dominicana, en sustitución del Coronel abogado doctor Lidio Manzueta Muñoz, F.A.D..

ARTICULO 10.- El Mayor abogado licenciado Confesor Lapaix, F.A.D., queda designado Juez del Consejo de Guerra de Primera Instancia de la Fuerza Aérea

Dominicana, en sustitución del Coronel abogado doctor Héctor Manuel Antigua Bobadilla, F.A.D..

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 310-04 que designa al Dr. Víctor Atallah Lajam, Presidente del Patronato del Hospital General Regional Dr. Marcelino Vélez Santana, y modifica la estructura del Patronato.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 310-04

CONSIDERANDO: Que mediante el Decreto del Poder Ejecutivo No. 120-04, de fecha 24 de febrero del año 2004, se crea la Red de Provisión de Servicios de Salud Santo Domingo Oeste y designa como Director de la misma al General de Brigada Piloto, F.A.D., (D.E.M.) Domingo A. Vargas Cuello, teniendo bajo su responsabilidad la administración autónoma de los Hospitales General Regional Dr. Marcelino Vélez Santana del sector de Herrera, el Hospital General Presidente Antonio Guzmán Fernández del sector de Los Alcarrizos y el Hospital General Ortopédico y Traumatológico Dr. Rodolfo de la Cruz Lora del sector de Pedro Brand.

CONSIDERANDO: La necesidad de estructurar el Patronato del Hospital General Regional Dr. Marcelino Vélez Santana, Inc. al marco legal vigente.

CONSIDERANDO: La solicitud del Patronato del Hospital General Regional Dr. Marcelino Vélez Santana, Inc., remitida al Poder Ejecutivo de modificar sus Estatutos de acuerdo al Acta No. 001-04, de fecha 25 de marzo del 2004.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se designa al Dr. Víctor Atallah Lajam como Presidente del Patronato del Hospital General Regional Dr. Marcelino Vélez Santana.

ARTICULO 2.- Se modifica la estructura del Patronato del Hospital General Regional Dr. Marcelino Vélez Santana reduciendo de 9 a 7 los miembros de dicho Patronato, eliminando la posición del Vicepresidente y un Vocal de dicho organismo.

ARTICULO 3.- Se sustituyen al Ing. César Nicolás Penson y al Pastor José Manuel Feliz del Patronato del Hospital General Regional Dr. Marcelino Vélez Santana, para adecuarlo a su nueva estructura, la cual será la siguiente:

1. Un Representante de las Juntas de Vecinos del sector de Herrera.
2. Un Representante de las Asoc. de Pequeña, Mediana y Microempresas.
3. Un Representante de las Organizaciones Religiosas del sector.
4. Un Representante de las ONGs de Salud.
5. Un Representante de los Proveedores Privados de Salud.
6. Un Representante del Poder Ejecutivo y
7. Un Representante de las instituciones de Educación Superior.

ARTICULO 4.- Comuníquese al Consejo Nacional de Salud (CNS), a la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, a la Secretaría de Estado de Trabajo y al Consejo Nacional de la Empresa Privada, para su conocimiento.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 311-04 que designa a la señora Ondina Del Tejo de Bonetti, Cónsul General de la República Dominicana en San Pedro Sula, Honduras.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 311-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Ondina del Tejo de Bonetti, queda designada Cónsul General de la República Dominicana en San Pedro Sula, Honduras.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 312-04 que concede la Medalla Presidencial al Mérito Civil, a varias personalidades que se han destacado como profesionales del periodismo en el país.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 312-04

CONSIDERANDO: Que el 5 de abril se conmemora en el país el día Nacional del Periodismo.

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos de los señores: Luis José Chávez, Rafael P. Rodríguez, Tomas E. Montás, Manuel Quiterio Cedeño, Leonel Concha, Danilo Reyes, Antonio Maria, Ruddy Gérman Pérez, Fremio Celado, Alberto Caminero, Juan Manuel García, Arismendy Calderón, Daniel García Archibald, Onofre de la Rosa, Bienvenido Rojas, Leo Reyes, Rafael G. Santana, Flerida González, Nelson Peralta, Fanny Santana, Cándida Ortega, Socorro Monegro y Domitila García Saleta. quienes se han destacado como profesionales del quehacer periodístico en el país.

VISTO el Decreto No. 1048-01, de fecha 19 de octubre del año 2001, que instituye la **"Medalla Presidencial al Mérito Civil".**

OIDO el parecer del Consejo de la **"Medalla Presidencial al Mérito Civil".**

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la **"Medalla Presidencial al Mérito Civil"** a los señores: Luis José Chávez, Rafael P. Rodríguez, Tomas E. Montás, Manuel

Quiterio Cedeño, Leonel Concha, Danilo Reyes, Antonio Maria, Ruddy Gérman Pérez, Fremio Celado, Alberto Caminero, Juan Manuel García, Arismendy Calderón, Daniel García Archibald, Onofre de la Rosa, Bienvenido Rojas, Leo Reyes, Rafael G. Santana, Flerida González, Nelson Peralta, Fanny Santana, Cándida Ortega, Socorro Monegro y Domitila García Saleta.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 313-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor Guarionex Aquino Reyes.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 313-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veinte Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales, a favor del señor **GUARIONEX AQUINO REYES,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 034-0004257-2.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 314-04 que concede la Medalla Presidencial al Mérito Civil, a los señores Constantino Vitoria, Adalberto Domínguez, Alejandro Guerrero, Pedro Familia y Billy Berroa.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 314-04

CONSIDERANDO: Que el 5 de abril se conmemora en el país el día Nacional del Periodismo.

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos de los señores: Constantino Viloria, del diario "La Prensa"; Adalberto Domínguez, de "El Nacional" y el periódico "Hoy"; Alejandro Guerrero, del "Centro de Información Gubernamental"; Pedro Familia, de "Noticias del Mundo" y Billy Berroa, destacado narrador deportivo.

VISTO el Decreto No. 1048-01, de fecha 19 de octubre del año 2001, que instituye la **"Medalla Presidencial al Mérito Civil".**

OIDO el parecer del Consejo de la **"Medalla Presidencial al Mérito Civil".**

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la **"Medalla Presidencial al Mérito Civil"** a los señores: Constantino Viloria, del diario "La Prensa"; Adalberto Domínguez, de "El Nacional" y el periódico "Hoy"; Alejandro Guerrero, del "Centro de Información Gubernamental"; Pedro Familia, de "Noticias del Mundo" y Billy Berroa, destacado narrador deportivo.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 315-04 que designa a varios funcionarios diplomáticos de la Embajada de la República Dominicana en Canadá.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 315-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Wendy Alexandra Olivero, queda designada Consejera de la Embajada de la República Dominicana, en Toronto, Canadá, en sustitución del señor Bárbaro Ramón Batista Fernández.

ARTICULO 2.- La señora Yanet G. Dubé, queda designada Asistente de la Embajada de la República Dominicana en Canadá, en sustitución de la señora Lucía del Pilar Charlebois, renunciante.

ARTICULO 3.- El señor Eduardo Ignacio Fernández Whipple, queda designado Consejero a cargo de la Tecnología de la Embajada de la República Dominicana en Canadá, honorífico.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 316-04 que crea e integra la Comisión Especial para revisar los textos finales del Tratado de Libre Comercio con Estados Unidos de América, especialmente el tema azucarero.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 316-04

CONSIDERANDO: Que la industria azucarera de la República Dominicana es parte fundamental de la economía nacional, contribuyendo de manera esencial a la creación de empleos productivos agrícolas e industriales y al desarrollo integral de las zonas rurales del país.

CONSIDERANDO: Que esta actividad ha sido históricamente una de las principales fuentes de generación de divisas necesarias para el desarrollo nacional.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se crea una Comisión Especial que deberá trabajar al más alto nivel político con el Gobierno de los Estados Unidos de América, para revisar los textos finales del Tratado de Libre Comercio recién concluido con ese gran país, particularmente, en el tema azucarero.

ARTICULO 2.- La Comisión Especial será conformada de la siguiente manera: Lic. Sergio Grullón Estrella, Secretario de Estado de la Presidencia, quien la presidirá; Licda. Sonia Guzmán de Hernández, Secretaria de Estado de Industria y Comercio; Lic. Carlos Despradel, Secretario Técnico de la Presidencia; Embajador Hugo Guiliany Cury; Embajador Osmar C. Benítez y el Dr. Jesús de los Santos, Miembros.

ARTICULO 3.- La Comisión Especial se hará acompañar, en su condición de asesores, de los señores: Ing. Severo de Js. Ovalle, Ing. Víctor Ml. Báez, Lic. Felipe Vicini, Lic. Ramón Menéndez, Ing. Ignacio Rodríguez Chapini, Ing. César Heredia, Lic. Campos De Moya, Lic. Irving Redondo, Ing. Virgilio Pérez Bernal y el Arq. Jimmy García.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 317-04 que designa a la señora Elizabeth Grullón, Secretaria de Segunda Clase de la Embajada de la República Dominicana en México.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 317-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Elizabeth Grullón, queda designada Secretaria de Segunda Clase de la Embajada de la República Dominicana en México.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 318-04 que designa al señor Jesús María Frías Andujar, Subsecretario de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 318-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Jesús María Frías Andújar, queda designado Subsecretario de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 319-04 que designa al Mayor General Piloto Luís Damián Castro Cruz, F.A.D., Jefe del Cuerpo Especializado en Seguridad Aeroportuaria (CESA), y al Mayor General Paracaidista Manuel de Jesús Figuereo Feliz F.A.D., Subdirector General de Migración, Encargado del Manejo de los Destacamentos de Inteligencia Migratoria de la Zona Fronteriza.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 319-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Mayor General Piloto Luis Damián Castro Cruz, F.A.D., queda designado Jefe del Cuerpo Especializado en Seguridad Aeroportuaria (CESA), en sustitución del Mayor General Paracaidista Manuel de Jesús Figuereo Feliz, F.A.D.

ARTICULO 2.- El Mayor General Paracaidista Manuel de Jesús Figuereo Feliz, F.A.D., queda designado Subdirector General de Migración, Encargado del Manejo de los Destacamentos de Inteligencia Migratoria de la Zona Fronteriza, en sustitución del Mayor General Piloto Luis Damián Castro Cruz, F.A.D.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 320-04 que designa a la General de Brigada Dra. Maria G. Abreu Aquino, al Coronel Médico Dr. Cristóbal Fernández Peña y al Coronel Nelson Peguero Paredes, de la Policía Nacional, Directora Médico, Subdirector Médico y Director Administrativo del Hospital General de la Policía Nacional, respectivamente.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 320-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La General de Brigada doctora María G. Abreu Aquino, P.N., queda designada Directora Médico del Hospital General de la Policía Nacional.

ARTICULO 2.- El Coronel Médico doctor Cristóbal Fernández Peña, P.N., queda designado Subdirector Médico del Hospital General de la Policía Nacional.

ARTICULO 3.- El Coronel Nelson Peguero Paredes, P.N., queda designado Director Administrativo del Hospital General de la Policía Nacional.

ARTICULO 4.- Envíese a la Jefatura de la Policía Nacional, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 321-04 que designa al señor Remigio Gustavo García Sánchez, Subdirector General de Equipos y Transportación de la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 321-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Remigio Gustavo García Sánchez, queda designado Subdirector General de Equipos y Transportación de la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones, en sustitución del doctor Héctor Darío Céspedes.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 322-04 que asciende al Coronel Piloto Bienvenido Salvador Tejera López, F.A.D., a General de Brigada, Fuerza Aérea Dominicana, y colocado en situación retiro por antigüedad en el servicio con derecho a pensión.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 322-04

VISTA la Ley No. 873, de fecha 31 de julio de 1978 (Ley Orgánica de las Fuerzas Armadas);

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Coronel Piloto Bienvenido Salvador Tejera López, F.A.D., queda ascendido a General de Brigada, F.A.D.

ARTICULO 2.- El General de Brigada Bienvenido Salvador Tejera López, F.A.D., queda puesto en situación de retiro por antigüedad en el servicio con derecho a pensión.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 323-04 que designa al Síndico, Vicesíndica, Regidores y Suplentes del municipio de Tábara Arriba, provincia de Azua.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 323-04

CONSIDERANDO: Que en el municipio de Tábara Arriba, provincia Azua se encuentran vacantes las posiciones de Síndico, Vice-Síndico, Regidores y Suplente de Regidores.

VISTO el Inciso 11 del Artículo 55 de la Constitución de la República.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Timoteo Contreras, queda designado Síndico del municipio de Tábara Arriba, provincia Azua.

ARTICULO 2.- La señora Altagracia Sumérgida Navarro, queda designada Vicesíndica del municipio de Tábara Arriba, provincia Azua.

ARTICULO 3.- Los señores Félix Damián Pimentel, Nelson Guillermo Matos, Fernando Beltré, Juliana Agramonte y Llenny Josefina Melo, quedan designados Regidores del municipio de Tábara Arriba, provincia Azua.

ARTICULO 4.- Los señores Benjamín Navarro, Nelson Carvajal, Roosevert Rafael Ortiz, Ana Joselin Piña y Héctor Aníbal Beltré, quedan designados Suplentes de Regidores del Ayuntamiento del municipio de Tábara Arriba, provincia Azua.

ARTICULO 5.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, la Liga Municipal Dominicana y las demás instituciones que sean de rigor.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 324-04 que deroga el Decreto No. 1010-03, que designaba al señor Jesús Maria Hernández Sánchez, Embajador, Encargado de la División de Organismos Internacionales de la Secretaría de Relaciones Exteriores, y dicta otras disposiciones.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 324-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado el Artículo Unico del Decreto No. 1010-03, de fecha 21 de octubre del 2003, mediante el cual fue designado el señor Jesús María

Hernández Sánchez, Embajador, Encargado de la División de Organismos Internacionales de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 2.- El señor Jesús María Hernández Sánchez, queda designado Embajador, Encargado del Departamento Relaciones Multilaterales de la Subsecretaría para Política Exterior de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 3.- El Lic. Ramón Quiñónez Rodríguez, queda designado Embajador, Encargado de la División de Organismos Internacionales de la Subsecretaría para Política Exterior de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para su cumplimiento.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 325-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor Francisco García Tineo.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 325-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cuarenta y Siete Mil Cuatrocientos Ochenta y Ocho Pesos Oro con 00/100 (RD$47,488.00)

mensuales, a favor del señor **FRANCISCO GARCIA TINEO,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 047-0013082-8.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 326-04 que declara de utilidad publica e interés social dos porciones de terreno en San Francisco de Macorís, provincia Duarte, para ser destinadas a los planes de la reforma agraria.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 326-04

CONSIDERANDO: Que es de alto interés para el Gobierno mejorar las condiciones de vida de los habitantes de la zona rural dominicana, a través de la ejecución de programas de asentamientos campesinos que propendan a poner en producción la tierra, procurando el aumento de la producción y la productividad en el campo dominicano y por ende la reducción de la pobreza en la geografía rural.

CONSIDERANDO: Que cada día es mayor el número de campesinos que no tienen un pedazo de tierra donde procurar el sustento suyo y de sus familias, debido a que la cantidad de tierras disponible para fines de reforma agraria es cada vez menor.

CONSIDERANDO: Que uno de los elementos fundamentales del Gobierno, es la política de lucha contra la pobreza en toda la geografía nacional y que en este sentido se debe procurar tierras para entregarlas a los campesinos que no la poseen para ponerla a producir.

VISTA la Ley No. 344, sobre el Procedimiento de Expropiación de fecha 29 de julio de 1943 y sus modificaciones.

VISTA la Ley No. 5879, sobre Reforma Agraria, de fecha 27 de abril del 1962 y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se declara de utilidad pública e interés social, para ser destinada a los planes de reforma agraria, la adquisición por el Estado dominicano de las parcelas que se describen a continuación:

> "Una porción de terreno con una extensión superficial de 58 Has., 43 As. y 64 Cas., equivalentes a 929.25 tareas de tierra, dentro del ámbito de la Parcela No. 169, del Distrito Catastral No. 2, del Municipio de San Francisco de Macorís, Sección Génimo, lugar El Pozo, Provincia Duarte, con los siguientes linderos: Al Norte: Marino Bonifacio Rodríguez y Leo Castro; Al Este: Ferrocarriles Unidos; Al Sur: Arsenio Cruz y Elvín El Marinero y Al Oeste: Avenida La Seja al Pozo".
>
> "Una porción de terreno con una extensión superficial de 49 Has., 94 As. y 57 Cas., equivalente a 794.23 tareas de tierra, dentro del ámbito de las Parcelas Nos. 128 y 128-B, del Distrito Catastral No. 9, del Municipio de San Francisco de Macorís, Sección Génimo, lugar El Pozo, Provincia Duarte, con los siguientes linderos: Al Norte: Planta de Gas (Juan Gas); Una Urbanización y Juanito; Al Este: Los Rieles Abajo; Al Sur: Leo Castro y Ernesto de Jesús y Al Oeste: Avenida La Seja al Pozo" equivalentes el total de todas éstas a la cantidad de: Mil Setecientos Veintitrés punto Cuarenta y Ocho (1,723.48) tareas de tierra.

ARTICULO 2.- En caso de no llegarse a un acuerdo amigable con los propietarios de las parcelas precedentemente indicadas, para su compra de grado a grado por el Estado Dominicano, el Administrador de Bienes Nacionales realizará todos los actos, procedimientos, y recursos tanto ordinarios como extraordinarios, de acuerdo con las leyes para obtener la expropiación de las mismas, a fin de que sean transferidas al **Instituto Agrario Dominicano (IAD).**

ARTICULO 3.- Se declara de urgencia que el Instituto Agrario Dominicano (IAD), entre en posesión de los indicados inmuebles, a fin de que pueda iniciar de

inmediato los asentamientos campesinos correspondientes, luego de cumplidos los requisitos legales exigidos por la Ley No. 700, del 31 de junio de 1974.

ARTICULO 4.- La entrada en posesión por el Instituto Agrario Dominicano (IAD) de los mencionados inmuebles, será ejecutada por el Abogado del Estado, en virtud de la disposición de la Ley No. 486, del 10 de noviembre de 1964, que agregó un párrafo II al Artículo 13 de la Ley No. 344, del 29 de julio de 1943.

ARTICULO 5.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos que sea de lugar, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 327-04 que a instruye a los Directores Generales del Instituto Agrario Dominicano, del Consejo Estatal de Azúcar y de la Administración General de Bienes Nacionales, a la regularización y posterior legalización de los terrenos urbanos y rurales propiedad de esas dependencias estatales y que actualmente se encuentren ocupados por iglesias, clubes deportivos culturales, comités de amas de casas y juntas de vecinos con mejoras construidas en ellos desde hace diez años o más.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 327-04

CONSIDERANDO: Que en el territorio nacional existen iglesias, clubes deportivos y culturales, juntas de vecinos y comités de amas de casas, instituciones en las que concurren personas de distintos estratos sociales, mayormente de los más desposeídos, y que funcionan desde diez años o más en terrenos de propiedad de instituciones estatales, lo cual les ha impedido proveerse de sus títulos de propiedad.

CONSIDERANDO: Que el Estado dominicano está en el deber de ofrecer facilidades para la estabilidad de las personas y entidades que no persiguen fines de lucro y que, por el contrario, propenden al mejoramiento de la sociedad y se considera útil para estos elevados propósitos la regularización de la posesión de tales terrenos.

CONSIDERANDO: Que las instituciones sociales y religiosas mencionadas desarrollan una labor esencial en la formación de la juventud mediante la ejecución de planes, proyectos, programas y actividades para evitar la delincuencia, la drogadicción, los vicios y otros males que atacan a sociedades como la nuestra.

CONSIDERANDO: Que tales entidades funcionan mayormente en barrios y sectores pobres y es concurrente con el Plan de Lucha contra la Pobreza que lleva a cabo el Gobierno otorgarles títulos de propiedad de los terrenos en que han levantado algunas mejoras para uso comunitario o religioso.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se instruye a los Directores Generales del Instituto Agrario Dominicano, del Consejo Estatal del Azúcar y de la Administración General de Bienes Nacionales a proceder de inmediato a la regularización y posterior legalización de los terrenos urbanos y rurales propiedad de esas dependencias estatales y que actualmente se encuentren ocupados por iglesias, clubes deportivos culturales, comités de amas de casas y juntas de vecinos con mejoras construidas en ellos desde hace diez años o más.

ARTÍCULO 2.- Se convoca a las entidades sociales y religiosas mencionadas a presentar en la institución gubernamental correspondiente, sea el Consejo Estatal del Azúcar, sea Bienes Nacionales, sea el Instituto Agrario Dominicano o a la gobernación de la provincia donde funcionen, la solicitud de legalización de los terrenos que ocupan.

ARTICULO 3.- Las posesiones que podrán regularizarse por virtud de este Decreto son aquellas en cuyas mejoras construidas no pertenezcan a ninguna persona física en particular, siempre que su extensión no exceda de 400 metros cuadrados.

ARTICULO 4.- Sólo tendrán derecho a optar por el beneficio a que se refiere este Decreto las entidades sociales y religiosas ubicadas en barrios y sectores poblados por familias pobres, siempre que tales organizaciones hayan sido incorporadas por el Poder Ejecutivo.

ARTICULO 5.- Las instituciones estatales propietarias someterán a las entidades solicitantes al proceso de depuración correspondiente y harán los levantamientos técnicos que se requieran y en los casos precedentes transferirán la propiedad a los terrenos de que se trate.

ARTICULO 6.- El Instituto Agrario Dominicano al cual la Ley 5879 del 27 de abril de 1962 lo faculta para otorgar títulos provisionales de propiedad, podrá expedir esas asignaciones a los solicitantes y otorgarles los títulos de propiedad definitivos cuando se concluyan los procedimientos jurídicos; las demás instituciones estatales crearán los

mecanismos internos que permitan expedir los títulos provisionales a que se refiere este Decreto.

ARTICULO 7.- La Oficina de Relaciones Eclesiales, adscrita a la Presidencia de la República, queda encargada de asesorar a las entidades interesadas en acogerse al beneficio establecido en el presente Decreto.

ARTICULO 8.- Las entidades sociales y religiosas solicitantes de la donación del solar que ocupan, si califican para tal donación, pagarán solamente la cuota correspondiente a la tramitación de sus expedientes.

ARTICULO 9.- Comuníquese al Instituto Agrario Dominicano, al Consejo Estatal del Azúcar, a la Administración de Bienes Nacionales y a la Oficina de Relaciones Eclesiales de la Presidencia para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 328-04 que autoriza a varios ayuntamiento municipales a vender solares de su propiedad.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 328-04

VISTA la Ley No.4381, del 10 de febrero de 1956 y la Ley No.5577, del 12 de julio de 1961;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- .Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Moca** vender al señor **Cesar Tomas Guzmán Fernández,** un solar que esta dentro de la parcela catastral No. 2-B, del D. C. No. 2, municipio de Moca, designación municipal de solar No. 1 (parte), manzana No. 2-B, con un área corregida de trescientos cincuenta metros cuadrados (350.00 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Calle Peaton; al Este: Sr. Rafael Pérez; al Sur:

Sr. Rafael Pérez; al Oeste: Calle Duarte, por un valor total de **ochenta y siete mil quinientos pesos con 00/100 (RD$87,500.00).**

ARTÍCULO 2.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **María Eduvigis Domínguez De Robles**, una porción de terreno que esta dentro del solar No. 1 manzana catastral No. 63 del D. C. No. 1, del Municipio de Santiago, designación municipal de solar No. 1565, manzana No. 113, con un área corregida de ciento cincuenta y ocho punto cuarenta y dos metros cuadrados (158.42Mt2.), con las colindancias a seguir: al Norte: Calle Francisco Bono; al Este: Solares Nos. 1566, 1567 y 1568; al Sur: Solares Nos. 1573 y 1572; al Oeste: Solar No. 1564, por un valor total de **quince mil ochocientos cuarenta y dos pesos 00/100 (RD$15,842.00).**

ARTÍCULO 3.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **Pedro Antonio Nicasio Mayol**, un solar, que está dentro parcela catastral No. 7-C-8-I del D. C. No. 8, de municipio de Santiago, designación municipal de solar No. 7-293-D-612, manzana No. 4-A, con un área corregida de seiscientos nueve punto sesenta metros cuadrados (609.60 Mts^2), con las colindancias a seguir: al Norte: Solar No. 6; al Este: Calle Proyecto; al Sur: Calle Los Cocos; al Oeste: Parcela No. 293-D-6 (Resto); por un valor total **doscientos veintiocho mil seiscientos pesos con 00/100 (RD$228,600.00)**.

ARTÍCULO 4.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a las señoras **Bélgica Altagracia Hernández y Anadina Disla**, solar No. 5, el cual está ubicado en el ámbito de la manzana catastral No. 115 del D. C. No. 1, del municipio de Santiago, con un área corregida de ciento ochenta y cuatro punto noventa y ocho metros cuadrados (184.98 Mts^2), y las siguientes colindancias: al Norte: Calle Independencia; al Este: Solar No. 1967; Sur: Sr. Blas de Reynoso; al Oeste: Solares No. 1965, 1973, 1972, por un valor total de **veintidós mil ciento noventa y siete pesos con 60/100 (RD$22,197.60)**.

ARTÍCULO 5.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a los señores **Jazmín Consuelo Disla Fernández y Erika Disla Fernández**, un solar, el cual tiene designación municipal No. 14, de la manzana municipal No. 9-A, localizado dentro la parcela catastral No. 6-B-27 (parte) del D. C. No. 8, municipio de Santiago, con un área corregida de ciento treinta punto un metros cuadrados (130.01 Mts^2), y las siguientes colindancias: al Norte: Solar municipal No. 13; al Este: Calle La Aurora; al Sur: Solar Municipal No. 15; al Oeste: propiedad de E. León Jiménez, por un valor total de **veintiséis mil dos pesos con 00/100 (RD$26,002.00)**.

ARTÍCULO 6.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **Cándida Francisca Dolores de Jesús Hidalgo Domínguez,** una porción de terreno que tiene por designación municipal de solar No. 1979, manzana No. 141, dentro de la manzana catastral No. 116 del D. C. No. 1, municipio de Santiago, con un área de ciento setenta y cuatro punto doce metros cuadrados (174.12 Mts2.), con los siguientes linderos: al Norte: Calle Independencia No. 90; al Este: Solar municipal No. 1980 ; al Sur: Solar municipal No. 1982; al Oeste: Sucesores María Palmer, por un valor total de **cuarenta y cuatro mil cuatrocientos pesos con 60/100 (RD$44,400.60).**

ARTÍCULO 7.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender la señora **Ana Gilma de Gómez**, un solar, el cual tiene parcela catastral No. 220 del D. C. No. 6, designación municipal de solar No. 19 Ref., manzana No. 5, del municipio de Santiago, con un área de cuatrocientos nueve punto setenta y cinco metros cuadrados, (409.75 Mts2) y con linderos siguiente: al Norte: Solar No. 18: al Sur: Calle E; al Este: Solares No. 21 y 22; al Oeste: Calle Solares No. 25 y 26; por un valor total de **ochenta y un mil novecientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$81,950.00)**.

ARTÍCULO 8.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender un solar a favor de la señora **Farina Caridad Cruz de Marte,** un solar, el cual tiene designación municipal No. 2-B, de la manzana municipal No. 27-Sur, ubicado dentro de la manzana catastral No. 774, del D.C No. 1, municipio de Santiago, (antigua parcela catastral No. 127-A-4 del D.C. No. 6 del municipio de Santiago) con un área corregida de ciento dieciocho punto siete metros cuadrados (118.07 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Calle No. 3; al Sur: terreno del Estado Dominicano; al Este: Solar municipal No. 3; al Oeste: Solar municipal No. 2, por un valor total de **diecisiete mil setecientos diez pesos con 50/100 (RD$17,710.50).**

ARTÍCULO 9.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **Rafael Leonardo Rodríguez,** un solar, el cual tiene designación municipal No. 1140, de la manzana municipal No. 70, ubicado dentro del ámbito de la parcela catastral No. 85, del D. C. No. 1, del municipio de Santiago, con un área corregida de doscientos cincuenta y tres punto ochenta y ocho metros cuadrados (253.88 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solares municipales Nos. 1140 y 1146; al Este: Solar municipal No. 1147; al Sur: Calle Restauración; al Oeste: Solar propio, por un valor total de **noventa y siete mil ciento nueve pesos con 10/100 (RD$97,109.10)**.

ARTÍCULO 10.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **Mario González Reynoso,** un solar, el cual tiene designación municipal No. 15, de la manzana municipal No. 1-A, ubicado dentro del ámbito de la parcela catastral No. 6-B-32 (parte) del D. C. No. 8 del municipio de Santiago, con un área corregida de doscientos cuarenta y seis punto cincuenta y un metros cuadrados (246.51 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar municipal No. 16; al Este: Solar municipal No. 14; al Sur: Calle José E. Payero; al Oeste: Calle, por un valor total de **cincuenta y dos mil trescientos ochenta y tres pesos con 38/100 (RD$52,383.38)**.

ARTÍCULO 11.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **Deodoro Manuel Díaz Corona**, solar No. 21, que está dentro de la manzana catastral No. 197 del D. C. No. 1 del municipio de Santiago, designación municipal solar No. 1473, manzana No. 103, con un área corregida de trescientos sesenta y ocho punto cincuenta metros cuadrados (368.50 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar No. 1474; al Este: terreno propio; al Sur: Solar No. 1471 ; al Oeste: Calle Valerio, por un valor total de **treinta y seis mil ochocientos cincuenta pesos con 00/00 (RD$36,850.00)**.

ARTÍCULO 12.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **Jorge David Cordero Morel**, un solar que está dentro de la parcela catastral No. 219-A del D. C. No. 6, municipio de Santiago, designación municipal de solar No. 4, de la manzana A, con área corregida de trescientos setenta metros cuadrados (370 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Calle Prolongación Gregorio Ureña ; al Este: Solar No. 5; al Sur: Solar No. 3; al Oeste: Solar No. 3., por un valor total de **ochenta y cuatro mil ciento setenta y cinco pesos con 00/100 (RD$84,175.00)**.

ARTÍCULO 13.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **Arsenio Felix Abreu**, un solar, ubicado dentro de la parcela catastral No.154, del D. C. No. 6, municipio de Santiago, designación municipal de solar No. 278-B, manzana No. 4, con un área corregida de doscientos diecinueve punto diez metros cuadrados (219.10 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar No. 28; al Este: Solar No. 26; al Sur: Ave. Guaroa; al Oeste: Calle No. 1, por un valor total de **treinta y cinco mil seiscientos tres pesos con 75/100 (RD$35,603.75)**.

ARTÍCULO 14.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **María Miguelina Marte de Betances,** un solar que está dentro de la parcela catastral No. 57, del D. C. No. 8, municipio de Santiago, designación municipal de solar No. 6, manzana 2, con un área corregida de trescientos ochenta y uno punto sesenta y un metros cuadrados (381.61 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Camino Zamarrilla; al Este: Solar No. 7-A; al Sur: Solar No. 5-C; al Oeste: Callejón, por un valor total de **cincuenta y siete mil doscientos cuarenta y un pesos con 50/100 (RD$57,241.50)**.

ARTÍCULO 15.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **Adolfo Antonio Fernández**, un solar que está dentro de la parcela catastral No. 7-C-8-1, del D. C. No. 8, del municipio de Santiago, designación municipal de solar No. 312-A, ref. 8-F, con un área corregida de doscientos cuatro punto doce metros cuadrados (204.12 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar No. 312-A-8-E; al Este: Solar No. 312-A-Ref-9; al Sur: Ave. Franco Bido; al Oeste: Pago Peatón., por un valor total de **veinte mil cuatrocientos doce pesos con 00/100 (RD$20,412.00)**.

ARTÍCULO 16.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **María Maximina Vásquez**, un solar, el cual tiene designación municipal No. 1, de la manzana municipal No. 13-B-1, ubicado dentro de la parcela catastral No. 7-C-8-1, del D. C. No. 8, con un área corregida de trescientos cuarenta y uno punto cincuenta y dos metros cuadrados (341.52 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Calle No. 22; al Este: Solar municipal No. 14; al Sur: Solar municipal No. 2; al Oeste: Calle No. 3, por un valor total de **sesenta y cuatro mil treinta y cinco pesos con 00/100 (RD$64,035.00).**

ARTÍCULO 17.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Gaspar Hernández,** vender a los señores **Confesor Tejada y Quisqueya Balbuena**, un solar, que está dentro la manzana catastral No. 2, del D. C. No. 1, del municipio de Gaspar Hernández, con un área corregida de doscientos setenta y dos punto noventa metros

cuadrados (272.90 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Calle Gastón Deligne; al Este: Clara Balbuena de Ravens ; al Sur: Calle Pedro Pablo Arias, al Oeste: Calle del Carmen, por un valor total de **veintisiete mil doscientos noventa pesos con 00/100 (RD$27,290.00).**

ARTÍCULO 18.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **San Pedro de Macorís** vender al señor **Francisco Mejía Castillo**, un solar, localizado dentro de la porción catastral No. 1 del D. C. No. 1, del municipio de San Pedro de Macorís, ubicado en la porción catastral L, y con un área de trescientos setenta y seis metros cuadrados (376 Mts^2), por un valor total de **sesenta y tres mil novecientos veinte pesos con 00/100 (RD$63,920.00).**

ARTÍCULO 19.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **Fausto Daniel Batista**, un solar, el cual está dentro de la parcela catastral "F", del D. C. No.1, municipio de Santiago, designación municipal de solar No. 896-2, manzana No. 43, con un área corregida de trescientos quince punto diez metros cuadrados (315.10 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar No. 896-2; al Este: Calle Contanza; al Sur: Solar No. 896-1; al Oeste: Solar No. 893, por un valor total de **setenta y cinco mil seiscientos catorce pesos con 00/100 (RD$75,614.00).**

ARTÍCULO 20.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Gaspar Hernández** vender al señor **Félix Antonio Cruceta**, un solar que está dentro de la manzana catastral No. 18 del D. C. No. 1 del municipio de Gaspar Hernández, designación municipal de solar No. 6, manzana No. 18, con un área corregida de ciento quince punto veintiséis metros cuadrados, (115.26 Mts2) con los siguientes linderos: al Norte: Calle Silvio A. Domínguez; al Este: Resto de la manzana No. 18; al Sur: Resto de la manzana No. 18; al Oeste: Resto de la manzana No. 18, por un valor total de **once mil quinientos veintiséis pesos con 00/100 (RD$11,526.00).**

ARTÍCULO 21.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Gaspar Hernández** vender a la señora **Adela Elivo Medina**, un solar, que está dentro de la manzana catastral No. 14 del D. C. No. 1, municipio de Gaspar Hernández, designación municipal de solar No. 12, manzana No. 14 y con un área corregida de doscientos cuarenta y ocho punto once (248.11 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: (Resto) Manzana No. 14; al Este: Calle Silvio A. Domínguez; al Sur: Calle Libertad; al Oeste: Resto de la manzana No. 14, por un valor total de **dieciocho mil seiscientos ocho pesos con 25/100 (RD$18,608.25).**

ARTÍCULO 22.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Gaspar Hernández** vender al señor **Roberto Montes**, un solar, que esta dentro de la manzana catastral No. 17, del D. C. No. 1, municipio de Gaspar Hernández, designación municipal de solar No. 10, manzana No. 17, con un área corregida de cuatrocientos cincuenta y cuatro punto treinta y un metros cuadrado (454.31 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Resto de la manzana No. 17; al Este: Avenida Libertad; al Sur: Avenida Duarte y Avenida Libertad; Al Oeste: Resto de la manzana No. 17, por un valor total de **cincuenta y seis mil setecientos ochenta y ocho pesos con 75/100 (RD$56,788.75).**

ARTÍCULO 23.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **San Rafael de Yuma** vender a la Compañía **Empresas Tejemos, C. por A.**, una porción de terreno, que está dentro de la parcela catastral No. 163 del D. C. No. 10/4ta, municipio de Higüey, con un área corregida de tres mil doce punto veinticuatro metros cuadrados (3,012.24 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Camino al cementerio; al Este: Camino a Boca de Chavón; al Sur: Resto de la parcela No. 163; al Oeste: Resto de la parcela No. 163, por un valor total de **quinientos cuarenta y dos mil doscientos tres pesos con 32/100 (RD$542,203.32).**

ARTÍCULO 24.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **San Rafael de Yuma** vender a la Compañía **Empresas Tejemos, C. por A.**, una porción de terreno, que está dentro de la parcela catastral No. 163 del D. C. No. 10/4ta, municipio de Higuey, con un área corregida de nueve mil doscientos veinticinco punto treinta y ocho metros cuadrados (9,225.38 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: (Resto) parcela No. 163; al Este: Camino a Boca de Chavón; al Sur: Camino al cementerio; al Oeste: Resto de la parcela No. 163, por un valor total de **un millón seiscientos sesenta mil quinientos sesenta y ocho pesos con 40/100 (RD$1,660,568.40).**

ARTÍCULO 25.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Bayaguana** vender al señor **Wilfrid Meier**, un solar que está dentro de la P. C. No. 46 del D. C. No. 11, del municipio de Bayaguana, designación municipal de solar No. 683, manzana No. 11, con un área corregida de novecientos cincuenta y cinco punto cuarenta metros cuadrado (955.40 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Carretera Bayaguana-Comate; al Este: Resto de la parcela No. 46; al Sur: Resto de la parcela No. 46; al Oeste: Resto de la parcela No. 46, por un valor total de **cuarenta y siete mil setecientos setenta pesos con 00/100 (RD$47,770.00).**

ARTICULO 26 - Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes abril del año dos mil cuatro (2004), año 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 329-04 que autoriza a varios ayuntamiento municipales a vender solares de su propiedad.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 329-04

VISTA la Ley No.4381, del 10 de febrero de 1956 y la Ley No.5577, del 12 de julio de 1961;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **José Tomas Alonso Fernández,** un solar que está dentro de la parcela catastral No. 56, del D. C. No. 8, municipio de Santiago, designación municipal de solar No. 8, manzana No. 61, con un área corregida de trescientos sesenta punto ocho metros cuadrados (360.08 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Avenida Franco Bido; al Este: Solar No 9; al Sur: Solar No. 24; al Oeste: Solares Nos 28, 6 y 7-B, por un valor total de **Ciento Veintiséis Mil Veintiocho Pesos con 00/100 (RD$126,028.00).**

ARTÍCULO 2.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Bayaguana** vender a la señora **Altagracia Mejía Arredondo**, un solar que está dentro de la parcela catastral No. 125 del D. C. No. 2, del Municipio de Bayaguana, designación municipal de solar No. 231, manzana No. 125, con un área corregida de ciento cincuenta y siete punto setenta y siete metros cuadrados (157.77Mt2.), con las colindancias a seguir: al Norte: Solar No. 2; al Este: Resto Parcela No. 125; al Sur: Calle Proyecto; al Oeste: Calle Proyecto, por un valor total de **Once Mil Ochocientos Treinta y Dos Pesos 75/100 (RD$11,832.75).**

ARTICULO 3.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **Guillermina Ottenwalder,** un solar del D. C. No. 8, parcela catastral No. 7-C-8-I, de municipio de Santiago, designación municipal de solar No. 5, manzana No. 291-A, con un área corregida de seiscientos sesenta y ocho punto siete metros cuadrados (668.07 Mts^2), con las colindancias a seguir: al Norte: Camino a los Cocos; al Este: Calle Camino a Rincón Largo; al Sur: Solar Municipal No. 6; al Oeste: Solar Municipal No. 7; por un valor total **Ciento Cuarenta y Un Mil Novecientos Sesenta y Cuatro Pesos con 88/100 (RD$141,964.88).**

ARTICULO 4.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Miches** vender a la señora **Marcobina Rodríguez**, un solar, el cual está ubicado el en ámbito de la parcela

catastral No. 1, (parte) del D. C. No. 48/1ra. (parte), del municipio de Miches, con un área corregida de cuatrocientos cuatro punto ocho metros cuadrados (404.08 Mts^2), y las siguientes colindancias: al Norte: Resto parcela No. 1 ; al Este: Resto parcela No. 1; Sur: Resto parcela No. 1; al Oeste: Calle 26 de Febrero (Antigua), por un valor total de **Sesenta y Ocho Mil Seiscientos Noventa y Tres Pesos con 60/100 (RD$68,693.60).**

ARTICULO 5.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **Diágenas Isis de Alcalá Peralta Corona**, un solar, el cual tiene designación municipal No. 5, de la manzana No. 20 (anti. Solar No 3030 de la manzana No. 16) localizado en la manzana catastral No. 16 del D. C. No. 1, municipio de Santiago, con un área corregida de ciento treinta y nueve punto setenta y nueve metros cuadrados (139.79 Mts^2), y las siguientes colindancias: al Norte: Calle Juana Saltitopa; al Este: Solar Municipal No. 6; al Sur: Solar Municipal No. 65 y 66; al Oeste: Solar Municipal No. 4, por un valor total de **Once Mil Quinientos Treinta y Dos Pesos con 68/100 (RD$11,532.68).**

ARTICULO 6.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Monte Plata** vender al señor **Ramón Custodio Fabián,** una porción de terreno que está dentro de la parcela catastral No. 41, del D. C. No. 64-B, del municipio de Monte Plata con un área corregida de trescientos treinta y seis punto cincuenta y nueve tareas (336.59 tareas.), con los siguientes linderos: al Norte: Resto Parcela No. 41 (Camino Vecinal); al Este: Resto Parcela No. 41 (Camino Privado) ; al Sur: Resto Parcela No. 41 ; al Oeste: Resto Parcela No. 41 (Camino Vecinal), por un valor total de **Trescientos Cuarenta y Tres Mil Trescientos Veintiún Pesos con 80/100 (RD$343,321.80).**

ARTICULO 7.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **Ramón Pascual Viñas Frías,** un solar, el cual tiene designación municipal No. 4 de la manzana municipal No. 1-C, correspondiente a la parcela catastral No. 6-B-34 (parte), del D. C. No. 8 del municipio de Santiago, con un área de ciento cuarenta y dos punto cuarenta y cuatro metros cuadrados, (142.44 Mts2) y con linderos siguiente: al Norte: Solar Municipal No. 3; al Este: Solar Municipal No. 5; al Sur: Calle No. 24; al Oeste: Solar Municipal No. 2; por un valor total de **Veintiocho Mil Cuatrocientos Ochenta y Ocho Pesos con 00/100 (RD$28,488.00).**

ARTICULO 8.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender un solar a favor de la señora **Herminia Altagracia Inoa,** un solar, el cual tiene designación municipal No. 520-A-13, de la manzana municipal No. A-5, ubicado dentro de la parcela catastral No. 7-C-8-1, del D.C No. 8, municipio de Santiago, con un área corregida de ciento trece punto ochenta metros cuadrados (113.80 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Calle Primera; al Sur: Parcela No. 7-C-8-1 (Resto); al Este: Parcela No. 7-C-8-1 (Resto); al Oeste: Parcela No. 7-C-8-1 (Resto), por un valor total de **Once Mil Trescientos Ochenta Pesos con 00/100 (RD$11,380.00).**

ARTICULO 9.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **Andrés Guerrero García,** un solar, con designación municipal No. 2, de la manzana municipal No. 15-SUR, correspondiente al solar catastral No. 34 de la manzana catastral No. 777 del D. C. No. 1, municipio de Santiago, con un área corregida de ciento

once punto quince metros cuadrados (111.15 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar Municipal No. 3; al Este: Solar Municipal No. 8-A; al Sur Solar Municipal No. 1; al Oeste: Calle No. 9, por un valor total de **Once Mil Ciento Quince Pesos con 00/100 (RD$11,115,00).**

ARTICULO 10.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Moca** vender al señor **Francisco Javier López,** solar No. 6, manzana No 137 del D. C. No. 1 del municipio de Moca, con un área corregida de ciento cuarenta y dos metros cuadrados (142 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Sra. María O. Minaya; al Este: Sr. Juan Espinal; al Sur: Calle Corazón de Jesús; al Oeste: Calle Presidente Vásquez, por un valor total de **Treinta y Cinco Mil Quinientos Pesos con 00/100 (RD$35,500.00).**

ARTICULO 11.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Imbert** vender al señor **Juan A. Medina Vásquez**, un solar que esta dentro de la manzana catastral No. 15 del D. C. No. 1 del municipio de Imbert, designación municipal solar No. 11, manzana No. 15, con un área corregida de ciento treinta y dos punto treinta y nueve metros cuadrados (132.39 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Ave. Mella; al Este: Sra. Gloria A. Peña; al Sur: Sr. Ulises Portes; al Oeste: Sra. Gloria Peña, por un valor total de **Diecinueve Mil Ochocientos Cincuenta y Ocho Pesos con 50/00 (RD$19,858.50).**

ARTICULO 12.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Barahona** vender a la señora **Nurys Zabala Matos,** una porción de terreno, con designación municipal de solar No. 2, de la manzana No. 8, dentro del ámbito de la parcela catastral No. 51 del D. C. No. 2, municipio de Barahona, con área corregida de doscientos cuarenta y uno punto treinta y ocho metros cuadrados (241.38 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar No. 3 (Marciano Collado); al Este: Solar No. 21 (Altagracia González); al Sur: Solar No. 1 (Rodolfo Cuello); al Oeste: Sr. Calle Proyecto., por un valor total de **Veinticuatro Mil Ciento Treinta y Ocho Pesos con 00/100 (RD$24,138.00).**

ARTICULO 13.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Puerto Plata** vender a la señora **Placida Caraballo,** un solar, ubicado dentro de la manzana catastral No.125, del D. C. No. 01, con un área corregida de cuatrocientos cincuenta y siete punto cuarenta y tres metros cuadrados (457.43 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Calle Francisco J. Peynado; al Este: Resto de la manzana No. 125; al Sur: Resto de la manzana No. 125; al Oeste: Resto de la manzana No. 125, por un valor total de **Setenta y Siete Mil Setecientos Sesenta y Tres Pesos con 10/100 (RD$77,763.10).**

ARTICULO 14.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Montecristi** vender a la señora **Luz María Díaz de la Cruz,** un solar que está dentro de la manzana catastral No. 78, del D. C. No. 1, municipio de Montecristi, designación municipal de solar No. 6, manzana 78, con un área corregida de trescientos diecisiete punto noventa y un metros cuadrados (317.91 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar No. 5; al Este: Calle Juan de la Cruz Alvarez; al Sur: Solar No. 7; al Oeste: Solar No. 4, por un valor total de **Treinta y Nueve Mil Setecientos Treinta y Ocho Pesos con 75/100 (RD$39,738.75).**

ARTICULO 15.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Higüey** vender al señor **Eduardo A. Morel Calderón,** un solar que está dentro de la manzana catastral No. 137, del D. C. No. 1 del municipio de Higüey, designación municipal de solar No. 2720, manzana No. 137, con un área corregida de trescientos sesenta y ocho punto treinta y cinco metros cuadrados (368.35 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Sra. Silverina Rodríguez; al Este: Dr. Felix V. Soto ;al Sur: Teofilo Haché; al Oeste: Calle Monseñor Nouel, por un valor total de **Ciento Diez Mil Quinientos Cinco Pesos con 00/100 (RD$110,505.00).**

ARTICULO 16.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Dajabón** vender al señor **Puro Blanco Genao,** solar No. 10, que está dentro de la manzana catastral No. 45 del D. C. No. 1, del municipio de Dajabón, designación municipal del solar No. 10, manzana No. 45 y con un área corregida de cuatrocientos treinta y dos punto treinta y seis metros cuadrados (432.36 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Dr. Zeneida Jiménez; al Este: Calle Victor M. Abreu; al Sur: Sr. Ramón Belliard; al Oeste: Sra. Rosita de Salcedo, por un valor total de **Sesenta y Cuatro Mil Ochocientos Cincuenta y Cuatro Pesos con 00/100 (RD$64,854.00).**

ARTICULO 17.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Puerto Plata** vender al señor **José Apolinar Reyes Pichardo,** un solar, que está dentro la manzana catastral No. 134 del D. C. No. 1, del municipio de Puerto Plata, designación municipal de solar No. 05-56, manzana No. 134 y con un área corregida de ciento veinticinco punto noventa y siete metros cuadrados (125.97 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Resto de la manzana No. 134; al Este: Calle Imbert; al Sur: Resto manzana No. 134; al Oeste: Resto manzana No. 134, por un valor total de **Doce Mil Quinientos Noventa y Siete Pesos con 00/100 (RD$12,597.00).**

ARTICULO 18.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Barahona** vender a la señora **Taella Indhira Dotel Guilliani,** un solar, localizado dentro de la parcela catastral No. 51 del D. C. No. 2, del municipio de Barahona, designación municipal de solares Nos. 1 y 2, manzana No. 3 y con un área corregida de cuatrocientos cincuenta y seis punto cuarenta y un metros cuadrados (456.41 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar Municipal No. 3; al Este: Calle Proyecto No. 1; al Sur: Calle Barahona–La Guazara, al Oeste: terreno propiedad de los sucesores Lama., por un valor total de **Cincuenta y Siete Mil Cincuenta y Un Pesos con 25/100 (RD$57,051.25).**

ARTICULO 19.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Gaspar Hernández** vender al señor **Eulogio Merejo Pichardo,** un solar, que está dentro de la manzana catastral No. 19, del D. C. No. 1, del municipio de Gaspar Hernández, designación municipal de solar No. 23, manzana No. 18 y con un área corregida de trescientos veintitrés punto treinta y dos metros cuadrados (323.32 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Avenida Duarte; al Este: Manzana No. 18; al Sur: Resto de la Manzana 18; al Oeste: Calle Libertad, por un valor total de **Veinticuatro Mil Doscientos Cuarenta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$24,249.00).**

ARTICULO 20.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **Francisco Antonio de Asís Rodríguez,** un solar, el cual tiene designación municipal No. 480, de la manzana municipal No. 27, localizado dentro de la parcela catastral No. 2-B-2-A (parte)porción "B" del D. C. No. 1, del municipio de Santiago, y con un área corregida de ciento dos punto nueve metros cuadrados (102.09 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar municipal No. 479; al Este: Calle No. 19; al Sur: Solar Municipal No. 481; al Oeste: Solar Municipal No. 482, por un valor total de **Diez Mil Doscientos Nueve Pesos con 00/100 (RD$10,209.00).**

ARTICULO 21.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **Ramón Porfirio Gómez,** un solar, el cual tiene designación municipal No. 3, manzana municipal No. 24-Sur, correspondiente al solar catastral No. 30, de la manzana No. 788 del D. C. No. 1, del municipio de Santiago, y con un área corregida de ciento treinta y uno punto ochenta y siete (131.87 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solares municipales No. 4, 6 y 7; al Este: Solar municipal No. 8; al Sur: Solar municipal No. 2; al Oeste: Calle No. 4, por un valor total de **Treinta y Dos Mil Novecientos Cincuenta y Siete Pesos con 50/100 (RD$32,957.50).**

ARTICULO 22.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **Hilda del Carmen Felipe de Pagán,** un solar, que tiene designación municipal No. 4 y 5 Ref. de la manzana No. 12-A., localizado dentro de la parcela catastral No. 7-C-B-1 (parte) del D. C. No. 8, del municipio de Santiago, y con un área corregida de trescientos treinta y cinco punto cincuenta metros cuadrado (335.50 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar Municipal No. 3; al Este: Calle 20; al Sur: Paseo Peatonal; Al Oeste: Solar Municipal No. 6, por un valor total de **Cuarenta y Tres Mil Seiscientos Quince Pesos con 00/100 (RD$43,615.00).**

ARTICULO 23.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **Moisés Alcedo Domínguez,** un solar, con designación municipal No. 1, de la manzana municipal No. 6, y localizado dentro de la parcela catastral No. 212 del D. C. No. 6 del municipio de Santiago, con un área corregida de ciento noventa punto diecinueve metros cuadrados (190.19 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Avenida Estrella Sadhala; al Este: Solar Municipal No. 2; al Sur: Solar Municipal No. 66; al Oeste: Calle Padre Las Casas, por un valor total de **Setenta y Un Mil Trescientos Veintiún Pesos con 25/100 (RD$ 71,321.25).**

ARTICULO 24.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Gaspar Hernández** vender al señor **Juan Arias Sánchez,** un solar que está dentro de la manzana catastral No. 18 del D. C. No. 1, del municipio de Gaspar Hernández, designación municipal de solar No. 20, manzana No. 18 y con un área corregida de doscientos cincuenta y dos punto treinta y ocho metros cuadrados (252.38 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Resto Manzana No. 18; al Este: Resto Manzana No. 18; al Sur: Resto Manzana No. 18; al Oeste: Calle Libertad, por un valor total de **Veinticinco Mil Doscientos Treinta y Ocho Pesos con 00/100 (RD$25,238.00).**

ARTICULO 25.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **Gloria María Rodríguez Román,** un solar que está dentro de la P. C. No. 129-A del D. C. No. 6, del municipio de Santiago, designación municipal de solar No. 6-B y 6-C Ref. 6-C, manzana No. 6 y con un área corregida de doscientos sesenta punto cuarenta y siete metros cuadrado (260.47 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar No. 6-A; al Este: Carretera Jacagua; al Sur: Calle Proyecto; al Oeste: Solar No. 6, por un valor total de **Sesenta y Cinco Mil Ciento Diecisiete Pesos con 50/100 (RD$65,117.50).**

ARTICULO 26.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Puerto Plata** vender al señor **Máximo Antonio Reyes,** un solar, ubicado dentro de la manzana catastral No. 122, del D. C. No. 1, municipio de Puerto Plata y con un área corregida de cuatrocientos cincuenta y ocho punto veinte y cuatro metros cuadrados (458.24 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: (Resto) Parcela No.264; al Este: Solar No.1; al Sur: Calle Peatonal; al Oeste: Solar No.2, por un valor total de **Cuarenta y Cinco Mil Ochocientos Veinticuatro Pesos con 00/100 (RD$45,824.00).**

ARTICULO 27.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Gaspar Hernández** vender a la señora **Clara Balbuena De Ravens,** un solar que está localizado en la manzana catastral No. 2 del D. C. No. 1, del municipio de Gaspar Hernández, con un área corregida de doscientos sesenta y nueve punto sesenta y nueve metros cuadrados (269.69 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Resto de la manzana No. 2, del D. C. No. 1; al Este: Calle Mella; al Sur: Calle Pablo Arias; al Oeste: Sra. Ramona Tavarez de Corniel, por un valor total de **Veinticinco Mil Trescientos Cuarenta y Cuatro Pesos con 28/100 (RD$25,344.28).**

ARTICULO 28.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **Alejandro de Jesús Rodríguez Matías,** un solar el cual tiene designación municipal No. 2466-A-2, de la manzana municipal No. 187-D, situado dentro de la manzana catastral No. 388 del D. C. No. 1, municipio de Santiago y con un área corregida de sesenta punto ochenta y ocho metros cuadrados (60.88 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Calle Gregorio Reyes; al Este: Solar municipal No. 2466-D-1; al Sur: Sr. Simón Ochoa; al Oeste: Idalia Gómez, por un valor total de **Diez Mil Trescientos Cuarenta y Nueve Pesos con 60/100 (RD$10,349.60).**

ARTICULO 29.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 330-04 que otorga exequátur a varios profesionales, para que puedan ejercer sus respectivas profesiones.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 330-04

VISTA la Ley No. 111, de fecha 3 de noviembre de 1942, sobre Exequátur de Profesionales y sus modificaciones;

VISTA la Ley No. 821, de fecha 21 de noviembre de 1927, sobre Organización Judicial y sus modificaciones;

VISTA la Ley No. 633, de fecha 16 de junio de 1944, sobre Contadores Públicos Autorizados y sus modificaciones;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se otorga exequátur a las personas señaladas a continuación, para que puedan ejercer en todo el territorio de la República sus respectivas profesiones, de conformidad con las leyes y reglamentos vigentes.

ABOGADOS (AS):

1. EDUARDO ANTONIO RISK HERNANDEZ
2. LUCY CORDERO AVILA
3. LINA MEDINA PEREZ
4. RENSO HONORET REYNOSO
5. MARIANELA BERROA POLANCO
6. ANA FLORISELDA ROSARIO PEÑA
7. PABLO MAÑON VALVERDE
8. CONSUELO ARLENE ESTRELLA ALARCON
9. SOCRATES RODELIS ESTRELLA MATOS
10. NILA GUZMAN
11. JUAN FRANCISCO MARCELINO
12. LUIS ALFONSO MERCADO ALVARADO
13. JOSE GABRIEL MEJIA DIAZ
14. YAMIRCA MERCEDES ESTRADA THEN
15. JOSE JULIAN FERNANDEZ POLANCO
16. NINFA MONTERO OGANDO

17. EDUARDO MANUEL LOPEZ ARIAS
18. NELSON JOSE MARTINEZ SANTOS
19. MAGDALENA ELIZABETH ENCARNACION NUÑEZ
20. JULIANA BRITO ALMONTE
21. INDIRA LICELOT PEREZ PINEDA
22. RAMON PIMENTEL RINCON
23. ANA LISBETTE MATOS MATOS
24. ANDRES ANTONIO PEREZ
25. ANA LUCIA BAEZ GARCIA
26. MILDRE ZAPATA MARTINEZ
27. MARIBEL PEÑA DE LA ROSA
28. APOLONIA PICHARDO HILARIO
29. MARIA INES DUARTE ESCAÑO
30. INGRID BARTOLINA SOSA GIL
31. CARLOS EMMANUEL ESQUEA MOTA
32. JUAN MIGUEL VASQUEZ MINAYA
33. GRISELDA ALTAGRACIA MEJIA LUGO
34. RAMON FRANCISCO LUNA CORNIEL
35. WELINGTON JANEURIS JIMENEZ ACEVEDO
36. YOCAYRA EUNICE MORILLO MATEO
37. SANTO OZUNA
38. ANDREA VALENZUELA GUILLEN
39. ANGELA VALENZUELA ALCANTARA
40. ROSA YDALIA MARTINEZ MUÑOZ
41. DIOGENES JOSE RODRIGUEZ PALMA
42. GABINO HERNANDEZ FIGUEROA
43. FELICITA MARTINEZ SÁNCHEZ
44. NELSON MANUEL ABREU
45. RENE MADE ZABALA
46. RAFAEL SUERO CARABALLO
47. CESAR RICARDO REYES RAMIREZ
48. RICARDO LEE HALLQUIST SUSANA
49. SILVIA MATEO
50. MIGUEL ANGEL DE LOS SANTOS FIGUEROA
51. PEDRO LUIS PEREZ BAUTISTA
52. PILAR VICTOR ALCANTARA
53. RAM ALEXANDER PUJOLS PUJOLS
54. MARTINA CARABALLO
55. BEATRIZ TERRERO LUIS
56. DOMINGO ANTONIO CONCEPCION REYNOSO
57. REYNALDO CANARIO MATOS
58. ANGELICA BEATRIZ PEREZ MEDRANO
59. STEWARD CRISTIAN ROSARIO CEPEDA
60. SOCRATES GUZMAN CORNELIO
61. ANA LIDIA ROSARIO CASTILLO
62. NESTOR ANDRES CABRERA LEON

63. JENNIFER CEDEÑO PEREZ
64. MILCIADES JIMENEZ TRINIDAD
65. NILSON PICHARDO PERALTA
66. FREDYS ALEXANDER RAMIREZ GARCIA
67. MIGUEL EUGENIO ANSELMO SANTELISES LEON
68. BERKIS DE JESUS MIRELES CARABALLO
69. ROSSY ANMERIA AÑIL BELLO
70. FRANCISCO YSIDRO MATEO FERNANDEZ
71. FABIO HIDALGO
72. RAFAEL GERMAN CASTILLO
73. WENDEN MATEO MARTINEZ
74. YARINA ALTAGRACIA TORRES TORRES
75. SANDRA SENCION ENCARNACION
76. DOMINGO MARTINEZ BELTRAN
77. NURYS PEREZ ENCARNACION
78. ANGELA MARIA DEL CORAZON DE JESUS REYES DE VERAS
79. TOMAS IGNACIO CASTILLO JAQUEZ
80. GREGORIO GUARIONEX PICHARDO RODRIGUEZ
81. RAFAEL ESTEBAN LARA POLANCO
82. AILYN ALTAGRACIA MARTINEZ
83. SONIA VIRGINIA HERNANDEZ RUIZ
84. ELIZABETH OZUNA ALFONSECA
85. EFRAIN AMBRIORIS VASQUEZ GIL
86. MIRIAN GISELA GURIDY
87. GISELA ESPERANZA MEDINA VALDEZ
88. RADAME DE JESUS ABREU AGUILERA
89. JUAN ALBERTO BONILLA MARTINEZ
90. PAOLA CAROLINA PELLETIER QUIÑONEZ
91. MANUEL ANTONIO SANTA MORILLO
92. MANUEL ARTURO FERMIN CABRAL
93. JULIO ANGEL CUEVAS CARRASCO
94. JEREMIAS PEÑA ALVAREZ
95. YULLI ESCARFULLER MONTOLIO
96. SCARLETT AIMEE RICHIEZ BRUGAL
97. WENDY KARINA CHIRENO PEREZ
98. CESAR ENRIQUE ALVAREZ CHAVEZ
99. RUBEN DARIO MARTINEZ DUVAL
100. OCTAVIA MARIA VASQUEZ ADRIAN
101. JORGE MANUEL ANDRES VARGAS

LICENCIADOS (AS) EN CONTABILIDAD:

1. CARMEN LIGIA FLORES PEREZ
2. JOSEFINA ABREU DE LA CRUZ
3. SANTA DADELVA NUÑEZ ESTRELLA
4. ANA MERCEDES HIDALGO HERNANDEZ

5. RAMONA LEOMARIS FLORENCIO GOMEZ
6. FRANCIS RAFAEL LOPEZ ARIAS
7. GELIN ALEXANDRA HERNADEZ GRULLON
8. CARLOS DAVID CARRASCO VALERIO
9. CLARA EULALIA BEJARAN REYES
10. ROSSY ESTHER ACOSTA HILARIO
11. JULISSA MARGARITA PEÑA LARA
12. JENIS MARISOL VERAS GUZMAN
13. CELIS VARGAS ARIAS
14. BARTOLINA MOTA SOSA
15. TIBULCIO PEÑA VOLQUEZ
16. FRANCISCA UREÑA
17. DORINA YAJAIRA RODRIGUEZ SALAZAR
18. CARMEN GABRIELA POLONIA SANTANA
19. YVELICE TEREZA PEREZ LUGO
20. LUZ DE LA ALTAGRACIA FELIZ PEREZ
21. EDUARDO JOSE DE LOS SANTOS COCO
22. LEURY MARIA JIMNEZ RODRIGUEZ
23. HEILYN LIDICE FORTUNATO GALLARD
24. CONSUELO ELIZABETH REYES
25. SILVESTRE GUILLERMO DE JESUS
26. JUANA RAMONA ALTAGRACIA ROMAN RODRIGUEZ
27. YAQUELYN ALVARADO ACOSTA
28. KAROL MADELINA BLANCO HERRERA
29. ISABEL CRISTINA TRABOUS VENTURA
30. FELICIA GUTIERREZ LANTIGUA
31. AGUSTIN ALBERTO MATEO AQUINO
32. IRIS DEL CARMEN MARTINEZ RODRIGUEZ
33. LUIS JESUS ORTIZ DIAZ
34. TOMAS EMILIO MARTINEZ GIL
35. LUISA FABIAN BRITO
36. ESTEBAN DE LOS SANTOS VALENZUELA
37. JUAN FRANCISCO MARTINEZ ARIAS
38. YOHANNA MERCEDES SANCHEZ PAULINO
39. IRIS ELIZABETH BRITO LOPEZ
40. SARLENY MARTINEZ HERNANDEZ
41. DOMINICA LUCIA CARRASCO ZAPATA
42. IVELISSE FANITH SANTANA
43. NATALIO HERNANDEZ LUCIANO
44. ESTEBAN VENTURA GUZMAN
45. CARIDAD BONILLA RAMIREZ
46. XIOMARA DE LEON HILARIO
47. CLARA MARIA DUARTE CASTILLO
48. JUAN JULIO BATISTA CEDEÑO
49. JORGE ANTONIO COLLADO CRUZ
50. MARLENY ALTAGRACIA MEDRANO RODRIGUEZ

51. ENERCIDA MARIA GARCIA ROSARIO
52. GLENNY MAGDALENA HINOJOSA TAVAREZ
53. HECTOR DONATO BORGES GARO
54. MARIA YOLANDA DE JESUS PAREDES
55. JESUS ANTONIO MATOS SANCHEZ
56. EDUVIGIS ORQUIDEA ALTAGRACIA GARCIA REYES
57. MILAGROS MARGARITA SALVADOR MERCADO
58. ANTONIO MANUEL TEJADA GUZMAN
59. ALFONZO CUEVAS DE LA PAZ
60. GEORGINA ALTAGRACIA HERASME PACHE
61. LEONIDAS CRUZ MARTE
62. JOSE MANUEL CRESPO PEREZ

LICENCIADO EN ADMINISTRACION DE EMPRESAS:

1. ESTEBAN DE LOS SANTOS VALENZUELA

LICENCIADOS EN MERCADOTECNIA:

1. LUIS CIRITO CARMELO
2. FERNANDO MORENO CARO

LICENCIADO EN ECONOMIA:

1. RAFAEL MILAGROS DE LA ALTAGRACIA II MEJIA LAUREANO

LICENCIADA EN EDUCACION MENCION ADMINISTRACION Y SUPERVISION ESCOLAR:

1. ERIDANIA GABRIEL

LICENCIADA EN EDUCACION MENCION SOCIALES:

1. ELENA RIJO MARRERO

LICENCIADA EN EDUCACION MENCION ESPECIAL:

1. NANCY CELESTE DE LOS ANGELES GOICO CORNELIO

LICENCIADA EN INFORMATICA:

1. WERTY ELIZABETH FERNANDEZ BATISTA

ARTICULO 2.- Envíese a la Procuraduría General de la República, a la Secretaría de Estado de Finanzas, a la Secretaría de Estado de Educación, y a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 331-04 que concede el beneficio de la incorporación a varias asociaciones sin fines de lucro.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 331-04

VISTA la Ley No.520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario, y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones:

1.- FUNDACION TIA VERO, que tiene su domicilio en Bonao, provincia Monseñor Nouel, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 11 de agosto del 2003.

2.- LIGA DEPORTIVA EPY GUERRERO, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 2 de febrero del 2004.

3.- FUNDACION ESCUELA INTERNACIONAL DE ARTE ESCENICO, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 25 de febrero del 2004.

4.- MINISTERIO EVANGELISTICO RESCATADOS DEL LODO, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Oeste, provincia Santo

Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 30 de junio del 2003.

5.- FRENTE DE EX-COMBATIENTES CONSTITUCIONALES FRANCISCO ALBERTO CAAMAÑO DEÑO, que tiene su domicilio en la provincia de Barahona, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de junio del 2003.

6.- LIGA DEPORTIVA HECTOR JUNIOR, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 14 de mayo del 2003.

7.- ASOCIACION DE BANCAS DE LOTERIA DE DAJABON (ASODABANCA), que tiene su domicilio en la provincia de Dajabón, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 16 de junio del 2003.

8.- FUNDACION CARIDAD Y ESPERANZA, que tiene su domicilio en Bonao, provincia Monseñor Nouel, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 1 de febrero del 2002 y ratificada mediante Resolución de fecha 15 de septiembre del 2003.

9.- ORGANIZACION DESARROLLO INTEGRAL COMUNITARIO (O.D.I.C.), que tiene su domicilio en la provincia de Azua, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 23 de noviembre del 2003.

10.- ASOCIACION DE ABOGADOS LITIGANTES, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de octubre del 2002 y ratificada mediante Resolución de fecha 15 de octubre del 2003.

11.- FUNDACION PARA EL DESARROLLO DE LA EDUCACION DE MELLA, que tiene su domicilio en el Distrito Municipal de Mella, provincia Independencia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de octubre del 2003.

12.- CONSEJO COMUNITARIO SENATORIAL DE DESARROLLO DE SAMANA (COSEDESA), que tiene su domicilio en la provincia de Samaná, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de diciembre del 2002 y ratificada mediante Resolución de fecha 7 de febrero del 2004.

13.- ASOCIACION DE PROPIETARIOS DE MINIBUSES DE SAN CRISTOBAL (ASOPROMISANCRIS), que tiene su domicilio en la

provincia de San Cristóbal, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 24 de octubre del 2003.

14.- JUNTA POPULAR DE VILLAS AGRICOLAS (JUNTAPOYA), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 13 de enero del 2004.

15.- INSTITUTO DE LA EDUCACION PARA EL DESARROLLO CURRICULAR (INEDECU), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 21 de noviembre del 2003.

16.- MINISTERIO DE LIBERACION SALVACION Y VIDA NUEVA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 2 de diciembre del 2003.

17.- UNION DEPORTIVA DE LA PROVINCIA ESPAILLAT (UDEPE), que tiene su domicilio en la provincia Espaillat, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 27 de septiembre del 2003.

18.- FUNDACION REALIDAD DOMINICANA (FUNREDO), que tiene su domicilio en la provincia Espaillat, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 25 de octubre del 2003.

19.- FUNDACION DE AYUDA A LA SALUD DE LOS NIÑOS POBRES DEL LIMON, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de agosto del 2001 y ratificada mediante Resolución de fecha 9 de marzo del 2004.

20.- CENTRO TECNICO DE CREATIVIDAD MI ANGEL, que tiene su domicilio en San Francisco de Macorís, provincia Duarte, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 18 de enero del 2004.

21.- ASOCIACION DE AGRICULTORES SANTA EDUVIGES, que tiene su domicilio en Cotuí, provincia Sánchez Ramírez, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 5 de octubre del 2003.

22.- FUNDACION TONUCCI: EDUCANDO PARA LA DIVERSIDAD, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 9 de febrero del 2004.

23.- JUNTA DE VECINOS DEL RESIDENCIAL ALMENDRA II, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Oeste, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 27 de enero del 2004.

24.- FUNDACION PARA SERVICIOS COMUNITARIOS VICTORIA HERNANDEZ, que tiene su domicilio en el municipio de Higuey, provincia La Altagracia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 30 de octubre del 2003.

25.- ACADEMIA DE BEISBOL HERMANOS PAYANO, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 8 de febrero del 2004.

26.- FUNDACION CONSULTORIA DE COOPERACION, EDUCACION, CIENCIA Y TECNOLOGIA (COCECYT), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de diciembre del 2003.

ARTICULO 2.- Se aprueba la modificación de estatutos de la JUNTA DE REGANTES ULISES FRANCISCO ESPAILLAT, INC., que tiene su domicilio en el municipio de Esperanza, provincia Valverde, R.D., introducidas en asamblea general extraordinaria celebrada en fecha 15 de julio del 2003.

ARTICULO 3.- Dichas incorporaciones y modificaciones estatutarias serán efectivas tan pronto como las indicadas asociaciones realicen el depósito y la publicación a que se refiere el Artículo 4 de la Ley No. 520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario.

ARTICULO 4.- Envíese a la Procuraduría General de la República y a la Oficina Nacional de Presupuesto, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 332-04 que concede el beneficio de la naturalización dominicana, ordinaria, a varias personas y provisional a menores de edad.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 332-04

VISTAS las instancias tramitadas a través de los oficios de la Secretaría de Estado de Interior y Policía correspondientes a las personas cuyos nombres figuran en la parte dispositiva del presente decreto.

VISTA la Ley No. 1683, sobre Naturalización, de fecha 16 de abril del 1948 y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la naturalización dominicana ordinaria a las personas que se indican a continuación:

1. ***Gary Stephen KAPLAN***, de nacionalidad norteamericana.
2. ***Mario Angelo ASTORI***, de nacionalidad italiana.
3. ***Patricia MARCARINI***, de nacionalidad italiana.
4. ***Muhammad ZIA-UL HAQ***, de nacionalidad pakistaní.
5. ***Alcibíades LOPEZ,*** de nacionalidad norteamericana.
6. ***Johanna Victoria ALVAREZ PINEDA***, de nacionalidad venezolana.
7. ***Deidre Madeleine ARBELAEZ RUIZ***, de nacionalidad colombiana.
8. ***Shaohua ZENG,*** de nacionalidad china.
9. ***Yanmei LI,*** de nacionalidad china.
10. ***Manzi LI,*** de nacionalidad china.
11. ***Nuanxia ZHEN,*** de nacionalidad china.
12. ***Weibin LI,*** de nacionalidad china.

ARTICULO 2.- Se concede el beneficio de la nacionalidad dominicana provisional a los menores que se indican a continuación:

1. ***Daniele ASTORI MARCARINI,*** de nacionalidad italiana.
2. ***Marco ASTORI MARCARINI,*** de nacionalidad italiana.
3. ***Maria Alexandra OVALLES GONZALEZ,*** de nacionalidad venezolana.
4. ***Franklin Alber SALVADOR CEDEÑO,*** de nacionalidad venezolana.
5. ***Pura Nathali MELO CARPIO,*** de nacionalidad venezolana.

6. ***Laura Carmen LUCIA BONNE,*** de nacionalidad francesa.
7. ***Luis Miguel SOLIS RAPOSO,*** de nacionalidad puertorriqueña.
8. ***Jake MEJIA SELLER,*** de nacionalidad panameña.
9. ***Aiki Miguel V HEDED FELIZ,*** de nacionalidad norteamericana.
10. ***Perla Esmeralda MAURY GIL,*** de nacionalidad suiza.

ARTICULO 3.- Los beneficiarios indicados en el Artículo 1 del presente decreto recibirán la carta de naturalización de manos del Secretario de Estado de Interior y Policía, previo juramento de fidelidad a la República Dominicana ante dicho funcionario.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 333-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Gran Oficial, al señor Ching – Liang Huang.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 333-04

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del Señor Ching-Liang Huang; Consejero de la Embajada de la República de China.

VISTA la Ley No. 1352, de fecha 23 de julio de 1937, que crea la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de gran Oficial, al Señor Ching-Liang Huang.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 334-04 que designa al señor Hans Leonardo Martínez Pereyra, Tercer Secretario, Oficial de la División de Protocolo de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 334-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Hans Leonardo Martínez Pereyra, queda designado Tercer Secretario, Oficial de la División de Protocolo de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 335-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Excelentísimo señor Rodolfo Eduardo Lama S.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 335-04

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del Excelentísimo Señor Rodolfo Eduardo Lama S.; Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de Belice.

VISTA la Ley No. 1113, del 26 de mayo de 1936, que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Excelentísimo Señor Rodolfo Eduardo Lama S.; Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de Belice.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 337-04 que designa al señor Héctor Manuel de León, Ayudante Civil del Presidente de la República, honorífico.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 337-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El señor Héctor Manuel de León, queda designado Ayudante Civil del Presidente de la República, honorífico.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 338-04 que designa al señor Juan Isidro García, Ayudante Civil del Presidente de la República, honorífico.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 338-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El señor Juan Isidro García, queda designado Ayudante Civil del Presidente de la República, honorífico.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 339-04 que declara Puerto Internacional con motivo de la celebración del Torneo Internacional de Pesca del Marlin Blanco, la Ensenada de Cabeza de Toro, desde el día 5 al 13 de junio del presente año.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 339-04

CONSIDERANDO: Que del 9 al 12 de junio del presente año, el Club Náutico de Santo Domingo, Inc., llevará a cabo el Torneo Internacional de Pesca del Marlin Blanco en Cabeza de Toro.

CONSIDERANDO: Que es interés del Gobierno Dominicano contribuir a una realización exitosa de todos los eventos deportivos en los cuales participen nacionales y extranjeros.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Durante los días comprendidos entre el 5 y el 13 de junio del presente año, la Ensenada de Cabeza de Toro queda declarada **"Puerto Internacional"** con motivo de la celebración del Torneo Internacional de Pesca del Marlin Blanco.

ARTICULO 2.- Las Direcciones de Migración y Aduanas deberán tomar las previsiones necesarias para asegurar los servicios correspondientes, de conformidad con la ley.

ARTICULO 3.- Las Secretarías de Estado de las Fuerzas Armadas y de Turismo, así como la Oficina de la Cruz Roja Dominicana, dispondrán las medidas necesarias para garantizar la seguridad de los participantes en el referido torneo de pesca y del público asistente del evento.

ARTICULO 4.- Envíese a las instituciones citadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 340-04 que designa a la señora Natacha Antonia Degaudenzi Cabral, Directora Ejecutiva del Fondo de Promoción a las Iniciativas Comunitarias (PROCOMUNIDAD).

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 340-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- La señora Natacha Antonieta Degaudenzi Cabral, queda designada Directora Ejecutiva del Fondo de Promoción a las Iniciativas Comunitarias (PROCOMUNIDAD), en sustitución de la señora Ana María Acevedo, renunciante.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 341-04 que designa al señor José Badía García, Ayudante Civil del Presidente de la República.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 341-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El señor José Badía García, queda designado Ayudante Civil del Presidente de la República, en sustitución del señor José Vidal Martínez.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 342-04 que deroga el Decreto No. 166-02, que designó al Dr. Marcio Veloz Maggiolo, Embajador Adscrito a la Secretaría de Relaciones Exteriores.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 342-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado el Decreto No. 166-02, de fecha 7 de marzo del año 2002, que designó al Doctor Marcio Veloz Maggiolo, Embajador Adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 343-04 que dispone la ejecución del programa Campamento de Verano para Hijos de Dominicanos en el Exterior, el cual iniciará el primero de junio del presente año.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 343-04

CONSIDERANDO: Que la comunidad dominicana en el exterior hace valiosos aportes al desarrollo del país.

CONSIDERANDO: Que los esfuerzos y aportes de dicha comunidad deben ser reconocido por el Estado Dominicano brindándole facilidades para el fortalecimiento de los vínculos culturales y sociales con el país.

CONSIDERANDO: Que los hijos de dominicanos residentes en el exterior constituyen un capital humano invaluable para el progreso y desarrollo de nuestra Nación.

CONSIDERANDO: Que es de alto interés para la sociedad el fortalecimiento de los vínculos de las nuevas generaciones desarrolladas en el exterior, con las sanas tradiciones de la República Dominicana.

CONSIDERANDO: Que es de alto interés iniciar la ejecución de programas específicos dirigidos a fomentar el intercambio cultural, profesional y familiar con los hijos de los dominicanos residentes en el exterior.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se dispone la ejecución de un programa denominado **"Campamento de Verano para Hijos de Dominicanos en el Exterior",** el cual se iniciará el primero de junio del presente año.

ARTICULO 2.- Las actividades a realizar incluirán temas de historia y geografía dominicana, visitas a monumentos históricos y lugares de interés turístico, ecológico, económico y cultural, cocina dominicana y bailes típicos, entre otros.

ARTICULO 3.- Se designa a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, responsable de la coordinación de dicho programa, para lo cual deberá someter al Poder Ejecutivo, en un plazo no mayor de 30 días, el presupuesto y reglamento de selección correspondiente.

PARRAFO.- La SEESCYT procurará el apoyo correspondiente de los Consulados dominicanos en el exterior, de las Secretarías de Estado de Direcciones Generales, a los fines de asegurar el buen desenvolvimiento de este programa.

ARTICULO 4.- Se dispone que el costo de implementación de este programa sea cubierto en su totalidad por el Gobierno Dominicano.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 344-04 que instituye el último domingo de mes de abril de cada año, como Día del Apicultor.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 344-04

CONSIDERANDO: Que la Comisión Apícola del Consejo Nacional de Producción Pecuaria (CONAPROPE) ha solicitado al Poder Ejecutivo que se instituya el último domingo de abril de cada año como el Día del Apicultor.

VISTA la Ley No. 108, de fecha 21 de marzo de 1967, que señala los días festivos, conmemorativos y de duelo.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se instituye el último domingo del mes de abril de cada año como "Día del Apicultor".

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 345-04 que designa al señor Juan Emilio Encarnación, Subdirector de la Autoridad Portuaria Dominicana.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 345-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El señor Juan Emilio Encarnación, queda designado Subdirector de la Autoridad Portuaria Dominicana.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 346-04 que reglamenta el literal "d", Artículo 13 de la Ley No. 146-00 sobre Reforma Arancelaria.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 346-04

CONSIDERANDO: El aporte a la estabilidad macroeconómica de las remesas de los dominicanos residentes en el exterior.

CONSIDERANDO: Que es un deber del Estado promover iniciativas que tiendan a incrementar la unidad y estabilidad de las familias dominicanas y de los extranjeros que vengan a fijar residencia en el país.

VISTO el Artículo 6 de la Ley No. 146-00, de fecha 27 de diciembre del año 2000 que modifica el Artículo 13 de la Ley No. 13-93, de fecha 26 de agosto de 1993.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Se reglamenta el literal "d", Artículo 13 de la Ley No. 146-00

ARTICULO 1-. Las importaciones de menajes de casa, efectos del hogar y útiles o equipos de profesión u oficio, pertenecientes a extranjeros que vengan a residir definitivamente en el país, y de los dominicanos que hayan residido en el exterior por un período no menor de dos (2) años consecutivos y regresen a establecer su residencia definitiva en el país, siempre que no se les haya concedido esta exención dentro de los últimos cinco años anteriores.

ARTICULO 2.- Las importaciones de vehículos, pertenecientes a extranjeros que vengan a residir definitivamente en el país, y de los dominicanos que hayan residido en el exterior por un período no menor de dos (2) años consecutivos y regresen a establecer su residencia definitiva en el país, siempre que no se les haya concedido este

privilegio dentro de los cinco años anteriores a su importación, se le aplicará la siguiente escala de desgravación, sobre los impuestos de importación:

Año del Vehículo	Porcentaje de Desgravación
Un año	30%
Dos años	40%
Tres años	50%
De Cuatro a Cinco años	65%

PARRAFO.- Además de la concesión anterior, se establece un incentivo adicional, aplicado sobre el porcentaje de desgravación, por años de residencia en el extranjero, según la escala siguiente:

Años de Residencia	Porcentaje de Desgravación
De 5 a 10 años	5%
De 10 a 15 años	10%
De 15 a 20 años	15%
De 20 a 25 años	20%
De 25 o más	25%

ARTICULO 3.- Los estudiantes que demuestren haber finalizado sus estudios satisfactoriamente, podrán importar libre de derechos sus útiles profesionales, libros y el vehículo que justifique haber utilizado durante sus estudios, aplicándosele un porcentaje de desgravación conforme a la siguiente escala:

Tipo de Estudios	Desgravación
Grado	30%
Post-grado	35%
Maestrías	40%
Doctorados	50%

PARRAFO.- Esta escala de desgravación sólo será aplicada a vehículos cuyo valor no exceda a los treinta mil dólares americanos (US$30,000.00).

ARTICULO 4.- Envíese a la Dirección General de Aduanas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 352-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, a la Excelentísima señora María Soledad Alvear.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 352-04

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos de la Excelentísima Señora María Soledad Alvear, Ministra de Relaciones Exteriores de la República de Chile.

VISTA la Ley No. 1113, del 26 de mayo de 1936, que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, a la Excelentísima Señora María Soledad Alvear, Ministra de Relaciones Exteriores de la República de Chile.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 353-04 que eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos) la pensión otorgada por el Estado Dominicano, a favor del señor San Lázaro de la Cruz.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 353-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos Oro con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor **SAN LAZARO DE LA CRUZ,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 023-0083226-4, exaltado al Pabellón del Deporte Dominicano.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 354-04 que declara de utilidad pública e interés social la adquisición por el Estado Dominicano de un solar en San Pedro de Macorís, para ser destinado a los planes de desarrollo de la actividad deportiva de la comunidad de El Toconal.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 354-04

VISTA la Ley No. 344, de fecha 29 de julio de 1943 y sus modificaciones, sobre Procedimiento de Expropiación;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se declara de utilidad pública e interés social, para ser destinado a los planes de desarrollo de la actividad deportiva de la comunidad de El Toconal, la adquisición por el Estado Dominicano del solar que se describe a continuación:

> **Solar No. 1 de la Manzana No. 157-A, del Distrito Catastral No. 1, del Municipio de San Pedro de Macorís, la cual tiene una extensión superficial de 158.93 metros cuadrados y sus mejoras.**

ARTICULO 2.- En caso de no llegarse a un acuerdo amigable con los propietarios del inmueble precedentemente indicado, para su compra grado a grado por el Estado Dominicano, el Administrador General de Bienes Nacionales, realizará todos los actos, procedimientos y recursos, tanto ordinarios como extraordinarios, de acuerdo con las leyes, para obtener la expropiación de los mismos.

ARTICULO 3.- Se declara de urgencia que el Estado Dominicano entre en posesión del indicado inmueble, a fin de que se puedan iniciar de inmediato en el mismo, los asentamientos señalados, luego de cumplidos los requisitos legales exigidos por el Artículo 13 de la Ley No. 344, de fecha 29 de julio de 1943, modificado por la Ley No. 700, del 31 de julio de 1974.

ARTICULO 4.- La entrada en posesión por el Estado Dominicano de los mencionados inmuebles, será ejecutada por el Abogado del Estado en virtud de la disposición de la Ley No. 486, del 10 de noviembre de 1964, que agregó un Párrafo II al Artículo 13 de la Ley No. 344, del 29 de julio de 1943.

ARTICULO 5.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos que corresponda, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 355-04 que asciende al Coronel Piloto F.A.D. Francisco M. Corominas Sánchez, a General de Brigada Piloto, Fuerza Aérea Dominicana.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 355-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Coronel Piloto, F.A.D., Francisco M. Corominas Sánchez, queda ascendido a General de Brigada Piloto Fuerza Aérea Dominicana.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 356-04 que deroga el Decreto No. 298-04, que reintegró a las filas del Ejército Nacional al Capitán (r) Fernando Mota Rondón E.N.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 356-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado el Decreto No. 298-04, de fecha cinco (5) de abril del año dos mil cuatro (2004), que reintegró a las filas del Ejército Nacional al Capitán (r), Fernando Mota Rondón, E.N.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 357-04 que pone en retiro por antigüedad en el servicio, al General de Brigada Lic. José Miguel Betances Ureña, P.N.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 357-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El General de Brigada, licenciado José Miguel Betances Ureña, P.N., queda puesto en retiro por antigüedad en el servicio.

ARTICULO 2.- Envíese a la Jefatura de la Policía Nacional, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 358-04 que deroga el Artículo 42 del Decreto No. 45-04, y en consecuencia el señor Sergio Alberto Guzmán Padilla queda confirmado como Secretario de Primera Clase de la Embajada de la República Dominicana en México.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 358-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado el Artículo 42 del Decreto No. 45-04, de fecha 22 de enero del 2004 y en consecuencia el Señor Sergio Alberto Guzmán Padilla, queda confirmado en su posición de Secretario de Primera Clase de la Embajada de la República Dominicana en México.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 359-04 que crea e integra la Comisión de Reforma Municipal (CEREMU).

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 359-04

CONSIDERANDO: Que la Ley No. 3455, de Organización Municipal del 21 de diciembre de 1952, por el tiempo transcurrido y los cambios socio políticos acaecidos en la República Dominicana no se ajusta a las necesidades organizacionales y de funcionamiento de los municipios, haciéndose necesaria su sustitución por una nueva Ley

más acorde con las actuales circunstancias socio-políticas del país y las demandas de la municipalidad.

CONSIDERANDO: Que es un sentir unánime de la municipalidad dominicana para que se realice la reforma y modernización de la legislación municipal actualmente vigente a fin de alcanzar su fortalecimiento y desarrollo institucional plenos dentro del marco de la reforma y modernización del Estado.

CONSIDERANDO: Que es conveniente que cualquier reforma del régimen municipal se realice de manera global, estableciendo sus principios básicos, lineamientos orientadores y su régimen financiero.

CONSIDERANDO: Que para conseguir tal fin lo más adecuado es asumir la iniciativa con una individualidad propia y diferenciada de los procesos generales de reforma y modernización del Estado que desde el Poder Ejecutivo se han estado promoviendo.

CONSIDERANDO: Que la Ley No. 3455, de Organización Municipal de 1952, surgió de los trabajos realizados por una Comisión creada a tal fin por la Presidencia de la República mediante Decreto No. 829, de fecha 27 de noviembre de 1947, la cual estaba compuesta por los Señores V. Alvarez Pina, que la presidía, Lic. H. Cruz Ayala, Lic. J. A. Bonilla Atiles, Ruperto Soñé y el Lic. E. J. Surcar Méndez, quien actuó como su Secretario.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se crea la Comisión de Reforma Municipal (CEREMU) con el propósito de presentar al Poder Ejecutivo una propuesta de proyecto de Ley Municipal y demás disposiciones legislativas y reglamentarias que resulten pertinentes para la reforma del ordenamiento jurídico municipal en el marco de las directrices del proceso de reforma y modernización del Estado.

PARRAFO.- La propuesta deberá contemplar los principios y bases del nuevo régimen jurídico municipal, la organización y funcionamiento de las entidades municipales y su régimen financiero y presupuestario.

En todo caso comprenderá:

a) Proyecto de Ley Municipal.

b) Normativa reglamentaria reguladora de la organización y funcionamiento de las entidades municipales.

c) Relación de leyes y normas a derogar, modificar o mantener en vigencia.

d) Otras propuestas legislativas y recomendaciones que se consideren de interés para conocimiento del Poder Ejecutivo a los fines de este decreto.

ARTICULO 2.- La Comisión estará compuesta por:

- Lic. Víctor D'Aza Tineo, Enlace entre el Poder Ejecutivo y los Ayuntamientos de la República Dominicana, quien la presidirá, coordinará e impulsará sus trabajos.

- Dr. Tirso Mejía Ricart, Secretario Ejecutivo del Consejo Nacional de Reforma del Estado.

- Amable Aristy Castro, Secretario General de la Liga Municipal Dominicana.

- Ing. Fausto Ruiz Valdez, Presidente de la Federación Dominicana de Municipios.

- Lic. María Cándida Sánchez, Síndica de Pimentel.

- Lic. Elido Aníbal Pérez Rosario, Síndico de Salcedo.

- Dr. José Pérez Reyes, Síndico de La Romana.

- Lic. Nelson de la Rosa, Síndico de San Cristóbal.

- Lic. Alejandro Aguirre, Síndico de Los Hidalgos.

- Lic. Rafael Leonidas Bello, Síndico de Duvergé.

- Lic. Antonio Disla, Síndico de Mao.

- Lic. Alexis Mateo, Síndico de San José de Ocoa.

PARRAFO.- La Comisión podrá acordar la participación en sus reuniones de otros funcionarios y de los expertos en cuestiones municipales que considere oportunos a fin de disponer del asesoramiento técnico que pueda precisar.

ARTICULO 3.- La Comisión celebrará su primera reunión en el plazo de quince días francos desde la publicación del presente decreto. Corresponderá a su Presidente determinar la fecha y la hora de la misma.

ARTICULO 4.- La Comisión para el desarrollo de sus trabajos podrá dirigir cualquier solicitud de asistencia técnica y financiera al Consejo Nacional para la Reforma del Estado, Banco Interamericano de Desarrollo, Banco Mundial, Programa de Naciones

Unidas para el Desarrollo, Programa de Apoyo a la Reforma y Modernización del Estado o de cualquier otro organismo, agencia o entidad de cooperación internacional.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 360-04 que aprueba el Reglamento de Aplicación de la Ley No. 166-03 que regula el régimen jurídico y los procedimientos por el que se realizan las aportaciones a los ayuntamientos y distritos municipales.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 360-04

CONSIDERANDO: Que la entrada en vigor el 1 de enero del 2004 de la Ley No. 166-03, vino a introducir cambios significativos en el régimen jurídico que establecía la Ley 17-97 en relación con las aportaciones del Estado a los Ayuntamientos y Juntas de Distrito Municipal.

CONSIDERANDO: Que tales cambios no solo afectan a los procedimientos y formas de gestión de los referidos fondos, sino que introducen novedades significativas que conforman verdaderamente un nuevo régimen de cooperación y asistencia financiera del Poder Ejecutivo a las entidades municipales dominicanas.

CONSIDERANDO: Que los fondos procedentes de las aportaciones del Estado conforme a la Ley 166-03 representan una parte fundamental de los recursos económicos con los que los Ayuntamientos y Distritos Municipales cuentan para atender sus gastos de personal, funcionamiento operativo, prestación de servicios a la ciudadanía y en capital e inversiones.

CONSIDERANDO: Que para su adecuada, eficaz y eficiente gestión es conveniente que por el Poder Ejecutivo en el ejercicio de sus facultades reglamentarias se desarrollen los diferentes aspectos, jurídicos, organizativos y procedimentales previstos en la ley, procurando igualmente ajustar su aplicación a las pretensiones del legislador y garantizar su cumplimiento por parte de los funcionarios del gobierno y las entidades municipales.

VISTA la Ley No. 17-97 mediante la cual se destina a favor de los Ayuntamientos el 4% del monto de la Ley de Presupuesto de Ingresos y Gastos Públicos de la Nación.

VISTA la Ley No. 166-03 que modifica la Ley 17-97 y establece un nuevo régimen de cooperación y asistencia financiera del Poder Ejecutivo a los Ayuntamientos.

VISTA la Ley No. 673, de 18 de marzo de 1965, que establece facultades de control de la Liga Municipal Dominicana sobre los Ayuntamientos.

VISTA la Ley No. 5622, de fecha 14 de septiembre de 1961, sobre Autonomía Municipal.

VISTA la Ley No. 3455 de Organización Municipal de 1952 y demás normas que la modifican y complementan.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O :

REGLAMENTO DE APLICACIÓN DE LA LEY NO. 166-03 QUE REGULA EL REGIMEN JURIDICO Y LOS PROCEDIMIENTOS POR EL QUE SE REALIZAN LAS APORTACIONES A LOS AYUNTAMIENTOS Y DISTRITOS MUNICIPALES.

CAPITULO I
DISPOSICIONES GENERALES

ARTICULO 1.- Objeto de aplicación. Son objeto de regulación por el presente Decreto los ingresos que los Ayuntamientos y Juntas de Distrito Municipal perciben del Poder Ejecutivo en concepto de participaciones en los ingresos del Estado conforme a lo establecido en la Ley 166-03

PARRAFO. Los Ayuntamientos y Juntas de Distrito Municipal utilizarán los recursos propios para incrementar los servicios municipales de sus diversas comunidades urbanas y rurales.

CAPITULO II
LIQUIDACION Y ENTREGA DE LAS APORTACIONES

ARTICULO 2.-Ingresos del Estado a considerar. Los ingresos del Estado que se tomarán de base para el cálculo de las aportaciones a los Ayuntamientos y Juntas de Distrito Municipal serán los provenientes de fuentes internas, incluyéndose los recargos que por los mismos se pudiesen generar y los ingresos adicionales que se produzcan sobre los inicialmente previstos en el Presupuesto de Ingresos.

PARRAFO I. A los fines de la Ley 166-03 se entenderán por ingresos provenientes de fuentes internas los impuestos (Cuenta 1), las transferencias corrientes (Cuenta 2), y otros ingresos (Cuenta 5), así como los que se produzcan por recargos por mora, multas y sanciones por los mismos y las multas de los tribunales.

PARRAFO II. No se computarán para el cálculo de las aportaciones de los ingresos provenientes de contribuciones a la Seguridad Social (Cuenta 2), las donaciones (Cuenta 3), activos no financieros (Cuenta 6) ni pasivos financieros (Cuenta 8).

PARRAFO III. En cualquier caso no se considerarán para el cálculo de las aportaciones, los ingresos fiscales que estén especializados en el Presupuesto de Ingresos y los provenientes de fuentes externas.

ARTICULO 3.-Determinación de la cuantía de los ingresos. Corresponderán a la Contraloría General de la República y a la Tesorería Nacional, en el marco de sus respectivas competencias y atribuciones, determinar la cuantía de los ingresos sobre los que se practicará mensualmente la liquidación de las aportaciones a realizar.

PARRAFO. A tal fin, no podrán realizarse disminuciones o recortes algunos sobre los ingresos que conforme dispone la ley y detalla este reglamento se han de tomar en consideración.

ARTICULO 4.-Liquidación y entrega de las aportaciones. La liquidación y entrega de las aportaciones serán hechas mensualmente por la Tesorería Nacional de la República antes del día 25 del mes siguiente a aquél en que se produjeron.

PARRAFO I. Las aportaciones serán efectuadas por su cuantía total, sin que se les pueda aplicar o hacer recorte o descuento de ningún tipo.

PARRAFO II. Corresponderá a la Liga Municipal Dominicana percibir las cantidades correspondientes, lo cual se producirá mediante transferencia a una cuenta en una entidad de intermediación financiera destinada exclusivamente por la misma para tal fin.

ARTICULO 5.-Constancia de las aportaciones. La Tesorería Nacional enviará constancia a la Liga Municipal Dominicana y a la Contraloría General de la República de la realización de la transferencia dentro del plazo previsto en este artículo.

PARRAFO I. Además, deberá anexar detalle de:

a) La cuantía total a que ascendieron los ingresos del Estado en el mes de referencia.

b) El importe a que ascendió la recaudación correspondiente a cada uno de los ingresos a considerar para la práctica de la liquidación.

c) La cuantía de cada uno de los ingresos que sobre aquellos deben excluirse conforme establece la ley.

d) La cuantía que se toma como base para efectuar la liquidación.

e) El importe de las aportaciones a realizar una vez aplicado el porcentaje legalmente establecido.

f) Cualquier información complementaria que se considere de interés para conocimiento de las entidades municipales.

Párrafo II. La información a que se refiere el párrafo anterior, podrá ser solicitada por los Ayuntamientos a la Liga Municipal Dominicana, mediante comunicación dirigida a la Secretaría General.

Párrafo III. La Liga Municipal Dominicana procederá a la publicación en un diario de circulación nacional de un anuncio en el que además de la información anterior, hará constar detalladamente por Ayuntamiento y Junta de Distrito Municipal, las cantidades que les ha entregado en cada trimestre natural del año, la población considerada para hacer el reparto y el porcentaje que ésta representa sobre la población total del país. Este anuncio se publicará en la primera quincena de los meses de enero, abril, julio y octubre y se referirá al trimestre inmediatamente anterior.

CAPITULO III
DISTRIBUCION DE LAS APORTACIONES A LOS AYUNTAMIENTOS Y DISTRITOS MUNICIPALES

ARTICULO 6.- Base para realizar el cálculo. La Liga Municipal Dominicana realizará la distribución de las aportaciones recibidas del Poder Ejecutivo tomando exclusivamente en cuenta el número de habitantes de cada uno de los Municipios y Distritos Municipales.

PARRAFO I. Se tomará como población de cada entidad municipal la que le corresponda según el último censo nacional aprobado oficialmente por la Oficina Nacional de Estadística.

PARRAFO II. En los municipios donde existan Distritos Municipales, la población que se tendrá en cuenta a los efectos de la realización del cálculo de la cantidad que corresponde al Ayuntamiento del Municipio, será la que resulte después de restar de la población total del Municipio la que habita en el territorio de los Distritos Municipales.

ARTICULO 7.-Determinación de las aportaciones. La determinación de la cuantía de la aportación mensual que corresponde a cada Ayuntamiento y Junta de Distrito Municipal se realizará mediante la aplicación a la cantidad total del porcentaje que le corresponde por su población en relación con el número total de habitantes del país.

ARTICULO 8.-Cuantías mínimas. Ningún Ayuntamiento percibirá mensualmente en el año 2004 en concepto de aportaciones del Poder Ejecutivo menos de QUINIENTOS MIL PESOS (RD$500,000.00). La cuantía mínima que percibirán las Juntas de Distritos Municipales en ni ningún caso será inferior a DOSCIENTOS CINCUENTA MIL PESOS (RD$250,000.00).

PARRAFO. A partir del año 2005 y mientras permanezca en vigencia la Ley No. 166-03, dichas cantidades se incrementarán anualmente en el mismo porcentaje en que lo hagan los ingresos del Estado que se destinan a los fines de la misma.

ARTICULO 9.-Procedimiento de distribución. La Liga Municipal Dominicana procederá al reparto individual a cada Ayuntamiento y Junta de Distrito Municipal mediante la aplicación de los porcentajes que representa la población de los mismos.

PARRAFO I. Si del anterior reparto resultase que hubiese Ayuntamientos y Juntas de Distrito Municipal que no llegan a las cantidades mínimas legalmente establecidas, se les hará una asignación suplementaria hasta completar las mismas.

PARRAFO II. La cuantía total a que ascienden las asignaciones suplementarias referidas anteriormente se descontarán de las aportaciones de las entidades municipales restantes tomando en cuenta el porcentaje de su población con el que se calculó la aportación que les corresponde percibir, teniendo como límite el que no podrán dejar de percibir en ningún caso como consecuencia de tales descuentos las cantidades mínimas legalmente establecidas. Si así fuera la parte que les correspondiese, se repartirá entre las demás conforme se relaciona en este artículo.

ARTICULO 10.-Entrega de las aportaciones. La Liga Municipal Dominicana, desde el momento en que le sea comunicada por la Tesorería Nacional la cuantía de la aportación mensual, dispondrá de un plazo de 10 días para efectuar el cálculo de las cuantías que corresponden a cada Ayuntamiento y Junta de Distrito Municipal y su distribución a los mismos. Este plazo contará desde el día siguiente a aquel en que la Tesorería Nacional le comunique la liquidación y siempre que haya recibido de ella los recursos.

PARRAFO. La Liga Municipal Dominicana reglamentará la forma y procedimiento mediante el que se efectuará la entrega de los recursos a los Ayuntamientos y Juntas de Distrito Municipal.

CAPITULO IV
DESTINO DE LOS FONDOS

Sección 1ª. Aplicación

ARTICULO 11.-Aplicación de los fondos. Los Ayuntamientos y Juntas de Distrito Municipal deberán utilizar los recursos que se les entregan mediante la Ley 166-03 según la siguiente distribución:

a) Un veinticinco por ciento (25%) para gastos de personal.

b) Un treinta y cinco por ciento (35%) para servicios municipales y gastos de operación.

c) Un cuarenta por ciento para gastos de capital e inversión en obras para el desarrollo económico y social de sus respectivas comunidades urbanas y rurales.

ARTICULO 12.-Gastos de personal. A los fines de la Ley 166-03 se entenderán por gastos de personal los que se efectúen para el pago de los servicios del personal fijo o bajo contrato temporal que preste sus servicios en la Administración y gestión económico-financiera de la entidad municipal.

ARTICULO 13.-Gastos de servicios municipales y de operaciones. A los fines de la Ley 166-03 se entenderán por gastos para servicios municipales y de operaciones los que se realicen directamente por la Administración Municipal en la conservación y reparaciones menores de edificios, vías de comunicación, maquinarias, equipos y vehículos de transporte que no se identifiquen claramente como una adición mayor de valor a los mismos al no superar el 10 por ciento del costo real del bien.

PARRAFO I. Se entenderán comprendidos entre este tipo de gastos los que se destinen al pago del personal adscrito específicamente a la prestación y funcionamiento operativo de los servicios municipales.

PARRAFO II. También se incluyen en este tipo de gastos los que atiendan a la recogida, transporte y disposición final de los desechos sólidos, la conservación del medio ambiente, el ornato público, el embellecimiento de parques y plazas públicas, y el mantenimiento de las luminarias públicas y el amueblamiento urbano.

ARTICULO 14.-Gastos de capital e inversión en obras. A los fines de la Ley 166-03 se entenderán por gastos de capital e inversión en obras los que se destinen a la adquisición de todo tipo de bienes que aumentan el activo de las entidades municipales en un periodo dado,-como la compra de inmuebles, maquinaria, equipos y vehículos-, y la construcción de obras que sirven para:

a) Producir otros bienes y servicios,

b) No se agotan en el primer uso,

c) Tienen una duración superior al año, y

d) Están sujetos a depreciación.

PARRAFO I. Como criterio de general aplicación, se incluirán en esta finalidad todos aquellos gastos que se realicen directamente por la administración municipal, en la conservación, mantenimiento y reparaciones de edificios, vías de comunicación, maquinarias y equipos y vehículos de transporte que se identifiquen claramente como una adición de mayor valor a los mismos, siempre que esta represente más del 10 por ciento del costo real del bien, o en el caso de los últimos haber sido utilizados para tales fines.

PARRAFO II. También comprenderán las adiciones y reparaciones que mejoren ostensiblemente la capacidad productiva del bien de capital, los estudios para proyectos de inversión y las adquisiciones de activos intangibles y equipos de comunicaciones.

ARTICULO 15.-Planes, proyectos y programas de desarrollo municipal. De los fondos que se destinen para gastos de capital e inversión en obras, se dedicará el 2 por ciento a gastos en el diseño, ejecución, monitoreo y evaluación de planes, proyectos y programas de desarrollo municipal.

PARRAFO I. A los fines de la Ley 166-03 se entenderá por plan, proyecto o programa de desarrollo municipal los que aprueben las entidades municipales para mejorar las condiciones sociales y culturales de sus comunidades y el desarrollo de sus estructuras productivas y potencialidades económicas.

PARRAFO II. Los recursos que a tal fin se detienen, se especializarán en un fondo de reserva presupuestaria que se consignará en el presupuesto municipal. Las cantidades de que no se haya hecho uso a lo largo del año para tal fin, deberán incorporarse al presupuesto del año siguiente incrementando las cantidades a destinar para el mismo.

PARRAFO III. Los planes, proyectos y programas de desarrollo municipal deberán incluir a los Distritos Municipales y se financiarán con los recursos especializados que para tal fin deben destinar el Ayuntamiento y las Juntas de Distrito Municipal, cuyas aportaciones se determinarán de común acuerdo teniendo en cuenta la población respectiva y el alcance de los efectos que del mismo se desprendan para cada uno de ellos.

Sección 2ª. Régimen de transferencia y procedimiento

ARTICULO 16.-Naturaleza. Se entenderán por transferencias de fondos de un capítulo a otro, las que siguiendo el procedimiento legalmente establecido realicen los

Ayuntamientos y Juntas de Distrito Municipal para hacer uso de recursos inicialmente destinados por la ley a uno de los fines, para destinarlos a cualquiera de los otros dos.

PARRAFO. Si las referidas transferencias conllevan egresos no consignados en el presupuesto o lo están de manera insuficiente, la entidad municipal deberá aprobar simultáneamente la correspondiente creación de apropiaciones nuevas o el aumento de las apropiaciones existentes en aquél.

ARTICULO 17.-Causas. Solamente por causas excepcionales basadas en hechos fortuitos o de fuerza mayor podrán destinarse recursos a una finalidad sobrepasando los límites porcentuales establecidos en el Artículo 9 de la Ley 166-03.

PARRAFO. Se entenderá por hecho fortuito o de fuerza mayor todo suceso de carácter natural, social o de trascendencia económica imposible de prever o evitar que provoque una necesidad a la comunidad de urgente e inaplazable resolución por la parte de la administración municipal.

ARTICULO 18.- Procedimiento. Cuando se dé alguna de las causas que habiliten para la realización de una transferencia de fondos de una finalidad a otra, el Síndico presentará una solicitud de autorización ante la Sala Capitular del Ayuntamiento. La solicitud del Síndico deberá detallar:

a) Los motivos en que se justifica la transferencia.

b) La cuantía a que ascienden los gastos a realizar.

c) Los fines de los que se extraen los fondos, y el porcentaje en que se incrementa los límites legalmente establecidos.

d) Propuesta de reestimaciones presupuestarias si conlleva una superación de las autorizaciones de gastos consignadas en el presupuesto de la entidad.

ARTICULO 19.- Aprobación por el Ayuntamiento. Examinada la solicitud del Síndico por la Sala Capitular, ésta deberá aprobarla con el voto favorable de las dos terceras (2/3) partes de la matrícula de la misma. Se entenderá por matrícula de la Sala Capitular, la que representa la totalidad de los regidores que legalmente la componen, estén o no presentes en la sesión, e independientemente de que alguno de ellos haya renunciado y todavía no haya sido cubierta la vacante por su suplente.

PÁRRAFO I. La solicitud del Síndico tendrá carácter de asunto de urgencia y deberá ser debatida y votada por la Sala Capitular en un plazo no mayor a cinco días hábiles.

PÁRRAFO II. El Secretario del Ayuntamiento hará entrega al Síndico en el siguiente día hábil a la celebración de la sesión, de una certificación del acta de la sesión en

que se adoptó el acuerdo por el Ayuntamiento en el que se hará constar expresamente el número de votos a favor de la misma y la identidad de los regidores a los que corresponden.

PÁRRAFO III. Las transferencias de fondos que soliciten hacer las Juntas de Distrito Municipal una vez aprobadas por las mismas, deberán ser ratificadas por el Ayuntamiento del Municipio al que pertenecen. Ambos acuerdos deberán ser aprobados con el quórum legalmente establecido.

ARTÍCULO 20.- Aprobación por la Liga Municipal Dominicana. Remitida por el Síndico el acuerdo de aprobatorio de la Sala Capitular, la Liga Municipal Dominicana dispondrá de un mes para resolver sobre la solicitud.

PÁRRAFO. La Liga Municipal Dominicana remitirá en el plazo de dos días hábiles a la entidad solicitante comunicación con el resultado del acuerdo. Igualmente remitirá una copia del expediente completo a la Contraloría General de la República, Cámara de Cuentas y a la Comisión de Fiscalización y Control.

ARTÍCULO 21.- Efectos de la aprobación por la Liga Municipal Dominicana. La aprobación por la Liga Municipal Dominicana de la transferencia conllevará la inmediata autorización para efectuar la transferencia de fondos por la entidad solicitante.

PÁRRAFO. Si ello conllevara la creación de apropiaciones nuevas o el aumento de las apropiaciones existentes en el presupuesto de la entidad, éstas se entenderán también aprobadas.

ARTÍCULO 22.- Efectos de la no aprobación. Si la Sala Capitular del Ayuntamiento no aprobase la solicitud del Síndico, podrá éste remitir la solicitud a la Liga Municipal Dominicana para que en virtud de sus competencias legales acuerde lo que estime pertinente y, en su caso, formule a la entidad las instrucciones o recomendaciones de lugar.

PÁRRAFO I. En todo caso, podrá también el Síndico presentar contra el acuerdo de la Sala Capitular el recurso correspondiente ante el Tribunal Superior Administrativo, en el que solicitará su anulación y aprobación de su solicitud.

PÁRRAFO II. Igualmente procederá el Ayuntamiento en el caso de que no resulte aprobada por la Liga Municipal Dominicana su petición.

PÁRRAFO III. En cualquier caso, la ausencia de resolución expresa deberá entenderse como denegación de la solicitud.

Sección 3ª. Justificación y control de los fondos

ARTÍCULO 23.- Informe justificativo. En los meses de abril, julio, octubre y enero, los Ayuntamientos y Juntas de Distrito Municipal enviarán a la Liga Municipal Dominicana un informe en cuadriplicado ejemplar, en el que justificarán el destino que han dado a los fondos percibidos en el trimestre anterior, destallando el fin y la cuantía aplicada.

PÁRRAFO I. En el informe deberá constar de manera fehaciente que el Presidente del Ayuntamiento ha recibido una copia para su puesta en conocimiento de la Sala Capitular.

PÁRRAFO II. La Liga Municipal Dominicana remitirá copia del mismo a la Contraloría General de la República, Cámara de Cuentas y a la Comisión de Fiscalización y Control, haciendo constar las observaciones y comentarios que considere de lugar.

PÁRRAFO III. La Liga Municipal Dominicana mediante acuerdo de su Comité Ejecutivo, presentará el modelo de documento en el que se rendirá el informe por las entidades municipales Ayuntamientos, el cual deberá ser aprobado por la Contraloría General de la República.

ARTÍCULO 24.- Retención de fondos por la Liga Municipal Dominicana. El incumplimiento de las disposiciones legales por las entidades municipales conllevará que la Liga Municipal Dominicana, por resolución de su Secretaría General, pueda acordar la retención provisional de los fondos correspondientes al trimestre siguiente.

PÁRRAFO I. Procederá la retención de los fondos cuando:

a) Se superen los límites en gastos de personal o de servicios y operaciones.

b) No se remitan los informes trimestrales en el plazo estipulado.

c) No se remitan en el plazo de diez días las informaciones o documentos que le sean requeridos por la Liga Municipal Dominicana, Cámara de Cuentas, Contralor General de la República y la Comisión de Fiscalización y Control.

d) Cuando así se lo soliciten la Contraloría de la República, la Cámara de Cuentas o la Comisión de Fiscalización y Control por haber constatado en el ejercicio de sus funciones y competencias irregularidades en la gestión de los fondos por parte de las entidades municipales.

ARTÍCULO 25.- Procedimiento para acordar las retenciones. Previamente a la adopción de la resolución, la Secretaria General de la Liga Municipal Dominicana pondrá en conocimiento del Ayuntamiento afectado los motivos en que se fundamente la retención a fin de que en el plazo de 10 días hábiles pueda formular las alegaciones que estime oportunas justificando su actuación. Igualmente remitirá sendas copias al Contralor General de la República y la Comisión de Control y Fiscalización.

PÁRRAFO I. El Ayuntamiento afectado deberá presentar un plan de cumplimiento de la Ley No. 166-03 que comprenderá los reajustes, recortes y reasignaciones que procedan a fin de subsanar los desvíos en que incurrió.

PÁRRAFO II. Corresponderá a la Secretaría General de la Liga Municipal, previa las comprobaciones oportunas, decidir sobre la propuesta municipal, y en caso de aprobarla, dispondrá el reintegro de los fondos retenidos al Ayuntamiento y el restablecimiento de las entregas mensuales en lo adelante.

PARRAFO III: Contra las resoluciones de la Secretaría General de la Liga Municipal Dominicana, el Ayuntamiento por acuerdo de su Sala Capitular podrá presentar un recurso de reconsideración ante el Comité Ejecutivo de la Liga Municipal.

PARRAFO IV. Las resoluciones de la Secretaría General de la Liga Municipal Dominicana serán puestas en conocimiento del Comité Ejecutivo de la Liga Municipal Dominicana, Tesorería Nacional, Contraloría General de la Republica y de la Comisión de control y Fiscalización.

CAPITULO V
LA COMISION DE FISCALIZACION Y CONTROL

ARTÍCULO 26.- Naturaleza y régimen jurídico. Es un organismo deliberativo con funciones de fiscalización y control de la aplicación de los fondos que perciban las entidades municipales en concepto de aportaciones por participación en los ingresos del Estado Dominicano pautados en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos del Gobierno Central conforme dispone la Ley No.166-03.

PARRAFO I. Sus acuerdos tendrán el carácter de recomendaciones, informes, opiniones y peticiones de actuación a los organismos competentes.

PARRAFO II. Una copia certificada de las actas de sus reuniones será remitida a la Liga Municipal Dominicana y la Contraloría General de la Republica.

ARTICULO 27.- Composición. Presidida por el Enlace entre el Poder Ejecutivo y los Ayuntamientos de la Republica Dominicana, formarán parte de la misma un delegado por cada una de las organizaciones políticas que cuenten en los Ayuntamientos del país con regidores elegidos en sus boletas electorales, y un Secretario.

PARRAFO I. Corresponderá al Presidente de la misma designar al Secretario.

PARRAFO II. Las organizaciones políticas designarán mediante acuerdo del organismo a quien corresponda según sus estatutos, el delegado que les representará, lo cual se comunicará al Presidente de la Comisión mediante certificación en que se acredite su designación. También podrán designar un suplente, quien sólo actuará en ausencia del titular.

ARTÍCULO 28.- Funcionamiento. La Comisión de reunirá cuantas veces lo estime conveniente. Para que sus reuniones sean válidas deberán estar presentes el Presidente, el Secretario y más de la mitad de los delegados que la componen.

PARRAFO I. Podrá celebrar reuniones extraordinarias cuando así lo soliciten la Liga Municipal Dominicana, la Contraloría General de la República, la Tesorería Nacional y la Cámara de Cuentas.

PARRAFO II. Sus decisiones se tomarán con el voto favorable de la mayoría absoluta de los miembros que conforman su matrícula.

PARRAFO III. Corresponderá al Presidente convocar las reuniones y confeccionar la agenda de las mismas, que siempre incluirá como primer orden del día la aprobación del acta de la sesión anterior y como segundo la ratificación de la agenda o su modificación según las propuestas de sus componentes.

PARRAFO IV. La Comisión reglamentará su organización, el día y hora de celebración de sus reuniones ordinarias, reglas de funcionamiento y de adopción de acuerdos.

ARTÍCULO 29.- Asistencia y colaboración de los organismos oficiales y otras entidades. Para la realización de sus actuaciones, los Ayuntamientos y Juntas de Distrito Municipal, la Liga Municipal Dominicana, Secretaría de Estado de Finanzas, la Oficina Nacional del Presupuesto, la Tesorería Nacional, la Contraloría General de la República y la Cámara de Cuentas estarán en la obligación de suministrar las informaciones que éstos les soliciten en todo lo que se relacione con la aplicación de la Ley 166-03.

PARRAFO. Asimismo las personas físicas o jurídicas que hayan recibido o manejado fondo de la Ley No.166-03, deberán suministrar todos los informes y datos que fueren necesarios para su efectiva aplicación.

ARTÍCULO 30.- Financiación de la Comisión de Fiscalización y Control. Para atender a los gastos de constitución y funcionamiento anual la Comisión acudirá a la Liga Municipal Dominicana. También podrá percibir ayudas de otros organismos y entidades.

CAPITULO VI
INFRACIONES Y SANCIONES.

ARTÍCULO 31.- Tipificación y clases de infracciones, Serán infracciones a lo dispuesto en este Reglamento:

a) La remisión de informes trimestrales incorrectos, equivocados o no ajustados a la realidad.

b) La no remisión del informe trimestral.

c) La no entrega de las informaciones y documentos solicitados por los organismos competentes.

d) La entrega de informes y documentación falsos.

e) Las transferencias o desvíos de los fondos contraviniendo los límites establecidos para los gastos de personal y servicios municipales.

PARRAFO I. Las infracciones se clasifican en muy graves, graves y leves.

ARTÍCULO 32. Infracciones muy graves. Tendrán la consideración de infracciones muy graves.

a) La transferencia o desvío de fondos superando en un cincuenta por ciento los límites establecidos en la Ley 166-03.

b) La no remisión de dos informes trimestrales.

c) La remisión de informes trimestrales falsos o erróneos con el ánimo de ocultar información o equivocar a los organismos de control y fiscalización.

d) La comisión por tercera vez de una infracción grave.

ARTÍCULO 33. Infracción graves. Tendrán la consideración de infracciones graves.

a) La transferencia o desvío de fondos superando en un veinticinco por ciento los limites establecidos en la Ley 166-03

b) La no remisión de un informe trimestral.

c) La remisión de informes trimestrales con errores e incorrecciones que oculten incumplimiento de la ley.

d) La comisión por tercera vez de una infracción leve.

ARTÍCULO 34.- Infracciones leves. Tendrán la consideración de infracciones leves:

a) La transferencia o desvío de fondos superando en un diez por ciento los límites establecidos en la Ley 166-03.

b) La no remisión del informe trimestral en el plazo establecido.

c) La remisión de informes trimestrales incompletos, con errores e incorrecciones.

d) Cualquier otra infracción consistente en el incumplimiento, por acción u omisión, de la normativa vigente si no se incurre en una infracción tipificada como muy grave o grave, y, en general, todas aquellas que no produzcan perjuicios a la entidad municipal o a terceros.

ARTÍCULO 35.- Sanciones. Las infracciones muy graves pueden ser sancionadas conjunta o alternativamente con:

a) Una multa de hasta 50 salarios mínimos.

b) Degradación cívica, con inhabilitación para ocupar funciones públicas por un periodo máximo de cuatro años.

c) Sometimiento al juicio político a que se refiere el ordinal 4 del Artículo 23 de la Constitución de la República.

PARRAFO I. Las infracciones graves pueden ser sancionadas conjunta o alternativamente con:

a) Una multa de hasta 25 salarios mínimos.

b) Degradación cívica, con inhabilitación para ocupar funciones públicas por un periodo máximo de dos años.

PARRAFO II. Las infracciones leves pueden ser sancionadas conjunta o alternativamente con:

a) Una multa de hasta 10 salarios mínimos.

b) Suspensión de funciones por un plazo máximo de un año.

c) Amonestación.

PARRAFO III. Las sanciones previstas en este artículo serán aplicadas sin menoscabo de las que puedan proceder en aplicación de otras disposiciones legales o normativas.

ARTÍCULO 36- Competencia para imponer las sanciones. Corresponderá a los tribunales y organismos competentes de conformidad con el carácter penal, civil o administrativo de la infracción cometida.

ARTÍCULO 37.- Graduación de las sanciones. Para determinar el grado de las sanciones deberán tenerse en cuenta las circunstancias personales y materiales que concurren en los hechos y especialmente:

a) La intencionalidad del infractor.

b) Los perjuicios producidos directamente a la administración municipal o a terceros.

c) La reincidencia o reiteración en la comisión de una infracción.

d) La trascendencia económica y social de la infracción.

e) El cumplimiento espontáneo de las obligaciones o deberes formales del infractor por iniciativa propia, en cualquier momento del procedimiento sancionador, si todavía no se ha emitido una decisión por el organismo competente.

PARRAFO I. Para determinar el grado de las sanciones deberán tenerse en cuenta en cualquier caso, el principio de proporcionalidad entre la infracción cometida y la cuantía y efectos de la sanción.

PARRAFO II. La cuantía de una multa no podrá ser en ningún caso, inferior a la cantidad desviada o transferida indebidamente.

ARTÍCULO 38.- Responsables. Son responsables de las infracciones los funcionarios municipales electos, designados, nominados, o empleados contratados que realicen, autoricen o consientan su realización, o firmen los documentos que son causa de las mismas.

PARRAFO I. Igualmente serán responsables los que por omisión permitan su realización o conociéndolas no las impidan o no pongan de manifiesto ante la autoridad u organismo competente para la fiscalización y control del uso de los fondos, la infracción de la que tienen conocimiento por razón de su cargo o empleo.

PARRAFO II. También resultarán responsables las personas físicas o jurídicas que ayuden o colaboren a la comisión de las infracciones.

ARTÍCULO 39.- Recursos contra las sanciones. Los que resulten sancionados podrán hacer uso de las vías establecidas en la legislación o normativa reglamentaria conforme a la cual se hayan aplicado las sanciones.

DISPOSICIONES ADICIONALES

ARTÍCULO 40.- Codificación de los Ayuntamientos y Juntas de Distrito Municipal. Los Ayuntamientos y Juntas de Distrito Municipal a los efectos de aplicación de la Ley 166-03 y la distribución de los fondos serán codificados de conformidad con la clasificación establecida en el Manual de Clasificadores Presupuestarios aprobado por la Oficina Nacional de Presupuesto.

PARRAFO. El Municipio se codifica con cuatro dígitos, añadiéndose dos dígitos a los efectos de distinguir las distintas entidades existentes en él. Con los dígitos 01 se identificarán los Ayuntamientos y a continuación por orden alfabético las Juntas de Distrito Municipal pertenecientes a él.

DISPOSICIONES TRANSITORIAS

ARTICULO 41.- Presentación del informe trimestral correspondiente al primer y segundo trimestre del año 2004. Los Ayuntamientos y Juntas de Distrito Municipal tendrán de plazo hasta el día 31 de julio para presentar el informe trimestral sobre el uso y finalidad dado a los fondos percibidos en el primer y segundo trimestre del año 2004.

DISPOSICIONES DEROGATORIA

ARTÍCULO 42.- Normativa derogada. Quedan derogadas cuantas disposiciones normativas de igual o inferior rango se opongan a lo dispuesto en el presente Reglamento.

DISPOSICION FINAL

ARTÍCULO 43.- Entrada en vigor. El presente Reglamento entrará en vigor al día siguiente de su publicación en la Gaceta Oficial.

DADO en santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la Republica Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 361-04 que deroga el Artículo 5 del Decreto No. 45-04 y designa al señor Félix Marte Fernández como Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Argentina.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 361-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado el Artículo 5 del Decreto No. 45-04, de fecha 22 de enero del 2004, que dejó sin efecto el nombramiento del señor Félix Marte Fernández, como Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Argentina.

ARTICULO 2.- El señor Félix Marte Fernández, queda designado Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Argentina.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 362-04 que designa al Contralmirante M. de G. Iván Peña Castillo, Director de Seguridad Marítima del Puerto Multimodal Caucedo.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 362-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Contralmirante, M. de G., Iván Peña Castillo, queda designado Director de Seguridad Marítima del Puerto Multimodal Caucedo, en sustitución del Contralmirante, M. de G., Delfín Bautista Arias.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 363-04 que asciende al Coronel C. B. Luís Francisco Abreu Fernández, a General de Brigada del Cuerpo de Bomberos de La Vega.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 363-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Coronel C.B., Luis Francisco Abreu Fernández, queda ascendido al rango de General de Brigada Cuerpo de Bomberos de La Vega.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 364-04 que designa al señor Eusebio Almonte Germán, Ayudante Civil de la Presidencia en la provincia de La Vega.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 364-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El señor Eusebio Almonte Germán, queda designado Ayudante Civil de la Presidencia en la Provincia La Vega, en sustitución del señor Pablo De Moya.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 365-04 que ratifica la revocación del Decreto No. 3474 del 6 de julio de 1978, que declaró de utilidad publica e interés social, una parcela en San José de las Matas, ordenada mediante Decreto No. 688-03.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 365-04

CONSIDERANDO: Que previo a que un terreno pueda ser declarado de utilidad pública es preciso que el Estado Dominicano pague a los propietarios el valor del terreno a expropiarse de conformidad con el Artículo 13 de la Ley No. 344, de fecha 29 de julio del 1943, modificada por la Ley No. 330, de fecha 18 de julio del 1978 en su Artículo Unico.

CONSIDERANDO: Que mediante Decreto No. 3474, de fecha 6 de julio del 1978, se declaró de utilidad pública e interés social la Parcela No. 1, del Distrito Catastral No. 2, Municipio de San José de las Matas, al interior de la cual los señores Luis José Bisonó Díaz y Luis Ramón Alejandro Bisonó García, eran propietarios de la porción de terrenos que fuese deslindada bajo la designación catastral de Parcela No. 1-C, del Distrito Catastral No. 2, Municipio de San José de las Matas.

CONSIDERANDO: Que los señores Luis José Bisonó Díaz y Luis Ramón Alejandro Bisonó García nunca recibieron pago alguno en compensación por la declaratoria de utilidad pública de sus derechos al interior de la Parcela No. 1, del Distrito Catastral No. 2, Municipio de San José de las Matas.

CONSIDERANDO: Que los terrenos propiedad del Ingeniero Luis Ramón Alejandro Bisonó García declarados de utilidad pública mediante Decreto No. 3474 y que hoy corresponden a la Parcela No. 1-C, del Distrito Catastral No. 2, Municipio de San José de las Matas, nunca fueron utilizados para ningún proyecto social.

CONSIDERANDO: Que mediante Decreto No. 688-03, de fecha 15 del mes de julio del 2003 revocó el referido Decreto No. 3474, de fecha 6 de julio del 1978 declarándolo como violatorio de las Leyes Nos. 344 y 330 antes mencionadas, así como la Constitución de la República, reintegrándose, consecuentemente, los derechos de propiedad y posesión sobre el inmueble precedentemente descrito al señor Luis Ramón Alejandro Bisonó García.

CONSIDERANDO: Que el Decreto No. 688-03 no se pronunció de forma directa sobre la Parcela No. 1-C, del Distrito Catastral No. 2, del Municipio de San José de las Matas, propiedad del señor Luis Alejandro Bisonó García.

CONSIDERANDO: Que a los fines de ejecución del prealudido Decreto No. 688-03 y el consecuente reintegro a su propietario de los derechos de propiedad y posesión de los terrenos de que se trata, procede ampliar dicha disposición legal a fin de que la misma aluda en forma específica la Parcela No. 1-C, del Distrito Catastral No. 2, del Municipio de San José de las Matas.

VISTO el Decreto No. 3474, de fecha 6 de julio del 1978, que declaró de utilidad pública e interés social la Parcela No. 1, del Distrito Catastral No. 2, Municipio de San José de las Matas.

VISTO el Decreto No. 688-03, de fecha 15 de julio del 2003, que revocó el referido Decreto No. 3474, de fecha 6 de julio del 1978.

VISTO el Artículo 1ero. de la Ley No. 344, de fecha 29 de julio del 1943.

VISTA la Ley No. 330, de fecha 18 de julio del 1974, que modificó el Artículo 13 de la Ley No. 344.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se ratifica la revocación del Decreto No. 3474, de fecha 6 de julio del 1978, que declaró de utilidad pública e interés social la Parcela No. 1, del Distrito Catastral No. 2, del Municipio de San José de las Matas, ordenada mediante el Decreto No. 688-03, de fecha 15 de julio del 2003.

ARTICULO 2.- Se ordena la restitución de los derechos absolutos de propiedad y la entrega de la posesión de la Parcela No. 1-C, del Distrito Catastral No. 2, del Municipio de San José de las Matas, con una extensión de 19 Hectáreas, 25 Areas y 86.10 Centiáreas, equivalente a 306.25 tareas nacionales aproximadamente, al señor Luis Ramón Alejandro Bisonó García.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas y a las demás instituciones del Estado correspondientes, a los fines de la inmediata ejecución de las disposiciones del presente decreto.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 366-04 dispone que de los terrenos propiedad del Estado Dominicano, sea asignada una porción no menor de 500 mil metros cuadrados para la edificación de la Ciudad Satélite del Dominicano Residente en el Exterior.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 366-04

CONSIDERANDO: Que la comunidad dominicana en el exterior, ha hecho aportes valiosos para el desarrollo de la República Dominicana, como fruto de su esfuerzo y su trabajo tesonero;

CONSIDERANDO: Que la estabilidad macroeconómica y el desarrollo nacional, se debe en gran medida a los aportes permanentes de la comunidad dominicana en el exterior, y es de justicia corresponder al esfuerzo que implican estos aportes;

CONSIDERANDO: Que adquirir una vivienda digna ha sido una de los anhelos principales de los dominicanos residentes en el exterior, aspiración que es cónsona con la política de vivienda desarrollada por el Gobierno;

CONSIDERANDO: Que la vivienda constituye una de las necesidades fundamentales de la familia, constituyendo uno de los objetivos primarios del Gobierno Constitucional;

CONSIDERANDO: Que se hace necesario crear los mecanismos jurídicos e institucionales que a través de las entidades responsables de la aplicación de la política de vivienda del Gobierno facilite que los dominicanos residentes en el exterior puedan acceder a una vivienda decente;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se dispone que de los terrenos propiedad del Estado Dominicano, sea asignada una porción no menor de 500 mil metros cuadrados para la edificación de la ***Ciudad Satélite del dominicano residente en el exterior,*** donde se construirán no menos de 2,500 apartamentos y viviendas confortables, los cuales serán destinados exclusivamente a familias dominicanas residentes en el exterior.

ARTICULO 2.- Se crea una Comisión Inter.-Institucional integrada por el ***Director Ejecutivo del Instituto Nacional de la Vivienda (INVI), el Gerente General del Banco Nacional de Fomento de la Vivienda y la Producción (BNV), el Administrador General del Banco de Reservas de la República Dominicana, el Administrador General de Bienes Nacionales y un representante de la comunidad dominicana residente en el exterior,*** para que en un plazo de 30 días contados a partir de la fecha del presente decreto, someta al Poder Ejecutivo las recomendaciones para la aplicación de este decreto, además de un informe con las recomendaciones para la aplicación de las facilidades e incentivos que el Gobierno de la República otorgará a los dominicanos residentes en el exterior para que puedan acceder a una vivienda digna, tanto en el sector público como privado.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 367-04 que declara Puerto Internacional con motivo de la celebración del Torneo Internacional de Pesca del Marlin Azul, la Ensenada de Cabeza de Toro, desde el día 30 de junio al 3 de julio del presente año.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 367-04

CONSIDERANDO: Que del 30 de junio al 3 de julio del presente año, el Club Náutico de Santo Domingo, Inc., llevará a cabo el Torneo Internacional de Pesca del Marlin Azul en Cabeza de Toro.

CONSIDERANDO: Que es interés del Gobierno Dominicano contribuir a una realización exitosa de todos los eventos deportivos en los cuales participen nacionales y extranjeros.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Durante los días comprendidos entre el 30 de junio y el 3 de julio del presente año, la Ensenada de Cabeza de Toro queda declarada **"Puerto Internacional"** con motivo de la celebración del Torneo Internacional de Pesca del Marlin Azul.

ARTICULO 2.- Las Direcciones de Migración y Aduanas deberán tomar las previsiones necesarias para asegurar los servicios correspondientes, de conformidad con la ley.

ARTICULO 3.- Las Secretarías de Estado de las Fuerzas Armadas y de Turismo, así como la Oficina de la Cruz Roja Dominicana, dispondrán las medidas necesarias para garantizar la seguridad de los participantes en el referido torneo de pesca y del público asistente al evento.

ARTICULO 4.- Envíese a las instituciones citadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 368-04 que designa a la Sociedad Histórica de Montecristi, Inc., guardiana de los artículos del patrimonio nacional, con autoridad y control sobre las piezas de su colección.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 368-04

CONSIDERANDO: Que el Artículo 101 de la Constitución de la República prescribe que "Toda la riqueza artística e histórica del país, sea quien fuere su dueño, formará parte del patrimonio cultural de la Nación y estará bajo la salvaguarda del Estado. La ley establecerá cuanto sea oportuno para su conservación y defensa";

CONSIDERANDO: Que la Ley número 318, de fecha 26 de abril de 1972, que crea el Museo del Hombre Dominicano, pone a su cargo "todo lo relativo a las investigaciones antropológicas, etnológicas y de arqueología precolombina en la República Dominicana";

CONSIDERANDO: Que la resolución del Congreso Nacional número 416, de fecha 2 de noviembre de 1972, aprueba la convención sobre las medidas que deben adoptarse para prohibir e impedir la importación, la exportación y la transferencia de propiedad ilícita de bienes culturales, y el artículo 5 (literal c) de esta convención dispone que su objetivo es "fomentar el desarrollo o la creación de las instituciones científicas y técnicas (museos, bibliotecas, archivos, laboratorios, talleres, etc.) necesarias para garantizar la conservación y valoración de los bienes culturales";

CONSIDERANDO: Que la Ley número 564, de fecha 27 de septiembre de 1973, para la protección y conservación de los objetos etnológicos y arqueológicos nacionales, dispone en el Artículo 6 que "Todo coleccionista de bienes arqueológicos que haya cumplido con el registro a que se refiere el artículo anterior (Artículo 5) podrá permanecer con la posesión de la misma, en calidad de guardián, debiendo mantenerla en exhibición permanente en beneficio del pueblo y de los estudiosos de la materia", y que en tal calidad "todo coleccionista de bienes arqueológicos deberá mantener un fichero de la colección y velar por la conservación de cada una de las piezas que la componen";

CONSIDERANDO: Que la Sociedad Histórica de Montecristi, Inc., es una entidad sin fines de lucro de la República Dominicana, incorporada por el Decreto número 176-97, de fecha 17 de abril de 1997;

CONSIDERANDO: Que, tal y como ha quedado establecido en los Estatutos Sociales de la referida sociedad, el objeto de la misma "es dedicarse al estudio de la provincia de Montecristi y su historia, hasta el tiempo de la segunda fundación del pueblo de Montecristi en 1756, incluyendo el estudio de la geología de la zona, los habitantes taínos, la época colonial, los primeros pobladores españoles, los vecinos antiguos, y todas sus demarcaciones, poniendo énfasis en el estudio arqueológico y antropológico de los antiguos habitantes y sus culturas, además de todo lo relacionado con lo anterior que no ha sido enunciado, en la zona de Montecristi, así como cualquier asunto referente o no, siempre sin fines lucrativos";

CONSIDERANDO: Que la Sociedad Histórica de Montecristi, Inc., ha construido un museo público con fondos privados, adyacentes al Parque del Reloj en el centro de la ciudad de Montecristi, específicamente en la esquina de las calles Duarte, y calle San Fernando, libre de costo para el gobierno dominicano, y posee los recursos necesarios para mantener sus operaciones en el futuro sin fondos estatales;

CONSIDERANDO: Que la Junta Directiva de la Sociedad Histórica de Montecristi, Inc., incluye expertos profesionales, y éstos tienen contactos personales con otros expertos calificados para localizar terrenos a los fines de conducir excavaciones y estudios y conservar y exponer piezas en el museo en beneficio de la ciudad de que se trata, del pueblo dominicano y del turismo en general;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Sociedad Histórica de Montecristi, Inc., queda designada guardiana de artículos del patrimonio nacional, con autoridad y control sobre piezas de su colección, quedando entendido que estas piezas deben ser registradas con el Museo del Hombre Dominicano, de acuerdo a lo establecido en los artículos 5 y 6 de la ley número 564, de fecha 27 de septiembre de 1973.

ARTICULO 2.- La colección permanente de la Sociedad Histórica de Montecristi, Inc., se encontrará limitada a recibir piezas de la provincia de Montecristi.

PÁRRAFO I.- Además de ser propiedad del Estado Dominicano, como parte del patrimonio nacional, las referidas piezas serán consideradas como patrimonio provincial de la provincia de Montecristi.

PÁRRAFO II.- La colección permanente será conservada, estudiada y exhibida en el Museo de Montecristi para beneficio de la comunidad y del turismo.

ARTICULO 3.- La Sociedad Histórica de Montecristi, Inc., podrá adquirir piezas para su colección mediante descubrimientos, compras, donaciones o préstamos.

PÁRRAFO I.- Igualmente, la aludida entidad queda autorizada, durante las situaciones de emergencia, para salvaguardar las piezas y evitar que sen vendidas a coleccionistas privados o intermediarios que pretendan su exportación ilícita.

PÁRRAFO II.- Todas las piezas, sin importar la forma en que las mismas hayan sido adquiridas, serán registradas como propiedad del Estado dominicano de acuerdo con lo establecido en el Artículo 5 de la Ley número 564, de fecha 27 de septiembre de 1973.

PÁRRAFO III.- Todas las piezas serán fotografiadas y catalogadas en archivo como inventario, y los derechos de autor de este trabajo permanecerán como propiedad de la Sociedad Histórica de Montecristi, Inc. Los registros, incluyendo fotografías, serán realizados en las facilidades de la Sociedad Histórica de Montecristi, Inc., a fin de evadir el riesgo de daños si las piezas se transportan a Santo Domingo para ser registradas. Las piezas permanecerán en Montecristi para su preservación y exhibición pública.

ARTICULO 4.- En razón de la distancia que existe entre la ciudad de Montecristi y la ciudad de Santo Domingo, donde se encuentra el Museo del Hombre Dominicano, el siguiente procedimiento será puesto en práctica a fin de cumplir con los requerimientos del Artículo 4 de la Ley 564, de fecha 27 de septiembre de 1973:

a) La Sociedad Histórica de Montecristi, Inc., presentará una lista del personal calificado al Museo del Hombre Dominicano para su aprobación como supervisores y controladores a cargo de las exploraciones y excavaciones de los terrenos, y esta aprobación no será injustamente demorada o rechazada;

b) Las personas aprobadas tendrán la autorización para actuar en beneficio de la Sociedad Histórica de Montecristi, Inc., para explotar sitios en la provincia de Montecristi y excavar terrenos dentro de ella con facultades similares a las de los técnicos del Museo del Hombre Dominicano. En consecuencia, con la aprobación de tales personas por parte del Museo del Hombre Dominicano se considerarán cubiertas las disposiciones del Artículo 4 de la Ley 564, de fecha 27 de septiembre de 1973;

c) La aprobación de los mencionados supervisores y controladores será por un período de un (1) año, renovable automáticamente a menos

que sea cancelada por escrito por el Museo del Hombre Dominicano; y

d) Las aprobaciones otorgadas a supervisores y controladores pueden ser canceladas a causa de las infracciones incluidas en el Artículo 10 de la Ley 564, de fecha 27 de septiembre de 1973, o por el no envío de reporte escrito sobre la actividad que desarrollan al Museo del Hombre Dominicano dentro de los seis (6) meses subsiguientes a su inicio, junto con las fotografías de todas las piezas que serán registradas como propiedad del Estado dominicano.

ARTICULO 5.- La Sociedad Histórica de Montecristi, Inc., será la única responsable de la conservación, protección y exhibición de su colección para el público.

PÁRRAFO I.- En tal sentido, la Sociedad Histórica de Montecristi, Inc., pondrá a disposición del personal calificado de las instituciones correspondientes y reconocidas las piezas de su colección con el uso de sus facilidades de laboratorio y dormitorios para realizar el análisis y el estudio técnico de tal colección.

ARTICULO 6.- Las piezas auténticas en la colección de la Sociedad Histórica de Montecristi, Inc., son propiedad del Estado dominicano, y por consiguiente queda prohibida su venta y exportación, salvo bajo las condiciones establecidas por la ley que rige la materia.

PÁRRAFO.- En el caso de que haya que preparar una exhibición que requiera viajar fuera de la República Dominicana, ésta se hará mediante la adecuada coordinación entre la Sociedad Histórica de Montecristi, Inc., y el Museo del Hombre Dominicano, con crédito colectivo, con el propósito de obtener publicidad favorable tanto para Montecristi como para la República Dominicana. Las decisiones respecto a la exhibición serán tomadas también de común acuerdo.

ARTICULO 7.- En el espíritu del Artículo 10 (literal d) de la Ley 564, de fecha 27 de septiembre de 1973, las piezas de colección que sean falsas o réplicas de auténticas deberán ser marcadas como “replicas” mostrando una “R” permanente y visible (R de “replica”), y “RD” indicando que fueron elaboradas en la República Dominicana.

PÁRRAFO.- Estas piezas podrán ser exhibidas en el museo o también vendidas siempre que no haya intención de defraudar o mal interpretar las mismas como auténticas.

ARTICULO 8.- El presente Decreto está destinado a promover el orgullo civil entre los ciudadanos de Montecristi en lo que concierne a su patrimonio, evitar excavaciones ilícitas en la provincia de Montecristi y ayudar al desarrollo de un turismo responsable en esa área, siempre con su sujeción a la legislación nacional al respecto, incluyendo las autorizaciones y responsabilidades otorgadas por este Decreto.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 369-04 que faculta a las instituciones oficiales que representen órganos centrales, tales como ONAP, ONAPRES y la Contraloría General de la República, a que revisen y autoricen las solicitudes de cambios y movimientos de personal y de cargos de carrera, que ameritan de la debida y oportuna autorización que se generen en las Secretarías de Estado, Direcciones Nacionales y Generales, y demás instituciones del Gobierno Central, siguiendo los procedimientos de la Ley No. 14-91 y su Reglamento de Aplicación No. 81-94.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 369-04

CONSIDERANDO: Que aunque la Constitución establece que corresponde al Presidente de la República nombrar a los Secretarios y Subsecretarios de Estado, y los demás funcionarios y empleados públicos cuyo nombramiento no se atribuya a ningún otro poder u organismo autónomo reconocido por esta Constitución o por las leyes, aceptarles sus renuncias y removerlos, no establece disposiciones para el manejo de las acciones y movimientos de personal;

CONSIDERANDO: Que en el país está en marcha el proceso de Reforma y Modernización del Estado y de su Administración Pública, constituyendo uno de sus soportes fundamentales la aplicación de la Ley No. 14-91, de fecha 20 de mayo de 1991, sobre Servicio Civil y Carrera Administrativa, y de su Reglamento No. 81-94, de fecha 29 de marzo de 1994;

CONSIDERANDO: Que mediante el Decreto No. 538-03, de fecha 4 de junio de 2003, se ordenó entre otras disposiciones, que todas las nóminas se unificaran con las del Fondo General de la Nación (Fondo 100), incluyendo las nóminas de sueldos que se pagan con cargo a Fondos Especiales Nacionales, y asimismo se dispuso la creación de la División de Nombramientos de Carrera en la ONAP;

CONSIDERANDO: Que la Ley No. 5-04, de fecha 11 de enero de 2004, mediante la cual se aprobó el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos para el año

2004, establece el congelamiento de la nómina de la Administración Pública, al monto existente al 31 de diciembre de 2003;

CONSIDERANDO: Que el funcionamiento de las instituciones del sector público genera cambios y movimientos en el personal y en los cargos, cuya autorización amerita de acciones y decisiones administrativas oportunas, a fin de que no se vea afectado el normal desenvolvimiento de sus operaciones y de los servicios que ofrecen a la ciudadanía;

CONSIDERANDO: Que para la revisión y autorización de dichos cambios y movimientos de personal y de cargos, se precisa de la intervención de los órganos centrales y de los funcionarios públicos autorizados para ello por las normas vigentes;

VISTA la Ley Orgánica de Presupuesto No. 531 de fecha 11 de diciembre de 1969, Gaceta Oficial No. 9170;

VISTA la Ley de Contabilidad No. 3894, de fecha 9 de agosto de 1954, Gaceta Oficial No. 7730, y sus modificaciones;

VISTA la Ley de Contabilidad Gubernamental No. 126-01, de fecha 1ro. de junio de 2001;

VISTA la Ley No. 14-91, de Servicio Civil y Carrera Administrativa, y su Reglamento de Aplicación No. 81-94;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

DE LA FACULTAD PARA REVISAR Y AUTORIZAR CAMBIOS Y MOVIMIENTOS DE PERSONAL Y DE CARGOS.

ARTICULO 1.- Se faculta a las instituciones oficiales que representan órganos centrales, tales como la Oficina Nacional de Administración y Personal (ONAP), la Oficina Nacional de Presupuesto (ONAPRES) y la Contraloría General de la República, a que revisen y autoricen las solicitudes de cambios y movimientos de personal y de cargos de carrera, que ameritan de la debida y oportuna autorización, y que se detallan en el artículo siguiente, que se generen en las Secretarías de Estado, Direcciones Nacionales y Generales, y demás instituciones del Gobierno Central, siguiendo los procedimientos indicados en la Ley No. 14-91, de Servicio Civil y Carrera Administrativa, su Reglamento de Aplicación No. 81-94, y el presente Decreto.

DE LA CONFIRMACION DE FONDOS Y LA REALIZACION DEL CONTROL INTERNO DE LOS CAMBIOS Y MOVIMIENTOS DE PERSONAL Y DE CARGOS.

ARTICULO 2.- Los cambios y movimientos de personal y de cargos, tales como ascensos, traslados interinstitucionales recíprocos, cambios de designación, sustituciones, reajustes técnicos de sueldos, cambios de denominación de cargos, reestructuración administrativa de cargos y otros que se generen en las instituciones indicadas en el artículo anterior, y que no conlleven aumentar el monto total de las nóminas de sueldos al monto existentes al 31 de diciembre de 2003, o crear plazas, a no ser en base a supresiones de otras, deberán ser revisados, tramitados y autorizados por los referidos órganos centrales, según el procedimiento que se especifica en los siguientes artículos.

PARRAFO.- Cuando los movimientos de personal solicitados por las instituciones, impliquen cambios en la designación de empleados, la ONAP confeccionará y tramitará al Despacho del Presidente de la República, la solicitud de aprobación de los mismos, de acuerdo a lo establecido en el Artículo 6 del Decreto No. 538-03, de fecha 4 de junio de 2003.

ARTICULO 3.- La Oficina de Personal de cada institución procederá a determinar cuáles cambios y movimientos de personal y de cargos generados o por generarse en la institución, ameriten contar con la aprobación oficial que se establece en el Artículo 1 del presente Decreto.

PARRAFO I.- Cada Oficina de Personal solicitará, formal e internamente, al área responsable de la Ejecución Presupuestaria de la institución, comprobar que los referidos cambios y movimientos de personal y de cargos que generen variaciones en los sueldos de determinados cargos, cuentan con las apropiaciones presupuestarias, de acuerdo con las disposiciones y procedimientos establecidos por la Oficina Nacional de Presupuesto.

PARRAFO II.- El área responsable de la Ejecución Presupuestaria certificará que presupuestariamente proceden los cambios y movimientos solicitados, marcando el sello gomígrafo y la firma del responsable de la misma.

ARTICULO 4.- La Oficina de Personal también requerirá la validación de dichos cambios y movimientos, mediante la revisión, estampado del sello y firma del responsable del Área de Auditoría Interna destacada en la institución por la Contraloría General de la República.

ARTICULO 5.- Las áreas responsables de la Ejecución Presupuestaria y de Auditoría Interna no validarán cambios y movimientos que involucren a servidores cuyos sueldos estén consignados en nóminas que no hayan sido unificadas, según lo dispuesto en el Decreto No. 538-03, de fecha 4 de junio de 2003 y la Ley No. 5-04, de fecha 11 de enero de 2004.

DEL TRAMITE DE SOLICITUDES PARA APROBACION DE CAMBIOS Y MOVIMIENTOS DE PERSONAL Y DE CARGOS.

ARTICULO 6.- La Oficina de Personal preparará los expedientes relativos a cambios y movimientos que requieran ser autorizados, con el detalle de los mismos y con las certificaciones y validaciones antes indicadas, y lo tramitará al titular de la institución.

ARTICULO 7.- El Secretario de Estado, Director Nacional o General, o titular del organismo, tramitará a la Oficina Nacional de Administración y Personal (ONAP) los correspondientes expedientes solicitando la aprobación y autorización para realizar los cambios y movimientos requeridos en la institución.

PARRAFO I.- La ONAP podrá comprobar la certificación y validación sobre la procedencia presupuestaria y financiera de solicitudes de aprobación de cambios y movimientos de personal y cargos, por medio de su Cuerpo de Analistas asignado a las instituciones.

PARRAFO II.- Asimismo la ONAP podrá comprobar a manera de muestra, que determinados sueldos del personal involucrado en los cambios y movimientos solicitados, hayan sido unificados por la institución, en la nómina del Fondo General de la Nación (Fondo 100), para lo cual solicitará copia de la nómina de personal fijo; de lo contrario los mismos serán devueltos sin autorización a la institución a que correspondan.

ARTICULO 8.- La ONAP aprobará los cambios y movimientos que procedan, y tramitará los expedientes a las instituciones correspondientes; asimismo, desestimará y devolverá a las instituciones los expedientes que no cumplan con las normas y disposiciones establecidas.

ARTICULO 9.- Los titulares de las instituciones tramitarán los indicados expedientes a sus respectivas Oficinas de Personal, para que procedan a elaborar y tramitar las acciones internas de personal, para poner en vigencia los autorizados cambios y movimientos, con efectividad a partir de la fecha de su aprobación por parte de la ONAP. Concluido el trámite de dichas acciones, las instituciones procederán a actualizar las tarjetas de los servidores involucrados en los cambios y movimientos autorizados.

ARTICULO 10.- Los cambios de denominaciones de cargos que resulten de las actualizaciones que se introduzcan en las estructuras orgánicas de las instituciones, y que no impliquen aumentos de sueldos, serán autorizados por la Oficina Nacional de Administración y Personal (ONAP), de acuerdo a lo establecido en Párrafo I, del Artículo 58 del Reglamento No. 81-94.

ARTICULO 11.- La ONAP tramitará copias de los expedientes aprobados a la Oficina Nacional de Presupuesto y a la Contraloría General de la República, para la actualización de las tarjetas de los servidores involucrados en dichos cambios y para otros fines pertinentes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 370-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito Aéreo, en la Tercera y Cuarta Categoría, con Distintivo Blanco, a varios oficiales y alistados de la Fuerza Aérea Dominicana, que formaron parte de la Fuerza de Tarea Quisqueya I, en Irak.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 370-04

CONSIDERANDO: Que los oficiales y alistados de la Fuerza Aérea Dominicana (F.A.D.) que formaron parte de la Fuerza de Tarea Quisqueya I cumplieron plenamente con sus cometidos, representando digna y decorosamente a nuestro país en labores de preservación de la paz y de solidaridad en Irak;

VISTA la Ley número 3351, de fecha 3 de agosto de 1952, que crea la Orden del Mérito Aéreo;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito Aéreo, en la tercera categoría, con distintivo blanco a los siguientes señores: Capitán, F.A.D., Domingo Figuereo Heredia, Primer Teniente Paracaidista, F.A.D., Rafael H. González Tejeda, Primer Teniente, F.A.D., Ulises Guzmán Reyes, Segundo Teniente Mecánico, F.A.D., Benigno Cueto Terrero, Segundo Teniente Médico, F.A.D., Miguel Alejandro Méndez Ramos, Segundo Teniente, F.A.D., Luís Eduardo Noble Nolasco, y Segundo Teniente F.A.D., Robert Bienvenido Sosa Rodríguez.

ARTICULO 2.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito Aéreo, en la cuarta categoría, con distintivo blanco a los siguientes señores: Sargento Mayor Paracaidista, F.A.D., Domingo Capaoy Nieves, Sargento Mayor Paracaidista, F.A.D., Wagner V. Consuegra Rodríguez, Sargento Mayor Paracaidista, F.A.D., Domingo Hernández Rivera, Sargento Mayor Paracaidista, F.A.D., Edward Alejandro Pérez Santana,

Sargento Mayor Mecánico, F.A.D., Miguel Ant. Ureña Neris, Sargento Mayor, F.A.D., Héctor Hidalgo Pérez, Sargento Paracaidista, F.A.D., Morlin M. Fabián Tolentino, Sargento Paracaidista, F.A.D., Manuel de Jesús Feliz Pérez, Sargento Paracaidista, F.A.D., Amircal Navarro Matos, Sargento Paracaidista, F.A.D., Christian Y. Santana Ovalle, Sargento Paracaidista, F.A.D., Juan Tejeda, Sargento Paracaidista, F.A.D., Juan Pablo Tejeda Peralta, Sargento Técnico de Aviación, F.A.D., Mónico Antonio Pérez Mieses, Sargento Cuerpo Médico, F.A.D., Leandro López Núñez, Sargento, F.A.D., Javier Canario Toribio, Sargento, F.A.D., Rolando Chivilli González, Sargento, F.A.D., Gabriel Ayender Mancebo Rivas, Sargento, F.A.D., Alfredo Nieves Figueroa, Sargento, F.A.D., Ramón Nova Reyes, Sargento, F.A.D., Orlando Pérez Martínez, Sargento, F.A.D., Isaías Lorenzo Reyes Rosario, Cabo Paracaidista, F.A.D. José Miguel Cabrera Alcántara, Cabo Paracaidista, F.A.D., Ramón Hidalgo Ureña, Cabo Paracaidista, F.A.D., Macdawell Méndez Florián, Cabo Técnico de Aviación, F.A.D., José Elías Berihuete Sánchez, Cabo, F.A.D., Radhames Aquino de la Cruz, Cabo, F.A.D., Julio Merquiades Chivilli Ventura, Cabo, F.A.D., Wandy Colón Familia, Cabo, F.A.D., Kelvin Coronado García, Cabo, F.A.D., Elvy Damián Encarnación Frías, Cabo, F.A.D., Santiago Febrillet Martínez, Cabo, F.A.D., Juan Ramón Feliz Bartolomé, Cabo, F.A.D., Marcelo Ant. Gómez Rosario, Cabo, F.A.D., Darío Guerrero Compatre, Cabo, F.A.D., José Manuel De León Suero, Cabo, F.A.D., Teofilo De León Tejada, Cabo, F.A.D., Orlando Lina Santos, Cabo, F.A.D., Juan Manuel López Henríquez, Cabo, F.A.D., Jonathan Alf. Medina Hidalgo, Cabo, F.A.D., Johan Manuel Mercedes Ruíz, Cabo, F.A.D., Wilson Antonio Mieses Ortega, Cabo, F.A.D., Rafael A. Moreno Rosario, Cabo, F.A.D., Fausto Pérez Adón, Cabo, F.A.D., Daniel Pérez Silvestre, Cabo, F.A.D., Joaquín Reyes Vargas, Cabo, F.A.D., José Augusto Rodríguez Herrera, Cabo, F.A.D., Wellington José Del Rosario, Cabo, F.A.D., Leonardo Enrique Rosario Mójica, Cabo, F.A.D., Marino Salas Celedonio, Cabo, F.A.D., Carlos E. De Los Santos, Cabo, F.A.D., Miguel Angel Soto, Cabo, F.A.D., Robinson Suárez Suárez, Cabo, F.A.D., Rodolfo Telémaco Arrendel, Cabo, F.A.D., Willy Ant. Tifá Mora, Cabo, F.A.D., José Ramón Valdez Martínez, Cabo, F.A.D., Juan Pablo del Villar, y Cabo, F.A.D., Alexander Ramírez Espiritusanto.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 371-04 que autoriza la emisión de sellos postales para el franqueo de las correspondencias.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 371-04

VISTA la Ley No. 2461, de fecha 18 de julio de 1950, sobre Especies Timbradas.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza la emisión de sellos postales, para el franqueo de las correspondencias, de acuerdo con los criterios técnicos siguientes:

DENOMINACION:	**Juegos Olímpicos de Atenas – Grecia.**
DISEÑO:	**ESCENAS ALUSIVAS.**
ESPECIFICACIONES:	**LLEVARAN LA LEYENDA REPUBLICA DOMINICANA, CORREOS, SU VALOR FACIAL EXPRESADO Y LOS TEXTOS QUE IDENTIFIQUEN EL TEMA DE SU DISEÑO.**
CANTIDAD:	**100,000.00 Ejemplares**
VALOR	**RD$15.00**

ARTICULO 2.- Los sellos postales referidos en el artículo precedente, serán de forma rectangular o cuadrada, bajo el procedimiento OFF-SET multicolor.

ARTICULO 3.- Para la indicada emisión, se utilizará papel tropicalizado engomado de 56 gramos, sustancia 103 G. M2.

ARTICULO 4.- El tamaño de cada uno de los sellos postales a que se refiere el presente Decreto, será determinado por la Comisión Oficial Filatélica.

ARTICULO 5.- Se dispone que la prueba (dos hojas), de la presente emisión repose en la bóveda del **INSTITUTO POSTAL DOMINICANO,** para los fines de control de la Comisión Oficial Filatélica.

ARTICULO 6.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, al Tesorero Nacional, al Instituto Postal Dominicano y a la Comisión Oficial Filatélica, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 372-04 que concede el beneficio de la incorporación a varias instituciones sin fines de lucro.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 372-04

VISTA la Ley No.520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario, y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones:

1.- ASOCIACION PRO-DESARROLLO DE VILLA SINDA (APRODEVIS), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de mayo del 2002 y ratificada mediante Resolución de fecha 19 de diciembre del 2003.

2.- FUNDACION COMUNITARIA JUAN PEREZ (FUNCOJUPE), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán D.N., cuyos estatutos fueron

aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 13 de diciembre del 2003.

3.- FUNDACION DE AYUDA AL OCOEÑO (FAOCO), que tiene su domicilio en el municipio San José de Ocoa, provincia San José de Ocoa, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 3 de diciembre del 2003.

4.- SOCIEDAD DOMINICANA DE ESCRITORES Y ESCRITORAS (SODES), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 24 de enero del 2004.

5.- ASOCIACION COMUNITARIA NUESTRO ESFUERZO, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Norte, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 4 de enero del 2004.

6.- FUNDACION PARA EL DESARROLLO DE VILLA MELLA, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Norte, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de octubre del 2003.

7.- FUNDACION DE AYUDA AL CHOFER TURISTICO (FUNACHOTUR), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de enero del 2004.

8.- ASOCIACION DE AGRICULTORES RAMON ANTONIO CRUZ, que tiene su domicilio en el municipio de Guayubín, provincia Monte Cristi, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 6 de septiembre del 2003.

9.- JUNTA DE VECINOS LA ALTAGRACIA, que tiene su domicilio en el municipio de Castañuelas, provincia Monte Cristi, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 21 de marzo del 2003.

10.- FUNDACION PARA SERVIR AL PUEBLO Y AL PROJIMO (FUSEPPRO), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de enero del 2004.

11.- COALICION DE ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES EN EL MUNICIPIO SANTO DOMINGO ESTE, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos

estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 28 de febrero del 2004.

12.- JUNTA DE VECINOS NUEVA ESPERANZA, que tiene su domicilio en el municipio de Maimón, provincia Monseñor Nouel, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 13 de agosto del 2003.

ARTICULO 2.- Dichas incorporaciones serán efectivas tan pronto como las indicadas asociaciones realicen el depósito y la publicación a que se refiere el Artículo 4 de la Ley No.520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario.

ARTICULO 3.- Envíese a la Procuraduría General de la República y a la Oficina Nacional de Presupuesto, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 373-04 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 373-04

CONSIDERANDO: Que las personas que figuran en la parte dispositiva del presente Decreto, habían sido autorizadas por el Poder Ejecutivo a realizar los procedimientos que para cambios de nombres establece la Ley No. 659 sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944, y sus modificaciones;

CONSIDERANDO: Que la Junta Central Electoral ha informado no haber recibido dentro del plazo legal, ningún acto de oposición a las solicitudes formuladas en tal sentido por los interesados;

CONSIDERANDO: Que han sido cumplidas todas las formalidades requeridas por la ley;

VISTOS los artículos 80, 81, 82 y 83 de la Ley No.659 sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Martha Florencia Peralta Almonte, queda autorizada a cambiar su nombre por el de Martina Peralta Almonte.

ARTICULO 2.- La señora Elbia María Auxiliana Pacheco Disla, queda autorizada a cambiar su nombre por el de Elbia María Auxiliadora Pacheco Disla.

ARTICULO 3.- Los padres del menor Ariel Junior Tejeda Ozuna, quedan autorizados a cambiarle el nombre a su hijo por el de Manuel Alejandro Tejeda Ozuna.

ARTICULO 4.- Los padres del menor Digno Michel Heredia Sena, quedan autorizados a cambiarle el nombre a su hijo por el de Víctor Manuel Heredia Sena.

ARTICULO 5.- La señora Yaquelin De las Mercedes Peña, queda autorizada a cambiar su nombre por el de Mercedes Jacqueline Peña.

ARTICULO 6.- La señora Mafaris González Mercedes, queda autorizada a cambiar su nombre por el de Maris María González Mercedes.

ARTICULO 7.- La señora Edita Imelda Jiménez Ogando, queda autorizada a cambiar su nombre por el de Thelma Jiménez Ogando.

ARTICULO 8.- La señora Asia Isabel Moreno De la Rosa, queda autorizada a cambiar su nombre por el de Katty Isabel Moreno De la Rosa.

ARTICULO 9.- La señora Danny Mirelys Martínez, queda autorizada a cambiar su nombre por el de Dannys Mirelys Martínez.

ARTICULO 10.- El señor Natividad De Jesús González Hernández, queda autorizado a cambiar su nombre por el de Jesús Manuel González Hernández.

ARTICULO 11.- La señora Guillermo De la Rosa Guerrero, queda autorizada a cambiar su nombre por el de Guillermina De la Rosa Guerrero.

ARTICULO 12.- El señor Agustín Avelino Pérez Sánchez, queda autorizado a cambiar su nombre por el de Agustín Adelino Pérez Sánchez.

ARTICULO 13.- La señora Pura Mercedes Olmos Sosa, queda autorizada a cambiar su nombre por el de Clara Mercedes Olmos Sosa.

ARTICULO 14.- La señora Ygnacia Fortunado Heredia, queda autorizada a cambiar su nombre por el de Ignacia Fortunato Heredia.

ARTICULO 15.- El señor Inés López, queda autorizado a cambiar su nombre por el de Rafael Inés López.

ARTICULO 16.- La señora Francisca María Moronta, queda autorizada a cambiar su nombre por el de Fé María Moronta.

ARTICULO 17.- La señora Sabina Jorge Grasar, queda autorizada a cambiar su nombre por el de Juana Sabina Jorge Grasar.

ARTICULO 18.- La señora Mamira Del Carmen Sánchez, queda autorizada a cambiar su nombre por el de Margarita Del Carmen Sánchez.

ARTICULO 19.- La señora Adelia Camilo De la Cruz, queda autorizada a cambiar su nombre por el de Adela Camilo De la Cruz.

ARTICULO 20.- El señor Luis Bernardino Peña Acosta, queda autorizado a cambiar su nombre por el de Luis Bienvenido Peña Acosta.

ARTICULO 21.- Los padres del menor Federico Antonio Antún Helena, quedan autorizados a cambiarle el nombre a su hijo por el de Antonio Federico Antún Helena.

ARTICULO 22.- La señora Yostery Gutiérrez Rijo, queda autorizada a cambiar su nombre por el de Yastery Gutiérrez Rijo.

ARTICULO 23.- El señor Pascual Isidro Víctor De la Rosa, queda autorizado a cambiar su nombre por el de Isidro De la Rosa.

ARTICULO 24.- El señor Juan López Santos, queda autorizado a cambiar su nombre por el de Juan Ventura López Santos.

ARTICULO 25.- La señora Ana Estela Oller Javier, queda autorizada a cambiar su nombre por el de Aura Estela Oller Javier.

ARTICULO 26.- El señor Victoriano González Paredes, queda autorizado a cambiar su nombre por el de Víctor González Paredes.

ARTICULO 27.- El señor Nasthiel Vallejo Bisonó, queda autorizado a cambiar su nombre por el de Natiel Vallejo Bisonó.

ARTICULO 28.- La señora Clara Violeta Rivera Evangelista, queda autorizada a cambiar su nombre por el de Clarissa Violeta Rivera Evangelista.

ARTICULO 29.- La señora Grise Bernarda Severino Ponciano, queda autorizada a cambiar su nombre por el de Lissett Bernarda Severino Ponciano.

ARTICULO 30.- Todo cambio de nombre establecido en el presente Decreto nunca presumirá cambio o añadidura de apellido.

ARTICULO 31.- Envíese a la Junta Central Electoral para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 374-04 que otorga exequátur a varios profesionales, para que puedan ejercer sus respectivas profesiones.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 374-04

VISTA la Ley No. 111, de fecha 3 de noviembre de 1942, sobre Exequátur de Profesionales y sus modificaciones;

VISTA la Ley No. 821, de fecha 21 de noviembre de 1927, sobre Organización Judicial y sus modificaciones;

VISTA la Ley No. 146, de fecha 11 de mayo de 1967, sobre Pasantía de Médicos Recién Graduados y sus modificaciones;

VISTO el Reglamento No. 148-98, de fecha 29 de abril de 1998, que determina las funciones del Departamento de Drogas y Farmacias de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social.

VISTA la Ley No. 633, de fecha 16 de junio de 1944, sobre Contadores Públicos Autorizados y sus modificaciones;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se otorga exequátur a las personas señaladas a continuación, para que puedan ejercer en todo el territorio de la República sus respectivas profesiones, de conformidad con las leyes y reglamentos vigentes.

ABOGADOS (AS):

1. RAFAEL ROMERO SANTOS
2. LIDIA MARITZA JACOBS BALBUENA
3. OLIVARES HIDALGO GRATEREAUX SEGURA
4. DANELVI MEZQUITA SOSA
5. SALDY MARLENY FLORENTINO JIMENEZ
6. GUILLERMINA DEL ROSARIO VINICIO
7. ALEXIS ISAAC JIMENEZ GONZALEZ
8. MANUELA ELBA MAYERLIN RAMIREZ OROZCO
9. JOSE DOLORES MERCADO HERRERA
10. ROSA AMELIA HEREDIA HERNANDEZ
11. CYNTHIA JOCELYN CORDERO MARTE
12. GABRIEL AMAURY DEJARDEN GONZALEZ
13. VIRGILIO ADEMAN MARTINEZ
14. FELIX DE JESUS CABRERA SANTANA
15. LORIS MARIA CRUZ CARVAJAL
16. SMELL ELIZABETH MELENDEZ NUÑEZ
17. MARIA NALDA MERCEDES
18. IANNA YSABEL PEREZ ALVAREZ
19. LUIS JOEL WEBER RAMOS
20. EDIBERTO DE JESUS CABRERA CEPIN
21. PAULA JANETTE MARTINEZ ALMESTICA
22. TOMASINA NUÑEZ MARTINEZ
23. CENAIDA OLIVERO DIAZ
24. GERMANIA BRITO DE LOS SANTOS
25. DAMARIS DOÑE CASTILLO
26. YVELISSE ALTAGRACIA GOMEZ GARCIA
27. MIGUELA PARRA TRINIDAD
28. FRANKLIN ROSA CALCAÑO
29. JUAN DE DIOS SANTIAGO INOCENCIO FERNANDEZ CAMILO
30. JOSE RAFAEL HERNANDEZ CAMACHO
31. MERCEDES RIJO MARRERO
32. YLIANOV LUCY HUBIERE ROSENDO
33. WALQUIDIA MAGDALENA CANO MATEO
34. HECTOR BRAULIO CASTILLO CARELA
35. ROMONA YSABEL REYES MENA

36. PORFIRIO TAVERAS MUÑOZ
37. CELESTE HERASME FERRERAS
38. GEOVANNYS SANTANA CUEVAS
39. RAMON FERNANDEZ FRIAS
40. MARTHA IVELISSE CLASE MARTINEZ
41. HENDRY DIAZ ORTIZ
42. CLARIZA MERCEDES VANDERHORST OVALLE
43. MIGUELINA ALEXANDRA FELIX ALVAREZ
44. MIGUELINA MARIA ATILES MONTES DE OCA
45. ANA MARIA GARCIA GUERRA
46. ALTAGRACIA JULISA GONZALEZ MARTINEZ
47. MANUEL DE JESUS PEÑA JIMENEZ
48. MARIA VICTORIA DIAZ CRISTO
49. WILFREDO ELIAS SANTANA DE LOS SANTOS
50. MAYRELIN CAROLINA HERNANDEZ JIMENEZ
51. BOANERGE PEREZ URIBE
52. YESENIA ARIAS MORALES
53. ESTANISLAO BAUTISTA MENA
54. RAISA MARION LANDAIS PEÑA
55. ALEXANDRA MARTINEZ ROSARIO
56. NORYS ALTAGRACIA ARVELO ALCANTARA
57. LYDIA MAGNOLIA HERNANDEZ OVIEDO
58. YAJAHISA MARGARITA SALDIVAR NUÑEZ
59. MARIA ALTAGRACIA SOLANO TEJEDA
60. ANA ARGELIA MARQUEZ SEVERINO
61. JOSE REYNOSO GARCIA
62. JOSE ALTAGRACIA CASTILLO DEL JESUS
63. ALEJANDRINA ALTAGRACIA DURAN RODRIGUEZ
64. LUIS ALEJANDRO PEÑA NUÑEZ
65. ANA MERCEDES DURAN PEÑA
66. NAYILA ELENA HERNANDEZ METZ
67. VICTOR MANUEL UTATE HIDALGO
68. ROBERTO ANTONIO EUFRACIA UREÑA
69. YOCELYN ALTAGRACIA LOPEZ MELO
70. ROBERTO ANTONIO BELLO SANTOS
71. PAULA KARINA BAEZ ROSARIO
72. RAFAEL LEONEL BAEZ VASQUEZ
73. JOSE ANTONIO MAURICIO AMPARO
74. ARY LEYDA MARTINEZ MARTINEZ
75. JOSE AMAURY GUEVARA CONTRERAS
76. RAFAEL ANTONIO PEÑA LOPEZ
77. NERDY ALEXANDER DE LA ROSA SALCIE
78. ANA MARIA MENA
79. VIVIANA PUENTES SANTANA
80. ESTANISLAO ANTONIO BATISTA DILONE
81. ANTONIO LENE ESPINOLA

82. YOLANDA ALTAGRACIA UTATE RAMOS
83. ANTONIO CAPOIS ALCALA
84. MARINO PEREZ GOMEZ
85. MARIBEL DE LA ROSA CABRERA
86. CALIXTO FORTUNATO NUÑEZ COLLADO
87. CESAR AMIRES HENRIQUEZ
88. DAMIAN TAVERAS DIFO
89. MERCEDES OFELIA GOMEZ DURAN
90. ROSA MARIA DE JESUS LOPEZ
91. MODESTA ALTAGRACIA GUZMAN SANCHEZ
92. DEYANIRA SALAZAR SANTIAGO
93. CLEMENTINA REYES FRANCO
94. MERIS HEREDIA LEONARDO
95. CRISTINA EUSEBIO MATEO
96. EDUAR SECUNDINO FELIZ PLACERES
97. DANIEL ALFONSO URBAEZ FELIZ
98. ANA YAJAIRA BEATO GIL
99. HERINTON FRANCISCO MARRERO GUILLOT
100. ROBERTO CARLOS VILLEGAS NOLASCO
101. JULIAN ANTONIO GUZMAN
102. YUDELKI AQUINO TEJEDA
103. YISSEL PATRICIA MAÑON PEÑA
104. JESSICA ALEXANDRA TAVAREZ FRIAS
105. IRENE MARIA LUPERON FERNANDEZ
106. NORMA JAVIER VALERIO
107. ERIBERTO ANTONIO MIRANDA THEN
108. JENNIFFER ANTONIA LENDOR FELIZ
109. DIONISIO ALMONTE DIAZ
110. SARA VILLAMAN FROMETA
111. PEDRO BATISTA
112. GRISEL ARLENYS REYES CASTRO
113. JORGE AGRAMONTE PEREZ
114. PRIMITIVO LUCIANO COMAS
115. MANUEL RANDOLFO ACOSTA CASTILLO
116. RAMON ARCADIO RAMIREZ GONZALEZ
117. HECTOR MANUEL ROMERO PEREZ
118. CARMEN CARINA HERRERA ALMONTE
119. FRANCIA KARINA PAULINO FLORES
120. DHAIANA RODRIGUEZ PAULINO
121. JUANA GARCIA BERAS
122. JORGES LEONEL DE LA ROSA DE LA CRUZ
123. MARIA DE LA PAZ SURIEL LANGUMAS
124. JUAN DE JESUS PEÑA PICHARDO
125. ELIZABETH AMALIA LOPEZ GARCIA
126. JORGE FELIX FABIAN BELTRE
127. RAQUEL DENISSE GOMEZ FERMIN

128. MOISES LUIS VARGAS ESTEVEZ
129. JOSE FRANCISCO NUÑEZ
130. VITALIO RAMIREZ PEREZ
131. JOSE RAFAEL TAVAREZ VASQUEZ
132. MILCIADES FELIZ ENCARNACION
133. JAK DANIEL BURET BREA
134. YESENNY ANILZA VARGAS CABREJA
135. FAUSTO CALDERON CEPEDA
136. FLAVIA YANET TEJEDA SEGURA
137. WALDYS GUILLERMIO FABIAN MIRAMBEAUX
138. JULIO SARMIENTO RAMOS
139. DANILO BIENVENIDO MORETA MATEO
140. QUIRICO DIAZ ALCANTARA
141. WENDY MARIA ESTRELLA MONSANTO

DOCTORES (AS) EN MEDICINA:

1. LIDIA ESTHER ADAMES DE LOS SANTOS
2. WANDA ALISSA DE LA CRUZ CASTILLO
3. ANA SERGIDA JIMENEZ INOA
4. FATIMA YESENIA VARGAS VICENTE
5. PATRIA MARIA PEREZ CUEVAS
6. ALTAGRACIA IZALIA DEL CARMEN TULL PERALTA
7. GRAZINNA YANIRET ALVAREZ SOSA
8. JOSE LUIS BAUTISTA SOSA
9. OONA MATILDE BRITO GONZALEZ
10. SANTA SORIANO MARTINEZ
11. MIGUEL TAVERAS CABRAL
12. ADALGISA VENTURA MARTINEZ
13. ILONKA DENISSE MOLANO OVALLE
14. FATIMA EDUVIGES PEREZ RIVERA
15. ROSA ELENA ESTRADA GUZMAN
16. BARBARA RICELL JIMENEZ GUZMAN
17. RUTH ELIZABETH BELLO BAUTISTA
18. DEIDAMIA ALTAGRACIA RODRIGUEZ ECHAVARRIA
19. EUNICE FULGENCIO VASQUEZ
20. ROBERTO CASTRO REYES
21. CORNELIO FRANCISCO DE JESUS RODRIGUEZ RAMREZ
22. JACQUELINE HERNANDEZ MARTINEZ
23. LUZ MARIA ROJAS CABRERA
24. NICAURIS NICOLAS ABAD
25. BORIANA GUEORGUIEVA MALEEVA
26. VICTOR JORDI MATOS SANTANA
27. JENNY YADISY ANGELES SOTO
28. YECENIA MENA GONZALEZ
29. ORESTES CARLOS JOSE SUERO MICHEL

30. INES TINEO CADENA
31. OMAR RAPOSO DEL ROSARIO
32. EROS DE ABRIL ROMERO FRIAS
33. ADRIANO MARTINEZ REYES
34. MELKIS FRANCISCO PABEL CASTILLO CARVAJAL
35. CRISTINA ALTAGRACIA ABREU PUNTIEL
36. IDAISA ANTONIA PEREZ GUZMAN
37. SANDRA VICENTE PEREZ
38. LUIS EMILIO JOSE PEREZ GOMEZ
39. ADA MARIA DE LA CRUZ HENRY
40. JULIO ALBERTO SICARD CERDA
41. MARIA DE LOS REMEDIOS DIAZ ROSSIS
42. FLAVIA REYES HERNANDEZ
43. ALEX VLADIMIR MEJIA GARCIA
44. LLENCY EZEQUIEL ROSADO DURAN
45. PEDRO ANTONIO SANTOS ALEJO
46. ANGELA BIENVENIDA RODRIGUEZ LARA
47. EDUARDO JONES JOHNSON
48. EVELYN DEL ROSARIO TAPIA LORA
49. KEMIL ISSA LORA
50. NANCY MISHELLE TACTUK ROMANENKO
51. JUAN PABLO MATIAS SANCHEZ
52. SANTIAGO CIPRIAN JIMENEZ TEJEDA
53. CARLOS ENRIQUE DURAN TORRES

LICENCIADAS EN ENFERMERIA:

1. MARISELVA ALCANTARA MONTERO
2. SILVIA VENTURA DE LA CRUZ
3. PAULA ALTAGRACIA RODRIGUEZ PIMENTEL
4. BIRBANIA ALTAGRACIA DE LA CRUZ GUERRERO
5. NELIS MERCEDES ROSARIO PEREZ
6. GUILLERMINA MENDOZA MOLINA
7. YBELISE ZOBEIDA MATOS MANCEBO
8. JESUSA PATRICIO GUZMAN
9. ZONIA ELIZABET GOMEZ TORRES
10. DOMINGA EVELYN SANABIA PIMENTEL
11. MARIANA ZAPATA OLIVO
12. GLADIS ARGENTINA DE LA ROSA MOYA
13. ISABEL ROSADO QUEZADA
14. MARIA JOSEFA ROSARIO
15. DEYSI MARIA DE LOS SANTOS MEJIA
16. BONIFACIA ENCARNACION ENCARNACION
17. MERLIN MELINA PEREZ BAEZ
18. MARTHA CORDERO MARTINEZ
19. PAULINA FLORENTINO ROBLES

20. MARTA YAQUELIN PERALTA
21. EDUVIJE MARISOL ESPINAL ESPINAL
22. ROSA ANTONIA FELIZ TRINIDAD
23. MARIA DEL CARMEN BONIFACIO GARCIA
24. ANGELICA BARETT DISHMEY
25. ANA RAMONA AMPARO GARCIA
26. PAULA MERCEDES SUAREZ CASSO
27. RUTH ESTHER MONTERO ARIAS
28. RAFAELA SANTANA MORENO
29. ELSA MILEDY ROCHA RODRIGUEZ
30. ANA ANTONIA MARCANO VASQUEZ

LICENCIADAS EN BIOANALISIS:

1. MARIA MATILDE CEDEÑO MEDINA
2. MARGARITA ALTAGRACIA DE LEON SANCHEZ
3. ROBERTO ANTONIO CRUZ REYNOSO
4. FREDESVINDA BERROA ALMANZAR
5. YDALIA ALTAGRACIA BLANCO
6. MARLENIS FRANCISCA DE JESUS MENDOZA
7. ELIZABETH HERNANDEZ CLEMENTE
8. MAIRA ARELI GUZMAN UREÑA
9. JUANA YENS CORPORAN
10. MARY LUZ SANCHEZ MONTES DE OCA
11. IVELISSE MIGDARLING CASTILLO OGANDO
12. CARMEN LUISA PEREZ
13. YAIDYS ALBANIA NOVAS FERRERAS
14. MARISOL DEL CARMEN ALMANZAR GARCIA
15. MARIA ALBANIA VENTURA SANCHEZ
16. MARIA CRISTINA POLO SURIEL
17. ANA CLARIBEL ALMANZAR TAVERAS
18. JENNY YAJAIRA AGRAMONTE DIAZ
19. BELGICA EVELYN MEJIA PIMENTEL
20. LEONIDAS HENRIQUEZ

DOCTORAS EN FARMACO-BIOQUIMICA:

1. BEATRIZ JESUS FABIAN
2. MERCEDES SANCHEZ PEREZ
3. DENNYS ALTAGRACIA GUTIERREZ MARTE
4. SIUG-YIG MICHEL BEN ALMANZAR

LICENCIADAS EN FARMACIA:

1. YOELVI JOSEFINA LOPEZ FELIZ
2. IVELISSE MIGDARLING CASTILLO OGANDO

3. ELAINE ALTAGRACIA DE LA ROSA SEGURA
4. DIRCIA SERI PEREZ
5. ANTONIA JIMENEZ DE LA PAZ

LICENCIADAS EN PSICOLOGIA:

1. MARIA MAGDALENA TORRES BATISTA
2. ANA GENARINA DEL CARMEN ABREU DIAZ
3. YAJAIRA MARIBEL REYES ALBA
4. HEINNY CAROLINA PEREYRA REYES
5. MARIA YSABEL BERNARD GONZALEZ
6. ISIDRA MARIA ESPINAL SANTOS
7. BELKYS MARIA JIMENEZ PICHARDO
8. JOSE ODIVIS CEPEDA MARTE
9. LISELOT ALMONTE RAMOS

LICENCIADOS (AS) EN PSICOLOGIA MENCION CLINICA:

1. MARTA SORAYA COLUMNA REINA
2. HERMINDA NEQUELINE SERRANO VARGAS
3. OMAR BAUTISTA GONZALEZ
4. ELIZABETH ZABALA PEREZ
5. JOSE FRANCISCO ORTIZ SERRANO

LICENCIADAS EN PSICOLOGIA MENCION PSICOLOGIA INDUSTRIAL:

1. JEANNETTE JOHANNY VARGAS DIAZ
2. ANYELA MARILIN MELO PEÑA

LICENCIADA EN PSICOLOGIA CLINICA:

1. JOSE PASTOR RAMIREZ FERNANDEZ

DOCTORES (AS) EN ESTOMATOLOGIA:

1. YUBERKYS JOSEFINA SANTIAGO VASQUEZ
2. ZAIDA MARIA JIMENEZ DE LA CRUZ
3. EMILIO SALVADOR FRANCO RODRIGUEZ
4. HENNY SUSANA ESTEVEZ GUTIERREZ
5. MARLON FRANCISCO BATISTA REYES

DOCTORES (AS) EN ODONTOLOGIA:

1. DANNY ALEXANDRA VALDEZ PANIAGUA
2. PATRICIA CAROLINA CAMPILLO PERALTA
3. NELLY ALVARADO ORTIZ

4. ROLANDO DE JESUS GONZALEZ MARTINEZ
5. MAIRENY YSABEL RODRIGUEZ MOYA
6. MARIA EUGENIA PEÑA LEON
7. AUDREY JOSEFINA SANCHEZ PEPIN
8. MARIEL DEL CARMEN TAVAREZ GOICO
9. MARIA DE LOS SANTOS VALDEZ
10. NORTON ESMELYN RODRIGUEZ VASQUEZ
11. OLGA MERCEDES ROSARIO ALCANTARA
12. CARLA YASNERY BAEZ MATIAS
13. ROSALYN POLANCO GARCIA
14. CARMEN YAJAIRA SANTOS BROWN
15. JUANA DILENIA DIAZA HIDALGO

LICENCIADAS EN FARMACIA MENCION INDUSTRIA FARMACEUTICA:

1. YUDELYS MILAGROS PAYERO ALMANZAR
2. XIOMARA IVETTE LINA SANTILLAN TAVERA

LICENCIADOS (AS) EN CONTABILIDAD:

1. FRANCISCO ANTONIO OVALLE PICHARDO
2. CATIUSKA MARISOL ALVAREZ MARTINEZ
3. LAURA MARISOL SALADO BONILLA
4. ZOILA DANISA VELOZ MENDEZ
5. CINTIA VELOZ MENDEZ
6. AILZA MARIA REYES REYES
7. RAFAELA ALTAGRACIA BATISTA PAULINO
8. SAMUEL VINICIO VILLALONA GUADALUPE
9. OSIRIS ORLANDO SANTANA SANTAMARIA
10. YVELISSE MEDINA ENCARNACION
11. MARITZA MERCEDES CORONA TAVAREZ
12. JOCELYN ALMANZAR RECIO
13. ARELIS NERALISA FERMIN FERNANDEZ
14. LETICIA ALTAGRACIA LAMARCHE RIVAS
15. TERESITA YNMACULADA SANCHEZ
16. MARTHA YRIS FAMILIA RAMIREZ
17. CARMEN NURYS PEREZ REYES
18. ALTAGRACIA ERIDANIA ROMERO LUGO
19. ALTAGRACIA ACEVEDO UPIA
20. NEOMILCIA JOSEFINA REYNOSO
21. RICARDA MORALES DE LA CRUZ
22. MILCA FLORENTINO JIMENEZ
23. YUBELKYS DEL CARMEN FERREIRA MARTE
24. MARIA CRISTINA RAMIREZ ALCANTARA
25. ANA SEPTIMO DE LA CRUZ
26. ALEJANDRO CIRILO PICHARDO LOPEZ

27. MIGUELINA ISABEL POLANCO CAMACHO
28. NELSON ALVAREZ VENTURA
29. FRANCISCO ANTONIO ABREU PORTALATIN
30. LIDIA ESTHER DIAZ BRITO
31. GREGORIA CORREA AMPARO
32. JADIMARLEN NUÑEZ ENCARNACION
33. JUANA ALEJANDRINA FAMILIA MIESES
34. ROSA EMILIA JIMENEZ PORTORREAL
35. ZOILA MARGARITA MEJIA VILLAVICENCIO
36. ANANIAS CASTILLO TAVERAS
37. YOLANDA DEL CARMEN VALDERA CABRERA
38. PROVIDENCIA PAULINO PUENTE
39. RAQUEL MERCEDES LOPEZ LIRIANO
40. SHEILA ELSIRA ALMONTE GARCIA
41. RAFAEL AUGUSTO BUENO RODRIGUEZ
42. LUZ DEL ALBA PEÑA VALOY
43. AUSTRIA TAVERAS CASTILLO
44. ROSA ADELA PICHARDO SANCHEZ
45. MIREYA MARIA CASADO DE JESUS
46. NELLY YUBELKY VARELA DE LA ROSA
47. MIGUELINA ROSARIO SANTANA
48. WANDER FERNANDO LUNA LA PAZ
49. DILCIA ROSMERY MONTILLA LUNA
50. ELIZABETH ROQUEZ CESPEDES
51. PAULA LETICIA INOA CASTILLO
52. DANILO SANTOS SANTANA
53. LEONARDO JIMENEZ MARTINEZ
54. ELBA LINA RAMIREZ VALDEZ
55. ELIZABETH GARCIA FLORIMON
56. MILAGROS MERCEDES SUAREZ RODRIGUEZ
57. LUZ MARIA LARA REYES
58. MERCEDES DANELIS RUIZ SANTOS
59. CAROLYN VOLQUEZ CUELLO
60. MIGUEL ANGEL MORENO PEGUERO
61. CRISTINA GIL REYES
62. YENNY LOPEZ MENDOZA
63. REYES CORPORAN RODRIGUEZ
64. LEONARDO ANTONIO AGRAMONTE PEREZ
65. WENDY MARGARITA FAMILIA RIVERA
66. AZILDE ALTAGRACIA DE JESUS ALBERTO MEDINA
67. ROCIO ALTAGRACIA GOMEZ ACEVEDO
68. DAVID VICENT LORA GASPAR
69. ANA JULIA HERNANDEZ VARGAS
70. DIOMEDAS TAVAREZ MARTE
71. RANDY ANTONIO GONZALEZ RODRIGUEZ
72. MARIA CRISTINA RUIZ DE PEÑA

73. KENIA ALTAGRACIA PEREZ MENDEZ
74. WENDY MARIA ALMONTE DURAN
75. JUAN FRANCISCO HERNANDEZ HERNANDEZ
76. DAYSI SANTOS PAULINO
77. ELIZABETH ADELINA CASTRO FIGUEROA
78. MARINA LOPEZ MARTE
79. SANTA MARIA SOLANO
80. FRANCISCO ELIGIO CAMILO OGANDO
81. FELIX ANTONIO VELEZ VILLA
82. JABEZ JEMIMA LIZARDO SENA
83. YANEIRA AUSTRALIA RODRIGUEZ GRULLON
84. EDDY MIGUEL DOMINGUEZ LINARES
85. LOIDA NOEMI DE LA CRUZ MENDEZ
86. DOLORES DE JESUS GOMEZ SOSA
87. CARMEN ROSA COLON
88. LISA MARIA MINERVINO CASTILLO
89. FRANCISCO OSORIA CAPELLAN
90. CESARINA DEL ROSARIO CAMILO VILLALONA
91. LUIS ANTONIO CABRERA MATEO
92. YANERYS ROSARIO MARQUEZ
93. LIDIA ESTHER PANIAGUA URBAEZ
94. DOMINGO ATO HENRIQUEZ ABREU
95. JUAN ANTONIO GARCIA DOMINGUEZ
96. ANA IRIS VARGAS DE LA CRUZ
97. NOEMI DEL CARMEN ANTONIO COSME
98. MARIA VICTORIA HERNANDEZ PASCUAL
99. WILSI ELIZABETH PEREZ GARO
100. JACQUELYN DIAZ MENA
101. NANCY VICTORIA LORENZO URBAEZ
102. CELESTE ALTAGRACIA ANTONIO GENAO
103. MARIA DOLORES AQUINO PEREZ
104. CARMEN CROSS LUZON
105. TOMASA NUÑEZ CARPIO
106. ELAYNE JOSEFINA GENAO THEN
107. CARMEN ROSA REYES PIMENTEL
108. RUFINA BELTRE CASTILLO
109. BARI SABEL CRISOSTOMO GARCIA
110. DILENIA EMILIA VASQUEZ RODRIGUEZ
111. JUAN JOSE DIAZ SUERO
112. AHINOAN DUARTE PEÑA
113. GRACIELA MAURELIN DEL JESUS

LICENCIADOS (AS) EN ADMINISTRACION DE EMPRESAS:

1. LUCIA YANE DOMINGUEZ PUELLO
2. DIEGO JOSE MONTAN COLON

3. CRISTIAN YHUNIOR ROGERS HENRY
4. LINA ELIZABETH MELLA GUZMAN
5. LUIS ALFREDO PIÑA BETANCES
6. ROSA AURA RAMOS VASQUEZ
7. MARY LEIDA RIJO RODRIGUEZ

LICENCIADOS (AS) EN MERCADOTECNIA:

1. CLARA LUZ MARQUEZ CUEVAS
2. YESENIA JOSEFINA DE LA CRUZ HERNANDEZ
3. BRISANDI YADILKA PEÑA MOISES
4. LINA ELIZABETH FERNANDEZ FERNANDEZ

LICENCIADA EN EDUCACION MENCION FILOSOFIA Y LETRAS:

1. CARMINELA BELLIARD

LICENCIADO EN SISTEMAS COMPUTACIONALES:

1. ROMAN DE LA ROSA MATEO

ARTICULO 2.- Queda modificado el Decreto No. 91-04, de fecha 6 de febrero del 2004, en lo que respecta a YANADI LEIVA GOMEZ (Lic. en Contabilidad), para que en lo adelante su nombre se lea YANADI LEYBA GOMEZ (Lic. en Contabilidad).

ARTICULO 3.- Queda modificado el Decreto No. 224-04, de fecha 12 de marzo del 2004, en lo que respecta a YOSANKIS MARIA ARIAS ARIAS (Dra. en Medicina), para que en lo adelante su nombre se lea YOSENKIS MARIA ARIAS ARIAS (Dra. en Medicina).

ARTICULO 4.- Queda modificado el Decreto No. 116-00, de fecha 21 de marzo del 2000, en lo que respecta a MARINA RAFAELA POLANCO RODRIGUEZ, Lic. en Farmacia, para que en lo adelante se lea que pertenece a la profesión de Licenciada en Enfermería.

ARTICULO 5.- Queda modificado el Decreto No. 127-04, de fecha 24 de febrero del 2004, en lo que respecta a las señoras ANGELA FERNANDEZ ZORRILLA y MARIA ORQUIDEA GARCIA DISLA, Licenciadas en Psicología Mención Clínica, para que en lo adelante se lea que pertenecen a la profesión de Licenciadas en Psicología Mención Psicología Clínica.

ARTICULO 6.- Queda modificado el Decreto No. 224-04, de fecha 12 de marzo del 2004, en lo que respecta a los señores (as): JENNIFFER LISSETTE PERALTA VALERIO, ANA YSAURA CONCEPCION BRETON, ROSEMARY GEORGINA GOMEZ RAPASO, ZULEIKA DEL CARMEN BADIA OLEO, AUDDYS JOEL

CASTILLO OGANDO, PAMELLA NATASSA RODRIGUEZ PEREZ, GERALDO CASTILLO REYES, ANA MILEDYS MARTINEZ ARAGONES, NEJIL GISELLE PERALTA KAIR, NADHIA KATIUSKA RAMIREZ HERASME, EILYN LIMARY HIDALGO POLANCO, ELINAVID ROSARIO PEÑA BATISTA, ROSA MARIA ALMANZAR CARABALLO, PAOLA VIRGINIA ROJAS VALVERDE y NORKA YAHAIRA RAMIREZ PAULINO, Doctores (as) en Medicina para que en lo adelante se lea que pertenecen a la profesión de Doctores (as) en Odontología.

ARTICULO 7.- Queda modificado el Decreto No. 224-04, de fecha 12 de marzo del 2004, en lo que respecta a los señores (as): NORMA ELISA ENCARNACION DIROCIE, SANDRA NIVAR ARIAS, ANGELA ANTONIA MERCEDES ROSARIO, LEYDA MERCEDES PAULINO TAVERAS, FABIOLA LIMA GOMEZ, CLARITZA AGRAMONTE MORA, YEVELINNE FERRERAS MATOS, MILESIA DIGNA SANTANA DISLA, NIEVE DEL CARMEN SANTIAGO ALMONTE y ARELIS MERCEDES HICIANO ACOSTA, Doctores (as) en Medicina para que en lo adelante se lea que pertenecen a la profesión de Licenciados (as) en Bioanálisis.

ARTICULO 8.- Envíese a la Procuraduría General de la República, a la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, a la Secretaría de Estado de Finanzas, a la Secretaría de Estado de Educación, y a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 375-04 que otorga exequátur a varios profesionales, para que puedan ejercer sus respectivas profesiones.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 375-04

VISTA la Ley No. 111, de fecha 3 de noviembre de 1942, sobre Exequátur de Profesionales y sus modificaciones;

VISTA la Ley No. 821, de fecha 21 de noviembre de 1927, sobre Organización Judicial y sus modificaciones;

VISTA la Ley No. 146, de fecha 11 de mayo de 1967, sobre Pasantía de Médicos Recién Graduados y sus modificaciones;

VISTO el Reglamento No. 148-98, de fecha 29 de abril de 1998, que determina las funciones del Departamento de Drogas y Farmacias de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social.

VISTA la Ley No. 4541, de fecha 22 de septiembre de 1956, que modifica el Párrafo del Artículo 6 de la Ley No. 4249, de fecha 13 de agosto de 1955 y sus modificaciones, que hace obligatoria la Pasantía Profesional de los Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se otorga exequátur a las personas señaladas a continuación, para que puedan ejercer en todo el territorio de la República sus respectivas profesiones, de conformidad con las leyes y reglamentos vigentes.

ABOGADOS (AS):

1. ANA JULIA VASQUEZ CRUZ
2. FREDY MARIA SIMON CASTILLO
3. GUILLERMINA MARTINEZ
4. PASCAL ANGEL ALIDO PEÑA PEREZ
5. MARTIN NIVAR PIÑA
6. AMARILIS MERCEDES CORNIEL REYES
7. CESAR RAFAEL CALDERON GARCIA
8. RAFAEL MILCIADES LUNA MATOS
9. CASTOR JOSE BOYERO VICENTE
10. NERY INES SANTANA NUÑEZ
11. ZOILA ISOLINE ARTILES ESPINAL
12. PEDRO LIVIO CASTILLO GUERRERO
13. REYNALDA SUSANA GARCIA
14. ARTURO JAVIER JEREZ MATIAS
15. PEDRO INOCENCIO AMADOR ESPINOSA
16. DARWIN MANUEL SANTANA NUÑEZ
17. NIULSI YANILDA DE JESUS SEVERINO
18. KEYLA PADILLA
19. ALTAGRACIA FLORIAN
20. HIAAN JAHNNELY CARBUCIA GONELL
21. JOSE LUIS MORROBEL BATISTA
22. KAREN LORENA CORDERO CIMMINO
23. FELIPE ESPINAL CONTRERAS

24. RAFAEL DEL CARMEN RAMIREZ ROSARIO
25. ELISEO ANTONIO MENA HENRIQUEZ
26. CYNTHIA MARGARITA JOA RONDON
27. CANDIDA NATALIA NUÑEZ VARGAS
28. ROSA ARIAGNA FRANCISCA CASTILLO PANIAGUA
29. MAXIMO BARTOLOME RIVERA FELICIANO
30. LISSETTE MEDINA TAPIA
31. ROBERT STALING DE LEON VALENZUELA
32. DARIO ANTONIO PION
33. ANGELA NIDIA ALTAGRACIA LEREBOURS SALCEDO
34. NORMA BIENVENIDA MORILLO
35. ANGELINA DEL CARMEN PAREDES SANTANA
36. SUGEY ALTAGRACIA VIZCAINO JEREZ
37. GILBERTO ANTONIO VARGAS REYES
38. CELIA ALCANTARA ROSARIO
39. NELY JOSEFINA ROSADO MORONTA
40. KARINA MARIBEL DE LEON ALVAREZ
41. EUSEBIO ALBERTO GUZMAN MARCELINO
42. HIPOLITO SILVERIO CABRERA
43. LUCIANO PADILLA MORALES
44. JUAN LUIS MORA VASQUEZ
45. RAFAEL ANTONIO RODRIGUEZ GUZMAN
46. BERNARDO ROMERO OGANDO
47. CARLOS REYES
48. MANUEL ANTONIO CRUZ
49. HORTENCIA MAGDALENA DURAN PIÑA
50. ROBERT JUNIOR PEREZ ROSA
51. MARIANELA MORENO MEJIA
52. HECTOR JOSE PEREZ PEÑA
53. EUNICE ESTHER ARACHE FELICIANO
54. SATIA LEONORILDA FELIZ PEREZ
55. GEOVANNY ALEXANDER RAMIREZ BERLIZA
56. ANTONIA MARIA MONTISANO AUDE
57. EUGENIO RAFAEL ADRIAN REYES
58. NITZI NOEMI GUZMAN HERRERA
59. FELIPE FORTINES YEN
60. MARCIA DEIBYS MALDONADO CUEVAS
61. ALEXIS ROSARIO LEONARDO
62. LUZ MARITZA CUSTODIO LLUBERES
63. ARIOSTO BENJAMIN PEREZ VOLQUEZ
64. MARCOS MEJIA SANCHEZ
65. MARINO JOSE PICHARDO PANNOCCHIA
66. GABINO SOLER REYES
67. JUAN ANTONIO TEJEDA CASTILLO
68. CARMEN JULIA POLANCO CESPEDES
69. MARIA BIZENNY MARTINEZ

70. SAMIL BEATRIZ NOVA MARTINEZ
71. LUIS YOHANNIS REYNOSO ROMERO
72. YOMARIS DEL CARMEN ZENON PEREZ
73. EURIS DE LOS ANGELES GARCIA ANTONIO
74. HENRY ROSARIO TORRES
75. JOSE ODALIS MARTINEZ
76. NOEMI MOQUETE RAMIREZ
77. JUAN PEGUERO VILORIO
78. ALFREDO RODRIGUEZ MERIÑO
79. HECTOR DE JESUS ALMONTE JOUBERT
80. JOSE LUIS RODRIGUEZ ROSARIO
81. MIGUEL ANGEL CONTRERAS VALDEZ
82. HENRY NELSON ORTIZ GARCIA
83. YANIRE ZABALA MARIÑEZ
84. LAURIL MARTINEZ BENITEZ
85. MARIA ELENA MORENO GRATERAUX
86. JOHNNY LAUREANO AVILA
87. IVAN MANUEL RUIZ RODRIGUEZ
88. LAURA DANIELA PIMENTEL LANDESTOY
89. VICTOR MOISES TORIBIO PEREZ
90. LINDA MOTA POLANCO
91. ANNI REYES NAVARRO
92. ARIEL AUGUSTO ALARCON REGALADO
93. LUIS ANTONIO MATOS MATOS
94. TORIBIO MARINO TOLENTINO MERCEDES
95. NARDA GONZALEZ FELIZ
96. LILIA MARIA FERNANDEZ LEON
97. JENNIFER MICHELLE FERMIN CORNIELLE
98. CAROLINA PICHARDO TORAL
99. MAITE DEL TORO TORAL
100. LAURA ACOSTA LORA
101. LEJANIS PAREDES PUELLO
102. ENRIQUE ALEJANDRO RICARDO PEYNADO

DOCTORES (AS) EN MEDICINA:

1. JOSE ANTONIO BRATINI AMPARO
2. FRITZNEL LEVELT JEAN
3. ERIKA YVELISSE PANIAGUA FERNANDEZ
4. DOMINGO ANTONIO RODRIGUEZ RAMIREZ
5. CARMEN ROSADO ESTEVEZ
6. HAYDEE JOSEFINA GARCIA PEPEN
7. MANUEL LEONEL SORIANO CARRASCO
8. ELEXIA CRISTINA ALTAGRACIA LARA PRADO
9. MODESTA ALTAGRACIA ALMANZAR SANTOS
10. HEIDDY NICOLAS MINAYA

11. DARIO ALBERTO MINAYA CHALAS
12. LUIS JOSE CASTILLO VIÑAS
13. CRISTINA ALEXANDRA PAULINO ORTIZ
14. FRANCISCO JOSE ARAUJO VIDAL
15. RAFAEL DE JESUS RODRIGUEZ CRUZ
16. PATRICIA CUETO LITHGOW
17. REINA MARIA PERALTA MARTINEZ
18. ISABEL MARIA OLIVARES GIL
19. ENNA YAFREISIS PAGAN ECHAVARRIA
20. JUAN ANTONIO SALVADOR MARTINEZ
21. VIVIAN IVETT JIMENEZ LOPEZ
22. HUMBERTO MENDEZ MORILLO
23. VICTOR MANUEL CAMPECHANO SOSA
24. JUANICO GONZALO CEDANO RAMIREZ
25. MIGUELINA CABRERA BRETON
26. NELSON JEFFERSON ACOSTA SEVERINO
27. ROSA ELVIRA RIVAS REYNOSO
28. ZOLEIMA DEL PILAR CERVERA ABREU
29. ALDO ANTONIO BENCOSME RODRIGUEZ
30. ROBIN NATALIE SEGURA PEÑA
31. GLORIA NATIVIDAD SUAREZ GOMEZ
32. MARGARITA MEDINA ENCRNACION
33. DAYSI ANTONIA CASTILLO DE LA CRUZ
34. RAFAEL BENJAMIN LARA CASTILLO
35. LIGIA PATRICIA RODRIGUEZ MOLINA

DOCTORES (AS) EN ODONTOLOGIA:

1. SARA ABIGAIL KING SORIANO
2. MARIELA CRISTINA RUSSO MARTINEZ
3. SHAROLIZ ALICIA BAEZ ALGARIN
4. HELIAM GISELLE GARCIA UREÑA
5. NANCY SIU MEI SHUM LEUNG
6. CATALINA DOMINGUEZ ALMONTE
7. CARMEN YDAIZA ROJAS REYNOSO
8. NATALIE GARCIA VELAZQUEZ
9. YERENY TEODIS DEL ROSARIO GUILAMO
10. ARLENY KARINA FLORENTINO TERRERO
11. RAFAELINA DEL CARMEN LOPEZ GOMEZ
12. LEONARDO ANTONIO CARPIO FIGUEROA
13. JOELLE-MARIE GARCIA MORALES
14. LAURA MERCEDES DE PEÑA BATISTA

DOCTORAS EN ESTOMATOLOGIA:

1. KILSY ALTAGRACIA GARCIA RODRIGUEZ

2. ROSELINA EVANGELISTA DE LA ALTAGRACIA GUZMAN PANIAGUA
3. MARIA AUSTRALIA VENTURA CHECO

LICENCIADAS EN BIOANALISIS:

1. DOMINGA MAXIMILIANA SISA RAMIREZ
2. LEONIDAS BERGAL CRISOSTOMO
3. ZOILA VASQUEZ REYES
4. SORAYA INMACULADA COSTE PEREZ
5. LOURDES ADALGISA REYES TORRES
6. ELIZABET MARTE GERALDO
7. ANGELA MARIA MAGDALENA ROJAS SUERO
8. YBELICE MARIBEL ROSARIO ESPINAL
9. FIOR DALIZA JAPA
10. ROSEMARY FANFAN TORRES

LICENCIADAS EN FARMACIA MENCION INDUSTRIA FARMACEUTICA:

1. PATRICIA KARINA MERCEDES VILLANUEVA VARGAS
2. LORIMEY ORTIZ NOLASCO

LICENCIADAS EN FARMACIA:

1. IVELISSE ROSARIO RODRIGUEZ
2. KATIUSKA MILAGROS VICIOSO SANCHEZ
3. ELISA ALEJANDRINA GOMEZ TORRES
4. YOSELIN ANTONIA SALAS CAPELLAN
5. MERCEDES ROMERO ACOSTA
6. ADELAIDA MORILLO ROMERO
7. CECILIA MARIA RODRIGUEZ RODRÍGUEZ
8. ROSA JULIA TERRERO
9. PILAR HIDALGO ARREDONDO

LICENCIADAS EN ENFERMERIA:

1. ANA MARIA RODRIGUEZ VIZCAINO
2. ANA FRANCISCA SORIANO SANTANA
3. BEATRIZ MARTINEZ CORREA
4. ELENA DEL ROSARIO PEREZ
5. SANDRA MERAN REYES
6. PELAGIA SEGURA RODRIGUEZ
7. JOHANNA CORNIELL LOPEZ
8. ROSA DE LA CRUZ FIGUEROA
9. SEGUNDA ABAD BENITEZ
10. DOROTEA MERAN GARCIA

LICENCIADA EN PSICOLOGIA CLINICA:

1. KIZZY JOHANNA ORTIZ FURET

LICENCIADAS EN PSICOLOGIA:

1. GRISEL VASQUEZ RAMIREZ
2. SUHAILL DEL CARMEN ROMERO REYNOSO
3. LOURDES JANET BELTRE URTARTE

LICENCIADAS EN PSICOLOGIA MENCION PSICOLOGIA CLINICA:

1. ELIZABETH FORTUNA D'OLEO
2. BEBERLYN MELISSA PEREZ KERN
3. ROSSELY SECUNDINA ALCANTARA PIÑA

LICENCIADA EN TERAPIA FISICA:

1. GISEL CAROLINA RODRIGUEZ HERASME

LICENCIADA EN QUIMICA:

1. MARITZA SANCHEZ RODRIGUEZ

AGRIMENSORES:

1. DANNI JAVIER ABREU DIAZ
2. FRANCISCO ANTONIO VICTOR IGNACIO
3. LUIS MARIANO RAMIREZ CUSTODIO

INGENIEROS AGROFORESTAL:

1. SARITA ALTAGRACIA MARTE JIMENEZ
2. RAMON ANTONIO VASQUEZ TERRERO

INGENIEROS AGRONOMO:

1. RAFAEL DARIO MEDINA ALIES
2. NIOVIS MARDIRIS JIMENEZ CUEVAS
3. ANGEL ARIDIO DIAZ MENDEZ
4. ERIDAMIA MERCEDES RUIZ RAMIREZ

INGENIERO MECANICO:

1. LUIS JOSE PRIETO VILLEGAS

INGENIEROS INDUSTRIALES:

1. EDUAL TURBI CARELA
2. JEAN ALBERTO LEWEST LIBORD
3. ELVIS CONSUELO ARACENA ACEVEDO
4. IRENE MARTINEZ DE LA CRUZ
5. MARIA PAREDES POLANCO
6. CARLOS JULIO GUANTE MARTINEZ
7. ALEJANDRO VIOLA SANCHEZ
8. JESUS ALMANZAR FERNANDEZ
9. BETHANIA FRANCISCA CARELA ORTIZ
10. FRANCISCO ALBERTO PEÑA GUERRERO
11. SANTA MIGUELINA DEL VILLAR AMADOR
12. DIERIS DONAIDA LEBRON OGANDO

INGENIERO ELECTRONICO:

1. DAVID ELIGIO TAVERA ABREU

INGENIERO ELCTRONICO EN COMUNICACIONES:

1. EMIL AMIN HERRERA HERNANDEZ

INGENIEROS MECANICO ELECTRICISTA MENCION ELECTRICA:

1. KELVIN RIVAS MENDEZ
2. EDISON DARIO RODRIGUEZ GRULLON
3. CLEMENTE REYES SALAS

INGENIEROS ELECTRICO:

1. REYNARDO DE JESUS UREÑA
2. LUIS UREÑA ROSARIO
3. FRANKLIN ANTONIO PEREZ PENEDA
4. JULIO ALBERTO RUIZ ZAPATA
5. CHRISTIAN EDUARDO MUÑOZ BREA
6. ALVARO TRINIDAD SANTANA

INGENIEROS QUIMICO:

1. WILSON JOBT BALBUENA
2. YONI RAMIREZ MATOS

ARQUITECTOS:

1. EDWIN EZEQUIEL VALENZUELA PIMENTEL

2. NELSON ANIBAL VELAZQUEZ DUARTE
3. YOKAIRA TERESA MARRERO DIAZ
4. MARCELO ANTONIO DURAN MARTINEZ
5. RAFAEL NAEROVI CESPEDES BUENO
6. SHIRLEY TERESA DESANGLES FERNANDEZ
7. LEIBNITS ALBERTO HERNANDEZ DUARTE
8. ANA BEATRIZ MALDONADO PANIAGUA

ARQUITECTO MENCION URBANISMO:

1. KENIA ALTAGRACIA ARIAS OZUNA

INGENIEROS CIVIL:

1. JUAN EVANGELISTA HIDALGO CASTILLO
2. JUAN EMILIO PAYANO DE LOS SANTOS
3. TULIO ANTONIO RODRIGUEZ TEJADA
4. JUSTO JOSE VELEZ LOPEZ
5. JUAN ALBERTY SANCHEZ HERNANDEZ
6. DAVID NADIN HAZOURY TERC
7. OMAR JULIAN MERA EGA
8. MILQUEN CASTRO DIAZ
9. RAFAEL III VALDIVIESO GENAO
10. CATY MARIA VENTURA MARTE
11. CESAR AUGUSTO GARCIA LOPEZ
12. LEONEL ROSARIO CUBILETE
13. JUAN MATEO MINAYA
14. EDDY AMAURIS SOLANO VILORIO
15. FELIPE SANTIAGO GIL TAVERAS
16. WELLINTON NAPOLEON MATOS PEREZ
17. AQUILES CHRISTOPHER DICKSON
18. CESAR EMILIO MEDRANO FELIZ
19. AGRIPINA CEPEDA CASTILLO
20. JENNY VIVIANA HERNANDEZ ALCANTARA
21. JOSE RAUL GOMEZ ABREU
22. FRANCISCO ALBENIZ MERCEDES RAMIREZ

INGENIERO CIVIL AREA HIDRAULICA Y SANITARIA:

1. MELSON PEREZ MATOS

INGENIERO CIVIL AREA EDIFICACIONES:

1. MERCEDES CRISTINA DOMINGUEZ BRETON
2. ELBA AMAURIS BRITO MATEO

LICENCIADA EN LENGUAS MODERNAS MENCION INGLES:

1. EPIFANIA NUÑEZ OZUNA
2. NAZARIA MATIAS PEREZ

LICENCIADA EN EDUCACION MENCION LETRAS:

1. SONIA AMARELIS ACEVEDO GIL

LICENCIADOS (AS) EN INFORMATICA:

1. SILVIA VILLA INFANTE
2. EDUARDO SANTOS DE JESUS
3. ROSA ALTAGRACIA MARMOLEJOS JEREZ

LICENCIADAS EN CINEMATOGRAFIA Y AUDIOVISUALES MENCION TELEVISION:

1. CLARIBEL GOMEZ BATISTA
2. ROSINA REYES MAÑON

ARTICULO 2.- Queda modificado el Decreto No. 129-04, de fecha 24 de febrero del 2004, en lo que respecta a LUCAS EVENGELISTA AMPARO HERRERA (abogado), para que en lo adelante su nombre se lea LUCAS EVANGELISTA AMPARO HERRERA (abogado).

ARTICULO 3.- Queda modificado el Decreto No. 131-04, de fecha 24 de febrero del 2004, en lo que respecta a FELICINO SANTANA CAMPUSANO (abogado), para que en lo adelante su nombre se lea FELICINDO SANTANA CAMPUSANO (abogado).

ARTICULO 4.- Queda modificado el Decreto No. 370-94, de fecha 30 de noviembre del 1994, en lo que respecta a MIGUELINA ALTAGRACIA PEGUERO ALMANZAR (Lic. en Enfermería), para que en lo adelante su nombre se lea MIGUELA ALTAGRACIA PEGUERO ALMANZAR (Lic. en Enfermería).

ARTICULO 5.- Queda modificado el Decreto No. 836-03, de fecha 25 de agosto del 2003, en lo que respecta a MURIS MILAGROS CRUZ ALVAREZ (abogada), para que en lo adelante su nombre se lea NURIS MILAGROS CRUZ ALVAREZ (abogada).

ARTICULO 6.- Queda modificado el Decreto No. 941-03, de fecha 13 de septiembre del 2003, en lo que respecta a YNGINIO VASQUEZ SANTOS (abogado), para que en lo adelante su nombre se lea YGINIO VASQUEZ SANTOS (abogado).

ARTICULO 7.- Queda modificado el Decreto No. 130-04, de fecha 24 de febrero del 2004, en lo que respecta a los siguientes profesionales:

a). AURA MAVEL CONTRERA PAULINO (Dr. en Medicina), para que en lo adelante su nombre se lea: AURA MAVEL CONTRERAS PAULINO (Dr. en Medicina).

b). FRANKIE VERA JIMENEZ (Dr. en Medicina), para que en lo adelante su nombre se lea: FRANKIE VERAS JIMENEZ (Dr. en Medicina).

ARTICULO 8.- Queda modificado el Decreto No. 130-04, de fecha 24 de febrero del 2004, en lo que respecta a los señores (as) JESSENIA DE LOS SANTOS DE LA CRUZ, CAROLINA MILAGROS MIRANDA JIMENEZ, LILLIAN ALTAGRACIA MARTINEZ PEÑA, JULIO CESAR VASQUEZ RODRIGUEZ, ELCIRA CORPORAN GERALDO, MAXIMA ROSANGNA MARTINEZ CAMINERO, FEDORA MARIBEL MONTILLA PEGUERO, FABRICCIA ALEJANDRA DIAZ MORETA, NILDA ALTAGRACIA SANTANA MORILLO, DAYSI LORENZO UREÑA, ANA FRANCISCA PUJOLS MESA, MARIA ESTELA FERNANDEZ LANDA, IVELISSE JIMENEZ JAVIER, BERNARDA MARIA HIDALGO CEPEDA, Doctores (as) en Odontología para que en lo adelante se lea que pertenecen a la profesión de Licenciados (as) en Bioanálisis.

ARTICULO 9.- Envíese a la Procuraduría General de la República, a la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, al Colegio Dominicano de Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores, a la Secretaría de Estado de Educación, y a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 377-04 que crea la Oficina de Relaciones Eclesiales adscrita a la Presidencia, el Voluntariado de Conservación del Medio Ambiente, y el Comité Gestor para la Preparación del Proyecto de Capellanía Carcelaria.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 377-04

CONSIDERANDO: Que las iglesias cristianas evangélicas y protestantes son instituciones que exhiben una gran reputación moral en nuestra sociedad;

CONSIDERANDO: Que las iglesias cristianas evangélicas y protestantes han experimentado un considerable crecimiento y un indiscutible desarrollo en los últimos años, y al mismo tiempo muestran una actitud militante en su ministerio de fe que se ha traducido en un trabajo sostenido por el bienestar espiritual y material de la sociedad y, muy especialmente, de la familia como célula fundamental de nuestro conglomerado social;

CONSIDERANDO: La capacidad que han demostrado las iglesias cristianas evangélicas y protestantes y sus instituciones para la formación y transformación de hombres y mujeres en entes útiles para la sociedad;

CONSIDERANDO: La vocación de servicio que han demostrado las iglesias cristianas evangélicas y protestantes y sus instituciones, a través de los años, mediante la promoción del desarrollo y la formación integral de las comunidades más empobrecidas de la nación;

CONSIDERANDO: La importante presencia que tienen las iglesias cristianas evangélicas y protestantes y sus instituciones en toda la geografía nacional.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se crea la Oficina de Relaciones Eclesiales adscrita a la Presidencia, la cual estará encargada de atender directamente todas las necesidades de las iglesias cristianas evangélicas y protestantes y sus instituciones.

ARTICULO 2.- Se crea el Voluntariado de Conservación del Medio Ambiente, el cual será presidido por el Reverendo George Reynoso y los miembros serán los Reverendos Moisés Martínez, Manuel Estrella, Andrés Rincón, Reynaldo Aquino, Miguel Otaño, Silvestre González, Lorenzo Mota King y Alejandro Pérez.

ARTICULO 3.- Se crea el Comité Gestor para la preparación del Proyecto de Capellanía Carcelaria, de Salud y Militar, el cual será presidido por el Reverendo Andrés Rincón y sus miembros serán los Reverendos Braulio Portes, Manuel Estrella, Reynaldo Franco Aquino, Nelson Arias, Moisés Martínez, Cesario Acevedo, Frank O. Jiménez, Teodoro Reynoso, Julio C. Holguín y Silverio Manuel Bello.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 378-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor Andrés Zacarías Sosa Estrella.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 378-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Novecientos Sesenta y Cinco Pesos Oro con 33/100 (RD$10,965.33) mensuales, a favor del señor **ANDRES ZACARIAS SOSA ESTRELLA,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0197651-2.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 379-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Gran Oficial, a señor Dr. Peter Baron.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 379-04

CONSIDERANDO: los altos merecimientos del Señor Dr. Peter Baron; Director Ejecutivo de la Organización Internacional del Azúcar (OIA).

VISTA la Ley No. 1352, de fecha 23 de julio de 1937, que crea la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Gran Oficial, al Señor Dr. Peter Baron.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 380-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Oficial, a los señores Ings. Severo de Jesús Ovalle y Víctor Ml. Báez.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 380-04

CONSIDERANDO: los aportes realizados al desarrollo de la industria azucarera nacional por los señores: Ing. Severo de Jesús Ovalle; Director Ejecutivo del

Instituto Azucarero Dominicano y el Ing. Víctor Ml. Báez; Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA).

VISTA la Ley No. 1113 del 26 de mayo de 1936, que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Oficial, a los señores: Ing. Severo de Jesús Ovalle y el Ing. Víctor Ml. Báez.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 381-04 que designa al Dr. José García Ramírez, Director Ejecutivo del Consejo Presidencial del Sida (COPRESIDA).

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 381-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Doctor José García Ramírez, queda designado Director Ejecutivo del Consejo Presidencial del Sida (COPRESIDA), en sustitución del Doctor Luis Emilio Montalvo.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 382-04 que designa al señor Pablo Socorro Flores, Subdirector del Instituto Agrario Dominicano.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 382-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El señor Pablo Socorro Flores, queda designado Subdirector del Instituto Agrario Dominicano, en sustitución del señor Leonardo Faña.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 383-04 que designa al señor Julio Cordero, Vicecónsul de la República Dominicana en Miami, Florida, Estado Unidos de América.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 383-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Julio Cordero, queda designado Vicecónsul de la República Dominicana en Miami, Florida, Estados Unidos de América, en sustitución del señor José Montás.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 384-04 que eleva a la suma de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos) las pensiones otorgada por el Estado Dominicano, a favor de los señores José Ramón Domínguez Díaz y Rafael Santana Lora.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 384-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se eleva a la suma de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos Oro con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor **JOSE RAMON DOMINGUEZ DIAZ,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 002-0012410-5.

ARTICULO 2.- Se eleva a la suma de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos Oro con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor **RAFAEL SANTANA LORA,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0233417-4.

ARTICULO 3.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 385-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor Rafael Arturo Urbáez Ramírez.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 385-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor del señor **RAFAEL ARTURO URBAEZ RAMIREZ,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 002-0093292-9.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 386-04 dispone que para otorgar la aprobación para la comercialización de nuevos productos farmacéuticos, la autoridad sanitaria nacional no exigirá la presentación de información considerada no divulgada, secreta o confidencial sobre seguridad y eficacia como apoyo para la solicitud de aprobación sobre dichos productos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 386-04

CONSIDERANDO: Que se hace necesario aclarar conceptos respecto a la información presentada para obtención de registro sanitario de medicamentos nuevos.

CONSIDERANDO: Que es deber del Gobierno nacional ejecutar todas las medidas que considere pertinentes para que todos los dominicanos y dominicanas gocen de una mejor calidad de vida.

CONSIDERANDO: Que el registro de productos no debería constituir un impedimento a la competencia legítima.

CONSIDERANDO: Que resulta imprescindible contribuir a promover la innovación tecnológica en beneficio recíproco de productores y usuarios de los conocimientos tecnológicos, de modo que favorezcan el bienestar socioeconómico, así como el equilibrio de derechos y obligaciones.

VISTA la Ley No. 42-01, General de Salud, de fecha 8 de marzo del 2001.

VISTA la Ley No. 20-00, sobre Propiedad Industrial, de fecha 18 de abril del 2000.

VISTO el Reglamento No. 148-98, que determina las funciones del Departamento de Drogas y Farmacias de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, de fecha 29 de abril de 1998.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Para otorgar la aprobación para la comercialización de nuevos productos farmacéuticos, la autoridad sanitaria nacional no exigirá la presentación de información considerada no divulgada, secreta o confidencial sobre seguridad y eficacia como apoyo para la solicitud de aprobación sobre dichos productos.

PARRAFO I.- Ninguna disposición legal o reglamentaria deberá ser interpretada en el sentido de que exige la presentación de información no divulgada, secreta o confidencial como condición para obtener el registro sanitario de un nuevo producto farmacéutico o medicamento.

ARTICULO 2.- Para los efectos del presente decreto, no se considerará información no divulgada, aquella que cumpla con al menos una de las siguientes características:

a) Que haya caído en el dominio público en cualquier país, por la publicación de cualquiera de los datos que conforman la información, la presentación de todos o partes de los mismos en medios científicos o académicos, o por cualquier otro medio de divulgación.

b) Que haya sido autorizado su uso por el titular de un registro que contiene la nueva entidad química, como apoyo de otra solicitud posterior a la suya.

c) Que resulte evidente para un técnico versado en la materia con base en información disponible de previo.

d) Que deba ser divulgada por disposición legal y orden judicial.

e) Que su publicación o divulgación sea necesaria para proteger al público, según lo califique la autoridad nacional correspondiente.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Ricardo Ayanes Pérez

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Ricardo Ayanes Pérez,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
10 de junio del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 215-04 Que establece el Reglamento Aeronáutico Dominicano, RAD 63 sobre Licencias de Tripulantes de Vuelo Excepto Pilotos. **Pág. 03**

Dec. No. 217-04 Que establece el Reglamento Aeronáutico Dominicano, RAD 104 sobre Vehículos Ultralivianos Motorizados con peso Dentro de 255 y 450 Libras de Peso Vacío. **21**

Dec. No. 336-04 Que establece el Reglamento sobre Investigación de Accidentes e Incidentes de Aviación Civil. **32**

Dec. No. 347-04 Que establece el Reglamento de Certificación de Aeródromos. **70**

Dec. No. 348-04 Que establece el nuevo Reglamento Aeronáutico Dominicano No. 18, sobre el Transporte sin Riesgo de Mercancía Peligrosa por Vía Aérea. Deja sin efecto las disposiciones contenidas en el Reglamento Aeronáutico Dominicano, sobre el Transporte sin Riesgo de Mercancía Peligrosa por Vía Aérea. **Pág. 116**

Dec. No. 376-04 Que establece el Reglamento de Aeródromos. **141**

Dec. No. 215-04 Que establece el Reglamento Aeronáutico Dominicano, RAD 63 sobre Licencias de Tripulantes de Vuelo Excepto Pilotos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 215-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O :

REGLAMENTO AERONAUTICO DOMINICANO

RAD 63
LICENCIAS DE TRIPULANTES DE VUELO EXCEPTO PILOTOS

Apéndice "A" - Requisitos de Curso de Capacitación para Mecánico de Abordo

Resumen de curso de capacitación.

1) Formato.

Los resúmenes de los cursos teórico y de vuelo son independientes, cada uno debe estar contenido en un archivo y tener un índice.

Si un solicitante desea aprobar los cursos teóricos y de vuelo o ambos, estos deben ser combinados en un cuaderno archivo o folder de hojas con sus respectivos índices. Se requieren cursos separados para cada tipo de avión.

2) Resumen del Curso Teórico.

i) No es obligatorio que los títulos del tema estén listados ni ordenados exactamente como en este párrafo.

Cualquier cambio de los temas es satisfactorio si todo el material enumerado esta incluido y por lo menos el mínimo de horas programadas sea asignada a cada tema.

Todo tema general debe ser dividido detalladamente mostrando los temas a ser tratados.

ii) Si el instructor del curso desea que se incluyan temas adicionales en el curriculum del curso teórico, tales como: Leyes internacionales, higiene de vuelo u otros que no son requeridos, las horas asignadas de estos temas adicionales no pueden incluirse en el mínimo de horas programadas de aula.

iii) Los siguientes temas y horas de aula son el mínimo programado para la aprobación de un curso inicial de capacitación teórica para mecánico de abordo. A continuación de la aprobación inicial de un curso de capacitación teórico, el interesado puede solicitar a la DGAC competente, una relación en las horas programadas.

La aprobación de una reducción en las horas programadas aprobadas se basa en la efectividad del entrenamiento (AQP) debido al mejoramiento, calidad de instrucción o cualquier combinación de esto.

Las horas lectivas por curso son:

TEMAS	HORAS
Reglamento Aeronáutico Dominicano (RAD) y Reglamento del aire. Incluir las regulaciones de este Reglamento que se aplica a mecánico de abordo.	**20**
La Teoría de Vuelo y Aerodinámica	**10**
Familiarización del Avión Incluir como apropiado: Las especificaciones. Características de construcción. Controles de vuelo. Sistema hidráulico. Sistema neumático. Sistema eléctrico. Antihielo y deshielo. Los sistemas de: Presurización y aire acondicionado. Los sistemas de vacío. Sistemas estáticos y pitot. Sistemas de instrumento. Los sistemas de aceite y combustible. El equipo de emergencia.	**90** **45**

Familiarización con el Motor A incluir como apropiado: Las especificaciones. Características de construcción. La lubricación. La ignición. El carburador e inducción. Supercargadores y control de combustible. Los sistemas. Los accesorios. Las hélices. Los instrumentos. El equipo de emergencia.	
Las Operaciones Normales de tierra El vuelo. A ser incluido como sea apropiado: Los Métodos de servicios y Los procedimientos. La operación de todo el avión. Los sistemas. La operación completa del motor. Los sistemas. Carga, peso y balance. Los cómputos. Control de crucero (normal, largo alcance y máxima duración). Cómputo de combustible y potencia. La meteorología aplicable a la operación del motor.	**50**
Operaciones de emergencia Incluir como sea apropiado: El tren de aterrizaje, frenos y flaps. Los frenos de velocidad y dispositivos de borde de ataque. Los dispositivos de emergencia. La presurización y aire acondicionado. Los extinguidores portátiles de incendio. El control del humo e incendio de fuselaje. Pérdida de energía eléctrica. Control de incendio de motor. El arranque y apagado del motor. El oxígeno.	**80**
El total (excluyendo al examen final)	**295**

Los temas arriba mencionados, excepto Teoría de Vuelo/Aerodinámica y Regulaciones, deben aplicarse al mismo tipo de avión en que el estudiante de mecánico de abordo va a recibir entrenamiento en vuelo y de acuerdo a los procedimientos establecidos por un explotador certificado en su Manual General de Operaciones.

Adicionalmente, el mecánico de abordo deberá recibir un curso de Adoctrinamiento del Manual General de Operaciones del explotador certificado con el que hizo el curso arriba mencionado, no menor de 40 horas, referente a los siguientes puntos:

(a) Responsabilidades y Obligaciones: Organización de la Operación;

(b) Análisis de Pistas y Rutas usadas por el explotador certificado: Especificaciones de Operaciones;

(c) Política de pasajeros, carga y mercancías peligrosas;

(e) Procedimientos en caso de Accidentes

(f) Política de Seguridad.

3) Resumen del curso de vuelo.

i) El curriculum de entrenamiento de vuelo debe incluir por lo menos 50 horas de instrucción de vuelo en un avión especificado en 63.37 (a).

El tiempo de vuelo requerido para la prueba práctica no podrá acreditarse como parte de la instrucción requerida de vuelo.

ii) Todo el entrenamiento de vuelo debe darse en el mismo tipo de avión.

iii) de acuerdo al tipo de avión, deben enseñarse los siguientes temas en el curso de capacitación de vuelo.

a) Los temas

Los deberes, obligaciones, procedimientos y operaciones normales a incluir como sea apropiado:

El prevuelo del avión.

Los procedimientos de arranque de motor, comprobación de potencia, comprobación pre-despegue, pos-aterrizaje y apagado del motor.

Control de potencia.

Control de temperatura.

Análisis de operación del motor.

Operación de todos los sistemas.

Administración de combustible.

Entradas y anotaciones en el libro de vuelo (log book).

Presurización y aire acondicionado.

El reconocimiento y corrección de mal funcionamiento en vuelo deberá incluir:

El análisis de operación anormal del motor.

El análisis de operación anormal de todos los sistemas.

La acción correctiva.

Operaciones de emergencia en vuelo a incluir como sea apropiado:

Control de fuego del motor.

Control de fuego en el fuselaje.

Control de humo.

Pérdida de potencia o presión en todo sistema.

Sobrevelocidad del motor.

La descarga o lanzamiento de combustible (dumping).

La extensión y retracción del tren de aterrizaje, flaps, frenos aerodinámicos y spoilers.

El arranque y apagado del motor.

Uso del oxígeno.

iv) Si la DGAC, considera que un simulador o dispositivo de vuelo para entrenamiento de mecánicos que reproduce precisamente, la función y las características de control, pertenecientes a los deberes y responsabilidades del mecánico de abordo sobre el tipo de avión a ser volado, el tiempo de entrenamiento en vuelo puede ser reducido en una relación de 1 hora de tiempo de vuelo a 2 horas de tiempo de simulador de avión ó 3 horas de vuelo del dispositivo de entrenamiento, como sea el caso sujeto a las limitaciones siguientes:

(a) Excepto lo mencionado en la subdivisión (b) de este párrafo, el tiempo requerido de instrucción de vuelo en un avión no podrá ser menor de 5 horas.

(b) Con respecto a un estudiante de mecánico de abordo que posea por lo menos una licencia de piloto comercial con habilitación de instrumentos, simulador de avión o una combinación de simulador de avión y dispositivos de entrenamiento, podrá contarse a su favor el equivalente de 10 horas de las requeridas del tiempo de instrucción de vuelo.

Sin embargo, no más de 15 horas de los dispositivos de entrenamiento de mecánico de abordo puede sustituirse por el tiempo de instrucción en vuelo.

v) Para obtener crédito para tiempo de entrenamiento en vuelo, simulador de avión o dispositivos de entrenamiento, el estudiante de mecánico de abordo debe ocupar la estación de mecánico de abordo y operar los controles.

b) Equipo del aula.

El equipo del aula deberá consistir en sistemas y dispositivos de entrenamiento y procedimientos (CPT) satisfactorios a la DGAC, que duplican la operación de los sistemas del avión en que el estudiante recibirá su entrenamiento de vuelo.

c) Contratos o acuerdos.

(1) El operador de curso aprobado de mecánico de abordo podrá contratar con otras personas para obtener simuladores de avión, dispositivos de entrenamiento, avión u otro equipo adecuado.

(2) El explotador que ha sido aprobado para que conduzca ambos cursos de teoría y en vuelo para mecánico de abordo puede ser contratado por otros para dictar uno de los cursos, o el otro curso en su totalidad, pero no puede contratar a otro para dictar ambos cursos para el mismo tipo de avión.

(3) El explotador que tiene aprobación para impartir un curso en de teoría o en vuelo para mecánico de abordo para un tipo de avión, pero no de ambos cursos, no puede contratar otra persona para dictar ese curso en su totalidad o en parte.

(4) El explotador que contrata a otro para dictar un curso de mecánico de abordo, no puede autorizar o permitir que el curso sea dictado en parte o en su totalidad por una tercera persona.

(5) En todos los casos, el instructor del curso que está aprobado para impartir el curso, es responsable de la naturaleza y la calidad de la instrucción dada.

(6) Una copia de todo contrato, autorizado bajo este párrafo, debe ser anexada a cada una de la 3 copia del resumen del curso remitido para la aprobación.

d) Instructores.

(1) Solamente los ingenieros de vuelo con licencias y habilitaciones de instructor pueden dar la instrucción de vuelo requerida por este Apéndice en un avión, simulador o dispositivo de entrenamiento de mecánico de abordo.

(2) Debe haber un número suficiente de instructores calificados disponibles para prevenir una excesiva proporción de estudiantes a instructores.

e) Revisiones.

(1) Los pedidos para revisión de los resúmenes de curso, talleres o instalaciones o del equipo deben seguir los procedimientos de la aprobación original del curso.

Las revisiones deben registrarse en tal forma que una página entera o páginas del resumen aprobado puedan quitarse y ser reemplazadas por otras revisiones.

(2) La lista de instructores puede revisar en cualquier momento sin el pedido de aprobación. Si los requisitos del párrafo (d) de este Apéndice se mantienen.

f) Registros e informes.

(1) El instructor del curso debe mantener el registro de entrenamiento de estudiante, incluyendo un registro cronológico del curso, temas, exámenes, asistencia y calificaciones, por lo menos dos años después de que el estudiante se gradúe, abandone el curso o fuese reprobado.

(2) Excepto por lo especificado en el párrafo (3) de esta sección, el instructor del curso debe someter a la DGAC, no más tarde del 31 de enero de cada año, un informe para el año calendario pasado, el cual incluirá:

(i) Nombre, fecha de graduación y matrícula de todo estudiante;

(ii) Horas de clase teóricas y notas de todo estudiante;

(iii) Horas de simulador, avión dispositivo de entrenamiento de mecánico de abordo y notas de todo estudiante; y

(iv) Nombres de estudiantes desaprobados o que abandonaron, con sus notas y las razones de interrupción o abandono del curso.

(3) Si así fuese pedido, la DGAC puede renunciar a los requisitos de informe del párrafo (2) de esta sección para un curso aprobado de mecánico de abordo que sea parte de un curso de capacitación aprobado bajo la sección "N" del RAD 121.

g) Calidad de la Instrucción.

(1) La aprobación de un curso teórico se cancela cuando menos del 80 por ciento de los estudiantes aprueba el examen escrito en la DGAC en el primer intento.

(2) La aprobación de un curso de vuelo se cancela cuando menos del 80 por ciento de los estudiantes pasan la prueba de práctica en la DGAC en el primer intento.

(3) A pesar de los párrafos (1) y (2) de esta sección, la aprobación de un curso de teoría o en vuelo puede continuarse cuando la DGAC encuentra:

(i) Que la relación del número de estudiante reprobados se obtuvo con menos de un número representativos; o

(ii) Que el instructor del curso ha tomado medios satisfactorios para mejorar la eficiencia del entrenamiento.

h) Limitación de tiempo.

Todo estudiante puede solicitar que se le permita tomar la prueba escrita y la prueba en vuelo dentro de los 90 días y hasta un año después de completar el curso de teoría.

i) Declaración de término del curso.

(1) El instructor del curso dará al estudiante que complete exitosamente un curso aprobado de capacitación de escuela de teoría de mecánico de abordo, un certificado de terminación exitosa del curso que indique la fecha del entrenamiento, el tipo de avión sobre el que se basó el curso de entrenamiento teórico y el número de horas recibidas en el curso, para que tome la prueba escrita en la DGAC.

(2) El instructor del curso dará al estudiante que complete exitosamente un curso aprobado de capacitación de entrenamiento en vuelo de mecánico de abordo, un certificado de terminación exitosa del curso que indica la fecha del entrenamiento, el tipo de avión sobre el que se basó el curso de entrenamiento de vuelo, y el número de horas recibidas en el curso, para que tome la prueba de práctica en la DGAC.

(3) El instructor del curso que es aprobado para que conduzca ambos cursos de teoría y de vuelo, puede incluir ambos cursos en un certificado, si reúne lo estipulado en los párrafos (1) y (2) de esta sección.

(4) Los requisitos de este párrafo no se aplican a ningún explotador de transporte aéreo con un curso de capacitación aprobado bajo el RAD 121, con tal que el estudiante reciba una licencia de mecánico de abordo al término del curso.

j) Inspecciones.

La DGAC, cualquier momento o lugar, hará las inspecciones necesarias para asegurar que la calidad y la eficiencia de la instrucción se mantengan con las normas requeridas.

k) Cambio de propiedad, nombre o ubicación.

(1) En el caso de operarse una venta o una transferencia de derecho de una institución que esté aprobada para impartir cursos teórico y práctico (en vuelo), el nuevo propietario deberá acreditar y demostrar ante la DGAC que posee las condiciones de capacidad de idoneidad para poder impartir dicha instrucción, en caso contrario éste deberá obtener una nueva aprobación siguiendo los procedimientos prescritos para ello, por la autoridad correspondiente.

(2) La aprobación de un curso teórico o en vuelo para mecánico de abordo no se invalida con un cambio en el nombre del curso que se informe a la DGAC dentro de los 30 días de haberse efectuado el cambio. En este caso se emitirá la aprobación correspondiente que autoriza el uso del nuevo nombre.

(3) La aprobación de un curso teórico o en vuelo para mecánico de abordo no termina con un cambio en la ubicación de la institución que imparte el curso que se informe a la DGAC dentro de los 30 días. La DGAC emitirá una carta nueva de aprobación, conociendo la nueva ubicación sobre el aviso que recibió dentro de ese tiempo, si es que encuentra que las nuevas instalaciones son adecuadas.

l) Cancelación de aprobación.

(1) No poder cumplir o mantener los requisitos de este apéndice necesarios para la aprobación de un curso teórico o en vuelo para mecánico de abordo, es razón para la cancelación de la aprobación.

(2) Si un instructor del curso desea voluntariamente terminar el curso, deberá notificar a la DGAC por escrito y devolver la última carta de aprobación.

m) Duración.

La aprobación para impartir cursos de capacitación en tierra y en vuelo, tendrá una duración de 24 meses después de los mismos haber sido autorizados, con excepción de los cursos de capacitación que son dirigidos a mecánicos de abordo.

n) Renovación.

(1) La renovación de la aprobación para dictar un curso teórico o en vuelo para mecánico de abordo, está condicionada al cumplimiento del instructor de los requisitos de ese Apéndice.

(2) La solicitud para una renovación puede hacerse a la DGAC en cualquier momento dentro de los 60 días antes de la fecha de término.

o) Aprobación del instructor del curso.

El solicitante para la aprobación de un curso de teoría o en vuelo para mecánico de abordo, o ambos, debe cumplir todos los requisitos de ese Apéndice, concerniente al curso, adicionando la solicitud, aprobación y comunicación de la aprobación de ese curso o cursos.

p) Elegibilidad para pruebas prácticas.

El solicitante para licencia de mecánico de abordo y su habilitación bajo lo prescrito en el RAD 63.37 (b)(6) no es elegible para tomar la prueba práctica, a menos que él hubiese completado exitosamente y aprobado un curso teórico de Mecánico de Abordo, en el mismo tipo de avión en

que él haya recibido, completado y aprobado la instrucción práctica de vuelo.

Apéndice "B" - Requisitos del Curso de Capacitación Inicial para Tripulantes de Cabina (TC)

1) Temas Generales.

a)	Legislación y regulaciones aeronáuticas y de la OACI	12 Horas
b)	Reglamento del Aire	04 Horas
c)	Meteorología y Aerodinámica básica	04 Horas
d)	Medicina Aeroespacial	08 Horas
e)	Relaciones Humanas	08 Horas
f)	Inglés técnico Aeronáutico	08 Horas
g)	Primeros Auxilios	12 Horas

2) Adoctrinamiento del Manual General de Operaciones (MGO) del explotador.

a)	Deberes y Responsabilidades/Autoridad del Piloto	08 Horas
b)	Política de Pasajeros, Carga y Mercancías Peligrosas	06 Horas
c)	Prevención y Procedimientos en caso de accidente	08 Horas
d)	Seguridad: Pasajeros y equipajes; Interferencia Ilícita	04 Horas
e)	Documentación de a bordo	02 Horas

3) Para cada Tipo de Avión.

a)	Uso del equipo de primeros auxilios	04 Horas
b)	Procedimientos de emergencia/Coordinación de la Tripulación	12 Horas
c)	Procedimientos de Evacuación/Coordinación de la Tripulación	08 Horas (Teoría y Práctica)

d)	Familiarización y uso de los equipos del avión	16 Horas
e)	Supervivencia en mar y en selva (Teoría)	06 Horas
f)	Amaraje (Ditching)	06 Horas
	TOTAL:	**138 Horas**

a) Para el curso de refrescamiento deberán completarse los puntos 1, 2 y 3 de este apéndice y los mismos tendrán una duración de 16 horas.

b) Para el curso de transición deberá cumplirse únicamente con el punto 3 de éste Apéndice y el mismo tendrá una duración mínima de 24 horas.

c) Para el curso de Adoctrinamiento en una empresa de servicios aéreos distinta a aquella en la que el tripulante de cabina prestaba servicio durante los últimos 3 meses, siempre que el titular se encuentre habilitado en el mismo tipo de avión del curso, deberá completar los puntos 2 y 3 de este Apéndice, excepto el punto 3 (f) (ditching). Dicho curso tendrá una duración mínima de 16 horas.

RAD 121
REQUISITOS PARA LAS OPERACIONES DOMESTICAS, INTERNACIONALES Y ADICIONALES

Sección "M" - Requisitos para la Tripulación y Personal Técnico Aeronáutico

121.381 Aplicabilidad.

Esta sección prescribe los requisitos del personal aeronáutico y la tripulación de vuelo para todos los titulares de certificado.

121.383 Personal técnico aeronáutico: Limitaciones del uso de sus servicios.

a) Ningún titular de certificado, debe usar una persona como personal aeronáutico, tampoco ninguna persona puede servir como personal aeronáutico, sin que esa persona:

1) Posea una licencia actualizada y apropiada de personal técnico aeronáutico y certificado médico requerido por la DGAC;

2) Tenga la licencia actualizada y apropiada de personal técnico aeronáutico y el certificado medico en su posesión mientras este desempeñando las funciones prescritas en este RAD;

3) Que esté calificado y habilitado para desempeñar las funciones en las cuales va a ser utilizado.

b) Todo el personal aeronáutico que este bajo el párrafo (a)(2) de esta sección, tendrá que presentar sus certificados para inspección al momento que la DGAC lo requiera.

c) Ningún titular de certificado debe usar los servicios de una persona como piloto de un avión operando bajo las reglas de este RAD, si esa persona ha cumplido 60 años de edad. Ninguna persona puede servir como piloto de un avión operando bajo las reglas de este RAD, si ha cumplido 60 años de edad.

121.385 Composición de la tripulación de vuelo.

a) Ningún titular de certificado debe operar un avión con menos de la tripulación mínima requerida por el certificado de aeronavegabilidad o por el manual de vuelo del avión aprobado para ese tipo de avión y la tripulación mínima requerida por este RAD, para la clase de operación que se esté conduciendo.

b) En caso de que este RAD requiera la ejecución de dos o más funciones para las cuales se necesite una licencia de personal aeronáutico, este requisito no se satisface con la ejecución de funciones múltiples al mismo tiempo por una sola persona.

c) La tripulación mínima de pilotos se aplica:

1) Operaciones de aerolínea doméstica: Si una aerolínea doméstica está autorizada a operar bajo reglas de vuelo por instrumentos (IFR), la tripulación mínima de pilotos es de dos (2) pilotos y la aerolínea debe designar un piloto, como piloto al mando y el otro segundo al mando;

2) Operaciones de aerolíneas internacionales: Si una aerolínea internacional está autorizada a operar bajo reglas de vuelo por instrumentos (IFR), la tripulación mínima de pilotos es de dos (2) pilotos y la aerolínea debe designar un piloto, como piloto al mando y el otro segundo al mando;

3) Operadores comerciales: En la operación de un operador comercial, la tripulación mínima de pilotos es de dos (2) pilotos y el explotador comercial debe designar un piloto como piloto al mando y el otro segundo al mando.

d) Ningún titular de certificado debe operar un avión sin tener un tripulante de vuelo que posea una licencia de ingeniero de vuelo actualizada cuando un ingeniero de vuelo es:

1) Requerido para completar la tripulación mínima de vuelo como está determinado en los requisitos de certificación de tipo del avión;

2) Requerido en cualquier parte de este Reglamento.

e) En todo vuelo que requiera un ingeniero de vuelo, por lo menos un tripulante de vuelo que no sea el ingeniero de vuelo, debe estar calificado para ejecutar las funciones en emergencia del ingeniero de vuelo para la segura terminación del vuelo en caso de que el ingeniero de vuelo se lesione o de otro modo se incapacite. Un piloto no necesita poseer una licencia de ingeniero de vuelo para ejercer las funciones de ingeniero de vuelo en tal situación.

121.387 Ingeniero de vuelo.

Ningún titular de certificado debe operar un avión para la cual un certificado de Tipo fue expedido antes de 2 de enero de 1964, teniendo un peso de despegue máximo certificado de más de 80,000 libras sin un tripulante titular de una licencia válida de ingeniero de vuelo.

Para todo avión con certificado de Tipo expedido después de 1 de enero de 1964, los requisitos para un ingeniero de vuelo están determinados bajo los requisitos de certificación de tipo de ese avión.

121.389 Equipos especializados de navegación aérea.

a) Ningún titular de certificado debe operar un avión, cuando su posición no puede ser confiablemente determinada en período mayores de una hora sin tener:

1) Medios especializados de navegación aprobados de acuerdo con la sección 121.355 que permite la determinación confiable de la posición del avión por cualquiera de los pilotos sentados en sus puestos de servicio.

b) Operaciones donde el equipo de navegación especializado es requerido, estas deben estar prescritos en las especificaciones de operaciones de la aerolínea.

121.391 Tripulantes de Cabina.

a) Todo titular de certificado debe proveer el siguiente número de tripulantes de cabina en todo avión que transporte pasajeros:

1) Para aviones que tengan una capacidad de más de 19 asientos, pero menos de 51, un (1) tripulante de cabina;

2) Para aviones que tengan una capacidad de más de 50 asientos, pero menos de 101, dos (2) tripulantes de cabinas;

3) Para aviones que tengan una capacidad de más de 100 asientos de pasajeros, dos (2) tripulantes de cabina más un (1) tripulante de cabina adicional por cada unidad o parte de unidad, de cada 50 asientos de pasajeros por encima de la capacidad de 100 asientos de pasajeros.

b) Si al momento de conducir la demostración de evacuación de emergencia requerida en 121.291 (a) el titular de certificado utilizó en esa demostración un número mayor de tripulantes de cabina que los requeridos por el párrafo (a) de esta sección, mayor que la requerida de acuerdo a la máxima capacidad de asientos del avión, el titular no podrá despegar ese avión:

1) Con el avión en su máxima ocupación de pasajeros, usando menos tripulantes de cabina, que el número usado cuando el titular demostró la evacuación de emergencia;

2) Con una reducción en la ocupación de pasajeros con relación a su máxima capacidad se debe tener a bordo los tripulantes de cabina requerido por el párrafo (a) de esta sección más el número de tripulantes de cabina usados durante la demostración de la evacuación de emergencia que estaban en exceso de los requeridos por el párrafo (a) de esta sección.

c) El número de tripulantes de cabina aprobado por los párrafos (a) y (b) de esta sección debe estar prescrito en las especificaciones de operaciones del titular de certificado.

d) Durante el aterrizaje y despegue, los tripulantes de cabina requeridos por esta sección, deben estar situados tan cerca como sea posible a las salidas de emergencia del nivel del piso requerido y estar uniformemente distribuidos por todo el avión en condición de proporcionar la salida más efectiva de los pasajeros en caso de una evacuación de emergencia. Durante el carreteo, los tripulantes de cabina requeridos por esta sección deben permanecer en sus respectivos puestos de servicio con los cinturones de seguridad y arneses abrochados, excepto para desempeñar sus deberes relacionados con la seguridad del avión y sus ocupantes.

e) En paradas donde los pasajeros permanecen a bordo de la aeronave y prosiguen en la misma aeronave hacia otro destino (tránsito), todo titular de certificado debe proporcionar y mantener a bordo de la aeronave durante esa parada por lo menos la mitad de los tripulantes de cabina, como está prescrito en el párrafo (a) de esta sección o el mismo número de otro personal que esté calificado en los procedimientos de evacuación de emergencia para tal aeronave como se requiere en 121.417, siempre que esas personas estén identificadas con los pasajeros.

Estos tripulantes deben estar uniformemente distribuidos por todo el avión en condición de proporcionar la salida más efectiva de los pasajeros en caso de una evacuación de emergencia. En caso de que haya un solo tripulante de cabina de la aeronave, esa persona estará situada de acuerdo con los procedimientos de operación de la aerolínea aprobados por la DGAC. Durante tales paradas, cuando la cantidad de tripulantes de cabina es menor que la requerida por el párrafo 121.451 (a), el titular del certificado debe asegurarse de que los motores del avión estén apagados y por lo menos una salida de emergencia desde el nivel de piso permanece abierta durante la parada y que dicha salida de emergencia esté adecuada para el desembarque de los pasajeros.

121.393 Requisitos de tripulantes en parada intermedia de ruta, cuando los pasajeros permanecen a bordo.

En las paradas donde los pasajeros permanecen a bordo, el titular de certificado debe cumplir con los siguientes requisitos:

a) En todo avión el cual no requiera de un tripulante de cabina según el 121.391 (a), el titular del certificado debe asegurarse que una persona la cual es calificada en procedimientos de evacuación de emergencia del avión, requerida en 121.417 y quien está identificada con los pasajeros deberá permanecer:

1) A bordo del avión; o

2) Cerca del avión, en una posición adecuada para vigilar la seguridad de los pasajeros; y:

i) Los motores del avión estén detenidos; y

ii) Por lo menos una salida a nivel del piso permanezca abierta para proveer la salida de los pasajeros.

b) En todo avión para el cual tripulantes de cabina son requeridos por 121.391 (a) si el número de tripulantes permaneciendo en el avión es menor que el requerido por 121.391(a) el titular del certificado debe cumplir con siguientes requisitos:

1) El titular del certificado debe asegurarse que:

i) Los motores del avión están detenidos;

ii) Por lo menos una salida al nivel del piso permanece abierta para permitir que los pasajeros desembarquen; y

iii) El número de tripulantes de cabina a bordo es por lo menos la mitad del número requerido por 121.391 (a), redondeado hacia

abajo al próximo número menor en caso de fracciones pero nunca menos de uno.

2) El titular del certificado puede utilizar otras personas calificadas en procedimientos de evacuación de emergencia para ese avión como es requerido en 121.417 si esas personas son identificadas con los pasajeros;

3) Si solamente un tripulante de cabina u otra persona calificada está a bordo durante una parada, ese tripulante de cabina u otra persona calificada debe estar situada de acuerdo con los procedimientos de operación del titular del certificado aprobados por la DGAC. Si más de un tripulante de cabina u otra persona calificada esta a bordo, los tripulantes de cabina u otra persona calificada deben estar divididas a través de la cabina para proveer la asistencia más efectiva para la evacuación en caso de una emergencia.

121.395 Despachadores de aeronaves (EOV): Explotadores de aerolíneas domésticas e internacionales.

Las aerolíneas domésticas e internacionales deben tener suficientes despachadores de aeronave, calificados en todo centro de despacho para asegurar un control operacional adecuado de todo vuelo.

121.397 Emergencias y tareas en una "evacuación de emergencia".

a) Todo titular de certificado debe, para todo tipo y modelo del avión, asignar a los tripulantes de acuerdo a su categoría, como sea apropiado, las funciones necesarias que se requiere ejecutar en caso de una emergencia o una situación que requiera una evacuación de emergencia. El titular del certificado debe demostrar que tales funciones son realistas y pueden ser prácticamente efectuadas y cumplirán con cualquier emergencia razonablemente anticipada incluyendo la posible incapacidad de un tripulante o la imposibilidad de alcanzar la cabina de pasajero motivado a un desplazamiento de la carga al operar un avión en configuración de carga y pasajeros.

b) El titular del certificado debe describir en su manual las funciones de todo los miembros de la tripulación (tripulantes) de acuerdo a su categoría bajo el párrafo (a) de esta sección.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Dec. No. 217-04 Que establece el Reglamento Aeronáutico Dominicano, RAD 104 sobre Vehículos Ultralivianos Motorizados con peso Dentro de 255 y 450 Libras de Peso Vacío.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 217-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O :

REGLAMENTO AERONAUTICO DOMINICANO

RAD 104
VEHICULOS ULTRALIVIANOS MOTORIZADOS CON PESO DENTRO DE 255 Y 450 LIBRAS DE PESO VACÍO

Indice

Sección "A" - Generalidades

104.1 Aplicabilidad.
104.3 Cumplimiento con este RAD.
104.5 Definiciones.

Sección "B" – Requisitos generales, permisos de operación y funciones del personal.

104.7 Aplicabilidad.
104.9 Requisitos generales.
104.11 Certificado de Matrícula.
104.13 Requisitos para la obtención del Permiso de Operación Lucrativa de ULM.
104.15 Requisitos para la obtención del permiso de operación de un Centro de Vuelo de Ultralivianos.
104.17 Mínimos requeridos para la autorización de apertura de una Escuela para Ultraliviano Motorizado.
104.19 Documentación en los Centros de Vuelo de Ultralivianos Motorizado.
104.21 Requisitos para el Jefe de Vuelos.
104.23 Funciones del Jefe de Vuelos.

104.25 Control de las actividades de los Centros de Vuelo de Ultralivianos.
104.27 Licencia de Piloto de Ultraliviano Motorizado.
104.29 Reporte de Accidentes.
104.31 Requisitos de Inspección.
104.33 Autorizaciones.

Sección "C" – Reglas de Operación.

104.35 Prácticas de Vuelo.
104.37 Operaciones peligrosas.
104.39 Operación de Ultraliviano motorizado sin certificado de matrícula.
104.41 Operaciones diurnas.
104.43 Operaciones cerca de otras aeronaves: Derecho de paso.
104.45 Espacio aéreo de operación.
104.47 Altitud mínima de operación.
104.49 Referencia visual con la superficie.
104.51 Visibilidad de vuelo y distancia de las nubes.
104.53 Operación de Radio Comunicación.
104.55 Mínimos requeridos para los campos de aterrizaje de Ultralivianos.

Sección "A" - Generalidades

104.1 Aplicabilidad.

a) Este RAD aplica a toda persona que esté operando o pretenda operar,

1) ultralivianos motorizados, cuando la aeronave tiene un máximo de dos asientos con un peso vacío superior a 254 libras pero menor de 450 libras, que cuenten con un permiso para operaciones lucrativas.

2) ultralivianos motorizados con el rango de peso vacío prescrito en este RAD, en vuelos recreativos dentro del área de un centro de vuelo y que no envuelvan pago por las operaciones que realiza.

3) Un centro de vuelo de ultralivianos.

b) Esta sección prescribe para los titulares de permiso de operación lucrativa de ULM:

1) El tipo de permiso de operación lucrativa emitido por la DGAC.

2) Los requisitos que debe reunir para obtener y portar el permiso de operación lucrativa bajo este RAD.

3) Los requisitos que el operador debe cumplir al conducir operaciones bajo este RAD.

4) Los requisitos para obtener un permiso de operación de un centro de vuelo; y

5) Los requisitos para el personal de administración del centro de vuelo.

c) Este RAD no aplica a:

1) Vuelos recreativos ó remunerativos fuera del área de un centro de vuelo;

2) Pulverización agrícola, siembra, regadío y control de aves;

3) Remolque de letreros;

4) Fotografía aérea o reconocimiento;

5) Prospección pesquera;

6) Vigilancia de línea de energía eléctrica o tubería.

104.3 Cumplimiento con este RAD.

a) Las reglas contenidas en el presente reglamento son de obligatorio cumplimiento por toda persona que solicite y obtenga de la DGAC un permiso de operación lucrativa de ultraliviano motorizado ó de un centro de vuelo.

b) Toda persona que conforme al presente RAD ejecute actividades aeronáuticas, deberá procurar el conocimiento de las normas que contemplan los Reglamentos Aeronáuticos Dominicanos (RAD), sin que su ignorancia sirva de excusa para su incumplimiento.

104.5 Definiciones.

Permiso de operación lucrativa de ULM: Significa la autorización emitida por parte de la Junta de Aeronáutica Civil para la operación con fines lucrativos de aeronaves ultralivianas motorizadas dentro del área de un centro de vuelo.

Permiso de operación de un centro de vuelo: Significa la autorización emitida por parte de la Junta de Aeronáutica Civil de una área física, designada para el propósito de administrar las operaciones de vuelo de aeronaves ultralivianas.

Centro de Vuelo: Significa el área física que comprende su campo de despegue y aterrizaje, sus instalaciones y un espacio aéreo que se extiende en un radio de cinco (5) millas náuticas horizontalmente desde su centro y quinientos (500') pies sobre el terreno.

ULM: Ultra Liviano Motorizado.

Jefe de Vuelos: Significa la persona autorizada por la DGAC para asumir toda la responsabilidad de un centro de vuelo cuya función es la de dirigir las operaciones aéreas del centro y reportarlas a la DGAC.

Sección "B" – Requisitos generales, permisos de operación y funciones del personal.

104.7 Aplicabilidad.

Esta sección establece los requisitos para obtención de permisos, desviaciones y realización de operaciones aéreas en ultralivianos motorizados.

104.9 Requisitos generales.

Ninguna persona podrá operar un vehículo ultraliviano motorizado de dos plazas para ocupantes a menos que:

a) La persona posea una licencia de piloto de ULM convalidada o emitida por la DGAC;

b) Si es una operación con fines de lucro, obtenga un permiso de la DGAC para la operación lucrativa de ultraliviano motorizado;

c) La aeronave esté adscrita a un centro de vuelo de ultralivianos motorizados aprobado por la DGAC.

d) La persona sea autorizada y supervisada por el jefe de vuelo del centro de vuelo.

e) Los vuelos sean sin escala y conducidos dentro de un radio de 5 millas terrestres del centro de vuelo y llevando un máximo de una persona excluyendo al piloto.

f) La capacidad de combustible no exceda de cinco (5) galones usables;

g) La velocidad máxima en vuelo nivelado a plena potencia de crucero no supere los cincuenta y cinco (55) nudos;

h) La velocidad calibrada de pérdida de sustentación (stall) sin potencia de motor no exceda de veinticuatro (24) nudos.

104.11 Certificado de Matrícula.

a) Toda persona que desee operar un ULM deberá solicitar certificado de matrícula presentando la siguiente documentación:

1) Solicitud de asignación de matrícula;

2) Título justificativo de la propiedad de la aeronave que cumpla con los requisitos legales vigentes y los exigidos por el presente reglamento;

3) Formulario de datos del adquiriente de la aeronave y copia de sus documentos de identidad.

4) Certificado de cancelación de matrícula cuando corresponda y constancia de su condición aeronavegable.

5) Constancia de la existencia de la aeronave y sus condiciones de aeronavegabilidad, para el caso de aeronaves no matriculadas, expedida por la autoridad aeronáutica correspondiente.

6) Copia del manual del fabricante del ultraliviano o cualquier documento equivalente a este;

7) Desregistración de la aeronave en el estado de matrícula cuando corresponda; y

8) Una copia certificada de la póliza de seguro que cubra responsabilidad civil a favor de los ocupantes del ULM y a terceros en la superficie ó a propiedades.

b) Los vehículos ultralivianos matriculados en el país ostentarán las correspondientes marcas de nacionalidad y matrícula y a seguida las siglas "ULM" como caracteres distintivos del tipo de aeronave de que se trata.

104.13 Requisitos para la obtención del Permiso de Operación Lucrativa de ULM.

Toda persona o entidad que solicite de la DGAC un Permiso de operación lucrativa de ULM, deberá presentar por escrito ante dicha autoridad la documentación siguiente:

a) Las razones o argumentos para creación de la entidad.

b) Documentos constitutivos de la empresa.

c) Documentación de aval financiero

d) Centro de Vuelo en donde realizará las operaciones.

e) Personal técnico directivo

f) Por lo menos, un Ultraliviano Motorizado.

g) Material y equipo para desarrollar la actividad.

104.15 Requisitos para la obtención del permiso de operación de un Centro de Vuelo de Ultralivianos.

Toda persona o entidad que solicite de la DGAC aprobación a operar un centro de vuelo de ultralivianos, deberá cumplir con los siguientes requisitos:

a) Las razones o argumentos para su creación;

b) Ubicación del terreno para las operaciones aéreas y sus instalaciones;

c) Título de propiedad ó de arrendamiento del terreno para las operaciones;

d) Un piloto de ULM autorizado por la DGAC para ocupar la función de Jefe de Vuelo;

e) Material y equipo para desarrollar la actividad;

g) Estación aprobada de radio comunicación de doble vía;

h) Un medio para establecer comunicación de doble vía con el ATC desde la superficie terrestre, si las instalaciones son aprobadas por el Departamento de Navegación Aérea para establecerse dentro del área de control de un ATC;

i) Equipo de salvamento y extinción de incendio y botiquín para asistencia sanitaria de emergencia.

104.17 Mínimos requeridos para la autorización de apertura de una Escuela para Ultraliviano Motorizado.

Los medios mínimos, indispensables para autorizar la apertura de un Centro de Vuelo de Ultralivianos con Escuela, son los siguientes:

a) Las razones o argumentos para su creación.

b) Material y equipo para desarrollar la actividad.

c) Un piloto Instructor de Ultraliviano Motorizado.

d) Un Ultraliviano Motorizado de doble mando.

104.19 Documentación en los Centros de Vuelo de Ultralivianos Motorizado.

a) Los centros de Vuelo de Ultralivianos llevarán la documentación siguiente:

b) Deberá figurar en sitio perfectamente visible en las dependencias del centro de vuelo la correspondiente autorización expedida por la Dirección General de Aeronáutica Civil;

c) Reglamento Aeronáutico Dominicano y el AIP;

d) Un Libro Diario de Vuelos, en el que se anotarán diariamente los vuelos efectuados por los pilotos y alumnos;

e) Un parte mensual de actividades, en modelo oficial, formulado por el Jefe de Vuelos, se remitirá a la Dirección General de Aeronáutica Civil, dentro de los quince primeros días del mes siguiente.

104.21 Requisitos para el Jefe de Vuelos.

Para el desempeño de las funciones de Jefe de Vuelos en los Centros Vuelo de Ultralivianos se deberán reunir las condiciones siguientes:

a) Ser mayor de edad.

b) Poseer licencia de Piloto de Ultraliviano Motorizado, con experiencia acreditada ante la DGAC.

c) Amplio conocimiento del RAD 91 para su aplicación apropiada.

d) Cien horas de Vuelo.

104.23 Funciones del Jefe de Vuelos.

Corresponden al Jefe de Vuelos las funciones siguientes, en orden a la supervisión de las actividades de vuelo:

a) Determinar su comienzo y fin;

b) Verificar que los vuelos se desarrollen de acuerdo con la normativa vigente;

c) Determinar los procedimientos de operación y de la pista en servicio;

d) Establecer el orden de los vuelos;

e) Establecer comunicación de doble vía con los pilotos de ULM.;

f) Mantener comunicación coordinada y/o de relevo entre el ATC y los ULM cuando fuere necesario, si el centro de vuelo fuere aprobado por la DGAC para operar dentro de espacios aéreos B, C y D.

g) Responsabilizarse, con su firma, de la hoja de cronometración al finalizar los vuelos, comprobando la exactitud de las anotaciones;

h) Autentificar, con su firma y el sello del centro, los certificados y registros de vuelo;

i) Realizar los vuelos de prueba relacionados con el mantenimiento y la seguridad en vuelo;

j) Delegar sus atribuciones a un Piloto de Ultraliviano Motorizado calificado y expresamente autorizado por el Jefe de Vuelos para ese tipo de operación;

104.25 Control de las actividades de los Centros de Vuelo de Ultralivianos.

a) La Dirección General de Aeronáutica Civil ordenará una visita de inspección a la apertura de los Centros de Vuelo de Ultralivianos a los que se refiere este reglamento, y, con posteridad, las periódicas que se estimen pertinentes.

b) Los Centros de Ultralivianos con Escuela desarrollarán su actividad de enseñanza bajo la supervisión y responsabilidad de un Instructor de Vuelo de Ultralivianos.

c) Con carácter excepcional, por causa justificada y previa petición razonable ante la Dirección General de Aeronáutica Civil, podrán dejarse en suspenso las limitaciones operativas aquí expuestas.

104.27 Licencia de Piloto de Ultraliviano Motorizado.

Ninguna persona deberá operar un vehículo ultraliviano motorizado a menos que tenga en su posesión una Licencia de Piloto Ultraliviano Motorizado expedida por la Dirección General de Aeronáutica Civil.

104.29 Reporte de Accidentes.

a) En caso de accidente de un Ultraliviano, el Jefe de Vuelos lo comunicará inmediatamente, y por el medio más rápido, a la Dirección General de Aeronáutica Civil.

b) Con posterioridad a la notificación preceptuada en el párrafo anterior, el Jefe de Vuelos remitirá a la Dirección General de Aeronáutica Civil una información comprensiva de todas las circunstancias que concurrieron en el accidente.

104.31 Requisitos de Inspección.

a) Toda persona que utilice un vehículo ultraliviano como lo describe este RAD, debe permitir la inspección de la DGAC a fin de determinar la aplicabilidad de este RAD.

b) El piloto u operador de un vehículo ultraliviano deberá demostrar que dicha aeronave se encuentra en condiciones satisfactorias.

104.33 Autorizaciones.

Ninguna persona debe conducir operaciones que requiera una desviación de las disposiciones de este RAD, a menos que dicha desviación sea autorizada por la Dirección General de Aeronáutica Civil.

Sección "C" - Reglas de Operación

104.35 Prácticas de Vuelo.

a) Toda práctica ó instrucción se desarrollarán bajo la supervisión del Jefe de Vuelos, ó, en su defecto, del Piloto que éste designe para que le sustituya en su ausencia.

b) Es obligatorio el uso de casco protector y arnés o cinturón de seguridad para la práctica del vuelo.

c) No se efectuarán los vuelos sobre zonas restringidas, prohibidas, zonas peligrosas activadas, zonas urbanas, aglomeraciones de personas, áreas determinada por la ley, AIP ó NOTAM bajo RAD 91.143 a menos que sea autorizado por la Dirección General de Aeronáutica Civil.

d) Toda persona que opere un vehículo ultraliviano motorizado deberá cumplir con las reglas de espacio aéreo prescritas en el RAD 104.45

104.37 Operaciones peligrosas.

a) Ninguna persona deberá operar un vehículo ultraliviano motorizado de manera que constituya un peligro a personas o propiedades.

b) Ninguna persona que opere un vehículo ultraliviano motorizado, deberá permitir que se dejen caer objetos desde el mismo.

104.39 Operación de Ultraliviano motorizado sin certificado de matrícula.

Los vehículos de estructura ultraliviana sin certificado de matrícula que hayan de realizar vuelos de experiencias, pruebas y demostraciones requerirán una autorización de la Dirección General de Aeronáutica Civil.

104.41 Operaciones diurnas.

Ninguna persona deberá operar un vehículo ultraliviano motorizado antes de la salida y después de la puesta del sol.

104.43 Operaciones cerca de otras aeronaves: Derecho de paso.

a) Toda persona que opere un vehículo ultraliviano deberá mantenerse vigilante a los fines de evitar colisión con cualquier otro vehículo y debe cederle el paso a todas las aeronaves.

b) Ninguna persona podrá operar un ultraliviano de manera que constituya un peligro de colisión con respecto a otro vehículo ultraliviano.

104.45 Espacio aéreo de operación.

a) A menos que sea autorizado por el Centro de Tránsito Aéreo (ATC), ninguna persona deberá operar un ultraliviano motorizado dentro de los espacios aéreos designados Clase A, C y D.

b) A menos que sea de otra manera autorizado por la DGAC, ninguna persona deberá operar un ultraliviano fuera de un espacio aéreo no mayor al radio de distancia de cinco (5) millas náuticas del eje central del centro de vuelo de ultralivianos al que está adscrito.

104.47 Altitud mínima de operación.

Ninguna persona deberá operar un ultraliviano a una altura menor que como está prescrito en el RAD 91.119.

104.49 Referencia visual con la superficie.

Ninguna persona deberá operar ultraliviano, excepto en vuelo con referencia visual con la superficie.

104.51 Visibilidad de vuelo y distancia de las nubes.

Ninguna persona deberá operar un ultraliviano cuando la visibilidad de vuelo y la distancia de las nubes sea menor que la mostrada en la siguiente gráfica:

Espacio Aéreo	Visibilidad de Vuelo	Distancia de las Nubes
Clase A	No Aplica	No Aplica
Clase C y D	3 Millas terrestres	Libre de nubes
Clase E, debajo de 10,000 MSL	3 Millas terrestres	500 pies debajo. 1,000 pies arriba. 2,000 pies horizontal.
a, o arriba de 10,000 AGL	5 Millas terrestres	1,000 pies debajo. 1,000 pies arriba. 1 Milla horizontal.
Clase G, 1,200 pies AGL sin importar la altitud MSL	1 Milla terrestre	Libre de Nubes
Arriba de 1,200 pies AGL, pero a menos de 10,000 pies MSL	1 Milla terrestre	500 pies debajo. 1,000 pies arriba. 2,000 pies horizontal.
Arriba de 1,200 pies, y a, o arriba de 10,000 pies MSL	5 Millas terrestres	1,000 pies debajo 1,000 pies arriba 1 Milla terrestre horizontal

104.53 Operación de Radio Comunicación.

a) Ninguna persona deberá iniciar la operación aérea en un ULM dentro de un centro de vuelo, a menos que haya establecido radio comunicación con el jefe de vuelo del centro de vuelo.

b) Ninguna persona deberá operar un vehículo ultraliviano motorizado dentro de una zona de espacio aéreo controlado a menos que mantenga comunicación VHF de dos vías con la dependencia del ATC.

104.55 Mínimos requeridos para los campos de aterrizaje de Ultralivianos.

a) El campo de aterrizaje deberá tener una longitud mínima de pista de trescientos (300) metros y un ancho mínimo de pista de quince (15) metros.

b) En la prolongación de cada cabecera existirá una zona de seguridad de veinticinco (25) metros de largo del eje longitudinal y a cada lado de la pista deberá existir una franja de seguridad de diez (10) metros. En cualquier caso la longitud máxima de la pista, incluyendo las zonas de seguridad, no podrá exceder de cuatrocientos (400) metros.

c) La ubicación de los campos de aterrizaje para la operación de ultralivianos motorizados deberá ser aprobada previamente por los departamentos de Navegación Aérea y Aeródromos de la DGAC.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Dec. No. 336-04 Que establece el Reglamento sobre Investigación de Accidentes e Incidentes de Aviación Civil.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 336-04

CONSIDERANDO: Que la obligación del Estado Dominicano de adoptar en su derecho positivo las normas y métodos recomendados contenidos en los Anexos al Convenio de Aviación Civil Internacional de fecha del 1944, de conformidad con lo dispuesto en los Artículos, 37, 38, a dicho Convenio.

CONSIDERANDO: Que el Anexo 13 al Convenio, contiene todo lo relativo a las normas y métodos recomendados para la Investigación de Accidentes e Incidentes de Aviación Civil.

CONSIDERANDO: Que en formulación de sus reglamentos nacionales, los Estados deberán procurar obtenga el más alto grado de uniformidad con las regulaciones internacionales.

VISTO el Convenio de Aviación Civil Internacional de fecha 7 de diciembre de 1944.

VISTA la Ley No.505, de Aeronáutica Civil de fecha 10 de noviembre del 1969.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

REGLAMENTO AERONÁUTICO DOMINICANO No. 13, SOBRE INVESTIGACIÓN DE ACCIDENTE E INCIDENTE DE AVIACIÓN CIVIL

ARTÍCULO 1.- Se pone en vigor el Reglamento Aeronáutico Dominicano No. 13 sobre Investigación de Accidentes e Incidentes de Aviación Civil, según se detalla a continuación:

INDICE

PREAMBULO

CAPÍTULO 1. Definiciones

CAPÍTULO 2. Aplicación

CAPÍTULO 3. Generalidades

3.1 Objetivo de la investigación
Protección de las pruebas, custodia y traslado de la aeronave
Responsabilidad del Estado del suceso
3.2 Generalidades
3.3 Solicitud el Estado de matrícula, del Estado del explotador, del Estado de diseño o del Estado de fabricación
3.4 Cesión de la custodia

CAPÍTULO 4. Notificación

4.1 Generalidades
4.2 Formato y contenido
4.3 Idioma
4.4 Información Adicional
Responsabilidad del Estado de matrícula, del Estado del explotador, del Estado de diseño y del Estado de fabricación
4.5 Información-Participación
Accidentes o Incidentes graves que se producen en el territorio del Estado de matrícula, en un Estado no contratante o fuera del territorio de cualquier Estado
Responsabilidad del Estado de matrícula
4.8 Envío
Responsabilidad del Estado del explotador, del Estado de diseño y del Estado de fabricación
4.9 Información-Participación

CAPÍTULO 5. Investigación
Responsabilidad por la institución y realización de la investigación
Accidentes o incidentes que se producen en el territorio de un Estado contratante
5.1 Estado del suceso
Accidentes o incidentes que se producen en el territorio de un Estado no contratante
5.2 Estado de matrícula
Accidentes o incidentes que se producen fuera del territorio de cualquier Estado
5.3 Estado de matrícula
Organización y realización de la investigación
Responsabilidad del Estado que realiza la investigación
5.4 Generalidades
5.5 Investigador encargado-Designación
5.6 Investigador encargado-Acceso y control
5.7 Registradores de vuelo-Accidentes e incidentes
5.9 Autopsias
5.9.1 Exámenes médicos
5.10 Coordinación –Autoridades judiciales
5.11 Notificación a las autoridades de seguridad de la aviación
5.12 No divulgación de la información
5.13 Reapertura de la investigación
Responsabilidad de todo otro Estado
5.14 Información – Accidentes e incidentes
Responsabilidad del Estado de matrícula y del Estado del explotador
5.16 Registradores de vuelo – Accidentes e incidentes graves
5.17 Información orgánica
Participación en la investigación
Participación del Estado de matrícula, del Estado del explotador, del Estado de diseño y del Estado de fabricación
5.18 Derechos
5.22 Obligaciones
Participación de otros Estados

5.23 Derechos
Prerrogativa del representante acreditado
5.24 Asesores
5.25 Participación
5.26 Obligaciones
Participación de Estados de los cuales han perecido o sufrido lesiones graves sus nacionales en un accidente
5.27 Derechos y prerrogativas

CAPÍTULO 6. Informe Final
Responsabilidad de todo Estado
6.2 Divulgación de la información –Consentimiento
Responsabilidad del Estado que realiza la investigación
6.3 Consultas
6.4 Estados que reciben la información
6.5 Difusión del informe final
6.8 Recomendación en materia de seguridad
Responsabilidad del Estado que recibe recomendaciones en materia de seguridad
6.10 Medidas en relación con las recomendaciones en materia de seguridad

CAPÍTULO 7. Notificación ADREP
Informe preliminar
Responsabilidad del Estado que realiza la investigación
7.1 Accidentes de aeronaves de más de 2250 kg
7.2 Accidentes de aeronaves de 2250 kg o menos
7.3 Idioma
7.4 Despacho
Informe de datos sobre accidentes/incidentes de aviación
Responsabilidad del Estado que realiza la investigación
7.5 Accidentes de aeronaves de más de 2250 kg
7.6 Información adicional
7.7 Incidentes de aeronaves de más de 5700 kg

CAPÍTULO 8. Prevención de accidentes
8.1 Sistemas de notificación de incidentes
8.4 Sistemas de bases de datos
8.6 Análisis de los datos –Medidas preventivas
8.9 Intercambio de información sobre seguridad operacional

APENDICES

APENDICE I Formato del informe final
APENDICE II Ejemplo de Notificación
APENDICE III Medidas a tomar en el lugar del accidente
APENDICE IV Instrumental de trabajo
APENDICE V Lista de ejemplos de incidentes graves

ENMIENDAS

REGISTRO DE ENMIENDAS Y CORRIGENDOS

ENMIENDAS			
Núm.	Fecha de aplicació	Fecha de anotación	Anotado Por

CORRIGENDOS			
Núm.	Fecha de aplicación	Fecha de anotación	Anotado Por

PREAMBULO

De conformidad con el Convenio de Chicago del año 1944, del cual la República Dominicana es signataria, ratificado mediante la Resolución No. 964 del Congreso Nacional, publicada en la Gaceta Oficial No.6331 de fecha 25 de septiembre del año 1945, para el fiel cumplimiento de dicho instrumento legal y sus anexos, este Reglamento se ha elaborado en base a las disposiciones contenidas en el anexo 13 de la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI), Novena Edición de julio del 2001, actualizado hasta su décima Enmienda y el Doc. 9756 AN/965, Parte I, Organización y Planificación, Primera Edición-2000, con el propósito de que el país cuente con una legislación apropiada para cuando ocurra un accidente de aviación abrir una encuesta sobre las circunstancias del mismo y que defina los derechos y atribuciones de la Junta Investigadora de Accidentes e Incidentes de Aviación, la cual ha de estar autorizada por legislación a tener acceso inmediato e ilimitado a todos los elementos pertinentes, sin tener que conseguir previamente el permiso de órganos judiciales o de otras autoridades, teniendo en cuenta que los accidentes de aviación pueden ser objeto no solamente de una investigación técnica sino también de una encuesta judicial.

El propósito fundamental de la realización de una encuesta sobre un accidente de aviación es el de determinar los hechos, condiciones y circunstancias pertinentes con miras a establecer la causa probable del mismo, lo que servirá para que se puedan tomar las medidas apropiadas tendientes a evitar la repetición del accidente y de los factores que lo hicieron posible. Otro propósito igualmente importante es el de determinar los hechos, condiciones y circunstancias referentes a la supervivencia o no de los ocupantes de la aeronave, y a la idoneidad de ésta para el aterrizaje violento.

La encuesta referente a un accidente de aviación no debiera tener carácter acusatorio, ya que su fin es el de adoptar medidas correctivas y no punitivas; por las mismas razones, la determinación de la culpa o la responsabilidad no debiera estar incluida entre los cometidos de las autoridades encargadas de la investigación de accidente de aviación ya que esta función normalmente constituye una prerrogativa de las autoridades judiciales. No obstante, es inevitable que a veces se revele claramente que hubo actos u omisiones por parte de determinadas personas, o entidades, y en tales casos quienes realicen la encuesta tienen el deber de mencionarlas. Toda declaración de este tipo no debe alterar la finalidad de la investigación de los accidentes de aviación, que es primordialmente señalar las causas del accidente y no quienes fueron los causantes: esto último incumbe a otros.

NORMAS Y METODOS RECOMENDADOS INTERNACIONALES

CAPITULO 1. DEFINICIONES

1.2 Definiciones.-

Cuando los términos y expresiones indicados a continuación se emplean en este Reglamento para la investigación de accidentes e incidentes de aviación, tienen los significados siguientes:

Accidente **:** Todo suceso, relacionado con la utilización de una aeronave, que ocurre dentro del periodo comprendido entre el momento en que una persona entra a bordo de la aeronave, con intención de realizar un vuelo, y el momento en que todas las personas han desembarcado, durante el cual:

a) cualquier persona sufre lesiones mortales o graves a consecuencia de:

- Hallarse en la aeronave, o
- Por contacto directo con cualquier parte de la aeronave, incluso las partes que se hayan desprendido de la aeronave, o
- Por exposición directa al chorro de un reactor,

Excepto cuando las lesiones obedezcan a causas naturales, se las haya causado una persona a sí misma o hayan sido causadas por otras personas o se trate de lesiones sufridas por pasajeros clandestinos escondidos fuera de las áreas destinadas normalmente a los pasajeros y la tripulación; o

b) la aeronave sufre daños o roturas estructurales que:

- afectan adversamente su resistencia estructural, su performance o sus características de vuelo; y
- que normalmente exigen una reparación importante o el recambio del componente afectado,
- *excepto* por falla o daños del motor, cuando el daño se limita al motor, su capó o sus accesorios; o por daños limitados en la hélices, extremos de ala, antenas, neumáticos, frenos o carenas, pequeñas abolladuras o perforaciones en el revestimiento de la aeronave; o

c) la aeronave desaparece o es totalmente inaccesible.

Aeronave. Toda máquina que puede sustentarse en la atmósfera por reacciones del aire que no sean las reacciones del mismo contra la superficie de la tierra.

Asesor. Persona nombrada por un Estado, en razón de sus calificaciones, para los fines de ayudar a su representante acreditado en las tareas de investigación.

Autoridad de Aviación Civil (AAC). Dirección General de Aeronáutica Civil. (DGAC).

Causas. Acciones, omisiones, acontecimientos, condiciones o una combinación de estos factores que determinen el accidente o incidente.

Estado de diseño. El Estado que tiene jurisdicción sobre la entidad responsable del diseño de tipo.

Estado de fabricación. El Estado que tiene jurisdicción sobre la entidad responsable del montaje final de la aeronave.

Estado de matrícula. Estado en el cual esta matriculada la aeronave.

Nota.— En el caso de matrícula de aeronaves de una agencia internacional de explotación sobre una base que no sea nacional, los Estados que constituyan la agencia están obligados conjunta y solidariamente a asumir las obligaciones que, en virtud del Convenio de Chicago, corresponde al Estado de matrícula. Véase al respecto la Resolución del Consejo del 14 de diciembre del 1967 sobre nacionalidad y matrícula de aeronaves explotadas por agencias internacionales de explotación, que puede encontrarse en los Criterios y texto de orientación sobre la reglamentación económica del transporte aéreo internacional (Doc 9587).

Estado del explotador. Estado en el que está ubicada la oficina principal del explotador o, de no haber tal oficina, la residencia permanente del explotador.

Estado del suceso. Estado en cuyo territorio se produce el accidente o incidente.

Explotador. Persona, organismo o empresa que se dedica, o propone dedicarse, a la explotación de aeronaves.

Incidente. Todo suceso relacionado con la utilización de una aeronave, que no llegue a ser un accidente, que afecte o pueda afectar la seguridad de las operaciones.

Incidente grave. Incidente en el que intervienen circunstancias que indican que casi ocurrió un accidente.

Informe preliminar. Comunicación usada para la pronta divulgación de los datos obtenidos durante las etapas iniciales de la investigación.

Investigación. Proceso que se lleva a cabo con el propósito de prevenir los accidentes y que comprende la reunión y el análisis de información, la obtención de conclusiones, incluida la determinación de las causas y, cuando proceda, la formulación de recomendaciones sobre la seguridad.

Investigador encargado. Persona responsable, en razón de sus calificaciones, de la organización, realización y control de una investigación.

Junta Investigadora de Accidentes e Incidentes de Aviación. Dependencia de la DGAC, encargada de la organización, realización y control de la investigación de accidentes e incidentes graves en el territorio nacional y aguas jurisdiccionales.

Lesión grave. Cualquier lesión sufrida por un apersona en un accidente y que:

a) requiera hospitalización durante más de 48 horas dentro de los siete días contados a partir de la fecha en que se sufrió la lesión; o

b) ocasione la fractura de algún hueso (con excepción de las fracturas simples de la nariz o de los dedos de las manos o de los pies); o

c) ocasione laceraciones que den lugar a hemorragias graves, lesiones a nervios, músculos o tendones; o

d) ocasione daños a cualquier órgano interno; o

e) ocasione quemaduras de segundo o tercer grado u otra quemaduras que afecten mas del 5 % de la superficie del cuerpo; o

f) sea imputable al contacto, comprobado, con sustancias infecciosas o a la exposición a radiaciones perjudiciales.

Masa máxima. Masa máxima certificada de despegue.

Recomendación sobre seguridad. Una propuesta de las autoridades encargadas de la investigación de accidentes del Estado que realiza la investigación, basada en la información obtenida de la investigación y formulada con la intención de prevenir futuros accidentes o incidentes.

Registrador de vuelo. Cualquier tipo de registrador instalado en la aeronave a fin de facilitar la investigación de accidentes o incidentes.

Representante acreditado. Persona designada por un Estado en razón de sus calificaciones, para los fines de participar en una investigación efectuada por otro Estado.

CAPITULO 2. APLICACION

2.1 Las especificaciones de este Reglamento se aplican a las actividades posteriores a los accidentes e incidentes de aviación en que esté involucrado cualquier tipo de aeronave, con excepción de las militares, que ocurran dentro del territorio nacional y aguas jurisdiccionales y las que ocurran a aeronaves dominicanas fuera del territorio de cualquier otro Estado, conforme a lo establecido en los convenios internacionales ratificados por la República Dominicana.

2.2 En el presente Reglamento, las especificaciones relativas al Estado del explotador se aplican únicamente cuando la aeronave está arrendada, fletada o intercambiada, y cuando ese Estado no es el de matrícula, y si desempeña, con respecto al presente Reglamento, parcial o totalmente, las funciones y obligaciones del Estado de matrícula.

2.3 La Junta Investigadora de Accidentes o Incidentes de Aviación (JIAIA), dependencia de la Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC), es la encargada de realizar la investigación de todo accidente o incidente de aviación en que esté involucrado cualquier tipo de aeronave, con excepción de las militares ocurrido dentro del territorio nacional y aguas jurisdiccionales.

CAPITULO 3. GENERALIDADES

OBJETIVO DE LA INVESTIGACION

3.1 El único objetivo de la investigación de accidentes o incidentes será la prevención de futuros accidentes e incidentes. El propósito de esta actividad no es determinar la culpa o la responsabilidad.

PROTECCION DE LAS PRUEBAS, CUSTODIA Y TRASLADO DE LA AERONAVE

Responsabilidad del Estado del Suceso

Generalidades

3.2 La Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC) tomará las medidas oportunas para proteger las pruebas y mantener la custodia eficaz de la aeronave y su contenido, durante el periodo de tiempo que sea necesario para realizar la investigación. La protección de las pruebas incluirá la conservación, por procedimientos fotográficos u otros medios, de toda prueba que pueda ser trasladada, o que pueda borrarse, perderse o destruirse. La custodia eficaz incluirá protección razonable para evitar nuevos daños, el acceso de personas no autorizadas y el que se cometan robos o se causen deterioros.

Solicitud del Estado de matrícula, del Estado del explotador, del Estado de diseño o del Estado de fabricación.

3.3 Si el Estado de matrícula, el Estado del explotador, el Estado de diseño o el Estado de fabricación solicita que la aeronave, su contenido y cualquier otro medio de prueba permanezcan intactos hasta que los examine un representante acreditado del Estado solicitante, la Dirección General de Aeronáutica Civil tomará todas las medidas que sean necesarias para atender tal solicitud siempre que ello sea razonablemente factible y compatible con la debida realización de la investigación; pero la aeronave podrá desplazarse lo preciso para sacar personas, animales, correo y objetos de valor, a fin de evitar su destrucción por el fuego o por otras causas, o para eliminar todo peligro u obstáculo para la navegación aérea, para otros medios de transporte o para el público, y siempre que no se retrase innecesariamente el retorno de la aeronave al servicio, cuando sea factible.

Cesión de la custodia

3.4 Siempre que no sea incompatible con las disposiciones de 3.2 y 3.3, la Dirección General de Aeronáutica Civil cederá la custodia de la aeronave, su contenido o cualquier parte del mismo tan pronto como ya no sea necesario para la investigación, a la persona o personas debidamente designadas por el Estado de matrícula o por el Estado del explotador, según sea el caso. Con este objeto, la Dirección General de Aeronáutica Civil les facilitará el acceso a la aeronave, su contenido, o a cualquier parte de los mismos, pero cuando la aeronave, su contenido o cualquier parte de los mismos se encuentren en una zona respecto a la cual la Dirección General de Aeronáutica Civil no considere conveniente conceder tal acceso, la propia Dirección General de Aeronáutica Civil hará el traslado a un punto donde pueda permitirlo.

CAPITULO 4. NOTIFICACION

Generalidades

4.1 Toda persona que tome conocimiento de un accidente de aviación o de la existencia de restos o despojos de una aeronave, deberá comunicar el hecho a la autoridad mas próxima con el fin de que el mismo llegue por la vía más rápida a conocimiento de la Junta de Investigación de Accidentes e Incidentes de Aviación, o del organismo militar o policial mas cercano y prestar debido auxilio a las personas que se encontraren en despoblado, abandonadas o heridas, siempre que esta ayuda no le reporte daño grave.

4.1.1 Toda autoridad nacional, provincial o municipal que tome conocimiento de un accidente de aviación o de la existencia de restos o despojos de una aeronave, lo comunicará de inmediato a la Dirección General de Aeronautica Civil, quien a su vez referirá dicha información a la Junta de Investigación de Accidentes e Incidentes de Aviación, debiendo la autoridad de que se trate establecer o gestionar una guardia en el lugar del accidente, hasta la llegada del personal encargado de la investigación.

4.1.2 La autoridad encargada de la custodia evitará que los restos o despojos sean removidos o que se modifiquen o eliminen indicios o pruebas relacionados con el accidente, por parte de personas no autorizadas por la Junta de Investigación de Accidentes e Incidentes de Aviación.

4.1.3 Los propietarios, pilotos u operadores de aeronaves no militares darán parte sin tardanza, a la Dirección General de Aeronáutica Civil, de los accidentes e incidentes que sufran sus aeronaves.

4.1.4 Cuando una aeronave de matrícula dominicana no militar sufra un accidente o incidente en el extranjero, el piloto al mando o cualquier miembro de la tripulación, si está en condiciones de hacerlo, o el propietario, el explotador, o el fletador de la aeronave, deberá inmediatamente notificarlo a la Dirección General de Aeronáutica Civil.

Responsabilidad cuando intervengan aeronaves de otro Estado contratante

4.1.5 La Dirección General de Aeronáutica Civil enviará una notificación de un accidente o incidente grave con la menor demora posible y por el medio más adecuado y más rápido de que disponga, cuando intervengan aeronaves de otro Estado contratante:

a) al Estado de matrícula;

b) al Estado del explotador;

c) al Estado de diseño;

d) al Estado de fabricación; y

e) a la Organización de Aviación Civil Internacional, en el caso de que la aeronave involucrada tenga una masa máxima de más de 2250 Kg.

Sin embargo, cuando el Estado del suceso, no esté enterado de un incidente grave, el Estado de matrícula o el Estado del explotador, según corresponda, enviará una notificación del incidente al Estado de diseño, al Estado de fabricación, y al Estado del suceso.

Formato y contenido

4.2 La notificación se hará en lenguaje claro y contendrá el máximo posible de la información siguiente, pero no se demorará su envío por falta de información completa:

a) en el caso de accidentes se utilizará la abreviatura de identificación ACCID, en el caso de incidentes graves se utilizará la abreviatura INCID;

b) fabricante, modelo, marcas de nacionalidad y de matrícula, y número de serie de la aeronave;

c) nombre del propietario de la aeronave, del explotador y del arrendador, si lo hubiere;

d) nombre del piloto al mando de la aeronave y nacionalidad de la tripulación y los pasajeros;

e) fecha y hora (local o UTC) en que ocurrió el accidente o incidente grave;

f) último punto de salida y punto de aterrizaje previsto de la aeronave;

g) posición de la aeronave respecto a algún punto geográfico de fácil identificación, y latitud y longitud;

h) número de tripulantes y pasajeros: a bordo, muertos y gravemente heridos; otros, muertos y gravemente heridos;

i) lo que sepa sobre la descripción del accidente o incidente grave, y los daños que presente la aeronave;

j) indicación del alcance que dará a la investigación realizada o que se propone delegar el Estado del suceso;

k) características físicas del lugar del accidente o incidente grave, así como indicación de las dificultades de acceso o requisitos especiales para llegar al lugar;

l) identificación de la autoridad remitente y medios para comunicarse en cualquier momento con el investigador encargado y la autoridad de investigación de accidentes del Estado del suceso; y

m) presencia de mercancías peligrosas a bordo de la aeronave y descripción de las mismas.

Nota: El Manual de Investigación de Accidentes e Incidentes de Aviación Parte ─I Organización y planificación (Doc. 9756) contiene texto de orientación que se refiere a la preparación de los mensajes de notificación y a los arreglos que han de concertarse para su pronta entrega al destinatario.

Idioma

4.3 La notificación se preparará en unos de los idiomas de trabajo de la OACI, tomando en cuenta el idioma del receptor o receptores, siempre que sea posible hacerlo sin ocasionar demoras excesivas.

Información Adicional

4.4 Tan pronto como sea posible, la DGAC remitirá los datos no incluidos en la notificación inicial, así como toda otra información pertinente de que se disponga.

RESPONSABILIDAD DEL ESTADO DE MATRICULA, DEL ESTADO DEL EXPLOTADOR, DEL ESTADO DE DISEÑO Y DEL ESTADO DE FABRICACION

Información─Participación

4.5 La Dirección General de Aeronáutica Civil deberá acusar recibo de la notificación de un accidente o incidente grave recibido, acontecido a una aeronave matrícula dominicana.

4.6 Al recibirse la notificación, la Dirección General de Aeronáutica Civil suministrará al Estado del suceso, tan pronto como sea posible, la información pertinente de que disponga respecto a la aeronave que haya sufrido el accidente o incidente grave y a su tripulación, asimismo informará al Estado del suceso si tiene el propósito de nombrar a un representante acreditado, indicándose el nombre y datos para establecer contacto y, la fecha prevista de su llegada.

4.7 Al recibir la notificación, la Dirección General de Aeronáutica Civil suministrará al Estado del suceso, con la menor demora posible y del modo más apropiado y rápido de que disponga, información detallada sobre las mercancías peligrosas que se encuentren a bordo de la aeronave.

ACCIDENTES O INCIDENTES GRAVES QUE SE PRODUCEN EN EL TERRITORIO DEL ESTADO DE MATRICULA, EN UN ESTADO NO CONTRATANTE O FUERA DEL TERRITORIO DE CUALQUIER ESTADO

RESPONSABILIDAD DEL ESTADO DE MATRICULA

Envío

4.8 Cuando la DGAC instituye la investigación de un accidente o incidente grave, la DGAC enviará una notificación, en virtud de lo dispuesto en 4.2 y 4.3 con la menor demora posible y por el medio más apropiado y rápido de que disponga:

a) al Estado del explotador;

b) al Estado de diseño;

c) al Estado de fabricación; y

d) a la organización de Aviación Civil Internacional, cuando la aeronave involucrada tenga una masa máxima superior a 2250 Kg.

RESPONSABILIDAD DEL ESTADO DEL EXPLOTADOR, DEL ESTADO DE DISEÑO Y DEL ESTADO DE FABRICACION

Información─Participación

4.9 El Estado del explotador, Estado de diseño y el Estado de fabricación deberían acusar recibo de la notificación de un accidente o incidente grave (Véase 4.1.5)

4.10 Al recibir la notificación, la Dirección General de Aeronáutica Civil, suministrará al estado de matrícula, cuando así lo solicite, la información pertinente de que disponga respecto a la tripulación de vuelo y a la aeronave que haya sufrido el accidente o incidente grave. Cada Estado también comunicará al Estado de matrícula si tiene o no el propósito de nombrar a un representante acreditado y, si lo nombra, su nombre y datos para establecer contacto y, si el representante acreditado estará presente en la investigación la fecha prevista de su llegada.

4.11 Al recibir la notificación, la DGAC suministrará al Estado de matrícula, con la menor demora posible y del modo más apropiado y rápido de que disponga, información detallada sobre las mercancías peligrosas que se encuentren a bordo de la aeronave.

CAPITULO 5. INVESTIGACION

RESPONSABLIDAD POR LA INSTITUCION Y REALIZACION DE LA INVESTIGACION

ACCIDENTES O INCIDENTES QUE SE PRODUCEN EN EL TERRITORIO DE UN ESTADO CONTRATANTE

Estado del suceso

5.1 La Dirección General de Aeronáutica Civil instituirá una investigación para determinar las circunstancias del accidente o incidente grave en que esté involucrado cualquier tipo de aeronave, con excepción de las militares, dentro del territorio nacional y sus aguas jurisdiccionales y será responsable de realizarla, pero podrá delegar total o parcialmente la realización de tal investigación en otro Estado, por acuerdo y consentimiento entre las Partes, quedando a cargo de la autoridad aeronáutica dominicana, emplear todos los medios a su alcance para facilitar la investigación.

5.1.1 La DGAC podrá suspender temporalmente las licencias correspondientes de los miembros de la tripulación involucrados en un accidente de aviación, durante el tiempo que estime necesario la JIAIA. Lo mismo podrá ser aplicado en casos de incidentes de aviación de considerarse necesario.

ACCIDENTES O INCIDENTES QUE SE PRODUCEN EN EL TERRITORIO DE UN ESTADO NO CONTRATANTE

Estado de matrícula

5.2 Cuando el accidente o incidente grave haya ocurrido a una aeronave dominicana en un Estado no contratante que no tenga la intención de realizar la investigación de conformidad con el Anexo 13, de la OACI, la Dirección General de Aeronáutica Civil deberá tratar de instituir y realizar la investigación en colaboración con el Estado del suceso, pero si no se puede obtener tal colaboración, deberá efectuar la investigación valiéndose de los datos de que disponga.

ACCIDENTES O INCIDENTES QUE SE PRODUCEN FUERA DEL TERRITORIO DE CUALQUIER ESTADO

Estado de matrícula

5.3 Cuando no pueda establecerse claramente que el lugar del accidente o del incidente grave ocurrido a una aeronave dominicana se encuentra en el territorio de un Estado, la DGAC asumirá la responsabilidad de instituir y realizar la investigación del accidente o del incidente grave, salvo que la realización de la investigación pueda delegarse, total o parcialmente, a otro Estado, por acuerdo y consentimiento mutuos.

5.3.1 Si el Estado dominicano resultare uno de los más próximos al lugar de un accidente que tuvo lugar en aguas internacionales proporcionará la ayuda que pueda y, del mismo modo, responderá a las solicitudes del Estado de matrícula.

5.3.2 Si el Estado de matrícula es un Estado no contratante que no tiene la intención de realizar la investigación de conformidad con el Anexo 13, de la OACI, el Estado del explotador o, en su defecto, el Estado de diseño o el Estado de fabricación, deberán procurar instituir y realizar una investigación. Sin embargo, tal Estado podría delegar la realización de la investigación total o parcialmente en otro Estado, por acuerdo y consentimiento mutuos.

ORGANIZACIÓN Y REALIZACION DE LA INVESTIGACION

Nota.- El manual de investigación de accidentes de aviación (Doc 6920 de la OACI) contiene texto de orientación para la organización, realización y control de la investigación.

RESPONSABILIDAD DEL ESTADO QUE REALIZA LA INVESTIGACION

Generalidades

5.4 La Junta Investigadora de Accidentes e Incidentes Graves de Aviación, dependencia de la DGAC, gozará de independencia para realizar la investigación y de autoridad absoluta al llevarla a cabo, sin detrimento de lo dispuesto en este Reglamento. La investigación comprenderá lo siguiente:

a) la recopilación, el registro y el análisis de toda la información disponible sobre el accidente o incidente;

b) si corresponde, la publicación de recomendaciones sobre seguridad;

c) de ser posible, la determinación de las causas; y

d) la redacción del informe final.

Se visitará el lugar del accidente, se examinarán los restos de la aeronave y se tomarán declaraciones a los testigos.

5.4.1 Todo procedimiento judicial o administrativo para determinar la culpa o la responsabilidad deberá ser independiente de toda investigación que se realice en virtud de las disposiciones del presente Reglamento.

Investigador encargado -Designación

5.5 La Junta Investigadora de Accidentes e Incidentes de Aviación es una dependencia de la DGAC, y es la encargada de la investigación técnica de los accidentes e incidentes de aviación en el territorio nacional. La investigación de todo accidente e incidente de aviación se iniciará inmediatamente haya sido éste reportado a la DGAC.

Investigador encargado - Acceso y control

5.6 La Junta Investigadora de Accidentes e Incidentes de aviación tendrá acceso sin restricciones a los restos de las aeronaves, y a todo material pertinente, incluyendo los registradores de vuelo y los registros ATS, y tendrá absoluto control sobre los mismos, a fin de garantizar que el personal autorizado que participe en la investigación proceda, sin demora, a un examen detallado.

5.6.1 De considerarlo procedente, la DGAC podrá asesorarse o incluir como participante en la investigación de un accidente o incidente de aviación, los mejores expertos técnicos de cualquier procedencia, incluyendo organizaciones, fabricantes, pilotos y explotadores, los cuales, en todos los casos, estarán bajo el control del investigador encargado.

Registradores de vuelo─ Accidentes e incidentes

5.7 Los registradores de vuelo se utilizarán de manera efectiva en la investigación de todo accidente o incidente. La Dirección General de Aeronáutica Civil tomará las disposiciones necesarias para la lectura de los registradores de vuelo sin demora.

5.8 En caso de que la DGAC no cuente con las instalaciones adecuadas para la lectura de los registradores de vuelo, deberá utilizar las instalaciones que otros Estados pongan a su disposición, tomando en consideración lo siguiente:

a) la capacidad de las instalaciones de lectura;

b) la posibilidad de una pronta lectura; y

c) la ubicación de las instalaciones de lectura.

Autopsias

5.9 Cuando La Dirección General de Aeronáutica Civil realice la investigación de un accidente mortal, se encargará de realizar una autopsia completa de los miembros de la tripulación de vuelo fallecidos, y tomará, teniendo en cuenta las circunstancias del caso, las disposiciones necesarias para que un patólogo, preferentemente con experiencia en investigación de accidentes, efectúe la autopsia de los pasajeros y el personal auxiliar de a bordo fallecidos. Estas autopsias se practicarán lo antes posible y en forma completa.

Exámenes médicos

5.9.1 Cuando corresponda, la DGAC deberá encargarse de realizar el examen médico de la tripulación, de los pasajeros y del personal aeronáutico interesado, que efectuaría un médico, preferentemente con experiencia en la investigación de accidentes. Los exámenes en cuestión deberían llevarse a cabo lo antes posible.

Coordinación ─Autoridades judiciales

5.10 La DGAC reconocerá la necesidad de coordinación entre el investigador encargado y las autoridades judiciales. Se prestará particular atención a las pruebas que requieran registro y análisis inmediatos para que la investigación tenga éxito, como el examen e investigación de las víctimas y la lectura de los datos contenidos en los registradores de vuelo.

Notificación a las autoridades de seguridad de la aviación

5.11 Si en el curso de una investigación se sabe o se sospecha que tuvo lugar un acto de interferencia ilícita, el investigador encargado tomará medidas inmediatamente para asegurar que se informe de ello a las autoridades de seguridad de la aviación de los Estados interesados.

No divulgación de la información

5.12 La DGAC no dará a conocer la información siguiente para fines que no sean la investigación de accidentes o incidentes, a menos que las autoridades competentes en materia de administración de justicia del país determinen que la divulgación de dicha información es más importante que las consecuencias adversas, a nivel nacional e internacional, que podría tener tal decisión para esa investigación o futuras investigaciones:

a) todas las declaraciones tomadas a las personas por las autoridades encargadas de la investigación en el curso de la misma;

b) todas las comunicaciones entre personas que hayan participado en la operación de la aeronave;

c) la información de carácter médico o personal sobre personas implicadas en el accidente o incidente;

d) las grabaciones de las conversaciones en el puesto de pilotaje y las transcripciones de las mismas; y

e) las opiniones expresadas en el análisis de la información, incluida la información contenida en los registradores de vuelo.

5.12.1 Esa información se incluirá en el informe final o en sus apéndices únicamente cuando sea pertinente para el análisis del accidente o incidente. Las partes de la información que no sean pertinentes para el análisis no se divulgarán.

Reapertura de la investigación

5.13 Si después de cerrada la investigación de obtienen nuevas pruebas de suficiente importancia, la DGAC deberá proceder a reabrirla. En el caso que la investigación se haya delegado en otro Estado, dicho Estado podrá reabrir la investigación con la previa autorización de la DGAC.

RESPONSABILIDAD DE TODO OTRO ESTADO

Información—Accidentes e incidentes

5.14 La DGAC, cuando lo solicite el Estado que realiza la investigación del accidente o incidente, facilitará a dicho Estado toda la información pertinente que posea.

5.15 Cuando nuestras instalaciones o servicios hayan sido utilizados, o normalmente podían haber sido utilizados, por la aeronave antes del accidente o incidente, se facilitará al Estado que realiza la investigación toda la información pertinente que se posea.

RESPONSABILIDAD DEL ESTADO DE MATRICULA Y DEL ESTADO DEL EXPLOTADOR

Registradores de vuelo—Accidentes e incidentes graves

5.16 En caso de que una aeronave implicada en un accidente o incidente grave aterrice en un Estado que no sea el Estado del suceso, la DGAC, a solicitud del Estado que realiza la investigación, proporcionará a este último las grabaciones contenidas en los registradores de vuelo y, si fuera necesario, los correspondientes registradores de vuelo.

Información orgánica

5.17 Cuando el Estado que realice la investigación lo solicite, la DGAC proporcionará información pertinente sobre toda organización cuyas actividades puedan haber influido directa o indirectamente en la operación de la aeronave.

PARTICIPACION EN LA INVESTIGACION

Nota: — Nada en este Reglamento tiene la intención de implicar que el representante acreditado y los asesores de un Estado hayan de estar siempre presentes en el Estado en el cual se lleva a cabo la investigación.

PARTICIPACION DEL ESTADO DE MATRICULA, DEL ESTADO DEL EXPLOTADOR, DEL ESTADO DE DISEÑO Y DEL ESTADO DE FABRICACION

Derechos

5.18 El Estado de matrícula, el Estado del explotador, el Estado de diseño y el Estado de fabricación tendrán derecho a nombrar un representante acreditado cada uno, para que participe en la investigación.

Nota.—Nada en esta norma trata de impedir que el Estado que diseñó o fabricó el grupo motor o los componentes principales de la aeronave solicite participar en la investigación del accidente.

5.19 El Estado de matrícula o el Estado del explotador nombrará un asesor propuesto por el explotador, para asistir a su representante acreditado.

5.19.1 Cuando ni el Estado de matrícula ni el Estado del explotador nombre a un representante acreditado, la DGAC deberá invitar al explotador a que participe en la misma, sujeto a los procedimientos señalados por la DGAC.

5.20 El Estado de diseño y el Estado de fabricación tendrán derecho a nombrar uno o varios asesores propuestos por las organizaciones responsables del diseño de tipo y del montaje final de la aeronave, para asistir a sus representantes acreditados.

5.21 Cuando ni el Estado de diseño ni el Estado de fabricación nombren un representante acreditado, la DGAC deberá invitar a las organizaciones encargadas del diseño de tipo y del montaje final de la aeronave a que participen en la misma, sujetas a los procedimientos señalados por la DGAC.

Obligaciones

5.22 Cuando el Estado que realice la investigación de un accidente sufrido por una aeronave de una masa máxima de más de 2250 Kg. solicite expresamente la participación del Estado de matrícula, del Estado del explotador, del Estado de diseño o del Estado de fabricación, los Estados interesados designarán cada uno un representante acreditado.

PARTICIPACION DE OTROS ESTADOS

Derechos

5.23 Todo Estado que, a petición, facilite información, instalaciones y servicios o asesores a la DGAC, tendrá derecho a nombrar un representante acreditado para que participe en la misma.

Nota.— Todo Estado que proporcione una base para las operaciones de investigación en el lugar del accidente, o bien que participe en las operaciones de búsqueda y salvamento o de recuperación de los restos de la aeronave, podrá también tener derecho a nombrar un representante acreditado para que participe en la investigación.

PRERROGATIVA DEL REPRESENTANTE ACREDITADO

Asesores

5.24 Un Estado que tenga derecho a nombrar un representante acreditado tendrá también derecho a nombrar asesores de dicho representante en las tareas de investigación.

5.24.1 A los asesores que ayuden a los representantes acreditados se les permitirá que, bajo la dirección de éstos, participen en la investigación, en cuanto sea necesario, para hacer efectiva la participación de dichos representantes.

Participación

5.25 La participación en la investigación conferirá el derecho de participar en todos los aspectos de la investigación, bajo el control del investigador encargado, y en particular de:

a) visitar el lugar del accidente;

b) examinar los restos de la aeronave;

c) obtener información de los testigos y sugerir posibles aspectos sobre los que cabría interrogar;

d) tener pleno acceso a todas las pruebas pertinentes lo antes posible;

e) obtener copias de todos los documentos pertinentes;

f) participar en el examen del material grabado;

g) participar en actividades de investigación que se lleven a cabo fuera del lugar del accidente, tales como exámenes de componentes, presentaciones técnicas, ensayos y simulaciones;

h) participar en las reuniones que se celebren sobre el progreso de la investigación, incluyendo los debates relativos a análisis, conclusiones, causas y recomendaciones en materia de seguridad; y

i) aportar información respecto a los diversos elementos de la investigación.

No obstante, la participación de Estados que no sean el Estado de matrícula, el Estado del explotador, el Estado de diseño y el Estado de fabricación, puede limitarse a aquellas cuestiones por las que se concede a tales Estados el derecho a participar en la investigación en virtud de los dispuesto en 5.23.

Obligaciones

5.26 Los representantes acreditados y sus asesores:

a) proporcionarán a la DGAC toda la información pertinente de que dispongan; y

b) no divulgarán información sobre el curso y las conclusiones de la investigación a ninguna persona, sin el consentimiento explícito de la DGAC.

PARTICIPACION DE ESTADOS DE LOS CUALES HAN PERECIDO O SUFRIDO LESIONES GRAVES SUS NACIONALES EN UN ACCIDENTE

Derechos y prerrogativas

5.27 Un Estado que tenga especial interés en un accidente ocurrido en territorio dominicano por haber perecido o haber sufrido lesiones graves en el accidente nacionales

del mismo, recibirá contra presentación de la solicitud correspondiente el permiso de la DGAC para nombrar un experto, el cual tendrá las siguientes prerrogativas:

a) visitar el lugar del accidente;
b) tener acceso a la información factual pertinente;
c) participar en la identificación de las víctimas;
d) ayudar en la interrogación de los pasajeros supervivientes que son nacionales del Estado del experto; y
e) recibir copia del informe final.

CAPITULO 6. INFORME FINAL

6.1 Deberá utilizarse el formato del informe final que figura en el Apéndice1. Sin embargo, podría adaptarse a las circunstancias del accidente o incidente.

RESPONSABILDAD DE TODO ESTADO

Divulgación de la información ─ Consentimiento

6.2 La DGAC no pondrá en circulación, publicará ni permitirá acceso a proyecto de informe alguno ni parte del mismo, ni documento alguno obtenido durante la investigación de un accidente o incidente, sin el consentimiento expreso del Estado que realizó la investigación, a menos que este último Estado ya haya difundido o hecho público tales informes o documentos.

RESPONSABILIDAD DEL ESTADO QUE REALIZA LA INVESTIGACION

Consultas

6.3 La DGAC enviará una copia del proyecto del informe final a todos los Estados que participaron en la investigación, invitándoles a que, lo antes posible, formulen sus comentarios relevantes y fundamentados sobre el informe. El proyecto de informe final de la investigación se enviará, para comentarios, según corresponda:

a) al Estado de matrícula;
b) al Estado del explotador;
c) al Estado de diseño; y
d) al Estado de fabricación.

En el caso de que la DGAC reciba comentarios en un plazo de 60 días a contar desde la fecha de envío del proyecto citado, enmendará el proyecto de informe final para incorporar la esencia de los comentarios recibidos, o bien, si lo desea el Estado que formuló los comentarios, reproducirlos en un anexo a dicho informe. Si la DGAC no recibe

comentarios en los mencionados 60 días a contar desde la fecha de la primera carta de envío, hará circular el informe final de acuerdo con lo dispuesto en 6.4, a menos que los Estados interesados hayan convenido en una prórroga de dicho período de tiempo.

Nota: ─ Los comentarios que han de adjuntarse al informe final deben restringirse a los aspectos técnicos específicos de dicho informe que no sean de carácter editorial, sobre los cuales no pudo lograrse un acuerdo.

6.3.1 La DGAC deberá enviar, por intermedio del Estado del explotador, una copia del proyecto de informe final al explotador para que pueda presentar comentarios sobre el proyecto de informe final.

6.3.2 La DGAC deberá enviar, por intermedio del Estado de diseño y del Estado de fabricación, una copia del proyecto de informe final a las organizaciones responsables del tipo de diseño y el montaje final de la aeronave, para que puedan presentar comentarios sobre el proyecto de informe final.

Estados que reciben la información

6.4 Cuando la DGAC realice la investigación de un accidente enviará, sin perdida de tiempo, el informe final de la investigación, según corresponda:

a) al Estado de matrícula;
b) al Estado del explotador;
c) al Estado de diseño;
d) al Estado de fabricación;
e) a todo Estado del cual hayan perecido o sufrido lesiones graves nacionales; y
f) a todo Estado que haya facilitado información pertinente, instalaciones y servicios de importancia o expertos.

Difusión del informe final

6.5 En pro de la prevención de accidentes, cuando la DGAC realice la investigación de un accidente o incidente hará de público conocimiento el informe final lo antes posible.

6.6 Cuando la DGAC realice la investigación deberá hacer público el informe final en el plazo más corto posible y, de ser posible, en el plazo de 12 meses de la fecha de suceso. De lo contrario deberá hacer público un informe interino en cada aniversario del suceso, indicando los pormenores del progreso de la investigación y cualquier cuestión de seguridad que se haya suscitado.

6.7 Cuando la DGAC haya realizado la investigación sobre un accidente o un incidente sufrido por una aeronave de una masa máxima de más de 5700 Kg. y haya hecho público un informe final, enviará a la Organización de Aviación Civil Internacional un ejemplar del informe final.

Recomendaciones en materia de seguridad

6.8 La Junta Investigadora de Accidentes e Incidentes de Aviación recomendará, en cualquier fase de la investigación de un accidente o incidente a las autoridades competentes, entre ellas las de otros Estados, todas las medidas preventivas que considere necesario tomar rápidamente para aumentar la seguridad operacional de la aviación.

6.9 La Junta Investigadora de Accidentes e Incidentes de Aviación enviará, de ser necesario, todas las recomendaciones en materia de seguridad dimanantes de sus investigaciones a las autoridades encargadas de la investigación de accidentes de otro u otros Estados interesados y, cuando entran en juego documentos de la OACI, a esa Organización.

Nota: ─ Si los informes finales comprenden recomendaciones en materia de seguridad dirigidas a la OACI, por el hecho de que entran en juego documentos de esa Organización, debe adjuntarse a ellos una carta indicando las medidas concretas que se proponen.

RESPONSABILIDAD DEL ESTADO QUE RECIBE RECOMENDACIONES EN MATERIA DE SEGURIDAD

Medidas en relación con las recomendaciones en materia de seguridad

6.10 Cuando la DGAC reciba recomendaciones en materia de seguridad de otro Estado comunicará al Estado que haya formulado la propuesta las medidas preventivas que se han tomado o se proyecta tomar, o las razones por las cuales no se ha adoptado ninguna medida.

CAPITULO 7. NOTIFICACION ADREP

INFORME PRELIMINAR

RESPONSABILIDAD DEL ESTADO QUE REALIZA LA INVESTIGACION

Accidentes de aeronaves de más de 2250 Kg.

7.1 Cuando se trata de un accidente de una aeronave de una masa máxima de más de 2250 Kg., la DGAC enviará el informe preliminar:

a) al Estado de matrícula o al Estado del suceso, según corresponda;
b) al Estado del explotador;
c) al Estado del diseño;
d) al Estado de fabricación;
e) a todo Estado que haya facilitado información pertinente, instalaciones y servicios de importancia o asesores; y
f) a la Organización de Aviación Civil Internacional.

Accidentes de aeronaves de 2250 Kg. o menos

7.2 Cuando se trate de un accidente de una aeronave no comprendida en 7.1, y cuando se trate de cuestiones de aeronavegabilidad o que se consideren de interés para otros Estados, la DGAC enviará el informe preliminar:

a) al Estado de matrícula o al Estado del suceso, según corresponda;
b) al Estado del explotador;
c) al Estado de diseño;
d) al Estado de fabricación; y
e) a todo Estado que haya facilitado información pertinente, instalaciones y servicios de importancia o asesores.

Idioma

7.3 El informe preliminar se presentará a los Estados apropiados y a la Organización de Aviación Civil Internacional en uno de los idiomas de trabajo de la OACI.

Despacho

7.4 El informe preliminar se enviará por facsímile, correo electrónico o correo aéreo dentro de los 30 días de la fecha en que ocurrió el accidente a menos que se haya enviado anteriormente el informe de datos sobre el accidente/incidente. Cuando se trate de cuestiones que afecten directamente a la seguridad de vuelo, el informe se enviará tan pronto como se disponga de la información y por el medio más adecuado y más rápido disponible.

INFORME DE DATOS SOBRE ACCIDENTES/INCIDENTES DE AVIACION

RESPONSABILIDAD DEL ESTADO QUE REALIZA LA INVESTIGACION

Accidentes de aeronaves de más de 2250 Kg.

7.5 Cuando se trate de un accidente de una aeronave de una masa máxima superior a 2250 Kg., la DGAC enviará, lo antes posible después de la investigación, el informe sobre los datos del accidente de aviación en cuestión a la Organización de Aviación Civil Internacional.

Información adicional

7.6 La DGAC deberá suministrar, previa solicitud, a otros Estados información pertinente adicional a la disponible en el informe de datos sobre accidentes/incidentes de aviación.

Incidentes de aeronaves de más de 5700 Kg.

7.7 Si la DGAC realiza una investigación sobre un incidente ocurrido a una aeronave de una masa máxima de más de 5700 Kg., la DGAC enviará, lo antes posible, después de la investigación, el informe de datos de incidentes de aviación a la Organización de Aviación Civil Internacional. Véase apéndice V de este Reglamento.

CAPITULO 8. PREVENCION DE ACCIDENTES

Sistemas de notificación de incidentes

8.1 La DGAC establecerá un sistema de notificación obligatoria de incidentes, a fin de facilitar la recopilación de información sobre las deficiencias reales o posibles en materia de seguridad operacional.

8.2 La DGAC deberá establecer un sistema de notificación voluntaria de incidentes para facilitar la recopilación de información que tal vez no sea captada por los sistemas de notificación obligatoria de incidentes.

8.3 Los sistemas de notificación voluntaria de incidentes serán sin aplicación de sanciones y protegerán las fuentes de la información.

Nota: ─ El manual de prevención de accidentes (Doc 9422) contiene orientación relativa a los sistemas de notificación de incidentes, tanto obligatoria como voluntaria.

Sistemas de bases de datos

8.4 La DGAC establecerá una base de datos sobre accidentes e incidentes, con miras a facilitar el análisis efectivo de la información obtenida, inclusive la proveniente de sus sistemas de notificación de incidentes.

8.5 El sistema de base de datos utilizará formatos normalizados para facilitar el intercambio de datos.

Nota: ─ Los textos de orientación atinentes a las especificaciones sobre dicha base de datos los proporcionará la OACI a pedido del Estado.

Análisis de los datos─Medidas preventivas

8.6 La DGAC analizará la información contenida en sus informes sobre el accidente o incidente y en la base de datos para determinar cualquier medida preventiva que sea necesaria.

8.7 Si al analizar la información contenida en su base de datos, la DGAC identifica asuntos relacionados con la seguridad operacional considerados de interés para otros Estados, deberá facilitarles dicha información sobre seguridad lo antes posible.

8.8 Además de las recomendaciones sobre seguridad dimanantes de las investigaciones de accidentes e incidentes, las recomendaciones sobre seguridad operacional pueden provenir de diversas fuentes, incluso los estudios sobre seguridad operacional. Si las recomendaciones en cuestión están dirigidas a una organización en otro Estado, deberán transmitírsele también por intermedio de la autoridad encargada de la investigación en el Estado.

Intercambio de información sobre seguridad operacional

8.9 La DGAC deberá promover el establecimiento de redes de compartición de la información sobre seguridad operacional entre todos los usuarios del sistema aeronáutico y facilitar el libre intercambio de información sobre las deficiencias reales y posibles en materia de seguridad operacional.

APENDICE I

FORMATO DEL INFORME FINAL

FINALIDAD

Este formato tiene por finalidad presentar el informe final de manera apropiada y uniforme.

En el Manual de investigación de accidentes de aviación (Doc 6920), se encontrarán indicaciones detalladas para completar cada sección del informe final.

FORMATO

Título. El informe final deberá llevar un título que comprenda:

> nombre del explotador; fabricante, modelo, marcas de nacionalidad y de matrícula de la aeronave; lugar y fecha del accidente o incidente.

Sinopsis. A continuación del título figura una sinopsis en la que se describe brevemente toda la información pertinente relativa a la:

> notificación del accidente a las autoridades nacionales y a autoridades extranjeras; identificación de las autoridades encargadas de la investigación de accidentes y representación acreditada; organización y marcha de la investigación; autoridad que expide el informe y fecha de publicación;

y termina con un breve resumen de las circunstancias que condujeron al accidente.

Cuerpo. El cuerpo del informe final comprende los siguientes títulos principales:

1. Información sobre los hechos
2. Análisis
3. Conclusiones
4. Recomendaciones sobre seguridad

y cada título consiste en un cierto número de subtítulos, como se indica a continuación:

Apéndices. Los que corresponda.

1. INFORMACION SOBRE LOS HECHOS

1.1 ***Reseña del vuelo.*** Breve descripción que contenga la información siguiente:

- Número del vuelo, tipo de operación, último punto de salida, hora de salida (local o UTC), y punto de aterrizaje previsto.
- Preparación del vuelo, descripción del vuelo y de los sucesos que condujeron al accidente, incluida la reconstrucción de la parte de la trayectoria de vuelo pertinente, si es apropiado.
- Lugar (latitud, longitud y elevación), hora del accidente (local o UTC) e indicación de si ocurrió de día o de noche.

1.2 ***Lesiones a personas.*** Consíganse los datos siguientes, (en números):

Lesiones	Tripulación	Pasajeros	Otros
Mortales			
Graves			
Leves/Ninguna			

1.3 ***Daños sufridos por la aeronave.*** Breve exposición de los daños sufridos por la aeronave en el accidente (destruida, con graves daños, con ligeros desperfectos o intacta).

1.4 ***Otros daños.*** Breve descripción de los daños sufridos por objetos que no sean la aeronave.

1.5 ***Información sobre el personal:***

a) Información pertinente relativa a cada uno de los miembros de la tripulación de vuelo, incluyendo: edad, validez de las licencias, habilitaciones, revisiones reglamentarías, experiencia de vuelo (total y por tipo) e información pertinente sobre las horas de servicio.

b) Breve reseña de los títulos y experiencia de los demás tripulantes.

c) Información pertinente relativa a otro personal, por ejemplo, servicios de tránsito aéreo, mantenimiento, etc., cuando corresponda.

1.6 Información sobre la aeronave:

a) Breve descripción sobre las condiciones de aeronavegabilidad y mantenimiento de la aeronave (deberá incluirse una indicación de las deficiencias conocidas con anterioridad al vuelo y de las surgidas durante el mismo, en el caso de que hayan tenido influencia en el accidente).

b) Breve exposición sobre la performance, si es pertinente, y respecto a si la masa y el centro de gravedad se hallaban dentro de los límites prescritos, durante la fase de operación en que ocurrió el accidente. (De no ser así y en el caso de que hubiesen tenido influencia en el accidente, dénse detalles.)

c) Tipo de combustible utilizado.

1.7 ***Información meteorológica***

a) Breve exposición del estado atmosférico correspondiente a las circunstancias, incluidos el pronóstico y las condiciones reales, indicando la información metereológica de que disponía la tripulación.

b) Condiciones de la luz natural en el momento de producirse el accidente (luz del sol, luz de la luna, crepúsculo, etc.).

1.8 ***Ayudas para la navegación.*** Información pertinente sobre las ayudas para la navegación, comprendidas las ayudas para el aterrizaje, tales como ILS, MLS, NDB, PAR,VOR, ayudas terrestres visuales, etc., y su eficiencia en aquel momento.

1.9 ***Comunicaciones.*** Información pertinente sobre las comunicaciones del servicio móvil aeronáutico y del servicio fijo aeronáutico y su eficacia.

1.10 ***Información de aeródromo.*** Información pertinente referente al aeródromo, a sus instalaciones y servicios y al estado de los mismos, o al área despegue o de aterrizaje, si no se tratara de un aeródromo.

1.11 ***Registradores de vuelo.*** Ubicación del registrador de vuelo en la aeronave, su estado después de recuperado y datos pertinentes facilitados por el mismo.

1.12 ***Información sobre los restos de la aeronave y el impacto.*** Información general sobre el lugar del accidente y la forma en que quedaron distribuidos los restos; fallas detectadas en el material o funcionamiento incorrectos de los componentes. No se suelen

dar detalles referentes al lugar y estado de los diferentes elementos, a no ser que sea necesario indicar una rotura de la aeronave sobrevenida con anterioridad al impacto. Los diagramas, cartas y fotografías pueden incluirse en esta sección o agregarse en los apéndices.

1.13 ***Información médica y patológica.*** Breve descripción de los resultados de la investigación emprendida y datos pertinentes obtenidos de ella.

1.14 ***Incendio.*** En el caso de que se hubiese declarado un incendio, información sobre las causas del mismo y sobre el equipo extintor utilizado, así como de su eficacia.

1.15 ***Supervivencia.*** Breve descripción de la búsqueda, evacuación y salvamento: lugar en que se hallaban la tripulación y pasajeros en relación con las heridas sufridas; rotura de estructuras tales como asientos y herrajes de fijación de los cinturones de seguridad.

1.16 ***Ensayos e investigaciones.*** Breve indicación de los resultados de los ensayos e investigaciones que haya sido necesario practicar.

1.17 ***Información orgánica y de dirección.*** Información pertinente de las entidades y administraciones que influyen en las operaciones de las aeronaves. Las entidades comprenden, por ejemplo, el explotador; los servicios de tránsito aéreo, los organismos que prestan servicios de aerovías, aeródromo y meteorológicos; y las autoridades normativas. La información podría incluir, sin que esta lista sea exhaustiva, la estructura y funciones de las entidades, sus recursos, situación económica, criterios y normas administrativas y su marco normativo.

1.18 ***Información adicional.*** Otra información pertinente no incluida en 1.1 a 1.17.

1.19 ***Técnicas de investigación útiles o eficaces.*** Cuando se hayan utilizado técnicas de investigación durante la misma, indíquese brevemente la razón del empleo de esas técnicas, y menciónense al mismo tiempo sus características principales, así como al describir los resultados en las subsecciones apropiadas 1.1 a 1.18.

2. ANÁLISIS

Analícese, según proceda, únicamente la información documentada en 1.─Información sobre los hechos, y que sea pertinente para la determinación de las conclusiones y de las causas.

3. CONCLUSIONES

Enumérense las conclusiones y causas establecidas en la investigación. La lista de las causas deberá comprender tanto las causas inmediatas como las otras más profundas endémicas del sistema.

4. RECOMENDACIONES SOBRE SEGURIDAD

Formúlece brevemente, como proceda, toda recomendación efectuada con el objeto de prevenir un accidente y toda medida correctiva resultante.

APÉNDICES

Inclúyase, si procede, cualquier otra información pertinente que se considere necesaria para la compresión del informe.

APENDICE II

EJEMPLO DE NOTIFICACION

Información exigida *(Véase 4.2)*	Ejemplo
a) en el caso de accidentes la abreviatura de identificación ACCID, en el caso de incidentes graves INCID;	a) ACCID;
b) fabricante, modelo, marca de nacionalidad y de matrícula y número de serie de la aeronave;	b) Boeing 737-200, Reino Unid, G-AMSW, numero de serie 20280;
c) nombre del propietario de la aeronave, del explotador y del arrendador, si lo hubiere;	c) Derby Aviation:
d) nombre del piloto al mando;	d) Comandante X;
e) fecha y hora (local o UTC) en que ocurrió el accidente o incidente grave;	e) 7 de octubre de 1983 a las 1314 horas, hora local;
f) último punto de salida y punto de aterrizaje previsto de la aeronave;	f) London/Heathrow-Perpignan/Riversaltes;
g) lugar del accidente o incidente señalando algún punto geográfico de fácil identificación, más latitud y longitud;[1]	g) 12 km al sur de Prades, 42-33 N, 02-26 W, elevación 2 200 m;
h) número de tripulantes y pasajeros: a bordo, muertos y gravemente heridos; otros: muertos y gravemente heridos;[2]	h) seis miembros de la tripulación y 57 pasajeros a bordo, todos mortalmente heridos; otros: ninguno;
i) lo que se sepa sobre la naturaleza del accidente o incidente grave, y los daños que presente la aeronave;	i) la aeronave chocó con la ladera de una montaña en el macizo Canigou. Aeronave incendiada;
j) indicación del alcance de la investigación que se propone realizar o delegar el Estado del suceso;	j) investigación por parte de las autoridades francesas;
k) características físicas del lugar del accidente o incidente grave; y	k) zona montañosa, de difícil acceso y nieves perpetuas;
l) identificación de la autoridad remitente.	l) Bureau Enquêtes-Accidents. París, Francia. Para mayores detalles,.

sírvase comunicarse con el señor X en (números de teléfono y facsímile, y dirección de correo electrónico).

1. Puede que sea útil el indicar la elevación del lugar del accidente, si se conoce.
2. Es más práctico indicar el número de personas a bordo primero (tripulación, pasajeros) y después las heridas sufridas.

— — — — — — — — — — — —

- APENDICE III -

MEDIDAS A TOMAR EN EL LUGAR DEL ACCIDENTE

3.1 Primeras medidas

3.1.1 Por lo general los bomberos y la policía local son los primeros que llegan al lugar de un accidente aéreo, por lo que es importante obtener su cooperación para asegurarse de que no se pierden los vestigios transcendentales del accidente debido a intromisión ajena en los restos de la aeronave. Ordinariamente la mejor forma de conseguir dicha cooperación es estableciendo enlace con la sede de dichos servicios, al discutir con ellos los planes para reaccionar ante un posible accidente aéreo. El cuerpo de bomberos y el de la policía deberán estar al corriente de lo que se espera de ellos en caso de un accidente aéreo, y por consiguiente debe estar instituido un plan para realizar sin demora las tareas siguientes:

a) notificar al centro de coordinación de salvamento;

b) notificar a la jefatura investigadora de accidentes y a otras autoridades según corresponda;

c) proteger los restos de la aeronave contra incendios y otros daños;

d) investigar si existen mercancías peligrosas, tales como materiales radiactivos o venenos que se hubieran transportado como carga, y tomar las medidas apropiadas;

e) colocar guardias para asegurarse de que nadie toca los restos de la aeronave;

f) tomar medidas para conservar, mediante fotografías u otros medios apropiados, las pruebas de carácter transitorio, tales como depósitos de hielo u hollín; y

g) anotar nombres y direcciones de todos los testigos cuyo testimonio pueda ayudar en la investigación del accidente.

3.1.2 Aparte de estas medidas, conviene que nadie toque los restos de la aeronave hasta que no llegue el equipo investigador. A este respecto se aconseja reiterar a los servicios de policía y salvamento la importancia de que los cadáveres de las víctimas del accidente de un avión grande, queden en su sitio, siempre que sea posible, para que el equipo de identificación de víctimas del siniestro y el equipo de investigación puedan examinarlos y tomar las notas correspondientes. De igual modo, los efectos personales no deben tocarse ya que el emplazamiento de los mismos puede que sirva para identificar a las víctimas. En general, los restos del avión deben tocarse nada más que lo necesario para rescatar a los sobrevivientes, extinguir incendios y proteger al público.

3.1.3 Normalmente la cooperación del personal aeroportuario ha de estar garantizada mediante una directiva permanente que trate también de la protección de registros y documentos de los servicios de tránsito aéreo

3.2 SEGURIDAD

3.2.1 Al notificársele un accidente, el jefe investigador debe comprobar inmediatamente que se han tomados medidas para salvaguardar la seguridad de la aeronave siniestrada. Ordinariamente esto se organiza a través de la policía, pero en algunos casos, puede que se emplee personal militar o personal civil especialmente contratado.

3.2.2 Cuando se sospeche que la aeronave llevaba a bordo mercancías peligrosas tales como materiales radiactivos, explosivos, municiones, líquidos corrosivos, venenos líquidos o sólidos o cultivo de bacterias, se deben tomar precauciones especiales colocando guardias a una distancia prudente de la aeronave siniestrada. Esta medida es especialmente importante si ha habido incendio ya que ello tiende a dispersar los elementos contaminantes. Hasta que los expertos examinen detenidamente el peligro que existe, se deben colocar letreros indicando que es zona peligrosa.

3.2.3 Al llegar al lugar del accidente, una de las primeras tareas de los investigadores ha de ser la de examinar qué medidas de seguridad se han tomado. Los guardas deben conocer a fondo sus deberes, que son:

a) proteger al público de los peligros que presente la aeronave siniestrada;

b) impedir que se toquen los restos (lo que comprende cadáveres y contenidos de la aeronave);

e) proteger la propiedad privada;

d) admitir al lugar del accidente únicamente las personas autorizadas por la jefatura investigadora de accidentes aeronáuticos; y

e) proteger y preservar, en lo posible, las marcas que haya hecho la aeronave en el terreno.

3.3 Precauciones en el caso de carga peligrosa

3.3.1 La jefatura investigadora de accidentes debe averiguar si se llevaban a bordo mercancías peligrosas, lo cual puede generalmente saberse examinando el manifiesto de carga y preguntando al explotador. Las mercancías peligrosas pueden incluir artículos tales como envíos de materiales radiactivos, explosivos, municiones, líquidos corrosivos, venenos líquidos o sólidos y cultivos de bacteria.

3.3.2 Con creciente frecuencia, materiales radiactivos se transportan en aeronaves. Si ese es el caso del accidente que se investigue, se deben tomar inmediatamente medidas para que personal experto los retire antes de que puedan causar daños a las personas que trabajen cerca de la aeronave siniestrada. Las restricciones en términos de la cantidad de material radiactivo, que se autoriza a llevar a bordo, más la solidez de la envoltura y del revestimiento, minimizarán la posibilidad de que el contenedor sufra daños en un accidente aéreo mientras la envoltura y el revestimiento sigan intactos, habrá escaso peligro de radiactividad. Sin embargo, si se produjera un incendio después del impacto, la envoltura y el revestimiento podrían dañarse y el calor dimanante del incendio podría dar lugar a que el material radiactivo tomara forma gaseosa propagando así su radiactividad. En tales casos, todo participante en las operaciones de salvamento y extinción de incendios ha de ser examinado, desinfectado y puesto en observación médica, si se necesita. No se debe comenzar el examen del siniestro hasta que no se haya medido el nivel de radiación y se haya declarado sin peligro.

3.3.3 Los accidentes de aviones fumigadores presentan riesgo para los investigadores de exponerlos a materiales peligrosos tales como pesticidas e insecticidas. Salvo unas cuantas excepciones, estos productos químicos son tóxicos, aún en cantidades pequeñas. En el lugar del accidente, se debe llevar puesto equipo protector y mascarillas que tengan filtros apropiados.

3.4 EQUIPO PROTECTOR PERSONAL CONTRA PELIGROS BIOLOGICOS

A continuación se presentan orientaciones generales respecto al equipo protector que deben emplear los investigadores de accidentes en el lugar del mismo. El equipo protector puede que sea obligado usarlo igualmente cuando se examinen y se hagan pruebas de parte de los restos de la aeronave fuera del lugar del accidente.

Guantes de goma desechables. Los guantes de goma deben de ser de carácter duradero aunque se lleven puestos debajo de los guantes de trabajo. Los guantes de goma se deben desechar debidamente antes de salir del lugar del accidente.

Guantes de trabajo. Los guantes de trabajo deben de ser tan firmes y duraderos como sea posible debiendo proteger las manos, las muñecas y los antebrazos contra pinchazos y quemaduras. Los guantes que normalmente se emplean son de cuero, nitrilo y kevlar. Las tres clases se deben desinfectar debidamente o desecharlos antes de salir del lugar del accidente.

Mascarillas. Las mascarillas deben cubrir la nariz y la boca. Las hay de tipo desechable o reutilizable y conviene que sean desinfectadas o que se tiren a la basura antes de salir del lugar del accidente.

Anteojos de protección. Los anteojos de protección deben cubrir los ojos y han de ceñirse ajustadamente alrededor de los mismos. Las gafas de seguridad corrientes no son aceptables. Los anteojos deben estar dotados de válvulas unidireccionales o de respiraderos para evitar que se empañen y se deben desinfectar o tirar a la basura antes de salir del lugar del accidente.

Trajes de protección desechables. Los trajes de protección desechables deben ser duraderos, resistentes a los líquidos y de tamaño apropiado para el portador. De ser posible, deberán tener caperuzas elásticas y el extremo inferior de la pernera debe ser también elástico para ajustarse a la pierna. Se debe poder usar cinta adhesiva para modificar los trajes y cubrir las rasgaduras. Los trajes de protección se deben tirar a la basura antes de salir del lugar del accidente.

Protección desechables de calzado y botas protectoras. Las protecciones desechables de calzado deberán estar hechas de cloruro de polivinilo (PVC) o de butilcaucho. Las botas de trabajo de cuero, goma o gortex son también aceptables. Las cubiertas desechables de calzado y las botas protectoras se deben desinfectar o tirar a la basura antes de salir del lugar del accidente.

Productos químicos desinfectantes. Hay dos clases de productos químicos que se emplean comúnmente para desinfectar los equipos de protección personal. Alcohol de frotar en una concentración del 70 % es eficaz y se consigue en toallitas para la cara o en toallas más grandes para las manos. El desinfectante más eficaz es una solución de cloro doméstico y agua en la proporción de una parte de cloro y 10 partes de agua. **No se debe mezclar nunca el alcohol con el cloro**.

Bolsas de basura para artículos de peligro biológico. Para deshacerse de los equipos protectores contaminantes se deben usar las bolsas de basura para artículos de peligro biológico, que son de color rojo o naranja y llevan la etiqueta de "peligro biológico". Cuando se vayan a transportar artículos desechables, conviene ponerlos en bolsas dobles.

APENDICE IV

4.1 INSTRUMENTAL DE TRABAJO

Nota 1. —Los investigadores deben llevar consigo al lugar del accidente todo aquello que prevean utilizar. Generalmente no es necesario que cada uno de los investigadores lleve todos los artículos que figuran en la lista siguiente.

Nota 2. — En el Apéndice III se consigna una lista de lo que constituye el equipo protector contra peligros biológicos.

4.1.1 GENERALIDADES

Documentos de identidad, placa acreditativa, brazalete o chaleco de gran visibilidad

La documentación pertinente (reglamentos, manual de investigación de accidentes, listas de verificación, impresos para informes, etc.)

El manual pertinente de aeronaves y el catálogo de repuestos

Fondos de emergencia.

4.1.2 EQUIPO TOPOGRAFICO

Mapas a gran escala de la zona del accidente.

Brújula

Receptor del sistema mundial de determinación de la posición.

Equipo topográfico láser

Clinómetro

Computadora de navegación, transportador y compás de punta fija

Cinta de medir, de por lo menos 20m de largo, y una regla de 30 cm.

Un rollo de cuerda, de 50 a 300 m de largo

4.1.3 MATERIALES DE SEÑALIZACION

Etiquetas, cartelas con cordel y etiquetas adhesivas

Banderolas y estacas

Papel para escribir, papel cuadriculado, cuadernos impermeables y tablas sujetapapeles

Plumas, lápices, lápices de grasa, clariones indelebles y rotuladores imborrables.

4.1.4 HERRAMIENTAS Y MATERIALES PARA PRUEBAS

Juego de herramientas

Linterna impermeable con pilas y bombillas extra

Un pequeño imán

Navaja tipo suizo

Espejo de inspección

Lupa (10 x)

Recipientes varios antielectrizantes (para componentes electrónicos con memoria no volátil) y botellas esterilizadas (para guardar muestras de combustible del avión, aceite y otros líquidos, también para líquidos patológicos y tejidos)

Sifones

Bolsas de plástico (variadas) y hojas de plástico

Cinta adhesiva

4.1.5 ARTICULOS VARIOS

Botiquín de urgencia

Guantes y ropa de trabajo y otros artículos de protección, tales como un casco duro, anteojos industriales y máscaras.

Ropa protectora y equipo para protegerse de riesgos biológicos (véase el Apéndice III)

Modelo de la aeronave a escala.

Equipo fotográfico con película para diapositivas, un teleobjetivo, un macrobjetivo, un objetivo gran angular y un flash electrónico.

Cámara de vídeo

Prismáticos con brújula y medición de distancia integrados

Grabadora pequeña con casetes y pilas extra

Algún medio portátil de comunicaciones, p. ej., teléfono celular o walkie-talkie, pilas extra.

Computadora, máquina de facsímile.

APENDICE V

LISTA DE EJEMPLOS DE INCIDENTES GRAVES

1. La expresión “incidente grave” se define así en el Capítulo 1:

Incidente grave. Incidente en el que intervienen circunstancias que indican que casi ocurrió un accidente.

2. Los incidentes que se enumeran a continuación constituyen ejemplos característicos de incidentes que podrían ser graves. La lista no es exhaustiva y sólo se proporciona como orientación respecto a la definición de incidente grave.

Cuasicolisiones, que requieren una maniobra evasiva para evitar la colisión o una situación de peligro para la seguridad, o cuando habría correspondido realizar una acción evasiva.

Impacto contra el suelo sin pérdida de control.

Despegues interrumpidos en una pista cerrada o comprometida.

Despegues efectuados desde una pista cerrada o comprometida con una separación apenas suficiente respecto a los obstáculos.

Aterrizajes o intentos de aterrizaje en pista cerrada o comprometida.

Incapacidad grave de lograr la perfomance prevista durante el recorrido de despegue o el ascenso inicial.

Incendio o humo producido en la cabina de pasajeros, en los compartimientos de carga o en los motores, aun cuando tales incendios se hayan apagado mediante agentes extintores.

Sucesos que obliguen a la tripulación de vuelo a utilizar el oxígeno de emergencia.

Fallas estructurales de la aeronave o desintegraciones de motores que no se clasifiquen como accidente.

Mal funcionamiento de uno o más sistemas de la aeronave que afecten gravemente el funcionamiento de ésta.

Incapacitación de la tripulación de vuelo durante el mismo.

Cantidad de combustible que obligue al piloto a declarar una situación de emergencia.

Incidentes ocurridos en el despegue o en el aterrizaje. Se trata de incidentes como aterrizajes demasiado cortos o demasiado largos o salidas de la pista por el costado.

Fallas de los sistemas, fenómenos meteorológicos, operaciones efectuadas fuera de la envolvente de vuelo aprobada, u otros acontecimientos que hubieran podido ocasionar dificultades para controlar la aeronave.

Fallas de más de un sistema, cuando se trata de un sistema redundante de carácter obligatorio para la guía de vuelo y la navegación.

ARTICULO 2.- Envíese a la Dirección General de Aeronáutica Civil para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Dec. No. 347-04 Que establece el Reglamento de Certificación de Aeródromos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 347-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

REGLAMENTO DE CERTIFICACION DE AERODROMOS

INDICE

Registro de Enmiendas y Corrigendos
Preámbulo
Índice
Reglamentos para la Certificación de Aeródromos
Introducción

Sección "A" Generalidades

A.1 Aplicación
A.2 Definiciones
A.3 Normas y Métodos

Sección "B" Certificación de Aeródromos

B.1 Requisito de Certificado de Aeródromo
B.2 Solicitud de Certificado de Aeródromo
B.3 Otorgamiento o rechazo de un Certificado de Aeródromo
B.4 Aprobación de las condiciones para un Certificado de Aeródromo
B.5 Duración de un Certificado de Aeródromo
B.6 Devolución de un Certificado de Aeródromo
B.7 Transferencia de un Certificado de Aeródromo
B.8 Certificado de Aeródromo provisional
B.9 Enmienda de un Certificado de Aeródromo

Sección "C" Manual de Aeródromo

C.1 Preparación del Manual de Aeródromo
C.2 Ubicación del Manual de Aeródromo
C.3 Información que ha de incluirse en el Manual de Aeródromo
C.4 Enmienda del Manual de Aeródromo
C.5 Notificación de cambios al Manual de Aeródromo
C.6 Aceptación o aprobación por la DGAC del Manual de Aeródromo

Sección "D" Obligaciones del Explotador de Aeródromo

D.1 Cumplimiento de normas y métodos
D.2 Competencia del personal operacional y de mantenimiento
D.3 Operación y mantenimiento del aeródromo
D.4 Sistema de gestión de la seguridad del explotador del aeródromo
D.5 Auditorías internas y notificación sobre seguridad operacional por el explotador del aeródromo
D.6 Acceso al aeródromo
D.7 Notificación e informes
D.8 Inspecciones especiales
D.9 Eliminación de obstrucciones de la superficie del aeródromo
D.10 Avisos de advertencia

Sección "E" Exenciones

Apéndices

Apéndice 1 Plan general del Manual de Certificación de aeródromos - detalles que han de incluirse en el Manual de Aeródromo

Apéndice 2 Modelo de formulario de solicitud de Certificado de Aeródromo

Apéndice 3 Estudios aeronáuticos

Apéndice 4 Modelo de Certificado de Aeródromo

Apéndice 5 Calificaciones, Deberes y Responsabilidades de los Inspectores de Aeródromos

ENMIENDAS

La publicación de enmiendas será anunciada por la Dirección General de Aeronáutica Civil.
Las casillas en blanco facilitan la anotación.

REGISTROS DE ENMIENDAS Y CORRIGENDOS

ENMIENDAS		
Núm.	Fecha	Anotada por

CORRIGENDOS		
Núm.	Fecha	Anotado por

PREAMBULO

El Artículo 15 del Convenio sobre Aviación Civil Internacional exige que todos los aeródromos abiertos al uso público bajo la jurisdicción de un Estado Contratante proporcionen condiciones uniformes para las aeronaves de todos los otros Estados Contratantes. Además, los Artículos 28 y 37 obligan a cada Estado a proporcionar en su territorio aeropuertos y otras instalaciones y servicios de navegación aérea con arreglo a las normas y métodos recomendados (SARPS) elaborados por la OACI.

El Volumen I del Anexo 14 al Convenio contiene SARPS sobre diseño y explotación de aeródromos. La responsabilidad de garantizar la seguridad, regularidad y eficiencia de las operaciones de aeronaves en los aeródromos bajo sus respectivas jurisdicciones corresponde a cada Estado. Por consiguiente, es fundamental que cuando la explotación de los aeropuertos se delegue en un explotador, el Estado conserve su responsabilidad de supervisión y garantice que el explotador cumple con los SARPS de la OACI y los reglamentos nacionales aplicables.

La Enmienda 4 del Anexo 14, Volumen I, de la OACI, se hizo aplicable el 1 de noviembre de 2001. Esta enmienda del Convenio de Chicago introdujo, por primera vez, requisitos de certificación de aeródromos. La misma recomienda que todos los aeropuertos habilitados para uso público sean certificados por el Estado a partir de la fecha de aplicabilidad de la enmienda y exige que todos los aeropuertos utilizados para operaciones internacionales deben estar certificados a partir del 27 de noviembre de 2003. Otra norma, que será aplicable el 24 de noviembre de 2005, exige que exista un sistema de gestión de seguridad operacional de aeródromo (esto ha sido un método recomendado desde el 1 de noviembre de 2001).

La OACI ha publicado textos de orientación relacionados con dichas disposiciones en el nuevo Manual de Certificación de Aeródromos (Documento 9774).

Para cumplir sus responsabilidades generales en el marco del Convenio, el Estado Dominicano, a través de la Dirección General de Aeronáutica Civil instituyó legislación básica que abarcó la elaboración y promulgación del presente Reglamento de Certificación de Aeródromos, así como el Reglamento de Aeródromos, con el propósito de garantizar que los aeródromos se conformen a las especificaciones mínimas en materia de seguridad operacional establecidas por la OACI en el Anexo 14, Volumen I, así como otras disposiciones pertinentes de la OACI.

Con la inclusión del requisito de certificación de aeródromos en la reglamentación sobre aeródromos, el Estado Dominicano asegura que los explotadores de aeródromos puedan satisfacer sus obligaciones con arreglo a los términos y condiciones del Certificado de Aeródromo.

Este Reglamento de Certificación de Aeródromos se concentra en la seguridad operacional, la regularidad y la eficiencia de las instalaciones, servicios, equipo y procedimientos operacionales del aeródromo. Por consiguiente, excluye los aspectos de las operaciones de aeródromos relacionadas con la administración de las finanzas del aeródromo y los servicios que se brindan a pasajeros y carga.

El propósito es garantizar que los aeródromos se conformen de acuerdo a las especificaciones en materia de seguridad operacional establecidas en el Reglamento de Aeródromos, elaborado de conformidad con las normas y métodos recomendados por la OACI en el Anexo 14, Volumen I, así como otras disposiciones pertinentes de la OACI.

REGLAMENTOS PARA CERTIFICACION DE AERODROMOS

INTRODUCCION

En este Reglamento se proporciona un conjunto de disposiciones que abarcan la certificación de aeródromos, las cuales se dividen en cinco secciones, indicadas a continuación:

Sección	A	Generalidades
Sección	B	Certificación de Aeródromos
Sección	C	Manual de Aeródromo
Sección	D	Obligaciones del Explotador del Aeródromo
Sección	E	Exenciones.

SECCION A

GENERALIDADES

NOTA DE INTRODUCCION

En esta sección comprende la parte del reglamento sobre aplicación, definiciones, normas y prácticas de aeródromos, los cuales serán aplicables para los aeródromos terrestres.

Los términos de éste reglamento están dirigidos a facilitar la aplicación del mismo.

A.1 Aplicación

Artículo 1 - Las Secciones A a E inclusive del presente Reglamento se aplican a los aeródromos terrestres establecidos en la actualidad o que se establezcan en el futuro en el territorio de la República Dominicana.

A.2 Definiciones

Artículo 2 - Los términos que se describen en este Reglamento tienen los significados siguientes:

DGAC: La Dirección General de Aeronáutica Civil. (autoridad competente).

Aeródromo. Área definida de tierra o de agua (que incluye todas sus edificaciones, instalaciones y equipos) destinada total o parcialmente a la llegada, salida y movimiento en superficie de aeronaves.

Aeródromo certificado. Aeródromo a cuyo explotador se le ha otorgado un certificado de aeródromo.

Aeropuerto Internacional. Todo aeródromo designado por el Estado como puerto de entrada o salida para el tráfico aéreo internacional donde se lleve a cabo los trámites de aduana, inmigración, salud pública, reglamentación veterinaria y fitosanitaria y procedimientos similares.

Área de maniobras. Parte del aeródromo que ha de utilizarse para el despegue, aterrizaje y rodaje de aeronaves, excluyendo las plataformas.

Área de movimiento. Parte del aeródromo que ha de utilizarse para el despegue, aterrizaje y rodaje de aeronaves, integrada por el área de maniobras y las plataformas.

Área de trabajos. Parte de un aeródromo en que se están realizando trabajos de mantenimiento o construcción.

Área fuera de servicio. Parte del área de movimiento no apta y no disponible para su uso por las aeronaves.

Baliza. Objeto expuesto sobre el nivel del terreno para indicar un obstáculo o trazar un límite.

Calle de rodaje. Vía definida en un aeródromo terrestre, establecida para el rodaje de aeronaves y destinada a proporcionar enlace entre una y otra parte del aeródromo, incluyendo:

a) Calle de acceso al puesto de estacionamiento de aeronave. La parte de una plataforma designada como calle de rodaje y destinada a proporcionar acceso a los puestos de estacionamiento de aeronaves solamente.

b) Calle de rodaje en plataforma. La parte de un sistema de calles de rodaje situada en una plataforma y destinada a proporcionar una vía para el rodaje a través de la plataforma.

c) Calle de salida rápida. Calle de rodaje que se une a una pista en un ángulo agudo y está proyectada de modo que permita a los aviones que aterrizan virar a velocidades mayores que las que se logran en otras calles de rodaje de salida y logrando así que la pista esté ocupada el mínimo tiempo posible.

Capacidad máxima de asientos de pasajeros. En relación con una aeronave, el número máximo de asientos de pasajeros permitido en el marco de la aprobación del certificado de tipo de la aeronave.

Capacidad máxima de transporte. En relación con una aeronave, la capacidad máxima de asientos de pasajeros, o la carga de pago máxima, permitida en el marco de la aprobación de certificado de tipo de la aeronave.

Certificado de aeródromo. Certificado para explotar un aeródromo expedido por la autoridad competente en el marco de la Sección B de este Reglamento con posterioridad a la aceptación o aprobación del Manual de Aeródromo

Explotador de aeródromo. En relación con un aeródromo certificado, el titular del certificado de aeródromo.

Franja de calle de rodaje. Zona que incluye una calle de rodaje destinada, a proteger a una aeronave que esté operando en ella y a reducir el riesgo de daño en caso de que accidentalmente se salga de ésta.

Franja de pista. Superficie definida que comprende la pista y la zona de parada, si la hubiese, destinada a:

a) Reducir el riesgo de daños a las aeronaves que se salgan de la pista; y

b) Proteger a las aeronaves que la sobrevuelan durante las operaciones de despegue o aterrizaje.

Helipuerto. Aeródromo o área definida sobre una estructura artificial destinada a ser utilizada, total o parcialmente, para la llegada, la salida o el movimiento de superficie de los helicópteros.

Instalaciones y equipo de aeródromo. Instalaciones y equipo dentro o fuera de los límites de un aeródromo, construidos o instalados y mantenidos para la llegada, salida y movimiento en superficie de aeronaves.

Manual de Aeródromo. El manual que forma parte de la solicitud de un Certificado de Aeródromo con arreglo a este Reglamento de Certificación de Aeródromos, incluyendo toda enmienda del mismo aceptada o aprobada por la DGAC.

Obstáculo. Todo objeto fijo (tanto de carácter temporal como permanente) o móvil, o parte del mismo, que esté situado en un área destinada al movimiento de las aeronaves en tierra o que sobresalga de una superficie definida destinada a proteger a las aeronaves en vuelo.

Pista. Área rectangular definida en un aeródromo terrestre, preparada para el aterrizaje y el despegue de aeronaves.

Pistas Principales. Pistas que se utilizan con preferencia a otras siempre que las condiciones lo permitan.

Plataforma. Área definida, en un aeródromo terrestre, destinada a dar cabida a las aeronaves para los fines de embarque o desembarque de pasajeros, correo o carga, abastecimiento de combustible, estacionamiento o mantenimiento.

Señal. Símbolo o grupo de símbolos expuestos en la superficie del área de movimiento a fin de transmitir información aeronáutica.

Sistema de Gestión de la Seguridad. Sistema para la gestión de la seguridad en los aeródromos que incluye la estructura orgánica, las responsabilidades, los procedimientos, los procesos y las disposiciones para que un explotador de aeródromo ponga en práctica los criterios de seguridad de aeródromos, y que permite controlar la seguridad y utilizar los aeródromos en forma segura.

Superficies Limitadoras de Obstáculos. Una serie de superficies que definen el espacio aéreo que debe mantenerse libre de obstáculos alrededor de los aeródromos para que puedan llevarse a cabo con seguridad las operaciones de aviones previstas y evitar que los aeródromos queden inutilizados por la multiplicidad de obstáculos en sus alrededores.

Zona Despejada de Obstáculos (OFZ). Espacio aéreo por encima de la superficie de aproximación interna, de las superficies de transición interna, de las superficies de aterrizaje interrumpido, y de la parte de la franja limitada por esas superficies, no penetrada por ningún obstáculo fijo salvo uno de masa ligera montado sobre soportes frangibles necesario para fines de navegación aérea.

A.3 Normas y métodos

Artículo 3 - Toda referencia en este Reglamento a normas y métodos de aeródromos es una referencia a las normas y métodos contenidas en el Reglamento de Aeródromos dictado por el Poder Ejecutivo.

SECCION B

NOTA DE INTRODUCCION

En esta sección se contemplan los términos aplicables para la Certificación de Aeródromos.

CERTIFICACION DE AERODROMOS

B.1 Requisito de Certificado de Aeródromo

Artículo 4 - El explotador de un aeródromo destinado a uso público será titular de un Certificado de Aeródromo con arreglo a los requisitos contenidos en el presente Reglamento.

Artículo 5 - Se requiere un Certificado de Aeródromo si la capacidad máxima de transporte de pasajeros de las aeronaves empleadas en las operaciones supera los 30 asientos.

Artículo 6 - El explotador de un aeródromo para el cual no se exige Certificado de Aeródromo podrá, no obstante, solicitarlo.

B.2 Solicitud de Certificado de Aeródromo

Artículo 7 - Un solicitante de Certificado de Aeródromo presentará a la aprobación de la DGAC una solicitud en el formulario prescrito por la DGAC en el Apéndice 2. La solicitud incluirá dos ejemplares del Manual de Aeródromo correspondiente, preparado de acuerdo a la Sección C.

Artículo 8 - Todos los nuevos aeródromos deben poseer un certificado antes de iniciar las operaciones. Esta Certificación deberá incluir una evaluación de las operaciones de vuelo por parte de la DGAC para asegurar que la operación del aeródromo en el emplazamiento especificado en la solicitud no pondrá en peligro la seguridad de las operaciones de aeronave, tomando en cuenta:

a) La proximidad del aeródromo respecto de otros aeródromos y lugares de aterrizaje incluyendo aeródromos militares;

b) Los obstáculos y el terreno;

c) Todo requisito excesivo de restricción operacional;

d) Toda restricción existente y el espacio aéreo controlado;

e) Todo procedimiento por instrumentos existente;

f) Impacto Ambiental por razones de la operación, para la cual se exigirá el Estudio de Impacto Ambiental correspondiente y la debida Licencia Ambiental de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

B.3 Otorgamiento o rechazo de un Certificado de Aeródromo

Artículo 9- A reserva de las disposiciones contenidas en los Artículos 10 y 11, la AAC podrá aprobar la solicitud y aceptar o aprobar el Manual de Aeródromo presentado en el marco del Artículo 7 y otorgar un Certificado de Aeródromo al solicitante.

Artículo 10- Antes de otorgar un Certificado de Aeródromo, la DGAC deberá cerciorarse de que:

a) El solicitante y su personal tienen la competencia y experiencia necesarias para explotar y mantener adecuadamente el aeródromo;

b) El Manual de Aeródromo preparado para el aeródromo del solicitante y presentado conjuntamente con la solicitud contiene toda la información pertinente;

c) Las instalaciones, servicios y equipo del aeródromo se ajustan a las normas y métodos especificados en el Reglamento de Aeródromos dictado por el Poder Ejecutivo.

d) Los procedimientos de operación del aeródromo tienen satisfactoriamente en cuenta la seguridad operacional de las aeronaves; y

e) En el aeródromo existe un sistema aceptable de gestión de la seguridad operacional.

Artículo 11- Como parte del proceso de Certificación de Aeródromos, la DGAC deberá asegurar el pleno cumplimiento del presente Reglamento de Certificación de Aeródromos. El proceso de certificación comprenderá:

a) El tratamiento de la expresión de interés de un solicitante de Certificado de Aeródromo;

b) La evaluación de la solicitud oficial, incluyendo la evaluación del Manual de Aeródromo;

c) La evaluación de las instalaciones y equipos del aeródromo;

d) El otorgamiento o el rechazo de un Certificado de Aeródromo; y

e) La promulgación de la condición certificada de aeródromo y los detalles necesarios en la AIP.

Párrafo: Como parte del Proceso de Certificación, la DGAC deberá efectuar las evaluaciones técnicas correspondientes de todos los detalles e informaciones presentadas en el Manual de Aeródromo, las cuales deberán ser verificadas mediante visitas de inspecciones por personal técnico calificados del Departamento de Aeródromos (Inspectores de Aeródromos que deberán ser Ingenieros Civiles o Eléctricos con amplios conocimientos de los Reglamentos establecidos y de diseño, construcción o mantenimiento de Aeródromos), así como el personal de los demás Departamentos Técnicos relacionados con dicho proceso, a efectos de asegurar que las instalaciones, servicios y equipos emplazados en el Aeródromo se ajustan a las normas y métodos especificados en el Reglamento de Aeródromos y Helipuertos dictado por el Poder Ejecutivo. La evaluación comprenderá:

a) Verificación de los datos del aeródromo en el lugar;

b) Verificación de las instalaciones y equipo del aeródromo, que debe incluir:

1) Dimensiones y estado de las superficies de:

- las pistas;
- los márgenes de pistas;
- las franjas de pistas;
- las áreas de seguridad de extremo de pista;
- las zonas de parada y las zonas libres de obstáculos;
- las calles de rodaje;
- los márgenes de calles de rodaje;
- las franjas de calles de rodaje; y
- las plataformas.

2) La presencia de obstáculos en las superficies limitadoras de obstáculos en el aeródromo y en sus cercanías;

3) Las siguientes luces aeronáuticas de tierra, incluyendo sus registros de verificación de vuelo:

- Luces de pista y de calles de rodaje;

- luces de aproximación;
- PAPI/APAPI o T-VASIS/AT-VASIS;
- iluminación de plataforma;
- iluminación de obstáculos;
- iluminación activada por el piloto, si corresponde; y
- sistemas de guía visual para el atraque;

4) Fuente secundaria de energía eléctrica;

5) Indicadores de dirección del viento;

6) Iluminación de los indicadores de dirección del viento;

7) Señales y balizas de aeródromos;

8) Letreros en áreas de movimiento;

9) Puntos de amarre para aeronaves;

10) Puntos de conexión a tierra;

11) Equipo e instalaciones de salvamento y extinción de incendios;

12) Equipo de mantenimiento del aeródromo, en particular para el mantenimiento de las instalaciones de la parte aeronáutica, incluyendo equipo de medición del rozamiento en la superficie de las pistas;

13) Barredoras de pista;

14) Equipo para el traslado de aeronaves inutilizadas

15) Procedimientos y equipo para gestión de la fauna;

16) Radios bidireccionales instaladas en los vehículos que utiliza el explotador del aeródromo en el área de movimiento;

17) La presencia de luces que puedan poner en peligro la seguridad de las aeronaves; e

18) Instalaciones de abastecimiento de combustible.

Artículo 12 - Cuando el solicitante de un certificado de aeródromo no cumpla con lo que disponen los requerimientos señalados en los Artículos 10 y 11, la DGAC negará otorgarle el certificado de aeródromo, notificándole las razones para ello, dando detalles de una o más de las determinaciones siguientes:

a) La inspección de las instalaciones y equipo del aeródromo reveló que no tiene satisfactoriamente en cuenta la seguridad de las operaciones de aeronave;

b) La evaluación de los procedimientos operacionales del aeródromo reveló que no tienen satisfactoriamente en cuenta la seguridad de las operaciones de aeronave;

c) La evaluación del manual de aeródromo reveló que no contiene los detalles indicados en el C.3 y el correspondiente plan del reglamento; y

d) La evaluación de los aspectos indicados anteriormente y otros factores (deben indicarse) revelaron que el solicitante no estará en condiciones de explotar y mantener adecuadamente el aeródromo según lo dispuesto en la disposición B.3.

B.4 Aprobación de las condiciones para un Certificado de Aeródromo

Artículo 13- Una vez completado con éxito el procesamiento de la solicitud y la inspección del aeródromo, la DGAC, al otorgar el Certificado de Aeródromo, aprobará las condiciones para el tipo de uso del aeródromo, un número de identificación y otros detalles, según se indica en el Apéndice 4. La información sobre el aeródromo deberá proporcionarse al servicio de información aeronáutica para su publicación.

B.5 Duración de un Certificado de Aeródromo

Artículo 14- Un Certificado de Aeródromo permanecerá en vigor durante cinco (5) años o hasta que sea renovado, suspendido o cancelado, tomándose la primera de las fechas. En caso de renovación de un Certificado, la DGAC se ajustará al proceso de evaluación establecido en el Articulo 10, de manera de verificar y asegurar que el explotador mantiene las instalaciones, servicios y equipos del Aeródromo de acuerdo a las normas y métodos especificados en el Reglamento de Aeródromos dictado por el Poder Ejecutivo.

B.6 Devolución de un Certificado de Aeródromo

Artículo 15- El titular de un Certificado de Aeródromo deberá comunicar por escrito a la DGAC, con una anticipación no inferior a 90 días, la fecha en la que prevé devolver el Certificado de modo que puedan adoptarse medidas adecuadas de promulgación. Una vez recibido el aviso, la DGAC deberá:

a) Verificar las credenciales del explotador que solicita la cancelación para determinar si es el titular de un certificado;

b) Verificar que la notificación recibida del explotador del aeródromo satisface los requisitos del Artículo 14 de este reglamento; y

c) Verificar que la información proporcionada por el explotador del aeródromo comprende lo siguiente:

1) Si el aeródromo permanecerá abierto, que se haya promulgado un NOTAM apropiado para comunicar el cambio de condición; y

2) Si el aeródromo será cerrado a todo tráfico, que el explotador del aeródromo haya adoptado suficientes medidas de seguridad, como la eliminación de anemómetros y señales, la instalación de señales de cierre apropiadas, balizas de fuera de servicio y toda otra ayuda visual que resulte necesaria.

d) Si la solicitud de cancelación del certificado se encuentra en buena y debida forma, la DGAC publicará una comunicación cancelando el certificado a partir de la fecha especificada en el aviso dado por el titular del mismo.

e) Si el aeródromo va a permanecer abierto para uso como aeródromo no certificado, la DGAC deberá garantizar que se satisfacen los requisitos de seguridad de ese aeródromo.

f) Se notificará al Servicio de Información Aeronáutica para que adopte medidas apropiadas con respecto a la condición de aeródromo no certificado o del cierre del aeródromo, según el caso, con arreglo al Reglamento de los Servicios de Información aeronáutica, R. D.

B.7 Transferencia de un Certificado de Aeródromo

Artículo 16 - La DGAC podrá dar su consentimiento y expedir un instrumento de transferencia de un Certificado de Aeródromo a un nuevo titular cuando:

a) El titular actual del Certificado de Aeródromo notifica a la DGAC, por escrito, por lo menos 90 días antes del cese de su explotación del aeródromo, que dejará de explotar el aeródromo en la fecha especificada en el aviso;

b) El titular actual del Certificado de Aeródromo notifica por escrito a la DGAC el nombre del nuevo titular propuesto;

c) El nuevo titular propuesto solicita por escrito a la DGAC, dentro de los 60 días antes de que el titular actual del Certificado de Aeródromo cese de explotar el aeródromo, que dicho Certificado se transferirá al nuevo titular; y

d) Se satisfacen los requisitos establecidos en el Artículo 10 con respecto al nuevo titular.

Artículo 17 - La DGAC rechazará la transferencia propuesta de un Certificado de Aeródromo si no está convencida de que el nuevo explotador propuesto estará en condiciones de explotar y mantener adecuadamente el aeródromo o si la transferencia resultará en importantes cambios a los aspectos operacionales del aeródromo. La DGAC comunicará por escrito al candidato dentro de un periodo de 30 días, indicando las razones del rechazo.

Párrafo: De ser aprobada la transferencia, esta se realizará de acuerdo a lo que establece la Ley sobre la materia.

B.8 Certificado de Aeródromo Provisional

Artículo 18 - La DGAC podrá otorgar un Certificado de Aeródromo Provisional, cuya duración será de 90 días, renovables por igual periodo si persistiere la necesidad, al solicitante a que se hizo referencia en B.2 o al nuevo titular propuesto de un Certificado de Aeródromo a que se hizo referencia en el Artículo 16, autorizando al solicitante o al titular propuesto a explotar el aeródromo si la DGAC se ha cerciorado de que:

a) Se otorgará al solicitante un Certificado de Aeródromo con respecto al aeródromo o se transferirá el Certificado al nuevo titular tan pronto como se haya completado el procedimiento de solicitud de otorgamiento o transferencia de dicho Certificado; y

b) El otorgamiento de un Certificado Provisional es en interés del público y no perjudica la seguridad operacional de la aviación.

Artículo 19 - Un Certificado de Aeródromo Provisional otorgado con arreglo al Artículo 18, expirará en:

a) La fecha en que el Certificado de Aeródromo se otorga o transfiere; o

b) La fecha de expiración especificada en el Certificado de Aeródromo Provisional;

Tomándose la primera de ambas fechas.

Artículo 20- Estas disposiciones se aplicarán a un Certificado de Aeródromo Provisional de la misma forma en que se aplican a un Certificado de Aeródromo.

B.9 Enmienda de un Certificado de Aeródromo

Artículo 21 - A reserva de que se hayan satisfecho los requisitos de los artículos 10, 32 y 33, la DGAC puede enmendar un Certificado de Aeródromo cuando:

a) Hay un cambio en la propiedad o administración del aeródromo;

b) Hay un cambio en el uso o explotación del aeródromo;

c) Hay un cambio en los límites del aeródromo;

d) El titular del Certificado de Aeródromo solicita una enmienda; o

e) Si la DGAC determina que la seguridad de la transportación aérea o comercial y el interés público requiere la enmienda.

SECCION C

MANUAL DE AERODROMO

INTRODUCCION

Esta sección contiene la facilidad y ámbito del Manual de Aeródromo. El Manual de Aeródromo es un requisito fundamental del Proceso de Certificación, el cuál contiene toda la información pertinente relativa al emplazamiento, instalaciones, servicios, equipos y procedimientos operacionales.

C.1 Preparación del Manual de Aeródromo

Artículo 22 - El explotador de un aeródromo certificado deberá tener un Manual, que se conocerá como Manual de Aeródromo, para el aeródromo en cuestión.

Artículo 23 –El Manual de Aeródromo:

a) Será escrito a máquina o impreso y estará firmado por el explotador del aeródromo;

b) Se presentará en un formato que facilite la revisión;

c) Se presentará en original y sin alteraciones, en idioma español; todo documento que se encuentre en un idioma diferente, deberá ser traducido a este idioma por el Explotador del Aeródromo.

d) Los documentos se elaborarán en hojas 8.5” x 11”. Las de formato distinto se presentarán en la altura de 11” por la longitud necesaria, y luego se doblarán para introducirlas en el manual. Los dibujos en 8.5” x 11” se insertarán con el texto, y los dibujos y planos de mayor tamaño se encuadernarán en Anexos al documento principal.

e) El explotador del Aeródromo incluirá en anexos la información complementaria que considere necesaria.

f) Contará con un sistema para registrar la vigencia de las páginas y las enmiendas de las mismas, incluyendo una página para registrar las revisiones o enmiendas; y

g) Se organizará de forma que facilite la preparación, el examen y el proceso de aceptación o aprobación. Véase el Apéndice 1.

C.2 Ubicación del Manual de Aeródromo

Artículo 24 - El explotador del aeródromo proporcionará a la DGAC un ejemplar completo y actualizado del Manual de Aeródromo.

Artículo 25 - El explotador del aeródromo conservará un ejemplar actualizado del Manual en la oficina del Aeródromo, y otro en la oficina principal del explotador, si no está emplazada en el aeródromo.

Artículo 26 - El explotador del aeródromo deberá poner a disposición del personal autorizado de la DGAC, a efectos de inspección, el ejemplar a que se hace referencia en el Artículo 25.

C.3 Información que ha de incluirse en el Manual de Aeródromo

Artículo 27 - El explotador de un aeródromo certificado deberá incluir los detalles siguientes en el Manual de Aeródromo, en la medida en que sean aplicables al aeródromo, en el marco de las Partes que se indican:

Parte 1. La información general que se indica en la Parte 1 del Plan General del Reglamento de Certificación de Aeródromos (véase el Apéndice 1) sobre la finalidad y ámbito del Manual de Aeródromo; el requisito jurídico para un Certificado de Aeródromo y un Manual de Aeródromo según se prescribe en la reglamentación vigente; las condiciones para el uso del aeródromo; los servicios de información aeronáutica disponibles y los procedimientos para su promulgación; el sistema para registrar los movimientos de aeronaves y las obligaciones del explotador del aeródromo según se especifican en la Sección D de este Reglamento.

Parte 2. Detalles del emplazamiento del aeródromo según se establece en la Parte 2 del Plan de este Reglamento.

Parte 3. Detalles del aeródromo que deben notificarse al servicio de información aeronáutica según se establece en la Parte 3 del Plan de este Reglamento.

Parte 4. Los procedimientos de operación del aeródromo y las medidas de seguridad establecidas en la Parte 4 del Plan de este Reglamento. Éstos pueden incluir referencias a los procedimientos del tránsito aéreo como los pertinentes a las operaciones con mala visibilidad. Los procedimientos de gestión del tránsito aéreo normalmente se publican en el Manual de servicios de tránsito aéreo con referencia al Manual de Aeródromo.

Parte 5. Detalles de la administración del aeródromo y del sistema de gestión de la seguridad según se establecen en la Parte 5 del Plan de este Reglamento.

Artículo 28 - Si la DGAC exime al explotador del aeródromo de ajustarse a algún requisito establecido en el Artículo 10, el Manual de Aeródromo indicará el número de identificación dado a dicha exención por la DGAC y la fecha en que ésta entró en vigor así como cualquier condición o procedimiento sujetos a los cuales la exención fue otorgada.

Artículo 29 - Si no se incluye un detalle en el Manual de Aeródromo porque no se aplica al aeródromo, el explotador de este último deberá indicar en el Manual el motivo correspondiente.

C.4 Enmienda del Manual de Aeródromo

Artículo 30 - El explotador de un aeródromo certificado debe modificar o enmendar el Manual de Aeródromo, siempre que sea necesario, para mantener la exactitud de la información registrada.

Artículo 31 - Para mantener la exactitud del Manual de Aeródromo, la DGAC puede encargar por escrito a un explotador de aeródromo que altere o enmiende el Manual con arreglo a dicha directiva.

C.5 Notificación de cambios al Manual de Aeródromo

Artículo 32- Un explotador de aeródromo deberá notificar a la DGAC, tan pronto como sea posible, todo cambio que el explotador desee efectuar en el Manual de Aeródromo.

C.6 Aceptación o aprobación por la DGAC del Manual de Aeródromo

Artículo 33 - La DGAC aceptará o aprobará el Manual de Aeródromo y toda enmienda del mismo, siempre que ésta satisfaga los requisitos de las disposiciones anteriores de esta sección.

SECCION D

INTRODUCCIÓN

Esta sección contiene todas las informaciones pertinentes de las obligaciones del Explotador del Aeródromo.

OBLIGACIONES DEL EXPLOTADOR DEL AERODROMO

D.1 Cumplimiento de normas y métodos

Artículo 34 - El explotador del aeródromo cumplirá las normas y métodos especificados en A.3 y toda otra condición aprobada en el Certificado en cumplimiento de B.4 y el Artículo 61.

D.2 Competencia del personal operacional y de mantenimiento

Artículo 35 - El explotador del aeródromo empleará un número adecuado de personal calificado e idóneo para realizar todas las actividades críticas para la operación y el mantenimiento del aeródromo.

Artículo 36 - La DGAC, exigirá certificación de competencia para el personal a que se hace referencia en el Artículo 35. El explotador del aeródromo empleará solamente a las personas que posean dichos certificados.

Artículo 37 - El explotador del aeródromo implantará un programa para actualizar la competencia del personal indicado en el Artículo 35.

D.3 Operación y mantenimiento del aeródromo

Artículo 38 - A reserva de las directrices que la DGAC pueda publicar, el explotador del aeródromo explotará y mantendrá el aeródromo con arreglo a los procedimientos establecidos en el Manual de Aeródromo.

Artículo 39 - Para garantizar la seguridad operacional de las aeronaves, la DGAC transmitirá al explotador de un aeródromo directrices escritas que lleven a modificar los procedimientos establecidos en el Manual de Aeródromo.

Artículo 40 - El explotador del aeródromo deberá garantizar un mantenimiento adecuado y eficiente de las instalaciones del aeródromo.

Artículo 41 - El titular de un Certificado de Aeródromo coordinará con el proveedor ATS para cerciorarse de que hay disponibles servicios de tránsito aéreo que garanticen la seguridad operacional de las aeronaves en el espacio aéreo correspondiente al aeródromo. La coordinación abarcará otros sectores relacionados con la seguridad operacional, como el servicio de información aeronáutica, los servicios de tránsito aéreo, las autoridades meteorológicas designadas y los organismos de seguridad.

D.4 Sistema de gestión de la seguridad del explotador del aeródromo

Artículo 42 – El Explotador del aeródromo establecerá un sistema de gestión de la seguridad para el aeródromo que describa la estructura de la organización y los deberes, poderes y responsabilidades de los funcionarios de la estructura de organización, con miras a asegurar que las operaciones se realizan en una forma probadamente controlada y que se mejoran cuando sea necesario.

Artículo 43 - El explotador del aeródromo obligará a todos los usuarios del aeródromo, incluyendo a los explotadores con base fija, las agencias de servicios de escala y otras organizaciones que realicen actividades independientes en el aeródromo con relación a los vuelos o abastecimiento de las aeronaves, a que se ajusten a los requisitos establecidos por el explotador del aeródromo con respecto a la seguridad del mismo. El explotador del aeródromo vigilará dicho cumplimiento.

Artículo 44 - El explotador del aeródromo exigirá a todos los usuarios del aeródromo, incluyendo los explotadores con base fija, las agencias de servicios de escala y otras organizaciones a que se hace referencia en el Artículo 43 que cooperen en el programa para

promover la seguridad operacional del aeródromo y el uso seguro del mismo, informando inmediatamente sobre todo accidente, incidente, defecto o falla que pueda tener repercusiones en la seguridad.

D.5 Auditorías internas y notificación sobre Seguridad operacional por el explotador del aeródromo.

Artículo 45 - El explotador del aeródromo organizará una auditoría del sistema de gestión de la seguridad, incluyendo una inspección de las instalaciones y equipo del aeródromo. Dicha auditoría abarcará las propias funciones del explotador del aeródromo. El explotador del aeródromo también organizará una auditoría externa y programa de inspección para evaluar otros usuarios, incluyendo los explotadores con base fija, las agencias de servicios de escala y otras organizaciones que trabajen en el aeródromo, según se indica en el Artículo 43.

Artículo 46 - Las auditorías a que se refiere al Artículo anterior se llevarán a cabo cada seis (6) meses o menos, o según se convenga con la DGAC.

Artículo 47 - El explotador del aeródromo asegurará que todos los informes de auditoría, incluyendo el informe sobre las instalaciones, servicios y equipo del aeródromo, son preparados por expertos en seguridad operacional adecuadamente calificados.

Artículo 48 - El explotador del aeródromo conservará un ejemplar de los informes a que se refieren los Artículos 45 y 47 hasta la próxima auditoría. La DGAC puede solicitar un ejemplar adicional del informe para su examen y referencia.

Artículo 49- Estos informes a que se refiere al Articulo 48 deben ser preparados y firmados por las personas que llevaron a cabo las auditorías e inspecciones.

D.6 Acceso al aeródromo

Artículo 50 - El personal autorizado por la DGAC puede inspeccionar y realizar ensayos en las instalaciones, servicios y equipo del aeródromo, inspeccionar los documentos y registros del explotador del aeródromo y verificar el sistema de gestión de la seguridad del explotador del aeródromo antes de que se otorgue o renueve un Certificado de Aeródromo y, posteriormente, en cualquier otro momento, sin previo aviso, con la finalidad de garantizar la seguridad en el aeródromo.

Artículo 51 - El explotador del aeródromo cooperará en la realización de las actividades indicadas en el Artículo 50.

Artículo 52 - Un explotador de aeródromo, a petición de la persona a que se hizo referencia en el Artículo 50, permitirá el acceso a cualquier parte del aeródromo o a cualquier instalación del aeródromo, incluyendo equipos, registros, documentos y personal de operaciones, con la finalidad indicada en el Artículo 50.

D.7 Notificación e informes

Artículo 53 - Un explotador de aeródromo cumplirá el requisito de notificar e informar a la DGAC, al control de tránsito aéreo y a los pilotos, dentro de los límites de tiempo especificados en este reglamento.

Artículo 54 - Notificación de inexactitudes en las publicaciones del servicio de información aeronáutica (AIS). El explotador del aeródromo examinará todas las publicaciones de información aeronáutica, suplementos y enmiendas del AIP, avisos a los aviadores (NOTAM), boletines de información previa al vuelo y circulares de información aeronáutica expedidos por el AIS al recibo de los mismos e inmediatamente después de dichos exámenes notificará al AIS toda información inexacta que en ellos figure y se relacione con el aeródromo.

Artículo 55 - Previa notificación de cambios planificados a las instalaciones, equipo y nivel de servicio del aeródromo. El explotador del aeródromo notificará a la DGAC, por escrito, por lo menos cuarenta y dos (42) días antes de efectuar cualquier cambio a la instalación o equipo del aeródromo o al nivel de servicio en el aeródromo, para fines de estudio, evaluación y publicación de todo cambio que se haya previsto y que probablemente afecte la exactitud de la información que figure en las publicaciones AIS indicadas en el Artículo 54.

Artículo 56- Asuntos que exigen notificación inmediata. A reserva de los requisitos indicados en el Artículo 57, el explotador del aeródromo notificará inmediatamente al AIS, y se encargará de que el control de tránsito aéreo y la dependencia de operaciones de vuelo reciban también inmediatamente, todo detalle de las circunstancias siguientes acerca de las cuales tenga conocimiento:

a) Obstáculos, obstrucciones y peligros:

    1. Toda penetración de un objeto en una superficie limitadora de obstáculos relacionada con el aeródromo; y

    2. La existencia de cualquier obstrucción o condición peligrosa que afecte la seguridad operacional de la aviación en, o cerca del, aeródromo;

b) Nivel de servicio:

Una reducción del nivel de servicio en el aeródromo establecido en cualquiera de las publicaciones AIS indicadas en el Artículo 54;

c) Área de movimiento:

El cierre de cualquier parte del área del movimiento de aeródromo; y

d) Cualquier otra condición que pudiera afectar la seguridad operacional de la aviación en el aeródromo y con respecto a la cual haya que adoptar precauciones.

Artículo 57 - Notificación inmediata a los pilotos. Cuando no es posible que un explotador de aeródromo organice la recepción por el control de tránsito aéreo y la dependencia de operaciones de vuelo de un aviso relativo a una circunstancia de las indicadas en el Artículo 56 con arreglo a dicha disposición, el explotador debe dar aviso inmediato directamente a los pilotos que puedan verse afectados por dicha circunstancia.

D.8 Inspecciones especiales

Artículo 58- Un explotador de aeródromo inspeccionará el aeródromo, según lo exijan las circunstancias, para garantizar la seguridad operacional de la aviación:

a) Tan pronto como sea posible después de cualquier accidente o incidente de aeronave, entendiéndose estos términos según las definiciones del Anexo 13 al Convenio sobre Aviación Civil Internacional;

b) Durante cualquier período de construcción o reparación de instalaciones o equipo del aeródromo que resulte crítico para la seguridad de las operaciones de aeronave; y

c) En todo otro momento en que existan en el aeródromo condiciones que puedan afectar la seguridad operacional de la aviación.

D.9 Eliminación de obstrucciones de la superficie del aeródromo

Artículo 59 - El explotador del aeródromo eliminará de la superficie del aeródromo todo vehículo u otra obstrucción cuya presencia pueda resultar peligrosa.

D.10 Avisos de advertencia

Artículo 60 - Cuando sea probable que las aeronaves en vuelo bajo en el aeródromo o cerca del mismo, o las aeronaves en rodaje, resulten peligrosas para las personas o el tránsito vehicular, el explotador del aeródromo:

a) Colocará avisos de advertencia de peligro en toda vía pública vecina al área de maniobras; o

b) Si dicha vía pública no está controlada por el explotador del aeródromo, informará a la autoridad correspondiente para que ésta coloque los avisos en la vía pública indicando que existe un peligro.

SECCION E

EXENCIONES

INTRODUCCIÓN

Esta sección contiene los términos de excepciones para determinadas disposiciones que podrían ser eximidas en un Aeródromos.

Artículo 61 - La DGAC podrá eximir, por escrito, a un explotador de aeródromo del cumplimiento de determinadas disposiciones de este Reglamento.

Artículo 62 - Antes de que la DGAC decida eximir a un explotador de aeródromo, la DGAC deberá tener en cuenta todos los aspectos relacionados con la seguridad operacional.

Artículo 63 - La exención estará sujeta al cumplimiento por el explotador del aeródromo de las condiciones y procedimientos especificados por la DGAC en el Certificado de Aeródromo que resulten necesarios para el mantenimiento de la seguridad operacional.

Artículo 64 - Cuando un aeródromo no satisfaga el requisito relativo a una norma o método especificados en A.3, la DGAC, después de realizar estudios aeronáuticos, y sólo si lo permiten las normas y métodos, determinará las condiciones y procedimientos que sean necesarios para garantizar un nivel de seguridad equivalente al establecido por la norma o método pertinente.

Artículo 65 - La desviación con respecto a una norma o método y las condiciones y procedimientos a que se refiere B.4, se establecerán en la aprobación del Certificado de Aeródromo.

Apéndice 1

PLAN GENERAL DEL REGLAMENTO DE CERTIFICACION DE AERODROMOS - DETALLES QUE HAN DE INCLUIRSE EN EL MANUAL DE AERODROMO.

PARTE 1

GENERALIDADES

Información general, incluyendo lo siguiente:

a) Finalidad y ámbito del manual de aeródromo;

b) El requisito jurídico de certificado de aeródromo y de manual de aeródromo según lo prescriban los reglamentos nacionales;

c) Las condiciones de uso del aeródromo, conteniendo una declaración para indicar que el aeródromo, cuando está disponible para el despegue y aterrizaje de aeronaves, lo estará en todo momento para todas las personas en términos y condiciones iguales;

d) El sistema de información aeronáutica disponible y los procedimientos para la promulgación de dicha información;

e) El sistema para registrar movimientos de aeronaves; y

f) Las obligaciones del explotador del aeródromo.

PARTE 2

DETALLES DEL EMPLAZAMIENTO DEL AERÓDROMO

Información general, incluyendo lo siguiente:

a) Plano de ubicación del aeródromo que indique la distancia del aeródromo con respecto a la ciudad, pueblo u otra área poblada más cercana, y el emplazamiento de cualquier instalación y equipo de aeródromo fuera de los límites de éste.

b) Plano de levantamiento topográfico del área del aeródromo indicando los límites del mismo;

c) Plano de planta de conjunto del aeródromo indicando las principales instalaciones para el funcionamiento del aeródromo incluyendo, en particular, el emplazamiento de cada indicador de la dirección del viento;

d) Un plano en planta dimensionado del aeródromo incluyendo los detalles de pista, calle de rodaje, plataforma, Sistema de Drenaje, Señalización e iluminación,

e) Detalles del título del emplazamiento del aeródromo. Si los límites del aeródromo no están definidos en los documentos de título, indicación de los detalles del título de propiedad o de los intereses en la propiedad sobre la que el aeródromo está emplazado y un plano que indique los límites y la posición del aeródromo.

PARTE 3

DETALLES DEL AERODROMO QUE DEBEN NOTIFICARSE AL SERVICIO DE INFORMACION AERONAUTICA (AIS)

3.1 INFORMACION GENERAL

a) Nombre del aeródromo;

b) Emplazamiento del aeródromo;

c) Coordenadas geográficas del punto de referencia de aeródromo determinadas con arreglo a la referencia del Sistema Geodésico Mundial -- 1984 (WGS-84);

d) Elevación y ondulación del geoide en el aeródromo;

e) La elevación de cada umbral y ondulación del geoide, elevación del extremo de pista y todos los puntos importantes altos y bajos a lo largo de la pista, así como la mayor elevación de la zona del punto de toma de contacto de las pistas de aproximación de precisión;

f) Temperatura de referencia del aeródromo;

g) Detalles del faro del aeródromo; y,

h) Nombre del explotador del aeródromo, dirección y números telefónicos en los cuales pueda ubicarse en todo momento a dicho explotador;

3.2 DIMENSIONES DEL AERÓDROMO E INFORMACION CONEXA

Información general, incluyendo lo siguiente:

a) Pista – marcación verdadera, número de designación, longitud, anchura, ubicación del umbral desplazado, pendiente, tipo de superficie, tipo de pista y, para las pistas de aproximación de precisión, existencia de una zona despejada de obstáculos;

b) Longitud, anchura y tipo de superficie de las franjas, áreas de seguridad de extremo de pista, zonas de parada;

c) Longitud, anchura y tipo de superficie de las calles de rodaje;

d) Tipo de superficie de la plataforma y puestos de parada de aeronaves;

e) Longitud de la zona libre de obstáculos y perfil del terreno;

f) Ayudas visuales para procedimientos de aproximación, por Ej., tipo de iluminación de aproximación y sistema visual indicador de pendiente de aproximación (PAPI/APAPI y T-VASIS/AT-VASIS); señalización e iluminación de pistas, calles de rodaje y plataformas; otras guías visuales y ayudas de control en calles de rodaje (incluyendo puestos de espera de la pista, puestos de espera intermedios y barras de parada) y plataformas, emplazamiento y tipo del sistema visual de guía de atraque; disponibilidad de fuente secundaria de energía eléctrica para iluminación;

g) Emplazamiento y radiofrecuencia de los puntos de verificación de aeródromo del VOR;

h) Ubicación y designación de las rutas de rodaje normales;

i) Coordenadas geográficas de cada umbral;

j) Coordenadas geográficas de los puntos apropiados del eje de las calles de rodaje;

k) Coordenadas geográficas de cada puesto de estacionamiento de aeronave;

l) Coordenadas geográficas y elevación máxima de obstáculos significativos en las áreas de aproximación y despegue, en el área de circuitos y en las vecindades del aeródromo. (Esta información puede indicarse mejor en forma de cartas como las requeridas para la preparación de publicaciones de información aeronáutica, según se especifica en los Anexos 4 y 15 al Convenio);

m) Tipo de superficie del pavimento y resistencia del mismo utilizando el número de clasificación de aeronaves – número de clasificación de pavimentos (ACN-PCN);

n) Una o más ubicaciones de verificación de altímetro previa al vuelo establecidas en una plataforma, así como su elevación;

o) Distancias declaradas: recorrido de despegue disponible (TORA), distancia de despegue disponible (TODA), distancia de aceleración-parada disponible (ASDA), distancia de aterrizaje disponible (LDA);

p) Plan de traslado de aeronaves inutilizadas: números de teléfono, télex, facsímil, y dirección de correo-e del coordinador del aeródromo para el traslado de aeronaves inutilizadas en el área de movimientos o en sus cercanías, información sobre la capacidad de trasladar una aeronave inutilizada, expresada en términos del tipo más grande de aeronave que el aeródromo está capacitado para trasladar; y

q) Salvamento y extinción de incendios: nivel de protección proporcionado, expresado en términos de la categoría de los servicios de salvamento y extinción de incendios, que debería estar de acuerdo con el avión más largo que normalmente utiliza el aeródromo y el tipo y los volúmenes de agentes de extinción normalmente disponibles en el aeródromo.

Nota.- La precisión de la información indicada en la Parte 3 es fundamental para la seguridad de las aeronaves. La información que exija estudios y evaluaciones de ingeniería debería ser obtenida o verificada por técnicos calificados.

PARTE 4

DETALLES DE LOS PROCEDIMIENTOS OPERACIONALES DE AERÓDROMO Y MEDIDAS DE SEGURIDAD

4.1 NOTIFICACIONES DE AERÓDROMO

Detalles de los procedimientos para notificar todo cambio que se introduzca en la información sobre el aeródromo presentada en la AIP y procedimientos para solicitar la expedición de NOTAM, incluyendo:

a) Arreglos para notificar a la DGAC sobre cualquier cambio y registrar la notificación de los cambios durante y fuera de las horas normales de operaciones del aeródromo;

b) Los nombres y funciones de las personas responsables de notificar los cambios y sus números telefónicos durante y fuera de las horas normales de operaciones del aeródromo; y

c) La dirección y los números telefónicos, proporcionados por la DGAC, del lugar en que los cambios han de notificarse a la DGAC.

4.2 ACCESO AL AREA DE MOVIMIENTO DEL AERODROMO

Detalles de los procedimientos que se han elaborado y deben seguirse en coordinación con el organismo encargado de prevenir la interferencia ilícita en la aviación civil en el aeródromo y para prevenir el ingreso no autorizado de personas, vehículos, equipos, animales u otras cosas en el área de movimiento, incluyendo lo siguiente:

a) La función del explotador del aeródromo, del explotador de aeronaves, de los explotadores con base fija en el aeródromo, el órgano de seguridad del aeródromo, la DGAC y otros departamentos gubernamentales, según corresponda; y

b) Los nombres y funciones del personal encargado de controlar el acceso al aeródromo y los números telefónicos para comunicarse con ellos durante las horas de trabajo y después de las mismas;

4.3 PLAN DE EMERGENCIA DEL AERODROMO

Detalles del plan de emergencia del aeródromo, incluyendo lo siguiente:

a) Planes para enfrentar emergencias que ocurran en el aeródromo o en sus cercanías, incluyendo el mal funcionamiento de aeronaves en vuelo, incendios estructurales, catástrofes naturales, sabotaje, comprendidas las amenazas de bomba (aeronaves o estructura), apoderamiento ilícito de aeronaves, e incidentes en el aeropuerto, abarcando consideraciones de “durante la emergencia” y “después de la emergencia”,

b) Detalles de ensayos de instalaciones y equipo que han de usarse en las emergencias, incluyendo la frecuencia de dichos ensayos,

c) Detalles de ejercicios para ensayar planes de emergencia, incluyendo la frecuencia de dichos ejercicios,

d) Una lista de organizaciones, agencias y personal con autoridad, tanto dentro como fuera del aeropuerto, con funciones en el emplazamiento; sus números de teléfono y facsímile, direcciones de correo y SITA y radiofrecuencias de sus oficinas,

e) Establecimiento de un Comité de Emergencia del aeródromo para organizar la instrucción y otros preparativos para enfrentar emergencias, y

f) Nombramiento de un responsable en el lugar para supervisar todos los aspectos de la operación de emergencia.

4.4 SALVAMENTO Y EXTINCION DE INCENDIOS

Detalles de las instalaciones, equipo, personal y procedimientos para satisfacer los requisitos de salvamento y extinción de incendios, incluyendo los nombres y funciones de las personas responsables de tratar con los servicios de salvamento y extinción de incendios en el aeródromo.

Nota.- Este tema también debería abarcarse en detalle apropiado en el plan de emergencia del aeródromo.

4.5 INSPECCION DE LA AREA DE MOVIMIENTO DEL AERODROMO Y DE LA SUPERFICIE LIMITADORA DE OBSTACULOS POR EL EXPLOTADOR DEL AERODROMO

Detalles de los procedimientos para la inspección del área de movimiento del aeródromo y de las superficies limitadoras de obstáculos, incluyendo:

a) Arreglos para realizar inspecciones, incluyendo mediciones del rozamiento y de la profundidad del agua en pistas y calles de rodaje, durante y fuera de las horas normales de operaciones en el aeródromo;

b) Arreglos y medios de comunicación con el control de tránsito aéreo durante una inspección;

c) Arreglos para mantener un libro de registro de inspecciones y emplazamiento de dicho libro;

d) Detalles de intervalos y horas de inspección;

e) Lista de verificación de inspección;

f) Arreglos para notificar los resultados de las inspecciones y para adoptar rápidas medidas de seguimiento a efectos de asegurar la corrección de las condiciones de inseguridad; y

g) Los nombres y funciones de las personas responsables de realizar las inspecciones y sus números telefónicos durante las horas de trabajo y después de las mismas.

4.6 AYUDAS VISUALES Y SISTEMAS ELECTRICOS DEL AERODROMO

Detalles de los procedimientos para la inspección y mantenimiento de las luces aeronáuticas (incluyendo la iluminación de obstáculos), carteles, balizas y sistemas eléctricos del aeródromo, incluyendo:

a) Arreglos para realizar inspecciones durante y fuera de las horas normales de operación del aeródromo y lista de verificación de dichas inspecciones;

b) Arreglos para registrar el resultado de las inspecciones y para adoptar medidas de seguimiento a efectos de corregir deficiencias;

c) Arreglos para realizar el mantenimiento de rutina y de emergencia;

d) Arreglos para contar con una fuente secundaria de energía eléctrica y, si corresponde, detalles de cualquier otro método para enfrentar una falla parcial o total del sistema; y

e) Los nombres y funciones de las personas responsables de la inspección y mantenimiento de los sistemas de iluminación y números telefónicos para comunicarse con ellos durante las horas de trabajo y después de las mismas.

4.7 MANTENIMIENTO DEL AREA DE MOVIMIENTO

Detalles de las instalaciones y procedimientos para el mantenimiento del área de movimiento, incluyendo:

a) Arreglos para el mantenimiento de las zonas pavimentadas;

b) Arreglos para el mantenimiento de pistas y calles de rodaje no pavimentadas;

c) Arreglos para el mantenimiento de las franjas de pista y de calles de rodaje; y

d) Arreglos para el mantenimiento del sistema de drenaje del aeródromo.

4.8 TRABAJO DE CONTRUCCION O MANTENIMIENTO EN EL AERODROMO EN CONDICIONES DE SEGURIDAD

Detalles de los procedimientos para planificar y realizar trabajos de construcción y mantenimiento en condiciones de seguridad (incluyendo obras que deban realizarse con poco aviso previo) en el área de movimiento o en sus cercanías, y que puedan extenderse más allá de una superficie limitadora de obstáculos, incluyendo:

a) Arreglos para comunicarse con el control de tránsito aéreo durante la realización de dichas obras;

b) Los nombres, números telefónicos y función de las personas y organizaciones responsables de planificar y realizar la obra y arreglos para comunicarse con ellas y sus organizaciones en todo momento;

c) Los nombres y números telefónicos, durante las horas de trabajo y después de las mismas, de los explotadores con base fija en el aeródromo, agentes de servicios de escala y explotadores de aeronaves que deben ser notificados acerca de la obra y

d) Una lista de distribución para planes de trabajo, de ser necesario.

4.9 GESTION DE LA PLATAFORMA

Detalles de los procedimientos de gestión de la plataforma, incluyendo:

a) Arreglos entre el control de tránsito aéreo y la dependencia de gestión de la plataforma;

b) Arreglos para asignar puestos de estacionamiento de aeronave;

c) Arreglos para iniciar el arranque de los motores y asegurar márgenes para el retroceso remolcado de aeronave;

d) Servicios de señaleros; y

e) Servicios de vehículos de escolta.

4.10 GESTION DE LA SEGURIDAD EN LA PLATAFORMA

Procedimientos para garantizar la seguridad en la plataforma, incluyendo:

a) Protección respecto del chorro de reactores;

b) Cumplimiento de precauciones de seguridad durante operaciones de reabastecimiento de combustible de aeronaves;
c) Barrido de la plataforma;

d) Limpieza de la plataforma;

e) Arreglos para notificar incidentes y accidentes en la plataforma; y

f) Arreglos para auditar el cumplimiento de las normas de seguridad de todo el personal que trabaja en la plataforma.

4.11 CONTROL DE VEHICULOS EN LA PARTE AERONAUTICA

Detalles del procedimiento para el control de vehículos de superficie que operan en el área de movimiento o en sus cercanías, incluyendo:

a) Detalles de las reglas de tráfico aplicables (incluyendo límites de velocidad y medios para hacer cumplir las reglas) y

b) Método para expedir permisos de conducir para operar vehículos en el área de movimiento.

4.12 GESTION DEL PELIGRO DE LA FAUNA

Detalles de los procedimientos para enfrentar los peligros planteados para las operaciones de aeronaves por la presencia de aves o mamíferos en los circuitos de vuelo del aeródromo o área de movimiento, incluyendo:

a) Arreglos para evaluar los peligros de la fauna;

b) Arreglos para implantar programas de control de la fauna; y

c) Los nombres y funciones de las personas responsables para tratar los peligros de la fauna y sus números telefónicos durantes las horas de trabajo y después de las mismas.

4.13 CONTROL DE OBSTACULOS

Detalles que establezcan los procedimientos para:

a) Vigilar las superficies limitadoras de obstáculos y la Carta de Tipo A para obstáculos en la superficie de despegue;

b) Controlar los obstáculos dentro de la autoridad del explotador;

c) Vigilar la altura de edificios o estructuras dentro de los límites de las superficies limitadoras de obstáculos;

d) Controlar nuevas construcciones en las vecindades de los aeródromos; y

e) Notificar a la DGAC, con atención al Departamento de Aeródromos, la naturaleza y emplazamiento de los obstáculos y cualquier adición o eliminación posterior de obstáculos para adoptar las medidas necesarias, incluyendo la enmienda de las publicaciones AIS.

4.14 TRASLADO DE AERONAVES INUTILIZADAS

Detalles de los procedimientos para trasladar una aeronave inutilizada en el área de movimiento o en sus cercanías, incluyendo:

a) Las funciones del explotador del aeródromo y del titular del certificado de matrícula de la aeronave;

b) Arreglos para notificar al titular del certificado de matrícula;

c) Arreglos para establecer enlace con la dependencia de control de tránsito aéreo;

d) Arreglos para obtener equipo y personal a efectos de trasladar la aeronave inutilizada; y

e) Los nombres, funciones y números telefónicos de las personas responsables de organizar el traslado de las aeronaves inutilizadas.

4.15 MANIPULACION DE MATERIALES PELIGROSOS

Detalles de los procedimientos para la manipulación y almacenamiento seguros de materiales peligrosos en el aeródromo, incluyendo:

a) Arreglos para el establecimiento de áreas especiales en el aeródromo para el almacenamiento de líquidos inflamables (incluyendo combustibles de aviación) y cualquier otro material peligroso; y

b) El método que ha de seguirse para la entrega, almacenamiento, eliminación y tratamiento de materiales peligrosos.

Nota.-- Entre los materiales peligrosos se cuentan los líquidos y sólidos inflamables, líquidos corrosivos, gases comprimidos y materiales magnetizados o radiactivos. En el plan de emergencia del aeródromo deberían incluirse arreglos para tratar todo derrame accidental de materiales peligroso.

4.16 OPERACIONES EN CONDICIONES DE VISIBILIDAD REDUCIDA

Detalles de los procedimientos que han de introducirse para las operaciones en condiciones de visibilidad reducida, incluyendo la medición y notificación del alcance visual en la pista cuando se requiera, y los nombre y números telefónicos, durante las horas

de trabajo y después de las mismas, de las personas responsables de medir dicho alcance visual en la pista.

4.17 PROTECCION DE EMPLAZAMIENTOS DE RADAR Y RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACION

Detalles de los procedimientos para la protección de emplazamientos de radar y radioayudas para la navegación ubicados en el aeródromo a efectos de asegurar que su funcionamiento no se verá perjudicado, incluyendo:

a) Arreglos para el control de actividades en las cercanías de instalaciones de radar y radioayudas;

b) Arreglos para el mantenimiento en tierra en las cercanías de dichas instalaciones;

c) Arreglos para el suministro e instalación de carteles que adviertan sobre la radiación de microondas peligrosas.

Nota 1.- Al redactar los procedimientos para cada categoría, debería incluirse información clara y precisa sobre:

- Cuándo, o en qué circunstancias, debe activarse un procedimiento operacional;
- Cómo debe activarse un procedimiento operacional;
- Medidas que han de adoptarse;
- Personas que han de llevar a cabo las medidas; y
- Equipo necesario para realizar las medidas y acceso a dicho equipo.

Nota 2.- Si alguno de los procedimientos especificados anteriormente no es pertinente o aplicable, deberían proporcionarse las razones al respecto.

PARTE 5

ADMINISTRACION DEL AERODROMO Y SISTEMA DE GESTION DE LA SEGURIDAD

5.1 Administración del aeródromo

Detalles sobre la administración del aeródromo, incluyendo:

a) Un esquema de organización del aeródromo indicando los nombres y puestos del personal principal, incluyendo sus responsabilidades;

b) Nombre, cargo y número telefónico de la persona que tiene responsabilidad general por la seguridad del aeródromo; y

c) Comités de aeródromo

5.2 Sistema de gestión de la seguridad (SMS)

Detalles del sistema de gestión de la seguridad establecido para garantizar el cumplimiento de todos los requisitos de seguridad y lograr una continua mejora de la performance de seguridad, cuyas características fundamentales sean:

a) La política de seguridad, en la medida aplicable, sobre el proceso de gestión de la seguridad y su relación con el proceso de operaciones y mantenimiento;

b) La estructura u organización del SMS, incluyendo su personal y la asignación de responsabilidades individuales y grupales para aspectos de seguridad;

c) Estrategia y planificación del SMS, como por ejemplo el establecimiento de objetivos de seguridad, asignación de prioridades para implantar iniciativas de seguridad y proporcionar un marco para controlar los riesgos al nivel más bajo razonablemente posible, teniendo siempre en cuenta los requisitos de las normas y métodos recomendados del Volumen I del Anexo 14 al Convenio sobre Aviación Civil Internacional, así como los reglamentos, normas, reglas u órdenes nacionales;

d) Implantación del SMS, incluyendo instalaciones, métodos y procedimientos para la comunicación efectiva de mensajes de seguridad y el cumplimiento de requisitos de seguridad;

e) Un sistema para la implantación de áreas de seguridad críticas y medidas correspondientes, que exijan un mayor nivel de integridad de la gestión de seguridad (programa de medidas de seguridad);

f) Medidas para la promoción de la seguridad y la prevención de accidentes y un sistema para control de riesgos que entrañe análisis y tramitación de datos de accidentes, incidentes, quejas, defectos, faltas, discrepancias y fallas, y una vigilancia continua de la seguridad;

g) Un sistema interno de auditoría y examen de la seguridad, detallando los sistemas y programas de control de calidad de la seguridad;

h) El sistema para documentar todas las instalaciones del aeropuerto relacionadas con la seguridad así como los registros de operaciones y mantenimiento del aeropuerto, incluyendo información sobre el diseño y construcción de pavimentos para aeronaves e iluminación del aeródromo. El sistema debería permitir el fácil acceso a los registros, incluyendo cartas;

i) Instrucción y competencia del personal, incluyendo examen y evaluación de la adecuación de la instrucción brindada al personal sobre tareas relacionadas

con la seguridad y sobre el sistema de certificación para comprobar su competencia; y

j) La incorporación y el cumplimiento obligatorio de cláusulas relacionadas con la seguridad en los contratos para obras de construcción en el aeródromo.

Apéndice 2

FORMULARIO DE SOLICITUD DE CERTIFICADO DE AERODROMO

Solicitud de una licencia de aeródromo

1.- Detalles del solicitante

Nombre completo: …….

Dirección: …….....…….

Cargo: …….....…….…….

Teléfono: ……Facsímil…….....……...

2.- Detalles de emplazamiento del aeródromo

Nombre del aeródromo: ……...……...

Descripción de la propiedad: ……..…….

Coordenadas geográficas del ARP: ……

Marcación y distancia de la ciudad o zona poblada más cercana: ……..

……..

3.- ¿Es el solicitante el propietario del emplazamiento del aeródromo?

Si ☐ No ☐

Si No, proporcione lo siguiente:

a) Detalle de los derechos que ejerce en relación con el emplazamiento; y

Nombre y dirección del propietario del emplazamiento y prueba escrita que indique que se ha

obtenido permiso para que el solicitante utilice el emplazamiento como aeródromo.

4. Indique el tipo de aeronave más grande que se prevé utilizará el aeródromo

……

……

……...

5. ¿Se utilizará el aeródromo para operaciones regulares de transporte público?

Si ☐ No ☐

6. Detalles que han de indicarse en la licencia del aeródromo

Nombre del aeródromo: ……

Explotador del aeródromo: ……

(En nombre del explotador del aeródromo indicado anteriormente), por la presente solicito una licencia para explotar el Aeródromo.

*Suprímase, si no corresponde.

Firma: ……

Mi autoridad para actuar en nombre del solicitante es:

……

……

……

Nombre de la persona que hace la declaración: ……

Fecha: ……../……../……

Información:

1- Como parte de la solicitud, se deben presentar dos copias del manual de aeródromo, preparado con arreglo al reglamento y ajustado a las actividades de las aeronaves previstas en el aeródromo.
2- La solicitud debe presentarse en la oficina principal de la Dirección General de Aeronáutica Civil.
3- Se proporcionará una estimación del costo de procesar esta solicitud,
4- Pueden pedirse más pruebas documentadas para apoyar todos los puntos de esta solicitud.

Apéndice 3

ESTUDIOS AERONAUTICOS

FINALIDAD

Se realiza un estudio aeronáutico para evaluar las consecuencias de las desviaciones respecto de las normas de aeródromo especificadas en el Volumen I del Anexo 14 al Convenio sobre Aviación Civil Internacional y en los reglamentos nacionales, para presentar medios alternativos de garantizar la seguridad de las operaciones de aeronaves, evaluar la efectividad de cada alternativa y recomendar procedimientos para compensar la desviación.

APLICACION

Un estudio aeronáutico puede realizarse cuando las normas de aeródromo no pueden satisfacerse como resultado de desarrollo o ampliaciones. Dicho estudio se emprende con mayor frecuencia durante la planificación de un nuevo aeropuerto o durante la certificación de un aeródromo existente.

Nota.- Pueden no realizarse los estudios aeronáuticos en caso de desviaciones respecto de las normas si no se lo recomienda específicamente en el Anexo 14, Volumen I.

DEFINICION

Un estudio aeronáutico es un estudio de un problema aeronáutico para determinar posibles soluciones y seleccionar una solución que resulte aceptable sin que afecte negativamente la seguridad.

ANALISIS TECNICO

El análisis técnico brindará la justificación de una desviación sobre la base de que puede lograrse por otros medios un nivel equivalente de seguridad. Se aplica generalmente en situaciones en que el costo de corregir un problema que infringe una norma resulta excesivo pero en que los efectos negativos para la seguridad del problema pueden superarse mediante algún medio de procedimiento que ofrezca soluciones prácticas y razonables.

Al realizar un análisis técnico, los inspectores aplicarán su experiencia práctica y conocimiento especializado. También pueden consultar a otros especialistas en sectores pertinentes. Al considerar procedimientos de alternativa en el proceso de aprobación de desviaciones, es fundamental tener en cuenta el objetivo de seguridad de los reglamentos de certificación de aeródromo y las normas aplicables de modo que se mantenga el propósito de los reglamentos.

APROBACION DE DESVIACIONES

En algunos casos, el único medio razonable de proporcionar un nivel equivalente de seguridad es adoptar procedimientos adecuados y exigir, como condición de la certificación, que se publiquen avisos de cautela en las publicaciones AIS apropiadas.

La determinación de exigir cautela dependerá principalmente de dos consideraciones:

a) La necesidad de los pilotos de tener conocimiento de las posibles condiciones peligrosas; y

b) La responsabilidad de la DGAC de publicar las desviaciones respecto de las normas que, de no hacerse, se supondría que se cumplen por el hecho de haberse certificado el aeródromo.

Apéndice 4

CERTIFICADO DE AERODROMO

CERTIFICADO DE AEROPUERTO DE AVIACION CIVIL

_____
NUM. DEL CERTIFICADO

_____
NOMBRE DEL AEROPUERTO

_____
LATITUD/LONGITUD

El presente certificado de aeropuerto se expide por la Dirección General de Aeronáutica Civil, bajo la autoridad que le confiere la ley de Aeronáutica Civil, el Reglamento de Aeródromos y el Reglamento de Certificación de Aeródromos, previa aprobación del Poder ejecutivo y autoriza al explotador nombrado en el Manual de Aeródromo aprobado a explotar dicho aeropuerto.

La Dirección General de Aeronáutica Civil puede suspender o anular este certificado de aeropuerto, en cualquier momento si el explotador no se ajusta a las disposiciones establecidas en las Leyes Aeronáuticas y los Reglamentos o por cualquier otra razón con arreglo a lo enunciado en dichas leyes.

Este certificado está sujeto a todas las condiciones establecidas por la Dirección General de Aeronáutica Civil, en las secciones II, III, y IV del Certificado y las establecidas en el Manual de Aeródromo aprobado al explotador.

Este certificado no es transferible y debe permanecer en vigor hasta su transferencia, su suspensión o su anulación.

_____
Director General de Aeronáutica Civil

_____
Fecha de Expedición del Certificado

SECCION II

CONDICIONES

Este certificado, o cualquiera de sus partes, puede suspenderse o anularse en todo momento por la Dirección General de Aeronáutica Civil, si el explotador, sus empleados o agentes no cumplen los términos y disposiciones de este certificado, la Ley de Aeronáutica Civil, el Reglamento de Aeródromos o el Reglamento de Certificación de Aeródromos.

Este certificado permanecerá válido por un periodo de cinco (5) años a partir de la fecha de expedición ó hasta que se suspenda o cancele, mientras:

a) El aeropuerto se mantenga con arreglo a las normas y procedimientos operacionales de aeropuerto, se proporcionen servicios e instalaciones en la parte aeronáutica con arreglo al nivel de servicio que se describe en el Manual de Operaciones de Aeropuerto (AOM), Apéndice C.

b) Se observan las condiciones que se aplican a la aprobación, según se especifica en la Sección III;

c) Se observan los procedimientos especiales especificados en la Sección IV;

d) El titular del certificado informe por escrito a la Dirección General de Aeronáutica Civil para aprobación, antes de efectuar cualquier cambio en las características físicas, áreas de movimiento o superficies limitadoras de obstáculos del aeródromo, con la finalidad de publicar dichos cambios por NOTAM y publicaciones de información aeronáutica.

El explotador comunicará a la Dirección General de Aeronáutica Civil, todo cambio en la propiedad o administración del aeropuerto con una anticipación de por lo menos, noventa (90) días.

SECCIÓN III

DESVIACIONES RESPECTO DE LAS NORMAS - EXCEPCIONES

DESVIACIÓN RESPECTO DE LAS NORMAS	CONDICIONES APLICABLES PARA LA APROBACIÓN

SECCIÓN IV

PROCEDIMIENTOS ESPECIALES

Los siguientes procedimientos especiales están en vigor como condición para la Certificación.

Apéndice 5

CALIFICACIONES, DEBERES Y RESPONSABILIDADES DE LOS INSPECTORES DE AERODROMOS.

CALIFICACION

Los inspectores de aeródromos serán ingenieros (civiles o eléctricos) preferiblemente, con experiencia adecuada en planificación, operación o mantenimiento de aeródromos y deberán poseer un sólido conocimiento del Anexo 14, Volumen I, de todos los manuales pertinentes publicados por la OACI, y de las normas y métodos nacionales aprobados por el Estado. También conviene que estén calificados en instrucción en vuelo, experiencia en gestión de aeropuertos y que tengan conocimiento de los sistemas modernos de gestión de la seguridad.

La DGAC también puede considerar la contratación de personas con otras calificaciones, experiencia y conocimientos adecuados para realizar las labores de inspección de aeródromo, sujeta a toda condición que la DGAC pueda imponer con respecto a las calificaciones, experiencia y conocimientos de la persona. Estas personas pueden tener antecedentes en materia de gestión de aeropuertos, operaciones de vuelo o control de tránsito aéreo. La instrucción en los elementos apropiados de ingeniería de aeródromo pertinentes a la inspección de aeródromos debería ser un requisito esencial.

Debería proporcionarse una instrucción adecuada en el trabajo antes de confiar el espectro total de las labores de inspección de aeródromo a un inspector.

DEBERES Y RESPONSABILIDADES

Los deberes típicos de un inspector de aeródromo son los siguientes, entre otros que la DGAC podría considerar:

a) Verificación de los datos de aeródromo que figuran en el manual de aeródromo, incluyendo detalles de:

1) el emplazamiento del aeródromo;

2) el nombre y la dirección del explotador del aeródromo;

3) el área de movimiento;

4) las distancias de pistas declaradas disponibles;

5) la iluminación aeronáutica de superficie;

6) los servicios de tierra; y

7) las notificaciones sobre condiciones y procedimientos especiales, de haberlos;

b) Verificación y auditorias en el lugar de los procedimientos de operación del aeródromo, incluyendo:

1) el sistema total de gestión de la seguridad en el aeródromo;

2) el plan de emergencia del aeródromo y los ejercicios periódicos de emergencias en el aeródromo;

3) salvamento y extinción de incendios;

4) la inspección y el mantenimiento de la iluminación aeronáutica de superficie;

5) la promulgación de cambios a la información de aeródromo publicada;

6) la prevención del ingreso no autorizado en el aeródromo, en particular el área de movimiento y protección del público contra el chorro de los reactores y las estelas de hélice;

7) la inspección diaria del aeródromo por el explotador;

8) la planificación y realización de trabajos de construcción y mantenimiento en el aeródromo, incluyendo el cumplimiento de los requisitos de seguridad en la construcción;

9) la gestión de la plataforma y control de estacionamientos;

10) el control de vehículos que operen en el área de movimiento o en sus cercanías;

11) la gestión del peligro de la fauna;

12) gestión para el control y manejo de desechos sólidos y el control de la contaminación del medio ambiente.

13) la vigilancia de las superficies limitadoras de obstáculos y notificaciones pertinentes;

14) el traslado de aeronaves inutilizadas;

15) los materiales peligrosos incluyendo el combustible de aviación;

16) la protección del radar y de las ayudas a la navegación; y

17) las operaciones con baja visibilidad;

c) Verificación y ensayo en el lugar de las instalaciones y equipo del aeródromo incluyendo:

1) las dimensiones y el estado de la superficie de pistas, calles de rodaje, zonas de parada, áreas de seguridad de extremo de pistas, franjas de pista y de calles de rodaje, márgenes y plataformas;

2) los sistemas de iluminación aeronáutica en la superficie, comprendidos los registros de verificaciones en vuelo;

3) la fuente de energía eléctrica secundaria;

4) los indicadores de la dirección de aterrizaje e indicadores de la dirección del viento, señales y balizas de aeródromo;

5) el sistema de señalización, incluyendo los letreros de información vertical de guía y advertencia en el área de movimiento y las marcas en el pavimento;

6) Personal y equipo de mantenimiento de aeródromo;

7) el plan de traslado de aeronaves inutilizadas;

8) Personal y equipo para el control de la fauna;

9) la presencia de obstáculos en las superficies limitadoras de obstáculos;

10) el equipo de medición del alcance visual en la pista;

11) la presencia de luces que representen peligro para la navegación;

12) el equipo de salvamento y extinción de incendios;

13) las instalaciones de abastecimiento de combustible; y

14) el equipo de medición del rozamiento en la superficie de las pistas;

d) Evaluaciones en vuelo y estudios aeronáuticos en los aeródromos:

En cooperación con el Departamento de Operaciones y los Servicios de Transito Aéreo de la DGAC y otros especialistas que se requieran organizar evaluaciones en vuelo en los aeródromos, realizar estudios aeronáuticos, siempre que las normas y métodos lo permitan;

e) Deberes generales:

Todas las otras funciones relacionadas con la certificación de los aeródromos incluyendo procesar solicitudes de certificado de aeródromo; peticiones de procesamiento para la enmienda, transferencia o devolución de certificados o solicitudes de certificados provisionales; notificación al AIS; iniciación de NOTAM y determinación de medidas apropiadas de cumplimiento de los reglamentos en caso de que éstos no se cumplan.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Dec. No. 348-04 Que establece el nuevo Reglamento Aeronáutico Dominicano No. 18, sobre el Transporte sin Riesgo de Mercancía Peligrosa por Vía Aérea. Deja sin efecto las disposiciones contenidas en el Reglamento Aeronáutico Dominicano, sobre el Transporte sin Riesgo de Mercancía Peligrosa por Vía Aérea.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 348-04

CONSIDERANDO: Que el Estado Dominicano como parte del Convenio de Aviación Civil Internacional de fecha 7 de diciembre del 1944, conforme a los Artículos 37 y 38, deberá adoptar en su derecho positivo las normas y métodos recomendados contenidas en los Anexos al Convenio, así como las enmiendas realizadas a dichos Anexos.

CONSIDERANDO: Que el Anexo 18 al Convenio de Aviación Civil Internacional, contiene todo lo relativo a las normas y métodos recomendados para el Transporte sin Riesgo de Mercancía Peligrosa por Vía Aérea.

CONSIDERANDO: Que en la adopción de tales regulaciones, Los Estados partes, deberán procurar obtenga el más alto grado de uniformidad con las regulaciones internacionales.

CONSIDERANDO: Que se hace necesario que las autoridades aeronáuticas dominicanas, cuenten con un instrumento adecuado que regule de forma efectiva el transporte sin riesgo de mercancía considerada peligrosa por vía aérea.

VISTO el Convenio de Aviación Civil Internacional de fecha 7 de diciembre de 1944.

VISTA la Ley No.505, de Aeronáutica Civil de fecha 10 de noviembre del 1969.

VISTO el Reglamento Aeronáutico Dominicano sobre Transporte sin Riesgo de Mercancía Peligrosa.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se dejan sin efecto las disposiciones contenidas en el Reglamento Aeronáutico Dominicano, sobre el Transporte sin Riesgo de Mercancía Peligrosa por Vía Aérea.

ARTICULO 2.- Se pone en vigor el nuevo Reglamento Aeronáutico Dominicano No. 18, sobre el Transporte sin Riesgo de Mercancía Peligrosa por Vía Aérea, según se describe a continuación:

Índice

PREAMBULO

CAPÍTULO 1. Definiciones

1.1 Definiciones

CAPÍTULO 2. Campo de Aplicación

2.1 Campo de aplicación general
2.2 Instrucciones Técnicas sobre mercancías peligrosas
2.3 Operaciones en territorio nacional de las aeronaves civiles
2.4 Excepciones
2.5 Notificación de discrepancias respecto a las Instrucciones Técnicas
2.6 Transporte de superficie
2.7 Autoridad Nacional

CAPÍTULO 3. Clasificación

3.1 La clasificación de un artículo o sustancia

CAPÍTULO 4. Restricción aplicable al transporte de mercancías peligrosas por vía aérea

4.1 Mercancías peligrosas cuyo transporte por vía aérea está permitido
4.2 Mercancías peligrosas cuyo transporte por vía aérea está prohibido salvo dispensa
4.3 Mercancías peligrosas cuyo transporte por vía aérea está prohibido en todos los casos

CAPÍTULO 5. Embalaje

5.1 Requisitos Generales
5.2 Embalajes

CAPÍTULO 6. Etiquetas y Marcas

6.1 Etiquetas
6.2 Marcas
6.3 Idiomas aplicables a las marcas

CAPÍTULO 7. Obligaciones del Expedidor

7.1 Requisitos Generales
7.2 Documento de transporte de mercancías peligrosas
7.3 Idiomas que han de utilizarse

CAPÍTULO 8. Obligaciones del Explotador

8.1 Aceptación de mercancías para transportar
8.2 Lista de verificación para la aceptación
8.3 Carga y estiba
8.4 Inspección para averiguar si se han producido averías o pérdidas
8.5 Restricciones para la estiba en la cabina de pasajeros o en el puesto de pilotaje
8.6 Eliminación de la contaminación
8.7 Separación y segregación
8.8 Sujeción de las mercancías peligrosas
8.9 Carga a bordo de las aeronaves de carga

CAPÍTULO 9. Suministro de Información

9.1 Información para el piloto al mando
9.2 Información e instrucciones par los miembros de la tripulación
9.3 Información para los pasajeros
9.4 Información para terceros
9.5 Información del piloto al mando para la administración aeroportuaria
9.6 Información en caso de accidente o incidente de aeronave

CAPÍTULO 10. Organización de programas

10.1 Organización de programas de instrucción
10.2 Plan de estudios

CAPÍTULO 11. Cumplimiento

11.1 Sistema de inspección
11.2 Cooperación entre Estados
11.3 Sanciones
11.4 Mercancías peligrosas enviadas por correo

CAPÍTULO 12. Notificación de los accidentes e incidentes imputables al transporte de mercancías peligrosas

APENDICE 1. Formulario MP-01
Reporte de ocurrencias relacionadas con Mercancías Peligrosas

Preámbulo

El contenido de este Reglamento ha sido elaborado en base a las disposiciones del Anexo 18 de la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI), tercera Edición de julio de 2001, actualizado hasta la séptima Enmienda, y el Doc. 9284-AN/905 de la OACI, Edición 2003-2004, con miras a regular el transporte de mercancías peligrosas por vía aérea y con el fin de colaborar en pro del logro de la compatibilidad necesaria con las reglamentaciones que se ocupan del transporte de mercancías peligrosas por otras modalidades de transporte, en vista de la necesidad de contar con un conjunto internacionalmente aceptado de disposiciones en el manejo y control de tan importante aspecto de la aviación civil nacional e internacional.

ENMIENDAS

REGLAMENTO SOBRE TRANSPORTE SIN RIESGOS DE MERCANCIAS PELIGROSAS POR VIA AEREA

ENMIENDAS			
Núm.	Fecha de aplicación	Fecha de anotación	Anotado Por

CORRIGENDOS			
Núm.	Fecha de aplicación	Fecha de Anotación	Anotado Por

NORMAS Y METODOS RECOMENDADOS INTERNACIONALES

CAPITULO 1. DEFINICIONES

1.1 Definiciones.-

En este Reglamento, los términos y expresiones que se indican a continuación, tienen la significación siguiente:

Accidente imputable a mercancías peligrosas: Toda ocurrencia atribuible al transporte aéreo de mercancías peligrosas y relacionadas con él, que ocasiona lesiones mortales o graves a alguna persona o daños de consideración a la propiedad.

Aeronave de carga: Toda aeronave, distinta de la de pasajeros, que transporta mercancías o bienes tangibles.

Aeronave de pasajeros: Toda aeronave que transporte personas que no sean miembros de la tripulación, empleados del explotador que vuelen por razones de trabajo, representantes autorizados de las autoridades nacionales competentes o acompañantes de algún envío u otra carga.

Autoridad de Aviación Civil (ACC). La Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC).

Bulto: El producto final de la operación de empacado, que comprende el embalaje en sí y su contenido preparado en forma idónea para el transporte.

Denominación del artículo expedido: Nombre que hay que utilizar para denominar justamente determinado articulo o sustancia en todos los documentos y notificaciones de expedición y, cuando proceda, en los embalajes**.**

Dispensa: Toda autorización de la DGAC que exime de lo previsto en este Reglamento.

Dispositivo de carga unitarizada: Toda variedad de contenedor de carga, contenedor de aeronave, paleta de aeronave con red o paleta de aeronave con red sobre un iglú.

Nota: *No se incluyen en esta definición los sobre-embalajes.*

Embalaje: Los recipientes y demás componentes o materiales necesarios para que el recipiente sea idóneo a su función de contención.

Nota.— *Para el material radiactivo, véase la Parte 2, 7.2 de las Instrucciones Técnicas*.

Embalar: El arte y operación mediante la cual empaquetan artículos o sustancias en envolturas, se colocan dentro de embalajes o bien se resguardan de alguna otra manera.

Envío: Uno o más bultos de mercancías peligrosas que un explotador acepta de un expedidor de una sola vez y en un mismo sitio, recibidos en un lote y despachados a un mismo consignatario y dirección.

Estado del explotador: El Estado en el que está ubicada la oficina principal del explotador o, de no haber tal oficina, la residencia permanente del explotador.

Estado de origen: El Estado en cuyo territorio se cargó inicialmente la mercancía a bordo de alguna aeronave.

Excepción: Toda disposición del presente Reglamento por la que se excluye determinado artículo, considerado mercancía peligrosa, de las condiciones normalmente aplicables a tal artículo.

Explotador: Toda persona, organismo o empresa que se dedica, o propone dedicarse, a la explotación de aeronaves.

Incidente imputable a mercancías peligrosas: Toda ocurrencia atribuible al transporte aéreo de mercancías peligrosas y relacionadas con él -que no constituye un accidente imputable a mercancías peligrosas y que no tiene que producirse necesariamente a bordo de alguna aeronave -que ocasiona lesiones a alguna persona, daños a la propiedad, incendio, ruptura, derramamiento, fugas de fluidos, radiación o cualquier otra manifestación de que se ha vulnerado la integridad de algún embalaje. También se considera incidente imputable a mercancías peligrosas toda ocurrencia relacionada con el transporte de mercancías peligrosas que pueda haber puesto en peligro a la aeronave o a sus ocupantes.

Incompatible: Se describen así aquellas mercancías peligrosas que, de mezclarse, podrían generar peligrosamente calor o gases o producir alguna sustancia corrosiva.

Instrucciones Técnicas: Instrucciones contenidas en los Documentos de la OACI 9284-AN/905 "Instrucciones Técnicas para el Transporte sin Riesgos de Mercancías Peligrosas por Vía Aérea".

Lesión grave: Cualquier lesión sufrida por una persona en un accidente y que:

a) requiera hospitalización durante más de 48 horas dentro de los siete días contados a partir de la fecha en que se sufrió la lesión; o

b) ocasione la fractura de algún hueso (con excepción de las fracturas simples de la nariz o de los dedos de las manos o de los pies); o

c) ocasione laceraciones que den lugar a hemorragias graves, lesiones a nervios, músculos o tendones; o

d) ocasione daños a cualquier órgano interno; o

e) ocasione quemaduras de segundo o tercer grado u otras quemaduras que afecten más del 5% de la superficie del cuerpo; o

f) sea imputable al contacto, comprobado, con sustancias infecciosas o a la exposición a radiaciones perjudiciales.

Mercancías peligrosas: Todo objeto o sustancia que pueda constituir un riesgo para la salud, la seguridad, la propiedad o el medio ambiente y que figure en la lista de mercancías peligrosas de las Instrucciones Técnicas o esté clasificado conforme a dichas Instrucciones.

Miembro de la tripulación: Persona a quien el explotador asigna obligaciones que ha de cumplir a bordo, durante el periodo de servicio de vuelo.

Miembro de la tripulación de vuelo: Miembro de la tripulación, titular de la correspondiente licencia, a quien se asignan obligaciones esenciales para la operación de una aeronave durante el periodo de servicio de vuelo.

Número de la ONU: Número de cuatro dígitos asignado por el Comité de expertos en transporte de mercaderías peligrosas, de las Naciones Unidas, que sirven para reconocer las diversas sustancias o determinado grupo de ellas.

Piloto al mando: Piloto designado por el explotador, o por el propietario en el caso de la aviación general, para estar al mando y encargarse de la realización segura de un vuelo.

Sobre-embalaje: Embalaje utilizado por un expedidor único que contenga uno o más bultos y constituya una unidad para facilitar su manipulación y estiba**.**

Sobre-embalaje: Embalaje utilizado por un expedidor único que contenga uno o más bultos y constituya una unidad para facilitar su manipulación y estiba**.**

Párrafo*: No se incluyen en esta definición los dispositivos de carga unitarizada.*

CAPITULO 2
Campo de Aplicación

2.1.- Campo de aplicación general.

2.1.1 Las disposiciones contenidas en este Reglamento se aplicarán a todos los vuelos nacionales e internacionales realizados con aeronaves civiles en el territorio nacional. En casos de extrema urgencia o cuando otras modalidades de transporte no sean apropiadas o cuando el cumplimiento de todas las condiciones exigidas sea contrario al interés público, la DGAC podrá dispensar del cumplimiento de lo previsto, siempre que en tales casos se haga cuanto sea menester para lograr en el transporte un nivel general de seguridad que sea equivalente al nivel de seguridad previsto por estas disposiciones. Si no resulta pertinente ninguno de los criterios expuestos para conceder una dispensa, cuando el Estado de sobrevuelo sea la Republica Dominicana, podrá ésta ser concedida basándose exclusivamente en la convicción de que se ha logrado un nivel equivalente de seguridad operacional en el transporte aéreo.

2.1.2 Relación de las Instrucciones Técnicas para el Transporte sin Riesgos de Mercancías Peligrosas por Vía Aérea (Doc. 9284-AN/905 de la OACI).

2.1.2.1 Las disposiciones generales de este Reglamento se complementan con las especificaciones detalladas contenidas en las Instrucciones Técnicas para el transporte sin riesgos de mercancías peligrosas por vía aérea (Documento 9284 -AN/905 de la OACI),

cuyo contenido será tomado como fuente de referencia para el procedimiento a seguir en el manejo, clasificación, embalaje, etiquetas, marcas, documentación y todo lo relacionado con el transporte de mercancías peligrosas por vía aérea bajo este Reglamento.

2.1.2.2 El Documento 9284-AN/905 Suplemento, complementa la información facilitada en las Instrucciones Técnicas y sus disposiciones guardan relación con aquellas partes y capítulos de ese documento, con las cuales está ligada la información complementaria.

2.2.- Instrucciones Técnicas sobre mercancías peligrosas.

2.2.1 La Autoridad de Aviación Civil tomará las medidas necesarias para lograr el cumplimiento de las disposiciones detalladas contenidas en las Instrucciones Técnicas para el transporte sin riesgos de mercancías peligrosas por vía aérea (Doc. 9284-AN/905), aprobadas y publicadas periódicamente de conformidad con el procedimiento establecido por el Consejo de la OACI. La Autoridad de Aviación Civil tomará además las medidas necesarias para lograr el cumplimiento de las enmiendas de las Instrucciones Técnicas que puedan publicarse durante el período de vigencia establecido de una edición de las Instrucciones Técnicas.

2.2.2 La DGAC deberá informar a la OACI de las dificultades encontradas en la aplicación de las Instrucciones Técnicas y sugerir las modificaciones que convendría introducir en las mismas.

2.2.3 Aunque una enmienda de las Instrucciones Técnicas que surta efecto inmediatamente por razones de seguridad no haya podido aplicarse todavía en República Dominicana, la DGAC deberá facilitar el movimiento en el territorio de las mercancías peligrosas consignadas desde otro Estado contratante de conformidad con esa enmienda, siempre que las mercancías cumplan íntegramente con los requisitos revisados.

2.2.4 Modo de empleo de las Instrucciones Técnicas

2.2.4.1 Las Instrucciones Técnicas se dividen en nueve partes, cada una de las cuales se dividen en capítulos y cada capítulo se divide en párrafos y subpárrafos.

2.2.4.2 Dentro de cada capítulo, el número del capítulo se incorpora a todos los números de párrafo; así pues, el párrafo 2 del Capítulo 3 lleva el número “3.2”. Cuando se hace referencia a un párrafo, es necesario identificar a qué parte corresponde; si el ejemplo que antecede se encontrara en la Parte 2, la referencia correspondiente debería ser “2; 3. 2” (es decir, Parte 2; Capítulo 3, párrafo 3.2).

2.2.4.3 Dentro de cada parte, las figuras y tablas se enumeran en el orden en que aparecen; así pues, la segunda figura de la Parte 4 se identifica como “Figura 4-2” y la primera tabla que aparece en la Parte 3 se identifica como “Tabla 3-1”.

2.2.4.4 A título de orientación, en el Preámbulo del Documento 9284-AN/905, con la idea de ayudar a quien se sirva de ese Documento, se facilita el procedimiento a seguir para poder satisfacer todas las condiciones aplicables en cuanto a clasificación, embalaje, etiquetas, marcas y documentación. El uso de las Instrucciones Técnicas se facilitará recurriendo al índice detallado que figura como Adjunto 4 del Documento 9284-AN/905.

2.3.- Operaciones en territorio nacional de las aeronaves civiles.

2.3.1 En pro de la seguridad y para reducir al mínimo indispensable la obstaculización del transporte internacional de mercancías peligrosas, la DGAC, como así se establece en 2.1.1 "Campo de Aplicación General", tomará las medidas necesarias para lograr el fiel cumplimiento de este Reglamento y de las Instrucciones Técnicas en lo que se refiere a las operaciones interiores (domésticas) de aeronaves civiles**.**

2.4.- Excepciones

2.4.1 Los objetos y sustancias que deberían clasificarse como mercancías peligrosas, pero que sea preciso llevar a bordo de una aeronave de conformidad con los requisitos de aeronavegabilidad y con los reglamentos de operación pertinentes, o con los fines especializados que se determinen en las Instrucciones Técnicas, estarán exceptuados de las disposiciones de este Reglamento**.**

2.4.2 Cuando alguna aeronave lleve objetos y sustancias que sirvan para reponer los descritos en 2.4.1 o que se hayan quitado para sustituirlos, los mismos se transportarán de conformidad con lo previsto en el presente Reglamento, salvo que las Instrucciones Técnicas permitan hacerlo de alguna otra manera**.**

2.4.3 Determinados objetos y sustancias transportados por los pasajeros o miembros de la tripulación se considerarán exceptuados de lo dispuesto en el presente Reglamento, en la medida prevista en las Instrucciones Técnicas**.**

2.5.- Notificación de discrepancias respecto a las Instrucciones Técnicas.

2.5.1 Cuando la Autoridad de Aviación Civil adopte disposiciones que difieran de las previstas en las Instrucciones Técnicas, notificará sin dilación a la OACI las discrepancias para que ésta pueda publicarlas en las Instrucciones Técnicas.

2.5.2 La Autoridad de Aviación Civil tomará las medidas necesarias para garantizar que en el caso en que un explotador adopte condiciones más restrictivas que las especificadas en las Instrucciones Técnicas, se notifiquen a la OACI las discrepancias de ese explotador para que se publiquen en las Instrucciones Técnicas.

2.6.- Transporte de superficie.

La Autoridad de Aviación Civil adoptará disposiciones para permitir que las mercancías peligrosas destinadas a su transporte por vía aérea y preparadas con arreglo a las Instrucciones Técnicas de la OACI sean aceptadas para su transporte por medios de superficie hacia y desde los aeródromos.

2.7 Autoridad Nacional

El Departamento de Operaciones de la DGAC, es la autoridad competente responsable de asegurar el cumplimiento del presente reglamento.

CAPITULO 3
Clasificación

3.1 La clasificación de un artículo o sustancia se ajustará a lo previsto en las Instrucciones Técnicas, Documento 9284-AN/905 de la OACI.

Párrafo: *Las definiciones detalladas de las clases de mercancías peligrosas figuran en las Instrucciones Técnicas del Doc. 9284-AN/905 de la OACI. Esas clases identifican los riesgos potenciales que plantea el transporte de mercancías peligrosas por vía aérea y son las recomendadas por el Comité de expertos en transporte de mercaderías peligrosas de las Naciones Unidas.*

CAPITULO 4
Restricción aplicable al transporte de mercancías peligrosas por vía aérea

4.1.- Mercancías peligrosas cuyo transporte por vía aérea está permitido.

Se prohibirá el transporte de mercancías peligrosas por vía aérea, salvo que se realice de conformidad con lo previsto en el presente Reglamento y con las especificaciones y procedimientos detallados en las Instrucciones Técnicas.

4.2.- Mercancías peligrosas cuyo transporte por vía aérea está prohibido, salvo dispensa.

Las mercancías peligrosas que se describen a continuación estarán prohibidas en las aeronaves, salvo dispensa señalada según lo previsto en 2.1, o salvo que en las disposiciones de las Instrucciones Técnicas se indique asimismo que se pueden transportar con aprobación expedida por la Autoridad de Aviación Civil del Estado de origen:

a) los artículos y sustancias cuyo transporte figura como prohibido en las Instrucciones Técnicas en circunstancias normales; y

b) los animales vivos infectados.

4.3.- Mercancías peligrosas cuyo transporte por vía aérea está prohibido en todos los casos.

Los artículos y sustancias mencionados específicamente por su nombre o mediante una descripción genérica en las Instrucciones Técnicas como prohibidos para su transporte por vía aérea cualesquiera que sean las circunstancias, no se transportarán en ninguna aeronave.

CAPITULO 5
Embalaje

5.1.- Requisitos Generales.

Las mercancías peligrosas se embalarán de conformidad con las disposiciones de este capítulo y con arreglo a lo previsto en las Instrucciones Técnicas.

5.2.- Embalajes.

5.2.1 Los embalajes utilizados para el transporte de mercancías peligrosas por vía aérea serán de buena calidad y estarán construidos y cerrados de modo seguro, para evitar pérdidas que podrían originarse en las condiciones normales de transporte, debido a cambios de temperatura, humedad o presión, o a la vibración.

5.2.2 Los embalajes serán apropiados al contenido. Los embalajes que estén en contacto directo con mercancías peligrosas serán resistentes a toda reacción química o de otro tipo provocada por dichas mercancías.

5.2.3 Los embalajes se ajustarán a las especificaciones de las Instrucciones Técnicas con respecto a su material y construcción.

5.2.4 Los embalajes se someterán a ensayo de conformidad con las disposiciones de las Instrucciones Técnicas.

5.2.5 Los embalajes con la función básica de retener un líquido, serán capaces de resistir sin fugas las presiones estipuladas en las Instrucciones Técnicas.

5.2.6 Los embalajes interiores se embalarán, afianzarán o protegerán contra choques, para impedir su rotura o derrame y controlar su movimiento dentro del embalaje o embalajes exteriores, en las condiciones normales de transporte aéreo. El material de relleno y absorbente no deberá reaccionar peligrosamente con el contenido de los embalajes.

5.2.7 Ningún embalaje se utilizará de nuevo antes de que haya sido inspeccionado y se compruebe que está exento de corrosión u otros daños. Cuando vuelva a utilizarse un

embalaje, se tomarán todas las medidas necesarias para impedir la contaminación de nuevos contenidos.

5.2.8 Si, debido a la naturaleza de su contenido precedente, los recipientes vacíos que no se hayan limpiado pueden entrañar algún riesgo, se cerrarán herméticamente y se tratarán según el riesgo que entrañen.

5.2.9 No estará adherida a la parte exterior de los bultos ninguna sustancia peligrosa en cantidades que puedan causar daños.

CAPITULO 6
Etiquetas y Marcas

6.1.- Etiquetas.

A menos que en las Instrucciones Técnicas se indique de otro modo, todo bulto de mercancías peligrosas llevará las etiquetas apropiadas de conformidad con lo previsto en dichas instrucciones.

6.2.- Marcas.

6.2.1 A menos que en las Instrucciones Técnicas se indique de otro modo, todo bulto de mercancías peligrosas irá marcado con la denominación del artículo expedido que contenga y con el número de la ONU, si lo tiene asignado, así como con toda otra marca que puedan especificar aquellas Instrucciones.

6.2.2 Marcas de especificación del embalaje.

A menos que en las Instrucciones Técnicas se indique de otro modo, todo embalaje fabricado con arreglo a alguna especificación de las Instrucciones Técnicas se marcará de conformidad con las disposiciones apropiadas en ellas contenidas y no se marcará ningún embalaje con marca de especificación alguna, a menos que satisfaga la especificación correspondiente prevista en las susodichas Instrucciones.

6.3.- Idiomas aplicables a las marcas.

En las marcas relacionadas con las mercancías peligrosas, además del idioma español, en el caso de República Dominicana y hasta que se prepare y adopte una forma de expresión más adecuada para uso universal, deberá utilizarse el idioma inglés**.**

CAPITULO 7

Obligaciones del expedidor

7.1.- Requisitos Generales.

Antes de que alguien entregue algún bulto o sobre-embalaje, que contenga mercancías peligrosas para transportarlas por vía aérea, se cerciorará de que el transporte por vía aérea de esas mercancías no esté prohibido y de que estén debidamente clasificadas, embaladas, marcadas, etiquetadas y acompañadas del correspondiente documento de transporte de mercancías peligrosas debidamente ejecutado, tal cual prevén este Reglamento y las Instrucciones Técnicas.

7.2.- Documento de transporte de mercancías peligrosas.

7.2.1 A menos que en las Instrucciones Técnicas se indique de otro modo, quien entregue mercancías peligrosas para su transporte por vía aérea llenará, firmará y proporcionará al explotador un documento de transporte de mercancías peligrosas que contendrá los datos requeridos en aquellas Instrucciones.

7.2.2 El documento de transporte irá acompañado de una declaración firmada por quien entregue mercancías peligrosas para transportar, indicando que las mercancías peligrosas se han descrito total y correctamente por su denominación y que están clasificadas, embaladas, marcadas, etiquetadas y debidamente acondicionadas para su transporte por vía aérea, de conformidad con las disposiciones pertinentes.

7.3.- Idiomas que han de utilizarse.

Además del idioma español, en el caso de la República Dominicana y hasta que se prepare y adopte una forma de expresión más adecuada para uso universal, para el documento de transporte de mercancías peligrosas deberá utilizarse el idioma inglés.

CAPITULO 8

Obligaciones del Explotador

8.1.- Aceptación de mercancías para transportar

Ningún explotador aceptará mercancías peligrosas para ser transportadas por vía aérea:

a) a menos que las mercancías peligrosas vayan acompañadas de un documento de transporte de mercancías peligrosas debidamente cumplimentado, salvo

en los casos en que las Instrucciones Técnicas indiquen que no se requiere dicho documento; y

b) hasta que no haya inspeccionado el bulto, sobre-embalaje o contenedor de carga que contenga las mercancías peligrosas, de conformidad con los procedimientos de aceptación estipulados en las Instrucciones Técnicas.

8.1.2 En las Instrucciones Técnicas se incluyen disposiciones especiales relativas a la aceptación de los sobre-embalajes.

8.2.- Lista de verificación para la aceptación.

Para la aceptación, el explotador preparará y utilizará una lista de verificación que le sirva de ayuda para ceñirse a lo previsto en 8.1.

8.3- Carga y estiba

Los bultos y sobre-embalajes que contengan mercancías peligrosas y los contenedores de carga que contengan material radiactivo se cargarán y se estibarán en la aeronave de conformidad con lo dispuesto en las Instrucciones Técnicas**.**

8.4- Inspección para averiguar si se han producido averías o pérdidas

8.4.1 Los bultos y sobre-embalajes que contengan mercancías peligrosas y los contenedores de carga que contengan materiales radiactivos se inspeccionarán para averiguar si se han producido fugas o averías antes de estibarlos en una aeronave o en un dispositivo de carga unitarizada. Los bultos, sobre-embalajes o contenedores de carga en los que se hayan producido pérdidas o averías no se estibarán en una aeronave.

8.4.2 No se estibará a bordo de ninguna aeronave dispositivo de carga unitarizada alguno, a menos que se haya inspeccionado previamente y comprobado que no hay trazas de pérdida o averías que puedan afectar las mercancías peligrosas en él contenidas.

8.4.3 Cuando algún bulto de mercancías peligrosas cargado a bordo de una aeronave tenga averías o pérdidas, el explotador lo descargará de la aeronave, o hará lo conducente para que se encargue de ello la dependencia oficial o el organismo competente, y luego se cerciorará de que el resto del envío se halle en buenas condiciones para su transporte por vía aérea y de que no haya quedado contaminado ningún otro bulto.

8.4.4 Los bultos o sobre-embalajes que contengan mercancías peligrosas y los contenedores de carga que contengan materiales radiactivos se inspeccionarán para detectar signos de averías o pérdidas al descargarlos de la aeronave o dispositivo de carga unitarizada. Si se comprueba que se han producido averías o pérdidas, se inspeccionará la zona en que se habían estibado en la aeronave las mercancías peligrosas o el dispositivo de carga unitarizada, para averiguar si se han producido daños o contaminación.

8.5.- Restricciones para la estiba en la cabina de pasajeros o en el puesto de pilotaje.

No se estibarán mercancías peligrosas en la cabina de ninguna aeronave ocupada por pasajeros ni tampoco en el puesto de pilotaje, salvo en los casos permitidos según las disposiciones de las Instrucciones Técnicas.

8.6.- Eliminación de la contaminación.

8.6.1 Se eliminará sin demora toda contaminación peligrosa que se encuentre en una aeronave como resultado de las pérdidas o averías sufridas por mercancías peligrosas.

8.6.2 Toda aeronave que haya quedado contaminada por materiales radiactivos se retirará inmediatamente de servicio y no se reintegrará a él antes de que el nivel de radiación de toda superficie accesible y la contaminación radiactiva transitoria sean inferiores a los valores especificados en las Instrucciones Técnicas.

8.7.- Separación y segregación.

8.7.1 Los bultos que contengan mercancías peligrosas capaces de reaccionar peligrosamente entre sí, no se estibarán en una aeronave unos junto a otros ni en otra posición tal que puedan entrar en contacto en caso de que se produzcan pérdidas.

8.7.2 Los bultos que contengan sustancias tóxicas e infecciosas se estibarán en una aeronave de conformidad con las disposiciones de las Instrucciones Técnicas.

8.7.3 Los bultos de materiales radiactivos se estibarán en una aeronave de modo que queden separados de las personas, los animales vivos y las películas no reveladas, de conformidad con las disposiciones de las Instrucciones Técnicas.

8.8.- Sujeción de las mercancías peligrosas.

Cuando se carguen en una aeronave mercancías peligrosas supeditadas a las disposiciones aquí prescritas, el explotador las protegerá para evitar que se averíen. Asimismo, el explotador tiene que sujetarlas a bordo de modo tal que no puedan inclinarse en vuelo alterando la posición relativa en que se hayan colocado los bultos. Los bultos que contengan sustancias radiactivas se afianzarán debidamente para satisfacer, en todo momento, los requisitos de separación previstos en 8.7.3.

8.9.- Carga a bordo de las aeronaves de carga.

A reserva de lo previsto en las Instrucciones Técnicas, los bultos de mercancías peligrosas que lleven la etiqueta “Exclusivamente en aeronaves de carga” se cargarán de modo tal que algún miembro de la tripulación o alguna persona autorizada pueda verlos,

manipularlos y, cuando su tamaño y peso lo permitan, separarlos en vuelo de las otras mercancías estibadas a bordo.

CAPITULO 9

Suministro de información

9.1.- Información para el piloto al mando.

9.1.1 El explotador de toda aeronave en la cual haya que transportar mercancías peligrosas, proporcionará al piloto al mando, lo antes posible, antes de la salida de la aeronave y por escrito, la información prevista en las Instrucciones Técnicas.

9.1.2 El explotador se asegurará de que por lo menos una copia de los documentos correspondientes al transporte de envíos de mercancías peligrosas por vía aérea se conserve como mínimo 6 meses, una vez realizado el vuelo en que se transportaron las mercancías peligrosas. Como mínimo, se conservará el documento de transporte de mercancías peligrosas, la lista de verificación para la aceptación de mercancías y la información proporcionada por escrito al piloto al mando**.**

9.2.- Información e instrucciones para los miembros de la tripulación.

Todo explotador facilitará en su manual de operaciones información apropiada que permita a la tripulación de vuelo desempeñar su cometido en lo relativo al transporte de mercancías peligrosas, y facilitará asimismo instrucciones acerca de las medidas que haya que adoptar en el caso de que surjan situaciones de emergencia en las que intervengan mercancías peligrosas.

9.3.- Información para los pasajeros

9.3.1 La DGAC se asegurará de que la información se divulgue de modo que los pasajeros estén advertidos en cuanto a qué clases de mercancías peligrosas les está prohibido transportar, a bordo de aeronaves, de acuerdo con lo prescrito en las Instrucciones Técnicas.

9.3.2 El explotador o su agente de despacho deben asegurarse de que se proporcione a los pasajeros información sobre los tipos de mercancías peligrosas que está prohibido que transporten a bordo de las aeronaves. Cómo mínimo esta información debe incluir lo siguiente:

a) información con el billete expedido al pasajero o de otro modo que permita al pasajero recibir dicha información antes o durante el procedimiento de presentación para el despacho; y

b) avisos, en número suficiente y colocados de manera destacada en cada puesto aeroportuario en que el explotador venda pasajes, en que los pasajeros se presenten para el despacho y en las zonas de embarque a las aeronaves; al igual que en cualquier otro lugar de presentación de pasajeros para el despacho.

9.4.- Información para terceros.

Los explotadores, expedidores y demás entidades que tengan que ver con el transporte de mercancías peligrosas por vía aérea, facilitarán a su personal información apropiada que le permita desempeñar su cometido en lo relativo al transporte de mercancías peligrosas, y facilitará, asimismo, instrucciones acerca de las medidas que haya que adoptar en el caso de que surjan situaciones de emergencia en las que intervengan mercancías peligrosas.

9.5 Información del piloto al mando para la administración aeroportuaria.

De presentarse en vuelo alguna situación de emergencia, el piloto al mando informará a la dependencia apropiada de los servicios de tránsito aéreo, tan pronto la situación lo permita, para que ésta, a su vez, informe a la administración aeroportuaria, de la presencia de mercancías peligrosas a bordo de la aeronave. La información deberá incluir la denominación del artículo expedido o el número de la ONU, la clase/división y para la Clase 1, el grupo de compatibilidad, cualquier riesgo secundario observado, la cantidad y la ubicación a bordo de la aeronave o un número de teléfono donde pueda obtenerse una copia de la información proporcionada al piloto al mando. Cuando se considere que no es posible incluir toda la información, deberían proporcionarse los datos que se estimen más importantes según las circunstancias o un resumen de las cantidades y la clase o división de las mercancías peligrosas estibadas en cada compartimiento de carga.

9.6.- Información en caso de accidente o incidente de aeronave.

9.6.1 En el caso de un accidente o incidente grave de aeronave, el explotador de una aeronave que transporte mercancías peligrosas como carga facilitará sin dilación a los servicios de emergencia que respondan al accidente o incidente grave información relativa a las mercancías peligrosas extraída de la información por escrito proporcionada al piloto al mando. Tan pronto como sea posible, el explotador proporcionará también esta información a la DGAC y a las autoridades competentes del Estado del explotador.

9.6.2 En el caso de un incidente de aeronave, el explotador de una aeronave que transporte mercancías peligrosas como carga facilitará a los servicios de emergencia que respondan al incidente, y a la DGAC, si se les pide hacerlo y sin dilación alguna, información relativa a las mercancías peligrosas extraída de la información por escrito proporcionada al piloto al mando**.**

CAPITULO 10

Organización de Programas

10.1 Organización de programas de instrucción

10.1.1 Se establece que las personas jurídicas que se enumeran a continuación organicen y actualicen ─ o que otros lo hagan en su nombre ─ programas de instrucción y de repaso sobre mercancías peligrosas:

a) los expedidores de mercancías peligrosas, comprendidos los embaladores y los agentes de los expedidores;

b) los explotadores;

c) las agencias que realizan, en nombre de los explotadores, la aceptación, manipulación, carga, descarga , trasbordo u otra tramitación de la carga;

d) las agencias radicadas en los aeródromos que realizan, en nombre de los explotadores, el despacho de pasajeros;

e) las agencias no radicadas en los aeródromos que realizan, en nombre de los explotadores, el despacho de pasajeros;

f) las agencias, ajenas a los explotadores, dedicadas a la tramitación de la carga; y

g) las agencias dedicadas a la inspección de seguridad de los pasajeros y de su equipaje.

10.1.2 Los programas de instrucción sobre mercancías peligrosas previstos en 10.1.1b), estarán supeditados a examen y aprobación del Estado del explotador. Los programas de instrucción sobre mercancías peligrosas, con excepción de los previstos en 10.1.1b), estarán supeditados al examen y aprobación de la DGAC. **(Nuevo texto)**

10.2 Plan de Estudios

10.2.1 El personal recibirá formación sobre los requisitos según sus obligaciones en una institución reconocida por la DGAC o aprobada por la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI). Dicha información incluirá:

a) Instrucción general de familiarización ─ debe tener como objetivo la familiarización con las disposiciones generales;

b) instrucción especifica según la función ─ debe proporcionar formación detallada sobre los requisitos que se aplican a la función de la cual se encarga esa persona; y

c) instrucción sobre seguridad ─ debe abarcar los peligros que suponen las mercancías peligrosas, la manipulación sin riesgos y los procedimientos de respuesta de emergencia.

10.2.2 La instrucción debe impartirse o verificarse en el momento de contratar a una persona para un puesto que se relacione con el transporte de mercancías peligrosas por vía aérea. Los cursos de repaso deben ofrecerse dentro de los 12 meses después de recibida la formación, a fin de que los conocimientos estén actualizados.

10.2.3 Tras completar la instrucción debe realizarse un examen para verificar los conocimientos adquiridos y otorgarse un certificado para confirmar la obtención de un resultado satisfactorio en el mismo.

10.2.4 Debe mantenerse un registro de instrucción con la información siguiente:

a) El nombre de la persona;

b) la fecha de la última instrucción especifica que haya completado;

c) una descripción, copia o referencia del material didáctico que se utilizó para cumplir con los requisitos de instrucción;

d) el nombre y la dirección de la organización que imparte la instrucción; y

e) una copia de la certificación otorgada a la persona que recibe la instrucción, en que se indique que la misma ha completado con éxito un examen.

Los registros de instrucción deben proporcionarse a la DGAC, cuando ésta o sus inspectores los soliciten.

10.2.5 Los operadores aéreos enviarán a la DGAC la constancia del curso recibido por los tripulantes de vuelo y los despachadores de vuelo.

10.2.6 En la tabla 1-1 figuran los distintos aspectos del transporte de mercancías peligrosas que las diversas clases de personal deberán conocer.

Tabla 1-1

Aspectos del transporte de mercancías peligrosas por vía aérea que deberán conocerse, como mínimo.	Clase de personal—véase la clave 1	2	3	4	5	6	7	8	9
Criterios generales- Ley 505 y RAD´s	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Limitaciones	X		X		X	X	X	X	X
Requisitos generales para los expedidores	X		X			X			
Clasificación	X	X	X			X			
Lista de mercancías peligrosas	X	X	X			X	X		
Condiciones generales relativas a los embalajes	X	X	X			X			
Instrucciones de Embalaje	X	X	X			X			
Etiquetas y marcas	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Documento de transporte de mercancías peligrosas y otra documentación pertinente.	X		X			X			X
Procedimientos de aceptación			X						X
Procedimientos de almacenamiento y carga			X	X			X		X
Notificación del piloto			X	X			X		
Disposiciones relativas a los pasajeros y tripulantes.	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Procedimientos de emergencia	X	X	X	X	X	X	X	X	X

CLAVE

1- Expedidores y sus agentes

2- Embaladores

3- Personal de aceptación de mercancías peligrosas de los explotadores y de las agencias que actúan en nombre de estos, despachadores y cuerpo especializado de seguridad aeroportuaria.

4- Personal de los explotadores y de las agencias en nombre de estos, encargados de la manipulación, el almacenamiento y el embarque de la carga y el equipaje en tierra.

5- Personal encargado de los pasajeros y personal de seguridad encargado de la inspección de los pasajeros y de su equipaje.

6- Personal de las agencias, ajenas a los explotadores, dedicadas a la tramitación de la carga.

7- Tripulación de vuelo, manipuladores de carga y servicio de rescate y extinción de incendios.

8- Tripulación (excluida la tripulación de vuelo)

9- Personal de aceptación de la carga (excluido el personal de aceptación de mercancías peligrosas) de los explotadores y de las agencias que actúan en nombre de estos.

CAPITULO 11

Cumplimiento

11.1 Sistema de inspección.

La DGAC instituirá procedimientos para la inspección, vigilancia y cumplimiento, a fin de lograr que se cumplan sus disposiciones aplicables al transporte de mercancías peligrosas por vía aérea.

Párrafo: Estos procedimientos deberán incluir disposiciones para la inspección tanto de los documentos como de las prácticas aplicables a la carga y a los explotadores y que estipulen un método para la investigación de las supuestas violaciones (véase 11.3).

11.2.- Cooperación entre Estados.

La DGAC de la República Dominicana, cooperará con otros Estados intercambiando toda información disponible, relativa a la violación de los Reglamentos aplicables, en materia de mercancías peligrosas, con el fin de eliminarla. Las actividades de cooperación podrían comprender la coordinación de investigaciones y medidas para exigir el cumplimiento; intercambio de información sobre antecedentes en el cumplimiento de una parte sujeta a reglamentación; inspecciones conjuntas y otros enlaces técnicos; intercambio de personal técnico, reuniones y conferencias conjuntas. Entre la información apropiada que podría intercambiarse se cuentan las alertas de seguridad, boletines o avisos sobre mercancías peligrosas; las medidas reglamentarias propuestas y concluidas; los informes sobre incidentes; las pruebas documentales y de otro tipo formuladas en la investigación de accidentes; las medidas propuestas y definitivas para exigir el cumplimiento; y los materiales didácticos y de extensión apropiados para difusión pública**.**

11.3.- Sanciones.

11.3.1 La DGAC adoptará las medidas que juzgue apropiadas para lograr el cumplimiento de sus disposiciones aplicables en materia de mercancías peligrosas, y prescribirá sanciones apropiadas para los contraventores.

11.3.2 1 La DGAC adoptará las medidas que juzgue apropiadas para lograr el cumplimiento de sus disposiciones aplicables en materia de mercancías peligrosas, y prescribirá sanciones apropiadas para los contraventores, cuando reciba de otro Estado contratante información acerca de una infracción, como cuando se comprueba que un envío de mercancías peligrosas no cumple con los requisitos de las Instrucciones Técnicas al llegar a un Estado contratante y ese Estado notifica la cuestión al Estado de origen.

11.4.- Mercancías peligrosas enviadas por correo.

11.4.1 Según el Convenio de la Unión Postal Universal (UPU) no son admisibles como correo aéreo mercancías peligrosas en el sentido de la definición de las presentes Instrucciones, excepto las enumeradas en 11.4.2. El Instituto Postal Dominicano (INPOSDOM) instituirá procedimientos idóneos para regular el envío a través del servicio postal, de mercancías peligrosas en el transporte aéreo, basado en las disposiciones del Convenio de la UPU.

11.4.2 A reserva de las disposiciones promulgadas por las autoridades nacionales de correos pertinentes y de lo previsto en estas Instrucciones con respecto a tales materiales, pueden aceptarse como correo aéreo las siguientes mercancías, salvo que no se aplican las disposiciones referentes a la documentación (Parte 5, Capitulo 4) al material radiactivo descrito en b):

a) Sustancias infecciosas y bióxido de carbono sólido (hielo seco) cuando se utiliza como refrigerante para sustancias infecciosas; y

b) Material radiactivo, cuya actividad no exceda de una décima parte de los enunciados en la Tabla 2-12 ó de los valores correspondientes a los distintos radionucleidos (ver Doc. de la OACI 9284-AN/905).

11.4.3 Las empresas de correo y servicios de correo privado (courriers), deberán cumplir con este Reglamento**.**

CAPITULO 12

Notificación de los accidentes e incidentes imputables al transporte de mercancías peligrosas

12.1 Con objeto de prevenir la repetición de accidentes e incidentes imputables al transporte de mercancías peligrosas, la DGAC instituirá procedimientos que permitan investigar y recopilar datos sobre los accidentes e incidentes de esa índole que ocurran en la República Dominicana y en los que haya intervenido el transporte de mercancías peligrosas por vía aérea que se haya iniciado en o vaya a otro Estado. Los informes de esos accidentes e incidentes se redactarán de conformidad con las disposiciones detalladas pertinentes contenidas en las Instrucciones Técnicas.

12.2 Con objeto de prevenir la repetición de accidentes e incidentes imputables al transporte de mercancías peligrosas, la DGAC deberá instituir procedimientos que permitan investigar y recopilar datos sobre los accidentes e incidentes de esa índole que ocurran en el país en circunstancias distintas de las descritas en 12.1. Los informes de esos accidentes e incidentes deberán redactarse de conformidad con las disposiciones detalladas, debidamente contenidas en las Instrucciones Técnicas.

Apéndice I

Formulario MP-01

Dirección General de Aeronáutica Civil

Departamento de Operaciones

Reporte de Ocurrencias Relacionadas con el Transporte sin Riesgos de Mercancías Peligrosas por Vía Aérea

Vea las Notas en la página siguiente de este formulario.

Marque el tipo de ocurrencia: **Accidente** □ **Incidente** □ **Otras Ocurrencias** □

1. Operador:	2. Fecha de la Ocurrencia:	3. Hora local de la ocurrencia:	
4. Fecha del Vuelo:	5. Número del vuelo:		
6. Aeropuerto de Salida:	7. Aeropuerto de Destino:		
8. Tipo de Aeronave:	9. Registro de la Aeronave:		
10. Ubicación de la ocurrencia:	11. Origen de las mercancías:		
12. Descripción de la ocurrencia, incluyendo los detalles de las heridas, daños, etc. (Si fuese necesario continúe en la página siguiente):			
13. Nombre apropiado de expedición (incluyendo el nombre técnico):			14. No. UN/ID (si se conoce):
15. Clase/División (si se conoce):	16.Riesgo(s) subsidiario (s):	17.Grupo de Embalaje:	*18.* Categoría (solo Clase 7):
19. Tipo de embalaje*:*	20. Marcas de especificación del embalaje:	21. No. de bultos:	*22*. Cantidad (índice de transporte, si es aplicable):
23. Referencia al número de la Guía Aérea:			
24. Referencia al número de la bolsa de envío (courier), talón de equipaje o boleto del pasajero:			
25. Nombre y dirección del embarcador, agente, pasajero, etc.:			
26. Otra información pertinente (incluyendo sospecha de la causa, cualquiera acción tomada):			
27. Nombre y título de la persona que emite el reporte:		28. Número de teléfono:	
29. Compañía/Dep. Código, E-Mail o Código de Info. Mail:		30. Referencia del que reporta:	
31. Dirección:		32. Fecha y Firma:	

Apéndice I

Descripción de la ocurrencia (continuación) **¡Error!**

Nota:

1. Cualquier tipo de ocurrencia relacionada con mercancías peligrosas debe ser reportada, independiente de que estén contenidas en la carga, el correo o el equipaje.
2. Un accidente relacionado con mercancías peligrosas, es una ocurrencia asociada y relacionada con el transporte de mercancías peligrosas, que da como resultado una herida fatal o seria a una persona, o un daño mayor a la propiedad. Para estos fines, un daño serio es aquel experimentado por una persona en un accidente que (a) requiera de hospitalización por más de 48 horas, comenzando desde la hora en que las heridas fueron recibidas; (b) fractura de cualquier hueso (excepto pequeñas fracturas de los dedos de la mano, de los pies o de la nariz); (c) involucre laceraciones que causen hemorragia severa o daños a los nervios, músculos o tendones; (d) involucre heridas a cualquier órgano interno; (e) involucre quemaduras de segundo o tercer grado o cualquier quemadura que afecte a más del 5% de la superficie del cuerpo; o (f) involucre una exposición probada a sustancias infecciosas o una radiación dañina. Un accidente relacionado con mercancías peligrosas puede ser también un accidente aéreo, en cuyo caso el procedimiento normal que debe seguirse es aquel relacionado con accidentes debidos a mercancías peligrosas.
3. Un incidente relacionado con mercancías peligrosas es una ocurrencia diferente a un accidente, asociado y relacionado con el transporte de mercancías peligrosas que ocurre, no necesariamente en una aeronave, el cual puede dar como resultado una herida a una persona, daño a la propiedad, fuego, roturas, filtraciones de fluidos o radiación u otra evidencia de que la integridad de los bultos no se ha mantenido. Cualquiera ocurrencia relacionada con el transporte de mercancías peligrosas que ponga en serio peligro a la aeronave o a sus ocupantes, es considerada también como un incidente relacionado con mercancías peligrosas.
4. Este formato, puede ser utilizado también para reportar cualquiera ocasión en que se descubran mercancías peligrosas no declaradas o declaradas falsamente en la carga o cuando el equipaje contenga mercancías peligrosas que a los pasajeros no les está permitido llevar a bordo de una aeronave.
5. Un reporte inicial debería ser despachado dentro de las 72 horas de haber ocurrido, a menos que circunstancias especiales lo impidan. El reporte inicial puede ser emitido por cualquier medio, pero deberá enviarse un reporte por escrito lo más pronto posible aunque no esté disponible toda la información.
6. Los reportes completos serán enviados a la DGAC.
7. Deberían remitirse las copias de todos los documentos pertinentes, adjuntas al reporte.
8. Siempre que sea seguro hacerlo, todas las mercancías peligrosas, documentos, etc. relacionados con la ocurrencia deben ser retenidos hasta después de que el reporte inicial haya sido hecho.
9. Los requerimientos y procedimientos para notificar sobre un accidente o incidente grave están indicados en el Capítulo 9, Párrafos 9.6.1 y 9.6.2 del Reglamento sobre Transporte sin Riesgos de Mercancías Peligrosas por Vía Aérea.

ARTICULO 2.- De conformidad con el Convenio de Chicago del año 1944, del cual la República Dominicana es signataria, ratificado mediante la Resolución No. 964 del Congreso Nacional, publicada en la Gaceta Oficial No. 6331 de fecha 25 de septiembre de 1945, lo que convirtió ese acto individual del Estado en Ley positiva de la Nación, cuya consecuencia jurídica es la consiguiente puesta en vigencia de lo establecido por dicho convenio, con la plena obligatoriedad de su cumplimiento; y de acuerdo con lo estipulado por la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI), para el fiel cumplimiento de

dicho Instrumento Legal y sus anexos, se faculta al Director General de Aeronáutica Civil para que disponga cuantas medidas administrativas juzgue pertinentes tomar, tendientes a mantener innovado y actualizado el Reglamento sobre Transporte sin Riesgo de Mercancías Peligrosas por Vía Aérea, así como para modificarlo o complementarlo, según los criterios, normas y métodos para la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI) recomiende en sus Anexos y sus Documentos pertinentes, a fin de permitir y mantener la seguridad, regularidad y eficacia, de los servicios de transporte aéreo comercial.

ARTICULO 3.- El presente Reglamento deroga el Decreto No. 306-00, de fecha 10 de julio de 2000 y sustituye cualquier disposición que le sea contraria.

ARTICULO 4.- Envíese a la Dirección General de Aeronáutica Civil, y a la Junta de Aeronáutica Civil, para su conocimiento y aplicación.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Dec. No. 376-04 Que establece el Reglamento de Aeródromos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 376-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

REGLAMENTO DE AERÓDROMOS

Índice

Registro de Enmiendas y Corrigendos

INDICE

Abreviaturas y Símbolos utilizados en este Reglamento

Manuales relacionados con las especificaciones de este Reglamento

Introducción

CAPÍTULO 1.
1.1 Definiciones
1.2 Aplicación
1.3 Certificación de Aeródromos
1.4 Clave de referencia

CAPÍTULO 2. Datos sobre los aeródromos
2.1 Datos aeronáuticos
2.2 Punto de referencia del aeródromo
2.3 Elevaciones del aeródromo y de la pista
2.4 Temperatura de referencia del aeródromo
2.5 Dimensiones del aeródromo e información relativa a las mismas
2.6 Resistencia de los pavimentos
2.7 Emplazamientos para la verificación del altímetro antes del vuelo
2.8 Distancias declaradas
2.9 Condiciones del área de movimiento y de las instalaciones relacionadas con la misma
2.10 Retiro de aeronaves inutilizadas
2.11 Salvamento y extinción de incendios
2.12 Sistemas visuales indicadores de pendiente de aproximación
2.13 Coordinación entre la autoridad de los servicios de información aeronáutica y la autoridad del aeródromo

CAPÍTULO 3. Características físicas
3.1 Pistas
3.2 Márgenes de las pistas
3.3 Franjas de pista
3.4 Áreas de seguridad de extremo de pista
3.5 Zonas libres de obstáculos
3.6 Zonas de parada
3.7 Área de funcionamiento del radio altímetro
3.8 Calles de rodaje
3.9 Márgenes de las calles de rodaje
3.10 Franjas de las calles de rodaje
3.11 Apartaderos de espera, puntos de espera de la pista, punto de Espera e Intermedio y puntos de espera en la vía de vehículos
3.12 Plataformas
3.13 Puesto de estacionamiento aislado para aeronaves

CAPÍTULO 4. Restricción y eliminación de obstáculos
4.1 Superficies limitadoras de obstáculos
4.2 Requisitos de la limitación de obstáculos

4.3 Objetos situados fuera de las superficies limitadoras de obstáculos
4.4 Otros Objetos

CAPÍTULO 5. Ayudas visuales para la navegación
5.1 Indicadores y dispositivos de señalización
5.1.1 Indicadores de la dirección del viento
5.1.2 Indicador de la dirección de aterrizaje
5.1.3 Lámparas de señales
5.1.4 Paneles de señalización y área de señales

5.2 Señales
5.2.1 Generalidades
5.2.2 Señal designadora de pista
5.2.3 Señal de eje de pista
5.2.4 Señal de umbral
5.2.5 Señal de punto de visada
5.2.6 Señal de zona de toma de contacto
5.2.7 Señal de faja lateral de pista
5.2.8 Señal de eje de calle de rodaje
5.2.9 Señal de punto de espera de la pista
5.2.10 Señal de punto de espera intermedio
5.2.11 Señal de punto de verificación del VOR en el aeródromo
5.2.12 Señales de puesto de estacionamiento de aeronaves
5.2.13 Líneas de seguridad en las plataformas
5.2.14 Señal de punto de espera en la vía de vehículos
5.2.15 Señal de instrucciones obligatorias
5.2.16 Señal de información

5.3 Luces
5.3.1 Generalidades
5.3.2 Iluminación de emergencia
5.3.3 Faros Aeronáuticos
5.3.4 Sistemas de iluminación de aproximación
5.3.5 Sistemas visuales indicadores de pendiente de aproximación
5.3.6 Luces de guía para el vuelo en circuito
5.3.7 Sistemas de luces de entrada a la pista
5.3.8 Luces de identificación de umbral de pista
5.3.9 Luces de borde de pista
5.3.10 Luces de umbral de pista y de barra de ala
5.3.11 Luces de extremo de pista
5.3.12 Luces de eje de pista
5.3.13 Luces de zona de toma de contacto en la pista
5.3.14 Luces de zona de parada
5.3.15 Luces de eje de calle de rodaje
5.3.16 Luces de borde de calle de rodaje

5.3.17 Barras de parada
5.3.18 Luces de punto de espera intermedio
5.3.19 Luces de salida de la instalación de deshielo/antihelio
5.3.20 Luces de protección de pista
5.3.21 Iluminación de plataforma con proyectores
5.3.22 Sistema de guía visual para el atraque
5.3.23 Luces de guía para maniobras en los puestos de estacionamiento de aeronave
5.3.24 Luces de punto de espera en la vía de vehículos

5.4 Letreros
5.4.1 Generalidades
5.4.2 Letreros con instrucciones obligatorias
5.4.3 Letreros de información
5.4.4 Letreros de punto de verificación del VOR en el aeródromo
5.4.5 Letrero de identificación de aeródromo
5.4.6 Letreros de identificación de los puestos de estacionamiento de aeronaves
5.4.7 Letrero de punto de espera en la vía de vehículos

5.5 Balizas
5.5.1 Generalidades
5.5.2 Balizas de borde de pista sin pavimentar
5.5.3 Balizas de borde de zona de parada
5.5.4 Balizas de borde para pistas cubiertas de nieve
5.5.5 Balizas de borde de calle de rodaje
5.5.6 Balizas de eje de calle de rodaje
5.5.7 Balizas de borde de calle de rodaje sin pavimentar
5.5.8 Balizas delimitadoras

CAPÍTULO 6. Ayudas visuales indicadoras de Obstáculos
6.1 Objetos que hay que señalar o iluminar
6.2 Señalamiento de objetos
6.3 Iluminación de objetos

CAPÍTULO 7. Ayudas visuales indicadoras de zonas de uso restringido
7.1 Pistas y calles de rodaje cerradas en su totalidad o en parte
7.2 Superficies no resistentes
7.3 Área anterior al umbral
7.4 Áreas fuera de servicio

CAPÍTULO 8. Equipo e instalaciones
8.1 Fuente secundaria de energía eléctrica
8.2 Sistemas eléctricos
8.3 Dispositivo monitor
8.4 Vallas

8.5 Iluminación para fines de seguridad
8.6 Diseño de aeropuertos
8.7 Emplazamiento y construcción de equipo e instalaciones en las zonas de operaciones
8.8 Operaciones de los vehículos de aeródromo
8.9 Sistemas de guía y control del movimiento en la superficie

CAPÍTULO 9. Servicios de emergencia y otros servicios
9.1 Planificación para casos de emergencia en los aeródromos
9.2 Salvamento y extinción de incendios
9.3 Traslado de aeronaves inutilizadas
9.4 Mantenimiento
9.5 Reducción de peligros debidos a las aves
9.6 Servicio de dirección en la plataforma
9.7 Servicio de las aeronaves en tierra

APÉNDICE 1. Colores de las luces aeronáuticas de superficie y de las señales letreros y tableros
1. Generalidades
2. Colores de las luces aeronáuticas de superficie
3. Colores de las señales, de letreros y tableros

APÉNDICE 2. Características de las luces aeronáuticas de superficie

APÉNDICE 3. Señales con instrucciones obligatorias y señales de información

APÉNDICE 4. Requisitos relativos al diseño de los letreros de guía para el rodaje

APÉNDICE 5. Requisitos de calidad de los datos aeronáuticos

APÉNDICE 6. Emplazamiento de las luces de obstáculos

ENMIENDAS

REGISTRO DE ENMIENDAS Y CORRIGENDOS

ENMIENDAS			
Núm.	Fecha de aplicación	Fecha de anotación	Anotado Por

CORRIGENDOS			
Núm.	Fecha de aplicación	Fecha de anotación	Anotado Por

ADJUNTO A. Texto de orientación que suplementa las disposiciones de este Reglamento.

1. Número, emplazamiento y orientación de las pistas
2. Zonas libres de obstáculos y zonas de parada
3. Cálculo de las distancias declaradas
4. Pendientes de las pistas
5. Lisura de la superficie de las pistas
6. No está aplicado en este Reglamento
7. Determinación de las características de rozamiento de las pistas pavimentadas mojadas
8. Franjas
9. Áreas de seguridad de extremo de pista
10. Emplazamiento del umbral
11. Sistemas de iluminación de aproximación
12. Prioridad de instalación de sistemas visuales indicadores de pendiente de aproximación
13. Iluminación de áreas fuera de servicio y de vehículos
14. Control de intensidad de las luces de aproximación y de pista
15. Área de señales
16. Servicio de salvamento y extinción de incendios
17. Conductores de vehículos
18. Método ACN- PCN para notificar la resistencia de los pavimentos

ADJUNTO B. Superficies limitadoras de obstáculos

ABREVIATURAS Y SÍMBOLOS
(Utilizados en este Reglamento)

Abreviaturas	Significado
ACN	Número de clasificación de aeronaves
APROX.	Aproximadamente
ASDA	Distancia disponible de aceleración-parada
ATS	Servicio de tránsito aéreo
C	Grados Celsius
CBR	Índice de resistencia de California
CIE	Comisión Internacional de Luminotecnia
Cd	Candela
Cm	Centímetro
DME	Equipo radio telemétrico
Ft	Pie
ILS	Sistema de aterrizaje por instrumentos
IMC	Condiciones meteorológicas de vuelo por Instrumentos
K	Grados Kelvin
Kg	Kilogramo
Km	Kilómetro
Km/h	Kilómetro por hora
Kt.	Nudo
L	Litro
LDA	Distancia de aterrizaje disponible
M	Metro
Máx.	Máximo
mm.	Milímetro
mín.	Mínimo
MN	Mega newton
MPa	Megapascal
NM	Milla marina
NU	No utilizable
OCA/H	Altitud /altura de franqueamiento de obstáculos
OFZ	Zona despejable de obstáculos
PCN	Número de clasificación de pavimentos
RESA	Área de seguridad de extremo de pista
RVR	Alcance visual en la pista
TODA	Distancia de despegue disponible
TORA	Recorrido de despegue disponible
VMC visual	Condiciones meteorológicas de vuelo
VOR	Radiofaro omnidireccional VHF

Símbolos

°	Grado
=	Igual
´	Minuto de arco
μ	Coeficiente de rozamiento
>	Mayor que
<	Menor que
%	Porcentaje
±	Más o menos

MANUALES

(Relacionados con las especificaciones de este Reglamento)

Los manuales de la OACI actualizados abajo descritos, proporcionan orientación más detallada sobre las normas, métodos recomendados y procedimientos internacionales contenidos en este Reglamento y su aplicación es aceptable para el cumplimiento del mismo.

Manual de diseño de aeródromos (DOC 9157)
Parte 1- Pistas
Parte 2- Calles de rodaje, plataformas y apartaderos de espera
Parte 3- Pavimentos
Parte 4- Ayudas visuales
Parte 5- Sistemas eléctricos
Parte 6- Frangibilidad (en preparación)

Manual de servicios de aeropuertos (DOC 9137)
Parte 1- Salvamento y extinción de incendios
Parte 2- Estado de la superficie de los pavimentos
Parte 3- Reducción del peligro que representan las aves
Parte 5- Traslado de las aeronaves inutilizadas
Parte 6- Limitación de obstáculos
Parte 7- Planificación de emergencias en los aeropuertos
Parte 8- Servicios operacionales de aeropuerto
Parte 9- Métodos de mantenimiento de aeropuertos

Manual de panificación de aeropuertos (DOC 9184)
Parte 1- Planificación general
Parte 2- Utilización del terreno y control del medio ambiente
Parte 3- Directrices para la preparación de contratos de consultores y de construcción

Manual de helipuertos (DOC 9261)
Manual de aeropuertos STOL (DOC 9150)
Manual sobre el sistema de notificación de la OACI de los choques con aves (IBIS) (DOC 9332)
Manual de sistemas de guía y control del movimiento en la superficie (SMGCS) (DOC 9476)
Manual de Instrucción sobre factores humanos (Doc.9863)

REGLAMENTO DE AERÓDROMOS

INTRODUCCIÓN

Este Reglamento contiene las normas y métodos recomendados (especificaciones) establecidas en el Anexo 14, Volumen I de la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI), Tercera Edición de julio de 1999, actualizado hasta la cuarta enmienda, que prescriben las características físicas y las superficies limitadores de obstáculos con que deben contar los aeródromos y ciertas instalaciones y servicios técnicos que normalmente se suministran en un aeródromo, así como las especificaciones mínimas de aeródromos para aeronaves con las características de los que están actualmente en servicio o para otras semejantes que estén en proyecto.

Las especificaciones contenidas en este Reglamento, se aplicarán a todo aeródromo existente, o que se proyecte construir en el país, así como a todo aeródromo existente que se proyecte modificar.

Debe tomarse nota de que las especificaciones relativas a las pistas para aproximaciones de precisión de las Categoría II y III sólo son aplicables a las pistas destinadas a ser utilizadas por aviones con números de clave 3 y 4.

Este Reglamento, no contiene especificaciones relativas a la planificación general de aeródromos (tales como la separación entre aeródromos adyacentes o la capacidad de los distintos aeródromos) ni las relativas a los aspectos económicos u otros factores no técnicos que deben considerarse en el desarrollo de un aeródromo. El Manual de planificación de aeropuertos, Parte 1, contiene información sobre estas cuestiones.

Carácter de cada una de las partes componentes de este Reglamento.

a) Normas y métodos recomendados (SARPS) que el Consejo ha adoptado de conformidad con las disposiciones del Convenio;

b) Apéndices con texto que por conveniencia se agrupa por separado, pero que forma parte de las normas y métodos recomendados que ha adoptado el Consejo de la OACI;

c) Definiciones de la terminología empleada en las normas y métodos recomendados, que no es explícita porque no tiene el significado corriente. Las definiciones no tienen

carácter independiente, pero son parte esencial de cada una de las normas y métodos recomendados en que se usa el término, ya que cualquier cambio en el significado de éste afectaría la disposición;

d) Tablas y figuras que aclaran o ilustran una norma o método recomendado y a las cuales éstos hacen referencia, forman parte de la norma o método recomendado correspondiente y tienen el mismo carácter;

e) Introducciones que contienen texto explicativo al principio de las partes, capítulos y secciones de los Anexos a fin de facilitar la comprensión de la aplicación del texto;

f) Notas en el texto cuando corresponde, que proporcionan datos o referencia acerca de las normas o métodos recomendados de que se trate, sin formar parte de tales normas o métodos recomendados; y

g) Adjuntos que comprenden texto que suplementan los de las normas y métodos recomendados, o incluidos como orientación para su aplicación.

REGLAMENTO DE AERÓDROMOS

CAPITULO 1. GENERALIDADES

1.1 Definiciones

Los términos y expresiones indicados a continuación que figuran en este Reglamento, tienen el significado siguiente:

Actuación humana. Capacidades y limitaciones humanas que repercute en la seguridad y eficiencia de las operaciones aeronáuticas.

Aeródromo. Área definida de tierra o de agua (que incluye todas sus edificaciones, instalaciones y equipos) destinada total o parcialmente a la llegada, salida y movimiento en superficie de aeronaves.

Aeródromo certificado. Aeródromo a cuyo explotador se le ha otorgado un certificado de aeródromo.

Alcance visual en la pista (RVR). Distancia hasta la cual el piloto de una aeronave que se encuentra sobre el eje de una pista puede ver las señales de superficie de la pista o las luces que la delimitan o que señalan su eje.

Altura elipsoidal (altura geodésica). La altura relativa al elipsoide de referencia, medida a lo largo de la normal elipsoidal exterior por el punto en cuestión.

Altura ortométrica. Altura de un punto relativa al geoide, que se expresa generalmente como una elevación MSL.

Apartadero de espera. Área definida en la que puede detenerse una aeronave, para esperar o dejar paso a otras, con objeto de facilitar el movimiento eficiente de la circulación de las aeronaves en tierra.

Aproximaciones paralelas dependientes. Aproximaciones simultáneas a pistas de vuelo por instrumentos, paralelas o casi paralelas, cuando se prescriben mínimos de separación radar entre aeronaves situadas en las prolongaciones de ejes de pista adyacentes.

Aproximaciones paralelas independientes. Aproximaciones simultáneas a pistas de vuelo por instrumentos, paralelas o casi paralelas, cuando no se prescriben mínimos de separación radar entre aeronaves situadas en las prolongaciones de ejes de pista adyacentes.

Área de aterrizaje. Parte del área de movimiento destinada al aterrizaje o despegue de aeronaves.

Área de maniobras. Parte del aeródromo que ha de utilizarse para el despegue, aterrizaje y rodaje de aeronaves, excluyendo las plataformas.

Área de movimiento. Parte del aeródromo que ha de utilizarse para el despegue, aterrizaje y rodaje de aeronaves, integrada por el área de maniobras y la(s) plataforma(s).

Área de seguridad de extremo de pista (RESA). Área simétrica respecto a la prolongación del eje de la pista y adyacente al extremo de la franja, cuyo objeto principal consiste en reducir el riesgo de daños a un avión que efectúe un aterrizaje demasiado corto o un aterrizaje demasiado largo.

Área de señales. Área de un aeródromo utilizada para exhibir señales terrestres.

Autoridad competente. Dirección General de Aeronáutica Civil

Baliza. Objeto expuesto sobre el nivel del terreno para indicar un obstáculo o trazar un límite.

Barreta. Tres o más luces aeronáuticas de superficie, poco espaciadas y situadas sobre una línea transversal de forma que se vean como una corta barra luminosa.

Calidad de los datos. Grado o nivel de confianza de que los datos proporcionados satisfarán los requisitos del usuario de datos en lo que se refiere a exactitud, resolución e integridad.

Calle de rodaje. Vía definida en un aeródromo terrestre, establecida para el rodaje de aeronaves y destinada a proporcionar enlace entre una y otra parte del aeródromo, incluyendo:

a) Calle de acceso al puesto de estacionamiento de aeronave. La parte de una plataforma designada como calle de rodaje y destinada a proporcionar acceso a los puestos de estacionamiento de aeronaves solamente.

b) Calle de rodaje en la plataforma. La parte de un sistema de calles de rodaje situada en una plataforma y destinada a proporcionar una vía para el rodaje a través de la plataforma.

c) Calle de salida rápida. Calle de rodaje que se une a una pista en un ángulo agudo y está proyectada de modo que permita a los aviones que aterrizan virar a velocidades mayores que las que se logran en otras calles de rodaje de salida y logrando así que la pista esté ocupada el mínimo tiempo posible.

Certificado de aeródromo. Certificado otorgado por la Dirección General de Aeronáutica Civil de conformidad con las normas aplicables a la explotación de aeródromos.

Coeficiente de utilización. El porcentaje de tiempo durante el cual el uso de una pista o sistema de pistas no está limitado por la componente transversal del viento.

Nota.— *Componente transversal del viento significa la componente del viento en la superficie que es perpendicular al eje de la pista.*

Declinación de la estación. Variación de alineación entre el radial de cero grados del VOR y el norte verdadero, determinada en el momento de calibrar la estación VOR.

Densidad de tránsito de aeródromo.

a) *Reducida.* Cuando el número de movimientos durante la hora punta media no es superior a 15 por pista, o típicamente inferior a un total de 20 movimientos en el aeródromo.

b) *Media.* Cuando el número de movimientos durante la hora punta media es del orden de 16 a 25 por pista, o típicamente entre 20 a 35 movimientos en el aeródromo.

c) *Intensa.* Cuando el número de movimientos durante la hora punta media es del orden de 26 o más por pista, o típicamente superior a un total de 35 movimientos en el aeródromo.

Nota 1.— *El número de movimientos durante la hora punta media es la media aritmética del año del número de movimientos durante la hora punta diaria.*

Nota 2.— *Tanto los despegues como los aterrizajes constituyen un movimiento.*

Distancias declaradas.

a) Recorrido de despegue disponible (TORA). La longitud de la pista que se ha declarado disponible y adecuada para el recorrido en tierra de un avión que despegue.

b) Distancia de despegue disponible (TODA). La longitud del recorrido de despegue disponible más la longitud de la zona libre de obstáculos, si la hubiera.

c) Distancia de aceleración-parada disponible (ASDA). La longitud del recorrido de despegue disponible más la longitud de zona de parada, si la hubiera.

d) Distancia de aterrizaje disponible (LDA). La longitud de la pista que se ha declarado disponible y adecuada para el recorrido en tierra de un avión que aterrice.

Elevación del aeródromo. La elevación del punto más alto del área de aterrizaje.

Exactitud. Grado de conformidad entre le valor estimado o medido y el valor real.

Nota.— *En la medición de los datos de posición, la exactitud se expresa normalmente en términos de valores de distancia respecto a una posición ya determinada, dentro de los cuales se situará la posición verdadera con un nivel de probabilidad definido.*

Faro aeronáutico. Luz aeronáutica de superficie, visible en todos los azimutes ya sea continua o intermitentemente, para señalar un punto determinado de la superficie de la tierra.

Faro de aeródromo. Faro aeronáutico utilizado para indicar la posición de un aeródromo desde el aire.

Faro de identificación. Faro aeronáutico que emite una señal en clave, por medio de la cual puede identificarse un punto determinado que sirve de referencia.

Faro de peligro. Faro aeronáutico utilizado a fin de indicar un peligro para la navegación aérea.

Fiabilidad del sistema de iluminación. La probabilidad de que el conjunto de la instalación funcione dentro de los límites de tolerancia especificados y que el sistema sea utilizable en las operaciones.

Franja de calle de rodaje. Zona que incluye una calle de rodaje destinada a proteger a una aeronave que esté operando en ella y a reducir el riesgo de daño en caso de que accidentalmente se salga de ésta.

Franja de pista. Una superficie definida que comprende la pista y la zona de parada, si la hubiese, destinada a:

a) reducir el riesgo de daños a las aeronaves que se salgan de la pista; y

b) proteger a las aeronaves que la sobrevuelan durante las operaciones de despegue o aterrizaje.

Geoide. Superficie equipotencial en el campo de gravedad de la Tierra que coincide con el nivel medio del mar (MSL) en calma y su prolongación continental.

Nota.— *El geoide tiene forma irregular debido a las perturbaciones gravitacionales locales (mareas, salinidad, corrientes, etc.) y la dirección de la gravedad es perpendicular al geoide en cada punto.*

Helipuerto. Aeródromo o área definida sobre una estructura artificial destinada a ser utilizada, total o parcialmente, para la llegada, la salida o el movimiento de superficie de los helicópteros.

Indicador de sentido de aterrizaje. Dispositivo para indicar visualmente el sentido designado en determinado momento, para el aterrizaje o despegue.

Integridad (datos aeronáuticos).- Grado de garantía de que no se han perdido ni alterado ninguna de las referencias aeronáuticas ni sus valores después de la obtención original de la referencia o de una enmienda autorizada.

Intensidad efectiva.- La intensidad efectiva de una luz de destello es igual a la intensidad de una luz fija del mismo color que produzca el mismo alcance visual en idénticas condiciones de observación.

Intersección de calles de rodaje. Empalme de dos o más calles de rodaje.

Letrero.

a) Letrero de mensaje fijo. Letrero que presenta solamente un mensaje.

b) Letrero de mensaje variable. Letrero con capacidad de presentar varios mensajes predeterminados o ningún mensaje, según proceda.

Longitud del campo de referencia del avión. La longitud de campo mínima necesaria para el despegue con el peso máximo homologado de despegue al nivel del mar, en atmósfera tipo, sin viento y con pendiente de pista cero, como se indica en el correspondiente manual de vuelo del avión, prescrito por la autoridad que otorga el certificado, según los datos equivalentes que proporcione el fabricante del avión. Longitud de campo significa longitud de campo compensado para los aviones, si corresponde, o distancia de despegue en los demás casos.

Nota.— *En el Adjunto A, Sección 2, de este Reglamento se proporciona información sobre el concepto de la longitud de campo compensado y el Manual de Aeronavegabilidad (DOC 9760) contiene referencias detalladas en lo relativo a la distancia de despegue.*

Luces de protección de pista. Sistema de luces para avisar a los pilotos o a los conductores de vehículos que están a punto de entrar en una pista en activo.

Luz aeronáutica de superficie. Toda luz dispuesta especialmente para que sirva de ayuda a la navegación aérea, excepto las ostentadas por las aeronaves.

Luz de descarga de condensador. Lámpara en la cual se producen destellos de gran intensidad y de duración extremadamente corta, mediante una descarga eléctrica de alto voltaje a través de un gas encerrado en un tubo.

Luz fija. Luz que posee una intensidad luminosa constante cuando se observa desde un punto fijo.

Margen. Banda de terreno que bordea un pavimento, tratada de forma que sirva de transición entre ese pavimento y el terreno adyacente.

Número de clasificación de aeronaves (ACN). Cifra que indica el efecto relativo de una aeronave sobre un pavimento, para determinada categoría normalizada del terreno de fundación.

Nota.— *El número de clasificación de aeronaves se calcula con respecto a la posición del centro de gravedad (CG), que determina la carga crítica sobre el tren de aterrizaje crítico. Normalmente, para calcular el ACN se emplea la posición más retrasada del CG correspondiente a la masa bruta máxima en la plataforma (rampa). En casos excepcionales, la posición más avanzada del CG puede determinar que resulte más crítica la carga sobre le tren de aterrizaje de proa.*

Número de clasificación de pavimentos (PCN). Cifra que indica la resistencia de un pavimento para utilizarlo sin restricciones.

Objeto frangible. Objeto de poca masa diseñado para quebrarse, deformarse o ceder al impacto, de manera que represente un peligro mínimo para las aeronaves.

Nota.— *En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 6, (en preparación) se da orientación sobre diseño en materia de frangibilidad.*

Obstáculo. Todo objeto fijo (tanto de carácter temporal como permanente) o móvil, o parte del mismo, que esté situado en un área destinada al movimiento de las aeronaves en tierra o que sobresalga de una superficie definida destinada a proteger a las aeronaves en vuelo.

Ondulación Geoidal.- La distancia del geoide por encima (positiva) ó por debajo (negativa) del elipsoide matemático de referencia.

Nota.─ *Con Respecto al elipsoide definido del Sistema Geodésico Mundial ─ 1984 (WGS-84), la diferencia entre la altura elipsoidal y la altura ortométrica en el WGS-84 representa la ondulación geoidal en el WGS-84.*

Operaciones paralelas segregadas. Operaciones simultáneas en pistas de vuelo por instrumentos, paralelas o casi paralelas, cuando una de las pistas se utiliza exclusivamente para aproximaciones y la otra exclusivamente para salidas.

Pista. Área rectangular definida en un aeródromo terrestre preparada para el aterrizaje y el despegue de las aeronaves.

Pista de despegue. Pista destinada exclusivamente a los despegues.

Pista de vuelo por instrumentos. Uno de los siguientes tipos de pista destinados a la operación de aeronaves que utilizan procedimientos de aproximación por instrumentos.

a) Pista para aproximaciones que no sean de precisión. Pista de vuelos por instrumentos servida por ayudas visuales y una ayuda no visual que proporciona por lo menos guía direccional adecuada para la aproximación directa.

b) Pista para aproximaciones de precisión de Categoría I. Pista de vuelo por instrumentos servida por ILS o MLS y por ayudas visuales destinadas a operaciones con una altura de decisión no inferior a 60 m (200 ft) y con una visibilidad de no menos de 800 m o con un alcance visual en la pista no inferior a 550 m.

c) Pista para aproximaciones de precisión de Categoría II. Pista de vuelo por instrumentos servida por ILS o MLS y por ayudas visuales destinadas a operaciones con una altura de decisión inferior a 60 m (200 ft) pero no inferior a 30 m (100 ft) y con un alcance visual en la pista no inferior a 350 m.

d) Pista para aproximaciones de precisión de Categoría III. Pista de vuelo por instrumentos servida por ILS o MLS hasta la superficie de la pista y a lo largo de la misma; y

A Destinada a operaciones con una altura de decisión inferior a 30 m (100 ft), o sin altura de decisión y un alcance visual en la pista no inferior a 200 m.

B Destinada a operaciones con una altura de decisión inferior a 15 m (50 ft), o sin altura de decisión, y un alcance visual en la pista inferior a 200 m pero no inferior a 50 m.

Destinada a operaciones sin altura de decisión y sin restricciones de alcance visual en la pista.

Nota. 1- *Para las especificaciones ILS o MLS relacionadas con estas categorías, véase el Anexo 10, Volumen I, Parte 1.*

Nota. 2- *Las ayudas visuales no tienen necesariamente que acomodarse a la escala que caracterice las ayudas no visuales que se proporcionen. El criterio para la selección de las ayudas visuales se basa en las condiciones en que se trata de operar.*

Pista de vuelo visual. Pista destinada a las operaciones de aeronaves que utilicen procedimientos visuales para la aproximación.

Pista para aproximaciones de precisión. Véase **Pista de vuelo por instrumentos.**

Pistas casi paralelas. Pistas que no se cortan pero cuyas prolongaciones de eje forman un ángulo de convergencia o de divergencia de 15° o menos.

Pistas principales. Pista(s) que se utiliza(n) con preferencia a otras siempre que las condiciones lo permitan.

Plataforma. Área definida, en un aeródromo terrestre, destinada a dar cabida a las aeronaves, para los fines de embarque o desembarque de pasajeros, correo o carga, abastecimiento de combustible, estacionamiento o mantenimiento.

Principios relativos a factores humanos. Principios que se aplican al diseño, certificación, instrucción, operaciones y mantenimiento aeronáuticos y cuyo objeto consiste en establecer una interfaz segura entre los componentes humano y de otro tipo del sistema mediante la debida consideración de la actuación humana.

Puesto de estacionamiento de aeronave. Área designada en una plataforma, destinada al estacionamiento de una aeronave.

Punto de espera de la pista. Punto designado destinado a proteger una pista, una superficie limitadora de obstáculos o un área crítica o sensible para los sistemas ILS/MLS, en el que las aeronaves en rodaje y los vehículos se detendrán y se mantendrán a la espera, a menos que la torre de control de aeródromo autorice otra cosa.

Punto de espera en la vía de vehículos. Un punto designado en el que puede requerirse que los vehículos esperen.

Punto de espera intermedio. Punto designado destinado al control del tránsito, en el que las aeronaves en rodaje y los vehículos se detendrán y mantendrán a la espera hasta recibir una nueva autorización de la torre de control de aeródromo.

Punto de referencia de aeródromo. Punto cuya situación geográfica designa al aeródromo.

Referencia geodésica. Conjunto mínimo de parámetros requerido para definir la ubicación o orientación del sistema de referencia local con respecto al sistema/marco de referencia mundial.

Salidas paralelas independientes. Salidas simultáneas desde pistas de vuelo por instrumentos paralelas o casi paralelas.

Señal. Símbolo o grupo de símbolos expuestos en la superficie del área de movimiento a fin de transmitir información aeronáutica.

Señal de identificación de aeródromo. Señal colocada en un aeródromo para ayudar a que se identifique el aeródromo desde el aire.

Servicio de dirección en la plataforma. Servicio proporcionado para regular las actividades y el movimiento de aeronaves y vehículos en la plataforma.

Sistema de gestión de la seguridad. Sistema para la gestión de la seguridad en los aeródromos que incluye la estructura orgánica, las responsabilidades, los procedimientos, los procesos y las disposiciones para que un explotador de aeródromo ponga en práctica los criterios de seguridad de aeródromo, y que permite controlar la seguridad y utilizar los aeródromos en forma segura.

Tiempo de conmutación (luz). El tiempo requerido para que la intensidad efectiva de la luz medida en una dirección dada disminuya a un valor inferior al 50% y vuelva a recuperar el 50% durante un cambio de la fuente de energía, cuando la luz funciona a una intensidad del 25% o más.

Umbral. Comienzo de la parte de pista utilizable para el aterrizaje.

Umbral desplazado. Umbral que no está situado en el extremo de la pista.

Verificación por redundancia cíclica (CRC). Algoritmo matemático aplicado a la expresión digital de los datos que proporciona un cierto nivel de garantía contra la pérdida o alteración de los datos.

Vía de vehículos. Un camino de superficie establecido en el área de movimiento destinado a ser utilizado exclusivamente por vehículos.

Zona de parada. Área rectangular definida en el terreno situado a continuación del recorrido de despegue disponible, preparada como zona adecuada para que puedan pararse las aeronaves en caso de despegue interrumpido.

Zona despejada de obstáculos (OFZ). Espacio aéreo por encima de la superficie de aproximación interna, de las superficies de transición interna, de la superficie de aterrizaje interrumpido y de la parte de la franja limitada por esas superficies, no penetrada por

ningún obstáculo fijo salvo uno de masa ligera montado sobre soportes frangibles necesario para fines de navegación aérea.

Zona de toma de contacto. Parte de la pista, situada después del umbral, destinada a que los aviones que aterrizan hagan el primer contacto con la pista.

Zona libre de obstáculos. Área rectangular definida en el terreno o en el agua y bajo control de la autoridad competente, designada o preparada como área adecuada sobre la cual un avión puede efectuar una parte del ascenso inicial hasta una altura especificada.

1.2 Aplicación

1.2.1 Las especificaciones en este Reglamento, a menos que se indique de otro modo en un determinado texto, se referirán a todos los aeródromos existentes abiertos al uso público de acuerdo con los requisitos del Artículo 15 del Convenio ó que se proyecten construir o modificar. Las especificaciones contenidas en este Reglamento, Capítulo 3, se aplicarán sólo a los aeródromos terrestres. Las especificaciones de este Reglamento se aplicarán, cuando proceda, a los helipuertos, pero no se aplicarán a los aeródromos STOL.

1.2.2 Siempre que en este Reglamento se haga referencia a un color, se aplicará la especificación dada en el Apéndice 1 para el color de que se trate.

1.3 Certificación de Aeródromos

1.3.1 Con efectividad el 27 de noviembre de 2003, los Aeródromos utilizados para operaciones internacionales, así como todo aeródromo si la capacidad máxima de asientos de pasajeros de las aeronaves empleadas en las operaciones supera los 30 asientos deberán estar certificados, de acuerdo con las especificaciones de este Reglamento y las que se establecen en el Reglamento de Certificación de Aeródromos.

1.3.2 Antes del otorgamiento del certificado de aeródromo, el solicitante deberá presentar a la Dirección General de Aeronáutica Civil, para que sea aprobado/aceptado un Manual que incluya toda la información correspondiente sobre el sitio del aeródromo, sus instalaciones y servicios, su equipo, sus procedimientos operacionales, su organización y su administración, incluyendo un sistema de gestión de la seguridad (safety).

1.3.3 Al 24 de noviembre de 2005, un aeródromo certificado tendrá un sistema de gestión de la seguridad.

Nota.— *El objetivo de un sistema de gestión de la seguridad es contar en el aeródromo con un procedimiento organizado y ordenado para la gestión de la seguridad del aeródromo por parte del explotador del mismo. Las directrices sobre el sistema de gestión de la seguridad de aeródromos figuran en el Reglamento de Certificación de Aeródromos.*

1.4 Clave de referencia

El propósito de la clave de referencia es proporcionar un método simple para relacionar entre sí las numerosas especificaciones concernientes a las características de los aeródromos, a fin de suministrar una serie de instalaciones aeroportuarias que convengan a los aviones destinados a operar en el aeródromo. No se pretende que esta clave se utilice para determinar los requisitos en cuanto a la longitud de la pista ni en cuanto a la resistencia del pavimento. La clave está compuesta de dos elementos que se relacionan con las características y dimensiones del avión.

El elemento 1 es un número basado en la longitud del campo de referencia del avión y el elemento 2 es una letra basada en la envergadura del avión y en la anchura exterior entre las ruedas del tren de aterrizaje principal. Una especificación determinada está relacionada con el más apropiado de los dos elementos de la clave o con una combinación apropiada de estos dos elementos. La letra o número de la clave dentro de un elemento seleccionado para fines del proyecto está relacionado con las características del avión crítico para el que se proporcione la instalación. Al aplicar las disposiciones de este Reglamento, se indican en primer lugar los aviones para los que se destine el aeródromo y después los dos elementos de la clave.

1.4.1 Se determinará una clave de referencia de aeródromo – número y letra de clave- que se seleccione para fines de planificación del aeródromo de acuerdo con las características de los aviones para los que se destine la instalación del aeródromo.

1.4.2 Los números y letras de clave de referencia de aeródromo tendrán los significados que se les asigna en la Tabla 1–1.

1.4.3 El número de clave para el elemento 1 se determinará por medio de la Tabla 1-1, columna 1, seleccionando el número de clave que corresponda al valor más elevado de las longitudes de campo de referencia de los aviones para los que se destine la pista.

Nota.- *La longitud del campo de referencia del avión se determina únicamente para seleccionar el número de clave, sin intención de variar la longitud verdadera de la pista que se proporcione.*

1.4.4 La letra de clave para el elemento 2 se determinará por medio de la Tabla 1-1, columna 3, seleccionando la letra de clave que corresponda a la envergadura más grande, o a la anchura exterior más grande entre ruedas del tren de aterrizaje principal, la que de las dos del valor más crítico para la letra de clave de los aviones para los que se destine la instalación.

Nota.— *En el Manual de diseño de aeródromos, Partes 1 y 2, se da orientación a las autoridades para determinar la clave de referencia de aeródromo.*

Tabla 1-1. Clave de referencia de aeródromo

(véanse 1.4.2 a 1.4.4)

Elementos 1 de la clave		Elementos 2 de la clave		
Núm. de clave (1)	Longitud de campo de referencia del avión (2)	Letra de clave (3)	Envergadura (4)	Anchura exterior entre Ruedas del tren de aterrizaje principal (5)
1	Menos de 800 m	A	Hasta 15 m (exclusive)	Hasta 4,5 m (exclusive)
2	Desde 800 m hasta 1 200 m (exclusive)	B	Desde 15 m hasta 24 m (exclusive)	Desde 4,5 m hasta 6 m (exclusive)
3	Desde 1 200 m hasta 1 800 m (exclusive)	C	Desde 24 m hasta 36 m (exclusive)	Desde 6 m hasta 9 m (exclusive)
4	Desde 1 800 m en adelante	D	Desde 36 m hasta 52 m (exclusive)	Desde 9 m hasta 14 m (exclusive)
		E	Desde 52 m hasta 65 m (exclusive)	Desde 9 m hasta 14 m (exclusive)
		F	Desde 65 m hasta 80 m (exclusive)	Desde 14 m hasta 16 m (exclusive)

a. Distancia entre los bordes exteriores de las ruedas del tren de aterrizaje principal.

Nota.— *En el Manual de diseño de aeródromos, Partes 1 y 2, se proporciona orientación sobre planificación con respecto a los aviones de más de 80 m de envergadura.*

CAPITULO 2.

DATOS SOBRE LOS AERÓDROMOS

2.1 Datos aeronáuticos

2.1.1 La determinación y notificación de los datos aeronáuticos relativos a los aeródromos se efectuará conforme a los requisitos de exactitud e integridad fijados en las Tablas 1 a 5 del Apéndice 5, teniendo en cuenta al mismo tiempo los procedimientos del sistema de calidad establecido. Los requisitos de exactitud de los datos aeronáuticos se basan en un nivel de probabilidad del 95% y a tal efecto se identificarán tres tipos de datos de posición: puntos objeto de levantamiento topográfico (p. Ej. umbral de la pista), puntos calculados (cálculos matemáticos a partir de puntos conocidos objeto de levantamiento topográfico para establecer puntos en el espacio, puntos de referencia) y puntos declarados (p. Ej. puntos de los límites de las regiones de información de vuelo).

Nota: *Las especificaciones que rigen el sistema de calidad figuran en el Reglamento de los Servicios de información Aeronáutica, Capítulo 3.*

2.1.2 La DGAC se asegurará que se mantiene la integridad de los datos aeronáuticos en todo el proceso de datos, desde el levantamiento topográfico/origen hasta el siguiente usuario previsto. Los requisitos de integridad de los datos aeronáuticos se basarán en el posible riesgo dimanante de la alteración de los datos y del uso al que se destinen. En consecuencia, se aplicarán la siguiente clasificación y nivel de integridad de datos:

a) datos críticos, nivel de integridad 1×10^{-8} : existe gran probabilidad que utilizando datos críticos alterados, la continuación segura del vuelo y el aterrizaje de la aeronave se pondrán en grave riesgo con posibilidades de catástrofe;

b) datos esenciales, nivel de integridad 1×10^{-5}: existe baja probabilidad de que utilizando datos esenciales alterados, la continuación segura del vuelo y el aterrizaje de la aeronave se pondrán en grave riesgo con posibilidades de catástrofe; y

c) datos ordinarios, nivel de integridad 1×10^{-3}: existe muy baja probabilidad de que utilizando datos ordinarios alterados, la continuación segura del vuelo y el aterrizaje de la aeronave se pondrán en grave riesgo con posibilidades de catástrofe.

2.1.3 La protección de los datos aeronáuticos electrónicos almacenados o en tránsito se supervisará en su totalidad mediante la verificación por redundancia cíclica (CRC). Para lograr la protección del nivel de integridad de los datos aeronáuticos críticos y esenciales clasificados en 2.1.2, se aplicará respectivamente un algoritmo CRC de 32 o de 24 bits.

2.1.4 Para lograr la protección del nivel de integridad de los datos aeronáuticos ordinarios clasificados en 2.1.2, se aplicará un algoritmo CRC de 16 bits.

Nota. *Los textos de orientación sobre los requisitos de calidad de los datos aeronáuticos (exactitud, resolución, integridad, protección y rastreo) figuran en el Manual del Sistema Geodésica Mundial ─ 1984 (WGS-84) (Doc 9674). Los textos de apoyo con respecto a las disposiciones del Apéndice 5 relativas a la resolución e integridad de la publicación de los datos aeronáuticos figuran en el Documento DO-201A de la RTCA y el Documento ED-77 de la Organización europea para el equipamiento de la aviación civil (EUROCAE) titulado "Industry Requirements for Aeronautical Information" (Requisitos de la industria en materia de información aeronáutica)*

Coordenadas geográficas

2.1.5 Las coordenadas geográficas que indiquen la latitud y la longitud se determinarán y notificarán a la autoridad de los servicios de información aeronáutica en función de la referencia geodésica del Sistema Geodésico Mundial – 1984 (WGS – 84) identificado las coordenadas geográficas que se hayan transformado a coordenadas WGS-

84 por medios matemáticos y cuya exactitud con arreglo al trabajo topográfico original sobre el terreno no satisfaga los requisitos establecidos en el Apéndice 5, Tabla 1.

2.1.6 El grado de exactitud del trabajo topográfico sobre el terreno y las determinaciones y cálculo derivados del mismo serán tales que los datos operacionales de navegación resultantes correspondientes a las fases de vuelos se encuentren dentro de las desviaciones máximas, con respecto a un marco de referencia apropiado, como se indique en las tablas del Apéndice 5.

2.1.7 Además de la elevación (por referencia al nivel medio de las posiciones especificas en tierra objeto de levantamiento topográfico en los aeródromos, se determinará con relación a esas posiciones la ondulación geoidal (por referencia al elipsoide WGS-84), según lo indicado en el Apéndice 5, se notificará a la autoridad de los servicios de información aeronáutica.

Nota 1.- *Un marco de referencia apropiado será el que permita aplicar el WGS-84 a un aeródromo determinado y en función del cual se expresan todos los datos de coordenada.*

Nota 2.- *Las especificaciones que rigen la publicación de las coordenadas WGS-84 figuran en el Anexo 4, Capítulo 2 y en el Anexo 15, Capítulo 3.*

2.2 Punto de referencia del aeródromo

2.2.1 Para cada aeródromo se establecerá un punto de referencia.

2.2.2 El punto de referencia del aeródromo estará situado cerca del centro geométrico inicial o planeado del aeródromo y permanecerá normalmente donde se haya determinado en primer lugar.

2.2.3 Se medirá la posición del punto de referencia del aeródromo y se notificará a la autoridad de los servicios de información aeronáutica en grados, minutos y segundos.

2.3 Elevaciones del aeródromo y de la pista

2.3.1 Se medirá la elevación del aeródromo y la ondulación geoidal en la posición de la elevación del aeródromo con una exactitud redondeada al medio metro o pie y se notificarán a la autoridad de los servicios de información aeronáutica.

2.3.2 En los aeródromos utilizados por la aviación civil internacional para aproximaciones que no sean de precisión, la elevación y ondulación geoidal de cada umbral, la elevación de los extremos de pista y la de puntos intermedios a lo largo de la pista, si su elevación, alta o baja, fuera de importancia, se medirá con una exactitud redondeada al medio metro o pie y se notificarán a la autoridad de los servicios de información aeronáutica.

2.3.3 En las pistas para aproximaciones de precisión la elevación y ondulación geoidal del umbral, la elevación de los extremos de pista y la máxima elevación de la zona de toma de contacto se medirán con una exactitud redondeada a un cuarto de metro o pie y se notificarán a la autoridad de los servicios de información aeronáutica.

Nota- *La ondulación geoidal deberá medirse conforme al sistema de coordenadas apropiado.*

2.4 Temperatura de referencia del aeródromo

2.4.1 Para cada aeródromo se determinará la temperatura de referencia en grados Celsius.

2.4.2 La temperatura de referencia del aeródromo será la media mensual de las temperaturas máximas diarias correspondientes al mes más caluroso del año (siendo el mes más caluroso aquél que tiene la temperatura media mensual más alta). Esta temperatura deberá ser el promedio de observaciones efectuadas durante cinco años por lo menos.

2.5 Dimensiones del aeródromo e información relativa a las mismas

2.5.1 Según corresponda, se suministrarán o describirán los siguientes datos para cada una de las instalaciones proporcionadas en un aeródromo:

a) Pista ─ marcación verdadera redondeada a centésimas de grado, número de designación, longitud, anchura, emplazamiento del umbral desplazado redondeado al metro o pie más próximo, pendiente, tipo de superficie, tipo de pista y en el caso de una pista para aproximaciones de precisión de Categoría I, si se proporciona una zona despejada de obstáculos;

b) franja, área de seguridad de extremo de pista, zona de parada — longitud, anchura redondeada al metro o pie más próximo, tipo de superficie;

c) calle de rodaje – designación, anchura, tipo de superficie;

d) plataforma – tipo de superficie, puestos de estacionamiento de aeronave;

e) los límites del servicio de control de tránsito aéreo;

f) zona libre de obstáculos – longitud, perfil del terreno;

g) las ayudas visuales para los procedimientos de aproximación; señalización e iluminación de pistas, calles de rodaje y plataforma; otras ayudas visuales para guía y control en las calles de rodaje y plataformas, comprendidos los puntos de espera en

rodaje y las barras de parada, y el emplazamiento y el tipo de sistema de guía visual para el atraque;

h) emplazamiento y radiofrecuencia de todos los puntos de verificación del VOR en el aeródromo;

i) emplazamiento y designación de las rutas normalizadas para el rodaje; y,

j) distancias redondeadas al metro o pie más próximo, con relación a los extremos de pista correspondientes, de los elementos del localizador y la trayectoria del planeo que integran el sistema del aterrizaje por instrumentos (ILS) o de las antenas de azimut y elevación del sistema de aterrizaje por microondas (MLS).

2.5.2 Se medirán las coordenadas geográficas de cada umbral y se notificarán a la autoridad de los servicios de información aeronáutica en grados, minutos, segundos y centésimas de segundo.

2.5.3 Se medirán las coordenadas geográficas de los puntos apropiados de eje de calle de rodaje y se notificarán a la autoridad de los servicios de información aeronáutica en grados, minutos, segundos y centésimas de segundo.

2.5.4 Se medirán las coordenadas geográficas de cada puesto de estacionamiento de aeronave y se notificarán a la autoridad de los servicios de información aeronáutica en grados, minutos, segundos y centésimas de segundo.

2.5.5 Se medirán las coordenadas geográficas de los obstáculos destacados en las áreas de aproximación y despegue, en el área de circuito y en las proximidades del aeródromo y se notificarán a la autoridad de los servicios de información aeronáutica en grados, minutos, segundos y décimas de segundo. Además, se notificarán a la autoridad de los servicios de información aeronáutica la elevación máxima redondeada al metro o pie superior más próximo, y el tipo, señalamiento e iluminación (si hubiera) de los obstáculos destacados.

Nota.- *Estas informaciones, deberán ser presentadas en forma de cartas similares a las que se necesitan para preparar las publicaciones aeronáuticas especificadas en los Anexos 4 y 15.*

2.6 Resistencia de los pavimentos

2.6.1 Se determinará la resistencia de los pavimentos.

2.6.2 Se obtendrá la resistencia de un pavimento destinado a las aeronaves de masa en la plataforma (rampa) superior a 5,700 kg, mediante el método del Número de clasificación de aeronaves – Número de clasificación de pavimentos (ACN – PCN), notificando la siguiente información:

a) el número de clasificación de pavimentos (PCN);

b) el tipo de pavimento para determinar el valor ACN – PCN;

c) la categoría de resistencia del terreno de fundación;

d) la categoría o el valor de la presión máxima permisible de los neumáticos; y

e) el método de evaluación.

Nota.- *En caso necesario, los PCN pueden publicarse con una aproximación de hasta una décima de número entero.*

2.6.3 El número de clasificación de pavimentos (PCN) notificado indicará que una aeronave con número de clasificación de aeronaves (ACN) igual o inferior al PCN notificado puede operar sobre ese pavimento, a reserva de cualquier limitación con respecto a la presión de los neumáticos, o a la masa total de la aeronave para un tipo determinado de aeronave.

Nota. *Deberán notificarse diferentes PCN si la resistencia de un pavimento está sujeta a variaciones estacionales de importancia.*

2.6.4 El ACN de una aeronave se determinará de conformidad con los procedimientos normalizados relacionados con el método ACN-PCN.

Nota.- *Los procedimientos normalizados para determinar el ACN de una aeronave figuran en el Manual de diseño de aeródromos, Parte 3. A título de ejemplo, se han evaluado varios tipos de aeronaves actualmente en uso, sobre pavimentos rígidos y flexibles con las cuatro categorías del terreno de fundación que se indican en 2.6.6 b), y los resultados se presentan en dicho manual.*

2.6.5 Para determinar el ACN, el comportamiento del pavimento se clasificará como equivalente a una construcción rígida o flexible.

2.6.6 La información sobre tipo de pavimento para determinar el ACN-PCN, la categoría de resistencia del terreno de fundación, la categoría de presión máxima permisible de los neumáticos y el método de evaluación, se notificarán utilizando las claves siguientes:

a) Tipo de pavimento para determinar el ACN-PCN	**Clave**
Pavimento rígido	R
Pavimento flexible	F

Nota.- *Si la construcción es compuesta o no se ajusta a las normas, inclúyase una nota al respecto (véase el ejemplo 2).*

b) Categoría de resistencia del terreno de fundación:	**Clave**

Resistencia alta: para los pavimentos rígidos, el valor tipo es K= 150 MN/m³ y comprende todo los valores de K superiores a 120 MN/m³; para los pavimentos flexibles, el valor tipo es CBR= 15 y comprende todos los valores superiores a 13.	A
Resistencia mediana: para los pavimentos rígidos, el valor tipo es K= 80 MN/m³ y comprende todo los valores K entre 60 y 120 MN/m³; para los pavimentos flexibles, el valor tipo es CBR= 10 y comprende todos los valores CBR entre 8 y 13.	B
Resistencia baja: para los pavimentos rígidos, el valor es K= 40 MN/m³ y comprende todo los valores K entre 25 y 60 MN/m³; para los pavimentos flexibles, el valor tipo es CBR= 6 y comprende todos los valores CBR entre 4 y 8.	C
Resistencia ultra baja: para los pavimentos rígidos, el valor tipo es K= 20 MN/m³ y comprende todos los valores K inferiores a 25 MN/m³; para los pavimentos flexibles, el valor tipo es CBR= 3 y comprende todos los valores CBR inferiores a 4.	D

c) Categoría de presión máxima permisible de los neumáticos:	**Clave**
Alta – sin límite de presión	W
Mediana – presión limitada a 1,50 MPa	X
Baja – presión limitada a 1,00 MPa	Y
Muy baja – presión limitada a 0,50 MPa	Z

d) Método de evaluación:	**Clave**
Evaluación técnica: consiste en un estudio específico de las características de los pavimentos y en la aplicación de tecnología del comportamiento de los pavimentos.	T
Aprovechamiento de la experiencia en la utilización de aeronaves: comprende el conocimiento del tipo y masa específicos de las aeronaves que los pavimentos resisten satisfactoriamente en condiciones normales de empleo.	U

Nota.- *En los siguientes ejemplos se muestra cómo notificar los datos sobre resistencia de los pavimentos según el método ACN-PCN.*

Ejemplo 1.- Si se ha evaluado técnicamente que la resistencia de un pavimento rígido apoyado en un terreno de fundación de resistencia mediana es de 80 PCN y no hay límite de presión de los neumáticos, la información notificada sería:

PCN 80 / R / B / W / T

Ejemplo 2.- Si se ha evaluado, aprovechando la experiencia adquirida con aeronaves, que la resistencia de un pavimento compuesto que se comporta como un pavimento flexible y se apoya en un terreno de fundación de resistencia alta tiene el PCN 50 y que la presión máxima permisible de los neumáticos es de 1,00 MPa, la información notificada sería:

PCN 50 / F / A / Y / U

Nota: *Construcción compuesta.*

Ejemplo 3.- Si se ha evaluado técnicamente que la resistencia de un pavimento flexible, apoyado en un terreno de fundación de resistencia mediana, es de 40 PCN y que la presión máxima permisible de los neumáticos es de 0,80 MPa, la información notificada sería:

PCN 40 / F / B / 0,80 MPa / T

Ejemplo 4.- Si el pavimento está sujeto a un límite de 390,000 Kg de masa total, correspondiente a la aeronave B747-400, en la información notificada se incluiría también la siguiente nota.

Nota.— *El PCN notificado está sujeto al límite de 390,000 Kg de masa total, correspondiente a la aeronave B747-400.*

2.6.7 Los criterios para utilización de un pavimento por aeronaves de ACN superior al PCN notificado respecto a dicho pavimento de conformidad con 2.6.2 y 2.6.3., son los establecidos, como a continuación se indica:

a) los movimientos ocasionales de aeronaves cuyo ACN no exceda el 5% del PCN notificado se consideran aceptables, siempre que el número anual de movimientos de sobrecarga no exceda de un 5%, aproximadamente, de los movimientos totales anuales de la aeronave;

b) los movimientos ocasionales de aeronaves cuyo ACN exceda el 5% del PCN notificado sólo serán permitidos en casos de emergencia;

c) no se permitirán operaciones de sobrecarga sobre los pavimentos que presenten señales de peligro o falla.

d) se evitara la sobrecarga cuando la resistencia del pavimento o de su terreno de fundación pueda estar debilitada por el agua.

e) en cada caso la DGAC deberá autorizar la operación.

Nota.- *En el Adjunto A, Sección 18, se explica en detalle un método simple para reglamentar las operaciones en sobrecarga, mientras que en el Manual de diseño de aeródromos, Parte 3, se incluye la descripción de procedimientos más detallados para evaluar los pavimentos y su aptitud para admitir operaciones restringidas en sobrecarga.*

2.6.8 Se dará a conocer la resistencia de los pavimentos destinados a las aeronaves de hasta 5,700 kg de masa en la plataforma (rampa), notificando la siguiente información:

a) la masa máxima permisible de la aeronave; y

b) la presión máxima permisible de los neumáticos;

Ejemplo: 4,000 kg/0,50 MPa.

2.7 Emplazamientos para la verificación del Altímetro antes del vuelo

2.7.1 En cada aeródromo se establecerán uno o más emplazamientos para la verificación del altímetro antes del vuelo.

2.7.2 El emplazamiento para la verificación del altímetro antes del vuelo estará situado en la plataforma.

2.7.3 Como elevación del emplazamiento para la verificación del altímetro antes del vuelo, se dará la elevación media, redondeada al metro o pie más próximo, del área en que esté situado dicho emplazamiento. La diferencia entre la elevación de cualquier parte del emplazamiento destinado a la verificación del altímetro antes del vuelo y la elevación media de dicho emplazamiento, no será mayor de 3 m (10 ft).

2.8 Distancias declaradas

Se calcularán las siguientes distancias redondeadas al metro o pie más próximo para una pista destinada a servir al transporte aéreo comercial internacional:

a) recorrido de despegue disponible;

b) distancia de despegue disponible;

c) distancia de aceleración-parada disponible; y

d) distancia disponible de aterrizaje.

Nota. *En el Adjunto A de este Reglamento, Sección 3, se proporciona orientación para calcular las distancias declaradas.*

2.9 Condiciones del área de movimiento y de las instalaciones relacionadas con la misma.

2.9.1 La información sobre el estado del área de movimiento y el funcionamiento de las instalaciones relacionadas con la misma se proporcionará a las dependencias apropiadas del servicio de información aeronáutica y se comunicará información similar de importancia para las operaciones a las dependencias de los servicios de tránsito aéreo, para que dichas dependencias puedan facilitar la información necesaria a las aeronaves que lleguen o salgan. Esta información se mantendrá actualizada y cualquier cambio de las condiciones se comunicará sin demora.

2.9.2 Se vigilarán las condiciones del área de movimiento y el funcionamiento de las instalaciones relacionadas con las mismas, y se darán informes sobre cuestiones de importancia operacional, o que afecten la performance de las aeronaves, particularmente respecto a lo siguiente:

a) trabajo de construcción o de mantenimiento;

b) partes irregulares o deterioradas de la superficie de una pista, calle de rodaje o plataforma;

c) presencia de agua en una pista, calle de rodaje o plataforma;

d) otros peligros temporales, incluyendo aeronaves estacionadas;

e) avería o funcionamiento irregular de una parte o de todas las ayudas visuales;

f) avería de la fuente normal o secundaria de energía eléctrica;

2.9.3 Para cumplir con la observancia de 2.9.1 y 2.9.2, las inspecciones del área de movimiento se harán como mínimo diariamente cuando el número de clave sea 1 ó 2 y un mínimo de dos veces diarias cuando el número de clave sea 3 ó 4.

Nota. *En el Manual de servicios de aeropuertos, Parte 8, y en el Manual de sistemas de guía y control de movimiento en la superficie (SMGCS) se dan directrices para llevar a cabo inspecciones diarias del área de movimiento.*

Agua en la pista

2.9.4 Cuando se encuentre agua en una pista, deberá facilitarse una descripción de las condiciones en la parte central a lo largo de la pista, inclusive la evaluación de la profundidad del agua, si fuera posible y pertinente, utilizando los términos siguientes:

HÚMEDA – La superficie acusa un cambio de color debido a la humedad.

MOJADA – La superficie está empapada pero no hay agua estancada.

CHARCOS DE AGUA- Hay grandes charcos visibles de agua estancada.

INUNDADA- Hay una extensa superficie visible de agua estancada.

2.9.5 Se facilitará la información de que una pista o parte de la misma puede ser resbaladiza cuando está mojada.

2.9.6 Una pista mojada, o parte de la misma, se considerará resbaladiza si las mediciones especificadas en 9.4.5 muestran que las características de rozamiento en la superficie de la pista medidas con un dispositivo de medición continua del rozamiento son inferiores al **nivel mínimo de rozamiento especificado por la DGAC**.

Nota.— *En el Adjunto A, Sección 7, de este Reglamento, se proporciona orientación para determinar y expresar el nivel mínimo de rozamiento.*

2.9.7 Se facilitará información sobre el nivel mínimo de rozamiento especificado por el Estado para notificar si la pista está resbaladiza y el tipo de dispositivo utilizado para medir el rozamiento.

2.9.8 Cuando se sospeche que una pista se pone resbaladiza en condiciones excepcionales, se efectuarán mediciones adicionales si se presentaran tales condiciones y se facilitará información sobre las características de rozamiento en la pista si estas nuevas mediaciones indicarán que la pista, o parte de ella, está resbaladiza.

2.10 Retiro de aeronaves inutilizadas

2.10.1 Se pondrá a disposición de los explotadores de aeronaves, cuando lo soliciten, el número de teléfono o de e-mail de la oficina del coordinador de aeródromo encargado de las operaciones de retiro de una aeronave inutilizada en el área de movimiento o en sus proximidades.

2.10.2 Se publicará en la AIP la información sobre medios disponibles para el retiro de una aeronave inutilizada en el área de movimiento o en sus proximidades indicando el tipo de aeronave de mayores dimensiones que el aeródromo está equipado para retirar.

2.11 Salvamento y extinción de incendios

2.11.1 Se suministrará información relativa al nivel de protección proporcionado en un aeródromo a los fines de salvamento y extinción de incendios.

2.11.2 El nivel de protección proporcionado en un aeródromo deberá expresarse en términos de la categoría de los servicios de salvamento y extinción de incendios tal como se describe en 9.2 y de conformidad con los tipos y cantidades de agentes extintores de que se dispone normalmente en un aeródromo.

2.11.3 Los cambios significativos en el nivel de protección de que se dispone normalmente en un aeródromo para el salvamento y extinción de incendios se notificarán a las dependencias apropiadas de los servicios de tránsito aéreo y de información aeronáutica para permitir que dichas dependencias faciliten la información necesaria a las aeronaves que llegan y que salen.

Cuando el nivel de protección vuelva a las condiciones normales, se deberá informar de ello a las dependencias mencionadas anteriormente.

Nota. *Se entiende por "cambio significativo en el nivel de protección" el cambio de categoría del servicio de salvamento y de extinción de incendios de que se dispone normalmente en el aeródromo, resultante de la variación de la disponibilidad de agentes extintores, del equipo para la aplicación de los agentes extintores o del personal que maneja el equipo.*

2.11.4 Un cambio significativo deberá expresarse en términos de la nueva categoría de los servicios de salvamento y extinción de incendios de que se dispone en el aeródromo.

2.12 Sistemas visuales indicadores de pendiente de aproximación

Se proporcionará la siguiente información relativa a la instalación de sistemas visuales indicadores de pendiente de aproximación:

a) número de designación de la pista correspondiente;

b) tipo de sistema según 5.3.5.2. Para una instalación de AT─VASIS, de PAPI o de APAPI, se indicará además el lado de la pista en el cual están instalados los elementos luminosos, es decir, derecha o izquierda.

c) ángulo de divergencia y sentido de tal divergencia, es decir hacia la derecha o hacia la izquierda, cuando el eje del sistema no sea paralelo al eje de la pista;

d) ángulos nominales de la pendiente de aproximación. Para un T-VASIS o AT-VASIS éste será el ángulo Θ de conformidad con la fórmula de la Figura 5-14, y para un

PAPI y un APAPI, éste ángulo (B + C) ÷2 y (A + B) ÷2, respectivamente, según se indica en la Figura 5-16; y

e) alturas mínimas de la vista sobre el umbral de las señales de posición en pendiente. Para un T-VASIS o AT-VASIS ésta será la altura más baja a la que únicamente sean visibles las barras de ala; empero, las alturas adicionales a las que las barras de ala más uno, dos o tres elementos luminosos de indicación "descienda" resultan visibles pueden también notificarse en caso de que dicha información pudiera ser útil para las aeronaves que sigan este sistema de aproximación. Para un PAPI éste será el ángulo de reglaje del tercer elemento a partir de la pista, menos 2′, es decir, el ángulo B menos 2′, y para un APAPI éste será el ángulo de reglaje del elemento más distante de la pista menos 2′, es decir, el ángulo A menos 2′.

2.13 Coordinación entre la autoridad de los servicios de información Aeronáutica y la autoridad del aeródromo

2.13.1 Se concentrarán acuerdos entre la autoridad de los servicios de información aeronáutica y el explotador del aeródromo responsable de los servicios de aeródromo para comunicar, con un mínimo de demora, a la dependencia encargada de los servicios de información aeronáutica:

a) Información sobre las condiciones en el aeródromo (véanse 2.9, 2.10, 2.11 y 2.12);

b) Estado de funcionamiento de las instalaciones, servicios y ayudas para la navegación situados dentro de la zona de sus competencia; y

c) Toda información que se considere de importancia para las operaciones.

2.13.2 Antes de incorporar modificaciones en el sistema de navegación aérea, los servicios responsables de las mismas tendrán debidamente en cuenta el plazo que el servicio de información aeronáutica necesita para la preparación, producción y publicación de los textos pertinentes que hayan de promulgarse. Por consiguiente, es necesario una coordinación oportuna y estrecha entre los servicios interesados para asegurar que la información sea entregada al servicio de información aeronáutica a su debido tiempo.

2.13.3 Particularmente importantes son los cambios en la información aeronáutica que afectan a las cartas o sistemas de navegación automatizados, cuya notificación requiere utilizar el sistema de reglamentación y control de información aeronáutica (AIRAC) tal como se especifica en el Anexo 15, Capítulo 6 y Apéndice 4. Los explotadores de aeródromo responsables cumplirán con los plazos establecidos por las fechas de entrada en vigor AIRAC predeterminadas, acordadas internacionalmente, previendo además 14 días adicionales contados a partir de la fecha de envío de la información/datos brutos que remita a los servicios de información aeronáutica.

2.13.4 Los servicios de aeródromo responsables de suministrar la información/datos brutos aeronáuticos a los servicios de información aeronáutica tendrán debidamente en

cuenta los requisitos de exactitud e integridad de los datos aeronáuticos especificados en el Apéndice 5 del presente Reglamento.

Nota 1.— *Las especificaciones relativas a la expedición de NOTAM y SNOWTAN figuran el Reglamento de Información Aeronáutica, Capitulo 5, Apéndices 6 y 2 respectivamente.*

Nota 2.— *La información AIRAC será distribuida por el servicio de información aeronáutica (AIS) por lo menos con 42 días de antelación respecto a las fechas de entrada en vigor AIRAC, de forma que los destinatarios puedan recibirla por lo menos 28 días antes de la fecha de entrada en vigor.*

Nota 3.— *El calendario de fechas comunes AIRAC, predeterminadas y acordadas internacionalmente, de entrada en vigor a intervalos de 28 días, comprendido el 6 de noviembre 1997, y las orientaciones relativas al uso de AIRAC figura en el Manual para los servicios de información aeronáutica (Doc. 8126, Capítulo 3, 3.1.1. y Capítulo 4, 4.4.)*

CAPÍTULO 3.

CARACTERÍSTICAS FÍSICAS

3.1 Pistas

Número y orientación de las pistas

NOTA DE INTRODUCCION

Son numerosos los factores que influyen en la determinación de la orientación, del emplazamiento y del número de pista.

Un factor importante es el coeficiente de utilización, determinado por la distribución de los vientos, que se especifica a continuación. Otro factor importante es la alineación de la pista que permite obtener la provisión de aproximaciones que se ajusten a las especificaciones sobre superficies de aproximación, indicadas en el Capítulo 4. En el Adjunto A, Sección 1, de este Reglamento, se da información sobre éstos y otros factores.

Cuando se elija el emplazamiento de una nueva pista de vuelo por instrumentos, es necesario prestar especial atención a las áreas sobre las cuales deben volar los aviones cuando sigan procedimientos de aproximación por instrumentos y de aproximación frustrada, a fin de asegurarse que la presencia de obstáculos situados en estas áreas u otros factores no restrinjan la operación de los aviones a cuyo uso se destine la pista.

3.1.1 El número y orientación de las pistas de un aeródromo serán tales que el coeficiente de utilización del aeródromo no sean inferior al 95% para los aviones que el aeródromo esté destinado a servir.

3.1.2 Elección de la componente transversal máxima admisible del viento

Al aplicar las disposiciones de 3.1.1 se supondrá que, en circunstancias normales, impide el aterrizaje o despegue de un avión una componente transversal del viento que exceda de:

i- 37 km/h (20 kt), cuando se trata de aviones cuya longitud de campo de referencia es de 1,500 m o más, excepto cuando se presenten con alguna frecuencia condiciones de eficacia de frenado deficiente en al pista debido a que el coeficiente de fricción longitudinal es insuficiente, en cuyo caso deberá suponerse una componente transversal del viento que no exceda de 24 km/h (13 kt).

ii- 24 km/h (13kt) en el caso de aviones cuya longitud de campo de referencia es de 1,200 m o mayor de 1,200 pero inferior a 1,500 m; y

iii- 19 km/h (10kt) en el caso de aviones cuya longitud de campo de referencia es inferior a 1,200 m.

Nota.— *En el Adjunto A, Sección 1 de este Reglamento, se ofrece orientación sobre los factores que afectan al cálculo de la estimación del coeficiente de utilización y de las tolerancias que pueden ser necesarias para tomar en consideración el efecto de circunstancias poco usuales.*

3.1.3 Datos que deben utilizarse

La elección de los datos que se han de usar en el cálculo del coeficiente de utilización se basará en estadísticas confiables de la distribución de los vientos, que abarquen un período no menor de cinco años. Las observaciones deberán hacerse por lo menos ocho veces al día, a intervalos iguales.

Nota.— *Estos vientos son valores medios del viento. En el Adjunto A, Sección 1, de este Reglamento se hace referencia a la necesidad de tomar en consideración las condiciones de ráfagas.*

Emplazamiento del umbral

3.1.4 El umbral deberá situarse normalmente en el extremo de la pista, a menos que consideraciones de carácter operacional justifiquen la elección de otro emplazamiento.

Nota.— *En el Adjunto A, Sección 10, de este Reglamento se da orientación sobre el emplazamiento del umbral.*

3.1.5 Cuando sea necesario desplazar el umbral de una pista, ya sea de manera permanente o temporal, deberán tenerse en cuenta los diversos factores que puedan incidir sobre el emplazamiento del mismo. Cuando deba desplazarse el umbral porque una parte de la pista esté fuera de servicio, deberá proveerse un área despejada y nivelada de una longitud de 60 m por lo menos entre el área inutilizable y el umbral desplazado. Deberá proporcionarse también, según las circunstancias, una distancia suplementaria correspondiente a los requisitos del área de seguridad de extremo de pista.

Nota.— *En el adjunto A, Sección 10, de este Reglamento, se da orientación sobre los factores que pueden considerarse en la determinación del emplazamiento de un umbral desplazado.*

Longitud verdadera de las pistas

3.1.6 Pista principal

Salvo lo dispuesto en 3.1.8, la longitud verdadera de toda pista principal será adecuada para satisfacer los requisitos operacionales de los aviones para los que se proyecte la pista y no deberá ser menor que la longitud más larga determinada por la aplicación a las operaciones de las correcciones correspondientes a las condiciones locales y a las características de performance de los aviones que tengan que utilizarla.

Nota 1.— *Esta especificación no significa necesariamente que se tengan en cuenta las operaciones del avión crítico con masa máxima.*

Nota 2.— *Al determinar la longitud de pista que ha de proporcionarse, es necesario considerar tanto los requisitos de despegue como de aterrizaje, así como la necesidad de efectuar operaciones en ambos sentidos de la pista.*

Nota 3.— *Entre las condiciones locales que deben considerarse figura la elevación, temperatura, pendiente de la pista, humedad y características de la superficie de la pista.*

Nota 4.— *Cuando no se conocen los datos sobre la performance de los aviones para los que se destine la pista, el Manual de diseño de aeródromos, Parte 1, contiene texto de orientación sobre la determinación de la longitud de toda pista principal por medio de la aplicación de los coeficientes de corrección generales.*

3.1.7 Pista secundaria

La longitud de toda pista secundaria se determinará de manera similar a la de las pistas principales, excepto que necesita ser apropiada únicamente para los aviones que requieran usar dicha pista secundaria además de la otra pista o pistas, con objeto de obtener un coeficiente de utilización de por lo menos el 95%.

3.1.8 Pistas con zonas de parada o zonas libre de obstáculos

Cuando una pista esté asociada con una zona de parada o una zona libre de obstáculos, puede considerarse satisfactoria una longitud verdadera de pista inferior a la que resulta de la aplicación de 3.1.6 ó 3.1.7, según corresponda; pero en ese caso toda combinación de pista, zona de parada y zona libre de obstáculos, deberá permitir el cumplimiento de los requisitos de operación para despegue y aterrizaje de los aviones para los que esté prevista la pista.

Nota.— *En el Adjunto A, Sección 2, de este Reglamento, se da orientación sobre las zonas de parada y zonas libres de obstáculos.*

Anchura de las pistas

3.1.9 La anchura de toda pista no deberá ser menor de la dimensión apropiada especificada en la siguiente tabla:

Núm.	Letra de clave					
de clave	A	B	C	D	E	F
1ª	18m	18m	23m	—	—	—
2ª	23m	23m	30m	—	—	—
3	30m	30m	30m	45m	—	—
4	—	—	45m	45m	45m	60m

a. La anchura de toda pista de aproximación de precisión no deberá ser menor de 30 m. cuando el número de clave sea 1 ó 2.

Nota 1.— *Las combinaciones de letras y números de clave para las cuales se especifican anchuras han sido preparadas con arreglo a las características de los aviones corrientes.*

Nota 2.— *Los factores que afectan las anchuras de pista figuran en el Manual de diseño de aeródromos, Parte 1.*

Distancia mínima entre pistas paralelas

3.1.10 Cuando se trata de pistas paralelas previstas para uso simultáneo en condiciones de vuelo visual, la distancia mínima entre sus ejes deberá ser de:

a) — 210 m cuando el número de clave más alto sea 3 ó 4;

b) — 150 m cuando el número de clave más alto sea 2; y

c) — 120 m cuando el número de clave más alto sea 1.

Nota.— *El método para clasificar las aeronaves por categorías de estela turbulenta y de mínimos de separación por estela turbulenta aparecen en los Procedimientos para los servicios de navegación aérea – Gestión del transito aéreo (PANS-ATM), Doc 4444, Parte V, Sección 16.*

3.1.11 Cuando se trate de pistas paralelas previstas para uso simultáneo en condiciones de vuelo por instrumentos, a reserva de lo especificado en los PANS-ATM (Doc 4444) y en los PANS-OPS (Doc 8168), Volumen I, la distancia mínima entre sus ejes deberá ser de:

— 1,035 m en aproximaciones paralelas independientes;

— 915 m en aproximaciones paralelas dependientes;

— 760 m en salidas paralelas independientes;

— 760 m en operaciones paralelas segregadas;

Salvo que:

a) en operaciones paralelas segregadas, la distancia mínima indicada:

   1) podrá reducirse 30 m por cada 150 m en que la pista de llegada esté adelantada respecto a la aeronave que llega, hasta una separación mínima de 300 m; y

   2) deberá aumentarse 30 m por cada 150 m en que la pista de llegada esté retrasada respecto a la aeronave que llega;

b) en aproximaciones paralelas independientes, cabe aplicar una combinación de distancia mínima y condiciones atinentes distintas a las especificadas en los PANS-ATM (Doc 4444), cuando se haya determinado que con ello no se menoscabará la seguridad de las operaciones de las aeronaves.

Nota.— *En los PANS-ATM (Doc 4444), parte IV y en los PANS-OPS (Doc 8168), Volumen I, Parte VII y Volumen II, partes II y III, figuran los procedimientos y requisitos relativos a instalaciones y servicios para operaciones simultáneas en pistas de vuelo por instrumentos paralelas o casi paralelas y en el Manual sobre operaciones simultáneas en pistas paralelas o casi paralelas de vuelo por instrumentos (Doc 9643), se reseñan las orientaciones pertinentes.*

Pendientes de las pistas

3.1.12 Pendientes longitudinales

a) La pendiente obtenida al dividir la diferencia entre la elevación máxima y la mínima a lo largo del eje de la pista, por la longitud de ésta, no deberá exceder del:

   i — 1% cuando el número de clave sea 3 ó 4, y

ii ─ 2% cuando el número de clave sea 1 ó 2.

3.1.13 En ninguna parte de la pista la pendiente longitudinal deberá exceder del:

a) ─ 1,25% cuando el número de clave sea 4, excepto en el primero y el último cuartos de la longitud de la pista, en los cuales la pendiente no deberá exceder del 0.8%;

b) ─ 1,5% cuando el número de clave sea 3, excepto en el primero y el último cuartos de la longitud de una pista para aproximaciones de precisión de Categoría II o III, en los cuales la pendiente no deberá exceder del 0,8%; y

c) ─ 2% cuando el número de clave sea 1 ó 2.

3.1.14 Cambios de pendiente longitudinal

Cuando no se pueda evitar un cambio de pendiente entre dos pendientes consecutivas, éste no deberá exceder del:

─ 1,5% cuando el número de clave sea 3 ó 4; y

─ 2% cuando el número de clave sea 1 ó 2.

Nota.─ *En el adjunto A, Sección 4, de este Reglamento, se da orientación respecto a los cambios de pendiente antes de la pista.*

3.1.15 La transición de una pendiente a otra deberá efectuarse por medio de una superficie curva con un grado de variación que no exceda de:

a) 0,1% por cada 30m (radio mínimo de curvatura de 30,000 m) cuando el número de clave sea 4;

b) 0,2% por cada 30m (radio mínimo de curvatura de 15,000 m) cuando el número de clave sea 3; y

c) 0,4% por cada 30m (radio mínimo de curvatura de 7,500 m) cuando el número de clave sea 1 ó 2.

3.1.16 Distancia visible

Cuando no se pueda evitar un cambio de pendiente, el cambio deberá ser tal que desde cualquier punto situado a:

1) 3 m por encima de una pista sea visible todo otro punto situado también a 3 m por encima de la pista, dentro de una distancia igual, por lo menos, a la mitad de la longitud de la pista cuando la letra clave sea C, D, E o F;

2) 2 m por encima de una pista sea visible otro punto situado también a 2 m por encima de la pista, dentro de una distancia igual, por lo menos, a la mitad de la longitud de la pista, cuando la letra de clave sea B;

3) 1,5 m por encima de una pista visible otro punto situado también a 1,5 m por encima de la pista dentro de una distancia igual, por lo menos, a la mitad de la longitud de la pista, cuando la letra de clave sea A.

Nota.— *Habrá de tenerse en cuenta que en las pistas únicas que no disponen de calle de rodaje paralela a todo lo largo debe proporcionarse una línea de mira sin obstrucciones en toda su longitud. En los aeródromos con pistas que se intersecan, habría que considerarse otros criterios relativos a lo línea de mira en función de la seguridad operacional. Véase el Manual de diseño de aeródromos, Parte 1.*

3.1.17 Distancia entre cambios de pendiente

A lo largo de una pista deberán evitarse ondulaciones o cambios de pendiente apreciables que estén muy próximos. La distancia entre los puntos de intersección de dos curvas sucesivas no deberá ser menor que:

a) la suma de los valores numéricos absolutos de los cambios de pendiente correspondientes, multiplicada por el valor que corresponda entre los siguientes:

1) 30,000 m cuando el número de clave sea 4;

2) 15,000 m cuando el número de clave sea 3;

3) 5,000 m cuando el número de calve sea 1 ó 2; o

b) 45 m;

tomando la que sea mayor.

Nota.— *En el Adjunto A, Sección 4, se da orientación sobre la aplicación de esta disposición.*

3.1.18 Pendientes transversales

Para facilitar la rápida evacuación del agua, la superficie de la pista, en la medida de lo posible, deberá ser convexa, excepto en los casos en que una pendiente transversal única que descienda en la dirección del viento que acompañe a la lluvia con mayor frecuencia, asegure el rápido drenaje de aquélla. La pendiente transversal ideal será:

1) 1,5% cuando la letra de clave sea C, D, E o F; y

2) 2% cuando la letra clave sea A ó B;

pero, en todo caso, no excederá del 1,5% o del 2%, según corresponda, ni ser inferior al 1% salvo en las intersecciones de pistas o de calles de rodaje en que se requieran pendientes más aplanadas.

En el caso de superficies convexas, las pendientes transversales deberán ser simétricas a ambos lados del eje de la pista.

Nota.— *En pistas mojadas con viento transversal, cuando el drenaje sea defectuoso, es probable que se acentúe el problema debido al fenómeno de hidroplaneo. En el Adjunto A, Sección 7, se da orientación relativa a este problema y a otros factores pertinentes.*

3.1.19 La pendiente transversal deberá ser básicamente la misma a lo largo de toda la pista, salvo en una intersección con otra pista o calle de rodaje, donde deberá proporcionarse una transición suave teniendo en cuenta la necesidad de que el drenaje sea adecuado.

Nota.— *En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 3, se da orientación sobre las pendientes transversales.*

Resistencia de las pistas

3.1.20 La pista podrá soportar el tránsito de los aviones para los que esté prevista.

Superficie de las pistas

3.1.21 Se construirá la superficie de la pista sin irregularidades que den como resultado la pérdida de las características de rozamiento, o afecten adversamente de cualquier otra forma el despegue y el aterrizaje de un avión.

Nota 1 .— *Las irregularidades de superficie pueden afectar adversamente el despegue o el aterrizaje de un avión por causar rebotes, cabeceo o vibración excesivos, u otras dificultades en el manejo del avión.*

Nota 2.— *En el Adjunto A, Sección 5, se da orientación respecto a tolerancias de proyecto y otras informaciones. En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 3, figura orientación adicional.*

3.1.22 La superficie de una pista pavimentada se construirá de modo que proporcione buenas características de rozamiento cuando la pista esté mojada.

3.1.23 Las mediciones de las características de rozamiento de una pista nueva o repavimentada deberán efectuarse con un dispositivo de medición continua del rozamiento que utilice elementos de humectación automática, con el fin de asegurar que se han alcanzado los objetivos de proyecto, en relación con sus características de rozamiento.

Nota.— *En el Adjunto A, Sección 7, se presenta orientación sobre las características de rozamiento de las pistas nuevas. Otros datos de orientación figuran en el Manual de servicios de aeropuertos, Parte 2.*

3.1.24 El espesor de la textura superficial media de una superficie no deberá ser inferior a 1mm.

Nota 1.— *Esto requiere por lo general alguna forma especial de tratamiento de la superficie*.

Nota 2.— *En el Manual de servicios de aeropuertos, Parte 2, se presenta orientación sobre los métodos utilizados para medir la textura de la superficie.*

3.1.25 Cuando la superficie sea estriada o escarificada, las estrías o escarificaciones deberán ser bien perpendiculares al eje de la pista o paralelas a las uniones transversales no perpendiculares, cuando proceda.

Nota.— *En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 3, se da orientación relativa para mejorar la textura de la superficie de la pista.*

3.2 Márgenes de las pistas

Nota.— *En el Adjunto A, Sección 8, y en el Manual de diseño de aeródromos, parte 2, se da orientación sobre las características y preparación de los márgenes de las pistas.*

3.2.1 Deberán proveerse márgenes en toda pista cuya letra de clave sea D o E y de anchura inferior a 60m.

3.2.2 Deberá proveerse márgenes en toda pista cuya letra de clave sea F

Anchura de los márgenes de las pistas

3.2.3 Los márgenes deberán extenderse simétricamente a ambos lados de la pista de forma que la anchura total de ésta y sus márgenes no sea inferior a 60m.

- 60 m Cuando la letra de clave sea D o E; y
- 75 m Cuando la letra de clave sea F

Pendientes de los márgenes de las pistas

3.2.4 La superficie de los márgenes adyacentes a la pista estará al mismo nivel que la de ésta, y su pendiente transversal no excederá del 2,5%.

Resistencia de los márgenes de las pistas

3.2.5 Los márgenes de las pistas deberán prepararse o construirse de manera que puedan soportar el peso de un avión que se saliera de la pista, sin que éste sufra daños, y soportar los vehículos terrestres que pudieran operar sobre el margen.

Nota.— *En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 1, de la OACI, se da orientación sobre resistencia de los márgenes de las pistas*

3.3 Franjas de pista Generalidades

3.3.1 La pista y cualquier zona asociada de parada estarán comprendidas dentro de una franja.

Longitud de las franjas de pista

3.3.2 Toda franja deberá extenderse antes del umbral y más allá del extremo de la pista o de la zona de parada hasta una distancia de por lo menos:

a) — 60 m cuando el número de clave sea 2, 3 ó 4;

b) — 60 m cuando el número de clave sea 1 y la pista sea de vuelo por instrumentos; y

c) — 30 m cuando el número de clave sea 1 y la pista sea de vuelo visual.

Anchura de las franjas de pista

3.3.3 Siempre que sea posible toda franja que comprenda una pista para aproximaciones de precisión se extenderá lateralmente hasta una distancia de por lo menos:

— 150 m cuando el número de clave sea 3 ó 4; y

— 75 m cuando el número de clave sea 1 ó 2;

a cada lado del eje de la pista y de su prolongación a lo largo de la franja.

3.3.4 Toda franja que comprenda una pista para aproximaciones que no sean de precisión deberá extenderse lateralmente hasta una distancia de por lo menos:

— 150 m cuando el número de clave sea 3 ó 4; y

— 75 m cuando el número de clave sea 1 ó 2;

a cada lado del eje de la pista y de su prolongación a lo largo de la franja.

3.3.5 Toda franja que comprenda una pista visual deberá extenderse a cada lado del eje de la pista y de su prolongación a lo largo de la franja, hasta una distancia de por lo menos:

— 75 m cuando el número de clave sea 3 ó 4,

— 40 m cuando el número de clave sea 2; y

— 30 m cuando el número de calve sea 1.

Objetos en las franjas de pista

Nota. — *En 8,7 se ofrece información con respecto al emplazamiento y construcción de equipo e instalaciones en las franjas de pista.*

3.3.6 Todo objeto situado en la franja de una pista y que pueda constituir un peligro para los aviones, se considerará como un obstáculo y eliminarse, siempre que sea posible.

3.3.7 Con excepción de las ayudas visuales requeridas para fines de navegación y que satisfagan los requisitos sobre frangibilidad pertinentes que aparecen en el Capítulo 5, no se permitirá ningún objeto fijo en la franja de una pista:

a) dentro de una distancia de 77,5 m del eje de una pista de aproximación de precisión de las Categoría I, II o III, cuando el número de clave sea 4 y la letra de clave sea F; o

b) de una distancia de 60 m del eje de una pista de aproximación de precisión de las Categorías I, II, o III, cuando el número de clave sea 3 ó 4; o

c) dentro de una distancia de 45 m del eje de una pista de aproximación de precisión de Categoría I, cuando el número de clave sea 1 ó 2.

No se permitirá ningún objeto móvil en esta parte de la franja de la pista mientras se utilice la pista para aterrizar o despegar.

Nivelación de las franjas de pista

3.3.8 La parte de una franja que comprenda una pista de vuelo por instrumento, deberá proveer, hasta una distancia de por lo menos:

a) — 75 m cuando el número de clave sea 3 ó 4; y

b) ─ 40 m cuando el número de clave sea 1 ó 2;

del eje de la pista y de su prolongación, un área nivelada en atención a los aviones a que está destinada la pista en el caso de que un avión se salga de ella.

Nota. ─ *En el Adjunto A, Sección 8, se da orientación sobre la nivelación de un área más amplia de una franja que comprenda una pista para aproximaciones de precisión cuando el número de clave sea 3 ó 4.*

3.3.9 La parte de una franja de una pista de vuelo visual deberá proveer, hasta una distancia de por lo menos:

a) 75 m cuando el número de clave sea 3 ó 4;

b) 40 m cuando el número de clave sea 2; y

c) 30 m cuando el número de clave sea 1;

Desde el eje de la pista y de su prolongación, un área nivelada destinada a los aviones para los que está prevista la pista, en el caso de que un avión se salga de la misma.

3.3.10 La superficie de la parte de la franja lindante con la pista, margen o zona de parada estará al mismo nivel que la superficie de la pista, margen o zona de parada.

3.3.11 La parte de una franja situada por lo menos 30 m antes del umbral deberá prepararse contra la erosión producida por el chorro de los motores, a fin de proteger los aviones que aterrizan de los peligros que ofrecen los bordes expuestos.

Pendientes de las franjas de pista

3.3.12 Pendientes longitudinales

Las pendientes longitudinales a lo largo de la porción de una franja que haya de nivelarse, no excederán del:

a) 1,5% cuando el número de clave sea 4;

b) 1,75% cuando el número de clave sea 3; y

c) 2% cuando el número de clave sea 1 ó 2.

3.3.13 Cambios de pendiente longitudinal

Los cambios de pendiente en la parte de una franja que haya que nivelarse deberán ser lo más graduales posible, debiendo evitar los cambios bruscos o las inversiones repentinas de pendiente.

3.3.14 Pendientes transversales

Las pendientes transversales en la parte que haya de nivelarse deberán ser adecuadas para impedir acumulación de agua en la superficie, pero no deberán exceder del:

a) — 2,5% cuando el número de clave sea 3 ó 4; y

b) — 3% cuando el número de clave sea 1 ó 2;

excepto que, para facilitar el drenaje, la pendiente de los primeros 3 m hacia fuera del borde de la pista, margen o zona de parada deberá ser negativa, medida en el sentido de alejamiento de la pista, pudiendo llegar hasta el 5%.

3.3.15 Las pendientes transversales en cualquier parte de una franja más allá de la parte que ha de nivelarse no deberán exceder de una pendiente ascendente del 5%, medida en el sentido de alejamiento de la pista.

Resistencia de las franjas de pista

3.3.16 La parte de una franja que comprenda una pista de vuelo por instrumentos deberá prepararse o construirse, hasta una distancia de por lo menos:

a) — 75 m cuando el número de clave sea 3 ó 4;

b) — 40 m cuando el número de clave sea 1 ó 2

del eje y de su prolongación, de manera que se reduzcan al mínimo los peligros provenientes de las diferencias de carga admisible, respecto a los aviones para los que se ha prevista la pista, en el caso de que un avión se salga de la misma.

Nota. — *En el Manual de diseño de aeródromo, Parte 1, se proporciona orientación sobre la preparación de las franjas de pista.*

3.3.17 La parte de una franja que contenga una pista de vuelo visual deberá prepararse o construirse hasta una distancia de por lo menos:

a) — 75 m cuando el número de clave sea 3 ó 4;

b) — 40 m cuando el número de clave sea 2; y

c) — 30 m cuando el número de clave sea 1;

del eje y de su prolongación, de manera que se reduzcan al mínimo los peligros provenientes de la diferencia de las cargas admisibles, respecto a los aviones para los que está prevista la pista, en el caso de que un avión se salga de la misma.

3.4 Áreas de seguridad de extremo de pista

Generalidades

3.4.1 Se proveerá un área de seguridad de extremo de pista en cada extremo de una franja de pista cuando:

a) — el número de clave sea 3 ó 4; y

b) — el número de clave sea 1 ó 2 y la pista sea de aterrizaje por instrumentos.

Nota.— *En el Adjunto A, Sección 9, se da orientación sobre las áreas de seguridad de extremo de pista.*

Dimensiones de las áreas de seguridad de extremo de pista

3.4.2 El área de seguridad de extremo de pista se extenderá desde el extremo de una franja de pista hasta por lo menos 90 m.

3.4.3 El área de seguridad de extremo de pista deberá extenderse, en la medida de lo posible, desde el extremo de una franja de pista hasta una distancia de por lo menos:

a) — 240 m cuando el número de clave sea 3 ó 4;

b) — 120 m cuando el número de clave sea 1ó 2

3.4.4 La anchura del área de seguridad de extremo de pista será por lo menos del doble de la anchura de la pista correspondiente.

3.4.5 Cuando sea posible, la anchura del área de seguridad de extremo de pista deberá ser igual a la anchura de la parte nivelada de la franja de pista correspondiente.

Objetos en las áreas de seguridad de extremo de pista

Nota.— *En 8,7 se ofrece información con respecto al emplazamiento y construcción de equipo e instalaciones en las áreas de seguridad de extremo de pista.*

3.4.6 Todo objeto situado en un área de seguridad de extremo de pista, que pueda poner en peligro a los aviones, deberá considerarse como obstáculo y eliminarse.

Eliminación de obstáculos y nivelación de las áreas de seguridad de extremo de pista

3.4.7 Un área de seguridad de extremo de pista deberá presentar una superficie despejada y nivelada para los aviones que la pista está destinada a servir, en el caso de que un avión efectúe un aterrizaje demasiado corto o se salga del extremo de la pista.

Nota.— *No es preciso que la calidad de la superficie del terreno en el área de seguridad de extremo de pista sea igual a la de la franja de pista. (Véase 3.4.11)*

Pendientes de las áreas de seguridad de extremo de pista

Generalidades

3.4.8 Las pendientes de un área de seguridad de extremo de pista deberán ser tales que ninguna parte de dicha área penetre en las superficies de aproximación o de ascenso en el despegue.

3.4.9 Pendientes longitudinales

Las pendientes longitudinales de un área de seguridad de extremo de pista no deberán sobrepasar una inclinación descendente del 5%. Los cambios de pendiente longitudinal deberán ser lo más graduales posible, debiendo evitar los cambios bruscos o las inversiones repentinas de pendiente.

3.4.10 Pendientes transversales

Las pendientes transversales de un área de seguridad de extremo de pista no deberán sobrepasar una inclinación, ascendente o descendente, del 5%. Las transiciones entre pendientes diferentes deberán ser lo más graduales posible.

Resistencia de las áreas de seguridad de extremo de pista

3.4.11 Un área de seguridad de extremo de pista deberá estar preparada o construida de modo que reduzca el riesgo de daño que pueda correr un avión que efectúe un aterrizaje demasiado corto o que salga del extremo de la pista, intensifique la deceleración del avión y facilite el movimiento de los vehículos de salvamento y extinción de incendios según se requiere en 9.2.26 a 9.2.28.

Nota. — *En el Manual de diseño de aeródromos, parte 1, se proporciona orientación sobre resistencia de las áreas de seguridad de extremos de pista.*

3.5 Zonas libres de obstáculos

Nota. — *La inclusión en esta sección de especificaciones detalladas para las zonas libres de obstáculos no significa que sea obligatorio disponer de éstas. El Adjunto A, Sección 2, contiene información acerca del uso de las zonas libres de obstáculos.*

Emplazamiento de las zonas libres de obstáculos

3.5.1 El origen de la zona libre de obstáculos estará en el extremo del recorrido de despegue disponible.

Longitud de las zonas libres de obstáculos

3.5.2 La longitud de la zona libre de obstáculos no deberá exceder de la mitad de la longitud del recorrido de despegue disponible.

Anchura de las zonas libres de obstáculos

3.5.3 La zona libre de obstáculos deberá extenderse lateralmente hasta una distancia de 75m, por lo menos, a cada lado de la prolongación del eje de la pista.

Pendientes de las zonas libres de obstáculos

3.5.4 El terreno de una zona libre de obstáculos no deberá sobresalir de un plano inclinado con una pendiente ascendente de 1,25%, siendo el límite inferior de este plano una línea horizontal que:

a) es perpendicular al plano vertical que contenga el eje de la pista; y

b) pasa por un punto situado en el eje de la pista, al final del recorrido de despegue disponible.

Nota.— *En ciertos casos, cuando una pista, un margen o franja, presente una pendiente transversal o longitudinal, el límite inferior de la zona libre de obstáculos, especificada precedentemente, podría tener un nivel inferior al de la pista, del margen o de la franja. La recomendación no implica que dichas superficies deban tener un nivel igual a la altura del límite inferior del plano de la zona libre de obstáculos ni que sea necesario eliminar del terreno los accidentes o los objetos que penetren por encima de esta superficie, más allá de la extremidad de la franja pero por debajo del nivel de la misma, a menos que se consideren peligrosos para los aviones.*

3.5.5 Deberán evitarse los cambios bruscos de pendientes hacia arriba cuando la pendiente de una zona libre de obstáculos sea relativamente pequeña o cuando la pendiente media sea ascendente. Cuando existan estas condiciones, en la parte de la zona libre de obstáculos comprendida en la distancia de 22,5 m o la mitad de la anchura de la pista, de ambas la mayor, a cada lado de la prolongación del eje, las pendientes, los cambios de pendientes y la transición de la pista a la zona libre de obstáculos, deberán ajustarse, de manera general, a los de la pista con la cual esté relacionada dicha zona, lo que no impide que pueda permitirse la presencia de depresiones aisladas, tales como zanjas, que atraviesen la zona libre de obstáculos.

Objetos en las zonas libres de obstáculos

Nota.– *En 8,7 se ofrece información con respecto al emplazamiento y construcción de equipo e instalaciones en las zonas libres de obstáculos.*

3.5.6 Un objeto situado en una zona libre de obstáculos, que pueda poner en peligro a los aviones en vuelo, deberá considerarse como obstáculo y eliminarse.

3.6 Zonas de parada

Nota.– *La inclusión en esta sección de especificaciones detalladas para las zonas de parada no significa que sea obligatorio disponer de éstas. El Adjunto A, Sección 2, contiene orientación acerca del uso de las zonas de parada.*

Anchura de las zonas de parada

3.6.1 La zona de parada tendrá la misma anchura que la pista con la cual esté asociada.

Pendientes de la zona de parada

3.6.2 Las pendientes y cambios de pendientes en las zonas de parada y la transición de una pista a una zona de parada, deberán cumplir las especificaciones que figuran en 3.1.12 a 3.1.18 para la pista con la cual esté asociada la zona de parada, con las siguientes excepciones:

a) no es necesario aplicar a la zona de parada las limitaciones que se dan en 3.1.13 del 0,8% de pendiente en el primero y el último cuartos de la longitud de la pista; y

b) en la unión de la zona de parada y la pista, así como a lo largo de dicha zona, el grado máximo de variación de pendiente puede ser de 0,3% por cada 30m (radio mínimo de curvatura de 10,000 m) cuando el número de clave de la pista sea 3 ó 4.

Resistencia de las zonas de parada

3.6.3 Las zonas de parada deberán prepararse o construirse de manera que, en el caso de un despegue interrumpido, puedan soportar el peso de los aviones para los que estén previstas, sin ocasionar daños estructurales a los mismos.

Nota.– *En el Adjunto A, Sección 2, se da orientación relativa a la resistencia de las zonas de parada.*

Superficie de las zonas de parada

3.6.4 La superficie de las zonas de parada pavimentadas deberá construirse de modo que proporcione un buen coeficiente de rozamiento compatible con el de la pista correspondiente cuando la zona de parada esté mojada.

3.6.5 Las características de rozamiento de las zonas de parada no pavimentadas no deberán ser considerablemente inferiores a las de la pista con la que dichas zonas de parada estén asociadas.

3.7 Área de funcionamiento del radioaltímetro

Generalidades

3.7.1 El área de funcionamiento de un radioaltímetro se establecerá en el área anterior al umbral de una pista de aproximación de precisión.

Longitud del área

3.7.2 El área de funcionamiento de un radioaltímetro deberá extenderse antes del umbral por una distancia de 300 m como mínimo.

Anchura del área

3.7.3 El área de funcionamiento de un radioaltímetro deberá extenderse lateralmente, a cada lado de la prolongación del eje de la pista, hasta una distancia de 60 m, salvo que, si hay circunstancias especiales que lo justifiquen, la distancia podrá reducirse a 30 m como mínimo cuando un estudio aeronáutico indique que dicha reducción no afecta a la seguridad de las operaciones de la aeronave.

Cambios de la pendiente longitudinal

3.7.4 En el área de funcionamiento de un radioaltímetro, deberán evitarse los cambios de pendiente o reducirse a un mínimo. Cuando no puedan evitarse los cambios de pendientes, los mismos deberán ser tan graduales como fuese posible y deberán evitarse los cambios abruptos o inversiones repentinas de la pendiente. El régimen de cambio entre dos pendientes consecutivas no deberán exceder de 2% en 30 m.

Nota.– *En el Adjunto A, Sección 4,3 y en el Manual de operaciones todo tiempo (Doc 9365), Sección 5,2, figura orientación sobre el área de funcionamiento del radioaltímetro. En los PANS-OPS, Volumen II, Parte III, Capítulo 21, se entrega orientación sobre el empleo del radioaltímetro.*

3.8 Calles de rodaje

Generalidades

3.8.1 Deberán proveerse calles de rodaje para permitir el movimiento seguro y rápido de las aeronaves en la superficie.

Nota.– *En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 2, se da orientación acerca de la disposición de las calles de rodaje.*

3.8.2 Deberá disponerse de suficientes calles de rodaje de entrada y salida para dar rapidez al movimiento de los aviones hacia la pista y desde ésta y preverse calles de salida rápida en los casos de gran densidad de tráfico.

Nota.– *Cuando el extremo de la pista no cuente con una calle de rodaje, será necesario ampliar el pavimento en el extremo de la pista para que los aviones puedan virar en redondo. Tales áreas pueden ser también útiles a lo largo de la pista, para reducir el tiempo y distancia de rodaje de algunos aviones.*

3.8.3 El trazado de una calle de rodaje deberá ser tal que, cuando el puesto de pilotaje de los aviones para los que está prevista permanezca sobre las señales de eje de dicha calle de rodaje, la distancia libre entre la rueda exterior del tren principal del avión y el borde de la calle de rodaje no sea inferior a la indicada en la siguiente tabla:

Letra de clave	**Distancia libre**
A	1,5 m
B	2,25 m
C	3 m si la calle de rodaje está prevista para aviones con base de ruedas inferior a 18 m; 4,5 m si la calle de rodaje está prevista para aviones con base de ruedas igual ó superior a 18 m.
D	4,5 m
E	4,5 m
F	25 m

Nota 1.– *Base de ruedas significa la distancia entre el tren de proa y el centro geométrico del tren de aterrizaje principal.*

Nota 2.– *Cuando la letra de base sea F y la densidad de tránsito intensa, deberá proveerse una distancia libre entre las ruedas y el borde superior a 4.5m para permitir velocidades de rodaje más elevadas.*

Anchura de las calles de rodaje

3.8.4 La parte rectilínea de una calle de rodaje deberá tener una anchura no inferior a la indicada en la tabla siguiente:

Letra de clave	Anchura de la calle de rodaje
A	7,5 m
B	10,5 m
C	15 m si la calle de rodaje está prevista para aviones con base de ruedas inferior a 18 m; 18 m si la calle de rodaje está prevista para aviones con base de ruedas igual o superior a 18 m.
D	18 m si la calle de rodaje está prevista para aviones cuya distancia entre las ruedas exteriores del tren de aterrizaje principal sea inferior a 9 m; 23 m si la calle de rodaje está prevista para aviones cuya distancia entre las ruedas, exteriores del tren de aterrizaje principal, sea igual o superior a 9 m.
E	23 m
F	25 m

Nota.– *En el manual de diseño de aeródromos. Parte 2, se proporciona información sobre la anchura de las calles de rodaje.*

Curvas de las calles de rodaje

3.8.5 Los cambios de dirección de las calles de rodaje no deberán ser muy numerosos ni pronunciados, en la medida de lo posible. Los radios de las curvas deberán ser compatibles con la capacidad de maniobra y las velocidades de rodaje normales de los aviones para los que dicha calle de rodaje esté prevista. El diseño de la curva deberá ser tal que cuando el puesto de pilotaje del avión permanezca sobre las señales de eje de calle de rodaje, la distancia libre entre las ruedas principales exteriores y el borde de la calle de rodaje no sea inferior a las especificadas en 3.8.3 (ver figura 3-1)

Nota 1.– *En la figura 3-1 se indica una forma de ensanchar las calles de rodaje para obtener la distancia libre entre ruedas y borde especificada. En el Manual de*

diseño de aeródromos, Parte 2, se da orientación sobre valores de dimensiones adecuadas.

Nota 2.– *La ubicación de las señales y luces de eje de calle de rodaje se especifica en 5.2.8.4 y 5.3.15.10.*

Nota 3.– *El uso curvas compuestas podría producir o eliminar la necesidad de disponer una anchura suplementaria de la calle de rodaje.*

Uniones e intersecciones

3.8.6 Con el fin de facilitar el movimiento de los aviones, deberán proveerse superficies de enlace en las uniones e intersecciones de las calles de rodaje con pistas, plataformas y otras calles de rodaje. El diseño de las superficies de enlace deberá asegurar que se conservan las distancias mínimas libres entre ruedas y borde especificadas en 3.8.3 cuando los aviones maniobran en las uniones o intersecciones.

Nota.– *Habrá de tenerse en cuenta la longitud de referencia del avión al diseñar las superficies de enlace. En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 2, se da orientación sobre las superficies de enlaces y la definición del término longitud de referencia del avión.*

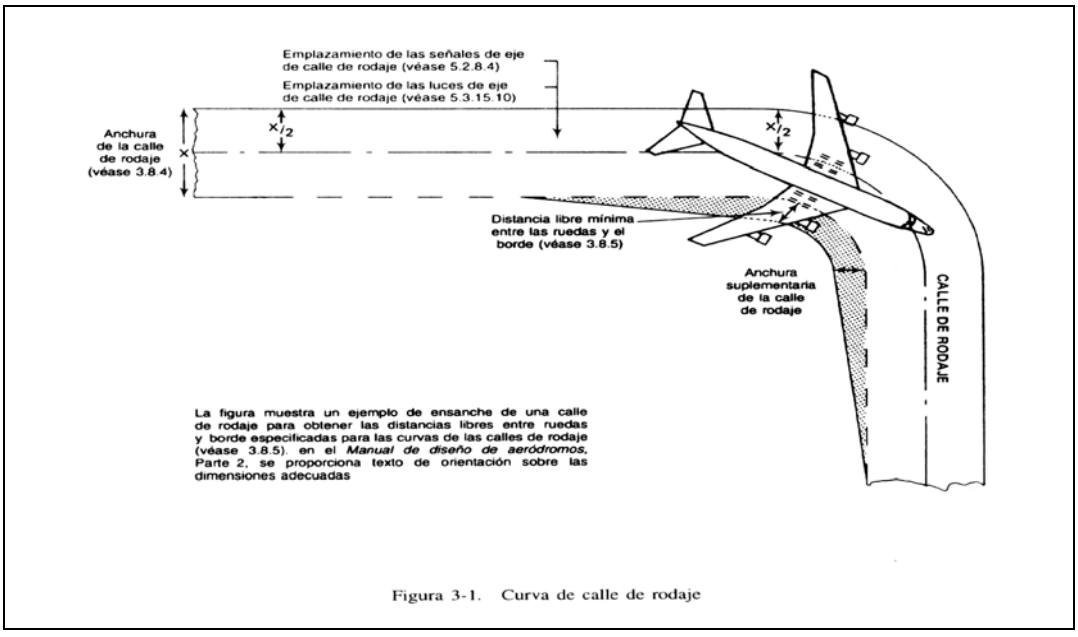


Figura 3-1. Curva de calle de rodaje

Tabla 3-1.Distancias mínimas de separación de las calles de rodaje

Distancia entre el eje de una calle de rodaje y el eje de una pista (metros)		Distancia entre el eje de una calle de rodaje	Distancia entre
Pistas de vuelo por			

Letra de Clave	Instrumentos Número de clave 1	2	3	4	Pistas de vuelo visual Número de clave 1	2	3	4	Distancia entre el eje de una calle de redaje y el eje de otra calle de rodaje (metros)		que no sea calle de acceso a un puesto de estacionamiento de aeronaves (metros)	el eje de la calle de acceso a un puesto de estacionamiento de aeronaves (metro)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)		(11)	(12)
A	82,5	82,5	—	—	37,5	47,5	—	—	23,75		16,25	12
B	87	87	—	—	42	52	—	—	33,5		21,5	16,5
C	—	—	168	—	—	—	93	—	44		26	24,5
D	—	—	176	176	—	—	101	101	66,5		40,5	36
E	—	—	—	182,5	—	—	—	107,5	80		47,5	42,5
F	—	—	—	190	—	—	—	115	97,5		57,5	50,5

Nota 1.- *Las distancias de separación que aparecen en las columnas (2) a (9) representan combinaciones comunes de pistas y calles de rodaje. La base de formulación de dichas distancias aparece en el Manual de diseño de aeródromos, Parte 2.*

Nota 2.- *Las distancias de las columnas (2) a (9) no garantizan una distancia libre suficiente detrás de un avión en espera para que pase otro avión a una calle de rodaje paralela. Véase el Manual de aeródromos, Parte 2..*

Distancias mínimas de separación de las calles de rodaje

3.8.7 La distancia de separación entre el eje de una calle de rodaje, por una parte, y el eje de una pista, el eje de una calle de rodaje paralela o un objeto, por otra parte, no deberá ser inferior al valor adecuado que se indica en la Tabla 3-1, aunque pueden permitirse operaciones con distancias menores de separación en aeródromos ya existentes si un estudio aeronáutico indicara que tales distancias de separación no influirían adversamente en la seguridad, ni de modo importante en la regularidad de las operaciones de los aviones.

Nota 1.– *En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 2, figura orientación sobre los factores que pueden tenerse en cuenta en el estudio aeronáutico.*

Nota 2.– *Las instalaciones ILS y MLS pueden también influir en el emplazamiento de las calles de rodaje, ya que las aeronaves en rodaje o paradas pueden causar interferencia a las señales ILS y MLS. En el Anexo 10, Volumen I, Adjuntos C y G (respectivamente) a la Parte I se presenta información sobre las áreas críticas y sensibles en torno a las instalaciones ILS y MLS.*

Nota 3.– *Las distancias de separación indicadas en la Tabla 3-1, columna 10, no proporcionan necesariamente la posibilidad de hacer un viraje normal desde una calle de rodaje a otra calle de rodaje paralela. En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 2, se presenta orientación sobre esta situación.*

Nota 4.– *Puede ser necesario aumentar la distancia de separación, indicada en la Tabla 3-1, columna 12, entre el eje de la calle de acceso a un puesto de estacionamiento de aeronave y un objeto, si la velocidad de turbulencia del escape de los motores de reacción pudiera producir condiciones peligrosas para los servicios prestados en tierra.*

Pendientes de las calles de rodaje

3.8.8 Pendientes longitudinales

La pendiente longitudinal de una calle de rodaje no deberá exceder de:

a) — 1,5% cuando la letra de clave sea C, D, E o F; y

b) — 3% cuando la letra de clave sea A o B.

3.8.9 Cambios de pendiente longitudinal

Cuando no se pueda evitar un cambio de pendiente en una calle de rodaje, la transición de una pendiente a otra deberá efectuarse mediante una superficie cuya curvatura no exceda del:

a) — 1% por cada 30m (radio mínimo de curvatura de 3,000 m) cuando la letra de clave sea C, D, E o F; y

b) — 1% por cada 25m (radio mínimo de curvatura de 2,500 m) cuando la letra de clave sea A o B.

3.8.10 Distancia visible

Cuando no se pueda evitar un cambio de pendiente en una calle de rodaje el cambio deberá ser tal que, desde cualquier punto situado a:

a) — 3 m sobre la calle de rodaje, pueda verse toda su superficie hasta una distancia de por lo menos 300m, cuando la letra de clave sea C, D, E ó F;

b) — 2 m sobre la calle de rodaje, pueda verse toda su superficie hasta una distancia de por o menos 200m, cuando la letra de clave sea B; y

c) — 1,5 m sobre la calle de rodaje, pueda verse toda su superficie hasta una distancia de por lo menos 150 m, cuando la letra de clave sea A.

3.8.11 Pendientes transversales

Las pendientes transversales de una calle de rodaje deberán ser suficientes para impedir la acumulación de agua en la superficie, pero no deberán exceder del:

a) — 1,5% cuando la letra de clave sea C, D, E o F; y

b) ─ 2% cuando la letra de clave sea A o B.

Nota.– *Véase 3.12.4 en lo que respecta a las pendientes transversales de la calle de acceso al puesto de estacionamiento de aeronave.*

Resistencia de las calles de rodaje

3.8.12 La resistencia de una calle de rodaje deberá ser por lo menos igual a la de la pista servida, teniendo en cuenta que una calle de rodaje estará sometida a mayor intensidad de tránsito y mayores esfuerzos que la pista servida, como resultado del movimiento lento o situación estacionaria de los aviones.

Nota.─ *En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 3, se da orientación sobre la relación entre la resistencia de las calles de rodaje y la de las pistas.*

Superficie de las calles de rodaje

3.8.13 La superficie de una calle de rodaje no deberá tener irregularidades que puedan ocasionar daños a la estructura de los aviones.

3.8.14 La superficie de las calles de rodaje pavimentadas deberá construirse de modo que proporcione buenas características de rozamiento cuando estén mojadas.

Calles de salida rápida

Nota.– *Las siguientes especificaciones detallan los requisitos propios de las calles de salida rápida. Véase la Figura 3-2. Los requisitos de carácter general de las calles de rodaje se aplican asimismo a este tipo de calles de rodaje. Los textos de orientación en materia de disposición, emplazamiento y cálculo de calles de salida rápida figuran en el manual de diseño de aeródromos, Parte 2.*

3.8.15 Las calles de salida rápida deberán calcularse con un radio de curva de viraje de por lo menos:

a) ─ 550 m cuando el número de clave sea 3 ó 4; y

b) ─ 275 m cuando el número de clave sea 1 ó 2;

a fin de que sean posibles velocidades de salida, con pistas mojadas, de:

c) ─ 93 km/h cuando el número de clave sea 3 ó 4; y

d) ─ 65 km/h cuando el número de clave sea 1 ó 2.

Nota. Los *emplazamientos de las calles de salida rápida en una pista se basan en varios criterios descritos en el reglamento de aeródromos, y también en diferentes criterios sobre la velocidad.*

3.8.16 El radio de la superficie de enlace en la parte interior de la curva de una calle de salida rápida deberá ser suficiente para proporcionar un ensanche de la entrada de la calle de rodaje, a fin de facilitar que se reconozca la entrada y el viraje hacia la calle de rodaje.

3.8.17 Una calle de salida rápida deberá incluir una recta, después de la curva de viraje, suficiente para que una aeronave que esté saliendo pueda detenerse completamente con un margen libre de toda intersección de calle de rodaje.

3.8.18 El ángulo de intersección de una calle de salida rápida con la pista no deberá ser mayor de 45° ni menor de 25°, pero preferentemente deberá ser de 30°.

Calles de rodaje en puentes

3.8.19 La anchura de la parte del puente de rodaje que pueda sostener a los aviones, medida perpendicularmente al eje de la calle de rodaje, no será inferior a la anchura del área nivelada de la franja prevista para dicha calle de rodaje, salvo que se utilice algún método probado de contención lateral que no sea peligroso para los aviones a los que se destina la calle de rodaje.

3.8.20 Deberá proveerse acceso para que los vehículos de salvamento y extinción de incendios puedan intervenir en ambas direcciones dentro del tiempo de repuesta especificado respecto al avión más grande para el que se ha previsto el puente de la calle de rodaje.

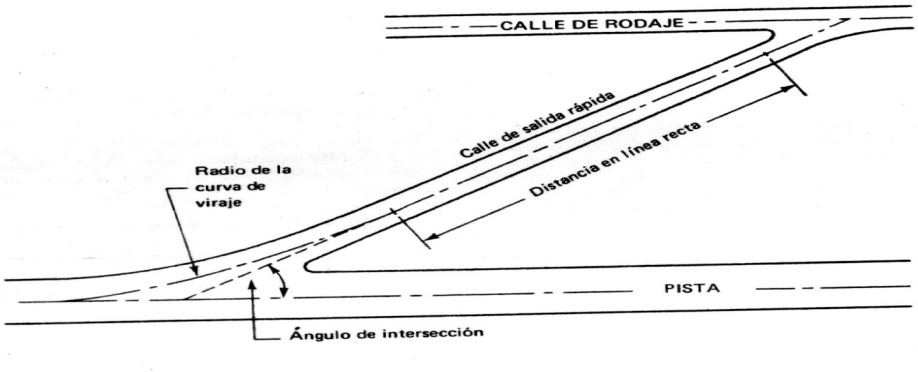


Figura 3-2. Calle de salida rápida

Nota.— *Si los motores de los aviones sobrepasan la estructura del puente ,se requerirá protección contra el chorro de los reactores para las áreas adyacentes debajo del puente.*

3.8.21 El puente deberá construirse sobre una sección recta de una calle de rodaje con una sección recta en cada extremo del mismo para facilitar que los aviones puedan alinearse al aproximarse al puente.

3.9 Márgenes de las calles de rodaje

3.9.1 Los tramos rectilíneos de las calles de rodaje que sirvan a pistas de letra de clave C, D, E o F deberán tener márgenes que se extiendan simétricamente a ambos lados de la calle de rodaje, de modo que la anchura total de la calle de rodaje y sus márgenes en las partes rectilíneas no sea mayor de:

a) — 60 m cuando la letra de clave sea F;

b) — 44 m cuando la letra de clave sea E;

c) — 38 m cuando la letra de clave sea D; y

d) — 25 m cuando la letra de clave sea C.

Nota.— *En las curvas, uniones e intersecciones de las calles de rodaje en que se proporcione pavimento adicional, la anchura de los márgenes no deberá ser inferior a la correspondiente a los tramos rectilíneos adyacentes de la calle de rodaje.*

3.9.2 La superficie de los márgenes de las calles de rodaje destinadas a ser utilizadas por aviones equipados con turbinas, deberá prepararse de modo que resista a la erosión y no dé lugar a la ingestión de materiales sueltos de la superficie por los motores de los aviones.

3.10 Franjas de las calles de rodaje

Generalidades

3.10.1 Cada calle de rodaje, excepto las calles de acceso al puesto de estacionamiento de aeronave, deberá estar situada dentro de una franja.

Anchura de las franjas de las calles de rodaje

3.10.2 Cada franja de calle de rodaje deberá extenderse simétricamente a ambos lados del eje de la calle de rodaje y en toda la longitud de ésta hasta la distancia con respecto al eje especificada en la columna 11 de la Tabla 3-1, por lo menos.

Objetos en las franjas de las calles de rodaje

3.10.3 La franja de la calle de rodaje deberá estar libre de objetos que puedan poner en peligro a los aviones en rodaje.

Nota.— *Deberán tenerse en cuenta el emplazamiento y el diseño de los desagües en las franjas de las calles de rodaje para evitar daños en los aviones que accidentalmente se salgan de la calle de rodaje. Es posible que se requieran tapas de desagüe especialmente diseñadas.*

Nivelación de las franjas de las calles de rodaje

3.10.4 La parte central de una franja de calle de rodaje deberá proporcionar una zona nivelada a una distancia del eje de la calle de rodaje de por lo menos:

a) — 11 m cuando la letra de clave sea A;

b) — 12,5 m cuando la letra de clave sea B o C;

c) — 19 m cuando la letra de clave sea D; y

d) — 22 m cuando la letra de clave sea E.

e) — 30 m cuando la letra de clave sea F.

Pendientes de las franjas de las calles de rodaje

3.10.5 La superficie de la franja situada al borde de una calle de rodaje o del margen correspondiente, si se provee, deberá estar al mismo nivel que éstos y su parte nivelada no deberá tener una pendiente transversal ascendente que exceda del:

a) — 2,5% para las franjas de las calles de rodaje cuando la letra de clave sea C, D, E ó F; y

b) — 3% para las franjas de las calles de rodaje cuando la letra de clave sea A o B.

Nota.— *La pendiente ascendente se mide utilizando como referencia la pendiente transversal de la calle de rodaje contigua, y no la horizontal. La pendiente transversal descendente no deberá exceder del 5%, medido con referencia a la horizontal.*

3.10.6 Las pendientes transversales de cada parte de la franja de una calle de rodaje, más allá de la parte nivelada, no deberán exceder una pendiente ascendente del 5% medida hacia fuera de la calle de rodaje.

3.11 Apartaderos de espera, puntos de espera de la pista, punto de espera Intermedio en la vía de vehículos

3.11.1 Cuando haya un gran movimiento de aeronaves deberán proveerse uno o más apartaderos de espera.

3.11.2 Se establecerán uno o más puntos de espera en la pista:

a) en la intersección de la calle de rodaje con las pistas; y

b) en la intersección de una pista con otra pista cuando la primera pista forma parte de una ruta normalizada para el rodaje.

3.11.3 Se establecerá un punto de espera en rodaje en una calle de rodaje cuando debido a su emplazamiento o alineación las aeronaves en rodaje o vehículos pueden infringir las superficies limitadoras de obstáculos o interferir en el funcionamiento de las radioayudas para la navegación.

3.11.4 Se establecerá un punto de espera intermedio en una calle de rodaje en cualquier punto que no sea un punto de espera de la pista, cuando sea conveniente definir un límite de espera específico.

3.11.5 Se establecerá un punto de espera en la vía de vehículos en la intersección de una vía de vehículos con una pista.

Emplazamiento

3.11.6 La distancia entre un apartadero de espera, un punto de espera en rodaje establecido en una intersección de calle de rodaje / pista o un punto de espera en la vía de vehículos y el eje de una pista se ajustará a lo indicado en la Tabla 3-2 y, en el caso de una pista para aproximaciones de precisión, será tal que una aeronave o un vehículo que esperan no interfieran con el funcionamiento de las radioayudas para la navegación.

3.11.7 A una elevación superior a 700 m (2,300 ft), la distancia que se especifica en la Tabla 3-2 para una pista de aproximación de precisión de número de clave 4, deberá aumentarse del modo que se indica a continuación:

a) hasta una elevación de 2,000 m (6,600 ft), 1 m por cada 100 m (330 ft) en exceso de 700 m (2,300 ft);

Tabla 3-2. distancia mínima entre el eje de la pista y un apartadero de espera, Un punto de espera de la pista o punto de espera en la vía de vehículos.

Tipo de pista	Número de clave 1	2	3	4
Aproximación visual	30 m	40 m	75 m	75 m
Aproximación que no es de precisión	40 m	40 m	75 m	75 m
Aproximación de precisión de Categoría I	60 m[b]	60 m[b]	90 m [a.b]	90 m [a,b,c]
Aproximación de precisión de Categoría II y III	—	—	90 m [a.b]	90 m [a,b,c]
Despegue	30 m	40 m	75 m	75 m

a) Si la elevación del apartadero de espera, del punto de espera de la pista o del punto de espera en la vía de vehículos es inferior a la del umbral de la pista, la distancia puede disminuirse 5 m por cada metro de diferenta entre el apartadero o punto de espera y el umbral, a condición de no penetrar la superficie de transición interna.

b) Puede ser necesario aumentar esta distancia en el caso de las pistas de aproximación de precisión, a fin de no interferir con las radioayudas para la navegación en particular, con las instalaciones relativas a trayectoria de planeo y localizadores. La información sobre las áreas críticas y sensibles del ILS y del MLS figura en el Anexo 10, Volumen I, Adjuntos C y G a la parte I, respectivamente (véase además 3.11.6)

Nota 1.- *La distancia de 90 m para el número de clave 3 ó 4 se basa en aeronave con un empenaje de 20m de altura, una distancia entre la proa y la parte más alta del empenaje de 52.7 m y una altura de la proa de 10 m en espera, a un ángulo de 45° o más con respecto al eje de la pista, hallándose fuera de la zona despejada de obstáculo y sin tenerla en cuenta para el cálculo de la OCA/H.*

Nota 2.- *La distancia de 60 m para el número de clave 2 se basa en una aeronave con un empenaje de 8 m de altura, una distancia entre la proa y la parte más alta del empenaje de 24.6 m y una altura de la proa de 5.2 m en espera, a un ángulo de 45° o más con respecto al eje de la pista, hallándose fuera de la zona despejada de obstáculo.*

c) Cuando la letra de clave sea F, esta distancia deberá de ser de 107,5 m.

Nota . — *La distancia de 107,5 m para el número de clave 4 cuando la letra de clave en F se basa en aeronaves con un empenaje de 24 m de altura, una distancia entre la proa y la parte más alta del empenaje de 6,2 m y una altura de la proa de 10m en espera, a un ángulo de 45° o más con respecto al eje de la pista, hallándose fuera de la zona despejada de obstáculo.*

b) una elevación en exceso de 2 000 m (6 600 *ft*) y hasta 4 000 m (13 320 *ft*); 13 m más 1,5 m por cada 100 m (330 *ft*) en exceso de 2 000 m (6 600 *ft*); y

c) una elevación en exceso de 4 000 m (13 320 *ft*) y hasta 5 000 m (16 650 *ft*); 43 m más 2 m por cada 100 m (330 *ft*) en exceso de 4 000 m (13 320 *ft*);

3.11.8 Si la elevación de un apartadero de espera, de un punto de espera en rodaje, o de un punto de espera en la vía de vehículos, es superior a la del umbral de la pista, en el caso de pistas de aproximación de precisión cuyo número de clave sea 4, la distancia de 90 m o de 107,5 m según corresponda, que se indica en la Tabla 3-2 deberá aumentarse otros 5 m por cada metro de diferencia de elevación entre la del apartadero o punto de espera y la del umbral.

3.11.9 El emplazamiento de un punto de espera de la pista, establecido de conformidad con 3.11.3, será tal que la aeronave o vehículo en espera no infrinja la zona despejada de obstáculos, la superficie de aproximación, la superficie de ascenso en el despegue ni el área crítica / sensible del ILS/MLS, ni interfiera en el funcionamiento de las radioayudas para la navegación.

3.12 Plataformas

3.12.1 Deberán proveerse plataformas donde sean necesarias para que el embarque y desembarque de pasajeros, carga o correo, así como las operaciones de servicio a las aeronaves puedan hacerse sin obstaculizar el tránsito del aeródromo.

Extensión de las plataformas

3.12.2 El área total de las plataformas deberá ser suficiente para permitir el movimiento rápido del tránsito de aeródromo en los períodos de densidad máxima prevista.

Resistencia de las plataformas

3.12.3 Toda parte de la plataforma deberá poder soportar el tránsito de las aeronaves que hayan de utilizarla, teniendo en cuenta que algunas porciones de la plataforma estarán sometidas a mayor intensidad de tránsito y mayores esfuerzos que la pista como resultado del movimiento lento o situación estacionaria de las aeronaves.

Pendientes de las Plataformas

3.12.4 Las pendientes de una plataforma, comprendidas las de una calle de acceso al puesto de estacionamiento de aeronaves, deberán ser suficientes para impedir la acumulación de agua en la superficie, pero sus valores deberá mantenerse lo más bajos que permitan los requisitos de drenaje.

3.12.5 En un puesto de estacionamiento de aeronaves, la pendiente máxima no deberá exceder del 1%.

Márgenes de separación en los puestos de estacionamiento de aeronave

3.12.6 Un puesto de estacionamiento de aeronaves deberá proporcionar los siguientes márgenes mínimos de separación entre la aeronave que utilice el puesto y cualquier edificio, aeronave en otro puesto de estacionamiento u otros objetos adyacentes:

Letra de clave	**Margen**
A	3 m
B	3 m
C	4,5 m
D	7,5 m
E	7,5 m
F	7,5 m

De presentarse circunstancias especiales que lo justifiquen, estos márgenes pueden reducirse en los puestos de estacionamiento de aeronaves con la proa hacia adentro, cuando la letra de clave sea D, E o F:

a) entre la terminal, incluido cualquier puente fijo de pasajeros y la proa de la aeronave, y

b) en cualquier parte del puesto de estacionamiento equipado con guía azimutal proporcionada por algún sistema de guía de atraque visual.

Nota.— *En las plataformas, se tomará en consideración la provisión de calles de servicio y zonas para maniobras y depósito de equipo terrestre.*

3.13 Puesto de estacionamiento aislado para aeronaves

3.13.1 Se designará un puesto de estacionamiento aislado para aeronaves o se informará a la torre de control del aeródromo de un área o áreas adecuadas para el estacionamiento de una aeronave que se sepa o se sospeche que está siendo objeto de interferencia ilícita, o que por otras razones necesita ser aislada de las actividades normales del aeródromo.

3.13.2 El puesto de estacionamiento aislado para aeronaves estará ubicado a la máxima distancia posible, pero en ningún caso a menos de 100 m de los otros puestos de estacionamiento, edificios o áreas públicas. Deberá tenerse especial cuidado en asegurar que el puesto de estacionamiento no esté ubicado sobre instalaciones subterráneas de servicio, tales como gas y combustible de aviación, y, dentro de lo posible, cables eléctricos o de comunicaciones.

CAPÍTULO 4.

RESTRICCIÓN Y ELIMINACIÓN DE OBSTÁCULOS

Nota 1. — *La finalidad de las especificaciones del presente capítulo es definir el espacio aéreo que debe mantenerse libre de obstáculos alrededor de los aeródromos para que puedan llevarse a cabo con seguridad las operaciones de aviones previstas y evitar que los aeródromos queden inutilizados por la multiplicidad de obstáculos en sus alrededores. Esto se logra mediante una serie de superficies limitadoras de obstáculos que marcan los límites hasta donde los objetos pueden proyectarse en el espacio aéreo.*

Nota 2. — *Los objetos que atraviesan las superficies limitadoras de obstáculos especificadas en este capítulo, pueden, en ciertas circunstancias, dar lugar a una mayor altitud o altura de franqueamiento de obstáculos en el procedimiento de aproximación por instrumentos o en el correspondiente procedimiento de aproximación visual en circuito. Los criterios de evaluación se indican en los Procedimientos para los servicios de navegación aérea – Operación de aeronaves (PAN-OPS) (Doc 8168).*

Nota 3. — E*n 5.3.5.41 a 5.3.5.45 se indica lo relativo al establecimiento y a los requisitos de las superficies de protección contra obstáculos para los sistemas visuales indicadores de pendiente de aproximación.*

4.1 Superficies limitadoras de obstáculos

Nota.– *Véase la Figura 4-1.*

Superficie horizontal externa

Nota.– *En el Manual de servicios de aeropuertos, Parte 6, se da orientación sobre la necesidad de establecer una superficie horizontal externa y sobre sus características.*

Superficie cónica

4.1.1 Descripción.- Superficie cónica. Una superficie de pendiente ascendente y hacia afuera que se extiende desde la periferia de la superficie horizontal interna.

4.1.2 Características.- Los límites de la superficie cónica comprenderán:

a) un borde inferior que coincide con la periferia de la superficie horizontal interna; y

b) un borde superior situado a una altura determinada sobre la superficie horizontal interna.

4.1.3 La pendiente de la superficie cónica se medirá en un plano vertical perpendicular a la periferia de la superficie horizontal interna correspondiente.

Superficie horizontal interna

4.1.4 Descripción.- Superficie horizontal interna. Superficie situada en un plano horizontal sobre un aeródromo y sus alrededores.

4.1.5 Características.- El radio o límites exteriores de la superficie horizontal interna se medirán utilizando arcos circulares con centro en los extremos de las pistas, unidos por rectas tangentes. Para proteger dos o más pistas muy separadas entre sí puede ser necesario establecer una configuración aún más compleja, con cuatro o más arcos de círculo.

Nota. – *No es preciso que la superficie horizontal interna sea necesariamente circular. En el Manual de servicios de aeropuertos, Parte 6, de la OACI, se da orientación sobre la determinación de la extensión de la superficie horizontal interna.*

4.1.6 La altura de la superficie horizontal interna se medirá por encima de la elevación del aeródromo.

Nota. — *En el Manual de servicios de aeropuertos, Parte 6, de la OACI, se da orientación sobre la determinación del punto de referencia para la elevación.*

Superficie de aproximación

4.1.7 Descripción.- Superficie de aproximación. Plano inclinado o combinación de planos anteriores al umbral.

4.1.8 Características.- Los límites de la superficie de aproximación serán:

a) un borde interior de longitud especificada, horizontal y perpendicular a la prolongación del eje de la pista y situado a una distancia determinada antes del umbral;

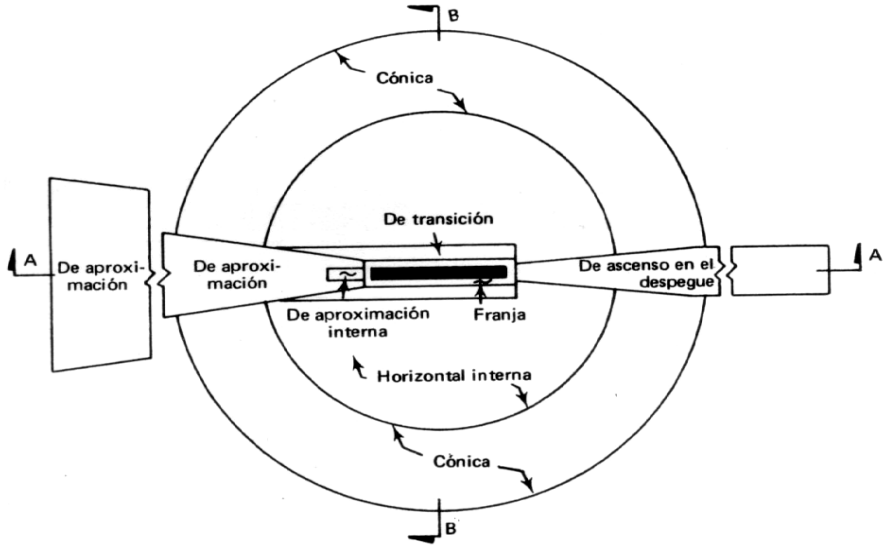
b) dos lados que parten de los extremos del borde interior y divergen uniformemente en un ángulo determinado respecto a la prolongación del eje de pista; y

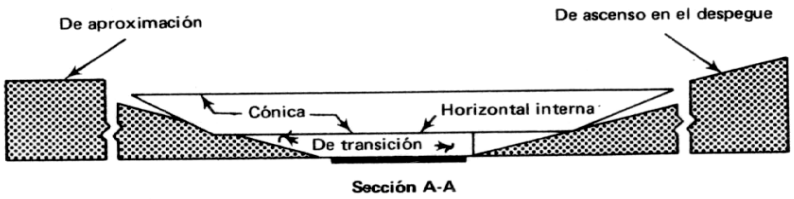
c) un borde exterior paralelo al borde interior.

Las superficies mencionadas variarán cuando se realicen aproximaciones con desplazamiento lateral, con desplazamiento o en curva. Específicamente, los dos lados que parten de los extremos del borde interior y divergen uniformemente en un ángulo determinado respecto a la prolongación del eje de la derrota con desplazamiento lateral, con desplazamiento o en curva.

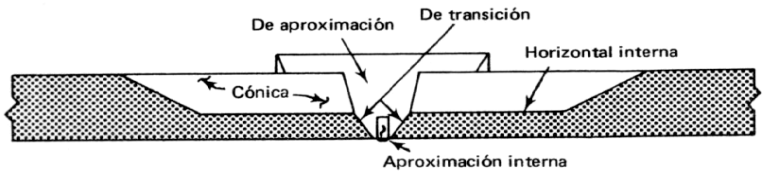
4.1.9 La elevación del borde interior será igual a la del punto medio del umbral.

4.1.10 La pendiente o pendientes de la superficie de aproximación se medirán en el plano vertical que contenga al eje de pista y continuará conteniendo al eje de toda derrota con desplazamiento lateral o en curva.





Sección A-A



Sección B-B

Véase la Figura 4-2 por lo que respecta a las superficies limitadoras de obstáculos de transición interna y de aterrizaje interrumpido y el Adjunto B para tener una panorámica tridimensional

Figura 4-1. Superficies limitadoras de obstáculos

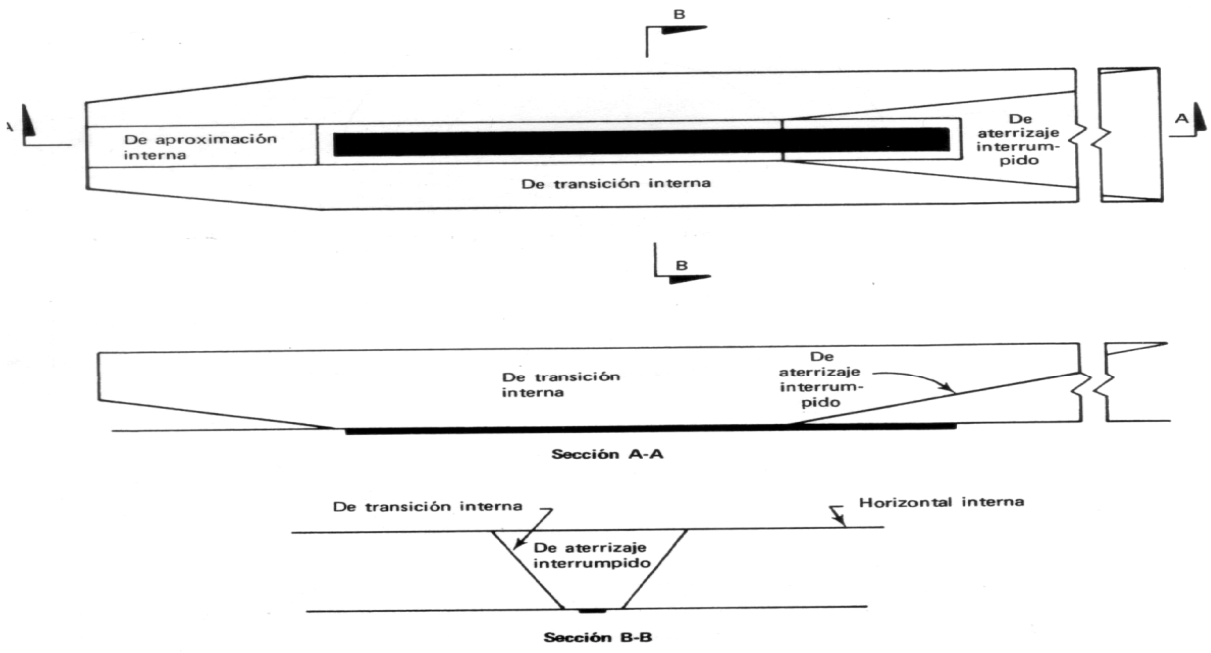


Figura 4-2. Superficies limitadoras de obstáculos de aproximación interna, de transición interna y de aterrizaje interrumpido

Superficie de aproximación interna

4.1.11 Descripción.- Superficie de aproximación interna. Porción rectangular de la superficie de aproximación inmediatamente anterior al umbral.

4.1.12 Características.- Los límites de la superficie de aproximación interna serán:

a) un borde interior que coincide con el emplazamiento del borde interior de la superficie de aproximación pero que posee una longitud propia determinada;

b) dos lados que parten de los extremos del borde interior y se extienden paralelamente al plano vertical que contiene el eje de la pista; y

c) un borde exterior paralelo al borde interior

Superficie de transición

4.1.13 Descripción.- Superficie de transición. Superficie compleja que se extiende a lo largo del borde de la franja y parte del borde de la superficie de aproximación, de pendiente ascendente y hacia fuera hasta la superficie horizontal interna.

4.1.14 Características.- Los límites de una superficie de transición serán:

a) un borde inferior que comienza en la intersección del borde de la superficie de aproximación con la superficie horizontal interna y que se extiende siguiendo el borde de la superficie de aproximación hasta el borde interior de la superficie de aproximación y desde allí, por toda la longitud de la franja, paralelamente al eje de pista; y

b) un borde superior situado en el plano de la superficie horizontal interna.

4.1.15 La elevación de un punto en el borde inferior será:

a) a lo largo del borde de la superficie de aproximación igual a la elevación de la superficie de aproximación en dicho punto; y

b) a lo largo de la franja; igual a la elevación del punto más próximo sobre el eje de la pista o de su prolongación.

Nota. — *Como consecuencia de b), la superficie de transición a lo largo de la franja debe ser curva si el perfil de la pista es curvo o debe ser plana si el perfil de la pista es rectilíneo. La intersección de la superficie de transición con la superficie horizontal interna debe ser también una línea curva o recta dependiendo del perfil de la pista.*

4.1.16 La pendiente de la superficie de transición se medirá en un plano vertical perpendicular al eje de la pista.

Superficie de transición interna

Nota. — *La finalidad de la superficie de transición interna es servir de superficie limitadora de obstáculos para las ayudas a la navegación, las aeronaves y otros vehículos que deban hallarse en las proximidades de la pista. De esta superficie sólo deben sobresalir los objetos frangibles. La función de la superficie de transición definida en 4.1.13 es la de servir en todos los casos de superficie limitadora de obstáculos para los edificios.*

4.1.17 Descripción.- Superficie de transición interna. Superficie similar a la superficie de transición pero más próxima a la pista.

4.1.18 Características.- Los límites de la superficie de transición interna serán:

a) un borde inferior que comience al final de la superficie de aproximación interna y que se extienda a lo largo del lado de la superficie de aproximación interna hasta el borde interior de esta superficie; desde allí a lo largo de la franja paralela al eje de pista hasta

el borde interior de la superficie de aterrizaje interrumpido y desde allí hacia arriba a lo largo del lado de la superficie de aterrizaje interrumpido hasta el punto donde el lado corta la superficie horizontal interna; y

b) un borde superior situado en el plano de la superficie horizontal interna.

4.1.19 La elevación de un punto en el borde inferior será:

a) a lo largo del lado de la superficie de aproximación interna y de la superficie de aterrizaje interrumpido, igual a la elevación de la superficie considerada en dicho punto; y

b) a lo largo de la franja, igual a la elevación del punto más próximo sobre el eje de pista o de su prolongación.

Nota. — *Como consecuencia de b), la superficie de transición interna a lo largo de la franja debe ser curva si el perfil de la pista es curvo o debe ser plana si el perfil de la pista es rectilíneo. La intersección de la superficie de transición interna con la superficie horizontal interna debe ser también una línea curva o recta dependiendo del perfil de la pista.*

4.1.20 La pendiente de la superficie de transición interna se medirá en un plano vertical perpendicular al eje de pista.

Superficie de aterrizaje interrumpido

4.1.21 Descripción.- Superficie de aterrizaje interrumpido. Plano inclinado situado a una distancia especificada después del umbral, que se extiende entre las superficies de transición internas.

4.1.22 Características.- Los límites de la superficie de aterrizaje interrumpido serán:

a) un borde interior horizontal y perpendicular al eje de pista, situado a una distancia especificada después del umbral;

b) dos lados que parten de los extremos del borde interior y divergen uniformemente en un ángulo determinado del plano vertical que contiene el eje de la pista; y

c) un borde exterior paralelo al borde interior y situado en el plano de la superficie horizontal interna.

4.1.23 La elevación del borde interior será igual a la del eje de pista en el emplazamiento del borde interior.

4.1.24 La pendiente de la superficie de aterrizaje interrumpido se medirá en el plano vertical que contenga el eje de la pista.

Superficie de ascenso en el despegue

4.1.25 Descripción.- Superficie de ascenso en el despegue. Plano inclinado u otra superficie especificada situada más allá del extremo de una pista o zona libre de obstáculos.

4.1.26 Características.- Los límites de la superficie de ascenso en el despegue serán:

a) un borde de interior, horizontal y perpendicular al eje de pista situado a una distancia especificada más allá del extremo de la pista o al extremo de la zona libre de obstáculos, cuando la hubiere, y su longitud excede a la distancia especificada;

b) dos lados que parten de los extremos del borde interior y que divergen uniformemente, con un ángulo determinado respecto a la derrota de despegue, hasta una anchura final especificada, manteniendo después dicha anchura a lo largo del resto de la superficie de ascenso en el despegue; y

c) un borde exterior horizontal y perpendicular a la derrota de despegue especificada.

4.1.27 La elevación del borde interior será igual a la del punto más alto de la prolongación del eje de pista entre el extremo de ésta y el borde interior; o a la del punto más alto sobre el suelo en el eje de la zona libre de obstáculos, cuando exista ésta.

4.1.28 En el caso de una trayectoria de despegue rectilínea la pendiente de la superficie de ascenso en el despegue se medirá en el plano vertical que contenga el eje de pista.

4.1.29 En el caso de una trayectoria de vuelo de despegue en la que intervenga un viraje, la superficie de ascenso en el despegue será una superficie compleja que contenga las normales horizontales a su eje; la pendiente del eje será igual que la de la trayectoria de vuelo de despegue rectilíneo.

4.2 Requisitos de la limitación de obstáculos

Nota.— *Los requisitos relativos a las superficies limitadoras de obstáculos se determinan en función de la utilización prevista de la pista (despegue o aterrizaje y tipo de aproximación) y se han de aplicar cuando la pista se utilice de ese modo. En el caso de que se realicen operaciones en las dos direcciones de la pista, cabe la posibilidad de que ciertas superficies queden anuladas debido a los requisitos más rigurosos a que se ajustan otras superficies más bajas.*

Pista de vuelo visual

4.2.1 En las pistas de vuelo visual se establecerán las siguientes superficies limitadoras de obstáculos:

— superficie cónica;
— superficie horizontal interna;
— superficie de aproximación, y
— superficies de transición.

4.2.2 Las alturas y pendientes de las superficies no serán superiores, ni sus otras dimensiones inferiores, a las que se especifican en la Tabla 4 –1.

4.2.3 No se permitirá la presencia de nuevos objetos ni agrandar los existentes por encima de una **superficie de aproximación** o de una **superficie de transición**, excepto cuando, en opinión de la autoridad competente, el nuevo objeto o el objeto agrandado esté apantallado por un objeto existente e inamovible.

Nota. — *Las circunstancias en las calles pueden aplicarse razonablemente el principio de apantallamiento se describen en el Manual de servicios de aeropuertos, Parte 6.*

4.2.4 No se permitirá la presencia de nuevos objetos ni agrandar los existentes por encima de la **superficie cónica** o de la **superficie horizontal interna**, excepto cuando, en opinión de la Dirección General de Aeronáutica Civil, el objeto estuviera apantallado por otro objeto existente e inamovible, o se determine, tras un estudio aeronáutico, que el objeto no comprometería la seguridad, ni afectaría de modo importante la regularidad de las operaciones de aviones.

4.2.5 Deberán eliminarse los objetos existentes por encima de cualquiera de las superficies prescritas en 4.2.1, excepto cuando, en opinión de la Dirección General de Aeronáutica Civil, el objeto estuviera apantallado por otro objeto existente e inamovible, o se determine, tras un estudio aeronáutico, que el objeto no comprometería la seguridad, ni afectaría de modo importante la regularidad de las operaciones de aviones.

Nota. — *Debido a las pendientes transversales o longitudinales que pueden existir en una franja, es posible que en ciertos casos el borde interior de la superficie de aproximación o partes del mismo se encuentren por debajo de la elevación correspondiente a dicha franja. No se pretende que se nivele la franja para que coincida con el borde interior de la superficie de aproximación, ni esto quiere decir que haya que eliminar las partes del terreno o los objetos que se encuentren por encima de dicha superficie más allá del borde de la franja pero por debajo del nivel de la misma, a menos que se considere que pueden representar un peligro para los aviones.*

4.2.6 Al estudiar las propuestas de nuevas construcciones se tendrá en cuenta la posible construcción, en el futuro, de una pista de aproximación por instrumentos y la consiguiente necesidad de contar con superficies limitadoras de obstáculos más restrictivas.

Pistas para aproximaciones que no son de precisión

4.2.7 En las pistas para aproximaciones que no son de precisión se establecerán las siguientes superficies limitadoras de obstáculos:

- superficie cónica;
- superficie horizontal interna;
- superficie de aproximación, y
- superficies de transición.

4.2.8 Las alturas y pendientes de las superficies no serán superiores, ni sus otras dimensiones inferiores, a las que se especifican en la Tabla 4–1, excepto en el caso de la sección horizontal de la superficie de aproximación (véase 4.2.9).

4.2.9 La superficie de aproximación será horizontal a partir del punto en el que la pendiente de 2,5% corta:

a) un plano horizontal a 150m por encima de la elevación del umbral; o

b) el plano horizontal que pasa por la parte superior de cualquier objeto que determine la altitud / altura de franqueamiento de obstáculos (OCA / H);

tomándose el que sea más alto.

Tabla 4-1. Dimensiones y pendientes de las superficies limitadoras de obstáculos

PISTAS DE ATERRIZAJE

	CLASIFICACIÓN DE LAS PISTAS									
	Aproximación visual				Aproximación que no sea de precisión			Aproximación de precisión Categoría I		Aproximación de precisión Categoría II o III
	Número de clave				Número de clave			Número de clave		Número de clave
Superficies y dimensiones[a]	1	2	3	4	1,2	3	4	1,2	3,4	3,4
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
CÓNICA										
Pendiente	5%	5%	5%	5%	5%	5%	5%	5%	5%	5%
Altura	35 m	55 m	75 m	100 m	60 m	75 m	100 m	60 m	100 m	100 m
HORIZONTAL INTERNA										
Altura	45 m	45 m	45 m	45 m	45 m	45 m	45 m	45 m	45 m	45 m
Radio	2 000 m	2 500 m	4 000 m	4 000 m	3 500 m	4 000 m	4 000 m	3 500 m	4 000 m	4 000 m
APROXIMACIÓN INTERNA										
Anchura	—	—	—	—	—	—	—	90 m	120 m[e]	120 m[e]
Distancia desde el umbral	—	—	—	—	—	—	—	60 m	60 m	60 m
Longitud	—	—	—	—	—	—	—	900 m	900 m	900 m
Pendiente								2,5%	2%	2%
APROXIMACIÓN										
Longitud del borde interior	60 m	80 m	150 m	150 m	150 m	300 m	300 m	150 m	300 m	300 m
Distancia desde el umbral	30 m	60 m	60 m	60 m	60 m	60 m	60 m	60 m	60 m	60 m
Divergencia (a cada lado)	10%	10%	10%	10%	15%	15%	15%	15%	15%	15%
Primera sección										
Longitud	1 600 m	2 500 m	3 000 m	3 000 m	2 500 m	3 000 m	3 000 m	3 000 m	3 000 m	3 000 m
Pendiente	5%	4%	3,33%	2,5%	3,33%	2%	2%	2,5%	2%	2%
Segunda sección										
Longitud	—	—	—	—	—	3 600 m[b]	3 600 m[b]	12 000 m	3 600 m[b]	3 600 m[b]
Pendiente	—	—	—	—	—	2,5%	2,5%	3%	2,5%	2,5%
Sección horizontal										
Longitud	—	—	—	—	—	8 400 m[b]	8 400 m[b]	—	8 400 m[b]	8 400 m[b]
Longitud total	—	—	—	—	—	15 000 m	15 000 m	15 000 m	15 000 m	15 000 m
DE TRANSICIÓN										
Pendiente	20%	20%	14,3%	14,3%	20%	14,3%	14,3%	14,3%	14,3%	14,3%
DE TRANSICIÓN INTERNA										
Pendiente	—	—	—	—	—	—	—	40%	33,3%	33,3%
SUPERFICIE DE ATERRIZAJE INTERRUMPIDO										
Longitud del borde interior	—	—	—	—	—	—	—	90 m	120 m[e]	120 m[e]
Distancia desde el umbral	—	—	—	—	—	—	—	[c]	1 800 m[d]	1 800 m[d]
Divergencia (a cada lado)	—	—	—	—	—	—	—	10%	10%	10%
Pendiente	—	—	—	—	—	—	—	4%	3,33%	3,33%

a. Salvo que se indique de otro modo, todas las dimensiones se miden horizontalmente.
b. Longitud variable (véase 4.2.9 ó 4.2.17).
c. Distancia hasta el extremo de la franja.
d. O distancia hasta el extremo de pista, si esta distancia es menor.
e. Cuando la letra de clave sea F [Columna (3) de la Tabla 1-1], la anchura se aumenta a 155 m.

4.2.10 No se permitirá la presencia de nuevos objetos ni agrandar los existentes por encima de una **superficie de aproximación**, dentro de la distancia de 3,000 m del borde interior o por encima de una **superficie de transición**, excepto cuando, en opinión de la autoridad competente, el nuevo objeto o el objeto agrandado esté apantallado por un objeto existente e inamovible.

Nota. — *Las circunstancias en las cuales puede aplicarse razonablemente el principio de apantallamiento se describen en el Manual de servicios de aeropuertos, Parte 6.*

4.2.11 No deberán permitirse nuevos objetos ni agrandar los existentes por encima de la **superficie de aproximación,** a partir de un punto situado más allá de 3,000 m del borde interno, o por encima **de la superficie cónica**, o de la **superficie horizontal interna**, excepto cuando, en opinión de la autoridad competente, el objeto estuviera apantallado por otro objeto existente e inamovible, o se determine, tras un estudio aeronáutico, que el objeto no comprometería la seguridad, ni afectaría de modo importante la regularidad de las operaciones de aviones.

4.2.12 Deberán eliminarse los objetos existentes que sobresalgan por encima de cualquiera de las superficies prescritas en 4.2.7, excepto cuando, en opinión de la Dirección General de Aeronáutica Civil, el objeto estuviera apantallado por otro objeto existente e inamovible, o se determine, tras un estudio aeronáutico, que el objeto no compromete la seguridad, ni afecta de modo importante la regularidad de las operaciones de aviones.

Nota. ─ *Debido a las pendientes transversales o longitudinales que pueden existir en una franja, es posible que en ciertos casos el borde interior de la superficie de aproximación o partes del mismo se encuentre por debajo de la elevación correspondiente a dicha franja. No se pretende que se nivele la franja para que coincida con el borde interior de la superficie de aproximación, ni esto quiere decir que haya que eliminar las partes del terreno o los objetos que se encuentren por encima de dicha superficie más allá del borde de la franja pero por debajo del nivel de la misma, a menos que se considere que pueden representar un peligro para los aviones.*

Pistas para aproximaciones de precisión

Nota 1.─ *En 8.7 se ofrece información con respecto al emplazamiento y construcción de equipo e instalaciones en las zonas de operaciones.*

Nota 2.─ *En el Manual de servicios de aeropuertos, Parte 6, se da orientación sobre las superficies limitadoras de obstáculos para las pistas para aproximaciones de precisión.*

4.2.13 Respecto a las pistas para aproximaciones de precisión de Categoría I se establecerán las siguientes superficies limitadoras de obstáculos:

─ superficie cónica;

─ superficie horizontal interna;

─ superficie de aproximación; y

─ superficies de transición.

4.2.14 A consideración de la DGAC, en adición a lo indicado en 4.2.13, a las pistas para aproximaciones de precisión de Categoría I se establecerán las siguientes superficies limitadoras de obstáculos:

- superficie de aproximación interna;
- superficies de transición interna; y
- superficie de aterrizaje interrumpido.

4.2.15 Respecto a las pistas para aproximaciones de precisión de Categoría II o III se establecerán las siguientes superficies limitadoras de obstáculos.

- superficie cónica;
- superficie horizontal interna;
- superficie de aproximación, y superficie de aproximación interna;
- superficies de transición;
- superficies de transición interna; y
- superficie de aterrizaje interrumpido.

4.2.16 Las alturas y pendientes de las superficies no serán superiores, ni sus otras dimensiones inferiores, a las que se especifican en la Tabla 4 – 1, excepto en el caso de la sección horizontal de la superficie de aproximación (véase 4.2.17).

4.2.17 La superficie de aproximación será horizontal a partir del punto en el que la pendiente de 2,5% corta:

a) un plano horizontal a 150 m por encima de la elevación del umbral; o

b) el plano horizontal que pasa por la parte superior de cualquier objeto que determine el límite de franqueamiento de obstáculos;

tomándose el que sea mayor.

4.2.18 No se permitirán objetos fijos por encima de la **superficie de aproximación interna**, **de la superficie de transición interna**, o de la **superficie de aterrizaje interrumpido**, con excepción de los objetos frangibles que, por su función, deban estar situados en la franja. No se permitirán objetos móviles sobre estas superficies durante la utilización de la pista para aterrizajes.

4.2.19 No se permitirá la presencia de nuevos objetos ni agrandar los existentes por encima de una **superficie de aproximación,** o de una **superficie de transición**, excepto cuando, en opinión de la autoridad competente, el nuevo objeto o el objeto agrandado esté apantallado por un objeto existente e inamovible.

Nota. — *Las circunstancias en las cuales puede aplicarse razonablemente el principio de apantallamiento se describen en el Manual de servicios de aeropuertos, Parte 6.*

4.2.20 No se permitirá la presencia de nuevos objetos ni agrandar los existentes por encima de la **superficie cónica** y de la **superficie horizontal interna**, excepto cuando, en opinión de la autoridad competente, el objeto estuviera apantallado por otro objeto existente e inamovible, o se determine, tras un estudio aeronáutico, que el objeto no comprometería la seguridad, ni afectaría de modo importante la regularidad de las operaciones de aviones.

4.2.21 Deberán eliminarse los objetos existentes que sobresalgan por encima de la **superficie de aproximación,** de la **superficie de transición,** de la **superficie cónica** y de la **superficie horizontal interna**, excepto cuando, en opinión de la autoridad competente, un objeto estuviera apantallado por otro objeto existente e inamovible, o se determine, tras un estudio aeronáutico, que el objeto no comprometería la seguridad, ni afectaría de modo importante la regularidad de las operaciones de aviones.

Nota.– *Debido a las pendientes transversales o longitudinales que pueden existir en una franja, es posible que en ciertos casos el borde interior de la superficie de aproximación o partes del mismo se encuentren por debajo de la elevación correspondiente a dicha franja. No se pretende que se nivele la franja para que coincida con el borde interior de la superficie de aproximación, ni esto quiere decir que haya que eliminar las partes del terreno o los objetos que se encuentren por encima de dicha superficie más allá del borde de la franja pero por debajo del nivel de la misma, a menos que se considere que pueden representar un peligro para los aviones.*

Pistas destinadas al despegue

4.2.22 En las pistas destinadas al despegue se establecerá la siguiente superficie limitadora de obstáculos:

– superficie de ascenso en el despegue.

4.2.23 Las dimensiones de las superficies no serán inferiores a las que se especifican en la Tabla 4–2 salvo que podrá adoptarse una longitud menor para la superficie de ascenso en el despegue cuando dicha longitud sea compatible con las medidas reglamentarias adoptadas para regular el vuelo de salida de los aviones.

4.2.24 Deberán examinarse las características operacionales de los aviones para los que dicha pista esté prevista para determinar si es conveniente reducir la pendiente especificada en la Tabla 4–2 cuando se hayan de tener en cuenta condiciones críticas de operación. Si se reduce la pendiente especificada, deberá hacerse el correspondiente ajuste en la longitud del área de ascenso en el despegue, para proporcionar protección hasta una altura de 300 m.

Nota.– *Cuando las condiciones locales sean muy distintas de las condiciones de la atmósfera tipo al nivel del mar, puede ser aconsejable reducir la pendiente especificada en la Tabla 4 – 2. La importancia de esta reducción depende de la diferencia entre las condiciones locales y las condiciones de la atmósfera tipo*

al nivel del mar, así como de las características de perfomance y de los requisitos de operación de los aviones para los que dicha pista esté prevista.

4.2.25 No se permitirá la presencia de nuevos objetos ni agrandar los existentes por encima de una **superficie de ascenso en el despegue**, excepto cuando, en opinión de la dirección General de Aeronáutica Civil, el nuevo objeto o el objeto agrandado esté apantallado por un objeto existente e inamovible.

Nota. — *Las circunstancias en las cuales puede aplicarse razonablemente el principio de apantallamiento se describen en el Manual de servicios de aeropuertos, Parte 6.*

Tabla 4-2. Dimensiones y pendientes de las superficies limitadoras de obstáculos

PISTAS DESTINADAS AL DESPEGUE

Superficie y dimensiones[a]	Número de clave 1	2	3 ó 4
(1)	(2)	(3)	(4)
DE ASCENSO EN EL DESPEGUE			
Longitud del borde interior	60 m	80 m	180 m
Distancia desde el extremo de la pista[b]	30 m	60 m	60 m
Divergencia (a cada lado)	10%	10%	12,5%
Anchura final	380 m	580 m	1 200 m 1 800 m[c]
Longitud	1 600 m	2 500 m	15 000 m
Pendiente	5%	4%	2%[d]

a. Salvo que se indique de otro modo, todas las dimensiones se miden horizontalmente.
b. superficie de ascenso en el despegue comienza en el extremo de la zona libre de obstáculos si la longitud de ésta excede de la distancia especificada.
c. 1 800 m cuando la derrota prevista incluya cambios de rumbo mayores de 15° en las operaciones realizadas en IMC, o en VMC durante la noche.
d. Véanse 4.2.24 y 4.2.26.

4.2.26 Si ningún objeto llega a la superficie de ascenso en el despegue, de 2% (1:50) de pendiente, deberá limitarse la presencia de nuevos objetos a fin de preservar la superficie libre de obstáculos existente, o una superficie que tenga una pendiente de 1,6% (1: 62,5).

4.2.27 Deberán eliminarse los objetos existentes que sobresalgan por encima de una **superficie de ascenso en el despegue**, excepto cuando en opinión de la Dirección General de Aeronáutica Civil, un objeto esté apantallado por otro objeto existente e inamovible o se determine, tras un estudio aeronáutico, que el objeto no comprometería la seguridad ni afectaría de modo importante la regularidad de las operaciones de aviones.

Nota.– *Es posible que, en algunos casos, debido a las pendientes transversales que puedan existir en una franja o una zona libre de obstáculos, algunas partes del borde interior de la superficie de ascenso en el despegue se encuentren por debajo de la elevación correspondiente a dicha franja o zona libre de obstáculos. No se pretende que la franja o la zona libre de obstáculos se nivele para que coincida con el borde interior de la superficie de ascenso en el despegue, ni tampoco esto quiere decir que haya que eliminar las partes del terreno o los objetos que se encuentren por encima de dicha superficie, pero por debajo del nivel de la franja o zona libre de obstáculo, a menos que se considere que pueden representar un peligro para los aviones. Se pueden hacer consideraciones de orden similar en el caso de la unión de la zona libre de obstáculos con la franja, cuando existan diferencias en las pendientes transversales.*

4.3 Objetos situados fuera de las superficies limitadoras de obstáculos

4.3.1 Deberán adoptarse las medidas oportunas para consultar a la autoridad competente cuando exista el propósito de levantar construcciones, más allá de los límites de las superficies limitadoras de obstáculos, que se eleven por encima de la altura fijada por dicha autoridad, de forma que pueda procederse a un estudio aeronáutico de los efectos de tales construcciones en las operaciones de los aviones.

4.3.2 En las áreas distintas de las reguladas por las superficies limitadoras de obstáculos deberán considerarse como obstáculos por lo menos los objetos que se eleven hasta una altura de 150 m o más sobre el terreno, a no ser que un estudio especial aeronáutico demuestre que no constituyen ningún peligro para los aviones.

Nota.– *En dicho estudio se podría tener en cuenta la naturaleza de las operaciones y distinguir entre operaciones diurnas y nocturnas.*

4.4 Otros objetos

4.4.1 Los objetos que no sobresalgan por encima de la **superficie de aproximación** pero que sin embargo puedan comprometer el emplazamiento o el funcionamiento óptimo de las ayudas visuales o las ayudas no visuales, deberán eliminarse en la medida de lo posible.

4.4.2 Dentro de los límites de las **superficies horizontal interna** y **cónica** deberá considerarse como obstáculo, y eliminarse, siempre que sea posible, todo lo que la autoridad competente, tras realizar un estudio aeronáutico, opine que puede constituir un peligro para los aviones que se encuentren en el área de movimiento o en vuelo.

Nota.– *En ciertas circunstancias, incluso objetos que no sobresalgan por encima de ninguna de las superficies enumeradas en 4.1 pueden constituir un peligro para los aviones, como ejemplo, uno o más objetos aislados en las inmediaciones de un aeródromo.*

CAPÍTULO 5.

AYUDAS VISUALES PARA LA NAVEGACIÓN

5.1 Indicadores y dispositivos de señalización

5.1.1 Indicadores de la dirección del viento

Aplicación

5.1.1.1 Un aeródromo estará equipado con uno o más indicadores de la dirección del viento.

Emplazamiento

5.1.1.2 Se instalará un indicador de la dirección del viento de manera que sea visible desde las aeronaves en vuelo, o desde el área de movimiento, y de modo que no sufra los efectos de perturbaciones del aire producidas por objetos cercanos.

Características

5.1.1.3 El indicador de la dirección del viento deberá tener forma de cono truncado y estar hecho de tela, su longitud deberá ser por lo menos de 3,6 m y su diámetro, en la base mayor, por lo menos de 0,9 m. Deberá estar construido de modo que indique claramente la dirección del viento en la superficie y dé idea general de su velocidad. El color o colores deberán escogerse para que el indicador de la dirección del viento pueda verse e interpretarse claramente desde una altura de por lo menos 300 m teniendo en cuenta el fondo sobre el cual se destaque. De ser posible, deberá usarse un solo color, preferiblemente el blanco o el anaranjado. Si hay que usar una combinación de dos colores para que el cono se distinga bien sobre fondos cambiantes, deberá preferirse que dichos colores fueran rojo y blanco, anaranjado y blanco, o negro y blanco, y deberán estar dispuestos en cinco bandas alternadas, de las cuales la primera y la última deberán ser del color más oscuro.

5.1.1.4 El emplazamiento por lo menos de uno de los indicadores de la dirección del viento deberá señalarse por medio de una banda circular de 15 m de diámetro y 1,2 m de ancho. Esta banda deberá estar centrada alrededor del soporte del indicador y deberá ser de un color elegido para que haya contraste, de preferencia blanco.

5.1.1.5 En un aeródromo destinado al uso nocturno deberá disponerse por lo menos la iluminación de un indicador de la dirección del viento.

5.1.2 Indicador de la dirección de aterrizaje

Emplazamiento

5.1.2.1 Cuando se provea un indicador de la dirección de aterrizaje, se emplazará el mismo en un lugar destacado del aeródromo.

Características

5.1.2.2 El indicador de la dirección de aterrizaje deberá ser en forma de " T ".

5.1.2.3 La forma y dimensiones mínimas de la " T " de aterrizaje serán las que se indican en la Figura 5-1. El color de la " T " de aterrizaje será blanco o anaranjado eligiéndose el color que contraste mejor con el fondo contra el cual el indicador debe destacarse. Cuando se requiera para el uso nocturno, la " T " de aterrizaje deberá estar iluminada, o su contorno delineado mediante luces blancas.

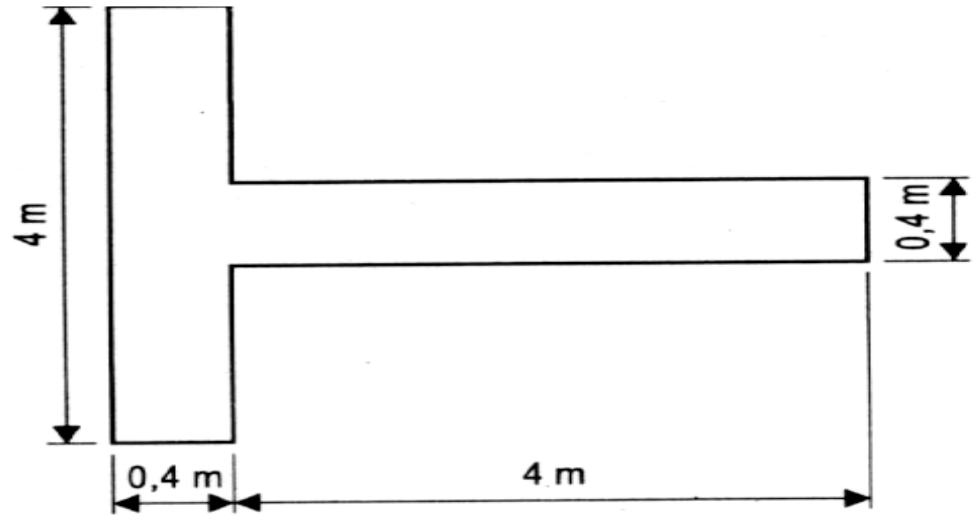


Figura 5-1. Indicador de la dirección de aterrizaje

5.1.3 Lámparas de señales

Aplicación

5.1.3.1 En la torre de control de cada aeródromo controlado se dispondrá de una lámpara de señales.

Características

5.1.3.2 La lámpara de señales deberá poder producir señales de los colores rojo, verde y blanco, y:

a) poder dirigirse, manualmente, al objetivo deseado;

b) producir una señal en un color cualquiera, seguida de otra en cualquiera de los dos colores restantes; y

c) transmitir un mensaje en cualquiera de los tres colores, utilizando el código Morse, a una velocidad de cuatro palabras por minuto como mínimo.

Si se elige la luz verde deberá utilizarse el límite restringido de dicho color, como se especifica en el Apéndice 1, 2.1.2.

5.1.3.3 La abertura del haz deberá ser no menor de 1° ni mayor de 3°, con intensidad luminosa despreciable en los valores superiores a 3°. Cuando la lámpara de señales esté destinada a emplearse durante el día, la intensidad de la luz de color no deberá ser menor de 6000 cd.

5.1.4 Paneles de señalización y área de señales

Nota.— *La incorporación de especificaciones detalladas sobre áreas de señales en esta sección no implica la obligación de suministrarlas. En el adjunto A, Sección 15, se da orientación sobre la necesidad de proporcionar señales terrestres. En el anexo 2, Apéndice 1, se especifica la configuración, color y uso de las señales visuales terrestres. En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 4, se da orientación sobre su diseño.*

Emplazamiento del área de señales

5.1.4.1 El área de señales deberá estar situada de modo que sea visible desde todos los ángulos de azimut por encima de un ángulo de 10° sobre la horizontal, visto desde una altura de 300 m.

Características del área de señales

5.1.4.2 El área de señales será una superficie cuadrada llana, horizontal, por lo menos de 9 m de lado.

5.1.4.3 Deberá escogerse el color del área de señales para que contraste con los colores de los paneles de señalización utilizados y deberá estar rodeado de un borde blanco de 0,3 m de ancho por lo menos.

5.2 Señales

5.2.1 Generalidades

Interrupción de las señales de pista

5.2.1.1 En una intersección de dos o (o más) pistas, conservará sus señales la pista más importante, con la excepción de las señales de faja lateral de pista, y se interrumpirán las señales de las otras pistas. Las señales de faja lateral de la pista más importante pueden continuarse o interrumpirse en la intersección.

5.2.1.2 El orden de importancia de las pistas a efectos de conservar sus señales deberá ser el siguiente:

1° ─ pista para aproximaciones de precisión;

2° ─ pista para aproximaciones que no sean de precisión:

3° ─ pista de vuelo visual.

5.2.1.3 En la intersección de una pista y una calle de rodaje se conservarán las señales de la pista y se interrumpirán las señales de la calle de rodaje; excepto que las señales de faja lateral de pista pueden interrumpirse.

Nota. ─ *Véase 5.2.8.5 respecto a la forma de unir las señales de eje de la pista con las de eje de calle de rodaje.*

Colores y Perceptibilidad

5.2.1.4 Las señales de pista serán blancas.

Nota 1.─ *Se ha observado que, en superficies de pista de color claro, puede aumentarse la visibilidad de las señales blancas bordeándolas de negro.*

Nota 2. ─ *Para reducir hasta donde sea posible el riesgo de que la eficacia de frenado sea desigual sobre las señales, es preferible emplear un tipo de pintura adecuado.*

Nota 3.─ *Las señales pueden consistir en superficies continuas o en una serie de fajas longitudinales que presenten un efecto equivalente al de las superficies continuas.*

5.2.1.5 Las señales de calle de rodaje y las señales de los puestos de estacionamiento de aeronaves serán amarillas.

5.2.1.6 Las líneas de seguridad en las plataformas serán de un color conspicuo que contraste con el utilizado para las señales de puestos de estacionamiento de aeronaves.

5.2.1.7 En los aeródromos donde se efectúen operaciones nocturnas, las señales de la superficie de los pavimentos deberán ser de material reflectante diseñado para mejorar la visibilidad de las señales.

Nota. ─ *En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 4, de la OACI, figuran orientaciones sobre los materiales reflectantes.*

Calles de rodaje sin pavimentar

5.2.1.8 Las calles de rodaje sin pavimentar deberán estar provistas, siempre que sea posible, de las señales prescritas para las calles de rodaje pavimentadas.

5.2.2 Señal designadora de pista

Aplicación

5.2.2.1 Los umbrales de una pista pavimentada tendrán señales designadoras de pista.

5.2.2.2 En los umbrales de una pista sin pavimentar deberá disponerse, en la medida de lo posible, de señales designadoras de pista.

Emplazamiento

5.2.2.3 Una señal designadora de pista se emplazará en el umbral de pista de conformidad con las indicaciones de la Figura 5 –2.

Nota. ─ *Si el umbral se desplaza del extremo de la pista puede disponerse una señal que muestre la designación de la pista para los aviones que despegan.*

Características

5.2.2.4 Una señal designadora de pista consistirá en un número de dos cifras, y en las pistas paralelas este número irá acompañado de una letra. En el caso de pista única, de dos pistas paralelas y de tres pistas paralelas, el número de dos cifras será el entero más próximo a la décima parte del azimut magnético del eje de la pista, medido en el sentido de las agujas del reloj a partir del norte magnético, visto en la dirección de la aproximación. Cuando se trate de cuatro o más pistas paralelas, una serie de pistas adyacentes se designará por el número entero más próximo por defecto a la décima parte del azimut magnético, y la otra serie de pistas adyacentes se designará por el número entero más próximo por exceso a la décima parte del azimut magnético. Cuando la regla anterior dé un número de una sola cifra, ésta irá precedida de un cero.

5.2.2.5 En el caso de pistas paralelas, cada número designador de pista irá acompañado de una letra, como sigue, en el orden que aparecen de izquierda a derecha al verse en la dirección de aproximación:

─ para dos pistas paralelas: “ L ” “ R ”;

─ para tres pistas paralelas: “ L ” “ C ” “ R ”;

─ para cuatro pistas paralelas: “L” “ R ” “ L ” “ R ”;

─ para cinco pistas paralelas: “ L ” “ C ” “ R” “ L ” “ R ” o “ L” “ R ” “ L ” “ C ” “ R ” ; y

─ para seis pistas paralelas: “ L” “ C ” “ R ” “ L ” “ C ” “ R”

5.2.2.6 Los números y las letras tendrán la forma y proporciones indicadas en la Figura 5-3. Sus dimensiones no serán inferiores a las indicadas en dicha figura, pero cuando se incorporen números a las señales de umbral, las dimensiones serán mayores, con el fin de llenar satisfactoriamente los espacios entre las fajas de señales de umbral.

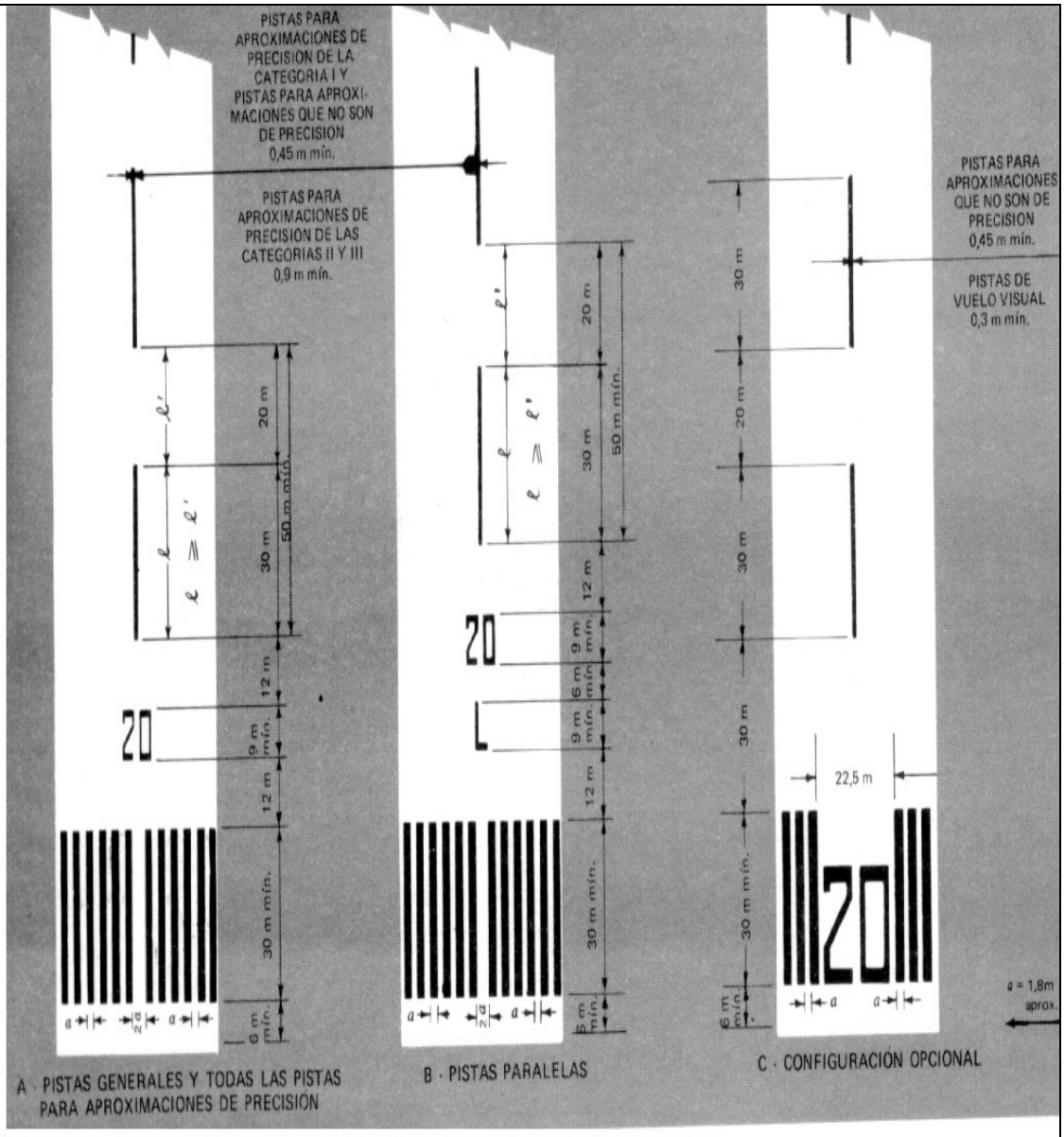
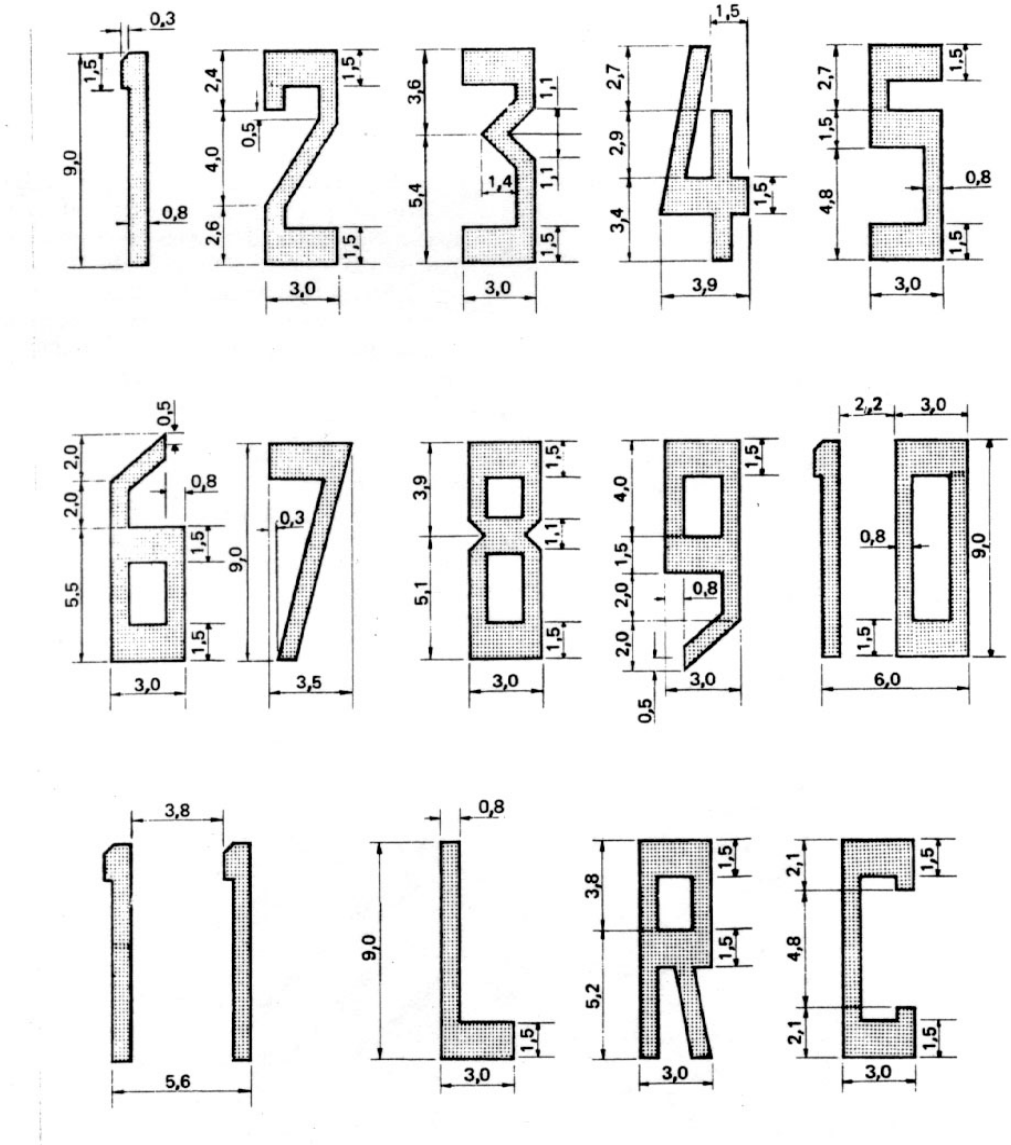


Figura 5-2. Señales de designación de pista, de eje y de umbral



Nota: Todas las unidades se expresan en metros.

Figura 5-3. Forma y proporciones de los números y letras de las señales designadoras de pista

5.2.3 Señal de eje de pista

Aplicación

5.2.3.1 Se dispondrá una señal de eje de pista en una pista pavimentada.

Emplazamiento

5.2.3.2 Las señales de eje de pista se dispondrán a lo largo del eje de la pista entre las señales designadoras de pista, tal como se indica en la Figura 5-2, excepto cuando se interrumpan en virtud de 5.2.1.1.

Características

5.2.3.3 Una señal de eje de pista consistirá en una línea de trazos uniformemente espaciados. La longitud de un trazo más la del intervalo no será menor de 50 m ni mayor de 75 m. La longitud de cada trazo será por lo menos igual a la longitud del intervalo, o de 30 m, tomándose la que sea mayor.

5.2.3.4 La anchura de los trazos no será menor de:

- 0,90 m en las pistas para aproximación de precisión de Categorías II y III;

- 0,45 m en pistas para aproximaciones que no sean de precisión cuyo número de clave sea 3
  ó 4 y en pistas para aproximaciones de precisión de Categoría I; y

- 0,30 m en pistas para aproximaciones que no sean de precisión cuyo número de clave sea 1
  ó 2, y en pistas de vuelo visual.

5.2.4 Señal de umbral

Aplicación

5.2.4.1 Se dispondrá una señal de umbral en las pistas pavimentadas de vuelo por instrumentos y en las pistas pavimentadas de vuelo visual cuyo número de clave sea 3 ó 4 y estén destinadas al transporte aéreo comercial internacional.

5.2.4.2 Deberá disponerse una señal de umbral en las pistas pavimentadas de vuelo visual cuyo número de clave sea 3 ó 4 y no estén destinadas al transporte aéreo comercial internacional.

5.2.4.3 En los umbrales de una pista no pavimentada deberá disponerse, en la medida de lo posible, una señal de umbral.

Nota.— *En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 4, se indica una forma de señalamiento que ha demostrado ser satisfactoria para señalar las pendientes descendentes del terreno situado inmediatamente antes del umbral.*

Emplazamiento

5.2.4.4 Las fajas de señal de umbral empezarán a 6 m del umbral.

Características

5.2.4.5 Una señal de umbral de pista consistirá en una configuración de fajas longitudinales de dimensiones uniformes, dispuestas simétricamente con respecto al eje de la pista, según se indica en la figura 5-2 (A) y (B) para una pista de 45 m de anchura. El número de fajas estará de acuerdo con la anchura de la pista, del modo siguiente:

Anchura de la pista	**Número de fajas**
18 m	4
23 m	6
30 m	8
45 m	12
60 m	16

salvo que en las pistas para aproximaciones que no sean de precisión y en pistas de vuelo visual de 45 m o más de anchura, las fajas pueden ser como se indica en la Figura 5-2 (C).

5.2.4.6 Las fajas se extenderán lateralmente hasta un máximo de 3 m del borde de la pista, o hasta una distancia de 27 m a cada lado del eje de la pista, eligiéndose de estas dos posibilidades la que dé la menor distancia lateral. Cuando la señal designadora de pista esté situada dentro de la señal del umbral, habrá tres fajas como mínimo a cada lado del eje de la pista. Cuando la señal designadora de pista esté situada más allá de la señal de umbral, las fajas se extenderán lateralmente a través de la pista. Las fajas tendrán por lo menos 30 m de longitud y 1,80 m aproximadamente de ancho, con una separación entre ellas de 1,80 m aproximadamente; pero en el caso de que las fajas se extiendan lateralmente a través de una pista, se utilizará un espaciado doble para separar las dos fajas más próximas al eje de la pista, y cuando la señal designadora esté situada dentro de la señal de umbral, este espacio será de 22,5 m.

Faja transversal

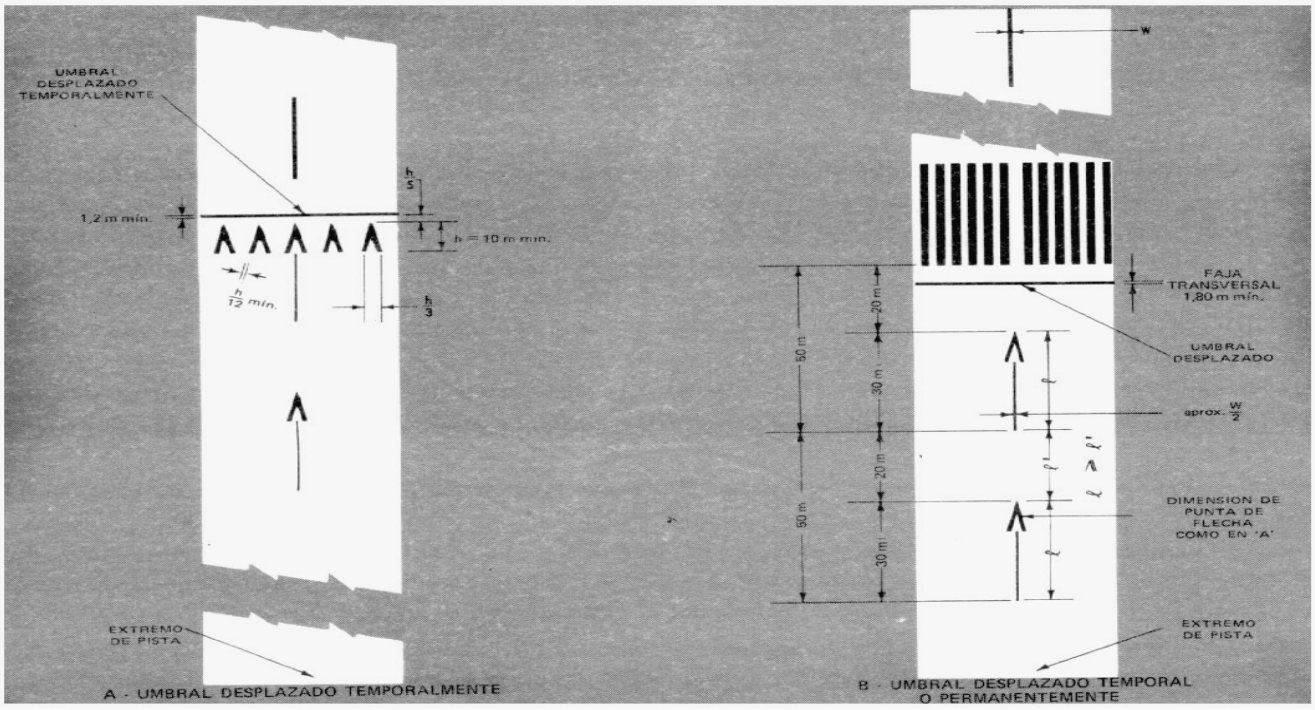
5.2.4.7 Cuando el umbral esté desplazado del extremo de la pista o cuando el extremo de la pista no forme ángulo recto con el eje de la misma, deberá añadirse una faja transversal a la señal de umbral, según se indica en la Figura 5-4 (B).

5.2.4.8 Una faja transversal no tendrá menos de 1,80 m de ancho.

Flechas

5.2.4.9 Cuando el umbral de pista esté desplazado permanentemente se pondrán flechas, de conformidad con la Figura 5-4 (B, en la parte de la pista delante del umbral desplazado.

5.2.4.10 Cuando el umbral de pista esté temporalmente desplazado de su posición normal, se señalará como se muestra en al Figura 5-4 (A) o (B), y se cubrirán todas las señales situadas antes del umbral desplazado con excepción de las de eje de pista, que se convertirán en flechas.



Véase 5.2.4.10, Nota, 2, en lo que respecta al uso de las señales de zona fuera de servicio

Figura 5-4. Señales de umbral desplazado

Nota 1.- *En el caso en que un umbral esté temporalmente desplazado durante un corto período solamente, ha dado resultados satisfactorios utilizar balizas con la forma y color de una señal de umbral desplazado en lugar de pintar esta señal en la pista.*

Nota 2.- *Cuando la parte de la pista situada delante de un umbral desplazado no sea adecuada para movimiento de aeronaves en tierra, puede ser necesario proveer señales de zona cerrada, según se describen en 7.1.4.*

5.2.5 Señal de punto de visada

Aplicación

5.2.5.1 Las disposiciones de las secciones 5.2.5 y 5.2.6 no exigirán el reemplazo de las señales existentes antes del 1 de enero de 2005.

5.2.5.2 Se proporcionará una señal de punto de visada en cada extremo de aproximación de las pistas pavimentadas de vuelo por instrumentos cuyo número de clave sea 2, 3 ó 4.

5.2.5.3 Deberá proporcionarse una señal de punto de visada en cada extremo de aproximación:

a) de las pistas pavimentadas de vuelo visual cuyo número de clave sea 3 ó 4,

b) de las pistas pavimentadas de vuelo por instrumentos cuyo número de clave sea 1,

cuando sea necesario aumentar la perceptibilidad del punto de visada.

Emplazamiento

5.2.5.4 La señal de punto de visada comenzará en un lugar cuya distancia con respecto al umbral será la indicada en la columna apropiada de la Tabla 5-1, excepto que, en una pista con sistema visual indicador de pendiente de aproximación, el comienzo de la señal coincidirá con el origen de la pendiente de aproximación visual.

Tabla 5-1. Emplazamiento y dimensiones de la señal de punto de visada

Emplazamiento y dimensiones	Distancia disponible para aterrizaje			
	Menos de 800 m	800 m hasta 1 200 m (exclusive)	1 200 m hasta 2 400 m (exclusive)	2 400 m y más
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Distancia entre el umbral y el comienzo de la señal	150 m	250 m	300 m	400 m
Longitud de la faja[a]	30-45 m	30-45 m	45-60 m	45-60 m
Anchura de la faja	4 m	6 m	6-10 m[b]	6-10 m[b]
Espacio lateral entre los lados internos de las fajas	6 m[c]	9 m[c]	18-22,5 m	18-22,5 m

a. Está previsto utilizar las dimensiones mayores, dentro de la gama especificada, cuando se necesite una mayor visibilidad.
b. El espacio lateral puede variar dentro de los límites indicados, a efectos de minimizar la contaminación de la señal por los depósitos de caucho.
c. Se han calculado estas cifras mediante referencia a la anchura exterior entre ruedas del tren de aterrizaje principal, que constituye el elemento 2 de la clave de referencia de aeródromo en el Capítulo 1, Tabla 1-1.

5.2.5.5 La señal de punto de visada consistirá en dos fajas bien visibles. Las dimensiones de las fajas y el espaciado lateral entre sus lados internos se ajustará a las disposiciones estipuladas en la columna apropiada de la Tabla 5 – 1. Cuando se proporcione una zona de toma de contacto, el espaciado lateral entre las señales será el mismo que el de la señal de la zona de toma de contacto.

5.2.6 Señal de zona de toma de contacto

Aplicación

5.2.6.1 Se dispondrá una señal de zona de toma de contacto en la zona de toma de contacto de una pista pavimentada para aproximaciones de precisión cuyo número de clave sea 2, 3 ó 4.

5.2.6.2 Deberá proporcionarse una señal de zona de toma de contacto en la zona de toma de contacto de las pistas pavimentadas para aproximaciones que no sean de precisión ni de vuelo por instrumentos, cuando el número de clave de la pista sea 3 ó 4 y sea conveniente aumentar la perceptibilidad de la zona de toma de contacto.

Emplazamiento y características

5.2.6.3 Una señal de zona de toma de contacto consistirá en pares de señales rectangulares, dispuestas simétricamente con respecto al eje de la pista; y el número de pares de señales será el que se indica a continuación, teniendo en cuenta la distancia de aterrizaje disponible, y teniendo en cuenta la distancia entre umbrales cuando la señal deba colocarse en ambos sentidos de aproximación de una pista, a saber:

Distancia de aterrizaje disponible o distancia entre umbrales	**Pares de señales**
menos de 900 m	1
de 900 a 1 200 m exclusive	2
de 1 200 m a 1 500 m exclusive	3
de 1 500 m a 2 400 m exclusive	4
2 400 m o más	6

5.2.6.4 Una señal de zona de toma de contacto se ajustará a una cualquiera de las dos configuraciones indicadas en la Figura 5 –5. Para la configuración que se muestra en la Figura 5 –5 (A), las señales tendrán por lo menos 22,5 m de largo por 3 m de ancho. En cuanto a la configuración de la Figura 5 – 5 (B), cada faja de señal no medirá menos de 22,5 m de largo por 1,8 m de ancho, con un espaciado de 1,5 m entre fajas adyacentes. El espaciado lateral entre los lados internos de los rectángulos será igual al de la señal de punto de visada cuando exista. Cuando no haya una señal de punto de visada, el espaciado lateral entre los lados internos de los rectángulos corresponderá al espaciado lateral especificado en relación con la señal de punto de visada en la Tabla 5 –1 (columnas 2, 3, 4 ó 5 según sea apropiado). Los pares de señales se dispondrán con espaciados longitudinales de 150 m a partir del umbral; salvo que los pares de señales de zona de toma de contacto que coincidan con una señal de punto de visada o estén situados a 50 m menos de ésta, se eliminarán de la configuración.

5.2.6.5 En las pistas de aproximación que no es de precisión en que el número de clave es 2, deberá proporcionarse un par adicional de faja de señales de zona de toma de contacto, a una distancia de 150 m del comienzo de la señal de punto de visada.

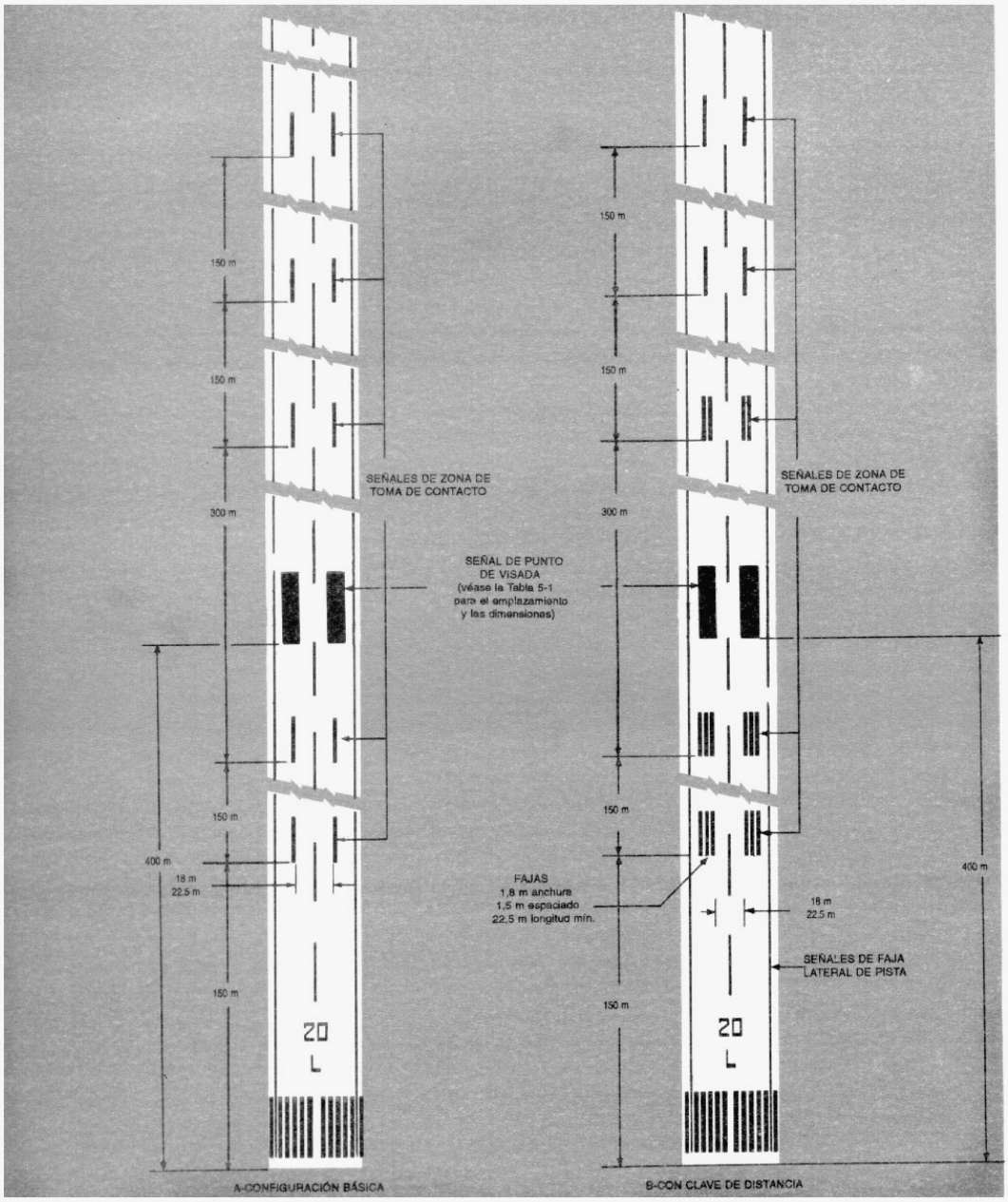


Figura 5-5. Señales de punto de visada y de zona de toma de contacto
(ilustradas para una pista de 2 400 m de longitud o más)

5.2.7 Señal de faja lateral de pista

Aplicación

5.2.7.1 Se dispondrá una señal de faja lateral de pista entre los umbrales de una pista pavimentada cuando no haya contraste entre los bordes de la pista y los márgenes o el terreno circundante.

5.2.7.2 En todas las pistas para aproximaciones de precisión deberá disponerse una señal de faja lateral de pista, independientemente del contraste entre los bordes de la pista y los márgenes o el terreno circundante.

Emplazamiento

5.2.7.3 Una señal de faja lateral de pista deberá consistir en dos fajas, dispuestas una a cada lado a lo largo del borde de la pista, de manera que el borde exterior de cada faja coincida con el borde de la pista, excepto cuando la pista tenga más de 60 m de ancho, en cuyo caso las fajas deberán estar dispuestas a 30 m del eje de la pista.

Características

5.2.7.4 Una señal de faja lateral de pista deberá tener una anchura total de 0,90 m como mínimo en las pistas con anchura de 30 m o más y por lo menos de 0,45 m en las pistas más estrechas.

5.2.8 Señal de eje de calle de rodaje

Aplicación

5.2.8.1 Se dispondrán señales de eje en calles de rodaje pavimentadas y plataformas pavimentadas cuando el número de clave sea 3 ó 4, de manera que suministren guía continua entre el eje de la pista y los puestos de estacionamiento de aeronaves.

5.2.8.2 Deberán disponerse señales de eje de calle de rodaje en calles de rodaje pavimentadas y plataformas pavimentadas cuando el número de clave sea 1 ó 2, de manera que suministre guía continua entre el eje de la pista y los puestos de estacionamiento de aeronaves.

5.2.8.3 Se dispondrá una señal de eje de calle de rodaje en una pista pavimentada que forme parte de una ruta normalizada para el rodaje, y :

a) no haya señales de eje de pista; o

b) la línea de eje de calle de rodaje no coincida con el eje de la pista.

Emplazamiento

5.2.8.4 En un tramo recto de calle de rodaje la señal de eje de calle de rodaje deberá estar situada sobre el eje. En una curva de calle de rodaje, la señal de eje deberá conservar la misma distancia desde la parte rectilínea de la calle de rodaje hasta el borde exterior de la curva.

Nota.- *Véanse 3.8.5 y la Figura 3-1.*

5.2.8.5 En una intersección de una pista con una calle de rodaje que sirva como salida de la pista, la señal de eje de calle de rodaje deberá formar una curva para unirse con la señal de eje de pista, según se indica en las Figuras 5-6 y 5-21. La señal de eje de calle de rodaje deberá prolongarse paralelamente a la señal del eje de pista, en una distancia de 60 m por lo menos, más allá del punto de tangencia cuando el número de clave sea 3 ó 4 y una distancia de 30 m por lo menos cuando el número de clave sea 1 ó 2.

5.2.8.6 Cuando se dispone de una señal de eje de calle de rodaje en una pista de conformidad con 5.2.8.3, la señal deberá emplazarse a lo largo del eje de la calle de rodaje designada

Características

5.2.8.7 Una señal de eje de calle de rodaje tendrá 15 cm de ancho por lo menos y será de trazo continuo, excepto donde corte a una señal de punto de espera de la pista o una señal de punto de espera intermedio, según se muestra en la Figura 5-6.

5.2.9 Señal de punto de espera de la pista

Aplicación y emplazamiento

5.2.9.1 Se dispondrá una señal de punto de espera de la pista en todo punto de espera de la pista.

Nota.- *Véase 5.4.2 en lo relativo a la provisión de letreros en los puntos de espera de la pista.*

Características

5.2.9.2 En la intersección de una calle de rodaje con una pista de vuelo visual, de aproximación que no sea de precisión, o de despegue, la señal de punto de espera de la pista será de la forma indicada en la Figura 5-6, configuración A.

5.2.9.3 Cuando se proporcione un solo punto de espera de la pista en la intersección de una calle de rodaje con una pista de aproximación de precisión de Categorías I, II o III, la señal de punto de espera de la pista será de la forma indicada en la Figura 5-6, configuración A. Cuando en dicha intersección se proporcionen dos o tres puntos de espera de la pista, la señal de punto de espera de la pista más cercana a la pista será de la forma indicada en la Figura 5-6, configuración A y la señal más alejada de la pista será de la forma indicada en la Figura 5-6, configuración B.

5.2.9.4 La señal de punto de espera de la pista que se instala en un punto de espera de la pista establecido de conformidad con 3.11.3 será de la forma indicada en la Figura 5-6, configuración A.

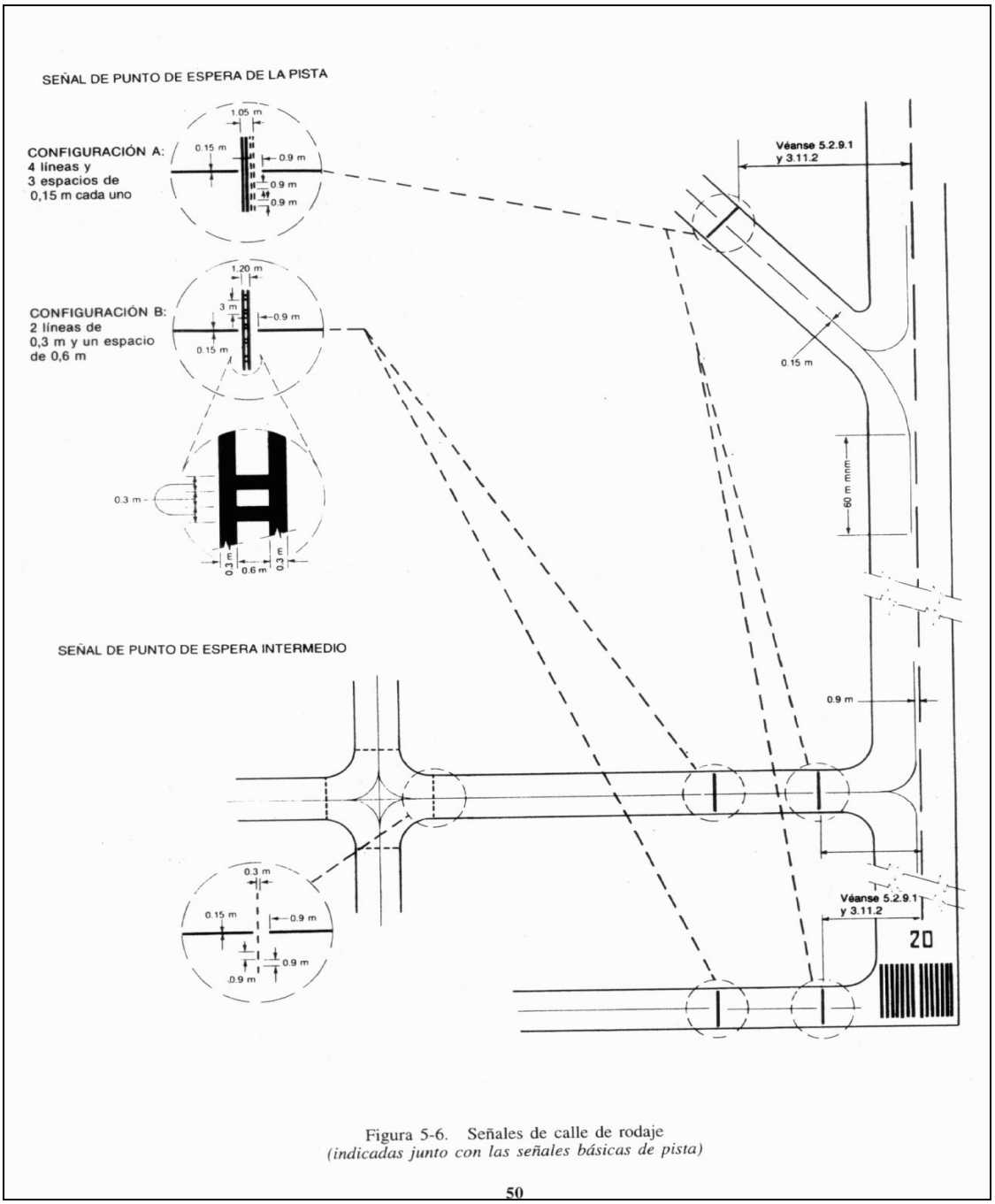


Figura 5-6. Señales de calle de rodaje
(indicadas junto con las señales básicas de pista)

5.2.9.5 Donde se requiera mayor perceptibilidad del punto de espera de la pista, la señal de punto de espera de la pista deberá ser la indicada en la configuración A o la configuración B de la Figura 5-7, según corresponda.

5.2.9.6 Cuando una señal de punto de espera de la pista de configuración B esté emplazada en una zona tal que su longitud exceda de 60 m, el término "CAT II" o "CAT III", según corresponda, deberá marcarse en la superficie en los extremos de la señal de punto de espera de la pista y a intervalos iguales de 45 m como máximo entre señales sucesivas. Las letras no deberán tener menos de 1,8 m de altura y no deberán estar a más de 0,90 m de la señal de punto de espera.

5.2.9.7 La señal de punto de espera de la pista que se instala en una intersección de pista / pista será perpendicular al eje de la pista que forma parte de la ruta normalizada para el rodaje. La configuración de la señal será la indicada en la Figura 5-7, configuración A.

5.2.10 Señal de punto de espera intermedio

Aplicación y emplazamiento

5.2.10.1 Deberá exhibirse una señal de punto de espera intermedio en un punto de espera intermedio.

5.2.10.2 No aplicable a este reglamento.

5.2.10.3 Cuando se emplace una señal de punto de espera intermedio en la intersección de dos calles de rodaje pavimentadas, se colocará a través de una calle de rodaje, a distancia suficiente del borde más próximo de la calle de rodaje que la cruce, para proporcionar una separación segura, entre aeronaves en rodaje. La señal coincidirá con una barra de parada o con las luces de punto de espera intermedio, cuando se suministren.

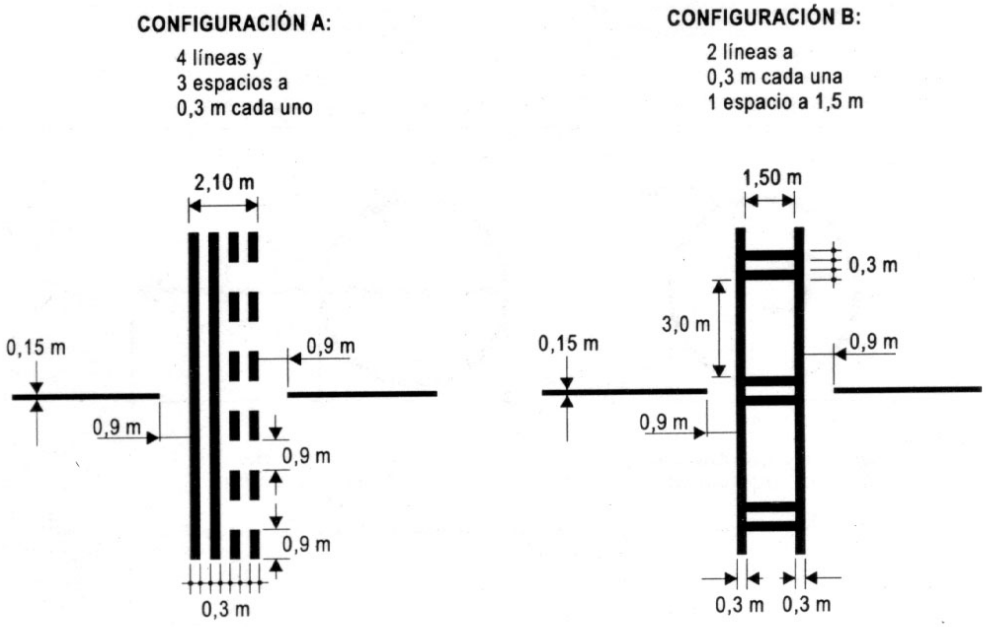


Figura 5-7. Señales de punto de espera de la pista

5.2.10.4 No aplicable a este reglamento.

Características

5.2.10.5 La señal de punto de espera intermedio consistirá en una línea simple de trazos, tal como se indica en la Figura 5-6.

5.2.11 Señal de punto de verificación del VOR en el aeródromo

Aplicación

5.2.11.1 Cuando se establezca un punto de verificación del VOR en el aeródromo, se indicará mediante una señal y un letrero de punto de verificación del VOR.

Nota.– *Véase 5.4.4 respecto al letrero de punto de verificación del VOR en el aeródromo.*

5.2.11.2 Selección del emplazamiento

Nota.– *En el Anexo 10, Volumen I, Adjunto E a la Parte I, se da orientación sobre la selección de emplazamientos para los puntos de verificación del VOR en el aeródromo.*

Emplazamiento

5.2.11.3 Una señal de punto de verificación del VOR en el aeródromo se centrará sobre el lugar en que deba estacionarse una aeronave para recibir la señal VOR correcta.

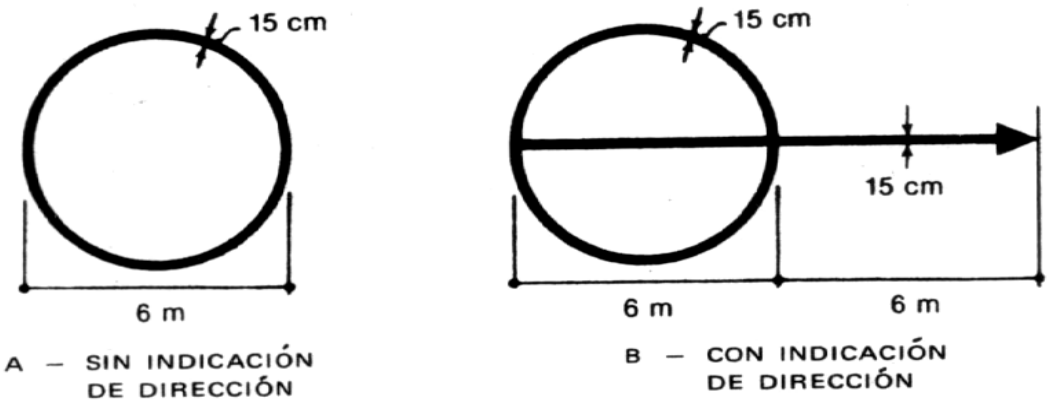
Características

5.2.11.4 La señal de punto de verificación del VOR en el aeródromo consistirá en un círculo de 6 m de diámetro marcado con una línea de 15 cm de anchura [véase la Figura 5-8 (A)].

5.2.11.5 Cuando sea preferible que una aeronave se oriente en una dirección determinada, deberá trazarse una línea que pase por el centro del círculo con el azimut deseado. Esta línea deberá sobresalir 6 m del círculo, en la dirección del rumbo deseado, y terminar con un apunta de flecha. La anchura de la línea deberá ser de 15 cm [véase la Figura 5-8 (B)].

5.2.11.6 Las señales de punto de verificación del VOR en el aeropuerto deberán ser preferiblemente de color blanco, pero deberán diferenciarse del color utilizado para las señales de calle de rodaje.

Nota.— *Para aumentar el contraste, las señales pueden bordearse de negro.*



Nota.– Sólo es preciso proporcionar una indicación de la dirección cuando la aeronave deba orientarse en un sentido determinado.

Figura 5-8. Señal de punto de verificación del VOR en el aeródromo

5.2.12 Señales de puesto de estacionamiento de aeronaves

Nota.– *En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 4, figura texto de orientación sobre la disposición de las señales de puesto de estacionamiento de aeronaves.*

Aplicación

5.2.12.1 Se proporcionarán señales de puesto de estacionamiento de aeronaves para los lugares de estacionamiento designados en una plataforma pavimentada.

Emplazamiento

5.2.12.2 Las señales de puesto de estacionamiento de aeronaves en una plataforma pavimentada deberán estar emplazadas de modo que proporcionen los márgenes indicados en 3.12.6 y 3.14.9 respectivamente, cuando la rueda de proa siga la señal de puesto de estacionamiento.

Características

5.2.12.3 Las señales de puesto de estacionamiento de aeronaves deberán incluir elementos tales como identificación del puesto, línea de entrada, barra de viraje, línea de viraje, barra de alineamiento, línea de parada y línea de salida, según lo requiera la configuración de estacionamiento y para complementar otras ayudas de estacionamiento.

5.2.12.4 Deberá emplazarse una identificación de puesto de estacionamiento de aeronaves (letra o número) después del comienzo de la línea de entrada y a corta distancia de ésta. La altura de la identificación deberá ser adecuada para que fuera legible desde el puesto de pilotaje de la aeronave que utilice el puesto de estacionamiento.

5.2.12.5 Cuando en un puesto de estacionamiento de aeronaves haya dos juegos de señales coincidentes a fin de permitir un uso más flexible de la plataforma, y resulte difícil identificar cuál es la señal de puesto de estacionamiento que ha de seguirse o cuando la seguridad se viera menoscabada en el caso de seguirse la señal equivocada, deberá añadirse a la identificación del puesto de estacionamiento la identificación de las aeronaves a las que se destina cada juego de señales.

Nota.- ***Ejemplo: 2A-B747, 2B - F28.***

5.2.12.6 Las líneas de entrada, de viraje y de salida deberán normalmente ser continuas en el sentido longitudinal y tener una anchura no menor de 15 cm. En los casos en que uno o más juegos de señales de puesto de estacionamiento estén superpuestos en una señal de puesto de estacionamiento, las previstas para las aeronaves con mayores exigencias deberán ser continuas y las destinadas a las otras aeronaves deberán ser discontinuas.

5.2.12.7 Las partes curvas de las líneas de entrada, de viraje y de salida deberán tener radios apropiados para el tipo de aeronave con mayores exigencias de todas las aeronaves para las cuales estén destinadas las señales.

5.2.12.8 En los casos en que desee que una aeronave circule en una dirección solamente, deberán añadirse a las líneas de entrada y de salida flechas que señalen la dirección a seguir.

5.2.12.9 En todo punto en el que se desee indicar la iniciación de cualquier viraje previsto deberá emplazarse una barra de viraje en ángulo recto con respecto a la línea de entrada, al través del asiento izquierdo del puesto de pilotaje. Esta barra deberá tener una longitud y anchura no inferiores a 6 m y 15 cm respectivamente, e incluir una flecha para indicar la dirección del viraje.

Nota.– *Las distancias que deben mantenerse entre la barra de viraje y la línea de entrada pueden variar según los diferentes tipos de aeronaves, teniendo en cuenta el campo visual del piloto.*

5.2.12.10 Si se requiere más de una barra de viraje o línea de parada, deberán codificarse.

5.2.12.11 Deberá emplazarse una barra de alineamiento de modo que coincida con la proyección del eje de la aeronave en la posición de estacionamiento especificada y sea visible para el piloto durante la parte final de la maniobra de estacionamiento. Esta barra deberá tener una anchura no inferior a 15 cm.

5.2.12.12 Deberá emplazarse una línea de parada en ángulo recto con respecto a la barra de alineamiento, al través del asiento izquierdo del puesto de pilotaje en el punto de parada previsto. Esta barra deberá tener una longitud y anchura no inferiores a 6 m y 15 cm respectivamente.

Nota.— *Las distancias que deben mantenerse entre las líneas de parada y de entrada pueden variar según los diferentes tipos de aeronaves, teniendo en cuenta el campo visual del piloto.*

5.2.13 Líneas de seguridad en las plataformas

Nota.— *En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 4, de la OACI, figura texto de orientación sobre las líneas de seguridad en las plataformas.*

Aplicación

5.2.13.1 Deberán proporcionarse líneas de seguridad en las plataformas pavimentadas según lo requieran las configuraciones de estacionamiento y las instalaciones terrestres.

Emplazamiento

5.2.13.2 Las líneas de seguridad de plataformas se emplazarán de modo que definan la zona destinada al uso por parte de los vehículos terrestres y otros equipos de servicio de las aeronaves, etc., a efectos de proporcionar una separación segura con respecto a la aeronave.

Características

5.2.13.3 Las líneas de seguridad de plataforma deberán incluir elementos tales como líneas de margen de extremo de ala y líneas de límite de calles de servicio, según lo requieran las configuraciones de estacionamiento y las instalaciones terrestres.

5.2.13.4 Una línea de seguridad de plataforma será continua en un sentido longitudinal y tendrá por lo menos 10 cm de anchura.

5.2.14 Señal de punto de espera en la vía de vehículos

Aplicación

5.2.14.1 Se proveerá una señal de punto de espera en la vía de vehículos en todos los puntos de entrada de la vía de vehículos a la pista.

Emplazamiento

5.2.14.2 La señal de punto de espera en la vía de vehículos se emplazará a través de la vía en el punto de espera.

Características

5.2.14.3 La señal de punto de espera en la vía de vehículos se conformará a los Reglamentos locales de tráfico.

5.2.15 Señal con instrucciones obligatorias

Nota.— *En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 4, se da orientación sobre las señales con instrucciones obligatorias.*

Aplicación

5.2.15.1 Cuando no sea posible instalar un letrero con instrucciones obligatorias de conformidad con 5.4.2.1, se dispondrá una señal con instrucciones obligatorias sobre la superficie del pavimento.

5.2.15.2 Cuando sea necesario desde el punto de vista de las operaciones, como en el caso de las calles de rodaje que superen los 60 m de anchura, los letreros con instrucciones obligatorias deberán complementarse con señales con instrucciones obligatorias.

Emplazamiento

5.2.15.3 La señal con instrucciones obligatorias se colocará en el lado izquierdo de la señal de eje de calle de rodaje y en el lado de espera de la señal de punto de espera en la pista, como se muestra en la Figura 5-9. La distancia entre el borde más próximo de la señal y la señal de punto de espera en la pista o la señal de eje de calle de rodaje no será inferior a 1 m.

5.2.15.4 Salvo cuando se requiera desde el punto de vista de las operaciones, las señales con instrucciones obligatorias no deberán colocarse en las pistas.

Características

5.2.15.5 Las señales con instrucciones obligatorias consistirán en una inscripción en blanco sobre fondo rojo. Con excepción de las señales de PROHIBIDA LA ENTRADA (NO ENTRY), la inscripción proporcionará información idéntica a la del letrero conexo con instrucciones obligatorias.

5.2.15.6 La señal de PROHIBIDA LA ENTRADA consistirá en la inscripción NO ENTRY en blanco sobre fondo rojo.

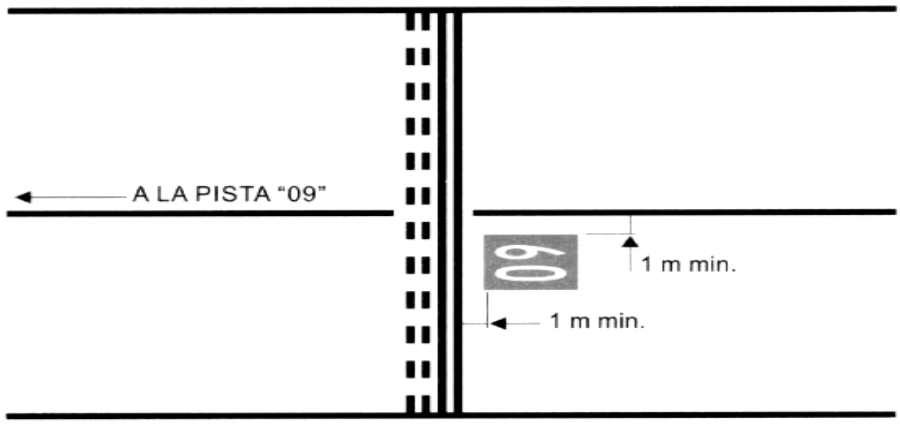


Figura 5-9. Señal con instrucciones obligatorias

5.2.15.7 Cuando el contraste entre la señal y la superficie del pavimento no sea suficiente, la señal con instrucciones obligatorias comprenderá un reborde apropiado, de preferencia blanco o negro.

5.2.15.8 La altura de los caracteres deberá ser de 4 m. Las inscripciones deberán ajustarse a la forma y proporciones que se ilustran en el Apéndice 3.

5.2.15.9 El fondo deberá ser rectangular y extenderse un mínimo de 0,5 m lateralmente y verticalmente más allá de los extremos de la inscripción.

5.2.16 Señal de información

Nota.— *En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 4, se da orientación sobre las señales de información.*

Aplicación

5.2.16.1 Cuando sea físicamente imposible instalar un letrero de información en un lugar en el que normalmente se instalaría, se proporcionará una señal de información en la superficie del pavimento.

5.2.16.2 Cuando las operaciones lo exijan, deberán complementarse los letreros de información con señales de información.

Emplazamiento

5.2.16.3 La señal de información deberá disponerse transversalmente en la superficie de la calle de rodaje o plataforma donde fuese necesaria y emplazarse de manera que pueda leerse desde el puesto de pilotaje de una aeronave que se aproxime.

Características

5.2.16.4 La señal de información constará de:

a) una inscripción en amarillo, cuando remplaza o complemente un letrero de emplazamiento; y

b) una inscripción en negro, cuando remplaza o complementa un letrero de dirección o destino.

5.2.16.5 Cuando el contraste entre la señal y la superficie de pavimento es insuficiente, la señal incluirá:

a) un fondo negro con inscripciones en amarillo; y

b) un fondo amarillo con inscripciones en negro.

5.2.16.6 La altura de los caracteres deberá ser de 4 m. Las inscripciones deberán ser de la forma y proporciones que se indican en el Apéndice 3.

5.3 Luces

5.3.1 Generalidades

Luces que pueden ser peligrosas para la seguridad de las aeronaves

5.3.1.1 Una luz no aeronáutica de superficie situada cerca de un aeródromo y que pudiera poner en peligro la seguridad de las aeronaves, se extinguirá, se apantallará o se modificará de forma que se suprima la causa de ese peligro.

Luces que pueden causar confusión

5.3.1.2 Una luz no aeronáutica de superficie que, por su intensidad, forma o color, pueda producir confusión o impedir la clara interpretación de las luces aeronáuticas de superficie, deberá extinguirse, apantallarse o modificarse de forma que se suprima esa posibilidad. En particular, deberán considerarse todas aquellas luces no aeronáuticas de superficie visibles desde el aire que se encuentren dentro de las áreas que se enumeran a continuación:

a) Pista de vuelo por instrumentos- número de clave 4:
Dentro de las áreas anteriores al umbral y posteriores al extremo de la pista, en una longitud de por lo menos 4 500 m desde el umbral y desde el extremo de la pista, y en una anchura de 750 m a cada lado de la prolongación del eje de pista.

b) Pista de vuelo por instrumentos – número de clave 2 ó 3:
igual que en a), pero la longitud deberá ser por lo menos de 3 000 m

c) Pista de vuelo por instrumentos – número de clave 1; y pista de vuelo visual:
dentro del área de aproximación.

Luces aeronáuticas de superficie que pueden ocasionar confusión a los marinos

Nota.– *En el caso de las luces aeronáuticas de superficie próximas a aguas navegables, es preciso cerciorarse de que no son motivo de confusión para los marinos.*

Dispositivos luminosos y estructuras de soporte

Nota.– *En 8.7 se ofrece información con respecto al emplazamiento y construcción de equipo e instalaciones en las zonas de operaciones, y en el Manual de diseño de aeródromos, Parte 6 (en preparación), se da orientación sobre la frangibilidad de los dispositivos luminosos y las estructuras de soporte.*

Luces de aproximación elevadas

5.3.1.3 Las luces de aproximación elevadas y sus estructuras de soporte serán frangibles salvo que, en la parte del sistema de iluminación de aproximación más allá de 300 m del umbral:

a) cuando la altura de la estructura de soporte es de más de 12 m, el requisito de frangibilidad se aplicará a los 12 m superiores únicamente; y

b) cuando la estructura de soporte está rodeada de objetos no frangibles, únicamente la parte de la estructura que se extiende sobre los objetos circundantes será frangible.

5.3.1.4 Las disposiciones en 5.3.1.3 no exigirán el reemplazo de las instalaciones existentes antes del 1 de enero de 2005.

5.3.1.5 Cuando un dispositivo luminoso de luces de aproximación o una estructura de soporte no sean suficientemente visibles por sí mismos, se marcarán adecuadamente.

Luces elevadas

5.3.1.6 Las luces elevadas de pista, de zona de parada y de calle de rodaje serán frangibles. Su altura será lo suficientemente baja para respetar la distancia de guarda de las hélices y barquillas de los motores de las aeronaves de reacción.

Luces empotradas

5.3.1.7 Los dispositivos de las luces empotradas en la superficie de las pistas, zonas de parada, calles de rodaje y plataformas estarán diseñados y dispuestos de manera que soporten el paso de las ruedas de una aeronave sin que se produzcan daños a la aeronave ni a las luces.

5.3.1.8 La temperatura producida por conducción o por radiación en el espacio entre una luz empotrada y el neumático de una aeronave no deberá exceder de 160° C durante un período de 10 minutos de exposición.

Nota. — *En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 4, se da orientación sobre la medición de la temperatura de las luces empotradas.*

Intensidad de las luces y su control

Nota. — *En el crepúsculo o cuando hay poca visibilidad durante el día, las luces pueden ser más eficaces que las señales. Para que las luces sean eficaces en tales condiciones o en condiciones de mala visibilidad durante la noche, tienen que ser de intensidad adecuada. A fin de obtener la intensidad necesaria, es preciso generalmente que la luz sea direccional, que sea visible dentro de un ángulo apropiado y que esté orientada de manera que satisfaga los requisitos de operación. El sistema de iluminación de la pista tiene que considerarse en conjunto, para cerciorarse de que las intensidades relativas de las luces están debidamente adaptadas para el mismo fin. (Véase el Adjunto A, Sección 14 y el Manual de diseño de aeródromos, Parte 4).*

5.3.1.9 La intensidad de la iluminación de pista deberá ser adecuada para las condiciones mínimas de visibilidad y luz ambiente en que se trate de utilizar la pista, y compatible con la de las luces de la sección más próxima del sistema de iluminación de aproximación, cuando exista este último.

Nota. — *Si bien las luces del sistema de iluminación de aproximación pueden ser de mayor intensidad que las de iluminación de pista, es conveniente evitar cambios bruscos de intensidad, ya que esto podría dar al piloto la falsa impresión de que la visibilidad está cambiando durante la aproximación.*

5.3.1.10 Donde se instale un sistema de iluminación de gran intensidad, éste deberá contar con reguladores de intensidad adecuados que permitan ajustar la intensidad de las luces según las condiciones que prevalezcan. Se proveerán medios de reglaje de intensidad separados, u otros métodos adecuados, a fin de garantizar que, cuando se instalen, los sistemas siguientes puedan funcionar con intensidades compatibles:

- **Sistema de iluminación de aproximación;**
- **luces de borde de pista;**
- **luces de umbral de pista;**
- **luces de extremo de pista;**
- **luces de eje de pista;**
- **luces de zona de toma de contacto; y**
- **luces de eje de calle de rodaje.**

5.3.1.11 En el perímetro y en el interior de la elipse que define el haz principal, Apéndice 2, Figuras 2.1 a 2.10, el valor máximo de la intensidad de la luz no será superior a tres veces el valor mínimo de la intensidad de la luz medido de conformidad con el Apéndice 2, Nota 2 de las comunes a las Figuras 2.1 a 2.11.

5.3.1.12 En el perímetro y en el interior del rectángulo que define el haz principal, Apéndice 2, Figuras 2.12 a 2.20, el valor máximo de la intensidad de la luz no será superior a tres veces el valor mínimo de la intensidad de la luz medido de conformidad con el Apéndice 2, Nota 2 de las comunes a las Figuras 2.12 a 2.21.

5.3.2 Iluminación de emergencia

Aplicación

5.3.2.1 En un aeródromo provisto de iluminación de pista y sin fuente secundaria de energía eléctrica, deberá disponerse de un número suficiente de luces de emergencia para instalarlas por lo menos en la pista primaria en caso de falla del sistema normal de iluminación.

Nota.— *La iluminación de emergencia también puede ser útil para señalar obstáculos o delinear calles de rodaje y áreas de plataforma.*

Emplazamiento

5.3.2.2 Cuando se instalen en una pista luces de emergencia, deberán, como mínimo, adaptarse a la configuración requerida para una pista de vuelo visual.

Características

5.3.2.3 El color de las luces de emergencia deberá ajustarse a los requisitos relativos a colores para la iluminación de pista, si bien donde no sea factible colocar luces de color en el umbral ni en el extremo de pista, todas las luces pueden ser de color blanco variable o lo más parecidas posible a este color.

5.3.3 Faros aeronáuticos

Aplicación

5.3.3.1 Los aeródromos previstos para ser utilizados de noche estarán dotados de un faro de aeródromo o de un faro de identificación, cuando sea necesario para las operaciones.

5.3.3.2 El requisito operacional se determinará habida cuenta de las necesidades del tránsito aéreo que utilice el aeródromo, de la perceptibilidad del aeródromo con respecto a sus alrededores y de la instalación de otras ayudas visuales y no visuales útiles para localizar el aeródromo.

Faro de aeródromo

5.3.3.3 Los aeródromos previstos para ser utilizados de noche estarán dotados de un faro de aeródromo, cuando se cumplan una o más de las condiciones siguientes:

a) las aeronaves vuelen predominantemente con la ayuda de medios visuales;

b) la visibilidad sea a menudo reducida; o

c) sea difícil localizar el aeródromo desde el aire debido a las luces circundantes o a la topografía.

Emplazamiento

5.3.3.4 El faro de aeródromo estará emplazado en el aeródromo o en su proximidad, en una zona de baja iluminación de fondo.

5.3.3.5 El faro deberá estar emplazado de modo que en las direcciones importantes no quede oculto por ningún objeto ni deslumbre al piloto durante la aproximación para aterrizar.

Características

5.3.3.6 El faro de aeródromo dará ya sea destellos de color alternados con destellos blancos, o destellos blancos solamente. La frecuencia del total de destellos será de 20 a 30 por minuto. Cuando se usen destellos de color, serán verdes en los faros instalados en aeródromos terrestres y amarillos en los faros instalados en hidroaeródromos. Cuando se trate de un aeródromo mixto (aeródromo terrestre e hidroaeródromo), los destellos de color tendrán las características colorimétricas correspondientes a la sección del aeródromo que se designe como instalación principal.

5.3.3.7 La luz del faro se verá en todos los ángulos de azimut. La distribución vertical de la luz se extenderá hacia arriba, desde una elevación de no más de 1° hasta una

elevación máxima de 10º, y la intensidad efectiva de los destellos no será inferior a 2000 cd.

Nota.— *En emplazamientos donde no pueda evitarse que haya un nivel elevado de iluminación de fondo, puede ser necesario aumentar en un factor de hasta 10 la intensidad efectiva de los destellos.*

Faro de identificación

Aplicación

5.3.3.8 Un aeródromo destinado a ser utilizado de noche que no pueda identificarse fácilmente desde el aire por las luces existentes u otros medios estará provisto de un faro de identificación.

Emplazamiento

5.3.3.9 El faro de identificación estará emplazado en el aeródromo en una zona de baja iluminación de fondo.

5.3.3.10 El faro deberá estar emplazado de modo que en las direcciones importantes no quede apantallado por ningún objeto ni deslumbre al piloto durante la aproximación para aterrizar.

Características

5.3.3.11 El faro de identificación de los aeródromos terrestres será visible en cualquier ángulo de azimut. La distribución vertical de la luz se extenderá hacia arriba desde un ángulo no superior a 1° hasta un ángulo e elevación máxima de 45º, y la intensidad efectiva de los destellos no será inferior a 2 000 cd.

Nota.— *En emplazamientos donde no pueda evitarse que haya un nivel elevado de iluminación de fondo, puede ser necesario aumentar en un factor de hasta 10 la intensidad efectiva de los destellos.*

5.3.3.12 El faro de identificación emitirá destellos verdes en aeródromos terrestres y destellos amarillos en hidroaeródromos.

5.3.3.13 Los caracteres de identificación se transmitirán en el código Morse internacional.

5.3.3.14 La velocidad de emisión deberá ser de seis a ocho palabras por minuto, y la duración correspondientes a los puntos Morse, de 0,15 a 0,20 por cada punto.

5.3.4 Sistemas de iluminación de aproximación

Nota.– *Se tiene la intención de que los sistemas de iluminación que no se ajusten a las especificaciones de 5.3.4.21, 5.3.4.39, 5.3.9.10, 5.3.10.10, 5.3.10.11, 5.3.11.5, 5.3.12.8, 5.3.13.6 y 5.3.15.8 sean sustituidos el 1 de enero de 2005 a más tardar.*

5.3.4.1 Aplicación

A- Pista de vuelo visual

Cuando sea materialmente posible, deberá instalarse un sistema sencillo de iluminación de aproximación tal como el que se especifica en 5.3.4.2 a 5.3.4.9, para servir a una pista de vuelo visual cuando el número de clave sea 3 ó 4 y destinada a ser utilizada de noche, salvo cuando la pista se utilice solamente en condiciones de buena visibilidad y se proporcione guía suficiente por medio de otras ayudas visuales.

Nota. – *También puede instalarse un sistema sencillo de iluminación de aproximación para proporcionar guía visual durante el día.*

B.- Pista para aproximaciones que no son de precisión

Cuando sea materialmente posible, se instalará un sistema sencillo de iluminación de aproximación, tal como el que se especifica en 5.3.4.2 a 5.3.4.9, para servir a una pista para aproximaciones que no son de precisión, salvo cuando la pista se utilice solamente en condiciones de buena visibilidad y se proporcione guía suficiente por medio de otras ayudas visuales.

Nota. – *Es conveniente que se considere la posibilidad de instalar un sistema de iluminación de aproximación de precisión, de Categoría I, o la adición de un indicador que lleve a la pista.*

C.- Pista para aproximaciones de precisión de Categoría I

Cuando sea materialmente posible, en una pista para aproximaciones de precisión de Categoría I se instalará un sistema de iluminación de aproximación de precisión de Categoría I, tal como el que se especifica en 5.3.4.10 a 5.3.4.21

D.- Pista para aproximaciones de precisión de Categoría II o III

En una pista para aproximaciones de precisión de Categoría II o III, se instalará un sistema de iluminación de aproximación de precisión de las Categorías II y III, tal como se especifica en 5.3.4.22 a 5.3.4.39

Sistema sencillo de iluminación de aproximación

Emplazamiento

5.3.4.2 El sistema sencillo de iluminación de aproximación consistirá en una fila de luces, situadas en al prolongación del eje de la pista, que se extienda, siempre que sea posible, hasta una distancia no menor de 420 m desde el umbral, con una fila de luces que formen una barra transversal de 18 ó 30 m de longitud a una distancia de 300 m del umbral.

5.3.4.3 Las luces que formen la barra transversal estarán, siempre que sea posible, en una línea recta horizontal, perpendicular a la fila de luces de la línea central y bisecada por ella. Las luces de la barra transversal estarán espaciadas de forma que produzcan un efecto lineal; excepto que cuando se utilice una barra transversal de 30 m podrán dejarse espacios vacíos a cada lado de la línea central. Estos espacios vacíos se mantendrán reducidos al mínimo necesario para satisfacer las necesidades locales y cada uno de ellos no excederá de 6 m.

Nota 1.— *Normalmente se utilizan espaciados de 1 a 4 m en las luces de la barra transversal. Pueden quedar espacios vacíos a cada lado de la línea central para mejorar la guía direccional cuando se producen desviaciones laterales durante la aproximación, y para facilitar el movimiento de los vehículos de salvamento y extinción de incendios.*

Nota 2.— *En el Adjunto A, Sección 11, se da orientación respecto a las tolerancias de la instalación.*

5.3.4.4 Las luces que forman la línea central se colocarán a intervalos longitudinales de 60 m, salvo cuando se estime conveniente mejorar la guía proporcionada, en cuyo caso podrán colocarse a intervalos de 30 m. La luz situada más próxima a la pista se instalará ya sea a 60 m o a 30 m del umbral según el intervalo longitudinal seleccionado para las luces de la línea central.

5.3.4.5 Si no es materialmente posible disponer de una línea central que se extienda hasta una distancia de 420 m desde el umbral, esta línea deberá extenderse hasta 300 m, de modo que incluya la barra transversal. Si esto no es posible, las luces de la línea central deberán extenderse lo más lejos posible, y cada una de sus luces deberá entonces consistir en una barreta de 3 m de longitud, por lo menos. Siempre que el sistema de aproximación tenga una barra transversal a 300 m del umbral, puede instalarse una barra transversal adicional a 150 m del umbral.

5.3.4.6 El sistema se encontrara situado tan cerca como sea posible del plano horizontal que pasa por el umbral, de manera que:

a) ningún objeto, salvo una antena azimutal ILS o MLS, sobresalga del plano de las luces de aproximación dentro de una distancia de 60 m a partir del eje del sistema; y

b) ninguna luz, salvo la luz emplazada en la parte central de una barra transversal o de una barreta de eje (no en sus extremos), quedará oculta para las aeronaves que realicen la aproximación.

Toda antena azimutal ILS o MLS que sobresalga del plano de las luces se considerará como obstáculo y se señalará e iluminará en consecuencia.

Características

5.3.4.7 Las luces del sistema sencillo de iluminación de aproximación serán luces fijas y su color será tal que garanticen que el sistema pueda distinguirse fácilmente de otras luces aeronáuticas de superficie, y de las luces no aeronáuticas en caso de haberlas. Cada una de las luces de la línea central consistirá en:

a) una sola luz; o bien

b) una barreta de por lo menos 3 m de longitud.

Nota 1.— *Cuando la barreta mencionada en b) esté compuesta de luces que se aproximen a luces puntiformes, se ha demostrado que resulta satisfactorio un espacio de 1.5 m entre luces adyacentes de la barreta.*

Nota 2. — *Puede ser aconsejable emplear barretas de 4 m de longitud, si se prevé que el sistema sencillo de iluminación de aproximación se va a ampliar para convertirlo en un sistema de iluminación de aproximación de precisión.*

Nota 3. — *En los lugares en los que la identificación del sistema sencillo de iluminación de aproximación sea difícil durante la noche debido a las luces circundantes, este problema quizá pueda resolverse instalando luces de destello en secuencia lineal en la parte externa del sistema.*

5.3.4.8 Cuando estén instaladas en una pista de vuelo visual, las luces deberán ser visibles desde todos los ángulos de azimut necesarios para el piloto durante el tramo básico y en la aproximación final. La intensidad de las luces deberá ser adecuada en todas las condiciones de visibilidad y luz ambiente para los que se haya instalado el sistema.

5.3.4.9 Cuando estén instaladas en una pista para aproximaciones que no sean de precisión, las luces deberán ser visibles desde todos los ángulos de azimut necesarios para

el piloto de una aeronave que en la aproximación final no se desvíe excesivamente de la trayectoria definida por la ayuda no visual. Las luces deberán proyectarse para proporcionar guía, tanto de día como de noche, en las condiciones más desfavorables de visibilidad y luz ambiente para las que se pretenda que el sistema continúe siendo utilizable.

Sistema de iluminación de aproximación de precisión de Categoría I

Emplazamiento

5.3.4.10 El sistema de iluminación de aproximación de precisión de Categoría I consistirá en una fila de luces situadas en la prolongación del eje de pista, extendiéndose donde sea posible, hasta una distancia de 900 m a partir del umbral, con una fila de luces que formen una barra transversal de 30 m de longitud, a una distancia de 300 m del umbral de la pista.

Nota. — *La instalación de un sistema de iluminación de aproximación de menos de 900 m de longitud puede provocar limitaciones operacionales en el uso de la pista. Véase el Adjunto A, de este Reglamento, Sección 11.*

5.3.4.11 Las luces que formen la barra transversal seguirá, siempre que sea posible, una línea recta horizontal, perpendicular a la fila de luces de la línea central y bisecada por ella. Las luces de barra transversal estarán espaciadas de forma que produzcan un efecto lineal, pero pueden dejarse espacios vacíos a cada lado de la línea central. Estos espacios vacíos se mantendrán reducidos al mínimo necesario para satisfacer las necesidades locales y cada uno de ellos no excederá de 6 m

Nota 1. — *Normalmente se utilizan espaciados de 1 a 4 m en las luces de la barra transversal. Pueden quedar espacios vacíos a cada lado de la línea central para mejorar la guía direccional, cuando se producen desviaciones laterales durante la aproximación y para facilitar el movimiento de los vehículos de salvamento y extinción de incendios.*

Nota 2. — *En el Adjunto A, Sección 11, se da orientación sobre las tolerancias de instalación.*

5.3.4.12 Las luces que forman la línea central se situarán a intervalos longitudinales de 30 m con la luz situada más próxima a la pista instalada a 30 m del umbral.

5.3.4.13 El sistema se encontrará situado tan cerca como sea posible del plano horizontal que pasa por el umbral, de manera que:

a) ningún objeto, salvo una antena azimutal ILS o MLS, sobresalga del plano de las luces de aproximación dentro de una distancia de 60 m a partir del eje del sistema; y

b) ninguna luz, salvo la luz emplazada en la parte central de una barra transversal o de una barreta de línea central (no las luces de los extremos), quedará oculta para las aeronaves que realicen la aproximación.

Toda antena azimutal ILS o MLS que sobresalga del plano de las luces se considerará como obstáculo y se señalará e iluminará en consecuencia.

Características

5.3.4.14 Las luces de línea central y de barra transversal de un sistema de iluminación de aproximación de precisión de Categoría I serán luces fijas de color blanco y variable. Cada una de las posiciones de luces de la línea central consistirá en:

a) una sola luz en los 300 m internos de la línea central, dos luces en los 300 m intermedios de la línea central y tres luces en los 300 m externos de la línea central, para proporcionar información a distancia; o bien

b) una barreta

5.3.4.15 Cuando pueda demostrarse el nivel de estado de funcionamiento de las luces de aproximación especificado como objetivo de mantenimiento en 9.4.29, cada posición de luz de línea central podría consistir en cualquiera de:

a) una sola luz; o

b) una barreta.

5.3.4.16 Las barretas tendrán de por lo menos 4 m de longitud. Cuando las barretas estén formadas por luces que se aproximan a fuentes puntiformes, las luces estarán espaciadas uniformemente a intervalos de no más de 1,5 m.

5.3.4.17 Si la línea central esta formada por las barretas que se describen en 5.3.4.14 b) ó 5.3.4.15 b), cada una de ellas deberá suplementarse con una luz de descarga de condensador, excepto cuando se considere que tales luces son innecesarias, teniendo en cuenta las características del sistema y la naturaleza de las condiciones meteorológicas.

5.3.4.18 Cada una de las luces del condensador que se describen en 5.3.4.17 emitirá dos destellos por segundo, comenzando por la luz más alejada del sistema y continuando en sucesión en dirección del umbral hasta la última luz. El circuito eléctrico se concebirá de forma que estas luces puedan hacerse funcionar independientemente de las demás luces del sistema de iluminación de aproximación.

5.3.4.19 Si las luces de línea central son como las que se describen en 5.3.4.14 a) ó 5.3.4.15 a) además de la barra trasversal a 300m del umbral se instalarán barras transversales adicionales de luces situadas a 150 m, 450 m, 600 m y 750 m del umbral. La luces que formen cada barra transversal seguirán, siempre que sea posible, una línea

recta horizontal, perpendicular a la fila de luces de línea central y bisecada por ella. Las luces estarán espaciadas de forma que produzcan un efecto lineal pero pueden dejarse espacios vacíos a cada lado de la línea central. Estos espacios vacíos se mantendrán reducidos al mínimo necesario para satisfacer las necesidades locales y cada uno de ellos no medirá más de 6 m.

Nota.— *Para los detalles de la configuración, véase el Adjunto A, Sección 11.*

5.3.4.20 Cuando las barras transversales adicionales descritas en 5.3.4.19 se incorporen al sistema, los extremos exteriores de las barras transversales estarán dispuestos en dos rectas paralelas a la fila de luces de línea central o que converjan para cortar el eje de la pista, a 300 m del umbral.

5.3.4.21 Las luces se ajustarán a las especificaciones del Apéndice 2, Figura 2.1.

Nota.— *Las envolventes de trayectorias de vuelo que se utilizan para el diseño de estas luces se presentan en el Adjunto A, Figura A-4.*

Sistema de iluminación de aproximación de precisión de Categoría II y III

Emplazamiento

5.3.4.22 Cuando se instale, el sistema de iluminación de aproximación consistirá en una fila de luces situadas en la prolongación del eje de la pista, extendiéndose, donde sea posible, hasta una distancia de 900 m a partir del umbral de la pista. Además, el sistema tendrá dos filas laterales de luces, que se extenderán hasta 270 m a partir del umbral, y dos barras transversales, una a 150 m y otra a 300 m del umbral, como se indica en la Figura 5-10. Cuando pueda demostrarse el nivel de estado de funcionamiento de las luces de aproximación especificado como objetivo de mantenimiento en 9.4.26, el sistema puede tener dos filas laterales de luces que se extenderían hasta 240 m a partir del umbral, y dos barras transversales, una a 150 m y la otra 300 m del umbral, como se indica en la Figura 5-11.

Nota.— *La longitud de 900m se basa en la necesidad de proporcionar guía para las operaciones que se efectúan en condiciones de Categorías I, II y III. Con una longitud menor puede ser posible hacer frente a las operaciones de Categorías II y III, pero pueden imponerse limitaciones a las de Categoría I. Véase el Adjunto A, Sección 11.*

5.3.4.23 Las luces que forman la línea central se colocarán a intervalos longitudinales de 30m con las luces más cercanas a la pista colocadas a 30m del umbral.

5.3.4.24 Las luces que forman las filas laterales se colocarán a cada lado de la línea central, con un espaciado longitudinal igual al que tienen las luces de línea central, y con la primera luz instalada a 30 m del umbral. Cuando pueda demostrarse el nivel de estado de funcionamiento de las luces de aproximación especificado como objetivo de

mantenimiento en 9.4.26 las luces que forman las filas laterales pueden colocarse a cada lado de la línea central, con un espaciado longitudinal de 60 m, estando la primera luz colocada a 60 m del umbral. El espaciado lateral (o vía) entre las luces de las filas laterales más cercanas no será inferior a 18 m ni superior a 22,5 m y, con preferencia, deberá ser de 18 m, pero en todo caso será igual al de las luces de la zona de toma de contacto.

5.3.4.25 La barra transversal instalada a 150 m del umbral llenará los espacios vacíos entre las luces de línea central y las de las filas laterales.

5.3.4.26 La barra transversal instalada a 300 m del umbral se extenderá a ambos lados de las luces de línea central hasta una distancia de 15 m de la línea central.

5.3.4.27 Si las luces de línea central situadas a más de 300 m del umbral consisten en luces tales como las que se describen en 5.3.4.31 b) ó 5.3.4.32 b), se dispondrán barras transversales adicionales de luces a 450m, 600 m y 750 m del umbral.

5.3.4.28 Cuando las barras transversales adicionales descritas en 5.3.4.27 se incorporen al sistema, los extremos exteriores de las barras transversales estarán dispuestos en dos rectas paralelas a la fila de luces de línea central o que converjan para cortar el eje de la pista a 300 m del umbral.

5.3.4.29 El sistema se encontrará situado tan cerca como sea posible del plano horizontal que pasa por el umbral, de manera que:

a) ningún objeto, salvo una antena azimutal ILS o MLS, sobresalga del plano de las luces de aproximación dentro de una distancia de 60 m a partir del eje del sistema; y

b) ninguna luz, salvo la luz emplazada en la parte central de una barra transversal o de una barreta de línea central (no las luces de los extremos), quedará oculta para las aeronaves que realicen la aproximación.

Toda antena azimutal ILS o MLS que sobresalga del plano de las luces se considerará como obstáculo y se señalará e iluminará en consecuencia.

Características

5.3.4.30 En los primeros 300 m a partir del umbral, la línea central de un sistema de iluminación de aproximación de precisión de Categoría II y III consistirá en barretas de color blanco variable, excepto cuando el umbral esté desplazado 300 m o más, en cuyo caso la línea central puede consistir en elementos de una sola luz de color blanco variable. Cuando pueda demostrarse el nivel de estado de funcionamiento de las luces de aproximación especificado como objetivo de mantenimiento en 9.4.26, la línea central de un sistema de iluminación de aproximación de precisión de Categorías II y III hasta los primeros 300 m a partir del umbral puede consistir en cualquiera de:

a) barretas, cuando la línea central 300 m más allá del umbral consta de barretas como las descritas en 5.3.4.32 a); o

b) luces individuales alternando con barretas, cuando la línea central 300 m más allá del umbral consta de luces solas como las descritas en 5.3.4.32 b), con la luz sola de más adentro emplazada a 30 m y la barreta de más adentro emplazada a 60 m del umbral; o

c) luces solas cuando el umbral está desplazado 300 m o más;

todas ellas de color blanco variable.

5.3.4.31 Más allá de 300 m del umbral, cada posición de luz de la línea central consistirá en:

a) una barreta como las utilizadas en los 3000 m internos; o

b) dos luces en los 300 m intermedios de la línea central y tres luces en los 300 m externos de la línea central;

todas ellas de color blanco variable.

5.3.4.32 Cuando pueda demostrarse el nivel de estado de funcionamiento de las luces de aproximación especificado como objetivo de mantenimiento en 9.4.26 más allá de los 300 m a partir del umbral la posición de la luz de la línea central puede consistir en cualquiera de:

a) una barreta; o

b) una sola luz;

ambas de color blanco variable.

5.3.4.33 Las barretas tendrán 4 m de longitud como mínimo. Cuando las barretas estén compuestas de luces que se aproximen a fuentes luminosas puntiformes, las luces estarán uniformemente espaciadas a intervalos no superiores a 1,5 m.

5..3.4.34 Si la línea central más allá de 300 m a partir del umbral consiste en barretas como las descritas en 5.3.4.31 a) ó 5.3.4.32 a), cada barreta más allá de los 300 m deberá suplementarse con una luz de descarga de condensador, excepto cuando se considera que tales luces son innecesarias, teniendo en cuenta las características del sistema y la naturaleza de las condiciones meteorológicas.

5.3.4.35 Cada una de las luces de descarga de condensador emitirá dos destellos por segundo, comenzando por la luz más alejada del sistema y continuando en sucesión en dirección del umbral hasta la última luz. El circuito eléctrico se concebirá de forma que estas luces puedan hacerse funcionar independientemente de las demás luces del sistema de iluminación de aproximación.

5.3.4.36 La fila consistirá en barretas rojas. La longitud de las barretas de la fila lateral y el espaciado entre sus luces serán iguales a los de las barretas luminosas de la zona de toma de contacto.

5.3.4.37 Las luces que forman las barras transversales serán luces fijas de color blanco variable. Las luces se espaciarán uniformemente a intervalos de no más de 2,7 m.

5.3.4.38 La intensidad de las luces rojas será compatible con la intensidad de las luces blancas.

5.3.4.39 Las luces se ajustarán a las especificaciones del Apéndice 2, figuras 2.1 y 2.2.

Nota. — *Las envolventes de trayectorias de vuelo que se utilizan para el diseño de estas luces se presentan en el Adjunto A, Figura A-4.*

5.3.5 Sistemas visuales indicadores de pendiente de aproximación

Aplicación

5.3.5.1 Se instalará un sistema visual indicador de pendiente de aproximación para facilitar la aproximación a una pista, que cuente o no con otras ayudas para la aproximación, visuales o no visuales, cuando exista una o más de las condiciones siguientes:

a) la pista sea utilizada por turborreactores u otros aviones con exigencias semejantes en cuanto a guía para la aproximación;

b) el piloto de cualquier tipo de avión pueda tener dificultades para evaluar la aproximación por una de las razones siguientes:

   1) orientación visual insuficiente, por ejemplo, en una aproximación de día sobre agua o terreno desprovisto de puntos de referencia visuales o durante la noche, por falta de luces no aeronáuticas en el área de aproximación, o

   2) información visual equívoca, debida por ejemplo, a la configuración del terreno adyacente o a la pendiente de la pista;

c) la presencia de objetos en el área de aproximación pueda constituir un peligro grave si un avión desciende por debajo de la trayectoria normal de aproximación, especialmente si no se cuenta con una ayuda no visual u otras ayudas visuales que adviertan la existencia de tales objetos;

d) las característica físicas del terreno en cada extremo de la pista constituyan un peligro grave en el caso en que un avión efectúe un aterrizaje demasiado corto o demasiado largo; y

e) las condiciones del terreno o las condiciones meteorológicas predominantes sean tales que el avión pueda estar sujeto a turbulencia anormal durante la aproximación.

Nota. — *En el Ajunto A, Sección 12, se ofrece orientación sobre la prioridad de instalación de sistema visuales indicadores de pendiente de aproximación.*

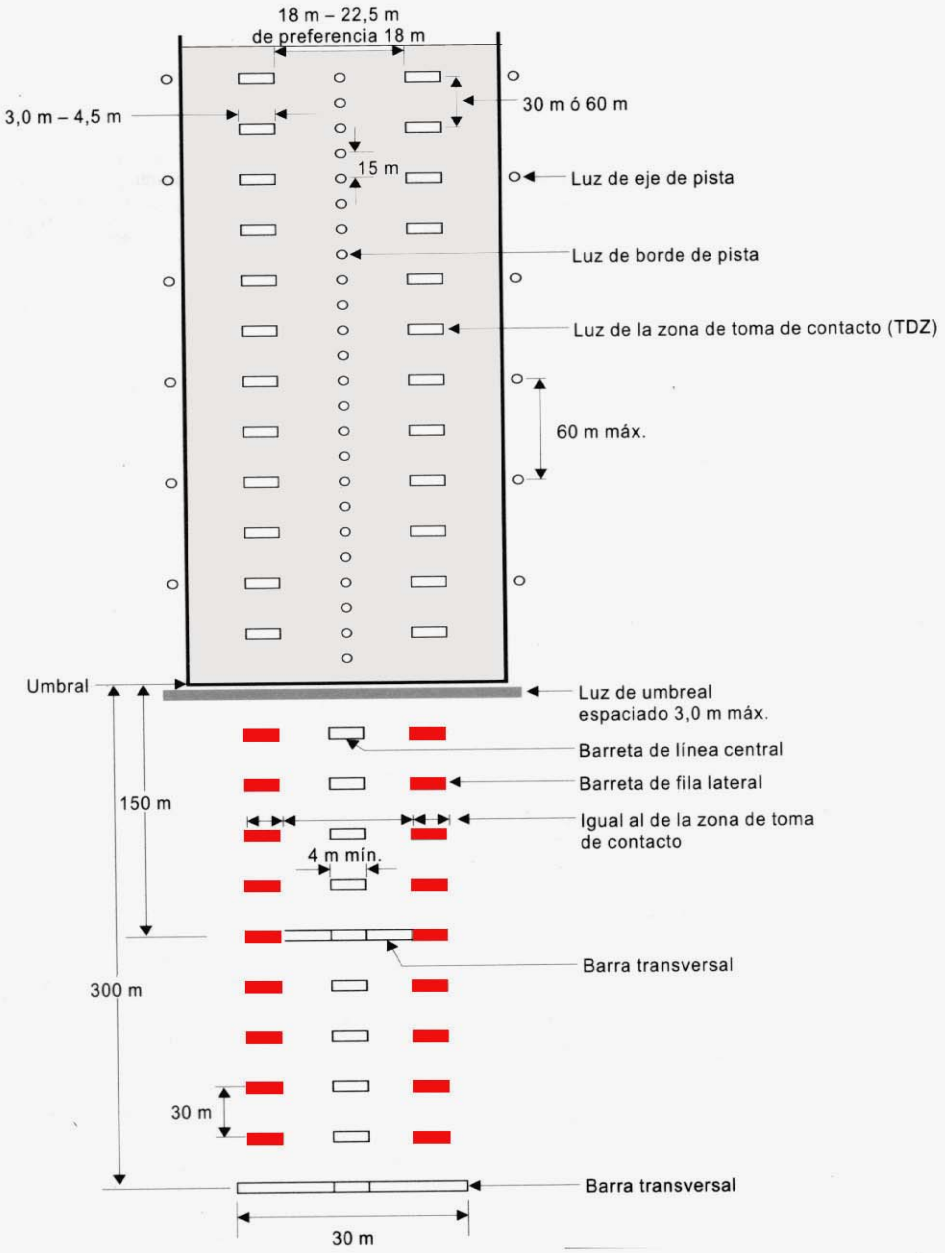


Figura 5-10. Iluminación de pista y de los 300 m internos de la aproximación, en las pistas para aproximaciones de precisión de Categorías II y III

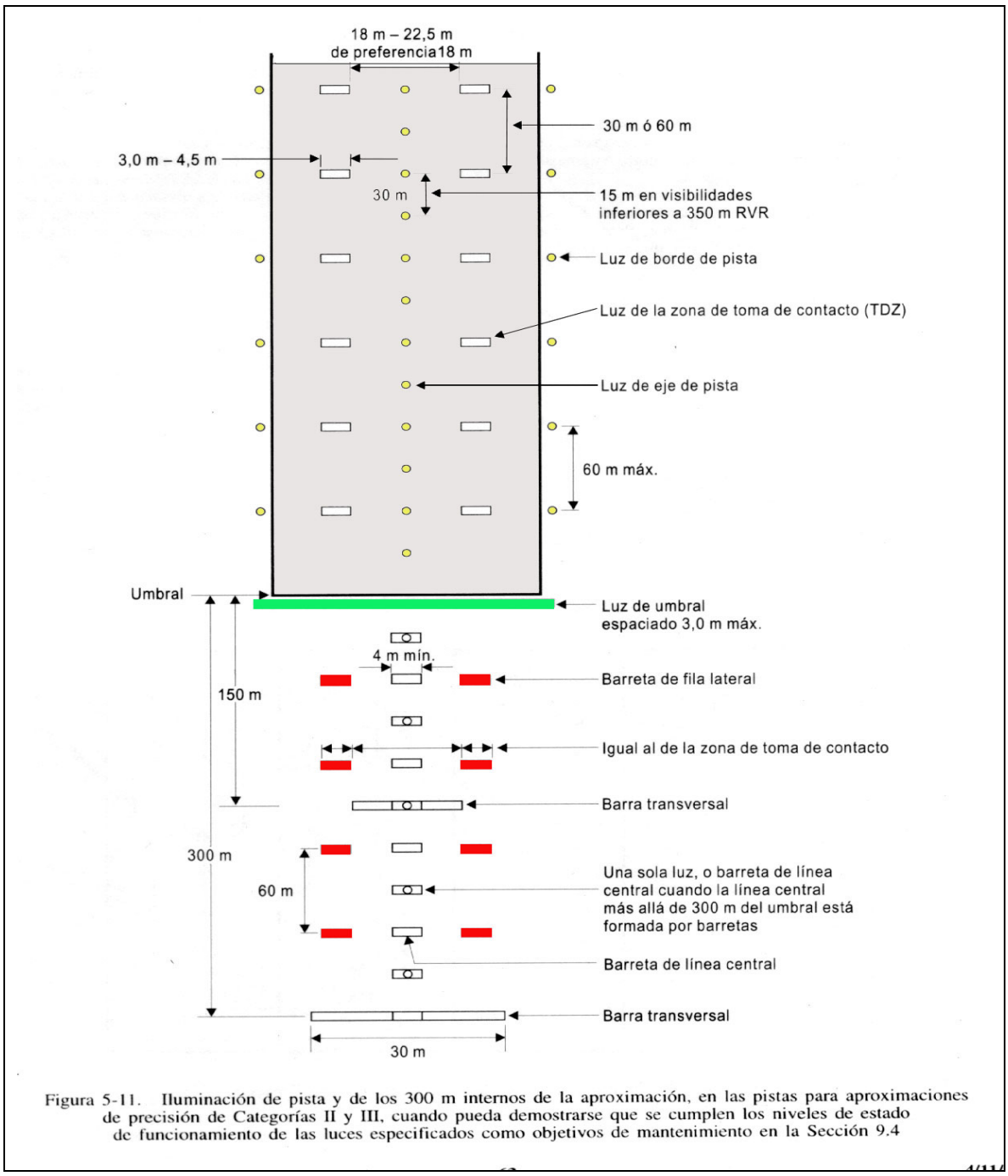


Figura 5-11. Iluminación de pista y de los 300 m internos de la aproximación, en las pistas para aproximaciones de precisión de Categorías II y III, cuando pueda demostrarse que se cumplen los niveles de estado de funcionamiento de las luces especificados como objetivos de mantenimiento en la Sección 9.4

5.3.5.2 Los sistemas visuales indicadores de pendiente de aproximación normalizados se clasificarán del modo siguiente:

a) T-VASIS y AT-VASIS que se ajusten a las especificaciones contenidas en 5.3.5.6 a 5.3.5.22 inclusive;

b) PAPI y APAPI que se ajusten a las especificaciones contenidas en 5.3.5.23 a 5.3.5.40 inclusive;

según se indica en la Figura 5-12.

5.3.5.3 Se instalará PAPI, T-VASIS o AT-VASIS si el número de clave es 3 ó 4 o cuando existe una o más de las condiciones especificadas en 5.3.5.1.

5.3.5.4 Se instalará PAPI o APAPI si el número de clave es 1ó 2 o cuando existe una o más de las condiciones especificadas en 5.3.5.1.

5.3.5.5 Cuando el umbral de la pista se desplace temporalmente y se cumplan una o más de las condiciones especificadas en 5.3.5.1, deberá instalarse un PAPI, a menos que el número de clave sea 1 ó 2 y la pista sea utilizada por aviones que no se destinen a servicios aéreos internacionales, en cuyo caso podrá instalarse un APAPI.

T-VASIS y AT-VASIS

Descripción

5.3.5.6 El T-VASIS consistirá en 20 elementos luminosos simétricamente dispuestos respecto al eje de la pista, en forma de dos barras de ala de cuatro elementos luminosos cada una, cortadas en su punto medio por filas longitudinales de seis luces, según se indica en la Figura 5-13.

5.3.5.7 El AT-VASIS consistirá en 10 elementos luminosos dispuestos a un lado de la pista en forma de una sola barra de ala de cuatro luces cortada en su punto medio por una fila longitudinal de seis luces.

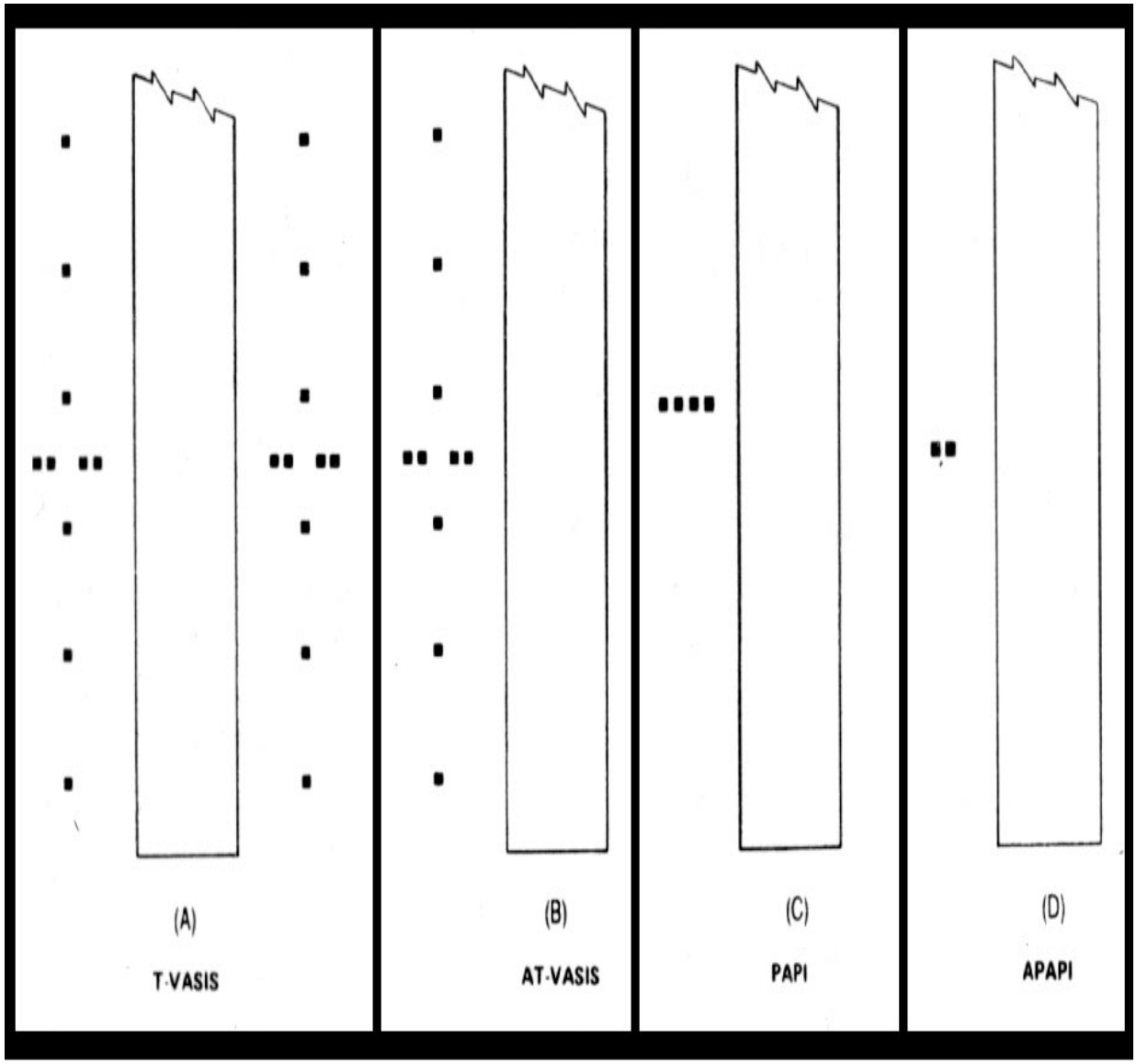
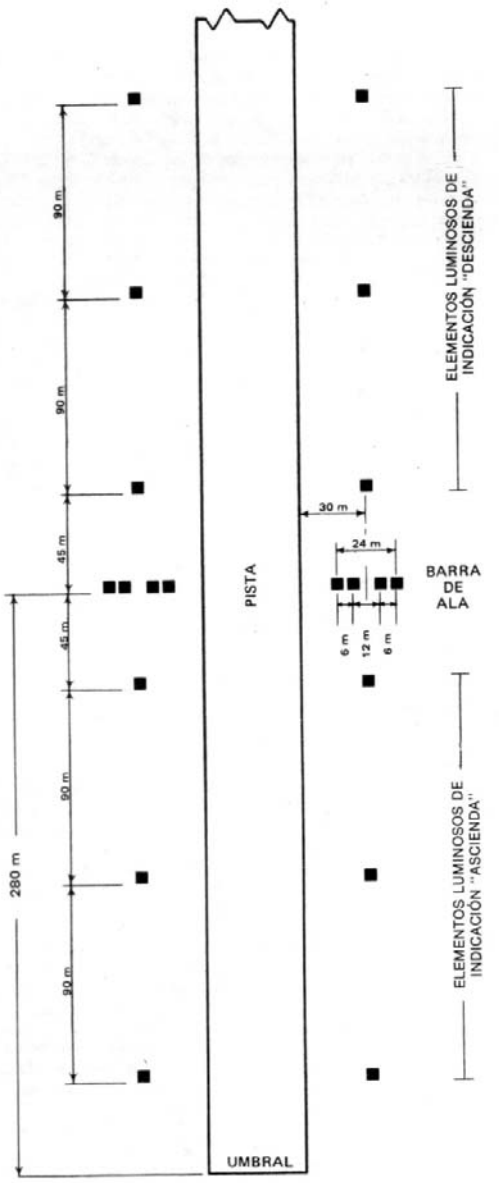


Figura 5-12. Indicadores visuales de pendiente de aproximación



TOLERANCIAS DE INSTALACIÓN

La autoridad competente puede:

a) hacer variar la altura nominal de visión sobre el umbral de la señal de pendiente correcta entre los límites de 12 m y 16 m, salvo en los casos en que se disponga de trayectoria de planeo ILS normalizada y/o de trayectoria de planeo mínima MLS, en que debería hacerse variar la altura sobre el umbral para evitar conflictos entre las indicaciones visuales de pendiente de aproximación y la porción utilizable de las indicaciones de trayectoria de planeo ILS o de trayectoria de planeo mínima MLS;

b) hacer variar la distancia longitudinal entre los elementos luminosos o la longitud total del sistema en un 10% como máximo;

c) hacer variar el desplazamiento lateral del sistema con respecto al borde de la pista en ±3 m como máximo;

Nota.— El sistema debe desplazarse simétricamente a ambos lados del eje de la pista.

d) donde el terreno tenga pendiente longitudinal, ajustar la distancia longitudinal del elemento luminoso para compensar su diferencia de nivel con respecto al umbral;

e) donde el terreno tenga pendiente transversal, ajustar la distancia longitudinal de dos elementos luminosos o dos barras de ala para compensar la diferencia de nivel entre ellos, según sea necesario para satisfacer lo prescrito en 5.3.5.16.

La distancia entre la barra de ala y el umbral se basa en una pendiente de aproximación de 3° a una pista nivelada con una altura nominal de la vista del piloto sobre el umbral de 15 m. En la práctica, la distancia del umbral a la barra de ala viene determinada por:

a) la pendiente de aproximación elegida;

b) la pendiente longitudinal de la pista; y

c) la altura nominal elegida para la vista del piloto sobre el umbral.

Figura 5-13. Emplazamiento de los elementos luminosos del T-VASIS

5.3.5.8 Los elementos luminosos se construirán y dispondrán de tal manera que, durante la aproximación el piloto de un avión:

a) cuando vuele por encima de la pendiente de aproximación, vea de color blanco las luces de las barras de ala, y uno, dos o tres elementos luminosos de indicación “descienda”, siendo visibles más elementos luminosos de indicación “descienda” cuanto más alto se encuentre el piloto con respecto a la pendiente de aproximación;

b) cuando vuele en la pendiente de aproximación, vea de color blanco las luces de las barras de ala; y

c) cuando vuele de la pendiente de aproximación, vea de color blanco las luces de las barras de ala, y uno, dos o tres elementos luminosos de indicación "ascienda", siendo visibles más elementos luminosos "ascienda" cuando más bajo se encuentre el piloto con respecto a la pendiente de aproximación y cuando se encuentre muy por debajo a la pendiente de aproximación vea de color rojo las luces de las barras de ala y los tres elementos luminosos de indicación "descienda".

Cuando la aeronave se encuentre en la pendiente de aproximación o por encima de la misma, no deberá haber luces visibles procedentes de los elementos luminosos de indicación "ascienda"; cuando se encuentre en la pendiente de aproximación o por debajo de la misma, no deberá haber luces visibles procedentes de los elementos luminosos de indicación "descienda"

Emplazamiento

5.3.5.9 Los elementos luminosos estarán emplazados como se indica en la Figura 5-13, sujeto a las tolerancias de instalación allí señaladas.

Nota. — *Para una pendiente de 3° y una altura nominal de visión de 15 m sobre el umbral (véase 5.3.5.6 y 5.3.5.19), el emplazamiento del T-VASIS ha de asegurar que la altura de la visión del piloto sobre el umbral se encuentre entre 13 m y 17 m cuando sólo son visibles las luces de barra de ala. Si se requiere una mayor altura de la visión del piloto (para proporcionar un franqueo adecuado de las ruedas) las aproximaciones se podrán realizar con una o más luces de indicación "descienda" visibles. La altura de visión del piloto sobre el umbral debe ser entonces del siguiente orden:*

Las luces de barra de ala y un elemento luminosos de Indicación "descienda" son visible	de 17 m a 22 m
Las luces de barra de ala y dos elementos luminosos de Indicación "descienda" son visible	de 22 m a 28 m
Las luces de barra de ala y tres elementos luminosos de Indicación "descienda" son visible	de 28 m a 54 m

Características de los elementos luminosos

5.3.5.10 Los sistemas serán adecuados, tanto para las operaciones diurnas como para las nocturnas.

5.3.5.11 La distribución luminosa del haz de cada elemento tendrá forma de abanico y será visible en un gran arco de azimut en la dirección de la aproximación. Los elementos luminosos de las barras de ala producirán un haz de luz blanca desde un ángulo vertical de 1°54′ hasta un ángulo vertical de 6°, y un haz de luz roja en una ángulo vertical de 0° a 1°54′. Los elementos que advierten que se está por encima de la trayectoria correcta (indicación "descienda"), producirán un haz blanco desde un ángulo de 6° hasta aproximadamente la pendiente de aproximación, punto en el que se ocultarán bruscamente. Los elementos luminosos que advierten que se está por debajo de la trayectoria correcta (indicación "ascienda"), producirán un haz blanco desde aproximadamente la pendiente de aproximación hasta un ángulo vertical de 1°54′, y un haz rojo por debajo de este ángulo vertical de 1°54′. El ángulo de la parte superior del haz rojo en los elementos de barras de ala y en los elementos de indicación puede aumentarse para dar cumplimiento a lo que prescribe en 5.3.5.21

5.3.5.12 La distribución de la intensidad de la luz de los elementos luminosos de indicación "descienda", barra de ala y "ascienda" será la indicada en el Apéndice 2, Figura 2.22

5.3.5.13 La transición de colores, de rojo a blanco, en el plano vertical, será tal que para un observador situado a una distancia no inferior a 300 m, ocurra dentro de un ángulo vertical no superior a 15′.

5.3.5.14 Cuando la intensidad sea máxima, la coordenada Y de la luz roja no excederá 0,320.

5.3.5.15 Se dispondrá de un control adecuado de intensidad para que ésta pueda graduarse de acuerdo con las condiciones predominantes, evitando así el deslumbramiento del piloto durante la aproximación y el aterrizaje.

5.3.5.16 Los elementos luminosos que forman las barras de ala o los elementos luminosos que integran el par conjugado que indica "ascienda" o "descienda", se montarán de manera que se presenten al piloto del avión que efectúa la aproximación como una línea sensiblemente horizontal. Los elementos luminosos se montarán lo más bajo posible y serán frangibles.

5.3.5.17 Los elementos luminosos estarán diseñados de manera que la condensación, el polvo, etc., que puedan depositarse en las superficies reflectoras u ópticas, obstruyan en el menor grado posible las señales luminosas y no afecten de modo alguno la elevación de los haces o el contraste entre las señales rojas y las blancas.

Pendiente de aproximación y reglaje de elevación de los haces de los elementos luminosos

5.3.5.18 La pendiente de aproximación será adecuada para el uso por los aviones que utilice la aproximación.

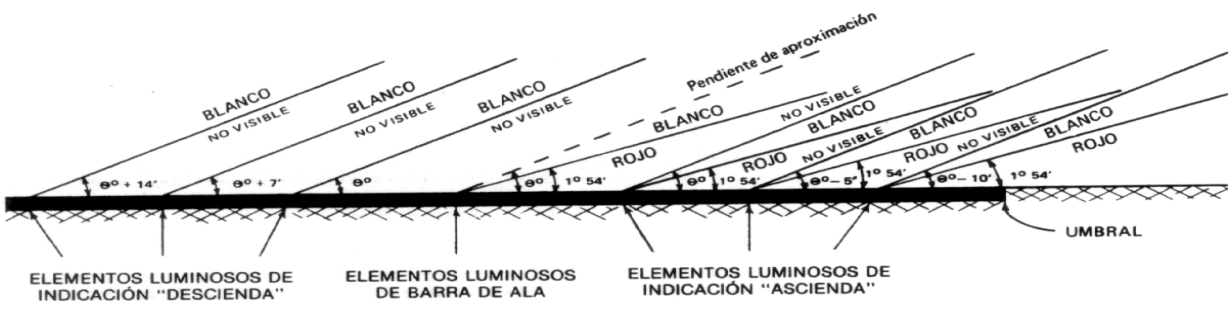


Figura 5-14. Haces luminosos y reglaje del ángulo de elevación del T-VASIS y del AT-VASIS

5.3.5.19 Cuando una pista provista con T-VASIS está dotada de un ILS o MLS, el emplazamiento y elevaciones de los elementos luminosos serán tales que la pendiente de aproximación visual se ajuste tan estrechamente como sea posible a la trayectoria de planeo del ILS o a la trayectoria de planeo mínima del MLS, según corresponda.

5.3.5.20 La elevación de los haces de los elementos luminosos de las barras de ala será la misma a ambos lados de la pista. La elevación de la parte superior del haz del elemento luminoso de indicación "ascienda" más próximo a cada barra de ala, y la de la parte inferior del haz del elemento luminoso de indicación "descienda" más próximo a cada barra de ala, será la misma y corresponderá a la pendiente de aproximación. El ángulo límite de la parte superior de los haces de los elementos luminosos sucesivos de indicación "ascienda", disminuirá 5′ de arco en el ángulo de elevación de cada elemento sucesivo a partir de la barra de ala. El ángulo límite de la parte inferior de los haces de los elementos luminosos de indicación "descienda" aumentará en 7′ de arco en cada elemento sucesivo a partir de la barra de ala (véase la Figura 5-14).

5.3.5.21 El reglaje del ángulo de elevación de la parte superior de los haces de luz roja de la barra de ala y de los elementos luminosos de indicación "ascienda" será tal que durante una aproximación, el piloto de un avión para quien resulten visibles la barra de ala y tres elementos luminosos de indicación "ascienda" franqueará con un margen seguro todos los objetos que se hallen en el área de aproximación, si ninguna de dichas luces aparece de color rojos.

5.3.5.22 El ensanchamiento en azimut del haz luminoso estará convenientemente restringido si algún objeto, situado fuera de los límites de la superficie de protección contra obstáculos del
Sistema, pero dentro de los límite laterales de su haz luminoso, sobresaliera del plano de la superficie de protección contra obstáculos y un estudio aeronáutico indicara acento que dicho objeto podría influir adversamente en la seguridad de las operaciones. La amplitud de la restricción determinará que el objeto permanezca fuera de los confines del haz luminoso.

Nota. ─ *Véase en 5.3.5.41 a 5.3.5.45 lo relativo a las correspondientes superficies de protección contra obstáculo.*

PAPI Y APAPI
Descripción

5.3.5.23 El sistema PAPI consistirá en una barra de ala con cuatro elementos de lámparas múltiples (o sencillas por pares) de transición definida situados a intervalos iguales. El sistema se colocará al lado izquierdo de la pista, a menos que sea materialmente imposible.

Nota. ─ *Si la pista es utilizada por aeronaves que necesitan guía visual de balanceo y no hay otros medios externos que proporcionen esta guía, entonces puede proporcionarse una segunda barra de ala en el lado opuesto de la pista.*

5.3.5.24 El sistema APAPI consistirá en una barra de ala con dos elementos de lámparas múltiples (o sencillas por pares) de transición definida. El sistema se colocará al lado izquierdo de la pista, a menos que sea materialmente imposible.

Nota. ─ *Si la pista es utilizada por aeronaves que necesitan guía visual de balanceo la cual no se proporciona por otros medios externos, entonces puede proporcionarse una segunda barra de ala en el lado opuesto de la pista.*

5.3.5.25 La barra de ala de un PAPI estará construida y dispuesta de manera que el piloto que realiza la aproximación:

a) vea rojas las dos luces más cercanas a la pista y blancas las dos más alejadas, cuando se encuentre en la pendiente de aproximación o cerca de ella.

b) vea roja la luz más cercana a la pista y blancas las tres más alejadas, cuando se encuentre por encima de la pendiente de aproximación, y blancas todas las luces en posición todavía más elevada; y

c) vea rojas las tres luces más cercanas a la pista y blanca la más alejada, cuando se encuentre por debajo de la pendiente de aproximación, y rojas todas las luces en posición todavía más bajas.

5.3.5.26 La barra de ala de un APAPI estará construida y dispuesta de manera que el piloto que realiza la aproximación:

a) vea roja la luz más cercana a la pista y blanca la más alejada, cuando se encuentre en la pendiente de aproximación o cerca de ella;

b) vea ambas luces blancas cuando se encuentre por encima de la pendiente de aproximación; y

c) vea ambas luces rojas cuando se encuentre por debajo de la pendiente de aproximación.

Emplazamiento

5.3.5.27 Los elementos luminosos deberán estar emplazados como se indica en la configuración básica de la Figura 5-15, respetando las tolerancias de instalación allí señaladas. Los elementos que forman la barra de ala deberán montarse de manera que aparezca al piloto del avión que efectúa la aproximación como una línea sensiblemente horizontal. Los elementos luminosos se montarán lo más abajo posible y serán frangibles.

Características de los elementos luminosos

5.3.5.28 El sistema será adecuado tanto para las operaciones diurnas como para las nocturnas.

5.3.5.29 La transición de colores, de rojo a blanco, en el plano vertical, será tal que para un observador situado a una distancia no inferior a 300 m, ocurra dentro de un ángulo vertical no superior a 3′.

5.3.5.30 Cuando la intensidad sea máxima, la coordenada Y de la luz roja no excederá de 0,320.

5.3.5.31 La distribución de la intensidad de la luz de los elementos luminosos será la indicada en el Apéndice 2, Figura 2.23.

Nota.— *Véase el Manual de diseño de aeródromos, Parte 4, para mayor orientación sobre las características de los elementos luminosos.*

5.3.5.32 Se proporcionará un control adecuado de intensidad para que ésta pueda graduarse de acuerdo con las condiciones predominantes, evitando así el deslumbramiento del piloto durante la aproximación y el aterrizaje.

5.3.5.33 Cada elemento luminoso podrá ajustarse en elevación, de manera que el límite inferior de la parte blanca del haz pueda fijarse en cualquier ángulo deseado de elevación, entre 1° 30′ y al menos 4° 30′ sobre la horizontal.

5.3.5.34 Los elementos luminosos se diseñarán de manera que la condensación, el polvo, etc., que puedan depositarse en las superficies reflectoras u ópticas, obstruyan en el menor grado posible las señales luminosas y no afecten en modo alguno el contraste entre las señales rojas y blancas ni la elevación del sector de transición.

Pendiente de aproximación y reglaje de elevación de los elementos luminosos

5.3.5.35 La pendiente de aproximación que se define en la Figura 5-16 será adecuada para ser utilizada por los aviones que efectúen la aproximación.

5.3.5.36 Cuando una pista esté dotada de un ILS o MLS, el emplazamiento y el ángulo de elevación de los elementos luminosos harán que la pendiente de aproximación visual se ajuste tanto como sea posible a la trayectoria de planeo del ILS o a la trayectoria de planeo mínima del MLS, según corresponda.

5.3.5.37 El reglaje del ángulo de elevación de los elementos luminosos de una barra de ala PAPI será tal que un piloto que se encuentre en la aproximación y observe una señal de una luz blanca y tres rojas, franqueará con un margen seguro todos los objetos que se hallen en el área de aproximación.

5.3.5.38 El reglaje del ángulo de elevación de los elementos luminosos de una barra de ala APAPI será tal que un piloto que se encuentre en la aproximación y observe la señal más baja de estar en la pendiente, es decir, una luz blanca y una luz roja, franqueará con un margen seguro todos los obstáculos situados en el área de aproximación.

5.3.5.39 El ensanchamiento en azimut del haz luminoso estará convenientemente restringido si algún objeto, situado fuera de los limites de la superficie de protección contra obstáculos del PAPI o del APAPI, pero dentro de los limites laterales de su haz luminoso, sobresaliera del plano de la superficie de protección contra obstáculos y un estudio aeronáutico indicara que dicho objeto podría influir adversamente en la seguridad de las operaciones. La amplitud de la restricción determinará que el objeto permanezca fuera de los confines del haz luminoso.

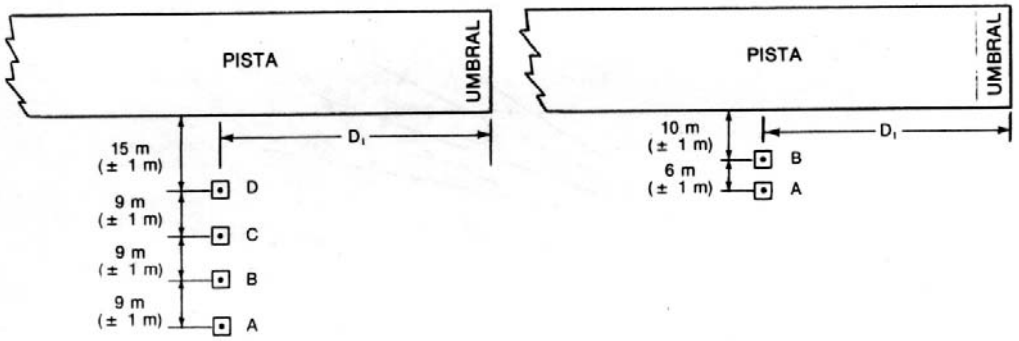
Nota.– *En lo que respecta a la correspondiente superficie de protección contra obstáculos, véase 5.3.5.41 a 5.3.5.45.*

5.3.5.40 Si se instalan dos barras de ala para proporcionar guía de balanceo, a cada lado de la pista, estos elementos correspondientes se ajustarán al mismo ángulo a fin de que las señales de ambos sistemas cambien simétricamente al mismo tiempo.

Superficie de Protección Contra Obstáculos

Nota.– *Las especificaciones siguientes se aplican al T-VASIS, al AT-VASIS, al PAPI y al APAPI.*

5.3.5.41 Se establecerá una superficie de protección contra obstáculos cuando se desee proporcionar un sistema visual indicador de pendiente de aproximación.



TOLERANCIAS DE INSTALACIÓN

a) Cuando se instale un PAPI o APAPI en una pista no equipada con ILS o MLS, la distancia D_1 se calculará para asegurar que la altura más baja a la cual el piloto verá una indicación de trayectoria de aproximación correcta (Figura 5-16, ángulo B para el PAPI y ángulo A para el APAPI) proporciona el margen vertical entre las ruedas y el umbral especificado en la columna apropiada de la Tabla 5-2 para los aviones más críticos que utilizan regularmente la pista.

b) Cuando se instale un PAPI o APAPI en una pista equipada con ILS y/o MLS, la distancia D_1 se calculará de modo que se logre la mayor compatibilidad posible entre las ayudas visuales y las no visuales, teniéndose en cuenta la variación de la distancia vertical entre los ojos del piloto y la antena de los aviones que utilizan regularmente la pista. La distancia será igual a la que media entre el umbral y el origen real de la trayectoria de planeo ILS o de la trayectoria de planeo mínima MLS, según corresponda, más un factor de corrección por la variación de la distancia vertical entre los ojos del piloto y la antena de los aviones en cuestión. El factor de corrección se obtiene multiplicando la distancia vertical media entre los ojos del piloto y la antena de dichos aviones por la cotangente del ángulo de aproximación. No obstante, la distancia será tal que en ningún caso el margen vertical entre las ruedas y el umbral sea inferior al especificado en la columna 3 de la Tabla 5-2.

Nota.— Véase la Sección 5.2.5 con respecto a especificaciones sobre la señal de punto de visada. En el *Manual de diseño de aeródromos*, Parte 4, figura orientación sobre la compatibilidad de las señales del PAPI con las del ILS, o con las del MLS.

c) Si se requiere un margen vertical sobre las ruedas mayor que el especificado en a), para aeronaves de tipo determinado, puede lograrse aumentando la distancia D_1.

d) La distancia D_1 se ajustará para compensar las diferencias de elevación entre el centro de los lentes de los elementos luminosos y el umbral.

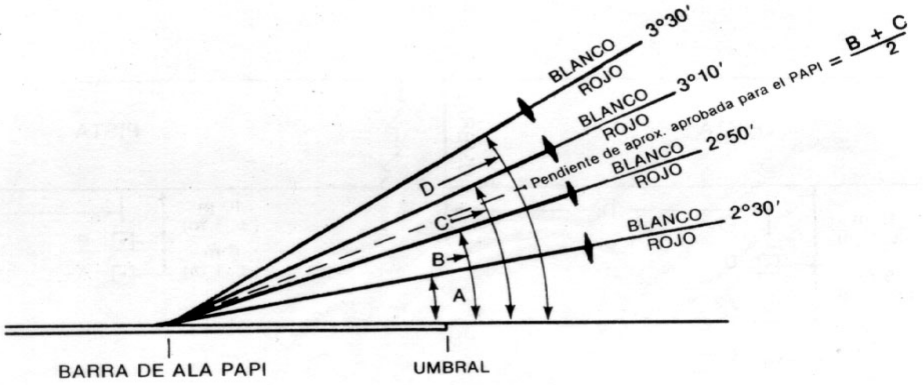
e) Para asegurar que los elementos se monten tan bajo como sea posible y permitir cualquier pendiente transversal, pueden hacerse pequeños ajustes de altura de hasta 5 cm entre los elementos. Puede aceptarse un gradiente lateral no superior al 1,25%, a condición de que se aplique uniformemente entre los elementos.

f) Se utilizará una separación de 6 m (±1 m) entre los elementos del PAPI cuando el número de clave sea 1 ó 2. En tal caso, el elemento PAPI interior se emplazará a no menos de 10 m (±1 m) del borde de la pista.

Nota. —Al reducir la separación entre los elementos luminosos se disminuye el alcance útil del sistema.

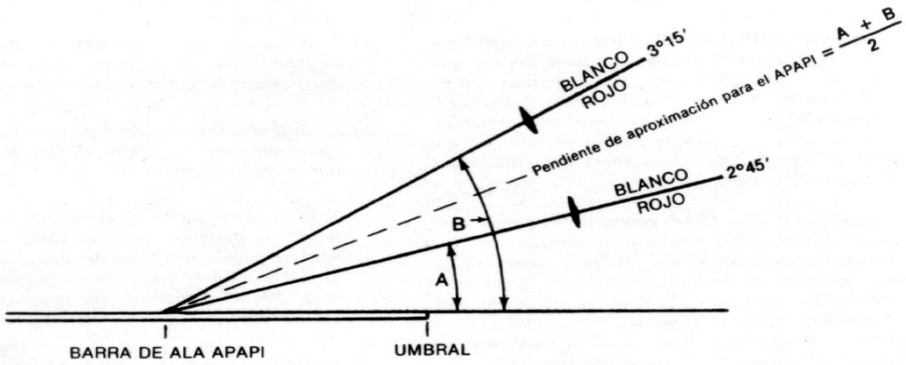
g) La separación lateral entre elementos del APAPI puede incrementarse a 9 m (±1 m) si se requiere un mayor alcance o si se prevé la conversión posterior a un PAPI completo. En este último caso, el elemento APAPI interior se emplazará a 15 m (±1 m) del borde de la pista.

Figura 5-15. Emplazamientos del PAPI y del APAPI



La altura de los ojos del piloto por encima de la antena de trayectoria de planeo ILS/antena MLS de la aeronave varía según el tipo de avión y la actitud de aproximación. La armonización de la señal del PAPI y de la trayectoria de planeo ILS y/o de la trayectoria de planeo mínima MLS en un punto más próximo al umbral, puede lograrse aumentando el sector "en rumbo" de 20′ a 30′. Los ángulos de reglaje de una trayectoria de planeo de 3° serían de 2° 25′, 2° 45′, 3° 15′ y 3° 35′.

A — PAPI de 3°



B — APAPI de 3°

Figura 5-16. Haces luminosos y reglaje del ángulo de elevación del PAPI y del APAPI

Tabla 5-2. Margen vertical entre las ruedas y el umbral para el PAPI y el APAPI

Altura de los ojos del piloto respecto a las ruedas en configuración de aproximación[a] (1)	Margen vertical deseado de las ruedas (m)[b,c] (2)	Margen vertical mínimo de las ruedas (m)[d] (3)
Hasta 3 m (exclusive)	6	3[e]
Desde 3 m hasta 5 m (exclusive)	9	4
Desde 5 m hasta 8 m (exclusive)	9	5
Desde 8 m hasta 14 m (exclusive)	9	6

a. Al seleccionar el grupo de alturas entre los ojos del piloto y las ruedas se considerarán únicamente los aviones que utilicen el sistema con regularidad. El tipo más crítico de dichos aviones determinará el grupo de alturas entre los ojos del piloto y las ruedas.
b. Normalmente se proporcionarán los márgenes verticales deseados de las ruedas que figuran en la columna (2).
c. Los márgenes verticales de las ruedas de la columna (2) pueden reducirse a valores no inferiores a los indicados en la columna (3), siempre que un estudio aeronáutico indique que dicha reducción es aceptable.
d. Cuando se proporcione un margen vertical reducido de las ruedas sobre un umbral desplazado, se asegurará de que se dispone del correspondiente margen vertical deseado de las ruedas de la columna (2), si un avión con los valores máximos del grupo de alturas escogido entre los ojos del piloto y las ruedas sobrevuela el extremo de la pista.
e. Este margen vertical de las ruedas puede reducirse a 1,5 m en pistas utilizadas principalmente por aviones ligeros que no sean turborreactores.

Tabla 5-3. Dimensiones y pendientes de la superficie de protección contra obstáculos

	Tipo de pista/número de clave							
	Visual Núm. de clave				Por instrumentos Núm. de clave			
Dimensiones de la superficie	1	2	3	4	1	2	3	4
Longitud del borde interior	60 m	80 m[a]	150 m	150 m	150 m	150 m	300 m	300 m
Distancia desde el umbral	30 m	60 m	60 m	60 m	60 m	60 m	60 m	60 m
Divergencia (a cada lado)	10%	10%	10%	10%	15%	15%	15%	15%
Longitud total	7 500 m	7 500 m[b]	15 000 m	15 000 m	7 500 m	7 500 m[b]	15 000 m	15 000 m
Pendiente								
a. T-VASIS y AT-VASIS	–[c]	1,9°	1,9°	1,9°	–	1,9°	1,9°	1,9°
b. PAPI[d]	–	A-0,57°	A-0,57°	A-0,57°	A-0,57°	A-0,57°	A-0,57°	A-0,57°
c. APAPI[d]	A-0,9°	A-0,9°	–	–	A-0,9°	A-0,9°	–	–

a. En el caso del T-VASIS o del AT-VASIS, esta longitud se incrementará a 150 m.
b. En el caso del T-VASIS o del AT-AVASIS, esta longitud se incrementará a 15 000 m.
c. No se ha especificado la pendiente para el caso de un sistema cuya utilización, en las pistas del tipo/número de clave indicado, sea poco probable.
d. Los ángulos serán los indicados en la Figura 5-16.

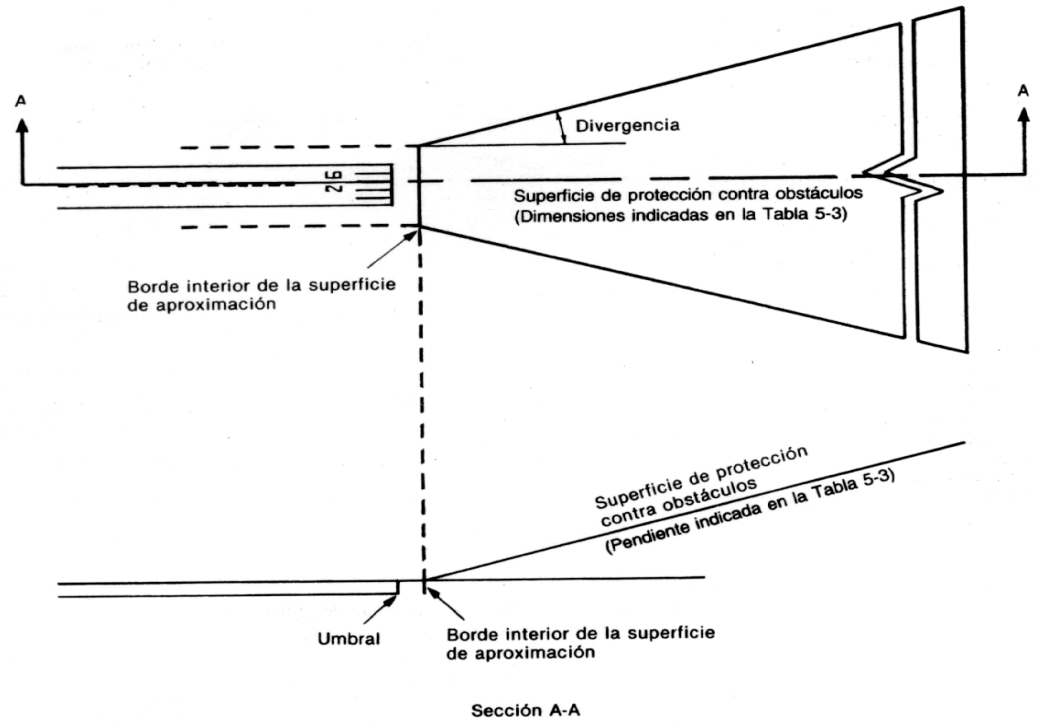


Figura 5-17. Superficie de protección contra obstáculos para sistemas visuales indicadores de pendiente de aproximación

5.3.5.42 Las características de la superficie de protección contra obstáculos, es decir, su origen, divergencia, longitud y pendiente, corresponderán a las especificadas en la columna pertinente de la Tabla 5-3 y de la Figura 5-17.

5.3.5.43 No se permitirán objetos nuevos o ampliación de los existentes por encima de la superficie de protección contra obstáculos, salvo si, en opinión de la autoridad competente, los nuevos objetos o sus ampliaciones estuvieran apantallados por un objeto existente inamovible.

Nota.– *En el Manual de servicios de aeropuertos, Parte 6, se indican las circunstancias en las que podría razonablemente aplicarse el principio de apantallamiento.*

5.3.5.44 Se retirarán los objetos existentes que sobresalgan de la superficie de protección contra obstáculos, salvo si, en opinión de la autoridad competente, los objetos están apantallados por un objeto existente inamovible o si tras un estudio aeronáutico se determina que tales objetos no influirían adversamente en la seguridad de las operaciones de los aviones.

5.3.5.45 Si un estudio aeronáutico indicara que un objeto existente que sobresale de la superficie de protección contra obstáculos podría influir adversamente en la seguridad de las operaciones de los aviones, se adoptarán una o varias de las medidas siguientes:

a) aumentar convenientemente la pendiente de aproximación del sistema;

b) disminuir el ensanchamiento en azimut del sistema de forma que el objeto esté fuera de los confines del haz;

c) desplazar el eje del sistema de la correspondiente superficie de protección contra obstáculos en un ángulo no superior a 5º ;

d) desplazar convenientemente el umbral; y

e) si la medida d) no fuera factible, desplazar convenientemente el tramo en contra del viento del umbral para proporcionar un aumento de la altura de cruce sobre el umbral que sea igual a la altura de penetración del objeto.

Nota.– *En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 4, se presenta orientación al respecto.*

5.3.6 Luces de Guía para el vuelo en circuito

Aplicación

5.3.6.1 Deberán instalarse luces de guía para el vuelo en circuito cuando los sistemas existentes de iluminación de aproximación y de pista no permitan a la aeronave que vuela en circuito identificar satisfactoriamente la pista o el área de aproximación en las condiciones en que se prevea que ha de utilizarse la pista para aproximación en circuito.

Emplazamiento

5.3.6.2 El emplazamiento y el número de luces de guía para el vuelo en circuito deberán ser adecuados para que, según el caso, el piloto pueda:

a) llegar al tramo a favor del viento o alinear y ajustar su rumbo a la pista, a la distancia necesaria de ella, y distinguir el umbral al pasarlo; y

b) no perder de vista el umbral de la pista u otras referencias que le permitan juzgar el viraje para entrar en el tramo básico y en la aproximación final, teniendo en cuenta la guía proporcionada por otras ayudas visuales.

5.3.6.3 Las luces de guía para el vuelo en circuito deberán comprender:

a) luces que indiquen la prolongación del eje de la pista o partes de cualquier sistema de iluminación de aproximación; o

b) luces que indiquen la posición del umbral de la pista; o

c) luces que indiquen la dirección o emplazamiento de la pista;

o la combinación de estas luces que convenga para la pista en cuestión.

Nota.– *En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 4, se ofrece orientación sobre la instalación de las luces de guía para el vuelo en circuito.*

Características

5.3.6.4 Las luces de guía para el vuelo en circuito deberán ser fijas o de destellos, de una intensidad y abertura de haz adecuadas para las condiciones de visibilidad y luz ambiente en que se prevea realizar las aproximaciones en circuito visual. Deberán utilizarse lámparas blancas para las luces de destellos y lámparas blancas o de descarga para las luces fijas.

5.3.6.5 Las luces deberán concebirse e instalarse de forma que no deslumbren ni confundan al piloto durante la aproximación para el aterrizaje, el despegue o el rodaje.

5.3.7 Sistema de luces de entrada a la pista

Aplicación

5.3.7.1 Deberá instalarse un sistema de luces de entrada a la pista cuando se desee proporcionar guía visual a lo largo de una trayectoria de aproximación determinada, para evitar terrenos peligrosos o para fines de atenuación del ruido.

Nota.— *En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 4, se ofrece orientación sobre la instalación de sistema de luces de entrada a la pista.*

Emplazamiento

5.3.7.2 Los sistemas de luces de entrada a la pista deberán estar integrados por grupos de luces dispuestos de manera que delimiten la trayectoria de aproximación deseada y para que cada grupo pueda verse desde el punto en que está situado el grupo precedente. La distancia entre los grupos adyacentes no deberá exceder de 1.600 m aproximadamente.

Nota.– *Los sistemas de luces de entrada a la pista pueden ser curvos, rectos o mixtos.*

5.3.7.3 El sistema de luces de entrada a la pista deberá extenderse desde un lugar determinado por la DGAC, de manera que indique la trayectoria conveniente hasta una pista, la fase de aproximación final, un lugar en que se perciba el sistema de haberlo, de iluminación de aproximación, el sistema de iluminación de pista o hasta una distancia del

umbral de aterrizaje que sea compatible con las mínimas autorizadas de visibilidad, que permitan referencia visual al terreno que circunda la pista.

Características

5.3.7.4 Cada grupo de luces del sistema de iluminación de entrada a la pista deberá estar integrado por un mínimo de tres luces de destellos dispuestas en línea o agrupadas. Dicho sistema puede complementarse con luces fijas si éstas son útiles para identificarlo.

5.3.7.5 Deberán utilizarse lámparas blancas para las luces de destellos y lámparas de descarga para las luces fijas.

5.3.7.6 De ser posible, las luces de cada grupo deberán emitir los destellos en una secuencia que se desplace hacia la pista.

5.3.8. Luces de identificación de umbral de pista

Aplicación

5.3.8.1 Deberán instalarse luces de identificación de umbral de pista:

a) en el umbral de una pista para aproximaciones que no son de precisión, cuando sea necesario hacerlo más visible o cuando no puedan instalarse otras ayudas luminosas para la aproximación; y

b) cuando el umbral esté desplazado permanentemente del extremo de la pista o desplazado temporalmente de su posición normal y se necesite hacerlo más visible.

Emplazamiento

5.3.8.2 Las luces de identificación de umbral de pista se emplazarán simétricamente respecto al eje de la pista, alineadas con el umbral y a 10 m, aproximadamente, al exterior de cada línea de luces de borde pista.

Características

5.3.8.3 Las luces de identificación de umbral de pista deberán ser luces de destellos de color blanco, con una frecuencia de destellos de 60 a 120 por minuto.

5.3.8.4 Las luces serán visibles solamente en la dirección de la aproximación a la pista.

5.3.9 Luces de borde de pista

Aplicación

5.3.9.1 Se instalarán luces de borde de pista en una pista destinada a uso nocturno, o en una pista para aproximaciones de precisión destinada a uso diurno o nocturno.

5.3.9.2 Se instalarán luces de borde de pista en una pista destinada a utilizarse para despegues diurnos con mínimos de utilización inferiores a un alcance visual en la pista del orden de 800 m.

Emplazamiento

5.3.9.3 Las luces de borde de pista se emplazarán a todo lo largo de ésta en dos filas paralelas y equidistantes del eje de la pista.

5.3.9.4 Las luces de borde de pista se emplazarán a lo largo de los bordes del área destinada a servir de pista, o al exterior de dicha área a una distancia que no excede de 3 m.

5.3.9.5 Cuando la anchura del área que pueda declararse como pista sea superior a 60 m, la distancia entre las filas de luces deberá determinarse teniendo en cuenta el carácter de las operaciones, las características de la distribución de la intensidad luminosa de las luces de borde de pista y otras ayudas visuales que sirvan a la pista.

5.3.9.6 Las luces estarán espaciadas uniformemente en filas, a intervalos no mayores de 60 m en una pista de vuelo por instrumentos, y a intervalos no mayores de 100 m en una pista de vuelo visual. Las luces a uno y otro lado del eje de las pista estarán dispuestas en líneas perpendiculares al mismo. En las intersecciones de las pistas, las luces pueden espaciarse irregularmente o bien omitirse, siempre que los pilotos sigan disponiendo de guía adecuada.

Características

5.3.9.7 Las luces de borde de pista serán fijas y de color blanco variable, excepto que:

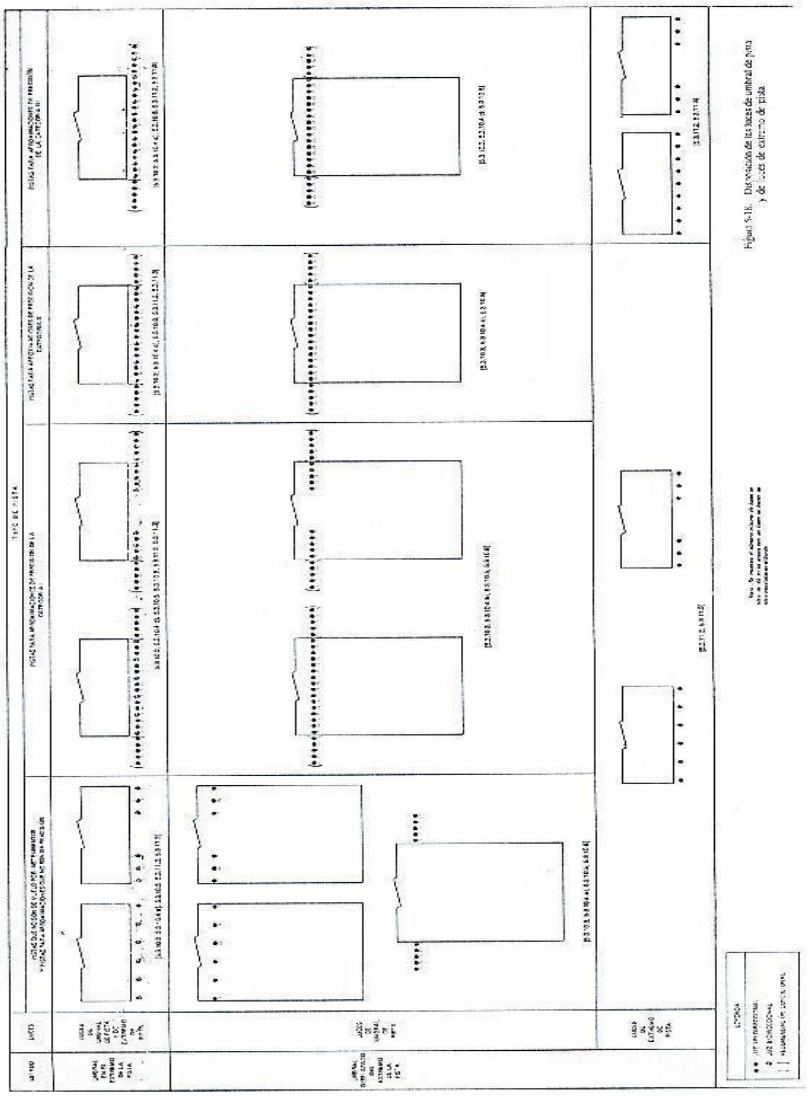
a) en el caso de que el umbral esté desplazado, las luces entre el comienzo de la pista y el umbral desplazado serán de color rojo en la dirección de la aproximación; y

b) en el extremo de la pista, opuesto al sentido del despegue, las luces pueden ser de color amarillo en una distancia de 600 m o en el tercio de la pista, si esta longitud es menor.

5.3.9.8 Las luces de borde de pista serán visibles desde todos los ángulos de azimut que se necesiten para orientar al piloto que aterrice o despegue en cualquiera de los dos sentidos. Cuando las luces de borde de pista se utilicen como guía para el vuelo en circuito, serán visibles desde todos los ángulos de azimut. (Véase 5.3.6.1).

5.3.9.9 En todos los ángulos de azimut requeridos según 5.3.9.8, las luces de borde de pista serán visible hasta 15° sobre la horizontal, con una intensidad adecuada para las condiciones de visibilidad y luz ambiente en las cuales se hayan de utilizar la pista para despegue o aterrizajes. En todo caso, la intensidad será de 50 cd por lo menos, pero en los aeródromos en que no existan luces aeronáuticas, la intensidad de las luces puede reducirse hasta un mínimo de 25 cd, con el fin de evitar el deslumbramiento de los pilotos.

5.3.9.10 En las pistas para aproximaciones de precisión, las luces de borde de pista se ajustarán a las especificaciones del Apéndice 2, Figura 2.9 ó 2.10.



5.3.10 Luces de umbral de pista y de barra de ala

(Véase la Figura 5-18)

Aplicación de las luces de umbral de pista

5.3.10.1 Se instalarán luces de umbral de pista en una pista equipada con luces de borde de pista, excepto en el caso de una pista de vuelo visual o una pista para aproximaciones que no son de precisión, cuando el umbral está desplazado y se disponga de luces de barra de ala.

Emplazamiento de luces de umbral de pista

5.3.10.2 Cuando un umbral esté en el extremo de una pista, las luces de umbral estarán emplazadas en una fila perpendicular al eje de la pista, tan cerca del extremo de la pista como sea posible y en ningún caso a más de 3 m al exterior del mismo.

5.3.10.3 Cuando un umbral esté desplazado del extremo de una pista, las luces de umbral estarán emplazadas en una fila perpendicular al eje de la pista, coincidiendo con el umbral desplazado.

5.3.10.4 Las luces de umbral comprenderán:

a) en una pista de vuelo visual o en una pista para aproximaciones que no son de precisión, seis luces por lo menos;

b) en una pista para aproximaciones de precisión de Categoría I, por lo menos el número de luces que se necesitarían si las luces estuviesen uniformemente espaciadas, a intervalos de 3 m, colocadas entre las filas de luces de borde de pista; y

c) en una pista para aproximaciones de precisión de Categoría II o III, luces uniformemente espaciadas entre las filas de luces de borde de pista, a intervalos no superiores a 3 m.

5.3.10.5 Las luces que se prescriben en 5.3.10.4 a) y b) deberán estar:

a) igualmente espaciadas entre las filas de luces de borde de pista; o

b) dispuestas simétricamente respecto al eje de la pista, en dos grupos, con las luces uniformemente espaciadas en cada grupo con un espacio vacío entre los grupos igual a la vía de las luces o señales de zona de toma de contacto, cuando la pista disponga de las mismas o, en todo caso, no mayor que la mitad de la distancia entre las filas de luces de borde de pista.

Aplicación de las luces de barra de ala

5.3.10.6 Deberán instalarse luces de barra de ala en las pistas para aproximaciones de precisión cuando se estime conveniente una indicación más visible del umbral.

5.3.10.7 Se instalarán luces de barra de ala en una pista de vuelo visual o en una pista para aproximaciones que no sean de precisión, cuando el umbral esté desplazado y las luces de umbral de pista sean necesarias, pero no se hayan instalado.

Emplazamiento de las luces de barra de ala

5.3.10.8 Las luces de barra de ala estarán dispuestas en el umbral, simétricamente respecto al eje de la pista, en dos grupos, o sea las barras de ala. Cada barra de ala estará formada por cinco luces como mínimo, que se extenderán por lo menos sobre 10 m hacia el exterior de la fila de luces de borde de pista perpendiculares a ésta. La luz situada en la parte más interior de cada barra de ala estará en la fila de luces del borde de pista.

Características de las luces de umbral de pista y de barra de ala

5.3.10.9 Las luces de umbral de pista y de barra de ala serán luces fijas unidireccionales, de color verde, visibles en la dirección de la aproximación a la pista, y su intensidad y abertura de haz serán las adecuadas para las condiciones de visibilidad y luz ambiente en las que se prevea ha de utilizarse la pista.

5.3.10.10 En las pistas para aproximaciones de precisión, las luces del umbral de pista se ajustarán a las especificaciones del Apéndice 2, Figura 2.3

5.3.10.11 En las pistas para aproximaciones de precisión, las luces de barra de ala de umbral se ajustarán a las especificaciones del Apéndice 2, Figura 2.4.

5.3.11 Luces de extremo de pista
(Véase la Figura 5-18)

Aplicación

5.3.11.1 Se instalarán luces de extremo de pista en una pista dotada de luces de borde de pista.

Nota.– *Cuando el umbral se encuentre en el extremo de la pista, los dispositivos luminosos instalados para la luces de umbral pueden servir como luces de extremo de pista.*

Emplazamiento

5.3.11.2 Las luces de extremo de pista se emplazarán en una línea perpendicular al eje de la pista, tan cerca del extremo como sea posible y en ningún caso a más de 3 m al exterior del mismo.

5.3.11.3 La iluminación de extremo de pista deberá consistir en seis luces por lo menos. Las luces deberán estar:

a) espaciadas uniformemente entre las filas de luces de borde de pista; o

b) dispuestas simétricamente respecto al eje de la pista en dos grupos, con las luces uniformemente espaciadas en cada grupo y con un espacio vacío entre los grupos no mayor que la mitad de la distancia entre las filas de luces de borde de pista.

En las pistas para aproximaciones de precisión de Categoría III, el espaciado entre las luces de extremo de pista, excepto entre las dos luces más interiores si se utiliza un espacio vacío no excederá de 6 m.

Características

5.3.11.4 Las luces de extremo de pista serán luces fijas unidireccionales de color rojo, visibles en la dirección de la pista y su intensidad y abertura de haz serán las adecuadas para las condiciones de visibilidad y de luz ambiente en las que se prevea que ha de utilizarse.

5.3.11.5 En las pistas para aproximaciones de precisión, las luces de extremo de pista se ajustarán a las especificaciones del Apéndice 2, Figura 2.8.

5.3.12 Luces de eje de pista

Aplicación

5.3.12.1 Se instalarán luces de eje de pista en todas las pistas para aproximaciones de precisión de Categoría II o III.

5.3.12.2 Deberán instalarse luces de eje de pista en una pista para aproximaciones de precisión de Categoría I, particularmente cuando dicha pista es utilizada por aeronave con una velocidad de aterrizaje elevada, o cuando la anchura de separación entre las líneas de luces de borde de pista sea superior a 50 m.

5.3.12.3 Se instalarán luces de eje de pista en una pista destinada a ser utilizada para despegues con mínimos de utilización inferiores a un alcance visual en la pista del orden de 400 m.

5.3.12.4 Deberán instalarse luces de eje de pista en una pista destinada a ser utilizada para despegues con mínimos de utilización correspondientes a un alcance visual en la pista del orden de 400 m o una distancia mayor cuando sea utilizada por aviones con velocidad de despegue muy elevada, especialmente cuando la anchura de separación entre las líneas de luces de borde de pista sea superior a 50 m.

Emplazamiento

5.3.12.5 Las luces de eje de pista se emplazarán a los largo del eje de la pista, pero, cuando ello no sea factible, podrán desplazarse uniformemente al mismo lado del eje de la pista a una distancia máxima de 60 cm. Las luces se emplazarán desde el umbral hasta el extremo, con un espaciado longitudinal aproximado de 15 m. Cuando pueda demostrarse el nivel de estado de funcionamiento de las luces de eje de pista especificado como objetivo de mantenimiento en 9.4.26 ó 9.4.30, según corresponda, y la pista esté prevista para ser utilizada en condiciones de alcance visual en la pista de 350 m ó más, el espaciado longitudinal puede ser de aproximadamente 30 m.

Nota.– *No es preciso remplazar la iluminación de eje de pista existente cuando las luces están espaciadas a 7,5 m.*

5.3.12.6 La guía de eje para el despegue desde el comienzo de la pista hasta un umbral desplazado, deberá proporcionarse por uno de los medios siguientes:

a) un sistema de iluminación de aproximación, cuando sus características y reglajes de intensidad proporcionen la guía necesaria durante el despegue; o

b) luces de eje de pista; o

c) barretas de 3 m de longitud, por lo menos, espaciadas a intervalos uniformes de 30 m, tal como se indica en la Figura 5-19, diseñadas de modo que sus características fotométricas y reglaje de intensidad proporcionen la guía requerida durante el despegue.

Cuando fuere necesario deberá preverse la posibilidad de apagar las luces de eje de pista especificadas en b) o restablecer la intensidad del sistema del iluminación de aproximación o las barretas, cuando la pista se utilice para aterrizaje. En ningún caso deberá aparecer solamente la iluminación de eje de pista con una única fuente desde el comienzo de la pista hasta el umbral desplazado, cuando la pista se utilice para aterrizajes.

Características

5.3.12.7 Las luces de eje de pista serán luces fijas de color blanco variable desde el umbral hasta el punto situado a 900 m del extremo de pista; luces alternadas de colores rojo y blanco variable desde 900 m hasta 300 m del extremo de pista, y de color rojo desde 300 m hasta el extremo de pista, excepto que; en el caso de pistas de longitud inferior a 1800 m, las luces alternadas de colores rojo y blanco variables se extenderán desde el punto medio de la pista utilizable para el aterrizaje hasta 300 m del extremo de la pista.

Nota.– *Hay que proyectar con gran cuidado el circuito eléctrico para que cualquier falla parcial de éste no dé una indicación falsa de la distancia restante de la pista.*

5.3.12.8 Las luces de eje de pista se ajustarán a las especificaciones del Apéndice 2, Figura 2.6 ó 2.7.

5.3.13 Luces de zona de toma de contacto en la pista

Aplicación

5.3.13.1 Se instalarán luces de zona de toma de contacto en la zona de toma de contacto de una pista para aproximaciones de precisión de Categoría II o III.

Emplazamiento

5.3.13.2 Las luces de zona de toma de contacto se extenderán desde el umbral hasta una distancia longitudinal de 900 m, excepto en las pistas de longitud menor de 1 800 m, en cuyo caso se acortará el sistema, de manera que no sobrepase el punto medio de la pista. La instalación estará dispuesta en forma de pares de barretas simétricamente colocadas respecto al eje de la pista. Los elementos luminosos de un par de barretas más próximos al eje de pista tendrán un espaciado lateral igual al del espaciado lateral elegido para la señal de la zona de toma de contacto. El espaciado longitudinal entre los pares de barretas será de 30 m o de 60 m.

Nota.– *Para permitir las operaciones con mínimos de visibilidad más bajos, puede ser aconsejable utilizar un espaciado longitudinal de 30 m entre barretas.*

Características

5.3.13.3 Una barreta estará formada por tres luces como mínimo, con un espaciado entre las mismas no mayor de 1.5 m.

5.3.13.4 Las barretas deberán tener una longitud no menor de 3 m ni mayor de 4.5 m.

5.3.13.5 Las luces de zona de toma de contacto serán luces fijas unidireccionales de color blanco variable.

5.3.13.6 Las luces de zona de toma de contacto se ajustarán a las especificaciones del Apéndice 2, Figura 2.5.

5.3.14 Luces de zona de parada

Aplicación

5.3.14.1 Se instalarán luces de zona de parada en todas las zonas de parada previstas para uso nocturno.

Emplazamiento

5.3.14.2 Se emplazarán luces de zona de parada en toda la longitud de la zona de parada, dispuestas en dos filas paralelas equidistantes del eje y coincidentes con las filas de luces de borde de pista. Se emplazarán también luces de zona de parada en el extremo de dicha zona en una fila perpendicular al eje de la misma, tan cerca del extremo como sea posible y en todo caso nunca más de 3 m al exterior del mismo.

Características

5.3.14.3 Las luces de zona de parada serán luces fijas unidireccionales de color rojo visible en la dirección de la pista.

5.3.15 Luces de eje de calle de rodaje

Aplicación

5.3.15.1 Se instalarán luces de eje de calle de rodaje en las calles de salida de pista, calles de rodaje, y plataformas destinadas a ser utilizadas en condiciones de alcance visual en la pista inferiores a 350 m, de manera que proporcionen una guía continua entre el eje de la pista y los puestos de estacionamientos de aeronaves, pero no será necesario proporcionar dichas luces cuando haya reducida densidad de tránsito y las luces de borde y las señales de eje de calle de rodaje proporcionen guía suficiente.

5.3.15.2 Deberán instalarse luces de eje de calle de rodaje en las calles de rodaje destinadas a ser utilizadas de noche en condiciones de alcance visual en la pista iguales a 350 m o más, y especialmente en las intersecciones complicadas de calles de rodaje y en las calles de salida de pista, pero no es necesario proporcionar estas luces cuando haya reducida densidad de tránsito y las luces de borde y las señales de eje de calle de rodaje proporcionen guía suficiente.

Nota.– *Cuando sea necesario delimitar los bordes de la calle de rodaje, por ejemplo, en las calles de salida rápida, en calles de rodaje estrechas esto puede lograrse mediante luces o balizas de borde de calle de rodaje.*

5.3.15.3 Deberán instalarse luces de eje de calle de rodaje en las calles de salida de pista, calles de rodaje, y plataformas en todas las condiciones de visibilidad cuando se especifiquen como componente de un sistema avanzado de guías y control del movimiento en la superficie, de manera que proporcionen una guía continua entre el eje de pista y los puestos de estacionamientos de aeronaves.

5.3.15.4 Se instalarán luces de eje de calle de rodaje en las pistas que formen parte de rutas normalizadas para el rodaje y estén destinadas al rodaje en condiciones de alcance visual en la pista con valores inferiores a 350 m, pero no será necesario proporcionar estas luces cuando haya reducida densidad de tránsito y las luces de borde y las señales de eje de calle de rodaje proporcionen guía suficiente.

Nota.- *Véase en 8.2.3. las disposiciones relativas a la interconexión de los sistema de luces de las pistas y calles de rodaje.*

5.3.15.5 Deberán instalarse luces de eje de calle de rodaje en todas las condiciones de visibilidad en una pista que forma parte de una ruta de rodaje corriente cuando se especifiquen como componente de un sistema avanzado de guía y control del movimiento en la superficie.

Características

5.3.15.6 Las luces de eje de una calle de rodaje que no sea calle de salida y de una pista que forme parte de una ruta normalizada para el rodaje serán fijas de color verde y las dimensiones de los haces serán tales que sólo sean visibles desde aviones que estén en la calle de rodaje o en la proximidad de la misma.

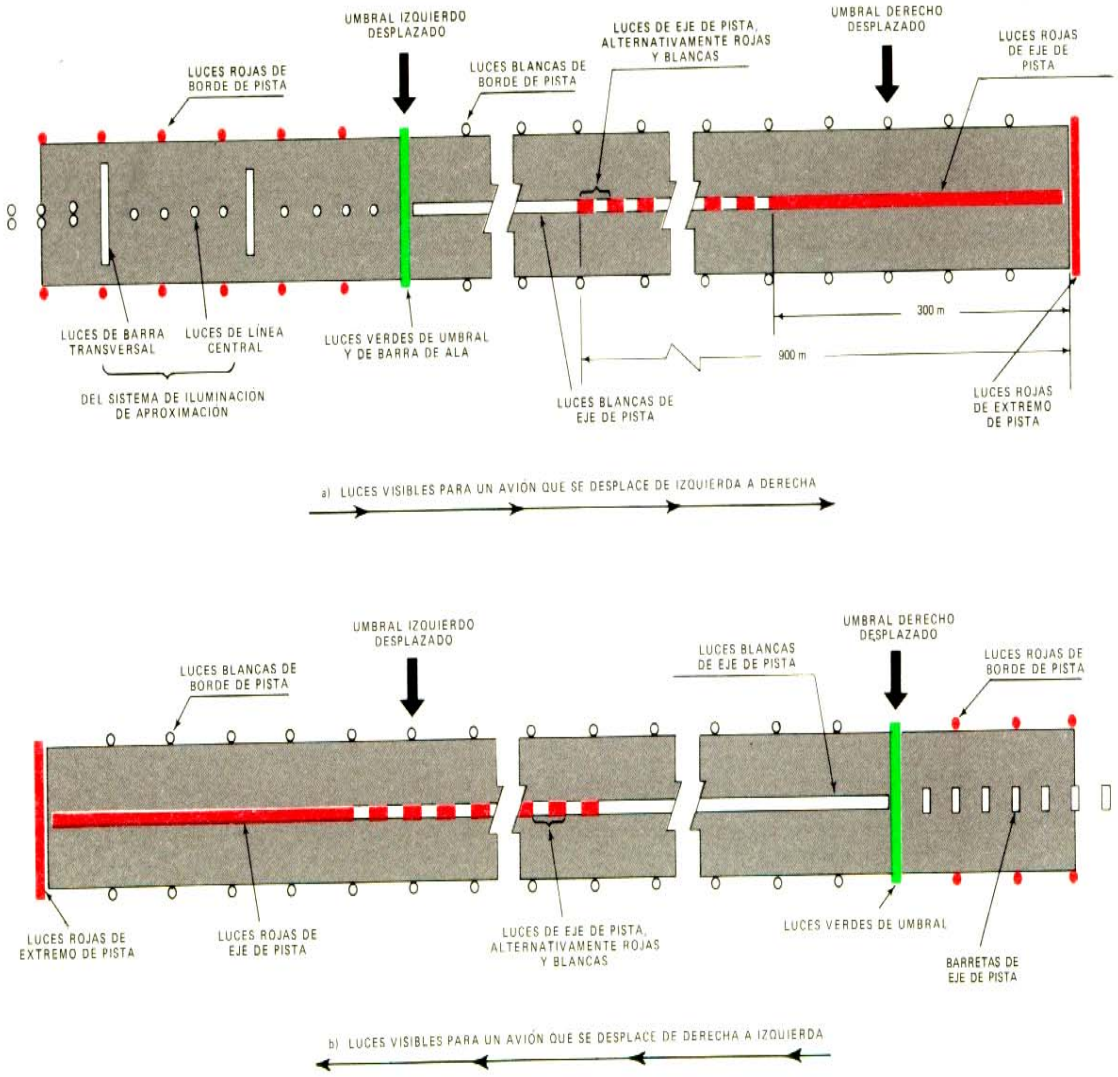
5.3.15.7 Las luces de eje de calle de rodaje de una calle de salida serán fijas. Dichas luces serán alternativamente de color verde y amarillo desde su comienzo cerca del eje de la pista hasta el perímetro del área crítica/sensible ILS/MLS o hasta el borde inferior de la superficie de transición interna, de ambas líneas, la que se encuentre más lejos de la pista; y seguidamente todas las luces deberán verse de color verde (Figura 5-20). La luz más cercana al perímetro será siempre de color amarillo. En aquellos casos en que las aeronaves puedan desplazarse a lo largo de un determinado eje en ambos sentidos, todas las luces de eje deberán ser de color verde vistas desde las aeronaves que se acerquen a la pista.

Nota 1.– *Hay que limitar con cuidado la distribución luminosa de las luces verdes en las pistas o cerca de ellas, a fin de evitar su posible confusión con las luces de umbral.*

Nota 2.– *Véase el Apéndice 1, 2.2, con respecto a las características de los filtros amarillos.*

Nota 3.– *El tamaño del área crítica/sensible del ILS/MLS depende de las características del ILS/MLS correspondiente. En el anexo 10, volumen I, adjunto C y G de la Parte I, se proporciona orientación al respecto.*

Nota 4.– *Véase en 5.4.3 las especificaciones sobre letreros de pista libre.*



EN ESTE EJEMPLO SE MUESTRA LA ILUMINACIÓN EN UNA PISTA QUE TIENE EL UMBRAL DESPLAZADO EN AMBOS EXTREMOS Y QUE DISPONE DE UN SISTEMA DE ILUMINACIÓN DE PRECISIÓN PARA LA APROXIMACIÓN DE CATEGORÍA I QUE SIRVE AL UMBRAL DESPLAZADO DE LA IZQUIERDA

Figura 5-19. Ejemplo de iluminación de aproximación y de la pista en las pistas con umbrales desplazados

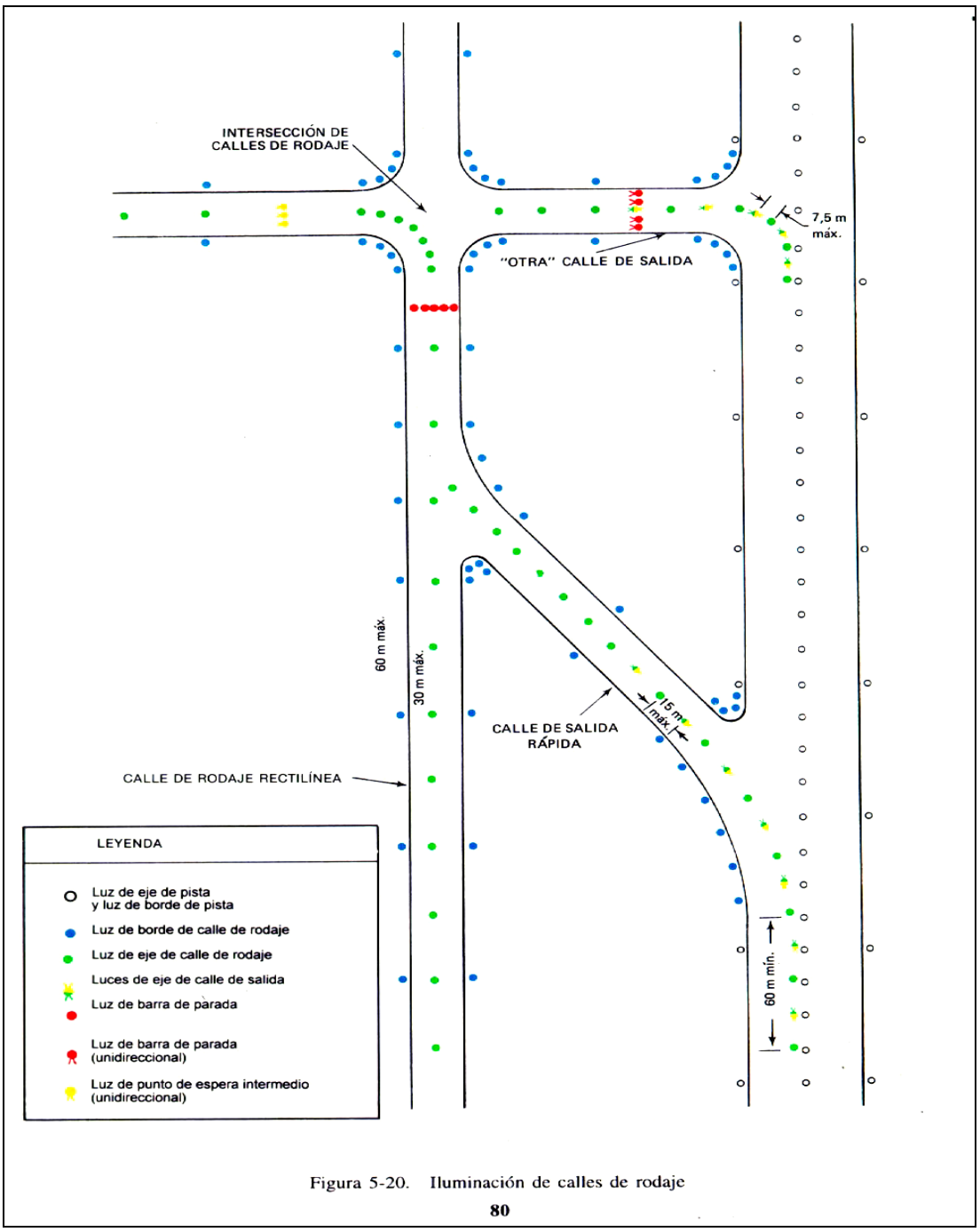


Figura 5-20. Iluminación de calles de rodaje

80

5.3.15.8 Las luces de eje de calle de rodaje se ajustarán a las especificaciones del:

a) Apéndice 2, Figura 2.12, 2.13 ó 2.14, en el caso de calles de rodaje previstas para ser utilizadas en condiciones de alcance visual en la pista inferior a un valor de orden de 350 m; y del

b) Apéndice 2, Figura 2.15 ó 2.16, en el caso de otras calles de rodaje.

5.3.15.9 Cuando las luces de eje de calle de rodaje se especifican como componente de un sistema avanzado de guía y control del movimiento en la superficie y cuando, desde el punto de vista de las operaciones, se requieran intensidades más elevadas para mantener los movimientos en la superficie a una velocidad determinada en condiciones de muy mala visibilidad o de mucha brillantez diurna, las luces de eje de calle de rodaje se ajustarán a las especificaciones del Apéndice, 2, Figura 2.17, 2.18 ó 2.19.

Nota.– *Las luces de eje de intensidades más elevadas deberán utilizarse solamente en caso de absoluta necesidad y después de un estudio específico.*

Emplazamiento

5.3.15.10 Las luces de eje de calle de rodaje deberán emplazarse normalmente sobre las señales de eje de calle de rodaje, pero, cuando no sea factible, podrán emplazarse a una distancia máxima de 30 cm.

Luces de eje de calle de rodaje en calles de rodaje

Emplazamiento

5.3.15.11 Las luces de eje de calle de rodaje en un tramo rectilíneo deberán estar especiadas a intervalos longitudinales que no excedan de 30 m. excepto que:

a) pueden utilizarse intervalos mayores, que no excedan de 60 m cuando, en razón de las condiciones meteorológicas predominantes, tales intervalos proporcionen guía adecuada; y

b) deberá preverse un espaciado inferior a 30 m en los tramos rectilíneos cortos; y

c) en una calle de rodaje que haya de utilizarse en condiciones de RVR inferior a un valor de 350 m, el espaciado longitudinal no deberá exceder de 15 m.

5.3.15.12 Las luces de eje de calle de rodaje en una curva de calle de rodaje, deberán estar emplazadas a continuación de la parte rectilínea de la calle de rodaje, a distancia constante del borde exterior de la curva. El espaciado entre las luces deberá ser tal que proporcione una clara indicación de la curva.

5.3.15.13 En una calle de rodaje que haya de utilizarse en condiciones de RVR inferior a un valor de 350 m, el espaciado de las luces en las curvas no deberá exceder de 15 m, y en curvas de menos de 400 m, de radio, las luces deberán espaciarse a intervalos no mayores de 7.5 m. Este espaciado deberá extenderse una distancia de 60 m antes y después de la curva.

Nota 1.— *Los espaciados que se han considerado como adecuados en las curvas de una calle de rodaje destinada a ser utilizada en condiciones de RVR igual o superior a 350 m son:*

Radio de la curva	Espaciado de las luces
Hasta 400m	7.5 m
de 401 a 899 m	15 m
900 m o más	30 m

Nota 2.— *Véase 3.8.5. y la Figura 3-1*

Luces de eje de calle de rodaje en calles de salida rápida

Emplazamiento

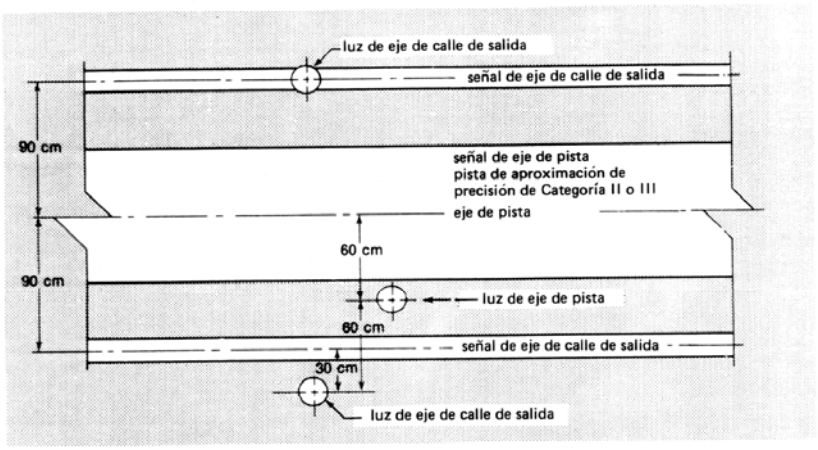
5.3.15.14 Las luces de eje de calle de rodaje instaladas en una calle de salida rápida deberán comenzar en un punto situado por lo menos a 60 m antes del comienzo de la curva del eje de la calle de rodaje, y prolongarse más allá del final de dicha curva hasta un punto, en el eje de la calle de rodaje, en que puede esperarse que un avión alcance su velocidad normal de rodaje. En la porción paralela al eje de la pista, las luces deberán estar siempre a 60 cm, por lo menos de cualquier fila de luces de eje de pista, tal como se indica en la Figura 5-21.

5.3.15.15 Las luces deberán espaciarse a intervalos longitudinales que no excedan de 15 m si bien, cuando no se disponga de luces de eje de pista, puede usarse un intervalo mayor que no exceda de 30 m.

Luces de eje de calle de rodaje
En otras calles de salida

Emplazamiento

5.3.15.16 Las luces de eje de calle de rodaje instaladas en calles de salida que no sean de salida rápida, deberán comenzar en el punto en que las señales del eje de calle de rodaje inician la parte curva separándose del eje de la pista, y deberán seguir la señalización en curva del eje de la calle de rodaje, por lo menos hasta el punto en que las señales se salen de la pista. La primera luz deberá estar a 60 cm, por lo menos, de cualquier fila de luces de eje de pista, tal como se indica en la Figura 5-21.



Tolerancias para el desplazamiento de las luces de eje de pista y de eje de calle de rodaje a fin de conseguir una separación de 60 cm.

Figura 5-21. Desplazamiento de las luces de eje de pista y de eje de calle de rodaje

5.3.15.17 Las luces deberán estar espaciadas a intervalos longitudinales que no excedan de 7.5 m.

Luces de eje de calle de rodaje en las pistas

Emplazamiento

5.3.15.18 Las luces de eje de calle de rodaje en las pistas que formen parte de rutas normalizadas para el rodaje y destinadas al rodaje en condiciones de alcance visual en la pista inferior a 350 m, deberán estar espaciadas a intervalos longitudinales que no excedan de 15 m.

5.3.16 Luces de borde de calle de rodaje

Aplicación

5.3.16.1 Se instalarán luces de borde de calle de rodaje en los bordes de apartaderos de espera, plataformas, etc., que hayan de usarse de noche, y en las calles de rodaje que no dispongan de luces de eje de calles de rodaje y que están destinadas a usarse de noche. Pero no será necesario instalar luces de borde de calle de rodaje cuando, teniendo en cuenta el carácter de las operaciones, puede obtenerse una guía adecuada mediante iluminación de superficie o por otros medios.

Nota.– *Véase 5.5.5 por lo que respecta a las balizas de borde de calle de rodaje.*

5.3.16.2 Se instalarán luces de borde de calle de rodaje en las pistas que formen parte de rutas normalizadas para el rodaje y estén destinadas al rodaje durante la noche, cuando la pista no cuente con luces de eje de calle de redaje.

Nota.– *Véase en 8.2.3. las disposiciones relativa a la interconexión de bloqueo de los sistemas de luces de las pistas y calles de rodaje.*

Emplazamiento

5.3.16.3 En las partes rectilíneas de una calle de rodaje y en una pista que forme parte de una ruta normalizada para el rodaje, las luces de borde de las calles de rodaje deberán disponerse con un espaciado longitudinal uniforme que no exceda de 60 m. En las curvas, las luces deberán estar espaciadas a intervalos inferiores a 60 m a fin de que proporcionen una clara indicación de la curva.

5.3.16.4 En los apartadores de espera, plataformas, etc., las luces de borde de calle de rodaje deberán disponerse con un espaciado longitudinal uniforme que no exceda de 60 m.

5.3.16.5 Las luces deberán estar instaladas tan cerca como sea posible de los bordes de la calle de rodaje, apartadero de espera, plataforma o pista, etc., o al exterior de dichos bordes a una distancia no superior a 3 m.

Características

5.3.16.6 Las luces de borde de calle de rodaje serán luces fijas de color azul. Estas luces serán visibles por lo menos hasta 30° por encima de la horizontal, y desde todos los ángulos de azimut necesarios para proporcionar guía a los pilotos que circulen en cualquiera de los dos sentidos. En una intersección, salida de pista o curva, las luces estarán apantalladas en la mayor medida posible, de forma que no sean visibles desde los ángulos de azimut en los que puedan confundirse con otras luces.

5.3.17 Barras de parada

Aplicación

Nota.– *El control, ya sea manual o automático de las barras de parada deberá estar a cargo de los servicios de tránsito aéreo.*

5.3.17.1 Se instalará una barra de parada en cada punto de espera de la pista asociado a una destinada a ser utilizada en condiciones de alcance visual en la pista inferiores a un valor de 350 m, salvo si:

a) se dispone de ayudas y procedimiento apropiados para suministrar asistencia a fin de evitar que las aeronaves y los vehículos entren inadvertidamente en la pista; o

b) se dispone de procedimientos operacionales para que, en aquellos casos en que las condiciones de alcance visual en la pista sean inferiores a un valor de 550 m, se limite el número:

1) de aeronaves en el área de maniobras o una por vez; y

2) de vehículos en el área de maniobras al mínimo esencial.

5.3.17.2 Deberá instalarse una barra de parada en cada punto de espera de la pista asociado a una pista destinada a ser utilizada en condiciones de alcance visual en la pista con valores comprendidos entre 350 m y 550 m, salvo si:

a) se dispone de ayudas y procedimiento apropiados para suministrar asistencia a fin de evitar que las aeronaves y los vehículos entren inadvertidamente en la pista; o

b) se dispone de procedimientos operacionales para que, en aquellos casos en que las condiciones de alcance visual en la pista sean inferiores a un valor de 550 m, se limite el número:

1) de aeronaves en el área de maniobras a una por vez; y

2) de vehículos en el área de maniobras al mínimo esencial.

5.3.17.3 Deberá disponerse de una barra de parada en un punto de espera intermedio cuando se desee completar las señales mediante luces y proporcionar control de tránsito por medios visuales.

5.3.17.4 En los casos en que las luces normales de barra de parada puedan quedar oscurecidas (desde la perspectiva del piloto), por ejemplo, por la lluvia, o cuando se requiere a un piloto que detenga su aeronave en una posición tan próxima a las luces que éstas queden bloqueadas a su visión por la estructura de la aeronave, deberá añadirse un par de luces elevadas en cada extremo de la barra de parada.

Emplazamiento

5.3.17.5 Las barras de parada estarán colocadas transversalmente en la calle de rodaje, en el punto en que se desee que el tránsito se detenga. En los casos en que se suministren las luces adicionales especificadas en 5.3.17.4, dichas luces se emplazarán a no menos de 3 m del borde de la calle de rodaje.

Característica

5.3.17.6 Las barras de parada consistirán en luces de color rojo que serán visibles en los sentidos previstos de las aproximaciones hacia la intersección o punto de espera de la pista, espaciadas a intervalos de 3 m, y colocadas transversalmente en la calle de rodaje.

5.3.17.7 Las barras de parada instaladas en un punto de espera de la pista serán unidireccionales y tendrán color rojo en la dirección de aproximación a la pista.

5.3.17.8 En los casos en que se suministren las luces adicionales especificadas en 5.3.17.4, dichas luces tendrán las mismas características que las otras luces de la barra de

parada, pero serán visibles hasta la posición de la barra de parada para las aeronaves que se aproximan.

5.3.17.9 Las barras de parada de conmutación selectiva se instalarán en combinación con un mínimo de tres luces de eje de calle de rodaje (cubriendo una distancia de por lo menos 90 m a partir de la barra de parada), en el sentido previsto de movimiento de las aeronaves a partir de la barra de parada.

Nota.— *Véase en 5.3.15.11 las disposiciones relativas al espaciado de las luces de eje de calle de rodaje.*

5.3.17.10 La intensidad de luz roja y las aperturas de haz de las luces de barra parada estarán de acuerdo con las especificaciones del Apéndice 2, Figura 2.12 a 2.16, según corresponda.

5.3.17.11 Cuando las barras de parada se especifican como componente de un sistema avanzado de guía y control del movimiento en la superficie y cuando, desde el punto de vista de las operaciones, se requieran intensidades más elevada para mantener los movimientos en la superficie a una velocidad determinada en condiciones de muy mala visibilidad o de mucha brillantez diurna, la intensidad de luz roja y las aperturas de haz de las luces de barra de parada deberán ajustarse a las especificaciones del Apéndice 2, figura 2.17, 2.18 ó 2.19.

Nota.— *Las barras de parada de intensidades más elevadas deberán utilizarse solamente en caso de absoluta necesidad y después de un estudio específico.*

5.3.17.12 Cuando se requiera una lámpara de haz ancho, la intensidad de luz roja y las aperturas de haz de la luz de barra de parada deberán ajustarse a las especificaciones del Apéndice 2, Figuran 2.17 ó 2.19.

5.3.17.13 El circuito eléctrico estará concebido de modo que:

a) las barras de parada emplazadas transversalmente en calles de rodaje de entrada sean de conmutación independiente;

b) las barras de parada emplazadas transversalmente en calles de rodaje, previstas únicamente para salidas, sean de conmutación independiente o por grupos.

c) cuando se ilumine una barra de parada, las luces de eje de calle de rodaje instaladas más allá de la barra de parada se apagarán hasta una distancia por lo menos de 90 m; y

d) las barras de parada estarán interconectadas (interconexión de bloqueo) con las luces de eje de calle de rodaje, de tal forma que si se iluminan las luces de eje de calle de rodaje se apaguen las de la barra de parada y viceversa.

Nota 1.— *Las barras de parada se encienden para indicar que el tránsito debe detenerse y se apagan para indicar que el tránsito puede proseguir.*

Nota 2.— *El sistema eléctrico ha de diseñarse de forma que todas las luces de una barra de parada no fallen al mismo tiempo. En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 5, se presenta orientación al respecto.*

5.3.18 Luces de punto de espera intermedio

Nota.— *Véanse en 5.2.10 las especificaciones sobre la señal de punto de espera intermedio.*

Aplicación

5.3.18.1 Salvo si se ha instalado una barra de parada, se instalarán luces de punto espera intermedio en los puntos de espera intermedios destinados a ser utilizados en condiciones de alcance visual en la pista inferiores a un valor de 350 m.

5.3.18.2 Deberán disponerse de luces de punto de espera intermedio en un punto de espera intermedio cuando haya necesidad de señales de "parada-circule" como las proporcionadas por la barra de parada.

Emplazamiento

5.3.18.3 Las luces de punto de espera intermedio estarán a lo largo de las señales de punto de espera intermedio a una distancia de 0,3 m antes de la señal.

Características

5.3.18.4 Las luces de punto de espera intermedio consistirán en tres luces fijas unidireccionales de color amarillo, visibles en el sentido de la aproximación hacia el punto de espera intermedio, con una distribución luminosa similar a las luces de eje de calle de rodaje, si las hubiere. Las luces estarán dispuestas simétricamente a ambos lados del eje de calle de rodaje y en ángulo recto respecto al mismo, con una separación de 1,5 m entre luces

5.3.19 Luces de salida de la instalación de deshielo/antihielo

5.3.19.1, 5.3.19.2, 5.3.19.3; NO APLICABLES A ESTE REGLAMENTO

5.3.20 Luces de protección de pista

Aplicación

Nota.— *Hay dos configuraciones normalizadas de luces de protección de pista y se ilustran en la Figura 5-23*

5.3.20.1 Se proporcionarán luces de protección de pista, configuración A, en cada intersección de calle de rodaje/pista asociada con una pista que se prevé utilizar:

a) en condiciones de alcance visual en la pista inferior a un valor de 550 m donde no esté instalada una barra de parada; y

b) en condiciones de alcance visual en la pista con valores comprendidos entre 550 m y 1,200 m cuando la densidad del tránsito sea intensa.

5.3.20.2 Deberán proporcionarse luces de protección de pista, configuración A, en cada intersección de calle de rodaje/pista asociada con una pista que se prevé utilizar:

a) en condiciones de alcance visual en la pista inferior a un valor de 550 m donde esté instalada una barra de parada; y

b) en condiciones de alcance visual en la pista con valores comprendidos entre 550 m y 1200 m cuando la densidad del tránsito sea media o reducida.

5.3.20.3 Deberán proporcionarse luces de protección de pista, configuración A, o configuración B, o ambas, en cada intersección de calle de rodaje/pista, cuando sea necesario resaltar la perceptibilidad de la intersección de calle de rodaje/pista, como en el caso de calles de rodaje de entronque ancho, salvo que la configuración B no deberá instalarse en emplazamiento común con una barra de parada

Emplazamiento

5.3.20.4 Las luces de protección de pista, configuración A, se instalarán a cada lado de la calle de rodaje, a una distancia del eje de la pista que no sea inferior a la especificada en la Tabla 3-2 para las pista de despegue.

5.3.20.5 Las luces de protección de pista, configuración B, se instalarán a través de la calle de rodaje, a una distancia del eje de la pista que no sea inferior a la especificada en la Tabla 3-2 para las pistas de despegue.

Características

5.3.20.6 Las luces de protección de pista, configuración A, consistirán en dos pares de luces de color amarillo.

5.3.20.7 Para aumentar el contraste entre el encendido y apagado de las luces de protección de pista. Configuración A, previstas para usarse de día, deberá ponerse una

visera encima de cada lámpara, de un tamaño suficiente para evitar que la luz solar entre al lente, sin obstruir su funcionamiento.

Nota.— *Alternativamente, en lugar de la visera puede usarse otro dispositivo o diseño por Ej., lentes diseñados especialmente*.

5.3.20.8 Las luces de protección de pista, configuración B, consistirán en luces de color amarillo espaciadas a intervalos de 3 m, colocadas a través de la calle de rodaje.

5.3.20.9 El haz luminoso será unidireccional y estará alineado de modo que la luz pueda ser vista por el piloto de un avión que esté efectuando el rodaje hacia el punto de espera.

5.3.20.10 La intensidad de la luz amarilla y las aperturas de haz de las luces de configuración A deberán corresponder a las especificaciones del Apéndice 2, Figura 2.24.

5.3.20.11 Si se prevé que las luces de protección de pista se usen de día, la intensidad de la luz amarilla y las aperturas de haz de las luces de configuración A deberán corresponder a las especificaciones del Apéndice 2, Figura 2-25

5.3.20.12 Cuando las luces de protección de pista estén especificadas como componentes de un sistema avanzado de guía y control del movimiento en la superficie en que se requieran intensidades luminosas más elevadas, la intensidad de la luz amarilla y las aperturas de haz de las luces de configuración A deberán corresponder a las especificaciones del Apéndice 2, figura 2.25.

Nota.— *Es posible que se requieran intensidades más elevadas para mantener el movimiento en tierra a una cierta velocidad en condiciones de visibilidad escasa.*

5.3.20.13 La intensidad de la luz amarilla y las aperturas de haz de las luces de configuración B deberán corresponder a las especificaciones del Apéndice 2, Figura 2.12

5.3.20.14 Si se prevé que las luces de protección de pista se usen de día, la intensidad de la luz amarilla y las aperturas de haz de las luces de configuración B, deberán corresponder a las especificaciones del Apéndice 2, Figura 2.20

5.3.20.15 Cuando las luces de protección de pista estén especificadas como componentes de un sistema avanzado de guía y control del movimiento en la superficie en que se requieran intensidades luminosas más elevadas, la intensidad de la luz amarilla y las aperturas de haz de las luces de configuración B deberán corresponder a las especificaciones del Apéndice 2, Figura 2.20.

5.3.20.16 Las luces de cada elemento de la configuración A se encenderán y apagarán alternativamente.

5.3.20.17 Para la configuración B, las luces adyacentes se encenderán y apagarán alternativamente y las luces alternas se encenderán y apagarán simultáneamente.

5.3.20.18 Las luces se encenderán y apagarán entre 30 y 60 veces por minutos y los períodos de apagado y encendido serán iguales y opuestos en cada luz.

Nota.— *La frecuencia óptima de destellos depende de los tiempos de encendido y apagado de las lámparas que se usen. Se ha observado que las luces de protección de pista de configuración A instaladas en circuito de 6,6 amperes se ven mejor cuando funcionan a 45-50 destellos por minutos cada lámpara. Se ha observado que las luces de protección de pista de configuración B instaladas en circuitos de 6.6 amperes se ven mejor cuando funcionan a 30-32 destellos por minuto cada lámpara.*

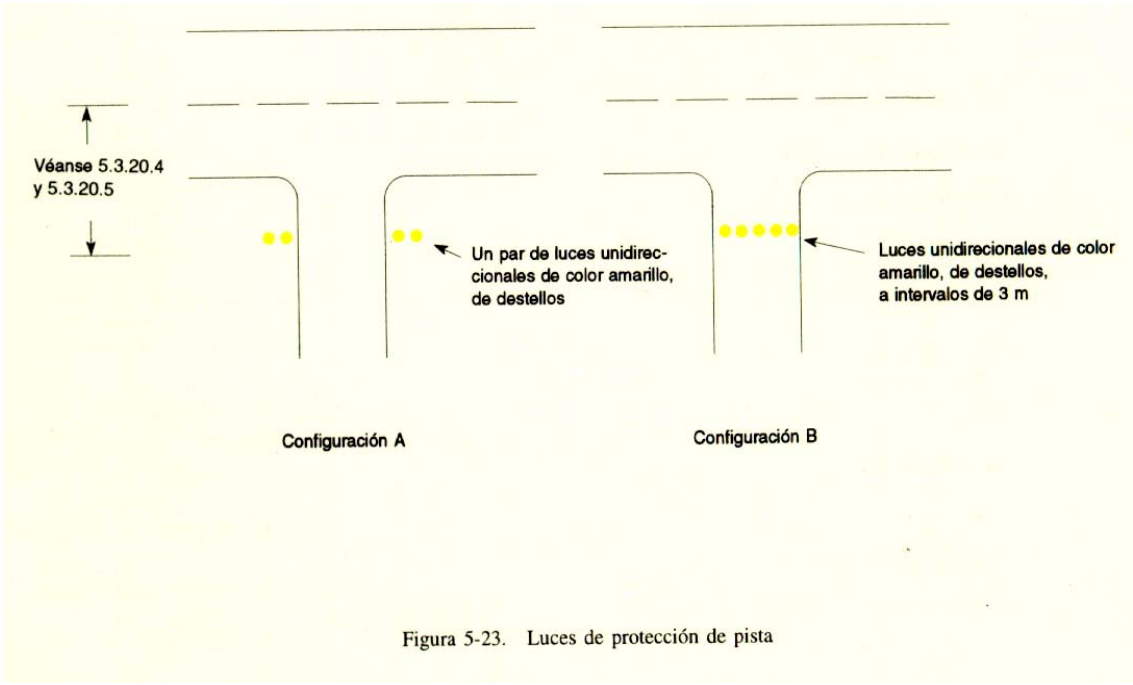


Figura 5-23. Luces de protección de pista

5.3.21 Iluminación de plataforma con proyectores (Véase también 5.3.15.1 y 5.3.16.1)

Aplicación

5.3.21.1 Deberá suministrarse iluminación con proyectores en las plataformas, y en los puestos designados para estacionamiento aislado de aeronaves, destinados a utilizarse por la noche.

Nota 1.– *La designación de un puesto de estacionamiento aislado para aeronaves se especifica en 3.13.*

Nota 2.– *En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 4, se da orientación sobre la iluminación de la plataforma con proyectores.*

Emplazamiento

5.3.21.2 Los proyectores para iluminación de plataforma deberán emplazarse de modo que suministren una iluminación adecuada en todas las áreas de servicio de plataforma, con un mínimo de deslumbramiento para los pilotos de aeronaves en vuelo y en tierra, controladores de aeródromo y de plataforma, y personal en la plataforma. La disposición y la dirección de proyectores deberán ser tales que un puesto de estacionamiento de aeronave reciba luz de dos o más direcciones para reducir las sombras al mínimo.

Característica

5.3.21.3 La distribución espectral de los proyectores para iluminación de plataforma será tal que los colores utilizados para el señalamiento de aeronaves relacionados con los servicios de rutina y para las señales de superficie y de obstáculos puedan identificarse correctamente.

5.3.21.4 La iluminación media deberá ser por lo menos la siguiente:

Puesto de estacionamiento de aeronave:

- iluminación horizontal ─ 20 lux con una relación de uniformidad (media a mínima) no superior a 4:1; e

- iluminación vertical ─ 20 lux a una altura de 2 m sobre la plataforma, en las direcciones pertinentes.

Otras áreas de la plataforma

- iluminación horizontal ─ 50% de la iluminación media en los puestos de estacionamiento de aeronave, con una relación de uniformidad (media a mínima) no superior a 4:1.

5.3.22 Sistema de guía visual para el atraque

Aplicación

5.3.22.1 Se proporcionará un sistema de guía visual para el atraque cuando se tenga la intención de indicar, por medio de una ayuda visual, la posición exacta de una aeronave en un puesto de estacionamiento y cuando no sea posible el empleo de otros medios tales como señaleros.

Nota. ─ *Los factores que han de considerarse al evaluar la necesidad de un sistema de guía de atraque son especialmente: el número y tipo de aeronaves que utilizan el puesto de estacionamiento, las condiciones meteorológicas, el espacio disponible en la plataforma y la precisión necesaria para maniobrar hacia el puesto de estacionamiento en función de las instalaciones de servicios de aeronave, de las pasarelas telescópicas de pasajeros, etc., Véase en el Manual de diseño de aeródromos, Parte 4, Ayudas visuales, el texto de orientación sobre la selección de sistemas adecuados.*

5.3.22.2 Las condiciones de 5.3.22.3 a 5.3.22.7, 5.3.22.9, 5.3.22.10, 5.3.22.12 a 5.3.22.15, 5.3.22.17, 5.3.22.18 y 5.3.22.20, no exigirán el reemplazo de las instalaciones existentes antes del 1 de enero de 2005.

Características

5.3.22.3 El sistema proporcionará guía de azimut y guía de parada.

5.3.22.4 La unidad de guía de azimut y el indicador de posición de parada serán adecuados en cualesquiera condiciones meteorológicas, de visibilidad, de iluminación de fondo y de pavimento, previstas para el sistema, tanto de día como de noche, pero sin que deslumbren al piloto.

Nota.— *Debe procurarse tanto en el diseño del sistema como en su instalación sobre el terreno que los reflejos de la luz solar o de otras luces de las inmediaciones no disminuyan la claridad y perceptibilidad de las indicaciones visuales proporcionadas por el sistema.*

5.3.22.5 La unidad de guía de azimut y el indicador de posición de parada serán tales que:

a) el piloto disponga de una clara indicación de mal funcionamiento de cualesquiera de los dos o de ambos; y

b) puedan desconectarse.

5.3.22.6 La unidad de guía de azimut y el indicador de posición de parada estarán ubicados de manera que haya continuidad de guía entre las señales del puesto de estacionamiento, las luces de guía para la maniobra en el puesto de estacionamiento, si existen, y el sistema visual de guía de atraque.

5.3.22.7 La precisión del sistema será adecuada al tipo de pasarela telescópica y a las instalaciones fijas de servicios de aeronave con las que el sistema se utilice.

5.3.22.8 El sistema deberá poder ser utilizado por todos los tipos de aeronaves para los que esté previsto el puesto de estacionamiento, de preferencia sin necesidad de operación selectiva según el tipo de aeronave.

5.3.22.9 Si se requiere operación selectiva para que el sistema pueda ser utilizado por determinado tipo de aeronave, el sistema indicará al operador del mismo y al piloto qué tipo de aeronave se ha seleccionado, para que ambos estén seguros de que la selección es correcta.

Unidad de guía de azimut

Emplazamiento

5.3.22.10 La unidad de guía de azimut estará emplazada en la prolongación de la línea central del puesto de estacionamiento, o cerca de ella, frente a la aeronave, de manera que sus señales sean visibles desde el puesto de pilotaje durante toda la maniobra de atraque, y alineada para ser utilizada, por lo menos, por el piloto que ocupe el asiento izquierdo.

5.3.22.11 La unidad de guía de azimut deberá estar alineada para que la utilice tanto el piloto que ocupa el asiento izquierdo como por el ocupa el asiento derecho.

Característica

5.3.22.12 La unidad de guía de azimut proporcionará guía izquierda/derecha, inequívoca, que permita al piloto adquirir y mantener la línea de guía de entrada sin hacer maniobras excesivas.

5.3.22.13 Cuando la guía de azimut esté indicada por medio de un cambio de color, se usará el verde para informar de que se sigue la línea central y el rojo para informar de las desviaciones con respecto a la línea central.

Indicador de posición de parada

Emplazamiento

5.3.22.14 El indicador de posición de parada estará colocado junto a la unidad de guía de azimut, o suficientemente cerca de ella, para que el piloto, sin tener que volver la cabeza pueda ver las señales de azimut y de parada.

5.3.22.15 El indicador de posición de parada podrá utilizarlo por lo menos el piloto que ocupe el asiento izquierdo.

5.3.22.16 El indicador de posición de parada deberá poder utilizarlo tanto el piloto que ocupe el asiento izquierdo como el que ocupe el asiento derecho.

Características

5.3.22.17 En la información de posición de parada que proporcione el indicador para determinado tipo de aeronave se tendrán en cuenta todas las variaciones previsibles en la altura de la vista del piloto o del ángulo de visión.

5.3.22.18 El indicador de posición de parada señalará, la posición de parada para la aeronave a la que se proporcione guía e informará asimismo de su régimen de acercamiento

para permitir al piloto decelerar progresivamente la aeronave hasta detenerse completamente en la posición de parada prevista.

5.3.22.19 El indicador de posición de parada deberá proporcionar información sobre el régimen de acercamiento por lo menos a lo largo de una distancia de 10 m.

5.3.22.20 Cuando la guía de parada se indique por cambio de color, se usará el verde para indicar que la aeronave puede continuar y rojo para indicar que ha llegado al punto de parada, pero cuando quede poca distancia para llegar al punto de parada podrá utilizarse un tercer color a fin de indicar que el punto de parada está próximo.

5.3.23 Luces de guía para maniobras en los puestos de estacionamiento de aeronave

Aplicación

5.3.23.1 Deberán suministrarse luces de guía para maniobras en los puestos de estacionamiento de aeronave, para facilitar el emplazamiento preciso de las aeronaves en un puesto de estacionamiento en una plataforma pavimentada que esté destinado a usarse en malas condiciones de visibilidad, a no ser que se suministre guía adecuada por otros medios.

Emplazamiento

5.3.23.2 Las luces de guía para maniobras en los puestos de estacionamiento de aeronaves deberán estar instaladas en el mismo lugar que las señales del puesto de estacionamiento.

Características

5.3.23.3 Las luces de guía para el estacionamiento en los puestos de estacionamiento de aeronaves que no sean las que indican una posición de parada, serán luces fijas de color amarillo, visibles en todos los sectores dentro de los cuales está previsto que suministren guía.

5.3.23.4 Las luces empleadas para indicar las líneas de entrada, de viraje y de salida deberán estar separadas por intervalos no superiores a 7.5 m en las curvas y a 15 m en los tramos rectos.

5.3.23.5 Las luces que indiquen la posición de parada serán luces fijas unidireccionales, de color rojo.

5.3.23.6 La intensidad de las luces deberá ser adecuada para las condiciones de visibilidad y luz ambiente en que prevea utilizar el puesto de estacionamiento de aeronave.

5.3.23.7 El circuito de las luces deberá ser tal que pudieran encenderse las mismas para indicar que un puesto de estacionamiento de aeronave estará en uso y apagarse para indicar que no lo estará.

5.3.24 Luces de punto de espera en la vía de vehículos

Aplicación

5.3.24.1 Se proporcionarán luces de punto de espera en la vía de vehículos en todo punto de espera en la vía asociado con una pista que se prevea utilizar en condiciones de alcance visual en la pista inferior a un valor de 350 m.

5.3.24.2 Deberán proporcionarse luces de punto de espera en la vía de vehículos en todos los puntos de espera en la vía asociados con una pista que se prevea utilizar en condiciones de alcance visual en la pista con valores comprendidos entre 350 m y 550 m.

Emplazamiento

5.3.24.3 Las luces de punto de espera en la vía de vehículos se instalarán al lado de la señal del punto de espera, a 1,5 m (±0,5 m) de uno de los bordes de la vía de vehículos, es decir, a la izquierda o la derecha según corresponda de acuerdo con los Reglamentos locales de tráfico.

.**Nota.-** *Véanse en 8.7 las limitaciones de masa y de altura y los requisitos de frangibilidad de las ayudas para la navegación instaladas en las franjas de pista*

Características

5.3.24.4 Las luces de punto de espera en la vía de vehículos constarán de:

a) un semáforo controlable rojo (pare) y verde (siga); o

b) una luz roja de destellos.

Nota.— *Se prevé que las luces que se especifican en a) sean controladas por los servicios de tránsito aéreo.*

5.3.24.5 El haz luminoso del punto de espera en la vía de vehículos será unidireccional y estará alineado de modo que la luz pueda ser vista por el conductor de un vehículo que esté acercándose al punto de espera.

5.3.24.6 La intensidad del haz luminoso será la adecuada a las condiciones de visibilidad y luz ambiente en las cuales se prevé utilizar el punto de espera, pero no deberá deslumbrar al conductor.

Nota.— *Es probable que los semáforos comunes cumplan con los requisitos de 5.3.24.5 y 5.3.24.6*

5.3.24.7 La frecuencia de los destellos de la luz roja de destellos será de 30 a 60 por minutos.

5.4. Letreros

5.4.1 Generalidades

Nota.— *Los letreros serán letreros fijos o letreros de mensaje variable. Se proporciona orientación sobre los letreros en el Manual de diseño de aeródromos, Parte 4.*

Aplicación

5.4.1.1 Se proporcionarán letreros para indicar una instrucción obligatoria, una información sobre un emplazamiento o destino particular en el área de movimiento o para suministrar otra información a fin de satisfacer los requisitos de 8.9.1.

Nota.— *Véase en 5.2.16 las especificaciones sobre señales de información.*

5.4.1.2 Deberá proporcionarse un letrero de mensaje variable cuando:

a) la instrucción o información que se presenta en el letrero es pertinente solamente durante un período determinado; o

b) es necesario presentar en el letrero información predeterminada variable, para cumplir con los requisitos de 8.9.1

Características

5.4.1.3 Los letreros serán frangibles. Los que estén situados cerca de una pista o de una calle de rodaje serán lo suficientemente bajos como para conservar la distancia de guarda respecto a las hélices y las barquillas de los reactores. La altura del letrero instalado no sobrepasará la dimensión que figura en la columna apropiada de la Tabla 5-4.

5.4.1.4 Los letreros serán rectangulares, tal como se indica en las Figura 5-24 y 5-25, con el lado más largo en posición horizontal.

5.4.1.5 Los únicos letreros de color rojo en el área de movimiento serán los letreros con instrucciones obligatorias.

5.4.1.6 Las inscripciones de los letreros serán conformes a las disposiciones del Apéndice 4.

5.4.1.7 Los letreros estarán iluminados de conformidad con las disposiciones del Apéndice 4, cuando se prevea utilizarse en los siguientes casos:

a) en condiciones de alcance visual en la pista inferior a un valor de 800 m; o

b) durante la noche, en pistas de vuelo por instrumentos; o

c) durante la noche, en pista de vuelo visual cuyo número de clave sea 3 ó 4.

5.4.1.8 Los letreros serán retrorreflectantes o estarán iluminados de conformidad con las disposiciones del Apéndice 4, cuando se prevea utilizarlos durante la noche en pistas de vuelo visual cuyo número de clave sea 1 ó 2.

5.4.1.9 Los letreros de mensaje variable presentarán la placa frontal sin ningún mensaje cuando no estén en uso.

5.4.1.10 Los letreros de mensaje variable serán seguros en caso de fallo, es decir que en caso de falla no proporcionarán información que pueda inducir a un piloto o conductor de vehículo a efectuar una maniobra peligrosa.

5.4.1.11 El intervalo de tiempo para cambiar de un mensaje a otro en un letrero de mensaje variable deberá ser lo más breve posible y no exceder de 5 segundos.

5.4.2 Letreros con instrucciones obligatorias

Nota.— *Véase en la Figura 5-24 la representación gráfica de los letreros con instrucciones obligatorias y en la Figura 5-26 ejemplos de ubicación de los letreros en las intersecciones de calle de rodaje/pista.*

Aplicación

5.4.2.1 Se proporcionarán letreros con instrucciones obligatorias para identificar el lugar más allá del cual una aeronave en rodaje o un vehículo no debe proseguir a menos que lo autorice la torre de control de aeródromo.

5.4.2.2 Entre los letreros con instrucciones obligatorias estarán comprendidos los letreros de designación de pista, los letreros de punto de espera de Categoría I, II o III, los letreros de punto de espera de la pista, los letreros de punto de espera en la vía de vehículos, y los letreros de PROHIBIDA LA ENTRADA.

Nota.— *Véanse en 5.4.7. las especificaciones sobre los letreros de punto de espera en la vía de vehículos.*

5.4.2.3 Las señales de punto de espera de la pista, configuración A, se complementarán con un letrero de designación de pista en la intersección de calle de rodaje/pista o en la intersección de pista/pista.

5.4.2.4 Las señales de punto de espera de la pista, configuración B, se complementarán con un letrero de punto de espera de Categoría I, II o III.

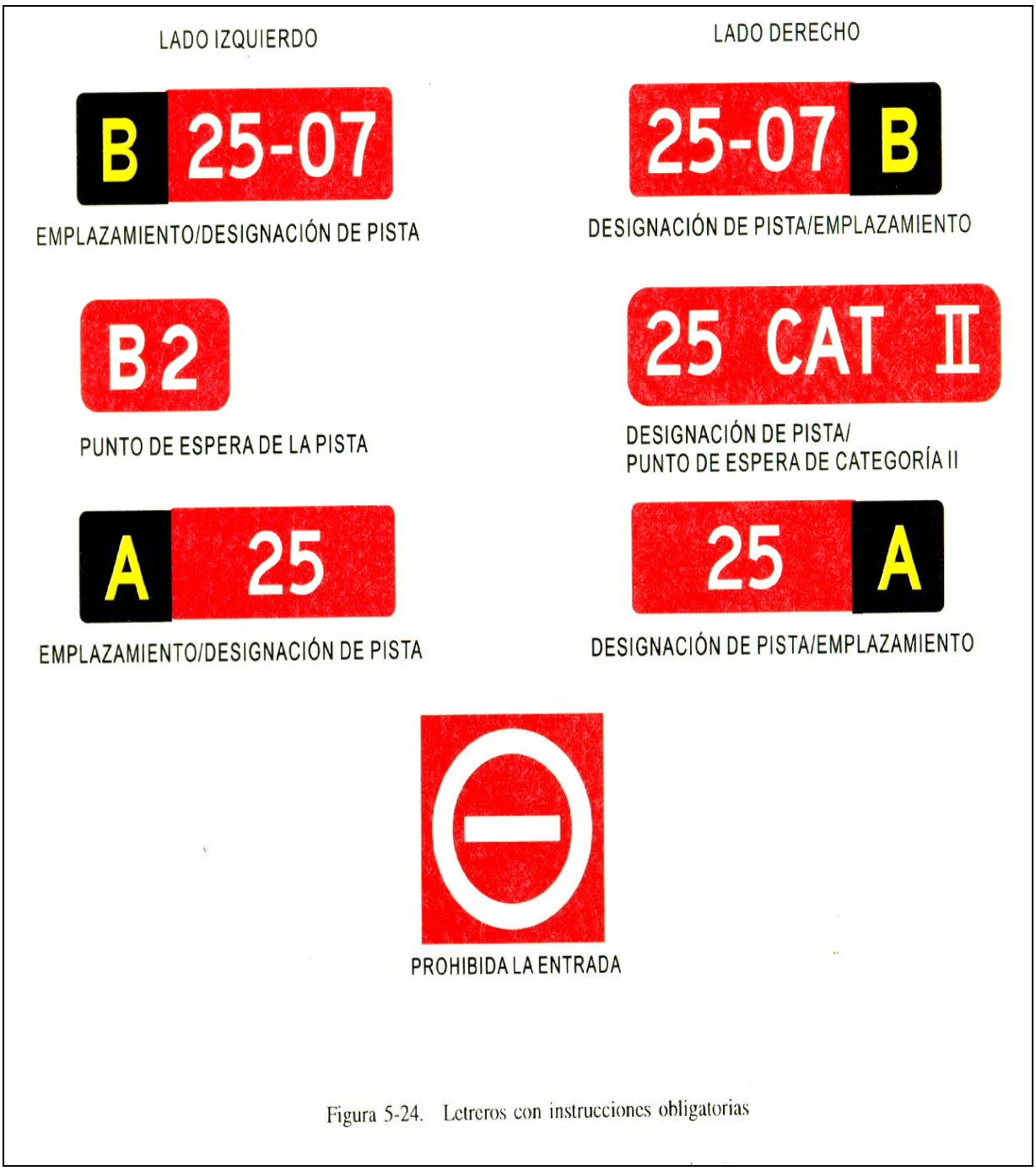


Figura 5-24. Letreros con instrucciones obligatorias

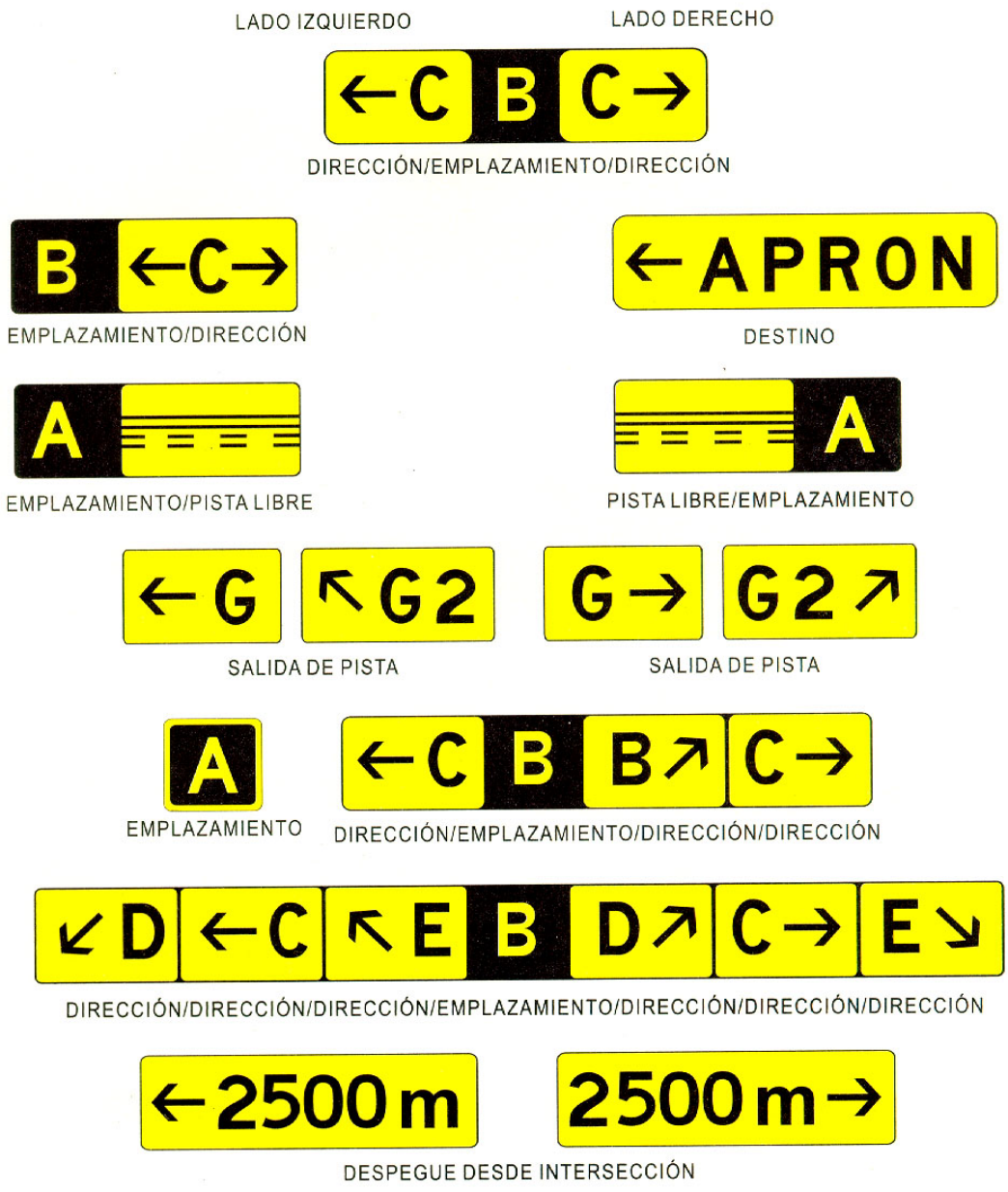
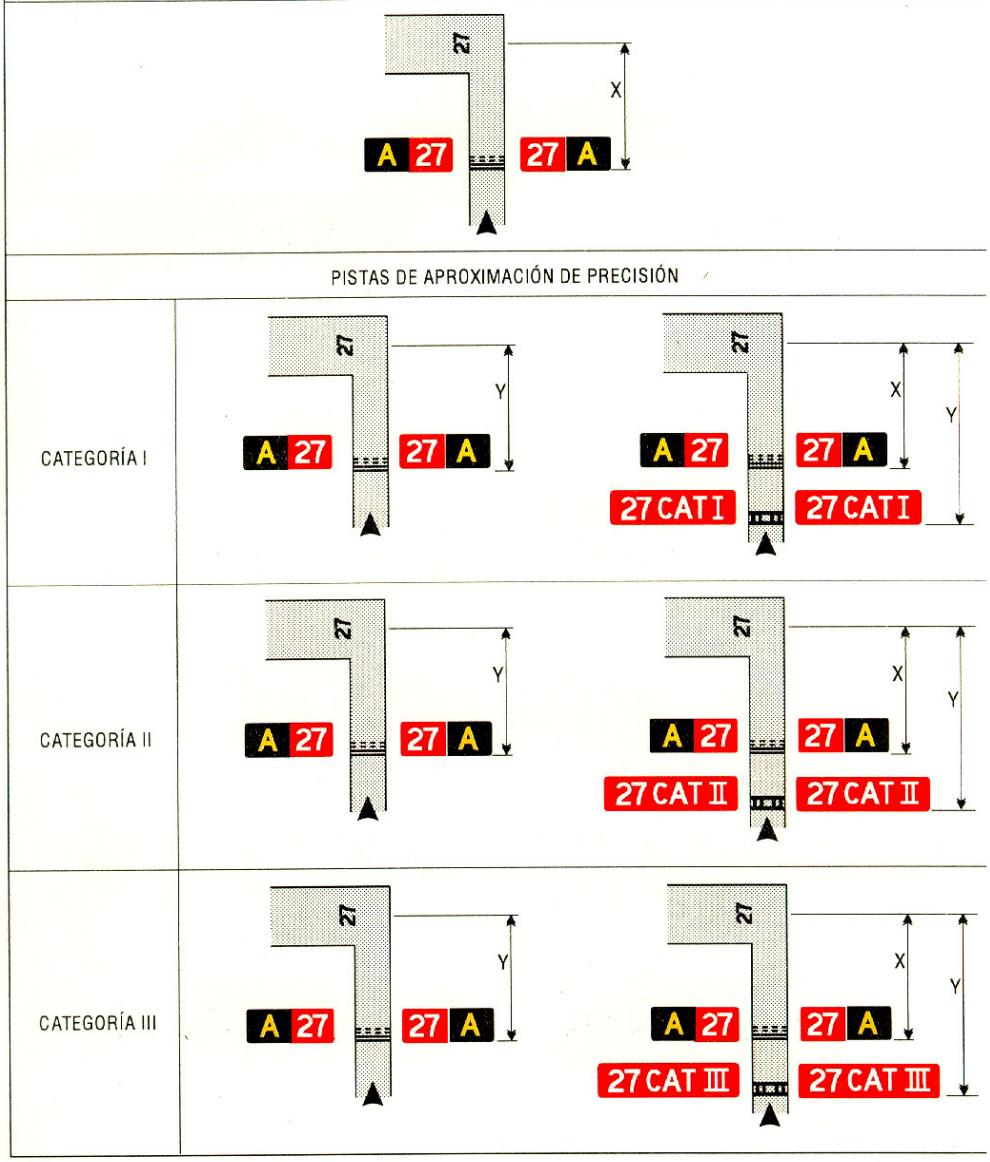


Figura 5-25. Letreros de información



NOTA: La distancia X se obtiene de la Tabla 3-2. La distancia Y se establece y mide desde el borde del área crítica/sensible del ILS/MLS.

Figura 5-26. Ejemplos de la ubicación de los letreros en las intersecciones de calle de rodaje/pista

Tabla 5-4. Distancias relativas al emplazamiento de los letreros de guía para el rodaje, incluidos los letreros de salida de pista

Altura de letrero (mm)				Distancia perpendicular desde el borde definido del pavimento de la calle de rodaje hasta el borde más cercano del letrero	Distancia perpendicular desde el borde definido del pavimento de la pista hasta el borde más cercano del letrero
Número de clave	Indicación	Placa frontal (mín.)	Instalado (máx.)		
1 ó 2	200	400	700	5-11 m	3-10 m
1 ó 2	300	600	900	5-11 m	3-10 m
3 ó 4	300	600	900	11-21 m	8-15 m
3 ó 4	400	800	1 100	11-21 m	8-15 m

5.4.2.5 Las señales de punto de espera de la pista de configuración A en un punto de espera de la pista establecido de conformidad con 3.11.3 se complementarán con un letrero de punto de espera de la pista.

Nota.— *Véanse en 5.2.9 especificaciones sobre las señales de punto de espera de la pista.*

5.4.2.6 Los letreros de designación de pista en una intersección calle de rodaje/pista deberán complementarse con un letrero de emplazamiento que se colocará en la parte exterior (lo más alejada de la calle de rodaje), según corresponda.

Nota.— *Véase en 5.4.3 las características de los letreros de emplazamiento.*

5.4.2.7 Se proporcionará un letrero de PROHIBIDO LA ENTRADA cuando no esté autorizado la entrada a la zona en cuestión.

Emplazamiento

5.4.2.8 Se colocará un letrero de designación de pista en las intersecciones de calle de rodaje/pista o en las intersecciones de pista/pista, a cada lado de la señal de punto de espera de la pista, de forma que se vea de frente al aproximarse a la pista.

5.4.2.9 Se instalará un letrero de punto de espera de Categoría I, II o III a cada lado de la señal de punto de espera de la pista, de modo que se vea de frente al aproximarse al área crítica.

5.4.2.10 Se colocará un letrero de PROHIBIDA LA ENTRADA al comienzo de la zona a la cual no esté autorizada la entrada, a cada lado de la calle rodaje vista desde la perspectiva del piloto.

5.4.2.11 Se colocará un letrero de punto de espera de la pista, a cada lado del punto de espera de la pista establecida de conformidad con 3.11.3, de modo que se vea de frente al aproximarse a la superficie limitadora de obstáculos o al área crítica/sensible ILS/MLS, según corresponda.

Características

5.4.2.12 Los letreros con instrucciones obligatorias consistirán en una inscripción en blanco sobre fondo rojo.

5.4.2.13 La inscripción de un letrero de designación de pista consistirá en las designaciones y direcciones correspondientes de la pista intersecada, correctamente orientadas con respecto a la posición desde la que se ve el letrero; pero si el letrero de designación de pista está instalado en las proximidades de un extremo de pista puede indicarse únicamente la designación de pista del extremo en cuestión.

5.4.2.14 La inscripción de los letreros de punto de espera de Categoría I, II o III o de Categoría II/III consistirá en el designador de pista seguido de CAT I, CAT II, CAT III o CAT II/III, según corresponda.

5.4.2.15 La inscripción del letrero de PROHIBIDA LA ENTRADA corresponderá a lo indicado en la Figura 5-24.

5.4.2.16 La inscripción de los letreros de punto de espera de la pista instalados en un punto de espera de la pista de conformidad con 3.11.3 consistirá en la designación de la calle de rodaje y un número.

5.4.2.17 Donde sea apropiado, se usarán las siguientes inscripciones o símbolos:

Inscripción/Símbolo	**Finalidad**
Designación de extremo de pista	Para indicar todo punto de espera de la pista situado en un extremo de la pista
O	
Designación de ambos extremos de una pista	Para indicar todo punto de espera de la pista emplazado en otras intersecciones de calles de rodaje pista o intersecciones pista/pista
25 CAT I (Ejemplo)	Para indicar un punto de espera de la pista de Categoría I en el umbral de la pista 25
25 CAT II	Para indicar un punto de espera de la pista de

(Ejemplo)	Categoría II en el umbral de la pista 25
25 CAT III (Ejemplo)	Para indicar un punto de espera de la pista de Categoría III en el umbral de la pista 25
25 CAT II/III (Ejemplo)	Para indicar un punto de espera de la pista de Categoría II/III en el umbral de la pista 25
Símbolo de PROHIBIDA LA ENTRADA	Para indicar que la entrada a un área está prohibida
B2 (Ejemplo)	Para indicar todo punto de espera de la pista establecido de conformidad con 3.11.3)

5.4.3 Letreros de información

Nota.— *Véase en la Figura 5-25 la representación gráfica de los letreros de información.*

Aplicación

5.4.3.1 Se proporcionará un letrero de información cuando sea necesario desde el punto de vista de las operaciones identificar por medio de un letrero un emplazamiento específico o proporcionar información de encaminamiento (dirección o destino).

5.4.3.2 Los letreros de información comprenderán lo siguiente: letreros de dirección, letreros de emplazamiento, letreros de destino, letreros de salida de pista, letreros de pista libre y letreros de despegue desde intersección.

5.4.3.3 Se proporcionará un letrero de salida de pista libre cuando sea necesario desde el punto de vista de las operaciones identificar una salida de pista.

5.4.3.4 Se proporcionará un letrero de pista cuando la calle de rodaje de salida no cuente con luces de eje de calle de rodaje y sea necesario indicar al piloto que abandona una pista cuál es la ubicación del perímetro del área crítica/sensible ILS/MLS o la ubicación del borde inferior de la superficie de transición interna, de estos dos elementos el que esté más alejado del eje de pista.

Nota.— *Véanse en 5.3.15 las especificaciones sobre la clave de colores de las luces de eje de calle de rodaje.*

5.4.3.5 Deberá proporcionarse un letrero de despegue desde intersección cuando sea necesario, desde el punto de vista de las operaciones, indicar el recorrido de despegue disponible (TORA) restante para los despegue desde intersección.

5.4.3.6 Cuando sean necesarios, deberán proporcionarse letreros de destino para indicar la dirección hacia un destino particular en el aeródromo, tales como área de carga, aviación general, etc.

5.4.3.7 Se proporcionarán letreros combinados que indiquen el emplazamiento y la dirección, cuando dichos letreros se utilicen para suministrar información de encaminamiento antes de una intersección de calle de rodaje.

5.4.3.8 Se proporcionarán letreros de dirección cuando sea necesario desde el punto de vista de las operaciones identificar la designación y la dirección de las calles de rodaje en una intersección.

5.4.3.9 Deberá proporcionarse un letrero de emplazamiento en un punto de espera intermedio.

5.4.3.10 Se proporcionará un letrero de emplazamiento junto con todo letrero de designación de pista, excepto en una intersección pista/pista.

5.4.3.11 Se proporcionará un letrero de emplazamiento junto con todo letrero de dirección, pero podrá omitirse cuando haya estudios aeronáuticos que indiquen que es innecesario.

5.4.3.12 Cuando sea necesario deberá proporcionarse un letrero de emplazamiento para identificar las calles de rodaje que salen de una plataforma o las calles de rodaje que se encuentran más allá de una intersección.

5.4.3.13 Cuando una calle de rodaje termina en una intersección en forma de “T” y es necesario indicarlo, deberá utilizarse una barrera, un letrero de dirección u otra ayuda visual adecuada.

Emplazamiento

5.4.3.14 A reserva de lo especificado en 5.4.3.16 y 5.4.3.24, los letreros de información se colocarán siempre que sea posible en el lado izquierdo de la calle rodaje, de conformidad con la Tabla 5-4.

5.4.3.15 En la intersección de calle de rodaje, los letreros de información se colocarán antes de la intersección y en línea con la señal de intersección de calle de rodaje. Cuando no haya señal de intersección de calle de rodaje, los letreros se instalarán como mínimo a 60 m del eje de la calle de rodaje intersecada cuando el número de clave sea 3 ó 4 y a 40 m como mínimo cuando el número de clave sea 1 ó 2.

Nota.— *Los letreros de emplazamiento instalados más allá de la intersección de la calle de rodaje podrán colocarse en uno cualquiera de los lados de la calle de rodaje.*

5.4.3.16 Los letreros de salida de pista se colocarán en el mismo lado de la pista que la salida (es decir, a la izquierda o a la derecha), y se ubicarán de conformidad con la Tabla 5-4.

5.4.3.17 Los letreros de salida de pista se colocarán antes del lugar de salida de pista, a una distancia de 60 m como mínimo del punto tangencial con la salida cuando el número de clave sea 3 ó 4 y a 30 m como mínimo cuando el número de clave sea 1 ó 2.

5.4.3.18 Se colocarán letreros de pista libre por lo menos en uno de los lados de la calle de rodaje. La distancia entre el letrero y el eje de la pista no será inferior al mayor de los valores siguientes:

a) la distancia entre el eje de la pista y el perímetro del área crítica/sensible ILS/MLS; o

b) la distancia entre el eje de la pista y el borde inferior de la superficie de transición interna.

5.4.3.19 Cuando se proporcionen letreros de emplazamiento de calle de rodaje junto con letreros de pista libre, los primeros se colocarán junto al letrero de pista libre en el lado más alejado con respecto a la calle de rodaje.

5.4.3.20 El letrero de despegue desde intersección se colocará en el lado izquierdo de la calle de rodaje de entrada a la pista. La distancia desde el letrero hasta el eje de la pista no será inferior a 60 m cuando el número de clave sea 3 ó 4 y no será inferior a 45 m cuando el número de clave sea 1 ó 2.

5.4.3.21 Los letreros de emplazamiento de calle de rodaje que se instalen junto con letreros de designación de pista se colocarán junto a los letreros de designación de pista en el lado más alejado con respecto a la calle de rodaje.

5.4.3.22 Normalmente, los letreros de destino no deberán colocarse junto con letreros de emplazamiento o dirección.

5.4.3.23 Los letreros de información que no sean los de emplazamiento no se colocarán junto a letreros con instrucciones obligatorias.

5.4.3.24 Los letreros de dirección, las barreras u otras ayudas visuales apropiadas que se utilicen para identificar una intersección en forma de "T" deberán colocarse en el lado de la intersección que está frente a la calle de rodaje.

Características

5.4.3.25 Los letreros de información que no sean de emplazamiento consistirán en inscripciones en negro sobre fondo amarillo.

5.4.3.26 Los letreros de emplazamiento consistirán en inscripciones en amarillo sobre fondo negro y cuando se trata de un solo letrero, tendrá un borde en amarillo.

5.4.3.27 Las inscripciones de los letreros de salida de pista consistirán en el designador de la calle de rodaje de salida y una flecha que indique la dirección que se ha de seguir.

5.4.3.28 Las inscripciones de los letreros de pista libre representarán la señal de punto de espera de la pista, configuración A, como se ilustra en al Figura 5-25.

5.4.3.29 Las inscripciones de los letreros de despegue desde intersección contendrán un mensaje numérico que indique el recorrido de despegue disponible restante en metros, más una flecha con la colocación y orientación pertinentes, que indique la dirección de despegue, como se ilustra en la Figura 5-25.

5.4.3.30 Las inscripciones de los letreros de destino contendrán un mensaje con letras, letras y números o números que identifiquen el destino, más una flecha que indique la dirección que se ha de seguir, como se ilustra en la Figura 5-25.

5.4.3.31 Las inscripciones de los letreros de dirección contendrán un mensaje con letras o letras y números que identifiquen las calles de rodaje, más una flecha o flechas con la orientación pertinente, como se ilustra en Figura 5-25

5.4.3.32 La inscripción de todo letrero de emplazamiento contendrá la designación de la calle de rodaje, pista u otra superficie pavimentada en la que se encuentre o esté entrando la aeronave, y no tendrá flechas.

5.4.3.33 Cuando sea necesario identificar cada uno de una serie de puntos de espera intermedios en una misma calle de rodaje, el letrero de emplazamiento deberá incluir la designación de la calle de rodaje y un número.

5.4.3.34 Cuando se utilicen letreros de emplazamiento con letreros de dirección:

a) todos los letreros de dirección que indiquen viraje hacia la izquierda se colocarán al lado izquierdo de los letreros de emplazamiento y todos los letreros de dirección que indiquen viraje hacia la derecha se colocarán al lado derecho de los letreros de emplazamiento, salvo que cuando se trata de una intersección con calle de rodaje, el letrero de emplazamiento puede, como alternativa, colocarse al lado izquierdo;

b) los letreros de dirección se colocarán de manera que la dirección de las flechas varíe con respecto a la vertical según la desviación que siga la calle de rodaje pertinente;

c) se colocará un letrero de dirección apropiado junto al letrero de emplazamiento, cuando la calle de rodaje en cuestión cambie significativamente de dirección después de la intersección; y

d) en los letreros de dirección adyacentes se trazará una línea vertical negra entre ellos, como se ilustra en la Figura 5-25.

5.4.3.35 Las calles de rodaje se identificarán con un designador que consista en una letra, varias letras, o bien una o varias letras seguidas de un número.

5.4.3.36 Cuando se trate de designar calles de rodaje, deberá evitarse, siempre que sea posible, el uso de las letras **I, 0** y **X** y el uso de palabras tales como **interior y exterior,** a fin de evitar confusión en los números 1, 0 y con la señal de zona cerrada.

5.4.3.37 El uso de números solamente en el área de maniobras se reservará para la designación de pistas.

5.4.4 Letreros de punto de verificación del VOR en el aeródromo

Aplicación

5.4.4.1 Cuando se establezca un punto de verificación del VOR en el aeródromo, se indicará mediante la señal y el letrero correspondientes.

Nota.— *Véase en 5.2.11 la señal de punto de verificación del VOR en el aeródromo.*

Emplazamiento

5.4.4.2 El letrero de punto de verificación del VOR en el aeródromo se colocará lo más cerca posible del punto de verificación, de forma que las inscripciones de verificación resulten visibles desde el punto de pilotaje de una aeronave que se encuentre debidamente situada sobre la señal de punto de verificación del VOR en el aeródromo.

Características

5.4.4.3 Los letreros de punto de verificación del VOR en el aeródromo consistirán en una inscripción en negro sobre fondo amarillo.

5.4.4.4 Las inscripciones de los letreros de puntos de verificación del VOR deberán corresponder a una de las alternativas que se indican en la Figura 5-27, en la que:

VOR es una abreviatura que identifica el lugar como punto de verificación del VOR;

116,3 es un ejemplo de la radiofrecuencia del VOR en cuestión;

147° es un ejemplo de la marcación del VOR, redondeada al grado más cercano, e indica la marcación que deberá obtenerse en el punto de verificación del VOR; y

4,3 NM es un ejemplo de la distancia en millas marinas hasta un DME de emplazamiento común con el VOR en cuestión.

Nota.— *En el Anexo 10, Volumen I Adjunto E a la Parte I, se indican las tolerancias del valor de la marcación que ha de figurar en el letrero. Cabe señalar que el punto de verificación sólo puede utilizarse operacionalmente cuando por comprobaciones*
periódicas, se demuestre que los valores se mantienen en una margen de ± 2° respecto a la marcación indicada.

5.4.5 Letrero de identificación de aeródromo

Aplicación

5.4.5.1 Un aeródromo que no cuente con otros medios suficientes de identificación visual deberá estar provisto de un letrero de identificación de aeródromo.

Emplazamiento

5.4.5.2 El letrero de identificación de aeródromo deberá colocarse de modo que, en la medida de lo posible, pueda leerse desde todos los ángulos sobre la horizontal.

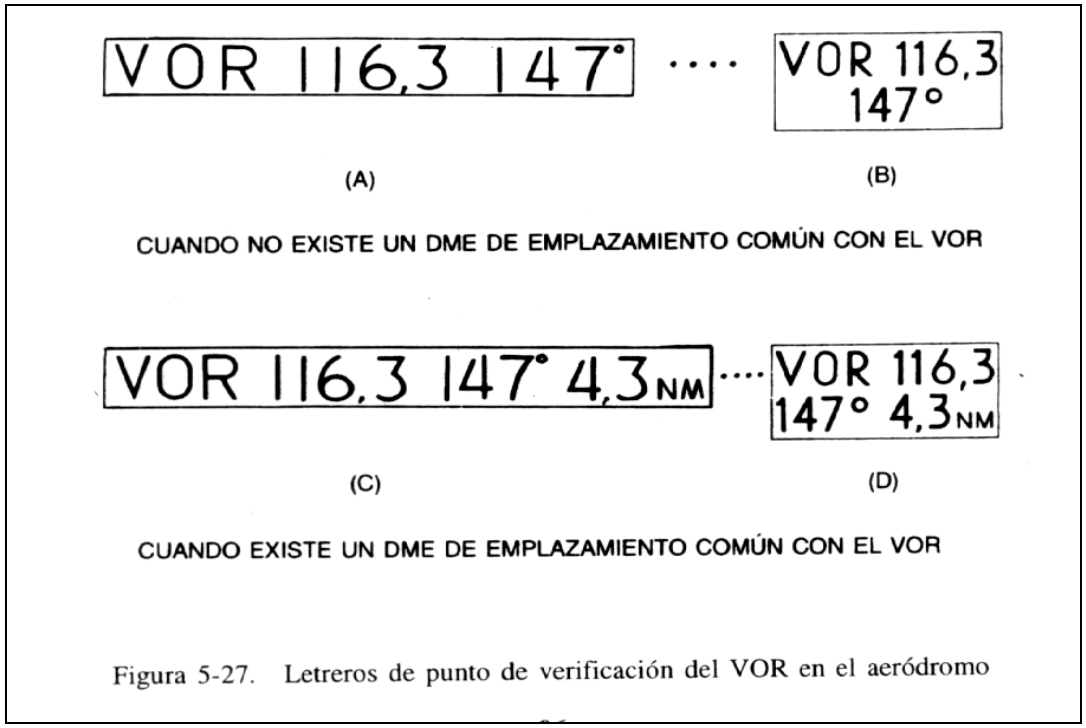


Figura 5-27. Letreros de punto de verificación del VOR en el aeródromo

Características

5.4.5.3 El letrero de identificación de aeródromo consistirá en el nombre del mismo.

5.4.5.4 El color que se escoja para el letrero deberá ser suficientemente perceptible sobre el fondo en que se presenta.

5.4.5.5 Los caracteres no deberá tener menos de 3 m de altura.

5.4.6 Letreros de identificación de los puestos de estacionamiento de aeronaves

Aplicación

5.4.6.1 La señal de identificación de puesto de estacionamiento de aeronaves deberá estar complementada con un letrero de identificación de puesto de estacionamiento de aeronaves, siempre que sea posible.

Emplazamiento

5.4.6.2 El letrero de identificación de puesto de estacionamiento de aeronaves deberá colocarse de tal manera que sea claramente visible desde el puesto de pilotaje de las aeronaves antes de entrar en dicho puesto.

Características

5.4.6.3 El letrero de identificación de puesto de estacionamiento de aeronaves deberá consistir en inscripciones negras sobre fondo amarillo.

5.4.7 Letrero de punto de espera en la vía de vehículos

5.4.7.1 Se proporcionarán letreros de puntos de espera en la vía de vehículos en todos los puntos de entrada de la vía a una pista.

Emplazamiento

5.4.7.2 Los letreros de punto de espera en vía de vehículos se emplazarán a 1,5 m del borde de la vía (izquierdo o derecho según corresponda de acuerdo con los Reglamentos locales de trafico), en el lugar de punto de espera.

Características

5.4.7.3 El letrero de punto de espera en la vía de vehículos consistirá en inscripciones en blanco sobre fondo rojo.

5.4.7.4 Las inscripciones que figuren en los letreros de punto de espera en la vía de vehículos estarán redactadas en el idioma nacional, se conformarán a los Reglamentos de tráfico locales e indicarán los siguientes datos:

a) un requisito de detenerse ; y

b) cuando corresponda:

1) un requisito de obtener autorización ATC; y

2) un designador de emplazamiento.

Nota.— *En el Manual de diseño de aeródromos, parte 4, figuran ejemplos de letreros de punto de espera en la vía de vehículos.*

5.4.7.5 Los letreros de punto de espera en la vía de vehículos previstos para uso nocturno serán retrorreflectantes o estarán iluminados.

5.5 Balizas

5.5.1 Generalidades

Las balizas serán frangibles. Las que estén situadas cerca de una pista o calle de rodaje deberán ser lo suficientemente bajas como para conservar la distancia de guarda respecto a las hélices y las barquillas de los reactores.

Nota 1.— *Algunas veces se emplean anclajes o cadenas para impedir que el viento o el chorro de gases se lleven las balizas que se han desprendido de su montaje.*

Nota 2.— *En Manual de diseño de aeródromos, parte 6 (en preparación), se ofrece texto de orientación sobre la frangibilidad de balizas.*

5.5.2 Balizas de borde de pista sin pavimentar

Aplicación

5.5.2.1 Cuando los límites de una pista sin pavimentar no estén claramente indicados por el contraste de su superficie con el terreno adyacente, deberán instalarse balizas.

Emplazamiento

5.5.2.2 Cuando existan luces de pista de balizas deberán montarse en los dispositivos luminosos. Cundo no haya luces, deberán disponerse balizas planas, de forma rectangular o cónica, de modo que delimiten claramente la pista.

Características

5.5.2.3 Las balizas planas rectangulares deberán tener las dimensiones mínimas de 1 m por 3 m y deberán colocarse de modo que su lado más largo sea paralelo al eje de la pista. Las balizas cónicas deberán tener una altura que no exceda de 50 cm.

5.5.3 Balizas de borde de zona de parada

Aplicación

5.5.3.1 Deberán instalarse balizas de borde de zona de parada cuando la superficie de esta zona no se destaque claramente del terreno adyacente.

Características

5.5.3.2 Las balizas de borde de zona de parada se diferenciarán suficientemente de todas las señales de borde de pista que se utilicen, para asegurar que no puedan confundirse

Nota.— *Las balizas formadas por pequeños tableros verticales cuyo reverso, visto desde la pista, esté enmascarado, han resultado aceptables en la práctica.*

5.5.4 Balizas de borde para pistas cubiertas de nieve
5.5.4.1, 5.5.4.2, 5.5.4.3
NO APLICABLE A ESTE REGLAMENTO

5.5.5 Balizas de borde de calle de rodaje

Aplicación

5.5.5.1 Deberán proporcionarse balizas de borde de calle de rodaje en aquellas cuyo número de clave sea 1 ó 2 y en aquellas que no estén provistas de luces, de eje o de borde, de calle de rodaje o de balizas de eje de calle de rodaje.

Emplazamiento

5.5.5.2 Las balizas de borde de calle de rodaje deberán instalarse por lo menos en los emplazamientos en los que, de utilizarse, se instalarán luces de borde de calle de rodaje.

Características

5.5.5.3 Las balizas de borde de calle de rodaje serán de color azul retrorreflectante.

5.5.5.4 La superficie señalizada deberá ser vista por el piloto como un rectángulo y su área mínima visible deberá ser de 150 cm².

5.5.5.5 Las balizas de borde de calle de rodaje serán frangibles. Su altura será tan escasa que puedan franquearla las hélices y las góndolas de los motores de aeronaves de reacción.

5.5.6 Balizas de eje de calle de rodaje

Aplicación

5.5.6.1 Deberán proporcionarse balizas de eje de calle de rodaje en aquellas cuyo número de clave sea 1 o 2 y en aquellas que no estén provistas de luces, de eje o de borde, de calle de rodaje o de balizas de borde de calle de rodaje.

5.5.6.2 Deberán proporcionarse balizas de eje de calle de rodaje en aquellas cuyo número de clave sea 3 ó 4 y en aquellas que no estén provistas de luces de eje de calle de rodaje, siempre que sea necesario mejorar la guía proporcionada por las señales de eje de calle de rodaje.

Emplazamiento

5.5.6.3 Deberán instalarse balizas de eje de calle de rodaje, como mínimo, en el mismo lugar en que se hubieran colocado las luces de eje de calle de rodaje.

Nota.— *Por lo que respecta al espaciado de las luces de eje de calle de rodaje, véase 5.3.15.11*

5.5.6.4 Las balizas de eje de calle de rodaje deberán emplazarse normalmente en las señales de eje de calle de rodaje y, si ello no fuera posible, podrán desplazarse a una distancia que no exceda de 30 cm.

Características

5.5.6.5 Las balizas de eje de calle de rodaje serán retrorreflectantes de color verde.

5.5.6.6 La superficie señalizada deberá ser vista por el piloto como un rectángulo y su área mínima visible deberá ser de 20 cm²

5.5.6.7 Las balizas de eje de calle de rodaje estarán diseñadas y montadas de manera que puedan resistir el paso de las ruedas de un avión sin que ni éste ni las balizas sufran daños.

5.5.7 Balizas de borde de calle de rodaje sin pavimentar

Aplicación

5.5.7.1 Cuando una calle de rodaje sin pavimentar no esté claramente indicada por el contraste de su superficie con el terreno adyacente, deberán instalarse balizas.

Emplazamiento

5.5.7.2 Cuando existan luces de calle de rodaje, las balizas beberán montarse en los dispositivos luminosos. Cuando no haya luces de calle de rodaje, deberán disponerse balizas cónicas, de modo que delimiten claramente la calle de rodaje.

5.5.8 Balizas delimitadoras

Aplicación

5.5.8.1 Se instalarán balizas delimitadoras en los aeródromos que no tengan pista en el área de aterrizaje.

Emplazamiento

5.5.8.2 Se instalarán balizas delimitadoras a lo largo de los límites del área de aterrizaje con un espaciado no mayor de 200 m si se usan balizas del tipo indicado en la figura 5-28, o con un espaciado de 90 m aproximadamente, si se usan balizas cónicas con una baliza en cada ángulo.

Características

5.5.8.3 Las balizas delimitadoras deberán ser de forma similar a la indicada en la Figura 5-28 o de forma cónica cuyas dimensiones mínimas sean de 50 cm de alto y 75 cm de diámetro en la base. Las balizas deberán ser de un color que contraste con el fondo contra el cual se hayan de ver. Deberá usarse un solo color, el anaranjado o el rojo, o dos colores que contrasten, anaranjado y blanco, o bien rojo y blanco, siempre que tales colores no se confundan con el fondo.

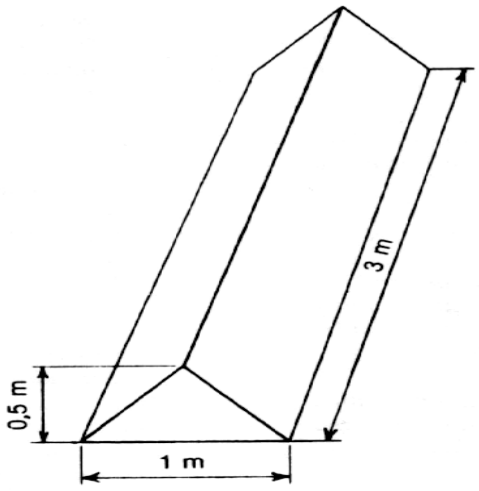


Figura 5-28. Balizas delimitadoras

CAPITULO 6

AYUDAS VISUALES INDICADORAS DE OBSTÁCULOS

6.1 Objetos que hay que señalar o iluminar

Nota. ─ El señalamiento o iluminación de los obstáculos tiene la finalidad de reducir los peligros para las aeronaves indicando la presencia de los obstáculos, pero no reduce forzosamente las limitaciones de operación que pueda imponer la presencia de los obstáculos.

6.1.1 Se señalará todo obstáculo fijo que sobresalga de una superficie de ascenso en el despegue, dentro de la distancia comprendida entre 3000 m del borde interior de la superficie de ascenso en el despegue y deberá iluminarse si la pista se utiliza de noche, salvo que :

a) el señalamiento y la iluminación pueden omitirse cuando el obstáculo esté apantallado por otro obstáculo fijo;

b) puede omitirse el señalamiento cuando el obstáculo esté iluminado de día por luces de obstáculos de mediana intensidad de tipo A, y su altura por encima del nivel de la superficie adyacente no exceda de 150 m;

c) puede omitirse el señalamiento cuando el obstáculo esté iluminado de día por luces de alta intensidad; y

d) puede omitirse la iluminación si el obstáculo es un faro y un estudio aeronáutico demuestra que la luz que emite es suficiente.

6.1.2 Deberá señalarse todo objeto fijo, que no sea un obstáculo, situado en la proximidad de una superficie de ascenso en el despegue y deberá iluminarse si la pista se utiliza de noche, si se considera que el señalamiento y la iluminación son necesarios para evitar riesgos de colisión, salvo que el señalamiento puede omitirse cuando:

a) el objeto esté iluminado de día por luces de obstáculos de mediana intensidad de tipo A, y su altura por encima del nivel de la superficie adyacente no exceda de 150 m; o

b) el objeto este iluminado de día por luces de obstáculos de alta intensidad.

6.1.3 Se señalará todo obstáculo fijo que sobresalga de una superficie de aproximación o de transición, dentro de la distancia comprendida entre 3 000 m y el borde interior de la superficie de aproximación, y se iluminará si la pista se utiliza de noche, salvo que:

a) el señalamiento y la iluminación pueden omitirse cundo el obstáculo esté apantallado por otro obstáculo fijo;

b) puede omitirse el señalamiento cuando el obstáculo esté iluminado de día por luces de obstáculos de mediana intensidad de tipo A, y su altura por encima del nivel de la superficie adyacente no exceda de 150 m;

c) puede omitirse el señalamiento cuando el obstáculo esté iluminado de día por luces de alta intensidad; y

d) puede omitirse la iluminación si el obstáculo es un faro y un estudio aeronáutico demuestra que la luz que emite es suficiente.

6.1.4 Deberá señalarse todo obstáculo fijo que sobresalga de una superficie horizontal y deberá iluminarse, si el aeródromo se utiliza de noche , salvo que:

a) el señalamiento y la iluminación pueden omitirse cuando:

1) el obstáculo esté apantallado por otro obstáculo fijo; o

2) se trate de un circuito muy obstaculizado por objetos inamovibles o por prominencias del terreno, y se hayan establecido procedimientos para garantizar márgenes verticales seguros por debajo de las trayectorias de vuelo prescritas; o

3) un estudio aeronáutico demuestre que el obstáculo no tiene importancia para las operaciones;

b) puede omitirse el señalamiento cuando el obstáculo esté iluminado de día por luces de obstáculos de mediana intensidad de tipo A, y su altura por encima del nivel de la superficie adyacente no exceda de 150 m;

c) puede omitirse el señalamiento cuando el obstáculo esté iluminado de día por luces de alta intensidad; y

d) puede omitirse la iluminación si el obstáculo es un faro y un estudio aeronáutico demuestra que la luz que emite es suficiente.

6.1.5 Se señalará cada uno de los obstáculos fijos que sobresalgan por encima de la superficie de protección contra obstáculos y se iluminará, si la pista se utiliza de noche.

Nota. — *Véase en 5.3.5 información sobre la superficie de protección de obstáculos.*

6.1.6 Los vehículos y otros objetos móviles, a exclusión de las aeronaves, que se encuentren en el área de movimiento de un aeródromo se consideran como obstáculos y se

señalarán en consecuencia y se iluminarán si los vehículos y el aeródromo se utilizan de noche o en condiciones de mala visibilidad; sin embargo, podrá eximirse de ello al equipo de servicio de las aeronaves y a los vehículos que se utilicen solamente en las plataformas.

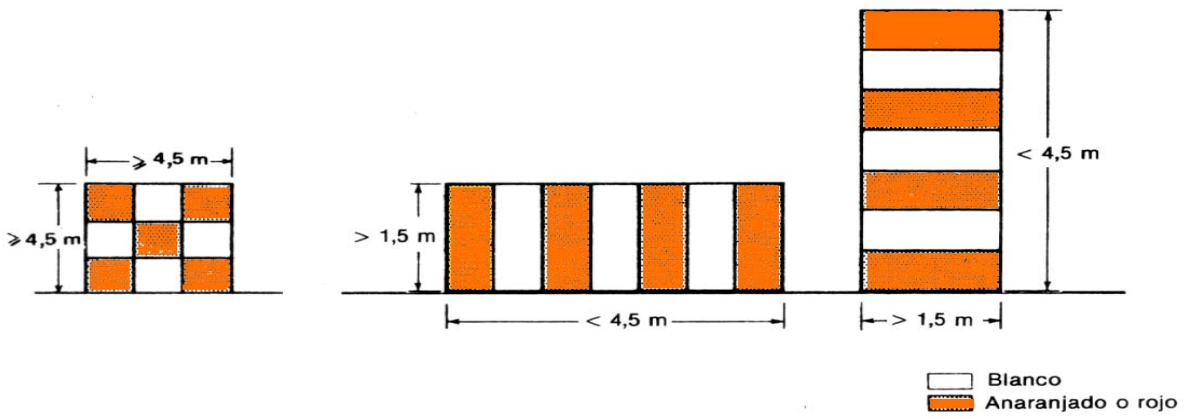


Figura 6-1. Configuraciones básicas del señalamiento de obstáculos

6.1.7 Se señalarán las luces aeronáuticas elevadas que estén dentro del área de movimiento, de modo que sean bien visibles durante el día. No se instalarán luces de obstáculos en luces elevadas de superficie o letreros en el área de movimiento.

6.1.8 Se señalarán todos los obstáculos situados dentro de la distancia especificada en la Tabla 3-1, columnas 11 o 12, con respecto al eje de una calle de rodaje, de una calle de acceso a una plataforma o de una calle de acceso al puesto de estacionamiento de aeronaves y se iluminarán si la calle de rodaje o alguna de esas calles de acceso se utiliza de noche.

6.1.9 Deberán señalarse e iluminarse los obstáculos mencionados en 4.3.2, salvo que puede omitirse el señalamiento cuando el obstáculo esté iluminado de día por luces de obstáculos de alta intensidad.

6.1.10 Las línea eléctricas elevadas, los cables suspendidos, etc., que atraviesen un río, un valle o una carretera deberán señalarse y sus torres de sostén señalarse e iluminarse si un estudio aeronáutico indica que las líneas eléctricas o los cables pueden constituir un peligro para las aeronaves, salvo que el señalamiento de las torres de sostén puede omitirse cuando estén iluminadas de día por luces de obstáculos de alta intensidad.

6.1.11 Cuando se haya determinado que es preciso señalizar una línea eléctrica elevada, cable suspendido, etc., y no sea factible instalar las señales en la misma línea o cable, en las torres de sostén se colocarán luces de obstáculos de alta intensidad de tipo B.

6.2 Señalamiento de objetos

Generalidades

6.2.1 Siempre que sea posible se usarán colores para señalar todos los objetos fijos que deben señalarse, y si ello no es posible se pondrán banderas o balizas en tales obstáculos o por encima de ellos, pero no será necesario señalar los objetos que por su forma, tamaño o color sean suficientemente visibles.

6.2.2 Todos los objetos móviles considerados obstáculos se señalarán, bien sea con colores o con banderas.

Uso de colores

6.2.3 Todo objeto deberá indicarse por un cuadriculado en colores si su superficie no tiene prácticamente interrupción y su proyección en un plano vertical cualquiera es igual a 4.5 m o más en ambas dimensiones. El cuadriculado deberá estar formado por rectángulos cuyos lados midan 1,5 m como mínimo y 3 m como máximo, siendo del color más oscuro los situados en los ángulos. Los colores deberán contrastar entre ellos y con el fondo sobre el cual hayan de verse. Deberán emplearse los colores anaranjados y blanco, o bien rojo y blanco, excepto cuando dichos colores se confundan con el fondo. (Véase la Figura 6-1.)

6.2.4 Todo objeto deberá señalarse con bandas de color alternas que contrasten:

a) Si su superficie no tiene prácticamente interrupción y una de sus dimensiones, horizontal o vertical, es mayor de 1,5 m, siendo la otra dimensión, horizontal o vertical, inferior a 4,5 m; o

b) Si tiene configuración de armazón o estructura, con una de sus dimensiones, horizontal o vertical, superior a 1,5 m.

Las bandas serán perpendiculares a la dimensión mayor y tener un ancho igual a 1/7 de la dimensión mayor ó 30 m, tomando el menor de estos valores. Los colores de las bandas deberán contrastar con el fondo sobre el cual se hayan de ver. Deberán emplearse los colores anaranjados y blanco, excepto cuando dichos colores no se destaquen contra el fondo. Las bandas de los extremos del objeto deberán ser del color más oscuro. (Véase la Figura 6.1 y 6.2)

Nota. ─ *En la Tabla 6-1 se indica la fórmula para determinar las anchuras de las bandas y obtener un número impar de bandas, de forma que tanto la banda superior como la inferior sean del color más oscuro.*

6.2.5 Todo objeto deberá colorearse con un solo color bien visible si su proyección en cualquier plano vertical tiene ambas dimensiones inferiores a 1,5 m. Deberá emplearse el color anaranjado o el rojo, excepto cuando dichos colores se confundan con el fondo.

Nota. — *Con algunos fondos puede que resulte necesario emplear un color que no sea anaranjado ni rojo, para obtener suficiente contraste.*

6.2.6 Cuando se usen colores para señalar objetos móviles deberá usarse un solo color bien visible, preferentemente rojo o verde amarillento para los vehículos de emergencia y amarillo para los vehículos de servicio.

Tabla 6-1. Anchuras de las bandas de señalamiento

La dimensión mayor		
Más de	Sin exceder de	Anchura de la banda
1,5 m	210 m	1/7 de la dimensión mayor
210 m	270 m	1/9 " " "
270 m	330 m	1/11 " " "
330 m	390 m	1/13 " " "
390 m	450 m	1/15 " " "
450 m	510 m	1/17 " " "
510 m	570 m	1/19 " " "
570 m	630 m	1/21 " " "

Uso de balizas

6.2.7 Las balizas que se pongan sobre los objetos o adyacentes a éstos se situarán en posiciones bien visibles, de modo que definan la forma general del objeto y serán identificables, en tiempo despejado, desde una distancia de 1000 m por lo menos, tratándose de objetos que se vean desde el aire, y desde una distancia de 300 m tratándose de objetos que se vean desde tierra, en todas las direcciones en que sea probable que las aeronaves se aproximen al objeto. La forma de las balizas será tan característica como sea necesario, a fin de que no se confundan con las empleadas para indicar otro tipo de información, y no deberán aumentar el peligro que presenten los objetos que señalen.

6.2.8 Las balizas que se coloquen en las líneas eléctricas elevadas, cables, etc., deberán ser esféricas y de diámetro no inferior a 60 cm.

6.2.9 La separación entre dos balizas consecutivas o entre una baliza y una torre de sostén deberá acomodarse al diámetro de la baliza y en ningún caso deberá exceder de:

a) 30 m para balizas de 60 cm de diámetro, aumentando progresivamente con el diámetro de la baliza hasta:

b) 35 m para balizas de 80 cm de diámetro, aumentando progresivamente hasta un máximo de:

c) 40 m para balizas de por lo menos 130 cm de diámetro.

Cuando se trate de líneas eléctricas, cables múltiples, etc., las balizas deberán colocarse a un nivel no inferior al del cable más elevado en el punto señalado.

6.2.10 Las balizas deberán ser de un solo color. Cuando se instalen balizas de color blanco y rojo o blanco y anaranjado, las balizas deberán alternarse. El color seleccionado deberá contrastar con el fondo contra el cual haya de verse.

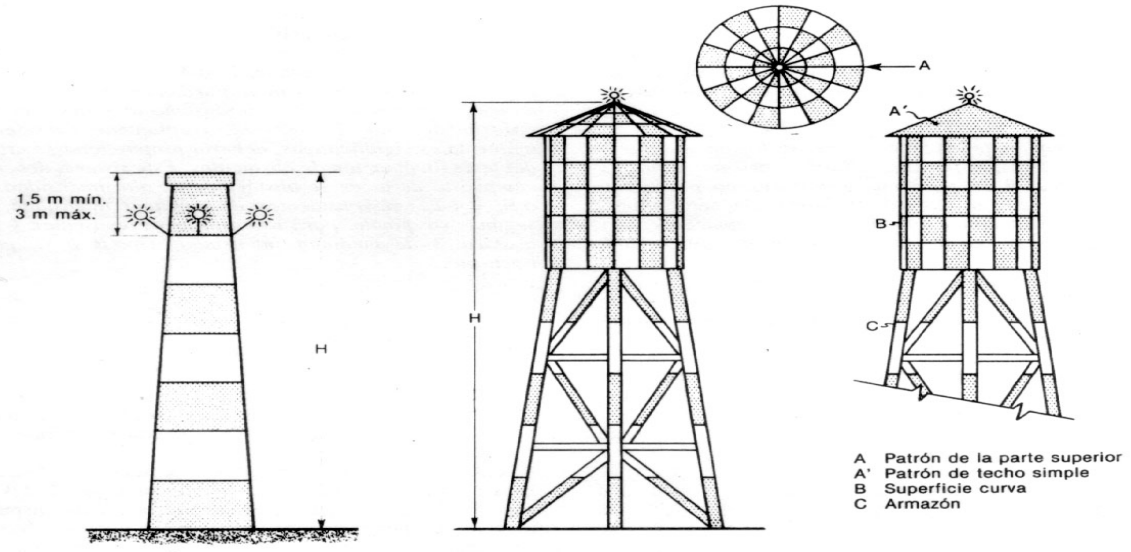
Uso de banderas

6.2.11 Las banderas utilizadas para señalar objetos se colocarán alrededor de los mismos o en su parte superior, o alrededor de su borde más alto. Cuando se usen banderas para señalar objetos extensos o estrechamente agrupados entre sí, se colocarán por lo menos cada 15 m. Las banderas no deberán aumentar el riesgo que presenten los objetos que se señalen.

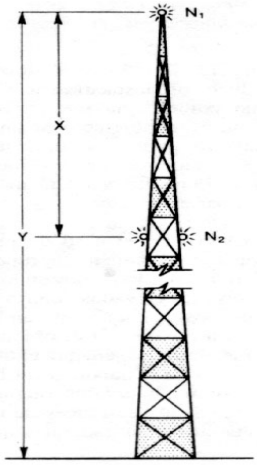
6.2.12 Las banderas que se usen para señalar objetos fijos serán cuadradas de 0,6 m de lado, por lo menos , y las que se usen para señalar objetos móviles serán cuadradas, de 0,9 m de lado, por lo menos.

6.2.13 Las banderas usadas para señalar objetos deberán ser totalmente de color anaranjado o formadas por dos secciones triangulares, de color anaranjado una y blanca la otra, o una roja y la otra blanca; pero si estos colores se confunden con el fondo, deberán usarse otros que sean bien visibles.

6.2.14 Las banderas que se usen para señalar objetos móviles formarán un cuadriculado cuyos cuadros no tengan menos de 0,3 m de lado. Los colores de los cuadrados deberán contrastar entre ellos y con el fondo sobre el que hayan de verse. Deberán emplearse los colores anaranjado y blanco, o bien rojo y blanco, excepto cuando dichos colores se confundan con el fondo.



Nota.— En los ejemplos anteriores, H es menor de 45 m
Para alturas superiores a ésta deben añadirse luces intermedias, como se muestra a continuación.



$$\text{Número de luces} = N = \frac{Y\ (\text{metros})}{45}$$

$$\text{Espaciado de las luces} = X = \frac{Y}{N} \leq 45\ \text{m}$$

Figura 6-2. Ejemplos de señalamiento e iluminación de obstáculos en el caso de estructuras elevadas

6.3 Iluminación de objetos

Uso de luces de obstáculos

6.3.1 La presencia de objetos que deban iluminarse, como se señala en 6.1, se indicará por medio de luces de obstáculos de baja, mediana o alta intensidad, o con una combinación de luces de estas intensidades.

Nota.— *El empleo de las luces de obstáculos de alta intensidad está previsto tanto para uso diurno como nocturno. Es necesario tener cuidado para que esas luces no produzcan deslumbramiento. En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 4, se da orientación sobre el proyecto, emplazamiento y funcionamiento de las luces de obstáculos de alta intensidad.*

6.3.2 Deberán utilizarse luces de obstáculos de baja intensidad, de Tipo A o B, cuando el objeto es menos extenso y su altura por encima del terreno circundante es menor de 45 m.

6.3.3 Cuando el uso de luces de obstáculos de baja intensidad de tipo A o B, no resulte adecuado o se requiera una advertencia especial anticipada, deberán utilizarse luces de obstáculos de mediana o de gran intensidad.

6.3.4 Se dispondrán luces de obstáculos de baja intensidad de Tipo C en los vehículos y otros objetos móviles, salvo las aeronaves.

6.3.5 Se dispondrán luces de obstáculos de baja intensidad de tipo D en los vehículos que han de seguir las aeronaves.

6.3.6 Las luces de obstáculos de baja intensidad de Tipo B deberán utilizarse solas o bien en combinación con luces de obstáculos de mediana intensidad de tipo B, de conformidad con 6.3.7.

6.3.7 Deberán utilizarse luces de obstáculos de mediana intensidad, tipo A, B o C, si el objeto es extenso o si la altura sobre el nivel del terreno circundante excede de 45 m. Las luces de obstáculos de mediana intensidad, Tipos A y C, deberán utilizarse solas, en tanto que las luces de obstáculos de mediana intensidad, Tipo B deberán utilizarse solas o en combinación con luces de obstáculos de baja intensidad, Tipo B.

Nota.— *Un grupo de árboles o edificios se considerará como un objeto extenso.*

6.3.8 Deberán utilizarse luces de obstáculos de alta intensidad, Tipo A, para indicar la presencia de un objeto si su altura sobre el nivel del terreno circundante excede de 150 m y estudios aeronáuticos indican que dichas luces son esenciales para reconocer el objeto durante el día.

6.3.9 Deberán utilizarse luces de obstáculos de alta intensidad, Tipo B, para indicar la presencia de una torre que soporta líneas eléctricas elevadas, cables etc., cuando:

a) Un estudio aeronáutico indique que esas luces son esenciales para el reconocimiento de la presencia de líneas eléctricas o cables etc., de día; o

b) No se haya considerado conveniente instalar balizas en los alambres, cables, etc.

6.3.10 Cuando, en la opinión de la Dirección General de Aeronáutica Civil, la utilización nocturna de luces de obstáculos de alta intensidad, Tipo A o B, o luces de obstáculos de mediana intensidad, Tipo A, puedan encandilar a los pilotos en las inmediaciones de un aeródromo (dentro de un radio de aproximadamente 10 000 m) o plantear consideraciones ambientales significativas, deberá proporcionarse un sistema doble de iluminación de obstáculos. Este sistema deberá estar compuesto de luces de obstáculos de alta intensidad Tipo A o B, o luces de obstáculos de mediana intensidad Tipo A, según corresponda, para uso diurno y crepuscular, y luces de obstáculos de mediana intensidad, Tipo B o C, para uso nocturno.

Emplazamiento de las luces de obstáculos

Nota.— *En el Apéndice 6 figuran recomendaciones sobre la forma en que deberá disponerse en los obstáculos una combinación de luces de baja, mediana o alta intensidad.*

6.3.11 Se dispondrán una o más luces de obstáculos de baja, mediana o alta intensidad lo más cerca posible del extremo superior del objeto. Las luces superiores estarán dispuestas de manera que por lo menos indiquen los puntos o bordes más altos del objeto en relación con la superficie limitadora de obstáculos.

6.3.12 En el caso de chimeneas u otras estructuras que desempeñen funciones similares, las luces de la parte superior deberán colocarse a suficiente distancia de la cúspide, con miras a minimizar la contaminación debida a los humos, etc. (véanse las Figuras 6-2 y 6-3).

6.3.13 En el caso de torres o antenas señalizadas en el día por luces de obstáculos de alta intensidad con una instalación como, por ejemplo, una varilla o antena, superior a 12 m, en la que no es factible colocar una luz de obstáculos de alta intensidad en la parte superior de la instalación, esta luz se dispondrá en el punto más alto en que sea factible y, si es posible, se instalará una luz de obstáculos de mediana intensidad, Tipo A, en la parte superior.

6.3.14 En el caso de un objeto de gran extensión o de objetos estrechamente agrupados entre sí, se dispondrán luces superiores por lo menos en los puntos o bordes más altos de los objetos más elevados con respecto a la superficie limitadora de obstáculos, para que definan la forma y extensión generales del objeto u objetos. Si el objeto presenta dos o más bordes a la misma altura, se señalará el que se encuentre más cerca del área de aterrizaje. Cuando se utilicen luces de baja intensidad, se espaciarán a intervalos longitudinales que no excedan de 45 m. Cuando se utilicen luces de mediana intensidad, se espaciarán a intervalos longitudinales que no excedan de 900 m.

6.3.15 Cuando la superficie limitadora de obstáculos en cuestión sea inclinada y el punto más alto del objeto que sobresalga de esta superficie no sea el punto más elevado de dicho objeto, deberán disponerse luces de obstáculos adicionales en el punto más elevado del objeto.

6.3.16 Cuando la presencia de un objeto se indique mediante luces de obstáculos de mediana intensidad, Tipo A, y la parte superior del mismo se encuentre a más de 105 m sobre el nivel del terreno circundante o sobre la elevación a que se encuentran los extremos superiores de los edificios cercanos (cuando el objeto que haya de señalarse esté rodeado de edificios), se colocarán luces adicionales a niveles intermedios. Estas luces adicionales intermedias se espaciarán tan uniformemente como sea posible entre las luces superiores y el nivel del terreno, o entre las luces superiores y el nivel de la parte superior de los edificios cercanos, según corresponda, con una separación que no exceda de 105 m (véase 6.3.7).

6.3.17 Cuando la presencia de un objeto se indique mediante luces de obstáculos de mediana intensidad, Tipo B, y la parte superior del mismo se encuentre a más de 45 m sobre el nivel del terreno circundante o sobre la elevación a que se encuentran los extremos superiores de los edificios cercanos (cuando el objeto que haya de señalarse esté rodeado de edificios), se colocarán luces adicionales a niveles intermedios. Estas luces adicionales intermedias serán alternadamente luces de baja intensidad, Tipo B, y de mediana intensidad, Tipo B, y se espaciarán tan uniformemente como sea posible entre las luces superiores y el nivel del terreno, o entre las luces superiores y el nivel de la parte superior de los edificios cercanos, según corresponda, con una separación que no exceda de 52 m.

6.3.18 Cuando la presencia de un objeto se indique mediante luces de obstáculos de mediana intensidad, Tipo C, y la parte superior del mismo se encuentre a más de 45 m sobre el nivel del terreno circundante o sobre la elevación a que se encuentran los extremos superiores de los edificios cercanos (cuando el objeto que haya de señalarse esté rodeado de edificios), se colocarán luces adicionales a niveles intermedios. Estas luces adicionales intermedias se espaciarán tan uniformemente como sea posible entre las luces superiores y el nivel del terreno, o entre las luces superiores y el nivel de la parte superior de los edificios cercanos , según corresponda, con una separación que no exceda de 52 m.

6.3.19 Cuando se utilicen luces de obstáculos de alta intensidad, Tipo A, se espaciarán a intervalos uniformes, que no excedan de 105 m, entre el nivel del terreno y la luz o luces superiores que se especifican en 6.3.11, salvo cuando el objeto que haya de señalarse esté rodeado de edificios; en este caso puede utilizarse la elevación de la parte superior de los edificios como equivalente del nivel del terreno para determinar el número de niveles de luces.

6.3.20 Cuando se utilicen luces de obstáculos de alta intensidad, Tipo B, se instalarán a tres niveles, a saber:

- en la parte superior de las torres;
- a la altura del punto más bajo de la catenaria de las líneas eléctricas o cables de las torres; y

— a un nivel aproximadamente equidistante entre los dos niveles anteriores.

Nota. — *En algunos casos, esto puede obligar a emplazar las luces fuera de las torres.*

6.3.21 Los ángulos de reglaje de instalación de las luces de obstáculos de alta intensidad, Tipos A y B, deberán ajustarse a lo indicado en la Tabla 6-2.

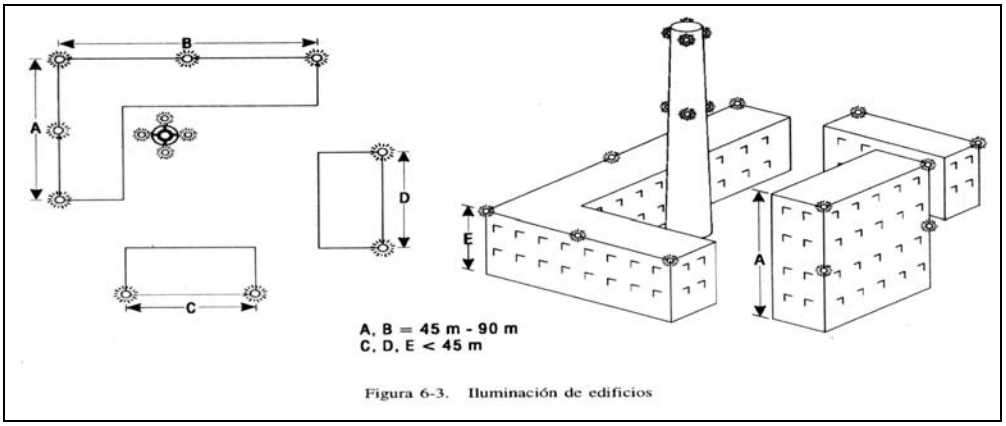


Figura 6-3. Iluminación de edificios

6.3.22 El número y la disposición de las luces de obstáculos de baja, mediana o alta intensidad en cada nivel que deba señalarse, será tal que el objeto quede indicado en todos los ángulos del azimut. Si una luz queda oculta en cualquier dirección por otra parte del objeto o por un objeto adyacente, se colocará luces adicionales sobre ese objeto, a fin de conservar el perfil general del objeto que haya de iluminarse. Puede omitirse la luz oculta si no contribuye a la visualización de ese objeto.

Tabla 6-2. Instalación de ángulos de reglaje para las luces de obstáculos de alta intensidad

Altura del elemento luminoso sobre el terreno	*Ángulo de reglaje de la luz sobre la horizontal*
mayor que 151 m AGL	0°
de 122 m a 151 m AGL	1°
de 92 m a 122 m AGL	2°
menor que 92 m AGL	3°

Luces de obstáculos de baja intensidad –

Características

6.3.23 Las luces de obstáculos de baja intensidad dispuestas en objetos fijos serán luces fijas de color rojo, Tipo A y B.

6.3.24 Las luces de obstáculos de baja intensidad, Tipos A y B, cumplirán con las especificaciones que figuran en la Tabla 6-3.

6.3.25 Las luces de obstáculos de baja intensidad, Tipo C, dispuestas en vehículos de emergencia o seguridad serán luces de destellos de color azul y aquellas dispuestas en otros vehículos serán de destellos de color amarillo.

6.3.26 Las luces de obstáculos de baja intensidad, Tipo D, dispuestas en vehículos que han de seguir las aeronaves, serán de destellos de color amarillo.

6.3.27 Las luces de obstáculos de baja intensidad, Tipos C y D, cumplirán con las especificaciones que figuran en la Tabla 6-3.

6.3.28 Las luces de obstáculos de baja intensidad colocadas sobre objetos de movilidad limitada, tales como las pasarelas telescópicas, serán luces fijas de color rojo. La intensidad de las luces será suficiente para asegurar que los obstáculos sean notorios considerando la intensidad de las luces adyacentes y el nivel general de iluminación contra el que se observarán.

Nota. ─ *En relación con las luces que deben llevar las aeronaves, véase el Anexo 2.*

6.3.29 Las luces de obstáculos de baja intensidad colocadas sobre objetos de movilidad limitada cumplirán con las especificaciones para las luces de obstáculos de baja intensidad, Tipo A, que figuran en el Tabla 6-3.

Luces de obstáculos de mediana intensidad-

Características

6.3.30 Las luces de obstáculos de mediana intensidad, Tipo A, serán luces blancas de destellos, las de Tipo B serán luces rojas de destellos y las de Tipo C serán luces rojas fijas.

6.3.31 Las luces de obstáculos de mediana intensidad, Tipos A, B y C, cumplirán con las especificaciones que figuran en la Tabla 6-3.

6.3.32 Los destellos de las luces de obstáculos de mediana intensidad, Tipos A y B, instaladas en un objeto, serán simultáneos.

Luces de obstáculos de alta intensidad

Características

6.3.33 Las luces de obstáculos de alta intensidad, tipos A y B, serán luces de destellos de color blanco.

6.3.34 Las luces de obstáculos de alta intensidad, Tipos A y B, cumplirán con las especificaciones que figuran en la Tabla 6-3.

6.3.35 Los destellos de las luces de obstáculos de alta intensidad, Tipo A, instaladas en un objeto, serán simultáneos.

6.3.36 Los destellos de las luces de obstáculos de alta intensidad, Tipo B, que indican la presencia de una torre que sostiene líneas eléctricas elevadas, cables suspendidos, etc., deberán ser sucesivos; destellando en primer lugar la luz intermedia, después la luz superior y por ultimo la luz inferior. El intervalo entre destellos de las luces será aproximadamente el indicado en las siguientes relaciones:

Intervalo entre los destellos de las luces	Relación con respecto a la duración del ciclo
Intermedia y superior	1/13
Superior e inferior	2/13
Inferior e intermedia	10/13

Tabla 6-3. Características de las luces de obstáculos

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Tipo de luz	Color	Tipo de señal/ (régimen de intermitencia)	Intensidad máxima (cd) a una luminancia de fondo dada			Difusión mínima del haz (c)	Intensidad (cd) a ángulos de elevación dados cuando el elemento luminoso está a igual nivel				
			Más de 500 cd/m²	50-500 cd/m²	Menos de 50 cd/m²		−10° (e)	−1° (f)	±0° (f)	+6°	+10°
Baja intensidad Tipo A (obstáculo fijo)	Rojo	Fija	N/A	10 mín.	10 mín.	10°	—	—	—	10 mín. (g)	10 mín. (g)
Baja intensidad Tipo B (obstáculo fijo)	Rojo	Fija	N/A	32 mín.	32 mín.	10°	—	—	—	32 mín. (g)	32 mín. (g)
Baja intensidad Tipo C (obstáculo móvil)	Amarillo/ azul (a)	Destellos (60-90 fpm)	N/A	40 mín. (b) 400 máx.	40 mín. (b) 400 máx.	12° (h)	—	—	—	—	—
Baja intensidad Tipo D (vehículo guía)	Amarillo	Destellos (60-90 fpm)	N/A	200 mín. (b) 400 máx.	200 mín. (b) 400 máx.	12° (i)	—	—	—	—	—
Intensidad mediana Tipo A	Blanco	Destellos (20-60 fpm)	20 000 (c) ± 25%	20 000 (b) ± 25%	2 000 (b) ± 25%	3° mín.	3% máx.	50% mín. 75% máx.	100% mín.	—	—
Intensidad mediana Tipo B	Rojo	Destellos (20-60 fpm)	N/A	N/A	2 000 (b) ± 25%	3° mín.	—	50% mín. 75% máx.	100% mín.	—	—
Intensidad mediana Tipo C	Rojo	Fija	N/A	N/A	2 000 (b) ± 25%	3° mín.	—	50% mín. 75% máx.	100% mín.	—	—
Alta intensidad Tipo A	Blanco	Destellos (40-60 fpm)	200 000 (b) ± 25%	20 000 (b) ± 25%	2 000 (b) ± 25%	3°-7°	3% máx.	50% mín. 75% máx.	100% mín.	—	—
Alta intensidad Tipo B	Blanco	Destellos (40-60 fpm)	100 000 (b) ± 25%	20 000 (b) ± 25%	2 000 (b) ± 25%	3°-7°	3% máx.	50% mín. 75% máx.	100% mín.	—	—

Nota.— En esta tabla no se incluye la apertura de haz horizontal. En 6.3.22 se requiere una cobertura de 360º alrededor del obstáculo. En consecuencia, el núme de luces que se necesitan para satisfacer este requisito dependerá de la abertura horizontal del haz de cada una de la luces y de la forma del obstáculo. De este mod mientras más angosta sea la abertura de haz, más luces se necesitan.

a) Véase 6.3.25.
b) Intensidad efectiva, determinada de conformidad con el *Manual de diseño de aeródromos*, Parte 4.
c) Apertura de haz se define como el ángulo entre dos direcciones en un plano para el cual la intensidad es igual al 50% del valor de tolerancia más bajo de la intensidad que se indica en las columr 4, 5 y 6. La configuración del haz no es necesariamente simétrica alrededor del ángulo de elevación en el que se produce la intensidad máxima.
d) Para los ángulos de elevación (verticales) se toma como referencia la horizontal.
e) Intensidad a cualquier radial horizontal como porcentaje de la intensidad máxima real al mismo radial cuando funciona a las intensidades indicadas en las columnas 4, 5 y 6.
f) Intensidad a cualquier radial horizontal como porcentaje del valor de tolerancia más bajo de la intensidad indicada en las columnas 4, 5 y 6.
g) Además de los valores indicados, la intensidad de las luces será suficiente para asegurar la perceptibilidad a ángulos de elevación de entre ± 0º y 50º.
h) La intensidad máxima debería estar a unos 2,5º vertical.
i) La intensidad máxima debería estar a unos 17º vertical.

fpm — destellos por minuto; N/A — no se apli

CAPITULO 7

AYUDAS VISUALES INDICADORAS DE ZONAS DE USO RESTRINGIDO

7.1 **Pistas y calles de rodaje cerradas en su totalidad o en parte**

Aplicación

7.1.1 Se dispondrá una señal de zona cerrada en una pista o calle de rodaje, o en una parte de la pista o de la calle de rodaje, que esté cerrada permanentemente para todas las aeronaves.

7.1.2 Se dispondrá una señal de zona cerrada en una pista o calle de rodaje, o en una parte de la pista o de la calle de rodaje, que esté temporalmente cerrada, si bien esa señal puede omitirse cuando el cierre sea de corta duración y los servicios de tránsito aéreo den una advertencia suficiente.

Emplazamiento

7.1.3 Se dispondrá una señal de zona cerrada en cada extremo de la pista o parte de la pista declarada cerrada y se dispondrán señales complementarias de tal modo que el intervalo máximo entre dos señales sucesivas no exceda de 300 m. En una calle de rodaje se dispondrá una señal de zona cerrada por lo menos en cada extremo de la calle de rodaje o parte de la calle de rodaje que este cerrada.

Características

7.1.4 La señal de zona cerrada tendrá la forma y las proporciones especificadas en la ilustración a) de la figura 7-1 si está en la pista, y la forma y las proporciones especificadas en la ilustración b) de la figura 7-1 si está en la calle de rodaje. La señal será blanca en la pista y amarilla en la calle de rodaje.

Nota. — *Cuando una zona esté cerrada temporalmente pueden utilizarse barreras frangibles, o señales en las que se utilicen materiales que no sean simplemente pintura, para indicar el área cerrada a bien puede utilizarse para indicar dicha área otros medios adecuados.*

7.1.5 Cuando una pista o una calle de rodaje esté cerrada permanentemente en su totalidad o en parte, se borrarán todas las señales normales de pista y de calle de rodaje.

7.1.6 No se hará funcionar la iluminación de la pista o calle de rodaje que esté cerrada en su totalidad o en parte, a menos que sea necesario para fines de mantenimiento.

7.1.7 Cuando una pista o una calle de rodaje o parte de una pista o de calle de rodaje cerrada esté cortada por una pista o por una calle de rodaje utilizable, que se utilice de noche, además de las señales de zona cerrada se dispondrán las luces de área fuera de servicio a través de la entrada del área cerrada, a intervalos que no excedan de 3 m (véase 7.4.4).

7.2 Superficies no resistentes

Aplicación

7.2.1 Cuando los márgenes de las calles de rodajes, de los apartaderos de espera, de las plataformas y otras superficies no resistentes, no puedan distinguirse fácilmente de las superficies aptas para soportar carga y cuyo uso por las aeronaves podría causar daños a las mismas, se indicará el límite entre la superficie y las superficies aptas para soportar carga mediante una señal de faja lateral de calle de rodaje.

Nota. ─ *Las especificaciones sobre señal de faja lateral de pista figuras en 5.2.7.*

Emplazamiento

7.2.2 Se colocará una señal de faja lateral de calle de rodaje a lo largo del límite del pavimento apto para soportar carga, de manera que el borde exterior de la señal coincida aproximadamente con el límite del pavimento apto para soportar carga.

Características

7.2.3 Una señal de faja lateral de calle de rodaje consistirá en un par de líneas de trazo continuo, de 15 cm de ancho, con una separación de 15 cm entre sí y del mismo color que las señales de eje de calle de rodaje.

Nota. ─ *En el manual de diseño de aeródromos, Parte 4, se da orientación sobre la provisión de fajas transversales adicionales en una intersección o en una zona pequeña de la plataforma.*

7.3 Área anterior al umbral

Aplicación

7.3.1 Cuando la superficie anterior al umbral esté pavimentada y exceda de 60 m de longitud y no sea apropiada para que la utilicen normalmente las aeronaves, toda la longitud que preceda al umbral deberá señalarse con trazos en ángulo.

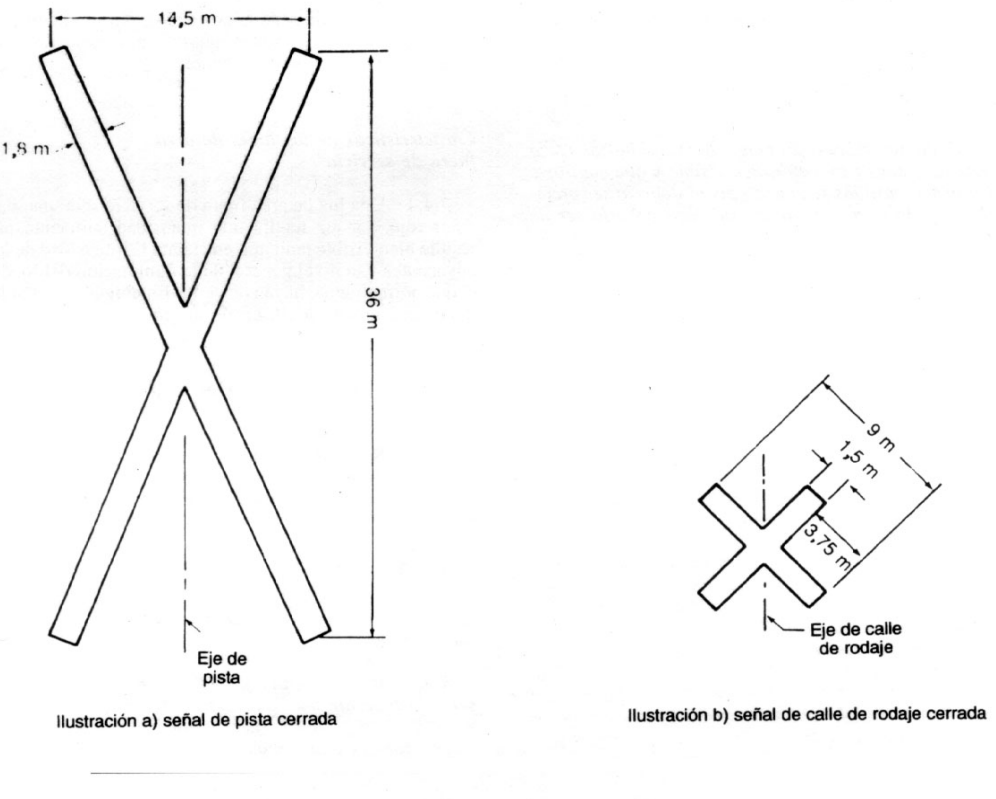


Figura 7-1. Señales de pista y de calle de rodaje cerradas

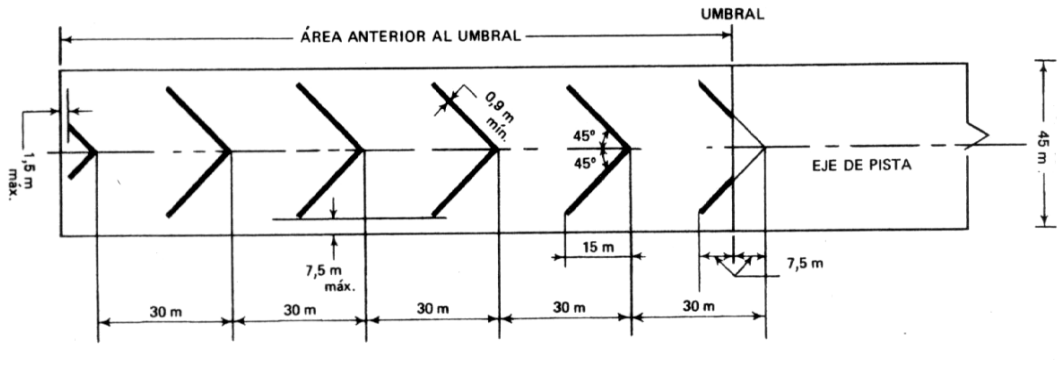


Figura 7-2, señal anterior al umbral

Emplazamiento.

7.3.2 La señal de trazo en ángulo deberá estar dispuesta como se indica en la figura 7-2 y el vértice deberá estar dirigido hacia la pista.

Características

7.3.3 El color de una señal de trazo en ángulo deberá ser de un color bien visible y que contraste con el color usado para las señales de pista; deberá ser preferiblemente amarillo y la anchura de su trazo deberá ser de 0,9 m por lo menos.

7.4 Áreas fuera de servicio

Aplicación

7.4.1 Se colocarán balizas de área fuera de servicio en cualquier parte de una calle de rodaje, plataforma o apartadero de espera que, a pesar de ser inadecuada para el movimiento de las aeronaves, aún permita a las mismas sortear esas partes con seguridad. En las áreas de movimiento utilizadas durante la noche, se emplearán luces de área fuera de servicio.

Nota. — *Las balizas y luces de áreas fuera de servicio se utilizan para prevenir a los pilotos acerca de la existencia de un hoyo en el pavimento de una calle de rodaje o de una plataforma, o para delimitar una parte del pavimento, por ejemplo, en una plataforma que esté en reparación. Su uso no es apropiado cuando una parte de la pista esté fuera de servicio ni cuando en una calle de rodaje una parte importante de la anchura resulte inutilizable. Normalmente, la pista o calle de rodaje se cierra en tales casos.*

Emplazamiento

7.4.2 Las balizas y luces de área fuera de servicio se colocarán a intervalos suficientemente reducidos para que quede delimitada el área fuera de servicio.

Nota. — *En el Adjunto A, Sección 13, se dan orientaciones sobre el emplazamiento de las luces de área fuera de servicio.*

Características de las balizas de área fuera de servicio.

7.4.3 Las balizas de área fuera de servicio consistirán en objetos netamente visibles tales como banderas, conos o tableros, colocados verticalmente.

Características de las luces de área fuera de servicio

7.4.4 Una luz de área fuera de servicio será una luz fija de color rojo. La luz tendrá una intensidad suficiente para que resulte bien visible teniendo en cuenta la intensidad de las luces adyacentes y el nivel general de la iluminación del fondo sobre el que normalmente hayan de verse. En ningún caso tendrán una intensidad menor de 10 cd de luz roja.

Características de los conos de área fuera de servicio

7.4.5 Los conos que se emplean para señalar las áreas fuera de servicios deberán medir como mínimo 0,5 m de altura y ser color rojo, anaranjado o amarillo o de cualquiera de dichos colores en combinación con el blanco.

Características de las banderas de área fuera de servicio

7.4.6 Las banderas de área fuera de servicio deberán ser cuadradas, de 0,5 m de lado por lo menos y de color rojo, anaranjado o amarillo o de cualquiera de dichos colores en combinación con el blanco.

Características de los tableros de área fuera de servicio

7.4.7 Los tableros de área fuera de servicio deberán tener como mínimo 0,5 m altura y 0,9 m de ancho con fajas verticales alternadas rojas y blancas o anaranjadas y blancas.

CAPITULO 8.

EQUIPOS E INSTALACIONES

8.1 Fuente secundaria de energía eléctrica

Generalidades

Aplicación

8.1.1 Deberá proveerse una fuente secundaria de energía eléctrica capaz de satisfacer, por lo menos, los requisitos de las siguientes instalaciones de Aeródromo:

a) La lámpara de señales y alumbrado mínimo necesario para que el personal de los Servicios de Control de Tránsito Aéreo pueda desempeñar su cometido;

Nota.— *El requisito de alumbrado mínimo puede satisfacerse por otros medios que no sean la electricidad.*

b) Todas las luces de obstáculos que, en opinión de la autoridad competente, sean indispensables para garantizar la seguridad de las operaciones de las aeronaves;

c) La iluminación de aproximación, de pista y de calle de rodaje, tal como se especifica en 8.1.6 a 8.1.9;

d) El equipo meteorológico;

e) La iluminación indispensable para fines de seguridad, como se establece en 8.5;

f) Equipo e instalaciones esenciales de las agencias del aeródromo que atienden a casos de emergencia;

g) Iluminación con proyectores de los puestos aislados que hayan sido designados para estacionamiento de aeronaves, como se establece en5.3.21.1.

Nota.— *En el Anexo 10, Volumen I, Parte I, Capítulo 2, se dan las especificaciones relativas a la fuente secundaria de energía de las radioayudas para la navegación y de los elementos terrestres en los sistemas de comunicaciones.*

Características

8.1.2 Los dispositivos de conexión de alimentación de energía eléctrica a las instalaciones para las cuales se necesite una fuente secundaria de energía eléctrica, deberán disponerse de forma que, en caso de falla de la fuente normal de energía eléctrica, las instalaciones se conmuten automáticamente a la fuente secundaria de energía eléctrica.

Tabla 8-1. Requisitos de la fuente secundaria de energía eléctrica
(véase 8.1.3)

Pista	Ayudas luminosas que requieren energía	Tiempo máximo de conmutación
De vuelo visual	Indicadores visuales de pendiente de aproximación[a]	Véanse 8.1.3 y 8.1.6
	Borde de pista[b]	
	Umbral de pista[b]	
	Extremo de pista[b]	
	Obstáculo[a]	
Para aproximaciones que no sean de precisión	Sistema de iluminación de aproximación	15 segundos
	Indicadores visuales de pendiente de aproximación[a, d]	15 segundos
	Borde de pista[d]	15 segundos
	Umbral de pista[d]	15 segundos
	Extremo de pista	15 segundos
	Obstáculo[a]	15 segundos
Para aproximaciones de precisión, Categoría I	Sistema de iluminación de aproximación	15 segundos
	Borde de pista[d]	15 segundos
	Indicadores visuales de pendiente de aproximación[a, d]	15 segundos
	Umbral de pista[d]	15 segundos
	Extremo de pista	15 segundos
	Calle de rodaje esencial[a]	15 segundos
	Obstáculo[a]	15 segundos
Para aproximaciones de precisión, Categoría II/III	Sistema de iluminación de aproximación	15 segundos
	Barretas suplementarias de iluminación de aproximación	1 segundo
	Obstáculo[a]	15 segundos
	Borde de pista	15 segundos
	Umbral de pista	1 segundo
	Extremo de pista	1 segundo
	Eje de pista	1 segundo
	Zona de toma de contacto	1 segundo
	Todas las barras de parada	1 segundo
	Calle de rodaje esencial	15 segundos
Pista para despegue en condiciones de alcance visual en la pista inferior a un valor de 800 m	Borde de pista	15 segundos[c]
	Extremo de pista	1 segundo
	Eje de pista	1 segundo
	Todas las barras de parada	1 segundo
	Calle de rodaje esencial[a]	15 segundos
	Obstáculo[a]	15 segundos

a. Se les suministra energía eléctrica secundaria cuando su funcionamiento es esencial para la seguridad de las operaciones de vuelo.
b. Véase el Capítulo 5, 5.3.2, en lo que respecta al empleo de la iluminación de emergencia.
c. Un segundo cuando no se proporcionan luces de eje de pista.
d. Un segundo cuando las aproximaciones se efectúen por encima de terreno peligroso o escarpado.

8.1.3 El intervalo de tiempo que transcurra entre la falla de la fuente normal de energía eléctrica y el restablecimiento completo de los servicios exigidos en 8.1.1, deberá ser el más corto posible y no exceder de 2 minutos, excepto que en el caso de las ayudas visuales correspondientes a las pistas para aproximaciones que no son de precisión, pistas para aproximaciones de precisión y pistas de despegue, deberán aplicarse los requisitos de la Tabla 8-1 sobre tiempo máximo de conmutación.

Nota 1.— *Se ha comprobado que, en algunos casos, este intervalo puede reducirse a menos de 30 segundos.*

Nota 2.— *En el Capítulo 1 figura una definición de tiempo de conmutación.*

8.1.4 Para definir el tiempo de conmutación, no será necesario sustituir una fuente secundaria de energía eléctrica existente antes del 1 de enero de 2010. Sin embargo, en el caso de las fuentes secundarias de energía eléctrica instaladas después del 4 de noviembre de 1999, las conexiones de alimentación de energía eléctrica con las instalaciones que requieran una fuente secundaria se dispondrán de modo que las instalaciones estén en condiciones de cumplir con los requisitos de la Tabla 8-1 con respecto a los tiempos máximos de conmutación definidos en el Capitulo 1.

8.1.5 Los requisitos relativos a una fuente secundaria de energía eléctrica deberán satisfacerse por cualquiera de los medios siguientes:

— red independiente del servicio público, o sea una fuente que alimente a los servicios del aeródromo desde una sub-estación distinta de la sub-estación normal, mediante un circuito con un itinerario diferente del de la fuente normal de suministro de energía, y tal que la posibilidad de una falla simultánea de la fuente normal y de la red independiente de servicio público sea extremadamente remota; o

— Una o varias fuentes de energía eléctrica de reserva, constituidas por grupos electrógenos, baterías, etc., de las que pueda obtenerse energía eléctrica.

Nota. — *En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 5, se da orientación respecto a la fuente secundaria de energía eléctrica.*

Ayudas visuales

Aplicación

8.1.6 En los aeródromos en que la pista primaria sea una pista de vuelo visual, deberá proveerse una fuente secundaria de energía eléctrica capaz de satisfacer los requisitos de 8.1.3, aunque no es indispensable instalar esa fuente secundaria de energía eléctrica cuando se provea un sistema de iluminación de emergencia, de conformidad con las especificaciones de 5.3.2, y pueda ponerse en funcionamiento en 15 minutos.

Nota. — *En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 5, se da orientación respecto a medios para conseguir los tiempos especificados de conexión de la fuente secundaria de energía eléctrica, etc.*

8.1.7 En un Aeródromo en el que la pista primaria sea una pista para aproximaciones que no son de precisión, deberá proveerse una fuente secundaria de energía eléctrica capaz de satisfacer los requisitos de la Tabla 8-1, si bien tal fuente auxiliar para ayudas visuales no necesita suministrarse más que para una pista para aproximaciones que no son de precisión.

8.1.8 Para las pistas de aproximaciones de precisión se proveerá una fuente secundaria de energía eléctrica capaz de satisfacer los requisitos de la Tabla 8-1 para la categoría apropiada de este tipo de pista. Las conexiones de la fuente de energía eléctrica de las instalaciones que requieren una fuente secundaria de energía estarán dispuestas de modo que dichas instalaciones queden automáticamente conectadas a la fuente secundaria de energía en caso de falla de la fuente normal de energía.

8.1.9 Para las pistas destinadas a despegue en condiciones de alcance visual en la pista inferior a un valor de 800 m, se proveerá una fuente secundaria de energía capaz de satisfacer los requisitos pertinentes de la Tabla 8-1.

Nota. — *En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 5, sistemas eléctricos se da orientación sobre los sistemas eléctricos*

8.2 Sistemas Eléctricos

8.2.1 Para las pistas de aproximaciones de precisión y para las pistas de despegue destinadas a ser utilizadas en condiciones de alcance visual en la pista inferior a un valor del orden de 550 m, los sistemas eléctricos de los sistemas de suministro de energía, de las luces y de control de las luces que figuran en la Tabla 8-1 estarán diseñados de forma que en caso de falla del equipo no se proporcione al piloto guía visual inadecuada ni información engañosa.

Nota. — *En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 5, sistemas eléctricos (Doc 9157), se da orientación sobre los medios de proporcionar esta protección.*

8.2.2 Cuando la fuente secundaria de energía de un aeródromo utilice sus propias líneas de transporte de energía, éstas serán físicas y eléctricamente independientes con el fin de lograr el nivel de disponibilidad y autonomía necesarias.

Nota. — *En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 5, Sistemas eléctricos (Doc 9157, se da orientación sobre los modos de instalación aceptables cuando la fuente secundaria de energía utilice sus propias líneas de transporte.*

8.2.3 Cuando una pista que forma parte de una ruta de rodaje normalizada disponga a la vez de luces de pista y de luces de calle de rodaje, los sistemas de iluminación estarán

interconectados (con interconexión de bloqueo) para evitar que ambos tipos de luces puedan funcionar simultáneamente

8.3 Dispositivo Monitor

Nota.— *En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 5, se da orientación sobre esta materia.*

8.3.1 Para asegurar la fiabilidad del sistema de iluminación deberá emplearse un dispositivo monitor de dicho sistema.

8.3.2 Cuando se utilizan sistemas de iluminación para controlar las aeronaves, dichos sistemas estarán controlados automáticamente, de modo que indiquen inmediatamente toda falla de índole tal que pudiera afectar a las funciones de control. Esta información se retransmitirá inmediatamente a la dependencia del servicio de tránsito aéreo.

8.3.3 En el caso de pistas destinadas a ser utilizadas en condiciones de alcance visual en la pista inferior a un valor del orden de 550 M, los sistemas de iluminación que figuran en la Tabla 8-1 deberán estar controlados de modo que indiquen inmediatamente si cualquiera de sus elementos funciona por debajo del mínimo especificado en 9.4.26 a 9.4.30, según corresponda. Esta información deberá retransmitirse inmediatamente al equipo de mantenimiento.

8.3.4 En el caso de pistas destinadas a ser utilizadas en condiciones de alcance visual en la pista inferior a un valor del orden de 550 m, los sistema de iluminación que figuras en la Tabla 8-1 deberán estar controlados automáticamente de modo que indiquen, inmediatamente si cualquiera de sus elementos funciona por debajo del mínimo especificado por las autoridades competentes para continuar las operaciones. Esta información deberá retransmitirse automáticamente a la dependencia del servicio de tránsito aéreo y aparecer en un lugar prominente.

Nota.— *En el Manual de Diseño de Aeródromos, Parte 5, sistemas eléctricos (Doc. 9157), se da orientación sobre la interfaz entre el control de Tránsito Aéreo y el monitor de las ayudas visuales.*

8.4 Vallas

Aplicación

8.4.1. Se proveerá una valla u otra barrera adecuada en un aeródromo para evitar la entrada en el área de movimiento de animales que por su tamaño lleguen a constituir un peligro para las aeronaves.

8.4.2 Se proveerá una valla u otra barrera adecuada en un aeródromo para evitar el acceso inadvertido o premeditado de personas no autorizadas en una zona del aeródromo vedada al público.

Nota 1.— *Esto incluye la instalación de dispositivos adecuados en las cloacas, conductos, túneles, etc., cuando sea necesario para evitar el acceso.*

Nota 2. — *Puede que sean necesarias medidas especiales para restringir el acceso de personas sin autorización a las pista o calle de rodaje que pasen por encima de caminos públicos.*

8.4.3 Se proveerán medios de protección adecuados para impedir el acceso inadvertido o premeditado de personas no autorizadas a las instalaciones y servicios terrestres indispensables para la seguridad de la aviación civil ubicados fuera del aeródromo.

Emplazamiento

8.4.4 La Valla o barrera se colocará de forma que separe las zonas abiertas al público del área de movimiento y otras instalaciones o zonas del aeródromo vitales para la operación segura de las aeronaves.

8.4.5 Para aumentar la seguridad, se despejarán las zonas a ambos lados de las vallas o barreras, para facilitar la labor de las patrullas y hacer que sea más difícil el acceso no autorizado, y se establecerá un camino circundante dentro del cercado de valla del aeródromo, para uso del personal de mantenimiento y de las patrullas de seguridad.

8.5 Iluminación para fines de seguridad

Por razones de seguridad, se iluminarán en los aeródromos a un nivel mínimo indispensable las vallas u otras barreras erigidas para la protección de la aviación civil internacional y sus instalaciones. Deberá estudiarse si convendría instalar luces, de modo que quede iluminado el terreno a ambos lados de las vallas o barreras, especialmente en los puntos de acceso.

8.6 Diseño de Aeropuertos

8.6.1 Los requisitos arquitectónicos y relacionados con la infraestructura que son necesarios para la óptima aplicación de las medidas de seguridad de la aviación civil internacional se integrarán en el diseño y la construcción de nuevas instalaciones, así como las reformas de las instalaciones existentes en los aeródromos.

Nota.— *En el Manual de planificación de aeropuertos, Parte 1, figura orientación acerca de todos los aspectos de planificación de aeródromos, comprendida la seguridad.*

8.7 Emplazamiento y construcción de equipo e instalaciones en las zonas de operaciones.

Nota 1.— *En 4.2 se especifican los requisitos relativos a las superficies limitadoras de obstáculos.*

Nota 2.— *El diseño de los dispositivos luminosos y sus estructuras de soporte, de los elementos luminosos de los indicadores visuales de pendiente de aproximación, de los letreros y de las balizas, se especifica en 5.3.1, 5.3.5, 5.4.1 y 5.5.1, respectivamente. En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 6, (en preparación) se ofrece orientación sobre el diseño frangible de las ayudas visuales y no visuales para la navegación.*

8.7.1 Con excepción de los que por sus funciones requieran estar situados en ese lugar para fines de navegación aérea, no deberán emplazarse equipos o instalaciones:

a) En una franja de pista, un área de seguridad de extremo de pista, una franja de calle de rodaje o dentro de las distancias especificadas en la Tabla 3-1, columna 11, si constituyera un peligro para las aeronaves; o

b) En una zona libre de obstáculos si constituyera un peligro para las aeronaves en vuelo.

8.7.2 Todo equipo o instalación requerida para fines de navegación aérea que deba estar emplazado:

a) en la parte de la franja de pista a:

1) 75 m o menos del eje de pista donde el número de clave es 3 ó 4; o

2) 45 m o menos del eje de pista donde el número de clave es 1 ó 2; o

b) en el aérea de seguridad de extremo de pista, la franja de calle de rodaje o dentro de las distancias indicadas en la Tabla 3-1; o

c) en una zona libre de obstáculos y que constituya un peligro para las aeronaves en vuelo;

será frangible y se montará lo más bajo posible.

8.7.3 Hasta el 1 de enero de 2010 no es necesario que las ayudas no visuales satisfagan el requisito de 8.7.2.

8.7.4 Cualquier equipo o instalación requerido para fines de navegación aérea que deba estar emplazado en la parte nivelada de una franja de pista deberá considerarse como un obstáculo, ser frangible y montarse lo más bajo posible.

Nota.— *En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 6 (en preparación), figura orientación sobre el emplazamiento de las ayudas para la navegación.*

8.7.5 Con excepción de los que por sus funciones requieran estar situados en ese lugar para fines de navegación aérea, no deberán emplazarse equipos o instalaciones a 240 m o menos de los extremos de la franja ni a:

a) 60 m o menos, de la prolongación de eje cuando el número de clave sea 3 ó 4; o

b) 45 m o menos, de la prolongación del eje cuando el número de clave sea 1 ó 2;

de una pista de aproximaciones de precisión de Categoría I, II o III.

8.7.6 Cualquier equipo o instalación requerida para fines de navegación aérea que deba estar emplazado en una franja, o cerca de ella, de una pista de aproximaciones de precisión de Categoría I, II o III, y que:

a) esté colocado en un punto de la franja a 77.5 m o menos del eje de pista cuando el número de clave sea 4 y la letra de clave sea F; o

b) esté colocado a 240 m o menos del extremo de la franja y a:

   1) 60 m o menos de la prolongación del eje cuando el número de clave sea 3 ó 4; o

   2) 45 m o menos de la prolongación del eje cuando el número de clave sea 1 ó 2; o

c) penetre la superficie de aproximación interna, la superficie de transición interna o la superficie de aterrizaje interrumpido;

será frangible y se montará lo más bajo posible.

8.7.7 Hasta el 1 de enero de 2010 no es necesario que las ayudas no visuales satisfagan el requisito de 8.7.6 b)

Nota.— *Véase 5.3.1.4 con respecto a la fecha de protección de las actuales luces de aproximación elevadas.*

8.7.8 Cualquier equipo o instalación requerida para fines de navegación aérea que constituya un obstáculo de importancia para las operaciones de acuerdo con 4.2.4, 4.2.11, 4.2.20 ó 4.2.27, deberá ser frangible y montarse lo más bajo posible.

8.8 Operaciones de los Vehículos de Aeródromos

Nota 1. — *El adjunto A, Sección 17, proporciona orientación sobre las operaciones de los vehículos de aeródromo y en el Manual de sistemas de guías y control del movimiento en la superficie (SMGCS) figura orientación sobre reglas de tráfico y Reglamentos aplicables a los vehículos.*

Nota 2. — *Se tiene la intención de que los caminos situados en el área de movimiento sean para uso exclusivo del personal de aeródromo y de otras personas autorizadas y de que, para el acceso a los edificios públicos del personal que no esté autorizado, no sea necesario utilizar dichos caminos.*

8.8.1 Los vehículos circularán:

a) En el área de maniobras sólo por autorización de la torre de control de aeródromo; y

b) En la plataforma sólo por autorización de la autoridad competente designada.

8.8.2 El conductor de un vehículo que circule en el área de movimiento cumplirá todas las instrucciones obligatorias dadas mediante señales y letreros, salvo que sea autorizado de otro modo:

a) por la torre de control de aeródromo cuando el vehículo se encuentre en el área de maniobras; o

b) por la autoridad competente designada cuando el vehículo se encuentre en la plataforma.

8.8.3 El conductor de un vehículo que circule en el área de movimiento cumplirá todas las instrucciones obligatorias dadas mediante luces.

8.8.4 El conductor de un vehículo en el área de movimiento estará debidamente adiestrado para las tareas que debe efectuar y cumplirá las instrucciones:

a) De la torre de control de aeródromo cuando se encuentre en el área de maniobras; y

b) De la autoridad competente designada cuando se encuentre en la plataforma.

8.8.5 El conductor de un vehículo dotado de equipo de radio establecerá radiocomunicación satisfactoria en los dos sentidos con la torre de control de aeródromo antes de entrar en el área de maniobras, y con la autoridad competente designada antes de entrar en la plataforma. El conductor mantendrá continuamente la escucha en la frecuencia asignada mientras se encuentre en el área de movimiento.

8.9 Sistemas de guía y control del movimiento en la superficie

Aplicación

8.9.1 Se proporcionará en el aeródromo un sistema de guía y control del movimiento en la superficie.

Nota. — *En el Manual de sistema de guía y control del movimiento de la superficie (SMGCS) figura orientación sobre estos sistemas.*

Características

8.9.2 En el diseño de los sistemas de guía y control del movimiento en la superficie se tendrán en cuenta:

a) El volumen de tránsito aéreo;

b) Las condiciones de visibilidad en que se prevé efectuar las operaciones;

c) La necesidad de orientación del piloto;

d) La complejidad del trazado del aeródromo; y

e) La circulación de vehículos.

8.9.3 La parte correspondiente a ayudas visuales del sistema de guía y control del movimiento en la superficie, es decir, señales, luces y letreros, se diseñará de conformidad con las disposiciones pertinentes de 5.2, 5.3 y 5.4, respectivamente.

8.9.4 El sistema de guía y control del movimiento en la superficie se diseñará de forma que ayude a evitar la entrada inadvertida de aeronaves y vehículos en una pista en servicio.

8.9.5 El sistema se diseñará de forma que ayude a evitar las colisiones de aeronaves entre sí, y de aeronaves con vehículos u objetos fijos, en cualquier parte del área de movimiento.

Nota. — *En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 4, figura orientación sobre el control de las barras de parada mediante bucles de inducción y sobre sistemas visuales de guía y control del rodaje.*

8.9.6 Cuando el sistema de guía y control del movimiento en la superficie conste de barras de parada y luces de eje de calle de rodaje de conmutación selectiva, se cumplirán los requisitos siguientes:

a) Cuando la trayectoria a seguir en la calle de rodaje se indique encendiendo las luces de eje de calle de rodaje, éstas se apagarán o podrán apagarse al encenderse la barra de parada;

b) Los circuitos de control estarán dispuestos de manera tal que, cuando se ilumine una barra de parada ubicada delante de una aeronave, se apague la sección correspondiente de las luces de eje de calle de rodaje situadas después de la barra de parada; y

c) Las luces de eje de calle de rodaje se enciendan delante de la aeronave cuando se apague la barra de parada, si la hubiera.

Nota 1.— *Véanse en las Secciones 5.3.15 y 5.3.17 las especificaciones sobre luces de eje de calle de rodaje y barras de parada, respectivamente.*

Nota 2.— *En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 4, figuran orientaciones sobre la instalación de las barras de parada y de las luces de eje de calle de rodaje para sistemas de guía y control del movimiento en la superficie.*

8.9.7 Deberá proporcionarse radar de movimiento en la superficie en el área de maniobras de los aeródromos destinados a ser utilizados en condiciones de alcance visual en la pista inferior a un valor de 350 m.

8.9.8 Deberá proporcionarse radar de movimiento en la superficie en el área de maniobras de los aeródromos que no sean los indicados en 8.9.7, cuando el volumen de tránsito y las condiciones de las operaciones sean tales que no pueda mantenerse la regularidad de la circulación del tránsito por otros procedimientos e instalaciones.

Nota.— *En el Manual de Sistemas de Guía y Control del Movimiento en la Superficie (SMGCS) y en el Manual del Planificación de los Servicios de Tránsito Aéreo (Doc. 9426) se proporciona orientación sobre el uso del radar de movimiento en la superficie.*

CAPITULO 9.

SERVICIOS DE EMERGENCIA Y OTROS SERVICIOS

9.1 Planificación para casos de emergencia en los aeródromos

Generalidades

Nota de introducción.— La planificación para casos de emergencia en los aeródromos es el procedimiento mediante el cual se hacen preparativos en un aeródromo para hacer frente a una emergencia que se presente en el propio aeródromo o en sus inmediaciones. La finalidad de dicha planificación consiste en reducir al mínimo las repercusiones de una emergencia, especialmente por lo que respecta a salvar vidas humanas y no interrumpir las operaciones de las aeronaves. El plan de emergencia determina los

procedimientos que deben seguirse para coordinar la intervención de las distintas entidades del aeródromo (o servicios) y la de las entidades de la comunidad circundante que pudieran prestar ayuda mediante su intervención. En el Manual de servicios de aeropuertos, Parte 7, figura texto de orientación destinado a ayudar a las autoridades competentes en la planificación para casos de emergencia en los aeródromos.

9.1.1 En todo aeródromo se establecerá un plan de emergencia que guarde relación con las operaciones de aeronaves y demás actividades desplegadas en el aeródromo.

9.1.2 El plan de emergencia del aeródromo deberá prever la coordinación de las medidas que deben adoptarse frente a una emergencia que se presente en un aeródromo o en sus inmediaciones.

Nota.— *Algunos ejemplos de emergencia son los siguientes:*
Emergencias que afecten a las aeronaves, casos de sabotaje incluyendo amenazas de bombas, actos de apoderamiento ilícito de aeronaves, incidentes debidos a mercancías peligrosas, incendios de edificios, y catástrofes naturales.

9.1.3 El plan deberá coordinar la intervención o participación de todas las entidades existentes que, a juicio de la autoridad competente pudieran ayudar a hacer frente a una emergencia.

Nota. — *Entre dichas entidades pueden citarse las siguientes:*

— En el aeródromo: la dependencia de control de tránsito aéreo, los servicios de salvamento y extinción de incendios, la administración del aeródromo, los servicios médicos y de ambulancia, los explotadores de aeronaves, los servicios de seguridad y la policía.

— Fuera del aeródromo: los cuartelillos de bomberos, la policía, los servicios médicos y de ambulancia, los hospitales, las entidades militares y las patrullas portuarias o guardacostas.

9.1.4 El plan deberá prever, la cooperación y coordinación con el centro coordinador de salvamento.

9.1.5 El documento donde figure el plan para casos de emergencia en los aeródromos incluirá, como mínimo, lo siguiente:

a) tipos de emergencias previstas;

b) entidades que intervienen en el plan;

c) responsabilidad que debe asumir y papel que debe desempeñar cada una de las entidades, el centro de operaciones de emergencia y el puesto de mando, en cada tipo de emergencia;

d) información sobre los nombres y números de teléfono de las oficinas o personas con las que se debe entrar en contacto en caso de una emergencia determinada; y

e) un mapa cuadriculado del aeródromo y de sus inmediaciones.

9.1.6 El plan se ajustará a los principios relativos a factores humanos a fin de asegurar que todas las entidades existentes intervengan de la mejor manera posible en las operaciones de emergencia.

Nota. — *Los textos de orientación sobre factores humanos se encuentran en el Manual de instrucción sobre factores humanos de la OACI.*

Centro de operaciones de emergencia y puesto de mando

9.1.7 Se contará con un centro de operaciones de emergencia fijo y un puesto de mando móvil, para utilizarlos durante una emergencia.

9.1.8 El centro de operaciones de emergencia formará parte de las instalaciones y servicios de aeródromo y será responsable de la coordinación y dirección general de la respuesta frente a una emergencia.

9.1.9 El puesto de mando deberá ser una instalación apta para ser transportada rápidamente al lugar de una emergencia, cuando sea necesario, y asumirá la coordinación local de las entidades que deban hacer frente a la emergencia.

9.1.10 Se destinará a una persona para que asuma la dirección del centro de operaciones de emergencia y, cuando sea conveniente, a otra persona para el puesto de mando.

Sistema de comunicaciones

9.1.11 Se instalarán sistemas de comunicación adecuados que enlacen el puesto de mando y el centro de operaciones de emergencia entre sí y con las entidades que intervengan, de conformidad con las necesidades peculiares del aeródromo.

Ensayo del plan de emergencia

9.1.12 El plan comprenderá procedimientos para verificar periódicamente si es adecuado y para analizar los resultados de la verificación a fin de mejorar su eficacia.

Nota.— *En el plan estarán comprendidas todas las agencias que intervienen con su correspondiente equipo.*

9.1.13 El plan se verificará mediante:

a) prácticas completas de emergencia de aeródromo a intervalos que no excedan de dos años; y

b) prácticas de emergencia parciales en el año que siga a la práctica completa de emergencia de aeródromo para asegurarse de que se han corregido las deficiencias observadas durante las prácticas completas;

y se examinará subsiguientemente, o después de que ocurriera una emergencia, para corregir las deficiencias observadas durante tales prácticas o en tal caso de emergencia.

Nota. — *El objetivo de una práctica completa es asegurarse de que el plan es adecuado para hacer frente a diversas clases de emergencias. El objetivo de una práctica parcial es asegurarse de que reaccionan adecuadamente cada una de las agencias que intervienen y cada una de las partes del plan, por ejemplo, el sistema de comunicaciones.*

Emergencias en entornos difíciles

9.1.14 El plan incluirá la pronta disponibilidad de los servicios especiales de salvamento correspondientes, y la coordinación con los mismos, a fin de poder responder a emergencias cuando un aeródromo este situado cerca de zonas con agua o pantanosas, y en los que una proporción significativa de las operaciones de aproximación o salida tienen lugar sobre esas zonas.

9.1.15 En los aeródromos situados cerca de zonas con agua o pantanosas, o en terrenos difíciles, el plan de emergencias del aeródromo deberá incluir el establecimiento, el ensayo y la verificación, a intervalos regulares, de un tiempo de respuesta predeterminado para los servicios especiales de salvamento.

9.2 Salvamento y extinción de incendio

Generalidades

Nota de introducción. — El objetivo principal del servicio de salvamento y extinción de incendios **es salvar vidas humanas**. Por este motivo, resulta de importancia primordial disponer de medios para hacer frente a los accidentes o incidentes de aviación que ocurran en un aeródromo o en sus cercanías, puesto que es precisamente dentro de esa zona donde existan las mayores oportunidades de salvar vidas humanas. Es necesario prever, de manera permanente, la posibilidad y la necesidad de extinguir un incendio que pueda declararse inmediatamente después de un accidente o incidente de aviación o en cualquier momento durante las operaciones de salvamento.

Los factores más importantes que afectan al salvamento eficaz en los accidentes de aviación en los que haya supervivientes, es el adiestramiento recibido, la eficacia del equipo y la rapidez con que pueda emplease el personal y el equipo asignado al salvamento y la extinción de incendios.

Los requisitos relacionados a la extinción de incendios de edificios y depósitos de combustible, o al recubrimiento de las pistas con espuma no se tienen en cuenta.

Aplicación

9.2.1 Se proporcionarán servicios y equipo de salvamento y de extinción de incendios en el aeródromo.

Nota. — *Pueden designarse organismos públicos o privados, debidamente equipados y situados para prestar los servicios de salvamento y extinción de incendios. Se entiende que el edificio que ocupen estos organismos esté situado normalmente en el aeródromo, aunque no se excluye la posibilidad de que se encuentre fuera del mismo, con tal que el tiempo de respuesta se ajuste a lo previsto.*

9.2.2 Cuando un aeródromo este situado cerca de zonas con agua/pantanosas, o con terrenos difíciles, y en los que una proporción significativa de las operaciones de aproximación o salida tenga lugar sobre estas zonas, se dispondrá de servicio y equipos de salvamento y extinción de incendios especiales, adecuados para los peligros y riesgos correspondientes.

Nota 1. — *No es necesario que se disponga de equipo especial para la extinción de incendios en extensiones de agua; ello no impide que se proporcione ese equipo donde resultara de uso práctico, por ejemplo, si en dichas áreas hubiese arrecifes o islas.*

Nota 2.— *El objetivo consiste en planificar y hacer uso del equipo salvavidas de flotación requerido en la forma más rápida posible, en números proporcionales a las aeronaves de mayor envergadura que utilizan normalmente el aeródromo.*

Nota3.— *Se incluyen directrices adicionales en el Capitulo 13 del Manual de servicios de aeropuertos, Parte 1.*

Nivel de protección que ha de proporcionarse

9.2.3 El nivel de protección que ha de proporcionarse en un aeródromo a efectos de salvamento y extinción de incendios será apropiado a la categoría del aeródromo, que se establecerá utilizando los principios estipulados en 9.2.5 y 9.2.6, excepto que si el número de movimientos de aviones de la categoría más elevadas que normalmente utilizan el

aeródromo es menor de 700 durante los tres meses consecutivos de mayor actividad, el nivel de protección que se proporcionará será un nivel que no se encuentre más de una categoría por debajo de la categoría fijada.

Nota. ─ *Todo despegue o aterrizaje constituye un movimiento.*

9.2.4 A partir del 1de enero de 2005, el nivel de protección que han de proporcionarse en un aeródromo a efectos de salvamento y extinción de incendios deberá ser igual a la categoría de aeródromo determinada utilizando los principios estipulados en 9.2.5 y 9.2.6.

9.2.5 La categoría del aeródromo se determinará con arreglo a la Tabla 9-1 y se basará en el avión de mayor longitud que normalmente utilizará el aeródromo y en la anchura de su fuselaje.

Nota. ─ *Para determinar la categoría de los aviones que utilizan el aeródromo, evalúese en primer lugar su longitud total y luego la anchura de su fuselaje*

9.2.6 Si después de seleccionar la categoría correspondiente a la longitud total del avión, la anchura del fuselaje del avión es mayor que la anchura máxima establecida en la Tabla 9-1, columna 3, para dicha categoría, la categoría para ese avión será del nivel siguiente más elevado.

Nota. ─ *Se ofrecen orientaciones sobre el modo de establecer las categorías de aeródromos a efectos de salvamento y extinción de incendios y suministro de equipo y servicios de salvamento y extinción de incendios en el Adjunto A, Sección 16 y en el Manual de servicios de aeropuertos, Parte 1 de la OACI.*

Tabla 9-1 Categoría del aeródromo a efectos del salvamento y extinción de incendios

Categoría del aeródromo (1)	Longitud total del avión (2)	Anchura máxima del fuselaje (3)
1	de 0 a 9 m exclusive	2 m
2	de 9 a 12 m exclusive	2 m
3	de 12 a 18 m exclusive	3 m
4	de 18 a 24 m exclusive	4 m
5	de 24 a 28 m exclusive	4 m
6	de 28 a 39 m exclusive	5 m
7	de 39 a 49 m exclusive	5 m
8	de 49 a 61 m exclusive	7 m
9	de 61 a 76 m exclusive	7 m
10	de 76 a 90 m exclusive	8 m

9.2.7 Durante los periodos en que se prevea una disminución de actividades, el nivel de protección disponible no será inferior al que se precise para la categoría más elevada de avión que se prevea utilizará el aeródromo durante esos periodos, independientemente del número de movimientos.

Agentes extintores

9.2.8 En los aeródromos se suministrarán agentes extintores principales y complementarios.

Nota.— *Las descripciones de los agentes extintores pueden encontrarse en el Manual de servicios de aeropuertos, Parte1, de la OACI.*

9.2.9 El agente extintor principal deberá ser:

a) Una espuma de eficacia mínima de nivel A; o

b) Una espuma de eficacia mínima de nivel B; o

c) Una combinación de estos agentes.

El agente extintor principal para aeródromos de las categorías 1 a 3 deberá ser, de preferencia, de eficacia mínima de nivel B.

Nota. — *En el Manual de servicios de aeropuertos, Parte 1, se facilita información sobre las propiedades físicas exigidas y los criterios necesarios de eficacia de extinción de incendios para considerar que una espuma tiene una eficacia aceptable de nivel A o de nivel B.*

9.2.10 El agente extintor complementario será un producto químico seco en polvo, adecuado para extinguir incendios de hidrocarburos.

Nota 1.— *Al seleccionar productos químicos secos en polvo, para utilizarlos juntamente con espuma, deben extremarse las precauciones para asegurar la compatibilidad de ambos tipos de agentes.*

Nota 2.— *Pueden utilizarse agentes alternativos complementarios que tengan una capacidad de extinción de incendios equivalente. En el Manual de servicios de aeropuertos, Parte 1, se proporciona información adicional sobre agentes extintores.*

9.2.11 Las cantidades de agua para la producción de espuma y los agentes complementarios que han de llevar los vehículos de salvamento y extinción de incendios deberán estar de acuerdo con la categoría del aeródromo determinada en 9.2.3, 9.2.4, 9.2.5, 9.2.6 y en la Tabla 9-2, aunque respecto a estas cantidades pudieran incluirse las modificaciones siguientes:

a) en aeródromos de las categorías 1 y 2 podría sustituirse hasta el 100% del agua por agentes complementarios; o

b) en aeródromos de las categorías 3 a 10, cuando se utilice una espuma de eficacia de nivel A, podría sustituirse hasta el 30% del agua por agentes complementarios.

A los efectos de sustitución de los agentes, deberán emplearse las siguientes equivalencias:

1 Kg de agente Complementario	=	1, 0 L de agua para la producción de espuma de eficacia de nivel A
1 Kg de agente complementario	=	0,66 L de agua para la producción de espuma de eficacia de nivel B

Tabla 9-2. Cantidades mínimas utilizables de agentes extintores

	Espuma de eficacia de nivel A		Espuma de eficacia de nivel B		Agentes complementarios
Categoría del aeródromo	Agua[1] (L)	Régimen de descarga solución de espuma /min (L)	Agua[1] (L)	Régimen de descarga solución de espuma/min (L)	Productos[2] químicos secos en polvo (kg)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	350	350	230	230	45
2	1 000	800	670	550	90
3	1 800	1 300	1 200	900	135
4	3 600	2 600	2 400	1 800	135
5	8 100	4 500	5 400	3 000	180
6	11 800	6 000	7 900	4 000	225
7	18 200	7 900	12 100	5 300	225
8	27 300	10 800	18 200	7 200	450
9	36 400	13 500	24 300	9 000	450
10	48 200	16 600	32 300	11 200	450

Nota 1.— *Las cantidades de agua que se indican en las columnas 2 y 4 se basan en la longitud general media de las aeronaves en una categoría determinada. Cuando se prevea que se realizarán operaciones de una aeronave de mayor envergadura que el tamaño medio, se deben recalcular las cantidades de agua. Véase el Manual de servicios de aeropuertos, Parte 1, para obtener directrices adicionales.*

Nota 2.— *Puede utilizarse cualquier otro agente complementario que tenga una capacidad equivalente de extinción de incendios*.

Nota 1.— *Las cantidades de agua especificadas para la producción de espuma se basan en un régimen de aplicación de 8,2 L/min/m² para una espuma de eficacia de nivel A y de 5,5 L/min/m² para una espuma de eficacia de nivel B.*

Nota 2.— *Cuando se utiliza otro agente complementario, deberá verificarse el régimen de sustitución.*

9.2.12 La cantidad de concentrado de espuma que ha de transportarse por separado en los vehículos para producir la espuma será proporcional a la cantidad de agua trasportada y al concentrado de espuma elegido.

9.2.13 La cantidad de concentrado de espuma que ha de transportarse en un vehículo deberá bastar para aplicar, como mínimo, dos cargas de soluciones de espuma.

9.2.14 Se proporcionarán suministros de agua suplementarios para el reaprovisionamiento rápido de los vehículos de salvamento y extinción de incendios en el lugar donde ocurra un accidente de aeronave.

9.2.15 Cuando deba emplearse tanto una espuma de eficacia de nivel A como una espuma de eficacia de nivel B, la cantidad total de agua que ha de proveerse para la producción de espuma deberá basarse, en primer término, en la cantidad que sería necesaria en el caso de emplearse solamente una espuma de eficacia de nivel A, reduciéndola en 3 L por cada 2 L de agua suministrada para la espuma de eficacia de nivel B.

9.2.16 El régimen de descarga de la solución de espuma no será inferior a los regímenes indicados en la Tabla 9-2.

9.2.17 Los agentes complementarios deberán cumplir con las especificaciones pertinentes de la Organización Internacional de Normalización (ISO).*

9.2.18 El régimen de descarga de los agentes complementarios deberá elegirse de manera que se logre la máxima eficacia del agente.

* véase las siguientes publicaciones de la ISO: 5923 (Carbon Dioxide).
7201 (Halogenated Hydrocarbons) y 7202 (Powder)

9.2.19 A los efectos de reabastecer a los vehículos deberá mantenerse en el aeródromo una reserva de concentrado de espuma y agentes complementarios, equivalente al 200% de las cantidades de estos agentes que han de suministrarse en los vehículos de salvamento y extinción de incendios. Cuando se prevea una demora importante en la reposición, deberá aumentarse la cantidad de reserva.

Equipo de salvamento.

9.2.20 El vehículo o vehículos de salvamento y extinción de incendios estarán dotados del equipo de salvamento que exija el nivel de las operaciones de las aeronaves.

Nota. ─ *En el Manual de servicios de aeropuertos, Parte 1, se da orientación sobre el equipo de salvamento que ha de proveerse en los aeródromos.*

Tiempo de respuesta.

9.2.21 El objetivo operacional del servicio de salvamento y extinción de incendios consistirá en lograr un tiempo de respuesta que no exceda de tres minutos hasta el extremo de cada pista operacional, en condiciones óptimas de visibilidad y superficie.

9.2.22 La recomendación 9.2.22, contenida en el Anexo 14 de la OACI, Volumen I, no forma parte de este Reglamento. Aplica la norma 9.2.21.

9.2.23 El objetivo operacional del servicio de salvamento y extinción de incendios consistirá en lograr un tiempo de respuesta que no exceda de tres minutos hasta cualquier otra parte del área de movimiento, en condiciones óptimas de visibilidad y superficie.

Nota 1.— *Se considera que el tiempo de respuesta es el periodo entre la llamada inicial al servicio de salvamento y extinción de incendios y la aplicación de espuma por el primer (o los primeros) vehículos (s) que intervengan (n), a un ritmo como mínimo de un 50% del régimen de descarga especificado en la Tabla 9-2.*

Nota 2.— *Para satisfacer el objetivo operacional tan plenamente como sea posible en condiciones de visibilidad inferiores a las óptimas, quizás sea necesario proporcionar directrices o procedimientos adecuados a los vehículos de salvamento y extinción de incendios.*

Nota 3.— *Se entiende por condiciones óptimas de visibilidad y superficie, las horas diurnas, con buena visibilidad y sin precipitaciones, en rutas de respuesta normal, libres de contaminación en la superficie; por ejemplo, agua.*

9.2.24 Cualesquiera otros vehículos que sean necesarios para aplicar las cantidades de agentes extintores estipuladas en Tabla 9-2 deberán llegar a intervalos no superiores a un minuto, a partir de la intervención del primer (o de los primeros) vehículos (s), para que la aplicación del agente sea continua.

9.2.25 Se empleará un sistema de mantenimiento preventivo de los vehículos de salvamento y extinción de incendios, a fin de garantizar, durante la vida útil del vehículo, la eficacia del equipo y la observancia del tiempo de respuesta especificado.

Caminos de acceso de emergencia

9.2.26 En un aeródromo donde las condiciones topográficas permitan su construcción, deberán proveerse caminos de acceso de emergencia para reducir al mínimo el tiempo de respuesta. Deberá dedicarse especial atención a la provisión de fácil acceso a las áreas de aproximación hasta una distancia de 1 000 m del umbral o, al menos dentro de los límites del aeródromo. De haber alguna valla, deberá tenerse en cuenta la necesidad de contar con acceso conveniente a las zonas situadas más allá de la misma.

Nota. — *Los caminos de servicio del aeródromo pueden servir como caminos de acceso de emergencia cuando estén ubicados y construidos adecuadamente.*

9.2.27 Los caminos de acceso de emergencia beberán poder soportar el peso de los vehículos más pesados que han de transitarlos, y ser utilizables en todas las condiciones meteorológicas. Los caminos dentro de una distancia de 90 m de una pista deberán tener un revestimiento para evitar la erosión de la superficie y el aporte de materiales sueltos a la pista. Se deberá prever una altura libre suficiente de los obstáculos superiores para que puedan pasar bajo los mismos los vehículos más altos.

9.2.28 Cuando la superficie del camino de acceso no se distinga fácilmente del terreno circundante, se deberán colocar balizas de borde a intervalos de unos 10 m.

Estaciones de servicios contra incendios

9.2.29 Todos los vehículos de salvamento y extinción de incendios deberán alojarse en la estación de servicios contra incendios. Deberán construirse estaciones satélite siempre que con una sola estación no pueda observarse el tiempo de respuesta.

9.2.30 La estación de servicios contra incendios estará situada de modo que los vehículos de salvamento y extinción de incendios tengan acceso directo, expedito y con mínimo de curvas, al área de la pista.

Sistema de Comunicación y Alerta

9.2.31 Se proporcionará un sistema de comunicación independiente que enlace la estación de servicios contra incendios con la torre de control, con cualquier otra estación del aeródromo y con los vehículos de salvamento y extinción de incendio.

9.2.32 En la estación de servicios contra incendios se instalará un sistema de alerta para el personal de salvamento y extinción de incendios, que pueda ser accionado desde la propia estación, desde cualquier otra estación de servicios contra incendios del aeródromo y desde la torre de control.

Numero de vehículos de salvamento y extinción de incendios

9.2.33 El número mínimo de vehículos de salvamento y extinción de incendios proporcionados en un aeródromo se ajustará a la siguiente tabla:

Categoría del Aeródromo	Vehículos de salvamento y extinción de incendios
1	1
2	1
3	1
4	1
5	1
6	2
7	2
8	3
9	3
10	3

Nota. — *En el Manual de servicios de aeropuertos, Parte 1, se da orientación sobre las características mínimas de los vehículos de salvamento y extinción de incendios.*

Personal

9.2.34 Todo el personal de salvamento y extinción de incendios estará debidamente adiestrado para desempeñar sus obligaciones de manera eficiente y participará en ejercicios reales de extinción de incendios que correspondan a los tipos de aeronaves y al tipo de equipo de salvamento y extinción de incendios que se utilicen en el aeródromo, incluso incendios alimentados por combustible a presión.

Nota 1.— *Se ofrecen orientaciones para ayudar a la autoridad competente a proporcionar adiestramiento adecuado, en el adjunto A, Sección 16 de este Reglamento; en el Manual de servicios de aeropuertos, Parte 1; y en el Manual de instrucción Parte E – 2.*

Nota 2. — *Los incendios que ocurren en presencia de combustibles que salen a presión muy elevada debido a la ruptura de un depósito se denominan "incendios alimentados por combustible a presión".*

9.2.35 El programa de adestramiento del personal de salvamento y extinción de incendios abarcará instrucción relativa a la actuación humana, comprendida la coordinación de equipos.

Nota.— *Los textos de orientación para la concepción de programas de instrucción sobre actuación humana y la coordinación de equipo se encuentran en el Manual de instrucción sobre factores humanos.*

9.2.36 Durante las operaciones de vuelo deberá contarse **con suficiente personal adiestrado** que pueda desplazarse inmediatamente, con los vehículos de salvamento y extinción de incendios, y manejar el equipo a su capacidad máxima. Este personal deberá estar preparado y equipado de tal modo para que pueda intervenir en un tiempo de respuesta mínimo y lograr la aplicación continua de los agentes extintores a un régimen conveniente. También el personal conocerá como utilizar mangueras y escaleras de mano y cualquier otro equipo de salvamento y extinción de incendios asociado normalmente a las operaciones de salvamento y extinción de incendios.

9.2.37 Al determinar el personal necesario para las operaciones de salvamento se tendrán en cuenta los tipos de aeronaves que utilizan el aeródromo.

9.2.38 Todo el personal de salvamento y extinción de incendios deberá contar con el equipo de protección apropiado, tanto en lo que se refiere a vestimenta como a equipos respiratorios, a fin que puedan desempeñar sus obligaciones de manera efectiva.

9.3 Traslado de aeronaves Inutilizadas

Nota.— *En el Manual de servicios de aeropuertos, Parte 5, se ofrece orientación sobre el traslado de las aeronaves inutilizadas, incluyendo el equipo de recuperación. Véase asimismo en el Anexos 13 lo relativo a la protección de las pruebas custodia y traslado de la aeronave.*

9.3.1 En los aeródromos se establecerá un plan para el traslado de las aeronaves que queden inutilizadas en el área de movimiento o en sus proximidades y designar un coordinador para poner en práctica el plan cuando sea necesario.

9.3.2 El Plan de traslado de aeronaves inutilizadas deberá basarse en las características de las aeronaves que normalmente puede esperarse que operen en el aeródromo e incluir, entre otras cosas:

a) una lista del equipo y personal de que podrá disponerse para tales propósitos en el aeródromo o en sus proximidades; y

b) arreglos para la pronta recepción de equipo disponible en otros aeródromos para la recuperación de aeronaves.

9.4 Mantenimiento

Generalidades

9.4.1 En cada aeródromo se establecerá un programa de mantenimiento, incluyendo un programa de mantenimiento preventivo, para asegurar que las instalaciones se conserven en condiciones tales que no afecten desfavorablemente a la seguridad, regularidad o eficiencia de la navegación aérea.

Nota 1.— *Por mantenimiento preventivo se entiende la labor programada de mantenimiento llevada a cabo para evitar fallas de las instalaciones o una reducción de la eficiencia de los mismos.*

Nota 2.— *Se entiende por "instalaciones" los pavimentos, ayudas visuales, vallas, sistemas de drenaje y edificios, etc.*

9.4.2 La concepción y aplicación del programa de mantenimiento deberán ajustarse a los principios relativos a factores humanos.

Nota.— *Los textos de orientación sobre los principios relativos a factores humanos se encuentra en el Manual de instrucción sobre factores humanos.*

Pavimentos

9.4.3 La superficie de los pavimentos pistas, calles de rodaje, plataformas, etc., deberá mantenerse exenta de piedras sueltas y otros objetos que pudieran causar daños a la

estructura o a los motores de las aeronaves, o perjudicar el funcionamiento de los sistemas de a bordo.

Nota.— *En al Adjunto A, Sección 8 de este Reglamento y en el Manual de diseño de aeródromos, Parte 2 de la OACI, se da orientación sobre las precauciones que deben tomarse respecto a la superficie de los márgenes.*

9.4.4 La superficie de una pista se conservará de forma que se evite la formación de irregularidades perjudiciales.

Nota. — *Véase el Adjunto A, Sección 5*

9.4.5 Se medirán las características de rozamiento de la superficie de la pista con un dispositivo de mediación continua del rozamiento, dotado de humectador automático, que para los fines de la DGAC, serán los valores de coeficientes de fricción (Mμ) obtenidos con el dispositivo medidor del valor (MUM) que se indican en la tabla siguiente…

	(65 Km/h)			95 (Km/h)		
	Objetivo de diseños para nuevas superficies de pista	Nivel previsto de mantenimiento	Nivel mínimo rozamiento	Objetivo de diseños para nuevas superficies de pista	Nivel previsto de mantenimiento	Nivel mínimo rozamiento
Remolque medidor del valor Mμ	0,72	0,52	0,42	0,66	0,38	0,26

Nota. — *En el Adjunto A, Sección 7, se proporciona orientación para evaluar las características de rozamiento de toda pista. También se presenta orientación en el Manual de servicios de aeropuertos, Parte 2.*

9.4.6 Se adoptarán medidas correctivas de mantenimiento cuando las características de rozamiento de toda la pista, o de parte de ella, sean inferiores al nivel mínimo de rozamiento especificado por la DGAC., en 9.4.5.

9.4.7 Se adoptarán medidas correctivas de mantenimiento cuando las características de rozamiento de toda la pista, o de parte de ella, sean inferiores a determinado nivel de mantenimiento previsto por la DGAC., en 9.4.5

9.4.8 Cuando existan motivos para suponer que las características de drenaje de una pista o parte de ella son insuficientes, debido a la pendientes o depresiones, las características de rozamiento de la pista deberán evaluarse en condiciones naturales o

simuladas que resulten representativas de la lluvia en la localidad y deberán adoptarse las medidas correctivas de mantenimiento necesarias.

9.4.9 Cuando se destine una calle de rodaje para el uso de aviones de turbina, la superficie de los márgenes deberá mantenerse exenta de piedra suelta u otros objetos que puedan ser absorbidos por los motores.

Nota. ─ *Los textos de orientación sobre este tema figuran en el Manual de diseño de aeródromos, Parte 2*

9.4.10 La superficie de las pistas pavimentadas se mantendrá en condiciones tales que proporcione buenas características de rozamiento y baja resistencia de rodadura. Se eliminarán tan rápida y complemente como sea posible, a fin de minimizar su acumulación de agua estancada, barro, polvo, arena, aceite, depósito de caucho y otras materias extrañas.

Nota. ─ *En el Adjunto A, Sección 6, se ofrece orientación sobre la manera de determinar y expresar las características de rozamiento cuando no pueden evitarse las condiciones de nieve o hielo. El Manual de servicios de aeropuertos, Parte 2, contiene más información acerca de este asunto, así como sobre la mejora de las características de rozamiento y la limpieza de las pistas.*

Las recomendaciones indicadas en: 9.4.11, 9.4.12, 9.4.13 y 9.4.14, no aplican a este Reglamento.

9.4.15 No deben utilizarse productos químicos que puedan tener efectos perjudiciales sobre la estructura de las aeronaves o pavimentos, o efectos tóxicos sobre el medio ambiente del aeródromo.

Recubrimiento del pavimento de las pista.

Nota. ─ *Las especificaciones que se indican a continuación están previstas para proyectos de recubrimiento del pavimento de las pistas, cuando éstas hayan de entrar en servicio antes de haberse terminado por completo el recubrimiento, con la consiguiente necesidad de construir normalmente una rampa provisional para pasar de la nueva superficie a la antigua. En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 3, figura un texto de orientación sobre el recubrimiento de pavimentos y sobre la evaluación de sus condiciones de servicio.*

9.4.16 La pendiente longitudinal de la rampa provisional, medida por referencia a la actual superficie de la pista o al recubrimiento anterior, será de:

a) 0,5% a 1,0% para los recubrimientos de hasta 5 cm de espesor inclusive; y

b) no más de 0,5% para los recubrimientos de más de 5 cm de espesor.

9.4.17 El recubrimiento deberá efectuarse empezando en un extremo de la pista y continuando hacia el otro extremo, de forma que, según la utilización normal de la pista, en la mayoría de las operaciones las aeronaves se encuentren con una rampa descendente.

9.4.18 En cada jornada de trabajo deberá recubrirse toda la anchura de la pista.

9.4.19 Antes de poner nuevamente en servicio temporal la pista cuyo pavimento se recubre, el eje se marcará con arreglo a las especificaciones de la Sección 5.2.3. Por otra parte, el emplazamiento de todo umbral temporal se marcará con una franja transversal de 3,6 m de anchura.

Ayudas visuales

Nota.— *Estas especificaciones están dirigidas a definir los objetivos para los niveles de mantenimiento. Las mismas no están dirigidas a determinar si el sistema de iluminación esta operacionalmente fuera de servicio.*

9.4.20 Se considerará que una luz está fuera de servicio cuando la intensidad media de su haz principal sea inferior al 50% del valor especificado en la figura correspondiente del Apéndice 2. Para las luces en que la intensidad media de diseño del haz principal sea superior al valor indicado en el Apéndice 2, ese 50% se referirá a dicho valor de diseño.

9.4.21 Se empleará un sistema de mantenimiento preventivo de las ayudas visuales a fin de asegurar la fiabilidad de la iluminación y de la señalización

Nota.— *En el Manual de servicios de aeropuertos, Parte 9, se da orientación sobre el mantenimiento preventivo de las ayudas visuales.*

9.4.22 El sistema de mantenimiento preventivo empleado para las pistas de aproximación de precisión de Categoría II o III deberá comprender, como mínimo, las siguientes verificaciones:

a) inspección visual y medición de la intensidad, apertura de haz y orientación de las luces comprendidas en los sistemas de luces de aproximación y de pista;

b) control y medición de las características eléctricas de cada circuito incluido en los sistemas de luces de aproximación y de pista; y

c) control del funcionamiento correcto de los reglajes de intensidad luminosa empleados por el control de tránsito aéreo.

9.4.23 La medición sobre el terreno de la intensidad, apertura de haz y orientación de las luces comprendidas en los sistemas de luces de aproximación y de pista para las pista de aproximación de precisión de Categoría II o III deberá efectuarse midiendo todas las luces, de ser posible, a fin de asegurar el cumplimiento de las especificaciones correspondientes del Apéndice 2.

9.4.24 La medición de la intensidad, apertura de haz y orientación de las luces comprendidas en los sistemas de luces de aproximación y de pista para las pistas de aproximación de precisión de Categoría II o III deberá efectuarse con una unidad móvil de medición de suficiente exactitud como para analizar las características de cada luz en particular.

9.4.25 La frecuencia de medición de las luces para pistas de aproximación de precisión de Categoría I o II deberá basarse en la densidad del tránsito, el nivel de contaminación local y la fiabilidad del equipo de luces instalado, y en la continua evaluación de los resultados de la medición sobre el terreno pero, de todos modos, no deberá ser inferior a dos veces por año para las luces empotradas en el pavimento y no menos de una vez por año en el caso de otras luces.

9.4.26 El sistema de mantenimiento preventivo empleado para una pista para aproximaciones de precisión de Categoría II o III, tendrá como objetivo que, durante cualquier período de operaciones en condiciones de Categoría II o III, estén servibles todas las luces de aproximación y de pista y que en todo caso estén servibles, por lo menos:

a) el 95% de las luces en cada uno de los siguientes elementos importante particulares:

   1) sistema de iluminación de aproximación de precisión de Categoría II o III, los 450 m internos;
   2) luces de eje de pista;

   3) luces de umbral de pista; y

   4) luces de borde de pista;

b) el 90% de las luces estén servibles en la zona de toma de contacto;

c) el 85% de las luces del sistema de iluminación de aproximación situadas más allá de 450 m del umbral estén servibles; y

d) estén servibles el 75% de las luces de extremo de pista.

Con el fin de asegurar la continuidad de la guía, el porcentaje permitido de luces fuera de servicio no será tal que altere el diagrama básico del sistema de iluminación. Adicionalmente, no se permitirá que haya una luz fuera de servicio adyacente a otra luz fuera de servicio, excepto en una barra transversal donde puede permitirse que haya dos luces adyacentes fuera de servicio.

Nota. ─ Con respecto a las luces de barretas, barras transversales y de extremo de pista, se consideran adyacentes si están emplazadas consecutivamente y:

─ lateralmente: en la misma barreta, barra transversales ; o

— longitudinalmente: en la misma fila de luces de borde o barretas.

9.4.27 El sistema de mantenimiento preventivo, empleado para barras de parada en puntos de espera de la pista, utilizados en relación con una pista destinada a operaciones en condiciones de alcance visual en la pista inferior a 350 m, tendrá el objetivo siguiente:

a) que nunca estén fuera de servicio más de dos luces; y

b) que no queden fuera de servicio dos luces adyacentes a no ser que el espacio entre luces sea mucho menor que el especificado.

9.4.28 El sistema de mantenimiento preventivo utilizado para las calles de rodaje, destinadas a ser empleadas en condiciones en las que el alcance visual en la pista sea inferior a unos 350 m, tendrá como objetivo que no se encuentren fuera de servicio dos luces adyacentes de eje de calle de rodaje.

9.4.29 El sistema de mantenimiento preventivo utilizado para una pista para aproximaciones de precisión de Categoría I, tendrá como objetivo que durante cualquier período de operaciones de Categoría I, todas las luces de aproximación y de pista estén servibles, y que en todo caso estén servibles por lo menos el 85% de las luces en cada uno de los siguientes elementos:

a) sistema de iluminación de aproximación de presión de Categoría I;

b) luces de umbral de pista;

c) luces de borde de pista; y

d) luces de extremo de pista.

Con el fin de asegurar la continuidad de la guía, no se permitirá que haya una luz fuera de servicio adyacente a otra luz fuera de servicio, salvo si el espaciado entre las luces es mucho menor que el especificado.

Nota.- *En las barretas y en las barras trasversales la guía no se pierde por haber luces adyacentes fuera de servicio.*

9.4.30 El sistema de mantenimiento preventivo empleado en una pista destinada a despegue en condiciones de alcance visual en la pista inferior a un valor de 550 m tendrá como objetivo que, durante cualquier período de operaciones, estén en buenas condiciones de funcionamiento todas las luces de pista y que, en todo caso:

a) por lo menos el 95% de las luces de eje de pista (de haberlas) y de las luces de borde de pista estén en buenas condiciones de funcionamiento; y

b) por lo menor el 75% de las luces de extremo de pista estén en buenas condiciones de funcionamiento.

Con el fin de asegurar la continuidad de la guía, no se permitirá que haya una luz fuera de servicio adyacente a otra luz fuera de servicio.

9.4.31 El sistema de mantenimiento preventivo empleado en una pista destinada a despegue en condiciones de alcance visual en la pista de 550 m o más tendrá como objetivo que, durante cualquier periodo de operaciones, estén en buenas condiciones de funcionamiento todas las luces de pista y que, en todo caso, estén en buenas condiciones de funcionamiento por lo menos el 85% de las luces de borde de pista y de las luces de extremo de pista. Con el fin de asegurar la continuidad de la guía, no se permitirá que haya una luz fuera de servicio adyacente a otra luz fuera de servicio.

9.4.32 Cuando se efectúen procedimientos en condiciones de mala visibilidad, la autoridad competente impondrá restricciones en las actividades de construcción o mantenimiento llevadas a cabo en lugares próximos a los sistemas eléctricos del aeródromo.

9.5 Reducción de peligros debidos a las aves

9.5.1 El peligro de choques con aves en un aeródromo o en sus cercanías se evaluará mediante:

a) el establecimiento de un procedimiento nacional para registrar y notificar los choques de aves con aeronaves; y

b) la recopilación de información proveniente de los explotadores de aeronaves, del personal de los aeropuertos, sobre la presencia de aves en el aeródromo o en las cercanías que constituye un peligro potencial para las operaciones aeronáuticas.

Nota. — *Véase Reglamento de los Servicios de Información Aeronáutica, Capítulo 8, Sección 8.3.*

9.5.2 Deberán recopilarse informes sobre choques con aves y enviarse a la OACI para su inclusión en la base de datos del Sistema de notificación de la OACI de los choques con aves (IBIS).

Nota. — *El sistema de notificación de la OACI de los choques con aves (IBIS) está destinado a recopilar y difundir información sobre los choques de aves con aeronaves. En el Manual sobre el sistema de notificación de la OACI de los choques con aves (IBIS) figura información sobre este sistema.*

9.5.3 Cuando se identifique un peligro de choque con aves en un aeródromo, la autoridad competente tomará medidas para disminuir el número de aves que constituyen un

posible peligro para las operaciones de las aeronaves, utilizando medios para ahuyentarlas de los aeródromos o de sus proximidades.

Nota. — *En el Manual de servicio de aeropuertos, Parte .3, se da orientación para determinar debidamente si las aves que se encuentran en un aeródromo o en sus proximidades constituyen un posible peligro para las operaciones de aeronaves y sobre los métodos para ahuyentarlas.*

9.5.4 La autoridad de Aviación Civil tomará medidas para eliminar o impedir que se instalen en los aeródromos o sus cercanías, vertederos de basura, o cualquier otra fuente que atraiga a las aves, a menos que un estudio aeronáutico apropiado indique que es improbable que den lugar a un problema de peligro aviario.

Nota. — *Deben tenerse debidamente en cuenta las inquietudes de los explotadores de aeropuertos relativas a las urbanizaciones próximas a los límites de los aeropuertos que puedan atraer aves y fauna en general.*

9.6 Servicio de dirección en la plataforma

9.6.1 Cuando el volumen del tránsito y las condiciones de operaciones lo justifiquen, la dependencia ATS del aeródromo, alguna otra autoridad de operación del aeródromo, o en cooperación mutua entre ambas, deberán proporcionar un servicio de dirección en la plataforma apropiado, para:

a) reglamentar el movimiento y evitar colisiones entre aeronaves y entre aeronaves y obstáculos;

b) reglamentar la entrada de aeronaves y coordinar con la torre de control del aeródromo su salidas de la plataforma; y

c) asegurar el movimiento rápido y seguro de los vehículos y la reglamentación adecuada de otras actividades.

9.6.2 Cuando la torre de control de aeródromo no participe en el servicio de dirección en la plataforma, deberán establecerse procedimientos para facilitar el paso ordenado de las aeronaves entre la dependencia de dirección en la plataforma y la torre de control de aeródromo.

Nota. — *El Manual de servicio de aeropuertos, parte 8, y el Manual de sistema de guía y control del movimiento en la superficie (SMGCS) dan orientación sobre el servicio de dirección en la plataforma.*

9.6.3 Se proporcionará servicio de dirección en la plataforma mediante instalaciones de comunicaciones radiotelefónicas.

9.6.4 Cuando estén en vigor los procedimientos relativos a condiciones de mala visibilidad, se restringirá al mínimo esencial el número de personas y vehículos que circulen en la plataforma.

Nota. — *En el Manual de sistemas de guía y control del movimiento en la superficie (SMGCS) figura orientación sobre los procedimientos especiales correspondientes.*

9.6.5 Los vehículos de emergencia que circulen en respuesta a una situación de emergencia tendrán prioridad sobre el resto del tráfico de movimiento en la superficie.

9.6.6 Los vehículos que circulen en la plataforma:

a) cederán el paso a los vehículos de emergencia, a las aeronaves en rodaje, a las que estén a punto de iniciar el rodaje, y a las que sean empujadas o remolcadas; y

b) cederán el paso a otros vehículos de conformidad con los Reglamentos vigentes.

9.6.7 Se vigilará el puesto de estacionamiento de aeronaves para asegurarse de que se proporcionan los márgenes de separación recomendados a las aeronaves que lo utilicen.

9.7 Servicio de las aeronaves en tierra

9.7.1 Al hacer el servicio de las aeronaves en tierra se dispondrá de suficiente equipo extintor de incendios, por lo menos para la intervención inicial en caso de que se incendie el combustible, y de personal entrenado para ello; y para atender a un derramamiento importante de combustible o a un incendio **deberá existir algún procedimiento** para requerir la presencia inmediata de los servicios de salvamento y extinción de incendios.

9.7.2 Cuando el reabastecimiento de combustible se haga mientras haya pasajeros embarcando, a bordo, o desembarcando, el equipo terrestre se ubicará de manera que permita:

a) utilizar un numero suficiente de salidas para que la evacuación se efectúe con rapidez; y

disponer de una ruta de escape a partir de cada una de las salidas que han de usarse en caso de emergencia.

APENDICE 1. COLORES DE LAS LUCES AERONAUTICAS DE SUPERFICIE, Y DE LA SEÑALES, LETRERO Y TABLEROS

1. Generalidades

Nota de introducción.– Las especificaciones siguientes definen los límites de cromaticidad de los colores de las luces aeronáuticas de superficie y de las señales letreros y tableros. Estas especificaciones están de acuerdo con las disposiciones de 1983 de la Comisión Internacional de Alumbrado (CIE).

No es posible fijar especificaciones referentes a colores que excluyan toda posibilidad de confusión. Para obtener cierto grado de identificación de color, es importante que la intensidad luminosa recibida por el ojo sea bastante superior al umbral de

percepción, de manera que el color no se modifique demasiado por las atenuaciones atmosféricas de carácter selectivo y para que la visión del color por el observador sea adecuada. Existe también el riesgo de confundir los colores cuando el nivel de intensidad luminosa recibida por el ojo sea bastante alto, como el que puede producir una fuente luminosa de gran intensidad observada de muy cerca. La experiencia indica que se pueden distinguir satisfactoriamente los colores si se presta debida atención a estos factores.

Las cromaticidades se expresan de acuerdo con un observador colorimétrico patrón y con el sistema de coordenadas adoptado por la comisión Internacional de Alumbrado (CIE), en su octava sesión celebrada en 1931 en Cambridge, Inglaterra.*

2. Colores de las luces aeronáuticas de superficie

2.1 Cromaticidades

2.1.1 Las cromaticidades de las luces aeronáuticas de superficie estarán comprendidas dentro de los límites siguientes:

Ecuaciones de la CIE (véase la Figura 1.1):

a) Rojo

Límite púrpura	$y = 0{,}980 - x$
Límite amarillo	$y = 0{,}335$

b) Amarillo

Límite rojo	$y = 0{,}382$
Límite blanco	$y = 0{,}790 - 0{,}667x$
Límite verde	$y = x - 0{,}120$

c) Verde

Límite amarillo	$x = 0{,}360 - 0{,}080y$
Límite blanco	$x = 0{,}650y$
Límite azul	$y = 0{,}390 - 0{,}171x$

d) Azul

Límite verde	$y = 0{,}805 + 0{,}065$
Límite blanco	$y = 0{,}400 - x$
Límite púrpura	$x = 0{,}600y + 0{,}133$

e) Blanco

Límite amarillo	$x = 0{,}500$
Límite azul	$x = 0{,}285$
Límite verde	$y = 0{,}440$
y	$y = 0{,}150 + 0{,}640x$
Límite púrpura	$y = 0{,}050 + 0{,}750x$
y	$y = 0{,}382$

f) Blanco variable

Límite amarillo	$x = 0{,}255 + 0{,}750x$

y	x = 1,185 – 1,500y
Límite azul	x = 0,285
Límite verde	y = 0,440
y	y = 0,150 + 0,640x
Límite púrpura	y = 0,050 + 0,750x
y	y = 0,382

Nota.– En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 4, se da orientación en cuanto a los cambios de cromaticidad debidos al efecto de la temperatura sobre los elementos filtrantes.

2.1.2 – En el caso de que no se exija amortiguar la intensidad luminosa o cuando los observadores cuya visión de colores sea defectuosa deban poder determinar el color de la luz, las señales verdes deberán estar dentro de los límites siguientes:

Límite amarillo	y = 0,726 – 0,726x
Límite blanco	x = 0,650y
Límite azul	y = 0,390 – 0,171x

2.1.3 – Cuando un mayor grado de certidumbre de reconocimiento sea más importante que el máximo alcance visual, las señales verde deberían estar dentro de los límites siguientes:

Límite amarillo	y = 0,726 – 0,726x
Límite blanco	x = 0,625 – 0,041
Límite azul	y = 0,390 – 0,171x

2.2 Distinción entre luces

2.2.1 – Si es necesario que el color amarillo se distinga del blanco, estos colores deberían disponerse de forma que se vean muy cerca uno de otro, en el tiempo o en el espacio, por ejemplo, por destellos sucesivos del mismo faro.

2.2.2 – Si es necesario distinguir el amarillo del verde o del blanco, como por ejemplo, en las luces de eje de calle de salida, las coordenadas "y" de la luz amarilla no deberían exceder de un valor de 0,40.

Nota.– Los límites del blanco se han basado en la suposición de que dichos colores se utilizan en condiciones tales que las características (temperatura de color) de la fuente luminosa son prácticamente constantes.

2.2.3 – El color blanco variable solamente se destina al uso en luces cuya intensidad debe variarse, por ejemplo, para evitar el deslumbramiento. Si debe distinguirse entre este color y el amarillo, las luces deberían concebirse y utilizarse de forma que:

a) la coordenada x del amarillo sea por lo menos 0,050 mayor que la coordenada x del blanco; y

b) la disposición de las luces sea tal que las amarillas se vean simultáneamente con las blancas y muy cerca de éstas.

2.2.4 El color de las luces aeronáuticas de superficie se verificará considerándolo dentro de los límites de la Figura 1.1 mediante la medición en cinco puntos dentro del área delimitada por la curva de isocandela del Apéndice 2), en funcionamiento a la corriente o tensión nominal. En el caso de curvas de isocandela elípticas o circulares, la medición de color se efectuará en el centro y en los límites horizontal y vertical. En el caso de curvas de isocandela rectangulares, la medición de color se efectuará en el centro y en los límites de las diagonales (esquinas). Además se verificará el color de la luz en la curva de isocandela más al exterior para asegurar que no haya un desplazamiento cromático que pueda hacer que el piloto confunda la señal.

Nota 1.– Para la curva de isocandela más al exterior, deberían efectuarse y registrarse una medición de las coordenadas de color para someterla al examen y criterios de aceptabilidad de las autoridades pertinentes.

Nota 2.– Es posible que algunos elementos luminosos se utilicen de modo que puedan ser percibidos y utilizados por los piloto desde direcciones más allá de aquella de la curva de isocandela más al exterior (p. ej., luces de barra de parada en puntos de espera en la pista significativamente anchos). En tales casos, las autoridades locales deberían evaluar la aplicación real y, si es necesario, exigir una verificación del desplazamiento cromático en ángulos más allá de la curva más exterior.

2.2.5.– En el caso de los indicadores visuales de pendiente de aproximación y otros elementos luminosos con un sector de transición de color, el color se medirá en puntos de conformidad con 2.2.4 excepto en cuanto a que las áreas de color se considerarán separadamente y ningún punto estará dentro de 0,5˚ del sector de transición.

3. Colores de las señales, letreros y tableros

Nota 1.– Las especificaciones de los colores de superficie que figuran a continuación se aplican únicamente a las superficies pintadas recientemente. Generalmente, los colores empleados para las señales, letreros y tableros varían con el tiempo y; en consecuencia, es necesario renovarlos.

Nota 2.– El documento de la CIE que lleva por título **"Recomedations for Surface Colours for Visual Signalling"** (Recomendaciones para colores de superficie

para la señalizaciones visual) – Publicación Núm. 39-2 (TC-106) 1983, contiene orientación sobre los colores de superficie

Nota 3.– Las especificaciones recomendadas en 3.4 respecto a paneles transiluminados son de carácter provisional y se basa en las especificaciones CIE para letreros transiluminados. Se tiene la intención de examinar y actualizar estas especificaciones en la forma y en el momento en que la CIE prepare las correspondientes a los paneles transiluminados.

3.1 Los factores de cromaticidad y luminancia de los colores ordinarios, colores de los materiales retrorreflectantes y colores de los letreros y tableros transiluminados (iluminación interna) se determinarán en las condiciones tipo siguientes:

a) ángulo de iluminación: 45˚;

b) direcciones de la visual: perpendicular a la superficie; y

c) iluminante: patrón D_{65} de la CIE

3.2.– – Los factores de cromaticidad y luminancia de los colores ordinarios para las señales y los letreros y tableros iluminados exteriormente deberán estar dentro de los límites siguientes cuando se determinen en las condiciones tipo:

Ecuaciones de la CIE (véase la Figura 1.2):

a) Rojo

Límite púrpura	$y = 0{,}345 – 0{,}051x$
Límite blanca	$y = 0{,}910 - x$
Límite anaranjado	$y = 0{,}314 + 0{,}047x$
Factor de luminancia	$\beta = 0{,}07$ (mín.)

b) Anaranjado

Límite rojo	$y = 0{,}265x + 0{,}205x$
Límite blanco	$y = 0{,}910 - x$
Límite amarillo	$y = 0{,}207 + 0{,}390x$
Factor de luminancia	$\beta = 0{,}20$ (mín.)

c) Amarillo

Límite anaranjado	$y = 0{,}108 + 0{,}707x$
Límite blanco	$y = 0{,}910 - x$
Límite verde	$y = 1{,}35x – 0{,}093x$
Factor de luminancia	$\beta = 0{,}45$ (mín.)

d) Blanco

Límite púrpura	$y = 0{,}010 + x$
Límite azul	$y = 0{,}610 - x$
Límite verde	$y = 0{,}030 + x$
Límite amarillo	$y = 0{,}710 - x$
Factor de luminancia	$\beta = 0{,}75$ (mín.)

e) Negro

Límite púrpura	$y = x – 0{,}030$
Límite azul	$y = 0{,}570 - x$
Límite verde	$y = 0{,}050 + x$

Límite amarillo $y = 0{,}740 - x$
Factor de luminancia $\beta = 0{,}03$ (max.)

f) Verde amarillento
Límite verde $y = 1{,}317\,x + 0{,}4$
Límite blanco $y = 0{,}910 - x$
Límite amarillo $y = 0{,}867x + 0{,}4$

Nota.– La pequeña separación que existe entre el rojo de superficie y el anaranjado de superficie no es suficiente para asegurar la distinción de estos colores cuando se ven separadamente.

3.3. – Los factores de cromaticidad y luminancia de los colores de los materiales retrorreflectantes para las señales de superficie, deberían estar dentro de los límites enumerados a continuación, cuando se determinen en las condiciones tipo.

Ecuaciones de la CIE (véase la figura 1.3):

a) Rojo
Límite púrpura $y = 0{,}345 - 0{,}051x$
Límite blanco $y = 0{,}910 - x$
Límite anaranjado $y = 0{,}314 + 0{,}047x$
Factor de luminancia $\beta = 0{,}03$ (mín.)

b) Anaranjado
Límite rojo $y = 0{,}265 + 0{,}205x$
Límite blanco $y = 0{,}910 - x$
Límite amarillo $y = 0{,}207 + 0{,}390x$
Factor de luminancia $\beta = 0{,}14$ (mín.)

c) Amarillo
Límite anaranjado $y = 0{,}160 + 0{,}540x$
Límite blanco $y = 0{,}910 - x$
Límite verde $y = 1{,}35x - 0{,}093x$
Factor de luminancia $\beta = 0{,}16$ (mín.)

d) Blanco
Límite púrpura $y = x$
Límite azul $y = 0{,}610 - x$
Límite verde $y = 0{,}040 + x$
Límite amarillo $y = 0{,}710 - x$
Factor de luminancia $\beta = 0{,}27$ (mín.)

e) Azul
Límite verde $y = 0{,}118 + 0{,}675x$
Límite blanco $y = 0{,}370 - x$
Límite púrpura $y = 1{,}65x - 0{,}187$
Factor de luminancia $\beta = 0{,}01$ (mín.)

f) Verde
Límite amarillo $y = 0{,}711 - 1{,}22x$
Límite blanco $y = 0{,}243 + 0{,}670x$
Límite azul $y = 0{,}405 - 0{,}243x$
Factor de luminancia $\beta = 0{,}03$ (mín.)

3.4. – Los factores de cromaticidad y luminancia de los colores de los letreros transiluminados (iluminación interna) y paneles deberían estar dentro de los límites enumerados a continuación, cuando se determinen en las condiciones tipo.

Ecuaciones de la CIE (véase la figura 1.4):

a)	Rojo	
	Límite púrpura	y = 0,345 – 0,051x
	Límite blanco	y = 0,910 - x
	Límite anaranjado	y = 0,314 + 0,047x
	Factor de luminancia (condiciones diurnas)	β = 0,07 (mín.)
	Luminancia relativa al blanco (condiciones nocturna	5% (mín) 20% (mín)
b)	Amarillo	
	Límite anaranjado	y = 0,108 + 0,707x
	Límite blanco	y = 0,910 - x
	Límite verde	y = 1,35x – 0,093
	Factor de luminancia (condiciones diurnas)	β = 0,45 (mín.)
	Luminancia relativa al blanco (condiciones nocturnas	30% (mín.) 80% (máx.)
c)	Blanco	
	Límite púrpura	y = 0,010 + x
	Límite azul	y = 0,610 - x
	Límite verde	y = 0,030 + x
	Límite amarillo	y = 0,710 - x
	Factor de luminancia (condiciones diurnas)	β = 0,75 (mín.)
	Luminancia relativa al blanco (condiciones nocturnas	100%
d)	Negro	
	Límite púrpura	y = x – 0,030
	Límite azul	y = 0,570 - x
	Límite verde	y = 0,050 + x
	Límite amarillo	y = 0,740 - x
	Factor de luminancia (condiciones diurnas)	β = 0,03 (mín.)
	Luminancia relativa al blanco (condiciones nocturnas	0% (mín.) 2% (máx.)

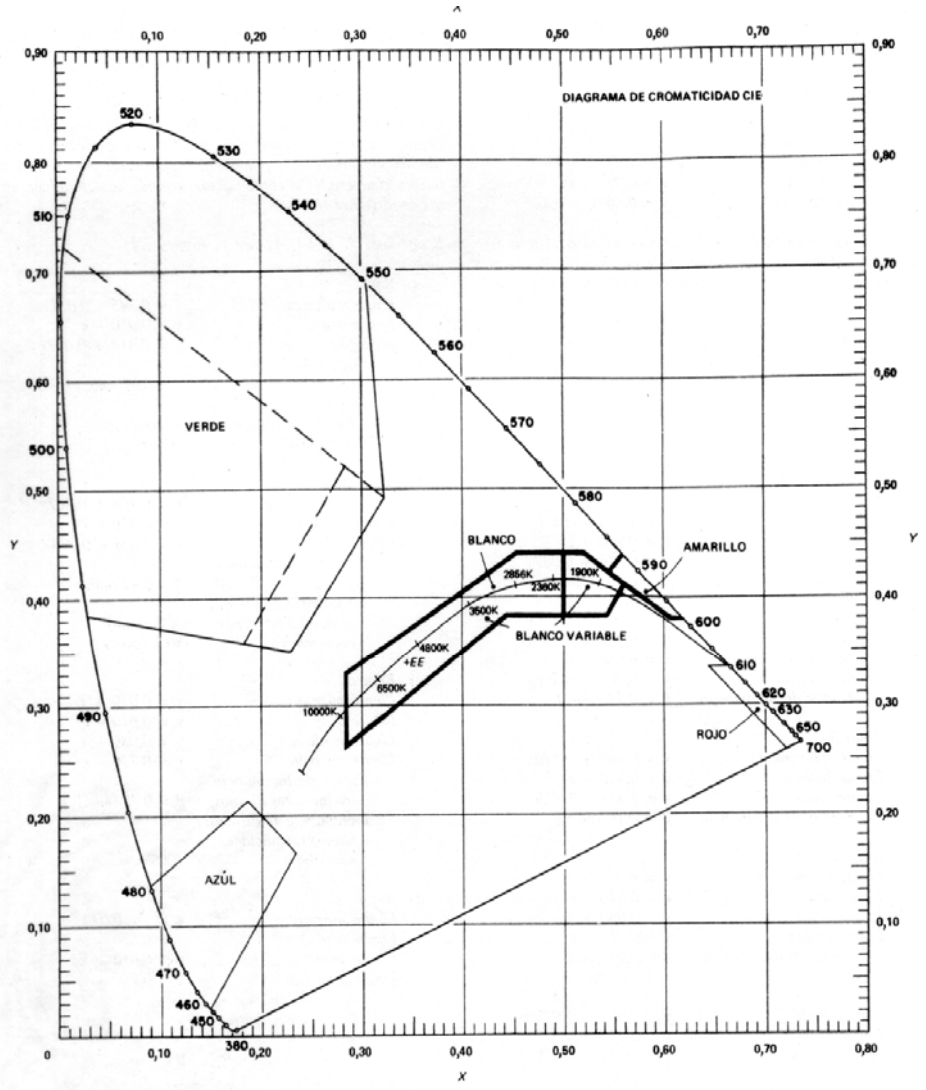


Figura 1.1 Colores de luces aeronáuticas de superficie

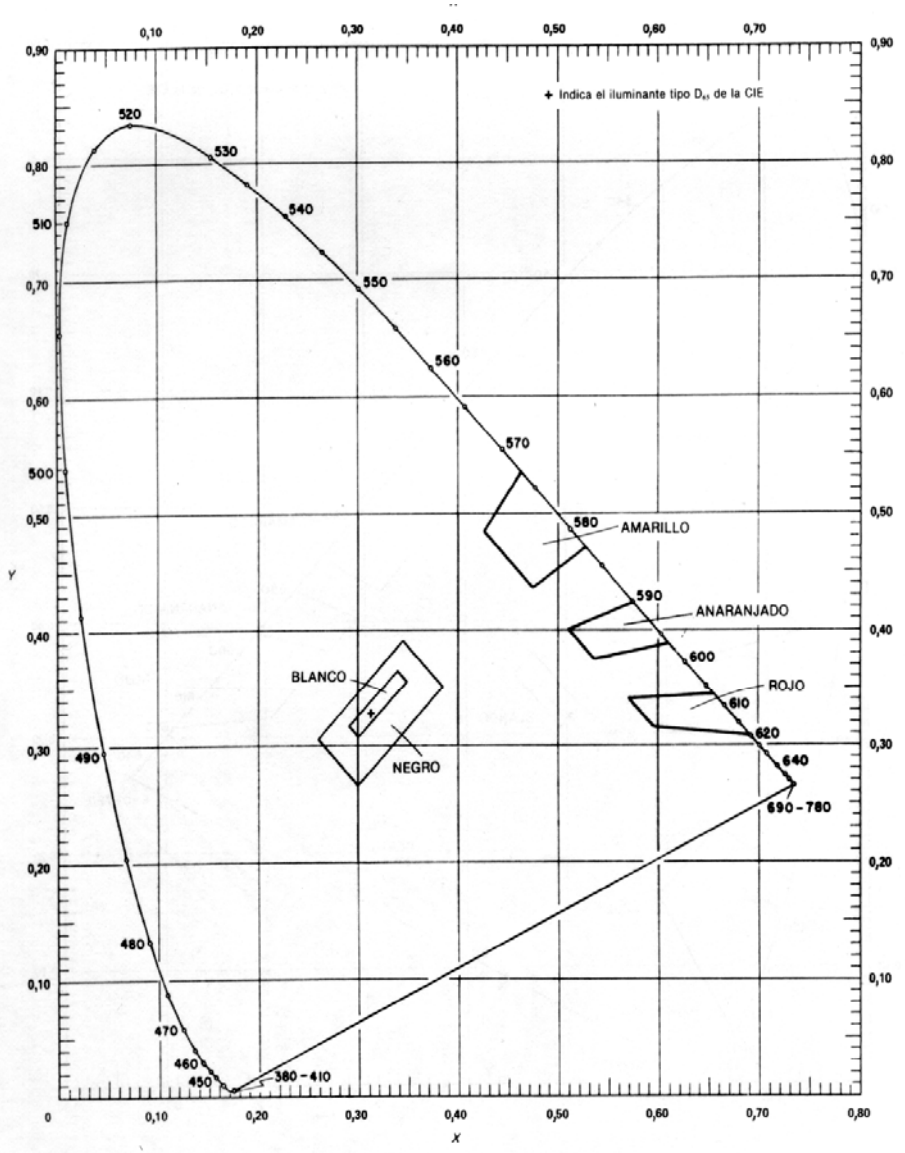


Figura 1.2 Colores ordinarios para las señales y los letreros y tableros con iluminación externa

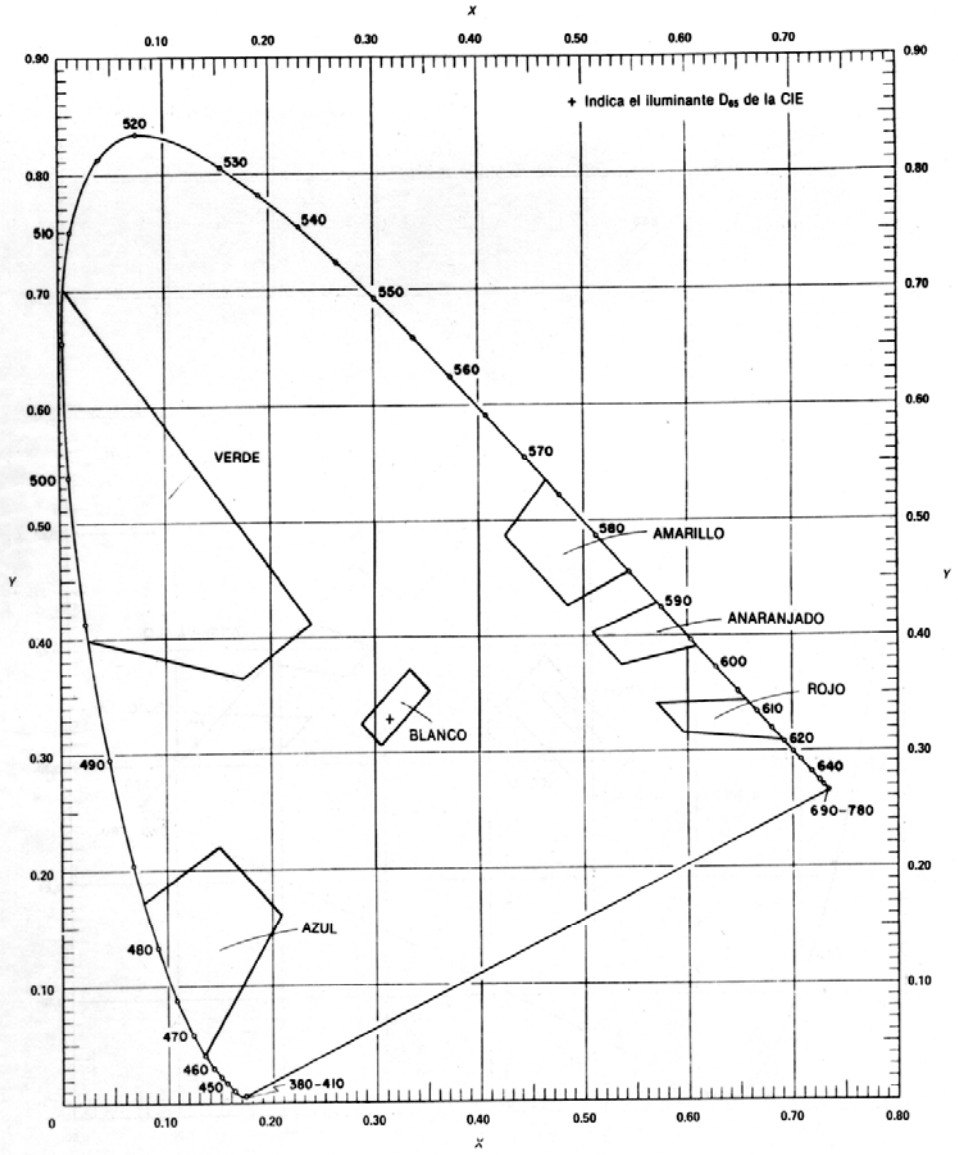


Figura 1.3 Colores de los materiales retrorreflectantes para las señales, letreros y tableros

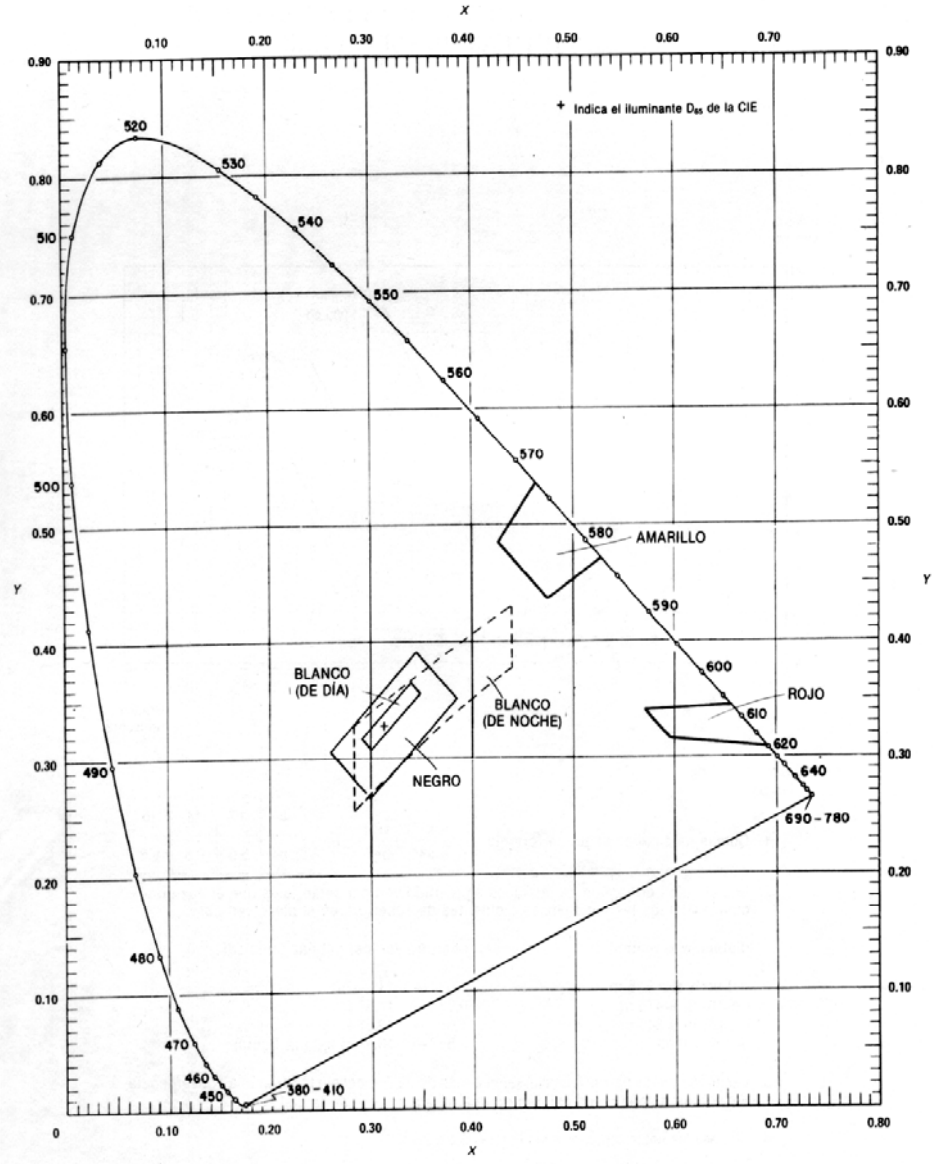
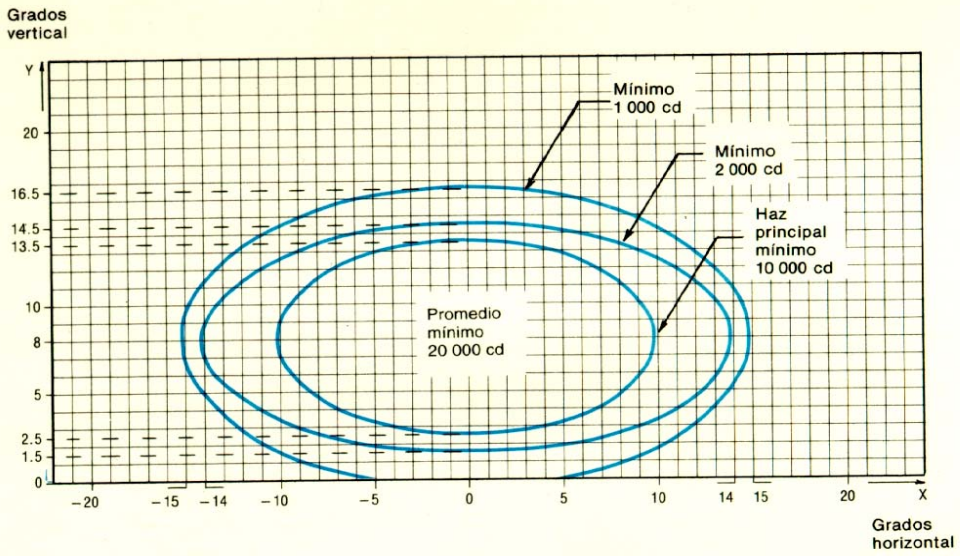


Figura 1.4 Colores de los letreros y paneles transiluminados (iluminación interna)

APENDICE 2. CARACTERISTICAS DE LAS LUCES AERONAUTICAS DE SUPERFICIE



Notas:

1. Curvas calculadas según la fórmula $\frac{x^2}{a^2} + \frac{y^2}{b^2} = 1$

a	10	14	15
b	5,5	6,5	8,5

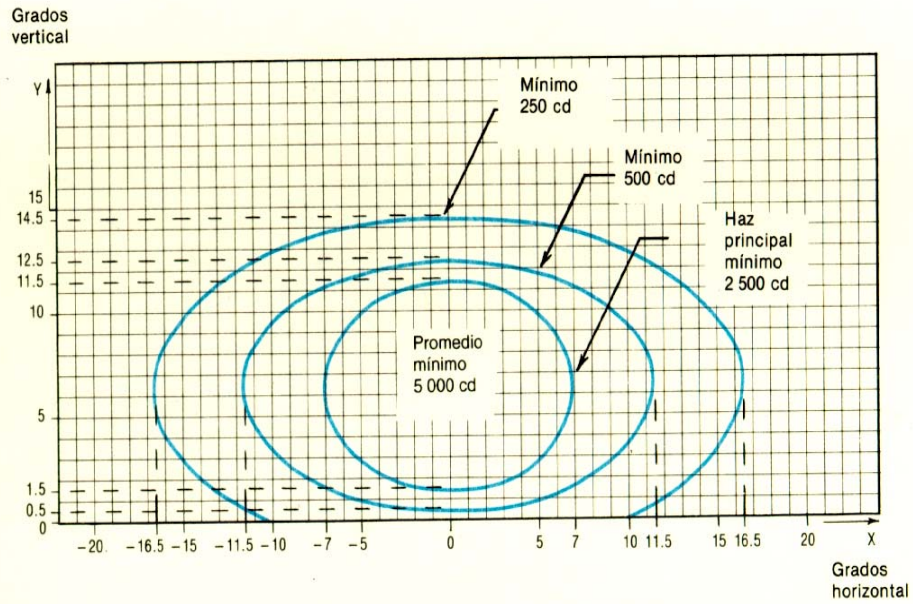
2. Los ángulos de reglaje de las luces en sentido vertical serán tales que el haz principal satisfaga las condiciones siguientes de cobertura en el plazo vertical:

distancia al umbral	cobertura vertical del haz principal
del umbral a 315 m	0° — 11°
de 316 m à 475 m	0,5° — 11,5°
de 476 m à 640 m	1,5° — 12,5°
641 m y más	2,5° — 13,5° (según la figura)

3. Las luces de las barras transversales a más de 22,5 m del eje tendrán una convergencia de 2°. Las demás luces estarán en una paralela al eje de la pista.

4. Véanse las notas comunes a las Figuras 2.1 a 2.11.

Figura 2.1 Diagrama de isocandelas para las luces de eje y barras transversales de aproximación (luz blanca)



Notas:

1. Curvas calculadas según la fórmula $\frac{x^2}{a^2} + \frac{y^2}{b^2} = 1$

a	7,0	11,5	16,5
b	5,0	6,0	8,0

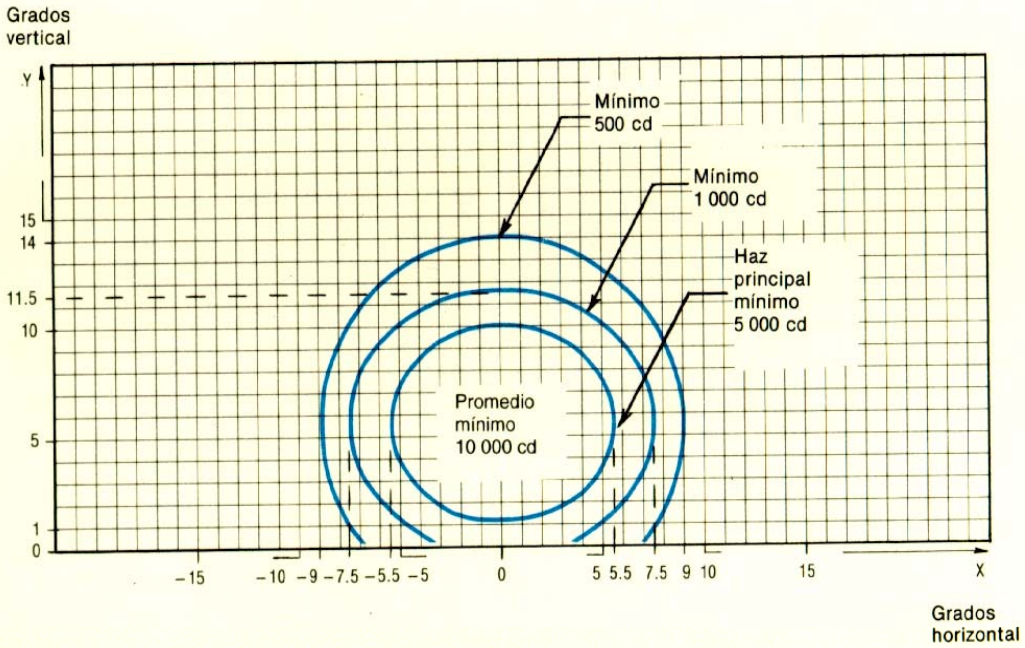
2. Convergencia de 2°.

3. Los ángulos de reglaje de las luces en sentido vertical serán tales que el haz principal satisfaga las siguientes condiciones de cobertura en el plano vertical:

distancia al umbral	cobertura vertical del haz principal
del umbral a 115 m	0,5° — 10,5°
de 116 m à 215 m	1° — 11,5°
216 m y más	1,5° — 11,5° (según la figura)

4. Véanse las notas comunes a las Figuras 2.1 a 2.11.

Figura 2.2 Diagrama de isocandelas para las luces de la fila lateral de aproximación (luz roja)



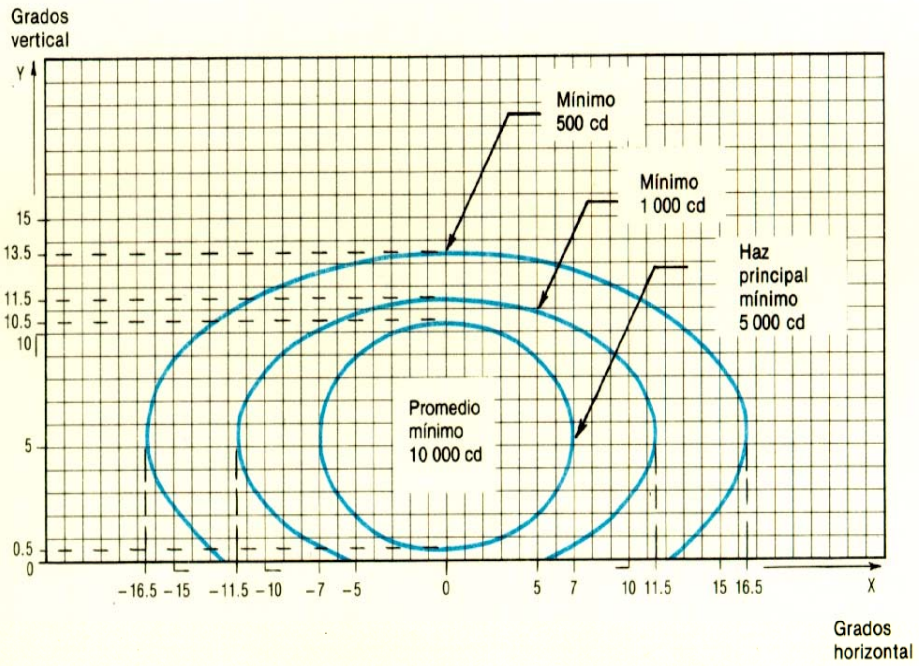
Notas:

1. Curvas calculadas según la fórmula $\frac{x^2}{a^2} + \frac{y^2}{b^2} = 1$

a	5,5	7,5	9,0
b	4,5	6,0	8,5

2. Convergencia de 3,5°.
3. Véanse las notas comunes a las Figuras 2.1 a 2.11.

Figura 2.3 Diagrama de isocandelas para las luces de umbral (luz verde)



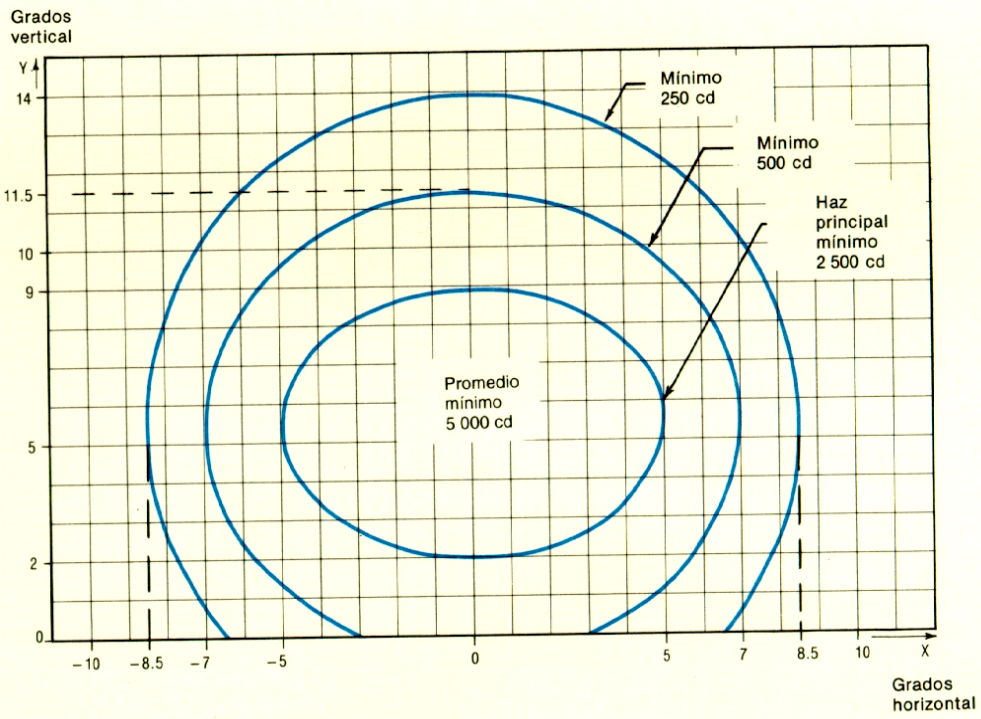
Notas:

1. Curvas calculadas según la fórmula $\frac{x^2}{a^2} + \frac{y^2}{b^2} = 1$

a	7,0	11,5	16,5
b	5,0	6,0	8,0

2. Convergencia de 2°.
3. Véanse las notas comunes a las Figuras 2.1 a 2.11.

Figura 2.4 Diagrama de isocandelas para las luces de barra de ala de umbral (luz verde)



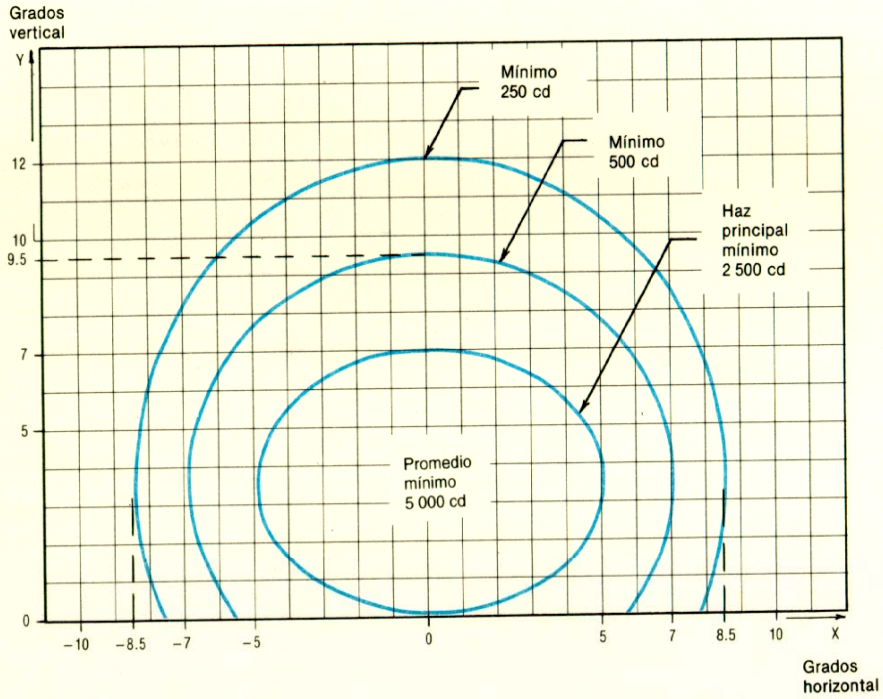
Notas:

1. Curvas calculadas según la fórmula $\frac{x^2}{a^2} + \frac{y^2}{b^2} = 1$

a	5,0	7,0	8,5
b	3,5	6,0	8,5

2. Convergencia de 4°.
3. Véanse las notas comunes a las Figuras 2.1 a 2.11.

Figura 2.5 Diagrama de isocandelas para las luces de toma de contacto (luz blanca)



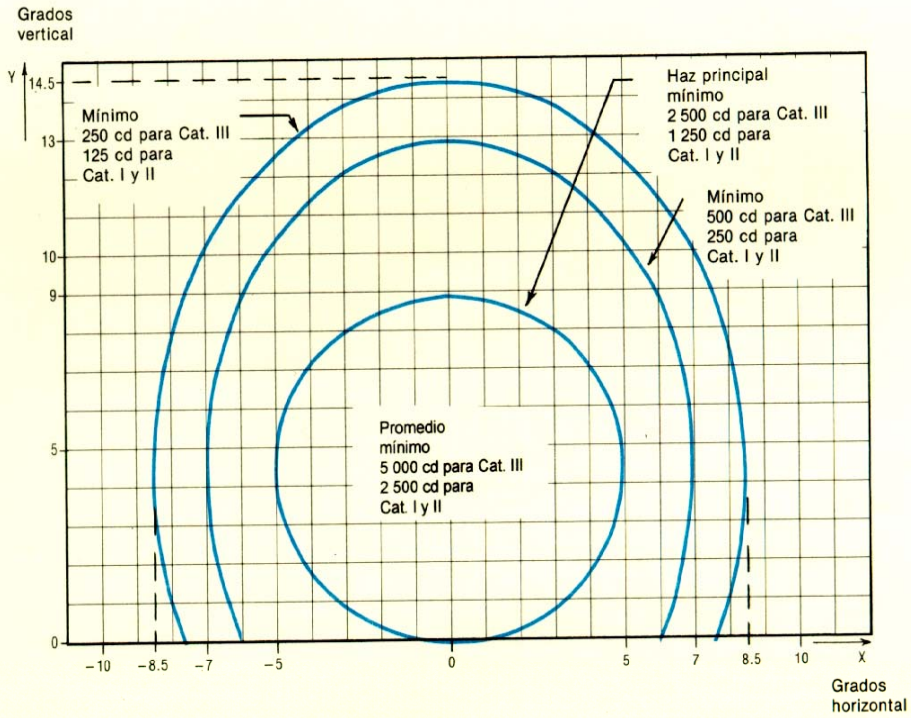
Notas:

1. Curvas calculadas según la fórmula $\frac{x^2}{a^2} + \frac{y^2}{b^2} = 1$

a	5,0	7,0	8,5
b	3,5	6,0	8,5

2. Para las luces rojas multiplíquense los valores por 0,15.
3. Véanse las notas comunes a las Figuras 2.1 a 2.11.

Figura 2.6 Diagrama de isocandelas para las luces de eje de pista con espaciado longitudinal de 30 m (luz blanca)



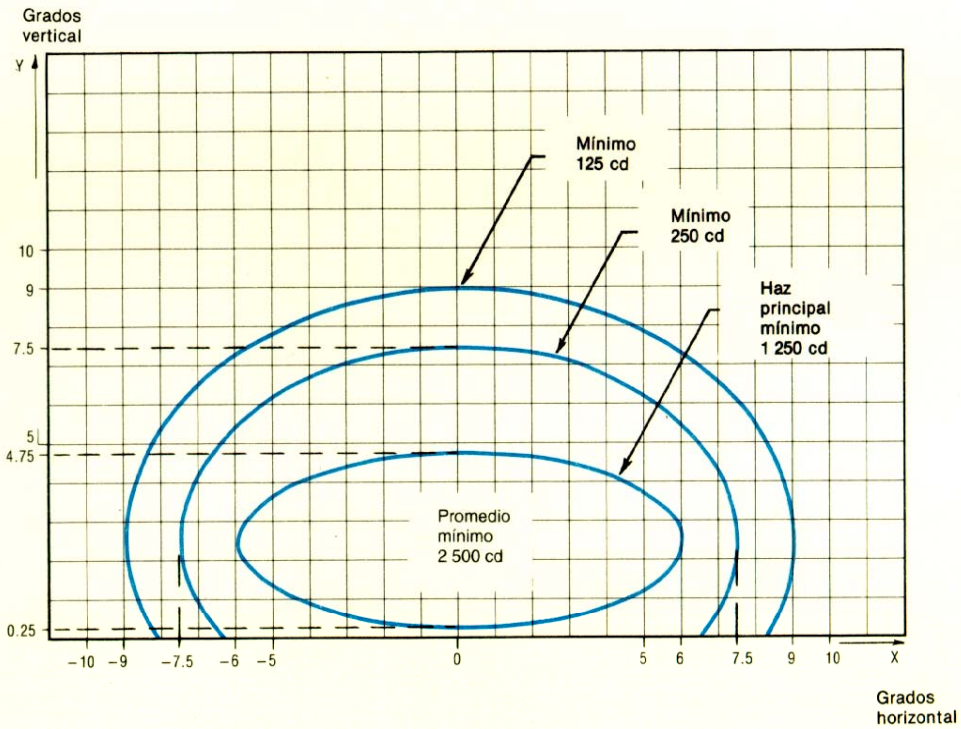
Notas:

1. Curvas calculadas según la fórmula $\frac{x^2}{a^2} + \frac{y^2}{b^2} = 1$

a	5,0	7,0	8,5
b	4,5	8,5	10

2. Para las luces rojas multiplíquense los valores por 0,15.
3. Véanse las notas comunes a las Figuras 2.1 a 2.11.

Figura 2.7 Diagrama de isocandelas para las luces de eje de pista con espaciado longitudinal de 15 m (luz blanca)



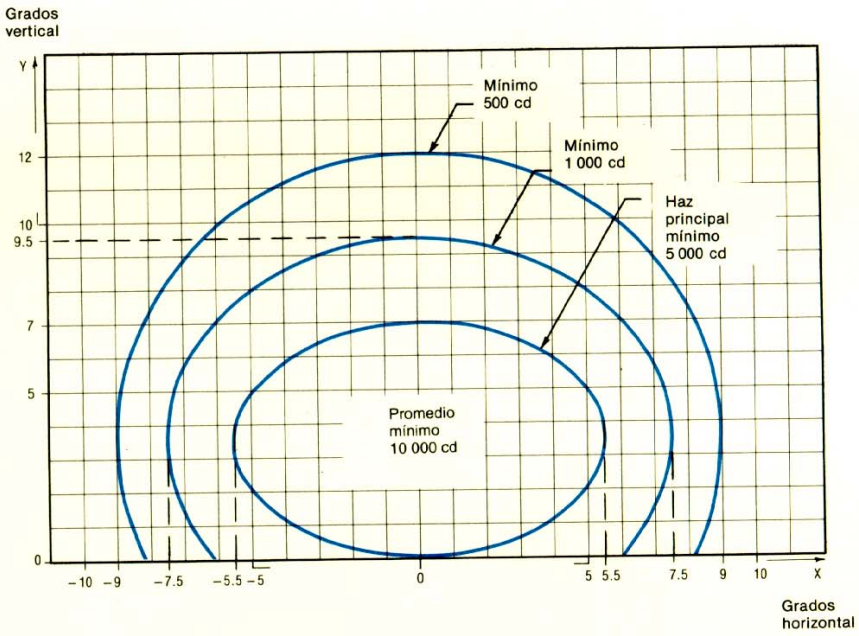
Notas:

1. Curvas calculadas según la fórmula $\frac{x^2}{a^2} + \frac{y^2}{b^2} = 1$

a	6,0	7,5	9,0
b	2,25	5,0	6,5

2. Véanse las notas comunes a las Figuras 2.1 a 2.11.

Figura 2.8 Diagrama de isocandelas para las luces de extremo de pista (luz roja)



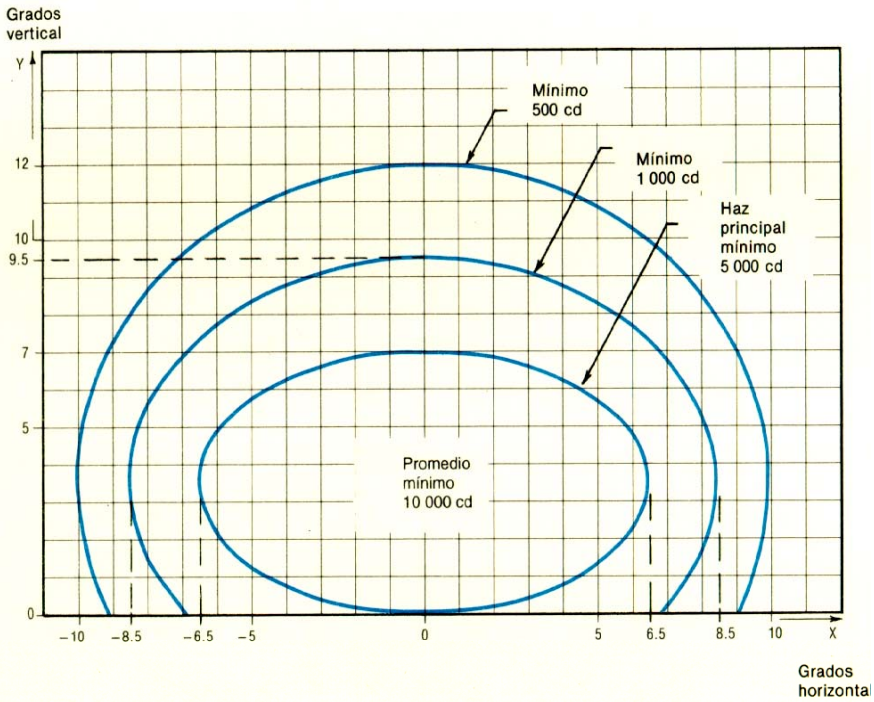
Notas:

1. Curvas calculadas según la fórmula $\frac{x^2}{a^2} + \frac{y^2}{b^2} = 1$

a	5,5	7,5	9,0
b	3,5	6,0	8,5

2. Convergencia de 3,5°.
3. Paralas luces amarillas multiplíquense los valores por 0,4.
4. Véanse las notas comunes a las Figuras 2.1 a 2.11.

Figura 2.9 Diagrama de isocandelas para las luces de borde de pista cuando la anchura de la pista es de 45 m (luz blanca)



Notas:

1. Curvas calculadas según la fórmula $\frac{x^2}{a^2} + \frac{y^2}{b^2} = 1$

a	6,5	8,5	10,0
b	3,5	6,0	8,5

2. Convergencia de 4,5°.
3. Para las luces amarillas multiplíquense los valores por 0,4.
4. Véanse las notas comunes a las Figuras 2.1 a 2.11.

Figura 2.10 Diagrama de isocandelas para las luces de borde de pista cuando la anchura de la pista es de 60 m (luz blanca)

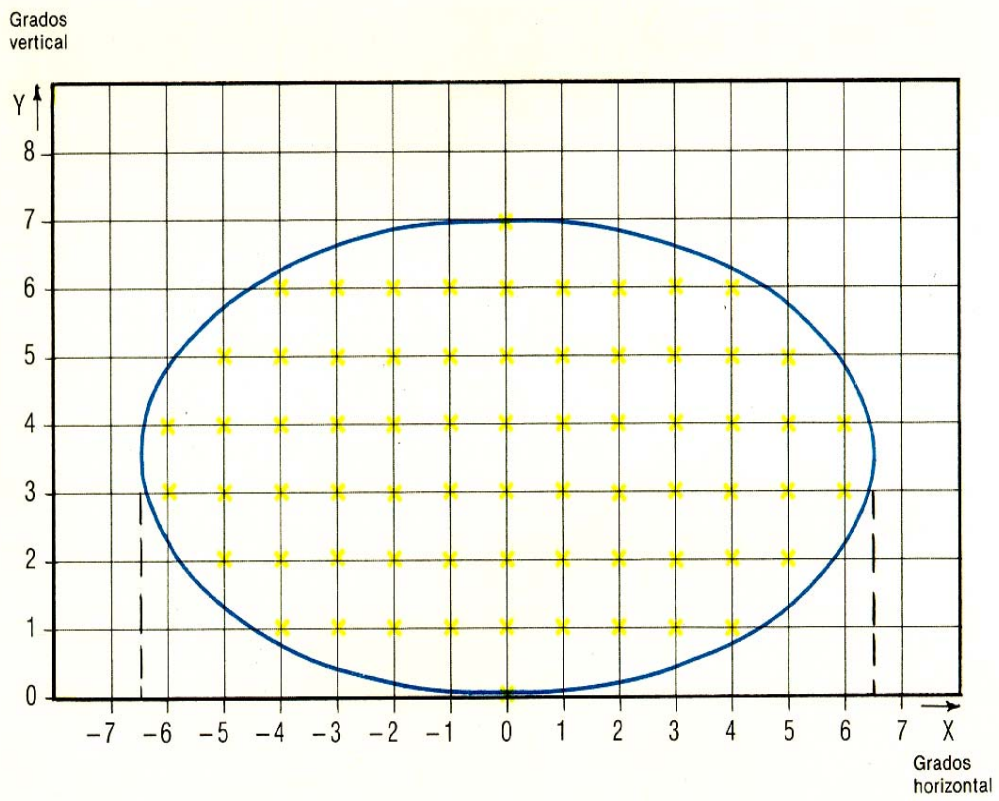


Figura 2.11 Puntos de cuadrícula para el cálculo de la intensidad media de luces de aproximación y de pista

Nota comunes a las Figuras 2.1. a 2.11

1.- Las elipses de cada figura son simétricas con respecto a los ejes comunes vertical y horizontal.

2.- En las Figuras 2.1 a 2.10 se indican las intensidades mínimas admisibles de las luces. La intensidad media de haz principal se calcula estableciendo puntos de cuadrícula según lo indicado en la Figura 2.11 y utilizando los valores de la intensidad medios en todos los

puntos de cuadrícula del interior y del perímetro de la elipse que representa el haz principal. El valor medio es la media aritmética de las intensidades luminosas medidas en todos los puntos de cuadrícula considerados.

3.- En el diagrama de haz principal no se aceptan desviaciones cuando el soporte de las luces esté adecuadamente orientado.

4.- Razón media de intensidades. La razón entre la intensidad media dentro de la elipse que define el haz principal de una nueva luz característica y la intensidad media del haz principal de una nueva luz de borde de pista será la siguiente:

Figura 2.1	Eje de aproximación y barra transversales	de 1,5 a 2,0 (luz blanca)
Figura 2.2	Fila lateral de aproximación	de 0,5 a 1,0 (luz roja)
Figura 2.3	Umbral	de 1,0 a 1,5 (luz verde)
Figura 2.4	Barra de ala de umbral	de 1,0 a 1,5 (luz verde)
Figura 2.5	Zona de toma de contacto	de 0,5 a 1,0 (luz blanca)
Figura 2.6	Eje de pista (espaciado longitudinal de 30 m)	de 0,5 a 1,0 (luz blanca)
Figura 2.7	Eje de pista (espaciado longitudinal de 15 m)	de 0,5 a 1,0 para CAT III (luz blanca) de 0,25 a 0,5 para CAT I, II (luz blanca)
Figura 2.8	Extremo de pista	de 0,25 a 0,5 (luz roja)
Figura 2.9	Borde de pista (pista de 45 m de anchura)	1,0 (luz blanca)
Figura 2.10	Borde de pista (pista de 60 m de anchura)	1,0 (luz blanca)

5.- Las coberturas de haz en las figuras proporcionan la guía necesaria para aproximaciones cuando el alcance visual en la pista RVR disminuye a valores del orden de 150 m y para despegue cuando el RVR diminuye hasta valores del orden de 100 m.

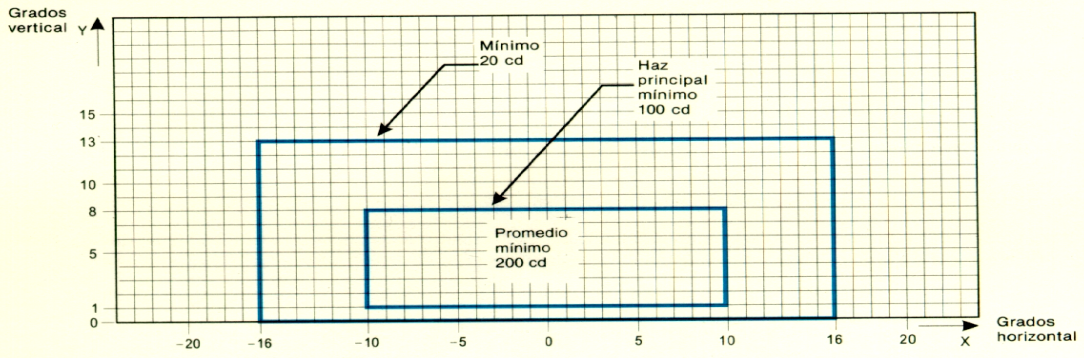
6.- Los ángulos horizontales se miden respecto al plano vertical que contiene el eje de pista. Para luces distintas a las luces de eje, el sentido hacia el eje de pista se considera positivo. Los ángulos verticales se miden respecto al plano horizontal.

7.- cuando las luces de ejes de aproximación, barras transversales y luces de fila lateral de aproximación sean empotradas en lugar de elevadas, por ejemplo, en una pista con

umbral desplazado, los requisitos de intensidad pueden satisfacerse instalando dos o tres armaduras (de menor intensidad) en cada posición.

8.- El mantenimiento adecuado es importantísimo. La intensidad media nunca deberá disminuir a valores por debajo de 50% de los indicados en las figuras y las autoridades aeroportuarias deberían establecer como objetivo mantener un nivel de emisión de luz que se acerque al promedio de intensidad mínima especificada.

9.- El elemento luminoso se instalará de forma que el haz principal esté alineado dentro de un margen de medio grado respecto al requisito especificado.

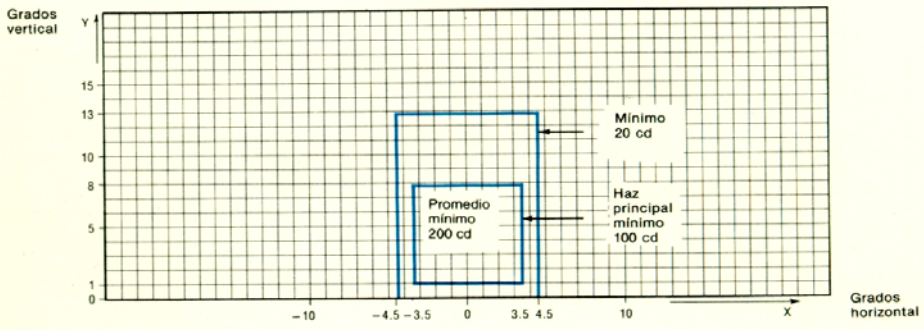


Notas:

1. En estas coberturas de haz se tiene en cuenta que el puesto de pilotaje puede estar desplazado del eje de la pista a una distancia del orden de 12 m y las luces se han previsto para ser utilizadas antes y después de la curva.

2. Véanse las notas comunes a las Figuras 2.12 a 2.21.

Figura 2.12 Diagrama de isocandelas para luces de eje de calle de rodaje (espaciado de 15 m) y para luces de barra de parada en tramos rectos previstas para ser utilizadas en condiciones de alcance visual en la pista inferior a un valor de 350 m cuando pueda haber grandes desplazamientos y para luces de protección de pista de baja intensidad, configuración B

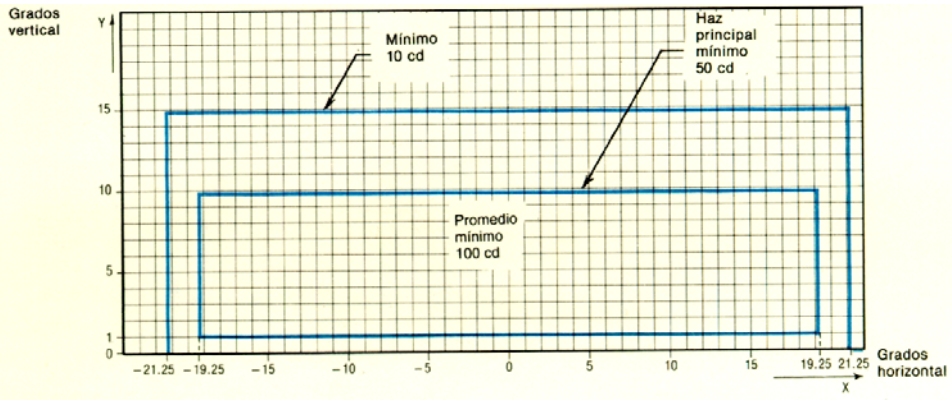


Notas:

1. Estas coberturas de haz son generalmente satisfactorias y se ha tenido en cuenta un desplazamiento normal del puesto de pilotaje de aproximadamente 3 m con respecto al eje.

2. Véanse las notas comunes a las Figuras 2.12 a 2.21.

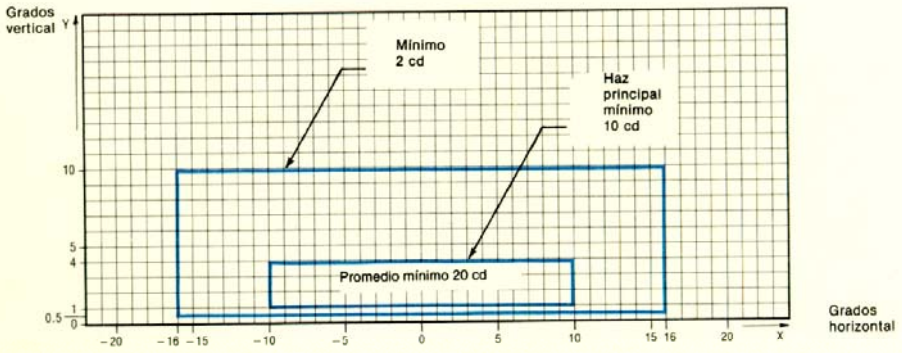
Figura 2.13 Diagrama de isocandelas para luces de eje de calle de rodaje (espaciado de 15 m) y para luces de barra de parada en tramos rectos previstas para ser utilizadas en condiciones de alcance visual en la pista inferior a un valor de 350 m



Notas:

1. Las luces en las curvas con una convergencia de 15,75° respecto a la tangente a la curva.
2. Véanse las notas comunes a las Figuras 2.12 a 2.21.

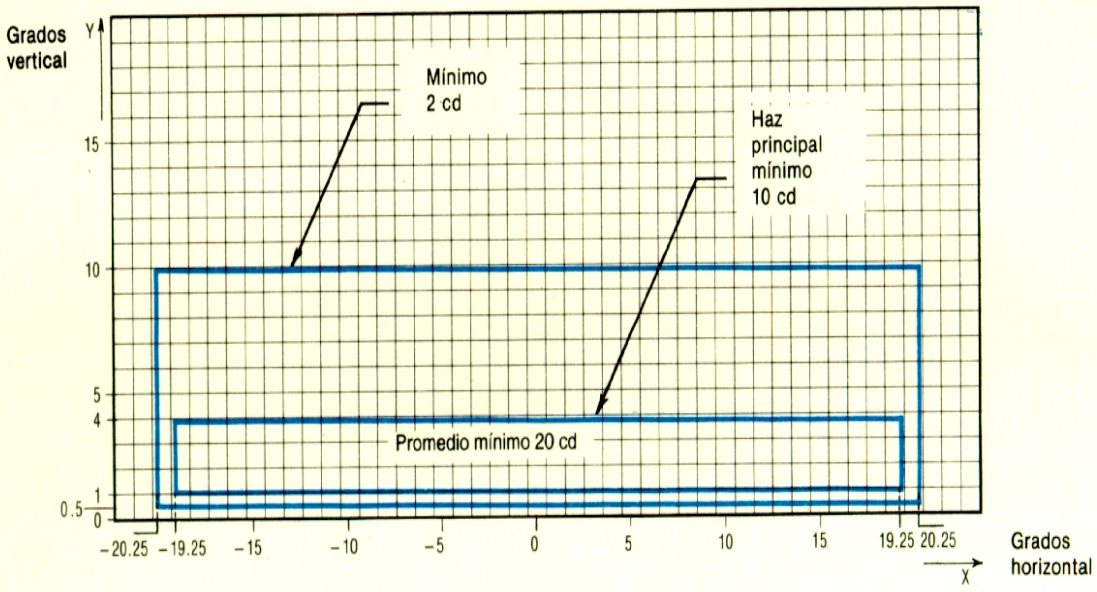
Figura 2.14 Diagrama de isocandelas para luces de eje de calle de rodaje (espaciado de 7,5 m) y para luces de barra de parada en tramos curvos para ser utilizadas en condiciones de alcance visual en la pista inferior a un valor de 350 m



Notas:

1. En los lugares en que se presenta comúnmente luminancia de fondo y donde la disminución del rendimiento luminoso provocada por el polvo, la nieve y la contaminación local constituye un factor importante, los valores cd deberían multiplicarse por 2,5.
2. Donde están emplazadas luces omnidireccionales éstas satisfarán los requisitos de esta figura relativos al haz vertical.
3. Véanse las notas comunes a las Figuras 2.12 a 2.21.

Figura 2.15 Diagrama de isocandelas para luces de eje de calle de rodaje (espaciado de 30 m, 60 m) y para luces de barra de parada en tramos rectos previstas para ser utilizadas en condiciones de alcance visual en la pista de 350 m o superior



Notas:

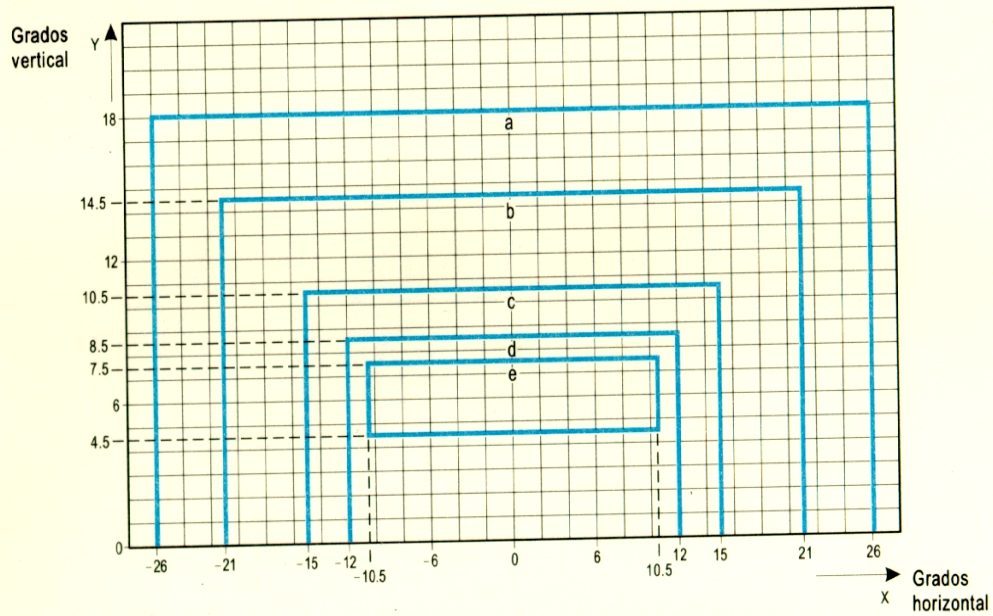
1. Las luces en las curvas con una convergencia de 15,75° respecto a la tangente a la curva.

2. En los lugares en que se presenta comúnmente luminancia de fondo y donde la disminución del rendimiento luminoso provocada por el polvo, la nieve y la contaminación local constituye un factor importante, los valores cd deberían multiplicarse por 2,5.

3. En estas cobertura de haz se tiene en cuenta que el puesto de pilotaje puede estar desplazado del eje por distancias del orden de 12 m, lo cual podría ocurrir al final de las curvas.

4. Véanse las notas comunes a las Figuras 2.12 a 2.21.

Figura 2.16 Diagrama de isocandelas para luces de eje de calle de rodaje (espaciado de 7,5 m, 15 m, 30 m) y luces de barra de parada en tramos curvos previstas para ser utilizadas en condiciones de alcance visual en la pista de 350 m o superior



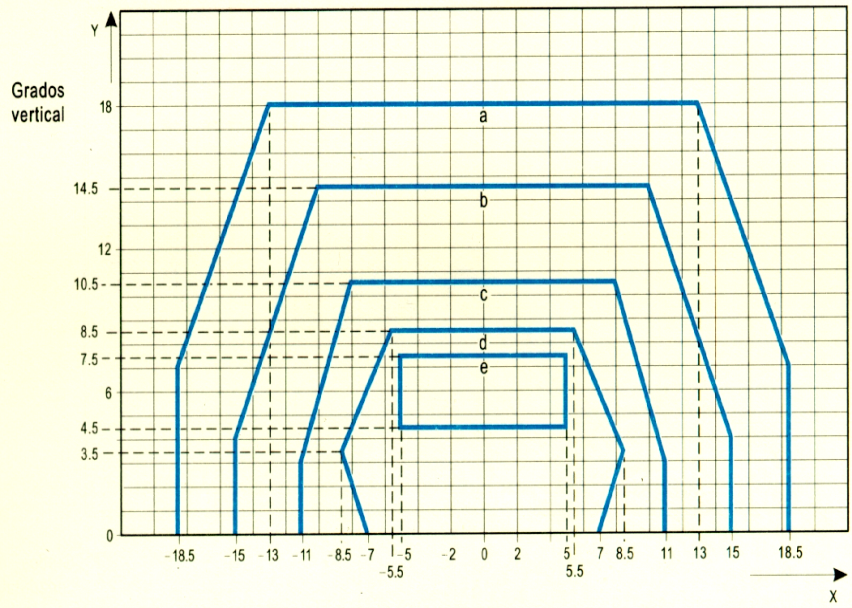
Curva	a	b	c	d	e
Intensidad (cd)	8	20	100	450	1800

Notas:

1. Estas coberturas de haz son generalmente satisfactorias y se ha tenido en cuenta un desplazamiento normal del puesto de pilotaje cuando la rueda exterior del tren principal está sobre el borde de la calle de rodaje.

2. Véanse las notas comunes a las Figuras 2.12 a 2.21.

Figura 2.17 Diagrama de isocandelas para las luces de eje de calle de rodaje (con espaciado de 15 m) y luces de barra de parada de alta intensidad en tramos rectos, previstas para ser utilizadas en un sistema avanzado de guía y control del movimiento en la superficie, en el que se requieran intensidades luminosas más elevadas y cuando puedan producirse grandes desplazamientos.



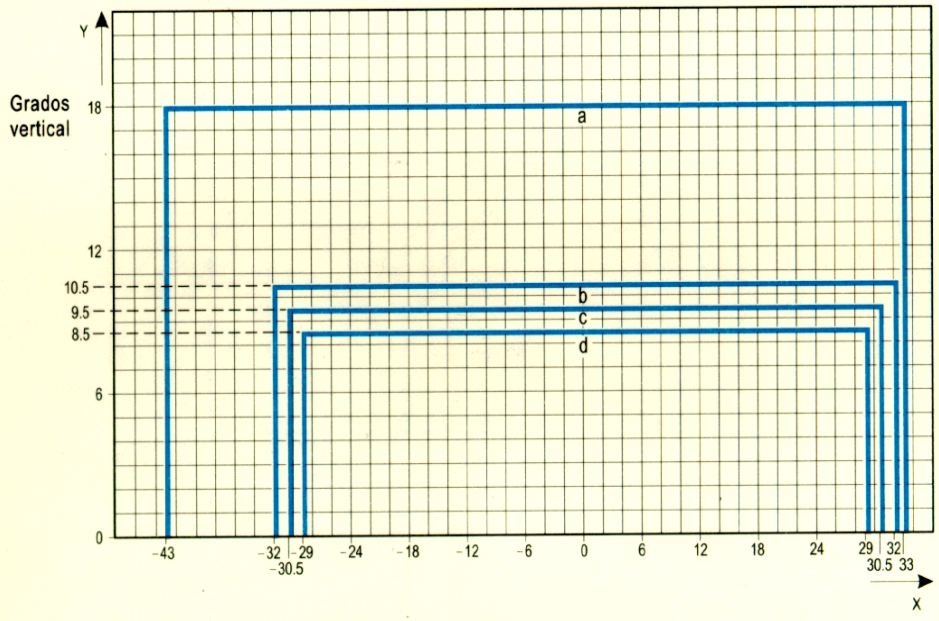
Curva	a	b	c	d	e
Intensidad (cd)	8	20	100	450	1800

Notas:

1. Estas coberturas de haz son generalmente satisfactorias y se ha tenido en cuenta un desplazamiento normal del puesto de pilotaje cuando la rueda exterior del tren principal está sobre el borde de la calle de rodaje.

2. Véanse las notas comunes a las Figuras 2.12 a 2.21.

Figura 2.18 Diagrama de isocandelas para las luces de eje de calle de rodaje (con espaciado de 15 m) y luces de barra de parada de alta intensidad en tramos rectos, previstas para ser utilizadas en un sistema avanzado de guía y control del movimiento en la superficie, en el que se requieran intensidades luminosas más elevadas

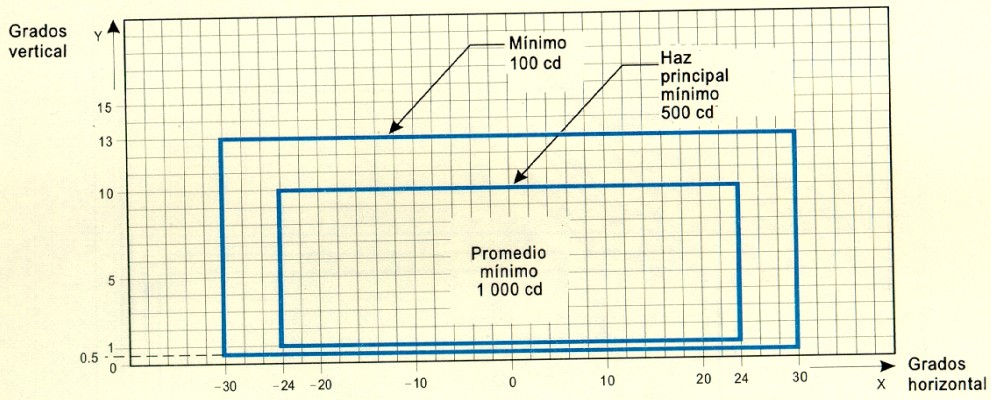


Curva	a	b	c	d
Intensidad (cd)	8	20	100	400

Notas:

1. Las luces en las curvas con una convergencia de 17° respecto a la tangente a la curva.
2. Las intensidades especificadas son de luz amarilla.

Figura 2.19 Diagrama de isocandelas para las luces de eje de calle de rodaje (con espaciado de 7,5 m) y luces de barra de parada de alta intensidad en tramos curvos, previstas para ser utilizadas en un sistema avanzado de guía y control del movimiento en la superficie, en el que se requieran intensidades luminosas más elevadas



Notas:

1. Aunque las luces funcionan normalmente a destellos, la intensidad luminosa se especifica como si la luz fuera de lámparas incandescentes fijas.
2. Véanse las notas comunes a las Figuras 2.12 a 2.21.

Figura 2.20 Diagrama de isocandelas para las luces de protección de pista de alta intensidad, configuración B

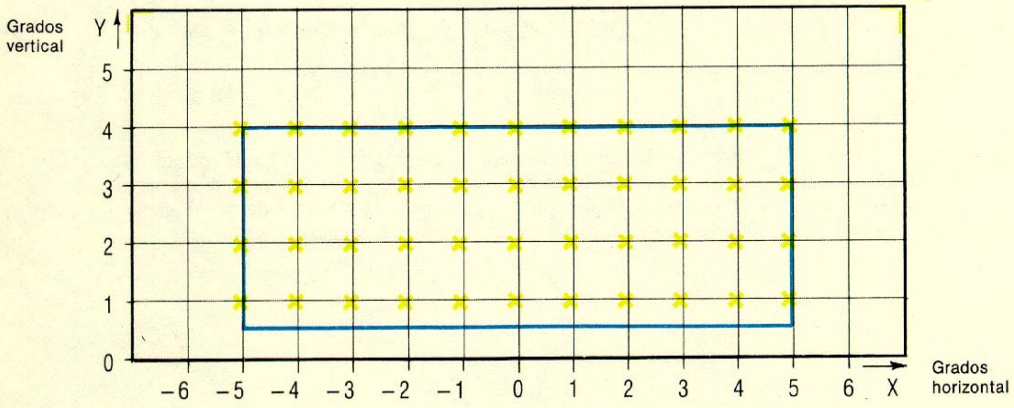


Figura 2.21 Puntos de cuadrícula para el cálculo de la intensidad media de luces de eje de calle de rodaje y de luces de barra de parada

Notas comunes a las Figuras 2.11 a 2.21

1. Las intensidades especificadas en las firmas 2.12 a 2.20 corresponden a las luces de colores verde y amarillo para luces de eje de calle de rodaje, las de color amarillo para las luces de protección de pista y las de color rojo para luces de barra de parada.

2. En la Figuras 2.12 a 2.20 se indican las intensidades mínima admisible de las luces. La intensidad media del haz principal se calcula estableciendo puntos de cuadrícula según lo indicado en la Figura 2.21 y utilizando los valores de la intensidad medidos en todos los puntos de cuadrícula del interior y del perímetro del rectángulo que representa el haz principal. El valor medio es la medida aritmética de las intensidades luminosas medidas en todos los puntos de cuadrícula considerados.

3. En el haz principal o en el haz más interior, según sea aplicable, no se aceptan desviaciones cuando el soporte de las luces esté adecuadamente orientado.

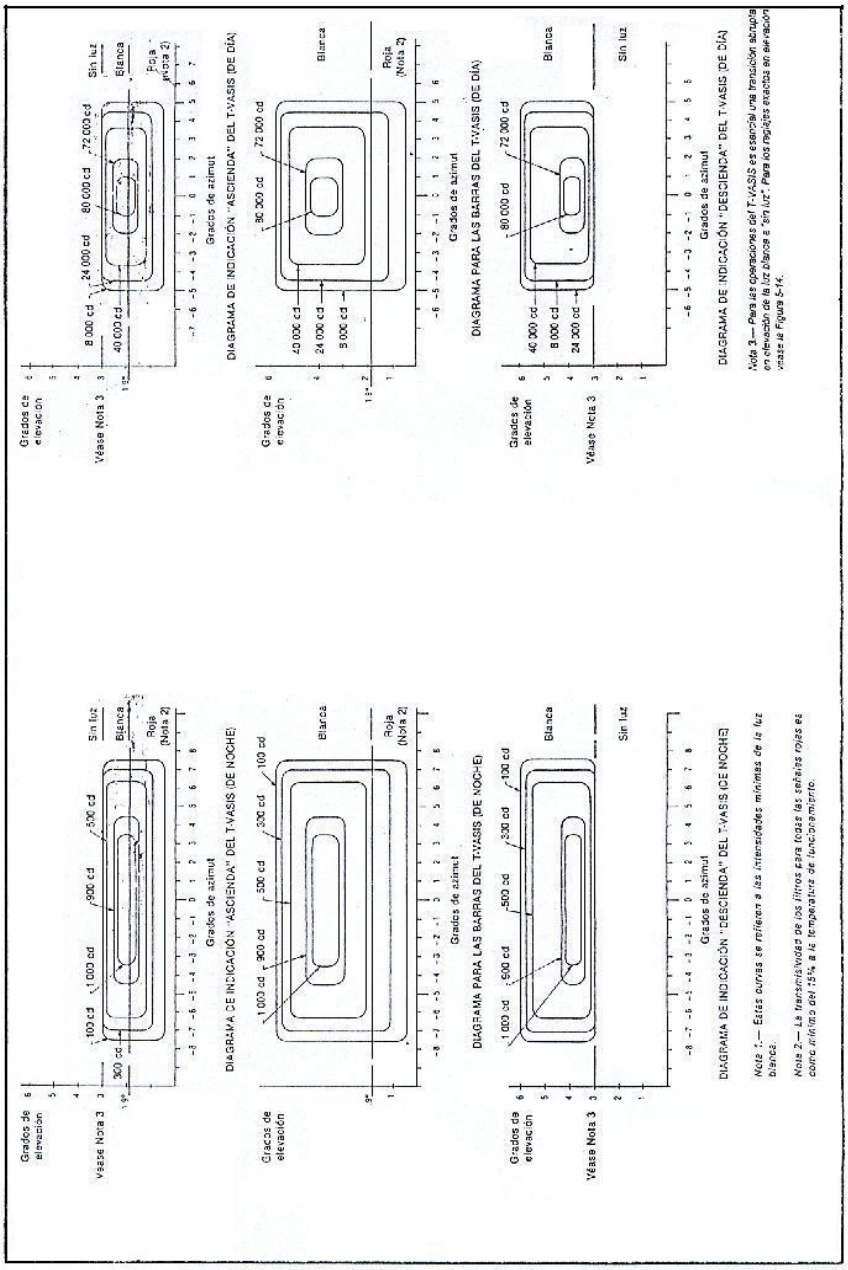
4. Los ángulos horizontales se miden respecto al plano vertical que contiene el eje de la calle de rodaje, excepto en las curvas en las que se miden respecto a la tangente a la curva.

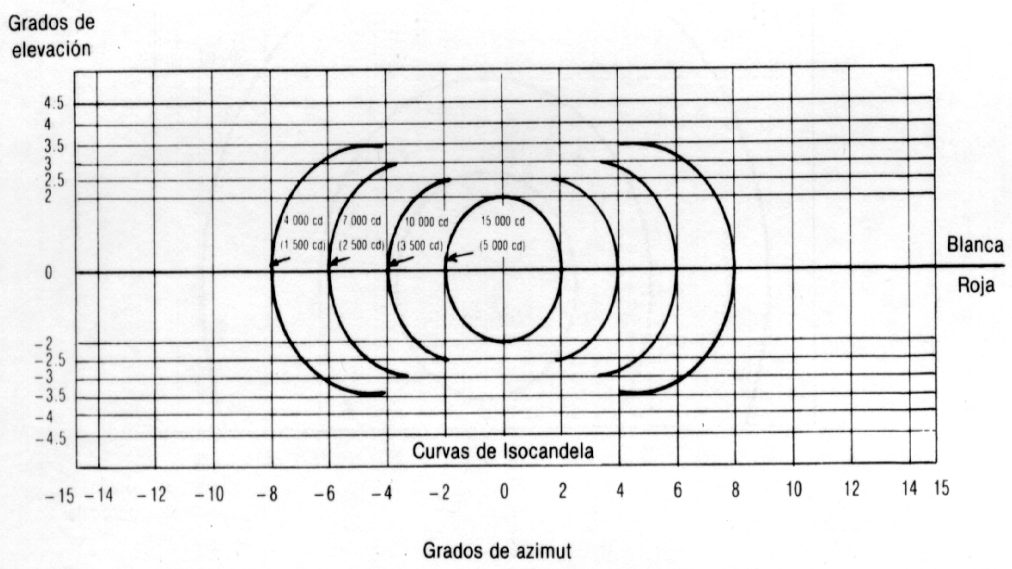
5. Los ángulos verticales se miden respecto a la pendiente longitudinal de la superficie de la calle de rodaje.

6. El mantenimiento adecuado es importantísimo. La intensidad, ya sea la media donde sea aplicable o la especificada en las correspondientes curvas isocandelas, nunca debería disminuir a valores por debajo del 50% de los indicados en las figuras y las autoridades aeroportuarias deberían establecer como objetivo mantener un nivel de emisión de luz que se acerque al promedio de intensidad mínima especificada.

7. El elemento luminoso se instalará de forma que el haz principal o el más interior, según sea aplicable, esté alineado dentro de un margen de medio grado respecto al requisito especificado.

Figura 2.22 Distribución de la intensidad luminosa del T-VASIS y del AT-VASIS



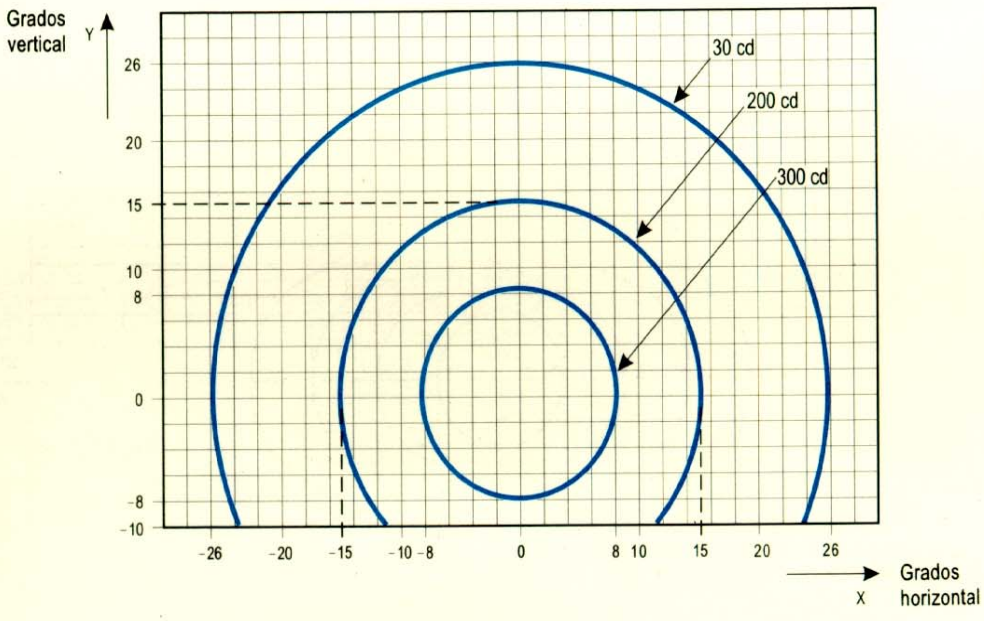


Nota 1.— Estas curvas se refieren a las intensidades mínimas de la luz roja.

Nota 2.— El valor de la intensidad en el sector blanco del haz no será inferior a 2 veces la intensidad correspondiente del sector rojo y puede llegar a ser hasta 6,5 veces dicha intensidad.

Nota 3.— Los valores de intensidad que se indican entre paréntesis se refieren al APAPI.

Figura 2.23 Distribución de la intensidad luminosa del PAPI y del APAPI

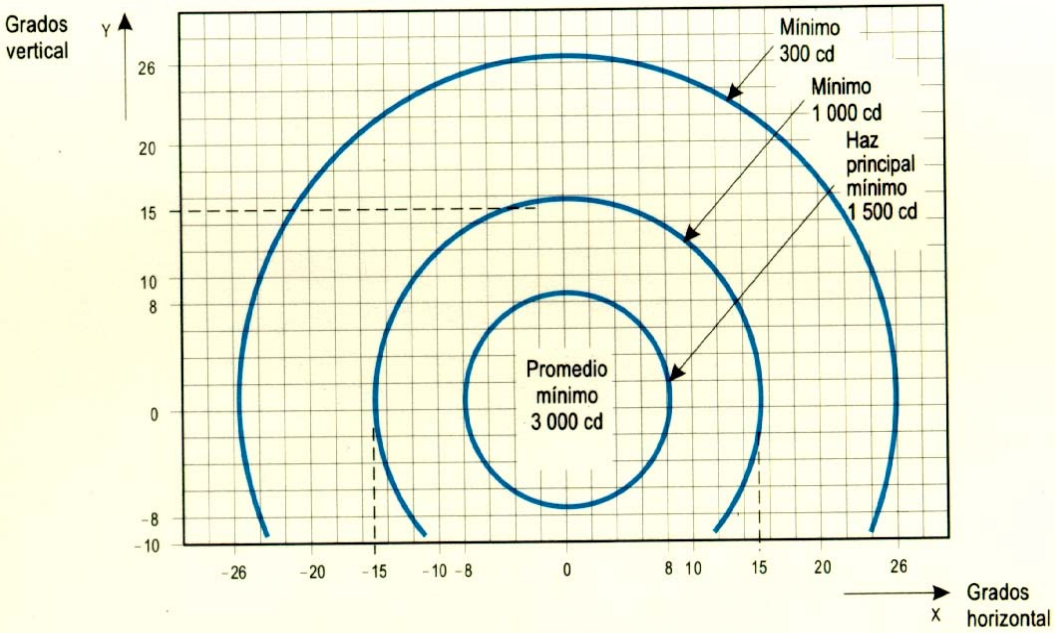


Notas:

1. Aunque las luces funcionan normalmente a destellos, la intensidad luminosa se especifica como si fueran lámparas incandescentes fijas.

2. Las intensidades especificadas son de luz amarilla.

Figura 2.24 Diagrama de isocandelas para cada lámpara en las luces de protección de pista de baja intensidad, configuración A



Notas:

1. Aunque las luces funcionan normalmente a destellos, la intensidad luminosa se especifica como si fueran luces incandescentes fijas.

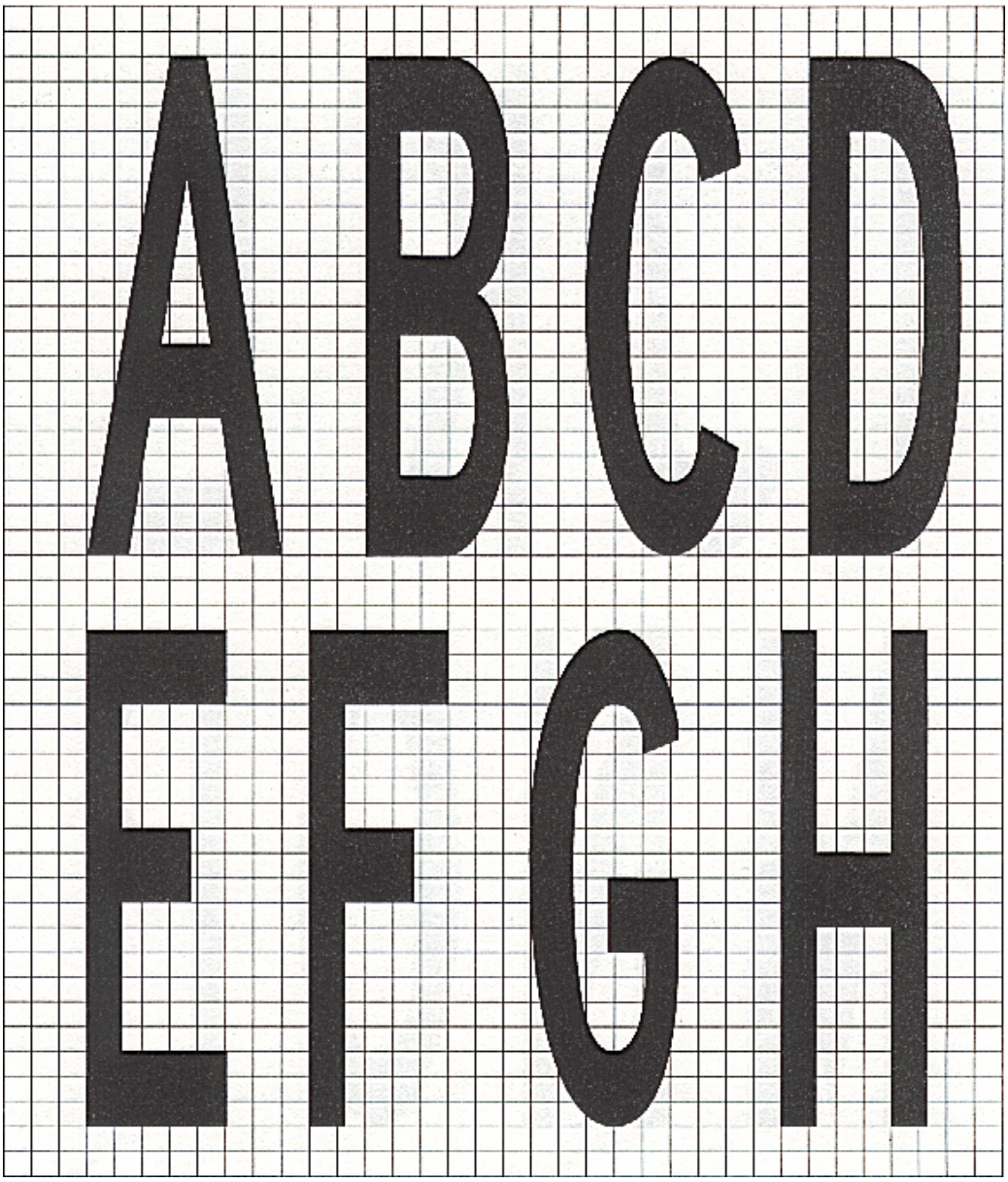
2. Las intensidades especificadas son de luz amarilla.

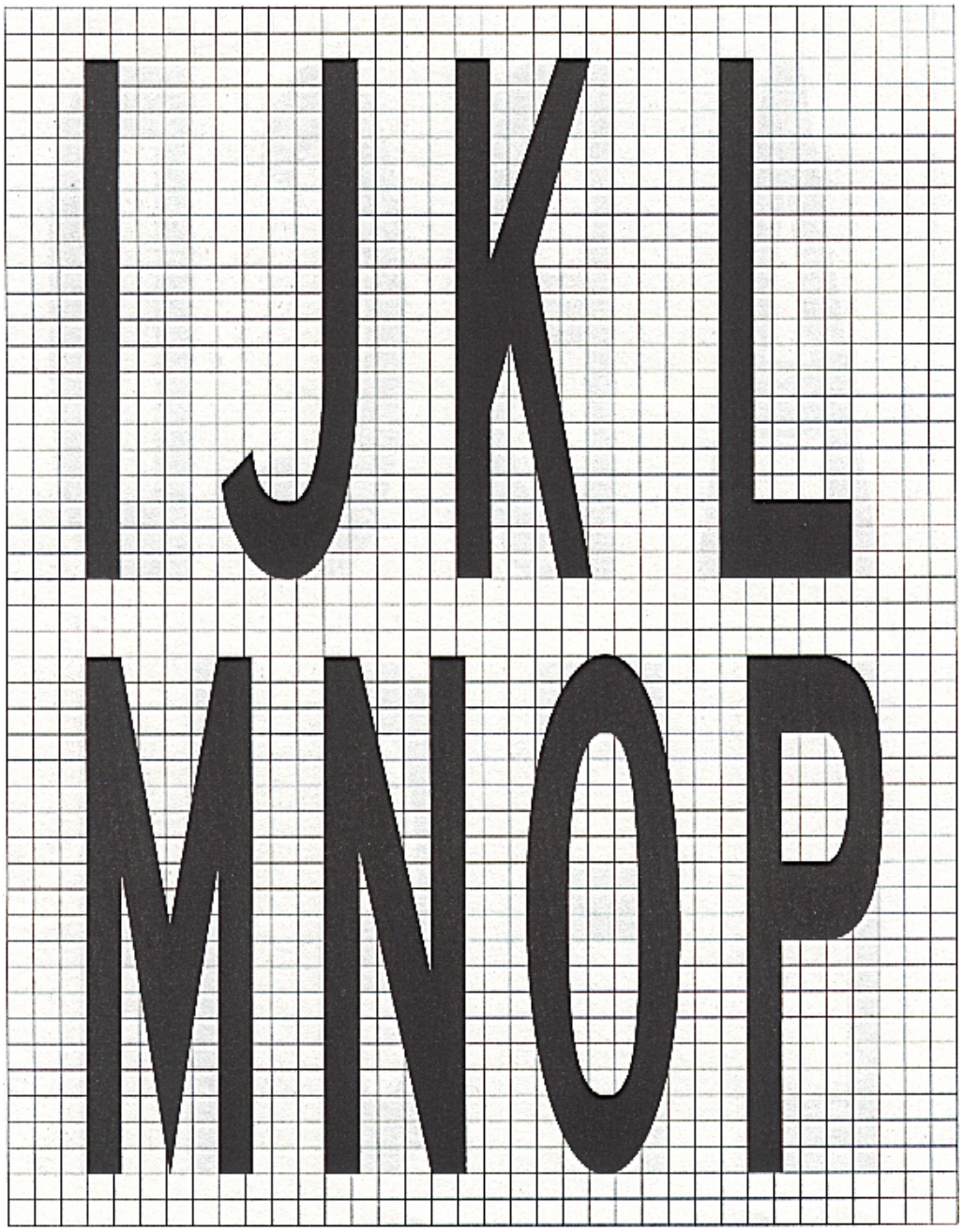
Figura 2.25 Diagrama de isocandelas para cada lámpara en las luces de protección de pista de alta intensidad, configuración A

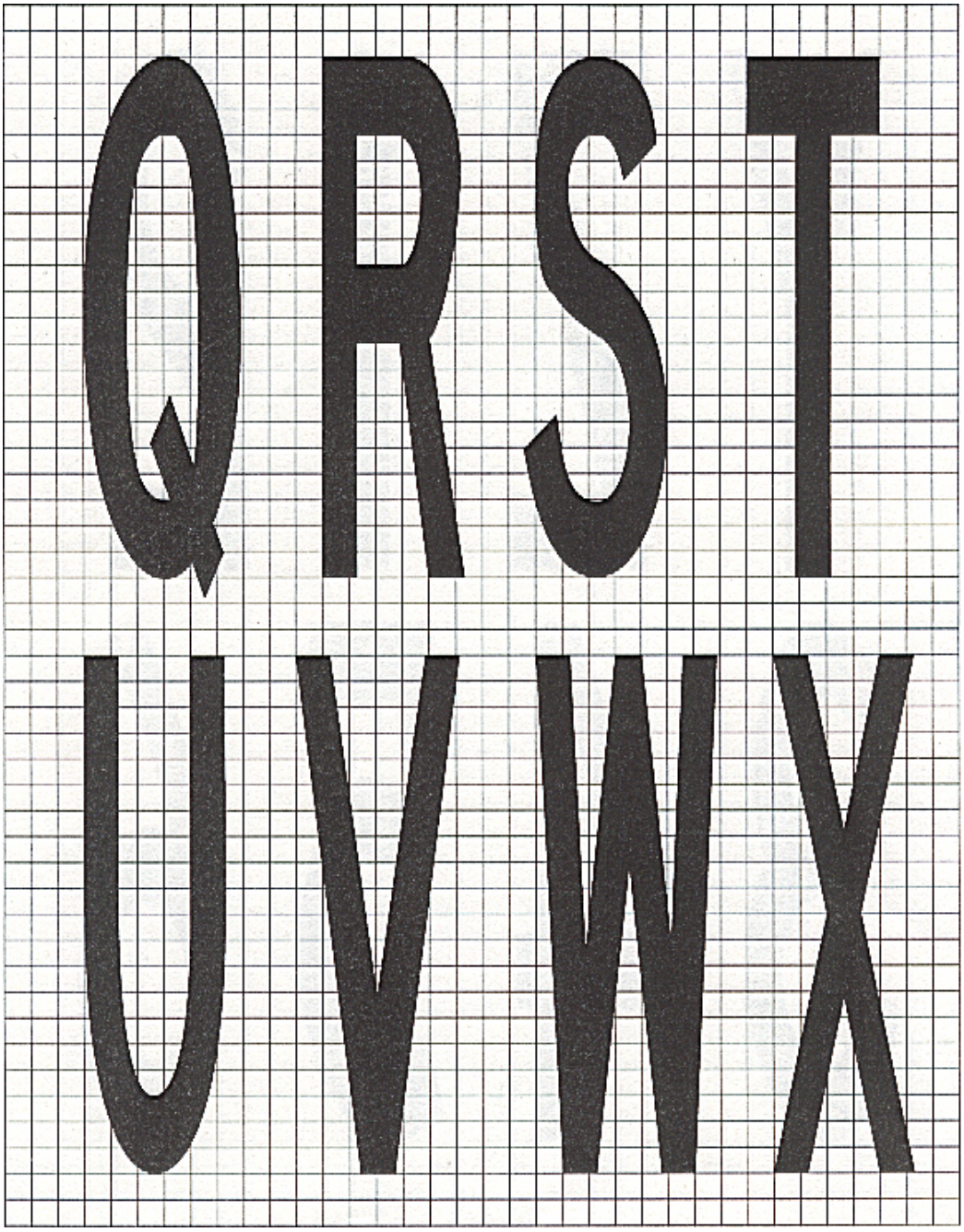
APENDICE 3. SEÑALES CON INSTRUCCIONES OBLIGATORIAS Y SEÑALES DE INFORMACION

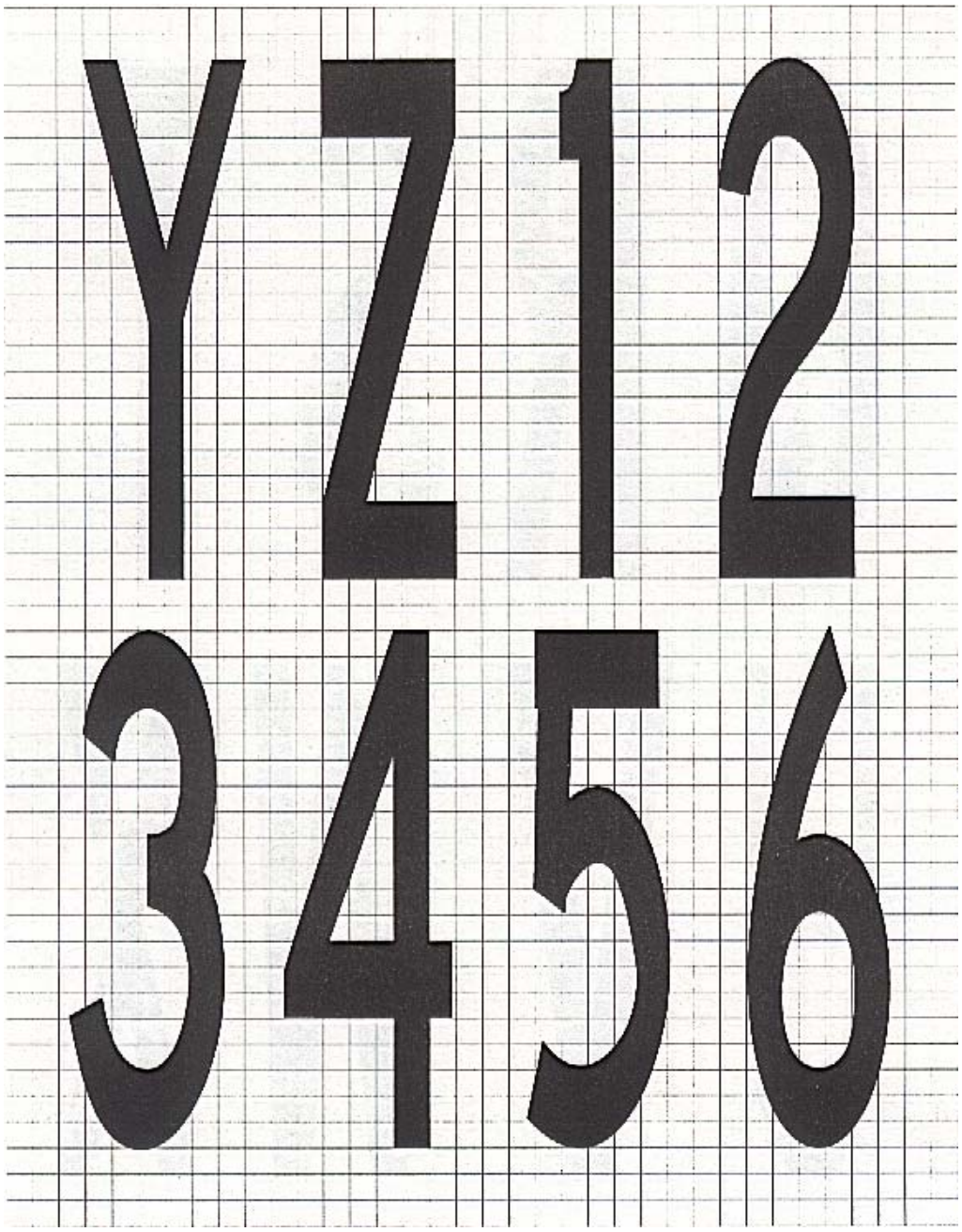
Nota 1.- Véase el Capítulo 5, Secciones 5.2.15 y 5.2.16 en relación con las especificaciones acerca de la aplicación, el emplazamiento y las características de las señales con instrucciones obligatorias y señales de información.

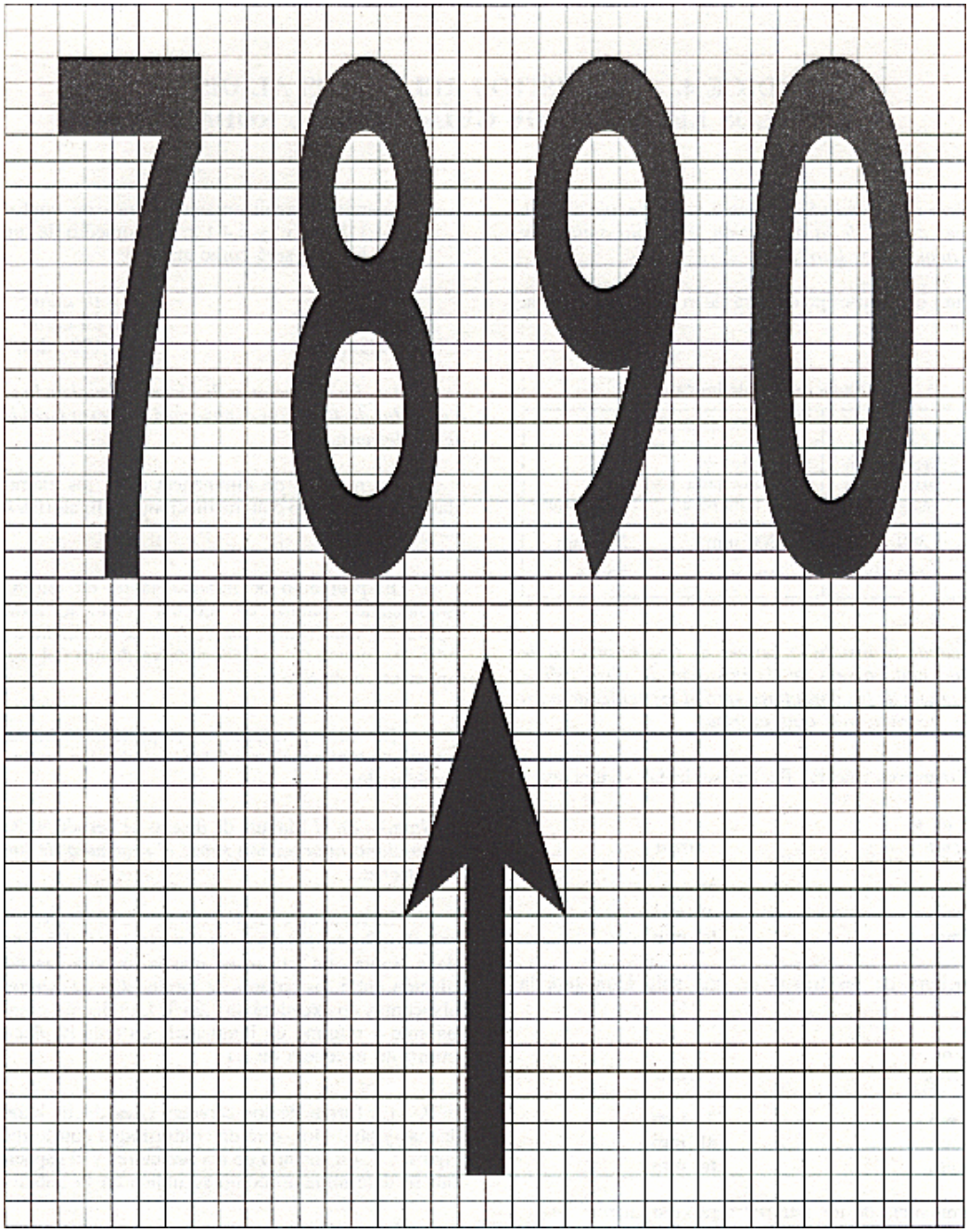
Nota.- En el apéndice se ilustran detalladamente la forma y proporciones de las letras, números y símbolos de las señales con instrucciones obligatorias y las señales de información en una retícula de 20 cm.


A B C D
E F G H


IJKL
MNOP


QRST
UVWX


YZ12
3456



APENDICE 4. REQUISITOS RELATIVOS AL DISEÑO DE LOS LETREROS DE GUIA EL RODAJE.

Nota. *Véase el Capitulo 5, Sección 5.4 en relación con las Especificaciones acerca de la aplicación, el emplazamiento y Las características de los letreros.*

1. La altura de la inscripción será de conformidad con la siguiente tabla.

Número de Clave de la pista	Altura mínima de los caracteres		
	Letreros con instrucciones obligatorias	Letreros de información	
		Letreros de salida de pista y de pista libre	Otros letreros
1 ó 2	300mm	300mm	200mm
3 ó 4	400mm	400mm	300mm

Nota. *Cuando se instale un letrero de emplazamiento de calle de rodaje junto a uno de designación de pista (véase 5.4.3.22), el tamaño de los caracteres será el especificado para los letreros de instrucciones obligatorias.*

2. Las dimensiones de las flechas serán las siguientes:

Altura de la Indicación	Trazo
200 mm	32 mm
300 mm	48 mm
400 mm	64 mm

3. La anchura de los trazos de una sola letra será la siguiente:

Altura de la Indicación	Trazo
200 mm	32 mm
300 mm	48 mm
400 mm	64 mm

4. La luminancia de los letreros será la siguiente:

a.) Cuando se realicen operaciones en condiciones de alcance visual en la pista inferior a un valor de 800 m, el promedio de luminancia de los letreros será como mínimo:

Rojo	30 cd/m²
Amarillo	150 cd/m²
Blanco	300 cd/m²

b) Cuando se realicen operaciones de conformidad con 5.4.7 b) c) y 5.4.1.8. el promedio de luminancia de los letreros será como mínimo:

Rojo	10 cd/m²
Amarillo	50 cd/m²
Blanco	100 cd/m²

Nota.- *En condiciones de alcance visual en la pista inferior a un valor de 400 m, se deteriorará en cierta medida la eficacia de los letreros.*

5.- La relación de luminancia entre los elementos rojo y blanco de un letrero con instrucciones obligatorias será de entre 1:5 y 1:10.

6.- El promedio de luminancia de un letrero se calcula estableciendo puntos de retícula según lo indicado en la Figura 4.1 y utilizando los valores de luminancia medidos en todos los puntos de retícula situados dentro del rectángulo que representa el letrero.

7.- El valor promedio es el promedio aritmético de los valores de luminancia medidos en todos los puntos de retícula considerados.

Nota.- *En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 4, se proporciona información sobre el promedio de luminancia de los letreros.*

8.- La relación entre los valores de luminancia de puntos de retícula adyacentes no excederá de 1,5:1. En las áreas de la placa frontal del letrero en que la retícula sea 7,5 cm, la relación entre los valores de luminancia de puntos de retícula adyacentes no excederá de 1,25:1. La relación entre los valores máximo y mínimo de luminancia en toda la placa frontal del letrero no excederá de 5:1.

9.- La forma de los caracteres, es decir, letras, números, fechas y símbolos, será de conformidad con lo indicado en la Figura 4.2. La anchura de los caracteres y el espacio entre cada uno se determinarán como se indica en la Tabla 4.1.

10.- La altura de la placa frontal de los letreros será la siguiente:

Altura de la indicación	Altura de la placa frontal (mín.)
200 mm	400 mm
300 mm	600 mm
400 mm	800 mm

11.- La anchura de la placa frontal de los letreros se determinará utilizando la Figura 4.3, salvo que cuando se proporcione un letrero con instrucciones obligatorias en un solo lado de la calle de rodaje, la anchura de la placa frontal no será inferior a:

a) 1,94 m cuando el número de clave es 3 ó 4; y

b) 1,46 m cuando el número de clave es 1 ó 2.

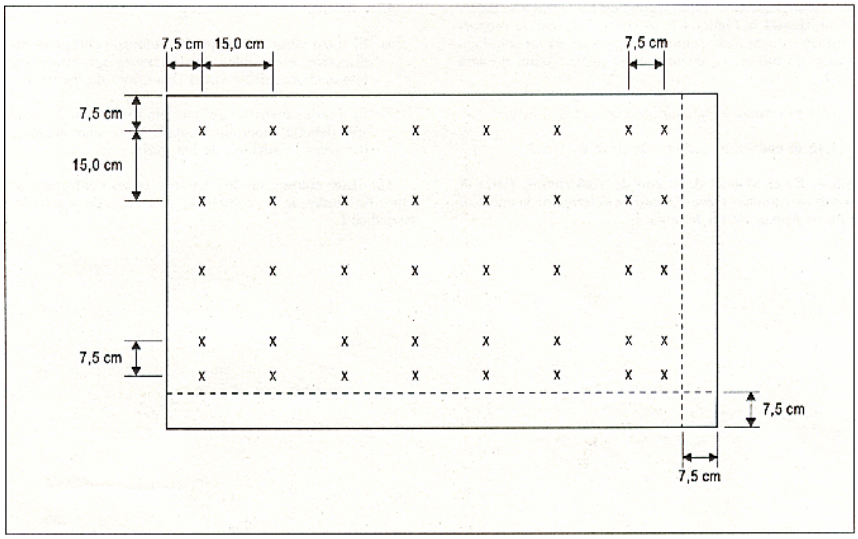
Nota.- *En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 2. figura más orientación sobre el modo de determinar la anchura de la placa frontal de los letreros.*

12.- Bordes

a) El trazo vertical delimitador colocado entre letreros de dirección adyacentes debería tener aproximadamente una anchura de 0,7 veces la anchura de los trazos.

b) El borde amarillo de un letrero de emplazamiento sólo debería tener aproximadamente una achura de 0,5 veces la anchura de los trazos.

13.- Los colores de los letreros serán conformes a las especificaciones de los colores de las señales de superficie del Apéndice 1.



Nota 1.- *El promedio de luminancia de un letrero se calcula estableciendo puntos de retícula sobre la placa frontal de un letrero con inscripciones típicas y fondo del color apropiado (rojo para los letreros con instrucciones obligatorias y amarillo para los letreros de dirección y destino), del modo siguiente:*

a.) A partir del ángulo superior izquierdo de la placa frontal del letrero, se fija un punto de retícula de referencia a 7,5 cm del borde izquierdo y del borde superior de la placa frontal del letrero.

b.) *A partir del punto de retícula de referencia, se forma una retícula con separación horinzotal y vertical de 15 cm. Se excluirán los puntos de retícula que queden a menos de 7,5 cm del borde de la placa frontal del letrero.*

c.) *Cuando el ultimo punto de una hilera o columna de la retícula esté situado entre 22,5 cm y 15 cm del borde de la placa frontal del letrero (pero sin incluirlos), se añadir otro punto a 7,5 cm de ese punto.*

d.) *Cuando un punto de retícula quede en el limite entre un carácter y el fondo, deberá desplazarse ligeramente para que quede totalmente fuera del carácter.*

Nota 2.- *Puede ser necesario añadir puntos de retícula para asegurar que cada carácter comprenda, cuando menos, cinco puntos de retícula espaciados uniformemente.*

Nota 3.- *Cuando una misma unidad contenga dos tipos de letreros, se establecerá una retícula separada para cada tipo.*

Figura 4.1 Puntos de retícula para calcular el promedio de luminancia de un letrero.

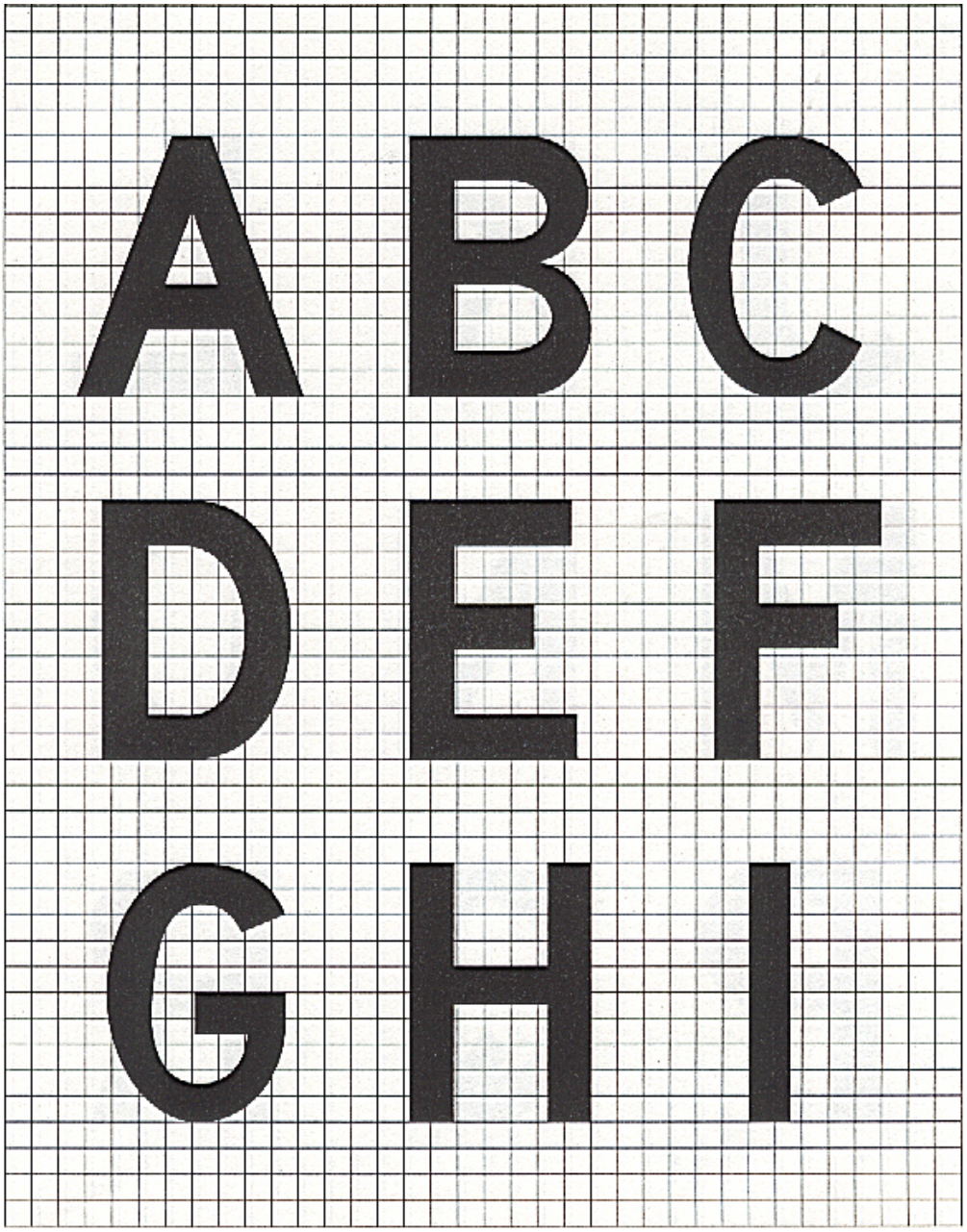


Figura 4.2 Forma de los caracteres

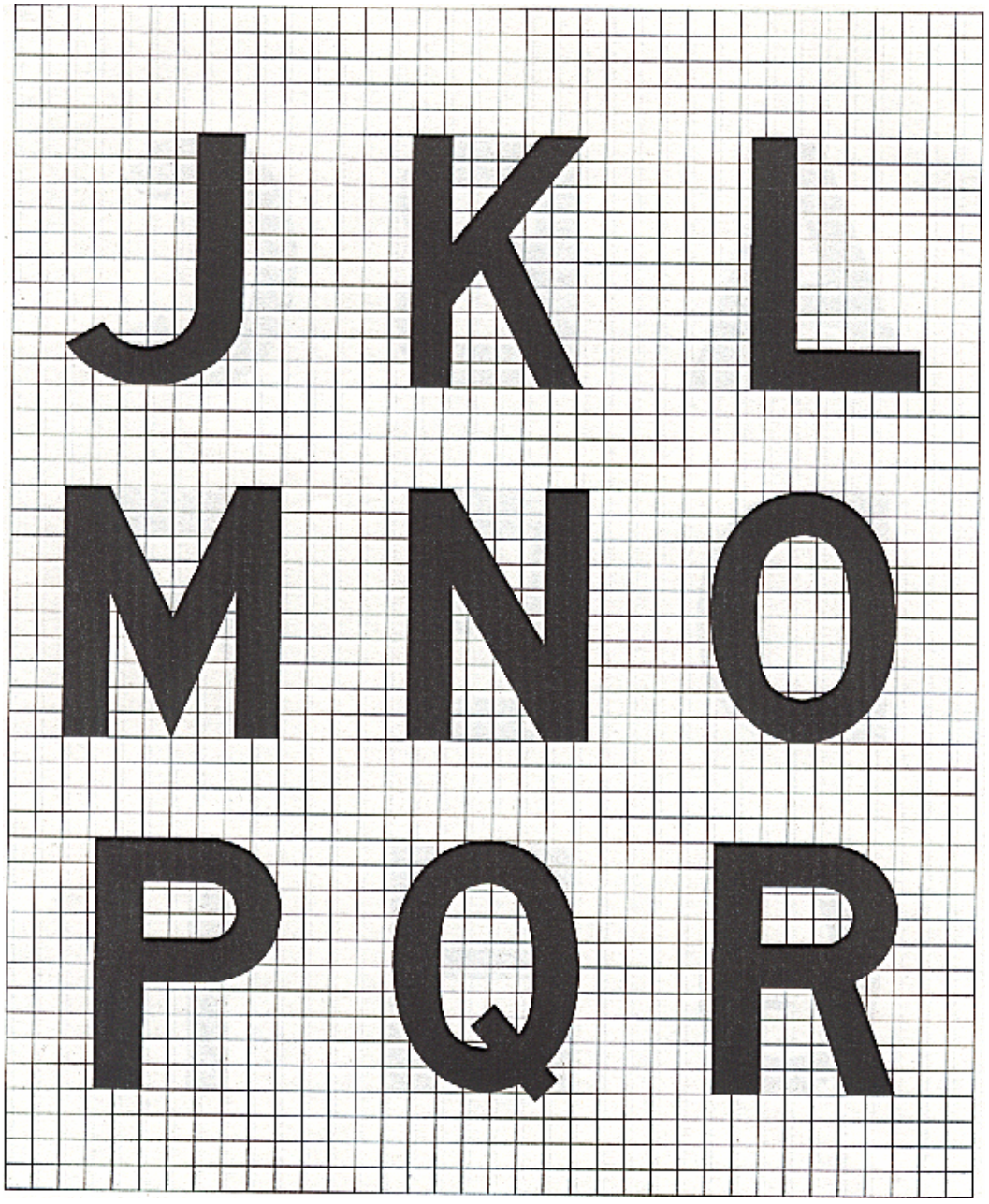


Figura 4.2 (Cont.)

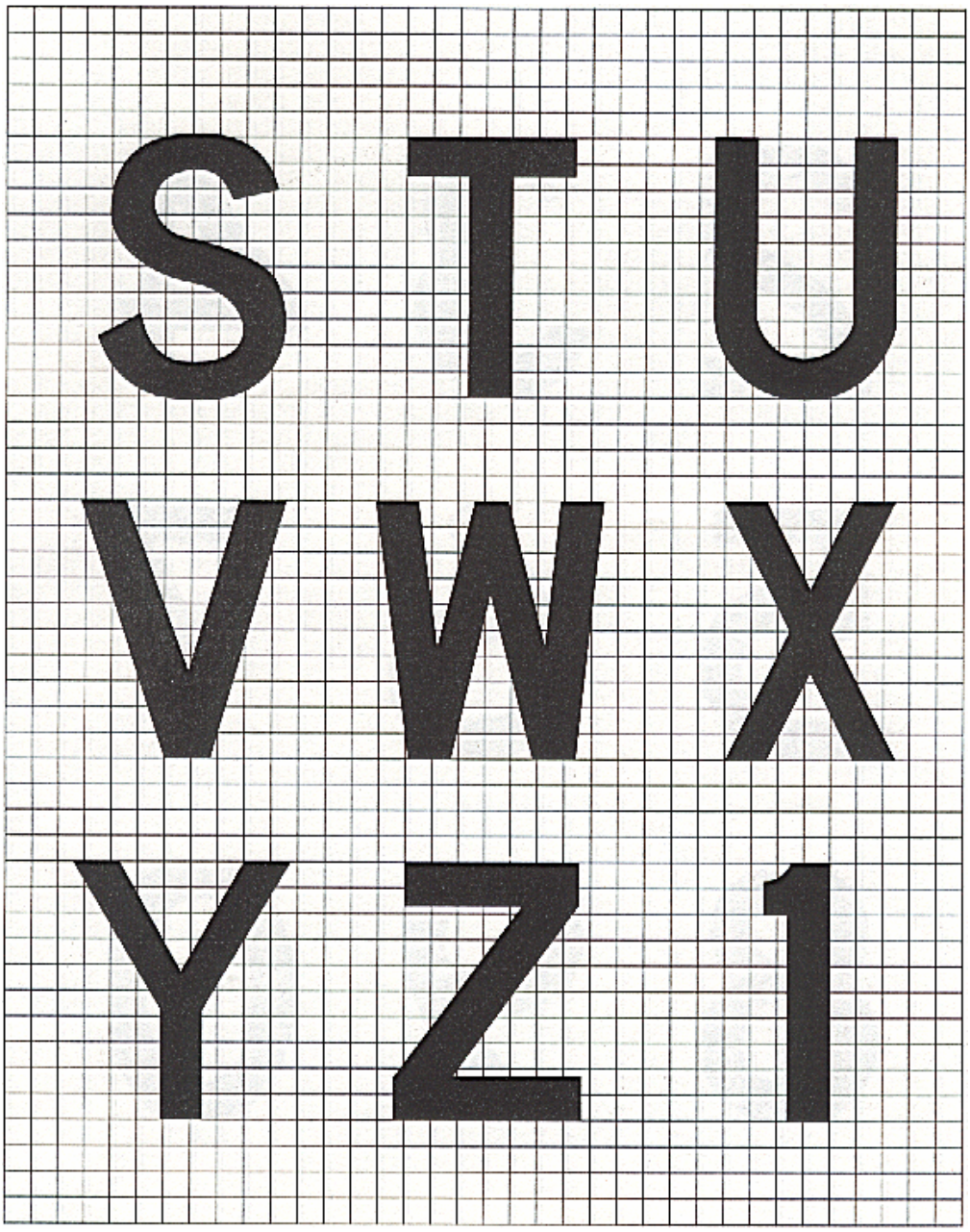


Figura 4.2 (Cont.)

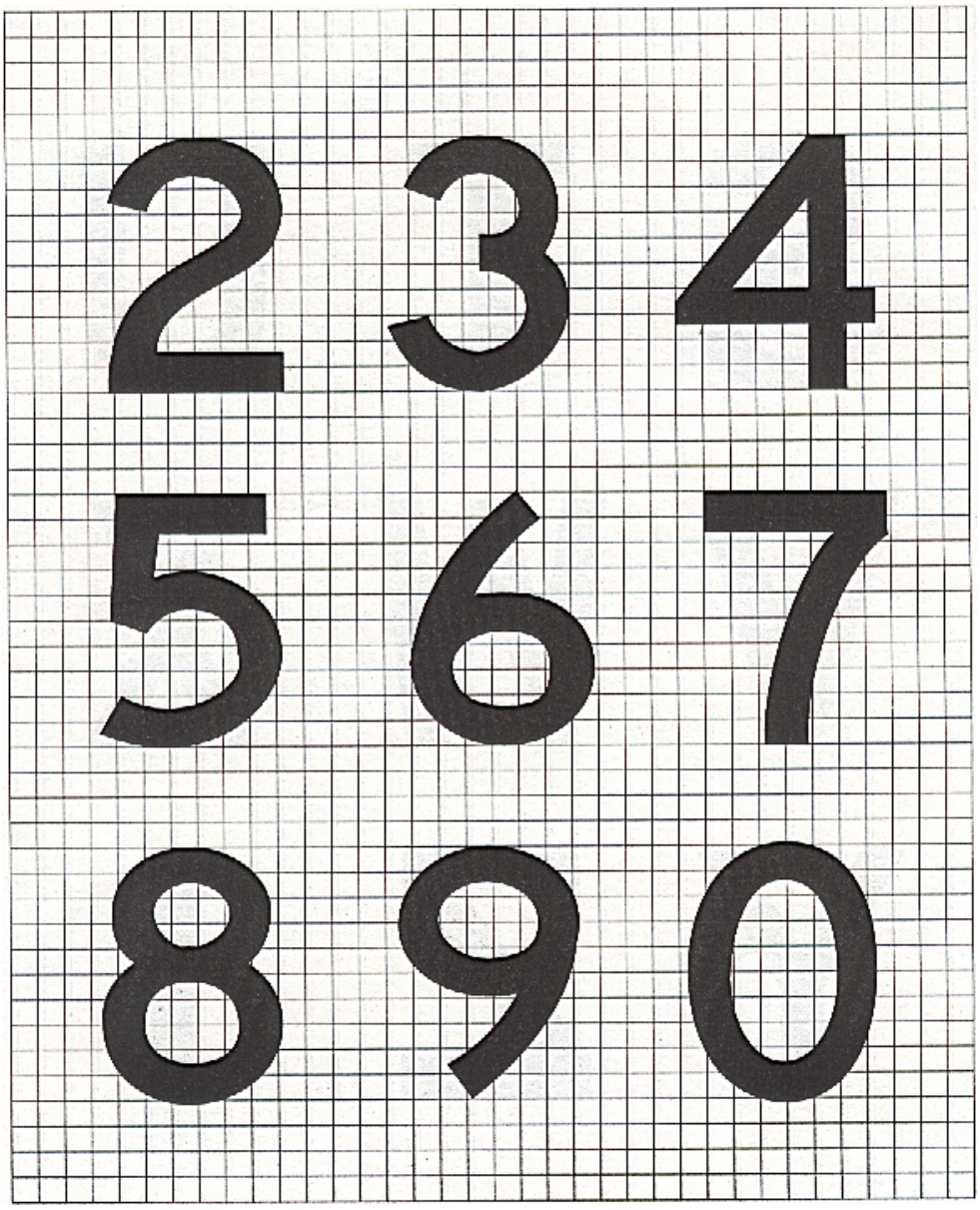


Figura 4.2 (Cont.)

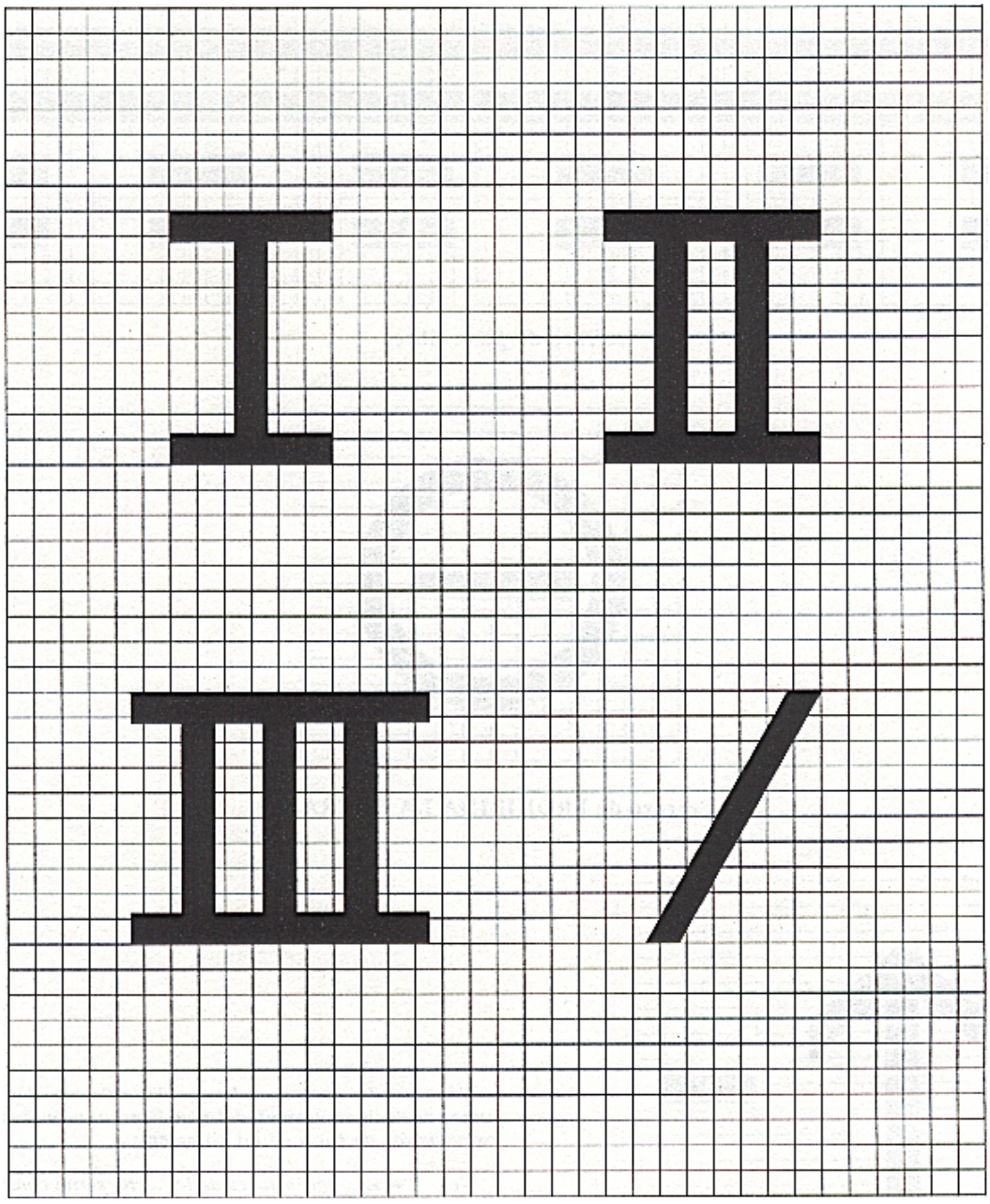
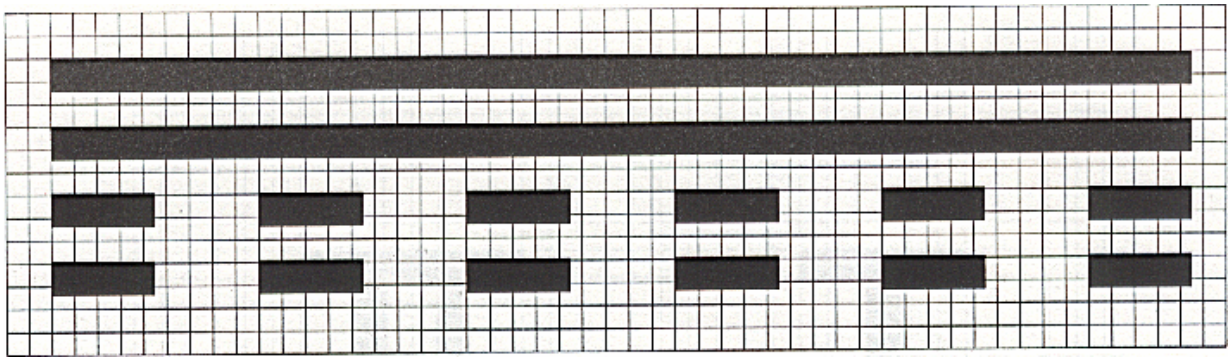


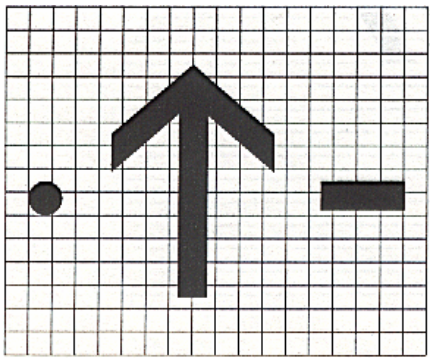
Figura 4.2 (Cont.)



Letrero de pista libre



Letrero de PROHIBIDA LA ENTRADA



Punto. flecha y guión

Figura 4.2 (Cont.)

Nota 1.- *La anchura del trazo de la flecha, el diámetro del punto y la anchura y longitud del guión estarán en proporción con las anchuras de trazo de los caracteres.*

Nota 2.- *Las dimensiones de la flecha serán constantes para un determinado tamaño de letrero, independiente de su orientación.*

Tabla 4-1.0 Anchura de las letras y los números y espacio entre ellos

a) Número de código de letra a letra

Letra anterior	Letra siguiente		
	B, D, E, F, H, I, K, L, M, N, P, R, U	C, G, O, Q, S, X, Z	A, J, T, V, W, Y
	Número de código		
A	2	2	4
B	1	2	2
C	2	2	3
D	1	2	2
E	2	2	3
F	2	2	3
G	1	2	2
H	1	1	2
I	1	1	2
J	1	1	2
K	2	2	3
L	2	2	4
M	1	1	2
N	1	1	2
O	1	2	2
P	1	2	2
Q	1	2	2
R	1	2	2
S	1	2	2
T	2	2	4
U	1	1	2
V	2	2	4
W	2	2	4
X	2	2	3
Y	2	2	4
Z	2	2	3

d) Anchura de la letra

Letra	Altura de la letra (mm)		
	200	300	400
	Anchura (mm)		
A	170	255	340
B	137	205	274
C	137	205	274
D	137	205	274
E	124	186	248
F	124	186	248
G	137	205	274
H	137	205	274
I	32	48	64
J	127	190	254
K	140	210	280
L	124	186	248
M	157	236	314
N	137	205	274
O	143	214	286
P	137	205	274
Q	143	214	286
R	137	205	274
S	137	205	274
T	124	186	248
U	137	205	274
V	152	229	304
W	178	267	356
X	137	205	274
Y	171	257	342
Z	137	205	274

e) Anchura del número

Número	Altura del número (mm)		
	200	300	400
	Anchura (mm)		
1	50	74	98
2	137	205	274
3	137	205	274
4	149	224	298
5	137	205	274
6	137	205	274
7	137	205	274
8	137	205	274
9	137	205	274
0	143	214	286

b) Número de código de número a número			
Número anterior	Número siguiente		
	1, 5	2, 3, 6, 8, 9, 0	4, 7
	Número de código		
1	1	1	2
2	1	2	2
3	1	2	2
4	2	2	4
5	1	2	2
6	1	2	2
7	2	2	4
8	1	2	2
9	1	2	2
0	1	2	2

c) Espacio entre caracteres			
Núm. de Código	Altura de la letra (mm)		
	200	300	400
	Espacio (mm)		
1	48	71	96
2	38	57	76
3	25	38	50
4	13	19	26

INSTRUCCIONES

1. Determinar el ESPACIO apropiado entre las letras y números, obtener el número de código en la tabla a o b y consultar en la tabla c la altura de la tarea o número correspondiente a ese código.
2. El espacio entre palabras o grupo de caracteres que formen una abreviatura o símbolos debería ser igual a la mitad de la altura de los caracteres usados, salvo que cuando se trate de una flecha con un solo carácter como "A" _, el espacio puede reducirse a no menos de una cuarta parte de la altura del carácter para lograr un buen equilibrio visual.
3. Cuando un número siga a una letra o viceversa, úsese el Código 1.
4. Cuando haya un guión, punto o barra diagonal después de un carácter o viceversa, úsese el Código 1.

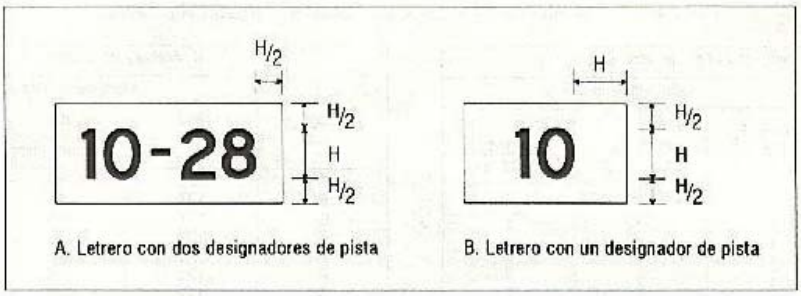


Figura 4.3 Dimensiones de los letreros

APENDICE 5. REQUISITOS DE CALIDAD DE LOS DATOS AERONAUTICOS

Tabla 1. Latitud y longitud

Latitud y longitud	Exactitud y tipo de datos	Integridad y clasificación
Punto de referencia del aeródromo	30 m levantamiento topográfico/calculada	1×10^{-3} ordinaria
Ayudas para la navegación situadas en el aeródromo	3 m levantamiento topográfico	1×10^{-5} esencial
Obstáculos en el área de circuito y en el aeródromo	3 m levantamiento topográfico	1×10^{-5} esencial
Obstáculos destacados en las áreas de aproximación y de despegue	3 m levantamiento topográfico	1×10^{-5} esencial
Umbral de la pista	1 m levantamiento topográfico	1×10^{-8} crítica
Extremo de pista (punto de alineación de la trayectoria de vuelo)	1 m levantamiento topográfico	1×10^{-8} crítica
Puntos de eje de pista	1 m levantamiento topográfico	1×10^{-8} crítica
Puntos de eje de calle de rodaje	0,5 m levantamiento topográfico	1×10^{-5} esencial
Puntos de los puestos de estacionamiento de aeronave/puntos de verificación del INS	0,5 m levantamiento topográfico	1×10^{-3} ordinaria

Tabla 2. Elevación/altitud/altura

Elevación/altitud/altura	Exactitud y tipo de datos	Integridad y clasificación
Elevación del aeródromo	0,5 m *o* 1 ft levantamiento topográfico	1×10^{-5} esencial
Ondulación geoidal del WGS-84 en la posición de la elevación del aeródromo	0,5 m *o* 1 ft levantamiento topográfico	1×10^{-5} esencial
Umbral de la pista, para aproximaciones que no sean de precisión	0,5 m *o* 1 ft levantamiento topográfico	1×10^{-5} esencial
Ondulación geoidal del WGS-84 en el umbral de la pista para aproximaciones que no sean de precisión.	0,5 m *o* 1 ft levantamiento topográfico	1×10^{-5} esencial
Umbral de la pista, aproximaciones de precisión	0,25 m *o* 1 ft levantamiento topográfico	1×10^{-8} crítica
Ondulación geoidal del WGS-84 en el umbral de la pista, para aproximaciones de precisión	0,25 m *o* 1 ft levantamiento topográfico	1×10^{-8} crítica
Obstáculos en las áreas de aproximación y de despegue	1 m *o* 1 ft levantamiento topográfico	1×10^{-5} esencial
Obstáculos en las áreas de circuito y en el aeródromo	1 m *o* 1 ft levantamiento topográfico	1×10^{-5} esencial
Equipo radiotelemétrico/precisión (DME/P)	3 m (10 ft) levantamiento topográfico	1×10^{-5} esencial

Tabla 3. Declinación y variación magnética

Declinación/variación	Exactitud y tipo de datos	Integridad y clasificación
Variación magnética del aeródromo.....	1 grado levantamiento topográfico	1×10^{-5} esencial
Variación magnética de la antena del localizador ILS.....	1 grado levantamiento topográfico	1×10^{-5} esencial
Variación magnética de la antena de azimut MLS.....	1 grado levantamiento topográfico	1×10^{-5} esencial

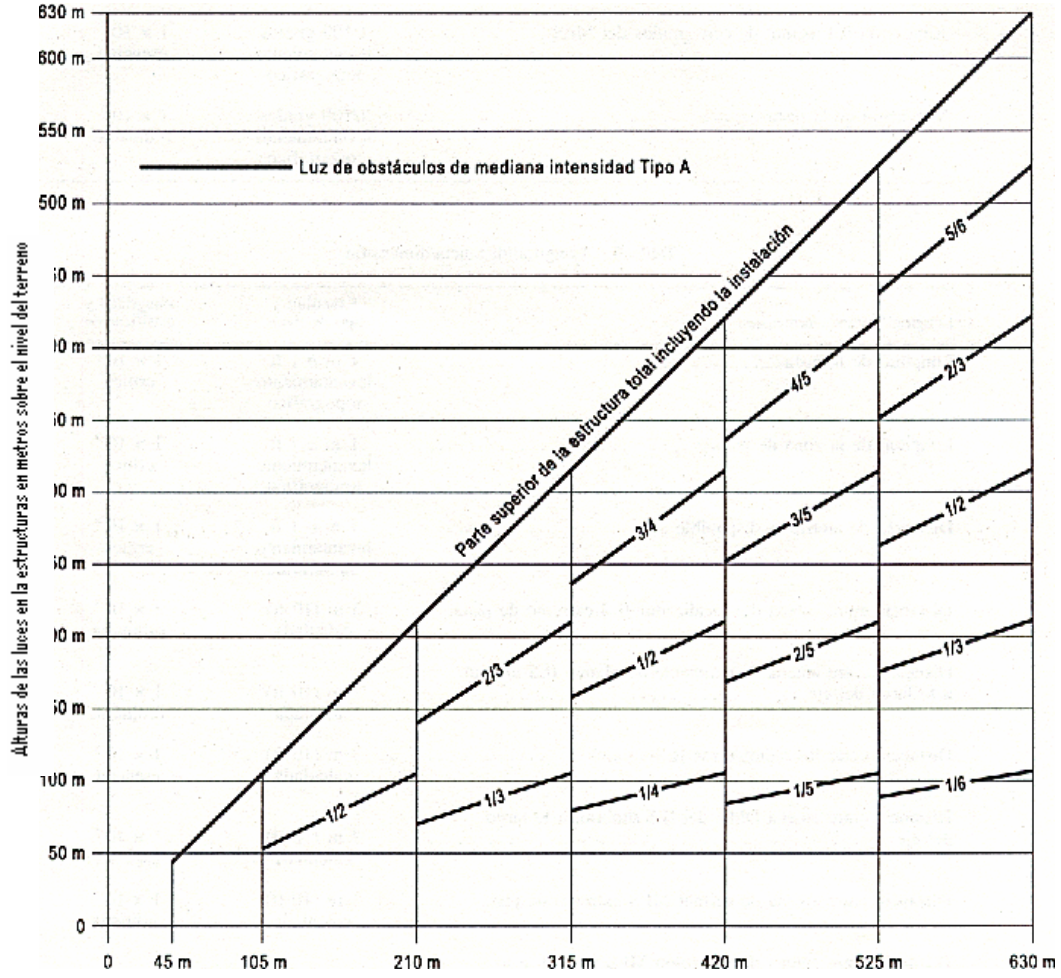
Tabla 4. Marcación

Marcación	Exactitud y tipo de datos	Integridad y clasificación
Alineación del localizador ILS	1/100 grados levantamiento topográfico	1×10^{-5} esencial
Alineación del azimut de cero grados del MLS	1/100 grados levantamiento topográfico	1×10^{-5} esencial
Marcación de la pista	1/100 grados levantamiento topográfico	1×10^{-3} ordinaria

Tabla 5. Longitud/distancia/dimensión

Longitud/distancia/dimensión	Exactitud y tipo de datos	Integridad y clasificación
Longitud de la pista	1 m *o* 1 ft levantamiento topográfico	1×10^{-8} crítica
Longitud de la zona de parada	1 m *o* 1 ft levantamiento topográfico	1×10^{-8} crítica
Distancia de aterrizaje disponible	1 m *o* 1 ft levantamiento topográfico	1×10^{-8} crítica
Distancia entre antena del localizador ILS-extremo de pista	3 m (10 ft) calculada	1×10^{-3} ordinaria
Distancia entre antena de pendiente de planeo ILS-umbral, a lo largo del eje	3 m (10 ft) calculada	1×10^{-3} ordinaria
Distancia entre las radiobalizas ILS-umbral	3 m (10 ft) calculada	1×10^{-5} esencial
Distancia entre antena DME del ILS-umbral, a lo largo del eje	3 m (10 ft) calculada	1×10^{-5} esencial
Distancia entre antena de azimut MLS-extremo de pista	3 m (10 ft) calculada	1×10^{-3} ordinaria
Distancia entre antena de elevación MLS-umbral, a lo largo del eje	3 m (10 ft) calculada	1×10^{-3} ordinaria
Distancia entre antena DME/P del MLS-umbral, a lo largo del eje	3 m (10 ft) calculada	1×10^{-5} esencial

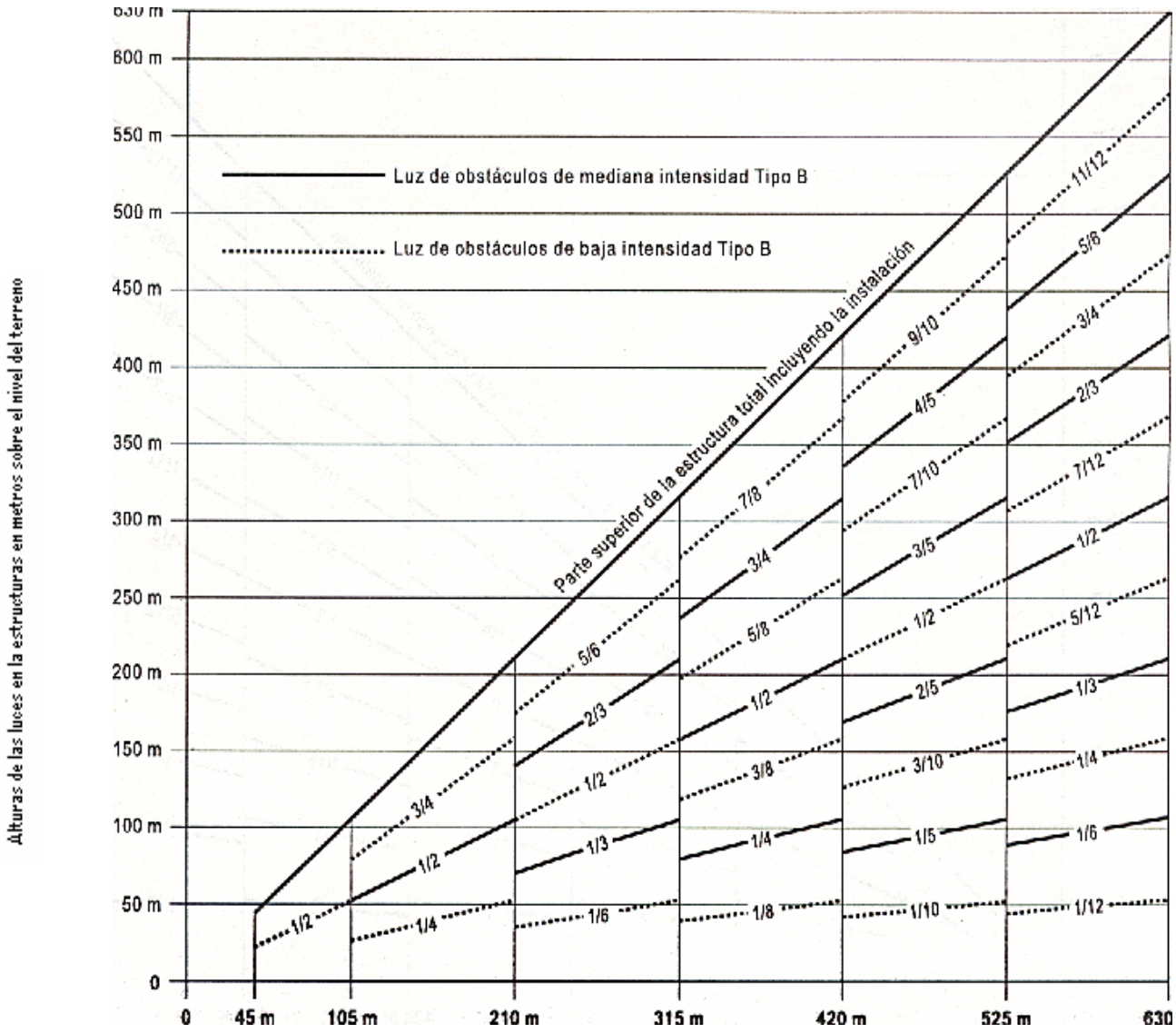
APENDICE *6* . EMFLAZAMIENTO DE LAS LUCES DE OBSTACULOS



Altura de la estructura en metros sobre el nivel del terreno

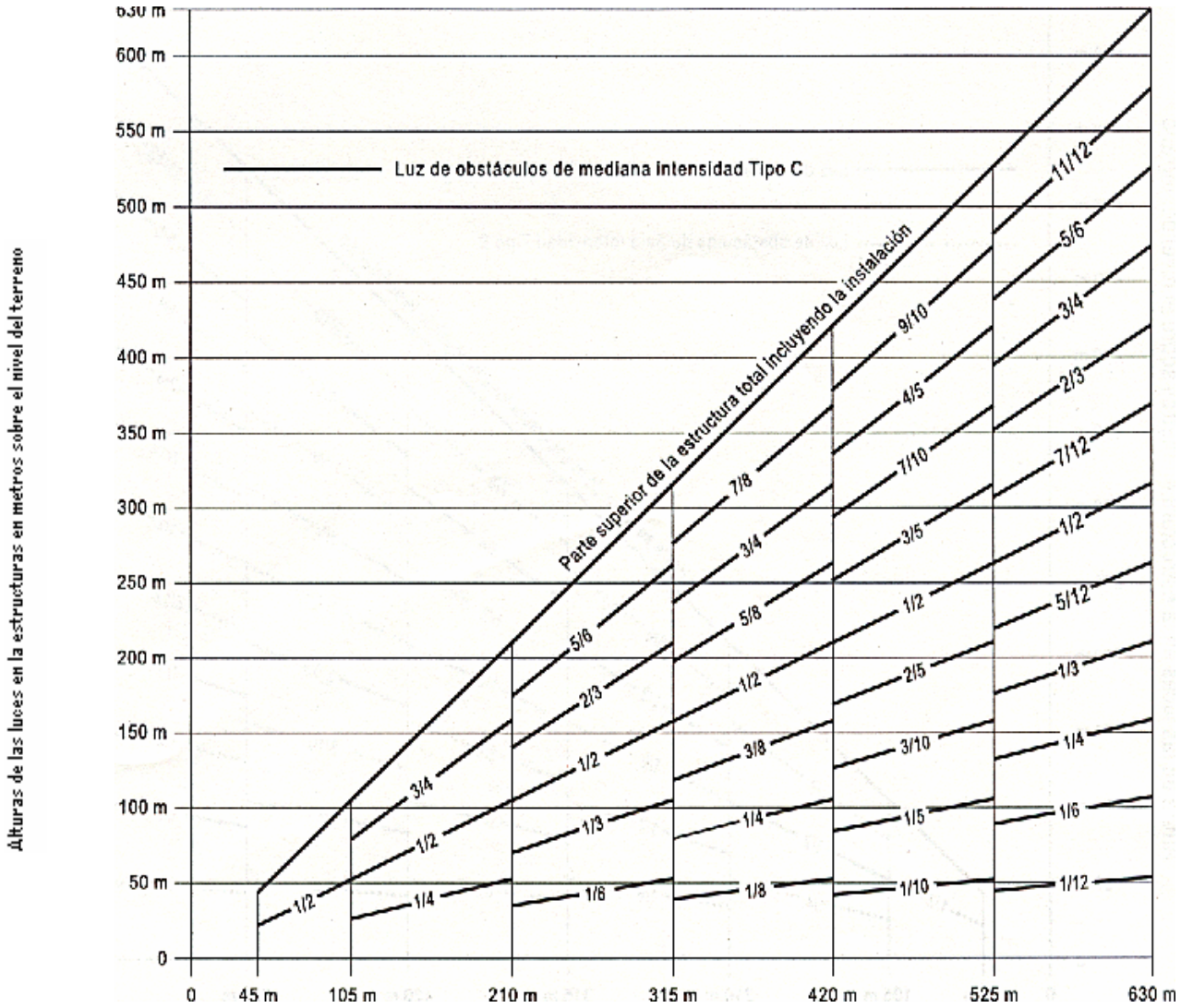
Nota.- *Se recomienda utilizar iluminación de obstáculos de alta intensidad para estructuras con una altura superior a 150 m sobre el nivel del terreno.*
Si utiliza iluminación de mediana intensidad, se requerirá también que se señalen con pintura.

Figura 6.1 Sistema de iluminación de obstáculos con luces blancas de destellos de mediana intensidad de Tipo A



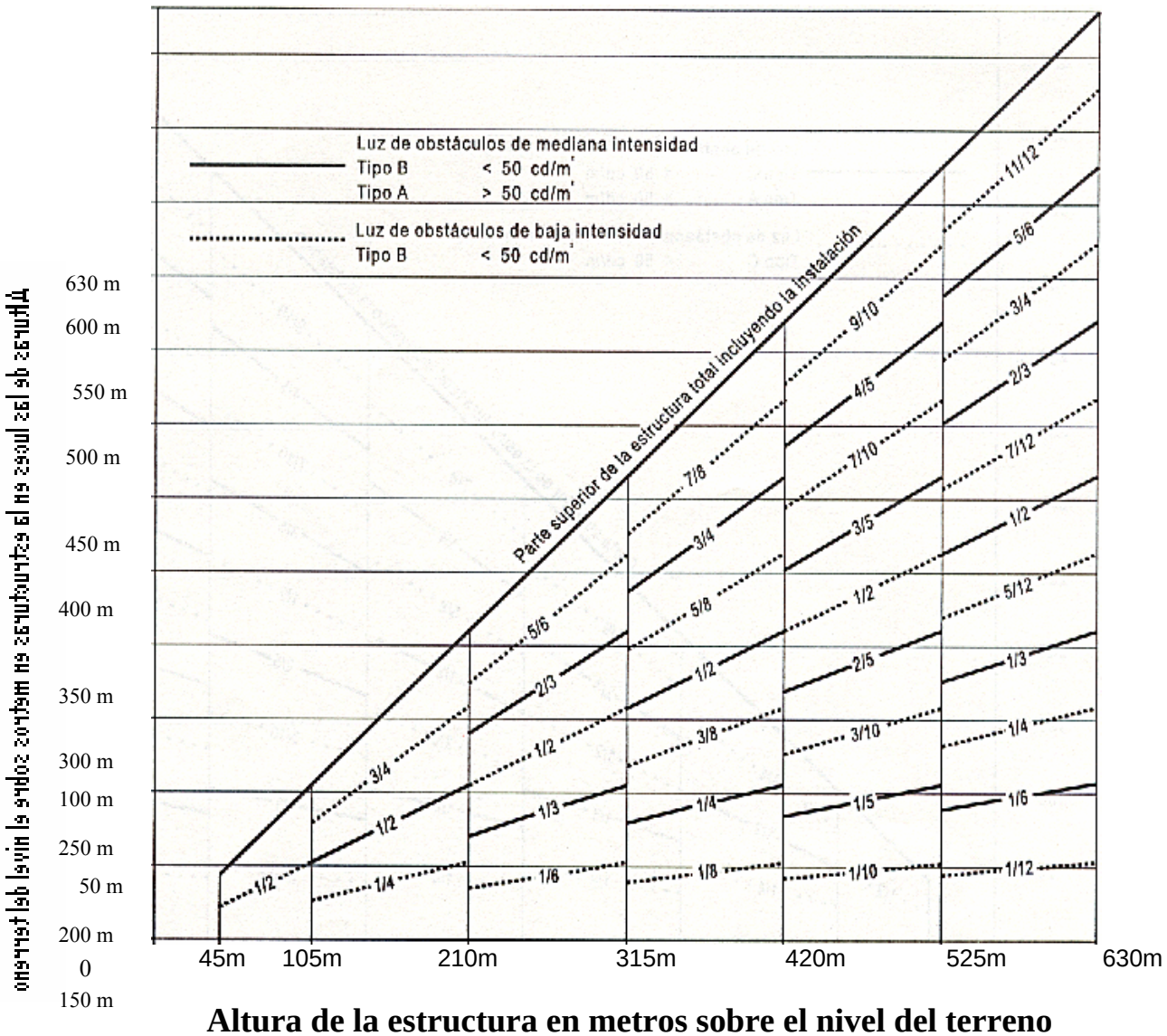
Nota.- *Para utilizarse en horas nocturnas exclusivamente.*

Figura 6.2 Sistema de iluminación de obstáculos con luces rojas de mediana intensidad de Tipo B



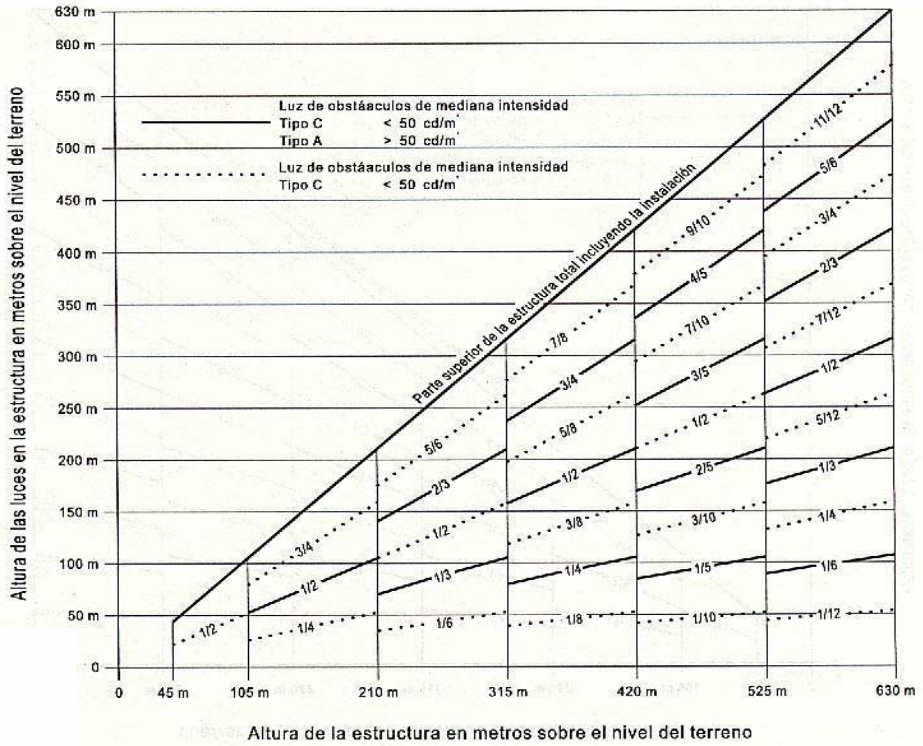
Nota.- *Para uso nocturno exclusivamente.*

Figura 6.3 Sistema de iluminación de obstáculos con luces rojas fijas de mediana intensidad de Tipo C.



Nota.- *Se recomienda utilizar iluminación de obstáculos de alta intensidad para estructuras con una altura superior a 150 m sobre el nivel del terreno.*
Si se utiliza iluminación de mediana intensidad, se requerirá también que se señalen con pintura.

Figura 6.4 Sistema doble de iluminación de obstáculos de mediana intensidad de Tipo A/Tipo B



Nota.— Se recomienda utilizar iluminación de obstáculos de alta intensidad para estructuras con una altura superior a 150 m sobre el nivel del terreno. Si se utiliza iluminación de mediana intensidad, se requerirá también que se señalen con pintura.

Figura 6.5 Sistema doble de iluminación de obstáculos de mediana intensidad de Tipo A/Tipo C

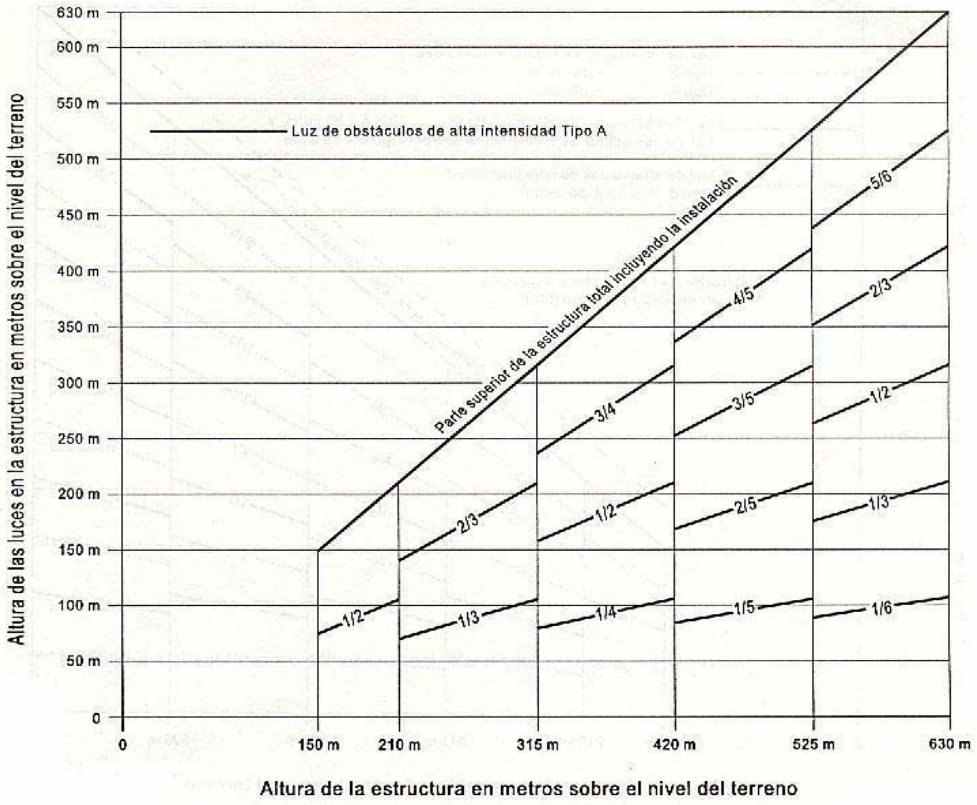


Figura 6.6 Sistema de iluminación de obstáculos con luces blancas de destellos de alta intensidad de Tipo A

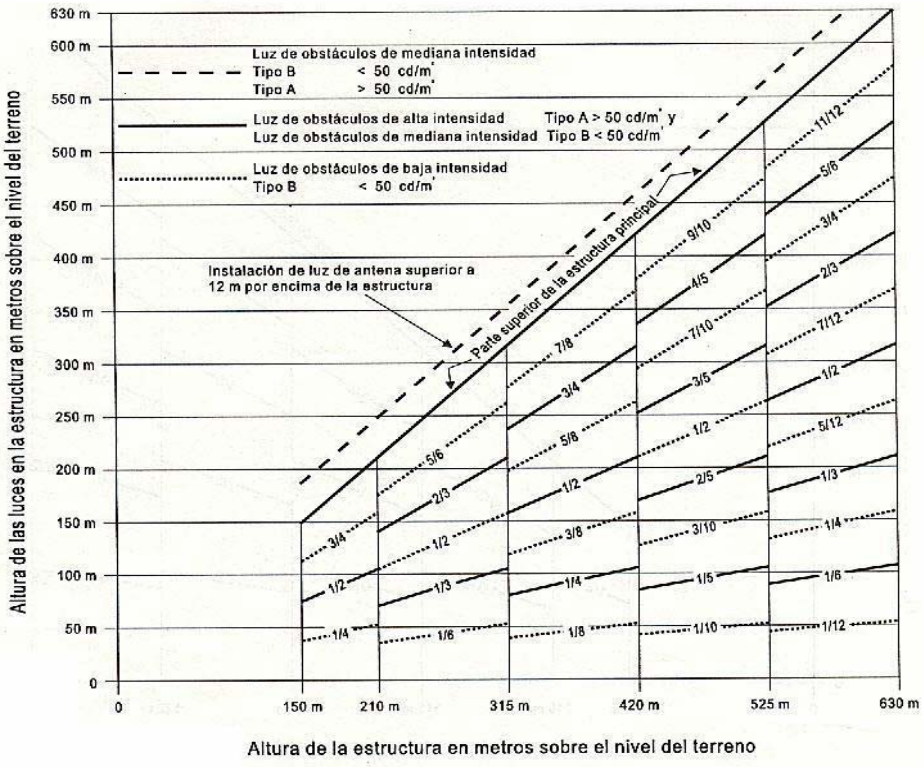


Figura 6.7 Sistema doble de iluminación de obstáculos de mediana/alta intensidad de Tipo A/Tipo B

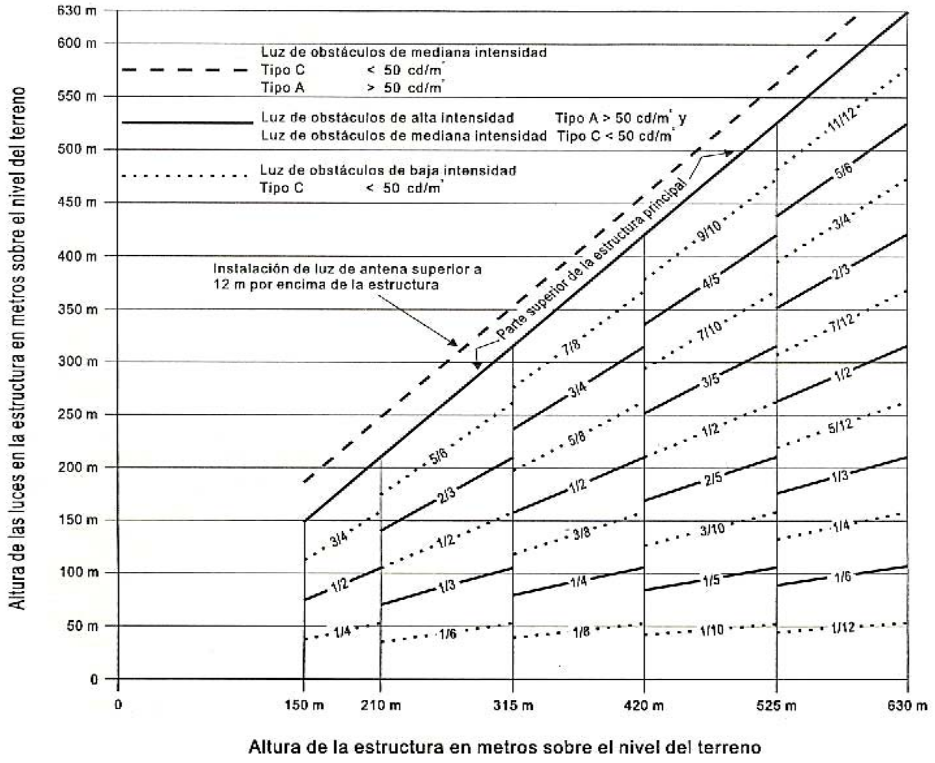


Figura 6.8 Sistema doble de iluminación de obstáculos de mediana/alta intensidad de Tipo A/Tipo C

ADJUNTO A. TEXTO DE ORIENTACION QUE SUPLEMENTA LAS DISPOSICONES DEL ANEXO 14, VOLUMEN I

1. Número, emplazamiento y orientación de las pistas.

Emplazamiento y orientación de las pistas.

1.1 En la determinación del emplazamiento y orientación de las pistas deben tenerse en cuenta muchos factores. Sin tratar de hacer una enumeración completa, ni de entrar en detalles, parece útil indicar los que más a menudo requieren estudio. Estos factores pueden dividirse en cuatro categorías:

1.1.1 *Tipo de operación*. Convendrá examinar especialmente si el aeródromo se va a utilizar en todas las condiciones meteorológicas o solamente en condiciones meteorológicas de vuelo visual, y si se ha previsto su empleo durante el día y la noche, o solamente durante el día.

1.1.2 *Condiciones climatológicas*. Debería hacerse un estudio de la distribución de los vientos para determinar el coeficiente de utilización. A este respecto deberían tenerse en cuenta los siguientes comentarios:

a) Generalmente se dispone de estadísticas sobre el viento para el cálculo del coeficiente de utilización para diferentes gamas de velocidad y dirección, y la precisión de los resultados obtenidos depende en gran parte de la distribución supuesta de las observaciones dentro de dichas gamas. Cuando se carece de información precisa respecto a la distribución verdadera, se admite de ordinario una distribución uniforme puesto que, en relación con las orientaciones de pista más favorables, esta hipótesis da generalmente como resultado un valor ligeramente menor del coeficiente de utilización.

b) Los valores máximos de la componente transversal media del viento que figuran en el Capitulo 3,3.1.2, se refieren a circunstancias normales. Existen algunos factores que pueden requerir que en un aeródromo determinado se tenga en cuenta una reducción de esos valores máximos. Especialmente:

1) las grandes diferencias de características de manejo y los valores máximos admisibles de la componente transversal del viento para los distintos tipos de aviones (incluso los tipos futuros), dentro de cada uno de los tres grupos designados en 3.1.2;

2) la preponderancia y naturaleza de las ráfagas;

3) la preponderancia y naturaleza de la turbulencia;

4) la disponibilidad de una pista secundaria;

5) la anchura de las pistas;

6) las condiciones de la superficie de las pistas; el agua, la nieve y el hielo en la pista reducen materialmente el valor admisible de la componente transversal del viento; y

7) la fuerza del viento correspondiente al valor límite que se haya elegido para la componente transversal del viento.

Debe también procederse al estudio de los casos de mala visibilidad y altura de base de nubes bajas, y tener en cuenta su frecuencia así como la dirección y la velocidad de los vientos en estos casos.

1.1.3 *Topografía del Emplazamiento del aeródromo, sus aproximaciones y alrededores*, especialmente en relación con:

a. el cumplimento de las disposiciones relativas a las superficies limitadores de obstáculos;

b. la utilización de los terrenos en la actualidad y en el futuro. Su orientación y trazado deberían elegirse de forma que, en la medida de lo posible, se protejan contra las molestias causadas por el ruido de las aeronaves las zonas especialmente sensibles, tales como las residenciales, escuelas y hospitales;

c. longitudes de pista en la actualidad y en el futuro;

d. costes de construcción;

e. posibilidad de instalar ayudas adecuadas, visuales y no visuales, para la aproximación.

1.1.4 Tránsito aéreo *en la vecindad del aeródromo*, especialmente en relación con:

a) la proximidad de otros aeródromos o rutas ATS;

b) la densidad del tránsito; y

c) los procedimientos de control de tránsito aéreo y de aproximación frustrada.

Número de pistas en cada dirección

1.2 El número de pistas que haya de proveerse en cada dirección dependerá del número de movimientos de aeronaves que haya que atender.

2. Zonas libres de obstáculos y zonas de parada

2.1 La decisión de proporcionar una zona de parada, o una zona libre de obstáculos, como otra solución al problema de prolongar la longitud de pista, dependerá de las características físicas de la zona situada más allá del extremo de la pista y de los requisitos de performance de los aviones que utilicen la pista. La longitud de la pista, de la zona de parada y de la zona libre de obstáculos, se determinan en función de la performance de

despegues de los aviones, pero debería comprobarse también la distancia de aterrizaje requerida por los aviones que utilicen la pista, a fin de asegurarse de que la pista tenga la longitud adecuada para el aterrizaje. No obstante, la longitud de una zona libre de obstáculos no puede exceder de la mitad de la longitud del recorrido de despegue disponible.

2.2 Las limitaciones de utilización de la perfomance del avión requieren que se disponga de una longitud lo suficientemente grande como para asegurar que, después de iniciar el despegue, pueda detenerse con seguridad el avión o concluir el despegue sin peligro. Para fines de cálculo, se supone que la longitud de la pista, de la zona de parada o de la zona libre de obstáculos que se disponen en el aeródromo son apenas suficientes para el avión que requiera las mayores distancias de despegue y de aceleración-parada, teniendo en cuenta su masa de despegue, las características de la pista y las condiciones atmosféricas reinantes. En esas circunstancias, para cada despegue hay una velocidad llamada velocidad de decisión; por debajo de esta velocidad debe interrumpirse el despegue si falla un motor, mientras que por encima de esa velocidad debe continuarse el despegue. Se necesitaría un recorrido y una distancia de despegue muy grandes para concluir el despegue, cuando falla un motor antes de alcanzar la velocidad de decisión, debido a la velocidad insuficiente y la reducción de potencia disponible. No habría ninguna dificultad para detener la aeronave en la distancia de aceleración-parada disponible restante, siempre que se tomen inmediatamente las medidas necesarias. En estas condiciones, la decisión correcta sería interrumpir el despegue.

Por otro lado, si un motor fallara después de haberse alcanzado la velocidad de decisión, el avión tendría la velocidad y potencia suficientes para concluir el despegue con seguridad en la distancia de despegue disponible restante. No obstante, debido a la gran velocidad, sería difícil detener el avión en la distancia de aceleración-parada disponible restante.

2.3 La velocidad de decisión no es una velocidad fija para un avión, pero el piloto puede elegirla, dentro de los límites compatibles con los valores utilizables de la distancia disponible de aceleración-parada, la masa de despegue del avión, las características de la pista y las condiciones atmosféricas reinantes en el aeródromo. Normalmente, se elige una velocidad de decisión más alta cuando la distancia disponible de aceleración-parada es más grande.

2.4 Pueden obtenerse diversas combinaciones de la distancia de aceleración-parada requerida y de distancia despegue requerida que se acomoden a un determinado avión, teniendo en cuenta la masa de despegue del avión, las características de la pista y las condiciones atmosféricas reinantes. Cada combinación requiere su correspondiente longitud de recorrido de despegue.

2.5 El caso más corriente es aquél en que la velocidad de decisión es tal que la distancia de despegue requerida es igual a la distancia de aceleración-parada requerida; este valor se conoce como longitud de campo compensado. Cuando no se dispone de zona de parada ni de zona libre de obstáculo, esas distancias son ambas iguales a la longitud de la pista. Sin embargo, si por el momento se prescinde de la distancia de aterrizaje, la pista no debe constituir esencialmente la totalidad de la longitud de campo compensado, ya que el

recorrido de despegue requerido es, por supuesto, menor que la longitud de campo compensado. Por lo tanto, la longitud de campo compensado puede proveerse mediante una pista suplementada por una zona libre de obstáculos y zona de parada de igual longitud, en lugar de estar constituida en su totalidad por la pista. Si la pista se utiliza para el despegue en ambos sentidos, ha de proveerse en cada extremo de la pista una longitud igual de zona libre de obstáculos y de zona de parada. Por lo tanto, el ahorro de longitud de pista se hace a expensas de una longitud total mayor.

2.6 En los casos en que por consideraciones de orden económico no pueda disponerse una zona de parada y, como resultado sólo se disponga de una pista y una zona libre de obstáculos, la longitud de la pista (prescindiendo de los requisitos de aterrizaje) debería ser igual a la distancia de aceleración-parada requerida o al recorrido de despegue requerido, eligiéndose de los dos el que resulte mayor. La distancia de despegue disponible será la longitud de la pista más la longitud de la zona libre de obstáculos.

2.7 La longitud mínima de pista y la longitud máxima de zona parada o de zona libre de obstáculos que han de proveerse, pueden determinarse como sigue, a base de los valores contenidos en el manual de vuelo del avión que se considere más critico desde el punto de vista de los requisitos de longitud de pista:

a. si la zona de parada es económicamente posible, las longitudes que han de proveerse son las correspondientes a la longitud de campo compensando. La longitud de pista es igual a la del recorrido de despegue requerido, o a la distancia de aterrizaje requerida, si es mayor. Si la distancia de aceleración-parada requerida es mayor que la longitud de pista determinada de este modo, el exceso puede disponerse como zona de parada, situada generalmente en cada extremo de la pista. Además, debe proveerse también una zona libre de obstáculos de la misma longitud que la zona de parada;

b. si no ha de proveerse zona de parada, la longitud de pista es igual a la distancia de aterrizaje requerida, o, si es mayor, a la distancia de aceleración-parada requerida que corresponda al valor más bajo posible de la velocidad de decisión. El exceso de la distancia de despegue requerida respecto a la longitud de pista puede proveerse como zona libre de obstáculos, situada generalmente en cada extremo de la pista.

2.8 Además de la consideración anterior, el concepto de zonas libres de obstáculos puede aplicarse en ciertas circunstancias a una situación en que la distancia de despegue requerida con todos los motores en funcionamiento exceda de la requerida para el caso de falla de motor.

2.9 Puede perderse por completo la economía de las zonas de parada, si cada vez que se utilizan tengan que nivelarse y compactarse de nuevo. Por consiguiente, deberían construirse de manera que puedan resistir un número mínimo de cargas del avión para el cual están destinadas, sin ocasionar daños estructurales al mismo.

3. Cálculo de las Distancias Declaradas.

3.1 Las distancias declaradas que han de calcularse para cada dirección de la pista son: el recorrido de despegue disponible (TORA), la distancia de despegue disponible (TODA), la distancia de aceleración-parada disponible (ASDA) y la distancia de aterrizaje disponible (LDA).

3.2 Si la pista no está provista de una zona de parada ni de una zona libre de obstáculos y además el umbral está situado en el extremo de la pista, de ordinario las cuatro distancias declaradas tendrán una longitud igual a la de la pista, según se indica en la Figura A-1 (A).

3.3 Si la pista está provista de una zona libre de obstáculos (CWY), entonces en la TODA se incluirá la longitud de la zona libre de obstáculos, según se indica en la Figura A-1 (B).

3.4 Si la pista está provista de una zona de parada (SWY), entonces en la ASDA se incluirá la longitud de la zona de parada, según se índica en la Figura A-1 (C).

3.5 Si la pista tiene el umbral desplazado, entonces en el cálculo de la LDA se restará de la longitud de la pista la distancia a que se haya desplazado el umbral, según se indica en la Figura A-1(D). El umbral desplazado influye en el cálculo de la LDA solamente cuando la aproximación tiene lugar hacia el umbral; no influye en ninguna de las distancias declaradas si las operaciones tienen lugar en la dirección opuesta.

3.6 Los casos de pista provistas de zona libre de obstáculos, de zona de parada, o que tienen el umbral desplazado, se esbozan en las Figuras A-1 (B) a A-1 (D). Si concurren más de una de estas características habrá más de una modificación de las distancias declaradas, pero se seguirá el mismo principio esbozado. En la Figura A-1 (E) se presenta un ejemplo en el que concurren todas estas características.

3.7 Se sugiere el formato de la Figura A-1 (F) para presentar la información concerniente a las distancias declaradas. Si determinada dirección de la pista no puede utilizarse para despegar o aterrizar, o para ninguna de estas operaciones por estar prohibido operacionalmente, ello debería indicarse mediante las palabras “no utilizable” o con la abreviatura “NU”.

4. Pendientes de las Pistas

4.1 Distancia entre cambios de pendiente

El siguiente ejemplo ilustra como debe determinarse la distancia entre cambios de pendiente (véase la Figura A-2):

D para una pista de número de clave 3 debería ser por lo menos igual a:

$$15\,000\,(\,|x - y| + |y - z|\,)\ \text{m}$$

siendo $|x - y|$ el valor numérico absoluto de $x - y$
e $|y - z|$ el valor numérico absoluto de $y - z$.

Suponiendo $x = +0{,}01$
$y = -0{,}005$
$z = +0{,}0005$
resultará $|x - y| = 0{,}015$
resultará $|y - z| = 0{,}01$

Para cumplir con la especificación. D no Debería ser inferior a:

$15\,000(0{,}015 + 0{,}01)$ m
es decir $15000 \times 0.025 = 375$ m

4.2 Consideración de las pendientes longitudinales y transversales.

Cuando se proyecte una pista que combine los valores extremos para las pendientes y cambios de pendiente permitidos según el Capitulo 3,3.1.12 a 3.1.18, debería hacerse un estudio para asegurar que el perfil de la superficie resultante no dificulte las operaciones de los aviones.

4.3 Área de funcionamiento del radioaltímetro.

Con el fin de que puedan servirse del aeropuerto los aviones que efectúan aproximaciones y aterrizajes con el piloto automático acoplado (independientemente de las condiciones meteorológicas), es conveniente que los cambios de pendiente del terreno se eviten o reduzcan a un mínimo en un área rectangular de por lo menos 300 m de longitud antes del umbral de una pista para aproximaciones de precisión. El área debería ser simétrica con respecto a la prolongación del eje de la pista, y de 120 m de anchura. Si hay circunstancias especiales que lo justifiquen, la anchura podrá reducirse a un mínimo de 60 m siempre que estudios aeronáuticos indiquen que dicha reducción no afecta a la seguridad de las operaciones de aeronaves. Esto es conveniente porque estos aviones están equipados con un radio-altímetro para la guía final de altura y enderezamiento, y cuando el avión está sobre el terreno inmediatamente anterior al umbral el radio-altímetro empieza a proporcionar al piloto automático información para el enderezamiento. Cuando no puedan evitarse cambios de pendiente, el régimen de cambio entre dos pendientes consecutivas no debería exceder del 2% en 30 m.

5. Lisura de la Superficie de las Pistas.

5.1 Al adoptar tolerancias para las irregularidades de la superficie de la pista, la siguiente norma de construcción es aplicable a distancias cortas del orden de 3 m y se ajusta a los buenos métodos de ingeniería:

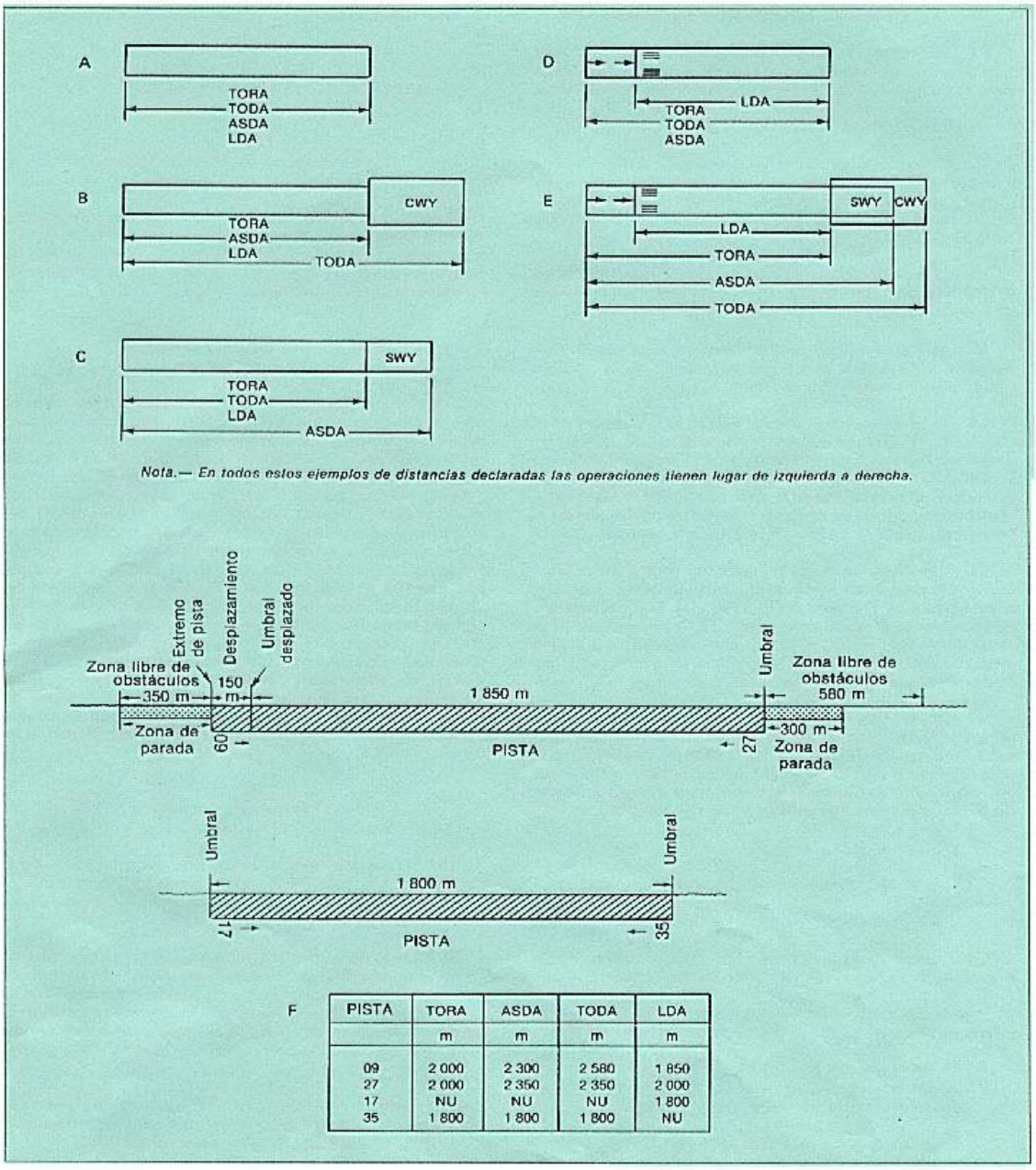
El acabado de la superficie de la capa de rodadura debe ser de tal regularidad que, cuando se verifique con una regla de 3 m colocada en cualquier parte y en cualquier dirección

de la superficie no haya en ningún punto, excepto a través de la cresta del bombeo o de los canales de drenaje, una separación de 3 mm entre el borde de la regla y la superficie del pavimento.

5.2 Debería tenerse también cuidado al instalar luces empotradas de pista o rejillas de drenaje en la superficie de la pista, a fin de mantener la lisura satisfactoria.

5.3 Los movimientos de las aeronaves y las diferencias de asentamiento de los cimientos con el tiempo tienden a aumentar las irregularidades de la superficie. Las pequeñas desviaciones respecto a las tolerancias anteriormente mencionadas no deben afectar mayormente a los movimientos de las aeronaves. En general, son tolerables las irregularidades del orden de 2,5 cm a 3 cm en una distancia de 45 m. No se puede dar información exacta sobre la desviación máxima aceptable respecto a las tolerancias, ya que ésta varía con el tipo y la velocidad de cada aeronave.

5.4 La deformación de la pista con el tiempo puede también aumentar la posibilidad de la formación de charcos. Los charcos cuya profundidad sólo sea de unos 3 mm especialmente si están situados en lugares de la pista donde los aviones que aterrizan tienen gran velocidad- pueden inducir el hidroplaneo, fenómeno que puede mantenerse en una pista cubierta con una capa mucho más delgada de agua. Con el fin de mejorar los textos de orientación relativos a la longitud y profundidad significativas de los charcos en relación con el hidroplaneo, se están llevando a cabo más investigaciones. Por supuesto, resulta especialmente necesario evitar la formación de charcos cuando exista la posibilidad de que se congelen.



F

PISTA	TORA	ASDA	TODA	LDA
	m	m	m	m
09	2 000	2 300	2 580	1 850
27	2 000	2 350	2 350	2 000
17	NU	NU	NU	1 800
35	1 800	1 800	1 800	NU

Figura A-1. Distancias declaradas

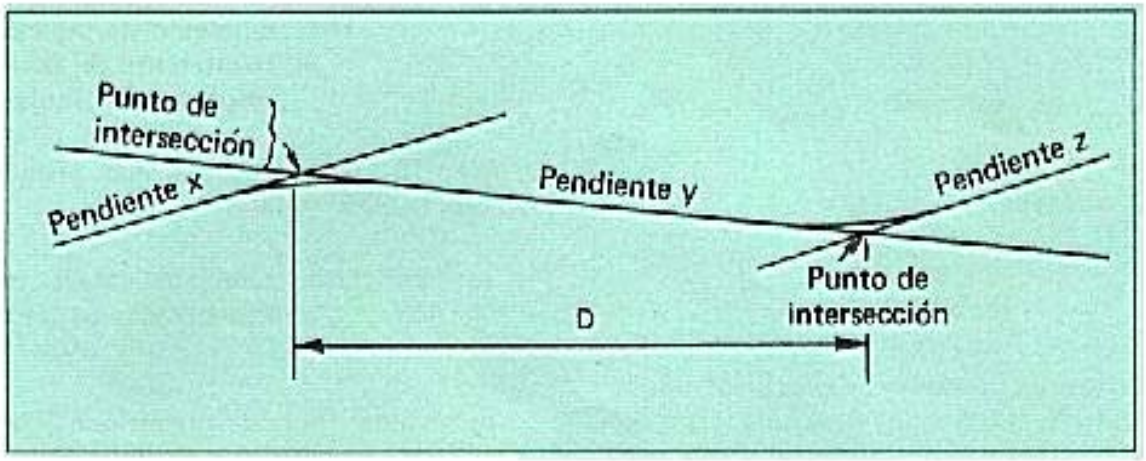


Figura A-2. Perfil del eje de la pista

6. Determinación y expresión de las características de rozamiento en superficies pavimentadas cubiertas de nieve o de hielo

No Aplica a este Reglamento.

7. Determinación de las Características de Rozamiento de las Pistas Pavimentadas Mojadas.

7.1 El rozamiento de una pista pavimentada mojada debería medirse para:

a.) verificar las características de rozamiento de las pistas nuevas o repavimentadas cuando están mojadas (Capítulo 3, 3.1.23);

b.) evaluar periódicamente en que medida las pistas pavimentadas son resbaladizas cuando están mojadas (Capítulo 9, 9.4.5);

c.) determinar el efecto del rozamiento cuando las características de drenaje son deficientes (Capítulo 9, 9.4.8); y

d.) determinar el rozamiento de las pistas que se ponen resbaladizas en condiciones excepcionales (Capítulo 2, 2.9.8).

7.2 Las pistas deberían evaluarse cuando se construyen por primera vez o después de reconstruir la superficie, para determinar las características de rozamiento de la superficie de pista mojada. Aunque se admite que el rozamiento disminuye con el uso, este valor correspondiente representará el rozamiento en el sector central relativamente largo de la pista en que no se han acumulado depósitos de caucho procedentes de las operaciones de aeronave y, por lo tanto, tiene valor operacional. Los ensayos de evaluación deberían hacerse sobre superficies limpias. Si no puede limpiarse la superficie antes del ensayo, podría hacerse un ensayo sobre parte de la limpia en el sector central de la pista, a fin de preparar un informe preliminar.

7.3 Periódicamente deberían hacerse ensayos del rozamiento en las condiciones actuales de la superficie, con el fin de determinar las pistas con rozamiento deficiente cuando están mojadas. Antes de clasificar una pista como resbaladiza cuando está mojada, los Estados deberían definir cuál es el nivel de rozamiento mínimo que consideran aceptable y publicar ese valor en sus publicaciones de información Aeronáutica (AIP). Cuando se compruebe que el rozamiento en una pista es inferior a ese valor declarado, la información debería publicarse mediante NOTAM. El Estado también debería establecer un nivel para fines de mantenimiento, por debajo del cual deberían iniciarse medidas correctivas apropiadas de mantenimiento para mejorar el rozamiento. Con todo, cuando las características de rozamiento de toda la pista o de parte de ella estén por debajo del nivel mínimo de rozamiento, deberían adoptarse sin demora las medidas correctivas de mantenimiento. Deberían efectuarse mediciones del razonamiento a intervalos que garanticen la identificación de las pistas que requieren mantenimiento o un tratamiento especial de la superficie antes que su estado se agrave. El intervalo de tiempo entre las mediciones dependerá de factores tales como el tipo de aeronave y la frecuencia del uso, las condiciones climáticas, el tipo de pavimento y las necesidades de reparación y mantenimiento del pavimento.

7.4 Por razones de uniformidad y para que pueda efectuarse la comparación con otras pistas, los ensayos del rozamiento de las pistas actuales, de las nuevas o de las repavimentadas deberían realizarse con un dispositivo de medición continua del rozamiento, utilizando un neumático de rodadura no acanalada. El dispositivo debería tener humectador automático para que las mediciones de las características de rozamiento de la superficie puedan efectuarse cuando la profundidad del agua sea por lo menos de 1 mm.

7.5 Cuando se sospeche que las características de rozamiento en una pista pueden ser reducidas en razón de un drenaje deficiente, debido a lo escaso de las pendientes o a la existencia de depresiones, deberían efectuarse otro ensayo, esta vez en circunstancias normales representativas de las lluvias en la localidad. Este ensayo difiere del anterior por el hecho de que, por lo general, la altura del agua en las zonas de drenaje deficiente es mayor en el caso de la lluvia local. Por lo tanto, es mas factible, que en el caso del ensayo anterior, que los resultados permitan determinar cuáles son las áreas problemáticas con valores de rozamiento bajos que podrían causar el hidroplaneo. Si las circunstancias no permiten efectuar ensayos en condiciones normales representativas de la lluvia, puede simularse esta situación.

7.6 Aunque se haya comprobado que el rozamiento es superior al nivel establecido por el Estado para definir una pista resbaladiza, quizá se sepa que en condiciones excepcionales, como después de un prolongado período de sequía, la pista puede encontrarse resbaladiza. Cuando se sepa que se dan esas condiciones, deberían efectuarse una mediación del rozamiento tan pronto como se sospeche que la pista puede estar resbaladiza.

7.7 Cuando los resultados de cualquiera de las mediaciones previstas en 7.3 a 7.6 indiquen que solo se encuentra resbaladizo determinado sector de la superficie de una pista, asumen igual importancia las medidas para difundir esta información que las medidas correctivas pertinentes.

7.8 Cuando se efectúan ensayos del rozamiento en pistas mojadas, es importante observar que, a diferencia de las condiciones que se presentan con nieve compactada o hielo, en las cuales se producen muy limitada variación del coeficiente de rozamiento en función de la velocidad, en una pista mojada generalmente se produce una disminución del rozamiento a medida que aumenta la velocidad. Sin embargo, a medida que aumenta la velocidad disminuye el régimen de reducción del rozamiento. Entre los factores que afectan al coeficiente de rozamiento entre el neumático y la superficie de la pista, la textura tiene particular importancia. Si la pista tiene una gran macrotextura que permite que el agua escape por debajo del neumático, el rozamiento dependerá menos de la velocidad. En cambio, si la superficie es de pequeña macrotextura, el rozamiento disminuye más rápidamente al aumentar la velocidad. Por lo tanto, al someter las pistas a ensayos para determinar sus características de rozamiento y si es necesario tomar medidas para mejorarlas, debería utilizarse una velocidad suficientemente alta para que se observen esas variaciones de rozamiento/velocidad.

7.9 En el presente Anexo se requiere que los Estados especifiquen dos niveles de rozamiento, tal como se indica a continuación.

a.) el nivel de rozamiento de mantenimiento por debajo del cual debería iniciarse medidas correctivas de mantenimiento; y

b.) el nivel mínimo de rozamiento por debajo del cual debería facilitarse información de que la pista puede ser resbaladiza cuando está mojada.

Tabla A-1

	Neumático en ensayo		Velocidad en ensayo (km/h)	Profundidad del agua en ensayo (mm)	Objetivo de diseño para nuevas superficies de pista	Nivel previsto de matenimiento	Nivel mínimo de rozamiento
	Tipo	Presión (kPa)					
(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Remolque medidor del valor Mu	A	70	65	1,0	0,72	0,52	0,42
	A	70	95	1,0	0,66	0,38	0,26
Deslizómetro	B	210	65	1,0	0,82	0,60	0,50
	B	210	95	1,0	0,74	0,47	0,34
Vehículo medidor del rozamiento en la superficie	B	210	65	1,0	0,82	0,60	0,50
	B	210	95	1,0	0,74	0,47	0,34
Vehículo medidor del rozamiento en la pista	B	210	65	1,0	0,82	0,60	0,50
	B	210	95	1,0	0,74	0,54	0,41
Vehículo medidor del rozamiento TATRA	B	210	65	1,0	0,76	0,57	0,48
	B	210	95	1,0	0,67	0,52	0,42
Remolque medidor de asimiento GRIPTESTER	C	140	65	1,0	0,74	0,53	0,43
	C	140	95	1,0	0,64	0,36	0,24

Además, los Estados deberían establecer criterios acerca de las características de las superficies de pistas nuevas o repavimentadas. En la Tabla A-1 se proporciona orientación para establecer el objetivo de diseño de las nuevas superficies de pista, el nivel previsto de mantenimiento y el nivel mínimo de rozamiento en la superficie de las pistas en uso.

7.10 Los valores de rozamiento de la Tabla A-1 son valores absolutos y han de aplicarse sin ninguna tolerancia. Estos valores se obtuvieron a partir de los estudios de investigación realizados por un Estado. Los dos neumáticos de mediación del rozamiento montados en el medidor del valor Mu eran de rodadura lisa y la composición del caucho era de un tipo en particular, es decir, era del tipo A. Los neumáticos se sometieron a ensayo a un ángulo de 15° comprendido al alineamiento respecto del eje longitudinal del remolque. Por otra parte, un solo neumático de mediación de rozamiento iba montado en el deslizometro, medidor del rozamiento en la superficie, medidor del rozamiento en la pista y TATRA, su rodadura era lisa y de la misma composición de caucho, es decir, del tipo B. El medidor del asimiento GRIPTESTER se sometió a ensayo con un solo neumático de rodadura lisa con una composición de caucho igual a la del tipo B, pero de tamaño más pequeño, es decir, del tipo C. Las especificaciones de estos neumáticos (es decir, tipos A, B, y C) figuran en el Manual de servicios de aeropuertos, Parte 2. Si los dispositivos de mediación del rozamiento emplean composiciones de caucho, configuraciones de banda de rodadura o de estrías del neumático, espesores de la capa de agua, presiones del neumático o velocidades de ensayo diferentes del programa descrito, no pueden aplicarse directamente los valores de rozamiento de la tabla. Los valores de las columnas (5) (6) y (7) son valores medios representativos de la pista o de una parte significativa de la misma. Se considera conveniente medir las características del rozamiento de una pista pavimentada a más de una velocidad.

7.11 Se pueden utilizar otros dispositivos de medición del rozamiento siempre que se hayan correlacionado por lo menos con uno de los equipos de medición mencionados. En el Manual de servicios de aeropuertos, Parte 2, se proporciona orientación sobre la metodología para determinar los valores de rozamiento correspondientes al objetivo de diseño, al nivel previsto de mantenimiento y al nivel mínimo de rozamiento respecto de medidores del rozamiento que no figuren en la Tabla A-1.

8. Franjas

8.1 Márgenes

8.1.1 Los márgenes de una pista o de una zona de parada deberían prepararse o construirse de manera que se reduzca al mínimo el peligro que pueda correr un avión que se salga de la pista a zona de parada. En los párrafos siguientes se da alguna orientación sobre ciertos problemas especiales que pueden presentarse y sobre la cuestión de las medidas para evitar la ingestión de piedras sueltas u otros objetos por los motores de turbina.

8.1.2 En algunos casos, el terreno natural de la franja puede tener una resistencia suficiente que le permita satisfacer, sin preparación especial alguna, los requisitos aplicables a los márgenes. Cuando se necesite una preparación especial, el método empleado depende de las condiciones locales del terreno y de la masa de los aviones que la pista esté destinada a servir. Los ensayos del terreno ayudan a determinar el método optimo de mejoramiento (por ejemplo, drenaje, estabilización, capa de sellado, ligera pavimentación).

8.1.3 Debería también prestarse atención al proyectar los márgenes para impedir la ingestión de piedras o de otros objetos por los motores de turbina. A este respecto son aplicables consideraciones similares a las hechas en relación con los márgenes de las calles de rodaje en el Manual de diseño de aeródromos, Parte 2, tanto por lo que se refiere a las medidas especiales que pueden ser necesarias como a la distancia respecto a la cual deberían tomarse tales medidas, si hicieran falta.

8.1.4 Cuando se han preparado en forma especial los márgenes, ya sea para obtener la resistencia requerida o bien para evitar la presencia de piedras o materiales sueltos, pueden presentarse dificultades debido a la falta de contraste visual entre la superficie de la pista y la franja contigua. Esta dificultad puede eliminarse proporcionando un buen contraste visual en la superficie de la pista o de la franja, empleando una señal de faja lateral de pista.

8.2 Objetos en las Franjas

Deberían tomarse medidas para que cuando la rueda de un avión se hunda en el terreno de la franja contigua a la pista no se encuentre con una superficie vertical dura. A este respecto, el montaje de las luces de pista u otros accesorios dispuestos en la franja o en la intersección con una calle de rodaje u otra pista puede presentar problemas especiales.

Tratándose de construcciones como las pistas o calles de rodaje, en las que la superficie debe estar enrasada con la superficie de la franja, puede eliminarse el lado vertical achaflanando a partir de la parte superior de la construcción hasta no menos de 30 cm por debajo del nivel de la superficie de la franja. Los demás objetos cuyas funciones no les exija estar al nivel de la superficie deberían enterrarse a una profundidad no inferior a 30 cm.

8.3 Nivelación de una franja en pistas para aproximaciones de precisión.

En el Capítulo 3,3.3.8 se recomienda que la parte de una franja que comprenda una pista de vuelo por instrumentos con número de clave 3 ó 4 se nivele hasta una distancia del eje de la pista de 75 m por lo menos. En el caso de las pistas para aproximaciones de precisión, seria conveniente adoptar una anchura mayor si el número de clave es 3 ó 4. en la Figura A-3 se indican la forma y dimensiones de una franja más ancha que podría considerarse para dichas pistas. Esta franja se ha proyectado utilizando los datos sobre las aeronaves que se salen de la pista. La parte que debe nivelarse se extiende lateralmente hasta una distancia de 105 m desde el eje, pero esta distancia se reduce paulatinamente a 75 m en ambos extremos de la franja, a lo largo de una distancia de 150 m, contada desde el extremo de la pista.

9. Áreas de seguridad de extremo de pista.

9.1 Cuando, de acuerdo con el Capítulo 3, se proporcione un área de seguridad de extremo de pista, debería considerarse

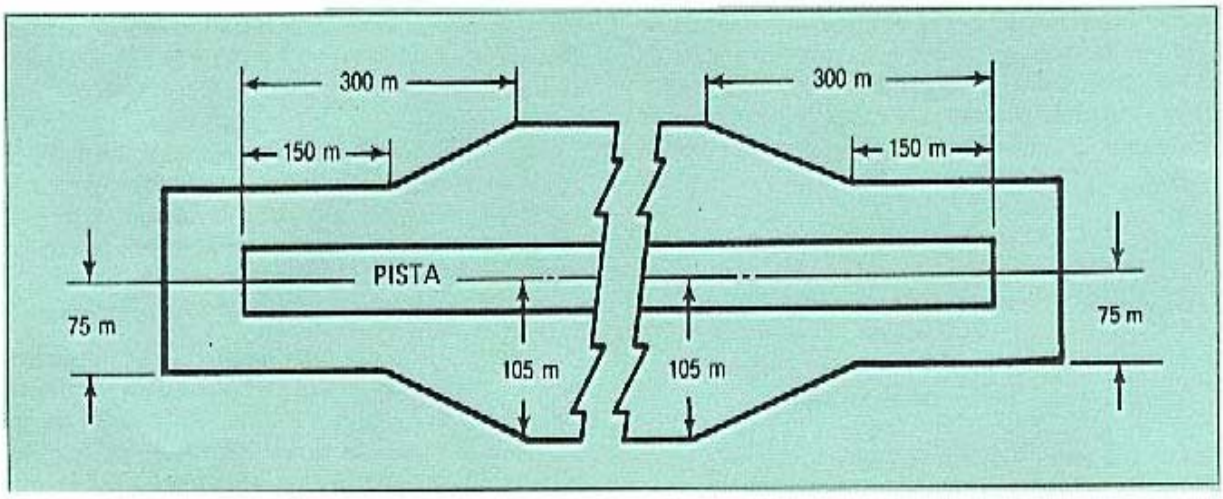


Figura A-3. Parte nivelada de la franja de una pista para aproximaciones de precisión cuyo número de clave sea 3 ó 4

el proporcionar un área suficientemente larga como para dar cabida a los casos en que se sobrepasa el extremo de la pista y los aterrizajes demasiado largos que resulten de una combinación, razonablemente probable, de factores operacionales adversos. En una pista

para aproximaciones de precisión, el localizador del ILS es normalmente el primer obstáculo y las áreas de seguridad del extremo de pista deberían llegar hasta esa instalación. En otras circunstancias y en una pista para aproximaciones que no sean de precisión o de vuelo visual, el primer obstáculo puede ser una carretera, una vía férrea, una construcción u otra característica natural. En tales circunstancias, las áreas de seguridad de extremo de pista deberían extenderse tan lejos como el obstáculo.

9.2 Cuando el procurar áreas de seguridad de extremo de pista requiera atravesar áreas en las que esté particularmente prohibido el implantarlas, la autoridad competente podría reducir las distancias declaradas, si considera que se requieren áreas de seguridad de extremo de pista.

10. Emplazamiento del Umbral.

10.1 Generalidades

10.1.1 El umbral está situado normalmente en el extremo de la pista, si no hay obstáculos que sobresalgan por encima de la superficie de aproximación. En algunos casos. Sin embargo, debido a condiciones locales, podría ser conveniente desplazar permanentemente el umbral (véase más adelante). Al estudiar el emplazamiento del umbral, debería considerarse también la altura de la referencia ILS, y altura de la referencia de aproximación MLS, y determinarse el limite de franqueamiento de obstáculos. (En el Anexo 10, Volumen I, Parte I, se dan las especificaciones concernientes a la altura de la referencia ILS y a la altura de la referencia de aproximación MLS.)

10.1.2 Al determinar que no hay obstáculos que penetren por encima de la superficie de aproximación, debería tomarse en cuenta la presencia de objetos móviles (vehículos en las carreteras, trenes, etc.), por lo menos dentro de la porción del área de aproximación comprendida en una distancia de 1200 m medida longitudinalmente desde el umbral, y con una anchura total de por lo menos 150 m.

10.2 Umbral Desplazado.

10.2.1 Si un objeto sobresale por encima de la superficie de aproximación y no puede eliminarse dicho objeto, debería considerarse la conveniencia de desplazar el umbral permanentemente.

10.2.2 Para lograr los objetivos del Capítulo 4 en cuanto a la limitación de obstáculos, lo mejor sería desplazar el umbral a lo largo de la pista, la distancia suficiente para lograr que la superficie de aproximación esté libre de obstáculos.

10.2.3 Sin embargo, el desplazamiento del umbral con respecto al extremo de la pista causa inevitablemente una reducción de la distancia disponible para el aterrizaje, y esto puede tener más importancia, desde el punto de vista de las operaciones, que la penetración de la superficie de aproximación por obstáculos señalados e iluminados. Por consiguiente, la decisión con respecto al desplazamiento del umbral y la extensión del desplazamiento debería hacerse tratando de obtener el equilibrio óptimo entre una superficie de

aproximación libre de obstáculos y una distancia adecuada para el aterrizaje. Al decidir esta cuestión, deben tenerse en cuenta los tipos de aviones para los que la pista esté destinada, las condiciones de limite de visibilidad y base de nubes en que se haya de utilizar la pista, la situación de los obstáculos en relación con el umbral y con la prolongación del eje de pista, y, en el caso de pistas para aproximaciones de precisión, la importancia de los obstáculos para la determinación del limite de franqueamiento de obstáculos.

10.2.4 No obstante la consideración de la distancia disponible para el aterrizaje, el emplazamiento que se elija para el umbral debería ser tal que la superficie libre de obstáculos hasta el umbral no tenga una pendiente mayor del 3.3% cuando el número de clave de la pista sea 4, ni mayor del 5% cuando el número de clave de la pista sea 3.

10.2.5 En el caso de que el umbral esté emplazado de acuerdo con los criterios relativos a las superficies libres de obstáculos, mencionados en el párrafo precedente, debería continuar satisfaciéndose los requisitos del Capítulo 6 relativos al señalamiento de obstáculos, en relación con el umbral desplazado.

11. Sistemas de Iluminación de Aproximación

11.1 Tipos y Características

11.1.1 Las especificaciones en este volumen definen las características básicas de los sistemas sencillos de iluminación de aproximación y los sistemas de iluminación de aproximación de precisión. Se permite cierta tolerancia en lo que concierne a algunos aspectos de dichos sistemas; por ejemplo, en el espaciado entre las luces de eje y las barras transversales. En las Figura A-5 y A-6 se muestran las configuraciones de la iluminación de aproximación que han sido adoptadas generalmente. En la Figura 5-10 se ofrece un diagrama de los 300 m interiores del sistema de iluminación de aproximación de precisión de Categorías II y III.

11.1.2 Se instalara la misma configuración de iluminación de aproximación, independientemente de la posición del umbral, o sea, tanto si el umbral está situado en un extremo de la pista como si está desplazado. En ambos casos, el sistema de iluminación de aproximación debería extenderse hasta el umbral de la pista. Sin embargo, en el caso de un umbral desplazado, se emplean luces empotradas desde dicho extremo hasta el umbral, a fin de obtener la configuración especificada. Esas luces empotradas están diseñadas de forma que satisfagan los requisitos estructurales especificados en el Capítulo 5, 5.3.1.8, y los requisitos fotométricos especificados en el Apéndice 2, Figura 2.1 ó 2.2.

11.1.3 En la Figura A-4 se presentan las envolventes de trayectorias de vuelo que deben utilizarse para el diseño de las luces.

11.2 Tolerancias de instalación

En el plano horizontal

11.2.1 Las tolerancias dimensionales se indican en la Figura A-6

11.2.2 La línea central del sistema de iluminación de aproximación debería coincidir lo mas posible con la prolongación del eje de la pista, con una tolerancia máxima de ± 15'.

11.2.3 El espaciado longitudinal de las luces de la línea central debería ser tal que una luz (o grupo de luces) de línea central esté situada en el centro de cada barra transversal, y las luces de línea central intermedias estén espaciadas de la forma más uniforme posible, entre dos barras transversales o entre una barra transversal y un umbral.

11.2.4 Las barras transversales y las barretas deberían ser perpendiculares a la línea central del sistema de iluminación de aproximación, con una tolerancia máxima de ± 30', si se adopta la configuración de la Figura A-6 (A), o de ± 2°, si se adopta la de la Figura A-6 (B)

11.2.5 Cuando se tenga que desplazar una barra transversal de su posición normal, las barras transversales adyacentes que puedan existir deberían desplazarse, de ser posible, en la medida apropiada, con objeto de reducir las diferencias en el espaciado de las mismas.

11.2.6 Cuando una barra transversal del sistema que se muestra en la Figura A-6 (A) esté desplazada de su posición normal, debería ajustarse su longitud total, para que sea igual a 1/20 de la distancia de la barra al punto de origen. Sin embargo, no es necesario ajustar el espaciado normal de 2,7 m entre las luces de la barra transversal, pero las barras transversales deberían seguir siendo simétricas respecto a la línea central de la iluminación de aproximación.

En el plano vertical

11.2.7 La disposición ideal seria que todas las luces de aproximación se monten en el plano horizontal que pasa a través del umbral (véase la Figura A-7) y ésta debería ser la finalidad que se persigue, siempre que las condiciones locales lo permitan. Sin embargo, los edificios, árboles, etc., no deberían ocultar las luces a un piloto que se halle a 1° por debajo de la trayectoria de planeo definida por medios electrónicos en la proximidad de la radiobaliza exterior.

11.2.8 Dentro de las zonas de parada o de las zonas libres de obstáculos, y dentro de la distancia de 150 m desde el extremo de la pista, las luces deberían montarse tan cerca del suelo como permitan las condiciones locales, con el fin de reducir al mínimo el riesgo de daños a los aviones que rebasen el extremo de la pista o realicen un aterrizaje demasiado corto. Más allá de las zonas de parada y de las zonas libres de obstáculos, no es necesario

que las luces se monten próximas al suelo, y, por lo tanto, pueden compensarse las ondulaciones del terreno montando las luces sobre poste de altura adecuada.

11.2.9 Conviene que las luces se monten de manera que, dentro de lo posible, ningún objeto comprendido en la distancia de 60 m a cada lado del sistema de línea central sobresalga del plano de la iluminación de aproximación. Cuando haya un objeto elevado a menos de 60 m de la línea central y 1 350 m del umbral en un sistema de iluminación de aproximación de precisión, o de 900 m en el caso de un sistema sencillo de iluminación de aproximación de aproximación, quizás convenga instalar las luces de modo que el plano de la mitad externa de la configuración pase con cierto margen sobre la cima del objeto.

11.2.10 Con objeto de evitar dar una impresión errónea del plano del terreno, a partir del umbral hasta un punto situado a 300 m, las luces no deberían montarse por debajo de un plano inclinado con una pendiente negativa de 1:66 y a partir del punto a 300 m del umbral las luces no deberían montase por debajo de un plano inclinado con una pendiente negativa de 1:40. para un sistema de iluminación de aproximación de precisión de Categorías II y III puede ser necesario adoptar criterios más estrictos, por ejemplo, no permitir pendientes negativas a menos de 450 m del umbral.

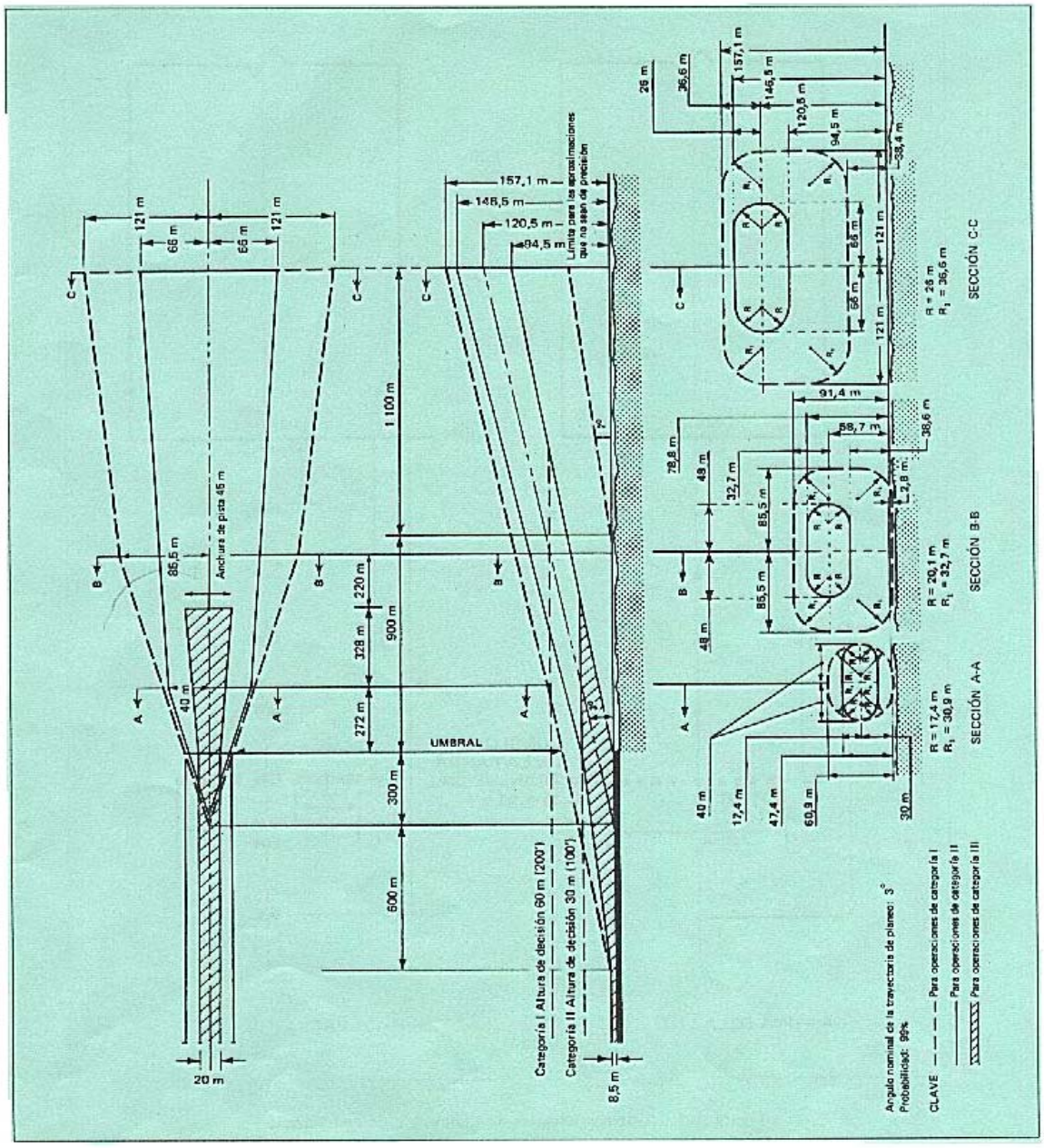


Figura A-4. Envolventes de trayectorias de vuelo que han de utilizarse en el proyecto de iluminación para las operaciones de las Categorías I, II y III

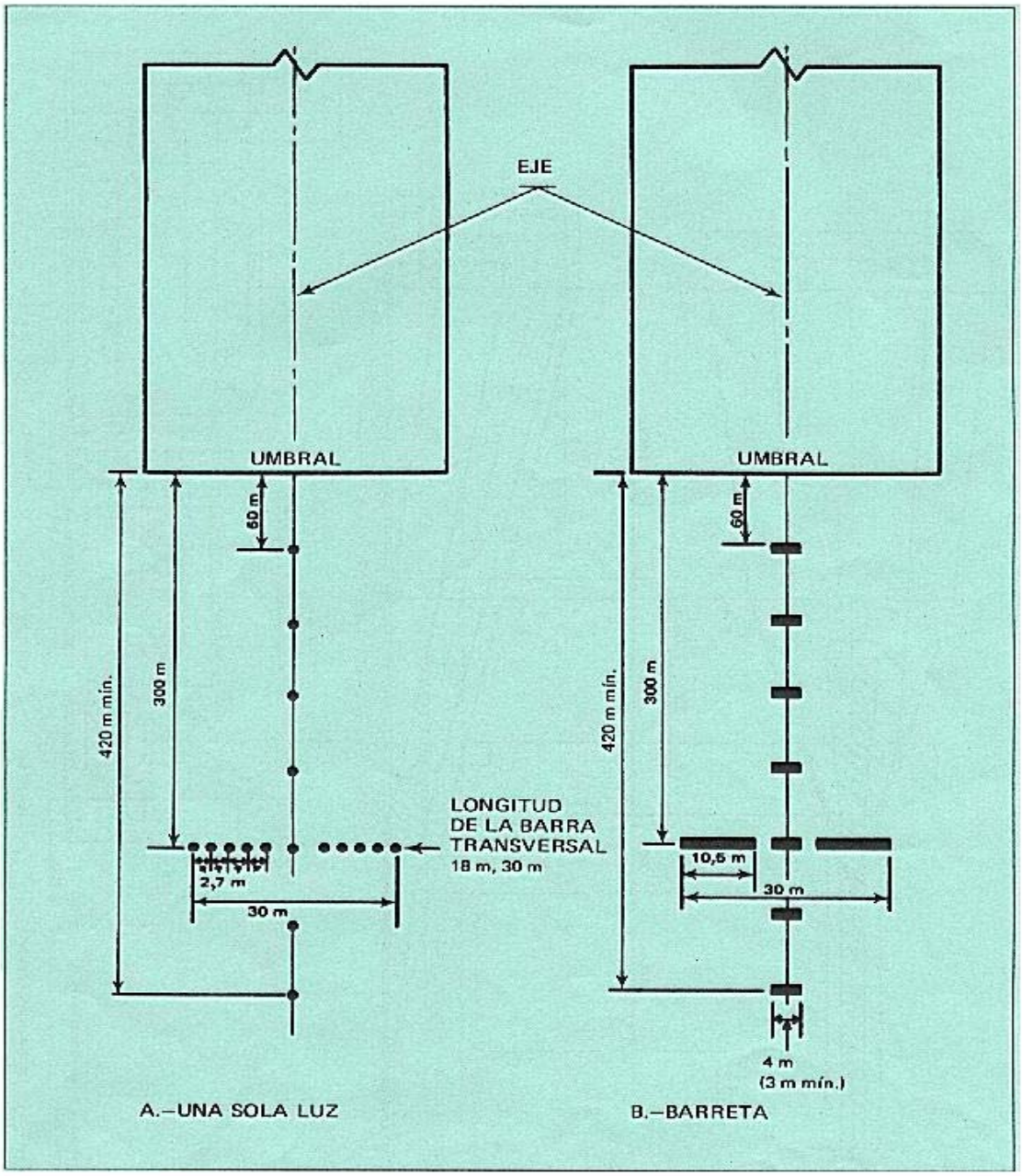


Figura A-5. Sistemas sencillos de iluminación de aproximación

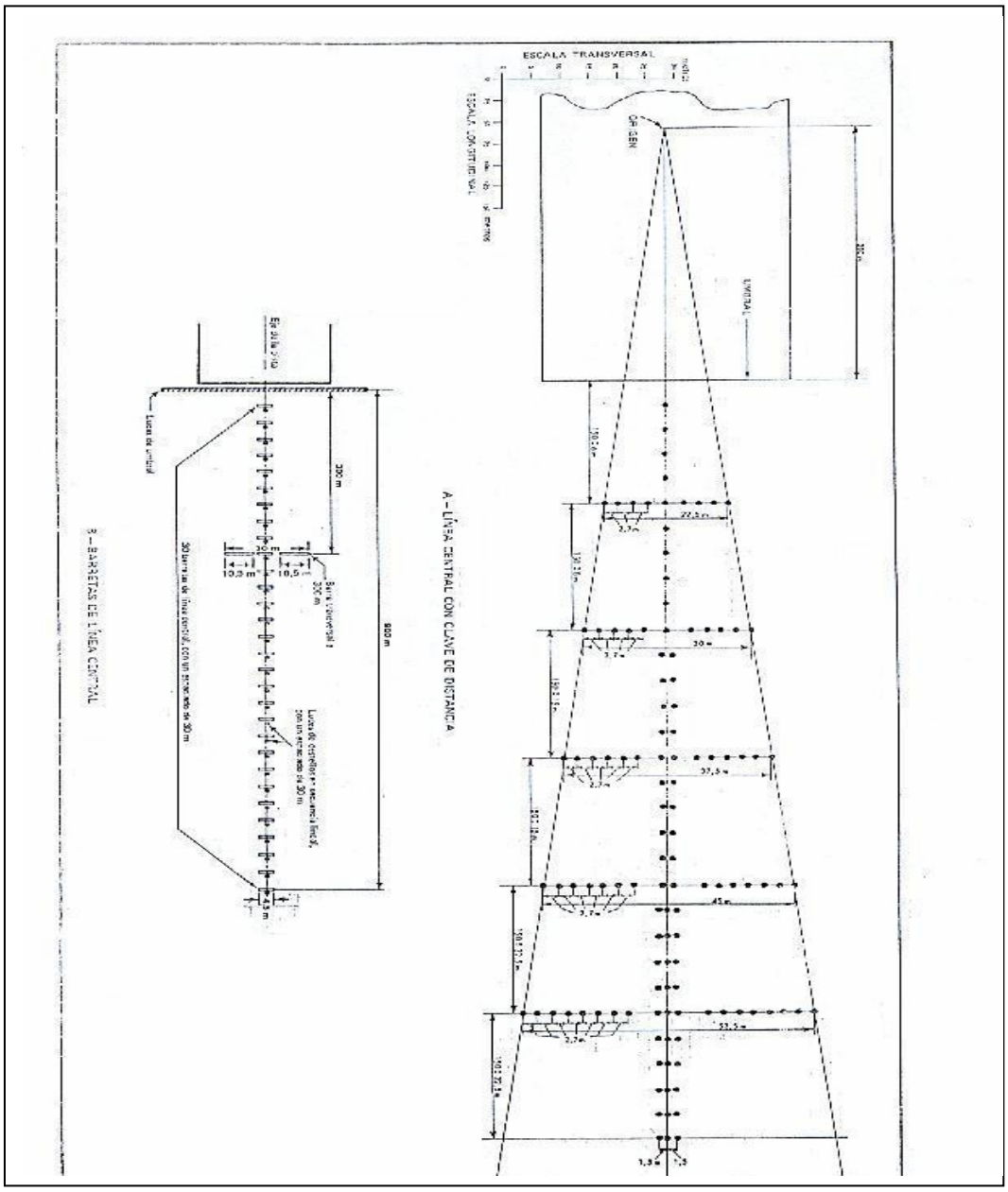
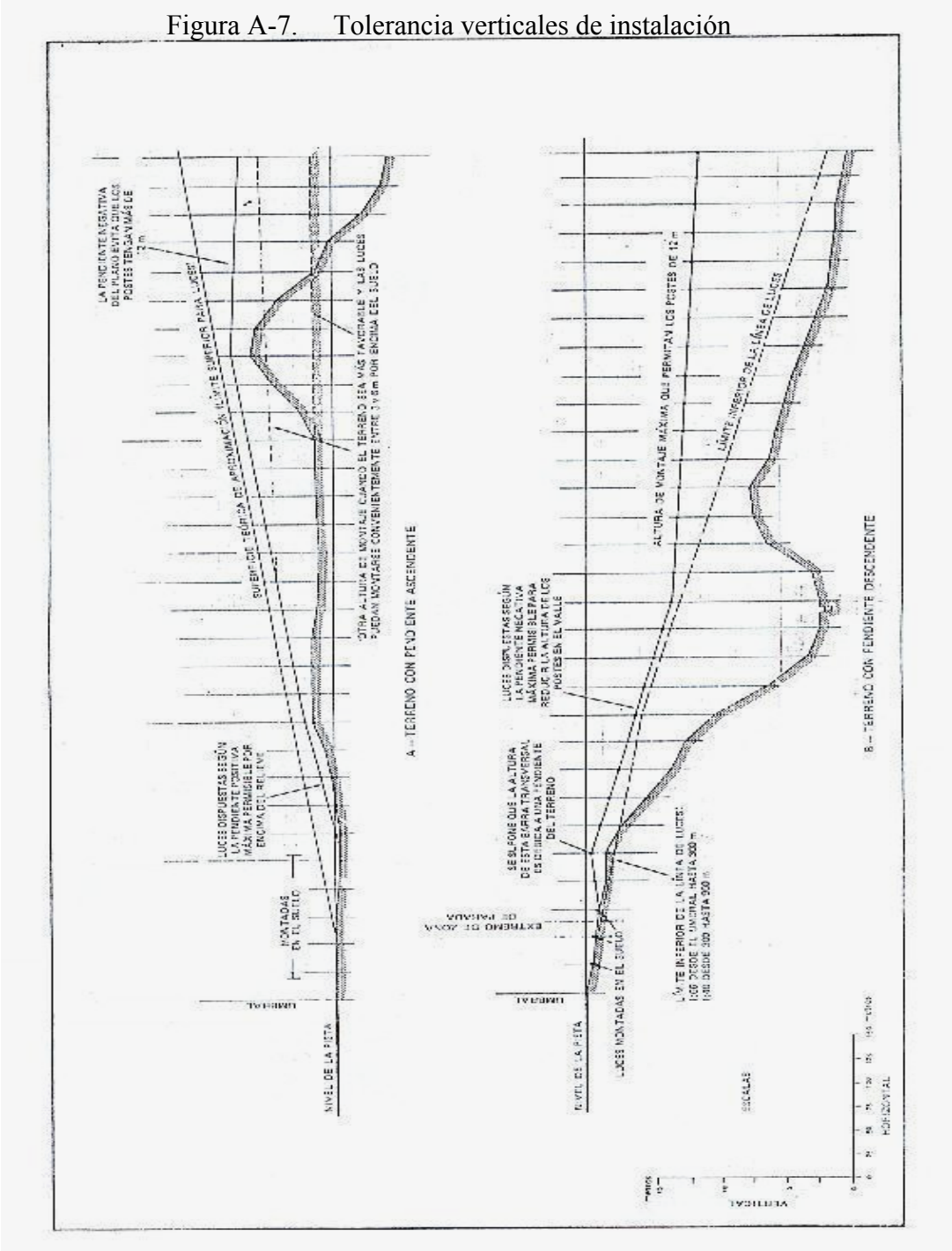


Figura A-6. Sistemas de iluminación de aproximación de precisión de Categoría I.

Figura A-7. Tolerancia verticales de instalación



11.2.11 *Línea central (eje).* Las pendientes en cualquier sección de la línea central (incluso una zona de parada o una zona libre de obstáculos), deberían ser lo más pequeñas posibles, y los cambios de pendiente deberían ser los menos posibles y el menor valor que se pueda lograr, no debiendo exceder de 1:60. La experiencia ha demostrado que, alejándose de la pista, son admisibles pendientes ascendentes que no excedan de 1:66 en cualquier sección y pendientes descendentes que no excedan de 1:40.

11.2.12 *Barras transversales.* Las luces de las barras transversales deberían disponerse de manera que formen una línea recta, horizontal siempre que sea posible, que pase por las luces de la línea central correspondientes. No obstante, es permisible montar las luces con una pendiente transversal que no exceda de 1:80, si ello permite montar mas cerca del suelo las luces de las barras transversales comprendidas en una zona de parada o una zona libre de obstáculos, en los lugares donde exista una pendiente transversal.

11.3 Restricción de obstáculos

11.3.1 Se ha establecido un área, que en adelante se llama "plano de luces", para limitar los obstáculos y todas las luces del sistema están en ese plano. Dicho plano, que es de forma rectangular y está situado simétricamente respecto al eje del sistema de iluminación de aproximación, comienza en el umbral, se extiende hasta 60 m más allá del extremo de la aproximación del sistema y tiene 120 m de ancho.

11.3.2. No se permite la existencia de objetos más alto que el plano de luces dentro de los límites del mismo, excepto los objetos designados a continuación. Todos los caminos y autopistas se consideran como obstáculos de una altura de hasta 4,8m sobre el bombeo del camino excepto el caso de los caminos de servicio del aeropuerto, en los que todo el trafico de vehículos esta bajo el control de las autoridades del aeródromo y coordinado por la torre de control de tránsito aéreo del aeropuerto. Los ferrocarriles, cualquiera que sea la importancia del movimiento, se consideran como obstáculos de una altura de 5,4 m sobre la vía.

11.3.3. Se tiene presente que algunos componentes de los sistemas de ayuda electrónicas para el aterrizaje, tales como reflectores, antenas, equipo monitor, etc., deben instalarse por encima del plano de luces. Deberían hacerse todo lo posible para desplazar tales componentes fuera de los límites del plano de luces. Cuando se trata de reflectores y equipo monitor, esto puede conseguirse en muchos casos.

11.3.4 Cuando un localizador de ILS este instalado dentro de los limites del plano de luces, se admite que el localizador, o la pantalla si se usa, ha de sobresalir por encima del plano de luces. En tales casos, la altura de estas estructuras debería mantenerse al mínimo y deberían situarse lo más lejos posible del umbral. En general, la regla relativa a las alturas permisibles es: 15cm por cada tramo de 30m de distancia que separe la estructura del umbral, por ejemplo, si el localizador está situado a 300 m del umbral, se permitirá que la pantalla sobresalga por encima del plano del sistema de iluminación de aproximación hasta una altura máxima de 10 x 15 = 150 cm, pero preferiblemente debería mantenerse tan baja como sea posible y compatible con el funcionamiento correcto del ILS.

11.3.5 Para emplazar una antena de azimut MLS, debería seguirse la orientación que figura en el Anexo 10, Volumen I, Adjunto G a la parte I. Este texto, que también proporciona orientación sobre el emplazamiento común de una antena de azimut MLS con una antena de localizador ILS, sugiere que la antena de azimut MLS puede emplazarse

dentro de los límites del plano de luces cuando no sea posible o no resulte práctico emplazarla más allá del extremo exterior de la iluminación de aproximación. Si la antena de azimut MLS esta emplazada sobre la prolongación del eje de la pista, debería estar lo más lejos posible de la luz más cercana a la antena de azimut MLS en el sentido del extremo de la pista. Además, el centro de fase de la antena de azimut MLS debe estar por lo menos a 0,3 m por encima de las luces más cercanas a la antena de azimut MLS en el sentido del extremo de la pista. (Esta distancia podría disminuir a 0,15 m si el emplazamiento se encontrara, por lo demás, libre de problemas importantes en cuanto a trayectos múltiples.) El cumplimiento de este requisito, cuyo objetivo es asegurar que la calidad de la señal MLS no se vea afectada por el sistema de iluminación de aproximación, podría tener como consecuencia la obstrucción parcial del sistema de iluminación por la antena de azimut MLS. Para asegurar que la obstrucción resultante no disminuya la guía visual más allá de un nivel aceptable, la antena de azimut MLS no debería de estar emplazada a una distancia menor de 300 m del extremo de la pista, y el emplazamiento preferible será a 25 m más allá de la barra transversal de 300 m (de este modo, la antena quedaría a 5 m por detrás de la luz situada a 330 m del extremo de la pista). En los casos en que una antena de azimut MLS esté emplazada de ese modo, solo se vería parcialmente obstruida una parte central de la barra transversal de 300 m del sistema de iluminación de aproximación. Con todo, es importante asegurar que las luces de la barra transversal no obstruidas estén en servicios en todo momento.

11.3.6 Los objetos existentes dentro de los límites del plano de luces y que requieran que se eleve el plano a fin de satisfacer los criterios aquí expuestos, deberían eliminarse, rebajarse o desplazarse cuando ello sea más económico que elevar dicho plano.

11.3.7 En algunos casos pueden existir objetos que no sea posible eliminar, rebajar, ni desplazar de manera económica. Estos objetos pueden estar situados tan cerca del umbral que sobresalgan por encima de la pendiente del 2%. Cuando existan tales condiciones y no haya solución posible, puede excederse la pendiente del 2%, o se recurre a un "escalón", a fin de mantener las luces de aproximación sobre los objetos. Tales "escalones" o pendientes aumentadas solo deberían constituir el último recurso, cuando no sea posible seguir los criterios normales respecto a las pendientes, y deberían mantenerse al mínimo más estricto. Según este criterio, no se permite ninguna pendiente negativa en la parte más externa del sistema.

11. 4 Examen de los efectos de las longitudes reducidas

11.4.1. Nunca se insistirá demasiado en la necesidad de que exista un sistema de iluminación de aproximación suficiente para las aproximaciones de precisión durante las que el piloto necesita referencias visuales, antes del aterrizaje. La seguridad y regularidad de dichas operaciones dependen de esta información visual. La altura por encima del umbral de la pista a la cual el piloto decide que hay con suficientes referencias visuales para continuar la aproximación de precisión y efectuar el aterrizaje, variará según el tipo de aproximación que se efectúa y otros factores como las condiciones meteorológicas, el equipo terrestre y de a bordo, etc. La longitud necesaria del sistema de iluminación de

aproximación que servirá para todas las variantes de las aproximaciones de precisión es de 900 m, y se proporcionara esta longitud siempre que sea posible.

11.4.2. No obstante, hay algunos lugares en que existen pistas en las cuales es imposible proporcionar los 900 m de longitud en el sistema de iluminación para las aproximaciones de precisión.

11.4.3. En dichos casos, debería hacerse todo lo posible para suministrar un sistema de iluminación de aproximación lo mas largo posible. La autoridad competente puede imponer restricciones a las operaciones en las pistas dotadas de sistemas de iluminación de longitud reducida. Existen muchos factores que determinan a que altura el piloto debe haber decido continuar la aproximación hasta aterrizar o bien ejecutar una aproximación frustrada. Se entiende que el piloto no hace un juicio instantáneo al llegar a una altura determinada. La decisión propiamente dicha de continuar con la secuencia de aproximación y aterrizaje es un proceso acumulativo que sólo concluye a la altura debida. A menos que el piloto disponga de luces al momento antes de llegar al punto de decisión, el proceso evaluación visual es imperfecto y la posibilidad de que ocurran aproximaciones frustradas aumentará considerablemente. Hay muchas consideraciones de orden operacional que deben tomar en cuenta las autoridades competentes al decidir si es necesario imponer alguna restricción a cualquier aproximación de precisión; estas consideraciones se exponen detalladamente en el Anexo 6.

12. Prioridad de instalación de sistemas visuales de indicadores de pendientes de aproximación

12.1 Se considera prácticamente imposible elaborar un texto de orientación que permita efectuar un análisis totalmente objetivo a fin de determinar que pista de un aeródromo debe tener prioridad para la instalación de un sistema visual indicador de pendiente de aproximación. No obstante, para tomar tal decisión, se tendrán en cuenta los factores siguientes:

a) frecuencia de utilización,
b) gravedad del peligro;
c) presencia de otras ayudas visuales y no visuales;
d) tipos de aviones que utilizan la pista;
e) frecuencia y tipo de condiciones meteorológicas desfavorables en que utiliza la pista.

12.2 Respeto a la gravedad de peligro, puede utilizarse como guía general la ordenación contenida en la especificación de aplicación de un sistema visual indicador de pendiente de aproximaron, que se indica en el Capitulo 5, 5.3.5.1.b) a e). Estos pueden resumir como sigue:

a) guía visual inadecuada debido a:

1) aproximaciones sobre agua o sobre terreno desprovisto de puntos de referencia visuales, o de noche, por no haber suficientes luces no aeronáuticas en el área de aproximación:

2) información visual equivoca debido al terreno circundante;

b) peligro grave en la aproximación;

c) peligro grave en caso de aterrizaje demasiado corto o demasiado largo; y

d) turbulencia anormal.

12.3 La presencia de otras ayudas visuales o no visuales es un factor muy importante. Las pistas equipadas con ILS o MLS recibirán en general la última prioridad en lo que se refiere a la instalación de un sistema visual indicador de pendiente de aproximación. Sin embargo, debe recordarse que los sistemas visuales indicadores de pendiente de aproximación son de por sí ayudas para la aproximación visual y como tales pueden complementar las ayudas electrónicas. Cuando existan tales peligros graves o cuando un número considerable de aviones que no estén equipados para el ILS o MLS utilice una determinada pista, podría darse prioridad a la instalación de un indicador visual de pendiente de aproximación en dicha pista.

12.4 Debería darse prioridad a las pistas utilizadas por aviones de reacción.

13. Iluminación de áreas fuera de servicio y de vehículos

Cuando una zona este fuera de servicio temporalmente podrá señalarse con luces fijas de color rojo. Estas luces deberían indicar aquellos extremos de la zona fuera de servicio que puedan presentar más riesgos. Deberían utilizarse como mínimo cuatro de estas luces, a menos que la zona en cuestión sea triangular, en cuyo caso podrán utilizarse tres. Él número de luces debería aumentarse si la zona es grande o de forma poco usual. Debería instalarse una luz, por lo menos, a cada 7,5 m de distancia a lo largo de la periferia de la superficie. Si son direccionales, las luces deberían colocarse de forma que sus haces estén orientados, en lo medida de lo posible, hacia la dirección de donde proceden las aeronaves o vehículos. Cuando las aeronaves o vehículos puedan venir hacia dicha zona desde varias direcciones durante el ejercicio de operaciones normales, habría que considerar la posibilidad de agregar otras luces o de utilizar luces omnidireccionales para que la zona en cuestión se vea desde esas direcciones. Las luces de las áreas fuera de servicio deberían ser frangibles. Su altura debería ser tal que puedan franquearla las hélices y las góndolas de los motores de aeronaves de reacción.

14. Control de la intensidad de las luces de aproximación y de pista

14.1 La percepción nítida de una luz depende de la impresión visual recibida del contraste entre la luz y el fondo sobre el que se vea. Para que una luz sea útil al piloto durante el día, cuando esta haciendo una aproximación, debe tener una intensidad de por lo menos 2000 cd o 3000 cd, y en el caso de la s luces de aproximación es conveniente una intensidad del orden de 20 000 cd. En condiciones de niebla diurna muy luminosa, quizá no sea posible proporcionar luces con intensidad suficiente para que se vea bien. Por otra parte, con tiempo despejado en una noche oscura, puede considerarse conveniente una intensidad del orden de 100 cd para las luces de aproximación, y de 50 cd para las luces de borde de pista. Aun entonces, por la corta distancia a que se observan, los pilotos se han quejados algunas veces de que las luces de borde de pista parecen exageradamente brillantes.

14.2 Con niebla, la cantidad de luz difusa es muy grande. Por la noche esta luz difusa aumenta la luminosidad de la niebla sobre el área de aproximación y la pista, hasta el punto de que sólo puede obtenerse un pequeño aumento en el alcance visual de las luces aumentando su intensidad a más de 2000 cd o 3000 cd. No debe aumentarse la intensidad de las luces, tratando de aumentar la distancia a la que puedan empezar a verse de noche, hasta un punto en que pueden deslumbrar al piloto a una distancia menor.

14.3 De lo que antecede resulta evidente la importancia de ajustar la intensidad de las luces de un sistema de iluminación de aeródromo, de acuerdo con las condiciones predominantes del momento, de manera que se obtengan los mejores resultados sin excesivo deslumbramiento, que desconcertaría al piloto. El ajuste apropiado de la intensidad depende, en todo los casos, tanto de la condiciones de luminosidad de fondo como de la visibilidad. En el Manual de diseño de aeródromos, Parte 4, se ofrece texto de orientación detallado sobre la selección de los ajustes de intensidad para las diferentes condiciones.

15. Área de Señales.

Solo es necesario proporcionar un área de señales cuando se desee utilizar señales visuales terrestres para comunicarse con las aeronaves en vuelo. Dichas señales pueden ser necesarias cuando el aeródromo no cuenta con torre de control o con una dependencia de información de vuelo, o cuando el aeródromo es utilizado por aviones que no están equipados con radio. Las señales visuales terrestres pueden también ser útiles en caso de falla de las comunicaciones por radio en ambos sentidos con las aeronaves. Cabe destacar, sin embargo, que el tipo de información que puede proporcionarse mediante señales visuales terrestres debería figurar normalmente en las publicaciones de información Aeronáutica o en los NOTAM. En consecuencia, debe evaluarse la posible necesidad de las señales visuales terrestres antes de adoptar una decisión con respecto a la instalación de áreas de señales en un aeródromo.

16. Servicio de Salvamento y Extinción de Incendios

16.1 Administración

16.1.1 El servicio de salvamento y extinción de incendios en los aeródromos debería estar bajo el control administrativo de la dirección del aeródromo, la cual debería ser también responsable de que dichos servicios estén organizados, equipados, dotados de personal, entrenados y dirigidos de tal forma que puedan cumplir las funciones que les son propias.

16.1.2 Al establecer un plan detallado sobre operaciones de búsqueda y salvamento de acuerdo con 4.2.1 del Anexo 12, la dirección del aeródromo debería concertar sus planes con los centros coordinadores de salvamento pertinentes, para lograr que se delimiten claramente sus responsabilidades respectivas en cuanto a los accidentes de aviación que ocurran en la proximidad de un aeródromo.

16.1.3 La coordinación entre el servicio de salvamento y extinción de incendios de un aeródromo y los organismos públicos de protección tales como el servicio de bomberos de la localidad, policía, guardacostas y hospitales, debería lograrse mediante acuerdo previo de asistencia en caso de accidentes de aviación.

16.1.4 Debería proporcionarse un mapa cuadriculado del aeródromo y sus inmediaciones, para uso de los servicios del aeródromo interesado, el cual debería contener información relativa a la topografía, los caminos de acceso y la ubicación de los suministros de agua. Dicho mapa debería estar en un lugar bien visible de la torre de control y en el edificio del servicio contra incendios, debiendo disponerse de él en los vehículos de salvamento y extinción de incendios, así como en otros vehículos auxiliares necesarios para atender a los accidentes o incidentes de aviación. Deberían distribuirse copias de dicho mapa a los organismos públicos de protección en la medida que se juzgue conveniente.

16.1.5 Deberían prepararse instrucciones coordinadas en la que se detallen las responsabilidades de todos los interesados y las medidas que han de tomarse en casos de emergencia. La autoridad componente debería asegurarse de que dichas instrucciones se promulgen y se cumplan.

16.2 Instrucción

El currículum relativo a la instrucción debería incluir la instrucción inicial y de repaso que abarque por lo menos los siguientes aspectos.

a.) familiarización con el aeropuerto;

b.) familiarización con la aeronaves;

c.) seguridad del personal de salvamento y extinción de incendios;

d.) sistemas de comunicaciones de emergencia del aeródromo, incluidas las alarmas relativas a incendios de aeronaves.

e.) utilización de mangueras, boquillas, torretas y otros aparatos requeridos para cumplir con el Capítulo 9,9.2;

f.) aplicación de los tipos de agentes extintores requeridos para cumplir con el Capítulo 9,.9.2;

g.) asistencia para la evacuación de emergencia de aeronaves;

h.) operaciones de extinción de incendios;

i.) adaptación y utilización de equipos estructurales de salvamento y extinción de incendios para salvamento y extinción de incendios de aeronaves;

j.) Mercancías peligrosas;

k.) Familiarización con las obligaciones que incumben al personal de extinción de incendios con arreglo al plan de emergencia del aeródromo; y

l.) Vestimenta y equipo respiratorio de protección.

16.3 Nivel de Protección que ha de Proporcionarse.

16.3.1 De conformidad con el Capítulo 9,9.2, los aeródromos deberían estar clasificados en categorías a efectos de salvamento y extinción de incendios y el nivel de protección suministrado debería ser apropiado a la categoría del aeródromo.

16.3.2 Sin embargo, en el Capítulo 9,9.2.2, se permite suministrar un nivel de protección inferior durante un período limitado cuando el numero de movimientos de aviones de la categoría más elevada que se prevé utilizará el aeródromo sea menos de 700 durante los tres meses consecutivos de mayor actividad. Es importante tomar nota de que la salvedad contenida en 9.2.2 a) sólo es aplicable cuando existe una amplia gama de diferencia entre las dimensiones de los aviones incluidos en el total de los 700 movimientos.

16.4 Equipo de Salvamento para Entornos Difíciles

16.4.1 Debería disponerse de equipo y servicios de salvamento adecuados en los aeródromos donde el área que debe abarcar el servicio incluya extensiones de agua, zonas pantanosas u otros terrenos difíciles en los que los, vehículos ordinarios de ruedas no puedan prestar debidamente los servicios. Esto es especialmente necesario cuando una parte importante de las operaciones de aproximaciones o despegue se efectué sobre dichas áreas.

16.4.2 El equipo de salvamento debería transportarse en embarcaciones u otros vehículos tales como helicópteros y vehículos anfibios o aerodeslizadores, aptos para operar en el

área en cuestión. Los vehículos deberían estacionarse de tal forma que puedan entrar en acción rápidamente para intervenir en las áreas a las que se extiende el servicio.

16.4.3 En los aeródromos cercanos a extensiones de agua, los botes u otros vehículos deberían estacionarse preferiblemente en el aeródromo, el cual debería contar con atracaderos o dispositivos de lanzamiento. Si los vehículos están estacionados fuera del aeródromo, deberían estar preferiblemente bajo el control del servicio de salvamento y extinción de incendios del aeródromo, o, en el caso de que esto no fuese posible, bajo el control de otra organización competente, publica o privada, que opere en estrecha coordinación con el servicio de salvamento y extinción de incendios del aeródromo (tales como la policía, las fuerzas armadas, las patrullas portuarias o los guardacostas).

16.4.4 Las embarcaciones u otros vehículos deberían ser tan veloces como fuese posible a fin de que puedan llegar al lugar del accidente en un tiempo mínimo. A fin de reducir la posibilidad de ocasionar lesiones durante las operaciones de salvamento, es preferible disponer de botes con propulsión hidrodinámica, en lugar de embarcaciones con hélices, a menos que las hélices de estos últimos sean de tipo carenado. El material destinado a servir en extensiones de agua que esta helada durante una parte importante del año debe ser escogido en consecuencias. Los vehículos utilizados en este servicio deberían estar equipados con balsas y chalecos salvavidas en número que satisfagan las necesidades de las aeronaves de mayor tamaño que normalmente utilicen el aeródromo, comunicación radiotelefónica en ambos sentidos y proyectores para operaciones nocturnas. Si se prevén operaciones de aeronaves en periodos de escasa visibilidad puede ser necesario dar orientación a los vehículos de emergencias que intervengan.

16.4.5 El personal designado para manipular el equipo debería estar adecuadamente formado y entrenado en misiones de salvamento en el entorno de que se trate.

16.5 Instalaciones

16.5.1 Conviene contar con instalaciones telefónicas especiales, medios de radiocomunicaciones en ambos sentidos y con un dispositivo de alarma general para el servicio de salvamento y extinción de incendios a fin de garantizar la transmisión segura de información esencial de emergencia y de carácter corriente. En consonancia con las necesidades de cada aeródromo, esos medios se utilizan para los fines siguientes:

a.) mantener comunicación directa entre la autoridad que de la alerta y el edificio del servicio de extinción de incendios del aeródromo, para tener la seguridad de poder alertar y despachar prontamente los vehículos y el personal de salvamento y extinción de incendios en el caso de un accidente o incidente de aviaciones;

b.) transmitir señales de emergencias para la llamada inmediata del personal designado que no esté de guardia;
c.) llamar, si es necesario, a los correspondientes servicios auxiliares esenciales, dentro o fuera del aeródromo; y

d.) mantener comunicación por radio en ambos sentidos con los vehículos de salvamento y extinción de incendios que acudan al lugar del accidente o incidentes de aviación.

16.5.2 La disponibilidad de servicio médico y de ambulancia para el transporte y cuidado posterior de las víctimas de un accidente de aviación, debería ser objeto de un cuidadoso estudio por parte de las autoridades competentes y debería formar parte del plan general de emergencia creado a tal efecto.

17. Conductores de Vehículos.

17.1 Las autoridades a las que incumbe la utilización de vehículos en el área de movimiento deberían cerciorase de que los conductores estén debidamente calificados. Esto puede incluir, dependiendo de las funciones del conductor, el conocimiento de:

a.) la geografía del aeródromo;

b.) las señales , marcas y luces del aeródromo;

c.) los procedimientos radiotelefónicos;

d.) los términos y fraseología utilizados en el control de aeródromo, incluso el alfabeto de deletreo de la OACI;

e.) los reglamentos de los servicios de tránsito aéreo en su relación con las operaciones en tierra;

f.) los reglamentos y procedimientos de aeropuertos; y

g.) las funciones especializadas requeridas, por ejemplo, en las operaciones de salvamento y extinción de incendios.

17.2 El operador debería poder demostrar su competencia, según corresponda, en:

a.) la operación o utilización del equipo transmisor/receptor del vehículo;

b.) la comprensión y observancia de los procedimientos de control de tránsito aéreo y de control local;

c.) la navegación de los vehículos en el aeródromo; y

d.) la pericia exigida para determinada función.

Además, según lo exija su función especializada, el operador debería poseer la licencia de conducir del Estado, la licencia de radioperador del Estado u otras licencias pertinentes.

17.3 Lo anterior debería aplicarse según convenga a la función que deba desempeñar el operador, por lo que no es necesario capacitar al mismo nivel a todos los operadores, por ejemplo, a los operadores con funciones exclusivas de la plataforma.

17.4 Si se aplican procedimientos especiales a operaciones realizadas en condiciones de mala visibilidad, conviene comprobar periódicamente si el conductor conoce los procedimientos.

18. Método ACN-PCN para Notificar la resistencia de los pavimentos.

18.1 Operaciones de Sobrecarga

18.1.1 La sobrecarga de los pavimentos puede ser provocada por cargas excesivas, por un ritmo de utilización considerablemente elevado, o por ambos factores a la vez. Las cargas superiores a las definidas (por cálculo o evaluación) acortan la vida útil del pavimento, mientras que las cargas menores la prolongan. Salvo que se trate de una sobrecarga masiva, los pavimentos no están supeditados, en su comportamiento estructural, a determinado limite de carga, por encima del cual podría experimentar fallas repentinas o catastróficas. Dado su comportamiento, un pavimento puede soportar reiteradamente una carga definible durante un número previsto de veces en el transcurso de su vida útil. En consecuencia, una sobrecarga ocasional de poca importancia puede aceptarse, de ser necesario, ya que reducirá en poca medida la vida útil del pavimento y acelerará relativamente poco su deterioro. Para las operaciones en que la magnitud de la sobrecarga o la frecuencia de utilización del pavimento no justifiquen un análisis detallado, se sugieren los siguientes criterios:

a.) en el caso de pavimentos flexibles, los movimientos ocasionales de aeronaves cuyo ACN no exceda del 10% del PCN notificado, no serían perjudiciales para el pavimento;

b.) en el caso de pavimentos rígidos o compuestos, en los cuáles una capa de pavimento rígido constituye un elemento primordial de la estructura, los movimientos ocasionales de aeronaves cuyo ACN no exceda en más de un 5% el PCN notificado, no seria perjudiciales para el pavimento.

c.) Si se desconoce la estructura del pavimento, debería aplicarse una limitación del 5%; y

d.) El número anual de movimientos de sobrecarga no debería exceder de un 5%, aproximadamente, de los movimientos totales anuales de la aeronave.

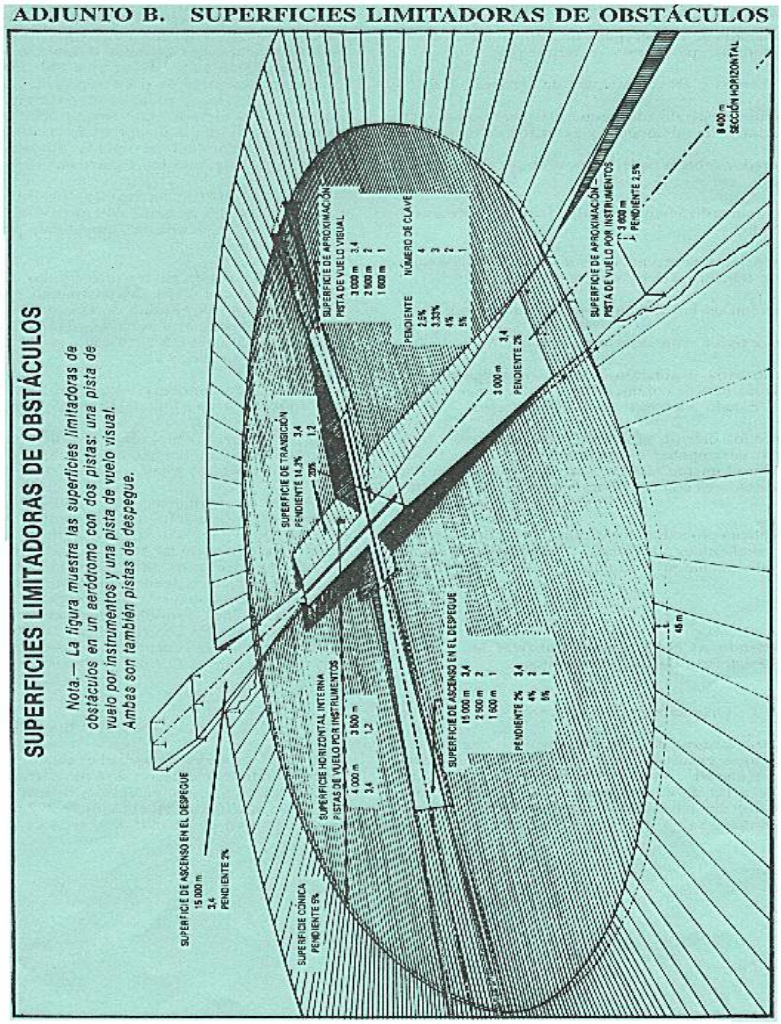
18.1.2 Normalmente, esos movimientos de sobrecarga no debería permitirse sobre los pavimentos que presenten señales de peligro o falla. Además, debería evitarse la sobrecarga durante todo período de deshielo posterior a la penetración de las heladas, o cuando la resistencia del pavimento o de su terreno de fundación pueda estar debilitada por el agua. Cuando se efectúen operaciones de sobrecarga, la autoridad competente debería examinar

periódicamente tanto las condiciones del pavimento como los criterios relativos a dichas operaciones, ya que la excesiva frecuencia de la sobrecarga puede disminuir en gran medida la vida útil del pavimento o exigir grandes obras de reparación.

18.1.2 ACN para varios tipos de aeronaves.

A título de ejemplo, se ha evaluado varios tipos de aeronaves actualmente en uso sobre pavimentos rígidos y flexibles apoyados en las cuatro categorías de resistencia del terreno de fundación que figuran en el Capítulo 2,2.6.6 b) y los resultados se presentan en el Manual de diseño de aeródromos, Parte3.

ADJUNTO B. SUPERFICIES LIMITADORAS DE OBSTÁCULOS



DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Ricardo Ayanes Pérez

Santo Domingo, D. N., República Dominicana

GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Guido Gómez Mazara,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
23 de junio del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 462-04 que establece el Reglamento de Aplicación del Decreto 343-04, sobre el Establecimiento de un Programa denominado Campamento de Verano para Hijos de Dominicanos en el Exterior. **Pág. 03**

Dec. No. 463-04 que establece el Reglamento de las Instituciones de Educación Superior. **08**

Dec. No. 512-04 que introduce modificaciones al Reglamento No. 71-03 sobre Administración y Cobro de las Licencias e Impuestos a las Bancas Deportivas. **31**

Dec. No. 534-04 que modifica los Artículos 4, 5 y 10 del Decreto No. 572-99, correspondiente a la Sección 6 del Reglamento de Prestación de Servicios de la Autoridad Portuaria Dominicana, No. 1673 del 1980. **34**

Dec. No. 535-04 que modifican el Párrafo IV y sus Notas 1, 2 y 3 del Artículo 1ro. del Decreto No. 519-02. Pág. 42

Dec. No. 462-04 que establece el Reglamento de Aplicación del Decreto 343-04, sobre el Establecimiento de un Programa denominado Campamento de Verano para Hijos de Dominicanos en el Exterior.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 462-04

CONSIDERANDO: Que el Decreto No. 343-04 dispone la puesta en marcha de un programa denominado Campamento de Verano para Hijos de Dominicanos en el Exterior.

CONSIDERANDO: Que para viabilizar la ejecución del citado Decreto es pertinente redactar una normativa que indique los pormenores, procedimientos y acciones no especificadas en el mismo.

CONSIDERANDO: Que para la ejecución del Decreto 343-04 se requiere la intervención de varias instituciones públicas y privadas, entre ellas la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores a través de sus representaciones consulares.

CONSIDERANDO: Que el Campamento de Verano para Hijos de Dominicanos en el Exterior es un programa de alto interés nacional, pues mediante el mismo se brindarán facilidades para el fortalecimiento de los vínculos culturales y sociales de los jóvenes participantes con su país de origen, a fin de preservar y fortalecer la identidad nacional.

VISTO el Decreto No. 343-04, que establece un programa destinado a fomentar el contacto cultural, profesional, social y familiar de los jóvenes dominicanos nacidos en el exterior y aquellos que emigraron a corta edad.

VISTA la Ley No. 139-01 del 13 de agosto del 2001 que rige el Sistema Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología.

VISTA la Ley No. 4378, del 10 de febrero del 1956, Orgánica de Secretarías de Estado.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

REGLAMENTO DE APLICACIÓN DEL DECRETO 343-04, SOBRE EL ESTABLECIMIENTO DE UN PROGRAMA DENOMINADO CAMPAMENTO DE VERANO PARA HIJOS DE DOMINICANOS EN EL EXTERIOR.

CAPITULO I

DE LA NATURALEZA DEL PROGRAMA

ARTICULO 1.- El Campamento de Verano para Hijos de Dominicanos en el Exterior es un programa de extensión orientado al fortalecimiento de los vínculos de las nuevas generaciones de dominicanos que han nacido en el exterior o se han criado fuera de nuestro país, para que éstos aprendan y divulguen las tradiciones y costumbres dominicanas en las naciones que les han acogido y en las familias que ellos formarán, a fin de asegurar el fomento y la consolidación de la identidad nacional.

PARRAFO: El Campamento de Verano beneficiará cada año un mínimo de 50 y un máximo de 300 jóvenes, escogidos conforme a los criterios de selección establecidos en el presente Reglamento, sin ningún tipo de discriminación en armonía con los principios constitucionales vigentes.

CAPITULO II

DE LOS OBJETIVOS

ARTÍCULO 2.- Los objetivos de este Reglamento son:

a) Establecer los criterios para la selección de los beneficiarios del Campamento de Verano para Hijos de Dominicanos en el Exterior,

b) Proponer pautas para el funcionamiento de este Programa,

c) Orientar y canalizar la participación de las instituciones involucradas,

d) Garantizar el alcance del propósito del Decreto 343-04.

CAPITULO III

DE LA ESTRUCTURA Y FUNCIONES

ARTÍCULO 3.- Por medio de este Reglamento se crea una Comisión Especial para la Ejecución del Programa del Campamento de Verano para Hijos de Dominicanos en el Exterior, la cual será presidida por el Secretario de Estado de Educación

Superior, Ciencia y Tecnología e integrada, además, por los titulares de las siguientes instituciones o por las personas que ellos designen en su lugar:

a) Secretaría de Estado de la Juventud
b) Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores
c) Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas
d) Secretaría de Estado de Cultura
e) Secretaría de Estado de Deportes
f) Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales
g) Secretaría de Estado de Turismo
h) Secretaría de Estado de Agricultura
i) Instituto Tecnológico de Las Américas
j) Universidad Autónoma de Santo Domingo y otras instituciones de educación superior

PARRAFO: El rol de cada institución involucrada estará definido por la naturaleza de sus funciones o el que le asigne la Comisión Especial.

ARTÍCULO 4.- La Comisión Especial se reunirá por lo menos dos veces al mes, en el primer semestre de cada año y todas las veces que se considere necesario para la preparación y realización exitosa del Campamento de Verano correspondiente.

ARTÍCULO 5.- La Comisión Especial elaborará un programa de actividades en el que se incluyan clínicas de historia y geografía dominicanas, visitas a monumentos históricos y lugares de interés turístico, ecológico, económico y cultural, cocina dominicana, bailes típicos, entre otras expresiones de la dominicanidad.

ARTÍCULO 6.- La Comisión Especial celebrará una reunión extraordinaria en agosto de cada año para evaluar el proceso y los resultados del Campamento correspondiente y formular el anteproyecto de presupuesto del siguiente año para presentarlo en la segunda semana de septiembre al Poder Ejecutivo para fines de aprobación.

ARTÍCULO 7.- Es potestad del Presidente de la Comisión Especial designar un enlace entre ésta y la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTÍCULO 8.- El Presidente de la Comisión Especial gestionará ante la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, que en cada consulado dominicano involucrado en la ejecución del Programa se le asigne a un empleado la función de difundir el programa en la comunidad dominicana de su jurisdicción, atender a los aspirantes y darle seguimiento al proceso.

ARTÍCULO 9.- La Comisión Especial tendrá la potestad de seleccionar a los participantes siguiendo el procedimiento que se detalla a continuación:

a) La Comisión Especial distribuirá de manera equitativa, entre los consulados, las plazas disponibles para cada Campamento.

b) El Consulado recibirá de cada aspirante la documentación requerida.

c) El Consulado evaluará las solicitudes de los aspirantes, en función de lo establecido en el presente Reglamento y seleccionará la cantidad de beneficiarios en cumplimiento de la cuota asignada.

d) El Consulado enviará a la Presidencia de la Comisión Especial, vía la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, los expedientes de los aspirantes seleccionados a más tardar la primera semana de mayo.

ARTÍCULO 10.- La Comisión Especial velará por el fiel cumplimiento de las disposiciones establecidas en el presente Reglamento, a fin de asegurar el alcance de los propósitos del Programa.

CAPITULO IV

DE LA DURACION DEL PROGRAMA

ARTÍCULO 11.- El programa tendrá carácter permanente y ejecución anual, y se desarrollará cada verano en un período de tres (3) semanas.

CAPITULO V

DE LOS CRITERIOS DE SELECCIÓN

ARTÍCULO 12.- Los aspirantes a participar en el Campamento de Verano a que se refiere el presente Reglamento deberán reunir las siguientes condiciones:

a) Ser residente en el exterior e hijo de dominicano
b) Tener entre 18 y 24 años de edad.
c) Haber concluido sus estudios secundarios.
d) No haber viajado a la República Dominicana en los últimos cinco (5) años anteriores a la solicitud.

PARRAFO I: Cada aspirante deberá completar el Formulario de Recolección de Datos para el Campamento de Verano, que podrán retirar en los consulados dominicanos de las ciudades en donde residan o de la página Web de la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología y anexar la documentación requerida.

PARRAFO II: La documentación que debe acompañar la solicitud del aspirante estará constituida por:

Requisitos Obligatorios

a) Carta de solicitud personal.
b) Fotocopia del pasaporte dominicano o de la Cédula de Identidad y Electoral.
c) En caso de no tener esta documentación, presentar copia del pasaporte dominicano o Cédula de Identidad y Electoral de uno de los padres del solicitante.
d) Acta de nacimiento.
e) Constancia de que el aspirante ha finalizado sus estudios secundarios o su equivalente en el país en que reside.
f) Certificado médico o equivalente emitido por una autoridad competente del país de residencia.
g) Tener vigente su documentación para el período previsto del Campamento.
h) Dos fotos tamaño 2 x 2.

Requisitos Deseables

i) Certificado de participación en actividades sociales, deportivas, culturales, de socorro o de beneficencia.
j) Carta de referencia de una organización dirigida a la misión consular de la ciudad donde reside.
k) Demostración de parte de los padres que poseen baja solvencia económica

CAPITULO VI

DE LAS OBLIGACIONES DEL ESTADO

ARTÍCULO 13.- El Estado dominicano, a través de sus instituciones, asumirá las responsabilidades siguientes:

a) Conducir el programa hacia el logro de los propósitos establecidos en el Decreto 343-04 y especificados en el presente Reglamento.
b) Velar por la seguridad e integridad física de los participantes del programa.
c) Pagar los gastos de transportación, tanto aérea como terrestre, de los beneficiarios.
d) Cubrir los gastos de alimentación, alojamiento, instrucción y recreación.
e) Contratar un seguro médico y de accidentes para los participantes.

CAPITULO VII

DISPOSICIONES GENERALES

ARTÍCULO 14.- La Comisión Especial podrá reasignar cualquier actividad incumplida que por su naturaleza le haya sido encomendada a alguna de las instituciones participantes, a fin de garantizar la buena marcha y el éxito del programa.

ARTÍCULO 15.- Todo asunto no previsto en el presente Reglamento será resuelto por la Comisión Especial encargada de orientar y dirigir el programa.

CAPITULO VIII

DISPOSICIONES TRANSITORIAS

ARTÍCULO 16.- Para el primer año de la puesta en marcha de este programa se beneficiará, a modo de prueba, exclusivamente a jóvenes residentes en los Estados Unidos de Norteamérica.

ARTÍCULO 17.- Para la viabilización del Campamento de Verano del primer año la Comisión Especial podrá realizar ajustes y adaptaciones y considerar criterios que estime pertinentes y útiles.

ARTICULO 18.- Comuníquese a las Secretarías de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, de la Juventud, de Relaciones Exteriores, de las Fuerzas Armadas, de Cultura, de Deportes, de Medio Ambiente y Recursos Naturales, de Turismo, de Agricultura, Instituto Tecnológico de Las Américas, la Universidad Autónoma de Santo Domingo y otras instituciones de educación superior para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Dec. No. 463-04 que establece el Reglamento de las Instituciones de Educación Superior.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 463-04

CONSIDERANDO: Que la Ley 139-01, que crea el Sistema Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, clasifica las instituciones de educación superior, en niveles y categorías específicas y de acuerdo a su naturaleza y objetivos, en Institutos Técnicos de Estudios Superiores, Institutos Especializados de Estudios Superiores y Universidades.

CONSIDERANDO: Que la Ley 139-01 establece que son atribuciones del CONESCYT autorizar la creación, suspensión, intervención o cierre definitivo de las instituciones de educación superior, la aprobación de reglamentos y la aprobación del número mínimo de créditos por nivel educativo y/o título académico, así como la supervisión y evaluación de estas instituciones.

CONSIDERANDO: Que, como órganos estructurales, las instituciones de educación superior contempladas en la Ley 139-01 ameritan de una reglamentación clara y precisa de sus ámbitos de competencia y su funcionamiento.

VISTA la Ley 139-01, del 13 de agosto del 2001, que crea el Sistema Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología.

VISTA la Ley 5778, del 31 de diciembre de 1961, que declara la Autonomía de la Universidad de Santo Domingo.

VISTA la Ley 6150, del 31 de diciembre de 1962, que reconoce la personería jurídica a la Universidad Católica Madre y Maestra, con sede en Santiago de los Caballeros.

VISTA la Ley No. 66-97, de fecha 9 de abril de 1997, que le atribuye a la Secretaría de Estado de Educación la formación y capacitación del magisterio.

VISTA la Ley No. 520, del 26 de julio del 1920, sobre Asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario.

VISTA la Resolución No. 007/99, del Consejo Nacional de Educación Superior, del 5 de mayo del 1999, que formula las normas para la creación de instituciones de educación superior.

VISTA la Resolución No. 40-2003 del 6 de noviembre del 2003, del Consejo Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (CONESCYT), que aprueba el Reglamento de las Instituciones de Educación Superior.

OÍDAS las opiniones y recomendaciones de representantes de las instituciones de educación superior, las asociaciones de rectores, de universidades y de institutos técnicos y especializados, así como de los asesores de la SEESCYT.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

REGLAMENTO DE LAS INSTITUCIONES DE EDUCACIÓN SUPERIOR

TÍTULO I
ASPECTOS GENERALES

CAPÍTULO I

DEFINICIÓN Y ALCANCE

Artículo 1. El presente Reglamento establece el conjunto de disposiciones y normas destinadas a definir el alcance y funcionamiento de las instituciones de educación superior de la República Dominicana.

Artículo 2. Las instituciones de educación superior son entidades sociales de servicio público y sin fines de lucro dedicadas a impartir programas y carreras del nivel post-secundario y autorizadas para expedir títulos conforme a la naturaleza y categoría de cada una.

Artículo 3. Las instituciones de educación superior se clasifican en tres grupos o categorías, según su naturaleza, visión, misión, valores y objetivos: institutos técnicos de estudios superiores, institutos especializados de estudios superiores y universidades.

Artículo 4. Las instituciones de educación superior tendrán el siguiente alcance en nivel y oferta de carreras y programas académicos, definidos a partir de lo establecido en la Ley 139-01:

a) Los institutos técnicos de estudios superiores sólo podrán desarrollar programas del nivel técnico superior, los cuales tendrán una duración mínima de dos años y máxima de dos años y medio. El título a expedir será el de Técnico Superior, Tecnólogo, Profesorado y otros equivalentes.

b) Los institutos especializados de estudios superiores sólo podrán desarrollar carreras y programas en los niveles de grado y postgrado, concentrados en el área de su especialidad.

c) Las universidades podrán desarrollar carreras y programas en los niveles técnico superior, grado y postgrado, correspondientes a diferentes áreas del conocimiento.

Artículo 5. Queda prohibido el uso de las denominaciones: "Instituto Técnico de Estudios Superiores", "Instituto Especializado de Estudios Superiores", "Universidad" y cualquier otra denominación en relación a estudios superiores y a distancia, por parte de instituciones que no hayan sido previamente autorizadas de acuerdo a las prescripciones del presente Reglamento.

Artículo 6. Las instituciones de educación superior, conforme a su naturaleza, podrán asumir diversas modalidades de enseñanza y de aprendizaje, convencionales y no convencionales y deberán tener de manera clara y precisa todos sus componentes metodológicos y de apoyo necesarios para el buen desenvolvimiento de sus actividades curriculares y cocurriculares, cumpliendo con lo establecido en este reglamento.

Artículo 7. Los títulos a expedir por las instituciones de educación superior, conforme a la Ley 139-01, serán los siguientes:

a) En el nivel técnico superior: Técnico Superior, Tecnólogo, Profesorado y otros equivalentes, con una carga académica mínima de ochenta y cinco (85) créditos.

b) En el nivel de grado: Licenciado o su equivalente, con una carga académica mínima de ciento cuarenta (140) créditos, excepto:

   - Las carreras de arquitectura, veterinaria, derecho, odontología, farmacia e ingeniería, que tendrán una carga académica mínima de doscientos (200) créditos y una duración mínima de cuatro años.

   - La carrera de medicina que tendrá una duración mínima de cinco (5) años, e incluye la premédica, esta última con una carga académica mínima de noventa (90) créditos.

c) En el nivel de postgrado: Especialidad, con una carga académica mínima de 20 créditos; Maestría o Master o Magíster, con una carga académica mínima de 40 créditos, y Doctorado, con una carga académica conforme a las normas elaboradas para tales fines por la SEESCYT.

d) Las carreras deben tener cargas porcentuales de créditos formativos, profesionalizantes y especializados conforme a la naturaleza y el perfil de cada una.

e) Las especialidades médicas cursadas en hospitales docentes, conocidas como residencias médicas, son equivalentes a la Maestría.

f) Las especialidades en ciencias de la salud cursadas antes de la puesta en vigencia de este Reglamento, debidamente documentadas por la institución correspondiente, serán consideradas con la categoría de Maestría.

g) A partir de la entrada en vigencia del presente Reglamento la carga académica para las especialidades médicas cursadas en hospitales docentes, tendrá un mínimo de 40

créditos y 3 años de estudios e investigación. Estas especialidades médicas serán avaladas por una institución de educación superior reconocida por la SEESCYT.

h) Sólo aquellas instituciones de educación superior que posean escuela de medicina podrán ofertar programas de residencias o especialidades médicas, de acuerdo a las normas establecidas y previa autorización del Consejo Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología.

i) Sólo aquellas instituciones de educación superior que posean escuelas de odontología, bioanálisis, farmacia y enfermería podrán ofrecer programas de residencias o especialidades en estas áreas, de acuerdo a las normas establecidas y previa autorización del Consejo Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología.

Artículo 8. El proceso de reválida de títulos otorgados por universidades extranjeras es una prerrogativa del Estado dominicano a través de sus instituciones públicas de educación superior y validada por el cumplimiento de las disposiciones establecidas en los reglamentos vigentes bajo la certificación de la SEESCYT.

Artículo 9. El otorgamiento de distinciones profesorales, profesionales y a personas destacadas de la comunidad local, nacional e internacional y el título de Doctor Honoris Causa serán establecidos y normados en los reglamentos de las instituciones de educación superior, conforme a los aportes al desarrollo social, intelectual, humanístico, tecnológico y científico de la persona a reconocer.

Artículo 10. Las instituciones de educación superior, según la Ley 139-01, tendrán autonomía académica, administrativa e institucional, lo cual comprende las siguientes atribuciones, conforme a su naturaleza:

a) Dictar y reformar sus estatutos conforme a las disposiciones legales vigentes.

b) Definir sus órganos de gobierno, establecer su misión y elegir sus autoridades, de acuerdo a los mecanismos establecidos en sus estatutos.

c) Administrar sus bienes y recursos, conforme a sus estatutos y a los reglamentos y leyes correspondientes.

d) Crear carreras y programas a nivel técnico superior, de grado y postgrado (Especialidad, Maestría y Doctorado), con la previa evaluación por la SEESCYT y aprobación del CONESCYT.

e) Formular y desarrollar planes de estudios, de investigación científica, tecnológica, de extensión, de cultura, de servicios a la comunidad y crear recintos según su naturaleza y su misión, con la previa evaluación por la SEESCYT y aprobación del CONESCYT.

f) Otorgar grados académicos, conforme a lo establecido en la Ley 139-01 y sus reglamentos y los estatutos de cada institución.

g) Impartir enseñanza con fines de experimentación, de innovación pedagógica o de práctica profesional docente.

h) Establecer un régimen de ingreso, permanencia, promoción y retiro del personal docente y no docente, de acuerdo a los reglamentos y las leyes correspondientes.

i) Designar y remover al personal que labora en la institución, de acuerdo a la constitución y las leyes del país.

j) Establecer el régimen de admisión, permanencia y promoción de los estudiantes, así como el régimen de equivalencias, basado en la carga de los contenidos de las asignaturas en los programas de estudios.

k) Desarrollar y participar en proyectos que favorezcan el avance y aplicación de los conocimientos.

l) Mantener relaciones y establecer convenios con instituciones nacionales e internacionales, conforme a la naturaleza de su misión.

CAPÍTULO II

OBJETIVOS

Artículo 11. Los objetivos del presente Reglamento son:

a) Promover el fortalecimiento y el desarrollo de la calidad de los servicios que ofrecen las instituciones de educación superior.

b) Promover la expansión, diversificación y especialización de los servicios de las instituciones de educación superior.

c) Definir el alcance de los programas y títulos a emitir, según categorías de las instituciones de educación superior.

d) Formular los parámetros de referencia para definir la estructura de los planes de estudios, según créditos, tiempo y títulos a emitir por las instituciones de educación superior.

e) Definir los requisitos generales de ingreso al sistema nacional de educación superior.

f) Establecer criterios homogéneos que sirvan de base a la apertura, organización, funcionamiento y clausura de las instituciones de educación superior, según niveles y categorías.

g) Garantizar la transparencia de la gestión y la rendición de cuentas en las instituciones de educación superior.

h) Promover políticas de selección y desarrollo de recursos humanos calificados conducentes al fortalecimiento de las instituciones de educación superior.

i) Promover la formación de recursos humanos calificados que contribuyan al desarrollo nacional.

CAPÍTULO III

REQUISITOS DE INGRESO, PERMANENCIA Y EGRESO DEL SISTEMA NACIONAL DE EDUCACIÓN SUPERIOR

Artículo 12. Para ingresar al Sistema Nacional de Educación Superior se requiere la presentación de los siguientes documentos:

a) Acta de nacimiento u otro documento análogo original legalizado o certificación de ciudadanía, para todos los niveles.

b) Fotocopia de la Cédula de Identidad y Electoral o Pasaporte, en caso de ser extranjero, para todos los niveles.

c) Certificación de bachiller o su equivalente o del nivel técnico medio.

d) Certificación y calificaciones del bachillerato, emitida por la Secretaría de Estado de Educación, SEE.

e) Certificación de título del nivel de grado y de las calificaciones, legalizados por la SEESCYT. Estos requerimientos se aplicarán en el nivel de postgrado, si el interesado procede de otra institución de educación superior.

f) Los estudiantes dominicanos y los extranjeros que poseen título de bachiller de otro país deben presentar, la certificación de bachiller o su equivalente legalizada por el consulado dominicano acreditado en el país de procedencia o en el de la jurisdicción correspondiente.

g) Formulario de Registro de Informaciones Básicas requeridas por la universidad de que se trate, incluyendo los datos del Sistema Nacional de Información establecidos por la SEESCYT para todos los niveles.

h) Certificación de aplicación de las Pruebas Diagnósticas de Ingreso, emitida por la SEESCYT para los niveles técnico superior y de grado.

i) Certificado médico, para todos los niveles.

j) Estos requisitos no son excluyentes de otros requerimientos de informaciones internas que pudieran establecer las instituciones de educación superior como parte de sus políticas institucionales.

Artículo 13. Se admitirán con carácter de excepción en el sistema las personas que puedan demostrar los méritos, habilidades, experiencias y aptitudes requeridas, de acuerdo al nivel y modalidad de la educación superior en que solicite su entrada, de conformidad con el procedimiento establecido por cada institución de educación superior, avalado por la SEESCYT.

Artículo 14. Para la permanencia en el sistema, las instituciones de educación superior deberán definir en sus reglamentos los siguientes criterios:

a) Promedio mínimo de permanencia en la carrera o en el programa de que se trate, según el presente reglamento.

b) Parámetros de medición del rendimiento académico y de promoción, de la condición o estatus en que se encuentre, recuperación y retiro del programa o de la institución, establecidos por las normas internas de cada institución de educación superior, a partir de los requerimientos mínimos establecidos por la SEESCYT.

Artículo 15. El Sistema Nacional de Educación Superior establece los siguientes requisitos mínimos para la permanencia y egreso, con alcance para todas las instituciones de educación superior:

a) En los niveles Técnico y de Grado, promediar un mínimo de setenta (70) puntos en la escala de cero (0) a cien (100) o su equivalente en cualquier escala.

b) En el nivel de Postgrado, promediar un mínimo de ochenta (80) puntos en la escala de cero (0) a cien (100) o su equivalente en cualquier otra escala.

c) Para la Maestría se requerirá la presentación de un trabajo final, individual o colegiado con no más de tres sustentantes.

d) Para el Doctorado deberá presentarse una tesis original basada en una investigación individual y defendida ante un jurado examinador. Otros aspectos del Doctorado se especificaran en las normas establecidas por la SEESCYT.

Artículo 16. En caso de que el estudiante apruebe todas las asignaturas y que sin embargo tenga un promedio de historial académico inferior al establecido por el Sistema Nacional

de Educación Superior, podrá cursar asignaturas del mismo programa o carreras vinculadas al perfil y en el mismo nivel para completar los requisitos del programa o carrera.

Artículo 17. El nivel de postgrado se desarrollará preferentemente con carácter interinstitucional y con proyección internacional para aprovechar las experiencias de los profesionales más destacados y el acervo intelectual de instituciones de calidad y excelencia de otros países.

CAPÍTULO IV

DE LA CREACION, ORGANIZACIÓN, FUNCIONAMIENTO Y CLAUSURA DE LAS INSTITUCIONES DE EDUCACIÓN SUPERIOR

Artículo 18. Para la creación de las instituciones de educación superior, así como para la apertura de sus recintos, se deberá solicitar formalmente a la SEESCYT la aprobación correspondiente. La solicitud de apertura de una institución de educación superior debe hacerse a través de una Fundación, Patronato u otro organismo de igual naturaleza, la cual debe presentar la siguiente documentación:

a) Decreto de aprobación de la Fundación, Patronato u otro organismo de igual naturaleza.

b) Estatutos de la Fundación o Patronato u otro organismo de igual naturaleza.

c) Nombres de los integrantes del órgano superior directivo, sus títulos y sus funciones.

d) Actividades realizadas por la Fundación, Patronato u otra organización de igual naturaleza, hasta la fecha.

e) Situación financiera de la Fundación, Patronato u otro organismo de igual naturaleza.

f) Vinculación de la Fundación, Patronato u otro organismo de igual naturaleza con la educación superior.

Artículo 19. Además de los criterios indicados en el artículo anterior, la institución deberá presentar ante la SEESCYT un proyecto que cumpla los siguientes requerimientos:

a) Estatuto Orgánico
b) Fundamentos filosóficos de la institución: visión, misión, valores, fines y objetivos
c) Reglamento Académico
d) Reglamento de Investigación
e) Reglamento de Extensión y Servicios a la Comunidad
f) Reglamento de Profesores
g) Reglamento Estudiantil

h) Reglamento de Admisión
i) Reglamento de Registro
j) Reglamento de Laboratorios
k) Reglamento Disciplinario
l) Reglamento de Biblioteca
m) Plan estratégico de desarrollo institucional a corto, mediano y largo plazo
n) Planes de estudios y programas a ofertar
o) Organigrama de la institución
p) Currículos de los docentes y administradores
q) Estudio de factibilidad, rentabilidad social y económica
r) Estructura Organizativa Administrativa:
    - Estructura Organizativa Académica
    - Estructura de Admisión y Registro
    - Estructura de Biblioteca
    - Estructura de Laboratorios
    - Recursos infraestructurales (aulas, oficinas)
    - Presupuesto

Artículo 20. Los criterios que la SEESCYT tomará en cuenta para la evaluación de las solicitudes de apertura de las instituciones de educación superior, son los siguientes:

a) Congruencia de la solicitud presentada para el establecimiento de la institución y del plan de trabajo de los primeros cinco (5) años, con las necesidades del país en materia de desarrollo de la educación superior, ciencia y tecnología.

b) Coherencia de los estatutos y demás reglamentaciones institucionales con las disposiciones establecidas en la Ley 139-01, los reglamentos y otras expresiones de la legislación vigente.

c) Coherencia de las reglamentaciones académicas con la visión, misión fines y objetivos definidos por los proponentes.

d) Capacidad de gestión institucional que garantice la calidad de la actividad académica, así como de la producción científica y tecnológica.

e) Plan de financiamiento y factibilidad social, educativa y económica de los planes y programas propuestos.

Articulo 21. La presentación del Proyecto debe justificarse con criterios de pertinencia social que fundamenten la necesidad de la creación de la institución propuesta; deberá incluir los aspectos siguientes:

a) Introducción o presentación
b) Estatuto Orgánico
c) Visión
d) Misión

e) Valores
f) Fines
g) Objetivos
h) Justificación
i) Campo de acción y destinatarios del proyecto
j) Perfil del ingresante
k) Perfil del egresado
l) Requisitos de ingreso
m) Criterios de graduación
n) Estructura curricular
o) Programas de asignaturas
p) Modalidad de aplicación del currículo
q) Metas estratégicas
r) Currículos del personal académico y administrativo
s) Infraestructura física
t) Servicios estudiantiles
u) Servicios a la comunidad
v) Sistema de evaluación
w) Requisitos de permanencia estudiantil
x) Estructura administrativa
y) Descripción de origen y destino de los recursos financieros
z) Partida presupuestaria

Artículo 22. El proceso de evaluación de los documentos depositados correspondientes a la solicitud de apertura de una institución de educación superior, recintos, carreras y programas tendrá un plazo de no más de ciento veinte (120) días. La SEESCYT hará las observaciones de lugar, si las hubiere, en dicho plazo a la parte interesada, dándole a su vez un plazo máximo de ciento veinte (120) días, para que ésta realice las modificaciones pertinentes al proyecto.

Párrafo I. De no responder en forma satisfactoria dentro del plazo establecido, los proponentes podrán depositar de nuevo sus proyectos en los siguientes plazos: después de dos (2) años para instituciones de educación superior, un (1) año para los recintos y seis (6) meses para las carreras y programas.

Párrafo II. La SEESCYT dispondrá los procedimientos a seguir en lo relativo a la recepción, acuse de recibo y registro de los documentos depositados.

Artículo 23. La suma a pagar por la evaluación de un proyecto de institución de educación superior o de sus recintos, y programas y carreras será establecida por la SEESCYT.

Artículo 24. La SEESCYT evaluará la documentación y si la institución solicitante reúne los requisitos exigidos, presentará el expediente con su opinión favorable al CONESCYT para su conocimiento y decisión.

Párrafo I. De ser aprobada la apertura de la institución de educación superior y/o recintos, los proponentes deberán iniciar sus operaciones en un plazo no mayor de dos (2) años, cumpliendo con los requisitos establecidos en el presente Reglamento. De no iniciarse la ejecución del proyecto en el plazo establecido, quedará sin efecto la aprobación del mismo, debiendo los proponentes someterlo de nuevo a la SEESCYT.

Párrafo II. En caso de que la solicitud sea rechazada por no cumplir con los requerimientos mínimos establecidos por la SEESCYT, los proponentes podrán someterla de nuevo, luego de haber transcurrido dos (2) años desde la fecha de rechazo.

Artículo 25. Las instituciones de educación superior que gozan de autonomía administrativa, institucional y académica, han de limitarse a ofrecer los programas en los niveles y modalidades aprobadas. Cualquier modificación a las condiciones bajo las cuales fueron aprobadas, deberá ser conocida y aprobada por el CONESCYT.

Artículo 26. La SEESCYT dispondrá la evaluación de las instituciones de educación superior por lo menos cada cinco (5) años y dará seguimiento a los resultados de dichas evaluaciones. Al cabo de dos evaluaciones quinquenales favorables, el CONESCYT otorgará el ejercicio pleno de la autonomía a la institución, el cual le permite crear y desarrollar programas dentro de la esfera de acción que corresponda, sin requerir la autorización del CONESCYT. En ningún caso esta autonomía será otorgada antes de los quince (15) años de existencia, ni con menos de dos evaluaciones consecutivas favorables realizadas por la SEESCYT.

Párrafo I. Las instituciones de educación superior que al momento de promulgarse la Ley 139–01 gozaban del ejercicio pleno de la autonomía concedido por las leyes especiales que les dieron origen continuarán gozando de ella en las mismas condiciones establecidas por dichas leyes especiales.

Párrafo II. A las instituciones de educación superior que al momento de promulgarse la Ley 139–01 existían amparadas en decretos del Poder Ejecutivo, se les contarán los años acumulados a partir de su creación, así como las evaluaciones realizadas por el antiguo CONES y hasta la fecha, para fines de cumplimiento de los requisitos para obtener autonomía plena.

Párrafo III. Las instituciones de educación superior que gocen del ejercicio pleno de la autonomía según los términos de la Ley 139-01, lo ejercerán en las mismas condiciones que aquellas instituciones a las que se les concedió la autonomía mediante leyes especiales.

Artículo 27. Una vez adquirido el ejercicio pleno de la autonomía, la institución de educación superior mantendrá vigente dicho estatus siempre que las evaluaciones quinquenales subsiguientes sean favorables.

Artículo 28. Las instituciones de educación superior tendrán tanta autonomía como se lo permitan las leyes y los reglamentos. Aquellas cuya autonomía es garantizada por las leyes que las crearon seguirán gozando de esa autonomía y deberán ajustarse, igual que las

demás, a los reglamentos que completen el marco jurídico del Sistema Nacional de Educación Superior.

Artículo 29. Las instituciones de educación superior, sus recintos, carreras y programas podrán ser intervenidos o clausurados, total o parcialmente, definitiva o temporalmente, debido al no cumplimiento de sus estatutos, reglamentos, por infracciones a los principios éticos, desconocimiento de su misión y objetivos o por manifiesto incumplimiento de la Ley 139-01 y de sus reglamentos.

Artículo 30. En caso de que a una institución de educación superior le sea revocado su reconocimiento por la SEESCYT o por una sentencia que haya adquirido la autoridad de la cosa definitivamente juzgada, la SEESCYT tomará las medidas académico- administrativas convenientes y oportunas para salvaguardar los intereses académicos y económicos del estudiantado.

Artículo 31. La SEESCYT tiene facultad para mantener un seguimiento a las instituciones de educación superior y auditar las oficinas de registro, archivo y de documentos académicos de estas instituciones, independientemente de que se presenten evidencias de irregularidades o cuando haya denuncias que cuestionen su gestión académica.

Artículo 32. En caso de intervención o clausura de una institución de educación superior, con la finalidad de defender los intereses de la comunidad académica, la SEESCYT tiene facultad para tomar las siguientes medidas académico-administrativas:

a) Gestionar lo relativo a la expedición de certificaciones, constancias de grado, diplomas y cualquier otro documento, para los fines correspondientes.

b) Reconocer los estudios realizados y facilitar la transferencia de estudiantes de la institución de educación superior afectada por la medida a otra institución de educación superior de igual categoría.

c) Dejar sin efecto ni valor jurídico certificaciones, constancias de grado, títulos, diplomas y cualquier documento expedido por personal sin autoridad reconocida por la SEESCYT o que no cuente con el respaldo de lugar en los archivos de la institución.

d) Someter a la justicia a los infractores de las disposiciones del Código Penal en lo referente a la falsificación de documentos y a la usurpación de funciones.

Artículo 33. Cualquier institución de educación superior podrá ser disuelta por propia decisión, de acuerdo con lo establecido por sus estatutos y con las disposiciones legales vigentes. Si tal caso sucediere, será obligación de su representante legal comunicar de inmediato la decisión a la SEESCYT para que ésta tome las medidas tendentes a garantizar la liquidación total de los asuntos académicos de la institución disuelta. Igualmente, se podrá disolver cualquier recinto, facultad, escuela o unidad académica.

Párrafo I. Las instituciones de educación superior que por cualquier causa dejasen de operar, deberán notificarlo formalmente a la SEESCYT, quien procederá a analizar las causas de su inactividad y tomará las medidas correspondientes.

Párrafo II. Ninguna institución de educación superior podrá ser transferida motus propio a terceros sin previa aprobación del CONESCYT.

Artículo 34. Las instituciones de educación superior tendrán el deber de promover valores y actitudes que tiendan a la realización del ser humano, para lo cual mantendrán en sus recintos un clima apropiado para el ejercicio de la docencia, la adquisición de conocimientos y el desarrollo de una conciencia ética, al tiempo que velarán por que en su entorno cercano se preserve un ambiente socio-moral y físico-ambiental, que favorezca el desarrollo óptimo de las actividades académicas.

Párrafo. Las autoridades de las instituciones de educación superior en coordinación con los ayuntamientos, la sociedad circundante y las autoridades competentes velarán por que se evite la instalación y puesta en funcionamiento de negocios de expendio de bebidas alcohólicas y aquellos que atente contra la moral y las buenas costumbres, a una distancia no menor de 500 metros en el entorno del recinto.

CAPÍTULO V

DE LA EVALUACIÓN Y ASEGURAMIENTO DE LA CALIDAD DEL SISTEMA NACIONAL DE EDUCACIÓN SUPERIOR

Artículo 35. Las instituciones de educación superior, organizarán instancias internas de autoestudio y evaluación permanente para identificar las fortalezas y debilidades institucionales en el cumplimiento de su misión. Dichas instancias establecerán, asimismo, el nivel de calidad de los servicios en las funciones de docencia, extensión, investigación y gestión, conforme a la misión institucional, y definirán estrategias apropiadas para su mejora continua.

Párrafo. Las instituciones de educación superior deberán realizar autoevaluaciones en intervalos que no excedan de (5) cinco años, entre una evaluación y otra.

Artículo 36. La SEESCYT realizará de manera escalonada evaluaciones por lo menos cada cinco (5) años, en coordinación con las instituciones de educación superior, con los siguientes propósitos:

a) Contribuir con el desarrollo y el mejoramiento cualitativo del sistema.

b) Garantizar la pertinencia, la eficacia y la eficiencia de la educación y de las actividades de ciencia y tecnología.

c) Velar para que la educación superior ofrezca respuestas a las demandas y necesidades de formación de recursos humanos de la sociedad.

d) Garantizar el cumplimiento de la Ley 139–01 y los Reglamentos.

e) Mantener informada a la sociedad sobre el desempeño de las instituciones que integran el sistema.

f) Utilizar los resultados de las evaluaciones en la definición de políticas dirigidas al fortalecimiento del sistema nacional de educación superior.

Artículo 37. Las instituciones de educación superior que ofertan programas de educación a distancia deben disponer de estándares de evaluación que se apliquen efectivamente a esta modalidad para lograr la aprobación de dichos programas.

CAPITULO VI

DE LA ACREDITACIÓN Y AGENCIAS ACREDITADORAS DE EDUCACIÓN SUPERIOR

Artículo 38. La acreditación es un reconocimiento social e institucional, que se otorga con carácter temporal mediante el cual se da fe pública de los méritos y el nivel de calidad de una institución, programa o carrera de educación superior.

Artículo 39. Las agencias acreditadoras son asociaciones privadas, de carácter nacional, sin fines de lucro, autónomas, creadas de conformidad con las leyes 520 y 139-01, cuyo propósito fundamental deberá ser contribuir a propiciar y orientar el mejoramiento de las instituciones, programas y carreras de educación superior a través de la autoevaluación y la evaluación externa.

Párrafo. Además de la acreditación nacional, las instituciones de educación superior, programas y carreras podrán ser certificadas por agencias acreditadoras extranjeras reconocidas por la SEESCYT.

Artículo 40. Toda agencia acreditadora creada con posterioridad a la Ley 139-01 y a este Reglamento, para operar en la República Dominicana deberá previamente ser formalmente reconocida por la SEESCYT y el CONESCYT.

Articulo 41. Para la acreditación se requerirá como condición básica indispensable la organización y realización de un proceso formal de evaluación voluntaria realizado bajo la orientación de las entidades acreditadoras, conforme a los criterios establecidos por éstas y culminará con la certificación dando cuenta de que la institución o instancia evaluada cumple con estándares de calidad preestablecidos.

Articulo 42. El proceso de evaluación para fines de acreditación deberá incluir, como mínimo, una etapa de autoevaluación (o evaluación interna) realizada por la propia institución o instancia que aspira lograr la acreditación, y otra etapa de evaluación externa organizada y ejecutada por una organización o agencia acreditadora; ambas etapas deberán

estar basadas en la guía coherente de criterios y normas de calidad claramente definidos y aprobados, y darán lugar a sendos informes escritos de evaluación que contendrán los insumos básicos para sustentar la decisión respecto a la acreditación.

Articulo 43. Tanto la autoevaluación como la evaluación externa deberán partir de reconocer y aceptar la definición de la naturaleza, misión y propósito o proyecto de la entidad evaluada, e incluir como parte de su contenido las recomendaciones que se estimen pertinentes para mejorar y/o mantener la calidad.

Artículo 44. El proceso de autoevaluación y el de evaluación externa deberán realizarse en el marco de unas condiciones de organización, procedimientos y de competencia que garantice estándares convencionales de valides y confiabilidad en la materia.

Artículo 45. La acreditación de una institución, programa o carrera de la educación superior deberá certificar condiciones y niveles de funcionamiento presentes que hayan sido objetivamente verificados y sustentados dentro de un periodo que no exceda los 24 meses.

Artículo 46. La certificación de acreditación de una institución, recinto, programa o carrera deberá estar basado en una resolución documentada en la que esté plasmada de manera resumida el nivel de calidad con que esté operando la entidad evaluada; las condiciones y recursos de que se dispone para su desempeño futuro; planes de mejoramiento y/o mantenimiento de la calidad, acciones de seguimiento que se realizarán, y período por el cual se esté otorgando la acreditación.

Artículo 47. La decisión que tome la agencia acreditadora respecto a la acreditación o no de una institución, recinto, programa o carrera deberá ser comunicado dentro del plazo de un mes a:

a) La institución o instancia académica involucrada en la decisión.
b) La Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología.

Artículo 48. La acreditación debe considerar como fundamentales los siguientes objetivos:

a) Informar a la sociedad de los resultados del quehacer de las instituciones de educación superior.

b) Servir de mecanismo para la rendición de cuentas, ante la sociedad y el Estado, de la utilización de los recursos, dentro de un marco de eficacia y de eficiencia.

c) Contribuir a la formación de una cultura de evaluación, mediante la sistematización del proceso de autoestudio de instituciones y de programas académicos.

d) Procurar la idoneidad, la credibilidad y la solidez de las instituciones que prestan el servicio público de educación superior.

CAPITULO VII

DEL PERSONAL DOCENTE DE LAS INSTITUCIONES DE EDUCACIÓN SUPERIOR

Artículo 49. El cuerpo docente de las instituciones de educación superior debe estar constituido por profesionales debidamente calificados para cumplir con las responsabilidades de su cargo. Preferentemente se requiere que tenga título profesional superior al nivel en que enseña, así como experiencia mínima de dos (2) años dentro de su área de conocimiento.

Párrafo I. Para la docencia, teórica o práctica, de programas de especialización se requerirá un 50% de profesores con Maestría y un 50% con Especialización, en un plazo de cinco (5) años, exceptuando las especialidades del área de ciencias de la salud, a partir de la puesta en vigencia de este Reglamento.

Párrafo II. Para la docencia, teórica o práctica, de programas de Maestría se requerirá un mínimo de 30 % de doctores (PhD), en un plazo de ocho (8) años y el resto de docentes deberán tener el nivel mínimo de Maestría y experiencia docente y profesional; a partir de la puesta en vigencia de este Reglamento.

Párrafo III. Para el desarrollo de programas de Doctorado (PhD), el cuerpo docente estará constituido exclusivamente por doctores (PhD), con experiencia docente y profesional, así como con investigaciones y publicaciones recientes.

Artículo 50. Excepcionalmente, la institución podrá incorporar a personas con la experiencia y la práctica en el área profesional de que se trate, sin tomar en consideración el título académico.

Artículo 51. Las instituciones de educación superior establecerán los criterios y los procedimientos de selección, reclutamiento y evaluación de su personal docente y las categorías profesorales y los criterios de promoción de un nivel al otro, conforme a sus reglamentos internos.

Artículo 52. Las instituciones de educación superior deben promover la investigación y publicaciones de sus profesores, conforme a su misión y modelo institucional asumido.

Artículo 53. Las instituciones de educación superior deberán tender a la cualificación de su personal docente, mediante programas de habilitación docente, mostrando avances en cada evaluación quinquenal en cuanto a la formación de sus profesores y deberán diseñar una política de contratación docente tendente a la retención en su seno de los profesores calificados.

Párrafo. La SEESCYT, apoyará un programa de asistencia financiera no reembolsable dirigido a la formación de profesores, así como a la actualización y capacitación docente. Asimismo las instituciones de educación superior deben incluir en sus presupuestos una partida para ayudar a costear estos programas.

CAPÍTULO VIII

DEL PERSONAL ACADEMICO Y ADMINISTRATIVO DE LAS INSTITUCIONES DE EDUCACIÓN SUPERIOR

Artículo 54. Los responsables de la gestión académico-administrativa: rectores, vicerrectores, decanos, directores de institutos, de escuelas, de programas académicos y de investigación de las instituciones de educación superior deben ser contratados de acuerdo al estatuto orgánico de las mismas, tomando en cuenta los requisitos de ingreso, permanencia, promoción y retiro.

CAPÍTULO IX

DE LAS CONDICIONES Y FACILIDADES INFRAESTRUCTURALES

Artículo 55. Las instituciones de educación superior, conforme al modelo institucional definido en su misión, deberán tener una adecuada infraestructura física, tanto en las edificaciones, como en lo referente a las facilidades de apoyo para el estudio y la investigación, tales como: laboratorios, centro de información y documentación o bibliotecas con bibliografía actualizada, tecnología computarizada, conexiones interinstitucionales a través de las redes, de áreas deportivas, de recreación y esparcimiento, salones de conferencias y de profesores, áreas verdes y otros servicios relacionados.

Artículo 56. Los centros de información y documentación o bibliotecas de las instituciones de educación superior deberán disponer de información impresa y electrónica actualizada y relevante conforme al perfil académico institucional. Asimismo, estar equipados con una avanzada tecnología informática, acceso a la información en línea y personal de apoyo eficiente.

Párrafo. Para cumplir con estos requerimientos se establece un plazo no mayor de cinco (5) años, a partir de la puesta en vigencia del presente Reglamento.

TÍTULO II

DE LOS INSTITUTOS TÉCNICOS DE ESTUDIOS SUPERIORES, DE LOS INSTITUTOS ESPECIALIZADOS DE ESTUDIOS SUPERIORES Y LAS UNIVERSIDADES

CAPÍTULO X

DE LOS INSTITUTOS TÉCNICOS DE ESTUDIOS SUPERIORES

Artículo 57. Los institutos técnicos de estudios superiores son centros de estudios postsecundarios que autoriza el CONESCYT para impartir carreras a nivel técnico superior y expedir títulos de Técnico Superior, de Tecnólogo, de Profesorado y otros equivalentes.

Artículo 58. Las funciones propias de los institutos técnicos de estudios superiores son la docencia y la aplicación práctica de innovaciones técnicas o artísticas que habilitan a los egresados para la ejecución de las mismas con miras al desarrollo sostenido de la sociedad.

CAPÍTULO XI

DE LOS INSTITUTOS ESPECIALIZADOS DE ESTUDIOS SUPERIORES

Artículo 59. Los institutos especializados de estudios superiores son centros de estudios autorizados para impartir carreras y programas a nivel de grado y postgrado (Especialidad, Maestría y Doctorado) y otorgar los títulos correspondientes en el área de especialidad o del conocimiento aprobada por el CONESCYT.

Artículo 60. Los institutos especializados de estudios superiores, conforme al modelo institucional definido en su misión, deben incluir la investigación científica, publicaciones y la educación continua en sus carreras y programas.

Artículo 61. El cuerpo docente de los institutos especializados de estudios superiores, conforme al modelo institucional definido en su misión, preferiblemente deberá estar conformado por profesionales con grado mínimo de maestría, experiencia docente y profesional en el área de competencia.

CAPÍTULO XII

DE LAS UNIVERSIDADES
DEFINICION Y ESENCIA

Artículo 62. Las universidades, conforme al modelo institucional definido en su misión, son centros autorizados por el CONESCYT para impartir carreras y programas y otorgar títulos de técnico superior, grado y postgrado en las diversas áreas del conocimiento, las cuales se fundamentan en la docencia, la investigación científica, tecnológica, humanística, la extensión y servicio.

CAPÍTULO XIII

DE LOS INSTITUTOS TÉCNICOS DE ESTUDIOS SUPERIORES, DE LOS ESPECIALIZADOS Y DE LAS UNIVERSIDADES

Artículo 63. Los institutos técnicos de estudios superiores, los especializados y las universidades son entidades sociales, de servicio público y sin fines de lucro y es inadmisible cualquier forma de discriminación en su seno. Estas instituciones serán abiertas a la creación de espacios y modalidades que faciliten la incorporación de nuevas tecnologías.

Artículo 64. Los institutos técnicos de estudios superiores, los especializados y las universidades integrarán armónicamente a la gestión institucional a los profesores, estudiantes, egresados y personal de apoyo con miras a aunar esfuerzos para cumplir con su misión.

Artículo 65. Los institutos técnicos de estudios superiores, los especializados y las universidades integrarán en su quehacer, para cumplir con la misión, las nuevas tecnologías de la información y la comunicación y a aquellas tecnologías que requieran sus carreras y programas.

Artículo 66. Los institutos técnicos de estudios superiores, los especializados y las universidades, conforme al modelo institucional definido en su misión, ofertarán carreras y programas con calidad y pertinencia social y podrán producir bienes y servicios para el cumplimiento de sus fines.

Artículo 67. Los institutos especializados de estudios superiores y las universidades, conforme al modelo institucional definido en su misión, buscarán la formación integral de sus estudiantes, prestarán atención especial al equilibrio entre la formación básica, profesionalizante y especializada.

Artículo 68. Los institutos especializados de estudios superiores y las universidades, en relación con el modelo institucional asumido, deberán tener su misión descrita con claridad, precisión y coherencia y centrar sus esfuerzos en el fiel cumplimiento de la misma.

Artículo 69. La misión de los institutos técnicos de estudios superiores, los especializados de estudios superiores y de las universidades en relación con el modelo institucional asumido, deberán dirigirse a la búsqueda y construcción del conocimiento, así como a la creación de conciencia sobre las necesidades esenciales de la sociedad, encaminando las investigaciones y sus resultados a la solución de los problemas de la nación como medio para elevar la calidad de vida de la población.

Artículo 70. Los institutos especializados de estudios superiores y las universidades, en relación con el modelo institucional asumido en su misión, deberán incluir entre sus propósitos fundamentales contribuir con el desarrollo de la ciencia y la tecnología, la

formación calificada de los técnicos, profesionales y/o investigadores, la educación permanente, la divulgación de los avances científicos y tecnológicos y el servicio a la sociedad, basados en los criterios de equidad y pertinencia.

CAPÍTULO XIV

DEL CAMBIO DE CATEGORÍA DE LOS INSTITUTOS TÉCNICOS DE ESTUDIOS SUPERIORES E INSTITUTOS ESPECIALIZADOS DE ESTUDIOS SUPERIORES

Artículo 71. Los institutos técnicos de estudios superiores y los institutos especializados de estudios superiores, pueden solicitar al CONESCYT vía la SEESCYT el cambio de su categoría, siempre que cumplan con los requisitos establecidos por la Ley 139-01 y las disposiciones establecidas en el presente Reglamento.

Artículo 72. Entre los criterios que la SEESCYT tomará en cuenta para la evaluación de la solicitud para cambio de categoría, están:

a) Coherencia de los estatutos y demás reglamentaciones académicas y administrativas, con las disposiciones establecidas en la Ley 139-01, sus reglamentos y cualquier otra legislación vigente.

b) Adecuación y grado de coherencia de las reglamentaciones académicas, con la misión, los fines y objetivos definidos por la institución.

c) Capacidad institucional que garantice la calidad de la actividad académica, así como de la producción científica y tecnológica, la infraestructura y la gestión administrativa, según la naturaleza de la institución.

d) Plan de financiamiento y factibilidad social, académica y administrativa de los planes y programas propuestos.

e) Dos evaluaciones quinquenales consecutivas favorables.

Artículo 73. La SEESCYT evaluará la documentación presentada y procederá a formular sus recomendaciones; hará las observaciones de lugar, si las hubiere, a la parte interesada y dará el plazo establecido por el presente Reglamento, para que ésta realice las modificaciones pertinentes al Proyecto.

Artículo 74. La SEESCYT, después de evaluar la documentación requerida, si la institución que solicita reúne los requisitos exigidos, le dará su aprobación a la nueva institución y presentará la solicitud al CONESCYT para su conocimiento y autorización.

Párrafo. En caso de que la solicitud sea rechazada, la parte interesada podrá someterla de nuevo en un plazo no mayor de ciento veinte (120) días, una vez cumplidos los requerimientos exigidos por el CONESCYT.

CAPÍTULO XV

DE LA INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA Y TECNOLÓGICA EN LOS INSTITUTOS ESPECIALIZADOS DE ESTUDIOS SUPERIORES Y LAS UNIVERSIDADES

Artículo 75. Para cumplir con su responsabilidad de instituciones generadoras del conocimiento los institutos especializados de estudios superiores y las universidades, especialmente aquellas que define en su misión la investigación científica, trazarán y aplicarán una política de desarrollo sostenido de la investigación científica, y dispondrán de una unidad de investigación.

Artículo 76. Los institutos especializados de estudios superiores y las universidades, en especial aquellas que definen en su misión la investigación científica deben propiciar la cultura y el espíritu de la investigación científica y tecnológica, a través de la realización de talleres, seminarios, simposios, ferias, concursos, exposiciones y otras actividades similares. Asimismo, canalizar financiamiento nacional e internacional para la formación de investigadores.

CAPÍTULO XVI

DE LA RENDICIÓN DE CUENTAS

Artículo 77. Las instituciones de educación superior, que reciben recursos estatales tienen la obligación de dar constancia pública del uso de sus fondos mediante el depósito anual de un ejemplar de sus estados financieros certificados por un auditor independiente en la Secretaría de Estado de Finanzas, con copia a la SEESCYT.

Artículo 78. Las instituciones de educación superior, aportarán sus estadísticas anuales a la SEESCYT, incluyendo, entre otras, su relación de estudiantes, profesores, empleados y egresados por carrera, sexo y nacionalidad, en la fecha determinada por la SEESCYT.

CAPITULO XVII

DEL FINANCIAMIENTO

Artículo 79. El Estado dominicano tendrá la responsabilidad de financiar la educación superior pública y contribuir al financiamiento de la privada, tanto en la oferta como en la demanda, y se sustentará en criterios de eficiencia, eficacia, transparencia y será objeto de la rendición de cuentas.

Artículo 80. La inversión pública a ser ejecutada no debe ser inferior al 5% del Presupuesto de Ingreso y Ley de Gastos Públicos asignado en la Ley 5778 del 31 de diciembre de 1961, que concede la autonomía a la Universidad Autónoma de Santo Domingo, UASD, y que será destinada a la UASD y universidades públicas. De manera

adicional, incluirá las subvenciones asignadas a las demás instituciones de educación superior, la cual no podrá ser inferior a un 0.3 % del Presupuesto Nacional. De esta subvención el 30 % deberá ser destinado a Programas de Becas, Investigaciones o adquisición de recursos bibliográficos.

Párrafo. Para la asignación de dicho porcentaje a las instituciones privadas, regirán los siguientes criterios: el ejercicio de la autonomía plena, la acreditación nacional y/o internacional y la pertinencia de los programas y carreras.

Artículo 81. Para desarrollar el sistema de educación superior, la SEESCYT, dispondrá de un programa para asignar recursos de manera concursable y competitiva, de carácter no reembolsable, para financiar proyectos de investigación, ciencia y tecnología en las instituciones de educación superior y centros de investigación legalmente constituidos.

Artículo 82. Para el desarrollo y fortalecimiento institucional, la SEESCYT dispondrá de un programa dedicado a crear un fondo rotatorio de financiamiento reembolsable a las instituciones de educación superior y centros de investigación legalmente reconocidos y calificados, orientado a la ampliación y mejoramiento de la infraestructura física, el mobiliario y equipamiento, y a la formación, capacitación y actualización de docentes, y para el apoyo a la investigación, ciencia y tecnología.

Artículo 83. Para contribuir al fortalecimiento de la calidad de la educación superior, la SEESCYT dispondrá de un programa destinado al financiamiento de las agencias acreditadoras de las instituciones de educación superior.

Artículo 84. Para el fomento de la calidad de las instituciones de educación superior, la SEESCYT dispondrá de un programa con fondos concursables para las publicaciones científicas y tecnológicas, así como para la organización de congresos, seminarios y reuniones científicas y tecnológicas nacionales e internacionales y para facilitar la participación de técnicos y científicos nacionales en eventos similares en el exterior.

TITULO III

DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 85. Las instituciones de educación superior, promoverán la creación y desarrollo de organizaciones de egresados con el propósito de mantener los vínculos de reciprocidad entre los egresados, su alma mater y la sociedad.

Artículo 86. Las instituciones de educación superior, promoverán la creación y desarrollo de los comités consultivos por carrera con el propósito de mantener actualizadas sus ofertas académicas.

Artículo 87. El presente Reglamento deroga cualquier resolución o disposición que contradiga su contenido.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Dec. No. 512-04 que introduce modificaciones al Reglamento No. 71-03 sobre Administración y Cobro de las Licencias e Impuestos a las Bancas Deportivas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 512-04

CONSIDERANDO: Que en fecha 31 del mes de enero del año 2003, el Poder Ejecutivo dictó el Reglamento para Administración y Cobro de las Licencias e Impuestos a las Bancas Deportivas mediante Decreto número 71-03;

CONSIDERANDO: Que dicho reglamento fue establecido para la aplicación del impuesto único establecido por la Ley 140-02, de fecha 4 de septiembre del año 2002, para el cobro a realizarse a las referidas bancas;

CONSIDERANDO: Que en virtud del mencionado reglamento, y conforme a la Ley 140-02, de fecha 4 de septiembre del año 2002, se le otorgó facultad a la Secretaría de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación (SEDEFIR) para establecer la forma de pago, así como los procedimientos y mecanismos que estime de lugar para agilizar su cobro;

CONSIDERANDO: Que, en consecuencia, la SEDEFIR tiene facultad para imponer las sanciones administrativas que tuvieren su origen en la violación de las disposiciones del reglamento en cuestión;

CONSIDERANDO: Que la SEDEFIR, dentro del régimen sancionario vigente, realiza incautaciones del mobiliario de bancas deportivas que operan de manera ilegal;

CONSIDERANDO: Que una vez incautado el referido mobiliario, y vencido el plazo para su retiro por su propietario sin que éste se produjera, la SEDEFIR necesita el amparo legal de rigor para deshacerse del mismo;

CONSIDERANDO: Que, por otra parte, resulta conveniente establecer dentro del Reglamento número 71-03, de fecha 31 de enero del 2003, las regulaciones técnicas para las apuestas en bancas deportivas;

VISTA la Ley número 140-02, de fecha 4 de septiembre del año 2002;

VISTA la Ley número 97, de fecha 20 de diciembre de 1974, que crea la Secretaría de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación (SEDEFIR);

VISTO el Reglamento número 71-03, de fecha 31 de enero del 2003, sobre Administración y Cobro de las Licencias e Impuestos a las Bancas Deportivas.

En Ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se adicionan varios artículos al Reglamento 71-03, de fecha 31 de enero del 2003, sobre Administración y Cobro de las Licencias e Impuestos a las Bancas Deportivas, que dirán lo siguiente:

Artículo 12.- La SEDEFIR queda facultada para donar a instituciones benéficas los muebles y equipos incautados a bancas deportivas ilegales.

Artículo 13.- Reglamentaciones Técnicas para las Apuestas en Bancas Deportivas: Juegos y Jugadas Válidas. A los fines de la aceptación y pago de las apuestas por el presente reglamento, los partidos o juegos deportivos serán declarados válidos para los fines de apuestas cuando se den las siguientes condiciones:

a) En el caso de béisbol:

1.- Todos los juegos suspendidos son válidos cuando el equipo que esté perdiendo haya bateado su quinta entrada (inning);

2.- Todas las apuestas a las carreras a más (+) o menos (-) serán válidas cuando el equipo que esté en desventaja haya bateado la novena entrada y el resultado final.

b) En el caso de basketball:

1.- Todos los juegos de basketball serán válidos cuando haya concluido el medio tiempo (half time);

2.- Todas las apuestas a más (+) o menos (-) serán válidas cuando el partido haya finalizado, incluyendo el tiempo extra (overtime).

c) En el caso de jockey:

1.- Todos los juegos serán válidos cuando haya concluido el segundo período;

2.- Todas las apuestas a más (+) o menos (-) serán válidas cuando el partido haya finalizado, incluyendo el tiempo extra (overtime).

d) En el caso del football:

1.- Todos los juegos será válidos cuando haya concluido el medio tiempo (half time);

2.- Todas las apuestas a más (+) o menos (-) serán válidas cuando el partido haya finalizado, incluyendo el tiempo extra (overtime).

e) Juego de entrenamiento en el béisbol:

1.- Las apuestas a más (+) o menos (-) serán válidas cuando el equipo que esté en desventaja haya agotado la novena entrada (inning); y el resultado sea final, no importando que el partido termine empate;

2.- Cuando los equipos jueguen en escuadras divididas, no serán válidos para fines de apuestas.

Artículo 14.- Apuestas. La aceptación y pago de las apuestas a los juegos especificados anteriormente, se habrán de regular por las disposiciones siguientes:

a) Todas las apuestas combinadas en los deportes de béisbol, basketball, football, jockey o en cualquier otra disciplina, que sean 10-11, se convertirán 10-12 ½;

b) Todas las apuestas directas a juego en basketball y football serán 10-11;

c) Todas las apuestas directas a más (+) o menos (-) en partidos de béisbol, basketball, football, jockey o en cualquier otra disciplina, son 10-11;

d) Todas las apuestas aceptadas después de la hora programada para el inicio de un partido serán consideradas nulas. En caso de una jugada directa, se procederá a la devolución del monto apostado, mientras que si se tratare de jugadas múltiples, serán válidos los juegos restantes, si las jugadas hubiesen sido hechas regularmente; y

e) Toda apuesta a más (+) o menos (-) cuyo comprobante no tenga el precio o el signo correspondiente será nula. Si se tratare de jugadas múltiples serán válidos el o los juegos restantes en los que se cumpla el mandato anterior.

Articulo 15.- Ordenes de Pago. Toda jugada o apuesta que hubiere acertado en los términos establecidos para reputar gananciosa la misma, deberá ser pagada al apostador del ticket dentro de las veinticuatro (24) horas después de haber terminado el partido sobre el cual la misma fue hecha.

PARRAFO I.- Todo jugador que habiendo ganado una apuesta en una banca deportiva, no le haya sido pagado el dinero que hubiere ganado en el término establecido anteriormente, podrá requerir a la SEDEFIR toda la información que necesite para proceder legalmente contra la banca responsable.

PARRAFO II.- En todo caso, la SEDEFIR deberá requerir al propietario de la banca información inmediata sobre la razón de la demora, pudiendo, en caso de no serle otorgada o de no ser razonable el motivo dado, proceder a la clausura temporal del establecimiento hasta tanto no medie decisión judicial que ordene lo contrario.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004), año 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Dec. No. 534-04 que modifica los Artículos 4, 5 y 10 del Decreto No. 572-99, correspondiente a la Sección 6 del Reglamento de Prestación de Servicios de la Autoridad Portuaria Dominicana, No. 1673 del 1980.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 534-04

CONSIDERANDO: Que los aportes realizados por la inversión privada, no implican, en modo alguno, para el Estado dominicano, una pérdida de sus facultades inherentes a la soberanía nacional, sino que, por el contrario, colocan a la República Dominicana en una posición bastante competitiva y atractiva frente a los demás Estados modernos que participan en las actividades del transporte marítimo internacional.

CONSIDERANDO: Que en el contexto de los procesos de globalización en que participamos activamente, resulta prioritario para el país contar con las infraestructuras y medios de servicios que sirvan de apoyo al desarrollo e incremento de la carga marítima, en un marco de eficiencia, seguridad y competitividad de costos que haga atractiva la oferta de la República Dominicana como destino por excelencia en el área de El Caribe.

CONSIDERANDO: Que la potencial integración de la República Dominicana en esquemas regionales de libre comercio tendentes a la creación de mercados comunes, la multiplicación y consolidación de las relaciones económicas entre la República Dominicana y los países de Norteamérica, El Caribe, Centroamérica y Suramérica, la elaboración de estrategias que incrementen nuestras ventajas competitivas como destino de inversión y centro de exportación, y una política estatal de desarrollo económico sostenible requieren necesariamente la participación del sector privado con el objetivo fundamental de desarrollar las infraestructuras portuarias.

CONSIDERANDO: Que en fecha 10 de abril del año 2001, se suscribe entre el Estado dominicano, la Autoridad Portuaria Dominicana y la empresa Haina Internacional Terminals, S.A., un contrato de Consolidación de Derechos Contractuales de Servicios y Regulaciones de Nuevas Inversiones en el Puerto de Río Haina, en donde dicha empresa tiene a su cargo la modernización y eficientización del puerto.

CONSIDERANDO: Que en el referido Contrato, el Estado dominicano se comprometió a garantizar igualdad de condiciones y libre competencia entre las empresas y usuarios que operan en los diferentes puertos del país, y que la escala tarifaría y demás cargos en el Puerto de Río Haina no sean superiores a los que cobren el Estado dominicano y APORDOM en otros puertos públicos o privados en la República Dominicana.

VISTA la comunicación de fecha 19 de mayo del 2004, de la Empresa Haina Internacional Terminals, S.A., que de conformidad con el Articulo Octavo del contrato solicita la igualdad de tarifas para garantizar la competitividad del puerto de Haina frente a otras ofertas de servicios portuarios, evitando así que el tráfico en Haina se vea mermado por la migración de líneas marítimas, buques y usuarios hacia otras instalaciones que gocen de mejores estructuras tarifarias.

VISTAS las tarifas contenidas en el contrato de concesión para el puerto Zona Franca Multimodal Caucedo No. 107/99, de fecha 13 de agosto del año 1999.

VISTA la Ley No.70 del 17 de diciembre de 1970 que crea la Autoridad Portuaria Dominicana y sus modificaciones, la cual permite a la APORDOM fijar tarifas que deban cobrarse por venta de servicios a las naves, las mercaderías y a los usuarios en general en los puertos nacionales.

VISTO el Reglamento de Prestación de Servicios de la Autoridad Portuaria Dominicana No. 1673, de fecha 7 de abril del 1980 y sus modificaciones.

VISTO el Decreto No. 572-99, de fecha 30 de diciembre de 1999 y sus modificaciones.

VISTO el Poder Especial No. 544-00, de fecha 13 de abril del año 2000, donde se le otorga la autorización al Presidente del Consejo de Administración y al Director Ejecutivo de la Autoridad Portuaria Dominicana para que suscriban un contrato con la Empresa Haina Iternational Terminals, S. A., para la Consolidación de Derechos Contractuales de Servicios y Regulación de Nuevas Inversiones en el puerto de Haina.

VISTA la Ley No 1486 del 20 de marzo del 1938 sobre Representación del Estado dominicano.

VISTA la Resolución adoptada por el Consejo de Administración de la Autoridad Portuaria Dominicana en Sesión No. 08/2004, celebrada en fecha 24 de mayo del 2004, en la cual se aprueba la solicitud formulada por Haina International Terminals, S. A., en lo relativo a la necesidad de igualar las tarifas para garantizar la competitividad del puerto de Haina frente a otras ofertas de servicios portuarios, evitando así que el tráfico en Haina se vea mermado por la migración de líneas marítimas, buques y usuarios hacia otras instalaciones que gocen de mejores estructuras tarifarías.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1. - Se modifican los Artículos Nos. 4, 5 y 10 del Decreto No. 572-99 de fecha 30 de diciembre del 1999, correspondiente a la Sección 6 del Reglamento de Prestación de Servicios de la Autoridad Portuaria Dominicana, para que en lo adelante lean y rijan de la siguiente manera:

"Artículo 4.- Servicio de Arrimo: el servicio de arrimo y manejo de carga de importación, exportación, cabotaje y en tránsito, consiste en el traslado de la carga desde el costado del buque transportador, hasta los depósitos cubiertos o patios al aire libre o viceversa. Sus tarifas se rigen por lo establecido en la Ley No. 595, de fecha 31 de octubre de 1941, y sus modificaciones y por el Reglamento No. 1345, de fecha 24 de noviembre de 1941, y sus modificaciones.

Párrafo I.- Se establece una tarifa por toneladas métricas de cargas manejadas en importación, y tránsito de entrada, que facturará y cobrará la Autoridad Portuaria Dominicana al agente naviero, como derecho compensatorio por servicio de arrimo concesionado a la Asociación de Navieros de la República Dominicana, según la tasa oficial de cambio en moneda nacional fijada por las autoridades monetarias. Dicha tarifa se aplicará de la siguiente forma:

a) Carga general suelta (C.G.S.)	Dos dólares por tonelada métrica (U$2.00/T.M.)
b) Carga general contenerizada (C.G.C.)	Dos dólares por tonelada métrica (U$2.00/T.M.)
c) Carga internacional de entrada	Cuarenta y cinco centavos de dólar por tonelada métricas (US$0.45/T.M.)
d) Carga al granel sólido	Diez centavos de dólar por tonelada métrica (US$0.10/T.M.)
e) Carga al granel liquido (se exceptúan el petróleo y sus derivados)	Diez centavos de dólar por tonelada métrica (US$0.10/T.M.)
f) Madera (C.G.S.)	Un dólar cincuenta centavos por tonelada métrica (US$1.50/T.M.)
g) Cargas Especiales (C.G.S.)	Un dólar cincuenta centavos por tonelada métrica (US$1.50/T.M.)

Nota: Por el trasbordo de carga en tránsito de un buque abaloado a otro, se cobrará la tonelada métrica de toda carga a cuarenta y cinco centavos de dólar por tonelada métrica (US$0.45/T.M.).

Párrafo II.- Se establece una tarifa por toneladas métricas de cargas manejadas en exportación y tránsito de salida, que facturará y cobrará la Autoridad Portuaria Dominicana al agente naviero, como derecho compensatorio por servicio de arrimo concesionado a la Asociación de Navieros de la República Dominicana. Dicha tarifa se aplicará de la siguiente forma:

a) Carga general suelta (C.G.S.) y en contenedores (C.G.C.):	Cincuenta centavos por tonelada métrica (RD$0.50/T.M.)
b) Puerto de Santo Domingo carga general suelta y contenedores:	Cuarenta centavos por tonelada métrica (RD$0.40/T.M.)
c) Carga de frutos menores, sueltos (F.M.S) y en contenedores (F.M.C.):	Treinta centavos por tonelada métrica (RD$0.30/T.M.)
d) Tránsito internacional de salida (según la tasa oficial vigente):	Cuarenta y cinco centavos de dólar por tonelada métrica (US$0.45/T.M.)

Párrafo III.- Se dispone que para el puerto de Río Haina, la Autoridad Portuaria Dominicana aplique una tarifa por contenedores y por toneladas métricas de las cargas de importación que maneje la Empresa Haina Internacional Terminals, S.A. y sus Empresas

subsidiarías, la cual facturará y cobrará la APORDOM a dicha empresa (HIT), como compensación por el Servicio de Arrimo y para igualar las tarifas, garantizando la competitividad del puerto de Haina frente a otras ofertas de servicios portuarios, evitando así que el tráfico en Haina se vea mermado por la migración de líneas marítimas, buques y usuarios hacia otras instalaciones que gocen de mejores estructuras tarifarías, la cual regirá de la manera siguiente:

1- Carga contenedorizada:

Haina Internacional Terminals, S.A. pagará a la Autoridad Portuaria Dominicana durante los primeros cinco (5) años de la fecha de suscripción del contrato la suma de diez dólares con cincuenta centavos (US$10.50) en moneda de los Estados Unidos de Norteamérica por concepto de cada contenedor de carga de importación de destino y origen local que llegue al país vía el puerto Río Haina. A partir del sexto (6to.) año de la fecha de suscripción del contrato este pago será de doce dólares con cincuenta centavos (US$12.50).

Nota: Los contenedores vacíos de entrada y salida, así como los de trasbordo y tránsito internacional en sus movimientos de entrada y salida quedan exentos de la presente tarifa. De igual forma se le aplicará dicha exención a las cargas sueltas en tránsito internacional y trasbordo de entrada y salida.

2- Otros cargos:

a) Carga al granel: sólida o líquida:

Haina Internacional Terminals S.A. pagará a la Autoridad Portuaria Dominicana por concepto de cada tonelada métrica de este tipo de carga que llegue al país vía el puerto Río Haina, la tarifa siguiente:

❖ Carga al granel sólida de importación	(US$0.10/TM) Diez centavos de dólar por tonelada métrica.
❖ Carga al granel liquida de importación (Exceptuando el petróleo) y sus derivados	(US$0.10/TM) Diez centavos de dólar por tonelada métrica.

Nota: Para la carga de exportación se le aplicará el 50%, en cada uno de los renglones.

b) Carga en sacos:

Haina Internacional Terminals, S.A. pagará a la Autoridad Portuaria Dominicana la suma de treinta y cinco centavos de dólar (US$0.35) en moneda de Estados Unidos de Norteamérica por concepto de cada tonelada métrica de carga en sacos de importación, que llegue al país vía el puerto Río Haina.

c) Acero, madera y maquinaria pesada no contenedorizada:

Haina Internacional Terminals S.A. pagará a la Autoridad Portuaria Dominicana la suma de cincuenta centavos de dólar (US$0.50) en moneda de los Estados Unidos de Norteamérica por concepto de cada tonelada métrica de acero, madera y equipos o maquinarias no contenedorizadas, no autopropulsadas de importación, que llegue al país vía el puerto Río Haina.

d) Vehículos de motor y equipos autopropulsados:

Haina Internacional Terminals S.A. pagará a la Autoridad Portuaria Dominicana la siguiente tarifa en moneda de los Estados Unidos de Norteamérica por concepto de cada vehículo de motor o equipo pesado autopropulsado de importación que llegue al país vía el puerto Río Haina:

1) Automóviles, camionetas, jeepetas y vanes, por unidad	US$0.50
2) Autobuses y camiones, por unidad	US$0.75
3) Remolques, volquetas, patanas y colas	US$0.75
4) Tractores, greaders, rodillos, palas mecánicas y similares	US$1.00
5) Grúas de oruga o montadas sobre camión	US$2.00

Nota: Para la carga de exportación será de 50% de los montos arriba indicados.

e) Las demás cargas general suelta de importación :

Para las demás cargas general suelta de importación no señaladas en presente Párrafo III, Haina Internacional Terminals S.A. pagará a la Autoridad Portuaria Dominicana las tarifas previstas en los Acápites a) y g) del Párrafo I, del Articulo No. 4, del presente decreto.

f) Pasajeros de buques cruceros:

Haina Internacional Terminals, S.A., pagará a la Autoridad el equivalente a la tarifa fijada por las autoridades competentes en los demás puertos turísticos nacionales.

Nota: El cálculo de los pagos de las tarifas señaladas anteriormente se efectuarán mensualmente en moneda dominicana a la tasa oficial del dólar, fijada por el Banco Central de la República Dominicana al momento de realizarse dicho pago.

3- Cargo por Ley 146 de fecha 27/06/83 y sus modificaciones, acuerdos y leyes.

La Operadora queda comprometida con la Autoridad Portuaria Dominicana a:

a) Cumplir con todas las disposiciones vigentes relativas a la Caja de Pensiones y Jubilaciones de los Trabajadores Portuarios, así como con la Ley No. 146 de fecha 27/06/83 y sus modificaciones.

b) Establecer acuerdos con los obreros portuarios del puerto Río Haina, sobre los jornales que garanticen la operatividad de la terminal, de conformidad con las disposiciones vigentes y Ley de Seguridad Social.

Párrafo IV.- Se establece una tarifa por toneladas métricas de cargas manejadas de exportación en el puerto de Río Haina, que facturará y cobrará la Autoridad Portuaria Dominicana a la Empresa Haina Intenational Terminals, como derecho compensatorio por servicio de arrimo. Dicha tarifa se aplicará de la siguiente forma:

a) Carga general suelta (C.G.S.) y en contenedores (C.G.C.): Cincuenta centavos por tonelada métrica (RD$0.50/T.M.)

b) Carga de frutos menores, sueltos (F.M.S) y en contenedores (F.M.C.): Treinta centavos por tonelada métrica (RD$0.30/T.M.)"

"Artículo 5.- Equipos de levantamiento de carga. Por el uso de equipos de levantamiento de cargas y descargas de mercancías en las operaciones de buques en los puertos, sean de agentes navieros u otra naturaleza, se establecerá una tarifa por movimiento a los equipos de propiedad de los Agentes Navieros y un porcentaje del total de las facturas a los equipos externos, entiéndase de particulares. Esta tarifa se aplicará de la siguiente manera:

a) Equipos propiedad de navieros, en carga y descarga de buques:

1)	Movimiento de importación	Cinco dólares	(US$5.00)
2)	Movimiento de exportación	Cinco dólares	(US$5.00)
3)	Movimiento a bordo	Dos dólares con cincuenta centavos	(US$2.50)

Nota 1.- Este servicio será facturado y cobrado al Agente Naviero del Buque, en moneda nacional, según la tasa oficial fijada por las autoridades monetarias.

Nota 2.- Los movimientos de cargas sobre muelles y en patios, estarán exentos de los cobros arriba mencionados.

b) Equipos externos o propiedad de particulares:

1) Se cobrará un 25% del total de la factura presentada a quien se le brinde el servicio en los puertos.

Nota 1.- Este servicio será facturado y cobrado al propietario del equipo, quien deberá presentar copia de la factura debidamente firmada por la compañía solicitante del servicio. Dicha factura deberá ser entregada antes del retiro del equipo correspondiente del puerto.

Nota 2.- El propietario de cada equipo deberá tener por cada unidad una póliza de seguros vigente de una compañía de seguros radicada en la República Dominicana, a fin de garantizar cualquier daño físico y/o material en caso de accidente. Esta póliza deberá ser presentada, para poder operar, a la Administración de cada puerto.

Párrafo I.- Se dispone que los equipos propiedad de Haina Internacional Terminals S.A, o equipos alquilados y/o al servicio de ésta en el puerto de Río Haina, queden exentos de los cargos señalados en el Acápite a) y sus ordinales 1, 2 y 3 del Articulo No. 5 del presente decreto.

Párrafo II.- Los propietarios de montacargas que realicen trabajos remunerativos en los puertos, deberán pagar una licencia o permiso anual, como se detalla a continuación:

a) Montacargas de una (1) a tres (3) toneladas, quinientos pesos (RD$500.00) anual.
b) Montacargas de más de cuatro (4) toneladas, setecientos pesos (RD$700.00) anual.

Nota 1.- A los equipos que no estén provistos de esta licencia o permiso, se les impedirá el acceso y operación en el puerto.

Nota 2.- Estos equipos deberán de estar provistos de una póliza de seguro vigente, con el objetivo de garantizar cualquier daño físico y/o material en caso de accidente.

Párrafo III.- Los cobros por uso de las grúas porta contenedores propiedad de la Autoridad Portuaria Dominicana, están contemplados en los contratos de arrendamientos firmados por las compañías privadas que las administran."

"Artículo 10.- Servicio por venta de energía eléctrica suministrada a los contenedores frigoríficos:

a) Se establece una tarifa de veinte pesos (RD$20.00) por hora, la cual será facturada y cobrada al agente naviero que solicite el servicio por escrito.

b) Las compañías privadas que den este servicio en los puertos deberán pagar a la APORDOM una compensación de RD$10.00 por hora.

c) Se dispone que para el puerto de Río Haina, las empresas privadas que posean instalaciones generadoras propias y/o contratación de contadores eléctricos, estén exentas de este pago y de cualquier otro pago compensatorio por dicho servicio a la Autoridad Portuaria Dominicana.

Nota: Los conceptos señalados en los Acápites a) y b) serán ajustados, dependiendo de los cambios que se efectúen en la tarifa eléctrica, previa aprobación del Consejo de Administración de Autoridad Portuaria Dominicana."

Artículo 2.- Se otorga Poder Especial al Presidente del Consejo de Administración y al Director Ejecutivo de la Autoridad Portuaria Dominicana para que, a nombre y en representación del Estado dominicano, suscriban un contrato con la Empresa Haina Internacional Terminals, S.A., donde se establezcan las disposiciones señaladas en el presente decreto en lo referente al puerto de Río Haina.

Artículo 3.- El presente Decreto deroga y sustituye los Artículos No. 4, 5 y 10 del Decreto 572-99, de fecha 30 de diciembre del 1999 correspondiente a la Sección 6 del Reglamento de Prestación de Servicio de la Autoridad Portuaria Dominicana No. 1673, de fecha 7 de abril de 1980.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Dec. No. 535-04 que modifican el Párrafo IV y sus Notas 1, 2 y 3 del Artículo 1ro. Del Decreto No. 519-02.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 535-04

CONSIDERANDO: Que es función del Estado dominicano garantizar el comercio internacional de la República, para lo cual es necesario cumplir con los acuerdos internacionales en materia de seguridad.

CONSIDERANDO: Que en el mes de diciembre del 2002, a raíz de los extraordinarios sucesos del 11 de Septiembre del 2001, acaecidos en las Ciudades de Nueva York y Washington, la Conferencia de los Gobiernos Contratantes del Convenio Internacional SOLAS 74 (Safety of Life Sea, conocido por sus siglas en inglés), en reunión celebrada en Londres, adoptó una serie de enmiendas a la Convención, entre las que se encuentra la inclusión de un nuevo Código Internacional de Seguridad en Buques y Facilidades Portuarias, el "Internacional Ship And Port Facility Security Code", o ISPS, conocido por sus siglas en inglés.

CONSIDERANDO: Que las enmiendas a los Capítulos V y XI del Convenio SOLAS, han dado como resultado un nuevo Capítulo el XI-12, destacando como objetivo fundamental del Código lo siguiente "establecer un marco internacional para la cooperación entre los gobiernos contratantes, los organismos gubernamentales, las administraciones locales y los sectores navieros y portuarios con el fin de detectar y evaluar las amenazas para la protección marítima y tomar las medidas preventivas contra los sucesos que afecten a la protección de los buques e instalaciones portuarias utilizados para el comercio internacional".

CONSIDERANDO: Que el Estado dominicano y la Autoridad Portuaria Dominicana deben garantizar que los puertos dominicanos se certifiquen de acuerdo a los requisitos del Código ISPS, en su calidad de signatario del Convenio Internacional SOLAS 74.

CONSIDERANDO: Que en el Código se dispone su aplicación de manera inviolable a partir del 01 de Julio del 2004, para tales fines el Gobierno dominicano debe garantizar su aplicación efectiva en todas las instalaciones portuarias públicas y privadas, con el objetivo fundamental de garantizar el tránsito marítimo y el comercio internacional.

CONSIDERANDO: Que es requerida la realización de una inversión extraordinaria en evaluación de las facilidades portuarias (Port Facility Security Assestment) y elaboración de un plan de seguridad (Port Facility Security Plan) de cada instalación así como inversiones en infraestructura e implementación en cada puerto dedicadas específicamente a preservar la seguridad de la instalación y de la carga misma, así como de los empleados y usuarios del terminal, en virtud de las nuevas disposiciones que entrarán en vigencia a partir del 1ero. de Julio del 2004 con la puesta en vigencia del Código PBIP.

CONSIDERANDO: Que el Poder Ejecutivo mediante Decreto 519-02 de fecha 5 de julio del año 2002, dispuso una serie de medidas para facilitar la participación del sector privado en las inversiones que requieren los puertos dominicanos y los que se encuentran en proceso de construcción mediante contratos de concesiones y permisos especiales.

VISTA la Ley 70 de fecha 17 de diciembre de 1970, que crea la Autoridad Portuaria Dominicana, sus modificaciones y reglamentos que la rige.

VISTO el Decreto No. 519-02, de fecha 5 de julio del año 2002.

VISTO el Reglamento de Prestaciones de Servicios No. 1673, de fecha 7 de abril y sus modificaciones.

VISTO el Decreto No. 572-99, de fecha 30 de diciembre de 1999 que modifica la Sección 6 del Reglamento de Prestaciones de Servicios No. 1673, de fecha 7 de abril de 1980.

VISTO el Decreto No. 1082-03 de fecha 25 de noviembre del año 2003.

VISTA la Resolución adoptada por el Consejo de Administración de la Autoridad Portuaria Dominicana en Sesión No. 08/2004, celebrada en fecha 24 de mayo del 2004, en la cual se aprueba el incremento de las tarifas por concepto de atraque basadas en el Tonelaje de Registro Bruto de cada buque que arribe a los puertos dominicanos.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se modifica el Párrafo No. IV y sus Notas 1, 2 y 3, del Artículo No. 1, del Decreto No. 519-02, de fecha 5 de julio del 2002, para que en lo adelante lea y rija de la siguiente manera:

"PÁRRAFO IV.- Se establece una tarifa para todo buque que atraque en puertos dominicanos, la cual se aplicará sobre la base del Tonelaje de Registro Bruto (TRB) de cada buque y regirá de la manera siguiente:

De 400 TRB a 1,000 TRB	US$0.26 por TRB
De 1,001 TRB a 2,000 TRB	US$0.23 por TRB
De 2,001 TRB a 4,000 TRB	US$0.20 por TRB
De 4,001 TRB a 7,499 TRB	US$0.17 por TRB
De 7,500 TRB a 9,999 TRB	US$0.15 por TRB
De 10,000 TRB a 14,000TRB	US$0.13 por TRB
De 14,001 TRB a 20,000 TRB	US$0.12 por TRB
De 20,001 TRB en adelante pagarán	US$0.10 por TRB

Nota 1: Se establece que los buques especializados en el transporte de vehículos (car carriers), buques de pasajeros pagarán el 50% de la tarifa que les corresponda según la escala señalada en el Párrafo IV del presente decreto.

Nota 2: Se dispone que siguiendo con las razones de incentivo a la inversión que motivaron la emisión del Párrafo IV, del Articulo No. 1, del Decreto No. 519-02, de fecha 5 de julio del 2002, que en aquellos puertos del Estado (administrados por APORDOM) y privados (fiscalizados por APORDOM), concesionados, con permisos especiales adquiridos y contratos u acuerdos para inversiones en los mismos, conjuntamente con el proyectado incremento de las inversiones fruto de las nuevas medidas de seguridad que se requiere para la puesta en práctica del Código ISPS y dadas las limitaciones económicas que presenta la Autoridad Portuaria Dominicana para desarrollar dichas medidas e inversiones, sea transferido el 100% del resultante de dicha tarifa a los concesionarios o poseedores de permisos especiales o contratos u acuerdos de inversiones en dichos puertos.

Nota 3: El Consejo de Administración de la Autoridad Portuaria Dominicana, queda facultado para autorizar a su Director Ejecutivo a que suscriba el o aquellos contratos con el porcentaje señalado en la Nota 2 del presente decreto, así como el tiempo de vigencia de los mismos.

Nota 4: En aquellos puertos del Estado administrado por APORDOM, que requieran las inversiones necesarias para desarrollar e implementar las medidas de seguridad dispuestas en el Código ISPS, las cuales entrarán en vigencia a partir del 1ro. de julio del 2004 y tomando en cuenta que la Autoridad Portuaria Dominicana no está en condiciones económicas para realizar dichas inversiones, se dispone que el Consejo de Administración de la APORDOM transfiera el 100% del resultante de la tarifa establecida en el Párrafo IV del presente Decreto a las empresas o particulares que presenten su interés o propuesta para implementar las mismas, debiendo autorizar a su Director Ejecutivo para que suscriba el o los contratos donde se consigne dicha transferencia y obligaciones.

Nota 5: Quedan exento de la presente tarifa los buques pertenecientes a la Marina de Guerra o empleados a sus servicios, los de la Marina de Guerra de una Nación Extranjera y los buques de Bandera Nacional en cabotaje.

ARTICULO 2.- El presente Decreto deroga y sustituye el Párrafo IV, del Artículo No. 1 del Decreto No.519-02, de fecha 5 de julio del 2002.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Ricardo Ayanes Pérez

Santo Domingo, D. N., República Dominicana

GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Ricardo Ayanes Pérez,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
28 de junio del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Ley No. 172-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Luís Angel Jazmín. **Pág. 11**

Res. No. 173-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor José Rafael Camacho Olivares, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional. **12**

Res. No. 174-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y los señores Ramón Antonio Delgado Bogaert y Luís Eduardo Delgado Moquete, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional. **17**

Res. No. 175-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Flor María Jiménez Peña, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional. **22**

Ley No. 176-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Servio Manuel Santana. **27**

Res. No. 177-04 que aprueba el Convenio sobre Aspectos Civiles de la Sustracción Internacional de Menores. Pág. 29

Ley No. 178-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Angel Reyes Ogando. 45

Ley No. 179-04 que concede sendas pensiones del Estado a favor de las señoras Carmen Rodríguez Mencía Vda. Cuevas y Minerva Rodríguez Vda. Domínguez. 46

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 387-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Comendador, al señor Glenn E. Estes. 48

Dec. No. 388-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Oficial, al señor Milvio Bernardo Pérez Pérez. 49

Dec. No. 389-04 que asigna sendas pensiones del Estado Dominicano a favor de varias personas. 50

Dec. No. 390-04 que designa a la señora Esther Varona, Cónsul General de la República Dominicana en New Orleans, Estados Unidos de América. 51

Dec. No. 391-04 que designa a las señoras Lucidania Díaz Warden y Mercedes Mateo Mateo, Auxiliares del Consulado de la República Dominicana en Madrid, España, Encargada y Asistente, respectivamente, de la Oficina para el Registro de Electores. 52

Dec. No. 392-04 que deroga el Decreto No. 935-03, que declaró de utilidad pública varios solares en el Distrito Nacional. 53

Dec. No. 393-04 que designa al Lic. Nelson Antonio Suárez Paulino, Subdirector Nacional de Presupuesto. 53

Dec. No. 394-04 que asciende al Coronel C. B. Federico Ares Germán, a General de Brigada del Cuerpo de Bomberos y lo designa Supervisor de los Patronatos de Ayuda a los Cuerpos de Bomberos. 54

Dec. No. 395-04 que reintegra a las filas del Ejército Nacional, al Teniente Coronel (r) E.N. José Canoabo Fernández González, y puesto en condición retiro. **Pág. 55**

Dec. No. 396-04 que crea la Dirección General de las Bandas de Música de las Fuerzas Armadas de la República Dominicana y designa al Coronel, E.N., Julio César Altagracia Cabrera Rodríguez, como su Director General. **56**

Dec. No. 397-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del Lic. Isidro Manuel Rodríguez Espejo. **57**

Dec. No. 398-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora Carmen Olga Margarita Cabral Ortega. **58**

Dec. No. 399-04 que crea e integra el Patronato del Polideportivo Hato Mayor. **59**

Dec. No. 400-04 que instituye el día 19 de agosto de cada año, como Día del Profesional de la Informática. **60**

Dec. No. 401-04 que autoriza al Director Ejecutivo del Consejo Estatal de Azúcar (CEA), a transferir al Instituto Agrario Dominicano (IAD) varias porciones de terrenos ubicados en las provincias de Hato Mayor del Rey y El Seibo, para ser destinadas a los planes de la reforma agraria. **61**

Dec. No. 402-04 que instruye al Instituto Agrario Dominicano (IAD) para que proceda a la titulación provisional de todas las personas que actualmente tienen construidas sus casas en el ámbito de las parcelas de las que hace mención el Decreto No. 1815, de fecha 16 de marzo de 1976. **64**

Dec. No. 403-04 que modifica el Artículo 1 del Decreto No. 438-03, sobre la declaración de utilidad pública de terrenos en Santiago. **66**

Dec. No. 404-04 que designa los miembros de la Delegación que representará a la República Dominicana ante la 92ª. Reunión de la Conferencia Internacional del Trabajo, a celebrarse en Ginebra, Suiza del 1 al 17 de junio del presente año. **66**

Dec. No. 405-04 que crea los Principios y Preceptos Rectores de Control Interno del Sector Público Dominicano. Pág. 68

Dec. No. 406-04 que modifica los Artículos 12, 13, 14 y 15 del Decreto No. 262-98, sobre Reglamento de Compras y Contrataciones de Bienes y Servicios de la Administración Pública. 84

Dec. No. 407-04 dispone que los Secretarios de Estado, Directores Generales y los Jefes Departamentales de la Administración Pública, deberán poner a disposición de la Junta Central Electoral los vehículos propiedad del Estado que estén bajo su control y que sean adecuados para el transporte del material electoral, con motivo de las Elecciones Generales del 16 de mayo del 2004. 86

Dec. No. 408-04 que integra la Comisión Interinstitucional para los Derechos Humanos adscrita a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores. 88

Dec. No. 409-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Caballero, al Dr. Juan A. Oleaga. 90

Dec. No. 410-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Caballero, al señor Willie A. Lora. 91

Dec. No. 411-04 que autoriza a la empresa Gestión de Servicios, S.A., a desarrollar un parque marino de diversiones en la zona de Bávaro, provincia La Altagracia. 92

Dec. No. 412-04 que autoriza a las razones sociales Fulcasa, S.A. y Solamtier, a hacer uso de la franja marina en Boca de Yuma, provincia La Altagracia, con la finalidad de desarrollar un proyecto denominado Complejo Turístico Playa Verde del Caribe. 93

Dec. No. 413-04 que autoriza a varias compañías extranjeras a fijar domicilio en la República Dominicana. 95

Dec. No. 414-04 que modifica varios Decretos que autorizaban al Ayuntamiento Municipal de Santiago a vender solares de su propiedad. 96

Dec. No. 415-04 que deroga el Artículo 6 del Decreto No. 29-03, que autoriza al Ayuntamiento Municipal de Bayaguana a vender una porción de terreno de su propiedad. **Pág. 97**

Dec. No. 416-04 que concede el beneficio de la incorporación a la Escuela Hogar Nuestros Pequeños Hermanos, con su domicilio en San Pedro de Macorís, R. D. **98**

Dec. No. 417-04 que concede el beneficio de la incorporación, a varias asociaciones cooperativas. **99**

Dec. No. 418-04 que eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos) la pensión otorgada por el Estado Dominicano, a favor de la señora Perseverancia Tiburcio Domínguez. **101**

Dec. No. 419-04 que excluye de la declaración de utilidad pública una porción de terreno de 1,043.95 tareas nacionales en el Distrito Nacional, declarada mediante el Decreto No. 343-03. **102**

Dec. No. 420-04 que declara no laborable en todo el territorio nacional el día sábado 15 de mayo del 2004, a partir del medio día, hasta el lunes 17 del citado mes a las 8:00 p.m. **102**

Dec. No. 421-04 que autoriza al Registrador de Títulos que corresponda transferir en favor de varias personas, en calidad de donación por parte del Grupo Punta Cana, S.A., una porción de terreno en la parcela 65-A, del D.C. No. 112, del municipio de Higüey. **103**

Dec. No. 422-04 que eleva a RD$20,000.00 mensuales la pensión del Estado otorgada al señor Celso Marino Hidalgo Estévez. **119**

Dec. No. 423-04 que integra la Delegación de la República en la ceremonia de transmisión del mando presidencial de la República de China, en Taipei, el día 20 de mayo del 2004. **120**

Dec. No. 424-04 que instruye al Instituto Agrario Dominicano proceder a la titulación provisional de todas las personas que tienen construidas sus casas en el ámbito de las parcelas que hace mención del Decreto No. 1815, del año 1976. **121**

Dec. No. 425-04 que otorga facultad a la Comisión Presidencial para la Aplicación del Decreto No. 784-02, iniciar las gestiones de adquisición frente a los propietarios de los terrenos en los que existen barrios densamente poblados, tanto en la capital de la República como en el interior del país. **Pág. 122**

Dec. No. 426-04 dispone que las instalaciones del Hotel Nueva Suiza, en Constanza, sean reasignadas a la Corporación de Fomento de la Industria Hotelera y Desarrollo del Turismo. **124**

Dec. No. 427-04 que modifica el Artículo 1 del Decreto No. 420-04, y declara no laborable el día sábado 15 de mayo del 2004, a partir del mediodía, hasta el lunes 17 de mayo del 2004 a las 6:00 p.m. **126**

Dec. No. 428-04 que aprueba la modificación de los estatutos del Patronato del Hospital General Materno Infantil y sus Pabellones de Geriatría y Traumatología. **127**

Dec. No. 429-04 que concede pensiones del Estado a los señores José Altagracia Ruiz y Patricio de la Cruz Frías. **128**

Dec. No. 430-04 que asciende al General de Brigada Luís A. Rivera Jiménez, a Mayor General, E.N. **129**

Dec. No. 431-04 que dispone ascensos de oficiales generales y superiores de la Fuerza Aérea Dominicana. **129**

Dec. No. 432-04 que nombra al señor Rafael Vásquez García, Subsecretario de Estado de Trabajo. **130**

Dec. No. 433-04 que reintegra a las filas de la Policía Nacional al Capitán (r) Jesús Batista Marte, P.N., lo asciende a Mayor, P.N., y lo retira con disfrute de pensión. **131**

Dec. No. 434-04 que dispone ascensos de oficiales generales y superiores de las Fuerzas Armadas. **132**

Dec. No. 435-04 que dispone ascensos de oficiales generales y superiores del Ejército Nacional. **134**

Dec. No. 436-04 que asciende al Capitán de Navío, M. de G., César De Windt, Ruiz, a Contralmirante, M. de G. **135**

Dec. No. 437-04 que asciende al Coronel Piloto, F.A.D., Braudilio Rivas Segura, a General de Brigada Piloto, F.A.D. **Pág. 135**

Dec. No. 438-04 que nombra oficiales generales y superiores de las Fuerzas Armadas en distintas instituciones del Estado. **136**

Dec. No. 439-04 que asciende al Coronel Contador Pablo Antonio Corona Jumelles, E.N., a General de Brigada Contador, E.N. **140**

Dec. No. 440-04 que asciende a los Capitanes de Navío Luís Manuel Feliz Roa y Ricardo Antonio Jiménez Salcedo, a Contralmirantes, M. de G. **140**

Dec. No. 441-04 que asciende al Capitán de Navío Francisco Antonio Sosa Castillo, a Contralmirante, M. de G. **141**

Dec. No. 442-04 que asciende al Coronel C.B. Víctor Félix Candelario Jorge, a General de Brigada, C.B. **142**

Dec. No. 443-04 que asciende al Coronel C.B. Enerio Rodríguez Montero, a General de Brigada, C.B. **143**

Dec. No. 444-04 que asciende al Coronel C.B. Carlos Rafael Valera Castillo, a General de Brigada, C.B. **143**

Dec. No. 445-04 que integra la Delegación de la República ante el XXXIV Período Ordinario de Sesiones de la Asamblea General de la Organización de los Estados Americanos (OEA). **144**

Dec. No. 446-04 que integra la Delegación de la República que asistirá a la III Cumbre Unión Europea – América Latina y el Caribe, a celebrarse en Guadalajara, México, los días 28 y 29 de mayo del 2004. **145**

Dec. No. 447-04 que designa la Delegación que asistirá en representación del Gobierno Dominicano a las ceremonias de transmisión del mando presidencial en El Salvador, el día 1ro. de junio del 2004. **146**

Dec. No. 448-04 que nombra al señor Walter Antonio Kreidler Guillaux, Cónsul General Honorario de la República en Santa Cruz, Bolivia. **147**

Dec. No. 449-04 que autoriza al Secretario de Estado de Relaciones Exteriores, Lic. Francisco Guerrero Prats, a aceptar y usar una condecoración extranjera. **Pág. 147**

Dec. No. 450-04 que designa al señor Byung-Hyun Jun, Cónsul General Honorario de la República en Seúl, Corea. **148**

Dec. No. 451-04 que crea e integra la Comisión de Transición Gubernamental. **149**

Dec. No. 452-04 que nombra las autoridades municipales del municipio de Hostos, provincia Duarte. **150**

Dec. No. 453-04 que nombra al señor Manuel Ramón Pichardo Salvador, Ministro Consejero de la Embajada de la República en España, y deroga el Decreto No. 55-04. **151**

Dec. No. 454-04 que asciende al Coronel C.B. Rafael Eusebio Galán, a General de Brigada C.B. **152**

Dec. No. 455-04 que instituye el 18 de junio de cada año, como Día del Acuicultor Dominicano. **153**

Dec. No. 456-04 que asciende al Coronel Técnico C.B. Alex Rodríguez, a General de Brigada C.B. **153**

Dec. No. 457-04 que concede una pensión del Estado en favor del señor Julio Eladio García Cruz. **154**

Dec. No. 458-04 que concede una pensión del Estado en favor del señor Gabriel Librado Santana. **155**

Dec. No. 459-04 que concede una pensión del Estado a la señora Mirtza Augusta Sánchez Alfonseca. **156**

Dec. No. 460-04 que deroga el Decreto No. 354-04, del 20 de abril del 2004. **157**

Dec. No. 461-04 que autoriza a Metro Country Club, S.A., a hacer uso de la franja marina en Juan Dolio, San Pedro de Macorís, para construir el proyecto Apartahotel Costa del Sol. **157**

Dec. No. 464-04 que otorga exequátur a varios profesionales. **159**

Dec. No. 465-04 que concede incorporación al Club Deportivo y Cultural La Matica, con domicilio en La Vega. Pág. 164

Dec. No. 466-04 que concede incorporación a varias instituciones sin fines de lucro. 165

Dec. No. 467-04 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres. 168

Dec. No. 468-04 que autoriza a varios ayuntamientos a vender terrenos. 171

Dec. No. 469-04 que autoriza al Ayuntamiento de San Pedro de Macorís a vender una porción de terreno de su propiedad, y modifica el Artículo 1ro. del Decreto No. 809-02. 175

Dec. No. 470-04 que reintegra al General de Brigada (r) Luís Darío de la Cruz Consuegra, P.N., a las filas del Ejército Nacional. 176

Dec. No. 471-04 que reintegra al Teniente Coronel (r), E.N., José Canoabo Fernández González, a las filas de la Policía Nacional, con el rango de Coronel, lo asciende a General de Brigada y lo coloca en situación de retiro. 176

Dec. No. 472-04 que nombra al señor Radhamés Abreu, Cónsul General de la República en New York, Estados Unidos de América. 177

Dec. No. 473-04 que concede sendas pensiones del Estado en favor de las señoras Mayra Martínez Efres y Sarah Elena Good Vda. Kalaf. 178

Dec. No. 474-04 que declara zona de desastre y en estado de calamidad pública el municipio de Jimaní y declara el 27 de mayo del 2004 como día de duelo oficial en dicho municipio. 178

Dec. No. 475-04 que nombra las autoridades municipales del Ayuntamiento de Hostos, provincia Duarte, y deroga el Decreto No. 452-04. 180

Dec. No. 476-04 que nombra al señor José Cruz, Auxiliar Consular del Consulado de la República en San Juan, Puerto Rico. 181

Dec. No. 477-04 que autoriza a la empresa Rotura, S.A. (División y Distribución de Combustibles) a realizar importaciones de combustibles y a retirar de la Refinería Dominicana de Petróleo, S.A., productos derivados del petróleo. **Pág. 181**

Dec. No. 478-04 que nombra al Dr. Luís Arzeno González, Consultor Jurídico de la Secretaría de Estado de Turismo. **183**

Dec. No. 479-04 que asciende al señor Gabriel Augusto Paulino Fernández, Consejero, Subjefe de Protocolo del Poder Ejecutivo, a Embajador. **184**

Dec. No. 480-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Gabriel Augusto Paulino Fernández. **184**

Ley No. 172-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Luís Angel Jazmín.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 172-04

CONSIDERANDO: Que el señor Luís Ángel Jazmín ha laborado en la administración pública de manera ininterrumpida desde el año 1959 al 1994, es decir más de 30 años, desempeñando diversos cargos, los que ejerció con capacidad y honestidad en beneficio de la sociedad dominicana, entre los cuales cabe destacarse el de Senador de la República por la provincia de Samaná, de 1986 a 1994.

CONSIDERANDO: Que, en los momentos actuales, el señor Jazmín no cuenta con los recursos económicos necesarios para resolver sus más perentorias necesidades familiares.

VISTO el Artículo 10 de la Ley No. 379, del 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se concede una pensión del Estado por la suma de RD$15,000.00 (Quince Mil Pesos Oro) mensuales, a favor del señor Luís Ángel Jazmín.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de noviembre del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

José Alejandro Santos Rodríguez,
Secretario

Celeste Gómez Martínez,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de enero del año dos mil tres (2003); años 159 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Ángel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea públicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 173-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor José Rafael Camacho Olivares, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 173-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 25 del mes de enero del 2002, entre el **ESTADO DOMINICANO** y el señor **JOSE RAFAEL CAMACHO OLIVARES.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 25 de enero del año 2002, entre el **ESTADO DOMINICANO,** representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **BIENVENIDO BRITO,** de una parte; y de la otra parte el señor **JOSE RAFAEL CAMACHO OLIVARES,** por medio del cual el primero traspasa al segundo a título de venta, una porción de terreno con una extensión superficial de **OCHENTA Y OCHO PUNTO SETENTA METROS CUADRADOS (88.70)** dentro de la Parcela No. 154-Parte, del D.C. No. 15, del Distrito Nacional, valorada en la suma de RD$22,175.00 (VEINTIDOS MIL CIENTO SETENTA Y CINCO PESOS DOMINICANOS CON 00/100 CENTAVOS), que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 001652**

De una parte, **EL ESTADO DOMINICANO,** debidamente representado en este acto por el Titular de la Administración General de Bienes Nacionales, Institución del Estado Dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No. 1832, de fecha 8 de noviembre del año 1948, señor, **BIENVENIDO BRITO,** dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0901865-5, domiciliado en la calle Pedro Henríquez Ureña esquina Pedro A. Lluberes, de esta ciudad, quien actúa en virtud del poder que le confiere el Decreto No. 93-01, en su artículo cinco, que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 18 del mes de enero del año 2001, quien en lo que sigue del presente contrato se denominara **EL VENDEDOR,** o por su propio nombre, y de la otra parte, el señor **JOSE RAFAEL CAMACHO OLIVARES,** dominicano, mayor de edad, soltero, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 054-0093528-3, domiciliado y residente en la calle Santa Luisa de Marillac No. 46, del sector Katanga, Los Mina, de esta ciudad, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR**, o por su propio nombre.

PREAMBULO

POR CUANTO: A que el Administrador General de Bienes Nacionales requiere de un Poder otorgado por el Presidente de la República, para suscribir contratos de enajenación de inmuebles del Estado, razón por lo que **EL COMPRADOR** declara saber que este acto tiene un carácter provisional.

POR CUANTO: A que el Administrador General de Bienes Nacionales solicitará al Presidente de la República el referido Poder en lo relativo a las partes, el contenido y el objeto de este contrato, quedando acordado entre las partes que si el poder señalado es denegado, este contrato queda automáticamente rescindido, sin compensación alguna para **EL COMPRADOR,** salvo lo prescrito en el acápite cuarto del presente acto; y en caso de que fuese otorgado formará parte del mismo y conjuntamente con el contrato

será remitido al Congreso Nacional para su aprobación en virtud de lo establecido por el Artículo 55, numeral 10 de la Constitución de la República.

POR TANTO: EL COMPRADOR declara saber que será solo tras la obtención de la aprobación del presente contrato por parte del Congreso Nacional, que el mismo adquirirá de pleno derecho un carácter definitivo y podrá ser inscrito en la oficina de Registro de Títulos correspondiente.

Por tanto y en el entendido de que el preámbulo que antecede forma parte integral del presente contrato, se ha convenido y pactado lo siguiente:

PRIMERO: EL VENDEDOR vende y transfiere, con todas las garantías de derecho, a favor de EL COMPRADOR, quien acepta, el siguiente inmueble:

Una porción de terreno con una extensión superficial de **OCHENTA Y OCHO PUNTO SETENTA METROS CUADRADOS (88.70Mts^2)** dentro de la Parcela No. 154-Parte, del D.C. No. 15, del Distrito Nacional, con los siguientes linderos: **AL NORTE:** Calle Santa Lucia de Marillac., **AL SUR:** Solar No. 25, **AL ESTE:** Solar No. 20; y **AL OESTE:** Solar No. 18.

SEGUNDO: EL VENDEDOR justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No. 63-103, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, a favor del Estado Dominicano.

TERCERO: El precio acordado para la presente venta de terreno asciende a la suma de **VEINTIDOS MIL CIENTO SETENTA Y CINCO PESOS DOMINICANOS CON 00/100 CENTAVOS (RD$22,175.00),** a razón de **DOSCIENTOS CINCUENTA PESOS DOMINICANOS CON 00/100 CENTAVOS (RD$250.00)** el metro cuadrado, el cual ha sido pagado por el **COMPRADOR** al **VENDEDOR,** mediante cheques Nos. 729000, 729001 y 0811798 de fechas 09/02/01 y 08/01/02 del Banco Popular, según recibos de ingresos Nos. 225, 226 y 22647 de fechas 09/02/01 y 09/01/02, por lo cual el presente contrato sirve de constancia de pago y recibo de descargo.

PARRAFO I: El precio de **DOSCIENTOS CINCUENTA PESOS DOMINICANOS CON 00/100 CENTAVOS (RD$250.00)** por metro cuadrado (MTS^2) fue establecido tomando en consideración la tasación hecha por el Departamento de Avalúo, en función del Decreto No. 329-98, de fecha 25 del mes de agosto del año 1998, valor que fue aprobado por la Comisión creada mediante Decreto No. 36 de fecha 14 del mes de enero del año 1987, compuesta por tres (3) representantes, uno de la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones, otro por la Dirección General de Catastro Nacional y el último por la Administración General de Bienes Nacionales.

PARRAFO II: Queda convenido y acordado entre las partes que hasta tanto el presente contrato no adquiera un carácter definitivo, tras su aprobación por parte del

Congreso Nacional, **EL COMPRADOR** no puede sin la autorización de **EL VENDEDOR,** suscribir arrendamientos, traspaso, venta, consentir hipotecas ni afectar en modo alguno como garantía el inmueble objeto del presente contrato, dado en primer lugar el carácter provisional del presente contrato y en segundo lugar el hecho de que el mismo es suscrito en razón de la evaluación y calificación de **EL COMPRADOR,** por lo que el mismo tiene un efecto intuitus personae. La violación a este párrafo, comprobada objetivamente por **EL VENDEDOR** producirá la rescisión del contrato sin intervención judicial y podrá disponer nuevamente del inmueble EL VENDEDOR en la forma en que desee.

PARRAFO III: Queda convenido entre las partes que en caso de que por error surja alguna diferencia en cuanto a la extensión del terreno objeto del presente contrato, **EL COMPRADOR** deberá pagar los metros que excedan en base al precio estipulado anteriormente y en el caso contrario le será devuelta la diferencia del precio a su favor.

PARRAFO IV: Queda convenido entre las partes que el Estado Dominicano reembolsará la diferencia o la totalidad de la suma pagada o permutará el área vendida a **EL COMPRADOR,** en los casos en que éste se exceda en la disponibilidad de terreno que posee, tomando en consideración que al momento del presente acto pudieran existir ventas que aun no ha sido depositadas por ante el Registrador de Títulos correspondiente y/o los colindantes no estén deslindados.

CUARTO: En los casos de rescisión de contrato, las partes convienen y **EL COMPRADOR** así lo acepte, que **EL VENDEDOR** retenga el **CINCUENTA POR CIENTO (50%)** de los valores pagados a la fecha de la desocupación del inmueble, a los fines de compensar el uso, los deterioros y la depreciación que haya sufrido el inmueble.

QUINTO: EL COMPRADOR se obliga a pagar todos los gastos que se originen como consecuencia del presente contrato, ya sean judiciales o extrajudiciales, y de manera particular los impuestos relativos al traspaso del derecho de propiedad.

SEXTO: Cualquier violación a una de las cláusulas de este contrato o cualquier información falsa dada por **EL COMPRADOR,** comprobada objetivamente por **EL VENDEDOR**, dará lugar a la rescisión del contrato con la sola notificación a **EL COMPRADOR.**

SEPTIMO: Para todos los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR,** elige el domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales **EL COMPRADOR** en el inmueble objeto del presente contrato y en su defecto en la oficina del Procurador Fiscal del lugar en que se encuentra el inmueble.

OCTAVO: Para todo lo no previsto en el presente contrato, las partes se remiten a las disposiciones legales especiales que rigen los contratos de venta de inmuebles del Estado y al Derecho Común.

HECHO, FIRMADO Y REDACTADO de buena fe, en siete (7) originales, de un mismo tenor y efecto. En la Ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de enero del año dos mil dos (2002).

POR EL VENDEDOR | **POR EL COMPRADOR**

BIENVENIDO BRITO
Administrador General de Bienes Nacionales, en representación del Estado Dominicano

JOSE RAFAEL CAMACHO OLIVARES

YO, DR. L. RADHAMES ESPAILLAT G., Abogado Notario de los del Numero para el Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE:** de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia, libre y voluntariamente por los señores **BIENVENIDO BRITO y JOSE RAFAEL CAMACHO OLIVARES,** cuyas generales y calidades constan en este mismo acto, quienes me han declarado bajo la fe del juramento que esas son las firmas que ellos acostumbran a usar en todos los actos de su vida tanto pública como privada, por lo cual debe dársele entera fe y crédito. En la Ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de enero del año dos mil dos (2002).

DR. L. RADHAMES ESPAILLAT G.
ABOGADO NOTARIO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de junio del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

José Alejandro Santos Rodríguez
Secretario

Celeste Gómez Martínez
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la

República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea públicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (05) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 174-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y los señores Ramón Antonio Delgado Bogaert y Luís Eduardo Delgado Moquete, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 174-04

VISTO el inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 31 de marzo de 1998, entre el Ingenio Río Haina y los señores **Ramón Antonio Delgado Bogaert y Luís Eduardo Delgado Moquete**.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 31 de marzo de 1998, entre el Ingenio Río Haina, debidamente representado en este acto por el Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), señor **Pedro Ignacio Rodríguez Chiappini,** de una parte; y de la otra parte, los señores **Ramón Antonio Delgado Bogaert y Luís Eduardo Delgado Moquete**, por medio del cual el primero traspasa a los segundos una porción de terreno con una extensión de 26 Has., 56 As. y 95 Cas., equivalente a 422.50 tareas nacionales, dentro de la parcela No. 61, Distrito Catastral No. 31 del Distrito Nacional, sección de Hato Nuevo, Caballona, de esta ciudad, valorada en la suma de RD$253,500.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE:

De una parte, el **Ingenio Río Haina**, organismo estatal autónomo del Estado Dominicano, organizado y existente de conformidad con la Ley No. 7, de fecha 19 del mes de agosto del año 1966, válidamente representado por el Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), señor **Pedro Ignacio Rodríguez Chiappini**, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario estatal, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0006553-1, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, actuando en virtud del Poder No. 57-96, que le fuera otorgado por el Presidente de la República, en fecha 14 de diciembre del 1996 y por las recomendaciones adoptadas por el Consejo Directivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA) en su Sesion Ordinaria de fecha 11 de mayo del 1988, que en lo que sigue del presente acto se denominará **El Ingenio;** y de la otra parte, los señores **Ramón Antonio Delgado Bogaert y Luís Eduardo Delgado Moquete**, dominicanos, mayores de edad, casado y soltero respectivamente, portadores de las Cédulas de Identidad y Electoral Nos. 001-0064912-8 y 001-0070489-9, domiciliados y residentes en la Calle Benito Monción No. 54 y en la Avenida México No. 45, de esta ciudad, respectivamente, quienes en lo que sigue del presente acto se denominarán los compradores.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, en favor de los compradores**,** quienes aceptan, el siguiente inmueble:

> "Una porción de terreno con una extensión de 26 Has., 56 As. y 95 Cas., equivalente a 422.50 tareas nacionales, dentro de la parcela No. 61, Distrito Catastral No. 31 del Distrito Nacional, sección de Hato Nuevo, sitio de Caballona, con los siguientes límites:

Al Norte: Parcela No. 61 (Resto);
Al Este: Un arroyo y parcela No. 61 (Resto);
Al Sur: Carretera a La Ciénaga; y
Al Oeste: Barrancones del Batey y Carretera a Hato Nuevo".

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No.63-1055, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, en fecha 6 de marzo de 1963, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio global acordado para la presente operación de compra-venta de terrenos es de RD$253,500.00 (Doscientos Cincuenta y Tres Mil Quinientos Pesos con 00/100), o sea, a razón de RD$600.00 por tarea, más la suma de RD$82,287.99 (Ochenta y Dos Mil Doscientos Ochenta y Siete Pesos con 99/100) por concepto de intereses devengados a partir del segundo pago efectuando el 4 de junio del 1991, lo que asciende al monto total de RD$335,787.99 (Trescientos Cincuenta y Tres Mil Setecientos Ochenta y Siete Pesos con 99/100), el cual fue pagado por los compradores en la forma siguiente:

a) La suma de RD$84,500.00 (Ochenta y Cuatro Mil Quinientos Pesos con 00/100), mediante Cheque Certificado No. 227 de fecha 3 de octubre del 1988, girado contra el Bancomercio, con recibo de Caja y Banco No. 0078 de fecha 7 de octubre del 1988;

b) La cantidad de RD$84,500.00 (Ochenta y Cuatro Mil Quinientos Pesos con 00/100), mediante Cheque Certificado No. 693 de fecha 3 de junio del 1991, girado contra el Bancomercio, con recibo de Caja y Banco No. 928 de fecha 4 de junio del 1991;

c) La suma de RD$166,787.99 (Ciento Sesenta y Seis Mil Setecientos Ochenta y Siete Pesos con 99/100), mediante Cheque Certificado No. 7 de fecha 14 de enero del 1998, girado contra el Banco B.H.D., S.A., con el Recibo de Caja y Banco No. 4435 de fecha 16 de enero del 1998, valores que declara el Ingenio haber recibido a su entera satisfacción, razón por la cual este acto sirve a los compradores como recibo de finiquito y descargo por dicha suma.

PÁRRAFO: Estos terrenos fueron tasados tanto por la Dirección General de Catastro Nacional como por la firma de tasadores privados Domini & Asociados, mediante avalúos realizados en fecha 01 de diciembre del 1987.

CUARTO: Los compradores se obligan a pagar todos los gastos que ocasione o pueda originar el presente contrato, ya sean judiciales, extrajudiciales, honorarios, impuestos, tasas y contribuciones, redacción y legalización del mismo, y en general todos aquellos gastos que realice el Ingenio como consecuencia del presente contrato.

QUINTO: El presente contrato, después de suscrito entre las partes, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

SEXTO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra-venta de inmuebles.

SEPTIMO: Para los fines y consecuencia legales del presente contrato, las partes eligen domicilio del siguiente modo: **El Ingenio:** En el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.), sito en la calle Fray Cipriano de Utrera del Centro de los Héroes de Constanza, Maimón y Estero Hondo de esta ciudad Santo Domingo; y los compradores: en la dirección que aparece al inicio del presente contrato.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales del mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes contratantes y así se han distribuido, en la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta y un (31) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa y ocho (1998).

POR EL INGENIO

PEDRO IGNACIO RODRIGUEZ CHIAPPINI,
Director Ejecutivo

POR LOS COMPRADORES

RAMON ANTONIO DELGADO BOGAERT,

LUIS EDUARDO DELGADO MOQUETE,

YO, LIC. ARGENTINA ALT. GONZALEZ N., Notario Público de los del número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que por ante mi comparecieron libre y voluntariamente, los señores **Pedro Ignacio Rodríguez Chiappini, Ramón Ant. Delgado Bogaert y Luís Eduardo Delgado Moquete,** de generales y calidades que constan, quienes me declararon bajo la fe del juramento que las firmas que anteceden son las mismas que acostumbran a usar en todos los actos de sus vidas, tanto públicos como privados, por lo cual merecen entera fe y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treinta y un (31) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa y ocho (1998).

LIC. ARGENTINA ALT. GONZALEZ N.,
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los cuatro (4) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y nueve (1999); años 156 de la Independencia y 136 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Vicepresidente en Funciones

Ángel Dignócrates Pérez y Pérez,
Secretario Ad-Hoc

Dagoberto Rodríguez Adames,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana a los doce (12) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Soraya María Chahín Mercedes,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea públicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (05) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 175-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Flor María Jiménez Peña, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 175-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 22 de enero del 2002, entre el **ESTADO DOMINICANO** y la señora **FLOR MARIA JIMENEZ PEÑA.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 22 de enero del año 2002, entre el **ESTADO DOMINICANO,** debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **BIENVENIDO BRITO,** de una parte; y de la otra parte la señora **FLOR MARIA JIMENEZ PEÑA,** por medio del cual el primero traspasa al segundo, una porción de terreno con una extensión superficial de sesenta y dos puntos diecisiete metros cuadrados (62.17 Mts ^{2}), dentro de la Parcela No. 110-REF.-780-C del D.C. No. 4, del D.N., valorada en la suma de OCHENTA Y SIETE MIL TREINTA Y OCHO PESOS DOMINICANOS CON 00/100 CENTAVOS (RD$87,038.00), que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 1680**

De una parte, **EL ESTADO DOMINICANO,** debidamente representado en este acto por el titular de la Administración General de Bienes Nacionales, institución del Estado Dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No. 1832, de fecha 8 de noviembre del año 1948, señor, **BIENVENIDO BRITO,** dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0901865-5, domiciliado en la calle Pedro HenríquezUreña esquina Pedro A. Lluberes, de esta ciudad, quien actúa en virtud del poder que le confiere el Decreto No. 93-01, en su Artículo cinco, que le fue otorgado por el Presidente de la República, en fecha 18 del mes

de enero del año 2001, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará **EL VENDEDOR,** o por su propio nombre, y de la otra parte, la señora **FLOR MARIA JIMENEZ PEÑA,** dominicana, mayor de edad, soltera, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0158249-2, domiciliada y residente en la calle Guarocuya, ciudad de los Millones, de esta ciudad, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará **LA COMPRADORA,** o por su propio nombre.

PREAMBULO

POR CUANTO: A que el Administrador General de Bienes Nacionales requiere de un Poder otorgado por el Presidente de la República, para suscribir contratos de enajenación de inmuebles del Estado, razón por lo que **LA COMPRADORA** declara saber que este acto tiene un carácter provisional.

POR CUANTO: A que el Administrador General de Bienes Nacionales solicitará al Presidente de la República el referido Poder en lo relativo a las partes, el contenido y el objeto de este contrato, quedando acordado entre las partes que si el poder señalado es denegado, este contrato queda automáticamente rescindido, sin compensación alguna para **LA COMPRADORA,** salvo lo prescrito en el acápite cuarto del presente acto; y en caso de que fuere otorgado formará parte del mismo y conjuntamente con el contrato será remitido al Congreso Nacional para su aprobación en virtud de lo establecido por el Artículo 55, numeral 10 de la Constitución de la República.

POR TANTO: LA COMPRADORA declara saber que será sólo tras la obtención de la aprobación del presente contrato por parte del Congreso Nacional, que el mismo adquirirá de pleno derecho un carácter definitivo y podrá ser inscrito en la oficina de Registro de Títulos correspondiente.

Por tanto y en el entendido de que el preámbulo que antecede forma parte integral del presente contrato, se ha convenido y pactado lo siguiente:

PRIMERO: EL VENDEDOR VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, a favor de **LA COMPRADORA,** quien acepta, el siguiente inmueble:

Una porción de terreno con una extensión superficial de sesenta y dos puntos diecisiete metros cuadrados (62.17 Mts ^{2}), dentro de la Parcela No. 110-REF.-780-C del D. C. No. 4, del D. N., con los siguientes linderos: **AL NORTE:** Calle Guarocuya, **AL SUR:** Parcela No. 110-REF.-780-C (Resto), **AL ESTE:** Solares Nos. 9 y 10 y **AL OESTE:** Solar No. 7.

SEGUNDO: EL VENDEDOR justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No. 65-1593, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, a favor del Estado Dominicano.

TERCERO: El precio acordado para la presente venta de terreno asciende a la suma de OCHENTA Y SIETE MIL TREINTA Y OCHO PESOS DOMINICANOS CON 00/100 CENTAVOS (RD$87,038.00), a razón de MIL CUATROCIENTOS PESOS DOMINICANOS CON 00/100 CENTAVOS (RD$1,400.00) el metro cuadrado, el cual ha sido pagado por **LA COMPRADORA** a **EL VENDEDOR**, pagado mediante cheque No. 87 de fecha 21/09/01 del Banco de Reservas, según recibo de ingreso No. 22452 de fecha 26/09/01, por lo cual el presente contrato sirve de constancia de pago y recibo de descargo.

PARRAFO I: El precio de MIL CUATROCIENTOS PESOS DOMINICANOS CON 00/100 CENTAVOS (RD$1,400.00) por metro cuadrado, fue establecido tomando en consideración la tasación hecha por el Departamento de Avalúo, en función del Decreto No. 329-98, de fecha 25 del mes de agosto del año 1998, valor que fue aprobado por la Comisión creada mediante Decreto No. 36, de fecha 14 del mes de enero del año 1987, compuesta por tres (3) representantes, uno de la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones, otro por la Dirección General de Catastro Nacional y el último por la Administración General de Bienes Nacionales.

PARRAFO II: Queda convenido y acordado entre las partes que hasta tanto el presente contrato no adquiera un carácter definitivo, tras su aprobación por parte del Congreso Nacional, **LA COMPRADORA** no puede sin la autorización de **EL VENDEDOR** suscribir arrendamientos, traspaso, venta, consentir hipotecas ni afectar en modo alguno como garantía el inmueble objeto del presente contrato, dado en primer lugar el carácter provisional del presente contrato y en segundo lugar el hecho de que el mismo es suscrito en razón de la evaluación y calificación de **LA COMPRADORA**, por lo que el mismo tiene un efecto intuitus personae. La violación a este párrafo, comprobada objetivamente por EL VENDEDOR producirá la rescisión del contrato sin intervención judicial y podrá disponer nuevamente del inmueble **EL VENDEDOR** en la forma en que desee.

PARRAFO III: Queda convenido entre las partes que en caso de que por error surja alguna diferencia en cuanto a la extensión del terreno objeto del presente contrato. **LA COMPRADORA** deberá pagar los metros que excedan en base al precio estipulado anteriormente y en el caso contrario le será devuelta la diferencia del precio a su favor.

PARRAFO IV: Queda convenido entre las partes que el Estado Dominicano reembolsará la diferencia o la totalidad de la suma pagada o permutará el área vendida a **LA COMPRADORA** en los casos en que ésta se exceda en la disponibilidad de terreno que posee, tomando en consideración que al momento del presente acto pudieran existir ventas que aún no han sido depositadas por ante el Registrador de Títulos correspondiente y/o los colindantes no estén deslindados.

CUARTO: En los casos de rescisión de contrato, las partes convienen y **LA COMPRADORA** así lo acepta, que **EL VENDEDOR** retenga el **CINCUENTA POR CIENTO (50%)** de los valores pagados a la fecha de la desocupación del inmueble, a los fines de compensar el uso, los deterioros, y la depreciación que haya sufrido el inmueble.

QUINTO: LA COMPRADORA se obliga a pagar todos los gastos que se originen como consecuencia del presente contrato, ya sean judiciales o extrajudiciales y de manera particular los impuestos relativos al traspaso del derecho de propiedad.

SEXTO: Cualquier violación a una de las cláusulas de este contrato o cualquier información falsa dada por **LA COMPRADORA,** comprobada objetivamente por **EL VENDEDOR,** dará lugar a la rescisión del contrato con la sola notificación a **LA COMPRADORA.**

SEPTIMO: Para todos los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, **LA COMPRADORA** en el inmueble objeto del presente contrato y en su defecto en la oficina del Procurador Fiscal del lugar en que se encuentre el inmueble.

OCTAVO: Para todo lo no previsto en el presente contrato, las partes se remiten a las disposiciones legales especiales que rigen los contratos de venta de inmuebles del Estado y al Derecho Común.

HECHO, FIRMADO Y REDACTADO de buena fe, en siete (7) originales, una de un mismo tenor y efecto. En la Ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de enero del año dos mil dos (2002).

POR EL VENDEDOR **POR LA COMPRADORA**

BIENVENIDO BRITO **FLOR MARIA JIMENEZ PEÑA**
Administrador General de Bienes Nacionales
En representación del Estado Dominicano

YO, LICDA. ISABEL NUÑEZ CRISOSTOMO, Abogado Notario Público de los del número del Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE,** que las firmas que anteceden fueron puesta en mi presencia, libre y voluntariamente por los señores **BIENVENIDO BRITO Y FLOR MARIA JIMENEZ PEÑA,** cuyas generales y calidades constan en este mismo acto, quienes me han declarado bajo la fe del juramento que esas son las firmas que ellos acostumbran a usar en todos los actos de su vida tanto pública como privada, por lo cual debe dársele entera fe y crédito. En ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de enero del año dos mil dos (2002).

LICDA. ISABEL NUÑEZ CRISOSTOMO
NOTARIO PÚBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de julio del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Melania Salvador Jiménez
Secretaria Ad-Hoc.

Pedro José Alegría Soto
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Manuel Alberto Sánchez Carrasco,
Vicepresidente en Funciones

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea públicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Ley No. 176-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Servio Manuel Santana.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 176-04

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado ir en auxilio de aquellas personas que así lo necesiten.

CONSIDERANDO: Que el señor Servio Manuel Santana fue diputado al Congreso en el Período Constitucional 1986-1990, y durante este período dejo notas de laboriosidad e interés por las mejores soluciones de los problemas que nos aquejan.

CONSIDERANDO: Que durante su paso por el Congreso fue miembro activo del Parlamento Latinoamericano, Presidente de la Comisión Latina en la Comisión con los diplomáticos dominicanos para gestionar el ingreso de la República Dominicana al Acuerdo de Lomé IV.

CONSIDERANDO: Que el señor Santana padece de serios quebrantos de salud que le impiden realizar cualquier trabajo productivo.

VISTO el Artículo 10 de la Ley No. 379, del 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se concede una pensión del Estado de quince mil pesos (RD$15,000.00) mensuales, a favor del señor Servio Manuel Santana.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- La presente Ley deroga cualquier disposición que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de septiembre del año dos mil uno (2001); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Máximo Castro Silverio
Vicepresidente en Funciones

Ambrosina Saviñón Cáceres
Secretaria

Rafael Angel Franjul Troncoso
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de marzo del año dos mil dos (2002); años 158 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Ramiro Espino Fermín
Secretaria

Julio Antonio González Burell
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea públicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 177-04 que aprueba el Convenio sobre Aspectos Civiles de la Sustracción Internacional de Menores.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 177-04

VISTO los incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el Convenio sobre Aspectos Civiles de la Sustracción Internacional de Menores, aprobado en la ciudad de La Haya, Reino de los Países Bajos, en fecha 25 de octubre de 1980.

RESUELVE:

UNICO.- APROBAR el Convenio sobre Aspectos Civiles de la Sustracción Internacional de Menores, aprobado en la ciudad de La Haya, Reino de los Países Bajos, en fecha 25 de octubre de 1980. Este Convenio tiene como finalidades esenciales las siguientes: garantizar la restitución de los menores trasladados o retenidos de manera ilícita en cualquiera de los Estados signatarios; y b) velar porque los derechos de custodia y de visitas vigentes en uno de los Estados contratantes se respeten en los demás Estados asignatarios; que copiado a la letra dice así:

XXVIII. CONVENIO[1] SOBRE LOS ASPECTOS CIVILES DE LA SUSTRACCIÓN INTERNACIONAL DE MENORES[2]
(hecho el 25 de octubre de 1980)

Los Estados signatarios del presente Convenio,

[1]Se utiliza el término «Convenio» como sinónimo de «Convención».
[2]Texto revisado en la reunión de los representantes de los países de habla española celebrada en La Haya, en octubre de 1989. Como documento de trabajo se utilizó la traducción realizada en España y publicada en el Boletín Oficial del Estado de 24 de agosto de 1987, así como las correcciones de errores publicadas en el Boletín Oficial del Estado de 30 de junio dé 1989 y de 29 de enero de 1996. Existen asimismo traducciones oficiales en Argentina, México y Ecuador.

Profundamente convencidos de que los intereses del menor son de una importancia primordial para todas las cuestiones relativas a su custodia,

Deseosos de proteger al menor, en el plano internacional, de los efectos perjudiciales que podrían ocasionarle un traslado o una retención ilícita, y de establecer los procedimientos que permitan garantizar la restitución inmediata del menor a un Estado en que tenga su residencia habitual, así como de asegurar la protección del derecho de visita,

Han resuelto concluir un Convenio a tal efecto, y han acordado las disposiciones siguientes:

CAPÍTULO I. ÁMBITO DE APLICACIÓN DEL CONVENIO

Artículo 1

La finalidad del presente Convenio será la siguiente:

a) garantizar la restitución inmediata de los menores trasladados o retenidos de manera ilícita en cualquier Estado contratante;

b) velar por que los derechos de custodia y de visitas vigentes en uno de los Estados contratantes se respeten en los demás Estados contratantes.

Artículo 2

Los Estados contratantes adoptarán todas las medidas apropiadas para garantizar que se cumplan en sus territorios respectivos los objetivos del Convenio. Para ello deberán recurrir a los procedimientos de urgencia de que dispongan.

Artículo 3

El traslado o la retención de un menor se considerarán ilícitos:

a) cuando se hayan producido con infracción de un derecho de custodia atribuido, separada o conjuntamente, a una persona, a una institución, o a cualquier otro organismo, con arreglo al Derecho vigente en el Estado en que el menor tenía su residencia habitual inmediatamente antes de su traslado o retención; y

b) cuando este derecho se ejercía de forma efectiva, separada o conjuntamente, en el momento del traslado o de la retención, o se habría ejercido de no haberse producido dicho traslado o retención.

El derecho de custodia mencionado en a) puede resultar, en particular, de una atribución de pleno derecho, de una decisión judicial o administrativa, o de un acuerdo vigente según el Derecho de dicho Estado.

Artículo 4

El Convenio se aplicará a todo menor que tuviera su residencia habitual en un Estado contratante inmediatamente antes de la infracción de los derechos de custodia o de visita. El Convenio dejará de aplicarse cuando el menor alcance la edad de dieciséis años.

Artículo 5

A los efectos del presente Convenio:

a) el «derecho de custodia» comprenderá el derecho relativo al cuidado de la persona del menor y, en particular, el de decidir sobre su lugar de residencia;

b) el «derecho de visita» comprenderá el derecho de llevar al menor, por un período de tiempo limitado, a otro lugar diferente a aquel en que tiene su residencia habitual.

CAPÍTULO II. AUTORIDADES CENTRALES

Artículo 6

Cada uno de los Estados contratantes designará una Autoridad Central encargada del cumplimiento de las obligaciones que le impone el Convenio.

Los Estados federales, los Estados en que estén vigentes más de un sistema de Derecho o los Estados que cuenten con organizaciones territoriales autónomas tendrán libertad para designar más de una Autoridad Central y para especificar la extensión territorial de los poderes de cada una de estas Autoridades. El Estado que haga uso de esta facultad designará la Autoridad Central a la que puedan dirigirse las solicitudes, con el fin de que las transmita a la Autoridad Central de dicho Estado.

Artículo 7

Las Autoridades Centrales deberán colaborar entre sí y promover la colaboración entre las Autoridades competentes en sus respectivos Estados, con el fin de garantizar la restitución inmediata de los menores y para conseguir el resto de los objetivos del presente Convenio.

Deberán adoptar, en particular, ya sea directamente o a través de un intermediario, todas las medidas apropiadas que permitan:

a) localizar al menor trasladado o retenido de manera ilícita;

b) prevenir que el menor sufra mayores daños o que resulten perjudicadas las partes interesadas, para lo cual adoptarán o harán que se adopten medidas provisionales;

c) garantizar la restitución voluntaria del menor o facilitar una solución amigable;

d) intercambiar información relativa a la situación social del menor, si se estima conveniente;

e) facilitar información general sobre la legislación de su país relativa a la aplicación del Convenio;

f) incoar o facilitar la apertura de un procedimiento judicial o administrativo, con el objeto de conseguir la restitución del menor y, en su caso, permitir que se regule o se ejerza de manera efectiva el derecho de visita;

g) conceder o facilitar, según el caso, la obtención de asistencia judicial y jurídica, incluida la participación de un abogado;

h) garantizar, desde el punto de vista administrativo, la restitución del menor sin peligro, si ello fuese necesario y apropiado;

i) mantenerse mutuamente informadas sobre la aplicación del presente Convenio y eliminar, en la medida de lo posible, los obstáculos que puedan oponerse a dicha aplicación.

CAPÍTULO III. RESTITUCIÓN DEL MENOR

Artículo 8

Toda persona, institución u organismo que sostenga que un menor ha sido objeto de traslado o retención con infracción del derecho de custodia, podrá dirigirse a la Autoridad Central de la residencia habitual del menor, o a la de cualquier otro Estado contratante, para que, con su asistencia, quede garantizada la restitución del menor.
La solicitud incluirá:

a) información relativa a la identidad del solicitante, del menor y de la persona que se alega que ha sustraído o retenido al menor;

b) la fecha de nacimiento del menor, cuando sea posible obtenerla;

c) los motivos en que se basa el solicitante para reclamar la restitución del menor;

d) toda la información disponible relativa a la localización del menor y la identidad de la persona con la que se supone que está el menor;

e) una copia auténtica de toda decisión o acuerdo pertinente;

f) una certificación o declaración jurada expedida por una Autoridad Central o por otra autoridad competente del Estado donde el menor tenga su residencia habitual o por una persona cualificada con respecto al Derecho vigente en esta materia de dicho Estado;

g) cualquier otro documento pertinente.

Artículo 9

Si la Autoridad Central que recibe una solicitud en virtud de lo dispuesto en el Art. 8 tiene razones para creer que el menor se encuentra en otro Estado contratante, transmitirá la solicitud directamente y sin demora a la Autoridad Central de ese Estado contratante e informará a la Autoridad Central requirente o, en su caso, al solicitante.

Artículo 10

La Autoridad Central del Estado donde se encuentre el menor adoptará o hará que se adopten todas las medidas adecuadas tendentes a conseguir la restitución voluntaria del menor.

Artículo 11

Las autoridades judiciales o administrativas de los Estados contratantes actuarán con urgencia en los procedimientos para la restitución de los menores.

Si la autoridad judicial o administrativa competente no hubiera llegado a una decisión en el plazo de seis semanas a partir de la fecha de iniciación de los procedimientos, el solicitante o la Autoridad Central del Estado requerido, por iniciativa propia o a instancia de la Autoridad Central del Estado requirente, tendrá derecho a: pedir una declaración sobre las razones de la demora.

Si la Autoridad Central del Estado requerido recibiera una respuesta, dicha Autoridad la transmitirá a la Autoridad Central del Estado requirente o, en su caso, al solicitante.

Artículo 12

Cuando un menor haya sido trasladado o retenido ilícitamente en el sentido previsto en el Art. 3 y, en la fecha de la iniciación del procedimiento ante la autoridad judicial o administrativa del Estado contratante donde se halle el menor, hubiera transcurrido un período inferior a un año desde el momento en que se produjo el traslado o retención ilícitos, la autoridad competente ordenará la restitución inmediata del menor.

La autoridad judicial o administrativa, aun en el caso de que se hubieren iniciado los procedimientos después de la expiración del plazo de un año a que se hace referencia en el párrafo precedente, ordenará asimismo la restitución del menor salvo que quede demostrado que el menor ha quedado integrado en su nuevo ambiente.

Cuando la autoridad judicial o administrativa del Estado requerido tenga razones para creer que el menor ha sido trasladado a otro Estado, podrá suspender el procedimiento o rechazar la solicitud de retorno del menor.

Artículo 13

No obstante lo dispuesto en el artículo precedente, la autoridad judicial o administrativa del Estado requerido no está obligada a ordenar la restitución del menor si la persona, institución u otro organismo que se opone a su restitución demuestra que:

a) la persona, institución u organismo que se hubiera hecho cargo de la persona del menor no ejercía de modo efectivo el derecho de custodia en el momento en que fue trasladado o retenido o había consentido o posteriormente aceptado el traslado o retención; o

b) existe un grave riesgo de que la restitución del menor lo exponga a un peligro grave físico o psíquico o que de cualquier otra manera ponga al menor en una situación intolerable.

La autoridad judicial o administrativa podrá asimismo negarse a ordenar la restitución del menor si comprueba que el propio menor se opone a la restitución, cuando el menor haya alcanzado una edad y un grado de madurez en que resulte apropiado tener en cuenta sus opiniones.

Al examinar las circunstancias a que se hace referencia en el presente artículo, las autoridades judiciales y administrativas tendrán en cuenta la información que sobre la situación social del menor proporcione la Autoridad Central u otra autoridad competente del lugar de residencia habitual del menor.

Artículo 14

Para determinar la existencia de un traslado o de una retención ilícitos en el sentido del Art. 3, las autoridades judiciales o administrativas del Estado requerido podrá

tener en cuenta directamente la legislación y las decisiones judiciales o administrativas, ya estén reconocidas formalmente o no en el Estado de la residencia habitual del menor, sin tener que recurrir a procedimientos concretos para probar la vigencia de esa legislación o para el reconocimiento de las decisiones, extranjeras que de lo contrario serían aplicables.

Artículo 15

Las autoridades judiciales o administrativas de un Estado contratante, antes de emitir una orden para la restitución del menor podrán pedir que el solicitante obtenga de las autoridades del Estado de residencia habitual del menor una decisión o una certificación que acredite que el traslado o retención del menor era ilícito en el sentido previsto en el Art. 3 del Convenio, siempre que la mencionada decisión o certificación pueda obtenerse en dicho Estado. Las Autoridades Centrales de los Estados contratantes harán todo lo posible por prestar asistencia al solicitante para que obtenga una decisión o certificación de esa clase.

Artículo 16

Después de haber sido informadas de un traslado o retención ilícitos de un menor en el sentido previsto en el Art. 3, las autoridades judiciales o administrativas del Estado contratante a donde haya sido trasladado el menor o donde esté retenido ilícitamente no decidirán sobre la cuestión de fondo de los derechos de custodia hasta que se haya determinado que no se reúnen las condiciones del presente Convenio para la restitución del menor o hasta que haya transcurrido un período de tiempo razonable sin que se haya presentado una solicitud en virtud de este Convenio.

Artículo 17

El solo hecho de que se haya dictado una decisión relativa a la custodia del menor o que esa decisión pueda ser reconocida en el Estado requerido no podrá justificar la negativa para restituir a un menor conforme a lo dispuesto en el presente, Convenio, pero las autoridades judiciales o administrativas del Estado podrán tener en cuenta los motivos de dicha decisión al aplicar el presente Convenio.

Artículo 18

Las disposiciones del presente Capítulo no limitarán las facultades de una autoridad judicial o administrativa para ordenar la restitución del menor en cualquier momento.

Artículo 19

Una decisión adoptada en virtud del presente Convenio sobre la restitución del menor no afectará la cuestión de fondo del derecho de custodia.

Artículo 20

La restitución del menor conforme a lo dispuesto en el Art. 12, podrá denegarse cuando no lo permitan los principios fundamentales del Estado requerido en materia de protección de los derechos humanos y de las libertades fundamentales.

CAPÍTULO IV. DERECHO DE VISITA

Artículo 21

Una solicitud que tenga como fin la organización o la garantía del ejercicio efectivo del derecho de visita podrá presentarse a las Autoridades Centrales de los Estados contratantes, en la misma forma que la solicitud para la restitución del menor.

Las Autoridades Centrales estarán sujetas a las obligaciones de cooperación establecidas en el Art. 7 para asegurar el ejercicio pacífico del derecho de visita y el cumplimiento de todas las condiciones a que pueda estar sujeto el ejercicio de ese derecho. Las Autoridades Centrales adoptarán las medidas necesarias para eliminar, en la medida de lo posible, todos los obstáculos para el ejercicio de ese derecho.

Las Autoridades Centrales, directamente o por vía de intermediarios, podrán incoar procedimientos o favorecer su incoación con el fin de organizar o proteger dicho derecho y asegurar el cumplimiento de las condiciones a que pudiera estar sujeto el ejercicio del mismo.

CAPÍTULO V. DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 22

No podrá exigirse fianza ni depósito alguno, cualquiera que sea la denominación que se le dé, para garantizar el pago de las costas y gastos de los procedimientos judiciales o administrativos previstos en el Convenio.

Artículo 23

No se exigirá, en el contexto del presente Convenio, legalización ni otras formalidades análogas.

Artículo 24

Toda solicitud, comunicación u otro documento que se envíe .a la Autoridad Central del Estado requerido se remitirá en el idioma de origen e irá acompañado de una traducción al idioma oficial o a uno de los idiomas oficiales del Estado requerido o, cuando esta traducción sea difícilmente realizable, de una traducción al francés o al inglés.

No obstante, un Estado contratante, mediante la formulación de una reserva conforme a lo dispuesto en el Art. 42, podrá oponerse a la utilización del francés o del inglés, pero no de ambos idiomas, en toda solicitud, comunicación u otros documentos que se envíen a su Autoridad Central.

Artículo 25

Los nacionales de los Estados contratantes y las personas que residen en esos Estados tendrán derecho en todo lo referente a la aplicación del presente Convenio, a la asistencia judicial y al asesoramiento jurídico en cualquier otro Estado contratante en las mismas condiciones que si fueran nacionales y residieran habitualmente en ese otro Estado.

Artículo 26

Cada Autoridad Central sufragará sus propios gastos en la aplicación del presente Convenio.

Las Autoridades Centrales y otros servicios públicos de los Estados contratantes no impondrán cantidad alguna en relación con las solicitudes presentadas en virtud de lo dispuesto en el presente Convenio ni exigirán al solicitante pago alguno por las costas y gastos del proceso ni, dado el caso, por los gastos derivados de la participación de un abogado o asesor jurídico. No obstante, se les podrá exigir el pago de los gastos originados o que vayan a originarse por la restitución del menor.

Sin embargo, un Estado contratante, mediante la formulación de una reserva conforme a lo dispuesto en el Art. 42, podrá declarar que no estará obligado a asumir gasto alguno de los mencionados en el párrafo precedente que se deriven de la participación de un abogado o asesores jurídicos o del proceso judicial, excepto en la medida que dichos gastos puedan quedar cubiertos por un sistema de asistencia judicial y asesoramiento jurídico.

Al ordenar la restitución de un menor o al expedir una orden relativa a los derechos de visita conforme a lo dispuesto en el presente Convenio, las autoridades judiciales o administrativas podrán disponer dado el caso, que la persona que trasladó o que retuvo al menor o que impidió el ejercicio del derecho de visita pague los gastos necesarios en que haya incurrido el solicitante o en que se .haya incurrido en su nombre, incluidos los gastos de viajes, las costas de representación judicial del solicitante y los gastos de la restitución del menor.

Artículo 27

Cuando se ponga de manifiesto que no se han cumplido las condiciones requeridas en el presente Convenio o que la solicitud carece de fundamento, una Autoridad Central no estará obligada a aceptar la solicitud. En este caso, la Autoridad Central informará inmediatamente de sus motivos al solicitante o a la Autoridad Central por cuyo conducto se haya presentado la solicitud, según el caso.

Artículo 28

Una Autoridad Central podrá exigir que la solicitud vaya acompañada de una autorización por escrito que le confiera poderes para actuar por cuenta del solicitante, o para designar un representante habilitado para actuar en su nombre.

Artículo 29

El presente Convenio no excluirá que cualquier persona, institución u organismo que pretenda que ha habido una violación del derecho de custodia o del derecho de visita en el sentido previsto en los Arts. 3 ó 21, reclame directamente ante las autoridades judiciales o administrativas de un Estado contratante, conforme o no a las disposiciones del presente Convenio.

Artículo 30

Toda solicitud presentada a las Autoridades Centrales o directamente a las autoridades judiciales o administrativas de un Estado contratante de conformidad con los términos del presente Convenio, junto con los documentos o cualquier otra información que la acompañen o que haya proporcionado una Autoridad Central, será admisible ante los tribunales o ante las autoridades administrativas de los Estados contratantes.

Artículo 31

Cuando se trate de un Estado que en materia de custodia de menores tenga dos o más sistemas de Derecho aplicables en unidades territoriales diferentes:

a) toda referencia a la residencia habitual en dicho Estado se interpretará que se refiere a la residencia habitual en una unidad territorial de ese Estado;

b) toda referencia a la ley del Estado de residencia habitual se interpretará que se refiere a la ley de la unidad territorial del Estado donde resida habitualmente el menor.

Artículo 32

Cuando se trate de un Estado que en materia de custodia de menores tenga dos o más sistemas de Derecho aplicables a diferentes categorías de personas, toda referencia a la ley de ese Estado se interpretará que se refiere al sistema de Derecho especificado por la ley de dicho Estado.

Artículo 33

Un Estado en el que las diferentes unidades territoriales tengan sus propias normas jurídicas respecto a la custodia de menores no estará obligado a aplicar el presente

Convenio cuando no esté obligado a aplicarlo un Estado que tenga un sistema unificado de Derecho.

Artículo 34

El presente Convenio tendrá prioridad en las materias incluidas en su ámbito de aplicación sobre el Convenio de 5 de octubre de 1961 sobre competencia de las autoridades y ley aplicable en materia de protección de menores entre los Estados partes en ambos Convenios.

Por lo demás, el presente Convenio no restringirá la aplicación de un instrumento internacional en vigor entre el Estado de origen y el Estado requerido ni la invocación de otras normas jurídicas del Estado requerido, para obtener la restitución de un menor que haya sido trasladado o retenido ilícitamente o para organizar el derecho de visita.

Artículo 35

El presente Convenio sólo se aplicará entre los Estados contratantes en los casos de traslados o retenciones ilícitos ocurridos después de su entrada en vigor en esos Estados.

Si se hubiera formulado una declaración conforme a lo dispuesto en los Arts. 39 ó 40, la referencia a un Estado contratante que figura en el párrafo precedente se entenderá que se refiere a la unidad o unidades territoriales a las que se aplica el presente Convenio.

Artículo 36

Nada de lo dispuesto en el presente Convenio impedirá que dos o más Estados contratantes, con el fin de limitar las restricciones a las que podría estar sometida la restitución del menor, acuerden mutuamente la derogación de algunas de las disposiciones del presente Convenio que podrían originar esas restricciones.

CAPÍTULO VI. CLÁUSULAS FINALES

Artículo 37

El Convenio estará abierto a la firma de los Estados que eran Miembros de la Conferencia de La Haya de Derecho Internacional Privado en el momento de su Decimocuarta Sesión.

Será ratificado, aceptado o aprobado, y los instrumentos de ratificación, aceptación o aprobación se depositarán en el Ministerio de Asuntos Exteriores del Reino de los Países Bajos.

Artículo 38

Cualquier otro Estado podrá adherirse al Convenio.

El instrumento de adhesión será depositado en el Ministerio de Asuntos Exteriores del Reino de los Países Bajos.

Para el Estado que se adhiera al Convenio, éste entrará en vigor el día uno del tercer mes siguiente al depósito de su instrumento de adhesión.

La adhesión tendrá efecto sólo para las relaciones entre el Estado que se adhiera y aquellos Estados contratantes que hayan declarado aceptar esta adhesión. Esta declaración habrá de ser formulada asimismo por cualquier Estado miembro que ratifique, acepte o apruebe el Convenio después de una adhesión. Dicha declaración será deposita da en el Ministerio de Asuntos Exteriores del Reino de los Países Bajos; este Ministerio enviará por vía diplomática una copia auténtica a cada uno de los Estados contratantes.

El Convenio entrará en vigor entre el Estado que se adhiere y el Estado que haya declarado que acepta esa adhesión el día uno del tercer mes siguiente al depósito de la declaración de aceptación.

Artículo 39

Todo Estado, en el momento de la firma, ratificación, aceptación, aprobación o adhesión, podrá declarar que el Convenio se extenderá al conjunto de los territorios a los que representa en el plano internacional, o a uno o varios de ellos. Esta declaración surtirá efecto en el momento en que el Convenio entre en vigor para dicho Estado.

Esa declaración, así como toda extensión posterior, será notificada al Ministerio de Asuntos Exteriores de los Países Bajos.

Artículo 40

Si un Estado contratante tiene dos o más unidades territoriales en las que se aplican sistemas jurídicos distintos en relación a las materias de que trata el presente Convenio, podrá declarar, en el momento de la firma, ratificación, aceptación, aprobación o adhesión, que el presente Convenio se aplicará a todas sus unidades territoriales o sólo a una o varias de ellas y podrá modificar esta declaración en cualquier momento, para lo que habrá de formular una nueva declaración.

Estas declaraciones se notificarán al Ministerio de Asuntos Exteriores de los Países Bajos y se indicará en ellas expresamente las unidades territoriales a las que se aplica el presente Convenio.

Artículo 41

Cuando un Estado contratante tenga un sistema de gobierno en el cual los poderes ejecutivo, judicial y legislativo estén distribuidos entre las autoridades centrales y otras autoridades dentro de dicho Estado, la firma, ratificación, aceptación, aprobación o adhesión del presente Convenio, o la formulación de cualquier declaración conforme a lo dispuesto en el Art. 40, no implicará consecuencia alguna en cuanto a la distribución interna de los poderes en dicho Estado.

Artículo 42

Cualquier Estado podrá formular una o las dos reservas previstas en el Art. 24 y en el tercer párrafo del Art. 26, a más tardar en el momento de la ratificación, aceptación, aprobación o adhesión o en el momento de formular una declaración conforme a lo dispuesto en los Arts. 39 ó 40. Ninguna otra reserva será admitida.

Cualquier Estado podrá retirar en cualquier momento una reserva que hubiera formulado. La retirada[3] será notificada al Ministerio de Asuntos Exteriores del Reino de los Países Bajos.

La reserva dejará de tener efecto el día uno del tercer mes siguiente a las notificaciones a que se hace referencia en el párrafo precedente.

Artículo 43

El Convenio entrará en vigor el día uno del tercer mes siguiente al depósito del tercer instrumento de ratificación, aceptación, aprobación o adhesión a que se hace referencia en los Arts. 37 y 38.

Después, el Convenio entrará en vigor:

1. para cada Estado que lo ratifique, acepte, apruebe o se adhiera con posterioridad, el día uno del tercer mes siguiente al depósito de su instrumento de ratificación, aceptación, aprobación o adhesión;

2. para los territorios o unidades territoriales a los que se haya extendido el Convenio de conformidad con los Arts. 39 o 40, el día uno del tercer mes siguiente a la notificación a que se hace referencia en esos artículos.

Artículo 44

El Convenio tendrá una duración de cinco años a partir de la fecha de su entrada en vigor de conformidad con lo dispuesto en el párrafo primero del Art. 43, incluso para los Estados que con posterioridad lo hubieran ratificado, aceptado, aprobado o adherido.

[3]Se utiliza el término «retirada» como sinónimo de «retiro».

Salvo denuncia, el Convenio se renovará tácitamente cada cinco años.

Toda denuncia será notificada al Ministerio de Asuntos Exteriores del Reino de los Países Bajos, por lo menos seis meses antes de la expiración del plazo de cinco años. La denuncia podrá limitarse a determinados territorios o unidades territoriales a los que se aplica el Convenio.

La denuncia tendrá efecto sólo respecto al Estado que la hubiera notificado. El Convenio continuará en vigor para los demás Estados contratantes.

Artículo 45

El Ministerio de Asuntos Exteriores del Reino de los Países Bajos notificará a los Estados miembros de la Conferencia y a los Estados que se hayan adherido de conformidad con lo dispuesto en el Art. 38, lo siguiente:

1. las firmas, ratificaciones, aceptaciones y aprobaciones a que hace referencia el Art. 37;

2. las adhesiones a que hace referencia el Art. 38;

3. la fecha en que el Convenio entre en vigor conforme a lo dispuesto en el Art. 43;

4. las extensiones a que hace referencia el Art. 39;

5. las declaraciones mencionadas en los Arts. 38 y 40;

6. las reservas previstas en el Art. 24 y en el párrafo tercero del Art. 26 y las retiradas previstas en el Art. 42;

7. las denuncias previstas en el Art. 44.

En fe de lo cual, los infrascritos, debidamente autorizados, firman el presente Convenio.

Hecho en La Haya, el 25 de octubre de 1980, en francés y en inglés, siendo ambos textos igualmente auténticos, en un solo ejemplar que se depositará en los archivos del Gobierno del Reino de los Países Bajos y del cual se remitirá por vía diplomática copia auténtica a cada uno de los Estados miembros de la Conferencia de La Haya de Derecho Internacional Privado en el momento de su Decimocuarta Sesión.

REPÚBLICA DOMINICANA

Secretaría de Estado
de Relaciones Exteriores

DEJ/STI

CERTIFICACION

YO, Embajador Miguel A. Pichardo Olivier, Subscretario de Estado, Encargado del Departamento Jurídico, CERTIFICO: que la presente es copia fiel del Convenio de La Haya sobre los Aspectos Civiles de la Sustracción Internacional de Menores, del 25 de octubre de 1980, que reposa en los archivos de esta Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

Dada en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de noviembre del año dos mil cinco (2005).

MIGUEL A. PICHARDO OLIVIER
Embajador, Subsecretario de Estado,
Encargado del Departamento Jurídico.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de agosto del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Ramiro Espino Fermín,
Secretario Ad-Hoc.

Julio Ant. González Burell,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes mayo del año dos mil cuatro(2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea públicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Ley No. 178-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Angel Reyes Ogando.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 178-04

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado velar por la seguridad social de sus servidores una vez que sus años y los quebrantos de salud lo imposibilitan.

CONSIDERANDO: Que el señor **ANGEL REYES OGANDO,** ha laborado por 30 años en la administración pública, desempeñando los siguientes cargos: laboró como Ayudante de Equipo Pesado en Obras Públicas durante los años 1959-1971 y 1980-1986; Raso, Policía Nacional, 1971-1975 y 1978-1979; Inspector del Ayuntamiento, 1975-1977; Fiscalizador, Procuraduría 1986-1991.

CONSIDERANDO: Que el señor **ANGEL REYES OGANDO,** tiene un tumor calcificado en el muslo izquierdo, presbicia de ambos globos oculares, por lo que no está apto para el trabajo productivo.

CONSIDERANDO: Que los precios de los artículos de primera necesidad y de las medicinas se han elevado, lo que hace más crítica la situación de dicho señor.

VISTO el Artículo 10 de la Ley No. 379, del 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se concede una pensión del Estado de RD$9,000.00 (NUEVE MIL PESOS CON 00/100), a favor del señor **ANGEL REYES OGANDO.**

ARTICULO 2.- Esta pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- La presente ley deroga cualquier disposición que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de julio del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

José Alejandro Santos Rodríguez,
Secretario

Julio Antonio Morales Vilorio,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve días del mes de septiembre del año dos mil tres; años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Eugenio Cedeño Areché
Secretario Ad-Hoc.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea públicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Ley No. 179-04 que concede sendas pensiones del Estado a favor de las señoras Carmen Rodríguez Mencía Vda. Cuevas y Minerva Rodríguez Vda. Domínguez.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 179-04

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado ir en auxilio de las personas necesitadas que así lo solicitan.

CONSIDERANDO: Que las viudas Carmen Rodríguez Mencía viuda Cuevas y Minerva Rodríguez viuda Domínguez laboraron por más de 30 años en la administración pública.

CONSIDERANDO: Que la señora Rodríguez Mencía viuda Cuevas tiene 4 hijos y la señora Minerva Rodríguez viuda Domínguez tiene 5 hijos, a los cuales tienen que mantener y educar, pero no poseen los recursos económicos necesarios para poder sustentarlos.

CONSIDERANDO: Que en los actuales momentos se encuentran atravesando por una situación sumamente precaria desde el punto de vista económico, además de estar sufriendo de serios quebrantos de salud que las imposibilitan a ejercer el trabajo productivo.

VISTA la Ley No. 379, del 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se conceden sendas pensiones mensuales del Estado por la suma de seis mil pesos (RD$6,000.00) a favor de las señoras Carmen Rodríguez Mencía viuda Cuevas y Minerva Rodríguez viuda Domínguez.

ARTICULO 2.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de agosto del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque
Presidenta

Ambrosina Saviñón Cáceres
Secretaria

Rafael Angel Franjul Troncoso
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los

catorce (14) días del mes de noviembre del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

José Alejandro Santos Rodríguez
Secretario

Celeste Gómez Martínez
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea públicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004), años 159 de la Independencia y 140 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 387-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Comendador, al señor Glenn E. Estes.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 387-04

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del Señor Glenn E. Estess, Presidente Mundial de Rotary Internacional.

VISTA la Ley No. 1352, de fecha 23 de julio de 1937, que crea la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Comendador, al Señor Glenn E. Estess.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 388-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Oficial, al señor Milvio Bernardo Pérez Pérez.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 388-04

CONSIDERANDO: los altos merecimientos y aportes realizados a la historia del país por el Señor Milvio Bernardo Pérez Pérez; como Reportero Gráfico durante al Revolución de Abril del 1965.

VISTA la Ley No. 1113, del 26 de mayo de 1936, que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Oficial, al Señor Milvio Bernardo Pérez Pérez.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 389-04 que asigna sendas pensiones del Estado Dominicano a favor de varias personas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 389-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veinticinco Mil Seiscientos Dieciocho Pesos Oro con 00/100 (RD$25,618.00) mensuales, a favor del señor TEOFILO PACHECO VALDEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0068712-8.

ARTICULO 2.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veinte y Un Mil Doscientos Pesos Oro con 00/100 (RD$21,200.00) mensuales, a favor del señor FIDEL O. RIVERA GARCIA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0076173-3.

ARTICULO 3.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veintisiete Mil Setecientos Veintinueve Pesos Oro con 60/100 (RD$27,729.60) mensuales, a favor de la señora SONIA JIMENEZ HERNANDEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0151602-9.

ARTICULO 4.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Quince Mil Novecientos Pesos Oro con 00/100 (RD$15,900.00) mensuales, a favor del señor IGNACIO TAVERAS SEVERINO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0005158-0.

ARTICULO 5.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veintiún Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$21,000.00) mensuales, a favor del señor VICTOR MANUEL DE CAMPS CACERES, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0140247-7.

ARTICULO 6.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Quince Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor de la señora CRISTINA GIOVANNA ALTAGRACIA CAPUTO ANTONIO, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0081958-0.

ARTICULO 7.- Se eleva a la suma de Diez Mil Pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora PAULA ANTONIA ACEVEDO VDA. ESTRELLA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 055-0020505-8.

ARTICULO 8.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor del señor GREGORIO ACEVEDO SANCHEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0147893-1.

ARTICULO 9.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Ochocientos Doce Pesos Oro con 00/100 (RD$10,812.00) mensuales, a favor del señor PEDRO AMADO URBAEZ GOMEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0024798-1.

ARTICULO 10.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 11.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 390-04 que designa a la señora Esther Varona, Cónsul General de la República Dominicana en New Orleans, Estados Unidos de América.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 390-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Esther Varona, queda designada Cónsul General de la República Dominicana en New Orleans, Estados Unidos de Norteamérica, en sustitución del señor Joaquín Antonio Balaguer.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 391-04 que designa a las señoras Lucidania Díaz Warden y Mercedes Mateo Mateo, Auxiliares del Consulado de la República Dominicana en Madrid, España, Encargada y Asistente, respectivamente, de la Oficina para el Registro de Electores.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 391-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Luciana Díaz Warden, queda designada Auxiliar del Consulado de la República Dominicana en Madrid, España, Encargada de la Oficina para el Registro de Electorales.

ARTICULO 2.- La señora Mercedes Mateo Mateo, queda designada Auxiliar del Consulado de la República Dominicana en Madrid, España, Asistente de la Oficina para el Registro de Electores.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 392-04 que deroga el Decreto No. 935-03, que declaró de utilidad pública varios solares en el Distrito Nacional.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 392-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Queda derogado el Decreto No. 935-03, de fecha 13 de septiembre del 2003, que declaró de utilidad pública los solares 19 y 21 de la Manzana 758, del Distrito Catastral No. 1, del Distrito Nacional.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 393-04 que designa al Lic. Nelson Antonio Suárez Paulino, Subdirector Nacional de Presupuesto.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 393-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El licenciado Nelson Antonio Suárez Paulino, queda designado Subdirector Nacional de la Oficina Nacional de Presupuesto.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 394-04 que asciende al Coronel C. B. Federico Ares Germán, a General de Brigada del Cuerpo de Bomberos y lo designa Supervisor de los Patronatos de Ayuda a los Cuerpos de Bomberos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 394-04

VISTA la solicitud formulada por la Secretaría de Estado de Interior y Policía, en fecha 14 de abril del 2004.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Coronel, Cuerpo de Bomberos, Federico Ares Germán, queda ascendido a General de Brigada, Cuerpo de Bomberos, y designado Supervisor de los Patronatos de Ayuda a los Cuerpos de Bomberos, en sustitución del General, Cuerpo de Bomberos, doctor Marino Ariza Hernández (fallecido).

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 395-04 que reintegra a las filas del Ejército Nacional, al Teniente Coronel (r) E.N. José Canoabo Fernández González, y puesto en condición retiro.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 395-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Teniente Coronel (r), E.N., José Canoabo Fernández González, queda reintegrado a las filas del Ejercito Nacional con el rango de Teniente Coronel y puesto en condición de retiro.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 396-04 que crea la Dirección General de las Bandas de Música de las Fuerzas Armadas de la República Dominicana y designa al Coronel, E.N., Julio César Altagracia Cabrera Rodríguez, como su Director General.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 396-04

VISTA la solicitud formulada por el Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas de la República Dominicana, de fecha 24 de octubre del 2003.

VISTA la Ley No. 873, de fecha 31 de julio del año 1978 (Ley Orgánica de las Fuerzas Armadas de la República Dominicana).

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se crea la Dirección General de las Bandas de Música de las Fuerzas Armadas de la República Dominicana.

ARTICULO 2.- El Coronel, E.N., Julio César Altagracia Cabrera Rodríguez, queda designado Director General de las Bandas de Música de las Fuerzas Armadas de la República Dominicana.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 397-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del Lic. Isidro Manuel Rodríguez Espejo.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 397-04

VISTA la Ley No. 379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, en fecha 11 de diciembre de 1981.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de **RD$36,976.80 (Treinta y Seis Mil Novecientos Setenta y Seis Pesos con 80/100)** mensuales, a favor del señor Lic. Isidro Manuel Rodríguez Espejo, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0109338-3.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 398-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora Carmen Olga Margarita Cabral Ortega.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 398-04

VISTA la Ley No. 379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, en fecha 11 de diciembre de 1981.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de **RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100)** mensuales, a favor de la señora Carmen Olga Margarita Cabral Ortega, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 002-0023391-4.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 399-04 que crea e integra el Patronato del Polideportivo Hato Mayor.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 399-04

CONSIDERANDO: Que la construcción del Polideportivo de Hato Mayor ha sido la obra de infraestructura más importante y de mayor trascendencia en la historia de esa provincia.

CONSIDERANDO: Que una obra de esta magnitud debe ser preservada para goce y disfrute de las generaciones presentes y futuras.

CONSIDERANDO: Que los buenos y mejores ciudadanos de Hato Mayor están llamados a velar por el buen y mejor funcionamiento de esta obra deportiva.

CONSIDERANDO: Que la pluralidad de sectores envueltos garantiza la participación equitativa de las diversas disciplinas deportivas que arroje este Polideportivo.

CONSIDERANDO: Que además del deporte, la ciudad de Hato Mayor podrá disfrutar de las facilidades físicas de la obra en actividades culturales, religiosas, benéficas, recreativas y cualquier otro uso que se considere apropiado, que deben estar debidamente regulados.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se crea el Patronato Polideportivo Hato Mayor para dirigir, administrar, organizar, controlar y eficientizar el uso de las instalaciones y garantizar el buen desarrollo de las actividades que allí se realicen y el mantenimiento adecuado de la planta física, así como regular todo su funcionamiento.

ARTICULO 2.- El Patronato dictará los reglamentos y normas que regirán este centro deportivo, y designará el personal necesario que laborará en el mismo. Dichos costos serán cubiertos con los recursos que genere la boletería, cafetería o cualesquier otros recursos que se generen y/o donaciones que se reciban. Los mismos estarán bajo la administración del Patronato.

ARTICULO 3.- El Patronato estará conformado de la siguiente manera:

- El Senador de la Provincia, quien la presidirá.
- El Gobernador de la Provincia, Vicepresidente.
- Un Diputado de la Provincia.
- El Síndico Municipal.
- Un Sacerdote de la Iglesia Católica.
- Un Pastor de las Iglesias Cristianas.
- El Presidente de la Asociación de Baloncesto de Hato Mayor.
- El Representante de SEDEFIR en Hato Mayor.
- Un Representante de las Asociaciones Deportivas del Municipio.
- El Comandante de la Policía Nacional del Municipio.
- El Representante de la Cruz Roja en el Municipio.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 400-04 que instituye el día 19 de agosto de cada año, como Día del Profesional de la Informática.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 400-04

CONSIDERANDO: Que a medida en que la educación superior se ha ido diversificando en la República Dominicana, han surgido nuevas carreras profesionales con las que, quienes las cultivan, están llamados a prestar un importante concurso al desarrollo nacional.

CONSIDERANDO: Que una de estas novedosas carreras es la de la informática, en la cual se halla titulado y en ejercicio profesional un alto número de licenciados en informática e ingenieros en sistemas y computación, quienes cumplen un rol determinante como soporte al desarrollo sostenible del sector productivo nacional.

CONSIDERANDO: Que así como lo han merecido los profesionales de otras carreras liberales, los profesionales de la informática son igualmente dignos de un reconocimiento social, mediante la designación de un día del año como el Día del Profesional de la Informática, no obstante que se mantenga el carácter laborable del mismo.

CONSIDERANDO: Que un día propicio para fijar este reconocimiento anual, es el 19 de agosto, haciéndolo coincidir así con la fecha en que el mundo deploró la partida final del célebre físico, filósofo y matemático francés Blaise Pascal, quien como fabricante de la primera sumadora mecánica es considerado precursor de la informática.

VISTA la Ley No. 108, de fecha 21 de marzo de 1967, que señala los días festivos, conmemorativos y de duelo.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se instituye el 19 de agosto de cada año, como **"Día del Profesional de la Informática".**

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 401-04 que autoriza al Director Ejecutivo del Consejo Estatal de Azúcar (CEA), a transferir al Instituto Agrario Dominicano (IAD) varias porciones de terrenos ubicados en las provincias de Hato Mayor del Rey y El Seibo, para ser destinadas a los planes de la reforma agraria.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 401-04

CONSIDERANDO: Que son constantes las solicitudes dirigidas al Gobierno Central por parte de extrabajadores del Consejo Estatal del Azúcar, de distintas comunidades para que les sean asignados, a través del Instituto Agrario Dominicano, terrenos ubicados en las Provincias de Hato Mayor del Rey y El Seybo.

CONSIDERANDO: Que es prioridad para el Gobierno Central el fomento de la producción agropecuaria en todo el país.

CONSIDERANDO: Que es importante para la vida de la nación lograr el socorro de la población de trabajadores que fueron afectados por el proceso de privatización del CEA, con el fin de fomentar la creación de centros permanentes de producción agrícola que eleven el poder económico de la República.

CONSIDERANDO: Que el Consejo Estatal del Azúcar (CEA), posee extensiones de tierras localizadas en estas Provincias, actualmente ociosas, que deben ser destinadas a los planes de la reforma agraria, para procurar resolver un problema social con el reparto de las mismas a campesinos y extrabajadores del CEA, sin tierras de esas regiones.

CONSIDERANDO: Que es interés de este Gobierno y de las autoridades del Instituto Agrario Dominicano y del Consejo Estatal de Azúcar, solucionar los problemas que atañen la reforma agraria, como es la reubicación, en este caso de las familias perjudicadas del área de los antiguos bateyes de ese emporio azucarero.

VISTA la Ley No. 5879, de fecha 27 de abril del año 1962, sobre Reforma Agraria y sus modificaciones.

VISTA la Ley No. 7, de fecha 19 de agosto del año 1966, y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza al Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), a transferir al Instituto Agrario Dominicano (IAD), para ser destinadas a los planes de la reforma agraria, las porciones de terrenos de las Provincias de Hato Mayor del Rey y El Seibo que se detallan a continuación:

PROVINCIA HATO MAYOR DEL REY

Departamento Juan Jiménez:
Ubicación: Parcelas Nos. 3-A y 5 del D. C. No. 7 de la
Provincia de Hato Mayor del Rey. **4,500 Tareas**

Loma Sucia:
Ubicación: dentro de la Parcela No.169 del D. C. No. 38
de la Provincia de Hato Mayor. **2,405 Tareas**

Departamento de Manchado:
Ubicación: dentro de la Parcela No. 4A del D. C. No. 56/1ra.
de la Provincia de Hato Mayor. **1,884 Tareas**

Ubicación: dentro de la Parcela No. 29 del D. C. No. 56/2da.
de la Provincia de Hato Mayor. **165 Tareas**

Ubicación: dentro de la Parcela No. 32 del D. C. No. 56/2da.
de la Provincia de Hato Mayor. **1,037 Tareas**

Ubicación: dentro de la Parcela No. 33 del D. C. No. 56/2da.
de la Provincia de Hato Mayor. **970 Tareas**

Ubicación: dentro de la Parcela No. 35 del D. C. No. 56
de la Provincia de Hato Mayor. **195 Tareas**

Sabana Grande
Ubicación: dentro de las Parcelas Nos. 1, 2, 13, 14, 15, 16, 22
y 23 del D. C. No. 32 Provincia de Hato Mayor. **1,400 Tareas**

Provincia de El Seybo:

Loma Larga:
Ubicación: dentro de la Parcela No.6F del D. C. No. 38,
Provincia del Seybo. **990 Tareas**

Ubicación: dentro de la Parcela No. 6A, del D. C. No. 38,
Provincia del Seybo. **4,600 Tareas**

Sabana de la Mar-Laguna Clara:
Ubicación: dentro de la Parcela No. 6, del D. C. No. 39,
Municipio de Sabana de la Mar. **850 Tareas**

La Piñita:
Ubicación: dentro de la Parcela No. 2 Ref.-D del D. C. No. 39,
Municipio de Sabana de la Mar. **2,300 Tareas**

Ubicación: dentro de la Parcela No. 6A, del D. C. No. 38,
Provincia del Seybo. **2,400 Tareas**

Magarin:
Ubicación: dentro de las Parcelas Nos. 175, 179 y 180, del
D. C. No. 38/4, Provincia El Seybo. **4,500 Tareas**

AREA TOTAL **28,196 Tareas**

ARTICULO 2.- Dichas porciones serán entregadas en parcelas a campesinos moradores de la zona y extrabajadores del Consejo Estatal del Azúcar (CEA) y

para tales fines se autoriza la creación de una Comisión integrada por técnicos de ambas instituciones, (CEA-IAD) y un representante de la comunidad que se encargará de la selección de los beneficiarios para la efectiva aplicación del presente decreto.

ARTICULO 3.- Se autoriza a los Registradores de Títulos que correspondan proceder a transferir, registra y expedir los Títulos de los terrenos de que trata el presente Decreto a favor de los parceleros que sean beneficiados por el Instituto Agrario Dominicano (IAD).

ARTICULO 4.- Envíese al Consejo Estatal del Azúcar y al Instituto Agrario Dominicano, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 402-04 que instruye al Instituto Agrario Dominicano (IAD) para que proceda a la titulación provisional de todas las personas que actualmente tienen construidas sus casas en el ámbito de las parcelas de las que hace mención el Decreto No. 1815, de fecha 16 de marzo de 1976.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 402-04

CONSIDERANDO: Que el Gobierno Dominicano designó, mediante Decreto No. 976-03, de fecha 9 de octubre del 2003, una Comisión Presidencial para la Aplicación del Decreto No. 784-02, de fecha 9 de octubre del 2002.

CONSIDERANDO: Que la referida comisión sugirió al Poder Ejecutivo la posibilidad de aplicar el Decreto No. 784-02, de fecha 9 de agosto del 2002, en terrenos pertenecientes a entidades que este último no contempla.

CONSIDERANDO: Que, mediante el Decreto No. 1815, de fecha 16 de marzo de 1976, el Poder Ejecutivo declaró de utilidad pública unos terrenos en la provincia de Santiago de los Caballeros para ser destinados al desarrollo de los planes urbanísticos que lleva a cabo el gobierno, en cuya superficie se han levantado y desarrollado los barrios Cienfuegos y Rosa Smester.

CONSIDERANDO: Que en el ámbito de los terrenos afectados con esa declaratoria de utilidad pública se han asentado miles de familias de escasos recursos económicos, desde hace décadas, sin tener hasta la fecha la posibilidad de disponer del título de propiedad correspondiente.

CONSIDERANDO: Que el Instituto Agrario Dominicano (IAD) cuenta con la logística, el personal humano, los equipos y los técnicos necesarios para la implementación del Decreto No. 784-02, de fecha 9 de agosto del 2002.

VISTO el Decreto No. 784-02, de fecha 9 de agosto del 2002.

VISTO el Decreto No. 976-03, de fecha 9 de octubre del 2003.

VISTO el Decreto No. 1815, de fecha 16 de marzo de 1976.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se instruye al Instituto Agrario Dominicano (IAD) para que proceda a la titulación provisional de todas las personas que actualmente tienen construidas sus casas en el ámbito de las parcelas de las que hace mención el Decreto No. 1815, de fecha 16 de marzo de 1976.

ARTICULO 2.- Los beneficiarios de las medidas establecidas en el presente decreto deberán acogerse a los términos y las condiciones del Decreto No. 784-02, de fecha 9 de agosto del 2002, para proceder a su titulación.

ARTICULO 3.- Envíese al Instituto Agrario Dominicano (IAD), a la Comisión Presidencial para la Aplicación del Decreto No. 784-02, al Administrador General de Bienes Nacionales y al Abogado del Estado, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 403-04 que modifica el Artículo 1 del Decreto No. 438-03, sobre la declaración de utilidad pública de terrenos en Santiago.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 403-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se modifica el Artículo 1 del Decreto No. 438-03, de fecha 1ro. de mayo del año 2003, en lo concerniente a la Parcela No. 287; por lo tanto, de este Decreto de declaratoria de utilidad pública se excluyen los terrenos pertenecientes a la **Parcela No. 287, del Distrito Catastral No. 2, del Municipio de Bisonó, provincia de Santiago, sector Navarrete, con extensión superficial de seis hectáreas (06 Has.), dieciséis áreas (16 As.), ochenta y nueve centiáreas (89 Cas.), limitado: Al Norte: Julio Vargas; al Este: Julio Vargas; Al Oeste: Camino que la separa de Sucs. de Manuel Goris, propiedad del señor Guarino Rafael Reyes.**

ARTICULO 2.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Director General del Instituto Agrario, al Abogado del Estado de lugar y al Registrador de Títulos que corresponda, para los fines de lugar.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 404-04 que designa los miembros de la Delegación que representará a la República Dominicana ante la 92ª. Reunión de la Conferencia Internacional del Trabajo, a celebrarse en Ginebra, Suiza del 1 al 17 de junio del presente año.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 404-04

CONSIDERANDO: Que del 1 al 17 de junio del año 2004, se celebra en Ginebra, Suiza, la 92ª. Reunión de la Conferencia Internacional del Trabajo.

CONSIDERANDO: Que conforme lo dispone la constitución de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), cada Estado debe hacerse representar en su conferencia anual por una delegación compuesta por representantes del Gobierno, de los empleadores y de los trabajadores.

CONSIDERANDO: Que la República Dominicana, es miembro titular del Consejo de Administración de la Organización Internacional del Trabajo.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se designan como miembros de la Delegación que representará a la República Dominicana ante la 92ª. Reunión de la Conferencia Internacional del Trabajo, a celebrarse en Ginebra, Suiza, desde el 1 al 17 de junio del año 2004, a los señores:

DR. MILTON RAY GUEVARA, Secretario de Estado de Trabajo, Ministro asistente a la Conferencia, quien presidirá la Delegación.

LCDA. CLAUDIA HERNANDEZ BONA, Embajadora Representante Permanente Alterna, Encargada de Negocios a. i.; y DR. NELSON REYES UREÑA, Director de Relaciones Internacionales, Secretaría de Estado de Trabajo; delegados gubernamentales.

LIC. ZOILO NUÑEZ SALCEDO, Subsecretario de Estado de Trabajo, Secretaría de Estado de Trabajo; ELGA BATISTA, Asistente del Secretario de Trabajo; DR. WILLIAM JANA, Director General del Instituto Dominicano de Seguro Social (IDSS); AGUSTIN VARGAS SAILLANT, Asesor Laboral del Poder Ejecutivo; DRA. YSSET ROMAN MALDONADO, Ministra Consejera de la Misión Permanente de la República Dominicana en Ginebra; consejeros técnicos de los delegados gubernamentales.

VIRGILIO ORTEGA NADAL, Presidente de la Confederación Patronal de la República Dominicana (COPARDOM); delegado titular por el sector de los empleadores.

DR. FRANCISCO J. CASTILLO CAMINERO, Vicepresidente Ejecutivo del Consejo Nacional de la Empresa Privada (CONEP), y Comisario de la Junta Directiva de COPARDOM; delegado suplente por el sector de los empleadores.

STELLA LEON DE FERNANDEZ, Vicepresidenta de COPARDOM; JAIME GONZALEZ, Miembro de la Comisión Técnica de COPARDOM; FERNANDO CAPELLAN, Miembro de la Junta Directiva de la Asociación de Industrias de Zona Francas de Santiago; YUDITH CASTILLO, Vicesecretaria de la Junta Directiva de COPARDOM; SALVADOR ESPINAL, Presidente de la Asociación Dominicana de Administración de Gestión Humana (ADOARH); FABIO HERRERA ROA, Asesor de COPARDOM; HERNANDO PEREZ MONTAS, Actuario; consejeros técnicos por el sector de los empleadores.

MARIANO NEGRON TEJADA, Secretario General de la Confederación Nacional de Trabajadores Dominicanos (CNTD), delegado titular por el sector de los empleadores.

GABRIEL DEL RIO, Secretario General de la Confederación Autónoma Sindical Clasista (CASC), delegado suplente por el sector de los empleadores.

RAFAEL ABREU, Presidente del Consejo Nacional de Unidad Sindical (CNUS) y Secretario General de la Central General de Trabajadores Unitaria (CGT); VICTOR RUFINO ALVAREZ, Secretario General de la Confederación de Trabajadores Unitaria (CTU); MARIA FRIAS, Vicepresidenta del CNUS; JESUS MESA FURCAL, Secretario General de la Asociación de Hoteles, Bares y Restaurantes (afiliado a la CNTD); consejeros técnicos por el sector de los trabajadores.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 405-04 que crea los Principios y Preceptos Rectores de Control Interno del Sector Público Dominicano.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 405-04

CONSIDERANDO: Que la Constitución Política de la República Dominicana, en su Artículo 49, establece que el Poder Ejecutivo se ejerce por el Presidente de la República.

CONSIDERANDO: Que la Constitución Política de la República Dominicana, en su Artículo 55, Numeral 3, establece el deber del Presidente de la República de velar por la buena recaudación y fiel inversión de las rentas nacionales.

CONSIDERANDO: Que es un propósito esencial del control interno institucional velar por la buena recaudación y fiel inversión de las rentas nacionales.

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el Artículo 1ro. de la Ley No. 54, de 1970 la Contraloría General de la República es una dependencia directa del Poder Ejecutivo, cuya atribución según el Artículo 2º de la misma ley es fiscalizar el debido ingreso e inversión de los fondos de los diversos departamentos de la administración pública, autónomos o no, del Estado y de los municipios.

CONSIDERANDO: Que la Ley No. 10-04 de 2004 de la Cámara de Cuentas señala en su Artículo 7º, Numeral 2), que el control interno es parte del Sistema Nacional de Control y Auditoría y está a cargo de la Contraloría General de la República y de sus unidades de Auditoría Interna, dentro del ámbito de su competencia.

CONSIDERANDO: Que es necesario dictar los principios y preceptos rectores, que orienten el desarrollo estratégico y normativo del control interno de las instituciones y organismos del sector público.

VISTA la Constitución Política de la República Dominicana, Artículos 49 y 55, Numeral 3º; y,

VISTAS las Leyes Nos. 54 de 1970, Artículos 1º y 2º; 10-04 de 2004, Artículo 7º, Numeral 2);

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se crean los Principios y Preceptos Rectores de Control Interno del Sector Público Dominicano según se detallan a continuación:

PRINCIPIOS Y PRECEPTOS RECTORES DE CONTROL INTERNO DEL SECTOR PUBLICO DOMINICANO

I. INTRODUCCION

La emisión de los Principios y Preceptos Rectores de Control Interno del Sector Público Dominicano, tiene como propósito esencial señalar los fundamentos en que deberá basarse el diseño y establecimiento del proceso de control interno al interior de las entidades públicas, para alcanzar los objetivos y metas institucionales en desarrollo de los planes y

programas de gobierno y asegurar el adecuado recaudo, manejo e inversión de los fondos y recursos públicos. En su elaboración, se ha contado con la cooperación del Programa de Administración Financiera Integrada, PAFI, de la Secretaria de Estado de Finanzas, auspiciado por el Banco Interamericano de Desarrollo, BID.

Dichos principios y preceptos, son eminentemente convencionales y por tanto, no tienen un carácter epistemológico. Se han inspirado sí, en los principios universales de probidad pública, legalidad de los actos administrativos y responsabilidad fiscal en el manejo de la cosa pública, en los principios clásicos de administración científica, en la conceptualización del control interno contenida en el Informe del Comité de las Organizaciones de Apoyo de la Comisión Treadway (Informe COSO[1]) y, en el análisis tanto de la costumbre administrativa gubernamental como de las experiencias técnicas, derivadas del desarrollo de sistemas integrados de gestión pública y control en América Latina.

Cada principio y precepto se ha codificado, teniendo el cuidado de no exceder una hoja para cada uno, a efecto de facilitar su cita, manejo y consulta permanente. El texto de cada principio y precepto se enuncia en una casilla sombreada y a continuación, en un recuadro, se acompaña una explicación básica para facilitar su comprensión.

Finalmente, se espera que su acatamiento integral por las instituciones y organismos del sector público y por los servidores públicos, conduzca a la construcción y mantenimiento de un control interno eficaz de la gestión gubernamental y a que sus resultados se traduzcan en una administración más eficaz, eficiente, responsable y proba, en beneficio del país y en función exclusiva del interés público.

II. PRINCIPIOS

PRI-CI-1 PROBIDAD

La piedra angular del Control Interno es la actitud permanente del servidor público en consonancia con valores y principios éticos y morales universales, aceptados por la sociedad

Los servidores públicos deben tener el más alto grado de probidad. La probidad o ética es imprescindible para lograr en las entidades públicas un adecuado ambiente de control, el cual a su vez constituye el cimiento básico para la construcción de un adecuado control interno.

Los estándares de conducta ética de los servidores públicos, en todos sus niveles, deben ir más allá del simple cumplimiento de la ley. La ciudadanía y la sociedad, en general, esperan mucho más que el cumplimiento de la ley por parte del gobernante, de sus agentes y de los servidores públicos. Por lo tanto, la integridad de un gobierno se valora sobre la base de dichos estándares.

[1] Committee Of Sponsoring Organizations –COSO- of the Treadway Commission. El Informe COSO fue presentado originalmente en idioma inglés en Estados Unidos en Septiembre de 1992

El ejemplo ético de los Secretarios de Estado, de los Directores Generales y en general de la dirección superior de las entidades públicas, es el mejor estímulo para ir hacia una conducta ética de los servidores públicos, mas allá del cumplimiento de las disposiciones legales, pues las técnicas y procedimientos de control interno, por efectivos que sean, no logran regular las conductas éticas con la misma eficacia que lo pueden lograr con relación a los procesos administrativos y operativos.

Se requiere generar una cultura administrativa y de control sobre la base de construir al interior de las entidades públicas sus valores y políticas éticas para lograr el compromiso consciente y voluntario de sus servidores públicos con dichos valores y políticas. El Código de Etica debe ser construido por los propios servidores, en cada entidad pública.

Mediante un proceso de discusión amplio, sobre la base de los objetivos y de las relaciones de la entidad con sus servidores, los proveedores o suplidores, los ciudadanos, otras instituciones, etc., se deben definir por consenso los valores y políticas éticas, de tal forma que se genere el compromiso por parte de los servidores públicos de actuar de manera coherente y consonante con sus propios valores y políticas éticas. Igualmente, se debe entrenar al nivel de dirección en la construcción de indicadores éticos que permitan evaluar periódicamente su grado de cumplimiento y establecer un Comité de Probidad que resuelva los conflictos éticos que surjan al interior de la respectiva entidad pública y mantenga su vigencia en la institución.

En su conjunto, estos elementos configuran la base del sistema de gestión ética de cada entidad pública, como base de un adecuado ambiente de control para lograr un eficaz control interno y asegurar razonablemente una administración proba del recaudo, manejo e inversión de los fondos y recursos públicos.

PRI-CI-2 LEGALIDAD

La legalidad en el recaudo, manejo e inversión de los fondos y recursos públicos, es garantizada por un eficaz Control Interno en cada entidad pública.

Por legalidad se entiende la ejecución de las operaciones y el desempeño de los servidores públicos de sus responsabilidades y funciones, acatando las disposiciones legales aplicables, los reglamentos que las desarrollan y las normas básicas debidamente emitidas.

Dado que los fondos y recursos públicos no son propiedad de alguien en particular, sino que por el contrario conforman el erario público, los ciudadanos confían su administración al gobernante que eligen y éste a sus agentes, sean Secretarios de Estado o Ministros, Directores Generales, administradores o gerentes públicos.

Esta circunstancia, hace necesario que la gestión pública sea regulada por la ley y desarrollada de acuerdo al Reglamento de la misma y a una normatividad básica preestablecida, de cumplimiento obligatorio por parte de todos los servidores públicos que intervienen en los procesos de la gestión gubernamental, financiera y operativa.

Consecuentemente, el control interno debe asegurar la legalidad en la ejecución de los procesos administrativos de recaudo, manejo e inversión de los recursos públicos.

A su vez, el control interno del acatamiento de la legalidad en las transacciones u operaciones de las instituciones y organismos públicos, genera la condición primaria de la probidad administrativa y uno de los principales fundamentos de la responsabilidad fiscal en el ejercicio de la función pública.

Por tanto, los servidores públicos, en los diferentes niveles de la estructura organizacional de una entidad pública, deben asegurarse, antes de darles curso, que los actos u operaciones que van a autorizar o a ejecutar se ajustan a las leyes, reglamentos y normatividad emitida formalmente.

Estos controles internos previos deben estar inmersos o integrados en los procesos administrativos de tal forma que su aplicación sea parte natural de la ejecución de los procesos.

Debe sí tenerse en cuenta, que las disposiciones legales y los reglamentos y normas básicas que regulan la administración pública, deberían ser fundamentalmente marco de tal forma que permitan un grado de autorregulación por los gerentes públicos, necesario para poder cumplir sus responsabilidades y dar cuenta de ello.

PRI-CI-3 RESPONSABILIDAD

El desempeño responsable de la gestión pública institucional es consecuente con la ejecución de un efectivo proceso de control interno.

La responsabilidad en el ejercicio de la función pública está dada por el deber u obligación del servidor público, en los diferentes niveles de la estructura organizacional de las entidades gubernamentales, de responder o dar cuenta, públicamente, tanto de la forma como se manejaron e invirtieron los recursos públicos confiados a su custodia, manejo o inversión, como de los resultados obtenidos y metas alcanzadas en su gestión.

La obligación de dar cuenta de la forma como se usan, manejan o invierten los fondos y recursos públicos no es simplemente un acto documentario en términos monetarios. Implica, además, que los servidores públicos estén en condiciones de demostrar públicamente la gestión de los fondos y recursos y, en especial, los resultados, objetivos y metas físicas logradas en los términos programados o previstos en el presupuesto de la respectiva entidad.

Por tanto, los controles internos, deben estar orientados a generar, ante todo, el sentido de responsabilidad en los servidores públicos, depositarios de los intereses de los gobernados.

La adecuada delimitación de las atribuciones de las entidades, la racional fijación de los resultados o metas que deben alcanzar periódicamente, la asignación y clara delimitación de los deberes de los servidores públicos, son elementos indispensables de control interno

para lograr una gestión responsable en todos los niveles y para que dichos servidores puedan dar cuenta no sólo de la forma como han usado, manejado o invertido los recursos, sino también de los logros o resultados obtenidos y de las metas alcanzadas.

Consecuentemente, los servidores públicos estarían en condiciones de demostrar su probidad, en caso de ser involucrados en una irregularidad o desviación en el manejo de los recursos públicos en la cual no hayan tenido ninguna responsabilidad y de demostrar su eficiencia en el desempeño de sus funciones cuando por circunstancias validas no se hayan podido lograr los objetivos y metas previstas.

La responsabilidad desde el punto de vista del control interno equivale al término anglosajón de “accountability”, principio fundamental del control de gestión y de la responsabilidad en el ejercicio de la función pública.

También, en el medio técnico, se utiliza el vocablo español, no castizo, de ”respondabilidad”, para denominar la responsabilidad, en el sentido que tiene el presente principio respecto a la gestión pública y el control gubernamental.

PRI-CI-4 PREVENCION

La función preventiva de errores, desviaciones e irregularidades en el recaudo, manejo e inversión de los recursos públicos y de los riesgos en el logro de los objetivos, es de la esencia misma del control interno.

Prevenir eventos como el error, la desviación y la defraudación de los fondos y recursos públicos, es una responsabilidad inherente a las entidades públicas y los servidores responsables de la dirección, autorización y ejecución de las operaciones y actividades de las mismas, en su propósito fundamental de lograr los objetivos institucionales.

El instrumento principal de la administración pública para prevenir dichos eventos y alcanzar los objetivos previstos, es el ejercicio o aplicación de un efectivo proceso de control al interior de cada institución u organismo público. Este proceso es el denominado Control Interno.

Por tanto, el Control Interno de una entidad pública tiene la misión esencial de prevenir, razonablemente, la ocurrencia de errores o irregularidades en el desempeño de las atribuciones, responsabilidades y funciones de los servidores públicos y los riesgos en el logro de los objetivos institucionales.

En este contexto, cada entidad pública al diseñar los reglamentos de los sistemas de administración financiera y conexos y establecer los procedimientos para el desarrollo de las diferentes operaciones de los procesos de cada uno de los subsistemas, debe hacerlo en el marco de los presentes principios y preceptos rectores y de las normas básicas de control interno.

Igualmente, la entidad pública al establecer los procedimientos administrativos para lograr los objetivos institucionales, debe agregar valor tanto preventivo del error, la desviación o la irregularidad en el recaudo, manejo e inversión de los recursos públicos, de acuerdo con las particularidades de la naturaleza de las actividades y operaciones de la entidad, como a la valoración y administración de los riesgos para prevenir su suceso o reducir su impacto en el logro de los objetivos programados.

La Contraloría General de la República, en su condición de órgano rector de dicho control, materializa su función preventiva tanto del error, la desviación y la irregularidad en el recaudo, manejo e inversión de los fondos y recursos públicos, como de los riesgos del logro de los objetivos de la gestión pública, mediante la emisión de las normas básicas, generales y específicas, de control interno y la formulación de recomendaciones por sí y a través de sus unidades de auditoria interna.

Finalmente, corresponde a los servidores públicos responsables de las operaciones, desarrollar sus responsabilidades y funciones con un enfoque preventivo de los errores y desviaciones en el logro de los objetivos institucionales.

PRI-CI*-5 *AUTO REGULACION

Un razonable nivel de autonomía regulatoria de las entidades públicas es inherente al logro de los objetivos del control interno y a su deber de dar cuenta de ello.

El control interno de las entidades públicas tiene como objetivos el logro de la eficacia, economía y eficiencia operacional; la confiabilidad de la información; la probidad, legalidad, responsabilidad y transparencia de la gestión; y la calidad, conservación y protección del medio ambiente. Es entendible que los objetivos del control interno se funden con los objetivos de la gestión de la gerencia pública.

El logro cabal de estos objetivos presupone que el titular de cada entidad pública, en el marco de los principios y normas básicas de los sistemas de administración y control emitidos por los órganos rectores, tenga un apropiado nivel de autonomía para regular su desarrollo de acuerdo con la naturaleza y actividades de la respectiva entidad, integrar en ellos apropiadas actividades de control interno y evitar una de las formas de dilución de la responsabilidad de los servidores en el ejercicio de la función pública.

Este nivel de autorregulación se refiere al desarrollo de normas secundarias, tales como reglamentos administrativos y definición de los procedimientos detallados para la ejecución de los procesos, que son de la responsabilidad del titular de la propia entidad pública.

Consecuentemente, en un orden jerárquico, las normas de tercer orden, tales como manuales e instructivos específicos, deben ser de la autonomía de los jefes de Departamento, División, Sección o unidades respectivas, pero siempre en el marco de los principios, preceptos y normas básicas, emitidas por los respectivos órganos rectores.

Estos niveles de autonomía regulatoria, resultan indispensables para el ejercicio de una gestión responsable, promover el desarrollo de una verdadera gerencia pública y contribuir a la generación de una cultura de administración y control.

En este contexto, en materia de control interno corresponde a la Contraloría General de la República, en su condición de Órgano Rector del Control Interno, formular las normas básicas de control interno y guías para su implantación e integración. A su vez, a las entidades públicas en los diferentes niveles de responsabilidad de su estructura organizacional, les corresponde su desarrollo e implementación.

En síntesis, se trata de que las disposiciones legales y los procedimientos administrativos y sus manuales e instructivos estén al servicio de los responsables de la gestión y no los servidores públicos al servicio de las normas, de tal forma que puedan asumir responsabilidad por su gestión.

PRI-CI-6 AUTO CONTROL

Asegurarse que la operación o actividad que se va a ejecutar es legal, se basa en hechos ciertos y es oportuno ejecutarla en función de los objetivos de la entidad, es consustancial al control interno y a la responsabilidad del servidor publico.

El auto control es la modalidad de control interno primario que genera el sentido de responsabilidad en los servidores públicos, respecto al adecuado recaudo, manejo e inversión de los fondos y recursos públicos. Su principal manifestación es el auto control que dichos servidores aplican, antes del ejercicio o ejecución de las atribuciones, funciones, operaciones o actividades bajo su responsabilidad,.

A este auto control se le conoce tradicionalmente bajo la denominación de control previo interno, el cual debe ser aplicado directamente por los servidores públicos de cada unidad o dependencia de la estructura organizacional de la entidad pública, antes del ejercicio o ejecución de las atribuciones, funciones, operaciones o actividades, sin intervención de ninguna persona o dependencia interna o externa, ajena a los propios responsables de las operaciones.

Los auto controles están dados por las técnicas y procedimientos que cada servidor público aplica para verificar que la atribución, función, operación o actividad que va a ejercer o realizar en ejercicio de su puesto o cargo, cumple las disposiciones legales, reglamentarias y demás normas que la regulan; para comprobar los hechos que la respaldan; y para analizar si es conveniente y oportuno ejercerla o realizarla en función de los objetivos institucionales y programas de la entidad.

Para lograr su mayor efectividad, los auto controles deben estar integrados o inmersos en los propios procedimientos administrativos u operativos de tal forma que sean parte natural de los mismos. Los procesos automatizados garantizan de manera notable la aplicación de una buena parte de estos controles, pero su efectividad está bajo responsabilidad de los responsables de dichos procesos.

Los auto controles aplicados previamente por los propios responsables de las operaciones tienen importancia y trascendencia primordial para lograr una administración eficiente y proba. Si dichos auto controles son eficaces, la posibilidad de que se sucedan las desviaciones o irregularidades en el recaudo, manejo o inversión de los fondos y recursos públicos, sería razonablemente nula.

Cuando la cultura administrativa y de control está cimentada, por mandato legal, en el ejercicio de un control previo por personas diferentes a las responsables de las operaciones, se debe promover la modernización de dicho mandato, y prever, si es necesario, un periodo de transición para convertir dicho control previo en un auto control, periodo que puede utilizarse en la sensibilización de los servidores públicos para que estén en condiciones de asumir su propia responsabilidad.

PRI-CI-7 AUTO EVALUACION

La evaluación de la efectividad de los controles en función del logro de los objetivos, efectuada por conciencia y convicción por los propios servidores públicos, es elemento básico del control interno de gestión.

El principio de auto evaluación se deriva de la concepción moderna del control interno. Es esencialmente un control interno de gestión, que es aplicado por cada superior responsable sobre los resultados de las operaciones de su área y, en la marcha de las operaciones o en tiempo real, por los propios servidores públicos responsables de las operaciones.

El control interno auto evaluativo en tiempo real implica, con la ayuda de facilitadores, la identificación y el debate periódico de las fortalezas y preocupaciones respecto al cumplimiento o logro de los objetivos de dicha unidad o área, efectuados en grupos no mayores de veinte servidores públicos pero representativos de los diferentes niveles jerárquicos de una unidad o área específica de la entidad pública. Comprende también, en el marco de un modelo de control, el análisis grupal sin jerarquías y de una manera franca y abierta, del grado de efectividad de los controles internos aplicados, a fin de identificar las medidas necesarias para mantener las fortalezas y corregir las desviaciones que afectan el logro de los objetivos.

El proceso de auto evaluación incluye el análisis de los controles internos informales, lo cual la reviste de una gran utilidad, pues son controles eficaces que van surgiendo en la práctica o marcha del desempeño de las responsabilidades y funciones, pero que a su vez, las rutinas van deteriorando en el transcurso del tiempo. Por tanto, no es una actividad de auditoría que implique la toma de evidencias para respaldar conclusiones, las cuales sí son necesarias cuando la efectividad de los controles internos formales es evaluada por la unidad de auditoría interna o los órganos rectores del control interno y del control externo.

La auto evaluación es característica del ejercicio de un control interno voluntario, conciente y por convicción de los propios servidores públicos, de la importancia y utilidad del mismo

para la mejora permanente de sus condiciones de trabajo, la eficiencia en el desempeño de sus responsabilidades y, el logro de los objetivos.

Además, los procesos de auto evaluación contribuyen notablemente a generar una beneficiosa cultura integral de administración y control, que debe ser promovida por el órgano rector del control interno. Para una mayor eficiencia de su ejercicio, dichos procesos pueden ser apoyados por la tecnología informática.

La auto evaluación no elimina ni reemplaza la evaluación independiente de la efectividad del control interno que corresponde a los auditores internos y externos.

PRI-CI-8 EVALUACION

La evaluación de la efectividad de los controles internos, efectuada con criterio independiente por la auditoría interna, le permite asesorar a la gerencia pública para mantener o mejorar el logro de los objetivos de control.

La auditoria interna es parte integral del control interno. Es ejercida por personal profesional interdisciplinario de una unidad técnica especializada e independiente de las operaciones que audita o evalúa, en cada entidad pública.

Su actividad constituye un típico control evaluativo cuyo resultado está orientado a asesorar a la administración superior de la entidad, mediante recomendaciones para minimizar los riesgos y mejorar o mantener la efectividad del proceso de control interno y de la gestión pública institucional, respecto al logro de los objetivos de: Efectividad, economía y eficiencia operacional; confiabilidad de la información; probidad, legalidad, responsabilidad y transparencia de la gestión; y calidad, conservación y protección del medio ambiente.

La evaluación de auditoria interna, es separada de los procesos de auto evaluación ejecutados por los propios servidores públicos responsables de las operaciones y de la evaluación independiente que corresponde al órgano de control externo.

Conlleva además, el seguimiento de las recomendaciones para asegurarse de la adecuada implantación y evaluar sus efectos en la corrección o mejora de las debilidades detectadas.

La auditoría interna tendrá el cuidado de analizar las condiciones de utilidad, practicabilidad y costeabilidad de cada solución que va a sugerir, para asegurarse de su validez. Dichas condiciones son integrales, de tal forma que la óptima recomendación es aquella que resulta útil, practicable y costeable, para la entidad pública respectiva.

La evaluación permanente por la auditoría interna de la efectividad de los controles aplicados en cada entidad pública, junto con el seguimiento de las recomendaciones formuladas a la gerencia pública, cierra el ciclo del control interno de una actividad, operación o proceso.

Igualmente, la evaluación de la efectividad del control interno realizada por la auditoria interna, mediante la aplicación de una metodología uniforme, permite al órgano rector de dicho control, efectuar el análisis tanto global como sectorial de la eficacia del control interno del sector público.

III. PRECEPTOS

PRE-CI-1 PLANEACION

El control interno de cada entidad pública, debe incluir entre sus elementos el establecimiento de un sistema de planeación.

El principal impacto del control interno de gestión es el de asegurar a la gerencia pública su propósito primordial de alcanzar los objetivos institucionales. Para esto cada entidad pública, debe establecer como parte de los elementos de control interno, un sistema de planeación que permita determinar con claridad la misión, la visión, los valores y los objetivos institucionales que deben ser desarrollados a través de programas y proyectos con objetivos específicos y metas o resultados periódicos a obtener, para cumplir con la misión primordial de la entidad y conducirla hacia la visión que se ha proyectado.

El desarrollo de los objetivos institucionales implica la determinación o fijación de objetivos específicos, resultados o metas periódicas que debe alcanzar la gestión pública así como la construcción de estándares o indicadores de resultado, desempeño e impacto. La metodología de la planeación estratégica se considera apropiada para tal fin.

En las entidades públicas, los objetivos globales se deducen de la misión de la entidad en el marco de unos valores y principios éticos que declaran los servidores públicos de la entidad. Estos objetivos deben interrelacionarse con los objetivos específicos de las actividades básicas de las áreas principales de la organización, áreas misionales o de prestación de los servicios de la respectiva entidad y viceversa. Los objetivos de las actividades comprenden las metas que deben estar relacionadas con los objetivos de los servicios que presta la entidad o los bienes que produce y los elementos para prestarlos o producirlos en el periodo del ejercicio financiero o fiscal. La definición de los objetivos permite a la gerencia pública determinar los criterios de medición del desempeño e identificar los riesgos inherentes al logro de los mismos.

El ideal es que la planeación permita la programación de objetivos y metas parciales a lograr en subperiodos, que faciliten los procesos auto evaluativos de control interno, que apoyen oportunamente a la gerencia pública en la conducción de la entidad hacia el logro de los objetivos y metas programadas para cada ejercicio.

En síntesis, la ejecución del plan estratégico de una institución se materializa en los programas operativos anuales que deberán incluir los objetivos, resultados o metas que se deben alcanzar; las actividades a ejecutar; el tiempo de ejecución; los insumos a invertir; los responsables; los estándares o indicadores de resultado, desempeño e impacto de la gestión, incluyendo los relativos a la eficiencia de las operaciones; y las condicionantes

para la ejecución de las actividades. El programa operativo anual deberá ser el soporte del proyecto de presupuesto de la respectiva entidad para el correspondiente ejercicio financiero o fiscal.

PRE-CI-2 EFICACIA

El control interno en las entidades públicas debe estar orientado a lograr la eficacia de la gestión.

En control interno gubernamental se entiende por eficacia, alcanzar los objetivos, resultados o metas previstas en el presupuesto, en ejecución de los planes y programas de gobierno y en función, tanto del desarrollo económico y social como del interés público.

El logro de los objetivos, resultados o metas programadas o previstas en el presupuesto es el propósito natural y primordial de la gestión gerencial pública.

El grado de eficacia de la gestión de un Ministro, Secretario de Estado, Director General, o, en general, gerente o titular de una entidad pública, es directamente proporcional al grado o nivel de los resultados obtenidos.

El desarrollo de la misión y objetivos institucionales de una entidad pública conlleva que cada entidad fije los objetivos o metas periódicas a alcanzar.

Este desarrollo de los objetivos institucionales es el cimiento del control de gestión y del control interno moderno que comprende la valoración y administración de los riesgos de no poder lograr los objetivos o metas previstas, a que está expuesta la entidad.

Para tal fin, cada entidad pública en desarrollo del control interno de gestión debe elaborar indicadores de resultado, los cuales pueden ser cualitativos o cuantitativos, que permitan la evaluación de la eficacia en términos del logro de dichos resultados con relación a los indicadores elaborados y de indicadores de impacto de dichos resultados en el desarrollo económico o social, si fuere el caso.

Los procesos de autoevaluación y evaluación de la eficacia, en control interno de gestión, pueden aplicarse a una operación o actividad, a un área o unidad determinada o a la gestión en general.

Los presupuestos de las entidades públicas deben estar soportados en los respectivos programas anuales operativos y por lo tanto elaborados en función del logro de objetivos, preferiblemente desagregados en subperiodos para facilitar su medición y evaluación. Dichos objetivos, a su vez, deben estar interrelacionados con los planes y programas de gobierno tanto de desarrollo económico y social como de prestación de los servicios básicos a la comunidad.

Además de las autoevaluaciones y evaluaciones de la eficacia durante el ejercicio por parte de los responsables superiores de las operaciones, corresponde a la unidad de auditoria

interna la evaluación independiente de la eficacia de la gestión anual, como parte del proceso de control interno.

PRE-CI-3 ECONOMIA

El control interno de las entidades públicas debe asegurar el insumo mínimo razonable de recursos públicos en la prestación de los servicios a la comunidad y en la obtención de los resultados y metas programadas.

Si bien el propósito esencial de la gerencia pública es la eficacia, ésta debe ser lograda por la gestión con el mayor grado de economía o economicidad, como también se le denomina, entendiendo por ésta el costo mínimo posible o costo razonable insumido en la ejecución de las operaciones o invertido en la obtención de los resultados y metas alcanzadas.

El insumo mínimo razonable de recursos o el costo mínimo posible, está determinado por la obtención de un objetivo, meta o resultado programado, sin despilfarro de recursos humanos, físicos ni financieros.

Por tanto, el control interno de gestión debe prever la medición permanente de los costos o insumos invertidos que permita la autoevaluación y evaluación independiente del grado de economía de la prestación de los servicios o en la obtención de los objetivos, metas o resultados alcanzados.

Desde el punto de vista del control interno de gestión, la economía de una operación o de la gestión institucional misma no puede analizarse como un insumo de recursos financieros aislado o como un costo aislado. La economía de un servicio, operación. actividad, unidad, área o en general de la gestión, tiene que visualizarse o relacionarse indefectiblemente con la calidad y cantidad de los servicios prestados o con los productos, metas, objetivos y resultados obtenidos.

La burocratización de las entidades públicas, el desperdicio de materiales y equipos y la deficiente utilización de los fondos públicos, atentan en forma permanente contra la economía de la gestión pública.

Corresponde al control interno de gestión, asegurar la economía y evaluarla periódicamente para poder retroalimentar a la gerencia pública con las recomendaciones necesarias para disminuir, a un nivel razonable, los insumos o costos de la producción de bienes o servicios.

La lógica del programa de evaluación de la gestión, como instrumento pragmático de control interno, implica que la evaluación de la economicidad o economía operacional sea realizada con posterioridad a la evaluación de la eficacia del mismo sujeto evaluado.

PRE-CI-4 EFICIENCIA

El control interno de gestión de cada entidad pública, debe promover el nivel óptimo de eficiencia en la prestación de los servicios y en el logro de los objetivos, metas o resultados programados.

La relación entre los resultados logrados y los insumos invertidos para lograrlos, comparada con un estándar o indicador de desempeño, determina el nivel de eficiencia operacional.

Corresponde al control interno de cada entidad pública mejorar permanentemente, la eficiencia operacional, siempre con la perspectiva de lograr un nivel óptimo en la ejecución de las operaciones y en el logro de los objetivos institucionales, para lo cual se requiere la medición permanente de sus factores y la evaluación periódica de los niveles alcanzados.

Al igual que respecto a los preceptos de eficacia y economía, la evaluación de la eficiencia puede efectuarse respecto a una actividad, operación, unidad, área o global de la gestión. La evaluación de la eficiencia es consecuencial del proceso de evaluación de eficacia y economía operacional.

Los estándares de desempeño o indicadores de eficiencia, pueden ser preestablecidos o planeados, para lo cual las entidades públicas al elaborar sus planes operativos anuales deberán incluir dichos estándares o indicadores.

Los estándares o indicadores de eficiencia establecidos por la entidad permitirán la aplicación de controles internos evaluativos por parte de los directores o jefes de área, para determinar y analizar, periódicamente, los niveles de eficiencia de las operaciones a su cargo y sobre esta base establecer y tomar las medidas necesarias para mejorarlo.

Igualmente, los indicadores podrán ser utilizados por la Unidad de Auditoría Interna, por la Contraloría General de la República en las evaluaciones especiales que decida efectuar a través de sus oficinas centrales y por la auditoría externa de la Cámara de Cuentas.

Desde el punto de vista del control interno a cargo de los responsables superiores y de la Unidad de Auditoría Interna, el ideal es evaluar la eficiencia de la entidad utilizando como criterios de medición o comparación los estándares o indicadores preestablecidos por el propio ente público en sus planes operativos.

No obstante, si la entidad no ha establecido estándares de desempeño o indicadores de eficiencia, el control interno de gestión a cargo de la Unidad de Auditoría Interna, puede evaluar la gestión tomando como criterios de comparación índices históricos establecidos por dicha Unidad con base en los resultados e insumos invertidos en los años anteriores o utilizar indicadores externos, si existieren.

PRE-CI*-5 *TRANSPARENCIA

El control interno de las entidades públicas debe propiciar la transparencia de su gestión.

La transparencia de la gestión de una entidad pública está dada por el conjunto de medidas de información y de comunicación o acceso a la misma, de tal forma que las autoridades jerárquicas, los órganos de control, los órganos de la sociedad civil y los ciudadanos con legitimo interés, puedan conocer la manera como se recaudan, manejan o invierten los recursos públicos y los resultados obtenidos.

Igualmente, la transparencia es un proceso que incluye inicialmente la responsabilidad de generar y transmitir información útil, oportuna y pertinente, es decir, confiable y verificable, a los superiores jerárquicos, a las entidades que proveen los recursos o a cualquier otra persona facultada para supervisar sus actividades.

Corresponde por tanto a las entidades públicas establecer, como elemento esencial de su proceso de control interno, los sistemas de información para registrar los datos que generan los sistemas de administración y gestión financiera , medir el desarrollo de los objetivos y comunicar en forma clara y legible los resultados obtenidos y metas logradas.

Asimismo, el proceso de transparencia en el ejercicio de la gestión gubernamental, conlleva tanto mantener y preservar la información por parte de las entidades públicas y facilitar el acceso a la misma a los superiores jerárquicos, a los encargados de ejercer controles internos y al órgano de control externo posterior, como difundirla para proporcionar una comprensión básica por parte de la sociedad, respecto a lo esencial del recaudo, manejo e inversión de los recursos públicos.

El control interno de cada entidad pública también debe prever el suministro de información ya procesada a los órganos o personas que ejercen el control social y, en general, a toda persona individual o colectiva que la solicite y demuestre legítimo interés.

Las reservas o limitaciones a la transparencia deben ser específicas para cada clase de información y no general para la entidad o alguna de sus dependencias y deben, por tanto, estar expresamente establecidas por ley.

Los servidores públicos deben tener claridad y conciencia de la trascendencia e importancia de la transparencia, como medio fundamental para demostrar la probidad en el ejercicio de la función pública y para generar credibilidad pública, no sólo respecto a la gestión institucional sino también, en general, a la gestión gubernamental.

PRE-CI*-6 *CONFIABILIDAD

El control interno en cada entidad pública debe garantizar que la información financiera y administrativa u operativa generada por la gestión, sea confiable.

La confiabilidad es la característica o condición que cumple la información para ser considerada válida, a efecto de ser utilizada en el proceso de transparencia y en la toma de decisiones de gerencia pública.

El grado de confiabilidad de la gestión de una entidad pública es correlativo al grado de confiabilidad de la información generada por los sistemas de administración. La información financiera y administrativa se considera confiable cuando es cierta, pertinente y oportuna y ha sido procesada de acuerdo a los principios, normas, sistemas y procedimientos establecidos.

El sistema de información financiera gubernamental, como elemento vital de control interno, debe ser integrado, es decir debe comprender tanto los datos derivados de la ejecución del presupuesto, de la gestión del tesoro y del crédito público y de su efecto en el patrimonio nacional. Consecuentemente, la contabilidad gubernamental que materializa dicho sistema de información, debe ser integrada para proporcionar información confiable no sólo de carácter presupuestario-financiero sino también patrimonial o de la hacienda pública.

Las entidades públicas están sujetas a las evaluaciones de control interno y de control externo, las cuales parten de la información financiera y administrativa producida en el ejercicio de la gestión pública. Estas evaluaciones, entre otros propósitos, tienen por finalidad avalar el contenido de dicha información al interior de la respectiva entidad pública que la genera y ante terceros.

En este contexto, al control interno le corresponde, a través de la auditoría interna, evaluar permanentemente la información de la respectiva entidad pública, para emitir opinión sobre la confiabilidad de la información financiera, administrativa u operativa. Las opiniones emitidas por la auditoría interna en los informes sobre la confiabilidad de la información que periódicamente produce la entidad pública, hacen fe para los titulares y funcionarios de la respectiva entidad a efecto de que pueda ser utilizada oportunamente en el proceso de toma de decisiones institucionales por los entes gubernamentales y en el cumplimiento del principio de transparencia de la gestión pública.

A su vez dichos informes de auditoría interna proporcionan una base sólida para la evaluación que corresponde al control externo con fines de emitir opiniones de razonabilidad de la información financiera las cuales hacen fe pública ante la comunidad y para la evaluación de la gestión gubernamental.

ARTICULO 2.- Dichos Principios y Preceptos Rectores, junto con las Normas Básicas de Control Interno que emita la Contraloría General de la República, constituyen los fundamentos y mandatos principales del control interno de las instituciones y organismos públicos bajo el ámbito de la Contraloría General de la República, pero podrán ser referencia técnica para los demás entes del sector público dominicano.

ARTICULO 3.- La Contraloría General de la República elaborará y ejecutará un plan de difusión, explicación y sensibilización de los servidores públicos, sobre los Principios y Preceptos Rectores de Control Interno.

ARTICULO 4.- La Contraloría General de la República y sus unidades de auditoría interna, evaluarán el acatamiento de dichos Principios y Preceptos en las respectivas instituciones, dependencias y organismos públicos.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 406-04 que modifica los Artículos 12, 13, 14 y 15 del Decreto No. 262-98, sobre Reglamento de Compras y Contrataciones de Bienes y Servicios de la Administración Pública.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 406-04

CONSIDERANDO: Que desde la públicación del Decreto No. 262-98 sobre el Reglamento de Compras y Contrataciones de Bienes y Servicios de la Administración Pública, no se han realizado los reajustes previstos en el Artículo 16 del referido Decreto.

CONSIDERANDO: Que se hace necesario que los montos establecidos para cada una de las modalidades de contratación definidas en los Artículos 12, 13, 14 y 15 del referido Reglamento reflejen la realidad de los precios del mercado afectados por la variación en la tasa de cambio;

CONSIDERANDO: Que las cotizaciones requeridas en un proceso de compras y contrataciones, procuran garantizar obtener precios de referencia, a los fines de asegurar que toda orden de compra o contrato sea adjudicada en un ambiente de transparencia y competencia leal, en función de mejor precio, calidad y condiciones de pago.

CONSIDERANDO: Que todavía está pendiente de aprobación en el Congreso de la República, la nueva ley que normalizaría las adquisiciones, contrataciones de obras, de servicios y las concesiones en la República Dominicana.

VISTA la Ley No. 295, de Aprovisionamiento del Gobierno, de fecha 30 de junio de 1966.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se modifican los Artículos 12, 13, 14 y 15 del Decreto No. 262-98 para que digan de la manera siguiente**:**

> **Artículo 12.- LICITACION PÚBLICA:** La licitación es pública cuando pueden presentar oferta todos los interesados, siempre y cuando cumplan los requisitos establecidos en la Ley No. 295 y en el presente Reglamento; y será el procedimiento a seguir cuando el monto de contratación de la misma supere los siete millones de pesos (RD$7,000,000.00).
>
> **PARRAFO.-** La licitación pública podrá ser aplicada a discreción del órgano contratante, aun cuando el monto a contratar sea menor al establecido en el presente artículo.
>
> **Artículo 13.- LICITACION POR INVITACION:** La licitación es por invitación cuando solo tienen derecho a presentar oferta, aquellos proveedores que han sido especialmente invitados. Esta modalidad se aplicará a las contrataciones cuyo monto supere los QUINIENTOS MIL UN PESOS (RD$500,001.00) y hasta el monto mínimo de la licitación pública. A tal efecto deberán ser formalmente invitados a participar por lo menos cinco (5) ofertantes, que cumplan con las condiciones establecidas por las normativas y que estén incluidas en el listado a que se refiere el Artículo 26 de este Reglamento.
>
> **PARRAFO:** Cuando por la naturaleza del bien o servicio a contratar, el número de proveedores participantes sea inferior a cinco (5), el organismo contratante dejará constancia expresa en el expediente sobre las razones por las cuales no se cumplió con las disposiciones del presente artículo, el cual será de dominio público y de fácil acceso para cualquier interesado.

Artículo 14.- LICITACION RESTRINGIDA: La licitación es restringida cuando un licitante selecciona a los ofertantes que considere están en mejores condiciones de responder a sus requerimientos. Esta modalidad de contratación se utilizará para las adquisiciones que oscilen entre los RD$100,000.00 y los RD$500,000.00 y se realizará con invitación formal a cotizar a por lo menos tres proveedores del bien o servicio objeto de la contratación.

Artículo 15.- COMPRAS DE MENOR CUANTIA: Será el mecanismo a implementar para las compras y contrataciones directas cuyos montos no superen los CIEN MIL PESOS (RD$100,000.0). La Contraloría General de la República establecerá los procedimientos para esta modalidad de compras y contrataciones.

ARTICULO 2.- Las diferentes entidades públicas del Gobierno Central, Descentralizado y Autónomo, deben establecer Comités de Compras para el análisis de las cotizaciones o propuestas presentadas por los oferentes en las modalidades de Licitación por Invitación, Licitación Restringida, Subasta o Remate y Procedimientos de Urgencia.

ARTICULO 3.- La Contraloría General de la República, a través de las Unidades de Auditoria Interna, es responsable de velar por el cumplimiento de las disposiciones contenidas en el Reglamento de Compras y Contrataciones de Bienes y Servicios de la Administración Pública, modificado por el presente decreto.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 407-04 dispone que los Secretarios de Estado, Directores Generales y los Jefes Departamentales de la Administración Pública, deberán poner a disposición de la Junta Central Electoral los vehículos propiedad del Estado que estén bajo su control y que sean adecuados para el transporte del material electoral, con motivo de las Elecciones Generales del 16 de mayo del 2004.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 407-04

CONSIDERANDO: Que el Estado por conducto de todas sus dependencias, instituciones, organismos y empresas, está en el deber de prestar su máxima colaboración en todo cuanto esté a su alcance para contribuir que los comicios electorales puedan celebrarse sin dificultades ni entorpecimientos de ninguna especie y con la normalidad que tan importante acontecimiento nacional requiere.

CONSIDERANDO: Que para los fines señalados es indispensable proporcionar a la Junta Central Electoral, cuyo organismo está encargado por la Constitución y las leyes de dirigir las elecciones, los medios logísticos necesarios incluyendo disponer de medios de transporte.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- A partir de la fecha de públicación del presente decreto, los Secretarios de Estado, los Directores Generales y los Jefes de Departamentos de la Administración Pública, deberán poner a disposición de la Junta Central Electoral los vehículos propiedad del Estado que estén bajo su control y que sean adecuados para el transporte del material electoral a las distintas localidades del país.

ARTICULO 2.- De igual manera deberán prestar su colaboración a la Junta Central Electoral los Administradores de las Empresas del Estado y los funcionarios ejecutivos de sus instituciones autónomas o semiautónomas y los Ayuntamientos del país.

ARTICULO 3.- Se dispone por otra parte, que el día 16 del mes de mayo del año (2004), fecha en que se celebrarán las elecciones generales, el Presidente de la Junta Central Electoral queda facultado para requerir todos los vehículos propiedad del Estado, de sus instituciones autónomas o semiautónomas, de las empresas estatales y de los Ayuntamientos, que fueren necesarios para transportar el personal que laborará en las distintas mesas electorales en todo el territorio nacional.

ARTICULO 4.- Los vehículos puestos a disposición de la Junta Central Electoral deberán ser entregados con sus respectivos chóferes y con el combustible suficiente. Las erogaciones por causa de dietas a favor de los chóferes de dichos vehículos serán cubiertas por los Departamentos o instituciones a los cuales estén asignados los mismos.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 408-04 que integra la Comisión Interinstitucional para los Derechos Humanos adscrita a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 408-04

CONSIDERANDO: Que la trascendencia de la observancia, promoción, protección y respeto de los derechos humanos en un Estado de Derecho para propiciar el desarrollo pleno de la persona humana en la sociedad;

CONSIDERANDO: Que para el logro de los objetivos en materia de Derechos Humanos se hace indispensable disponer de una estructura representativa de los estamentos más idóneos del Estado y la sociedad misma que desarrolle sus labores bajo el marco más apropiado de colaboración interinstitucional a favor de la persona humana y la sociedad;

CONSIDERANDO: Los compromisos de la República Dominicana como parte de las convenciones en materia de derechos humanos, debidamente incorporadas a su ordenamiento jurídico, y

CONSIDERANDO: La reciente elección de la República Dominicana como miembro de la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas, por lo que se deberá honrar este compromiso sobre la base de la más alta honestidad, transparencia y legalidad, a los fines de que el Gobierno se encuentre en las mejores condiciones de cumplir oportuna y adecuadamente sus obligaciones en este sentido.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se establece la Comisión Interinstitucional para los Derechos Humanos adscrita a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 2.- La Comisión Interinstitucional para los Derechos Humanos estará integrada por las siguientes instituciones:

- Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores,
- Secretaría de Estado de Educación,
- Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas,
- Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social,

- Secretaría de Estado de Trabajo,
- Secretaría de Estado de Cultura,
- Secretaría de Estado de la Juventud,
- Secretaría de Estado de la Mujer,
- Procuraduría General de la República,
- Policía Nacional,
- Comisión Nacional de Apoyo a la Reforma Judicial,
- Consejo Nacional de Lucha contra la Pobreza,
- Consejo Nacional para la Niñez,
- Dirección General de Migración,
- Dirección General de Prisiones,
- Dirección Ejecutiva del Organismo Rector del Sistema de Protección al Niños, Niñas y Adolescentes,
- Plan Presidencial contra la Pobreza,
- Dirección General de Bienes Nacionales,
- Instituto Nacional de la Vivienda,
- Junta Central Electoral,
- Representante del Senado,
- Representante de la Cámara de Diputados,
- Suprema Corte de Justicia,
- Comité Consultivo de la Sociedad Civil.

ARTICULO 3.- La Comisión podrá invitar a sus reuniones a grupos de trabajos o cualquier entidad pública o privada, o personalidad, que estime conveniente.

ARTICULO 4.- La Comisión celebrará sus reuniones ordinarias cada sesenta (60) días, y podrá celebrar cuantas sesiones extraordinarias estime procedente.

ARTICULO 5.- La Comisión tendrá como propósito asistir y apoyar al Estado en todos los asuntos relativos a los derechos humanos a través de las recomendaciones que estime de lugar elevar al Poder Ejecutivo para su decisión, y muy especialmente en la preparación y presentación de los informes periódicos a las instancias correspondientes dispuestas por los instrumentos internacionales pertinentes.

ARTICULO 6.- La Comisión será presidida por la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores a través del Secretario de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 7.- La Comisión se dotará de su propio Reglamento de trabajo y disciplinario, el cual deberá estar aprobado mediante decreto del Poder Ejecutivo.

ARTICULO 8.- Todo asunto no previsto y relacionado con la Comisión será resuelto por ésta conforme a su Reglamento o las normas de derecho común aplicables.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 409-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Caballero, al Dr. Juan A. Oleaga.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 409-04

CONSIDERANDO: Que el Doctor Juan A. Oleaga, es un destacado médico radiólogo dominicano, con una prestigiosa trayectoria académica, que ha formado parte del cuerpo docente y de investigadores de la Universidad de Pennsylvania y otras instituciones médicas de prestigio ligadas a dicha universidad.

CONSIDERANDO: Que el Doctor Juan A. Oleaga, en mérito a su destacada labor científica ha sido admitido como miembro de veinticinco sociedades científicas, habiendo públicado a la fecha innumerables trabajos de investigación relativos a las ciencias médicas y su especialidad.

VISTA la Ley No. 1113, de fecha 26 de mayo del 1936.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede al Doctor Juan A. Oleaga, la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella, en el grado de Caballero.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 410-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Caballero, al señor Willie A. Lora.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 410-04

CONSIDERANDO: Que el Señor Willie A. Lora es un dominicano que ha alcanzado una gran proyección internacional a través de su labor periodística en la cadena de radio y televisión norteamericana CNN, ocupando actualmente la posición de productor ejecutivo senior.

VISTA la Ley No. 1113, de fecha 26 de mayo del 1936.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede al Señor Willie A. Lora, la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella, en el grado de Caballero.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 411-04 que autoriza a la empresa Gestión de Servicios, S.A., a desarrollar un parque marino de diversiones en la zona de Bávaro, provincia La Altagracia.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 411-04

CONSIDERANDO: Que la empresa Gestión de Servicios, S.A. ha expresado su disposición de construir en la zona de Bávaro, Provincia de La Altagracia, un parque marino de diversiones que ofrecerá servicios complementarios a la industria turística de la región oriental y del país.

CONSIDERANDO: Que en fecha 7 de agosto del 2003 la mencionada empresa sometió ante el Ayuntamiento Municipal de Higüey los documentos técnicos y el diseño del proyecto.

CONSIDERANDO: Que en la misma fecha 7 de agosto del 2003 la empresa Gestión de Servicios, S.A. sometió ante la Marina de Guerra los documentos del mismo parque marino de diversiones basándose en la Ley No. 186 del 13 de septiembre de 1967 sobre zonas del mar territorial de la República Dominicana y sus enmiendas, así como en la Ley No. 305-68 que modifica la Ley No. 1474 sobre Vías de Comunicación, para establecer la zona marítima de 60 metros de ancho en costas, playas y ríos del país.

CONSIDERANDO: Que en la misma fecha 7 de agosto del 2003 la empresa Gestión de Servicios, S.A. sometió ante la Secretaría de Estado de Turismo una solicitud de no objeción para construir y desarrollar el mencionado parque marino de diversiones en la zona de Bávaro.

CONSIDERANDO: Que en fecha 9 de febrero del 2004 la empresa Gestión de Servicios, S.A. solicitó los certificados de no objeción correspondientes a la Subsecretaría de Gestión Ambiental de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

CONSIDERANDO: Que estas instancias expresaron a la empresa Gestión de Servicios, S.A. que para acoger definitivamente sus correspondientes solicitudes es necesario contar con la autorización previa del Poder Ejecutivo, según manda la Ley No. 305-68, ya mencionada.

CONSIDERANDO: Que tomando en cuenta la importancia que tiene el referido parque marino de diversiones para el desarrollo económico del país, tanto la Marina de Guerra como la Secretaría de Estado de Turismo, declararon no tener objeción al referido proyecto y otorgaron cartas de “no objeción condicionada” y de “no objeción

provisional" hasta tanto el Poder Ejecutivo emita la no objeción definitiva en virtud de la Ley No. 305-68.

VISTAS la Ley No. 305-68, la Ley No. 1474, y la Ley No. 303, del 12 de julio de 1951.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se otorga autorización a la empresa Gestión de Servicios, S. A. para que proceda a desarrollar un parque marino de diversiones en la zona de Bávaro, Provincia La Altagracia, en el mar a 300 metros de la costa entre el arrecife coralino y la línea de costa, según los planos sometidos por esta empresa a la Secretaría de Estado de Turismo y a la Marina de Guerra.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Turismo, a la Marina de Guerra, a la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones, y a la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 412-04 que autoriza a las razones sociales Fulcasa, S.A. y Solamtier, a hacer uso de la franja marina en Boca de Yuma, provincia La Altagracia, con la finalidad de desarrollar un proyecto denominado Complejo Turístico Playa Verde del Caribe.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 412-04

CONSIDERANDO: Que es interés del Estado promover el incremento de las actividades que contribuyan al desarrollo social y económico del país y propiciar las condiciones necesarias para la creación de un clima adecuado a fin de viabilizar las inversiones locales.

CONSIDERANDO: Que las razones sociales Fulcasa, S.A., y Solamtier, C. por A., han solicitado autorización para el uso de la franja marítima de Boca de Yuma, provincia La Altagracia, con la finalidad de desarrollar un proyecto denominado Complejo Turístico Playa Verde del Caribe.

CONSIDERANDO: Que el objeto principal del mencionado proyecto es la construcción y el fomento de centros turísticos, hoteles, urbanizaciones y repartos residenciales tanto para el mercado nacional como internacional, así como para la venta y comercialización de servicios turísticos y de equipos y productos para el consumo turístico en general.

VISTA la Ley No. 541, de fecha 31 de diciembre de 1969 (Ley Orgánica de Turismo de la República Dominicana), y sus modificaciones.

VISTA la Ley No. 84, de fecha 26 de diciembre de 1979, que crea la Secretaría de Estado de Turismo.

VISTA la Ley No. 64-00, de fecha 25 de julio del 2000 (Ley General de Medio Ambiente y Recursos Naturales).

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza a las razones sociales Fulcasa, S.A., y Solamtier, C. por A., a hacer uso de la franja marina en Boca de Yuma, municipio de San Rafael del Yuma, provincia La Altagracia, con la finalidad de desarrollar un proyecto denominado Complejo Turístico Playa Verde del Caribe, que implicará la construcción y el fomento de centros turísticos, hoteles, urbanizaciones y repartos residenciales tanto para el mercado nacional como internacional, así como para la venta y la comercialización de servicios turísticos y de equipos y productos para el consumo turístico en general.

ARTICULO 2.- El proyecto de referencia se desarrollará en una porción de terreno de cinco millones ochocientos noventa y seis mil setecientos ochenta y siete punto setenta y ocho metros cuadrados (5,896,787.78 m2) dentro de varias parcelas comprendidas dentro de los Distritos Catastrales Nos. 10/1era. parte y 10/3era. parte, de Boca de Yuma, municipio de San Rafael del Yuma, provincia La Altagracia.

ARTICULO 3.- La autorización que por el presente decreto se confiere estará condicionada al cumplimiento por parte de la empresa beneficiaria de los requisitos establecidos en las reglamentaciones al tenor de la Secretaría de Estado de Turismo y de la Ley General de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

ARTICULO 4.- Envíese a las Secretarías de Estado de Turismo y Medio Ambiente y Recursos Naturales, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 413-04 que autoriza a varias compañías extranjeras a fijar domicilio en la República Dominicana.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 413-04

VISTAS las instancias que por vía de la Secretaría de Estado de Interior y Policía han elevado al Poder Ejecutivo las sociedades comerciales que aparecen en la parte dispositiva del presente decreto.

VISTO el Artículo 13 del Código Civil de la República Dominicana.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza a la sociedad **INVERSIONES J.V.T.S. EN C.,** sociedad organizada de conformidad con las leyes de Colombia, con su domicilio en Colombia, a fijar domicilio en la República Dominicana.

ARTICULO 2.- Se autoriza a la sociedad **PORTAFOLIO SUIZO, INC.,** sociedad organizada de conformidad con las leyes de Panamá, con su domicilio en Panamá, a fijar domicilio en la República Dominicana.

ARTICULO 3.- Se autoriza a la sociedad **CSC COMPUTER SCIENCES CARIBBEAN, INC.,** sociedad anónima constituida de conformidad con las leyes de Estados Unidos de Norteamérica, con su domicilio en el Estado de Nevada, Estados Unidos de Norteamérica, a fijar domicilio en la República Dominicana.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 414-04 que modifica varios Decretos que autorizaban al Ayuntamiento Municipal de Santiago a vender solares de su propiedad.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 414-04

VISTA la Ley No.4381 del 10 de febrero de 1956 y la Ley No.5577 del 12 de julio de 1961.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se modifica el Artículo 3, del Decreto No. 1188-01, de fecha 14 de diciembre del año 2001, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **MARIA ANTONIA GARCIA,** Solar Municipal No. 16, Manzana No. 9-F, correspondiente a la Parcela Catastral No. 6-B-26 (parte), del D. C. No. 8, del Municipio de Santiago, con un área de 386.97 Mts.2, por la suma de RD$24,185.63.

ARTICULO 2.- Se modifica el Artículo 5 del Decreto No. 587-03, de fecha 16 de junio del año 2003, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **NATACIO GUZMAN VENTURA,** Solar Municipal No. 21, Manzana No. 21, Manzana No. 50, correspondiente a la Parcela Catastral No. 154-A, del D. C. No. 6, con un área de 153.98 Mts., por la suma de RD$15,398.00.

ARTICULO 3.- Se modifica el Artículo 1, párrafo 7 del Decreto No. 347-99, de fecha 12 de agosto del año 1999, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento Municipal **Santiago** vender a la señora **ISABEL MARIA CABA,** Solar Municipal No. 1490, de la Manzana Municipal No. 104, correspondiente a la Manzana Catastral No. 104, y a la Manzana No. 198, del D. C. No. 1, con un área de 99.30 Mts.2 y ubicado en la calle Colón del Ayuntamiento Municipal de Santiago, por la suma de RD$33,762.00".

ARTICULO 4.- Se modifica el Artículo 1, párrafo 2 del Decreto No. 437-99, de fecha 12 de agosto del año 1999, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento Municipal **Santiago** vender a la señora **ISABEL MARIA CABA,** Solar Municipal No. 1488, de la Manzana No. 104, correspondiente a la Manzana Catastral No. 104 y a la Manzana No. 198, del D. C. No. 1, con un área 103.21 Mts.2 y ubicado en la calle Colón del Ayuntamiento Municipal de Santiago, por la suma de RD$35,091.40".

ARTICULO 5.- Se modifica el Artículo 1, párrafo 1 del Decreto No. 437-99, de fecha 12 de agosto del año 1999, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento Municipal **Santiago** vender a la señora **ISABEL MARIA CABA,** Solar Municipal No. 1491, de la Manzana No. 104, correspondiente a la Manzana Catastral No. 198, del Distrito Catastral No. 1, con un área 118.50 Mts.2 y ubicado en la calle Colón del Ayuntamiento Municipal de Santiago, por la suma de RD$40,290.00".

ARTICULO 6.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y a la Liga Municipal Dominicana, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 415-04 que deroga el Artículo 6 del Decreto No. 29-03, que autoriza al Ayuntamiento Municipal de Bayaguana a vender una porción de terreno de su propiedad.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 415-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado el Artículo 6 del Decreto No. 29-03, de fecha 14 de enero del año 2003, que autoriza al Ayuntamiento Municipal de Bayaguana vender al señor Luís C. del Castillo, una porción de terreno con un área de 1,459.20 tareas.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 416-04 que concede el beneficio de la incorporación a la Escuela Hogar Nuestros Pequeños Hermanos, con su domicilio en San Pedro de Macorís, R. D.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 416-04

VISTA la Ley No. 520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario, y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a la ESCUELA HOGAR NUESTROS PEQUEÑOS HERMANOS, que tiene su domicilio en la Provincia de San Pedro de Macorís, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 26 de agosto del 2002 y ratificada mediante Resolución de fecha 25 de junio del 2003.

ARTICULO 2.- Dicha incorporación será efectiva tan pronto como la indicada asociación realice el depósito y la públicación a que se refiere el Artículo 4 de la Ley No. 520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario.

ARTICULO 3.- Envíese a la Procuraduría General de la República, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 417-04 que concede el beneficio de la incorporación, a varias asociaciones cooperativas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 417-04

VISTA la Ley No. 127, sobre Asociaciones Cooperativas, del 27 de enero de 1964.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones cooperativas:

1.- **COOPERATIVA NACIONAL DE MOTOCONCHISTAS DE AHORROS, CREDITO Y SERVICIOS MULTIPLES,** que tiene su domicilio en la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 30 de enero del 2003.

2.- **FEDERACION NACIONAL DE COOPERATIVAS DE CAMIONEROS DOMINICANOS (FENACOOPCADO),** que tiene su domicilio en la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 13 de abril del 2003.

3.- **COOPERATIVA AGROPECUARIA Y SERVICIOS MULTIPLES DE GANADEROS DE ENRIQUILLO,** que tiene su domicilio en el Municipio de Enriquillo, Provincia de Barahona, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 27 de febrero del 2000.

4.- **COOPERATIVA AGROPECUARIA Y DE SERVICIOS MULTIPLES "LA OCCIDENTAL",** que tiene su domicilio en las Matas de Farfán, República Dominicana., y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 05 de octubre del 2003.

5.- **COOPERATIVA DE SERVICIOS MULTIPLES DE AHORROS, CREDITOS "LA HUMILDAD",** que tiene su domicilio en Las Matas de Farfán, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 21 de diciembre del 2003.

6.- **COOPERATIVA DE AHORROS, CREDITOS Y SERVICIO MULTIPLES DE EMPLEADOS DE LA SECRETARIA DE ESTADO DE EDUCACION, CIENCIA Y TECNOLOGIA (COOPESEESCYT),** que tiene su domicilio en Santo Domingo, Distrito Nacional, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 17 de octubre del 2003.

ARTICULO 2.- Envíese al Instituto de Desarrollo y Crédito Cooperativo (IDECOOP), para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 418-04 que eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos) la pensión otorgada por el Estado Dominicano, a favor de la señora Perseverancia Tiburcio Domínguez.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 418-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se eleva la pensión del Estado Dominicano establecida a favor de la señora **Perseverancia Tiburcio Domínguez,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 050-0002130-2, a la suma de **Diez Mil Pesos Dominicanos con 00/100 (RD$10,000.00)** mensuales.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 419-04 que excluye de la declaración de utilidad pública una porción de terreno de 1,043.95 tareas nacionales en el Distrito Nacional, declarada mediante el Decreto No. 343-03.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 419-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda excluida del procedimiento de declaratoria de utilidad pública e interés social la porción de terreno con una extensión superficial de 65 Has., 64 As., 94 Cas., equivalente a 1,043.95 tareas de tierra, dentro del ámbito de la Parcela No. 2567, del Distrito Catastral No. 21, del Distrito Nacional, dispuesto mediante el Decreto No. 343-03, de fecha 8 de abril del 2003.

ARTICULO 2.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos que sea de lugar, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 420-04 que declara no laborable en todo el territorio nacional el día sábado 15 de mayo del 2004, a partir del medio día, hasta el lunes 17 del citado mes a las 8:00 p.m.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 420-04

CONSIDERANDO: Que algunos trabajadores tienen que trasladarse al interior del país para ejercer su derecho al voto, por lo que se hace necesario establecer un mecanismo que le permita sufragar.

CONSIDERANDO: Que es obligación de los poderes públicos contribuir con la brillantez y al éxito de las elecciones Presidenciales a celebrarse el próximo domingo dieciséis (16) de mayo del 2004, ofreciendo a los ciudadanos la facilidad de trasladarse a sus respectivos lugares de votación.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se declara no laborable, en todo el territorio nacional, el día sábado quince (15) de mayo del 2004, a partir del medio día, hasta el lunes diecisiete (17) de mayo del 2004 a las 8:00 AM.

ARTICULO 2.- Se exceptúan de las disposiciones del presente decreto, las entidades de servicios públicos (hospitales, bomberos, transporte, etc.), las cuales deberán continuar las labores de forma habitual. En estos casos los empleadores deberán adoptar medidas que permitan a sus trabajadores ejercer el derecho al voto.

ARTICULO 3.- Envíese a las Secretarías de Estado de Trabajo, de Interior y Policía, y a la Junta Central Electoral, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 421-04 que autoriza al Registrador de Títulos que corresponda transferir en favor de varias personas, en calidad de donación por parte del Grupo Punta Cana, S.A., una porción de terreno en la parcela 65-A, del D.C. No. 112, del municipio de Higüey.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 421-04

CONSIDERANDO: que desde hace varias décadas la comunidad de Verón, del municipio de Higüey, provincia La Altagracia, mantuvo un conflicto con el Grupo Punta Cana, S. A., a cuyo nombre está registrada la Parcela No. 65-A del Distrito Catastral No. 11/2.

CONSIDERANDO: La importancia del desarrollo turístico del país y de la región Este en particular y el alto potencial de la zona para aumentar sus aportes como fuente de generación de empleos y divisas.

CONSIDERANDO: Que con el objetivo de conciliar intereses y propiciar la convivencia pacifica fue constituida una Comisión Mediadora en el conflicto, en virtud del Decreto No. 626-00.

CONSIDERANDO: Que ambas partes han mostrado su interés en estimular un clima de armonía entre la inversión y el trabajo.

CONSIDERANDO: Que el Grupo Punta Cana, S. A. aceptó transferir en donación a los ocupantes censados una porción de terreno con área de 10,000 tareas, que incluye disponibilidad para calles, parques y obras comunitarias.

CONSIDERANDO: Que el Presidente de la Comisión recibió el Poder Especial No.329-01 para recibir la donación que será destinada a solucionar definitivamente el conflicto social generado en la comunidad de Verón entre el grupo PUNTA CANA, S.A. y los ocupantes de esos terrenos.

CONSIDERANDO: Que el Artículo Primero del Contrato de Donación de Inmueble consigna la condición de intermediación del Estado Dominicano.

CONSIDERANDO: Que procede, en consecuencia la transferencia del derecho de propiedad a nombre de los ocupantes, en las proporciones determinadas por la Comisión Mediadora.

VISTO el Decreto No. 626-00 de fecha 29 de agosto del 2000.

VISTO el Poder Especial No. 329-01

VISTA la Ley No.1542 del 11 de octubre de 1947.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza al Registrador de Títulos que corresponda a transferir el derecho de propiedad a favor de las personas que se detallan a continuación, a nombre de quienes fue recibida en donación del Grupo Punta Cana, S. A. por el Estado

Dominicano, la porción de terreno indicada en cada caso, ubicada en la Parcela No. 65-A del Distrito Catastral No. 11/2 del municipio de Higüey.

No.	Nombre	Cedula	Área (Mt2)
1-	Adalgiza Marte Zabala	001-1224665-7	525
2-	Agripino Silvestre Moni	023-0054371-5	645
3-	Agustina Francisco Hernández	031-0206520-2	525
4-	Alberto Méndez Feliz (Mello)	028-0052828-9	525
5-	Alberto Guerrero Eusebio (Bertin)	026-0052019-7	525
6-	Alberto Feliz (Dani)	069-0003247-2	525
7-	Alejandro Javois Valdez	026-0033374-0	525
8-	Alejandro Muñoz Pérez (Rudy)	027-0033908-4	525
9-	Alejandro Mateo De Los Santos	001-1428674-3	525
10-	Alejandro Lara Martínez (Piche)	001-0718222-2	645
11-	Alejo Rojas Medina	134-0000958-8	445
12-	Alexandra Mercedes Silvestre (Sandra)	027-0025657-7	1,225
13-	Alexandra Morla Pelgrin	028-0052291-0	262
14-	Alexandra Tavares Contreras	028-0063122-4	525
15-	Altagracia Alcalá	023-0075002-9	262
16-	Altagracia Santana Rodríguez (Alta)	467208-1(vieja)	850
17-	Altagracia Jiménez Guerrero	028-0025657-7	525
18-	Altagracia Silverio Ventura	028-0021178-7	200
19-	Altagracia Polanco Núñez	028-0052838-8	200
20-	Altagracia Rodríguez Corporán	028-0054541-6	1,100
21-	Alvín Jesús De La Rosa Rivera	025-0035318-6	131
22-	Amado De La Cruz (Julián)	048-0036547-2	1,215
23-	Amado Guerrero Berroa (Chiqui)	028-0059702-9	525
24-	Ana Rossi Mercedes Santana	027-0030984-8	450
25-	Ana Profeta (Cuna)	028-0031468-0	525
26-	Ana Maria Peralta (Kilsi)	028-0004256-2	250
27-	Ana Maria Peralta (Nina)	028-0054208-2	1,440
28-	Ana Rosa Hernández	001-1448485-0	525
29-	Ana Isidra Then Vásquez	056-0040315-7	450
30-	Ana Mercedes Mármol Luzón (Mercedita)	028-0067934-8	500
31-	Andrés Avelino Rodríguez Tejeda	028-0021134-0	600
32-	Andrea Díaz Feliz	023-0024509-5	1,263
33-	Andrea Mercedes	027-0023467-3	200
34-	Andrea Rosario Fijo	028-0059487-7	4,402
35-	Ángel Maria García Espino Y	087-0007456-3	
	July Santos García	049-0051197-5	525
36-	Ángel Maria Cruz Francisco	031-0327803-6	525
37-	Ángela Rosario Rijo	028-0018976-9	4,402

38-	Anny Raquel Peralta	028-0063693-4	150
39-	Antonio Contreras (Naño)	028-0020843-7	675
40-	Antonio Gil Bonifacio	056-0017512-8	200
41-	Antonio Rodríguez Rodríguez (Daivin)	037-0050927-0	2,000
42-	Antonia Polanco (Mami)	028-0016535-5	1,250
43-	Apolinar Gómez	028-0038974-0	630
44-	Aquilino Guzmán Martínez (Cibao)	031-0140101-0	2,575
45-	Arelis Bethania Peguero R.	049-0052885-4	525
46-	Arelis De Los Santos Marte	023-0068865-8	525
47-	Aris Ant. Mañana Caraballo	026-0015979-8	525
48-	Aris Ménde Cuevas Guevara	080-0005226-9	228
49-	Arismendis Cedano Cedeño	028-0046804-9	6,263
50-	Armando De La Cruz (Porfirio)	028-0030091-1	300
51-	Augusto Feliz Peña (Manuel)	080-0004068-6	525
52-	Aurelio Vásquez (Nulfo)	028-0056325-2	900
53-	Austreberto Carrasco Ceballo	044-0017021-5	200
54-	Balbino Ant. De Mota	001-0958098-5	525
55-	Balbina Maria Hidalgo Lara	003-007366-6	250
56-	Bartola Lizardo Solano	023-0052912-6	525
57-	Bartolina Abreu De La Cruz	013-0035604-3	400
58-	Basilio De Aza Cortorreal	056-0054293-9	525
59-	Beato Rodríguez Tavárez	028-0021133-2	1,675
60-	Belén De Los Santos Santana	025-0031411-3	525
61-	Belkis Altagracia De La Cruz Francisco	031-0275285-8	300
62-	Benito Soler Contreras	028-0053343-8	175
63-	Bernardo Santos Alcántara	048-0004824-0	200
64-	Bernardino Pineda Matos (Barra)	001-1207095-8	400
65-	Bienvenido Matos (Beren)	069-0003372-8	525
66-	Bienvenido Ruiz Batista (Bienvo)	021-0005337-6	250
67-	Bolívar Turbí Matos	069-0006814-6	525
68-	Blas Frías (Candido)	028-0022591-0	200
69-	Blasona Rodríguez Mejía (Nina)	025-0008666-1	1,025
70-	Bilda Ma. Feliciano (Nina)	028-0020901-3	3,070
71-	Camila Contreras	028-0020842-9	16,451
72-	Camilo Enríquez Martínez	031-0047897-7	525
73-	Candida Jiménez (Mariana)	028-0003393-4	700
74-	Candida Rosa Almonte (Rosa)	031-0120689-8	300
75-	Candita Manzano (Muñeca) Y	028-0048452-5	
	Osiris Ant. Mañana Caraballo	026-0003906-5	4,433
76	Carlos Rodríguez	028-0021119-1	14,722
77-	Carmelo Peralta (Geraldo)	028-0047203-3	600
78-	Carmen José (Fulana)	028-0073471-3	537
79-	Carmen Luisa Mata De León	017-0016525-9	132
80-	Carmen Hidalgo	001-1432235-7	200

81-	Carmen Paniagua (Mami)	012-0068558-2	400
82-	Carmen Luisa Amparo Rosario (Viva)	028-0021776-8	600
83-	Carmen Mota Severino	028-004776-8	314
84-	Carmelo Gómez	028-0029855-2	200
85-	Carlos Manuel Almonte Ortiz	001-0540940-3	2,428
86-	Carlos Manuel Martínez Sosa	031-0354745-5	525
87-	Carlos Manuel Carpio Martínez	028-0040347-5	625
88-	Carlito Beltré (Jandito)	085-0003148-2	835
89-	Carlito Turbí Batista	021-0003345-1	525
90-	Carolina Méndez Feliz	028-0075305-1	525
91-	Cayetana Hernández Gálvez (Alida)	001-1358856-0	200
92-	Cecilia Tavarez	028-0063571-2	300
93-	Cecilio Tavarez	028-0063572-0	226
94-	Ceferino Peralta (Fefe)	028-0021072-2	2,515
95-	Ceferina Tolentino	090-0009684-3	700
96-	Cesar Scroggins Mota	028-0011774-5	630
97-	Ciprian Cornelio Vásquez (Nilo)	027-0021290-1	525
98-	Cipriano Núñez Brito	028-0021043-3	350
99-	Confesora García Espino (Olga)	087-0013519-0	525
100-	Confesora Polanco (Nego)	028-0057758-3	600
101-	Consuelo Reynoso Martínez	028-0021111-8	200
102-	Clemente Matos Cuevas	021-0003235-4	525
103-	Griselda Sori Quezada (Crio)	025-0026318-7	525
104-	Cristina Abreu Melo (Rosa)	028-0019823-2	847
105-	Dabelba Alt. Rojas Domínguez	028-0079303-2	525
106-	Dalia Martínez (Brunilda)	048-0034438-6	340
107-	Daly De Los Santos Caraballo (Dain)	023-0117786-7	525
108-	Dania Pérez De La Cruz	025-0030517-8	525
109-	Danilo Bolquez Caraballo	028-0020797-5	450
110-	Danilo Falcar Ogando	001-0153927-8	300
111-	Danilo José	085-0005464-1	730
112-	Danilo Rojas Jiménez	028-0066043-9	200
113-	Daniel De Los Santos Paniagua (Dani)	001-1038652-1	525
114-	Daniel Guerrero (Manuel)	028-0014231-3	200
115-	Danny Berroa	028-0058422-5	280
116-	Darío Ant. Castillo	028-0014579-5	8,685
117-	David Núñez Leonardo (Caciquillo)	025-0008635-6	750
118-	Delio Martínez	028-0020979-9	9,432
119-	Digno Rivera Cabrera	025-00015438-6	525
120-	Diomedes Cuevas Matos (Yoni)	021-0003165-3	525
121-	Dionisio Frías Correa	029-0007427-5	525
122-	Dolores Torres Alcántara	080-0001646-9	525
123-	Dolores Rosa Pichardo	026-0022193-7	1,153
124-	Domingo Martínez Corporan	028-0011117-7	700

125-	Domingo Zorrilla Hernández	029-0012267-8	200
126-	Domingo Carpio Gil (Domini)	028-0060618-6	5,493
127-	Domingo Mejía (Armoniaco)	028-0020999-7	628
128-	Dominga De Los Santos	028-0058423-3	800
129-	Dominga Mercedes Pilier (Betahnia)	028-0067030-5	200
130-	Dominga Mateo Pérez (Rosanelly)	011-0017841-5	534
131-	Dora Mateo Alcántara (Florita)	028-0065569-4	200
132-	Dulce Berroa	028-0020787-6	629
133-	Dulce Maria Lorenzo Vizcaíno (Daysi)	004-0008374-7	525
134-	Dulce Milagros Peralta	001-0199092-7	525
135-	Dulcelina Milagros Peralta	028-005274-7	860
136-	Eddy Margarita Astacio	028-0070275-1	500
137-	Eddy Alb. Santana Pérez (Jando)	028-0060094-8	5,050
138-	Edna Mihoris Mercedes Ramírez	026-0001870-5	525
139-	Eduardo Santana Pérez (Pinto)	028-0002930-4	2,698
140-	Eduardo Candelario	027-0002959-4	263
141-	Eduard Mota (Eva)	027-0002793-7	200
142-	Eduer Santana Mazara	028-0060168-0	525
143-	Efraín Ant. Febrillet Ruiz	023-0026832-9	525
144-	Eladia Vitoria Martínez (Ana)	028-0021196-9	350
145-	Eleuterio Villanueva Reyes (Orlando)	087-0003703-3	263
146-	Elías García Familia (Bolo)	028-0052932-9	525
147-	Elías Mejía Peguero	023-0102111-5	850
148-	Elia Maria Ramos (Negra)	025-0024639-8	750
149-	Eliécer Martínez Mateo	028-0020996-3	600
150-	Eliécer Dosen Pie (Yoni)	025-0013039-4	600
151-	Eliécer Del Rosario Castillo	085-0007700-6	1,000
152-	Elio Payano Alcántara	001-0130931-8	8175
153-	Eliseo Mejía	028-0044542-7	600
154-	Elpidia Moreno Ruiz	026-0065676-9	525
155-	Elvira De León	028-0048443-4	250
156-	Emerenciano Aracena	028-0020772-8	525
157-	Enicelia Cedano Caraballo	028-0020824-7	250
158-	Enríquez Danilo Mota Astacio	027-0022044-1	1650
159-	Epifania Tavarez	028-0080287-4	208
160-	Eridania Pérez Feliz	069-0004674-6	525
161-	Eridania Ant. Martínez Duran (Coca)	031-0223105-1	500
162-	Esther Mejía Morales	025-0033000-2	200
163-	Estanislao Berroa (Ruben)	025-0005524-5	130
164-	Eugenio Diroche Zabala	023-0059076-3	200
165-	Eugenio Mercedes	028-0021017-7	250
166-	Eugenia Polanco (Geña)	028-0059155-0	525
167-	Eulalia Sánchez (Lala)	025-0024700-8	300
168-	Eulogio Ramiro Santiago Ogando	011-0025487-7	525

	(Rico)		
169-	Eustaquia Berro (Elba)	028-0046444-4	1,050
170-	Eva González Mateo	028-0070507-7	200
171-	Evaristo Maldonado (Chago)	029-0009145-1	1,578
172-	Ezequier Guerrero (Agustin)	028-0073292-3	3,300
173-	Ezequier Maldonado Cedeño	028-0054644-6	725
174-	Fabian Guzman Melendez	001-1169122-6	263
175-	Faustino Astacio Mota (Bobolo)	001-0424075-9	400
176-	Felicia De La Rosa	028-0061034-3	200
177-	Felicita Rodríguez (Cosita)	031-0104903-3	170
178-	Felipe Céspedes	02/8-0020834-6	1350
179-	Felipe Rosario Rijo (Vincio)	012-0056192-4	4,402
180-	Felipe Montilla (Pichardo)	085-0005547-3	650
181-	Felipe Astacio Sosa	028-0079667-0	525
182-	Felipe Julio Santana	028-0020736-3	400
183-	Felipa Gil Carpio	028-0020930-2	1,450
184-	Feliz Martínez De La Rosa (Keo)	028-0075477-8	600
185-	Félix Martínez (Félix Joba)	028-0020982-3	4236
186-	Feliz Martinez (Gordito)	028-0020981-5	400
187-	Feliz Soriano Maldonado	025-0006229-0	262
188-	Fello Álvarez Martínez	025-0015558-1	525
189-	Fermín De La Cruz Mejía	025-0025990-4	200
190-	Fiordaliza Martínez Berroa	028-0042500-7	400
191-	Fortuna Feliz Y Feliz	021-0005648-6	720
192-	Florentino D` Oleo Montero	028-0052936-0	500
193-	Flor Tavarez	No tiene	1,175
194-	Francis Polanco (Franklin)	028-0053849-4	600
195-	Francisco Ant. De La Rosa Rivera (Bienvenido)	025-0031701-7	525
196-	Francisco Elivinio Peralta (Liviolo)	031-0027585-2	2000
197-	Francisco Ant. Núñez Vásquez	056-0099359-5	525
198-	Francisco Alb Sambois Méndez (Lisandro)	028-0060349-6	525
199-	Francisco Vargas Mariano (Vargas)	001-1309736-4	525
200-	Francisco Cruz (Papi)	031-0251517-2	355
201-	Francisco Del Rosario Flores H. (Frank)	028-0020903-9	263
202-	Francisco Alexis Reyes Vásquez (Frank)	028-0077995-7	560
203-	Francisco Alb. Peña Díaz	001-1066944-7	200
204-	Francisco Alb. Pérez Núñez	010-0051750-6	525
205-0	Francisca Rodríguez Corporal (Dolores)	028-0054649-7	625
206-	Francisca Mejía	028-0070653-9	450
207-	Francisca Mieses Ávila (Flor)	028-0021884-0	700
208-	Francisca Herrera (Chemista)	026-0023121-7	525
209-	Franklin Martínez Tavarez (Chata)	071-0033952-7	200

210-	Freddy Noel Meran Ramírez	023-0099556-6	525
211-	Fulgencio Jiménez (Juana)	028-0020952-6	600
212-	Genaro De Jesús De Jesús	001-0042234-4	400
213-	Gerardo García Del Carmen	028-0020918-7	525
214-	Gerardo Morel Payano	029-0005761-9	200
215-	Gertrudis Guerrero	028-0020934-4	262
216-	Gilberto Bueno	001-0098249-5	525
217-	Gisela Carmona Ortiz	027-0020930-3	375
218-	Gubencio Guzmán Martínez (Antonio)	028-0020942-7	3,773
219-	Guillermo Cardenes Marte	087-0017067-6	525
220-	Gladis Borquez De Contreras (Brígida)	028-0020795-9	500
221-	Glenda Milagros Pérez Castillo	028-0064640-4	525
222-	Gregorio Ortiz (Marino)	031-0005872-0	750
223-	Gregorio Morla Mercedes (Nerito)	028-0041557-8	620
224-	Gregorio Palacio Carpio (Pascualito)	028-0054045-8	600
225-	Héctor Andrison Mejía	025-0007831-2	200
226-	Héctor Pascual Herrera (Paco)	010-0000881-1	625
227-	Heriberto Reyes Tavarez (Cuso)	028-0021106-8	544
228-	Higinio Checo	028-0035385-2	350
229-	Hilario Nieves Silvestre	023-0002531-5	525
230-	Iglesia Católica		2,000
231-	Iglesia De Dios De La Profecía		375
232-	Iglesia De Dios Pentecostal, Inc.		525
233-	Iglesia Asamblea De Dios		3,144
234-	Inés Rosario Rijo (Marcela)	028-0001158-3	4,402
235-	Irene Monegro (Iris)	025-0036270-8	200
236-	Isabel Rodríguez Hernández (Iris)	057-0002767-4	525
237-	Isabel Leonardo Mota	025-0021603-7	525
238-	Isolina Olea Y	023-0053095-9	
	Reynaldo Arache Santana	028-0030679-3	450
239-	Ismael Javier Hernández (Catarrón)	005-0029481-4	525
240-	Israel Polanco (Maco)	028-0062907-9	300
241-	Ironelis Valdez	012-0083310-9	262
242-	Ivelisse Del Carmen Guzmán Acosta	001-1245720-5	200
243-	Jaime Reyes Rodríguez (José Homero)	001-1433846-0	600
244-	Jacqueline Feliz Peña Y	069-0005910-3	
	Osiris Méndez Batista	069-0004436-0	200
245-	Javier Ceferino Martínez Rondon	001-0338883-1	1,000
246-	Jesús Sambois Matos	028-0041893-7	1,050
247-	Jesús Matos Y Matos	001-0770557-6	525
248-	Jesús Morillo Vásquez	087-0007820-0	525
249-	Joel Ant. Peralta	028-0044546-8	1,250
250-	Joel Mota Mercedes	025-0033434-3	131
251-	Joel Polanco Fernández	066-0021077-4	525

252-	Jhonni Polanco (El Lento)	028-0021090-4	148
253-	Jorge Marte Hernández (Jorgito)	028-0020975-7	2,096
254-	Jorge Marte (Ramón)	049-0029522-3	525
255-	Jorge Mieses Ávila (Cuco)	028-0020778-5	150
256-	José Miguel De Jesús Gerónimo	056-0118677-7	525
257-	José David Nolasco	028-0042986-8	250
258-	José Polanco (Bobo)	028-0021091-2	428
259-	José Jiménez Tavarez (Nejo) Y	028-0060519-4	
	Ramona Ant. Núñez Melo	028-0059239-2	681
260-	José David Cruz Liviano	028-0052475-9	629
261-	José De Castro	028-0047018-5	750
262-	José De La Cruz De La Cruz	056-0125676-0	200
263-	José Alt. Páez Pouriet	026-0057740-3	525
264-	José Alt. Mejia	028-0021000-3	662
265-	José Carlos Febles Mejía	025-0030903-0	225
266-	José Joaquín Núñez (Papito)	028-0020946-8	4,623
267-	José Martín Hernández A. (Orlando)	028-0021028-4	1,936
268-	José Ant. Monegro Ávila	026-0088780-2	375
269	Jose Delio Romero (maduro)	026-0088780-2	200
270-	José Ant. Brito (German)	028-0029791-8	375
271-	Joseph Ortiz Lubin (Jean Flaurastin Lubin)	026-0113748-8	300
272-	Josefa De Los Santos Castañuela	023-0098284-6	200
273-	Josefina Perdomo Peña	069-0002032-9	400
274-	Juan De La Cruz Arias Cabrera	104-0010209-0	525
275-	Juan Bautista Mejía	026-0045060-1	1,330
276-	Juan Alt. Carela	026-0005679-6	260
277-	Juan Esteban De La Cruz	026-0058293-2	285
278-	Juan Fco. De Castro Rijo	028-0008679-1	1,276
279-	Juan Ant. Encarnación D'oleo (Nicolito)	069-0004309-9	600
280-	Juan Carpio De Jesús (Niño)	028-0070416-1	314
281-	Juan Bernabé Sánchez	087-0014085-1	263
282-	Juan Emilio Calderón	001-0124614-8	2,057
283-	Juan Espiritusanto Martínez	028-0028342-2	1,140
284-	Juan Gil (Plinio)	028-0020925-2	1,600
285-	Juan Pineda Ávila	025-0011628-6	2,000
286-	Juan Rafael Rojas (Chichilito)	028-0021137-3	600
287-	Juan Rodríguez	012-0008099-0	629
288-	Juan Mazara Nieves	023-0078817-7	400
289-	Juan Gil (Wilson)	028-007367-7	1,000
290-	Juan Carlos Guzmán Ávila	028-0048449-1	300
291-	Juan Gálvez	028-0020908-8	263
292-	Juan Paredes	025-0003024-8	250
293-	Juana Feliz Matos (Cuca)	069-0005315-8	463

294-	Juana Astacio Peguero (Daniela)	023-0035590-2	850
295-	Juana Santos Martínez	028-0021170-4	1,596
296-	Juana Vargas Vásquez	028-0056333-6	200
297-	Juanito De Jesús D Gracia (Negro)	028-0036292-9	1,515
298-	Julio Andrison Redman (Julito)	026-0006207-5	2,403
299-	Julio Figueroa (Chichi)	028-0021329-6	5,118
300-	Julio Cesar Almonte De La Cruz	026-0093000-8	263
301-	Julio Cesar Peña Carpio	028-0043274-8	525
302-	Julio Cesar Ramírez Cedano	056-0071080-9	263
303-	Julio De La Cruz	028-0071410-3	350
304-	Julio Ernesto Méndez Matos	021-0005679-1	600
305-	Julia Bastardo Núñez	028-0020785-0	600
306-	Julián Álvarez (Ricardo)	028-0041326-8	400
307-	Juliana Paulino Abreu	029-0007705-4	525
308-	Laura Francisca Ferreiras	031-0060007-5	200
309-	Laureano Martínez Mejía (Lao)	031-0123434-6	375
310-	Lauterio Ant. Sánchez De León	087-0013365-8	105
311-	Leandro Rodríguez (Sandro)	023-0103092-6	400
312-	Leída Bienvenida Acosta Peña	031-0009258-8	525
313-	León Esteban Del Rosario (Cabolin)	028-0044528-6	250
314-	Leonardo A. Ayala Lizardo	028-0020783-5	432
315-	Leoncia Brito (Mamio)	028-0020799-1	600
316-	Leonel Reyes Peralta	028-0021101-3	640
317-	Leonidas Pérez (Liona)	031-0277309-4	350
318-	Leonor Rivera	028-0021118-3	600
319-	Lidia Tires Alcántara	080-0000334-6	525
320-	Lidia Rodríguez	028-0079399-0	600
321-	Loida Milka Guzmán Ávila	028-0070601-8	250
322-	Lucia Corporal (Elvira)	028-0056244-5	625
323-	Lucia Ant. Peralta (Pia)	028-0077857-9	475
324-	Lucia Marte	025-0035302-0	400
325-	Luciano Pache Cedeño	028-0030968-0	1,175
326-	Luís Castro Ramos Y	023-0000135-7	
	Adriano De Los Santos	023-0044098-5	525
327-	Luís Antonio Tavarez (Antonio)	028-0021187-8	812
328-	Luís Emilio Mateo Santana	001-0117393-3	1,487
329-	Luís Herrera Espiritusanto	028-0010646-6	828
330-	Luís Fco. Green Jerónimo (Fremio)	026-0034460-6	525
331-	Luís Cuello Santana	001-0307694-9	200
332-	Luís Emilio Guzmán Polanco (Luichi)	037-0050270-5	500
333-	Luís Alfredo Abreu Y	053-0017063-5	
	Germania Flores	028-0007398-9	180
334-	Luisa Del Carmen Luzón (Lucia)	031-0270647-4	200
335-	Luisa Ozema Mercedes Ávila	025-0019843-3	690

336-	Luisa Monegro Ávila (Mariana)	025-0024567-1	600
337-	Magdalena Feliz Medina	021-0006991-9	525
338-	Manolo Rodríguez	028-0021123-3	-942
339	Manuel Mercedes Peguero (Agustín)	028-0041848-1	500
340-	Manuel Confesor Germosen Arias	056-0053880-4	525
341-	Manuel Rosario Tolentino	023-0086502-5	300
342-	Manuel Toribio Acosta	031-0242728-7	200
343-	Manuel Muñoz (Bienve)	026-0056398-1	131
344-	Manuel De Jesús Ávila	028-0020779-3	60
345-	Marcia Miguelina Pérez De La Cruz Y	025-0015782-7	
	José Luís Guzmán Lafontaine	001-0609517-7	525
346-	Marcelo García Espino	087-0007737-6	525
347-	Margarito Núñez Guerrero	028-0062462-5	200
348-	Margarita Vásquez Rodríguez (Margo)	028-0007667-7	800
349-	Margarita Reyes Santiago (Yocasta) Y	067-0011013-0	
	Rafael Vásquez	028-0076007-2	225
350-	Margarita Arache Olea	028-0067180-8	525
351-	Maria Frederminda Peralta (Cleira)	028-0044547-6	700
352-	Maria Isabel Del Carmen Rivera	023-0005922-3	240
353-	Maria Martínez Peralta	028-0020994-8	200
354-	Maria Olea (Fefa)	028-0059630-2	525
355-	Maria Victoria Silvestre (Verelida)	028-0017180-9	600
356	Maria del pilar Abreu Carpio (florinda)	028-0068753-1	525
357-	Maria Alt. De Los Santos	085-0006694-3	525
358-	Maria Alt. Díaz Cuevas	001-1253627-1	525
359-	Maria Nolasco	026-0006133-2	525
360-	Maria Alt. De La Rosa Guerrero	028-0069223-4	262
361-	Mariano Monegro Ávila (Colorao)	028-0021029-2	1,736
362-	Mariano Ovalle Peralta (Chino)	028-0021058-1	223
363-	Mariana Corporal Santana (Lele)	028-0020851-0	714
364-	Marino Rodríguez	028-0021122-5	3,284
365-	Mario Castillo Soler	028-0047805-5	200
366-	Mario Mejía Doroteo	025-0012621-2	525
367-	Maribel Romero	010-0023491-2	400
368-	Mariluz Colon	028-0054312-2	262
369-	Marino De Jesús Trinidad Duran	031-0069288-2	450
370-	Marina Martínez De La Cruz	028-0056130-6	525
371-	Marina Almonte	028-0020770-2	400
372-	Marisol De Olio Peña	069-0004292-7	263
373-	Maritza Alt. Jiménez Rodríguez	044-0013927-7	400
374-	Martina Adames	028-0072783-9	600
375-	Martina Ramos Sánchez	028-0021098-7	400
376-	Martina Duarte	028-0048448-3	525
377-	Martidez Turbí Batista (Mate)	069-0005551-5	525

378-	Martínez Javier (Checo)	021-0005631-2	157
379-	Martirz Castillo	024-0005569-1	250
380-	Mary Isabel Peralta (Maritza)	028-0070657-0	392
381-	Mary Rodríguez	031-0251530-5	2,170
382-	Mateo De León (El Cojo)	010-0053305-7	525
383-	Matea Ant. Ovalle Silverio (Boba)	028-0021057-3	200
384-	Matilde Peralta Gomez	028-0029963-4	250
385-	Maximo Leonardo Castro Montilla	028-0041317-0	525
386-	Maximo Enriquez Tejeda (Ocoa)	013-0014222-9	700
387-	Maximo Mejia De La Cruz	028-0021010-2	600
388-	Maximina Mercedes	028-0050108-8	400
389-	Mercedes Peralta	028-0021070-6	1,255
390-	Mercedes Romero	028-0028769-6	4,987
391-	Mercedito Nieves Y	025-0003013-1	
	Paula De La Rosa	025-0010910-9	525
392-	Meris Naranjo	025-0036480-3	600
393-	Miguel Ramirez Feliz	021-0006564-4	400
394-	Miguel Teresa (Miguel Celestino)	103-0003234-8	525
395-	Miguel Suarez	069-0003631-8	525
396-	Miguel Del Rosario Mejia (Silvio)	028-0025895-2	350
397-	Miguel Quezada Jiménez	028-0003560-8	200
398-	Milagros Falco Meri Mota	023-0004394-6	131
399-	Minin Garcia (Mini)	028-0029849-5	525
400-	Mireya De Los Santos	085-0005026-8	550
401-	Mirian Margarita Hernandez A:	001-0202628-3	200
402-	Mirian Morales	023-0019236-2	600
403-	Misael Polanco (Guilamo)	028-0001761-4	628
404-	Modesto Jiménez	028-0020953-4	1,338
405-	Modesta Wilamo Mejía	025-0028005-8	525
406-	Moisés Mejia Rijo	028-0029936-0	1,900
407-	Narciso Fortuna	028-0052058-3	250
408-	Natalia De Los Santos (Dalia)	028-0044526-0	525
409-	Nelson Rafael Ravelo Jiménez	028-0040188-3	3,667
410-	Nicolacina Abreu De La Cruz	001-1226080-7	400
411-	Norberto Del Carmen Capellán (Carmelo)	031-0016301-7	200
412-	Noris Martínez (Nuris)	028-0064652-9	200
413-	Nuris Esther Mercedes Avila	025-0019844-1	144
414-	Oscar Méndez Vásquez	080-0000465-8	525
415-	Ovidio Ramos (Miguel)	028-006557-1	460
416-	Ovidio Asencion Saviñon	023-0068578-7	700
417-	Olga Lidia Santana (Rosi)	025-0004578-2	525
418-	Pablo Alb. Rodríguez Ramírez (Juanito)	012-0082025-4	525
419-	Pablo Ant. Peralta Peralta (Pablito)	028-0021073-0	3,027

420-	Pablo Rodríguez (Chichi)	028-0049250-2	628
421-	Pablo Ovalle Silverio (Faraón)	028-0051496-6	200
422-	Pablo Ovalle (Bertico)	028-0067472-9	600
423-	Pablo Mercedes Y	028-0029939-4	
	Lidia Santos	028-0047089-6	1,800
424-	Papia Del Valle	028-0020889-0	600
425-	Pascual Rodríguez Mota (Gacho)	028-0021131-6	828
426-	Pastor Andamio Núñez Morís	028-0055455-8	600
427-	Patricio Rosario Rijo (Juan)	028-0067805-0	4,402
428-	Pedro Maldonado	028-0027882-0	2,429
429-	Pedro De Castro Rodríguez	028-0029816-4	600
430-	Pedro Livio Carpio Gil (Adan)	028-0020927-8	120
431-	Pedro Beras (Marino)	103-0004323-8	263
432-	Perfecto Carpio González	028-0052937-8	3,350
433-	Petronila Mota De La Cruz	027-0019881-1	525
434-	Porfirio De Los Santos (Papo)	023-0008826-3	525
435-	Porfirio Bohórquez B:	001-0544304-8	262
436-	Placido Rosario Rijo	028-0051267-1	4,402
437-	Plinio Cordero	002-0096725-5	394
438-	Quintito Gil (Orlando)	028-0020928-6	525
439-	Quintana Mejía M. (Cristina)	028-0021013-6	600
440-	Radhames Batista (Polanco)	028-0044516-1	500
441-	Rafael De La Rosa Rivera	028-0077892-6	262
442-	Rafael Lantigua Rodríguez (Pancho)	028-0055936-7	250
443-	Rafael Carrasco Ceballo	086-0003831-2	250
444-	Rafael Alexander Peláez Santana	018-0011307-6	450
445-	Refael Polanco	028-0001047-8	5,085
446-	Rafael Enríquez Nova	001-0236994-9	525
447-	Rafael De La Rosa Cueto (Matila)	025-0030766-1	130
448-	Rafael García (Maneco)	031-0228741-8	700
449-	Rafael Isidro De Los Santos R.	010-0049655-2	525
450-	Rafael Vila	001-1169017-8	525
451-	Rafael Patrocino Soto	001-0942858-1	525
452-	Rafael Contreras Ramírez	025-0034235-0	262
453-	Ramírez González	037-0063674-3	525
454-	Ramón Silfa Chales	027-0034735-0	262
455-	Ramón Roque Trinidad Duran	031-0068790-8	450
456-	Ramón Tavarez Peralta (Pipe)	028-0078349-6	700
457-	Ramón Maria Sánchez (Mon)	028-0021156-3	1,425
458-	Ramón Alcántara Peralta (Yendo)	028-0054310-6	150
459-	Ramón Martínez (Ramón Cecilio)	028-0048455-8	950
460-	Ramón Ant. De La Rosa Martínez (Monegro)	028-0020875-9	580
461-	Ramón Grullón Montesino	028-0035094-0	525

462-	Ramón Mojica Reinoso	025-0006128-4	700
463-	Ramón Ant. Rojas (Papolo)	028-0021140-7	600
464-	Ramón Berroa Hernández	025-0025915-1	500
465-	Ramón Emilio Núñez Jiménez	001-1159377-8	600
466-	Ramona Ant. Núñez Melo (Nena) Y	028-0059239-2	
	José Jiménez Tavarez (Nejo)	028-0060519-4	1,500
467-	Ramona Martínez (Carmen)	031-0353902-3	300
468-	Ramona Ciprian	028-0021274-4	400
469-	Raquel Gómez Peralta	028-0054540-8	628
470-	Raquel Pérez Rodríguez Y	001-0773831-2	
	Elisen Rodríguez	028-0071349-3	200
471-	Raúl Marte Ovalle	028-0020978-1	350
472-	Reyna Griceta Marte Ovalle	028-0047686-9	525
473-	Reyna Mejía (Marisol)	028-0071125-7	200
474-	Reynaldo Arache Santana E	028-0030679-3	
	Isolina Olea	023-0053095-9	3498
475-	Roberto Alcala Feliz (Rubén)	030-0002673-6	525
476-	Roberto Radhames Peláez Santana	069-0005242-1	262
477-	Roberto Antonio Mármol Luzón	031-0384738-4	300
478-	Rodin Martínez Romero	028-0042701-1	600
479-	Rogelio Villanueva Reyes	049-0023723-3	300
480-	Rolando Ant. Ramírez Cedeño (Pelu)	026-0001275-7	525
481-	Rosa Maria Mejia Morales (Rosanna)	028-0021014-4	910
482-	Rosa Mary Cruz Rodríguez	028-0063486-3	1,005
483-	Rosa Emilia Dino (Lola)	028-0020891-6	700
484-	Rosa Alba Valdez Caraballo	085-0001158-3	525
485-	Rosalia Castillo García (Andrea)	028-0037824-8	525
486-	Rosaura Rodríguez Vásquez (Rosa)	028-0021136-5	300
487-	Ruperto Martínez (Beru)	028-0020985-6	650
488-	Ruth Gomez Peralta (Rudy)	028-0029857-8	793
489-	Ruth Maria Santiago Méndez	010-0066246-8	525
490-	Salvador De Jesús Trinidad Duran	031-0297476-7	1,825
491-	Salvador Emilio Rivas Reynoso	028-0021117-5	6,308
492-	Salome Matos Pérez	021-0006392-0	525
493-	Santos Rosario De La Cruz	097-0022028-9	525
494-	Santos Tavarez (Tomas)	028-0021184-5	19,671
495-	Santos Contreras Borques (Freddy)	028-0020844-5	150
496-	Santos Calderón (Andrés)	025-0024309-8	200
497-	Santos Ramón Ramón	001-0738338-2	131
498-	Santos Cárdenes Marte	087-0013471-4	525
499-	Santos García (Justino)	028-0058292-2	280
500-	Santos Fernando Guerrero	003-0029225-7	263
501-	Santa Elena Guerrero (Sara)	028-0013774-3	263
502-	Santa Sambois Ruiz Y	069-0001246-6	

	Ángel Julio Ciprian	069-0003203-5	525
503-	Samuel Ernesto Cordero Manzueta	066-0011504-9	5,974
504-	Santa Danny Medina Arias	003-00700073-9	150
505-	Santa Berroa	028-0020791-8	450
506-	Santa Contreras (Rosita)	028-0051638-3	180
507-	Santa García Espino	049-0047281-4	525
508-	Santa Eduvigis Astacio Caraballo	023-0006838-0	150
509-	Santa Alcides Echevarria	025-0034231-2	262
510-	Santana Dionisia Herrera	028-0020947-6	525
511-	Saturnina Leonidas Vásquez (Maria)	028-0048049-9	200
512-	Santo S. Vargas Núñez (Blanquito)	028-0021189-4	410
513-	Senona Arache Olea (Dolores)	028-0051637-5	1,155
514-	Serapio Corporal (Manuel)	028-0020850-2	1,014
515-	Sergio Mota Echavarria (Ramón)	025-0007390-9	675
516-	Silvio Rijo	028-0021115-9	2,225
517-	Sixto Francisco Fermocen Arias	056-0082982-3	525
518	Sonia Ávila Jiménez	028-0066074-4	525
519-	Sonia Jiménez Pérez	001-0145183-9	450
520-	Teodora Cuevas	021-0003161-2	525
521-	Teofilo Calderón (Teteco)	025-0012654-1	200
522--	Tomas Peralta Lluveres	028-0053746-2	260
523-	Tomas De La Rosa Peguero	025-0018947-3	525
524-	Tomas Nolasco	028-0021442-7	900
525-	Valentín Crispín Gil (Ramón)	025-0028222-9	525
526	Valentina Herrera (Argentina)	028-0020948-4	600
527-	Vidal Morales (Roquero)	028-0021035-9	400
528--	Vidalina Marte (Carlita)	025-0034759-2	625
529-	Vicente Heredia (José)	001-0351502-9	200
530-	Vicente Del Rosario (Valen)	028-0020886-6	795
531-	Víctor Manuel Rodríguez Martínez	028-0021129-0	600
532-	Víctor Manuel Hernández (Piloto)	028-0020945-0	1,228
533-	Víctor Joaquín Jiménez (Domingo)	028-0021647-1	700
534-	Víctor Contreras (Modesto)	028-0049341-9	250
535-	Víctor Amado Feliciano (Richard)	028-0078760-4	4,120
536-	Víctor Martínez Romero	028-0009332-6	350
537-	Víctor Carpio Sánchez	028-0016729-4	200
538-	Víctor Manuel De La Rosa Rivera	025-0035766-6	525
539-	Víctor Enríquez Pérez Rivera	028-0011675-4	200
540-	Víctor Cordero	002-0072024-1	200
541-	Victoria Polanco González	028-0021094-6	600
542-	Virgilio Villacencio Carpio	028-0051541-9	625
543-	Salterio Cabrera	037-0069618-4	700
544-	William Martínez De La Rosa	028-0044540-1	375
545-	Wilfredo Rodríguez Tavarez	031-0104955-3	300

546-	Wilson Rafael Rojas Domínguez (Wilton)	028-0057202-2	525
547-	Yahaira ,Marte Ovalle	028-0073249-3	600
548-	Yaquelin Mota Mercedes	025-0027723-7	262
549-	Yoselin De Los Santos (Yosi)	028-0078501-2	400
550-	Yoselin Hernández Sánchez	028-0021363-5	800
551-	Yovanny Cruz (Cruz)	028-0020854-4	300
552-	Ynocencio Rijo Mercedes (Papito)	025-0007028-5	132
553-	Ylario Pérez Aquino	012-0082840-	200
554-	Ysai Rodríguez Martínez	028-0052643-2	600
555-	Yuliza Maria Pérez De La Cruz	025-0033594-4	525
556-	Zacarías De Jesús Martínez	028-0060336	1,150
557-	Agustín Alcántara (Tinte)	028-0020766-8	188,659
558-	Anastasio Rodríguez G. (Nolito)	028-0021127-4	182370
559-	Andrés D Gracia Mejía	028-0026505-6	201,236
560-	Arismendi Cedano Cedeño	028-0046804-9	197,463
561-	Aurelio Vásquez (Nulfo)	028-0056325-2	157,216
562-	Diógenes De Jesús Villar Ventura	001-0853354-8	344,617
563-	Dulce Berroa	028-0020787-6	125,773
564-	Eduardo Santana Pérez (El Pinto)	028-0002930-4	455,926
565-	Felicita Rodríguez (Cosita)	031-0104903-3	113,195
566-	Fidelis Yaqueni Morel Beato	028-0039613-3	12,577
567-	Gladis Bohórquez De Contreras (Brigida)	028-0020795-9	100,618
568-	Inginio Castillo (Fello)	028-0000657-5	125,773
569-	Jaime Reyes (José Homero)	001-1433846-0	125,773
570-	Joaquín Castillo M. (Franklin)	028-0038877-5	94,330
571-	Jorge Montilla Castillo (José)	028-0037881-8	213,814
572-	José Francisco Rodríguez (Rafa)	028-0035848-9	188,659
573-	José Joaquín Núñez A. (Papito)	028-0021042-5	11,948
574-	Juan Manuel Sánchez Polanco (Luís)	028-0010818-1	251,545
575-	Juan Pérez (Juan Yilda)	028-0021078-9	157216
576-	Juan Rafael Rojas (Chichilito)	028-0021137-3	182,370
577-	Juan Bera De La Cruz (Guandule)	029-0011574-8	12,577
578-	Lucas Polanco	028-0044652-4	157,216
579-	Luís Andrés D. García Arache	028-0047926-9	125,773
580-	Manuel Eusebio Castillo Calderón	028-0036084-0	179,226
581-	Margarito Sánchez (Rafael)	028-0006015-0	94,330
582-	Nicomedes Severino (Genaro)	028-0017177-5	110,051
583-	Pablo Lugo (Bani)	028-0020968-2	226,391
584-	Pedro Martínez (Cibao)	10765-55 (vieja)	31,443
585-	Ramón Ant. Rojas Duran (Papolo)	028-0021140-7	251,545
586-	Ramón Elpidio Castillo (Caqui)	028-0070630-7	138,350
587-	Santos Marte Hernández (Reyito9	028-0020977-3	238,968

588-	Santos Tavarez (Tomas)	028-0021184-5	169,793
589-	Sucs. De Maria Ramona Lantigua	028-0021135-7	188,659
590-	Urpiano Cedano Castillo	028-0024096-8	188,659
591	Víctor Contreras (Modesto)	028-0049341-9	94,330

ARTICULO 2.- El área restante se reserva para las calles, parque, centro comunal y demás obras comunitarias contempladas para el desarrollo de Verón.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 422-04 que eleva a RD$20,000.00 mensuales la pensión del Estado otorgada al señor Celso Marino Hidalgo Estévez.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 422-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se eleva a la suma de Veinte Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor CELSO MARINO HIDALGO ESTEVEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0067174-2.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 423-04 que integra la Delegación de la República en la ceremonia de transmisión del mando presidencial de la República de China, en Taipei, el día 20 de mayo del 2004.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 423-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Queda designada la Delegación que representará al Gobierno Dominicano en la ceremonia de toma de posesión del Presidente de la República de China, Excelentísimo Señor Chen Shui-bian, que se desarrollará en la ciudad de Taipei, el día 20 de mayo del 2004, la cual estará integrada por el Señor Felipe Mejía Gómez, Embajador en Misión Especial, quien la presidirá, el Señor Carlos Guzmán, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Dominicana ante el Gobierno de la República de China y el Señor Roberto Ruiz Alma, miembro.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 424-04 que instruye al Instituto Agrario Dominicano proceder a la titulación provisional de todas las personas que tienen construidas sus casas en el ámbito de las parcelas que hace mención del Decreto No. 1815, del año 1976.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 424-04

CONSIDERANDO: Que el Gobierno Dominicano designó mediante Decreto No. 976-03, de fecha 9 de octubre del 2003, una Comisión Presidencial para la Aplicación del Decreto No. 784-02, de fecha 9 de octubre del 2002.

CONSIDERANDO: Que la referida comisión sugirió al Poder Ejecutivo la posibilidad de aplicar el Decreto No. 784-02, de fecha 9 de agosto del 2002, en terrenos pertenecientes a entidades que este último no contempla.

CONSIDERANDO: Que, mediante el Decreto No. 1815, de fecha 16 de marzo de 1976, el Poder Ejecutivo declaró de utilidad pública unos terrenos en la provincia de Santiago de los Caballeros para ser destinados al desarrollo de los planes urbanísticos que lleva a cabo el gobierno, en cuya superficie se han levantado y desarrollado los barrios Cienfuegos y Rosa Smester.

CONSIDERANDO: Que en el ámbito de los terrenos afectados con esa declaratoria de utilidad pública se han asentado miles de familias de escasos recursos económicos, desde hace décadas, sin tener hasta la fecha la posibilidad de disponer del título de propiedad correspondiente.

CONSIDERANDO: Que el Instituto Agrario Dominicano (IAD) cuenta con la logística, el personal humano, los equipos y los técnicos necesarios para la implementación del Decreto No. 784-02, de fecha 9 de agosto del 2002.

VISTO el Decreto No. 784-02, de fecha 9 de agosto del 2002.

VISTO el Decreto No. 976-03, de fecha 9 de octubre del 2003.

VISTO el Decreto No. 1815, de fecha 16 de marzo de 1976.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se instruye al Instituto Agrario Dominicano (IAD) para que proceda a la titulación provisional de todas las personas que actualmente tienen construidas sus casas en el ámbito de las parcelas de las que hace mención el Decreto No. 1815, de fecha 16 de marzo de 1976.

ARTICULO 2.- Los beneficiarios de las medidas establecidas en el presente decreto deberán acogerse a los términos y las condiciones del Decreto No. 784-02, de fecha 9 de agosto del 2002, para proceder a su titulación.

ARTICULO 3.- Envíese al Instituto Agrario Dominicano (IAD), a la Comisión Presidencial para la Aplicación del Decreto No. 784-02, al Administrador General de Bienes Nacionales y al Abogado del Estado, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 425-04 que otorga facultad a la Comisión Presidencial para la Aplicación del Decreto No. 784-02, iniciar las gestiones de adquisición frente a los propietarios de los terrenos en los que existen barrios densamente poblados, tanto en la capital de la República como en el interior del país.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 425-04

CONSIDERANDO: Que el Gobierno Dominicano se ha propuesto procurar soluciones justas y definitivas al problema de la tenencia de la tierra a nivel urbano en toda la geografía nacional.

CONSIDERANDO: Que tal manifestación de voluntad se enmarca dentro del programa de lucha contra la pobreza que desarrolla la presente administración en todo el país, beneficiando con sus acciones a los sectores más humildes y depauperados de la Nación.

CONSIDERANDO: Que existen terrenos de propiedad privada en los que se han erigido barrios de una gran densidad poblacional, donde millares de personas de escasos recursos económicos han construido sus casas, en las que habitan con sus familias desde hace décadas, sin que hasta la fecha se haya definido su situación y sin que ningún gobierno se haya ocupado de proveer solución a ese ingente problema.

CONSIDERANDO: Que la situación precedentemente mencionada constituye una realidad insoslayable tanto para el gobierno como para los propietarios de los terrenos afectados, y que por tanto se hace necesaria la acción mancomunada del sector público y el privado para buscar una solución urgente a esa incuestionable realidad social en la República Dominicana.

CONSIDERANDO: Que mediante el Decreto No. 976-03, de fecha 9 de octubre de 2003, el Poder Ejecutivo creó la Comisión Presidencial para la Aplicación del Decreto No. 784-02, del 9 de agosto del 2002.

CONSIDERANDO: Que la referida Comisión Presidencial ha venido desarrollando una encomiable labor en términos de coordinación, supervisión y ejecución del aludido decreto.

CONSIDERANDO: Que el Decreto mencionado otorga facultad a la Comisión Presidencial para coordinar con las supraindicadas instituciones públicas lo relativo a la entrega de los títulos de las tierras urbanas y suburbanas propiedad de esas entidades públicas que estén ocupadas por particulares, de acuerdo con las condiciones y requisitos exigidos por el Decreto No. 784-02.

CONSIDERANDO: Que dada la eficiencia con que la Comisión Presidencial en alusión ha desarrollado su trabajo, es pertinente ampliar sus facultades para que pueda iniciar en lo inmediato acciones frente a los propietarios de los terrenos en los que actualmente existen barrios habitados por familias de escasos recursos económicos.

VISTO el Decreto No. 784-02, de fecha 9 de agosto del año 2002.

VISTO el Decreto No. 976-03, de fecha 9 de octubre del año 2003.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se otorga facultad a la Comisión Presidencial para la Aplicación del Decreto No. 784-02 a los fines de que inicie gestiones de adquisición, frente a los propietarios de los terrenos en los que existen barrios densamente poblados, tanto en la capital de la República como en el resto del país.

ARTICULO 2.- Se otorga Poder Especial al Presidente y al Secretario Ejecutivo de la Comisión Presidencial para la Aplicación del Decreto No. 784-02 a los fines de que puedan realizar, en nombre y representación del Estado Dominicano, todas las gestiones necesarias, incluyendo la suscripción de los documentos de rigor, para lograr los fines propuestos en el presente decreto.

ARTICULO 3.- La Comisión Presidencial deberá rendir al Poder Ejecutivo su primer informe sobre la materia de que trata el presente decreto en un plazo de un mes a partir de su fecha de emisión.

ARTICULO 4.- Se prorroga la vigencia del Decreto No. 784-02, de fecha 9 de agosto del año 2002, por un plazo adicional de dos (2) años a partir de la entrada en vigencia de este decreto.

ARTICULO 5.- Para la ejecución de las precedentes disposiciones, se aplicarán las normas, condiciones y requisitos que se encuentran consagrados en el citado Decreto No. 784-02, de fecha 9 de agosto de 2002.

ARTICULO 6.- Envíese a la Comisión Presidencia para la Aplicación Presidencial del Decreto No. 784-02, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 426-04 dispone que las instalaciones del Hotel Nueva Suiza, en Constanza, sean reasignadas a la Corporación de Fomento de la Industria Hotelera y Desarrollo del Turismo.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 426-04

CONSIDERANDO: Que es de interés nacional el desarrollo y fomento del turismo en la República Dominicana, muy especialmente en lo tendiente a fomentar, desarrollar, dotar, mejorar y ampliar, de manera sostenible, nuestra infraestructura turística hotelera, principalmente en zonas que por su interés cultural, ecológico, o por sus

condiciones naturales deban ofrecer estos servicios a los turistas tanto nacionales como extranjeros que los demanden.

CONSIDERANDO: Que como consecuencia de las políticas de promoción turística implementadas, la ciudad de Constanza está siendo visitada actualmente por una importante cantidad de turistas nacionales y extranjeros, resultando que la infraestructura hotelera existente es insuficiente para satisfacer la demanda.

CONSIDERANDO: Que el Estado Dominicano es propietario del Hotel Nueva Suiza, ubicado en el Municipio de Constanza.

CONSIDERANDO: Los diferentes reclamos y solicitudes de la comunidad de Constanza, así como de los diferentes agentes que intervienen en el desarrollo y promoción del turismo, tendientes a que se le devuelva al Hotel Nueva Suiza las funciones para las cuales fue creado, y así contribuir al desarrollo sostenido del turismo en la zona ampliando su infraestructura hotelera.

CONSIDERANDO: Que el Hotel Nueva Suiza en la actualidad se encuentra fuera de uso por parte del Estado dominicano en cuanto a los fines turísticos para lo que fue creado.

CONSIDERANDO: Que el Director General de la Corporación de Fomento de la Industria Hotelera y Desarrollo del Turismo (CORPHOTELS) es quien tiene bajo su responsabilidad la administración de todos los hoteles propiedad del Estado.

VISTAS las Leyes Nos. 541 y 542, ambas de fecha 31 de diciembre del 1969, leyes orgánicas de la Secretaría de Estado de Turismo (SECTUR), y la Corporación de Fomento de la Industria Hotelera y Desarrollo del Turismo (CORPHOTELS), respectivamente, así como los Decretos Nos. 2330 y 1192, del 9 de junio del 1972 y 13 de noviembre del 2000, respectivamente.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se dispone que las instalaciones del Hotel Nueva Suiza, ubicado en el municipio de Constanza, sean reasignadas a la Corporación de Fomento de la Industria Hotelera y Desarrollo del Turismo (CORPHOTELS), con el propósito de que esta Corporación cumpla con lo dispuesto en la Ley No. 542, del 31 de diciembre del 1969, y del Decreto No. 2330, de fecha 09 de junio del 1972, y contribuya al desarrollo programado y sostenido del turismo dominicano.

ARTICULO 2.- El presente decreto deroga el Decreto No. 1158-01, de fecha 4 de diciembre del 2001; asimismo deja sin efecto cualquier otra disposición que le sea contraria.

ARTICULO 3.- Envíese al Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas, Secretario de Estado de Turismo, al Secretario de Estado de Medio Ambiente, al Secretario de Estado de Agricultura, al Secretario de Estado de Finanzas, Al Abogado del Estado ante el Tribunal de Tierras, al Administrador General de Bienes Nacionales y al Director General de la Corporación de Fomento de la Industria Hotelera y Desarrollo del Turismo.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 427-04 que modifica el Artículo 1 del Decreto No. 420-04, y declara no laborable el día sábado 15 de mayo del 2004, a partir del mediodía, hasta el lunes 17 de mayo del 2004 a las 6:00 p.m.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 427-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se modifica el Artículo 1 del Decreto No. 420-04, de fecha 11 de mayo del 2004, para que en lo adelante lea y rija del modo siguiente:

> **"ARTICULO 1.-** Se declara no laborable, en todo el territorio nacional, el día sábado quince (15) de mayo del 2004, a partir del mediodía, hasta el lunes diecisiete (17) de mayo del 2004 a las 6:00 p.m."

ARTICULO 2.- Envíese a las Secretarías de Estado de Trabajo, Interior y Policía y a la Junta Central Electoral, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 428-04 que aprueba la modificación de los estatutos del Patronato del Hospital General Materno Infantil y sus Pabellones de Geriatría y Traumatología.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 428-04

VISTA la Ley No. 520, de fecha 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario, y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se aprueba la modificación de los estatutos del PATRONATO DEL HOSPITAL GENERAL MATERNO INFANTIL Y SUS PABELLONES DE GERIATRIA Y TRAUMATOLOGIA, INC., que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., introducidas en asamblea general extraordinaria celebrada en fecha 27 de abril del 2004.

ARTICULO 2.- Dicha modificación estatutaria será efectiva tan pronto como el indicado patronato realice el depósito y la públicación que se refiere el Artículo 4 de la Ley No. 520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficiario pecuniario.

ARTICULO 3.- Envíese a la Procuraduría General de la República, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 429-04 que concede pensiones del Estado a los señores José Altagracia Ruiz y Patricio de la Cruz Frías.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 429-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor del señor JOSE ALTAGRACIA RUIZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0010258-0.

ARTICULO 2.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Quince Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor del señor PATRICIO DE LA CRUZ FRIAS, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0006967-2.

ARTICULO 3.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 430-04 que asciende al General de Brigada Luís A. Rivera Jiménez, a Mayor General, E.N.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 430-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El General de Brigada, Luis A. Rivera Jiménez, queda ascendido a Mayor General, E.N.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 431-04 que dispone ascensos de oficiales generales y superiores de la Fuerza Aérea Dominicana.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 431-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor José Félix Antonio Guaba Santos, queda designado General de Brigada Médico, F.A.D.

ARTICULO 2.- El señor César Carlos Coradín Mota, queda designado Coronel, F.A.D.

ARTICULO 3.- El señor Maximiliano Antonio Pérez Estrella, queda designado Coronel, F.A.D.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 432-04 que nombra al señor Rafael Vásquez García, Subsecretario de Estado de Trabajo.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 432-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Rafael Vásquez García, queda designado Subsecretario de Estado de Trabajo, en sustitución del señor Luis Eduardo Villar Rodríguez.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Trabajo, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 433-04 que reintegra a las filas de la Policía Nacional al Capitán (r) Jesús Batista Marte, P.N., lo asciende a Mayor, P.N., y lo retira con disfrute de pensión.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 433-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Capitán (r) Felipe de Jesús Batista Marte, P.N., queda reintegrado a las filas de la Policía Nacional y ascendido a Mayor, P.N.

ARTICULO 2.- El Mayor Felipe de Jesús Batista Marte, P.N., queda puesto en situación de retiro por antigüedad en el servicio con derecho a pensión.

ARTICULO 3.- Envíese a la Jefatura de la Policía Nacional, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 434-04 que dispone ascensos de oficiales generales y superiores de las Fuerzas Armadas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 434-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El General de Brigada, E.N., Carlos Manuel Cuervo Desangles, queda ascendido a Mayor General, E.N.

ARTICULO 2.- El Coronel Médico Internista Oncólogo, E.N., Rafael Leonidas Pérez y Pérez, queda ascendido a General de Brigada Medico, E.N.

ARTICULO 3.- El Coronel, E.N., Santo Domingo Guerrero Clase, queda ascendido a General de Brigada, E.N.

ARTICULO 4.- El Coronel, E.N., Arsenio González y González, queda ascendido a General de Brigada, E.N.

ARTICULO 5.- El Coronel, E.N., Luís G. Jiménez Novas, queda ascendido a General de Brigada, E.N.

ARTICULO 6.- El Coronel, E.N., Rafael A. Peguero Mota, queda ascendido a General de Brigada, E.N.

ARTICULO 7.- El Coronel, E.N., Héctor J. Guzmán Medina, queda ascendido a General de Brigada, E.N.

ARTICULO 8.- El Coronel, E.N., Jaime E. Osell García, queda ascendido a General de Brigada E.N.

ARTICULO 9.- El Coronel, E.N., Fernando Ventura Guerrero, queda ascendido a General de Brigada, E.N.

ARTICULO 10.- El Coronel, E.N., Blas A. Cruz Durán, queda ascendido a General de Brigada, E.N.

ARTICULO 11.- El Contralmirante Odontólogo, M. de G., Ernesto Miguel Valerio Rojas, queda ascendido a Vicealmirante Odontólogo, M. de G.

ARTICULO 12.- El Capitán de Navío, M. de G., Roberto de Jesús Ortiz Reyes, queda ascendido a Contralmirante, M. de G.

ARTICULO 13.- El Capitán de Navío, M. de G., Juan V. Sosa Ruíz, queda ascendido a Contralmirante, M. de G.

ARTICULO 14.- El General de Brigada Piloto, F.A.D., Mario Antonio Cruz Jáquez, queda ascendido a Mayor General Piloto, F.A.D.

ARTICULO 15.- El Coronel Piloto, F.A.D., Miguel A. De los Santos Figueroa, queda ascendido a General de Brigada Piloto, F.A.D.

ARTICULO 16.- El Coronel Piloto, F.A.D., Jacinto R. Mejía del Villar, queda ascendido a General de Brigada Piloto, F.A.D.

ARTICULO 17.- El Coronel Paracaidista, F.A.D., Ubaldo E. Alemany Velásquez, queda ascendido a General de Brigada Paracaidista, F.A.D.

ARTICULO 18.- El Coronel Paracaidista, F.A.D., Germán Antonio García De León, queda ascendido a General de Brigada Paracaidista, F.A.D.

ARTICULO 19.- El Coronel Paracaidista, F.A.D., Bienvenido A. Reyes Arache, queda ascendido a General de Brigada Paracaidista, F.A.D.

ARTICULO 20.- El Coronel Técnico en Aviación, F.A.D., Jacinto González Bonetti, quedan ascendido a General Técnico en Aviación, F.A.D.

ARTICULO 21.- El Coronel Técnico en Aviación, F.A.D., José de Jesús Vargas, queda ascendido a General de Brigada Técnico en Aviación, F.A.D.

ARTICULO 22.- El Coronel Contador, F.A.D., Bartolo Lebrón Pérez, queda ascendido a General de Brigada Contador, F.A.D.

ARTICULO 23.- El Coronel, F.A.D., Elpidio R. A. Molina Rodríguez, queda ascendido a General de Brigada, F.A.D.

ARTICULO 24.- El Coronel Medico, F.A.D., Néstor D. Acosta Estévez, queda ascendido a General de Brigada Medico, F.A.D.

ARTICULO 25.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República, a los diecinueve (19) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 435-04 que dispone ascensos de oficiales generales y superiores del Ejército Nacional.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 435-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El General de Brigada, E.N., Eugenio José Peláez Ruiz, queda ascendido a Mayor General, E.N.

ARTICULO 2.- El Coronel, E.N., Nelson R. Reynoso Ramírez, queda ascendido a General de Brigada, E.N.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 436-04 que asciende al Capitán de Navío, M. de G., César De Windt, Ruiz, a Contralmirante, M. de G.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 436-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Capitán de Navío, M. de G., Cesar De Windt Ruiz, queda ascendido a Contralmirante, M. de G.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 437-04 que asciende al Coronel Piloto, F.A.D., Braudilio Rivas Segura, a General de Brigada Piloto, F.A.D.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 437-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Coronel Piloto, F.A.D., Braudilio Rivas Segura, queda ascendido a General de Brigada Piloto, F.A.D.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 438-04 que nombra oficiales generales y superiores de las Fuerzas Armadas en distintas instituciones del Estado.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 438-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Vicealmirante, M. de G., Julio César Ventura Bayonet, queda designado Supervisor General de los Servicios Militares de las Instalaciones Deportivas de los Juegos Panamericanos Santo Domingo 2003.

ARTICULO 2.- El Mayor General Piloto, F.A.D., Nelson Antonio Roa Arias, queda designado Rector del Instituto Especializado de Estudios Superiores de las Fuerzas Armadas, en sustitución del Mayor General Rafael R. Ramírez Ferreira, E.N.

ARTICULO 3.- El Mayor General Piloto, F.A.D., George de Jesús Rodríguez Almonte, queda designado Director General de Organización y Doctrina de las Fuerzas Armadas, en sustitución del Mayor General Piloto, F.A.D., Máximo R. Morel Marichal.

ARTICULO 4.- El General de Brigada, E.N., José G. Almonte Sánchez, queda designado Subdirector del Instituto de Seguridad Social de las Fuerzas Armadas, en sustitución del General de Brigada, E.N., Adán B. Escaño Méndez.

ARTICULO 5.- El General de Brigada, E.N., Fabio De Jesús Cruz Paulino, queda designado Jefe del Operativo Trueno Verde, en sustitución del General de Brigada, E.N., Juan Luís Peralta Beco.

ARTICULO 6.- El General de Brigada, E.N., Juan Luís Peralta Beco, queda designado Subdirector General de Promoción de las Comunidades Fronterizas, en sustitución del Coronel, E.N., Pedro Manuel Aguirre Reyes.

ARTICULO 7.- El General de Brigada, E.N., Adán B. Escaño Méndez, queda designado Subjefe del Cuerpo Especializado en Seguridad Aeroportuaria, en sustitución del Coronel Piloto, F.A.D., José L. Rodríguez y Rodríguez.

ARTICULO 8.- El General de Brigada, E.N., Fernando Ventura Guerrero, queda designado Director General de Entrenamiento Militar, Ejercito Nacional, en sustitución del General de Brigada, E.N., Eugenio J. Peláez Ruiz.

ARTICULO 9.- El General de Brigada, E.N., Eugenio J. Peláez Ruiz, queda designado Director General de Promoción de las Comunidades Fronterizas, en sustitución del General de Brigada, F.A.D., Carlos R. Altuna Tezanos.

ARTICULO 10.- El General de Brigada, E.N., Héctor M. Pérez Ureña, queda designado Comandante de la Sub-Región Militar Sureste de la 3era Región Militar de las Fuerzas Armadas, en sustitución del General de Brigada, E.N., Manuel E. Checo Jaquez.

ARTICULO 11.- El General de Brigada, E.N., Manuel E. Checo Jaquez, queda designado Comandante de la Sub-Región Militar Noreste, en sustitución del General de Brigada, F.A.D., Julio de Jesús Despradel Reyes.

ARTICULO 12.- El General de Brigada, E.N., Francisco Rodríguez Pascual, queda designado Delegado del Ejercito Nacional ante la Comisión Permanente para la Reforma y Modernización de las Fuerzas Armadas.

ARTICULO 13.- El General de Brigada Contador, E.N., Pablo Antonio Corona Jumelles, queda designado Subdirector General de los Servicios Tecnológicos de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, en sustitución del General de Brigada Paracaidista, F.A.D., Alfredo Aybar Bailón.

ARTICULO 14.- El Contralmirante, M. de G., Julio C. Pérez Cid, queda designado Sub-Jefe de Estado Mayor de la Marina de Guerra, en sustitución del Contralmirante, M. de G. Héctor Antonio Lizardo Jorge.

ARTICULO 15.- El Contralmirante, M. de G., Rafael J. Ortiz Castillo, queda designado Inspector General de la Marina de Guerra, en sustitución del Contralmirante, M. de G., Julio C. Pérez Cid.

ARTICULO 16.- El Contralmirante, M. de G., Ramón Antonio Mazara Mateo, queda designado Comandante de la Zona Naval Sur con asiento en la Base de las Calderas, Marina de Guerra, Baní, en sustitución del Contralmirante, M. de G., Rafael J. Ortiz Castillo.

ARTICULO 17.- El Contralmirante, M. de G., José M. Rodríguez Arias, queda designado Director General de Dragas, Presas y Balizamiento, M. de G., en sustitución de el Contralmirante, M. de G., Tobías E. Esquea Isaac.

ARTICULO 18.- El Contralmirante M. de G., David J. Rosario Durán, queda designado Director General de Asuntos Haitianos de las Fuerzas Armadas, en sustitución del Contralmirante, M. de G., José M. Rodríguez Arias.

ARTICULO 19.- El Contralmirante, M. de G., Tobías E. Esquea Isaac, queda designado Director General de los Astilleros Navales Dominicanos, en sustitución del Contralmirante, M. de G., Ramón Gustavo Betances Hernández.

ARTICULO 20.- El Contralmirante, M. de G., Héctor Antonio Lizardo Jorge, queda designado Comandante del Recinto Militar General de División "Ramón Matías Mella", es sustitución del Contralmirante, M. de G., Pablo Antonio Peña Caimares.

ARTICULO 21.- Contralmirante, M. de G., Carlos E. Espinosa Jiménez, queda designado Director de Ceremonial, Etiqueta y Protocolo Militar y Extranjería de la Secretaria de Estado de las Fuerzas Armadas, en sustitución del General de Brigada, E.N., José G. Almonte Sánchez.

ARTICULO 22.- El General de Brigada Piloto, F.A.D., Rafael R. Reyes Mota, queda designado Encargado de Seguridad y Jefe de los Servicios Militares del Aeropuerto La Isabela.

ARTICULO 23.- El General de Brigada Técnico de Aviación, F.A.D., Agustín D. Esker Rojas, queda designado Sub-Jefe de Estado Mayor de la Fuerza Aérea Dominicana en sustitución del General de Brigada Piloto, F.A.D., Rubén Darío Gómez Cruz.

ARTICULO 24.- El General de Brigada Paracaidista, F.A.D., Alfredo Aybar Bailón, queda designado Director Administrativo del Hospital Militar Dr. Ramón de Lara.

ARTICULO 25.- El General de Brigada Piloto, F.A.D., Carlos R. Altuna Tezanos, queda designado Director Ejecutivo de la Comisión Permanente para la Reforma

y Modernización de las Fuerzas Armadas y la Policía Nacional, en sustitución del General de Brigada, E.N., Francisco Rodríguez Pascual.

ARTICULO 26.- El General de Brigada Piloto, F.A.D., Rubén Darío Gómez Cruz, queda designado Comandante del Comando Aéreo Norte, Puerto Plata, en sustitución del Mayor General Piloto, F.A.D., Marino Antonio Cruz Jáquez.

ARTICULO 27.- El General de Brigada, F.A.D., Julio de Jesús Despradel Reyes, queda designado Sub-Comandante de la 3ra. Región Militar de las Fuerzas Armadas, en sustitución del General de Brigada Técnico de Aviación, F.A.D., Jorge Antonio Ferreras.

ARTICULO 28.- El General de Brigada Técnico de Aviación, F.A.D., Jorge Antonio Ferreras, queda designado Comandante de la Sub-Región Militar Fronteriza Suroeste, en sustitución del General de Brigada, E.N., Héctor M. Pérez Ureña.

ARTICULO 29.- El General de Brigada Paracaidista, F.A.D., Germán Antonio García de León, queda designado Inspector General de la Fuerza Aérea Dominicana, en sustitución del General de Brigada, F.A.D., Rafael R. Terrero Woss.

ARTICULO 30.- El General de Brigada Médico, F.A.D., Néstor Darío Acosta Estévez, queda designado Director del Cuerpo Medico y Sanidad Aérea de la F.A.D.

ARTICULO 31.- El General de Brigada Técnico de Aviación, F.A.D., Jacinto González Bonetti, queda designado Comandante de la Base Aérea San Isidro, F.A.D., en sustitución del General de Brigada Técnico de Aviación, F.A.D., Agustín D. Esker Rojas.

ARTICULO 32.- El General de Brigada, E.N., Nelson Rafael R. Reynoso Ramírez, queda designado Director de Asuntos Civiles de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas (J-5), en sustitución del Capitán de Navío, M. de G., Julio E. Gómez Carrasco.

ARTICULO 33.- El Coronel Piloto, E.N., Miguel O. Fernández Martínez, queda designado Comandante del Primer Escuadrón de Caballería Aérea, Ejercito Nacional, en sustitución del Coronel Piloto, E.N., Manuel Antonio Cuervo Desangles.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 439-04 que asciende al Coronel Contador Pablo Antonio Corona Jumelles, E.N., a General de Brigada Contador, E.N.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 439-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Coronel Contador, E.N., Pablo Antonio Corona Jumelles, queda ascendido a General de Brigada Contador, E.N.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 440-04 que asciende a los Capitanes de Navío Luís Manuel Feliz Roa y Ricardo Antonio Jiménez Salcedo, a Contralmirantes, M. de G.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 440-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Capitán de Navío, M. de G., Luís Manuel Feliz Roa, queda ascendido a Contralmirante, M. de G.

ARTICULO 2.- El Capitán de Navío, M. de G., Ricardo Antonio Jiménez Salcedo, queda ascendido a Contralmirante, M. de G.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 441-04 que asciende al Capitán de Navío Francisco Antonio Sosa Castillo, a Contralmirante, M. de G.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 441-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Capitán de Navío, M. de G., Francisco Antonio Sosa Castillo, queda ascendido a Contralmirante, M. de G.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 442-04 que asciende al Coronel C.B. Víctor Félix Candelario Jorge, a General de Brigada, C.B.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 442-04

VISTA la solicitud formulada por el Cuerpo de Bomberos de Santo Domingo Este, en virtud de su comunicación de fecha 16 de abril del 2004.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Coronel, Cuerpo de Bomberos, Víctor Félix Candelario Jorge, queda ascendido a General de Brigada, Cuerpo Bomberos.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y al Ayuntamiento del Municipio de Santo Domingo Este, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 443-04 que asciende al Coronel C.B. Enerio Rodríguez Montero, a General de Brigada, C.B.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 443-04

VISTA la solicitud formulada por el Ayuntamiento del Municipio de Boca Chica, Provincia de Santo Domingo, en virtud de su comunicación de fecha 15 de abril del 2004.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Coronel, Cuerpo de Bomberos, Enerio Rodríguez Montero, queda ascendido a General de Brigada, Cuerpo Bomberos.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y al Ayuntamiento del Municipio de Santo Domingo Este, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 444-04 que asciende al Coronel C.B. Carlos Rafael Valera Castillo, a General de Brigada, C.B.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 444-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Coronel, Cuerpo de Bomberos, Carlos Rafael Valera Castillo, queda ascendido a General de Brigada, Cuerpo de Bomberos.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y al Ayuntamiento del Municipio de El Seybo, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 445-04 que integra la Delegación de la República ante el XXXIV Período Ordinario de Sesiones de la Asamblea General de la Organización de los Estados Americanos (OEA).

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 445-04

CONSIDERANDO: Que los días del 6 al 8 de junio del año 2004 se celebrará en la ciudad de Quito, Ecuador, el XXXIV Período Ordinario de Sesiones de la Asamblea de la Organización de los Estados Americanos (OEA).

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Delegación que representará a la República Dominicana ante el XXXIV Período Ordinario de Sesiones de la Asamblea General de la Organización de los Estados Americanos (OEA) estará integrada de la siguiente manera: Francisco Guerrero Prats, Secretario de Estado de Relaciones Exteriores, quien la presidirá; Miguel Pichardo Olivier, Subsecretario de Estado de Relaciones Exteriores; Sofia Leonor Sánchez

Baret, Embajadora Representante Permanente de la República ante la OEA; Jesús María Hernández Sánchez, Embajador Encargado del Departamento de Relaciones Multilaterales de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores; Linda Fatule, Ministra Consejera, Encargada de Negocios a.i. de la Embajada de la República en Ecuador y Yesenia Soto, Ministra Consejera de la Misión Permanente de la República ante la OEA.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 446-04 que integra la Delegación de la República que asistirá a la III Cumbre Unión Europea – América Latina y el Caribe, a celebrarse en Guadalajara, México, los días 28 y 29 de mayo del 2004.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 446-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Queda designada la Delegación que asistirá a la III Cumbre Unión Europea-América Latina y el Caribe, a celebrarse en Guadalajara, México, los días 28 y 29 de mayo del 2004, integrada de la siguiente manera: Dra. Milagros Ortiz Bosch, Vicepresidenta de la República, quien presidirá dicha delegación; Licenciado Francisco Guerrero Prats, Secretario de Estado de Relaciones Exteriores; Manuel Antonio Cáceres Troncoso, Ordenador Nacional para los Fondos Europeos de Desarrollo; Jesús María Hernández Sánchez, Embajador Encargado del Departamento de Relaciones Multilaterales de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores; Clara Quiñónez, Embajadora de la República ante el Reino de los Países Bajos y la Comunidad Económica Europea; y Cándido Araujo Gerón, Embajador de la República en México.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 447-04 que designa la Delegación que asistirá en representación del Gobierno Dominicano a las ceremonias de transmisión del mando presidencial en El Salvador, el día 1ro. de junio del 2004.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 447-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Queda designada la Delegación que representará al Gobierno Dominicano en las ceremonias de transmisión del mando presidencial de la República de El Salvador, que se desarrollarán en la Ciudad de San Salvador el día 1ro. de junio del 2004, la cual estará compuesta por la Dra. Milagros Ortiz Bosch, Vicepresidenta de la República, quien la presidirá y el Señor Julio César Arias Mota, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Dominicana ante el Gobierno de El Salvador.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 448-04 que nombra al señor Walter Antonio Kreidler Guillaux, Cónsul General Honorario de la República en Santa Cruz, Bolivia.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 448-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor WALTER ANTONIO KREIDLER GUILLAUX, queda designado Cónsul General Honorario de la República Dominicana en Santa Cruz, Bolivia.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 449-04 que autoriza al Secretario de Estado de Relaciones Exteriores, Lic. Francisco Guerrero Prats, a aceptar y usar una condecoración extranjera.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 449-04

VISTA la solicitud elevada por el Lic. Francisco Guerrero Prats, Secretario de Estado de Relaciones Exteriores a los fines de ser autorizado para aceptar y usar la condecoración que le fuera conferida por el Gobierno de la República de China.

VISTA la Ley No. 1325, del 13 de enero de 1947 y el Reglamento No. 4157, del 4 de febrero de 1947.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Lic. Francisco Guerrero Prats, Secretario de Estado de Relaciones Exteriores, queda autorizado a aceptar y usar la condecoración de la Orden Estrella Brillante que le confiriera el Gobierno de la República de China.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 450-04 que designa al señor Byung-Hyun Jun, Cónsul General Honorario de la República en Seúl, Corea.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 450-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor BYUNG-HYUN JUN, queda designado Cónsul General Honorario de la República en Seúl, Corea.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 451-04 que crea e integra la Comisión de Transición Gubernamental.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 451-04

CONSIDERANDO: Que en las elecciones presidenciales celebradas en el país el pasado 16 de mayo resultaron electas las personas que ejercerán las funciones de Presidente y Vicepresidente de la República durante el período comprendido entre el 16 de agosto del año 2004 al 16 de agosto del año 2008.

CONSIDERANDO: Que para una adecuada transición se hace necesario nombrar una comisión destinada a coordinar y ejecutar hasta el 16 de agosto del año en curso, todas las labores conducentes a que las nuevas autoridades electas reciban de quienes ejercen actualmente el Gobierno, los asuntos concernientes al Poder Ejecutivo, así como las más amplias facilidades para el normal comienzo de su ejercicio gubernativo.

CONSIDERANDO: Que la comisión que se designará mediante el presente decreto deberá trabajar en estrecha colaboración con los representativos que escojan las nuevas autoridades electas en los referidos comicios.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se crea una Comisión de Transición Gubernamental, la cual estará integrada por los señores: Rafael Subervi Bonilla, ex–candidato Vicepresidencial de la República, quien la presidirá; Ing. Agrónomo Eligio Jaquez; Lic. Rafael Calderón Martínez, Secretario de Estado de Finanzas; Sergio Grullón Estrella, Secretario de Estado de la Presidencia, y doctor Orlando Jorge Mera, Presidente del Consejo Directivo del Instituto Dominicano de Telecomunicaciones.

ARTICULO 2.- Esta Comisión podrá adoptar cuantas medidas fueren necesarias para edificar y facilitar a las nuevas autoridades electas y sus representantes, de todo cuanto contribuya al mejor desenvolvimiento de las autoridades que ejercerán las funciones concernientes al Poder Ejecutivo a partir del 16 de agosto del año 2004.

PARRAFO I.- Los Secretarios de Estado y Directores Generales de organismos centralizados y descentralizados del Estado deberán ofrecer su más amplia colaboración, pudiendo nombrar representantes para que trabajen en coordinación con la Comisión de Transición y los representantes de las nuevas autoridades electas:

a) Los asuntos y/o proyectos en proceso de ejecución.
b) Las fuentes de financiamiento de cada uno de estos planes y procesos.
c) Las sugerencias que consideren convenientes para el conocimiento de los asuntos por parte de las nuevas autoridades.

ARTICULO 3.- Comuníquese a los funcionarios mencionados en el Artículo 1 del presente decreto, para su conocimiento y estricto cumplimiento.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 452-04 que nombra las autoridades municipales del municipio de Hostos, provincia Duarte.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 452-04

CONSIDERANDO: Que en el municipio de Hostos, provincia Duarte, se encuentran vacantes las posiciones de Síndico, Vice-Síndico, Regidores y Suplentes de Regidores.

VISTO el Inciso 11 del Artículo 55 de la Constitución de la República.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Licenciado José Joaquín Martínez Almonte, queda designado Síndico del Ayuntamiento del municipio de Hostos, provincia Duarte.

ARTICULO 2.- La señora Cruz Altagracia Ramírez, queda designada Vicesíndica del Ayuntamiento del municipio de Hostos, provincia Duarte.

ARTICULO 3.- Los señores Alcadio Rosa Escotto, Ludovino Aguilera Jiménez, Lorenzo Encarnación, Julián Polanco y Juan Frías García, quedan designados Regidores del Ayuntamiento del municipio de Hostos, provincia Duarte.

ARTICULO 4.- Los señores Licenciada Miriam Rodríguez, César Taveras Reinoso, Licenciada Yomalis Jiménez, Federico de Jesús V., y Aurora E. Martínez, quedan designados Suplentes de Regidores del Ayuntamiento del municipio de Hostos, provincia Duarte.

ARTICULO 5.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, la Liga Municipal Dominicana y las demás instituciones que sean de rigor.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 453-04 que nombra al señor Manuel Ramón Pichardo Salvador, Ministro Consejero de la Embajada de la República en España, y deroga el Decreto No. 55-04.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 453-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado el Decreto No. 55-04 de fecha siete (29) de enero del año dos mil cuatro (2004).

ARTICULO 2.- El señor Manuel Ramón Pichardo Salvador, queda designado Ministro Consejero de la Embajada de la República Dominicana en España.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaria de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 454-04 que asciende al Coronel C.B. Rafael Eusebio Galán, a General de Brigada C.B.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 454-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Coronel C.B., Rafael Eusebio Galán, queda ascendido al rango de General de Brigada del Cuerpo de Bomberos.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 455-04 que instituye el 18 de junio de cada año, como Día del Acuicultor Dominicano.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 455-04

CONSIDERANDO: Que la Acuicultura tendrá una importancia nutricional y económica para mejorar la calidad de vida, en especial de la niñez y la vejez. La Fundación Miguel L. de Peña García, Inc., ha solicitado al Poder Ejecutivo que se instituya el 18 de junio de cada año como el Día del Acuicultor Dominicano.

VISTA la Ley No. 108, de fecha 21 de marzo de 1967, que señala los días festivos, conmemorativos y de duelo.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se instituye el 18 de junio de cada año, como "Día del Acuicultor Dominicano".

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 456-04 que asciende al Coronel Técnico C.B. Alex Rodríguez, a General de Brigada C.B.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 456-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Coronel Técnico Cuerpo de Bomberos Alex Rodríguez, queda ascendido a General de Brigada Cuerpo de Bomberos.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 457-04 que concede una pensión del Estado en favor del señor Julio Eladio García Cruz.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 457-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veintiocho Mil Trescientos Treinta y Tres Pesos Oro con 79/100 (RD$28,333.79) mensuales, a favor del señor **JULIO ELADIO GARCIA CRUZ,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 047-0015939-7.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 458-04 que concede una pensión del Estado en favor del señor Gabriel Librado Santana.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 458-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de **Treinta y Cuatro Mil Seiscientos Sesenta y Dos Pesos con 00/100 (RD$34,662.00)** mensuales, a favor del señor licenciado Gabriel Librado Santana, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0004301-7.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 459-04 que concede una pensión del Estado a la señora Mirtza Augusta Sánchez Alfonseca.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 459-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se eleva a la suma de RD$25,000.00 (Veinticinco Mil Pesos Oro con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora **MIRTZA AUGUSTA SANCHEZ ALFONSECA,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0149450-8.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 460-04 que deroga el Decreto No. 354-04, del 20 de abril del 2004.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 460-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado el Decreto No. 354-04, de fecha 20 de abril del 2004.

ARTICULO 2.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos que corresponda, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 461-04 que autoriza a Metro Country Club, S.A., a hacer uso de la franja marina en Juan Dolio, San Pedro de Macorís, para construir el proyecto Apartahotel Costa del Sol.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 461-04

CONSIDERANDO: Que es interés del Estado promover el incremento de las actividades que contribuyan al desarrollo social y económico del país y propiciar las condiciones necesarias para la creación de un clima adecuado a fin de viabilizar las inversiones locales.

CONSIDERANDO: Que la razón social Metro Country Club, S.A., ha solicitado autorización para el uso de la franja marítima en el paraje Villas del Mar, sección de Juan Dolio, municipio de San Pedro de Macorís, provincia de San Pedro de Macorís, con la finalidad de desarrollar un proyecto turístico denominado Apartahotel Costa del Sol en Villas del Mar.

CONSIDERANDO: Que el objeto principal del mencionado proyecto es la construcción y venta de un complejo turístico, tanto para el mercado nacional como internacional, así como para la venta y comercialización de servicios turísticos y de equipos y productos para el consumo turístico en general.

VISTA la Ley No. 541, de fecha 31 de diciembre de 1969 (Ley Orgánica de Turismo de la República Dominicana), y sus modificaciones.

VISTA la Ley No. 84, de fecha 26 de diciembre de 1979, que crea la Secretaría de Estado de Turismo.

VISTA la Ley No. 64-00, de fecha 25 de julio del 2000 (Ley General de Medio Ambiente y Recursos Naturales).

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza a la razón social Metro Country Club, S.A., a hacer uso de la franja marítima en el paraje Villas del Mar, sección de Juan Dolio, municipio de San Pedro de Macorís, provincia de San Pedro de Macorís, con la finalidad de desarrollar un proyecto denominado Apartahotel Costa del Sol, en Villas del Mar, que implicará la construcción y venta de un complejo turístico, tanto para el mercado nacional como internacional, así como para la venta y comercialización de servicios turísticos y de equipos y productos para el consumo turístico en general.

ARTICULO 2.- El proyecto de referencia se desarrollará en un área de Veintiún Mil metros cuadrados (21,000 m2), dentro del ámbito de la parcela No. 355B-2-Ref.-405, Distrito Catastral No.6/2, ubicada en el paraje Villas del Mar, sección de Juan Dolio, municipio de San Pedro de Macorís, provincia de San Pedro de Macorís.

ARTICULO 3.- La autorización que por el presente decreto se confiere estará condicionada al cumplimiento por parte de la empresa beneficiaria de los requisitos establecidos en las reglamentaciones al tenor de la Secretaría de Estado de Turismo y de la Ley General de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Turismo y Medio Ambiente y Recursos Naturales, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 464-04 que otorga exequátur a varios profesionales.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 464-04

VISTA la Ley No.111, de fecha 3 de noviembre de 1942, sobre Exequátur de Profesionales, y sus modificaciones.

VISTA la Ley No.821, de fecha 21 de noviembre de 1927, sobre Organización Judicial, y sus modificaciones.

VISTA la Ley No.4541, de fecha 22 de septiembre de 1956, que modifica el Párrafo del Artículo 6 de la Ley No. 4249, de fecha 13 de agosto de 1955 y sus modificaciones, que hace obligatoria la Pasantía Profesional de los Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores.

VISTA la Ley No. 633, de fecha 16 de junio de 1944, sobre Contadores Públicos Autorizados y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se otorga exequátur a las personas señaladas a continuación, para que puedan ejercer en todo el territorio de la República sus respectivas profesiones, de conformidad con las leyes y reglamentos vigentes.

ABOGADOS (AS):

1. MARTIN BRITO GABRIEL
2. DIGNORA DE JESUS CRUZ RODRIGUEZ
3. CAROLINA ALTAGRACIA ROSARIO FERNANDEZ
4. JENNY EVELYN LANTIGUA LORA
5. RAFAEL ANDRES DE LOS SANTOS VELOZ
6. FRANCISCO JAVIER RODRIGUEZ GONZALEZ
7. EDUARDO MANUEL ROSA PAULINO
8. GLADIS MARTINEZ DE LA ROSA
9. JOSE RADHAMES CRUZ FLORES
10. PEDRO ERNESTO JACOBO ABREU
11. JOSE ANTONIO PICHARDO
12. FLOR MARIA NOVAS DEL CARMEN
13. HILARIO NUÑEZ PERALTA
14. FREDDY CIRIACO PEREZ QUIÑONES
15. DIONISIO VARGAS RUIZ
16. ANDRES VELOZ RAMIREZ
17. JOSE ABELARDO RODRIGUEZ HOLQUIN
18. ROSANNA SANCHEZ PEÑA
19. HAYLEY JUNE OLIVO BORDAS
20. WINTON RADHAMES LOPEZ
21. ANGELA DEL CARMEN PEÑA
22. CARMEN LUISA MARTINEZ COSS
23. ROSA YADIRA RAMIREZ FRIAS
24. WENDY ELIZABETH GONZALEZ ROA
25. JOSEFA ROSARIO PAULINO
26. TIRSO RAMIREZ RAMIREZ
27. JOSE NICOLAS GARCIA GARCIA
28. FIORDALIZA CABRERA LAFONTAINE
29. DIONISIO ANTONIO CARRASCO DIAZ
30. DENISE ISABEL RODRIGUEZ DIAZ
31. BERNARDO VLADIMIR ACOSTA INOA
32. LUIS EMILIO ROMERO ESPINAL
33. JULIA NATIVIDAD SENCION NUÑEZ
34. ROSANNA IVELISSE GARCIA RODRIGUEZ
35. NICOLAS VENTURA CEPELLAN
36. OLGA MARGARITA BREA PEÑA
37. ULTIMA VIVIANA SANTANA ABREU
38. MARLENN YTZEL FERNANDEZ CABRERA
39. TERESITA TEEJEDA
40. MARINA GRISELDA PEREYRA RODRIGUEZ
41. NARCISO ANGEL SANCHEZ DE LOS SANTOS
42. DAYANA ARIAS ARRIAGA
43. JETTI MARIE GOMEZ FERSTL

LICENCIADOS (AS) EN CONTABILIDAD:

1. FRANCIS ROSARIO DUARTE
2. WENDY HERNANDEZ ENCARNACION
3. WENDY LISSELOT BREA GALARZA
4. MARIA DE LOS ANGELES ABREU LOZANO
5. AGUSTINA CORDERO MORA
6. DIOGENES ADRIAN TEJEDA FLORIAN
7. YOHANNA ESTHER GUZMAN AQUINO
8. ARISLEIDA DEL ROSARIO PEÑA SUAREZ
9. LUCAS EVANGELISTA FLORENTINO PERDOMO
10. CINDY KARINA ALVARADO LOPEZ
11. BELKIS ALTAGRACIA MEDINA ROBLES
12. FRANCISCA MAGALIS GUZMAN REYNOSO
13. ROBERTO JIMENEZ NUÑEZ
14. MARIA ELISA CANDELARIO TOLENTINO
15. ELISA ALTAGRACIA VASQUEZ ACEVEDO
16. FRANCISCO ATAHUALPA ABREU ROSADO
17. HEIDI MAITE OROZCO CORDERO
18. ANA MARTINEZ SUERO
19. DOMINGO CAPOIS ALCALA
20. CARLOS ABREU MARTINEZ
21. YOLANDA ALEJO CONCEPCION
22. NELFA ANTONIA UREÑA FERNANDEZ
23. WILTON SIGFREDO DURAN UREÑA
24. CINTHIA JAHAYRA PEÑA RAMIREZ
25. ROSALINA RAMON HERRERA
26. NELY DE LOS SANTOS GERMAN
27. BIANNA ZULAYKA REYNOSO ALMANZAR
28. KENDRA CESARINA MORDAN MEJIA
29. ALTAGRACIA CORCINO GARCIA
30. KENIA ALTAGRACIA CASTILLO DIAZ
31. SANDY MANUEL DELGADO
32. FRANCISCA DEL MILAGROS SANTOS JIMENEZ
33. YUDERCA ALTAGRACIA DE LA CRUZ DURAN
34. CRISTINA ALTAGRACIA UREÑA RODRIGUEZ
35. ANA MERCEDES PILIER SANTILLAN
36. XIOMARA MEJIA CAPELLAN
37. KARILEY MERCEDES ADINO
38. SOLANYI FELIX CUEVAS
39. LACINA MATEO GUZMAN
40. FELIX MARIA ANGOMAS VELOZ
41. RUBEN EMILIO TEJEDA MARTINEZ
42. RAYMUNDO MONTERO FIGUEROA
43. YNOSENTE FRANCISCO REYES
44. JAIME LICELOT VALENZUELA ARIAS

45. JUAN PABLO SANTANA VALENCIO
46. VANESSA MEDINA ROSA
47. REINALDO ALCANTARA VILLA
48. JUAN RAMON PUNTIEL PICHARDO
49. FILOMENA SOLANO
50. YOJAIRA SOSA SANCHEZ
51. ROSA MIDA MARTINEZ VICENTE
52. YAQUILEVY ALTAGRACIA RODRIGUEZ RODRIGUEZ
53. CARLOS JOSE REYNOSO ROSA
54. WILDYS MILAGROS GONZALEZ MEJIA
55. JUAN CARLOS MONEGRO CASTRO
56. YENNY DOLORES MEJIA MELO
57. CARMEN MENDOZA HIDALGO
58. DOMINGO ANTONIO REYES ROSARIO
59. FANNY MERCEDES ROSSO REYES
60. RAMONA MERCEDES CAPELLAN CASTRO
61. MARIA ALTAGRACIA ACOSTA REYES
62. BERKIS ALTAGRACIA MATEO ZABALA
63. HUGO ALBERTO NUÑEZ ARIAS
64. ELCIA POPA RAMIREZ
65. JOSEFA CARRASCO CARRASCO
66. SANTA ALMONTE REYES
67. CLARA LUZ GUZMAN PAYANO
68. MIRTA BORQUEZ RODRIGUEZ
69. MARGARITA FIRDALIZA FERNANDEZ PICHARDO
70. SARAH DEL CARMEN BRITO TABERAS
71. DELSY MILAGROS ROSARIO PEÑA
72. YOLANDA MODESTA RODRIGUEZ
73. PASCUAL ROMAN RIVERA
74. DELYIS MIGDALIA PEÑA MONTES DE OCA
75. MARIA ESTERVINA RODRIGUEZ MARTINEZ
76. KATY ROMELIA FELIX THEN
77. ANDREA PAULINO BURDIER
78. SANTA YESENIA CRUZ BAEZ
79. CARLOS ANTONIO DURAN SANTANA
80. ELIZABETH NAMIS MEJIA
81. RUDIS AGUSTO HERNANDEZ
82. WILIAN ALCANTARA RUIZ
83. RODOLFO ANTONIO ALTAGRACIA ALMONTE HERNANDEZ

LICENCIADOS (AS) EN ADMINISTRACION DE EMPRESAS:

1. LEONARDO LAMBERTO NEUMAN MARCHENA
2. LUIS MANUEL JULIAN RAMIREZ
3. ROSA MAGALY ALTAGRACIA JIMENEZ RIJO
4. ELVYS PORFIRIO FURCAL CID

5. PEDRO LEUTERIO NUÑEZ ACOSTA
6. MERARDA ROSARIO DELGADO
7. ISABEL RAMOS OLIVO

LICENCIADOS (AS) EN MERCADOTECNIA:

1. ZARY KEYLA FELIZ ROA
2. MARIBEL ALTAGRACIA GARCIA CARABALLO
3. ALICIA MERCADO ACOSTA
4. MARLIN ROCHELI ALBA GONZALEZ
5. WENDY ALTAGRACIA HERNANDEZ DIAZ

INGENIERO CIVIL AREA HIDRAULICA Y SANITARIA:

1. BIENVENIDO ANDUJAR MARTINEZ

LICENCIADA EN EDUCACION MENCION SOCIALES:

1. FRANCISCA REYES DIAZ

LICENCIADA EN EDUCACION BASICA:

1. TANIA YSABEL GUERRERO MORLA

LICENCIADO (A) EN LENGUAS MODERNAS MENCION INGLES:

1. MARISOL REYES ROSARIO
2. DANTE SANTIAGO ALBERTO CALDERON

LICENCIADOS (AS) EN SISTEMAS COMPUTACIONALES:

1. JULIO EMILIO AQUINO RAVELO
2. GLADYS MARIA RODRIGUEZ REINOSO
3. DANIEL DIAZ VILLAR

LICENCIADO EN INFORMATICA:

1. JUAN MIGUEL OGANDO RIVERA

ARTICULO 2.- Envíese a la Procuraduría General de la República, a la Secretaría de Estado de Finanzas, a la Secretaría de Estado de Educación, al Colegio Dominicano de Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores, y a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 465-04 que concede incorporación al Club Deportivo y Cultural La Matica, con domicilio en La Vega.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 465-04

VISTA la Ley No. 520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficiario pecuniario, y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación al CLUB DEPORTIVO Y CULTURAL LA MATICA, que tiene su domicilio en la Provincia de La Vega, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de agosto del 2003.

ARTICULO 2.- Dicha incorporación será efectiva tan pronto como la indicada asociación realice el depósito y la públicación a que se refiere el Artículo 4 de la Ley No. 520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario.

ARTICULO 3.- Envíese a la Procuraduría General de la República, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 466-04 que concede incorporación a varias instituciones sin fines de lucro.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 466-04

VISTA la Ley No. 520, del 26 de Julio de 1920, sobre Ayuntamientos que no Tengan por Objeto un Beneficio Pecuniario, y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones:

1.- FUNDACION MOISES RAMIREZ, que tiene su domicilio en el municipio de Padre Las Casas, provincia de Azua, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 6 de junio del 2003.

2.- ASOCIACION MISION NUESTRA SEÑORA DEL POZO, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de octubre del 2003.

3.- CONGREGACION CRISTIANA RIOS DE AGUA VIVA, que tiene su domicilio en Santiago de los Caballeros, provincia Santiago, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 2 de mayo del 2003.

4.- PRIMERA IGLESIA BAUTISTA DE MONTELLANO (P.I.V.), que tiene su domicilio en el Distrito Municipal de Montellano, provincia de Puerto

Plata, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 24 de junio del 2003.

5.- IGLESIA EVANGELICA MINISTERIO SANADOR, que tiene su domicilio en la provincia San Pedro de Macorís, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 27 de octubre del 2003.

6.- IGLESIA EVANGELICA MISION EL FARO, ASAMBLEA DE DIOS, que tiene su domicilio en el municipio de Cabrera, provincia María Trinidad Sánchez, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 18 de septiembre del 2003.

7.- FUNDACION DE ANALISIS Y DESARROLLO SOSTENIBLE DE LA PROV. DE ELIAS PIÑA (FANDESEP), que tiene su domicilio en el municipio de Comendador, provincia de Elías Piña, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 3 de enero del 2000 y ratificada mediante Resolución de fecha 3 de enero del 2004.

8.- CONSEJO DE OCCBs YONGs PARA EL DESARROLLO (CODESA), que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Oeste, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de marzo del 2003 y ratificada mediante Resolución de fecha 25 de enero del 2004.

9.- ASOCIACION DE VOLTEEROS SABANETA (AVOS), que tiene su domicilio en la provincia Santiago Rodríguez, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 25 de febrero del 2004.

10.- FUNDACION CHINO ESTRELLA, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de septiembre del 2003.

11.- ASOCIACION PRO-DESARROLLO CHARCO PRIETO, LA CEIBA, que tiene su domicilio en el municipio de Bonao, provincia Monseñor Nouel, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de febrero del 2004.

12.- MOVIMIENTO JUVENIL DEPORTIVO Y CULTURAL FRANCISCO ARIAS (MOJUDECUFA), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de julio del 2003.

13.- PATRONATO PRO DESARROLLO Y EGRESADOS DE LA ESCUELA NACIONAL DE TEATRO, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 30 de octubre del 2003.

14.- ASOCIACION DE REPRESENTANTES DE REACTIVOS LABORATORIOS CLINICOS (ASORRELAC), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 4 de noviembre del 2003.

15.- FUNDACION LAS COLES DE ARENOSO, que tiene su domicilio en Las Coles de Arenoso, municipio de San Francisco de Macorís, provincia Duarte, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de octubre del 2003.

16.- ASOCIACION DE GUIAS ECOTURISTICOS SABANETA (AGETSA), que tiene su domicilio en Sabaneta, provincia San Juan, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 8 de agosto del 2000 y ratificada mediante Resolución de fecha 21 de enero del 2004.

17.- RESIDENCIA PARA ENVEJECIENTES LOS LIRIOS, que tiene su domicilio en Santo Domingo Oeste, provincia Santo Domingo R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de octubre del 2003.

18.- ASOCIACION DE MUJERES MARIA DE LOS SANTOS HEREDIA, que tiene su domicilio en el municipio de Duvergé, provincia Independencia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de febrero del 2004.

19.- MINISTERIO DE CAPELLANES CRISTIANOS EN VICTORIA (C.C.V.), que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de septiembre del 2003.

20.- CONCILIO DE IGLESIAS PENTECOSTAL EL AGUILA, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Norte, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 30 de mayo del 2003.

21.- FUNDACION DOMINICANA DE AUXILIO A NIÑOS LATINO AMERICANOS, que tiene su domicilio en el municipio de Sonador, provincia Monseñor Nouel, R. D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de octubre del 2003.

ARTICULO 2.- Se aprueba la modificación de estatutos de la CORPORACIÓN DE ZONA FRANCA INDUSTRIAL DE PUERTO PLATA, INC., que tiene su domicilio en la provincia de Puerto Plata, R.D., introducidas en asamblea general extraordinaria celebrada en fecha 28 de junio del 2002.

ARTICULO 3.- Se aprueba la modificación de estatutos del CONSEJO COMUNITARIO DE DESARROLLO DE LA SIERRA (COCODESI), INC., que tiene su domicilio en el municipio de San José de las Matas, provincia Santiago, R.D., introducidas en asamblea general extraordinaria celebrada en fecha 30 de agosto del 2003.

ARTICULO 4.- Se aprueba la modificación de estatutos de la FUNDACION EDUARDO LEON JIMENEZ, INC., que tiene su domicilio en Santiago de los Caballeros, provincia Santiago, R. D. introducidas en asamblea general extraordinaria celebrada en fecha 3 de julio del 2003.

ARTICULO 5.- Se aprueba la modificación de estatutos de la CASA DE ARTE, INC., que tiene su domicilio en Santiago de los Caballeros, provincia Santiago, R.D., introducidas en asamblea general extraordinaria celebrada en fecha 5 de enero del 2002 y ratificada mediante Resolución de fecha 9 de marzo del 2004.

ARTICULO 6.- Dichas incorporaciones y modificaciones estatutarias serán efectivas tan pronto como las indicadas asociaciones realicen el depósito y la públicación a que se refiere el Artículo 4 de la Ley No. 520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario.

ARTICULO 7.- Envíese a la Procuraduría General de la República, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 467-04 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 467-04

CONSIDERANDO: Que las personas que figuran en la parte dispositiva del presente decreto, habían sido autorizadas por el Poder Ejecutivo a realizar los procedimientos que para cambio de nombres establece la Ley No. 659, sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944, y sus modificaciones.

CONSIDERNADO: Que la Junta Central Electoral ha informado no haber recibido dentro del plazo legal, ningún acto de oposición a la solicitud formulada en tal sentido por los interesados.

CONSIDERANDO: Que han sido cumplidas todas las formalidades requeridas por la ley.

VISTOS los Artículos 80, 81, 82 y 83 de la Ley No. 659, sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor George Alexander Nicolás Pantaleón, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **George Alexander Nader Nicolás Pantaleón.**

ARTICULO 2.- El señor Emmanuel Cruz Corsino, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **José Emmanuel Cruz Corsino.**

ARTICULO 3.- El señor Baldomero Rosario Rosario, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Belarminio Rosario Rosario.**

ARTICULO 4.- La señora María De los Santos Fermín Reyes, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **María De los Angeles Fermín Reyes.**

ARTICULO 5.- La señora Elocadia Ramón García, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Arlenys Elvira Ramón García.**

ARTICULO 6.- La señora Patricia Fariba Scheker Báez, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Pilar Patricia Fariba Scheker Báez.**

ARTICULO 7.- El señor Maximino Rojas, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Máximo Rojas.**

ARTICULO 8.- La señora Isania Vólquez, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Isaura Vólquez.**

ARTICULO 9.- El señor Saddan José Seguié Bonilla, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Nicolás Antonio Seguié Bonilla.**

ARTICULO 10.- La señora Ana Rosa Hierro Salcedo, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Carmen Ana Rosa Hierro Salcedo.**

ARTICULO 11.- La señora Damaris Pimentel Medina, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Aroni Athino Pimentel Medina.**

ARTICULO 12.- La señora Lorenza Olimpia Pérez Cabrera, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Florencia Olimpia Pérez Cabrera.**

ARTICULO 13.- El señor José Aquilino Ayala Sánchez, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **José Agustín Ayala Sánchez.**

ARTICULO 14.- La señora Florencia Almonte Germosén, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Edita Almonte Germosén.**

ARTICULO 15.- La señora Ercisa Mercedes De Jesús Sánchez, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Mercedes De Jesús Sánchez.**

ARTICULO 16.- La señora Miriam Massiel Castillo Acevedo, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Mariam Massiel Castillo Acevedo.**

ARTICULO 17.- La señora Lorenza Trinidad Moreta, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Hilda Lorenza Trinidad Moreta.**

ARTICULO 18.- La señora Eufemia Virgen Núñez Marte, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Rosmery Núñez Marte.**

ARTICULO 19.- Queda derogado el Artículo 25 del Decreto No. 124-04, de fecha 12 de febrero del año 2004, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "La señora Juliana Sánchez Cleto, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Juana Sánchez Cleto**".

ARTICULO 20.- Queda derogado el Artículo 11 del Decreto No. 124-04, de fecha 12 de febrero del año 2004, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "La señora Juana García, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Juana Onoria García**".

ARTICULO 21.- La señora Cristina Martínez Reyes, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **María Cristina Martínez Reyes.**

ARTICULO 22.- Envíese a la Junta Central Electoral, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 468-04 que autoriza a varios ayuntamientos a vender terrenos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 468-04

VISTA la Ley No. 4381, del 10 de febrero de 1956 y la Ley No. 5577, del 12 de julio de 1961.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **HAMLET ENMANUEL ANTONIO RODRIGUEZ,** un solar que está dentro de la parcela catastral No. 217, del D. C. No. 6, municipio de Santiago, designación municipal de solar No. P-140-C-2-4, manzana No. 2, con un área corregida de doscientos ochenta punto cincuenta y seis metros cuadrados (280.56 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar No. P-140-C-1; al Este: terreno propio; al Sur: Solar No. P-140-C-2-B; al Oeste: Calle Paux Yuly Estrella, por un valor total de **Noventa y Ocho Mil Ciento Noventa y Seis Pesos con 00/100 (RD$98,196.00).**

ARTICULO 2.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a las señoras **MARIA A. ELDA Y GUARINA HINOJOSA,** solar No. 18, que está dentro de la manzana catastral No. 141 del D. C. No. 1, municipio de Santiago, designación municipal de solar No. 2059, manzana No. 147, con un área corregida de ciento cincuenta y dos punto setenta y seis metros cuadrados (152.76 Mt2.), con las colindancias a seguir: al Norte: Solar No. 2055; al Este: Calle Beller; al Sur: Solar No. 2056; al Oeste: Solar No. 2060, por un valor total de **Treinta y Cuatro Mil Setecientos Cincuenta y Dos Pesos 90/100 (RD$34,752.90).**

ARTICULO 3.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **FERNANDO DE JESUS ESTEVEZ PICHARDO,** un solar, con

designación municipal No. 1, de manzana municipal No. 28-Norte, localizado dentro de la manzana catastral No. 747, del D. C. No. 1, municipio de Santiago, con un área corregida de noventa y seis punto noventa y nueve metros cuadrados (96.99 Mts^2), con las colindancias a seguir: al Norte: Solar municipal No. 15; al Este: Solar municipal No. 6; al Sur: Av. Estrella; al Oeste: Solar municipal No. 2, por un valor total de **Trece Mil Quinientos Setenta y Ocho Pesos con 60/100 (RD$13,578.60).**

ARTICULO 4.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **GUILLERMO TORRES** y a la señora **MARIA VICTORIA MORENO DE TORRES,** un solar, que esta dentro de la parcela catastral No. 2-B del D. C. No. 1 (porción B) municipio de Santiago, designación municipal de solar No. 4, manzana No. 12, con un área corregida de ciento veintiséis punto uno metros cuadrados (126.01 Mts^2), y las siguientes colindancias: al Norte: Calle Raul Fonts Sterling; al Este: Solar No. 5; Sur: Solar No. 36; al Oeste: Solar No. 3, por un valor total de **Veinticinco Mil Doscientos Dos Pesos con 60/100 (RD$25,202.60).**

ARTICULO 5.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **FERNANDO DE JESUS ESTEVEZ PICHARDO,** un solar, con designación municipal No. 15, de manzana municipal No. 28-Norte, correspondiente al solar catastral No. 11 (parte) de la manzana catastral No. 747 del D. C. No. 1, municipio de Santiago, con un área de ciento cinco punto ochenta y cuatro metros cuadrados (105.84 Mts^2), con las colindancias a seguir: al Norte: Solar municipal No. 14; al Este: Calle No. 6; al Sur: Solares Municipales No. 1 y 2; al Oeste: Solar municipal No. 7, por un valor total de **Trece Mil Quinientos Setenta y Nueve Pesos con 20/100 (RD$13,579.20).**

ARTICULO 6.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **HECTOR ARTURO GUZMAN CRUZ,** un solar que está dentro de la parcela catastral No. 2, porción-D del D. C. No. 6, designación municipal de solar No. 567, manzana No. 33, con un área corregida de doscientos dieciocho punto sesenta metros cuadrados (218.60 Mts2.), con los siguientes linderos: al Norte: Solar No. 558; al Este: Solar No. 570, S. 569 y S. No. 568; al Sur: Solar No. 2; al Oeste: Solar No. 556, por un valor total de **Veinte y Un Mil Ochocientos Sesenta Pesos con 00/100 (RD$21,860.00).**

ARTICULO 7.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Bayaguana** vender al señor **DAVID ENMANUEL GARCIA DE LA CRUZ,** una porción de terreno que esta dentro de la parcela catastral No. 125 del D. C. No. 2, del municipio de Bayaguana, con un área corregida de quinientos veinte punto cincuenta tareas, (520.50 tareas) y con linderos siguiente: al Norte: Sr. Francisco del Castillo (Resto) parcela No. 125; al Sur: Camino y Sr. Antero Santana; al Este: Sr. Miguel Fernández (Resto) parcela No. 125; al Oeste: Río Sabana, por un valor total de **Doscientos Ocho Mil Doscientos Pesos con 00/100 (RD$208,200.00).**

ARTICULO 8.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Moca** vender un solar a favor del señor **PEDRO ALFONSO GOMEZ,** un solar, que está dentro de la manzana No. 193, solar catastral No. 7, del D. C. No. 1, municipio de Moca, designación municipal de Solar No. 107, manzana No. 193, con un área corregida de cuatrocientos

punto catorce metros cuadrados (400.14 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Sr. Neftali Jiménez; al Sur: Sr. Donato Bencosme; al Este: Nathanael Collado; al Oeste: Calle Salome Ureña, por un valor total de **Cuarenta Mil Catorce Pesos con 14/100 (RD$40,014.14).**

ARTICULO 9.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **ADA YRMA MEDINA,** un solar, que esta dentro de la parcela catastral No. 199 del D. C. No. 6, municipio de Santiago, designación municipal de solar No. 18, de la manzana No. A-P-199, municipio de Santiago, con un área corregida de trescientos setenta y tres punto ochenta y dos metros cuadrados (373.82 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Calle No. 6; al Este: Calle No. 9; al Sur: F. A. D.; al Oeste: Solar No. 17, por un valor total de **Setenta y Cuatro Mil Setecientos Sesenta y Cuatro Pesos con 00/100 (RD$74,764.00).**

ARTICULO 10.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **RAMON VALENTIN HERNANDEZ HINOJOSA,** solar No. 18, que está dentro de la manzana catastral No. 141, del D. C. No. 1, el cual tiene designación municipal No. 2057, de la manzana No. 147, municipio de Santiago, con un área corregida de ochenta y seis punto diez metros cuadrados (86.10 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar 2056; al Este: Calle Beller; al Sur: Calle Cuba; al Oeste: Solar No. 2058, por un valor total de **Veinticuatro Mil Quinientos Treinta y Ocho Pesos con 50/100 (RD$24,538.50).**

ARTICULO 11.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **GUSTAVO RAFAEL GONELL,** un solar, que está dentro de la parcela catastral No. 56, del D. C. No. 8, municipio de Santiago, designación municipal de solar No. 28, manzana No. 79 y con un área corregida de doscientos veinte punto cinco metros cuadrados (220.05 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solares Nos. 26 y 27; al Este: Calle No. 5; al Sur: Solares Nos. 29 y 34 ; al Oeste: Entrada -Vietnan, por un valor total de **Veintiocho Mil Cincuenta y Seis Pesos con 38/00 (RD$28,056.38).**

ARTICULO 12.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **MIGUEL ANGEL DIAZ,** un solar que está dentro de la parcela catastral No. 7-C-7-B-23 del D. C. No. 8, municipio de Santiago, designación municipal de solar No. 13, de la manzana No. 4, con área corregida de ciento noventa y uno punto sesenta y ocho metros cuadrados (191.68 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar No. 5; al Este: Solar No. 6; al Sur: Solar No. 12; al Oeste: Calle No. 10., por un valor total de **Treinta y Siete Mil Trescientos Setenta y Siete Pesos con 60/100 (RD$37,377.60).**

ARTICULO 13.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **SERGIO PICHARDO,** un solar, el cual tiene designación municipal No. 11, manzana No. 6, localizado dentro del ámbito de la parcela catastral No. 56 (parte) del D. C. No. 8, municipio de Santiago, con un área corregida de doscientos veinte punto cincuenta metros cuadrados (220.50 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Av. Los Jazminez; al Este: Solar municipal No. 12; al Sur: Solar municipal No. 13; al Oeste: Solar

municipal No. 10, por un valor total de **Treinta y Siete Mil Cuatrocientos Ochenta y Cinco Pesos con 00/100 (RD$37,485.00).**

ARTICULO 14.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Moca** vender al señor **REGINO DIAZ SURIEL,** una porción de terreno, que tiene por designación catastral de solar No. 17, manzana No. 230, del D. C. No. 01, municipio de Moca, con un área corregida de trescientos diez punto doce metros cuadrados (310.12 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Cañada; al Este: Solar Municipal; al Sur: Calle Eduardo Luciano; al Oeste: Solar Municipal, por un valor total de **Sesenta y Dos Mil Veinticuatro Pesos con 00/100 (RD$62,024.00).**

ARTICULO 15.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **ANTONIO POLANCO UREÑA,** un solar, con designación municipal No. 132-A-29, de la manzana municipal No. 2, correspondiente a la parcela No. 217 (parte) del D. C. No. 6, del municipio de Santiago, con un área corregida de trescientos cinco punto sesenta y dos metros cuadrados (305.62 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Av. 27 de Febrero ; al Este: Solares Municipales Nos. 25, 132-A-27-6 ;al Sur: Solar Municipal No. 132-A-27-B; al Oeste: Solar Municipal No. 132-A-27-B., por un valor total de **Treinta y Dos Mil Noventa Pesos con 10/100 (RD$32,090.10).**

ARTICULO 16.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **JOSE RAMON PEREZ,** un solar, que esta dentro de la Parcela Catastral No. 154-A del D. C. No. 6, municipio de Santiago, designación municipal de solar No. solar 31, manzana No. 7, con un área corregida de ciento sesenta y nueve punto cincuenta metros cuadrados (169.50 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar No. 32; al Este: Solares Nos. 24 y 25; al Sur: Solares municipales No. 29 y 30; al Oeste: Calle No. 13, por un valor total de **Treinta y Tres Mil Novecientos Pesos con 00/100 (RD$33,900.00).**

ARTICULO 17.- Se modifica el Artículo 12, del Decreto No. 29-03, de fecha 14 de enero del año 2003, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento Municipal **Santiago** vender al señor **JOSE JORGE GRULLON FERMIN,** solar municipal No. 6, de la manzana No. 1-G, correspondiente a la manzana catastral No. 6-B-33, del D. C. No. 8, con un área de 162.00 Mts.2, por la suma de RD$20,655.00".

ARTICULO 18.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 469-04 que autoriza al Ayuntamiento de San Pedro de Macorís a vender una porción de terreno de su propiedad, y modifica el Artículo 1ro. del Decreto No. 809-02.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 469-04

VISTA la Ley No. 4381, del 10 de febrero de 1956 y la Ley No. 5577, del 12 de julio de 1961.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se modifica el Artículo 1, del Decreto No. 809, de fecha 14 del mes de octubre del año 2002, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **San Pedro de Macorís** vender a la señora **María del Carmen Fernández Ramos,** un solar, el cual tiene una designación municipal No. 5, localizado dentro del ámbito de la parcela catastral No. 264, del D.C. No. 6-1, municipio de San Pedro de Macorís, con un área corregida de ciento setenta y cinco punto cincuenta metros cuadrados (175.50 Mts.2), con los siguientes linderos: al Norte: Calle Martínez Castro; al Este: Resto de la Manzana; al Sur: Playa; al Oeste: Resto de la Manzana, por un valor total de **Ochenta y Seis Mil Setecientos Treinta y Cinco Pesos con 00/100 (RD$86,735.00)**".

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 470-04 que reintegra al General de Brigada (r) Luís Darío de la Cruz Consuegra, P.N., a las filas del Ejército Nacional.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 470-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El General de Brigada (r), Luís Darío De La Cruz Consuegra, P.N., queda reintegrado a las filas del Ejército Nacional.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 471-04 que reintegra al Teniente Coronel (r), E.N., José Canoabo Fernández González, a las filas de la Policía Nacional, con el rango de Coronel, lo asciende a General de Brigada y lo coloca en situación de retiro.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 471-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Teniente Coronel (r), E.N., José Caonabo Fernández González, queda reintegrado a las filas de la Policía Nacional con el rango de Coronel y ascendido a General de Brigada y puesto en condición de retiro.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas y a la Jefatura de la Policía Nacional, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 472-04 que nombra al señor Radhamés Abreu, Cónsul General de la República en New York, Estados Unidos de América.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 472-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Radhamés Abreu, queda designado Cónsul General de la República Dominicana en la ciudad de New York, Estados Unidos de América, en sustitución del señor José Rafael Pimentel Moreno.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 473-04 que concede sendas pensiones del Estado en favor de las señoras Mayra Martínez Efres y Sarah Elena Good Vda. Kalaf.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 473-04

VISTA la Ley No. 379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, en fecha 11 de diciembre de 1981.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de **Doce Mil Pesos con 00/100 (RD$12,000.00)** mensuales, a favor de la señora Mayra Martínez Efres, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0177451-1.

ARTICULO 2.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de **Diez Mil Pesos con 00/100 (RD$10,000.00)** mensuales, a favor de la señora Sarah Elena Good Vda. Kalaf, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0171435-0.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaria de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 474-04 que declara zona de desastre y en estado de calamidad pública el municipio de Jimaní y declara el 27 de mayo del 2004 como día de duelo oficial en dicho municipio.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 474-04

CONSIDERANDO: Que las lluvias e inundaciones que se han producido en parte del territorio nacional en los últimos días han causado graves daños materiales y pérdidas humanas significativas, muy especialmente en el municipio de Jimaní, provincia Independencia.

CONSIDERANDO: Que los referidos daños y pérdidas humanas han sido de tal magnitud que en el municipio mencionado hay un verdadero estado de calamidad pública que eventualmente podría poner en riesgo más vidas y propiedades si el Estado no asume a plenitud sus responsabilidades en lo concerniente a este tipo de eventos.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se declara zona de desastre y territorio en estado de calamidad pública el municipio de Jimaní, provincia Independencia.

ARTICULO 2.- Se declara el jueves 27 de mayo del cursante año 2004 como Día de Duelo Oficial en el municipio de Jimaní, provincia Independencia, por las irreparables pérdidas humanas que se han registrado como resultado de los lamentables eventos de alusión.

ARTICULO 3.- Se instruye a todos los organismos y funcionarios estatales, incluyendo a las Fuerzas Armadas y a la Policía Nacional, a integrarse a las labores de socorro que se desarrollan en estos momentos en el citado municipio.

ARTICULO 4.- Se declara de alto interés nacional la inmediata canalización de asistencia estatal y privada a los damnificados, así como el reestablecimiento de la normalidad en el municipio de Jimaní, provincia Independencia.

ARTICULO 5.- Envíese a todos los organismos estatales que sea de rigor, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 475-04 que nombra las autoridades municipales del Ayuntamiento de Hostos, provincia Duarte, y deroga el Decreto No. 452-04.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 475-04

CONSIDERANDO: Que en el municipio de Hostos, Provincia Duarte, se encuentran vacantes las posiciones de Síndico, Vice-Síndico, Regidores y Suplentes de Regidores.

VISTO el Inciso 11 del Artículo 55 de la Constitución de la República.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R ET O:

ARTICULO 1.- El señor Arcadio Rosa Escotto, queda designado Síndico del Ayuntamiento del municipio de Hostos, Provincia Duarte.

ARTICULO 2.- La señora Maria Lizardo García, queda designada vicesíndica del Ayuntamiento del municipio de Hostos, Provincia Duarte.

ARTICULO 3.- Los señores Luís Alberto Polanco, Santana María Burgos, Patricio Zapata, Agustín Cruz Faña y Silfida González, quedan designados Regidores del Ayuntamiento del municipio e Hostos, Provincia Duarte.

ARTICULO 4.- los señores Bernis Antonio Pénalo, Santos Benjamín Muñoz, Emenegildo Polanco, Manuel Casimiro Cordero e Hipólito Vásquez, quedan designados Suplentes de Regidores del Ayuntamiento de Hostos, Provincia Duarte.

ARTICULO 5.- Queda derogado el Decreto No. 452-04, de fecha 24 de mayo del 2004.

ARTICULO 6.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, la Liga Municipal Dominicana y las demás instituciones que sean de rigor.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 476-04 que nombra al señor José Cruz, Auxiliar Consular del Consulado de la República en San Juan, Puerto Rico.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 476-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor José Cruz, queda designado Auxiliar Consular del Consulado de la República Dominicana en San Juan, Puerto Rico, en sustitución de la señora Kirsi Acevedo.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 477-04 que autoriza a la empresa Rotura, S.A. (División y Distribución de Combustibles) a realizar importaciones de combustibles y a retirar de la Refinería Dominicana de Petróleo, S.A., productos derivados del petróleo.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 477-04

CONSIDERANDO: Que es interés del gobierno y de la sociedad propiciar competencia en las diferentes etapas del negocio de los combustibles, para que los consumidores tengan alternativas y se beneficien con precios y productos diferenciados.

CONSIDERANDO: Que es necesario dar participación a nuevos inversionistas nacionales y extranjeros para que en igualdad de condiciones con las demás empresas importadoras y distribuidoras que operan en el país oferten los derivados del petróleo.

VISTA la Ley Orgánica de la Secretaria de Estado de Industria y Comercio No. 290, del 30 de junio de 1966.

VISTO el expediente que contiene la solicitud y el estudio correspondiente de ROTURA, S.A. (División Distribución de Combustibles), para que se le permita opera como importadora y distribuidora de gasolinas gasoil, kerosene, fuel oil y gas licuado de petróleo en todo el territorio nacional.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.-Se autoriza a la empresa **ROTURA, S.A.** (División Distribución de Combustibles) a realizar importaciones y a retirar de la Refinería Dominicana de Petróleo, S.A. los productos gasolinas, gasoil, kerosene, fuel oil y gas licuado de petróleo, para ser comercializado en todo el territorio nacional, bajo las mimas condiciones de competencia como lo hacen las demás compañías importadoras de combustibles.

ARTICULO 2.- Se autoriza a la empresa **ROTURA, S.A.** (División Distribución de Combustibles) a retirar con camiones propios desde la Refinería Dominicana de Petróleo, S.A. y/o de cualquier otra terminal, los productos gasolina, gas, oil, kerosene, fuel oil, y gas licuado de petróleo, para transportarlos a su destino final en cualquier punto del país.

ARTICULO 3.- Se dispone que la Secretaría de Industria y Comercio otorgue a la empresa, **ROTURA, S.A.** (División Distribución de Combustibles) las facilidades, autorizaciones y registros correspondientes, para que opere como importadora de combustible, distribuidora de los mismos en todo el territorio nacional, y para que pueda transportarlos en camiones propios desde la Refinería Dominicana de Petróleo, S.A. y/o desde cualquier otra terminal en el país.

ARTICULO 4.- Disponer que la Refinería Dominicana de Petróleo, S. A. otorgue a la empresa **ROTURA, S. A.** (División Distribución de Combustibles), las mismas facilidades de retiro de combustibles que tienen las demás compañías

distribuidoras, y para tal efecto la Refinería deberá firmar con **ROTURA, S. A.** (División Distribución de Combustibles) un contrato de retiro de combustibles, copia del cual deberá ser depositado en la Secretaría de Estado de Industria y Comercio y en la Dirección General de Impuestos y Internos, para los fines correspondientes.

ARTICULO 5.- La empresa **ROTURA, S.A.** (División Distribución de Combustibles), en sus operaciones de importación y distribución de combustibles, deberá cumplir con las normas de la Secretaría de Estado de Industria y Comercio y de la Dirección General de Normas y Sistemas de la Calidad (DIGENOR).

ARTICULO 6.- Envíese a la Secretaría de Estado de Industria y Comercio y a la Refinería Dominicana de Petróleo, S.A., para su estricto cumplimiento.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 478-04 que nombra al Dr. Luís Arzeno González, Consultor Jurídico de la Secretaría de Estado de Turismo.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 478-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Doctor Luís Arzeno González, queda designado Consultor Jurídico de la Secretaría de Estado de Turismo, en sustitución del Doctor Elpidio Ramírez.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Turismo, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 479-04 que asciende al señor Gabriel Augusto Paulino Fernández, Consejero, Subjefe de Protocolo del Poder Ejecutivo, a Embajador.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 479-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Gabriel Augusto Paulino Fernández, Ministro Consejero, Subjefe de Protocolo del Poder Ejecutivo, queda ascendido al rango de Embajador.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 480-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Gabriel Augusto Paulino Fernández.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 480-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se solicita de conformidad con lo que establece la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Régimen de Jubilaciones y Pensiones del Estado Dominicano para Funcionarios y Empleados Públicos, la jubilación por antigüedad en el servicio (automática), a favor del señor Gabriel Augusto Paulino Fernández, Embajador, Subjefe de Protocolo del Poder Ejecutivo, para que en lo sucesivo le sea asignado RD$29,300.00 de sueldo mensual.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Ricardo Ayanes Pérez

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Ricardo Ayanes Pérez,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
30 de junio del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Ley No. 180-04 que concede una pensión del Estado a favor del Ing. Milton Ginebra Vivoni. **Pág. 11**

Res. No. 181-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y el señor Nelson Rizck Delgado, sobre la venta de una porción de terreno en Batey García, Distrito Nacional. **13**

Ley No. 182-04 que aumenta el monto de la pensión del Estado que percibe el señor Orangel Nin Matos. **18**

Res. No. 183-04 que prorroga por 60 días a partir del 27 de mayo del año 2004, la actual legislativa ordinaria iniciada el 27 de febrero del citado año 2004. **20**

Ley No. 184-04 que eleva el Distrito Municipal de Peralvillo, Municipio de Yamasá, provincia Monte Plata, a la categoría de Municipio. Pág. 21

Res. No. 185-04 que aprueba el contrato de compra venta de terrenos entre el Ingenio Boca Chica y la compañía Samuel S. Conde & Asociados, C. por A., sobre el traspaso de una porción de terreno de 283,575.61 metros cuadrados en Boca Chica. 24

Res. No. 186-04 que aprueba el contrato de compra venta de terrenos entre el Ingenio Boca Chica y la compañía Samuel S. Conde & Asociados, C. por A., sobre el traspaso de una porción de terreno de 129,172.73 metros cuadrados, ubicada en Boca Chica, Distrito Nacional. 30

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 479-04-Bis que deroga el Art. 16 del Decreto No. 566-00 que designó al señor Andrés Frías, Vicecónsul de la República en New York, Estados Unidos de América. 36

Dec. No. 480-04-Bis que deroga el Art. 1 del Decreto No. 261-04 del 26 de marzo del 2004. 37

Dec. No. 481-04 que concede naturalización dominicana a varias personas, y provisionalmente a menores de edad. 37

Dec. No. 482-04 que nombra al señor Federico Augusto González Silverio, Vicecónsul de la República en New York, Estados Unidos de América. 39

Dec. No. 483-04 que concede sendas pensiones del Estado a favor de los señores Aridio Javier Hilario y Antonio Manuel Molina Morillo. 40

Dec. No. 484-04 que deroga el Art. 37 del Decreto No. 45-04 del 22 de enero del 2004. 41

Dec. No. 485-04 que designa al señor Alejandro Guzmán, Vicecónsul de la República en La Habana, Cuba. 42

Dec. No. 486-04 que nombra las autoridades municipales del Ayuntamiento de Mella, Provincia Independencia. 42

Dec. No. 487-04 que asciende al Coronel C.B. Dr. Luis Esmurdoc, a General de Brigada, C.B. y lo designa Jefe del Cuerpo de Bomberos de San Francisco de Macorís. **Pág. 43**

Dec. No. 488-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Luís Rodolfo Bergés Mejía. **44**

Dec. No. 489-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al señor Rafael Perelló Abreu. **45**

Dec. No. 490-04 que concede la Medalla Presidencial al Mérito Civil, al señor Miguel Mercedes. **46**

Dec. No. 491-04 que asigna una pensión del Estado a favor del señor José Rosario Peguero. **47**

Dec. No. 492-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Cirilo José Castellanos Araujo. **48**

Dec. No. 493-04 que deroga el Decreto No. 877-00 del 3 de octubre del 2000. **49**

Dec. No. 494-04 que deroga el Decreto No. 155-04 del 2 de marzo del 2004. **49**

Dec. No. 495-04 que crea la Dirección General del Plan Social de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas. **50**

Dec. No. 496-04 que crea la Dirección General de Ingeniería de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas. **51**

Dec. No. 497-04 que nombra al Lic. Bolívar Troncoso Morales, Presidente de la Sección Nacional del Instituto Panamericano de Geografía e Historia. **52**

Dec. No. 498-04 que designa al señor Narciso Sepúlveda, Representante de los Trabajadores Azucareros de Factoría ante el Consejo Estatal del Azúcar. **53**

Dec. No. 499-04 que nombra al señor Angel Eliécer Ramírez, Síndico del Municipio de las Yayas, Azua. **53**

Dec. No. 500-04 que crea e integra el Patronato del Mercado Terminal Jeremías, en la ciudad de La Vega. **54**

Dec. No. 501-04 que otorga exequátur a varios profesionales. Pág. 57

Dec. No. 502-04 que otorga exequátur a varios profesionales. 67

Dec. No. 503-04 que concede incorporación a varias instituciones sin fines de lucro. 76

Dec. No. 504-04 que concede incorporación a la Fundación Pro-Educación y Desarrollo de la provincia Samaná. 77

Dec. No. 505-04 que concede incorporación a la Sociedad Dominicana de Organismos de Radiodifusión, en virtud de la Ley No. 50-87 del 4 de junio del 1987. 78

Dec. No. 506-04 que concede incorporación a varias instituciones sin fines de lucro. 79

Dec. No 507-04 que concede incorporación a varias asociaciones cooperativas. 84

Dec. No. 508-04 que amplía la duración temporal del Fondo de Promoción a las Iniciativas Comunitarias, por un período de seis años. 86

Dec. No. 509-04 que autoriza a la razón social Coconut´s Internacional, S. A., a hacer uso de la franja marina de una porción de terreno en Higüey, para la construcción de la plaza comercial Coconut´s Village. 88

Dec. No. 510-04 que nombra miembros de la Comisión Reguladora de Prácticas Desleales de Comercio y Medidas de Salvaguardas. 89

Dec. No. 511-04 dispone que la Secretaría de Estado de la Mujer formará parte de la Comisión Nacional para la Educación en Derechos Humanos. 91

Dec. No. 513-04 que autoriza a varios ayuntamientos a vender terrenos. 92

Dec. No. 514-04 que deroga el Decreto No. 502-04, que declaró de utilidad pública una porción de terreno en Boca Chica. 98

Dec. No. 515-04 que declara de utilidad pública una porción de terreno en Puerto Plata, propiedad del señor José Arzeno Hurtado, para ser destinada a fines de reforma agraria. **Pág. 99**

Dec. No. 516-04 que modifica el Art. 2 del Decreto No. 1023-03, que declaró terrenos de utilidad pública. **100**

Dec. No. 517-04 que deroga el Decreto No. 124-04 del 14 de abril del 2004. **101**

Dec. No. 518-04 que deroga el Decreto No. 773-03 del 12 de agosto del 2003. **102**

Dec. No. 519-04 que declara de utilidad pública dos porciones de terreno en el Distrito Nacional, para ser destinadas a la investigación agropecuaria, por parte de la Universidad Autónoma de Santo Domingo. **103**

Dec. No. 520-04 que concede la Orden de Mérito Aéreo, con Distintivo Azul, al Sargento Mayor Francois Meaux, US. AIR FORCE. **104**

Dec. No. 521-04 que concede la Orden del Mérito Naval, con Medalla de Servicio Distinguido a los Capitanes de Fragata y Corbeta, respectivamente, Joseph Moeglin y Scout W. Clendenin, de los Estados Unidos de América. **105**

Dec. No. 522-04 que transfiere a las filas de la Policía Nacional, al General de Brigada, E.N. Bernardo Santiago y Santiago. **106**

Dec. No. 523-04 que concede sendas pensiones del Estado a varios servidores públicos. **107**

Dec. No. 524-04 que concede la Medalla Presidencial al Mérito Civil, al señor Orlando Vargas. **108**

Dec. No. 525-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, a los señores Bernarda Jiménez Clemente y Pedro Alvarez Pastor. **109**

Dec. No. 526-04 que concede una pensión del Estado en favor del señor Pedro Daniel Marte García. **110**

Dec. No. 527-04 que nombra a la señora Daveida Sabino Guzmán, Vicecónsul del Consulado de la República en New York, Estados Unidos de América. **Pág. 111**

Dec. No. 528-04 que autoriza al Dr. José Rafael Abinader, Rector de la Universidad Dominicana O & M., a aceptar y usar una condecoración extranjera. **112**

Dec. No. 529-04 que asigna una pensión del Estado a favor del señor Miguel A. Santana Acosta. **113**

Dec. No. 530-04 que autoriza a Marina Puerto Bonito, S. A., a hacer uso de la franja marina en Las Terrenas, Samaná, para la construcción de una marina, un hotel & spa, villas y apartamentos. **114**

Dec. No. 531-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Oficial, al Dr. Félix Antonio Cruz Jiminián. **115**

Dec. No. 532-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Comendador, al señor Miguel Mercedes. **116**

Dec. No. 533-04 que otorga una pensión del Estado a favor del señor Angel Miolán. **117**

Dec. No. 536-04 que modifica el Decreto No. 13-87 del 7 de enero de 1987. **118**

Dec. No. 537-04 que declara de utilidad pública una porción de terreno en San Francisco de Macorís, para ser destinada a la construcción del parqueo del Centro Universitario Regional Nordeste de la Universidad Autónoma de Santo Domingo. **120**

Dec. No. 538-04 que crea e integra el Patronato del Pabellón de Tennis de Mesa de La Barranquita, Santiago. **121**

Dec. No. 539-04 que concede naturalización dominicana a varias personas, y provisionalmente a menores de edad. **125**

Dec. No. 540-04 que modifica el Art. 2 del Decreto No. 888-03, que creó el Patronato del Pabellón de Tiro de Fosa y Skeet. **127**

Dec. No. 541-04 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres. **Pág. 129**

Dec. No. 542-04 que dispone la donación de una porción de terreno en Santiago en favor de la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales. **131**

Dec. No. 543-04 que asciende al Coronel C.B. Gerardo Rafael Pujols Pérez, a General de Brigada C.B., honorífico. **133**

Dec. No. 544-04 que autoriza a varias compañías extranjeras a fijar domicilio en la República Dominicana. **133**

Dec. No. 545-04 que declara inadmisible la solicitud de extradición formulada por las autoridades de los Estados Unidos de América respecto del nombrado Julio Antonio Burdiez De León, también conocido como El Doctor. **135**

Dec. No. 549-04 que nombra al señor César Augusto Mateo, Vicecónsul de la República en Miami, Florida, Estados Unidos de América. **137**

Dec. No. 550-04 que asciende al Coronel Ingeniero Julio C. Nin Rodríguez, a General de Brigada Ingeniero, E. N. **137**

Dec. No. 551-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Elpidio José Francisco Ortega Alvarez. **138**

Dec. No. 552-04 que eleva el monto de la pensión del Estado que percibe el señor Rafael Bourdierd. **139**

Dec. No. 553-04 dispone que el Instituto de Desarrollo Comunitario del Caribe, será miembro del Consejo Directivo del Instituto Audiovisual de Informática, al igual que el Director General de las Escuelas Vocacionales de las Fuerzas Armadas. **140**

Dec. No. 554-04 que autoriza a la empresa Deep´ Down Discovery, S. A., a hacer uso de la franja marina en Puerto Plata, para el desarrollo de una marina de embarcaciones y otras facilidades. **141**

Dec. No. 555-04 que modifica el Art. 3 del Decreto No. 334-02 del 9 de mayo del 2002. **142**

Dec. No. 556-04 que asciende varios Coroneles de la Policía Nacional a Generales de Brigada, P. N. **Pág. 143**

Dec. No. 557-04 que eleva el monto de la pensión del Estado otorgada a la señora Marisol Cruz Pérez, y modifica el Art. 4 del Decreto No. 211-02. **144**

Dec. No. 559-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Juan de Jesús Pérez Mojica. **145**

Dec. No. 560-04 que asciende al General de Brigada Máximo Peralta Rodríguez, a Mayor General, P. N. **145**

Dec. No. 561-04 que concede una pensión del Estado a favor de la señora Mercedes Cosme de Gonell. **146**

Dec. No. 562-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Gustavo Adolfo Tirado F. **147**

Dec. No. 563-04 que nombra las autoridades municipales del Ayuntamiento del Municipio del Peralvillo, provincia Monte Plata. **148**

Dec. No. 564-04 que nombra al señor Francisco José Cantizano Nadal, Segundo Secretario de la División de Protocolo de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores. **149**

Dec. No. 565-04 que dispone el cierre del Consulado Honorario de la República en Anchorage, Alaska y deroga los Decretos Nos. 543-03 y 544-03. **150**

Dec. No. 567-04 que otorga exequátur a varias personas para que puedan ejercer de Lic. en Mercadotecnia. **151**

Dec. No. 568-04 que deroga el Decreto No. 474-04, y en consecuencia se declara oficialmente restablecida la normalidad en el municipio de Jimaní. **152**

Dec. No. 569-04 que deroga el Decreto No. 8-04 del 6 de enero del 2004. **153**

Dec. No. 570-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito Militar, con Distintivo Blanco, al Coronel de Infantería Juan Antonio Alvarez Jiménez, del Ejército de Tierra Español. **154**

Dec. No. 571-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Comendador, al Capitán General del Ejército de China, Shieh Jainn-Dong, Director de la Universidad de Defensa Nacional de esa Nación. Pág. 155

Dec. No. 572-04 que concede una pensión del Estado a favor de la señora Angelina Peña Ríos. 156

Dec. No. 573-04 que otorga los premios Pedro Henríquez Ureña, Eugenio María de Hostos y Salomé Ureña de Henríquez, a varios educadores dominicanos. 157

Ley No. 180-04 que concede una pensión del Estado a favor del Ing. Milton Ginebra Vivoni.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 180-04

CONSIDERANDO: Que es deber esencial del Estado brindar asistencia económica a aquellos ciudadanos que han aportado su fuerza laboral en beneficio de las instituciones publicas.

CONSIDERANDO: Que el ingeniero **MILTON GINEBRA VIVONI** ha desempeñado diversas funciones en la Secretaría de Estado de Obras Publicas y Comunicaciones durante más de treinta años, tales como Inspector de Edificaciones desde el año 1956, Sub-director General de Edificaciones 1960, Director General de Edificaciones en 1986 y Subsecretario de Estado de Edificaciones hasta 1994;

CONSIDERANDO: Que en los momentos actuales, el ingeniero **GINEBRA VIVONI** no dispone de los recursos económicos necesarios para cubrir sus necesidades básicas.

VISTO la Ley No. 379, del 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se concede una pensión mensual del Estado en beneficio del ingeniero **MILTON GINEBRA VIVONI** ascendente a la suma de veinticinco mil pesos (RD$25,000.00).

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Esta ley sustituye o deroga cualquier otra ley, decreto o resolución que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de noviembre del año dos mil dos; años 159 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Máximo Castro Silverio
Vicepresidente en Funciones

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Carlos José Martínez Arango,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de febrero del año dos mil tres (2003); años 159 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

José Alejandro Santos Rodríguez
Secretario

Celeste Gómez Martínez
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (02) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Res. No. 181-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y el señor Nelson Rizck Delgado, sobre la venta de una porción de terreno en Batey García, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 181-04

VISTO el inciso 19 del Art. 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de compra-venta de terrenos suscrito en fecha 7 de abril del año 2001, entre el INGENIO RIO HAINA y el señor NELSON RIZCK DELGADO.

R E S U E L V E :

UNICO.- APROBAR el contrato de compra-venta de terrenos suscrito en fecha 7 de abril del año 2001, entre el INGENIO RIO HAINA, representado en este acto por el Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA) señor ING. VICTOR MANUEL BAEZ, de una parte; y de la otra parte el señor NELSON RIZCK DELGADO, por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, una (1) porción de terreno con una extensión superficial de (40,000.00) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No. 17-Prov. (Pte.),del D.C. No. 8, del Distrito Nacional, lugar Batey García, valorada en la suma de RD$3,000,000.00 (TRES MILLONES DE PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100), que copiado a la letra dice así:

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

E N T R E: De una parte, el INGENIO RIO HAINA, institución autónoma del Estado Dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No. 7, de fecha 19 del mes de agosto del año 1966, válidamente representado por el Director Ejecutivo ING. VICTOR MANUEL BAEZ, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder No. 83-98, que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 29 de abril del año 1998, que en lo que sigue del presente contrato se denominará EL INGENIO; y de la otra parte el señor NELSON RIZCK DELGADO, dominicano, mayor de edad, soltero, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0106977-1, domiciliado y residente en la Calle Segunda Casa

No. 5 Urbanización Velazcasa, de esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de EL COMPRADOR quien acepta el siguiente inmueble: "Una (1) porción de terreno con una extensión superficial de CUARENTA MIL (40,000.00) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No. 17-Prov. (Pte.),del D.C. No. 8, del Distrito Nacional, lugar Batey García, con los siguiente linderos: Al Norte: Carretera, Al Este: Carretera, Al Sur: Carretera Pedregal-Km. 22 Aut. Duarte y Carretera a Palamara, Al Oeste: Resto de la Parcela y Carretera.

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No. 399, de fecha veintiuno (21) de noviembre del año 1952, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio convenido y pactado para la presente operación de compra-venta de terreno es de TRES MILLONES DE PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$3,000,000.00) o sea, a razón de SETENTA Y CINCO PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$75.00) por metro cuadrado, el cual será pagado por EL COMPRADOR, de la siguiente manera:

a) La suma de UN MILLON CINCUENTA MIL PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$1,050,000.00), como pago inicial al suscribirse el presente contrato, valor que declara EL INGENIO haber recibido en Cheques Certificados Nos. 0088771, 0308 y 200, de fechas 31-10-2000, 1-11-2000 y 7-3-2001, razón por la cual este acto sirve a EL COMPRADOR como recibo de descargo y finiquito legal por dicha suma; y

b) El resto, o sea, la suma de UN MILLON NOVECIENTOS CINCUENTA MIL PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$1,950,000.00), en el plazo de DOS (2) años, a partir de la fecha del presente contrato, mediante VEINTICUATRO (24) cuotas, iguales y consecutivas, a razón de NOVENTA Y CINCO MIL CUATROCIENTOS SESENTA Y CINCO PESOS ORO DOMINICANOS CON 03/100 (RD$95,465.03), más los intereses legales correspondientes, cuya ultima cuota deberá ser saldada a más tardar el día 7 de abril del año 2003.

CUARTO: Esta venta fue aprobada en la Sesión Ordinaria de la Comisión de Ventas, mediante la Resolución No. 14, celebrada en fecha 8 de marzo del 2001.

PÁRRAFO: El precio de SETENTA Y CINCO PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$75.00), por metro cuadrado, fue establecido tomando en consideración las tasaciones hechas por la Dirección General del Catastro Nacional, de fecha veintiocho (28) de marzo del 2001 y una firma de tasadores privados, mediante avalúo de fecha siete (7) de marzo del 2001.

PÁRRAFO II: Queda convenido entre las partes contratantes, que la suma de dinero adeudada por EL COMPRADOR, asciende a UN MILLON NOVECIENTOS CINCUENTA MIL PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$1,950,000.00), devengará intereses a razón del UNO POR CIENTO (1%) mensual.

CUARTO: Para seguridad y garantía del pago íntegro del precio convenido para la venta, EL INGENIO, se reserva un privilegio del Vendedor No Pagado por la suma adeudada, ascendente a UN MILLON NOVECIENTOS CINCUENTA MIL PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$1,950,000.00), todo de acuerdo a lo consagrado en el Artículo 2103 del Código Civil Dominicano, para que en caso de incumplimiento por parte de EL COMPRADOR de satisfacer el pago de las cuotas convenidas, proceder en consecuencia al Embargo Inmobiliario y ejecución del privilegio inscrito sobre el inmueble objeto de la presente venta, por lo que EL COMPRADOR autoriza al Registrador de Títulos del Distrito Nacional a inscribir dicho privilegio a favor de EL INGENIO.

PÁRRAFO I: Queda entendido que el presente privilegio se extiende a todo lo clavado o adherido al suelo, muros, techos, anexidades, dependencias, mejoras actualmente existentes y a las que en lo sucesivo haga EL COMPRADOR.

PÁRRAFO II: Queda entendido que entre las partes, que si EL COMPRADOR se atrasa en el pago convenido durante un período de CINCO (5) MESES, EL INGENIO se reservará el derecho de rescindir el presente contrato, expropiando cualquier mejora que haya sido fomentada en el terreno, como pago compensatorio a la deuda contraída por EL COMPRADOR.

QUINTO: Las partes acuerdan que el inmueble puesto en garantía no podrá ser vendido, hipotecado, o modificado, ni variado en forma alguna que pueda producir un cambio sustancial en el valor o uso del mismo, sin obtener previamente por escrito el consentimiento del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.)

SEXTO: EL COMPRADOR se obliga a pagar todos los gastos que se originen al momento del pago de la deuda, así como todos los gastos que ocasione o pueda originar el presente contrato, ya sea judiciales o extrajudiciales, honorarios, impuestos, tasas, contribuciones y en general los que se originen con la redacción, inscripción, legalización y todos aquellos gastos que realice el C.E.A como consecuencia del presente contrato.

SEPTIMO: Queda convenido entre las partes, que si al elaborar el plano catastral definitivo, surge alguna diferencia en cuanto a la extensión del terreno, EL COMPRADOR debe pagar el área que exceda, al precio estipulado en el Párrafo I, del

Artículo Tercero de éste Contrato; si el área resultare menor, EL INGENIO acreditará la diferencia al monto adeudado por EL COMPRADOR.

OCTAVO: El presente contrato después de suscrito entre las partes, si procede, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultaría Jurídica del Poder Ejecutivo para su aprobación definitiva.

NOVENO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y venta de inmuebles.

DECIMO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen domicilio del siguiente modo: EL INGENIO, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y EL COMPRADOR en la dirección indicada al inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO en cuatro (4) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y otra para ser depositada ante el Registro de Títulos correspondiente, y así se han distribuido, a los siete (7) días del mes de abril del año Dos Mil Uno (2001), en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana.

POR EL INGENIO: **POR EL COMPRADOR:**

ING. VICTOR MANUEL BAEZ,
Director Ejecutivo

NELSON RIZCK DELGADO,

YO, DRA. MERCEDES J. MANCEBO SANCHEZ, Notario Público de los del número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE QUE, por ante mi comparecieron los señores ING. VICTOR MANUEL BAEZ Y NELSON RIZCK DELGADO, de generales que constan más arriba, quienes me declararon bajo la fe del juramento libre y voluntariamente, que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son las mismas que ellos acostumbran a usar en todos los actos de sus vidas, por lo cual debe dárseles a las mismas entera fe y crédito. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de abril del año Dos Mil Uno (2001).

DRA. MERCEDES J. MANCEBO SÁNCHEZ
Notario Público.-

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los

quince (15) días del mes de octubre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez
Presidente

Sucre Ant. Muñoz Acosta,
Secretario

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los once (11) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (02) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Ley No. 182-04 que aumenta el monto de la pensión del Estado que percibe el señor Orangel Nin Matos.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 182-04

CONSIDERANDO: Que el señor Orángel Nin Matos fue electo diputado, y como legislador se destacó en la labor social a favor de la provincia de Pedernales que dignamente representó ante el Congreso Nacional;

CONSIDERANDO: Que el ex diputado Nin Matos desempeño otros cargos por más de treinta años en la Administración Pública, de los cuales citamos: Presidente del Ayuntamiento de Oviedo, Agente de Correos y Telecomunicaciones, Inspector al Servicio de la Secretaria e Inspector al Servicio de la Presidencia, entre otros;

CONSIDERANDO: Que el ex diputado Nin Matos padece de serios quebrantos de salud, tales como hipertensión arterial, diabetes y colesterol;

CONSIDERANDO: Que el ex diputado Nin Matos fue jubilado por incapacidad para el trabajo productivo, por lo cual, actualmente recibe una pensión del Estado por la Ley No. 56-97, del 11 de marzo de 1997, de RD$8,000.00 mensuales, los cuales no le alcanzan para cubrir sus necesidades prioritarias en virtud de estar enfermo.

VISTA la Ley No. 379, del 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se aumenta de RD$8,000 (ocho mil pesos(a RD$15,000.00 (quince mil pesos) la pensión mensual del Estado del señor Orángel Nin Matos.

ARTICULO 2.- Dicha pensión se concede con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Se deroga al Artículo 1 de la Ley No. 56-97, de fecha 11 de marzo del 1997, que concedió pensión a favor del Orángel Nin Matos.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la

República Dominicana, a los siete (7) días del mes de octubre del año dos mil tres; años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Acosta,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (09) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Res. No. 183-04 que prorroga por 60 días a partir del 27 de mayo del año 2004, la actual legislativa ordinaria iniciada el 27 de febrero del citado año 2004.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 183-04

CONSIDERANDO: Que el 26 de mayo del 2004 culmina la primera legislatura ordinaria y aún no se han conocido asuntos de interés general para el país;

CONSIDERANDO: Que el Senado de la República y la Honorable Cámara de Diputados tienen importantes proyectos pendientes, que son fundamentales para el desarrollo de la Nación;

VISTO el artículo 33 de la Constitución de la República.

R E S U E L V E :

UNICO.- PRORROGAR por sesenta (60) días a partir del 27 de mayo del año en curso, la actual legislatura ordinaria iniciada el 27 de febrero del presente año.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los once (11) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Manuel Alberto Sánchez Carrasco,
Vicepresidente en Funciones

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los

diecinueve (19) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Ant. Vásquez Martínez
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Ant. Muñoz Acosta,
Secretario

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (09) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Ley No. 184-04 que eleva el Distrito Municipal de Peralvillo, Municipio de Yamasá, provincia Monte Plata, a la categoría de Municipio.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 184-04

CONSIDERANDO: Que el Distrito Municipal de Peralvillo, del Municipio Yamasá, Provincia de Monte Plata, ha experimentado un considerable e importante desarrollo político, económico, social, cultural y religioso;

CONSIDERANDO: Que el Distrito Municipal de Peralvillo supera los treinta mil (30,000) habitantes y que es el segundo polo más importante del país como productor de cacao; además, es uno de lo más conspicuos en la producción de otros rubros agroindustriales y agropecuarios y cuenta con toda la infraestructura necesaria para convertirse en un municipio próspero y dinámico en sus areas urbanas y rurales;

CONSIDERANDO: Que el actual Distrito Municipal de Peralvillo es parte del Municipio de Yamasá, Provincia de Monte Plata, y cuenta con cuatro (4) secciones y éstas, a su vez, han crecido considerablemente y se han formado nuevos barrios, sectores y parajes.

VISTA la Ley 5220, del 21 de septiembre del 1959, con sus modificaciones, sobre División Territorial de la República Dominicana.

VISTA la Ley No. 3455, del 21 de diciembre de 1952, sobre Organización Municipal y sus modificaciones.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- El Distrito Municipal de Peralvillo, del Municipio de Yamasá, de la Provincia de Monte Plata, queda elevado a la categoría de Municipio.

ARTICULO 2.- El Municipio de Peralvillo estará integrado en el área urbana por los siguientes barrios o sectores:

La Placeta, Camarón, La Peguero, Naranjo, Los Arroyos, Diomisio, El Caserio, San Rafael, El Manguito, La Majagua Arriba, El Pueblecito, El Café, El Cantón y La Majagua Abajo, barrios San Miguel, El Millón, La Paz, El Despegao, El Semillero, Las Flores, Los Arroyos Adentro, Los Arroyos Arriba, y Los Arroyos Abajo, El Sisal, Juana Cotes.

A) Sección Guázuma: Con los siguientes parajes: La Guázuma, Mateo Pico, El Carmen, La Guardia Abajo, La Laguna, Batey La Guázuma, Manao Pilón, Hoya Fresca, Pekín, El Higo, Jiminillo, y Los Coquitos; Cerro Largo, La Guardia Arriba, La Guardia Abajo, Corozo Arriba y Corozo Abajo.

B) Sección Cuaba: Con sus parajes: Cuance, Lambedera, Los Hojanchos, Sambranita, Cuancita, Serrallés, Mata de Plátano, El Pico, La Horoqueta, La Cuaba Arriba, La Recta, La Ensenada, La Travesía, La Cuaba Abajo, El Callejón, Quijá Quieta, Serrallés Adentro, Los Guayabos, Santa Lucía, El Play y Barrio La 42.

C) Sección Penso: Centro Penso, con sus parajes Penso, Jorungo, Benardino, Los Morones, La Cerca Penso, La Jagüita, Arroyo Grande, Bejuco Colorao, El Mate y El Memiso, Los Cambrones, La Bruja, Macumas, Penso Arriba y El Calvario.

ARTICULO 3.- Los limites territoriales del Distrito Municipal del Peralvillo son los siguientes:

Al Norte: La Placeta de Chacuey;

Al Sur: El Pie de Subida Grande;

Al Este: Don Juan (Distrito Municipal);

Al Oeste: Sección La Gina y El Río Ozama.

ARTICULO 4.- La Secretaría de Estado de Interior y Policía y la Procuraduría General de la República adoptarán las medidas de carácter administrativa necesarias para la ejecución de la presente ley.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los cinco (5) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana al primer (01) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez
Presidente

Manuel Emilio Ramírez Pérez,
Secretario Ad-Hoc.

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Res. No. 185-04 que aprueba el contrato de compra venta de terrenos entre el Ingenio Boca Chica y la compañía Samuel S. Conde & Asociados, C. por A., sobre el traspaso de una porción de terreno de 283,575.61 metros cuadrados en Boca Chica.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 185-04

VISTO el inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de compra venta de terreno suscrito en fecha 09 de mayo del 2001, entre el **INGENIO BOCA CHICA** y la compañía **SAMUEL S. CONDE & ASOCIADOS, C. POR A.**

R E S U E L V E :

UNICO.- APROBAR el contrato de compra venta de terreno suscrito en fecha 09 de mayo del año 2001, entre el **INGENIO BOCA CHICA**, válidamente representado por el Director Ejecutivo del **CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR (CEA)**, **ING. VICTOR MANUEL BAEZ** y la compañía **SAMUEL S. CONDE &**

ASOCIADOS, C. POR A., válidamente representada por su Presidente **SR. SAMUEL A. CONDE ARENAS**, mediante el cual el primero traspasa a la segunda, una porción de terreno con una extensión superficial de 283,575.61 (DOSCIENTOS OCHENTA Y TRES MIL QUINIENTOS SETENTA Y CINCO PUNTO SESENTA Y UN) metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No. 512 (Parte), del Distrito Catastral No. 32, Boca Chica, propiedad del Ingenio de Boca Chica, valorada en la suma de VEINTISIETE MILLONES CINCUENTA Y OCHO MIL SETECIENTOS OCHENTA Y CUATRO PESOS ORO DOMINICANOS CON 71/100 (RD$27,058,784.71).

CONTRATO DE COMPRA – VENTA DE TERRENOS

ENTRE: De una parte, **EL INGENIO BOCA CHICA**, institución autónoma del Estado Dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No. 7, de fecha 19 de agosto de 1966, válidamente representado por el Director Ejecutivo, **ING. VICTOR MANUEL BAEZ,** dominicano, mayor de edad, casado, funcionario estatal, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder No. 57-96, que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 14 de diciembre del año 1996, que en lo que sigue del presente contrato se denominará **EL INGENIO;** y, de la otra parte, la compañía **SAMUEL S. CONDE & ASOCIADOS, C. POR A.**, organizada y existente de conformidad con las leyes dominicanas, con su asiento social y principal establecimiento en la Avenida Refinería esquina calle F, Zona Industrial de Haina, de la Provincia de San Cristóbal, debidamente representada por su Presidente **SR. SAMUEL A. CONDE ARENAS**, dominicano, mayor de edad, casado, ejecutivo privado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0084214-5, de este domicilio, residencia y accidentalmente en esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará **LA COMPRADORA**.

PREÁMBULO

POR CUANTO: A que en fecha 20 de julio de 1988 el **CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR** (a designarse "**C.E.A.**") suscribió un contrato denominado **"CEA-BIRF 8504"** con la empresa brasileña **Zanini, S.A. Equipamientos Pesados** (en lo adelante **"Zanini"**) para que le supliera, instalara y pusiera en operación y servicios dos calderas de 250,000 Lbs/H de vapor y servicios conexos en los ingenios Consuelo y Ozama.

POR CUANTO: A que a su vez **"Zanini"** sub-contrató el 22 de junio de 1991, los trabajos de montaje de las referidas calderas con la compañía **SAMUEL S. CONDE & ASOCIADOS, C. POR A.**, (en lo que sigue **"Conde"**);

POR CUANTO: El Consejo Estatal del Azúcar (CEA), llegó a un acuerdo con **SAMUEL CONDE & ASOCIADOS, C. POR A.,** y dentro de ello, fue suscrito un "Contrato de Cesión de Crédito" de fecha 24 de julio de 1995 con firmas legalizadas por el Notario Público Dr. Pedro Cordero Lama, donde **"Zanini"** cedió a favor de **"Conde"** la suma de RD$23,703,538.36 de su crédito contra el **"C.E.A."** que también suscribió la

cesión. En fecha 12 de febrero del 2001, el **"C.E.A."** alcanzó un acuerdo final con "**SAMUEL CONDE & ASOCIADOS, C. POR A."** donde el mono a reconocerle sería únicamente de RD$19,365,635.91 en vez de RD$23,703,538.36. La diferencia de RD$4,337,902.45 respondió a una rebaja del cincuenta por ciento (50%) de los intereses.

HAN CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL INGENIO, VENDE CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de **LA COMPRADORA**, quien acepta el inmueble siguiente:

"Una porción de terreno con una extensión superficial de **DOSCIENTOS OCHENTA Y TRES MIL QUINIENTOS SETENTA Y CINCO PUNTO SESENTA Y UN (283,575.61)** metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No. 512 (Parte), del Distrito Catastral No. 32, del Distrito Nacional, lugar Boca Chica, con los siguientes linderos:

Al Norte : Parcela No. 512 (Resto)
Al Este : Parcela No. 512 (Resto)
Al Sur : Parcela No. 517-A
Al Oeste : Aeropuerto Internacional Las Américas y Vertedero

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No. 57-680, de fecha ocho (8) de octubre del año 1957, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio convenido y pactado para la presente operación de compra-venta de terreno, es de **VEINTISIETE MILLONES CINCUENTA Y OCHO MIL SETECIENTOS OCHENTA Y CUATRO PESOS ORO DOMINICANOS CON 71/100 (RD$27,058,784.71)**, o sea, a razón de **NOVENTA Y CINCO PESOS ORO DOMINICANOS CON 42/100 (RD$95.42)** por metro cuadrado, el cual será pagado por **LA COMPRADORA**, de la siguiente manera:

a) La suma de **DIECINUEVE MILLONES TRESCIENTOS SESENTA Y CINCO MIL SEISCIENTOS TREINTA Y CINCO PESOS ORO DOMINICANOS CON 91/100 (RD$19,365,635.91)**, por concepto de capital e intereses pagado mediante una compensación de deuda acordada entre el Consejo Estatal del Azúcar **(C.E.A.) y SAMUEL CONDE & ASOCIADOS, C. POR A.**, según consta en comunicación dirigida a esta Inmobiliaria por la Dirección Financiera anexa al expediente.

b) La suma de **QUINIENTOS MIL PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$500,000.00)**, que será pagada por la

COMPRADORA a la firma del presente contrato, mediante Cheque Certificado No. 001912, de fecha 9 de mayo del 2001.

c) El resto, o sea, la suma de **SIETE MILLONES CIENTO NOVENTA Y TRES MIL CIENTO CUARENTA Y OCHO PESOS ORO DOMINICANOS CON 80/100 (RD$7,193,148.80)** mediante **CUARENTA Y DOS (42)** cuotas, iguales y consecutivas, sin intereses a razón de **CIENTO SETENTA Y UN MIL DOSCIENTOS SESENTA Y CINCO PESOS ORO DOMINICANOS CON 45/100 (RD$171,265.45)** cada mes, de producirse un atraso en dichas cuotas, éstas devengarán intereses a razón de un **UNO POR CIENTO (1%)** mensual.

CUARTO: Esta venta fue aprobada en la Sesión Ordinaria de la Comisión de Venta, mediante la Resolución No. 32, celebrada en fecha 17 de noviembre del 2000 y ratificada por la Sesión del Consejo de Directores del **C.E.A.**, mediante la Resolución No. 2, en fecha 5 de diciembre del 2000.

PÁRRAFO: El precio de **NOVENTA Y CINCO PESOS ORO DOMINICANOS CON 42/100 (RD$95.42)** por metro cuadrado, fue establecido tomando en consideración las tasaciones hechas por la Dirección General de Catastro Nacional, de fecha diecisiete (17) de octubre del 2000 y una firma de tasadores privados, mediante avalúo de fecha quince (15) de noviembre del 2000.

QUINTO: Para la seguridad y garantía del pago íntegro del precio convenido para la venta, **EL INGENIO**, se reserva un privilegio del vendedor no pagado por la suma adeudada, ascendente a **SIETE MILLONES CIENTO NOVENTA Y TRES MIL CIENTO CUARENTA Y OCHO PESOS ORO DOMINICANOS CON 80/100 (RD$7,193,148.80)**, todo de acuerdo a lo consagrado en el Artículo 2103, del Código Civil Dominicano, para que en caso de incumplimiento por parte de **LA COMPRADORA**, de satisfacer el pago de las cuotas convenidas, proceder en consecuencia al Embargo Inmobiliario y ejecución del privilegio inscrito sobre el inmueble objeto de la presente venta, por lo que **LA COMPRADORA**, autoriza al Registrador de Títulos del Distrito Nacional a inscribir dicho privilegio a favor de **EL INGENIO.**

PÁRRAFO I: Queda entendido que el presente privilegio se extiende a todo lo clavado o adherido al suelo, muros, techos, anexidades, dependencias, mejoras actualmente existentes y a las que en lo sucesivo haga **LA COMPRADORA.**

PÁRRAFO II: Queda entendido entre las partes, que si **LA COMPRADORA** se atrasa en el pago convenido durante un período de **CINCO (5)** meses, **EL INGENIO** se reserva el derecho de rescindir el presente Contrato, expropiando cualquier mejora que haya sido fomentada en el terreno, como pago compensatorio a la deuda contraída por **LA COMPRADORA.**

SEXTO: Las partes acuerdan que el inmueble puesto en garantía no podrá ser vendido, hipotecado o modificado, ni variado en forma alguna que pueda producir un cambio sustancial en el valor o uso del mismo, sin obtener previamente y por escrito el consentimiento del Consejo Estatal del Azúcar **(C.E.A.)**.

SÉPTIMO: LA COMPRADORA se obliga a pagar todos los gastos que se originen al momento del pago de la deuda, así como todos los gastos que ocasione o pueda originar el presente contrato ya sean judiciales o extrajudiciales, honorarios, impuestos, tasas y contribuciones, en general los que se originen con la redacción, inscripción, legalización y todos aquellos gastos que realice el **C.E.A.** como consecuencia del presente contrato.

OCTAVO: Queda convenido entre las partes, que si al elaborar el plano catastral definitivo, surge alguna diferencia en cuanto a la extensión del terreno, **LA COMPRADORA** debe pagar el área que exceda, al precio estipulado en el Párrafo I, del Artículo Tercero de este Contrato; si el área resultare menor, **EL INGENIO** acreditará la diferencia al monto adeudado por **LA COMPRADORA.**

NOVENO: El presente contrato, después de suscrito entre las partes, si procede, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

DECIMO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y ventas de inmuebles.

UNDECIMO: Para los fines y consecuencias legales del presente Contrato, las partes eligen su domicilio del modo siguiente: **EL INGENIO**, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (**C.E.A.**), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y **LA COMPRADORA** en la dirección indicada en el inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO en cuatro (4) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y la otra para ser depositada ante el Registro de Títulos correspondiente, y así se han distribuido, a los nueve (9) días del mes de mayo, del año dos mil uno (2001), en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana.

POR EL INGENIO

ING. VICTOR MANUEL BAEZ
Director Ejecutivo

POR SAMUEL S. CONDE & ASOCIADOS, C. POR A.

SAMUEL A. CONDE ARENAS

YO, DR. ANGEL DE JS. ESPAÑOL M., Notario Público de los del número del Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE**: Que por ante mi comparecieron, libre y voluntariamente, los señores: **ING. VICTOR MANUEL BAEZ** y **SAMUEL A. CONDE ARENAS,** de generales que constan más arriba, quienes me declararon bajo la fe del juramento, que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son las mismas que acostumbran a usar en todos los actos de sus vidas, por lo cual debe dárseles a las mismas entera fe y crédito. En ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (09) días del mes de mayo del año dos mil uno (2001).

DR. ANGEL DE JS. ESPAÑOL M.
Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana al primer (1er.) días del mes de julio del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

José Alejandro Santos Rodríguez
Secretario

Juan Ant. Morales Vilorio
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los once (11) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Res. No. 186-04 que aprueba el contrato de compra venta de terrenos entre el Ingenio Boca Chica y la compañía Samuel S. Conde & Asociados, C. por A., sobre el traspaso de una porción de terreno de 129,172.73 metros cuadrados, ubicada en Boca Chica, Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 186-04

VISTO el inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de compra venta de terreno suscrito en fecha 28 de mayo del 2003, entre el **INGENIO BOCA CHICA** y la compañía **SAMUEL S. CONDE & ASOCIADOS, C. POR A.**

R E S U E L V E :

UNICO.- APROBAR el contrato de compra venta suscrito en fecha 28 de mayo del año 2003, entre el **INGENIO BOCA CHICA**, válidamente representado por el Director Ejecutivo del **CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR (CEA)**, ING. VICTOR MANUEL BAEZ y la compañía **SAMUEL S. CONDE & ASOCIADOS, C. POR A.**, válidamente representada por su Presidente SR. SAMUEL A. CONDE ARENAS, mediante el cual el primero traspasa a la segunda, una porción de terreno con una extensión superficial de 129,172.73 (CIENTO VEINTINUEVE MIL CIENTO SETENTA Y DOS PUNTO SETENTA Y TRES) metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No. 512 Parte, del Distrito Catastral No. 32, Boca Chica, propiedad del Ingenio de Boca Chica, valorada en la suma de VEINTITRES MILLONES DOSCIENTOS CINCUENTA Y UN MIL NOVENTA Y UN PESOS CON 40/100 (RD$23,251,091.40).

CONTRATO NO.

ENTRE: De una parte, **EL INGENIO BOCA CHICA**, institución autónoma del Estado Dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No. 7, de fecha 19 de agosto de 1966, entidad estatal bajo el proceso de reforma realizado al amparo de la Ley No. 141-97, de fecha 24 de junio del año 1997, válidamente representada por el Director Ejecutivo del **CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR (CEA)**, ING. VICTOR MANUEL BAEZ, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario estatal, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder No. 235-03, que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 2 de mayo del año 2003, y por las recomendaciones adoptadas por el Consejo de Directores de la empresa en su Sesión Ordinaria de fecha 15 de mayo del año 2003, que en lo que sigue del presente Contrato se denominará **EL INGENIO;** y, de la otra parte, la compañía **SAMUEL S. CONDE & ASOCIADOS, C. POR A.**, entidad comercial organizada de conformidad con las leyes de la República Dominicana, con domicilio social en la Avenida Refinería No. 100, Zona Industrial de Haina, San Cristóbal, República Dominicana, con RNC 101-041285, válidamente representada por su Presidente SR. SAMUEL A. CONDE ARENAS, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0084214-5, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará **LA COMPRADORA**.

POR CUANTO: El Estado Dominicano, a través de la Secretaría de Obras Públicas y Comunicaciones (SEOPC), contrajo una deuda con la compañía **SAMUEL S. CONDE & ASOCIADOS, C. POR A.**, por la suma de RD$17,460,804.14 (DIECISIETE MILLONES CUATROCIENTOS SESENTA MIL OCHOCIENTOS CUATRO PESOS CON 14/100), por concepto de Contrato de Obra para la construcción del túnel de la Avenida 27 de Febrero, tramo central, según consta en la Certificación expedida por el Director General Legal de la SEOPC, en fecha 13 de noviembre del 2001.

POR CUANTO: En fecha 2 de marzo del 2003, el Honorable señor Presidente de la República, otorgó al Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), el Poder especial No. 235-03, en virtud del cual lo autoriza a aplicar el valor de la venta de una porción de terreno con una extensión superficial de 129,172.73 (CIENTO VEINTINUEVE MIL CIENTO SETENTA Y DOS PUNTO SETENTA Y TRES) metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No. 512 Parte del Distrito Catastral No. 32, Caucedo, Boca Chica, propiedad del Ingenio Boca Chica; el monto total de la deuda del Estado con la firma **SAMUEL S. CONDE & ASOCIADOS, C. POR A.**, es decir, la suma de RD$17,460,804.14 (DIECISIETE MILLONES CUATROCIENTOS SESENTA MIL OCHOCIENTOS CUATRO PESOS CON 14/100).

POR CUANTO: La compañía **SAMUEL S. CONDE & ASOCIADOS, C. POR A.**, solicitó al Consejo Estatal del Azúcar (CEA) la compra de los terrenos mencionados en el POR CUANTO anterior.

POR CUANTO: La Comisión de Venta del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), en su Reunión Ordinaria celebrada en fecha 9 de abril del 2003, adoptó la Resolución No. 14, correspondiente al Acta No. 44, en virtud de la cual se aprobó recomendar al Consejo Estatal del Azúcar (CEA), la venta de los 129,172.73 metros cuadrados, a razón de RD$180.00 (CIENTO OCHENTA PESOS CON 00/100) el metro cuadrado, es decir, por el valor total de RD$23,251,091.40 (VEINTITRÉS MILLONES DOSCIENTOS CINCUENTA Y UN MIL NOVENTA Y UN PESO CON 40/100).

POR CUANTO: El Consejo de Directores de la Empresa, mediante la Segunda Resolución, adoptada en su Sesión Ordinaria celebrada en fecha 15 de mayo del 2003, correspondiente al Acta No. 1218, autoriza al Director Ejecutivo a actuar de conformidad con el Poder Especial No. 235-03.

POR TANTO: y en el entendido de que el anterior preámbulo formará parte integral del presente acto, las partes

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL INGENIO, VENDE CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de **LA COMPRADORA**, quien acepta el inmueble siguiente:

"Una porción de terreno con una extensión superficial de 129,172.73 (CIENTO VEINTINUEVE MIL CIENTO SETENTA Y DOS PUNTO SETENTA Y TRES) metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No. 512 Parte del Distrito Catastral No. 32, Caucedo, Boca Chica, propiedad del Ingenio de Boca Chica, con los siguientes linderos:

Al Norte	: Resto de la misma Parcela No. 512;
Al Sur	: Resto de la misma Parcela No. 512;
Al Este	: Camino y resto de la misma Parcela No. 512; y
Al Oeste	: Resto de la misma Parcela No. 512,

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre la Parcela No. 512 del Distrito Catastral No. 32, Caucedo, Boca Chica, en virtud del Certificado de Título No. 57-680, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, en fecha 8 de octubre de 1957.

TERCERO: El precio convenido y pactado para la presente operación de compra-venta de terreno, es de VEINTITRÉS MILLONES DOSCIENTOS CINCUENTA Y UN MIL NOVENTA Y UN PESO CON 40/100 (RD$23,251,091.40), o sea, a razón de CIENTO OCHENTA PESOS CON 00/100 (RD$180.00) el metro cuadrado, suma esta que será pagada por **LA COMPRADORA**, de la manera siguiente:

a) La suma de RD$17,460,804.14 (DIECISIETE MILLONES CUATROCIENTOS SESENTA MIL OCHOCIENTOS CUATRO PESOS CON 14/100), se abonará, en virtud de lo establecido en el Poder Especial No. 235-03, de fecha 2 de mayo del 2003, como saldo a la deuda que había contraído el Estado con **LA COMPRADORA**;

b) La suma de RD$500,000.00 (QUINIENTOS MIL PESOS CON 00/100), a la firma del presente Contrato, suma esta que EL INGENIO, declara haber recibido a su entera satisfacción, mediante Cheque Certificado No. 12424, de fecha 14 de mayo del 2003, girado contra el Banco Popular Dominicano, razón por la cual este acto sirve a LA COMPRADORA como recibo de descargo y finiquito por dicha suma;

c) La suma restante, es decir RD$5,290,287.26 (CINCO MILLONES DOSCIENTOS NOVENTA MIL DOSCIENTOS OCHENTA Y SIETE PESOS CON 26/100), en el plazo de TRES (3) años mediante TREINTA Y SEIS (36) cuotas iguales y consecutivas, a razón de RD$146,952.42 (CIENTO CUARENTA Y SEIS MIL NOVECIENTOS CINCUENTA Y DOS PESOS CON 42/100), más los intereses legales correspondientes, a partir de la fecha del presente Contrato, a razón del 1% mensual sobre el saldo insoluto, cuya ultima cuota deberá ser saldada a más tardar el día 28 de mayo del 2006.

PÁRRAFO I: Estos terrenos fueron tasados por la Dirección General del Catastro Nacional, mediante el avalúo de fecha 07 de mayo del 2003 y una tasadora privada, en fecha 29 de marzo del 2003.

PÁRRAFO II: Queda convenido entre las partes contratantes, que el saldo insoluto del monto adeudado por **LA COMPRADORA**, ascendente a la suma de RD$5,290,287.26 (CINCO MILLONES DOSCIENTOS NOVENTA MIL DOSCIENTOS OCHENTA Y SIETE PESOS CON 26/100) devengará intereses a razón del UNO POR CIENTO (1%) mensual.

CUARTO: Para la seguridad y garantía del pago íntegro del precio convenido para la venta, **EL INGENIO**, se reserva el privilegio del vendedor no pagado por la suma adeudada, ascendente a RD$5,290,287.26 (CINCO MILLONES DOSCIENTOS NOVENTA MIL DOSCIENTOS OCHENTA Y SIETE PESOS CON 26/100), todo de acuerdo a lo consagrado en el Artículo 2103 del Código Civil Dominicano, para que, en caso de incumplimiento por parte de LA COMPRADORA, de satisfacer el pago de las cuotas convenidas, proceder en consecuencia al Embargo Inmobiliario y ejecución del privilegio inscrito sobre el inmueble objeto de la presente venta, por lo que LA COMPRADORA, autoriza al Registrador de Títulos del Distrito Nacional a inscribir dicho privilegio a favor de EL INGENIO.

PARROFO I: Queda entendido que el presente privilegio se extiende a todo lo clavado o adherido al suelo, muros, techos, anexidades, dependencias, mejoras actualmente existentes y a las que en lo sucesivo haga LA COMPRADORA.

PÁRRAFO II: Queda entendido entre las partes, que si LA COMPRADORA se atrasa en el pago convenido durante un período de CINCO (5) meses, EL INGENIO ser reserva el derecho de rescindir el presente Contrato, expropiado cualquier mejora que haya sido fomentada en el terreno, como pago compensatorio a la deuda contraída por LA COMPRADORA.

QUINTO: LA COMPRADORA se obliga a pagar todos los gastos que ocasione o pueda originar el presente Contrato, ya sean judiciales o extrajudiciales, honorarios, impuestos, tasas y contribuciones, redacción y legalización del mismo, y en general, todos aquellos gastos que realice **EL INGENIO** como consecuencia del presente Contrato.

SEXTO: El presente Contrato después de suscrito por las partes, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídicas del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

SÉPTIMO: para los fines y consecuencias legales del presente Contrato, las partes eligen su domicilio del modo siguiente:

EL INGENIO, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (**C.E.A.**), sito en la calle Fray Cipriano, Héroes de Constanza, Maimón y Estero Hondo de esta Ciudad de Santo Domingo; y

LA COMPRADORA en la dirección indicada en el inicio de este Contrato.

OCTAVO: Para lo no previsto en este Contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra-venta de inmuebles.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y así se han distribuido, en la Ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los veintiocho (28) días del mes de mayo del año dos mil tres (2003).

POR EL INGENIO: **POR LA COMPRADORA**

ING. VICTOR ML. BAEZ
Director Ejecutivo
Consejo Estatal del Azúcar (CEA)

SAMUEL A. CONDE ARENAS
Presidente
Samuel S. Conde & Asociados, C. Por A.

YO, LIC. MILAGROS GUZMAN, Notario Público de los del número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que por ante mi comparecieron, libre y voluntariamente, los señores: **ING. VICTOR MANUEL BAEZ** y **SAMUEL A. CONDE ARENAS,** de generales y calidades que constan, quienes me declararon bajo la fe del juramento, que las firmas que anteceden son las mismas que acostumbran a usar en todos los actos de sus vidas, tanto públicos como privados por lo que merecen entera fe y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de mayo del año dos mil tres (2003).

LIC. MILAGROS GUZMAN
Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los nueve (9) días del mes de julio del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Celeste Gómez Martínez
Secretaria

Julio Ant. González Burell
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los once (11) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Dec. No. 479-04-Bis que deroga el Art. 16 del Decreto No. 566-00 que designó al señor Andrés Frías, Vicecónsul de la República en New York, Estados Unidos de América.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 479-04-Bis

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado el Artículo 16 del Decreto No.566-00, de fecha 23 de agosto del 2000, que designa al señor Andrés Frías como Vicecónsul de la República en New York, Estados Unidos de América.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 480-04-Bis que deroga el Art. 1 del Decreto No. 261-04 del 26 de marzo del 2004.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 480-04-Bis

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado el Artículo 1 del Decreto No. 261-04, de fecha veintiséis (26) de marzo del año dos mil cuatro (2004), que dejó sin efecto el nombramiento del señor Umberto Lamarca, como Cónsul Honorario de la República Dominicana en la ciudad de Nápoles, Italia.

ARTICULO 2.- El señor Umberto Lamarca, queda designado Cónsul General Honorario de la República Dominicana en la ciudad de Nápoles, Italia, en sustitución del doctor Elio Pacífico.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 481-04 que concede naturalización dominicana a varias personas, y provisionalmente a menores de edad.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 481-04

VISTAS las instancias tramitadas a través de los oficios de la Secretaría de Estado de Interior y Policía correspondientes a las personas cuyos nombres figuran en la parte dispositiva del presente decreto.

VISTA la Ley No. 1683 sobre Naturalización, de fecha 16 de abril del 1948 y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la naturalización dominicana ordinaria a la personas que se indican a continuación:

1. ***Min-Chun HSUEH,*** de nacionalidad taiwanesa.
2. ***Kuei-Mei LIN,*** de nacionalidad taiwanesa.
3. ***Rodolfo Ortega CRUZ,*** de nacionalidad cubana.
4. ***Ana Ivis CORREA GONZALEZ,*** de nacionalidad cubana.
5. ***Gustavo Alberto CAPIRO GONZALEZ,*** de nacionalidad cubana.
6. ***Alina Adan POL,*** de nacionalidad cubana.
7. ***Rolando RODRÍGUEZ ROSELLO,*** de nacionalidad cubana.
8. ***Gianluigi MUSSI,*** de nacionalidad italiana.
9. ***Luca MEALLI,*** de nacionalidad italiana.
10. ***Juan Carlos MUNGUIA PEREDA,*** de nacionalidad cubana.
11. ***Chuang-Jen HSUEH,*** de nacionalidad taiwanesa.
12. ***Kamran QADEER,*** de nacionalidad pakistaní.
13. ***William Riley THOMPSON,*** de nacionalidad norteamericana.
14. ***Jin SHENG LIANG,*** de nacionalidad taiwanesa.
15. ***Meng WEI WU,*** de nacionalidad china.
16. ***Jean Claude DURAND,*** de nacionalidad francesa.
17. ***Luz Alba BUENDIA OTALVARO,*** de nacionalidad colombiana.
18. ***Guennadi STEPANOVA,*** de nacionalidad rusa.
19. ***Natalia STEPANOVA,*** de nacionalidad rusa.
20. ***Norma Joseph Raymond Marvin QUIMETE,*** de nacionalidad canadiense.
21. ***Gilles Joseph Wilfrid DURAN,*** de nacionalidad canadiense.
22. ***Luis Enrique DIAZ CANO,*** de nacionalidad cubano.
23. ***Yu-Miao LIU,*** de nacionalidad taiwanesa.
24. ***Wen-Lin CHIU,*** de nacionalidad taiwanesa.
25. ***Hsiu-Chiao HUANG,*** de nacionalidad taiwanesa.
26. ***Chin-Yuan HSIAO,*** de nacionalidad taiwanesa.
27. ***Aurelle Joseph REAL BROUILLETTE,*** de nacionalidad canadiense.

ARTICULO 2.- Se concede el beneficio de la nacionalidad dominicana provisional a los menores que se indican a continuación:

1. ***Deborah CAPIRO CORREA***, de nacionalidad cubana.
2. ***Sara Irene SANCHEZ SURO***, de nacionalidad norteamericana.
3. ***José Manuel ROQUE PANDOLFI,*** de nacionalidad cubana.
4. ***Ernesto PAULINO ALMONTE,*** de nacionalidad norteamericana.
5. ***Elisa PEÑA AYBAR,*** de nacionalidad suiza.

ARTICULO 3.- Los beneficiarios indicados en el Artículo 1 del presente decreto recibirán la carta de naturalización de manos del Secretario de Estado de Interior y Policía, previo juramento de fidelidad a la República Dominicana ante dicho funcionario.

ARTICULO 4.- El presente decreto modifica el Numeral 4, del Artículo 2, del Decreto No. 221-04, de fecha 17 de marzo del 2004.

ARTICULO 5.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 482-04 que nombra al señor Federico Augusto González Silverio, Vicecónsul de la República en New York, Estados Unidos de América.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 482-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Federico Augusto González Silverio, queda designado Vicecónsul de la República Dominicana en la ciudad de Nueva York, Estados Unidos de América, en sustitución del señor Andrés Frías.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 483-04 que concede sendas pensiones del Estado a favor de los señores Aridio Javier Hilario y Antonio Manuel Molina Morillo.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 483-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veinte Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales, a favor del señor ARIDIO JAVIER HILARIO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0164100-9.

ARTICULO 2.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Dieciocho Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$18,000.00) mensuales, a favor del señor ANTONIO MANUEL MOLINA MORILLO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0195732-2.

ARTICULO 3.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 484-04 que deroga el Art. 37 del Decreto No. 45-04 del 22 de enero del 2004.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 484-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado el Artículo 37 del Decreto No. 45-04, de fecha 22 de enero del año dos mil cuatro (2004), el cual dejó sin efecto el nombramiento de la señora Sandra Santana como Secretaria de Segunda Clase de la Embajada de la República Dominicana en México.

ARTICULO 2.- La señora Sandra Santana, queda designada Secretaria de Segunda Clase de la Embajada de la República Dominicana en México.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 485-04 que designa al señor Alejandro Guzmán, Vicecónsul de la República en La Habana, Cuba.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 485-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Alejandro Guzmán, queda designado Vicecónsul de la República Dominicana en La Habana, Cuba, en sustitución del señor Rubén Cruz.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines de lugar.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 486-04 que nombra las autoridades municipales del Ayuntamiento de Mella, Provincia Independencia.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 486-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Alcibíades Matos, queda designado Síndico del Ayuntamiento del municipio de Mella, provincia Independencia.

ARTICULO 2.- La señora Virginia Matos, queda designada Vicesíndico del Ayuntamiento de Mella, provincia Independencia.

ARTICULO 3.- Los señores Confesor Tejeda, Nadalis Guzmán Pérez, Mirella Marmolejos, Stalin Geraldo Ramírez P. y Bernardo Confensor Nín, quedan designados Regidores del Ayuntamiento del municipio de Mella, provincia Independencia.

ARTICULO 4.- Los señores Braudilio Matos, José Moquete Guzmán, Luis Pérez, Diógenes Mancebo Nín y Fanny Alt. Cuevas Noboa, quedan designados Suplentes de Regidores del Ayuntamiento del municipio de Mella, provincia Independencia.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 487-04 que asciende al Coronel C.B. Dr. Luis Esmurdoc, a General de Brigada, C.B. y lo designa Jefe del Cuerpo de Bomberos de San Francisco de Macorís.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 487-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Coronel doctor Luis Esmurdoc, Cuerpo de Bomberos, queda ascendido a General de Brigada Cuerpo de Bomberos y designado Jefe del Cuerpo de Bomberos de San Francisco de Macorís.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 488-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Luís Rodolfo Bergés Mejía.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 488-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se asigna una pensión del Estado Dominicano de Veintinueve Mil Seiscientos Ochenta Pesos con 00/100 (RD$29,680.00) mensuales, a favor del señor **LUIS RODOLFO BERGES MEJIA,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0037450-3.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 489-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al señor Rafael Perelló Abreu.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 489-04

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del empresario agroindustrial Rafael Perelló Abreu.

VISTA la Ley No. 1113, del 26 de mayo de 1936, que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata al señor Rafael Perelló Abreu.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 490-04 que concede la Medalla Presidencial al Mérito Civil, al señor Miguel Mercedes.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 490-04

CONSIDERANDO: Que el señor Miguel Mercedes, chef dominicano, celebra sus 50 años al servicio de la gastronomía nacional e internacional, poniendo en alto el nombre del país.

VISTO el Decreto No. 1048-01, de fecha 19 de octubre del año 2001, que instituye la **"Medalla Presidencial al Mérito Civil".**

OIDO el parecer del Consejo de la **"Medalla Presidencial al Mérito Civil".**

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la **"Medalla Presidencial al Mérito Civil",** al señor Miguel Mercedes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 491-04 que asigna una pensión del Estado a favor del señor José Rosario Peguero.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 491-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Treinta y Seis Mil Novecientos Setenta y Seis Pesos con 80/100 (RD$36,976.80) mensuales, a favor del señor **JOSE ROSARIO PEGUERO,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0159444-8.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 492-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Cirilo José Castellanos Araujo.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 492-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veintiocho Mil Ochocientos Ochenta y Cinco con 00/100 (28,885.00) mensuales, a favor del señor CIRILO JOSE CASTELLANOS ARAUJO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-1090914-0.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 493-04 que deroga el decreto No. 877-00 del 3 de octubre del 2000.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 493-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado el Decreto No. 877-00, de fecha tres (3) de octubre del año dos mil (2000), que designó a la señora Francisca Espinal Herrera, Cónsul de la República Dominicana en Sevilla, España.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 494-04 que deroga el decreto No. 155-04 del 2 de marzo del 2004.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 494-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado el Decreto No. 155-04, de fecha dos (2) de marzo del año mil cuatro (2004), que dejó sin efecto el nombramiento del señor Amable Nadal como Ministro Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Haití.

ARTICULO 2.- El señor Amable Nadal, queda designado Ministro Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Haití.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 495-04 que crea la Dirección General del Plan Social de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 495-04

VISTA la Ley No. 873, de fecha 31 de julio de 1978 (Ley Orgánica de las Fuerzas Armadas);

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se crea la Dirección General del Plan Social de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas.

ARTICULO 2.- El Mayor General Contador, E.N., Domingo E. Reynoso Arias, queda designado Director de la Dirección General del Plan Social de las Fuerzas Armadas.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 496-04 que crea la Dirección General de Ingeniería de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 496-04

VISTA la Ley No. 873, de fecha 31 de julio de 1978 (Ley Orgánica de las Fuerzas Armadas);

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se crea la Dirección General de Ingeniería como una dependencia de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas.

ARTICULO 2.- El General de Brigada Ingeniero, E.N., Freddy Ney Soto Jiménez, queda designado Director de la Dirección General de Ingeniería de las Fuerzas Armadas.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 497-04 que nombra al Lic. Bolívar Troncoso Morales, Presidente de la Sección Nacional del Instituto Panamericano de Geografía e Historia.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 497-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Licenciado Bolívar Troncoso Morales, queda designado Presidente de la Sección Nacional del Instituto Panamericano de Geografía e Historia ("IPGH"), en sustitución del Licenciado Rafael Emilio Yunén Zouian.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 498-04 que designa al señor Narciso Sepúlveda, Representante de los Trabajadores Azucareros de Factoría ante el Consejo Estatal del Azúcar.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 498-04

VISTA la comunicación del Consejo Nacional de la Unidad Sindical, de fecha 9 de marzo del 2004 dirigida al Secretario de Estado de Trabajo.

VISTA la comunicación No. 1218, del Secretariado de Estado de Trabajo al Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo, de fecha 29 de abril del 2004.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El señor Narciso Sepúlveda, queda designado Representante de los Trabajadores Azucareros de Factoría ante el Consejo Directivo del Consejo Estatal del Azúcar.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 499-04 que nombra al señor Angel Eliécer Ramírez, Síndico del Municipio de las Yayas, Azua.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 499-04

CONSIDERANDO: Que el señor Ernesto Ramírez ha presentado formal renuncia como Síndico del municipio de Las Yayas, provincia de Azua;

CONSIDERANDO: Que la forma de sustitución de los funcionarios municipales está debidamente organizada por el numeral 11 del Artículo 55 de la Constitución de la República;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Angel Eliezer Ramírez, queda designado Síndico del municipio de Las Yayas, provincia de Azua.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y a la Liga Municipal Dominicana, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 500-04 que crea e integra el Patronato del Mercado Terminal Jeremías, en la ciudad de La Vega.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 500-04

CONSIDERANDO: Que el Instituto de Estabilización de Precios (INESPRE), es una institución estatal de carácter autónomo creada mediante la Ley No. 526 del 11 de diciembre del año 1969;

CONSIDERANDO: Que dentro de sus atribuciones se encuentra la de contribuir con el ordenamiento de la comercialización de los productos agropecuarios;

CONSIDERANDO: Que una vía para contribuir con el ordenamiento de la comercialización agropecuaria es a través de la instauración de mercados terminales regionales, para lo cual fue creado un proyecto modelo que viene operando desde el año 2002 en la ciudad de La Vega, denominado Mercado Terminal de Jeremías;

CONSIDERANDO: Que para facilitar que ese proyecto contribuya a armonizar el interés de los productores, consumidores y contribuyentes localizados en su área de influencia es necesario dotarlo de una estructura jurídica apropiada;

CONSIDERANDO: Que un patronato vinculado directamente al Instituto de Estabilización de Precios (INESPRE), y que integre a los sectores involucrados, estará en posición de velar por la conservación, mejoramiento y auto-sostenimiento en un lapso de mediano plazo, proporcionando, al mismo tiempo, una estructura conveniente;

VISTA la Ley Orgánica del Instituto de Estabilización de Precios (INESPRE), No. 526 del 11 de diciembre del año 1969;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se crea el Patronato del Mercado Terminal Jeremías, con las atribuciones siguientes:

a) Contribuir con la instauración de un proceso transparente y moderno de comercialización de productos agropecuarios.

b) Promover el desarrollo, mejoramiento y adecuación de la capacidad agro-exportadora.

c) Operar, desarrollar y conservar el Mercado.

ARTICULO 2.- Integrarán el Patronato del Mercado Terminal de Jeremías, las siguientes personas e instituciones regionales:

- Un (1) presidente que será escogido por el Patronato de entre sus miembros.

- Un (1) representante del Ayuntamiento, que será el Primer Vicepresidente.

- Un (1) representante del INESPRE, quien será el Segundo Vicepresidente.
- Un (1) representante de la Cámara de Comercio y Producción, quien será el Secretario.
- El Gobernador Provincial o un representante (Miembro).
- Un (1) representante de las Federaciones Agropecuarias o grandes productores agropecuarios (Miembro).
- Un (1) representante de la Secretaría de Estado de Agricultura (Miembro).
- Un (1) representante de los Productores de Carne de Cerdo (Miembro).
- Un (1) representante de los Productores de Carne de Res (Miembro).
- Un (1) representante de los Productores de Carne de Pollo (Miembro).
- Un (1) representante de los Productores de Víveres y Vegetales (Miembro).
- Un (1) representante de las Asociaciones de Consumidores (Miembro).
- Un (1) representante de las Agroindustrias (Miembro).
- Un representante de la Asociación Dominicana de Exportadores de Vegetales Orientales, Inc. (ADOEXVO), (Miembro).

ARTICULO 3.- El Patronato se reunirá por convocatoria hecha por el Presidente o quien ejerza sus funciones o por un conjunto de tres de los miembros por lo menos, a cada una de las instituciones miembros, para que se hagan representar en la misma.

ARTICULO 4.- Se crea bajo la dependencia del Patronato, la Administración del Mercado Terminal de Jeremías, la que deberá ejercer sus responsabilidades en función de los resultados, los procesos, los clientes y el personal.

ARTICULO 5.- El Administrador General del Mercado Terminal de Jeremías, será designado por el Patronato con anuencia de por los menos dos tercios de la

totalidad de sus miembros. Corresponderá al Patronato fiscalizar sus actividades, suspenderlo o sustituirlo en funciones.

ARTICULO 6.- El soporte financiero inicial del Mercado Terminal de Jeremías estará a cargo del Instituto de Estabilización de Precios (INESPRE). Esta dependencia financiera deberá ser reducida gradualmente por el Patronato, el cual emprenderá esfuerzos a fin de que los ingresos provenientes de servicios prestados contribuyan a su auto-sostenimiento.

ARTICULO 7.- Para que el Patronato entre en posesión del Mercado deberá concertar con el Instituto de Estabilización de Precios (INESPRE), en su calidad de titular jurídico o propietario, un convenio mediante el cual se determinarán los lineamientos estratégicos y las normativas que delimitarán los alcances de las funciones del Patronato.

ARTICULO 8.- El Patronato deberá preparar un proyecto de reglamento fundamentado en las normas generales antes enunciadas, dentro de un plazo de treinta (30) días a partir de su puesta en posesión, el cual deberá ser aprobado por el INESPRE.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 501-04 que otorga exequátur a varios profesionales.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 501-04

VISTA la Ley No.111, de fecha 3 de noviembre de 1942, sobre Exequátur de Profesionales y sus modificaciones;

VISTA la Ley No.821, de fecha 21 de noviembre de 1927, sobre Organización Judicial y sus modificaciones;

VISTA la Ley No.146, de fecha 11 de mayo de 1967, sobre Pasantía de Médicos Recién Graduados y sus modificaciones;

VISTA la Ley No.4541, de fecha 22 de septiembre de 1956, que modifica el Párrafo del Artículo 6 de la Ley No. 4249, de fecha 13 de agosto de 1955 y sus

modificaciones, que hace obligatoria la Pasantía Profesional de los Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores.

VISTA la Ley No.633, de fecha 16 de junio de 1944, sobre Contadores Públicos Autorizados y sus modificaciones;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se otorga exequátur a las personas señaladas a continuación, para que puedan ejercer en todo el territorio de la República sus respectivas profesiones, de conformidad con las leyes y reglamentos vigentes.

ABOGADOS (AS):

1.- JUAN FRANCISCO RUDESINDO LEYBA
2.- CESAR ALFONSO GOMEZ BORBON
3.- JUNIOR SEVERINO LAFONTAINE
4.- RAMON RUBEN JIMENEZ CABA
5.- JOCELIN ALTAGRACIA HERNANDEZ GENAO
6.- ADALGISA INMACULADA GOMEZ SUBI
7.- NENE CUEVAS MEDINA
8.- JORGE FELIZ CUEVAS
9.- GERALDINA MEDINA LOPEZ
10.- MARIO DOLORES FELIZ ACOSTA
11.- OMAR RAMIREZ SANTANA
12.- JESUS FELIZ URBAEZ
13.- CONFESOR ANTONIO DE OLEO FELIZ
14.- WENDY JOSEFINA SUAZO
15.- ANA ARIAS BELTRE
16.- ANGELICA MARIA CASTILLO MATIAS
17.- YOLANDA AGUERO SANTANA
18.- JESSICA DAMARIS AQUINO LAPAIX
19.- RAMON EDUVIGIS MONEGRO VILLAR
20.- RAMON FRANCISCO FERREIRA COLLADO
21.- EDGAR ALLAN OLEAGA GUZMAN
22.- GICELA BELTRE MARMOL
23.- MICHELLE CAROLINA PEREZ NUÑEZ
24.- RUTH DE LANIA VENTURA PEREIRA
25.- VIRGILIO ANTONIO SANTANA PAULINO
26.- YULANIA TOLENTINO DE LA ROSA

27.- GABRIELA MARLEN GUTIERREZ VERAS
28.- JOEL RAFAEL DIAZ UREÑA
29.- YRIS YOANNY GONZALEZ PEREZ
30.- BRITO CLARA MORENO
31.- HECTOR FELIZ FERRERAS
32.- LUIS JAVIER FELIZ FERRERAS
33.- DILCIA ALTAGRACIA NOESI BAZORA
34.- ANA DIGNA SALAS DE LEON
35.- DAYANARA DEL CARMEN HIDALGO FERNANDEZ
36.- SULLY ANEURYS BRETON ORTIZ
37.- LILLY PAOLA ACEVEDO GOMEZ
38.- ASIA ALTAGRACIA JIMENEZ TEJEDA
39.- MARIA ESTELA MOTA MEJIA
40.- SANTIAGO GERMAN AQUINO
41.- TORIBIA CRUZ SANTANA
42.- MONICA MARIÑEZ ARIAS
43.- JOSELYNE CRUCETA SANTOS
44.- FLOR MARIA QUEZADA CUSTODIO
45.- MIGUEL ANGEL VARGAS DE LEON
46.- ISIDORO HENRIQUEZ NUÑEZ
47.- JOSE ADAN ABREU ROSARIO
48.- RAFAEL EDUARDO TRONCOSO ACEVEDO
49.- FELIPE SAUL SUSANA ABREU
50.- NICOLAS FORTUNATO MARTINEZ
51.- MARCOS ANTONIO LANTIGUA LANTIGUA
52.- MOISES GUZMAN ROSA
53.- JOSE ALTAGRACIA RIJO CAYETANO
54.- YLUMINADA ROMAN DE LA CRUZ
55.- DEYSI MARGARITA GREN GERONIMO
56.- MILAGROS MONTERO OGANDO
57.- CIRILO DIAZ ACOSTA
58.- ANEL LINET MAÑON REYES
59.- ISMAEL FELIZ CASTILLO
60.- RAWELL SALOMON TAVERAS ARBAJE
61.- ONESIMO JIMENEZ SANTANA
62.- MIGUEL FERNANDEZ ALMONTE
63.- JUAN BAUTISTA CACERES ROQUE
64.- SAMUEL DAVID POU COEN
65.- RAFAEL ARTURO PERALTA ALVAREZ
66.- ANTONIO MOTA POCHE
67.- SCARLET MARIA ALVARADO BORDAS
68.- ERNESTO ARTURO JANSEN RAVELO
69.- ANGEL SALVADOR MENDEZ NUÑEZ
70.- MAYCAR JOHANNA MEJIA BARROS
71.- CESAR JOEL PEÑA CORONA
72.- YOCONDA LOPEZ SANTOS

DOCTORES (AS) EN MEDICINA:

1.- EDIS JOSE HERNANDEZ CANELA
2.- KETTY ENERTINA POLANCO ROJAS
3.- HECTOR JOSE LOPEZ ESTEVEZ
4.- ELIZABETH CARREÑO RIJO
5.- ROSSY ALBA MOLINA CUEVAS
6.- JUANA ELVIRA LACHAPELL
7.- NATHALIE MARIBEL ARIAS ESPINOSA
8.- ISABEL AMPARO MOREL DIAZ
9.- ELIZABETH SEIJAS LLUBERES
10.- JOHAN DARLIN PEREZ GARCIA
11.- DELFIDO FELIZ DE LEON
12.- FRANKLIN ZAKHUR HOWLEY-DUMIT SERULLE
13.- MARIA FRANCISCA POLANCO COLON
14.- FATIMA TRINIDAD TRINIDAD
15.- MILCI MARGARITA CONTRERAS CASTRO
16.- ANA CRISTINA SANCHEZ FRANCO
17.- VIRGINIA DE LOS ANGELES PEREZ CABRERA
18.- ERIC OMAR GOMEZ UREÑA
19.- JOSE DAVILUS
20.- JEAN LEMECK CHARLES BLAIN
21.- ALEJANDRO ALEGRIA QUIÑONES
22.- YOCASTA MORILLO GALVAN
23.- ALTAGRACIA MAGALI LOPEZ DE LA CRUZ
24.- FRED DUMOULIN BOSSE
25.- REYNA MIGDALANIA OGANDO VALDEZ
26.- CARLOS OSIRIS RAFAEL SEVERINO

DOCTORAS EN MEDICINA VETERINARIA:

1.- NORMA HERNANDEZ RODRIGUEZ
2.- LAURA CRISTINA PERDOMO SANTANA

LICENCIADA EN PSICOLOGIA MENCION CLINICA:

1.- CARMEN ANTONIA CEBALLOS CEDANO

LICENCIADA EN PSICOLOGIA MENCION PSICOLOGIA CLINICA:

1.- KATTY ALEXANDRA SANTANA RIJO

LICENCIADAS EN PSICOLOGIA GENERAL:

1.- CARMEN ROSA DIAZ SARANTE

2.- YUDELKA KATHERINE ARISTY TUMA

LICENCIADA EN PSICOLOGIA CLINICA:

1.- DESIREE ANDUJAR READ

LICENCIADOS (AS) EN BIONALISIS:

1.- JUAN ANTONIO ROSARIO ROSARIO
2.- YASCARI AMBROSINA RODRIGUEZ PAULINO
3.- JUANA YRIS ACOSTA
4.- ROBERTINA PUJOLS RAMIREZ
5.- FRANCISCO DIAZ

DOCTORAS EN ODONTOLOGIA:

1.- MARIELLE IVETTE GOMEZ DIAZ
2.- ELIZABETH JIMENEZ DE LA ROSA
3.- RUDELANIA RAMIREZ FLORIAN
4.- RAQUEL SIERRA PAREDES
5.- LIZET PUENTE RINCON

DOCTOR (A) EN ESTOMATOLOGIA:

1.- MARIA MERCEDES GONZALEZ MENDEZ
2.- ELIAS AGUSTINA FERNANDEZ TAPIA

LICENCIADAS EN ENFERMERIA:

1.- NARCIA EDRANI OROZCO
2.- SONIA ALTAGRACIA MARTINEZ
3.- DORCAS MARIA CARRASCO BAEZ
4.- JUANA MARITZA FELIZ ALCANTARA
5.- ROSA ELENA MARTINEZ DE LOS SANTOS
6.- MINERVA HILARIO PERALTA
7.- ANDREA MARTINEZ TRONCOSO
8.- MERCEDES JACQUELYNE MERCADO BELIAR
9.- LUCIA VASQUEZ RAMIREZ
10.- MARINA CHECO DE LA ROSA
11.- EULALIA ALTAGRACIA CORDERO ROSARIO
12.- MIRIAN MARRERO ROSARIO

DOCTOR (A) EN FARMACO-BIOQUIMICA:

1.- LEONARDO WYNNE CHAMORRO
2.- YUBERIS DEL ROSARIO POLANCO MATIAS

LICENCIADAS EN FARMACIA:

1.- RAISA ESPERANZA QUIÑONEZ DE LA CRUZ
2.- CLARA YSABEL DE JESUS FERRER
3.- JUANA CAROLINA SANCHEZ SANTIAGO
4.- YODANIA DALSELINA TEJEDA DE LA ROSA

LICENCIADOS (AS) EN CONTABILIDAD:

1.- PEDRO HINGINIO ACOSTA SÁNCHEZ
2.- ROSA CEDEÑO ROSARIO
3.- BERKIS DEIDAMIA THEN HILARIO
4.- DANERY SEVERINO AQUINO
5.- YOLANDA QUEZADA
6.- SARDIS ESMIRNA FRIAS ALBURQUERQUE
7.- BETSY MARYNED RAMOS GARCIA
8.- VERENICIS ESTHER CUESTA RAMON
9.- MAYERLIN ALTAGRACIA DIFO FERREIRAS
10.- FERNANDO DUARTE JAVIER
11.- JULIO CESAR SANTOS MONEGRO
12.- ELENA MARIA BAEZ MEJIA
13.- VIANNET YUDELKA DE JESUS DE LA CRUZ CRUZ
14.- YDANIA ALTAGRACIA BARRERA RAMOS
15.- ESPERANZA ACOSTA SURIEL
16.- RUBEN DARIO GUILLOT
17.- PERLA MARGARITA RIJO BELTRAN
18.- MARIBEL PEREZ AGRAMONTE
19.- JUAN ENRIQUE YSANTIS FELIZ
20.- DANYS SOLIS VALDEZ
21.- BARTOLOME GONZALEZ PEREZ
22.- SAGRARIO ANDREA RODRIGUEZ RODRIGUEZ
23.- ANA ELENA BELEN BAUTISTA
24.- ARIELINA DEL CARMEN RODRIGUEZ LAZALA
25.- BIENVENIDA ALEJO SANTOS
26.- PETRA YESSENIA MEJIA MEJIA
27.- FAUSTA DEL ROSARIO SANTANA
28.- KENIA SAVIÑON GARCIA
29.- WIRFLAURY CUEVAS SENA
30.- LEOCADIO HERNANDEZ HILARIO
31.- ROSARIO RAMIREZ MATOS
32.- RAMON BENITEZ
33.- CARMEN ILIANA MINYETY MEDINA
34.- GUARIONEX FRANCISCO DE LA CRUZ MUÑOZ
35.- EULALIA DUARTE ALIX
36.- REINA LAUREANO DE GRACIA

37.- JESUS DANIEL GUMBS
38.- WILSON DE LA ROSA PEREZ
39.- RAFAELA GARCIA RAMIREZ
40.- LUIS MARINO AYBAR LIZARDO
41.- NURY BETHANIA LOPEZ
42.- ANIA ALEXANDRA PEREZ CORNIEL
43.- MARIA MAGDALENA MARIA APOLINARIO
44.- CARMEN YUVEIRA TEJEDA MATOS
45.- PATRICIA ELISA CABA PAULINO
46.- JACQUELINE CUEVAS MEDINA
47.- MARIBI ESTHER SANTANA SANTANA
48.- DALKIS ALBANIA SANTOS BELLO
49.- DIONICE ARCENI MARTINEZ FERNANDEZ
50.- SARA MARIA FORTUNA HILARIO
51.- JHOJAINA MARIA GUZMAN FELIPE
52.- ROSAURA CORDERO GERMAN
53.- CRISTINA MARIA REYNOSO LOPEZ
54.- ANGELITA MORILLO ENCARNACION
55.- ALBERTO FLORES GARCIA
56.- ABRAHAM PEREZ MOJICA
57.- GALILEO ENRIQUILLO RIVERA ARIAS
58.- YENNY MATOS REYES
59.- RUTH ESTHER AQUINO PEREZ
60.- KERBIN DARIO ENCARNACION ENCARNACION

LICENCIADAS EN ADMINISTRACION DE EMPRESAS:

1.- MARIBEL RAMIREZ LUNA
2.- YSABEL ARIAS ALVAREZ

LICENCIADA EN ECONOMIA:

1.- LUZ MARIA ESPAILLAT

LICENCIADAS EN MERCADOTECNIA:

1.- SHAKIRA YLEANNA GONZALEZ
2.- YOKASTA ISABEL MARIA EDUARDO CORADIN
3.- BRIGIDA ALEXANDRA VALERA AVILA

INGENIERO CIVIL:

1.- ENEIDA ALTAGRACIA MANZUETA DE LA CRUZ
2.- MANUEL ANDRES SANTANA AMARO
3.- JOSE LUIS GARCIA ABREU
4.- MARIA SALOME DIAZ MERCEDES

5.- RAMON ANTONIO ROSARIO VARGAS
6.- JUAN JOSE CONTRERAS DE JESUS
7.- PABLO LUIS BURGOS SANTOS
8.- CHERY ALEXIS SEGUNDO CARMONA FRIAS
9.- NADIA SIBELIA CARABALLO FELIZ
10.- PATRIANY GARRIDO CAMILO
11.- CHARLIS JOSE BETANCES CRUZ
12.- ARISTIDES DIAZ FERMIN
13.- FRANKLIN EMILIO TORRES JIMENEZ
14.- RAMON GUERRERO RONDON
15.- HERIBERTO LEONARDO ALEJO
16.- ELCIDO ENMANUEL ROQUE JIMENEZ
17.- MARTINA RIVERA POLANCO
18.- SILVIA BERENICE GOMEZ PEGUERO
19.- JOED JAELLE PEREZ PEREZ
20.- JOHAN MANUEL VALDEZ GARCIA
21.- PIETRO PORRELLO JOAQUIN
22.- ERAISA CRISOSTOMO RIVERA
23.- ROSA BETHANIA CONTRERAS HENRIQUEZ
24.- PIERRE PORRELLO JOAQUIN

INGENIERO GEOLOGO Y DE MINAS:

1.- WILTON ISAIAS KHOURY NOVA

INGENIEROS ELECTRICOS:

1.- RAMON LEONARDO MARTINEZ TAVERAS
2.- PEDRO JUVENAL CAMACHO OVALLES
3.- JUAN PORTOLATIN CASTILLO CASTILLO
4.- BELLY ALBERTO CORNIELL VERAS

INGENIEROS MECANICO ELECTRICISTA MENCION ELECTRICA:

1.- ALBERTO NUÑEZ BRITO
2.- JOSE ERNESTO JOSE MANZUETA
3.- ARMANDO KEDY REYNOSOS FERNANDEZ
4.- EDISON SENCION POLANCO
5.- JOSE AGUSTIN JIMENEZ DE OLEO
6.- PEDRO ADALBERTO JORGE POLANCO

INGENIEROS MECANICO ELECTRICISTA MENCION MECANICA:

1.- JUAN GERARDO KING SANCHEZ
2.- FACUNDO PRIMITIVO FRANCISCO PAULA

INGENIERO MECANICO:

1.- RAFAEL ENRIQUE FELIX JIMENEZ

ARQUITECTOS:

1.- EVELYN YOCASTA TAPIA GUZMAN
2.- JEAN ALEJANDRO SANTELISES HACHE
3.- JHOJANY ALBERTO GUZMAN REINOSO
4.- JOVANNA FRANCESCA RUIZ SOLANO
5.- INGRI ROSAMNA RODRIGUEZ MORA
6.- JOSE GABRIEL ESPINAL ROCHET
7.- ELVIN JOSE DIAZ TOLENTINO
8.- LETICIA MERCEDES DISLA TIO
9.- CRISTY MIGUELINA PEREZ SANCHEZ
10.- MIRELLE ILIA VANDERHORST PEREZ
11.- MARCO ANTONIO BERROA SUAZO
12.- WENDY CARMELINA RIVERA CRESPO

ARQUITECTO MENCION URBANISMO:

1.- JOSE MIGUEL SANCHEZ DALMASI

ARQUITECTO MENCION DISEÑO:

1.- FABIA FORTUNATO MARTINEZ
2.- VLADIMIR OLIVER MENDEZ ORTEGA
3.- ALBYS HENRY PEREZ BATISTA

AGRIMENSORES:

1.- ANGEL DARIO FELIZ REYES
2.- CRISTIAN ADALBERTO HERRERA TEJEDA
3.- FERNANDO ANTONIO TORIBIO ADAMES

INGENIEROS INDUSTRIALES:

1.- ANDY CALVO JORGE
2.- KEILA ABREU PINALES
3.- ANGEL VICTOR BRITO ABREU
4.- EDUARDO GERALDO CABRERA
5.- ANGEL BARRETO PEÑA

INGENIERO AGRONOMO:

1.- BIENVENIDO MATOS CUEVAS

INGENIERO AGRONOMO: MENCION SANIDAD VEGETAL:

1.- MANUEL ENRIQUE MATEO GONZALEZ

INGENIERO AGRONOMO MENCION FITOTECNICA Y FITOMEJORAMIENTO:

1.- JUAN FRANCISCO DIAZ ROSARIO

LICENCIADA EN EDUCACION MENCION LETRAS:

1.- MARCELINA SORIANO GUANTE

LICENCIADA EN LENGUAS MODERNAS MENCION INGLES:

1.- MARIA YSABEL HENRIQUEZ GUZMAN

LICENCIADA EN PSICOLOGIA MENCION PSICOLOGIA ESCOLAR:

1.- MARIA BRITO TIBURCIO

ARTICULO 2.- Queda modificado el Decreto No.129-04, de fecha 24 de febrero del 2004, en lo que respecta a JUANA FANIS HEREDIA SANCHEZ (abogada), para que en lo adelante su nombre se lea JUANA FANIS HEREDIA FELIZ (abogada).

ARTICULO 3.- Queda modificado el Decreto No.1094-03, de fecha 26 de noviembre del 2003, en lo que respecta a CLARA LUZ BATANCES BAEZ (abogada), para que en lo adelante su nombre se lea CLARA LUZ BETANCES BAEZ (abogada).

ARTICULO 4.- Envíese a la Procuraduría General de la República, a la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, a la Secretaria de Estado de Finanzas, a la Secretaria de Estado de Educación, al Colegio Dominicano de Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores, y a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 502-04 que otorga exequátur a varios profesionales.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 502-04

VISTA la Ley No.111, de fecha 3 de noviembre de 1942, sobre Exequátur de Profesionales y sus modificaciones;

VISTA la Ley No.821 de fecha 21 de noviembre de 1927, sobre Organización Judicial y sus modificaciones;

VISTA la Ley No.146, de fecha 11 de mayo de 1967, sobre Pasantía de Médicos Recién Graduados y sus modificaciones;

VISTA la Ley No.4541, de fecha 22 de septiembre de 1956, que modifica el Párrafo del Artículo 6 de la Ley No. 4249, de fecha 13 de agosto de 1955 y sus modificaciones, que hace obligatoria la Pasantía Profesional de los Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se otorga exequátur a las personas señaladas a continuación, para que puedan ejercer en todo el territorio de la República sus respectivas profesiones, de conformidad con las leyes y reglamentos vigentes.

ABOGADOS (AS):

1.- JUAN RAMON CARRASCO TEJERA
2.- YANET DE LOS MILAGROS ACOSTA DIAZ
3.- ANNDY RODERIX ESPINO ACOSTA
4.- DIOMANDY ERIKA CASTILLO LARA
5.- OBISPO CABRAL TERRERO
6.- FELIPE MARTINEZ AQUINO
7.- JOSE LUIS GONZALEZ QUERO

8.- FATIMA MARIA LOPEZ RODRIGUEZ
9.- LISETTE DAHIANA GARCIA
10.- EUFEMIA DE LEON CARELA
11.- ELSA PEGUERO SORIANO
12.- NILBIA ESPERANZA PEREZ GERMAN
13.- JUAN PABLO RIVERA MOTA
14.- HOLAND BETHOBEN SOSA ALMONTE
15.- NORMA KENIA MARTE
16.- FLAVIA VIRGINIA ROJO VIDAL
17.- ELDA ELIZABETH RODRIGUEZ CLASE
18.- ZACARIAS BAEZ SANTIAGO
19.- TEODORA MARTINEZ CALZADO
20.- ROSANNA GISSEL CASTAÑEDA PAULINO
21.- ALEXANDRA DIAZ ROMAN
22.- JORGE MIGUEL VARGAS PAULINO
23.- MANUEL BIENVENIDO PEÑA TIO
24.- JESUS DEL CARMEN PICHARDO UREÑA
25.- JOSE MANUEL NIN TERRERO
26.- MARIA TERESA UREÑA ABREU
27.- ERIDANIA ALTAGRACIA MARTE BEATO
28.- NILSON ABREU LEBRON
29.- REYNO EMILIO RAMIREZ ARIAS
30.- DOUGLAS MAYRENI ESCOTTO MINAYA
31.- CARLOS GUARIONEX PEÑA MENDEZ
32.- MELCHOR OSIRIS GAUTREAUX AVILA
33.- CESAREO GONZALEZ SUERO
34.- JENNIE PATRICIA PEÑA GONZALEZ
35.- ROSA AIDETH CEDEÑO
36.- ANA ANTONIA GARCIA VASQUEZ
37.- JUAN LUIS POLANCO REYES
38.- ROBIN ALBERTIS GONZALEZ DE LEON
39.- JUAN STERLING FELIZ FELIZ
40.- YSMELIDA ALTAGRACIA RODRIGUEZ GIL
41.- RUDILANIA LUCIANO FELIZ
42.- PAULINO MIGUEL ANTONIO CUEVAS FELIZ
43.- ROSA MARIA ROSARIO MARTE
44.- LAURA ALICIA BOBEA ESCOTO
45.- THELMA INDHIRA CASADO THEN
46.- SANTA ZENEIDA GOMEZ GUERRERO
47.- FERNANDO CUEVAS MATOS
48.- EUSEBIA MEJIA MARTINEZ
49.- DAYHANA PRUD'HOMME TERTULIEN
50.- MIOZOTTY DE LOS SANTOS ABREU
51.- JUANA ISABEL DE LA CRUZ MERCEDES
52.- NELYS NALDA PEÑA FERRERAS
53.- EXPEDITO MARICHAL PEÑA

54.- KERSY EUFEMIA LAVANDIER ACOSTA
55.- EMMA RAQUEL FERNANDEZ NUÑEZ
56.- FAUSTO LOPEZ JAVIER
57.- VALENTIN DE JESUS MARTE
58.- YOVANNI DEL ROSARIO PEREZ
59.- YSAIAS ANTONIO RODRIGUEZ RODRIGUEZ
60.- JULIO ANGEL LEDESMA SUAREZ
61.- XIOMARA REYES LIZARDO
62.- SANTA MILAGROS MARTINEZ SOTO
63.- JUAN CARLOS PUELLO RODRIGUEZ
64.- RAMON ANGEL REYES MALDONADO
65.- RICARDO DE JESUS CESPEDES LOPEZ
66.- FAUSTINO DE LA CRUZ CALDERON
67.- MARIA ESTHER DIAZ AMPARO
68.- CARMEN ROSA GARCIA REYES
69.- AMBROSIO NUÑEZ GERMAN
70.- SANTIAGO MONTERO MATOS
71.- ALEXANDER ADON ROSARIO
72.- ENGELS ADON GARCIA
73.- FRANCES ROSA
74.- MARIA TERESA DE JESUS CABRERA PEÑA
75.- ENGELS STALIN PERALTA COLON
76.- GLADYS ALTAGRACIA GERMAN BONILLA
77.- JOSE VALENTIN DE JESUS DIAZ RAMIREZ
78.- PEDRO MARIA SOSA CONTRERAS
79.- RAFAEL AUGUSTO MARTE DIAZ
80.- BEATRIZ MILKEYA MORALES PEREZ
81.- SANTA ANDREA GUERRERO ADAMES
82.- MARIA CRISTINA SANTANA PEREZ
83.- RAFAEL AUGUSTO REYES RAMIREZ
84.- ANGEL ALBERTO ZORRILLA MORA
85.- JOSE LIBRADO ACEVEDO GARCIA
86.- JUANA ESTHER GARCIA RAMOS
87.- WILKIN HONORIO DE LOS SANTOS LAPAIX
88.- HORACIO FELIZ CUEVAS
89.- MARIA CONSUELO SANCHEZ NUÑEZ
90.- ARESIO MOISES HICIANO MONEGRO
91.- DENNY ADALGISA TAVAREZ ROSARIO
92.- DAMARIS MARIA LACHAPEL ENCARNACION
93.- PLINIO ENCARNACION CABRERA
94.- ERIKA VENENCIA BATISTA SANTOS
95.- JUAN BAUTISTA CARRASCO MEDINA
96.- CARIDAD VASQUEZ SANTANA
97.- JUAN ARIEL HILARIO MERCEDES
98.- MINERVA ANTONIA MEDINA PEÑA
99.- GLADIS YNMACULADA CANAAN GIL

100. SANTA JIMENEZ CABRERA
101. CARLOS MARIEN ELIAS GUZMAN
102. MARIA MELENCIANO SIERRA
103. SIRA ESTERVINA FRIAS CORDERO
104. MAIRENI MAYOBANEX DE JESUS BATISTA GAUTREAUX
105. EPIFANIO MONTERO CEDANO
106. JOHANNY ANGELINA FAJARDO
107. CARLOS TOMAS SANTOS NIN
108. VANESSA MIGUELINA PIMENTEL GENAO
109. ARACELY GENAO FRANCISCO
110. ROSANNA FRIAS PAULINO
111. JUAN JORGE CASTILLO SANTANA
112. LUIS ANTONIO PEREZ GOMEZ
113. PASCUAL ENCARNACION OLIVERO
114. NATIVIDAD RAMIREZ PEREZ
115. ROSA ILUMINADA RODRIGUEZ
116. YESENI AWILDA AMPARO JIMENEZ
117. MARINA GONZALEZ VARGAS
118. PEDRO ELBIO GONZALEZ RAMIREZ
119. FANNY RAFAELA MORENO PINALES
120. FLOR MARIA PERALTA UREÑA
121. GERSON LUIS PEREZ ROSARIO
122. VICTORIA DEL CARMEN GABOT DE LA ROSA
123. CARMEN MARITZA CUETO

DOCTORES (AS) EN MEDICINA:

1.- CARLOS DAVID PEREZ GOMEZ
2.- KLAUS JOHANN AHLERS CEDEÑO
3.- RAMON MANUEL HERNANDEZ UREÑA
4.- GLADYS MARGARITA ALCANTARA CARMONA
5.- ELIMANUEL PEÑA LAJARA
6.- MARIAM GUILLERMINA MONTES DE OCA JIMENEZ
7.- JOSE RICARDO REINOSO PEREZ
8.- ODALY JOSEFINA BENCOSME ROJAS
9.- ALFA IRIS MEDINA
10.- CARMEN YANIRIS GARCIA DISLA
11.- MARJORIE ANMARIE RAMOS CONCEPCION
12.- RAFAELINA ORQUIDEA SUERO RAMOS
13.- CRISTIAN ANA CABRERA HEINSEN
14.- CAROLINA MAGDALENA PEREZ MATOS
15.- TOMAS ABAD NUÑEZ
16.- ADRIA ELENA CASTILLO PEÑA
17.- MAYERLIN MERCEDES COSTE ROSARIO
18.- VIELKA ANNERYS CUEVAS LEGER
19.- JOSEFINA CASTILLO FABIAN

20.- AXINIA KARINA MARTINEZ PICHARDO
21.- YVELISSE CARBONELL ABAD
22.- ANNY TOVARICH MARTINEZ RODRIGUEZ

DOCTORES EN MEDICINA VETERINARIA:

1.- SANTOS MANE TAVERAS
2.- NELSON EULATICO MEDINA FAÑA

DOCTORAS EN ODONTOLOGIA:

1.- SUSSELIS AMELIA RAMIREZ FLORENTINO
2.- WALDA YUDERKA MEJIA PEGUERO
3.- AWILDA ALVARADO GONZALEZ
4.- FELICIA RAMONA MARTINEZ HERNANDEZ
5.- JEANNETTE JOSEFINA MENDEZ JIMENEZ
6.- ELIZABETH DEL CARMEN LLAUGER BELLIARD
7.- FLORELIZA ALTAGRACIA NUÑEZ TAVARES
8.- KARINA COMAS ALCANTARA
9.- WADID TOMAS CASTILLO ASJANA
10.- CANDIDA ROSA ZAPATA BENITEZ
11.- CLAUDIA PATRICIA MONTES DE OCA SANCHEZ
12.- TERESA JOSEFINA KNIPPING SANZ
13.- JOHANNA ANIBELKA DE LA ROSA AQUINO
14.- CAROLINA PAULINO CACERES

LICENCIADA EN PSICOLOGIA MENCION CLINICA:

1.- THELMA MIREYA ALVARADO

LICENCIADAS EN PSICOLOGIA CLINICA:

1. ALTAGRACIA ELIZABETH PERALTA MARTINEZ
2. KEYSI INDIRA SANTOS MONTAS

LICENCIADA EN QUIMICA:

1.- BIENVENIDA PEÑA FELIZ

DOCTORAS EN FARMACO-BIOQUIMICA:

1. LUZ YANELLY GUTIERREZ BONILLA
2. JANETT TEJADA CASTILLO
3. ANGELA YANIRA VARGAS FERNANDEZ

LICENCIADAS EN PSICOLOGIA:

1. RAQUEL MARGARITA AWAD
2. MARIA DEL CARMEN TEJADA PEÑA
3. ANGELA RAFAELA CABA GONZALEZ
4. LUCILA ROJAS MARTINEZ

LICENCIADAS EN BIONALISIS:

1.- JUSTINA RODRIGUEZ
2.- MARIA DE JESU PINEDA
3.- YADIRA MERCEDES CASTILLO FERNANDEZ
4.- MARIA DEL CARMEN MINIER ACOSTA
5.- OSMILDA GISSETTE MARTINEZ THEN
6.- YUVERKA PEREZ ORTEGA
7.- GREGORIA ALTAGRACIA ROSARIO FERNANDEZ
8.- ZACARIAS YSABEL ACEVEDO BAEZ
9.- ANA YNMACULADA JAQUEZ AMADIS
10.- SANTA FAUSTINA GONZALEZ SANTANA
11.- ROSA CAMELIA PEREZ SOSA
12.- ROSA MAYRENI SANTANA ALVAREZ
13.- YSABEL ESTANILA ARIAS MOSCAT

LICENCIADAS EN ENFERMERIA:

1.- APOLONIA LINARES NUÑEZ
2.- NATALIA MARIA JOAQUIN ADAMES
3.- SANDRA MONTERO DECENA
4.- ROSA ELENA BELLO GARCIA
5.- BENITA GUZMAN VALLEJO
6.- AMALIA DILENIA RAMIREZ LORA
7.- DARIA DEL ROSARIO TERRERO MORILLO
8.- WELLING MIGUELINA MENDEZ MEDRANO
9.- REYNA OCTAVIA FRIAS SURIEL
10.- ROSSY NATIVIDAD BELLO FELIZ
11.- MARICARMEN DEL CORAZON DE JESUS ATIZOL LORA
12.- MARIANELA FEDERICO PORTES
13.- CORPORINA VOLQUEZ
14.- XIOMARA MERCEDES PUJOLS SANCHEZ

INGENIERO CIVIL:

1.- CESAR AUGUSTO SANCHEZ NIN
2.- BIENVENIDO RODRIGUEZ MONTERO
3.- INGRID MARILU SANTOS DIAZ
4.- JUAN ANTONIO PEREZ REYES

5.- MARIA DOLORES LEOCADIO
6.- RAMON ATILIO MENDEZ CICCONE
7.- JORGE LUIS ALMONTE PEREZ
8.- EZEQUIEL PEGUERO CALZADO
9.- LUIS JOSE MANZANO IRISARRI
10.- MOISES HERIBERTO SIERRA CADETE
11.- JOSE MANUEL GARCIA CALCAÑO
12.- BELKIS ALEXANDRA MORA RAMIREZ
13.- ANDRES AMIN RIVERA DE CASTRO
14.- JOSE JOAQUIN PIMENTEL MATOS
15.- RICHARD DANIEL BONILLA PIMENTEL
16.- ROSA LIMARIS RONDON PICHARDO
17.- JOSE CESARIN ROSARIO ESPAILLAT
18.- HEIDY ANA GENAO RODRIGUEZ
19.- NOEL RADHAMES CABRERA BLANCO
20.- JOSE ALTAGRACIA DE MOTA RINCON
21.- CARMEN MIGUELINA JIMENEZ DORVILLE
22.- JUANA LUCIA TEJEDA ADAMES
23.- OMAR PAULINO AVILA GUERRERO
24.- HENRY OMAR SANTANA VILLALONA
25.- JUANA INMACULADA POLANCO EUSTATE
26.- JOSE ORLANDO MUÑOZ MONSANTO
27.- PLACIDA CAROLINA UREÑA PLACIDO
28.- LUIS RAFAEL DELGADO TEJADA

INGENIEROS INDUSTRIAL:

1.- PELAGIO MOREL NUÑEZ
2.- HECTOR ANTONIO REYES MERCEDES

INGENIERO QUIMICO:

1.- IVETTE GARCIA PEREZ

INGENIERO DE SISTEMAS DE COMPUTACION:

1.- YOVANNY DE JESUS PICHARDO MINAYA

INGENIERO AGRONOMO MENCION SANIDAD VEGETAL:

1.- EUCLIDES ALBERTO SOTO HEREDIA

INGENIEROS AGRONOMO MENCION CIENCIAS DEL SUELO:

1.- DOLLI ANEURI PERDOMO TEJEDA
2.- FELIX PASCUAL

3.- VICENTE CLEMENTE LANTIGUA SURINACH

INGENIERO AGRONOMO CONCENTRACION MECANIZACION AGRICOLA:

1.- BIENVENIDO RAFAEL CASTRO MARIA

INGENIERO (A) AGRONOMO MENCION FITOTECNIA Y FITOMEJORAMIENTO:

1.- ESTEBAN DITREN DE LA ROSA
2.- JULIA ALTAGRACIA DE LA SANTA PAZ DE LEON TAVAREZ

INGENIEROS MECANICO ELECTRICISTA MENCION MECANICA:

1.- LORENZO RAFAEL COLLADO TAVERAS
2.- EDWAR YONARDO VOLQUEZ SANTANA
3.- JUAN BOLIVAR ALMONTE RODRIGUEZ

ARQUITECTO MENCION DISEÑO:

1.- EDWAR ERNESTO ALCANTARA MEJIA

INGENIERO CIVIL AREA HIDRAULICA Y SANITARIA:

1.- MANUEL EMILIO PEREZ CASTRO

INGENIERO ELECTROMECANICO ORIENTACION ELECTRICA:

1.- EDISON MANUEL NERIS COMPRES

INGENIERO ELECTRONICO EN COMUNICACION:

1.- JEFFERSON GUERRERO LORENZO

INGENIEROS ELECTRICO:

1.- ARNALDO BIENVENIDO PEREZ PEREZ
2.- CARLOS AGUSTIN CRUZ MARTINEZ
3.- LEONEL ALBERTO TERRERO CASTILLO
4.- GREGORIO ENRIQUE HERNANDEZ TAVARES

INGENIERO MECANICO ELECTRICISTA:

1.- NELSON RAFAEL VALERA ACOSTA

INGENIEROS MECANICO:

1.- ROGELIO PEREZ
2.- NELSON ERIC MATEO BASTY

INGENIERO AGRONOMO CONCENTRACION EDUCACION AGRICOLA:

1.- PEDRO SAMUEL GOMEZ DIAZ

INGENIERO AGROFORESTAL:

1.- AMADO SOSA LOPEZ

INGENIEROS AGRONOMO:

1.- NAZARIO ACEVEDO ROJAS
2.- KENNY RAFAEL DE JESUS FERNÁNDEZ PION
3.- ADOLFO PERALTA OGANDO

INGENIEROS MECANICO ELECTRICISTA MENCION ELECTRICA:

1.- MIGUEL ANGEL CANELO PINEDA
2.- DIEGO FELIPE MENDEZ PEREZ
3.- RAUL ESCOLÁSTICO CEPEDA

INGENIERO ELECTROMECANICO ORIENTACION MECANICA:

1.- DIONICIO ANTONIO HERNÁNDEZ ARACENA

ARQUITECTOS:

1.- MIGUEL RAFAEL RODRIGUEZ PADRON
2.- CAROLINA GARCIA MARCANO
3.- YAMARI GLORIME ROMERO SOLER
4.- IRMA XIOMARA REYNOSO VARGAS
5.- MERCEDES ANGELICA DIANA FERREIRAS TEJADA
6.- ROSALINA TEJADA DIAZ
7.- DINORAH EDELMIRA MATIAS MELENDEZ
8.- MICHELLE FIOR D'ALIZA RUSTAND PAULINO
9.- ROSA ANGELICA PEÑA CASILLA
10.- MARIA CRISTINA AQUINO STURLA
11.- LUIS FRANCISCO PEÑA HERNANDEZ
12.- ERIS MANUEL ESPINAL ROMERO
13.- DAMARIS ALTAGRACIA PAULINO MINAYA
14.- FLOR MARIA DE LEON CRUZ
15.- PEDRO JULIO CASTILLO MONCION

16.- YVAN ENMANUEL PONCEANO PAEZ

LICENCIADOS (AS) EN INFORMATICA:

1.- LUIS RAFAEL SANCHEZ MEJIA
2.- OLGA MERCEDES SANTIAGO VILLAR
3.- ANGELICA MARIA FABIAN EVANGELISTA

LICENCIADA EN EDUCACION INICIAL:

1.- ARACELYS ENCARNACION GARCIA

LICENCIADA EN EDUCACION MENCION LETRAS:

1.- ROCELIN REYES MERCEDES

LICENCIADA EN EDUCACION FISICA:

1.- JOSEFINA ANTONIA GUZMAN DIAZ

ARTICULO 2.- Envíese a la Procuraduría General de la República, a la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, a la Secretaria de Estado de Educación, al Colegio Dominicano de Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores, y a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 503-04 que concede incorporación a varias instituciones sin fines de lucro.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 503-04

VISTA la Ley No. 520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario, y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones:

1.- FUNDACION PATRIOTICA CULTURAL V REPUBLICA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 25 de febrero del 2004.

2.- FUNDACION ECOLOGICA BUTEO, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 25 de febrero del 2004.

ARTICULO 2.- Dichas incorporaciones serán efectivas tan pronto como las indicadas asociaciones realicen el depósito y la publicación a que se refiere el Artículo 4 de la Ley No. 520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario.

ARTICULO 3.- Envíese a la Procuraduría General de la República, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 504-04 que concede incorporación a la Fundación Pro-Educación y Desarrollo de la provincia Samaná.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 504-04

VISTA la Ley No. 520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario, y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a la FUNDACION PRO-EDUCACION Y DESARROLLO DE LA PROVINCIA DE SAMANA (FUNDACION EDESA), que tiene su domicilio en la provincia de Samaná, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea general constitutiva celebrada en fecha 2 de marzo del 2004.

ARTICULO 2.- Dicha incorporación será efectiva tan pronto como la indicada asociación realice el depósito y la publicación a que se refiere el Artículo 4 de la Ley No. 520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario.

ARTICULO 3.- Envíese a la Procuraduría General de la República, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 505-04 que concede incorporación a la Sociedad Dominicana de Organismos de Radiodifusión, en virtud de la Ley No. 50-87 del 4 de junio del 1987.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 505-04

VISTA la Ley No. 50-87, del 4 de junio de 1987, sobre Cámaras de Comercio y Producción.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a la **SOCIEDAD DOMINICANA DE ORGANISMOS DE RADIODIFUSION (SODORA),** que tiene su domicilio en Santiago de los Caballeros, provincia Santiago, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de noviembre del 2003.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Industria y Comercio, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 506-04 que concede incorporación a varias instituciones sin fines de lucro.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 506-04

VISTA la Ley No.520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario, y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la Republica, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones:

1.- FUNDACION HERMANDAD DOMINICANA, que tiene su domicilio en el municipio de Baní, provincia Peravia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 13 de diciembre del 2003.

2.- ASOCIACION DE DUEÑOS, CHOFERES Y COBRADORES DE MINIBUSES DE VICENTE NOBLE SANTO DOMINGO, que tiene su domicilio en el municipio de Vicente Noble, provincia Barahona, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 3 de septiembre del 2003.

3.- FUNDACION SOCIEDAD EN DESARROLLO (FUSODE), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de enero del 2004.

4.- FUNDACION NACIONAL DE CIENCAS VISUALES, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 2 de enero del 2004.

5.- CLUB RETAJILA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 3 de febrero del 2004.

6.- ASOCIACION DE JUNTA DE REGANTES VICENTE NOBLE- CANOA, que tiene su domicilio en Vicente Noble, provincia Barahona, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 5 de mayo del 2003.

7.- INSTITUTO SUPERIOR DE ARTE, TECNOLOGIA Y COMERCIO (ISA`COM) que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Norte, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de octubre del 2003.

8.- ASOCIACION DE REGANTES ANON UVILLA, que tiene su domicilio en Uvilla, provincia Barahona, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 4 de junio del 2003.

9.- ASOCIACION DE TAXISTAS TURISTICOS SANTO CRISTO DE BAYAGUANA DE LA PROVINCIA MONTE PLATA (ASOTATUSACRIBA), que tiene su domicilio en el municipio de

Bayaguana, provincia Monte Plata, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 24 de abril del 2003.

10.- FUNDACION CENTRO MEDICO INFANTIL, que tiene su domicilio el municipio de Santo Domingo Norte, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de enero del 2004.

11.- INSTITUTO DE DIABETES, ENDOCRINOLOGIA Y ALTERACIONES NUTRICIONALES (IDEAN) que tiene su domicilio en el municipio de San Francisco de Macorís, provincia Duarte, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 23 de diciembre del 2003.

12.- FUNDACION DOMINICANA DE FOLKLORE Y ARTES TRADICIONALES (FUNDOFOLK), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de septiembre del 2003.

13.- FUNDACION GEORGIE´S DATA SERVICE, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 1 de septiembre del 2003.

14.- ASOCIACION DE AGRICULTORES JUAN PABLO DUARTE, que tiene su domicilio en el municipio de Miches, provincia de El Seybo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de diciembre del 2003.

15.- FUNDACION POR EL DESARROLLO MUNICIPAL (FUDEMU), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 4 de marzo del 2003.

16.- CENTRO DE MEDICINA SOCIAL Y SIN FINES DE LUCRO, que tiene su domicilio en el municipio de Duvergé, provincia Independencia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 11 de octubre del 2003.

17.- ALIANZA DE MUJERES CON DISCAPACIDAD, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Oeste, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 5 de enero del 2001 y ratificada mediante Resolución de fecha 11 de mayo del 2003.

18.- ASOCIACION PARA LA PROMOCION DEL TURISMO EN REPUBLICA DOMINICANA (APROTUR), que tiene su domicilio en la

provincia de La Romana, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de enero del 2004.

19.- FUNDACION PRO DESARROLLO DE LOS MUNICIPIOS DE LA PROVINCIA DUARTE (FUNPRODEM), que tiene su domicilio en el municipio de Castillo, provincia Duarte, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 7 de diciembre del 2003.

20.- SOCIEDAD DOMINICANA DE NEFROLOGIA (SODONEF), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 24 de febrero del 2004.

21.- FUNDACION BANCO DE LA LECHE, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 8 de octubre del 2003.

22.- ASOCIACION DOMINICAN REPUBLIC - UNITED STATES BUSINESS COUNCIL (DR-US Business Council/DRUSBC), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 11 de febrero del 2004.

23.- INSTITUTO CARIBEÑO PARA EL ESTADO DE DERECHO (ICED), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 2 de enero del 2004.

24.- FUNDACION CENTRO PEDAGOGICO INFANTIL TU HOGAR CRISTIANO, que tiene su domicilio en la provincia de San Pedro de Macorís, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de febrero del 2004.

25.- FUNDACION DE AYUDA A LOS ESTUDIANTES DEL CURCE (FAECURCE), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 31 de agosto del 2003.

26.- FUNDACION DOMINICANA DE ACCION COMUNITARIA (FUNDACOM), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 7 de diciembre del 2003.

27.- FUNDACION DE ACCION SOCIAL CRISTIANA (FASCRIS), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron

aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 31 de agosto del 2003.

28.- SOCIEDAD JURIDICA DOMINICANA (JURIDOM), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 12 de octubre del 2003.

29.- FUNDACION CENTRO DE SALUD NUESTRA SEÑORA DE LA DIVINA PROVIDENCIA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 30 de noviembre del 2003.

30.- UNION NACIONAL DE PROFESIONALES EN ADMINISTRACION (UNAPA), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 14 de noviembre del 2003.

31.- FUNDACION DE APOYO EMOCIONAL PARA LA MUJER, EL HOMBRE Y EL ADOLESCENTE (FUNDAEMA), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 11 de marzo del 2004.

32.- COMUNIDAD SOLIDARIA DOMINICANA (COSODOM), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 2 de diciembre del 2003.

33.- ASOCIACION DE REGANTES CRISTAL, que tiene su domicilio en la provincia Duarte, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 14 de agosto del 2002 y ratificada mediante Resolución de fecha 17 de febrero del 2004.

ARTICULO 2.- Se aprueba la modificación de estatutos de la IGLESIA BAUTISTA INTERNACIONAL INC., que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., introducidas en asamblea general extraordinaria celebrada en fecha 17 de diciembre del 2003. Dicha modificación incluye el cambio de nombre por el de IGLESIA BAUTISTA INTERNACIONAL DE SANTO DOMINGO O INTERNATIONAL BAPTIST CHURCH OF SANTO DOMINGO.

ARTICULO 3.- Se aprueba la modificación de estatutos de la CAMARA BRITANICA DE COMERCIO DE LA REPUBLICA DOMINICANA, INC., que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., introducidas en asamblea general extraordinaria celebrada en fecha 19 de abril del 2001 y ratificada mediante Resolución de fecha 30 de enero del 2004.

ARTICULO 4.- Se modifica el numeral 29 del Artículo 1 del Decreto No. 136-04 de fecha 24 de febrero del 2004, para que rija de la siguiente manera: "Se concede el beneficio de la incorporación a la ASOCIACION DE COMERCIANTES DE LA CALLE DUARTE MOCA (ACEDEMO), que tiene su domicilio en el municipio de Moca, provincia Espaillat, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 11 de julio del 2003".

ARTICULO 5.- Dichas incorporaciones y modificaciones estatutarias serán efectivas tan pronto como las indicadas asociaciones realicen el depósito y la publicación a que se refiere el Artículo 4 de la Ley No.520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario.

ARTICULO 6.- Envíese a la Procuraduría General de la República, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No 507-04 que concede incorporación a varias asociaciones cooperativas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 507-04

VISTA la Ley No. 127, sobre Asociaciones Cooperativas, del 27 de enero de 1964.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones cooperativas:

1.- **COOPERATIVA AGROPECUARIA DE GANADEROS DEL SUR (COOPESUR),** que tiene su domicilio en la provincia de Azua de Compostela, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 6 de mayo del 2000.

2.- **COOPERATIVA DE SERVICIOS MULTIPLES Y/O AHORROS Y CREDITO DE LA SECCION DE SABANETA, MUNICIPIO SAN JUAN DE LA MAGUANA, PROVINCIA DE SAN JUAN (COOPSEMUSA),**que tiene su domicilio en la Sección de Sabaneta, Municipio de San Juan de la Maguana, Provincia San Juan, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 22 de febrero del 2004.

3.- **COOPERATIVA DE AHORRO, CREDITOS Y SERVICIOS MULTIPLES RIO GRANDE,** que tiene su domicilio en el Municipio y Provincia de Santiago de los Caballeros, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 21 de octubre del 2000.

4.- **COOPERATIVA DE CONSUMO Y SERVICIOS MULTIPLES ENRIQUILLO DE IMBERT,** que tiene su domicilio en el Municipio de Imbert, Provincia de Puerto Plata, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 26 de enero del 2003.

5.- **COOPERATIVA DE AHORRO, CREDITO Y SERVICIOS MULTIPLES DE EMPLEADOS EDITORA CORRIPIO (COOPECO),** que tiene su domicilio en la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 8 de mayo del 2003.

6.- **COOPERATIVA DE MECANICOS DE AGUJAS UNIDOS Y SERVICIOS MULTIPLES (COOPMAUSM),** que tiene su domicilio en la Provincia de San Pedro de Macorís, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 23 de febrero del 2003.

7.- **COOPERATIVA DE PESCADORES DE BOCA DE YUMA (COOPEBY),** que tiene su domicilio en el Municipio de San Rafael de Yuma, Provincia de La Altagracia, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 31 de octubre del 2000.

8.- **COOPERATIVA DE AHORRO, CREDITOS Y SERVICIOS MULTIPLES DE JARAGUA,** que tiene su domicilio en la ciudad de Santo

Domingo, Distrito Nacional, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 14 de octubre del 2003.

PARRAFO.- Dichas asociaciones cooperativas gozarán de personalidad jurídica y de los beneficios que le confiere la Ley No. 127, sobre Asociaciones Cooperativas, de fecha 27 de enero de 1964, a partir de la emisión del presente decreto.

ARTICULO 2.- Se declaran disueltas por inactividad prolongada de la sociedad y por tanto sin personalidad jurídica, las siguientes cooperativas:

- ***Cooperativa de Vivienda Monseñor Nouel (CONVIVIENDA),*** incorporada bajo el Decreto No. 245-94, de fecha 6 de septiembre de 1994.
- ***Cooperativa de Vivienda Ingenio Porvenir,*** incorporada bajo el Decreto No. 636-64, de fecha 6 de marzo de 1964;
- ***Cooperativa de Ahorro y Crédito de Ingenio Quisqueya,*** incorporada bajo el Decreto No. 248-65, de fecha 2 de noviembre de 1965;
- ***Cooperativa de Ahorro y Crédito PIDOCA,*** incorporada bajo el Decreto No. 2185-65, del 2 de marzo de 1965.

ARTICULO 3.- Envíese al Instituto de Desarrollo y Crédito Cooperativo (IDECOOP), para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 508-04 que amplía la duración temporal del Fondo de Promoción a las Iniciativas Comunitarias, por un período de seis años.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 508-04

CONSIDERANDO: Que es una responsabilidad del Gobierno dominicano fortalecer el sistema nacional de inversión pública, promoviendo la generación masiva de proyectos de inversión formulados con toda la rigurosidad técnica, económicamente evaluados, financieramente auditables y socialmente sostenibles.

CONSIDERANDO: Que el Gobierno dominicano enfatiza una política social que tienda a disminuir de manera continua y masiva las necesidades básicas insatisfechas de la población en condiciones de pobreza, a través de la promoción de procesos participativos que aseguren un aumento significativo al acceso de servicios económicos y sociales básicos.

CONSIDERANDO: Que el Gobierno dominicano, en el marco de su política de descentralización del Estado, está comprometido con el fortalecimiento de los gobiernos locales mediante la concreción de procesos genuinamente democráticos que garanticen una activa participación ciudadana de los hombres y mujeres, en términos de igualdad de oportunidades y de derechos y obligaciones en el desarrollo comunitario y municipal.

CONSIDERANDO: Que el Fondo de Promoción a las Iniciativas Comunitarias (PROCOMUNIDAD) se inscribe de manera privilegiada en el logro de los objetivos descritos anteriormente.

CONSIDERANDO: Que en fecha tres (03) de febrero del año dos mil tres (2003) los gobiernos de la República Dominicana y Alemania suscribieron un Convenio de Cooperación Financiera, en virtud del cual el Poder Ejecutivo asigna a PROCOMUNIDAD la responsabilidad de fungir como unidad ejecutora de un programa de inversión social con fondos provenientes del Kreditanstalt für Weidederaufbau, Frankfurt am Main (KFW), lo cual se concretizó con la firma entre PROCOMUNIDAD y el KFW del Contrato de Préstamo, Aporte Financiero y Ejecución del Programa, en fecha veinticinco (25) de septiembre de 2002.

CONSIDERANDO: Que en cumplimiento de lo pactado por PROCOMUNIDAD y el KFW se lleva a cabo actualmente un programa de inversión social en doce (12) municipios de nueve (09) provincias del país y que en el marco del mismo se está llevando a cabo una prueba piloto de descentralización de inversiones en cuatro ayuntamientos de igual número de municipios, con una duración de dos años.

VISTO el Decreto No. 279-93, de fecha 13 de octubre de 1993, que crea el Fondo de Promoción a las Iniciativas Comunitarias (PROCOMUNIDAD).

VISTO el Decreto No. 261-98, de fecha diez (10) de julio del año mil novecientos noventa y ocho (1998), que amplía la duración temporal del Fondo de Promoción a las Iniciativas Comunitarias (PROCOMUNIDAD) hasta el diez (10) de julio del año dos mil cuatro (2004).

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se amplía la duración temporal del Fondo de Promoción a las Iniciativas Comunitarias por un período no menor de seis (6) años a partir de la publicación del presente decreto.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 509-04 que autoriza a la razón social Coconut´s Internacional, S. A., a hacer uso de la franja marina de una porción de terreno en Higüey, para la construcción de la plaza comercial Coconut´s Village.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 509-04

CONSIDERANDO: Que es interés del Estado promover el incremento de las actividades que contribuyan al desarrollo social y económico del país y propiciar las condiciones necesarias para la creación de un clima adecuado a fin de viabilizar las inversiones locales;

CONSIDERANDO: Que la razón social Coconut´s International, S.A., ha solicitado autorización para el uso de la franja marítima ubicada dentro del ámbito de la Parcela No. 91-C, del Distrito Catastral No. 11 4ta., municipio de Higüey, provincia La Altagracia, a objeto de desarrollar una plaza comercial, con fines turísticos generales, denominada Coconut´s Village;

VISTA la Ley No. 541, de fecha 31 de diciembre de 1969 (Ley Orgánica de Turismo de la República Dominicana), y sus modificaciones.

VISTA la Ley No. 84, de fecha 26 de diciembre de 1979, que crea la Secretaría de Estado de Turismo;

VISTA la Ley No. 64-00, de fecha 25 de julio del 2000 (Ley General de Medio Ambiente y Recursos Naturales).

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza a la razón social Coconut´s International, S.A., a hacer uso de la franja marítima del ámbito de la Parcela No. 91-C, del Distrito Catastral No. 11 4ta., municipio de Higüey, provincia La Altagracia, a objeto de desarrollar una plaza comercial, con fines turísticos generales, denominada Coconut´s Village.

ARTICULO 2.- La autorización que por el presente decreto se confiere estará condicionada al cumplimiento por parte de la empresa beneficiaria de los requisitos establecidos en las reglamentaciones al tenor de la Secretaría de Estado de Turismo y de la Ley General de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

ARTICULO 3.- Envíese a las Secretarías de Estado de Turismo y Medio Ambiente y Recursos Naturales, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 510-04 que nombra miembros de la Comisión Reguladora de Prácticas Desleales de Comercio y Medidas de Salvaguardas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 510-04

CONSIDERANDO: Que el Acuerdo mediante el cual se establece la Organización Mundial del Comercio (OMC), ratificado por el Congreso Nacional en fecha

12 de enero del 1995, promulgado por el Res. No. 2-95 del 20 de enero de 1995, incorpora normas y disciplinas relativas a la aplicación de derechos antidumping, el Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias, y el Acuerdo sobre Salvaguardas;

CONSIDERANDO: Que la Ley No. 1-02, de fecha 18 del mes de enero del año 2002, sobre Prácticas Deslaces de Comercio y Medidas de Salvaguardas, en su Articulo 82 crea la Comisión Reguladora de Prácticas Desleales de Comercio y Medidas de Salvaguardas, con carácter de entidad estatal descentralizada, con autonomía funcional, jurisdiccional y financiera, patrimonio propio y personalidad jurídica;

CONSIDERANDO: Que los compromisos establecidos en las negociaciones del Tratado de Libre Comercio con los Estados Unidos de América y Centroamérica, requieren mecanismos para la adopción de medidas de defensa comercial, que son de vital importancia durante el proceso de transición en la implementación de dicho instrumento;

CONSIDERANDO: Que es de gran importancia para el Estado Dominicano que el comercio se realice dentro de un ambiente de equidad y se eviten las distorsiones en los precios y las prácticas desleales en el comercio; principalmente en el marco de la actual apertura y globalización que se esta efectuando;

CONSIDERANDO: Que el país debe contar de manera permanente con los instrumentos legales correspondientes, que sirvan para salvaguardar las diversas ramas de la producción nacional frente a aumentos súbitos de las importaciones;

CONSIDERANDO: Que durante el período de transición especificado en el Artículo 90 de la Ley No. 1-02, el Estado Dominicano ha realizado acciones con el fin de aprovechar las experiencias y capacitación requeridas para el debido funcionamiento de esta ley;

VISTO: El Artículo 85 de la Ley No. 1-02, en virtud del cual se determina que la Comisión Reguladora de Prácticas Desleales de Comercio y Medidas de Salvaguardas prevista en dicha ley estará integrada por un Presidente y por cuatro miembros o comisionados designados por el Poder Ejecutivo;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Queda designada el Licenciado Hugo Rivera Fernández, Presidente Comisionado de la Comisión Reguladora de Prácticas Desleales de Comercio y Medidas de Salvaguardas.

ARTÍCULO 2.- El Doctor Manuel Díaz Franjul, la Licenciada Lynette Batista, la Doctora Elka Scheker y la Licenciada Natalia Polanco, quedan designados Miembros Comisionados para integrar la Comisión Reguladora de Prácticas Desleales de Comercio y Medidas de Salvaguardas que establece el Artículo 82 y siguientes, de la Ley 1-02.

ARTÍCULO 3.- Los miembros designados continuarán ejerciendo sus actuales funciones hasta que se ratifique la presente designación y sean juramentados en sus nuevas funciones.

ARTÍCULO 4.- Se le instruye a la Secretaría de Estado de Industria y Comercio a transferir de sus recursos especiales los recursos necesarios para la puesta en funcionamiento de la Comisión, hasta tanto sean designados fondos para el presupuesto de la Comisión en la Ley de Presupuesto General de la Nación.

ARTÍCULO 5.- Envíese a la Secretaría de Estado de Industria y Comercio, Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, al Congreso Nacional de la República y la Dirección General de Presupuesto para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (07) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004), año 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Dec. No. 511-04 dispone que la Secretaría de Estado de la Mujer formará parte de la Comisión Nacional para la Educación en Derechos Humanos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 511-04

CONSIDERANDO: Que toda mujer tiene derecho al reconocimiento, goce, ejercicio y protección de todos los derechos humanos y a las libertades consagradas por los instrumentos regionales e internacionales sobre derechos humanos.

CONSIDERANDO: Que la violencia contra la mujer constituye una violación a los derechos humanos y a las libertades fundamentales y limita total o parcialmente a la mujer el reconocimiento, goce y ejercicio de tales derechos y libertades.

CONSIDERANDO: Que la República Dominicana es signataria y ha ratificado convenciones internacionales, tales como: La Convención sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación contra la Mujer y su Protocolo Facultativo, en los que se reconocen derechos fundamentales a ésta y la Convención Interamericana para Prevenir, Sancionar y Erradicar la Violencia contra la Mujer o Convención Belem do Pará.

VISTA la Ley No. 86-99, de fecha 11 de agosto de 1999, que crea la Secretaría de Estado de la Mujer.

VISTA la Ley No. 24-97, de fecha 27 de enero de 1997, sobre Violencia Intrafamiliar.

VISTO el Decreto No. 71-04, de fecha 4 de febrero del 2004.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Secretaría de Estado de la Mujer, será parte integral de la Comisión Nacional para la Educación en Derechos Humanos en las mismas condiciones que las demás instituciones que forman parte de la Comisión.

ARTICULO 2.- Envíese a las demás instituciones que conforman la Comisión Nacional para la Educación en Derechos Humanos en la República Dominicana, para su conocimiento y estricto cumplimiento.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 513-04 que autoriza a varios ayuntamientos a vender terrenos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 513-04

VISTA la Ley No. 4381 del 10 de febrero de 1956 y la Ley No.5577 del 12 de Julio de 1961;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Sea autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a los señores **AMIRO VARGAS Y XIOMARA FONDEUR DE VARGAS**, un solar que esta dentro de la parcela catastral No. 219-A del D. C. No. 6, municipio de Santiago, designación municipal de solar No. 2, manzana A, con un area corregida de trescientos trece punto siete metros cuadrados (313.07 Mt 2), con las colindancias a seguir: al Norte Camino Las Tres Cruces; al Este: Solar No. 3; al Sur: Resto Parcela No. 219-A; al Oeste: Solar No. 1 por un valor total de **cuarenta mil novecientos cincuenta y nueve pesos con 10/100 (RD$40,959.10).**

Artículo 2.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Higüey** vender al señor **PEDRO ANTONIO HERNÁNDEZ,** un solar, que esta dentro de la manzana catastral No. 3 del D. C. No. 1, con designación municipal de solar No.3397, de manzana No. 3, municipio de Higüey, con un área corregida de ciento veintidós punto tres metros cuadrados (122.03 Mts²), con la colindancias a seguir: al Norte: Sr. Antonio Caridad; al Este: Calle Las Carreras; al Sur: Sr. Nelson Villa Vicencio; al Oeste: manzana No. 3; por un valor total de **treinta mil quinientos siete pesos con 507100 (RD$30,507.50).**

Artículo 3.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Higüey** vender al señor **BUENAVENTURA BERNABEL MARTINEZ,** un solar que esta dentro de la manzana catastral No. 40 del D. C: No. 1 municipio de Higüey, designación municipal de solar No. 575, manzana No. 40 con un área corregida de cuatrocientos sesenta punto noventa y siete metros cuadrados (460.97 Mts ²), y las siguientes colindancias: al Norte Sra. Rafael Cedeño; al Este: Calle Las Carreras; Sur: Sr. Máximo Morales; al Oeste: su fondo por un valor total de **sesenta y nueve mil ciento cuarenta y cinco pesos con 50/100 (RD$69, 145.50).**

Artículo 4.- se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Higüey** vender al señor **GREGORIO CASTRO MONTILLA**, un solar, que esta dentro de la manzana catastral No. 44 del D. C: no. 1, con designación municipal de solar No. 1289, manzana no. 44, municipio de Higüey, con un área corregida de trescientos treinta y nueve punto cincuenta y ocho metros cuadrados (339.58 Mts²), con las colindancias a seguir: al Norte: Calle Agustin Guerrero; al Este: Sra. Clara Guerrero; al Sur Su fonfo; al Oeste: Valentín Cedeño; por un valor total **de cuarenta y nueve mil sesenta y nueve pesos con 31/100 (RD$49,069.31).**

Artículo 5.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la Señora **ODALIS ALEXIS ÁLVAREZ CAPELLÁN**, un solar que esta dentro de la parcela catastral No. 56, del D. C. No. 8 designación municipal de solar No. 12-A, manzana No. 64, con un área corregida de ciento sesenta y nueve punto cincuenta y uno metros cuadrados (169.51 Mts ²), con los siguientes linderos: al Norte: Solar No. 11 al Este: Solar No. 11; al Sur: Solar No. 12-B; al Oeste: Calle Franco Bidó, por un valor total de **treinta y tres mil novecientos dos pesos con 00/100 (RD$33,902.00).**

Artículo 6.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **MARIA ALTAGRACIA ESTÉVEZ COLON,** un solar, el cual tiene designación municipal No.444, de la Manzana Municipal No. 22, ubicado dentro del ámbito de la porción "A" Catastral, del D. C. No. 1 del municipio de Santiago, con un área corregida de noventa y cuatro punto veintiuno metros cuadrados, (94.21 tareas) y con linderos siguientes: al Norte: Solar municipal No. 442; al Sur: Solar Municipal NO. 445; al Este: Calle San Pedro; al Oeste: Solar municipal No. 443; por un valor total **de nueve mil cuatrocientos veintiún pesos con 00/100 (RD$9,421,00).**

Artículo 7.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Padre Las Casas** vender un solar a favor del señor **HÉCTOR J. VELOZ de los SANTOS,** un solar, que esta dentro de la porción catastral H, del D. C. No. 1, municipio de Padre Las Casas, designación municipal de Solar No. 24 manzana No. 93, con un área corregida de ciento cincuenta y uno punto setenta y cinco metros cuadrados (151.75 Mts ²), con los siguientes linderos: al Norte: Sres. Nelson y Nicolás Vicente; al Sur Sr. Bonelli Durán; al Este: Calle Manuel A. Piña; al Oeste: Sr. Domingo Veloz, por un valor total de **siete mil quinientos ochenta y siete pesos con 50/100 (RD$7,587.50).**

Artículo 8.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Padre Las Casas** vender al Señor **ROBERTO HILARIO VELOZ de los SANTOS**, un solar, que esta dentro de la porción catastral H, del D. C: No. 1, municipio de Padre Las Casas, designación municipal de solar No. 24-A, de la manzana No. 93, con un área corregida de doscientos cuarenta y nueve punto veintitrés metros cuadrados (249.23 Mts ²), con los siguientes linderos: al Norte: Calle María Trinidad Sánchez; al Este: Sr. Bautista Méndez; al Sur: Sr. Antonio Durán; al Oeste: Reglita Morillo, por un valor total de **catorce mil novecientos cincuenta y tres pesos con 80/100 (RD$14,953.80).**

Artículo 9.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de Santiago vender a los señores **CRUZ YOSELIN ALMONTE Y JESÚS MARIA UREÑA RODRÍGUEZ,** un solar, el cual tiene designación municipal No. 22, de la manzana municipal no. 14, ubicado dentro del ámbito de la parcela catastral No. 199, del D. C. No. 6 municipio de Santiago, con un área corregida de doscientos sesenta punto veintiuno metros cuadrados (260.21 Mts²), con los siguientes linderos: al Norte: Calle Proyecto; al Este : Solar Municipal no. 24; al Sur: Solares Municipales Nos. 7 y 8; al Oeste: Solar municipal no. 21, por un valor total de **cincuenta y nueve mil ciento noventa y siete pesos con 78/100 (RD$59,197.78)**

Artículo 10. Se autorizo al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al **SINDICADO AUTÓNOMO DE TRABAJADORES DE LA COMPAÑÍA ANÓNIMA**

TABACALERA, un solar, que está dentro de la parcela catastral No. 201, del D. C. No. 6, municipio de Santiago, designación municipal de solar No. 27, manzana No. 6, y con un área corregida de mil cuatrocientos dieciocho punto veinticinco metros cuadrados (1418.25 Mts ²), con los siguientes linderos: al Norte: Avenida Salvador E. Sadhalá; al Este: Resto de la Parcela; al Sur: Resto de la Parcela; al Oeste: Resto de la Parcela, por un valor total de **setecientos nueve mil ciento veinticinco pesos con 00/100 (RD$709,125.00).**

Artículo 11.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a los señores **GUSTAVO ANTONIO TAVAREZ, Y MARIA CELESTE RUIZ DE TAVAREZ,** un solar, que esta dentro de la parcela catastral no. 219 del D. C. No. 6 municipio de Santiago, designación municipal de solar No.117-A-2-A-2-A, de la manzana No. 2 con área corregida de ciento tres punto noventa y siete metros cuadrados (103.97 Mts ²), con los siguientes linderos: al Norte: Solar No. 117-A-2-A-2-A; Este: Callejón; al Sur: Avenida 27 de Febrero; al Oeste Solar No. 117-A-2-A-2-A-1, por un valor total de **treinta y cinco mil trescientos cuarenta y nueve pesos con 80/100 (RD$35, 349.80).**

Artículo 12. Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **VIRGINIA FRANCISCA CASTILLO**, un solar, el cual tiene designación municipal no. 20, manzana municipal No. 37, ubicado dentro del ámbito de la parcela catastral no. 129-A (Parte) del D: C: No. 6, municipio de Santiago, con un área corregida de doscientos tres metros cuadrados (203 Mts ²), con los siguientes linderos: al Norte: Solar municipal No. 22, al Este: Solar municipal No. 19; al Sur: Calle 3; al Oeste: Solar municipal No. 21, por un valor total de **veinte mil trescientos pesos con 00/100 (RD$20,300.00)**

Artículo 13. Se autoriza al ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **JOSEFINA DOLORES TAVERAS JIMENMZ**, un solar, que esta dentro de la manzana catastral no. 764, del D. C. No.1 del municipio de Santiago, designación municipal de solar no. 12, manzana No. 14-Surcon, municipio de Santiago, con un área corregida de ciento treinta y dos metros cuadrados (132 Mts²), con los siguientes linderos: al Norte: Ave. Salvador Estrella Sadhalá; al Este: Solares Nos. 13 y 28; al Sur: Solares Nos. 29 y 28; al Oeste: Solar No. 11, por un valor total de **treinta y nueve mil doscientos setenta pesos con 00/100 (RD$39,270.00)**

Artículo 14.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **NANCY ALTAGRACIA TAVAREZ DE PEÑA**, un solar, que esta dentro de la manzana catastral No. 56 del D. C. No. 8, con designación municipal de solar No. 28 de la manzana No. 63, municipio de Santiago, con un área corregida de ciento diez punto seis metros cuadrados (110.06 Mts²), con los siguientes linderos: al Norte: Callejón Javier Álvarez; al Este Solar No. 29; al Sur: Solar No. 29; al Oeste: Solar No. 27; por un valor total de **dieciséis mil quinientos nueve pesos con 00/100 (RD$16,509.00).**

Artículo 15.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **San Cristóbal** vender a la señora **FRANCISCA MONTAS Vda. GARCÍA,** un solar, que esta dentro de la manzana catastral No. 71-B del D. C: no., municipio de San Cristóbal, designación municipal de solar No. 15, manzana No. 71-B, con un área corregida de doscientos

veintidós punto treinta y nueve metros cuadrados (222.39 Mts²), con los siguientes linderos: al Norte: Calle Santomé; al Este: Resto de la manzana No. 71-B; al Sur: Resto de la manzana No. 71-B; al Oeste: Resto de la manzana No. 71-B, por un valor de **veintidós mil doscientos treinta y nueve pesos con 00/100 (RD$22,239.00).**

Artículo 16.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **San Ignacio de Sabaneta** vender al señor **JOSÉ ALBERTO NÚÑEZ POLANCO**, solar No. 9, que esta dentro de la manzana catastral No. 19 del D. C. No. 1, municipio de San Ignacio de Sabaneta, designación municipal de solar No. 11-96, manzana No. 10, con un área corregida de doscientos treinta y tres punto treinta y nueve metros cuadrados (233.30 Mts²), con los siguientes linderos: al Norte: Calle Ambrosio Echavarria; al Este Calle Gregorio Luperón; al Sur: Sra. Mercedes Reyes; al Oeste: Cañada, por un valor total de **Veinticuatro mil setecientos ochenta y ocho pesos con 13/100 (RD$24,788.13).**

Artículo 17.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Padre Las Casas** vender a la Señora **PETRONA DE LOS SANTOS PIÑA,** un solar, que esta dentro de la porción catastral "H" del D. C. No. 1, municipio de Padre Las Casas designación municipal de solar no. 25, manzana No. 93, con un área corregida de doscientos doce punto noventa metros cuadrados (212.90 Mts²), con los siguientes linderos: al Norte: Porción "H" (Resto); al Este: Señora Aura Montaño, Al Sur: Calle Santa Ana; al Oeste: Porción "H" (Resto), por un valor total de **doce mil setecientos setenta y cuatro pesos con 00/100 (RD$12,774.00).**

Artículo 18.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Padre Las Casas** vender a la Señora **PETRONA DE LOS SANTOS PIÑA**, un solar, que esta dentro de la porción catastral "H" del D. C. No. 1, municipio de Padre Las Casas, designación municipal de solar No. 26, manzana No. 93 con un área corregida de cincuenta y tres punto cuarenta y tres punto cuarenta metros cuadrados (53.40 Mts²), con los siguientes linderos: al Norte: Porción "H" (Resto); al Este: Porción "H" (Resto); al Sur: Porción "H"; al Oeste: Calle Valverde, por un valor total de tres mil **doscientos cuatro pesos con 00/100 (RD$3,204.00)**

Artículo 19.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Padre Las Casas** vender a la señora MERIS HILARIA VELOZ LEBRÓN, un solar, que esta dentro de la porción catastral "H" del D. C. No. 1, municipio de Padre Las Casas, designación municipal de solar No. 27, manzana No. 93, con un área corregida de ciento cuarenta y uno punto veinte metros cuadrados (141.20 Mts²), con los siguientes linderos: al Norte: Señor Roque Brioso; al Este: Kilo Alcántara; al Sur; Calle 16 de Julio; al Oeste: Calle Padre Billini, por un valor total de **ocho mil ochenta y dos pesos con 00/100 (RD$8,082.00).**

Artículo 20.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Bayaguana** vender a la señora **MILEDYS MERCEDES POLANCO ACOSTA,** un solar, que esta dentro de la porción catastral "G" del D. C: No. 1, municipio de Bayaguana, designación municipal de solar No. 142-183, manzana "G", con un área corregida de doscientos sesenta punto ochenta y seis metros cuadrados (260.86 Mts²), con los siguientes linderos: al Norte: Señora Ana Elena Abreu; al Este: Señor Ramón Miranda; al Sur: Calle Duarte; al Oeste: Porción

"G" (Resto), por un valor total de **veintiséis mil ochenta y seis pesos con 86/100 (RD$26,086.86)**

Artículo 21.- Sea autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **MANUEL ANTONIO LUNA,** un solar, que esta dentro de la porción catastral "F" del D. C. No. 1, municipio de Santiago, designación municipal de solar No. 340-F, manzana No. 18, con un área corregida de setecientos siete punto setenta y uno metros cuadrados (707.71 Mts²), con los siguientes linderos: al Norte: Calle Guzmán Soriano; al Este: Calle Guzmán Soriano; al Sur: Avenida 27 de Febrero; al Oeste: Resto Porcino "F", por un valor total de **setenta y nueve mil seiscientos diecisiete pesos con 38/100 (RD$79,617.38).**

Artículo 22.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Higuey** vender a señor **JESÚS DE LA ROSA MERCEDES**, solar No. 21 y parte del solar No. 2, que esta dentro de la manzana catastral No. 87 del D. C. No. 1, municipio de Higuey, designación municipal de solar No. 7154-A, manzana No. 87, con un área corregida de cuatrocientos sesenta y seis punto setenta y seis metros cuadrados (466.76 Mts²), con los siguientes linderos: al Norte: Solares No. 1 y 2 (Resto); al Este: Solar No. 3; al Sur No. 20; Al Oeste: Avenida Hermanos Trejos, por un valor total de **noventa y tres mil trescientos cincuenta y dos pesos con 00/100 (RD$93,352.00).**

Artículo 23.- SE autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Higüey** vender a la señora **EMELINDA CARPIO SALVADOR**, un solar, que esta dentro de la manzana catastral No. 87, del D. C. No. 1, municipio de Higüey, designación municipal de solar No. 832, manzana No. 87, con un área corregida de trescientos cincuenta y cinco punto cuarenta y seis metros cuadrados (355.46 Mts²), con los siguientes linderos al Norte: al Norte: Sra. Rosalía Cedeño; al Este: Máximo Corporán; al Sur: Calle Padre Billini; al Oeste: O Tavarez, por un valor total de **ciento veinticuatro mil cuatrocientos once pesos con 00/100 (RD$124,411.00).**

Artículo 24.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Higüey** vender al señor **HECTOR RAMÓN OVALLES RODRÍGUEZ**, un solar, que está dentro de la manzana catastral NO. 198, del D. C: No. 1, municipio de Higüey, designación municipal de solar No. 6529, manzana No. 198, con un área corregida de trescientos doce punto dos metros cuadrados (312.02 Mts²), con los siguientes linderos: al Norte: Calle Mercedes Pilier; al Este: Faustino Santana Guerrero; al Sur: Su Fondo; al Oeste: Víctor de la Rosa, por un valor total de **ciento nueve mil doscientos siete pesos con 00/100 (RD$109,207.00).**

Artículo 25.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **RAFAEL ELIGIO FERMIN PEÑA**, un solar, que esta dentro de la parcela catastral No. 08, del D. C: no. 08, municipio de Santiago, designación municipal de solar No. 120, con un área corregida de cuatrocientos cincuenta punto treinta y seis metros cuadrados (450.36 Mts²), con los siguientes linderos: al Norte: Solares Municipales Nos. 1679, 1673, 1674, 1675, 1676, 1677; al Este: Solares Municipales Nos. 1689, 1681; al Sur:

Solar Municipal No. 1688; al Oeste: Calle Cuba, por un valor total de **ciento cincuenta y siete mil seiscientos veintiséis pesos con 00/100 (RD$157,627.00).**

Artículo 26.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santo Domingo** vender al señor **FÉLIX MANUEL JAVIER,** una porción de terreno, con una extensión de cuatrocientos noventa y dos punto treinta y ocho metros cuadrados (492.38 Mts), ubicado dentro de la parcela No. 56, B-1-A, Distrito Catastral No. 3, del Distrito Nacional, por un valor de **setenta y tres mil ochocientos cincuenta y siete pesos con 00/100 (RD$73,857.00).**

Artículo 27.- Se modifica el artículo 16, del Decreto No. 587-03, de fecha 16 de junio del año 2003, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento Municipal **Santiago** vender al señor **JUAN EMILIO VERAS INFANTE s**olar municipal No. 450, de la manzana No. 23, correspondiente al solar catastral No. 8, de la manzana catastral No. 407, del D. C. No. 1, con un área de 138.73 Mts², por la suma de RD 13,873.00".

Artículo 28.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y al Ayuntamiento Municipal de Santo Domingo, para los fines correspondientes.

Dado en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 514-04 que deroga el Decreto No. 502-04, que declaró de utilidad pública una porción de terreno en Boca Chica.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 514-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado el Decreto No. 520-02, de fecha 5 de julio del año dos mil dos (2002), que declaró de utilidad pública una porción de terreno de 500

Mts.2, dentro de la Parcela No. 489-C-72-A, del Distrito Catastral No. 32, del Distrito Nacional.

ARTICULO 2.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos que corresponda, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 515-04 que declara de utilidad pública una porción de terreno en Puerto Plata, propiedad del señor José Arzeno Hurtado, para ser destinada a fines de reforma agraria.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 515-04

CONSIDERANDO: Que el Gobierno Dominicano desarrolla un amplio programa de lucha contra la pobreza en todo el territorio nacional.

CONSIDERANDO: Que uno de los pilares básicos lo constituye la necesidad de mejorar las condiciones de vida de sus campesinos, a través de programas de asentamientos que pongan a producir la tierra.

CONSIDERANDO: Que es de vital importancia la adquisición de terrenos por parte del Estado dominicano, para ser destinados al programa de reforma agraria que lleva a cabo el Gobierno Central.

CONSIDERANDO: Que la Parcela No. 44-A, del D. C. No. 4, de la Sección Cabía, del Municipio de Imbert, Provincia Puerto Plata, propiedad del señor JOSE ARZENO HURTADO, se encuentra casi en su totalidad baldía desde hace varias décadas, sin que existan señales de cultivo de ninguna especie.

VISTA la Ley No. 282, de Reforma Agraria, de fecha 15 de abril del 1972, sobre Terrenos Baldíos.

VISTA la Ley No. 344, de fecha 29 de julio de 1943 y sus modificaciones sobre Procedimiento de Expropiación.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se declara de utilidad pública e interés social, para ser destinadas a los planes de reforma agraria, la Parcela No. 44-A, del D. C. No. 4, de la Sección Cabía, del Municipio de Imbert, Provincia Puerto Plata, propiedad del Señor José Arzeno Hurtado.

ARTICULO 2.- En caso de no llegarse a un acuerdo amigable con los propietarios de la parcela precedentemente indicada, para su compra de grado a grado por el Estado dominicano, el Administrador de Bienes Nacionales realizará todos los actos, procedimientos, y recursos tanto ordinarios como extraordinarios, de acuerdo con las leyes para obtener la expropiación de la misma.

ARTICULO 3.- Se declara de urgencia que el Instituto Agrario Dominicano (IAD), entre en posesión de la parcela anteriormente indicada, para así poder realizar los asentamientos campesinos necesarios.

ARTICULO 4.- Comuníquese al Director General del Instituto Agrario Dominicano (IAD), al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos que sea de lugar, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 516-04 que modifica el Art. 2 del Decreto No. 1023-03, que declaró terrenos de utilidad pública.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 516-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se modifica el Artículo 2 del Decreto No. 1023-03, de fecha 24 de octubre del 2003, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "En caso de no llegarse a un acuerdo amigable con los propietarios de los inmuebles antes indicados para su compra de grado a grado por el Estado Dominicano, el Administrador General de Bienes Nacionales y el Director General del Instituto Agrario Dominicano realizarán todos los actos, procedimientos y recursos, tanto ordinarios como extraordinarios, de acuerdo con las leyes para obtener la expropiación de los mismos".

ARTICULO 2.- Envíese al Instituto Agrario Dominicano, Administración General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos que corresponda, para los fines de lugar.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 517-04 que deroga el Decreto No. 124-04 del 14 de abril del 2004.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 517-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado el Decreto No. 326-04, de fecha 14 de abril del año 2004.

ARTICULO 2.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos que sea de lugar, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 518-04 que deroga el Decreto No. 773-03 del 12 de agosto del 2003.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 518-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado el Decreto No. 773-03, de fecha 12 de agosto del año 2003.

ARTICULO 2.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos que sea de lugar, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 519-04 que declara de utilidad pública dos porciones de terreno en el Distrito Nacional, para ser destinadas a la investigación agropecuaria, por parte de la Universidad Autónoma de Santo Domingo.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 519-04

CONSIDERANDO: Que es de alto interés para el Gobierno profundizar el proceso de investigación agropecuaria a través del establecimiento de un centro experimental que le permita a los investigadores y estudiantes de esta área tener un campo para la realización de los estudios que sean necesarios.

CONSIDERANDO: Que ese centro de investigación agropecuaria contribuirá al aumento de la producción y la productividad en el campo dominicano a través del sistema de enseñanza-aprendizaje.

CONSIDERANDO: Que la Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD) es el centro de estudios superiores del Estado Dominicano y debe tener la obligación de investigar, enseñar, desarrollar y aplicar las tecnologías que permitan cumplir con los altos fines de la academia y los propósitos educativos para el desarrollo nacional.

VISTA la Ley No. 344, de fecha 29 de julio de 1943 y sus modificaciones, sobre Procedimiento de Expropiación.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O :

ARTICULO 1.- Se declara de utilidad pública e interés social, para ser destinada a la investigación agropecuaria a través de la Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD), la adquisición por el Estado Dominicano de las parcelas que se describen a continuación:

a) Una porción de terreno con una extensión superficial de ochenta y ocho (88) Has., setenta y nueve (79) As., veinticuatro (24) Cas., equivalente a 1,412.04 tareas de tierra, dentro del ámbito de la Parcela No. 38-D, del Distrito Catastral No. 26, lugar Hato Antón, Sección Dajao, del Distrito Nacional.

b) Una porción de terreno con una extensión superficial de quince (15) Has., veintidós (22) As., seis (6) Cas., equivalente a 242.03 tareas de

tierra, dentro del ámbito de la Parcela No. 38-G, del Distrito Catastral No. 26, lugar Hato Antón, Sección Dajao, del Distrito Nacional, equivalentes ambas al total de 1,654.07 tareas de tierra.

ARTICULO 2.- En caso de no llegarse a un acuerdo amigable con los propietarios de las parcelas precedentemente indicadas, para su compra de grado a grado por el Estado Dominicano, el Administrador General de Bienes Nacionales realizará todos los actos, procedimientos y recursos tanto ordinarios como extraordinarios, de acuerdo con las leyes para obtener la expropiación de las mismas, a fin de que sean transferidas a la **Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD).**

ARTICULO 3.- Se declara de urgencia que la **Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD),** entre en posesión de los indicados inmuebles, a fin de que pueda iniciar de inmediato los asentamientos campesinos correspondientes, luego de cumplidos los requisitos legales exigidos por la Ley No. 700, del 31 de junio de 1974.

ARTICULO 4.- La entrada en posesión por la **Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD)** de los mencionados inmuebles, será ejecutada por el Abogado del Estado, en virtud de la disposición de la Ley No. 486, del 10 de noviembre de 1964, que agregó un párrafo II al Artículo 13 de la Ley No. 344, del 29 de julio de 1943.

ARTICULO 5.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos que sea de lugar, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de junio del año dos mil tres (2003); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 520-04 que concede la Orden de Mérito Aéreo, con Distintivo Azul, al Sargento Mayor Francois Meaux, US. AIR FORCE.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 520-04

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del Sargento Mayor Francois Meaux, US AIR FORCE, quien ha cesado en sus funciones como Encargado de Logística del Grupo Consultivo de Asistencia Militar de los Estados Unidos de América y cuyo

desempeño se ha caracterizado por sus valiosos y extraordinarios aportes a la Fuerza Aérea Dominicana (FAD).

VISTA la Ley No. 3351, del 3 de agosto de 1952, que crea la Orden del Mérito Aéreo.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se otorga la Orden del Mérito Aéreo, con Distintivo Azul, al Sargento Mayor Francois Meaux, US AIR FORCE.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 521-04 que concede la Orden del Mérito Naval, con Medalla de Servicio Distinguido a los Capitanes de Fragata y Corbeta, respectivamente, Joseph Moeglin y Scout W. Clendenin, de los Estados Unidos de América.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 521-04

CONSIDERANDO: Los altos méritos del Capitán de Fragatas Joseph Moeglin, de la Armada de los Estados Unidos de América, Jefe de Entrenamiento del Grupo Consultivo de Asistencia Militar de los Estados Unidos (MAAG), y del Capitán de

Roberta, Scout W. Clendenin, Agregado del Servicio de la Guardia Costera en la Embajada de los Estados Unidos de América.

VISTA la solicitud del Jefe Estado Mayor de la Marina de Guerra.

VISTA la Ley No. 3880, de fecha 13 de Junio de 1954, que crea la Orden de Mérito Naval.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito Naval con Medalla de Servicio Distinguido, al Capitán de Fragata Joseph Moeglin, de la Armada de los Estados Unidos de América, Jefe de Entrenamiento del Grupo Consultivo de Asistencia Militar de los Estados Unidos (MAAG), en reconocimiento a sus grandes aportes y servicios prestados a la Marina de Guerra Dominicana.

ARTÍCULO 2.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito Naval con Medalla de Servicio Distinguido, al Capitán de Coberta, Scout W. Clendenin, Agregado del Servicio de la Guardia Costera en la Embajada de los Estados Unidos de América, en reconocimiento a sus grandes aportes y servicios prestados a la Marina de Guerra Dominicana.

ARTÍCULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República, a los siete (079 días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004), año 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Dec. No. 522-04 que transfiere a las filas de la Policía Nacional, al General de Brigada, E.N. Bernardo Santiago y Santiago.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 522-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El General de Brigada, Bernardo Santiago y Santiago, E.N., queda transferido con su mismo rango a las filas de la Policía Nacional.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas y a la Jefatura de la Policía Nacional, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 523-04 que concede sendas pensiones del Estado a varios servidores públicos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 523-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Treinta y Un Mil Trescientos Setenta y Ocho Pesos Oro con 00/100 (RD$31,378.00) mensuales, a favor del señor **LIC. JOSE ELIGIO JAQUEZ GIL,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0067869-7.

ARTICULO 2.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Treinta y Un Mil Trescientos Setenta y Ocho Pesos Oro con 00/100 (RD$31,378.00)

mensuales, a favor de la señora **ANA YOLANDA PUESAN GOMEZ,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0166512-3.

ARTICULO 3.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Treinta y Un Mil Trescientos Setenta y Ocho Pesos Oro con 00/100 (RD$31,378.00) mensuales, a favor del señor **LIC. MARCOS MENDEZ ACOSTA,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0125743-4.

ARTICULO 4.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dieciséis Mil Trescientos Cincuenta Pesos Oro con 00/100 (RD$16,350.00) mensuales, a favor del señor **LIC. RAMON EMILIO POLANCO GOMEZ,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-03338665-3.

ARTICULO 5.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Treinta y Seis Mil Cuatrocientos Cincuenta Pesos Oro con 00/100 (RD$36,450.00) mensuales, a favor de la señora **SONIA MARICELA ESPINOSA MONTES DE OCA,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0879862-0.

ARTICULO 6.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Veintidós Mil Cincuenta y Siete Pesos Oro con 00/100 (RD$22,057.00) mensuales, a favor del señor **JUAN URRACA SPROCK,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0315792-1.

ARTICULO 7.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 8.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 524-04 que concede la Medalla Presidencial al Mérito Civil, al señor Orlando Vargas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 524-04

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del señor Orlando Vargas, dominicano destacado en diferentes sectores de la ciudad de Boston, Estados Unidos de América.

VISTO el Decreto No. 1048-01, de fecha 19 de octubre del año 2001, que instituye la **"Medalla Presidencial al Mérito Civil".**

OIDO el parecer del Consejo de la **"Medalla Presidencial al Mérito Civil".**

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la **"Medalla Presidencial al Mérito Civil"** al señor Orlando Vargas.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 525-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, a los señores Bernarda Jiménez Clemente y Pedro Alvarez Pastor.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 525-04

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos de los señores Bernarda Jiménez Clemente y Pedro Alvarez Pastor, por su obra protectora de la inmigración dominicana en España.

VISTA la Ley No. 1113, del 26 de mayo del 1936, que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, a los señores Bernarda Jiménez Clemente y Pedro Alvarez Pastor.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 526-04 que concede una pensión del Estado en favor del señor Pedro Daniel Marte García.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 526-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veintiocho Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$28,000.00) mensuales, a favor del señor **PEDRO DANIEL MARTE GARCIA,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 047-0022127-0.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 527-04 que nombra a la señora Daveida Sabino Guzmán, Vicecónsul del Consulado de la República en New York, Estados Unidos de América.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 527-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Daveida Sabino Guzmán, queda designada Vicecónsul del Consulado de la República Dominicana en Nueva York, en sustitución del señor Ramón Cornelio.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 528-04 que autoriza al Dr. José Rafael Abinader, Rector de la Universidad Dominicana O & M., a aceptar y usar una Condecoración extranjera.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 528-04

VISTA la solicitud elevada por el Dr. José Rafael Abinader, Rector de la Universidad Dominicana O & M, a los fines de ser autorizado para aceptar y usar la condecoración de la Orden Francisco de Miranda en su Primera Clase, que le fuera conferida por el Gobierno de la República de Venezuela;

VISTA la Ley No. 1325, del 13 de enero del 1947 y el Reglamento No. 4157, del 4 de febrero de 1947.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Dr. José Rafael Abinader, Rector de la Universidad Dominicana O & M, queda autorizado a aceptar y usar la condecoración de la Orden Francisco de Miranda en su Primera Clase, que le fuera conferida por el Gobierno de la República de Venezuela.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 529-04 que asigna una pensión del Estado a favor del señor Miguel A. Santana Acosta.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 529-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veintitrés Mil Ciento Ocho Pesos con 00/100 (RD$23,108.00) mensuales, a favor del señor MIGUEL A. SANTANA ACOSTA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0879501-4.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 530-04 que autoriza a Marina Puerto Bonito, S. A., a hacer uso de la franja marina en Las Terrenas, Samaná, para la construcción de una marina, un hotel & spa, villas y apartamentos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 530-04

CONSIDERANDO: Que es interés del Estado promover el incremento de las actividades turísticas que contribuyan al desarrollo social y económico del país y propiciar las condiciones necesarias para la creación de un clima adecuado a fin de viabilizar las inversiones en la industria turística nacional.

CONSIDERANDO: Que la **Sociedad Marina Puerto Bonito, S.A.,** ha solicitado autorización para la construcción de un proyecto turístico en las terrenas, provincia de Samaná, contentivo de una marina de 500 amarres, un hotel de 171 habitaciones, 10 villas, 393 apartamentos, incluyendo infraestructuras necesarias para su desarrollo y operación.

CONSIDERANDO: Que se necesita de proyectos de esta magnitud para estimular el desarrollo de esta zona turística, considerada deprimida de acuerdo a la Ley No. 158-01, de fecha 9 de octubre del 2001 (Ley de Fomento Turístico).

CONSIDERANDO: Que este proyecto tendrá 1,400 habitaciones, entre hoteleras, residenciales y de uso administrativo, y que el mismo generará nuevos empleos y recursos al país.

CONSIDERANDO: Que este proyecto cuenta con Licencia Ambiental No. 59-04, de fecha 25 de febrero del 2004, de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

VISTA la Ley No. 541, de fecha 31 de diciembre de 1969 (Ley Orgánica de Turismo de la República Dominicana), y sus modificaciones.

VISTA la Ley No. 84, de fecha 26 de diciembre de 1979, que crea la Secretaría de Estado de Turismo.

VISTA la Ley No. 64-00, de fecha 25 de julio del 2002 (Ley General de Medio Ambiente y Recursos Naturales).

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza a **"Marina Puerto Bonito, S.A."** a construir y desarrollar un proyecto turístico contentivo de: una marina, un hotel & spa, villas, apartamentos y las infraestructuras necesarias para el desarrollo y operación del mismo de 1,400 habitaciones, dentro del ámbito de las Parcelas Nos. 3823, 3824, 3827 y 3828, del D.C. No. 7, de Las Terrenas, provincia de Samaná, República Dominicana.

ARTICULO 2.- La autorización que por el presente decreto se confiere estará condicionada al cumplimiento, por parte de la empresa beneficiaria, de los requisitos establecidos en las demás reglamentaciones al tenor de la Secretaría de Estado de Turismo así como de la Ley General de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Turismo y a la Secretaría de Estado de Medio Ambiente, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 531-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Oficial, al Dr. Félix Antonio Cruz Jiminián.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 531-04

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos y la labor humanitaria que realiza el Doctor Félix Antonio Cruz Jiminián.

VISTA la Ley No. 1113, del 26 de mayo de 1936, que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Oficial, al Doctor Félix Antonio Cruz Jiminián.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 532-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Comendador, al señor Miguel Mercedes.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 532-04

CONSIDERANDO: Que el señor Miguel Mercedes, chef dominicano, celebra sus 50 años al servicio de la gastronomía nacional e internacional, poniendo en alto el nombre del país.

VISTA la Ley No. 1352, de fecha 23 de julio de 1937, que crea la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Comendador, al señor Miguel Mercedes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 533-04 que otorga una pensión del Estado a favor del señor Angel Miolán.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 533-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cuarenta Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$40,000.00) mensuales, a favor del señor **ANGEL MIOLAN,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0142563-5.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 536-04 que modifica el Decreto No. 13-87 del 7 de enero de 1987.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 536-04

CONSIDERANDO: Que mediante el Decreto No. 13-87, de fecha 7 de enero del año 1987, el Poder Ejecutivo dispuso el mantenimiento de las reservas fiscales mineras: Ampliación Pueblo Viejo, Neita Sabaneta y La Cuaba, para que el Estado Dominicano a través de la Rosario Dominicana, S. A: y/o sus empresas filiales desarrollara el potencial minero de sus áreas, cuyo cometido no pudo ejecutar a cabalidad la Rosario Dominicana, S: A: por los altos costos y riesgos propios del indicado desarrollo minero.

CONSIDERANDO: Que mediante el Decreto No. 839-00, de fecha 26 de septiembre del año 2000, el Poder Ejecutivo, entendiendo como inaplazable el relanzamiento de la industria minera nacional, declaró la minería como una actividad de alta prioridad para la economía nacional y creó una Comisión para elaborar y dirigir los procesos de licitación relacionados con el yacimiento de oro de Pueblo Viejo y las Reservas Fiscales de Nandita, Neíta, La Cuaba, Sabaneta y Ampliación de Pueblo Viejo.

CONSIDERANDO: Que en fecha 11 de marzo del año 2001, se llevaron a cabo las correspondientes licitaciones de las Reservas Fiscales Mineras, Neíta, Sabaneta y Ampliación Pueblo Viejo, adjudicándose a la **Mali Minig Company,** la Reserva Fiscal Minera de **Neíta,** compañía que posteriormente se desinteresó y se retiró del país, y en lo referente a la licitación para la Reserva Fiscal Minera **Sabaneta,** esta fue declarada desierta por falta de oferta.

CONSIDERANDO: Que el Estado Dominicano en interés de promover los trabajos de exploración y explotación de la reserva minera "**Neíta",** en fecha 10 de julio del año 2002, suscribió un contrato especial con la compañía canadiense **Unigold Resources,** Inc**.,** para la exploración y explotación de oro, plata, cobre, cinc, y demás minerales asociados, en conformidad con las disposiciones de la Ley Minera de la República Dominicana, No. 146, de fecha 4 de junio del año 1971.

CONSIDERANDO: Que el Estado Dominicano en interés de promover los trabajos de exploración y explotación de la reserva minera "**Sabaneta"** , en fecha 10 de julio del año 2002, suscribió un contrato especial con la compañía canadiense **Unigold Resources, Inc.**, para la exploración y explotación de oro, plata, cobre, cinc y demás minerales asociados, en conformidad con las disposiciones de la Ley Minera de la República Dominicana, No. 146, de fecha 4 de junio del año 1971.

VISTO el Artículo 103 de la Constitución de la República.

VISTA la Ley Minera de la República Dominicana, No. 146, del 4 de junio de 1971.

VISTO el Decreto No. 839-00, de fecha 26 de Septiembre del año 2000.

VISTO los Contratos de fecha 10 de julio del año 2002, suscritos entre el Estado Dominicano y la compañía canadiense **Unigold Resources, Inc.** para explorar y explotar las reservas mineras **"Neíta" y "Sabaneta".**

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la constitución de la República, dicto el siguiente,

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se modifica el Decreto No. 13-87, de fecha 7 de enero del año 1987, para excluir del mismo las zonas objeto de las Reservas Fiscales Mineras **"Neíta" y "Sabaneta",** en interés de hacer viable la ejecución de los contratos especiales de fecha 10 de julio del año 2002, suscritos entre el Estado Dominicano y la compañía canadiense **Unigold Resources, Inc.** para explorar y explotar las reservas mineras **"Neíta" y "Sabaneta".** Dicha exclusión entrará en vigencia, con respecto a cada una de dichas reservas fiscales, en el momento en que **Unigold Resources, Inc.,** y las empresas **Inversiones Mineras Aldajo, S. A. e Inversiones Mineras Sabaneta, S. A.,** cesionarias de sus derechos para explorar y explotar en la reserva minera de **"Sabaneta",** presenten por ante la Dirección General de Minería las solicitudes de concesiones subsiguientes a los contratos suscritos con el Estado Dominicano para su exploración y explotación.

ARTÍCULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Industria y Comercio y a la Dirección General de Minería para su conocimiento e inscripción en el Registro Público de Derechos Mineros.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Dec. No. 537-04 que declara de utilidad pública una porción de terreno en San Francisco de Macorís, para ser destinada a la construcción del parqueo del Centro Universitario Regional Nordeste de la Universidad Autónoma de Santo Domingo.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 537-04

CONSIDERANDO: Que para ampliar las instalaciones y la construcción del parqueo del Centro Universitario Regional Nordeste (CURNE) de la Universidad Autónoma de Santo Domingo, es necesario la adquisición por el Estado Dominicano de inmuebles propiedad de particulares.

VISTA la Ley No.344, sobre Procedimiento de Expropiación, de fecha 29 de julio de 1943, y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se declara de utilidad pública e interés social para ampliar las instalaciones y la construcción del parqueo del Centro Universitario Regional Nordeste (CURNE) de la Universidad Autónoma de Santo Domingo, la adquisición por el Estado Dominicano de una porción de terreno dentro del ámbito de la Parcela No. 20 (veinte) del Distrito Catastral No. 6 del Municipio de San Francisco de Macorís, en cuya porción de terreno se encuentran entre sus ocupantes Ramón Marcelino García, Ramón Joaquín y edificaciones de los antiguos Hoteles Olímpico y San Ramón; porción de terreno que en su

conjunto colindan con: Al Norte: Avenida Libertad; Al Oeste: Avenida Manuel Aurelio Tavarez Justo; AL Sur Parcela No. 39 (Centro Universitario Regional Nordeste (CURNE) de la Universidad Autónoma de santo Domingo) y ; al Este: calle en proyecto, resto de las Parcelas Nos. 20 y 26 del Distrito Catastral no. 6 del Municipio de San Francisco de Macorís y lotificación de la Urbanización Jennifer.

ARTÍCULO 2.- En caso de no llegarse a un acuerdo amigable con los propietarios de la porción de terreno a que se refiere el presente Decreto para su adquisición de grado a grado por el Estado, la Administración General de Bienes Nacionales realizará todos los actos, procedimientos y recursos, tanto ordinarios como extraordinarios, de acuerdo con las leyes, para obtener la expropiación del mismo.

ARTÍCULO 3.- Se declara de urgencia que el Estado dominicano entre en posesión del inmueble indicado, a fin de que se puedan iniciar de inmediato los trabajos señalados.

ARTÍCULO 4.- La entrada en posesión por el Estado Dominicano del inmueble, será ejecutada por el Abogado del Estado, por tratarse de un inmueble registrado.

ARTÍCULO 5.- Los propietarios de terrenos edificados o no, que deriven un beneficio especial de los señalados trabajos, estarán sujetos al pago de la contribución prevista por el Artículo 1ro. de la Ley No.1849, de fecha 27 de noviembre de 1948, sobre contribución a las obras públicas que beneficien terrenos de particulares, de acuerdo con las normas establecidas por dicha ley.

ARTÍCULO 6.- Envíese a la Administración General de Bienes Nacionales y al Abogado del Estado, para los fines correspondientes.

DADO Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Dec. No. 538-04 que crea e integra el Patronato del Pabellón de Tennis de Mesa de La Barranquita, Santiago.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 538-04

CONSIDERANDO: Que es del interés del Gobierno Nacional, ejecutar acciones para garantizar la preservación de las instalaciones deportivas existentes en el país, construidas con recursos provenientes del Erario, a los fines de que se constituyan en invaluable legado para el uso y disfrute de la juventud deportiva de la actualidad y las futuras generaciones, evitando la pérdida de las costosas inversiones.

CONSIDERANDO: Que el Estado Dominicano no puede por si solo asumir la carga onerosa que conlleva administrar y dar debido mantenimiento a dichas instalaciones, por la cual ha aceptado la generosa oferta de varios empresarios exitosos del sector privado, que han manifestado interés en manejar algunas de estas de manera independiente y autónoma a través de patronatos económicamente autosuficientes, que serían asistidos por representantes calificados del Comité Olímpico Dominicano, de las respectivas federaciones, de organismos oficiales afines, así como de la prensa deportiva;

VISTA la Ley No. 520, del 26 de julio de 1920, sobre Asociaciones que no Tengan por Objeto un Beneficio Pecuario, y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se crea el Patronato del Pabellón de Tennis de Mesa de la Barranquita, que por un período de DIEZ (10) años tomará a su cargo la administración y manejo de las edificaciones e instalaciones construidas en el Centro Deportivo de la Barranquita, Provincia de Santiago, República Dominicana, destinadas a la práctica del tennis de mesa.

ARTÍCULO 2.- Dicho Patronato estará integrado de la siguiente manera:

a) EL Señor **RAMON H. MEJIA G.,**	Presidente-Tesorero.
b) EL Señor **JUAN VILA REYNOSO,**	Primer Vicepresidente;
c) EL Secretario de Estado de Deportes	Segundo Vicepresidente
d) El Secretario de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones	Tercer Vicepresidente;
e) EL Presidente de la Federación Dominicana de Tennis de Mesa	Secretario
f) Un representante de la Asociación de	

Cronistas Deportivos, preferiblemente especialistas en la disciplina del Tennis de Mesa,	Vocal
g) Un representante del Comité Olímpico Dominicano	Vocal
h) El Sr. **ROLANDO FERMIN**,	Vocal
i) La Sra**. JULIA LORA VDA. HIERONIMUS**	Vocal
j) El Sr. **PEDRO DOMÍNGUEZ BRITO**	Vocal
k) El Sr. **HECTOR GRULLON MORONTA**	Vocal
l) El Sr**. MARIO ÁLVAREZ SOTO**	Vocal

PÁRRAFO: El Patronato del Pabellón de Tennis de Mesa de la Barranquita, queda facultado para designar como miembros del mismo, en adición a los existentes, a las personas físicas o morales que manifiesten su interés al respecto y que, a juicio de su directiva, posean las condiciones de probidad e idoneidad necesarias para cooperar de manera positiva con el éxito de la gestión a cargo de dicha entidad.

ARTÍCULO 3.- EL Patronato del Pabellón de Tennis de Mesa de la Barranquita, será una entidad autónoma en lo referente a la administración de las instalaciones a su cargo y, para las actividades que se relacionen con el mandato recibido, disfrutará de personalidad jurídica propia, con todos los atributos que se otorgan a dicha condición.

ARTÍCULO 4.- Los miembros del Patronato del Pabellón de Tennis de Mesa de la Barranquita, desempeñarán sus funciones de manera honorífica, como un aporte a la sana administración de esas instalaciones.

ARTÍCULO 5.- Las decisiones del Patronato del Pabellón de Tennis de Mesa de la Barranquita que se relacionen con las actividades deportivas a desarrollarse en dichas instalaciones, se tomarán a instancia y por recomendación de la Federación Dominicana de Tennis de Mesa. Las que se refieran a los aspectos financieros y administrativos de esa ciudad, serán asumidas con el voto preponderante del Presidente-Tesorero de la misma.

ARTÍCULO 6.- Dentro de un plazo de SESENTA (60) días contados a partir de la fecha del presente Decreto, el Patronato del Pabellón de Tennis de Mesa de la Barranquita, deberá presentar al Poder Ejecutivo para su aprobación, un plan maestro y el organigrama para la administración y manejo de dichas facilidades, incluyendo su reglamento interno, en el cual se consignen las atribuciones principales del Patronato, así

como el presupuesto de ingresos y gastos para financiar el efectivo funcionamiento de esas instalaciones, en beneficio de los jóvenes practicantes de dicho deporte.

ARTÍCULO 7.- A esos fines, el Patronato del Pabellón de Tennis de Mesa de La Barranquita, queda autorizado a buscar y localizar todas las fuentes y actividades económicas lícitas que estime convenientes para la cobertura de los gastos en que deberá incurrir para el manejo y funcionamiento de las instalaciones y facilidades deportivas bajo su administración.

PÁRRAFO: El patronato creado por el presente Decreto queda autorizado a suscribir todos los contratos que estime necesarios y convenientes para el mejor desenvolvimiento de las obligaciones puestas a su cargo, así como para recibir y aceptar donaciones pecuniarias, de equipos y/o materiales destinadas al sostenimiento y buen funcionamiento de las instalaciones bajo su administración.

ARTÍCULO 8.- Cada presupuesto de ingresos y gastos que elabore el Patronato durante el transcurso del ejercicio de sus funciones de administrador del Pabellón de Tennis de Mesa de Barranquita, deberá abarcar períodos contables semestrales, con excepción del primer estimado, el cual solo se circunscribirá al lapso comprendido entre la fecha de entrada en posesión del señalado pabellón por el indicado Patronato y el 31 de diciembre del presente año.

ARTÍCULO 9.- Toda erogación de recursos provenientes de los respectivos presupuestos o patrimonios de los organismos y entidades del Estado Dominicano, tanto del Gobierno Central como de las empresas autónomas, destinados cooperar con el manejo y mantenimiento del Pabellón de Tennis de Mesa de la Barranquita, deberá ser previamente autorizada por el Poder Ejecutivo.

ARTÍCULO 10. Una vez aprobada por el Poder Ejecutivo el plan maestro, el organigrama y el Reglamento Interno para el funcionamiento del Patronato del Pabellón de Tennis de mesa de la Barranquita, éstos serán efectivos tan pronto como dicha documentación sea sometida al procedimiento de depósito y publicación a que se refiere el Artículo 4 de la Ley No. 520, del 26 de Julio de 1920, sobre Asociaciones que no tengan pro objeto un Beneficio Pecuniario.

ARTÍCULO 11. Los Secretarios de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones y de Deporte, Educación Física y Recreación, en un plazo no mayor de CINCO (5) DÍAS contados a partir de la fecha de juramentación del Patronato del Pabellón de Tennis de Mesa, deberán ponerlo en posesión de las instalaciones a su cargo, previo inventario de los bienes inmuebles, equipos de oficina, utilería deportiva y otros existentes en la actualidad,, que integren el patrimonio de dicho pabellón.

ARTÍCULO 12. La Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas deberá designar un oficial superior perteneciente a uno cualquiera de los cuerpos castrenses, así como el personal militar que fuere necesario, a los fines de dar apoyo al Patronato creado

mediante el presente Decreto, en todo cuanto se refiere a la preservación y seguridad de las instalaciones deportivas puestas bajo su administración.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de Junio del año dos mil cuatro (20049; años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 539-04 que concede naturalización dominicana a varias personas, y provisionalmente a menores de edad.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 539-04

VISTAS las instancias tramitadas a través de los oficios de la Secretaría de Estado de Interior y Policía correspondientes a las personas cuyos nombres figuran en la parte dispositiva del presente decreto.

VISTA la Ley No. 1683, sobre Naturalización, de fecha 16 de abril del 1948 y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la naturalización dominicana ordinaria a la personas que se indican a continuación:

1.- ***Juan Carlos DIAZ BOCALANDRO,*** de nacionalidad cubana.
2.- ***Lázaro Pedro ESTRADA TAMAYO,*** de nacionalidad cubana.
3.- ***Tzu-Jan YANG,*** de nacionalidad taiwanesa.
4.- ***Syed Assad SALEEM JAFRI,*** de nacionalidad pakistaní.
5.- ***Hua-Jung HUANG,*** de nacionalidad taiwanesa.
6.- ***Hsi-Jung YANG,*** de nacionalidad taiwanesa.
7.- ***Dania Aguilera RIVERON,*** de nacionalidad cubana.
8.- ***Ruifang LI,*** de nacionalidad china.

9.- ***Saleem AHMED,*** de nacionalidad pakistaní.
10.- ***Luis Carlos AGUILAR DOMINGUEZ,*** de nacionalidad cubana.
11.- ***Muhammad IMRAN-UL-HAQ,*** de nacionalidad pakistaní.
12.- ***Kousar TASLEEM,*** de nacionalidad pakistaní.
13.- ***Vicenzo Rosario MARUOTTI,*** de nacionalidad italiana.
14.- ***Tayyab GUL,*** de nacionalidad pakistaní.
15.- ***Ruben Darío SANCHEZ HOYOS,*** de nacionalidad colombiana.
16.- ***Mahammad FAISAL ASLAM,*** de nacionalidad pakistaní.
17.- ***Jorge Luis LOPEZ INFANTE,*** de nacionalidad cubano.
18.- ***Usman UL HAO,*** de nacionalidad pakistaní.
19.- ***Shahid Hussain BUKHARI,*** de nacionalidad pakistaní.
20.- ***José María FERNANDEZ MESA,*** de nacionalidad cubana.
21.- ***Roberto CABELLO VICENTE,*** de nacionalidad española.
22.- ***Lylliam HOYOS DIEZ,*** de nacionalidad cubana.
23.- ***José ESPINOSA FERNANDEZ,*** de nacionalidad cubana.
24.- ***Javier Manrique LINARES PAUMIER,*** de nacionalidad cubana.
25.- ***Mei-Hsiu CHEN,*** de nacionalidad taiwanesa.
26.- ***Chung WEI CHANG,*** de nacionalidad taiwanesa.
27.- ***Jehn-Dung TSUEI,*** de nacionalidad taiwanesa.
28.- ***Stanislav KALINA,*** de nacionalidad norteamericana.
29.- ***Mariela CAMEJO CASANOVA,*** de nacionalidad cubana.
30.- ***Elvis MIRKO KOJCIC,*** de nacionalidad yugoslava.
31.- ***Ana Rocío MARTINEZ RAMIREZ,*** de nacionalidad colombiana.
32.- ***Anselmo Julián SERRANO QUINTANA,*** de nacionalidad cubana.
33.- ***Khairiam GASSAN ALOULY,*** de nacionalidad libanesa.
34.- ***Ali MAHMOUD CHOUKR,*** de nacionalidad libanesa.
35.- ***Ahmod MAHMOUD CHOKR,*** de nacionalidad libanesa.
36.- ***Livan PINCKNEY BARRERA,*** de nacionalidad cubana.
37.- ***Zulqarnain SHEIK,*** de nacionalidad pakistaní.
38.- ***Antia CORDERO VALLE,*** de nacionalidad cubana.
39.- ***Santiago de Jesús ARTIDIELLO MORENO,*** de nacionalidad cubana.
40.- ***Isidro TORO PAMPOLS,*** de nacionalidad venezolana.
41.- ***Luis Felipe CAMPO MELO,*** de nacionalidad colombiana.
42.- ***Ralph-Volker KARLHEINZ GIRGLA,*** de nacionalidad alemana.
43.- ***Chin Lan YEH,*** de nacionalidad taiwanesa.
44.- ***Ming Hsien CHUANG,*** de nacionalidad taiwanesa.

ARTICULO 2.- Se concede el beneficio de la nacionalidad dominicana provisional a los menores que se indican a continuación:

1.- ***Mishel BRAZOBAN CRUZ***, de nacionalidad italiana.
2.- ***Kaleb Dimitri POPE CAMPOS***, de nacionalidad norteamericana.
3.- ***Daniela ESPINOSA HOYOS,*** de nacionalidad cubana.
4.- ***Eliécer José CARDENAS HERNANDEZ,*** de nacionalidad venezolana.
5.- ***Hector José CARDENAS HERNÁNDEZ,*** de nacionalidad venezolana.
6.- ***Margherita PINZAGLIA,*** de nacionalidad italiana.

7.- ***Riccardo PINZAGLIA,*** de nacionalidad italiana.
8.- ***Gabriel GARRIDO GOMEZ,*** de nacionalidad norteamericana.
9.- ***Melissa GARRIDO GOMEZ,*** de nacionalidad norteamericana.
10.- ***Tania Isabel MUÑOZ MARTINEZ,*** de nacionalidad mexicana.
11.- ***Yen-Ying SU,*** de nacionalidad taiwanesa.
12.- ***Yi-Wei SU,*** de nacionalidad taiwanesa.
13.- ***Wang Lin CHUANG,*** de nacionalidad taiwanesa.

ARTICULO 3.- El presente decreto modifica el Numeral 10, del Decreto No. 134-04, de fecha 24 de febrero del 2004.

ARTICULO 4.-Los beneficiarios indicados en el Artículo 1 del presente decreto recibirán la carta de naturalización de manos del Secretario de Estado de Interior y Policía, previo juramento de fidelidad a la República Dominicana ante dicho funcionario.

ARTICULO 5.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 540-04 que modifica el Art. 2 del Decreto No. 888-03, que creó el Patronato del Pabellón de Tiro de Fosa y Skeet.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 540-04

VISTA la Ley No. 520, del 26 de julio de 1920, sobre Asociaciones que no Tengan por Objeto un Beneficio Pecuniario, y sus modificaciones.

VISTO el Decreto No. 888-03, de fecha 11 de septiembre de 2003.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se modifica el Artículo 2 del Decreto No. 888-03, de fecha 11 de septiembre de 2003, que crea el Patronato del Pabellón de Tiro de Fosa y Skeet, que por un período de DIEZ (10) años tomará a su cargo la administración y manejo de las edificaciones e instalaciones construidas en el sector de Higüero, Santo Domingo Norte, destinadas a la práctica de dicha disciplina deportiva, para que rece de la siguiente forma:

"ARTICULO 2.- Dicho Patronato estará integrado de la siguiente manera:

a) El señor **EULALIO CEFERINO PERALTA FERNANDEZ**	Presidente
b) El Presidente de la Empresa **AES ANDRES BOCA CHICA, S. A.**	Tesorero
c) El Secretario de Estado de Deportes	Primer Vicepresidente
d) El Secretario de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones	Segundo Vicepresidente
e) El Secretario Administrativo de la Presidencia	Tercer Vicepresidente
f) El Presidente de la Federación Dominicana de Tiro de Fosa y Skeet	Secretario
g) Un representante de la Asociación de Cronistas Deportivos, preferiblemente especialista en la disciplina de Tiro de Fosa y Skeet	Vocal
h) Un representante del Comité Olímpico Dominicano	Vocal
i) El **ING. BERNARDO DIAZ**	Vocal
j) El **ING. TIRSO REYES**	Vocal
k) El **LIC. VICTOR PEREZ BALBUENA**	Vocal
l) El Sr. **JORGE YUNES**	Vocal
m) El Sr. **RICARDO GEARA**	Vocal

n) El Sr. **EDUARDO SELLA** Vocal

ñ) El Sr. **JULIO DUJARRIC** Vocal

o) El Sr. **EDRISIS EULALIO DE JS. PERALTA RAMIREZ** Vocal

ARTICULO 2.- Envíese a las Secretarías de Estado de las Fuerzas Armadas, de Obras Públicas y Comunicaciones, de Deportes, a la Secretaría Administrativa de la Presidencia y al Comité Olímpico Dominicano, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 541-04 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 541-04

CONSIDERANDO: Que las personas que figuran en la parte dispositiva del presente Decreto, habían sido autorizados por el Poder Ejecutivo a realizar los procedimientos que para cambios de nombres establece la Ley No.659 sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944, y sus modificaciones.

CONSIDERANDO: Que la Junta Central Electoral ha informado no haber recibido dentro del plazo legal, ningún acto de oposición a las solicitudes formuladas en tal sentido por los interesados.

CONSIDERANDO: que han sido cumplidas todas las formalidades requeridas por la Ley;

VISTOS Los artículos 80, 81, 80 y 83 de la Ley No.659 sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- La señora Lawrence Magdalena Núñez Mejía, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Lorraine Núñez Mejía.**

Artículo 2.- Los padres de la menor Janiluz Goldstein Peréz, quedan autorizados a cambiarle el nombre a su hija por el de **Janiluz Gabriela Goldstein Pérez.**

Artículo 3.- El señor Juan Reyes Reyes, queda autorizado a cambiar su nombre por el de de **Juan Francisco Reyes Reyes.**

Artículo 4. El señor Heriberto Castro Malena, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Ernesto Castro Malena.**

Artículo 5.- El Señor Prebisterio Feliz Batista, queda autorizado a cambiar su nombre por **Ronald Prebisterio Féliz Batista.**

Artículo 6.- La señora Previsteria Jiménez, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Primitiva Jiménez.**

Artículo 7.- La señora Silvia Victorina Tejeda Acevedo, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Silvia Victoria Tejeda Acevedo.**

Artículo 8.- La señora Josefina Abreu, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Andy Josefina Abreu.**

Artículo 9.- El señor Antonio Sixto Rodríguez Lantigua, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Sixto Antonio Rodríguez Lantigua.**

Artículo 10.- Enviese a la Junta Central Electoral para los fines correspondientes.

Dado en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes junio del año dos mil cuatro (2004), año 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Dec. No. 542-04 que dispone la donación de una porción de terreno en Santiago en favor de la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 542-04

CONSIDERANDO: Que el Estado Dominicano es propietario de una porción de terreno aproximadamente de Ciento Cuarenta y Ocho Mil Setecientos Sesenta y Seis Punto Noventa y Seis Metros Cuadrados (148,766.96 Mts 2) dentro del ámbito de la Parcela No.7-C-8-1, del Distrito Catastral No. 8, del Municipio y Provincia de Santiago de los Caballeros, amparado su derecho de propiedad en el Certificado de Título No. 174, expedido por el Registrador de Títulos del Departamento de Santiago.

CONSIDERANDO: Que mediante la Ley No. 125-01 y su Reglamento No. 648-02, fue creada la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (DEEEE).

CONSIDERANDO: Que la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales **(DEEE),** ocupa una porción de terreno con una extensión superficial de **CATORCE MIL NOVECIENTOS SESENTA Y TRES PUNTO DIECINUEVE METROS CUADRADOS (14,936.19 Mts 2),** dentro del ámbito de la Parcela No. 7-C-8-1, del Distrito Catastral No. 8 del Municipio de Santiago, Provincia de Santiago de los Caballeros, desde hace más de treinta cinco (35) años, donde se encuentran edificadas mejoras que consisten en la **subestación nibaje, instalación de tanques para combustible, almacén de blocas con techo de zinc, almacén de block con techo de asbesto cemento y una construcción de block, techo de zinc, de dos plantas para oficinas,** propiedad de esta institución.

CONSIDERANDO: Que es interés de la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (DEEE); obtener la titularidad, mediante transferencia por donación de toda la porción de terreno donde se encuentra ubicada la referida subestación la cual fue aportada por la CDE en su proceso de capitalización a la empresa Distribuidora de Electricidad del Norte (EDENORTE) y las demás mejoras propiedad de esta institución.

CONSIDERANDO: Que **la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (DEEE);** aportó en la naturaleza a la Empresa Distribuidora de Electricidad del Norte (EDENORTE), la subestación Nibaje construida por esta institución.

CONSIDERANDO: Que la **Subestación Nibaje** ocupa una porcion de terreno con una extensión superficial de **Catorce Mil Novecientos Sesenta y Tres punto Diecinueve Metros Cuadrados (14,963.19 Mts2),** dentro del ámbito de la Parcela No. 7-

C-8-1 del Distrito Catastral No.8, del Municipio del Santiago Provincia de Santiago de los Caballeros.

CONSIDERANDO: Que el Estado Dominicano es el garante y mayor responsable de llevar a la culminación exitosa, todo proceso de reforma de la pública, en particular y principal el que se refiere a **LA CORPORACIÓN DOMINICANA DE EMPRESAS ELÉCTRICAS ESTATALES (CDEEE)**., por ser ésta un soporte esencial del desarrollo nacional.

VISTA la Ley No.141-97, sobre Reforma de la Empresa Pública, de fecha 24 de junio del año 1997.

VISTA la Ley Orgánica de **LA CORPORACIÓN DOMINICANA DE EMPRESAS ELÉCTRICAS ESTATALES,** No.125-01 y su Reglamento No. 648-02.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se dona y transfiere a **LA CORPORACIÓN DOMINICANA DE EMPRESAS ELÉCTRICAS ESTATALES (DEEE),** una porción de terreno con una extensión superficial de: **Catorce Mil Novecientos Sesenta y Tres punto Diecinueve Metros Cuadrados (14,963.19 Mts 2),** dentro del ámbito de la Parcela No. 7-C-8-1 del Distrito Catastral No. 8, del Municipio de Santiago, Provincia de Santiago de los Caballeros.

ARTÍCULO 2.- El presente decreto deroga y deja sin efecto el Decreto No. 597-03, de fecha dieciséis (16) de junio del 2003.

ARTÍCULO 3.-Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales y a la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE), para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); año 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Dec. No. 543-04 que asciende al Coronel C.B. Gerardo Rafael Pujols Pérez, a General de Brigada C.B., honorífico.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 543-04

VISTA la solicitud formulada por el Cuerpo de Bomberos Civiles del Municipio de San José de Ocoa, en virtud de su comunicación de fecha 9 de mayo del 2004.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Coronel, Cuerpo de Bomberos, Gerardo Rafael Pujols Pérez, queda ascendido a General de Brigada, Cuerpo de Bomberos, honorífico.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y al Ayuntamiento del Municipio de San José de Ocoa, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 544-04 que autoriza a varias compañías extranjeras a fijar domicilio en la República Dominicana.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 544-04

VISTAS las instrucciones que por vía de la Secretaría de Estado de Interior y Policia han elevado al Poder Ejecutivo las sociedades comerciales que aparecen en la parte dispositivas del presente decreto.

VISTO el Artículo 13 del Colegio Civil de la República Dominicana.

En ejercicio de la atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente.

D E C R E T O:

Artículo 1.-Se autoriza a la sociedad **XEROX LATINOAMERICANA HOLDINGS, INC.,** sociedad organizada de conformidad con las leyes de los Estados Unidos de América, con su domicilio en Long Rinde Road, Stamford, 06904, Estados Unidos de América, a fijar domicilio en la República Dominicana.

Artículo 2.- Se autoriza a la sociedad **HACIENDAS AT MACAO BEAHC RESORT, INC.**, sociedad organizada de conformidad con las leyes de la Isla de Nevis, con su domicilio en la Isla Nevis, a fijar domicilio en la República Dominicana.

Artículo 3.- Se autoriza a la sociedad **DELOITTE FERNÁNDEZ SANTOS & ASOCIADOS, S. A.,** sociedad anónima constituida de conformidad con las leyes de Panamá, con su domicilio en la ciudad de Panamá, República Dominicana, a fijar domicilio en la República Dominicana.

Artículo 4.- Se autoriza a la sociedad **MACAO BEACH RESORT, INC.,** sociedad anónima constituida de conformidad con las leyes de la Isla de Nevis, con su domicilio en la Isla de Nevis, a fijar domicilio en la Republica Dominicana.

Artículo 5.- Se autoriza a la sociedad **COOPERSTOWN ENTERPRISES, S.A.,** sociedad anónima constituida de conformidad con las leyes de las Islas Vírgenes Británicas, con su domicilio en Road Town Tortola, Islas Vírgenes Britanicas, a fijar domicilio en la República Dominicana.

Artículo 6.- Se autoriza a la sociedad JETBULE AIRWAYS CORPORATION., sociedad anónima constituida de conformidad con las leyes de los Estados Unidos de América, con su domicilio en los Estados Unidos de América, a fijar domicilio en la República Dominicana.

Artículo 7.- Se autoriza a la sociedad CASA CARIBE DEVELOPMENT., sociedad anónima constituida de conformidad con las leyes de Estados Unidos de América, con su domicilio en Delaware, Estados Unidos de América, a fijar domicilio en la República Dominicana.

Artículo 8.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía para los fines correspondientes.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de junio del año dos mil cuatro (20049, años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Dec. No. 545-04 que declara inadmisible la solicitud de extradición formulada por las autoridades de los Estados Unidos de América respecto del nombrado Julio Antonio Burdiez De León, también conocido como El Doctor.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 545-04

CONSIDERANDO: Que el gobierno de los Estados Unidos de América, a través de su Embajada acreditada en al país, mediante su Nota Diplomática número 257, de fecha 11 de noviembre del 203, ha solicitado al Gobierno de la República Dominicana la entrega en extradición del nombrado **Julio Antonio Burdiez De León, también conocido como El Doctor,** sobre el fundamento de que es el mismo sujeto del Acta de acusación número 03-441-RBW, que se registro el día 7 de octubre del 2003 en la Corte Distrital de los Estados Unidos de América para el Distrito de Columbia, que le imputa los de: a) confabulación para importar un importar un Kilogramo o más, de heroína y cinco Kilogramos o mas de cocaína en violación de las Secciones 963 (cargo 1) 960 (b) (1) (A) (B) y 952 del Código 21 de los Estados Unidos; y b) confabulación para distribuir y poseer con la intención de distribuir y poseer con la intención de distribuir un kilogramo o más de heroína, cinco kilogramos o más de cocaína, en violación de las Secciones 963 (cargo 2) 960 (b) (1) (B) (A) (a), 952 (a), 846 y 841 (b) (1) (A) (1) (a) del Código 21 de los Estados Unidos;

CONSIDERANDO: Que tanto la República Dominicana como los Estados Unidos de América son signatario de la Convención de las Naciones, Unidas contra El Trafico Ilícito de Drogas Narcóticas y Sustancias Psicotrópicas, que se realizo y pacto en Viena el 20 de diciembre de 1988 (Convención de las Naciones Unidas sobre Drogas de 1988);

CONSIDERANDO: Que el nombrado **Julio Antonio Verdeéis De León, también conocido como El Doctor,** es nacional dominicano, y la entrega en extradición de los nacionales es una decisión de carácter facultativo de las Altas Partes Contratantes en virtud de lo establecido en el Artículo VIII del Tratado de Extradición rubricado entre la República Dominicana y los Estados Unidos de América en el año 1910, debidamente ratificado.

CONSIDERANDO: que de conformidad con el Artículo 4 de la Ley número 489, de fecha 22 de octubre de 1969, sobre Extradición, modificada por la Ley número 278-98, de fecha 29 de julio de 1998, "el Poder Ejecutivo es competente para conceder la Extradición de un dominicano en los casos en que existía Convenio de Extradición entre el Estado requeriente y el Estado dominicano donde quede consignado el principio de reciprocidad…";

VISTO: El Tratado suscrito entre los Estados Unidos de América y la República Dominicana, de fecha 11 de julio 1910;

VISTA: La Convención de las Naciones Unidas sobre Drogas, de fecha 20 de diciembre del 1988 (Convención de Viena);

VISTA: la Ley número 489, sobre Extradición, de fecha 22 de octubre de 1969, modificada por la Ley número 278-98, de fecha 29 de julio de 1998;

VISTO: EL dictamen del Procurador General de la República, de fechas 23 de diciembre del 2003;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se declara inadmisible la solicitud de extradición formulada por las autoridades de los Estados Unidos de América respecto del nombrado **Julio Antonio Burdiez De León, también conocido como EL Doctor,** en razón de que resulta incompatible con lo dispuesto por el Artículo 1 del Tratado de Extradición suscrito entre la República Dominicana y el Estado solicitante, precedente citado, así como con el Principio de Territorialidad consagrado en las normas internacionales vigentes en materia de Derecho Penal.

Artículo 2. Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, a la Procuraduría General de la República y a la Dirección de Migración, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de Junio del año dos mil cuatro (2004), año 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Dec. No. 549-04 que nombra al señor César Augusto Mateo, Vicecónsul de la República en Miami, Florida, Estados Unidos de América.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 549-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Cesar Augusto Mateo, queda designado Vicecónsul de la República Dominicana en Miami, Florida, Estados Unidos de América, en sustitución del señor Julio Cordero.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 550-04 que asciende al Coronel Ingeniero Julio C. Nin Rodríguez, a General de Brigada Ingeniero, E. N.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 550-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Coronel Ingeniero Julio C. Nín Rodríguez, E.N., queda ascendido a General de Brigada Ingeniero, E.N.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas -Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 551-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Elpidio José Francisco Ortega Alvarez.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 551-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Treinta Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales, a favor del señor **ELPIDIO JOSE FRANCISCO ORTEGA ALVAREZ,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0519137-3.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 552-04 que eleva el monto de la pensión del Estado que percibe el señor Rafael Bourdierd.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 552-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se eleva a la suma de RD$38,400.00 (Treinta y Ocho Mil Cuatrocientos Pesos Oro con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor **RAFAEL BOURDIERD,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 046-0003992-1.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 553-04 dispone que el Instituto de Desarrollo Comunitario del Caribe, será miembro del Consejo Directivo del Instituto Audiovisual de Informática, al igual que el Director General de las Escuelas Vocacionales de las Fuerzas Armadas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 553-04

CONSIDERANDO: Que el Poder Ejecutivo creó el Instituto Audiovisual de Informática (IADI) en virtud del Decreto No. 97-01, de fecha 18 de enero del 2001;

CONSIDERANDO: Que el citado Decreto establece que el Instituto Audiovisual de Informática (IADI) tendrá un Consejo Directivo integrado por diferentes instituciones públicas y privadas;

VISTO el Artículo 3 del supracitado Decreto No. 97-01, de fecha 18 de enero del 2001;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Instituto de Desarrollo Comunitario del Caribe (IDCC), queda designado miembro del Consejo Directivo del Instituto Audiovisual de Informática (IADI).

ARTICULO 2.- El Director General de las Escuelas Vocacionales de las Fuerzas Armadas, queda designado miembro del Consejo Directivo del Instituto Audiovisual de Informática (IADI).

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 554-04 que autoriza a la empresa Deep´ Down Discovery, S. A., a hacer uso de la franja marina en Puerto Plata, para el desarrollo de una marina de embarcaciones y otras facilidades.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 554-04

VISTOS los Artículos 1 y 2 de la Ley No. 305, de fecha 23 de mayo del 1968.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza a la empresa Deep´ Down Discovery, S.A., hacer uso de la denominada zona marítima, en el lindero norte de los terrenos propiedad de dicha empresa, sito dentro de las Parcelas Nos. 198 y 199-subd-199-25-26-27-28-29, del Distrito Catastral No. 9, de la Provincia de Puerto Plata, para el desarrollo de la marina de embarcaciones de recreo y otras facilidades afines, previo cumplimiento de las demás disposiciones legales correspondientes.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, a la Autoridad Portuaria Dominicana y a la Jefatura de Estado Mayor de la Marina de Guerra, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 555-04 que modifica el Art. 3 del Decreto No. 334-02 del 9 de mayo del 2002.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 555-04

VISTO el Decreto No. 334-02, de fecha 9 de mayo del 2002.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se modifica el Artículo 3 del Decreto No. 334-02, de fecha 9 de mayo del 2002, para que en lo adelante se lea y rija de la manera siguiente:

"ARTICULO 3.- El Consejo Ejecutivo para la administración del referido proyecto Agro-Forestal estará integrado por:

La Fundación de Desarrollo Azua, San Juan, Elías Piña (FUNDASEP)**".**

ARTICULO 2.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos que corresponda, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 556-04 que asciende varios Coroneles de la Policía Nacional a Generales de Brigada, P. N.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 556-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Coronel, P.N., Valentín Augusto Rosado Vicioso, queda ascendido a General de Brigada Policía Nacional.

ARTICULO 2.- El Coronel, P.N., Luis Ernesto Ovalles Concepción, queda ascendido a General de Brigada Policía Nacional.

ARTICULO 3.- El Coronel, P.N., Frank F. Pichardo Manzano, queda ascendido a General de Brigada Policía Nacional.

ARTICULO 4.- El Coronel, P.N., Ramón Francisco Rodríguez Sánchez, queda ascendido a General de Brigada Policía Nacional.

ARTICULO 5.- El Coronel, P.N., Daniel Arturo Abreu Colón, queda ascendido a General de Brigada Policía Nacional.

ARTICULO 6.- Envíese a la Jefatura de la Policía Nacional, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 557-04 que eleva el monto de la pensión del Estado otorgada a la señora Marisol Cruz Pérez, y modifica el Art. 4 del Decreto No. 211-02.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 557-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda modificado el Artículo 4, del Decreto No. 211-02, de fecha 22 de marzo del 2002, en lo que respecta a la pensión otorgada por el Estado Dominicano, a favor de la señora MARISOL CRUZ PEREZ, para que en lo adelante se lea:

"ARTICULO 4.- Se concede una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor de la señora BARTOLA CRUZ PEREZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-1134848-8**".**

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 559-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Juan de Jesús Pérez Mojica.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 559-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veinte Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales, a favor del señor **JUAN DE JESUS PEREZ MOJICA,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0541984-0.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 560-04 que asciende al General de Brigada Máximo Peralta Rodríguez, a Mayor General, P. N.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 560-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El General de Brigada, P.N., Máximo Peralta Rodríguez, queda ascendido a Mayor General Policía Nacional.

ARTICULO 2.- Envíese a la Jefatura de la Policía Nacional, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 561-04 que concede una pensión del Estado a favor de la señora Mercedes Cosme de Gonell.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 561-04

VISTA la Ley No. 379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, en fecha 11 de diciembre de 1981;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de RD$47,700.00 (Cuarenta y Siete Mil Setecientos Pesos con 00/100) mensuales, a favor de la señora Mercedes Cosme de Gonell, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 047-0014744-2.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 562-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Gustavo Adolfo Tirado F.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 562-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Treinta y Dos Mil Trescientos Cincuenta y Un Pesos con 20/100 (RD$32,351.20) mensuales, a favor del señor **GUSTAVO ADOLFO TIRADO F.,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0083157-7.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 563-04 que nombra las autoridades municipales del Ayuntamiento del Municipio del Peralvillo, provincia Monte Plata.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 563-04

CONSIDERANDO: Que en el Municipio de Peralvillo, provincia de Monte Plata se encuentran vacantes las posiciones de Síndico, Vice-Síndico, Regidores y Suplentes de Regidores.

VISTA la Ley No. 184-04, de fecha 16 de junio del 2004, que eleva el Distrito Municipal de Peralvillo a la categoría de Municipio de Peralvillo, Provincia de Monte Plata.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Viterbo de la Cruz, queda designado Síndico del Ayuntamiento del Municipio de Peralvillo, provincia de Monte Plata.

ARTICULO 2.- La señora Ursinia de la Cruz, queda designada Vicesíndica del Ayuntamiento del municipio de Peralvillo, provincia de Monte Plata.

ARTICULO 3.- Los señores Julio César Herrera, Román de Jesús Vargas, Pedro Manzueta Agramonte, Santiago Manzueta de León y Wilson Tavarez González, quedan designados Regidores del Ayuntamiento del Municipio de Peralvillo, provincia de Monte Plata.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, la Liga Municipal Dominicana y las demás instituciones que sean de rigor.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (23) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 564-04 que nombra al señor Francisco José Cantizano Nadal, Segundo Secretario de la División de Protocolo de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 564-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Francisco José Cantizano Nadal, queda designado Segundo Secretario de la División de Protocolo de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 565-04 que dispone el cierre del Consulado Honorario de la República en Anchorage, Alaska y deroga los Decretos Nos. 543-03 y 544-03.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 565-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se dispone el cierre del Consulado Honorario de la República Dominicana en Anchorage, Alaska, Estados Unidos de América, y en efecto queda derogado el Decreto No. 593-02, de fecha 2 de agosto del 2002, que designa al señor Francisco del Rosario Alvarado, como Cónsul Honorario.

ARTICULO 2.- Queda derogado el Decreto No. 543-03, de fecha 5 de junio del 2003, que designa al señor Esteban Martínez como Vicecónsul Honorario de la República en Anchorage, Alaska, Estados Unidos de América.

ARTICULO 3.- Queda derogado el Decreto No. 544-03, de fecha 5 de junio del 2003, que designa al señor Julio De la Cruz como Vicecónsul Honorario en Anchorage, Alaska, Estados Unidos de América.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 567-04 que otorga exequátur a varias personas para que puedan ejercer de Lic. en Mercadotecnia.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 567-04

VISTA la Ley No. 111, de fecha 3 de noviembre de 1942, sobre Exequátur de Profesionales y sus modificaciones.

VISTA la Ley No. 633, de fecha 16 de junio de 1944, sobre Contadores Públicos Autorizados y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se otorga exequátur a las señoras SANDRA ELIZABETH ALVAREZ PEGUERO, GISSELLE MIGUELINA GUZMAN VILORIA y CATHERINE KATIUSCA LLUBERES VARGAS, para que puedan ejercer en todo el territorio de la República la profesión de licenciadas en mercadotecnia, de conformidad con las leyes y reglamentos vigentes.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 568-04 que deroga el Decreto No. 474-04, y en consecuencia se declara oficialmente restablecida la normalidad en el municipio de Jimaní.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 568-04

CONSIDERANDO: Que han cesado las causas que dieron origen a la declaratoria de zona de desastre y territorio en estado de calamidad pública de que fue objeto el municipio de Jimaní, provincia Independencia, en las postrimerías del mes de mayo del cursante año;

VISTA la recomendación del Consejo Nacional de Prevención, Mitigación y Respuesta ante Desastres;

VISTO el Artículo 26 de la Ley No. 147-02, de fecha 22 de septiembre del 2002.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado el Decreto No. 474-04, de fecha 26 de mayo del 2004, y en consecuencia se declara oficialmente reestablecida la normalidad en el municipio de Jimaní, provincia Independencia.

ARTICULO 2.- Envíese al Consejo Nacional de Prevención, Mitigación y Respuesta ante Desastres y a todos los organismos estatales que sean de rigor, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 569-04 que deroga el Decreto No. 8-04 del 6 de enero del 2004.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 569-04

CONSIDERANDO: Que en fecha seis (6) de enero del año en curso, fue dictado el Decreto No. 8-04, que derogó el Decreto No. 405-02, de fecha cuatro (4) de junio del año dos mil tres (2003), que modificó el régimen tributario de las empresas prestadoras de servicios públicos de telecomunicaciones y dispuso el acogimiento al sistema de impuesto sobre la renta vigente para dichas empresas, conforme a lo establecido en el Código Tributario en el Título II de Impuesto sobre la Renta.

VISTA la Ley No. 11-92 de Código Tributario y sus modificaciones.

VISTA la Ley General de Telecomunicaciones No. 153-98, del 27 de mayo de 1998.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Queda derogado el Decreto No. 8-04, de fecha seis (6) de enero del año dos mil cuatro (2004).

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 570-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito Militar, con Distintivo Blanco, al Coronel de Infantería Juan Antonio Alvarez Jiménez, del Ejército de Tierra Español.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 570-04

CONSIDERANDO: Que el Coronel de Infantería Juan Antonio Alvarez Jiménez, del Ejército de Tierra Español, Agregado de Defensa de España concurrente para Cuba y la República Dominicana, cesa en el ejercicio de sus altas funciones luego de haberse desempeñando de manera eficiente y productiva;

CONSIDERANDO: Que el Gobierno de la República Dominicana valora en toda su magnitud la positiva labor realizada por el Coronel Alvarez Jiménez en la promoción de las relaciones de amistad y cooperación entre nuestro país y la nación española;

VISTA la Ley No. 21, de fecha 15 de noviembre de 1930, que crea el Orden del Mérito Militar;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito Militar con Distintivo Blanco al Coronel de Infantería Juan Antonio Alvarez Jiménez, Ejército de Tierra Español, Agregado de Defensa de España concurrente para Cuba y República Dominicana.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas y a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 571-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Comendador, al Capitán General del Ejército de China, Shieh Jainn-Dong, Director de la Universidad de Defensa Nacional de esa Nación.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 571-04

CONSIDERANDO: Que el Capitán General del Ejército de China Shieh Jainn-Dong, Director de la Universidad de Defensa Nacional de esa nación, ha prestado a la República Dominicana, en el ejercicio de sus altas funciones, una valiosísima colaboración que se ha expresado en un apoyo sostenido a la formación de oficiales de nuestras Fuerzas Armadas;

VISTA la Ley No. 1352, de fecha 23 de julio de 1937, que crea la Orden Heráldica de Cristóbal Colón;

OIDO el parecer del Consejo de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Comendador, al Capitán General del Ejército de China Shieh Jainn-Dong, Director de la Universidad de Defensa Nacional de esa nación.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas y a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 572-04 que concede una pensión del Estado a favor de la señora Angelina Peña Ríos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 572-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Ocho Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor de la señora **ANGELINA PEÑA RIOS,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 044-0004633-2.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 573-04 que otorga los premios Pedro Henríquez Ureña, Eugenio María de Hostos y Salomé Ureña de Henríquez, a varios educadores dominicanos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 573-04

CONSIDERANDO: Que el Estado dominicano debe reconocer el esfuerzo de quienes desarrollan labores que beneficien la Nación.

CONSIDERANDO: Que en el sistema educativo dominicano existen abnegados trabajadores que coadyuvan al desarrollo de la educación, formando las actuales y futuras generaciones.

CONSIDERANDO: Que es justo reconocer el trabajo del maestro dominicano tanto en las aulas como en la comunidad.

CONSIDERANDO: Que es justo premiar a maestros y maestras que se hayan distinguido en el desempeño de sus funciones en pro del desarrollo educativo y cultural.

VISTA la Ley General de Educación No. 66-97, de fecha 9 de abril del 1997.

VISTA la Ley No. 70, de fecha 16 de noviembre del 1979, que instituye la Medalla al Mérito del Maestro.

OIDA la opinión del Consejo Nacional de Educación.

OIDO el parecer de los Subsecretarios de Estado de Educación.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se premia y reconoce la labor desarrollada en beneficio de la educación dominicana de Orlando Mancebo Corniell, en el grado de Medalla de Oro al Honor **"Pedro Henríquez Ureña".**

ARTICULO 2.- Se premia y reconoce la labor desarrollada en beneficio de la educación dominicana de María Gerardina Pérez, en el grado de Medalla de Plata al Reconocimiento **"Eugenio María de Hostos".**

ARTICULO 3.- Se premia y reconoce la labor desarrollada en beneficio de la educación dominicana de Víctor Rafael Capellán Ayala, en el grado de Medalla de Bronce al Estímulo **"Salomé Ureña de Henríquez".**

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Ricardo Ayanes Pérezº

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Ricardo Ayanes Pérez,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
27 de julio del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Ley No. 188-04 dispone que el Consejo Nacional de Asuntos Urbanos funcionara como un organismo autónomo del Estado, descentralizado, con personería jurídica y patrimonio propio. **Pág. 03**

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 546-04 que concede incorporación a varias instituciones sin fines de lucro. **06**

Dec. No. 547-04 que concede incorporación a varias instituciones sin fines de lucro. **13**

Dec. No. 548-04 que establece una remuneración equitativa y única por la reproducción realizada exclusivamente para uso personal y sin fines de lucro, conforme lo dispone el Artículo 37 de la Ley No. 65-00 del 2000, sobre Derecho de Autor. **Pág. 19**

Dec. No. 558-04 que establece el Reglamento para la realización de trabajos de excavación en las vías públicas. **24**

Dec. No. 566-04 que dispone el traspaso a la Fuerza Aérea Dominicana del Aeropuerto Internacional de La Isabela, Joaquín Balaguer. **31**

Dec. No. 598-04 que crea una zona franca que se denominará Parque Zona Franca Industrial La Hispaniola. **35**

Dec. No. 610-04 que crea el Instituto Especializado de Estudios Superiores de la Policía Nacional. **36**

Dec. No. 667-04 que crea el Área Internacional de Libre Comercio Industrial y de Servicios de Montecristi. **40**

FE DE ERRATA **46**

Ley No. 188-04 dispone que el Consejo Nacional de Asuntos Urbanos funcionara como un organismo autónomo del Estado, descentralizado, con personería jurídica y patrimonio propio.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 188-04

CONSIDERANDO: Que actualmente, y en virtud del crecimiento poblacional y urbanístico que se está verificando en las principales ciudades del país, se requiere de un organismo de alcance nacional, que lleve a cabo las labores de diseño y planificación de las políticas de desarrollo urbano-regional y la coordinación interinstitucional entre todas las entidades públicas y privadas con incidencia en el ordenamiento territorial urbano, a fin de propiciar la adopción de criterios y estrategias comunes para el mejoramiento de las condiciones de vida de sus habitantes:

CONSIDERANDO: Que en lugar de proceder a la creación de una nueva entidad pública, resulta conveniente que el Consejo Nacional de Asuntos Urbanos (CONAU) sea fortalecido institucionalmente para situarlo en condiciones de cumplir con mayor eficacia, eficiencia y autoridad sus cometidos de origen.

VISTOS los Decretos Números 385-87, 184-97 y 185-97, de fechas 10 de julio de 1987 y 9 de abril de 1997, respectivamente.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

Naturaleza, Objeto y Sede

ARTICULO 1.- A partir de la fecha de entrada en vigor de la presente ley, el Consejo Nacional de Asuntos Urbanos (CONAU) funcionará como organismo autónomo del Estado, descentralizado, con personería jurídica, patrimonio propio y duración indefinida, y, en consecuencia gozará de plena autonomía financiera y presupuestaria, tendrá a su cargo el diseño y planificación de políticas de desarrollo urbano-regional y la coordinación interinstitucional entre todas las entidades públicas y privadas con incidencia en el ordenamiento territorial.

ARTICULO 2.- La sede principal del Consejo Nacional de Asuntos Urbanos (CONAU) queda establecida en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito

Nacional y, para el cumplimiento de sus objetivos, podrá establecer oficinas regionales en los lugares correspondientes del territorio nacional.

Del Consejo Directivo

ARTICULO 3.- El Consejo Nacional de Asuntos Urbanos (CONAU) tendrá un Consejo Directivo que estará integrado de la siguiente manera:

- El presidente, que será designado por decreto de Poder Ejecutivo, con rango de Secretario de Estado;
- Siete (7) representantes del sector privado, designados por decreto del Poder Ejecutivo;
- El titular o un representante de la Oficina Nacional de Planificación (ONAPLAN);
- El titular o un representante de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo; y
- El asesor del Poder Ejecutivo en Asunto Municipales.

ARTICULO 4.- El Consejo Directivo del Consejo Nacional de Asuntos Urbanos (CONAU) queda facultado para redactar y sancionar el reglamento interno y cualquier otra normativa de su rango que resulte necesaria para su óptimo funcionamiento y desarrollo.

PARRAFO.- Asimismo, el Consejo Directivo tendrá facultad para establecer y/o modificar la estructura orgánica del Consejo Nacional de Asuntos Urbanos (CONAU).

Del Presidente

ARTICULO 5.- El Presidente del Consejo Nacional de Asuntos Urbanos (CONAU) ejercerá la presidencia del Consejo Directivo de la entidad y será el responsable de su óptimo funcionamiento cotidiano e institucional. Al mismo tiempo, obtendrá la autoridad máxima del CONAU en términos de gestión y administración, y tendrá, en consecuencia, la facultad de designar y/o remover todo su personal técnico, administrativo o de cualquier otra índole.

ARTICULO 6.- El Consejo Nacional de Asuntos Urbanos (CONAU) podrá obtener recursos en forma de donaciones y/o asistencia técnica en el ámbito nacional e internacional y poner en marcha cualquier otro tipo de gestión al tenor que le permita alcanzar sus objetivos.

ARTICULO 7.- El patrimonio en general del Consejo Nacional de Asuntos Urbanos (CONAU), y todas sus propiedades e instalaciones, pasan a ser propiedad de la institución.

Disposición Final

ARTICULO 9.- La presente ley deroga o modifica cualquier otra disposición que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho días del mes de marzo del año dos mil cuatro; años 161°, de la Independencia y 141°, de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neuman Hernández,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración,

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria.

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); año 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Dec. No. 546-04 que concede incorporación a varias instituciones sin fines de lucro.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 546-04

VISTA la Ley No.520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario, y sus modificaciones

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Articulo 55 de la Constitución de la Republica, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones

1.- ASOCIACION COLEGIO THE LEARNING CENTER , que tiene su domicilio en el municipio de Sosúa, provincia Puerto Plata, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 25 de febrero del 2004.

2.- PROYECTO CARCELARIO DE AYUDA A LOS PRESOS, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia

Santo Domingo, R.D. cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 30 de julio del 2003.

3.- FUNDACION PRO-DESARROLLO DE LA FRONTERA EN LA PROVINCIA ELIAS PIÑA (FUNPEOFRON), que tiene su domicilio en el municipio de Banica, provincia Elías Piña, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 7 de diciembre del 2003.

4.- ASOCIACION DE INVERSIONISTAS Y COMERCIANTES DEL LITORAL ESTE (ADICLE), que tiene su domicilio en el municipio de Boca Chica, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 9 de marzo del 2004.

5.- FUNDACION PRO AYUDA A LA NIÑEZ DESVALIDA MUNICIPIO DE CABRERA, que tiene su domicilio en el municipio de Nagua, provincia de Maria Trinidad Sánchez, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de enero del 2004.

6.- FUNDACION GRAN CANAAN, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 27 de marzo del 2004.

7.- FUNDACION FERNANDO RAMIREZ, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de octubre del 2003.

8.- ASOCIACION DE PESICULTURES DE GUARAGUAO (ASOPIGU), que tiene su domicilio en el distrito municipal Cristo Rey de Guaraguao, provincia Duarte, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 2 de enero del 2004.

9.- CONFRATERNIDAD EVANGELICA PENTECOSTAL UNIDOS VENCEREMOS, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de marzo del 2004.

10.- ASOCIACION DE BANCAS DE LOTERIA DE LA PROVINCIA DE MONTECRISTY, que tiene su domicilio el municipio de Castañuelas, provincia Montecristi, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 14 de agosto del 2003.

11.- MOVIMIENTO EVANGELICO IMPACTO PENTECOSTAL, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Norte, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 6 de diciembre del 2002 y ratificada mediante Resolución de fecha 23 febrero del 2004.

12.- MOVIMIENTO BARRIAL POR EL DESARROLLO COMUNITARIO (MBDC), que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 28 de noviembre del 2003.

13.- LIGA DE SOFTBOL MAGUANA, que tiene su domicilio en el municipio de San Juan de la Maguana, provincia San Juan, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 6 de diciembre del 2003.

14.- FUNDACION DE ASISTENCIA SOCIAL PARA NIÑOS Y ENVEJECIENTES (FASNE), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 7 de diciembre del 2003.

15.- FUNDACION SOCIAL DE LOS BARRIOS (FUNSOBAR), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 7 de diciembre del 2003.

16.- JUNTA DE VECINOS FRATERNIDAD, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de julio del 2003.

17.- FUNDACION CENTRO ACADEMICO SANCHEZ (FUNCASS), que tiene su domicilio en el municipio de Sánchez, provincia Samaná, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 3 de diciembre del 2003.

18.- FUNDACION GLOBALIZACION Y DEMOCRACIA DE LOS HAITIANOS EN ULTRAMAR (FUNGLODHU), que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 9 de enero del 2003 y ratificada mediante Resolución de fecha 30 de abril del 2004.

19.- SOCIEDAD DE AYUDA MUTUA JARAGUA, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Oeste, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 9 de septiembre del 2004.

20.- JUNTA COMUNITARIA SECTOR ZONA FRANCA, que tiene su domicilio en el municipio de Bonao, provincia Monseñor Nouel, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de febrero del 2004.

21.- ASOCIACION JULIA SANTANA, que tiene su domicilio en el municipio de Tamayo, provincia Bahoruco, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 16 de febrero del 2004.

22.- COMITE INTERBARRIAL DE DESARROLLO DE LA ZONA SUROESTE, que tiene su domicilio en el municipio de Bonao, provincia, Monseñor Nouel, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 8 de enero del 2004.

23.- FUNDACION DOMINICANA DE LA FOTOGRAFIA (FDF), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de noviembre del 2003.

24.- ASOCIACION DOMINICANA DE MUJERES RURALES (ADOMUR), que tiene su domicilio en el municipio de santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 26 de octubre del 2003.

25.- ASOCIACION AGRICOLA FRANCISCO RODRIGUEZ, que tiene su domicilio en el distrito municipal Villa Elisa, municipio de Guayubín, provincia Montecristi, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 18 de enero del 2004.

26.- SOCIEDAD DOMINICO-HAITIANA DE APOYO INTEGRAL (SODHAI), que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 21 de marzo del 2004.

27.- ASOCIACION RENACER, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo R.D., cuyos

estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 21 de agosto del 2003.

28.- JUNTA DE VECINOS CARLOS DANIEL, que tiene su domicilio en el municipio de Mao, provincia Valverde, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 11 de noviembre del 2003.

29.- JUNTA DE VECINOS LA ALTAGRACIA, que tiene su domicilio en municipio de Mao, provincia Valverde, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 5 de marzo del 2004.

30.- COMISION PARA LA RECUPERACION DE LOS CUERPOS HIDRICOS, que tiene su domicilio en el municipio de Santiago de los Caballeros, provincia Santiago, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 18 de febrero del 2004.

31.- JUNTA DE VECINOS SAN RAMON, que tiene su domicilio en el municipio de Castañuelas, provincia Monte Cristi, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 28 de octubre del 2003.

32.- JUNTA DE VECINOS SANTA ROSA, que tiene su domicilio en la provincia de Montecristi, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 24 de marzo del 2004.

33.- JUNTA DE VECINOS MAXIMILIANO MADERA, que tiene su domicilio en el distrito municipal de Amina, municipio de Mao, provincia Valverde, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 18 de junio del 2003.

34.- MINISTERIO EVANGELISTICO DE IGLESIAS PENTECOSTALES LA PUERTA ESTRECHA, que tiene su domicilio en el distrito municipal de Ajiaco, provincia Monseñor Nouel, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de febrero del 2004.

35.- VOLUNTARIADO DE DAMAS INCORPORADO DE LA CIUDAD DE PUERTO PLATA, que tiene su domicilio en la provincia de Puerto Plata, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 16 de octubre del 2003.

36.- FUNDACION PARA EL DESARROLLO DEPORTIVO Y CULTURAL DE LA PROVINCIA INDEPENDENCIA

(FEDECUPI), que tiene su domicilio en el municipio de Jimaní, provincia Independencia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de agosto del 2003.

37.- FUNDACION UNIVERSO TIERRA Y VIDA (FUNTIVIDA) que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 21 de enero del 2004.

38.- FUNDACION CRISTIANA DE SERVICIO HUMANO, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 5 de julio del 2003.

39.- CENTRO DE MADRES PAZ Y AMOR, que tiene su domicilio en el distrito municipal de Pedro Corto, provincia San Juan R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de octubre del 2003.

40.- UNION NACIONAL DE OPERADORES LA COLMENA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 21 de diciembre del 2003.

41.- ESCUELA DE FORMACION TECNICA DE GUALEY (ESFOTEGUA), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de diciembre del 2003.

42.- FUNDACION DOMINICANA DE MADRES SOLTERAS, ANCIANOS Y ADOLESCENTES BUSCANDO AYUDA (FUNDOMAZA-ZONA ORIENTAL), que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de noviembre del 2003.

43.- CLUB SOCIO-CULTURAL DEPORTIVO MANUEL DE JESUS GALVAN, que tiene su domicilio en el distrito municipal La Caya, municipio de Laguna Salada, provincia Valverde, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 7 de febrero del 2004.

44.- SOCIEDAD CULTURAL ESCUELA DE ARTE MIGUEL MELLA, que tiene su domicilio en la provincia de San Cristóbal, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 30 de enero del 2004.

45.- JUNTA DE VECINOS DEL SECTOR MONTE VERDE, que tiene su domicilio en la provincia de Puerto Plata, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 12 de febrero del 2004.

46.- FUNDACION ORIENTAL CONTRA EL CANCER, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 17 de enero del 2004.

47.- ASOCIACION DE DUEÑOS Y CHOFERES DE TRANSPORTE DE PARAISO, BARAHONA, SANTO DOMINGO, que tiene su domicilio en el municipio de Paraíso, provincia Barahona, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 14 de febrero del 2004.

48.- FUNDACION ONLUS-PROYECTO ROBERTO, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de octubre del 2003.

49.- JUNTA DE ASOCIACIONES CAMPESINAS DEL RANCHITO (JUNACAR), que tiene su domicilio en Santiago de los Caballeros, provincia Santiago R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 24 de octubre del 2003.

50.- FUNDACION DE ORIENTACION COMUNITARIA Y TRIBUTARIA DE LA PROVINCIA DE MOSEÑOR NOUEL, que tiene su domicilio en el municipio de Bonao, provincia Monseñor Nouel, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 2 de febrero del 2004.

51.- ASOCIACION LAS MERCEDES, que tiene su domicilio en el municipio de Duvergé, provincia Independencia R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de febrero del 2004.

ARTICULO 2.- Dichas incorporaciones y modificaciones estatutarias serán efectivas tan pronto como las indicadas asociaciones realicen el deposito y la publicación a que se refiere el Artículo 4 de la Ley No.520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario.

ARTICULO 3.- Envíese a la Procuraduría General de la República, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Dec. No. 547-04 que concede incorporación a varias instituciones sin fines de lucro.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 547-04

VISTA la Ley No.520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario, y sus modificaciones

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Articulo 55 de la Constitución de la Republica, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones

1.- PRIMERA IGLESIA PENTECOSTAL SANTIDAD A JEHOVÁ HEBREROS 12-14 , que tiene su domicilio en el municipio de Cotuí, provincia Sánchez Ramírez, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de enero del 2003 y ratificada mediante Resolución de fecha 23 de enero del 2004.

2.- IGLESIA EVANGELICA VIDA NUEVA (IEVN), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N. cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 3 de enero del 2004.

3.- IGLESIA EVANGELICA FUENTE DE VIDA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 19 de octubre del 2003.

4.- IGLESIA EVANGELICA UNIDAD Y FE CRISTIANA, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 23 de diciembre del 2003.

5.- IGLESIA BIBILICA CRISTIANA RENACER (I.B.C.R), que tiene su domicilio en la provincia de Puerto Plata, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 02 de diciembre del 2003.

6.- ASOCIACIÓN DE JUNTA DE VECNIOS AMPLIADAS, que tiene su domicilio en el municipio de Bonao, provincia Monseñor Nouel, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 03 de octubre del 2003.

7.- JUNTA DE VECINOS LA UNIDAD, que tiene su domicilio en el municipio de Bani, provincia Peravia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 14 de junio del 2003.

8.- CAMARA DE COMERCIO DE COSTA RICA EN REPUBLICA DOMINCANA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de octubre del 2003.

9.- ASOCIACIÓN DE SOLIDARIDAD Y COLABORACIÓN ENTRE ESPAÑA Y AMERICA LATINA Y REPUBLICA DOMINICANA (SO.C.E.A.LA-RD), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de julio del 2002 y ratificada mediante Resolución de fecha 5 de abril del 2004.

10.- COMITÉ PRO-AYUDA SOCIAL FUENTE DE VIDA, que tiene su domicilio el municipio de Bonao, provincia Monseñor Nouel, R.D.., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de septiembre del 2003.

11.- FUNDACIÓN MADRE TERESA, que tiene su domicilio en el municipio de San Fernando de Montecristi, provincia Montecristi, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 24 de julio del 2003.

12.- INSTITUTO NACIONAL PARA LA PREVENCIÓN Y TRATAMIENTO DE LOS TRASTORNOS DE LA AUDICIÓN (INPTA), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 13 de febrero del 2004.

13.- JUNTA DE VECINOS SAN FRANCISCO DE ASIS, que tiene su domicilio en el municipio de Bonao, provincia Monseñor Nouel, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de febrero del 2004.

14.- ASOCIACIÓN DE MUJERES PAQUERAS DE PEDERNALES, que tiene su domicilio en la provincia de Pedernales, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 7 de febrero del 2004.

15.- CONSEJO DE COMUNIDADES Y DESARROLLO SOCIAL DE PERAVIA, que tiene su domicilio en el municipio de Bani, provincia Peravia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 21de agosto del 2003

16.- ASOCIACION PRO-DESARROLLO SOMBRERO, que tiene su domicilio en el municipio de Bani, provincia Peravia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 21 de agosto del 2003.

17.- JUVENTUD NACIONAL COMPROMETIDA (JUNCO), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 7 de febrero del 2004.

18.- FEDERACION DOMINICANA DE VOLEIBOL (FEDOVOLI), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de diciembre del 2003.

19.- ASOCIACION DE ESTUDIANTES UNIVERSITARIO Y DE PROFESIONALES DE BAYAGUANA (ASESUPROBA), que tiene su domicilio en el municipio de Bayaguana, provincia de Monte

Plata, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 21 de marzo del 2004.

20.- FUNDACION ACADEMIA AERONAUTICA LATINA, que tiene su domicilio en el municipio de Licey, provincia Santiago, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 2 de mayo del 2004.

21.- SOCIEDAD ASTRONÓMICA DOMINICANA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 8 de abril del 2003. Y ratificada mediante Resolución de fecha 15 de marzo del 2004.

22.- FUNDACIÓN BRIGHT KIDS PRE-SCHOOL, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 3 de abril del 2004.

23.- MINISTERIO MISIONERO DE AYUDA SOCIAL Y DE LA NIÑEZ, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de abril del 2004.

24.- ASOCIACIÓN AVANCE Y PROGRESO, que tiene su domicilio en la provincia de Barahona, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de enero del 2004.

25.- TROPA A-1, LIGEROS COMO AGUILAS DE LOS FUTUROS EMBAJADORES DE CRISTO, que tiene su domicilio en el municipio de Sabana de la Mar, provincia de Hato Mayor, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 2 de febrero del 2004.

26.- JUNTA PROVINCIAL DE DESARROLLO Y SOLIDARIDAD DE LA PROVINCIA DE SAN JUAN (JUPRODESANJ), que tiene su domicilio en la provincia de San Juan, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de febrero del 2004.

27.- ASOCIACION DE BANCAS DE LOTERÍA DE LA PROVINCIA BAHORUCO (NEYBA) EDUARDO MEJIA PEREZ, que tiene su domicilio en la provincia de Bahoruco, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 2 de diciembre del 2003.

28.- MOVIMIENTO DE IGLESIAS PENTECOSTALES CASA DE DIOS, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Oeste, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de marzo del 2002 y ratificada mediante Resolución de fecha 18 de diciembre del 2003.

29.- FUNDACION PARA EL DESARROLLO DEL BOSQUE SECO, que tiene su domicilio en el municipio de Bani, provincia Peravia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 21 de agosto del 2003.

30.- JUNTA DE VECINOS MAXIMO GOMEZ UNIDOS, que tiene su domicilio en el municipio de Bani, provincia Peravia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 4 de febrero del 2004.

31.- FUNDACION TODO ES POSIBLE, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 29 de marzo del 2004.

32.- FUNDACION TECNOLÓGICA DE LA COMUNICACION, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 5 de febrero del 2004.

33.- CLUB DE EMPLEADOS VERIZON, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 19 de FEBRERO del 2004.

34.- FUNDACION MINISTERIO EVANGELISTICO ARBOL DE LA VIDA (FARDEVI), que tiene su domicilio en la provincia de San Pedro de Macorís, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de enero del 2004.

35.- FUNDACION PATRIA VISUAL (FUNDAPATRIA), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de marzo del 2003 y ratificada mediante Resolución de fecha 23 de marzo del 2004.

36.- ASOCIACION DE TRANSPORTE MULTIPLE DE LA PROVINCIA DE LA ROMANA (ASOTRALUR), que tiene su domicilio en la provincia de La Romana, R.D., cuyos estatutos

fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 23 de febrero del 2004.

37.- ASOCIACION DE MUJERES POR EL PROGRESO DE LOS BLANCOS que tiene su domicilio en el municipio de Enriquillo, provincia de Barahona, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 6 de febrero del 2004.

38.- JUNTA DE VECINOS HACIENDA JIMENEZ, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Oeste, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 5 de julio del 2003.

39.- ASOCIACION MISION INTEGRAL (A.M.I), que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Oeste, provincia Santo Domingo R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 26 de noviembre del 2003.

40.- ASOCIACION DE BANCAS DE LOTERIA DE LA PROVINCIA MONSEÑOR NOUEL (BONAO), que tiene su domicilio en la provincia Monseñor Nouel, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 23 de junio del 2003.

41.- TEATRO GULOYA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 30 de marzo del 2004.

42.- CONSEJO POR LA PAZ DOMINICANA (COPAZ), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de mayo del 2003.

43.- MINISTERIO EL PODER DEL ESPIRITU SANTO LIBERTANDO LOS OPRIMIDOS, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 9 de febrero del 2004.

44.- ASOCIACION DOMINICANA DE INTERNET, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 23 de julio del 2003.

45.- FUNDACION DOÑA SIRILA OZUNA VDA. ZORRILLA, que tiene su domicilio en la provincia de Hato Mayor, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en

fecha 14 de octubre del 2002 y ratificada mediante Resolución de fecha 20 de mayo del 2004.

46.- SEGURO MEDICO DE LA UNION NACIONAL DE SERVICIOS DE ENFERMERIA DOMINICANO (ARS SEMUNASED) que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 21 de mayo del 2004.

47.- FUNDACION AMIGAS DE LAS COMUNIDADES (FUNACOM), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 2 de febrero del 2004.

48.- ASOCIACION MILITAR DE CONTADORES Y PROFESIONALES AFINES (ASOMICOPA), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de septiembre del 2003.

49.- FUNDACION DE APOYO A LA MUJER (FUDAMU), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de octubre del 2003.

ARTICULO 2.- Dichas incorporaciones y modificaciones estatutarias serán efectivas tan pronto como las indicadas asociaciones realicen el deposito y la publicación a que se refiere el Artículo 4 de la Ley No.520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario.

ARTICULO 3.- Envíese a la Procuraduría General de la República, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Dec. No. 548-04 que establece una remuneración equitativa y única por la reproducción realizada exclusivamente para uso personal y sin fines de lucro, conforme lo dispone el Artículo 37 de la Ley No. 65-00 del 2000, sobre Derecho de Autor.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 548-04

CONSIDERANDO: Que por mandato del Artículo 8, Numeral 4 de la Constitución de la República, constituye una finalidad principal del Estado dominicano garantizar la propiedad exclusiva por el tiempo y en la forma que determine la ley, de los inventos y descubrimientos, así como de las producciones científicas, artísticas y literarias.

CONSIDERANDO: Que el Artículo 19 de la Ley No. 65-00, del 21 de agosto del 2000, sobre Derecho de Autor, dispone que los autores de obras científicas, literarias o artísticas y sus causahabientes, tienen la libre disposición de su obra a título gratuito u oneroso y, en especial, el derecho exclusivo de autorizar o prohibir su reproducción, en cualquier forma o procedimiento.

CONSIDERANDO: Que como consecuencia de lo anterior, el Artículo 20 de la Ley No. 65-00, del 21 de agosto del 2000, sobre Derecho de Autor, determina como ilícita la reproducción parcial o total de una obra sin el consentimiento del autor o, cuando corresponda, de sus causahabientes u otros titulares reconocidos por la ley.

CONSIDERANDO: Que sin embargo, el Artículo 37 de la Ley No. 65-00 del 21 de agosto del 2000, sobre Derecho de Autor, permite y consecuentemente consagra como lícita, la reproducción, por una sola vez y en un solo ejemplar, de una obra literaria o científica, para uso personal y sin fines de lucro, sin perjuicio del derecho del titular a obtener una remuneración equitativa por la reproducción reprográfica o por la copia privada de una grabación sonora o audiovisual, conforme al mismo dispositivo legal.

CONSIDERANDO: Que el indicado Artículo 37, así como el Artículo 53 del Reglamento NO. 362-01, del 14 de marzo del 2001, establecen que la forma de obtención de la indicada remuneración equitativa será determinada por la vía reglamentaria.

CONSIDERANDO: Que como norma fundamental del Derecho Administrativo, señala René Mueses Henríquez en su obra “Derecho Administrativo Dominicano”, debe reconocerse al Estado dominicano su capacidad reglamentaria, por lo que ello comporta el deber de llenar las necesidades que la ley no ha previsto (op. cit., p.43); que es una opinión sustentada por la doctrina más pura en materia administrativa que la Ley se dicta teniendo en cuenta los casos posibles, que en forma genérica puedan darse en la práctica, por lo que cuando se presentan casos específicos que no tienen una pauta trazada de antemano, la administración pública, que está en contacto con los hechos (no así el legislador), y por ejercicio de su poder reglamentario, puede tomar las previsiones de lugar, por lo que al decir el profesor Mueses Henríquez “*resulta incuestionable la capacidad de la autoridad, aún subordinada, de tomar las medidas provisionales necesarias para la aplicación inmediata de la ley"* (op. cit., p.43).

CONSIDERANDO: Que el Artículo 22 del Proyecto de Disposiciones Tipo de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual considera la remuneración por copia privada como la resultante de una licencia no voluntaria, que otorga un derecho de retribución económica a favor de los titulares de derechos a quienes perjudica la explotación de la obra a través de la copia privada.

CONSIDERANDO: Que se hace necesario reglamentar la forma de obtención de la remuneración equitativa por la reproducción reprográfica o por la copia privada de una grabación sonora o audiovisual.

VISTO el Artículo 8 de la Constitución de la República.

VISTOS los Artículos 19, 20 y 37 de la Ley No. 65-00, del 21 de agosto del 2000 sobre Derecho de Autor.

VISTO el Artículo 53 del Reglamento No. 362-01, del 14 de marzo del 2001.

VISTO el Artículo 22 del Proyecto de Disposiciones Tipo de Organización Mundial de la Propiedad Intelectual.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La reproducción realizada exclusivamente para uso personal y sin fines de lucro, conforme a lo autorizado en el Artículo 37 de la Ley No. 65-00, del 21 de agosto del 2000, sobre Derecho de Autor, mediante aparatos o instrumentos técnicos no tipográficos, de obras divulgadas en forma de libros u otras publicaciones, así como de fonogramas, videogramas o de otros soportes sonoros, visuales o audiovisuales, originará una remuneración equitativa y única por cada una de esas modalidades de reproducción, dirigida a compensar los derechos que se dejaren de percibir por razón de la expresada reproducción.

Dicha remuneración se causará a favor de los autores, los artistas intérpretes o ejecutantes, los productores de fonogramas, los productores de obras audiovisuales expresadas en videogramas y los editores, según el caso.

ARTICULO 2.- La remuneración a que se refiere el artículo anterior se determinará en función de los soportes materiales, equipos, aparatos y materiales idóneos para realizar dicha reproducción y se causará por el hecho de la fabricación de la República Dominicana o la importación a territorio dominicano de:

1.- Las cintas, discos compactos u otros soportes materiales susceptibles de incorporar una fijación sonora, visual o audiovisual.

2.- Los soportes materiales o digitales susceptibles de incorporar obras literarias o gráficas.

3.- Los equipos reproductores o de almacenamiento, no tipográficos, de obras divulgadas en forma de libros u otras publicaciones, así como de fonogramas, videogramas o de otros soportes sonoros, visuales o audiovisuales indicados en el artículo anterior.

4.- Las unidades destinadas al copiado de soportes sonoros y audiovisuales incluidas en un ordenador personal o fabricadas o importadas para ser utilizadas en forma periférica, quedando excluidos los discos rígidos que forman parte de los equipos.

ARTICULO 3.- La remuneración se distribuirá de la siguiente manera: 50% con destino a los autores y compositores; 25% a los artistas intérpretes o ejecutantes y 25% a los respectivos productores, en el caso de los fonogramas y de las obras audiovisuales incorporadas a videogramas; y también por partes iguales a los autores y editores en el caso de la reproducción de obras expresadas en forma gráfica.

La recaudación y distribución de la remuneración se hará efectivas por los fabricantes e importadores en la primera venta del equipo, o en su defecto, por los distribuidores, cuya responsabilidad en el pago será solidaria con aquellos, únicamente a través de entidades de gestión colectiva constituida según la categoría de las obras, prestaciones y producciones de que se trate, de conformidad con las disposiciones del Título XII de la Ley No. 65-00, del 21 de agosto del 2000, sobre Derecho de Autor.

ARTICULO 4.- La remuneración a que se refiere el artículo anterior se determinará por común acuerdo entre los fabricantes e importadores y los respectivos titulares de los derechos afectados, o las sociedades de gestión colectiva a las que hayan otorgado mandato para su representación y que se encuentren constituidas según la categoría de las obras, prestaciones y producciones de que se trate para cada modalidad de reproducción, en función de los equipos, aparatos y materiales aptos para realizar dicha reproducción.

La definición del valor porcentual a pagar por concepto de la remuneración a que se refiere el artículo anterior se realizará dentro de los seis meses siguientes a la homologación, por parte de la Oficina Nacional de Derecho de Autor, de las tarifas de la correspondiente sociedad de gestión colectiva, constituida según la categoría de las obras, prestaciones o producciones de que se trate, mediante un arreglo directo entre las partes, el cual constará en una acta para su validez y deberá ser registrada ante la Oficina Nacional de Derecho de Autor y publicada en diario de amplia circulación nacional.

Vencido el plazo para el arreglo directo, si no se ha llegado a un acuerdo, la Oficina Nacional de Derecho de Autor citará a las partes para la presentación de los escritos contentivos de sus alegatos dentro de los siguientes dos meses al vencimiento del plazo anterior. Dentro de los siguientes veinte días hábiles siguientes a la fecha de presentación de los escritos por las partes, la Oficina Nacional de Derecho de Autor someterá una propuesta de acuerdo a las partes, sobre la cual estas deberán decidir en audiencia común en el mismo momento de la notificación de la propuesta por parte de la Oficina Nacional de Derecho de Autor.

Si las partes no llegan a un acuerdo, o si alguna de ellas no presenta su escrito dentro del plazo fijado, la Oficina Nacional de Derecho de Autor definirá el valor porcentual mediante resolución conforme a los principios de equidad y fundándose en la información que la parte que haya comparecido en el proceso haya presentado en los plazos citados.

Estos valores porcentuales serán revisados periódicamente cada cinco años, o a solicitud común de las partes, mediante el mismo procedimiento definido en este párrafo.

ARTICULO 5.- La reproducción de obras realizadas con equipos o materiales adquiridos o introducidos al mercado sin haberse abonado la remuneración establecida en los Artículos 2 y 3, así como la falta de pago de dicha remuneración, se considerará una violación a los derechos de autor y conexos y generará la correspondiente responsabilidad civil y penal respecto del propietario de los soportes, materiales, equipos, aparatos y materiales idóneos para realizar dicha reproducción, así como solidariamente respecto del distribuidor, fabricante e importador de los mismos de conformidad con las disposiciones de la Ley No. 65-00, del 21 de agosto del 2000, sobre Derecho de Autor.

En cualquier caso, la falta de pago de la remuneración compensatoria será sancionada administrativamente de conformidad con los Artículos 187 de la Ley No. 65-00, del 21 de agosto del 2000, sobre Derecho de Autor y 107, 115, 116, y 117 del Reglamento No. 362-01 del 14 de marzo del 2001, sin perjuicio de las acciones judiciales correspondientes y de las medidas cautelares que se dicten para retirar del comercio los bienes y equipos objeto de la misma, hasta tanto se efectúe la cancelación de la remuneración respectiva.

ARTICULO 6.- Quedan exceptuados el pago de la remuneración antes indicada los productores de fonogramas o de obras audiovisuales expresadas en videogramas, así como las entidades de radiodifusión, por los equipos, aparatos o materiales destinados al uso de su actividad, siempre que cuenten con la correspondiente autorización expedida por los titulares de derecho para llevar a efecto la correspondiente reproducción de obras, prestaciones artísticas, fonogramas u obras audiovisuales expresadas en videogramas, según proceda.

ARTICULO 7.- Lo dispuesto anteriormente no será de aplicación a los programas de ordenador, cuyas únicas reproducciones permitidas se regirán por lo pautado

expresamente en las disposiciones especiales de la Ley No. 65-00, del 21 de agosto del 2000, sobre Derecho de Autor, sobre tales obras.

ARTICULO 8.- Envíese a la Secretaría de Estado de Cultura y la Oficina Nacional de Derecho de Autor, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004), año 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 558-04 que establece el Reglamento para la realización de trabajos de excavación en las vías públicas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 558-04

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado preservar la seguridad, el orden y la continuidad del flujo vehicular y de peatones en las vías públicas y aceras, tanto en las zonas urbanas como inter-urbanas, en todo el territorio nacional;

CONSIDERANDO: Que para continuar con el desarrollo sostenible del país se hace necesario la renovación de nuestras infraestructuras con instalaciones que garanticen al usuario un servicio adecuado y en base a las nuevas tecnologías;

CONSIDERANDO: Que es un deber ciudadano colaborar con el ordenamiento urbano mediante el cumplimiento de las disposiciones emanadas de los poderes públicos de la nación;

VISTA la Ley Número 241, sobre Tránsito de Vehículos de Motor;

VISTA la Ley Número 687, del 27 de julio de 1982, que crea un Sistema de Elaboración de Reglamentos Técnicos para la Preparación y Ejecución de Proyectos y Obras Relativas a la Ingeniería, la Arquitectura y Ramas Afines;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

REGLAMENTO PARA LA REALIZACIÓN DE TRABAJOS DE EXCAVACIÓN EN LAS VÍAS PÚBLICAS.

CAPITULO I
Objeto y Ambito de Aplicación

ARTICULO 1.- El objeto del presente reglamento es establecer los requisitos generales para la realización de trabajos de excavación en la vía pública, de acuerdo a lo indicado en las leyes relacionadas con el tránsito de vehículos y el ornato público.

ARTICULO 2.- Las disposiciones contenidas en este reglamento serán de aplicación general en los proyectos, públicos o privados, en los que se ejecuten trabajos en la vía pública a lo largo de todo el territorio nacional.

CAPITULO II
Tramitación de Permisos

ARTICULO 3.- El interesado en obtener un permiso para realizar trabajos de excavación en la vía pública deberá solicitarlo por escrito a la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones, a través de la Dirección General de Planificación y Programación de Inversiones (DGPPI).

PARRAFO I.- La referida solicitud deberá estar acompañada de los documentos que se indicarán más adelante. Además, deberá pagar los impuestos correspondientes, establecidos en la Ley 80-99, y en el procedimiento para la aplicación de dicha ley (orden No. 439-99).

PARRAFO II.- La DGPPI emitirá en un plazo de quince (15) días su decisión respecto a la solicitud de permiso de trabajos para excavación en la vía pública, especificando su aprobación, rechazo u observación.

PARRAFO III.- Una vez expedido el permiso, el interesado deberá iniciar los trabajos de excavación dentro de los treinta (30) días subsiguientes a la fecha de aprobación.

ARTICULO 4.- Los documentos que deberán acompañar a cualquier solicitud de permiso para trabajos de excavación en la vía pública serán los siguientes:

a) Permisos y certificaciones de pago de impuestos del Ayuntamiento correspondiente, si el caso lo amerita;

b) Aprobación de planos generales y especificaciones técnicas por la entidad correspondiente dependiendo del servicio a prestar (acueducto y alcantarillado, comunicación, energía, medio ambiente u otros);

c) Cronograma de trabajo con el tiempo previsto de duración, de cada uno de los tramos solicitados y del proyecto completo;

d) Especificaciones técnicas de las excavaciones, con detalles que incluyan dimensiones de las zanjas, tipos de relleno, cantidad y tipos de tubos a utilizar, ubicación de las tuberías de acuerdo al uso de las mismas, protección y cualquier otro dato de interés; y

e) Planos de señalización de la obra y de desvíos del tránsito regular, indicando carriles temporales, en los casos que aplique, aprobados por la Dirección General de Tránsito Terrestre.

CAPITULO III
Ubicación de Excavaciones Para Tuberías

ARTICULO 5.- Las tuberías serán ubicadas, dependiendo del uso que se dará a las mismas, de acuerdo a las disposiciones siguientes:

a) En avenidas y calles de la ciudad:

- Acueductos: en la calzada, a 1.00 metro del interior del contén (entendiéndose por contén todo elemento vertical o inclinado situado a lo largo del borde de la calzada que define claramente su límite)
- Drenaje Sanitario: en el centro de la calzada
- Pluviales: debajo de aceras o en isletas
- Telecomunicaciones: debajo de contenes
- Eléctrica: de acuerdo con lo establecido por la Superintendencia de Electricidad

b) En carreteras y caminos vecinales:

Las tuberías de cualquier clase podrán ser colocadas dentro del límite del derecho de vías, pero siempre fuera del paseo de las carreteras.

PARRAFO.- En caso de tuberías que no estén contempladas en la clasificación anterior, se deberá consultar con la Dirección General de Planificación y Programación de Inversiones.

CAPITULO IV
Requisitos a Cumplir Antes de Proceder

ARTICULO 6.- Autorizado el permiso para la realización de los trabajos, el interesado, antes del inicio de los mismos, cumplirá con los requisitos siguientes:

a) Notificar a la Policía de Tránsito correspondiente, por escrito y cuando menos con 24 horas de antelación, de los trabajos a realizar, con el objeto de que se adopten las medidas necesarias para el ordenamiento del tránsito;

b) Remitir copia de la notificación indicada en literal anterior, con acuse de recibo por parte de la Policía de Tránsito correspondiente, a la DGPPI; y

c) Publicar un aviso en dos o más principales periódicos de circulación nacional, con por lo menos 48 horas de antelación, informando a la ciudadanía sobre los trabajos a realizar, cuando éstos afecten de manera importante el libre tránsito de vehículos, según recomendaciones de la SEOPC. En el aviso se detallarán claramente las zonas afectadas y el tiempo estimado de terminación, pidiendo excusas por los inconvenientes causados a los usuarios de las carreteras, calles y/o avenidas. En caso de desvío o cierre de las calles, se incluirá en la publicación el plano de circulación temporal.

CAPITULO V
Prohibiciones y Requisitos para la Construcción

ARTICULO 7.- Queda prohibida la expedición de permisos para la realización simultánea de trabajos de excavación en una misma calle, área o sector, a más de una empresa a la vez.

ARTICULO 8.- Queda prohibida la expedición de permisos para realizar trabajos de excavación en más de una calle, o en una misma área o sector, a la vez.

ARTICULO 9.- Queda prohibido trabajar simultáneamente en calles que sean perpendiculares entre sí, así como romper más de una intersección a la vez en una misma avenida.

ARTICULO 10.- Las excavaciones en cruce de intersecciones en avenidas y carreteras principales serán iniciadas y terminadas en un término de 24 horas, durante los fines de semana o en días feriados, observando las reglas de señalización diurnas y nocturnas.

PARRAFO I.- Para la realización de dichos trabajos, su responsable dispondrá de todos los materiales, herramientas y piezas requeridas.

PARRAFO II.- Las tuberías colocadas en dichas intersecciones deberán ser encamisadas para evitar demoliciones por trabajos futuros.

CAPITULO VI
Trabajos de Excavación

ARTICULO 11.- Los trabajos de apertura de zanjas habrá de ser siempre continuos, y no deberán sobrepasar de 150.00 metros lineales en una misma vía, en los casos de calles y avenidas, y de 300.00 metros lineales en los casos de carreteras y caminos vecinales.

PARRAFO.- En la medida que sean colocadas las tuberías y el relleno de reposición correspondiente, se podrán continuar los trabajos de excavación en el próximo tramo. Se deberá ir realizando el bote de materiales y haciéndose la limpieza por tramo.

ARTICULO 12.- En cada tramo se realizarán los trabajos de excavación, colocación de tuberías, tapado de zanja, limpieza del área y bote de escombros, en un plazo máximo de 15 días, teniendo en cuenta el cronograma de trabajo aprobado, a menos que causas de fuerza mayor lo impidan.

PARRAFO.- En caso de incumplimiento de la disposición que precede, el Ayuntamiento correspondiente y/o la SEOPC podrán suspender los trabajos que se estén realizando.

ARTICULO 13.- Los trabajos de corta duración, o cuya naturaleza permita fraccionarlos, se harán en las horas de menor tránsito.

ARTICULO 14.- En ningún caso se podrá interrumpir el libre paso de peatones por las aceras y el acceso a las casas o comercios contiguos a los trabajos de excavación.

PARRAFO.- En los últimos casos tendrán que utilizarse accesos provisionales con planchas de playwood de 3/4″, reforzado, para el paso peatonal, y planchuelas metálicas, para el paso vehicular.

ARTICULO 15.- Las secciones o detalles de zanjas para colocación de tuberías de diferentes diámetros en calzadas, deberán estar conforme a los planos y especificaciones técnicas aprobados por las entidades correspondientes, según lo indicado precedentemente indicado y de acuerdo a los reglamentos vigentes.

ARTICULO 16.- Durante la realización de los trabajos de excavación se evitará la rotura de otras líneas de servicio, y en caso de producirse los responsables de los trabajos deberán reparar los daños ocasionados a las mismas.

CAPITULO VII
Especificaciones Técnicas de Construcción

ARTICULO 17.- Los trabajos de excavación en las vías públicas y colocación de tuberías cumplirán con los planos y especificaciones técnicas aprobados por la entidad correspondiente dependiendo del servicio a prestar, de acuerdo a lo indicado en los presentes reglamentos.

ARTICULO 18.- Las tuberías deberán ser enterradas a la profundidad mínima de cálculo, de manera que no sean afectadas, y en caso de que por situaciones extremas dicha profundidad sea menor que la requerida, se deberá colocar una torta de hormigón antes de completar la rasante existente.

ARTICULO 19.- Cuando se trate de zanjas cuya profundidad exceda los 2.00 mts, se deberán tomar las medidas de precaución necesarias para evitar posibles deslizamientos del terreno, y se ofrecerá la seguridad de rigor al personal que trabaje en la colocación de las tuberías.

ARTICULO 20.- El relleno de reposición será material granular que cumpla con las especificaciones indicadas en el manual M-014 de la Dirección General de Reglamentos y Sistemas de la SEOPC, y se colocará en capas máximas de 0.25 metros de espesor y será compactado con equipos manuales (maco o rodillo pequeño).

CAPITULO VIII
Terminación de Zanjas

ARTICULO 21.- Luego de terminados los trabajos, la vía de que se trate deberá ser dejada exactamente en las mismas condiciones en que se encontró.

ARTICULO 22.- Para la reposición de aceras y contenes se cuidarán los detalles de terminación, debiendo prevalecer el diseño existente en la zona. Igualmente, no se aceptarán los remiendos, debiéndose hacer la reposición completa de las aceras, cuando el ancho de éstas sea menor de 1.50 metros.

ARTICULO 23.- En el caso de que el ancho de las aceras sea mayor de 1.50 metros, se permitirá realizar el corte con sierra y reponer solamente la parte afectada, siempre y cuando el ancho de la excavación sea menor del 50% del ancho de la acera.

PARRAFO.- En lo concerniente a las calzadas se abarcará un área de reposición mayor que la excavada y de iguales condiciones que las existentes manteniendo la misma rasante de la vía.

ARTICULO 24.- Cuando las excavaciones estén ubicadas en el área verde de las isletas, la reposición de la misma deberá tener igual o mejor calidad que la encontrada, teniendo en cuenta la preservación del ornato y el medio ambiente.

ARTICULO 25.- Los elementos repuestos deberán cumplir con los requisitos de calidad, espesores, secciones y especificaciones técnicas en general. Los materiales y desechos de todo el trabajo serán retirados por el que obtuvo el permiso, antes de las 24 horas de finalizado cada tramo de 150.00 metros, según establece la ley 241 de tránsito de vehículos de motor.

CAPITULO IX
Medidas de Seguridad

ARTICULO 26.- El uso de chalecos reflectivos para el personal que trabaja en las excavaciones será, en todos los casos, obligatorio.

ARTICULO 27.- Igualmente, será obligatorio colocar en los lugares de excavación carteles informativos provisionales con la identificación y el número telefónico de la compañía contratante, del contratista y del ingeniero encargado de la obra.

ARTICULO 28.- Será obligatorio, asimismo, proveer iluminación y señalización nocturna adecuada y permanente, tales como faroles y señales reflectivas.

PARRAFO.- El incumplimiento de la disposición que precede dará lugar, en los casos de accidentes o daños causados por el mismo, a las reparaciones e indemnizaciones correspondientes.

ARTICULO 29.- Será obligatorio destacar, en los casos de excavaciones, un personal con banderas rojas en sitios de tránsito difícil, y colocar señalización indicando desvíos, de acuerdo a los planos aprobados.

ARTICULO 30.- También será obligatorio adoptar las siguientes medidas adicionales:

a) Colocación de cintas y letreros con aviso de peligro para la protección peatonal;

b) Colocación de barreras de protección con cinta de alta intensidad de tráfico tipo Scoth lite con franjas de colores anaranjado y negro, a todo lo largo de las áreas excavadas y en los registros;

c) En caso de registros u otros se colocarán conos color anaranjado alrededor del obstáculo;

d) Se colocarán señalizaciones indicando “Tramo en Construcción” a 200 mts y a 100 mts de la zanja, de acuerdo a lo establecido en las normas de señalización;

e) En caso de tuberías eléctricas o de comunicación será obligatorio el uso de una cinta de aviso de peligro, en una capa intermedia del relleno de reposición, antes de llegar a la tubería, para indicar la existencia de ésta.

ARTICULO 31.- El no cumplimiento de lo establecido en las disposiciones de este Reglamento, conllevará a la aplicación de las sanciones instituidas por la ley número 687, y las demás leyes relacionadas con el mismo.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004), año 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 566-04 que dispone el traspaso a la Fuerza Aérea Dominicana del Aeropuerto Internacional de La Isabela, Joaquín Balaguer.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 566-04

CONSIDERANDO: Que como es de pública notoriedad, por razones que no fueron tomadas en cuenta al momento de decidir su construcción y escoger el lugar para su instalación, el Aeropuerto Internacional de La Isabela, en el Higüero, Provincia Santo Domingo, confronta serias dificultades para su certificación y puesta en operación de conformidad con las normas y estándares nacional e internacionalmente exigidos para operaciones de aviación civil internacional, tanto privadas como comerciales.

CONSIDERANDO: Que tales dificultades han sido debidamente constatadas por técnicos y expertos de la Dirección General de Aeronáutica Civil de la República Dominicana, de la Administración Federal de Aviación de los Estados Unidos (FAA) y de la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI).

CONSIDERANDO: Que en resumen las dificultades que se presentan para la certificación de dicho aeropuerto son: La cercanía del vertedero de basura de Duquesa, localizado a poco menos de 1 Km. al sureste del aeropuerto, cuya cercanía contraviene tanto las Reglamentaciones de la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI), como las propias normas ambientales nacionales, el control de calidad de aguas y manejo de la escorrentía pluvial (riesgos de contaminación, erosión, sedimentación e inundación), riesgos para la seguridad operacional por problema aviario (vida silvestre) (riesgo de colisión con aves) y conflictos de uso de suelo dentro y fuera del Plano Maestro del Aeropuerto.

CONSIDERANDO: Que por otra parte, el Estado dominicano ha asumido la obligación de trasladar las operaciones que actualmente se realizan en el Aeropuerto Internacional de Herrera y la entrega a sus legítimos propietarios de los terrenos que componen su Plano Maestro.

CONSIDERANDO: Que el Aeropuerto Internacional de La Isabela (AILI), en el Higüero, Provincia Santo Domingo, consta de modernas instalaciones y equipamientos, de facilidades de acceso y circunvalación, así como con 25,000 M2 de hangares y facilidades conexas y condiciones y extensión de pista apropiadas para que en dicho aeropuerto puedan realizarse con seguridad y eficiencia las operaciones aéreas que actualmente realiza la Fuerza Aérea Dominicana en la Base Aérea de San Isidro.

CONSIDERANDO: Que por su parte, la Base Aérea de San Isidro, cuenta con las facilidades de pista, los terrenos y las facilidades apropiadas para ser utilizada por la aviación civil, privada y comercial, en operaciones internas (no internacionales), que por su carácter doméstico no requieren inversión en la instalación o mantenimiento de servicios de migración, aduanas, y otros de igual naturaleza. Todo sin perjuicio de las operaciones militares.

CONSIDERANDO: Que existen precedentes en el país de la utilización mixta de aeropuertos civiles y militares, como ha sido el caso del antiguo Aeropuerto Internacional y Base Aérea de Santiago y lo es hoy el Aeropuerto Internacional y Base Aérea de Puerto Plata.

CONSIDERANDO: Que el Aeropuerto Internacional de Las Américas José Francisco Peña Gómez, tiene capacidad para asimilar las operaciones internacionales de aviación civil privada o comercial, que actualmente se realizan en el Aeropuerto Internacional de Herrera.

CONSIDERANDO: Que con la modernización de la Autopista Las Américas, el acceso al Aeropuerto Internacional de Las Américas José Francisco Peña Gómez, resulta hoy tan expedito como el acceso al nuevo Aeropuerto de La Isabela, en El Higüero, Provincia Santo Domingo.

CONSIDERANDO: Que en fecha 7 de febrero del año 2001, se suscribió entre el Estado Dominicano y la Comisión Aeroportuaria de una parte, y la sociedad Aeropuertos Dominicanos Siglo XXI, S.A., de la otra parte, un Addendum al Contrato de Concesión Aeroportuaria mediante el cual se incluye dentro del ámbito de dicha concesión al Aeropuerto Internacional de La Isabela, en El Higüero, Provincia Santo Domingo, addendum aprobado por el Congreso Nacional.

CONSIDERANDO: Que en ejecución de sus obligaciones en dicho addendum y a requerimiento del propio Estado Dominicano, Aeropuertos Dominicanos Siglo XXI, S.A., ha realizado cuantiosas inversiones en la terminación de dicho aeropuerto y asumido responsabilidades con terceros para la construcción de hangares y facilidades conexas.

CONSIDERANDO: Que por todo lo antes expuesto se hace necesario adoptar medidas que permitan la solución definitiva de la problemática expuesta, mediante la implementación de procedimientos y acuerdos armoniosos entre todos los sectores involucrados.

VISTA la recomendación del Presidente de la Junta de Aeronáutica Civil y Director General de Aeronáutica Civil.

VISTA la Ley 505 de Aeronáutica Civil del 10 de noviembre del 1969.

VISTA la Ley 8 del 17 de noviembre del 1978, que instituye la Comisión Aeroportuaria.

VISTO el Contrato de Concesión Aeroportuaria de fecha 7 de julio del 1999 y su Addenda, aprobados por el Congreso Nacional.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se dispone el traspaso a la Fuerza Aérea Dominicana del Aeropuerto Internacional de La Isabela (AILI) Joaquín Balaguer, en El Higüero, Provincia Santo Domingo, incluyendo todas sus edificaciones, instalaciones, facilidades, equipamientos, anexidades, dependencias y vías de acceso y circulación, para que sean destinadas a alojar el Comando de Operaciones Aéreas de dicha institución militar, como centro de las operaciones que actualmente realiza desde la Base Aérea de San Isidro.

ARTÍCULO 2.- Se dispone la conversión de la Base Aérea de San Isidro en un Aeropuerto Interno Mixto, para la realización de aquellas operaciones propias de la Fuerza Aérea Dominicana, que no puedan ser realizadas en el Aeropuerto Internacional de La Isabela (AILI) Joaquín Balaguer por limitaciones operacionales, así como de las operaciones domésticas de aviación civil, privada o comercial que actualmente se realizan en el Aeropuerto Internacional de Herrera y para las cuales no sería necesaria la prestación de servicios de Migración, Aduanas y otras de similar naturaleza.

ARTÍCULO 3.- Se dispone el traslado al Aeropuerto Internacional de Las Américas José Francisco Peña Gómez (AILA-JFPG), de las operaciones aeronáuticas internacionales civiles, privadas y comerciales que actualmente se realizan en el Aeropuerto Internacional de Herrera, a cuyos fines las entidades públicas y privadas que inciden en el Aeropuerto Internacional de Las Américas José Francisco Peña Gómez (AILA-JFPG) deberán hacer las debidas coordinaciones para que las operaciones de dicha terminal no resulten afectadas en aspectos sensibles como seguridad operacional, seguridad y facilitación.

PARRAFO: Se dispone que el traslado de las operaciones a que se refieren los Artículos precedentemente citados se ejecuten en un plazo máximo de 15 días contados a partir de la firma del presente documento.

ARTICULO 4.- Se ordena al Director Ejecutivo del Departamento Aeroportuario y al Director General de Aeronáutica Civil que con la llegada del termino estipulado en el Párrafo del Artículo 3 procedan a desmantelar los equipos de ayuda a la navegación aérea instalados en el Aeropuerto de Herrera y procedan en consecuencia a poner en posesión de dichos terrenos a los propietarios de los mismos.

PARRAFO: Se ordena asimismo al Director General de Migración, Director General de Aduanas y demás Directores de oficinas gubernamentales que inciden en el desarrollo de las operaciones que en el Aeropuerto de Herrera se ejecutan a retirar el personal y todo los equipos necesarios para el normal desenvolvimiento de dichas funciones.

ARTÍCULO 5.- Se dispone la creación de una Comisión compuesta por el Presidente de la Junta de Aeronáutica Civil y Director General de Aeronáutica Civil, quien la coordinará, el Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo, el Director Ejecutivo del Departamento Aeroportuario, el Jefe de Estado Mayor de la Fuerza Aérea Dominicana y el Director Legal de la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones (SEOPC), la cual deberá realizar todas las actuaciones, procedimientos y diligencias que fueren útiles o necesarias para la implementación de las medidas dispuestas por el presente Decreto, quedando dicha Comisión facultada para gestionar y obtener de la Junta de Aeronáutica Civil y de la Comisión Aeroportuaria las Resoluciones que correspondan, así como para concertar acuerdos con la sociedad Aeropuertos Dominicanos Siglo XXI, S.A. y los ocupantes del Aeropuerto de Herrera, para la necesaria modificación al Contrato de Concesión Aeroportuaria y convenir las correspondientes medidas compensatorias, todo de conformidad con la Ley 505 de Aeronáutica Civil del 10 de noviembre del 1969, la Ley 8 del 17 de noviembre del 1978, que instituye la Comisión Aeroportuaria, las normas internacionales aeronáuticas y aeroportuarias y el Contrato de Concesión Aeroportuaria de fecha 7 de julio del 1999 y su addenda.

ARTÍCULO 6.- Envíese a los Directores General de Aeronáutica Civil, Aduanas y Migración, Director Ejecutivo del Departamento Aeroportuario, al Jefe de Estado Mayor de la Fuerza Aérea Dominicana así como a la sociedad concesionaria Aeropuertos Dominicanos Siglo XXI, S.A., para los fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 598-04 que crea una zona franca que se denominará Parque Zona Franca Industrial La Hispaniola.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 598-04

CONSIDERANDO: Que el establecimiento de las Zonas Francas de Exportación ha contribuido eficazmente a la reactivación económica y social de aquellas jurisdicciones donde han sido creadas.

CONSIDERANDO: Que el Artículo 19, Acápite "a" de la Ley No. 8-90 que fomenta la instalación de nuevas Zonas Francas y el crecimiento de las existentes, faculta al Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación para conocer, evaluar y recomendar al Poder Ejecutivo la instalación de nuevos parques industriales acogidos a los beneficios de dicha ley.

CONSIDERANDO: Que mediante la Resolución No. 3-04-P, el Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, en fecha 11 de mayo del año 2004, recomienda al Poder Ejecutivo, para que autorice a la sociedad **JHOAN INVERSIONES, S. A.**, a desarrollar y operar un nuevo Parque Industrial, que se denominará Parque Industrial la Hispaniola, el cual estará ubicado en una porción de terreno con un área superficial de veinte mil ciento setenta y dos metros cuadrados y cincuenta y tres decímetros, dentro del ámbito de la Parcela No. 132 del D. C. No. 29, del Municipio de La Vega, Provincia del mismo nombre, a la cual le corresponden los siguientes linderos: Al Norte, Carretera Autopista Duarte-Presa de Taveras; al Sur, Parcela No. 132 (resto); al Este, Parcela No. 132 (resto) y al Oeste, Parcela No. 132 (resto).

VISTA la Resolución No. 3-04-P, de fecha 11 de mayo del 2004, emitida por el Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación.

VISTA la Ley No. 8-90 del 15 de enero del año 1990.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se crea una Zona Franca que se denominará PARQUE ZONA FRANCA INDUSTRIAL LA HISPANIOLA, la cual queda bajo la administración técnica y operativa de la sociedad **JHOAN INVERSIONES, S. A.** Esta zona franca estará

ubicada en una porción de terreno con un área superficial de Veinte Mil Ciento Setenta y Dos metros cuadrados y Cincuenta y Tres decímetros, dentro del ámbito de la Parcela No. 132 del D. C. No. 29, del Municipio de La Vega, Provincia del mismo nombre, a la cual le corresponden los siguientes linderos: Al Norte, Carretera Autopista Duarte-Presa de Taveras; al Sur, Parcela No. 132 (resto); al Este, Parcela No. 132 (resto) y al Oeste, Parcela No. 132 (resto).

ARTICULO 2.- Las condiciones bajo las cuales se desarrollará y operará dicha zona franca estarán contenidas en un contrato, que deberá ser firmado entre el Estado dominicano y la sociedad **JHOAN INVERSIONES, S. A.**

ARTICULO 3.- Se le otorga Poder Especial a la Secretaría de Estado de Industria y Comercio, para que a nombre y representación del Estado dominicano, suscriba con la sociedad **JHOAN INVERSIONES, S. A.,** el contrato tendente a la regulación de las relaciones y manejo de esta zona franca de exportación.

ARTICULO 4.- Envíese al Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Dec. No. 610-04 que crea el Instituto Especializado de Estudios Superiores de la Policía Nacional.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 610-04

CONSIDERANDO: Que la Reforma y Modernización de la Policía Nacional ha sido declarada prioridad nacional.

CONSIDERANDO: Que, en el mismo tenor, la profesionalización de los miembros de la Policía Nacional y el fortalecimiento de sus instituciones educativas es una meta fundamental del presente gobierno.

CONSIDERANDO: Que la educación y capacitación permanente de la Policía Nacional son elementos indispensables para alcanzar la excelencia y la eficiencia en la convivencia armónica que demanda nuestra sociedad, y los cuales deben ajustarse a los requerimientos de la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, especificados en el Artículo 24 de la Ley 139-01.

CONSIDERANDO: Que, en consecuencia, se impone redefinir el perfil de la educación policial de más alto nivel, para crear espacios de análisis, planificación y seguimiento de la realidad nacional, particularmente en lo relativo a la seguridad ciudadana y al respeto de los derechos humanos se refiere, contando con la presencia y participación activa de la ciudadanía y representantes de las otras instituciones estatales.

VISTA la Ley No. 6141, del 28 de diciembre del 1962, y sus modificaciones.

VISTA la Ley No. 22, del 27 de septiembre del 1965, que transfiere la Policía Nacional a la Secretaría de Estado de Interior y Policía.

VISTA la Ley 139-01, del 13 de agosto del 2001, que crea el Sistema Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología.

VISTO el Decreto No. 240-01, del 14 de febrero del 2001, que aprueba el Plan Integral de Reforma Policial.

OIDA la opinión del equipo técnico de la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología.

VISTA la Resolución Número 029-2003, del 31 de julio del año 2003, de la quinta sesión ordinaria del Consejo Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (CONESCYT).

En virtud de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se crea el Instituto Especializado de Estudios Superiores de la Policía Nacional conformado por la Academia para Cadetes “Dos de Marzo”, la Escuela de Investigaciones Criminales, el Instituto de Dignidad Humana, la Especialidad de Residencias Médicas y el Instituto Policial de Estudios Superiores.

ARTICULO 2.- El Instituto Especializado de Estudios Superiores de la Policía Nacional gozará de personalidad jurídica y, como tal, queda facultado para expedir

títulos a nivel de grado y postgrado, con el mismo alcance, fuerza y validez que otras instituciones académicas públicas y privadas de igual categoría.

ARTICULO 3.- El Instituto Especializado de Estudios Superiores de la Policía Nacional es la organización educativa del más alto nivel profesional en la Policía Nacional, y tendrá la misión de crear espacios de formación, análisis, planificación y seguimiento de la realidad nacional, en lo relativo a la seguridad ciudadana y la criminalidad, con la presencia y participación activa de la ciudadanía y representantes de las instituciones estatales, así como elaborar planes de estudios y programas académicos para los miembros de esa institución y personas de la vida civil en materia de prevención e investigación del delito, del cuasidelito y del crimen.

ARTICULO 4.- El Instituto Especializado de Estudios Superiores de la Policía Nacional estará integrado por los siguientes niveles:

a) **El Grado**: Que comprende la Academia para Cadetes "Dos de Marzo", creada mediante Decreto No. 2368 del 2 de marzo de 1968 y la Orden General No. 49 de la Jefatura de la Policía Nacional del 20 de junio de 1968.

b) **Postgrado**: Que engloba las siguientes instituciones:

- La Escuela de Investigaciones Criminales, creada bajo la Orden General No.17 de la Jefatura de la Policía Nacional, del 29 de abril del 1983.

- El Instituto de Dignidad Humana, dependencia de la Secretaría de Estado de Interior y Policía, creado mediante Decreto No. 236-01, del 14 de febrero del año 2001.

- La Especialidad de Residencias Médicas avalada por la Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD), mediante Resolución del Consejo Universitario FCS-241 del año 2002.

- El Instituto Policial de Estudios Superiores (IPES) creado mediante la Orden General No. 52 de la Jefatura de la Policía Nacional, del 30 de septiembre del año 1999.

PÁRRAFO: Un reglamento interno establecerá las carreras y especialidades que se impartirán de acuerdo a las necesidades de la Policía Nacional y los planes de desarrollo del país.

ARTICULO 5.- El Instituto Especializado de Estudios Superiores de la Policía Nacional deberá presentar los programas académicos para su estudio y evaluación en la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología y posterior aprobación por parte del CONESCYT.

ARTICULO 6.- El Instituto Especializado de Estudios Superiores de la Policía Nacional podrá establecer los recintos que considere necesarios de acuerdo con la demanda de preparación de los miembros de la institución policial en todo el territorio nacional previa aprobación del Consejo Nacional de Educación Superior Ciencia y Tecnología (CONESCYT).

ARTICULO 7.- El procedimiento y la metodología a utilizar estarán acordes con la vigencia, promoción y defensa de los valores democráticos y de la dominicanidad, enfatizando el respeto y protección a los derechos individuales, colectivos y a la dignidad humana, el bienestar del personal policial, la participación de los ciudadanos, la transparencia en la gestión, la eficacia en el servicio y el fortalecimiento institucional.

ARTICULO 8.- Los egresados del Instituto Especializado de Estudios Superiores de la Policía Nacional, tendrán la capacidad de elaborar, implementar y dar seguimiento a los planes, acciones y medidas para el suministro de seguridad ciudadana, coordinar con otras instituciones de seguridad pública y aportar sus capacidades para la prevención e investigación de la criminalidad, con el objetivo de contribuir a elevar el nivel y la calidad de vida en toda la República Dominicana.

ARTICULO 9.- El Instituto Especializado de Estudios Superiores de la Policía Nacional tendrá la estructura organizativa siguiente: Un Rector, un Vicerrector Académico, un Vicerrector Administrativo y los directores de los institutos de educación superior y academias para cadetes, integrantes todos del Consejo Académico, designados por la Jefatura de la Policía Nacional.

ARTICULO 10.- El Instituto Especializado de Estudios Superiores de la Policía Nacional reglamentará todo lo concerniente a su funcionamiento académico, administrativo, manuales de funciones y procedimientos.

PÁRRAFO: Los requisitos para ser Rector y las demás funciones de la estructura organizativa estarán descritos en el Reglamento Académico.

ARTICULO 11.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (SEESCYT), a la Jefatura de la Policía Nacional, para los fines correspondientes.

ARTICULO 12.- Este Decreto deroga el Decreto No. 929-03.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Dec. No. 667-04 que crea el Área Internacional de Libre Comercio Industrial y de Servicios de Montecristi.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 667-04

CONSIDERANDO: Que es de alto interés nacional promover el comercio de bienes y servicios, y generar nuevos empleos en el país.

CONSIDERANDO: Que la situación geográfica de la República Dominicana, en el centro del Caribe, la coloca en una posición de preeminencia para el desarrollo de los intercambios comerciales internacionales.

CONSIDERANDO: Que la integración de la República Dominicana en los esquemas regionales de libre comercio actuales; su participación en la creación de mercados comunes y la Zona de Libre Comercio de Las Américas; y el incremento de las relaciones económicas entre la República Dominicana y los Estados Unidos, el Caribe, Centroamérica y Sudamérica, requieren la participación del sector privado en la promoción y establecimiento de centros de fabricación, exportación y re-exportación de mercancías utilizando los medios modernos de transporte aéreo, marítimo y terrestre.

CONSIDERANDO: Que la República Dominicana ha asumido importantes compromisos en virtud del Acuerdo de Cotonou a fin de dinamizar la zona fronteriza y colaborar en la implementación de planes de desarrollo conjuntos entre el país y la nación vecina, con la ayuda de fuentes internacionales privadas de inversión.

CONSIDERANDO: Que los aportes realizados por la inversión privada, no implican, en modo alguno, para el Estado Dominicano, una pérdida de sus facultades inherentes a la soberanía nacional, sino que, por el contrario, colocan a la República Dominicana en una posición competitiva bastante atractiva frente a los demás estados modernos que participan en el comercio internacional.

CONSIDERANDO: Que de conformidad con lo previsto en los Numerales 18 y 19 del Artículo 55 de la Constitución de la República, corresponde al Presidente de la República disponer todo lo relativo a zonas marítimas y fluviales, entre otras, así como determinar todo lo relativo a la habilitación de puertos y costas marítimas.

CONSIDERANDO: Que la Zona Noroeste de la República Dominicana es un área geográfica social y económicamente deprimida, con una población que demanda

fuentes de trabajo, por lo que resulta necesario la creación de las mismas para propulsar el desarrollo de sus actividades económicas.

CONSIDERANDO: Que la experiencia nacional ha demostrado que el establecimiento de zonas francas ha contribuido favorablemente al desarrollo y la rehabilitación económica de los lugares y regiones en las que se ha producido.

VISTAS la Ley No.70, del 17 de diciembre del 1970, sobre la Autoridad Portuaria Dominicana y sus modificaciones; la Ley No. 4315, del 22 de octubre del 1955, sobre Zonas Francas Comerciales; y la Ley No. 8-90, del 15 de enero del 1990, sobre Zonas Francas Industriales y de Servicios.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se crea el Área Internacional de Libre Comercio Industrial y de Servicios de Montecristi, la cual operará bajo el régimen de Zona Franca Comercial, Industrial y de Servicios, e incluirá un Puerto Libre Internacional y un Astillero. Esta Área Internacional de Libre Comercio estará bajo la dirección técnica, administrativa y operacional de **Cemento Cibao C. Por A.**, empresa constituida y existente de conformidad con las leyes de la República Dominicana.

ARTICULO 2.- El Puerto Libre Internacional precedentemente indicado será desarrollado en las actuales instalaciones del Puerto de Manzanillo, para cuyos propósitos la empresa deberá tramitar los permisos y avales correspondientes con la Autoridad Portuaria Dominicana.

ARTICULO 3.- Para la creación del Área Internacional de Libre Comercio Industrial y de Servicios de Monte Cristi, denominada, el Estado Dominicano dispone del arrendamiento de un área de tres millones trescientos sesenta y tres mil metros cuadrados (3,363,000.00M2.), ubicados en la zona de Manzanillo, en Montecristi, dentro de las porciones de terreno que se describen a continuación:

a) La Parcela número 1, del Distrito Catastral número 2, del Municipio y Provincia de Montecristi, un área destinada a la construcción del puerto, el cual tendrá una extensión de un millón cuatrocientos trece mil metros cuadrados (1,413,000 M2.).

b) La Parcela número 1, del Distrito Catastral número 21, del Municipio y Provincia de Montecristi, una extensión de terreno de un millón novecientos cincuenta mil metros cuadrados (1,950,000 M2.), destinada a la construcción del Área o Zona de Libre Comercio a que se refiere el presente decreto.

PARRAFO I.- A solicitud de la Operadora, y con la aprobación del Poder Ejecutivo, el área de la referida Zona Internacional de Libre Comercio podrá ser extendida tomando en consideración el volumen de las actividades de la Operadora y las necesidades de ampliación del proyecto de acuerdo con el plan sometido a las autoridades competentes.

PARRAFO II.- Para poner en disponibilidad de la Operadora los terrenos que han sido determinados para desarrollar las obras antes detalladas (literales a y b), el Gobierno Dominicano, a través de las instituciones con capacidad legal para hacerlo, dará enusufructo esos terrenos a la Operadora por un periodo de treinta (30) años.

PARRAFO III.- El usufructo de los terrenos a que se refiere el Párrafo II caducará sí dentro de los tres (3) años siguientes a la suscripción del Contrato de Usufructo no se hubieran establecido en ellos las operaciones de comercio internacional, industrias y servicios a que este decreto se refiere, en cuyo caso el Estado recuperará el pleno dominio de tales terrenos y de las mejoras en ellos fomentadas, de pleno derecho.

ARTICULO 4.- La Operadora está autorizada a realizar las siguientes actividades y a ofrecer los siguientes servicios:

1.- Actividades y Servicios Portuarios. La Operadora, por medio del presente decreto, queda autorizada a acondicionar las instalaciones existentes y a construir, en adición a ellas, un puerto para el manejo de contenedores y carga general. A estos fines, la Operadora podrá, de manera enunciativa y no limitativa:

a) Construir, en el área señalada en este decreto, un puerto dotado de instalaciones apropiadas para el manejo de carga de importación, carga de exportación y re-exportación, sea ésta por la vía aérea, marítima o terrestre, contenedorizada o no.

b) Levantar, dentro de la faja de terreno de sesenta (60) metros de ancho, paralela al mar, llamada zona marítima, así como dentro de la zona de mar adyacente a la costa de Montecristi, las construcciones que fueren necesarias para el adecuado desenvolvimiento de sus operaciones, lo cual incluye la construcción de muelles, atracaderos, obras de protección (rompeolas), dragados en la zona marítima adyacente y todas las demás necesarias para la construcción de un puerto seguro, en cumplimiento de las normativas nacionales, internacionales y medioambientales que rigen la materia.

c) Adecuar las instalaciones portuarias existentes en el Puerto de Manzanillo, Montecristi, con el fin de dotarlo de los medios tecnológicos necesarios para el trasbordo de mercancía de carga a nivel internacional.

d) Expandir las actuales instalaciones del Puerto de Manzanillo, de manera que opere en la zona, bajo un régimen de inversión privada, un puerto con capacidad para recibir buques de gran calado.

e) Recibir, descargar, desconsolidar, almacenar y entregar contenedores completos, vacíos y consolidados que ingresen al país por la vía marítima, así como llenar y manejar estos contenedores para fines de su exportación.

f) Importar y almacenar combustible para las necesidades de reabastecimiento de las naves que arriben, o atraquen, en el puerto, previa expedición de las licencias y permisos correspondientes para la ejecución de dichas actividades por las autoridades gubernamentales correspondientes.

2.- Zona Franca. La Operadora, en virtud de este Decreto, queda autorizada a realizar, en el área de Zona Franca, a la cual sólo se tendrá acceso por la vía terrestre a través de puertas permanentemente vigiladas por las autoridades aduaneras y delimitada por linderos específicos, las siguientes actividades:

a) Construir, en el área designada de conformidad con los planos generales del Proyecto, la cual podrá ser extendida previa autorización del Poder Ejecutivo, un parque de Zona Franca, que incluye Zona Franca Comercial, Industrial y de Servicios. En este respecto, podrá, para llevar a cabo estas actividades, adquirir o arrendar terrenos, desarrollar las infraestructuras necesarias y realizar actividades de promoción y mercadeo para atraer empresas a instalarse en el Parque, sean estas nacionales o extranjeras.

b) Recibir, almacenar, refrigerar, trasegar, pesar, clasificar, contar, reenvasar, re-etiquetar, reempacar, transformar, recombinar, reembarcar, trasbordar, exportar y, en general, operar y manipular toda clase de mercancías, productos, materia prima y demás efectos de comercio, de procedencia extranjera y nacional, siempre y cuando no se trate de mercancías o productos prohibidos, de acuerdo con las disposiciones legales, reglamentarias o de policía vigentes sobre la materia.

c) Establecer almacenes de depósito para ofrecer seguridad y custodia de las mercancías que se encuentren en el interior del área del puerto.

d) Ofrecer servicios de gestiones de venta, financiamiento y/o de seguros para la mercancía que será introducida al territorio nacional.

e) Realizar actividades aduanales (corretaje de aduanas) para los artículos y mercancías que serán introducidos al territorio aduanero del país.

f) Establecer centros de procesamiento de datos y otros procedimientos informáticos por satélite, cable submarino, redes telefónicas locales o Internet, y ofrecer servicios de telecomunicaciones.

g) Ofrecer servicios de entrega expedita de documentos y paquetes bajo la modalidad conocida como “courier internacional”, tanto de importación como de exportación.

h) Celebrar esporádicamente ferias de comercio que puedan contribuir a la transferencia de tecnología entre las islas del Caribe y toda América.

i) Transportar mercancías y otros artículos entre las diversas instalaciones del Proyecto, desde y hacia el exterior del puerto.

3.- La Operadora queda autorizada para instalar un astillero, dedicado a la realización de las siguientes actividades:

a) Servicio de construcción de naves aéreas, marítimas y terrestres.

b) Ensamblaje de contenedores, equipos y naves aéreas, marítimas y terrestres.

c) Reparación (electrónica, soldadura, tapicería, interiores) de contenedores y naves aéreas, marítimas y terrestres.

d) Creación de centros de formación técnica especializados en el área naval.

ARTICULO 5.- El Área Internacional de Libre Comercio Industrial y de Servicios de Montecristi, estará delimitada por linderos específicos, rodeada de cercas o murallas y bajo la vigilancia permanente de las autoridades de aduana correspondientes, y sólo habrá acceso a ella a través de puertas permanentemente vigiladas por las autoridades aduaneras, según dispone la ley 8-90 sobre Zonas Francas.

ARTICULO 6.- Las empresas que se establezcan en el Área Internacional de Libre Comercio Industrial y de Servicios de Montecristi gozarán de las exenciones previstas en el Artículo 24 de la Ley No.8-90, de fecha 15 de enero de 1990, sobre Zonas Francas Industriales y de Servicios.

PARRAFO.- Sin embargo, los productos nacionales cuya exportación estuviera gravada pagarán los impuestos correspondientes al momento de exportarse desde el territorio nacional hacia el Área Internacional de Libre Comercio Industrial y de Servicios de Monte Cristi. Igualmente, deberán pagar arancel de importación, aquellos bienes o servicios producidos en el Área Libre y que sean ingresados a territorio dominicano.

ARTICULO 7.- Tanto el proyecto de desarrollo de parque de zonas francas como el establecimiento de empresas en el Área Internacional de Libre Comercio Industrial y de Servicios de Montecristi, deberán tener la aprobación del Consejo Nacional de Zonas Francas, y los contratos de alquiler y de servicios suscritos entre la Operadora y las empresas que se establezcan allí deberán ser registrados en la Secretaría del Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, de acuerdo con la ley que rige la materia.

PARRAFO.- La Operadora podrá regular todo lo relativo al funcionamiento y al régimen interior del Área Internacional de Libre Comercio Industrial y de Servicios de Montecristi, en todo lo relativo a su objeto, debiendo adecuar tal reglamentación a las leyes nacionales, acuerdos internacionales y observando las normas de orden publico que rigen todo el territorio nacional.

ARTICULO 8.- Se otorga Poder Especial al Secretario Técnico de la Presidencia para que, en nombre y representación del Estado dominicano suscriba un Acuerdo con la empresa **Cemento Cibao C. Por A.** para los fines establecidos en el presente decreto, el cual deberá ser ratificado por el Senado de la Republica como ordena la Constitución.

ARTICULO 9.- El presente Decreto otorga Poder Especial al Director General y al Presidente del Consejo de Administración de la Autoridad Portuaria Dominicana (APORDOM), al Director del Instituto Agrario Dominicano y al Director Ejecutivo del Consejo Nacional de Zonas Francas para que, en nombre y representación del Estado Dominicano, en las funciones que les conciernen, suscriban con la Empresa Concesionaria los contratos que rijan la operación de cada una de las actividades comerciales e inversiones a desarrollarse en el Área de Libre Comercio y Puerto Internacional de Manzanillo.

ARTICULO 10.- Las prerrogativas concedidas en virtud de este decreto, quedan sujetas y condicionadas a que dicha compañía inicie los trabajos de ejecución de las obras correspondientes al Proyecto a más tardar a los seis meses contados a partir de la ratificación congresual del Contrato de Concesión.

ARTICULO 11.- Todos los departamentos oficiales, autoridades gubernamentales y funcionarios públicos prestarán su más amplio apoyo y efectiva colaboración a la Operadora y sus representantes, para el logro de sus objetivos y para el cabal cumplimiento de las disposiciones contenidas en el presente decreto, especialmente la Autoridad Portuaria Dominicana (APORDOM), el Instituto Agrario Dominicano (IAD), la Secretaría de Estado de Industria y Comercio, el Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación (CNZFE), y la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones (SEOPC).

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los veinte (20) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

FE DE ERRATA

La portada de la Gaceta Oficial No. 10277 del 23 de junio del 2004, se publica nuevamente en esta edición oficial, ya que presenta como Director Administrativo de la misma al Dr. Guido Gómez Mazara, cuando lo correcto es Dr. Ricardo Ayanes Pérez.

AÑO CXLVI **10277**

GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Ricardo Ayanes Pérez,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
23 de junio del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 462-04 que establece el Reglamento de Aplicación del Decreto 343-04, sobre el Establecimiento de un Programa denominado Campamento de Verano para Hijos de Dominicanos en el Exterior. **Pág. 03**

Dec. No. 463-04 que establece el Reglamento de las Instituciones de Educación Superior. **08**

Dec. No. 512-04 que introduce modificaciones al Reglamento No. 71-03 sobre Administración y Cobro de las Licencias e Impuestos a las Bancas Deportivas. **31**

Dec. No. 534-04 que modifica los Artículos 4, 5 y 10 del Decreto No. 572-99, correspondiente a la Sección 6 del Reglamento de Prestación de Servicios de la Autoridad Portuaria Dominicana, No. 1673 del 1980. **34**

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Ricardo Ayanes Pérez

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Ricardo Ayanes Pérez,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
31 de julio del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 205-04 que aprueba el Convenio suscrito entre el Estado dominicano, representado por el Secretario de Estado de Interior y Policía, Dr. Pedro Franco Badía y la empresa española RIOGERSA, por un monto de US$3,810,138.99, para la adquisición de piezas de repuestos que serán utilizadas en la flota vehicular del Cuerpo de Bomberos de Santo Domingo y de los del interior del país. **Pág. 03**

Res. No. 206-04 que aprueba el Convenio suscrito entre el Estado dominicano, representado por el Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas y la empresa española RIOGERSA, por un monto de US$9,594,178.74, para la adquisición de piezas que serán utilizadas en la flota vehicular de las instituciones que componen las Fuerzas Armadas de la República Dominicana. **13**

Res. No. 207-04 que aprueba el Convenio suscrito entre el Estado dominicano, representado por el Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas y la empresa española RIOGERSA, por un monto de Ocho Millones Quinientos Mil Euros, el cual será destinado a la adquisición de ropas que serán utilizadas por las instituciones que componen las Fuerzas Armadas de la República Dominicana. **23**

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 586-04 que deroga el Decreto No. 484-01 de fecha 1ero. de mayo del 2001. **Pág. 32**

Res. No. 205-04 que aprueba el Convenio suscrito entre el Estado dominicano, representado por el Secretario de Estado de Interior y Policía, Dr. Pedro Franco Badía y la empresa española RIOGERSA, por un monto de US$3,810,138.99, para la adquisición de piezas de repuestos que serán utilizadas en la flota vehicular del Cuerpo de Bomberos de Santo Domingo y de los del interior del país.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 205-04

VISTOS los Incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el Convenio suscrito entre el Estado dominicano y la empresa española **RIOGERSA**, para la adquisición de piezas de repuestos que serán utilizadas en la flota vehicular del Cuerpo de Bomberos de Santo Domingo y del interior del país, por un monto global de Tres Millones Ochocientos Diez Mil Ciento Treinta y Ocho Dólares de los Estados Unidos de América con 99/100 (US$3,810,138.99).

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el Convenio suscrito entre el Estado dominicano, representado por el señor **DR. PEDRO FRANCO BADIA**, Secretario de Estado de Interior y Policía y la empresa española **RIOGERSA**, representada en este acto por Don **ROGELIO BLANCO**, Director Comercial, para la adquisición de piezas de repuestos que serán utilizadas en la flota vehicular del Cuerpo de Bomberos de Santo Domingo y del interior del país, por un monto global de Tres Millones Ochocientos Diez Mil Ciento Treinta y Ocho Dólares de los Estados Unidos de América con 99/100 (US$3,810,138.99).

C O N T R A T O D E S U M I N I S T R O
PROYECTO DE REPUESTOS PARA LAS UNIDADES VEHICULARES DE LOS PARQUES DE BOMBEROS

En Santo Domingo, a los veintiocho días del mes de Enero del año 2004

REUNIDOS:

De una parte la Secretaría de Estado de Interior y Policía de la República Dominicana, debidamente representada en este acto por su titular Dr. Pedro Franco Badía, dominicano, mayor de edad, portador de la Cédula de Identidad y Electoral número y domiciliado en Santo Domingo, República Dominicana.

Se encuentra debidamente facultado para este acto mediante Poder Especial Número 12-04 de fecha 28 de Enero de 2004, emitido por el Excelentísimo Sr. Presidente de la República Dominicana, Ingeniero Agrónomo Don Hipólito Mejía, poder que queda unido a este contrato y forma parte del mismo.

Y de otra RIOGERSA, S.A., empresa legalmente constituida de acuerdo a las leyes españolas, con domicilio en el Paseo de la Castellana no. 140 de la ciudad de Madrid, representada en este acto por Don Rogelio Blanco, mayor de edad, con pasaporte español número 05253161F.

PREÁMBULO:

POR CUANTO: La Secretaría de Estado de Interior y Policía de la República Dominicana ha identificado una serie de necesidades.

POR CUANTO: A los fines indicados en el Por Cuanto que antecede y frente a la propuesta presentada, ha estudiado la propuesta presentada por RIOGERSA, llegando a la conclusión de que la misma se ajusta a los requisitos establecidos por la Secretaría de Estado de Interior y Policía.

POR CUANTO: A que RIOGERSA, para llegar a un acuerdo de trabajo con la Secretaría de Estado de Interior y Policía, en cuanto a los precios y demás condiciones para el suministro de los bienes de acuerdo a las especificaciones que más adelante se indicarán, han decidido suscribir el presente CONTRATO DE SUMINISTRO:

PRIMERA: OBJETO E IMPORTE DEL CONTRATO.

Las partes suscribientes acuerdan que la empresa RIOGERSA, S.A., se obliga a realizar para la Secretaría de Estado de Interior y Policía, el suministro de todos los bienes que se indican en su OFERTA ECONÓMICA, la cual se anexa al presente contrato, y que el valor acordado para dichos servicios asciende a la suma de **TRES MILLONES OCHOCIENTOS DIEZ MIL CIENTO TREINTA Y OCHO CON 99/100 DOLARES AMERICANOS (USD 3.810.138,99).**

Además de lo indicado en los documentos de OFERTA ECONÓMICA, previamente referidos, con los precios convenidos indicados incluye a cargo de RIOGERSA lo siguiente:

1. Embalaje y preparación para transporte marítimo adecuado a cada tipo de equipo.

2. Transporte desde España hasta el lugar de entrega, Río Haina (República Dominicana).

3. Seguros a todo riesgo por el 110% del precio contractual.

SEGUNDA: GASTOS LOCALES.

Se hace constar expresamente que los gastos locales a realizarse para la instalación y puesta en marcha de los equipos no superaran en ningún caso el 15% del valor de los mismos, con el fin de cumplir lo requerido por la legislación española vigente.

TERCERA: PLAZOS DE ENTREGA.

Se estipula un plazo de entrega, a contarse a partir de la fecha de "entrada en vigor" estipulada en la Cláusula UNDÉCIMA: NO MAYOR DE 6 MESES.

Cualquier modificación al programa estipulado en el párrafo anterior habrá de pactarse de mutuo acuerdo mediante notificación escrita vía fax, a los números señalados en la Cláusula DECIMOQUINTA "Domicilio para notificaciones".

CUARTA: FORMA DE PAGO.

La forma de pago del importe del presente contrato será mediante pagaré emitido por la institución compradora y fechado a 360 días de la fecha de embarque contra los siguientes documentos:

- Factura comercial.
- Conocimiento de Embarque marcado limpio a bordo.
- Lista de embarque.

El pagaré antes citado deberá reunir todas las condiciones legales para su plena efectividad dentro y fuera de la República Dominicana.

QUINTA: GARANTÍAS.

RIOGERSA garantiza que todos los materiales a suministrase reúnen las siguientes características:

- Cumplen con las especificaciones contractuales.
- Son nuevos y de primera calidad.
- Cumplen con las normas europeas aplicables para los mismos.

Además están garantizados contra cualquier defecto de fabricación durante un periodo de DOCE meses a partir de su puesta a disposición, durante cuyo periodo RIOGERSA se hará responsable de cualquier gasto que ocasione su reparación o sustitución; quedan únicamente excluidos de esta garantía los daños causados por una utilización inadecuada o el desgaste normal debido al uso.

SEXTA: INSPECCIONES.

La Secretaría de Estado de Interior y Policía podrá requerir a RIOGERSA para inspeccionar por su cuenta y a su cargo cualquier producto objeto del suministro durante su fabricación, embarque o instalación. Alternativamente, y con cargo a RIOGERSA, la Secretaría de Estado de Interior y Policía podrá nombrar una entidad supervisora internacional que realice dicho trabajo en condiciones a ser pactadas de mutuo acuerdo.

SÉPTIMA: PENALIZACIONES.

En caso de retraso imputable a RIOGERSA, ésta se obliga a pagar una penalización no mayor del 6% del importe de la entrega retrasada, calculado a razón del 2% mensual por un máximo de tres meses.

En caso de retraso imputable a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, se establecerán las oportunas indemnizaciones calculadas en base a gastos financieros incurridos por RIOGERSA o inmovilizaciones del personal a su cargo.

OCTAVA: IMPUESTOS Y CONDICIONES DE CONTRATACIÓN INTERNACIONALES.

Todos los impuestos, gastos y aranceles de importación y tasas de cualquier tipo existentes en la República Dominicana serán asumidos por la Secretaría de Estado de Interior y Policía.

Todos los impuestos y tasas de cualquier tipo existentes en España serán asumidos por RIOGERSA.

Salvo lo expresamente dispuesto en este Contrato, los términos de esta contratación se entenderán de acuerdo con lo establecido por los INCOTERMS 2000 para ventas C.I.F.

NOVENA: FUERZA MAYOR.

Se entenderá por fuerza mayor aquella situación no imputable a la Secretaría de Estado de Interior y Policía o a RIOGERSA que impida el cumplimiento total o parcial del Contrato.

Esta situación podrá ser invocada por la parte que se vea afectada por la misma y será comunicada a la otra cuanto antes y por la vía más rápida y fehaciente.

Cualquier situación de fuerza mayor superior a cuatro meses podrá dar lugar a la extinción del Contrato a petición de la parte interesada debidamente motivada.

DÉCIMA: RECEPCIÓN.

A la llegada de cada embarque a la República Dominicana, la Secretaría de Estado de Interior y Policía se compromete a entregar a RIOGERSA un CERTIFICADO DE RECEPCIÓN FINAL PARCIAL. Una vez finalizado el periodo estipulado en la Cláusula Quinta "GARANTÍAS", la Secretaría de Estado de Interior y Policía entregará a RIOGERSA un **CERTIFICADO DE RECEPCIÓN DEFINITIVA.**

UNDÉCIMA: ENTRADA EN VIGOR.

El presente Contrato entrará en vigor totalmente o capitulo por capitulo tan pronto como se cumplan todas y cada una de las siguientes condiciones:

- Obtención del Poder Especial del Excelentísimo Sr. Presidente de la República.
- Firma del presente Contrato.
- Carta de puesta en vigor firmada por ambos contratantes.

Si este Contrato no pudiera entrar en vigor en un plazo de un año a partir de su firma, se podrá optar por su prórroga o extinción mediante acuerdo de ambas partes.

DUODÉCIMA: COORDINACIÓN.

La Secretaría de Estado de Interior y Policía nombrará un coordinador que será responsable de la comunicación con RIOGERSA durante todo el periodo de ejecución del Contrato.

DECIMOTERCERA: LITIGIOS.

Toda discrepancia, tanto técnica como legal deberá intentarse resolver mediante acuerdo amistoso entre las partes.

Si este acuerdo resultara imposible, ambas partes se someten expresamente al arbitraje de la Cámara de Comercio Internacional con sede en París, cuyas reglas y laudos serán de obligado cumplimiento para las partes.

DECIMOCUARTA: INMUNIDAD.

La Secretaría de Estado de Interior y Policía en relación con cualquier proceso judicial o extrajudicial, irrevocablemente renuncia a toda inmunidad de la que goce, relativa a la jurisdicción, o a citaciones, y declara que no alegará tal inmunidad en ningún proceso.

DECIMOQUINTA: DOMICILIO PARA NOTIFICACIONES.

SECRETARÍA DE ESTADO DE INTERIOR Y POLICÍA
Domicilio:
Santo Domingo
REPÚBLICA DOMINICANA
Teléfono : (809)
Fax : (809)

RIOGERSA, S.A.
Paseo de la Castellana, 140
28046 Madrid
ESPAÑA
Teléfono : 34.91.564.70.44
Fax : 34.91.564.72.86

Y en prueba de conformidad con lo que antecede, de un mismo tenor y buena fe, ambas partes firman el presente Contrato por duplicado ejemplar, uno para cada una de las partes, y a un solo efecto, en la Ciudad de Santo Domingo, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho días del mes de Enero año Dos Mil Cuatro (2004).

POR LA SECRETARÍA DE INTERIOR Y POLICÍA DE LA REPÚBLICA DOMINICANA

Dr. Pedro Franco Badía
Secretario de Estado de Interior y Policía

RIOGERSA, S.A.
Don Rogelio Blanco
Director Comercial

Hipólito Mejía
Presidente de la República Dominicana

P. E. No. 12-04

PODER ESPECIAL AL
SECRETARIO DE ESTADO DE INTERIOR Y POLICIA

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, y de conformidad con las disposiciones de la Ley No. 1486 del 20 de marzo de 1938, sobre la Representación del Estado en los Actos Jurídicos, por el presente documento otorgo ***Poder Especial*** al **SECRETARIO DE ESTADO DE INTERIOR Y POLICIA,** para que represente al Estado dominicano en la firma de un Convenio con la empresa española **Riogersa,** con una línea de crédito por un período de un (1) año, para la adquisición de piezas de repuestos que serán utilizadas en la flota vehicular del Cuerpo de Bomberos de Santo Domingo y del interior del país, por un monto global de **TRES MILLONES OCHOCIENTOS DIEZ MIL CIENTO TREINTA Y OCHO DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA CON 99/100 (US$3,810,138.99).**

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004).

DIOS, PATRIA Y LIBERTAD

HIPÓLITO MEJIA

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración,

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de julio del año dos mil cuatro; años 161°, de la Independencia y 141°, de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neuman Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); año 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 206-04 que aprueba el Convenio suscrito entre el Estado dominicano, representado por el Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas y la empresa española RIOGERSA, por un monto de US$9,594,178.74, para la adquisición de piezas que serán utilizadas en la flota vehicular de las instituciones que componen las Fuerzas Armadas de la República Dominicana.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 206-04

VISTOS los Incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el Convenio suscrito entre el Estado dominicano y la empresa española **RIOGERSA**, para la adquisición de piezas que serán utilizadas en la flota vehicular de las instituciones que componen las Fuerzas Armadas, por un monto global de Nueve Millones Quinientos Noventa y Cuatro Mil Ciento Setenta y Ocho Dólares de los Estados Unidos de América 74/100 (US$9,594,178.74).

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el Convenio suscrito entre el Estado dominicano, representado por el Teniente General E. N. (D. E. M.) **JOSE MIGUEL SOTO JIMÉNEZ,** Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas y la empresa española **RIOGERSA**, representada en este acto por Don **ROGELIO BLANCO**, Director Comercial, para la adquisición de piezas que serán utilizadas en la flota vehicular de las instituciones que componen las Fuerzas Armadas, por un monto global de Nueve Millones Quinientos Noventa y Cuatro Mil Ciento Setenta y Ocho Dólares de los Estados Unidos de América 74/100 (US$9,594,178.74).

C O N T R A T O D E S U M I N I S T R O

En Santo Domingo, a los once días del mes de Agosto del año 2003

REUNIDOS:

De una parte la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas de la República Dominicana debidamente representada en este acto por su titular Teniente General E.N. (D.E.M.) José Miguel Soto Jiménez, dominicano, mayor de edad, portador de la Cédula de Identidad y Electoral número 001-1168152-4 domiciliado en Santo Domingo, República Dominicana.

Se encuentra debidamente facultado para este acto mediante Poder Especial Número 445-03 de fecha 11 de Agosto de 2003, emitido por el Excelentísimo Sr. Presidente de la República Dominicana, Ingeniero Agrónomo Don Hipólito Mejía, poder que queda unido a este contrato y forma parte del mismo.

Y de otra RIOGERSA, S.A., empresa legalmente constituida de acuerdo a las leyes españolas, con domicilio en el Paseo de la Castellana no. 140 de la ciudad de Madrid (en adelante RIOGERSA), representada en este acto por Don Rogelio Blanco, mayor de edad, con pasaporte español número 05253161F.

PREÁMBULO:

POR CUANTO: La Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas de la República Dominicana ha identificado una serie de necesidades.

POR CUANTO: A los fines indicados en el Por Cuanto que antecede y frente a la propuesta presentada, ha estudiado la propuesta presentada por RIOGERSA, llegando a la conclusión de que la misma se ajusta a los requisitos establecidos por la Secretaría de las Fuerzas Armadas, el Ejercito Nacional, la Marina de Guerra y la Fuerza Aérea Dominicana.

POR CUANTO: A que RIOGERSA, para llegar a un acuerdo de trabajo con las Fuerzas Armadas, el Ejercito Nacional, la Marina de Guerra y la Fuerza Aérea Dominicana, en cuanto a los precios y demás condiciones para el suministro de los bienes de acuerdo a las especificaciones que más adelante se indicarán, han decidido suscribir el presente CONTRATO DE SUMINISTRO:

PRIMERA: OBJETO E IMPORTE DEL CONTRATO.

Las partes suscribientes acuerdan que la empresa RIOGERSA, S.A., se obliga a realizar para las Fuerzas Armadas, el Ejercito Nacional, la Marina de Guerra y la Fuerza Aérea Dominicana, el suministro de todos los bienes que se indican en su OFERTA ECONÓMICA, la cual se anexa al presente contrato, y que el valor acordado para dichos servicios asciende a la suma de **Nueve Millones Quinientos Noventa y Cuatro Mil Ciento Setenta y Ocho con 74/100 DÓLARES USA (USD 9.594.178,74)**, suma que corresponde al siguiente desglose por institución:

Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas	USD	4.123.732,25
Ejército Nacional	USD	1.715.494,35
Marina de Guerra	USD	1.768.150,35
Fuerza Aérea Dominicana	USD	1.986.801,79

Además de lo indicado en los documentos de OFERTA ECONÓMICA, previamente referidos, con los precios convenidos indicados incluye a cargo de RIOGERSA lo siguiente:

1. Embalaje y preparación para transporte marítimo adecuado a cada tipo de equipo.

2. Transporte desde España hasta el lugar de entrega, Río Haina (República Dominicana).

3. Seguros a todo riesgo por el 110% del precio contractual.

SEGUNDA: GASTOS LOCALES.

Se hace constar expresamente que los gastos locales a realizarse para la instalación y puesta en marcha de los equipos no superarán en ningún caso el 15% del valor de los mismos, con el fin de cumplir lo requerido por la legislación española vigente.

TERCERA: PLAZOS DE ENTREGA.

Se estipula un plazo de entrega, a contarse a partir de la fecha de "entrada en vigor" estipulada en la cláusula UNDÉCIMA: **NO MAYOR DE 10 meses.**

Cualquier modificación al programa estipulado en el párrafo anterior habrá de pactarse de mutuo acuerdo mediante notificación escrita vía fax, a los números señalados en la Cláusula DECIMOQUINTA "Domicilio para notificaciones".

CUARTA: FORMA DE PAGO.

La forma de pago del importe del presente contrato será mediante pagaré emitido por la institución compradora y fechado a 360 días de la fecha de embarque contra los siguientes documentos:

- Factura comercial.
- Conocimiento de embarque marcado limpio a bordo.
- Lista de embarque.

El pagaré antes citado deberá reunir todas las condiciones legales para su plena efectividad dentro y fuera de la República Dominicana.

QUINTA: GARANTÍAS.

RIOGERSA garantiza que todos los materiales a suministrase reúnen las siguientes características:

- Cumplen con las especificaciones contractuales.
- Son nuevos y de primera calidad.
- Cumplen con las normas europeas aplicables para los mismos.

Además están garantizados contra cualquier defecto de fabricación durante un periodo de DOCE meses a partir de su puesta a disposición, durante cuyo periodo RIOGERSA se hará responsable de cualquier gasto que ocasione su reparación o sustitución; quedan únicamente excluidos de esta garantía los daños causados por una utilización inadecuada o el desgaste normal debido al uso.

SEXTA: INSPECCIONES.

Las Fuerzas Armadas podrán requerir a RIOGERSA para inspeccionar por su cuenta y a su cargo cualquier producto objeto del suministro durante su fabricación, embarque o instalación. Alternativamente, y con cargo a RIOGERSA, las Fuerzas Armadas podrán nombrar una entidad supervisora internacional que realice dicho trabajo en condiciones a ser pactadas de mutuo acuerdo.

SÉPTIMA: PENALIZACIONES.

En caso de retraso imputable a RIOGERSA, ésta se obliga a pagar una penalización no mayor del 6% del importe de la entrega retrasada, calculado a razón del 2% mensual por un máximo de tres meses.

En caso de retraso imputable a las Fuerzas Armadas, se establecerán las oportunas indemnizaciones calculadas en base a gastos financieros incurridos por RIOGERSA o inmovilizaciones del personal a su cargo.

OCTAVA: IMPUESTOS Y CONDICIONES DE CONTRATACIÓN INTERNACIONALES.

Todos los impuestos, gastos y aranceles de importación y tasas de cualquier tipo existentes en la República Dominicana serán asumidos por las Fuerzas Armadas.

Todos los impuestos y tasas de cualquier tipo existentes en España serán asumidos por RIOGERSA.

Salvo lo expresamente dispuesto en este Contrato, los términos de esta contratación se entenderán de acuerdo con lo establecido por los INCOTERMS 2000 para ventas C.I.F.

NOVENA: FUERZA MAYOR.

Se entenderá por fuerza mayor aquella situación no imputable a las Fuerzas Armadas o a RIOGERSA que impida el cumplimiento total o parcial del Contrato.

Esta situación podrá ser invocada por la parte que se vea afectada por la misma y será comunicada a la otra cuanto antes y por la vía más rápida y fehaciente.

Cualquier situación de fuerza mayor superior a cuatro meses podrá dar lugar a la extinción del contrato a petición de la parte interesada debidamente motivada.

DÉCIMA: RECEPCIÓN.

A la llegada de cada embarque a la República Dominicana, las Fuerzas Armadas se compromete a entregar a RIOGERSA un CERTIFICADO DE RECEPCIÓN FINAL PARCIAL. Una vez finalizado el periodo estipulado en la Cláusula Quinta "GARANTÍAS", las Fuerzas Armadas entregará a RIOGERSA un **CERTIFICADO DE RECEPCIÓN DEFINITIVA.**

UNDÉCIMA: ENTRADA EN VIGOR.

El presente Contrato entrará en vigor totalmente o capitulo por capitulo tan pronto como se cumplan todas y cada una de las siguientes condiciones:

- Obtención del Poder Especial del Excelentísimo Sr. Presidente de la República.
- Firma del presente Contrato.
- Carta de puesta en vigor firmada por ambos contratantes.

Si este Contrato no pudiera entrar en vigor en un plazo de un año a partir de su firma, se podrá optar por su prórroga o extinción mediante acuerdo de ambas partes.

DUODÉCIMA: COORDINACIÓN.

La Secretaría de las Fuerzas Armadas nombrará un coordinador que será responsable de la comunicación con RIOGERSA durante todo el periodo de ejecución del Contrato.

DECIMOTERCERA: LITIGIOS.

Toda discrepancia, tanto técnica como legal deberá intentarse resolver mediante acuerdo amistoso entre las partes.

Si este acuerdo resultara imposible, ambas partes se someten expresamente al arbitraje de la Cámara de Comercio Internacional con sede en París, cuyas reglas y laudos serán de obligado cumplimiento para las partes.

DECIMOCUARTA: INMUNIDAD.

La Secretaría de las Fuerzas Armadas en relación con cualquier proceso judicial o extrajudicial, irrevocablemente renuncia a toda inmunidad de la que goce, relativa a la jurisdicción, o a citaciones, y declara que no alegará tal inmunidad en ningún proceso.

DECIMOQUINTA: DOMICILIO PARA NOTIFICACIONES.

FUERZAS ARMADAS DE LA REPÚBLICA DOMINICANA
Domicilio:
Santo Domingo
REPÚBLICA DOMINICANA
Teléfono : (809) 530.51.49
Fax : (809) 473.82.40

RIOGERSA, S.A.
Domicilio: Paseo de la Castellana, 140
28046 Madrid
ESPAÑA
Teléfono : 011-3491-564-7321
Fax : 011-3491-564-7014

Y en prueba de conformidad con lo que antecede, de un mismo tenor y buena fe, ambas partes firman el presente Contrato por duplicado ejemplar, uno para cada una de las partes, y a un solo efecto, en la Ciudad de Santo Domingo, Capital de la República Dominicana, a los once días del mes de agosto del año Dos Mil Tres (2003).

POR LA SECRETARÍA DE LAS FUERZAS ARMADAS
DE LA REPÚBLICA DOMINICANA

Teniente General E.N. (D.E.M.) José Miguel Soto Jiménez
Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas
de la República Dominicana

POR RIOGERSA, S.A.

Don Rogelio Blanco
Director Comercial

Hipólito Mejía

Presidente de la República Dominicana

P. E. No. 445-03

PODER ESPECIAL AL
SECRETARIO DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, y de conformidad con las disposiciones de la Ley No. 1486 del 20 de marzo de 1938, sobre la Representación del Estado en los Actos Jurídicos, por el presente documento otorgo ***Poder Especial*** al **SECRETARIO DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS,** para que represente al Estado dominicano en la firma de los Convenios con la empresa española **Riogersa,** con una línea de crédito por un período de un (1) año, para la adquisición de piezas que serán utilizadas en la flota vehicular de las instituciones que componen nuestras Fuerzas Armadas, por un monto global de **US$9,594,178.74,** suma que corresponde al siguiente desglose por institución:

- Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas USD 4.123.732,25
- Ejército Nacional USD 1.715.494,35
- Marina de Guerra USD 1.768.150,35
- Fuerza Aérea Dominicana USD 1.986.801,79

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de agosto del año dos mil tres (2003).

DIOS, PATRIA Y LIBERTAD

HIPÓLITO MEJIA

PROYECTO
SUMINISTRO DE REPUESTOS FUERZAS ARMADAS DE LA REPUBLICA DOMINICANA

RIOGERSA, S. L.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración,

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de julio del año dos mil cuatro; años 161°, de la Independencia y 141°, de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neuman Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); año 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 207-04 que aprueba el Convenio suscrito entre el Estado dominicano, representado por el Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas y la empresa española RIOGERSA, por un monto de Ocho Millones Quinientos Mil Euros, el cual será destinado a la adquisición de ropas que serán utilizadas por las instituciones que componen las Fuerzas Armadas de la República Dominicana.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 207-04

VISTOS los Incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el Convenio suscrito entre el Estado dominicano y la empresa española **RIOGERSA**, para la adquisición de ropas que serán utilizadas por las instituciones que componen las Fuerzas Armadas, por un monto global de Ocho Millones Quinientos Mil Euros (**€**$8,500,000.00).

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el Convenio suscrito entre el Estado dominicano, representado por el Teniente General E. N. (D. E. M.) **JOSE MIGUEL SOTO JIMÉNEZ,** Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas y la empresa española **RIOGERSA**, representada en este acto por Don **ROGELIO BLANCO**, Director Comercial, este acuerdo está destinado a la adquisición de ropas que serán utilizadas por las instituciones que componen las Fuerzas Armadas, por un monto global de OCHO MILLONES QUINIENTOS MIL EUROS (**€**$8,500,000.00).

C O N T R A T O D E S U M I N I S T R O

En Santo Domingo, a los veintiocho días del mes de Enero del año 2004

REUNIDOS:

De una parte la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas de la República Dominicana, debidamente representada en este acto por su titular Teniente General E.N. (D.E.M.) José Miguel Soto Jiménez, dominicano, mayor de edad, portador de la Cédula de Identidad y Electoral número 001-1168152-4 domiciliado en Santo Domingo, República Dominicana.

Se encuentra debidamente facultado para este acto mediante Poder Especial Número 11-04 de fecha 28 de Enero de 2004, emitido por el Excelentísimo Sr. Presidente de la República Dominicana, Ingeniero Agrónomo Don Hipólito Mejía, poder que queda unido a este contrato y forma parte del mismo.

Y de otra RIOGERSA, S.A., empresa legalmente constituida de acuerdo a las leyes españolas, con domicilio en el Paseo de la Castellana no. 140 de la ciudad de Madrid (en adelante RIOGERSA), representada en este acto por Don Rogelio Blanco, mayor de edad, con pasaporte español número 05253161F.

PREÁMBULO:

POR CUANTO: La Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas de la República Dominicana ha identificado una serie de necesidades.

POR CUANTO: A los fines indicados en el Por Cuanto que antecede y frente a la propuesta presentada, ha estudiado la propuesta presentada por RIOGERSA, llegando a la conclusión de que la misma se ajusta a los requisitos establecidos por la Secretaría de las Fuerzas Armadas, el Ejercito Nacional, la Marina de Guerra y la Fuerza Aérea Dominicana.

POR CUANTO: A que RIOGERSA, para llegar a un acuerdo de trabajo con las Fuerzas Armadas, el Ejercito Nacional, la Marina de Guerra y la Fuerza Aérea Dominicana, en cuanto a los precios y demás condiciones para el suministro de los bienes de acuerdo a las especificaciones que más adelante se indicarán, han decidido suscribir el presente CONTRATO DE SUMINISTRO:

PRIMERA: OBJETO E IMPORTE DEL CONTRATO.

Las partes suscribientes acuerdan que la empresa RIOGERSA, S.A., se obliga a realizar para las Fuerzas Armadas, el Ejercito Nacional, la Marina de Guerra y la Fuerza Aérea Dominicana, el suministro de todos los bienes que se indican en su OFERTA ECONÓMICA, la cual se anexa al presente contrato, y que el valor acordado para dichos servicios asciende a la suma de **OCHO MILLONES QUINIENTOS MIL CON 00/100 EUROS (EUROS 8.500.000,00)**, suma que corresponde al siguiente desglose por institución:

Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas	Euros	3.000.000,00
Ejército Nacional	Euros	2.100.000,00
Marina de Guerra	Euros	1.700.000,00
Fuerza Aérea Dominicana	Euros	1.700.000,00

Además de lo indicado en los documentos de OFERTA ECONÓMICA, previamente referidos, con los precios convenidos indicados incluye a cargo de RIOGERSA lo siguiente:

1. Embalaje y preparación para transporte marítimo adecuado a cada tipo de equipo.

2. Transporte desde España hasta el lugar de entrega, Río Haina (República Dominicana).

3. Seguros a todo riesgo por el 110% del precio contractual.

SEGUNDA: GASTOS LOCALES.

Se hace constar expresamente que los gastos locales a realizarse para la instalación y puesta en marcha de los equipos no superarán en ningún caso el 15% del valor de los mismos, con el fin de cumplir lo requerido por la legislación española vigente.

TERCERA: PLAZOS DE ENTREGA.

Se estipula un plazo de entrega, a contarse a partir de la fecha de "entrada en vigor" estipulada en la Cláusula UNDÉCIMA: NO MAYOR DE 5 MESES.

Cualquier modificación al programa estipulado en el párrafo anterior habrá de pactarse de mutuo acuerdo mediante notificación escrita vía fax, a los números señalados en la Cláusula DECIMOQUINTA "Domicilio para notificaciones".

CUARTA: FORMA DE PAGO.

La forma de pago del importe del presente contrato será mediante pagaré emitido por la institución compradora y fechado a 360 días de la fecha de embarque contra los siguientes documentos:

- Factura comercial.
- Conocimiento de embarque marcado limpio a bordo.
- Lista de embarque.

El pagaré antes citado deberá reunir todas las condiciones legales para su plena efectividad dentro y fuera de la República Dominicana.

QUINTA: GARANTÍAS.

RIOGERSA garantiza que todos los materiales a suministrase reúnen las siguientes características:

- Cumplen con las especificaciones contractuales.
- Son nuevos y de primera calidad.
- Cumplen con las normas europeas aplicables para los mismos.

Además están garantizados contra cualquier defecto de fabricación durante un periodo de DOCE meses a partir de su puesta a disposición, durante cuyo periodo RIOGERSA se hará responsable de cualquier gasto que ocasione su reparación o sustitución; quedan únicamente excluidos de esta garantía los daños causados por una utilización inadecuada o el desgaste normal debido al uso.

SEXTA: INSPECCIONES.

Las Fuerzas Armadas podrán requerir a RIOGERSA para inspeccionar por su cuenta y a su cargo cualquier producto objeto del suministro durante su fabricación, embarque o instalación. Alternativamente, y con cargo a RIOGERSA, las Fuerzas Armadas podrán nombrar una entidad supervisora internacional que realice dicho trabajo en condiciones a ser pactadas de mutuo acuerdo.

SÉPTIMA: PENALIZACIONES.

En caso de retraso imputable a RIOGERSA, ésta se obliga a pagar una penalización no mayor del 6% del importe de la entrega retrasada, calculado a razón del 2% mensual por un máximo de tres meses.

En caso de retraso imputable a las Fuerzas Armadas, se establecerán las oportunas indemnizaciones calculadas en base a gastos financieros incurridos por RIOGERSA o inmovilizaciones del personal a su cargo.

OCTAVA: IMPUESTOS Y CONDICIONES DE CONTRATACIÓN INTERNACIONALES.

Todos los impuestos, gastos y aranceles de importación y tasas de cualquier tipo existentes en la República Dominicana serán asumidos por las Fuerzas Armadas.

Todos los impuestos y tasas de cualquier tipo existentes en España serán asumidos por RIOGERSA.

Salvo lo expresamente dispuesto en este contrato, los términos de esta contratación se entenderán de acuerdo con lo establecido por los INCOTERMS 2000 para ventas C.I.F.

NOVENA: FUERZA MAYOR.

Se entenderá por fuerza mayor aquella situación no imputable a las Fuerzas Armadas o a RIOGERSA que impida el cumplimiento total o parcial del Contrato.

Esta situación podrá ser invocada por la parte que se vea afectada por la misma y será comunicada a la otra cuanto antes y por la vía más rápida y fehaciente.

Cualquier situación de fuerza mayor superior a cuatro meses podrá dar lugar a la extinción del contrato a petición de la parte interesada debidamente motivada.

DÉCIMA: RECEPCIÓN.

A la llegada de cada embarque a la República Dominicana, las Fuerzas Armadas se compromete a entregar a RIOGERSA un CERTIFICADO DE RECEPCIÓN FINAL PARCIAL. Una vez finalizado el periodo estipulado en la Cláusula Quinta "GARANTÍAS", las Fuerzas Armadas entregará a RIOGERSA un **CERTIFICADO DE RECEPCIÓN DEFINITIVA.**

UNDÉCIMA: ENTRADA EN VIGOR.

El presente Contrato entrará en vigor totalmente o capitulo por capitulo tan pronto como se cumplan todas y cada una de las siguientes condiciones:

- Obtención del Poder Especial del Excelentísimo Sr. Presidente de la República.
- Firma del presente Contrato.
- Carta de puesta en vigor firmada por ambos contratantes.

Si este Contrato no pudiera entrar en vigor en un plazo de un año a partir de su firma, se podrá optar por su prórroga o extinción mediante acuerdo de ambas partes.

DUODÉCIMA: COORDINACIÓN.

La Secretaría de las Fuerzas Armadas nombrará un coordinador que será responsable de la comunicación con RIOGERSA durante todo el periodo de ejecución del Contrato.

DECIMOTERCERA: LITIGIOS.

Toda discrepancia, tanto técnica como legal deberá intentarse resolver mediante acuerdo amistoso entre las partes.

Si este acuerdo resultara imposible, ambas partes se someten expresamente al arbitraje de la Cámara de Comercio Internacional con sede en París, cuyas reglas y laudos serán de obligado cumplimiento para las partes.

DECIMOCUARTA: INMUNIDAD.

La Secretaría de las Fuerzas Armadas en relación con cualquier proceso judicial o extrajudicial, irrevocablemente renuncia a toda inmunidad de la que goce, relativa a la jurisdicción, o a citaciones, y declara que no alegará tal inmunidad en ningún proceso.

DECIMOQUINTA: DOMICILIO PARA NOTIFICACIONES.

FUERZAS ARMADAS DE LA REPÚBLICA DOMINICANA
Domicilio:
Santo Domingo
REPÚBLICA DOMINICANA
Teléfono : (809) 530.51.49
Fax : (809) 473.82.40

RIOGERSA, S.A.
Paseo de la Castellana, 140
28046 Madrid
ESPAÑA
Teléfono : 34.91.564.70.44
Fax : 34.91.564.72.86

Y en prueba de conformidad con lo que antecede, de un mismo tenor y buena fe, ambas partes firman el presente Contrato por duplicado ejemplar, uno para cada una de las partes, y a un solo efecto, en la Ciudad de Santo Domingo, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho días del mes de Enero del año Dos Mil Cuatro (2004).

POR LA SECRETARÍA DE LAS FUERZAS ARMADAS
DE LA REPÚBLICA DOMINICANA

Teniente General, E.N. (D.E.M.) José Miguel Soto Jiménez
Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas
de la República Dominicana

POR RIOGERSA, S.A.

Don Rogelio Blanco
Director Comercial

Hipólito Mejía

Presidente de la República Dominicana

P. E. No. 11-04

PODER ESPECIAL AL
SECRETARIO DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, y de conformidad con las disposiciones de la Ley No. 1486 del 20 de marzo de 1938, sobre la Representación del Estado en los Actos Jurídicos, por el presente documento otorgo ***Poder Especial*** al **SECRETARIO DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS,** para que represente al Estado dominicano en la firma de los Convenios con la empresa española **Riogersa,** con una línea de crédito por un período de un (1) año, para la adquisición de ropas que serán utilizadas por las instituciones que componen nuestras Fuerzas Armadas, por un monto global de **OCHO MILLONES QUINIENTOS MIL EUROS CON 00/100 (€$8,500,000.00),** suma que corresponde al siguiente desglose por institución:

Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas	**€**3.000.000,00
Ejército Nacional	**€**2.100.000,00
Marina de Guerra	**€**1.700.000,00
Fuerza Aérea Dominicana	**€**1.700.000,00

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004).

DIOS, PATRIA Y LIBERTAD

HIPÓLITO MEJIA

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración,

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de julio del año dos mil cuatro; años 161°, de la Independencia y 141°, de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neuman Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); año 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Dec. No. 586-04 que deroga el Decreto No. 484-01 de fecha 1ero de mayo del 2001.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 586-04

CONSIDERANDO: Que la compañía Trans Dominicana de Desarrollo, concesionaria de los terrenos propiedad del Estado dominicano para el desarrollo del Puerto Libre Internacional y del Area Internacional de Libre Comercio Industrial y de Servicios de Montecristi, según lo dispuesto en el Decreto No. 484-01, del 1ro. de mayo del 2001, a la fecha no ha desarrollado los trabajos a los que se comprometió en el Plan presentado al Poder Ejecutivo.

CONSIDERANDO: Que han transcurrido los tres años previstos en el Decreto No. 484-01 para iniciar las operaciones del Puerto Libre Internacional, sin que a la fecha se haya ido más allá del manejo limitado del puerto existente.

CONSIDERANDO: Que la compañía no ha podido calificar para los beneficios de la Ley No. 8-90, lo que demuestra que los planes presentados al Poder Ejecutivo no se correspondían con la capacidad real de negocios de los promotores.

CONSIDERANDO: Que el contrato de concesión a que se refiere el Decreto No. 484-01 no ha sido refrendado por el Congreso Nacional como manda la Constitución de la República.

VISTO el Decreto No. 484-01, de fecha 1ro. de mayo del 2001.

VISTOS los informes emitidos por el Consejo Nacional de Zonas Francas, el Centro de Exportación e Inversión de la República Dominicana, la Autoridad Portuaria Dominicana y el Instituto Agrario Dominicano.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Queda derogado en toda sus partes el Decreto No. 484-01, de fecha 1ro. de mayo del 2001.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Ricardo Ayanes Pérez

Santo Domingo, D. N., República Dominicana

GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Ricardo Ayanes Pérez,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
3 de agosto del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

LEY SECTORIAL DE AREAS PROTEGIDAS, NO. 202-04

LEY SECTORIAL DE AREAS PROTEGIDAS, NO. 202-04

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 202-04

HA DADO LA SIGUIENTE LEY SECTORIAL DE ÁREAS PROTEGIDAS

TÍTULO I
DEL OBJETO, DEFINICIONES, PRINCIPIOS, OBJETIVOS Y CRITERIOS

CAPÍTULO I
OBJETO Y DEFINICIONES

ARTICULO 1.- El objeto de la presente ley es garantizar la conservación y preservación de muestras representativas de los diferentes ecosistemas y del patrimonio natural y cultural de la República Dominicana para asegurar la permanencia y optimización de los servicios ambientales y económicos que estos ecosistemas ofrecen o puedan ofrecer a la sociedad dominicana en la presente y futuras generaciones.

ARTICULO 2.- Definiciones. La presente ley deberá ser interpretada de acuerdo con las siguientes definiciones:

Área de protección estricta: Área terrestre y/o marina de extensión variable que posee ecosistemas representativos o excepcionales con características geológicas o fisiográficas y biológicas particulares y/o especies de interés singular para investigaciones científicas y/o monitoreo ambiental con ninguna o muy poca presencia o actividades humanas y que, por su singularidad o rareza, requieren de un manejo restringido.

Área natural protegida: Una porción de terreno y/o mar especialmente dedicada a la protección y mantenimiento de elementos significativos de biodiversidad y de recursos naturales y culturales asociados (como vestigios indígenas) manejados por mandato legal y otros medios efectivos.

Conservación: Es el conjunto de acciones que permiten mantener en su estado natural o que tienden a la recuperación de los ecosistemas naturales para asegurar actividades productivas, recreativas o de preservación sostenibles que en el largo plazo no signifiquen alteraciones irrecuperables o irreversibles en los ecosistemas o el ambiente.

Corredor ecológico: Porción o porciones de ecosistemas conectados entre sí tanto naturalmente como mediante vías de comunicación, para facilitar la recuperación de áreas degradadas, así como la preservación de poblaciones de flora y fauna en peligro.

Ecosistema: Complejo dinámico de comunidades de plantas, animales y microorganismos, y su medio físico, interactuando como una unidad funcional.

Especie: Conjunto de organismos capaces de reproducirse entre sí.

Especie exótica: Especie de flora, fauna o microorganismos, cuya área natural de dispersión geográfica no corresponde al territorio de un área protegida en particular.

Evaluación de impacto ambiental: Procedimiento científico-técnico que permite identificar y predecir cuáles efectos ejercerá sobre el ambiente una acción o proyecto específico, cuantificándolos y ponderándolos para conducir a la toma de decisiones. Incluye los efectos específicos, su evaluación global, las alternativas de mayor beneficio ambiental, un programa de control y minimización de los efectos negativos, un programa de monitoreo, un programa de recuperación, así como la garantía de cumplimiento ambiental por medio de auditorías ambientales.

Fauna: Conjunto de animales silvestres, endémicos y nativos, introducidos y migratorios que no hayan sido domesticados, criados o propagados por el hombre, o que aun habiendo sido domesticados se han readaptado a vivir en estado silvestre.

Flora: Conjunto de plantas no cultivadas.

Hábitat: Lugar o ambiente donde existen naturalmente un organismo o una población.

Monumento natural: Áreas que contengan uno o más rasgos naturales-específicos o naturales-culturales que posean un valor sobresaliente o único debido a su rareza intrínseca, a sus cualidades estéticas representativas o a su significación natural-cultural. Esto incluye cavernas y cuevas, o áreas con monumentos o ruinas de interés histórico.

Paisaje protegido: Área terrestre, marina y/o costero-marina donde la interacción de las poblaciones humanas y la naturaleza han producido un área de carácter diferente, con un valor estético, cultural y/o ecológico significativo y de alta diversidad biológica.

Parque nacional: Área natural terrestre y/o marina designada para:

1) Proteger la integridad ecológica de uno o más ecosistemas con cobertura boscosa o sin ella para provecho de las presentes y futuras generaciones; 2) excluir explotaciones y ocupaciones intensivas que

alteren sus ecosistemas; 3)proveer la base para crear las oportunidades de esparcimiento espiritual, de actividades científicas, educativas, recreacionales y turísticas, considerando inversiones necesarias para ello.

Permiso de acceso: Autorización concedida por el Estado para la educación, recreación, turismo y/o investigación básica asociado a personas o instituciones, nacionales o extranjeras, solicitada mediante un procedimiento normado por el reglamento de la ley. La posibilidad de acceso a una determinada área protegida debe encontrarse indicada en el respectivo plan de manejo y ser previamente aprobado por las autoridades técnicas nacionales que corresponda.

Permiso de uso: Autorización expedida por la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales para que personas físicas o morales utilicen los servicios ambientales de un área protegida, previo cumplimiento de esta Ley Sectorial de Áreas Protegidas y de sus normas y reglamentos, y según los requisitos establecidos en el plan de manejo del área protegida en cuestión.

Plan de manejo: Es un documento técnico y normativo que contiene el conjunto de decisiones sobre un área protegida en las que, con fundamento estrictamente basado en el conocimiento científico y en la experiencia de las aplicaciones técnicas, establece prohibiciones y autorizaciones específicas y norma las actividades que son permitidas en las áreas protegidas, indicando en detalle la forma y los sitios exactos donde es posible realizar estas actividades.

Preservación: Conjunto de métodos, procedimientos y políticas que tienen como propósito la protección a largo plazo de especies, hábitats y ecosistemas.

Recurso natural: Todo elemento de naturaleza biótica o abiótica que se explote, sea o no mercantil.

Refugio de vida silvestre: Área terrestre, fluvial o marítima que sirve de hábitat y/o protección a especies animales o vegetales que por su importancia, rareza, singularidad y/o posibilidades de extinción deben ser protegidas para preservar el equilibrio biótico ante las intervenciones humanas.

Reserva científica/Reserva estricta: Áreas terrestres y/o marinas que poseen ecosistemas representativos o excepcionales, con características geológicas o fisiográficas particulares y/o especies de interés singular para investigaciones científicas y/o monitoreo ambiental.

Reserva forestal: Terrenos cubiertos de bosques o tierras de vocación forestal, de propiedad estatal, privada, municipal o comunitaria, que por sus aptitudes cumplen con la función de proteger suelos y agua, o poseen un evidente potencial energético para producir de manera sostenible madera, leña, carbón y otros productos forestales. Su manejo requiere estar primordialmente orientado a la conservación o uso y

aprovechamiento sostenible, o hacia la protección de un recurso natural de especial importancia, como el agua. Las reservas forestales pueden ser de conservación estricta para asegurar su uso futuro, o de manejo especial para el aprovechamiento presente de sus recursos.

Restauración ecológica: Toda actividad dirigida a recuperar las características estructurales y funcionales de ecosistemas originales de un área determinada, con fines de conservación.

Reserva natural: Áreas no modificadas o ligeramente modificadas, o tierras o aguas que mantienen sus características e influencias naturales sin poblaciones humanas permanentes o significativas y que son para conservar sus condiciones naturales.

Servicios ambientales: Son los servicios que brindan los bosques y fuentes de agua naturales y artificiales, primarios o secundarios, que se encuentren en cualquier estado dentro de las etapas de sucesión ecológica, y que para los efectos de la presente ley consideran el secuestro, el almacenamiento y estacionamiento de gases con efecto de invernadero, la protección y generación de agua, la protección de la biodiversidad y la belleza escénica.

Sistema Nacional de Áreas Protegidas: Es el conjunto armonizado de unidades naturales coordinadas dentro de sus propias categorías de manejo, las cuales poseen objetivos, características y tipos de manejo muy precisos y especializados, y diferentes entre ellas, y que al considerarlas y administrarlas como conjunto, el Estado debe lograr que el sistema funcione como un solo ente.

Uso sostenible: Es aquel uso que busca la mejor combinación de los factores: 1) tierra y sus recursos naturales, 2) capital y 3) trabajo, para la realización de actividades de producción o protección que generen ingresos y ganancias netas, ambientales, sociales y económicas, en el largo plazo y de una manera permanente, de manera que su utilización actual no perjudique su utilización por las futuras generaciones.

Zonas de amortiguamiento: Son áreas terrestres o marinas, públicas o privadas, aledañas a las áreas protegidas, sujetas a normas y restricciones de uso específico que contribuyen a la conservación e integridad de las áreas protegidas.

Zonificación: Definición de sectores o zonas en un área protegida con objetivos de manejo y normas específicas con el propósito de proporcionar los medios y condiciones para que todos los objetivos de la unidad puedan ser alcanzados de forma sostenible y armónica con los ecosistemas y el medio ambiente.

CAPÍTULO II

PRINCIPIOS, OBJETIVOS Y CRITERIOS

ARTICULO 3.- En adición a los principios establecidos en la Ley General sobre Medio Ambiente y Recursos Naturales 64-00, promulgada el 18 de agosto del año 2000, constituyen principios generales para los efectos de la aplicación de la presente ley, los siguientes:

Principio No. 1: Se declara que el ser humano es el principal ente que debe ser protegido en la naturaleza y en concurrencia, se reconoce el derecho de la presente y las futuras generaciones de dominicanos al beneficio y al producto de los bienes y servicios ambientales que le puedan brindar los ecosistemas y las especies existentes, sin perjuicio del derecho a existir y a evolucionar de manera natural que a éstos se les reconoce.

Principio No. 2: Se reconoce el derecho de la presente y las futuras generaciones de dominicanos al beneficio y al producto de los bienes y servicios ambientales que le puedan brindar los ecosistemas y las especies existentes, sin perjuicio del derecho a existir y a evolucionar de manera natural que a éstos se les reconoce.

Principio No. 3: Las unidades de conservación que conforman el Sistema Nacional de Áreas Protegidas tienen importancia decisiva, ambiental, económica y estratégica para el desarrollo del país.

Principio No. 4: El Estado y los particulares velarán porque las áreas protegidas se utilicen en forma sostenible y sean incorporadas racionalmente al desarrollo económico nacional con el cuidado de que las posibilidades y oportunidades de su uso y sus beneficios se garanticen de manera justa para todos los sectores de la sociedad y para satisfacer las necesidades de las generaciones presentes y futuras.

Principio No. 5: Las áreas públicas que se encuentren bajo régimen legal de protección en el Sistema Nacional de Áreas Protegidas constituyen un componente inalienable, imprescriptible e inembargable del patrimonio estatal y no son transferibles en propiedad a ningún individuo, Estado, nación o ciudadano de otro país bajo ninguna circunstancia.

ARTICULO 4.- Son objetivos de la presente ley:

1) Integrar la conservación, el uso sostenible y el manejo de las áreas protegidas en el desarrollo de políticas socioculturales, económicas y ambientales, y el pleno disfrute de los bienes y servicios que brinden a la sociedad;

2) Promover la participación activa de todos los sectores sociales en la conservación y el uso ecológicamente sostenible de las áreas protegidas;

3) Promover la educación y la conciencia pública sobre la conservación, la utilización y la preservación de sitios y ecosistemas, y de las áreas silvestres bajo régimen legal de protección;

4) Regular el acceso a las áreas protegidas, sus bienes y servicios, así como posibilitar con ello la distribución equitativa de los beneficios sociales, ambientales y económicos para todos los sectores de la sociedad;

5) Mejorar y modernizar la administración para una gestión efectiva y eficaz de las áreas protegidas;

6) Reconocer y compensar el esfuerzo, las prácticas y las innovaciones de las comunidades locales para la conservación y el uso ecológicamente sostenible de las áreas protegidas;

7) Garantizar a todos los ciudadanos la seguridad ambiental de las áreas protegidas para asegurar su sostenibilidad social, económica y cultural;

8) Promover la participación de la sociedad civil en la administración de servicios en las áreas protegidas y garantizar el acceso a los beneficios que brindan a la sociedad, haciéndolo de manera tal que este acceso sea asegurado para la presente y las futuras generaciones;

9) Fomentar la cooperación internacional y regional para alcanzar la conservación, el uso ecológicamente sostenible y la distribución de beneficios derivados de la creación y manejo de áreas protegidas, de la biodiversidad, especialmente en áreas fronterizas o de recursos compartidos;

10) Promover la adopción de incentivos y formas especiales de generación de ingresos a través de la retribución de servicios ambientales para la conservación y el uso sostenible de las áreas protegidas;

11) Establecer un sistema de conservación de las áreas protegidas, que logre la coordinación entre el sector privado, los ciudadanos y el Estado, para garantizar la aplicación de la presente ley.

ARTICULO 5.- Son criterios para aplicar la presente ley:

1) Se reconoce que es imperativo anticipar, prevenir y atacar las causas del menoscabo de las áreas protegidas y los recursos contenidos en ellas;

2) Cuando exista peligro o amenaza de daños graves o inminentes a la integridad de las áreas protegidas y al conocimiento asociado con su manejo, la ausencia de certeza científica no deberá utilizarse como razón para postergar la adopción de medidas eficaces de protección;

3) El aprovechamiento de los servicios ambientales de las áreas protegidas, su conservación y uso sostenible, deberán incorporarse a los planes, los programas, las actividades y estrategias sectoriales e intersectoriales nacionales para los efectos de que se integren al proceso de desarrollo del país;

4) Todo tipo de uso y aprovechamiento de los recursos naturales dentro de las áreas protegidas, sea público o privado, deberá estar incorporado en el plan de manejo específico a cada área y a sus planes operativos, y deberá contar con la respectiva evaluación ambiental cuando corresponda;

5) Como una manera de hacer más efectivo y eficiente el manejo de ciertas áreas protegidas, y todo en armonía con el ambiente, el Estado dominicano podrá otorgar a personas jurídicas calificadas la administración de diferentes servicios como guía de turismo, administración de centros de hospedaje y alimentación, protección y vigilancia, permitiendo la generación de recursos para la protección del Sistema de Áreas Protegidas, y con los controles adecuados, según establezca el ordenamiento jurídico dominicano y según sea normado por el plan de manejo de cada área y los reglamentos de la presente ley;

6) El mantenimiento de los procesos ecológicos es un deber del Estado y los ciudadanos. Para tal efecto, la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales tomando en cuenta la legislación específica vigente, así como la normativa y criterios sustentados científicamente, dictará las regulaciones técnicas adecuadas y utilizará mecanismos para su conservación, tales como ordenamiento y evaluaciones ambientales, evaluaciones de impacto y auditorías ambientales, vedas, permisos, licencias ambientales e incentivos, entre otros;

7) Las actividades humanas en las áreas protegidas, en particular aquellas relacionadas con la investigación y el turismo, deberán ajustarse a las normas científico-técnicas emitidas por la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales y las demás entidades públicas competentes, para garantizar el mantenimiento de los procesos ecológicos vitales y asegurar la permanencia y sostenibilidad de las mismas;

8) La restauración, recuperación y rehabilitación de los ecosistemas, las especies y los servicios ambientales que brindan, deben ser fomentados por la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales y las demás instituciones públicas, mediante planes y medidas acordes con la presente ley, la Ley General sobre Medio Ambiente y Recursos Naturales y otras pertinentes;

9) Cuando exista daño ambiental en un ecosistema dentro de un área protegida, el Estado tomará medidas para su restauración, recuperación y rehabilitación y, si hay delito ambiental, pondrá en marcha la acción de la justicia para exigir las compensaciones de lugar;

10) Cuando exista un uso comunitario, cultural o de subsistencia, de especies endémicas, frágiles o en franco peligro de extinción, el Estado promoverá fuentes alternativas, actividades educativas, asistencia técnica, diseñará incentivos y modos de compensación, y gestionará los recursos financieros necesarios y la investigación necesaria para asegurar la conservación a largo plazo de las especies, tomando en consideración las prácticas culturales existentes.

TÍTULO II
DEL SISTEMA NACIONAL DE ÁREAS PROTEGIDAS, DE LAS ÁREAS PROTEGIDAS Y DE LAS ÁREAS ESPECIALES

CAPÍTULO I
SISTEMA NACIONAL DE ÁREAS PROTEGIDAS

ARTICULO 6.- El Sistema Nacional de Áreas Protegidas es el conjunto de espacios terrestres y marinos del territorio nacional que han sido destinados al cumplimiento de los objetivos de conservación establecidos en la presente ley. Estas áreas tienen carácter definitivo y comprenden los terrenos pertenecientes al Estado que conforman el Patrimonio Nacional de Áreas Bajo Régimen Especial de Protección y aquellos terrenos de dominio privado que se encuentren en ellas, así como las que se declaren en el futuro.

PÁRRAFO I.- Corresponde a la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales definir políticas, administrar, reglamentar, orientar y programar el manejo y desarrollo del Sistema Nacional de Áreas Protegidas, incluyendo la promoción de las actividades científicas, educativas, recreativas, turísticas y de cualquier índole, así como la realización de todo tipo de convenio, contrato o acuerdo para la administración de servicios que requieran las áreas protegidas individualmente o el Sistema en su conjunto para su adecuada conservación y para que puedan brindar los servicios que de éstas debe recibir la sociedad.

PÁRRAFO II.- La Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales formulará y aprobará los respectivos planes de manejo de cada una de las áreas protegidas del país, pudiendo delegar su formulación en personas jurídicas debidamente calificadas.

PÁRRAFO III.- Cuando convenga al interés social, la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales permitirá la participación de las comunidades y organizaciones locales en la elaboración de los planes de manejo de las áreas protegidas, así como su participación en los beneficios derivados de su conservación.

ARTICULO 7.- Los objetivos de conservación del Sistema Nacional de Áreas Protegidas son:

1) Conservar en estado natural muestras representativas de ecosistemas, comunidades bióticas, unidades biogeográficas y regiones fisiográficas del país;

2) Conservar la diversidad biológica y los recursos genéticos;

3) Proteger las cuencas hidrográficas y los recursos hídricos;

4) Mantener procesos ecológicos e incrementar los servicios ambientales;

5) Proteger especies silvestres endémicas y en peligro de extinción;

6) Proteger recursos paisajísticos y formaciones geológicas o paleontológicas sobresalientes;

7) Proteger los sistemas subterráneos, incluyendo sus acuíferos, ecosistemas y las muestras culturales aborígenes;

8) Conservar los yacimientos arqueológicos, monumentos coloniales y relictos arquitectónicos;

9) Proporcionar oportunidades para la investigación científica y el monitoreo ambiental;

10) Promover el mantenimiento de atributos culturales específicos y de los conocimientos tradicionales de las poblaciones locales;

11) Contribuir a la educación ambiental de la población;

12) Brindar oportunidades para la recreación y el turismo, y servir de base natural a una industria turística nacional basada en los principios del desarrollo sostenible;

13) Proporcionar servicios ambientales a las generaciones presentes y futuras;

14) Brindar oportunidades ecológicamente y ambientalmente adecuadas para generar ingresos que sirvan para asegurar el mantenimiento del Sistema Nacional de Áreas Protegidas y para mejorar las condiciones económicas y sociales de las comunidades vecinas.

PÁRRAFO.- Los objetivos de uso y conservación específicos para cada unidad del Sistema serán establecidos en los planes de manejo que prepare o ratifique la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

ARTICULO 8.- El mantenimiento de los procesos ecológicos vitales es un deber del Estado y los ciudadanos.

PÁRRAFO.- La Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, tomando en cuenta la legislación específica vigente, dictará las normas técnicas adecuadas y utilizará mecanismos para su conservación, tales como ordenamiento y evaluaciones ambientales, evaluaciones de impacto y auditorías ambientales, vedas, permisos, licencias ambientales e incentivos, entre otros.

ARTICULO 9.- Los terrenos pertenecientes al Estado que integran el Sistema Nacional de Áreas Protegidas son imprescriptibles e inalienables y sobre ellos no puede constituirse ningún derecho privado.

PÁRRAFO.- Los terrenos de dominio privado con título de propiedad inscrito legalmente en el correspondiente Registro del Tribunal Superior de Tierras con anterioridad a la promulgación de la Ley General sobre Medio Ambiente y Recursos Naturales, que se encuentren dentro de las áreas protegidas, se reconocerán como tales. No obstante ese derecho, el Estado tiene dominio eminente sobre los mismos y, por ello, antes de realizarse cualquier transferencia a terceros el Estado dominicano tendrá derecho preferente de adquisición mediante pago o compensación de los mismos.

CAPÍTULO II

ÁREAS PROTEGIDAS

ARTICULO 10.- Las áreas protegidas podrían ser públicas o privadas.

ARTICULO 11.- Las áreas protegidas de carácter público son las que a la fecha de la publicación de la presente ley constituyen el Sistema Nacional de Áreas Protegidas y las que en el futuro se declaren propiedad del Estado o las que éste adquiera para tales fines.

ARTICULO 12.- Las áreas protegidas privadas serán declaradas mediante Resolución de la Secretaria de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales a solicitud de sus propietarios si cumplen con los objetivos de conservación y con los requisitos establecidos en los reglamentos de la presente ley, el Estado garantizará el derecho de propiedad sobre estas áreas, a través de incentivos y el uso de instrumentos financieros como el pago por servicios ambientales, todo ello dentro de las normas establecidas en la presente ley y sus reglamentos. Los propietarios de estas áreas deberán dotarlas de un plan de manejo aprobado por la Secretaria de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales dentro de los plazos establecidos en los reglamentos correspondientes.

PÁRRAFO.- Las normas para la selección, declaratoria y manejo de cada categoría se establecerán por reglamentos.

ARTICULO 13.- Las unidades del Sistema Nacional de Áreas Protegidas se corresponderán con las siguientes categorías de manejo consistentes con las normas universalmente aceptadas de la Unión Mundial para la Naturaleza:

Categoría I. Áreas de Protección Estricta.
Reserva Científica.
Santuario de Mamíferos Marinos

Categoría II. Parques Nacionales.
Parque Nacional
Parque Nacional Submarino

Categoría III. Monumentos Naturales.
Monumento Natural
Monumento Cultural

Categoría IV. Áreas de Manejo de Hábitat/Especies.
Refugio de Vida Silvestre

Categoría V. Reservas Naturales
Reservas Forestales
Bosque Modelo
Reserva Privada

Categoría VI. Paisajes Protegidos
Vías Panorámicas
Corredor Ecológico
Áreas Nacionales de Recreo

ARTICULO 14.- Los objetivos de manejo y usos permitidos de las categorías indicadas anteriormente son los siguientes:

Categoría I. Áreas de Protección Estricta: su objetivo de manejo es proteger recursos y procesos naturales ecológicamente singulares del medio ambiente natural. Los usos permitidos en esta categoría de manejo son: investigación científica, monitoreo ambiental, educación, conservación de recursos genéticos y turismo ecológico de conformidad con el plan de manejo y la zonificación del área, así como infraestructuras aprobadas por la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales y destinadas a la protección.

Categoría II. Parques Nacionales: sus objetivos de manejo son: proteger la integridad ecológica de uno o más ecosistemas de gran relevancia ecológica o belleza escénica, con cobertura boscosa o sin ella, o con vida submarina, para provecho de las presentes y futuras generaciones, evitar explotaciones y ocupaciones intensivas que alteren sus ecosistemas, proveer la base para crear las oportunidades de esparcimiento espiritual, de actividades científicas, educativas, recreacionales y turísticas.

En esta categoría están permitidos los siguientes usos: investigación científica, educación, recreación, turismo de naturaleza o ecoturismo, infraestructuras de protección y para investigación, infraestructuras para uso público y ecoturismo en las zonas y con las características específicas definidas por el plan de manejo y autorizadas por la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

Categoría III. Área de Protección Especial: sus objetivos de manejo son preservar y proteger elementos naturales específicos de importancia por sus componentes bióticos, estéticos y culturales, por su función como hábitats para la reproducción de especies, y por el potencial de los beneficios económicos que puedan derivarse de las actividades turísticas en estas áreas.

Los usos permitidos en esta categoría incluyen: investigación científica, educación, recreación, turismo de naturaleza o ecoturismo, infraestructuras de recreo, protección e investigación, infraestructuras para uso público y ecoturismo con las características específicas definidas por su plan de manejo y autorizadas por la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, así como los usos y actividades tradicionales, de acuerdo al plan de manejo y la zonificación.

Categoría IV. Reserva Natural: los objetivos de manejo de las áreas pertenecientes a esta categoría son: garantizar condiciones naturales para proteger especies, grupos de especies, comunidades bióticas o características físicas que requieren manipulación artificial para su perpetuación. Con las mismas se garantizan, además de los indicados, los beneficios económicos derivados de actividades ecoturísticas y aprovechamiento sostenibles de sus recursos, como la generación de agua, la producción de madera y el ecoturismo.

En esta categoría se incluyen los siguientes usos permitidos: aprovechamiento controlado de sus recursos, usos y actividades tradicionales, educación, recreación, turismo de naturaleza o ecoturismo, infraestructuras de aprovechamiento sostenible bajo un plan de manejo.

Categoría V. Paisajes Protegidos: los objetivos de manejo de esta categoría incluyen: mantener paisajes característicos de una interacción armónica entre el hombre y la tierra, conservación del patrimonio natural y cultural y de las condiciones del paisaje original, así como proporcionar beneficios económicos derivados de actividades y usos tradicionales sostenibles y del ecoturismo.

Los usos permitidos en esta categoría incluyen: recreación y turismo, actividades económicas propias del sitio, usos tradicionales del suelo, infraestructuras de viviendas, actividades productivas y de comunicación preexistentes, nuevas infraestructuras turísticas y de otra índole reguladas en cuanto a densidad, altura y ubicación.

TÍTULO III
DE LA ADMINISTRACIÓN Y FINANCIAMIENTO DEL SISTEMA NACIONAL DE ÁREAS PROTEGIDAS

CAPÍTULO I
ADMINISTRACIÓN DE LAS ÁREAS PROTEGIDAS

ARTICULO 15.- El cumplimiento y administración de los mandatos de la presente ley son prerrogativas insoslayables del Estado dominicano a través de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

PÁRRAFO.- La Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales establecerá, por vía reglamentaria, la estructura administrativa y definirá las funciones necesarias para hacer operativa la presente ley.

ARTICULO 16.- La Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales es la responsable de la administración y manejo del Sistema Nacional de Áreas Protegidas, pudiendo administrar las mismas de forma directa o a través de acuerdos de co-manejo o convenios o contratos previstos en la legislación dominicana con personas jurídicas especializadas que demuestren capacidad para hacerlo.

PÁRRAFO I.- Las actividades que sean permitidas dentro del Sistema Nacional de Áreas Protegidas estarán sujetas a las restricciones impuestas por la categoría de manejo de cada unidad de conservación, o a las modalidades de autorización y regulaciones que se establezcan en el reglamento de la presente ley, siempre y cuando resulten compatibles con los objetivos de conservación y estén contempladas en el respectivo plan de manejo.

PÁRRAFO II.- Las inversiones públicas o privadas que se realicen en un área protegida deberán ser ambientalmente sostenibles y culturalmente compatibles, y podrán llevarse a cabo solamente en los sitios indicados en los respectivos planes de manejo mediante la previa realización de un proceso de evaluación ambiental, según corresponda.

ARTICULO 17.- Se considerarán elegibles para ejecutar acuerdos de manejo, co-manejo y administración de servicios en las áreas protegidas, las instituciones del sector público, las organizaciones no gubernamentales, las organizaciones de base y personas jurídicas, tanto nacionales como extranjeras e internacionales, siempre de acuerdo con el reglamento y demás normas de la presente ley.

ARTICULO 18.- La Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales está facultada para establecer tarifas por ingreso a las áreas protegidas, así como tasas por servicios, patentes, licencias, permisos, vender y cobrar servicios ambientales como el secuestro y fijación de gases efecto invernadero, protección de agua, protección de la biodiversidad, de la belleza escénica y otros similares.

ARTICULO 19.- La Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales regulará y autorizará las actividades de investigación, educación ambiental, capacitación, recreación y turismo en las áreas protegidas.

PÁRRAFO I.- La Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales dispondrá, cuando sea del caso en las áreas protegidas, la realización de estudios de impacto ambiental relacionados con actividades especiales que tengan efectos sobre la biodiversidad, y podrá reformular los planes de manejo cuando la protección de las mismas así lo requiera.

PÁRRAFO II.- El Estado facilitará la canalización de recursos financieros públicos y privados para el diseño, desarrollo y seguimiento de los planes de manejo de las áreas protegidas.

PÁRRAFO III.- Es función obligatoria de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales realizar evaluaciones y monitoreo como acciones permanentes que permitan obtener adecuada información biológica, ecológica y cultural de las áreas protegidas, especialmente como un instrumento para la preparación y actualización de los respectivos planes de manejo.

ARTICULO 20.- En la administración y manejo del Sistema Nacional de Áreas Protegidas, la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales debe tener en cuenta, además de sus fines de conservación, la utilización de estas áreas naturales para el desarrollo del turismo y el ecoturismo como una forma de acrecentar el valor económico y social de las mismas y contribuir al desarrollo económico del país.

ARTICULO 21. La Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, normará, regulará y controlará la construcción y operación de cualquier estructura necesaria para facilitar las actividades de turismo ecológico dentro de los espacios del Sistema Nacional de Áreas Protegidas en coordinación con la Secretaría de Estado de Turismo.

ARTICULO22.- Todos los ciudadanos tienen derecho a visitar las áreas protegidas siempre que se acojan a las disposiciones generales y las especificaciones establecidas en cada unidad de conservación por la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

ARTICULO 23.- La Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales queda facultada para establecer cuotas por el derecho a realizar actividades comerciales dentro de las zonas de uso público que sean designadas en las áreas protegidas, y los montos de las mismas serán considerados como contribuciones para la protección del Sistema Nacional de Áreas Protegidas.

ARTICULO 24.- Cualquier convenio existente previo a la promulgación de la presente ley en el que se involucre una o más áreas protegidas deberá ser revisado y ratificado por las partes en un plazo no mayor de 180 días a partir de la promulgación de la misma.

PÁRRAFO.- En caso de que en el plazo anteriormente indicado, ninguna de las partes haya procedido a dicha revisión, el Estado dominicano podrá iniciar por ante las jurisdicciones competentes la rescisión del mismo.

ARTICULO 25.- La Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales es la institución con autoridad para planear, supervisar, regular y controlar las actividades que puedan desarrollarse dentro del Sistema Nacional de Áreas Protegidas y, por ende, es la única facultada para otorgar permisos y convenir contratos con empresas y/o personas físicas o jurídicas nacionales o extranjeras, en los espacios protegidos bajo su jurisdicción.

ARTICULO 26.- La Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales organizará y mantendrá un Catastro Nacional de Áreas Protegidas, y para la preparación y mantenimiento del mismo se auxiliará de la Administración General de Bienes Nacionales, de la Dirección del Catastro Nacional, del Tribunal Superior de Tierras, de la Oficina del Registro de Títulos y del Instituto Cartográfico Militar, así como de cualquier otra institución del Estado que pueda brindarle asistencia en ese sentido.

ARTICULO 27.- El Catastro Nacional de Áreas Protegidas deberá mantener actualizados los planos y mapas de las áreas protegidas, con sus áreas y linderos topográficos, sus inventarios de especies de la flora y la fauna, y sus inventarios de infraestructuras de servicio, incluyendo alojamientos, senderos y señales, entre otros.

ARTICULO 28.- En coordinación con la Administración General de Bienes Nacionales, la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales está encargada de llevar un registro de la propiedad pública de cada una de las áreas protegidas.

CAPÍTULO II
FINANCIAMIENTO DEL SISTEMA DE ÁREAS PROTEGIDAS

ARTICULO 29.- Para la protección y administración del Sistema Nacional de Áreas Protegidas, la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales deberá diseñar mecanismos de financiamiento que le permitan ejercer sus mandatos, sus funciones, sus objetivos y los objetivos de la presente ley con agilidad y eficacia. Dichos mecanismos incluirán transferencias de fondos por la Presidencia de la República, o por cualquier persona física o jurídica, donaciones de personas físicas o jurídicas, canjes de deuda externa por naturaleza, pago por servicios ambientales, los fondos propios que generen las áreas protegidas, incluyendo las tarifas de ingreso, timbres y sellos especiales que se establezcan por otros medios legales y administrativos, y el pago por las actividades que se realicen dentro de las áreas protegidas. Los recursos que ingresen por estos conceptos deberán ser utilizados en la protección y desarrollo del Sistema Nacional de Áreas Protegidas que se establece en la presente ley.

PÁRRAFO I.- El Estado, los beneficiarios directos y los usuarios de los servicios ambientales generados por las áreas protegidas deberán pagar por los mismos. El procedimiento para la captación y distribución de los recursos generados por este concepto, será establecido en un reglamento elaborado especialmente para estos fines priorizando los destinos de mantenimiento de las áreas protegidas y las necesidades de las comunidades periféricas y las provincias donde éstas se encuentren.

PÁRRAFO II.- Estos mecanismos financieros deberán apegarse a los mandatos de la Constitución y las leyes de la República.

TÍTULO IV
DE LAS NORMAS GENERALES Y LAS SANCIONES

CAPÍTULO I
NORMAS GENERALES

ARTICULO 30.- El Sistema Nacional de Áreas Protegidas es irreducible en cada una de sus partes y en su totalidad, el cual deberá ser asumido como tal con la formulación y ejecución de un plan nacional de ordenamiento territorial**.**

ARTICULO31.- La Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales queda facultada para efectuar, a nombre del Estado y previa autorización del Poder Ejecutivo la compra directa o permuta de terrenos a particulares para cumplir con los fines de la presente ley. En el caso de permuta por otros terrenos o bienes del Estado se requerirá la aprobación del Poder Legislativo.

PÁRRAFO I.- En el caso de no llegarse a un acuerdo amigable con los propietarios de los inmuebles que podrán ser afectados con las declaraciones de las áreas naturales a ser protegidas, el Administrador General de Bienes Nacionales procederá a

poner en acción los actos y recursos legales, tanto ordinarios como extraordinarios, para obtener la expropiación de los mismos.

PÁRRAFO II.- Todos aquellos terrenos rurales y urbanos pertenecientes al Estado, a sus instituciones autónomas o semiautónomas o a los municipios que mediante la presente ley queden afectados por el establecimiento de un área natural protegida, deberán ser traspasados para su administración y manejo a la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

ARTICULO 32.- El apoyo y promoción del turismo ecológico mediante la valorización económica de las áreas naturales y del Sistema Nacional de Áreas Protegidas es una obligación funcional de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

CAPÍTULO II
SANCIONES

ARTICULO 33.- Las áreas protegidas son patrimonio inalienable del Estado y, en tal virtud, nadie puede usufructuarlas o disponer de ellas sino es de acuerdo con lo establecido en esta Ley Sectorial de Áreas Protegidas, sus reglamentos y normas, así como las disposiciones vigentes en la Ley General sobre Medio Ambiente y Recursos Naturales No. 64-00, del 18 de agosto del 2000.

ARTICULO 34.- Las violaciones a la presente ley serán tratadas de acuerdo a lo establecido en el Título V, Capítulos I, II, III, IV, V y VI que establecen las competencias, responsabilidad y sanciones en materia administrativa y judicial, y que incluyen los Artículos desde 165 hasta el 187 de la Ley No.64-00, del 18 de agosto de 2000, denominada Ley General sobre Medio Ambiente y Recursos Naturales.

ARTICULO 35.- La Procuraduría General de la República, a través de la Procuraduría para la Defensa del Medio Ambiente y los Recursos Naturales, en casos de daños causados voluntaria o involuntariamente, a una o varias áreas protegidas, dispondrá las siguientes medidas:

1) Multa desde un (1) salario mínimo hasta diez mil (10,000) salarios mínimos vigentes en la fecha en que se cometió la infracción, en función de los daños causados, a la persona física o jurídica que invada, ocupe, destruya, queme, cultive, cace, abra minas, introduzca animales domésticos, construya edificios, casas, caminos o veredas en las reservas científicas, parques nacionales, monumentos naturales y refugios de vida silvestre;

2) Decomiso y/o incautación de los objetos, instrumentos, artefactos, vehículos, materias primas, productos o artículos, terminados o no, empleados para provocar el daño;

3) Prohibición o suspensión temporal o provisional de las actividades que generan el daño o riesgo ambiental que se trata de evitar y, en caso extremo, prohibición permanente de visita o uso del área protegida en cuestión por las personas físicas y/o jurídicas involucradas;

4) Clausura parcial o total del local o establecimiento involucrado en la violación de la integridad o preservación del área protegida en cuestión;

5) Sometimiento judicial ante el Procurador General del Medio Ambiente o ante el Magistrado Procurador Fiscal de la jurisdicción correspondiente de la o las personas físicas y/o jurídicas a las que se le imputan los hechos.

ARTICULO 36.- Las resoluciones administrativas descritas en el artículo anterior, contempladas por la Procuraduría General de la República a través de la Procuraduría para la Defensa del Medio Ambiente y los Recursos Naturales son independientes de la responsabilidad civil o penal que pudiera derivarse de las violaciones a la presente ley, las cuales serán establecidas y penadas según lo establecido en el Título V, Capítulos 1 al VI, de la Ley General de Medio Ambiente y Recursos Naturales 64-00, del 18 de agosto del 2000.

TÍTULO V
DESCRIPCIÓN, LÍMITES Y MAPAS DEL SISTEMA NACIONAL DE ÁREAS PROTEGIDAS

CAPÍTULO I
DESCRIPCIÓN Y LÍMITES

ARTICULO 37.- El Sistema Nacional de Áreas Protegidas está formado por todas las áreas protegidas de propiedad y uso público establecidas por vía de la presente ley u otras piezas legales y/o administrativas, con las correspondientes categorías de conservación, superficies, ubicaciones y límites, descritos a continuación:

CATEGORÍA I: ÁREAS DE PROTECCIÓN ESTRICTA
A. RESERVA CIENTÍFICA

1) **Villa Elisa**, con los límites y superficie que se describen a continuación: Se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 263475 ME y 2185625 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección sureste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 264000 ME y 2184976 MN de donde se sigue la delimitación en dirección sur en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 264000 ME y 2184500 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 263337 ME y 2184731 MN, la cual coincide con la carretera que

comunica Villa Elisa con El Papayo y luego se sigue por esta última en dirección noreste hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 263475 ME y 2185625 MN.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 234,000 M².

2) **Ébano Verde**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en el punto más alto de la carretera que conduce del paraje El Abanico a Constanza donde está localizada La Ermita (Virgen); esta área forma parte de la loma Cazabito, donde se encuentra la propiedad del señor Cuqui Medrano. Se inicia en el límite de esta propiedad y se continúa al norte todo el firme parteaguas que deslinda la cabecera del río Camú en el firme de la loma Cazabito, continuando el deslinde de la cuenca del río Camú pasando a la loma Nueva, a la loma El Col hasta llegar a la loma La Meseta, teniendo este firme unos 10 kilómetros de largo. En la loma La Meseta se desciende al oeste por un gajo que llega al río Camú, justamente donde se hace la confluencia de la cañada La Mata y el río Camú. Se continúa al firme de La Sal (conocido como El Bombillo). En este punto se sigue un viejo camino de aserradero ubicado en el firme de la loma de La Sal, el camino que sigue bordeando el arroyo La Sal aguas arriba cruzando la falda de la loma La Golondrina hasta llegar al arroyo El Arroyazo. En esta parte del límite, el camino y el arroyo El Arroyazo continúan paralelos hasta llegar a una cañada que cruza detrás de la propiedad del general García Tejada hasta colindar con la finca del señor Ricardo Hernández. Esta finca tiene su límite en la loma Cazabito hasta llegar a la propiedad del señor Cuqui Medrano que es el lugar donde se cierra el área de la reserva científica. A esta área de la reserva se le suman todos los terrenos de la Parcela No.155 del Distrito Catastral No.3 de Jarabacoa, tierras que son propiedad del Estado dominicano. La zona delimitada para la reserva científica de Ébano Verde tiene un área aproximada de 23.1 kilómetros cuadrados, encontrándose ubicada entre las coordenadas 70° 31' y 70° 35' longitud oeste y 19° 01 y 19° 06' latitud norte, y localizada en el cuadrante 334-341 y 2104-211 coordenadas UTM, correspondientes a la hoja topográfica 6073 II Jarabacoa.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 23.1 Km².

3) **Loma de Quita Espuela,** se establece el punto de partida en la confluencia del arroyo El Arroyazo con el río Cuaba, en las coordenadas UTM 0375885 y 2140962 (cuadrante 75-76 y 40-41), de donde continúa en dirección oeste, ascendiendo por el firme El Quemado hasta llegar a la carretera que viene de Naranjo Dulce, en las coordenadas 0374170 y 2142600 (cuadrante 74-75 y 42-43) y continúa por la carretera cruzando los firmes de los Ganchos de Cuaba y Loma Vieja, hasta llegar a un firme ubicado a unos 600 metros

antes del poblado Alto de Rayo en las coordenadas UTM 0377350 y 2147700 (cuadrante 77-78 y 47-48), de este firme continúa en dirección nordeste hasta descender a la confluencia del arroyo Las Cañitas con el río Boba en las coordenadas UTM 0380675 y 2148650 (cuadrante 80-81 y 48-49). Desde este punto sigue por el río Boba hasta el lindero de la finca de coco de la empresa Lavador, en las coordenadas UTM 0381280 y 2148650 (cuadrante 81-82 y 48-49), luego sigue por los linderos de esta finca hasta el arroyo Las Totumas pasando por los siguientes puntos de coordenadas UTM: 0382250 y 2148400,0382750 y 2146350, 0383780 y 2147240, 0383860 y 2142750, 0385250 y 2143700, 0384350 y 2140800. Desde este último punto de coordenadas, donde el arroyo Las Totumas alcanza la cota 500 msnm, se continúa por la cota hasta la intercepción con el río Riote en las coordenadas 0385275 y 2139600, desde aquí continúa descendiendo por el río Riote hasta la cota 400 msnm y sigue por esta cota hasta un camino que asciende del límite de su cuenca en las coordenadas 0387200 y 2139950. Desde este punto se continúa por el camino y asciende hasta la curva de nivel 500 sobre el nivel del mar. Siguiendo esta curva de 500 metros se delimita toda la vertiente sur de Loma Quita Espuela hasta alcanzar el punto inicial, la confluencia del arroyo El Arroyaso con el río Cuaba, cerrar así un polígono que define el área de la reserva con un total de 72.5 km².

4) **Loma Barbacoa**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se toma como punto de partida la confluencia de la cañada Sonador con el río Maniel de donde se sigue hacia el este-noroeste por la divisoria topográfica, hasta la cota topográfica de los 1,200 M snm, la cual sirve de límite a la reserva a todo su alrededor, pasando por el nacimiento de 14 arroyos y cañadas hasta descender por la divisoria topográfica entre el río Maniel y la cañada Sonador hasta su confluencia que fue el punto de partida.

   El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 22 Km².

5) **Loma Guaconejo**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se toma como punto de partida el firme del Alto del Rancho, coordenadas UTM 400200 ME y 2135950 MN, siguiendo en dirección sureste por el camino que va paralelo a la loma El Macao, separando los cacaotales del bosque húmedo hasta la cañada que baja al río Helechal, siguiendo por esta última hasta su confluencia con el río Helechal, el cual sirve de límite hasta su confluencia con la cañada Patica, ascendiendo luego por esta última hasta cota topográfica 160 M snm, de donde se continúa la delimitación en dirección este en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 300000 ME y 2134000 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sur en línea recta hasta tocar el arroyo Claro en las coordenadas UTM 400000 ME y 2133525 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste por la divisoria topográfica al sur del

arroyo Claro por la cual se asciende hasta tocar la cota topográfica de los 300 metros, la cual se sigue en dirección oeste cruzando la cabecera de los arroyos Los Naranjos, La Guamita, Vuelta Larga y Los Pomos, hasta llegar al camino que sube al firme El Calvario, el cual se sigue en dirección noroeste, hasta tocar las coordenadas UTM 391700 ME y 2136000 MN; de este punto se pasa en dirección este hasta tocar las coordenadas UTM 393150 ME y 2136725 MN, de donde se sigue el límite por el límite oeste de la cuenca de la Quebrada de Pablo, hasta la cota topográfica 200 M snm (coordenadas UTM 392600 ME y 2137550 MN). De este punto se sigue hacia el este por la misma cota cruzando la cabecera de los arroyos Ovidio, Orégano, Los Anones, Blanco, Claro, Los Ganchos, Los Hernández, Colorado, Gancho Bravo y Al Medio, de donde se sigue por el camino que va paralelo al arroyo Valentín, llegando al Alto del Rancho que fue el punto de partida.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 23.45 Km².

6) **Las Neblinas**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se toma como punto de partida la confluencia del río Jatubey con el arroyo La Vaca, de donde se asciende por la divisoria topográfica occidental del río Jatubey, cruzando por el firme de las lomas Jatubey y Mata Puercos, hasta tocar los límites orientales de la Reserva Científica Natural (sic) Ébano Verde, los cuales se siguen en dirección hacia el sur hasta la cota topográfica 1,160 M snm, en el arroyo Las Palmas y los arroyos Los Yagrumos y La Novilla, ascendiendo por éste hasta la cota topográfica 1,200 M snm, la cual se sigue para bordear por el sur y el este la loma Catarey y proteger los nacimientos de los arroyos La Yagua, Los Yagrumos, Los Azufres, La Bola y Blanco, hasta el firme de Cabirma Clara de donde se sigue por la divisoria topográfica hasta el firme de Punta del Pino, descendiendo luego al río Jima y se asciende por la divisoria topográfica al norte del referido río continuando luego por esta última en dirección oeste hasta tocar la cota topográfica de los 300 metros snm continuando luego por esta última cota topográfica en dirección noroeste hasta tocar el arroyo La Vaca y luego descender por este último hasta tocar el punto de partida.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 36.00 Km².

B. SANTUARIO DE MAMÍFEROS MARINOS

7) **Santuario de los Bancos de La Plata y La Navidad** Los límites del Santuario de Mamíferos Marinos de la República Dominicana incluyen las áreas correspondientes al Banco del Pañuelo y su área circundante, la Bahía del Rincón y el entorno de Cayo Levantado, así como el área utilizada para la observación de ballenas jorobadas. La línea poligonal que describe estos

límites es la siguiente: se toma como punto de partida Punta Gorda ubicada en la latitud 466953.25 E y longitud 2122106.24 N UTM, de donde se pasa a Punta La Matica, ubicada en la latitud 479052.34 E y longitud 2101812.92 N, siguiendo luego la línea de costa, hasta el punto ubicado en la latitud 19° 02´ 00´´ N y longitud 068° 31´ 30´´ W, desde donde los límites se dirigen en línea recta hacia el norte hasta el punto 19° 41´ 44´´ N, y 068° 31´ 00´´ W, donde toca la cota marina de las 400 brazas al sureste del Banco de la Navidad, siguiendo luego en dirección noroeste hasta el punto 20° 17´ 38´´ N y 068° 45´ 53´´ W, donde toca la cota marina de las 200 brazas al noroeste del Banco de la Navidad; de aquí se pasa al punto 20° 54´ 44´´ N y 069° 39´ 45´´ W, al norte del Banco de la Plata, pasando luego hacia el oeste hasta el punto 20° 54´ 47´´ N y 070° 01´ 45´´ W, desde donde se pasa al norte del Banco del Pañuelo en el punto ubicado 21° 05´ 30´´ N y 070° 30´ 00´´ W, siguiendo luego hacia el oeste del Banco del Pañuelo hasta tocar el punto ubicado en la latitud 20° 55´ 00´´ N y 071° 07´ 16´´ W, de donde pasa en línea recta hacia el litoral costero en Punta Preciosa ubicado en latitud 19° 40´ 40´´ N y longitud 070° 02´ 30´´ W, desde el cual se sigue la línea de costa hasta el punto de partida del polígono.

Este polígono antes descrito encierra una superficie de 19438 millas cuadradas.

8) **Estero Hondo** con los límites que se describen a continuación: Se inicia el límite partiendo del punto de coordenadas UTM 268452M Este y 2198436M Norte el cual coincide con la línea de costa y luego se sigue por esta última hasta llegar al punto de coordenadas UTM 268563M Este y 2197041M Norte, de donde se continúa hacia el Sureste en línea recta por un trayecto de 58 m hasta el punto de coordenadas UTM 268603M Este y 2197000M Norte el cual se encuentra sobre la carretera Punta Rusia-Estero Hondo, desde donde el límite continúa en dirección Sureste sobre la referida carretera por un trayecto de 5.245 km hasta llegar al punto de coordenadas UTM 271222M Este y 2194093M Norte, el cual se encuentra en el puente sobre el río Solimán, desde donde se continúa en dirección Noreste por el camino que entra hacia el Cerro de Salomé por un trayecto de 214 m hasta llegar al de coordenadas al pie del Cerro de Salomé, desde donde se continúa hacia el Este-Sureste, paralelo a la carretera Punta Rusia-Estero Hondo conservando una distancia de 200 m al Norte de la misma por un trayecto de 1.191 km hasta llegar al punto de coordenadas UTM 272287M Este y 2193811M Norte. Desde aquí el límite continúa en línea recta hacia el Este por un trayecto de 978 m hasta llegar al punto de coordenadas UTM 273267M Este y 2193827M Norte, el cual se encuentra a 200 m al Oeste de la carretera Estero Hondo-La Isabela y sobre el camino que conduce desde ésta a la desembocadura del río de la Jaiba. Desde aquí el límite continúa hacia el Noreste paralelo a la carretera Estero Hondo-La Isabela conservando una distancia de 200 m separado de ésta por un trayecto de 4.622 km hasta llegar al punto de coordenadas UTM 276653M Este y

2195852M Norte, el cual se encuentra sobre el camino que conduce desde el Cerro El Pato o Cerro de Los Pilones hasta la comunidad del mismo nombre, desde donde el límite continúa por este mismo camino en dirección Sureste por un trayecto de 210 m hasta llegar al punto de coordenadas UTM 276796M Este y 2195710M Norte el cual se encuentra localizado sobre la carretera Estero Hondo-La Isabela, desde donde el límite continúa por ésta hacia el Este por un trayecto de 355 km hasta llegar al punto de coordenadas UTM 280084M Este y 2196062M Norte, desde donde el límite continúa hacia el Norte-Noroeste por el camino que conduce hacia la Playa La Poza de la Marigosta por un trayecto de 2.564 km hasta llegar al punto de coordenadas UTM 279342M Este y 2197645M Norte, desde donde el límite se dirige hacia el Norte-Noroeste por el camino que conduce hacia la Playa la Poza de la Marigosta, desde donde el límite continúa hacia el Norte en línea recta en el mar por un trayecto 0.5 km hasta llegar al punto de coordenadas UTM 279325M Este y 2298350M Norte, desde donde el límite continúa en el mar hacia el Oeste por un trayecto de 10.88 km hasta llegar al punto de coordenadas UTM 268350M Este y 2298900M Norte, desde donde el límite continúa hacia el Sur en línea recta por un trayecto de 0.5 km hasta llegar tocar la línea de costa en la playa de Punta Burén en el punto de coordenadas UTM 268452M Este y 2198436M Norte que fue nuestro punto de partida.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente de 22.00 km^2."

CATEGORÍA II: PARQUES NACIONALES
A. PARQUE NACIONAL

9) **Armando Bermúdez**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 251650 ME y 2132525 MN, las cuales están localizadas sobre el río Mao por el cual se continúa el límite en dirección sureste aguas arriba hasta su confluencia con el arroyo Los Maítos de donde se asciende por la divisoria topográfica que separa el arroyo Los Maítos y el río Mao hasta tocar las coordenadas UTM 250700 ME y 2130550 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sur por la divisoria rompeaguas este del arroyo Maíto del Valle hasta tocar las coordenadas UTM 250525 ME y 2128400 MN, donde se sigue la delimitación en dirección sureste en línea recta hasta tocar el arroyo Los Maítos en las coordenadas UTM 251550 ME y 2127400 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección sureste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 252650 ME y 2126875 MN, localizada en el firme de Altos de los Granados de donde se continúa la delimitación en dirección sureste hasta tocar el arroyo Cidrita en las coordenadas UTM 254225 ME y 2126675 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección este en línea recta hasta tocar el río La Cidra en las coordenadas UTM 256600 ME y 2126475 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección

noreste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 258225 ME y 2126825 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección sureste por la divisoria topográfica hasta tocar las coordenadas UTM 260050 ME y 2126650 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 261950 ME y 2128150 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección noroeste por la divisoria topográfica norte del arroyo El Toro hasta tocar las coordenadas UTM 262350 ME y 2129325 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección noroeste hasta tocar el río Cenoví en las coordenadas UTM 263410 ME y 2129625 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 265000 ME y 2130500 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 265325 ME y 2133000 MN. De este punto se sigue el límite en dirección sureste hasta tocar las coordenadas UTM 266750 ME y 2132550 MN, de donde se sigue el límite en dirección noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 268000 ME y 2133000 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección suroeste hasta tocar las coordenadas UTM 270000 ME y 2132125 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección este en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 271000 ME y 2132100 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste por la divisoria topográfica norte del arroyo Gallo hasta tocar las coordenadas UTM 273400 ME y 2134200 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección suroeste en línea recta hasta tocar el río Maguá en las coordenadas UTM 273950 ME y 2133850 MN, continuando luego por este último en dirección noroeste aguas abajo hasta tocar las coordenadas UTM 276075 ME y 2135400 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sureste por el arroyo Grande, aguas arriba hasta tocar las coordenadas UTM 277375 ME y 2133050 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección este en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 277900 ME y 2133050 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noreste por la divisoria rompeaguas del arroyo Manacla hasta subir al firme de Cerro Sucio y siguiendo por éste hasta tocar las coordenadas UTM 278750 ME y 2133650 MN, de donde se baja al arroyo Manacla por una cañada que se origina en las coordenadas antes mencionadas y luego se sigue por esta última hasta tocar el arroyo Manacla en las coordenadas UTM 279900 MN y 2133750 MN, de donde se sigue el límite en dirección sureste en línea recta hasta tocar la cota topográfica en los 800 M snm en las coordenadas UTM 280000 ME y 2133325 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sureste por la referida cota topográfica hasta tocar las coordenadas UTM 281350 ME y 2132000 MN, las cuales coinciden con un arroyo, y luego se continúa la delimitación por el referido arroyo hasta tocar el río Ámina en las coordenadas UTM 282275 ME y 2132800 MN, de donde se continúa la delimitación por el referido río aguas arriba hasta tocar las coordenadas UTM 284500 ME y 2131700 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección sureste por un arroyo afluente de este río localizado en esa

dirección hasta tocar las coordenadas UTM 285650 ME y 2130200 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste y luego cambiando al sureste por el arroyo antes mencionado hasta tocar las coordenadas UTM 286850 ME y 2128450 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste por el mismo arroyo hasta tocar las coordenadas UTM 289000 ME y 2127475 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste hasta tocar las coordenadas UTM 288300 ME y 2127150 MN, las cuales coinciden con el límite de la cuenca hidrográfica que separa los ríos Bao y Ámina, de donde se continúa la delimitación por la referida cuenca hidrográfica hasta tocar las coordenadas UTM 287000 ME y 2126000 MN, de donde continúa la delimitación en dirección sureste por el arroyo Antón Sape Bueno hasta su confluencia con el río Bao, y luego continúa la delimitación en dirección suroeste por el referido río hasta tocar las coordenadas UTM 290900 ME y 2120710 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sureste por la divisoria topográfica norte de la cuenca del arroyo Mohoso hasta tocar las coordenadas UTM 294250 ME y 2118600 MN, donde se continúa la delimitación en dirección sureste por el camino que cruza cuatro (4) arroyos hasta tocar las coordenadas UTM 296000 ME y 2115400 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección este en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 297700 ME y 2112400 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noreste por la divisoria topográfica que separa las cuencas de los ríos Donaja y Jagua hasta tocar las coordenadas UTM 299400 ME y 2115650 MN, de donde se prosigue la delimitación en dirección suroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 301000 ME y 2115350 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noreste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 305300 ME y 2117750 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noreste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 305000 ME y 2117200 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección Este en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 307600 ME y 2118000 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sureste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 308700 ME y 2116650 MN, de donde se continúa en dirección este en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 309850 ME y 2116600 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sureste hasta tocar las coordenadas UTM 310600 ME y 2115800 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección Sur en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 310600 ME y 2114500 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sureste hasta tocar las coordenadas UTM 309700 ME y 2113850 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección oeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 308600 ME y 2113850 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 307900 ME y 2113500 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noreste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 306650 ME y 2113800 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 305625 ME y

2112500 MN, las cuales coinciden con el límite provincial que separa las provincias Santiago y La Vega, continuando luego por este último hasta tocar las coordenadas UTM 302000 ME y 2112100 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sureste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 303500 ME y 2110200 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sureste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 306025 ME y 2109075 MN, las cuales coinciden con el río Yaque del Norte, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste aguas arriba por el referido río hasta tocar las coordenadas UTM 301225 ME y 2107400 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sureste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 302100 ME y 2104575 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 301550 ME y 2103500 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 300550 ME y 2102350 MN, localizadas sobre el firme de la loma Paradero de Felipe, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste por el límite provincial que separa las provincias de La Vega y San Juan, pasando por loma La Cotorra hasta tocar la loma La Rusilla en las coordenadas UTM 293850 ME y 2106810 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste por el límite provincial que separa las provincias de Santiago y San Juan, hasta tocar las coordenadas UTM 269100 ME y 2119500 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección noroeste por la divisoria topográfica norte del arroyo Laguna hasta tocar las coordenadas UTM 264600 ME y 2121400 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección oeste por el límite que separa las provincias de San Juan y Santiago Rodríguez, hasta tocar las coordenadas UTM 251650 ME y 2123500 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección noroeste por el límite provincial que separa las provincias de Santiago Rodríguez y Elías Piña, hasta tocar las coordenadas UTM 24350 (*sic*) ME y 2131000 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección Noroeste por la divisoria topográfica que delimita la cuenca del río Mao hasta tocar las coordenadas UTM 250000 ME y 2134700 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección sureste por la divisoria topográfica noreste del arroyo Llano hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 251650 ME y 2132525 MN.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 779 Km².

10) **Parque José del Carmen Ramírez**. Este Parque Nacional está comprendido dentro de los siguientes límites: comenzando en un punto de la loma de los Aparejos donde se dividen los municipios de San Juan de la Maguana y Elías Piña siguiendo hacia el este por el firme de dicha loma hasta un punto donde ésta se une al firme de la Cordillera Central; de este punto siguiendo por el firme de la Cordillera Central hacia el este hasta el Pico Duarte; de este punto continuando por el firme de la Cordillera Central hasta la

cabezada de río Yaque del Sur; de este punto siguiendo por el mismo firme hasta el Alto de Felipe; de este punto a la Cabezada de los Camarones; de este punto siguiendo por la vereda del Pino de Rayo hasta un punto en la vereda donde colinda la parcela No.1 Distrito Catastral No.1 del municipio San Juan de la Maguana con la parcela No.673 del Distrito Catastral No.2 del municipio de Constanza; siguiendo por el lindero este de la parcela No.1 del Distrito Catastral No.5 del municipio de San Juan de la Maguana en su colindancia con la parcela No.673 mencionada hasta un punto en el mismo lindero donde comienza el río Yaquecito; siguiendo por el curso de este río hacia el sur siempre por el lindero este de la parcela No.1 del Distrito Catastral No.5 del municipio de San Juan de la Maguana hasta un punto donde se deja el río; de este punto siguiendo por el lindero sur de esta misma parcela hasta un punto donde atraviesa el río Yaque del Sur en colindancia con la parcela No.13 del Distrito Catastral No.4 del municipio de San Juan de la Maguana; de este punto siguiendo por el lindero sur de esta parcela por los firmes de la loma de la Laguna y la loma de la Viuda hasta un punto donde atraviesa el río Mijo en colindancia con la parcela No.39 del mismo Distrito; de este punto siguiendo por el lindero sur de esta parcela hasta un punto en colindancia con la parcela No.37 del mismo Distrito; de este punto siguiendo por el lindero sur de esta parcela hasta un punto en colindancia con la parcela No.36 del mismo Distrito; de este punto siguiendo por el lindero sur de esta parcela hasta un punto en colindancia con la parcela No.35 del mismo Distrito; de este punto siguiendo por los linderos sur y oeste de esta parcela hasta un punto donde atraviesa el río San Juan, en colindancia con la parcela No.27 del Distrito Catastral No.3 del municipio de San Juan de la Maguana; de este punto siguiendo por el lindero oeste de esta parcela hasta el punto de partida.

11) **Nalga de Maco**, cuyos límites y superficie son los siguientes: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 251650 ME y 2123500 MN, las cuales coinciden con la intersección formada por los límites que separan las provincias Santiago Rodríguez, San Juan de la Maguana y Elías Piña, de donde se continúa la delimitación en dirección sur por el límite que separa las provincias San Juan y Elías Piña hasta tocar el río Joca en las coordenadas UTM 251650 ME y 2122600 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sur por el referido río hasta tocar las coordenadas UTM 250550 ME y 2120350 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 249450 ME y 2120250 MN, de donde se prosigue la delimitación en dirección noreste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 249650 ME y 2120150 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste por el camino que comunica Sierra Mocha con Francisco José, continuando luego la delimitación en dirección suroeste por el referido camino hasta tocar al río Joca en las coordenadas UTM 244090 ME y 2121950 MN, continuando luego la delimitación por este último agua abajo hasta tocar las coordenadas UTM 240350 ME y 2121400 MN, de donde se continúa la

delimitación en dirección Noroeste por la divisoria rompeaguas que separa los arroyos Cañada de Piedra y Bartolo hasta tocar las coordenadas UTM 238125 ME y 2123350 MN, las cuales coinciden con la cota topográfica de los 1,100 M snm, continuando la delimitación en dirección suroeste por la referida cota topográfica hasta tocar las coordenadas UTM 236125 ME y 2122700 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 233675 ME y 2122450 MN, en la cual confluyen los arroyos Manaclar y Corozo, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste por el arroyo Manaclar hasta tocar las coordenadas UTM 232800 ME y 2124225 MN, de donde se continúa el límite en dirección noroeste en línea recta hasta tocar el arroyo Atravesado en las coordenadas UTM 232400 ME y 2124400 MN, continuando luego la delimitación por el referido arroyo agua abajo hasta tocar las coordenadas UTM 228725 ME y 2123650 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 227800 ME y 2127450 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección norte por el camino que comunica a Rosó hasta tocar las coordenadas UTM 228300 ME y 2129000 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección este-sureste todo el pie del Bosque Nublado, localizado en el firme de las lomas Los Guandules y loma de Peña Blanca para separar el límite de los predios agrícolas de la comunidad de río Limpio hasta tocar las coordenadas UTM 236200 ME y 2125500 MN, las cuales coinciden con un arroyo localizado al oeste del río Vallecito descendiendo por el referido arroyo hasta tocar la cota topográfica de los 800 M snm, continuando luego la delimitación en dirección noreste por la referida cota topográfica de los 800 M snm hasta tocar las coordenadas UTM 236000 ME y 2128550 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noreste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 236125 ME y 2129400 MN, las cuales coinciden con el camino que comunica las comunidades de La Tayota y El Burende, continuando luego la delimitación en dirección norte por el referido camino hasta llegar a la comunidad El Burende, continuando luego la delimitación en dirección norte por el camino que comunica las comunidades El Burende y El Musú hasta tocar las coordenadas UTM 238000 ME y 2135300 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 237400 ME y 2036700 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 240650 ME y 2137050 MN, las cuales coinciden con el arroyo Cascarilla, continuando luego la delimitación por el referido arroyo aguas abajo hasta su confluencia con el arroyo Arroyito, de donde se continúa la delimitación en dirección este-sureste por el camino que se origina en la confluencia antes mencionada y llega a las comunidades de los Cinco Puercos, Los Limones y Los Guandules hasta tocar las coordenadas UTM 247500 ME y 2133050 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección oeste-suroeste por el límite oeste del Parque Nacional Armando Bermúdez, hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 251650 ME y 2123500 MN.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 278 Km².

12) **Montaña La Humeadora,** con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece como punto de partida la toma de agua del río Isa para el acueducto de Santo Domingo en las coordenadas UTM 272600 ME y 2055725 MN, y se sigue en dirección norte-noroeste por la divisoria topográfica hasta el firme de la loma El Alto de Manso y de allí se pasa al firme de la loma Los Majaguales, descendiendo luego en dirección norte hasta cruzar el río Mana y ascender hasta el firme de la loma La Cuchilla de Asís, de donde se continúa por la divisoria topográfica hasta la cota topográfica de 500 M snm de la loma Monte Bonito, la cual sirve de límite por la vertiente Norte cruzando el arroyo Derrumbadero, la loma Los Guaimates, el arroyo Piedra, el río Maiboa, la vertiente norte del firme de Guardarraya, el nacimiento de seis arroyos, cañadas y manantiales y la vertiente norte de la loma Vieja hasta descender a la confluencia del río Duey con arroyo El Toro, el cual sirve de límite hasta llegar a la cota topográfica de los 500 M snm nuevamente, la cual pasa al este de la loma El Alto de Guázaro, cruza los arroyos Grande, Los Ganchos, Negro, el río Haina, los arroyos Largo, La Cueva y La Patilla, bordea por el este la loma La Cuchilla del Limón, sigue en dirección norte cubriendo los nacimientos de los arroyos Blanco, Majagua y Come Perro, tres afluentes del Cabuya, Los Mogotes y Sonador. Luego se sigue en la misma dirección (norte) pasando al este de El Alto de los Mogotes, El Alto de la Paloma, cruza el río Guananito, bordea por el norte la loma La Lagunita, cruza todos los afluentes del río Los Plátanos (10 arroyos), luego atraviesa los arroyos Aldián, Los Cacaos y Malo, se asciende por la divisoria topográfica occidental de éste hasta llegar a la cota topográfica de los 800 M snm, la cual se toma como límite en dirección suroeste para cruzar el río Maimón, el arroyo La Yautía y el nacimiento de seis afluentes más del río Maimón, luego atraviesa el nacimiento de cinco afluentes del río Yuboa, se cruza su curso principal, el arroyo El Toro, se bordea la loma La Quimbamba por el norte, luego se cruza el arroyo Sonadorcito, el río Sonador, el río Juma, se bordea la loma El Brazo por el norte y el oeste hasta el arroyo Avispa, siempre en la cota topográfica de los 800 M snm. De este punto se asciende al firme de la loma El Medio, luego se sigue por el firme hasta la cota 1,000 metros de la loma del Torito, la cual se toma como límite hasta su extremo Sur, siguiendo luego por la divisoria topográfica hasta la confluencia del río Yuna con el arroyo Los Pejes Oriental, se sube por la divisoria topográfica de éste con el arroyo Comedero, se sigue por el firme hasta la cota topográfica 800 metros, para atravesar el nacimiento de los arroyos La Vigía, La Jina, La Guama, Los Guineos y el río Banilejo hasta su confluencia con el arroyo Sardí, de donde se asciende al firme de la loma El toro, luego se pasa al firme de la loma Palo de Cruz hasta descender a la confluencia del río Mahoma con el arroyo de Pío, de donde se asciende hasta

la cota topográfica de los 1,000 M snm de la loma La Jina, la cual sirve de límite en dirección sur, cruzando los arroyos La Jina, del Café, Grande, La Palma hasta arroyo Bonito, el cual sirve de límite hasta su confluencia con el río Mahomita, luego se asciende por el firme de la loma Palo de Cruz hasta la cota de los 900 metros snm la cual sirve de límite, cruzando los nacimientos de los arroyos Grande, Cienaguita, Calderoncito y La Piedra hasta la divisoria topográfica entre los arroyos Calderón y Blanco, hasta tocar las coordenadas UTM 265125 ME y 2053600 MN, de donde se continúa la delimitación por la divisoria topográfica que separa las cuencas del arroyo Blanco y Calderón hasta tocar la cota topográfica de los 900 metros snm la cual se sigue hasta el nacimiento del río Nigua. Se desciende por el curso de este río hasta la confluencia con la cañada Hondo Valle, por la que se asciende hasta la loma Los Privados. De aquí se sigue la divisoria topográfica entre las cuencas de los ríos Isa y Janey hasta el punto de partida en la toma de agua del Isa.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 290 Km².

13) **Lago Enriquillo e Isla Cabritos**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 233525 ME y 2036550 MN la cual coincide con el arroyo Cachón de la Tuna y la cota topográfica de los 30 metros, continuando luego la delimitación en dirección oeste y al sur del Lago Enriquillo hasta tocar las coordenadas UTM 217250 ME y 2039850 MN, de donde se continúa la delimitación por la referida cañada hasta tocar las coordenadas UTM 217325 ME y 2039450 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sur hasta tocar las coordenadas UTM 216400 ME y 2039625 MN de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste por la divisoria topográfica de la vertiente oriental de la Cuenca de la Laguna en Medio hasta tocar las coordenadas UTM 214600 ME y 2038675 MN de donde se sigue el límite en dirección suroeste hasta tocar la cota topográfica de los 20 metros snm en las coordenadas UTM 214500 ME y 2038600 MN continuando luego por la cota topográfica antes mencionada en dirección noroeste hasta tocar las coordenadas UTM 211625 ME y 2041450 MN de donde se continúa la delimitación en dirección noreste en línea recta hasta tocar la cota topográfica de los menos 20 metros en las coordenadas UTM 211700 ME y 2041650 MN de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste por la referida cota topográfica de los menos 20 metros hasta tocar las coordenadas UTM 200450 ME y 2048625 MN la cual coincide con la carretera que comunica Boca Cachón con Jimaní, continuando luego la delimitación en dirección Norte por la referida carretera hasta tocar las coordenadas UTM 200225 ME y 2052725 MN la cual además coincide con la cota topográfica de los menos 30 metros continuando luego la delimitación por la referida cota topográfica en dirección Este bordeando el Lago por el extremo Noroeste hasta tocar las coordenadas UTM 219400 ME

y 2053000 MN la cual además coincide con una cañada por la que se asciende hacia el Norte hasta tocar la cota topográfica de los menos 20 metros para continuar luego en dirección Este por la referida cota topográfica de los menos 20 metros hasta tocar las coordenadas UTM 232200 ME y 2046700 MN la cual coincide con una cañada por la que se desciende en dirección Sur hasta tocar la cota topográfica de los menos 30 metros para continuar por ésta en dirección Este-Sureste y luego cambia al Oeste hasta tocar el punto de partida localizado en las coordenadas UTM 233525 ME y 2036550 MN.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 412 Km².

14) **Valle Nuevo**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se toma como punto de partida el muro de la presa de río Blanco, se asciende por la divisoria topográfica oriental del arroyo Juan de Jesús hasta la cota topográfica 1,200 metros, la cual sirve de límite en dirección este hasta el nacimiento del arroyo Atravesado, de donde se pasa al firme de la loma de La Hamaca, luego se pasa en línea recta hasta el firme de la loma La Bola para proteger la cabecera de los arroyos Bonito y Masipedrito. De este punto se asciende por la divisoria topográfica hasta la cota topográfica de 1,200 metros, la cual sirve de límite (cruzando 12 manantiales), hasta tocar el arroyo Arenosito, el cual sirve de límite hasta su nacimiento y de aquí se atraviesa la loma El Guano para descender por la divisoria topográfica hasta el río Tireo en su confluencia con el arroyo Pinalito. De este punto se asciende por la divisoria topográfica hasta el firme El Alto de los Fríos y de aquí se pasa en línea recta hacia la cabecera del arroyo Palero que baña el Valle de Constanza. Aquí se toma como límite la cota topográfica 1,600 metros, la cual bordea la loma La Neblina por su vertiente occidental para cubrir el nacimiento de todos los manantiales que descienden hacia el Valle de Constanza, hasta descender al río Grande por la divisoria topográfica que desciende a la confluencia de éste con el arroyo Primera Cañada, por cuya divisoria topográfica se asciende hasta la cota topográfica de los 1,700 metros, la cual se toma como límite en dirección Oeste hasta el arroyo Pinar Bonito, el cual sirve de límite agua abajo hasta la confluencia con el río Grande, el cual se toma de nuevo como límite agua abajo hasta la confluencia con la cañada que desciende desde el firme El Portazuelo. Desde este punto se sigue la divisoria topográfica hasta llegar a la cota topográfica de los 1,300 metros, la cual se sigue en dirección Sureste por la falda de varias montañas muy escarpadas y protegiendo las cabeceras de los arroyos Hondo, Culo de Maco, Guarico, Los Prietos, Guayabal, El Puyón, Blanco, Las Auyamas, Las Canas, Sin Fin, José, La Zurza y Palero hasta llegar a la divisoria topográfica occidental del arroyo Los Toritos, por la cual se desciende hasta la confluencia del arroyo Los Toritos con el río Las Cuevas ascendiendo luego por la divisoria topográfica oriental la cañada Mala, hasta la cota de los 1,300 metros nuevamente, la cual se sigue hasta

llegar al arroyo La Vaca. Luego el arroyo La Vaca sirve de límite hasta la vertiente norte de la loma Barro Colorado. De aquí se desciende por el arroyo Los Corralitos hasta el río Banilejo, de cuya confluencia se asciende por la divisoria topográfica hacia la loma de Locario en la cota topográfica de los 1,500 metros, la cual sirve de límite en dirección Sureste hasta la cañada Loma Atravesada, bordeando toda la vertiente Sur de la loma Tetero Mejía y protegiendo el nacimiento de 20 arroyos y cañadas de los ríos Banilejo y Ocoa. La cañada loma Atravesada sirve de límite hasta su confluencia con la cañada El Gallo, donde nace el río Ocoa. Luego se asciende por la cañada El Gallo, hasta el firme Cañada Honda, el cual se sigue hasta el nacimiento del arroyo Toro, por el cual se desciende convirtiéndose luego en arroyo Bonito, el cual se sirve de límite hasta su confluencia con el río Nizao, el cual se toma como límite aguas arriba su confluencia con la cañada Desecho Largo, por la cual se asciende para tomar la divisoria topográfica oriental del río Nizao, pasando por el Mogote de la Nuez y el firme El Naranjo hasta la cota 1,200 metros, la cual se sigue bordeando la loma Jumunucú hasta el firme Morroy, por el cual se pasa al nacimiento del arroyo Azulito, el cual se sigue hasta su confluencia con el arroyo Blanco siguiendo luego hasta la confluencia de éste con el río Yuna, el cual sirve de límite hasta su confluencia con la cañada La Piedra, por la cual se asciende hasta la cota 800 metros, siguiendo por la misma hasta el arroyo Los Pinitos, por el cual se asciende hasta la cota 1,000 metros para seguir por ella hasta la divisoria topográfica oriental del río Tireíto, la cual se sigue hasta el muro del embalse Tireíto, del cual se pasa en línea recta al muro del embalse del Arroyón y de este último al embalse del río Blanco que se tomó como punto de partida, protegiendo de esta manera todo el Complejo Hidroeléctrico de Río Blanco.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 910 Km².

15) **Sierra Martín García**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se toma como punto de partida la desembocadura del arroyo El Curro en las coordenadas UTM 288275 ME y 2030300 MN, de donde se pasa a la cota de los 20 metros bajo el nivel del mar, en las coordenadas UTM 288750 ME y 2022350 MN, siguiendo por la misma en dirección (sureste) pasando luego al sur de Punta Martín García, donde se cambia de dirección para seguir hacia el noreste por la misma cota hasta el este de la desembocadura de la Cañada del Arenazo, en las coordenadas UTM 301375 ME y 2022450 MN, se pasa a la desembocadura de la cañada del Arenazo y se sigue por esta cañada hasta la cota topográfica de los 500 metros sobre el nivel del mar, la cual se toma como límite hacia el oeste hasta la Cañada El Palmar, por la cual se desciende hasta el arroyo El Puerto de Fondo Negro, descendiendo por el mismo hasta 100 metros al este de la carretera Azua-Barahona, en las coordenadas UTM 277450 ME y 2039450 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección Suroeste paralelo a la carretera

manteniendo la misma separación hasta tocar la carretera en las coordenadas UTM 275825 ME y 2038325 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste por la referida carretera hasta tocar las coordenadas UTM 273000 ME y 2032075 MN, las cuales coinciden con una cañada que baja al arroyo del Yeso, se continúa por esta última hasta su confluencia con el referido arroyo para continuar por el arroyo del Yeso hasta tocar la carretera que comunica a Canoa con Laguna de la Sierra en las coordenadas UTM 273675 ME y 2029675 mn de donde se continúa la delimitación en dirección este-sureste por la referida carretera hasta tocar las coordenadas UTM 282825 ME y 2026650 MN, de donde se pasa en línea recta hasta tocar la línea de costa en las coordenadas UTM 283825 MN y 2026500 MN, de donde se sigue la delimitación por la referida línea de costa en dirección este hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 288275 ME y 2033300 MN.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 268 Km².

16) **Sierra de Bahoruco**, cuyos límites y superficie se describen a continuación: se toma como punto de partida el Puesto Militar de El Aguacate en la frontera domínico-haitiana y se desciende por la carretera que viene de Puerto Escondido por la cota topográfica de los 900 metros, la cual se toma como límite hacia el Este hasta la cañada de Pedro Bello, por la cual se desciende a la cota de los 500 metros, la cual se sigue en la misma dirección, cruzando la cañada Las Cuabas hasta descender al río Las Damas, dos kilómetros al Este de Puerto Escondido, luego se toma este río como límite hasta la hidroeléctrica Las Damas, de donde los límites se dirigen hacia el Este, ascendiendo a la cota de los 100 metros, la cual se sigue cruzando las cañadas Palmar Dulce y el pie de Monte de los Cerros de Bermesí, y las lomas Derrico, Sangría y del Guano hasta la cañada Los Guanos, por la cual se asciende a la cota 200 metros, la cual se toma como límite hasta el arroyo Colorado, por el cual se asciende hasta la cota de los 300 metros, se sigue por ella hasta el río Arriba, el cual se toma como límite en dirección hacia el Sur hasta su nacimiento en la loma Los Arroyos Arriba, llegando luego hasta el firme (1,223 metros sobre el nivel del mar), para pasar en línea recta hacia el Alto de las Dos Palmas (961 metros sobre el nivel del mar) y de aquí hasta La Hoya de El Tunal, la cual se bordea por el Sureste hasta ascender a la cota 800 metros en la loma de Mateo, luego se sigue esta cota hasta la divisoria interprovincial Pedernales-Barahona para descender por la misma hasta tocar las coordenadas UTM 236650 ME y 1991050 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Sur hasta tocar el camino que comunica a Gran Sabana con Parimón de Gil, se continúa por este último en dirección Suroeste hasta tocar las coordenadas UTM 235450 ME y 1989025 MN la cual coincide con la cota topográfica de los 300 metros sobre el nivel del mar continuando luego la delimitación en dirección Sureste por la referida cota topográfica hasta tocar la cañada localizada en las coordenadas

UTM 236350 ME y 1987300 MN por la cual se desciende hasta alcanzar la cota topográfica de los 280 metros por la cual se continúa la delimitación en dirección Sur hasta tocar las coordenadas UTM 235780 ME y 1987000 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 235100 ME y 1984300 MN las cuales coinciden con la cota topográfica de los 1,280 metros sobre el nivel del mar, por la cual se continúa la delimitación en dirección Noroeste hasta tocar la cañada Bucán Tusina en las coordenadas UTM 226250 ME y 1991050 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Noroeste por la referida cañada hasta tocar las coordernadas UTM 226800 ME y 1991350 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Oeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 226500 ME y 1991900 MN la cual coincide con la cota topográfica de los 300 metros sobre el nivel del mar por la cual se continúa la delimitación en dirección Noroeste hasta tocar la cañada de Monte Grande en las coordenadas UTM 225800 ME y 1995700 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Oeste por la referida cañada hasta tocar la cota topográfica de los 200 metros snm de donde se continúa la delimitación en dirección Noroeste por la referida cota topográfica de los 200 metros snm hasta tocar las coordenadas UTM 221700 ME y 1996300 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Norte paralelo a la carretera que comunica a Aceitillar manteniendo una separación de 1250 metros de la misma hasta tocar las coordenadas UTM 220650 ME y 2000000 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Noreste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 220750 ME y 2000750 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Noreste en línea recta hasta tocar la cota topográfica de los 400 metros para seguir por ella hacia el Noroeste hasta la carretera Aceitillar-Cabo Rojo. De este punto se pasa en línea recta hacia el Norte hasta la cota de 1300 metros, la cual se toma como límite de dirección Noroeste, cubriendo completamente el bosque nublado de Las Abejas y pasando al Norte de Aguas Negras y La Altagracia, hasta la frontera domínico-haitiana, la cual se sigue hacia el Norte hasta el punto de partida, el Puesto Militar de El Aguacate.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 1,126 Km²

17) **Parque Nacional Cabo Cabrón**: Se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 473550 ME y 2134000 MN, localizado sobre la costa en la Bahía de Rincón, desde donde se continúa la delimitación en dirección Noreste, siguiendo la línea de costa hasta llegar a Cabo Cabrón, desde donde se continúa la delimitación por la referida línea de costa en dirección Oeste hasta llegar a Punta Tibisí, continuando luego por la misma línea de costa en dirección Sur-Oeste hasta llegar a las coordenadas UTM 465775 ME y 2132225 MN, localizada sobre la línea de costa en El Valle, desde donde se continúa la delimitación en dirección Sureste, en línea recta hasta las coordenadas UTM 465900 ME y 2131900 MN, localizada sobre un

arroyuelo que se origina en Loma El Calentón, continuando por este último arroyo en dirección sur-este hasta llegar a la cota topográfica de los 300 msnm, continuando luego por esta última hasta llegar a las coordenadas UTM 466500 ME y 2133675 MN, desde donde se continúa la delimitación en dirección Nor-Este en línea recta hasta las coordenadas UTM 467750 ME y 2134000 MN, de aquí la delimitación continúa en dirección sur-este hasta llegar a las coordenadas UTM 469625 ME y 2133900 MN, continuando luego en dirección noreste en línea recta hasta las coordenadas UTM 471050 ME y 2134450 MN de donde sigue el límite en dirección Noreste en línea recta, hasta tocar las coordenadas UTM 471400 ME y 2134475 MN, la cual coincide con la cota topográfica de los 220 metros sobre el nivel del mar (msnm) siguiendo el límite en dirección Este-Noreste por la referida cota topográfica, hasta tocar las coordenadas UTM 472750 ME y 2134555 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección sureste en línea recta hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 473550 ME y 2134000 MN.

El polígono antes descrito encierra una superficie de 35.87 km², aproximadamente.

PÁRRAFO.- La superficie encerrada por el polígono antes descrito comprende un área de 26 Km², y puede ser cartografiada en la hoja topográfica de Las Galeras y el datum horizontal utilizado ha sido North American Datum 1927 (NAD 1927). En general, se toma como referencia para delimitar el parque, la cota de los 300 msnm en adelante. Casi todos los terrenos por debajo de esta altura quedan fuera del Parque Nacional.

18) **Sierra de Neiba**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 206200 ME y 2069500 MN, a unos 500 metros al norte del borne fronterizo marcado con el número 204. En este punto, además, nace una cañada que sigue aguas abajo como límite hasta la cota 1,400 M snm. continuando toda la cota en dirección Este hasta la Cañada Laja Azul en esta cañada se sigue aguas arriba hasta la carretera que va desde la 204 hasta Aniceto Martínez. Desde la carretera se continúa por un camino paralelo a la vertiente norte de la loma El Hoyazo, que limita los cafetales que están en la falda de la mencionada loma con el bosque. Este camino continúa unos 4.5 Km al este hasta la cañada El Café, luego sigue hacia el este separando los cafetales de los bosques en el sitio llamado Los Chicharrones en las coordenadas UTM 212450 ME y 2069125 MN, en ésta se toma en la cota correspondiente a los 1,300 M snm cruzando las cañadas La Puerca y La Rosa. Por esta última se asciende hasta la cota 1,600 M snm (71° 39' Long. O - 18° 41' 45" Lat. N). Por esta cota se continúa en dirección este-sureste hasta la cabecera de la cañada Los Caimanes. Por esta cañada se desciende unos 100 metros hasta la cota 1,500 M snm (71° 36' 20" Long. O - 18° 40' 20" Lat. N) y se continúa la dirección anterior cruzando la loma del Pozo y Los Palmaritos hasta llegar

a la antigua carretera del aserradero El Hoyazo (71° 32' 30" Long. O - 18° 40' 25" Lat. N) se sigue por la carretera abandonada hasta llegar próximo a El Naranjo, donde se sigue por la cota 1,700 M snm (71° 32' Long. O - 18° 30' 40" Lat. N) atravesando el caño Bajo El Medio, junto con la loma del mismo nombre. Continuando luego hacia el este en la cota de los 1,700 metros, se cruza la cañada Honda y loma La Laguna, cuya vertiente oriental es límite oeste de la cuenca alta de la cañada La Lajita se desciende hasta la cota 1,500 metros (71° 28' Long. O - 18° 38' Lat. N) y se sigue siempre en sentido este cruzando loma La Carretera, la punta de Vitín y las cañadas La Tasajera y Roque en sus respectivas cabeceras hasta llegar a la cañada Manuelcito (71° 25' Long. O - 18° 37' 45" Lat. N). Desde este punto se continúa por el camino hacia el Este, hasta llegar a la Cañada El Colo (71° 25' Long. O - 18° 37' Lat. N). Desde aquí se continúa por la cota 1,300 M snm cruzando perpendicularmente las cañadas de Pinar Redondo y de Miguel hasta bordear la loma Sucia hasta tocar las coordenadas UTM 353000 ME y 2058000 MN, de la hoja topográfica Galván (71° 20' Long. O - 18° 35' Lat. N). Desde este lugar cambia la dirección del límite ahora hacia oeste por la misma cota (1,300 metros) cruzando la cabecera de los principales afluentes del río Majagual, entre ellos: arroyo La Culebra, Las Yayas, Calabozo, Rancho Marco, incluyendo el firme de la loma Monte Bonito y las cañadas de Los Basenes, Los Naranjitos, Rancho Viejo cañada Te Hunde. En esta última se asciende hasta la cota 1500 metros (71° 25' 10" Long. O - 18° 36' Lat. N) atravesando las cañadas El Dazo, Rancho Viejo, Los Peñascos, Mata de Naranja, El Silencio, hasta llegar al arroyo Los Hierros. De este arroyo se sigue por la misma cota hasta el parteaguas oeste del mismo, desde donde se asciende a la cota 1700 (71° 30' 30" Long. O - 18° 37' Lat. N) y siguiendo por ésta hasta la primera cañada, afluente del río Barrera, de la cual se desciende a la cota 1500 (71° 31' 10" Long. O - 18° 37' 15" Lat. N) hasta la cañada Palo de Burro, de aquí descendemos a la cota 1300 (71° 32' 25" Long. O - 18° 38' 10" Lat. N) limitando toda la vertiente sur cruzando Los Magueyes, Sabanas del Silencio y El Firme hasta llegar a la cañada Los Almendros, afluente del río Los Bolos. Se asciende hasta los 1400 metros (71° 40' Long. O - 18° 39' Lat. N) siguiendo los cursos de desagües y furnias al pie de la ladera sur de la loma Tasajera del Chivito. Luego de un trayecto de 6.5 Km se llega a la cañada Las Carreras. De donde se sigue (71° 44' Long. O - 18° 38' 50" Lat. N), aguas abajo hasta la confluencia con la cañada Yerba Buena. Se continúa en el límite occidental de la cuenca hasta la cabecera del río Naguibié (71° 46' Long. O - 18° 39' 45" Lat. N) por este punto pasa a la carretera que va a Sabana Real y El Cacique, por ella se continúa hasta el firme que limita la cuenca del río Naguibié y que termina en el límite fronterizo. Este punto está situado en las coordenadas UTM 203550 ME y 2065200 MN, de la hoja topográfica Boca Cachón, desde este lugar se sigue la frontera domínico-haitiana hasta el punto de inicio, 500 metros al norte de la Pirámide 204 (71° 49' Long. O - 18° 39' 40" Lat. N).

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 278 Km².

Categoría II: Parques Nacionales
A. PARQUE NACIONAL

19) **Los Haitises.** POLÍGONO I, cuyos límites y superficie se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 425000 ME y 2111975 MN, la cual coincide con el cauce del río Barracote, continuando por este último en dirección este hasta su desembocadura en la Bahía de Samaná en las coordenadas UTM 431800 ME y 2112625 MN, continuando luego en dirección sur y luego al oeste toda la costa sur de la Bahía de Samaná, pasando por la Bahía de San Lorenzo, Punta Coco Claro, Punta Mangle, Punta Yabón y siguiendo en dirección sureste hasta llegar a la desembocadura del Caño Sansón en las coordenadas UTM 459850 ME Y 2109125 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección oeste-suroeste bordeando todos los manglares ubicados entre Sabana de la Mar y Bahía de San Lorenzo hasta tocar las coordenadas UTM 451850 ME y 2108000 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sureste al pie de Los Mogotes hasta llegar a Caño Hondo en las coordenadas UTM 452075 ME y 2107000 MN, continuando luego en dirección Suroeste hasta llegar a las coordenadas UTM 452650 ME y 2106000 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección Suroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 451225 ME y 2105700 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección Noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 450825 ME y 2105975 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 450600 ME y 2105775, de donde se continúa la delimitación en dirección sur-este en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 450600 ME y 2105775 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste hasta tocar las coordenadas UTM 450450 ME y 2105050 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección oeste hasta tocar las coordenadas UTM 405000 ME y 2105050 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste hasta tocar las coordenadas UTM 449600 ME y 2104800 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste hasta tocar las coordenadas UTM 449275 ME y 2104450 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sur hasta tocar las coordenadas UTM 449300 ME y 2103250 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sureste hasta tocar las coordenadas UTM 449500 ME y 2102950 MN, continuando luego la delimitación en dirección suroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 449300 ME y 2102450 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección oeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 449000 ME y 2102500 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste hasta tocar las coordenadas UTM 448450 ME y 2102000 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste hasta tocar las coordenadas UTM 448500 ME y 2101800 MN, de

donde se prosigue la delimitación en la misma dirección hasta tocar las coordenadas UTM 449700 ME y 2101750 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección Suroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 446450 ME y 2101150 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste hasta tocar las coordenadas UTM 446300 ME y 2101350 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste hasta tocar las coordenadas UTM 446100 ME y 2101300 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sur hasta tocar las coordenadas UTM 446050 ME y 2101000 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sureste hasta tocar las coordenadas UTM 446200 ME y 2100800 MN, la cual coincide con la cota topográfica de los 200 metros snm continuando luego la delimitación en dirección sureste por la referida cota topográfica hasta tocar las coordenadas UTM 448200 ME y 2098450 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sureste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 449175 ME y 2098000 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección oeste hasta tocar las coordenadas UTM 448550 ME y 2097950 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sureste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 448775 ME y 2097000 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 449700 ME y 2096750 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sureste hasta tocar las coordenadas UTM 450450 ME y 2095000 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sureste hasta tocar las coordenadas UTM 452525 ME y 2092800 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sureste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 452650 ME y 2092050 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sureste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 453000 ME y 2091300 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección oeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 452300 ME y 2090450 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sureste hasta tocar las coordenadas UTM 452700 ME y 2090000 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste hasta tocar las coordenadas UTM 452100 ME y 2089200 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sureste hasta tocar las coordenadas UTM 452750 ME y 2088800 ME, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 452050 ME y 2088050 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste hasta tocar las coordenadas UTM 451850 ME y 2087400 MN, la cual coincide con el camino que comunica Castellanos con la Lomita hasta tocar las coordenadas UTM 449000 ME Y 2087350 MN donde este camino se junta con el que comunica a la comunidad del Centro, continuando luego por este último hasta tocar las coordenadas UTM 449050 ME y 2086000 MN de donde se continúa la delimitación en dirección oeste hasta tocar las coordenadas UTM 447850 ME y 2086000 MN, la cual coincide con el camino que comunica la comunidad del Centro con la comunidad de Pilancón, continuando luego con este último camino en dirección Noroeste hasta tocar las coordenadas UTM 440750 ME y 2091000 MN, de donde se

continúa la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 440600 ME y 2091350 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste hasta tocar las coordenadas UTM 440650 ME y 2092050 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 440050 ME y 2092800 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste hasta tocar las coordenadas UTM 439100 ME y 2093150 MN, continuando luego la delimitación en dirección suroeste hasta tocar las coordenadas UTM 438000 ME y 2092625 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste hasta tocar las coordenadas UTM 436700 ME y 2092100 MN, de donde se continúa en dirección sureste hasta tocar las coordenadas UTM 436750 ME y 2091750 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección Suroeste hasta tocar las coordenadas UTM 436200 ME y 2091550 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 435525 ME y 2092450 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 434500 ME y 2091850 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 433675 ME y 209250 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección oeste hasta tocar las coordenadas UTM 432100 ME y 2092000 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste hasta tocar las coordenadas UTM 431450 ME y 2092250 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste hasta tocar las coordenadas UTM 431050 ME y 2091800 MN, de donde se continúa la delimitación oeste hasta tocar las coordenadas UTM 430500 ME y 2091800 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste al pie de Los Mogotes localizado al Norte de Sabaneta, Los Novas hasta tocar las coordenadas UTM 428800 ME y 2090750 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste hasta tocar las coordenadas UTM 428000 ME y 2091250 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 427500 ME y 2092250 MN continuando luego la delimitación en dirección norte hasta tocar las coordenadas UTM 427550 ME y 2092950 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección oeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 428350 ME y 2093000 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noreste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 429950 ME y 2094100 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección norte en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 429900 ME y 2094650 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste hasta tocar las coordenadas UTM 428800 ME y 2195350 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 428450 ME y 2195900 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 428000 ME y 2097650 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste hasta tocar las coordenadas UTM 427000 ME y 2098650 MN, de donde se continúa la delimitación de dirección noroeste hasta tocar

las coordenadas UTM 425750 ME y 2099900 MN, de donde se continúa la delimitación noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 426000 ME y 2100550 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección norte en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 426000 ME y 2100950 MN, de donde se continúa la delimitación de dirección noroeste hasta tocar las coordenadas UTM 412200 ME y 2110250 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste hasta tocar las coordenadas UTM 409500 ME y 2109950 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste hasta tocar las coordenadas UTM 408350 ME y 2109300 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 408250 ME y 2109000 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección oeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 407750 ME y 2109000 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección oeste-noroeste todo el macizo de Los Mogotes hasta tocar las coordenadas UTM 406000 ME y 2110000 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 405850 ME y 2111750 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste al pie de Los Mogotes localizado al este del Cañón de Payabo hasta tocar las coordenadas UTM 402175 ME y 2114050 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección este al pie de Los Mogotes hasta tocar las coordenadas UTM 411575 ME y 2112300 MN localizada al oeste del poblado de Guaraguao, de donde se continúa la delimitación en dirección sur en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 411550 ME y 2111600 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección este en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 413300 ME y 2111550 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección norte en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 413300 ME, y 2112450 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección este sobre Los Mogotes antes mencionado manteniendo una separación de 1500 M del inicio de Los Mogotes en el Bajo Yuna hacia lo interno de los mismos hasta tocar las coordenadas UTM 422000 ME y 2111050 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sur en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 422000 ME y 2110000 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección este en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 425000 ME y 211000 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección norte en línea recta hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 425000 ME y 2111975 MN.

POLÍGONO II, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 401700 ME y 2114150 MN localizada al oeste del Cañón de Payabo al pie de Los Mogotes, de donde se continúa la delimitación en dirección sureste al pie de Los Mogotes hasta tocar las coordenadas UTM 404350 ME y 2108650 MN, continuando luego la delimitación en dirección oeste hasta tocar las coordenadas UTM 403550 y 2108600 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste hasta tocar las coordenadas UTM

403550 ME y 2108300 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección oeste sobre Los Mogotes hasta tocar las coordenadas UTM 402000 ME y 2108300 MN, continuando luego la delimitación en la misma dirección hasta tocar las coordenadas UTM 401750 ME y 2108250 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste hasta tocar las coordenadas UTM 400250 ME y 2110350 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste hasta tocar las coordenadas UTM 398500 ME y 2112150 MN, continuando luego de donde se continúa la delimitación en dirección oeste hasta tocar las coordenadas UTM 396400 ME y 2112100 MN, la cual coincide con el límite provincial que separa las provincias Duarte y Sánchez Ramírez continuando luego en dirección norte hasta tocar las coordenadas UTM 396250 ME y 2115000 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección este al pie de Los Mogotes dejando fuera el poblado de Loma Colorada hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 401700 ME y 2114150 MN.

Los polígonos antes descritos encierran una superficie de aproximadamente 600.82 Km².

20**)** **El Morro**, cuyos límites y superficie se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 221700 ME y 2200550 MN, el cual coincide con el camino que comunica a la ensenada de La Granja y la intersección del camino que sube al Morro por el extremo este continuando luego por este último camino en dirección norte hasta tocar las coordenadas UTM 222375 ME y 2201400 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección oeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 221800 ME y 2201600 MN, la cual coincide con el camino que comunica a la playa del Morro en la intersección con el camino más occidental localizado en las coordenadas UTM 220800 ME y 2201300 MN, continuando luego la delimitación por el camino antes mencionado en dirección sur hasta tocar las coordenadas UTM 221700 ME y 2201325 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección oeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 221550 ME y 2201275 MN, la cual coincide con la línea de costa occidental del Morro, de donde se continúa la delimitación en dirección norte y luego cambiando en dirección este-noreste por la referida línea de costa hasta tocar las coordenadas UTM 233700 ME y 2203600 MN, de donde se continúa la delimitación oeste-suroeste bordeando todos los manglares y humedales localizados al sur y al este del Morro pasando al norte al cerro del Diablo, cerro de Piedra hasta tocar las coordenadas UTM 222100 ME y 2198700 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección norte bordeando los humedales y manglares localizados al Este de la carretera que comunica al Morro hasta tocar las coordenadas UTM 222000 ME y 2200575 MN, que coinciden con el camino que comunica a la ensenada de La Granja, de donde se continúa la delimitación por el referido camino hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 221700 ME y 2200550 MN.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 19.3 Km².

21) **Parque Nacional del Este**, con los límites que se describen a continuación: Se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 518728 ME y 1929168 MN de donde se sigue el limite en dirección noreste– noroeste por el lindero oeste de la parcela No 18 del Distrito Catastral No 10/2da del Municipio de Higüey hasta tocar las coordenadas UTM 519025 ME y 2030950 MN de donde se continúa la delimitación en dirección oeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 518000 ME y 2030950 MN de donde se continúa la delimitación en dirección norte franco hasta tocar las coordenadas UTM 518000 ME y 2033000 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección Este en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 522000 ME y 2033000 MN continuando la delimitación en dirección sur en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 522000 ME y 2031000 MN de donde se continúa la delimitación en dirección este en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 540800 ME y 2032000 MN localizada al Oeste del poblado de Cumayasa de donde se continúa la delimitación en dirección sureste hasta tocar la línea de costa en las coordenadas UTM 541000 ME y 2031325 MN de donde se continúa la delimitación en dirección sureste en línea recta hasta tocar la cota batimétrica de los 100mts bajo el nivel del mar mbnm en las coordenadas UTM 543800 ME y 2028000 MN de donde se continúa la delimitación por la referida cota batimétrica en dirección sur y luego al Oeste para incluir la Isla Saona y luego cambia la dirección hacia el noroeste hasta tocar las coordenadas UTM 521504 ME y 2012900 MN de donde se sigue la delimitación en dirección este en línea recta hasta tocar Punta Capuano en las coordenadas UTM 526050 ME y 2012900 MN de donde se sigue el límite en dirección Este Nor-oeste por la línea que separa los manglares de tierra firme en el extremo oeste de la Bahía de Las Calderas hasta tocar las coordenadas UTM 526000 ME y 2016250 MN de donde se sigue el límite en dirección Sur-Este bordeando los manglares localizados al norte de la Bahía de Las Calderas hasta tocar las coordenadas UTM 526950 ME y 2015750 MN de donde se sigue la delimitación en dirección noroeste paralelo a la costa manteniendo una separación de 1000 metros de la misma hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 518728 ME y 1929168 MN.

El polígono antes descrito encierra una superficie aproximadamente de 791.9 km², incluyendo la zona marina.

22) **Parque Nacional Jaragua**, con los límites y superficie que se describen a continuación: Se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 257600 ME y 1975000 MN localizada en la Bahía Regalada de donde se sigue el límite en dirección Oeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 255250 ME y 1975000 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Sur Oeste paralelo a la carretera Barahona Pedernales manteniendo una separación de un kilómetro al Sur de la misma hasta tocar las coordenadas UTM 250550 ME y 1969750 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Sur Oeste bordeando la Laguna de Oviedo por el extremo noroeste manteniendo una separación de 100 Mts de la misma hasta tocar las coordenadas UTM 247700 ME y 1966800 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Sur Oeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 241000 ME y 1966100 MN de donde se sigue la delimitación en dirección nor-oeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 237850 ME y 1972550 MN de donde se sigue la delimitación en dirección nor- oeste hasta tocar Los Farallones Quemados de Basilio en las coordenadas UTM 232500 ME y 1979550 MN los cuales se toman como límites en dirección Noroeste hasta encontrar de nuevo la carretera Barahona-Pedernales, en las coordenadas UTM 235000 ME y 1982500 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Noreste por la cañada El Cercado hasta tocar las coordenadas UTM 235700 ME y 1987000 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 235100 ME y 1984300 MN las cuales coinciden con la cota topográfica de 1280 mts. sobre el nivel del mar, por la cual se continúa la delimitación en dirección Noroeste hasta tocar la cañada Bucan Tusina en las coordenadas UTM 226250 ME y 1991050 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Noroeste por la referida cañada hasta tocar las coordenadas UTM 226800 ME y 1991350 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Oeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 226500 ME y 1991900 MN la cual coincide con la cota topográfica de los 300 mts. sobre el nivel del mar por la cual se continúa la delimitación en dirección Noroeste hasta tocar la cañada de Monte Grande en las coordenadas UTM 225800 ME y 1995700 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Oeste por la referida cañada hasta tocar la cota topográfica de los 200 mts. SNM de donde se continúa la delimitación en dirección Noroeste por la referida cota topográfica de los 200 mts. SNM hasta tocar las coordenadas UTM 221700 ME y 1996300 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Norte paralelo a la carretera que comunica a Aceitillar manteniendo una separación de 1250 mts de la misma hasta tocar las coordenadas UTM 220650 ME y 2000000 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Noreste en línea recta hasta tocar la carretera que comunica Aceitillar-Cabo Rojo en las coordenadas UTM 219050 ME y 2000400 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 217300 ME y 2001400 MN las cuales coinciden con la cota

topográfica de los 300 mts. por la que se continúa en dirección nor-este hasta tocar un arroyo que llega al Arroyo Robinson en las coordenadas UTM 215925 ME y 2003000 MN continuando luego por la referida cañada aguas abajo hasta su confluencia con la cañada de Robinson donde se inicia la cañada de Sitio Nuevo en las coordenadas UTM 214000 ME y 2000600 MN continuando luego el límite por esta última cañada hasta tocar las coordenadas UTM 214050 ME Y 1994250 MN las cuales están localizadas en la carretera que comunica Oviedo con Pedernales siguiendo luego el límite en dirección sur este por la referida carretera hasta tocar las coordenadas UTM 220750 ME y 1988250 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Sur-Este en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 222500 ME y 1985000 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Sur Franco en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 222500 ME y 1980000 MN de donde se prosigue la delimitación Sur-Oeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 221175 MN y 1978675 MN de donde se sigue la delimitación en dirección sur-este y luego cambiando al sur oeste manteniendo una separación de 2 kms de la línea de costa hacia tierra firme pasando al sur de Punta Ceminche hasta tocar las coordenadas UTM 218250 ME y 1969200 MN localizada en la línea de costa de donde se sigue el límite en dirección oeste en línea recta mar adentro hasta tocar las coordenadas UTM 211150 ME y 1969175 MN de donde se continúa la delimitación en dirección sur oeste hasta tocar las coordenadas UTM 210000 ME y 1967000 MN localizada al sur oeste de Cabo Falso de donde se sigue la delimitación en dirección sur este en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 218500 ME y 1933000 MN de donde se continúa la delimitación en dirección nor-este en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 247000 ME y 1945000 MN de donde se sigue la delimitación en dirección nor-este en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 254000 ME y 1957000 MN de donde se sigue la delimitación en dirección nor-este en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 259000 ME y 1970000 MN de donde se sigue la delimitación en dirección nor-este en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 261000 ME y 1973000 MN de donde se sigue la delimitación en dirección nor-oeste en línea recta hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 257600 ME y 1975000 MN.

La superficie enmarcada dentro de estos límites alcanza aproximadamente 1,543 km2 entre áreas marinas, insulares, estuarianas, lacustres y terrestres.

CATEGORÍA II: PARQUES NACIONALES
A. PARQUE NACIONAL

23) **Manglares de Estero Balsa**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 213700 ME y 2181375 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Suroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 213575 ME y 2181350 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Suroeste bordeando todos los humedales y manglares localizados al Este del poblado de Manzanillo hasta tocar las coordenadas UTM 213325 ME y 2179450 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Este bordeando todos los humedales y manglares por el extremo Sur hasta tocar las coordenadas UTM 219150 ME y 2179300 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Norte bordeando todos los manglares localizados al Oeste de la carretera que comunica Monte Cristi con Dajabón hasta tocar las coordenadas UTM 213750 ME y 2193000 MN de donde se sigue el límite en dirección Este-Noreste bordeando por el Sur el bosque localizado entre Punta Luna y el río Yaque del Norte hasta tocar las coordenadas UTM 219100 ME y 2195400 MN continuando por este último hasta su desembocadura en las coordenadas UTM 218000 ME y 2195900 MN la cual coincide con la línea de costa de donde se continúa la delimitación en dirección Suroeste por la referida línea de costa pasando por Punta Lina hasta tocar las coordenadas UTM 209500 ME y 2107350 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Este en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 211925 ME y 2187550 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Sur por la línea de la costa bordeando todos los manglares y humedales pasando por la Boca de las Ensenadas de Toití, Boca de Yagua y Boca de Topión hasta tocar el punto de partida localizado en las coordenadas UTM 317700 ME y 2181375 MN.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 81 Km^2

24) **Manglares del Bajo Yuna**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en la desembocadura del río Barracote en las coordenadas UTM 432000 ME y 2112750 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección oeste-suroeste por el río Barracote hasta tocar las coordenadas UTM 424650 ME y 2111425 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección oeste-noroeste bordeando todos los humedales y manglares cruzando los caños Berracos y La Lisa, continuando la delimitación en dirección este-noreste bordeando todos los humedales y manglares hasta tocar el río Yuna en su confluencia con el caño Gran Estero de donde se continúa la delimitación en dirección oeste-suroeste bordeando todos los humedales localizados al norte del río Yuna por el extremo sur cruzando el río Guajabo y pasando al sur de la laguna Los Ostiones hasta

tocar las coordenadas UTM 420400 ME y 2121350 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección este-noreste para bordear los humedales localizados al norte de la laguna Los Ostiones hasta tocar las coordenadas UTM 426900 ME y 2124825 MN, de donde se sigue el límite en dirección oeste-noroeste bordeando todos los humedales y manglares existentes al sur de la carretera que comunica a Sánchez con Nagua por el extremo sur hasta tocar las coordenadas UTM 419000 ME y 2127000 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noreste y luego cambia al este para bordear todos los humedales y manglares antes mencionados y pasando el límite al sur de la loma El Catey hasta tocar la línea de costa al suroeste de la comunidad de Sánchez en las coordenadas UTM 434525 ME y 2125575 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sur por la línea de costa oeste de la bahía de Samaná hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 432000 ME y 2112750 MN.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 110 Km².

25) **Humedales del Ozama**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 409850 ME y 2050200 MN, localizada sobre la Av. Charles de Gaulle, de donde se continúa la delimitación en dirección Noroeste bordeando todos los humedales localizados al oeste del Arroyo Yuca manteniendo una separación de 50 metros en los mismos hasta tocar la carretera que comunica Sabana Perdida con La Victoria en las coordenadas UTM 409300 ME y 2052550 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección oeste bordeando todos los humedales localizados al Sur del arroyo Yuca y cañada Limón manteniendo una separación de 50 metros de los mismos hasta tocar las coordenadas UTM 407100 ME y 2051950 MN de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste bordeando los humedales localizados al norte de la cañada El Limón y al oeste del arroyo Mal Nombre manteniendo la misma separación de 50 metros de los mismos hasta tocar las coordenadas UTM 406850 ME y 2053400 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noreste bordeando los humedales y manglares localizados al norte del arroyo Mal Nombre y arroyo Yuca manteniendo una separación de 50 metros de los mismos hasta tocar las coordenadas UTM 409750 ME y 2053250 MN de donde se continúa la delimitación en dirección noreste bordeando todos los humedales localizados al oeste del arroyo Dajao manteniendo una separación de 50 metros de los mismos hasta tocar las coordenadas UTM 410500 ME y 2054750 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sureste bordeando todos los humedales localizados al este del arroyo Dajao manteniendo una separación de 50 metros de los mismos hasta tocar las coordenadas UTM 412000 ME y 2051000 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste bordeando todos los humedales localizados al oeste del Arroyo Taza hasta tocar las coordenadas UTM 413800 ME y 2055000 MN, de donde se continúa la delimitación en

dirección noroeste bordeando el arroyo Taza por el extremo sur manteniendo una separación de 30 metros del mismo hasta tocar las coordenadas UTM 412850 ME y 2055400 MN, de este punto se cruza dicho arroyo en dirección norte para continuar la delimitación en dirección sureste bordeando el referido arroyo Taza manteniendo la separación de 30 metros del mismo y luego continuar la delimitación en dirección noroeste bordeando la Cañada Honda hasta tocar las coordenadas UTM 314550 ME y 2055600 MN de donde se continúa la delimitación en dirección sureste cruzando la referida Cañada y luego se continúa al oeste de la misma hasta tocar las coordenadas UTM 314550 ME y 2054700 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste bordeando el arroyo Cabón por el lado oeste, manteniendo una separación de 30 metros del mismo hasta tocar las coordenadas UTM 413500 ME y 2058500 MN de donde se continúa la delimitación en dirección oeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 413000 ME y 205425 [*sic*] MN de donde se continúa la delimitación en dirección norte hasta tocar las coordenadas UTM 411700 ME y 2060000 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta tocar al arroyo Cabón en las coordenadas UTM 411800 ME y 2061750 MN, de este punto se sigue una línea recta en dirección este de 30 metros de donde se continúa la delimitación en dirección sureste bordeando al arroyo Cabón manteniendo una separación de 30 metros del mismo hasta tocar las coordenadas UTM 412300 ME y 2059600 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección este en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 414750 ME y 2060000 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sureste bordeando el río Ozama por el lado este hasta tocar las coordenadas UTM 416350 ME y 2058550 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección este-noreste bordeando todos los humedales del arroyo Ahoga Vaca por el lado oeste manteniendo una separación de 50 metros de los mismos hasta tocar las coordenadas UTM 418090 ME y 2062300 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sureste en línea recta cruzando los arroyos Ahoga Vaca y Yuca hasta tocar las coordenadas UTM 418800 ME y 2061900 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste bordeando el arroyo Yuca manteniendo una separación de 30 metros del mismo hasta frente a la confluencia con el arroyo Ahoga Vaca de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste bordeando todos los humedales del arroyo Ahoga Vaca hasta tocar las coordenadas UTM 416450 ME y 2058300 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sur bordeando el río Ozama por el lado este manteniendo una separación de 30 metros del mismo hasta tocar las coordenadas UTM 416400 ME y 2056000 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección este en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 417000 ME y 2055900 MN, continuando luego en dirección noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 417550 ME y 2056650 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sureste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 418700 ME y 2055900 MN, de este punto se continúa la delimitación en dirección Noroeste bordeando el arroyo Yabacao

por el oeste manteniendo una separación de 50 metros del mismo hasta tocar las coordenadas UTM 421450 ME y 2058600 MN, de este punto se cruza el puente sobre el río Ozama y luego se continúa la delimitación en dirección sureste manteniendo una separación de 30 metros del referido arroyo hasta tocar las coordenadas UTM 421200 ME y 2058100 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sur en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 421200 ME y 2056900 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste en línea recta hasta tocar la cota topográfica de los 10 metros snm en las coordenadas UTM 422750 ME y 2056375 MN, continuando luego la delimitación en dirección noreste y luego en dirección Suroeste por la referida cota topográfica hasta tocar las coordenadas UTM 420700 ME y 2055800 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste bordeando el arroyo Caño Marucho y sus humedales hasta tocar las coordenadas UTM 417800 ME y 2054650 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste paralelo al río Yabacao manteniendo una separación de 50 metros del mismo hasta llegar frente a la confluencia con el río Ozama y luego continuando paralelo a este último manteniendo la misma separación de 50 metros hasta llegar frente a la confluencia de este último con el arroyo del Cachón y manteniendo la delimitación en dirección sureste bordeando el arroyo Cachón por el lado este manteniendo la misma separación de 50 metros hasta tocar el ferrocarril en las coordenadas UTM 419750 ME y 2049150 MN, y luego se continúa la delimitación en dirección sureste por el ferrocarril por una distancia de 60 metros y luego se cambia en dirección oeste bordeando el referido arroyo por el lado oeste manteniendo la misma separación de 50 metros hasta tocar las coordenadas UTM 416350 ME y 2052850 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección oeste-sureste [*sic*] paralelo al río Ozama por el lado sur bordeando todos los humedales localizados al sur del río Ozama manteniendo una separación de 50 metros de los mismos y hasta tocar las coordenadas UTM 410250 ME y 2049800 MN, sobre la Av. Charles de Gaulle, de este punto se continúa la delimitación en dirección norte por la referida avenida cruzando el puente sobre el río Ozama hasta tocar el punto de partida en las coordenadas 393675 (*sic*) ME y 2047150 [sic] MN.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 47.42 Km².

CATEGORÍA II: PARQUES NACIONALES
B. PARQUE NACIONAL SUBMARINO

26) **Submarino Monte Cristi**, con los límites y superficie que se describen a continuación: Se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 221550 ME y 2201750 MN, que coinciden con la línea de costa al oeste de Monte Cristi de donde se continúa la delimitación en dirección este por la línea de costa pasando al norte del Morro, cruzando Bahía Hicaquitos, punta Bucán, punta Salinas, hasta tocar las coordenadas UTM 238325 ME y

2202825 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sureste bordeando todos los humedales y manglares hasta tocar las coordenadas UTM 245525 ME y 2199500 MN, de donde se continúa la delimitación hasta tocar las coordenadas UTM 250200 ME y 2197950 MN, de donde se continúa en dirección este-sureste bordeando todos los humedales y manglares localizados al sur de playa de Los Cocos, punta Buen Hombre, Punta Juanita hasta tocar las coordenadas UTM 267500 ME y 2195900 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección norte en línea recta hasta alcanzar una distancia de 300 metros mar adentro, de donde se continúa la delimitación en dirección este-noroeste [sic] paralelo a la costa manteniendo esa misma separación de 300 metros hasta tocar las coordenadas UTM 267050 ME y 2198400 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección norte en línea recta hasta tocar la cota batimétrica de los 20 metros bnm, de acuerdo a la hoja topográfica de Cacao de donde se continúa la delimitación en dirección oeste-noroeste por la referida cota batimétrica hasta las coordenadas UTM 238350 ME y 2205850 MN, de donde se continúa la delimitación en la misma dirección por la cota batimétrica de los 20 metros bnm de acuerdo a la hoja topográfica de Monte Cristi hasta tocar las coordenadas UTM 219250 ME y 2205150 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 219000 ME y 2204000 MN, de donde se continúa en dirección sur en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 219000 ME y 2200000 MN. De este punto se prosigue la delimitación en dirección sureste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 220000 ME y 2198000 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección este en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 221250 ME y 2198000 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste paralelo a la costa manteniendo una separación de 250 metros de la costa hasta tocar las coordenadas UTM 221450 ME y 2201050 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección este-noroeste [*sic*] hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 221550 ME y 2201750 MN.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 180 Km².

27) **Submarino La Caleta**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 429600 ME y 2035000 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste pasando la línea de costa [sic] para tocar las coordenadas UTM 429850 ME y 2035450 MN, las cuales coinciden con el eje sur del camino que se proyecta de la carretera que va al aeropuerto y bordea la costa de punta Caucedo; de este punto se continúa el límite por el eje del referido camino que se convierte en carretera al llegar frente al aeropuerto hasta tocar la intersección con la autopista Las Américas, eje oeste de la carretera que va al aeropuerto y sur de Las Américas coordenadas UTM 427850 ME y 2040175 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección oeste por

el eje sur de la carretera Las Américas hasta tocar las coordenadas UTM 427125 ME y 2040350 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección sur en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 427125 ME y 2040250 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección oeste por la línea de costa hasta tocar las coordenadas UTM 225425 (*sic*) ME y 2040600 MN, de donde se sigue el límite en dirección suroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 425325 ME y 2038950 MN, las cuales coinciden con la cota batimétrica de los 100 metros bnm continuando luego con la referida cota batimétrica hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 296000 (*sic*) ME y 2035000 MN.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 12.1 Km².

CATEGORIA III: MONUMENTOS NATURALES
A. MONUMENTO NATURAL

28) **Cabo Francés Viejo**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 401000 ME y 2174000 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sur en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 401000 ME y 2174600 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sureste paralelo a la carretera que comunica Cabrera-Río San Juan manteniendo una separación de 100 metros al norte de la misma hasta tocar las coordenadas UTM 401600 ME y 2174075 MN, de donde se sigue el límite en dirección este en línea recta hasta tocar la línea de costa en las coordenadas UTM 401850 ME y 2174075 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección oeste-noroeste por la línea de costa hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 401000 ME y 2174000 MN.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 1.5 Km².

29) **Salto El Limón**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 454450 ME y 2127200 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste paralelo a la carretera que comunica las comunidades de El Centro con Arroyo Chico Abajo hasta tocar las coordenadas UTM 452050 ME y 2128800 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noreste paralelo a la carretera que comunica a la comunidad de Arroyo Chico Abajo con Otra Banda hasta tocar las coordenadas UTM 453300 ME y 2132150 MN, las cuales coinciden con la cota topográfica de los 100 M snm por la que se sigue en dirección sureste hasta tocar las coordenadas UTM 453675 ME y 2131825 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección este en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 455550 ME y 2131450 MN, las cuales coinciden con la cota

topográfica de los 100 metros snm por la que se sigue en dirección sur hasta tocar la cota topográfica de los 400 M snm en las coordenadas UTM 456800 ME y 2130200 MN, continuando luego por la referida cota topográfica para bordear el nacimiento del río Bonilla hasta tocar las coordenadas UTM 456800 ME y 2129810 MN, de donde se sigue el límite por la divisoria topográfica occidental del río Palmarito hasta tocar la cota topográfica de los 300 metros snm en las coordenadas UTM 455400 ME y 2129900 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección Suroeste por la referida cota topográfica de los 300 metros snm hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 454450 ME y 2127200 MN.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 16 Km².

30) **Las Dunas de las Calderas,** con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 335575 ME y 2014000 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Este bordeando la zona poblada del poblado Las Salinas hasta tocar las coordenadas UTM 337200 ME y 2014000 MN de donde se sigue la delimitación en dirección Este por la carretera que comunica las comunidades de Las Calderas con Las Salinas hasta tocar las coordenadas UTM 339200 ME y 2014060 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Norte en línea recta hasta tocar la línea de costa en las coordenadas UTM 339200 ME y 2014310 MN de donde se sigue la delimitación por la línea de costa en dirección Este hasta tocar las coordenadas UTM 439550 ME y 2014425 MN de donde se continúa la delimitación en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 339800 ME y 2014200 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Este por la carretera que comunica Las Calderas con Las Salinas hasta tocar las coordenadas UTM 340450 ME y 2014700 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Oeste hasta tocar la línea de costa en las coordenadas UTM 340200 ME y 2014750 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección Noroeste por la línea de costa hasta tocar las coordenadas UTM 339050 ME y 2016150 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Sureste bordeando Los Salados ubicados al Este de la Base Naval de Las Calderas hasta tocar las coordenadas UTM 341375 ME y 2014450 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Este por la cota topográfica de los 10 metros hasta tocar el Arroyo Aguasadera por el que se continúa la delimitación hasta su desembocadura, donde se continúa la delimitación en dirección Oeste por la línea de costa pasando por Punta María Álvarez, El Playaso, Punta Salina y Punta Caballera de donde se continúa la delimitación en dirección Sureste bordeando el lado Este de Punta Caballera hasta tocar las coordenadas UTM 336025 ME y 2015050 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Oeste en línea recta hasta tocar el borde oriental de Las Salinas en las coordenadas UTM 335875 ME y 2015050 MN de donde se sigue el límite en dirección Noroeste y

luego cambia en dirección Suroeste bordeando Las Salinas hasta tocar las coordenadas UTM 335150 ME y 2014375 MN de donde se sigue la delimitación en dirección Sureste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 355500 ME y 2014375 MN de donde se sigue la delimitación en dirección Sureste en línea recta hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 335575 ME y 2014000 MN.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente de 20 Km²

31) **Las Caobas**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se toma como punto de partida en la intersección de la carretera que va a los Pinos del Edén y el canal Ríos Las Barías (71° 44' 20" Long. O - 18° 34' Lat. N), se sigue en sentido sur por el mencionado canal unos 2.5 Km, luego se sigue el pie de monte del cerro del Penitente a poco menos de un kilómetro al norte de Venga a Ver (71° 44' 15" Long. O - 18° 32' 40" Lat. N). De este punto se desciende al pie de monte del referido cerro siguiendo a la vez el cauce del arroyo El Penitente hasta la confluencia con el arroyo Latín. Desde aquí se asciende por el firme de la loma hasta la parte más alta de los Cerros de Trinidad 345 M snm (71° 47' Long. O - 18° 33' Lat. N). A partir de este punto se sigue todo el firme de Los Cerros de Trinidad en sentido oeste-noroeste hasta el punto marcado en las coordenadas 71° 49' 45" Long. O - 18° 34' Lat. N, desde donde se desciende por el firme norte de la loma El Higüero hasta el pie de monte (71° 50' 50" Long. O - 18° 34' Lat. N). La delimitación continúa en toda la base o pie de monte desde próximo a Boca Cachón cruzando Los Cerros Colorados, Martín Brunito y las cañadas Hondas, Robinson, Capitán, cañada Silven y la loma de Las Cuevas, hasta llegar a la cañada Los Murciélagos (71° 47' Long. O - 18° 37' Lat. N). En este punto varía de dirección siguiendo siempre el pie de la loma hasta conectar con la cañada de Los Murciélagos aguas arriba al oeste de Cerros Bucán Base hasta la cota 700 M snm (71° 54' Long. O - 18° 39' Lat. N). En este lugar cambia el sentido hacia el oeste por unos 300 metros loma arriba para de nuevo girar hacia el sur para delinear el área dedicada a la agricultura en el firme del cerro Bucán Base hasta llegar a las coordenadas 71° 55' 10" Long. O - 18° 36' 30" Lat. N, cota 700 M snm. De este sitio cambia el rumbo hacia el este hasta las coordenadas 71° 54' 55" Long. O - 18° 36' 15" Lat. N y de aquí en sentido norte, todo el firme y paralelo a la cañada de La Sal se continúa en dirección a la cabecera de esta misma, próximo al cuartel militar (71° 53' 30" Long. O - 18° 37' 30" Lat. N) de donde se cambia a la cota 800 M hasta llegar al firme de loma Silven (71° 52' 20" Long. O - 18° 36' 30" Lat. N), de aquí se asciende de nuevo a la cota 900 M y se sigue todo el firme hasta la cabecera de la cañada Robinson. La delimitación continúa, manteniendo las áreas agrícolas fuera, hacia el sur paralelo al curso de agua de la cañada mencionada, hasta llegar al punto 71° 52' Long. O - 18° 35' 50" Lat. N desde donde cambia el rumbo en sentido noroeste por el firme de la vertiente occidental de Cañada Honda. En la

cabecera de esta cañada cruza la cota 600 M (71° 51' 20" Long. O - 18° 36' 10" Lat. N). Por esta cota se continúa en sentido este hasta conectar con el camino que va justo al cauce de la cañada Martín Brunito aguas abajo. Esta cañada bordea luego todo el pie de monte hasta salir al valle de Las Ronchitas, en este lugar conecta con el arroyo El Pertinente [*sic*] y pasa a la cañada Mosabocoa que continúa como límite al pie de Los Cerros de Roncado (71° 30' Long. O - 18° 36' Lat. N); la delimitación continúa todo el pie de monte en sentido este hasta llegar a la carretera que sube a los Pinos del Edén, luego esta misma carretera conecta con el punto de partida en las coordenadas 71° 44' 20" Long. O - 18° 34' Lat. N.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 73.00 Km².

32) **Isla Catalina**, con los límites y superficie que se describen a continuación: la franja marina que la rodea, la cual se extenderá desde la bajamar hasta 500 metros mar adentro toda la línea de costa de la Isla.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 22 Km².

33) **Lagunas Cabarete y Goleta**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en la intersección del río Catalina con la carretera Sabaneta de Yásica-Cabarete, coordenadas UTM 354950 ME y 2179250 MN; de este punto se continúa la delimitación en dirección Noroeste, paralelo al río Catalina y continuando en la misma dirección paralelo al Caño Hondo, manteniendo una separación de 30 M del mismo, hasta las coordenadas UTM 354500 ME y 2180325 MN; de este punto se continúa la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta las coordenadas UTM 353850 ME y 2183000 MN; desde este punto se continúa la delimitación en dirección noroeste bordeando todos los humedales y manglares existentes hasta llegar a las coordenadas UTM 347700 ME y 2186850 MN, desde donde se continúan los límites en dirección oeste franco en línea recta hasta la carretera que comunica La Bombita con el poblado de El Choco hasta las coordenadas UTM 346925 ME y 2186825 MN. Desde este punto se continúa el límite por la referida carretera hasta llegar al aserradero en las coordenadas UTM 348350 ME y 2177700 MN, desde este punto se continúa la delimitación en dirección suroeste por el camino que comunica a La Colorada, hasta llegar a Palmingo en las coordenadas UTM 344850 ME y 2177100 MN, desde donde se continúa la delimitación oeste-suroeste y luego cambia su dirección hacia el este sobre la divisoria topográfica que delimita la cuenca del río Catalina, hasta las coordenadas UTM 3448100 [*sic*] ME y 2175520 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noreste en línea recta hasta tocar el río Catalina en las coordenadas UTM 248450 ME y 2176400 MN, desde este punto continúa la delimitación en dirección noreste por el referido

río Catalina hasta llegar al punto de partida en las coordenadas UTM 354950 ME y 2179250 MN.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 77.5 Km².

34) **Loma Isabel de Torres**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se toma como punto de partida la cañada Los Mameyes en la cota topográfica de los 100 metros, la cual sirve de límite hacia el este hasta la cañada Saltadero, por la que se asciende hasta la cota 140 metros, la cual sigue en la misma dirección hasta el arroyo de Fu, por el cual se asciende hasta la cota 200 metros, la cual se toma como límite hacia el sur hasta la cañada La Culebra. Luego se asciende por esta cañada hasta la cota 260 metros, la cual se toma como límite hacia el oeste hasta el nacimiento del arroyo La Berenjena, de donde se pasa en línea recta, cruzando la carretera que sube al firme de la loma Isabel de Torres, hasta el nacimiento del arroyo El Caballo. De este punto se toma la cota 260 metros de nuevo y se sigue hacia el norte-noroeste, pasando al este de San Marcos, hasta la divisoria topográfica al sur del arroyo Blanco, por la que se desciende hasta la cota 100 metros, la cual se sigue en dirección norte-noroeste cruzando el arroyo Blanco hasta La Quebrada del Monasterio, por la cual se desciende hasta la cota de 60 metros para bordear y proteger la base del teleférico, hasta el río Los Domínguez, por el cual se asciende hasta la cota 100 metros, la cual se sigue en dirección este hasta llegar al punto de partida.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 15 Km².

35) **Pico Diego de Ocampo,** con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece como punto de partida el lugar conocido como Los Pozos de la Llanada en las coordenadas UTM 317713.406 ME y 2164792.72 MN a una altura aproximada de 940 M snm, desde donde se continúa en dirección sureste todo el camino que comunica la cima del Pico Diego de Ocampo con el poblado de La Guazumita, hasta llegar a la bifurcación del camino que lleva a la toma de agua de La Manaclita en las coordenadas UTM 318270.001 ME y 2164539.814 MN (a una altura aproximada de 860 M snm), continuando en dirección noroeste por esta misma última cota topográfica hasta llegar a la carretera que comunica el poblado de Piche con la loma El Alto de la Manacla en las coordenadas UTM 317683.027 ME y 2166029.520 MN (a una altura aproximada de 860 M snm), de donde se continúa en dirección noroeste por la referida carretera, hasta el cruce con el camino que va hacia Los Mates del Palmar en las coordenadas UTM 316187.109 ME y 2167853.685 MN (a una altura aproximada de 1010 M snm), camino el cual se sigue en dirección suroeste hasta la confluencia del Arroyo Pérez con el Arroyo Arrenquillo en las coordenadas UTM 313055.713 ME y 2166319.717 MN (a una altura

aproximada de 420 M snm), de donde se asciende en dirección noroeste en línea recta hasta el nacimiento de la cañada Los Uveros en las coordenadas UTM 310484.162 ME y 2167217.799 MN (a una altura aproximada de 500 M snm), por la cual se desciende hasta la cota topográfica de los 300 M snm en las coordenadas UTM 309116.221 ME y 2166583.431 MN, la que se toma como límite hacia el sur primero y hacia el este después, hasta cruzar el arroyo Arrenquillo en las coordenadas UTM 312647.517 ME y 2164647.525 MN, de donde se asciende en dirección este franco hasta encontrar la cota topográfica de los 400 M snm en las coordenadas UTM 312774.029 ME y 2164647.968 MN, continuando en dirección sureste por esta misma última cota topográfica cruzando las cañadas y/o arroyos Seco, Alonsico y El Agua, este último en las coordenadas UTM 316621.344 ME y 21636445.995 MN, última cañada y/o arroyo por el cual se asciende en dirección noreste hasta la cota topográfica de los 500 M snm en las coordenadas UTM 316747.209 ME y 2164072.458 MN, continuando el ascenso en dirección noreste hasta la confluencia con la cañada de Nigua en las coordenadas UTM 316888.697 ME y 2164207.413 MN (a una altura aproximada de 560 M snm), desde donde se continúa por la cañada de Nigua en dirección noreste hasta encontrar las coordenadas UTM 317008.871 ME y 2164215.267 MN (a una altura aproximada de 580 M snm), desde donde se continúa por la misma cañada de Nigua en dirección noreste hasta encontrar las coordenadas UTM 317484.000 ME y 2164680.000 MN (a una altura aproximada de 920 M snm), desde donde se continúa en línea recta en dirección noreste hasta el punto de partida en Los Pozos de la Llanada donde se cierra el perímetro.

36) **Río Cumayasa y Cueva de las Maravillas**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 490100 ME y 2039925 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección norte en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 490075 ME y 2040325 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección norte en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 490550 ME y 204131 [sic] MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 490225 ME y 2041575 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 489950 ME y 2042650 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección norte en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 489950 ME y 2043200 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta las coordenadas UTM 489650 ME y 2043900 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste en línea recta hasta tocar la cota topográfica de los 70 M snm en las coordenadas UTM 489350 ME y 2043875 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noreste en línea recta hasta las coordenadas UTM 489850 ME y 2044625 MN, de donde se continúa luego en la misma dirección en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 492750 ME y 2045500 MN, continuando luego la

delimitación en dirección noreste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 493425 ME y 2047675 MN, de donde se prosigue la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 496825 ME y 2051325 MN, localizada sobre el camino que comunica los bateyes El 20 y Joaquín Contreras continuando luego por este último en dirección noroeste hasta las coordenadas UTM 493200 ME y 2052875 MN, de donde se prosigue la delimitación en dirección sur en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 490200 ME y 2051000 MN, de donde se continúa la delimitación en sentido suroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 490050 ME y 2049800 MN, de este punto se continúa la delimitación hasta las coordenadas UTM 489000 ME y 2049300 MN, de este punto se prosigue el límite en dirección noroeste en línea recta hasta las coordenadas UTM 486350 ME y 2050900 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 485450 ME y 248950 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sureste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 486500 ME y 2048350 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sureste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 487000 ME y 2046500 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 486250 ME y 2044950 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección este en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 486250 ME y 2044850 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sur en línea recta hasta las coordenadas UTM 486275 ME y 2044000 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sur en línea recta hasta las coordenadas UTM 486275 ME y 2043200 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 486650 ME y 2043100 de donde se continúa la delimitación en dirección sur en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 489200 ME y 2042600 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 486675 ME y 2041950 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 485050 ME y 2041350 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 484450 ME y 2041125 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 483950 ME y 2041475 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 482000 ME y 2041750 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sur en línea recta hasta tocar la carretera Romana-San Pedro, en las coordenadas UTM 482000 ME y 2040000 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste por la referida carretera hasta las coordenadas UTM 483125 ME y 2039800 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sur en línea recta hasta las coordenadas UTM 483100 ME y 2039700 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste en línea recta hasta las coordenadas UTM 484200 ME y 2039300 MN, de donde se continúa la delimitación en

dirección sur en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 484200 ME y 2038750 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste por el camino que comunica a Cucho Sánchez hasta donde coincide con el camino que comunica a Cumayasa localizado en las coordenadas UTM 489925 ME y 2037600 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección norte por el camino que comunica a Cumayasa hasta tocar la carretera que comunica La Romana-San Pedro de donde se continúa la delimitación en dirección este en línea recta por la referida carretera hasta las coordenadas UTM 489800 ME y 2039500 MN, de donde se continúa el límite en dirección sur paralelo al río Cumayasa, manteniendo una separación de 100 M hasta tocar la línea de costa de donde se continúa el límite en dirección este en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 491350 ME y 2033700 MN, de donde se continúa el límite en dirección norte paralelo al río Cumayasa por el lado este manteniendo una separación de 100 M hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 490100 ME y 2039925 MN.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 88.5 Km².

37 **Salto de la Damajagua**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 308700 ME y 2138325 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección noroeste por la divisoria topográfica norte del arroyo Damajagua hasta tocar las coordenadas UTM 309325 ME y 2183700 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste y luego cambia en dirección sureste por la línea rompeaguas que limita la cuenca del arroyo hasta tocar las coordenadas UTM 313950 ME y 2180900 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección este-noroeste por toda la línea rompeaguas que delimita la cuenca del arroyo por el lado sur hasta tocar las coordenadas UTM 309775 ME y 2182700 MN, las cuales coinciden con el camino que va a Boca de Obispo por el que se sigue en dirección suroeste hasta tocar la cota topográfica de los 140 metros snm en las coordenadas UTM 309275 ME y 2182500 MN, de donde se sigue el límite en dirección este por la mencionada cota topográfica hasta tocar las coordenadas UTM 308950 ME y 2182750 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noreste en línea recta cruzando el arroyo Damajagua hasta tocar nuevamente la cota topográfica de los 140 metros snm en las coordenadas UTM 308900 ME y 2182975 MN, de donde se sigue el límite en dirección noreste por la referida cota topográfica hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 308700 ME y 2138325 MN.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 6 Km².

38) **Hoyo Claro**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 557125 ME y 2054250 MN, de donde se pasa en dirección este en línea recta hasta tocar la cota topográfica de los 40 M snm en las coordenadas UTM 558500 ME y 2054100 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sureste por la referida cota topográfica hasta tocar las coordenadas UTM 561600 ME y 2053000 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sureste hasta tocar las coordenadas UTM 561600 ME y 2052700 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección suroeste hasta tocar las coordenadas UTM 561300 ME y 2050750 MN, las cuales coinciden con la cota topográfica de los 10 M snm en el farallón al norte de la laguna Hoyo Claro, se continúa el límite por la referida cota topográfica de los 10 metros en sentido sur hasta tocar las coordenadas UTM 560550 ME y 2047150 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste hasta tocar las coordenadas UTM 560000 ME y 2045950 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección noroeste hasta tocar las coordenadas UTM 554000 ME y 2046050 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste hasta tocar la cota topográfica de los 80 metros snm en las coordenadas UTM 557950 ME y 2045700 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste por la referida cota topográfica de los 80 metros snm hasta tocar el farallón en las coordenadas UTM 556050 ME y 2050575 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste por el mencionado farallón hasta tocar las coordenadas UTM 356850 ME y 2052375 MN, de este punto se sigue la delimitación en dirección noreste por la cota topográfica de los 60 M snm hasta tocar las coordenadas UTM 557125 ME y 2054250 MN, en donde se establece el punto de partida.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 42 Km².

39) **Loma la Altagracia o Loma la Enea**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 517550 ME y 2062750 MN, la cual coincide con la cota topográfica de los 140 metros snm de donde se continúa la delimitación en dirección sureste y luego cambia en dirección este-noroeste, por la referida cota topográfica para bordear la referida loma en su totalidad hasta tocar las coordenadas UTM 517550 ME y 2062750 MN, donde se establece el punto de partida.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente un (1) Km².

40) **Cabo Samaná**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 481500 ME y 2129025 MN, localizado sobre la línea de costa, desde donde se continúa la delimitación en dirección noreste por la línea de costa, hasta

llegar a Cabo Samaná, desde donde se continúan los límites en dirección oeste-noroeste, por la referida línea de costa hasta llegar a las coordenadas UTM 481650 ME y 2133875 MN, desde donde se continúa la delimitación en dirección suroeste en línea recta hasta tocar la cota topográfica de los 20 M snm, continuando luego en la misma dirección por la referida cota topográfica hasta llegar a las coordenadas UTM 481150 ME y 2132825 MN, localizadas sobre el camino que comunica Playa Aserradero con la comunidad de La Madama, Los Magueyes, Caya Clara, Los Amaceyes y Quintana, continuando por este camino hasta llegar a las coordenadas UTM 480750 ME y 2129850 MN, desde donde continúa la delimitación en línea recta hasta llegar al punto de partida. Esta área tiene como puntos preponderantes la loma El Frontón y el cabo Samaná.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 9.5 Km².

41) **Bosque Húmedo de Río San Juan**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 393940 ME y 2175040 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sureste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 393990 ME y 2174890 MN, de donde se prosigue la delimitación en dirección suroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 393910 ME y 2174750 MN, de donde se prosigue la delimitación en dirección suroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 393804 ME y 2174220 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sur en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 393804 ME y 2174290 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 393870 ME y 2174125 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sur en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 393870 ME y 2174080 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 394000 ME y 2174125 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 394140 ME y 2174205 MN, de este punto se prosigue la delimitación en dirección suroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 394180 ME y 2174170 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sureste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 394400 ME y 2174130 MN, de este punto se prosigue la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 394650 ME y 2174180 MN, de donde se prosigue la delimitación en dirección noreste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 394740 ME y 2174238 MN, de este punto se continúa la delimitación en dirección noreste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 394765 ME y 2174350 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 394900 ME y 2174370 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 394910 ME y 2174430 MN, de donde se

prosigue la delimitación en la dirección anterior hasta tocar las coordenadas UTM 395040 ME y 2174460 MN, de este punto se prosigue la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 395250 ME y 2174820 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección oeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 395300 ME y 2174820 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 395380 ME y 2174915 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección este en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 395500 ME y 2174930 MN, de donde se prosigue el límite en dirección noreste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 395520 ME y 2174980 MN, de este punto se sigue el límite en la misma dirección hasta tocar las coordenadas UTM 395640 ME y 2175000 MN, de donde continúa la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 395720 ME y 2175080 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noreste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 395750 ME y 2175180 MN, de donde se prosigue la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 395700 ME y 2175200 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noreste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 395780 ME y 2175380 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 395740 ME y 2175710 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste en línea recta paralela a la carretera que comunica Río San Juan con Cabrera hasta tocar las coordenadas UTM 395520 ME y 2175760 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 395500 ME y 2175620 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 395130 ME y 2175700 MN, de este punto se prosigue la delimitación en dirección suroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 395090 ME y 2175510 MN; de este punto se continúa la delimitación en dirección suroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 395300 ME y 2175320 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 395050 ME y 2175240 MN, de este punto se prosigue la delimitación en dirección oeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 394220 ME y 2175200 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sur en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 394240 ME y 2175020 MN, de donde se prosigue la delimitación en dirección oeste en línea recta hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 394140 ME y 2174205 MN.

El polígono antes descrito encierra una superficie de 1,518,123.70 M².

42) **Reserva Antropológica Cuevas de Borbón o del Pomier.** Se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 380688 ME y 2040950 MN la cual coincide con la conferencia del Arroyo Caña Seca con el Río Nigua

continuando luego el límite por este último aguas arriba hasta tocar las coordenadas UTM 3778675 ME 2044313 MN de donde se sigue el límite en dirección Sureste por el camino que comunica a Naranjo Dulce pasando por el firme de loma La Bucara hasta cortar las coordenadas UTM 378862 ME y 2042375 MN de donde se sigue el límite en dirección Sureste en línea recta hasta tocar las coordenada UTM 378850 MN 2042288 MN de donde se sigue la delimitación en dirección Este en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 379450 ME 2042 300 MN de donde se sigue el límite en dirección Sur en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 379 450 ME y 2042 250 MN de donde se sigue la delimitación en dirección Este en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 379500 ME y 2042250 MN de donde se sigue la delimitación en dirección Sur en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 379500 ME y 2042186 MN de donde se sigue la delimitación en dirección Este en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 379663 ME y 2042186 MN de donde se sigue la delimitación en dirección Sur en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 379663 ME y 2042125 MN de donde se sigue la delimitación en dirección Suroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 379440 ME y 2042013 MN de donde se sigue la delimitación en dirección Sur en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 379375 ME y 2042089 MN de donde se sigue la delimitación en dirección Noreste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 379735 ME y 2042 089 MN de donde se sigue la delimitación en dirección Sureste en línea recta hasta tocar el Arroyo Caña Seca en las coordenadas UTM 380375 ME y 2041 688 MN de donde se sigue el limite en dirección Sureste por la referida cañada hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 380688 ME y 2040 950 MN.

El polígono antes descrito encierra una superficie de 4.43 KM ^{2} y el dato horizontal utilizado para definir las coordenadas fue el norteamericano del 1927.

43) **Cerro de San Francisco**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en la cota topográfica de los 320 metros snm ubicado en las coordenadas UTM 216400 ME y 2013575 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección este-sureste y luego bordeando al cerro de San Francisco por el extremo norte hasta tocar las coordenadas UTM 219625 ME y 2113325 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección sureste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 220050 ME y 2112800 MN, las cuales coinciden con la cota topográfica de los 400 metros snm y luego se continúa por esta cota topográfica en dirección este y luego cambia al oeste bordeando la loma Cucurucho por el lado sur hasta tocar las coordenadas UTM 218300 ME y 2112710 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 217850 ME y 2112600 MN, estas coordenadas coinciden con la cota topográfica de los 320 metros snm luego se sigue la delimitación en dirección oeste-noroeste bordeando el cerro

de San Francisco por el sur y el oeste hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 216400 ME y 2013575 MN.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 5.5 Km².

44) **Los Cacheos**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 188100 ME y 2056850 MN, los cuales coinciden con el límite fronterizo por el que se continúa la delimitación en dirección noroeste hasta el final de la carretera que comunica la comunidad de Las Lajas con Boca Cachón en las coordenadas UTM 189825 ME y 2059175 MN, la cual coincide con la cota topográfica de los 40 metros snm la cual sigue en dirección suroeste y luego cambia al oeste pasando por la cañada Tierra Prieta hasta tocar las coordenadas UTM 195800 ME y 2048400 MN las cuales coinciden con el límite fronterizo por el que se sigue el límite en dirección Noroeste hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 188100 ME y 2056850 MN.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 51 Km².

CATEGORÍA III: MONUMENTOS NATURALES

B. REFUGIO DE VIDA SILVESTRE

45) **Monumento Natural Miguel Domingo Fuerte,** se establecen los límites del Monumento Natural Miguel Domingo Fuerte, de la forma siguiente: Se establece el punto de partida en la coordenadas UTM 271-750 ME y 2003-300 MN, localizada sobre el río Cortico de donde se continúa delimitando en dirección norte hasta tocar la cota topográfica de los 1,200 metros sobre el nivel del mar (msnm), en las coordenadas UTM 271-750 ME y 2004-600 MN; continuando luego en dirección este-noroeste por la mencionada cota topográfica hasta tocar las coordenadas UTM 270-000 ME y 2006-850 MN, localizado sobre el camino que comunica a La Guázara de donde se continúa delimitando en dirección Suroeste por el citado camino hasta tocar la cota topográfica de los 1200 msnm en las coordenadas UTM 269-050 ME y 2006-000 MN, de donde se continúa el límite en dirección oeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 264-650 ME y 2006-100 MN, de donde se prosigue delimitando en línea recta hasta llegar a la Cañada Blanco en la coordenada UTM 263-300 ME y 2006-675 MN, de donde se continúa el límite en dirección sur en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 263-250 ME y 2004-750 MN, de donde se continúa el límite en línea recta hasta llegar a las coordenadas UTM 265-500 ME y 2004-750 MN, de donde se continúa delimitando en línea recta en dirección sur hasta tocar las coordenadas UTM 265-500 ME y 2004-100 MN, de donde se continúa

delimitando en dirección oeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 265-250 ME y 2004-100 MN, de donde se continúa el límite en dirección sur hasta tocar las coordenadas UTM 265-250 ME y 2003-750 MN, de donde se continúa delimitando en dirección oeste en línea recta hasta llegar a las coordenadas UTM 265-000 ME y 2003-750 MN, de donde se prosigue la delimitación en dirección sur en línea recta hasta tocar la cota topográfica de los 1,200 msnm en la coordenada UTM 265-000 ME y 2002-700 MN, continuando luego la delimitación en dirección este por la citada cota topográfica hasta llegar a las coordenadas UTM 266-200 ME y 2002-850 MN, de donde se prosigue la delimitación en dirección sureste en línea recta hasta llegar a la coordenada UTM 267-850 ME y 2002-000 MN, de donde se continúa delimitando en línea recta hasta llegar a las coordenadas UTM 267-850 ME y 2000-750 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección este en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 269-750 ME y 2000-750 MN, localizada sobre la cota topográfica de los 900 msnm continuando por esta última en dirección noreste hasta llegar a las coordenadas UTM 271-750 ME y 2002-050 MN, de donde se prosigue la delimitación en dirección noreste en línea recta hasta tocar llegar al punto de partida localizado en las coordenadas UTM 271-750 ME y 300 MN.

La superficie encerrada por el polígono antes descrito comprende un área de 33.5 Km².

46) **Cueva de Los Tres Ojos de Santo Domingo,** ubicado en el municipio de Santo Domingo, al Sur de La Avenida de Las Américas.

CATEGORÍA IV: ÁREAS DE MANEJO DE HABITAT/ESPECIES REFUGIO DE VIDA SILVESTRE

47) **Río Chacuey**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 228000 ME y 2174000 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección este-sureste bordeando por el pie de monte todo el bosque localizado al sur de la carretera que comunica a Santa María con Santa Cruz hasta llegar al pie de La Sierrecita donde se cambia la dirección hacia el oeste bordeando todo el bosque del embalse del río Chacuey de donde se cambia en dirección suroeste y luego se cambia rumbo al este para bordear la loma Saltadero por el lado norte y este de donde se sigue la delimitación en dirección suroeste siguiendo por el pie del monte localizado al oeste del río Maguaca pasando al norte de Ciruelos y siguiendo en dirección noroeste pasando al sur del embalse de Chacuey y siguiendo en la misma dirección pasando al pie del bosque del Cerro Verde hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 228000 ME y 2174000 MN.

48) **Lagunas Redonda y Limón**. POLÍGONO I - Laguna Redonda, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de

partida en las coordenadas UTM 505425 ME y 2104950 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste bordeando los humedales al oeste del caño Celedonio manteniendo una separación de 100 M de los mismos y bordeando la Laguna Redonda hasta tocar las coordenadas UTM 503850 ME y 2102350 MN, de donde se sigue en dirección suroeste, bordeando a 100 M de los humedales hasta tocar las coordenadas UTM 503000 ME y 2102000 MN, de donde se continúa la delimitación dirección sureste bordeando los humedales localizados al norte de loma Palmita, hasta tocar las coordenadas UTM 504125 ME y 2101550 MN, de donde se continúa la delimitación, en dirección sureste bordeando la Laguna Redonda, por el lado sur manteniendo una separación de 100 M de la misma, hasta tocar las coordenadas UTM, 507250 ME y 2100600 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sureste bordeando los humedales localizados al norte de la Montaña Redonda, hasta tocar las coordenadas UTM 510075 ME y 2099850 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste, separando los manglares y eneas de los arrozales hasta tocar las coordenadas UTM 511600 ME y 100550 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste bordeando todos los humedales y manglares por el lado norte hasta tocar las coordenadas UTM 508650 ME y 2101800 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección noroeste bordeando todos los humedales y manglares situados al norte de la Laguna Redonda, hasta tocar las coordenadas UTM 505500 ME y 2103675 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección norte, paralelo al caño de Celedonio por el lado este, manteniendo una separación del 100 metros del mismo hasta tocar la línea de costa en las coordenadas UTM 505350 ME y 2104200 MN, de donde se sigue el límite toda la línea de costa pasando por la desembocadura del caño Celedonio, hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 505425 ME y 2104950 MN.

POLÍGONO II - Laguna del Limón, se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 515000 ME y 2099600 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección suroeste y luego cambiando al oeste para bordear la Laguna Limón por los extremos oeste y sur manteniendo una separación de 100 metros de la misma hasta tocar las coordenadas UTM 515600 ME y 2097500 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección sureste y luego cambiando al noreste bordeando todos los humedales y manglares localizados en esa dirección hasta tocar las coordenadas UTM 519300 ME y 2098400 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste hasta tocar las coordenadas UTM 517100 ME y 2099225 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 516625 ME y 2099600 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección oeste bordeando la Laguna del Limón por el lado norte manteniendo una separación de 100 metros de la misma hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 515000 ME y 2099600 MN.

Los polígonos antes descritos encierran una superficie de aproximadamente 21.4 Km².

49) **Bahía de Luperón**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece como punto de partida la desembocadura del arroyo La Poza en el Caletón de Nena, de donde los límites se adentran un kilómetro en el mar hacia el norte, dirigiéndose luego hacia el oeste, siempre a un kilómetro del litoral, hasta el norte de Playa Grande, de donde se pasa a tierra firme hasta la cota de los 10 metros, la cual sigue hacia el suroeste hasta tocar la carretera que sigue al noroeste de Luperón, de donde se sigue en sentido sur bordeando todos los humedales y al este bordeando por el norte el poblado de Luperón, tomando luego el arroyo Alhorrada hasta el camino que conduce al Escobozo, el cual se sigue cubriendo todos los salados y humedales para seguir la carretera que va del Escobozo hacia Los Corozos, hasta el arroyo La Poza, el cual se sigue hasta su desembocadura que fue el punto de partida.

El polígono antes descrito encierra una superficie de 19.5 Km².

50) **Manglares de Puerto Viejo**. POLÍGONO I, cuyos límites y superficie se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 306125 ME y 2029400 MN, las cuales coinciden con la línea de costa al este del muelle de Puerto Viejo de donde se continúa la delimitación en dirección noreste bordeando todos los humedales y manglares cruzando el arroyo Tábara hasta tocar la línea de costa en las coordenadas UTM 310275 ME y 2029925 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste por toda la línea de costa pasando por la desembocadura del arroyo Tábara hasta tocar las coordenadas UTM 307750 ME y 2028575 MN, de donde se pasa el límite en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 307675 ME y 2028475 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección suroeste bordeando el islote hasta tocar las coordenadas UTM 306375 ME y 2027650 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste hasta tocar la línea de costa en las coordenadas UTM 306225 ME y 2027850 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección oeste-noroeste por la línea de costa hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 306125 ME y 2029400 MN.

POLÍGONO II: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 305525 ME y 2029575 MN, localizado al oeste del muelle donde se sigue la delimitación en dirección suroeste bordeando todos los humedales y manglares existentes en ese extremo del puerto hasta tocar las coordenadas UTM 302400 ME y 2025250 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noreste mar adentro donde se toma como límite la cota topográfica de los 3 metros bnm localizada al este de los cayos El Jobo, Milendro, Mata de los Pájaros, La Matica, El Morro hasta tocar las coordenadas UTM 305350 ME y 2027550 MN, de donde se continúa la delimitación en

dirección norte en línea recta hasta tocar la cota batimétrica de los 5 metros bnm, en las coordenadas UTM 305400 ME y 2028050 MN, de donde se continúa el límite en dirección noroeste por la referida cota topográfica de los 5 metros bnm hasta tocar las coordenadas UTM 305650 ME y 2029000 MN, de donde se sigue el límite en línea recta hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 305525 ME y 2029575 MN.

Los polígonos antes descritos encierran una superficie de aproximadamente 14.2 Km² (6.2 Km² el primero y 8 Km² el segundo).

51) **Cayos Siete Hermanos**, están compuestos por los cayos: Arena, Muerto, Tororú, Monte Chico, Monte Grande, Terreo y Ratas, que están localizados al oeste de la ciudad de Monte Cristi; sus límites y superficie se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 199000 ME y 2204000 MN, de donde se pasa en línea recta en dirección Este hasta tocar las coordenadas UTM 211000 ME y 2204000 MN; de este punto se pasa al sur en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 211000 ME y 2195025 MN, de donde se pasa al este en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 199000 ME y 2195500 MN, de donde se pasa el límite en dirección norte en línea recta hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 199000 ME y 2204000 MN.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 114 Km².

52) **Laguna Saladilla**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 210808 ME y 2180654 MN, sobre la desembocadura del río Masacre en su margen oriental, se sigue predominantemente hacia el sur-sureste por un trayecto de 12.39 Km. sobre la frontera entre República Dominicana y Haití, hasta llegar al punto con coordenadas UTM 211939 ME y 2172858 MN, el cual está ubicado en el cruce de la referida frontera con la división político-administrativa de las provincias de Monte Cristi y Dajabón desde donde se continúa sobre esta última en dirección predominantemente este, aunque cambiando de dirección, eventualmente, por un trayecto de 5.844 Km. hasta llegar al punto de coordenadas UTM 216929 ME y 2171843 MN, el cual se encuentra a 600 metros al oeste de la carretera Monte Cristi-Dajabón. Hasta este punto se protegen los manglares y el bosque circundante al complejo de humedales de las lagunas de Yabacoa y Saladilla. Desde este punto el límite continúa en dirección norte paralelo a la carretera, separado de ésta por una distancia de 600 metros al oeste, por un trayecto de 5.709 Km. hasta llegar al punto de coordenadas UTM 217943 ME y 2177232 MN, el cual se encuentra a 250 M al suroeste de la carretera Copey-Manzanillo, desde donde el límite continúa hacia el oeste-noroeste paralelo a la referida carretera por un trayecto de 5.931 Km. hasta llegar al punto de coordenadas UTM 212729 ME y 2178898 MN. Desde este punto se continúa en

dirección predominantemente noroeste paralelo al referido límite, conservando una distancia de 60 metros por un trayecto de 3.425 Km. hasta llegar al punto de las coordenadas UTM 211093 ME y 2180732 MN, que se encuentra sobre la línea de costa en la playa de Manzanillo a 300 metros al este-noreste de la desembocadura del río Masacre. Desde este punto el límite continúa hacia el oeste-suroeste sobre la línea de costa por un trayecto de 300 M hasta llegar al punto de coordenadas UTM 210808 ME y 2180654 MN que fue el punto de partida.

El polígono descrito encierra una superficie de aproximadamente 5.29 Km².

53) **Humedales del Bajo Yaque del Sur**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 277525 ME y 2018925 MN, que coinciden en la desembocadura de la cañada Guerrero de donde se continúa la delimitación en dirección suroeste por la referida cañada, hasta las coordenadas UTM 475500 [*sic*] ME y 2019325 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta las coordenadas UTM 273350 ME Y 2021175 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta las coordenadas UTM 275050 ME y 2022450 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 275950 ME y 2027300 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 229500 [sic] MN y 228175 [sic] MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noreste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 276775 ME y 2028800 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sureste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 277200 ME y 2028300 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 277050 ME y 2029300 MN, localizada sobre el camino que comunica a Canoa con La Salina localizada en Playa Andina, luego se continúa por este último camino en dirección sureste hasta llegar a la cañada La Palma y luego se sigue por esta última en dirección sur hasta tocar la línea de costa, de donde se sigue la delimitación en dirección sureste en línea recta hasta tocar la cota batimétrica de los 20 M bnm, continuando luego por esta última en dirección suroeste hasta llegar frente a la desembocadura de la cañada Guerrero, de donde se sigue el límite trazando una línea recta en dirección oeste hasta tocar el punto de partida.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 61 Km²., incluyendo su zona marina.

54) **Laguna Cabral o Rincón**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 264000 ME y 2019150 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección este-noreste bordeando todos los humedales y manglares localizados al noroeste de Cabral y al oeste de Peñón hasta tocar las

coordenadas UTM 269150 ME y 2027250 MN, de donde se continúa en dirección oeste bordeando todos los humedales y manglares incluyendo La Laguneta Seca, hasta tocar las coordenadas UTM 263100 ME y 2026450 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección suroeste en línea recta hasta tocar la cota topográfica de los 20 metros en las coordenadas UTM 263000 ME y 2026150 MN, de este punto se sigue el límite en dirección suroeste bordeando los cerros de Cristóbal por el lado Norte hasta tocar las coordenadas UTM 258450 ME y 2024925 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sur bordeando todos los humedales y manglares localizados al este de La Salina hasta tocar las coordenadas UTM 257625 ME y 2020350 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección este bordeando todos los humedales localizados al sur de la Laguna hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 264000 ME y 2019150 MN.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 58.5 Km².

55) **La Gran Laguna o Perucho**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 408250 ME y 2152950 MN, en la línea de costa en la playa de Boba de donde se sigue el límite en dirección este en línea recta a una distancia de 1 Km. mar adentro y luego se sigue hacia el norte paralelo a la costa manteniendo la misma separación de un kilómetro hasta tocar las coordenadas UTM 409450 ME y 2156275 MN, de donde se traza una línea de costa en dirección suroeste y luego se cambia la delimitación en dirección suroeste bordeando todos los humedales y manglares asociado a la Gran Laguna y luego cambiando en dirección este-sureste bordeando todos los manglares y humedales existentes hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 408250 ME y 2152950 MN.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 6.5 Km².

56) **Manglar de la Jina**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establecen los límites al norte por una línea separada un kilómetro de la costa entre la desembocadura del río La Piedra y Catalina, con un tramo recto entre Punta Ratón y Punta La Matica. Al sur, una línea alrededor de los manglares y salados entre los ríos La Piedra y Catalina, dejando fuera todos los cultivos de arroz existentes actualmente. Al este y al oeste, dos líneas paralelas que unen los límites norte y sur.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 53.00 Km².

57) **Lagunas de Bávaro y El Caletón**. POLÍGONO I - Laguna de Bávaro, con los límites y superficie que se describen a continuación: Se establece el

punto de partida en las coordenadas UTM 565300 ME y 2063750 MN, desde donde se continúa la delimitación en dirección sur-sureste y luego cambiando en dirección noreste bordeando todos los humedales y manglares manteniendo la separación de 350 M desde el borde de la laguna hacia tierra firme hasta tocar las coordenadas UTM 568075 ME y 2061250 MN, la cual coincide con la carretera que comunica a Cabeza de Toro; desde este punto se continúa la delimitación en dirección noroeste bordeando todos los humedales y manglares localizados en ese extremo de la referida laguna manteniendo una separación de 60 M de los mismos hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 565300 ME y 2063750 MN.

POLÍGONO II - Laguna El Caletón: Se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 571250 ME y 2056275 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección oeste-suroeste y luego cambia a este-noreste para bordear la laguna manteniendo una separación de 20 M de la misma hacia tierra firme hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 571250 ME y 2056275 MN.

Los polígonos antes descritos encierran una superficie de aproximadamente 6.9 Km². (5.8 Km². el primero y 1.1 Km². el segundo).

58) **Río Soco**, con los límites y superficie que se describen a continuación: cubre el tramo del río entre el Municipio de Ramón Santana y su desembocadura en el Mar Caribe con una franja de 250 metros a partir de cada uno de sus márgenes, esto en la zona donde hay manglares, el límite será el borde de los mismos, los cuales quedarán protegidos en su totalidad hasta cubrir los caños, y el litoral costero hasta playa Montero y la pequeña franja marina entre esta última y playa Boca del Soco.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 8.5 Km².

59) **Ría Maimón,** se establecen los límites del Parque Nacional Bahía de Maimón de la siguiente forma: El punto de partida se establece en las coordenadas UTM 539800 ME y 2083800 MN, de donde se continúa delimitando en dirección noroeste en línea recta hasta las coordenadas UTM 539550 ME y 2084000 MN, de este punto se continúa el límite en dirección noreste hasta el punto de las coordenadas UTM 539600 ME y 2084225 MN, en línea recta en dirección noroeste hasta las coordenadas UTM 539350 ME y 2084800 MN, de este punto se continúa el límite en dirección sur-oeste en línea recta hasta las coordenadas UTM 539000 ME y 2084550 MN, de donde se continúa el límite en dirección noroeste en línea recta hasta las coordenadas UTM 538475 ME y 2084650 MN, de donde se continúa luego la delimitación en dirección sur-oeste en línea recta hasta las coordenadas UTM 537100 ME y 2083850 MN, de este punto se continúa la delimitación en línea recta en dirección suroeste hasta las coordenadas UTM 537000 ME

y 2082925 MN, de donde se continúa la delimitación sureste hasta las coordenadas UTM 537250 ME y 2082675 MN. De este punto se continúa el límite en dirección noreste hasta las coordenadas UTM 538000 ME y 2082850 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sureste en línea recta hasta llegar a las coordenadas UTM 538250 ME y 2082600 MN, de donde se continúa delimitando en dirección noreste hasta las coordenadas UTM 539125 ME y 2082800 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección sureste en línea recta hasta las coordenadas UTM 540500 ME y 2082650 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noroeste en línea recta hasta las coordenadas UTM 540000 MN y 2083400 MN, de donde se continúa la delimitación noroeste hasta las coordenadas UTM 539800 ME y 2083800 MN, el cual es el punto de partida.

El área inscrita en este polígono tiene una extensión superficial de 5.07 kilómetros cuadrados.

CATEGORÍA V: RESERVAS NATURALES
RESERVAS FORESTALES

60) **Alto Bao**, con los límites que se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 307550 ME y 2117950 MN las cuales coinciden con los límites Noreste del Parque Nacional Armando Bermúdez de donde se continúa la delimitación en dirección Noroeste por el Arroyo Gurabo hasta su confluencia con el río Jagua por el que se sigue en dirección Oeste hasta tocar las coordenadas UTM 307700 ME y 2125200 MN de donde se sigue en dirección Noroeste en línea recta pasando por El Manaclar, Damajagua Adentro hasta tocar una cañada que baja al Arroyo Namiro en las coordenadas UTM 303350 ME y 2131000 MN y se continúa por la referida cañada hasta el arroyo antes mencionado para continuar por éste hasta su confluencia con el río Bao por el que se sigue el límite en dirección Suroeste hasta su confluencia con el Arroyo Negro por el que se sigue aguas arriba hasta su nacimiento en las coordenadas UTM 299800 ME y 2132800 MN de donde se sigue el límite en dirección Suroeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 298050 ME y 2131350 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Noroeste por el camino que llega al Arroyo al Medio de donde se sigue el límite por el referido arroyo aguas abajo hasta su confluencia con el río Inoa por el que se sigue aguas arriba en dirección Suroeste hasta Los Corrales, de donde se sigue el límite en dirección Noroeste por el camino que va a Los Cedros de donde se sigue el límite en dirección Noroeste por el camino de aproximadamente 4.5 Km hasta tocar el límite Este de la Reserva Forestal Río Mao en las coordenadas UTM 285750 ME y 2136600 MN por el que se sigue el límite antes mencionado hasta tocar el límite del Parque Nacional Armando Bermúdez en las coordenadas UTM 285650 ME y 2180150 MN y luego se sigue por el

límite del parque en dirección Sureste hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 307550 ME y 2117950 MN.

61) **Alto Mao**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 243100 ME y 213650 MN donde coinciden el río Grande y el límite del Parque Nacional Armando Bermúdez de donde se sigue el límite en dirección Noreste por el referido río hasta tocar las coordenadas UTM 246900 ME y 2144750 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Noreste bordeando por el pie de monte del bosque de las lomas El Anisetal, Mancorna, La Brisita, Cerros de Arroyo Hondo y Mata de Limón hasta tocar las coordenadas UTM 258000 ME y 2146000 MN de donde se sigue la delimitación en dirección Suroeste por el camino que comunica El Llano con Piedra Blanca de donde se continúa la delimitación en dirección Sureste bordeando el bosque por el pie de monte al Este del río Yaguajal de donde se sigue la delimitación en dirección Este-Noreste al pie de los Cerros Los Ramones, Santiago, subida del Puerto hasta tocar la carretera que va a Maguanita, La Leonor en las coordenadas UTM 262950 ME y 2142000 MN de donde se sigue la delimitación en dirección Noreste paralelo a la carretera que comunica el poblado de Maguanita con Santiago Rodríguez, manteniendo una separación de 500 M al Este de la misma hasta tocar el Arroyo del Dajao por el que se continúa hasta su confluencia con el río Mao de donde se sigue en dirección Noreste por el río Mao hasta su confluencia con el Arroyo Jicomé por el que se sigue hasta tocar las coordinadas UTM 276000 ME y 2038700 MN donde se pasa en dirección Este en línea recta de un (1) Km hasta tocar el río Maguá por el que se sigue la delimitación aguas abajo en dirección Noreste hasta su confluencia con el Arroyo Cabreja de donde se continúa el límite en dirección Noreste en línea recta hasta tocar la carretera que comunica al Rubio en las coordenadas UTM 281750 ME y 2139700 MN de donde se sigue el límite al pie de la loma Monte Rubio hasta tocar el río Amina en las coordenadas UTM 284600 ME y 2038550 MN de donde se sigue el límite en dirección Sureste toda la divisoria topográfica al Este del río Amina pasando por el firme de loma Monte Higuá hasta tocar el límite del Parque Nacional Juan Pablo Duarte [*sic*] en las coordenadas UTM 285650 ME y 2130200 MN de donde se sigue la delimitación en dirección Oeste-Noroeste por el límite del Parque Nacional Armando Bermúdez hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 243100 ME y 2136650 MN.

62) **Arroyo Cano**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 283600 ME y 2075300 MN de donde se sigue la delimitación en dirección Sureste y luego se cambia al Noreste, por el límite Norte del embalse de Sabana Yegua hasta tocar las coordenadas UTM 289450 ME y 2075375 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Noroeste bordeando por el pie de monte El Bosque localizado al Oeste de Bohechío y al pie de loma de La Bandera pasando al Oeste de Arroyo Caña, se sigue en esa dirección bordeando el bosque y luego al pie del mismo se cambia al Suroeste. El pie

de monte localizado al Este del río Yaque del Sur hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 383600 ME y 2075300 MN.

63) **Cerros Chacuey**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 224150 ME y 2154000 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Sureste por el pie de monte de Monte Grande y siguiendo al pie del bosque localizado al Norte de Loma de Cabrera y La Peñita y siguiendo al Este, luego cambia en dirección Noroeste al pie de monte del bosque de Cerros de los Melados y loma La Catanga, y se sigue bordeando todo el bosque localizado al Suroeste del poblado de Partido, se sigue por el pie de monte de Cerro Prieto y siguiendo en dirección Oeste-Suroeste todo el pie de monte localizado al Oeste-Noroeste de Santa Cruz y se sigue en dirección Suroeste por el pie de monte hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 224150 ME y 2154000 MN.

64) **Loma Novillero**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 374000 ME y 2070650 MN que coinciden con la cota topográfica de los 240 M snm por la que se sigue el límite en dirección Sureste bordeando la loma Novillero por el extremo Noroeste hasta tocar las coordenadas UTM 373825 ME y 2069950 MN de donde se sigue el límite en dirección Oeste por la divisoria rompeaguas hasta tocar las coordenadas UTM 373400 ME y 2069875 MN las cuales coinciden con la cota topográfica de los 200 M snm continuando luego el límite por esta última en dirección Sureste hasta tocar las coordenadas UTM 376000 ME y 2067000 MN de donde se sigue el límite en dirección Sureste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 376450 ME y 2066600 MN las cuales coinciden con la cota topográfica de los 200 M snm continuando luego por esta última en dirección Sureste hasta tocar las coordenadas UTM 377000 ME y 2066100 MN de donde se sigue el límite en dirección Sureste por una cañada que baja al río Isabela hasta tocarlo en las coordenadas UTM 378100 ME y 2064750 MN de donde se sigue el límite en dirección Noroeste por este último aguas arriba hasta tocar las coordenadas UTM 376060 ME y 2070150 MN de donde se sigue el límite en la misma dirección por un camino que va a la confluencia de cañada Blanca con el río Básima por el cual se continúa hasta tocar la cota topográfica de los 140 M snm localizada en la confluencia, y se sigue el límite por la referida cota topográfica hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 374000 ME y 2070650 MN.

65) **Cabeza de Toro**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 268000 ME y 2052400 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Noreste por el pie de monte de loma El Granado, Cerro de la Plaza, loma La Mesa, Cerros Damajaguas de donde se sigue en la misma dirección por el pie de Monte del Bosque pasando al Norte de loma La

Zurza, hasta tocar las coordenadas UTM 288650 ME y 2052350 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Noroeste por el pie de monte localizado al Oeste del río Yaque del Sur hasta tocar su confluencia con el río Los Baos de donde se continúa la delimitación en dirección Oeste bordeando por el pie de Monte del Bosque localizado al Sur del referido río continuando luego por el pie del bosque del Cerro El Jobo de los Tres Ganchos hasta tocar las coordenadas UTM 270170 ME y 2071700 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Sureste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 270700 ME y 2069900 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Suroeste por el pie de Monte del Bosque localizado al Este del río Los Baos hasta tocar las coordenadas UTM 264000 ME y 2061000 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Sur en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 264000 ME y 2059000 MN de donde se continúa la delimitación al pie del bosque localizado al Este de la carretera que comunica las comunidades El Granado y Cabeza de Toro hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 268000 ME y 2052400 MN.

66) **Loma El 20**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en la carretera que comunica del kilómetro 15 de Azua a San Juan de la Maguana en las coordenadas UTM 302900 ME y 2042525 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Este-Noreste bordeando por el pie de monte de los Cerros del Tabacal, loma del Payaso hasta tocar las coordenadas UTM 310000 ME y 2043100 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Noroeste por el pie de monte de los Cerros de Tierra Colorada pasando por La Betania de donde se sigue la demilitación en dirección Noroeste todo el pie de monte hasta tocar las coordenadas UTM 303275 ME y 2049000 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Noroeste bordeando el Cerro del Pomo por el pie de monte, Cerro Guaraguaíto hasta llegar al Este del río Banilejo en las coordenadas UTM 300150 ME y 2045300 MN de donde se continúa la delimitación todo el pie de monte en dirección Este-Sureste todo el pie de monte hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 302900 ME y 242525 MN.

67) **Villarpando**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 290000 ME y 2057000 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Este-Noreste por el pie de Monte de los Cerros de La Cruz, loma La Meseta hasta tocar las coordenadas UTM 294750 ME y 2058000 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Norte por el pie de monte de la loma La Pelada y loma del Oro, luego se sigue en dirección Noroeste por el pie de monte pasando al Norte de loma del Guano de donde se sigue la delimitación en dirección Noroeste bordeando el bosque por el pie de monte de la loma El Salado hasta tocar las coordenadas UTM 289500 ME y 2070150 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Oeste por el pie de monte del

bosque localizado al Sur del embalse de Sabana Yegua hasta tocar las coordenadas UTM 384700 ME y 2069350 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Sur por el pie de monte del bosque localizado al Este del río Yaque del Sur, y pasando al Norte de Villarpando, Bastida, Arroyo Salado, La Trinchera y Maguellar, hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 290000 ME y 2057000 MN.

68) **Guanito**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 283000 ME y 2070000 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Noroeste bordeando toda la zona boscosa al Oeste del embalse de Sabana Yegua y continuando por el pie de monte en el extremo Oeste del río Yaque del Sur hasta tocar las coordenadas UTM 282600 ME y 2079550 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Noroeste por el pie de monte de las lomas El Guanal, loma del Yaque, loma del Agua, hasta llegar a Cañada Honda en las coordenadas UTM 277250 ME y 2080950 MN de donde se continúa en dirección Suroeste bordeando la loma del Agua por el pie de monte y pasando por el pie del monte del Gajo de los Cuartos de donde se continúa la delimitación en dirección Suroeste por el pie de monte del bosque localizado al Este de la cañada La Orquesta hasta llegar a la comunidad El Mijo de donde se continúa la delimitación en dirección Este-Sureste pasando al Norte de Sabana Alta, Guanito y pasando al Sur de los Cerros del Barreno de donde se continúa la delimitación en dirección Este-Sureste por el pie de monte del bosque localizado al Norte del río San Juan bordeando Los Cerros Guazábara, De los Bancos hasta llegar frente a los bancos de donde se cambia el límite en dirección Noroeste por el pie de monte al Oeste del río Yaque del Sur hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 283000 ME y 2070000 MN.

69) **Las Matas**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 237150 ME y 2174000 MN de donde se sigue el límite al pie de bosque localizado al Este de la carretera que comunica Las Matas de Santa Cruz, La Cruz, La Horca, Cabeza de Toro, Guayabincito hasta tocar las coordenadas UTM 247700 ME y 2169000 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Noroeste por el pie de monte del bosque localizado al Oeste de la carretera que comunica El Pocito con Las Matas de Santa Cruz, de donde se continúa la delimitación en dirección Oeste por la referida carretera bordeando todo el bosque hasta llegar frente a Las Matas de Santa Cruz bordeando el bosque hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 237150 ME y 2174000 MN.

70) **Cayuco**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 225650 ME y 2168250 MN de donde se sigue la delimitación en dirección Oeste bordeando los cerros localizados al Sur de la carretera que comunica Sabana

Larga con Cayuco hasta llegar frente a Cayuco, de donde se sigue la delimitación en dirección Sureste al pie de los referidos cerros por el lado Sur y luego se cambia hacia el Norte por el referido pie del cerro por el lado Oeste hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 225650 ME y 2168250 MN.

71) **Hatillo**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 341250 ME y 2023000 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Noroeste bordeando todo el pie de monte de la Loma Picón de Azua, Cerro del Boquerón y loma de Los Ranchos localizados en la margen occidental del río Ocoa, hasta tocar las coordenadas UTM 340200 ME y 2044200 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Noroeste por el pie de monte de la zona boscosa localizada al Sur del río Banilejo, al Sur de la comunidad del Memiso, al Sur de la loma Los Naranjitos, al Sur de la loma de Agua Fría hasta tocar las coordenadas UTM 321500 ME y 2051600 MN de donde se sigue la delimitaciín en dirección Suroeste bordeando toda las zonas boscosas localizadas al Sur del río Irabón hasta tocar las coordenadas UTM 314400 ME y 2044300 MN de donde se sigue la delimitación en dirección Este-Sureste bordeando todas las zonas boscosas localizadas al Norte de Azua pasando al Sur de los cerros Los Cacheos, por el pie de monte al Norte de Estebanía y al Norte y al Este de Las Charcas, siempre al pie de monte, y se sigue en dirección Suroeste pasando al Oeste de cerro Tierrita Colorada de donde se sigue en dirección Sur hasta tocar las coordenadas UTM 331000 ME y 2037050 MN de donde se continúa la delimitación por la línea de costa hasta tocar las coordenadas UTM 333850 ME y 2023000 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Este-Sur bordeando el pie de monte del bosque localizado al Norte del cerro El Tablón Grande siguiendo todo el pie de monte de loma de Simón por el lado Sur siguiendo todo el pie de monte de loma de Piedras siguiendo el pie de monte de loma la Cuchilla hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 341250 ME y 2023000 MN.

72) **Cerro de Bocanigua**, con los límites que se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 343600 ME y 2022000 MN que coincide con la cota topográfica de los 100 M snm por la que sigue el límite bordeando la zona del arroyo de Mingo por el Sur hasta tocar el arroyo Aguasadera en las coordenadas UTM 347525 ME y 2022000 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Sureste y luego cambiando al Noroeste bordeando el pie de monte de la loma de Las Tablas hasta tocar las coordenadas UTM 347700 ME y 2025425 MN la cual coincide con la cota topográfica de los 200 M snm por la que se sigue la delimitación en dirección Noreste por la referida cota topográfica hasta tocar las coordenadas UTM 347200 ME y 2027200 MN de donde se sigue la delimitación en dirección Noroeste bordeando la zona boscosa localizada al Sur de Montellanos hasta tocar las coordenadas UTM 345700 ME y

2027375 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Suroeste bordeando por el pie de monte toda la zona boscosa del cerro de Bocanigua, hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 343600 ME y 202200 MN.

Esta reserva se encuentra localizada a 3 Km al Norte de Matanza, provincia Peravia.

73) **Barrero**, se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 295575 ME y 2031275 MN las cuales coinciden con el límite Este del Parque Nacional Sierra Martín García, de donde se continúa la delimitación en dirección Este hasta tocar la comunidad de Ranchería de donde se sigue en dirección Este por la carretera de acceso a la comunidad, hasta tocar las coordenadas UTM 302800 ME y 2030700 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Noroeste todo el pie de monte pasando por Galindo, Las Lajas y se sigue cruzando la carretera que va de Sabana Yegua al 15 de Azua siguiendo la misma dirección al pie de bosque localizado al Oeste del arroyo Tábara pasando al Oeste de Los Toros y se sigue al Oeste pasando al Sur de la carretera que va a San Juan hasta llegar frente al cruce de Las Yayas de Viajama de donde se continúa la delimitación todo el pie de monte localizado al Este del arroyo Viajama y el río Yaque del Sur hasta tocar la comunidad de Boca del Bao en las coordenadas UTM 283750 ME y 2044250 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Suroeste por la carretera que comunica a Barahona, hasta llegar al arroyo El Puerto por el cual se continúa el límite Norte en dirección Este por el límite Norte del Parque Nacional Sierra Martín García hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 295575 ME y 2031275 MN.

74) **Río Cana**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 279250 ME y 2156500 MN de donde se sigue el límite en dirección Noroeste por el pie de bosque localizado al Oeste del río Mao y la zona poblada de Mao hasta tocar las coordenadas UTM 280000 ME y 2164000 MN de donde se sigue la delimitación en dirección Oeste-Noroeste por el pie del monte localizado al Sur de la carretera que comunica Mao, Pueblo Nuevo, cañada Chapetón hasta tocar las coordenadas UTM 262500 ME y 2167000 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Oeste-Noroeste al pie de monte del bosque localizado al Sur de Sabana Yaramijo siguiendo por el pie de monte del referido bosque en la misma dirección hasta tocar las coordenadas UTM 275000 ME y 2150325 MN de donde se sigue la delimitación en dirección Oeste por el pie de monte al Sur de la carretera hasta tocar las coordenadas UTM 248500 ME y 2175300 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Suroeste al pie del bosque localizado al Este de la carretera que comunica Manga, Martín García, Santiago Rodríguez hasta tocar las coordenadas UTM 257200 ME y 2162600 MN de donde se continúa la delimitación en dirección Sureste por el pie de monte de Sierras las Caobas,

Sierra Pelada, cruzando el río Gurabo, llegando a Los Quemados y siguiendo al pie del cerro por el Norte del arroyo Damajagua hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 279250 ME y 2156500 MN.

CATEGORÍA VI: PAISAJES PROTEGIDOS
A. VÍA PANORÁMICA

75) **Mirador del Atlántico**, con los límites y superficie que se describen a continuación: desde la Laguna Gri-Gri, en Río San Juan, la cual cubre en su totalidad, incluyendo la floresta circundante hasta el límite oeste del Parque Nacional Cabo Francés Viejo, el cual también cubre en su totalidad hasta la desembocadura del arroyo Catalina. Al norte, se toma como límite la cota 20 M bnm, y al sur, una franja de 200 metros al sur de la carretera que va desde Río San Juan hasta Cabo Francés Viejo.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 34 Km².

76) **Mirador del Paraíso**, con los límites y superficie que se describen a continuación: desde Barahona hasta el poblado Los Cocos ubicado al oeste de Enriquillo, cubriendo una franja de 60 kilómetros de longitud y una anchura variable entre la cota de 20 metros bnm y 200 metros al oeste-suroeste de la carretera que enlaza ambas comunidades.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 70 Km².

77) **Carretera El Abanico-Constanza**, con los límites y superficie que se describen a continuación: a su paso por la loma de Cazabito de la Cordillera Central, con una franja de 100 metros de ancho en los valles y llanuras, y de 250 metros en las zonas montañosas, medidos en ambos casos a partir de los taludes de cada lado de la vía.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 15 Km².

78) **Carretera Cabral-Polo**, con los límites y superficie que se describen a continuación: desde Cabral hasta Polo atravesando el firme de la parte oriental de la Sierra de Bahoruco, con una franja de 250 metros de ancho hacia ambos lados de la vía.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 10 Km².

79) **Carretera Santiago-La Cumbre-Puerto Plata**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 325400 ME y 2154700 MN localizada al salir de Gurabo de donde se continúa en dirección noroeste por la carretera hacia Puerto Plata pasando por La Cumbre y Yásica Abajo manteniendo una separación de 250 metros a ambos lados de la misma hasta tocar las coordenadas UTM 330255 ME y 2181100 en el Cruce de la Gran Parada con la carretera Sosúa-Puerto Plata.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 11.5 Km².

80) **Carretera Bayacanes-Jarabacoa**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 233900 ME y 2127700 MN, continuando luego por la carretera que comunica Bayacanes con Jarabacoa manteniendo una separación de 500 metros a ambos lados de la misma hasta llegar a las coordenadas UTM 327850 ME y 211600 MN.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 4.8 Km².

81) **Vía Panorámica Costa Azul,** con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en la desembocadura del río Anamuya, en las coordenadas UTM 547375 ME y 2076950 MN, de donde se continúa por el referido río Anamuya a 60 metros aguas arriba hasta tocar las coordenadas UTM 547235 MN y 2076887 ME, de donde se continúa la delimitación en dirección este paralelo a la costa hasta tocar las coordenadas UTM 548920 ME y UTM 2075746 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección este-sur al sur de los manglares localizados al sur de Playa Macao y Punta Macao manteniendo una separación de 30 M de los mismos por el lado sur hasta tocar las coordenadas UTM 555764 ME y UTM 2070600 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección noreste en línea recta hasta tocar Punta Arena Gorda en las coordenadas UTM 556241 ME y 2071256 MN, de donde en línea recta hacia el Océano Atlántico, manteniendo una línea paralela con la costa en las coordenadas UTM 556430 ME y UTM 2072172 MN, de donde se continúa la delimitación en dirección oeste-noroeste por la línea de la costa pasando por la cabezota de Barlovento, Punta Macao, Playa de Macao, hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 548275 ME y UTM 2078697 MN.

El polígono antes descrito encierra una superficie aproximadamente 7.2 Km2.

82) **Entrada de Mao**, con los límites y superficie que se describen a continuación: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 281500 ME y 2155850 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección este por el pie de monte del bosque localizado al norte de las comunidades de Martínez con Entrada de Mao hasta tocar las coordenadas UTM 288000 ME y 2154550 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección noroeste al pie del bosque de la parte alta de arroyo Los Posos y siguiendo por el pie de la loma Sierrecita de donde se sigue bordeando todo el bosque existente al oeste del río Amina hasta llegar al sur de la carretera que comunica a Amina con Hato Nuevo de donde se sigue todo al pie del bosque localizado al sur de la referida carretera hasta tocar las coordenadas UTM 284000 ME y 2163500 MN, de donde se sigue la delimitación en dirección suroeste por el pie del bosque localizado al este del río Mao y en Jiménez cambia al este hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 281500 ME y 2155850 MN.

83) **Carretera Nagua-Sánchez y Nagua-Cabrera**. POLÍGONO I: con los límites y superficie que se describen a continuación: desde la salida de Nagua hasta llegar a la entrada de Sánchez manteniendo una separación de 250 metros de la misma hacia ambos lados.

CATEGORÍA VI: PAISAJES PROTEGIDOS

B. ÁREA NACIONAL DE RECREO

84) **AREA NACIONAL DE RECREO CABO ROJO - BAHIA DE LAS AGUILAS**. Compuesta por cuatro polígonos delimitados de la manera siguiente:

POLIGONO 1. Playa de Cabo Rojo-Pedernales, con los limites y superficie que se describen a continuación: Se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 214050 ME y 1994250 MN de donde se sigue el limite en dirección Sureste por la carretera que continua Oviedo Pedernales hasta el cruce con la carretera del Aceitillar Cabo Rojo en las coordenadas UTM 219400 ME y 1989600 MN de donde se sigue en limite en dirección Sur por la carretera Aceitillar Cabo Rojo hasta tocar las coordenadas UTM 2119100 ME y 1988000 MN de donde se sigue el limite en dirección Oeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 217550 ME y 1988000 MN de donde se sigue en el limite en dirección Noreste por la referida línea de costa hasta tocar las coordenadas 1999650 ME de donde se sigue el limite en dirección Noreste en línea recta hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 214050 ME y 1994250 MN.

El polígono antes descrito encierra una superficie de aproximadamente 18 KM^2.”

POLIGONO 2. Bahía de las Águilas, con los limites superficiales que se describen a continuación: Se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 221175 ME y 1978 675 MN de donde se sigue el limite en dirección Sureste y luego al Suroeste separado a dos kilómetros hacia tierra firme pasando al Sur del Punta Ceminche hasta tocar las coordenadas UTM 218250 ME y 1969200 MN de donde se sigue el limite en dirección Oeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 217000 ME y 1969200 MN la cual coincida con la cota batimétrica de los 100 metros bajo el nivel del mar siguiendo luego el limite en dirección Noroeste y luego cambiando al Noroeste por la referida cota batimétrica hasta tocar las coordenadas UTM 217600 ME y 1977 400 MN de donde se sigue el limite en dirección Oeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 219700 ME Y 1977400 MN de donde se sigue el limite en dirección nor-este en línea recta hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 221175 ME y 1978675 MN.

El polígono ante descrito encierra un litoral costero de 11.5 km lineales.

POLIGONO 3. Playa Larga, con los limites y superficie que se describen a continuación: Se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 223500 ME y 1968000 MN siguiendo el limite en dirección Este hasta tocar las coordenadas UTM 227500 ME y 1968000 MN de donde se sigue el limite en dirección Sur en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 227500 ME y 1964000 MN de donde se sigue al límite en dirección oeste en línea recta hasta tocar las coordenadas UTM 223500 ME y 1964500 MN de donde se sigue el límite en dirección norte en línea recta hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 223500 ME y 1968000 MN.

El polígono antes descrito encierra una superficie de 14 KM ^{2}, aproximadamente.

POLIGONO 4. Playa Blanca, cuyos limites son los siguientes: se establece el punto de partida en las coordenadas UTM 1967250 MN y 231750 ME, de donde se sigue la delimitación en dirección Sureste hasta llegar a la coordenada UTM 1965450 MN y 233600 ME, de donde se sigue la delimitación en dirección Suroeste en línea recta, hasta la coordenada UTM 1963000 MN y 232000 ME, de donde se sigue el límite en dirección Noroeste en línea recta hasta las coordenadas UTM 1964000 MN y 230550 ME, de donde se continúa en dirección Noreste hasta el punto de partida en las coordenadas UTM 1967250 MN y 231750 ME.

El polígono antes descrito encierra una superficie de 6.4 KM2, aproximadamente.

85) **Área Nacional de Recreo Guaraguao-Punta Catuano:** Se establecen los puntos de partida en las coordenadas UTM-UTM 520775 ME Y-2027025

MN de donde se sigue el limite en dirección sur-este paralelo a la costa manteniendo una separación de 1000 metros de la misma hacia tierra firme hasta tocar las coordenadas UTM 526950 ME y 2015750 MN de donde se sigue la delimitación en dirección nor-oeste bordeando los manglares localizados al norte de la Bahía de las Calderas hasta tocar las coordenadas UTM 526000 ME y 2016250 MN de donde se sigue la delimitación en dirección sur-este y luego al sur-oeste bordeando los manglares localizados en el extremo oeste de la Bahía de las Calderas hasta tocar las coordenadas UTM 526050 y 2012900 MN localizada en Punta Catuano de donde se sigue la delimitación en dirección oeste en línea recta mar adentro por un trayecto de 300 Mts hasta tocar las coordenadas UTM 525725 ME y 2012900 MN de donde se sigue el límite en dirección noroeste paralelo a la costa manteniendo una separación de 300 metros de la misma hasta tocar las coordenadas UTM 519400 ME y 2027050 MN de donde se sigue la delimitación en dirección este en línea recta hasta tocar el punto de partida en las coordenadas UTM 520775 ME y 2027025 MN.

El polígono antes descrito encierra una superficie de 19.5 km^2 la parte terrestre y 4.5 km^2 la parte marina.

86) **Guaigüí**, con los límites y superficie que se describen a continuación: Se parte de la confluencia del río Camú con el río Yamí (extremo norte de la vía panorámica), se sigue por este último hasta su confluencia con el arroyo Los Cacaos, el cual sirve de límite hasta su nacimiento, de donde se pasa en línea recta cruzando la carretera que conduce a Jarabacoa, hasta el nacimiento del arroyo El Anón, el cual se sigue hasta su confluencia con el río Camú y se desciende por el curso de este río hasta la confluencia con el arroyo Arroyón, luego los límites se dirigen hacia el este por la divisoria topográfica de la loma El Higo, hasta descender al nacimiento del arroyo Terrero, en la cota topográfica de los 200 metros, la cual se tomó como límite en dirección norte-noroeste protegiendo la carretera La Vega-Guaigüí y la toma de agua del Acueducto de La Vega, hasta el extremo occidental de loma Monte Grande, de donde se pasa a la confluencia del río Camú con el río Yamí, que fue el punto de partida.

CAPÍTULO II
MAPAS

ARTICULO 38.- Se dispone el traspaso de las áreas siguientes: Mirador Sur, al Ayuntamiento del Distrito Nacional; Litoral Sur de Santo Domingo, al Ayuntamiento del Distrito Nacional; Cayetano Germosén, al Ayuntamiento del Distrito Nacional; Parque Eugenio María de Hostos, al Ayuntamiento del Distrito Nacional; Porción Este del Litoral Sur, al Ayuntamiento de Santo Domingo Oriental; Litoral Norte de Puerto Plata, al Ayuntamiento de Puerto Plata. Adicionalmente, los Parques Históricos

Concepción de La Vega Vieja y La Isabela deberán ser administrados por la Secretaría de Estado de Cultura, a través de la Oficina de Patrimonio Cultural.

ARTICULO 39.- Los mapas presentados a continuación son la expresión gráfica de la descripción y límites de las áreas protegidas establecidas mediante la presente ley, y deberán servir de base para la elaboración del Catastro Nacional de Áreas Protegidas establecido en los Artículos 26 y 27 de la presente ley.

ARTICULO 40.- Modifíquese en lo conducente el Artículo 20, Sección II de la Ley 64-00, para que en adelante se lea como sigue: "La Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales establecerá su estructura funcional y operativa, en el ámbito central y regional, por vía reglamentaria.

PARRAFO: Queda derogado el Artículo 34 (provisional) de la Ley 64-00, del 18 de agosto del 2000, denominada Ley General sobre Medio Ambiente y Recursos Naturales, y su contenido queda sustituido por el siguiente artículo de la presente ley.

ARTICULO 41.- Bajo ninguna condición la aplicación y/o interpretación de la presente ley puede contrariar lo establecido en la Ley No. 64-00, del 18 de agosto de 2000, denominada Ley General sobre Medio Ambiente y Recursos Naturales, a excepción de las modificaciones expresas que se plantean en la presente ley.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161º de la Independencia y 141º de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161º de la Independencia y 141º de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta

Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 141° de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Ricardo Ayanes Pérez

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Ricardo Ayanes Pérez,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
5 de agosto del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 203-04 que aprueba el acuerdo suscrito el 13 de septiembre del 2002, entre el gobierno Dominicano y el gobierno de los Estados Unidos de América, respecto a la entrega de personas a la Corte Penal Internacional. **Pág. 03**

Res. No. 204-04 que aprueba el Contrato Especial para la Evaluación, Explotación y Beneficio de la Presa de Colas Las Lagunas. **06**

Res. No. 203-04 que aprueba el acuerdo suscrito el 13 de septiembre del 2002, entre el gobierno Dominicano y el gobierno de los Estados Unidos de América, respecto a la entrega de personas a la Corte Penal Internacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 203-04

VISTOS los incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el Acuerdo suscrito en fecha 13 de septiembre del año 2002, entre el Gobierno de los Estados Unidos de América y el Gobierno de la República Dominicana.

R E S U E L V E :

UNICO: APROBAR el Acuerdo suscrito en fecha 13 de septiembre del año 2002, entre el Gobierno de la República Dominicana, representado por el Presidente de la República, Su Excelencia **HIPÓLITO MEJIA,** de una parte; y de la otra parte el Gobierno de los Estados Unidos de América, representado por el Embajador Extraordinario y Plenipotenciario, señor **HANS HERTELL**, respecto a la entrega de personas a la Corte Penal Internacional, tomando en consideración el Estatuto de Roma de la Corte Penal Internacional, suscrito el 17 de julio de 1998, en Roma. El objetivo principal de este Acuerdo es que ambas Partes se comprometan a no entregar ni trasladar personas, tales como: funcionarios públicos, personal militar, empleados o nacionales de ambos Gobiernos que se encuentren en el territorio de una de las Partes, a la Corte Penal Internacional por ninguna razón. El propósito fundamental de dicho Acuerdo es que cuando el Gobierno de los Estados Unidos de América y el Gobierno de la República Dominicana extradite, entregue o traslade a una persona de uno de estos dos países, no lo haga sin el consentimiento del país de donde proviene dicha persona, que copiado a la letra dice así:

ACUERDO ENTRE EL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA Y EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DOMINICANA RESPECTO A LA ENTREGA DE PERSONAS A LA CORTE PENAL INTERNACIONAL

El Gobierno de los Estados Unidos de América y el Gobierno de la República Dominicana, en lo sucesivo "las Partes",

Reafirmando la importancia de enjuiciar a los culpables de genocidio, delitos de lesa humanidad y crímenes de guerra,

Recordando que el Estatuto de Roma de la Corte Penal Internacional, suscrito en Roma el 17 de julio de 1998, por la Conferencia Diplomática de Plenipotenciarios de las Naciones Unidas sobre el Establecimiento de una Corte Penal Internacional, tiene la intención de complementar y no de suplantar la jurisdicción penal nacional.

Considerando que cada una de las Partes ha expresado su intención de investigar y enjuiciar, cuando sea oportuno, los actos que están bajo la jurisdicción de la Corte Penal Internacional supuestamente cometidos por sus funcionarios, empleados, personal militar u otros nacionales,

Teniendo en cuenta el Artículo 98 del Estatuto de Roma,

Por el presente acuerdan lo siguiente:

1. A los efectos del presente acuerdo, por personas se entiende los funcionarios públicos, los empleados (incluidos los contratistas), el personal militar o los nacionales de una Parte,

2. Las personas de una Parte presentes en el territorio de la otra no serán, salvo con el consentimiento expreso de la primera parte:

    a) entregadas ni trasladadas por ningún medio a la Corte Penal Internacional para ningún propósito, ni

    b) entregadas ni trasladadas por ningún medio a ninguna entidad ni a un tercer país, ni expulsadas a un tercer país, con el propósito de entregarlas o trasladarlas a la Corte Penal Internacional.

3. Cuando los Estados Unidos de América extraditen, entreguen, o de otra forma, trasladen a una persona de la otra Parte a un tercer país, los Estados Unidos de América no convendrán en que el tercer país la entregue o

traslade a la Corte Penal Internacional, salvo con el consentimiento expreso del Gobierno de la República Dominicana.

4. Cuando el Gobierno de la República Dominicana extradite, entregue o de otra forma, traslade a una persona de los Estados Unidos de América a un tercer país, el Gobierno de la República Dominicana no convendrá en entregarlo ni trasladarlo a la Corte Penal Internacional, salvo con el consentimiento expreso del Gobierno de los Estados Unidos de América.

5. El presente acuerdo entrará en vigor mediante un canje de Notas que confirmen que cada Parte ha cumplido con los requisitos legales nacionales necesarios para su entrada en vigor. El presente acuerdo permanecerá vigente hasta un año después de la fecha en que una de las partes notifique a la otra su intención de derogarlo. Las disposiciones del presente acuerdo seguirán en vigor con respecto a todo acto que ocurra, o toda alegación que surja, antes de la fecha de vigencia de la derogación

Hecho en Santo Domingo de Guzmán, a los trece (13) días del mes de septiembre del año dos mil dos (2002), en dos ejemplares originales, en los idiomas español e inglés, siendo ambos textos igualmente auténticos. En caso de conflicto deberá prevalecer el idioma inglés.

POR EL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA,

HANS HERTELL,
Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de los Estados Unidos de América en la República Dominicana.

POR EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DOMINICANA,

HIPÓLITO MEJIA,
Presidente de la República Dominicana.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la Republica Dominicana, a los quince (15) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador De Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la Republica Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 141° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente.

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 204-04 que aprueba el Contrato Especial para la Evaluación, Explotación y Beneficio de la Presa de Colas Las Lagunas.

EL CONGRESO NACIONAL

En Nombre de la República

Res. No. 204-04

VISTOS los Incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el Contrato Especial suscrito en fecha 28 de abril del 2004, entre el Estado dominicano y la Sociedad Comercial Las Lagunas Limited.

R E S U E L V E:

UNICO: APROBAR el Contrato Especial para la Evaluación, Explotación y Beneficio de la Presa de Colas "Las Lagunas" suscrito en fecha 28 de abril del 2004, entre el Estado dominicano, debidamente representado por la Secretaría de Industria y Comercio, Licda. Sonia Guzmán de Hernández y el Director General de Minería, Ing. Pedro Manuel Vásquez Chávez, de una parte; y de la otra parte, sociedad comercial Las Lagunas Limited, organizada y existente conforme a las leyes de Vanuatu, República de Vanuatu, con su domicilio social establecido en Level 2, Havelock Street, West Perth 6005 Western Australia y su domicilio de elección en la República Dominicana, situado en la Avenida John F. Kennedy, esquina calle Padre Claret, Suite 4D6, Cuarta Planta, Edificio Plaza Compostela, Ensanche Paraíso, Santo Domingo, Distrito Nacional, debidamente representada por su Presidente y Director, señor Brian Godfrey Jonson y su representante en República Dominicana, el señor José Ignacio Acero Ruiz; que copiado a la letra dice así:

CONTRATO ESPECIAL PARA LA EVALUACIÓN, EXPLOTACIÓN Y BENEFICIO DE LA PRESA DE COLAS LAS LAGUNAS

ENTRE

EL ESTADO DOMINICANO

Y

LAS LAGUNAS LIMITED

CONTRATO ESPECIAL PARA LA EVALUACIÓN, EXPLOTACIÓN Y BENEFICIO DE LA PRESA DE COLAS "LAS LAGUNAS"

Entre:

De una parte, EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado por la Secretaria de Estado de Industria y Comercio, Licda. Sonia Guzmán de Hernández y el Director General de Minería, Ing. Pedro Manuel Vásquez Chávez, quienes actúan en virtud del Poder Especial No. _____, que le ha otorgado el Honorable Señor Presidente de la República Dominicana, Ing. Hipólito Mejía Domínguez, en fecha _____ del mes de _____ del año 2004, que en lo que sigue del presente Contrato se denominará **"EL ESTADO DOMINICANO";**

Y de la otra parte, LAS LAGUNAS LIMITED, sociedad comercial organizada y existente conforme a las leyes de la República de Vanuatu, con su domicilio social en Australia, sito en Level 2, Havelock Street, West Perth 6005, Western Australia y su domicilio de elección en la República Dominicana en la Avenida John F. Kennedy, esquina calle Padre Claret, Suite 4D6, Cuarta Planta, Edificio Plaza Compostela, Ensanche Paraíso, Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, debidamente representada por su Presidente y Director, el señor **BRIAN GODFREY JOHNSON** y el señor **JOSE IGNACIO ACERO RUIZ**, australiano y dominicano, respectivamente, portadores del Pasaporte Australiano No. E7592479 y de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-1022420-1, respectivamente, ambos con su domicilio de elección en la República Dominicana en la dirección antes citada, quien en lo que sigue del presente Contrato se denominará por su propio nombre.

PREÁMBULO

A. **POR CUANTO:** Conforme al Artículo 103 de la Constitución dominicana, todos los yacimientos mineros contenidos en el territorio de la República Dominicana son propiedad del **ESTADO DOMINICANO** y sólo pueden ser explotados por personas particulares en virtud de concesiones o contratos acordados conforme a los términos y condiciones establecidos en las leyes.

B. **POR CUANTO:** Mediante el Decreto No. 839-00, de fecha 26 de septiembre del 2000, el Presidente de la República Dominicana declaró la minería como una actividad de alta prioridad para la economía nacional.

C. **POR CUANTO:** En fecha 4 de agosto del año 2001, **EL ESTADO DOMINICANO**, el Banco Central de la República Dominicana y la sociedad comercial Rosario Dominicana, S. A., suscribieron con la sociedad comercial **"Placer Dome Dominicana Corporation¨,** constituida y existente de conformidad con las leyes de Barbados, un **Contrato Especial de Arrendamiento de Derechos Mineros,** mediante el cual **EL ESTADO DOMINICANO** arrendó la **Reserva Fiscal Monte Negro** para su explotación bajo los términos del referido contrato.

D. **POR CUANTO**: Según el Artículo 2.1 del Contrato Especial de Arrendamiento de Derechos Mineros suscrito con **Placer Dome**

Dominicana Corporation para la **Reserva Fiscal Monte Negro,** arriba mencionado, se incluyó el derecho a explotar la Instalación de la Presa de Colas Las Lagunas, sujeto a la Sección 11.2(f) y la Sección 11.2(g)) de dicho contrato.

E. **POR CUANTO**: Según la Sección 11.2(f) del Contrato Especial de Arrendamiento de Derechos Mineros suscrito por **Placer Dome Dominicana Corporation** para la **Reserva Fiscal Monte Negro,** a menos que **Placer Dome** haya designado previamente la Instalación de Presa de Colas Las Lagunas como una Área de Desarrollo, sin limitar la obligación general de **EL ESTADO DOMINICANO** respecto a los asuntos medioambientales históricos, y sujeto a la Sección 11.2(g), **EL ESTADO DOMINICANO** podrá, en cualquier momento después de la Fecha de Notificación del Proyecto**,** remediar la Instalación de la Presa de Colas Las Lagunas de conformidad con el Plan de Administración Medioambiental del **ESTADO DOMINICANO**, incluyendo el reprocesamiento de las Colas, en cuyo caso **EL ESTADO DOMINICANO** será propietario de los metales resultantes del reprocesamiento.

F. **POR CUANTO**: En la Sección 11.2(g) del Contrato Especial de Arrendamiento de Derechos Mineros suscrito por **Placer Dome Dominicana Corporation** para la **Reserva Fiscal Monte Negro,** se estableció que, a menos que **Placer Dome** hubiere designado previamente la Instalación de **Presa de Colas Las Lagunas** como Área de Desarrollo, **EL ESTADO DOMINICANO**, en cualquier momento después de la Fecha de Notificación del Proyecto, podría contratar a un Tercero para la remediación de la Instalación de la Presa de Colas Las Lagunas incluyendo el reprocesamiento de dichas Colas, a través de un proceso de licitación justo y abierto. Antes de iniciar dicho proceso de licitación, **EL ESTADO DOMINICANO** daría Notificación con sesenta (60) Días de antelación a **Placer Dome Dominicana Corporation**, durante cuyo tiempo, **Placer Dome Dominicana Corporation** podría designar la Instalación de **Presa de Colas Las Lagunas** como un Área de Desarrollo y **EL ESTADO DOMINICANO** no procedería con el proceso de licitación de conformidad con la Sección 11.2(g) de dicho contrato.

G. **POR CUANTO**: En fecha 23 de julio del año 2003, **EL ESTADO DOMINICANO** mediante comunicación suscrita por la Secretaría de Estado de Industria y Comercio, **Licda. Sonia Guzmán de Hernández**, solicitó a **Placer Dome Dominicana Corporation**, que le informara si designaría la Instalación de la Presa de Colas Las Lagunas como un **Área de Desarrollo.**

H. **POR CUANTO**: **Placer Dome Dominicana Corporation**, mediante comunicación de fecha 19 de agosto del año 2003, suscrita por su representante autorizado, el señor **Julio Binvignat**, informó al **ESTADO DOMINICANO** su decisión de no incluir la **Presa de Colas Las Lagunas** entre sus **Áreas de Desarrollo.**

I. **POR CUANTO**: El día doce (12) del mes de septiembre del año 2003, **EL ESTADO DOMINICANO** entregó a las empresas interesadas la versión definitiva de los Términos de Referencia aplicables para participar en el proceso de licitación para la suscripción del subsiguiente **Contrato de Evaluación, Explotación y Beneficio de la Presa de Colas Las Lagunas.**

J. **POR CUANTO**: En fecha treinta (30) del mes de octubre del año 2003, **EL ESTADO DOMINICANO** a través de la Secretaría de Estado de Industria y Comercio y la Dirección General de Minería celebró una licitación pública para la evaluación y explotación de la **Presa de Colas Las Lagunas.**

K. **POR CUANTO**: En fecha treinta (30) del mes de octubre del año 2003, **LAS LAGUNAS LIMITED,** organizada de conformidad con las leyes de Vanuatu, República de Vanuatu, sometió una Propuesta Técnica y una Propuesta Financiera en ocasión a la licitación antes citada.

L. **POR CUANTO**: En fecha doce (12) de marzo del año 2004, **LAS LAGUNAS LIMITED** fue declarada ganadora de la licitación pública internacional para la evaluación y explotación de la **Presa de Colas Las Lagunas,** de conformidad con los términos establecidos en el Términos de Referencia entregados a las partes interesadas el día doce (12) del mes de septiembre del año 2003.

M. **POR CUANTO:** Con el propósito de que el presente Contrato proteja, promueva y sea provechoso para el bien público del **ESTADO DOMINICANO** y cree una relación perdurable y mutuamente beneficiosa entre las Partes, las Partes han convenido que los términos, condiciones, cláusulas, representaciones y garantías establecidos en este Contrato de **Evaluación, Explotación y Beneficio de la Presa de Colas Las Lagunas** gobernarán sus relaciones respecto a la evaluación y explotación de la Presa de Colas Las Lagunas**,** y primará sobre los documentos de licitación sometidos por **LAS LAGUNAS LIMITED**, los Términos de Referencia, y todos los demás entendimientos escritos o verbales entre ellas.

N. **POR CUANTO:** El presente Contrato será válido, ejecutable y vinculante legalmente respecto a las Partes inmediatamente a partir de su firma por **LAS LAGUNAS LIMITED** y **EL ESTADO DOMINICANO**. Sin embargo, las exenciones fiscales contenidas en el mismo serán sujetas a la aprobación del Congreso de la República Dominicana.

O. **POR CUANTO: EL ESTADO DOMINICANO** está dispuesto a suscribir el presente Contrato Especial con **LAS LAGUNAS LIMITED** y **LAS LAGUNAS LIMITED** está dispuesta a suscribir el presente Contrato con **EL ESTADO DOMINICANO**.

CONTRATO

POR TANTO, en consideración de las premisas y promesas que aquí se disponen, y siendo la intención de las Partes vincularse legalmente, las Partes convienen lo siguiente:

ARTÍCULO I

DEFINICIONES Y REFERENCIAS

1.1.- Términos Definidos. Además de los términos definidos en el Preámbulo que antecede, los términos definidos a continuación, cuando se utilicen en este Contrato Especial tendrán los significados aquí establecidos.

"Actividades Comerciales:" tendrá el significado en la Sección 8.2.8.

"Actividades de Pre-Desarrollo" son las actividades descritas en la Sección 4.1. (1) (a) y (b).

"Actividades de Desarrollo" son las actividades descritas en la Sección 4.1.2.

"Actividades de Operaciones Industriales" son las actividades descritas en la Sección 4.1.3.

"Actividades de Cierre" son las actividades descritas en la Sección 4.1.4.

"Actividades de Pos-cierre" son las actividades descritas en la Sección 4.1.5.

"Año" significará el período de doce (12) Meses consecutivos comenzando a las 12:01 de la madrugada del Día primero, hora dominicana y terminando a las 12:00 de la medianoche del 365vo día, excepto si el mes de febrero de ese año tuviere veintinueve (29) Días, caso en el cual ese año terminará a las 12:00 de la medianoche del 366vo Día.

"Año Calendario" significará el período de doce (12) Meses sucesivos comenzando el día primero de enero a las 12:01 de la madrugada hora dominicana y concluyendo el treinta y uno (31) de diciembre inmediatamente siguiente a las 12:;00 de la medianoche, hora dominicana.

"Año Fiscal" significará el período iniciado desde el día primero (1ro.) del mes del enero al día treinta y uno (31) de diciembre cada año.

"Área de Procesamiento" significará un área apropiada para la construcción de la Planta de Procesamiento, la cual EL ESTADO DOMINICANO proporcionará, a su costo y con carácter de exclusividad, a LAS LAGUNAS LIMITED, corriente abajo y en la más cercana proximidad a la Presa de Colas Las Lagunas por el termino del presente Contrato, según se indica en el mapa correspondiente al Anexo A o conforme lo determinen mutuamente las Partes.

"Área del Proyecto" significará colectivamente la Presa de Colas Las Lagunas, el Área de Procesamiento, la Presa de Colas El Llagal o el Lugar Alternativo para Presa de Colas, las áreas de Uso Auxiliar y cualquier área requerida para la infraestructura relacionada al Proyecto.

"Cambio en el Control" significará con respecto a **LAS LAGUNAS LIMITED**, la transferencia en una o una serie de transacciones de más de un cincuenta y un por ciento (51%) de las acciones de **LAS LAGUNAS LIMITED** a una Persona que no es una Filial de **LAS LAGUNAS LIMITED** o cualquier otro cambio indirecto en el control de **LAS LAGUNAS LIMITED**, pero excluirá cualquier otro cambio indirecto en el control, consolidación, reorganización; fusión u otra reorganización corporativa de la sociedad con control en **LAS LAGUNAS LIMITED**.

"Colas" es el material finamente molido, producido del procesamiento anterior de la mena de la Mina Pueblo Viejo, del cual se extraerán los minerales que contienen dichos residuos minerales, y que están depositados en la Presa de Colas Las Lagunas.

"Comisión Cambiaria o Cargo Cambiario" tendrá el significado especificado en la Sección 9.4.1.

"Compromiso de Financiamiento" significará un emprendimiento por escrito de una o más instituciones financieras o el compromiso de una Filial de **LAS LAGUNAS LIMITED** financieramente responsable de proveer la porción de financiamiento al crédito y la porción de capital contemplado por el Estudio de Factibilidad.

"Condiciones Medioambientales" significará las condiciones conocidas o desconocidas existentes en, o que resulten de las actividades en la Presa de Colas Las Lagunas que estén relacionadas con el Medioambiente o alguna Sustancia Peligrosa.

"Contrato" significará este Contrato Especial y sus Anexos, tal como los mismos pudieren ser enmendados, complementados o modificados de tiempo en tiempo.

"Control" significará (y conforme sea aplicable como parte de sus derivados "Controles" y "Controlado" significará) la posesión, directa o indirectamente, de la facultad de dirigir o causar la dirección de la administración o las políticas de una Persona, mediante la habilidad de controlar directa o indirectamente más de un cincuenta por ciento (50%) del poder de votación de tal Persona, o mediante acuerdo u otro arreglo que tuviere un efecto similar.

"Convención de Nueva York" significará la Convención sobre el Reconocimiento y Ejecución de las Sentencias Arbítrales Extranjeras de 1958.

"Convenio" tendrá el significado especificado en la Sección 16.3.

"Cuentas Especiales" tendrá el significado especificado en la Sección 8.5.

"Datos del Gobierno" significará todos los documentos, registros, ensayos, estudios, informes, fotografías, bases de datos y otras informaciones que estuvieren en posesión o bajo el control de alguna de las Instituciones del **ESTADO DOMINICANO** relacionadas a la Presa de Colas Las Lagunas, incluyendo cualesquiera materiales relacionados a riesgos y responsabilidades medioambientales en o con respecto a la Presa de Colas Las Lagunas o relacionados en cualquier forma con Sustancias Peligrosas, lastre o cualquier sistema de administración de Colas, ya fueren preparados por el Gobierno o por cualquier otra Persona.

Deuda del Proyecto significará los montos avanzados por Terceros a **LAS LAGUNAS LIMITED**, con el propósito de financiar el Proyecto.

"Día" significará un período que comience a las 12:01 de la madrugada, hora dominicana y termine a las 12:00 de la medianoche inmediatamente siguiente, e incluirá sábado, domingo y todos los días feriados.

"Día Hábil" significará cualquier Día que no sea sábado o domingo, o cualquier otro Día en que las instrucciones de la banca comercial en Santo Domingo, República Dominicana estuvieren autorizadas u obligadas por leyes a permanecer cerradas.

"Disputa" significará cualquier disputa, controversia o reclamo entre **EL ESTADO DOMINICANO**, por una parte; y **LAS LAGUNAS LIMITED**, por otra parte, que surgiere de este Contrato o se relacionare con este Contrato, su validez o ejecución.

"Disputa Medioambiental" significará cualquier Disputa relacionada al Medioambiente, algún asunto medioambiental, el impacto de la Presa de Colas Las Lagunas en el Medioambiente, o alguna responsabilidad u obligación relacionada al Plan de Administración Medioambiental, o que pueda surgir en virtud o en relación al Artículo 11 del Contrato.

"Dólares" o "US$" significará la moneda legal de los Estados Unidos de América.

"Electricidad" significará la combinación de demanda y energía eléctrica, incluyendo demanda activa, demanda reactiva, poder aparente, energía activa y energía reactiva.

"Estudio de Factibilidad" significará el estudio preparado por o a nombre de **LAS LAGUNAS LIMITED** para el desarrollo del Proyecto que contiene esos elementos identificados en la Sección 4.1.1)b) 1 al 10.

"Evaluación de Impacto Medioambiental" significará el plan de evaluación de impacto medioambiental que será preparado por **LAS LAGUNAS LIMITED** durante la Fase 2 del Período de Pre-Desarrollo, de conformidad con la Sección 6.2.2.

"Fecha Efectiva" significará la fecha a partir de la cual el presente Contrato haya sido firmado por las Partes.

"Filial" significará (y conforme sea aplicable como parte de su derivado "Afiliada" significará), con respecto a cualquier Persona, lo siguiente: a) cualquier otra Persona que directa o indirectamente, mediante uno o más intermediarios, Controla a dicha Persona; y b) cualquier otra Persona que es Controlada por o se encuentra bajo Control común con dicha Persona.

"Financiamiento del Proyecto" significará el financiamiento, independientemente de si fuere en forma de deuda, capital accionario o cualquier combinación de éstos, que obtuviere **LAS LAGUNAS LIMITED** para utilizarlos para financiar sus actividades de acuerdo con este Contrato.

"Flujo de Efectivo" tendrá el significado en la Sección 8.4.2.

"Cuenta de Reserva Medioambiental" tendrá el significado indicado en la Sección 9.3.

"Fuerza Mayor" significará cualquier acontecimiento o circunstancia que estuviere fuera del control de la Parte que alegare la Fuerza Mayor, que obstaculice, prevenga o demore a dicha Parte en el cumplimiento de sus obligaciones o en el ejercicio de sus derechos bajo este Acuerdo. Dichos eventos de Fuerza Mayor incluirán: incendio, inundación; explosión, disturbio atmosférico, relámpago, erupción volcánica, huracán, tornado, terremoto, desprendimiento de tierras o epidemias, guerra, disturbio, guerra civil, bloqueo, insurrección o disturbios civiles, actos de terrorismo, huelgas, paro patronal, u otro disturbio industrial, una acción de gobierno, incluyendo la emisión o promulgación por un cuerpo gubernamental o entidad competente o algún tribunal, de alguna orden judicial, ley, decreto, estatuto, ordenanza, regla, reglamento o directriz, que afecte directamente la posibilidad de una Parte de cumplir con alguna obligación bajo este Contrato, que no sea la obligación de emitir pagos. Se considerará como causa de fuerza mayor el rechazo y/o la dilación injustificable e irrazonable por parte de cualquier autoridad gubernamental o legal competente en la expedición de cualquier autorización, permiso y/o licencia que sea(n) necesario(s) para la implementación del presente Contrato y que haya sido diligentemente requerido por **LAS LAGUNAS LIMITED** para la ejecución de cualquiera de las obligaciones contractuales surgidas en virtud del presente Contrato, cumpliendo con todos los requisitos legalmente exigidos para la expedición de la autorización, permiso o licencia de que se trate.

"Gobierno" significará el Gobierno de la República Dominicana.

"Gravamen" significará cualquier privilegio o derecho de preferencia de un acreedor, pignoración, hipoteca, derecho de garantía, arrendamiento, carga, contrato de venta condicional, opción, restricción, derecho de reversión sobre inmuebles, opción de compra, acuerdo de sindicación de acciones, derecho de preferencia, reclamo bajo un contrato de almacenamiento o consignación, servidumbre, contrato de sindicato laboral o derecho a representar a los empleados de la Mina de Pueblo Viejo o cualquier otro reclamo adverso.

"Gravámenes del proyecto" tendrá el significado especificado en la Sección 10.1.

"Información Confidencial" significará (i) la propiedad intelectual de **LAS LAGUNAS LIMITED** y (ii) la información sobre el Proyecto que es obtenida por una Parte en el curso de realizar actividades u obligaciones o de ejercitar sus derechos bajo este Contrato o en la relación con este Contrato y que es designado "Confidencial" por Notificación dada a la otra Parte en el momento en que la información es revelada a dicha Parte, incluyendo el estudio de factibilidad. El término "Información Confidencial" no incluirá información que: (1) se convierte en información de conocimiento público; (ii) obtenida por una Parte de un Tercero si la Parte obteniendo la información no tiene conocimiento que indique que el Tercero está sujeto a alguna obligación de confidencialidad con respecto a dicha información; o (iii) la ley o cualquier reglamento en vigencia de un mercado de valores requiera su divulgación.

"Ley Medioambiental" significará la Ley General sobre Medio Ambiente y Recursos Naturales (64-00) del 2000 y cada una de las leyes, estatutos, ordenanzas, código y reglamentos medioambientales, de uso de la tierra, salud, uso de sustancias químicas, seguridad y sanidad, y todos los permisos, licencias, aprobaciones, autorizaciones, consentimientos o registros requeridos que tengan fuerza de ley, estuvieren actualmente vigentes o fueren dictados o enmendados después de la Fecha Efectiva, relacionados a la protección, conservación o remediación del Medioambiente o que rija el uso, almacenaje, tratamiento, generación, transporte, procesamiento, manipulación, producción, disposición, o arreglos para la disposición de Sustancias Peligrosas o la Remediación de tierras perturbadas por las actividades mineras o actividades relacionadas y las reglas, reglamentos y notificaciones escritas y publicadas, directrices, decisiones, mandatos y directivas emitidos al respecto por las instituciones y las autoridades gubernamentales federales, provinciales o locales que tengan fuerza de ley en ese respecto.

"Ley Minera" significará la Ley Minera de la República Dominicana No. 146 del 4 de junio de 1971 y sus modificaciones y los Decretos No. 13-87 de 1987 y 207-98 de 1998, como sean periódicamente enmendadas.

"Leyes" significará la Constitución de la República Dominicana y todos los códigos, leyes, órdenes, ordenanzas, reglamentos, reglas o normas aplicables de las autoridades públicas o gubernamentales con competencia sobre este Contrato, incluyendo la Ley Minera, la Ley sobre Inversión Extranjera, el Código Monetario y Financiero, la Ley de Oro, la Ley Medioambiental, así como también las disposiciones y regulaciones legales de construcción, salud, laborales, de seguridad, medioambiente y de zonificación; además leyes, órdenes, ordenanzas, reglamentos, reglas o normas de tal autoridad pública o gobierno.

Lugar del Proyecto" significará la Presa de Colas Las Lagunas.

"Lugar Alternativo para Presa de Colas" significará un lugar apropiado para la construcción de una nueva presa de colas para el Proyecto que será proporcionado a **LAS LAGUNAS LIMITED** por **EL ESTADO DOMINICANO**, de acuerdo a la Sección 7.7.

"Medioambiente" significará todos los recursos físicos, biológicos y socio–culturales e incluye el aire ambiental, todas las capas de la atmósfera, aguas superficiales, aguas subterráneas, todos los terrenos (incluyendo el subsuelo y el lecho rocoso), todos los organismos vivos y sistemas naturales interactuantes que incluyan componentes del aire, tierra, agua materias orgánicas e inorgánicas y organismos vivos.

"Mes" significará el período comenzando a las 12:01 de la madrugada, hora dominicana del primer día de un mes calendario y terminando a las 12:00 de la medianoche, hora dominicana, del ultimo día de dicho mes calendario.

"Minerales" significará todos los minerales, situados dentro de los límites de la Presa de Colas Las Lagunas, incluyendo oro, plata, zinc, cobre, y cualquier producto producido con ellos por **LAS LAGUNAS LIMITED**; incluyendo concentrado y doré.

"Notificación" tendrá el significado especificado en la Sección 17.10.

"Notificación de Incumplimiento" tendrá el significado especificado en la Sección 12.1.

"Nueva Presa de Colas" significará la nueva presa de colas a ser construida en el área de El Llagal o en el Lugar Alternativo para Presa de Colas para la disposición de las colas generadas en el procesamiento de las Colas.

"Operaciones" significará todas las actividades realizadas por o para **LAS LAGUNAS LIMITED** o alguna de sus Filiales que están relacionadas a o apoyan alguna actividad autorizada o contemplada por este Contrato, en cada caso, ya sea que dichas actividades sean realizadas en o fuera de la Presa de Cola de Las Lagunas, incluyendo (i) la evaluación, desarrollo de la Presa de Colas Las Lagunas, (ii) la preparación del estudio de Factibilidad y la Evaluación de Impacto Medioambiental, (iii) el minado, tratamiento, procesamiento, beneficio, refinamiento y venta de los Minerales, (iv) la obtención y mantenimiento de todos los Permisos, (v) construcción y sustitución de facilidades de minado, procesamiento, energía, telecomunicaciones, transportación y otras instalaciones, (vi) actividades de Remediación; (vii) reubicación de personas e instalaciones en relación con cualquiera de dichas actividades y (viii) programas de relaciones con la comunidad y comunicaciones.

"Panel de Administración Medioambiental" significará el panel de siete personas llamado a realizar una consulta técnica a nivel no vinculante y mediación de los asuntos y conflictos de tipo medioambiental de conformidad con el Artículo 11, Sección 11.2.2 y 11.2.3.

"Parte" significará **EL ESTADO DOMINICANO o LAS LAGUNAS LIMITED** de manera apropiada y "Partes" significará ambas partes.

"Penalidad por terminación" tendrá el significado especificado en la Sección 12.6.1.

"Pérdidas" significará cualquier y todas las responsabilidades (ya fueren contingentes, fijas o no fijas, liquidadas o no liquidadas de otra manera), obligaciones, deficiencias, intimaciones, reclamos, demandas, acciones, hechos o antecedentes que justifiquen dicha

acción judicial, tasaciones, pérdidas, costos, intereses, multas, penalidades o daños y perjuicios (incluyendo costos o gastos de cualquiera y todas las investigaciones o procedimientos y honorarios y gastos razonables de abogados, contadores y otros especialistas), pero excluyendo de cualquier daño extraordinario, indirecto o punitivo reclamado por alguna parte que tiene derecho a ser indemnizada.

"Período de Pre-Desarrollo" Las actividades especificadas en la Sección 4.1. (1) (a) y (b).

"Período de Desarrollo" tendrá el significado especificado en la Sección 4.1.2.

"Período de Operaciones Industriales" tendrá el significado especificado en la Sección 4.1.3.

"Período de Cierre" tendrá el significado establecido en la Sección 4.1.4.

"Período de Pos-cierre" tendrá el significado establecido en la Sección 4.1.5.

"Permisos" significará cualquier permiso, autorización, consentimiento, dotación o aprobación que prescribieren las leyes.

"Permisos Principales" significará los permisos necesarios que **LAS LAGUNAS LIMITED** deberá obtener del **ESTADO DOMINICANO** o sus subdivisiones políticas, que sean importantes y/o determinantes para el ejercicio por **LAS LAGUNAS LIMITED** de sus derechos, o la ejecución por **LAS LAGUNAS LIMITED** de sus obligaciones, bajo este Contrato, y los cuales no son otorgados por norma

"Persona" significará cualquier persona natural, corporación, sociedad, compañía en responsabilidad limitada, fideicomiso u otra entidad y cualquier autoridad, cuerpo o entidad gubernamental o jurídica.

"Pesos" o "RD$" significará la moneda legal de la República Dominicana.

"Plan Inicial de Procesamiento de las Colas" significará el plan que describe el diseño de la extracción de las colas y el programa de producción minera proyectado en periodos mínimos de cinco (5) años.

"Plan Anual de Operaciones y Proyecciones" significará el plan escrito preparado por **LAS LAGUNAS LIMITED** antes del final de un Año Calendario que contiene (i) planes de producción y proyecciones de ingreso para el próximo Año Calendario (ii) presupuestos operativos y de capital para el próximo Año Calendario, y (iii) proyecciones para los próximos cinco (5) años de la producción, gastos de capital e ingreso con respecto a la Presa de Colas Las Lagunas, según se indica en la Sección 6.5.

"Plan de Administración Medioambiental" significará el plan de administración medioambiental preparado por **LAS LAGUNAS LIMITED** para cubrir todas las actividades del Proyecto hasta el Período de Post-Cierre.,

"Plan de Cierre" significará un plan para el cierre de la Presa de Colas Las Lagunas y actividades a ser llevadas a cabo durante el Período de Post Cierre.

"Plazo del Contrato" tendrá el significado especificado en la Sección 3.1.

"Porcentaje Aplicable" tendrá el significado especificado en la Sección 8.4.4.

"Precio de la Plata en Londres" tendrá el significado establecido en la Sección 8.2.2.4.

"Precio del Oro en Londres" tendrá el significado establecido en la Sección 8.2.2.3.

"Precio del Zinc en Londres" tendrá el significado establecido en la Sección 8.2.2.5.

"Presa de Colas Las Lagunas" significará el área dentro de la Reserva Fiscal de Monte Negro, conocida como Presa de Colas Las Lagunas, según se indica en el mapa correspondiente al Anexo A del presente Contrato.

"Prestamista" tendrá el significado especificado en la Sección 10.1.

"Propiedad Intelectual de **LAS LAGUNAS LIMITED**" significará (i) todos los inventos, descubrimientos, secretos industriales o comerciales, técnicas, metodologías, procedimientos y conocimientos técnicos, información de propiedad que constituye un secreto industrial, patentes, derechos de patente, derechos de autor, esquemas de tratamiento de Colas y cualquier registro y cualquier modificación, mejora o trabajos derivados de los precedentes pertenecientes a **LAS LAGUNAS LIMITED**, e incluyendo solicitudes, provisionales, divisiones, continuaciones, continuaciones parciales, renovaciones, reemisiones, equivalentes y extensiones de lo precedente; (ii) derechos morales, derechos contractuales y derechos a licencias a nivel mundial de **LAS LAGUNAS LIMITED**, que surjan bajo ley escrita, el sistema jurídico anglo-norteamericano o por contrato, y hayan o no sido perfeccionados; y (iii) información, inventos descubrimientos, datos, información técnica, secretos industriales, en cualquier forma o comunicados de manera alguna (incluyendo Información Confidencial, desarrollada, concebida, originada u obtenida por o para **LAS LAGUNAS LIMITED** o alguna Filial de **LAS LAGUNAS LIMITED** en o con relación a las Operaciones, incluyendo todas las renovaciones, mejoras, modificaciones, refinamientos o adiciones incrementales a la Propiedad Intelectual del Gobierno que sea desarrollada, concebida, originada u obtenida por o para **LAS LAGUNAS LIMITED** o alguna Filial de **LAS LAGUNAS LIMITED** en o relacionada a las Operaciones.

"Propiedad Intelectual del Gobierno" significará todos (1) los inventos, descubrimientos, patentes, derechos de patentes; (2) derechos de autor, derechos relativos a esquemas de tratamiento de colas semiconductores y derivados de los precedentes; (3) solicitudes, disposiciones, divisiones, continuaciones, continuaciones parciales, renovaciones, reediciones, equivalentes y extensiones de lo anterior; y (4) información técnica, metodologías, planos, esquemas, procesos y datos, información y datos de ingeniería,

conocimientos técnicos propiedad del **ESTADO DOMINICANO** relacionadas a la extracción, procesamiento o recuperación de Minerales del Embalse de Relaves Las Lagunas.

"Proyecto" significará todas las actividades descritas en el Artículo 4 a ser ejecutadas por **LAS LAGUNAS LIMITED** desde la Fecha Efectiva hasta la terminación de la fase de explotación, incluyendo las fases de Cierre y Post-Cierre.

"PUN" o "Impuesto PUN" tendrá el significado especificado en la Sección 8.1.3 y 8.4.

"Reclamo" significará cualquier acción, reclamo, convención, intimación, disputa, interferencia, obligación, procedimiento, demanda u otro procedimiento presentado o reclamado por o contra una Parte o sus Filiales.

"Registro Público de Derechos Mineros" significará el Registro Público de Derechos Mineros de la Dirección General de Minería tal como se establece en el Artículo 165 de la Ley Minera.

"Reglamento CIADI" tendrá el significado especificado en la Sección 16.3.

"Remediación" significará la restauración, en la medida que sea práctico, de cualquier parte del "Área del Proyecto" afectada adversamente en ocasión a la implementación del Proyecto, de manera que sea adecuada para el uso apropiado.

"Representante Autorizado de **LAS LAGUNAS LIMITED**" tendrá el significado especificado en la Sección 17.12.

"Representante Autorizado del **ESTADO DOMINICANO**" tendrá el significado especificado en la Sección 17.11.

"RNF" o "Impuesto RNF" tendrá el significado especificado en la Sección 8.2.

"Reserva Fiscal" es una zona minera declarada por decreto presidencial, en la cual los derechos a explotar los yacimientos mineros contenidos en ésta, son adquiridos vía contrato especial firmado por **EL ESTADO DOMINICANO**.

"Reserva Fiscal de Montenegro" constituye la Reserva Fiscal establecida por Decreto No. 169-02 de fecha 7 de marzo del año 2002 y sus modificaciones.

"Secretaría de Estado de Industria y Comercio - SEIC" es la Institución del **ESTADO DOMINICANO** que regula todas las actividades industriales y comerciales de la República Dominicana, situada en el Séptimo (7mo.) Piso del Edificio Gubernamental Juan Pablo Duarte, sito en el Edificio Gubernamental Juan Pablo Duarte, en la Avenida México, Esq. Leopoldo Navarro**,** Sector Gazcue, Santo Domingo, República Dominicana.

"Semana" significará el período comenzando el domingo de una semana calendario a las 12:01 de la madrugada, hora dominicana, y terminando a las 12:00 de la medianoche, hora dominicana, del sábado de esa semana calendario.

"Sistema de Generación Eléctrica" significará el sistema de generación eléctrica que **LAS LAGUNAS LIMITED** podrá construir para hacer factible la operación de la Presa de Colas Las Lagunas.

"Subestación de Puntos de Entrega" significará el revestimiento o forro aislante eléctrico de alto voltaje del (los) transformador(es) de la subestación localizado(s) en la Presa de Colas de Las Lagunas.

"Sucesor Calificado" tendrá el significado especificado en la Sección 10.1

"Sustancias Peligrosas" significará cualquier sustancia o material que es considerado peligroso, tóxico, un contaminante, degradante, un desperdicio, fuente de contaminación bajo las Leyes Medioambientales o las Políticas y Directrices Sociales y Medioambientales o que pudiere representar un riesgo para la salud o la seguridad de alguna Persona, pero excluyendo sustancias que existen naturalmente en concentraciones que ocurren naturalmente, o sustancias presentes en los suelos en un nivel de concentraciones igual o menor al especificado en la Ley Medioambiental, en las Políticas y Directrices Sociales y Medioambientales, o donde dichas especificaciones no existen, en cantidades o concentraciones que no constituyan un riesgo a la salud o la seguridad de alguna Persona basado en otros estándares internacionales.

"Tercero" significará cualquier Persona que no fuere **EL ESTADO DOMINICANO**, o **LAS LAGUNAS LIMITED**, o alguna de sus Filiales.

"Términos de Referencia" significará el documento con los términos de referencia preparados por los miembros de la Comisión de Licitación de la Presa de Colas Las Lagunas Limited, que fue entregado a las compañías participantes en el proceso de licitación para la explotación de la Presa de Colas Las Lagunas.

"Uso Auxiliar" significará el uso de cualquier área para asistir en el desarrollo del Proyecto pero de la cual no se extraerá Minerales, e incluirá, sin limitación, servidumbres de paso, carreteras, áreas de almacenamiento, acopios, estanques de recolección, instalaciones de tratamiento, líneas de Colas, líneas de agua, y líneas de energía.

1.2.- Referencias. Si el contexto no exigiere ninguna otra interpretación, cualquier referencia que se hiciere en este Contrato a "este Contrato" o a cualquier otro documento, incluirá este Contrato o tal documento y cualquier modificación del mismo.

1.3.- Títulos.- Los encabezamientos y títulos usados en este Contrato son por conveniencia solamente y no se interpretará que tienen algún significado de importancia ni como indicación de que todas las disposiciones de este Contrato

relativas a algún tópico vayan a encontrarse en algún Artículo o Sección en particular.

1.4.- Singular y Plural. Excepto cuando el contexto requiriere lo contrario, las palabras escritas en singular incluirán también el plural y viceversa.

1.5.- Escrito. Las palabras "escrito" o "por escrito" incluirán cualquier forma visible de reproducción.

1.6.- Artículo, Sección, Apéndice o Anexo. Excepto cuando el contexto indique lo contrario, toda referencia a Artículo, Sección, Anexo o Apéndice se entenderá como referencia a los Artículos, Secciones, Anexos o Apéndices de este Contrato.

1.7.- Género. Las referencias a algún género incluirán referencia a los demás géneros.

1.8.- Términos Técnicos. Los términos usados en este Contrato que no han sido definidos, y que tengan significados conocidos al utilizarlos en el contexto de operaciones mineras, proyectos internacionales o en la industria minera, tendrán los significados comúnmente entendidos en esos contextos.

1.9.- Cálculo de Tiempo. En el cálculo de períodos de tiempo desde una fecha específica a otra fecha específica, la palabra "desde" significará "desde pero excluyendo" y la palabra "hasta" significará "hasta e incluyendo".

1.10.- Referencias Inclusivas. El término "incluyendo" significará "incluyendo pero no limitado a."

1.11.- Referencia a una Parte. Referencias a alguna Parte de este Contrato incluirán sus sucesores y cesionarios permitidos.

ARTÍCULO 2

NATURALEZA Y OBJETO DEL CONTRATO

2.1.- EL ESTADO DOMINICANO por el presente Contrato Especial concede a la sociedad comercial **LAS LAGUNAS LIMITED** el derecho a evaluar, explotar y beneficiar los Minerales contenidos en la Presa de Colas **LAS LAGUNAS (**"Presa de Colas Las Lagunas")**,** bajo los términos, condiciones, estipulaciones y acuerdos establecidos en este Contrato Especial, y libre de todo Defecto, Reclamo o Gravamen, por el Plazo de este Contrato.

2.2.- Los derechos otorgados a **LAS LAGUNAS LIMITED** en virtud del presente Contrato Especial incluirán los derechos a tomar las acciones que más adelante se indican, sujeto al cumplimiento de las leyes, incluyendo las leyes

medioambientales, a la obtención de los permisos pertinentes de las autoridades dominicanas competentes y los términos de este Contrato:

(a) Desarrollar un programa de investigaciones iniciales;

(b) Desarrollar un programa de investigaciones complementarias;

(c) Desarrollar un plan de ubicación de la planta piloto y plantas auxiliares;

(d) Desarrollar un plan de acceso para obtener las colas para la planta piloto;

(e) Desarrollar un plan de manejo para escorrentías superficiales de incidencias en la fase inicial del Proyecto;

(f) Desarrollar un plan de extracción de las colas y de disposición de las colas a generarse en el proceso industrial.

(g) Extraer, lixiviar en el lugar, tratar, recuperar, concentrar, refinar, producir, embarcar y vender, usando las tecnologías y prácticas actualmente conocidas o las que puedan existir en el futuro, por su propia cuenta, sujeto a las disposiciones de este Contrato, todos y cada uno de los Minerales y otros materiales que se encuentren depositados en la Presa de Colas Las Lagunas

(h) **C**onstruir y usar excavaciones, aperturas, pozos, hoyos, zanjas y vías de desagüe;

(i) Cavar pozos para el agua y colocar y mantener todas las líneas de agua en la medida que fueren necesarias o convenientes para el aprovechamiento de la Presa de Colas Las Lagunas.

(j) Construir y administrar la Nueva Presa de Colas y el sistema de transporte para la disposición de las colas a generarse en el Proyecto, bajo las previsiones indicadas en la Sección 7.7.

ARTÍCULO 3

PLAZO DEL CONTRATO

3.1.- "Plazo del Contrato".- El Plazo del presente Contrato comenzará en **la Fecha Efectiva** y su vigencia será por un **período de once (11) años y seis (6) meses**.

3.1.2.- El presente Contrato deberá ser inscrito por ante el Registro Público de Derechos Mineros por cualquiera de las Partes a más tardar dentro de los diez (10) subsiguientes días de la firma.

3.1.3.- Sin perjuicio de los derechos de terminación de este Contrato por parte del **ESTADO DOMINICANO** o por **LAS LAGUNAS LIMITED** en virtud del Artículo 12 y sujeto a que **LAS LAGUNAS LIMITED** se encuentre entonces en cumplimiento de todas sus obligaciones principales bajo este Contrato, el Plazo del Contrato podrá ser extendido de mutuo acuerdo entre las partes por un período adicional de dos (2) años; renovable por un período similar de dos (2) años.

3.1.4.- Las Partes acuerdan que **EL ESTADO DOMINICANO** estará facultado para otorgar prórrogas de los plazos indicados en el Artículo 4 para las diversas fases del programa del presente Proyecto a ser ejecutado por **LAS LAGUNAS LIMITED,** a requerimiento de esta última, y siempre que **LAS LAGUNAS LIMITED** haya actuado en forma diligente y en buena fe, su solicitud para una prórroga para los cronogramas del Proyecto establecidos en el Artículo 4 no será negada irrazonablemente por **EL ESTADO DOMINICANO**.

3.1.5 El Plazo del Contrato será extendido por la duración de cualesquiera extensiones previstas bajo la Sección 3.1.4.

3.2.- Vigencia del Contrato.-

3.2.1.- El presente Contrato entrará en vigencia en lo que respecta a los derechos y obligaciones de las Partes a partir de su firma.

3.2.2.- Sin embargo, queda expresamente convenido entre las Partes que **EL ESTADO DOMINICANO** se compromete y obliga a someter este Contrato al Congreso Nacional para la aprobación de las exenciones impositivas contenidas en la Sección 8.6 del presente Contrato, y para que éstas, en consecuencia, sean aplicadas en favor de **LAS LAGUNAS LIMITED** en ocasión a la implementación del Proyecto, de conformidad con las disposiciones del Artículo 110, Artículo 55 numeral 10 y Artículo 37 numeral 19 de la Constitución de la República Dominicana y de cualquier otra disposición legal o reglamentaria vigente, así mismo **EL ESTADO DOMINICANO** se compromete a obtener dicha aprobación del Congreso Nacional dentro de un plazo de noventa (90) días a partir de la firma del presente Contrato, sin perjuicio de que este Contrato surte todos sus efectos jurídicos en lo que respecta a todos los derechos y las obligaciones contractuales a partir de su firma, conforme lo estipula el Artículo 3.2.1.

Dicho plazo de noventa (90) días para la tramitación de la aprobación de las exenciones impositivas y arancelarias contenidas en el presente Contrato por parte del Congreso de la República Dominicana podrá ser objeto de extensiones formalmente otorgadas por **LAS LAGUNAS LIMITED,** a fin de facilitar al **ESTADO DOMINICANO** el cumplimiento de la obligación puesta a su cargo, mediante comunicación(es) por escrito depositada(s) por ante la Dirección General de Minería y la Consultoría Jurídica de la Presidencia de la República Dominicana.

La aprobación del presente Contrato por el Congreso Nacional para fines de la aplicación de las exenciones fiscales establecidas en la Sección 8.6, será sometida a la formalidad de publicidad a través de la Gaceta Oficial o en un periódico de circulación nacional, y se procederá con la inscripción de la anotación de esta aprobación por ante el Registro Público de Derechos Mineros para los fines pertinentes.

ARTÍCULO 4

PROGRAMA DEL PROYECTO.

4.1. Períodos del Proyecto. El Proyecto estará dividido en los siguientes cinco (5) períodos:

4.1.1. **El Período de Pre-Desarrollo.-**Este período iniciará el día siguiente a la fecha de inscripción del Contrato por ante el Registro Público de Derechos Mineros, tendrá una duración de veinticuatro (24) meses, y estará dividido en las siguientes fases:

a) Pre-Desarrollo Fase 1.-Durante esta fase se realizarán las siguientes actividades:

1.- Evaluación de las tecnologías;

2.- Modelos de recursos;

3.- Ensayos de Composición;

4.- Pruebas Metalúrgicas;

5.- Estudio de Líneas Base Medioambiental;

6.- Estudios de Impacto Medioambiental;

7.- Elaboración del Plano de la Planta de Procesamiento;

8.- Diseño Preliminar de las Tuberías de las Nuevas Colas;

9.- Diseño Preliminar de la “Nueva Presa de Colas”

10- Revisión de la Mejoría de la planta de generación eléctrica.

11.- Estimación de los Costos Operacionales y de Inversión de Capital;

12.- Modelo Financiero;

13.- Elaboración del Informe Predesarrollo Fase 1.

14.- Cualquier otra actividad correspondiente a esta fase del Proyecto de interés para **LAS LAGUNAS LIMITED** o para las Partes**.**

b) Pre-Desarrollo Fase 2.- Durante esta Fase se realizarán las siguientes actividades:

1.- Toma de Muestras de las Colas;

2.- Ensayos de Composición;

3.- Pruebas Metalúrgicas;

4.- Diseño de la Planta de Procesamiento;

5.- Diseño de las Tuberías para las Nuevas Colas;

6.- Diseño de la Nueva Presa de Colas.

7- Negociación del Suministro de Energía;

8.- Estimación de los Costos Operacionales e Inversión de Capital;

9.- Modelo Financiero;

10.- Elaboración del Informe del Pre-Desarrollo Fase 2 o Estudio de Factibilidad.

11.- Aprobaciones para las Construcciones a ser implementadas durante el Período de Desarrollo;

12.- Financiamiento del Proyecto.

13.- Cualquier otra actividad correspondiente a esta fase del Proyecto de interés para **LAS LAGUNAS LIMITED** o para las Partes.

LAS LAGUNAS LIMITED al iniciar las actividades del Período de Pre-Desarrollo deberá presentar a la Dirección General de Minería un programa detallado para la realización de todas las actividades planificadas. El programa deberá incluir la duración estimada de todos los componentes claves de las actividades a ser realizadas durante el Período de Pre-Desarrollo, incluyendo una trayectoria crítica, hitos y puntos de decisión.

Durante el Período de Pre-Desarrollo, **LAS LAGUNAS LIMITED** deberá presentar a la Dirección General de Minería un informe trimestral, con el

avance de los trabajos realizados y los resultados obtenidos hasta el momento.

En caso de que **LAS LAGUNAS LIMITED**, en base a los informes rendidos a la Dirección General de Minería, demuestre que ha concluido con éxito los trabajos previstos para el Período de Pre-Desarrollo antes del término de veinticuatro meses estipulado para ello, podrá tener la aceptación de la Dirección General de Minería para iniciar el **Período de Desarrollo**.

4.1.2. Período de Desarrollo: Sujeto a los resultados positivos del Estudio de Factibilidad confirmando que el Proyecto es económicamente viable, este período iniciará el día siguiente al de la terminación del Período de Pre-Desarrollo Fase 2, y tendrá una duración de doce (12) meses. Este Período comprende las siguientes actividades:

a Construcción de las Obras Civiles en el Lugar;

b Construcción de las Oficinas Talleres Laboratorios;

c Importación de la Planta de Procesamiento**;**

d Construir la Planta de Procesamiento**;**

e Construcción de la Nueva Presa de Colas;

f Instalación del Suministro de Agua a la Nueva Presa de Colas;

g Instalación de tuberías desde la Presa de Colas Las Lagunas hasta la Planta de Procesamiento**;**

h Instalación de tuberías de Colas desde la Planta de Procesamiento hasta la Nueva Presa de Colas;

i Importación de la Planta de Procesamiento;

j Contratación de energía eléctrica o construcción de la Planta de Generación Eléctrica;

k Comisionado de la Planta de Procesamiento.

l. Administración de la nueva Presa de Colas.

m. Cualquier actividad adicional necesaria para completar satisfactoriamente esta Fase del Proyecto.

4.1.3**. El Período de Operaciones Industriales**: Este período iniciará el día siguiente de la fecha de finalización del Período de Desarrollo, se

prolongará por un plazo de siete (7) años, y comprenderá la extracción, beneficio; fundición, refinación, si hubiere lugar; y comercialización; así como cualquier actividad necesaria para completar satisfactoriamente esta fase del Proyecto.

4.1.4. **El Período de Cierre:** Este Período comenzará cuando finalice el **Período de Operaciones Industriales**. En el Período de Cierre se completarán todas las actividades necesarias para retirar de la Presa de Colas Las Lagunas, la totalidad de los minerales de sulfuros, dejando únicamente en el fondo de la Presa de Colas Las Lagunas, las colas de los minerales oxidados. Si por causa de fuerza mayor **LAS LAGUNAS LIMITED** no logra retirar la totalidad de los minerales de sulfuros, ésta asume la obligación de recuperar toda el área de la Presa de Colas Las Lagunas, de tal modo que garantice la no generación de aguas ácidas. Para estos trabajos de cierre, **LAS LAGUNAS LIMITED** tendrá un período de doce (12) meses.

4.1.5 El Período de Pos-Cierre: Este período comenzará cuando finalice el Período de Cierre y se extenderá por un período de seis (6) meses. Este período comprende todas las actividades de vigilancia y monitoreo posteriores al cierre del Proyecto.

4.2.- Las Partes acuerdan que los plazos establecidos en el Artículo 4 de este Contrato para los Períodos de Pre-Desarrollo, Desarrollo, de Operaciones Industriales y Cierre podrán ser extendidos por **EL ESTADO DOMINICANO**, mediante decisión escrita de la Dirección General de Minería, cuando el Programa del Proyecto es dilatado por circunstancias, hechos y/o eventos fuera del control de **LAS LAGUNAS LIMITED** y por causas de Fuerza Mayor, incluyendo los retrasos ocasionados por la dilación en la tramitación y/o expedición de cualquier Permiso, licencia, autorización y/o aprobación requeridos para la implementación del Proyecto que dependa de cualquiera de las autoridades competentes del **ESTADO DOMINICANO.** Dicha extensión será igual al tiempo que perdure la causa de la dilación.

ARTÍCULO 5

REPRESENTACIONES Y GARANTIAS

5.1.- Representaciones y Garantías de las Partes. Como causa principal y estímulo significativo para suscribir este Contrato, cada una de las Partes hace las representaciones y garantías que se indican en esta Sección 5.1, en el entendido de que, no obstante cualquier investigación, la otra Parte está confiada razonablemente en la representación y garantía de la otra Parte, y no hubiesen suscrito este Contrato de no haber sido por estas representaciones y garantías.

5.1.1 Que no existen demandas o procedimientos pendientes, o que a conocimiento de la Parte, hayan sido amenazados contra la Parte ante cualquier tribunal o autoridad gubernamental que, si se decidiere en contra de sus intereses pudiere afectar significativa y adversamente a la Parte o a los derechos de la otra Parte bajo este Contrato;

5.1.2 Que la suscripción de este Contrato por la Parte y el cumplimiento por la Parte de sus obligaciones bajo este Contrato han sido debidamente autorizados por todas las acciones necesarias de su parte, y no (i) violan ninguna disposición de cualquier ley, regla, reglamento, orden, acta, sentencia, decreto u otra resolución actualmente vigente que le aplicare a ésta o los documentos que la regulan, (ii) resultan o constituyen un incumplimiento significativo bajo algún instrumento financiero, contrato de crédito u otro contrato o instrumento al cual o mediante el cual la Parte o sus bienes estuvieren vinculados o afectados en el presente, o (iii) resultan o exigen la creación o imposición de alguna hipoteca, gravamen, prenda, interés de garantía, carga u otra imposición sobre alguna de las propiedades o activos de la Parte bajo cualquier instrumento financiero, contrato de crédito u otro contrato o instrumento;

5.1.3 Que la Parte no está en incumplimiento de ningún auto, orden, sentencia, decreto, decisión, instrumento financiero, contrato o instrumento de tal forma que ahora o en el futuro afecte adversamente en forma significativa la Parte o su capacidad de cumplir sus obligaciones bajo este Contrato; y todos los consentimientos o aprobaciones bajo dichos instrumentos financieros, contratos e instrumentos necesarios para permitir la válida suscripción, entrega y cumplimiento de este Contrato han sido obtenidos;

5.1.4 Que el presente Contrato, una vez suscrito por la Parte, constituye actos y obligaciones legales, válidas y vinculantes de dicha Parte, ejecutables contra dicha Parte con los términos aquí establecidos, sujeto a quiebra, insolvencia, reorganización y otras leyes que afecten los derechos de los acreedores en general, y con respecto de cualquier recurso judicial o extrajudicial en equidad, en la decisión del tribunal o panel de arbitraje por ante el cual los procedimientos para obtener dichos recursos estuvieren pendientes; y

5.1.5 Que no existe ningún procedimiento de quiebra, insolvencia, reorganización, intervención judicial u otro procedimiento de arreglo pendiente o contemplado por la Parte, o dentro de su conocimiento, amenazado en su contra.

5.2.- Representaciones y Garantías de LAS LAGUNAS LIMITED.

LAS LAGUNAS LIMITED establece las representaciones y garantías indicadas en esta Sección 5.2, en el entendido de que no obstante cualquier investigación, **EL ESTADO DOMINICANO** está confiando razonablemente en las representaciones y garantías de **LAS LAGUNAS**

LIMITED y no hubiese suscrito este Contrato de no haber sido por estas representaciones y garantías.

5.2.1 **LAS LAGUNAS LIMITED** es una sociedad comercial debidamente organizada y válidamente existente bajo las leyes de la República de Vanuatu**,** y tiene derecho, poder y autoridad legales para realizar sus actividades comerciales y suscribir y otorgar este Contrato y cumplir sus obligaciones bajo el mismo;

5.2.2 **LAS LAGUNAS LIMITED** está debidamente autorizada por las leyes aplicables de la República Dominicana para ser una Parte de este Contrato;

5.2.3. El cumplimiento por **LAS LAGUNAS LIMITED** de sus obligaciones bajo este Contrato está permitido conforme a las leyes aplicables, sujeto a que **LAS LAGUNAS LIMITED** obtenga todos los Permisos requeridos;

5.2.4. Después de la suscripción de este Contrato por **LAS LAGUNAS LIMITED**, ninguna acción o procedimiento adicional de **LAS LAGUNAS LIMITED** es necesaria para autorizar el cumplimiento de **LAS LAGUNAS LIMITED** de sus obligaciones; y

5.2.5. Los firmantes de este Contrato son los representantes debidamente autorizados de **LAS LAGUNAS LIMITED**.

5.3.- Representaciones y Garantías del ESTADO DOMINICANO. **EL ESTADO DOMINICANO** presenta las representaciones y garantías establecidas en esta Sección 5.3 en el entendido de que, no obstante cualquier investigación, **LAS LAGUNAS LIMITED** está confiando razonablemente en las representaciones y garantías del **ESTADO DOMINICANO** y no hubiese suscrito este Contrato de no haber sido por estas representaciones y garantías.

5.3.2 **EL ESTADO DOMINICANO** tiene el derecho legal, poder y autoridad para suscribir y otorgar este Contrato y cumplir sus obligaciones bajo el mismo;

5.3.3 **EL ESTADO DOMINICANO** está debidamente autorizado por las leyes aplicables a actuar como una Parte en este Contrato;

5.3.4 El cumplimiento por **EL ESTADO DOMINICANO** de sus obligaciones bajo este Contrato está permitido bajo las leyes aplicables;

5.3.5 A partir de: (i) la emisión del Poder Especial por parte del Presidente de la República autorizando la firma del presente Contrato, y (ii) de la firma de este Contrato por el Representante Autorizado del **EL ESTADO DOMINICANO,** este Contrato será vinculante y

obligatorio para el **ESTADO DOMINICANO**, sin la necesidad de requisitos formales y de procedimiento adicionales.

5.3.6 Este Contrato ha sido debidamente firmado por el Representante Autorizado del **ESTADO DOMINICANO**;

5.3.7 **EL ESTADO DOMINICANO** hará todas las diligencias y acciones que sean requeridas para asegurar la revisión y aprobación de la Evaluación de Impacto Medioambiental y el Plan de Administración Medioambiental, así como cualesquier otros permisos, licencias o autorizaciones concernientes al medioambiente necesarios para el Proyecto por ante los organismos competentes del **ESTADO DOMINICANO**, de la Secretaría de Estado de Medioambiente y Recursos Naturales dentro de plazos prudentes y razonables.

5.4.- Supervivencia de Representaciones y Garantías. Las representaciones y garantías se considerarán dadas por las Partes de este Contrato a partir de la fecha de firma, a menos que otra fecha se especificara en dicha representación o garantía y se mantendrán vigentes indefinidamente.

ARTÍCULO 6

DERECHOS Y OBLIGACIONES DE LAS LAGUNAS LIMITED

6.1.- Derechos y Obligaciones de LAS LAGUNAS LIMITED durante el Período de Pre-Desarrollo.

6.1.1 Se considerará que **EL ESTADO DOMINICANO** ha otorgado a **LAS LAGUNAS LIMITED** en la Fecha Efectiva de este Contrato, el derecho a entrar en el Área del Proyecto con el propósito de dirigir las actividades contempladas para el Período de Pre-Desarrollo.

6.1.2 Durante el Período de Pre-Desarrollo, **LAS LAGUNAS LIMITED** tendrá el derecho en todo momento, ya fuere por sí misma o actuando mediante sus Filiales, contratistas, consultores o asesores, de conducir las actividades contempladas para ser realizadas durante el Período de Pre-Desarrollo, pero tales actividades no interferirán irrazonablemente con el ejercicio por **EL ESTADO DOMINICANO** de sus poderes bajo las leyes y el cumplimiento de sus obligaciones bajo este Contrato.

LAS LAGUNAS LIMITED tendrá el derecho a:

6.1.2.1 Ingresar al Área del Proyecto con fines de prueba, muestreo, inspección, análisis y otras actividades de evaluación y todas las actividades que fueren necesarias o convenientes para la preparación del Estudio de Factibilidad;

6.1.2.2 Perforar y hacer excavaciones dentro de los límites del Área del Proyecto**;**

6.1.2.3 Recolectar muestras (incluyendo muestras a granel) de Colas y otros materiales de la Presa de Colas Las Lagunas;

6.1.2.4 Inspeccionar, usar y copiar todos los Datos Gubernamentales;

6.1.2.5 Instalar, construir y operar una planta piloto en el Área del Proyecto o utilizar una planta piloto existente en el extranjero, para comprobar la tecnología a ser utilizada en la Planta de Procesamiento; y

6.1.2.6 Tomar todas las demás acciones que fueren necesarias para permitirle preparar un Estudio de Factibilidad, una Evaluación de Impacto Medioambiental y solicitar todos los Permisos requeridos por ley.

6.1.3 **LAS LAGUNAS LIMITED** realizará y hará que sus contratistas y asesores realicen todas las Operaciones durante el Período de Pre-Desarrollo en forma razonable y prudente.

6.1.4 **LAS LAGUNAS LIMITED**, durante el Período de Pre-Desarrollo deberá:

6.1.4.1 Preparar el Estudio de Factibilidad y una Evaluación de Impacto Medioambiental y proporcionar una copia de dichos documentos al **ESTADO DOMINICANO**, a través de la Dirección General de Minería; y

6.1.4.2 Solicitar los Permisos requeridos de conformidad con las leyes.

6.2.- Estudio de Factibilidad será consistente con las normas generalmente aceptadas para este tipo de estudios en la industria minera internacional. El Estudio de Factibilidad contendrá cálculos y razones para la factibilidad técnica y económica del Proyecto y estará respaldado por datos, cálculos, diseños, mapas e información relevante adecuada para permitir tomar una decisión financiera a las instituciones financieras, crediticias o inversionistas. El Estudio de Factibilidad estará sujeto a ser modificado por **LAS LAGUNAS LIMITED** como resultado de estudios detallados de ingeniería y otros estudios.

6.2.1 El Estudio de Factibilidad incluirá lo siguiente:

6.2.1.1 Un estudio de mercado para todos los Minerales a ser producidos provenientes de la **Presa de Colas Las Lagunas**

6.2.1.2 Una evaluación de los recursos acumulados en la **Presa de Colas Las Lagunas,** con los correspondientes estudios de minería;

6.2.1.3 Una descripción del proceso de tecnología a ser utilizado, con los resultados de las pruebas de laboratorio;

6.2.1.4 Una Evaluación de Impacto Medioambiental, incluyendo un Plan de Administración Medioambiental (Plan de Manejo).

6.2.1.5 Descripción de los requisitos asociados con la obtención de y el cumplimiento con los Permisos Principales, las Políticas y Directrices Sociales y Medioambientales, Leyes Medioambientales y el Plan de Administración Medioambiental, incluyendo el costo estimado del cumplimiento e implementación del Plan de Administración Medioambiental;

6.2.1.6 Descripción y planos de la Planta de Procesamiento, incluyendo una lista de las principales estructuras, maquinarias y equipos a ser utilizados, especificación de materias primas y servicios (incluyendo requisitos eléctricos y de agua);

6.2.1.7 Organización y requerimientos de personal;

6.2.1.8 Programas para el Período de Operaciones Industriales;

6.2.1.9 Una estimación dentro de un rango de exactitud de un quince por ciento (l5%) de costos de capital y de costos de operación;

6.2.1.10 Evaluación económica (tasa estimada de retorno de la inversión y el flujo de efectivo en las diversas fases de la extracción y producción);

6.2.1.11 Análisis financiero, con comentarios sobre la viabilidad financiera de la extracción y producción;

6.2.1.12 Descripción y planos generalizados de toda la infraestructura e instalaciones relacionadas (tales como energía, vías y caminos, y agua dulce y agua recuperada), incluyendo una lista de artículos principales, estructuras y materias primas;

6.2.1.13 Suministro de Electricidad para las Operaciones, incluyendo confiabilidad y costo de servicios; y

6.2.1.14 Un Plan Operacional.

6.2.2 La Evaluación de Impacto Medioambiental será preparada por el Consultor Medioambiental y revisada de la siguiente manera:

6.2.2.1 **LAS LAGUNAS LIMITED** someterá a los organismos correspondientes de **El ESTADO DOMINICANO** la Evaluación de Impacto Medioambiental propuesta, incluyendo el Plan de Administración Medioambiental, a ser preparada por un consultor ambiental reconocido

internacionalmente aprobado por el **ESTADO DOMINICANO** (el Consultor Medioambiental) y dicha aprobación no será negada irrazonablemente. Dicha Evaluación de Impacto Medioambiental será sometida junto con la entrega del Estudio de Factibilidad al **ESTADO DOMINICANO**. **EL ESTADO DOMINICANO**, tan pronto como sea razonablemente posible después de recibir la Evaluación de Impacto Medioambiental y el Plan de Administración Medioambiental propuestos, hará que las autoridades competentes revisen la Evaluación de Impacto Medioambiental y el Plan de Administración Medioambiental propuestos e identifiquen a **LAS LAGUNAS LIMITED** cualquier área de deficiencia para que ésta la corrija y someta nuevamente una Evaluación de Impacto Medioambiental y el Plan de Administración Medioambiental modificados para revisión adicional conforme a estos mismos procedimientos. La Evaluación de Impacto Medioambiental y el Plan de Administración Medioambiental no entrará en vigor hasta que sean aprobados conforme a la ley por los organismos correspondientes del **ESTADO DOMINICANO**.

6.2.2.2 La Evaluación de Impacto Medioambiental y el Plan de Administración Medioambiental cumplirán con las Políticas y Directrices Sociales y Medioambientales y las Leyes Medioambientales, e incluirán un análisis del impacto potencial de la operación del Proyecto en el Medioambiente. El Plan de Administración Medioambiental incluirá las medidas que **LAS LAGUNAS LIMITED** se propone usar para mitigar las consecuencias medioambientales adversas del desarrollo del Proyecto e incluirá planes para los aspectos de administración medioambiental, remediación, rehabilitación, y control de todos los aspectos medioambientales del Proyecto.

6.3.- Financiamiento.-

6.3.1.- LAS LAGUNAS LIMITED tendrá la responsabilidad exclusiva de proveer u obtener financiamiento para el Proyecto, tanto de deuda como de capital, en cantidades suficientes en todo momento para permitir que **LAS LAGUNAS LIMITED** lleve a cabo sus obligaciones bajo el presente Contrato. Además de las Notificaciones requeridas, **LAS LAGUNAS LIMITED** proveerá copias de sus estados financieros auditados al **ESTADO DOMINICANO** a través de la Dirección General de Minería dentro de los cuatro (4) meses finales de cada Año Fiscal, junto con una descripción de la capitalización del Proyecto por lo menos anualmente, con los detalles que **EL ESTADO DOMINICANO** pudiere solicitar razonablemente. Tal entrega incluirá copias de documentos y detalles relevantes del financiamiento obtenido tanto de Filiales como de Terceros.

6.3.2.- **EL ESTADO DOMINICANO** cooperará en los esfuerzos de **LAS LAGUNAS LIMITED** de obtener financiamiento; considerando, sin embargo, que tal cooperación no incluirá (i) garantías de ninguna clase, (ii) pignoraciones de ninguna clase, o (iii) ser prestatario o fiador de ninguna forma.

6.3.3.- En ningún momento durante el Plazo de este Contrato, **LAS LAGUNAS LIMITED** tendrá una Deuda del Proyecto superior a un setenta por ciento (70%) de la suma del Capital total que tenga invertido en el Proyecto.

6.3.4.- **LAS LAGUNAS LIMITED** cumplirá con las reglas de la 8va Resolución del 7 de septiembre de l994 de la Junta Monetaria del BANCO CENTRAL que dispone el registro administrativo de todo el financiamiento contratado con entidades extranjeras no residentes, con reglas similares de resoluciones futuras de la Junta Monetaria del BANCO CENTRAL, con la Ley No. 16-95 sobre Inversión Extranjera y sus modificaciones y con futuras leyes sobre el registro de inversión extranjera.

6.3.5.- El financiamiento obtenido por **LAS LAGUNAS LIMITED** de Filiales y Terceros deberá cumplir con términos comercialmente razonables. Toda Deuda del Proyecto por préstamos tomados por **LAS LAGUNAS LIMITED** bajo este Contrato, deberá asumirse conforme a los términos de amortización y tasas efectivas de interés (incluyendo descuentos, saldos compensatorios, consumación de pagos de garantía, y otros costos de obtener tales empréstitos) que sean razonables y apropiados para compañías mineras en las circunstancias al momento imperantes en los mercados internacionales.

6.4.- Plan Anual de Operaciones y Proyecciones. Antes de finalizar cada Año Calendario durante el Período de Operaciones Industriales a partir del Año en que dicho Período comienza, **LAS LAGUNAS LIMITED** someterá al **ESTADO DOMINICANO** para fines informativos solamente un Plan Anual de Operaciones y Proyecciones. El Plan Anual de Operaciones y Proyecciones será considerado Información Confidencial.

LAS LAGUNAS LIMITED se compromete a una producción anual de Un (1) millón (1, 000,000) toneladas métricas, según Propuesta Técnica y Económica de **LAS LAGUNAS LIMITED** de fecha treinta (30) de octubre del año Dos Mil Tres (2003)

6.5.- "Plan Inicial de Procesamiento de las Colas". **LAS LAGUNAS LIMITED** someterá su Plan Inicial de Procesamiento de Colas para recibir cualquier aprobación requerida por los organismos gubernamentales competentes conforme lo prescribieren las leyes antes o al inicio de las Operaciones Industriales. Sujeto al cumplimiento de las leyes, **LAS LAGUNAS LIMITED** podrá enmendar de vez en cuando el Plan Inicial de Procesamiento de Colas.

6.6.- Suspensión de Operaciones.

6.6.1. **LAS LAGUNAS LIMITED** tendrá el derecho, periódicamente, a suspender la Producción Comercial de Minerales de la Presa de Colas Las Lagunas por razones técnicas o económicas, por períodos que no excederán de dos (2) años consecutivos. Si **LAS LAGUNAS LIMITED** planifica suspender la Producción Comercial de Minerales por más de dos (2) Meses, dará Notificación de la razón de

la suspensión al efecto al **ESTADO DOMINICANO**, vía la Dirección General de Minería.

6.6.2. Si **LAS LAGUNAS LIMITED** suspende la Producción Comercial de Minerales de la Presa de Colas Las Lagunas por más de dos (2) años consecutivos, por razón que no fuere de Fuerza Mayor o condiciones económicas del mercado, **EL ESTADO DOMINICANO** tendrá derecho de terminar este Contrato al final de dicho período de dos (2) años.

6.6.3. En caso de Fuerza Mayor o condiciones económicas del mercado, la Dirección General de Minería concederá prórrogas sucesivas por igual período de dos (2), siempre que **LAS LAGUNAS LIMITED** justifique su solicitud.

6.7.- Pólizas de Seguro. Durante el Plazo de este Contrato, **LAS LAGUNAS LIMITED** obtendrá y mantendrá pólizas de seguro de responsabilidad civil por cantidades estándares en la industria minera para cubrir dichos riesgos relacionados con los cinco (5) Períodos descritos en el Artículo 4, de la manera en que éstos son generalmente asegurados en la industria minera internacional. **LAS LAGUNAS LIMITED** presentará al **ESTADO DOMINICANO** un certificado de póliza de seguro cada Año como prueba de su cumplimiento con las disposiciones de esta Sección 6.4

6.7.1.-Ninguna de las disposiciones de esta Sección será interpretada como limitando la capacidad de **LAS LAGUNAS LIMITED** de auto-asegurarse contra riesgos conforme a las prácticas habituales en la industria minera

6.7.2.-Además de la cobertura de seguro descrita en la Sección 6.4, **LAS LAGUNAS LIMITED** podrá, a su sola discreción, obtener pólizas de seguro contra (i) daño a la propiedad, (ii) interrupción de la actividad comercial, (iii) riesgo político a través de facilidades u otro seguro ofrecido mediante el Grupo Banco Mundial, la Agencia de Garantía de Inversiones Multilaterales u otras fuentes gubernamentales o privadas o participar en otros programas de riesgo político bilateral que estuviesen disponibles, y (iv) otros riesgos.

6.7.3.- Para cumplir con los requisitos de seguro que se disponen en la Sección 6.4, **LAS LAGUNAS LIMITED** tendrá el derecho de adquirir su póliza de seguro para el Proyecto de compañías aseguradoras locales, Filiales que llevan a cabo negocios de seguro o de otras fuentes en los mercados internacionales de seguro, como **LAS LAGUNAS LIMITED** lo considere apropiado.

6.8.- **EL ESTADO DOMINICANO**, mediante sus organismos competentes, tendrá el derecho, a su propio riesgo, costo, y gasto, tras proveer Notificación razonable a **LAS LAGUNAS LIMITED** y sujeto a regulaciones de seguridad razonables, de inspeccionar periódicamente todas las Operaciones. Tales inspecciones ocurrirán

durante horas hábiles normales de **LAS LAGUNAS LIMITED** en Días Hábiles y no interferirán con las Operaciones. Durante las inspecciones, los representantes del **ESTADO DOMINICANO** cumplirán todas las reglas y procedimientos de seguridad de **LAS LAGUNAS LIMITED**.

6.8.1. Los representantes del **ESTADO DOMINICANO** tendrán derecho, tras dar Notificación previa con diez (10) Días Hábiles de antelación, a inspeccionar y copiar, a su propio costo, todos los libros y registros de **LAS LAGUNAS LIMITED** y sus Filiales relacionados al cumplimiento de cualquiera de las obligaciones de **LAS LAGUNAS LIMITED** bajo este Contrato. Sin embargo, ese período de diez (10) Días Hábiles se extenderá por un período razonable en caso de que los libros y registros de las Filiales no se encuentren en la República Dominicana. **LAS LAGUNAS LIMITED** tendrá disponibles todos estos libros y registros en la República Dominicana. Dicho acceso será otorgado durante horas hábiles normales y luego de que **LAS LAGUNAS LIMITED** reciba los consentimientos y aprobaciones adecuados.

ARTÍCULO 7

OBLIGACIONES DEL ESTADO DOMINICANO

7.1.- Obligaciones del ESTADO DOMINICANO durante el Período de Pre-Desarrollo.-EL ESTADO DOMINICANO no tendrá responsabilidad alguna con respecto a cualquier condición medioambiental causada por las actividades de evaluación u otras actividades realizadas por **LAS LAGUNAS LIMITED** durante el Período de Pre-Desarrollo.

7.1.1 Durante el Período de Pre-Desarrollo, **EL ESTADO DOMINICANO** desarrollará la capacidad dentro de las agencias y autoridades correspondientes del **ESTADO DOMINICANO** que será requerida para facilitar la revisión, y donde sea relevante, la aprobación de la Evaluación de Impacto Medioambiental y Plan de Administración Medioambiental, el Estudio de Factibilidad y planes asociados, y el desarrollo de reglamentos y Permisos relativos al Proyecto, en un marco de tiempo adecuado para satisfacer los objetivos del programa para el Proyecto contemplado en este contrato.

7.2 **Permisos**. **EL ESTADO DOMINICANO** empleará los esfuerzos comercialmente razonables de buena fe, de conformidad con las leyes, para ayudar a **LAS LAGUNAS LIMITED** en la obtención y renovación cuando sea necesario de todos los Permisos requeridos para la evaluación y explotación de la Presa de Colas Las Lagunas, y dentro de éstos, a título meramente enunciativo, la revisión y aprobación de la Evaluación de Impacto Medioambiental, el Plan de Administración Medioambiental por las

autoridades competentes, así como todos aquellos permisos, licencias o autorizaciones concernientes al medioambiente, entre estos**,**

7.3 **Derechos de Agua**. **EL ESTADO DOMINICANO** proveerá todos los derechos de agua necesarios para realizar las Operaciones conforme al Estudio de Factibilidad de una fuente permanente y fiable localizada dentro de una distancia razonable de la Presa de Colas Las Lagunas, sin cargo adicional alguno para **LAS LAGUNAS LIMITED** sujeto al cumplimiento con todas las leyes, incluyendo las aplicables a Permisos, procedimientos, registro o notificación.

7.4 **Derechos de Ingreso y Egreso**. **EL ESTADO DOMINICANO** cooperará con **LAS LAGUNAS LIMITED** en la obtención, sin costo adicional para **LAS LAGUNAS LIMITED**, de conformidad con la Ley Minera, las servidumbres, derechos de paso y otros derechos de ingreso y egreso en relación al Área del Proyecto que fueren necesarios o convenientes para que **LAS LAGUNAS LIMITED** ejerza los derechos que se le otorgan mediante este Contrato.

7.5 **Inmigración**. Sujeto a la ley aplicable, **EL ESTADO DOMINICANO** cooperará con **LAS LAGUNAS LIMITED** para la obtención incluso durante el Período de Pre-Desarrollo de las visas, permisos de trabajo o residencia que se requirieren para todas las personas escogidas por **LAS LAGUNAS LIMITED** (y para sus dependientes) para trabajar en las Operaciones, ya fuere en calidad de empleados, contratistas o consultores.

7.6. Suministro de Electricidad.-

7.6.1. **LAS LAGUNAS LIMITED** estará autorizada a, pero no se le exigirá, generar su propia Electricidad en la Presa de Colas Las Lagunas. Si **LAS LAGUNAS LIMITED** generare la Electricidad en Presa de Colas Las Lagunas:

(i) Sujeto al cumplimiento con la ley aplicable, a **LAS LAGUNAS LIMITED** se le otorgará los Permisos necesarios para conectar sus instalaciones generadoras de Electricidad al sistema nacional interconectado de energía eléctrica; y

(ii) Sujeto al cumplimiento con la ley aplicable, a **LAS LAGUNAS LIMITED** se le otorgarán los Permisos necesarios para vender Electricidad directamente a Terceros a través del sistema nacional interconectado de generación de energía eléctrica en la Presa de Colas Las Lagunas.

7.6.2. Si **LAS LAGUNAS LIMITED** comprare de un Tercero más de dos (2) megavatios de demanda máxima de Electricidad para el procesamiento de los minerales de la Presa de Colas Las Lagunas, será tratada como un usuario no regulado, y tendrá derecho a negociar directamente con una o más compañías de energía eléctrica, el suministro firme e ininterrumpido de Electricidad al Punto de

Entrega de la Subestación. Tal entrega de Electricidad será en forma contínua a través del sistema eléctrico nacional interconectado en cumplimiento con las leyes.

7.6.3. Si **LAS LAGUNAS LIMITED** eligiere comprar toda o una porción de su Electricidad para la Presa de Colas Las Lagunas de una compañía generadora de energía eléctrica propiedad de un Tercero, lo hará conforme a una negociación como entre partes independientes en calidad de usuario no regulado en cumplimiento con la ley aplicable.

7.6.4. Si **LAS LAGUNAS LIMITED** eligiere adquirir una porción o toda la Electricidad para la Presa de Colas Las Lagunas de una compañía generadora de energía eléctrica propiedad de un Tercero, **EL ESTADO DOMINICANO** utilizará todos los esfuerzos de buena fe comercialmente razonable para:

(i) proveer u ocasionar que se provea un servicio de transmisión eléctrica de alto voltaje a través del sistema nacional de Electricidad interconectado desde la facilidad generadora de la compañía de energía al Punto de Entrega de la Subestación a la menor de las tasas vigentes en ese momento aplicables a cualquier consumidor industrial no regulado conectado al sistema eléctrico nacional interconectado, incluyendo pérdida en las líneas de transmisión, cargos de despacho, costo de interconexión y cualquier otro costo desde la barra del generador al Punto de Entrega de la Subestación;

(ii) proveer u ocasionar que se provea a **LAS LAGUNAS LIMITED** en el Punto de Entrega de la Subestación la más alta prioridad de despacho y entrega del suministro de Electricidad requerido que esté disponible para cualquier consumidor conectado al sistema eléctrico nacional interconectado;

(iii) ocasionar que el suministro de Electricidad en el Punto de Entrega de la Subestación sea de sesenta (60 hz) a sesenta y nueve megavatios (69mV) con fluctuaciones que no excedan el tres por ciento (3%) de la frecuencia nominal y el cinco por ciento (5%) del voltaje nominal;

(iv) asegurar la fiabilidad del suministro ininterrumpido y con mínimos apagones forzados;

(v) mantener, de acuerdo con las buenas prácticas en el sector de servicios públicos, la porción del sistema eléctrico nacional interconectado que sirve al Punto de Entrega de la Subestación; y

(vi) asistir a **LAS LAGUNAS LIMITED** en la contratación del suministro de Electricidad durante la vigencia del Contrato a la demanda máxima de la Presa de Cola Las Lagunas por un periodo competitivo en base al costo de generación.

7.7.- **Nueva Presa de Colas**.

7.7.1.- **EL ESTADO DOMINICANO** empleará todos los esfuerzos de buena fe que sean razonables para facilitar la cooperación necesaria entre **LAS LAGUNAS LIMITED** y **PLACER DOME DOMINICANA CORPORATION** para llegar a un acuerdo en los aspectos técnicos y económicos respecto a la construcción y uso de la Nueva Presa de Colas en la zona de El Llagal, en términos comercialmente razonables y satisfactorios para ambas empresas.

7.7.1.1. Sin perjuicio del compromiso del **ESTADO DOMINICANO** establecido en la Sección 7.7.1, **LAS LAGUNAS LIMITED** podrá negociar directamente con **PLACER DOME DOMINICANA CORPORATION** el aspecto concerniente a la construcción y uso de la Presa de Colas El Llagal, en cuyo caso **EL ESTADO DOMINICANO** moderará las negociaciones para un acuerdo definitivo satisfactorio y razonable para ambas empresas.

7.7.1.2. **EL ESTADO DOMINICANO** se compromete hacer uso de los derechos que le confiere el Articulo 11.2 (f) del Contrato Especial de Arrendamiento de Derechos Mineros de la Reserva Fiscal de Monte Negro suscrito con **PLACER DOME DOMINICANA CORPORATION** en fecha cuatro (4) agosto del año Dos Mil Uno (2001), de utilizar las instalaciones, propiedades, inmuebles, mejoras, inmuebles por destino y demás lugares dentro de los límites de la Reserva Fiscal de Montenegro, que hayan sido arrendadas por **EL ESTADO DOMINICANO** a **PLACER DOME DOMINICANA CORPORATION** para remediar la Instalación de la Presa de Colas Las Lagunas, con el consentimiento previo por escrito de **PLACER DOME DOMINICANA CORPORATION**; cuyo consentimiento **PLACER DOME DOMINICANA CORPORATION** se comprometió a no retener irrazonablemente, ni a condicionar ni a demorar.

EL ESTADO DOMINICANO pondrá a disposición de **LAS LAGUNAS LIMTED** dichas instalaciones, propiedades, inmuebles, mejoras, inmuebles por destino y demás lugares, debiendo en todo caso **LAS LAGUNAS LIMITED** aportar los recursos económicos que **EL ESTADO DOMINICANO** acuerde pagar a **PLACER DOME DOMINICANA CORPORATION** por el uso de éstos, al precio acordado con **EL ESTADO DOMINICANO,** y en caso de no llegar a un acuerdo, aplicar el justo valor del mercado.

7.7.2..- En caso de que **LAS LAGUNAS LIMITED** determine razonablemente que la construcción y uso de la nueva presa de colas en El Llagal no resulte práctica y/o viable, debido a razones comerciales, técnicas, de tiempo o por cualesquiera otras razones justificadas, **EL ESTADO DOMINICANO** asume el compromiso de ubicar y facilitar el uso de los terrenos que fueren necesarios para **LAS LAGUNAS LIMITED** como "Lugar Alternativo de Presa de Colas", al solo costo de **EL ESTADO DOMINICANO**, dentro de un período de noventa (90) días a partir de la fecha de notificación de un reporte formal de **LAS LAGUNAS LIMITED** contentivo de una exposición sumaria de las razones justificadas que inciden negativamente en la construcción y uso del área de El Llagal.

7.7.2.1.- El "Lugar Alternativo de Presa de Colas" deberá estar ubicado dentro de una proximidad similar a la distancia entre la Presa de Colas Las Lagunas a la Presa de Colas El LLagal .

7.7.2.2.- En caso de que para la adquisición de el terreno o los terrenos a ser designado(s) como "Lugar Alternativo de Presa de Colas" se requiera declarar a este o estos lugar(es) de utilidad pública, **EL ESTADO DOMINICANO** tendrá a su cargo la Declaratoria de Utilidad Pública pertinente conforme a la ley y cumplirá con el proceso de pago y desalojo de los propietarios expropiados de dicho(s) terreno(s), a su exclusivo costo.

7.7.2.3.- El costo de adquisición del Lugar Alternativo de Presa de Colas para **EL ESTADO DOMINICANO** podrá ser avanzado por **LAS LAGUNAS LIMITED**, en cuyo caso dicho monto será reembolsado a **LAS LAGUNAS LIMITED** por **EL ESTADO DOMINICANO** a través de su deducción de los pagos a ser realizados por **LAS LAGUNAS LIMITED** a **EL ESTADO DOMINICANO** por concepto de Retorno Neto de Fundición (RNF).

7.3.-Las Partes acuerdan que la fase de cooperación de **EL ESTADO DOMINICANO** para negociaciones entre **LAS LAGUNAS LIMITED** y **PLACER DOME DOMINICANA CORPORATION** a los fines de lograr un acuerdo definitivo en lo que respecta a la construcción, uso y administración de la Presa de Colas El Llagal, o bien **EL ESTADO DOMINICANO** proporcionar a **LAS LAGUNAS LIMITED** el terreno o los terrenos designado(s) como "Lugar Alternativo para Presa de Colas" deberá agotarse dentro de un plazo límite de noventa (90) Días a partir de la Fecha Efectiva.

7.4.- En el caso de que sea necesario ubicar un Lugar Alternativo de Presa de Colas, según se indica en la Sección 7.7.2, el tiempo que transcurra será prorrogado en el periodo de veinticuatro (24) meses del Periodo de Pre-Desarrollo.

ARTÍCULO 8

REGIMEN FISCAL Y COMPENSATORIO ESPECIAL

8.1.- Obligaciones de Pago de LAS LAGUNAS LIMITED. **LAS LAGUNAS LIMITED** efectuará los siguientes pagos de impuestos y regalías al **ESTADO DOMINICANO** a través de la Dirección General de Minería, con respecto a las actividades que constituyen el Proyecto:

8.1.1.-Regalías denominadas Retorno Neto de Fundición o "RNF". **LAS LAGUNAS LIMITED** realizará el pago de RNF, con cargo a las Cuentas Especiales en las fechas y bajo las condiciones dispuestas en esta Sección 8.1, con respecto a los Minerales, producidos o derivados de las Operaciones de la Presa de Colas Las Lagunas, ya sea para su venta o transferencia a cualquier Persona, incluyendo cualquier Filial, o para uso o retención por **LAS LAGUNAS LIMITED.**

8.1.2.-Obligaciones impositivas generales conforme se dispone en la Sección 8.3; y

8.1.3.-Una regalía sobre los beneficios netos denominada Participación sobre Utilidades Netas o "PUN" conforme se dispone en la Sección 8.4.

Los montos pagaderos conforme a las Secciones 8.1.1, 8.1.2, y 8.1.3 serán pagados en Dólares provenientes de las Cuentas Especiales descritas en las Secciones 8.6 y 9.1. Las obligaciones de **LAS LAGUNAS LIMITED** de efectuar cada uno de estos pagos a medida que éstos se hagan exigibles durante o después del Plazo de este Contrato aplicarán a **LAS LAGUNAS LIMITED** y a cualquier entidad sucesora, organización o asociación, incorporada o no incorporada que le sucediere en todo o en parte por cesión, traspaso, fusión o de otra forma distinta, en las actividades de **LAS LAGUNAS LIMITED** que constituyen el Proyecto bajo este Contrato y en los beneficios de este Contrato.

8.2.- Los pagos de RNF ascenderán a un tres punto dos décimas por ciento (3.2%) de los Cobros Netos de **LAS LAGUNAS LIMITED** por las ventas de los Minerales a compradores que no sean empresas Filiales. Los "Cobros Netos" por la venta de Minerales serán el valor en Dólares del precio de venta bruto al comprador, menos los costos incurridos por **LAS LAGUNAS LIMITED** de la naturaleza descrita en la Sección 8.2.3, que fueren efectivamente cubiertos por **LAS LAGUNAS LIMITED,** después del minado, extracción o remoción de los Minerales.

8.2.1 Los Minerales que fueren retenidos por **LAS LAGUNAS LIMITED** también estarán sujetos al pago del RNF y será para estos casos de tres punto dos décimas por ciento (3.2%) sobre los Cobros Estimados.

Los Cobros Estimados significará el valor de los Minerales en (1) el último día del período permisible de retención o (2) la fecha de traspaso a una Filial, conforme fuere aplicable, menos los costos de naturaleza descrita en la Sección 8.2.4.1. que fueren pagados por **LAS LAGUNAS LIMITED** después del minado, extracción o remoción de los Minerales de la Presa de Colas Las Lagunas.

8.2.2.-El valor de los Cobros Estimados será establecido como sigue:

El valor del oro y la plata refinados y el producto de zinc que hubieren sido producidos de Presa de Colas Las Lagunas y vendidos o considerados vendidos por **LAS LAGUNAS LIMITED** a una Filial será calculado usando el promedio del Precio del Oro en Londres durante los dos (2) Días previos al Día de la venta, el Día de la venta y los dos (2) posteriores, en el caso del oro; el promedio del Precio de la Plata en Londres durante los dos (2) Días previos al Día de la venta, el Día de la venta y los dos (2) Días posteriores, en el caso de la plata, y el promedio del Precio del Zinc en Londres durante los dos (2) Días previos al Día de la venta, el Día de la venta y los dos (2) Días posteriores, en el caso del zinc.

8.2.2.1.-El valor de los Minerales de las Presa de Colas Las Lagunas en forma de venta bruta, doré, concentrados u otros productos minerales (excepto el

producto de oro y plata refinados y el producto de zinc) que sean vendidos o se consideraren vendidos a una Filial será calculado usando el precio de venta con pago a contado que se ofrecería a un Tercero, bajo circunstancias similares.

8.2.2.2.-Si existiere un inventario de Minerales extraídos de la Presa de Colas Las Lagunas en estado listo para la venta bajo prácticas normales de la industria (tales como doré, concentrado y cátodos refinados) y tal inventario fuere conservado por **LAS LAGUNAS LIMITED** durante un período que excediere el período permisible de retención, el cual se define como el menor entre la práctica normal de la industria o sesenta (60) Días después de que estuviere listo para la venta, entonces se considerará que tal inventario (para los fines de la presente Sección 8.2 solamente) ha sido vendido a una Filial en el primer Día siguiente al final del período permisible de retención. Cuando dicho inventario fuere luego efectivamente vendido a un Tercero o a una Filial, los Cobros Netos o Cobros Estimados por dicha venta se establecerán conforme a la Sección 8.2., 8.2.1 y 8.2.2, según corresponda, un crédito contra el Impuesto RNF será concedido por aquel Impuesto RNF previamente pagado con respecto a dicho inventario. Tal crédito se utilizará para deducir el Impuesto RNF que hubiere sido pagadero en el mes en curso y los meses subsiguientes, sin limitación de tiempo, hasta que el crédito sea totalmente utilizado.

8.2.2.3.-"Precio del Oro en Londres" significa la fijación en la tarde del precio del oro por onza troy (en Dólares) como fuere publicado para tal día por el *London Bullion Market Association*. Si la fijación en la tarde del precio del oro en Londres no ocurriese en un día en particular, entonces el precio será el precio del oro cotizado públicamente por onza troy fina (en Dólares) en otro mercado internacional de oro que fuese accesible (que permita la entrega física del oro). En caso de que dicho día no sea un día hábil en Londres, entonces el precio será determinado utilizando el precio del *London Bullion Market Association* del día hábil en Londres previo más reciente.

8.2.2.4.-"Precio de la Plata en Londres" significa la fijación en la tarde del precio de la plata por onza troy (en Dólares) como fuere publicado para tal día por el *London Bullion Market Association*. Si la fijación en la tarde del precio de la plata en Londres no ocurriese en un día en particular, entonces el precio será el precio de la plata cotizado públicamente por onza troy (en Dólares) en otro mercado internacional de la plata que fuese accesible (que permita la entrega física de la plata). En caso de que dicho día no sea un día hábil en Londres, entonces el precio será determinado utilizando el precio

del *London Bullion Market Association* del día hábil en Londres previo más reciente.

8.2.2.5.-"Precio del Zinc en Londres" significa la fijación del precio del zinc por tonelada (en Dólares) como fuere publicado para tal día por la Bolsa de Metales de Londres. Si la fijación del precio del zinc no ocurriese en un día en particular, entonces el precio será el precio del zinc cotizado públicamente por tonelada (en Dólares) en otro mercado internacional de zinc que fuese accesible (que permita la entrega física del zinc). En caso de que dicho día no sea un día hábil en Londres, entonces el precio será determinado utilizando el precio de la Bolsa de Metales de Londres del día hábil en Londres previo más reciente.

8.2.3 Los costos reales permitidos bajo las Secciones 8.1.1 y 8.2.3.2 significan:

8.2.3.1.-En el caso de retención por **LAS LAGUNAS LIMITED**, los costos incurridos por **LAS LAGUNAS LIMITED** en el traslado al lugar de retención.

8.2.3.2.-En caso de venta, los costos incurridos por **LAS LAGUNAS LIMITED** (fijados sobre la base de los precios que se cobran en operaciones entre partes independientes, en el caso de transacciones entre Filiales) y todas las formas de tributación aplicables sobre dichos costos (tales como impuestos al valor agregado, impuestos sobre la utilización de bienes e impuestos de retención, cuyo costo económico fuere asumido por **LAS LAGUNAS LIMITED)** con respecto a cualquier Mineral tras su remoción de su lugar de depósito mediante extracción o en otra forma, los cuales consisten en:

a) Costos por tratamiento en los procesos de fundición y refinamiento (pero dichos procesos de fundición y refinamiento no incluirán el procesamiento de fundición y refinamiento realizado en el Área del Proyecto para producir doré, concentrado de zinc o metal de zinc), incluyendo honorarios por manejo, procesamiento, intereses y compensación provisional, costos de muestreo, aquilatación y representación, multas y otras deducciones de procesamiento;

b) Costos de transporte, incluyendo la carga, flete, seguro, seguridad, impuestos por transacción, manejo, puerto, sobrestadía, demora y gastos de logística incurridos por o durante el transporte de menas, minerales, concentrados u otros productos desde el Área del Proyecto al lugar de tratamiento y luego al lugar de venta;

c) Costos o cargos de cualquier naturaleza por o en relación con seguros, almacenaje o representación en una fundidora o refinería;

d) Costos reales de venta y corretaje; y

e) Costos ordinarios y necesarios de procesamiento especial, molienda externa u otro proceso de beneficiación. En lugar de los costos reales en cualquier categoría, las Partes podrán establecer fórmulas, de mutuo acuerdo, para estimar los costos de transportación, procesamiento o refinación.

8.2.4 **LAS LAGUNAS LIMITED** deberá efectuar los pagos de RNF dentro de los diez (10) Días siguientes a cada Mes con respecto de todas las obligaciones de pagar el RNF incurridas durante dicho Mes. Dichos pagos se acompañarán de un informe que indique en detalle toda la información necesaria para sustentar el cálculo de las sumas adeudadas, con los créditos y ajustes correspondientes a las obligaciones relacionadas a las transacciones registradas durante los Meses anteriores.

8.2.5 **LAS LAGUNAS LIMITED** se adherirá a los procedimientos estándares de la industria respecto al pesaje, muestreo, aquilatamiento o cualquier otro procedimiento necesario en la determinación de cantidades, costos y demás factores relativos a la valoración. Cada una de las Partes tendrá derecho a estar presente, en las fechas y lugares que fuere necesario, para observar, verificar e inspeccionar todos los procedimientos y registros necesarios para respaldar las determinaciones de cantidades y cualesquier otros asuntos significativos para las determinaciones a efectuar conforme a esta Sección 8.2, según las reglas de inspección y auditoria establecidas en la Sección 8.4.6.

8.2.6 **LAS LAGUNAS LIMITED** podrá, pero no estará obligada a tratar, moler, lixiviar, biolixiviar, clasificar, concentrar, refinar, fundir o de otra manera procesar, beneficiar o mejorar el grado de las menas, concentrados y otros productos minerales producidos en la Presa de Colas Las Lagunas, en sitios ubicados en o fuera de la Presa de Colas Las Lagunas, antes de la venta, transferencia o entrega a un comprador, usuario o consumidor distinto de **LAS LAGUNAS LIMITED** no será responsable por pérdidas en el valor de los Minerales ocurridas en el procesamiento bajo prácticas y procedimientos correctos y no deberá pagar RNF alguno por concepto de tales pérdidas en el valor de los Minerales.

8.2.7 **LAS LAGUNAS LIMITED** tendrá el derecho de comercializar y vender el oro refinado, plata, zinc u otros productos de los Minerales obtenidos de la Presa de Colas Las Laguna, en la forma que prefiera (incluyendo contratos de captación de mercado a largo plazo).

8.2.8 **LAS LAGUNAS LIMITED** y sus Filiales tendrán derecho a realizar ventas por adelantado (*forward sales*), operaciones de futuro y opciones sobre compra o venta de bienes (*commodity options trading*) y demás formas de cobertura o protección de precios (*price hedging*), y otras transacciones

especulativas ("Actividades Comerciales") que involucren la posible entrega de oro, plata, zinc u otros Minerales producidos en la Presa de Colas Las Lagunas. El RNF no se aplicará al ingreso que **LAS LAGUNAS LIMITED** y sus Filiales derivaren de dichas Actividades Comerciales**.**

8.3.-Obligaciones Impositivas Generales. Sujeto a las disposiciones de la Sección 8.6, las obligaciones impositivas de **LAS LAGUNAS LIMITED** se aplicarán conforme se dispone en el Código Tributario de la República Dominicana, vigente en la Fecha Efectiva del Contrato considerando cualesquiera modificaciones, enmiendas o cambios posteriores que surgieren bajo las leyes vigentes cada cierto tiempo (el "Código¨).

8.3.1 Retenciones en la Fuente. **LAS LAGUNAS LIMITED** cumplirá con todas las leyes, según se encontraren vigentes cada cierto tiempo, que requieran la retención de impuestos en ocasión de los pagos o desembolsos hechos a cualquier Persona, fuere o no residente o domiciliada en la República Dominicana, incluyendo personas físicas o entidades relacionadas con, o empleadas por **LAS LAGUNAS LIMITED** o cualquiera de sus Filiales.

8.4.- Pagos PUN. LAS LAGUNAS LIMITED efectuará pagos PUN (que son una proporción del Flujo de Efectivo comenzando a partir del Año Fiscal en que el Flujo de Efectivo de las Operaciones (independientemente de si fueren o no durante el Período de Operaciones Industriales), hasta el final de ese Año Fiscal, excediere por primera vez el Monto de Recuperación (conforme se define en la Sección 8.4 así como por cada Año Fiscal de ahí en adelante. El pago requerido de PUN para cada uno de esos Años Fiscales será determinado conforme a la Sección 8.4. Los pagos el PUN en cualquier Año Fiscal serán efectuados a más tardar en la fecha en que debe entregarse la declaración del impuesto sobre la renta de **LAS LAGUNAS LIMITED** para ese año. La determinación de los pagos PUN se efectuará conforme a las disposiciones siguientes:

8.4.1 Monto de Recuperación. El "Monto de Recuperación" es el agregado de los montos invertidos por **LAS LAGUNAS LIMITED** para llevar el Proyecto hasta el comienzo del Período de Operaciones. Estos montos incluirán desembolsos efectivamente realizados para equipo de capital, gastos de desarrollo, pago de bonificaciones y otros similares, pero deduciendo el producto de las ventas de los Minerales y otros ingresos recibidos antes del inicio de la Producción Comercial, o cualesquier otros montos retirados por **LAS LAGUNAS LIMITED** antes del inicio de la Producción Comercial. Los montos desembolsados incluirán la contribución de capital de trabajo inicial (ajustado de manera que el efectivo disponible sea limitado al menor del efectivo disponible al comienzo de la Producción Comercial y un millón de Dólares (US$1,000, 000.00), pero en la medida en que dicho capital de trabajo sea usado en cualquiera de los desembolsos anteriores, no se dará crédito duplicado por concepto del gasto. El monto de dichos desembolsos será reportado trimestralmente por **LAS LAGUNAS LIMITED** al **ESTADO DOMINICANO** a través de la Dirección General de Minería. Los montos

invertidos no incluyen intereses pagados o servicios de deuda y las entradas no incluyen el recibo de fondos tomados en préstamo.

8.4.2 El Flujo de Efectivo será calculado en cada Año Fiscal después del comienzo de la Producción Comercial. Para cada Año Fiscal (incluyendo la porción del Año Fiscal posterior a la fecha de comienzo de la Producción Comercial) el Flujo de Efectivo será la renta imponible de **LAS LAGUNAS LIMITED** en dicho Año Fiscal resultante de las actividades realizadas bajo este Contrato determinado bajo la Sección 8.3 con los ajustes siguientes:

8.4.2.1 Se sumarán todas las deducciones por depreciación, amortización y cualesquiera otras partidas de deducción que no resultaren de desembolsos en efectivo durante el año;

8.4.2.2 Se sumarán los Intereses Calificativos deducidos;

El Interés Calificativo es deducible hasta el monto del interés incluido en la renta bruta más un cincuenta por ciento (50%) de la Renta Neta Sin Interés es la renta bruta de las Actividades del Proyecto menos deducciones atribuibles al mismo distintas de los intereses pagados o acumulados.

Cualquier Interés Calificativo desestimado debido a dicha limitación en cualquier año será tratado como Intereses Calificativo en el año siguiente.

Interés Calificativo¨ significa (i) los intereses sobre cualquier préstamo recibido de un prestamista residente en República Dominicana para fines impositivos o (ii) los intereses sobre cualquier préstamo incurrido para financiar Capital invertido en el Proyecto, determinado como el menor de (a) el interés pagado sobre el préstamo y (refinanciamientos del mismo en la medida que dichos refinanciamientos no incrementen el monto del principal de préstamo adeudado o alarguen el termino del préstamo, o difiera alguna parte del calendario de amortización del préstamo original), (b) el interés que se hubiese pagado sobre préstamo (refinanciamientos del mismo en la medida que dicho refinanciamientos no incrementen el monto del principal del préstamo adeudado o alarguen el término del préstamo, o difieran alguna parte del calendario de amortización del préstamo original), si éste hubiese sido estructurado como una facilidad financiera tradicional de financiamiento de proyectos y no con una ¨fianza¨ (en el que el principal debe ser pagado al final) o línea reconduciva¨(en el que el principal se toma y se repaga frecuentemente) pagadero en un periodo de no más de doce (12) años después de la fecha en que dicho importe principal fuere retirado por vez primera o un lapso mayor, si fuere comercialmente razonable (tomando en cuenta todas las circunstancias del momento) y fuere aprobado por el Banco Central a su propia discreción. Cualquier interés que no fuere

Interés Calificativo no será deducible. El Interés Calificativo será deducible solamente en el año en el cual se devenga, o en un año posterior en el caso de que sea arrastrado por causa de la limitación antes citada.

8.4.2.3 Se sumará todo el efectivo y sus equivalentes recibidos de la disposición de activos, excepto en la medida en que dicho efectivo ya se hubiere reflejado en la renta bruta como resultado de un saldo negativo en una cuenta conjunta.

8.4.2.4 Se deducirán los impuestos sobre la renta, si aplica, (pero no las retenciones realizadas o RNF) pagados al **ESTADO DOMINICANO** o su persona designada en el Año Fiscal con respecto al cual las actividades fueron realizadas bajo este Contrato;

8.4.2.5 Se deducirán las inversiones en activos de capital realizadas respecto al Proyecto durante el año;

8.4.2.6 Se deducirá el aumento (o sumará la disminución) en las cuentas por cobrar entre el principio y el final del Año Fiscal;

8.4.2.7 Se deducirá la disminución (o sumar el aumento) en las cuentas por pagar entre el principio y el final del Año Fiscal;

8.4.2.8 Se deducirá el aumento (o se agregará la disminución) en todo el inventario (suministros y Minerales que han sido minados de la Presa de Colas Las Lagunas) desde el inicio del Año Fiscal hasta su final; y

8.4.2.9 Se deducirá el Flujo de Efectivo negativo de cualquier Año Fiscal o porción del mismo después del comienzo de la Producción Comercial, pero sólo en la medida en que dicha deducción reduzca el monto del Flujo de Efectivo positivo del año en curso (antes de efectuar tal deducción) y sólo en la medida en que dicho Flujo de Efectivo negativo no hubiere sido aplicado en años anteriores (todo monto negativo de Flujo de Efectivo que no fuere aplicado en el año en curso podrá ser arrastrado indefinidamente y usado para reducir los montos del Flujo de Efectivo positivo en años posteriores).

No se tomarán en cuenta los fondos recibidos de préstamos ni de la amortización de cualquier deuda o intereses sobre dicha deuda, ni ningún ingreso o pérdida resultante de actividades o transacciones que no estuvieren relacionadas directamente con el Proyecto o la realización de actividades bajo este Contrato, incluyendo transacciones de protección (*hedging*) que no fueren atribuibles a una facilidad de préstamo relacionada con la Presa de Colas Las Lagunas. No se permitirá deducción alguna por pagos de PUN.

8.4.3 **Monto del PUN**. El Monto del PUN para cualquier Año Fiscal será el Flujo de Efectivo positivo para ese año (establecido conforme a la Sección 8.4.2 multiplicado por el Porcentaje Aplicable (establecido conforme a la Sección

8.4.4. No obstante la operación anterior, en el año en que el Flujo de Efectivo acumulado excediere por primera vez el Monto de Recuperación, el Monto del PUN será determinado solamente con referencia al Flujo de Efectivo de **LAS LAGUNAS LIMITED** por la porción del año siguiente a la fecha en que el monto del Flujo de Efectivo acumulado excedió por primera vez el Monto de Recuperación.

8.4.4 Cálculo del Porcentaje Aplicable. El "Porcentaje Aplicable" es la suma de un cinco por ciento (5%) más el promedio diario del Precio del Oro en Londres, tal como se define en la Sección 8.2.3.5 calculado para el Año Fiscal de que se trate, menos doscientos setenta y cinco Dólares ($275) (la diferencia no puede ser menos de cero (0), dividido entre un diez (10)) por ciento. En ningún caso, sin embargo, el Porcentaje Aplicable excederá un veinticinco por ciento (25%).

Por ejemplo: El Porcentaje Aplicable de distintos precios del oro sería como sigue:

US$250 por onza de oro, PUN = 5%+((250-275)/10)% = 5.0%

US$275 por onza de oro, PUN = 5%+((275-275)/10)% = 5.0%

US$300 por onza de oro, PUN = 5%+((300-275)/10)% = 7.5%

8.4.5 **-Libros y Registros**. Todos los libros, registros y personal relacionados a la realización de las actividades contempladas por este Contrato estarán disponibles en la República Dominicana siempre que sean solicitados razonablemente por cualquier departamento o entidad gubernamental competente de la República Dominicana, de acuerdo con las reglas de inspección y auditoría.

8.5. Cuentas Especiales. **LAS LAGUNAS LIMITED** depositará todos los ingresos de las ventas de productos derivados de la operación del Proyecto durante el Período de Explotación, tanto antes como después del Período de Operaciones Industriales, en las Cuentas Especiales establecidas conforme a los términos de la Sección 9.1 de este Contrato.

8.6.- Exenciones Fiscales.

8.6.1.- Las partes contratantes acuerdan expresamente que **LAS LAGUNAS LIMITED** se beneficiará de las exenciones, exoneraciones y facilidades indicadas de manera enunciativa en este artículo durante la vigencia de este Contrato:

a.- Exención del cien por ciento (100%) de los derechos de importación y aranceles aduaneros sobre materias primas, equipos industriales y de transporte, maquinarias y cualesquier otros renglones a utilizarse en el Proyecto durante la vigencia de este Contrato;

b.- Exención del Impuesto sobre Transferencia de Bienes Industrializados (ITBIS);

c.- Exención de cualquier otro tipo de impuestos, tasas, arbitrios, nacionales o municipales, vigente a la fecha o que se establezca en el futuro durante la vigencia de este Contrato.

8.6.2.- La aplicación efectiva de las exenciones, exoneraciones y facilidades precedentemente indicadas para la implementación del Proyecto de la Presa de Colas Las Lagunas en beneficio de **LAS LAGUNAS LIMITED** por **EL ESTADO DOMINICANO** estarán sujetas a la oportuna aprobación de este Contrato por ante el Congreso Nacional, de acuerdo a las disposiciones contenidas en la Sección 3.2.2.-

ARTÍCULO 9

DISPOSICIONES Y EXENCIONES MONETARIAS

9.1.-Cuentas Bancarias Domésticas y Extranjeras.- LAS LAGUNAS LIMITED estará autorizada a abrir, mantener y administrar cuentas bancarias en instituciones bancarias y depositarias situadas tanto dentro como fuera de la República Dominicana. **LAS LAGUNAS LIMITED** depositará todos los ingresos y el producto de la Producción Comercial, incluyendo las ventas de Minerales extraídos en una o más de dichas cuentas bancarias (las "Cuentas Especiales") conforme se dispone aquí. El producto de cualquier venta de Minerales u otros productos en la República Dominicana en Pesos será depositado en una o más Cuentas Especiales situadas en la República Dominicana. Los desembolsos de cada una de tales Cuentas Especiales se efectuarán sólo conforme se dispone en el presente Contrato.

9.2.-Distribución de Fondos en Cuentas Especiales.-

9.2.1 Desde el comienzo del Período de Operaciones Industriales, **LAS LAGUNAS LIMITED** transferirá de las Cuentas Especiales al **ESTADO DOMINICANO** o a quien éste designare de conformidad con los términos de este Contrato:

9.2.2 Por cada Mes, la suma del Impuesto RNF que se debiere entonces, conforme a lo dispuesto en la Sección 8.2;

9.2.3 El monto de cualesquiera obligaciones impositivas debidas conforme a la Sección 8.3; y

9.2.4 El monto de cualquier pago del Impuesto PUN debido de conformidad con las disposiciones de la Sección 8.4; pero, sin embargo, en caso de que los Dólares en las Cuentas Especiales fuesen insuficientes para efectuar los pagos, **LAS LAGUNAS LIMITED** efectuará pagos en Dólares de otras fuentes que considerare apropiadas. Ninguna disposición de este Contrato liberará o retrasará la obligación de **LAS LAGUNAS LIMITED** de efectuar

dichos pagos en caso de que los Dólares en las Cuentas Especiales fuesen insuficientes.

9.2.5 Sin prejuicio a las obligaciones financieras descritas arriba, **LAS LAGUNAS LIMITED** está libre de otra manera a desembolsar los fondos en las Cuentas Especiales para cubrir los costos de operación, el pago de intereses y préstamos, dividendos para los accionistas, y los otros gastos ordinarios y legítimos en el ejercicio de sus negocios.

9.3.- CUENTA DE RESERVA MEDIOAMBIENTAL

9.3.1. Dentro de los treinta (30) Días siguientes al fin de cada trimestre después del comienzo del Período de Operaciones Industriales, **LAS LAGUNAS LIMITED** depositará en una Cuenta de Reserva Medioambiental un monto que se calcula de la siguiente manera:

$$A = (B/D) \times C$$

Donde:

A equivale al monto en Dólares que será depositado en la Cuenta de Reserva Medioambiental para el trimestre correspondiente.

B equivale al número de toneladas métricas de Colas procesadas en el trimestre correspondiente.

C equivale al estimado del Consultor Medioambiental para llevar a cabo las actividades establecidas en el Plan de Administración Medioambiental durante los Períodos de Cierre y Pos-Cierre expresado en Dólares.

D equivale a 6,800,000 correspondiente al total estimado de toneladas métricas de Colas a ser procesadas durante la Vigencia del Proyecto.

9.5.2 **LAS LAGUNAS LIMITED** tendrá el derecho de retirar montos de la Cuenta de Reserva Medioambiental y desembolsarlos para cubrir los costos de rehabilitación del área de la Presa de Colas Las Lagunas, de acuerdo con el Plan de Administración Medioambiental, y cubrir el costo de cualquier fianza, garantía u otra garantía financiera requerida por las leyes.

9.5.3. Cualquier monto que se encuentra en la Cuenta de Reserva Medioambiental al término del Período de Pos-Cierre será transferido de inmediato y sin restricción o deducción alguna a **LAS LAGUNAS LIMITED.**

9.4.- Libertad de Canje de Divisas -y Transferencia de Fondos.- LAS LAGUNAS LIMITED tendrá el derecho a abrir y mantener y retener fondos (incluyendo intereses surgidos de los saldos que allí hubiere) en cuentas bancarias

en Pesos situadas en la República Dominicana y cuentas bancarias en divisas extranjeras situadas fuera de la República Dominicana. Para fines de cumplimiento con el registro de Inversión Extranjera, como se dispone en la Ley No. 16-95, los fondos del capital social depositados en cuentas en el exterior serán elegibles para el registro bajo la Ley No. 16-95 sobre Inversión Extranjera. **LAS LAGUNAS LIMITED** aplicará y cumplirá con los requisitos y procedimientos de registro de inversión extranjera establecidos por la Ley No. 16-95 y este Contrato.

9.4.1 **LAS LAGUNAS LIMITED** tendrá el derecho a cambiar periódicamente Pesos por divisas extranjeras mediante bancos comerciales, agentes de cambio y cualesquiera otras entidades autorizadas por la Junta Monetaria conforme a las leyes monetarias aplicables y las resoluciones de la Junta Monetaria, sujeto al pago de cualquier cargo cambiario (la "Comisión Cambiaria"), comisión o tasa administrativa, cargo o impuesto que se gravare a las transacciones en divisas extranjeras.

9.4.2 **LAS LAGUNAS LIMITED** tendrá el derecho sin restricciones a expatriar a cualquier país todos los fondos que tiene derecho a retirar de conformidad con este Contrato, incluyendo las cantidades desembolsadas de las Cuentas Especiales.

9.5 Cobro de Préstamo y Cuentas de Desembolsos. En relación con cualquier Financiamiento del Proyecto que fuere obtenido por **LAS LAGUNAS LIMITED,** tendrá el derecho a establecer todas las cuentas de banco que fuere necesario situadas en o fuera de la República Dominicana con el fin de implementar el Financiamiento del Proyecto.

ARTÍCULO 10

FINANCIAMIENTO DEL PROYECTO

10.1.-Financiamiento del Proyecto y Gravámenes **LAS LAGUNAS LIMITED** podrá pignorar, conceder, traspasar, transferir, cargar o gravar de cualquier forma, parcial o totalmente, todos sus derechos bajo este Contrato a favor de una o más instituciones financieras o fuentes de crédito, nacionales o extranjeras, que actúe como prestamista de **LAS LAGUNAS LIMITED** o agentes o fiduciarios nombrados por dichos prestamistas (colectivamente, "el Prestamista") para obtener el financiamiento necesario para evaluar y explotar el Proyecto, sujeto a las limitaciones y requisitos que se establecen en la Sección 6.2.3 y 6.2.4. Todas las prendas, concesiones, transferencias, traspasos, cesiones, cargos u otros gravámenes (conjuntamente los "Gravámenes del Proyecto") serán registrados en el Registro Público de Derechos Mineros. Además, los documentos evidenciando los Gravámenes del Proyecto deberán disponer que los derechos de **LAS LAGUNAS LIMITED** bajo este Contrato solo podrán ser traspasados (excepto atribución al Prestamista de los Gravámenes del Proyecto) a una Persona que continúe desempeñando y acuerde asumir las obligaciones de **LAS LAGUNAS LIMITED** bajo este Contrato, y que es (i) un Prestamista, o (ii) una Persona que

posea experiencia técnica y administrativa en el manejo de proyectos mineros, además de la capacidad financiera necesaria para desarrollar y operar el Proyecto como se establece en este Contrato ("Sucesor Calificado").

10.2.- LAS LAGUNAS LIMITED dará pronta Notificación, tras la creación de algún Gravamen del Proyecto, al **ESTADO DOMINICANO** de dicha ocurrencia y del nombre y dirección del Prestamista. El Prestamista tendrá completo derecho y autoridad, en el nombre propio del Prestamista o a nombre de **LAS LAGUNAS LIMITED** o de otra manera, y **LAS LAGUNAS LIMITED** no objetará o dará direcciones contrarias al respecto, para ejecutar este Contrato respecto del **EL ESTADO DOMINICANO** y de cobrar, recibir y dar recibos y descargos por dichas sumas. **EL ESTADO DOMINICANO** por medio del presente irrevocablemente:

10.2.1 Consiente a dichos Gravámenes del Proyecto, y en caso de que un Prestamista reclame un incumplimiento por **LAS LAGUNAS LIMITED** con respecto a sus obligaciones de pago al Prestamista, al ejercicio por parte del Prestamista de sus derechos como acreedor garantizado;

10.2.2 Acuerda cumplir con sus obligaciones bajo este Contrato para el beneficio del Prestamista (o su Sucesor Calificado) siempre y cuando **LAS LAGUNAS LIMITED**, el Prestamista o su Sucesor Calificado esté cumpliendo con las obligaciones de **LAS LAGUNAS LIMITED** bajo este Contrato; y

10.2.3 En caso de que **LAS LAGUNAS LIMITED** ceda o transfiera este Contrato a un Prestamista, **LAS LAGUNAS LIMITED** continuará siendo una Parte para todos los fines, incluyendo la administración de este Contrato, hasta que sea remplazada de la manera contemplada en este Contrato.

10.2.4 En caso de que ocurra un incumplimiento de **LAS LAGUNAS LIMITED** bajo este Contrato que dé derecho al **ESTADO DOMINICANO** a terminar este Contrato, **EL ESTADO DOMINICANO** dará al Prestamista Notificación de dicho incumplimiento a la(s) dirección(es) del Prestamista especificadas. Si **LAS LAGUNAS LIMITED** falla en corregir dicho incumplimiento dentro del tiempo especificado en el presente, **EL ESTADO DOMINICANO** notificará al Prestamista de dicho fallo en la manera especificada arriba. **EL ESTADO DOMINICANO** y **LAS LAGUNAS LIMITED** acuerdan que el Prestamista tendrá el derecho, pero no la obligación, de corregir cualquier incumplimiento de **LAS LAGUNAS LIMITED** dentro de un período de sesenta (60) Días después de que ocurra el último de: (i) la terminación del período durante el cual **LAS LAGUNAS LIMITED** puede corregir dicho incumplimiento, o (ii) el efectivo recibimiento por el Prestamista de la notificación de la incapacidad de **LAS LAGUNAS LIMITED** de corregir el incumplimiento.

10.3.-Derechos del ESTADO DOMINICANO. **LAS LAGUNAS LIMITED** informará plenamente a cada Prestamista de los derechos del **ESTADO DOMINICANO** bajo este Contrato. Con respecto a cualquier asunto sobre el cual el Prestamista esté autorizado a dar instrucciones al **ESTADO DOMINICANO**, si **EL ESTADO DOMINICANO** recibe instrucciones contradictorias de **LAS LAGUNAS LIMITED** y el Prestamista, **EL ESTADO DOMINICANO** tendrá el derecho a depender de las instrucciones del Prestamista.

ARTÍCULO 11

OBLIGACIONES Y RESPONSABILIDADES MEDIOAMBIENTALES

11.1.- Plan de Administración Medioambiental El Plan de Administración Medioambiental será preparado por el Consultor Medioambiental a requerimiento de **LAS LAGUNAS LIMITED** durante el Período de Pre-Desarrollo e incluirá planes para la administración medioambiental, Remediación, control y cierre de todas las áreas y aspectos del Proyecto que se incluyen en el Estudio de Factibilidad consistente con la Sección 6.2.

11.1.1.- **LAS LAGUNAS LIMITED** utilizará esfuerzos comercialmente razonables para coordinar el Plan de Administración Medioambiental con el Plan de Administración Medioambiental del **ESTADO DOMINICANO** que se encuentre entonces en efecto, y **EL ESTADO DOMINICANO** se compromete a proveer a **LAS LAGUNAS LIMITED** la versión actualizada del mismo en todo momento. **LAS LAGUNAS LIMITED** incluirá en el Plan de Administración Medioambiental un Plan de Cierre del Proyecto, que describirá todas las actividades que ocurrirán durante el Período de Cierre para satisfacer los objetivos de las Leyes Medioambientales y las Políticas y Directrices Sociales y Medioambientales durante todos los casos de cierre potenciales. El Plan de Cierre incluirá también una descripción de las medidas a tomarse durante cualesquier períodos de cierre temporal o cesación de operaciones y para las actividades de cierre a realizarse si debiere procederse al cierre antes de concluir la vida planificada del Embalse. El Plan de Cierre incluirá un programa y un estimado de los fondos requeridos para realizar el cierre y remediación de todas las instalaciones del lugar y las perturbaciones al lugar durante el Período de Cierre. Los costos estimados del Cierre incluirán una asignación de fondos para el cierre y administración del Proyecto por parte de un Tercero.

11.1.2.- Al concluir el Período de Cierre, **EL ESTADO DOMINICANO** inspeccionará el Área del Proyecto, y dará Notificación a **LAS LAGUNAS LIMITED** respecto a si esta última ha concluido el Período de Cierre de acuerdo con el Plan de Cierre. Alternativamente, **LAS LAGUNAS LIMITED** podrá contratar a un Tercero, conforme lo acordado entre las Partes, para determinar si **LAS LAGUNAS LIMITED** ha completado el Período de Cierre de acuerdo al Plan de Cierre.

11.1.3.- En caso de que este Contrato fuese terminado después de iniciado el Período de Operaciones Industriales, **LAS LAGUNAS LIMITED**, tras Notificación del **ESTADO DOMINICANO** y dentro de treinta (30) Días de la misma, depositará los fondos necesarios para llevar a cabo las actividades establecidas en los Períodos de Cierre y Pos-Cierre del Plan de Administración Medioambiental en la Cuenta de Reserva Medioambiental.

11.2. Disputas Medioambientales. Cualquiera Parte podrá someter a la otra Parte Notificación por escrito de una Disputa Medioambiental, especificando claramente la naturaleza y la extensión de la Disputa Medioambiental.

11.2.1. Dentro de los catorce (14) Días de la Notificación de la Disputa Medioambiental, los Representantes Autorizados de ambas Partes deberán reunirse con el objetivo de negociar de buena fe para lograr una solución de la Disputa Medioambiental aceptable para ambas Partes

11.2.2. Si las Partes no pudieren solucionar la Disputa Medioambiental dentro de los treinta (30) Días de la primera consulta, cualquiera Parte podrá someter mediante Notificación escrita la Disputa Medioambiental por ante un Panel de Administración Medioambiental para mediación no vinculante, de conformidad con esta Sección.

11.2.3. El Panel de Administración Medioambiental será convocado dentro de los catorce (14) días de cualquier Notificación de acuerdo a la Sección 11.2.2. y será integrado por tres (3) representantes de **LAS LAGUNAS LIMITED** o sus cesionarios, un (1) consultor externo que sea experto en minería y asuntos medioambientales y que será designado de mutuo acuerdo entre las Partes, un (1) representante de la Secretaría de Estado de Industria y Comercio de la República Dominicana, un (1) representante de la Dirección General de Minería de la República Dominicana, y un (1) representante de la comunidad, que será escogido por el Presidente de la República Dominicana, conforme a los términos y condiciones que éste pudiere establecer.

11.2.4. Si las Partes no pudieren llegar a un acuerdo en cuanto a la selección del consultor externo dentro del plazo de tiempo especificado en la Sección 11.2.3. el consultor externo será seleccionado por el Consultor Medioambiental, cuya selección será vinculante para ambas Partes.

11.2.5. Si dentro de noventa (90) Días después de que una de las Partes haya iniciado el proceso de mediación contemplado en la Sección 11.2.2, las Partes no hubiesen llegado a una solución acordada de la Disputa Medioambiental, cualquiera de las Partes podrá someter la Disputa a arbitraje vinculante conforme a la Sección 16.2.1, en cuyo caso no se aplicarán las disposiciones contenidas de las Secciones 11.2.1 a la 11.2.4.

11.2.6. Cada Parte deberá continuar a llevar a cabo sus obligaciones bajo el presente Contrato no obstante cualquier Disputa Medioambiental.

ARTÍCULO 12

TERMINACIÓN

12.1.- Incumplimiento y Recursos. Si cualquier Parte estuviere en incumplimiento de alguna obligación que deba ser cumplido por dicha Parte, la otra Parte podrá dar Notificación a la Parte que está en incumplimiento (¨Parte en Incumplimiento) indicando con detalle razonable la naturaleza del incumplimiento ("Notificación de Incumplimiento").

12.2-Si la Parte que recibiere la Notificación de Incumplimiento no negare la existencia del incumplimiento indicado en la Notificación de Incumplimiento, la Parte en Incumplimiento usará esfuerzos que sean comercialmente razonables para corregir tal incumplimiento tan pronto como fuese razonablemente posible. Tras recibir una Notificación de Incumplimiento, la Parte en Incumplimiento tendrá treinta (30) Días para corregir cualquier incumplimiento respecto al pago de dinero, y noventa (90) Días para corregir cualquier otro incumplimiento, o si dicho incumplimiento no pudiese ser corregido dentro de ese lapso de noventa (90) Días, se concederá un período razonable de tiempo adicional si la Parte en Incumplimiento emprendiere diligente y constantemente un curso de acción dirigido razonablemente a corregir tal incumplimiento.

12.3-Si la Parte que recibiere la Notificación de Incumplimiento niega la existencia del incumplimiento indicado en la Notificación de Incumplimiento, deberá dar Notificación a la otra Partes de que niega el incumplimiento alegado y la otra Parte usará a partir de ese momento sus esfuerzos de buena fe para resolver la Disputa a través de negociación conforme a la Sección 16.1. Si las Partes no pudieren resolver tal Disputa dentro de los noventa (90) Días después de que la Parte cuyo incumplimiento se alegare haya recibido la Notificación de Incumplimiento, cualquiera de las Partes podrá entonces iniciar un arbitraje conforme al Artículo l6 respecto a la Disputa surgida de la Notificación de Incumplimiento.

12.4- Los derechos y recursos de las Partes establecidos en este Artículo 12 y en el Artículo 13 y el Artículo l6 serán los recursos únicos y exclusivos de las Partes respecto a cualquier incumplimiento bajo este Contrato o alguna Disputa a ese respecto.

12.5.- Terminación de este Contrato.- El presente Contrato sólo podrá ser terminado como sigue:

12.5.1 **LAS LAGUNAS LIMITED** tendrá el derecho, sin responsabilidad de pago de Penalidad por Terminación, de terminar este Contrato, si en cualquier momento antes del inicio del Período de Operaciones Industriales logra demostrar que no será factible explotar las Colas en forma

medioambientalmente responsable y que resultaría en un beneficio razonable; o

12.5.2 **LAS LAGUNAS LIMITED** tendrá el derecho de terminar este Contrato por razones diferentes de las enunciadas en la Sección 12.5.1 en cualquier momento después de Fecha Efectiva, sujeto al pago de la Penalidad por Terminación, conforme a las disposiciones de la Sección 12.6.

12.5.3 **EL ESTADO DOMINICANO** tendrá derecho de terminar este Contrato en cualquier momento después de la Fecha Efectiva solamente si:

12.5.3.1 Durante el Período de Pre-Desarrollo, **LAS LAGUNAS LIMITED** falla en realizar lo siguiente:

a) Preparar un Estudio de Factibilidad;

b) Obtener un Compromiso de Financiamiento del Proyecto para el Proyecto de acuerdo con el Estudio de Factibilidad;

c) Entregar una Notificación al **ESTADO DOMINICANO** contentiva del compromiso de **LAS LAGUNAS LIMITED** de proceder al Período de Desarrollo.

12.5.3.2 Durante el Período de Operaciones Industriales, **LAS LAGUNAS LIMITED** falla en realizar cualquier pago de:

a) El Impuesto RNF, el Impuesto PUN, u otros impuestos conforme a lo estipulado en este Contrato, dentro de los treinta (30) Días después de recibir la Notificación de Incumplimiento de **EL ESTADO DOMINICANO** respecto a tal pago;

b) Cualquier suma finalmente otorgada al **ESTADO DOMINICANO** por un laudo arbitral definitivo emitido en un proceso de arbitraje realizado conforme al Artículo l6 dentro de los treinta (30) Días después de recibir la Notificación de Incumplimiento del **ESTADO DOMINICANO** en relación con tal pago;

12.5.3.3 Durante el Período de Operaciones Industriales, **LAS LAGUNAS LIMITED** suspendiere la Producción Comercial de Minerales de la Presa de Colas Las Lagunas durante un período continuo de más de dos (2) Años por razones que no sean de Fuerza Mayor o condiciones económica del mercado.

12.6.- Penalidad en Caso de Terminación.

12.6.1.- En caso de que este Contrato fuere terminado durante el Período de Pre-Desarrollo o durante el Período de Desarrollo por razones diferentes de las estipuladas en la Sección 12.5.1.1, **LAS LAGUNAS LIMITED** pagará dentro de

los catorce (14) Días siguientes de la Notificación de Terminación al **ESTADO DOMINICANO,** mediante transferencia electrónica de fondos inmediatamente disponibles una cantidad equivalente a US$2,500,0000, reducidos por la suma de todas las cantidades desembolsadas por **LAS LAGUNAS LIMITED** desde y después de la Fecha Efectiva, incluyendo:

12.6.1.1 Preparación del Estudio de Factibilidad, incluyendo la Evaluación de Impacto Medioambiental y otros estudios contemplados por este Contrato y trabajo geotécnico llevado a cabo después de la Fecha Efectiva y la búsqueda de un Compromiso de Financiamiento del Proyecto;

12.6.1.2 Compra de maquinaria(s) y equipo(s) necesario(s) para la evaluación y explotación del Proyecto, pero solamente si dichas maquinarias y equipos fueren entregados por **LAS LAGUNAS LIMITED** al **ESTADO DOMINICANO** o a cualquier otra Persona que éste indicare;

12.6.2.-Al vencerse o terminarse este Contrato antes de completado el Período de Cierre, **LAS LAGUNAS LIMITED** seguirá siendo responsable por el cierre del Proyecto conforme al Plan de Cierre contenido en el Plan de Administración Medioambiental; pero dicho plan será modificado para reflejar las condiciones de las operaciones de extracción al momento de dicha terminación; y además, que **LAS LAGUNAS LIMITED** será relevada de cualquier obligación de completar el cierre del Área del Proyecto, si un Tercero comienza las operaciones de extracción y procesamiento en la Presa de Colas Las Lagunas.

12.7.- Sobrevivencia de Ciertas Disposiciones. Todas las obligaciones de las Partes acumuladas antes de la terminación de este Contrato sobrevivirán la terminación de este Contrato.

ARTÍCULO 13

INDEMNIZACION

13.1.- **LAS LAGUNAS LIMITED** defenderá, indemnizará y mantendrá indemne al **ESTADO DOMINICANO** y sus directores, funcionarios, empleados y agentes contra todas las Pérdidas en la medida que tales Pérdidas fueren experimentadas o incurridas con relación a o como resultado de o surgidas a raíz de o en virtud de:

13.1.1 Cualquier falsa representación o incumplimiento de alguna representación o garantía hecha por **LAS LAGUNAS LIMITED** en el presente Contrato;

13.1.2 Violación o incumplimiento por parte de **LAS LAGUNAS LIMITED** de cualquiera de las obligaciones y compromisos contenidos en este Contrato a ser ejecutados por **LAS LAGUNAS LIMITED**;

13.1.3 La ejecución por **LAS LAGUNAS LIMITED** o a nombre de **LAS LAGUNAS LIMITED** de las actividades llevadas a cabo durante el Período de Pre-Desarrollo;

13.1.4 Condiciones Medioambientales en la medida que dichas condiciones resulten de o sean afectadas adversamente por las actividades de **LAS LAGUNAS LIMITED**;

13.1.5 La presencia, emisión o descarte o amenaza de emisión o descarte de alguna Sustancia Peligrosa, exceptuando aquellos que sean emitidos o desechados en cumplimiento de las leyes o este Contrato en relación con el Proyecto.

13.1.6 Una infracción de cualquier ley por **LAS LAGUNAS LIMITED**, incluyendo sin limitaciones, la Ley Medioambiental o las Políticas y Directrices Sociales y Medioambientales aplicables;

13.2.- Indemnización por EL ESTADO DOMINICANO.- EL ESTADO DOMINICANO defenderá, indemnizará y liberará de responsabilidad a **LAS LAGUNAS LIMITED**, sus Filiales, y sus respectivos directores, funcionarios, empleados y agentes contra todas las Pérdidas en la medida que tales Pérdidas fueren experimentadas o incurridas por **LAS LAGUNAS LIMITED** en relación con, como resultado de o surgidas a raíz de o en virtud de:

13.2.1 Cualquier falsa representación o incumplimiento de alguna representación o garantía dada por **EL ESTADO DOMINICANO** en el presente Contrato;

13.2.2 Violación o incumplimiento por **EL ESTADO DOMINICANO** de cualquiera de los convenios o acuerdos contenidos en este Contrato a ser desempeñados por él.

13.2.3 Cualquier reclamación exitosa por un Tercero contra **LAS LAGUNAS LIMITED** debido a daños medioambientales históricos o no, pasados o futuros que resulten de la construcción de la Presa de Colas Las Lagunas y el almacenamiento de las Colas en la misma.

13.3. Procedimiento de Indemnización.- Si una Parte eligiere reclamar algún derecho a indemnización bajo este Contrato dará Notificación con prontitud a la Parte frente a la cual busca indemnización. Dicha Notificación establecerá la naturaleza del reclamo de indemnización y la base de los hechos para tal reclamo.

ARTÍCULO 14

TRASPASO

14.1.- Traspaso por EL ESTADO DOMINICANO.- Durante el Plazo de este Contrato, **EL ESTADO DOMINICANO** no traspasará o cederá sus derechos u obligaciones en este Contrato o en el Presa de Colas Las Lagunas, ni total ni parcialmente, en beneficio de Terceros, o creará o permitirá que sea creado ningún

gravamen o reclamo sobre sus derechos en este Contrato o en toda o en una porción de de la Presa de Colas Las Lagunas, salvo que se trate del consentimiento previo y por escrito de **LAS LAGUNAS LIMITED,** de ser de su interés.

14.2.- Las restricciones y obligaciones establecidas en la Sección 14.1 serán registradas en el Registro Público de Derechos Mineros. Todo intento de disposición que constituya una infracción de la Sección 14.1 será nulo.

14.3.- Traspaso por LAS LAGUNAS LIMITED.- Los derechos e intereses de **LAS LAGUNAS LIMITED** bajo este Contrato podrán ser traspasados o cedidos y las obligaciones de **LAS LAGUNAS LIMITED** bajo este Contrato podrán ser delegadas, en su totalidad o parcialmente, en cualquier momento solamente a una Filial de **LAS LAGUNAS LIMITED** (por la duración del tiempo en que dicha Filial continúe siendo Filial de **LAS LAGUNAS LIMITED**). Sin embargo, **LAS LAGUNAS LIMITED** continuará siendo responsable por el cumplimiento de todas sus obligaciones.

14.4- LAS LAGUNAS LIMITED podrá traspasar o ceder menos del cincuenta (50%) por ciento de sus derechos y obligaciones o ambos bajo este Contrato a un Sucesor Calificado en cualquier momento sin el consentimiento previo por escrito a **EL ESTADO DOMINICANO**.

14.5.- LAS LAGUNAS LIMITED no podrá traspasar o transferir más del cincuenta (50%) por ciento de sus derechos, intereses y/u obligaciones bajo este Contrato sin el consentimiento previo por escrito de **EL ESTADO DOMINICANO**, cuyo consentimiento no será irrazonablemente negado, condicionado o demorado.

14.6.- Para los fines de la Sección **14.5,** un Cambio de Control de **LAS LAGUNAS LIMITED** será considerado un traspaso por **LAS LAGUNAS LIMITED** de sus derechos, intereses y/u obligaciones bajo este Contrato.

14.7.- LAS LAGUNAS LIMITED dará al **ESTADO DOMINICANO** Notificación previa por lo menos treinta (30) Días antes de cualquier transferencia propuesta de sus derechos y/u obligaciones bajo este Contrato, que no fuese un traspaso sujeto a la Sección 14.3 o la Sección 14.4. Dicha Notificación especificará (i) el nombre y dirección del receptor propuesto del traspaso o cesionario; (ii) una descripción de las capacidades técnicas y la experiencia minera del receptor propuesto del traspaso o cesionario, e (iii) información razonable sobre la estabilidad financiera del receptor propuesto del traspaso o cesionario. **EL ESTADO DOMINICANO** dará atención agilizada a dicha Notificación, y en todo caso se considerará que **EL ESTADO DOMINICANO** ha aprobado al receptor propuesto del traspaso o cesionario si **EL ESTADO DOMINICANO** no aprueba o desaprueba al receptor propuesto del traspaso o cesionario dentro de noventa (90) Días después de recibir la Notificación del propuesto traspaso o cesión.

14.8.- Todo cesionario o beneficiario del traspaso de los derechos y obligaciones de **LAS LAGUNAS LIMITED** bajo este Contrato (salvo en el caso de transferencia o cesión de acciones en **LAS LAGUNAS LIMITED)** convendrá asumir las obligaciones de **LAS LAGUNAS LIMITED** bajo este Contrato, y tal disposición será incorporada como parte del instrumento de cesión o traspaso, copia del cual será provista al **ESTADO DOMINICANO**.

ARTÍCULO 15

DERECHO APLICABLE

15.1.- Derecho Aplicable. Este Contrato se regirá, interpretará y ejecutará de acuerdo con las leyes de la República Dominicana. Todo lo que no sea expresamente tratado en este Contrato se regirá por la Constitución de la República Dominicana, la Ley Minera, el Código Civil, el Código de Comercio y el Código de Trabajo de la República Dominicana, la Ley General sobre Medio Ambiente y Recursos Naturales No. 64-00, y otras leyes, en la medida que dichas leyes sean leyes de orden público.

ARTÍCULO 16

RESOLUCION DE DISPUTAS

16.1.- Negociación. Antes de presentar alguna Disputa a mediación o arbitraje, las Partes tratarán de buena fe de resolver con prontitud cualquier Disputa que surgiere mediante negociaciones entre sus funcionarios ejecutivos, conforme procediere. La Parte objetante dará Notificación de la Disputa a la otra Parte, declarando la naturaleza y la base y justificación de dicha Disputa. Los funcionarios ejecutivos se reunirán en una fecha y lugar mutuamente aceptable dentro de los treinta (30) Días siguientes a la fecha de la Notificación por la Parte objetante y posteriormente con la frecuencia que consideraren razonablemente necesaria para intercambiar información relevante y tratar de resolver la Disputa. Nada en esta Sección 16.1 se considerará limitante del derecho de una Parte a someter una Disputa a mediación o arbitraje como se establece en el presente, si la Disputa no ha sido resuelta a su satisfacción a más tardar noventa (90) Días después de que la Notificación de la Disputa ha sido dada por una Parte.

16.2.- Arbitraje de Disputas.

16.2.1 Todas las Disputas entre las Partes que no sean resueltas dentro de los noventa (90) Días siguientes a la entrega de la Notificación de la Disputa, mediante negociación realizada conforme a la Sección 16.l, será resuelta exclusivamente por arbitraje definitivo y vinculante conforme a la Sección 16.5. Pero, sin embargo, todas las Disputas Medioambientales entre las Partes estarán sujetas a mediación previa como se dispone en la Sección 11.2.2. y si no fueren resueltas por tal mediación dentro del lapso indicado en la Sección 11.2.5 serán resueltas por arbitraje definitivo y vinculante

conforme a la Sección 16.3. No se requerirá que **LAS LAGUNAS LIMITED** agote todos los recursos judiciales locales antes de presentar una Disputa a arbitraje conforme a las disposiciones de este Artículo 16.

16.2.2 Las Partes a través del presente renuncian irrevocablemente a todo derecho a instituir e irrevocablemente convienen no instituir o permitir que se instituya a su nombre cualquier litigio, arbitraje, mediación, conciliación u otro procedimiento legal o administrativo con respecto a cualquier Disputa, aparte de cómo se establece en este Artículo 16 o la institución de cualquier procedimiento necesario para ejecutar y reconocer cualquier laudo arbitral conforme al presente Artículo l6 ante cualquier jurisdicción (incluyendo en la República Dominicana, la República de Vanuatu, Australia**,** o en cualquier otro lugar donde las Partes relevantes tengan o donde se puedan encontrar activos.) Ninguna disposición de este Contrato limitará los derechos de cualquier Parte de instituir procedimientos para asegurar el reconocimiento y ejecución ante cualquier tribunal de jurisdicción competente de una decisión o laudo arbitral rendido en un procedimiento arbitral realizado conforme a la Sección 16.5, cuando dichos procedimientos sean requeridos para la ejecución de dicha decisión o laudo arbitral.

16.2.3 **EL ESTADO DOMINICANO** renuncia a todo derecho a reclamar la defensa de inmunidad soberana respecto a sus bienes con respecto a: (i) la institución de cualquier procedimiento de arbitraje de conformidad con este Contrato, o el otorgamiento de reparación judicial interina o medidas provisionales con relación a dicho procedimiento, y (ii) la aplicación y ejecución de todo laudo dictado por un tribunal arbitral conforme a este Artículo 16.

16.2.4 Ninguna Parte tendrá derecho a requerir a otra Parte en cualquier procedimiento arbitral por daños punitivos, cualquier daño incidental, especial, o indirecto y los árbitros no tendrán jurisdicción o autoridad para otorgar cualquiera de dichos daños.

16.2.5 La Parte prevaleciente en un procedimiento de arbitraje incoado conforme a este Contrato tendrá derecho en adición a cualesquier otros derechos y recursos que pudiere tener, al reembolso de todos sus gastos relacionados a dicho procedimiento de arbitraje, incluyendo costas de arbitraje y honorarios razonables de abogados. La Parte prevaleciente en cualquier acción legal incoada para confirmar o hacer valer un laudo arbitral, además de otros derechos y recursos que pudiere tener, tendrá derecho al reembolso de sus gastos relacionados a tales procedimientos judiciales, incluyendo costos legales y honorarios de abogados razonables. Si ninguna Parte prevalece con relación a todos los asuntos en Disputa (por ejemplo, porque hay múltiples demandas y contrademandas exitosas), los árbitros tendrán la autoridad de distribuir los costos y gastos de los procedimientos de arbitraje entre las Partes en la manera que consideren apropiada, tomando en

consideración qué Parte prevaleció en los reclamos particulares en la Disputa.

16.2.6 Cada Parte deberá continuar dando cumplimiento de sus obligaciones bajo el presente Contrato, no obstante cualquier Disputa o el comienzo de acciones bajo este Artículo 16.

16.3.- Arbitraje bajo las Reglas del CIADI Las Partes por el presente consienten irrevocablemente en someter al Centro Internacional de Arreglo de Diferencias Relativas a Inversiones (el "Centro") cualquier Disputa Medioambiental (incluyendo Disputas que no fueren oportunamente resueltas por mediación conforme a la Sección 11.3), para arbitraje definitivo y vinculante conforme al Convenio sobre Arreglo de Diferencias Relativas a Inversiones entre Estados y Nacionales de Otros Estados (el "Convenio").

Las Partes acuerdan que cualquier Disputa es una disputa legal que surge directamente de una inversión" de acuerdo con el significado del Artículo 25 del Convenio y acuerdan no objetar la jurisdicción del Centro con respecto a dichas Disputas basado en jurisdicción *rationae materiae*. El arbitraje se realizará de acuerdo con el Reglamento de Arbitraje del Centro que se encuentre vigente en la fecha en que el procedimiento de arbitraje es instituido (el "Reglamento CIADI"), excepto por modificaciones al Reglamento CIADI realizadas en este Artículo 16 o por un subsiguiente Contrato por escrito entre las Partes.

Si, en la fecha en que el procedimiento de arbitraje es iniciado, la República Dominicana no es un Estado Contratante bajo el Convenio, el arbitraje se realizará bajo los auspicios del Mecanismo Complementario del CIADI (el "Mecanismo Complementario") y será gobernado por las disposiciones de este Contrato y el Reglamento del Mecanismo Complementario del Centro vigente en la fecha en que el procedimiento de arbitraje es instituido, y en dicho caso el termino "Reglamento CIADI" significará el Reglamento del Mecanismo Complementario.

16.3.1. El arbitraje será realizado ante un panel de tres (3) árbitros, cada uno de los cuales deberá dominar los idiomas inglés y castellano. **LAS LAGUNAS LIMITED** designará a un árbitro, **EL ESTADO DOMINICANO** designará un árbitro, y el tercer árbitro será escogido por los dos árbitros designados. Pero, sin embargo, si los dos árbitros designados por **LAS LAGUNAS LIMITED** y **EL ESTADO DOMINICANO** no escogieren al tercer árbitro dentro de los treinta (30) Días después de la fecha en que el último de los dos (2) árbitros hubieren sido designados, entonces el tercer árbitro será escogido mediante los procedimientos de selección del Reglamento CIADI. El tercer árbitro, independientemente de la forma de su selección, actuará como Presidente del panel de arbitraje. Todos los árbitros actuarán en calidad de árbitros neutrales. Todos los árbitros deberán cumplir con los requisitos del Artículo 16.

16.3.2. Las Partes desean que todas las audiencias de arbitraje tengan lugar en Washington, D.C., Estados Unidos de América. Las audiencias de arbitraje se realizarán en inglés con traducción simultánea al castellano. Todas las audiencias se realizarán en Días Hábiles sucesivos y contiguos. Todos los alegatos y peticiones podrán ser sometidos ya sea en inglés o castellano, en ambos casos acompañado por una traducción certificada en el otro idioma. Si el Reglamento del Mecanismo Complementario aplica, los asuntos procésales serán gobernados por la ley del lugar del arbitraje.

16.3.3. No menos de treinta (30) Días antes de la fecha en que se vaya a iniciar la audiencia de arbitraje, cada una de las Partes someterá a la otra Parte copias legibles de los documentos y una lista de los testigos que se propone presentar en la audiencia, junto con una declaración del objeto del testimonio previsto de cada testigo. En cualquier audiencia oral de pruebas en relación con el arbitraje, cada Parte o su abogado tendrá derecho de interrogar a sus propios testigos, y a los testigos de la Parte opuesta.

16.3.4. Los árbitros emitirán un laudo por escrito indicando las determinaciones de hecho y las conclusiones de derecho en las cuales basan su decisión. La decisión de los árbitros será definitiva y vinculante. Los árbitros no tendrán la autoridad de decidir el caso basado en el principio de *ex aequo et bono*, pero deberán aplicar en su decisión la ley gobernante de este Contrato y en la medida que la ley gobernante de este Contrato no sea aplicable, por los principios aplicables del derecho internacional. Cualquier laudo arbitral emitido por el Centro será vinculante y directamente ejecutable de conformidad con el Artículo 54 del Convenio, sin necesidad de aplicar a un tribunal de jurisdicción competente por aceptación judicial del laudo y orden de ejecución. Todo laudo arbitral deberá ser pagado en Dólares.

16.3.5. Cualquier laudo arbitral que fuere rendido conforme a la Sección 16.5 será cumplido conforme a las disposiciones de la Convención de Nueva York. Todas las partes renuncian expresa e irrevocablemente a oponerse a la aplicación de un laudo arbitral rendido conforme a esta Sección 16.3, a excepción de las defensas dispuestas en la Convención de Nueva York.

16.3.6. Si **EL ESTADO DOMINICANO** intenta someter una Disputa a arbitraje, antes de iniciar el arbitraje designará una Persona que los represente, y proporcionará a ese representante un poder irrevocable para actuar a su nombre con respecto a la resolución de dicha Disputa. Si **LAS LAGUNAS LIMITED** somete una Disputa implicando al **EL ESTADO DOMINICANO** a arbitraje, dentro de veinte (20) Días después del comienzo del arbitraje **EL ESTADO**

DOMINICANO designará una Persona que lo represente y proveerán a ese representante un poder irrevocable para actuar a su nombre con respecto a la resolución de dicha Disputa. **EL ESTADO DOMINICANO** dará a **LAS LAGUNAS LIMITED** Notificación de la identidad del representante designado, junto con una copia del Poder Especial otorgado. Dicho representante designado dará todas las Notificaciones y tomará todas las otras acciones permitidas o requeridas por **EL ESTADO DOMINICANO** bajo esta Sección 16.3.

16.4. Jurisdicción y Competencia para Remedios Provisionales Cualquiera de las Partes de un procedimiento de arbitraje iniciado conforme a la Sección 16.35 podrá solicitar al panel arbitral remedios interinos o medidas provisionales que sean efectivos antes de que sea rendido el laudo arbitral o que la Disputa sea resuelta en otra forma y el panel arbitral tendrá competencia y autoridad para otorgar dichos remedios y medidas en la medida que considere apropiada.

16.5 Carácter del Laudo Arbitral y Ejecución en la República Dominicana. Es una condición esencial de cada una de las Partes que suscriben este Contrato que se considere que todo laudo arbitral emitido de conformidad con este Artículo 16 tendrá el carácter de una sentencia definitiva conforme lo dispone el Artículo 2052 del Código Civil de la República Dominicana. Consecuentemente, cada una de las Partes renuncia expresa e irrevocablemente por el presente a la necesidad de obtener exequátur de cualquier laudo arbitral conforme lo dispone el Artículo No. 1020 y siguientes del Código del Procedimiento Civil de la República Dominicana. Se reconoce que todo laudo arbitral dictado conforme al presente Artículo l6 es definitivo y se puede ejecutar directamente sin más requisito o procedimiento bajo las leyes.

ARTÍCULO 17

DISPOSICIONES GENERALES

17.1.- Conflictos de Intereses.- **LAS LAGUNAS LIMITED** utilizará esfuerzos comercialmente razonables para evitar cualquier conflicto de intereses entre sus propios intereses (incluyendo los intereses de sus Filiales) y los intereses del **ESTADO DOMINICANO** en sus tratos con proveedores, clientes y otras organizaciones o personas que hicieren o buscaren hacer negocios con **LAS LAGUNAS LIMITED** en relación con las actividades contempladas en este Contrato.

17.2- Relaciones. Se considerará que ninguna de las disposiciones de este Contrato resultará en la creación de alguna sociedad, empresa conjunta o alguna especie de relación fiduciaria entre las Partes, y ninguna de las Partes tendrá autoridad para vincular a ninguna otra Parte.

17.3- **Sucesores y Cesionarios**. Sujeto a las limitaciones de traspaso contenidas en el Artículo 14 surtirá efectos en beneficio de los sucesores y cesionarios de las Partes y será vinculante para éstos.

17.4- **Protección de la Inversión**. **LAS LAGUNAS LIMITED** se beneficiará de cualquier ley vigente o ley futura de la República Dominicana relacionada a la protección de la inversión extranjera.

17.5- **Ninguna Renuncia**. La renuncia por una Parte a reclamar por uno o más incumplimientos de otra Parte en relación a este Contrato no surtirá el efecto de, ni se interpretará como renuncia a reclamar por cualquier incumplimiento o incumplimientos futuros de dicha Parte, ya fuere del mismo incumplimiento o de otro tipo de incumplimiento. A excepción de lo dispuesto expresamente en este Contrato, no se considerará que ninguna de las Partes ha renunciado o modificado ninguno de sus derechos bajo este Contrato, a menos que dicha Parte hubiere manifestado expresamente por escrito tal dispensa, renuncia o modificación. La omisión de cualquiera de las Partes de afirmar o ejercer algún reclamo, derecho o recurso bajo los presentes términos no será interpretada como una renuncia a tal reclamo, derecho o recurso en el futuro.

17.6- **Separabilidad de Disposiciones Inválidas**. Si y mientras alguna disposición de este Contrato fuere considerada inválida por la razón que fuere, tal invalidez no afectará la validez u aplicación de ninguna otra disposición de este Contrato, excepto en la medida que fuere necesario para darle efecto a la interpretación de tal invalidez. Toda disposición inválida se considerará eliminada de este Contrato sin afectar la validez del resto del Contrato. Tras dicha determinación con respecto de algún término u otra disposición inválida y no susceptible de ejecución, las Partes negociarán de buena fe para modificar este Contrato con el objetivo de efectuar la intención original de las Partes de la manera más cercana posible para que las transacciones contempladas por este Contrato puedan ser consumadas de la manera contemplada.

17.7- **Enmiendas**. Ninguna enmienda de este Contrato será válida a menos que se hiciere por escrito firmado por todas las Partes del presente acto. Las Partes reconocen que durante el Plazo de este Contrato pueden ocurrir acontecimientos relacionados a la minería o tecnología de procesos, transportación, generación de energía, transmisión, distribución o uso, mercados, los lugares, u otros asuntos que podrían hacer apropiada la enmienda de los términos y condiciones de este Contrato.

17.8- **Contrato Completo**. Este Contrato, incluyendo sus Anexos, constituye el Contrato completo entre las Partes y prevalecerá sobre cualquiera y todas las negociaciones y entendidos previos, ya sean verbales o escritos, entre las Partes, incluyendo los Términos de Referencia, el Protocolo de Licitación y los documentos de licitación sometidos por **LAS LAGUNAS LIMITED.**

17.8.1 A excepción de lo dispuesto expresamente en este Contrato, ningún término, condición, uso comercial, curso de negociación o desempeño, entendido o Contrato que alegare modificar, variar, explicar o complementar las disposiciones de este Contrato surtirá efecto o será vinculante entre las Partes a menos que hubiere sido efectuado de conformidad con las disposiciones de la Sección 17.7.

17.8.2 Todas las referencias a este Contrato aquí contenidas incluirán, incorporarán y se referirán específicamente a los Anexos al presente Contrato, los que se constituyen en parte integrante de este Contrato. No existen más representaciones, promesas, garantías, convenios, compromisos o seguridades (expresas o implícitas) más que las establecidas expresamente en este Contrato.

17.9 **Confidencialidad.** Excepto conforme lo exigiere la ley, **EL ESTADO DOMINICANO** y **LAS LAGUNAS LIMITED** mantendrán en la más estricta confidencialidad toda la Información Confidencial y no revelarán la Información Confidencial a ningún Tercero sin el expreso consentimiento previo y por escrito de la otra Parte; cuyo consentimiento no será irrazonablemente negado, condicionado o demorado.

17.9.1.- Si la ley le exigiere al **ESTADO DOMINICANO** revelar alguna Información Confidencial, **EL ESTADO DOMINICANO** usará esfuerzos razonables para dar Notificación a **LAS LAGUNAS LIMITED** antes de tal revelación, describiendo las circunstancias que dieren lugar a la revelación exigida y la Información Confidencial que se propone revelar y dará a **LAS LAGUNAS LIMITED** la oportunidad de oponerse a o perseguir la limitación de tal revelación ante el tribunal u otro organismo gubernamental correspondiente;

17.9.2.- Ninguna disposición de esta Sección 17.9 limitará en forma alguna o impedirá el derecho de **LAS LAGUNAS LIMITED** a utilizar Información Confidencial para desempeñar las Operaciones o de otra forma asegurar los beneficios de o el ejercicio de sus derechos bajo este Contrato.

17.10. Notificaciones.- Todas las notificaciones y otras comunicaciones (cada una será una "Notificación") dadas en el presente Contrato serán por escrito y se considerará que han sido debidamente entregadas al efectuarse su entrega, si se entregaren personalmente, o por fax, si el recibimiento de todas las páginas enviadas es confirmado (si dicha entrega fuere en Día Hábil, o de lo contrario, al Día Hábil inmediatamente siguiente) o en el tercer Día Hábil después de ser enviadas, si se enviare por un servicio *courier* internacional de buena reputación a las siguientes direcciones:

Si fuere EL ESTADO DOMINICANO en:

a) Secretaría de Estado de Industria y Comercio

Dirección: Edificio Gubernamental Juan Pablo Duarte, Avenida México Esq. Leopoldo Navarro, Santo Domingo, República Dominicana, Piso No. 7

Contacto: Secretario de Estado de Industria y Comercio

Teléfono: (809) 685-5171

Fax: (809) 686-1973

b) Dirección General de Minería

Dirección: Edificio Gubernamental Juan Pablo Duarte, Avenida México Esq. Leopoldo Navarro, Santo Domingo, República Dominicana, Piso No. 10

Contacto: Director General de Minería

Teléfono: (809) 685-8191- 685-8194

Fax: (809) 686-8327

c) Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo

Dirección: Avenida México, Palacio Nacional Santo Domingo, República Dominicana

Contacto: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Teléfono: (809) 695-8037- 695-8038

Fax: (809) 686-1525

Si fuere **LAS LAGUNAS LIMITED en:**

a) Representante Legal, García Campos y Asociados
Dirección: Ave. John F. Kennedy Esq. Calle 7,

Edificio Plaza Compostela, 4to. Piso, Suite 4D6, Ensanche Paraíso,

Santo Domingo, Distrito Nacional, República Dominicana

Contacto: Licda. Marie Linnette García Campos.

Teléfono: (809) 541-4079 y 541-4091

Fax: (809) 566-5646

b) Las Lagunas Limited

Dirección: Level 2, 7 Havelock Street West Pert 6005 Western Australia

Contacto: Mr. Brian G. Johnson, Presidente.

Teléfono: (61) 894852355

Fax: (61) 894852305

Cualquiera de las Partes podrá cambiar su dirección mediante Notificación a las otras Partes.

17.11 **EL ESTADO DOMINICANO** designa como su representante autorizado de éste a la Secretaría de Estado de Industria y Comercio como su agente único y exclusivo para dar todas las Notificaciones y comunicaciones autorizadas o prescritas por este Contrato (el "Representante Gubernamental Autorizado"). Siempre que este Contrato autorice o exija al **ESTADO DOMINICANO** realizar alguna acción o dar Notificación a **LAS LAGUNAS LIMITED**, tal acción será hecha o la Notificación será dada solamente por el Representante Gubernamental Autorizado. **EL ESTADO DOMINICANO** podrán cambiar la identidad del Representante Gubernamental Autorizado mediante Notificación dada por el Presidente de la República a **LAS LAGUNAS LIMITED**.

17.12 LAS LAGUNAS LIMITED designa por el presente al Gerente General, **Brian Godfrey Johnson**, como su agente único y exclusivo para dar todas las Notificaciones y comunicaciones autorizadas o prescritas por este Contrato (el "Representante Autorizado de **LAS LAGUNAS LIMITED**"). Siempre que este Contrato autorice o exija a Brian Godfrey Johnson realizar alguna acción o dar Notificación a **EL ESTADO DOMINICANO**, tal acción será hecha o la Notificación será dada solamente por el Representante Autorizado de **LAS LAGUNAS LIMITED**. **LAS LAGUNAS LIMITED** podrá cambiar la identidad del Representante Autorizado de **LAS LAGUNAS LIMITED** mediante Notificación dada a **EL ESTADO DOMINICANO**.

17.13 Idioma Imperante. El idioma castellano será el idioma imperante de este Contrato. El idioma inglés se utilizará en los procedimientos de mediación y arbitraje como se dispone en el **Artículo 16**. Todas las comunicaciones, materiales de audio o visuales o documentos relacionados a este Contrato serán escritos o preparados en castellano. El Estudio de Factibilidad y todos

los documentos relacionados al financiamiento podrán ser en inglés, pero serán traducidos al castellano. Se preparará una versión en idioma inglés de este Contrato para fines informativos solamente y las Partes escribirán sus iniciales en esa versión para indicar que es la versión oficial en idioma inglés, simultáneamente con la suscripción de este Contrato.

17.14 Fuerza Mayor.

Las Partes contratantes acuerdan que cada una estará exenta de cumplir sus obligaciones bajo este Contrato, excepto las obligaciones de pagar sumas de dinero, cuando el cumplimiento sea impedido por un caso de fuerza mayor. En este caso, cualquier período en que dicha parte deba cumplir su obligación o ejercer un derecho se extenderá en la medida y por el tiempo que persista el caso de fuerza mayor

17.14.1.- Si la ejecución total o parcial del presente Contrato es impedida o demorada por una causa de Fuerza Mayor, la Parte Afectada quedará exenta de responsabilidad por el incumplimiento o la demora debida a dicha causa.

En todo caso, la ejecución del presente Contrato, en la medida que sea necesario, se suspenderá sin responsabilidad.

17.14.2.- Para los fines del presente Contrato no se considerarán casos de Fuerza Mayor los acontecimientos, eventos o circunstancias indicados a continuación:

17.14.2.1.- Cualquier acontecimiento que resulte de un hecho ilícito u omisión ilícita por la Parte Afectada o si la Parte Afectada dejase de actuar de una manera correcta y prudente (que podría incluir la obligación de asegurar que otras Partes suministren servicios y lleven a cabo obligaciones) y de conformidad con prácticas de la industria buenas y aceptadas.

17.14.2.2. Cualquier acontecimiento, circunstancia o evento o sus efectos respecto de la Parte Afectada, o cuando la incapacidad de la Parte Afectada de llevar a cabo sus obligaciones, podría haber sido prevenida, superada o remediada por la Parte Afectada, de haber actuando con el debido cuidado y diligencia propia de un operador razonable y prudente (incluyendo, pero no limitado al desembolso de montos razonables de dinero).

17.14.3. Si cualquier Parte desea alegar que la ejecución del Contrato ha sido afectada por causa de Fuerza Mayor o tiene razón para inferir que su ejecución podría ser afectada, esta deberá notificar con prontitud dicha situación a la otra Parte; proporcionándole los detalles particulares del evento o circunstancia de que se trate e indicándole su alcance para determinar en qué medida está o estará afectada la ejecución del Contrato. A tales fines, se requerirá aportar la(s) prueba(s) que avale(n) que la ejecución del Contrato ha sido o será impedida o demorada por causa de Fuerza Mayor y que el evento o circunstancia se encuentra tipificado dentro de los términos de la Sección 17.4.

17.14.4. La Parte Afectada hará sus esfuerzos comercialmente razonables para impedir la demora por causa de Fuerza Mayor y para continuar la ejecución del Contrato

17.15 Propiedad y Uso de Propiedad Intelectual. Todo derecho, título e interés en y sobre toda la Propiedad Intelectual de **LAS LAGUNAS LIMITED** será propiedad exclusiva de **LAS LAGUNAS LIMITED.**

17.16 No hay Terceros Beneficiarios. Ninguna disposición expresa o implícita de este Contrato se propone conferir ni conferirá a ninguna Persona que no fuere Parte contratante algún derecho, beneficio o recurso legal o de equidad de ninguna naturaleza bajo este Contrato o debido al mismo.

17.17 Preparación del Contrato. En la negociación y redacción de este Contrato, cada una de las Partes ha estado representada por su abogado y otros asesores de su elección y ha confiado en su asesoría y por lo tanto, ninguna disposición de este Contrato será interpretada en contra de alguna de las Partes alegando que dicha Parte redactó tal disposición.

17.18 Honorarios y Gastos. Fueren o no consumadas las transacciones contempladas en este Contrato o fuere o no terminado este Contrato, cada una de las Partes pagará los honorarios y gastos de sus propios abogados, contables, asesores, consultores y otros expertos y todos los demás gastos incurridos por dicha Parte a causa de la negociación, preparación, ejecución, entrega y cumplimiento de este Contrato y cualesquier convenios y documentos relacionados y la consumación de las transacciones contempladas en éste y en aquellos**.**

17.19 No hay Convenios Implícitos. No hay ningún convenio implícito entre las Partes, excepto por el convenio de buena fe y de entrar en negociaciones justas y de buena fe. Sin limitar lo precedente, **LAS LAGUNAS LIMITED** no estará sujeta a ningún convenio implícito de explorar, desarrollar, minar, procesar o vender Minerales de la Presa de Colas Las Lagunas.

17.20 Seguridades Adicionales.

17.20.1 Sujeto a los términos y condiciones de este Contrato, las Partes utilizarán todos los esfuerzos razonables para tomar o hacer tomar todas las acciones, y hacer o hacer que se hagan, todas las cosas que fueren necesarias, procedentes o aconsejables bajo las leyes vigentes para consumar y hacer efectivas las transacciones contempladas en este Contrato.

17.20.2 Si en cualquier momento durante el Plazo de este Contrato fuere necesario o deseable realizar cualquier acción adicional para los fines de este Contrato, las Partes harán o harán realizar tal acción necesaria o conveniente y ejecutar, entregar y registrar o hacer

ejecutar, entregar o registrar toda la documentación que fuere necesaria o conveniente.

EN FE DE LO CUAL las partes contratantes han hecho que este Contrato sea debidamente suscrito en Santo Domingo, República Dominicana por sus representantes autorizados en la fecha que aparece al inicio de este Contrato.

POR EL ESTADO DOMINICANO

Licda. Sonia Guzmán de Hernández Secretaria de Estado de Industria y Comercio	Ing. Pedro Vásquez Chavez Director General de Minería

POR LAS LAGUNAS LIMITED

Brian Godfrey Johnson Presidente	José Ignacio Acero Ruiz Director

Anexo A

(Mapa del Área de Procesamiento)

Hipólito Mejía

Presidente de la República Dominicana

P. E. No. 285-04

PODER ESPECIAL A LA
SECRETARIA DE ESTADO DE INDUSTRIA Y COMERCIO

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República y de conformidad con las disposiciones de la Ley No. 1486, del 20 de marzo de 1938, sobre la Representación del Estado en los Actos Jurídicos, por medio del presente documento otorgo **PODER ESPECIAL** a la **SECRETARIA DE ESTADO DE INDUSTRIA Y COMERCIO,** para que a nombre y representación del Estado Dominicano, suscriba con la sociedad comercial **Las Lagunas Limited,** organizada y existente de conformidad con las leyes de Vanuatu, República de Vanuatu, con su domicilio social establecido en Level 2, Havelock Street, West Perth 6005 Western Australia y su domicilio de elección en la República Dominicana, situado en la Avenida John F. Kennedy, esquina calle Padre Claret, Suite 4D6, Cuarta Planta, Edificio Plaza Compostela, Ensanche Paraíso, Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, debidamente representada por su Presidente, el señor **Brian Godfrey Jonson** y su Representante en República Dominicana, señor **José Ignacio Acero Ruiz,** australiano y dominicano, respectivamente, portadores del Pasaporte Australiano No.E7592479 y la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-1022420-1, respectivamente, un **Contrato Especial,** mediante el cual el Estado Dominicano **concede** a dicha sociedad comercial, **el derecho a evaluar, explotar y beneficiar,** bajo los términos, condiciones, y estipulaciones establecidas en dicho Contrato Especial, las sustancias minerales contenidas en la Presa de Colas Las Lagunas, la cual acumuló los residuos minerales generados durante el

procesamiento de los sulfuros del conocido proyecto de transición de la mina de Pueblo Viejo, Cotuí, realizado por la Rosario Dominicana, S.A.

Según se establece en dicho Contrato Especial, respecto a las actividades que constituyen el Proyecto, la sociedad comercial **LAS LAGUNAS LIMITED** pagará al Estado Dominicano, los siguientes impuestos y regalías: **a).-** una regalía denominada "Retorno Neto de Fundición" o "RNF", ascendente a un tres punto dos décimas por ciento (3.2%) de los cobros netos de **Las Lagunas Limited** por las ventas de los minerales extraídos; **b).-** una regalía sobre los beneficios netos denominado "Participación sobre Utilidades Netas" o "PUN", que son una proporción del flujo de efectivo con respecto al año fiscal en que el flujo de efectivo acumulativo hasta el final de ese año fiscal, excediere por primera vez el monto de recuperación; y **c).-** el pago de los impuestos generales por las actividades del Proyecto conforme aplique el Código Tributario de la República Dominicana.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004).

DIOS, PATRIA Y LIBERTAD

HIPOLITO MEJIA

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración,

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de julio del año dos mil cuatro; años 161°, de la Independencia y 141°, de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neuman Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); año 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Ricardo Ayanes Pérez

Santo Domingo, D. N., República Dominicana

GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Ricardo Ayanes Pérez,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
5 de agosto del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 187-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la compañía Constructora Tobeca, S.A., sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional. **Pág. 17**

Res. No. 189-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor José Miguel Cabrera, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional. **22**

Res. No. 190-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la Orden de los Frailes Menores Franciscanos Capuchinos, sobre la donación de una porción de terreno en Santiago. **27**

Res. No. 191-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Juan Ramírez, sobre la venta de una porción de terreno en San Cristóbal. **31**

Ley No. 192-04 que eleva el Distrito Municipal de Jaquimeyes, del municipio de El Peñón, provincia Barahona, a la categoría de Municipio y la sección Palo Alto, a la categoría de Distrito Municipal. **Pág. 36**

Ley No. 193-04 que designa con el nombre de Aniana Vargas, la calle Circunvalación del municipio de Bonao y la parte de la Avenida Quisqueya comprendida desde la Avenida Libertad hasta la carretera La Silvia - Los Quemados. **39**

Ley No. 195-04 que declara la provincia Monseñor Nouel como Provincia Ecoturística. **41**

Ley No. 196-04 que eleva la sección Yaque, del municipio de Bohechío, provincia San Juan, a la categoría de Distrito Municipal. **45**

Ley No. 197-04 que eleva la sección Monserrat, del municipio de Tamayo, provincia Bahoruco, a la categoría de Distrito Municipal. **48**

Ley No. 198-04 que eleva la sección de Cerro de Boyá, del municipio de Monte Plata, provincia Monte Plata, a la categoría de Distrito Municipal. **50**

Ley No. 199-04 que eleva la sección de Buena Vista, del municipio de Jarabacoa, a la categoría de Distrito Municipal. **52**

Ley No. 201-04 que eleva la comunidad de Villa Hermosa, del municipio de La Romana, a la categoría de Municipio. **55**

Res. No. 208-04 que aprueba la ratificación del Cuarto Protocolo al Tratado de Constitutivo del Parlamento Centroamericano y otras Instancias Políticas, suscrito el 26 de febrero de 2004. **58**

Res. No. 209-04 que aprueba el Acuerdo de Asociación entre la República Dominicana y el Sistema de la Integración Centroamericana (SICA), suscrito el 10 de diciembre de 2003. **63**

Ley No. 210-04 que eleva el Distrito Municipal La Ciénaga, municipio de Barahona, a la categoría de Municipio, y la sección Bahoruco, a la categoría de Distrito Municipal. **73**

Ley No. 211-04 que eleva a la sección Catalina, de municipio de Baní, provincia Peravia, a la categoría de Distrito Municipal. Pág. 76

Ley No. 212-04 que declara la provincia de Barahona como Provincia Ecoturística. 78

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 574-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del Dr. Mario Rafael Bournigal Mena. 82

Dec. No. 575-04 que deroga el Decreto No. 515-04, de fecha 7 de junio de 2004. 83

Dec. No. 576-04 que declara de utilidad pública e interés social la adquisición por el Estado Dominicano de varios inmuebles ocupados por la Primera Brigada del Ejército Nacional, ubicados en el Distrito Nacional. 84

Dec. No. 577-04 que deroga el Decreto No. 553-02, que designó al Dr. Rosendo Álvarez III, para asistir de manera oficial a las Reuniones Ordinarias y Extraordinarias del Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación. 86

Dec. No. 578-04 que crea y conforma los patronatos que se encargarán de la Administración y funcionamiento de los Centros Tecnológicos para el Desarrollo Comunitario del Proyecto Pequeñas Comunidades Inteligentes, en diferentes comunidades del país. 86

Dec. No. 579-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Oficial, al señor Manuel Quiroz. 88

Dec. No. 580-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Lic. Eduardo Fernández Pichardo. 88

Dec. No. 581-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Caballero, al Dr. Sonis Napoleón Martínez. 89

Dec. No. 582-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el Grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Arquitecto César Iván Feris Iglesias. **Pág. 90**

Dec. No. 583-04 que concede la Medalla Presidencial al Mérito Civil a varias personas que se han destacado en pro del desarrollo social, educativo y cultural del país. **91**

Dec. No. 584-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor Antonio Maria Díaz Gavilán. **92**

Dec. No. 585-04 que deroga el Decreto No. 563-04, y designa al Síndico, Vicesíndica, Regidores y Suplentes del Ayuntamiento de Peralvillo, provincia de Monte Plata. **93**

Dec. No. 587-04 que autoriza al Dr. Marino Vinicio Castillo R., a aceptar y usar la condecoración y los símbolos correspondientes a la Orden Francisco de Miranda, que le fuera concedida por el gobierno de la República Bolivariana de Venezuela. **94**

Dec. No. 588-04 que deroga el Decreto No. 585-04, de fecha 2 de julio de 2004. **95**

Dec. No. 589-04 que designa a la señora Nelly Eduvigis García de Fernández, Vicecónsul Honorífica de la República Dominicana en San Juan, Puerto Rico. **95**

Dec. No. 590-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, a la Excelentísima señora Condesa Eva Alexandra Kendeffy. **96**

Dec. No. 591-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, a la Excelentísima señora Rasha H. E. ter Brack. **97**

Dec. No. 592-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora Marilin Rodríguez Dabas. **98**

Dec. No. 593-04 que deroga el Decreto No. 1432 del 6 de noviembre de 1975. **99**

Dec. No. 594-04 que designa al Dr. José Andrés Aybar Sánchez, Miembro del Consejo Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología en representación de los Ex – Presidentes del CONES o Ex – Secretarios de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología. **Pág. 100**

Dec. No. 595-04 que nombra al General de Brigada Técnico de Aviación José de Jesús Vargas, F.A.D., Subjefe de Estado Mayor de la Fuerza Aérea Dominicana. **100**

Dec. No. 596-04 que asciende al Coronel Médico, E.N., Martín Salazar Simó, a General de Brigada Médico, E.N. **101**

Dec. No. 597-04 que crea una zona franca denominada Parque de Zona Franca Pérez & Villalva, bajo la administración técnica y operativa de Zona Franca Pérez & Villalva, S.A. **102**

Dec. No. 599-04 que nombra al General de Brigada Estanislao Gonell Regalado, E.N., Director del Instituto Militar de Educación Superior "General Juan Pablo Duarte y Diez", E.N. **103**

Dec. No. 600-04 que asciende al Coronel Abogado Rolando Haché Rodríguez, F.A.D., a General de Brigada, F.A.D., póstumamente. **104**

Dec. No. 601-04 que asciende al Coronel C.B. Julio César Báez Ortiz, a General de Brigada C.B. **105**

Dec. No. 602-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Caballero, a varias personas ligadas al desarrollo de la educación dominicana. **106**

Dec. No. 603-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Caballero, a varios educadores dominicanos. **107**

Dec. No. 604-04 que autoriza a la Primer Teniente Médico, F.A.D., Dra. Honna L. Silfa Marcelino, a aceptar y usar una condecoración extranjera. **108**

Dec. No. 605-04 que concede una pensión del Estado en favor de la señora Ivonne María Haza del Castillo. **109**

Dec. No. 606-04 que deroga el Decreto No. 391-04, del 5 de mayo del 2004. **Pág. 110**

Dec. No. 607-04 que establece el Plan Social de los Billeteros, compuesto por un Consejo Directivo, presidido por el Administrador General de la Lotería Nacional. **110**

Dec. No. 608-04 que aprueba la Resolución No. 003 de la Dirección General de Aeronáutica Civil, de fecha 9 de junio del 2004. **111**

Dec. No. 609-04 que crea el Instituto Especializado de Estudios Superiores de las Fuerzas Armadas. **113**

Dec. No. 611-04 que concede incorporación a varias asociaciones cooperativas. **117**

Dec. No. 612-04 que concede incorporación a varias instituciones sin fines de lucro. **119**

Dec. No. 613-04 que otorga exequátur a varios profesionales. **128**

Dec. No. 614-04 que concede franquicia postal, por el término de dos años, al Distrito Rotario 4060 de Rotary Internacional. **142**

Dec. No. 615-04 que deroga el Decreto No. 310-04 del 6 de abril del 2004. **143**

Dec. No. 616-04 que modifica el Artículo 4 del Decreto No. 352-03 del 8 de abril del 2003. **143**

Dec. No. 617-04 que declara una zona de dominio público, para ser destinada a servidumbre de paso de las edificaciones vecinas que lo requieran y parqueos para la ciudadanía en general, una porción de terreno en Santiago de los Caballeros. **144**

Dec. No. 618-04 que deroga el Decreto No. 967-02 del 18 de diciembre del 2002. **145**

Dec. No. 619-04 que declara de utilidad pública varias porciones de terreno en San Pedro de Macorís, para ser destinadas a la construcción de una escuela. **146**

Dec. No. 620-04 que deja sin efecto la parte correspondiente al solar 1, Reformado A al solar No. 1 Reformado de la manzana 480 del D.C. No. 1 de Santiago, establecida en el Párrafo III del Artículo 1 del Decreto No. 228-95. **Pág. 148**

Dec. No. 621-04 que declara de utilidad pública una porción de terreno en El Café, Municipio Santo Domingo Oeste, para ser destinada a la construcción de un proyecto de viviendas por parte del Instituto de Auxilios y Viviendas. **149**

Dec. No. 622-04 que deja sin efecto la parte correspondiente a una porción de terreno en Baní, declarada de utilidad pública mediante el Decreto No. 8412 del año 1962. **150**

Dec. No. 623-04 que deja sin efecto el acápite 6 del Decreto No. 8412 del 1962. **152**

Dec. No. 624-04 que declara de utilidad pública e interés social una porción de terreno en Pimentel, para la construcción de un hospital en esa comunidad. **153**

Dec. No. 625-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Oficial, al maestro Cándido Bidó. **154**

Dec. No. 626-04 que concede una pensión del Estado al señor Juan Moisés Mejía A. **155**

Dec. No. 627-04 que declara de utilidad pública una porción de terreno en Guayubín, propiedad de la señora Katia Libertad Estévez Pimentel y compartes, para fines de reforma agraria. **156**

Dec. No. 628-04 que modifica el Artículo 2 del Decreto No. 61-03 del 23 de enero del 2003. **157**

Dec. No. 629-04 que establece la zafra azucarera del año 2004 de los ingenios del país. **158**

Dec. No. 630-04 que nombra al Coronel José Manuel Cabral Baldera, P.N., Agregado Policial en la República de Haití. **161**

Dec. No. 631-04 que nombra al Teniente Coronel Dr. Claudio del Rosario Liriano, P.N., Agregado Policial en el Estado Libre Asociado de Puerto Rico. **162**

Dec. No. 632-04 que aprueba el Reglamento para la Aplicación de la Ley No. 172-03. **Pág. 163**

Dec. No. 633-04 que concede el beneficio de la jubilación y asigna sendas pensiones del Estado Dominicano a varios servidores públicos. **170**

Dec. No. 634-04 que concede el beneficio de la jubilación y asigna sendas pensiones del Estado Dominicano a varios servidores públicos. **187**

Dec. No. 635-04 dispone que varios jubilados y pensionados pertenecientes a la Corporación Dominicana de Empresas Estatales (CORDE), sean colocados en la nomina de jubilados y pensionados civiles del Estado. **196**

Dec. No. 636-04 que concede el beneficio de la jubilación y asigna sendas pensiones del Estado Dominicano a varios servidores públicos. **205**

Dec. No. 637-04 dispone que varios jubilados y pensionados pertenecientes a la Corporación Dominicana de Electricidad (CDE), sean colocados en la nomina de jubilados y pensionados civiles del Estado. **223**

Dec. No. 638-04 que concede el beneficio de la jubilación y asigna sendas pensiones del Estado Dominicano a varios servidores públicos. **246**

Dec. No. 639-04 que otorga exequátur a varios profesionales para que puedan ejercer sus respectivas profesiones. **287**

Dec. No. 640-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al señor Miguel A. Pichardo Olivier. **299**

Dec. No. 641-04 que designa al señor Manuel Morales Lama, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Dominicana en Suriname con sede en la República Bolivariana de Venezuela. **300**

Dec. No. 642-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora Miriam Josefina Castillo B. de Guerrero. **300**

Dec. No. 643-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor Víctor Adriano Gómez Bergés. Pág. 301

Dec. No. 644-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor Juan Arístides Taveras Guzmán. 302

Dec. No. 645-04 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado Dominicano a varias personas. 303

Dec. No. 646-04 que modifica varios Decretos que otorgaron pensiones y jubilaciones. 311

Dec. No. 647-04 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado Dominicano a varios servidores públicos. 317

Dec. No. 648-04 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado Dominicano a varios servidores públicos. 352

Dec. No. 649-04 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado Dominicano a varios servidores públicos. 354

Dec. No. 650-04 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado Dominicano a varios servidores públicos. 356

Dec. No. 651-04 que asigna pensiones del Estado Dominicano a los señores Julio César Ureña Reyes y Darío Mejía del Rosario. 359

Dec. No. 652-04 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado Dominicano a varios servidores públicos. 360

Dec. No. 653-04 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado Dominicano a varios servidores públicos. 362

Dec. No. 654-04 que asigna pensiones del Estado Dominicano a varias personas. 378

Dec. No. 655-04 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado Dominicano a varios servidores públicos. Pág. 411

Dec. No. 656-04 que concede el beneficio de la naturalización dominicana ordinaria a varias personas y provisional a menores de edad. 509

Dec. No. 657-04 que autoriza la concesión de la Plaza Marina Bartolomé Colón, propiedad del Estado Dominicano, a favor de la Operadora Comercializadora Fox, S.A., para la operación y explotación de una marina deportiva y de placer, a denominarse Marina Colón. 512

Dec. No. 658-04 que concede el beneficio de la naturalización dominicana, a los señores Pedro Enrique Rodríguez Rodríguez y Mariluz Rodríguez Alvarez, ambos de nacionalidad cubana. 515

Dec. No. 659-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Comendador, al señor Enrique Armenteros. 516

Dec. No. 660-04 que otorga pensiones del Estado Dominicano a favor de varias personas. 517

Dec. No. 661-04 que otorga pensiones del Estado Dominicano a favor de varias personas. 533

Dec. No. 662-04 que concede el beneficio de la Jubilación y asigna pensiones del Estado Dominicano a varios servidores públicos. 534

Dec. No. 663-04 que concede el beneficio del aumento de pensiones otorgadas por el Estado Dominicano a favor de varias personas. 544

Dec. No. 664-04 que otorga pensiones del Estado Dominicano a favor de varias personas. 554

Dec. No. 665-04 que crea la Zona Franca Industrial Bella Vista, bajo la administración técnica y operativa de la sociedad Tildan Activewear Properties Dominican Republic, Inc. 555

Dec. No. 666-04 que concede el beneficio de la incorporación a varias instituciones sin fines de lucro. **Pág. 558**

Dec. No. 668-04 que designa a la señorita Sacha María Silié Ramos, Secretaria de Tercera Clase, Analista de la Dirección de Asuntos Económicos y Negociaciones Comerciales de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores. **563**

Dec. No. 669-04 que crea la Unidad Especializada de Seguridad de la Cámara de Cuentas de la República Dominicana. **564**

Dec. No. 670-04 que modifica el Párrafo I del Artículo 1 del Decreto No. 299-96, de fecha 13 de agosto de 1996. **565**

Dec. No. 671-04 dispone que en lo adelante la Escuela Básica Buena Vista, del sector de Gurabo, provincia de Santiago, pasará a denominarse Escuela Básica Isabel Díaz de Mejía (Mamá Belica). **566**

Dec. No. 672-04 dispone que toda solicitud de permiso o concesión para extraer arenas y gravas deberá acompañarse del Certificado de Título que acredita al solicitante la propiedad de los terrenos o del acuerdo celebrado por éste con él o los dueños de los mismos. **567**

Dec. No. 673-04 que autoriza a la empresa Inversiones Bournemouth, S.A., a hacer uso de una zona marítima ubicada en Higüey, provincia La Altagracia. **569**

Dec. No. 677-04 que declara de utilidad pública e interés social la adquisición por parte del Estado Dominicano de varias porciones de terreno en San Pedro de Macorís y La Romana, para la ampliación de la carretera San Pedro de Macorís – La Romana. **570**

Dec. No. 678-04 que declara de utilidad pública e interés social, varias porciones de terrenos ubicados en el municipio de Baní, sección Paya, provincia Peravia, para ser destinados a los planes de la reforma agraria. **572**

Dec. No. 679-04 que declara de utilidad pública e interés social la adquisición por parte del Estado Dominicano de varios inmuebles en el Distrito Nacional, para la construcción de un complejo habitacional. Pág. 573

Dec. No. 680-04 que otorga una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora Adriana Rodríguez. 575

Dec. No. 681-04 que otorga exequátur a varios profesionales para que puedan ejercer sus respectivas profesiones. 576

Dec. No. 682-04 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres. 583

Dec. No. 683-04 que autoriza a varios ayuntamientos a vender solares de su propiedad. 585

Dec. No. 684-04 que autoriza a varios ayuntamientos a vender solares de su propiedad. 588

Dec. No. 685-04 que modifica varios Decretos, que autorizan a diferentes ayuntamientos a vender solares de su propiedad. 591

Dec. No. 686-04 que autoriza a Aide et Action y Eco Eco World, a fijar domicilio en la República Dominicana. 594

Dec. No. 687-04 que autoriza a varias compañías extranjeras fijar domicilio en la República Dominicana. 595

Dec. No. 688-04 que crea e integra el Patronato del Instituto Oncológico Regional del Nordeste. 596

Dec. No. 689-04 que declara de utilidad publica e interés social una porción de terreno en San Cristóbal, para ser destinada a la construcción e instalación de un relleno sanitario intermunicipal para el tratamiento y disposición final de los residuos sólidos de Santo Domingo, San Cristóbal y el Distrito Nacional. 598

Dec. No. 690-04 que declara de utilidad pública e interés social varias porciones de terrenos ubicadas en Los Montones, San José de las Matas, provincia Santiago, para ser transferidas al Plan Sierra. 600

Dec. No. 691-04 que declara inadmisible la solicitud de extradición formulada por las autoridades de los Estados Unidos de América, respecto del nombrado Julio Antonio Burdiez De León, también conocido como el Doctor. **Pág. 601**

Dec. No. 692-04 que dispone la entrega en extradición a las autoridades de los Estados Unidos de América del nombrado Narciso Liriano Almarante, también conocido como el Nike y/o Narciso Liriano Alamarante. **603**

Dec. No. 693-04 que dispone la entrega en extradición a las autoridades de los Estados Unidos de América del nombrado Esteban Antonio Mercedes Espinal. **605**

Dec. No. 694-04 que dispone la entrega en extradición a las autoridades de los Estados Unidos de América del nombrado Elvis Raúl Morel Reynoso, Gornelio Serrano y/o Cookie. **607**

Dec. No. 695-04 que dispone la entrega en extradición a las autoridades de los Estados Unidos de América del nombrado Santos Frías Castro, también conocido como Primo. **609**

Dec. No. 696-04 que dispone la entrega a las autoridades de los Estados Unidos de América, sin ser formalmente extraditado, del nombrado Salvador Ismael Rodríguez Díaz y/o Briant Rodríguez. **611**

Dec. No. 697-04 que dispone la entrega en extradición a las autoridades de los Estados Unidos de América del nombrado Radhamés Abreu Caba, también conocido como Héctor Hernández. **613**

Dec. No. 698-04 que dispone la entrega en extradición a las autoridades de los Estados Unidos de América del nombrado Humberto Sánchez Peralta. **615**

Dec. No. 699-04 que convoca al Senado de la República y a la Cámara de Diputados, para que se reúnan de manera extraordinaria a partir del 27 de julio y hasta el 15 de agosto del año 2004 para conocer los asuntos pendientes de ambas cámaras. **617**

Dec. No. 700-04 que designa al señor Francisco Javier Belzunce Martínez, Cónsul Honorario de la República Dominicana en Pamploma, provincia de Navarra, España. **Pág. 618**

Dec. No. 701-04 que designa a las Licenciadas Marisol Alemán de la Rosa y Patria Ferrer Ozuna, Secretarias de Tercera Clase, Analistas para los Asuntos de Derechos Humanos de la División de Organismos Internacionales de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores. **619**

Dec. No. 702-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del Sr. Ramón Mejía Paredes. **620**

Dec. No. 703-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del Sr. Julio Núñez Reynoso. **620**

Dec. No. 704-04 que autoriza a la razón social compañía Comercial Tomillo, S.A., a construir la ampliación del Aparta-Hotel Tropic Banana, en Las Terrenas, provincia Samaná. **621**

Dec. No. 705-04 que designa al Síndico, Vicesíndica, Regidores y Suplentes del municipio de Peralvillo, provincia de Monte Plata. **623**

Dec. No. 706-04 que confirma en el rango al General de Brigada Sergio Abreu Rodríguez de la Policía Municipal del Ayuntamiento Santo Domingo Este. **624**

Dec. No. 707-04 que concede el beneficio de la naturalización dominicana ordinaria a varias personas, y provisional a menores. **625**

Dec. No. 708-04 que concede el beneficio de la incorporación a varias instituciones sin fines de lucro. **627**

Dec. No. 709-04 que concede el beneficio de la incorporación a varias asociaciones cooperativas. **631**

Dec. No. 710-04 que modifica el Artículo 46 del Decreto No. 685-00, que define las Regiones de Desarrollo en que se divide administrativamente la República Dominicana y establece una nueva regionalización del país. **633**

Dec. No. 711-04 que deroga el Decreto No. 333-02, de fecha 9 de mayo del 2002, que declaraba de utilidad pública varias porciones de terrenos en el Distrito Nacional. **Pág. 639**

Dec. No. 712-04 que otorga exequátur a varios profesionales para que puedan ejercer sus respectivas profesiones. **640**

Dec. No. 713-04 que deroga el Artículo 3 del Decreto No. 45-04, y designa a la Sra. Ana Celia Ramírez Rufino, Consejera de la Embajada de la República Dominicana en Buenos Aires, Argentina. **651**

Res. No. 187-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la compañía Constructora Tobeca, S.A., sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 187-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 2 de mayo del 2003, entre el **ESTADO DOMINICANO** y **CONSTRUCTORA TOBECA, S.A.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 2 de mayo del año 2003, entre el **ESTADO DOMINICANO**, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **BIENVENIDO BRITO**, de una parte; y de la otra parte la compañía **CONSTRUCTORA TOBECA, S.A.**, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, "una porción de terreno con una extensión superficial de 1,871.20 metros cuadrados, correspondientes al solar No. 2, de la Manzana No. 266, del Distrito Catastral No. 1, del Distrito Nacional, ubicada en el sector Gazcue, de esta ciudad, que copiado a la letra dice así:

CONTRATO CONDICIONAL DE VENTA DE TERRENOS

CONTRATO No. 004599

ENTRE: De una parte, el **ESTADO DOMINICANO,** debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, institución del Estado Dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No. 1832, de fecha 8 de noviembre del año 1948, señor, **BIENVENIDO BRITO,** dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0901865-5, domiciliado en la calle Pedro Henríquez Ureña esquina Pedro A. Lluberes, de esta ciudad, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará **EL VENDEDOR,** o por su propio nombre, y de la otra parte, **CONSTRUCTORA TOBECA, S.A.**, entidad comercial organizada y existente de conformidad con las leyes de la República, con su domicilio social ubicado en la calle Ajiaco No. 12, del sector Los Cacicazgos de esta ciudad, debidamente representada por su Presidente el señor **SERGIO HUMBERTO NIN MAURA,** dominicano, mayor de edad, soltero, ingeniero, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0169433-9, domiciliado y residente en la Calle Francisco Prats Ramírez No. 459, del Ensanche Evaristo Morales, de esta ciudad, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará **LA COMPRADORA,** o por su propio nombre.

PREAMBULO

POR CUANTO: A que el **ESTADO DOMINICANO** representado por el Administrador General de Bienes Nacionales de entonces suscribió los contratos de ventas No. 415 y 417 ambos de fecha 6 de diciembre del año 2000 y 418 de fecha 12 de diciembre del año 2000, mediante los cuales les transfirió los derechos del solar No. 2, con una extensión superficial 1,871.20 metros cuadrados dentro de la Manzana No. 266, del Distrito Catastral No. 1, del Distrito Nacional a los señores **ANTOLIN DE LA CRUZ, HERMINIO SANTANA Y ALEIDA RODRIGUEZ SILVA;**

POR CUANTO: A que al momento de realizarse dichas ventas ya existía el Decreto No. 329-98, emitido por el Poder Ejecutivo en fecha 25 de agosto del año 1998, estableciendo el precio de venta en ese lugar a razón de DOS MIL PESOS DOMINICANOS CON 00/100 (RD$2,000.00), por metro cuadrado, alterando así el proceso que generó los Títulos de la porción de terreno que nos ocupa;

POR CUANTO: A que las partes de común acuerdo han convenido anular y dejar sin efecto los contratos de ventas No. 415 y 417, ambos de fecha 6 de diciembre del año 2000 y 418 de fecha 12 de diciembre del año 2000, referentes a una porción de terreno de 1,871.20 metros cuadrados correspondiente al solar No. 2, de la Manzana No. 266, del Distrito Catastral No. 1, del Distrito Nacional, ubicada en el sector Gazcue, de esta ciudad;

POR CUANTO: A que el Administrador General de Bienes Nacionales solicitó a la Registradora de Títulos del Distrito Nacional la anulación tanto de las Cartas Constancias, como la anulación en el Certificado y Duplicado del Dueño de la propiedad No. 64-283, correspondiente al Estado Dominicano;

POR CUANTO: A que el Administrador General de Bienes Nacionales requiere de un Poder otorgado por el Presidente de la República para suscribir contratos de enajenación de inmuebles del Estado, razón por lo que **LA COMPRADORA** declara saber que este acto tiene un carácter provisional;

POR CUANTO: A que el Administrador General de Bienes Nacionales solicitará al Presidente de la República el referido Poder en lo relativo a las partes, el contenido y el objeto de este contrato, quedando acordado entre las partes que si el poder señalado es denegado, este contrato queda automáticamente rescindido, sin compensación alguna para **LA COMPRADORA,** salvo lo prescrito en el acápite octavo del presente acto; y en caso de que fuere otorgado formará parte del mismo y conjuntamente con el contrato será remitido al Congreso Nacional para su aprobación en virtud de lo establecido por el Artículo 55, numeral 10 de la Constitución de la República.

POR TANTO: LA COMPRADORA declara saber que será solo tras la obtención de la aprobación del presente contrato por parte del Congreso Nacional, que el mismo adquirirá de pleno derecho un carácter definitivo y podrá ser inscrito en la oficina de Registro de Títulos correspondiente.

POR CUANTO: A que las partes convienen y así lo declaran que al momento que el presente contrato adquiera de pleno derecho un carácter definitivo, tras el cumplimiento de las condiciones antes citadas, al mismo tiempo que se realice la inscripción en el Registro de Títulos correspondiente, deberá inscribirse el privilegio del vendedor no pagado a favor de **EL VENDEDOR** en virtud de las disposiciones del Artículo 2103 del Código Civil Dominicano.

Por tanto y en el entendido de que el preámbulo que antecede forma parte integral del presente contrato, las partes se ha convenido y pactado lo siguiente:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, a favor de LA COMPRADORA, quien acepta, el siguiente inmueble:

"Una porción de terreno con una extensión superficial 1,871.20 metros cuadrados correspondiente al solar No. 2, de la Manzana No. 266, del Distrito Catastral No. 1, del Distrito Nacional, ubicada en el sector Gazcue, de esta ciudad.

SEGUNDO: EL VENDEDOR justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No. 64-283, expedido por el Registrador del Distrito Nacional, a favor del **ESTADO DOMINICANO.**

TERCERO: El precio acordado para la presente venta de terreno asciende a la suma de OCHO MILLONES SETECIENTOS MIL PESOS DOMINICANOS CON 00/100 (RD$8,700,000.00), a razón de CUATRO MIL SEISCIENTOS CUARENTA Y NUEVE PESOS DOMINICANOS CON 42/100 (RD$4,649.42) el metro cuadrado, que **LA COMPRADORA** deberá pagar a **EL VENDEDOR** en la siguiente forma: Un inicial de: CUATRO MILLONES DE PESOS DOMINICANOS CON 00/100 (RD$4,000,000.00), mediante en un abono inicial de: UN MILLON QUINIENTOS MIL PESOS DOMINICANOS CON 00/100 (RD$1,500,000.00), pagado con Cheque Certificado No. 000908 del Banco Bancrédito, S.A., de fecha 27 de marzo del año 2003, conforme lo establece el recibo No. 24185, de fecha 28 de marzo del año 2003, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales y el completivo del inicial o sea la suma de DOS MILLONES QUINIENTOS MIL PESOS DOMINICANOS CON 00/100 (RD$2,500,000.00) en un plazo de noventa (90) días y la diferencia del precio de venta en un plazo de un año, sin intereses.

PARRAFO I: El precio de **CUATRO MIL SEISCIENTOS CUARENTA Y NUEVE PESOS DOMINICANOS CON 42/100** (RD$4,649.42) por metro cuadrado, (Mts^2) fue establecido tomando en consideración la tasación hecha por el Departamento Técnico, en función del Decreto No. 329-98, de fecha 25 del mes de agosto del año 1998.

PARRAFO II: Queda convenido y acordado entre las partes que hasta tanto **LA COMPRADORA** no realice el saldo total del precio de la presente venta y sin la autorización de **EL VENDEDOR**, no puede suscribir arrendamientos, traspaso, venta, consentir hipotecas ni afectar en modo alguno como garantía el inmueble objeto del presente contrato, dado en primer lugar el carácter provisional del presente contrato y en segundo lugar el hecho de que el mismo es suscrito en razón de la evaluación y calificación de **LA COMPRADORA**, por lo que el mismo tiene un efecto intuitu personae. La violación a este párrafo, comprobada objetivamente por **EL VENDEDOR** producirá la rescisión del contrato sin intervención judicial y podrá disponer nuevamente del inmueble **EL VENDEDOR** en la forma en que desee.

PARRAFO III: Queda convenido entre las partes que en caso de que por error surja alguna diferencia en cuanto a la extensión del terreno objeto del presente contrato, **LA COMPRADORA** deberá pagar los metros que excedan en base al precio estipulado anteriormente y en el caso contrario le será devuelta la diferencia del precio a su favor.

CUARTO: Queda convenido y acordado entre las partes, que en caso de demora por parte de **LA COMPRADORA** en el cumplimiento de su obligación de cubrir cualquier cuota fija dentro de los quince (15) días que sigan a cada vencimiento, **LA COMPRADORA** deberá pagar a **EL VENDEDOR**, un tres por ciento (3%), por concepto de mora, por cada mes de atraso sobre el monto de las cuotas calculadas al día de pago.

QUINTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las pactadas en este contrato.

SEXTO: LA COMPRADORA se obliga a pagar todos los gastos que se originen como consecuencia del presente contrato, ya sean judiciales o extrajudiciales y de manera particular los impuestos relativos al traspaso del derecho de propiedad.

SEPTIMO: En los casos de rescisión de contrato por falta imputable a la **COMPRADORA**, las partes convienen y **LA COMPRADORA** así lo acepta, que **EL VENDEDOR** retenga el CINCUENTA POR CIENTO (50%) del valor pagado a la fecha de la desocupación del inmueble, a los fines de compensar el uso, los deterioros, y la depreciación que haya sufrido el inmueble. En caso de que la falta no sea imputable a **LA COMPRADORA**, le será devuelto el **CIEN POR CIENTO (100%)** de los valores pagados a la fecha de desocupación del inmueble.

OCTAVO: Cualquier violación a una de las cláusulas de este contrato o cualquier información falsa dada por **LA COMPRADORA**, comprobada objetivamente por **EL VENDEDOR**, dará lugar a la rescisión del contrato con la sola notificación a **LA COMPRADORA.**

NOVENO: Para todos los fines del presente contrato, **EL VENDEDOR** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, **LA**

COMPRADORA en el inmueble objeto del presente contrato y en su defecto en la oficina del Procurador Fiscal del lugar en que se encuentra el inmueble.

DECIMO: Para todo lo no previsto en el presente contrato, las partes se remiten a las disposiciones legales especiales que rigen los contratos de venta de inmuebles del Estado y al derecho común.

HECHO, FIRMADO Y REDACTADO de buena fe, en seis (6) originales, una de un mismo tenor y efecto. En la Ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de mayo del año dos mil tres (2003).

POR EL VENDEDOR **POR LA COMPRADORA**

EL ESTADO DOMINICANO **COMPANIA CONSTRUCTORA TOBECA, S.A.,**

BIENVENIDO BRITO
Administrador General de Bienes Nacionales

SERGIO HUMBERTO NIN MAURA
Presidente

YO, DR. DOROTEO HERNANDEZ VILLAR, Abogado Notario Público de los del número para el Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE**, que las firmas que anteceden fueron puesta en mi presencia, libre y voluntariamente por los señores **BIENVENIDO BRITO** Y **SERGIO HUMBERTO NIN MAURA**, cuyas generales y calidades constan en este mismo acto, quienes me han declarado bajo la fe del juramento que esas son las firmas que ellos acostumbran a usar en todos los actos de su vida, tanto pública como privada, por lo cual debe dársele entera fe y crédito. En ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de mayo del año dos mil tres (2003).

DR. DOROTEO HERNANDEZ VILLAR
ABOGADO NOTARIO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los siete (7) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Antonio Vásquez Martínez,
Presidente

Sucre Antonio Muñoz Acosta
Secretario

Melania Salvador de Jiménez
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los once (11) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Eugenio Cedeño Areché,
Secretario ad-hoc

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 189-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor José Miguel Cabrera, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 189-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato provisional de venta suscrito en fecha 21 de febrero del 2003, entre el **ESTADO DOMINICANO** y el señor **JOSE MIGUEL CABRERA,** representado por el señor Dagoberto Antonio Flete.

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 21 de febrero del año 2003, entre el **ESTADO DOMINICANO,** debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor Bienvenido Brito, de una parte; y de la otra parte el señor **JOSE MIGUEL CABRERA,** representado por el señor Dagoberto Antonio Flete, por medio del cual el primero traspasa al segundo, "Una porción de terreno con una extensión superficial de 1,802.88 metros cuadrados, dentro de la Parcela No. 110-Ref.-780 (Parte), del Distrito Catastral No. 4, del Distrito Nacional, ubicada en el sector Los Cacicazgos, de esta ciudad, valorada en la suma de RD$12,620,160.00 (DOCE MILLONES SEISCIENTOS VEINTE MIL CIENTO SESENTA PESOS CON 00/100), que copiado a la letra dice así:

CONTRATO PROVISIONAL DE VENTA DE TERRENOS

CONTRATO No. 3693

ENTRE: De una parte, **EL ESTADO DOMINICANO,** debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, institución del Estado Dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No. 1832, de fecha 8 de noviembre del año 1948, señor, **BIENVENIDO BRITO,** dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0901865-5, domiciliado en la calle Pedro Henríquez Ureña esquina Pedro A. Lluberes, de esta ciudad, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará EL VENDEDOR, o por su propio nombre, y de la otra parte, el señor **JOSE MIGUEL CABRERA,** dominicano, mayor de edad, casado, comerciante, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-1358237-3, domiciliado y residente en la Calle 27 de Febrero No. 82, del sector San Juan Bosco, de esta ciudad, debidamente representado conforme el Poder Especial de fecha 17 de febrero del año 2003, por el señor DAGOBERTO ANTONIO FLETE, dominicano, mayor de edad, soltero, empleado privado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0109651-9, domiciliado y residente en la Calle Primera No. 23, del sector El Cacique, de esta ciudad, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará **EL COMPRADOR**, o por su propio nombre.

PREAMBULO

POR CUANTO: A que el Administrador General de Bienes Nacionales requiere de un poder otorgado por el Presidente de la República, para suscribir contratos de enajenación de inmuebles del Estado, razón por lo que **EL COMPRADOR** declara saber que este acto tiene un carácter provisional.

POR CUANTO: A que el Administrador General de Bienes Nacionales solicitará al Presidente de la República el referido Poder en lo relativo a las partes, el contenido y el objeto de este contrato, quedando acordado entre las partes que si el poder señalado es denegado, este contrato queda automáticamente rescindido, sin compensación alguna para **EL COMPRADOR**, salvo lo prescrito en el acápite octavo del presente acto; y en caso de que fuere otorgado formará parte del mismo y conjuntamente con el contrato será remitido al Congreso Nacional para su aprobación en virtud de lo establecido por el Artículo 55, numeral 10 de la Constitución.

POR TANTO: EL COMPRADOR declara saber que será solo tras la obtención de la aprobación del presente contrato por parte del Congreso Nacional, que el mismo adquirirá de pleno derecho un carácter definitivo y podrá ser inscrito en la oficina de Registrador de Títulos correspondiente.

Por tanto y en el entendido de que el preámbulo que antecede forma parte integral del presente contrato, las partes:

HAN CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL VENDEDOR VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, a favor de EL COMPRADOR, quien acepta, el siguiente inmueble:

Una porción de terreno con una extensión superficial de 1,802.88 metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No. 110-Ref.-780 (Parte), del Distrito Catastral No. 4, del Distrito Nacional, ubicada en el sector Los Cacicazgos, de esta ciudad.

SEGUNDO: EL VENDEDOR justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Títulos No. 65-1593, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, a favor del Estado Dominicano.

TERCERO: El precio acordado para la presente venta de terreno asciende a la suma de DOCE MILLONES SEISCIENTOS VEINTE MIL CIENTO SESENTA PESOS DOMINICANOS CON 00/100 (RD$12,620,160.00) a razón de SIETE MIL PESOS DOMINICANOS CON 00/100 (RD$7,000.00) el metro cuadrado, más el doce (12%) de interés sobre el saldo insoluto que ha sido pagado por EL COMPRADOR a EL VENDEDOR de la siguiente forma: Un inicial de TRES MILLONES DE PESOS DOMINICANOS CON 00/100 (RD$3,000,000.00), pagados conforme el recibo de ingreso No. 257, de fecha 13 de febrero del año 2001, la suma de: OCHOCIENTOS TREINTA Y UN MIL OCHOCIENTOS DIECINUEVE PESOS DOMINICANOS CON 65/100 (RD$831,819.65) mediante los recibos de pagos Nos. 576, d/f 20-3-2001, 718 d/f 25-4-2001, 793, d/f 21-5-2001, 855 d/f 15-6-2001, 922 d/f 17-7-2001 y 990 d/f 15-8-2001, y la diferencia del precio de venta o sea la suma de: OCHO MILLONES SETECIENTOS OCHENTA Y OCHO MIL TRESCIENTOS CUARENTA PESOS DOMINICANOS CON

35/100 (RD$8,788,340.35) menos un descuento de diez por ciento (10%) por pronto pago, por lo que el pago realizado ascendió a la suma de: SIETE MILLONES NOVECIENTOS NUEVE MIL QUINIENTOS SEIS PESOS DOMINICANOS CON 32/100 (RD$7,909,506.32) pagados mediante el cheque No. 0700 de fecha 20 de febrero del año 2003, del Banco Intercontinental, S.A., conforme el recibo de ingreso No. 4400, de fecha 21 de febrero del año 2003, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales por lo que por medio del presente contrato el Estado Dominicano otorga formal recibo de descargo y finiquito legal a favor de EL COMPRADOR.

PARRAFO I: El precio de SIETE MIL PESOS DOMINICANOS CON 00/100 (RD$7,000.00) por metro cuadrado (Mts^2), fue establecido tomando en consideración la tasación hecha por el Departamento Técnico, teniendo como punto de referencia mínimo el Decreto No. 329-98, de fecha 25 del mes de agosto del año 1998.

PARRAFO II: Queda convenido entre las partes que en caso de que por error surja alguna diferencia en cuanto a la extensión del terreno objeto del presente contrato. EL COMPRADOR deberá pagar los metros que excedan en base al precio estipulado anteriormente y en el caso contrario le será devuelta la diferencia del precio a su favor.

CUARTO: EL COMPRADOR se obliga a pagar todos los gastos que se originen como consecuencia del presente contrato, ya sean judiciales o extrajudiciales y de manera particular los impuestos relativos al traspaso del derecho de propiedad.

QUINTO: En los casos de rescisión de contrato por falta imputable a EL COMPRADOR, las partes convienen y EL COMPRADOR así lo acepta, que EL VENDEDOR retenga el cincuenta por ciento (50%) de los valores pagados a la fecha de la desocupación del inmueble, a los fines de compensar el uso, los deterioros, y la depreciación que haya sufrido el inmueble. En caso de que la falta no sea imputable a EL COMPRADOR, le será devuelto el CIEN POR CIENTO (100%), de los valores pagados a la fecha.

SEXTO: Cualquier violación a una de las cláusulas de este contrato o cualquier información falsa dada por EL COMPRADOR, comprobada objetivamente por EL VENDEDOR, dará lugar a la rescisión del contrato con la sola notificación a EL COMPRADOR.

SEPTIMO: Para todos los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, EL COMPRADOR en el inmueble objeto del presente contrato y en su defecto en la oficina del Procurador Fiscal del lugar en que se encuentre el inmueble.

OCTAVO: Para todo lo no previsto en el presente contrato, las partes se remiten a las disposiciones legales especiales que rigen los contratos de venta de inmuebles del Estado y al derecho común.

HECHO, FIRMADO Y REDACTADO de buena fe, en seis (6) originales, una de un mismo tenor y efecto. En la Ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de febrero del año dos mil tres (2003).

POR EL VENDEDOR	**POR LA COMPRADORA**
EL ESTADO DOMINICANO	**JOSE MIGUEL CABRERA**
BIENVENIDO BRITO Administrador General de Bienes Nacionales	**DAGOBERTO ANTONIO FLETE**

YO, FRANCISCO MARIANO VASQUEZ MARIA, Abogado Notario de los del Número para el Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE**, que las firmas que anteceden fueron puesta en mi presencia, libre y voluntariamente por los señores **BIENVENIDO BRITO** Y **DAGOBERTO ANTONIO FLETE**, cuyas generales y calidades constan en este mismo acto, quienes me han declarado bajo la fe del juramento que esas son las firmas que ellos acostumbran a usar en todos los actos de su vida, tanto pública como privada, por lo cual debe dársele entera fe y crédito. En ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de febrero del año dos mil tres (2003).

FRANCISCO MARINO VASQUEZ MARIA
NOTARIO PUBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los once (11) días del mes de septiembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez	**Sucre Antonio Muñoz Acosta,**
Secretaria	Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la

República Dominicana a los once (11) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (07) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 190-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la Orden de los Frailes Menores Franciscanos Capuchinos, sobre la donación de una porción de terreno en Santiago.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 190-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de donación suscrito en fecha 11 de marzo del 2003, entre el **ESTADO DOMINICANO** y **LA ORDEN DE LOS FRAILES MENORES FRANCISCANOS CAPUCHINOS, representado por el Padre JOSE DAVID ANTONIO VASQUEZ GUZMÁN.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de donación suscrito en fecha 11 de marzo del año 2003, entre el **ESTADO DOMINICANO,** representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **BIENVENIDO BRITO**, de una parte; y de la otra parte, **LA ORDEN DE LOS FRAILES MENORES FRANCISCANOS CAPUCHINOS, representada por el Padre JOSE DAVID ANTONIO VASQUEZ GUZMAN,** por medio del cual el primero traspasa al segundo a título de donación, "Una porción de terreno con una extensión superficial de 4,935.63 metros cuadrados, ubicados dentro del ámbito del solar No.1, Manzana No. 26 del Distrito Catastral No. 1, de la provincia Santiago, en el sector Baracoa", valorada en la suma de RD$2,221,033.50 (DOS MILLONES DOSCIENTOS VEINTIUN MIL TREINTA Y TRES PESOS DOMINICANOS CON 50/100), que copiado a la letra dice así:

CONTRATO CONDICIONAL DE DONACION

CONTRATO No. 3862

ENTRE: De una parte, el **ESTADO DOMINICANO,** debidamente representado en este acto por el titular de la Administrador General de Bienes Nacionales, institución del Estado Dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No. 1832, de fecha 8 de noviembre del año 1948, señor, **BIENVENIDO BRITO,** dominicano, mayor de edad, funcionario público, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0901865-5, domiciliado en la calle Pedro Henríquez Ureña esquina Pedro A. Lluberes, de esta ciudad, quien actúa en virtud del poder No. 726-02 conferido por el señor Presidente de la República, en fecha 14 de noviembre del año 2002, quien en lo adelante y para los fines y consecuencias legales del presente contrato se denominará **LA PRIMERA PARTE** o por su propio nombre; y de la otra parte, **LA ORDEN DE LOS FRAILES MENORES FRANCISCANOS CAPUCHINOS,** institución sin fines de lucro, con personalidad juridica propia de conformidad con la Ley No. 390, publicada en la Gaceta Oficial No. 5976, de fecha 28 de noviembre del año 1934, con domicilio social en la Calle Anselmo Otello Esquina Arte, Baracoa de la ciudad de Santiago, debidamente representada en este acto por su Ministro Viceprovincial Reverendo Padre **JOSE DAVID ANTONIO VASQUEZ GUZMAN,** dominicano, mayor de edad, célibe, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-1030913-5, domiciliado y residente en la Avenida Sabana Larga No. 13, de esta ciudad quien en lo adelante y para los fines y consecuencias del presente contrato se denominará **LA SEGUNDA PARTE** o por su propio nombre;

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: LA PRIMERA PARTE, cede y traspasa pura y simplemente, en calidad de **DONACION,** a favor de **LA SEGUNDA PARTE,** quien acepta el inmueble que se describe a continuación:

"Una porción de terreno con una extensión superficial de 4,935.63 metros cuadrados, ubicados dentro del ámbito del solar No.1, Manzana No. 26 del Distrito Catastral No. 1, de la Provincia Santiago, en el sector Baracoa".

SEGUNDO: LA PRIMERA PARTE justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente donación, en virtud del Certificado de Título No. 112, expedido a favor del Estado Dominicano por el Registrador de Títulos del Departamento de Santiago.

TERCERO: El inmueble que por medio del presente documento, dona la primera parte, ha sido valorado en la suma de DOS MILLONES DOSCIENTOS VEINTIUN MIL TREINTA Y TRES PESOS DOMINICANOS CON 50/100 (RD$2,221,033.50).

CUARTO: Queda expresamente convenido entre las partes que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en virtud de las disposiciones del Artículo 55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

QUINTO: LAS PARTES aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

SEXTO: Para los fines del presente contrato **LA PRIMERA PARTE** elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales y **LA SEGUNDA PARTE** en el domicilio indicado anteriormente.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en seis (6) originales, de un mismo tenor y efecto. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de marzo del año dos mil tres (2003).

POR LA PRIMERA PARTE **EL ESTADO DOMINICANO**	**POR LA SEGUNDA PARTE**
BIENVENIDO BRITO Administrador General de Bienes Nacionales	**VICE PROVINCIAL REVERENDO PADRE** **JOSE DAVID ANTONIO VASQUEZ GUZMAN**

YO, FELIX ENRIQUE TORRES PASCUAL, Abogado Notario Público de los del número del Distrito Nacional, **CERTIFICO Y DOY FE:** que las firmas que anteceden fueron puesta en mi presencia, libre y voluntariamente por los señores **BIENVENIDO BRITO** Y **VICE PROVINCIAL REVERENDO PADRE JOSE DAVID ANTONIO VASQUEZ GUZMAN,** cuyas generales y calidades constan en este mismo acto, quienes me declararon que son esas las firmas que ellos acostumbran a usar en todos los actos de sus vidas, por lo que debe dársele a las mismas entera fe y crédito. En

ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de marzo del año dos mil tres (2003).

FELIX ENRIQUE TORRES PASCUAL
NOTARIO PUBLICO

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los cinco (5) días del mes de noviembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Juan Antonio Morales Vilorio,
Vicepresidente en Funciones

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

Melania Salvador de Jiménez
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los nueve (9) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 191-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y el señor Juan Ramírez, sobre la venta de una porción de terreno en San Cristóbal.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 191-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 28 del mes de mayo del 1996, entre el **ESTADO DOMINICANO** y el señor **JUAN RAMIREZ.**

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 28 de mayo de 1996, entre el **ESTADO DOMINICANO,** representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA,** de una parte; y de la otra parte el señor **JUAN RAMIREZ,** por medio del cual el primero traspasa al segundo, a título de venta, "Una porción de terreno con área de 1,615.67 metros cuadrados, dentro de la Parcela No. Porción a, del Distrito Catastral No. 18, del Municipio de San Cristóbal (Lote No. 22, manzana J, conforme a plano particular adjunto de sub-división-provisional), ubicada en la Sección de Najayo, valorada en la suma de RD$129,253.60 (CIENTO VEINTINUEVE MIL DOSCIENTOS CINCUENTA Y TRES PESOS CON 60/100), que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO No. 2680**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales señor **CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA,** dominicano, mayor de edad, estado civil casado, funcionario público, de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identificación Personal No. 13918, serie 25, sello hábil, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder de fecha 20/5/1996, expedido por el Poder Ejecutivo que lo faculta para el otorgamiento del presente documento, de una parte; y de la otra parte, el señor (a) **JUAN RAMIREZ,** nacionalidad dominicana, mayor de edad, estado civil casado, de ocupación comerciante, domiciliado (a)

y residente C/ Jesús De Galindez No. 30-A, Ensanche Ozama, provisto (a) de la Cédula de Identificación Personal No. 114761, Serie 001, quien en lo que sigue del presente Contrato, se denominará EL COMPRADOR (A) o por su nombre propio.

"PRELIMINARES"

POR CUANTO: EL ESTADO DOMINICANO ha dispuesto la ejecución del proyecto "RESIDENCIAL SATELITE ARCA DE NOE" con fines de garantizar el desarrollo racional y armónico, tanto urbanístico como arquitectónico del sector.

POR CUANTO: EL COMPRADOR (A) ha aceptado y convenido todas las condiciones contenidas en el presente documento, en cuanto al costo, uso, área y reglamentaciones.

POR TANTO: Y en el entendido de que este preliminar forma parte integral del contrato definitivo, las partes:

HAN CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO, representado de la forma ya expresada, **VENDE, CEDE Y TRASPASA**, con todas las garantías de derecho libre de cargas y gravámenes, a favor del señor (a) **JUAN RAMIREZ,** quien acepta el inmueble que se describe a continuación: "Una porción de terreno con área de 1,615.67 metros cuadrados, dentro de la Parcela No. Porción a, del Distrito Catastral No. 18, del Municipio de San Cristóbal (Lote No. 22, manzana J, conforme a plano particular adjunto de sub-división-provisional), ubicada en la Sección de Najayo, con las siguientes delimitaciones:

NORTE:	SOLAR No. 21;
SUR:	CALLE NENROD;
ESTE:	CALLE TUBAL;
OESTE:	SOLAR No. 1.

PARRAFO I: EL COMPRADOR reconoce de manera expresa, haber examinado el mismo, encontrándose conforme con sus proporciones, estado, ubicación y demás condiciones.

PARRAFO II: La porción de terreno objeto de esta venta es absolutamente indivisible y sólo podrá ser dedicado a VIVIENDA.

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta, ha sido por la suma de: RD$129,253.60 (CIENTO VEINTINUEVE MIL DOSCIENTOS CINCUENTA Y TRES PESOS CON 60/100), a razón de RD$80.00 (OCHENTA PESOS ORO) el metro cuadrado. Dicho pago deberá ser efectuado de la siguiente forma:

a) La suma de RD$38,776.08 (TREINTA Y OCHO MIL SETECIENTOS SETENTA Y SEIS PESOS CON 08/00) como pago inicial a la firma del presente contrato, equivalente a un 30% del valor total, pagada según consta el Recibo No._____ de fecha_____, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, por lo que el Estado Dominicano otorga a favor del señor (as) **JUAN RAMIREZ,** formal recibo de descargo y carta de pago en forma legal; y

b) El resto, o sea la cantidad de RD$90,477.52 (NOVENTA MIL CUATROCIENTOS SETENTA Y SIETE PESOS CON 52/00) en el plazo de TRES (3) AÑOS mediante TREINTA Y SEIS MESES (36) cuotas iguales y consecutivas a razón de RD$2,513.27 (DOS MIL QUINIENTOS TRECE PESOS CON 27/100) cada una, contentivas del capital e interés sobre saldo insoluto al tipo del uno por ciento (1%) mensual, contado a partir de la fecha de la firma de este contrato. En caso de atrasos en el pago de una o dos cuotas, al comprador se le cargará un interés adicional de uno por ciento (1%) a título de intereses moratorios.

PARRAFO I: Se le concede al COMPRADOR un plazo de 15 días a partir de la firma del presente documento para realizar el pago inicial del solar vendido en la Administración General de Bienes Nacionales; vencido este plazo, este documento quedará rescindido de pleno derecho.

PARRAFO II: La falta de tres (3) mensualidades o cuotas consecutivas, hará perder al deudor el beneficio del término acordado y ejecutable el privilegio consentido mediante el presente documento.

TERCERO: Queda expresamente convenido entre las PARTES, que el inmueble a que se contrae el presente contrato; quedará gravado con un privilegio del VENDEDOR no pagado a favor del **ESTADO DOMINICANO,** por la suma de RD$90,477.52 (NOVENTA MIL CUATROCIENTOS SETENTA Y SIETE PESOS CON 52/00) de conformidad con lo dispuesto por el Artículo 2103, del Código Civil. En consecuencia, EL COMPRADOR (A) autoriza y requiere del Registrador de Títulos del Departamento de San Cristóbal, la inscripción del referido privilegio.

CUARTO: EL COMPRADOR (A) tomará posesión del inmueble objeto de esta venta en la fecha la firma de ese contrato, pero en el expreso entendido de que no será propietario del mismo hasta tanto no haya cubierto en su totalidad el precio de venta acordado y cumplido a cabalidad con las restantes condiciones establecidas en este documento, quedando expresamente convenido que en ningún caso los derechos adquiridos podrán ser vendidos, cedidos, traspasados, hipotecados o gravados en forma alguna antes de tal ocurrencia.

QUINTO: Queda expresamente convenido que los metros cuadrados en exceso o en defecto que pudiesen presentarse en el área especificada en este contrato y que la arroje la mensura catastral correspondiente, no será tomada en consideración para los

efectos del mismo cuando dicha cantidad no sobrepase los diez metros cuadrados (10.00 Mts^2).

SEXTO: EL COMPRADOR (A) se compromete a erigir una edificación conforme los requisitos establecidos en el Reglamento correspondiente y por las Reglamentaciones Municipales específicas que se dispongan al efecto conforme al uso establecido en el ARTICULO PRIMERO. El inicio de las obras de construcción deberá producirse dentro de un plazo de un (1) año, contado a partir de la fecha de la firma del presente contrato.

PARRAFO I: Queda expresamente convenido entre las partes, que si la edificación precedentemente aludida no fuese iniciada dentro del plazo acordado sin motivo a causa de fuerza mayo debidamente justificada, la venta objeto de este contrato quedará rescindida de pleno derecho.

PARRAFO II: En los casos en que se produjese la anulación de pleno derecho del contrato, el Estado Dominicano procederá a la devolución de una suma equivalente al sesenta por ciento (60%) de los valores abonados por EL COMPRADOR (A) a la fecha de tal ocurrencia.

SEPTIMO: Queda establecido entre las partes, que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para fines de aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede la suma de RD$20,000.00 (VEINTE MIL PESOS ORO) de conformidad con lo dispuesto por el Art.55, Inciso 10 de la Constitución de la República.

OCTAVO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de este contrato, en virtud del Certificado de Título No. 7410, expedido en su favor por el Registrador de Títulos del Departamento de San Cristóbal.

NOVENO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales, una de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y seis (1996).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA,
Administrador General de Bienes Nacionales

JUAN RAMIREZ
Comprador (a)

YO, LIC. MANUEL EMILIO MENDEZ BATISTA, Abogado-Notario Público de los del número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que las firmas que anteceden, fueron puestas en mi presencia por los señores **CARLOS ELIGIO LINARES TEJEDA Y JUAN RAMIREZ,** son las mismas que acostumbran a usar en todos los actos, tanto públicos como privados, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de mayo del año mil novecientos noventa y seis (1996).

LIC. MANUEL EMILIO MENDEZ BATISTA
Abogado-Notario Público.-

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los trece (13) días del mes de agosto del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Ramiro Espino Fermín,
Secretario

Julio A. González Burell,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los nueve (9) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (07) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Ley No. 192-04 que eleva el Distrito Municipal de Jaquimeyes, del municipio de El Peñón, provincia Barahona, a la categoría de Municipio y la sección Palo Alto, a la categoría de Distrito Municipal.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 192-04

CONSIDERANDO: Que el Distrito Municipal de Jaquimeyes, perteneciente al Municipio de El Peñón, de la Provincia de Barahona, con una población aproximada de 15,000 habitantes, ha alcanzado un notable desarrollo en todos los órdenes, tanto en lo económico, social, cultural, religioso y agropecuario.

CONSIDERANDO: Que el Distrito Municipal de Jaquimeyes, con unas 20,000 tareas cultivadas y una producción que sobrepasa las 80,000 unidades de plátanos, 25,000 racimos de guineo y 40,000 unidades de coco anualmente, produciendo además, yuca, habichuela, maíz, ajíes, berenjena, auyama y cilantro, entre otros.

CONSIDERANDO: Que la Sección de Palo Alto, pertenece al Distrito Municipal de Jaquimeyes, posee una población que sobrepasa los 7,000 habitantes, experimentando un alto desarrollo en todos los órdenes, revistiendo además, por su ubicación una extraordinaria importancia, en virtud de que por dicha comunidad pasan cientos de vehículos rumbo al sur profundo y a la ciudad capital, al igual que a municipios cercanos.

CONSIDERANDO: Que dado el auge logrado por la Sección de Palo Alto y del Distrito Municipal de Jaquimeyes, son muchos los proyectos y programas que hacen factible que estas comunidades se desarrollen, manifestándose con una elevación de categoría dentro de la división territorial de la Provincia Barahona.

VISTA la Ley No. 5220, del 21 de septiembre de 1959, sobre División Territorial Dominicana y sus modificaciones.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- El Distrito Municipal de Jaquimeyes del Municipio El Peñón, Provincia Barahona, queda elevado a la categoría de Municipio, con el nombre de Municipio Jaquimeyes; su cabecera será el pueblo de Jaquimeyes.

ARTICULO 2.- Los límites del Municipio de Jaquimeyes son los siguientes:

Al Norte : Municipio Vicente Noble;
Al Sur : Mar Caribe;
Al Este : Sierra de Martín García;
Al Oeste : Municipio El Peñón

ARTICULO 3.- La Sección Palo Alto, queda elevada a la categoría de Distrito Municipal, con el nombre de Distrito Municipal de Palo Alto; su cabecera será el pueblo de Palo Alto.

ARTICULO 4.- Los límites territoriales del Distrito Municipal de Palo Alto son:

Al Norte : Con los límites del pueblo de Jaquimeyes;
Al Sur : Distrito Municipal de Fundación;
Al Este : Municipio de Barahona;
Al Oeste : Río Yaque del Sur.

ARTICULO 5.- El paraje Las Palmas, del Distrito Municipal Palo Alto queda erigido en sección.

ARTICULO 6.- El Distrito Municipal Palo Alto estará integrado por la Sección Las Palmas y los parajes Los Tres Puentes, La Arbiña y La Arbiñita.

ARTICULO 7.- El Municipio de Jaquimeyes estará integrado por el Distrito Municipal Palo Alto con sus secciones y parajes, así como los parajes: Campo de Caña del CEA, El Salado de los Cucuses, La Bomba, La Cortadera, Busú, El Limón, Puerto Alejandro, La Hierba de Guinea y El Babor.

ARTICULO 8.- La Secretaría de Estado de Interior y Policía, la Liga Municipal Dominicana y la Procuraduría General de la República, tomarán todas las medidas administrativas necesarias para la ejecución de la presente ley.

ARTICULO 9.- La presente ley modifica en cuanto fuere necesario la Ley No. 5220, del 21 de septiembre de 1959, sobre División Territorial de la República Dominicana y sus modificaciones, así como cualquier ley que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los veintitrés (23) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Ant. Vásquez Martínez,
Presidente

Sucre Ant. Muñoz,
Secretario

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los dieciséis (16) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (07) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Ley No. 193-04 que designa con el nombre de Aniana Vargas, la calle Circunvalación del municipio de Bonao y la parte de la Avenida Quisqueya comprendida desde la Avenida Libertad hasta la carretera La Silvia - Los Quemados.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 193-04

CONSIDERANDO: Que ANIANA VARGAS fue una ilustre mujer que dedicó la mayor parte de su vida en la defensa de los mejores intereses de nuestro país, y muy especialmente sus grandes aportes en pro del bienestar de los ciudadanos de Bonao donde se identificó como una ferviente madre protectora de los recursos naturales y medio ambiente en su zona.

CONSIDERANDO: Que además de sus valores morales, y su conocida lucha antitrujillista formando parte activa en la Gesta de Constanza, Maimón y Estero Hondo, y posteriormente defendiendo nuestro suelo patrio durante la ocupación norteamericana del año 1965, también encabezó todos los movimientos y protestas escenificados en Bonao por mejorar la calidad de vida de sus habitantes.

CONSIDERANDO: Que antes de su muerte, el pueblo de Bonao, en reconocimiento a la labor social desarrollada por ANIANA VARGAS, le otorgó varios pergaminos, donde se enaltecían sus valores y méritos acumulados en su vida pública en esa zona.

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado reconocer y exaltar a todos aquellos hombres o mujeres que desde diferentes áreas, con su esfuerzo y dedicación han contribuido con el engrandecimiento del pueblo dominicano.

VISTA la Ley No. 2439 de fecha 8 de julio del 1950, relacionada con la asignación de nombres a edificios, obras, vías, etc. modificada por la Ley No. 49 del 9 de noviembre del 1966.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se designa con el nombre de ANIANA VARGAS, la calle Circunvalación del municipio de Bonao, y la parte de la Avenida Quisqueya comprendida desde la Avenida Libertad hasta la carretera La Salvia-Los Quemados, de esa comunidad.

ARTICULO 2.- Se dispone que el Ayuntamiento del municipio de Bonao, provincia Monseñor Nouel, organice un acto especial, con asistencia del pueblo en general y las autoridades locales, para la rotulación de esta calle.

ARTICULO 3.- La presente Ley deroga cualquier disposición legal que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los trece (13) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Ant. Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los quince (15) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Ley No. 195-04 que declara la provincia Monseñor Nouel como Provincia Ecoturística.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 195-04

CONSIDERANDO: Que la provincia Monseñor Nouel cuenta con ecosistemas únicos en el país, de gran valor para la conservación adecuada y sostenible de la biodiversidad.

CONSIDERANDO: Que de acuerdo con los pronunciamientos de "La Cumbre de la Tierra", celebrada en Río de Janeiro, Brasil, en donde se planteó la necesidad impostergable de regular el manejo racional de los recursos naturales y del ambiente con la participación de las comunidades.

CONSIDERANDO: Que la provincia Monseñor Nouel se encuentra grandes montañas, reservas mineras, y un sinnúmero de campos y colinas que realmente dan a ésta una posición geográfica privilegiada por su belleza natural y sus fértiles tierras, siendo de gran agrado para sus visitantes. Paisajes de montañas escénicos, la provincia con la mayor cantidad de ríos, contiene de las pocas reservas de ébano verde, proyectos de agroturismo vitales para el equilibrio ecológico del país y el desarrollo del ecoturismo.

CONSIDERANDO: Que es la provincia con la mayor cantidad de lagos artificiales de la República: Presa de Rincón, Presa de Río Blanco, la más alta del Caribe; Presa Rincón de Yuboa y comparte con la provincia de Sánchez Ramírez la Presa de Hatillo.

CONSIDERANDO: Que se impone la creación de un mecanismo que norme, reglamente y promueva la explotación de los recursos naturales, al tiempo que salvaguarde los elementos culturales y naturales, así como ecológicos y ambientales indispensables para mantener la estabilidad ambiental sana y políticamente viable.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se declara la provincia Monseñor Nouel **"Provincia Ecoturística".**

ARTICULO 2.- Se crea el Consejo de Desarrollo Ecoturístico de la provincia Monseñor Nouel (CODEPRONOUEL), como organismo rector de la promoción y regulación de las actividades ecoturísticas de la provincia Monseñor Nouel.

PARRAFO I: Los miembros del CODEPRONOUEL tendrán funciones honoríficas y serán nombrados por Decreto del Poder Ejecutivo.

PARRAFO II: El Consejo de Desarrollo Ecoturístico de Monseñor Nouel (CODEPRONOUEL) estará integrado por:

1. El Senador(a) de la Provincia quien lo preside;

2. El (la) Gobernador(a) civil de la provincia;

3. Los Diputados de la provincia;

4. Los Síndicos de los municipios de Maimón y Piedra Blanca;

5. Un representante de la Secretaría de Recursos Naturales y Medio Ambiente;

6. Un representante de la Secretaría de Turismo;

7. Un representante de las Fuerzas Armadas de la República Dominicana;

8. Un representante de la Asociación Nacional de Hoteles y Restaurantes (ASONAHORES);

9. Un representante de las organizaciones ecológicas de la provincia;

10. El presidente de la seccional provincial del Colegio Dominicano de Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores (CODIA);

11. Un representante de la Iglesia Católica;

12. Un representante de las iglesias evangélicas.

LAS FUNCIONES DEL CODEPRONOUEL SERAN LAS SIGUIENTES:

a) Designar al Director(a) Ejecutivo y los Gerentes necesarios para el funcionamiento eficiente del Consejo de Desarrollo Ecoturístico de la Provincia Monseñor Nouel (CODEPRONOUEL);

b) Trabajar en coordinación con la Secretaría de Estado de Turismo y la Secretaría de Estado de Recursos Naturales y Medio Ambiente en el ordenamiento territorial, proyectos de leyes, reglamentos y resoluciones que permitan el desarrollo integral y ordenado del ecoturismo;

c) Fomentar un manejo adecuado de las áreas protegidas de la provincia, involucrando a las comunidades en la “gestión de dirección” de las mismas;

d) Promover la ejecución de las obras de infraestructuras y el diseño de opciones comunitarias tendentes a desarrollar las artesanías locales y las actividades ecoturísticas para mejorar el ingreso provincial;

e) Promover el desarrollo de los proyectos ecoturísticos existentes y estimular el florecimiento de nuevos proyectos en toda la provincia;

f) Fomentar la creación de micro, pequeña y medianas empresas vinculadas a los recursos naturales y el medio ambiente, a fin de brindar servicios y productos de calidad al visitante, tanto extranjero como nativo;

g) Garantizar que los recursos concernientes a la biodiversidad tengan una cobertura de protección que permita su perpetuación en el tiempo sobre la base de tratar que los usos tradicionales de las comunidades, como el uso y la pesca de río y represas, la agricultura marginal y de subsistencia dentro de los espacios de áreas protegidas no entren en contradicción con los objetivos de conservación de los recursos biológicos originales;

h) Promover y crear las más variadas formas de expresión artísticas y culturales en el seno de la población, estableciendo escuelas y centros de capacitación técnica o de nivel medio de la industria turística. Continuar impulsando el desarrollo de la escuela Cándido Bidó, y el Carnaval. Propiciar la aparición de modelos nuevos económicos, clubes de servicio, plazas de cultura y grupos de carnavales, de forma a contribuir con el desarrollo sociocultural de nuestro pueblo;

i) Designar los comités municipales de desarrollo ecoturístico en cada municipio, cargos que serán honoríficos;

j) Establecer mecanismos de consulta, asesoría y cooperación con los organismos nacionales e internacionales que promueven la conservación y desarrollo de la biodiversidad, el ambiente y el ecoturismo.

ARTICULO 3.- El Consejo de Desarrollo Ecoturístico de la provincia de Monseñor Nouel (CODEPRONOUEL), coordinará con la Secretaría de Estado de Recursos Naturales y Medio Ambiente y la Secretaría de Estado de Turismo, todo lo relativo a la reglamentación de uso de los recursos ecológicos de la provincia, el sistema operativo, la fijación de tarifas, etc., y actuará como facilitador y supervisor en la administración de las áreas protegidas o no, dentro de los limites geográficos de la provincia.

ARTICULO 4.- Se crea un Fondo Provincial de Desarrollo Ecoturístico de la Provincia de Monseñor Nouel (FONDEPRONOUEL), que tendrá a su cargo la recaudación, administración, inversión y custodia de los bienes y recursos del Consejo de Desarrollo Ecoturístico de la Provincia Monseñor Nouel “CODEPRONOUEL”, al cual estará subordinado.

PARRAFO I.- Las empresas que se instalen y desarrollen proyectos ecoturístico aprobados por el CODEPRONOUEL, la Secretaría de Recursos Naturales y Medio Ambiente, la Secretaría de Turismo y la Presidencia de la República, estarán regidas por la Ley No. 157-01, de fecha nueve (9) de octubre del 2001, sobre Fomento al Desarrollo Turístico para los Polos de escaso desarrollo y nuevos polos en provincia y localidades de gran potencialidad.

PARRAFO TRANSITORIO: Se dispone separar del Fondo General de la Nación la suma de CINCUENTA MILLONES DE PESOS (RD$50,000,000.00) anuales durante dos (2) años para ser entregados al Consejo de Desarrollo Provincial de Monseñor Nouel (CODEPRONOUEL), a contar de la entrada en vigor de la presente ley, para dedicarlos a la creación de la infraestructura y la promoción de las potencialidades de la provincia como receptor de inversiones nativas y extranjeras en el subsector ecoturismo.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los trece (13) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Antonio Vásquez Martínez
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los quince (15) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Ley No. 196-04 que eleva la sección Yaque, del municipio de Bohechío, provincia San Juan, a la categoría de Distrito Municipal.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 196-04

CONSIDERANDO: Que la sección Yaque, del municipio de Bohechío, provincia San Juan, es una comunidad que ha experimentado un desarrollo considerable en los últimos años, y en la actualidad cuenta con servicios básicos, tales como: clínica, farmacia, acueducto, escuela básica, primaria y secundaria, con más de 1,600 alumnos, centro de cómputos, biblioteca, iglesias, destacamento policial, clubes culturales, asociaciones, instalaciones deportivas y otros, lo que denota su movilidad social.

CONSIDERANDO: Que la sección Yaque, del municipio de Bohechío, provincia San Juan, posee renglones agrícolas de mucha importancia, tales como más de diez mil tareas regadas y cien mil en estudios de suelo y tecnificación, cosechando al año 40,000 mil quintales de arroz, 20,000 quintales de habichuelas, 10,000 quintales de maní, 10,000 quintales de guandules, 12,000 quintales de maíz, 15,000 quintales de café orgánico y una gran producción de yuca, yautía, ñame, batata, auyama, tayota, plátano, aguacate, mango, naranjas, chinola, toronja y limones, constituyendo una de las fuentes de producción de alimentos más importante de la zona.

CONSIDERANDO: Que la sección Yaque, posee una amplia actividad pecuaria: ganado vacuno, porcino, ovino; una alta productividad avícola, con proyectos de importancia. Otra fuente capital de ingreso lo constituye la pesca, realizada en la Presa de Sabana Yegua.

CONSIDERANDO: Que por su alto desarrollo urbano, social, cultural y productivo, son legítimas las aspiraciones de los moradores de la sección Yaque para que sea elevada a la categoría de Distrito Municipal, cónsono con la movilidad experimentada en todo su ámbito territorial.

VISTA la Ley No. 5220, del 21 de septiembre de 1959, sobre División Territorial de la República Dominicana.

VISTA la Ley No. 687, que modifica los Artículos 5, en su párrafo I; 6, en su párrafo III; 7, en su párrafo I; 10 en su párrafo IV, y 19 en su párrafo I, de la Ley No. 5220, sobre División Territorial de la República Dominicana del 21 de septiembre de 1959.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- La sección Yaque, del municipio de Bohechío, provincia San Juan, queda elevada a la categoría de Distrito Municipal, con el nombre de Distrito Municipal de Yaque. Su cabecera será el pueblo de Buena Vista.

ARTICULO 2.- El paraje La Loma queda eregido en sección. Estará integrada por los parajes El Tabacal, La Patilla, El Guanal y Los Abeyes.

ARTICULO 3.- El paraje Buena Vista queda eregido en sección. Estará integrada por los parajes: El Coco y Los Naranjos.

ARTICULO 4.- El paraje El Palmar queda eregido en sección. Estará integrada por los parajes La Vereda, Gajo Largo, La Piedra y San Francisco.

ARTICULO 5.- El paraje La Guama queda eregido en sección. Estará integrada por los parajes Monte Grande, El Arroyón, Los Corocitos, La Palmita, El Guayuyal, El Aguacate, El Pilón, Los Cueros y El Ranchito.

ARTICULO 6.- El Distrito Municipal de Yaque estará integrado por las secciones La Loma, Buena Vista, El Palmar y La Guama, con sus respectivos parajes.

ARTICULO 7.- El Distrito Municipal de Yaque tendrá los límites siguientes:

Al Norte : La Cordillera Central y provincia de Santiago.

Al Sur : Presa Sabana Yegua y Guanito, del municipio San Juan de la Maguana.

Al Este : Distrito Municipal de Arroyo Cano y municipio Padre Las Casas, provincia de Azua.

Al Oeste : La sección La Zanja, El Cacheo y La Florida, del municipio San Juan de la Maguana.

ARTICULO 8.- El Poder Ejecutivo, la Suprema Corte de Justicia, la Secretaría de Estado de Interior y Policía, la Liga Municipal Dominicana y la Junta Central

Electoral tomarán todas las medidas administrativas de lugar para la ejecución de la presente ley.

ARTICULO 9.- Se modifica la Ley No. 5220, del 21 de septiembre de 1959 y cualquier otra disposición que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los cinco (5) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los dieciséis (16) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Ley No. 197-04 que eleva la sección Monserrat, del municipio de Tamayo, provincia Bahoruco, a la categoría de Distrito Municipal.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 197-04

CONSIDERANDO: Que la sección de Monserrat, municipio de Tamayo, provincia de Bahoruco, ha experimentado un extraordinario crecimiento en todos los órdenes y en el Censo Poblacional y de Viviendas contó con aproximadamente 9,154 habitantes y 1,518 viviendas.

CONSIDERANDO: Que la sección de Monserrat disfruta de las estructuras de servicios comerciales, escuelas, calles y avenidas asfaltadas y urbanizadas e iglesias de diferentes religiones.

CONSIDERANDO: Que la sección de Monserrat es una de las más viejas del municipio de Tamayo; además de una comunidad eminentemente productiva de plátanos y otros rubros agrícolas y pecuaria que demanda el consumo local y nacional; tiene grupos que trabajan a favor del medio ambiente y recursos naturales de la zona y una pequeña área para realizar turismo interno.

VISTA La Ley No. 5220, de fecha 21 de septiembre del año 1959, sobre División Territorial de la República Dominicana.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- La sección de Monserrat, comprendida en la jurisdicción territorial del Distrito Municipal de Uvilla, municipio de Tamayo, de la provincia Bahoruco, queda elevada a Distrito Municipal, y estará integrado por las siguientes secciones y parajes:

a) Sección Santa María, con los parajes Los Coquitos, El Higo y Las Palmas;

b) Sección Valle Encantado que tendrá como paraje la comunidad La Chatarra; y

c) La Cuaba (barrio San José) y Hato Nuevo, del Distrito Municipal de Uvilla, pertenecerán al municipio de Tamayo.

ARTICULO 2.- Sus límites territoriales son:

Al Norte, Municipio de Tamayo;

Al Este, colinda con el Distrito Municipal El Palmar;
Al Sur, Distrito Municipal El Palmar;
Al Oeste, Distrito Municipal de Uvilla.

ARTICULO 3.- El Poder Ejecutivo, la Secretaría de Estado de Interior y Policía, la Procuraduría General de la República y la Liga Municipal Dominicana adoptarán las medidas de carácter administrativo para la ejecución de la presente ley.

ARTICULO 4.- La presente ley modifica, en cuanto sea necesario, la ley 5220, sobre División Territorial de la República Dominicana, del 21 de septiembre del 1959 y sus modificaciones, y cualquiera otra disposición que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Ant. Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Ant. Muñoz,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Ley No. 198-04 que eleva la sección de Cerro de Boyá, del municipio de Monte Plata, provincia Monte Plata, a la categoría de Distrito Municipal.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 198-04

CONSIDERANDO: Que la sección Centro Boyá, del municipio de Monte Plata, provincia Monte Plata, con una población estimada de más de nueve mil habitantes, cuenta con una significativa actividad productiva, que va desde renglones agrícolas, tales como café, cacao, caña de azúcar, cítricos, yautía, ñame, entre otros rubros, y en el área de la ganadería y la pecuaria;

CONSIDERANDO: Que la sección Centro Boyá, del municipio de Monte Plata, se encuentra en un proceso de desarrollo, con estructura comercial, social y cultural, que le permiten cada día un mayor crecimiento, con notable intercambio comercial en sus diferentes actividades productivas, y en la educación, con una instalación de escuelas primarias e intermedia, que alojan a más de 1,200 estudiantes, además de centros deportivos, asociaciones culturales, agrícolas y religiosas;

CONSIDERANDO: Que la sección Centro Boyá, con un marco habitacional de más de mil seiscientas (1,600) viviendas, está provista de los servicios elementales básicos, tales como acueducto, clínica rural, instalaciones eléctricas, aceras, contenes, calles, asfaltadas, destacamento policial, un cementerio, parque, iglesias (católica y evangélica), transporte público y una gran cantidad de profesionales y técnicos en sus diferentes áreas, por lo que procede elevarla a la categoría política de Distrito Municipal, ya que con esto se contribuye significativamente a impulsar el desarrollo de los habitantes de esa comunidad, lo que irá en provecho de la misma, y de los demás parajes, secciones, municipios y de la propia provincia de Monte Plata.

VISTA la Ley 5220, de fecha 21 de septiembre del año 1959, sobre División Territorial de la República Dominicana y sus modificaciones.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se eleva la sección de Centro Boyá, del municipio de Monte Plata, provincia de Monte Plata, a la categoría de Distrito Municipal, con el nombre de Distrito Municipal de Boyá, el cual tendrá como cabecera Centro Boyá.

PARRAFO.- Los límites del Distrito Municipal serán: Al Norte, Sabana Grande de Boyá; al Sur, la ciudad de Monte Plata; al Este, río Boyá y al Oeste, el río Sabita.

ARTICULO 2.- Al distrito municipal de Boyá le corresponderán las secciones de El Mamey, El Cacique y Cruz Morillo, con sus respectivos parajes.

ARTICULO 3.- La presente ley deroga cualquier otra disposición que sea contraria a la misma.

ARTICULO 4.- La Secretaría de Estado de Interior y Policía, la Suprema Corte de Justicia, la Procuraduría General de la República, y la Liga Municipal Dominicana adoptarán las medidas administrativas pertinentes para el fiel cumplimiento de la presente ley.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Ant. Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Ant. Muñoz Acosta,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Ley No. 199-04 que eleva la sección de Buena Vista, del municipio de Jarabacoa, a la categoría de Distrito Municipal.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 199-04

CONSIDERANDO: Que la Sección de Buena Vista del Municipio de Jarabacoa, tiene una población de más de 15,000 habitantes, tomando en cuenta el personal que labora en las agroindustria y los veraneantes que tienen vivienda en la región.

CONSIDERANDO: Que en la Sección de Buena Vista existen infraestructuras importantes como los proyectos turísticos Alpes Dominicanos, Hotel Montaña, Ercilla Pepin, Raquel Club, Campo de Golf, entre otros.

CONSIDERANDO: Que en la Sección de Buena Vista, están establecidas una gran cantidad de agroindustrias, proyectos avícolas de carácter nacional, proyectos florícolas de exportación con la más alta tecnología que existen en el mundo, proyectos ganaderos y crianzas de caballos de paso fino internacional.

CONSIDERANDO: Que la sección dispone de los servicios básicos de electricidad, agua, telecable, teléfono, estación de expendio de combustible, iglesia, calles asfaltadas, farmacia, ferretería, restaurante, entre otros.

CONSIDERANDO: Que las fuerzas vivas en la Sección de Buenas Vista, del Municipio de Jarabacoa, desde hace muchos años han venido reclamando su elevación a Distrito Municipal.

CONSIDERANDO: Que para estimular el desarrollo y bienestar por ellos anhelado y hacerlas crecer moral y espiritualmente, es de justicia elevarles de categoría política y administrativa, de Sección Municipal y motivarlos a que continúen por el camino que con tanto esfuerzo han trillado.

VISTA la Ley No. 5220, de fecha 21 de septiembre del año 1959, sobre la División territorial de la Republica Dominicana.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Queda elevada la Sección de Buena Vista del Municipio de Jarabacoa, a la categoría de Distrito Municipal, con el nombre de Distrito Municipal de Buena Vista.

ARTICULO 2.- El paraje Hato Viejo de la Sección de Estancita, queda elevado a Sección y pasa a quedar incorporada al Distrito Municipal de Buena Vista.

PARRAFO UNICO.- La Sección Hato Viejo, estará compuesta por los parajes Hondura, La Cigua, La Tarana, El Caliche, El Millón y Los Azules.

ARTICULO 3.- el paraje Piedra Blanca, de la Sección de Hatillo, queda elevado a Sección.

PARRAFO UNICO.- La sección de Piedra Blanca, estará compuesta por los parajes: Los Higos, La Joya, Las Auyamas, Oviedo, Mata de Limón, La Guamita, Presa de Yagua y Boca de los Ríos.

ARTICULO 4.- Se transfiere las Secciones de Hatillo, Piedra Blanca del Salto, Hato Viejo y Piedra Blanca, al Distrito Municipal de Buena Vista.

ARTICULO 5.- El Distrito Municipal de Buena Vista, estará compuesto por las secciones de Hato Viejo, Hatillo, Piedra Blanca y Piedra Blanca del Salto y sus respectivos parajes.

ARTICULO 6.- El Distrito Municipal de Buena Vista limita:

a) AL NORTE : Municipio La Vega-Sección Bayacanes

b) AL SUR : Municipio Jarabacoa, Rió Jimenoa

c) AL ESTE : Municipio La Vega, Río Camú

d) AL OESTE : Municipio de Jarabacoa, Rió Yaque del Norte

ARTICULO 7.- La presente ley modifica, en cuanto sea necesario la Ley No. 5220, sobre División Territorial, así como cualquier ley o disposición que le sea contraria.

ARTICULO 8.- La Secretaría de Estado de Interior y Policía, la Suprema Corte de Justicia, la Procuraduría General de la República y la Liga Municipal Dominicana, adoptarán las medidas administrativas que consideren de lugar para el fiel cumplimiento de la presente ley.

ARTICULO 9.- La presente ley entrará en vigencia a partir del 1ro. de enero del año 2004.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161º de la Independencia y 141º de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoría,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Agne Berenice Contreras Valenzuela,
Secretaria-Ad-Hoc.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Articulo 55 de la constitución de la Republica.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la Republica Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004), año 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Ley No. 201-04 que eleva la comunidad de Villa Hermosa, del municipio de La Romana, a la categoría de Municipio.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 201-04

CONSIDERANDO: Que la comunidad de Villa Hermosa reúne todas las condiciones para ser elevada a la categoría de municipio, perteneciente a la provincia de La Romana, ubicada en la parte noroeste del municipio de La Romana, asimilando la experiencia reciente del Distrito Nacional y establecido en la Ley No. 163-01, de fecha 16 de octubre del año 2001.

CONSIDERANDO: Que la provincia de La Romana es una de las provincias del país que han experimentado un mayor crecimiento demográfico en los últimos 20 años, originando tal situación el surgimiento de una nueva Romana, que es la referida comunidad de Villa Hermosa, con más de setenta mil (70,000) habitantes, y cuenta en la actualidad con todas las instituciones que se requieren para que una población funciones como ciudad y municipio.

CONSIDERNADO: Que la provincia de La Romana, a pesar de tener más de doscientos cincuenta mil (250,000) habitantes, sólo tiene el municipio de Guaymate, después de su municipio cabecera, razón fundamental que sirve de base y valida la elevación de categoría de Villa Hermosa, hecho que le permitirá a la indicada comunidad desarrollarse en mayor pujanza y firmeza, aliviando de paso el problema de suministro y atención de los servicios básicos que garanticen una vida digna y humana a sus moradores.

CONSIDERANDO: Que al elevar la comunidad de Cumayasa a la categoría de Distrito Municipal se hace una gran justicia, al tiempo que se conocerán el esfuerzo y sacrificio de sus habitantes para permanecer pujantes a través del tiempo como

una sociedad que se prepara para abrir las puertas de la modernidad y descentralización del funcionamiento de sus instituciones.

VISTOS los Artículos 82, 83, y 85 de la Constitución de la República.

VISTOS los Artículos 1 y 2 de la Ley No.5220, de fecha 21 de septiembre del año 1959, sobre División Territorial de la República Dominicana.

VISTA la Ley No.3455, de fecha 21 de diciembre del año 1952, sobre Organización Municipal.

VISTA la Ley No.273, del 14 de abril de 1981, que modifica el Artículo 46 de la Ley No.3455, de Organización Municipal, del 21 de diciembre de 1952.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- La actual comunidad de Villa Hermosa, ubicada en la parte noroeste del municipio de La Romana, queda elevada a la categoría de Municipio con todas sus consecuencias legales y el mérito de los textos legales indicados. A partir de la fecha, la provincia de La Romana estará integrada por los siguientes municipios: La Romana, Guaymate y Villa Hermosa y el Distrito Municipal de Cumayasa.

ARTICULO 2.- La comunidad de Cumayasa pertenecerá al municipio de Villa Hermosa, y queda elevada a la categoría de Distrito Municipal.

ARTICULO 3.- El municipio de Villa Hermosa estará delimitado de la siguiente manera: al Este, el municipio de La Romana; al Oeste, el río Cumayasa; al Norte, el municipio de Guaymate y al Sur, el Mar Caribe y el Distrito Municipal de Cumayasa.

ARTICULO 4.- El municipio de Villa Hermosa tendrá un (1) Distrito Municipal, denominado Cumayasa, así como los siguientes sectores urbanos: Reparto Torres, El Pica Piedra, Los Mulos, Piedra linda, Villa Zorrilla, Los Maestros, Villa Progreso, Villa Paraíso, entre otros.

ARTICULO 5.- Al Distrito Municipal de Cumayasa pertenecerán las comunidades siguientes: El Batey, El Gato, Cucama, La Uvita, El 14 de Cumayasa, entre otros.

ARTICULO 6.- Corresponde a la Liga Municipal Dominicana, a la Suprema Corte de Justicia, a la Junta Central Electoral, a la Procuraduría General de la República y demás instituciones del Estado, tomar las medidas pertinentes para la ejecución de esta ley.

ARTICULO 7.- La presente ley modifica y deroga cualquier otra disposición legal que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Ant. Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Ant. Muñoz Acosta,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 208-04 que aprueba la ratificación del Cuarto Protocolo al Tratado de Constitutivo del Parlamento Centroamericano y otras Instancias Políticas, suscrito el 26 de febrero de 2004.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 208-04

VISTO los Incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el Cuarto Protocolo al Tratado Constitutivo del Parlamento Centroamericano y otras Instancias Políticas, firmado el 26 de febrero del 2004.

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR la ratificación del Cuarto Protocolo al Tratado Constitutivo del Parlamento Centroamericano y otras Instancias Políticas, firmado el 26 de febrero del año 2004, por los señores Oscar Berger Perdomo, Presidente de Guatemala; Francisco Guillermo Flores Pérez, Presidente de El Salvador; Ricardo Maduro, Presidente de Honduras; Enrique Bolaños Geyer, Presidente de Nicaragua, y Mireya Moscoso Rodríguez, Presidenta de Panamá, respectivamente. El objetivo de este Tratado es intensificar la cooperación con los países centroamericanos, como son Panamá, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua, que copiado a la letra dice así:

“CUARTO PROTOCOLO AL TRATADO CONSTITUTIVO DEL PARLAMENTO CENTROAMERICANO Y OTRAS INSTANCIAS POLITICAS”

Nosotros la y los Presidentes de Panamá, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua;

CONSIDERANDO

Que de conformidad con la “Declaración de Santo Domingo”, suscrita por los Jefes de Estado y de Gobierno de Centroamérica, República Dominicana y Belice, en su Reunión Extraordinaria celebrada los días 5 y 6 de noviembre de 1997, en la ciudad de Santo Domingo, República Dominicana, los Estados participantes se pronunciaron a favor de la gradual incorporación de la República Dominicana al proceso de integración centroamericana;

Que la República Dominicana ha realizado gestiones que le permiten vincularse directamente al Sistema de la Integración Centroamericana (SICA) entre las cuales destaca la adopción de la Alianza para el Desarrollo Sostenible (ALIDES) y su incorporación como Observador Permanente ante el Parlamento Centroamericano, desde diciembre de 1997.

POR TANTO

Convenimos en permitir la adhesión de República Dominicana al Tratado Constitutivo del Parlamento Centroamericano y otras Instancias Políticas modificándolo en los siguientes términos:

Artículo Primero
Adhesión de la República Dominicana

El Tratado Constitutivo del Parlamento Centroamericano y otras Instancias Políticas y sus Protocolos, quedan abiertos a la República Dominicana, para que en cualquier momento pueda adherirse a los mismos.

Artículo Segundo
Ratificación

Este Protocolo deberá ser ratificado por cada Estado miembro, de conformidad con los correspondientes procedimientos legislativos internos.

Artículo Tercero
Ratificación, Depósito y Registro

El presente Protocolo deberá ser ratificado por cada Estado miembro de conformidad con las correspondientes normas constitucionales. Los instrumentos de ratificación y/o adhesión se depositarán en el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Guatemala, el

que enviará copia certificada a las Cancillerías de los demás Estados contratantes. Al entrar en vigor el Protocolo procederá a enviar copia certificada del mismo a la Secretaría General de la Organización de las Naciones Unidas, para los fines de registro que señala el Artículo 102 de la Carta de dicha Organización y a la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos.

Artículo Cuarto
Vigencia

Este instrumento tendrá duración indefinida y entrará en vigencia ocho días después del depósito del quinto instrumento de ratificación.

Guatemala, veintiséis de febrero de dos mil cuatro.

Oscar Berger Perdomo
Presidente de Guatemala

Francisco Guillermo Flores Pérez
Presidente de El Salvador

Ricardo Maduro
Presidente de Honduras

Enrique Bolaños Geyer
Presidente de Nicaragua

Mireya Moscoso Rodríguez
Presidente de Panamá

MINISTRO DE
RELACIONES EXTERIORES

REPUBLICA DE GUATEMALA

En la ciudad de Guatemala, a treinta días del mes de marzo de dos mil cuatro, como Subdirector General de Cancillería, CERTIFICO: que la presente copia compuesta de tres hojas (3) incluyendo la presente, es copia fiel del original del "CUARTO PROTOCOLO AL TRATADO CONSTITUTIVO DEL PARLAMENTO CENTROAMERICANO Y OTRAS INSTANCIAS POLITICAS", suscrito en la ciudad de Guatemala, el veintiséis de febrero de dos mil cuatro, por haber sido elaborada el día de hoy en mi presencia. DOY FE de lo anterior, así como de que numeré, rubriqué y asenté el sello de la Dirección General de Cancillería en cada una de las hojas de que consta la referida copia y firmo la presente. Fundamento legal: Artículo 63, numeral 7 del Reglamento Orgánico Interno del Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Guatemala.

Romero Escobar Castillo
Subdirector General de La Cancillería

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Ant. Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Manuel E. Ramírez Pérez,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 209-04 que aprueba el Acuerdo de Asociación entre la República Dominicana y el Sistema de la Integración Centroamericana (SICA), suscrito el 10 de diciembre de 2003.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 209-04

VISTO los Incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el Acuerdo de Asociación entre la República Dominicana y el Sistema de la Integración Centroamericana (SICA), suscrito en fecha 10 de diciembre del año 2003.

R E S U E L V E:

UNICO.- APROBAR El Acuerdo de Asociación entre la República Dominicana, representada por el Secretario de Estado de Relaciones Exteriores y el Sistema de la Integración Centroamericana (SICA), representado por el Secretario General, suscrito en fecha 10 de diciembre del año 2003, con la finalidad de celebrar con terceros Estados u organismos, tratados o acuerdos de conformidad a los propósitos y principios del presente instrumento. Podrá también concluir acuerdos de asociación, en donde se estipulen derechos y obligaciones recíprocas y, en su caso, se tenga en cuenta el carácter equitativo y complementario del trato que debe lograrse para el SISTEMA DE LA INTEGRACION CENTROAMERICANA, en sus relaciones con organismos o Estados de mayor desarrollo, que copiado textualmente dice así:

ACUERDO DE ASOCIACION
ENTRE LA REPUBLICA DOMINICANA Y
EL SISTEMA DE LA INTEGRACION CENTROAMERICANA

La República Dominicana, representada por el Secretario de Estado de Relaciones Exteriores, y el Sistema de la Integración Centroamericana (SICA), representado por el Secretario General de conformidad con el Artículo 26 literal a) del Protocolo de Tegucigalpa.

CONSIDERANDO

Que el Artículo 31 del Protocolo de Tegucigalpa a la Carta de la Organización de Estados Centroamericanos (ODECA) establece que "EL SISTEMA DE LA INTEGRACION CENTROAMERICANA, podrá, en el marco de sus competencias, celebrar con terceros Estados u organismos, tratados o acuerdos de conformidad a los propósitos y principios del presente Instrumento. Podrá también concluir acuerdos de asociación con terceros Estados, en donde se estipulen derechos y obligaciones recíprocas y, en su caso, se tenga en cuenta el carácter equitativo y complementario del trato que debe lograse para el SISTEMA DE LA INTEGRACION CENTROAMERICANA en sus relaciones con organismos o Estados de mayor desarrollo.."

CONSIDERANDO

La Declaración de Santo Domingo del 6 de noviembre de 1997 en la cual los Presidentes de Centroamérica y República Dominicana se refirieron al propósito de responder a un desafío histórico representado en la creación de un espacio de integración en la zona del Mar Caribe, entorno vital para forjar nuestro destino que unirá a nuestros países en una asociación integral sin precedentes;

CONSIDERANDO

Que en la citada Declaración se señala que las acciones concretas que se están adoptando, van a permitir, en forma gradual la incorporación de la República Dominicana al proceso de integración centroamericana;

CONSIDERANDO

Que existe una aspiración firme de ambas partes para lograr la integración total de la República Dominicana al SICA, cuando las condiciones así lo permitan y siguiendo los trámites y procedimientos establecidos para el efecto;

CONSIDERANDO

La nota número DSPE/1312 de fecha 22 de enero del 2003, mediante la cual República Dominicana solicita participar como Estado Asociado al SISTEMA DE LA INTEGRACION CENTROAMERICANA (en adelante SICA);

CONSIDERANDO

Que la República Dominicana cumple con criterios básicos de vinculación al SICA como son:

- Vinculación a los propósitos y principios generales del SICA establecidos en el Protocolo de Tegucigalpa tales como:

a) Consolidar la democracia y fortalecer sus instituciones sobre la base de la existencia de Gobiernos electos por sufragio universal, libre y secreto, y del irrestricto respeto a los Derechos Humanos.

b) Impulsar un régimen amplio de libertad que asegure el desarrollo pleno y armonioso del individuo y de la sociedad en su conjunto.

c) Lograr un sistema regional de bienestar y justicia económica y social.

d) Promover, en forma armónica y equilibrada, el desarrollo sostenible en lo económico, social, cultural y político de sus pueblos.

e) La tutela, respeto y promoción de los Derechos Humanos constituyen la base de sus relaciones.

f) Paz, Democracia, Desarrollo y Libertad, son un todo armónico e indivisible.

g) La seguridad jurídica de las relaciones entre los Estados Miembros y la solución pacífica de sus controversias.

h) El respeto a los principios y normas de las Cartas de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) y de la Organización de los Estados Americanos (OEA).

i) Vinculación a los principios de la Alianza para el Desarrollo Sostenible (ALIDES).

- Participación previa, en calidad de Observador, en Reunión de Presidentes, Consejo de Ministros de Relaciones Exteriores, Foros de Diálogo Político y Cooperación Regional y organismos como la Comisión Centroamericana Permanente para la Erradicación de la Producción, Tráfico, Consumo y Uso Ilícitos de Estupefacientes y Sustancias Psicotrópicas (CCP).

- Participación de República Dominicana en diversos Foros de Diálogo Político.

- Ratificación del Tratado de Libre Comercio entre Centroamérica y República Dominicana;

- Socio de la Alianza para el Desarrollo Sostenible de Centroamérica (ALIDES);

- Vínculo geográfico al formar parte de la Región de América Latina y El Caribe;

- Participación en Instituciones Específicas del Sistema, tales como la Reunión del Sector Salud de Centroamérica y República Dominicana y el Comité Coordinador Regional de Instituciones de Agua Potable y Saneamiento de Centroamérica, Panamá y República Dominicana;

- Patrimonio Cultural común;

- Suscripción del Acuerdo Marco de Cooperación entre los Gobiernos de Centroamérica, Belice y República Dominicana;

CONSIDERANDO

La decisión adoptada por la Reunión de Presidentes celebrada en ciudad de Belice en fecha 4 de septiembre de 2003, en la cual se acepta a República Dominicana en calidad de Estado Asociado al SICA;

POR TANTO:
Convienen en el siguiente ACUERDO DE ASOCIACION:

ARTICULO I
De las Definiciones

Estados miembros del SICA: Belice, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua y Panamá.

Estado Asociado: República Dominicana.

Las partes: Los Estados Miembros del SICA y República Dominicana.

Protocolo de Tegucigalpa: Protocolo a la Carta de la Organización de Estados Centroamericanos (ODECA).

ARTICULO II
De los Derechos y Obligaciones

Los derechos, obligaciones, términos y condiciones de la participación de República Dominicana como Estado Asociado del SICA se rigen de conformidad al Protocolo de

Tegucigalpa a la Carta de la Organización de Estados Centroamericanos y al presente ACUERDO DE ASOCIACION.

ARTICULO III
De la Participación

República Dominicana tendrá el derecho de participar e intervenir en las discusiones, en calidad de Estado Asociado al SICA en la Reunión de Presidentes, Consejo de Ministros y Foros de Diálogo y Cooperación en aquellos asuntos que le interesen o afecten directamente.

Este derecho de participación se extiende a las Reuniones Ministeriales, Técnicas, y las de carácter preparatorio de las citadas reuniones.

La participación de República Dominicana se realizará al nivel jerárquico que corresponda al Órgano del SICA o al Foro.

ARTICULO IV
Areas y Programas

En un plazo de seis meses República Dominicana negociará con la Secretaría General las áreas y programas, en cuyas decisiones, resoluciones, reglamentaciones, acuerdos o recomendaciones quedará sujeta de conformidad con su régimen jurídico interno.

Asimismo, en ese mismo plazo se definirán los órganos, instituciones y programas adicionales del Sistema de la Integración Centroamericana en los cuales formará parte, así como la modalidad, frecuencia y forma en que se instrumentará dicha participación.

ARTICULO V
De la Presidencia Pro-Tempore

La Presidencia Pro-Tempore y el régimen de vocería que conlleva, será ejercido por los Estados miembros del SICA.

En todos los casos en que la Presidencia Pro Tempore inicie gestiones o realice pronunciamientos en nombre de las partes y de República Dominicana, deberá contar con la anuencia expresa de las autoridades dominicanas correspondientes.

En ningún caso podrá interpretarse el párrafo anterior como un impedimento para que República Dominicana ejerza su derecho de voz, voto y otros derechos que pueda tener en otros organismos internacionales y foros en que participe.

ARTICULO VI
De la rotación de sede

La rotación de sede las reuniones ordinarias tendrá lugar entre los Estados miembros del SICA.

La República Dominicana puede ser sede de reuniones extraordinarias, técnicas y preparatorias, cuando así fuere acordado por las partes.

ARTICULO VII
De la condición de contraparte

El SICA preserva el nombre y la condición de contraparte ante terceros Estados, bloques de países y organismos internacionales, prevaleciendo el interés del Sistema, constituido conforme al Artículo 1 del Protocolo de Tegucigalpa.

Cuando las acciones del SICA involucren a la República Dominicana deberá contarse con la anuencia previa y expresa de ésta.

ARTICULO VIII
Del Consenso

Las posiciones que adopten las Partes serán adoptadas, mediante consenso, cuando se trate de asuntos que interesen o afecten directamente al Estado Asociado.

Los Estados miembros del SICA adoptarán sus decisiones por consenso en las áreas de su competencia.

ARTICULO IX
De las propuestas

República Dominicana podrá presentar propuestas sobre asuntos políticos, económicos, de cooperación y de otra índole para consideración de los Estados miembros del SICA, con fines de aprobación y presentación si fuere el caso.

República Dominicana tendrá derecho a suscribir la declaración y demás documentos que emanen de las reuniones en que participe como Estado Asociado.

ARTICULO X

De los proyectos de cooperación

Los proyectos de cooperación de carácter regional presentados por las partes del SICA, tendrán prioridad al momento de su presentación en los Foros de Diálogo y de Cooperación.

República Dominicana tendrá derecho de presentar proyectos de cooperación de beneficio mutuo o que favorezcan una mayor integración.

Todo proyecto de cooperación será aprobado por los Estados miembros del SICA, previo a la realización del Foro de Diálogo y Cooperación.

Los proyectos de cooperación que presente República Dominicana serán tramitados por vía de la Secretaría General del SICA, y presentados con la debida antelación, siguiendo los procedimientos y criterios definidos para la presentación de proyectos regionales ante los Foros de Cooperación manejados por las Cancillerías Centroamericanas.

En caso de denuncia del presente Acuerdo, los Proyectos de Cooperación en ejecución continuarán desarrollándose hasta su conclusión, a menos que, de mutuo acuerdo convengan en otra solución

ARTICULO XI
De la Contribución

República Dominicana expresa su compromiso de aportar una cuota anual igual a la que aportan los Estados miembros del SICA, para contribuir al mantenimiento de su participación.

ARTICULO XII
Apoyo a posiciones

República Dominicana expresó su compromiso de estrechar y desarrollar las relaciones con los Estados miembros del SICA y de favorecer los intereses y posiciones del Sistema constituido conforme al Artículo 1 del Protocolo de Tegucigalpa, en el contexto internacional, en la medida de lo posible y en los temas de índole común.

Asimismo, las Partes promoverán posiciones conjuntas en aquellos temas de interés común.

ARTICULO XIII
Disposiciones Finales

Toda controversia sobre la aplicación o interpretación de las disposiciones contenidas en el presente Acuerdo, se someterá a negociaciones directas entre SICA y la República Dominicana.

El presente Acuerdo de Asociación, que tendrá una duración indefinida, entrará en vigor treinta (30) días después de la fecha en que República Dominicana haya comunicado a la Secretaría General del SICA el cumplimiento de los requisitos de su legislación interna.

Se suscribirá en dos ejemplares igualmente auténticos, uno de ellos será entregado a la República Dominicana y el otro será depositado en la Secretaría General del SICA.

El presente Acuerdo de Asociación podrá ser denunciado por las Partes, en cuyo caso dejará de surtir efectos de manera inmediata a partir de la correspondiente notificación, salvo para lo dispuesto en el párrafo final del Artículo X.

Firmado en Santo Domingo de Guzmán a los diez (10) días, del mes de diciembre de 2003.

Por la República Dominicana
Francisco Guerrero Prats
Secretario de Estado de
Relaciones Exteriores

Por la Secretaría General del SICA
Oscar Alfredo Santamaría
Secretario General

REPUBLICA DOMINICANA

Secretaría de Estado
de Relaciones Exteriores

DEI.

CERTIFICACION

Yo, Jorge A. Santiago Pérez. Embajador, Encargado de la División de Estudios Internacionales, Certifico que: la presente es copia fiel del Acuerdo de Asociación entre la República Dominicana y el Sistema de la Integración Centroamericana (SICA), firmado el día diez (10) del mes de diciembre del año dos mil tres (2003), cuyo original reposa en los archivos de esta Secretaría de Estado.

Dada en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de diciembre del año dos mil tres (2003).

JORGE A. SANTIAGO PEREZ
Embajador, Encargado de la División
De Estudios Internacionales.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Antonio Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Manuel Emilio Ramírez Pérez,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Ley No. 210-04 que eleva el Distrito Municipal La Ciénaga, municipio de Barahona, a la categoría de Municipio, y la sección Bahoruco, a la categoría de Distrito Municipal.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 210-04

CONSIDERANDO: Que el **Distrito Municipal La Ciénaga**, perteneciente al Municipio de Barahona, ha experimentado en los últimos años un continuo y vital desarrollo en los órdenes social, económico, turístico y cultural, con una población que sobrepasa los 14,000 habitantes; su principal núcleo urbano tiene más de 45 calles bien trazadas y un ostensible urbanismo.

CONSIDERANDO: Que el **Distrito Municipal La Ciénaga** es una rica zona productora agrícola, así como también una importantísima región ganadera y pesquera, posee una de las zonas costeras más importantes de la Provincia Barahona, con hermosas playas, un potencial turístico verdaderamente extraordinario, garantizando el futuro de sus zonas aledañas.

CONSIDERANDO: Que el **Distrito Municipal La Ciénaga** ha alcanzado un gran desarrollo gracias a su extraordinaria cantidad de profesionales, estudiantes universitarios, comerciantes, hacenderos, agricultores, pescadores, ganaderos, entre otros; contando además, con todas las infraestructuras, oficinas y servicios públicos propios de una comunidad en vía de desarrollo;

CONSIDERANDO: Que la sección de Bahoruco, perteneciente al Distrito Municipal de La Ciénaga, Provincia Barahona, tiene una población aproximada de siete mil (7,000) habitantes y una extensión territorial de aproximadamente 35 Km^2 de superficie;

CONSIDERANDO: Que la Sección Bahoruco, constituye una pujante comunidad, que ha alcanzado un notable desarrollo en todos los órdenes, tanto en lo económico, como en lo social, cultural, religioso y agropecuario; con una alta producción agrícola de yautía, café, guandules, maíz, cítricos, etc. poseyendo, además, ricos yacimientos minerales, ganadería de gran auge, así como una importante actividad pesquera;

CONSIDERANDO: Que dado el auge logrado por el Distrito Municipal La Ciénaga y la Sección Bahoruco, son muchos los proyectos y programas que hacen factible que estas comunidades se desarrollen, manifestándose con una elevación de categoría dentro de la división territorial de la Provincia de Barahona.

VISTA la Ley No. 5220, del 21 de septiembre de 1959, sobre División Territorial de la República Dominicana y sus modificaciones.

VISTA la Ley No.38-92, del 27 de noviembre del año 1992, mediante la cual se elevó a la categoría de distrito municipal, la Sección La Ciénaga.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- El Distrito Municipal La Ciénaga, perteneciente al Municipio de Barahona, Provincia Barahona, queda elevado a la categoría de municipio, con el nombre de Municipio La Ciénaga; su cabecera será el pueblo de La Ciénaga.

ARTICULO 2.- Los límites del Municipio La Ciénaga son los siguientes:

Al Norte: Municipio de Barahona;
Al Sur: Municipio Paraíso;
Al Este: Mar Caribe;
Al Oeste: Municipio de Polo.

ARTICULO 3.- La Sección Bahoruco, queda elevada a la categoría de Distrito Municipal, con el nombre de Distrito Municipal Bahoruco, su cabecera será el pueblo de Bahoruco.

ARTICULO 4.- Los límites territoriales del Distrito Municipal Bahoruco son:

Al Norte: Municipio de Barahona;
Al Sur: Límites del pueblo de La Ciénaga;
Al Este: Mar Caribe;
Al Oeste: Montañas de Bahoruco.

ARTICULO 5.- El paraje La Filipina, de la Sección El Arroyo, del Municipio La Ciénaga, queda erigido en Sección.

ARTICULO 6.- El Distrito Municipal Bahoruco estará integrado por las secciones El Arroyo, La Filipina y Juan Estebán; así como por los parajes: Chembe, La Trocha, Los Naranjos, Mebrillos, La Péndula, El Cacao, Jimbi, Los Bienientes, Sibulebo, Travesía, Las Auyamas, Calabaza, Venganaver, Las Palmitas, Guancho, Guindadero, Los Pájaros, Los Franceses, Los Checehenes, Los Chupaderos, Los Hierros, y los demás parajes que conforman dichas secciones.

ARTICULO 7.- El Municipio La Ciénaga estará integrado por el Distrito Municipal Bahoruco con sus secciones y parajes, y demás secciones y parajes con que cuenta actualmente.

ARTICULO 8.- La Secretaría de Estado de Interior y Policía, la Liga Municipal Dominicana y la Procuraduría General de la República, tomarán todas las medidas administrativas necesarias para la ejecución de la presente ley.

ARTICULO 9.- -La presente ley modifica en cuanto fuere necesario la Ley No. 5220, del 21 de septiembre de 1959, sobre División Territorial de la República Dominicana y sus modificaciones, así como cualquier ley que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Ant. Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Ant. Muñoz Acosta,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Ley No. 211-04 que eleva a la sección Catalina, de municipio de Baní, provincia Peravia, a la categoría de Distrito Municipal.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 211-04

CONSIDERANDO: Que la sección Catalina, perteneciente al municipio de Baní, provincia Peravia, ha alcanzado un crecimiento significativo en todos los órdenes, tal se verifica en el ostensible crecimiento económico, social, cultural y poblacional, contando en la actualidad con más de 7,000 habitantes, aproximadamente 1,400 viviendas, en un territorio que abarca cerca de 20 kilómetros cuadrados.

CONSIDERANDO: Que la sección Catalina, posee una alta productividad agrícola, privilegiada con las aguas del canal Marcos A. Cabral, cosechando productos tales como: caña de azúcar, plátano, ajíes, tomates, berenjenas, arroz, cítricos y otros. Asimismo, la conjugación de las condiciones económicas y sociales le ha permitido obtener los servicios públicos esenciales como: escuelas, clínica rural, acueducto, electricidad y otros, además, como comunidad solventa ligas deportivas, asociaciones, iglesias de diferentes credos, organizaciones populares, grupos deportivos que fomentan los distintos renglones y otros de mucha importancia.

CONSIDERANDO: Que por el desarrollo alcanzado por la sección Catalina, es plausible y legítimo el derecho y deseo de sus habitantes, al aspirar a ser elevada a la categoría de Distrito Municipal, dentro de la división territorial de la provincia Peravia.

VISTA la Ley No. 5220, del 21 de septiembre de 1959, sobre División Territorial de la República Dominicana y sus modificaciones.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- La sección Catalina, del municipio de Baní, provincia Peravia, queda elevada a la categoría de Distrito Municipal, con el nombre de Distrito Municipal Catalina. Su cabecera será el pueblo de Catalina.

ARTICULO 2.- El Distrito Municipal de Catalina estará integrado por los parajes: Batey, San José, Colonia Catalina, Carretalina y La Delicia.

ARTICULO 3.- Los límites territoriales del Distrito Municipal de Catalina serán los siguientes: Al Norte, el Distrito Municipal de Carretón; al Sur, el Mar Caribe; al Este, el municipio de Nizao, y al Oeste, el Distrito Municipal de Paya.

ARTICULO 4.- La Secretaría de Estado de Interior y Policía, la Liga Municipal Dominicana, la Suprema Corte de Justicia y la Procuraduría General de la República tomarán todas las medidas administrativas pertinentes para la ejecución de la presente ley.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Ant. Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Ant. Muñoz Acosta,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Ley No. 212-04 que declara la provincia de Barahona como Provincia Ecoturística.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 212-04

CONSIDERANDO: Que la Provincia de Barahona, situada en el suroeste de la República Dominicana, cuenta con ecosistema que contribuyen sin duda alguna de los más variados y ricos del país.

CONSIDERANDO: Que es imprescindible que se lleven a efecto todos los esfuerzos necesarios para la conservación de los recursos naturales, como fuentes de vida para el presente y el futuro de los habitantes de la Provincia de Barahona.

CONSIDERANDO: Que la Provincia de Barahona posee un sistema montañoso de grandes proporciones, con exuberante vegetación y riquezas enormes de donde brotan importantes fuentes acuíferas, hermosos paisajes, playas de belleza sin par lagunas y muchas otras bellezas naturales.

CONSIDERNADO: Que se requiere de la existencia de instrumentos que regulen y permitan que los recursos naturales de la Provincia de Barahona, puedan ser aprovechados para desarrollar el ecoturismo de tal manera que la biodiversidad de los ecosistemas de la Provincia sean preservados para las presentes y futuras generaciones, lo que sólo es posible promoviendo el uso racional de dichos recursos naturales, ya que la biodiversidad debe ser protegida fundamentalmente.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se declara la Provincia de Barahona “Provincia Ecoturística”.

ARTICULO 2.- Se crea el Consejo de Desarrollo Ecoturístico de la Provincia de Barahona (CODEPROBA), como organismo rector de la promoción y regulación de las actividades ecoturísticas de la Provincia de Barahona, cuya sede será el municipio de Barahona.

PARRAFO I.- Los miembros del Consejo de Desarrollo Ecoturístico de la Provincia de Barahona, (CODEPROBA), tendrán funciones honoríficas y serán designados mediante Decreto del Poder Ejecutivo.

PARRAFO II.- El Consejo de Desarrollo Ecoturístico de Barahona (CODEPROBA), estará integrado por:

1. El Senador (a) de la provincia quien lo preside;

2. El (la Gobernador (a) civil de la Provincia;

3. Los Diputados de la Provincia;

4. Los Síndicos de los municipios de la Provincia;

5. Un representante de la Secretaría de Estado de Recursos Naturales y Medio Ambiente;

6. Un representante de la Secretaría de Turismo;

7. Un representante de la Secretaría de Agricultura;

8. Un representante de la Secretaría de Educación;

9. Un representante de la Secretaría de Cultura;

10. Un representante de las Fuerzas Armadas de la República Dominicana;

11. Un representante del Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos INDRHI;

12. Un representante de la Asociación Nacional de Hoteles y Restaurantes (ASONAHORES);

13. Un representante de la Universidad Autónoma de Santo Domingo;

14. Un representante de las instituciones de Estudios Superiores Privadas;

15. Un representante de las organizaciones ecológicas de la provincia;

16. El presidente de la seccional provincial del Colegio Dominicano de Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores (CODIA);

17. Un representante de la Iglesia Católica;

18. Un representante de la Iglesia Evangélica;

19. Un representante del sector turístico privado de la provincia;

20. Un representante de las Empresas Ecoturísticas;

21. Un representante del Consejo para el Desarrollo de la Provincia de Barahona.

LAS FUNCIONES DEL CODEPROBA SERAN LAS SIGUIENTES:

a) Designar al Director (a) Ejecutivo y los Gerentes Necesarios para el funcionamiento eficiente del Consejo de Desarrollo Ecoturístico de la Provincia de Barahona (CODEPROBA);

b) Trabajar en coordinación con la Secretaría de Estado de Turismo y la Secretaría de Estado de Recursos y Medio Ambiente en el ordenamiento territorial, proyectos de leyes, reglamentos y resoluciones que permitan el desarrollo racional y ordenado del ecoturismo;

c) Gestionar y apoyar programas permanentes de reforestación en toda la provincia de Barahona, a fin de aumentar las áreas boscosas y con ello enriquecer las cuencas hidrográficas de ríos, lagunas y otros humedales;

d) Fomentar un manejo adecuado de las áreas protegidas de la provincia, involucrando a las comunidades en la "gestión de dirección" de las mismas; priorizando la preservación de estos recursos naturales de manera esencial;

e) Promover la ejecución de las obras de infraestructuras y el diseño de opciones comunitarias tendentes a desarrollar las artesanías locales y las actividades ecoturísticas para mejorar el ingreso de la provincia;

f) Promover el desarrollo de los proyectos ecoturísticos existentes y estimular el florecimiento de nuevos proyectos en toda la provincia;

g) Fomentar la creación de micro, pequeña y medianas empresas vinculadas a los recursos naturales y el medio ambiente, a fin de brindar servicios y productos de calidad al visitante, tanto extranjero como nativo;

h) Garantizar que los recursos concernientes a la biodiversidad tengan una cobertura de protección que permita su perpetuación en el tiempo sobre la base de tratar que los usos tradicionales de las comunidades, como el uso y la pesca de río y represas, la agricultura marginal y de subsistencia dentro de los espacios de áreas protegidas no entren en contradicción con los objetivos de conservación de los recursos biológicos originales;

i) Promover y crear las más variadas formas de expresión artística y culturales en el seno de la población, estableciendo escuelas y centros de capacitación técnica o de nivel medio de la industria turística y el ecoturístico;

j) Designar los Comités Municipales de desarrollo ecoturístico en cada municipio, cargos que serán honoríficos;

k) Establecer mecanismos de consulta, asesoría y cooperación con los organismos nacionales e internacionales que promueven la conservación y desarrollo de la biodiversidad, el medio ambiente y el ecoturismo.

ARTICULO 3.- El Consejo de Desarrollo Ecoturístico de la provincia de Barahona (CODEPROBA), coordinará con la Secretaría de Estado de Recursos Naturales y Medio Ambiente y la Secretaría de Estado de Turismo, todo lo relativo a la reglamentación de uso de los recursos ecológicos de la provincia, el sistema operativo, la fijación de tarifas, etc., y actuará como facilitador y supervisor en la administración de las áreas protegidas o no, dentro de los límites geográficos de la provincia.

ARTICULO 4.- Se crea un Fondo Provincial de Desarrollo Ecoturístico de la Provincia de Barahona, el cual estará administrado por (CODEPROBA); y tendrá a su cargo la recaudación, administración y custodia de dichos bienes y recursos.

PARRAFO I.- Las empresas que se instalen y desarrollen proyectos ecoturísticos aprobados por el CODEPROBA, la Secretaría de Recursos Naturales y Medio Ambiente, la Secretaría de Turismo y la Presidencia de la República, estarán regidas por la Ley No. 157-01, de fecha nueve (9) de octubre del 2001, sobre Fomento al Desarrollo Turístico para los Polos de escaso desarrollo y nuevos polos en provincias y localidades de gran potencialidad.

PARRAFO TRANSITORIO.- Se dispone separar del Fondo General de la Nación la suma de CIEN MILLONES DE PESOS (RD$100,000,000.00) anuales durante seis (6) años para ser entregados al Consejo de Desarrollo Ecoturístico de Barahona (CODEPROBA), a contar de la entrada en vigor de la presente ley, para dedicarlos a la creación de la infraestructura y la promoción de las potencialidades de la provincia como receptor de inversiones nativas y extranjeras en el subsector ecoturismo, así como a la ejecución de programas de reforestación, saneamiento y conservación de los recursos naturales de la provincia.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Ant. Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Ant. Muñoz Acosta,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 574-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del Dr. Mario Rafael Bournigal Mena.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 574-04

VISTA la Ley No. 379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, en fecha 11 de diciembre de 1981.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de **Treinta y Seis Mil Novecientos Setenta y Dos Pesos con 80/100 (RD$36,972.80)** mensuales, a favor del doctor Mario Rafael Bournigal Mena, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0147342-9.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 575-04 que deroga el Decreto No. 515-04, de fecha 7 de junio de 2004.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 575-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado en todas sus partes el Decreto No. 515-04, de fecha 7 de junio del 2004.

ARTICULO 2.- Envíese al Director General del Instituto Agrario Dominicano (IAD), al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos que de lugar, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 576-04 que declara de utilidad pública e interés social la adquisición por el Estado Dominicano de varios inmuebles ocupados por la Primera Brigada del Ejército Nacional, ubicados en el Distrito Nacional.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 576-04

VISTA la Ley No. 344, de fecha 29 de julio de 1943, y sus modificaciones, sobre Procedimiento de Expropiación.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se declara de utilidad pública y interés social la adquisición por el Estado Dominicano, de los inmuebles ocupados por la Primera Brigada del Ejército Nacional, que se describen a continuación:

A) Una porción de terreno de Veintidós Mil Cuatrocientos Dieciocho (22,418) metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No. 9-B-Ref., del Distrito Catastral No. 8, del Distrito Nacional, amparado por el Certificado de Título No. 76-2380, propiedad de la señora Juana Negis Marciana Holguín Madera.

B) Una porción de terreno de Veintiséis Mil Seiscientos Veinte (26,620) metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No. 9-B-Ref., del Distrito Catastral No. 8, del Distrito Nacional, amparado por el Certificado de Título No. 76-2380, propiedad de la señora Altagracia Ortega Pérez.

C) Una porción de terreno de Veintidós Mil Cuatrocientos Cinco (22,405) metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No. 9-B-Ref.-11, del Distrito Catastral No. 8, del Distrito Nacional, amparado por el Certificado de Título No. 97-6343, propiedad de la señora Diosa Milagros Holguín Madera.

D) Una porción de terreno de Treinta y Dos Mil Veinte (32,020) metros cuadrados, dentro del ámbito de la Parcela No. 9-B-Ref.-3, del Distrito Catastral No. 8, del Distrito Nacional, amparado por el Certificado de Título No. 99-6674, propiedad de la compañía METROPOLI INMOBILIARIA, S.A.

ARTICULO 2.- En caso de no llegarse a un acuerdo amigable con los propietarios de los inmuebles antes indicados, para su compra de grado a grado por el Estado Dominicano, el Administrador General de Bienes Nacionales, realizará todos los actos, procedimientos y recursos, tanto ordinarios como extraordinarios, de acuerdo a la ley, para obtener la expropiación de los mismos.

ARTICULO 3.- Se declara de urgencia que el Estado Dominicano entre en posesión de los indicados inmuebles, a fin de que se puedan iniciar de inmediato en los mismos, las obras señaladas, luego de cumplidos los requisitos legales exigido por el Artículo 13 de la Ley No. 344, de fecha 29 de julio del 1943, modificado por la Ley No. 700, de fecha 31 de julio del 1974.

ARTICULO 4.- La entrada en posesión por el Estado Dominicano de los mencionados inmuebles será ejecutada por el Abogado del Estado en virtud de la disposición de la Ley No. 486, del 10 de noviembre de 1964, que agregó un Párrafo II al Artículo 13 de la Ley No. 344, del 29 de julio de 1943.

ARTICULO 5.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos que corresponda, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 577-04 que deroga el Decreto No. 553-02, que designó al Dr. Rosendo Álvarez III, para asistir de manera oficial a las Reuniones Ordinarias y Extraordinarias del Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 577-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado el Decreto No. 553-02, de fecha 19 de julio del 2002, que designó al Doctor Rosendo Alvarez III, para asistir de manera oficial a las Reuniones Ordinarias y Extraordinarias del Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación.

ARTICULO 2.- Envíese al Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 578-04 que crea y conforma los patronatos que se encargarán de la Administración y funcionamiento de los Centros Tecnológicos para el Desarrollo Comunitario del Proyecto Pequeñas Comunidades Inteligentes, en diferentes comunidades del país.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 578-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se crean los patronatos que se encargarán de la administración y funcionamiento de los Centros Tecnológicos para el Desarrollo Comunitario del Proyecto Pequeñas Comunidades Inteligentes en las comunidades siguientes:

- Pedernales, Provincia de Pedernales.
- Polo, Provincia de Barahona.
- Cristóbal, Provincia Independencia.
- El Estero, Provincia de Bahoruco.
- Guayabal, Provincia Independencia.
- El Llano, Provincia de Elías Piña.
- Pedro Santana, Provincia de Elías Piña.
- Pepillo Salcedo, Provincia de Monte Cristi.
- Guayabal, Provincia de Santiago.

ARTICULO 2.- Dichos Patronatos estarán conformados por las personalidades siguientes:

- El Síndico Municipal.
- El Director del Liceo Secundario.
- El Director de la Escuela Pública.
- Un Agrónomo representante de la Secretaría de Estado de Agricultura.
- Un Médico representante de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social o de un centro médico privado.
- Un Representante de la Defensa Civil.
- Un Representante de cada Iglesia que exista en la comunidad y siete (7) miembros distinguidos de la comunidad electos por Asamblea Comunitaria.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 579-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Oficial, al señor Manuel Quiroz.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 579-04

CONSIDERANDO: Que el Señor Manuel Quiroz celebra sus 60 años de labor, y los aportes al desarrollo de la televisión dominicana.

VISTA la Ley No. 1352, de fecha 23 de julio de 1937, que crea la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Oficial, al señor Manuel Quiroz.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 580-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Lic. Eduardo Fernández Pichardo.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 580-04

CONSIDERANDO los altos merecimientos del Lic. Eduardo Fernández Pichardo, Embajador de la República Dominicana en Canadá.

VISTA la Ley No. 1113, del 26 de mayo de 1936, que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E TO:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Lic. Eduardo Fernández Pichardo, Embajador de la República Dominicana en Canadá.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 581-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Caballero, al Dr. Sonis Napoleón Martínez.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 581-04

CONSIDERANDO: los altos merecimientos del Doctor Sonis Napoleón Martínez, destacado médico neurocirujano dominicano.

VISTA la Ley No. 1352, de fecha 23 de julio de 1937, que crea la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Caballero, al Doctor Sonis Napoleón Martínez.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 582-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el Grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Arquitecto César Iván Feris Iglesias.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 582-04

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del Arquitecto Cesar Iván Feris Iglesias.

VISTA la Ley No. 1352, de fecha 23 de julio de 1937, que crea la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al Arquitecto Cesar Iván Feris Iglesias.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 583-04 que concede la Medalla Presidencial al Mérito Civil a varias personas que se han destacado en pro del desarrollo social, educativo y cultural del país.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 583-04

CONSIDERANDO la dedicación y constancia en el trabajo en pro del desarrollo social, educativo y cultural del país de los señores: Clara González, Carmen Lidia Santana, Evarista Matías, Irma Levaseur, Edita Frías, Ana Dolores Guzmán, Andrés L. Mateo, José Joaquín Pérez Saviñón, Elida Jiménez, Jorge Tena Reyes, Jaime Alejandro Marizan Sánchez, Guillermina Santana de Marizan, Carmen Ulerio, Flérida Castillo Vda. Then, Alejandrina Hernández de Devarez (Tatica), Luis Abukarma Cabrera y Carmen Salce.

VISTO el Decreto No. 1048-01, de fecha 19 de octubre del año 2001, que instituye la **"Medalla Presidencial al Mérito Civil"**.

OIDO el parecer del Consejo de la **"Medalla Presidencial al Mérito Civil".**

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la **"Medalla Presidencial al Mérito Civil"** a los señores: Clara González, Carmen Lidia Santana, Evarista Matías, Irma Levaseur, Edita Frías, Ana Dolores Guzmán, Andrés L. Mateo, José Joaquín Pérez Saviñón, Elida Jiménez, Jorge Tena Reyes, Jaime Alejandro Marizan Sánchez, Guillermina Santana de Marizan, Carmen Ulerio, Flérida Castillo Vda. Then, Alejandrina Hernández de Devarez (Tatica), Luis Abukarma Cabrera y Carmen Salce.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 584-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor Antonio Maria Díaz Gavilán.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 584-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Ocho Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor del señor **ANTONIO MARIA DIAZ GAVILAN,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0298077-8.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 585-04 que deroga el Decreto No. 563-04, y designa al Síndico, Vicesíndica, Regidores y Suplentes del Ayuntamiento de Peralvillo, provincia de Monte Plata.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 585-04

CONSIDERANDO: Que el municipio de Peralvillo, Provincia Monte Plata, se encuentran vacantes las posiciones de Síndico, Vicesíndico, Regidores y Suplentes de Regidores.

VISTA la Ley No. 184-04, de fecha 16 de junio del 2004, que eleva el Distrito Municipal de Peralvillo a la categoría de Municipio de Peralvillo, Provincia de Monte Plata.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se deroga el Decreto No. 563-04, del 21 de junio del 2004.

ARTICULO 2.- El señor Florentino Ferrer, queda designado Síndico del Ayuntamiento del Municipio de Peralvillo, Provincia de Monte Plata.

ARTICULO 3.- La señora Ursinia de la Cruz, queda designada Vicesíndica del Ayuntamiento de Peralvillo, Provincia de Monte Plata.

ARTICULO 4.- Los señores y señoras Román de Jesús Vargas, Julissa María Reynoso Marte, Santiago Manzueta, Julio César Herrera y Wilson Távarez González, quedan designados Regidores y Regidoras del Ayuntamiento de Peralvillo, Provincia de Monte Plata.

ARTICULO 5.- Los señores y señoras Esperanza Castro, Pedro Manzueta, Roberto de Jesús Rosario, Pablo Monegro, Pedro de Jesús Vargas, Leocadia Heredia, Carmen de los Santos, Pedro de los Santos, Cándido Pérez, Dionisio Jiménez, quedan designados Suplentes de Regidores y Regidoras del Ayuntamiento del Municipio de Peralvillo.

ARTICULO 6.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, la Liga Municipal Dominicana y las demás instituciones que sean de rigor.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 587-04 que autoriza al Dr. Marino Vinicio Castillo R., a aceptar y usar la condecoración y los símbolos correspondientes a la Orden Francisco de Miranda, que le fuera concedida por el gobierno de la República Bolivariana de Venezuela.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 587-04

CONSIDERANDO: Que el gobierno de la República Bolivariana de Venezuela ha decidido otorgarle la Orden Francisco de Miranda al doctor Marino Vinicio Castillo R., prestante ciudadano de la República Dominicana.

VISTA la solicitud formulada por el doctor Marino Vinicio Castillo R., de fecha 5 de julio del 2004.

VISTA la Ley No. 1325, de fecha 13 de enero de 1947, y su Reglamento No. 4157, de fecha 4 de febrero de 1947.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El doctor Marino Vinicio Castillo R., queda autorizado a aceptar y usar la condecoración y los símbolos correspondientes a la Orden Francisco de Miranda que le fuera concedida por el gobierno de la República Bolivariana de Venezuela.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 588-04 que deroga el Decreto No. 585-04, de fecha 2 de julio de 2004.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 588-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado el Decreto No. 585-04, de fecha 2 de julio del 2004.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, a la Liga Municipal Dominicana y las demás instituciones que sean de rigor.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 589-04 que designa a la señora Nelly Eduvigis García de Fernández, Vicecónsul Honorífica de la República Dominicana en San Juan, Puerto Rico.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 589-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Nelly Eduvigis García de Fernández, queda designada Vicecónsul Honorífica de la República Dominicana en San Juan, Puerto Rico.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 590-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, a la Excelentísima señora Condesa Eva Alexandra Kendeffy.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 590-04

CONSIDERANDO los altos merecimientos de la Excelentísima Señora Condesa Eva Alexandra Kendeffy, Embajadora Extraordinaria y Plenipotenciaria de la República Federal de Alemania.

VISTA la Ley No. 1113, del 26 de mayo de 1936.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E TO:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, a la Excelentísima Señora Condesa Eva Alexandra Kendeffy, Embajadora Extraordinaria y Plenipotenciaria de la República Federal de Alemania.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 591-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, a la Excelentísima señora Rasha H. E. ter Brack.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 591-04

CONSIDERANDO los altos merecimientos de la Excelentísima Señora Rasha H. E. ter Brack, Embajadora Extraordinaria y Plenipotenciaria del Reino de los Países Bajos.

VISTA la Ley No. 1113, del 26 de mayo de 1936.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E TO:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, a la Excelentísima Señora Rasha H. E. ter Brack, Embajadora Extraordinaria y Plenipotenciaria del Reino de los Países Bajos.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 592-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora Marilin Rodríguez Dabas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 592-04

VISTA la Ley No. 379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, en fecha 11 de diciembre de 1981.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de **CUARENTA Y OCHO MIL PESOS MENSUALES CON 00/100 (RD$48,000.00)** mensuales, a favor de la señora **MARILIN RODRIGUEZ DABAS,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0145485-8.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 593-04 que deroga el Decreto No. 1432 del 6 de noviembre de 1975.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 593-04

CONSIDERANDO: Que la iniciativa privada y no el Estado a través del Banco Central de la República Dominicana es el nuevo promotor de proyectos en la Zona Norte y de Río San Juan.

CONSIDERANDO: El impacto positivo que dicha inversión privada traerá a Playa Grande, a la Zona Norte y al país.

CONSIDERANDO: La espera de 28 años para el desarrollo del Proyecto Playa Grande.

VISTOS los Decretos Nos. 2125 y 2126, de fecha 3 de abril de 1972, sobre Demarcación Turística Prioritaria en la Costa Norte, que a su vez definen las áreas específicas sobre las cuales se desarrollarán los Proyectos Turísticos de Puerto Plata y Río San Juan.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Queda derogado el Decreto No. 1432, del 6 de noviembre de 1975.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 594-04 que designa al Dr. José Andrés Aybar Sánchez, Miembro del Consejo Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología en representación de los Ex – Presidentes del CONES o Ex – Secretarios de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 594-04

VISTO el Artículo 40 de la Ley No. 139-01, de fecha 13 de agosto del 2001.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El doctor José Andrés Aybar Sánchez, queda designado Miembro del Consejo Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología en representación de los Ex–Presidentes del CONES o Ex–Secretarios de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 595-04 que nombra al General de Brigada Técnico de Aviación José de Jesús Vargas, F.A.D., Subjefe de Estado Mayor de la Fuerza Aérea Dominicana.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 595-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El General de Brigada Técnico de Aviación José de Jesús Vargas, F.A.D., queda designado Subjefe de Estado Mayor de la Fuerza Aérea Dominicana, en sustitución del General de Brigada Técnico de Aviación, F.A.D., Agustín D. Esker Rojas.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 596-04 que asciende al Coronel Médico, E.N., Martín Salazar Simó, a General de Brigada Médico, E.N.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 596-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Coronel Médico, E.N., Martín Salazar Simó, queda ascendido a General de Brigada del Ejército Nacional.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 597-04 que crea una zona franca denominada Parque de Zona Franca Pérez & Villalva, bajo la administración técnica y operativa de Zona Franca Pérez & Villalva, S.A.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 597-04

CONSIDERANDO: Que las zonas francas de exportación han contribuido eficazmente a la reactivación económica y social de aquellas jurisdicciones donde han sido creadas y establecidas;

CONSIDERANDO: Que el Artículo 19, acápite a), de la Ley No. 8-90, de fecha 15 de enero del año 1990, que fomenta la instalación de zonas francas y el crecimiento de las existentes, faculta al Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación para conocer, evaluar la viabilidad y recomendar al Poder Ejecutivo la instalación de las mismas.

VISTA la Ley No. 8-90, de fecha 15 de enero del año 1990 (Ley de Zonas Francas).

VISTA la resolución No. 93-98-P, de fecha 24 de abril del año 1998, emitida por el Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación.

VISTO el oficio No. 1750, de fecha 4 de junio del 2004, del Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se crea una zona franca que se denominará Parque de Zona Franca Pérez y Villalba, que quedará bajo la administración técnica y operativa de la razón social Zona Franca Pérez y Villalba, S.A. (PEVISA).

PARRAFO.- La misma estará ubicada en Hainamosa, sección Mendoza, municipio de Santo Domingo Este, provincia de Santo Domingo, dentro del ámbito de las Parcelas Nos. 1-B-reformada 14G, 1-B-reformada 14-H, 1-B-reformada 14-I, 1-B-reformada 14-J, 1-B-reformada 14-K, 1-B-reformada 14-L, 1-B-reformada 15-A, 1-B-reformada 15-B, 1-B-reformada 15-C, 1-B-reformada 15-D, 1-B-reformada 15-E y 1-B-reformada 15-F, con una extensión superficial de sesenta y dos mil noventa y dos punto ochenta (72,092.80) metros cuadrados, con los siguientes linderos: al Norte, Avenida La Pista, Z.F.I, Hainamosa; al Este, Zona Franca Industrial Hainamosa; al Sur, Zona Franca Industrial Hainamosa; y, al Oeste, Avenida La Pista.

ARTICULO 2.- Las condiciones bajo las cuales se desarrollará y operará dicha zona franca estarán contenidas en un contrato, que deberá ser firmado entre el Estado Dominicano y la razón social Zona Franca Pérez & Villalba, S.A. (PEVISA).

ARTICULO 3.- Se otorga Poder Especial a la Secretaría de Estado de Industria y Comercio para que, a nombre y en representación del Estado Dominicano, suscriba con la razón social Zona Franca Pérez y Villalba, S.A. (PEVISA), el contrato tendente a la regulación de las relaciones y al manejo de la zona franca de exportación a que se refiere el presente decreto.

ARTICULO 4.- Envíese al Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 599-04 que nombra al General de Brigada Estanislao Gonell Regalado, E.N., Director del Instituto Militar de Educación Superior "General Juan Pablo Duarte y Diez", E.N.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 599-04

VISTA la solicitud No. 12556, de fecha 5 de mayo del 2004, formulada por la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El General de Brigada, E.N., Estanislao Gonell Regalado, queda designado Director del Instituto Militar de Educación Superior "General Juan Pablo Duarte y Diez", E.N., en sustitución del Mayor General Paracaidista, F.A.D., Rafael E. Betances Nivar.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 600-04 que asciende al Coronel Abogado Rolando Haché Rodríguez, F.A.D., a General de Brigada, F.A.D., póstumamente.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 600-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Coronel Abogado Rolando Haché Rodríguez, F.A.D., queda ascendido a General de Brigada póstumo, F.A.D.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 601-04 que asciende al Coronel C.B. Julio César Báez Ortiz, a General de Brigada C.B.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 601-04

VISTA la solicitud formulada por el Cuerpo de Bomberos de Baní, provincia Peravia, en virtud de su comunicación de fecha 16 de junio del 2004.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Coronel, Cuerpo de Bomberos, Julio César Báez Ortiz, queda ascendido a General de Brigada, Cuerpo de Bomberos.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y al Ayuntamiento del Municipio de Baní, provincia Peravia, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 602-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Caballero, a varias personas ligadas al desarrollo de la educación dominicana.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 602-04

CONSIDERANDO: Los méritos acumulados en pro del desarrollo de la educación de los dominicanos por los señores: Licdo. Juan Portorreal, Licda. Nelly Amador, Licda. Altagracia López, Licdo. Andrés Reyes Rodríguez, Licda. Rosa Vanderhorst Severino, Licda. Daysi Cocco Philip, Licdo. José Alberto Domínguez Minier y la Licda. Esclarecida Núñez Almonte.

VISTA la Ley No. 1113, de fecha 26 de mayo del 1936.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el Grado de Caballero, a los señores: Licdo. Juan Portorreal, Licda. Nelly Amador, Licda. Altagracia López, Licdo. Andrés Reyes Rodríguez, Licda. Rosa Vanderhorst Severino, Licda. Daysi Cocco Philip, Licdo. José Alberto Domínguez Minier y la Licda. Esclarecida Núñez Almonte.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 603-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Caballero, a varios educadores dominicanos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 603-04

CONSIDERANDO: Que el trabajo y la actitud de servicio son cualidades de los seres humanos que se cultivan y dan frutos de carácter social a la comunidad por los cuales merecen ser reconocidos.

CONSIDERANDO: Que la educación y la cultura son dos elementos invaluables para el desarrollo y las normas de convivencia humana, en las que muchas personas coadyuvan a su evolución creativa en la formación de las generaciones actuales y futuras.

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado dominicano reconocer la labor de los hombres y mujeres que a lo largo de su vida, con su trabajo han contribuido al desarrollo de la educación y la cultura dominicana a nivel nacional e internacional, como fundamento para el logro del respeto al ser humano con los más altos valores.

VISTA la Ley No. 1352, de fecha 23 de julio de 1937, que crea la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Caballero, a las siguientes personalidades:

1. Rvdo. Padre Ramón Alonso.
2. Lic. Francisco Polanco.
3. Lic. Jacobo Moquete.
4. Licda. Jacqueline Malagón.
5. Licda. Yolanda Jaquez.
6. Sra. María Natividad Guzmán Castillo.
7. Dra. Zoraida Heredia Vda. Surcar.
8. Lic. Juan Portorreal.

9. Licda. Nelly Amador.
10. Licda. Altagracia López.
11. Lic. Andrés Reyes Rodríguez.
12. Lic. Rosa Vanderhorst Severino.
13. Licda. Daysi Coco Philip.
14. Lic. José Alberto Domínguez Minier.
15. Licda. Esclarecida Núñez Almonte.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 604-04 que autoriza a la Primer Teniente Médico, F.A.D., Dra. Honna L. Silfa Marcelino, a aceptar y usar una condecoración extranjera.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 604-04

VISTA la solicitud formulada por la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas en virtud de su oficio No.5085, de fecha 20 de febrero del 2004;

VISTA la Ley No.1325, de fecha 13 de enero de 1947, y su Reglamento No.4157, de fecha 4 de febrero de 1947.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Primer Teniente Médico, F.A.D., doctora Honna L. Silfa Marcelino, queda autorizada a aceptar y usar las medallas correspondientes al Diploma-condecoración Honor al Mérito, con la insignia correspondiente en su 2da. Clase, y al Diploma Honor al Mérito, que les fueran conferidas por el Hospital Militar Dr. Carlos Arvelo y la Dirección de Santidad de la Fuerza Armada, respectivamente, de la República Bolivariana de Venezuela.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 605-04 que concede una pensión del Estado en favor de la señora Ivonne María Haza del Castillo.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 605-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Treinta y Cuatro Mil Seiscientos Sesenta y Dos Pesos Oro con 00/100 (RD$34,662.00) mensuales, a favor de la señora **IVONNE MARIA HAZA DEL CASTILLO,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0086543-5.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 606-04 que deroga el Decreto No. 391-04, del 5 de mayo del 2004.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 606-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Queda derogado el Decreto No. 391-04, de fecha 5 de mayo del 2004, que designa a las señoras Luciana Díaz Warden y Mercedes Mateo Mateo como Auxiliares, respectivamente, de la Oficina para el Registro de Electores de la Junta Central Electoral con sede en el Consulado General de la República Dominicana en Madrid, España.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 607-04 que establece el Plan Social de los Billeteros, compuesto por un Consejo Directivo, presidido por el Administrador General de la Lotería Nacional.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 607-04

CONSIDERANDO: Que los billeteros y quinieleros se encuentran organizados en federaciones en todo el territorio nacional.

CONSIDERANDO: Que los billeteros y quinieleros federados con fines de proteger su membresía han creado el Plan Social de los Billeteros, el cual está dirigido por un Consejo de Administración, compuesto permanentemente por el Administrador General de la Lotería Nacional, quien lo preside, dos (2) funcionarios de la Lotería Nacional,

designados por el Administrador General y los secretarios generales de las federaciones de billeteros reconocidas.

CONSIDERANDO: Que el Plan Social de los Billeteros, deberá tener un Director Ejecutivo.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda establecido el Plan Social de los Billeteros, compuesto por un Consejo de Administración, presidido por el Administrador General de la Lotería Nacional, dos (2) funcionarios de la Lotería Nacional, designados por el Administrador General y los secretarios generales de las Federaciones de Billeteros reconocidas. Este Plan Social de Billeteros tendrá un Director Ejecutivo.

ARTICULO 2.- El Director Ejecutivo del Plan Social de los Billeteros deberá ser electo por la Convención de Delegados de cada Provincia y el Consejo Directivo por un período de dos (2) años, no pudiendo ser removido salvo el caso de faltas graves, por la mitad más uno de la Asamblea de Delegados y el Consejo Directivo.

ARTICULO 3.- Se faculta al Consejo de Administración del Plan Social de los Billeteros a elaborar un Reglamento, para regular la política económica normativa y administrativa, así como la supervisión y control interno del Plan Social de los Billeteros.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 608-04 que aprueba la Resolución No. 003 de la Dirección General de Aeronáutica Civil, de fecha 9 de junio del 2004.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 608-04

CONSIDERANDO: Que la Ley No. 505, del 10 de noviembre del año 1969, en su Artículo 18, literales a), b) y h), establecen a cargo de la Dirección General de Aeronáutica Civil la responsabilidad de vigilar, fomentar, regular en su aspecto técnico la navegación aérea en el territorio nacional, pudiendo a tales fines tomar todas las medidas que entienda necesarias para llevar a cabo sus objetivos;

CONSIDERANDO: Que en fecha 7 de diciembre del año 1944, la República Dominicana suscribió el Convenio de Aviación Civil Internacional o Convenio de Chicago;

CONSIDERANDO: Que como consecuencia de dicha suscripción, se comprometió a adoptar con carácter de obligatoriedad todas las normas internacionales, prácticas y procedimientos adoptados, enmendados y recomendados por la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI) mediante sus anexos y documentos pertinentes;

CONSIDERANDO: Que mediante el Artículo 4 del Decreto No. 307-00, del 10 de junio del año 2000, se le otorga al Director General de Aeronáutica Civil la facultad de asumir las disposiciones anteriores, condicionado a que la Dirección General de Aeronáutica Civil manifieste su conveniencia mediante disposición debidamente motivada;

CONSIDERANDO: Que la Circular 95 sobre el Mantenimiento de las Aeronaves en Servicio de la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI) establece la obligatoriedad de notificación sobre los Códigos de Aeronavegabilidad adoptados por los Estados miembros;

CONSIDERANDO: Que mediante los Reglamentos Aeronáuticos Dominicanos RAD's puestos en vigencia mediante el Decreto No. 87-00, de fecha 25 de febrero del año 2000 y sus posteriores modificaciones, se adoptaron los Códigos: a) FARs 23, 25, 27, 29, 33, 35; b) JARs 22, 23, 25, 27, 29; JAR E y JAR P;

VISTA la Ley No. 505, del 10 de noviembre del año 1969, sobre Aeronáutica Civil;

VISTO el Convenio de Aviación Civil Internacional, de fecha 7 de diciembre del año 1944;

VISTO el Artículo 4 del Decreto No. 307-00, de fecha 10 de junio del año 2000;

VISTA la Circular 95 sobre el Mantenimiento de las Aeronaves en Servicio de la Organización Civil Internacional (OACI);

VISTO el Decreto No. 87-00, de fecha 25 de febrero del año 2000;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se aprueba la Resolución No. 003 de la Dirección General de Aeronáutica Civil, de fecha 9 de junio del año 2004, cuya parte dispositiva es la siguiente:

> **PRIMERO.-** Se adopta el Código NLGS-2, para las aeronaves LET 410 UVP CT No. 79-02 10-07-79 y LET 410 UVP-E CT No. 86-01 30-01-86 como válidos únicamente para las aeronaves que se encontraban registradas antes del 26 de febrero del año 2000.
>
> **SEGUNDO.-** Se ordena la notificación a la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI) por los canales correspondientes y a la Dirección General de Aeronáutica Civil.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 609-04 que crea el Instituto Especializado de Estudios Superiores de las Fuerzas Armadas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 609-04

CONSIDERANDO: Que la reforma y modernización de las instancias de las Fuerzas Armadas ha sido declarada de alta prioridad a nivel nacional.

CONSIDERANDO: El alto interés que tiene el Gobierno dominicano por la profesionalización de los miembros de las Fuerzas Armadas y el fortalecimiento de sus instituciones educativas es una meta fundamental del presente gobierno.

CONSIDERANDO: Que la educación y capacitación permanente de los miembros de las Fuerzas Armadas son elementos indispensables para alcanzar la excelencia y la eficiencia que demanda nuestra sociedad.

CONSIDERANDO: La necesidad de agrupar todos los institutos militares de educación superior de las Fuerzas Armadas en una sola estructura funcional académica que se ajuste a los requerimientos de la Secretaría de Estado de Educación Superior Ciencia y Tecnología y, específicamente, en el Artículo 24 de la Ley No. 139-01.

CONSIDERANDO: Que, en consecuencia, es imprescindible redefinir el perfil de la educación militar de más alto nivel, para crear espacios de análisis, planificación y seguimiento de nuestra realidad, particularmente en lo relativo a la seguridad nacional y la defensa de la República, contando con la presencia y participación activa de la ciudadanía y representantes de las otras instituciones del Estado.

VISTO el Decreto No. 1581-83, de fecha 19 de noviembre de 1983, que crea el Instituto Militar de Educación Superior General de Brigada Juan Pablo Duarte.

VISTO el Decreto No. 368-00, de fecha 8 de agosto del 2000, que autoriza la Academia Naval como Institución de Educación Superior.

VISTO el Decreto No. 481-00, de fecha 18 de agosto del 2000, que crea el Instituto de Altos Estudios para la Defensa y Seguridad Nacional.

VISTO el Decreto No. 697-00, del 4 de septiembre del 2000, que aprueba la Comisión Permanente para la Reforma y Modernización de las Fuerzas Armadas.

VISTO el Decreto No. 351-01, de fecha 14 de marzo del 2001, que autoriza la Academia Militar Batalla de las Carreras a funcionar como Institución de Educación Superior.

VISTO el Decreto No. 780-02, de fecha 9 de octubre del 2002, que crea el Instituto Naval de Estudios Superiores.

VISTO el Decreto No. 781-02, del 9 de octubre del 2002, que crea el Consejo Académico Superior de Educación de las Fuerzas Armadas.

VISTO el Decreto No. 783-02, de fecha 9 de octubre del 2002, que crea el Instituto de Estudios Geopolíticos de las Fuerzas Armadas.

VISTO el Decreto No. 480-00, de fecha 18 de agosto del 2000 modificado mediante el Decreto No. 104-03, de fecha 28 de febrero del 2003, que crea el Instituto Militar de Derechos Humanos y Derecho Internacional Humanitario.

VISTO el Decreto No. 496-03, de fecha 16 de mayo del 2003, que crea el Instituto Militar de Estudios Superiores Aeronáuticos.

VISTA la Ley No. 139–01, de fecha 13 de agosto del año 2001, que crea el Sistema Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología.

OIDA la opinión del equipo técnico de la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, (SEESCYT).

VISTA la Resolución No. 44-2003, de fecha 14 de noviembre del 2003, de la Octava Sesión Ordinaria del Consejo Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (CONESCYT).

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se crea el Instituto Especializado de Estudios Superiores de las Fuerzas Armadas (IEESFA), conformado por la Academia Naval y la Academia Militar Batalla de las Carreras, el Instituto Militar de Estudios Superiores Aeronáuticos, Instituto Militar de Derechos Humanos y Derecho Internacional Humanitario, el Instituto Naval de Estudios Superiores, Instituto Militar de Educación Superior Juan Pablo Duarte y Diez, el Instituto de Estudios Geopolíticos de las Fuerzas Armadas, y el Instituto de Altos Estudios para la Defensa y Seguridad Nacional.

ARTICULO 2.- El Instituto Especializado de Estudios Superiores de las Fuerzas Armadas (IEESFA), gozará de personería jurídica, y, como tal, queda facultado para expedir títulos a nivel de grado y postgrado, en las áreas militar, naval, marítima y aeronáutica, exclusivamente, con el mismo alcance, fuerza y validez de otras instituciones académicas públicas y privadas de igual categoría.

ARTICULO 3.- El Instituto Especializado de Estudios Superiores de las Fuerzas Armadas será la organización educativa de más alto nivel profesional de las Fuerzas Armadas y tendrá la misión de crear espacios de formación, análisis, planificación y seguimiento de la realidad nacional, en lo relativo a seguridad nacional y defensa de la República con la presencia y participación activa de la sociedad civil y representantes de las instituciones estatales, así como generar planes de estudios y programas de adiestramiento para los miembros de las Fuerzas Armadas en materia de protección, seguridad y defensa de los ciudadanos y de la nación en el marco de las relaciones internacionales.

ARTICULO 4.- El nivel de Grado, estará constituido por las siguientes instituciones:

- Academia Naval creada como institución de educación superior mediante el Decreto No. 368-00, del 8 de agosto del 2000, y

- Academia Militar Batalla de Las Carreras creado como institución de educación superior mediante el Decreto No. 351-01, del 14 de marzo del 2001.

ARTICULO 5.- El nivel de Postgrado comprende las siguientes instituciones:

- Instituto Militar de Educación Superior General de Brigada Juan Pablo Duarte y Diez creado mediante la Orden General No. 36-1990, de fecha 28 de agosto del 1989 y el Decreto No. 1581-83, del 19 de noviembre de 1983.

- El Instituto de Altos Estudios para la Defensa y Seguridad Nacional creado mediante Decreto No. 481-00, del 18 de agosto del año 2000.

- El Instituto Naval de Estudios Superiores, creado mediante el Decreto No. 780-02, de fecha 9 de octubre del año 2002.

- El Instituto de Estudios Geopolíticos de las Fuerzas Armadas, creado mediante el Decreto No. 783-02, de fecha 9 de octubre del año 2002.

- El Instituto de Derechos Humanos y Derecho Internacional Humanitario, creado mediante el Decreto No. 480-00, de fecha 18 de agosto del 2000 y modificado mediante el Decreto No. 104-03, de fecha 28 de febrero del año 2003.

- El Instituto Militar de Estudios Superiores Aeronáuticos, creado mediante el Decreto No. 496-03, de fecha 16 de mayo del año 2003.

ARTICULO 6.- Cada organismo que conforma el Instituto Especializado de Estudios Superiores de las Fuerzas Armadas establecerá mediante un Reglamento Interno los programas, carreras y categorías de acuerdo a su naturaleza; este Instituto Especializado de Estudios Superiores de las Fuerzas Armadas, deberá recoger en un solo cuerpo el Reglamento General del mismo.

ARTICULO 7.- El Instituto Especializado de Estudios Superiores de las Fuerzas Armadas podrá establecer los recintos que considere necesarios de acuerdo con la demanda de preparación de los miembros de las Fuerzas Armadas, en todo el territorio nacional previa aprobación del Consejo Nacional de Educación Superior Ciencia y Tecnología (CONESCYT).

ARTICULO 8.- El Instituto Especializado de Estudios Superiores de las Fuerzas Armadas, deberá desarrollar el procedimiento y la metodología a utilizar en la promoción y defensa de los valores democráticos y de la dominicanidad, enfatizando el respeto y protección a los derechos individuales y colectivos, salvaguardando la dignidad humana, la participación de los ciudadanos, la transparencia en la gestión, y una cultura de paz en relación con la eficacia en el servicio y el fortalecimiento institucional.

ARTICULO 9.- Los egresados del Instituto Especializado de Estudios Superiores de las Fuerzas Armadas tendrán la capacidad de elaborar, implantar y dar

seguimiento a los planes, acciones y medidas para garantizar la seguridad y defensa nacional, coordinar con otras instituciones de la sociedad civil, con el objetivo de contribuir a elevar el nivel y la calidad de vida en toda la República Dominicana.

ARTICULO 10.- El Instituto Especializado de Estudios Superiores de las Fuerzas Armadas tendrá la estructura organizativa siguiente: Un Rector, un Vicerrector Académico, un Vicerrector Administrativo y los directores de los institutos de educación superior y academias militares, integrantes todos del Órgano Rector del Instituto Especializado de Estudios Superiores de las Fuerzas Armadas, designados por la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas.

ARTICULO 11.- El Instituto Especializado de Estudios Superiores de las Fuerzas Armadas reglamentará todo lo concerniente a su funcionamiento académico, administrativo y disciplinario, mediante manuales de funciones.

ARTICULO 12.- Los requisitos para ser Rector y demás funciones de la estructura organizativa estarán descritos en el Reglamento Académico General del Instituto Especializado de Estudios Superiores de las Fuerzas Armadas.

ARTICULO 13.- El Instituto Especializado de Estudios Superiores de las Fuerzas Armadas deberá presentar los programas académicos para su estudio y evaluación en la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología y posterior aprobación por parte del CONESCYT.

ARTICULO 14.- Envíese a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología y a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

ARTICULO 15.- Este decreto deroga el Decreto No. 1118-03.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 611-04 que concede incorporación a varias asociaciones cooperativas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 611-04

VISTA la Ley No. 127, sobre Asociaciones Cooperativas, del 27 de enero de 1964.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones cooperativas:

1.- **COOPERATIVA DE AHORROS, CREDITOS Y SERVICIOS MULTIPLES DE EMPLEADOS DE QUALA DOMINICANA (COOPQUADOM),** que tiene su domicilio en ciudad de Santo Domingo, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 5 de junio del 2003.

2.- **COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO Y SERVICIOS MULTIPLES DE BJ&B, INC. (BJ&B-COOP),** que tiene su domicilio en el Municipio de Villa Altagracia, Provincia de San Cristóbal, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 21 de septiembre del 2003.

3.- **COOPERATIVA DE AHORRO, CREDITO Y SERVICIOS MULTIPLES DE EXPORTACIÓN (EXPORCOOP),** que tiene su domicilio en la ciudad de Santo Domingo, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 31 de enero del 2004.

4.- **COOPERATIVA DE PRODUCCION, TRABAJO Y SERVICIOS MULTIPLES MOTOTAXISTAS AZUANOS,** que tiene su domicilio en la Provincia de Azua de Compostela, República Dominicana., y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 4 de abril del 2004.

5.- **COOPERATIVA DE PRODUCTORES AGROPECUARIOS DE SERVICIOS MULTIPLES DE LA CORDILLERA CENTRAL (COOPASEMUCE),** que tiene su domicilio en la Sección Los Fríos, Municipio de Padre Las Casas, Provincia de Azua de Compostela, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 24 de marzo del 2001.

6.- **COOPERATIVA AGROPECUARIA DE VILLA FUNDACIÓN I, (COOPAVIF I)** que tiene su domicilio en el Distrito Municipal de Villa

Fundación, Provincia de Baní, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 25 de enero del 2004.

7.- **COOPERATIVA AGROPECUARIA DE VILLA FUNDACIÓN II, (COOPAVIF II)** que tiene su domicilio en el Distrito Municipal de Villa Fundación, Provincia de Baní, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 18 de abril del 2004.

8.- **COOPERATIVA AGROPECUARIA Y FORESTAL DE LA CUENCA MEDIA DEL RIO BAJABONICO (COOPAFBA),** que tiene su domicilio en la Sección de Bajabonico Arriba, del Municipio de Altamira, de la Provincia de Puerto Plata, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 31 de octubre del 2002.

ARTICULO 2.- Se concede la solicitud de cambio de nombre de la CONFEDERACION DOMINICANA DE COOPERATIVAS (CODOCOOP), incorporada en virtud del Decreto Presidencial No. 409, de fecha 29 de septiembre del 1966, para que en lo adelante se denomine **CONSEJO NACIONAL DE COOPERATIVAS (CONACOOP),** en virtud de la modificación estatutaria aprobada en la Asamblea Extraordinaria celebrada en fecha 5 de octubre del 2002.

ARTICULO 3.- Envíese al Instituto de Desarrollo y Crédito Cooperativo (IDECOOP), para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 612-04 que concede incorporación a varias instituciones sin fines de lucro.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 612-04

VISTA la Ley No.520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario, y sus modificaciones

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Articulo 55 de la Constitución de la Republica, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones

1.- FUNDACION BALTIMORE ORIOLES DOMINICAN BASEBALL, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 13 de noviembre del 2003.

2.- MOVIMIENTO DE DESARROLLO COMUNITARIO LAS COLES, ARENOSO, que tiene su domicilio en el municipio de Las Coles de Arenoso, San Francisco de Macorís, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de octubre del 2003.

3.- FUNDACION SUROESTANA PRO-SALUD, MEDIO AMBIENTE Y ALIMENTACION (FUSUPROSAMAA), que tiene su domicilio en la provincia de Barahona, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de febrero del 2004.

4.- FUNDACION EDUCACION Y DESARROLLO, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 23 de abril del 2004.

5.- CONSEJO NACIONAL DE DESARROLLO CULTURAL (CONADECU), que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de abril del 2003.

6.- ASOCIACION DOMINICANA DE PROMOCION Y PROTECCION DE LA LIBRE COMPETENCIA (PROCOMPETENCIA), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 29 de marzo del 2004.

7.- ASOCIACION DE TAXISTAS Y CARGA DEL MACAO PROVINCIA LA ALTAGRACIA (ASOTACAMAC), que tiene su domicilio en la provincia La Altagracia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 28 de marzo del 2004.

8.- FEDERACION NACIONAL DE OPERADORES Y TAXISTAS POR COMUNICACION (FENOOTAXIC), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 6 de septiembre del 2003.

9.- ASOCIACION PRO-DESARROLLO DEL CERRO, TAMAYO (APRODECE), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 30 de marzo del 2001 y ratificada mediante Resolución de fecha 10 de octubre del 2003.

10.- ASOCIACION DE CHOFERES DE NAGUA-PLACETA-MONTELLANOS Y LOS ANONES PLACETA UNIDA, que tiene su domicilio en el municipio de Nagua, provincia María Trinidad Sánchez, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de marzo del 2004.

11.- FUNDACION VISON HUMANA, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Norte, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 7 de marzo del 2004.

12.- FUNDACION SALUD, EDUCACION Y EQUIDAD SOCIAL, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 12 de febrero del 2004.

13.- CENTRO DE CAPACITACION Y ENTRENAMIENTO PROFESOR JUAN BOSCH, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 21 de mayo del 2004.

14.- ASOCIACION DOMINICANA DE PROFESIONALES DEL DISEÑO Y DECORACION DE INTERIORES (ADOPRODI), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de enero del 2004.

15.- FUNDACION VIEJAS GLORIAS DE NIGUA, que tiene su domicilio en el municipio de San Gregorio de Nigua, provincia San Cristóbal, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 1de julio del 2002 y ratificada mediante Resolución de fecha 20 de marzo del 2004.

16.- MINISTERIO DADIVAS DE DIOS, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de marzo del 2004.

17.- JUNTA DE VECINOS SANTA CLARA, que tiene su domicilio en el municipio de Bonao, provincia Monseñor Nouel, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 12 de marzo del 2004.

18.- ASOCACION AVANCE PSICOLOGICO AP, que tiene su domicilio en el municipio de Haina, provincia San Cristóbal, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 21 de septiembre del 2002 y ratificada mediante Resolución de fecha 29 de enero del 2004.

19.- CIRCULO DE EGRESADOS DE LA FACULTAD DE CIENCIAS DE LA SALUD DE LA UNIVERSIDAD CATOLICA NORDESTANA (CECIS-UCNE), que tiene su domicilio en San Francisco de Macorís, provincia Duarte, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de marzo del 2004.

20.- ORGANIZACION INTERNACIONAL PARA EL FORTALECIMIENTO DE LA DEMOCRACIA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de mayo del 2004.

21.- ASOCIACION DE ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS DE SAN CRISTOBAL (ASEUSANCRIS), que tiene su domicilio en la provincia de San Cristóbal, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 11 de febrero del 2004.

22.- AYUDA COMUNITARIA, PROV. PUERTO PLATA (ACOPP), que tiene su domicilio en la provincia de Puerto Plata, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 25 de enero del 2004.

23.- MINISTERIO EVANGELISTICO RECONCILIANDO AL PUEBLO CON DIOS, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Norte, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 27 de febrero del 2004.

24.- FEDERACION DE JUNTAS AGROPECUARIAS SEYBANAS (FEJUNAGROSEY), que tiene su domicilio en la provincia de El Seybo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de marzo del 2003 y ratificada mediante Resolución de fecha 11 de marzo del 2004.

25.- ASOCIACION DE MUJERES EMPRESARIAS DE MAO (AMEM), que tiene su domicilio en el municipio de Mao, provincia Valverde, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 26 de marzo del 2004.

26.- ASOCIACION DE MADRES PAZ Y PROGRESO (AMAPROBA), que tiene su domicilio en la provincia de Azua, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 28 de febrero del 2004.

27.- PATRONATO CENTRO DE SALUD Y CAPACITACION COMUNITARIA EDUARDO MEJIA PEREZ, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 31 de octubre del 2003.

28.- COMITE PRO-AYUDA SOCIAL EN LA IGLESIA BIBLICA CRISTIANA, que tiene su domicilio en el municipio de Bonao, provincia Monseñor Nouel, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de septiembre del 2003.

29.- CLUB DE AMAS DE CASAS AMOR Y PROGRESO, que tiene su domicilio en el municipio de Bonao, provincia Monseñor Nouel, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 19 de marzo del 2004.

30.- ASOCIACION DE MUJERES UNIDAS PARA EL DESARROLLO DE VALIENTE (ASOMUVA), que tiene su domicilio en el municipio de Boca Chica, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 16 de septiembre del 2003.

31.- ASOCIACION PRO-DESARROLLO BATALLA DE LAS CARRERAS, que tiene su domicilio en el municipio de Baní, provincia Peravia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 21 de agosto del 2003.

32.- ASOCIACION DE MADRES LAS SIERVAS DE MARIA, que tiene su domicilio en el municipio de San José de las Matas, provincia Santiago, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 26 de octubre del 2003.

33.- JUNTA DE VECINOS LA UNION, que tiene su domicilio en el municipio de Castañuelas, provincia de Montecristi, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de octubre del 2003.

34.- JUNTA DE VECINOS LAS MERCEDES, que tiene su domicilio en el municipio de Castañuelas, provincia de Montecristi, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 24 de septiembre del 2003.

35.- FUNDACION VIDA VERDE (FUNVIVER), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de noviembre del 2003.

36.- JUNTA PROVINCIAL AGROPECUARIA LA ALTAGRACIA, que tiene su domicilio en la provincia La Altagracia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 5 de diciembre del 2003.

37.- MOVIMIENTO CRISTIANO DE RESTAURACION CASA JOVEN DEL CARIBE DEL MUNICIPIO DE LAGUNA SALADA, que tiene su domicilio en el municipio de Laguna Salada, provincia Valverde, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 12 de diciembre del 2003.

38.- FUNDACION PRO DESARROLLO DEL TAMARINDO, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de enero del 2004.

39.- INSTITUTO WILLIAM J. ASTWOOD DE PSICOTERAPIA COGNOSCITIVA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 12 de abril del 2004.

40.- FUNDACION PARA EL CUIDADO Y REHABILITACION DE NIÑOS DISCAPACITADOS, que tiene su domicilio en la provincia de Puerto Plata, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de enero del 2004.

41.- COMISION PRO-DESARROLLO LOS TUMBAOS, que tiene su domicilio en el municipio de Baní, provincia Peravia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 21 de agosto del 2003.

42.- JUNTA DE VECINOS DON ARMANDO REYES, que tiene su domicilio en el municipio de Villa Vásquez, provincia Montecristi, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 7 de diciembre del 2003.

43.- JUNTA DE VECINOS LUZ VERAS, que tiene su domicilio en el municipio de Castañuelas, provincia Montecristi, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 18 de febrero del 2004.

44.- JUNTA DE VECINOS 26 DE ENERO, que tiene su domicilio en el municipio de Bonao, provincia Monseñor Nouel, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de marzo del 2004.

45.- JUNTA DE VECINOS FLORA BEJARAN, que tiene su domicilio en el municipio de Castañuelas, provincia Monseñor Nouel, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de febrero del 2004.

46.- FUNDACION MINISTERIO CRISTIANO INTERNACIONAL, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de diciembre del 2003.

47.- JUNTA DE VECINOS SANTA LUCIA, que tiene su domicilio en el municipio de Castañuelas, provincia Monseñor Nouel, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 13 de diciembre del 2003.

48.- FUNDACION CLUB DEPORTIVO Y CULTURAL JOSE CONTRERAS, que tiene su domicilio en el municipio de Moca, provincia Espaillat, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 30 de marzo del 2004.

49.- MINISTERIO RADIO SALVACION, que tiene su domicilio en el municipio de Baní, provincia Peravia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 11 de marzo del 2004.

50.- IGLESIA EVANGELICA PENTECOSTAL EL REBAÑO, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de marzo del 2004.

51.- IGLESIA EVANGELICA LUZ BRILLANTE, que tiene su domicilio en el municipio de Cabrera, provincia María Trinidad Sánchez, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 19 de enero del 2004.

52.- IGLESIA RIOS DE RESTAURACION Y AVIVAMIENTO, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 19 de diciembre del 2003.

53.- IGLESIA BAUTISTA FUNDAMENTAL FUENTE DE VIDA, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 7 de marzo del 2004.

54.- IGLESIA DE DIOS PENTECOSTAL M. I. 2DA. (IDP), que tiene su domicilio en el municipio de Sabana de la Mar, provincia de Hato Mayor, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 2 de febrero del 2004.

55.- FUNDACION DOMINEX, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 27 de abril del 2004.

56.- FUNDACION HISPANIOLA PATRIMONIO CULTURAL DE LA HUMANIDAD, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 18 de abril del 2004.

57.- FUNDACION DR. ELLIS PARA EL CONTROL URINARIO Y REHABILITACION DEL SUELO PELVICO, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 30 de abril del 2004.

58.- ASOCIACION DE EX PENSIONADOS DE LOS DESAPARECIDOS BANCOS, BANINTER Y BANCOMERCIO, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 27 de abril del 2004.

59.- FUNDACION MUJER POR LA EDUCACION Y LA NIÑEZ DEL MUNICIPIO SANTO DOMINGO OESTE, que tiene su domicilio en el municipio Santo Domingo Oeste, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de enero del 2004.

60.- ASOCIACION GAIA TROPICAL, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de abril del 2003 y ratificada mediante Resolución de fecha 12 de mayo del 2004.

61.- FUNDACION ESTRELLA ECOLOGICA PARA EL SIGLO VERDE (FUNDEESIGVE), que tiene su domicilio en el municipio de Cotuí, provincia Sánchez Ramírez, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 5 de febrero del 2002 y ratificada mediante Resolución de fecha 30 de mayo del 2004.

62.- FEDERACION INTERNACIONAL DE COLEGIOS Y ASOCIACIONES DE ABOGADOS DE LAS ANTILLAS (FICAA), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 31 de octubre del 2003.

63.- FUNDACION AFFIDAVIT A LA VIDA, que tiene su domicilio en la provincia de La Romana, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 2 de abril del 2004.

64.- FUNDACION NEPO NUÑEZ, que tiene su domicilio en el municipio de Mao, provincia Valverde, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 17 de junio del 2004.

65.- ASOCIACION PARA LA PREVENCION DE EMBARAZOS NO DESEADOS (APRENDE), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 16 de febrero del 2004.

66.- ANDRES SERRANO MINISTRIES (ASEMI), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 26 de febrero del 2004.

67.- FUNDACION EDUCATIVA PRO-AYUDA A LOS NIÑOS DE SANTIAGO RODRIGUEZ (FE), que tiene su domicilio en el municipio de San Ignacio de Sabaneta, provincia Santiago Rodríguez, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 19 de marzo del 2004.

68.- PATRONATO PROYECTO RESTAURACION HAINAMOSA II CIUDAD ALMIRANTE, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 6 de marzo del 2004.

69.- CENTRO PEDAGOGICO, AGROINDUSTRIAL Y ARTESANAL, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 14 de junio del 2004.

ARTICULO 2.- Se aprueba la modificación de estatutos de ACCION PRO EDUCACION Y CULTURA, INC. (APEC), que tiene su domicilio en Santo Domingo de

Guzmán, D.N., introducidas en asamblea general extraordinaria celebrada en fecha 28 de octubre del 2003.

ARTICULO 3.- Se aprueba la modificación de estatutos de PROMOCION APEC DE LA MUJER, INC., (PROMAPEC), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., introducidas en asamblea general extraordinaria celebrada en fecha 28 de octubre del 2003. Dicha modificación incluye el cambio de nombre por el de PROMOCION APEC, (PROMAPEC).

ARTICULO 4.- Dichas incorporaciones y modificaciones estatutarias serán efectivas tan pronto como las indicadas asociaciones realicen el depósito y la publicación a que se refiere el Artículo 4 de la Ley No.520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario.

ARTICULO 5.- Envíese a la Procuraduría General de la República, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 613-04 que otorga exequátur a varios profesionales.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 613-04

VISTA la Ley No.111, de fecha 3 de noviembre de 1942, sobre Exequátur de Profesionales y sus modificaciones;

VISTA la Ley No.821, de fecha 21 de noviembre de 1927, sobre Organización Judicial y sus modificaciones;

VISTA la Ley No.146, de fecha 11 de mayo de 1967, sobre Pasantía de Médicos Recién Graduados y sus modificaciones;

VISTO el Reglamento No. 148-98, de fecha 29 de abril de 1998, que determina las funciones del Departamento de Drogas y Farmacias de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social.

VISTA la Ley No.633, de fecha 16 de junio de 1944, sobre Contadores Públicos Autorizados y sus modificaciones;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se otorga exequátur a las personas señaladas a continuación, para que puedan ejercer en todo el territorio de la República sus respectivas profesiones, de conformidad con las leyes y reglamentos vigentes.

ABOGADOS (AS):

1. JOSE JACOBO BAUTISTA DIAZ
2. MARIA ADALGISA REYES NUÑEZ
3. IVAN IGNACIO TAPIA LINARES
4. EDUARDO PEREZ MEDINA
5. ROSA MARINA VALERIO VALERIO
6. CELESTE MENA GONZALEZ
7. MARIA EUGENIA SANCHEZ DE LOS SANTOS
8. YAHAIRA MIGUELINA ESCAÑO BAUTISTA
9. DOMINGO EDUARDO PERALTA VASQUEZ
10. RAMON GUZMAN PAULINO
11. RAFAEL ELIAS NUÑEZ PEÑA
12. MARIA DE LOS ANGELES TOLENTINO
13. YAHAIRA CAROLINA LOPEZ FELIZ
14. MERCEDES ORQUIDIA DE JESUS GONZALEZ SOSA
15. CARMEN LUISA CASTAÑOS BLANCO
16. JOSEFA MELLA FERMIN
17. LOANNY NOLASCO MEJIA
18. ILUMINADA RODRIGUEZ RECIO
19. ROSALBA NELIS DE LA CRUZ PEÑA
20. LUIS FERNANDO AMARO NUÑEZ
21. FRANCISCO SURIEL BRITO
22. LICY YSABEL VELEZ DEL ROSARIO
23. MARISOL ALTAGRACIA MONTERO GOMEZ
24. LENYS MARGARITA CASTILLO REYES
25. GRISEL LORELEY FELICIANO RODRIGUEZ
26. ADELA LUISA ASSY BOTELLO
27. EDWIN DONALD ENCARNACION

28. CRISTOBAL VINICIO MARQUEZ FAMILIA
29. SUDELGI ANTONIA ROSARIO MENA
30. FRANCELLY SABRINA ORTEGA SUERO
31. MARITZA ALTAGRACIA GALVAN DE LEON
32. HECTOR FRANK ACOSTA MATEO
33. FRANKLIN ANTONIO NUÑEZ
34. ROBERTA DE LA CRUZ BRAZOBAN
35. MARIA DE JESUS BARRIOLA VARELA
36. RAIDIRIS ESMELI FELIPE GONZALEZ
37. FHABRISIA MERCEDES DE JESUS CRUZ
38. MARIA RITA DE LA CRUZ LANTIGUA
39. OSCAR CRUCETA ALVARADO
40. ESMERALDA KARINA SANCHEZ URBAEZ
41. WENDY GIOVANNA LORA PEREZ
42. RAMON ANTONIO TORIBIO ROSA
43. MARTHA LUCIA FELIZ GUEVARA
44. JUAN ANTONIO CALDERON CALDERON
45. IRIS IDALINA SOTO ARIAS
46. ALTAGRACIA YOMARY FERNANDEZ RODRIGUEZ
47. MARGARITA MARIA GERVACIO LIZARDO
48. MANUEL SIXTO PEREZ
49. JOSE BLASDIMIR PAREDES BRITO
50. MARTIN RIVERA BENITEZ
51. LORAINE MONTALVO YGLESIAS
52. JOSE ALFONSO SANTANA
53. MANUEL ANTONIO ACOSTA URIBE
54. LENNY OTAÑO DUVAL
55. MAREDI ARTEAGA CRESPO
56. YOLANDA MERCEDES SURIEL NUÑEZ
57. OSCAR VERAS ESTRELLA
58. ELIZABETH MARLENNY SECIN UREÑA
59. ADA ALTAGRACIA PRESTOL V.
60. LOURDES MONTERO BERIGUETE
61. JUAN JOSE LANTIGUA CASTRO
62. MAGDALENE MARITZA GONZALEZ PORTORREAL
63. RUBEN DARIO BATISTA HERRERA
64. CARMEN MILAGROS FERNANDEZ ESPEJO
65. NAILA MILINA JOA CRUZ
66. JOSE EDUARDO GUILLEN SANCHEZ
67. VICTOR SALBADOR VARGAS ABREU
68. ADOLFO SALASIER SANCHEZ PEREZ
69. ALBERTO REYES BAEZ
70. NAZARIO ALEXIS BELTRE RUIZ
71. JUAN ALEXIS PEPEN RIVERA
72. ROSA ELENA MORALES DE LA CRUZ
73. BASILIA MERCEDES HERRERA

74. ROSA LILIAN LOPEZ CONCEPCION
75. IRALDA SURIEL ALVAREZ
76. GUILLERMO AGUSTIN ORTIZ HENRIQUEZ
77. LUISA RUIZ
78. DOLORES MARGARITA REYES
79. VIRTUDES VALDEZ MATEO
80. UBALDO CARPIO MERCEDES
81. MORAIMY GUZMAN DOMINGUEZ
82. ALTAGRACIA DEL CARMEN CABREJA COLLADO
83. NELSON ARISTIDES CABREJA TATIS
84. BELKYS DIOMARIS SOTO SOTO
85. FRANCISCO BATISTA
86. ETHAN MENA DE LA CRUZ
87. IGUEMOTA LUBIENKA BAEZ MEDINA
88. WILMA CAROLINA ALCANTARA BAEZ
89. NAPOLEON VINICIO ROJAS VICIOSO
90. TOMAS ENRIQUE RODRIGUEZ CEDANO
91. GLENY MERCEDES BIDO ACOSTA
92. JULIO RAFAEL ALVAREZ
93. BRUNILDA ALTAGRACIA POLANCO PUJOLS
94. BELKIS RENE RODRIGUEZ RODRIGUEZ
95. ELENITA ASENCIO BRITO
96. JOSE MANUEL SIRIS ALVAREZ
97. CARMEN ROSA CEPEDA MEDINA
98. YASMIN MARRERO CARPIO
99. ANA PAOLA URBAEZ SANCHEZ
100. ELVIA INDIRA VARGAS GUZMAN
101. BETSY MATILDE DOMINICI CEDEÑO
102. CARLOS ELADIO SANTIAGO SARITA RODRIGUEZ
103. PORFIRIO FERREIRA ROSARIO
104. JUAN MANUEL JAVIER VALERIO
105. DANTE ALBERTO ALMONTE ARACENA
106. ANA LUISA HENRIQUEZ RODRIGUEZ
107. LIBRADA DINORAH VIDAL REYES
108. CARMEN CRISTINA RAMOS
109. PEDRO JOAQUIN THEN MENDEZ
110. RAFAEL ALEXANDER SANCHEZ
111. EDYS EUGENIO JIMENEZ DIAZ
112. CARMEN AMARILIS VARGAS FLORENTINO
113. INGRID ALTAGRACIA MENDEZ AGRAMONTE
114. YENNY RAMIREZ AVALO
115. MASSIEL CAROLINA RIVERA HERNANDEZ
116. JOSE ADALBERTO DIAZ SALOMON
117. CONSTANTINO ARISMENDES GOMEZ GOMEZ
117. YUDELKA ELIZABETH REYES CUEVAS
118. JUAN BAUTISTA RAMIREZ CORNIEL

119. SILENNY ELCIRA CASTILLO MATOS
120. ZULIA MADELEINE CALDERON BOVES
121. BELKIS MINELIS FIGUEROA GOMEZ
122. TUSIDIDES LEONARDO PEREZ PEREZ
123. DANIA FELIX ACOSTA
124. RAQUEL CATALINA HERNANDEZ DE LEON
125. MONIKA DEL CARMEN FIALLO PARADAS
126. COSSETE DE LA CRUZ VASQUEZ
127. YARISABEL MARMOLEJOS RUFINO
128. SANDRA YANINA MINYETY VILLAR
129. JOAN FRANCISCO ALBA MENDEZ
130. CLAUDIA AQUINO RAMOS
131. MARTIRA GUSTAVO
132. FRANCIA GISELDA ROBLES PERERA
133. JOSE ANTONIO REYNOSO HERNANDEZ
134. ANA LIBE PIMENTEL GONZALEZ
135. YUBELKIS FELIZ SURIEL
136. SERGIO JULIO GEORGE RIVERA
137. XAMARA SARAY GUERRERO ROJAS
138. GLENNY YNMACULADA MORALES ESTEPAN
139. MARIA ESTELA VARGAS
140. GISELA MARISOL DE LA ROSA TAPIA
141. RADHAMES BALBUENA FELIX
142. EULOGIO RICHARDS MEDINA SANTANA
143. HECTOR TOMAS DE LA CRUZ SOLANO
144. ROSAURA LORENZA DE JESUS HERRERA
145. FAUSTO SUAREZ REYES
146. CLAUDIA MARIA GARCIA CAMPOS
147. CRISTOBALINA MARIANO LEONARDO
148. CARLOS DE OLEO MONTERO
149. YUDERCA HILARIA ORTIZ FELIZ
150. GLORIA NOVAS
151. ROSARIO ITALIA ROSARIO PAYANO
152. NORMA MARIA LUCIANO DIAZ
153. AMARILIS ALTAGRACIA BRITO PEREZ
154. VICTOR MANUEL MEJIA RODRIGUEZ
155. SELENIA MARGARITA MARTE
156. ALBA DOLORES VARGAS MEJIA
157. JUAN PEREZ ROA
158. NORMA JIMENEZ SANCHEZ
159. ALY QUISQUEYA PEÑA NUÑEZ
160. MARIELA SCARLETT CASALS DE LA CRUZ
161. ARIDIO VILLANUEVA DE LA ROSA
162. ALEJANDRO SUERO REYES
163. VICTOR MANUEL ACEVEDO ABINADER
164. MARIO SENA MENDEZ

165. JEANNY ARISTY SANTANA
166. RICARDO SOSA MONTAS
167. RONALDO GILBERTO REYNOSO SANCHEZ
168. SOFIA ELVIRA GONZALEZ MARTINEZ
169. MIGUEL ALEJANDRO EDUARDO RAMÍREZ
170. HELEN DEYANIRA FERMIN VALDEZ
171. AMADO DE JESUS DELGADO ROSARIO
172. CALVIN RAFAEL MORALES MENA
173. YNGINIO FERMIN SANCHEZ
174. KIRSY RASELIS ROSARIO ACOSTA
175. JUAN ENRIQUE CESPEDES
176. ROSA AMBAR VASQUEZ AGUSTIN
177. FLORENCIO ENMANUEL MARTINEZ MUÑIZ
178. JOSELYN RAMONA ALTAGRACIA HADDAD GARCIA
179. MARIA MERCEDES VENTURA
180. ANA NIUDELKA HERNANDEZ PEREZ
181. JUANA MARIA ACOSTA GARCIA
182. ANGELA CELESTE GARCIA GARCIA
183. JENNY KARINA PORRO ABREU
184. VICENTE DALIN CUEVAS YAPUL
185. ODANIA LAPAIX MEJIA
186. MANUEL MIGUEL MATOS GUTIERREZ
187. NIURKA LIDIA ALTAGRACIA MANZUETA ARCANGEL
188. DANI RIGEL PIMENTEL DIAZ
189. CONFESOR ASTACIO VALDEZ
190. MINERBA REYES PEREZ
191. NATIVIDAD PEREZ SANCHEZ
192. NANCY SIPRIANA SANCHEZ SANCHEZ
193. CARMEN MIRELYS CASTILLO BAEZ
194. VICTOR GONZALEZ ROSARIO
195. WILTON LADISLAO HERNANDEZ BURDIER
196. BETHANIA DEL CARMEN CONCE POLANCO
197. ARELIS MARIA PEREZ VERIGUETE
198. FERNANDO MOREL RAMIREZ
199. JULIO CESAR FERNANDEZ MICHEL
200. FABIO JOSE DE LOS REMEDIOS DIAZ FELIZ
201. ANTONIO ACOSTA PEREZ
201. ISABEL FARIÑA SANTOS
202. ARTURO JOSE MORALES DEL ROSARIO
203. CARMEN MILENA CRUZ VARGAS
204. BENITA SEVERINO VENTURA
205. FRANCISCO DE JESUS TEJEDA MEDINA
206. NOBEL MILCIADES PUJOLS RAMIREZ
207. YUDERKA ALTAGRACIA MARTINEZ PICHARDO
208. MARIVAL LOPEZ RODRIGUEZ
209. JESUS MARIA DE AZA ALVARADO

210. JOSE MANUEL ULLOA MENA
211. TOMAS SANTIAGO CABRERA LOPEZ
212. THELMA ANTOLINA MICHEL VIERA
213. ANGEL JESUS MARIA LOPEZ TAVAREZ
214. ORLANDO RAMIREZ MEDINA
215. MIRIAN ELIZABETH SANTANA SANTANA
216. DANIS MARGARITA SANTANA FELIX
217. MIGUEL MARTINEZ
218. RAFAEL ROSARIO RODRIGUEZ
219. ALBANELIA SUAREZ SOLER

DOCTORES (AS) EN MEDICINA:

1. ROCIO PICHARDO GARCIA
2. ANDRES VARGAS LOPEZ
3. LAREMIL MORENO PICHARDO
4. MARIA DOLORES DE LA CRUZ MAÑON
5. TEODORA WEL VILORIO
6. IRIS ALTAGRACIA MARIA MERCADO
7. ADELAIDA VICTORIA MARTINEZ SANTANA
8. FRANCISCA DE LA CRUZ ACOSTA
9. GALIA YOLAINE VARGAS UCETA
10. BICCA EDMOND
11. LAURA EMELIA MATEO BRITO
12. CARMEN DE LOS REYES ROMERO FELLIZ
13. DIANY MARIA ALMONTE ARCENA
14. ROSA MARIA SANCHEZ MENDEZ
15. GLENNY KATIUSCA JAVIER PAREDES
16. RUMALDA MENDEZ FIGUEREO
17. ESTHER ALTAGRACIA RIVAS FERMIN
18. SANTA EUGENIA PEREZ TAVERAS
19. YOJANA HAIMEE JESURUM TEJEDA
20. MARTHA REYES ENCARNACION
21. NANCY ROSALBA GONZALEZ FLETE
22. WENDY MAYERLIN PEÑA SANTIAGO
23. SARA VITTINI BENITEZ
24. YANIRA MARILYS DIAZ ALMONTE
25. ROBERTO ANTONIO DEL ORBE PEÑA
26. JOHANNY ALTAGRACIA TEJADA DE LEON

LICENCIADOS (AS) EN PSICOLOGIA CLINICA:

1. DANIA ESPERANZA RIVAS MENDEZ
2. JONI ALBERTO FELIZ ARIAS
3. SARAH CAROLINA ORTIZ CASTILLO

LICENCIADAS EN PSICOLOGIA MENCION CLINICA:

1. MARIA DEL PILAR CARO FERNANDEZ
2. RUTH ESTHER RIJO KING

LICENCIADA EN PSICOLOGIA MENCION PSICOLOGIA ESCOLAR:

1. SELMA MATOS LORA

LICENCIADA EN PSICOLOGIA:

1. MARIA JOSEFINA FELIZ LOPEZ

LICENCIADAS FARMACIA:

1. NYDIA YACAIRA ROSARIO CHIRENO
2. LUZ MERY MOTA SANTANA
3. VICENTA SONIA LACHAPEL
4. ALTAGRACIA RAFAELA FERNANDEZ NUÑEZ

LICENCIADO EN FARMACIA MENCION INDUSTRIA FARMACEUTICA:

1. ROMIG MIGUEL GONZALEZ ALCANTARA

LICENCIADAS EN ENFERMERIA:

1. ELAINE MATEO MATEO
2. ANTONIA GREGORIA VIZCAINO CUEVAS
3. MARIBEL CRESCENCIO DE LA ROSA
4. FELICIANA MARTES DE LEON
5. MARIA ALTAGRACIA MATOS FIGUEREO
6. JUSTA CUELLO REYES
7. JORGITO ZABALA SANTIAGO
8. DANEIRIS ESCALANTE AMADOR

DOCTORES EN MEDICINA VETERINARIA:

1. VICENTE MANUEL DE SANCTIS GONZALEZ
2. LUIS FRANCISCO SANG LUCIANO

DOCTORES (AS) EN ODONTOLOGIA:

1. FRANCIS ANTONIA GUZMAN SANCHEZ
2. MAGNOLIA MANCEBO CUEVAS
3. CRUZ MARIA GARCIA MALDONADO
4. YAHAIRA GUZMAN VASQUEZ

5. ROSSY ANEURISA ESPINOSA SENCION
6. RANDY MORETA SEGURA
7. FELIX MODESTO ALEJO GUERRERO
8. ELIZABETH ACEVEDO
9. YUDELKIS NOVELYS BAUTISTA PEREZ
10. ALBA IRIS VALDEZ SANCHEZ
11. VIKY ARISBEL ARIAS MARIA
12. ANA ARISLEIDY ROMAN RAMIREZ
13. KIRSTIE CAMILO MALDONADO

LICENCIADAS EN BIOANALISIS:

1. MARIA MARTE BATISTA
2. LEONARDA PAEZ FERNANDEZ
3. ELIZABETH ARIAS ARIAS
4. ROSA PERALTA MENDEZ
5. ROSARIO FATIMA SANTOS DURAN
6. ROSA ELCIRA DESENA

LICENCIADOS (AS) EN CONTABILIDAD:

1. FIDEL ANTONIO BERGES ROSARIO
2. AIDA YANE ALTAG. PEÑA RIVERA
3. GERMANIA DE LOS SANTOS DE LA CRUZ
4. RAFAEL ASUNCION RODRIGUEZ MENDOZA
5. SONIA MERCEDES UREÑA PEÑA
6. MILAGROS VALDEZ MOJICA
7. ROSA AMELIA REYNOSO GUERRERO
8. FRANKLYN JUNIOR GUZMAN ROSARIO
9. MARIBEL HOLGUIN DE LA ROSA
10. ANTIA ELIZABET BONILLA GONZALEZ
11. CARMELINA PAULINO VARGAS
12. EUDOSIA ROMERO ROSA
13. MARIBEL ALTAGRACIA ALMANZAR SUAREZ
14. LINA MARIA FELIZ FELIZ
15. YAHAIRA ALTAGRACIA ABREU PEÑA
16. AIDA FRANCISCA BALDAYAC LOPEZ
17. ANA MARIA GUERRERO PEGUERO
18. ALTAGRACIA MADELYN MATOS SANCHEZ
19. MALENNY YULISA AQUINO PIMENTEL
20. JUANA RUDDELANIA ADAMES VENTURA
21. CHARI GERALDIN PEÑA SOTO
22. MARIA DEL ROSARIO LANTIGUA PAULINO
23. DILCIA ESTHER DIAZ TURBI
24. PETRA NUÑEZ GIL
25. YUDERKA DEL CARMEN RAMOS LIZARDO

26. NURYS EVANGELISTA LUZON ALFONSO
27. BELKIS SANMIRA DE LA ALTAGRACIA DE JESUS MEJIA
28. DAULYS REYES CASTILLO
29. ALEXANDRA SOTO BAEZ
30. DAMARIS BERNARDINA PEREZ NOVA
31. IRIS LUANDA VALERIO LEE
32. ANA MARIA GARCIA BEATO
33. ALEJANDRINA PORTES CONCEPCION
34. MARICELIS ORTEGA GONZALEZ
35. FELICIA ALTAGRACIA VASQUEZ PEÑA
36. JAKELYN ASTACIO ROJAS
37. ERIDANIA ALTAGRACIA PEREZ CUEVAS
38. NARDA MIGUELINA CUEVAS MARTE
39. YANIRA DIOMARIS REYES GUZMAN
40. KRUPSKAIA RUTH ALCANTARA SANCHEZ
41. JUAN ALBERTO MARMOLEJOS LOPEZ
42. MARIA VERONICA RODRIGUEZ
43. FELICITA DEL CARMEN BRITO CORONA
44. FLOR DE MARIA HERNANDEZ CASTILLO
45. YAEL RODRIGUEZ ROJAS
46. MARISOL ALTAGRACIA ALMANZAR PAULINO
47. TANIA ARISBEL DEL ROSARIO BAUTISTA
48. BERLINDA MARELIS RODRIGUEZ LUGO
49. MILDRED ALTAGRACIA MARTE BONILLA
50. EUNICE ALVAREZ LAHOZ
51. ALY NORMA HERRERA CALCAÑO
52. MIGUELINA ESTEVEZ ESPINAL
53. MARIA YSABEL GUZMAN RAMÍREZ
54. VIRGINIA CLEMENTE SANCHEZ
55. MARCELINA REYES SANTOS
56. ANGIOLINA DEL CARMEN GUZMAN DE LA CRUZ
57. IRSA MARIBEL HERRERA MONTILLA
58. MARISOL NUÑEZ GIL
59. MARCO ANTONIO MARTINEZ SANCHEZ
60. PATRIA DOMINICANA CALDERON CASTILLO
61. ISABEL VICTORIA CASTRO MEJIA
62. GLENDIS JOSEFINA TAPIA DIAZ
63. ELIAZAR VARGAS VELEZ
64. MARIA ELIZABETH HERNANDEZ BETANCES
65. ALBA AURELIS BATISTA VILORIO
66. JULIANA HERRERA DE JESUS
67. JOSE EMILIO HIDALGO MARTINEZ
68. JOHAIDA ARISTY PEÑA
69. YONY RAFAEL PELEGRIN QUINTANA
70. RAFAEL ERNESTO GOMEZ PEÑA
71. AWILDA ESTHER RODRIGUEZ DIAZ

72. DOMINGO ANTONIO FILPO SANCHEZ
73. ELIANZA FRANCISCO TRINIDAD
74. DORIS ROMERO MATEO
75. MARIA GUILLERMINA ALVARADO GIL
76. MARIEL ABREU CUELLO
77. MARIANELA ORTIZ ORTIZ
78. JULIO LIBANES VARGAS ABREU
79. VIRGILIA DE JESUS HIDALGO
80. JUANA GUERRERO RUIZ
81. LINNETTE JOSEFINA SANTOS UREÑA
82. CARMEN YINET GUTIERREZ LORA
83. NELSIDA MARIELA MARTINEZ COLLADO
84. GLADYS MARIA HERNANDEZ RAMOS
85. ANAMARYS SAHIRA REYES CHAPMAN
86. UBALDO LOPEZ SANCHEZ
87. SALVADOR AURELIO GOMEZ VALDEZ
88. GLORIA ALEXANDRA ORTIZ GIL
89. JOSE ANTONIO RAMOS REYNOSO
90. JOSE RAFAEL LOZADA REYNOSO
91. MARY RAMONA MATEO MARTINEZ
92. YOHANNA MARIA HERNANDEZ TRINIDAD
93. JOSE MANUEL VALDEZ PAULINO
94. FELICIA MORILLO MONTERO
95. EDWIN MARTIN MATIAS DE LA CRUZ
96. ERIDANIA RAQUEL PAULINO PEREZ
97. YANIRYS MERCEDES JIMENEZ BRITO
98. CARMEN REYES SANTANA
99. IRIS HORTENIA MOTA VASQUEZ
100. MARIA MERCEDES DIAZ SANCHEZ
101. NELSON ANTONIO DE LOS SANTOS FLORENTINO
102. VICENTA CAMPUSANO SANCHEZ
103. WENDY DEYANIRA PUJOLS TEJEDA
104. ROZULA JEANILDA SOTO MARTE
105. WANDER PEREZ HEREDIA
106. FRANCIA JULYSSA ALCANTARA SANCHEZ
107. LUZ BINIRDA RAMIREZ RUIZ
108. JOSE MIGUEL LOPEZ HERNANDEZ
109. JOSE MARTÍN HIDALGO CEPEDA
110. LUCAS BROWN SIERRA
111. FIRIA BERGICA NUÑEZ
112. ALTAGRACIA CARPIO REYES
113. YUBERKIS ANTONIA ROSA
114. LUIS EMILIO FELIZ PEREZ
115. JUANA YSAURA CHALAS BAEZ
116. VIRGILIO GUILLERMO SUAZO FERRER
117. DENNY CUEVAS CALVO

118. DULCE MARIA GERMAN MONTERO
119. ILUMINADA RAMIREZ RODRIGUEZ
120. MIRLA GERTRUDIS GUZMAN BAEZ
121. EDAURI MORENO DE LEON
122. JOHANNY FLORES ABREU
123. DANIELA DE LA CARIDAD PEÑA MOREL
124. YANNY ELIZABETH DE LEON CATANO
125. CARMENCITA NOVAS JAQUEZ
126. EDGAR ANTONIO CASTILLO REYES
127. WANDA YENNIFFER GRIFFIN VALDEZ
128. EMILIANO DEL ROSARIO GENOA
129. MIGUEL ANGEL CASTILLO CORDERO
130. AUSTRIA RAMIREZ BAEZ
131. ANA GERTRUDIS MIGUELINA EVENGELISTA LINARES
132. SUSANA ROSA MARIA DE LA CRUZ
133. MARTIN PEREZ VIZCAINO
134. CARMEN LINA REYES RAMIREZ
135. ANNE SILVERINA CUETO GUERRERO
136. FAUSTO ANTONIO NUÑEZ RODRIGUEZ
137. ANA ANTONIA SANCHEZ ARIAS
138. CARMEN ELIZABETH MEJIA DIAZ
139. JOSE MIGUEL OTAÑO ENCARNACION
140. JUDITH ABREU SANTOS
141. FLORA ALBA RECIO RUBIERA
142. ARIEL PUELLO ROSARIO
143. JUBERKIS LORENZO VALENZUELA
144. EDWARD FRANK COLON PEREZ
145. AURELIO PAULINO GIL
146. FRANCISCO TIBO RODRIGUEZ
147. VICTOR ESTEBAN CEDANO MARTINEZ
148. CLAUDIO ERNESTO ENCARNACION BAEZ
149. BERNARDINO CABRERA PEÑA
150. MAGNOLIA MEDRANO VOLQUEZ
151. YGNACIO JOSE JIMENEZ
152. FRANCIS SANTANA ABREU
153. PATRICIO MARTINEZ ALMONTE
154. GRISELIDIS MEJIA DE LA CRUZ
155. ALTAGRACIA FERRERAS RUBIO
156. GEMIDA ESPINAL FEBRIER
157. CASILDA YASMIN DE LA CRUZ CRUZ
158. YSABEL LUISA MARIÑEZ ARIAS
159. NAYYARA MARIVEL GOMEZ DE LANCER
160. MANUEL PICHARDO
161. CARLOS MANUEL VILLAR ALVAREZ
162. ANA GEOVANNY VOLQUEZ PEREZ
163. ELADIO RAFAEL GARCIA VASQUEZ

164. MAYRA ROSA DEL CARMEN CRISPIN ROMAN
165. CARMEN LIDIA MARTIN CASTILLO
166. AWILDA YESENIA BELLO GUZMAN
167. JUAN CARLOS CUEVAS ABREU
168. ZORAIMA LEYDI CASTILLO GOMEZ
169. YUDELKA JOSEFINA DEL CARMEN GONZALEZ
170. MARIA LUISA ENCARNACION MONTERO
171. BELKYS YSABEL DE OLEO GERONIMO
172. MARY LEYDA BENZANT CANDELARIO
173. ANGELA EUGENIA VALDEZ MERCEDES
174. YSABEL ARIAS LAPAIX
175. ROBERTO ANDRES GONZALEZ SANCHEZ

LICENCIADOS (AS) EN ADMINISTRACION DE EMPRESA:

1. ANDRIS RAMIREZ VARGAS
2. CARMEN NATIVIDAD RUIZ MEJIA
3. MIGUELINA GARCIA GONDRES
4. CARMEN MAGLENIS DE LA CRUZ SANCHEZ
5. ARSENIDIA DE LOS SANTOS PANIAGUA
6. REMEDIOS HERMINIA PEREZ PEREZ

LICENCIADOS (AS) EN MERCADOTECNIA:

1. ARLENIS KARINA VENTURA PEREZ
2. RONNY SMILLER URBAEZ BAEZ
3. ANA BELKIS YOLAINE PUELLO COLLADO
4. MILISSA JANIRY SEVERINO SANTANA

LICENCIADAS EN ADMINISTRACION DE EMPRESAS TURISTICAS:

1. ANA HILDA JIMENEZ GARCIA
2. LESVIA ODALIZ PEREZ PEREZ

LICENCIADA EN COMUNICACION PUBLICITARIA:

1. AEELIN JUDITH VILLANUEVA PAULINO

LICENCIADA EN PUBLICIDAD MENCION CREATIVIDAD Y GERENCIA:

1. EDNA MARIA VARGAS HEREDIA

LICENCIADA EN EDUCACION INICIAL:

1. GRACE ALTAGRACIA SANTANA CUEVAS

LICENCIADA EN COMPUTACION Y PROCESAMIENTO DE DATOS:

1. MARIA ESTHER HENRIQUEZ HERNANDEZ

LICENCIADA EN SISTEMAS COMPUTACIONALES ADMINISTRATIVOS:

1. JOSEFINA MARTINEZ FRIAS

ARTICULO 2.- Queda modificado el Decreto No.224-04, de fecha 12 de marzo del 2004, en lo que respecta a FRANKLIN ODALIZ BAEZ FELIZ (abogado), para que en lo adelante su nombre se lea FRANKLIN ODALIS BAEZ FELIZ (abogado).

ARTICULO 3.- Queda modificado el Decreto No.330-04, de fecha 14 de abril del 2004, en lo que respecta a PAOLA CAROLINA PELLETIER QUIÑONEZ (abogada), para que en lo adelante su nombre se lea PAOLA CAROLINA PELLETIER QUIÑONES (abogada).

ARTICULO 4.- Queda modificado el Decreto No.374-04, de fecha 5 de abril del 2004, en lo que respecta a los siguientes profesionales:

a). IRENE MARIA LUPERON FERNANDEZ (abogada), para que en lo adelante su nombre se lea: IRENE MARIA LUPERON HERNANDEZ (abogada).

b). WALDYS GUILLERNIO FABIAN MIRAMBEAUX (abogado), para que en lo adelante su nombre se lea: WALDYS GUILLERMO FABIAN MIRAMBEAUX (abogado).

ARTICULO 5.- Queda modificado el Decreto No.374-04, de fecha 23 de abril del 2004, en lo que respecta a los señores (as) OMAR BAUTISTA GONZALEZ, ELIZABETH ZABALA PEREZ, Y JOSE FRANCISCO ORTIZ SERRANO, Licenciados (as) en Psicología Mención Clínica para que en lo adelante se lea que pertenecen a la profesión de Licenciados (as) en Psicología Mención Psicología Clínica.

ARTICULO 6.- Queda modificado el Decreto No.375-04, de fecha 23 de abril del 2004, en lo que respecta a los siguientes profesionales:

a). ROSEMARY FANFAN TORRES (Lic: en Bioanálisis), para que en lo adelante su nombre se lea: ROSEMERY FANFAN TORRES (Lic: en Bioanálisis).

b). MARGARITA MEDINA ENCRNACION (Dr. en Medicina), para que en lo adelante su nombre se lea: MARGARITA MEDINA ENCARNACION (Dr. en Medicina).

ARTICULO 7.- Envíese a la Procuraduría General de la República, a la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, a la Secretaria de Estado de

Finanzas, a la Secretaria de Estado de Educación, y a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 614-04 que concede franquicia postal, por el término de dos años, al Distrito Rotario 4060 de Rotary Internacional.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 614-04

VISTO el Artículo 100 de la Ley No. 40, de fecha 4 de noviembre del 1963, sobre Comunicaciones Postales;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede por el término de dos (2) años, **FRANQUICIA POSTAL AL DISTRITO ROTARIO 4060 DE ROTARY INTERNATIONAL,** para el trámite exclusivo de las correspondencias concernientes a sus actividades.

ARTICULO 2.- Envíese al Instituto Postal Dominicano (INPOSDOM), para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 615-04 que deroga el Decreto No. 310-04 del 6 de abril del 2004.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 615-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado el Decreto No. 310-04, de fecha seis (6) de abril del año dos mil cuatro (2004).

ARTICULO 2.- Comuníquese al Consejo Nacional de Salud (CNS), a la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, a la Secretaría de Estado de Trabajo y al Consejo Nacional de la Empresa Privada, para su conocimiento.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 616-04 que modifica el Artículo 4 del Decreto No. 352-03 del 8 de abril del 2003.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 616-04

VISTA la Ley No.4381, del 10 de febrero de 1956 y la Ley No.5577, del 12 de julio de 1961;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se modifica el Artículo 4, del Decreto No. 352-03, de fecha 8 del mes de abril del año 2003, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Miches** vender al señor **FAUSTINO PION,** un solar con designación municipal No. 2, ubicado dentro del Solar No. 2, Manzana No. 31, Distrito Catastral No. 1, parte del municipio de Miches, con un área de 264.31 Mts. 2, localizado dentro del ámbito de la Parcela No. 1, del Distrito Catastral 48/1ra., por un valor total de RD$26,431.00".

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 617-04 que declara una zona de dominio público, para ser destinada a servidumbre de paso de las edificaciones vecinas que lo requieran y parqueos para la ciudadanía en general, una porción de terreno en Santiago de los Caballeros.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 617-04

VISTOS los decretos números 197-95, de fecha 06 de septiembre del 1995, y 657-03, de fecha 7 de julio de 2003.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se declara zona de dominio público, para ser destinada a servidumbre de paso de las edificaciones vecinas que lo requieran y parqueo para la ciudadanía en general, el siguiente inmueble:

"Una porción de terreno de 846.59m2, dentro del ámbito de la parcela 1-A del Distrito Catastral número 1, del municipio de Santiago, con los siguientes linderos: al Norte, parcela número 1-A, porción A (resto-Arroyo Gurabo); al Sur, calle licenciado Ramón García, ensanche Román I-Santiago; al Este, parcela número 1-A, porción A (resto-edificio a construir del Tribunal de Tierras Norte); y al Oeste, parcela número 1-A, porción A (Plaza Ag-propiedad del señor Marcos Martínez)".

ARTICULO 2.- Queda expresamente entendido que el inmueble a que se refiere el presente Decreto es parte del que se alude en los decretos precedentemente citados.

ARTICULO 3.- Envíese a la Administración General de Bienes Nacionales y al Abogado del Estado para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 618-04 que deroga el Decreto No. 967-02 del 18 de diciembre del 2002.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 618-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado el Decreto No. 967-02, de fecha 18 de diciembre del 2002.

ARTICULO 2.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos de Santo Domingo, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 619-04 que declara de utilidad pública varias porciones de terreno en San Pedro de Macorís, para ser destinadas a la construcción de una escuela.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 619-04

CONSIDERANDO: Que es interés del Estado dominicano satisfacer las necesidades de bienes y servicios de la población dominicana al tiempo de proveer los medios para mejorar las condiciones de vida de los dominicanos, a través de la realización de obras de bien social.

CONSIDERANDO: Que la construcción de una Escuela en la Provincia de San Pedro de Macorís, suplirá la demanda de alfabetización y contribuirá a mejorar el nivel educacional e intelectual de dicha comunidad.

VISTA la Ley No. 344, de fecha 29 de julio del 1943 y sus modificaciones, sobre Procedimiento de Expropiación.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se declaran de utilidad pública e interés social, la adquisición por el Estado dominicano de los inmuebles que se describen a continuación:

Una porción de terreno con una extensión superficial de 820.30 Mts.2, dentro del ámbito del Solar No.2, de la Manzana No.98, del Distrito Catastral No.1, del Municipio y Provincia de San Pedro de Macorís, amparado en el Certificado de Título No.1938, propiedad del señor Rafael Antun Abud.

Una porción de terreno con una extensión superficial de 28.39 Mts.2, dentro del ámbito del Solar No.2, de la Manzana No.98, del Distrito Catastral No.1, del Municipio

y Provincia de San Pedro de Macorís, amparado en el Certificado de Título No. 1938, propiedad del señor Jacinto Rafael Díaz Sosa.

Solar No. 9-A, de la Manzana No.98, del Distrito Catastral No.1, del Municipio y Provincia de San Pedro de Macorís, con una extensión superficial de 298.42 Mts.2, propiedad de los señores Carmen Francisca Espinal y César Augusto Mañana Pimentel, amparado en el Certificado de Título No.95-98.

Solar No. 9-B, de la Manzana No.98, del Distrito Catastral No.1, del Municipio y Provincia de San Pedro de Macorís, con una extensión superficial de 322.25 Mts.2, propiedad de la señora Rosa Elena Vásquez Camacho, amparado en el Certificado de Título No.89-108.

Solar No.10, de la Manzana No.98, del Distrito Catastral No.1, del Municipio y Provincia de San Pedro de Macorís, con una extensión superficial de 337.24 Mts.2, propiedad del señor Hacinto Rafael Díaz Sosa, amparado en el Certificado de Título No.66-169.

Solar No.12 de la Manzana No.98, del Distrito Catastral No.1, del Municipio y Provincia de San Pedro de Macorís, con una extensión superficial de 3 áreas, 33 centiáreas y 39 decímetros cuadrados 2, propiedad de los señores Julio Francisco Adolfo Argentino, Miriam Ismenia, Argentina Bienvenida y Bienvenida Argentina Acevedo del Castillo y Angela Altagracia Mejía del Castillo Vda. Acevedo, amparado en el Certificado de Título No.90-195.

Solar No.13, de la Manzana No.98, del Distrito Catastral No.1, del Municipio y Provincia de San Pedro de Macorís, con una extensión superficial de 319 Mts.2, propiedad de la Misión Franciscana Capuchina, amparado en el Certificado de Título No.76-258.

Una porción de terreno con una extensión superficial de 208.65 Mts.2, dentro del ámbito del Solar No.15, de la Manzana No.98, del Distrito Catastral No.1, del Municipio y Provincia de San Pedro de Macorís, propiedad de la señora Belkis Pou Báez, amparado en el Certificado de Título No.1938.

Una porción de terreno con una extensión superficial de 47.37 Mts.2, dentro del ámbito del Solar No.15, de la Manzana No.98, del Distrito Catastral No.1, del Municipio y Provincia de San Pedro de Macorís, propiedad de la Orden Franciscana Capuchina o Misión Franciscana Capuchina de la Iglesia Católica, amparado en el Certificado de Título No.1938.

ARTICULO 2.- En caso de no llegarse a un acuerdo amigable con los propietarios del inmueble antes indicado para su compra de grado a grado por el Estado dominicano, el Administrador General de Bienes Nacionales realizará todos los actos, procedimientos y recursos tanto ordinarios como extraordinarios, de acuerdo a la ley, para obtener la expropiación de los mismos.

ARTICULO 3.- Se declara de urgencia que el Estado dominicano entre en posesión de los indicados inmuebles a fin de que se puedan iniciar de inmediato en los mismos, los asentamientos señalados, luego de cumplidos los requisitos legales exigidos por el Artículo 13 de la Ley No.344 de fecha 29 de julio del 1943, modificado por la Ley No.700 de fecha 31 de julio del 1974.

ARTICULO 4.- La entrada en posesión por el Estado dominicano de los mencionados inmuebles, será ejecutada por el Abogado del Estado en virtud de la disposición de la Ley No. 486 del 10 de noviembre de 1964 que agregó un Párrafo II al Artículo 13 de la Ley No. 344 del 29 de julio de 1943.

ARTICULO 5.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos que corresponda, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 620-04 que deja sin efecto la parte correspondiente al solar 1, Reformado A al solar No. 1 Reformado de la manzana 480 del D.C. No. 1 de Santiago, establecida en el Párrafo III del Artículo 1 del Decreto No. 228-95.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 620-04

CONSIDERANDO: Que en fecha seis (06) de octubre del año mil novecientos noventa y cinco (1995) se emitió el Decreto No. 228-95, mediante el cual se declaró de utilidad pública, varias porciones de terreno, dentro del Solar No. 1 Reformado-A al Solar No. 1 Reformado-G de la Manzana No. 480, del Distrito Catastral No. 1, del Municipio de Santiago, propiedad de los señores **MIGUEL RODRIGUEZ OLIVERO** e **IRIS DEL CARMEN HERNANDEZ DE RODRIGUEZ.**

CONSIDERANDO: Que en ningún momento hasta la fecha el Estado Dominicano ha hecho uso de estos terrenos declarados de utilidad pública.

VISTA la Ley No. 344, de fecha 29 de julio del 1943, y sus modificaciones, sobre Procedimiento de Expropiación.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El presente decreto deja sin efecto, la parte correspondiente al Solar No.1-Reformado-A al Solar No.1 Reformado-G de la Manzana No. 480, del Distrito Catastral No. 1, del Municipio de Santiago, establecida en el Párrafo III, del Artículo 1, del Decreto No. 228-95, de fecha 6 de octubre del 1995.

ARTICULO 2.- A partir del presente decreto se hace entrega formal a sus antiguos propietarios, de los terrenos declarados de utilidad pública, que se encuentran detallados en el Párrafo III, del Artículo 1, del Decreto No. 228-95, de fecha 6 de octubre del 1995.

ARTICULO 3.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos que corresponda, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 621-04 que declara de utilidad pública una porción de terreno en El Café, Municipio Santo Domingo Oeste, para ser destinada a la construcción de un proyecto de viviendas por parte del Instituto de Auxilios y Viviendas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 621-04

CONSIDERANDO: Que es de alto interés para el Gobierno establecer una servidumbre de paso para el Proyecto Habitacional Casas Reales II ejecutado por el Instituto Nacional de Auxilios y Viviendas (INAVI).

VISTA la Ley No. 344, sobre el Procedimiento de Expropiación de fecha 29 de julio de 1943 y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se declara de utilidad pública e interés social una porción de terreno de 577-93 Mts^2 dentro de la Parcela No. 110-Ref.-780 (Parte), del Distrito Catastral No. 4 de la Provincia Santo Domingo, Municipio Santo Domingo Oeste, Sección El Café, del Distrito Nacional.

ARTICULO 2.- En caso de no llegarse a un acuerdo amigable con los propietarios de las parcelas precedentemente indicadas, para su compra de grado a grado por el Estado dominicano, el Administrador de Bienes Nacionales realizará todos los actos, procedimientos, y recursos tanto ordinarios como extraordinarios, de acuerdo con las leyes para obtener la expropiación del mismo.

ARTICULO 3.- Se declara de urgencia que el Estado dominicano, entre en posesión de la porción de terreno citada en el Artículo Primero.

ARTICULO 4.- Comuníquese al Director Ejecutivo del Instituto Nacional de Auxilios y Vivienda (INAVI), al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos que sea de lugar, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 622-04 que deja sin efecto la parte correspondiente a una porción de terreno en Baní, declarada de utilidad pública mediante el Decreto No. 8412 del año 1962.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 622-04

CONSIDERANDO: Que en fecha dos (02) de agosto del año mil novecientos sesenta y dos (1962) se emitió el Decreto Presidencial No. 8412-62, mediante el cual se declararon de utilidad pública, varias porciones de terreno, dentro del ámbito de los Distritos Catastrales Nos. 5 y 7, del Municipio de Baní, para ser destinados a los planes de la reforma agraria.

CONSIDERANDO: Que en ningún momento hasta la fecha el Estado Dominicano ha hecho uso de una porción de terreno con una extensión superficial de 06 Hectáreas, 92 Areas y 94 Centiáreas, dentro del ámbito de la Parcela No. 1970, del Distrito Catastral No. 7, del Municipio de Baní, Provincia Peravia, declarada de utilidad pública en el citado decreto.

VISTA la Ley No. 344, de fecha 29 de julio del 1943, y sus modificaciones, sobre Procedimiento de Expropiación.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El presente decreto deja sin efecto, la parte correspondiente a una porción de terreno con una extensión superficial de Seis (06) Hectáreas, Noventa y Dos (92) Areas y Noventa y Cuatro (94) Centiáreas, dentro del ámbito de la Parcela No. 1970, del Distrito Catastral No. 7, del Municipio de Baní, Provincia Peravia, declarada de utilidad pública mediante decreto presidencial Decreto No. 8412-62, de fecha 2 de agosto del 1962.

ARTICULO 2.- A partir del presente decreto se hace entrega formal a sus antiguos propietarios, de la porción de terreno descrita en el artículo anterior, declarado de utilidad pública, el cual se encuentra detallado en el Artículo 1, del Decreto No. 8412-62, de fecha 2 de agosto del 1962.

ARTICULO 3.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos que corresponda, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 623-04 que deja sin efecto el acápite 6 del Decreto No. 8412 del 1962.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 623-04

CONSIDERANDO: Que en fecha dos (02) de agosto del año mil novecientos sesenta y dos (1962) se emitió el Decreto No. 8412, Acápite 6, mediante el cual se declaró de utilidad pública la Parcela No. 1983, del Distrito Catastral No. 7, del Municipio de Baní, Provincia Peravia, propiedad del señor **JOSE DOLORES GUERRERO GUERRERO.**

CONSIDERANDO: Que en ningún momento hasta la fecha el Estado dominicano ha hecho uso de los terrenos declarados de utilidad pública y el propietario actualmente conserva la posesión.

VISTA la Ley No. 344, de fecha 29 de julio del 1943, y sus modificaciones, sobre Procedimiento de Expropiación.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El presente decreto deja sin efecto, el Acápite 6 del Decreto No. 8412, de fecha 2 de agosto del 1962.

ARTICULO 2.- A partir del presente decreto se hace entrega formal a sus antiguos propietarios, de los terrenos declarados de utilidad pública, que se encuentran detallado en el párrafo del Acápite 6 del Decreto No. 8412, de fecha 2 de agosto del 1962.

ARTICULO 3.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos que corresponda, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 624-04 que declara de utilidad pública e interés social una porción de terreno en Pimentel, para la construcción de un hospital en esa comunidad.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 624-04

CONSIDERANDO: Que es interés del Estado Dominicano, satisfacer las necesidades de bienes y servicios de la población dominicana al tiempo de proveer los medios para mejorar las condiciones de vida de los dominicanos, a través de la realización de obras de bien social.

CONSIDERANDO: Que la construcción de un Hospital en el Municipio de Pimentel, Provincia Duarte, suplirá la perentoria necesidad de servicios médicos y de salud, en beneficio de esta comunidad como de sus zonas aledañas.

VISTA la Ley No. 344, de fecha 29 de julio del 1943 y sus modificaciones, sobre Procedimiento de Expropiación.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se declara de utilidad pública y interés social, la adquisición por el Estado Dominicano del inmueble que se describe a continuación:

> **Parcela No. 6, del Distrito Catastral No. 5, del Municipio de Pimentel, Provincia Duarte, con una extensión superficial de 14,940.86 Mts.2, propiedad del señor Enrique Abreu De León, amparada por la decisión judicial No. 1, emitida por la Jurisdicción Original de Tierras en fecha 19 de mayo del año 1949 y confirmada por el Tribunal Superior de Tierras, en fecha 24 de Junio del año 1949.**

ARTICULO 2.- En caso de no llegarse a un acuerdo amigable con los propietarios del inmueble antes indicado, para su compra de grado a grado por el Estado Dominicano, el Administrador General de Bienes Nacionales, realizará todos los actos, procedimientos y recursos, tanto ordinarios como extraordinarios, de acuerdo a la ley, para obtener la expropiación de los mismos.

ARTICULO 3.- Se declara de urgencia que el Estado Dominicano, entre en posesión de los indicados inmuebles, a fin de que se puedan iniciar de inmediato en los mismos, los asentamientos señalados, luego de cumplidos los requisitos legales exigidos por el Artículo 13 de la Ley No. 344, de fecha 29 de julio del 1943, modificado por la Ley No. 700, de fecha 31 de julio del 1974.

ARTICULO 4.- La entrada en posesión por el Estado Dominicano de los mencionados inmuebles, será ejecutada por el Abogado del Estado, en virtud de la disposición de la Ley No. 486, del 10 de noviembre de 1964, que agregó un Párrafo II al Artículo 13 de la Ley No. 344, del 29 de julio de 1943.

ARTICULO 5.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos que corresponda, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 625-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Oficial, al maestro Cándido Bidó.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 625-04

CONSIDERANDO los altos merecimientos y los aportes del señor Cándido Bidó, maestro de la pintura y las artes plásticas en nuestro país.

CONSIDERANDO los éxitos logrados en playas extranjeras, poniendo en alto el nombre de la República Dominicana.

VISTA la Ley No. 1113, del 26 de mayo de 1936, que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Oficial, al maestro Cándido Bidó.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 626-04 que concede una pensión del Estado al señor Juan Moisés Mejía A.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 626-04

VISTA la Ley No. 379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, en fecha 11 de diciembre de 1981.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de **Veintidós Mil Setecientos Noventa Pesos Oro con 00/100 (RD$22,790.00)** mensuales, a favor del señor **JUAN MOISES MEJIA A.,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0149936-6.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 627-04 que declara de utilidad pública una porción de terreno en Guayubín, propiedad de la señora Katia Libertad Estévez Pimentel y compartes, para fines de reforma agraria.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 627-04

VISTA la Ley No. 344, sobre Procedimiento de Expropiación, de fecha 29 de julio de 1943 y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se declara de utilidad pública y interés social, para ser destinada a los planes de reforma agraria, la adquisición por el Estado Dominicano, de la parcela que se describe a continuación:

> "Una porción de terreno con una extensión superficial de 10 Has., 6 As., 18.1564 Cas. y 15 Dm., equivalente a 160 tareas de tierra, dentro del ámbito de la Parcela No. 124, del Distrito Catastral No. 11, del Municipio de Guayubín, Sección Las Matas de Santa Cruz, Provincia Monte Cristy, propiedad de la señora Katia Libertad Estévez Pimentel y Compartes".

ARTICULO 2.- En caso de no llegarse a un acuerdo amigable con los propietarios de las parcelas precedentemente indicadas, para su compra de grado a grado por el Estado Dominicano, el Administrador General de Bienes Nacionales, realizará todos los actos, procedimientos y recursos, tanto ordinarios como extraordinarios, de acuerdo con las leyes para obtener la expropiación de las mismas, a fin de que sean transferidas al **Instituto Agrario Dominicano (IAD).**

ARTICULO 3.- Se declara de urgencia que el Instituto Agrario Dominicano (IAD), entre en posesión de los indicados inmuebles, a fin de que pueda iniciar de inmediato los asentamientos campesinos correspondientes, luego de cumplidos los requisitos legales exigidos por la Ley No. 700, del 31 de junio de 1974.

ARTICULO 4.- La entrada en posesión por el Instituto Agrario Dominicano (IAD) de los mencionados inmuebles, será ejecutada por el Abogado del Estado, en virtud de la disposición de la Ley No. 486, del 10 de noviembre de 1964, que agregó un Párrafo II al Artículo 13 de la Ley No. 344, del 29 de julio de 1943.

ARTICULO 5.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos que sea de lugar, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 628-04 que modifica el Artículo 2 del Decreto No. 61-03 del 23 de enero del 2003.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 628-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se modifica el Artículo 2 del Decreto No. 61-03, de fecha 23 de enero del 2003, para que en lo adelante lea y rija del modo siguiente:

> **"ARTICULO 2.-** Se otorga Poder al Administrador General de Bienes Nacionales para que en representación del Estado Dominicano proceda a suscribir con la Universidad

Tecnológica de Santiago, el contrato de concesión de administración y uso del Centro de Exposición y Convenciones**”.**

ARTICULO 2.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 629-04 que establece la zafra azucarera del año 2004 de los ingenios del país.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 629-04

CONSIDERANDO: Que es de ley establecer las reglas que deben regir la zafra azucarera correspondiente al año 2004.

CONSIDERANDO: La ponderación de la agroindustria azucarera en el ámbito económico-social y sus efectos nacionales e internacionales.

VISTA la Ley No. 618, de fecha 16 de febrero de 1965 y sus modificaciones.

VISTA la Ley No. 619, de fecha 16 de febrero de 1965.

VISTO el Artículo 145 del Código de Trabajo.

VISTO el Decreto No. 751-00, de fecha 11 de septiembre del año 2000.

VISTAS las Resoluciones del Consejo de Directores del Instituto Azucarero Dominicano de fechas, 28 de agosto, 31 de octubre del 2002, 10 y 31 de enero del 2003.

VISTO el informe rendido por el Instituto Azucarero Dominicano que tuvo en cuenta los datos suministrados por las empresas azucarera de la República Dominicana de conformidad con lo que dispone el Artículo 14 de la indicada Ley No. 618, tanto con

relación a las áreas de caña sembradas, rendimiento de caña molida y estimados de producción de azúcar.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La zafra del año 2004 de los ingenios azucareros del país comprenderá todo el año calendario.

ARTICULO 2.- Se autoriza a cada empresa azucarera en la zafra del año 2004 de conformidad con sus programas de molienda, producir el tonelaje de azúcar que se indica a continuación:

EMPRESA	TONELADAS METRICAS
Central Romana Corporation	357,800
Central Azucarero Consuelo	72,224
Ingenios Grupo Vicini	82,370
Consorcio Azucarero Central, C. por A.	30,000
Consorcio Agroindustrial Cañabrava, C. por A.	16,969

ARTICULO 3.- De la producción alcanzada en dicha zafra y las existencias sobrantes del año 2003, se dispondrá de los azúcares necesarios para satisfacer las necesidades del consumo nacional y se tomarán las providencias para cumplir con los compromisos internacionales a que haya lugar.

ARTICULO 4.- Las cuotas de azúcar que se establezcan para el país en el mercado preferencial de los Estados Unidos de América o en cualesquier otros mercados, serán distribuidas entre los productores azucareros en las siguientes proporciones:

EMPRESA	CUOTA PORCENTUAL
Central Romana Corporation	56.31%
Central Azucarero Consuelo	18.56%
Ingenios Grupo Vicini	12.48%
Consorcio Azucarero Central, C. por A.	7.87%
Consorcio Agroindustrial Cañabrava, C. por A.	4.78%

ARTICULO 5.- El Instituto Azucarero Dominicano expedirá los permisos necesarios para poder efectuar los embarques de azúcar y derivados.

PARRAFO I.- Asimismo, el Instituto Azucarero Dominicano entregará a los productores Certificados de Elegibilidad por las exportaciones de azúcares con destino y

cargo al mercado preferencial de los Estados Unidos de América en las mismas proporciones establecidas en el Artículo 4 del presente decreto.

PARRAFO II.- Para que se pueda ejercer el más estricto control sobre las exportaciones que se realicen con apego a las disposiciones legales y reglamentarias dictadas al efecto, el Instituto Azucarero Dominicano sólo expedirá Permisos de Exportación y Certificados de Elegibilidad a las empresas productoras de azúcar, cuando éstas se lo soliciten teniendo en cuenta las condiciones estipuladas por el presente decreto o cualesquiera otras disposiciones legales vigentes y en ningún caso lo hará en beneficio de personas o instituciones no autorizadas.

ARTICULO 6.- Las empresas azucareras estarán en la obligación de informar al Instituto Azucarero Dominicano las ventas para exportación que hayan realizado o realicen en lo adelante de azúcares de la zafra del 2004, indicando destino, precio, fechas de entregas y otras condiciones consignadas en las mismas, así como cualesquiera otras informaciones adicionales que les sean solicitadas por dicho instituto.

PARRAFO.- Para dar cumplimiento a la anterior disposición, las empresas azucareras deberán:

1.- Notificar al Instituto de cada venta dentro de los ocho (8) días realizada la misma.

2.- Remitir a dicho organismo dentro de los (8) días hábiles después de recibido, copia fiel del contrato correspondiente.

3.- Asimismo, informarán en un plazo no mayor de tres (3) días hábiles después de recibido el informe del desembarque, el certificado de cantidad, polarización, materias extrañas, etc., de cada envío realizado con cargo a la cuota de exportación asignada para el mercado preferencial norteamericano.

ARTICULO 7.- Las empresas azucareras estarán en la obligación de informar mensualmente al Instituto Azucarero Dominicano de los aumentos o disminuciones que consideren habrá de experimentar en relación con los estimados de producción, así como cualquier diferencia que pudiera sufrir en relación con las cuotas de exportación asignadas en virtud del Artículo 4 de presente decreto.

PARRAFO I.- Las empresas azucareras que no declaren las deficiencias que estimen puedan producirse en el monto que les haya sido asignado para exportación, podrán ser sancionadas por el Poder Ejecutivo a petición del Instituto Azucarero Dominicano con una reducción de su asignación igual o proporcional a la cantidad con que el país haya sido sancionado con motivo del incumplimiento de su cuota. Dicha reducción será consignada en el decreto que se dicte para la regulación de la próxima zafra.

PARRAFO II.- Cuando se compruebe que las disponibilidades de azúcar producidas en el país no son suficientes para atender la demanda del mercado nacional, el

Instituto Azucarero Dominicano deberá tomar las providencias de lugar para que se proceda a la importación de las cantidades de azúcar que fueren necesarias para suplir la deficiencia.

PARRAFO III.- Se instruye al Instituto Azucarero Dominicano para realizar una revisión formal de los estimados y su grado de cumplimiento a fin de tomar las acciones procedimentales correspondientes que le acuerda la ley. Se establece el 30 de junio del año 2004, para esta acción.

ARTICULO 8.- El Instituto Azucarero Dominicano expedirá los permisos correspondientes a la exportación y venta de las mieles finales y de otros productos que sean producidos por los ingenios. El procedimiento a seguir para la expedición de los permisos de exportación de mieles será el mismo establecido para los azúcares. Las ventas de azúcar y melaza para el consumo nacional estarán sujetas a las formalidades que establezca el Instituto Azucarero Dominicano.

ARTICULO 9.- Los azúcares mencionados en el presente decreto se refieren al equivalente de los azúcares comerciales en azúcar de 96º de polarización (valor crudo).

ARTICULO 10.- Se concede permiso por el tiempo de duración de la zafra azucarera 2003-2004 a los ingenios establecidos en el territorio nacional para que puedan emplear braceros extranjeros en exceso de la proporción legal, establecida por el Artículo 135 del Código de Trabajo.

ARTICULO 11.- El Instituto Azucarero Dominicano queda encargado de velar por la ejecución de las disposiciones del presente decreto, sin perjuicio de las atribuciones conferidas por leyes y decretos vigentes u otros organismos y departamentos de la administración pública.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 630-04 que nombra al Coronel José Manuel Cabral Baldera, P.N., Agregado Policial en la República de Haití.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 630-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Coronel José Manuel Cabral Baldera, P.N., queda designado Agregado Policial en la República de Haití.

ARTICULO 2.- Envíese a la Jefatura de la Policía Nacional y a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 631-04 que nombra al Teniente Coronel Dr. Claudio del Rosario Liriano, P.N., Agregado Policial en el Estado Libre Asociado de Puerto Rico.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 631-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Teniente Coronel Dr. Claudio del Rosario Liriano, P.N., queda designado Agregado Policial en el Estado Libre Asociado de Puerto Rico.

ARTICULO 2.- Envíese a la Jefatura de la Policía Nacional y a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 632-04 que aprueba el Reglamento para la Aplicación de la Ley No. 172-03.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 632-04

CONSIDERANDO: Que la Ley No.172-03, autoriza al Poder Ejecutivo a imprimir, emitir y negociar bonos por valor de RD$5,140,000.00 y responsabiliza al Departamento de Crédito Público de la Secretaría de Estado de Finanzas de la depuración y verificación de las deudas a pagar con esta emisión de bonos.

CONSIDERANDO: Que la Ley No.172-03 ordenó a la Comisión Evaluadora de la Deuda Pública Interna del Estado, creada por los Decretos Nos.489-96; 728-00 y 582-02, realizar la certificación de los trabajos de evaluación y establecer por Resolución el período y procedimiento de verificación.

CONSIDERANDO: Que el Poder Ejecutivo, mediante el Decreto No.989-01, de fecha 2 de octubre del 2001, transfirió a la Secretaría de Estado de Finanzas todo el pasivo, constituido por las deudas de la Compañía Dominicana de Electricidad, al momento de su capitalización.

CONSIDERANDO: Que la Ley de Bonos No.172-03, asigna bonos a las intermediarias financieras, representadas por el Banco de Reservas de la República Dominicana, el Banco Agrícola de la República Dominicana y el Banco Nacional de Fomento de la Vivienda y Producción, que se rigen por la Ley Monetaria y Financiera (Ley No.183-02) y sus reglamentos e instrucciones que emanan de la Junta Monetaria del Banco Central y de la Superintendencia de Bancos.

CONSIDERANDO: Que el Poder Ejecutivo, mediante el Decreto No.1060-03, de fecha 12 de noviembre del 2003, autoriza a las intermediarias financieras del sector público, que se rigen por la ley No.183-02, a renegociar, reestructurar y refinanciar los préstamos de los productores agropecuarios y agroindustriales alcanzados por la Ley No. 172-03; a exonerar del pago de intereses, comisiones y otros cargos financieros de dichos préstamos; a absorber los intereses, comisiones y otros cargos financieros, resultantes de la reestructuración y renegociación de los mismos y a proceder de conformidad con las disposiciones de la Ley No.183-02, sus reglamentos internos, normas y políticas de crédito a establecer las extensiones de plazos, reducciones de tasas de interés y formas de pago del capital objeto de renegociación.

CONSIDERANDO: Que el Código Civil de la República Dominicana, en su Artículo No.2277, dispone que los intereses de las sumas prestadas, y generalmente, todo lo que se paga anualmente en plazos periódicos más cortos, prescriben en el término

de tres (3) años, plazo que se computa a partir del momento en que el pago de la obligación impositiva pueda ser perseguido.

CONSIDERANDO: Que con la promulgación de la Ley No.183-02, del antiguo Departamento de Financiamiento de Proyectos del Banco Central (DEFINPRO), así como su cartera de préstamos y demás activos pasaron al Banco Nacional de Fomento de la Vivienda y la Producción y mantuvo su estructura como ente multisectorial de fomento del desarrollo.

CONSIDERANDO: Que la Junta Monetaria, mediante la Primera Resolución de fecha 25 de enero del 1996, otorgó un plazo no mayor de cuarenta y cinco (45) días a las intermediarias financieras para que informaran a la Superintendencia de Bancos los términos, condiciones y plazos acordados con los deudores del sector agropecuario y agroindustrial.

CONSIDERANDO: Que la Junta Monetaria autorizó el 2 de octubre de 1997 al Banco Agrícola de la República Dominicana acceder a los recursos del antiguo Departamento de Financiamiento de proyectos (DEFINPRO) cuando el primero normalice su deuda con el Banco Central, por un monto equivalente a la totalidad de los pagos que realice para cubrir la deuda pendiente.

CONSIDERANDO: Que el Poder Ejecutivo, mediante el Decreto No. 1060-03, autoriza al antiguo Departamento de Financiamiento de Proyecto (DEFINPRO), del Banco Nacional de Fomento de la Vivienda y la Producción a acreditar a las intermediarias financieras, los valores cobrados por concepto de intereses, comisiones y otros cargos financieros, correspondientes a las cuotas pagadas de préstamos renegociados, aún no saldados por los beneficiarios.

VISTAS las Leyes Nos. 104-99, de fecha 9 de noviembre del 1999; 183-02, de fecha 21 de noviembre del 2002; 19-00 de fecha 8 de mayo del 2000 y 172-03 de fecha 7 de noviembre del 2003 y las Resoluciones de la Junta Monetaria.

VISTOS los Reglamentos de la Junta Monetaria, Superintendencia de Bancos y de Valores, citados en los considerandos.

VISTOS los Decretos Nos.489-96, de fecha 7 de octubre de 1996; 728-00, de fecha 10 de septiembre del 2000; 582-02, de fecha 31 de julio del 2002 y 1060-03 de fecha 12 de noviembre del 2003.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

REGLAMENTO PARA LA APLICACION DE LA LEY NO.172-03

ARTICULO 1.- El presente Reglamento tiene como objetivo establecer el procedimiento a implementar por el Departamento de Crédito Público de la Secretaría de Estado de Finanzas y la Comisión Evaluadora de la Deuda Pública Interna del Estado para certificar, verificar y evaluar el pago de las deudas consignadas en la Ley No.172-03, de fecha 7 de noviembre del 2003, así como también establecer las modalidades y condiciones para la emisión, registro y pago de los servicios de los bonos creado por la ley mencionada.

ARTICULO 2.- Las acreencias consignadas a las intermediarias financieras contempladas en la Ley No.172-03, serán evaluadas a partir de las disposiciones del Código Civil de la República Dominicana, especialmente el Artículo No.2277, Código Monetario y Financiero (Ley No.183-02), los Reglamentos e Instructivos dictados por la Junta Monetaria, el Banco Central y la Superintendencia de Bancos.

ARTICULO 3.- El cálculo de los intereses, comisiones y otros cargos financieros, se hará a partir de las disposiciones del Código Civil en su Artículo No.2277, y en la Sección II, sobre novación en los Artículos Nos.1271/1281. En consecuencia, los préstamos comprendidos en el alcance de la ley, estarán normados por las últimas renegociaciones realizadas entre la intermediaria financiera y el deudor.

ARTICULO 4.- Todas las intermediarias financieras referidas en la ley que hayan otorgado facilidades crediticias deben reducir las mismas por los montos aplicados bajo la Ley No.172-03.

ARTICULO 5.- En el caso de que exista un sobrante en relación al monto de la emisión, la Secretaría de Estado de Finanzas queda con la facultad de disponer de dichos sobrantes para pagar otras deudas, según lo estipulado en el acápite C, Artículo 1 de la Ley No.172-03.

ARTICULO 6.- Cualquier no contemplado en este Reglamento, que surja en el proceso de aplicación a la Ley No.172-03, será conocido por la Comisión de la Deuda Pública Interna del Estado, y elevada para su aprobación según los mismos procedimientos utilizados por este Reglamento.

ARTICULO 7.- Para fines de una correcta interpretación y aplicación del presente reglamento, a continuación se regulará el procedimiento especifico para el pago de las creencias consignadas en la Ley No.172-03.

ARTICULO 8.- Las intermediarias financieras que hayan otorgado financiamiento con recursos del antiguo DEFINPRO, se regirán por lo establecido en el Código Monetario y Financiero y los reglamentos que emanan de las autoridades financieras y el Decreto No. 1060-03.

CAPITULO II

BANCO DE RESERVAS DE LA REPUBLICA DOMINICA

ARTICULO 9.- El Banco de Reservas deberá presentar los expedientes correspondientes a los créditos consignados a las instituciones con las numeraciones desde 1.1 hasta 1.16 del Artículo No.7 de la Ley No.172-03.

ARTICULO 10.- Los expedientes indicados en el artículo anterior, contendrán las siguientes informaciones: contratos, Resoluciones del Consejo de Directores, reportes de los préstamos, garantías, pagarés, autorización de desembolsos y/o transferencias de fondos, pagos de intereses, comisiones y otros cargos financieros, amortización al capital, acuerdos de pagos de los créditos vencidos y comunicaciones con y desde las instituciones deudoras y cualquier otro que contribuya a demostrar la deuda.

ARTICULO 11.- La deuda contraída por la Corporación Dominicana de Electricidad, actualmente Corporación Dominicana de Empresas Estatales Eléctricas (CDEEE), será evaluada, a partir de lo establecido en el Decreto No.989 de fecha 2 de octubre del 2001, que transfiere todos sus pasivos a la Secretaría de Estado de Finanzas. Los intereses acumulados serán evaluados a partir de lo dictado por el Artículo No.2277, del Código Civil de la República Dominicana.

CAPITULO III
OTROS ACREEDORES DE LA SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA E INESPRE QUE CONSIGNA LA LEY NO.172-03

ARTICULO 12.- Los montos consignados al INESPRE y a la Secretaría de Estado de Agricultura serán evaluados a partir de lo establecido en el Artículo 5 de este Reglamento y el monto dispuesto para el Banco Nacional de Fomento de la Vivienda y la Producción, será evaluado a partir de lo establecido por el Código Monetario y Financiero, los Reglamentos y Resoluciones emanadas de las autoridades monetarias y el Decreto No.1060-03.

ARTICULO 13.- La suma consignada a la Secretaría de Estado de Agricultura en el acápite No.3.2.1 de la Ley No.172-03 por concepto de pignoración de arroz, será evaluada a partir de:

a. Documentos de los expedientes de los préstamos otorgados por las intermediarias financieras, tanto del sector público como privado, para el financiamiento de la deuda contraída por concepto de la pignoración de arroz, avalados por la Secretaría de Estado de Agricultura.

b. Resoluciones de la Secretaría de Estado de Agricultura y de la Comisión Arrocera, incluyendo las que fijan los precios, tanto de

arroz en cáscara como pulido, y otras informaciones relativas a la pignoración de arroz.

c. Documentación del Banco Agrícola sobre el arroz pignorado que sirvió de garantía al monto de los préstamos cancelados.

d. Resoluciones del Directorio del Banco Agrícola autorizando la entrega del arroz al INESPRE y los controles de entrada y salida de almacén.

ARTICULO 14.- El monto consignado en la Ley No.172-03 relativo al diferencial de cacao pendiente de pago, será evaluado a partir de las siguientes informaciones:

a. Documentos relativos a los préstamos otorgados por las intermediarias financieras, tanto del sector público como privado, para el financiamiento de la deuda contraída por los productores de cacao, avalados por la Secretaría de Estado de Agricultura.

b. Relación de los montos otorgados por las intermediarias financieras a los exportadores de cacao.

c. Relación de productores que tenían deudas pendientes con los exportadores de cacao y fueron beneficiados con los recursos entregados por la Secretaría de Estado de Agricultura a los exportadores.

d. Pago de intereses, amortización del capital y otros cargos financieros realizados a las intermediarias financieras por la Comisión de Cacao.

ARTICULO 15.- La partida consignada en la Ley No.172-03 al sector tabaco será evaluada a partir de las siguientes informaciones:

1.- Documentos de los expedientes de los préstamos otorgados por las intermediarias financieras, tanto del sector público como privado, para el financiamiento de la deuda contraída, avalada por la Secretaría de Estado de Agricultura.

2.- Relación de los montos otorgados por las intermediarias financieras a los productores asociados, individuales e intermediarios de tabaco por el Instituto del Tabaco.

3.- Documentos de entrada y salida del tabaco depositado en los almacenes.

4. Gastos por concepto del procesamiento del tabaco almacenado.

CAPITULO IV
MODALIDAD Y CONDICIONES DE EMISION, REGISTRO Y PAGO DE LOS SERVICIOS DE LOS BONOS LEY NO.172-03

ARTICULO 16.- El presente Reglamento establece la modalidad de emisión bajo la forma de bonos al portador impresos, según el Artículo 4 de la Ley No.172-03 y la metodología de cálculo para la tasa porcentual de compensación por la devaluación del peso dominicano.

ARTICULO 17.- Las denominaciones de los bonos impresos estarán diferenciados por Series de la siguiente manera:

Serie A (RD$100,000.00), Serie B (RD$50,000.00), Serie C (RD$10,000.00), Serie D (RD$5,000.00), y Serie E (RD$1,000.00).

Valor Normal	Serie	Cantidad	Total
41,400 bonos de	Serie A	RD$100,000.00	RD$4,140,000,000.00
15,000 bonos de	Serie B	RD$50,000.00	RD$750,000,000.00
15,000 bonos de	Serie C	RD$10,000.00	RD$150,000,000.00
15,000 bonos de	Serie D	RD$5,000.00	RD$75,000,000.00
25,000 bonos de	Serie E	RD$1,000.00	RD$25,000,000.00
111,400 bonos de			RD$5,140,000,000.00

ARTICULO 18.- La Secretaría de Estado de Finanzas emitirá bonos por RD$5,140,000,000.00, en originales, que contendrán los requisitos que la ley establece. En el reverso se presentará el texto la ley. Los cupones contendrán el método de cálculo de los intereses y la compensación por devaluación que se establece en el Artículo 2 de la Ley No.172-03.

ARTICULO 19.- Estos títulos serán registrados en la Superintendencia de Valores de la República Dominicana y la Bolsa de Valores de República Dominicana, para los efectos de su negociación en el mercado secundario. Para este fin la Secretaría de Estado de Finanzas depositará la documentación legal que sustenta la emisión, el monto autorizado y otros requisitos establecidos en el Capítulo No.3, sección D, acápite 9 de la Ley No.19-2000 del Mercado de Valores y su Reglamento.

ARTICULO 20.- La Secretaría de Estado de Finanzas autorizará a la Tesorería Nacional a la inmovilización de los Títulos en el Banco de Reservas.

ARTICULO 21.- La impresión, de los bonos y la relación de titulares o acreedores se realizará conforme lo dispone el Art. 5 de la Ley No.172-03.

ARTICULO 22.- Para fines de inmovilización, la Secretaría de Estado de Finanzas suscribirá un contrato de custodia con el Banco de Reservas de la República Dominicana. Este contrato contendrá las responsabilidades de las partes y definirá las comisiones a pagar por la Secretaría de Estado de Finanzas, teniendo en cuenta los cargos que por operaciones similares se han pactado recientemente.

ARTICULO 23.- Los Bonos y sus cupones se mantendrán inmovilizados en custodia del Banco de Reservas, limitándose éste, únicamente, a expedir certificados de custodia a requerimiento de sus propietarios.

ARTICULO 24.- Para cumplir con el Art. 8, párrafo II de la Ley 172-03, una vez sean pagados la totalidad de los Bonos y sus cupones, el Banco de Reservas los entregará a la Secretaría de Finanzas para que sean perforados de manera que se mutilen las firmas necesarias para su validez.

ARTICULO 25.- La fecha de emisión de los Bonos es el 31 de marzo de 2004, consecuentemente el vencimiento del principal operará el 31 de marzo del 2010, fecha en la que se redimirá el 100% del capital en circulación.

ARTICULO 26.- Los bonos devengarán una tasa de interés del 9% anual, más el porcentaje de compensación por la devaluación de la moneda nacional para un período de 6 meses previo a la fecha de cada pago. Los intereses se pagarán semestralmente, el primer pago se hará el 30 de septiembre del 2004; para los años subsiguientes hasta su vencimiento, las fechas de pago serán el 31 de marzo y el 30 de septiembre, respectivamente.

ARTICULO 27.- Para poder determinar con la mínima antelación al vencimiento, el monto de los pagos en concepto de cupones de interés y de tasa porcentual de evaluación, se considerarán los siguientes periodos:

a) para el vencimiento que opera el 30 de septiembre los seis meses previos a dicho vencimiento, que van desde el 01 de marzo hasta el 31 de agosto y

b) para el vencimiento que opera el 31 de marzo se tomarán los seis meses previos al vencimiento que van desde el 01 de septiembre al 28 de febrero de cada año.

ARTICULO 28.- Para el cálculo de la tasa porcentual de devaluación, se utilizará la variación porcentual de la tasa de cambio de venta promedio de los Agentes de Cambio en operaciones de transferencia, durante los últimos seis meses previos a la fecha de pago de los intereses publicada por el Banco Central de la República Dominicana. En caso de que no se publique, la Secretaría de Estado de Finanzas solicitará a dicha institución la certificación de la tasa de cambio a utilizar.

ARTICULO 29.- El pago global de intereses semestrales de estos bonos, se hará a través del Banco de Reservas, en su calidad de agente fiscal, en las fechas acordadas. La Secretaría de Estado de Finanzas informará al Banco de Reservas el monto a acreditar y la tasa de interés, incluyendo el porcentaje por compensación de la devaluación del peso dominicano, aplicada.

ARTICULO 30.- Inicialmente, toda la emisión autorizada es registrada a favor de la Tesorería Nacional, en el Banco de Reservas. Luego, cada vez que se apruebe una partida de bonos para una institución o un acreedor del Estado, se publica la decisión de la Comisión fijando el día en que el acreedor puede presentarse para recibir la constancia que acredita su tenencia de acuerdo a lo establecido en el Artículo 21 del presente reglamento, abonarse esa partida al favorecido y firmar el recibo correspondiente. Una vez firmado dicho recibo y con la aprobación de la Secretaría de Finanzas, la Tesorería Nacional instruirá al Banco de Reservas para que en esa fecha transfiera al acreedor la cantidad de bonos aprobados, restando ese monto del saldo a favor de la Tesorería. El Banco de Reservas emitirá un certificado de custodia que evidencia dicha transferencia de propiedad.

ARTICULO 31.- Previo a la entrega de los bonos por parte de la Tesorería Nacional al favorecido, el mismo debe suscribir en el recibo correspondiente que mediante la entrega de lo bonos, declara aceptar la cancelación del 100% de la deuda que el Estado mantiene con él por los conceptos comprendidos en la liquidación y de acuerdo a las modalidades establecidas en la Ley No.172-03 y sus decretos reglamentarios, renunciando en forma total y expresa a todo reclamo u acción judicial o extrajudicial posterior a la entrega de los valores.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 633-04 que concede el beneficio de la jubilación y asigna sendas pensiones del Estado Dominicano a varios servidores públicos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 633-04

VISTA la Ley No. 379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de fecha 11 de diciembre de 1981;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la Republica, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1.-Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión del Estado a los siguientes servidores públicos:

I.A.D.

1) ADOLFO SORIANO, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0010239-0, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

2) ADRIA VITALINA MORDAN, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0014905-1, con una Pensión del Estado de RD$2,779.32 (Dos Mil Setecientos Setenta y Nueve Pesos con 32/100), Mensuales.

3) AGAPITO ESPINAL, Cédula de Identidad y Electoral No.067-002010-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

4) AGUSTIN RAMIREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0004363-6, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

5) AGUSTIN SORIANO HERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.005-0020148-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

6) AIDA PEGUERO, Cédula de Identidad y Electoral No.027-0000905-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

7) ALBA VASQUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.018-0015075-5, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

8) ALFONSO DEL ROSARIO HORGUIN, Cédula de Identidad y Electoral No.060-0012359-3, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

9) ALTAGRACIA MAGALIS MATOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0165572-8, con una Pensión del Estado de RD$14,543.97 (Catorce Mil Quinientos Cuarenta y Tres Pesos con 97/100), Mensuales.

10) AMABLE CORONADO, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0098200-4, con una Pensión del Estado de RD$2,791.50 (Dos Mil Setecientos Noventa y Uno Pesos con 50/100), Mensuales.

11) AMADEA, MARIA DE ALMANZAR, Cédula de Identidad y Electoral No.071-0024034-5, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

12) AMADEO GUZMAN MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0059084-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

13) ANA LUCRECIA, GUZMAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0181400-2, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

14) ANA ZULEMA SARANTE GOMEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.071-0005434-0, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

15) ANDRES RAMIREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0035004-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

16) ANGEL RAFAEL TIBURCIO RUIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0030407-9, con una Pensión del Estado de RD$3,777.69 (Tres Mil Setecientos Setenta y Siete Pesos con 69/100), Mensuales.

17) ANTONIO ALMONTE, Cédula de Identidad y Electoral No.077-0001679-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

18) AURELIO TAVAREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0572118-7, con una Pensión del Estado de RD$2,061.74 (Dos Mil Sesenta y Uno Pesos con 74/100), Mensuales.

19) BACILIO ANTONIO RODRIGUEZ TAVAREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.092-0003116-0, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

20) BARDOLINDO NIN MELLA, Cédula de Identidad y Electoral No.020-0010264-0, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

21) BARTOLO VELOZ, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0019376-1, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

22) BEATO MARIA MORILLO REYNOSO, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0092479-0, con una Pensión del Estado de RD$3,660.80 (Tres Mil Seiscientos Sesenta Pesos con 80/100), Mensuales.

23) BELICIA ANTONIA SANTANA GERMAN, Cédula de Identidad y Electoral No.071-0008568-2, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

24) BERNARDO SANTANA, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0037144-1, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

25) BERNARDO CRUCETA DE LA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0087947-3, con una Pensión del Estado de RD$3,190.29 (Tres Mil Ciento Noventa Pesos con 29/100), Mensuales.

26) BOLIVAR RADHAMES BARREIRO MELO, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0017345-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

27) BRUNO PEREZ DOTEL, Cédula de Identidad y Electoral No.028-0003525-1, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

28) CALAZAN SENA, Cédula de Identidad y Electoral No.020-0000374-5, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

29) CANDIDA FERNANDEZ REINOSO, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0080193-0, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

30) CARLOS MANCEBO, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0008538-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

31) CARLOS MONERO DE LOS SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0045317-1, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

32) CARMEN D DISLA PERALTA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0884845-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

33) CASIANO AGRAMONTE, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0046198-4, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

34) CENONA PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0050404-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

35) CESAR AUGUSTO PERALTA ROSA, Cédula de Identidad y Electoral No.057-0001924-2, con una Pensión del Estado de RD$3,229.00 (Tres Mil Doscientos Veintinueve Pesos con 00/100), Mensuales.

36) CIRILO CESAR JAVIER, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0006320-2, con una Pensión del Estado de RD$9,333.34 (Nueve Mil Trescientos Treinta y Tres Pesos con 34/100), Mensuales.

37) CLAUDIO CARRASCO, Cédula de Identidad y Electoral No.117-0000419-2, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

38) CLAUDIO NUESI UCETA, Cédula de Identidad y Electoral No.092-0004945-1, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

39) DANIEL CACERES SUERO, Cédula de Identidad y Electoral No.071-0005109-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

40) DELMA NURIS MATOS RAMIREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0381500-, con una Pensión del Estado de RD$8,312.50 (Ocho Mil Trescientos Doce Pesos con 50/100), Mensuales.

41) DIGNA JOSEFINA MENDEZ PIMENTEL, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0017640-0, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

42) DILCIA JIMENEZ SUERO, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0012577-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

43) DIOGENES AGRAMONTE DE LOS SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.013-0008130-2, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

44) DOMINGO DOMINGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.067-0002340-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

45) DOMINGO ANT. NOESI FERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0016570-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

46) EDUARDO BAEZ REYNOSO, Cédula de Identidad y Electoral No.008-0000041-6, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

47) EDUARDO PIMENTEL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0284613-6, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

48) ELSIDA MILADYS FELIZ FELIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0244367-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

49) ENEMENCIO ANT. ESTRELLA, Cédula de Identidad y Electoral No.034-0010753-2, con una Pensión del Estado de RD$2,039.8 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

50) EPIFANIO VARGAS MONCION, Cédula de Identidad y Electoral No.008-0003184-1, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

51) ERNESTINA PELAEZ PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.018-0008410-3, con una Pensión del Estado de RD$6,426.39 (Seis Mil Cuatrocientos Veintiséis Pesos con 39/100), Mensuales.

52) EUGENIO PEREZ ROMERO, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0002313-1, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

53) EUSEBIO BURGOS REYNOSO, Cédula de Identidad y Electoral No.071-0019866-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

54) FAUSTO LEIVA, Cédula de Identidad y Electoral No.008-0011100-7,con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

55) FELIPE TORRES, Cédula de Identidad y Electoral No.058-0008592-9,con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

56) FELIX PAULINO DE LA ROSA, Cédula de Identidad y Electoral No.058-0010743-4, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

57) FELIX PEGUERO JAVIER, Cédula de Identidad y Electoral No.071-0010005-1, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

58) FELIX RAMOS SANCHEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.044-0006418 –6, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

59) FELIX ALBERTO VARGAS ESPINAL, Cédula de Identidad y Electoral No.034-0023435-1, con una Pensión del Estado de RD$7,210.00 (Siete Mil Doscientos Diez Pesos con 00/100), Mensuales.

60) FELIZ RAMON GOMEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.087-0004707-2, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

61) FERNANDO ANTONIO PAULINO MORAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0587509-0, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

62) FERNANDO ARTURO PEREZ LLUBERES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0275012-2, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

63) FIOR D ALIZA RODRIGUEZ DE LALONDRI, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0034617-0, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

64) FLORENTINO ROMERO VALDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0750725-3, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

65) FLORENTINO BAUTISTA GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.059-0000510-8, con una Pensión del estado de RD$2,871.41 (Dos Mil Ochocientos Setenta y Un Peso con 41/100), Mensuales.

66) FRANCISCO TAVERAS PAULINO, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0044309-6, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

67) GENARO CIPRIAN, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0033255-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

68) GERALDO ACOSTA ALCANTARA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0221666-0, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

69) GERMANIA DE LA CRUZ GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0066264-1, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

70) GERTRUDIS VICTORIA DE LA CRUZ GONZALEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1326535-9, con una Pensión del Estado de RD$2,030.50 (Dos Mil Treinta Pesos con 50/100), Mensuales.

71) GISELA ALT. DE JESUS R. DE TAPIA, Cédula de Identidad y Electoral No.071-0004754-2, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

72) GREGORIO MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0638005-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

73) GUADALUPE ROSARIO, Cédula de Identidad y Electoral No.008-0016648-0, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

74) HIGINIO CASTILLO SANCHEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.087-0005690-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

75) HIPOLITO CASIANO CEERDA DE LA ROSA, Cédula de Identidad y Electoral No.081-0004300-2, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

76) ILIDIO DIAZ MATOS, Cédula de Identidad y Electoral No.020-0004576-1, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

77) ISABEL EMILIA FRANCO PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0082782-2, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

78) ISMAEL DE JESÚS MATA CONCEPCION, Cédula de Identidad y Electoral No.136-0009324-2, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

79) JESUS PINEDA PINEDA, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0034559-3, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

80) JESUS MARIA SANTANA RIVAS, Cédula de Identidad y Electoral No.044-0006476-4, con una Pensión del Estado de RD$3,971.72 (Tres Mil Novecientos Setenta y Uno Pesos con 72/100), Mensuales.

81) JESUS MARIA FELIX, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0645414-3, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

82) ALBA VASQUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.018-0015075-5, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

83) JOSE ENCARNACIÓN, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0033792-1, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

84) JOSE AGUSTÍN VARGAS LOPEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0013182-5, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

85) JOSE ALBERICO CHECO, Cédula de Identidad y Electoral No.034-0000052-1, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

86) JOSE DOLORES LORENZO, Cédula de Identidad y Electoral No.104-0007460-4, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

87) JOSE JOAQUIN PEREZ TAVERAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0864159-8, con una pensión del Estado de RD$3,200.00 (Tres Mil Doscientos Pesos con 00/100), Mensuales.

88) JOSE RAFAEL TAVAREZ CASTILLO, Cédula de Identidad y Electoral No.045-0010949-3, con una Pensión del Estado de RD $2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

89) JOSE RAMON EREZ PANTALEON, Cédula de Identidad y Electoral No.071-0014299-6, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

90) JOSE ROBERTO GARCIA PRANDY, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0072565-4, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

91) JOSE VITALINO ESPINAL, Cédula de Identidad y Electoral No.101-0003755-4, con una Pensión del Estado de RD$3,802.40 (Tres Mil Ochocientos Dos Pesos con 40/100), Mensuales.

92) JUAN DE JESÚS BELLIARD BELLIARD, Cédula de Identidad y Electoral No.045-0007281-6, con una Pensión del Estado de RD$2,523.98 (Dos Quinientos Veintitrés Pesos con 98/100), Mensuales.

93) JUAN ESTEBAN BERNARD RIVAS, Cédula de Identidad y Electoral No.044-0005709-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

94) JUAN FRANCISCO GERARDO, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0034328-3, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

95) JUANA MELO PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0033895-2, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

96) JUANA SOLIS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0569687-6, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

97) JULIOMARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0035394-4, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

98) JULIO ALFREDO POUERIET, Cédula de Identidad y Electoral No.025-0001613-0, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

99) JULIO ERNESTO BARREIRO MATOS, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0017958-8, con una Pensión del Estado de RD$3,720.00 (Tres Mil Setecientos Veinte Pesos con 00/100), Mensuales.

100) JULIO MARIA MORILLO ROBLES, Cédula de Identidad y Electoral No.052-0000618-6, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

101) LEONIDAS DURAN PEÑA, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0042481-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

102) LUIS GALAN DURAN, Cédula de Identidad y Electoral No.087-0008151-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

103) LUIS ANTONIOPELLETIER NAVARRO, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0015935-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

104) LUIS EMILIO HERNANDEZ FRANCISCO, Cédula de Identidad y Electoral No.041-0001590-0, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

105) LUIS FELIPE PACHECO RAMIREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0002664-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

106) LUMINADO DE OLEO CANARIO, Cédula de Identidad y Electoral No.075-0005322-3, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

107) LUZ CELESTE SANTOS ESTRELLA, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0024093-0, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

108) MANUELPEREZ DE LEON, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0038491-5, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

109) MANUEL HERRERA, Cédula de Identidad y Electoral No.117-0001401-9, con una Pensión del Estado de RD$14,851.20 (Catorce Mil Ochocientos Cincuenta y Un Peso con 20/100), Mensuales.

110) MANUEL EMILIO SANTANA, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0034624-5, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

111) MANUEL MARIA GONZALEZ GELABERT, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0625532-6, con una Pensión del Estado de RD$14,803.60 (Catorce Mil Ochocientos Tres Pesos con 60/100), Mensuales.

112) MARCELO FAMILIA Y FAMILIA, Cédula de Identidad y Electoral No.086-0001755-5, con una Pensión del Estado de RD$3,190.29 (Tres Mil Cientos Noventa Peso con 29/100), Mensuales.

113) MARIA CLOTILDE MARTINEZ MENDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0014291-8, con una Pensión del Estado de RD$4,687.50 (Cuastro Mil Seiscientos Ochenta y Siete Pesos con 50/100), Mensuales.

114) MARIANO DE JESUSMARMOL MOLINA, Cédula de Identidad y Electoral No.118-0001343-2, con una Pensión del Estado de RD$4,830.00 (Cuatro Mil Ochocientos Treinta Pesos con 00/100), Mensuales.

115) MAYRA MERCEDESNUÑEZ PUJOLS, Cédula de Identidad y Electoral No.034-0005943-6, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

116) MELCHORMESA DELA ROSA, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0007674-1, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

117) MEREGILDA ARACENA ACOSTA, Cédula de Identidad y Electoral No.060-0006895-4, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

118) MINDRE MELANEA DEL VALLE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0645414-3, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

119) NEFTALI TRINIDAD, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0464875-3, con una Pensión del Estado de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100), Mensuales.

120) NICOLAS DE LOS SANTOS GUERRERO, Cédula de Identidad y Electoral No.011-0000559-2, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

121) NIEVES FRANCISCA MOREL GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1128876-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

122) NUDIO HUMBERTO SANCHEZ THOMAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0747193-0, con una Pensión del Estado de RD$11,724.89 (Once Mil Setecientos Veinticuatro Pesos con 89/100), Mensuales.

123) OCTAVIO GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0000208-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

124) OLGA MARGARITATAVERAS TAVERAS, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0065055-9, con una Pensión del Estado de RD$2,002.00 (Dos Mil Dos Pesos con 00/100), Mensuales.

125) PABLO CASTRO CANARIO, Cédula de Identidad y Electoral No.071-0018031-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

126) PABLO MAÑANA URBAEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0022273-5, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

127) PAULINO ALMONTE RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0585785-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

128) PEDRO RAMIREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.045-0009366-3, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

129) PETRONILA CARABALLO DE ORTIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0872084-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

130) PRESILIANO MOLA BRITO, Cédula de Identidad y Electoral No.117-0000629-6, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

131) QUIRICO ANTONIO PUELLO BERROA, Cédula de Identidad y Electoral No.027-0007857-5, con una Pensión del Estado de RD$9,036.80 (Nueve Mil Treinta y Seis Pesos con 80/100), Mensuales.

132) RAFAEL PINEDA BRITO, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0040983-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

133) RAFAEL CASTRO, Cédula de Identidad y Electoral No.041-0000077-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

134) RAFAEL ARIAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0834831-9, con una Pensión del Estado de con una Pensión del Estado de RD$4,096.62 (Cuatro Mil Noventa y Seis Pesos con 62/100), Mensuales.

135) RAFAEL CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0229136-0, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

136) RAFAEL ANTONIO FANI DURAN, Cédula de Identidad y Electoral No.008-0017925-1, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

137) RAFAEL ANTONIO MENDEZ ESTEPAN, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0012768-6, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

138) RAFAEL ANTONIO GARCIA BRUNO, Cédula de Identidad y Electoral No.045-0012201-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

139) RAFAEL ANTONIO NUÑEZ RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.045-0010128-4, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

140) RAFAEL EMILIO MARCELA, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0051016-2, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

141) RAMON ALCIDES RODRIGUEZ FELIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0016083-6, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

142) RAMON ALCIDES TIRADO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0195100-2, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

143) RAMONA CEPEDA VALDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.008-0008215-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

144) RAMONA ORTEGA SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.071-0000308-1, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

145) RHINA MARIA VOLQUEZ RAMIREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.018-0006358-6, con una Pensión del Estado de RD$2,070.00 Dos Mil Setenta Pesos con 00/100), Mensuales.

146) ROMAN TAVERAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0217290-5, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

147) ROSA HILDA BLANCO, Cédula de Identidad y Electoral No.044-0006003-6, con una Pensión del Estado de RD$2,212.58 (Dos Mil Doscientos Doce Pesos con 58/100), Mensuales.

148) RUBEN DARIO LEYBA FRIAS, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0012919-3, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

149) RUDECINDO BRUNO HERRRERA OROZCO, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0047858-2, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

150) SANTIAGO ALMANZAR MYRELES, Cédula de Identidad y Electoral No.117-0000011-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

151) SANTIAGO LOPEZ VARGAS, Cédula de Identidad y Electoral No.044-0006250-3 con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

152) SANTO PARREDO CARMONA, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0035891-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

153) SERGIO MENDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0036999-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

154) SERGIO ROSA PICHARDO, Cédula de Identidad y Electoral No.087-0000521-1, con una Pensión del Estado de RD$2,402.40 (Dos Mil Cuatrocientos Dos Pesos con 40/100), Mensuales.

155) SILVERIO GOMEZ ESTEVEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.121-0000136-6, con una Pensión del Estado de RD$7,280.00 (Siete Mil Doscientos Ochenta Pesos con 00/100), Mensuales.

156) SIMEON MENDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0035983-4, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

157) SUSAN TERESITAMICHES VICIOSO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0001304-6, con una Pensión del Estado de RD$2,302.53 (Dos Mil Trescientos Dos Pesos con 53/100), Mensuales.

158) TIRSO FELIZ PIÑA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0149771-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

159) TUFIK RAMONLULO SANABIA Cédula de Identidad y Electoral No.071-0003589-3, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

160) VICENTE ENCARNACION ENCARNACION, Cédula de Identidad y Electoral No.108-0002213-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

161) VICENTE MORETA CARRASCO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0443436-4, con una Pensión del Estado de RD$13,827.94 (Trece Mil Ochocientos Veintisiete Pesos con 94/100), Mensuales.

162) VICTOR AGRAMONTE, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0016217-0, con una Pensión del Estado de con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

163) VICTORIANA SIERRA CABRERA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0056708-0, con una Pensión del Estado de RD$10,693.76 (Diez Mil Seiscientos Noventa y Tres Pesos con 76/100), Mensuales.

164) VIDAL FELIZ RUIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.018-0018201-4, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

165) VINICIO SALVADOR LUCIANO, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0054533-0, con una Pensión del Estado de RD$7,750.00 (Siete Mil Setecientos Cincuenta Pesos con 00/100), Mensuales.

166) VIRGILIOBRITO, Cédula de Identidad y Electoral No.136-0001832-2, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

167) VITALINA GUZMÁN, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0054913-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

168) VLADIMIR JOEL LIZARDO RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0160630-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

169) ZOILA ALTAGRACIA ALVAREZ CHECO, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0014075-4, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

ARTICULO 2.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas para los fines procedentes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Dec. No. 634-04 que concede el beneficio de la jubilación y asigna sendas pensiones del Estado Dominicano a varios servidores públicos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 634-04

VISTA la Ley No. 379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de fecha 11 de diciembre de 1981;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la Republica, dicto el siguiente

DECRETO:

ARTICULO 1.-Se concede el beneficio de la Jubilación y se asigna una pensión del Estado a los siguientes servidores públicos:

COMEDORES ECONOMICOS

1) ADALGISA ALTAGRACIA RODRIGUEZ RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.032-0000981-3, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

2) ADELINA NUÑEZ DE LOS SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0108252-1, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

3) ADRA CELESTE RISCK CASADO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0059219-5, con una Pensión del Estado de RD$8,816.00 (Ocho Mil Ochocientos Dieciséis Pesos con 00/100), Mensuales.

4) ADRIA MINERVASANTOS TATE DE GOMEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0356560-2, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

5) AGAPITO NÚÑEZ DE LEON, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0306868-0, con una Pensión del Estado de RD$3,316.80 (Tres Mil Trescientos Dieciséis Pesos con 80/100), Mensuales.

6) ALBA NELIS DELGADO CUEVAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0021511-0, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

7) ALBA NELLYS MARTINEZ MORETA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0769835-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

8) ALBA NOEMÍ PINEDA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0477673-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

9) ALBA NURIS PEREZ PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0507445-4, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

10) ALEJANDRINA PEREZ POLANCO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0766269-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

11) ALICIA BATISTA DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0500716-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

12) ALTAGRACIA CRUZ DE CORREA, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0017935-1, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

13) ALTAGRACIA MIREYA CASTILLO DE LOS SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.069-0000908-2, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

14) AMANDA CUEVAS MOTA, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0332441-4, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

15) ANA MARIA TRINIDAD QUEZADA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0212994-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

16) ANA PASTORA ALMONTE, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0007065-1, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

17) ANA QUEZADA MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.023-0000610-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

18) ASUNCION FRIAS LAUSEL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0573292-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

19) AURA MERCEDES CABRERA UREÑA, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0113373-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

20) AURELINA VILLAFAÑA MORALES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0989185-3, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

21) BÉLGICA FERRERAS, Cédula de Identidad y Electoral No.018-0014770-2, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

22) CARIDAD ESPINAL GONZALEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0538983-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

23) CELENIA ORQUIDEA VILLAR LAJARA, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0035466-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

24) CELINA SEGURA, Cédula de Identidad y Electoral No.018-0014549-0, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

25) CIRILO ABREU AQUINO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0508288-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

26) CORINA ALMONTE ANTIGUA, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0018214-0, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

27) DIGNA YSIDRA ABREU ABREU, Cédula de Identidad y Electoral No.053-0019621-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

28) ELDA MATIDE GARDEN VILLANUEVA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0380640-2, con una Pensión del Estado de RD$7,205.44 (Siete Mil Doscientos Cinco Pesos con 44/100), Mensuales.

29) ELIZA CUEVAS MENDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0333089-0, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

30) ELSA MARTINEZ SILVERIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0537695-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

31) EUFRACIA VALDEZ SUERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0766489-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

32) EUGENIA DEL ORBE ALBERTO, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0053319-3, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

33) EVANGELISTA HILARIO PICHARDO, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0083182-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

34) FIDELIA MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.026-0003921-4, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

35) FRANCISCA CASTILLLO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0808885-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

36) FRANCISCO HENRIQUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0497810-1, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

37) GLADYS MARIA MORAN VIDAL, Cédula de Identidad y Electoral No.046-0002650-6, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

38) GLORIA MERCEDES CAMPOS, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0063390-2, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

39) GUILLERMINA ALTAGRACIA RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0038876-2, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

40) HERMINIA ROSA ROSA, Cédula de Identidad y Electoral No.034-0008380-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

41) HERMINIA TORRES, Cédula de Identidad y Electoral No.046-0000524-5, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

42) HILDA DILENIA PEGUERO MEJIA, Cédula de Identidad y Electoral No.025-0000676-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

43) HILDA MARIA SAVIÑON BENITEZ DE MELO, Cédula de Identidad y Electoral No.104-0007887-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

44) IDIS FILANDIA JIMENEZ DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0561905-0, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueva Pesos con 86/100), Mensuales.

45) INES MARIA FRANCO MATEO, Cédula de Identidad y Electoral No.104-0000111-0, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

46) IRMA CASTILLO LARA DE SOSA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0461777-4, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

47) ISMENIADE JESÚS ESPINAL PICHARDO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0467236-5, con una Pensión del Estado de D$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

48) JOSE ALTAGRACIA GARO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0511802-0, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

49) JOSE FRANCISCO TORRES SOSA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0807531-8, con una Pensión del Estado de RD$3,927.18 (Tres Mil Novecientos Veintisiete Pesos con 18/100), Mensuales.

50) JUANA MARGARITA RAMIREZ MONTERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0217217-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

51) JUANA MARTINEZ ORTIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.023-0017388-3, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

52) JUANA RAMONA PEÑA VALDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0212137-3, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

53) JULIA SALA VENTURA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0854603-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

54) LADY FIORDALIZA LOPEZ DEL ORBE, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0023174-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

55) LEONARDA HERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0222419-3, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

56) LEONEL MARTE MINAYA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0899707-3, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

57) LEONORA CRUZ BRITO, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0015939-5, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

58) LIDIA MARIA GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.003-1001837-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

59) LILIA MERCEDES RODRIGUEZ PICHARDO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0481000-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

60) LILIAMS VOLQUEZ DE CASTILLO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0872937-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

61) LILIANA ESPERANZA ELVIRA RIVERA JIMENEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0018358-0, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

62) LORENZO DE LA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0025593-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

63) LOURDES ALTAGRACIA PICHARDO ROJAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1577908-6, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

64) LUCRECIA MIESES MAÑON, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0455897-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

65) LUIS ANTONIO LEDESMA TORIBIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0494916-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

66) LUISA OZEMA RIVERA M. DE MORETA, Cédula de Identidad y Electoral No.026-0019836-6, con una Pensión del Estado de RD$2,112.82 (Dos Mil Ciento Doce Pesos con 82/100), Mensuales.

67) LUZ DE LOS ANGELES NUÑES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0553001-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

68) LUZ MARIA FELIZ PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0539651-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

69) MANUEL ALCIDES FELIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0174112-2, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

70) MARCELINA CASTRO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-00315359-9, con una Pensión del Estado de RD$5,190.24 (Cinco Mil Ciento Noventa Pesos con 24/100), Mensuales.

71) MARGARITA CELESTE LIRANZO GOMEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.034-0024620-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

72) MARGARITA GUZMAN ALCANTARA, Cédula de Identidad y Electoral No.033-0016113-47, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

73) MARIA AMPARO MARTE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0021819-1, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

74) MARIA BATISTA DE REYNOSO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0753571-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

75) MARIA DE LA CRUZ JAQUEZ CABRERA, Cédula de Identidad y Electoral No.046-0001218-3, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

76) MARIA DE LOS SANTOS PAREDES DE LA ROSA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0459286-0, con una Pensión del Estado de RD$5,588.50 (Cinco Mil Quinientos Ochenta y Ocho Pesos con 50/100), Mensuales.

77) MARIA DEL CARMEN GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.034-0002712-8, RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

78) MARIA DEL PILAR TORIBIO LIBERATO, Cédula de Identidad y Electoral No.046-0021785-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

79) MARIA ISABEL ZORRILLA V., Cédula de Identidad y Electoral No.023-0047151-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

80) MARIA JOSEFA BEATO PAULINO, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0024195-3, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

81) MARIA MAGDALENA DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.022-0002208-1, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

82) MARIA RAMONA BRITO MARRERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0467143-3, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

83) MARIA ROSARIO GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.023-0004659-2, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

84) MARIA SANTANA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0432345-6, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

85) MARIA VALDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0824043-3, con una Pensión del Estado de con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

86) MARIANA NUÑEZ CAMACHO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0489803-6, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

87) MARTA CUETO ACEVEDO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0303813-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

88) MAXIMINA DE LOS SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0756362-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

89) MELANIA ALTAGRACIA CASTRO, Cédula de Identidad y Electoral No.046-0024065-1, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

90) MENCIA DE JESUS CHAVEZ TINEO, Cédula de Identidad y Electoral No.046-0003443-5, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

91) MILADY SARNELLY SOTO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0397863-1, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

92) NEREYDA ALTAGRACIA TATE CABRERA, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0017970-2, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

93) NIDIA SANCHEZ DE LOS SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0580345-6, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

94) PRAGIDA MATILDE FRANQUIZ MEDINA, Cédula de Identidad y Electoral No.018-0013806-5, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

95) QUINTINO JIMENEZ SANCHEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0026342-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

96) RAFAEL ESTEBAN FERMIN RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0075803-2, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

97) RAMON BASORA, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0629142-0, con una Pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

98) RAMONA PEÑA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0223271-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

99) RAMONA PUJOLS DE JIMENEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0714145-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

100) REYES SEGURA TRINIDAD, Cédula de Identidad y Electoral No.023-0061726-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

101) RITA VALDEZ CORPORAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0479898-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

102) ROSA CASTILLO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0501805-5, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

103) SANTA AMPARO PIMENTEL RIVERA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0211435-2, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

104) ZACARIAS ISABEL DE JESUS JIMENEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0183991-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

105) ZAIRA ENCARNACION, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0174112-2, con una Pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

ARTICULO 2.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas para los fines procedentes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de República Dominicana, a los trece (13) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 635-04 dispone que varios jubilados y pensionados pertenecientes a la Corporación Dominicana de Empresas Estatales (CORDE), sean colocados en la nomina de jubilados y pensionados civiles del Estado.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 635-04

VISTA la Ley No.379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

VISTA la Ley No. 141-97, de fecha 24 de junio de 1997, Ley General de Reforma de al Empresa Publica;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se dispone que los jubilados y pensionados fijos del Plan de Retiro de Pensiones y Jubilaciones de diferentes empresas que pertenecen a la Corporación Dominicana de Empresas Estatales (CORDE), sean colocados en la nomina de los jubilados y pensionados civiles del Estado, para que sus pensiones y jubilaciones sean pagadas con cargo al Fondo de Jubilaciones y Pensiones Civiles del Estado, conforme se describe a continuación:

1.- INOCENCIO DE LOS SANTOS ADAMES, portador de la Cedula de Identidad y Electoral No. 001-0607517-9, una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Trescientos Sesenta Pesos con 00/100 (RD$3,360.00) mensuales;

2.- JUAN NELSON DE SÁNCHEZ, portador de la Cedula de Identidad y Electoral No.001-0828503-2, una pensión del Estado Pensión dominicano de Siete Mil Cuatrocientos Sesenta Pesos con 41/100 (RD$7,460.41) mensuales;

3.- APOLINAR REYNOSO REYNOSO, portador de la Cedula de Identidad y Electoral No.001-0852426-5, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales;

4.- JUAN ARVELO VELORIO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0670178-2, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Quinientos Pesos con 00/100 (RD$2,500.00) mensuales;

5.- EVARISTA DUARTE T., portadora de la Cedula de Identidad y Electoral No.001-0156991-1, una pensión del Estado Dominicano de Seis Mil Pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales;

6.- FERNANDO MONTES DE OCA, portador de la Cedula de Identidad y Electoral No.10612-30, una pensión del Estado Dominicano de Doce Mil Pesos con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales;

7.- PEDRO JULIO MIRANDA ISABEL, portador de la Cedula de Identidad y Electoral No.001-0183661-2, una pensión del Estado Dominicano de Doce Mil Pesos con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales;

8.- FRANK FELIZ BAUTISTA, portador de la Cedula de Identidad y Electoral No.001-0498177-4, una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Quinientos Cincuenta y Cinco Pesos con 03/100 (RD$4,555.03) mensuales;

9.- MARIA FRANCISCA CASTILLO, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.023-0080302-6, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales;

10.- LUÍS ADOLFO RODRÍGUEZ SASSO, portador de la Cedula de Identidad No.56945-1, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta Y Nueve Peso con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales;

11.- ROGELIO PÉREZ HERNÁNDEZ, portador de la Cédula de Identidad No.021-0002277-7, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales;

12.-ELÍAS DE LA CRUZ, portador de la Cedula de Identidad y Electoral No.001-0007977-0, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Trescientos Cincuenta y Tres Pesos con 40/100 (RD$2,353.40) mensuales;

13.- ROSA SUERO CAIRO, portadora de la Cedula de Identidad y Electoral No.001-0147210-8, una pensión del Estado Dominicano de Nueve Mil Pesos con 00/100 (RD$9,000.00) mensuales;

14.- TEOFILO ELPIDIO LÓPEZ, portador de la Cedula de Identidad y Electoral No.001-0534132-5, una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Treinta y Seis Pesos con 00/100 (RD$3,036.00) mensuales;

15.- ALEJANDRINA FRÍAS DE LA CRUZ, portadora de la Cedula de Identidad y Electoral No.001-0623833-0, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales;

16.- MAYRA ALTAGRACIA MELLA GÓMEZ, portadora de la Cedula de Identidad y Electoral No.001-0070014-5, una pensión del Estado Dominicano de Ocho Mil Ciento Veinte y Un Pesos con 23/100(RD$8,121.23) mensuales;

17.- FREDDY SOTO LINARES, portador de la Cedula de Identidad y Electoral No.001-0269349-6, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Cuatrocientos Doce Pesos con 00/100(RD$2,412.00) mensuales;

18.- HERMINIA FLORES DE MERCEDES, portadora de la Cedula de Identidad y Electoral No.001-0456494-3, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales;

19.- MARIO CALVO ROMÁN, portador de la Cedula de Identidad y Electoral No.001-0145779-4, una pensión del Estado Dominicano de Doce Mil Pesos con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales;

20.- JOSÉ CORCINO RAMÍREZ, portador de la Cedula de Identidad y Electoral No.001-0555234-3, una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Cuatro Pesos con 16/100 (RD$4,004.16) mensuales;

21.- MAGDA ANYOLINA DUARTE, portadora de la Cedula de Identidad y Electoral No.001-0175511-4, una pensión del Estado Dominicano de Ocho Mil Ciento Veinte y un Pesos con 23/100 (RD$8,121.23) mensuales;

22.- MIGUEL MÉNDEZ ROSARIO, portador de la Cedula de Identidad y Electoral No.001-0143174-0, una pensión del Estado Dominicano de Seis Mil Cuatrocientos Pesos con 00/100 (RD$6,400.00) mensuales;

23.- CARMEN TERESA FLAVIA BATISTA, portadora de la Cedula de Identidad y Electoral No.001-0007954-0, una porción del Estado Dominicano de Tres Mil Dieciséis Pesos con 82/100 (RD$3,016.82) mensuales;

24.- JUAN ROSENDO DE JESÚS MARTÍNEZ, portador de la Cedula de Identidad y Electoral No.001-0285041-9, una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Trescientos Sesenta Pesos con 00/100 (RD$3,360.00) mensuales;

25.- ANTONIA PERALTA CUEVAS, portadora de la Cedula de Identidad y Electoral No.002-0008859-9, una pensión del Estado Dominicano de Doce Mil Pesos con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales;

26.- MIREYA MARILYS CONTRERAS, portadora de la Cedula de Identidad y Electoral No.008-0000139-8, una pensión del Estado Dominicano de Doce Mil Pesos con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales;

27.- GUSTAVO ANTONIO RODRÍGUEZ ARROYO, portador de la Cedula de Identidad y Electoral No.001-0179588-8, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.00) mensuales;

28.- LEOPOLDO JAVIER, portador de la Cedula de Identidad y Electoral No.001-0185817-3, una pensión del Estado Dominicano de Quince Mil Doscientos Treinta y Tres Pesos con 00/100 (RD$15,233.00) mensuales;

29.- PEDRO JOSÉ TORRES, portador de la Cedula de Identidad y Electoral No.094-0002835-4, una pensión del Estado Dominicano de Seis Mil Trescientos Pesos con 00/100 (RD$6,300.00) mensuales;

30.- HIGINIO MARIA NÚÑEZ TEJADA, portador de la Cedula de Identidad y Electoral No.67028-1, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales;

31.- ELVIRA MARIA ALIES PEÑA DE MEDRANO, portadora de la Cedula de Identidad y Electoral No.001-0458281-2, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales;

32.- CELESTE ANTONIA FELIZ PÉREZ, portadora de la Cedula de Identidad y Electoral No.331684, una pensión del Estado Dominicano de Siete Mil Doscientos Pesos con 00/100 (RD$7,200.00) mensuales;

33.- GREGORIO ANTONIO REYNOSO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0407549-4, una pensión del Estado dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales;

34.- LUZGARDA ANGLON LORA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0456367-1, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Ochocientos Pesos con 00/100 (RD$2,800.00) mensuales;

35.- DULCE JOSEFINA MATOS ARIAS, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0893651-9, una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Seiscientos Noventa y Siete Pesos con 60/100 (RD$5,697.60) mensuales;

36.- JUAN MARIA RAMOS OLIVO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0620599-0, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales;

37.- PEDRO JERÓNIMO SÁNCHEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-005711-5, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales;

38.- ALEJANDRO DOMÍNGUEZ CASTILLO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0006998-7, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales;

39.- SÓCRATES LEONIDAS TRONCOSO PIMENTEL, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.008-0002493-7, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Novecientos Cuarenta Pesos con 00/100 (RD$2,940.00) mensuales;

40.- FRANCISCO ANTONIO TAVAREZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0022576-1, una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Seiscientos Ochenta y Tres Pesos con 00/100 (RD$4,683.00) mensuales;

41.- ÁNGELA ESTELA MARITZA CASTRO, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0194541-8, una pensión del Estado Dominicano de Trece Mil Ochocientos Veinte y Ocho con 32/100 (RD$13,828.32) mensuales;

42.- AUGUSTO CUEVAS, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0007974-7, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Cuatrocientos Pesos 00/100 (RD$2,400.00) mensuales;

43.- CANDIDO CABRERA FRANCO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.082-0005667-2, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Novecientos Setenta y Seis Pesos con 00/100 (RD$2,976.00) mensuales;

44.- CELESTE TAPIA BALDEMORA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0464007-3, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales;

45.- FÁTIMA ALTAGRACIA BÁEZ GÓMEZ DE CHÁVEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0146638-1, una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Cuatrocientos Setenta y Dos Pesos con 00/100 (RD$5,472.00) mensuales;

46.- FRANCISCO RODRÍGUEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0049314-6, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Ciento Siete Pesos con 00/100 (RD$2,107.00) mensuales;

47.- MARCELINO MOLINA SOLÍS, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1160351-0, una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Ochocientos Treinta y Seis Pesos con 00/100 (RD$3,836.00) mensuales;

48.- JUAN ALFONSO CABRERA DELGADO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0006918-5, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Doscientos Cuarenta Pesos con 00/100 (RD$2,240.00) mensuales;

49.- LEONIDAS LEBRÓN, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0031309-6, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Ochocientos Pesos con 00/100 (RD$2,800.00) mensuales;

50.- LUÍS MERCEDES MORA TERRERO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0506914-0, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales;

51.- MANUEL EMILIO NÚÑEZ OLAVERRIA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0287883-2, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales;

52.- MARCIANO LORA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0001373-8, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Quinientos Sesenta Pesos con 00/100 (RD$2,560.00) mensuales;

53.- MARIA JUSTINA ORTEGA MARTE, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0332735-9, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales;

54.- VÍCTOR CUEVAS DEL ROSARIO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0050004-9, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Doscientos Cuarenta Pesos con 86/100 (RD$2,240.00) mensuales;

55.- NELSON HERNIQUILLO PEÑA GONZÁLEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0323012-4, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales;

56.- PEDRO VALERIO PÉREZ RODRÍGUEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0000520-5, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales;

57.- ANA BURGOS PAREDES DEL ORBE, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0426214-8, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Novecientos Pesos con 32/100 (RD$2,900.32) mensuales;

58.- MANUEL CHACON, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.068-0029138-4, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales;

59.- PEDRO ANTONIO GARCÍA LORENZO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0014239-6, una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Doscientos Pesos con 00/100 (RD$5,200.00) mensuales;

60.- FRANCISCO CASTILLO H, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0513520-6, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Cuatrocientos Pesos con 00/100 (RD$2,400.00) mensuales;

61.- ANTONIO NÚÑEZ BRITO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0001493-4, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Trescientos Cuatro Pesos con 00/100 (RD$2,304.00) mensuales;

62.- NARCISO RAMÓN ORTEGA ORTEGA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-073299-9, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Seiscientos Ochenta y Ocho Pesos con 00/100 (RD$2,688.00) mensuales;

63.- JUAN FRANCISCO PAREDES CAMPUZANO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0067931-4, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Cuatrocientos Veinte y Dos Pesos con 40/100 (RD$2,422.40) mensuales;

64.- MARIA DE LOS REMEDIOS SEGURA PEÑA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0461598-4, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales;

65.- MARGO JIMÉNEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.003-0016882-0, una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Doscientos Diez Pesos con 00/100 (RD$4,210.00) mensuales;

66.- RAFAEL FRANCISCO ACEVEDO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0813709-2, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Novecientos Cuarenta Pesos con 00/100 (RD$2,940.00) mensuales;

67.- MANUEL DE JESÚS MARTÍNEZ S., portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.047-0076387-5, una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Ciento Veinticinco Pesos con 00/100 (RD$5,125.00) mensuales;

68.- DELKIS DEL CARMEN JIMÉNEZ TAVAREZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0239539-5, una pensión del Estado Dominicano de Siete Mil Ochocientos Veintidós Pesos con 00/100 (RD$7,822.00) mensuales;

69.- JULIO GASPAR NILS GONZÁLEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0011341-3, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales;

70.- JORGE ELPIDIO LÓPEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0534132-5, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales;

71.- RAFAEL CRISHLOW ACOSTA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-01511386-9, una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Setecientos Pesos con 00/100 (RD$5,700.00) mensuales;

72.- ANTONIO SANTANA POLANCO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0876230-3, una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Trescientos Veintidós Pesos con 67/100 (RD$5,322.67) mensuales;

73.- MARTE PEÑA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.040-0002966-2, una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Cuatrocientos Setenta y Dos Pesos con 00/100 (RD$5,472.00) mensuales;

74.- MÁXIMO MORETA DE LA CRUZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0191131-1, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales;

75.- ZAIDA ERIDANIA PÉREZ NAMIS, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1014976-2, una pensión del Estado Dominicano de Nueve Mil Setecientos Cincuenta y Dos Pesos con 00/100 (RD$9,752.00) mensuales;

76.- LAURA RODRÍGUEZ CABREJA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0498623-7, una pensión del Estado Dominicano de Nueve Mil Trescientos Veinticuatro Pesos con 56/100 (RD$9,324.56) mensuales;

77.- AMALIO CEDANO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.029-0004521-8, una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Pesos con 00/100 (RD$4,000.00) mensuales;

78.- ISABEL PEGUERO DE LA CRUZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.026-0022118-4, una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Doscientos Treinta y Siete Pesos con 80/100 (RD$4,237.80) mensuales;

79.- CANDIDO CABRERA FRANCO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.082-0005667-2, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Novecientos Setenta y Seis Pesos con 00/100 (RD$2,976.00) mensuales;

80.- VENECIA GONZÁLEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0624743-0, una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Doscientos Trece Pesos con 00/100 (RD$4,213.00) mensuales;

81.- ANA LUISA JIMÉNEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0219905-6, una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Quinientos Ochenta y Ocho Pesos con 20/100 (RD$4,588.20) mensuales;

82.- ELSIDO ANTONIO GUTIÉRREZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.033-0013088-1, una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Trescientos Cuarenta y Tres Pesos con 86/100 (RD$4,343.86) mensuales;

83.- IGNACIO ACEVEDO SOLANO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0361596-9, una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Doscientos Cuarenta Pesos con 00/100 (RD$3,240.00) mensuales;

84.- ANDRÉS ANTONIO TINEO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0682881-7, una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Pesos con 00/100 (RD$4,000.00) mensuales;

85.- CLEMENTE SEVERINO G., portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0503366-6, una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Ochocientos Treinta y Cuatro Pesos con 00/100 (RD$4,834.00) mensuales;

86.- LEONEL CUSTODIO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.010-0016889-6, una pensión del Estado Dominicano de Seis Mil Pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales;

87.- DOMINGA MARTÍNEZ MORENO, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0513139-5, una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales;

ARTÍCULO 2.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTÍCULO 3.- Envíese a la Secretaria de Estado de Finanzas y la Comisión de Reforma de la Empresa Publica (CREP), para su conocimiento y fines procedentes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 636-04 que concede el beneficio de la jubilación y asigna sendas pensiones del Estado Dominicano a varios servidores públicos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 636-04

VISTA la ley No. 379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de fecha 11 de diciembre de 1981;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la Republica, dicto el siguiente

DECRETO:

ARTICULO 1.-Se concede el beneficio de la Jubilación y se asigna una pensión del Estado a los siguientes servidores públicos:

SECRETARIA DE AGRICULTURA

1) ABELARDO SANTOS DE LA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0404367-4, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

2) AGUEDA VIRGINIA CARO TEJEDA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0394502-8, con una Pensión del Estado de RD$10,216.68 (Diez Mil Doscientos Dieciséis Pesos con 68/100), Mensuales.

3) ALICIA IBELKA DE LA I ARBEJE TIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0153750-4, con una Pensión del Estado de RD$9,766.66 (Nueve Mil Setecientos Sesenta y Seis Pesos con 66/100), Mensuales.

4) AMADA CASTRO FAMILIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0197884-9, con una Pensión del Estado de RD$8,954.16 (Ocho Mil Novecientos Cincuenta y Cuatro Pesos con 16/100), Mensuales.

5) ANA ANTONIA VELOZ LOPEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0099967-7, con una Pensión del Estado de RD$9,983.34 (Nueve Mil Novecientos Ochenta y Tres Pesos con 34/100), Mensuales.

6) ANA CELESTE RESTITUYO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0265689-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

7) ANA FAUSTA CARDENES CAMILO, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0010903-6, con una Pensión del Estado de RD$9,694.00 (Nueve Mil Seiscientos Noventa y Cuatro Pesos con 00/100), Mensuales.

8) ANA LIDIA ROQUE ROSARIO, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0011315-4, con una Pensión del Estado de RD$3,770.00 (Tres Mil Setecientos Setenta Pesos con 00/100), Mensuales.

9) ANDREA ARAUJO GARCES, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0044968-4, con una Pensión del Estado de RD$2,906.17 (Dos Mil Novecientos Seis Pesos con 17/100), Mensuales.

10) ANDREA ESTHER GERRERO DE ESPINAL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0086527-8, con una pensión del Estado de RD$6,940.14 (Seis Mil Novecientos Cuarenta Pesos con 14/100), Mensuales.

11) ANTONIO CALDERON REYES, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0020728-5, con una Pensión del Estado de RD$6,256.25 (Seis Mil Doscientos Cincuenta y Seis Pesos con 25/100/), Mensuales.

12) ANTONIO CRUZ TEJADA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0110136-8, con una Pensión del Estado de RD$2,047.24 (Dos Mil Cuarenta y Siete Pesos con 24/100), Mensuales.

13) ANTONIO LEYBA THEN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0625646-4, con una Pensión del Estado de RD$2,716.40 (Dos Mil Setecientos Dieciséis Pesos con 40/100), Mensuales.

14) ANTONIO POLANCO, cédula de Identidad y Electoral No.047-0097884-6, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

15) ANTONIO RADHAMES DE LIMA ARIAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0372089-2, con una Pensión del Estado de RD$6,114.68 (Seis Mil Ciento Catorce Pesos con 68/100), Mensuales.

16) ANTONIO, MUÑOZ PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.071-0002802-1, con una Pensión del Estado de con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

17) ARACELIS ALTAGRACIA CUELLO VALDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0806859-4, con una Pensión del Estado de RD$2,281.86 (Dos Mil Doscientos Ochenta y Uno Pesos con 86/100), Mensuales.

18) ARCADIO EMILIOLARA, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0025623-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

19) ARCADIO LUCIANO, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0034414-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

20) ARELIS DEL CARMEN REYES, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0003095-0, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

21) ARELIS MARIEL FIGUEREO BATISTA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0264896-1, con una Pensión del Estado de RD$3,861.00 (Tres Mil Ochocientos Sesenta y Uno Pesos con 00/100), Mensuales.

22) ARSENIO DE LOS SANTOS SEGURA, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0007099-1, con una Pensión del Estado de RD$10,218.22 (Diez Mil Doscientos Dieciocho Pesos con 22/100), Mensuales.

23) ARTURO JIMÉNEZ VALLEJO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1011872-6, con una pensión del Estado de RD$9,612.50 (Nueve Mil Seiscientos Doce Pesos con 50/100), Mensuales.

24) BELGICA MARIA DURAN SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0092890-8, con una Pensión del Estado de RD$3,580.50 (Tres Mil Quinientos Ochenta Pesos con 50/100), Mensuales.

25) BENARDITA HEREDIA GONZALEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1047279-2, con una Pensión del Estado de RD$2,623.88 (Dos Mil Seiscientos Veintitrés Pesos con 88/100), Mensuales.

26) BENITO, TEJADA MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0020718-6, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

27) BERNARDINA SANCHEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0008912-4, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

28) BIENVENIDO GENAO SANTANA, Cédula de Identidad y Electoral No.039-0013087-7 con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

29) BLAS HIPOLITO PEÑA BATISTA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0828374-8, con una Pensión del Estado de RD$2,226.11 (Dos Mil Doscientos Veintiséis Pesos con 11/100), Mensuales.

30) BOLIVAR DE JESÚS BAEZ RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0021068-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

31) CARLOS M. AGUSTIN LINARES GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0167093-3, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

32) CARLOS MANUEL DOTEL NOVAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0803032-1, con una Pensión del Estado de RD$5,010.08 (Cinco Mil Diez Pesos con 08/100), Mensuales.

33) CARMELO SOSA, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0001409-6, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

34) CARMEN ALT. SANTANA ADAMES, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0017709-5, con una pensión del Estado de RD$5,029.34 (Cinco Mil Veintinueve Pesos con 34/100), Mensuales.

35) CARMEN ELIZABETH COMARAZAMY DE LOS S., Cédula de Identidad y Electoral No.001-0068389-5, con una Pensión del Estado de RD$3,232.00 (Tres Mil Doscientos Treinta y Dos Pesos con 00/100), Mensuales.

36) CELIA ESTRELLA URIBE PERDOMO, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0065441-6, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

37) CIPRIAN DE LA CRUZ DE JESUS, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0034961-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

38) CIRILO ANTONIO CAPELLAN HERRERA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1027691-2, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

39) CRISTINA IGNACIA CASIMIRO GIRON, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1027691-2, con una Pensión del Estado de RD$12,085.00 (Doce Mil Ochenta y Cinco Pesos con 00/100), Mensuales.

40) DEMETRIA CEDANO CORPORAN, Cédula de Identidad y Electoral No.028-0041731-9, con una Pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

41) DIOGENES RAMON DE JESUS MEDRANO, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0059095-7, con una Pensión del Estado de RD$5,195.00 (Cinco Mil Ciento Noventa y Cinco Pesos con 00/100), Mensuales.

42) EDDIS BIENBENIDOS CASTILLO ASTACIO, Cédula de Identidad y Electoral No.085-0006662-9, con una Pensión del Estado de RD$3,481.00 (Tres Mil Cuatrocientos Ochenta y Uno Pesos con 00/100), Mensuales.

43) EDDY MARIA DE SENA MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0867951-5, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100), Mensuales.

44) EDUARDO DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0017949-6, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

45) ELADIO RODRGUEZ RIJO, Cédula de Identidad y Electoral No.028-0000473-7, con una Pensión del Estado de RD$15,076.00 (Quince Mil Setenta y Seis Pesos con 00/100), Mensuales.

46) ELADIO SENCION PIMENTEL CASTILLO, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0002315-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

47) ELENA ALTAGRACIA, MARINE, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0021806-4, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

48) ELIGIO GOMEZ PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0072917-3, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

49) EMILIANA GOMEZ RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0571733-4, con una Pensión del Estado de RD$9,214.05 (Nueve Mil Doscientos Catorce Pesos con 05/100), Mensuales.

50) EMILIO DE LA ROSA BRAND, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0624625-9, con una Pensión del Estado de RD$2,425.89 (Dos Mil Cuatrocientos Veinticinco Pesos con 89/100), Mensuales.

51) ESPERANZA MARIA GUTIERREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0154824-0, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

52) EUCLIDES BOANERGES GARCIA HOWLEY, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0779272-3, con una Pensión del Estado de RD$11,649.96 (Once Mil Seiscientos Cuarenta y Nueve Pesos con 96/100), Mensuales.

53) EUSEBIA PEGUERO REYES, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0032863-6, con una Pensión del Estado de RD$8,400.00 (Ocho Mil Cuatrocientos Pesos con 00/100), Mensuales.

54) EUSEBIO GERVACIO, Cédula de Identidad y Electoral No.028-0015392-2, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

55) EUSTAQUIO DE JESUS ROSARIO TEJADA, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0079435-2, con una Pensión del Estado de RD$2,623.88 (Dos Mil Seiscientos Veintitrés Pesos con 88/100), Mensuales.

56) FAUSTINO GULIIEN ALCANTARA, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0044383-6, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

57) FAUSTO ANTONIO CEPEDA MARTY, Cédula de Identidad y Electoral No.066-0000106-6, con una Pensión del Estado de RD$7,033.54 (Siete Mil Treinta y Tres Pesos con 54/100), Mensuales.

58) FEDERICO SALVADOR FELIZ FIGUEREO, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0040652-8, con una Pensión del Estado de RD$9,767.95 (Nueve Mil Setecientos Sesenta y Siete Pesos con 95/100), Mensuales.

59) FELIZ RAFAEL BAEZ ORTIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0132703-3, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

60) FLOR MARIA GRACIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0611239-3, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

61) FRANCISCA ALTAGRACIA ROSARIO DE OVIEDO, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0007851-3, con una Pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

62) FRANCISCO ANTONIO GARCIA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0098910-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

63) FRANCISCO JAVIER GUERRERO CORONADO, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0035513-6, con una Pensión del Estado de RD$9,403.95 (Nueve Mil Cuatrocientos Tres Pesos con 95/100), Mensuales.

64) FRANCISCO MIGUEL JESUS MORFE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0383617-7, con una Pensión del Estado de RD$9,750.00 (Siete Mil Setecientos Cincuenta Pesos con 00/100), Mensuales.

65) GENARA MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0594837-6, con una Pensión del Estado de RD$7,500.00 (Siete Mil Quinientos Pesos con 00/100), Mensuales.

66) GEOBANY ANTONIO, HERNANDEZ CEPEDA, Cédula de Identidad y Electoral No.073-0004156-8, con una Pensión del Estado de RD$5,042.92 (Cinco Mil Cuarenta y Dos Pesos con 92/100), Mensuales.

67) GERALDA TAVERAS, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0034640-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039. (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

68) GERMAN DARIO SEGURA MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.017-0003506-4, con una Pensión del Estado de RD$11,687.48 (Once Mil Seiscientos Ochenta y Siete Pesos con 48/100), Mensuales.

69) GERTRUDIS CONCEPCION TOLENTINO ALMONTE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0401460-0, con una Pensión del Estado de RD$9,477.77 (Nueve Mil Cuatrocientos Setenta y Siete Pesos con 77/100)

70) GIL ANTONIO RIJO CASTILLO, Cédula de Identidad y Electoral No.028-0016065-3, con una Pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

71) GILBERTO APOLINAR ABREU VARGAS, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0006374-7, con una Pensión del Estado de RD$11,687.48 (Once Mil Seiscientos Ochenta y Siete Pesos con 48/100), Mensuales.

72) GONZALO ALBERTO RAMIREZ ADAMES, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0001446-0, con una Pensión del Estado de RD$7,316.66 (Siete Mil Trescientos Dieciséis Pesos con 66/100), Mensuales.

73) GUADALUPE VRGINIA RUIZ SANCHEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0703201-3, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

74) HECTOR BIENVENIDO PEÑA MEDINA, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0015401-0, con una Pensión del Estado de RD$10,216.66 (Diez Mil Doscientos Dieciséis Pesos con 66/100), Mensuales.

75) HECTOR BIENVENIDO RICARDO SANCHEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0924959-9, con una Pensión del Estado de RD$12,971.77 (Doce Mil Novecientos Setenta y Uno Pesos con 77/100), Mensuales.

76) HERMINIO DE JESUS, ROSARIO REYES, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0038567-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

77) HUNGRIA SANTIAGO, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0059517-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

78) IGNACIO FRANCISCO DIAZ MORA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0181308-7, con una Pensión del Estado de RD$7,088.20 (Siete Mil Ochenta y Ocho Pesos con 20/100), Mensuales.

79) IGNACIO MANUEL ABREU, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0130614-4, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

80) IRMA ESTELA BAEZ MINIER DE CONTRERAS, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0007428-4,con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

81) IVONNE MARIA GARCIA RICARDO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0751988-6, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

82) JACINTA JIMENEZ TEJEDA DE ZAPATA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0011615-1, con una Pensión del Estado de RD$4,612.10 (Cuatro Mil Seiscientos Doce Pesos con 10/100), Mensuales.

83) JACOBO BALBUENA, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0038210-5, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

84) JESUS MARIA MUÑOZ GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0071557-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

85) JORGE ANTONIO NUÑEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0087039-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

86) JORGE DE LOS SANTOS DE LOS S., Cédula de Identidad y Electoral No.012-0051289-3, con una Pensión del Estado de RD$9,100.00 (Nueve Mil Cien Pesos con 00/100), Mensuales.

87) JOSE AGUSTIN PICHARDO PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.040-0001868-1, RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

88) JOSE ALTAGRACIA GERONIMO PAULA, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0051416-4, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

89) JOSE ALTAGRACIA PIMENTEL ROMERO, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0003739-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

90) JOSE BRUNO GERMOSEN FELIPE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0015686-8, con una Pensión del Estado de RD$13,237.84 (Trece Mil Doscientos Treinta y Siete Pesos con 84/100), Mensuales.

91) JOSE DE JESUS RODRIGUEZ RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.034-0001414-2, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

92) JOSE DEL CARMEN GOMEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0054809-4, con una Pensión del Estado de RD$7,229.45 (Siete Mil Doscientos Veintinueve Pesos con 45/100), Mensuales.

93) JOSE DEL CARMEN PEGUERO PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0012790-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

94) JOSE DEL CARMEN TERRERO, Cédula de Identidad y Electoral No.020-0001746-3, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

95) JOSE GERMOSEN DE LA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0113233-6, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

96) JOSE ORLANDO ALVAREZ LOPEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.043-0002618-6, con una pensión del Estado de RD$15,523.11 (Quince Mil Quinientos Veintitrés Pesos con 11/100), Mensuales.

97) JUAN ALTAGRACIA TEJEDA PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No. 003-0022167-8, con una Pensión del Estado de RD$2,047.14 (Dos Mil Cuarenta y Siete Pesos con 14/100), Mensuales.

98) JUAN ANTONIO DIAZ ESCARRAMAN, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0049089-1, con una Pensión del Estado de RD$10,216.66 (Diez Mil Doscientos Dieciséis Pesos con 66/100), Mensuales.

99) JUAN BAUTISTA MATEO VALDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.011-0023554-6, con una Pensión del Estado de RD$13,066.64 (Trece Mil Sesenta y Seis Pesos con 64/100), Mensuales.

100) JUAN DE JESÚS TEJADA TAVAREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.053-0013243-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

101) JUAN ESPINAL, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0021138-2, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

102) JUAN G. CASTILLO REYES, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0086493-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

103) JUAN JOSE DIAZ DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0009266-6, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

104) JUAN ORTIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.053-0013138-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

105) JUANA FRANCISCA GONZALEZ GENAO, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0034346-1, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

106) JUANA ISABEL RAMIREZ TEJEDA, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0010608-4, con una Pensión del Estado de RD$3,738.93 (Tres Mil Setecientos Treinta y Ocho Pesos con 93/100), Mensuales.

107) JUANA LIDIA PEREZ CUEVAS, Cédula de Identidad y Electoral No.022-0001601-8, con una Pensión del Estado de RD$4,679.65 (Cuatro Mil Seiscientos Setenta y Nueve Pesos con 65/100), Mensuales.

108) JULIAN DAMIAN SOSA ANDUJAR, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0043581-5, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

109) LEANDRO CASTRO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1553750-8, con una Pensión del Estado de RD$7,190.35 (Siete Mil Ciento Noventa Pesos con 35/100), Mensuales.

110) LIDIA NELLY DONATO GUERRERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0465102-1, con una Pensión del Estado de RD$2,690.26 (Dos Mil Seiscientos Noventa Pesos con 26/100), Mensuales.

111) LUCIANO RAMON CAPELLAN CAPELLAN, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0038248-5, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

112) LUCRECIO GONZALEZ BURGOS, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0186640-2, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

113) LUIS ANTONIO GERALDO, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0009130-4, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

114) LUIS BIENVENIDO GUERRERO SOTO, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0026204-5, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

115) LUIS CLAUDIO GERMAN ROMERO, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0003444-4, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

116) LUIS DIONISIO DE LA ROSA, Cédula de Identidad y Electoral No.104-0008212-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

117) LUIS GONZAGA TEJEDA ORTIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0039049-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

118) LUIS MANUE REYES NUÑEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0009555-9, con una Pensión del Estado de RD$5,903.00 (Cinco Mil Novecientos Tres Pesos con 00/100), Mensuales.

119) LUIS MARIA LOPEZ MINAYA, Cédula de Identidad y Electoral No.049-0005057-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

120) LUIS SALVADOR HERNANDEZ MOQUETE, Cédula de Identidad y Electoral No.020-0000469-3, con una Pensión del Estado de RD$11,536.00 (Once Mil Quinientos Treinta y Seis Pesos con 00/100), Mensuales.

121) LUZ MARIA FERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0086917-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

122) MANUEL ANGEL MONTILLA VILLAR, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0721265-6, con una Pensión del Estado de RD$2,228.10 (Dos Mil Doscientos Veintiocho Pesos con 10/100), Mensuales.

123) MANUEL ANTONIO MARTNEZ BRITO, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0044795-1, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

124) MANUEL ARMANDO LUGO, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0003536-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

125) MANUEL DE LOS SANTOS ZAPATA DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0025939-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

126) MANUEL DE REGLA SUAZO SOTO, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0015581-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

127) MANUEL EMILIO SANTANA, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0016044-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

128) MANUEL EMILIO TEJEDA GERMAN, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0024578-4, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

129) MANUEL OSVALDO SOTO NUÑEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0046343-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

130) MANUEL UBALDO GIL GIL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0171415-2, con una Pensión del Estado de RD$13,909.25 (Trece Mil Novecientos Nueve Pesos con 25/100), Mensuales

131) MARCIAL FRANCO FRANCO, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0002050-0, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

132) MARIA DARYS RODRIGUEZ VICENTE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0402135-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

133) MARIA LUCILA BIDO INOA, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0009823-0, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

134) MARIA MARGARITA ACOSTA ALMONTE, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0085569-7, con una Pensión del Estado de RD$3,393.50 (Tres Mil Trescientos Noventa y Tres Pesos con 50/100), Mensuales.

135) MARIA MIGUELINA GOMEZ CARRASCO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0158968-7, con una Pensión del Estado de RD$4,742.40 (Cuatro Mil Setecientos Cuarenta y Dos Pesos Con 40/100), Mensuales.

136) MARIBEL ALTAGRACIA MARTINEZ M., Cédula de Identidad y Electoral No.001-0062082-2, con una Pensión del Estado de RD$12,732.09 (Doce Mil Setecientos Treinta y Dos Pesos con 09/100), Mensuales.

137) MARINO ENCARNACION VILASECA, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0013668-5, con una Pensión del Estado de RD$3,666.00 (Tres Mil Seiscientos Sesenta y Seis Pesos con 00/100), Mensuales.

138) MARIO ANDRES VALDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0084292-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

139) MARTIN HIDALGO CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0075535-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

140) MAXIMA DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0052367-3, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

141) MERCEDES MARIA RODRIGUEZ CASTILLO, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0018917-1, con una Pensión del Estado de RD$10,055.55 (Diez Mil Cincuenta y Cinco Pesos con 55/100), Mensuales.

142) MERCEDES MARINA ANTONIA, HERRERAS GERVACIO, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0048546-1, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

143) MIGUEL ANGEL PEGUERO, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0004367-6, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

144) MIGUEL ANGEL PEÑA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0432252-4, con una Pensión del Estado de RD$3,155.02 (Tres Mil Ciento Cincuenta y Cinco Pesos con 02/100), Mensuales.

145) MILAGROS DIAZ LOPEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0917440-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

146) MINERVA SANCHEZ ARTHUR, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0019169-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

147) MISCELANEA MENDIETA PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0008769-8, con una Pensión del Estado de RD$4,954.22 (Cuatro Mil Novecientos Cincuenta y Cuatro Pesos con 22/100), Mensuales.

148) MONICO MATEO MATEO, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0010177-0, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

149) NEFTALI JIMENEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.051-0002692-0, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

150) NELIA CAROLINA ROSARIO JIMENEZ DE PAREDES, Cédula de Identidad y Electoral No. 056-0021522-1, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

151) NEROLIZA REYNOSO MINAYA, Cédula de Identidad y Electoral No.059-0001101-5, con una Pensión del Estado de RD$8,044.45 (Ocho Mil Cuarenta y Cuatro Pesos con 45/100), Mensuales.

152) NICANOR GUILLERMO GIL POLANCO, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0082084-0, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

153) NICOLAS LORA, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0011812-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

154) OCTAVIO MARTINEZ M., Cédula de Identidad y Electoral No.032-0012523-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

155) OCTAVIO RODRIGUEZ MERCEDES, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0016505-6, con una Pensión del Estado de RD$3,773.32 (Tres Mil Setecientos Setenta y Tres Pesos con 32/100), Mensuales.

156) PABLO GERALDO VIDAL REINOSO, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0004872-3, con una Pensión del Estado de RD$9,655.78 (Nueve Mil Seiscientos Cincuenta y Cinco Pesos con 78/100), Mensuales.

157) PABLO ISAAC VASQUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.047-008304-6, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

158) PABLO LEONARDO, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0034390-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

159) PABLO NORBERTO ALMANZAR PEÑA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0418905-5, con una Pensión del Estado de RD$2,048.87 (Dos Mil Cuarenta y Ocho Pesos con 87/100), Mensuales.

160) PABLO SALCEDO CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.049-0003466-3, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

161) PANTALEON ROMANO, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0019917-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

162) PEDRO JULIO ZORRILLA SEVERINO, Cédula de Identidad y Electoral No.025-0009345-1, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

163) PEDRO PABLA SOTO RUIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0002413-0, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

164) PERSIDA DE SENA M., Cédula de Identidad y Electoral No.001-0593631-4, con una Pensión del Estado de RD$10,580.00 (Diez Mil Quinientos Ochenta Pesos con 00/100), Mensuales.

165) PORFIRIO FERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0030898-5, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

166) RAFAEL ARMANDO VENTURA, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0218799-8, con una Pensión del Estado de RD$2,775.00 (Dos Mil Setecientos Setenta y Cinco Pesos con 00/100), Mensuales.

167) RAFAEL BOLIVAR DE LA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.027-0002689-7, con una Pensión del Estado de con una Pensión del Estado de RD$9,750.00 (Nueve Mil Setecientos Cincuenta Pesos con 00/100), Mensuales.

168) RAFAEL DELGADO CASTILLO, Cédula de Identidad y Electoral No.013-0026062-5, con una Pensión del Estado de con una Pensión del Estado de RD$2,043.00 (Dos Mil Cuarenta y Tres Pesos con 00/100), Mensuales.

169) RAFAEL EMILIO GONZALEZ TEJEDA, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0008814-3, con una Pensión del Estado de RD$2,070.00 (Dos Mil Setenta Pesos con 00/100), Mensuales.

170) RAFAEL FLORENCIO ALMONTE, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0080774-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

171) RAFAEL JOAQUIN SOTO PRESINAL, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0008014-0, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

172) RAFAEL LEONIDAS PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.020-0001305-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

173) RAFAEL OLGUIN TERRERO PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.020-0001753-9, con una Pensión del Estado de RD$8,293.34 (Ocho Mil Doscientos Noventa y Tres Pesos con 34/100), Mensuales.

174) RAFAEL SURIEL JAQUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0014549-1, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

175) RAMON ANTONIO CONCEPCION TRINIDAD, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0035397-4, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

176) RAMON ANTONIO DE JESUS MAYI SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0045945-6, con una Pensión del Estado de RD$8,192.40 (Ocho Mil Ciento Noventa y Dos Pesos con 40/100), Mensuales.

177) RAMON ANTONIO REYES, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0054292-5, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

178) RAMONA DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1281600-4, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

179) RAYCE JOSEFINA MELO DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0016245-1, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

180) RICARDO GERMAN AVALO, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0000743-2, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

181) ROGELIO TEJEDA, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0089370-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

182) ROSANNA ELIZABETH SOTO SOTO, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0016614-7, con una Pensión del Estado de RD$2,371.60 (Dos Mil Trescientos Setenta y Uno Pesos con 60/100), Mensuales.

183) ROSARIO ESTHER RODRIGUEZ GUZMAN, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0022223-7, con una Pensión del Estado de RD$3,234.38 (Tres Mil Doscientos Treinta y Cuatro Pesos con 38/100), Mensuales.

184) ROSARIO MARIA GARCIA PANTALEON, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0033450-6, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

185) ROSENDO ANGELES RAMOS, Cédula de Identidad y Electoral No.093-0003929-5, con una Pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

186) RUTH GEORGE RAMIREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0958381-5, con una Pensión del Estado de RD$3,990.00 (Tres Mil Novecientos Noventa Pesos con 00/100), Mensuales.

187) SANTA MATEO MACHUCA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0418593-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

188) SAYDA MERCEDES RAMOS MENA, Cédula de Identidad y Electoral No.034-0000844-1, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

189) SECUNDINO MENA BATISTA, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0375262-6, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86, (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

190) SERGIO VENTURA, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0022180-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

191) SIMEON GOMEZ REYES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0648730-9, con una Pensión del Estado de RD$3,630.00 (Tres Mil Seiscientos Treinta Pesos con 00/100), Mensuales.

192) TEODORO DE JESUS JIMENEZ PAULINO, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0040561-6, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

193) TOMAS ABREU, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0034122-6, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

194) TOMAS TEJEDA, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0026086-5, con una Pensión del Estado de RD$6,581.34 (Seis Mil Quinientos Ochenta y Uno Pesos con 34/100), Mensuales.

195) VENECIA SENOVIA MOREL MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0260901-3, con una Pensión del Estado de RD$4,842.66 (Cuatro Mil Ochocientos Cuarenta y Dos Pesos con 66/100), Mensuales.

196) VICTOR JOSE RODRÍGUEZ ROSARIO, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0001530-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

197) VICTOR MANUEL MELO PION, Cédula de Identidad y Electoral No.028-0008418-4, con una Pensión del Estado de RD$2,411.60 (Dos Mil Cuatrocientos Once Pesos con 60/100), Mensuales.

198) VICTOR MICHELEN FOSTER, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0012640-5, con una Pensión del Estado de RD$8,133.34 (Ocho Mil Ciento Treinta y Tres Pesos con 34/100), Mensuales.

199) VIRGILIO ANTONIO JIMENEZ GUZMAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0700652-0, con una Pensión del Estado de con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

200) WILLIAM BIENVENIDO SANTANA CHALAS, Cédula de Identidad y Electoral No.013-0010169-6, con una Pensión del Estado de RD$2,066.30 (Dos Mil Sesenta y Seis Pesos con 30/100), Mensuales.

201) WILLIAM RADHAME LUGO, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0004255-3, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

ARTICULO 2.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas para los fines procedentes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de República Dominicana, a los trece (13) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 637-04 dispone que varios jubilados y pensionados pertenecientes a la Corporación Dominicana de Electricidad (CDE), sean colocados en la nomina de jubilados y pensionados civiles del Estado.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 637-04

VISTA la ley No. 379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de fecha 11 de diciembre de 1981;

VISTA la Ley No. 141-97, Ley General de Reforma del Estado de la Empresa Pública, de fecha 24 de junio de 1997;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la Republica, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se dispone que los jubilados y pensionados de la Corporación Dominicana de Electricidad (CDE), sean colocados en la nómina de los jubilados y pensionados civiles del Estado, por consiguiente, dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Jubilaciones y Pensiones Civiles del Estado, conforme se describe a continuación:

1.	SALVADOR FIGUEROA	001-0047722-3	13,287.00
2.	CESAREO PORTORREAL	001-0007650-4	11,785.00
3.	JOSE RAMIREZ	001-0527899-8	19,642.00
4.	EDELMIRA BAUTISTA VDA. OZUNA	001-0252416-2	4,905.00
5.	MANUEL DEL ROSARIO REYES BELTRE	001-0373784-7	11,039.00
6.	ELENA SOCORRO	001-0692591-0	4,905.00
7.	JUAN ARIAS	001-0338687-6	9,243.00
8.	DOLORES PARRA DE JIMENEZ	001-0485338-7	4,905.00
9.	BISMARK E. MEDINA PERELLO	001-0327711-7	9,821.00

10. SALUSTINA GONZALEZ	001-0707575-6	4,905.00
11. ASELA ALT. MEJIA MEDRANO	001-0033622-1	4,905.00
12. OCTAVIO ARACENA P.	001-0797262-2	17,909.00
13. LUISA MARINA RAMIREZ VDA. UREÑA	001-0341237-5	4,905.00
14. TURITA FELIZ PEÑA	001-0532537-7	14,443.00
15. MARIA RAMONA . MERCEDES ACEVEDO	001-0137685-0	8,088.00
16. HILDA M. SANCHEZ MALAGON	001-0072305-5	23,917.00
17. MAXIMINA MARTE ROSARIO	001-0397173-5	4,905.00
18. MIGUEL A. RODRIGUEZ	001-0539295-5	12,426.00
19. GERARDA MERCEDES ACOSTA ROJAS	001-0475632-5	55,662.00
20. JOSE FELIPE ROSARIO ROSARIO	001-0112541-7	41,420.00
21. WILLIAM R. MILLER	001-0122015-0	38,326.00
22. GUILLERMO VOIGT L.	001-0194440-3	48,679.00
23. JORGE MARTE VEGA	001-0371258-4	24,202.00
24. RAFAEL A. MARTINEZ	001-0888159-0	25,521.00
25. DIOMEDES OLMEDO RAMIREZ PEÑA	001-0109910-9	24,437.00
26. ZUNILDA A. ROSARIO DE A.	001-0167368-9	17,958.00
27. BONIFACIA ALT. PENA LUGO	001-0061037-7	21,317.00
28. MAURICIO FELIX SOTO	008-0001958-1	38,450.00
29. MAXIMO ANT. GOMEZ P.	001-0055093-8	56,953.00
30. MARIDALIA FERRERAS DE OLIVA	001-0202471-8	24,289.00
31. JOSE MINAYA R.	001-0011097-2	16,464.00
32. LUZ D. C. BARROUS DE DINA.	001-0069716-8	31,227.00
33. BARTOLO GONZALEZ DE LEON	001-0539033-0	14,443.00
34. DIONISIO CALDERON ROSA	001-0899096-1	29,664.00
35. FLAVIO JOSE GERALDO RUBIERA	001-0752438-1	14,499.00
36. JOSE VARGAS	001-0394416-1	14,558.00
37. JOSE PAULINO	093-0014874-0	32,956.00
38. ENRIQUE RADHAME GUILLEN DE LOS SANTOS	093-0020491-5	23,862.00
39. MAXIMO LEONIDAS D'OLEO R	001-0726434-3	62,723.00
40. ELISEO ANTONIO GONZALEZ ALMANZAR	001-0178096-3	33,725.00
41. LUZ MARIA ROJAS CEPEDA	O51-0002371-1	21,969.00
42. MANUEL DE JESUS PEREZ SANCHEZ	001-0135571-7	36,397.00
43. LOURDES CECILIA HERRERA TEJADA	001-0383122-8	47,496.00
44. MANUEL DE JESUS PEREZ	001-1033983-5	16,561.00
45. MARIA I. TRINIDAD CANO	001-0898824-7	19,528.00
46. ANA MARIA GARCIA DE BRACHE	001-0034836-6	19,155.00
47. CARMEN GUERRERO MELO	001-0058023-2	19,740.00
48. ALEYDA MILAGROS SURUM GEL	001-0086135-0	26,796.00
49. DINORAH ISABEL MARTINEZ L.	001-0879203-7	26,761.00
50. GILBERTO ROBLES R.	001-0768593-5	45,936.00
51. MARCIA M. MONON RAMIREZ	001-0735071-2	22,398.00
52. DEYSI MARIA DE CASTRO A.	001-0470407-7	29,857.00
53. LUIS HENRY CABRERA PORTES	002-0045018-7	18,308.00
54. SIXTA LLENAS M	001-0105571-3	16,945.00
55. JULIO CESAR BAEZ LARA	001-0125355-7	14,991.00
56. RAFAEL ANIBAL LEBRON JIMENEZ	001-0765049-1	29,263.00
57. MIGUELINA ALT. MALDONADO ARIAS	001-0009651-0	11,040.00
58. MARTIN MONEGRO	001-0786602-2	36,017.00
59. JOSE NICOLAS MERCEDES	001-0656440-4	7,799.00
60. MARINO M. VARGAS GARCIA	001-0064749-4	17,331.00
61. ALEJANDRO CONCEPCION	001-0039089-7	6,932.00
62. ALTAGRACIA MORONTA AQUINO	001-0013092-1	8,088.00

63. ANDRES SOLANO	028-0014036-6	9,243.00
64. CARMEN JULIO RIVAS PENA	001-0132827-6	10,088.00
65. GUAROA RODRIGUEZ MURRAY	001-0012384-9	6,932.00
66. HECTOR SAINT HILAIRE	001-0079622-6	10,976.00
67. JOSE ADAN VARGAS HERNANDEZ	001-0176112-0	14,443.00
68. JOSE APOLINAR OVIEDO BELTRE	000-0012127-0	23,246.00
69. LIVIO PACHECO RAMIREZ	001-0990305-4	10,000.00
70. LUIS HERMINIO EUSTATE TAVAREZ	001-0517873-5	10,355.00
71. MARCOS VALENTIN	002-0036009-7	5,777.00
72. REGINO PEREZ	001-0164873-1	12,132.00
73. SANTA MINIER FAMILIA	001-0455902-6	5,777.00
74. SANTIAGO TAVAREZ FANA	000-0018045-0	6,932.00
75. EMILIO DEL ORBE ESTEVEZ	001-0789688-8	6,932.00
76. LUIS ANTONIO ABAD SOLANO	001-0010005-0	8,088.00
77. VIRGILIO CORPORAN CORPORAN	020-0000026-1	9,243.00
78. RAMON F. UBIERA MOTA	025-0020797-8	10,976.00
79. RAFAEL ANTONIO NUÑEZ	056-0016690-3	7,510.00
80. PANTALEON DE LA CRUZ SERRANO	056-0060498-6	6,932.00
81. RUTH SEMIRAMIS STERLING VASQUEZ	001-0706533-6	12,132.00
82. MARIA SURIEL JIMENEZ	001-0139364-3	8,088.00
83. GOBIS ALBERTO MATEO VALDEZ	001-0405697-3	9,243.00
84. MARIANO ENCARNACION	001-0200318-3	8,088.00
85. PEDRO FERNANDO MESTRE DOMINGUEZ	001-0569526-6	12,132.00
86. ALEJANDRO MANUEL LUGO JIMENEZ	001-0253734-7	8,088.00
87. HECTOR BIENVENIDO MARCHENA	001-0250283-8	13,287.00
88. LUCAS EVANGELISTA INOA JIMENEZ	001-0142196-4	9,821.00
89. ADRIANO JASMIN CALCAÑO	001-0280036-4	9,243.00
90. ALTAGRACIA REYNOSO	093-0010855-3	5,777.00
91. NURIS BATISTA MEDINA	001-0765747-0	5,777.00
92. RAFAEL FERNANDEZ	001-0929850-5	9,243.00
93. OLGA MIREYA MORALES OGANDO	001-0539160-1	10,976.00
94. GUILLERMO ROMERO PLACENCIA	001-0105877-4	14,132.00
95. RAMON IGNACIO MEDRANO	001-0730347-1	13,287.00
96. JOSE FRANCISCO GERARDO HERRERA	001-0801092-7	16,753.00
97. FRANCISCO ROSARIO ACOSTA	102-0004967-3	9,243.00
98. DULCE MARIA EMILIEN DE MENDEZ	001-0104054-1	20,522.00
99. RAFAEL RODRIGUEZ LIRIANO	001-0381298-3	7,510.00
100. MIGUEL ANGEL MELENDEZ GUZMAN	023-0007156-6	14,443.00
101. MYRNA PICHARDO FERNANDEZ	001-0131952-3	14,443.00
102. MARIANELA MAISSONET DE MERCEDES	001-0553118-0	9,821.00
103. LEONORILDA MERCEDES PEREZ SEGURA	001-0121475-7	23,050.00
104. SAMUEL ALMONTE	060-0000858-8	18,486.00
105. RAMON SANTOS MATEO	001-0091415-9	9,821.00
106. RADHAMES PEREZ RAMIREZ	001-0532198-8	18,198.00
107. BELARMINIO VENTURA GUZMAN	047-0031140-2	9,705.00
108. JOSE ANTONIO CASTILLO	001-0274440-6	7,279.00
109. MARIO EDGARDO CAMACHO DE LA ROSA	001-0531853-9	14,046.00
110. RAFAEL LEONIDAS TEJADA MENA	001-0126731-8	9,243.00
111. JUAN RAMON RODRIGUEZ	001-0091035-5	9,012.00
112. FRANCISCO GOMEZ	001-0524681-3	26,000.00
113. ANA VICTORIA ALVAREZ HONRADO	001-0062424-6	16,895.00
114. CLARA MACARIO VALDEZ	001-0932470-7	5,026.00
115. CESAR RAFAEL JACOBO R.	001-0517943-6	13,749.00

116.	ANDRES LUGO	001-0519062-3	6,834.00
117.	TALIA ONDINA CHRISTOPHER SANCHEZ	001-0728942-3	10,168.00
118.	DOMINGO FELIX	001-0331998-4	15,713.00
119.	LUCILA ALEXANDRA HIDALGO LUCIANO	001-0138982-3	11,092.00
120.	ESTELA MATEO DE MEDINA	002-0078340-5	11,970.00
121.	JUANA FRANCISCA CAPELLAN	001-0804029-6	5,661.00
122.	VAILMA JOSEFINA MARIA FERNANDEZ	001-0084282-2	14,962.00
123.	JOSE DE JESUS CONTRERAS SANCHEZ	001-0174746-7	25,881.00
124.	HECTOR JOSE SANTANA FACUNDO	001-0527038-3	7,972.00
125.	HECTOR DEL CARMEN MATOS DE LOS SANTOS	002-0026144-4	5,199.00
126.	RAFAEL ANTONIO NUÑEZ GONZALEZ	001-0777610-6	15,771.00
127.	LUIS MANUEL DE JS. BAUTISTA ALVAREZ	056-0020364-9	22,877.00
128.	JOSE CLEMENTE MEREJO CORONADO	001-0534197-8	21,722.00
129.	MARIANA ELIZABETH MELO SANCHEZ	001-0120683-7	11,525.00
130.	LUIS ADOLFO FERRERAS RAMOS	001-0048013-6	6,499.00
131.	FRANCISCO SANTANA SEVERINO	093-0009536-2	5,199.00
132.	JACINTO MELO ABREU	001-0154670-1	16,696.00
133.	GILBERTO GELACIO DE LA CRUZ	001-0042892-9	12,276.00
134.	HILARIO PORTALATIN	001-0329530-9	5,199.00
135.	MANUEL B. ROMAN D.	001-0184253-2	7,366.00
136.	MANUEL DE REGLA MEDINA MATOS	001-0134260-8	13,432.00
137.	JUAN ISIDRO ROSARIO FERMIN	056-0071145-0	15,000.00
138.	RAMON AQUILINO PERALTA	001-0167990-2	5,199.00
139.	RAMON ANTONIO CRUZ ALBERTO	001-0778091-8	16,417.00
140.	SONIA ALTAGRACIA VILORIA	001-1127890-9	13,865.00
141.	PELAYO RODRIGUEZ HICIANO	001-0554224-5	5,199.00
142.	RAFAEL EMILIO FRIAS SANCHEZ	001-0266852-2	6,938.00
143.	CALIXTO ANTONIO ALVAREZ TORRES	001-0533835-4	17,100.00
144.	DIGNA ADALELLI BAUTISTA BERNABEL	003-0001336-4	8,720.00
145.	EVA MERCEDES RIVERA	001-0539280-7	5,199.00
146.	DANIEL EMILIO MOREL SUAREZ	049-0003311-1	6,938.00
147.	RAMONA A. PUJOLS DE LOS SANTOS	001-0726790-8	10,919.00
148.	JUAN BAUTISTA ROSA HIDALGO	001-1445916-7	6,938.00
149.	HECTOR LEOCADIO ROJAS PEREZ	001-0140578-5	9,532.00
150.	RAFAEL BELLO	001-0107623-5	6,938.00
151.	ELADIO PAULINO	056-0073620-0	6,008.00
152.	PEDRO MADERA REYES	001-0146766-1	5,199.00
153.	CELENIA ONDINA SEGURA DE PEREZ	001-0168633-1	6,066.00
154.	DIGNA MARIA REYES PASCUAL	001-0314011-7	12,276.00
155.	HENRY ENMANUEL DEL ROSARIO BELIARD	001-0266814-2	8,088.00
156.	ALEJANDRO DE LA CRUZ	001-0123411-3	7,251.00
157.	PEDRO ORTEGA	001-0785355-8	6,251.00
158.	VICENTE GUZMAN HERRERA	001-0054217-4	9,251.00
159.	LUIS ERNESTO YSALGUEZ A.	001-1153504-3	15,713.00
160.	TEUDO SANTANA O.	001-0046351-2	8,009.00
161.	ANDRES TEJADA	001-0194265-1	6,251.00
162.	JULIO DE LA CRUZ	001-0123755-4	6,938.00
163.	HIPOLITO MARTINEZ MORA	001-1142598-9	6,066.00
164.	RAUL R. RODRIGUEZ	001-0474079-0	9,000.00
165.	FELIX DAVID BELLO MOQUETE	001-0560824-4	14,298.00
166.	JOAQUIN ARAUJO REYES	001-0640580-6	5,860.00
167.	FRANCISCO ANTONIO POTRAZO OZORIA	001-0210883-4	6,610.00
168.	JORGE MOTA NIN	001-0487099-3	21,223.00

169.	CARLOS ALBERTO GOMEZ V.	001-0135196-3	6,932.00
170.	WENCESLAO MARTE CARELA	001-0539113-0	5,199.00
171.	BIENVENIDO DE LEON ROSARIO	001-0317825-7	5,633.00
172.	MANUEL F. FELIZ SUERO	001-1013102-4	10,832.00
173.	CARMELA VALDEZ FERNANDEZ	001-1703254-0	10,168.00
174.	MARIA CONCEPCION ALVAREZ R.	001-0760805-1	5,633.00
175.	ARACELIS MERCEDES CASTILLO S.	001-0178674-7	11,990.00
176.	JUAN JIMENEZ SUAREZ	001-0310460-0	5,199.00
177.	BOLIVAR A. DIAZ HERRERA	023-0027894-8	7,509.00
178.	RAMON DE LA CRUZ	001-0124076-1	5,199.00
179.	ALDO RAMON MARTINEZ LUNA	001-0013048-3	13,749.00
180.	JUAN ISIDRO CRUZ DOTEL	001-0323280-7	8,319.00
181.	ROSELI O. CONTRERAS NIVAL	001-0162444-1	10,168.00
182.	GILBERTO O. CASTRO	001-0775472-3	8,897.00
183.	MARTHA XIOMARA LEDEBORG BRETON	001-0015756-9	9,705.00
184.	MERCEDES DE JS. ESTEVEZ PERALTA	001-0167865-3	5,661.00
185.	OSVALDO ESTEVEZ OZUNA	001-0856319-8	6,470.00
186.	JUAN HERNANDEZ	001-0732456-8	6,470.00
187.	RAFAEL O. OROZCO R.	001-1602757-4	9,532.00
188.	HECTOR SANCHEZ HERASME	093-0010203-4	6,071.00
189.	MARCELINO ROSARIO CRUZ	001-0241471-1	8,674.00
190.	WILSON C. PEREZ	001-0170225-1	6,251.00
191.	JUAN ESTEBAN DIAZ	002-0043359-7	6,251.00
192.	FRANCISCO RAMON GUZMAN O.	001-0476190-3	6,251.00
193.	HIPOLITO DURAN	001-0364389-6	5,199.00
194.	DOMINGO SANCHEZ RAMIREZ	001-0174201-3	5,789.00
195.	MARICELA POLANCO	001-0333412-4	5,199.00
196.	ANGELA CLEMENTE TATIS	001-0108945-6	6,066.00
197.	STENIO BENSAN MENDEZ GUZMAN	010-0044374-5	5,199.00
198.	TEOFILO HERNANDEZ	026-0015941-8	7,372.00
199.	MANUEL MARTINEZ	001-0150699-5	6,071.00
200.	JUSTINIANO QUIÑONES	001-0975334-3	6,071.00
201.	PEDRO BRAZOBAN D.L.C.	001-0613136-0	12,818.00
202.	LILIAM CHESTARO I.	001-0117883-2	6,938.00
203.	FELIX MATIAS JUAN FURCAL	043-0000748-3	11,216.00
204.	HECTOR REYNOSO	001-0928230-1	12,975.00
205.	CRISTOBAL DOMINGUEZ MOJICA	001-0030827-9	6,251.00
206.	OVIEDO DE JESUS ESPINAL	001-0129697-3	6,251.00
207.	FABIO FEDERICO GARCIA MELLA	001-0134212-3	6,251.00
208.	ELIAZER BATISTA MATOS	001-0106866-1	13,080.00
209.	CESAR ARIAS DIAZ	002-0007904-4	6,470.00
210.	RITA EMILIA ROMERO NOVA	001-0697575-8	6,251.00
211.	FERNANDO RAFAEL DILONE	001-0564395-1	12,998.00
212.	MARITZA ALTAGRACIA CABRAL VEGA	001-0153788-4	15,713.00
213.	EMILIANO FAMILIA AQUINO	001-1167246-5	6,251.00
214.	SORANGEL MARIA SANTOS INOA	001-0091108-0	6,251.00
215.	BRUNO DE JESUS TAVERAS	001-0790247-0	5,860.00
216.	DOMINGO BAEZ	001-0105931-1	5,199.00
217.	JUAN CORTORREAL	001-0347146-2	6,251.00
218.	FERNANDO NIN FERRERAS	001-0151739-9	14,154.00
219.	AMERICO E. ACOSTA CABRERA	012-0012819-5	5,199.00
220.	JOSE WILFREDO ABREU MENDOZA	001-0520863-1	5,199.00
221.	PAULINO POLANCO CRUZ	001-0064636-3	5,661.00

222.	YNGRID V. DELGADO NUÑEZ	001-0159762-3	9,532.00
223.	RAMONA GISELA MARGARITA LORA	001-0546639-5	3,033.00
224.	OSCAR E. REYNOSO R.	001-0138410-5	5,199.00
225.	FELIX DIAZ SANTIAGO	001-0105432-5	6,932.00
226.	MIGUEL DE JESUS EUFRACIA	001-1353229-5	5,199.00
227.	NICOLAS DIAZ	001-0127113-1	5,199.00
228.	LUCAS DE JESUS RAMIREZ	001-0369582-1	7,857.00
229.	ANTONIO PEREZ	093-0023772-5	5,199.00
230.	RAMONA LAUREANO	065-0030220-0	5,199.00
231.	VIVIANA SANTANA DE CADIZ	001-0466393-5	9,000.00
232.	HECTOR BIENVENIDO RODRIGUEZ F.	001-0527965-7	5,199.00
233.	BALME LIVIO MEJIA FERNANDEZ	056-0011049-7	6,251.00
234.	NORIS LIDIA NUÑEZ REGALADO	001-0109211-2	16,350.00
235.	MANUEL RAMON AQUINO JAVIER	001-0121008-6	8,000.00
236.	CECILIO SUAREZ	093-0036260-6	8,000.00
237.	RICARDO GUMBS JABALERA	023-0085711-3	5,470.00
238.	PAULINO SANTANA FELIZ	001-0830518-6	5,199.00
239.	CARLOS CASTILLO	001-0115063-1	5,199.00
240.	DANIEL REYES DE LA CRUZ	002-0086940-2	5,257.00
241.	ALFONSO DE LOS SANTOS ALMONTE	020-0007085-0	5,257.00
242.	PEDRO ANTONIO TERRERO GARCIA	001-0289350-0	5,777.00
243.	LUZ MERCEDES HERNANDEZ DE GUZMAN	059-0012732-4	11,323.00
244.	MANUEL ALEJANDRO TEJADA REYNOSO	001-0151140-0	28,596.00
245.	NANCY EMELINA SEGURA DE FLORES	001-0898624-1	10,399.00
246.	ALBERTO DE JESUS NUÑEZ	001-0786639-4	13,745.00
247.	HECTOR LUIS CAMACHO	031-0068060-6	15,642.00
248.	JUANA EMILIA PEREZ CAMPUSANO	001-0282521-3	15,311.00
249.	VICTOR ANDRES MINAYA AYBAR	001-0843432-5	14,633.00
250.	LUIS MANUEL TOLENTINO PEREZ	001-0119548-5	12,939.00
251.	ARISTIDES BIENVENIDO MEJIA ROJAS	001-0153360-2	21,092.00
252.	BIENVENIDO GONZALEZ	001-0995335-6	4,905.00
253.	SERGIO TULIO MOJICA RIVERA	001-0322505-8	10,682.00
254.	ZENON MERCEDES MARTE	001-0139813-9	31,610.00
255.	ANGEL A. PEREZ MELO	001-0310692-8	17,633.00
256.	RAFAEL ELIAS REYES GUZMAN	002-0061058-2	13,459.00
257.	DOLORES ESTHER SANCHEZ CUEVAS	001-0255623-0	11,104.00
258.	MILAGROS MENDEZ MATOS	001-0547329-2	13,578.00
259.	GISELA ANTONIA CERON BATISTA	001-0002441-3	7,799.00
260.	MIGUEL FRANCISCO CRUZ REYES	001-0387836-9	6,008.00
261.	GILDA ALTAGRACIA ABREU DE MARTINEZ	001-0308585-4	16,015.00
262.	TEOFILO JIMENEZ RODRIGUEZ	001-0320207-3	16,015.00
263.	RAMON DE LOS SANTOS SOSA	001-0110535-1	16,292.00
264.	MARIA DEL CARMEN GASTON HERRERA	001-0143804-2	14,039.00
265.	SERVIO SANCHEZ MORA	001-0570218-7	20,152.00
266.	CARMEN MARITZA BENZAN	001-0142876-1	10,758.00
267.	VALOIS L. DE JESUS VERAS TAVAREZ	001-0880521-9	27,434.00
268.	MANUEL OMAR ALSINA PEREZ	001-0330795-5	13,578.00
269.	NANCY ARACELIS GONZALEZ MATOS	001-0105467-4	15,860.00
270.	LUZ MARIA GNEUX REYNOSO	001-0852095-8	15,311.00
271.	MARCOS ORTIZ MARTINEZ	001-0618446-8	9,777.00
272.	MARGARITA BAEZ SABALA	001-0110652-4	15,609.00
273.	ANGEL PRISCILIANO MEJIA SANTANA	002-2436701-3	10,900.00
274.	NERCIDA RAMIREZ HENRIQUEZ	001-0243721-1	11,118.00

275.	FERMIN ANTONIO TAMAREZ	001-0706541-9	7,799.00
276.	CECILIA C. MEJIA RODRIGUEZ	001-0111755-4	8,973.00
277.	MARGARITA MESA JAVIER	001-0125752-5	10,850.00
278.	ESPERANZA SUERO	001-0154279-3	13,276.00
279.	ESTELA AYBAR	001-0192120-3	13,579.00
280.	JEANNETTE VALERIANO ISAIAS	001-0107132-2	19,792.00
281.	RAFAEL ANTONIO OLIVO POLANCO	031-0006899-2	16,533.00
282.	JOSE ARCADIO FLETE	031-0112309-3	6,875.00
283.	ANIBAL ULISES BENITEZ DOMINGUEZ	002-0014110-9	14,291.00
284.	ANA DOMINICA MIRANDA GONZALEZ	001-0034934-9	9,532.00
285.	HECTOR BIENVENIDO HUNGRIA	001-0258546-0	10,064.00
286.	LUIS CASTELLE	001-0141503-2	11,040.00
287.	MARCELINO SANTANA GIL	001-0638199-9	29,757.00
288.	MARINO SALOMON ARBAJE TIO	001-0152115-1	24,840.00
289.	LIDIA CRUZ REYES	001-0140847-4	27,904.00
290.	DAMIAN GARCES GARCES	002-0014236-2	11,017.00
291.	GUADALUPE GUILLEN	001-0294738-9	9,050.00
292.	CONSUELO ALT. RODRIGUEZ	001-0772149-0	15,000.00
293.	CARLOS ANTONIO TONOS PEÑA	001-0385576-3	13,767.00
294.	LUCAS REYES SANTOS	001-0353734-6	6,470.00
295.	VICTOR CAMPUSANO ENCARNACION	093-0002148-3	5,341.00
296.	MARIO BIENVENIDO DIAZ	003-0013517-5	16,995.00
297.	JUSTINIANO MARTE	001-0433095-6	11,845.00
298.	JULIO A. PIMENTEL JHOGUIN	067-0000483-8	7,630.00
299.	JOSE IGNACIO UREÑA	031-0446821-4	9,532.00
300.	ARGENTINA CABRERA DE MERCEDES	001-0618032-6	10,500.00
301.	PEDRO DIAZ ABREU	031-0167909-4	12,137.00
302.	RAFAEL A. DUVAL MONTERO	012-0014394-7	7,799.00
303.	FRANCISCO GONZALEZ VILLAR	082-0012498-3	7,742.00
304.	HIPOLITO VERAS LANFRANCO	047-0090657-3	5,661.00
305.	JOSE ALTAGRACIA LACHAPELLE BAUTISTA	003-0021649-6	4,905.00
306.	RAFAEL BERNABEL MATEO	003-0034015-5	6,932.00
307.	RAMON HERRERA SEVERINO	049-0004376-3	15,732.00
308.	PASCAL FREDDY MATOS	001-0392036-9	15,120.00
309.	VICTOR MANUAL CASTILLO DEL ROSARIO	049-0035163-8	12,137.00
310.	JUAN VIRGILIO SALCEDO PUIGVERT	049-0001738-7	9,810.00
311.	JULIO ARMANDO ALFONSECA SUNCAR	001-0134799-5	22,081.00
312.	JULIO ALFREDO AMAYO ZORRILLA	001-0912775-3	18,277.00
313.	JUANA ENEDINA BATISTA	001-1184358-7	9,352.00
314.	EPIFANIO REYES MATOS	001-0532225-9	8,092.00
315.	ROBERTO ESTEBAN CEPEDA PUIGVERT	001-1408335-5	12,350.00
316.	SIMEON MATOS MATOS	001-1165972-8	6,066.00
317.	RAFAEL MANUEL VARGAS LOPEZ	001-0175267-3	30,493.00
318.	FREMIO GILBERTO MARCHENA MATOS	001-0499025-4	39,284.00
319.	ALFREDO ISAA	002-0081966-2	6,066.00
320.	CLETO PEREZ PLACENCIA	001-0217201-2	11,527.00
321.	JOSE BIENVENIDO MONTILLA PATRICIO	001-1183633-4	12,328.00
322.	FELIX ANTONIO HERNANDEZ	001-0884971-2	11,092.00
323.	ANIBAL RIVERA ALCANTARA	001-0798214-2	4,905.00
324.	RAMON EMILIO ENCARNACION	001-0977565-0	11,371.00
325.	MARCELINO MERAN RODRIGUEZ	001-0570054-6	45,003.00
326.	CARMELO CATEDRAL	001-0436614-1	8,175.00
327.	VICTOR AMADOR REYES	012-0047731-1	6,470.00

328.	ANGEL MARIA RAMIREZ	053-0017351-4	12,876.00
329.	JULIO CASTRO ACOSTA	001-0468382-6	7,395.00
330.	HECTOR BOLIVAR MONTAS VIZCAINO	001-0246923-6	15,500.00
331.	RAFAEL CAMACHO DE LA ROSA	001-0531854-7	20,928.00
332.	BACILIO UBIERA	001-0019559-0	4,905.00
333.	ALBERTO DE JESUS ALVAREZ CICCONE	001-0727720-4	6,949.00
334.	MAXIMO RAFAEL TAMAREZ	001-0019358-0	8,720.00
335.	JOSE GENARO ROSARIO	001-0018571-0	5,494.00
336.	JUAN RAFAEL ALONZO GIL	010-0007279-1	7,395.00
337.	NARCISO DE JESUS DEL ROSARIO	002-0085405-7	6,540.00
338.	RAMON ANDRES RODRIGUEZ	031-0276780-7	8,393.00
339.	LUIS E. CRISPIN	002-0006254-5	4,905.00
340.	JOSE MANUEL SERRATA RODRIGUEZ	037-0019863-7	9,592.00
341.	RAFAEL MARTIN LUGO	001-0138198-6	15,260.00
342.	TARQUINO RAFAEL VILORIA SANCHEZ	001-0243861-1	13,898.00
343.	PEDRO JULIO BAUTISTA	001-0457603-8	6,486.00
344.	CARLOS MEJIA ACOSTA	001-0792457-3	6,104.00
345.	MANUEL ORLANDO SILVA RODRIGUEZ	001-0497509-9	7,630.00
346.	FELIPE SANCHEZ	001-0018774-0	6,949.00
347.	AGUSTIN MEDRANO NINA	002-0014343-6	8,720.00
348.	AMERICO MERCEDES P.	001-0015663-0	9,265.00
349.	DANILO SILVERIO	001-0019186-0	8,720.00
350.	JOSE DEL CARMEN PRINCE	001-0057670-1	20,928.00
351.	JOSE M. ALMONTE CORSINO	001-0011197-0	7,412.00
352.	ERNESTO CASTRO	001-0527288-4	11,581.00
353.	MANUEL ALCANTARA	001-0398946-3	5,232.00
354.	DIOGENES JONES	001-0014396-0	8,993.00
355.	MIGUEL ANGEL CRUZ GUERRERO	001-0503551-3	8,486.00
356.	LUIS RICARDO REYNOSO	001-0017693-0	7,412.00
357.	MARIO MEDINA	031-0112436-4	13,092.00
358.	DONATELO A. PEÑA CECIN	001-1618415-1	7,848.00
359.	FRANCISCO ANTONIO RINCON TAMARES	093-0027570-9	6,104.00
360.	JULIA BARRIENTOS	037-0068035-2	4,960.00
361.	MANUEL LANTIGUA BRACHE	001-0014441-0	10,399.00
362.	FILIBERTO SEGURA	010-0015108-2	4,905.00
363.	BIENVENIDA ANTONIA PEÑA	001-0072202-4	11,649.00
364.	TARSIS MERCEDES PEÑA LARA	002-0010871-0	10,097.00
365.	MARIA ANTONIA DEL ROSARIO	001-0519234-8	7,638.00
366.	MERCEDES LUISA JANSEN OVIEDO	001-0768239-5	11,007.00
367.	JUAN PEÑA SANCHEZ	048-0003241-1	19,528.00
368.	HECTOR VINICIO FEBLES MERCEDES	093-0036146-7	5,893.00
369.	FREDDY ELIAS CRISOSTOMO	001-0542854-4	11,323.00
370.	HECTOR PETRONIO GOICO GAUTREAUX	001-0228159-9	16,257.00
371.	MANUEL EMILIO DE LOS SANTOS	001-0767262-8	19,513.00
372.	CRISTINO NUÑEZ JEREZ	047-0064447-1	9,640.00
373.	RAMON ANGELES ACOSTA	001-0012847-9	17,490.00
374.	JOSE ENRRIQUE SANTANA ABREU	031-0112075-0	5,921.00
375.	ALBERTO BARET SILVESTRE	031-0109920-2	7,538.00
376.	HECTOR DE JESUS BARET SILVESTRE	031-0110333-5	8,319.00
377.	ALEJO LORENZO SUAZO	001-0511320-3	9,346.00
378.	JOSE AGUSTIN RODRIGUEZ MONTANA	031-0234562-0	6,008.00
379.	VICTOR TOMAS NUÑEZ	001-0016343-0	4,905.00
380.	DANIEL ENRIQUE ROSARIO MEZQUITA	071-0003286-6	19,063.00

381.	FERNANDO ARTURO CEPEDA MEJIA	031-0217078-8	4,905.00
382.	BOLIVAR SANTOS DE LA ROSA	005-0008533-7	6,875.00
383.	MARINO CRUZ FERREIRA	001-0745644-4	10,301.00
384.	PEDRO ROLANDO PICHARDO	031-0000472-4	6,470.00
385.	JOSE ANGEL RODRIGUEZ	047-0067739-8	29,116.00
386.	ARSENIO MARQUEZ CARVAJAL	001-0318001-4	16,176.00
387.	DIOMEDES ALMANZAR G.	001-0010245-0	5,639.00
388.	JOSE BIENVENIDO TAPIA DIAZ	001-0195085-5	16,682.00
389.	LUIS BELTRAN GONZALEZ	031-0014414-0	13,656.00
390.	ELIDO RAFAEL FERNANDEZ	031-0254320-8	10,423.00
391.	RAFAEL IGNACIO GUZMAN VASQUEZ	031-0107636-6	10,870.00
392.	ADELSO ANTONIO REYES MOREL	057-0008686-0	7,279.00
393.	ESTANAILDO GARO MARTINEZ	068-0012286-0	16,498.00
394.	JUANA SEGURA TRINIDAD	001-0055418-7	13,574.00
395.	HECTOR HERNANDEZ BARET	001-1020361-9	10,603.00
396.	GERVACIO RAMIREZ MORA	031-0048641-8	10,827.00
397.	CRISTINA FLORENTINO L. DE WILLMORE	001-0485107-6	14,455.00
398.	LUZ MARIA MATEO	001-0093596-4	10,872.00
399.	OFELIA FULGENCIO DELMONTE	001-0001589-0	10,603.00
400.	LUCIA ALTAGRACIA QUEZADA REYNOSO	001-0768548-9	10,588.00
401.	REMY MEDINA NIN	001-0074715-3	11,841.00
402.	JUAN BAUTISTA PEÑA BORBON	001-0838027-0	19,272.00
403.	ANTONIO MANUEL FELIZ TEJADA	001-0547853-1	5,661.00
404.	JOSE MANUEL GONZALEZ	001-0759693-4	5,824.00
405.	FELIPE ANTONIO RUIZ ISA	001-0173786-4	6,932.00
406.	FRANCISCO R. TERRERO SANCHEZ	001-0851797-0	18,740.00
407.	LEONARDO DIAZ ALBA	031-0211637-7	15,000.00
408.	MIGUEL ANGEL ESPINAL GOMEZ	073-0001501-8	9,795.00
409.	JULIO BURGOS PAULINO	001-0744381-4	4,905.00
410.	ROLINSON ARIAS RUBIO	031-0090298-4	9,402.00
411.	MIGUEL TEJADA GENAO	001-0499278-9	16,681.00
412.	RAFAEL NARCISO CASTILLO BATISTA	095-0011299-1	6,272.00
413.	MANUEL EDIGES NOVAS MENDEZ	001-0576215-7	7,279.00
414.	CESAR ANTONIO FRANCO RODRIGUEZ	044-0001200-3	16,256.00
415.	AGUSTIN NUÑEZ DIAZ	001-0368318-1	12,055.00
416.	PEDRO DE LEON CEPEDA	001-0715410-6	36,323.00
417.	VINICIO DE JESUS NUÑEZ PERALTA	001-0062154-9	4,905.00
418.	MIGUEL ANTONIO DEL ROSARIO	025-0003800-1	13,205.00
419.	SANTO DOMINGO HENRIQUEZ DISTA	001-0195534-2	20,022.00
420.	SANTOS FLORES CASTILLO	001-1175549-2	16,374.00
421.	ADELINA E. DE LA CRUZ	001-0786397-9	6,867.00
422.	ZOILA ENOVIS PERDOMO PEÑA	001-0779642-7	6,470.00
423.	JULIA ANGELITA JIMENEZ	001-1413132-9	19,036.00
424.	CARMEN CRISTINA CORPORAN GOMEZ	001-0360731-3	6,475.00
425.	SOFIA SANCHEZ VDA. GONZALEZ	001-0593020-0	4,905.00
426.	PIROSCA ANTONIA REYNOSO JIMENEZ	001-1202179-5	10,691.00
427.	MARTINA MARTHA DE JESUS	001-0251583-0	6,759.00
428.	FELICITA YESENIA PEREZ FELIZ	001-0847187-1	6,450.00
429.	JULIANA VIRGINIA GUERRERO VICTORIA	001-0110875-1	7,279.00
430.	GUILLERMO ROBIOU	001-0405830-0	9,794.00
431.	MAIRA EVELIN VARGAS PEREZ	001-0083171-8	11,007.00
432.	IRIS FELIZ PICHARDO	001-0383512-8	12,578.00
433.	ADELA PICHARDO CRUZ	001-0778630-3	11,360.00

434.	IVELISSE ALT. PEREZ GUZMAN	001-0886598-1	17,087.00
435.	ESTEBAN REY MARIÑEZ LUGO	001-1175478-4	17,210.00
436.	JULIO CESAR PEÑA LUNA	001-0285213-4	16,176.00
437.	MARIANO OROZCO BONILLA	093-0031332-8	14,062.00
438.	CRISTIAN SANTIAGO ABREU MADERA	001-0397434-1	6,875.00
439.	DOMINGO CANO DEL ORBE	001-0270493-9	22,937.00
440.	JOSE DEMETRIO RODRIGUEZ	001-0305235-2	5,014.00
441.	WELINTON CABRAL	001-0106965-0	18,082.00
442.	NELSIDA R. PADILLA MARTINEZ	031-0241456-6	8,393.00
443.	XIOMARA ALT. TEJEDA MEJIA	001-0166635-2	9,705.00
444.	EMILIO COCCA	001-0151731-1	10,399.00
445.	RAFAEL ANIBAL MARTINEZ LUBO	003-0056473-9	4,905.00
446.	NIOVE B. PEGUERO LARA	001-0083991-9	9,705.00
447.	ROLANDO STARLIN CAMPUSANO GONZALEZ	001-0257230-2	16,682.00
448.	RAMON ILDEMARO DESANGLES FLORES	001-0075122-1	30,145.00
449.	DIEGO JOSE QUINTANA	037-0023030-7	8,993.00
450.	DELIO ANTONIO OLIVAREZ RODRIGUEZ	001-0163691-1	19,620.00
451.	JOSE ROBERTO CASTILLO	001-0116041-1	5,232.00
452.	FRANCISCO ANTONIO BRETON JIMENEZ	001-0780081-5	15,260.00
453.	HECTOR BDO CASANOVA BRITO	001-0385645-6	9,156.00
454.	ROSELIA ALTAGRACIA DE OLEO	001-0785027-3	5,723.00
455.	SIXTO CASTOR CAMACHO CASTILLO	001-0166057-9	16,016.00
456.	PETRA R. HIDALGO PEÑA	001-0109098-3	9,012.00
457.	CRISTINO RODRIGUEZ	050-0021968-2	8,730.00
458.	PABLO RAUL RODRIGUEZ GENAO	047-0064184-0	7,913.00
459.	GUARIONEX HERRERA MONTE DE OCA	082-0012042-9	7,340.00
460.	FRANCISCA RAMONA MEREJO CORONADO	001-0534196-0	7,480.00
461.	VICTOR FERNANDEZ VISCAINO	001-0012515-2	6,742.00
462.	FRANCISCO ALBERTO VALDEZ SANTIAGO	056-0076093-7	10,399.00
463.	ANGELES SANTANA LOPEZ	001-0723846-1	24,576.00
464.	IGNACIO SUERO LEDESMA	001-0571444-8	28,524.00
465.	JUAN FRANCISCO DIROCIE	001-0531933-9	27,658.00
466.	ANABENTURA LARA ARIAS	001-0240376-3	16,498.00
467.	FELIX PICHARDO	001-0238286-8	21,528.00
468.	RAMON ANTONIO MOTA	001-0705362-1	7,774.00
469.	SIMON FAJARDO	001-0676885-6	5,661.00
470.	JOSE MANUEL MARTINEZ GARCIA	049-0030735-8	8,720.00
471.	JUAN DE DIOS LAJARA	047-0064133-7	4,905.00
472.	ANTONIO CAMACHO FAMILIA	047-0064001-6	4,905.00
473.	ANGEL BARTOLO MATOS RIVAS	078-0008949-7	15,398.00
474.	JULIO ALVAREZ ABREU	001-0759488-9	6,932.00
475.	RAFAEL VICENTE RODRIGUEZ	001-0363547-0	6,287.00
476.	ELADIO BELLO	001-0344224-0	4,905.00
477.	ANGEL ACEVEDO	023-0055152-6	8,656.00
478.	DENIS ALT. SANTANA CORTORREAL	001-0778776-4	9,794.00
479.	MARIA JOAQUINA ALCANTARA BELTRE	011-0000053-6	6,374.00
480.	ANA VIVIANA ARIAS POLANCO	001-0018995-0	8,319.00
481.	NATIVIDAD SAURI POLANCO	001-0532255-6	11,500.00
482.	MIRTHA GARCIA	001-0105429-4	14,000.00
483.	JULIA DEL CARMEN RODRIGUEZ	001-0135658-2	16,498.00
484.	ELVIRA ALICIA CORDERO	001-0004875-0	16,498.00
485.	PEDRO A. FERRAND	001-0529404-5	5,723.00
486.	CARMEN ELISA CRUZ TORRES	001-0779110-5	8,393.00

487.	GLORIA PEÑA PEÑA	068-0021304-0	11,336.00
488.	FERNANDO RENE VILLANUEVA S.	001-1585035-6	4,960.00
489.	GREGORIO LEON CAPELLAN	001-0144199-1	6,008.00
490.	JOSE D. MATEO SOLIS	001-0166382-1	19,075.00
491.	ANTONIO CLETO POLANCO	001-0048591-1	5,445.00
492.	FLOR DANISA SEGURA RAMIREZ	001-0128037-8	16,290.00
493.	FRANCISCO ANTONIO DIAZ ALBA	001-0641828-8	6,545.00
494.	MANUEL R. CORTORREAL MUÑOZ	001-0116399-6	15,203.00
495.	EFRAIN ROLANDO MATEO DIAZ	001-0210706-7	15,203.00
496.	ALONZO R. PEREZ SUAREZ	001-0531541-0	15,203.00
497.	MARIA ALTAGRACIA MENDEZ DE MOQUETE	020-0009324-1	21,574.00
498.	MELBA SANTO CASTRO REYES	001-0825622-3	22,607.00
499.	LUIS MANUEL HERNANDEZ	056-0038055-3	19,607.00
500.	NICOMEDES ROMERO FELIZ	012-0012301-4	13,765.00
501.	EXPEDITO RODRIGUEZ RODRIGUEZ	001-0735481-3	12,755.00
502.	JOSE ALTAGRACIA NUÑEZ	010-0014488-9	9,359.00
503.	RAFAEL ENRIQUEZ VALDEZ VALDEZ	001-0558842-0	10,512.00
504.	JOSE LEANDRO JIMENEZ	003-0049522-3	20,869.00
505.	SALVADOR EMILIO ECHAVARRIA TAVAREZ	001-0115864-0	12,055.00
506.	JOSE ARISMENDY REYES FERREIRA	034-0003449-6	13,865.00
507.	MARTIN PEÑALO BAUTISTA	104-0013311-1	4,905.00
508.	ROBERTO ANTONIO MENDOZA SANTOS	001-1121123-1	9,359.00
509.	GENARO ORTIZ ORTIZ	001-0753147-7	9,265.00
510.	TOMAS HENRIQUEZ PEÑA	002-0019472-8	6,383.00
511.	MAXIMILIANO CUEVAS CUEVAS	001-0913171-4	9,016.00
512.	OLIVO DIOMEDES BIDO GERMAN	001-1141816-6	4,905.00
513.	RAYMUNDO ROA MONTILLA	001-1221903-5	7,615.00
514.	REMIGIO RODRIGUEZ AMANCIO	001-0649083-2	7,300.00
515.	DINORAH SAIJUN SOTO DE SANTOMAS	013-0004411-0	8,970.00
516.	CRISTINA HERNANDEZ ABREU	001-0109088-4	7,656.00
517.	MARTINA GIL SANCHEZ	001-0444032-6	4,905.00
518.	JESUSITA REYNOSO JIMENEZ	001-0403766-8	5,011.00
519.	FRANCISCA ZAPATA	001-0819330-1	4,905.00
520.	VICENTA MEJIA	001-0310546-6	4,905.00
521.	AMELIA GARCIA	001-0770390-2	4,905.00
522.	FELICITA DE LOS SANTOS MARTINEZ	002-0037517-8	4,905.00
523.	JUANA VIRGINIA ARAUJO LEGER	001-1086781-9	18,874.00
524.	MIGUELINA BENCOSME RODRIGUEZ	001-0061801-6	21,619.00
525.	MILAGROS DEL CORAZON PICHARDO LOPEZ	001-0265656-8	11,304.00
526.	TAMARA MARIA CUEVAS BELL	001-0019483-6	22,736.00
527.	ROSA MIREYA CANAAN	001-0096702-5	12,016.00
528.	GIANNELLA PERDOMO PEREZ	001-0152649-9	24,535.00
529.	APOLINAR ANTONIO LOPEZ	001-0753463-7	4,905.00
530.	ANA NILDA PICHARDO DE LOS SANTOS	001-0134458-8	11,826.00
531.	DELMI AGUSTINA PEÑA AGUERO	001-0321592-1	4,905.00
532.	DULCE CONSOLACION MARTE RODRIGUEZ	001-0561162-8	19,528.00
533.	ANGEL SALVADOR DE LA CRUZ	002-0060621-8	9,818.00
534.	ALEJANDRO H. MONTAS D.	001-0114132-3	23,980.00
535.	SANTIAGO DELGADO PEREZ	093-0031112-4	12,478.00
536.	JOSE FEBLES SANTANA	001-0188839-4	8,022.00
537.	DARLIN R. SUAREZ FELIZ	001-0373312-7	10,399.00
538.	AURIS REGINALDO SUAREZ FELIZ	031-0123049-2	6,875.00
539.	BRIGIDO REYES DE LA CRUZ	001-0014904-6	4,905.00

540.	RAFAEL ARISTIDE MATOS	001-0542406-3	4,905.00
541.	ADALGISA TEJADA SANCHEZ	001-0064221-4	21,531.00
542.	MERCEDES GUERRERO	001-0038229-0	13,698.00
543.	MARIO RAMIREZ	001-0739316-7	18,692.00
544.	HECTOR ILUMINADO CUEVAS ARIAS	001-0895381-1	8,119.00
545.	HECTOR JULIO PUELLO	001-0296155-4	12,579.00
546.	JOSE FLORENTINO	001-1354251-8	8,897.00
547.	ISIDRO ZABALA	048-0028389-9	7,279.00
548.	HONORIO SOLANO LORENZO	104-0009247-3	7,573.00
549.	WILFREDO AMADOR CARVAJAL	003-0026586-5	14,669.00
550.	JAVIER JOSE CASTILLO GONZALEZ	001-0843953-0	8,954.00
551.	REYES ELENA ORTEGA DE RAMIREZ	082-0000370-8	7,279.00
552.	LUIS MANUEL VIZCAINO LORA	082-0012396-9	17,650.00
553.	PEDRO MANUEL DE LEON ROSARIO	082-0011944-7	17,650.00
554.	FRANK ERNESTO PEREZ PEREZ	020-0007756-6	15,882.00
555.	WILSON ALEXANDER NOVAS PEREZ	020-0002003-8	13,283.00
556.	ANGEL EDUARDO RAPOZO JIMENEZ	001-0109316-9	12,208.00
557.	PEDRO GIRON	001-0112088-1	9,538.00
558.	BETANIA DE LA ALT. GONZALEZ MERCEDES	048-0001590-3	10,960.00
559.	GERGES LEONTE JIMENEZ MEDRANO	001-0164687-5	22,890.00
560.	JEANNETTE NUÑEZ MATIAS	001-0786642-8	25,560.00
561.	FRANCISCO PEÑA RODRIGUEZ	001-0714225-9	4,905.00
562.	ESTEBAN TEJADA DE LA ROSA	001-0405918-3	9,559.00
563.	FELIX GABRIEL LANFONTAINE MARTINEZ	094-0009191-5	7,210.00
564.	AGAPITO PEÑA REYES	001-0705432-2	6,794.00
565.	RUBEN LAUREANO	093-0028544-3	8,434.00
566.	MILAGROS MOORE GUZMAN	001-0779554-4	15,260.00
567.	MARIA ALTAGRACIA MEDINA CARABALLO	001-0525656-4	8,319.00
568.	INGRID B.M. MARQUEZ DE GOMEZ	003-0034635-2	17,000.00
569.	DE OLEO FERNANDEZ	001-0035436-6	9,983.00
570.	RAMON C. DIAZ	002-0036549-5	13,080.00
571.	SANTOS RAMON DE LA CRUZ	001-1165524-7	37,458.00
572.	MANUEL RODRIGUEZ PEREZ	001-0061641-6	10,198.00
573.	PABLO ANTONIO DE JESUS GOMEZ	001-0888909-8	10,110.00
574.	VICTOR MANUEL PEREZ	002-3569404-5	12,263.00
575.	JESUS UCETA ESPINAL	001-0819301-2	4,905.00
576.	FRANCISCO ANTONIO VASQUEZ GOMEZ	001-0719888-2	5,341.00
577.	ROSA ELBA DURAN ALVAREZ	001-0136111-1	11,445.00
578.	DANILO DIAZ	011-0004038-3	10,512.00
579.	FREDDY ANTONIO ABREU HERNANDEZ	031-0016862-8	17,549.00
580.	LEONARDA MORENO ABREU	001-0772877-6	20,907.00
581.	MARIA IGNACIA JIMENEZ JIMENEZ	001-0727273-4	11,007.00
582.	ALBA CELESTE FRIAS SOSA	001-0960549-3	15,272.00
583.	FERMIN PERALTA MOREL	001-0054760-3	5,661.00
584.	HIGINIO GALVEZ PERALTA	001-0718049-9	7,799.00
585.	FELICITA MERCEDES VASQUEZ DE RODRIGUEZ	031-0236828-3	18,004.00
586.	AGUSTIN PIÑERO OGANDO	001-0821917-1	8,055.00
587.	JULIAN CONCEPCION	093-0032161-0	4,905.00
588.	BASILIO MEDINA	001-1142278-8	6,981.00
589.	ELPIDIO ESPINAL SANTANA	001-0703508-1	11,841.00
590.	DALCIO BIENVENIDO TEJADA BONET	001-0373315-0	9,794.00
591.	MIGUEL AUGUSTO MATOS URRACA	001-0273734-3	13,489.00
592.	JHONNY WEBER FERMIN	001-0198534-9	12,000.00

593.	EPIFANIO ABREU DURAN	031-0099003-9	15,252.00
594.	VALERIO DE JESUS CASTRO GONZALEZ	001-0788779-6	9,692.00
595.	JULIO BERNARDO VALENZUELA	001-0189277-6	6,066.00
596.	JUAN RAMON SUAREZ MOREL	001-0768698-2	20,396.00
597.	SANTIAGO RAFAEL GUILLEN CABRERA	031-0115785-1	13,745.00
598.	WILSON DARIO PICHARDO ACOSTA	031-0161871-2	13,976.00
599.	ELVIRA ALTAGRACIA JAQUEZ	001-0468522-7	10,468.00
600.	JOSE BENITO HERNANDEZ	001-0366521-2	7,279.00
601.	RAMON RICHARSON	001-0412894-7	9,705.00
602.	TATICO JAVIER	001-0743833-5	14,555.00
603.	RAMON ALTAGRACIA REYES FARIAS	049-0034578-8	34,123.00
604.	CANDIDO MARTIN	001-0172148-8	45,936.00
605.	ISABEL FRANCISCA CARPIO RIJO	001-0048571-3	10,301.00
606.	SIMON FULGENCIO CABRERA	002-0042960-3	9,839.00
607.	MIGUEL ANDRES MUSTAFA QUEZADA	001-0880187-9	6,308.00
608.	RICARDO FELIPIDES MENDEZ RODRIGUEZ	020-0000863-7	12,893.00
609.	DANIEL LORENZO BENITE	002-0093795-1	13,629.00
610.	RODOLFO TEMISTOCLES CEBALLOS GARCIA	082-0006602-2	7,764.00
611.	EMILIO MARCANO	001-0012208-4	9,879.00
612.	RAMON ALFREDO RAMOS ABREU	001-0154187-8	11,092.00
613.	ESTEBAN ELPIDIO MERCEDES MARIÑEZ	031-0239314-1	17,270.00
614.	PANTALEON SILVA MONTANA	077-0003075-7	16,977.00
615.	FRANCISCO CARRASCO	001-0490851-2	21,692.00
616.	HECTOR DANILO AQUINO FERNANDEZ	001-0377599-5	8,652.00
617.	LEONARDO ALFONSO PEREZ TAVERAS	001-1177999-7	23,715.00
618.	FELIX GUSTAVO MALDONADO	001-0392548-3	7,279.00
619.	JUAN MARIA PIMENTEL LARA	001-0946333-1	7,233.00
620.	JOSE RAFAEL HOLGUIN	001-0915093-8	17,830.00
621.	CARMEN ALTAGRACIA SANTANA MADERA	001-0537202-3	8,055.00
622.	TALY REBECA DE LA ROSA GUERRERO	023-0027874-0	10,063.00
623.	MIGUEL ANGEL ROJAS RAMOS	001-0132060-4	14,254.00
624.	LOURDES VASQUEZ	001-0480602-1	4,905.00
625.	RAMON ANTONIO BOLIVAR PIMENTEL	031-0069615-6	6,239.00
626.	CARLOS VASQUEZ RINCON	001-0018964-6	10,319.00
627.	AGUSTIN DE LOS SANTOS	001-0340098-2	5,345.00
628.	RAFAEL BRITO PEREZ	001-0367237-4	6,932.00
629.	DAVID DOÑE	001-0783465-7	6,470.00
630.	JUSTINIANO TORRES ALMONTE	001-0002867-9	6,794.00
631.	LEONCIO FULGENCIO	001-0539008-2	5,661.00
632.	FEDERICO A. VILLAFAÑA SANTANA	025-0029204-6	9,000.00
633.	SILVIO ABREU	001-0176213-6	9,879.00
634.	NICOLAS FIGUEREO VALDEZ	002-0016620-5	10,819.00
635.	DOMINGO ACOSTA SIRET	001-0579502-5	8,319.00
636.	JOSE OVIDIO ALMONTE	001-0457569-1	7,279.00
637.	JOSE DARIO SANCHEZ PEÑA	001-0637479-6	18,630.00
638.	ENRIQUE RODRIGUEZ	001-0580279-7	7,764.00
639.	LUIS ENRIQUE GARO FAJARDO	001-0046541-8	10,399.00
640.	YAMIL CIPION MORILLO	001-0439479-6	10,603.00
641.	SANTIAGO DE JESUS SANCHEZ	001-1478496-0	9,750.00
642.	EDUARDO RINCON	001-0182241-9	11,359.00
643.	CESAR RAFAEL LANTIGUA	037-0038904-6	8,652.00
644.	JACOBO ANTONIO DE PAULA CORDERO	001-0388079-5	17,098.00
645.	MILCIADES MATOS BATISTA	001-0523963-6	12,937.00

646.	DOMINGO ALFONSO RODRIGUEZ	047-0120004-2	14,907.00
647.	GERTRUDIS HERNANDEZ FERNANDEZ	001-0371736-9	19,513.00
648.	NICOLAS PETRONIO CASTILLO	001-0024441-7	8,453.00
649.	ARMANDO RIVAS FERRERAS	001-0173763-3	9,915.00
650.	CRUZ MARIA VARGAS	001-0288389-9	4,905.00
651.	NICOLAS ANTONIO FIGUEREO	012-0051990-6	14,168.00
652.	GERTRUDIS ANTONIO GUERRERO REYNOSO	048-0028609-0	12,088.00
653.	ZACARIAS ROSARIO GALAN	048-0028291-7	5,719.00
654.	ANSMAR KELLY GONZALES FERRERAS	104-0000146-6	10,114.00
655.	JOSE SUSANO DOTEL TAPIA	012-0021174-4	12,088.00
656.	HIPOLITO MANUEL ROSARIO	050-0014464-1	12,088.00
657.	GUILLERMO APOLINAR GORI PAULINO	031-0211809-2	15,447.00
658.	INOCENCIO PAYANO PAYANO	031-0235522-3	13,629.00
659.	HECTOR RAUL PAULA CORDERO	048-0037961-4	14,908.00
660.	ALEJANDRO MATEO MONTERO	001-1183717-5	12,982.00
661.	MARIA DEL CARMEN GENAO DE JESUS	001-0497786-3	13,188.00
662.	LOURDES LUISA ROGERS HARRIS	001-0728568-6	15,732.00
663.	MAYRA EVELINA VALENZUELA FERNANDEZ	012-0012799-9	14,118.00
664.	ANDRES ROBERTO DE LEON	082-0000705-5	8,955.00
665.	HECTOR BIENVENIDO ARIAS CASTILLO	037-0057293-0	23,072.00
666.	KENIA ELIZABETH OLIVER DE LEON	001-0168030-4	23,002.00
667.	ILIANA REYES	023-0019358-4	4,905.00
668.	JOSE EUGENIO NUÑEZ	001-0157413-5	5,341.00
669.	BERNARDO FAUSTINO QUEZADA	037-0019446-1	15,260.00
670.	WILFREDO ANTONIO NUÑEZ	001-0198226-2	11,445.00
671.	DANIEL LOPEZ FLORIMON	037-0000846-3	9,156.00
672.	ARCADIO DE JESUS ACOSTA	049-0005523-9	6,932.00
673.	BRUNO ANTONIO ACOSTA	001-0305066-1	12,014.00
674.	ALBERTO JIMENEZ	001-0887205-2	8,939.00
675.	RAMON ANTONIO POLANCO PAREDES	049-0067959-0	27,250.00
676.	JOSE RUBEN GOMEZ DIAZ	001-0064432-7	22,890.00
677.	NICOLAS DELGADO VICENTE	057-0002165-1	8,652.00
678.	ROMAN CABRERA	001-0027546-0	8,319.00
679.	FELIX MANUEL GUTIERREZ GOMEZ	001-1179007-7	10,198.00
680.	PEDRO MARIA MARTINEZ GOMEZ	001-0970966-7	16,341.00
681.	JUANA ESTHER PEREZ	001-1089469-8	18,993.00
682.	SILVIA ALTAGRACIA FORTUNATO JIMENEZ	001-0010963-6	6,043.00
683.	MIGUEL RODRIGUEZ RODRIGUEZ	002-0007303-9	7,750.00
684.	JOSE MIGUEL MARTY NIN	001-0906531-8	29,490.00
685.	ARMANDO RODRIGUEZ	001-0332842-3	11,529.00
686.	PANTALEON RUIZ RODRIGUEZ	002-0095721-5	7,279.00
687.	MARANO DE JESUS GOMEZ RAMOS	051-0006948-2	12,088.00
688.	PURO VALDEZ VALERA	001-0053187-0	11,627.00
689.	RAMON ANTONIO SOSA SULLY	001-0332920-7	11,206.00
690.	JUAN BAUTISTA FELIZ G.	001-0917899-6	12,129.00
691.	ELIGIO GARABITO MEDINA	001-0826752-7	9,140.00
692.	ISIDRO PEÑA	001-0539192-4	12,938.00
693.	RAMON ANTONIO AMARANTE	001-0284139-2	7,799.00
694.	ARSENIO SOTO PEREZ	099-0000430-1	4,905.00
695.	RAFAEL LEONIDAS ESTRELLA PIANTINI	031-0111810-1	13,976.00
696.	ELSA MARIA ESPINAL	001-0565323-2	4,905.00
697.	RAQUEL HERRERA MOQUETE	020-0000802-5	7,799.00
698.	ROSA MARIA SCOTTO	001-1298163-4	6,905.00

699.	LUCINDA ARLETTE PEREZ GIL	001-1166613-7	5,661.00
700.	ALTAGRACIA RAMIREZ MOQUETE DE DIAZ	091-0000399-6	7,233.00
701.	DAMASO EURISPIDES PICHARDO DEL ROSARIO	001-0260968-2	7,233.00
702.	HECTOR MIGUEL GONZALEZ	001-0458488-3	21,699.00
703.	EDDY ERNESTO MARCHENA MATOS	001-0843346-7	9,220.00
704.	NICOLASINA SANTOS REINOSO	001-1608295-9	6,470.00
705.	GUSTAVO ANTONIO RAMOS PEÑA	001-0122740-3	22,937.00
706.	CIRIACO ACEVEDO MARTES	001-0040082-9	10,493.00
707.	JULIO RICARDO MUÑOZ	001-0913466-8	4,905.00
708.	SULPICIO MEDINA PEÑA	001-0112389-1	32,961.00
709.	ALFONSO RAMIREZ GUANTE	001-0674102-8	8,319.00
710.	INES ANTONIO CEPEDA	001-0868741-9	4,905.00
711.	HERIBERTO BELLO ALMANZAR	001-0186084-9	12,478.00
712.	MARILUZ PAULINO PEÑA	001-0272271-7	9,344.00
713.	CATALINA TEJADA PERALTA	001-0729797-0	15,260.00
714.	GISELA ARAN ESTEVEZ	036-0000009-9	6,794.00
715.	DARIO ANTONIO PAYAMPS ACOSTA	031-0004798-8	21,720.00
716.	MIGUEL MORALES	031-0111466-2	12,291.00
717.	PABLO MARTIN SEVERINO ALCANTARA	001-0454485-3	10,832.00
718.	FELIX FIGUEREO DELGADO	104-0013519-9	6,794.00
719.	FREDDY NEY SOTO PEÑA	001-0141328-4	25,388.00
720.	JOVANKA ALTAGRACIA CABRERA LIRIANO	001-0817702-2	13,982.00
721.	RAMON GENARO PEREZ VIZCAINO	001-0274237-6	9,243.00
722.	ADALMIRA LIQUET ARIAS	001-0852202-0	24,416.00
723.	JOSE CESAR SANCHEZ	001-0125984-4	8,584.00
724.	OTONIEL CUEVAS BATISTA	001-0371110-7	8,584.00
725.	MARCELO FAMILIA	001-0224282-3	8,584.00
726.	OSVALDO VIZCAINO PINEDA	001-0136819-9	5,341.00
727.	CARIDAD RODRIGUEZ MARTE	001-0787488-5	4,905.00
728.	NICASIO SANTANA GIL	001-0519245-4	18,119.00
729.	JUANA DE ARCO NUÑEZ REYNOSO	001-0814228-2	4,905.00
730.	EDUARDO DE JESUS VILLETA CARABALLO	001-0021422-0	11,092.00
731.	PERSIO ENMANUEL RAMOS	001-0104399-0	17,440.00
732.	FRANKLIN VICTORIANO VASQUEZ	001-0351825-4	9,794.00
733.	FRANCISCO GUILAMO	001-0390280-5	14,669.00
734.	MERCEDES GERONIMO	002-0006392-3	6,043.00
735.	JUANA BATISTA RODRIGUEZ	001-0315124-7	11,649.00
736.	MARGARITA MARIÑEZ CESPEDES	001-0459825-5	6,875.00
737.	WILLIAM EMILIO MORETA	001-0497337-5	6,546.00
738.	EUGENIO ALMONTE	001-0797685-4	4,905.00
739.	JUAN PEREZ VOLQUEZ	003-0058899-3	18,704.00
740.	MANUEL RAMON ARIAS PEREZ	001-0880587-0	15,260.00
741.	RAFAEL ANTONIO MOQUETE PEREZ	001-0458624-3	19,680.00
742.	MARITZA ALT. MENA DE FEDERO	001-0265031-4	19,990.00
743.	JOSE ALBERTO RODRIGUEZ GARCIA	001-0005110-1	26,796.00
744.	RAFAEL ANDUJAR	031-0228118-9	6,932.00
745.	CARMEN DOMINGUEZ	001-0127707-7	5,661.00
746.	RAFAEL ARTURO GOMEZ MENDOZA	031-0110037-2	17,440.00
747.	ALBERTO TEJADA FLORENTINO	002-0004007-9	24,605.00
748.	MANUEL FCO. DIAZ CASILLA	001-0261316-3	18,787.00
749.	VICTOR AMAURY PERALTA MELENDEZ	001-0374239-1	25,088.00
750.	BARBARA BATISTA BATISTA	002-0032635-3	9,666.00
751.	ANA FELICIA M. RAMOS COLLADO	001-0182228-6	13,491.00

752.	MILDRED ROMERO ANICO	001-1492451-7	23,549.00
753.	APOLINAR ANTONIO NUÑEZ NUÑEZ	031-0182754-5	9,359.00
754.	JOSE DAVID TERRERO VIDAL	021-0006293-0	15,303.00
755.	BERNARDA PEREZ RIVA	001-0145403-1	12,174.00
756.	FRANCISCO RIVAS FRANCISCO	096-0020396-3	11,092.00
757.	SANTA ANTHIA GONZALEZ MENDEZ	001-0871444-5	10,110.00
758.	ANGEL PEREZ	001-0138342-0	19,528.00
759.	HUGO MERAN DIAZ MONTERO	001-0058428-3	25,121.00
760.	ABAD GIL	104-0007296-2	4,905.00
761.	RAFAEL GENAO	035-0010041-1	8,179.00
762.	GABINO MARTE MENA	001-0419234-9	9,220.00
763.	JUAN BALDEMIRO ALMONTE GARCIA	001-0220699-2	23,072.00
764.	MIGUEL ANTONIO CABRERA	096-0009885-0	15,846.00
765.	JUAN FRANCISCO BIERD DEL ROSARIO	001-0166775-6	8,453.00
766.	LINO POLANCO	001-0742544-9	11,096.00
767.	MIGUEL ELIAS PEREZ CACERES	001-0466210-1	12,466.00
768.	FRANCISCO ALCIDES GONZALEZ MIRANDA	001-0981817-9	8,453.00
769.	LEONIDAS LUNA REYES	002-0059043-8	5,661.00
770.	MIGUEL ANTONIO MATOS MATOS	001-1168589-7	14,775.00
771.	ROBERTO ANTONIO CABRERA PEÑA	001-0909124-9	31,791.00
772.	OCTAVIO SUAREZ	001-0908519-1	15,828.00
773.	LUIS ALBERTO HERNANDEZ GARCIA	001-0780397-5	19,508.00
774.	HECTOR LUIS DIAZ	001-0338780-9	16,537.00
775.	ANGEL LUIS MENDEZ MARTINEZ	031-0255149-0	7,764.00
776.	CATALINO PAREDES	001-0614902-4	6,794.00
777.	PEDRO ORTIZ	001-0694206-3	14,875.00
778.	LUIS PEÑA	002-0012009-5	9,983.00
779.	JESUS RAFAEL ROMAN SANCHEZ	001-0168208-6	15,886.00
780.	SIMON BOLIVAR OGANDO	001-0037811-6	29,661.00
781.	CESAR AUGUSTO ARIAS MOREL	001-0159599-1	5,341.00
782.	MARTINA ANTONIA ROA CASTILLO	104-0004349-2	4,905.00
783.	ROSA IRIS DOMENECH DE RODRIGUEZ	001-0533988-1	4,905.00
784.	RAFAEL MARTINEZ ACOSTA	001-0282799-5	21,743.00
785.	ANNIE MENDEZ DE PEREZ	020-0000534-4	8,393.00
786.	GENOVEVA CLARIBEL CARVAJAL B.	001-0111410-6	9,810.00
787.	SALVADOR MORETA REYES	000-0012672-0	9,437.00
788.	CANDIDO RAMIREZ CRUZ	048-0005143-7	10,168.00
789.	RAFAEL PEREZ	001-0406308-6	6,976.00
790.	CERES A. CANASTA DE ORTIZ	026-0034325-1	5,341.00
791.	LUIS ALBERTO ROSARIO DOMINGUEZ	001-0158533-9	22,890.00
792.	ADOLFO ESPINAL NUÑEZ	001-0521667-5	11,445.00
793.	PEDRO MARIA VALDEZ CRUZ	001-0113664-6	9,705.00
794.	ORLANDO L. ORTIZ P.	026-0035234-4	5,341.00
795.	IRIS AMALFI GOMEZ DE MENDEZ	031-0033567-2	8,393.00
796.	MINERVA GALAN	001-0467266-2	10,581.00
797.	WILLIAM NELSON JIMENEZ PEREZ	001-0069440-5	15,260.00
798.	RAFAEL REYES	002-0026294-7	8,319.00
799.	PEDRO RAMOS REYES	048-0035780-0	6,101.00
800.	JOSE MODESTO CASA NOVA ENCARNACION	001-0706685-4	16,000.00
801.	CANDIDO SANO BRETON	093-0020112-7	9,794.00
802.	JUAN ROQUE ABREU ROSARIO	050-0004005-4	32,012.00
803.	MANUEL RUIZ GONSALEZ	020-0002135-8	13,691.00
804.	CARMEN MAITE OROSCO ROSARIO	001-0118492-7	24,301.00

805.	NATIVIDAD ALT. MINAYA	001-0111012-0	12,198.00
806.	MANUEL PEGUERO TRINIDAD	001-0385577-1	16,290.00
807.	ZOILA MARGARITA HERNANDEZ GERVACIO	001-0253233-0	10,243.00
808.	ANGEL RAFAEL DIAZ FELIX	053-0003182-9	11,636.00
809.	BIENVENINO ROJAS	093-0026972-8	6,470.00
810.	EMILIO MONTERO ESTRELLA	001-0418625-9	4,905.00
811.	JULIO CESAR HERRERA	001-0472670-8	22,500.00
812.	FRANCISCO OSORIAS FLORES	001-1618362-5	21,391.00
813.	ANGEL ANTONIO HERNANDEZ MORAN	001-0624808-1	14,209.00
814.	ROSA YDALYA HERNANDEZ VDA MELO	001-0013748-8	10,011.00
815.	SERGIO JIMENEZ	093-0013638-0	15,156.00
816.	LUCAS EVANGELISTA LUCIANO	002-0050113-8	9,983.00
817.	XIOMARA SANTANA SEVERINO	023-0104865-4	13,747.00
818.	JOSEFINA HERNANDEZ GARCIA	001-0416695-4	28,449.00
819.	CELESTE RODRIGUEZ RODRIGUEZ	001-0147788-3	29,167.00
820.	HECTOR BIENVENIDO AQUINO	082-0011828-2	18,130.00
821.	JUAN URIBE AQUINO	002-0049388-0	16,873.00
822.	RAMON ENCARNACION	012-0034117-0	17,617.00
823.	ENRIQUE JOSE VIDAL	001-1122560-5	11,646.00
824.	JUSTILA SOFIA JIMENEZ REGALADO	001-0979997-3	4,905.00
825.	ROSARIO REYNOSO VIDAL	001-0643605-8	11,359.00
826.	JUANA CECILIA MUÑOZ CRUZ	001-0178302-5	8,393.00
827.	LUIS MANUEL BAEZ	001-0438970-1	4,905.00
828.	LUIS RENE MANCEBO URBAEZ	000-0015050-0	15,260.00
829.	LOURDES HERNANDEZ	000-0014148-0	6,976.00
830.	MARIA ELENA CABRERA	001-0113790-9	9,705.00
831.	MARIA ELENA URBAEZ	001-0004777-8	10,682.00
832.	MARIA DEL ROSARIO CASTILLO	000-0011932-0	8,393.00
833.	SADA GERDA MALDONADO	001-0256396-2	8,897.00
834.	NATIVIDAD REDMAN HILTON	001-1773654-6	12,045.00
835.	MANUEL MATOS LEDESMA	079-0000180-6	10,682.00
836.	JOSE ALT. AQUINO GUERRERO	001-0084142-8	10,682.00
837.	MANUEL PEREZ CESTERO	001-0317562-6	10,682.00
838.	FRANCISCO MARTIN REYES LAO	001-0265142-9	11,649.00
839.	ROBERTO PAREDES V.	001-0748522-9	10,682.00
840.	RAFAEL ASDRUBAL ENCARNACION	000-0011550-0	5,341.00
841.	TEOFILO ROMERO SANTANA	093-0004487-3	8,976.00
842.	MANUEL ELIGIO PEREZ	001-1421869-6	9,156.00
843.	LUIS ALBERTO ROSARIO LOPEZ	001-0018270-0	6,104.00
844.	CRISTO A. DURAN MONTILLA	001-0975553-8	14,824.00
845.	BILLY F. CASTRO BETANCES	000-0011399-8	11,445.00
846.	ANIBAL R. CUEVAS ARIAS	001-0837264-0	13,000.00
847.	RADHAMES DE LOS SANTOS	000-0012541-0	11,118.00
848.	ELPIDIO RAFAEL REYNOSO ORTEGA	093-0032872-2	12,263.00
849.	RAFAEL A. RAMOS DE LOS SANTOS	001-0110461-0	9,810.00
850.	RAFAEL A. GONZALEZ	001-0733973-1	17,985.00
851.	GUILLERMO CEDEÑO	001-0705799-4	6,540.00
852.	DARIO JONES ACOSTA	001-0727281-7	26,160.00
853.	DIOMEDES MOJICA	000-0015798-0	6,131.00
854.	FRANCISCO MATEO CUEVAS	001-0047217-1	11,323.00
855.	ELPIDIO BAEZ	001-0178637-4	4,905.00
856.	HECTOR FROMETA	001-0727196-7	6,540.00
857.	ANDRES ANT. JEREZ LOPEZ	000-0014324-0	7,630.00

858.	HIPOLITO HERNANDEZ FORTUNATO	000-0014125-0	9,993.00
859.	GABRIEL ENRRIQUE CRUZ	001-0306661-9	5,886.00
860.	CESAR M. GONZALEZ VILLAR	082-0015077-2	5,232.00
861.	MARCOS VINICIO FELIZ SANCHEZ	001-0110200-2	11,064.00
862.	ANDRES JULIO PEREZ RAMIEREZ	000-0016849-0	6,104.00
863.	JULIO A. MARTINEZ S	023-0075575-4	8,393.00
864.	ANTONIO OGANDO TAMAREZ	001-0673974-1	20,985.00
865.	JOSE DE JESUS GOMEZ HERNANDEZ	001-0047395-8	16,176.00
866.	CAMILO LELIS CARMONA T.	001-0291965-1	10,144.00
867.	MIGUEL ANGEL TAVAREZ	031-0113859-6	6,814.00
868.	RAFAEL ERNESTO PEREZ	010-0007679-2	8,088.00
869.	PEDRO AUGUSTO PEREZ	001-0016984-0	9,243.00
870.	FRANCISCO DE LA CRUZ CARO	002-0001804-2	12,263.00
871.	SANTOS DE AZA ALCANTARA	026-0024167-9	8,905.00
872.	RAFAEL E. CRUZ DOMINGUEZ	001-0155211-5	19,075.00
873.	NELSON CHAVEZ DEL ORBE	001-0056843-5	16,350.00
874.	PORFIRIO PAREDES	001-0016465-0	7,799.00
875.	RAFAEL JOSE ALMANZAR	001-0010251-0	4,905.00
876.	MAXIMO BELEN ARCANGEL	001-0313707-1	6,020.00
877.	GINARDA A. MARIA OVIEDO	001-0019861-0	4,905.00
878.	VICTOR LIBRADO DE JESUS	031-0164640-8	8,088.00
879.	LUDYS SEMIRAMIS D OLEO PELAEZ	001-0248140-5	6,976.00
880.	VIELKA ESTRELLA	001-0012751-0	8,897.00
881.	JOSE RAMON ARIAS RIVERA	003-0045782-7	5,661.00
882.	JUAN LINO VARGAS DE JESUS	001-0733656-2	4,960.00
883.	CRESENCIO JAZMINA	001-0014319-0	7,630.00
884.	NIEVES CARABALLO NUÑEZ	001-0532426-3	4,960.00
885.	CRISTINO PAULA	001-0783865-8	8,175.00
886.	FRANCISCO ACOSTA RODRIGUEZ	001-0829841-5	4,905.00
887.	REYNALDO RINCON	001-0020594-0	8,720.00
888.	ARCENIO DE JS. ALMONTE	001-1016563-6	13,310.00
889.	RAFAEL BDO. LORA DURAN	001-0301430-4	22,890.00
890.	JULY YANET LEBRON	001-0115354-2	15,129.00
891.	ANA MERCEDES SANCHEZ GARCIA	001-1251395-7	18,682.00
892.	RAMON ELPIDIO GERMAN MEJIA	068-0028554-3	8,076.00
893.	JESUS RODRIGUEZ	093-0020806-4	16,963.00
894.	DOMINGA ESTELA NUÑEZ MATOS	001-0063652-1	29,350.00
895.	MANUEL SAINT HILAIRE	000-0018700-0	6,540.00
896.	BETHANIA A. MEREJO DE LA ROSA	001-0734158-8	9,156.00
897.	CARLOS ANTONIO FLORENCIO RODRIGUEZ	001-1168305-8	10,974.00
898.	NORKA ELENA VALDEZ DIAZ	001-0901298-9	21,531.00
899.	JOSE RAMON BETANCOURT RIVERA	001-0111384-3	23,969.00
900.	ISAIAS ALBERTO CUEVAS	001-0049700-7	21,577.00
901.	LEONCIO R. ANT. BISONO CRUZ	001-0529918-4	25,605.51
902.	HECTOR ALEXIS PADILLA	025-0003737-5	15,260.00
903.	ESTHER BIRMANIA REYES REYES	223-0015613-4	9,794.00
904.	JOSE SANTIAGO FLORES UREÑA	001-0979463-6	18,803.00
905.	RAMONA MARGARITA LUCAS ORTIZ	001-0220965-7	16,869.00
906.	ANDRES CABRAL NOVAS	000-0010661-0	14,298.00
907.	PEDRO SAUL PETITON	000-0017028-0	6,540.00
908.	ESTEBAN VALDIVIA TAVARES	001-0568725-5	10,168.00
909.	RAFAEL ESTEBAN CANDELARIA PAEZ	001-0538892-0	36,553.00
910.	JUAN BAUTISTA LOUIS DAUZE	001-0041940-7	22,134.00

911.	ROLANDO MARTIN PAULINO GRULLON	050-0021732-2	6,308.00
912.	ARMANDO ANTONIO REYES ABREU	050-0023679-3	5,338.00
913.	FELICIANO OGANDO DE LA ROSA	001-0523180-7	14,824.00
914.	SANTOS GREGORIO RAMOS ABREU	050-0012485-8	12,397.00
915.	CANDIDO ANTONIO BONIFACIO	050-0000074-4	5,823.00
916.	JOSE ANTONIO ROMERO ALCANTARA	050-0014450-0	9,083.00
917.	SECUNDINO RAMIREZ M.	000-0011885-0	6,794.00
918.	JOSE ARYSMENDY PUENTE	000-0017349-0	6,470.00
919.	LEOPOLDO NADAL ESCAÑO	037-0004310-6	7,764.00
920.	LEONARDO PORFIRIO DIAZ	000-0010589-0	6,104.00
921.	RAFAEL MORONTA HILARIO	048-0045870-7	5,822.78
922.	SALVADOR GUERRERO	001-0430468-8	6,308.92
923.	GIUSEPPE GUILIANI MARCHENA	001-1210573-9	4,905.00
924.	JOSE FERMIN ALMONTE RODRIGUEZ	036-0025810-1	12,478.00
925.	DILIA MANUELA OCHOA PRATS	001-0160047-6	11,743.00
926.	CANDIDO MERCADO	087-0009748-1	6,104.00
927.	OBDULIO NOESI BELLIARD	037-0009629-4	4,905.00
928.	GURMERCINDO DE JS. CUEVAS ARIAS	002-0050879-4	9,810.00
929.	RAMON GARCIA MENDOZA	093-0014660-3	16,176.00
930.	YANET ACHECAR DE OVALLES	001-0147895-6	9,705.00
931.	JOSE ARISTIDES MARTE CAMINERO	001-0598570-9	8,735.00
932.	MARGARITA CORDERO GUERRERO	001-0119745-7	4,905.00
933.	SOCRATES DAVID DIAZ SANTANA	023-0052653-6	15,529.00
934.	EZEQUIEL BATISTA MARRERO	001-0857487-2	14,824.00
935.	RAFAEL FRANCISCO BIER ROSARIO	001-0166773-1	8,735.00
936.	FELIPE ARIAS DEL ROSARIO	093-0021656-2	31,557.00
937.	ESTEBAN CRUZ JAVIER	001-0220267-8	4,905.00
938.	PEDRO ANTONIO RIJO VALDEZ	011-1131398-7	8,735.00
939.	MELIDO MATOS CUELLO	001-0485256-1	31,009.00
940.	ARISTIDES CABRAL TORRES	031-0025612-6	7,613.00
941.	PEDRO FLORIAN SANTANA	001-0410494-8	21,470.00
942.	LUIS ALFREDO ACOSTA AQUINO	031-0177754-2	14,669.00
943.	JOSE MIGUEL AQUINO DUARTE	031-0177768-2	13,629.00
944.	JUAN FIGUEREO DE LOS SANTOS	012-0021205-6	12,088.00
945.	ANGEL DOMINGO HEREDIA PEREZ	020-0010344-9	13,312.00
946.	ANGEL ZOILO SUAZO ROSARIO	104-0005267-5	11,282.00
947.	CARLOS FELIPE VALLEJO AMADOR	003-0026918-0	14,669.00
948.	VICTOR ANTONIO SANCHEZ RODRIGUEZ	049-0001379-0	12,397.00
949.	ONELVIA CASTILLO GRATEREAUX	001-0913910-5	15,476.00
950.	JUAN LUIS BONSEÑOR	001-0165181-8	11,315.00
951.	HECTOR GARCIA MARTINEZ	001-0961578-1	6,470.00
952.	FRANCISCA REYES BERIGUETE	001-0467479-1	10,356.00
953.	ANA SERVIA LOCKWARD ROSARIO	001-0146123-4	19,797.00
954.	CARLOS JULIO CORNIELLE SEGURA	018-0035925-7	19,508.00
955.	DANIEL A. SOTO VILLAR	001-0166619-6	12,982.00
956.	MARIA ALT. DEL CARMEN AZCONA PIMENTEL	001-0520092-7	28,101.00
957.	DAVID YORKI VALDEZ HERNANDEZ	084-0002140-1	16,173.00
958.	ELVIDO GUILLEN MIESES	002-0041529-7	19,282.00
959.	JULIAN SENA PEREZ	001-0674744-7	7,764.00
960.	REYNALDO PEREZ BERIGUETE	093-0024518-1	6,793.00
961.	CIRILO DE LOS SANTOS	001-0409762-1	7,774.00
962.	ANTONIO JIMENEZ CANARIO	001-1165431-5	22,128.00
963.	SONIA IRIS REYES ROMERO	000-0016789-1	8,087.80

964.	JOSE ANTONIO RUIZ GERMOSEN	001-0179619-1	12,180.53
965.	PEDRO ANTONIO LORA CASTRO	001-0129296-9	6,008.08
966.	RADHAMES MATA	001-0434200-1	4,905.00
967.	SONIA VASQUEZ ABINADER	001-0030774-1	10,464.00
968.	CRISTOBAL MARTINEZ	023-0070996-7	8,088.00
969.	VICTOR DE LA ROSA VILLALONA	001-0012466-0	9,156.00
970.	DANIEL ABAD RUIZ	001-0132980-3	7,358.00
971.	PEDRO DE LA CRUZ	001-0051002-3	6,867.00
972.	JUAN ANTONIO PEREYRA	001-0275008-0	6,540.00
973.	PEDRO ALBERTO ARIAS PEREZ	001-0061203-5	14,497.00
974.	ARLETHY MAGNOLIA PEREZ R.	003-0012262-9	5,341.00
975.	CARLOS ALBERTO OVANDO	003-0052073-1	9,810.00
976.	RUBEN ESTRELLA	102-0001121-0	22,702.00
977.	LUIS VENTURA GARCIA	001-0500649-8	7,279.00
978.	RAMON PEREZ	001-0644250-2	9,046.00
979.	FRANCISCO BREVANT	001-0356138-7	8,075.00
980.	RAMON ANTONIO NUÑEZ TRINIDAD	047-0157039-4	7,613.00
981.	MARITZA VALERIO MEJIA	001-0203427-9	31,719.00
982.	JULIO ANDRES HENRIQUEZ SILVESTRE	027-0002761-4	21,267.00
983.	LEONIDAS GENAO SUERO	001-0816982-2	9,705.00
984.	CONFESOR JIMENEZ	001-0336792-6	8,735.00
985.	RODOLFO ESPINOSA MELLA	001-0576726-3	9,219.00
986.	MANOA PONTIER SERRANO	001-1227198-6	6,540.00
987.	MIGUEL PEREZ	001-0336945-0	10,900.00
988.	FELIX DE MOTA	001-0532494-1	8,393.00
989.	MARITZA C. RODRIGUEZ C.	031-0199614-2	7,279.00
990.	PRINCESA MARGARITA BORDAS ROSARIO	001-0674873-1	5,905.00
991.	LUIS RAMON ABREU	001-0058750-0	18,299.00
992.	FRANCISCO PEÑA HERNANDEZ	093-0016081-0	14,152.00
993.	FRANCISCO ANTIGUA CABRAL	001-0792695-8	15,529.00
994.	FELIX FAUSTINO JULIAN	001-0562515-6	7,764.00
995.	VANESSA PERDOMO DE SANCHEZ	001-0148444-2	33,397.00
996.	RAFAEL A. FERNANDEZ BRACHE	037-0001902-3	13,080.00
997.	AUGUSTO BERNARDO REYES	031-0067542-4	5,341.00
998.	VICTOR SUERO ENCARNACION	001-0210168-0	20,914.00
999.	AGUSTIN ANTONIO VARGAS SAILLANT	001-0739578-2	32,379.00
1000.	MARIA NATIVIDAD GONZALEZ HEREDIA	023-0073147-4	4,905.00
1001.	JOAQUIN VICTORIANO DE LOS SANTOS	001-0765545-8	15,686.00
1002.	RAFAEL T. VASQUEZ QUEZADA	001-0609945-0	5,661.00
1003.	MANUEL SEBASTIAN G.	001-0119517-0	20,438.00
1004.	FRANCISCO A. CORNELIO SALAZAR	001-0482522-9	11,323.00
1005.	PABLO DE LA CRUZ MARTINEZ	001-0632740-6	13,734.00
1006.	IRIS YOLANDA LIZARDO GARCIA	001-0157237-8	8,993.00
1007.	LUIS MARIA PEREZ MENDEZ	031-0191385-7	34,335.00
1008.	RAMON BAUTISTA SOTO	093-0020292-7	35,524.00
1009.	CLAUDIO TERRERO MEDINA	001-0804308-4	6,794.00
1010.	MARTIN ROBLES MORILLO	001-0147134-0	59,034.00
1011.	REMY ANTONIO PAYANO QUEZADA	001-0107473-0	44,530.00
1012.	MIGUEL ANGEL JUSTO MAURICIO	001-0729263-3	31,480.00
1013.	RAMON SEGURA GUERRERO	023-0027546-4	43,137.00
1014.	RAFAEL ANTONIO RODRIGUEZ ROSSEL	001-0178465-0	34,123.00
1015.	PEDRO ARTURO GEORGE DIAZ	066-0002301-1	20,071.00
1016.	JULIO MANUEL FELIX ALCANTARA	001-0175542-9	26,160.00

1017.	FERNANDO ANTONIO PEIGNAND RAMIREZ	001-0114191-9	33,648.00
1018.	CLAUDIO RAFAEL DAMIRON MAGGIOLO	001-0147412-0	20,797.00
1019.	JOSE MANUEL DURAN ALVAREZ	001-0878983-5	18,486.00
1020.	WILIAN RADHAMES KALAFF RODRIGUEZ	001-0115958-0	46,325.00
1021.	PEDRO NAYIB KHOURY	001-0202691-1	9,301.00
1022.	ALFONSO CORPORAN	001-0394002-9	7,279.00
1023.	MARCIANO GOMEZ ALVAREZ	001-0047393-3	12,753.00
1024.	EMILIO BELTRAN BAEZ GONZALEZ	001-0980808-9	73,575.00
1025.	BERNARDO CASTELLANOS	001-0066937-3	47,960.00
1026.	PEDRO ANTONIO PEÑA FLORIMON	001-0111070-8	34,335.00
1027.	JUAN DE LA CRUZ DE LOS SANTOS	104-0008405-8	14,120.00
1028.	MARITZA ALTAGRACIA CAMACHO SOSA	001-0726341-0	55,590.00
1029.	ERNESTO AMANCIO CAAMAÑO	012-0005754-3	31,883.00
1030.	MILDRED GERMAN CADETTE	002-0014755-1	26,781.00
1031.	NELSON RAFAEL CIRIACO PEÑA	031-0167895-5	14,659.00
1032.	JULIO CESAR MARTINEZ MEJIA	001-0125703-8	44,530.00
1033.	PEDRO BIENVENIDO VALDEZ	001-0285979-0	32,700.00
1034.	RAFAEL PICHARDO RODRIGUEZ	050-0036001-5	12,397.00
1035.	FERMIN FIGUEROA GIRON	049-0006267-2	36,280.00
1036.	ANTONIO MORA MENDOZA	050-0008033-2	34,880.00
1037.	SUPER CASTRO MARCELO	001-0843960-5	8,781.00
1038.	ISAIAS PEREZ PEREZ	018-0009893-9	40,599.00
1039.	RAMON ENRIQUEZ PIMENTEL TEJADA	001-0458060-0	7,626.00
1040.	LUIS JOSE CARTAGENA ALONZO	001-0254310-5	40,875.00
1041.	VICTOR PASCUAL GUZMAN FELIX	001-0107949-9	52,320.00
1042.	JOSE TOMAS UREÑA	031-0167439-2	12,397.00
1043.	CARLOS EMILIO ALAYON OGANDO	001-0236128-4	31,977.00
1044.	WILIAM PORFIRIO RODRIGUEZ SOSA	001-0465434-8	49,050.00
1045.	SAMUEL ALBERTO BAUTISTA	001-0194490-8	37,473.00
1046.	RICHARDIN REYNALDO FAÑA RODRIGUEZ	031-0167964-9	11,511.00
1047.	ANTONIO SURIEL	048-0028336-0	10,475.00
1048.	EDDY LORENZO REYES ACOSTA	123-0003668-2	41,965.00
1049.	BIENVENIDO ANTONIO MEJIA GARCIA	010-0014423-6	43,261.00
1050.	JHONNY DE JESUS DE LEON	034-0022994-8	15,477.00
1051.	RAMONA FIORDALIZA VALLE DE LORA	001-0185184-8	52,320.00
1052.	DIONICIO REYES CONTRERAS	001-0476969-0	7,630.00
1053.	LUIS ALFREDO SOTO	001-0467569-9	16,350.00
1054.	JUAN ANTONIO PEREZ VALENZUELA	020-0008251-7	10,475.00
1055.	MAXIMO CEPEDA BUENO	001-0051252-4	53,138.00
1056.	OSVALDO ALEXIS MOQUETE NOVAS	001-0962175-5	16,751.00
1057.	BERNARDO R. DE JESUS FLORENCIO R.	001-1172999-2	26,705.00
1058.	VICTOR MANUEL MONTAS	001-0640437-9	15,260.00
1059.	FIOR D' ALIZA ARES SALAZAR	001-0778947-1	20,601.00
1060.	DANIEL GARCIA SOCORRO	048-0053130-5	5,823.00
1061.	DANILO GONZALEZ GARCIA	031-0161752-4	49,050.00
1062.	HORACIO ALIPIO PEREZ MIRANDA	001-0147720-6	58,860.00
1063.	LELIA MARIA ROSARIO ABREU	001-0570203-9	17,285.00
1064.	FELIX RAFAEL PEÑA NUÑEZ	031-0168073-8	4,905.00
1065.	EDWIN ADMUNDO MONTAS VILLAMAN	001-0134314-3	7,395.00
1066.	FREDDY CECILIO VASQUEZ ORTIZ	082-0015422-0	14,090.00
1067.	RAMON DUARTE BETLLE MORETA	001-0553919-1	9,879.00
1068.	MARTHA RAQUEL OVIEDO	001-0105736-2	44,145.00
1069.	ALBERTO JOSE JORGE GOMEZ	001-0113061-5	32,700.00

1070.	ALEJANDRO MARTINEZ MARMOLEJO	001-0683975-6	6,656.00
1071.	LUIS EMILIO SEPULVEDA REINOSO	001-0489920-8	7,279.00
1072.	ALCIDES LIBERATO	001-0330450-7	44,530.00
1073.	SERVIA LUISA MEJIA SANCHEZ	001-0156406-0	30,520.00
1074.	BELKIS JAQUELINE ROMAN ARIAS	001-0105872-5	36,788.00
1075.	JULIO ENRIQUE DE WINDT REYES	001-0727124-9	56,775.00
1076.	MARIA ROSARIO CESPEDES	001-0783101-8	4,905.00
1077.	MIRIAN GENCIANA VARGAS DIAZ	001-0778859-8	6,905.00
1078.	ANTONIO LIRANZO DIAZ	001-0489724-4	7,764.00
1079.	RAUL AMABLE RAMIREZ MONTALVO	001-0396668-5	5,823.00
1080.	BELKIS AMADOR CASTILLO	001-0391835-5	11,972.00
1081.	ALSACIA MARINA MEDINA RODRIGUEZ	001-0536963-9	16,109.00
1082.	ANDRES MATOS GOMEZ	001-0951859-7	7,259.00
1083.	EURIPIDES URBAEZ PEREZ	001-1098907-6	4,905.00
1084.	JOSE SAVINO	001-0076248-3	19,036.00
1085.	CECILIA OZUNA	001-0828947-1	5,059.00
1086.	RAFAEL EMIGDIO FERNANDEZ LEREBOURS	001-0153186-1	24,798.00
1087.	JUAN ALBERTO LUGO ZAMORA	001-0007531-6	19,838.00
1088.	NICOLAS DE LA ROSA	001-0476698-5	4,905.00
1089.	ANTONIO ROMAN LEBRON	001-0035328-3	6,951.00
1090.	RAFAEL ALBERTO RAMIREZ DELGADO	001-0764299-3	21,708.00
1091.	ICDALINA FELIZ LABOURT	001-0105396-5	19,075.00
1092.	LUIS NEY QUITERIO GUERRERO	001-0120809-8	15,260.00
1093.	JOSE MIGUEL SANTOS DOMINGUEZ	001-0498684-9	8,240.00
1094.	VICTOR NICOLAS HERNANDEZ L.	001-1179375-8	14,428.00
1095.	SIXTA PERALTA NUÑEZ	001-0090008-3	5,396.00
1096.	ANTONIO MOREL VELIZ	001-0119225-0	17,963.00
1097.	REINA B. ROSARIO MUÑOZ	053-0013814-5	7,626.00
1098.	PROSPERO LORENZO GARCIA	001-0343938-6	6,793.00
1099.	JOSE RAMON CABRERA HENRIQUEZ	031-0220509-7	39,326.00
1100.	BIENVENIDA ANGUSTIA JACKSON PEREZ	026-0014408-9	23,446.00
1101.	ALEJANDRO ROBERTS MERCEDES	026-0040592-8	4,905.00
1102.	LUIS ALBERTO D' OLEO	001-0426744-8	8,393.00
1103.	DAGOBERTO MOISES PEÑA DIAZ	001-0713218-5	23,188.00
1104.	NOEMI MENDEZ VALDESPINA	001-0293337-1	5,633.00
1105.	ANIBAL ANTONIO RODRIGUEZ MORALES	031-0110204-8	12,263.00
1106.	RAFAELA GRULLON CHALJU	071-0011822-8	17,591.00
1107.	FRANCIS LEONEL CORTORREAL SOSA	001-0535329-6	44,374.40
1108.	LUIS FELIPE ROSSI QUINTANA	001-0138463-4	36,450.00
1109.	JUAN TOMAS SAINT HILAIRES	001-0056673-6	13,734.00
1110.	FRANCISCO ANTONIO FABIAN VICENTE	001-0088098-8	11,063.50
1111.	AMAURY MIGUEL PEREZ CALDERON	001-0474551-8	14,000.00
1112.	JUAN RAMON HERNANDEZ O.	001-0141447-1	9,420.80
1113.	JOSE ORTIZ MENA	049-0031209-3	6,308.25
1114.	SOCORRO E. MERAN RODRIGUEZ	001-0179439-4	17,712.00
1115.	LUIS ROBLES	001-0141244-3	15,696.00
1116.	RUFINA DEL CARMEN OVALE ULLOA	001-0180451-6	5,545.80
1117.	RAFAELA REYNOSO CABRERA	001-0281232-8	4,575.60
1118.	JOSE ALBERTO DE CASTRO VARGAS	050-0024887-1	31,598.45
1119.	ROLANDO ANTONIO PEREZ ABREU	050-0008901-0	11,917.75
1120.	MELVI MANUEL TEJADA	001-0053009-6	35,700.00
1121.	PABLO IGNACIO SOTO FELIZ	001-0386682-8	40,500.00
1122.	FIRPA AURELIA VIDAL DE PEREZ	001-0402529-1	26,143.00

1123.	HECTOR MARIO J. CASTRO REYES	001-0465022-1	14,943.60
1124.	OSCAR ANTONIO DE LA CRUZ ACOSTA	001-0031356-8	14,170.00
1125.	BRUNO CONSUELO LEDESMA SENA	020-0000116-0	12,380.00
1126.	SALVADOR JIMENEZ VOLQUEZ	020-0002160-6	7,615.00
1127.	JULIO CESAR PEREZ PEÑA	020-0000997-3	5,600.00
1128.	RAFAEL ROSARIO ESCOTT	001-0906066-5	14,000.00
1129.	LUIS ODERTO FRESA ROCHE	093-0021144-9	7,123.20
1130.	SANTIAGO CASTRO MERCEDES	001-0631988-2	10,388.00
1131.	VICTOR CASTILLO	000-0011613-0	7,150.00
1132.	JULIO RINCON PEPEN	001-0531606-1	20,797.20
1133.	JOHNNY ACOSTA AQUINO	049-0057306-6	17,664.75
1134.	LUIS ANTONIO BARREIRO	010-0015452-4	7,764.40
1135.	JUAN EDILBURGO VALDEZ SILVA	001-0737432-4	34,335.00
1136.	RAFAEL MARTE MARTINEZ	104-0008877-8	5,338.20
1137.	CESAR OSVALDO ABREU	048-0009290-2	7,764.40
1138.	IRSA MERIDIANA HERRERA OROZCO	001-0075909-1	17,969.00
1139.	CESAREO MIGUEL CHALAS DIAZ	104-0004108-2	30,447.30
1140.	JOSE AGUSTIN DE LA CRUZ	001-0136051-9	8,087.00
1141.	SOCRATES GRULLON	001-1008617-0	26,564.50
1142.	RAFAEL CRUZ CERDA	001-0122271-1	8,904.00
1143.	JOSE MARIA SANCHEZ	001-0187991-1	6,650.00
1144.	VICENTE EUCLIDES MEJIA	001-0154241-0	5,600.00
1145.	AIDA MILAGROS SILVA CANDELARIO	001-0530873-8	8,750.00
1146.	RAMON LUCIANO JIMENEZ	001-0018440-0	7,000.00
1147.	SIXFREDO ALEXIS MARTINEZ CADENA	001-0113139-9	21,000.00
1148.	TERESA GARCIA PERIEL	056-0013384-6	8,162.00
1149.	CARLOS MANUEL MARTE DOMINGUEZ	037-0003241-4	21,000.00
1150.	IGNACIO FERNANDEZ	031-0049632-6	8,162.00
1151.	MANUEL ANTONIO DEL CASTILLO GARCIA	001-0006050-8	16,250.00
1152.	CRECENCIA SUERO	001-0570796-2	3,033.00
1153.	PRISCO F. RODRIGUEZ	031-0199578-9	18,869.00
1154.	RAFAEL SIRI	031-0119934-1	9,982.00
1155.	IDALIA ISABEL MUÑOZ	031-0312333-1	5,199.00
1156.	FREDDY JIMENEZ PEREZ	031-0112386-1	20,273.00
1157.	JOSE ISRAEL GARRIDO HICIANO	031-0117537-4	17,085.00
1158.	ROLANDO MARTINEZ LENDEBOL	031-0199408-9	26,375.00
1159.	RAFAEL INOCENCIO MARTINEZ GONZALEZ	037-0018988-3	24,328.00
1160.	ALBA DOLORES GARCIA F. DE MERCEDES	001-0135170-8	6,932.00
1161.	LORENZO ANT. PENA M.	001-1319039-1	18,874.00
1162.	BALERIO CASTILLO RAMIREZ	093-0019563-4	37,081.00
1163.	JOSE ANTONIO SAVINON M.	020-0001538-4	14,168.00
1164.	EDIC ANTONIO ALARCON	027-0022979-8	9,252.00
1165.	RAFAEL A. PEREZ PINEDA	001-0776873-1	14,789.00

ARTICULO 2.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, y la Comisión de Reforma de Empresa Pública (CREP), para su conocimiento y fines procedentes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de República Dominicana, a los trece (13) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 638-04 que concede el beneficio de la jubilación y asigna sendas pensiones del Estado Dominicano a varios servidores públicos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 638-04

VISTA la Ley No. 379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de fecha 11 de diciembre de 1981.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la Republica, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.-Se concede el beneficio de la Jubilación y se asigna una pensión del Estado a los siguientes servidores públicos:

AEREONAUTICA CIVIL

1) EMMANUEL BENJAMIN CALDERON LIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0372498-5, con una Pensión del Estado de RD$16,381.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

2) FELIPE AUGUSTO VARGAS, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0001789-6, con una Pensión del Estado de RD$8,953.56 (Ocho Mil Novecientos Cincuenta y Tres Pesos con 56/100), Mensuales.

3) ISMAEL EMILIO ROMAN CARBUCCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0551292-5, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

4) JOSE ARISTIDES ORTEGA SANTANA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0409963-5, con una Pensión del Estado de RD$4,305.00 (Cuatro Mil Trescientos Cinco Pesos con 00/100), Mensuales.

5) LORENZO ROSA ROSA, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0118042-0, con una Pensión del Estado de RD$8,808.52 (Ocho Mil Ochocientos Ocho Pesos con 52/100), Mensuales.

6) LUISA ASENCIO CASTILLO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0251358-7, con una pensión del Estado de RD$11,846.8 (Once Mil Ochocientos Cuarenta y Seis Pesos con 08/100), Mensuales.

7) OSVALDO RAMIREZ MORA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0839719-1, con una Pensión del Estado de RD$16,388.18 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

8) RAFAEL GUERERO CEDANO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0657163-1, con una Pensión del Estado de RD$11,474.58 (Once Mil Cuatrocientos Setenta y Cuatro Pesos con 58/100), Mensuales.

9) RAMONA ESMERALDA GUERRERO MART DE G., Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0122509-2, con una Pensión del Estado de RD$8,426.00 (Ocho Mil Cuatrocientos Veintiséis Pesos con 00/100), Mensuales.

10) RAMONA ESMERALDA GUERRERO MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-07684961-1, con una pensión del Estado de RD$8,426.00 (Ocho Mil Cuatrocientos Veintiséis Pesos 00/100), Mensuales.

11) RODOLFO ESTEBAN SANCHEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0537927-5, con una pensión del Estado de RD$3,973.63 (Tres Mil Novecientos Setenta y Tres Pesos con 63/100), Mensuales.

12) SANTOS FELIX BATISTA ESPAILLAT, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0110084-0, con una pensión del Estado de RD$10,232.64 (Diez Mil Doscientos Treinta y Dos Pesos con 64/100), Mensuales.

13) URANIO ALCIBIADES PEÑA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-07684961-1, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

PROCURADURÍA

1) ADALBERTO ARMANDO MARCHENA COSMES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0059055-3, con una Pensión del Estado de RD$5,432.00 (Cinco Mil Cuatrocientos Treinta y Dos Pesos con 00/100), Mensuales.

2) ANDRES DONATO JIMENEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0357881-1, con una Pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

3) ANGEL CORIDE FELIZ GONZALEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.079-0000070-9, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

4) CARMEN LUISA MACARIO FELIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0141049-6, con una Pensión del Estado de RD$10,745.00 (Diez Mil Setecientos Cuarenta y Cinco Pesos con 00/100), Mensuales.

5) DILCIA MARIA ENCARNACION PUJOLS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0021933-6, con una Pensión del Estado de RD$3,600.00 (Tres Mil seiscientos Pesos con 00/100), Mensuales.

6) FRANCISCO RAMON INFANTE PEÑA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0006959-0, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

7) JOSE BATISTA GUTIERREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.049-0028055-5, con una Pensión del Estado de RD$2,153.90 (Dos Mil Ciento Cincuenta y Tres Pesos con 90/100), Mensuales.

8) JUANA DE LA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0613238-4, con una Pensión del Estado de RD$2,842.88 (Dos Mil Ochocientos Cuarenta y Dos. Pesos con 88/100), Mensuales.

9) JULIA ORTIZ BATISTA, Cédula de Identidad y Electoral No.071-0004135-4, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

10) JULIO ANIBAL SANCHEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0199994-4, con una Pensión del Estado de RD$4,018.80 (Cuatro Mil Dieciocho Pesos con 80/100), Mensuales

11) LAUDA ISENIA DE LA ROSA CORNIELLE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0079032-8, con una Pensión del Estado de RD$4,002.20 (Cuatro Mil Dos Pesos con 20/100), Mensuales.

12) MANUEL ALFONSO FACENDA ADRIAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0227172-3, con una Pensión del Estado de RD$3,371.11 (Tres Mil Trescientos Setenta y Un Peso con 11/100), Mensuales.

13) MANUEL DE JESUS HERNANDEZ BERMUDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0058035-6, con una Pensión del Estado de Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

14) MARIA CIRILA GERVACIO DE LA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0017714-2, con una Pensión del Estado de RD$2,379.30 (Dos Mil Trescientos Setenta y Nueve Pesos con 30/100), Mensuales.

15) NANCY M. DEL C. DE JESÚS COSME RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0022945-5, con una Pensión del Estado de RD$4,326.00 (Cuatro Mil Trescientos Veintiséis Pesos con 00/.100), Mensuales.

16) NESTOR PEREZ HEREDIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0079479-1, , con una Pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

17) PLINIO D OLEO MORETA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1154416-9, con una Pensión del Estado de RD$10,777.32 (Diez Mil Setecientos Setenta y Siete Pesos con 32/100), Mensuales.

18) RAMON ANTONIO ACOSTA ALCANTARA, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0007439-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

19) TORIBIO NUÑEZ ACEVEDO, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0003633-9, con una Pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

TESORERIA NACIONAL

1) ALTAGRACIA LIDIA, TEJEDA RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0052201-0, con una Pensión del Estado de RD$2,769.16, (Dos Mil Setecientos Sesenta y Nueve Pesos con 16/100), Mensuales.

2) AMADA MIGUELINA FIALLO M. DE ALVAREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0069147-6, con una Pensión del Estado RD$3,546.40 (Tres Mil Quinientos Cuarenta y Seis Pesos con 40/100), Mensuales.

3) ANA AMADEA CONDE POLANCO DE B., Cédula de Identidad y Electoral No.001-0776463-1, con una Pensión del Estado RD$13,035.17 (Trece Mil Treinta y Cinco Pesos con 17/100), Mensuales.

4) FLORENTINA DOMINGUEZ DIASA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0021518-5, con una Pensión del Estado RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100), Mensuales

5) MARIA DOLORES JEREZ GENAO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0785197-4, con una Pensión del Estado RD$3,226.66 (Tres Mil Doscientos Veintiséis Pesos con 66/100), Mensuales.

6) MERCEDES ROJAS HERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.059-0006980-7, con una Pensión del Estado RD$6,046.45 (Seis Mil Cuarenta y Seis Pesos con 45/100), Mensuales.

7) WANDA MARIA J. SORIANO GIL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0615030-3, con una Pensión del Estado D$5,691.55 (Cinco Mil Seiscientos Noventa y Uno Pesos con 55/100), Mensuales.

8) JUANA NEPOMUCENO PAREDES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0714899-1, con una Pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

TRANSITO TERRESTRE

1) DOMINGA ROMERO, Cédula de Identidad Electoral No.001-0389780-7, con una Pensión del Estado de RD$6,538.66 (Seis Mil Quinientos Treinta y Ocho Pesos con 66/100), Mensuales.

2) JESUS MARIA JIMENEZ SANTOS, Cédula de Identidad Electoral No.001-0263813-7, con una Pensión del Estado de RD$2,261.68 (Dos Mil Doscientos Sesenta y Uno Pesos con 68/100), Mensuales.

3) JUANA ROSA, SOTO DE GRANO DE ORO, Cédula de Identidad Electoral No.001-0189239-6, con una Pensión del Estado de $4,373.12 (Cuatro Mil Trescientos Setenta y Tres Pesos con 12/100), Mensuales.

4) MANUELA FELIZ, Cédula de Identidad Electoral No.001-07154664-3, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

5) PASTOR DIAZ, Cédula de Identidad Electoral No.001-327994-9, con una Pensión del Estado de RD$2,147.45 (Dos Mil Ciento Cuarenta y Siete Pesos con 45/100), Mensuales.

6) RAFAEL ANTONIO CABRERA JIMENEZ, Cédula de Identidad Electoral No.001-0557880-1, con una Pensión del Estado de RD$3,570.00 (Tres Mil Quinientos Setenta Pesos con 00/100), Mensuales.

7) RAFAELA GONZALEZ, Cédula de Identidad Electoral No.001-0228161-5, con una Pensión del Estado de RD$2,433.09 (Dos Mil Cuatrocientos Treinta y Tres Pesos con 09/100), Mensuales.

ADUANAS

1) ANTONIO VILORIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0424630-1, con una pensión del Estado de RD$15,695.80 (Quince Mil Seiscientos Noventa y Cinco Pesos con 80/100), Mensuales.

2) AURELIO VASQUEZ BONILLA, Cédula de Identidad y Electoral No.038-0001981-6, con una pensión del Estado de RD$2,451.03 (Dos Mil Cuatrocientos Cincuenta y Uno Pesos con 03/100), Mensuales.

3) BÉLGICA BRUNILDA BONILLA BERNARD, Cédula de Identidad y Electoral No.044-0005715-6, con una pensión del Estado de RD$6,354.00 (Seis Mil Trescientos Cincuenta y Cuatro Pesos con 00/100), Mensuales.

4) BIENVENIDO SANTANA, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0013404-7, con una pensión del Estado de RD$2,451.03 (Dos Mil Cuatrocientos Cincuenta y Uno Pesos con 00/100), Mensuales.

5) CARMEN EDITA RODRIGUEZ GOMEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0527015-1, con una pensión del Estado de RD$2,836.17 (Dos Mil Ochocientos Treinta y Seis Pesos con 17/100) Mensuales.

6) CONSUELO ALTAGRACIA ABREU GERMAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0568256-1, con una pensión del Estado de RD$4,520.68 (Cuatro Mil Quinientos Veinte Pesos con 68/100), Mensuales.

7) ELADIA AMPARO VALERIO DE V., Cédula de Identidad y Electoral No.001-0342091-5, con una pensión del Estado de RD$6,277.83 (Seis Mil Doscientos Setenta y Siete Pesos con 83/100) Mensuales.

8) FAUSTO RODRIGUEZ RUBIERA, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0004497-1, con una pensión del Estado de RD$4,317.78 (Cuatro Mil Trescientos Diecisiete Pesos con 78/100), Mensuales

9) FELICIA PADILLA VDA. RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0924109-1, con una pensión del Estado de RD$2,836.89 (Dos Mil Ochocientos Treinta y Seis Pesos con 89/100), Mensuales.

10) FULVIA MARIA BETEMI CABRERA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0279374-2, con una pensión del Estado de RD$2,097.7 (Dos Mil Noventa y Siete Pesos con 7/100), Mensuales.

11) HERIBERTO ANTONIO LOPEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.049-0015922-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100), Mensuales.

12) HIDALGO ANT. DIAZ MORENO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1209205-1, con una pensión del Estado de RD$7,935.55 (Siete Mil Novecientos Treinta y Cinco Pesos con 55/100), Mensuales.

13) HILARIO MARIA ACEVEDO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0657698-6, con una pensión del Estado de RD$2,451.03 (Dos Mil Cuatrocientos Cincuenta y Uno Pesos con 03/100), Mensuales.

14) IGNACIO MARIA PEÑA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0738254-1, con una pensión del Estado de RD$3,971.72 (Tres Mil Novecientos Setenta y Uno Pesos con 72/100), Mensuales.

15) IRMA ALTAGRACIA TEJADA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1315530-3, con una pensión del Estado de RD$16,388.18 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 18/100), Mensuales.

16) JAIME AQUINO, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0011408-0, con una pensión del Estado de RD$2,451.03 (Dos Mil Cuatrocientos Cincuenta y Uno Pesos con 03/100), Mensuales.

17) JOSE CALDERON UBIERA, Cédula de Identidad y Electoral No.026-0034319-4, con una pensión del Estado de RD$4,960.00 (Cuatro Mil Novecientos Sesenta Pesos con 00/100), Mensuales.

18) JOSE DOLORES SANCHEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1315530-3, con una pensión del Estado de RD$16,388.18 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 18/100), Mensuales.

19) JOSE EDILIO DURAN GONZALEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0708233-1, con una pensión del Estado de RD$3,421.34 (Tres Mil Cuatrocientos Veintiuno Pesos con 34/100), Mensuales.

20) JOSE RAMON GARCIA HERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1529513-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/1010), Mensuales.

21) JOSE RAMON SANTANA DOMINGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.023-0001752-8, con una pensión del Estado de RD$7,016.33 (Siete Mil Dieciséis Pesos con 33/100), Mensuales.

22) JUAN MONTES DE OCA BERROA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0168778-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

23) JUANA MARGARITA PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0006180-9,con una pensión del Estado de RD$16,388.18 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 18/100), Mensuales.

24) JULIO CESAR SEVERINO, Cédula de Identidad y Electoral No.066-0009677-7, con una pensión del Estado de RD$3,971.73 (Tres Mil Novecientos Setenta y Uno Pesos con 73/100), Mensuales.

25) LUIS ALBERTO SIRI RAMOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0489448-0, con una pensión del Estado de RD$4,872.00 (Cuatro Mil Ochocientos Setenta y Dos Pesos con 00/100), Mensuales.

26) MANUEL DE JESUS VICENTE MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0270418-6, con una pensión del Estado de RD$4,539.11 (Cuatro Mil Quinientos Treinta y Nueve Pesos con 11/100), Mensuales.

27) ORLANDO ANTONIO DOMINGUEZ MINIER, Cédula de Identidad y Electoral No.033-0000748-5, con una pensión del Estado de RD$5,340.00 (Cinco Mil Trescientos Cuarenta Pesos con 00/100), Mensuales.

28) PASCUAL HEREDIA MEDRANO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0196380-9, con una pensión del Estado de RD$3,900.00 (Tres Mil Novecientos Pesos con 00/100), Mensuales.

29) PEDRO ARIOSTO BALCACER LORES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1631278-6, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

30) RAMON MARIA SUERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0464002-2, con una pensión del Estado de RD$2,441.06 (Dos Mil Cuatrocientos Cuarenta y Uno Pesos con 06/100), Mensuales.

31) RAMON REYES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0206326-0, con una pensión del Estado de RD$3,480.75 (Tres Mil Cuatrocientos Ochenta Pesos con 75/100), Mensuales.

32) ROGELIO LANTIGUA, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0023463-0, con una pensión del Estado de RD$2,431.11 (Dos Mil Cuatrocientos Treinta y Uno Pesos con 11/100), Mensuales.

33) VIICIO COLON CABRERA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0111192-0,con una pensión del Estado de RD$10,255.55 (Diez Mil Doscientos Cincuenta y Cinco Pesos con 55/100), Mensuales.

34) BOLIVAR DARIO MEJIA SANCHEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0905206-8, con una pensión del Estado de RD$14,098.66 (Catorce Mil Noventa y Ocho Pesos con 66/100), Mensuales.

35) MAXIMINA SÁNCHEZ ADAMES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0003602-9, con una pensión del Estado de RD$9,018.66 (Nueve Mil Dieciocho Pesos con 66/100), Mensuales.

36) NESTOR MEJIA JIMENEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0051992-5, con una pensión del Estado de RD$14,044.71 (Catorce Mil Cuarenta y Cuatro Pesos con 71/100), Mensuales.

37) JOSE RAMON NÚÑEZ LEON, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0106877-3, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

38) GREGORIO BRAVO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0513493-6, con una pensión del Estado de RD$5,038.00 (Cinco Mil Treinta y Ocho Pesos con 00/100), Mensuales.

39) RAMON ANTONIO PEGUERO RINCON, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0326834-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

40) JOSE MIGUEL PEREYRA RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0037846-6, con una pensión del Estado de RD$9,875.55 (Nueve Mil Ochocientos Setenta y Cinco Pesos con 55/100), Mensuales.

41) ADON ZENON FERREIRA VASQUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0061340-5, con una pensión del Estado de RD$6,500.00 (Seis Mil Quinientos Pesos con 00/100), Mensuales.

ODC

1) ANDREA MILADIS FELIZ ESPINOSA, Cédula de Identidad y Electoral No.022-0001439-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

2) ARACELIS MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0215813-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

3) BERTA MARTE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0408944-6, con una pensión del Estado de RD$4,400.00 (Cuatro Mil Cuatrocientos Pesos con 00/100), Mensuales.

4) BRAUDILIO SENA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1073642-8, con una pensión del Estado de RD$3,850.00 (Tres Mil Ochocientos Cincuenta Pesos con 00/100), Mensuales.

5) DANIELA CONFESORA MADRIGAL VALENTIN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0222449-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

6) MARIA RAMONA ABREU, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0762329-0, con una pensión del Estado de RD$4,081.00 (Cuatro Mil Ochenta y Uno Pesos con 00/100), Mensuales.

7) MARIA VIRGEN MARTINEZ CASTELLANOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0824516-8, con una pensión del Estado de RD$2,870.00 (Dos Mil Ochocientos Setenta Pesos con 70/100), Mensuales.

8) SANTA EDITA LARA LARA, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0018102-1, con una pensión del Estado de RD$2,000.00 (Dos Mil Pesos con 00/100), Mensuales.

9) VITALIA BERAS, Cédula de Identidad y Electoral No.025-0005122-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

RELACIONES EXTERIORES

1) CELEDONIA MUÑOZ MARTE DE SANCHE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0083574-3, con una pensión del Estado de RD$16, 318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

2) EUGENIO MINAYA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0646419-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

3) INOVHA JOSEPHINE HURSH CAPESTANY DE P., Cédula de Identidad y Electoral No.001-1573612-6, con una pensión del Estado de RD$5,600.00 Cinco Mil Seiscientos Pesos con 00/100), Mensuales.

4) POLIBIO LA HOZ HENRIQUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0130789-0, con una pensión del Estado de RD$2,909.34 (Dos Mil Novecientos Nueve Pesos con 34/100), Mensuales.

SECRETARIA DE DEPORTE

1) ANTONIA BONILLA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0421992-8, con una pensión del Estado de RD$2,314.66 (Dos Mil Trescientos Catorce Pesos con 66/100), Mensuales.

2) BIENVENIDO T. CARRON ESTEVES, cédula de Identidad y Electoral No.001-0156860-8, con una pensión del Estado de RD$5,721.33 (Cinco Mil Setecientos Veintiuno Pesos con 33/100), Mensuales.

3) ELADIO RAMOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0780765-, con una pensión del Estado de RD$5,773.93 (Cinco Mil Setecientos Setenta y Tres Pesos con 93/100), Mensuales.

4) ELENA REGALADO DUARTE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0113436-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

5) FELIPA MARTINEZ MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.005-0024142-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

6) FERNANDO ARÍSTIDES TORRES HERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0010833-5, con una pensión del Estado de RD$5,020.55 (Cinco Mil Veinte Pesos con 55/100), Mensuales.

7) FRANCISCO CARO MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1021974-8, con una pensión del Estado de RD$2,082.47 (Dos Mil Ochenta y Dos Pesos con 47/100), Mensuales.

8) GREGORIA C. HERNANDEZ ORTIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0417093-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

9) LUCILA MARTINEZ DE PEGUERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0054701-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

10) MARCELINO CASTRO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0315359-9, con una pensión del Estado de RD$4,920.00 (Cuatro Mil Novecientos Veinte Pesos con 00/100), Mensuales.

11) MARIA LUISA GUILLEN DE PAULA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0279456-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

12) PABLO ANTONIO PARRA FRIAS, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0128038-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

13) VICENTE SOSA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0103784-4, con una pensión del Estado de RD$6,871.67 (Seis Mil Ochocientos Setenta y Uno Pesos con 67/100), Mensuales.

14) JUAN FRANCISCO VARGAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0880504-5, con una pensión del Estado de RD$14,801.73 (Catorce Mil Ochocientos Uno Pesos con 73/100), Mensuales.

15) DOMINGO RADHAMES TORRES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0570269-0, con una pensión del Estado de RD$11,724.10 (Once Mil Setecientos Veinticuatro Pesos con 10/100), Mensuales.

PRO-COMUNIDAD

1) DIÓGENES MORIS CARRASCO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0740037-6, con una pensión del Estado de RD$2,798.40 (Dos Mil Setecientos Noventa y Ocho Pesos con 40/100), Mensuales.

2) LOURDES DINORAH CATEDRAL, Cédula de Identidad y Electoral No.025-0004729-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86, (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

3) MARIANELA GERALDINO, Cédula de Identidad y Electoral No.025-0005239-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

4) MARTHA OLINDA HICKS FRENCH, Cédula de Identidad y Electoral No.023-0025800-8, con una pensión del Estado de RD$2,661.47 (Dos Mil Seiscientos Sesenta y Uno Pesos con 47/100), Mensuales.

IMPUESTOS INTERNOS

1) ALFREDO LALANE JESURUM, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0000252-.6, con una pensión del Estado de RD$9,408.76 (Nueve Mil Cuatrocientos Ocho Pesos con 76/100), Mensuales.

2) ANA MERCEDES HOLGIN ORTIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0002035-3, con una pensión del Estado de RD$11,648.00 (Once Mil Seiscientos Cuarenta y Ocho Pesos con 00/100), Mensuales.

3) BARTOLO VOLQUEZ Y VOLQUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0443386-7, con una pensión del Estado de RD$2,716.14 (Dos Mil Setecientos Dieciséis Pesos con 14/100), Mensuales.

4) BASILIO MARTINEZ PAULA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0485246-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

5) COSETTE ERADIA CABRERA FRANCISCO, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0018779-6, con una pensión del Estado de RD$5,121.18 (Cinco Mil Ciento Veintiuno Pesos con 18/100), Mensuales.

6) DANELA GONZALEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0336748-8, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

7) EUGENIA DE JESUS MADERA MADERA DE ACOSTA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0124903-5, con una pensión del Estado de RD$7, 368.00 (Siete Mil Trescientos Sesenta y Ocho Pesos con 00/100), Mensuales.

8) EUGENIA PAYANO ASTACIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0304086-1, con una pensión del Estado de RD$2,417.95 (Dos Mil Cuatrocientos Diecisiete Pesos con 95/100), Mensuales.

9) FELICITA BATISTA REYES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0382977-6, con una pensión del Estado de RD$5,155.50 (Cinco Mil Ciento Cincuenta y Cinco Pesos con 50/100), Mensuales.

10) FERNANDO ALTURO PANIAGUA ARISTI, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0723649-9, con una pensión del Estado de RD$6,733.00 (Seis Mil Setecientos Treinta y Tres Pesos con 00/100), Mensuales.

11) IRENE DE JESUS VARGAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0648782-0, con una pensión del Estado de RD$2,775.14 (Dos Mil Setecientos Setenta y Cinco Pesos con 14/100), Mensuales.

12) JOSE ALBERTO BAZIL MENA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0949336-1, con una pensión del Estado de RD$3,797.90 (Tres Mil Setecientos Noventa y Siete Pesos con 90/100), Mensuales.

13) LEIDA TEJADA LUGO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0519990-5, con una pensión del Estado de RD$4,277.09 (Cuatro Mil Doscientos Setenta y Siete Pesos con 09/100), Mensuales.

14) LIGIA ALTAGRACIA ROSADO VALDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0028671-5, con una pensión del Estado de RD$4,235.00 (Cuatro Mil Doscientos Treinta y Cinco Pesos con 00/100), Mensuales.

15) MARTA FELIZ VASQUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0179860-1, con una pensión del Estado de RD$2,590.00 (Dos Mil Quinientos Noventa Pesos con 00/100), Mensuales.

16) MATEO MARTINEZ MOREL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0626600-0, con una pensión del Estado de RD$8,944.00 (Ocho Mil Novecientos Cuarenta y Cuatro Pesos con 00/100), Mensuales.

17) NICOLAS BARBARO GABOT BURGOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0036996-6, con una pensión del Estado de RD$4,826.00 (Cuatro Mil Ochocientos Veintiséis Pesos con 00/100), Mensuales.

18) RAFAEL RAMIREZ ZARZUELA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0873566-3, con una pensión del Estado de RD$5,758.68 (Cinco Mil Setecientos Cincuenta y Ocho Pesos con 68/100), Mensuales.

19) RAFAEL RODRIGUEZ MORA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0245613-4, con una pensión del Estado de RD$3,778.05 (Tres Mil Setecientos Setenta y Ocho Pesos con 05/100), Mensuales.

20) RAFAEL ZENON ORTIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.023-00108023-8, con una pensión del Estado de RD$9,920.00 (Nueve Mil Novecientos Veinte Pesos con 00/100), Mensuales.

21) RAMON MARCELINO DEL ROSARIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0068568-1, con una pensión del Estado de RD$12,140.00 (Doce Mil Ciento Cuarenta Pesos con 00/100), Mensuales.

22) ROMEO EMILIO REYNA ZORRILLA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0193115-2, con una pensión del Estado de RD$2,798.74 (Dos Mil Setecientos Noventa y Ocho Pesos con 74/100), Mensuales.

23) DIÓGENES RAFAEL LOZADA CABRERA, Cédula de Identidad y Electoral No.045-0013821-1, con una pensión del Estado de RD$2,768.40 (Dos Mil Setecientos Sesenta y Ocho Pesos con 40/100), Mensuales.

24) ANA CELESTE CASTILLO GARCIA DE CALDERON, Cédula de Identidad y Electoral No.076-0008833-9, con una pensión del Estado de RD$5,409.74 (Cinco Mil Cuatrocientos Nueve Pesos con 74/100), Mensuales.

25) ZENEIDA BAUTISTA LORENZO, Cédula de Identidad y Electoral No.016-0000877-3, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

26) CLARIBEL ALTAGRACIA RIVERA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0068805-0, con una pensión del Estado de RD$4,158.69 (Cuatro Mil Ciento Cincuenta y Ocho Pesos con 69/100), Mensuales.

27) JOSE ALBERTO BATISTA BATISTA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0808834-5, con una pensión del Estado de RD$4,705.55 (Cuatro Mil Setecientos Cinco Pesos con 55/100), Mensuales.

28) CANDELARIO SANTO GERALDINO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0267070-0, con una pensión del Estado de RD$4,617.31 (Cuatro Mil Seiscientos Diecisiete Pesos con 31/100), Mensuales.

OFICINA SUPERVISORA DE OBRAS DEL ESTADO

1) ANSELMO DE LA ROSA, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0062893-6, con una pensión del Estado de RD$3,618.56 (Tres Mil Seiscientos Dieciocho Pesos con 56/100), Mensuales.

2) FILGIA MARITZA GOMEZ ROQUEL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0078638-3, con una pensión del Estado de RD$7,856.72 (Siete Mil Ochocientos Cincuenta y Seis Pesos con 72/100), Mensuales.

3) SÓCRATES D. OTAÑO SANTANA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0844508-1, con una pensión del Estado de RD$3,269.69 (Tres Mil Doscientos Sesenta y Nueve Pesos con 69/100), Mensuales.

4) ANA PADILLA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0135504-8, con una pensión del Estado de RD$3,099.01 (Tres Mil Noventa y Nueve Pesos con 01/100), Mensuales.

EMBELLECIMIENTO

1) ALTAGRACIA MEDINA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0067266-6, con una pensión del Estado de RD$2,282.41 (Dos Mil Doscientos Ochenta y Dos Pesos con 41/100), Mensuales.

2) ANTONIO CALZADO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0341536-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

3) AURELIO TAVAREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0572118-7, con una pensión del Estado de RD$2,601.74 (Dos Mil Seiscientos Uno Pesos con 74/100), Mensuales.

4) BERNABE LARA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0642620-8,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

5) BRAULIO DE SALA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0640118-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

6) CARLOS MARIA GUTIERREZ GUTIERREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0503065-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

7) CARMELO HERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1073626-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

8) CASIMIRO LARA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0553640-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

9) CLAUDIO RINCON, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0574656-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

10) CLODOMIRO MAURO HERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0900323-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

11) DOMINGO SALAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0999667-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

12) EDUARDO MATOS RUIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.020-0000136-1, con una pensión del Estado de RD$2,506.66 (Dos Mil Quinientos Seis Pesos con 66/100), Mensuales.

13) ESTANISLAO SOSA ORTIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0819266-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

14) FAUSTINO LARA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1005305-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

15) FAUSTO BEREGUETE DE LOS S., Cédula de Identidad y Electoral No.002-0116041-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

16) FRANCISCO OVALLE SUAREZ VASQUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0636508-3, con una pensión del Estado de RD$3,100.04 (Tres Mil Cien Pesos con 04/100), Mensuales.

17) GENARO JAQUEZ CANDELARIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0656298-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

18) GREGORIO LOPEZ MOSQUEA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0663515-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

19) GREGORIO MARTINEZ PIMENTEL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0638005-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

20) JOSE DE LOS SANTOS GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0655813-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

21) JOSE LANTIGUA PAULINO LOPEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0654472-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

22) JOSE PAULINO PAULINO LOPEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0654472-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

23) JUAN DE LA CRUZ LARA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0657224-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

24) JULIAN AMPARO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0071827-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

25) MANUEL NEPOMUSENO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0654444-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

26) MERALDO PEREZ NATERA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0653960-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

27) NOLASCO VALENTIN UREÑA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0360612-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

28) PABLO DE LOS SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0642458-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

29) PABLO GONZALEZ CASTRO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1649874-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

30) PEDRO SALAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0642890-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

31) RAFAEL HENRIQUEZ BAEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0401967-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

32) RAMON RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0042080-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

33) SANTOS SUJILIO ALCANTARA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0573088-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

34) SATURNINO QUINTINO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0655673-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

35) SENCION SUERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0333518-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

36) SERGIO EVANGELISTA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0637848-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

37) VICTOR SUGILIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0639801-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.856 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

38) VICTOR MANUEL JIMENEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0656298-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

39) OLGA ALTAGRACIA PERALTA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0621279-8, con una pensión del Estado de RD$2,051.86 (Dos Mil Cincuenta y Uno Pesos con 86/100), Mensuales.

CULTURA

1) AMABLE ENRIQUE BOTELLO VALDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0010862-0, con una pensión del Estado de RD$10,216.42 (Diez Mil Doscientos Dieciséis Pesos con 42/100), Mensuales.

2) ANGEL JORGE HACHE KOURIE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0088965-8, con una pensión del Estado de RD$10,549.41 (Diez Mil Quinientos Cuarenta y Nueve Pesos con 41/100), Mensuales.

3) ANTONIO ROSARIO ALBA GOMEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0124533-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

4) BERQUIS GLORIA GRATEREAUX MENDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0493628-1, con una pensión del Estado de RD$8,736.00 (Ocho Mil Setecientos Treinta y Seis Pesos con 00/100), Mensuales.

5) DAYSI TRINIDAD RODRIGUEZ F. DE SALSEDO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0060262-2, con una pensión del Estado de RD$2,187.89 (Dos Mil Ciento Ochenta y Siete Pesos con 89/100), Mensuales.

6) DELSIO AGRAMONTE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0186402-3, con una pensión del Estado de RD$11,191.95 (Once Mil Ciento Noventa y Uno Pesos con Pesos con 95/100), Mensuales.

7) ELPIDIO FRANCISCO ORTEGA ALVAREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0519137-3, con una pensión del Estado de RD$16,388.18 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

8) EMILIANO TOLEDO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0244690-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

9) EMILIO DE LA ROSA DE JESUS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0572261-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

10) FERNANDO ENRIQUE RUIZ BAEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0052476-8, con una pensión del Estado de RD$4,514.63 (Cuatro Mil Quinientos Catorce Pesos con 63/100), Mensuales.

11) FLOR DE MARIA ESPIRITU, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0533190-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

12) FRANCISCA PEÑA, Cédula de Identidad y Electoral No.020-0006104-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

13) FRANCISCO STERLING, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0631803-3, con una pensión del Estado de RD$2,279.48 (Dos Mil Doscientos Setenta y Nueve Pesos con 48/100), Mensuales.

14) FRANFLIN JAVIER GARRIDO AVILES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0935746-7, con una pensión del Estado de RD$4,000.00 (Cuatro Mil Pesos con 00/100), Mensuales.

15) FRANKLIN MONTERO MENDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1140304-4, con una pensión del Estado de RD$13,157.67 (Trece Mil Ciento Cincuenta y Siete Pesos con 67/100), Mensuales.

16) GLAUCO ENMANUEL CASTELLANO DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0528288-3, con una pensión del Estado de RD$7,052.15 (Siete Mil Cincuenta y Dos Pesos con 15/100), Mensuales.

17) ISABEL ROSA CALZADO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0399506-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

18) JOAQUIN HERNÁNDEZ TOLEDO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1356344-9, con una pensión del Estado de RD$4,320.01 (Cuatro Mil Trescientos Veinte Pesos con 01/100), Mensuales.

19) JORGE SEFERINO HERASME MEDINA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0174196-5, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

20) JOSE CANDELARIO AGUASVIVAS OLAVERRIA, Cédula de Identidad y Electoral No.013-0004903-6, con una pensión del Estado de RD$10,641.7 (Diez Mil Seiscientos Cuarenta y Uno Pesos con 70/100), Mensuales.

21) JOSE FELIPE CRUZ CHEZ CHECO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0010526-1, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

22) JOSE RAMON DOMINGUEZ RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0015103-4, con una pensión del Estado de RD$3,584.1 (Tres Mil Quinientos Ochenta y Cuatro Pesos con 11/100), Mensuales.

23) JUSTO FRIA REYNOSO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0769306-1, con una pensión del Estado de RD$2,266.02 (Dos Mil Doscientos Sesenta y Seis Pesos con 02/100), Mensuales.

24) LEONARDO ANTONIO RICHARDSON MARTE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0405826-8, con una pensión del Estado de RD$2,266.00 (Dos Mil Doscientos Sesenta y Seis Pesos con 00/100), Mensuales.

25) LUCILA SANTANA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0257510-7, con una pensión del Estado de RD$2,152.86 (Dos Mil Ciento Cincuenta y Dos Pesos con 86/100), Mensuales.

26) MARIA ALTAGRACIA MATOS LOPEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0761336-6, con una pensión del Estado de RD$2,383.13 (Dos Mil Trescientos Ochenta y Tres Pesos con 13/100), Mensuales.

27) MARIO ADALBERTO OBJIO BAEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0111045-0, con una pensión del Estado de RD$7,059.10 (Siete Mil Cincuenta y Nueve Pesos con 10/100), Mensuales.

28) MARTHA ELENA MEDINA CONTIN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0013810-6, con una pensión del Estado de RD$10,233.34 (Diez Mil Doscientos Treinta y Tres Pesos con 34/100), Mensuales.

29) NELLY PEGUERO DE JESUS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0012708-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

30) PASCUALA MERCEDES ALCANTARA RECIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0254603-3, con una pensión del Estado de RD$2,047.84 (Dos Mil Cuarenta y Siete Pesos con 84/100), Mensuales.

31) PREBISTERIO RUIZ CUELLO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1514979-1, con una pensión del Estado de RD$3,542.75 (Tres Mil Quinientos Cuarenta y Dos Pesos con 75/100), Mensuales.

32) RAFAEL ANTONIO INFANTE RIVAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1135985-7, con una pensión del Estado de RD$10,180.05 (Diez Mil Ciento Ochenta Pesos con 05/100), Mensuales.

33) RAFAEL DELGADILLO RUIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.085-0000132-9, con una pensión del Estado de RD$2,524.26 (Dos Mil Quinientos Veinticuatro Pesos con 26/100), Mensuales.

34) RAMON DE JESUS ABREU BURGOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0726953-2, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

35) RAMONA RAMIREZ DE LA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0213528-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

36) ROSA EVANGELISTA BISONO ESPAILLAT, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0100562-7, con una pensión del Estado de RD$12,521.82 (Doce Mil Quinientos Veintiuno Pesos con 82/100), Mensuales.

37) VICTOR MANUEL VIDAL CUESTA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0021419-6, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

38) YRENE GRACIELA PEREZ GUERRA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1229812-0, con una pensión del Estado de RD$3,518.75 (Tres Mil Quinientos Dieciocho Pesos con 75/100), Mensuales.

39) VALENTIN MONTERO JIMENEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1140304-4, con una pensión del Estado de RD$13,157.67 (Cuatro Mil Ciento Cincuenta y Siete Pesos con 67/100), Mensuales.

40) YRENE GRACIELA PEREZ GUERRA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1229812-0, con una pensión del Estado de RD$3,518.75 (Tres Mil Quinientos Dieciocho Pesos con 75/100), Mensuales.

41) PABLO PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0517569-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

42) SANTA ELENA CUEVAS BATISTA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0867919-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

43) ANA FLERIDA ESTRELLA M. DE LOPEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.026-0047659-8, con una pensión del Estado de RD$8,506.99 (Ocho Mil Quinientos Seis Pesos con 99/100), Mensuales.

AUTORIDAD PORTUARIA

1) AMADO GUZMAN, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0063756-9, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

2) JUAN MUÑOZ CORTORREAL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0898853-6, con una pensión del Estado de RD$6,611.11 (Seis Mil Seiscientos Once Pesos con 11/100), Mensuales.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL

1) CONFESORA DE JESUS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0379819-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

2) FRANCISCA ANTONIA DEL ROSARIO LIRIANO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0306691-6, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

3) VITERBO ANTONIO SIRI RAMOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0693640-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

PATRIMONIO CULTURAL

1) BARTOLO RAFAEL DIAZ ABREU, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0017988-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

2) BENITO HERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0004962-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

3) ENEMENCIO SANCHEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0017086-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

4) FRANCISCO MATEO SOLANO, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0018327-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

5) JUAN FELICIANO DE LA CRUZ CHIBILLI, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0629824-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

6) LUICELLE P. EVERTSZ ESPAILLAT, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0074333-5,con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100),Mensuales.

7) MARCELINA DE JESÚS PERDOMO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0150020-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

8) MARIANA PAYANO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0576996-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

9) MÁXIMO HERNÁNDEZ MUÑOZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0558563-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

10) ULADISLAO FAMILIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0563042-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

CONTRALORÍA

1) ANA MARGARITA GERALDO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0494219-8, con una pensión del Estado de RD$8,505.00 (Ocho Mil Quinientos Cinco Pesos con 00/100), mensuales.

2) DELSA SOCORRO CAPELLAN BRETON, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0078946-0, con una pensión del Estado de RD$5,033.00 (Cinco Mil Treinta y Tres Pesos con 00/100), mensuales.

3) DIGNO MERITO AQUINO DUARTE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0917360-9, con una pensión del Estado de RD$ 6,060.37 (Seis Mil Sesenta Pesos con 37/100), mensuales

4) ENRIQUE ISAURO MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0002087-3, con una pensión del Estado de RD$ 8,887.78 (Ocho Mil Ochocientos Ochenta y Siete Pesos con 78/100), mensuales.

5) EUSTAQUIA VICENTE MONTERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0643007-7, con una pensión del Estado de RD$3,324.80 (Tres Mil Trescientos Veinticuatro Pesos 80/100), mensuales.

6) FEDERICO ANTONIO TEJADA MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0362255-1, con una pensión del Estado de RD$ 3,118.67 (Tres Mil Ciento Dieciocho Pesos con 67/100), mensuales

7) FELICIA DIAZ REYES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0816888-1, con una pensión del Estado de RD$7,543.47 (Siete Mil Quinientos Cuarenta y Tres Pesos con 47/100), mensuales

8) HECTOR VINICIO TIRADO JAVIER, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0066203-3, con una pensión del Estado de RD$15,206.49 (Quince Mil Doscientos Seis Pesos con 49/100), mensuales.

9) HUGO EMILIO CALDERON CAPELLAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0374444-7, con una pensión del Estado de RD$13,862.34 (Trece Mil Ochocientos Sesenta y Dos Pesos con 34/100), mensuales.

10) JOSE EMILIO RODRÍGUEZ PERALTA, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0034634-9, con una pensión del Estado de RD$3,144.45 (Tres Mil Ciento Cuarenta y Cuatro Pesos con 45/100), mensuales.

11) JOSE FRANCISCO DE LA ALT. VALENTIN GUZMAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0716779-3, con una pensión del Estado de RD$12,616.22 (Doce Mil Seiscientos Dieciséis Pesos 22/100), mensuales.

12) JOSE REYES SANTAMARIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0005528-4, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), mensuales.

13) JUAN EVANGELISTA FELIZ CUEVAS, Cédula de Identidad y Electoral No.018-0038489-1, con una pensión del Estado de RD$3,259.67 (Tres Mil Doscientos Cincuenta y Nueve Pesos con 67/100), mensuales.

14) JULIA JOSEFINA ARIAS BURGOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0643049-9, con una pensión del Estado de RD$4,311.42 (Cuatro Mil Trescientos Once Pesos con 42/100), mensuales.

15) LUIS DANIEL CASTRO JIMENEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0727067-0, con una pensión del Estado de RD$15,855.97 (Quince Mil Ochocientos Cincuenta y Cinco Pesos con 97/100), mensuales.

16) MANUEL ANTONIO MARTINEZ CASTILLO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0308297-0, con una pensión del Estado de RD$3,467.63 (Tres Mil Cuatrocientos Sesenta y Siete Pesos con 63/100), mensuales

17) MARISELA NÚÑEZ LOPEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0735230-4, con una pensión del Estado de RD$12,245.33 (Doce Mil Doscientos Cuarenta y Cinco Pesos con 33/100), mensuales.

18) MÁXIMO FELIX PIMENTEL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0997569-8, con una pensión del Estado de RD$9,905.55 (Nueve Mil Novecientos Cinco Pesos con 55/100), mensuales.

19) MILADYS ANTONIA TEJADA PAYANO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0650089-5, con una pensión del Estado de RD$5,290.84 (Cinco Mil Doscientos Noventa Pesos con 84/100), mensuales.

20) MOISÉS FLORENTINO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0007445-9, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), mensuales.

21) NELSON ESTEBAN PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0454347-5, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), mensuales.

22) OVIADA MARTINEZ MONTERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0579989-4, con una pensión del Estado de RD$2,857.57 (Dos Mil Ochocientos Cincuenta y Siete Pesos con 57/100), mensuales.

23) RAMONA MARIBEL ROSARIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0985825-8, con una pensión del Estado de RD$4,556.32 (Cuatro Mil Quinientos Cincuenta y Seis Pesos con 32/100), mensuales.

24) ROSA NERY SANDOVAL GONZALEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0363104.0, con una pensión del Estado de RD$8,771.3 (Ocho Mil Setecientos Setenta y Uno Pesos con 30/100),mensuales.

25) VINICIO MUESES DE JESUS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0359317-4, con una pensión del Estado de RD$3,493.00 (Tres Mil Cuatrocientos Noventa y Tres Pesos con 00/100), mensuales.

26) FRANCISCO DEL CARMEN TORRES CAPELLAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0735640-4, con una pensión del Estado de RD$12,233.08 (Doce Mil Doscientos Treinta y Tres Pesos con 08/100), mensuales.

27) JOSE ERGILIO SÁNCHEZ QUEVEDO, Cédula de Identidad y Electoral No.011-0008400-1, con una pensión del Estado de RD$2,537.15 (Dos Mil Quinientos Treinta y Siete Pesos con 15/100), mensuales.

28) EUSTAQUIA VICENTE MONTERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0643007-7, con una pensión del Estado de RD$3,324.80 (Tres Mil Trescientos Veinticuatro Pesos con 80/100), mensuales.

29) JOSE DOLORES GUERRERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0054648-0, con una pensión del Estado de RD$6,089.33 (Seis Mil Ochenta y Nueve Pesos con 33/100), mensuales.

30) MARIANELA ACOSTA MENDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0002366-2, con una pensión del Estado de RD$13,934.00 (Trece Mil Novecientos Treinta y Cuatro Pesos con 00/100), mensuales.

31) RICARDO AUGUSTO REYES OZUNA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0638162-7, con una pensión del Estado de RD$9,396.66 (Tres Mil Cuatrocientos Noventa y Tres Pesos con 00/100), mensuales.

CAMARA DE DIPUTADO

1) JOSE REYES SANTAMARIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0005528-4, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), mensuales.

MALARIA

2) DIONICIO ANTONIO DE LA CRUZ RIVAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0209710-2, con una pensión del Estado de RD$2,166.89 (Dos Mil Ciento Sesenta y Seis Pesos con 89/100), mensuales.

CONTABILIDAD GUBERNAMENTAL

3) BERKYS YUDELIS VELASQUEZ CASADO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0248501-8, con una pensión del Estado de RD$5,894.58 (Cinco Mil Ochocientos Noventa y Cuatro Pesos con 58/100), mensuales.

FORESTA

1) MIGUEL ANDRES RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0679626-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

2) YECENIA FELIZ PEÑA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0483171-9, con una pensión del Estado de RD$9,849.00 (Nueve Mil Ochocientos Cuarenta y Nueve Pesos con 00/100), Mensuales.

INDRHI

1) JOSE FRANCISCO FEBRILLET HUERTAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0128354-1, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

2) LUIS OVALLES FLETE, Cédula de Identidad y Electoral No.060-0005838-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

3) ROQUE ALMONTE BATISTA, Cédula de Identidad y Electoral No.060-0007574-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

4) FRANCISCO SANTIAGO AVIAR DE LUNA, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0086738-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

5) JOSE LUCIANO REYES MATIAS, Cédula de Identidad y Electoral No.034-0007709-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

6) MAXIMINA BONILLA TREJO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0106590-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

7) MIGUEL REYES, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0029698-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

8) ALBERTO GONZALEZ ALMONTE, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0036501-8, con una pensión del Estado de RD$2,763.20 (Dos Mil Setecientos Sesenta y Tres Pesos con 20/100), Mensuales.

BIENES NACIONALES

1) AQUILINO LINA GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0464482-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

2) GLADIS VICTORIA ALTAGRACIA SANTANA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0083794-7, con una pensión del Estado de RD$8,480.00 (Ocho Mil Cuatrocientos Ochenta Pesos con 00/100), Mensuales

3) ELENA VENTURA CARABALLO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0873749-5, con una pensión del Estado de RD$4,847.24 (Cuatro Mil Ochocientos Cuarenta y Siete Pesos con 24/100), Mensuales.

4) FRANCISCO AMADOR ARIAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0023076-2, con una pensión del Estado de RD$2,166.15 (Dos Mil Ciento Sesenta y Seis Pesos con 15/100), Mensuales.

5) CLAUDIO IDELFONSO OGANDO VALENZUELA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0031070-5, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

6) TERESA AURELIA CANO LOPEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0177911-4, con una pensión del Estado de RD$6,496.00 (Seis Mil Cuatrocientos Noventa y Seis Pesos con 00/100), Mensuales.

7) FRANCIA LINARES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0648815-8, con una pensión del Estado de RD$2,519.41 (Dos Mil Quinientos Diecinueve Pesos con 41/100), Mensuales.

INTERIOR Y POLICIA

1) ISABEL ROJAS REYES DE ACOSTA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0892989-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

PRESUPUESTO

2) MARINA ELIZABETH A. TORRES LARA DE V., Cédula de Identidad y Electoral No.001-0138549-0, con una pensión del Estado de RD$13,310.00 (Trece Mil Trescientos Diez Pesos con 00/100), Mensuales.

ONAP

3) RAMON ALTAGRACIA NINA MARTES., Cédula de Identidad y Electoral No.001-0860207-9, con una pensión del Estado de RD$3,703.07 (Tres Mil Setecientos Tres Pesos con 07/100), Mensuales.

4) ORQUÍDEA OLIVO APONTE., Cédula de Identidad y Electoral No.001-0057033-2, con una pensión del Estado de RD$12,874.34 (Doce Mil Ochocientos Setenta y Cuatro Pesos con 34/100), Mensuales.

ONAPLAN

1) BERTHA DEL CARMEN VEGA HERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0071084-7, con una pensión del Estado de RD$10,066.88 (Diez Mil Sesenta y Seis Pesos con 88/100), mensuales.

2) FEDERICO ROSARIO ALMONTE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0972045-8, con una pensión del Estado de RD$12,095.68 (Doce Mil Noventa y Cinco Pesos con 68/100), mensuales.

3) FRANKLIN MARTINEZ LIRIANO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0296909-4, con una pensión del Estado de RD$10,740.00 (Diez Mil Setecientos Cuarenta Pesos con 00/100), mensuales.

4) JACQUELINE DOÑE NUÑEZ DE P., Cédula de Identidad y Electoral No.001-0786424-1, con una pensión del Estado de RD$10,480.22 (Diez Mil Cuatrocientos Ochenta Pesos con 22/100), mensuales.

5) MARIA ROSA DE LEON, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0908665-2, con una pensión del Estado de RD$7,163.33 (Siete Mil Ciento Sesenta y Tres Pesos con 33/100), mensuales.

6) MILAGROS BATISTA GUERRERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0336610-0, con una pensión del Estado de RD$3,227.22, mensuales.

7) RAMONA ALT. NINA MARTE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0860207-9, con una pensión del Estado de RD$3,703.07 (Tres Mil Setecientos Tres Pesos con 07/100), mensuales.

FINANZAS

1) GERMANIA GRULLON ESTÉVEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0144498-2, con una pensión del Estado de RD$6,322.90 (Seis Mil Trescientos Veintidós Pesos con 90/100), Mensuales.

2) ELOGINO PEÑA SÁNCHEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0954036-9, con una pensión del Estado de RD$3,179.87 (Tres Mil Ciento Setenta y Nueve Pesos con 87/100), Mensuales.

3) LUIS GILBERTO ACOSTA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0188245-4, con una pensión del Estado de RD$7,446.79 (Siete Mil Cuatrocientos Cuarenta y Seis Pesos con 79/100), Mensuales.

4) MANUEL DE JESÚS CANELA GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-010575853-8, con una pensión del Estado de RD$3,731.20 (Tres Setecientos Treinta y Uno Pesos con 20/100), Mensuales.

5) NILMA NANCIL MORALES ASTACIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0146998-9 con una pensión del Estado de RD$7,674.40 (Siete Mil Seiscientos Setenta y Cuatro Pesos con 40/100), Mensuales.

6) ROSA ELVIRA PEGUERO CARRASCO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0459942-8, con una pensión del Estado de RD$10,896.22 (Diez Mil Ochocientos Noventa y Seis Pesos con 22/100), Mensuales.

7) JOSE NICANOR PICHARDO CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0569139-8, con una pensión del Estado de RD$7,532.00 (Siete Mil Quinientos Treinta y Dos Pesos con 00/100), Mensuales.

8) FRANK ELADIO ALCANTARA MORETA, Cédula de Identidad y Electoral No.046-0002877-5, con una pensión del Estado de RD$6,821.74 (Seis Mil Ochocientos Veintiuno Pesos con 74/100), Mensuales.

IDECOOP

1) FABIO ANTONIO VASQUEZ LIRIANO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1232150-0, con una pensión del Estado de RD$16,175.60 (Dieciséis Mil Ciento Setenta y Cinco Pesos con 60/100), Mensuales.

2) MIGUEL CONDE RAMIREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0380572-7, con una pensión del Estado de RD$13,080.00 (Trece Mil Ochenta Pesos con 00/100), Mensuales.

OMSA

1) FIORDALIZA BRITO SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0162416-1, con una pensión del Estado de RD$10,231.74 (Diez Mil Doscientos Treinta y Uno Pesos con 74/100), Mensuales.

2) HECTOR RAFAEL JUSTO DUARTE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0164694-1, con una pensión del Estado de RD$10,511.11 (Diez Mil Quinientos Once Pesos con 11/100), Mensuales.

3) PEDRO POLANCO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0642091-2, con una pensión del Estado de RD$4,319.00 (Cuatro Mil Trescientos Diecinueve Pesos con 00/100), Mensuales.

4) DIONISIO PEÑA NUÑEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0812393-6, con una pensión del Estado de RD$3,815.00 (Tres Mil Ochocientos Quince Pesos con 00/100), Mensuales.

5) RAFAEL DANILO SOTO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0236662-2, con una pensión del Estado de RD$4,266.00 (Cuatro Mil Doscientos Sesenta y Seis Pesos con 00/100), Mensuales.

SECRETARIA TÉCNICA DE LA PRESIDENCIA

1) RANULFO RODRÍGUEZ MEJIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0058237-8, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

1) CAMILO ARTEMIO BENAVIDES JAVIER, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0720817-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

2) FRANCISCO OSIRIS GOMEZ NOBOA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1664389-1, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

APROVISIONAMIENTO DEL GOBIERNO

2) AURELIANO ALMANZAR MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0571510-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

SECRETARIA DE ESTADO DE LA MUJER

1) FATIMA AURORA ASENJO LUGO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0726284-2, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), mensuales

2) GUADALUPE LUGO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0135333-2, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), mensuales.

3) LOURDES ALTAGRACIA MARTINEZ CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0142521-3, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), mensuales.

4) SANTICA GARCIA RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0567819.7, con una pensión del Estado de RD$6,483.89 (Seis Mil Cuatrocientos Ochenta y Tres Pesos con 89/100), mensuales.

OTTT

1) RAFAEL DE LOS SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1223792-0, con una pensión del Estado de RD$14,124.66 (Catorce Mil Ciento Veinticuatro Pesos con 66/100), mensuales.

PRESIDENCIA

1) ANDRES ENEMENCIO ALCANTARA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0896895-9, con una pensión del Estado de RD$12,687.74 (Doce Mil Seiscientos Ochenta y Siete Pesos con 74/100), mensuales.

2) FRANCISCO ANT. TAVAREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0831298-4, con una pensión del Estado de RD$10,657.50 (Diez Mil Seiscientos Cincuenta y Siete Pesos con 50/100), Mensuales.

3) FRANCISCO SUERO ACEVEDO, Cédula de Identidad y Electoral No.093-0025513-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

4) JOSE JOAQUIN GARCIA POLANCO, Cédula de Identidad y Electoral No.093-0035888-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

5) JUAN FRANCISCO MARTINEZ MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.008-0001006-8, con una pensión del Estado de RD$12,790.80 (Doce Mil Setecientos Noventa Pesos con 80/100), mensuales.

6) RAFAEL GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0353419-4, con una pensión del Estado de RD$7,461.38 (Siete Mil Cuatrocientos Sesenta y Uno Pesos con 38/100), mensuales.

7) VALERIANO PEGUERO DE LEON, Cédula de Identidad y Electoral No.093-0025320-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

8) VICTOR RAUL CASTILLO LOPEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0163952-4, con una pensión del Estado de RD$11,822.22 (Once Mil Ochocientos Veintidós Pesos con 22/100), mensuales.

9) MARCELINO SIRVERIO VAZQUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0487325-2, con una pensión del Estado de RD$14,801.73 (Catorce Mil Ochocientos Uno Pesos con 73/100), mensuales.

10) CAMILO ARTEMIO BERNAVIDES JAVIER, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0720812-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), mensuales.

11) CARMEN TEJADA GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0730673-0, con una pensión del Estado de RD$12,267.10 (Doce Mil Doscientos Sesenta y Siete Pesos con 10/100), mensuales.

12) OCTAVIO ISMAEL MELO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0686816-9, con una pensión del Estado de RD$11,101.30 (Once Mil Ciento Uno Pesos con 30/100), mensuales.

13) JUAN BAUTISTA ARIAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0555694-8, con una pensión del Estado de RD$12,739.00 (Doce Mil Setecientos Treinta y Nueve Pesos con 00/100), mensuales.

14) AMERICO CALDERON VICIOSO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0736683-3, con una pensión del Estado de RD$2,756.62 (Dos Mil Setecientos Cincuenta y Seis Pesos con 62/100), mensuales.

15) TOMAS VILLANUEVA CORDERO DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.024-0014198-8, con una pensión del Estado de RD$3,488.00 (Tres Mil Cuatrocientos Ochenta y Ocho Pesos con 00/100), mensuales.

16) ELPIDIO SORIANO LAZIN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1001126-9, con una pensión del Estado de RD$14,840.00 (Catorce Mil Ochocientos Cuarenta Pesos con 00/100), mensuales.

17) DIGMAN FRANCISCO VALENZUELA, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0014829-1, con una pensión del Estado de RD$12,790.80 (Doce Mil Setecientos Noventa Pesos con 80/100), mensuales.

18) ENERCIDA DE LOS SANTOS PAULINO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0138491-5, con una pensión del Estado de RD$3,730.65 (Tres Mil Setecientos Treinta Pesos con 65/100), mensuales.

SECRETARIA DE ESTADO DE EDUCACIÓN SUPERIOR

1) JUAN ERNESTO LIRIANO GIL, Cédula de Identidad y Electoral No.055-0024370-3, con una pensión del Estado de RD$7,512.75 (Siete Mil Quinientos Doce Pesos con 75/100), mensuales.

EXONERACIONES

1) AIDA FERMIN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0521044-7, con una pensión del Estado de RD$3,252.20 (Tres Mil Doscientos Cincuenta y Dos Pesos con 20/100), Mensuales.

2) JUAN ERNESTO LIRIANO GIL, Cédula de Identidad y Electoral No.055-0024370-3, con una pensión del Estado de RD$7,512.75 (Siete Mil Quinientos Doce Pesos con 75/100), mensuales.

3) MÁXIMO ANTONIO NOVA ZAPATA, Cédula de Identidad y Electoral No.027-0007814-6, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), mensuales.

4) CLARTZA BERNARDA FELIU P. DE R., Cédula de Identidad y Electoral No.001-0056882-3, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), mensuales.

EDUCACIÓN

1) FAUSTINO CUSTODIO, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0000723-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

2) GEORGINA ALVAREZ DE HERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.059-0001605-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

3) JOSE ALT. PEREZ DOTEL, Cédula de Identidad y Electoral No.077-0001280-5, con una pensión del Estado de RD$2,500.62 (Dos Mil Quinientos Pesos con 62/100), Mensuales.

4) JOSE VICTORIANO HERNANDEZ HERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0188929-3, con una pensión del Estado de RD$4,904.00 (Cuatro Mil Novecientos Cuatro Pesos con 00/100), Mensuales.

5) LUIS HOMERO TERRERO VIDAL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0792104-1, con una pensión del Estado de RD$7,109.6 (Siete Mil Ciento Nueve Pesos con 06/100), Mensuales.

6) MARIA BIENVENIDA GOMEZ RAMOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0379047-3, con una pensión del Estado de RD$3,905.11 (Tres Mil Novecientos Cinco Pesos con 11/1010), Mensuales.

7) ROSA CEDANO GUERRERO, Cédula de Identidad y Electoral No.029-0000072-6, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

8) ROSILDA MERCEDES DE JESÚS M. DE MIRANDA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0172606-5, con una pensión del Estado de RD$12,790.00 (Doce Mil Setecientos Noventa Pesos con 00/100), Mensuales.

9) ZOILA CARELA POLANCO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0213776-7, con una pensión del Estado de RD$3,350.17 (Tres Mil Trescientos Cincuenta Pesos con 17/100), Mensuales.

10) CARMEN ADOLFINA MERCEDES TORRES VARGAS DE C., Cédula de Identidad y Electoral No.034-0006657-1, con una pensión del Estado de RD$6,389.84 (Seis Mil Trescientos Ochenta y Nueve Pesos con 84/100), Mensuales.

11) GERALDO TATIS VALDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0821260-6, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

12) RAFAEL ORLANDO ARAGONE CORNIELLE, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0043711-5, con una pensión del Estado de RD$10,445.82 (Diez Mil Cuatrocientos Cuarenta y Cinco Pesos con 82/100), Mensuales.

13) RAMON ANTONIO GUZMÁN MOLINA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0011009-7, con una pensión del Estado de RD$4,463.64 (Cuatro Mil Cuatrocientos Sesenta y Tres Pesos con 64/100), Mensuales.

14) SUSANA PIZZINI OLIVO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-00013148-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

15) CARMEN JIMINIAN HILARIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0116342-7, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

16) INOCENCIO GARCIA RONDON, Cédula de Identidad y Electoral No.087-0008169-1, con una pensión del Estado de RD$4,017.16 (Cuatro Mil Diecisiete Pesos con 16/100), Mensuales.

17) JUANA ARQUIDAMIA BELEN FIGUEREO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0425267-1, con una pensión del Estado de RD$8,177.78 (Cuatro Mil Ciento Setenta y Siete Pesos con 78/100), Mensuales.

18) ROLANDO ANTONIO MONTERO MONTERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0820931-2, con una pensión del Estado de RD$3,349.67 (Tres Mil Trescientos Cuarenta y Nueve Pesos con 67/100), Mensuales.

19) CRUZ CELIS PEREZ POLANCO, Cédula de Identidad y Electoral No.022-0001995-4, con una pensión del Estado de RD$6,970.50 (Seis Mil Novecientos Setenta Pesos con 50/100), Mensuales.

INAZUCAR

1) AGUSTIN OVALLE MEREJO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0630826-5, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), mensuales.

2) JOSE OVALLE MEREJO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0733474-0, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), mensuales.

3) MANUEL EL PIDIO FELIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0548563-5, con una pensión del Estado de RD$10,537.92 (Diez Mil Quinientos Treinta y Siete Pesos con 92/100), mensuales.

INDUSTRIA Y COMERCIO

1) ALTAGRACIA BAEZ LUGO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0620095-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

2) ANA CECILIA BLANCO MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0093587-3, con una pensión del Estado de RD$3,449.73 (Tres Mil Cuatrocientos Cuarenta y Nueve Pesos con 73/100), Mensuales.

3) ANGEL ANTONIO JAQUEZ MORETA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0227663-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

4) CARMELIA REYES JIMENEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0810277-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

5) CRUZ ONDINA FELZ DE SEVERINO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0717042-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

6) EDUARDO GONZALEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0036316-5, con una pensión del Estado de RD$3,835.55 (Tres Mil Ochocientos Treinta y Cinco Pesos con 55/100), Mensuales.

7) GLORIA AMELIA GUERRERO CASTILLO DE STOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0113011-0, con una pensión del Estado de RD$7,441.00 (Siete Mil Cuatrocientos Cuarenta y Uno Pesos con 00/100), Mensuales.

8) GUSTAVO ANTONIO MONEGRO ALMONTE, Cédula de Identidad y Electoral No.057-0000214-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

9) JULIO CESAR YEDRA MELENCIANO, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0018509-8, con una pensión del Estado de RD$2,477.06 (Dos Mil Cuatrocientos Setenta y Siete Pesos con 06/100), Mensuales.

10) JULIO HERMOGENES CASTILLO FABIAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0573210-1, con una pensión del Estado de RD$6,673.60 (Seis Mil Seiscientos Setenta y Tres Pesos con 60/100), Mensuales.

11) MARIA ROSARIO MILIANO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0437385-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

12) MARTHA JACQUELINE FELIZ COLON DE CORTEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0153910-4, con una pensión del Estado de RD$2,552.92 (Dos Mil Quinientos Cincuenta y Dos Pesos con 92/100), Mensuales.

13) OSVALDO BIENVENIDO BAEZ POZO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0515662-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

14) PABLO HUMBERTO RODRIGUEZ VARGAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0064674-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

15) RAFAEL EMILIO SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0916103-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

16) ROSA MARIA MADE PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0941113-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

17) SIXTO ANTONIO PEREZ DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0453622-2, con una pensión del Estado de RD$2,043.80 (Dos Mil Cuarenta y Tres Pesos con 80/100), Mensuales.

TEATRO NACIONAL

1) JUAN FRANCISCO RODRIGUEZ STAL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0247505-0, con una pensión del Estado de RD$5,730.66 (Cinco Mil Setecientos Treinta Pesos con 66/100), Mensuales.

2) JUANA FRIAS GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0166955-4, con una pensión del Estado de RD$3,971.40 (Tres Mil Novecientos Setenta y Uno Pesos con 40/100), Mensuales.

3) ROSALINDA DE JS. ALONZO RAMOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0231594-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

SECRETARIA DE TRABAJO

1) CARLOS MANUEL ESPINOSA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0470450-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

2) JOSE RAMON DE LEON GUZMÁN, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0002928-9, con una pensión del Estado de RD$4,069.34 (Cuatro Mil Sesenta y Nueve Pesos con Pesos con 34/100), Mensuales.

3) MILDRED MARGARITA SARMIENTO RUIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0277854-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

INSTITUTO POLITÉCNICO LOYOLA

1) ADOLFO ROLANDO ARIAS RIVERA, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0017068-6, con una pensión del Estado de RD$10,182.82 (Diez Mil Ciento Ochenta y Dos Pesos con 82/100), Mensuales.

2) ANDREA ESTHER GERRERO R. DE ESPINAL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0086527-8, con una pensión del Estado de RD$6,940.14 (Seis Mil Novecientos Cuarenta Pesos con 14/100), Mensuales.

3) CARMEN ALT. LOIDA SANTANA ADAMES, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0017709-5, con una pensión del Estado de RD$5,029.34 (Cinco Mil Veintinueve Pesos con 34/100), Mensuales.

4) IRMA ESTELA BAEZ MINIER DE CONTRERA, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0007428-4, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

5) PEDRO DE JESUS, Cédula de Identidad y Electoral No.002-00210528-6, con una pensión del Estado de RD$6,733.42 (Seis Mil Setecientos Treinta y Tres Pesos con 42/100), Mensuales.

6) RAFAEL SALAZAR, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0000990-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

INSTITUTO DEL TABACO

1) ARMANDO ARISMENDI DIAZ INOA, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0048339-9, con una pensión del Estado de RD$6,976.00 (Seis Mil Novecientos Setenta y Seis Pesos con 00/100), Mensuales.

2) YONNY ANTONIO CASIMIRO, Cédula de Identidad y Electoral No.094-0013599-3, con una pensión del Estado de RD$4,360.00 (Cuatro Mil Trescientos Sesenta Pesos con 00/100), Mensuales.

3) JESÚS MARIA ACOSTA LIZARDO, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0044180-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

4) MARIA DEL CARMEN HIRALDO, Cédula de Identidad y Electoral No.094-0000864-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

5) MANUEL RAMON ROMAN DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0147447-0, con una pensión del Estado de RD$3,052.00 (Tres Mil Cincuenta Y Dos Pesos con 00/100), Mensuales.

CAMARA DE CUENTAS

6) LUIS MARIA ESPINAL PACHECO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0536777-5, con una pensión del Estado de RD$4,800.00 (Cuatro Mil Ochocientos Pesos con 00/100), Mensuales.

METEREOLOGIA

7) ANA RITA PEÑA LOPEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.038-0001862-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

8) CONSUELO ALCANTARA VALENZUELA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0551910-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

9) JOSE EUGENIO ESTÉVEZ SANCHEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.028-0011030-2, con una pensión del Estado de RD$3,474.50 (Tres Mil Cuatrocientos Setenta y Cuatro Pesos con 50/100), Mensuales.

10) JOSE MATEO CESPEDES, Cédula de Identidad y Electoral No.065-0017712-3, con una pensión del Estado de RD$5,117.97 (Cinco Mil Ciento Diecisiete Pesos con 97/100), Mensuales.

11) JOSEFINA RAMÍREZ R. DE CABRAL, Cédula de Identidad y Electoral No.071-0003252-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

12) LEONEL PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.069-0001565-9, con una pensión del Estado de RD$6,100.00 (Seis Mil Cien Pesos con 00/100), Mensuales.

13) MANUEL ARISMENDI DE LA CRUZ RIVERA, Cédula de Identidad y Electoral No.067-0002329-1, con una pensión del Estado de RD$3,896.20 (Tres Mil Ochocientos Noventa y Seis Pesos con 20/100), Mensuales.

14) MANUEL GONZALO PEÑA TERRERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0258079-2, con una pensión del Estado de RD$4,138.86 (Cuatro Mil Ciento Treinta y Ocho Pesos con 86/100), Mensuales.

15) MILADYS MILAGROS CASTILLO BAEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0807742-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

16) LUZ MARIA FORTUNA PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.016-0002758-3, con una pensión del Estado de RD$9,481.61 (Nueve Mil Cuatrocientos Ochenta y Uno Pesos con 61/100), Mensuales

SUPREMA CORTE DE JUSTICIA

1) ANDRES VARGAS HERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.071-0005049-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

2) MARIA ESTONIA MEDRANO GONZALEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.020-0007643-6, con una pensión del Estado de RD$3,951.06 (Tres Mil Novecientos Cincuenta y Uno Pesos 06/100), Mensuales.

CASAD

3) ERASMO VALENZUELA PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0915009-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

4) VICTOR ANTONIO MARTE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0519070-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

CDEEE

1) DOMINGO MOTA MEDRANO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0510863-3, con una pensión del Estado de RD$10,500.00 (Diez Mil Quinientos Pesos con 00/100), Mensuales.

2) FRANCISCO LUGO BELTRE, Cédula de Identidad y Electoral No.093-0021866-7, con una pensión del Estado de RD$5,410.08 (Cinco Mil Cuatrocientos Diez Pesos con 08/100), Mensuales.

3) HIPÓLITO REYES MARTE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0051072-6, con una pensión del Estado de RD$3,219.84 (Tres Mil Doscientos Diecinueve Pesos con 84/100), Mensuales.

CEA

1) CELSO CARLOS CUESTA VIDAL, Cédula de Identidad y Electoral No.021-0003677-7, con una pensión del Estado de RD$2,187.50 (Dos Mil Ciento Ochenta y Siete Pesos con 50/100), Mensuales.

2) FABIO JOSE CAMINERO PUMAROL, Cédula de Identidad y Electoral No.023-0023818-1, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

3) FELIZ DISLA MERCEDES, Cédula de Identidad y Electoral No.093-0005522-6, con una pensión del Estado de RD$3,726.00 (Tres Mil Setecientos Veintiséis Pesos con 00/100), Mensuales.

4) JOSE ALTAGRACIA CASTILLO DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0745435-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

5) RAMON CRUZ CAMPUSANO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0203718-1, con una pensión del Estado de RD$2,187.50 (Dos Mil Ciento Ochenta y Siete Pesos con 50/100), Mensuales.

6) VICTOR MANUEL GONZALEZ GUERRERO, Cédula de Identidad y Electoral No.023-0022395-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

7) RODOBALDO CAMACHO SILFA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0751776-5, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

8) BLANCO HEREDIA MARIA, Cédula de Identidad y Electoral No.026-0062421-3, con una pensión del Estado de RD$7,218.88 (Siete Mil Doscientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

9) MANUEL DE JESÚS MOTA ROBLES, Cédula de Identidad y Electoral No.024-0002658-5, con una pensión del Estado de RD$4,200.00 (Cuatro Mil Doscientos Pesos con 00/100), Mensuales.

TURISMO

1) FERNANDA MERCEDES DE LEON CABA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0786409-2, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

ARTICULO 2.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas para los fines procedentes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de República Dominicana, a los trece (13) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 639-04 que otorga exequátur a varios profesionales para que puedan ejercer sus respectivas profesiones.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 639-04

VISTA la Ley No.111, de fecha 3 de noviembre de 1942, sobre Exequátur de Profesionales y sus modificaciones;

VISTA la Ley No.821, de fecha 21 de noviembre de 1927, sobre Organización Judicial y sus modificaciones;

VISTA la Ley No.146, de fecha 11 de mayo de 1967, sobre Pasantía de Médicos Recién Graduados y sus modificaciones;

VISTO el Reglamento No. 148-98, de fecha 29 de abril de 1998, que determina las funciones del Departamento de Drogas y Farmacias de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social.

VISTA la Ley No.633, de fecha 16 de junio de 1944, sobre Contadores Públicos Autorizados y sus modificaciones;

VISTA la Ley No.4541, de fecha 22 de septiembre de 1956, que modifica el Párrafo del Artículo 6 de la Ley No. 4249, de fecha 13 de agosto de 1955 y sus modificaciones, que hace obligatoria la Pasantía Profesional de los Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se otorga exequátur a las personas señaladas a continuación, para que puedan ejercer en todo el territorio de la República sus respectivas profesiones, de conformidad con las leyes y reglamentos vigentes.

ABOGADOS (AS):

1. LUCINDA DIAZ DILONE
2. VICTOR ARSENIO VALENZUELA VILORIO
3. CARMEN ESTELA MEJIA ALMANZAR
4. ALEJANDRINA VALDEZ HERRERA
5. JOHNNY MERCEDES JIMENEZ
6. RUTH DE LIBIA ALVAREZ GARCIA
7. JACQUELINE ANTONIA BIENVENIDA TRINIDAD ROSARIO
8. ANDRES DILONE OVALLES CARABALLO
9. LAURA MARIA SERRA NOVA
10. AMADA DE JESUS REYES
11. SANTA MARIANA ARIAS ANDUJAR
12. KILSY DELY MERCEDES MONCION
13. MARIA YNES ACEVEDO REYNOSO

14. JUAN CARLOS GUERRA BATISTA
15. YNGRIS VANESA SANCHEZ
16. LEONARDO ANTONIO REYNOSO MARCANO
17. REYMUNDO TEJEDA REVI
18. RICARDO ZAYAS
19. GILBERTO JOSE QUERO GRULLON
20. ROSALBA DE JESUS RAMOS CASTILLO
21. CRISTIANA LUCIS LOPEZ ROJAS
22. JOSE FRANCISCO LOPEZ
23. EDY ANTONIO CABRERA DURAN
24. LIDIA ESTHER NUÑEZ JORGE
25. INGRID JOAN BEATO DE LOS SANTOS
26. JOSE DE LOS SANTOS VALENZUELA PEREZ
27. FAUSTO MUÑOZ RAMIREZ
28. DYANA VALERIO PAULINO
29. BIENVENIDO DE LOS SANTOS SOSA HOMBLA
30. RAFAEL TAVAREZ RAMIREZ
31. WIRNELIA MARIA AQUINO SOLANO
32. CELIA LOPEZ BELTRAN
33. RODOLFO FERNANDO NOBOA ALONSO
34. DENIS ENRIQUE MOTA ALVAREZ
35. RAQUEL CRUZ DIAZ
36. JACOBO MIGUEL COLON GOMEZ
37. GRISEL SANTOS TAVERA
38. RAFAEL ANTONIO MENDEZ ALONSO
39. MILDRED ALEXI CUSTODIO CUSTODIO
40. ADALBERTO REYES MERCADO
41. SONIA RAQUEL PAREDES PEÑA
42. HILDA SURIEL POLANCO
43. ROSA CARMINIA UREÑA VASQUEZ
44. LUCILA NESTORA BONILLA BONILLA
45. ALTAGRACIA IRONELYS CLASE LOPEZ
46. ANNI MIGUELINA NAVARRO MARIN
47. MIGUEL EMILIO MUÑOZ LUNA
48. YENERY CUEVAS PEÑA
49. JOVANNY MANUEL NUÑEZ ARIAS
50. JOSEFINA ENCARNACION REINOSO
51. CRISTINA DEL CARMEN RICART RODRIGUEZ
52. MIRTHA VIANKA IRIS FOURNIER VALDEZ
53. SOCORRO ROSARIO RAMIREZ
54. SANTOS BASTARDO GONZALEZ
55. ROBERTO MANUEL PEÑA AGRAMONTE
56. ROSA MARIA CRUZ BEJARAN
57. JOSE ALTAGRACIA BRITO GALVA
58. YOELIS CARMEN RIVERA FLORENTINO
59. BERNARDINA HEREDIA

60. CANDIDA SOLER DIAZ
61. CARMEN REYES
62. CLAUDIA MELISSA AMPARO LUNA
63. JULIO MANUEL RAMIREZ CUEVAS
64. HECTOR ACOSTA KING
65. LIDUVINA REGALADO
66. WANDA SUGEY CALDERON PAULINO
67. SUDAIRY MARLENNY RIVERA YSABEL
68. MARCOS RAYMUNDO ESPINOSA ULLOA
69. RUBEN DARIO CRUZ UBIERA
70. MARGARITA ALTAGRACIA PERALTA CAMPOS
71. ALVIN GENDRYS NOBOA MENDEZ
72. RAFAELA SOBEIDA MARTINEZ AQUINO
73. ROSMERY GREGORIA DOMINGUEZ VASQUEZ
74. LUZ CILANDIA GARCIA MATEO
75. RUTH PONTIER RIBOTA
76. LINA ELAINES SANCHEZ PEREZ
77. RAFAEL ROSADO ARNAUD
78. ROBINSON GARABITO CONCEPCION
79. MIRIAN ALTAGRACIA MORROBEL PAYERO
80. CARMEN JOSEFINA ALMODOVAR AVILA
81. MANUEL EMILIO AQUINO ESCALANTE
82. CARMEN MARISOL LAY PEREZ
83. ELVIRA VICTORIA PEÑA PAULINO
84. MIGUELINA MARGARITA SUERO MARTINEZ
85. LUIS ALFREDO MERCEDES
86. ROSA AMERICA CAPELLAN SANTOS
87. LUIS FRANCISCO CUBILETE BARINAS
88. ELVIRA VICTORIA GUTIERREZ ZARZUELA

DOCTORES (AS) EN MEDICINA:

1. YOHANNY ALTAGRACIA ACOSTA MUÑOZ
2. LOIDA IVELISSE REYES CORDONES
3. CANDINE VASQUEZ DE JESUS
4. CLAUDIA GOMEZ FERNANDEZ
5. LEONARDO ARISMENDY TAVAREZ MORLA
6. LILIAN GUERRERO CEDEÑO
7. EDWIN ALFONSO SOUFFRONT JOSE
8. CARMEN NATALIA CEDANO GARCIA
9. FRANCISCO RAMON RODRIGUEZ ROSARIO
10. EDGAR MARTIN ROSARIO ABREU
11. JULIO ANTONIO MENDOZA GUZMAN
12. WENDY PATRICIA GARCIA CALDERON
13. ENILDO BENJAMIN ROSARIO ALMONTE
14. ABEL ARTURO HERNANDEZ RUANO

15. DENIA MARIA RONDON OTAÑEZ
16. ANNERYS ERCILIA ACOSTA DEL ORBE
17. EDWARD LEONARDO BARIAS ROJAS
18. RIQUELME PASCUAL DE LEON MELLA
19. WALEXI CASTILLO REYES
20. INGRID DEL CARMEN VICENTE BATISTA
21. DIGNALDA MARIA RODRIGUEZ MENDOZA
22. IVONNY ALTAGRACIA GUTIERREZ ROSARIO
23. CHRISTIAN OGOCHUK WU OKONKWO
24. DILIA TERESA CAMEJO MEDRANO
25. KELVIN EUSEBIO PAULINO
26. JAIME ADOLFO AUDE HERNANDEZ
27. HILTON JOSE PAREDES RODRIGUEZ
28. FREDDY SALLENT AQUINO
29. GLORISEL BRITO FERNANDEZ
30. CLAUDIA PATRICIA BLANCO CONDE
31. FERNANDO ARTURO FRANCIS RODRIGUEZ
32. JUAN ODANNYS TORRES RODRIGUEZ
33. MANUEL ENRIQUE TEJADA GUZMAN
34. LUIS ALBERTO CEPEDA CIRIACO
35. DANELIA PIMENTEL ROMERO
36. MIGUEL EDUARDO DE JESUS ALFAU ALMANZAR
37. HIRONELIS ALEXANDRA PINALES MOJICA
38. EDUARD ELIAS HERNANDEZ RAMIREZ
39. ALEJANDRO BELMAR MARTIN
40. LILIAN ARSENIA RODRIGUEZ SANTOS
41. MAYRA YOSELIN FIGUEROA
42. ALLEM RAFAELINA ROQUE JIMENEZ
43. MAYLIN MARTINEZ BADOSA
44. HECTOR RADHAMES ALBA ARNAUD
45. YAHILA ESPERANZA DE PEÑA MENDOZA
46. MIGUEL ANGEL DIAZ RIVERO
47. YENI EVANGELINA MONTAS URBAEZ
48. JULIUS AGEO LEYBA FERNANDEZ
49. NOELIA VIRGINIA FLORES BENOIT
50. MICHELLE MARIE RAMIREZ CURIEL
51. JORGE MIGUEL KOURIE MELO
52. KILIA SOLANGE SILVERIO SANTANA
53. ANGEL POLIBIO FLORIAN VENTURA
54. MARIANA ALTAGRACIA VASQUEZ MERCEDES
55. LUZ DEL CARMEN OSORIO PARRA
56. HENRY ALBERTO ROSARIO TREJO
57. YISETT DEL CARMEN GUZMAN ORTIZ
58. GINA MARIA SOSA BETANCES
59. LAURA ESMERALDA SOSA BETANCES
60. LORENZO PEREYRA NUÑEZ

61. ANGEL BENNETT CONTRERAS GROVES

LICENCIADOS (AS) EN FARMACIA:

1. ROMA VALLEJO MONTERO
2. CARMEN GISELA DE LEON LUCIANO
3. MARIA DE JESUS BRITO CESPEDES
4. WILSIANA MARIBEL ULLOA DIAZ
5. LUISA LEANDRA GOMEZ ALMONTE
6. FLAVIA AMADOR DE LA ROSA
7. SADDER MANUEL PEREZ ESTRELLA
8. DAYSI MARGARITA AVILA DE LA ROSA
9. RAMONA SOSA RODRIGUEZ

LICENCIADAS EN ENFERMERIA:

1. MARIA ASUNCION RODRIGUEZ TAVERAS
2. HELIBERTA BRITO MONTERO
3. MARGARITA MERCEDES RIJO ORTIZ
4. MARIA ALTAGRACIA MEDINA PEREZ
5. ROSA MODESTA GARCIA DIAZ
6. DEYSI ENCARNACION
7. LORIS ALTAGRACIA RAMOS MERCEDES
8. LIDIA ALTAGRACIA VARGAS PERALTA
9. ALTAGRACIA TERESITA DE JESUS LOPEZ ALBA
10. ALTAGRACIA MARIA GUEVARA
11. TERESA ALTAGRACIA FERREIRAS ACOSTA
12. SUSANA MARIA DEL VALLE
13. SENEIDA ALTAGRACIA GERMOSO REYES
14. SANTO BIENVENIDO QUEZADA
15. ALTAGRACIA MERCEDES PINEDA LEDESMA
16. LUISA MARIA SANTANA FERRERAS
17. ANALICIA ALMONTE NUÑEZ
18. ANTONIA MIGUELINA RODRIGUEZ GUTIERREZ
19. JEANNETTE LUISA GUZMAN DIAZ
20. MILDRED DEL ROSARIO PEÑA SUERO
21. MARIA DEL ROSARIO PEREZ
22. JUANA FRANCISCA FAÑA VASQUEZ
23. MARGARITA CABRERA SANTANA
24. YSABEL CLASSE ABAD
25. RUTH FELIZ MENDEZ
26. MARGARITA CIVIL PEREZ
27. AIDA MEDINA ALCANTARA
28. MIRIAM MERCEDES GUERRERO PUELLO
29. SOFIA NUÑEZ RONDON
30. MARIELA ACOSTA NUÑEZ

31. WALKIRIA BATISTA ESCALANTE
32. JUANA MAÑON MOTA
33. MARIA ELIZA BOCIO SUERO
34. SIXTA TAPIA SILVA
35. MILAGROS CORDERO TRONCOSO
36. MARIA RAMIREZ BERIGUETE
37. NIDIA YANET SANTANA PIMENTEL
38. FALCONERY ALTAGRACIA POLANCO MARIA
39. BRUNILDA MEJIA ROMERO
40. GEORGINA SALAS BELTRAN
41. GLORIA OGANDO MORETA
42. MARIA ALTAGRACIA SANTANA BAEZ

LICENCIADA EN FARMACIA MENCION INDUSTRIA FARMACEUTICA:

1. NELSIS ARACELIS BAEZ LIVENT

DOCTORAS EN FARMACO-BIOQUIMICA:

1. YOSELIN ALTAGRACIA ESTRELLA FLORES
2. FIOR D'ALIZA SOLEDAD FERMIN RODRIGUEZ
3. ALBA NIEVE DE LA CRUZ ESPINAL
4. ANGELA ESTHER ROSARIO ALVAREZ

LICENCIADOS (AS) EN PSICOLOGIA MENCION PSICOLOGIA CLINICA:

1. ANA JOSEFINA DUVERGE RODRIGUEZ
2. NANCY ALTAGRACIA MONES VALDEZ
3. MECLANDIA PEÑA SEGURA
4. ARABELY LOPEZ DE JESUS
5. VICTOR CORNELIO HERNANDEZ MARTINEZ
6. RUFINA PEGUERO
7. JUANA JOSELINE LIZ MUESES
8. PATRICIA DENISSE DORREJO CASTILLO
9. SUSATI DAYANARA RODRIGUEZ DUVAL
10. YORDANIA SIERRA VALLEJO
11. YOMELVY PAREDES CONTRERAS

LICENCIADA EN PSICOLOGIA MENCION PSICOLOGIA INDUSTRIAL:

1. MARIA ALTAGRACIA PUJOLS TAVAREZ

LICENCIADA EN PSICOLOGIA MENCION CLINICA:

1. KEMNIA RHAQUEL TAVERAS DE JESUS

LICENCIADAS EN PSICOLOGIA CLINICA:

1. MARIA ALTAGRACIA MORILLO ARIAS
2. ANA ANTONIA CEBALLOS GOMEZ
3. MIDIAN IBELIXI SANTANA CONTRERAS

LICENCIADAS EN PSICOLOGIA:

1. LUZ MARIA FRANCIS DE PAULA
2. FRANCIA MONI SANTANA
3. CARMEN ARELIS SANTOS BATISTA
4. LUISA NATIVIDAD ESPINAL BUENO

LICENCIADOS (AS) EN TERAPIA FISICA:

1. WINDELPHO CABRERA
2. SOLANLLECH MARIA SOLEDAD RICARDO MINOR
3. LIDIA MARIA PEÑA SANCHEZ
4. CARLOS YAMIL PEÑA MARMOL
5. CRISTOBALINA BETEMITH

LICENCIADAS EN BIOANALISIS:

1. SARA VITTINI BENITEZ
2. CARMEN ROSA BUENO MADERA
3. CRISTIANA ANTONIA BONILLA GUZMAN
4. WENDDYANTONIA LUNA VELEZ
5. ELSA JACKELINE GUZMAN POLANCO
6. AUDA ALBERTINA PAULINO ARISTY
7. MAYRA MESA MEDINA
8. MARIA DEL CARMEN PEÑA ARACENA
9. ARACELYS GERONIMO
10. MARIA ESTHER UREÑA JIMENEZ
11. ODALIS AURORA BONILLA DOMINGUEZ
12. BELKIS JOSEFINA CASTILLO HERRERA
13. LOURDES MARIA BAEZ CASTILLO

DOCTORAS EN ESTOMATOLOGIA:

1. ERNA MARIANNE JOSEFINA STERN LOINAZ
2. MABEL ALDARA ARREDONDO ALMONTE

DOCTORES (AS) EN ODONTOLOGIA:

1. YAJAIRA JULIANA NAVARRO MOREL
2. MARIA ROSA LOPEZ JIMENEZ

3. ROBERTO EMMANUEL DIAZ MONTILLA
4. ODALIS DE LEON PIÑA
5. MERCEDES JENNY FELIZ ZAYAS
6. GRISELDA TORRES GARCIA
7. DANELLY LUCIANO LASSIS
8. EILEEN MELISSA DE LOS SANTOS MEJIA
9. SAGRARIO ERCILIA GONZALEZ AQUINO
10. YUDELI DE LOS MILAGROS GERMOSEN MALENA
11. ADALGISA POLANCO LAVANDIER
12. IVELISSE ANGELICA RIJO PEÑA
13. JAEL BISONO SERRANO
14. PEDRO ELIDANI CRUZ BENCOSME
15. YASMIRA ELVIRA NUÑEZ SANTOS
16. EBY MONTEAGUDO SANCHEZ
17. SANTIAGO AMERICO ROJO SAVIÑON
18. ZAIDA ELENA BEATO VASQUEZ
19. CARLOS ANDRES ORTIZ CABRERA
20. RAQUEL CELESTE PEÑA ESPIRITUSANTO

ARQUITECTOS:

1. ANGELI MICHEL LANTIGUA ARIZA
2. LORENZO MAXIMILIANO ROSARIO ROMERO
3. ERIC ALFREDO ARISTY COMAS
4. EDGAR RENE PEREZ CORDERO
5. JOHANNA ELIZABETH CORNELIO SOSA
6. JOSE VIRGILIO DIAZ TERUEL
7. JOSE ENRIQUE MARION-LANDAIS PENZO
8. EDUARDO RAUL ALVAREZ GRULLON
9. SILVANA ALFONSINA MOLINA SEVERINO
10. EDWIN FERNANDO GUILLEN MOJICA
11. ANGELICA FRANCISCA ALVAREZ CORREA
12. MARIELLE MENDEZ ENCARNACION
13. ELIZABETH AYALA PORTORREAL

INGENIEROS ELECTRICO:

1. ODELIS ANTONIO ESPINAL BURGOS
2. UTHANT ALFONSO LEE BREA
3. ROBERTO ANTONIO SALDIVAR SURIEL

AGRIMENSORES:

1. FEDERICO ANTONIO PAULINO DIAZ
2. RAFAEL FALCON ALVINO
3. CESAR DAMIAN REYES OZUNA

INGENIEROS CIVL AREA HIDRAULICA SANITARIA:

1. JESUS CRUZ TORIBIO
2. DEYSI ARACELIS VALDEZ MALENA

INGENIEROS CIVIL AREA EDIFICACIONES:

1. MARGARITA CORNELIO GARCIA
2. JULIO CESAR SORIANO

INGENIEROS MECANICO ELECTRICISTA MENCION MECANICA:

1. JOSE MANUEL ORTIZ GOMEZ
2. HENRY MARINO ZAPATA SOTO

INGENIEROS ELECTROMECANICO ORIENTACION ELECTRICA:

1. CARLOS MIGUEL CRUZ GUILLEN
2. EDWIN KENICHI MUKAI DIAZ

INGENIEROS MECANICO ELECTRICISTA MENCION ELECTRICA:

1. DANILO ANTONIO CABRERA REYES
2. HERIBERTO RODRIGUEZ RODRIGUEZ
3. ANGEL CORDERO GARCIA
4. RYAN MOREL CLASE

INGENIERO ELECTRONICO:

1. RAMON RAMIREZ MORA

INGENIERO AGRONOMO MENCION DESARROLLO AGRICOLA:

1. JUAN EMERSON MENDEZ LOPEZ

INGENIEROS AGRONOMO:

1. DIEGO ANTONIO CASTELLANOS RODRIGUEZ
2. CESAR AUGUSTO SILVERIO CASTILLO

INGENIERO AGRONOMO MENCION CIENCIAS DEL SUELO:

1. JULIAN NUÑEZ NUÑEZ

INGENIERA DE SISTEMAS:

1. BERTHA CRISTINA PAREDES CHECO

INGENIERO QUIMICO:

1. ARELIS LUCIA JIMENEZ CORDERO

INGENIERO MECANICO:

1. ALBERTO ACOSTA

INGENIERO EN SISTEMAS COMPUTACIONALES:

1. ROBERTO ANTONIO TURBI MERAN

INGENIEROS INDUSTRIALES:

1. VICTOR JULIO SANTANA
2. INOCENCIO DE JESUS RODRIGUEZ
3. FREDDY CHANEL BALBUENA ROSARIO
4. LUIS ARMANDO HEREDIA DIAZ
5. YULESSY CESARINA OGANDO BAUTISTA
6. NELSON CANARIO
7. VICTOR DARIO GUERRA CAMILO
8. JULIO CESAR PAYANO SOLANO

INGENIEROS DE SISTEMAS Y COMPUTACION:

1. LOURDES JOSEFINA BERNIER FELIX
2. LIVIO ANTONIO REYES GOMEZ

ARQUITECTO MENCION DISEÑO:

1. VICTOR MANUEL CRUZ FERNANDEZ

INGENIERO AGRONOMO MENCION SANIDAD VEGETAL:

1. AGUSTIN CUELLO ROSARIO

INGENIERO ELECTRICO MENCION POTENCIA:

1. CARLOS IVAN REYES MENDEZ

LICENCIADA EN ADMINISTRACION DE EMPRESAS:

1. AURA ROSA ROJAS GARCIA

LICENCIADO (A) EN CONTABILIDAD:

1. FAUSTO DE LOS SANTOS FELIPE AMEZQUITA
2. PETRA DOLORES NOVA DUARTE

LICENCIADA EN EDUCACION INICIAL:

1. TERESA ERNESTINA LUCIANO
2. CELSA CONTRERAS ALMONTE
3. YUDELKA ALTAGRACIA TERRERO MARTINEZ

LICENCIADA EN EDUCACION BASICA:

1. YOMARY SANTIAGO BEATO

LICENCIADA EN PSICOLOGIA MENCION PSICOLOGIA ESCOLAR:

1. ARACELIS NOEMI ADAMES BELTRE

ARTICULO 2.- Queda modificado el Decreto No.224-04, de fecha 12 de marzo del 2004, en lo que respecta a EDDY DAVID WRICHT (Lic. en Contabilidad), para que en lo adelante su nombre se lea EDDY DAVID WRIGHT (Lic. en Contabilidad),

ARTICULO 3.- Envíese a la Procuraduría General de la República, a la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, a la Secretaria de Estado de Finanzas, a la Secretaria de Estado de Educación, al Colegio Dominicano de Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores, y a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 640-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al señor Miguel A. Pichardo Olivier.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 640-04

CONSIDERANDO: Que el Señor Miguel A. Pichardo Olivier ha servido al Estado Dominicano durante treinta y cinco (35) años en la Carrera Diplomática, destacándose por el eficiente y leal desempeño de las funciones puestas a su cargo en la Chancillería y en el Servicio Exterior, por lo que se hace altamente merecedor del reconocimiento del Gobierno Dominicano.

VISTA la Ley No. 1113, de fecha 26 de mayo del 1936.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede al Señor Miguel A. Pichardo Olivier, la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el Grado de Gran Cruz Placa de Plata.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 641-04 que designa al señor Manuel Morales Lama, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Dominicana en Suriname con sede en la República Bolivariana de Venezuela.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 641-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El señor Manuel Morales Lama, queda designado Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Dominicana ante la República de Suriname, con sede en la República Bolivariana de Venezuela.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 642-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora Miriam Josefina Castillo B. de Guerrero.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 642-04

VISTA la Ley No. 379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, en fecha 11 de diciembre de 1981;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de RD$35,000.00 (Treinta y Cinco Mil Pesos con 00/100) mensuales, a favor de la señora Miriam Josefina Castillo B. de Guerrero, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0122356-8.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de julio del año dos Mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 643-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor Víctor Adriano Gómez Bergés.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 643-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cincuenta Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$50,000.00) mensuales, a favor del señor **VICTOR ADRIANO GOMEZ BERGES,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0101557-6.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 644-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor Juan Arístides Taveras Guzmán.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 644-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cincuenta Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$50,000.00) mensuales, a favor del señor **JUAN ARISTIDES TAVERAS GUZMAN,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0170488-0.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 645-04 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado Dominicano a varias personas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 645-04

VISTA la Ley No.379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de fecha 11 de diciembre de 1981;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión del Estado a las siguientes personas:

1.- ELIGIO TOMAS TAVAREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0458206-9, con una pensión del Estado de RD$9,405.00, (nueve mil cuatrocientos cinco pesos con 00/100).

2.- RAMON GUERRERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0413187-5, con una pensión del Estado de RD$4,283.46, (cuatro mil doscientos ochenta y tres pesos con 46/100).

3.- RAFAEL RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0075493-6, con una pensión del Estado de RD$7,315.00, (siete mil trescientos quince pesos con 00/100).

4.- EDELMIRA BAUTISTA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0252416-2, con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

5.- GISELA AÑIL VDA. MALLOL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0153719-9, con una pensión del Estado de RD$7,315.00, (siete mil trescientos quince pesos con 00/100).

6.- RAPISARDI MALLOL GARRIDO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0079292-8, con una pensión del Estado de RD$9,405.00, (nueve mil cuatrocientos cinco pesos con 00/100).

7.- MIRTHA GARRIDO DE POU, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0070577-1, con una pensión del Estado de RD$4,845.46, (cuatro mil ochocientos cuarenta y cinco pesos con 46/100).

8.- FIOR FRANCO DE MEJIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0519540-8, con una pensión del Estado de RD$8,778.00, (ocho mil setecientos setenta y ocho pesos con 00/100).

9.- ANTONIO MENDOZA SALAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-011090-7, con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

10.- PABLO MARINO GONZALEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1401626-4, con una pensión del Estado de RD$6,764.99, (seis mil setecientos sesenta y cuatro pesos con 99/100).

11.- MARIA MELO QUEZADA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0150776-2, con una pensión del Estado de RD$5,580.00, (cinco mil quinientos ochenta pesos con 00/100).

12.- CLARA DILIA POLANCO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0534308-1, con una pensión del Estado de RD$14,709.00, (catorce mil setecientos nueve pesos con 00/100).

13.- ENMA G. RAMIREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0144711-8, con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

14.- MARCO TULIO GOLIBART, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0144480-0, con una pensión del Estado de RD$8,778.00, (ocho mil setecientos setenta y ocho pesos con 00/100).

15.- ANDRES PEÑA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0291490-0, con una pensión del Estado de RD$5,108.00, (cinco mil ciento ocho pesos con 00/100).

16.- FELIPE V. DOMINGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0939458-5, con una pensión del Estado de RD$3,415.00 (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

17.- FRANCIA SOTO TEJADA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0153629-0, con una pensión del Estado de RD$4,107.00, (cuatro mil ciento siete pesos con 00/100).

18.- FIDELIA FRANCISCO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0286689-4, con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

19.- MANUEL ESPINAL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0526049-1, con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100)

20.- VIRGILIO ANTONIO LOPEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0030552-9, con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

21.- MIRTHA MALDONADO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0279490-6, con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

22.- GLADIS A. DE BUGALLO, Cédula de Identidad y Electoral No.13264-54 con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

23.- LUCILA MAGALI GOMEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0132543-9, con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

24.- ALTAGRACIA DILONE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-027419-0, con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

25.- LUISA HERNÁNDEZ DE PEZZOTTI, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0165457-2, con una pensión del Estado de RD$7,129.00, (siete mil ciento veintinueve pesos con 00/100).

26.- ELSA IDRITZA PIMENTEL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0157660-3, con una pensión del Estado de RD$4,141.00, (cuatro mil ciento cuarenta y un pesos con 00/100).

27.- ESMERALDO SOTO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0174541-2, con una pensión del Estado de RD$6,600.00, (seis mil seiscientos. pesos con 00/100).

28.- ELSA MARIA TAVERAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0016637-0, con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

29.- FERNANDO PAREDES, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0000835-4, con una pensión del Estado de RD$3,415-00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

30.- JULIA DE JESUS BRITO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0380181-7, con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

31.- SANTA ESPEJO DE JESUS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0160482-5, con una pensión del Estado de RD$7,920-00, (siete mil novecientos veinte pesos con 14/100).

32.- MARITZA O. DE VIZCAINO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0801474-7, con una pensión del Estado de RD$4,401.58, (cuatro mil cuatrocientos uno pesos con 58/100).

33.- JOSE MARIA DIAZ ALLES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0729026-4, con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

34.- MIGUEL HENRIQUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0076554-4, con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

35.- VENECIA FAMILIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0793639-5, con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

36.- OFELIA MORENO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-000678-4, con una pensión del Estado de RD$4,903.06, (cuatro mil novecientos tres pesos con 06/100).

37.- RAFAEL PEREZ LEMONIER, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0545463-1, con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

38.- MARTINA G. DE SUBERVI, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0085468-6, con una pensión del Estado de RD$4,990.00, (cuatro mil novecientos noventa pesos con 00/100).

39.- MARIA MELENDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0111756-2, con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

40.- ALTAGRACIA PICHARDO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0170343-7, con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

41.- CARLOS MANUEL CORDERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0428245-4, con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

42.- NILDA FERMIN, Cédula de Identidad y Electoral No.092-0009669-2, con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

43.- RAMON ACEVEDO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0483646-5, con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

44.- CARMEN WILAMO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0081836-8, con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

45.- JOSE FRANCISCO SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0912598-9, con una pensión del Estado de RD$6,339.38, (seis mil trescientos treinta y nueve pesos con 38/100).

46.- REYNA ESTEVEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0787931-4, con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

47.- ISMENIA TERRERO, Cédula de Identidad y Electoral No.20296-11, con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

48.- GISELA MEJIA, Cédula de Identidad y Electoral No. , con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

49.- LIDIA BOBADILLA, Cédula de Identidad y Electoral No.117058-1, con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

50.- CECILIA MARCANO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0097816-2, con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

51.- DALMA MINIÑO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0107420-1, con una pensión del Estado de RD$3,462.50, (tres mil cuatrocientos sesenta y dos pesos con 50/100).

52.- FIDIAS C. VOLQUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.077-0003114-4, con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

53.- MARIO JIMENEZ TORRES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0002044-5, con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

54.- ALCEDO DURAN, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0003273-5, con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 38/100).

55.- JUAN BTA. ALCANTARA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0205943-3, con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

56.- JULIANA DE JESÚS NAVARRO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0389270-9, con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

57.- BIENVENIDO LIBENT MATOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0435232-3, con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

58.- HORTENSIA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0104282-2, con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

59.- RAFAEL GUZMAN MENDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0039165-5, con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

60.- ROSA SUERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0147210-8, con una pensión del Estado de RD$7,200.00, (siete mil doscientos pesos con 00/100).

61.- TERESA JOSE CORDERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0555364-8, con una pensión del Estado de RD$3,500.00, (tres mil quinientos pesos con 00/100).

62.- EVELINA JIMÉNEZ Cédula de Identidad y Electoral No.031-0091713-1, con una pensión del Estado de RD$7,000.00, (siete mil pesos con 00/100).

63.- MIGUEL MORENO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0468037-6, con una pensión del Estado de RD$3,894.80, (tres mil ochocientos noventa y cuatro pesos con 80/100).

64.- ALTAGRACIA FORTUNA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0046069-0, con una pensión del Estado de RD$6,158.66 (seis mil ciento cincuenta y ocho pesos con 66/100).

65.- MARIA ANTONIA MIRRE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0062122-6, con una pensión del Estado de RD$5,184.64, (cinco mil ciento ochenta y cuatro pesos con 64/100).

66.- FE ESPERANZA BISONO, Cédula de Identidad y Electoral No.032-0008167-1, con una pensión del Estado de RD$6,000.00, (seis mil pesos con 00/100).

67.- LUZ MARGARITA ACOSTA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0822274-6, con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

68.- ANDRES MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0895350-6, con una pensión del Estado de RD$4,872.78, (cuatro mil ochocientos setenta y dos con setenta y ocho pesos con 78/100).

69.- MANUEL ANTONIO MENDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0017390-5, con una pensión del Estado de RD$4,429.80, (cuatro mil cuatrocientos veinte y nueve pesos con 80/100).

70.- ELADIO PAREDES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0391199-6, con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

71.- SANDRA LITHGOW Cédula de Identidad y Electoral No.001-0096682-2, con una pensión del Estado de RD$4,093.13, (cuatro mil noventa y tres pesos con 13/100).

72.- DARIO PEREYRA, Cédula de Identidad y Electoral No.106-0000209-0, con una pensión del Estado de RD$12,000.00, (doce mil pesos con 00/100).

73.- DAVID FIGUEROA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0417414-9, con una pensión del Estado de RD$4,429.80, (cuatro mil cuatrocientos veinte y nueve pesos con 80/100).

74.- GLADIS MELANIA FELIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0048635-6, con una pensión del Estado de RD$7,796.44, (siete mil setecientos noventa y seis pesos con 44/100).

75.- DIGNA MARIA MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0015786-6, con una pensión del Estado de RD$7,500.00, (siete mil quinientos pesos con 00/100).

76.- JUANA GRISELDA REYNOSO, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0199569-8, con una pensión del Estado de RD$4,208.31, (cuatro mil doscientos ocho pesos con 31/100).

77.- JUDITH PARED, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0367921-3, con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

78.- MORAIMA BENITA MOREL, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0114295-2, con una pensión del Estado de RD$6,000.00, (seis mil pesos con 00/100).

79.- NORMA DUJARRIC, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0075181-7, con una pensión del Estado de RD$5,273.23, (cinco mil doscientos setenta y tres pesos con 23/100).

80.- LEDA RAMONA CRIHLOW, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0156914-3, con una pensión del Estado de RD$3,850.00, (tres mil ochocientos cincuenta pesos con 00/100).

81.- HOMERO RECIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0715874-3912598-9, con una pensión del Estado de RD$3,850.00, (tres mil ochocientos cincuenta pesos con 00/100).

82.- LUIS FERREIRA, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0026632-5, con una pensión del Estado de RD$3,415.00, (tres mil cuatrocientos quince pesos con 00/100).

83.- LEONORA ALTAGRACIA INOA PERALTA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0096978-1, con una pensión del Estado de RD$7,500.00, (siete mil quinientos pesos con 00/100).

84.- JUANA GLICERIA PERALTA RIVERA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0078364-6, con una pensión del Estado de RD$11,100.00, (once mil cien pesos con 00/100).

85.- OSVALDO RAUL MONTALVO NAZARIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0067968-7, con una pensión del Estado de RD$20,000.00, (veinte mil pesos con 00/100).

ARTICULO 2.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

ARTICULO 4.- Queda derogado el decreto No. 8-02 de fecha 7 de enero del año 2002

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de julio del año dos mil dos, años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 646-04 que modifica varios Decretos que otorgaron pensiones y jubilaciones.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 646-04

VISTA la Ley No. 379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de fecha 11 de diciembre de 1981;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se modifican los Decretos y sus correspondientes Acápites a los pensionados y jubilados del listado siguiente:

NO.	NOMBRES	APELLIDOS	CÉDULA	DECRETO	ACAPITE	MONTO ANTERIOR	MONTO CORREG.
1	BRIGIDA CRISTINA	MINAYA VARGAS	001-0742392-3	339-00	1676	2,756.68	4,200.00
2	AIDA ANTONIA	GARCIA MEDRANO	001-0173412-7	339-00	789	3,080.00	10,226.88
3	AIDA IVONNE	RIVAS HERASME DE PEÑA	001-0728534-8	1297-83	10	233.2	5,731.55
4	ALBA	ESPINOSA	001-0641854-4	321-00	291	1,500.00	3,327.70
5	ALEJANDRO	DIAZ VILLANUEVA	044-0004457-6	289-94	28	1,139.00	10,080.09
6	ALEJANDRO ANT.	MARTINEZ CALDERON	001-0270193-5	323-96	3472	1,440.00	8,000.00
7	ALEJANDRO AUG.	RAPOSO PEREZ	001-0057092-8	320-00	75	5,386.11	6,183.34
8	ALEXANDER JOSE	SOLIS DE LOS SANTOS	001-0145581-4	339-00	900	6,504.75	9,004.80
9	ALFREDO	GONZALEZ	093-0037643-2	339-00	1713	1,660.22	2,160.00
10	ALTAGRACIA ARGENTINA	REYES MEJIA	001-0125127-0	339-00	673	9,222.22	11,200.00
11	ALTAGRACIA MILAGROS	FELIZ NIN DE VICENTE	003-0016823-4	339-00	260	2,466.66	7,080.16
12	AMAURY ALTAGRACIA	FRIAS RIVERA DE GONZALEZ	001-0057984-6	339-00	672	7,966.66	9,000.00
13	ANA ANTONIA	AMPARO DE ALMONTE	001-0070347-9	320-00	34	1,702.22	5,478.38
14	ANA EVANGELINA	MARIA	056-0074642-3	323-96	1755	1,236.27	5,690.44
15	ANA JULIA	DEL ROSARIO NUÑEZ	001-0072290-9	323-96	5282	2,300.00	6,272.00
16	ANA PASTORA	ABREU	001-0871972-5	323-96	5189	1,014.00	4,720.00
17	ANDRES	CASTILLO POLANCO	026-0060532-9	339-00	1295	3,549.39	6,160.00
18	ANTIBONITA DEL C.	ALCANTARA M.	001-0594499-5	320-00	40	1,702.22	4,082.00
19	ANTONIA	GAVILAN FAUCET	056-0024134-2	339-00	818	2,516.00	3,851.33
21	ARMANDO	OGANDO AQUINO	001-0115465-6	364-92	866	2,537.00	8,492.66
22	ARTURO	SOSA LEYBA	001-0190663-4	339-00	1712	6,022.22	10,000.00
23	ARTURO	SOSA LEIBA	001-0190663-1	339-00	1712	6,022.22	10,000.00
24	ASIA	SANTOS LAUREANO	001-0540820-7	339-00	5	2,714.93	3,500.00
25	BALBARA	ALCANTARA SANCHEZ	001-0570321-9	320-00	43	1,512.00	6,930
26	BARTOLOME	ACOSTA GONZALEZ	001-0795101-4	568-96	208	1,014.00	10,464.00
27	BEATRIZ	RODRIGUEZ	001-0744093-5	339-00	589	2,937.50	6,356.00
28	BETANIA	RAMIREZ PAREDES	010-0016579-3	339-00	860	2,025.65	4,698.79
29	BRUNILDA BACILISA	PERALTA DURAN	001-0619173-7	323-96	3238	2,364.70	4,531.94
30	BRUNO ANTONIO	PEREZ NUÑEZ	001-0888306-7	339-00	1899	1,500.00	3,139.07
31	CARLOS	DISLA CUEVA	001-0180297-3	323-96	3550	2,390.00	13,992.00
33	CARLOS ALFREDO	STUBBS MEZCAIN	001-0324754-0	341-00	43	8,000.00	16,318.88

34	CARLOS AURELIO	LANTIGUA RODRIGUEZ	001-0147571-3	339-00	1312	4,453.34	4,800.00
35	CARMEN CELESTINA	HERNADEZ ESTEVEZ	001-0166292-2	339-00	262	2,659.72	6,686.45
36	CARMEN ENOEMA	CASTILLO SANTANA	001-0103982-4	339-00	554	4,608.33	5,302.50
37	CARMEN JULIA	RUIZ PEÑA	001-0074323-6	323-96			5,680.85
38	CARMEN LIDIA	RIVAS Y SANCHEZ	061-000980-9	323-96	3321	1,802.00	5,603.05
39	CARMEN LUISA	GARCE CASTRO	001-0838999-0	154-95	203	1,390.00	16,318.88
40	CARMEN MARIA	FERNADEZ	001-0042636-0	339-00	608	2,786.66	4,056.00
41	CARMEN PETRONA	MERCEDES	001-0393118-4	339-00	1109	2,004.98	5,120.00
42	CECILIA CORNELIA	LIZARDO PEREZ DE GOMEZ	001-0107996-0	661-75		129.00	8,920.99
43	CONFESOR ANTONIO	ROSARIO MONEGRO	001-0140591-8	339-00	1935	2,843.36	4,000.00
44	CRUCITA	HENRIQUEZ BELTRAN	001-0892399-6	323-96	3846	1,318.20	3,330.50
45	CRUZ MARIA	CARRASCO CASTRO	001-0113806-3	323-96	2226	1,318.20	6,114.42
46	DAISY DOLORES ALT.	HERNADEZ BRITO	001-0722538-5	369-97	57	1,500.00	9,341.94
47	DALILA MILAGROS	MARTINEZ	001-0068605-4	339-00	1940	1,916.24	2,400.00
48	DAMIAN	LOPEZ GUZMAN	001-0857835-2	3058-85	8	550	12,635.40
49	DANIELA AUSTRALIA	GARCIA UREÑA	031-0012397-9	419-00	97	1,978.83	2,766.63
50	DANILO	BERNARDO	001-0041667-6	339-00	1854	6,568.89	8,772.00
51	DANTE URIBIADES	RAMIREZ BELTRE	001-0383794-4	321-00	1	3,790.89	6,252.40
52	DAVID	GONZALEZ BURGOS	001-0108553-8	601-88	30	410.00	5,600.00
53	DAYSI	FORTUNA DICENT	001-0812981-8	289-94	372	1,399.00	16,318.88
54	DINORAH	PEREZ MIYETY	008-0009068-0	323-96	3233	1,800.00	5,796.58
55	DINORAH INES	ARBAJE TIO	001-0152751-2	339-00	1063	4,642.08	4,813.00
56	DIOGENES	GONZALEZ MATEO	001-0108559-5	710-86	63	1,017.00	8,736.00
57	DOLORES	ALCANTARA RAMIREZ	017-0007469-1	644-86	80	360.68	8,527.20
58	DOMINGO	ALVAREZ TAVERAS	001-0542147-3	339-00	674	5,008.00	5,637.34
59	EDILIO	OZORIA	121-0001559-8	419-00	14	3,202.50	8,200.00
60	ELBA ALTAGRACIA	RAMOS EUSEBIO	001-0070910-4	323-96	3354	1,802.00	5,534.00
61	ELBA YOLANDA	ARNAUD FRAGOSO	012-0017508-9	321-00	117	2,927.09	4,240.00
62	ELIZABETH MARIA	PUELLO DE GOMEZ	002-0022438-4	321-00	130	9,946.66	15,600.00
63	ELSA ALTAGRACIA	RAMIREZ EUSEBIO	001-0070910-4	323-96	3354	1,386.00	5,550.37
64	ELSA DIVINA	FERNADEZ DE SERRANO	001-0798847-9	419-00	109	2,342.70	5,397.81
65	ELSIDA BLASINA	POLANCO CONTRERAS	001-0233732-6	339-00	1150	1,913.00	4,129.80
66	EMILIANA	SOSA DE ARAGONES	001-0229924-5	323-96	5496	1,781.00	5,696.04
67	EMILIANO	ROCHA	001-0478432-1	321-00	19	1,500.00	3,200.00
68	EMILIO ADRIANO	BAUTISTA MEDINA	001-0795155-0	323-96	3532	2,759.90	8,222.22
69	ERNESTO	VELEZ CABRERA	031-0012199-9	412-86	12	336.00	5,392.02
70	ESPERANZA	ALCANTARA	016-0001719-6	339-00	1149	2,255.56	4,411.52
71	EULALIA ALT.	GOMEZ RODRIGUEZ	056-0022333-2	339-00	330	1,500.00	3,702.00
72	EUNICE ALT.	MARTINEZ GUZMAN	001-0000691-0	339-00	1914	3,033.34	4,000.00
73	FAINA JOSEFINA	MINAYA LUIS	001-0048747-9	323-96	5388	1,014.00	1,574.32
74	FERNANDO	OZUNA SULLY	001-0655610-3	339-00	1714	1,500.00	2,160.00
75	FIOR DE ALIZA	MENDEZ	001-0742371-7	339-00	835	2,392.94	4,983.51
76	FRANCISCO	TAVERAS ORTIZ	056-0072205-1	55-89	1617	662.11	16,318.88
77	FRANCISCO	AQUINO LORA	002-0054037-5	339-00	683	1,500.00	1,715.00
78	FRANCISCO	SORIANO ROSARIO	068-0010985-9	339-03	1	3,510.94	6,300.00

79	FRANCISCO	SEGURA TRINIDAD	001-0804573-3	339-00	1913	1,835.00	2,160.00
80	FRANCISCO	AQUINO LORA	002-0054037-5	339-00	683	1,500.00	1,960.00
81	FRANCISCO ENRIQUEZ	CABRAL MARMOLEJOS	001-0387381-6	339-00	668	4,400.00	5,600.00
82	FRANCISCO JAVIER	SUERO JIMENEZ	001-0567535-9	339-00	1096	1,878.33	2,400.00
83	FRANKLIN DELANO	BALAGUER NAVARRO	001-0199551-2	339-00	629	4,506.66	4,800.00
84	FRESNEDA	NOBOA MOQUETE	001-0194214-2	323-96	3828	2,573.00	9,222.00
85	GENARO	ROSARIO PAULINO	001-0704758-1	339-00	792	1,500	2,520.00
86	GEORGINA TOMASINA	RIVAS DURAN	002-0019041-1	431-02		3,703.29	11,757.58
87	GLADYS MIRTHA	GERALDO	012-0002529-2	339-00	837	1,931.99	3,755.94
88	GRISELDA ALTAGRACIA	POLANCO MOREL	001-0805871-0	339-00	633	8,662.50	12,000.00
89	GUADALUPE	RAMIREZ DE SANCHEZ	220962-1	323-96	5583	6,000.00	14,400.00
90	GUILLERMO SALVADOR	SANCHEZ RIVERON	044-0002526-0	323-96	2786	2,248.00	14,012.89
91	HECTOR BIENVENIDO	PEREZ	010-0048214-9	553-86	22	730.20	12,739.00
92	HILDA ALTAGRACIA	PEGUERO	025-0023572-2	323-96	5425	1,860.70	2,734.34
93	HILDA DE JESUS	ZARZUELA CRUZ DE GUTIERREZ	001-0150236-7	3372-78	109	205	13,724.66
94	IDALIA ESPERANZA	SANTOS HERNADEZ	001-0059779-8	3352-82	43	1,598.00	10,208.14
95	IRENE MARIA	REYES FROMETA	001-0847523-7	323-96	3930	3,838.00	10,500.00
96	ISABEL LUISA	MATEO FIGUEREO	001-0492508-6	321-00	264	2,659.91	5,829.39
97	ISRAEL	ALMONTE	001-0462260-0	339-00	1098	1,500.00	2,160.00
98	JACINTO	GARCIA TERRERO	001-0145108-6	339-00	1297	2,843.36	3,000.00
99	JESUS	AQUINO CASTRO	001-0632611-9	339-00	55	1,508.00	1,890.00
100	JORGE RUFO	ACOSTA RECIO	022-0002141-4	323-96	1058	1,318.20	6,766.50
101	JOSE	GARCIA TIBURCIO	001-0205567-0	344-93	4	1,260.00	5,116.32
102	JOSE ALTAGRACIA	ALVAREZ VALDEZ	011-0003976-5	729-86	7	557.95	13,705.66
103	JOSE ANTONIO	SOSA ESTRADA	001-0059277-3	419-00	192	1,572.90	2,011.00
104	JOSE DE JESUS	FERNANDEZ	001-0158148-6	339-00	1276	7,194.00	8,391.00
105	JOSE FELIZ	SANTANA RODRIGUEZ	027-0061096-1	339-00	1916	4,306.95	6,790.00
106	JUAN	VARGAS FLORES	001-0980195-1	339-00	1912	1,605.63	1,890.00
107	JUAN	BATISTA DURAN	053-0003078-9	1983-84	9	260.00	6,274.02
108	JUAN	BAUTISTA NOVA	001-0641371-9	339-00	1100	2,352.98	3,500.00
109	JUAN BAUTISTA	WAGNER TERRERO	001-0103868-5	339-00	1390	4,227.22	5,667.00
110	JUAN JOSE	TOLENTINO MARTINEZ	001-0147234-8	339-00	1267	1,500.00	5,100.00
111	JUAN MARIA	VICENTE MATEO	017-0000459-9	323-96	653	5,657.30	12,238.38
112	JUANA RAMONA	SANTOS MEJIA	048-0015140-1	321-00	277	1,729.20	4,793.72
113	JUANA FRANCISCA	CORPORAN	002-0082707-9	323-96	5255	1,350.00	2,039.69
114	JUANA IRENE	VELEZ TAVERA DE PEÑA	001-0328283-6	339-00	1956	2,851.30	7,282.44
115	JUANA MARIA	PICHARDO VALDEZ	001-0632276-9	339-00	1060	1,500.00	1,653.00
116	KIRSIS MIREYA	GUZMAN FABIAN	008-0017495-5	323-96	5331	1,558.00	4,203.16
117	LEONARDO	RODRIGUEZ FELIZ	018-0002364-8				8,750.00
118	LIGIA MARGARIATA	LUGO VIGUERA DE A.	001-1099512-3	339-00	1011	2,539.06	5,619.00
119	LIRIS FERENIDA	NOVA VALDEZ	001-0233591-4	321-00	263	1,849.50	5,674.22
120	LORGIA MARINA	PEREZ CHALAS DE ARIAS	003-0009894-5	339-00	826	3,790.00	7,080.16
121	LUCAS EVANGELISTA	MUÑOZ	001-0205108-3	339-00	1926	3,138.33	4,000.00
122	LUIS	ROSARIO LUGO	003-0014136-3	339-00	345	2,857.56	3,600.00

123	LUIS	MAGIN DIAZ	022-0018047-5	710-86	70	217.53	11,191.95
124	LUIS ALBERTO	HIDALGO LOPEZ	051-0006988-8	339-00	1931	3,289.03	3,500.00
125	LUIS BENJAMIN	GOMEZ FERMIN	001-0178089-8	339-00	1863	6,720.00	10,000.00
126	LUIS EDUARDO	DELGADO	001-0104656-3	667-86	64	261.78	3,788.74
127	LUIS ONDIO	JIMENEZ	066-0012675-6	339-00	529	1,500.00	1,890.00
128	LUISA	GARABITO DE SANCHEZ	014-0001811-3	3054-77		59.3	12,739.00
129	LUISA FRANCIA	BONNET BENZO DE JIMENEZ	031-0077734-5	419-00	3	3,507.20	7,719.40
130	LUISA RAMONA	NEDDAL DIAZ	001-0472214-5	419-00	197	6,623.00	10,833.00
131	LUZ DEL CARMEN	CASTRO	001-0870376-0	710-86	137	519.65	14,862.17
132	MAECELINA	MENA	001-0192427-2	339-00	1919	1,500.00	1,631.00
133	MANUEL	SHEPPARD FRANCISCO	005-0027371-9	3352-82	155	227.50	12,790.80
135	MARCELO	BUENO CARPIO	055-0002169-5	323-96	2957	2,254.00	16,318.88
136	MARIA ARGENTINA	DIAZ HERNADEZ	001-065626-3	265-92	67	950.00	12,851.80
137	MARIA RAMONA	ALMONTE COLON	050-0019890-2	419-00	102	2,205.51	5,111.52
138	MARIA CANDIDA	MARTINEZ	001-0918298-0	323-96	5358	2,166.00	5,984.00
141	MARIA DE LOS REMEDIOS	PEÑA	001-0479710-5	339-00	411	2,712.50	3,150.00
142	MARIA DEL ROSARIO	SANCHEZ	001-0829059-4	339-00	677	2,103.89	3,500.00
143	MARIA ESTHER	GONZALEZ SANTANA DE MENDEZ	001-0401630-8	1461-83		204.24	5,107.10
144	MARIA FRANCISCA	MONTERO	001-0676323-8	321-00	125	2,278.97	4,056.00
145	MARIA ISABEL	PAREDES DE RODRIGUEZ	001-0000228-3	323-96	3360	2,342.60	5,396.95
146	MARIA LEOCADIA	TINEO HERNANDEZ	001-0071052-4	323-96	3299	1,835.00	4,801.00
147	MARITZA EUGENIA	PINEDA LOPEZ	001-0003564-1	339	21	6,004.45	8,800.00
148	MARSELLA ALTAGRACIA	GARCIA TORRES	001-0067811-9	339-00	628	6,640.00	7,200.00
149	MARTHA GEORGINA	MELGEN HEZNY	001-0063604-2	38-92	32		16,318.88
150	MATILDE MARIA	LARA	003-0000198-9	339-00	261	2,100.66	4,580.00
151	MERCEDES	GUTIERREZ TAVAREZ	001-0068534-6	323-96	5329	1,558.00	5,583.00
152	MERCEDES	OGANDO	001-0255876-4	369-97	1044	1,500.00	5,773.49
153	MIGUEL ANTONIO	MARTINEZ COLLADO	002-0018854-8	2873-85	14	572.16	16,318.88
154	MILCIADES	BATISTA TAPIA	099-0000020-0	323-96	4052	3,507.03	11,793.04
155	NELSIDA	ALBURQUEQUE	024-0011324-3	339-00	1930	1,500.00	2,520.00
156	NORKA	ACOSTA DE PILARES	001-0381669-0	339-00	1456	6,057.78	8,000
157	NURIS MELANIA	SANCHEZ LEBRON	001-0803754-0	339-00	1147	1,634.28	5,451.52
158	OCTAVIO	ASTACIO MOTA	001-0522683-1	3372-78	652	300	16,318.88
159	OFELIA	VASQUEZ	005-0009065-9	323-96	1813	1,236.00	6,104.89
160	OFRACIA	REYES	001-0625101-0	323-96	77	2,242.50	5,439.32
161	OLGA	CASTILLO DE GALAN	087-0008074-3	364-92	74	907.84	6,395.40
162	OLGA CRISTOBALINA	DIAZ PEREZ	077-0000993-4	339-00	527	1,500.00	1,631.00
163	OLMEDO ANT.	MEDRANO MENDEZ	001-0808207-4	339-00	1932	5,758.96	6,790.00
164	PABLO	SOCORRO FLORES	001-0154984-8	323-96	3557	4,344.00	16,318.88
165	PELEGRINA ANTONIA	GUZMAN CASTILLO	001-0759711-4	1633-83	10	271.12	12,016.00
166	PETRA SOFIA	TEJADA ASENCIO	001-0276154-1	710-86	11	282.41	7,328.99
167	PLUTARCO	POUREIET RIVERA	028-0005931-9	323-96	446	1,781.00	5,829.10
168	PORFIRIA	DE LA ROSA SANTANA	026-0038811-6	323-96	4912	2,894.41	5,123.33
169	PURA CONCEPCION	TORRES RAMIREZ	087-0000594-8	346-87	746	273	10,232.64

170	RAFAEL	NINA RIVERA	018-0008390-7	323-96	3136	2,434.90	12,739.00
171	RAFAEL	SANTIAGO	001-0315188-2	339-00	1939	1,668.33	1,890.00
172	RAFAEL HUMBERTO	VARGAS VASQUEZ	001-0727644-6	1981		1,037.00	16,318.88
173	RAFAEL HUMBERTO	VARGAS VASQUEZ	001-0727644-6	1981-84		1,037.00	16,318.88
174	RAFAEL JOSE DE JESUS	FERNADEZ GERMOSEN	001-1224078-3	105-00		2,777.00	16,318.88
175	RAFAEL MIGUEL	MARMOLEJOS V.	001-0493703-2	323-96	3181	2,413.00	6,528.00
176	RAMON	CUEVAS RAMIREZ	001-0575351-1	339-00	1920	2,868.05	4,200.00
177	RAMON	GALAN ORTIZ	001-0820698-8	339-00	355	1,500.00	1,894.00
178	RAMON	GALAN ORTIZ	001-0820698-8	339-00	355	1,500.00	1,894.00
179	RAMON	ROSARIO SUAREZ	001-0610641-2	710-86	97	214.77	5,634.57
180	RAMON DAGOBERTO	SPENCER	037-0040711-1	339-00	1095	2,521.75	3,500.00
181	RAMON ERNESTO	APONTE ARIAS	001-0247123-2	339-00	58	3,134.66	4,311.00
182	RAMON MEDRANO	DE JESUS MORENO	001-0440018-9	339-00	793	2,468.66	3,000.00
183	RAMON NICOLAS	LOPEZ	002-0023581-0	339-00	1861	1,560.54	2,376.00
184	RAMON VENTURA	BAUTISTA ALCANTARA	054-0011440-0	339-00	1715	2,770.00	4,869.00
185	RAMONA	NOVA	001-0070060-8	339-00	557	2,389.33	4,178.00
186	RAUL	PEREZ RAMIREZ	001-0493232-2	339-00	824	2,541.36	4,686.36
187	RAYMUNDO	DE JESUS	001-0492967-4	323-96	3159	1,318.20	3,733.65
188	RITA	ALMONTE DE SANTANA	001-0005207-5	323-96	2129	1,459.00	10,141.00
189	ROSA	GUILANDEAUX MARTE	001-0344998-9	321-00	261	1,729.00	2,942.00
190	ROSA ALTAGRACIA	SANCHEZ DE JIMENEZ	001-0169587-2	2589-84	15	418.26	11,556.16
191	ROSARIO	FELIX	082-0014930-3	321-00	267	1,964.80	5,089.60
192	ROSARIO	ENCARNACION	001-0777334-3	339-00	1870	1,500.00	8,000.00
193	ROSARIO ANTONIA	BATISTA ABREU	001-1456367-9	323-96	1141	5,000.00	16,318.88
194	SANTA	FERMIN GARCIA	104-0000106-0	339-00	823	1,838.08	4,710.60
195	SANTIAGO	ALCANTARA URBAEZ	001-0045935-3	339-00	1908	1,584.72	1,890.00
196	SEBASTIANA	DOMINGUEZ JIMENEZ	001-0116448-1	323-96	2965	1,783.60	4,936.38
197	SEVERINA ANT.	CACERES M.	034-0015663-8	339-00	265	2,409.90	4,340.00
198	SOFIA ALTAGRACIA	MARTINEZ DE P.	001-0751240-2	3054-77	1006	300	16,318.88
199	TEOFILA	FERRERAS	001-0055621-6	323-96	5310	1,558.00	5,051.47
200	THELMA	NOVAS VOLQUEZ DE LOPEZ	077-0000215-2	339-00	468	1,706.60	5,369.51
201	TOMAS RAMON	TEJADA CARDENAS	031-0004431-6	339-00	1814	2,688.55	3,360.00
202	TRINITARIA	ARIAS	001-0364239-3	419-00	94	2,532.00	2,706.00
203	URSULA ALICIA	CAMPOS JIMENEZ	001-0119707-7	339-00	606	2,263.33	4,400.00
204	VICTOR	HERNANDEZ SANCHEZ	049-0004372-2	339-00	1862	3,500.00	4,735.00
205	VICTOR	HERNANDEZ SANCHEZ	049-0004372-2	339-00	1862	3,500.00	4,735.00
206	VIRGEN MARTINA	DE JESUS MARTINEZ	001-0665517-8	419-00	106	2,025.00	5,407.13
207	VIRGINIA DEL CARMEN	JAQUEZ	001-0717147-2	55-89	147	422.00	14,678.94
208	XIOMARA ALTAGRACIA	BAEZ PENSON	001-0521575-0	320-00	89	8,186.71	15,600.00
209	YOLANDA ALTAGRACIA	REYES CASTILLO	001-0099520-8	323-96	6	4,000.00	5,520.00
210	YOYSI MARIL	PERDOMO OLIVERO DE URBAEZ	019-0002706-9	323-96	4239	1,318.20	16,318.88
211	ZENEIDA MERCEDES	JIMENEZ ULLOA	044-0003277-9	323-96	2911	1,946.00	16,318.88
212	ZOILO DAGOBERTO	PEÑA VENTURA	001-0018518-0	363-98	15	3,200.00	5,060.71
213	EUSEBIA	BONILLA CASTELLE	061-0013906-9	323-96	5228	1,781.00	4,226.62

ARTICULO 2.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaria de Estado de Finanzas para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la Republica Dominicana, a los catorce (14) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 647-04 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado Dominicano a varios servidores públicos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 647-04

VISTA la Ley No. 379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de fecha 11 de diciembre de 1981;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

DECRETO

ARTICULO 1.-Se concede el beneficio de la Jubilación y se asigna una pensión del Estado a los siguientes servidores públicos:

OBRAS PUBLICAS

1) ANDRES CASTROS JIMENEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.039-0012012-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

2) ANNUBIS ELEAZAR ROSA VASSALLO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0786183-3, con una pensión del Estado de RD$5,676.30 (Cinco Mil Seiscientos Setenta y Seis Pesos con 30/100), Mensuales.

3) ARCADIO GAMA GUZMAN, Cédula de Identidad y Electoral No.071-0008764-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

4) DESIDERIO MIGUEL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0584294-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

5) CLIDIA RAMIREZ VALDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0393772-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

6) CRISTINO DE LEON CONCEPCION, Cédula de Identidad y Electoral No.059-0004403-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

7) ADRIANO PAULINO FABIAN, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0031852-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

8) AGUSTIN DE CASTRO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0458926-9, con una pensión del Estado de RD$2,539.95 (Dos Mil Quinientos Treinta Nueve Pesos con 95/100), Mensuales.

9) AGUSTIN DE JESUS PAULINO POLONIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0793119-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

10) AGUSTIN VILORIA GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.049-0005513-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

11) ALCEDO DE JESUS GARCIA REYES, Cédula de Identidad y Electoral No.036-0001713-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

12) ALDON RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0025276-5, con una pensión del Estado de RD$2,513.20 (Dos Mil Quinientos Trece Pesos con 20/100), Mensuales.

13) ALEJANDRINA CONCEPCION PLACENCIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0443893-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

14) ALEJANDRINA NUÑEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0009467-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

15) ALEJANDRO MINIER OZUNA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0617664-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

16) ALEJANDRO VIDAL VILORIO, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0084893-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

17) ALFONSO MATIAS FERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0759011-9, con una pensión del Estado de RD$7,711.00 (Siete Mil Setecientos Once Pesos con 00/100), Mensuales.

18) ALFONZO MAÑON ADON, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0774372-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

19) ALIDA BALBUENA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0777975-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

20) ALTAGRACIA FELIX ALCANTARA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0759005-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

21) ALTAGRACIA PEÑA ALVAREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0296109-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

22) ALTAGRACIA RAMIREZ ALVAREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0365253-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

23) ALTAGRACIA SOLANO, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0031809-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

24) ALVARO OSCAR CONCEPCION, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0013063-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

25) AMANCIO MANUEL MONTERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1367964-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

26) AMBROCIO MORENO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0301023-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

27) ANA BRUNILDA SOLIS PAULINO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0215907-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

28) ANA CANDELARIA CRUCETA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0423699-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

29) ANA CRISTINA GLAS BURGOS, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0013388-7, con una pensión del Estado de RD$6,107.99 (Seis Mil Ciento Siete Pesos con 99/100), Mensuales.

30) ANA IBELISSE ARZOLA MEJIA, Cédula de Identidad y Electoral No.091-0000021-6, con una pensión del Estado de RD$5,675.90 (Cinco Mil Seiscientos Setenta y Cinco Pesos con 90/100), Mensuales

31) ANA MARIA GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0426463-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

32) ANA MERCEDES ARIAS, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0065227-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

33) ANA MERCEDES DE LA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0087091-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

34) ANA MERCEDES JIMENEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0255226-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

35) ANA MERCEDES ROMERO PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0018389-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

36) ANA VICENTE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0444475-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

37) ANA VICTORIA RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0091867-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

38) ANASTASIA PIMENTEL ABREU, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0193806-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

39) ANATALIA REYNOSO, Cédula de Identidad y Electoral No.071-0026126-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

40) ANDRES DE LA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.008-0001433-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

41) ANDRES GOMEZ PERALTA, Cédula de Identidad y Electoral No.096-0007109-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

42) ANDRES MUÑOS GUILLAMO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0297732-9, con una pensión del Estado de RD$2,798.13 (Dos Mil Setecientos Noventa y Ocho Pesos con 13/100), Mensuales.

43) ANDRES PEÑA CORONADO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0759253-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

44) ANDRES PEREZ SORIANO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0434766-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

45) ANGEL ROMERO DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.104-0002601-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

46) ANGEL TINEO MERCADO, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0256501-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

47) ANGELA VELOZ GALVAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0832066-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

48) ANIBAL ASENCIO RAMIREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.104-0000448-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

49) ANSELMO ANTONIO TEJADA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.231-0176973-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

50) ANSERMO HIDALGO ROSARIO, Cédula de Identidad y Electoral No.096-0007136-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

51) ANTONIO GALAN JIMENEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0083094-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

52) ANTONIO MATIAS HERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.101-0002257-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

53) ANTONIO TOLEDO CAMILO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0284087-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

54) ANTONIO VARGAS BATISTA, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0025935-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

55) APOLINAR CABRAR, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0295028-4, con una pensión del Estado de RD$3,803.00

56) APOLINAR GONZALES SUAREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0315960-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

57) AQUILINO ANT. POLANCO LOPEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.096-0006836-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

58) AQUILINO GARCIA AQUINO, Cédula de Identidad y Electoral No.071-0009304-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

59) ARQUIMEDES ALCANTARA DE LOS S.,Cédula de Identidad y Electoral No.049-0001849-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

60) ARSENIO DE JESUS GUILLERMO RAMIREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.036-0010005-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

61) ARSENIO FAMILIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0294707-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

62) AURELIO MOYA BATISTA, Cédula de Identidad y Electoral No.049-0037126-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

63) AURORA RAMONA RODRÍGUEZ ESTEVEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.072-0002963-0, con una pensión del Estado de RD$5,095.60 (Cinco Mil Noventa y Cinco Pesos con 60/100), Mensuales.

64) BALBINO SEVERINO MERCEDES, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0049120-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

65) BASILIO BRAZOBAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0590233-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

66) BASILIO GERMAN OZUNA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-041666-5, con una pensión del Estado de ,RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

67) BENANCIO ARMENGOT LOPEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0005566-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

68) BENARDINO ROSARIO DEL ORBE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0401401-4, con una pensión del Estado de RD$2,537.44 (Dos Quinientos Treinta y Siete Pesos con 44/100), Mensuales

69) BENEDICTO DE JESUS RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.036-0013010-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

70) BENITO ANTONIO DE LEON GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0060892-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

71) BENITO RICARDO REYES MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0124347-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

72) BERNARDO REYES ESPEJO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0406348-2, con una pensión del Estado de RD$5,201.76 (Cinco Mil Doscientos Uno Pesos con 76/100), Mensuales.

73) BIEMBENIDO ANT. REINOSO DE JESUS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1464205-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

74) BIENVENIDO ESPINAL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0024881-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

75) BIENVENIDO MOSQUEA HERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0606216-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

76) BIENVENIDO FELIZ GOMEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.018-0036949-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

77) BIENVENIDO GOMEZ Y CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0048954-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

78) BIENVENIDO PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.041-0003471-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

79) BILIN JAVIER, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0899671-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

80) BLAS CEDEÑO CARPIO, Cédula de Identidad y Electoral No.028-0005585-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

81) BONIFACIO MARTE MARTE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0814781-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

82) BUENAVENTURA NUÑEZ ROMERO, Cédula de Identidad y Electoral No.071-0003627-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

83) CANDIDO ZABALA JIMENEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0055715-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

84) CARLOS FRANCISCO ALMANZAR VAZQUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0174146-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

85) CARLOS MARIANO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0610350-0, con una pensión del Estado de RD$2,228.10 (Dos Mil Doscientos Veintiocho Pesos con 10/100), Mensuales.

86) CARLOS REYEZ CARRASCO, Cédula de Identidad y Electoral No.023-0009793-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

87) CARLOS SOSA, Cédula de Identidad y Electoral No.031-00001191-9, con una pensión del Estado de RD$2,396.98 (Dos Mil Trescientos Noventa y Seis Pesos con 98/100), Mensuales.

88) CARMELO HERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0284393-5, con una pensión del Estado de RD$2,079.56 (Dos Mil Setenta y Nueve Pesos con 56/100), Mensuales.

89) CARMEN BRIGIDA MELÉNDEZ MENDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0298790-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

90) CARMEN CLASE DELGADO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0288994-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

91) CARMEN POLANCO FRIAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0296149-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

92) CARMEN ROSA LIDIA VAZQUEZ DE DOMINGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0190716-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

93) CATALINA SUAREZ SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0620717-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

94) CECILIO PEÑA, Cédula de Identidad y Electoral No.041-0011418-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

95) CESAR FRANCISCO REYEZ GUZMAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1021051-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

96) CHECHE VILORIO LEONARDO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0405425-9, con una pensión del Estado de RD$3,203.20 (Tres Mil Doscientos Tres Pesos con 20/100), Mensuales

97) CIRILO CARELA, Cédula de Identidad y Electoral No.093-0008075-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

98) CLEMENTEDE JESUS RODRIGUEZ SERRATA, Cédula de Identidad y Electoral No.036-0013094-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

99) CONSUELO DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0073727-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

100) CRESENCIO GONZALEZ PAYANO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0850704-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

101) CRISTALINA NUÑEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0366187-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

102) CRISTINA CUEVAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0298562-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

103) DANIEL VALVERDE ROQUE, Cédula de Identidad y Electoral No.051-0003909-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

104) DANILO CORDERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0220257-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

105) DANTE NAUT NUÑEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.023-0015216-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

106) DARIO BEATO GOMEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0164686-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

107) DIEGO ALMONTE, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0049153-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

108) DILCIO CUEVAS FELIX, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0336197-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

109) DILIA MARTINEZ CARELA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0612069-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

110) DIMAS NICASIO, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0000400-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

111) DIOGENES ENCARNACION, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0024073-7, con una pensión del Estado de RD$2,288.00 (Dos Mil Doscientos Ochenta y Ocho Pesos con 00/100), Mensuales.

112) DIOMEDES DOTEL PAREDES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0841570-4, con una pensión del Estado de RD$6,792.64 (Seis Mil Setecientos Noventa y Dos Pesos con 64/100), Mensuales.

113) DIONISIO BERROA GONZALEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0849712-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

114) DIONISIO PICHARDO ALVAREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0222505-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

115) DOMICIANO LACEN, Cédula de Identidad y Electoral No.008-0007363-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

116) DOMINGA PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0759276-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

117) DOMINGA Q. SANCHEZ MARTE, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0005442-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

118) DOMINGO ACEVEDO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0222563-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

119) DOMINGO ANTONIO BAEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.046-0009338-1 , con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

120) DOMINGO ANTONIO RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0158352-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

121) DOMINGO DE JESUS MEJIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0437185-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

122) DOMINGO DE LA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0246380-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

123) DOMINGO GONZALEZ RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0049900-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

124) DOMINGO RODRIGUEZ VARGAS, Cédula de Identidad y Electoral No.034-0017197-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

125) DOMINGO URBAEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.018-0026414-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

126) DULCE MARIA DE LA CRUZ CRISOSTOMO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0330279-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

127) DULCE MARIA HIERRO PICHARDO, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0119223-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

128) EBROINO MINOLO PEPEN BREA, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0020861-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

129) EDUARDO BERROA GOMEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0417302-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

130) ELADIO MARIA VARGAS BONIFACIO, Cédula de Identidad y Electoral No.036-0010241-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

131) ELADIO SUERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0211625-0, con una pensión del Estado de RD$2,040.00 (Dos Mil Cuarenta Pesos con 00/100), Mensuales.

132) ELBA CABRERA AQUINO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0333049-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

133) ELENA ARIAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0945178-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

134) ELENA MONEGRO, Cédula de Identidad y Electoral No.027-0006329-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

135) ELIGIO RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.036.0012121-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

136) ELPIDIO FELIZ CARRASCO, Cédula de Identidad y Electoral No.018-0016097-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

137) EMERENCIANO REINOSO CASTILLO, Cédula de Identidad y Electoral No.051-0001858-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

138) EMILIO CARRERAS MORIN, Cédula de Identidad y Electoral No.008-0001360-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

139) EMILIO FRAGOSO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0411745-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

140) EMMA AMPARO GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0407224-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

141) ENERCIDO MARCELINO ROMERO MUÑOZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0215885-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

142) ENERCIDO MARCELINO VALERIO HERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0053327-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

143) EPIFANIA LOPEZ VAZQUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0486987-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

144) ERCILIO GRULLON ROSARIO, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0027423-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

145) ERNESTO GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0206532-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

146) EROSENDO GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.053-0007020-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

147) ESTEOLINDO JIMENEZ FAMILIA, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0022480-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

148) EUCLIDES ANTONIO SUERO PERALTA, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0008204-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

149) EUCLIDES BELLO PEÑA, Cédula de Identidad y Electoral No.020-0000432-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

150) EUGENIO DE LA ROSA, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0257878-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

151) EUSEBIO SANCHEZ GUTIERREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0388508-3, con una pensión del Estado de RD$2,726.60 (Dos Mil Setecientos Veintiséis Pesos con 60/100), Mensuales.

152) EUSEBIO SANCHEZ REYES, Cédula de Identidad y Electoral No.027-0007468-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

153) EZEQUIEL PICHARDO TORIBIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0054367-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

154) FELICIA UREÑA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0511064-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

155) FELIPE ABREU PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0015416-4,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

156) FELIPE ENERIO ESPINAL FERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.035-0003715-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

157) FELIPE LORENZO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0844342-5, con una pensión del Estado de RD$2,610.69 (Dos Mil Seiscientos Diez Pesos con 69/100), Mensuales.

158) FELIX ANTONIO GARCIA COLON, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0171719-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

159) FELIX ANTONIO MERCADO HOLGUIN, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0146169-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

160) FELIX DE LOS SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.005-0020345-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

161) FELIX FRANCISCO, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0029856-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

162) FELIX HERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.008-0010100-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

163) FELIX MERCADO, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0121019-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

164) FELIZ ANTONIO GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0210832-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

165) FERNANDO ANTONIO MORENO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0296950-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

166) FERNANDO ARTURO RODRIGUEZ LOPEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0779787-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

167) FIDE ALTAGRACIA MONTERO DE MEDINA, Cédula de Identidad y Electoral No.020-0001986-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

168) FIDEL ALFREDO ROSARIO KELLY, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0326914-8, con una pensión del Estado de RD$3,996.76 (Tres Mil Novecientos Noventa y Seis Pesos con 76/100), Mensuales.

169) FlLORENTINO ACOSTA OSORIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0492865-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

170) FRABRICIANO VICTORIANO BATISTA, Cédula de Identidad y Electoral No.053-0005663-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

171) FRANCIA MARGARITA GUERRERO TEJADA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0326143-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

172) FRANCISCO ANTONIO PAYANO FRIAS, Cédula de Identidad y Electoral No.136-0002202-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

173) FRANCISCO ANTONIO SANTOS CABRERA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0407602-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

174) FRANCISCO CORDERO, Cédula de Identidad y Electoral No.045-0000581-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

175) FRANCISCO DAVID, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0433990-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

176) FRANCISCO FERNANDO FORTUNA SUAREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0053159-3, con una pensión del Estado de RD$3,939.45 (Tres Mil Novecientos Treinta y Nueve Pesos con 45/100), Mensuales.

177) FRANCISCO LOPEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.027-0005921-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

178) FRANCISCO MONERO, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0070122-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

179) FRANCISCO MONTAN ALMARANTE, Cédula de Identidad y Electoral No.096-0011893-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

180) FRANCISCO POLANCO MARTE, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0202184-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

181) FRANCISCO RAMIREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0025453-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

182) FRANCISCO RUIZ RUBEN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0922313-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

183) FRANCISCO VASQUEZ JIMENEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0026377-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

184) FREDDY TAVERAS JEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.041-0000894-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

185) GABRIEL JORGE, Cédula de Identidad y Electoral No.01-0672770-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

186) GABRIL GARCIA RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0772627-5, con una pensión del Estado de RD$2,912.00 (Dos Mil Novecientos Doce Pesos con 00/100), Mensuales.

187) GENEROSO ROJAS, Cédula de Identidad y Electoral No.027-0011330-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

188) GEORGIA VERAS JIMENEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.049-0006736-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

189) GERALDO VENTURA, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0131682-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

190) GERMAN MONTERO ENCARNACION, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0890687-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

191) GLADYS SOCORRO MONCION, Cédula de Identidad y Electoral No.041-0003816-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

192) GLORIA GARCIA CASADO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0759031-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

193) GREGORIO ALMONTE JERES, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0070562-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

194) GREGORIO ANTONIO REYES MEDINA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0292237-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

195) GREGORIO CEPEDA DE LA CRZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0613369-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

196) HECTOR DIAZ TORRIBIO, Cédula de Identidad y Electoral No.0010887895-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

197) HECTOR FRANCISCO PEREZ TOVAR, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0080809-6, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Diez y Ocho Pesos con 88/100), Mensuales.

198) HECTOR MANUEL FERNANDEZ GUZMAN, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0407117-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

199) HERMINIA MARIANO BURGOS, Cédula de Identidad y Electoral No.049-0038536-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

200) IGNACIO SANCHEZ GUTIERREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0345293-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

201) INOCENCIO JAVIER SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.074-0000139-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

202) ISIDRO SANCHEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.028-0005365-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

203) IVELISSE VICENTA ACOSTA REYES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1148942-3, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

204) IVONNE DEL ROSARIO RODRIGUEZ CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0833146-3, con una pensión del Estado de RD$5,022.50 (Cinco Mil Veintidós Pesos con 50/100), Mensuales.

205) JESUS MARIA ESTEVES ESTEVES, Cédula de Identidad y Electoral No.035-0003181-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

206) JESUS VALDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.123-0002617-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

207) JOAQUIN SIMO EUGENIO DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0010942-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

208) JOSE ALT. FELIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0216488-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

209) JOSE ANTONIO CASTRO, Cédula de Identidad y Electoral No.057-0000871-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

210) JOSE ANTONIO PEREZ FERRERAS, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0053060-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

211) JOSE ANTONIO SOSA GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0156207-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

212) JOSE CRISPIN NUÑEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0063097-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

213) JOSE CUSTODIO ASENCIO, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0036757-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

214) JOSE DOLORES CORSINO, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0170075-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

215) JOSE DOLORES GARCIA NUÑEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0668128-1,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

216) JOSE DOLORES JEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.049-0034281-9,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

217) JOSE DOLORES LENDOF SANDOVAL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0814090-6,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

218) JOSE FRANCISCO ROSARIO, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0085909-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

219) JOSE HERNANDEZ DE LA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.073-0009194-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

220) JOSE JIMENEZ OFILLIS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0432644-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

221) JOSE M. ANTONIO CATALDI HUGHES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0081978-8, con una pensión del Estado de RD$9,360.00 (Nueve Mil Trescientos sesenta Pesos con 00/100), Mensuales.

222) JOSE MARIA UBRI LUCIANO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0377537-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

223) JOSE RAFAEL ALMONTE VAZQUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0179934-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

224) JOSE RAFAEL JIMÉNEZ GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0847282-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

225) JOSE RAIMUNDO VASQUEZ REYNOSO, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0036303-9, con una pensión del Estado de RD$3,971.73 (Tres Mil Novecientos Setenta y Un Pesos con 73/100), Mensuales.

226) JOSE RAMON INOA VALERIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0441614-4,con una pensión del Estado de ,RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

227) JOSE RUBESINDO RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.036-0010439-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

228) JOSE SANCHEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0231068-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

229) JOSE SANTIAGO ESPINAL PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0675051-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

230) JOSE SUAREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0725640-6, con una pensión del Estado de RD$3,395.20 (Tres Mil Trescientos Noventa y Cinco Pesos con 20/100), Mensuales.

231) JUAN ALBERTO PAULINO JIMENEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.061-0006705-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

232) JUAN ANTONIO RAMIREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0333874-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

233) JUAN AQUILINO NUÑEZ PAULINO, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0111479-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

234) JUAN BATISTA FELIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0024169-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

235) JUAN BAUTISTA MARA RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.033-0007929-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

236) JUAN BONILLA, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0020076-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

237) JUAN CASTRO GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.029-0006349-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

238) JUAN DE LA CRUZ MEDINA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0018807-7 ,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

239) JUAN FELIPE TEJEDA SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0352455-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

240) JUAN FRANCISCO LIRON LAURENCIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1158655-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

241) JUAN FRANCISCO RODRIGUEZ DE LA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.095-0010480-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

242) JUAN GARCIA CASTILLO, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0019627-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

243) JUAN HERIBERTO GUZMAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0443556-5, con una pensión del Estado de RD$2,991.11(Dos Mil Novecientos Noventa y Un Peso con 11/100), Mensuales.

244) JUAN MANUEL AUG. MOYA Y JEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.049-0001226-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

245) JUAN MARIA PAULINO DE LA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0018089-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

246) JUAN MORENO, Cédula de Identidad y Electoral No.008-0002291-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

247) JUAN PABLO DE LA ROSA ALCANTARA, Cédula de Identidad y Electoral No.013-0004575-2, con una pensión del Estado de RD$2,432.20 (Dos Mil Cuatrocientos Treinta y Dos Pesos con 20/100), Mensuales.

248) JUAN RAMON RAMIREZ ROSADO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0858078-8, con una pensión del Estado de RD$6,181.35 (Seis Mil Cientos Ochenta y Un Pesos con 35/100), Mensuales.

249) JUAN RAMON RICARDO MARIA, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0032408-4, con una pensión del Estado de RD$2,179.26 (Dos Mil Cientos Setenta y Nueve Pesos con 26/100), Mensuales.

250) JUAN RAMON VILLAVICENCIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0370191-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

251) JUAN REYES PAREDES, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0010092-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

252) JUAN RINCON, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0747958-6, con una pensión del Estado de RD$2,435.74 (Dos Mil Cuatrocientos Treinta y Cinco Pesos con 74/100), Mensuales.

253) JUAN SANTANA, Cédula de Identidad y Electoral No.027-0007478-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

254) JUAN SENA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0349087-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

255) JUANA BRITO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0301714-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

256) JUANA FLORENTINO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0195438-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

257) JUANA MARIA LINARES ALCANTARA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0220411-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

258) JUANICO CORDERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0646836-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

259) JUANICO PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0070138-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

260) JULIAN REYES MONTOLI, Cédula de Identidad y Electoral No.041-0004994-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

261) JULIO ANTONIO CASTILLO REYES, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0020776-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

262) JULIO CESAR DIAZ DE OLEO, Cédula de Identidad y Electoral No.075-0001674-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

263) JULIO FRANCISCO PRENZA SABINO, Cédula de Identidad y Electoral No.008-0004190-7, con una pensión del Estado de RD$2,218.15 (Dos Mil Doscientos Dieciocho Pesos con 15/100), Mensuales.

264) JULIO LOGROÑO, Cédula de Identidad y Electoral No.039-0004094-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

265) JULIO RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0753278-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

266) JULIO RONDON, Cédula de Identidad y Electoral No.027-0020845-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

267) JULIO SANTANA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0345880-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

268) JULIO VALDEMORA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0332281-4, con una pensión del Estado de RD$2,040.00 (Dos Mil Cuarenta Pesos con 00/100), Mensuales.

269) JUSTO SANTANA RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.100-0001356-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

270) LEOCARDIO VARGAS, Cédula de Identidad y Electoral No.045-0009539-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

271) LEODULIO HENRIQUEZ CAPARROSA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0621054-5, con una pensión del Estado de RD$7,245.00 (Siete Mil Doscientos Cuarenta y Cinco Pesos con 00/100), Mensuales.

272) LEONCIO RODRIGUEZ BAUTISTA, Cédula de Identidad y Electoral No.049-0032280-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

273) LEONCIO ROSARIO AQUINO, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0074895-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

274) LEOPOLDO EMETERIO RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0061432-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

275) LEOPOLDO RENEL CALIZO, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0283430-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

276) LEOPOLDO ROSARIO REYES, Cédula de Identidad y Electoral No.0270026073-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

277) LEOVIGILDO FLORENTINO, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0054649-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

278) LIBERATO CAPELLAN, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0048760-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

279) LIDIO ALGIDRIO FELIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0035278-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

280) LIRIO ANDRES ACOSTA, Cédula de Identidad y Electoral No.049-0043680-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

281) LORENZO NUÑEZ ROMERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0172924-2, con una pensión del Estado de RD$4,590.40 (Cuatro Mil Quinientos Noventa Pesos con 40/100), Mensuales.

282) LUCIANO CASTILLO, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0201733-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

283) LUCIANO SOSA NIEVES, Cédula de Identidad y Electoral No.027-0001536-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

284) LUIS ABREU GIL, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0031966-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

285) LUIS ALBERTO PORTES BETANCES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0912551-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

286) LUIS ANTONIO CABRERA CABRERA, Cédula de Identidad y Electoral No.039-0000769-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

287) LUIS CONCEPCION POLANCO LOPEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0383002-, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

288) LUIS MANUEL VIZCAINO VIZCAINO, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0051562-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

289) LUIS MARIA MENDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0395764-4, con una pensión del Estado de RD$2,880.13 (Dos Mil Ochocientos Ochenta Pesos con 13/100), Mensuales.

290) LUIS MARIA MORROBEL SILVERIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0431641-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

291) LUIS NOE ANTONIO TAVERAS, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0172316-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

292) LUZ IRAIDA PEREZ Y PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.020-0001002-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

293) LUZ MARIA GONZALEZ COCA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0857739-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

294) LUZ VICTORIA ROSARIO MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.055-0003335-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

295) MANUEL CABRERA CONSUEGRA, Cédula de Identidad y Electoral No.096-0007343-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

296) MANUEL CONSUEGRA MUÑOZ, Cédula de Identidad y Electoral No.096-0073721-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

297) MANUEL DE JESUS GIL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0205570-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

298) MANUEL DE JESUS MALDONADO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0015208-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

299) MANUEL DE JESUS VASQUEZ MIRABAL, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0157940-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

300) MANUEL DIOGENEZ CORTES FELIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.018-0002056-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

301) MANUEL TINEO, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0042393-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

302) MARCELINO GUZMAN, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0299738-4, con una Pensión del Estado de RD$4,186.23 (Cuatro Mil Ciento Ochenta y Seis con 78/100), Mensuales.

303) MARCOS VARGAS SANTANA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0703326-8, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

304) MARGARITA M. FERREYRA MENDOZA, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0047913-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

305) MARIA ALTAGRACIA ALCANTARA TIBURCIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0440973-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

306) MARIA ALTAGRACIA RODRIGUEZ CORDERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0229052-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

307) MARIA ALTAGRACIA VALDEZ CIPRIAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0872898-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

308) MARIA CELINA PANTALEON PANTALEON ,Cédula de Identidad y Electoral No.055-0015382-9, con una pensión del Estado de RD$5,637.34 (Cinco Mil Seiscientos Treinta y Siete Pesos con 34/100), Mensuales.

309) MARIA CONCEPCION BURGOS LOMBERT, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0034725-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

310) MARIA CRISTOBALINA MEDINA REYES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0928369-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

311) MARIA DE JESUS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0259905-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

312) MARIA ELENA POL DE BELLO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0001307-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

313) MARIA FRANCISCA DE LOS SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0183479-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

314) MARIA INMACULADA FLORES AYALA, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0085706-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

315) MARIA JOSE SEGURA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0733105-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

316) MARIA JUSTINA FAÑA ROSARIO DE URIBE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0551538-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

317) MARIA M. BAUTISTA SUAREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0687322-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

318) MARIA VIRGEN SANTOS ROSARIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0237637-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

319) MARIANA CEBALLOS LOPEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0376429-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

320) MARINO BENITEZ MOTA, Cédula de Identidad y Electoral No.027-0005803-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

321) MARINO HEREDIA, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0231121-8, con una pensión del Estado de RD$2,513.20 (Dos Mil Quinientos Trece Pesos con 20/100), Mensuales.

322) MARINO ROMERO DE LOS SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0057822-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

323) MARIO BAUTISTA CALDERON, Cédula de Identidad y Electoral No.027-0011156-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

324) MARIO MAGDALENO LORENZO BATISTA, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0012478-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

325) MARIO MORALES, Cédula de Identidad y Electoral No.049-0004475-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

326) MATIAS SIRI, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0006825-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

327) MAXIMINO ANTONIO PICHARDO HERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0164465-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

328) MAXIMINO GUZMAN FERREIRAS, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0005114-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

329) MAXIMO CASTILLO CEDANO, Cédula de Identidad y Electoral No.028-0037221-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

330) MAXIMO GONZALEZ LUSON, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0048852-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

331) MERCEDES PEREZ RAMIREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0068883-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

332) MIGUEL ABREU PERALTA, Cédula de Identidad y Electoral No.041-0002166-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

333) MIGUEL ANGEL SEGURA MATEO, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0003208-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

334) MIGUEL CASIMIRO FRANCO ROSARIO, Cédula de Identidad y Electoral No.087-0003955-8, con una pensión del Estado de RD$12,343.60 (Doce Mil Trescientos Cuarenta y Tres Pesos con 60/100), Mensuales.

335) MILADY GARCIA LARA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1071814-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

336) MILCIADES READ DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.013-0005380-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

337) MILENA RAMIREZ, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0333879-4, con una pensión del Estado de RD$9,030.20 (Nueve Mil Treinta Pesos con 20/100), Mensuales.

338) MOISES RODRIGUEZ FLORENTINO, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0026383-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

339) MONICO ANTONIO DE LOS SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0594616-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

340) NARCISO CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.035-0000122-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

341) NAZARIO CASTRO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0589031-3, con una pensión del Estado de RD$8,239.20 (Ocho Mil Doscientos Treinta y Nueve Pesos con 20/100), Mensuales.

342) NEFTALI ANTONIO RODRIGUEZ SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.036-0013093-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

343) OCTAVIO COMPRES GOMEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0062896-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

344) OCTAVIO FERMIN, Cédula de Identidad y Electoral No.071-0024404-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

345) OLGA MARGARITA TAVERAS, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0065055-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

346) OLIVO SANCHEZ Y BONIFACIO, Cédula de Identidad y Electoral No.049-0004654-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

347) ONESIMO PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.020-0008487-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

348) ORIZABI SEIJAS DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0976111-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

349) OSCAR HERNANDEZ CONTRERAS, Cédula de Identidad y Electoral No.005-0017857-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

350) OSIRIS VOLQUEZ REYES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0716806-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

351) PABLO FERNANDEZ CABA, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0234778-2, con una pensión del Estado de RD$2,145.42 (Dos Mil Ciento Cuarenta y Cinco Pesos con 42/100), Mensuales.

352) PABLO HEREDIA AQUINO, Cédula de Identidad y Electoral No.008-0001568-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

353) PABLO SUAREZ SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0753393-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

354) PANCRACIO SALVADOR MOQUETE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1400577-7, con una pensión del Estado de RD$9,530.86 (Nueve Mil Quinientos Treinta Pesos con 86/100), Mensuales.

355) PATRICIO MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0797863-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

356) PATRICIO TEODORO ROSARIO, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0141072-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

357) PEDRO ANTONIO DE LA CRUZ PAULINO, Cédula de Identidad y Electoral No.028-0011931-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

358) PEDRO BAUTISTA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0222591-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

359) PEDRO DE LA CRUZ ROJAS, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0075714-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

360) PEDRO HERNANDEZ MEREGILDO, Cédula de Identidad y Electoral No.057-0003579-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

361) PEDRO PABLO MAÑANA URBAEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0022273-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

362) PEDRO TAPIA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0073421-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

363) PERCIO ANTONIO PEGUERO, Cédula de Identidad y Electoral No.049-0006519-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

364) PERFERIDA MENDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0471405-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

365) PETRONILA MORENO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0670634-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

366) PILAR SILVERIO, Cédula de Identidad y Electoral No.039-0004894-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

367) POLA RAMONA BRITO DUARTE, Cédula de Identidad y Electoral No.071-0008682-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

368) PRIAMO LEONIDAS SUAZO ARIAS, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0033135-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

369) QUINTINO ROSARIO AQUINO, Cédula de Identidad y Electoral No.008-0002416-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

370) QUINTINO SANTANA CUSTODIO, Cédula de Identidad y Electoral No.008-0001857-4,Con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

371) QUIRICO CAMINERO DE LOS SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0050427-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

372) QUITERIA DE LA ROSA AQUINO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0685602-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

373) RAFAEL ADAMES, Cédula de Identidad y Electoral No.096-0005966-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

374) RAFAEL ANTONIO DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0145883-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

375) RAFAEL ANTONIO LIRIANO, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0091717-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

376) RAFAEL CASTRO, Cédula de Identidad y Electoral No.041-0000077-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

377) RAFAEL DE JESUS DIAZ CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0124226-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

378) RAFAEL DE JESUS ESTRELLA CEPEDA, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0169631-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

379) RAFAEL EMILIO MIRANDA DE LA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0059176-1, con una pensión del Estado de RD$2,076.29 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

380) RAFAEL ENRIQUE FRANCO DE LEON, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0016625-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

381) RAFAEL HERNANDEZ ESPINOLA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0944388-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

382) RAFAEL MARTINEZ ALCANTARA, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0073839-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

383) RAFAEL PEREZ DE LOS SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0080241-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

384) RAFAEL TORRES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0389873-0, con una pensión del Estado de RD$8,250.00 (Ocho Mil Doscientos Cincuenta Pesos con 00/100), Mensuales.

385) RAFAEL U. GUTIERREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0156379-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

386) RAFAEL VINICIO CRISTIAN MENCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0034454-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

387) RAFAELA CUEVAS HERASME, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0496228-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

388) RAFAELA M. PEREZ DE PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.070-0000630-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

389) RAFAELA PIMENTEL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0479059-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

390) RAMON AMARO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0766560-6, con una pensión del Estado de RD$2,057.90 (Dos Mil Cincuenta y Siete Pesos con 90/100), Mensuales.

391) RAMON ANTONIO ALONSO ABREU, Cédula de Identidad y Electoral No.032-0011327-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

392) RAMON ANTONIO BRETON, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0242181-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

393) RAMON ANTONIO CORDERO GUERRERO, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0004736-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

394) RAMON ANTONIO MATIAS RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0046136-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

395) RAMON ANTONIO RAMOS MEDINA, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0202037-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

396) RAMON AQUILINO ALMONTE FERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.035-0006734-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

397) RAMON ARCADIO ROSARIO, Cédula de Identidad y Electoral No.059-0008851-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

398) RAMON BENITEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0440431-4, con una pensión del Estado de RD$2,071.52 (Dos Mil Setenta y Uno Pesos con 52/100), Mensuales.

399) RAMON CALZADO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0631948-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

400) RAMON DEL C. JIMENEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.046-0009764-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

401) RAMON EMILIO BURGOS, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0007781-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

402) RAMON EMILIO LORA PADILLA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0174966-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

403) RAMON EMILO BRITO, Cédula de Identidad y Electoral No.008-0002013-3, con una pensión del Estado de RD$3,281.31.(Tres Mil Doscientos Ochenta y Uno Pesos con 35/100), Mensuales.

404) RAMON JAVIER BASORA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0372263-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

405) RAMON MARTE TIBURCIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0432397-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

406) RAMON MARTINEZ CABRERA, Cédula de Identidad y Electoral No.039-0013879-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

407) RAMON PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0018296-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

408) RENE MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0342870-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

409) REY ROMERO DE LOS SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0451042-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

410) REYES MARIA ACOSTA RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0421950-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

411) REYES MARTINEZ JAVIER, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0403629-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

412) REYES ROA SUERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0217676-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

413) REYES TERRERO RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0042388-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

414) REYNALDO MARZAN MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.045-0001196-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

415) ROBERTO JESUS CASTILLO MARMOLEJOS, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0052665-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

416) ROJE RAMON ICIANO, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0006304-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

417) ROSA EMILIA TAVAREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0045201-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

418) ROSA HEREDIA OLIVIER, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0359209-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

419) ROSENDO DE LOS SANTOS MADRIGAL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0639161-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

420) SALUTRINO POLANCO, Cédula de Identidad y Electoral No.071-0018601-9, con una pensión del Estado de RD$2,188.00 (Dos Mil Ciento Ochenta y Ocho Pesos con 00/100), Mensuales.

421) SAMUEL FERNANDEZ JOAQUIN, Cédula de Identidad y Electoral No.049-0043873-2, con una pensión del Estado de RD$2,202.00 (Dos Mil Doscientos Dos Pesos con 00/100), Mensuales.

422) SANTIAGO DE LEON DE LA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.005-0018191-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

423) SANTIAGO FELIZ GUERRERO, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0011997-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

424) SANTOS SANTANA MEJIA, Cédula de Identidad y Electoral No.008-0000578-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

425) SEGUNDINA TELLERIA CASTILLO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0487926-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

426) SERAFINA ARIAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0408105-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

427) SILVERIO CABRERA CONSUEGRA, Cédula de Identidad y Electoral No.086-0007001-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

428) SIMON CORDERO, Cédula de Identidad y Electoral No.027-0011182-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

429) SIVESTRE ROSARIO GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0049649-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

430) SONIA HERMINIA MONTERO DEL ROSARIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0357391-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

431) TADEO DE LOS SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.005-0017169-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

432) TERESA ADELA TOLENTINO GERMAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0352458-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

433) TOMAS ANTONIO RESTITUYO REYES, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0008259-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

434) TOMAS MUÑOZ, Cédula de Identidad y Electoral No.049-0043964-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

435) TOMAS SANTOS ALBA, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0054650-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

436) TOMASINA MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0106135-0, con una pensión del Estado de RD$3,151.56 (Tres Mil Cientos Cincuenta y Un Peso con 56/100), Mensuales.

437) TORIBIA GUILLANDEUX, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0743097-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

438) VALENTIN SANCHEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.050-0014823-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

439) VERTILIO RAMIREZ ARIAS, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0060704-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

440) VICENTE MERCEDES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0130583-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

441) VICTOR MERCEDES MEDRANO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0355308-7, con una pensión del Estado de RD$2,299.34 (Dos Mil Doscientos Noventa y Nueve Pesos con 34/100), Mensuales.

442) VICTOR RAFAEL RAMOS PICHARDO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0618493-0, con una pensión del Estado de RD$3,061.18 (Tres Mil Sesenta y Un Peso con 18/100), Mensuales.

443) VICTORIA POLANCO MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0682700-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

444) VICTORIANA PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0059671-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

445) VIOLETA RAFAELA V. HEREDIA PEGUERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0146049-1, con una pensión del Estado de RD$3,574.55 (Tres Mil Quinientos Setenta y Cuatro Pesos con 55/100), Mensuales.

446) VIRGILIO DEL ROSARIO, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0004046-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

447) VIRGILIO TRINIDAD, Cédula de Identidad y Electoral No.027-0005733-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

448) WINSTON CIRIANO PEREZ VARGAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0494434-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

449) YGNACIO TINEO, Cédula de Identidad y Electoral No.045-0005582-9, con una pensión del Estado de RD$2,203.74 (Dos Mil Doscientos Tres Pesos con 74/100), Mensuales.

450) YLDA CELESTE GUZMAN CAPELLAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0918423-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

451) YONNY ANTONIO CASIMIRO, Cédula de Identidad y Electoral No.094-0013599-3, con una pensión del Estado de RD$4,360.00 (Cuatro Mil Trescientos Sesenta Pesos con 00/100), Mensuales.

452) ZACARIAS MORENO DE PAULA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0894757-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

ARTICULO 2.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas para los fines procedentes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 648-04 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado Dominicano a varios servidores públicos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 648-04

VISTA la Ley No. 379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de fecha 11 de diciembre de 1981;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión del Estado a los siguientes servidores públicos:

1) VINICIO REYES VILLAR, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0157617-1, con una pensión del Estado de RD$30,000.00 (Treinta Mil pesos con 00/100).

2) JOSE ANTONIO CEDEÑO PEÑA, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0192179-9, con una pensión del Estado de RD$30,000.00 (Treinta Mil pesos con 00/100).

3) CARLOS GOMEZ GOMEZ, Cédula de Identidad y Electoral No. 003-0051298-5, con una pensión del Estado de RD$30,000.00 (Treinta Mil pesos con 00/100).

4) JOAQUIN ALBERTO HERRERA GOMEZ, Cédula de Identidad y Electoral No. 012-0012059-8, con una pensión del Estado de RD$18,000.00 (Dieciocho Mil pesos con 00/100).

5) MIGUEL ANGEL HERNÁNDEZ SEPÚLVEDA Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0146055-8, con una pensión del Estado de RD$36,000.00 (Treinta y seis Mil pesos con 00/100).

6) ERNESTO NICANOR LOZADA GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0779449-7, con una pensión del Estado de RD$22,236.00 (Veinte y dos Mil doscientos treinta y seis pesos con 00/100).

7) JULIO RAFAEL VILLALONA RODRÍGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0157617-1, con una pensión del Estado de RD$18,000.00, (Dieciocho Mil pesos con 00/100).

8) GERMAN ANTONIO GENAO LOPEZ, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0019924-9, con una pensión del Estado de RD$12,195.00 (Doce Mil ciento noventa y cinco pesos con 00/100).

9) JOSE ARISMENDY SALCEDO MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0772173-0, con una pensión del Estado de RD$40,000.00 (Cuarenta Mil pesos con 00/100).

10) RICARDO ANTONIO SANTANA MILAN, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0178514-5, con una pensión del Estado de RD$30,000.00 (Treinta Mil pesos con 00/100).

11) ANTONIO ESTÉVEZ RODRÍGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0005730-6, con una pensión del Estado de RD$30,000.00 (Treinta Mil pesos con 00/100).

12) VICTOR MANUEL MAZANILLO, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0062844-5, con una pensión del Estado de RD$36,000.00 (Treinta y seis Mil pesos con 00/100).

13) RIGOBERTO TORRES MADERA, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0722915-5, con una pensión del Estado de RD$30,000.00 (Treinta Mil pesos con 00/100).

14) TOMAS AQUINO DE AZA, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0071152-2, con una pensión del Estado de RD$27,000.00 (Veinte y siete Mil pesos con 00/100).

PROCURADURIA

1) FRANCISCO ANTONIO CADENA MOQUETE Cédula de Identidad y Electoral No.001-0061245-6 con una pensión del Estado de RD$40,000.00 (Cuarenta Mil pesos con 00/100).

ARTICULO 2.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaria de Estado de Finanzas para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la Republica Dominicana, a los catorce (14) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Dec. No. 649-04 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado Dominicano a varios servidores públicos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 649-04

VISTA la Ley No. 379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de fecha 11 de diciembre de 1981;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión del Estado a los siguientes servidores públicos:

1) DORILA BAUTISTA LORENZO, Cédula de Identidad y Electoral No. 016-0000522-5, con una pensión del Estado de RD$27,729.00 (Veinte y siete mil setecientos veintinueve pesos con 00/100).

2) ANGELMIRTO HERASME MERCEDES, Cédula de Identidad y Electoral No.020-0002604-3, con una pensión del Estado de RD$27,729.00 (Veinte y siete mil setecientos veintinueve pesos con 00/100).

3) AMADA MAZUETA CALCAÑO, Cédula de Identidad y Electoral No.066-0004260-7, con una pensión del Estado de RD$27,729.00 (Veinte y siete mil setecientos veintinueve pesos con 00/100).

4) JULIAN PEÑA Cédula de Identidad y Electoral No. 018-0005939-4, con una pensión del Estado de RD$27,729.00 (Veinte y siete mil setecientos veintinueve pesos con 00/100).

5) ORFELINA VALDEZ DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No. 026-0008192-7, con una pensión del Estado de RD$27,729.00 (Veinte y siete mil setecientos veintinueve pesos con 00/100).

6) CASIANO LORA SAINT-HILAIRE, Cédula de Identidad y Electoral No. 044-0017726-9, con una pensión del Estado de RD$27,729.00 (Veinte y siete mil setecientos veintinueve pesos con 00/100).

7) ROSARIO BERAS DE JACOBO, Cédula de Identidad y Electoral No. 025-0000041-5, con una pensión del Estado de RD$27,729.00 (Veinte y siete mil setecientos veintinueve pesos con 00/100).

8) FARUK GARIB ARBAJE, Cédula de Identidad y Electoral No. 012-0060875-8 con una pensión del Estado de RD$27,729.00 (Veinte y siete mil setecientos veintinueve pesos con 00/100).

9) AGUSTÍN AQUINO TORRES, Cédula de Identidad y Electoral No. 008-001994-5 con una pensión del Estado de RD$27,729.00 (Veinte y siete mil setecientos veintinueve pesos con 00/100).

10) FRANCIA ENCARNACIÓN GONZALEZ SOTO, Cédula de Identidad y Electoral No. 003-0017403-4, con una pensión del Estado de RD$27,729.00 (Veinte y siete mil setecientos veintinueve pesos con 00/100).

11) RAFAEL ALVAREZ, Cédula de Identidad y Electoral No. 054-0013784-9, con una pensión del Estado de RD$27,729.00 (Veinte y siete mil setecientos veintinueve pesos con 00/100).

12) MIRIAN DE LA ROSA DE RUIZ, Cédula de Identidad y Electoral No. 002-0017961-2, con una pensión del Estado de RD$27,729.00 (Veinte y siete mil setecientos veintinueve pesos con 00/100).

13) SENCION BAHIRMA MORALES, Cédula de Identidad y Electoral No. 027-0005958-3, con una pensión del Estado de RD$27,729.00 (Veinte y siete mil setecientos veintinueve pesos con 00/100).

ARTICULO 2.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaria de Estado de Finanzas para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la Republica Dominicana, a los catorce (14) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Dec. No. 650-04 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado Dominicano a varios servidores públicos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 650-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de los siguientes servidores públicos:

	NOMBRE	CÉDULA	MONTO
1.-	SALVADOR FELIZ FELIZ	019-0003262-2	RD$2,400.00
2.-	ANTONIO PEÑA	019-0004363-7	RD$2,400.00
3.-	ENOLIO RUIZ	019-0003055-0	RD$2,400.00
4.-	BIENVENIDO RUIZ	019-0003742-3	RD$2,400.00
5.-	JOSE A. PEÑA SÁNCHEZ	019-0004374-4	RD$2,400.00
6.-	ANGEL MARIA FELIZ	019-0002886-9	RD$2,400.00
7.-	ENRIQUE SALVADOR FELIZ	019-0004301-7	RD$2,400.00
8.-	CONRADO FELIZ ALGARROBA	019-0003597-1	RD$2,400.00
9.-	FRANCISCO BATISTA	019-0002801-8	RD$2,400.00
10.-	RAMONCITO FELIZ	019-0003595-5	RD$2,400.00
11.-	DOMINGO CARRASCO	019-0003491-7	RD$2,400.00
12.-	LUIS ERNESTO RUIZ LEDESMA	019-0004145-8	RD$2,400.00
13.-	RAFAEL RUIZ RUIZ	019-0012677-0	RD$2,400.00
14.-	PAQUITO CUEVAS RUBIO	019-0004284-5	RD$2,400.00
15.-	LEOPOLDO TERRERO BATISTA	019-0004179-7	RD$2,400.00
16.-	PEDRO JOSE TERRERO CUEVAS	019-0003443-8	RD$2,400.00
17.-	BENJAMÍN FELIZ DE LA PAX	019-0003254-9	RD$2,400.00
18.-	LUIS MARIA FELIZ	019-0003239-0	RD$2,400.00
19.-	OLIVO CUEVAS	019-0015787-4	RD$2,400.00
20.-	MANUEL MARIA MERCEDES	019-0003309-1	RD$2,400.00
21.-	BARTOLO PEREZ CUEVAS	019-0002992-5	RD$2,400.00
22.-	MANUEL EDIGES CUEVAS	18-43364-9	RD$2,400.00
23.-	MANUEL PEREZ	019-0003338-8	RD$2,400.00
24.-	LORENZO TERRERO	019-0004176-3	RD$2,400.00
25.-	FRANCISCA FELIZ DIAZ	019-0003256-4	RD$2,400.00
26.-	AMABLE TERRERO	019-0003792-8	RD$2,400.00
27.-	EMILIO FELIZ	019-0003583-1	RD$2,400.00
28.-	JOSE DOLORES PEREZ BATISTA	019-0003343-0	RD$2,400.00
29.-	MIGUEL MATOS CUEVAS	019-0005655-2	RD$2,400.00
30.-	POLICARPIO FERRERAS	019-0003289-5	RD$2,400.00
31.-	MANOLIN PEREZ RUIZ	019-0003688-8	RD$2,400.00
32.-	APOLONIO CARRASCO CUEVAS	019-0002825-7	RD$2,400.00
33.-	MIGUEL ANTONIO TERRERO	019-0003434-7	RD$2,400.00
34.-	ANA DEIXIS RUIZ	019-0004120-1	RD$2,400.00
35.-	MARCOS RUIZ TERRERO	019-0013341-2	RD$2,400.00
36.-	ANIBAL PEÑA BATISTA	019-0004026-0	RD$2,400.00
37.-	GABRIEL FELIZ FERRERAS	019-0002913-1	RD$2,400.00

38.-	EMILIO URBAEZ	019-0003827-2	RD$2,400.00
39.-	ANTONIO FELIZ PEREZ	019-0002917-2	RD$2,400.00
40.-	ANDRES RUIZ TERRERO	019-0003072-5	RD$2,400.00
41.-	COSME PEREZ	019-0002981-8	RD$2,400.00
42.-	JULIO ERNESTO TERRERO MATOS	019-0003102-0	RD$2,400.00
43.-	MANUEL MARIA PEREZ PEREZ	019-0009298-8	RD$2,400.00
44.-	JUAN RUIZ FELIZ	019-0003764-7	RD$2,400.00
45.-	RAFAEL FELIZ PEÑA	019-0003266-7	RD$2,400.00
46.-	RAFAEL FELIZ FELIZ	019-0004325-6	RD$2,400.00
47.-	MANUEL ANTONIO DIAZ	019-0004292-8	RD$2,400.00
48.-	LEONCIO BATISTA	019-0003462-8	RD$2,400.00
49.-	JOSE LUCIA CARRASCO	019-0003891-8	RD$2,400.00
50.-	JOSE MANUEL FELIZ CARRASCO	019-0003053-6	RD$2,400.00
51.-	CASIMIRO RUIZ RUIZ	019-0003770-4	RD$2,400.00
52.-	DIMAS FELIZ FELIZ	019-0003258-0	RD$2,400.00
53.-	JUAN FELIZ	019-0003948-6	RD$2,400.00
54.-	EUCLIDES CARRASCO	019-0002819-0	RD$2,400.00
55.-	ANTONIO CUEVAS CARRASCO	019-0003197-0	RD$2,400.00
56.-	ANDRES NOVA	019-0004014-6	RD$2,400.00
57.-	AQUILINO FELIZ	019-0003944-5	RD$2,400.00
58.-	JOSE A. FELIZ TERRERO	019-0004478-3	RD$2,400.00
59.-	AGUSTÍN DIAZ	019-0004119-3	RD$2,400.00
60.-	MAXIMILIANO BATISTA PEREZ	019-0003476-4	RD$2,400.00
61.-	SANTO EULOGIO TERRERO CUEVAS	019-0004478-3	RD$2,400.00
62.-	GENARO TERRERO TERRERO	019-0004193-8	RD$2,400.00
63.-	JOSE A. ROCHE PLACENCIO	019-0003030-3	RD$2,400.00
64.-	BERNARDO CUEVAS PEREZ	019-0003921-3	RD$2,400.00
65.-	ERNESTO CUEVAS	019-0003898-3	RD$2,400.00
66.-	FERNANDO PEREZ SANTANA	019-0004063-3	RD$2,400.00
67.-	ABELINA VIRTUDES CARRASCO	019-0003155-8	RD$2,400.00
68.-	ZENEIDO PEÑA CUEVAS	019-0003329-9	RD$2,400.00
69.-	FRANCISCO DE LA PAZ	019-0004289-4	RD$2,400.00
70.-	ENMANUEL DOLORES RUIZ DE LA PAZ	019-0009361-6	RD$2,400.00
71.-	ARMANDO FELIZ	019-0011876-9	RD$2,400.00
72.-	DOMINGO PEREZ	019-0009266-7	RD$2,400.00
73.-	IGNACIO CARRASCO CUEVAS	019-0009138-8	RD$2,400.00
74.-	OSVALDO PEREZ CUEVAS	019-0010665-7	RD$2,400.00
75.-	LUISITO RUIZ PEREZ	019-0004039-3	RD$2,400.00
76.-	BLANDINO FELIZ	019-0003945-2	RD$2,400.00
77.-	AMABLE FELIZ PEÑA	019-0003615-1	RD$2,400.00
78.-	RAFAEL FELIZ FELIZ	019-0004325-6	RD$2,400.00
79.-	MANUEL FELIZ FELIZ	019-0002910-7	RD$2,400.00
80.-	MARTILIANO FERRERAS	019-0002939-6	RD$2,400.00
81.-	BRAUDILIO FELIZ GOMEZ	018-0008476-6	RD$2,400.00
82.-	JOSE FELIZ GOMEZ	019-0003641-7	RD$2,400.00
83.-	JOSE MERCEDES FELIZ DE LA PAZ	019-0009208-9	RD$2,400.00

84.-	JUAN FELIZ	019-0009193-3	RD$2,400.00
85.-	BERTA LIDIA SANTANA	019-0003779-5	RD$2,400.00
86.-	SERGIO NOVA	019-0009239-4	RD$2,400.00
87.-	BLASINA RUIZ	019-0009342-6	RD$2,400.00
88.-	MANUEL ENRIQUE RUIZ	019-0009360-9	RD$2,400.00
89.-	JOSE ARÍSTIDES ROSADO FELIZ	019-0010706-9	RD$2,400.00
90.-	AGUSTÍN RODRÍGUEZ MEDINA	019-0003381-0	RD$2,400.00
91.-	JUAN CUEVAS RAMÍREZ	019-0002867-9	RD$2,400.00
92.-	DANNY CUEVAS PEREZ	019-0003922-1	RD$2,400.00
93.-	MARINO TERRERO CUEVAS	019-0003809-0	RD$2,400.00
94.-	GABRIEL NAVIDES FERRERAS	019-0002913-1	RD$2,400.00

ARTICULO 2.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Dec. No. 651-04 que asigna pensiones del Estado Dominicano a los señores Julio César Ureña Reyes y Darío Mejía del Rosario.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 651-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cuarenta Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$40,000.00) mensuales, a favor del señor **JULIO**

CESAR UREÑA REYES, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0706568-2.

ARTICULO 2.- Se eleva a la suma de Veinte Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del **DARIO MEJIA DEL ROSARIO,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0137360-3.

ARTICULO 3.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 652-04 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado Dominicano a varios servidores públicos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 652-04

VISTA la Ley No. 379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de fecha 11 de diciembre de 1981;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.-Se concede el beneficio de la Jubilación y se asigna una pensión del Estado a los siguientes servidores públicos:

JUNTA CENTRAL ELECTORAL

1) BARDEMAL PEÑA GUILLERMO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0761491-9, con una Pensión del Estado de RD$3,080.00 (Tres Mil Ochenta Pesos con 00/100), Mensuales.

2) CANDIDO PARRA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0649845-4, con una Pensión del Estado de RD$2,877.65 (Dos Mil Ochocientos Setenta y Siete Pesos con 65/100), Mensuales.

3) CAONABO IDOLOMIRO LOPEZ MAÑON, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0198980-4, con una Pensión del Estado de RD$2,313.00 (Dos Mil Trescientos Treinta y Tres Pesos con 00/100), Mensuales.

4) DANILO ANTONIO TINEO DISLA, Cédula de Identidad y Electoral No.034-0015042-5, con una Pensión del Estado de RD$3,300.00 (Tres Mil Trescientos Pesos con 00/100), Mensuales.

5) EDILIO PEREZ Y PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.077-0001295-3, con una Pensión del Estado de RD$3,134.00 (Tres Mil Ciento Treinta y Cuatro Pesos con 00/100), Mensuales.

6) FLOR DE ORO ESPINAL HIDALGO, Cédula de Identidad y Electoral No.064-0001445-9, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

7) FRANCISCO LEONARDO GARCIA OLIVO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0999192-7, con una Pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

8) MARIA DE LAS MERCEDES PEREZ MATEO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0996067-4, con una Pensión del Estado de RD$3,298.58 (Tres Mil Doscientos Noventa y Ocho Pesos con 58/100), Mensuales.

9) MARIA DOLORES OGANDO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0239935-9, con una Pensión del Estado de RD$2,313.89 (Dos Mil Trescientos Trece Pesos con 89/100), Mensuales.

10) VICTOR EURIPIDES LUCIANO FRANCISCO, Cédula de Identidad y Electoral No.033-0006690-3, con una Pensión del Estado de RD$5,583.34 (Cinco Mil Quinientos Ochenta y Tres Pesos con 34/100), Mensuales.

ARTICULO 2.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas para los fines procedentes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 653-04 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado Dominicano a varios servidores públicos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 653-04

VISTA la ley No. 379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de fecha 11 de diciembre del 1981;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Articulo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

DECRETO:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión del Estado a los siguientes servidores públicos:

1) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Pedro Gregorio Báez Peña**, cédula de identidad y electoral No. 001-0145725-7, con un monto de RD$ 21,340 (Veintiún mil trescientos cuarenta con 00/100 centavos).

2) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Ramona Santana**, cédula de identidad y electoral No. 001-0412429-2, con un monto de RD$ 6,425.00 (Seis mil cuatrocientos veinte cinco pesos con 00/100 centavos).

3) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Rosa Dilia Feliz**, cédula de identidad y electoral No. 001-0801028-1, con un monto de RD$10,645.00 (Diez mil seiscientos cuarenta y cinco con 00/100 centavos).

4) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Rafael Abreu Abreu**, cédula de identidad y electoral No. 001-1321277-3, con un monto de RD$14,000.00 (Catorce mil pesos con 00/100 centavos).

5) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Ana Amadea Conde de Blanco**, cédula de identidad y electoral No. 001-0776463-1, con un monto de RD$16,380.00 (Dieciséis mil trescientos ochenta con 00/100 centavos).

6) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Hilda Rosa del Carmen Bueno N.**, cédula de identidad y electoral No. 031-0106958-5, con un monto de RD$14,000.00 (Catorce mil pesos con 00/100 centavos).

7) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Juan María Soto**, cédula de identidad y electoral No. 001-0887560-0, con un monto de RD$12,000.00 (Doce Mil pesos con 00/100 centavos).

8) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Guillermo Mirambeaux Otañez**, cédula de identidad y electoral No. 001-0007044-0, con un monto de RD$20,000.00 (Veinte mil pesos con 00/100 centavos).

9) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Juana Payano Cabral,** cédula de identidad y electoral No. 001-0067356-5, con un monto de RD$20,000.00 (Veinte mil pesos con 00/100 centavos).

10) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Rosa Hayde Arvelo Duran de Messina,** cédula de identidad y electoral No. 001-0132299-8, con un monto de RD$25,000.00 (Veinte y cinco mil pesos con 00/100 centavos).

11) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Alejandro Arquímedes Deño Figuereo**, cédula de identidad y electoral No. 001-1764692-7, con un monto de RD$16,380.00 (Dieciséis mil trescientos ochenta con 00/100 centavos).

12) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Danilo Rafael Beltrán de la Cruz**, cédula de identidad y electoral No. 001-0384016-1, con un monto de RD$16,318.00 (Dieciséis mil trescientos diez y ocho pesos con 00/100 centavos).

13) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. David Estévez**, cédula de identidad y electoral No. 001-0187110-1, con un monto de RD$ 12,000.00 (Doce mil pesos con 00/100 centavos).

14) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Persiles Ayanes Pérez**, cédula de identidad y electoral No. 001-0101072-6, con un monto de RD$35,000.00 (Treinta y cinco mil pesos con 00/100 centavos).

15) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Thelma Gregoria Álvarez Mejía**, cédula de identidad y electoral No. 001-008694-1, con un monto de RD$12,000.00 (Doce mil pesos con 00/100 centavos).

16) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Siria Venecia Gonzáles de Mieses**, cédula de identidad y electoral No. 001-0151537-7, con un monto de RD$21,340.00 (Veintiún mil trescientos cuarenta con 00/100 centavos)

17) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Anacaona Yunes Vda. Jiménez,** cédula de identidad y electoral No. 011-0003062-4, con un monto de RD$2,039.00 (Dos mil treinta y nueve pesos con 00/100 centavos).

18) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Felicita Ramírez**, cédula de identidad y electoral No. 093-0032840-9, con un monto de RD$3,800.00 (Tres mil ochocientos pesos con 00/100 centavos).

19) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Juana Ant. Arias Cruz**, cédula de identidad y electoral No. 031-0157983-1, con un monto de RD$4,300.00 (Cuatro mil trescientos pesos con 00/100 centavos).

20) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Aide Celeste Sánchez Mejía**, cédula de identidad y electoral No. 001-0778754-1, con un monto de RD$5,000.00 (Cinco mil pesos con 00/100 centavos).

21) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Rene Candelario**, cédula de identidad y electoral No. 001-0468926-0, con un monto de RD$6,000.00 (Seis mil pesos con 00/100 centavos).

22) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Alejandro Torres**, cédula de identidad y electoral No. 001-430204-7, con un monto de RD$6,000.00 (Seis mil pesos con 00/100 centavos).

23) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Arturo Rodríguez Gavin**, cédula de identidad y electoral No. 005-0000559-0, con un monto de RD$10.000.00 (Diez mil pesos con 00/100 centavos).

24) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Amelia Cabral**, cédula de identidad y electoral No. 001-0122338-6, con un monto de RD$15,815.65 (Quince mil ochocientos quince con sesenta y cinco centavos).

25) le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. José Antonio Casado Pujols**, cédula de identidad y electoral 001-0333398-6, con un monto de RD$10,500.00 (Diez mil quinientos pesos con 00/100).

26) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Eliazer Batista Matos**, cédula de identidad y electoral No. 001-0741906-1, con un monto de RD$20,000.00 (Veinte mil pesos con 00/100 centavos).

27) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Bernardina Ureña Reyes**, cédula de identidad y electoral No. 012-0017749-9, con un monto de RD$2,039.00 (Dos mil treinta y nueve pesos con 00/100 centavos).

28) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Héctor Rafael Justo Duarte**, cédula de identidad y electoral No. 001-0164694-1, con un monto de RD$10,511.11 (Diez mil quinientos once pesos con once centavos).

29) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Samuel Antonio Román**, cédula de identidad y electoral No. 018-0006950-0, con un monto de RD$15,000.00 (Quince Mil pesos con 00/100 centavos).

30) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Minerva Madera Ventura**, cédula de identidad y electoral No. 001-1446131-2, con un monto de RD$7,200.00 (Siete mil doscientos pesos con 00/100 centavos).

31) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Modesto Reynoso Cuello**, cédula de identidad y electoral No. 001-0726813-8, con un monto de RD$34,000.00 (Treinta y cuatro mil pesos con 00/100 centavos).

32) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Josefina Espinal Perdomo**, cédula de identidad y electoral No. 001-0065653-7, con un monto de RD$32,000.00 (Treinta y dos mil pesos con 00/100 centavos).

33) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Héctor Pérez Tovar**, cédula de identidad y electoral No. 001-0080809-6, con un monto de RD$37,200.00 (Treinta y siete mil doscientos pesos con 00/100 centavos).

34) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Efraín Toribio**, cédula de identidad y electoral No. 001-0121614-1, con un monto de RD$40,112.00 (Cuarenta mil ciento doce con 00/100 centavos).

35) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Julio Cesar Ureña**, cédula de identidad y electoral No. 001-0706568-2, con un monto de RD$ 30,000.00 (Treinta mil pesos con 00/100 centavos).

36) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Sócrates Mora Dotel**, cédula de identidad y electoral No. 015-0003135-4, con un monto de RD$ 35,000.00 (Treinta y cinco mil pesos con 00/100 centavos).

37) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Nelson Moquete**, cédula de identidad y electoral No. 001-0163566-2, con un monto de RD$ 35,000.00 (Treinta y cinco mil pesos con 00/100 centavos).

38) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Wilfredo Elías y Mota**, cédula de identidad y electoral No. 001-0199643-7, con un monto de RD$ 40.500.00 (Cuarenta mil quinientos pesos con 00/100 centavos).

39) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Ranulfo Rodríguez Mejía**, cédula de identidad y electoral No. 001-0058237-8, con un monto de RD$ 36,972.80 (Treinta y seis novecientos setenta y dos con ochenta centavos).

40) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Andrés Rafael Reyes Rodríguez**, cédula de identidad y electoral No. 001-0793195-8, con un monto de RD$42,216.00 (Cuarenta y dos mil doscientos dieciséis pesos con 00/100 centavos).

41) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Siana de Jesús Muñoz**, cédula de identidad y electoral No. 001-0138277-8, con un monto de RD$ 18,486.04 (Dieciocho mil cuatrocientos ochenta y seis pesos con cuatro centavos).

42) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Jorge Ramírez**, cédula de identidad y electoral No. 001-0178422-1, con un monto de RD$ 18,500.00 (Dieciocho mil quinientos pesos con 00/100 centavos).

43) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Juan Oviedo Javier** cédula de identidad y electoral No. 001-1470601-3, con un monto de RD$ 29,924.03 (Veinte nueve mil novecientos veinte cuatro con tres centavos)

44) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del Sr. **Julián Antonio Díaz Valdez,** cédula de identidad y electoral No. 001-0664781-1, con un monto de RD$ 20,405.00

45) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del Sr. **Juan Bautista Abreu Castro,** cédula de identidad y electoral No. 001-0664781-1, con un monto de RD$ 35,000.00 (Treinta y cinco mil con 00/100 centavos)

46) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Roque Radhames Rodríguez Franco,** cédula de identidad y electoral No. 001-0761603-9, con un monto de RD$ 20,000.00 (Veinte mil con 00/100).

47) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del Sr**. Isis de la Mota Rodríguez Cáceres,** cédula de identidad y electoral No. 001-0140862-3, con un monto de RD$ 38,768.08 (Treinta y ocho mil setecientos sesenta y ocho con ocho centavos)

48) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Germania Grullon Estévez**, cédula de identidad y electoral No. 001-0144498-2, con un monto de RD$20,000. (Dieciséis mil pesos con 00/100 centavos)

49) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Lucia del Carmen Burgos Espinal,** Cédula de identidad y electoral No. 001-1097271-8, con un monto de RD$ 8,000.00 (Ocho mil pesos con 00/100 centavos).

50) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Manuel Altagracia Álvarez Gómez**, cédula de identidad y electoral No. 054-0044971-5, con un monto de RD$ 35,000.00 (Treinta y cinco mil con 00/100 centavos).

51) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Agustín Cedeño Mejía,** cédula de identidad y electoral No. 001-0728937-3, con un monto de RD$ 35,000.00 (Treinta y cinco mil con 00/100 centavos)

52) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Manuel de Js. Marte**, cédula de identidad y electoral No. 001-0727322-9, con un monto de RD$ 35,000.00 (Treinta y cinco mil con 00/100 centavos)

53) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Vargas Vila García Fortuna**, Cédula de identidad y electoral No. 001-0158173-4, con un monto de RD$ 40,000.00 (Cuarenta mil con 00/100).

54) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Víctor Feliz Dotel**, Cédula de identidad y electoral No. 001-0123947-3, con un monto de RD$23,320. 00 (Veinte tres mil trescientos veinte con 00/100).

55) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Víctor Manuel Báez**, Cédula de identidad y electoral No. 001-0166750-9, con un monto **de** RD$52,332.80. (Cincuenta y dos mil trescientos treinta y dos con ochenta centavos).

56) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Daniel Buenaventura Morel Cerda**, Cédula de identidad y electoral No. 001-1481525-1, con un monto de RD$20,334.00.

57) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Prestor Alejandro Reyes Aguirre**, Cédula de identidad y electoral No. 001-0080868-2**,** con un monto de RD$35,000.00

58) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Domingo Mariotti**, Cédula de identidad y electoral No. 001-0146148-1, con un monto de RD$41,594.00

59) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Flor María Montalvo**, Cédula de identidad y electoral No. 001-0031035-8, con un monto de RD$10,000.00 (Diez mil pesos con 00/100)

60) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Ramona Rodríguez**, Cédula de identidad y electoral No. 001-0174475-3, con un monto de RD$10,000.00 (Diez mil pesos con 00/100)

61) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Dilcia Rosa Ramírez**, Cédula de identidad y electoral No. 001-0062218-2, con un monto de RD$10,000.00 (Diez mil pesos con 00/100)

62) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Dulce Aura Estela Gómez Rodríguez**, cédula de identidad y electoral No. 046-0015502-4, con un monto de RD$ 5,000.00 (Cinco mil pesos con 00/100 centavos).

63) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Cornelio Henríquez Castillo**, Cédula de identidad y electoral No. 001-0927464-7, con un monto de RD$13,000.00.

64) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Alejandro Solano Martínez**, Cédula de identidad y electoral No. 001-1007817-7, con un monto de RD$32,319.20.

65) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Pablo Rodríguez Núñez**, Cédula de identidad y electoral No. 001-0155772-6**,** con un monto de RD$36,972.00.

66) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Rafael Clemente Torres**, cédula de identidad y electoral No.001-0074391-3, con un monto de RD$ 23,000 (Veinte tres con 00/100 centavos).

67) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Onolia Elsa Colon**, cédula de identidad y electoral No. 001-0062569-8, con un monto de RD$ 36,972.08 (Treinta y seis mil novecientos setenta y dos con 08/100 centavos).

68) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Deyanira Gómez de Rijo**, cédula de identidad y electoral No. 001-0790677-8, con un monto de RD$ 25,000.00 (Veinticinco Mil Pesos con 00/100 centavos).

69) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Filgia Maritza Gómez Roquel**, cédula de identidad y electoral No. 001-0078638-3, con un monto de RD$ 20,000.00 (Veinte Mil Pesos con 00/100 centavos).

70) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Grace Altagracia Gómez de Roquel**, cédula de identidad y electoral No. 001-0075214-6, con un monto de RD$ 25,000.00 (Veinticinco Mil Pesos con 00/100 centavos).

71) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Manuel González Gelabert**, cédula de identidad y electoral No. 001-0625532-6, con un monto de RD$ 21,280.00 (Veintiún mil doscientos ochenta pesos con 00/100 centavos).

72) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Darío Rivas Matos**, cédula de identidad y electoral No. 078-0006670-1, con un monto de RD$ 21,280.00 (Veintiún mil doscientos ochenta pesos con 00/100 centavos).

73) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Marcial Asensio Martínez**, cédula de identidad y electoral No.001-0811920-7, con un monto de RD$ 21,280.00 (Veintiún mil doscientos ochenta pesos con 00/100 centavos).

74) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Vicente Moreta Carrasco**, cédula de identidad y electoral No. 001-0043436-4, con un monto de RD$ 21,280.00 (Veintiún mil doscientos ochenta pesos con 00/100 centavos

75) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr**. **Luis Gilberto de la Rosa** cédula de identidad y electoral No. 001-0115214-8, con un monto de RD$ 21,280.00 (Veintiún mil doscientos ochenta pesos con 00/100 centavos

76) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Saturnino Fani Duran,** cédula de identidad y electoral No. 001-1462670-8, con un monto de RD$ 14,000.00 (Catorce Mil ochenta pesos con 00/100 centavos).

77) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. José Altagracia Rodríguez Soldevilla,** Cédula de identidad y electoral No. 001-0160174-8, con un monto de RD$ 46,216.00 (Cuarenta y seis Mil doscientos dieciséis pesos con 00/100 centavos).

78) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Fátima Guzmán**, cédula de identidad y electoral No. 001-0175623-7, con un monto de RD$ 28,800.00 (Veintiocho mil ochocientos Pesos con 00/100 centavos).

79) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Uladislao Soldevilla,** Cédula de identidad y electoral No. 001-0166555-2, con un monto de RD$ 16,318.00 (Dieciséis Mil trescientos dieciocho pesos con 00/100 centavos).

80) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Belarminio Fernández Hiciano,** Cédula de identidad y electoral No. 001-0313802-0, un monto de RD$ 16,318.00 (Dieciséis Mil trescientos dieciocho pesos con 00/100 centavos).

81) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Mirna Rivera Jiménez,** Cédula de identidad y electoral No. 002-0019707-7, con un monto de RD$ 3,688.00 (Tres mil seiscientos ochenta y ocho Pesos con 00/100 centavos).

82) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Celestino Rosario Almanzar,** Cédula de identidad y electoral No. 001-0740231-5, con un monto de RD$ 3,203.00 (Tres Mil doscientos tres pesos con 00/100 centavos).

83) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del Sr. **Fabio Fermín Acosta Lizardo,** Cédula de identidad y electoral No. 054-0011903-7, con un monto de RD$ 45,000.00 (Cuatrocientos mil pesos con 00/100 centavos).

84) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Francisco Antonio Rodríguez,** Cédula de identidad y electoral No. 001-0477754-5, con un monto de RD$ 8,932.00 (Ocho mil novecientos treinta y dos pesos con 00/100 centavos).

85) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Alcedo Burgos Herrera,** Cédula de identidad y electoral No. 001-0588120-5, con un monto de RD$ 7,032.00 (Siete mil treinta y dos pesos con 00/100 centavos).

86) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sra. Trifina Isolina Bautista Beriguete**, cédula de identidad y electoral No. 001-0727763-4, con un monto de RD$ 16,318.00 (Dieciséis mil trescientos dieciocho pesos con 00/100 centavos).

87) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Arturo Morera P.**, cédula de identidad y electoral No. 001-0152578-0, con un monto de RD$ 18,945.00 (Dieciocho mil novecientos cuarenta y cinco pesos con 00/100 centavos).

88) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sra. Aida Ivonne Rivas Herasme de Peña**, cédula de identidad y electoral No. 001-0728534-8, con un monto de RD$ 8,400.00 (Ocho mil cuatrocientos pesos con 00/100 centavos).

89) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Zoila M. Abreu**, cédula de identidad y electoral No. 050-0022522-6, con un monto de RD$ 20,000.00 (Veinte mil pesos con 00/100 centavos).

90) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sra. Claritsa B. Feliu P. De Ripley**, cédula de identidad y electoral No. 001-0056882-3, con un monto de RD$ 20,000.00 (Veinte mil pesos con 00/100 centavos).

91) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sra. Ana Isidra Núñez de Reyes**, cédula de identidad y electoral No. 001-0080745-2, con un monto de RD$ 14,340.00 (Catorce mil trescientos cuarenta pesos con 00/100 centavos).

92) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Eroino de la Rosa Medina,** Cédula de identidad y electoral No. 001-0385472-5, con un monto de RD$ 10,000.00 (Diez mil pesos con 00/100 centavos).

93) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Laurense Martínez Scarfullery,** Cédula de identidad y electoral No. 001-0005012-9, con un monto de RD$ 8,668.00 (Ocho mil seiscientos sesenta y ocho con 00/100 centavos).

94) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Matilde Dargam Azar,** Cédula de identidad y electoral No. 001-0067743-4, con un monto de RD$ 20,185.00 (Veinte mil ciento ochenta y cinco con 00/100 centavos).

95) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Clara Jasent de Ortiz,** Cédula de identidad y electoral No. 001-0063548-1, con un monto de RD$ 18,127.00 (Dieciocho mil ciento veintisiete Pesos con 00/100 centavos).

96) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Estela García,** Cédula de identidad y electoral No. 001-0642560-6, con un monto de RD$ 10,339.00 (Diez mil trescientos treinta y nueve pesos con 00/100 centavos).

97) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Nora Nivar,** Cédula de identidad y electoral No. 001-0166434-0, con un monto de RD$ 28,825.00 (Veintiocho mil ochocientos veinticinco pesos con 00/100 centavos).

98) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del Sr. **Ramón Emilio Herasme Peña ,** Cédula de identidad y electoral 022-0001846-9, con un monto de RD$ 45,000.00 (Cuarenta y cinco mil pesos con 00/100 centavos).

99) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Otilio Ramírez,** Cédula de identidad y electoral No. 001-0976746-7, con un monto de RD$ 5,200.00 Cinco mil doscientos pesos con 00/100 centavos).

100) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Maria Concepción Mejia Domínguez,** Cédula de identidad y electoral 031-0146664-1 con un monto de RD$ 3,000.00 (Tres mil pesos con 00/100 centavos).

101) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Maria Herminia Guzmán G. De Lugo,** Cédula de identidad y electoral 031-0283603-2 con un monto de RD$ 3,000.00 (Tres mil pesos con 00/100 centavos).

102) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Hugo Antonio Domínguez Domínguez,** Cédula de identidad y electoral 001-1014809-5, con un monto de RD$ 3,000.00 (Tres mil pesos con 00/100 centavos).

103) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. José Agustín Domínguez Díaz,** Cédula de identidad y electoral 031-0146001-6, con un monto de RD$ 3,000.00 (Tres mil pesos con 00/100 centavos).

104) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Ana Rosa Díaz Domínguez,** Cédula de identidad y electoral 031-14398, con un monto de RD$ 3,000.00 (Tres mil pesos con 00/100 centavos).

105) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Ivonne Antonia Castillo Jiménez,** Cédula de identidad y electoral No. 001-0542193-7, con un monto de RD$5,000.00 (Cinco mil pesos con 00/100 centavos).

106) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Francisca del Rosario,** Cédula de identidad y electoral No. 001-0563003-2, con un monto de RD$ 5,000.00 (Cinco mil pesos con 00/100 centavos).

107) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Julia Altagracia Díaz,** Cédula de identidad y electoral 031-0147063-5, con un monto de RD$ 3,000.00 (Tres mil pesos con 00/100 centavos).

108) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Mercedes Liboria Tavarez Ureña de Díaz,** Cédula de identidad y electoral 031-0147921-4, con un monto de RD$ 5,000.00 (Cinco mil pesos con 00/100 centavos).

109) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Germania del Carmen Rivera Lizardo,** Cédula de identidad y electoral No. 001-0840457-5, con un monto de RD$ 7,436.00 (Siete mil cuatrocientos treinta y seis pesos con 00/100 centavos).

110) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Eugenia Mercedes Gómez Cruz,** Cédula de identidad y electoral 031-0228751-7, con un monto de RD$ 3,000.00 (Tres mil pesos con 00/100 centavos

111) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Josefa Emelinda Domínguez,** Cédula de identidad y electoral 031-0145984-4, con un monto de RD$ 3,000.00 (Tres mil pesos con 00/100 centavos

112) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Juana Julia Díaz,** Cédula de identidad y electoral 031-0250995-1, con un monto de RD$ 5,000.00 (Cinco mil pesos con 00/100 centavos).

113) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del Sr. **Ramón Matías Méndez Gómez,** Cédula de identidad y electoral 031-0146153-5, con un monto de RD$ 3,000.00 (Tres mil pesos con 00/100 centavos

114) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Fabiola Mercedes Méndez Gómez,** Cédula de identidad y electoral 031-20859, con un monto de RD$ 3,000.00 (Tres mil pesos con 00/100 centavos

115) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del Sr. **José Ramón Domínguez,** Cédula de identidad y electoral 031-0147099-9, con un monto de RD$ 3,000.00 (Tres mil pesos con 00/100 centavos

116) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Maria del Carmen Díaz Domínguez,** Cédula de identidad y electoral 031-0256483-2, con un monto de RD$ 3,000.00 (Tres mil pesos con 00/100 centavos

117) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del Sr. **José Emilio Méndez,** Cédula de identidad y electoral 031-0208452-6, con un monto de RD$ 3,000.00 (Tres mil pesos con 00/100 centavos).

118) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Ramón Evangelista Méndez,** Cédula de identidad y electoral 031-01447262-3, con un monto de RD$ 3,000.00 (Tres mil pesos con 00/100 centavos).

119) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Maria Manuela Méndez,** Cédula de identidad y electoral 031-0147261-52, con un monto de RD$ 3,000.00 (Tres mil pesos con 00/100 centavos).

120) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Ramona Angélica Pérez,** Cédula de identidad y electoral 031-0392856-4, con un monto de RD$ 3,000.00 (Tres mil pesos con 00/100 centavos).

121) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Maria Esperanza Valerio Núñez,** Cédula de identidad y electoral 031-0393841-5, con un monto de RD$ 3,000.00 (Tres mil pesos con 00/100 centavos).

122) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Víctor Pérez Balbuena,** Cédula de identidad y electoral 031-01447262-3, con un monto de RD$ 20,000.00 (Veinte mil pesos con 00/100 centavos).

123) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Mario J. Cedano Balbuena,** Cédula de identidad y electoral 026-0038770-4, con un monto de RD$ 13,647.00 (Trece mil seiscientos cuarenta y siete pesos con 00/100 centavos).

124) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Miguelina Vásquez,** Cédula de identidad y electoral 001-0792657-8, con un monto de RD$ 5,000.00 (Cinco mil pesos con 00/100 centavos).

125) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Miguelina Reyes Díaz de Castillo**, cédula de identidad y electoral No.031-00795-8, con un monto de RD$17,881.00 (diecisiete Mil ochocientos ochenta y uno con 00/00)

126) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Nelly Altagracia Gómez de Sosa**, cédula de identidad y electoral No. 046-0003048-2, con un monto de RD16,318.00) Diez y Seis mil trescientos diez y ocho pesos con 00/100 centavos).

127) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Sandra Mancebo Sánchez**, cédula de identidad y electoral No. 001-0173550-4, con un monto de RD$29,400.00 (Veintinueve mil cuatrocientos pesos).

128) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Ingrid Gómez de Gómez**, cédula de identidad y electoral No. 001-0727478-9 con un monto de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/00).

129) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Roberto Antonio Santos** cédula de identidad y electoral No. 031-0098518-7 con un monto de RD$14,000,00 (Catorce Mil Pesos con 00/00).

130) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Ana Matilde Batista Vda. Guzmán**, cédula de identidad y electoral No. 001-0153765-2, con un monto de RD$8,000,00 (Ocho Mil Pesos con 00/00).

131) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Alba Marcelina Aquino de Pérez,** cédula de identidad y electoral No. 001-072-6275-0 con un monto de RD$15,000,00 (Quince Mil Pesos con 00/00).

132) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Olga Virginia Uribe Corporan,** cédula de identidad y electoral No. 002-0008301-2 con un monto de RD$15,000,00 (Quince Mil Pesos con 00/00)

133) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Luz Altagracia Mejia Medrano**, cédula de identidad y electoral No.001-00059629-5, con un monto de RD$10,000,00 (Diez Mil Pesos con 00/00)

134) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Maria del Rosario Durante Acero**, cédula de identidad y electoral No.001-1257871-3, con un monto de RD$16,200,00 (Diez Mil doscientos Pesos con 00/00)

135) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Maria Elena Grullon**, cédula de identidad y electoral No.031-0032708-3, con un monto de RD$16,200.00 (Diez y Seis mil doscientos Pesos con 00/00)

136) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Alfredo Gómez Noboa**, cédula de identidad y electoral No. 001-0122496-2, con un monto de RD$ 7,982.80 (Siete mil novecientos ochenta y dos con ochenta centavos)

137) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Clementina Picoli Ramposso**, cédula de identidad y electoral No.001-1220135-5, con un monto de RD$16,200.00 (Diez y Seis mil doscientos Pesos con 00/00)

138) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Maria Blanca del Barro Calvo,** cédula de identidad y electoral No.001-1262399-6, con un monto de RD$16,200.00 (dieciséis mil doscientos Pesos con 00/00)

139) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Rafael Antonio Domínguez**, cédula de identidad y electoral No. 031-0147113-8 con un monto de RD$10,000.00 (Diez mil Pesos con 00/00)

140) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Enriqueta Peña de Castillo,** cédula de identidad y electoral No. 001-0201657-3-con un monto de RD$18,500.00 (dieciocho mil quinientos Pesos con 00/00)

141) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Ana Francisca Domínguez Betances**, cédula de identidad y electoral No. 001-01811946-4-con un monto de RD$10,000.00 (Diez mil Pesos con 00/00)

142) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Arturo Santana Rodríguez,** Cédula de identidad y electoral No.001-0644859-9, con un monto de RD$11,548.00 (Once mil quinientos cuarenta y ocho Pesos con 00/00)

143) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Lic. Altagracia Mercedes Achecar de Toribio**, Cédula de identidad y electoral No001-0175295-4, con un monto de RD$6,000,00 (Seis mil pesos con 00/00).

144) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Luz Adelma M. de Cabrera,** Cédula de identidad y electoral No.031-0033244-8, con un monto de RD$15,000.00 (Quince mil pesos con 00/00).

145) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Isabel María Pulgar Saleta**, Cédula de identidad y electoral No.001-0796295-3, con un monto de RD$15,000.00 (Quince mil pesos con 00/00).

146) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Luz Altagracia Mejia Medrano**, Cédula de identidad y electoral No.031-0059629-5, con un monto de RD$10,000.00 (Diez mil pesos con 00/00).

147) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Carmen Maria Pereyra Saviñon**, Cédula de identidad y electoral No. 001-0005497-2, con un monto de RD$10,000.00 (Diez mil pesos con 00/00).

148) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. José Arcadio Díaz Cruz**, Cédula de identidad y electoral No. 031-0011626-2, con un monto de RD$7,060.00 (Siete Mil Sesenta Pesos con 00/00).

149) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del Sr. **Virgilio Antonio Torres Peralta,** Cédula de identidad y electoral 001-1098909-2, con un monto de RD$ 35,000.00 (Treinta y cinco mil pesos con 00/100 centavos).

150) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Carmen Damaris Santiago Paez**, Cédula de identidad y electoral No. 055-0002045-7, con un monto de RD$7,586.40 (Siete Mil quinientos ochenta y seis con cuarenta centavos).

151) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Nilcia Aurora García Galván,** Cédula de identidad y electoral 001-0130004-3, con un monto de RD$24,263.40 (Veinticuatro mil doscientos sesenta y tres pesos con 40/100 centavos).

152) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Leonti Feliz,** Cédula de identidad y electoral 001-1001705-0, con un monto de RD$ 11,345.00 (Once mil trescientos cuarenta y cinco pesos con 00/100 centavos).

153) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Ramona Rojas de Rojas,** Cédula de identidad y electoral 001-0092575-9, con un monto de RD$20,000.00 (Vente mil pesos con 00/100 centavos).

154) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Tomasina Pascual Fanit,** Cédula de identidad y electoral 001-04336680-0, con un monto de RD$21,740.00 (Vente mil setecientos cuarenta pesos con 00/100 centavos).

155) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Guarionex Escoto Cruz,** Cédula de identidad y electoral 064-0000123-3, con un monto de RD$16,318.00 (Dieciséis mil trescientos dieciocho pesos con 00/100 centavos).

156) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Víctor Ml. Céspedes Martínez,** Cédula de identidad y electoral 064-0000123-3, con un monto de RD$ 35,000.00 (Treinta y cinco mil pesos con 00/100 centavos).

157) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Querida Elvira Peralta Gonzáles,** Cédula de identidad y electoral 001-0762882-8, con un monto de RD$8,426.35 (Ocho mil Cuatrocientos veintiséis pesos con 35/100 centavos).

158) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Gregoria González Mejia,** Cédula de identidad y electoral 001-0424832-3, con un monto de RD$7,942.25 (Siete mil novecientos cuarenta y dos pesos con 25/100 centavos).

159) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Saturnina Amelia Lewis Castillo**, Cédula de identidad y electoral 001-1543499-5. con un monto de RD$21,000.00 (Veintiún mil pesos con 00/100).

160) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Antolin Valdez Núñez**, con un monto de RD$25,000.00 (Veinticinco mil pesos con 00/100).

161) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Milvio B. Perez Perez**, Cédula de identidad y electoral 001-0005505-1. con un monto de RD$21,000.00 (Veintiun mil pesos con 00/100).

162) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Marianela Jiménez Reyes**, Cédula de identidad y electoral 001-0158250-0. con un monto de RD$21,000.00 (Veintiún mil pesos con 00/100).

163) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Máximo Antonio Nova Zapata**, Cédula de identidad y electoral 027-0007814-6. con un monto de RD$25,000.00 (Veinticinco mil pesos con 00/100).

164) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Saturnina Amelia Lewis Castillo**, Cédula de identidad y electoral 001-1543499-5. con un monto de RD$12,825.00 (Doce mil ochocientos veinticinco pesos con 00/100).

165) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Antonia Maria Jacqueline Bernier**, Cédula de identidad y electoral 001-0955635-7. con un monto de RD$10,800.00 (Diez mil ochocientos pesos con 00/100).

166) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Miguel Freddy Majluta Azar**, Cédula de identidad y electoral 001-0094202-8 con un monto de RD$50,000.00 (Cincuenta mil pesos con 00/100).

167) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Juan B. Oviedo Javier**, Cédula de identidad y electoral 001-1470601-3. con un monto de RD$29,924.03 (Veintinueve mil novecientos veinticuatro pesos con 03/100).

168) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Jose Arismendy Diaz Franco**, Cédula de identidad y electoral 044-0000103-0. con un monto de RD$10,000.00 (Diez Mil pesos con 00/100).

169) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Ana Miriam Martinez Hernández de Gautreaux**, Cédula de identidad y electoral 001-0058553-8con un monto de RD$15,000.00 (Quince mil pesos con 00/100).

170) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Rafael Esteban Fernández Jimenez**, Cédula de identidad y electoral 047-0014250-0 con un monto de RD$12,900.00 (Doce Mil Novecientos pesos con 00/100).

171) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Luis Arnaldo del Rosario**, Cédula de identidad y electoral 001-0250858-7 con un monto de RD$15,256.38 (Quince Mil Doscientos Cincuenta y Seis pesos con 38/100).

172) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Jose Antonio Martinez**, Cédula de identidad y electoral 001-0735092-8 con un monto de RD$12,000.00 (Doce Mil pesos con 38/100).

173) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Altagracia Barinas**, Cédula de identidad y electoral 002-0012865-0 con un monto de RD$10,000.00 (Diez mil pesos con 00/100).

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) del mes de julio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 654-04 que asigna pensiones del Estado Dominicano a varias personas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 654-04

VISTA la Ley No.379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Seiscientos Cuarenta y Siete Pesos con 00/100 (RD$10,647.00) mensuales, a favor del señor JOSÉ ANTONIO JIMÉNEZ CAMACHO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0247784-1.

ARTICULO 2.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Siete Mil Ochocientos Ochenta y Cinco Pesos con 00/100 (RD$7,885.00) mensuales, a favor del señor ARIDIO JAVIER HILARIO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1064100-9.

ARTICULO 3.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Trece Mil Novecientos Veinte y Dos Pesos con 00/100 (RD$13,992.00) mensuales, a favor del señor JESÚS ALMANZAR, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.037-0021198-4.

ARTICULO 4.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Mil Setecientos Cuarenta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$1,749.00) mensuales, a favor del señor ADOLFO BERROA DOMÍNGUEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0500722-3.

ARTICULO 5.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Nueve Mil Ochocientos Veinte y Dos Pesos con 00/100 (RD$9,822.00) mensuales, a favor de la señora CARMEN HILDA RAMÍREZ ARISTY, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0067408-4

ARTICULO 6.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor de la señora ALTAGRACIA CRUZ VICTORIANO MERAN, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0977560-1.

ARTICULO 7.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Seis Mil Setecientos Once Pesos con 25/100 (RD$6,711.25) mensuales, a favor del señor MANUEL GERMAN PÉREZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0676122-4.

ARTICULO 8.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Doce Mil Cuatrocientos Veinte Pesos con 00/100 (RD$12,420.00) mensuales, a favor del señor SANTOS ROSARIO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0221167-9.

ARTICULO 9.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Catorce Mil Ciento Setenta y Un Pesos con 11/100 (RD$14,171.11) mensuales, a favor del

señor JESÚS EMILIO HERNÁNDEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0567869-2.

ARTICULO 10.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Siete Mil Quinientos Cincuenta y Nueve Pesos con 14/100 (RD$7,559.14) mensuales, a favor de la señora ARELIS ESMIRNA LLUBERES ARZENO DE M., portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0723466-8.

ARTICULO 11.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100 (RD$16,318.88) mensuales, a favor del señor PEDRO GREGORIO BÁEZ PEÑA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0145725-7.

ARTICULO 12.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Quinientos Setenta Pesos con 00/100 (RD$3,570.00) mensuales, a favor del señor JULIÁN GEORGE DE LOS SANTOS, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0405091-9.

ARTICULO 13.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Once Mil Diez Pesos con 65/100 (RD$11,010.65) mensuales, a favor del señor LUÍS TOMAS SÁNCHEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0170426-0.

ARTICULO 14.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100 (RD$16,318.88) mensuales, a favor de la señora PATRIA SÁNCHEZ BARET, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0196682-8.

ARTICULO 15.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Siete Mil Ochocientos Ochenta y Seis Pesos con 22/100 (RD$7,886.22) mensuales, a favor del señor RAMÓN EMILIO SOLER MEJIA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0778799-6.

ARTICULO 16.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039-86) mensuales, a favor de la señora CLARISA ONDINA DE LOS SANTOS PIMENTEL, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.012-0132895-7.

ARTICULO 17.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Trescientos Sesenta y Un Pesos con 42/100 (RD$5,361.42) mensuales, a favor del señor DOMINGO RODRÍGUEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0452147-7.

ARTICULO 18.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100 (RD$16,318.88) mensuales, a favor de la señora LUISA DEL ROSARIO RODRIGUEZ GARCÍA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0114270-1.

ARTICULO 19.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Nueve Mil Quinientos Noventa Pesos con 00/100 (RD$9,590.00) mensuales, a favor del señor CESAR PIERALDI FELIZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0232153-6.

ARTICULO 20.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Seiscientos Ochenta y Ocho Pesos con 43/100 (RD$3,668.43) mensuales, a favor de la señora MIRNA IVELISSE J. RIVERA JIMÉNEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0019707-7.

ARTICULO 21.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100 (RD$16,318.88) mensuales, a favor de la señora JILDA DEL CARMEN LÓPEZ SOLÍS, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0201455-2.

ARTICULO 22.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Nueve Mil Novecientos Nueve Pesos con 14/100 (RD$9,909.14) mensuales, a favor del señor DEODILIO ANTONIO SANTANA SÁNCHEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0468776-9.

ARTICULO 23.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100 (RD$16,318.88) mensuales, a favor de la señora ÁNGELA ANA GENEUX REYNOSO, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0084850-9.

ARTICULO 24.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100 (RD$16,318.88) mensuales, a favor del señor LUÍS MARIA VICTORIA MOLINA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.091-0000488-7.

ARTICULO 25.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Quince Mil Setecientos Cincuenta y Nueve Pesos con 35/100 (RD$15,759.35) mensuales, a favor de la señora IDALIA MDES DEL ROSARIO CABRERA R DE CURIEL, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0063366-8.

ARTICULO 26.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor de la señora JUSTINIANA FERMÍN VDA. UREÑA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.081-0001777-4.

ARTICULO 27.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100 (RD$16,318.88) mensuales, a favor del señor CARLOS JOSÉ M. GUILLEN GUZMÁN, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0198213-4.

ARTICULO 28.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Ochocientos Ochenta y Seis Pesos con 00/100 (RD$3,886.00) mensuales, a favor de la señora ÁNGELA GOODIN, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0242883-6.

ARTICULO 29.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Doscientos Pesos con 00/100 (RD$3,200.00) mensuales, a favor del señor CESAR AUGUSTO PERDOMO CANARIO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.023-0010193-4.

ARTICULO 30.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor de la señora CRISTOBALINA RIJO GERMAN, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.026-0770734-9.

ARTICULO 31.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor de la señora DAYSI MERCEDES BLANCO DE ALMANZAR, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0070394-1.

ARTICULO 32.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor de la señora EUFEMIA MERCEDES GARCÍA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0494198-4.

ARTICULO 33.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Trece Mil Novecientos Noventa y Dos Pesos 00/100 (RD$13,992.00) mensuales, a favor del señor FRANCISCO BÁEZ RAMÍREZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0264273-3.

ARTICULO 34.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Doscientos Ochenta Pesos con 00/100 (RD$3,280.00) mensuales, a favor del señor GERMAN DE LA CRUZ DURAN REGALADO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0036100-5.

ARTICULO 35.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor de la señora GUARINA DE JESÚS LIZ TAVERAS, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0063591-5.

ARTICULO 36.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Quinientos y Cincuenta y Siete Pesos con 00/100 (RD$2,557.00) mensuales, a favor del señor JOSE FEBLES SANTANA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0188839-4.

ARTICULO 37.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Seiscientos Pesos con 00/100 (RD$5,600.00) mensuales, a favor del señor JUAN CUEVAS DÍAZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0009234-4.

ARTICULO 38.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Setenta y Siete Pesos con 30/100 (RD$2,077.30) mensuales, a favor de la señora LUZ ALTAGRACIA LORA DE SAINT HILAIRE, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.046-0000277-0.

ARTICULO 39.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Setenta y Siete Pesos con 30/100 (RD$2,077.30) mensuales, a favor del señor MARIO MÉNDEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0458603-7.

ARTICULO 40.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor del señor PEDRO MARIA VÁSQUEZ GARCÍA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0264208-9.

ARTICULO 41.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos 06/100 (RD$2,039.06) mensuales, a favor de la señora PELAGIA DEL C. CABA GUZMÁN DE SALCEDO, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0027529-2.

ARTICULO 42.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos 06/100 (RD$2,039.02) mensuales, a favor del señor RAFAEL E. PIÑEYRO JAVIER, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0333863-8.

ARTICULO 43.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Ochenta y Ocho con Treinta y Tres Pesos 33/100 (RD$4,088.33) mensuales, a favor del señor RAMÓN ANTONIO CASADO CASTILLO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0398678-2.

ARTICULO 44.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Ochocientos Pesos 00/100 (RD$5,800.00) mensuales, a favor del señor REGINO ANTONIO CRESPI GÓMEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0253100-1.

ARTICULO 45.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor de la señora ROSA NAIFE SABATER VÁSQUEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0182272-4.

ARTICULO 46.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor de la señora VIOLETA CÉSPEDES MOTA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.027-0003551-8.

ARTICULO 47.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor de la señora ALBIDA MARIA VILLAR MELO, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.010-0049352-6.

ARTICULO 48.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor del señor ALEJANDRO FRANCISCO ABREU, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0095885-3.

ARTICULO 49.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor de la señora ANA CELIA ALMONTE, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.041-0000957-2.

ARTICULO 50.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Novecientos Treinta y Tres Pesos con 31/100 (RD$4,933.31) mensuales, a favor de la señora ANA LUISA MEDINA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0905127-6.

ARTICULO 51.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor del señor ÁNGEL BÁEZ GERONIMO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0164414-4.

ARTICULO 52.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor del señor ÁNGEL DARÍO GARCÍA MESA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0895277-1

ARTICULO 53.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Quinientos Pesos con 00/100 (RD$3,500.00) mensuales, a favor de la señora ATILA MARTE ESPINOSA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.079-0004239-6.

ARTICULO 54.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor de la señora CANDIDA DE LA ROSA GARCÍA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.011-0019689-6.

ARTICULO 55.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Seis Mil Cuatrocientos Pesos con 00/100 (RD$6,400.00) mensuales, a favor de la señora CECILIA CONTRERAS DE LOS SANTOS, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0905127-6.

ARTICULO 56.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor de la señora CLARA EMILIA SALDIVAL MARTÍNEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0276399-2.

ARTICULO 57.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Doscientos Pesos con 00/100 (RD$4,200.00) mensuales, a favor del señor ELPIDIO ROMERO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0078508-7.

ARTICULO 58.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor de la señora ESTELA M. GASPAR POLANCO, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.072-0002581-0.

ARTICULO 59.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor de la señora EVANGELINA FERRERAS, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.018-0028629-1.

ARTICULO 60.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor de la señora FELICIA ANTONIA HERNÁNDEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0654942-4.

ARTICULO 61.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Seiscientos Pesos con 00/100 (RD$5,6000.00) mensuales, a favor del señor FELIX MEJIA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.008-0004094-1.

ARTICULO 62.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor de la señora FRANCISCA RODRÍGUEZ R. DE RODRÍGUEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0623404-0.

ARTICULO 63.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Quinientos Pesos con 00/100 (RD$3,500.00) mensuales, a favor del señor FRANCISCO ANTONIO THEN, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0021780-1.

ARTICULO 64.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Cincuenta y Cinco Pesos con 55/100 (RD$4,055.55) mensuales, a favor del señor GERMAN SANTOS REYNOSO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.003-0042018-9.

ARTICULO 65.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Trescientos Dieciséis Pesos con 16/100 (RD$16,316.16) mensuales, a favor del

señor HÉCTOR RAFAEL ACOSTA MATEO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0014020-1.

ARTICULO 66.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Seis Mil Cuatrocientos Pesos con 00/100 (RD$6,400.00) mensuales, a favor del señor JUAN MOTA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0051088-1.

ARTICULO 67.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor del señor JUAN RÍOS VÁSQUEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.055-0019060-7.

ARTICULO 68.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor del señor JULIO CESAR GONZÁLEZ CONTIN, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.027-0008436-7.

ARTICULO 69.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Seiscientos Pesos con 00/100 (RD$5,600.00) mensuales, a favor del señor MARCO EVANGELISTA DE LOS SANTOS PUENTE, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.068-0000608-9.

ARTICULO 70.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor de la señora MARIA DE LOS ÁNGELES MÉNDEZ ARIAS, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.068-0000608-9.

ARTICULO 71.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Ochenta Pesos con 33/100 (RD$4,083.33) mensuales, a favor de la señora NATIVIDAD MONTERO CABRAL, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.011-0005506-8.

ARTICULO 72.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor de la señora NURYS ANGELINA SÁNCHEZ DE MÉNDEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.010-0030802-1.

ARTICULO 73.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Trescientos Noventa y Tres Pesos con 00/100 (RD$3,393.00) mensuales, a favor del señor PEDRO FRANCISCO TINEO PÉREZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0122230-5.

ARTICULO 74.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Siete Mil Seiscientos Pesos con 00/100 (RD$7,600.00) mensuales, a favor del señor RAMÓN ARCENIO BOURDIERD ROMÁN, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.046-0003402-1.

ARTICULO 75.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor de la señora RAMONA ROSARIO SOSA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.048-0005655-0.

ARTICULO 76.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor del señor VLASDILAO ALCÁNTARA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0274816-7.

ARTICULO 77.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor de la señora ZOILA ALTAGRACIA ABREU RODRÍGUEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.048-0050808-9.

ARTICULO 78.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor de la señora ALTAGRACIA A. ECHEVARRIA T. DE E., portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-002488-4.

ARTICULO 79.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales, a favor de la señora FLAVIANA MARIA DE LEÓN PÉREZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0244827-1.

ARTICULO 80.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales, a favor de la señora MARIA LAZALA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0824463-3.

ARTICULO 81.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor del señor FELIPE PAULINO RODRÍGUEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0044426-0.

ARTICULO 82.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Pesos Ochenta Pesos 00/100 (RD$3,080.00) mensuales, a favor del señor WILLIAM LUCIANO LUCIANO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0902220-2.

ARTICULO 83.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Ciento Treinta y Dos Pesos 00/100 (RD$5,132.00) mensuales, a favor del señor FRANCISCO DE LA CRUZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.025-0003237-6.

ARTICULO 84.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor de la señora ALEJANDRINA FRÍAS DE LA CRUZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0623833-0.

ARTICULO 85.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Seis Mil Ochocientos Ochenta Pesos con 00/100 (RD$6,880.00) mensuales, a favor de la señora ALBERTINA MARIA TINEO, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.046-0004409-5.

ARTICULO 86.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor de la señora AMPARO ALMONTE, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.040-0003170-0

ARTICULO 87.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor de la señora ANDREA ÁLVAREZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0924407-9

ARTICULO 88.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor del señor ANDRÉS MARIA MERCADO PERPIGNAN, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.094-0003356-0.

ARTICULO 89.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Ochocientos Cincuenta y Nueve Pesos con 82/100 (RD$5,859.82) mensuales, a favor de la señora ANTONIA FRANCISCO REYES, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.037-0003121-8.

ARTICULO 90.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Doce Mil Pesos con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales, a favor del señor AUGUSTO CESAR CANO GONZÁLEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0911725-9.

ARTICULO 91.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor del señor BARTOLOMÉ ROSARIO FRANCISCO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.038-0006089-3.

ARTICULO 92.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Siete Mil Ciento Veinte y Ocho Pesos con 00/100 (RD$7,128.00) mensuales, a favor de la señora BEATRIZ RODRÍGUEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0744093-5.

ARTICULO 93.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Novecientos Cuarenta y Cuatro Pesos con 10/100 (RD$5,944.10) mensuales, a favor de la señora CARMEN DINORAH CAAMAÑO SÁNCHEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0775437-6.

ARTICULO 94.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Trescientos Sesenta Pesos con 10/100 (RD$3,360.00) mensuales, a favor de la señora

CELESTINA CORDERO VALDEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.026-003329-3.

ARTICULO 95.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Ochocientos Pesos con 00/100 (RD$4,800.00) mensuales, a favor del señor OSCAR VINICIO FARFÁN TORIBIO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.041-0004076-2.

ARTICULO 96.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Mil Quinientos Pesos con 00/100 (RD$1,500.00) mensuales, a favor del señor CRISTÓBAL FRANCISCO CAPELLÁN, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.056-0058773-6.

ARTICULO 97.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Mil Quinientos Pesos con 00/100 (RD$1,500.00) mensuales, a favor del señor EDUARDO PÉREZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0876865-6.

ARTICULO 98.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor del señor EMILIO GONZÁLEZ VIDAL, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0594698-2.

ARTICULO 99.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Doce Mil Pesos con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales, a favor del señor ESTEBAN PEÑA FULCAR, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0002719-2.

ARTICULO 100.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Veinte y Dos Pesos con 23/100 (RD$5,022.23) mensuales, a favor del señor FEDERICO BOCK FÍGARO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0180237-9.

ARTICULO 101.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor de la señora FRANCISCA LANTIGUA VÁSQUEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.048-0015437-1.

ARTICULO 102.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Trescientos Cincuenta y Cinco Pesos con 00/100 (RD$10,355.00) mensuales, a favor del señor FRANCISCO H. ÁLVAREZ SÁNCHEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0088668-8.

ARTICULO 103.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Catorce Pesos con 00/100 (RD$10,014.00) mensuales, a favor del señor FRANCISCO MANUEL GONZÁLEZ BIDO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.010-0047666-1.

ARTICULO 104.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Doce Mil Pesos con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales, a favor del señor GIL ABAD EUSEBIO MOREL, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.073-0011323-5.

ARTICULO 105.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor del señor GILBERTO ROMÁN GONZÁLEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0519931-9.

ARTICULO 106.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Seiscientos Pesos con 00/100 (RD$5,600.00) mensuales, a favor del señor HÉCTOR BELISARIO MEDINA SANTANA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0547314-4.

ARTICULO 107.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Doce Mil Pesos con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales, a favor del señor ISIDRO RENATO GONZÁLEZ DISLA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.055-0021629-5.

ARTICULO 108.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor del señor JOAQUÍN SIMON DÍAZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.056-0010942-4.

ARTICULO 109.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor del señor JOSÉ AGUSTÍN JIMINIAN, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1012449-2.

ARTICULO 110.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Ocho Mil Ciento Cuarenta Pesos con 00/100 (RD$8,140.00) mensuales, a favor del señor JOSÉ DE JESÚS NÚÑEZ ROJAS, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0037813-6.

ARTICULO 111.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor del señor JOSÉ DEL CARMEN MORILLO PERDOMO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0467389-2.

ARTICULO 112.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Nueve Mil Novecientos Sesenta y Dos Pesos con 00/100 (RD$9,962.00) mensuales, a favor del señor JOSÉ RAMÓN GUZMÁN SÁNCHEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.055-0023886-9.

ARTICULO 113.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Doscientos Treinta y Cuatro Pesos con 00/100 (RD$3,234.00) mensuales, a favor

de la señora JOSEFA LORA LEIBA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0324543-7.

ARTICULO 114.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor del señor JUAN CASILLA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0192171-6.

ARTICULO 115.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Doce Mil Pesos con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales, a favor del señor JUAN ESTEBAN OLIVERO FELIZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0793095-0.

ARTICULO 116.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Ciento Quince Pesos con 00/100 (RD$3,115.00) mensuales, a favor del señor JUAN PÉREZ TERRERO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0786674-1.

ARTICULO 117.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Cuarenta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$5,049.00) mensuales, a favor de la señora LAMIA ASJANA MAREWA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0138668-8.

ARTICULO 118.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor de la señora LEONOR HERMINIA SÁNCHEZ HERNÁNDEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0975355-8.

ARTICULO 119.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor del señor LEOPOLDO TAVAREZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.046-0014580-1.

ARTICULO 120.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Quinientos Dieciocho Pesos con 00/100 (RD$10,518.00) mensuales, a favor de la señora LIDIA ALTAGRACIA HERNÁNDEZ DE MARTÍNEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0084340-8.

ARTICULO 121.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Ocho Mil Setecientos Doce Pesos con 00/100 (RD$8,712.00) mensuales, a favor de la señora LOURDES SOCORRO PICHARDO DÍAZ DE GONZÁLEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0169505-4.

ARTICULO 122.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Mil Quinientos Pesos con 00/100 (RD$1,500.00) mensuales, a favor de la señora LUISA ELENA DELISE PRESINAL, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.003-0007181-8.

ARTICULO 123.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor de la señora MARIA ALTAGRACIA ALVARADO CUELLO, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.056-0075846-9.

ARTICULO 124.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Setecientos Veinte y Cinco Pesos con 00/100 (RD$2,625.00) mensuales, a favor de la señora MARIA VENERITA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.026-0013281-1.

ARTICULO 125.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Ciento Cincuenta Pesos con 00/100 (RD$4,150.00) mensuales, a favor de la señora MARIA MARTE GÓMEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0134227-7.

ARTICULO 126.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor de la señora MARIA RAMONA CASTILLO, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0468393-3.

ARTICULO 127.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Nueve Mil Seiscientos Pesos con 00/100 (RD$9,600.00) mensuales, a favor del señor MARIO ANTONIO RAMOS COLON, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0791066-3.

ARTICULO 128.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Ocho Mil Ciento Dieciocho Pesos con 00/100 (RD$8,118.00) mensuales, a favor de la señora MARTA RAFAELA MINAYA ISIDOR DE PAGAN, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0099393-0.

ARTICULO 129.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Doscientos Setenta y Dos Pesos con 35/100 (RD$4,272.35) mensuales, a favor de la señora MARTINA MARTÍNEZ SANTOS, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.068-0003201-6.

ARTICULO 130.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Doscientos Cuarenta Pesos con 00/100 (RD$2,240.00) mensuales, a favor del señor MATEO RODRÍGUEZ DE LOS SANTOS, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0432992-5.

ARTICULO 131.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Doce Mil Pesos con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales, a favor del señor MAXIMO REYES LUNA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0076752-4.

ARTICULO 132.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Seis Mil Quinientos Pesos con 00/100 (RD$6,500.00) mensuales, a favor del señor MÁXIMO PEGUERO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-007829-8.

ARTICULO 133.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Ocho Mil Ochocientos Pesos con 00/100 (RD$8,800.00) mensuales, a favor de la señora MIRIAM VANESA MOLINA C. DE ESPALLIAT, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0140457-2.

ARTICULO 134.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Doce Mil Pesos con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales, a favor del señor NELSON EDUARDO SANTANA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0019112-0.

ARTICULO 135.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Ochenta Pesos con 00/100 (RD$2,080.00) mensuales, a favor de la señora NEMENCIA JOSEFINA PERDOMO, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0100246-7.

ARTICULO 136.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales, a favor del señor PASCUAL MEJIA REYES, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.029-0001133-5.

ARTICULO 137.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor del señor RAFAEL EDUARDO ALMONTE GUICHARDO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0039263-4.

ARTICULO 138.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor del señor RAFAEL EMILIO SANTOS, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0916103-4.

ARTICULO 139.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Once Mil Setecientos Quince Pesos con 00/100 (RD$11,715.00) mensuales, a favor del señor RAMÓN CASTRO GERMAN, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0167650-0.

ARTICULO 140.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor de la señora RAMONA PETRONILA VARGAS SOSA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.037-0001360-9.

ARTICULO 141.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Siete Mil Setenta y Un Pesos con 00/100 (RD$7,071.00) mensuales, a favor de la señora

RAQUEL MERCEDES LÓPEZ TAVERAS, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0197245-3.

ARTICULO 142.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Doce Mil Pesos con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales, a favor del señor RENE AUGUSTO ÁLVAREZ VALENCIA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.047-0110356-8.

ARTICULO 143.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor de la señora REYNA MARGARITA VALDEZ DE ULLOA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.073-0001350-0.

ARTICULO 144.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor del señor ROBERTO ANTONIO POLANCO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1338181-8

ARTICULO 145.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor de la señora ROSA MARIA LÓPEZ HERRERA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0220169-0

ARTICULO 146.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Doce Mil Pesos con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales, a favor de la señora ROSA RISEK KHOURY, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0004276-1.

ARTICULO 147.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor del señor SERGIO ZABALA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.011-0023291-5.

ARTICULO 148.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Doce Mil Pesos con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales, a favor del señor VICTOR ANTINOE MEDRANO DOMÉNECH, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0164156-1

ARTICULO 149.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor del señor VÍCTOR MANUEL GONZÁLEZ GUERRERO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.023-0022395-1.

ARTICULO 150.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor del señor VÍCTOR MARINO GALARZA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0058953-0.

ARTICULO 151.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor del señor VICTORIANO SANONI VIZCAÍNO VIZCAÍNO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0771542-7.

ARTICULO 152.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Ochocientos Pesos con 00/100 (RD$4,800.00) mensuales, a favor del señor VIDAL CALDERÓN BORT, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0790436-9.

ARTICULO 153.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Trece Mil Novecientos Noventa y Dos Pesos con 00/100 (RD$13,992.00) mensuales, a favor del señor JOSÉ MARIA ESPINAL ZABALA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0137083-1.

ARTICULO 154.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Trece Mil Novecientos Noventa y Dos Pesos con 00/100 (RD$13,992.00) mensuales, a favor del señor LUÍS FRANCISCO FONTANA SEVEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0082078-6.

ARTICULO 155.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor de la señora VICTORIA LUISA LAPERIRETTA ROBLES, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0106789-0.

ARTICULO 156.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100 (RD$16,318.88) mensuales, a favor del señor FREDDY ENRIQUE AYBAR VILLARROEL, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0175339-0.

ARTICULO 157.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Siete Mil Ciento Cuarenta y Seis Pesos con 34/100 (RD$7,146.34) mensuales, a favor de la señora OLGA VIRGINIA URIBE CORPORAN, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0008301-2

ARTICULO 158.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100 (RD$16,318.88) mensuales, a favor del señor ULASDISLAO RODRÍGUEZ SOLDEVILLA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0166555-2.

ARTICULO 159.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100 (RD$16,318.88) mensuales, a favor del señor BELARMINIO ANTONIO FERNÁNDEZ HICIANO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0313802-0.

ARTICULO 160.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$2,039.00) mensuales, a favor del señor ANDRÉS GÓMEZ GARCÍA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0727222-1.

ARTICULO 161.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Trece Mil Cincuenta y Siete Pesos con 78/100 (RD$13,057.78) mensuales, a favor de la señora EDUVIGIS B. NÚÑEZ REGALADO, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0051015-5.

ARTICULO 162.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100 (RD$16,318.88) mensuales, a favor del señor JUAN JOSÉ CRUZ MÉNDEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0033500-3.

ARTICULO 163.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dieciséis Mil Pesos con 88/100 (RD$16,000.00) mensuales, a favor de la señora DENNY MERCEDES ESCOTO CÉSPEDES DE COMPRES, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0080575-7.

ARTICULO 164.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 00/100 (RD$16,318.00) mensuales, a favor del señor ROQUE TEMISTOCLES BRETÓN ESTRELLA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0132227-3.

ARTICULO 165.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Trescientos Veinticinco Pesos con 56/100 (RD$4,325.56) mensuales, a favor del señor ROMEO ANTONIO MARTÍNEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0554109-8

ARTICULO 166.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Seiscientos Dieciséis Pesos con 00/100 (RD$5,616.00) mensuales, a favor de la señora GLORIA BERENICE RODRÍGUEZ GUZMÁN, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.047-0022222-9.

ARTICULO 167.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor de la señora CARMEN PÉREZ MIRANDA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.044-0002499-0.

ARTICULO 168.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor de la señora LIDIA VALDEZ CUEVAS, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0228790-8.

ARTICULO 169.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Cuarenta y Siete Pesos con 74/100 (RD$10,047.74) mensuales, a favor de la señora ROSA MARGARITA SÁNCHEZ ORTEGA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0134600-5.

ARTICULO 170.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Cuatrocientos Quince Pesos Oro con 48/100 (RD$5,415.48) mensuales, a favor de la señora ISABEL MARIA PULGAR SALETA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0796295-3.

ARTICULO 171.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Doce Mil Veintinueve Pesos Oro con 90/100 (RD$12,029.90) mensuales, a favor de la señora MARIA CLEMENCIA RANCIER NÚÑEZ DE J., portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-06674118-3.

ARTICULO 172.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Once Mil Setecientos Veinticinco Pesos Oro con 00/100 (RD$11,725.00) mensuales, a favor del señor ANTONIO POLANCO RODRÍGUEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.060-0013823-7.

ARTICULO 173.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Ochocientos Cuarenta y Siete Pesos Oro con 26/100 (RD$5,847.26) mensuales, a favor de la señora ANA FRANCISCA MATA DE BALBUENA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.061-0005451-6.

ARTICULO 174.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Nueve Mil Ciento Ochenta y Nueve Pesos Oro con 12/100 (RD$9,189.12) mensuales, a favor del señor RAFAEL GUSTAVO FERREIRA BAUTISTA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0517880-0

ARTICULO 175.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Catorce Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$14,000.00) mensuales, a favor del señor AMÉRICO JULIO PEÑA PEÑA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0327756-2.

ARTICULO 176.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos Oro con 88/100 (RD$16,318.88) mensuales, a favor del señor LORENZO CUETO GUERRERO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0034777-2.

ARTICULO 177.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Siete Mil Novecientos Ochenta y Dos Pesos Oro con 80/100 (RD$7,982.80) mensuales, a favor del señor ALFREDO GÓMEZ NOBOA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0122496-2.

ARTICULO 178.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Nueve Mil Novecientos Cuarenta y Tres Pesos Oro con 11/100 (RD$9,943.11) mensuales, a favor del señor MIGUEL ANTONIO VÁSQUEZ SOSA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0859014-2.

ARTICULO 179.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 06/100 (RD$2,039.06) mensuales, a favor del señor JOSÉ RODOLFO GÓMEZ NAVARRO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.048-0005444-9.

ARTICULO 180.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Doce Mil Setecientos Setenta y Siete Pesos Oro con 34/100 (RD$12,677.34) mensuales, a favor del señor HERNÁN SALVADOR PAULINO HERRERA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0746054-5.

ARTICULO 181.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Ciento Setenta y Tres Oro con 72/100 (RD$3,173.72) mensuales, a favor del señor NUBLA ZULEMA MARTE DURAN DE LA CRUZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.059-0011871-1.

ARTICULO 182.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor del señor FRANCISCO RUBIO VICENS, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0380075-1.

ARTICULO 183.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor del señor REYNALDO FERINARDO SILFA HERNÁNDEZ,, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.048-00452577-7.

ARTICULO 184.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Nueve Mil Trescientos Veinticinco Pesos con 55/100 (RD$9,325.55) mensuales, a favor del señor ISMAEL TAVAREZ JIMÉNEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0862199-6.

ARTICULO 185.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Doscientos Veintisiete Pesos Oro con 56/100 (RD$10,227.56) mensuales, a favor del señor ANTONIO ENRIQUE ROSADO MORONTA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0156626-3.

ARTICULO 186.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Ochocientos Veintisiete Pesos Oro con 34/100 (RD$5,827.34) mensuales, a favor de la señora IRMA CAMELIA MORETA DE LEÓN, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0041324-4.

ARTICULO 187.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dieciseis Mil Trescientos Dieciocho Pesos Oro con 88/100 (RD$16,318.88) mensuales, a favor del señor TOMAS LEOVIGILDO MONTERO DE OLEO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0388883-0.

ARTICULO 188.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Once Mil Setecientos Nueve Pesos Oro con 00/100 (RD$11,709.00) mensuales, a favor de la señora BÉLGICA SAENZ MÉNDEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.028-0002859-5.

ARTICULO 189.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Novecientos Setenta Pesos Oro con 68/100 (RD$3,970.68) mensuales, a favor de la señora VALENTINA PINEDA ABAD, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0023721-2.

ARTICULO 190.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Trece Mil Novecientos Noventa y dos Pesos Oro con 00/100 (RD$13,992.00) mensuales, a favor de la señora JOSEFINA GARCÍA FERNÁNDEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0952000-7.

ARTICULO 191.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor de la señora MILADYS SANTANA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.074-0008646-1.

ARTICULO 192.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor de la señora PAULINA ZABALA MORA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.017-0002993-5.

ARTICULO 193.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor de la señora MARIA DEL CARMEN ESPINAL, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.046-0002997-1.

ARTICULO 194.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor del señor MANUEL DE JESÚS CUEVAS ROSARIO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0769629-6.

ARTICULO 195.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor del señor PORFIRIO HERRERA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.049-0043312-1.

ARTICULO 196.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Quinientos Setenta y dos Pesos Oro con 50/100 (RD$2,572.50) mensuales, a favor del señor AQUILES PANIAGUA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0544214-8.

ARTICULO 197.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Ciento Cuarenta y Cinco Pesos Oro con 20/100 (RD$4,145.20) mensuales, a favor de la señora ZUNILDA ALTAGRACIA DÍAZ HERNÁNDEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.068-0020744-8.

ARTICULO 198.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Treinta y Ocho Pesos Oro con 80/100 (RD$4,038.80) mensuales, a favor de la señora MIGUELINA ENCARNACIÓN, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0593878-1.

ARTICULO 199.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Ocho Mil Cuatrocientos Ochenta Pesos Oro con 00/100 (RD$8,480.00) mensuales, a favor de la señora ANA SILVIA M. MORILLO DE CORDERO, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0801433-3.

ARTICULO 200.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Ocho Mil Cuatrocientos Veinte Pesos Oro con 46/100 (RD$8,420.46) mensuales, a favor de la señora CATALINA CUEVAS VALENTÍN, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0278223-2.

ARTICULO 201.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Trece Mil Novecientos Noventa y Dos Pesos Oro con 00/100 (RD$13,992.00) mensuales, a favor del señor ELIO RAMÓN MELLA GARCÍA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0097724-2.

ARTICULO 202.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor de la señora NUVIA TERESA SEVERINO DE RODRÍGUEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.022-0002089-5.

ARTICULO 203.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos Oro con 88/100 (RD$16,318.88) mensuales, a favor del señor ROMÁN FRANCISCO GUZMÁN, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0135155-9.

ARTICULO 204.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor del señor PABLO ALBERTO DACOSTA CUEVAS, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1647426-3.

ARTICULO 205.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor del señor RHINA MARITZA CAIRO MORETA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-05598031-0.

ARTICULO 206.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Seis Mil Ciento Sesenta Pesos Oro con 00/100 (RD$6,160.00) mensuales, a favor de la señora PERSIDA ALTAGRACIA SÁNCHEZ GARABITO, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.014-0000813-0.

ARTICULO 207.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Doscientos Tres Pesos Oro con 20/100 (RD$3,203.20) mensuales, a favor del señor CELESTINO ROSARIO ALMANZAR, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0740231-5.

ARTICULO 208.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor de la señora MATILDE ALTAGRACIA PÉREZ DE VÁSQUEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.024-0001182-7.

ARTICULO 209.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos Oro con 88/100 (RD$16,318.88) mensuales, a favor del señor RAMÓN ANTONIO RINCÓN PIMENTEL, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0702067-9.

ARTICULO 210.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Oro con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor de la señora ERMINIA PIMENTEL, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0717395-7.

ARTICULO 211.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Quince Mil Trescientos Seis Pesos Oro con 66/100 (RD$15,306.66) mensuales, a favor del señor DANILO DE LOS SANTOS DÍAZ BUENO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1219923-4.

ARTICULO 212.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor del señor JOSÉ JOAQUÍN GARCÍA POLANCO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.093-0035888-5.

ARTICULO 213.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Oro con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor del señor VALERIANO PEGUERO DE LEÓN, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.093-0025320-1.

ARTICULO 214.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Oro con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor del señor FRANCISCO SUERO ACEVEDO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.093-0025513-1.

ARTICULO 215.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Oro con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor de la señora LADY UFRACIA VALDEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.027-0020644-0.

ARTICULO 216.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Oro con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor de la señora GEORGINA SEVERINO SÁNCHEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.027-0005236-4.

ARTICULO 217.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Trescientos Cincuenta y Seis Pesos Oro con 00/100 (RD$3,356.00) mensuales, a favor del señor RAFAEL DANIEL DE LOS SANTOS, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0622437-1.

ARTICULO 218.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Doce Mil Seiscientos Setenta y Ocho Pesos Oro con 00/100 (RD$12,678.00) mensuales, a favor del señor PABLO LEONEL RODRÍGUEZ MEDINA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0017672-5.

ARTICULO 219.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Trece Mil Novecientos Noventa y Dos Pesos Oro con 00/100 (RD$13,992.00) mensuales, a favor del señor FRANKLIN RODOLFO BERNABÉ CUEVAS, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1508150-7.

ARTICULO 220.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Oro con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor de la señora MARIA AUSTRALIA COLON CASTILLO, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0900232-9.

ARTICULO 221.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Oro con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor del señor BOLÍVAR REYNOSO MELO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0011847-0.

ARTICULO 222.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Oro con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor del señor RAFAEL RODRÍGUEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.037-0030155-3.

ARTICULO 223.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Oro con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor del señor SIXTO PANIAGUA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.085-0002913-0.

ARTICULO 224.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Oro con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor del señor JOSÉ APOLINAR COLLADO FERNÁNDEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0728948-0.

ARTICULO 225.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Oro con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor del señor FRANCISCO BLANCO MERCADO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0055939-2.

ARTICULO 226.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Ciento Noventa y Tres Pesos Oro con 00/100 (RD$2,193.00) mensuales, a favor del señor INOCENCIO LORA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0046153-1.

ARTICULO 227.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Mil Setecientos Cuarenta y Nueve Pesos Oro con 00/100 (RD$1,749.00) mensuales, a favor del señor PEDRO CONCEPCIÓN, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0558450-2.

ARTICULO 228.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Seiscientos Seis Pesos Oro con 00/100 (RD$3,606.00) mensuales, a favor de la señora MARIA EUGENIA DÍAZ PIMENTEL portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0006847-7.

ARTICULO 229.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Oro con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor del señor TEODULO DE LEÓN SANTANA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1383252-1.

ARTICULO 230.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Ciento Ochenta y Ocho Pesos Oro con 60/100 (RD$4,188.60) mensuales, a favor del señor DOMINGO SORIANO MOLINUELO SOTO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0539830-9.

ARTICULO 231.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Oro con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor de la señora IRMA MERCEDES LOURDES DÍAZ AYBAR, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0153866-8.

ARTICULO 232.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Oro con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor del señor JUAN OZUNA MOJICA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0540627-6.

ARTICULO 233.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Trece Mil Novecientos Noventa y Dos Pesos Oro con 00/100 (RD$13,992.00) mensuales, a favor del señor AMABLE ANTONIO GERMAN, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0931289-2.

ARTICULO 234.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Novecientos Cincuenta y Tres Pesos Oro con 00/100 (RD$3,953.00) mensuales, a favor de la señora SONIA MILAGROS TEJEDA SÁNCHEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0795045-3.

ARTICULO 235.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Ocho Mil Quinientos Veintiséis Pesos Oro con 00/100 (RD$8,526.00) mensuales, a favor de la señora GLORIA GARCÍA DE LA CRUZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1127721-6.

ARTICULO 236.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Cien Pesos Oro con 00/100 (RD$4,100.00) mensuales, a favor del señor RODOLFO MONTILLA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0053325-6

ARTICULO 237.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Novecientos Veintiocho Pesos Oro con 00/100 (RD$4,928.00) mensuales, a favor de la señora LIDIA MARIANA ZABALA GARCIA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0580507-1.

ARTICULO 238.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Siete Mil Quinientos Sesenta y Tres Pesos Oro con 00/100 (RD$7,563.00) mensuales, a favor de la señora RITA FRANCISCA UREÑA PICHARDO, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0187764-5.

ARTICULO 239.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Trece Mil Novecientos Noventa y Dos Pesos Oro con 00/100 (RD$13,992.00) mensuales, a favor del señor JOSÉ DE JESÚS VÁSQUEZ MORA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0001957-5.

ARTICULO 240.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Trece Mil Novecientos Noventa y Dos Pesos Oro con 00/100 (RD$13,992.00) mensuales, a favor del señor GUSTAVO ANT. NÚÑEZ DOMÍNGUEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1367828-8.

ARTICULO 241.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Cuatrocientos Setenta Pesos Oro con 65/100 (RD$10,470.65) mensuales, a favor de la señora EDUVIGIS MARIA SANTOS, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0713065-0

ARTICULO 242.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Setecientos Noventa y Siete Pesos Oro con 38/100 (RD$3,797.38) mensuales, a favor del señor LUÍS MEDRANO REYES GONZÁLEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1051960-0.

ARTICULO 243.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Trece Mil Novecientos Noventa y Dos Pesos Oro con 00/100 (RD$13,992.00) mensuales, a favor de la señora GLADIS MIGUELINA ALT. BARREIRO B. DE LUNA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0825549-8.

ARTICULO 244.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Novecientos Ochenta y Siete Pesos Oro con 00/100 (RD$5,987.00) mensuales, a favor del señor RAFAEL EUGENIO DILONE ABREU, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.048-0039341-7.

ARTICULO 245.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Seis Mil Cuatrocientos Sesenta y Siete Pesos Oro con 00/100 (RD$6,467.00) mensuales, a favor de la señora BLANCA CELESTE MEJÍA R. DE LORENZO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0784582-8.

ARTICULO 246.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Oro con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor del señor ROBERTO RAMÓN MALKUN LOCKART, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0200508-9.

ARTICULO 247.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Trece Mil Novecientos Noventa y Dos Pesos Oro con 00/100 (RD$13,992.00) mensuales, a favor del señor MARIO HORACIO FERNÁNDEZ HENRÍQUEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0089686-9.

ARTICULO 248.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Doscientos Cuarenta y Cuatro Pesos Oro con 00/100 (RD$4,244.00) mensuales, a favor del señor BLASIMINO MENA CAPELLÁN, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1222026-4.

ARTICULO 249.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Ciento Setenta y Dos Pesos Oro con 00/100 (RD$5,172.00) mensuales, a favor de la señora LIGIA FILOMENA AYBAR A. DE VARGAS, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0778965-3.

ARTICULO 250.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Nueve Mil Quinientos Setenta y Siete Pesos Oro con 00/100 (RD$9,577.00) mensuales, a favor de la señora LIGIA MERCEDES MINAYA BELLIARD, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0060163-2.

ARTICULO 251.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Quinientos Setenta y Ocho Pesos Oro con 00/100 (RD$4,578.00) mensuales, a favor del señor JABIEL FERRERAS, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0207155-2.

ARTICULO 252.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Ciento Veintiún Pesos Oro con 00/100 (RD$2,121.00) mensuales, a favor de la señora MARIA EVANGELISTA ESPEJO TAVERAS, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0300858-7.

ARTICULO 253.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Trece Mil Novecientos Noventa y Dos Pesos Oro con 00/100 (RD$13,992.00) mensuales, a favor de la señora SIRIA VENECIA GONZÁLEZ JIMÉNEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0151537-7.

ARTICULO 254.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Trece Mil Novecientos Noventa y Dos Pesos Oro con 00/100 (RD$13,992.00) mensuales, a favor del señor RAFAEL CABRERA CALVO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0071208-2.

ARTICULO 255.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Trece Mil Seiscientos Dieciséis Pesos Oro con 06/100 (RD$13,616.06) mensuales, a favor de la señora ALTAGRACIA MARIA NOVA VÁSQUEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0752225-2.

ARTICULO 256.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Seis Mil Novecientos Veintiún Pesos Oro con 00/100 (RD$6,921.00) mensuales, a favor de la señora LUISA MARIA ESTÉVEZ ESTÉVEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.044-0011806-5.

ARTICULO 257.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Oro con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor de la señora DOMITILA MILIAN MOYA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0206766-7.

ARTICULO 258.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Doscientos Sesenta y Cinco Pesos Oro con 00/100 (RD$2,265.00) mensuales, a favor de la señora EVA PILAR SANTANA DÍAZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.055-0002978-9.

ARTICULO 259.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Quinientos Sesenta y Dos Pesos Oro con 88/100 (RD$4,562.88) mensuales, a favor de la señora EMMA DINORAH WILDE CORTIÑAS, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0728764-1.

ARTICULO 260.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Ochenta y Ocho Pesos Oro con 18/100 (RD$4,088.18) mensuales, a favor del señor PUBLIO ERNESTO FELIZ RAMÍREZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0148965-6.

ARTICULO 261.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Trece Mil Novecientos Sesenta y Un Pesos Oro con 34/100 (RD$13,961.34) mensuales, a favor de la señora NIDIA MILENA PERALTA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0063009-4.

ARTICULO 262.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Oro con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor del señor SALVADOR PÉREZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.020-0014213-9.

ARTICULO 263.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Doscientos Trece Pesos Oro con 90/100 (RD$4,213.90) mensuales, a favor del señor MARTÍN ALONSO FRANCISCO MADERA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.033-0003106-3.

ARTICULO 264.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Oro con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor del señor VÍCTOR DAMIÁN VALVERDE, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.008-0002080-2.

ARTICULO 265.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Setecientos Sesenta y Cuatro Pesos Oro con 45/100 (RD$5,764.45) mensuales, a favor del señor REYNALDO A. MEJÍA CASTILLO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0055700-8.

ARTICULO 266.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Trece Mil Novecientos Noventa y Dos Pesos Oro con 00/100 (RD$13,992.00) mensuales, a favor de la señora BLANCA NIEVES CAMPILLO CELADO, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0146680-3.

ARTICULO 267.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Cuatrocientos Nueve Pesos Oro con 79/100 (RD$5,409.79) mensuales, a favor de la señora MAGDA LIDIA YUNES PEÑA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0382930-5.

ARTICULO 268.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Ochocientos Veinticuatro Pesos Oro con 80/100 (RD$3,824.80) mensuales, a favor del señor REYNALDO R. PEÑA LANTIGUA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0645675-9.

ARTICULO 269.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Trece Mil Novecientos Noventa y Dos Pesos Oro con 00/100 (RD$13,992.00) mensuales, a favor del señor LEOPOLDO JAVIER TORIBIO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0185817-3.

ARTICULO 270.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Oro con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor del señor JESÚS MARIA PRANDY HENRÍQUEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0316660-0.

ARTICULO 271.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Trece Mil Novecientos Noventa y Dos Pesos Oro con 00/100 (RD$13,992.00) mensuales, a favor de la señora MARIA FELICIA MARTÍNEZ GUTIÉRREZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0096318-0.

ARTICULO 272.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Trece Mil Novecientos Noventa y Dos Pesos Oro con 00/100 (RD$13,992.00) mensuales, a favor de la señora IVONNE MARIA HAZA DEL CASTILLO, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0086543-5.

ARTICULO 273.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Oro con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor de la señora DOLORES NIEVES NIEVES, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.027-0008499-5.

ARTICULO 274.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Oro con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor del señor DOMINGO REYES SEVERINO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.071-0023209-4.

ARTICULO 275.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Oro con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor de la señora CLARIBEL LÓPEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.027-000363-4.

ARTICULO 276.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Oro con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor de la señora ANACAONA YUNES YUNES, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.011-0003062-4.

ARTICULO 277.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Oro con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor de la señora BERNARDINA UREÑA REYES DE PINALES, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.012-0017749-9.

ARTICULO 278.- Se eleva a la suma de Dos Mil Novecientos Cuarenta y Cuatro Pesos Oro con 98/100 (RD$2,944.98) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor EUGENIO CABREJA SOSA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0492241-4.

ARTICULO 279.- Se eleva a la suma de RD$13,992.00 (Trece Mil Novecientos Noventa y Dos Pesos Oro con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor JUDEX ABRAHAN HASBUN ESPINAL, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0056469-9.

ARTICULO 280.- Se eleva a la suma de RD$3,960.00 (Tres Mil Novecientos Sesenta Pesos Oro con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora GRECIA ELVIRA JHONSON ORTIZ DE LEONOR, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0149890-5.

ARTICULO 281.- Se eleva a la suma de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Oro con 86/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora MARIA DE LOS ÁNGELES MARTÍNEZ DE DURAN, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0817126-5.

ARTICULO 282.- Se eleva a la suma de RD$2,156.00 (Dos Mil Ciento Cincuenta y Seis Pesos Oro con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor CARLOS GÓMEZ GUERRERO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0268868-6.

ARTICULO 283.- Se eleva a la suma de RD$8,082.00 Ocho Mil Ochenta y Dos Pesos Oro con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor CARLOS MANUEL MÉNDEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.012-0006818-5.

ARTICULO 284.- Se eleva a la suma de RD$5,149.00 (Cinco Mil ciento Cuarenta y Nueve Pesos Oro con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora MARTHA VIRGIL ALMONTE, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0901965-3.

ARTICULO 285.- Se eleva a la suma de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Oro con 86/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor RAFAEL FAÑA LANDETA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0070332-7.

ARTICULO 286.- Se eleva a la suma de RD$6,264.00 (Seis Mil Doscientos Sesenta Cuatro Pesos Oro con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora HILDA REMEDIO CUEVAS FELIZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.019-0002016-3.

ARTICULO 287.- Se eleva a la suma de RD$13,992.00 (Trece Mil Novecientos Noventa y Dos Pesos Oro con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor IVAN ALCIDES SÁNCHEZ VILORIA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1174519-6.

ARTICULO 288.- Se eleva a la suma de RD$5,849.40 (Cinco Mil Ochocientos Noventa y Cuatro Pesos Oro con 40/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora DELIS ALTAGRACIA AMARO GARCIA DE R., portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-015963-9.

ARTICULO 289.- Se eleva a la suma de RD$6,197.00 (Seis Mil Ciento Noventa y Siete Pesos Oro con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora FELIBERTA PINALES RAMÍREZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0117981-0.

ARTICULO 290.- Se eleva a la suma de RD$4,200.00 (Cuatro Mil doscientos Pesos Oro con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora JUAN RAMÓN FRÍAS VICTORIA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0832290-0.

ARTICULO 291.- Se eleva a la suma de RD$13,555.56 (Trece Mil Quinientos Cincuenta y Cinco Pesos Oro con 56/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora DENNIS ABEL DUVAL FELIZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0166184-1.

ARTICULO 292.- Se eleva a la suma de RD$14.122.22 (Catorce Mil Ciento Veintidós Pesos Oro con 22/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora ISLANDA MARIA OLIVERO, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0167212-9.

ARTICULO 293.- Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos Oro con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora ALTAGRACIA MILADYS SÁNCHEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0166579-2.

ARTICULO 293.- Dichas Pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 294.- Envíese a la Secretaria de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República dominicana, a los catorce (14) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 655-04 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado Dominicano a varios servidores públicos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 655-04

VISTA la Ley No. 379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de fecha 11 de diciembre de 1981;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.-Se concede el beneficio de la Jubilación y se asigna una pensión del Estado a los siguientes servidores públicos:

SALUD PUBLICA

1) ABELARDO DE LOS SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.011-0006475-5, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100) Mensuales.

2) ADA ELISMA FARIAS PEREZ ,Cédula de Identidad y Electoral No.001-0075157-7,con una pensión del Estado de RD$ 9,667.36 (Nueve Mil Seiscientos Sesenta y Siete Pesos con 36/100),

3) ADALINA FELIZ REYES, Cédula de Identidad y Electoral No.019-0005511-0, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100) Mensuales.

4) ADELINA BRAZOBAN DE LOS SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.090-0007067-3, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100) Mensuales.

5) ADORACION GONZALEZ VENCEDOR, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1256340-8, con una pensión del Estado de RD$ 5,588.00 (Cinco Mil Quinientos Ochenta y Ocho Pesos con 00/100), Mensuales.

6) ADRIA JOSEFA RODRIGUEZDE CASTILLO, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0002145-8,con una pensión del Estado de RD$ 2,106.00 (Dos Mil Ciento Sesenta Pesos con 00/100) Mensuales

7) ADRIANO JUMELLES JIMENEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.046-0000262-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

8) AGUEDA PORTES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0070894-0, con una pensión del Estado de RD$5,162.45 (Cinco Mil Ciento Sesenta y Dos Pesos con 45/100), Mensuales.

9) AGUSTIN DOÑE DE JESUS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0307724-4,con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

10) AGUSTINA ADON DOBLE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0324794-6, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

11) AGUSTINA LANDA DE JESUS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0844312-8, con una pensión del Estado d RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

12) AGUSTINA MARCANO MARIANO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0850834-2, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

13) AIDA NAYA KINGSLEY VENTURA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0052777-9, con una pensión del Estado de RD$ 3,742.00 (Tres Mil Setecientos Cuarenta y Dos Pesos con 00/100), Mensuales.

14) ALBA ESTELA RAMIREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0236561-6, con una pensión del Estado de RD$ 4,958.08 (Cuatro Mil Novecientos Cincuenta y Ocho Pesos con 08/100), Mensuales.

15) ALBA LEDA SOLER MEJIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0570783-0, con una pensión del Estado de RD$ 5,872.35 (Cinco Mil Ochocientos Setenta y Dos Pesos con 35/100), Mensuales.

16) ALBA LUISA PEREZ DE OLEA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0189851-8, con una pensión del Estado de RD$ 4,924.18 (Cuatro Mil Novecientos Veinticuatro Pesos con 18/100), Mensuales.

17) ALBA LUZ ANGLERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0972671-1, con una pensión del Estado de RD$ 16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

18) ALCIBIADES CAMPOS SANTANA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0741957-9, con una pensión del Estado de RD$ 16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

19) ALEIDA ALTAGRACIA REYES HERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.094-0010751-3, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

20) ALEJA LORENZO PEÑA DE REYES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0608865-1, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

21) ALEJANDRINA PIANTINI CANDELARIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0480423-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

22) ALEJANDRINA LAGARES JIMENEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0523019-7, con una pensión del estado de RD$ 2039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

23) ALEJANDRINA MERCEDES RAMIREZ ORTIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0138416-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

24) ALEJANDRO GARCIA VENTURA, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0012548-0, con una pensión del Estado de RD$2,286.75 (Dos Mil Doscientos Ochenta y Seis Pesos con 75/100), Mensuales.

25) ALEJANDRO MORETA, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0000222-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

26) ALEJANDRO SUERO MELO CASTILLO, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0011817-0, con una pensión del Estado de RD$11,278.57 (Once Mil Doscientos Setenta y Ocho Pesos con 57/100), Mensuales.

27) ALERCIA MANZUETA MERCEDES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0893974-5, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100) Mensuales.

28) ALEXANDRA B. DEL CORAZON DE JS. GALVEZ NUÑEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.049-0049099-8, con una pensión del Estado de RD$ 6,751.52 (Seis Mil Setecientos Cincuenta y Uno Pesos con 52/100), Mensuales.

29) ALTAGRACIA SAMBOY MENDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.021-0003997-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100) Mensuales.

30) ALTAGRACIA ANTONIA SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0271410-2, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100) Mensuales.

31) ALTAGRACIA BERKI BAUTISTA TAVERA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0054930-2, con una pensión del Estado de RD$ 4,500.13 (Cuatro Mil Quinientos Pesos con 13/100), Mensuales.

32) ALTAGRACIA BRUNO MARTE, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0123581-6, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100) Mensuales.

33) ALTAGRACIA CUELLO MUÑOZ, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0003880-5, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100) Mensuales.

34) ALTAGRACIA CUELLO REYNOSO, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0001333-7, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100) Mensuales.

35) ALTAGRACIA DE JESUS GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0105533-3, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100) Mensuales.

36) ALTAGRACIA DE JESUS TAVAREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0499941-2, con una pensión del Estado de RD$5,535.00 (Cinco Mil Quinientos Treinta y Cinco Pesos con 00/100), Mensuales.

37) ALTAGRACIA DORIS MEDINA MENDEZ DE YUNES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0155540-7, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

38) ALTAGRACIA FIGUEROA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0459066-6, con una pensión del Estado de RD$ 2,412.73 (Dos Mil Cuatrocientos Doce Pesos con 73/100), Mensuales.

39) ALTAGRACIA FRIAS DE MORENO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0543772-7, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100) Mensuales.

40) ALTAGRACIA KING, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0013770-2, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

41) ALTAGRACIA LOPEZ VASQUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.057-0008342-0, con una pensión del Estado de RD$ 4,790.06 (Cuatro Mil Setecientos Noventa Pesos con 06/100), Mensuales.

42) ALTAGRACIA M. TAVERAS VASQUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.073-0010472-1, con una pensión del Estado de RD$2,531.19 (Dos Mil Quinientos Treinta y Uno Pesos con 19/100), Mensuales.

43) ALTAGRACIA MARIA CASTILLO CERDA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0720856-3, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

44) ALTAGRACIA MINERVA PERALTA GONZALEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0133442-3, con una pensión del Estado de RD$ 10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100), Mensuales.

45) ALTAGRACIA MOTA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0342354-7, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100) Mensuales.

46) ALTAGRACIA PEÑALO SUERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0578573-7, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100) Mensuales.

47) ALTAGRACIA PEREZ PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0192512-1, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100) Mensuales.

48) ALTAGRACIA RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1381321-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100) Mensuales.

49) AMADO DE LEON NAVARRO, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0010470-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100) Mensuales.

50) AMADO GERMAN MEJIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0007969-8, con una pensión del Estado de RD$11,926.80 (Once Mil Novecientos Veintiséis Pesos con 80/100), Mensuales.

51) AMALIO CEDANO, Cédula de Identidad y Electoral No.029-0004521-8, con una pensión del Estado de RD$4,500.00 (Cuatro Mil Quinientos Pesos con 00/100), Mensuales.

52) AMERICA PEÑA PINALES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1237899-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100) Mensuales.

53) AMINTA FELIZ NOVA, Cédula de Identidad y Electoral No.020-0000051-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100) Mensuales.

54) ANA ADELA CRESPO RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1205863-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100) Mensuales.

55) ANA AUSTRALIA SANCHEZ GARABITO, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0005652-9, con una pensión del Estado de RD$ 10,920.00 (Diez Mil Novecientos Veinte Pesos), Mensuales.

56) ANA BERTILIA MORA DE PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0034464-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100) Mensuales.

57) ANA BRAVO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0244771-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100) Mensuales.

58) ANA CLEMENTINA SIME GENAO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0491513-7, con una pensión del Estado de RD$5,174.44 (Cinco Mil Ciento Setenta y Cuatro Pesos con 44/100), Mensuales.

59) ANA CLEOTILDE LORA DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.073-0010345-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

60) ANA CONSORCIA RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.044-0001492-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

61) ANA DOLORES SANCHEZ ALMANZAR, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0333476-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100) Mensuales.

62) ANA FRANCISCA AMEZQUITA G DE ROSARIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0395023-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

63) ANA FRANCISCA HERNANDEZ MONTEJO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0198914-3, con una pensión del Estado de RD$8,174.22 (Ocho Mil Ciento Setenta y Cuatro Pesos con 22/100), Mensuales.

64) ANA FRANCISCA ROSA, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0067140-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

65) ANA GISELA GONZALEZ MEDINA, Cédula de Identidad y Electoral No.076-0006085-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100) Mensuales.

66) ANA IRMA MARGARITA ROSS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0575678-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100) Mensuales.

67) ANA JACOBA BERNABE OLIVARES, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0019900-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100) Mensuales.

68) ANA JOSEFA RODRIGUEZ MORETA DE ALCANTARA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0634733-9, con una pensión del Estado de RD$4,760.11 (Cuatro Mil Setecientos Sesenta Pesos con 11/100), Mensuales.

69) ANA JULIA BRETON ALVARADO, Cédula de Identidad y Electoral No.066-0001645-2,con una pensión del Estado de RD$6,499.33 (Seis Mil Cuatrocientos Noventa y Nueve pesos con 33/100), Mensuales.

70) ANA LEAQUINA GENAO MINIER, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0175585-8,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

71) ANA LUCIA DE LA CRUZ CALDERON, Cédula de Identidad y Electoral No.068-0003690-4, con una pensión del Estado de RD$5,213.95 (Cinco Mil Doscientos Trece Pesos con 95/100) Mensuales.

72) ANA LUCIA LECAYE TAMAYO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0174237-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

73) ANA LUCIA MINAYA ,Cédula de Identidad y Electoral No.031-0016551-7, con una pensión del Estado de RD$ 4,426.23 (Cuatro Mil Cuatrocientos Veintiséis Pesos con 23/100) Mensuales

74) ANA LUISA JIMENEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0219905-6, con una pensión del Estado de RD$ 4,588.00 (Cuatro Mil Quinientos Ochenta y Ocho Pesos con 00/100) Mensuales.

75) ANA LUISA PEÑA GOMEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1227401-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

76) ANA LUISA SEGURA DOTEL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0533701-8, con una pensión del Estado de RD$ 5,576.82 (Cinco Mil Quinientos Setenta y Seis Pesos con 82/100), Mensuales.

77) ANA LUISA TAVERAS BAEZ DE VILLAR, Cédula de Identidad y Electoral No.118-0001571-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100) Mensuales.

78) ANA LUISA VASQUEZ PAULINO DE CACERES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0015401-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

79) ANA MARIA ALCANTARA FERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.073-0001827-7, con una pensión del Estado de RD$2,152.00 (Dos Mil Ciento Cincuenta y Dos Pesos con 00/100), Mensuales.

80) ANA MARIA MELENDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.017-0003316-8, con una pensión del Estado de RD$5,533.10 (Cinco Mil Quinientos Treinta y Tres Pesos con 10/100), Mensuales

81) ANA MARIA MONTES DE OCA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0133381-3, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

82) ANA MARIA MORILLO, Cédula de Identidad y Electoral No.022-0001567-1, con una pensión del Estado de RD$3,054.55 (Tres Mil Cincuenta y Cuatro Pesos con 55/100), Mensuales.

83) ANA MERCEDES HENRIQUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0077234-6, con una pensión del Estado de RD$ 5,837.76 (Cinco Mil Ochocientos Treinta y Siete Pesos con 76/100), Mensuales.

84) ANA MERCEDES LIRIANO DEL CARMEN, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0111015-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

85) ANA MILAGROS MORILLO ARIAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0198205-6, con una pensión del Estado de RD$3,103.68 (Tres Mil Ciento Tres Pesos con 68/100) Mensuales.

86) ANA MIREYA PEÑALO SUERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0817290-9, con una pensión del Estado de RD$4,417.33 (Cuatro Mil Cuatrocientos Diecisiete Pesos con 33/100), Mensuales.

87) ANA MORENO SANTI, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0594901-0,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

88) ANA PATRICIA MENDOZA SPREINGER, Cédula de Identidad y Electoral No.023-0050929-2, con una pensión del Estado de RD$5,495.82 (Cinco Mil Cuatrocientos Noventa y Cinco Pesos con 82/100), Mensuales.

89) ANA RAFAELA BELLO HOLGUIN, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0012061-2,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

90) ANA RAFAELA VALLEJO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0858266-9, con una pensión del Estado de RD$4,453.30 Cuatro Mil Cuatrocientos Cincuenta y Tres Pesos con 30/100), Mensuales.

91) ANA RITA LUCIANO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0801272-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

92) ANA RITA MARTINEZ PAULA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0073370-8, con una pensión del Estado de RD$6,023.60 (Seis Mil Veintitrés Pesos con 60/100) Mensuales.

93) ANA ROSA COSTE GILBERT, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0030499-5, con una pensión del Estado de RD$3,354.00 (Tres Mil Trescientos Cincuenta y Cuatro Pesos con 00/100), Mensuales.

94) ANA ROSMERY RICARDO DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0024699-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

95) ANA TERESA DE JESUS BALDERA DE ABREU, Cédula de Identidad y Electoral No.087-0060691-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

96) ANA VASQUEZ CIRIACO, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0015741-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

97) ANA ZUNILDA PEÑA SALVADOR, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0121461-7, con una pensión del Estado de RD$ 16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

98) ANASTACIA DE LA CRUZ PEGUERO, Cédula de Identidad y Electoral No. 025-0003594-0, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

99) ANASTACIO ACOSTA ENCARNACION, Cédula de Identidad y Electoral No.022-0016477-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

100) ANATILDE VALDEZ GUILLEN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0334489-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

101) ANDREA RAMIREZ ALMARANTE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0287923-6, con una pensión del Estado de RD$5,889.50 (Cinco Mil Ochocientos Ochenta y Nueve Pesos con 50/100), Mensuales.

102) ANDREA SUERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0296645-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

103) ANDREA ALTAGRACIA BARERRA RAMIREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0122526-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

104) ANDREA ALTAGRACIA BATISTA BAEZ DE GEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0082521-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

105) ANDREA LUGO LORENZO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0796821-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

106) ANDREA MARIA ALVAREZ ARIAS, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0008140-1, con una pensión del Estado de RD$5,542.04 (Cinco Mil Quinientos Cuarenta y Dos Pesos con 04/100), Mensuales.

107) ANDREA PINALES BRITO DE SANCHEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0345810-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

108) ANDRES AVELINO SANCHEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0139369-8, con una pensión del Estado de RD$15,467.01 (Quince Mil Cuatrocientos Sesenta y Siete Pesos con 01/100), Mensuales.

109) ANDRES GRULLON DE LA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0879083-3, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

110) ANDRES OVALLE MINAYA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0356923-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

111) ANDRES SANO, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0040813-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

112) ANGEL B. JIMENEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0831692-8, con una pensión del Estado de RD$8,213.40 (Ocho Mil Doscientos Trece Pesos con 40/100), Mensuales.

113) ANGEL CRISTOBAL ADAMES FELIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0272439-0, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

114) ANGEL GUSTAVO PEREZ MEDRANO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0194259-7, con una pensión del Estado de RD$2,228.15 (Dos Mil Doscientos Veintiocho Pesos con 15/100), Mensuales.

115) ANGEL MARIA GATON CALDERON, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0077039-9, con una pensión del Estado de RD$15,230.00 (Quince Mil Doscientos Treinta Pesos Con 00/100), Mensuales.

116) ANGELA GUZMAN TORRES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0477419-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

117) ANGELA RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.019-0001877-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

118) ANGELA FELIX AVILA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1395634-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

119) ANGELA MARIA CRUZ ACEVEDO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0231848-2, con una pensión del Estado de RD$2,140.86 (Dos Mil Ciento Cuarenta Pesos con 86/100), Mensuales.

120) ANGELA MARMOLEJOS, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0028592-1, con una pensión del Estado de RD$5,142.00 (Cinco Mil Ciento Cuarenta y Dos Pesos con 00/100), Mensuales.

121) ANGELA ROSA REYES CABREJA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0188363-3, con una pensión del Estado de RD$2,588.42 (Dos Mil Quinientos Ochenta y Cinco Pesos con 42/100), mensuales.

122) ANGELA SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0447721-1, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

123) ANGELICA DE LA ROSA BAUTISTA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1001688-1, con una pensión del Estado de RD$4,200.00 (Cuatro Mil doscientos pesos con 00/100), mensuales.

124) ANGELINA DE LA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0045478-0, con una pensión del Estado de RD$5,772.13 (Cinco Mil Setecientos Setenta y Dos Pesos con 13/100). Mensuales

125) ANIBAL CONCEPCION MERCEDES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0115192-6, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100). Mensuales.

126) ANIBAL DE JS. SANTOS TEJADA, Cédula de Identidad y Electoral No.051-0002441-2, con una pensión del Estado de RD$2,060.55 (Dos Mil Sesenta Pesos Con 55/100). Mensuales.

127) ANTONIA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0720894-4, con una pensión del Estado de RD$3,400.62 (Tres mil Cuatrocientos Pesos Con 62/100), Mensuales.

128) ANTONIA LAZALA R. DE MARTE, Cédula de Identidad y Electoral No.052-0000551-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

129) ANTONIA LUISATEJEDA AGRAMONTE, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0003831-3, con una pensión del estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

130) ANTONIA PEREZ MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0328181-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

131) ANTONIA RAMONA REYES PARRA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1592790-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

132) ANTONIA SEGURA MATOS, Cédula de Identidad y Electoral No.078-0006580-7, con una pensión del Estado de RD$6,775.18,(Seis Mil Setecientos Setenta y Cinco Pesos con 18/100) mensuales.

133) ANTONIO EUGENIO MENDEZ GUTIERREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0009604-3, con una pensión del Estado de RD$16,318.88,(Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Con 88/100) Mensuales.

134) ANTONIO LEBRON, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0011631-7, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales

135) ANTONIO PAULINO HINCIANO, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0056536-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales

136) ANTONIO TORRES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0218864-6, con una pensión del estado de RD$ 2039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

137) APOLINAR DUVAN FELIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1157188-1, con una pensión del Estado de RD$10,899.37 (Diez Mil Ochocientos Noventa y Nueve Pesos Con 37/100) Mensuales.

138) APOLINAR FAMILIA, Cédula de Identidad y Electoral No.016-0000947-4, con una pensión del Estado de RD$5,122.25 (Cinco Mil Ciento Veintidós Pesos Con 25/100).

139) APOLINAR TERRERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0909685-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

140) APOLONIA ARIAS, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0018431-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

141) AQUILINO ANTONIO GUZMAN HERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0567861-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

142) AQUILINO MARMOLEJOS, Cédula de Identidad y Electoral No.020-0004243-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

143) ARACELIS MENDEZ MEJIA, Cédula de Identidad y Electoral No.013-0002581-2, con una pensión del Estado de RD$5,314.95 (Cinco Mil Trescientos Catorce Pesos Con 95/100), Mensuales.

144) ARCADIO PEREZ FIGUEREO, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0010627-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

145) ARGENTINA DE REGLA CACERES G DE ROMERO, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0011310-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

146) ARISMENDY CANELO GUZMAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0080339-4, con una pensión del Estado de RD$14,715.72 (Catorce Mil Setecientos Quince Pesos Con 72/100) Mensuales.

147) ARISTEA PIRON OGANDO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0562660-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

148) ARMELINO GOMEZ FELIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.018-0016573-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

149) ARTURO DIAZ VICENTE, Cédula de Identidad y Electoral No.075-0000650-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

150) ASIA SALVADOR, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0420783-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

151) ATANACIA JAVIER JAVIER, Cédula de Identidad y Electoral No.004-0010248-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100) Mensuales.

152) AURA MAGDALENA SUERO, Cédula de Identidad y Electoral No.018-0023676-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

153) AURA VIOLETA CASTILLO MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.028-0005535-8, con una pensión del Estado de RD$2,858.86 (Dos Mil Ochocientos Cincuenta y Ocho Pesos Con 86/100), Mensuales.

154) AURELIA EVANGELISTA MARTINEZ RUIZ DE DAJER ,Cédula de Identidad y Electoral No.032-0003231-0, con una pensión del Estado de RD$2,052.55 (Dos Mil Cincuenta y Dos Pesos Con 55/100), Mensuales

155) AURELINA CASTRO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0219905-6, con una pensión del Estado de RD$5,250.00 (Cinco Mil Doscientos Cincuenta Pesos Con 00/100) Mensuales.

156) AURELINA LABOUR, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0252652-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

157) AURELIO PANIAGUA FLORENTINO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0249745-0, con una pensión del Estado de RD$9,398.85 (Nueve Mil Trescientos Noventa y Ocho Pesos Con 85/100), Mensuales.

158) AURITA MATOS MENDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0555915-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

159) AURORA NIN PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.069-0000650-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

160) AURORA VASQUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0758326-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

161) BALBINA DE LOS SANTOS VALDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0039342-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

162) BALDOMERA E. REYES DE ACOSTA, Cédula de Identidad y Electoral No.101-0003943-6, con una pensión del Estado de RD$10,015.00 (Diez Mil Quince Pesos con 00/100), Mensuales.

163) BARBARA ZAMORA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0089393-2,con una pensión del Estado de RD$6,318.63 (Seis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 63/100), Mensuales.

164) BARTOLOME ROSARIO FRANCISCO, Cédula de Identidad y Electoral No.038-0006089-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

165) BASILIO TRINI JIMENEZ PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0796107-0, con una pensión del Estado de RD$11,917.62 (Once Mil Novecientos Diecisiete Pesos con 62/100), Mensuales.

166) BELGICA CELESTENUÑEZ PEGUERO, Cédula de Identidad y Electoral No.008-0018754-4, con una pensión del estado de RD$ 16,318-88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

167) BELKIS ANTONIA GUERRERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0182021-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

168) BENANCIO LAURENCIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0581050-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

169) BENILDA JOSEFINA RUDECINDO RAMIREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0990648-7, con una pensión del Estado de RD$6,777.34 (Seis Mil Setecientos Setenta y Siete Pesos con 34/100), Mensuales.

170) BENITA CARMELINA ARIAS ROMERO, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0032739-2, con una pensión del Estado de RD$5,821.26 (Cinco Mil Ochocientos Veintiuno Pesos con 26/100), Mensuales.

171) BENITO GARCIA SIERRA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0980814-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

172) BERNARDA POLANCO, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0044525-8, con una pensión del Estado de RD$5,750.17 (Cinco Mil Setecientos Cincuenta Pesos con 17/100), Mensuales.

173) BERNARDA ROSARIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0498041-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

174) BERNARDO FERRERAS FERRERAS, Cédula de Identidad y Electoral No.070-0001172-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

175) BERNARDO MATOS, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0016451-5, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

176) BERTILIO ADON MARTE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0592119-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

177) BERYS ANTONIA REYES GUERRERO DE RUSTAND, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0577971-4, con una pensión del Estado de RD$6,170.10 (Seis Mil Ciento Setenta Pesos con 10/100), Mensuales.

178) BETANIA RAMIREZ PAREDES, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0016579-3, con una pensión del Estado de RD$4,243.52 (Cuatro Mil Doscientos Cuarenta y Tres Pesos con 52/100), Mensuales.

179) BETTY RODRIGUEZ RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0006720-5, con una pensión del Estado de RD$6,656.37 (Seis Mil Seiscientos Cincuenta y Seis Pesos con 37/100), Mensuales.

180) BIELKA NURIS SANTOS RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0206911-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

181) BIENVENIDA INFANTE MARCELINO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0409816-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

182) BIENVENIDO ROA OGANDO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0117412-6, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

183) BIVIANA MORETA MORETA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0546720-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

184) BRAULIA DEL CARMEN RODRÍGUEZ TORRES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0516755-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100) Mensuales

185) BRAULIO ANTONIO DIAZ ALMONTE ,Cédula de Identidad y Electoral No.031-0114079-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

186) BRUNILDA IVON POLANCO DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-17589200, con una pensión del Estado de RD$2,911.00 (Dos Mil Novecientos Once Pesos con 00/100), Mensuales.

187) BRUNILDA GRULLON SOSA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0526847-8,con una pensión del Estado de RD$5,372.35 (Cinco Mil Trescientos Setenta y Dos Pesos con 35/100), Mensuales.

188) CALIXTO DE JESÚS GERALDO HERNÁNDEZ SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0359218-4, con una pensión del Estado de RD$ 9,231.84. (Nueve Mil Doscientos Treinta y Uno Pesos con 84/100), Mensuales.

189) CANDIDA FRANCO MEDINA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0608229-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

190) CANDIDA CLETO FIGUEROA ,Cédula de Identidad y Electoral No.001-0349556-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

191) CANDIDA GLORIA FERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0005115-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

192) CANDIDO SOSA, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0012814-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

193) CANDITA CRUZ ALMONTE, Cédula de Identidad y Electoral No.039-0006854-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

194) CARLITA LINA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0286727-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

195) CARLOS ANTONIO GOMEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0729152-8, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

196) CARLOS FRANCISCO SÁNCHEZ GUEVARA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0454126-3, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

197) CARMELA DE JESUS DE GIL, Cédula de Identidad y Electoral No.028-0002076-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

198) CARMELA MERCEDES PORTES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0828296-3, con una pensión del estado de RD$ 2039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

199) CARMELINA DE LEON, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0837380-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

200) CARMELO POLANCO PALMER, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1173437-2, con una pensión del Estado de RD$9,972.03 (Nueve Mil Novecientos Setenta y Dos Pesos con 03/100), Mensuales.

201) CARMEN ANTONIO PAREDES VALLEJO DE MEJIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0104323-0, con una pensión del Estado de RD$7,129.26 (Siete Mil Ciento Veintinueve Pesos con 26/100), Mensuales.

202) CARMEN CARIDAD DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.072-0003472-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

203) CARMEN E. SOLANO PICHARDO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0842145-4, con una pensión del Estado de RD$2,944.62 (Dos Mil Novecientos Cuarenta y Cuatro Pesos con 62/100), Mensuales.

204) CARMEN ELVIRA PEREZ MEDINA, Cédula de Identidad y Electoral No.091-0000350-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

205) CARMEN G. CRISTINA FELIX ZAPATA DE CASTILLO, Cédula de Identidad y Electoral No.034-0005085-6, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

206) CARMEN GUZMAN BALBUENA, Cédula de Identidad y Electoral No.104-0008286-2,con una pensión del Estado de,RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

207) CARMEN LOURDES LEMBERT M. DE MARCHENA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0009634-6, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

208) CARMEN LUISA LUNA BREA DE ACOSTA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0094939-5, con una pensión del Estado de RD$8,781.70 (Ocho Mil Setecientos Ochenta y Uno Pesos con 70/100), Mensuales.

209) CARMEN MELANEA ENCARNACION SUERO DE DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0189502-7, con una pensión del Estado de RD$11,119.68 (Once Mil Ciento Diecinueve Pesos con 68/100), Mensuales.

210) CARMEN NELIS DEL ROSARIO GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1284285-1, con una pensión del Estado de RD$8,607.30 (Ocho Mil Seiscientos Siete Pesos con 30/100), Mensuales.

211) CARMEN ORTEGA DURAN ,Cédula de Identidad y Electoral No.056-0006198-9,con una pensión del Estado de,RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

212) CARMEN PEÑA, Cédula de Identidad y Electoral No.011-0004709-6,con una pensión del Estado de,RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

213) CARMEN PURA MENDOZA DE NOLASCO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0101767-1, con una pensión del Estado de RD$5,302.13 (Cinco Mil Trescientos Dos Pesos con 13/100), Mensuales.

214) CARMEN RAMONA VERAS S. DE LUGO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0556660-8, con una pensión del Estado de RD$6,231.98 (Seis Mil Doscientos Treinta y Uno Pesos con 98/100), Mensuales.

215) CARMEN TRINIDAD ANGELES ANGELES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0743581-0, con una pensión del Estado de RD$4,244.06 (Cuatro Mil Doscientos Cuarenta y Cuatro Pesos con 06/100), Mensuales.

216) CARMEN VICTORIA ARRENDELL ARENDELL, Cédula de Identidad y Electoral No.023-0055889-3, con una pensión del Estado de RD$5,000.95 (Cinco Mil Pesos con 95/100), Mensuales.

217) CARMEN VICTORIA CASTILLO DALMAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1381529-4, con una pensión del Estado de RD$4,065.95 (Cuatro Mil Sesenta y Cinco Pesos con 95/100), Mensuales.

218) CARMEN VICTORIA SHULTERBRANDT DIPLE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0881243-9, con una pensión del Estado de RD$12,442.46 (Doce Mil Cuatrocientos Cuarenta y Dos Pesos con 46/100), Mensuales.

219) CARMEN YENS SEIJAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0195137-4, con una pensión del Estado de RD$4,560.00 (Cuatro Mil Quinientos Sesenta Pesos con 00/100), Mensuales.

220) CASILDA MUÑOZ P. DE LOPEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0152587-1, con una pensión del Estado de RD$5,342.40 (Cinco Mil Trescientos Cuarenta y Dos Pesos con 40/100), Mensuales.

221) CECILE YVONNE SMITH, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1211970-6, con una pensión del Estado de RD$5,924.97 (Cinco Mil Novecientos Veinticuatro Pesos con 97/100), Mensuales.

222) CECILIO DE LA CRUZ SANTANA ,Cédula de Identidad y Electoral No.056-0083602-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

223) CECILIO SORIANO ,Cédula de Identidad y Electoral No.001-0654102-2,con una pensión del Estado de,RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

224) CEFERINO HERNÁNDEZ HERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0219200-2, con una pensión del Estado de RD$3,617.14 (Tres Mil Seiscientos Diecisiete Pesos con 14/100), Mensuales.

225) CELESTE ESPERANZA BRITO CRUCETA ,Cédula de Identidad y Electoral No.031-0046280-8,con una pensión del Estado de,RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

226) CELINA MAÑON, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0339198-3,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

227) CENELIA MATEO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0407059-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

228) CESAR AUGUSTO ROJAS TABAR, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1189042-2, con una pensión del Estado de RD$11,661.94 (Once Mil Seiscientos Sesenta y Uno Pesos con 94/100), Mensuales.

229) CESAR AUGUSTO SANCHEZ ROSARIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0991156-0, con una pensión del Estado de RD$7,200.55 (Siete Mil Doscientos Pesos con 55/100), Mensuales.

230) CESARINA ALT. MARTINEZ SALDIVAR, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0242530-7, con una pensión del Estado de RD$ 7,017.44 (Siete Mil Diecisiete Pesos con 44/100), Mensuales.

231) CHEITA RODRIGUEZ CAMARENA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0775185-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

232) CIDA ALTAGRACIA HERNADEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0028155-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

233) CIRA VALDEZ ALCANTARA, Cédula de Identidad y Electoral No.016-0007735-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

234) CLAIRE PAULETTE EDELSTEIN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0901953-9, con una pensión del Estado de RD$14,102.00 (Catorce Mil Ciento Dos Pesos con 00/100), Mensuales.

235) CLARA CELESTE SANTANA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0532278-8, con una pensión del Estado de RD$6,567.25 (Seis Mil Quinientos Sesenta y Siete Pesos con 25/100), Mensuales.

236) CLARA ELENA CONCEPCION , Cédula de Identidad y Electoral No.087-0002046-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

237) CLARA HILDA SANTANA SANCHEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0287682-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

238) CLARA LUZ DOLORES JEREZ INFANTE, Cédula de Identidad y Electoral No.073-0001104-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

239) CLARA MARGARITA MARTINEZ HERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.023-0003400-2,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

240) CLAUDINA MONTAÑO, Cédula de Identidad y Electoral No.023-0030800-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

241) CLEMENCIA FLORIAN FLORIAN, Cédula de Identidad y Electoral No.077-0001483-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

242) CLEOTILDE ANTONIA PEÑA CASTRO ,Cédula de Identidad y Electoral No.001-0880243-0,con una pensión del Estado de RD$12,408.54 (Doce Mil Cuatrocientos Ocho Pesos con 54/100), Mensuales.

243) CLODOMIRO MEJIA DE JESUS, Cédula de Identidad y Electoral No.028-0000930-6,con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

244) CLODOMIRO RAMIREZ PORTORREAL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0400338-9, con una pensión del Estado de RD$10,885.00 (Diez Mil Ochocientos Ochenta y Cinco Pesos con 00/100) Mensuales.

245) COLOMBINA PILAR GUERRERO CASTILLO, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0009944-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

246) CONFESOR DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0939893-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

247) CONSUELO ANGUSTIA BISONO GIL, Cédula de Identidad y Electoral No.034-0009950-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

248) CONSUELO DE LA ROSA, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0007074-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

249) CORNELIA ESPINAL ALMONTE, Cédula de Identidad y Electoral No.034-0033795-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

250) CORNELIO BALDERA SANCHEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.034-0007357-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

251) CRISTINA LUCIANO MERAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0736147-9, con una pensión del Estado de RD$6,044.76 (Seis Mil Cuarenta y Cuatro Pesos con 76/100), Mensuales.

252) CRISTINA OTAÑEZ DISLA, Cédula de Identidad y Electoral No.049-0005215-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

253) CRISTINA VARGA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0565998-1, con una pensión del Estado de RD$5,653.60 (Cinco Mil Seiscientos Cincuenta y Tres Pesos con 60/100), Mensuales.

254) CRISTOBALINA MEDINA LIRIANO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0987757-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

255) CRSTOBALINA JAZQUEZ LEBRON, Cédula de Identidad y Electoral No.017-0012677-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

256) CRUCITA FROMETA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0454829-2, con una pensión del Estado de RD$3,967.65 (Tres Mil Novecientos Sesenta y Siete Pesos con 65/100), Mensuales.

257) CRUZ MARIA GUZMAN DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.077-0000462-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

258) DANIELA MEDRANO, Cédula de Identidad y Electoral No.077-0002574-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

259) DANILDA MERCEDES DE LA C. DIAZ PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0077027-0, con una pensión del Estado de RD$7,031.74 (Siete Mil Treinta y Uno Pesos con 74/100), Mensuales.

260) DARIO FABRE TAVERAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0608727-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

261) DAVID AQUILES SUFRAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0213718-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

262) DAYSY ESTELA ROEDAO VELOZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0175977-7, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

263) DEBORAH NICURIS BALLAST MELO DE MARINO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0767903-7, con una pensión del Estado de RD$16,318.88(Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

264) DIGNA DE LA CRUZ MORA VALLEJO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0817198-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

265) DIGNA MARIA GERMAN DE LOS SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0949740-4, con una pensión del Estado de RD$3,946.41 (Tres Mil Novecientos Cuarenta y Seis Pesos con 41/100), Mensuales.

266) DILCIA ANDREA JAQUEZ DE CASTELLANO, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0099207-6, con una pensión del Estado de RD$5,171.00 (Cinco Mil Ciento Setenta y Uno Pesos con 00/100), Mensuales.

267) DILCIA MARTHA MATEO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0002640-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

268) DILIA DOLORES ACOSTA RODRIGUEZ DE ACOSTA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1094832-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

269) DILIA PILAR GUZMAN, Cédula de Identidad y Electoral No.034-0016246-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

270) DIOGENES ALTAGRCIA PEÑA MORALES, Cédula de Identidad y Electoral No.049-0001285-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

271) DIOGENES UNGRIAREYES PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1226547-5, con una pensión del estado de RD$ 3,269.68 (Tres Mil Doscientos Sesenta y Nueve Pesos con 68/100), Mensuales.

272) DIONIS MORETA GOMEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0072168-7, con una pensión del Estado de RD$4,842.00 (Cuatro Mil Ochocientos Cuarenta y Dos Pesos con 00/100), Mensuales.

273) DIONISIA SOLANO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0801890-4, con una pensión del Estado de RD$5,818.16 (Cinco Mil Ochocientos Dieciocho Pesos con 16/100), Mensuales.

274) DIVINA ROSARIO ALBA HERNADEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0021076-4, con una pensión del Estado de RD$12,788.61 (Doce Mil Setecientos Ochenta y Ocho Pesos con 61/100), Mensuales.

275) DOLORES ALCANTARA DE OLEO, Cédula de Identidad y Electoral No.065-0000454-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

276) DOLORES GARCIA , Cédula de Identidad y Electoral No.001-0301359-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

277) DOLORES GARCIA ,Cédula de Identidad y Electoral No.104-0013195-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

278) DOLORES LOPEZ DE RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0047879-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

279) DOLORES RUMANIA UBIERA PADUA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0066800-3, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

280) DOLORES ZAITER BECIL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0695938-0, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

281) DOMINGA DEL ROSARIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0490924-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

282) DOMINGO ANTONIO REYES GUERRERO, Cédula de Identidad y Electoral No.027-0026401-7,con una pensión del estado de RD$ 2039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

283) DOMINGO ANTONIO ROMERO MINAYA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1058982-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

284) DOMINGO DE GUZMAN SANCHEZ ZORILLA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0296219-8, con una pensión del Estado de RD$3,243.40 (Tres Mil Doscientos Cuarenta y Tres Pesos con 40/100), Mensuales.

285) DOMINGO ENCARNACION, Cédula de Identidad y Electoral No.011-0004509-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

286) DOMINGO MOTA REYES, Cédula de Identidad y Electoral No.027-0017389-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

287) DOMINGO RAMIREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.069-0000769-8, con una pensión del Estado de RD$2,748.66 (Dos Mil Setecientos Cuarenta y Ocho Pesos con 66/100), Mensuales.

288) DOMINGO RIVERA , Cédula de Identidad y Electoral No.001-0645729-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

289) DOMINICANA JUSTINA MARTINEZ DE CEDEÑO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0105625-7, con una pensión del Estado de RD$5,779.62 (Cinco Mil Setecientos Setenta y Nueve Pesos con 62/100), Mensuales.

290) DORA ROSANNA HERRERA CARBUCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.023-0026943-4, con una pensión del Estado de RD$8,788.50 (Ocho Mil Setecientos Ochenta y Ocho Pesos con 50/100), Mensuales.

291) DOROTEA REYES MANZANILLO, Cédula de Identidad y Electoral No.005-0008485-0, con una pensión del Estado de RD$5,607.21 (Cinco Mil Seiscientos Siete Pesos con 21/100), Mensuales.

292) DULCE DE JESUS MOTA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0341125-2, con una pensión del Estado de RD$5,966.63 (Cinco Mil Novecientos Sesenta y Seis Pesos con 63/100), Mensuales.

293) DULCE MARIA CRUZ JIMENEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0873894-9, con una pensión del Estado de RD$6,068.76 (Seis Mil Sesenta y Ocho Pesos con 76/100), Mensuales.

294) DULCE MARIA DE JESUS DE LA CRUZ D DE BOVIER, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0610855-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

295) DULCE MARIA PAULUS REYES DE FONT, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0779638-5, con una pensión del Estado de RD$7,746.21 (Siete Mil Setecientos Cuarenta y Seis Pesos con 21/100), Mensuales.

296) DULCE MARIA PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0007086-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

297) DULCE MARIA RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0004061-5, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

298) DULCE MARIA SANCHEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0778755-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

299) DULCE MINERVA MUES LLABAL Y DE BREA, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0012098-3, con una pensión del Estado de RD$4,453.86 (Cuatro Mil Cuatrocientos Cincuenta y Tres Pesos con 86/100), Mensuales.

300) DULCELINA HERNANDEZ MATOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0328054-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

301) DULCILIDA FERRERAS MEDINA , Cédula de Identidad y Electoral No.001-1199082-6, con una pensión del Estado de RD$5,045.44 (Cinco Mil Cuarenta y Cinco Pesos con 44/100), Mensuales.

302) EDELMIRA ANTONIA BELTRÁN DE LA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1283386-8, con una pensión del Estado de RD$5,999.55 (Cinco Mil Novecientos Noventa y Nueve Pesos con 55/100), Mensuales.

303) EDELMIRA ARACENA MENDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.088-0002689-3, con una pensión del Estado de RD$4,083.66 (Cuatro Mil Ochenta y Tres Pesos con 66/100), Mensuales.

304) EDELMIRA CEDANO DE LA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.025-0002218-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

305) EDELMIRA FLORENTINO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0510706-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

306) EDILIO FLORIAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0532549-2, con una pensión del Estado de RD$6,702.22 (Seis Mil Setecientos Dos Pesos con 22/100), Mensuales.

307) EDITA NÚÑEZ BAEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.029-0004676-0, con una pensión del Estado de RD$6,700.00 (Seis Mil Setecientos Pesos con 00/100), Mensuales.

308) EDITH MEDINA DE LA ROSA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0992240-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

309) EDUARDO ALVAREZ GONZALEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0103907-1, con una pensión del Estado de RD$12,039.84 (Doce Mil Treinta y Nueve Pesos con 84/100), Mensuales.

310) ELENA CHIRENO MAZARA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0136027-9, con una pensión del Estado de RD$10,320.91 (Diez Mil Trescientos Veinte Pesos con 91/100), Mensuales.

311) ELENA MARIA SIERRA CABRERA, Cédula de Identidad y Electoral No.082-0012318-3, con una pensión del Estado de RD$4,545.91 (Cuatro Mil Quinientos Cuarenta y Cinco Pesos con 91/100), Mensuales.

312) ELENA VENTURA CARABALLO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0873749-5, con una pensión del Estado de RD$4,847.24 (Cuatro Mil Ochocientos Cuarenta y y Siete Pesos con 24/100), Mensuales.

313) ELIAS MANUEL SALVADOR POLANCO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0413793-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

314) ELIZARDO CUEVAS HERASME, Cédula de Identidad y Electoral No.022-0001742-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

315) ELPIDIA ROSADO , Cédula de Identidad y Electoral No.001-0215588-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

316) ELPIDIO ANTONIO GONZALEZ RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0213934-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

317) ELPIDIO ANTONIO VICTORIANO RUIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0913446-0, con una pensión del Estado de RD$12,078.00 (Doce Mil Setenta y Ocho Pesos con 00/100), Mensuales.

318) ELSA A DE LAS MERCEDES SALADO FLORES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0295776-8, con una pensión del Estado de RD$4,725.95 (Cuatro Mil Setecientos Veinticinco Pesos con 95/100), Mensuales.

319) ELSA BENITAFERNANDEZ FERNADEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.046-0001182-1,con una pensión del estado de RD$ 5,332.15 (Cinco Mil Trescientos Treinta y Dos Pesos con 15/100), Mensuales.

320) ELSA ENCARNACION MARMOLEJOS OZORIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0395256-0, con una pensión del Estado de RD$7,221.00 (Siete Mil Doscientos Veintiuno Pesos con 00/100), Mensuales.

321) ELSA MARIA RECIO MATOS, Cédula de Identidad y Electoral No.077-0002052-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

322) ELSA MARIA TOLENTINO ABAD, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0016123-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

323) ELSA MILADIS MARTINEZ TERRERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0316014-9, con una pensión del Estado de RD$2,251.53 (Dos Mil Doscientos Cincuenta y Uno Pesos con 53/100), Mensuales.

324) ELSA NIDIA ALCANTARA DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0859047-2, con una pensión del Estado de RD$2,069.46 (Dos Mil Sesenta y Nueve Pesos con 46/100), Mensuales.

325) EMELINDA MARCANO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0314920-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

326) EMERCIDA MELO GUERRERO DE NAVARRO, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0056343-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

327) EMETERIO DE LA CRUZ GERMAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0218425-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

328) EMILIO ANTONIO GERMOSEN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0135185-6, con una pensión del Estado de RD$8,282.86 (Ocho Mil Doscientos Ochenta y Dos Pesos con 86/100), Mensuales.

329) EMILIO MARIANO RODRIGUEZ HERNADEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0180994-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

330) EMPERATRIZ ALMARANTE SURIEL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0912823-1, con una pensión del Estado de RD$6,109.16 (Seis Mil Ciento Nueve Pesos con 16/100), Mensuales.

331) ENAIDA BONIFACIO DE LOS SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0008577-5, con una pensión del Estado de RD$5,028.16 (Cinco Mil Veintiocho Pesos con 16/100), Mensuales.

332) ENRIQUE TEJADA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0682875-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

333) ERCILIA MARTINEZ SERRANO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0237442-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

334) ERIBERTA ANT. GARCIA CESAR, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0110858-3, con una pensión del Estado de RD$5,064.49 (Cinco Mil Sesenta y Cuatro Pesos con 49/100), Mensuales.

335) ERIDA NELLY SANTANA DE SEGURA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0999056-4, con una pensión del Estado de RD$8,224.08 (Ocho Mil Doscientos Veinticuatro Pesos con 08/100), Mensuales.

336) ERNESTINA REYES RAMIREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0754269-8, con una pensión del Estado de RD$5,998.09 (Cinco Mil Novecientos Noventa y Ocho Pesos con 09/100), Mensuales.

337) ERNESTO MEDINA, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0013757-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

338) ERNETINA FLORIAN, Cédula de Identidad y Electoral No.022-0004515-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

339) ESMER LUIS REYES PAEZ, Cédula de Identidad y Electoral No. 029-0001750-6, con una Pensión del Estado de RD$7,360.00 (Siete Mil Trescientos Sesenta Pesos con 00/100), Mensuales.

340) ESPERANZA ALCANTARA, Cédula de Identidad y Electoral No.016-0001719-6, con una pensión del Estado de RD$5,354.14 (Cinco Mil Trescientos Cincuenta y Cuatro Pesos con 14/100), Mensuales.

341) ESTEBAN NUÑEZ CANELA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0868317-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

342) ESTEBANIA LESCALLE NOESI, Cédula de Identidad y Electoral No.034-0013189-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

343) ESTEOFILA ALCANTARA, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0055956-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

344) ESTERVINA GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0480156-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

345) ESTHERDE LA CRUZ GUILLEN, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0012360-2, con una pensión del estado de RD$ 5,132.88 (Cinco Mil Ciento Treinta y Dos Pesos con 88/100), Mensuales.

346) ESTIOTIMA AQUINO A. DE CONSUEGRA, Cédula de Identidad y Electoral No.011-0008013-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

347) EUCLIDES FERMIN MORILLO ROSARIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0692311-3, con una pensión del Estado de RD$ 6,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

348) EUFEMIA CUEVAS DE NOVAS, Cédula de Identidad y Electoral No.077-0000439-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

349) EUFEMIA DE JESUS DE GONZALEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0828041-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

350) EUFEMIA SOLANO LORENZO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0611360-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

351) EUGENIA PILIER NOLASCO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0411933-4, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100) Mensuales.

352) EUGENIA REYES TAVAREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.032-0012223-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

353) EULOGIA MATOS MARRERO, Cédula de Identidad y Electoral No.079-0001799-2,"con una pensión del estado de RD$ 2,993-50 (Dos Mil Novecientos Noventa y Tres Pesos con 50/100), Mensuales.

354) EURIBIADES MENDEZ FERRERAS, Cédula de Identidad y Electoral No.070-0001929-4, con una pensión del Estado de RD$5,381.89 (Cinco Mil Trescientos Ochenta y Uno Pesos con 89/100), Mensuales.

355) EUSEBIA DE LEON JAVIER, Cédula de Identidad y Electoral No.004-0004192-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

356) EUSEBIA KING MEDINA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0395725-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

357) EUSTAQUIA HENRIQUEZ C. DE BONILLA, Cédula de Identidad y Electoral No.068-0011742-3, con una pensión del Estado de RD$ 4,912.34 (Cuatro Mil Novecientos Doce Pesos con 34/100), Mensuales.

358) EVA ALTAGRACIA HERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0716369-3, con una pensión del Estado de RD$ 5,966.62 (Cinco Mil Novecientos Sesenta y Seis Pesos con 62/100), Mensuales.

359) EVA RAMIREZ PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0085649-1, con una pensión del Estado de RD$ 7,599.17 (Siete Mil Quinientos Noventa y Nueve Pesos con 17/100), Mensuales.

360) EVARISTA TAVERAS DE CUELLO, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0001590-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

361) EVARISTO MERCEDES LALUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0006223-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

362) FABIAN TEJADA SOSA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0276152-5, con una pensión del Estado de RD$ 16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

363) FABIO RAMIREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0218742-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

364) FAUSTA AMANTINA RIVERAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1401609-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

365) FAUSTINO LOPEZ PAREDES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0276295-2, con una pensión del Estado de RD$ 16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

366) FAUSTO RAFAEL MUÑOZ MOREL, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0273414-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

367) FAUSTO SANTOS COSTE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0060289-5, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciseis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

368) FE MARIA PEÑA ROBLES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0175844-9, con una pensión del Estado de RD$4,682.26 (Cuatro Mil Seiscientos Ochenta y Dos Pesos con 26/100), Mensuales.

369) FEDERICO RAMON ALVAREZ GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0040464-4, con una pensión del Estado de RD$14,655.15 (Catorce Mil Seiscientos Cincuenta y Cinco Pesos con 15/100)

370) FELICIA ANTONIA DURAN, Cédula de Identidad y Electoral No.034-0019395-3,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

371) FELICIA NOVA, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0039890-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

372) FELICIA SANTANA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0291867-9,con una pensión del Estado de RD$2,039.86,(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100).

373) FELICIA VARGAS VALLEJO, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0005720-2, con una pensión del Estado de RD$5,205.17 (Cinco Mil Doscientos Cinco Pesos con 17/100) Mensuales.

374) FELICITA SANCHEZ DE PIMENTEL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0325582-4,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

375) FELIPA LIDIA DOÑE RIVERA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0720129-5,con una pensión del Estado de,RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

376) FELIPA LIDIA MERCADO RAMOS, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0062064-8,con una pensión del Estado de,RD$5,778.94,(Cinco Mil Setecientos Setenta y Ocho Pesos Con 94/100) Mensuales.

377) FELIPA LIDIA PEREZ MEJIA, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0002977-4,con una pensión del Estado de,RD$2,039.86,(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

378) FELIX MANUEL HERMIDA GOMEZ ,Cédula de Identidad y Electoral No.001-0069916-4,con una pensión del Estado de RD$16,318.88,(Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos Con 88/100) Mensuales

379) FEROLINA PEÑA DE MELO, Cédula de Identidad y Electoral No.065-0000332-9,con una pensión del Estado de,RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

380) FIDELIA DE LA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0887829-9,con una pensión del Estado de,RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

381) FIDELINA ESPEJO MARRERO DE MENDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.079-0001683-8,con una pensión del Estado de RD$4,745.11(,Cuatro Mil Setecientos Cuarenta y cinco Pesos Con 11/100) Mensuales

382) FIDIAS EMILIO DE LEON COLUMBA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0236401-5,con una pensión del Estado de RD$10,408.55(Diez Mil Cuatrocientos Ocho Pesos Con 55/100) Mensuales.

383) FILADELFIA CHALAS, Cédula de Identidad y Electoral No.013-0014875-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

384) FIOR MARIA PADILLA MAURICIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0722734-0,con una pensión del Estado de RD$16,318.88,(Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos Con 88/100 Mensuales.

385) FIORDALIZA ABREU ROSARIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0880540-9, con una pensión del Estado de RD$11,701.58 (Once Mil Setecientos Uno Pesos con 58/100), Mensuales.

386) FLAVIA ESTHER MARIA VIDAL RAMIREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.023-0023308-3,con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos Con 88/100) Mensuales.

387) FLAVIA ONDINA MENDEZ RIVAS, Cédula de Identidad y Electoral No.022-0002880-7,con una pensión del Estado de,RD$2,920.63,(Dos Mil Novecientos Veinte Pesos Con 63/100) Mensuales.

388) FLERIDA MERCEDES RODRIGUEZ SANCHEZ ,Cédula de Identidad y Electoral No.031-0076491-3,con una pensión del Estado de,RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

389) FLOR CASTRO VALDEZ ,Cédula de Identidad y Electoral No.001-0045038-6,con una pensión del Estado de RD$4,687.29,(Cuatro Mil Seiscientos Ochenta y Siete Pesos Con 29/100) Mensuales

390) FLOR DE LUZ MADERA LOPEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0473905-7,con una pensión del Estado de RD$ 7,889.91, (Siete Mil Ochocientos Ochenta y Nueve Pesos con 91/100), Mensuales.

391) FLOR IDALIZA MARTINEZ GUERRERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0005805-6,con una pensión del Estado de RD$6,871.66,(Seismil Ochocientos Setenta y Uno Pesos Con 66/100) Mensuales

392) FLOR MARIA ALCANTARA, Cédula de Identidad y Electoral No.011-0021788-2,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

393) FLOR MARIA CASTRO MERCEDES, Cédula de Identidad y Electoral No.026-0078193-0,con una pensión del Estado de RD$7,426.07,(Siete Mil Cuatrocientos Veinte y Seis Pesos Con 07/100) Mensuales.

394) FLOR MARIA MELLA PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.020-0000163-2,con una pensión del Estado de,RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

395) FLORALBA MERCEDES FERREIRA RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0001047-9,con una pensión del Estado de RD$8,370.54,(Ocho Mil Trescientos Setenta Pesos Con 54/100) Mensuales.

396) FLORENCIA GRACIANO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0593957-3,con una pensión del Estado de,RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

397) FRANCIA ELVIRA GONZALEZ MEDINA, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0022418-5,con una pensión del Estado de,RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

398) FRANCIA MOLINA URTARTE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0072720-5,con una pensión del Estado de RD$16,318.88(Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos Con 88/100) Mensuales.

399) FRANCIA NIDIA RAMIREZ MATEO, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0003121-7,con una pensión del Estado de RD$4,793.16,(Cuatro Mil Setecientos Noventa y Tres Pesos Con 16/100) Mensuales.

400) FRANCIS ANTONIA DOMINGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0020195-7,con una pensión del Estado de,RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

401) FRANCISCA ANTONIA CORPORAN MERCEDES, Cédula de Identidad y Electoral No.008-0000773-4,con una pensión del Estado de RD$5,802.81 (Cinco Mil Ochocientos Dos Pesos Con 81/100) Mensuales.

402) FRANCISCA ANTONIA MARTE DE MORALES, Cédula de Identidad y Electoral No.034-0002274-9,con una pensión del Estado de,RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

403) FRANCISCA DE LA CRUZ DE LOS SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.005-0030063-7,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

404) FRANCISCA DIAZ REYNOSO, Cédula de Identidad y Electoral No.055-0002757-7,con una pensión del Estado de,RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

405) FRANCISCA DUARTE HERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0551524-1,con una pensión del Estado de RD$2,353.91 (Dos Mil Trescientos Cincuenta y Tres Pesos Con 91/100) Mensuales.

406) FRANCISCA ENCARNACION Y ENCARNACION ,Cédula de Identidad y Electoral No.001-0006525-7,con una pensión del Estado de,RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

407) FRANCISCA FLORENTINO COSME, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0078540-7,con una pensión del Estado de,RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

408) FRANCISCA GLORIA INES ROSEAUX ESPINAL DE DIAZ ,Cédula de Identidad y Electoral No.002-0019752-3,con una pensión del Estado de RD$9,496.32 (Nueve Mil Cuatrocientos Noventa y Seis Pesos con 32/100), Mensuales.

409) FRANCISCA HERNANDEZ DE LA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0377895-7,con una pensión del Estado de RD$5,420.62 (Cinco Mil Cuatrocientos Veinte Pesos Con 62/100) Mensuales.

410) FRANCISCA MADERA MADERA, Cédula de Identidad y Electoral No.033-0008396-5,con una pensión del Estado de RD$6,880.30 (Seis Mil Ochocientos Ochenta Pesos Con 30/100) Mensuales.

411) FRANCISCA MEDINA, Cédula de Identidad y Electoral No.076-0010558-4,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

412) FRANCISCA PENN, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0015535-5,con una pensión del Estado de RD$5,447.78 (Cinco Mil Cuatrocientos Cuarenta y Siete Pesos Con 78/100) Mensuales.

413) FRANCISCO ANT. TORRES VARGAS, Cédula de Identidad y Electoral No.034-0019878-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

414) FRANCISCO ANTONIO BAEZ AMEZQUITA, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0048784-8, con una pensión del Estado de RD$8,853.32 (Ocho Mil Ochocientos Cincuenta y Tres Pesos con 32/100), Mensuales.

415) FRANCISCO ANTONIO GONZALEZ HARDY, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0020899-8,con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos Con 88/100) Mensuales.

416) FRANCISCO DE LA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0221334-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

417) FRANCISCO FRIAS, Cédula de Identidad y Electoral No.104-0007429-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

418) FRANCISCO GONZALEZ DE LA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.005-0000876-8, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100

419) FRANCISCO MARTE, Cédula de Identidad y Electoral No.073-0002068-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

420) FRANCISCO MARTINEZ JAVIER, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0800116-5,con una pensión del Estado de,RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

421) FRANCISCO MATINIANO PEREZ VARGAS ,Cédula de Identidad y Electoral No.012-0049530-5, con una pensión del estado de RD$ 3,114.3 (Tres Mil Ciento Catorce Pesos con 30/100), Mensuales.

422) FRANCISCO MONTERO MENDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.075-0003566-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

423) FREDY MANUEL MARTINEZ HOWLEY, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0154048-2, con una pensión del Estado de RD$12,198.90 (Doce Mil Ciento Noventa y Ocho Pesos Con 90/100) Mensuales.

424) GAVINO FLORIAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0796675-6,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

425) GENARO HERNADEZ ACEVEDO, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0026618-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

426) GENARO SENA NOVAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0886482-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

427) GENOVEVA LANDA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0766064-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

428) GEORGINA EMETERIO, Cédula de Identidad y Electoral No.104-0000968-3, con una pensión del Estado de RD$5,403.85 (Cinco Mil Cuatrocientos Tres Pesos Con 85/100) Mensuales.

429) GEORGINA SANTANA NUÑEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0042926-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

430) GERALDO GUERRERO, Cédula de Identidad y Electoral No.025-0029355-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

431) GERMANIA DE LOS SANTOS DE CONTRERAS, Cédula de Identidad y Electoral No.076-0001116-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

432) GERTRUDIS RODRIGUEZ DE ROBLES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0896024-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

433) GIDNORA ALTAGRACIA GOMEZ NUÑEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.034-0002833-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

434) GILDA XIOMARA HERNANDEZ MONTAS ,Cédula de Identidad y Electoral No.001-0166294-8,con una pensión del Estado de RD$6,581.12 (Seis Mil Quinientos Ochenta y uno Pesos Con 12/100) Mensuales.

435) GISELA ALTAGRACIA ELIVO MEDINA ,Cédula de Identidad y Electoral No.061-0000785-2, con una pensión del estado de RD$ 5,701.7 (Cinco Mil Setecientos Uno Pesos con 07/100), Mensuales.

436) GLADYS ESTHER FIGUEROA ,Cédula de Identidad y Electoral No.001-0100747-4, con una pensión del Estado de RD$3,856.61 (Tres Mil Ochocientos Cincuenta y Seis Pesos con 61), Mensuales.

437) GLADYS MERCEDES BONILLA CISNERO, Cédula de Identidad y Electoral No.071-0007633-5, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

438) GLADYS NURYS DE LOS SANTOS ZAYAS DE FERMIN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0795211-0, con una pensión del Estado de RD$8,764.74 (Ocho Mil Setecientos Sesenta y Cuatro Pesos con 74/100), Mensuales.

439) GLORIA CELESTE ZORRILA DE LOS SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.025-0006254-8, con una pensión del Estado de RD$2,502.14 (Dos Mil Quinientos Dos Pesos con 14/100), Mensuales.

440) GLORIA IDALIA ESTEVEZ GUZMAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0619547-2, con una pensión del Estado de RD$4,546.68 (Cuatro Mil Quinientos Cuarenta y Seis Pesos con 68/100), Mensuales.

441) GRACE DIVINA GOICO MOREL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0086494-1, con una pensión del Estado de RD$9,045.96 (Nueve Mil Cuarenta y Cinco Pesos con 96/100), Mensuales.

442) GRACIELA CASTRO CASTILLO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0549039-5, con una pensión del Estado de RD$2,169.76 (Dos Mil Ciento Sesenta y Nueve Pesos con 76/100), Mensuales.

443) GRACIELA CEDANO, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0014368-1, con una pensión del Estado de RD$5,519.43 (Cinco Mil Quinientos Diecinueve Pesos con 43/100), Mensuales.

444) GRACIELA GARO GARO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0485927-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

445) GRECIA ALICIA DUVAL CUEVAS, Cédula de Identidad y Electoral No.022-0001429-4, con una pensión del Estado de RD$2,105.94 (Dos Mil Ciento Cinco Pesos con 94/100), Mensuales.

446) GREGORI RUIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.076-0008244-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

447) GREGORIO ELIVIO PALEN, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0025471-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

448) GUADALUPE BRAZOBAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0617980-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

449) GUARIONEX ANTONIO MARTINEZ MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0043407-5, con una pensión del Estado de RD$12,315.55 (Doce Mil Trescientos Quince Pesos con 55/100), Mensuales.

450) GUILLERMINA CARTACIO REYNOSO, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0091181-3, con una pensión del Estado de RD$11,639.00 (Once Mil Seiscientos Treinta y Nueve Pesos con 00/100), Mensuales.

451) GUILLERMINA JAVIER, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0693135-5, con una pensión del Estado de RD$9,549.00 (Nueve Mil Quinientos Cuarenta y Nueve Pesos con 00/100), Mensuales.

452) GUILLERMO BENITEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0008932-4,con una pensión del estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

453) GUILLERMO DE LEON MICHEL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0046026-0, con una pensión del Estado de RD$16,388.18 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

454) GUMENCINDO ZAYAS ALVARADO, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0074448-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

455) GUSTAVO ORTIZ REYES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0017917-5, con una pensión del Estado de RD$12,731.40 (Doce Mil Setecientos Treinta y Uno Pesos con 40/100), Mensuales.

456) HECTOR ANTONIO HELENA RECIO, Cédula de Identidad y Electoral No.102-0005494-7, con una pensión del Estado de RD$2,626.05 (Dos Mil Seiscientos Veintiséis Pesos con 05/100), Mensuales.

457) HECTOR BIENVENIDO ARAUJO CASADO, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0009803-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

458) HECTOR MANUEL SILVERIO, Cédula de Identidad y Electoral No.066-0003372-1, con una pensión del Estado de RD$2,978.57 (Dos Mil Novecientos Setenta y Ocho Pesos con 57/100), Mensuales.

459) HERMINIA MATIAS, Cédula de Identidad y Electoral No.034-0017664-4, con una pensión del Estado de RD$2,369.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

460) HERMINIA REYES CARRASCO, Cédula de Identidad y Electoral No.027-0025620-5, con una pensión del Estado de RD$5,561.96 (Cinco Mil Quinientos Sesenta y Uno Pesos con 96/100), Mensuales.

461) HERMINIA SOSA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0705615-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

462) HILDA ALTAGRACIA PEGUERO, Cédula de Identidad y Electoral No.025-0023572-2, con una pensión del Estado de RD$2,666.95 (Dos Mil Seiscientos Sesenta y Seis Pesos con 95/100), Mensuales.

463) HILDA DOLORES MARTE FLORES, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0110097-6, con una pensión del Estado de RD$6,802.60 (Seis Mil Ochocientos Dos Pesos con 60/100), Mensuales.

464) HILDA FLAQUER BAEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0059501-6, con una pensión del Estado de RD$10,935.21 (Diez Mil Novecientos Treinta y Cinco Pesos con 21/100), Mensuales.

465) HILDA MARIA ISABEL DE LOS SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0056375-8, con una pensión del Estado de RD$7,830.00 (Siete Mil Ochocientos Treinta Pesos con 00/100), Mensuales.

466) HILDA TRINIDAD NUÑEZ POL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0000722-8, con una pensión del Estado de RD$6,228.90 (Seis Mil Doscientos Veintiocho Pesos con 90/100), Mensuales.

467) HIPOLITO PORTORREAL PAULA ,Cédula de Identidad y Electoral No.001-0410615-8,con una pensión del Estado de,RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

468) HOLANDA RUIZ PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.076-0008249-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

469) HOLINDO DE JESUS VALERIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0313643-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

470) HUGO RAFAEL MENDOZA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0098600-9, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

471) IDALIA CONSTANZO, Cédula de Identidad y Electoral No.025-0000078-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

472) IDALIA MARGARITA FONTANA, Cédula de Identidad y Electoral No.065-0000995-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

473) IDALIA MERCEDES ALBERTO GENAO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0950090-0, con una pensión del Estado de RD$4,319.00 (Cuatro Mil Trescientos Diecinueve Pesos con 00/100), Mensuales.

474) IDALIA ORTEGA ARIAS, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0014977-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

475) IGNACIO RAFAEL TORRES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0603211-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

476) IGNACIO ROMERO, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0019336-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

477) ILDA MARIA ABREU SANTOS DE PORTES, Cédula de Identidad y Electoral No.051-0000959-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

478) ILSA MARIA PEREZ PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.069-0005157-1, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

479) ILSA MARIA PEREZ PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.069-0005157-1, con una pensión del estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

480) INDIANA ESTERVINA NUÑEZ VELAZQUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.049-0003976-1, con una pensión del Estado de RD$2,972.84 (Dos Mil Novecientos Setenta y Dos Pesos con 84/100), Mensuales.

481) INES VIRGEN ENCARNACION BELL0, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0136122-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

482) INGANCIA HERRERA DE HERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0030370-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

483) INMACULADA C. RODRIGUEZ RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0158392-4, con una pensión del Estado de RD$4,945.61 (Cuatro Mil Novecientos Cuarenta y Cinco Pesos con 61/100), Mensuales.

484) INMACULADA CONCEPCION MORETA, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0052305-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

485) INOCENCIA ALMONTE REYNOSO DE VILLAMAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0741871-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

486) IRENE RAMOS CUETO, Cédula de Identidad y Electoral No.025-0002584-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

487) IRIS AMPARO JESURUM BENZAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0125641-0, con una pensión del Estado de RD$ 16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

488) IRIS DOLORES DELGADO SOLIVER, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0186142-5, con una pensión del Estado de RD$ 9,081.07 (Nueve Mil Ochenta y Uno Pesos con 07/100), Mensuales.

489) IRIS LEYDA ESPAILLAT BIBAJOT, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0779191-5, con una pensión del Estado de RD$6,765.08 (Seis Mil Setecientos Sesenta y Cinco Pesos con 08/100), Mensuales.

490) IRIS MALVINA MEJIA DE MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1134300-0, con una pensión del Estado de RD$6,819.45 (Seis Mil Ochocientos Diecinueve Pesos con 45/100), Mensuales.

491) ISABEL CASTILLO, Cédula de Identidad y Electoral No.066-0003025-5, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

492) ISABEL DEYANIRA GALARZA PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0056424-4, con una pensión del Estado de RD$ 10,191.20 (Diez Mil Ciento Noventa y Uno Pesos con 20/100), Mensuales.

493) ISABEL FRIAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0550467-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

494) ISABEL LIBRADA REYES MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0061142-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

495) ISABEL LINARES DE LA ROSA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0263711-3, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

496) ISABEL LUISA MATEO FIGUEREO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0492508-6, con una pensión del Estado de RD$5,105.90 (Cinco Mil Ciento Cinco Peos con 90/100), Mensuales.

497) ISABEL MARIA ESPINAL GUTIERREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0653005-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

498) ISABEL PAULINO ANDUJAR, Cédula de Identidad y Electoral No.093-0025305-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

499) ISABEL PEGUERO DE LA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.026-0022118-4, con una pensión del Estado de RD$4,300.00 (Cuatro Mil Trescientos Pesos con 00/100), Mensuales.

500) ISABEL RIVERA PEÑA DE OGANDO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0503302-1, con una pensión del Estado de RD$10,314.00 (Diez Mil Trescientos Catorce Pesos con 00/100), Mensuales.

501) ISABELA BELL CROBBE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0273525-5, con una pensión del Estado de RD$5,966.63 (Cinco Mil Novecientos Sesenta y Seis Pesos con 63/100), Mensuales.

502) ISARAEL NUÑEZ ESPOSITO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0816303-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

503) ISIDRO DIAZ HENRIQUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0298078-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

504) ISIDRO SOSA MARTE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0429112-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

505) ISIDRO VENTURA LOPEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0015117-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

506) ISMAEL ALTAGRACIA, Cédula de Identidad y Electoral No.008-0000670-2,con una pensión del Estado de,RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

507) ISMENIA MARIA HERASME, Cédula de Identidad y Electoral No.022-0001468-2, con una pensión del Estado de RD$7,169.00 (Siete Mil Ciento Sesenta y Nueve Pesos con 00/100), Mensuales.

508) IVELICIA AMINTA COSTE MARTINEZ DE ACOSTA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0070466-7,con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

509) IVONNE DEL CARMEN IMBERT MARIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0115330-2, con una pensión del Estado de RD$15,414.19 (Quince Mil Cuatrocientos Catorce Pesos con 19/100), Mensuales.

510) IVONNE MANOLIA VARGAS HOEPELMAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0818546-3, con una pensión del Estado de RD$5,849.37 (Dieciséis Mil Ochocientos Cuarenta y Nueve Pesos con 37/100), Mensuales.

511) JACINTA RAMIREZ BAUTISTA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0347945-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

512) JESUS PANDIELLA OCEJO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0067347-4, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

513) JESÚS SUARDI, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0447757-5, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

514) JHONNY RICARDO LEON PIÑA, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0008715-1, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

515) JOAQUINA HERNANDEZ DE GONZALEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.071-0004844-1, con una pensión del Estado de RD$5,838.60 (Cinco Mil Ochocientos Treinta y Ocho Pesos con 60/100), Mensuales.

516) JOAQUINA UREÑA, Cédula de Identidad y Electoral No.023-0005641-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

517) JOHNNY MARRERO BRITO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0918384-8, con una pensión del Estado de RD$5,600.00 (Cinco Mil Seiscientos Pesos con 00/100), Mensuales.

518) JORGE BELLO, Cédula de Identidad y Electoral No.018-0015538-2, con una pensión del Estado de RD$2,160.91 (Dos Mil Ciento Sesenta Pesos con 91/100), Mensuales.

519) JOSE ALTAGRACIA DE LOS SANTOS VICTORIA ,Cédula de Identidad y Electoral No.001-0331506-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

520) JOSE ANDRES RODRIGUEZ LANFRANCO, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0065577-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

521) JOSE ANTONIO HERNADEZ POLANCO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0057464-9, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

522) JOSE ANTONIO HERNANDEZ GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0014891-1, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

523) JOSE ANTONIO MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0735092-8, con una pensión del Estado de RD$ 12,739.00 (Doce Mil Setecientos Treinta y Nueve Pesos con 00/100), Mensuales.

524) JOSE ANTONIO VOLQUEZ BELLO, Cédula de Identidad y Electoral No.020-0001404-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

525) JOSE DE LA CRUZ ACOSTA LUCIANO, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0013166-0, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

526) JOSE DEL CARMEN BONIFACIO, Cédula de Identidad y Electoral No.035-0000070-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

527) JOSE FRANCISCO VEGA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1185576-3, con una pensión del Estado de RD$4,218.00 (Cuatro Mil Doscientos Dieciocho Pesos Con 00/100) Mensuales.

528) JOSE GERDALIA FELIZ SIMONO, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0014928-4, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

529) JOSE HILARIO DE LA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0435195-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

530) JOSE JOAQUIN PEREZ CACERES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0065227-0, con una pensión del Estado de RD$ 9,666.45 (Nueve Mil Seiscientos Sesenta y Seis Pesos con 45/100), Mensuales.

531) JOSE JUAN ROSA GUICHARDO, Cédula de Identidad y Electoral No.087-0001109-4, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

532) JOSE LEONIDAS VALDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0128821-5, con una pensión del Estado de RD$ 8,963.79 (Ocho Mil Novecientos Sesenta y Tres Pesos con 79/100), Mensuales.

533) JOSE LUCIA GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0029226-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100) Mensuales.

534) JOSE LUCIANO REYNOSO SALCEDO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0299381-3, con una pensión del Estado de RD$ 5,138.30 (Cinco Mil Ciento Treinta y Ocho Pesos con 30/100), Mensuales.

535) JOSE MARIA DE JESUS GUZMAN LORA, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0029769-2,con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

536) JOSE MARIA DEL CARMEN MEDINA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0005678-7, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

537) JOSE MARIA ENCARNACION COLLADO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0867173-6, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

538) JOSE MIGUEL MARMOL MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0020945-9,con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

539) JOSE PONCIO LUNA TEJEDA, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0009571-4,con una pensión del Estado de RD$ 16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

540) JOSE RAFAEL ALVAREZ CRUCETA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0704948-8,con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

541) JOSE RAFAEL DURAN CACERES, Cédula de Identidad y Electoral No.051-0000092-5,con una pensión del Estado de RD$ 2,197.06 (Dos Mil Ciento Noventa y Siete Pesos con 06/100), Mensuales.

542) JOSE RAFAEL OVALLES JAQUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.223-0000054-8,con una pensión del Estado de RD$ 10,156.29 (Diez Mil Ciento Cincuenta y Seis Pesos con 29/100), Mensuales.

543) JOSE RAFREL HERNANDEZ ROSARIO, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0014899-4,con una pensión del Estado de RD$ 7,700.00 (Siete Mil Setecientos Pesos con 00/100), Mensuales.

544) JOSE RAMON RODRIGUEZ HERRERA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0705543-6,con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

545) JOSE ROSARIO CASTILLO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0186331-4, con una pensión del Estado de RD$2,043.00 (Dos Mil Cuarenta y Tres Pesos con 00/100), Mensuales.

546) JOSE SIMEON ESTRELLA GOMEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0922248-9,con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

547) JOSE TOMAS LORA LEITES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0799037-6,con una pensión del Estado de RD$ 8,776.68 (Ocho Mil Setecientos Setenta y Seis Pesos con 76/100), Mensuales.

548) JOSEFA GOMEZ GRACIANO DE TAVARES, Cédula de Identidad y Electoral No.087-0000870-2,con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

549) JOSEFA HERNANDEZ AQUINO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1138024-2,con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

550) JOSEFA SANCHEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0610610-7,con una pensión del Estado de RD$ 4,361.84 (Cuatro Mil Trescientos Sesenta y Un Pesos con 84/100), Mensuales

551) JOSEFA VENTURA ,Cédula de Identidad y Electoral No.001-0179706-6, con una pensión del estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

552) JOSEFINA ALTAGRACIA GONELL GUZMAN DE GERV, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0554629-5,con una pensión del Estado de RD$ 5,175.17 (Cinco Mil Ciento Setenta y Cinco Pesos con 17/100),Mensuales

553) JOSEFITA DEL ORBE POLANCO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0716246-3,con una pensión del Estado de RD$ 4,554.00 (Cuatro Mil Quinientos Cincuenta y Cuatro Pesos con 00/100), Mensuales.

554) JUAN ANTONIO CARBONELL GONZALEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0902089-1,con una pensión del Estado de RD$ 3,182.94 (Tres Mil Ciento Ochenta y Dos Pesos con 94/100), Mensuales.

555) JUAN BARTOLOME PEREZ MOYA, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0017585-9,con una pensión del Estado de RD$ 16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

556) JUAN BAUTISTA SANCHEZ MENDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0045348-8,con una pensión del Estado de RD$ 4,736.50 (Cuatro Mil Setecientos Treinta y Seis Pesos con 50/100), Mensuales.

557) JUAN BAUTISTAREYES RESTITUYO, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0010031-8,con una pensión del estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

558) JUAN CARLOS BAEZ ORTIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0098975-5,con una pensión del Estado de RD$ 16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

559) JUAN DE LA ROSA MELENCIANO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0275601-2,con una pensión del Estado de RD$ 3,256.38 (Tres Mil Doscientos Cincuenta y Seis Pesos con 38/100), Mensuales.

560) JUAN EDUARDO FRIAS SOSA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0164054-8,con una pensión del Estado de RD$ 8,293.34 (Ocho Mil Doscientos Noventa y Tres Pesos con 34/100), Mensuales.

561) JUAN EDWARDO GRULLON FLORES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0898985-6,con una pensión del Estado de RD$ 8,362.94 (Ocho Mil Trescientos Sesenta y Dos Pesos con 94/100), Mensuales

562) JUAN FRANCISCO AMARANTE DE LA ROSA ,Cédula de Identidad y Electoral No.001-0229456-8,con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

563) JUAN FRANCISCO PACHECO, Cédula de Identidad y Electoral No.027-0005991-4,con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

564) JUAN GONZALEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0807009-5,con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

565) JUAN ISIDRO ROSARIO FERMIN, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0071145-0,con una pensión del Estado de RD$ 11,442.50 (Once Mil Cuatrocientos Cuarenta y Dos Pesos con 50/100), Mensuales.

566) JUAN JOSE COSTE HERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0296769-2,con una pensión del Estado de RD$8,200.25 (Ocho Mil Doscientos Pesos con 25/100), Mensuales.

567) JUAN LARA, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0029304-0,con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

568) JUAN LEONOR POLANCO ,Cédula de Identidad y Electoral No.001-1219815-5,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

569) JUAN OTAÑEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.049-0000281-9, con una pensión del estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

570) JUAN RAMON PINEDA GARCIA GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.084-0004997-2,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

571) JUAN UREÑA RUDECINDO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0829798-7,con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

572) JUANA CUEVAS, Cédula de Identidad y Electoral No.022-0000067-3,con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

573) JUANA ALTAGRACIA NOVAS BELLO, Cédula de Identidad y Electoral No.020-0000579-9,con una pensión del Estado de RD$8,657.58(Ocho Mil Seiscientos Cincuenta y Siete Pesos con 58/100),Mensuales.

574) JUANA AMPARO RINCON TORRES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0758098-7,con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

575) JUANA AQUINO, Cédula de Identidad y Electoral No.023-0055166-6,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

576) JUANA BUENO TRUJILLO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1730292-7,con una pensión del Estado de RD$4,484.83 (Cuatro Mil Cuatrocientos Ochenta y Cuatro Pesos con 83/100), Mensuales.

577) JUANA CLEOTILDE GUZMAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0618208-2,con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

578) JUANA CORDERO ROSA ,Cédula de Identidad y Electoral No.027-0001189-9,con una pensión del Estado de RD$4,212.22 (Cuatro Mil Doscientos Doce Pesos con 22/100), Mensuales.

579) JUANA DE JESUS MARTINEZ DE LARA, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0018201-2,con una pensión del Estado de RD$5,441.36 (Cinco Mil Cuatrocientos Cuarenta y Un Peso con 36/100), Mensuales.

580) JUANA DE LEON GUILLÉN, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0000747-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales

581) JUANA ENCARNACION DE JESUS ,Cédula de Identidad y Electoral No.048-0049498-3,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

582) JUANA FRANCISCA CORNIEL CEPEDA, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0002949-0,con una pensión del Estado de RD$5,755.04 (Cinco Mil Setecientos Cincuenta y Cinco Pesos con 04/100), Mensuales.

583) JUANA FRANCISCA VALDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0865239-7,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

584) JUANA HILDA HERRERA MEJIA, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0029806-4, con una pensión del estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

585) JUANA MARIA SANCHEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0122180-2,con una pensión del estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

586) JUANA MARTINA ACOSTA MEJIA ,Cédula de Identidad y Electoral No.001-0796965-2,con una pensión del Estado de RD$4,866.71(Cuatro Mil Ochocientos sesenta y Seis Pesoscon71/100),Mensuales.

587) JUANA MERCEDES RAMIREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0609077-2,con una pensión del Estado de RD$4,782.01(Cuatro Mil Setecientos Ochenta y Dos Pesos conm 01/100), Mensuales.

588) JUANA MONTAÑO RYMER, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0316047-9,con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales

589) JUANA OROZCO MEDINA, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0011397-3,con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

590) JUANA PAOLA REYES SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0386630-7,con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

591) JUANA ROJA CASTILLO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0573563-3, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

592) JUANA URBAEZ DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0071061-5,con una pensión del Estado de RD$5,323.05 (Cinco Mil Trescientos Veintitrés Pesos con 05/100), Mensuales.

593) JUANA UREÑA ,Cédula de Identidad y Electoral No.047-0076624-1,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

594) JUANA VENTURA RIVERA, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0017473-6,con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

595) JUANA YOLANDA SANCHEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0232223-7,con una pensión del Estado de RD$2,507.00 (Dos Mil Quinientos Siete Pesos con 00/100), Mensuales.

596) JULIA DE LA CRUZ REYES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0198735-2,con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

597) JULIA JIMENEZ CAPELLAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0119063-5,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

598) JULIA LUCIA TAVERAS ,Cédula de Identidad y Electoral No.034-0006638-1,con una pensión del Estado de RD$6,828.71(Seis Mil Ochocientos Veintiocho Pesos con 71/100), Mensuales

599) JULIA MARIA CASTILLO POLANCO ,Cédula de Identidad y Electoral No.001-0622366-2,con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

600) JULIA MARIA DE LA CRUZ REYNOSO, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0063935-5, con una pensión del Estado de RD$ 6,312.78 (Seis Mil Trescientos Doce Pesos con 78/100), Mensuales.

601) JULIA MIREYA MONTOLIO LIED, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0016962-2,con una pensión del Estado de RD$2,052.44 (Dos Mil Cincuenta y Dos Pesos con 44/100), Mensuales.

602) JULIA PEREYRA DE LA R DE URBANO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0650601-7,con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

603) JULIA PINEDA DE JESUS ,Cédula de Identidad y Electoral No.068-0004965-9,con una pensión del estado de RD$ 2039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

604) JULIA POLONIA MOLINA LORA , Cédula de Identidad y Electoral No.093-0000427-3,con una pensión del estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

605) JULIAN BELLIARD, Cédula de Identidad y Electoral No.044-0006928-4,con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

606) JULIAN GUILLERMO JACQUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0041753-8,con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

607) JULIAN RODRIGUEZ CEPEDA, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0061084-8,con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

608) JULIANA ANGELES GUERRERO ORTIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0096928-6,con una pensión del Estado de RD$7,651.35 (Siete Mil Seiscientos Cincuenta y Un Peso con 35/100), Mensuales.

609) JULIANA MERCEDES SOSA, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0004229-5,con una pensión del Estado de RD$5,861.25 (Cinco Mil Ochocientos Sesenta y Un Peso con 25/100),Mensuales.

610) JULIO ANDRES VENTURA SALAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0066818-5,con una pensión del Estado deRD$ 10,690.00 (Diez Mil Seiscientos Noventa Pesos con 00/100), Mensuales

611) JULIO AQUINO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0360094-6,con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

612) JULIO CUSTODIO, Cédula de Identidad y Electoral No.008-0007031-0,con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

613) JULIO GONZALO ROBLES RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0790149-8,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

614) JUSTINA ALMONTE, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0075179-9,con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

615) JUSTINA TEJEDA ,Cédula de Identidad y Electoral No.001-0609911-2,con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

616) LAMIA ASJANA MAREWA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0138668-8,con una pensión del Estado de RD$7,257.10 (Siete Mil Doscientos Cincuenta y Siete Pesos con10/100), Mensuales.

617) LANDIDA POLANCO FELIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.080-0003804-3,con una pensión del Estado de RD$4,257.10 (Cuatro Mil Doscientos Cincuenta y Siete Pesos con10/100), Mensuales.

618) LAUZENA HAIDEE GAUTREUX MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0128399-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100) Mensuales.

619) LAZARO R. ACOSTA PEÑA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1018120-3, con una pensión del Estado de RD$6,256.00 (Seis Mil Doscientos Cincuenta y Seis Pesos con 00/100), Mensuales.

620) LEDY ESTHER SUBERVI DE CATTALINE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0000828-3,con una pensión del Estado de RD$16,388.18(Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 18/100), Mensuales.

621) LEONARDA LORA NOLBERTO ,Cédula de Identidad y Electoral No.048-0026987-2,con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

622) LEONARDO LEONIDAS LOZADA PEÑA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0780805-5,con una pensión del Estado de RD$12,508.05(Doce Mil Quinientos Ocho Pesos con 05/100), Mensuales.

623) LEONCIA GONZALEZ ,Cédula de Identidad y Electoral No.026-0034457-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

624) LEONEL AUGUSTO LEMBERT VALENZUELA ,Cédula de Identidad y Electoral No.018-0005534-3,con una pensión del Estado de RD$7,171.46 (Siete Mil Ciento Setenta y Un Pesos con 46/100), Mensuales

625) LEONIDAS ALTAGRACIA SEALY VENTURA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0798382-7,con una pensión del Estado de RD$6,374.92 (Seis Mil Trescientos Setenta y Cuatro 92/100), Mensuales.

626) LEONIDAS AUGUSTA CAPELLAN ,Cédula de Identidad y Electoral No.031-0026507-7,con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

627) LEONIDAS CARPIO DE PEÑA ,Cédula de Identidad y Electoral No.001-0128244-0,con una pensión del Estado de RD$15,341.12(Quince Mil Trescientos Cuarenta y Un Pesos con 12/100), Mensuales.

628) LEONIDAS GUSTAVO GARCIA BAUTISTA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0047105-1,con una pensión del estado de RD$ 8,586.00 (Ocho Mil Quinientos Cincuenta y Seis Pesos con 00/100), Mensuales.

629) LEONIDAS TAVERAS INFANTE, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0001667-3,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

630) LEONIDAS TURBI MADE, Cédula de Identidad y Electoral No.011-0000906-5,con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

631) LEONTE LIRANZO TIBURCION ,Cédula de Identidad y Electoral No.010-0007519-0,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

632) LEOPOLDINA DE LOS SANTOS RAMON, Cédula de Identidad y Electoral No.068-0006744-6,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

633) LEOPORDINA NOLASCO BREA, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0032989-4,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

634) LEOVILGIDO PEREZ RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0318931-2,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

635) LESBIA TERESADE JESUS GOMEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.065-0001765-9,con una pensión del estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

636) LETICIA BAUTISTA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0318931-2, con una pensión del Estado de RD$ 5,176.35 (Cinco Mil Ciento Setenta y Seis Pesos con 35/100) Mensuales.

637) LIBERTAD ALTAGRACIA ANTIGUA ROSA, Cédula de Identidad y Electoral No.059-0006044-2,con una pensión del Estado de RD$4,699.58 (Cuatro Mil Seiscientos Noventa y Nueve Peso con 58/100), Mensuales.

638) LIDIA ALEJADRINA HOLGUIN JIMENEZ DE DISLA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0764012-0,con una pensión del Estado de RD$5,681.28 (Cinco Seiscientos Ochenta y Un Pesos con 28/100), Mensuales.

639) LIDIA ALTAGRACIA ALMONTE GOMEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0084611-2,con una pensión del Estado de RD$7,524.02 (Siete Mil Quinientos Veinticuatro Pesos con 02/100), Mensuales.

640) LIDIA ALTAGRACIA HERNANDEZ MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0084340-8,con una pensión del Estado de RD$15,306.71 (Quince Mil Trescientos Seis Pesos con71/100),Mensuales.

641) LIDIA MARIANA SANTANA Y PEÑA, Cédula de Identidad y Electoral No.058-0003693-6,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Con 86/100) Mensuales.

642) LIGIA MARGARITA LUGO VIGUERA DE ARIAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1099512-3,con una pensión del Estado de RD$5,276.95 (Cinco Mil Doscientos Setenta y Seis Pesos con 95/100), Mensuales

643) LIGIA PATRICIA VASQUEZ CUEVAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0152049-2,con una pensión del Estado de RD$16,388.18 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 18/100), Mensuales.

644) LILA CHAHIN TUMA ,Cédula de Identidad y Electoral No.001-0156884-8,con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 18/100), Mensuales.

645) LILIAM MARIA SANTANA SIERRA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0146470-9,con una pensión del Estado de RD$ 16,318.88(Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

646) LILIAN OLIVER ,Cédula de Identidad y Electoral No.093-0019955-2,con una pensión del Estado de RD$ 6,023.55 (Seis Mil Veintitrés Pesos con 55/100), Mensuales.

647) LIRO ESTEPAN TERRERO LORENZO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1020642-2, con una pensión del Estado de RD$ 16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

648) LORENZA CAPELLAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0266778-9,con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

649) LORENZA CRUZ PADILLA ,Cédula de Identidad y Electoral No.001-0468406-3,con una pensión del Estado de RD$4,545.38 (Cuatro Mil Quinientos Cuarenta y Cinco Pesos con 38/100), Mensuales.

650) LORETA ANTONIA FERNANDEZ NUÑEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0066592-0,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

651) LOURDES ASJANA MAREWA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0140149-5,con una pensión del Estado de RD$12,335.06 (Doce Mil Trescientos Treinta y Cinco Pesos con 06/100), Mensuales.

652) LOURDES ALTAGRACIA REYES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0288779-1,con una pensión del Estado de RD$5,390.93 (Cinco Mil Trescientos Noventa Pesos con 93/100), Mensuales.

653) LOURDES MAGALI FLORENTINO CARABALLO, Cédula de Identidad y Electoral No.017-0000614-9, con una pensión del estado de RD$ 6,155.25 (Seis Mil Ciento Cincuenta y Cinco Pesos con 25/100), Mensuales.

654) LOURDES PILAR HENRIQUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.013-0001450-1,con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 18/100), Mensuales.

655) LOURDES RAMONA GUZMAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0001603-9, con una pensión del Estado de RD$4,823.00 (Cuatro Mil Ochocientos Veintitrés Pesos con 00/100), Mensuales.

656) LUCIA LAGAREZ RAMIREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0568982-2,con una pensión del Estado de RD$4,478.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

657) LUCIA LOPEZ ROSARIO DE DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0571134-5,con una pensión del Estado de RD$5,314.25 (Cinco Mil Trescientos Catorce Pesos con 25/100), Mensuales.

658) LUCIA RODRIGUEZ R DE BATISTA, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0023651-0,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

659) LUCIA TAMARES CALDERON ,Cédula de Identidad y Electoral No.093-0003252-2,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

660) LUCIANA HIDALGO SANTANA ,Cédula de Identidad y Electoral No.028-0004734-8,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

661) LUCIANO ANTONIO REYES, Cédula de Identidad y Electoral No.060-0007885-4, con una pensión del Estado de RD$6,100.00 (Seis Mil Cien Pesos con 00/100), Mensuales.

662) LUCITANIA MOQUETE, Cédula de Identidad y Electoral No.020-0003124-1,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

663) LUIS ALBERTO GARCIA GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0011923-3,con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 18/100), Mensuales.

664) LUIS ALVARO CARVAJAL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0705014-8,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

665) LUIS ANTONIO FELIZ REYES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0314795-5,con una pensión del Estado de RD$7,313.37 (Siete Mil Trescientos Trece Pesos con 37/100), Mensuales

666) LUIS ARCENIO COLLADO, Cédula de Identidad y Electoral No.035-0012168-0,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

667) LUIS ARSENIO PELLETIER RAMIREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0015937-4,con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

668) LUIS CASTILLO LOPEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0883257-7,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

669) LUIS DE JESUS PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0609042-6,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

670) LUIS EMILIO PADILLA DUCOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0095724-0,con una pensión del Estado de RD$3,127.67 (Tres Mil Ciento Veintisiete Pesos con 67/100), Mensuales.

671) LUIS ERNESTO PEREZ VALERIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0519179-5, con una pensión del Estado de RD$ 16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 18/100), Mensuales.

672) LUIS FRANCISCO MADERA TORRES, Cédula de Identidad y Electoral No.055-0005106-4,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

673) LUIS HUMBERTO SANCHEZ DALMAS, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0108450-3,con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 18/100), Mensuales.

674) LUIS MANUEL HERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0084788-2,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

675) LUIS MARIA VICTORIA MOLINA, Cédula de Identidad y Electoral No.091-0000488-7,con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 18/100), Mensuales.

676) LUIS ORTEGA DE JESUS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0427980-7,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

677) LUIS RAFAEL CONCEPCION POLANCO, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0002561-7,con una pensión del Estado de RD$2,102.44 (Dos Ciento Dos Pesos con 44/100), Mensuales

678) LUIS WILFREDO SANCHEZ CESPEDES, Cédula de Identidad y Electoral No.023-0013945-4,con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 18/100), Mensuales.

679) LUISA ANTONIA MORA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0327257-1,con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

680) LUISA CLARET, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0533940-2,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

681) LUISA DEL CALMEN CRUZADO SOSA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0005286-9,con una pensión del Estado de RD$9,664.41(Nueve Mil Seiscientos Sesenta y Cuatro Pesos con 41/100), Mensuales

682) LUISA ESTEL ENCARNACIÓN OLIVERO, Cédula de Identidad y Electoral No.011-0020020-5,con una pensión del Estado de RD$3,501.46 (Tres Mil Quinientos Uno Pesos con 46/100), Mensuales.

683) LUISA MAGALY PIMENTEL C DE MONTERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0149347-6,con una pensión del Estado de RD$11,387.50 (Once Mil Trescientos Ochenta y Siete Pesos con 50/100), Mensuales.

684) LUISA OGANDO OGANDO, Cédula de Identidad y Electoral No.016-0001109-0,con una pensión del Estado de RD$4,670.34 (Cuatro Mil Seiscientos Setenta Pesos con 34/100), Mensuales.

685) LUISA REYNA ESCALANTE, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0034254-1,con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

686) LUISA SANCHEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0569664-5,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

687) LUZ CELESTE TEJEDA CENFAR, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0489941-4,con una pensión del Estado de RD$6,069.11(Seis Mil Sesenta y Nueve Pesos con 11/100), Mensuales.

688) LUZ ALTAGRACIA RAMIREZ HUNGRIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0328605-0,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

689) LUZ AMERICO ALCANTARA FIGUEREO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0407669-0,con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Trenta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

690) LUZ ARIAS ,Cédula de Identidad y Electoral No.117-0002167-5,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

691) LUZ CELESTE MELENDEZ JIMENEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0103555-2,con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

692) LUZ DE LOYOLA COLON JIMENEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0636742-8,con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

693) LUZ DEL CARMEN GIL FRANCISCO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0444684-4,con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

694) LUZ DEL CARMEN INOA, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0144783-1,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

695) LUZ ELENA GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.055-0000621-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

696) LUZ ESPERANZA FERNANDEZ FUNIER, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0077167-8,con una pensión del Estado de RD$5,857.87 (Cinco Mil Ochocientos Cincuenta y Siete Pesos con 87/100), Mensuales.

697) LUZ MARIA CORDERO GUZMÁN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0357699-7,con una pensión del estado de RD$ 5442.06 (Cinco Mil Cuatrocientos Cuarenta y Dos Pesos con 06/100), Mensuales.

698) LUZ MARIA ESPINO PAULINO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0123108-2,con una pensión del Estado de RD$7,104.70 (Siete Mil Ciento Cuatro Pesos con 70/100), Mensuales.

699) LUZ MARIA PEREZ DE LEON, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0328176-2,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

700) LUZ MARIA STACUMBERT DOMINGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.023-0034043-3,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

701) LUZ MERCEDES FRANCISCO ,Cédula de Identidad y Electoral No.094-0000763-0,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

702) MAGALY ALTAGRACIA MINAYA ROBINSON ,Cédula de Identidad y Electoral No.054-0001330-5,con una pensión del Estado de RD$2,687.83 (Dos Seiscientos Ochenta y Siete Pesos con 83/100), Mensuales.

703) MANUEL MELLA RUIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1039021-8,con una pensión del Estado de RD$10,319.17 (Diez Mil Trescientos Diecinueve Pesos con 17/100), Mensuales.

704) MANUEL ANTONIO REYES, Cédula de Identidad y Electoral No.049-0002256-9,con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

705) MANUEL ANTONIO ROSARIO ,Cédula de Identidad y Electoral No.031-0044529-9,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

706) MANUEL ANTONIO SORIANO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0236659-8,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

707) MANUEL DE JESUS POLANCO GUTIERREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0010635-5,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

708) MANUEL EZEQUIEL FERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.093-0012913-8,con una pensión del Estado de RD$6,118.33 (Seis Mil Ciento Dieciocho Pesos con 33/100), Mensuales.

709) MANUEL FRANCISCO ABREU, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0679994-3,con una pensión del estado de RD$ 2,993.42 (Dos Mil Novecientos Noventa y Tres Pesos con 42/100), Mensuales.

710) MANUEL OBJIO FAMILIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0801009-1,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

711) MANUEL RAMON DOMINGUEZ LIZARDO, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0043833-8,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

712) MANUEL RAMON GOMEZ ESTRELLA ,Cédula de Identidad y Electoral No.031-0024284-5,con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

713) MANUEL RAMON MOREL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0212049-0,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

714) MANUEL RAMON PATRICIO M., Cédula de Identidad y Electoral No.103-0006029-9,con una pensión del Estado de RD$9,320.00 (Nueve Mil Trescientos Veinte Pesos con 00/100), Mensuales.

715) MANUEL SANTIAGO MIÑIBA ,Cédula de Identidad y Electoral No.001-0872794-2,con una pensión del Estado de RD$15,592.50 (Quince Mil Quinientos Noventa y Dos Pesos con 50/100), Mensuales.

716) MARCELINO FAÑA VASQUEZ ,Cédula de Identidad y Electoral No.054-0007691-4,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

717) MARCELINO LEDESMA DE JESUS ,Cédula de Identidad y Electoral No.001-0611613-0,con una pensión del Estado deRD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

718) MARCIA ORISMARDE DOMINICI MOQUETE ,Cédula de Identidad y Electoral No.002-0000126-1,con una pensión del Estado de RD$4,817.07 (Cuatro Mil Ochocientos Diecisiete Pesos con 07/100), Mensuales

719) MARCIA SIERRA DE SIERRA, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0023228-8,con una pensión del estado de RD$ 6,930.4 (Seis Mil Novecientos Treinta Pesos con 40/100), Mensuales.

720) MARCOS ANTONIO GUARENO, Cédula de Identidad y Electoral No.032-0008646-4,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Tienta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

721) MARCOS GERARDO, Cédula de Identidad y Electoral No.104-0007444-8,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

722) MAREGILDA ESPINO CASTILLO, Cédula de Identidad y Electoral No.066-0010702-0,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

723) MARGARITA ALTAGRACIA ROMERO MOTA ,Cédula de Identidad y Electoral No.001-0093298-7,con una pensión del Estado de RD$ 6,043.04 (Seis Mil Cuarenta y Tres Pesos con 04/100), Mensuales.

724) MARGARITA DIAZ TAVAREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0149253-0,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

725) MARGARITA ECHAVARRIA Y ECHAVARRIA, Cédula de Identidad y Electoral No.011-0001463-6,con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

726) MARGARITA ESMERALDA FERMIN, Cédula de Identidad y Electoral No.094-0006954-9,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

727) MARGARITA FRANCISCO ROMAN ,Cédula de Identidad y Electoral No.037-0036273-8,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

728) MARGARITA MARIA MEDINA ,Cédula de Identidad y Electoral No.001-1094972-4,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

729) MARGARITA MARIA VICIOSO GENAO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0156721-2,con una pensión del Estado de RD$9,312.03 (Nueve Mil Trescientos Doce Pesos con 03/100), Mensuales.

730) MARGARITA TAVERAS LOPEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0106856-1,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

731) MARIA ALTAGRACIA ALVARADO CUELLO, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0075846-9,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

732) MARIA ALTAGRACIA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.034-0010698-9,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

733) MARIA ALTAGRACIA GIL RAMOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0274917-3,con una pensión del Estado de RD$4,808.21 (Cuatro Mil Ochocientos Ocho Pesos con 21/100), Mensuales.

734) MARIA ALTAGRACIA LIRIANO UREÑA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0802348-2,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

735) MARIA ALTAGRACIA LOZANO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0125684-0,con una pensión del Estado de RD$8,178.99 (Ocho Mil Ciento Setenta y Ocho Pesos con 99/100), Mensuales.

736) MARIA ALTAGRACIA MARTE REYES DE MARRERO, Cédula de Identidad y Electoral No.025-0000197-5,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

737) MARIA ALTAGRACIA TORRES GONZALEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0420846-7,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

738) MARIA AMPARO BRITO CAPELLAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0554415-9,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

739) MARIA AMPARO CONCEPCION SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0507218-5,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

740) MARIA AMPARO FELIZ FELIZ ,Cédula de Identidad y Electoral No.001-0921259-7,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

741) MARIA ANTONIA LOPEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0017212-8,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

742) MARIA ANTONIA MARIÑEZ EUGENIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0317997-4,con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

743) MARIA ANTONIA REYES DE LEON DE DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0071184-1,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

744) MARIA CELESTINA VASQUEZ MUÑOZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0202007-4,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

745) MARIA CONSTANCIA SUAREZ BRUNO, Cédula de Identidad y Electoral No.026-0013597-0,con una pensión del Estado de RD$5,574.65 (Cinco Mil Quinientos Setenta y Cuatro Pesos con 65/100), Mensuales

746) MARIA CONSUELO ADAMES, Cédula de Identidad y Electoral No.104-0000013-8,con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

747) MARIA CRISTINA MOJICA, Cédula de Identidad y Electoral No.104-0012806-1,con una pensión del Estado de,RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

748) MARIA DE JESUS PEREZ LIRANZO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0933736-0,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

749) MARIA DE JESUS THEN VARGAS, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0013699-7,con una pensión del Estado de RD$5,083.02 (Cinco Mil Ochenta y Tres Pesos con 02/100), Mensuales.

750) MARIA DE JS. MARTINEZ ROSA DE BURGOS, Cédula de Identidad y Electoral No.095-0012485-5,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

751) MARIA DE LA CRUZ HERNANDEZ PIMENTEL, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0047445-8,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

752) MARIA DE LOS ANGELES NUÑEZ LOPEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0061192-6,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

753) MARIA DE LOS REMEDIO PEREZ SAVIÑON, Cédula de Identidad y Electoral No.020-0002097-0,con una pensión del Estado de RD$2,134.00 Dos Mil Ciento Treinta y Cuatro Pesos con 00/100), Mensuales

754) MARIA DE LOS REYES SANTANA ,Cédula de Identidad y Electoral No.017-0002317-7,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

755) MARIA DE LOS SANTOS MENDEZ SOLIS, Cédula de Identidad y Electoral No.011-0006140-5,con una pensión del Estado de RD$ 2,067.54 (Dos Mil Sesenta y Siete Pesos con 54/100), Mensuales.

756) MARIA DEL CARMEN FRANCO CUEVAS, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0045097-1,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

757) MARIA DEL CARMEN ROSARIO RODRIGUEZ ,Cédula de Identidad y Electoral No.047-0017798-0,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

758) MARIA DEL CARMEN URBAEZ CASTRO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0424608-7,con una pensión del Estado de RD$8,178.57 (Ocho Mil Cientos Setenta y Ocho Pesos con 57/100), Mensuales

759) MARIA DEL SOCORRO MEDRANO PEREZ DE PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0032807-3,con una pensión del Estado de RD$2,249.45 (Dos Mil Doscientos Cuarenta y Nueve Pesos con 45/100),Mensuales.

760) MARIA DOLORES PEÑA ,Cédula de Identidad y Electoral No.022-0004681-7,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

761) MARIA DURAN ,Cédula de Identidad y Electoral No.001-0809768-4,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

762) MARIA ELENA CONCEPCION ANGELES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1011837-9,con una pensión del Estado de RD$5,940.53(Cinco Mil Novecientos Cuarenta Pesos con 53/100), Mensuales.

763) MARIA ENCARNACION DEL CARMEN ,Cédula de Identidad y Electoral No.031-0109976-4,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

764) MARIA ESPERANZA FERNADEZ DE LA ROSA ,Cédula de Identidad y Electoral No.047-0024237-5,con una pensión del Estado de RD$5,707.55 (Cinco Mil Setecientos Siete Pesos con 55/100), Mensuales.

765) MARIA ESPERANZA PERDOMO PEÑA ,Cédula de Identidad y Electoral No.045-0007471-3,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

766) MARIA GRACIELA GOMEZ RODRÍGUEZ JAQUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.042-0001047-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

767) MARIA GUZMAN, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0000865-4, con una pensión del estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

768) MARIA IDALIA HERNANDEZ TAVAREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0126399-4,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

769) MARIA ISABEL REYES CARRION, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0527925-1,con una pensión del Estado de RD$4,510.06 Cuatro Mil Quinientos Diez Pesos con 06/100), Mensuales.

770) MARIA ISABEL REYES TATIS DE MORETA, Cédula de Identidad y Electoral No.041-0004273-0,con una pensión del Estado de RD$5,489.49 (Cinco Mil Cuatrocientos Ochenta y Nueve Pesos con 49/100), Mensuales.

771) MARIA ISABEL VILLA ,Cédula de Identidad y Electoral No.001-0025596-9,con una pensión del Estado de RD$5,033.66 (Cinco Mil Treinta y Tres Pesos con 66/100), Mensuales.

772) MARIA JESUS LARUMBE ARDAIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1211776-7,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

773) MARIA JOSEFA SALVADOR, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0008114-8,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

774) MARIA LOPEZ VASQUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0407035-4,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

775) MARIA LUISA OZORIA ,Cédula de Identidad y Electoral No.002-0038158-0,con una pensión del Estado de RD$5,180.69 (Cinco Mil Ciento Ochenta Pesos con69/100), Mensuales.

776) MARIA LUISA PINALES ,Cédula de Identidad y Electoral No.001-0762197-1,con una pensión del Estado de RD$5,694.00 (Cinco Mil Seiscientos Noventa y Cuatro Pesos con 59/100), Mensuales.

777) MARIA MAGDALENA CASTRO ,Cédula de Identidad y Electoral No.001-1137673-7,con una pensión del Estado de RD$5,821.59 (Cinco Mil Ochocientos Veintiún Pesos con 59/100), Mensuales.

778) MARIA MAGDALENA VILLILO PASCUAL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0396834-3,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

779) MARIA MANUELA ARIAS FIGUEREO DE ALVAREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0108403-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

780) MARIA MARCELINA RODRÍGUEZ ABREU, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0005174-2, con una pensión del Estado de RD$2,279.46 (Dos Mil Doscientos Setenta y Nueve Pesos con 46/100), Mensuales.

781) MARIA MARTE GOMEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0134227-7, con una pensión del Estado de RD$ 5,930.26 (Cinco Mil Novecientos Treinta Pesos con 26/100), Mensuales.

782) MARIA MARTE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0408945-3,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

783) MARIA MILAGROS BINET FERRER, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0857510-1,con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

784) MARIA MILAGROS SANTANA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0854618-5,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

785) MARIA NOVA, Cédula de Identidad y Electoral No.022-0000294-3,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Trenta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

786) MARIA OLIVIA MENDEZ SALCEDO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0091420-9,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

787) MARIA RAFAELA MOTA GUTIERREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0006863-6,con una pensión del Estado de RD$5,541.68 (Cinco Mil Quinientos Cuarenta y Un Peso con 68/100), Mensuales.

788) MARIA RAMONA CARRASCO, Cédula de Identidad y Electoral No.027-0007112-5,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

789) MARIA RAMONA ENCARNACIÓN V. DE RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0055252-6, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

790) MARIA RAMONA OLIVO MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.034-0030004-6,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

791) MARIA REINILDA ABREU SANTANA DE SOSA, Cédula de Identidad y Electoral No.023-0009919-5,con una pensión del Estado de RD$5,732.05 (Cinco Mil Setecientos Treinta y Dos Pesos con 05/100), Mensuales.

792) MARIA REYNA JIMENEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0360892-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100) Mensuales.

793) MARIA REYNOSO DE DIPLAN, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0019113-5,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

794) MARIA RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0212209-0,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

795) MARIA SEVERINO VALDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0071179-9,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

796) MARIA TERESA DE JESUS GONZALEZ PICHARDO ,Cédula de Identidad y Electoral No.001-1227756-1,con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

797) MARIA VICTORIA ARIAS MELO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0210275-3,con una pensión del Estado de RD$ 4,065.95 (Cuatro Mil Sesenta y Cinco Pesos con 95/100), Mensuales.

798) MARIA VIRGEN FELIPE HIDALGO, Cédula de Identidad y Electoral No.066-0009857-5,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

799) MARIA VIRGINIA SANCHEZ MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0865141-5,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

800) MARIA YLUMINADA MONCION DE MARTÍN, Cédula de Identidad y Electoral No.045-0000763-0,con una pensión del Estado de RD$ 8,465.00 (Ocho Mil Cuatrocientos Sesenta y Cinco Pesos con 00/100), Mensuales.

801) MARIA YSABEL HERNANDEZ ALMAZAR, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0005458-9,con una pensión del Estado de RD$5,089.94 (Cinco Mil Ochenta y Nueve Pesos con 94/100), Mensuales.

802) MARIANA OTAÑEZ VICENTE ,Cédula de Identidad y Electoral No.049-0001272-7,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

803) MARIANELA ALTAGRACIA ACOSTA ROBLES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0045420-6, con una pensión del Estado de RD $6,928.19 (Seis Mil Novecientos Veintiocho Pesos con 19/100), Mensuales.

804) MARIANELA BRITO CORDERO, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0008349-0,con una pensión del Estado de RD$4,504.83 (Cuatro Mil Quinientos Cuatro Pesos con 83/100), Mensuales.

805) MARIANELA CASTILLO SANCHEZ DE AR, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0096716-5,con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

806) MARIANELA DOMINGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0392955-0,con una pensión del Estado de RD$5,581.84 (Cinco Mil Quinientos Ochenta y Un Peso con 84/100), Mensuales.

807) MARIANELA VASQUEZ CIRIACO, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0038138-1,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

808) MARICELA FELIZ DE OLEO ,Cédula de Identidad y Electoral No.093-0006465-7,con una pensión del Estado de RD$10,261.95 (Diez Mil Doscientos Sesenta y Un Peso con 95/100), Mensuales.

809) MARICELA FILION ,Cédula de Identidad y Electoral No.031-0106484-2,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

810) MARINA SORIANO, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0010241-6,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

811) MARINA ALTAGRACIA VAZQUEZ VENTURA ,Cédula de Identidad y Electoral No.001-0165088-5,con una pensión del Estado de RD$8,115.59 (Ocho Mil Ciento Quince Pesos con 59/100), Mensuales.

812) MARINA ARIAS LARA, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0070324-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

813) MARINA ESPEJO, Cédula de Identidad y Electoral No.076-0008361-7,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

814) MARINA FELIZ FELIZ ,Cédula de Identidad y Electoral No.001-0001955-3,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

815) MARINO JAVIER AQUINO, Cédula de Identidad y Electoral No.004-0004231-3,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

816) MARIO BARTOLO REYES SALDAÑA, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0017983-3,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

817) MARIO EPIFANIO MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.011-0066115-7,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Trenta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

818) MARIS MARIA PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0479033-2,con una pensión del Estado de RD$5,931.01 (Cinco Mil Novecientos Treinta y Un Peso con 01/100), Mensuales.

819) MARISELA DEYANIRA CASTILLO RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0068812-3,con una pensión del Estado de RD$5,912.93 Cinco Mil Novecientos Doce Pesos con 93/100), Mensuales.

820) MARITZA LORENZO, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0012091-1,con una pensión del Estado de RD$5,721.44 (Cinco Mil Setecientos Veintiún Pesos con 44/100), Mensuales.

821) MARTA RAFAELA MINAYA ISIDOR, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0099393-0,con una pensión del Estado de RD$12,144. 04 (Doce Mil Cientos Cuarenta y Cuatro Pesos con 04/100), Mensuales.

822) MARTHA ENCARNACION AQUINO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0356237-7,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

823) MARTHA IRENE MATEO ARIAS, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0002135-8,con una pensión del Estado de RD$4,146.42 (Cuatro Mil Ciento Cuarenta y Seis Pesos con 42/100), Mensuales.

824) MARTHA LIBRADA ENCARNACION ROMERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0575379-2,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

825) MARTIN GUERRERO SANCHEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.026-0000258-4,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

826) MARTINA LOPEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0057723-6,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

827) MATILDE BERROA BOTELLO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0484968-2,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

828) MAURICIO ANT. JAQUEZ SANTANA, Cédula de Identidad y Electoral No.034-0033878-0,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

829) MAURICIO FELIPE BANCAMPER, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0458441-2,con una pensión del Estado de RD$10,041.12 (Diez Mil Cuarenta y Un Peso con 12/100), Mensuales.

830) MAXIMA CEDANO ,Cédula de Identidad y Electoral No.001-1511363-1,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

831) MAXIMA CRUCETA ALVARADO, Cédula de Identidad y Electoral No.043-0000094-2,con una pensión del Estado de RD$3,846.20 (Tres Mil Ochocientos Cuarenta y Seis Pesos con 20/100), Mensuales.

832) MAXIMA MELEDEZ VALENCIA ,Cédula de Identidad y Electoral No.001-1205862-3,con una pensión del Estado de RD$6,054.51 (Seis Mil Cincuenta y Cuatro Pesos con 51/100), Mensuales.

833) MAXIMILIANO GARCIA CONCEPCION, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0444015-1,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

834) MAXIMO GARCIA ANGELES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1011425-3,con una pensión del Estado de RD$16,388.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

835) MAXIMO MARCOS PEÑA GUERRERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0060603-7,con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

836) MAXIMO PEREZ MONTILLA ,Cédula de Identidad y Electoral No.017-0002192-4,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

837) MAXIMO RIVERA TORRES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0105020-1,con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

838) MAXIMO TORIBIO VELEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0214304-7,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

839) MELANEA BIENVENIDA LASSOSE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0077015-9,con una pensión del Estado de RD$5,892.00 (Cinco Mil Ochocientos Noventa y Dos Pesos con 00/100), Mensuales.

840) MELANIA ALTAGRACIA TRINIDAD PUELLO ,Cédula de Identidad y Electoral No.001-0087099-7,con una pensión del Estado de RD$7,248.14 Siete Mil Doscientos Cuarenta y Ocho Pesos con 14/100), Mensuales.

841) MELANIA PEÑA, Cédula de Identidad y Electoral No.123-0001225-4,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

842) MELANIA RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0885260-9,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

843) MELIDA ALTAGRACIA ARIAS RAMOS, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0034423-7,con una pensión del Estado de RD$4,760.21 (Cuatro Mil Setecientos Sesenta Pesos con 21/100), Mensuales.

844) MELIDA VALDEZ TELEMIN DE DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.023-0055118-7,con una pensión del Estado de RD$5,131.31 (Cinco Mil Ciento Treinta y Un Peso con 31/100), Mensuales.

845) MERCEDES ALTAGRACIA HERNANDEZ CASTILLO, Cédula de Identidad y Electoral No.051-0003119-3,con una pensión del Estado de RD$8,035.48 (Ocho Mil Treinta y Cinco Pesos con 48/100), Mensuales.

846) MERCEDES ALTAGRACIA JIMENEZ RODRIGUEZ DE HERRERA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0527557-2,con una pensión del Estado de RD$7,593.66

847) MERCEDES ALTAGRACIA MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0006580-0, con una pensión del estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

848) MERCEDES ALTAGRACIA URBAEZ GORIS, Cédula de Identidad y Electoral No.055-0002081-2,con una pensión del Estado de RD$8,526.31 (Ocho Mil Quinientos Veintiséis Pesos con 31/100), Mensuales.

849) MERCEDES AMALIA RIVERA, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0010182-2,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Trenta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

850) MERCEDES APOLON OLIVARES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0566217-4,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Trenta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

851) MERCEDES BEATRIZ JIMENEZ SANTANA ,Cédula de Identidad y Electoral No.028-0014093-0,con una pensión del Estado de RD$7,330.02 (Siete Mil Trescientos Treinta Pesos con 02/100), Mensuales.

852) MERCEDES CIPRIAN DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0056774-1, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

853) MERCEDES DEL CARMEN TRONCOSO DE PEÑA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0316858-9,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

854) MERCEDES JIMENEZ DE L. DE CARPIO, Cédula de Identidad y Electoral No.028-0012606-8,con una pensión del Estado de RD$5,409.77 (Cinco Mil Cuatrocientos Nueve Pesos con 77/100), Mensuales.

855) MERCEDES LORETTA MARTE DE RECIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0056001-3,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

856) MERCEDES MENDOZA CASTILLO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0879248-2,con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

857) MERCEDES MIREYA MARIÑEZ JIMENEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0880919-5, con una pensión del Estado de RD$14,714.06 (Catorce Mil Setecientos Catorce Pesos con 06/100) Mensuales.

858) MERCEDES PEÑA ,Cédula de Identidad y Electoral No.093-0025310-2,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

859) MERCEDES PIANTINI DE MARTE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0471579-2,con una pensión del Estado de RD$4,820.00 (Cuatro Mil Ochocientos Veinte Pesos con 00/100), Mensuales.

860) MERCEDES REYES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0958876-4,con una pensión del estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

861) MERCEDES RIVERA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0383278-8,con una pensión del Estado de RD$7,322.19 (Siete Mil Trescientos Veintidós Pesos con 19/100), Mensuales.

862) MERCEDES RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0431792-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

863) MERSILDA VALDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0048060-4,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

864) MGUEL ANTONIO RODRIGUEZ GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0084504-9,con una pensión del Estado de RD$16,388.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

865) MICAELA CRISÓSTOMO DE LA ROSA, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0006678-3,con una pensión del Estado de RD$5,328.13 (Cinco Mil Trescientos Veintiocho Pesos con 13/100), Mensuales

866) MIGUEL ANGEL DEL ROSARIO CONTRERAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0853506-3,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

867) MIGUEL ANGEL DOMINGUEZ DIPRE, Cédula de Identidad y Electoral No.104-0007415-8,con una pensión del Estado de,RD$2,039.86 (Dos Mil Trenta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

868) MIGUEL ANGEL GUZMAN SUAREZ ,Cédula de Identidad y Electoral No.047-0014309-4,con una pensión del Estado de D$10,722.74 (diez Mil Setecientos Veintidós Pesos con 74/100),Mensuales.

869) MIGUEL ANGEL RODRIGUEZ SALCE, Cédula de Identidad y Electoral No.036-0002242-4,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

870) MIGUEL ANTONIO GOMEZ DURAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0900332-7,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

871) MIGUEL ARMANDO DE PEÑA BELLO ,Cédula de Identidad y Electoral No.001-1093604-4,con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

872) MIGUEL DE LOS SANTOS TINEO CEPEDA, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0002335-6, con una pensión del Estado de RD$2,944.98 (Dos Mil Novecientos Cuarenta y Cuatro Pesos con 98/100), Mensuales.

873) MIGUEL GUILLERMO DE LA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.025-0001791-4,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

874) MIGUEL REYES PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0740171-3, con una pensión del Estado de RD$2,289.11 (Dos Mil Doscientos Ochenta y Nueve Pesos con 11/100), Mensuales.

875) MIGUEL ROSENDO SORIANO TIBURCIO, Cédula de Identidad y Electoral No.004-0001825-5, con una pensión del Estado de RD$2,491.06 (Dos Cuatrocientos Noventa y Un Peso con 06/100), Mensuales.

876) MIGUELA ANTONIA RODRIGUEZ GONZALEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0429057-2,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

877) MIGUELINA ALTAGRACIA DE LEON ,Cédula de Identidad y Electoral No.049-0000527-5,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

878) MIGUELINA RAMOS MELLA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0889252-2, con una pensión del Estado de RD$5,267.35 (Cinco Mil Doscientos Sesenta y Siete Pesos con 35/100), Mensuales.

879) MILADYS MILAGROS TEJADA ENCARNACION, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0107609-9,con una pensión del Estado de RD$8,635.08 (Ocho Mil Seiscientos Trenta y Cinco Pesos con 08/100), Mensuales.

880) MILAGROS ALT. TAVERA POLANCO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0126030-5,con una pensión del Estado de RD$13,007.00 (Trece Mil Siete Pesos con 00/100),Mensuales.

881) MILAGROS IMBERT DEL ORBE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0563118-8,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

882) MILAGROS MARIA TEJADA H. DE MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0052192-5,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

883) MILAGROS RAMIREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0124332-7,con una pensión del Estado de RD$5,677.82 (Cinco Mil Seiscientos Setenta y Siete Pesos con 82/100), Mensuales.

884) MILDRED GUADALUPE MARIA DORVIL MORONTA ,Cédula de Identidad y Electoral No.049-0012235-1,con una pensión del Estado de RD$14,359.89 (Catorce Mil Trescientos Cincuenta y Nueve Pesos con 89/100), Mensuales.

885) MILEDIS DIPRE DOLORES, Cédula de Identidad y Electoral No.104-0012724-6,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

886) MILEDIS ORTIZ ,Cédula de Identidad y Electoral No.001-0418657-2,con una pensión del Estado de D$2,039.86 (Dos Mil Trenta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

887) MILEDYS CALDERON DE CASTRO, Cédula de Identidad y Electoral No.027-0021264-6, con una pensión del estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

888) MILTHA PETRONILA RODRIGUEZ DE CEBALLO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0321338-5,con una pensión del Estado de RD$2,124.75 (Dos Mil Ciento Veinticuatro Pesos con75/100), Mensuales.

889) MINERBA ALTAGRACIA DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0310260-4, con una pensión del estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

890) MINERVA GUERRERO BERROA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0266411-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

891) MINERVA REYES FABIAN ,Cédula de Identidad y Electoral No.022-0014324-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

892) MIREYA ARIAS ZAPATA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0063862-6, con una pensión del Estado de RD$11,158.33 (Once Mil Ciento Cincuenta y Ocho Pesos con 33/100), Mensuales.

893) MIREYA ONDINA GUTIERREZ C. DE HERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0379884-9, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

894) MIRIAN DIGNORAH ALBURQUERQUE DE BLANCHARD, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0112642-3, con una pensión del Estado de RD$12,284.98 (Doce Mil Doscientos Ochenta y Cuatro Pesos con 98/100), Mensuales.

895) MIRIAN VANESA MOLINA C DE ESPAILLAT, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0140457-2, con una pensión del Estado de RD$10,947.20 (Diez Mil Novecientos Cuarenta y Siete Pesos con 20/100), Mensuales.

896) MIRNA SEGURA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0020735-6, con una pensión del Estado de RD$ 3,197.87 (Tres Mil Ciento Noventa y Siete Pesos con 87/100), Mensuales.

897) MODESTA MARIA MELENDEZ LAUREANO ,Cédula de Identidad y Electoral No.054-0019047-5, con una pensión del Estado de RD$5,528.16 (Cinco Mil Quinientos Veintiocho Pesos con16/100), Mensuales

898) MODESTINA DEL CARMEN ROA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1060056-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

899) MODESTO CANDELARIO SOLANO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0361271-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

900) MOISÉS ALBERTO SALCIE CAIRO, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0005705-7, con una pensión del Estado de RD$ 12,291.49 (Doce Mil Doscientos Noventa y Uno Pesos con 41/100), Mensuales

901) MOISES ROSARIO VARGAS, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0059117-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

902) MONICA AURORA PERDOMO SOSA, Cédula de Identidad y Electoral No.041-0001286-5, con una pensión del Estado de RD$5,982.83 (Cinco Mil Novecientos Ochenta y Dos Pesos con 83/100), Mensuales

903) MUSA MATAR TUMA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1323156-7, con una pensión del Estado de RD$9,302.60 (Nueve Mil Trescientos Dos Pesos con 60/100), Mensuales.

904) NARCISA RODRIGUEZ CASTILLO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0426990-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

905) NATIVIDAD DE JS.GUERRERO PEGUERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0933219-7, con una pensión del estado de RD$ 2039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

906) NATIVIDAD MONTERO MENDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0223226-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

907) NATIVIDAD NUÑEZ CASTILLO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0382642-6, con una pensión del Estado de D$5,389.00 (Cinco Mil Trescientos Ochenta y Nueve Pesos con 00/100), Mensuales

908) NDREA DIAZ MARIA, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0000966-5, con una pensión del Estado de RD$2,131.22 (Dos Mil Ciento Treinta y Uno Pesos con 22/100) Mensuales.

909) NELIA ALTAGRACIA GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0127638-4,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

910) NELIO ENRIQUE MOQUETE PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0768907-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

911) NELSON ALFONSO LAZALA CALDERON, Cédula de Identidad y Electoral No.049-0005757-3, con una pensión del estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

912) NELSON EDUARDO SANTANA SIERRA, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0019112-0, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

913) NELSON FRANCISCO CUMILLERA VIÑAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0088817-7, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

914) NELSON RAFAEL MIRANDA MATOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0743930-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

915) NEREYDA CORNELIO LOPEZ DE DEFILLO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0108464-8, con una pensión del Estado de RD$8,671.93 (Ocho Mil Seiscientos Setenta y Un Peso con 93/100), Mensuales.

916) NEREYDA VICIOSO ENCARNACION, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1359961-7, con una pensión del Estado de D$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

917) NICOLAS ALCEQUIEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0486648-8, con una pensión del Estado de RD$8,860.87 (Ocho Mil Ochocientos Sesenta Pesos con 87/100), Mensuales.

918) NICOLAS DE LA CRUZ ENCARNACION ,Cédula de Identidad y Electoral No.001-0356736-8,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

919) NICOLAS DE LA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0432027-0,con una pensión del Estado de,RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

920) NICOLASA JIMENEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0866434-3, con una pensión del Estado de RD$3,200.55 (Tres Mil Doscientos Pesos con 55/100), Mensuales.

921) NICOLASA URBAEZ GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0329686-9, con una pensión del Estado de RD$4,340.93 (Cuatro Mil Trescientos Cuarenta Pesos con 93/100), Mensuales. (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

922) NIDIA ALTAGRACIA GOMEZ BAEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0635088-7, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

923) NIDIA MARIA HENRIQUEZ ROMERO, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0020910-3,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

924) NIEVES ALTAGRACIA LOPEZ CLARK DE PERALTA, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0000251-6,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

925) NILDA JOSEFA CASTILLO VASQUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0019039-6, con una pensión del Estado de RD$2,233.20 (Dos Mil Doscientos Treinta y Tres Pesos con 20/100), Mensuales.

926) NIRSA ESTELA MARCANO SANCHEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0491145-8, con una pensión del Estado de RD$7,725.00 (Siete Mil Setecientos Veinticinco Pesos con 00/100), Mensuales.

927) NIURKA ANTONIA SEGURA MOSCOSO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0165022-4, con una pensión del Estado de RD$7,419.85 (Siete Mil Cuatrocientos Diecinueve Pesos con 85/100), Mensuales.

928) NORA LUCIA CONTIN CAMARENA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0012093-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

929) NORBERTO ANTONIO LIRIANO JIMENEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0126438-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

930) NORMA AUGUSTO FERREIRAS AZOONA, Cédula de Identidad y Electoral No.034-0005823-0, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

931) NORMA BAUTISTA, Cédula de Identidad y Electoral No.104-0012000-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

932) NUEVA GARCIA ENCARNACION, Cédula de Identidad y Electoral No.011-0020514-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

933) NURYS ALTAGRACIA PEREZ GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0419786-8, con una pensión del Estado de RD$5,251.12 (Cinco Mil Doscientos Cincuenta y Uno Pesos con 12/100), Mensuales.

934) NURYS JIMENEZ REYES, Cédula de Identidad y Electoral No.076-0000019-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

935) OCTAVIO ANTONIO MORALES GUERRERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0035809-2, con una pensión del Estado de RD$9,087.89 (Nueve Mil Ochenta y Siete Pesos con 89/100), Mensuales.

936) ODETTE ALTAGRACIA CAMILO CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.064-0000050-8, con una pensión del Estado de RD$ 11,242.06 (Once Mil Doscientos Cuarenta y Dos Pesos con 06/100), Mensuales.

937) OFELIA FLORIAN CUEVAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0632825-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

938) OLGA ALTAGRCIA POLANCO, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0108717-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

939) OLGA ESTELA PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0011421-1, con una pensión del Estado de,RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

940) OLGA FIGUEROA DE ABREU, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0176434-8, con una pensión del Estado de RD$8,860.99 (Ocho Mil Ochocientos Sesenta Pesos con 99/100), Mensuales.

941) OLGA MERCEDES ROJAS RUANO, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0025781-3, con una pensión del Estado de RD$5,200.34 (Cinco Mil Doscientos Pesos con 34/100), Mensuales.

942) OLGA RAMIREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0526621-7, con una pensión del Estado de RD$6,021.22 (Seis Mil Veintiuno Pesos con 22/100), Mensuales.

943) ONDINA MEJIA MEDINA DE SANTANA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0154741-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

944) ONEIDA ADAMES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0456345-7, con una pensión del Estado de RD$ 9,355.07 (Nueve Mil Trescientos Cincuenta y Cinco Pesos con 07/100), Mensuales.

945) ONEIDA HERNÁNDEZ REYES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0654345-7, con una pensión del Estado de RD$ 7,843.28 (Siete Mil Ochocientos Cuarenta y Tres Pesos con 28/100), Mensuales.

946) ONELIA RUFINA FONTANA DE BODDEN, Cédula de Identidad y Electoral No.065-0001347-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

947) ORISTELIA JABALERA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0560412-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

948) ORQUIDEA ACOSTA DE LA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0016916-2,con una pensión del Estado de RD$ 12,065.09 (Doce Mil Sesenta y Cinco Pesos con 09/100), Mensuales.

949) OSCAR FRANCISCO GONZALEZ GARRIDO, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0009470-9, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

950) OSCAR HECTOR CONTRERAS GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0022925-7, con una pensión del Estado de RD$10,020.78

951) OSCAR PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.016-0001133-0, con una pensión del Estado de RD$2,052.44 (Dos Mil Cincuenta y Dos Pesos con 44/100), Mensuales.

952) OSVALDO MEDINA CUEVAS, Cédula de Identidad y Electoral No.018-0019506-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

953) OSVALDO PEREZ CUESTA, Cédula de Identidad y Electoral No.021-0001285-1, con una pensión del Estado de RD$2,644.09 (Dos Mil Seiscientos Cuarenta y Cuatro Pesos con 09/100), Mensuales.

954) OSVALDO SIERRA URIBE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0323120-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

955) OVIRGILIA GONZALEZ SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0546692-0, con una pensión del Estado de RD$7,128.45 (Siete Mil Ciento Veintiocho Pesos con 45/100) Mensuales.

956) PABLO BEATO MAGALLANES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0611066-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

957) PABLO GARRIDO NUÑEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.028-0008721-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

958) PASCUAL CEDEÑO RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0399310-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

959) PASCUALA ROSARIO DE BERROA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0525105-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

960) PATRIA SANCHEZ BARET, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0196682-8, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

961) PATRICIA MERCEDES GONZALEZ PICHARDO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0729184-1, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

962) PATRICIO GOMEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0215391-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

963) PAULA CARRENOS URIBE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0444555-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

964) PAULA RAMONA VARGAS DE JESUS, Cédula de Identidad y Electoral No.054-0001948-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

965) PAULA TAVERAS FERNANDEZ DE THOMAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0698570-8, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

966) PAULA VALENTIN, Cédula de Identidad y Electoral No.055-0004892-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

967) PAULINA SANTANA ENCARNACION, Cédula de Identidad y Electoral No.018-0007697-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

968) PAULINO SUERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0611809-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

969) PEDRO ANDRES TAVERAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0935496-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

970) PEDRO ANTONIO CASTILLO CORONDO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0231226-1, con una pensión del Estado de ,RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

971) PEDRO ANTONIO HIDALGO TEJADA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0626481-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

972) PEDRO AQUILES ANDUJAR ANDUJAR, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0015418-5, con una pensión del Estado de RD$2,052.45 (Dos Mil Cincuenta y Dos Pesos con 45/100), Mensuales.

973) PEDRO CAMACHO OLIVO, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0070631-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

974) PEDRO CANDELARIO MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0194527-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

975) PEDRO GITTE BARGUT, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0069190-4, con una pensión del Estado de RD$ 12,010.66 (Doce Mil Diez Pesos con 66/100), Mensuales.

976) PEDRO JOSE CHAVEZ REYES, Cédula de Identidad y Electoral No.034-0004299-4, con una pensión del Estado de RD$ 16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

977) PEDRO MARCELO DURAN TAVERA, Cédula de Identidad y Electoral No.079-0002472-1, con una pensión del Estado de RD $2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

978) PEDRO MARIA CASTILLO LORA, Cédula de Identidad y Electoral No.044-0008992-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

979) PEDRO MOYA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0669864-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

980) PEDRO VALENZUELA MATEO, Cédula de Identidad y Electoral No.011-0007160-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

981) PERFECTA BASTARDO TORRES DE PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0888648-2, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

982) PERFECTA PERALTA LUNA, Cédula de Identidad y Electoral No.011-0020688-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

983) PERFECTA VENTURA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0130451-7, con una pensión del Estado de RD$ 3,342.15 (Tres Mil Trescientos Cuarenta y Dos Pesos con 15/100), Mensuales.

984) PERLA RODRIGUEZ RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1180141-1, con una pensión del Estado de RD$ 4,416.00 (Cuatro Mil Cuatrocientos Dieciséis Pesos con 00/100), Mensuales.

985) PERSIA ONDINA PEREZ MERCEDES, Cédula de Identidad y Electoral No.020-0001343-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

986) PETRA GILDA DE LAS M PEREZ MENDOZA, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0061699-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

987) PETRONILA GUZMAN FAMILIA, Cédula de Identidad y Electoral No.015-0000714-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

988) PETRONILA PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0034015-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

989) PETRONILA SANCHEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0335234-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

990) PLACIDO DEL ROSARIO, Cédula de Identidad y Electoral No.005-0000225-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

991) PLACIDO RIVERAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0657544-2, con una pensión del Estado de RD$2,390.59 (Dos Mil Trescientos Noventa Pesos con 59/100), Mensuales.

992) POLINA MARTE DE ABREU, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0936568-4, con una pensión del Estado de RD$ 4,334.31 (Cuatro Mil Trescientos Treinta y Cuatro Pesos con 31/100), Mensuales.

993) PURA MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.093-0002996-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

994) PURISIMA ALTAGRACIA RIVAS, Cédula de Identidad y Electoral No.041-0003510-6, con una pensión del Estado de RD$ 5,828.58 (Cinco Mil Ochocientos Veintiocho Pesos con 58/100), Mensuales.

995) PURISIMA C. DE LOS SANTOS GONZALEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0754403-3, con una pensión del Estado de RD$5,924.31 (Cinco Mil Novecientos Veinticuatro Pesos con 31/100), Mensuales.

996) RADHAMES ANTONIO BLANCO VASQUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0157346-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

997) RAFAEL ANIBAL VELAZCO TAVAREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0016122-3, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

998) RAFAEL ARTURO DIONICIO LIZARDO GOMEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0291739-0, con una pensión del Estado de RD$8,554.96 (Ocho Mil Quinientos Cincuenta y Cuatro Pesos con 96/100), Mensuales.

999) RAFAEL AUGUSTO MOQUETE SANCHEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0715708-3, con una pensión del Estado de RD$6,400.00 (Seis Mil Cuatrocientos Pesos con 00/100), Mensuales.

1000) RAFAEL HUMBERTO DE JESUS BRUGAL SANCHEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.027-0008359-1, con una pensión del Estado de RD$7,952.55 (Siete Mil Novecientos Cincuenta y Dos Pesos con 55/100), Mensuales.

1001) RAFAEL INOA UREÑA, Cédula de Identidad y Electoral No.061-0014999-3, con una pensión del Estado de RD$5,595.34 (Cinco Mil Quinientos Noventa y Cinco Pesos con 34/100), Mensuales.

1002) RAFAEL LEONARDO PATRICIO, Cédula de Identidad y Electoral No.026-0017497-9, con una pensión del Estado de RD$7,500.00 (Siete Mil Quinientos Pesos con 00/100), Mensuales.

1003) RAFAEL LUNA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1187440-0, con una pensión del Estado de RD$9,355.50 (Nueve Mil Trescientos Cincuenta y Cinco Pesos con 55/100), Mensuales.

1004) RAFAEL MARTINEZ AYBAR, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0157290-7, con una pensión del Estado de RD$8,413.34 (Ocho Mil Cuatrocientos Trece Pesos con 34/100), Mensuales.

1005) RAFAEL PEÑA, Cédula de Identidad y Electoral No.040-0002967-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1006) RAFAEL ROSENDO MARTE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0461983-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1007) RAFAELA ALTAGRACIA BUCARELLY S DE SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0099802-0, con una pensión del Estado de RD$8,588.00 (Ocho Mil Quinientos Ochenta y Ocho Pesos con 00/100), Mensuales.

1008) RAFAELA CESPEDES, Cédula de Identidad y Electoral No.076-0008324-5, con una pensión del Estado de 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales

1009) RAFAELA DELGADO CAMPUSANO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0001920-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1010) RAFAELA GARCIA RAMIREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0105125-7, con una pensión del Estado de RD$5,487.32 (Cinco Mil Cuatrocientos Ochenta y Siete Pesos con 32/100), Mensuales.

1011) RAFAELA YOLANDA GUERRERO DE GUERRERO, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0013992-0, con una pensión del Estado de RD$3,476.02 (Tres Mil Cuatrocientos Setenta y Seis Pesos con 02/100), Mensuales.

1012) RAFAELA YOLANDA NOVAS BELLO, Cédula de Identidad y Electoral No.077-0001176-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1013) RAMIRO MARTE SANTANA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0678572-8, con una pensión del Estado de,RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1014) RAMON ANTONIO CABA ESTEVEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.046-0011668-7, con una pensión del Estado de RD$5,838.60 (Cinco Mil Ochocientos Treinta y Ocho Pesos con 60/100), Mensuales.

1015) RAMON ANTONIO CONCEPCION MAYI, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0022836-4, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

1016) RAMON ANTONIO LOPEZ VELASQUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.051-0007835-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1017) RAMON ANTONIO MORAN, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0160363-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1018) RAMON AQUINO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0322267-5, con una pensión del estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1019) RAMON EMILIO COMPRES LOPEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0768879-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1020) RAMON EMILIO LUCIANO MEJIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0114059-8, con una pensión del Estado de RD$11,855.85 (Once Mil Ochocientos Cincuenta y Cinco Pesos con 85/100), Mensuales.

1021) RAMON FELIPE MATIAS ALVAREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0105637-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1022) RAMON HIDELKY ACOSTA ROBLES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0063846-9, con una pensión del Estado de RD$ 16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

1023) RAMON MARMOLEJOS, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0003144-0, con una pensión del Estado de,RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1024) RAMON SANTANA COLON, Cédula de Identidad y Electoral No.104-0012866-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1025) RAMONA ADAD RODRIGUEZ ROBLES, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0110210-5, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1026) RAMONA ALBERTO, Cédula de Identidad y Electoral No.064-0007269-8, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1027) RAMONA ANTONIA CUELLO FRIAS, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0061581-2, con una pensión del estado de RD$ 10,550.67 (Diez Mil Quinientos Cincuenta Pesos con 67/100), Mensuales.

1028) RAMONA ANTONIA RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0357473-7, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1029) RAMONA CECILIA MARTINEZ RESTITUYO, Cédula de Identidad y Electoral No.087-0002390-9, con una pensión del Estado de RD$ 2,368.87 (Dos Mil Trescientos Sesenta y Ocho Pesos con 87/100), Mensuales.

1030) RAMONA CRUZ GUZMAN, Cédula de Identidad y Electoral No.073-0003730-1, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1031) RAMONA DE JESUS GARCIA VDA DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.087-0003001-1, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1032) RAMONA ESPINOSA LUCIANO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0213222-2, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1033) RAMONA LORA VILORIO, Cédula de Identidad y Electoral No.027-0004098-9, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1034) RAMONA MARTINEZ PAREDES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0571828-2, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1035) RAMONA OZUNA LORA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0293387-6, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1036) RAMONA REYES LEDESMA, Cédula de Identidad y Electoral No.088-0002933-5, con una pensión del Estado de RD$ 5,618.11 (Cinco Mil Seiscientos Dieciocho Pesos con 11/100), Mensuales.

1037) RAMONA VIRTUDES MOQUETE DE LA ROSA, Cédula de Identidad y Electoral No.103-0003130-8, con una pensión del Estado de RD$ 12,650.00 (Doce Mil Seiscientos Cincuenta Pesos con 00/100), Mensuales.

1038) RAQUEL VELASQUEZ DE AGUASVIVAS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0018965-3, con una pensión del Estado de RD$ 6,590.41 (Seis Mil Quinientos Noventa Pesos con 41/100), Mensuales.

1039) REGINA RAMOS ALMONTE, Cédula de Identidad y Electoral No.043-0000235-1,con una pensión del Estado de,RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1040) REINA EVANGELINA METIVIER, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0475042-7, con una pensión del Estado de RD$ 4,716.48 (Cuatro Mil Setecientos Dieciséis Pesos con 48/100), Mensuales.

1041) REYMUNDO SANTANA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0055843-6, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1042) REYNA PEÑA JIMENEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0445441-8, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1043) RISELDA SANTANA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0745142-9, con una pensión del Estado de RD$ 7,374.18 (Siete Mil Trescientos Setenta y Cuatro Pesos con 18/100), Mensuales.

1044) ROBERTO LEBRON GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0759767-6, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1045) ROMA FRANCISCA CABRERA, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0003318-6, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1046) ROMULA ANTONIA CASTANEDA ALMANZAR, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0609330-5, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1047) ROMULA DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.022-0016560-9, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1048) ROMULO MEDRANO MARTE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0319381-9, con una pensión del Estado de RD$ 10,674.18 (Diez Mil Seiscientos Setenta y Cuatro Pesos con 18/100), Mensuales.

1049) ROQUE PEÑA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0564600-4, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1050) ROSA ALTAGRACIA BAEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.034-0010621-1, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1051) ROSA AMAURY DE LEON LOPEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0015855-5, con una pensión del Estado de RD$ 12,806.64 (Doce Mil Ochocientos Seis Pesos con 64/100), Mensuales.

1052) ROSA AUSTRALIA AYBAR VASQUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0044046-4, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1053) ROSA C. RAFAELINA LEMBCKE GRULLON, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0103376-9, con una pensión del Estado de RD$ 8,184.23 (Ocho Mil Ciento Ochenta y Cuatro Pesos con 23/100), Mensuales.

1054) ROSA CASTILLO EUSEBIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0660571-0, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1055) ROSA CATALINA ALIX GOMEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0465607-9, con una pensión del Estado de RD$ 5,467.55 (Cinco Mil Cuatrocientos Sesenta y Siete Pesos con 55/100), Mensuales.

1056) ROSA CEDANO GUERRERO, Cédula de Identidad y Electoral No.029-0000072-6, con una pensión del Estado de RD$ 16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

1057) ROSA DE LA CRUZ ALBERTO, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0081366-2, con una pensión del Estado de RD$ 4,464.94 (Cuatro Mil Cuatrocientos Sesenta y Cuatro Pesos con 94/100), Mensuales.

1058) ROSA DEL CARMEN GOMEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.034-0019476-1, con una pensión del Estado de,RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1059) ROSA FERMIN, Cédula de Identidad y Electoral No.066-0004153-4, con una pensión del estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1060) ROSA ISABEL ACOSTA G .DE ECHAVARRIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0066260-0, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

1061) ROSA LIDIA MENDEZ DE PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0013249-6, con una pensión del Estado de RD$ 6,140.50 (Seis Mil Ciento Cuarenta Pesos con 50/100), Mensuales.

1062) ROSA LOURDOS HERNADEZ ROSARIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0264953-0,con una pensión del Estado de RD$ 6,550.10 (Seis Mil Quinientos Cincuenta Pesos con 10/100), Mensuales.

1063) ROSA MARIA AMPARO RAFAEL, Cédula de Identidad y Electoral No.008-0016213-3, con una pensión del Estado de RD$ 4,785.74 (Cuatro Mil Setecientos Ochenta y Cinco Pesos con 74/100), Mensuales.

1064) ROSA MARIA DIAZ DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.025-0000935-8,con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1065) ROSA YNOA DE CASTILLO, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0037723-7, con una pensión del Estado de RD$ 3,269.53 (Tres Mil Doscientos Sesenta y Nueve Pesos con 53/100), Mensuales.

1066) ROSA YPANIA BURGOS MINAYA, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0015192-1, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

1067) ROSALINA MERCEDES RODRÍGUEZ BUENO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0714209-3, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1068) ROSANNA CLOTILDE ELIAS PEÑA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0098355-0, con una pensión del Estado de RD$5,323.95 (Cinco Mil Trescientos Veintitrés Pesos con 95/100), Mensuales.

1069) ROSARIA JONES, Cédula de Identidad y Electoral No.065-0001036-5, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1070) ROSARIO CORONADO DE ABUD, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0188318-9, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1071) ROSARIO MARIA CORONADO S. DE ABUD, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0188318-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1072) ROSELENA PADILLA NOVA, Cédula de Identidad y Electoral No.027-0004647-3, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1073) RUBERTINA MONTERO, Cédula de Identidad y Electoral No.078-0000992-5, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1074) RUPERTO RUCK MERCADO, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0044852-5, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1075) SAGRARIO B. ALVAREZ SANTANA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0777128-9, con una pensión del Estado de RD$7,752.26 (Siete Mil Setecientos Cincuenta y Dos Pesos con 26/100), Mensuales.

1076) SALVADOR FERRERAS FERRERAS, Cédula de Identidad y Electoral No.070-0002946-7,con una pensión del Estado de RD$2,039.86(Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1077) SALVADOR ROJAS JIMENEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.004-0000747-2, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales

1078) SANTA ASUNCION PUESTAN, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0844610-5, con una pensión del Estado de RD$5,882.75 (Cinco Mil Ochocientos Ochenta y Dos Pesos con 75/100), Mensuales.

1079) SANTA GIL GOMEZ GUILERMO, Cédula de Identidad y Electoral No.076-0014246-2, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1080) SANTA ILUMINADA PEÑA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0188109-2, con una pensión del Estado de RD$2,701.34 (Dos Mil Setecientos Uno Pesos con 34/100), Mensuales.

1081) SANTA INES VILLANUEVA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0819319-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1082) SANTA NAVARRO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0291475-1, con una pensión del Estado de RD$ 4,840.40 (Cuatro Mil Ochocientos Cuarenta Pesos con 40/100), Mensuales.

1083) SANTA PELAGIA DE LA ROSA CUELLO, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0001595-4, con una pensión del Estado de RD$ 4,998.92 (Cuatro Mil Novecientos Noventa y Ocho Pesos con 92/100), Mensuales.

1084) SANTA VALENTIN RAMIREZ NOVAS, Cédula de Identidad y Electoral No.076-0008357-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1085) SARA MEDINA BOCIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0573735-7, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1086) SATURNINO ANT. HERASME, Cédula de Identidad y Electoral No.022-0007138-5, con una pensión del Estado de RD$6,804.92 (Seis Mil Ochocientos Cuatro Pesos con 92/100), Mensuales.

1087) SELGIA HOLANDA MARTINEZ RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0552157-9, con una pensión del Estado de RD$ 6,025.38 (Seis Mil Veinticinco Pesos con 38/100), Mensuales.

1088) SENOVIAVARGAS, Cédula de Identidad y Electoral No.003-0016123-9, con una pensión del Estado de RD$ 5,847.26 (Seis Mil Ochocientos Cuarenta y Siete Pesos con Pesos con 26/100), Mensuales.

1089) SERGIA ABAD ABAD, Cédula de Identidad y Electoral No.048-0036985-4, con una pensión del Estado de RD$ 6,253.11 (Seis Mil Doscientos Cincuenta y Tres Pesos con 11/100), Mensuales.

1090) SERGIO ANTONIO NUÑEZ RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.087-0002450-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1091) SERGIO AUGUSTO TERRERO SANTANA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0236678-8, con una pensión del Estado de RD$2,822.66 (Dos Mil Ochocientos Veintidós Pesos con 66/100), Mensuales.

1092) SERGIO EUGENIO DE LA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0079024-5, con una pensión del Estado de RD$ 11,889.74 (Once Mil Ochocientos Ochenta y Nueve Pesos con 74/100), Mensuales.

1093) SIBILA ALT. DEL C. DE JESUS MOQUETE A., Cédula de Identidad y Electoral No.001-0158346-6, con una pensión del estado de RD$ 16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

1094) SILVERIA ALMONTE, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0054234-7, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1095) SILVIA HERNANDEZ DE CEPEDA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0644001-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1096) SILVILIO ANTONIO FRANCO PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0326115-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1097) SIMONA ASTACIO MENDEZ DE VEGA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0839899-1, con una pensión del Estado de RD$7,205.32 (Siete Mil Doscientos Cinco Pesos con 32/100), Mensuales.

1098) SONIA BEATRIZ MELO MENDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0195700-9, con una pensión del estado de RD$ 6, 060.18 (Seis Mil Sesenta Pesos con 18/100), Mensuales.

1099) SONIA HERASME, Cédula de Identidad y Electoral No.022-0007141-9, con una pensión del Estado de RD$6,397.63 (Seis Mil Trescientos Noventa y Siete Pesos con 63/100), Mensuales.

1100) SONIA MARGARITA TREJO CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0202376-3, con una pensión del Estado de RD$4,831.00 (Cuatro Mil Ochocientos Treinta y Uno Pesos con 00/100)

1101) SONNIA MARIA CRUZ DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-129166-0, con una pensión del Estado de,RD$2 039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1102) SOR ANGELA SANTANA HERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1211748-6, con una pensión del Estado de RD$4,620.82 (Cuatro Mil Seiscientos Veinte Pesos con 82/100), Mensuales.

1103) SUNILDA DOMINGUEZ HERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0147125-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1104) TALITA SEGURA MENDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0454483-8, con una pensión del Estado de RD$ 4,852.92 (Cuatro Mil Ochocientos Cincuenta y Dos Pesos con 92/100), Mensuales.

1105) TEODORO VEGA CLAUDIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0318282-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1106) TERESA PEREZ GONZALEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0621292-1, con una pensión del Estado de RD$5,995.93 (Cinco Mil Novecientos Noventa y Cinco Pesos con 93/100), Mensuales.

1107) TERESA DE JESUS FERNADEZ DE LLAVERIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0530039-6, con una pensión del Estado de RD$7,089.50 (Siete Mil Ochenta y Nueve Pesos con 50/100), Mensuales.

1108) TERESA DE JESUS MEREJO, Cédula de Identidad y Electoral No.056-0063505-5, con una pensión del Estado de RD$5,372.49 (Cinco Mil Trescientos Setenta y Dos Pesos con 49/100), Mensuales.

1109) TERESA MERCEDES ALMANZAR NUÑEZ DE SUERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0517733-1, con una pensión del Estado de RD$ 7,192.80 (Siete Mil Ciento Noventa y Dos Pesos con 80/100), Mensuales.

1110) TERESA POLANCO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0414174-2, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1111) TERSIDA DIVINA HOLGUIN DE DE TAVERAS, Cédula de Identidad y Electoral No.073-0001101-7, con una pensión del Estado de RD$2,140.88 (Dos Mil Ciento Cuarenta Pesos con 88/100), Mensuales.

1112) TOMAS BATISTA RIVAS, Cédula de Identidad y Electoral No.018-0023626-5, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1113) TOMASINA CLASE DE ACEVEDO, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0014428-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1114) TOMASINA DE LA CRUZ MEJIA, Cédula de Identidad y Electoral No.025-0023806-4, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1115) TORIBIA SANCHEZ VASQUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0111192-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100) Mensuales

1116) TRINIDAD VALDEZ ROSARIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0942140-4, con una pensión del Estado de RD$4,832.74 (Cuatro Mil Ochocientos Treinta y Dos Pesos con 74/100), Mensuales.

1117) ULISES NOVAS, Cédula de Identidad y Electoral No.079-0004321-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1118) ULMA IRIS REYNOSO RODRIGUEZ DE C., Cédula de Identidad y Electoral No.031-0022345-6, con una pensión del estado de RD$ 5,842.37 (Cinco Mil Ochocientos Cuarenta y Dos Pesos con 37/100), Mensuales.

1119) URSULA DE JESUS QUEZADA COLON, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0109296-3, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1120) URSULA ROSA MOTA DE UBARDO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0468421-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1121) VALENTIN MARTINEZ PEÑA, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0039484-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100) Mensuales

1122) VALERIA CUEVAS SENA DE PEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.078-0002729-9, con una pensión del Estado de RD$5,973.60 (Cinco Mil Novecientos Setenta y Tres Pesos con 60/100), Mensuales.

1123) VALERIANO PEGUERO DE LEON, Cédula de Identidad y Electoral No.093-0025320-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100).

1124) VENECIA DE LA CRUZ F. GALVA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0458995-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1125) VENECIA GONZALEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0624743-0, con una pensión del Estado de RD$4,200.00 (Cuatro Mil Doscientos Pesos con 00/100), Mensuales.

1126) VENTURA REYNOSO TORRES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0589458-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1127) VERONICA G. REYES COLON, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0049880-1, con una pensión del Estado de RD$5,064.40 (Dos Mil Sesenta y Cuatro Pesos con 40/100), Mensuales.

1128) VERTILIO CORNIELLE SEGURA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0174749-1, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

1129) VICENTA PUELLO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0445976-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1130) VICENTE HIDALGO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0846607-9, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1131) VICTOR BLAS ALVAREZ KNIPPING, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0109314-8, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

1132) VICTOR FERNADEZ SUARDI, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0025708-4, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1133) VICTOR LUIS LEMONIR RAMIREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0249651-0, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1134) VICTORIA JIMENEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.074-0000142-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1135) VICTORIA PEÑA REYES DE RICHARDSON, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0018857-2, con una pensión del Estado de RD$ 16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

1136) VICTORIA SANCHEZ RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.076-0001953-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1137) VICTORIANA GARCIA DE PUNTIER, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0261560-0, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1138) VINICIA MINAYA DE BALDERA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0209311-9, con una pensión del Estado de RD$ 13,290.66 (Trece Mil Doscientos Noventa Pesos con 66/100), Mensuales.

1139) VIOLETA ALTAGRACIA POLANCO MOSQUEA, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0192009-2, con una pensión del Estado de RD $2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1140) VIRGILIO ERNESTO CASTILLO VENTURA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1162040-7, con una pensión del Estado de RD$ 16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

1141) VIRGINIA DE JS. ESPINAL, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0189447-5, con una pensión del Estado de RD$ 4,829.27 (Cuatro Mil Ochocientos Veintinueve Pesos con 27/100), Mensuales.

1142) VIRGINIA JAVIER CONCEPCION, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0490149-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1143) VIRTUDES MARGARITA RAMIREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0536348-5, con una pensión del Estado de RD$2,466.48 (Dos Mil Cuatrocientos Sesenta y Seis Pesos con 48/100), Mensuales.

1144) VIVIANA DE LA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0058509-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1145) WILIAN DE LA PAZ PEREZ DE LA PAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1157145-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1146) WILLY ELEARZAR SUERO MENDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0518778-5, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

1147) XIOMARA EMILIA ALT. LORA DEL MONTE DE Ñ., Cédula de Identidad y Electoral No.001-0172126-4, con una pensión del Estado de RD$6,794.12 (Seis Mil Setecientos Noventa y Cuatro Pesos con 12/100), Mensuales.

1148) YNDEVER MALDONADO PACHECO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0825156-2, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

1149) YOSELIN GARCIA CORNELIO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1045426-1, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1150) YOVANI MARIBEL PIMENTEL DE LOS SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0012684-3, con una pensión del Estado de RD$ 12,358.42 (Doce Mil Trescientos Cincuenta y Ocho Pesos con 42/100), Mensuales.

1151) YRIS MARCELINA CARRASCO JUSTO, Cédula de Identidad y Electoral No.027-0035913-2, con una pensión del Estado de RD$5,473.25 (Cinco Mil Cuatrocientos Setenta y Tres Pesos con 25/100), Mensuales.

1152) YRMA CELESTE VILORIO UBIERA, Cédula de Identidad y Electoral No.025-0005101-2, con una pensión del Estado de RD$6,568.64 (Seis Mil Quinientos Sesenta y Ocho Pesos con 64/100), Mensuales.

1153) YSABEL ALEXANDRA MATEO FELIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0060917-8, con una pensión del Estado de RD$ 15,329.45 (Quince Mil Trescientos Veintinueve Pesos con 45/100), Mensuales.

1154) YSABEL GABRIEL DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0747593-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1155) YSABEL PEÑALO BAEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.049-0006516-2, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1156) YSABEL REYES SANTOS, Cédula de Identidad y Electoral No.118-0003762-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1157) YSLANDA MERCEDES MEDINA, Cédula de Identidad y Electoral No.022-0003292-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1158) YVONNE MUES LLABALY, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0072175-2, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

1159) ZACARIAS DECENA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1380613-7, con una pensión del Estado de RD$11,018.00 (Once Mil Dieciocho Pesos con 00/100), Mensuales.

1160) ZAIDA ALTAGRACIA SANTANA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0244181-3, con una pensión del Estado de RD$4,426.22 (Cuatro Mil Cuatrocientos Veintiséis Pesos con 22/100), Mensuales.

1161) ZAMIRA ANTONIA MORALES HIDALGO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0193118-3, con una pensión del Estado de RD$12,114.04 (Doce Mil Ciento Catorce Pesos con 04/100), Mensuales.

1162) ZENON CASTRO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0807754-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

1163) ZOILA ALTAGRACIA FRIAS SOÑE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0966520-8, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

1164) ZOILO AMPARO CORDERO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0264247-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100) Mensuales

1165) ZOILO RAFAEL CRUCETA LOPEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0010298-3, con una pensión del Estado de RD$ 2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100) Mensuales

1166) ZORAIDA SIBILA SANCHEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1301670-3, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), Mensuales.

1167) ZUNILDA ALT. GIL HENRIQUEZ DE RIVAS, Cédula de Identidad y Electoral No.055-0003544-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100) Mensuales.

ARTICULO 2.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas para los fines procedentes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 656-04 que concede el beneficio de la naturalización dominicana ordinaria a varias personas, y provisional a menores de edad.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 656-04

VISTAS las instancias tramitadas a través de los oficios de la Secretaría de Estado de Interior y Policía correspondientes a las personas cuyos nombres figuran en la parte dispositiva del presente decreto.

VISTA la Ley No. 1683, sobre Naturalización, de fecha 16 de abril del 1948 y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la naturalización dominicana ordinaria a la personas que se indican a continuación:

1. ***Mario Gerald BROUILLETTE,*** de nacionalidad canadiense.
2. ***Alicia Barbara PEREZ PEREZ,*** de nacionalidad cubana.
3. ***Arturo Amador URRA JIMENEZ,*** de nacionalidad cubana.
4. ***Luis Javier CAMACHO PEREZ,*** de nacionalidad cubana.
5. ***Rolando Francisco TAMAYO DE LOS REYES,*** de nacionalidad cubana.
6. ***Eliana Cecilia REY TORRES,*** de nacionalidad colombiana.
7. ***Bashkim DRIZA,*** de nacionalidad albanesa.
8. ***Valerie SYLVIE LAMBERT,*** de nacionalidad francesa.
9. ***Gloria Hortensia CRUZ NAVARRETE,*** de nacionalidad colombiana.
10. ***Lester BETANCOURT BETANCOURT,*** de nacionalidad cubana.

11. ***Lenin LUNA RODRIGUEZ,*** de nacionalidad cubana.
12. ***Miguel RODRÍGUEZ PRATS,*** de nacionalidad cubana.
13. ***Jesús Ramon VALDIVIA LAZO,*** de nacionalidad cubanas.
14. ***Ralph Volker KARLHEINZ GIRGLA,*** de nacionalidad alemana.
15. ***Frantz LAURENT ANDRE GUITTARD,*** de nacionalidad francesa.
16. ***Sadiek Ernesto VERRIER PINEDA,*** de nacionalidad cubana.
17. ***Michael Jerome DAVIS,*** de nacionalidad norteamericana.
18. ***Rafael GUITART SOLERVICENS,*** de nacionalidad española.
19. ***Feng FUQUIANG,*** de nacionalidad china.
20. ***Jorge Omar BERENGUER RIVERO,*** de nacionalidad cubana.
21. ***Marisela LINARES PAUMIER,*** de nacionalidad cubana.
22. ***Ali Noman HASHMI,*** de nacionalidad pakistaní.
23. ***Andres Marcelo PINO RODRIGUEZ,*** de nacionalidad cubana.
24. ***Chin Chu CHOU,*** de nacionalidad taiwanesa.
25. ***Raul DOMINGO TRUJILLO,*** de nacionalidad cubana.
26. ***You-Hsin CHANG,*** de nacionalidad taiwanesa.
27. ***Ronald VIDAL NIEBLA,*** de nacionalidad cubana.
28. ***Berta GOMEZ FERNANDEZ,*** de nacionalidad cubana.
29. ***Hua-Chin LIN,*** de nacionalidad taiwanesa.
30. ***Yu-Lien WEN,*** de nacionalidad taiwanesa.
31. ***Cheng-Wen LIN,*** de nacionalidad taiwanesa.
32. ***Naime Nazih El BAHSA HAZIM,*** de nacionalidad libanesa.
33. ***Fu-Chien CHIU,*** de nacionalidad taiwanesa.
34. ***Han LEE,*** de nacionalidad taiwanesa.
35. ***Ibrahim RODRIGUEZ SUAREZ,*** de nacionalidad cubana.
36. ***Jung-Feng LEE,*** de nacionalidad taiwanesa.
37. ***Su-Yueh HSU,*** de nacionalidad taiwanesa.
38. ***Yung-Hsun LEE,*** de nacionalidad taiwanesa.
39. ***Roberto Cavada BARRERAS,*** de nacionalidad cubana
40. ***Daysi De La Caridad BALLMAJO REAL,*** de nacionalidad cubana.
41. ***Alfredo DELFINO NOVATI,*** de nacionalidad italiana.
42. ***Hsiu-Jung YANG,*** de nacionalidad taiwanesa.
43. ***Qasim Hafeez,*** de nacionalidad pakistaní.
44. ***Abel Alonso Fajardo,*** de nacionalidad cubana.
45. ***Cheng Yuan Huang,*** de nacionalidad taiwanesa.
46. ***Ming Cheng LIN,*** de nacionalidad taiwanesa.
47. ***Edgar Wilfredo SOTO LEON,*** de nacionalidad peruana.
48. ***Leo BACALLAO LLANIO,*** de nacionalidad cubana.
49. ***Mikhail Nazih El BASHSSA HAZIM***, de nacionalidad libanesa.
50. ***Luis Rafael SEOANE ESPINOSA,*** de nacionalidad cubana.
51. ***Ivan RODRIGUEZ QUEVEDO,*** de nacionalidad cubana.
52. ***Raisa Elena ROJO LORENZO,*** de nacionalidad cubana.
53. ***Belkis NAVARRETE NAPOLES,*** de nacionalidad cubana.
54. ***Mohammad IRFAN KHAN,*** de nacionalidad pakistaní.
55. ***Stefano GRASSETTI,*** de nacionalidad italiana.
56. ***Frederick George FENTON,*** de nacionalidad norteamericana.

57. ***Jawad SHAIN,*** de nacionalidad libanesa.
58. ***Mahmoud KASSEM,*** de nacionalidad libanesa.
59. ***Samir KHODR HATOUM****,* de nacionalidad libanesa.
60. ***Aida FARHAT HATOUM,*** de nacionalidad libanesa.
61. ***Tariq DARWISH,*** de nacionalidad jordana.
62. ***Rola NASSER,*** de nacionalidad libanesa.
63. ***Fadi EL HASSAN,*** de nacionalidad libanesa.
64. ***Chu-CHUN TANG,*** de nacionalidad taiwanesa.

ARTICULO 2.- Se concede el beneficio de la nacionalidad dominicana provisional a los menores que se indican a continuación:

1. ***Diana DERJAVETS,*** de nacionalidad rusa.
2. ***Gabriel Andrés SCHMEICHLER MARTINEZ,*** de nacionalidad norteamericana.
3. ***Johntoll SILVESTRE,*** de nacionalidad norteamericana.
4. ***Po-Yen LEE,*** de nacionalidad taiwanesa.
5. ***Hsin-Jun LEE,*** de nacionalidad taiwanesa.
6. ***Hsin- Chía LEE,*** de nacionalidad taiwanesa
7. ***Abby Jackelin FERNANDEZ PARIS,*** de nacionalidad venezolana.
8. ***Isaías David FERNANDEZ PARIS,*** de nacionalidad venezolana.
9. ***Jonathan David FERNANDEZ PARIS,*** de nacionalidad venezolana.
10. ***Luis Omar RAMIRO ALONZO,*** de nacionalidad puertorriqueña.
11. ***Karila Ines RAMIRO ALONZO,*** de nacionalidad puertorriqueña.
12. ***Albert Zacarias CASTILLO CASTILLO,*** de nacionalidad venezolana.
13. ***Ronald VIDAL GOMEZ,*** de nacionalidad cubana.
14. ***Mishel BRAZOBAN LOPEZ,*** de nacionalidad italiana.
15. ***Ricardo Marino VOGEL,*** de nacionalidad suiza.
16. ***Shannon Andera GARRIDO BERGES,*** de nacionalidad norteamericana.

ARTICULO 3.- Los beneficiarios indicados en el Artículo 1 del presente decreto recibirán la carta de naturalización de manos del Secretario de Estado de Interior y Policía, previo juramento de fidelidad a la República Dominicana ante dicho funcionario.

ARTICULO 4.- El presente decreto modifica los numerales 1 y 6, del Decreto No. 539-04, de fecha 16 de junio del 2004.

ARTICULO 5.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 657-04 que autoriza la concesión de la Plaza Marina Bartolomé Colón, propiedad del Estado Dominicano, a favor de la Operadora Comercializadora Fox, S.A., para la operación y explotación de una marina deportiva y de placer, a denominarse Marina Colón.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 657-04

CONSIDERANDO: Que es de alto interés para el Estado dominicano promover y garantizar el desarrollo de la industria turística nacional implementando servicios portuarios eficientes acordes con el nivel de satisfacción de los usuarios de nuestros puertos.

CONSIDERANDO: Que el uso de la inversión privada como mecanismo para lograr la readecuación de la infraestructura portuaria sin menoscabo de las facultades inherentes a la soberanía nacional.

CONSIDERANDO: Que la actividad marítima deportiva y de placer se ha colocado en niveles de competencia importantes entre los países de la región.

CONSIDERANDO: Que la Plaza Marina Bartolomé Colón situada en la margen oriental del Río Ozama, constituye la única propiedad marítima orientada al manejo y operación de yates de placer y veleros de gran tamaño y tomando en consideración el auge de la actividad de veleros en el mundo.

CONSIDERANDO: Que la Plaza Marina Bartolomé Colón presenta una situación física deplorable y que carece de la infraestructura mínima necesaria para poder brindar un servicio eficiente de calidad mundial.

VISTA la Ley No. 70, de fecha 17 de diciembre de 1970, que crea y rige la Autoridad Portuaria Dominicana y sus modificaciones.

VISTO el Reglamento de Prestación de Servicios, No. 1673, de fecha 13 de abril de 1980.

VISTO el Decreto No. 572-99, de fecha 30 de diciembre de 1999.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza la concesión de la Plaza Marina Bartolomé Colón, propiedad del Estado dominicano, situada en la margen oriental del Río Ozama, a favor de la **Operadora Comercializadora Fox, S. A.,** para la operación, administración y explotación de una marina deportiva y de placer, a denominarse Marina Colón.

ARTICULO 2.- La empresa Comercializadora Fox, S. A., queda autorizada a reconstruir la plaza marina y a instalar y brindar los servicios que de forma enunciativa pero no limitativa se detallan a continuación:

a) Ampliar la cantidad de amarras existentes en la marina y demás infraestructura necesarias para el adecuado desarrollo de las operaciones con eficiencia.

b) Construir 50 amarras adicionales para yates de placer y veleros.

c) Instalar plantas de generación necesarias para suplir la demanda de la terminal.

d) Construir áreas de servicios en toda la plaza, incluyendo la instalación de tomas de energía eléctrica, televisión por cable y parábola, teléfonos, combustible, agua potable, gas licuado de petróleo, entre otras, dotados con tecnología de punta para mejor eficiencia y control.

e) Habilitar y mejorar la estación de combustible existente para el normal reabastecimientos de las embarcaciones que utilicen dicha terminal.

f) Construir un taller para la reparación de embarcaciones bajo la modalidad de subcontratación o por la vía directa.

g) Brindar los servicios de repuestos y suministros de insumos para mantenimiento a las embarcaciones.

h) Implementar servicios de renta de automóviles u otro tipo de vehículos para los usuarios del puerto.

i) Realizar los dragados necesarios para el desarrollo del proyecto.

j) Realizar las obras necesarias para la adecuación del área de parqueo adyacente a la Plaza Marina.

k) Construir establecimientos comerciales y de servicios, tales como restaurantes, centros de diversión y esparcimiento, áreas de comunicaciones e Internet, entre otras, por su propia vía o por la modalidad de subcontratación.

l) Construir y/o instalar tiendas bajo el amparo y la modalidad de las leyes especiales de zonas francas, previa obtención de los permisos existentes de las autoridades competentes.

ARTICULO 3.- En cumplimiento a lo dispuesto en la Ley No. 70 y sus modificaciones y como forma de garantizar la plena ejecución de los servicios portuarios, la Autoridad Portuaria Dominicana designará un inspector especial que se encargará de fiscalizar las actividades del puerto, sin entorpecer en modo alguno las actividades de la Operadora, respetando y acatando las estipulaciones acordadas en el contrato a ser suscrito entre las Partes.

ARTICULO 4.- Se establece que la Autoridad Portuaria Dominicana perciba de parte de la Operadora una compensación económica igual al 25% de las facturaciones brutas por concepto de las tarifas aplicadas por servicios de amarras o uso de las instalaciones del puerto para las embarcaciones que utilicen la marina y un 5% de la facturación bruta por las demás actividades comerciales que se lleven a cabo por la Operadora o quien ésta autorice, por la concesión otorgada de la Plaza Marina Bartolomé Colón, propiedad del Estado dominicano, dada la inversión a ser realizada por la Operadora.

PARRAFO I.- Se establece que la Operadora pagará a la APORDOM una vez iniciadas sus operaciones la compensación económica mediante liquidación trimestral, conforme a los procedimientos ordinarios de APORDOM, de conformidad con lo dispuesto en el Artículo 4 del presente decreto.

PARRAFO II.- La Comercializadora Fox, S. A., queda autorizada a establecer las tarifas por los servicios prestados mediante la aplicación de una tarifa competitiva, que elimine la posibilidad de competencia desleal y el uso de discriminaciones.

ARTICULO 5.- La Comercializadora Fox, S. A., queda comprometida a presentar un plan de inversión y cronograma de ejecución de las obras a ser realizadas ante las autoridades competentes en un período no mayor de 3 meses y a dar inicio a los trabajos en un plazo no superior a los 6 meses, por un monto mínimo de RD$8,000,000.00 (Ocho Millones de Pesos con 00/100).

ARTICULO 6.- Se otorga Poder Especial al Presidente del Consejo de Administración, Director Ejecutivo de la Autoridad Portuaria Dominicana para que en nombre y representación del Estado dominicano, en las funciones que le conciernen, suscriban con la Comercializadora Fox, S. A., un contrato de concesión para la reconstrucción parcial, administración, operación y explotación de una marina deportiva y de placer, la cual operará con el nombre de Marina Colón, de conformidad con lo dispuesto en el presente decreto y de aquel o aquellos contratos adenda necesarios para el desarrollo del proyecto.

PARRAFO I.- Se dispone que el contrato a suscribirse deberá tener una duración de 10 años contados a partir de la firma del acuerdo y se prorrogará automáticamente bajo los mismos términos por cuatro períodos iguales y consecutivos.

ARTICULO 7.- Se dispone que al término de la vigencia del contrato a ser suscrito, luego de finalizar sus renovaciones automáticas, las infraestructuras levantadas o mejoradas por la Operadora dentro del puerto y los terrenos propiedad del Estado dominicano pasarán a control de APORDOM y los equipos instalados por la Operadora seguirán bajo su propiedad y dominio.

ARTICULO 8.- La Comercializadora Fox, S. A., deberá cumplir con todos los requisitos y permisos legales de rigor que se requieran para el desarrollo del proyecto de conformidad con lo establecido en las leyes dominicanas, con lo dispuesto en el presente decreto y el contrato de concesión a suscribirse.

ARTICULO 9.- Todos los departamentos oficiales, autoridades gubernamentales y funcionarios públicos prestarán su más amplio apoyo y colaboración a la Operadora y sus representantes para el logro de los objetivos y para el cabal cumplimiento de lo dispuesto en el presente decreto, especialmente la Autoridad Portuaria Dominicana, la Dirección General de Aduanas, Marina de Guerra, Secretaría de Estado de Turismo, Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales y la Dirección General de Migración.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 658-04 que concede el beneficio de la naturalización dominicana, a los señores Pedro Enrique Rodríguez Rodríguez y Mariluz Rodríguez Alvarez, ambos de nacionalidad cubana.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 658-04

VISTAS las instancias tramitadas a través de los oficios de la Secretaría de Estado de Interior y Policía correspondientes a las personas cuyos nombres figuran en la parte dispositiva del presente decreto.

VISTA la Ley No. 1683, sobre Naturalización, de fecha 16 de abril del 1948 y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la naturalización dominicana ordinaria a las personas que se indican a continuación:

1. ***Pedro Enrique RODRIGUEZ RODRIGUEZ,*** de nacionalidad cubana.
2. ***Mariluz RODRIGUEZ ALVAREZ,*** de nacionalidad cubana.

ARTICULO 2.- Los beneficiarios indicados en el Artículo 1 del presente decreto recibirán la carta de naturalización de manos del Secretario de Estado de Interior y Policía, previo juramento de fidelidad a la República Dominicana ante dicho funcionario.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 659-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Comendador, al señor Enrique Armenteros.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 659-04

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos y los aportes realizados por el Señor Enrique Armenteros, en beneficio de la industria nacional, el deporte y muy especialmente en la conservación del medio ambiente y recursos naturales.

VISTA la Ley No. 1113, del 26 de mayo de 1936.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Comendador, al Señor Enrique Armenteros.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 660-04 que otorga pensiones del Estado Dominicano a favor de varias personas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 660-04

VISTA la Ley No.379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E TO:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Oro con 00/100 (RD$4,000.00) mensuales, a favor del señor MANUEL EMILIO RAMIREZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0556852-1.

ARTICULO 2.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor del señor ANGEL ROMERO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0782326-2.

ARTICULO 3.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Siete Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$7,000.00) mensuales, a favor del señor JOSE VICENTE TORIBIO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0908819-5.

ARTICULO 4.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Siete Mil Quinientos Pesos Oro con 00/100 (RD$7,500.00) mensuales, a favor de la señora MARIA CRISTINA VALDEZ M., portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0414802-8.

ARTICULO 5.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor del señor RICARDO RADHAMES CASTRO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1227257-0.

ARTICULO 6.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor del señor JESUS DURAN DE JESUS, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0840040-9.

ARTICULO 7.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales, a favor del señor ELIGIO FLORIAN, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.012-0045962-4.

ARTICULO 8.- Se eleva a la suma de Veinte Mil Pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor JOSE CARLOS VASQUEZ LAUREANO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0329117-5.

ARTICULO 9.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor del señor DESIDERIO ALCANTARA FRAGOSO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.015-0002922-6.

ARTICULO 10.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor del señor MANUEL GARCIA DE LA ROSA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.015-0001618-1.

ARTICULO 11.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor del señor BARTOLO ZORRILLA GRULLART, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0732286-9.

ARTICULO 12.- Se eleva a la suma de Catorce Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$14,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor JOSE MANUEL GRULLON GONZALEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0534740-5.

ARTICULO 13.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Quinientos Pesos con 00/100 (RD$3,500.00) mensuales, a favor del señor ERNESTO REYNOSO MOREL, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.28892.

ARTICULO 14.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Dieciocho Mil Pesos con 00/100 (RD$18,000.00) mensuales, a favor del señor PERSIO AUGUSTO OVIEDO BELTRE OGANDO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0005058-2.

ARTICULO 15.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales, a favor del señor ALCIDES SOSA NAVARRO, portador dela Cédula de Identidad y Electoral No.001-0515517-0.

ARTICULO 16.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Seis Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor del señor JOSE GENRRY MARTINO VELEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0254749-4.

ARTICULO 17.- Se eleva a la suma de Tres Mil Pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano, a favor del señor BENITO BIRILO MORLA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0095895-7.

ARTICULO 18.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor del señor MARIO ANIBAL BELTRE, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0241639-3.

ARTICULO 19.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Siete Mil Quinientos Pesos Oro con 00/100 (RD$7,500.00) mensuales, a favor del señor JESÚS MARIA SALVADOR FELIZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0290677-3.

ARTICULO 20.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Quince Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor de la señora EUSEBIA ANTONIA BISONO LOVERAS, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0061225-8.

ARTICULO 21.- Se eleva a la suma de Tres Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora ASIA SANTOS LAUREANO, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0540820-7.

ARTICULO 22.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor del señor ANDRES GOMEZ GARCIA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0727222-1.

ARTICULO 23.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Ocho Mil Quinientos Pesos con 00/100 (RD$8,500.00) mensuales, a favor de la señora PASCUALA MIGUELINA ORTEGA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0228814-9.

ARTICULO 24.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Ocho Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor del señor EMERITO PERDOMO FERNANDEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0714112-9.

ARTICULO 25.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Quince Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor del señor LEONARDO ANTONIO RODRIGUEZ RODRIGUEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0637430-9.

ARTICULO 26.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$4,000.00) mensuales, a favor de la señora ALTAGRACIA GALIA FELIZ FAMILIA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0077054-4.

ARTICULO 27.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$4,000.00) mensuales, a favor del señor FREDDY ANTONIO CASTRO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0027874-6.

ARTICULO 28.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Ocho Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor de la señora MARIA DEL CARMEN SANTANA JEREZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0151092-3.

ARTICULO 29.- Se eleva a la suma de Nueve Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$9,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora ASIA LUISA VICTORIA INSERNIA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0023047-3.

ARTICULO 30.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor de la señora MARIA CATALINA FELIZ GOMEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0321735-2.

ARTICULO 31.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor de la señora JUANA

CASTILLO ESTRELLA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0247657-9.

ARTICULO 32.- Se eleva a la suma de Siete Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$7,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor CARLOS CONRADO CAMPOS PINA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0057274-2.

ARTICULO 33.- Se eleva a la suma de Ocho Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor RAMON ANTONIO PICHARDO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0215538-9.

ARTICULO 34.- Se eleva a la suma de Ocho Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor VIDAL ANTONIO LIRANZO CASTELLANO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0010639-2.

ARTICULO 35.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Quince Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor del señor WILSON BENJAMIN CALDERON VALENZUELA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0414334-2.

ARTICULO 36.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor de la señora MÁXIMA LUCIA REYES GONZALEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0519206-6.

ARTICULO 37.- Se le eleva a la suma de Cuatro Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$4,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora ANTONIA MORENO, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.005-0015540-3.

ARTICULO 38.- Se eleva a la suma de Cuatro Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$4,000.00) mensuales, la pensión otorgada a favor por el Estado Dominicano a favor de la señora DELFINA ANADINA JORGE QUEZADA VDA. LOPEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0258552-8.

ARTICULO 39.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales a favor de la señora SINFOROSA MARIA RAMOS RAMOS, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0403231-3.

ARTICULO 40.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veinte Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales, a favor del señor

FRANCISCO LARA DECENA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0054264-5.

ARTICULO 41.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales, a favor de la señora LIZANDRA YOKASTA TAPIA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 101-0002002-2.

ARTICULO.42 - Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales, a favor de la señora LLIGIA ALTAGRACIA SUAZO ACEVEDO, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0056715-5.

ARTICULO 43.- Se eleva a la suma de Cuatro Mil Quinientos Pesos Oro con 00/100 (RD$4,500.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor RAMON FELIZ PEREZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0738881-1.

ARTICULO 44.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor del señor DEOGRACIA ALMANDO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0780204-3.

ARTICULO 45.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veinte Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales, a favor del señor SOCRATES DANILO POLANCO JAVIER, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0117375-5.

ARTICULO 46.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$4,000.00) mensuales, a favor de la señora MARIA TORRES MOREL, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.060-0012694-3.

ARTICULO 47.- Se eleva a la suma de Cuatro Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$4,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor ABRAHAM DE LA CRUZ CORDERO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.005-0011389-9.

ARTICULO 48.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor de la señora MAXIMA CONCEPCION MEJIA MELO, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0580024-7.

ARTICULO 49.- Se eleva a la suma de Cinco Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor FELIPE CEDEÑO DE JESUS, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0105291-8.

ARTICULO 50.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor del señor GENARO ALTAGRACIA NUÑEZ MEREJO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1658508-4.

ARTICULO 51.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$4,000.00) mensuales, a favor del señor FELIX VINICIO MIRANDA PERALTA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1186338-7.

ARTICULO 52.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor del señor GENARO ANTONIO ESPINAL, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0296387-3.

ARTICULO 53.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos Oro con 86/100 (RD$2,039.86) mensuales, a favor del señor GABRIEL CASTILLO TAVERAS, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0909141-3.

ARTICULO 54.- Se eleva a la suma de Cuatro Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$4,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora FIORDA CRUZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.34054-31.

ARTICULO 55.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales, a favor de la señora YANET ALTAGRACIA GARCIA ESPINAL, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-091164-0.

ARTICULO 56.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Siete Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$7,000.00) mensuales, a favor del señor RAFAEL ANTONIO MEJIA HERNANDEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0124147-9.

ARTICULO 57.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor de la señora ONEIDA HERNANDEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0856998-9.

ARTICULO 58.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veinte Mil Quinientos Pesos Oro con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales, a favor del señor CELSO DANIEL CABREJA CRUZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0779024-8.

ARTICULO 59.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Quinientos Pesos Oro con 00/100 (RD$3,500.00) mensuales, a favor del señor JOSE MOTA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0265588-3.

ARTICULO 60.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor del señor JUAN EVANGELISTA VARGAS CASTILLO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0003977-5.

ARTICULO 61.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales, a favor de la señora MERCEDES RODRIGUEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0971873-4.

ARTICULO 62.- Se eleva a la suma de Ocho Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano, a favor de la señora ARACELIS QUEZADA PEÑA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0142652-6.

ARTICULO 63.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Doscientos Pesos con 00/100 (RD$3,200.00) mensuales, a favor del señor FELIX VALOY ZABALA LUCIANO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0392238-1.

ARTICULO 64.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Quinientos Pesos con 00/100 (RD$4,500.00) mensuales, a favor del señor MARIO RAMOS RODRIGUEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0290638-5.

ARTICULO 65.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor del señor VICTOR MODESTO AQUINO REINOSO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0311498-0.

ARTICULO 66.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Quinientos Pesos con 00/100 (RD$3,500.00) mensuales, a favor del señor VICTORIANO ULLOA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0267600-4.

ARTICULO 67.- Se eleva a la suma de Trece Mil Seiscientos Pesos con 00/100 (RD$13,600.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor LUIS GINES LORA ARES, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0767604-1.

ARTICULO 68.- Se le asigna una pensión del Estado de Diez Mil Pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor del señor AGUSTIN C. HERNANDEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.047-0084494-9.

ARTICULO 69.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales, a favor de la señora CARMEN VALDEZ VDA. GARCIA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0112049-1.

ARTICULO 70.- Se eleva a la suma de Ocho Mil Pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora SERAFINA MARTINEZ VDA. CEPEDA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.047-0084581-3.

ARTICULO 71.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor de la señora OLGA DOLORES VARGAS VDA. DUVERGE, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0100453-9.

ARTICULO 72.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales, a favor del señor FRANCISCO ANTONIO TEJADA PEÑA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1195179-4.

ARTICULO 73.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veinte Mil Pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales, a favor de la señora ROSA MARIA TEJADA YULI, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0650759-3.

ARTICULO 74.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor del señor FACUNDO FRANCISCO DISLA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0950939-8.

ARTICULO 75.- Se eleva a la suma de Diez Mil Pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor JOSE MARIA CAMINERO CALDERON, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0108437-4.

ARTICULO 76.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Quince Mil Pesos con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor del señor ANTONIO LORA GOMEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0753964-5.

ARTICULO 77.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor del señor JOSE NICOLAS CHEVALIER BARET, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0372064-5.

ARTICULO 78.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales, a favor de la señora MARIA MEJIA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0205681-9.

ARTICULO 79.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veinticuatro Mil Pesos con 00/100 (RD$24,000.00) mensuales, a favor de la señora EMMA ALTAGRACIA LOPEZ SEVERINO, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0036599-8.

ARTICULO 80.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez y Seis Mil Cuatrocientos Pesos con 00/100 (RD$16,400.00) mensuales, a favor del señor VALENTIN MANUEL SANTANA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0149467-2.

ARTICULO 81.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Ocho Mil Pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor del señor EPIFANIO PAULINO LANTIGUA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0189828-6.

ARTICULO 82.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor de la señora MARIA ANTONIETA HAZIM RISCO VDA. BARINAS, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0964695-0.

ARTICULO 83.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veinte Mil Pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales, a favor de la señora LIDIA MERCEDES MANZUETA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1063668-5.

ARTICULO 84.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Ocho Mil Pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor del señor NARDO POLANCO INFANTE, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0424483-5.

ARTICULO 85.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez y Ocho Mil Pesos con 00/100 (RD$18,000.00) mensuales, a favor del señor RODOLFO SOSA SANTANA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.029-0000381-1.

ARTICULO 86.- Se aumenta a cuatro mil pesos con 00/100 (RD$4,000.00) mensuales la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor de la señora MARIA ESTHER GONZALEZ VDA. MENDEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0401630-8.

ARTICULO 87.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Pesos con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales, a favor de la señora FELIPA GERMAN, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0056019-2.

ARTICULO 88.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez y Seis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 00/100 (RD$16,318.00) mensuales, a favor de la señora LEONOR ALEXANDRA VALVERDE, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0115681-8.

ARTICULO 89.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Quince Mil Pesos con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor de la señora CLARA DEYANIRA DOMINGUEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0021149-9.

ARTICULO 90.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Quinientos Pesos con 00/100 (RD$3,500.00) mensuales, a favor del señor JUAN MARIA ACOSTA CAMPO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0363659-3.

ARTICULO 91.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veinticinco Mil Pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales, a favor del señor PEDRO A. MATEO LANDA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0392580-6.

ARTICULO 92.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Seis Mil Pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora MAYRA SOLDELINA MONTILLA SOTO, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0599126-9.

ARTICULO 93.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor del señor ANDRES GOMEZ GARCIA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0727222-1.

ARTICULO 94.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Siete Mil Setecientos Siete Pesos con 22/100 (RD$7,707.22) mensuales, a favor del señor PEDRO CORDERO GOMEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0892309-5.

ARTICULO 95.- Se eleva a la suma de Veinte Mil Pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano, a favor de la DRA. TRINA URBAEZ DE BLANDINO, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0064740-3.

ARTICULO 96.- Se eleva a la suma de Seis Mil Quinientos Pesos con 00/100 (RD$6,500.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano, a favor del señor FRANKLIN MANUEL MADERA FELIX, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0518559-9.

ARTICULO 97.- Queda derogado el numeral 1 del Decreto No. 638-04 del 13 de julio del 2004, correspondiente al Secretariado Técnico de la Presidencia, que concede una pensión del Estado Dominicano de Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100 (RD$16,318.88) mensuales, al señor RANULFO RODRIGUEZ MEJIA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0058237-8.

ARTICULO 98.- Se modifica el numeral 122 del Decreto No. 653-04, de fecha 14 de julio del 2004, para que se lea y rija de la forma siguiente:

122) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor. VICTOR PEREZ BALBUENA**,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0031837-7, con un monto de RD$20,000.00 (Veinte Mil Pesos con 00/100 centavos).

ARTICULO 99.- Se modifica el numeral 123 del Decreto No. 653-04, de fecha 14 de julio del 2004, para que se lea y rija de la forma siguiente:

123) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor MARIO JULIO CEDANO SANTANA, Cédula de Identidad y Electoral No. 026-0038770-4, con un monto de RD$13,647.00 (Trece Mil Seiscientos Cuarenta y Siete Pesos con 00/100 centavos).

ARTICULO 100.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Doscientos Pesos Oro con 00/100 (RD$3,200.00) mensuales, a favor de la señora TEOFILA ANTONIA MARTINEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0185020-4.

ARTICULO 101.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Doscientos Pesos Oro con 00/100 (RD$3,200.00) mensuales, a favor de la señora MAYRA IVELISSE BAEZ ORTIZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0004822-2.

ARTICULO 102.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Doce Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales, a favor del señor MANUEL ANTONIO DUARTE, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0006146-4.

ARTICULO 103.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor del señor BIENVENIDO CAMILO HIDALGO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0836545-3.

ARTICULO 104.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diecisiete Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$17,000.00) mensuales, a favor de la señora VENECIA ISABEL CALDERON DE GUZMAN, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 031-0092601-7.

ARTICULO 105.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Trece Mil Seiscientos Pesos Oro con 00/100 (RD$13,600.00) mensuales, a favor de la señora CARMEN SUAREZ DE DIAZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 031-0198893-3.

ARTICULO 106.- Se eleva a la suma de Cuatro Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$4,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora MILAGROS VDA. GRULLON, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-1422374-6.

ARTICULO 107.- Se eleva a la suma de Cuatro Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$4,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora LUDOVINA TEOLINDA MARTINEZ VDA. AYALA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0116004-2.

ARTICULO 108.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Doce Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales, a favor de la señora WILMA ALTAGRACIA MENDEZ FERRERAS, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0567288-5.

ARTICULO 109.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veintiocho Mil Quinientos Cincuenta Pesos con 00/100 (RD$18,550.00) mensuales, a favor del señor JULIO GIRADEZ CASASNOVAS, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 027-0008428-4.

ARTICULO 110.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor de la señora FULVIA DOLORES SANCHEZ MEJIA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0768656-0.

ARTICULO 111.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veinte Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales, a favor de la señora CARMEN YOLANDA DIAZ DE LA CRUZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0523736-6.

ARTICULO 112.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Ocho Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor de la señora ALTAGRACIA GOMEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 055-001041-7.

ARTICULO 113.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor de la señora JUANA FRANCISCA PEREZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0725402-1.

ARTICULO 114.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Ocho Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor de la señora NADIA SOSA GUZMAN, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0002307-6.

ARTICULO 115.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor del señor FRANCISCO A. SOTO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0151112-9.

ARTICULO 116.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Ocho Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor del señor RAFAEL MEDINA FELIZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0014796-5.

ARTICULO 117.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Seis Mil Quinientos Pesos Oro con 00/100 (RD$6,500.00) mensuales, a favor del señor JUAN SORIANO VENEL, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0639786-2.

ARTICULO 118.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veinticinco Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales, a favor del señor JUAN MALDONADO SANTOS, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0080629-8.

ARTICULO 119.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Siete Mil Doscientos Pesos Oro con 00/100 (RD$7,200.00) mensuales, a favor del señor AMADO ABEL RODRIGUEZ TAVERAS, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0053414-8.

ARTICULO 120.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Nueve Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$9,000.00) mensuales, a favor del señor GUSTAVO MANUEL ESTRELLA DUARTE, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0374970-1.

ARTICULO 121.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Nueve Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$9,000.00) mensuales, a favor del señor HECTOR HERNANDEZ MAURICIO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0085484-3.

ARTICULO 122.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales, a favor de la señora FELA LORAIN, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 138-0001902-1.

ARTICULO 123.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veinte Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales, a favor de la señora LEONOR DE REGLA NOVA DE MADERA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0675402-1.

ARTICULO 124.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor del señor FELIPE EMILIO DE JESUS, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0388663-6.

ARTICULO 125.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor del señor HECTOR DE LA CRUZ CRUZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0568361-9.

ARTICULO 126.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor de la señora IRENE JEREZ GUZMAN, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0676998-7.

ARTICULO 127.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Catorce Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$14,000.00) mensuales, a favor de la señora NIEVE LUISA RAMIREZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0675604-2.

ARTICULO 128.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor de la señora RAFAELA ALTAGRACIA LOPEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0665729-9.

ARTICULO 129.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor del señor DOMINGO PAULA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0533151-6.

ARTICULO 130.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Doce Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales, a favor de la señora ANA BEATRIZ OLIVARES, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0136490-9.

ARTICULO 131.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Doce Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales, a favor de la señora DIANA MARIA ORTIZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0524047-7.

ARTICULO 132.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veinticinco Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales, a favor de la señora ALEJANDRINA GARCIA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0675118-3.

ARTICULO 133.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Catorce Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$14,000.00) mensuales, a favor de la señora RAFAELA AQUINO REYES, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0107691-7.

ARTICULO 134.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor del señor JOSE RODRIGUEZ ACOSTA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0422936-4.

ARTICULO 135.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor del señor FRANCISCO A DE LA CRUZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0925601-5.

ARTICULO 136.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Ocho Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor de la señora RAMONA RODRIGUEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0299952-1.

ARTICULO 137.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Dieciocho Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$18,000.00) mensuales, a favor del señor MARCELINO FONDEAR ALMANZAR, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0140318-6.

ARTICULO 138.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Ocho Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor del señor DANIEL OSORIO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0420639-6.

ARTICULO 139.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Ocho Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor de la señora ROSA ELBA HERNANDEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-06440029-7.

ARTICULO 140.- Se eleva a la suma de Ocho Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora ODILIS SANCHEZ.

ARTICULO 141.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Catorce Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$14,000.00) mensuales, a favor del señor MIGUEL MUÑOZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-1060338-8.

ARTICULO 142.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor de la señora CASILDA SILVERIO, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0704804-1.

ARTICULO 143.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez, Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor del señor VENANCIO JIMENEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0429377-4.

ARTICULO 144.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 145.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20)días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 661-04 que otorga pensiones del Estado Dominicano a favor de varias personas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 661-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veintisiete Mil Setecientos Veintinueve Pesos Oro con 00/100 (RD$27,729.00) mensuales, a favor del señor EMILIANO LORENZO RODRIGUEZ SANTOS, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 041-0002458-9.

ARTICULO 2.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veintisiete Mil Setecientos Veintinueve Pesos Oro con 00/100 (RD$27,729.00) mensuales, a favor del señor NAZARIO SUARDY SANTANA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 048-0006300-2.

ARTICULO 3.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veintisiete Mil Setecientos Veintinueve Pesos Oro con 00/100 (RD$27,729.00) mensuales, a favor del señor LEO VIRGILIO BELLO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0129821-4.

ARTICULO 4.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veintisiete Mil Setecientos Veintinueve Pesos Oro con 00/100 (RD$27,729.00) mensuales, a favor del señor BOLIVAR PIÑA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 010-0001108-8.

ARTICULO 5.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 6.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 662-04 que concede el beneficio de la Jubilación y asigna pensiones del Estado Dominicano a varios servidores públicos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 662-04

VISTA la Ley No. 379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de fecha 11 de diciembre del 1981;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Articulo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión del Estado a los siguientes servidores públicos:

1) Se asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del **Sr. Luis Ramón Veras Jiménez,** Cédula de Identidad y Electoral No. 047-0113105-6, con un monto de RD$12,000.00 (Doce Mil Pesos con 00/100).

2) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Bonifacia Peña Payano,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0285793-5, con un monto de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100).

3) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Ángela Marte Jiménez de Durán,** Cédula de Identidad y Electoral No. 047-0003888-0, con un monto de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100).

4) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Olga Reyes de la Cruz de Álvarez,** Cédula de Identidad y Electoral No. 025-0033858-3, con un monto de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100).

5) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del **Sr. José Alcántara Aracena,** Cédula de Identidad y Electoral No. 047-0016944-6, con un monto de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100).

6) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del **Sr. Ramón Andrés Ramírez José,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0979953-6, con un monto de RD$12,000.00 (Doce Mil Pesos con 00/100).

7) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Leonidas Eufracia,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0484474-1, con un monto de RD$12,000.00 (Doce Mil Pesos con 00/100).

8) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del **Sr. Rubén Darío Bonilla López,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0024423-5, con un monto de RD$15,000.00 (Quince Mil Pesos con 00/100).

9) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Marta Olinda Hicks French,** Cédula de Identidad y Electoral No.023-0025300-8, con un monto de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/100).

10) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Gladys Rivas González,** Cédula de Identidad y Electoral No. 045-0007207-1, con un monto de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/100).

11) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del **Sr. Fausto Jaime Alcides González González,** Cédula de Identidad y Electoral No. 010-0017499-3, con un monto de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100).

12) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Luz del Carmen Pérez Beltre,** Cédula de Identidad y Electoral No. 010-0007681-8, con un monto de RD$18,000.00 (Dieciocho Mil Pesos con 00/100).

13) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Irma Gisela Suero Sánchez,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0091083-5 con un monto de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100).

14) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Emilia Hermanza Odette Levasseur Marzan de González,** Cédula de Identidad y Electoral No. 055-0001426-0, con un monto de RD$15,380.00 (Quince Mil Trescientos Ochenta Pesos con 00/100).

15) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Marianela Geraldino,** Cédula de Identidad y Electoral No. 025-0005239-0, con un monto de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100).

16) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. María Hernández H. de González,** Cédula de Identidad y Electoral No.047-0003263-6, con un monto de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100).

17) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Lourdes Dinorah Catedral,** Cédula de Identidad y Electoral No. 025-0004729-1, con un monto de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100).

18) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del **Sr. Miguel Antonio Martínez Collado,** Cedula de Identidad y Electoral No. 002-0018854-8, con un monto de RD$23,642.00 (Veintitrés Mil Seiscientos Cuarenta y Dos Pesos con 00/100).

19) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Irma Gisela Suero Sánchez,** Cedula de Identidad y Electoral No. 001-0091083-5 con monto de RD$25,000.00 (Veinticinco Cinco Mil Pesos con 00/100).

20) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Flavia Altagracia de la Cruz Martínez,** cedula de Identidad y Electoral No. 001-0790516-8 con monto de RD$16,318.00 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 00/100).

21) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Olga Dolores Vargas Vda. Duverge,** cedula de Identidad y Electoral No. 001-0100453-9 con monto de RD$12,000.00 (Doce Mil Pesos con 00/100).

22) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del **Sra. Bertilia Lora Vda. Benoit Zacarías,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0931150-6, con un monto de RD$20,000.00 (Veinte Mil Pesos con 00/100).

23) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sr. Atocha Jourdain Señor de Abatte,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0100876-1 con un monto de RD$6,300.00 (Seis Mil Trescientos Pesos con 00/100).

24) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Francisca Ivette Barbel Rolan,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0057884-8, con un monto de RD$6,000.00 (Seis Mil Pesos con 00/100).

25) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del **Sra. Johanny Sánchez de Fernández,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0201802-5, con un monto de RD25,000.00 (Veinticinco Mil con 00/100).

26) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Oneida González Vda. Gonell,** Cédula de identidad y electoral No.047-0100668-8, con un monto de RD$16,318.00 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 00/100).

27) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Dionisio Antonio Peña,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0031084-6, con un monto de RD$12,400.00 (Doce Mil Cuatrocientos Pesos con 00/100).

28) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Rosa María Mora Contreras,** Cédula de Identidad y Electoral No.047-001617-8, con un monto de RD$16,341.00 (Dieciséis Mil Trescientos Cuarenta y un Pesos con 00/100).

29) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del **Sr. Rubén Bonilla,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0024423-5, con un monto de RD$20,000.00 (Veinte Mil Pesos con 00/100).

30) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Julia Margarita Fermín M,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0105402-1, con un monto de RD$19,000.00 (Diecinueve Mil Pesos con 00/100).

31) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del **Sr. Ramón Emilio Cabreja,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0504703-9, con un monto de RD$12,000.00 (Doce Mil Pesos con 00/100).

32) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del **Sr. Ramón Agustín Rodríguez,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0111149-0, con un monto de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100).

33) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Atala Azar Vda. Escobar,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0067645-1, con un monto de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100).

34) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del **Sr. Faustino Florentino Díaz,** Cédula de Identidad y Electoral No. 093-0024227-9, con un monto de RD$28,800.00 (Veinte Ocho Mil Ochocientos Pesos con 00/100).

35) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del **Sr. Héctor Arvelo Ruiz,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0847747-2, con un monto de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/100).

36) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del **Sr. Domingo Aquino**, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0131224-7, con un monto de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100).

37) Se asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Ana Consuelo Lora de Martínez,** Cedula de Identidad y Electoral No. 001-1487783-0, con un monto de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/100).

38) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Victoria María Aquino Encarnación,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0292351-3, con un monto de RD$11,202.33 (Once Mil Doscientos Dos Pesos con 33/100).

39) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del **Sr. Julián Mercedes Concepción,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0014818-8, con un monto de RD$8,749.42 (Ocho Mil Setecientos Cuarenta y Nueve Pesos con Cuarenta y Dos 42/100).

40) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Grecia Isabel Fermín,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0977294-7, con un monto de RD$16,318,88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con Ochenta y Ocho 88/100).

41) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Thelma Esperanza Álvarez Honrado,** Cédula de Identidad y Electoral No. 056-0008222-5, con un monto de RD$4,070.10 (Cuatro Mil Setenta Pesos con Diez 10/100).

42) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Gisela Nova Campuzano,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0728377-2, con un monto de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho con Ochenta y Ocho 88/100).

43) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del **Sr. Fior Daliza María Rivera Sánchez,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0786709-5, con un monto de RD$21,802.40 (Veintiún Mil Ochocientos Dos Pesos con Cuarenta 40/100).

44) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Norka Espinal Vargas,** Cédula de Identidad y Electoral No. 031-0098707-6, con un monto de RD$20,000.00 (Veinte Mil Pesos con 00/100).

45) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Liliana Margarita Saneaux,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-1323854-7, con un monto de RD$21,200.00 (Veintiún Mil Doscientos Pesos con 00/100).

46) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Olimpia Ana Bella Ledesma,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-1424073-2, con un monto de RD$8,645.00 (Ocho Mil Seiscientos Cuarenta y Cinco Pesos con 00/100).

47) Se asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del **Sr. Vinicio A. Franco Rodríguez**, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0249084-4, con un monto de RD$20,000.00 (Veinte Mil Pesos con 00/100).

48) Se asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Nieves Ramírez Veloz,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0284636-7, con la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100).

49) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Carmen Milagros Mateo Reyes,** Cédula de Identidad y Electoral No. 034-0002805-0, con un monto de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/100).

50) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del **Sr. Manuel Cuevas Feliz,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0961010-5, con un monto de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/100).

51) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Acacia Julia Cuevas,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0025179-2, con un monto de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/100).

52) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del **Sr. Adolfo Rosa Almanzar,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0735502-6, con un monto de RD$12,600.00 (Doce Mil Seiscientos Pesos con 00/100).

53) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Belkis María Núñez Castillo,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0851606-3, con un monto de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/100).

54) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del **Sr. José del Carmen Liberata,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0726614-0, con un monto de RD$14,000.00 (Catorce Mil Pesos con 00/100).

55) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del **Sr. Tomas Regalado Núñez,** Cédula de Identidad y Electoral No. 031-0062087-5, con un monto de RD$32,351.02 (Treinta y Dos Mil Trescientos Cincuenta y Uno Pesos con 00/100).

56) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Fresa Peralta,** Cédula de Identidad y Electoral No. 072-0003838-3, con un monto de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100).

57) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Victoria C. Sánchez,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0777222-0, con un monto de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100).

58) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Mercedes María Román Piña,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0033788-0, con un monto de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100).

59) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Martha Ivelisse Herrera Méndez,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0759095-2, con un monto de RD$14,420.00 (Catorce Mil Cuatrocientos Veinte Pesos con 00/100).

60) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Dionisia Almonte,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0713557-6, con un monto de RD$14,945.00 (Catorce Mil Novecientos Cuarenta y Cinco Pesos con 00/100 centavos).

61) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del **Sr. Mártires Pérez Díaz,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-001-1024630-3 con un monto de RD$8,500.00 (Ocho Mil Quinientos Pesos con 00/100)

62) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del **Sr. Ramón D. Bernard Camacho,** Cédula de Identidad y Electoral No. 023-0028435-9, con un monto de RD$30,000.00 (Treinta Mil Pesos con 00/100).

63) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del **Sr. Pedro Agramonte Pérez,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0727694-1, con un monto de RD$11,200.00 (Once Mil Doscientos Pesos con 00/100).

64) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Celia Guerrero,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-1262502-5, con un monto de RD$15,251.20 (Quince Mil Doscientos Cincuenta y uno Pesos con 00/100).

65) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del **Sr. Luis Ramón Veras Jiménez,** Cédula de Identidad y Electoral No. 047-0113105-6, con un monto de RD$15,000.00 (Quince Mil Pesos con 00/100).

66) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Olga Dolores Vargas Vda. Duvergue,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0100453-9, con un monto de RD$15,000.00 (Quince Mil Pesos con 00/100).

67) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del **Sr. Ramón Mata,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0606164-1, con un monto de RD$11,213.06 (Once Mil Doscientos Trece Pesos con Seis 06/100).

68) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del **Sr. Tirso Saturnino Moquete Acosta,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0166421-7, con un monto de RD$11,553.06 (Once Mil Quinientos Cincuenta y Tres Pesos con Seis 06/100).

69) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Frida Messina de Lalane,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0159199-8, con un monto de RD$ 18,486.40 (Dieciocho Mil Cuatrocientos Ochenta y Seis Pesos con Cuarenta 40/100).

70) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Cecilia Altagracia Cabrera Castillo,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0077577-4,

con un monto de RD$7,486.40 (Siete Mil Cuatrocientos Ochenta y Seis Pesos con Cuarenta 40/100).

71) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del **Sr. Rafael Augusto Puello Ortiz,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0200705-1, con un monto de RD$ 12,000.00 (Doce Mil Pesos con 00/100 centavos).

72) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Clotilde Gómez Arias,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-1018076-7, con un monto de RD$22,400.00 (Veinte Dos Mil Cuatrocientos Pesos con 00/100).

73) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Altagracia Gómez G.,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0094833-0, con un monto de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con Ochenta y Ocho 88/100).

74) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Fulbia Rosa Altagracia Velásquez Aguirre,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0110022-0, con un monto de RD$7,647.00 (Siete Mil Seiscientos Cuarenta y Siete con 00/100).

75) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del **Sr. Miguel Manuel Castro Robaina,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0824202-5, con un monto de RD$12,324.00 (Doce Mil Trescientos Veinticuatro Pesos con 00/100)

76) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Ramona Ibelisse Leonor Carbuccia Guzmán,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0200477-7, con un monto de RD$15,450.00 (Quince Mil Cuatrocientos Cincuenta con 00/100).

77) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. María Ivelisse Estévez de Castillo,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-1078438-6, con un monto de RD$10,240.00 (Diez Mil Doscientos Cuarenta con 00/100).

78) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del **Sr. Julio Cesar Pichardo,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0384434-6, con un monto de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100).

79) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Cándida Ivonne Florentino Santiago de Santana,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-1022066-2, con un monto de RD$24,300.00 (Veinticuatro Mil Trescientos Pesos con 00/100).

80) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Yolanda Polanco,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0796997-4,con un monto de RD$7,647.00 (Siete Mil Seiscientos Cuarenta y Siete Pesos con 00/100).

81) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Lepida Mireya Castillo García,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0122996-1, con un monto de RD$12,600.00 (Doce Mil Seiscientos Pesos con 00/100).

82) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Isabel Rodríguez,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0137569-9, con un monto de RD$15,000.00 (Quince Mil Pesos con 00/100).

83) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Martha Argentina Abud García,** Cédula de Identidad y Electoral No. 031-0093986-1, con un monto de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100).

84) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Verónica Altagracia de Ceballos,** Cédula de Identidad y Electoral No. 031-0017240-6, con un monto de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100).

85) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del **Sr. José Mieses,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0972477-3, con un monto de RD$13,864.80 (Trece Mil Ochocientos Sesenta y Cuatro Pesos con Ochenta 80/100).

86) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Rosa María Mora Contreras,** Cédula de Identidad y Electoral No. 047-0016127-8, con un monto de RD$13,099.34 (Trece Mil Noventa y Nueve Pesos con Treinta y Cuatro 34/100).

87) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del **Sr. Fernando Fernández de Castro Mejía,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0109640-2, con un monto de RD$11,354.55 (Once Mil Trescientos Cincuenta y Cuatro Pesos con Cincuenta y Cinco 55/100).

88) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Felicita Heredia Lorenzo,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0879982-6, con un monto de RD$16,318.00 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 00/100).

89) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Carmen Lidia Rojas,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0052466-9, con un monto de RD$4,000.00 (Cuatro Mil Pesos con 00/100).

90) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Elcida de los Ángeles Pimentel Báez,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0793153-7, con un monto de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con Ochenta y Ocho 88/100).

91) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Guadalupe Virginia Ruiz Sánchez,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0703201-3, con un monto de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con Ochenta y Ocho 88/100).

92) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Lidia Esther Díaz Duarte,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0047989-8, con un monto de RD$8,346.52 (Ocho Mil Trescientos Cuarenta y Seis Pesos con Cincuenta y Dos 52/100).

93) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Mercedes Argentina Peña Reyes,** Cédula de Identidad y Electoral No. 056-0018425-2, con un monto de RD$12,379.00 (Doce Mil Trescientos Setenta y Nueve Pesos con 00/100).

94) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **Sra. Ramona Rosa Nolasco,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0873625-7, con un monto de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con Ochenta y Ocho 88/100).

95) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del **Sr. Ramón Mata,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0606164-1, con un monto de RD$10,584.00 (Diez Mil Quinientos Ochenta y Cuatro Pesos Con 00/100).

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 663-04 que concede el beneficio del aumento de pensiones otorgadas por el Estado Dominicano a favor de varias personas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 663-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre del 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Articulo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio del aumento de la pensión otorgada por el Estado dominicano a los siguientes pensionados:

1) Se eleva a la suma de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del **Sr. Víctor Luciano Mejía,** Cédula de Identidad y Electoral No. 012-0002098-3.

2) Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra. Adelsida Peña Méndez,** Cédula de Identidad y Electoral No. 022-0015748-1.

3) Se eleva a la suma de RD$25,000.00 (Veinticinco Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del **Sr. José Aquiles Batista,** Cédula de Identidad y Electoral 001-0504678-3.

4) Se eleva a la suma de RD$12,500.00 (Doce Mil Quinientos Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra**. **Daría Santana Rivas,** Cédula de Identidad y Electoral No. 031-0284264-2.

5) Se eleva a la suma de RD$11,500.00 (Once Mil Quinientos Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del **Sr. Juan B. Wagner,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0103868-5.

6) Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del **Sr. Bienvenido Matos Miranda**, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0929469-4, con un monto de

7) Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100), la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra. María Virgen Aquino Martínez**, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-1524895-7.

8) Se eleva a la suma de RD$7,200.00 (Siete Mil Doscientos Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra. Gloria Maria Gómez,** Cédula de Identidad y Electoral No. 010-0048035-8.

9) Se eleva a la suma de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la Sra. **Gladis Altagracia de León,** Cédula de Identidad y Electoral No. 045-0016086-8.

10) Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del **Sr. Juan Vásquez Acosta,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0177777-9.

11) Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra. Altagracia Minerva Peralta,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0133442-3.

12) Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del **Sr. Tomás Enríquez Durán Medrano,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0775566-2.

13) Se eleva a la suma de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra. Rosa Luisa Yunes,** Cédula de Identidad y Electoral No. 012-0059574-0.

14) Se eleva a la suma de RD$8,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra. Thelma N. Estrella D.,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0366461.

15) Se eleva a la suma de RD$31,500.00 (Treinta y Un Mil Quinientos Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del **Sr. Fabio José Caminero Pumarol,** Cédula de Identidad y Electoral No. 023-0023818-1.

16) Se eleva a la suma de RD$7,200.00 (Siete Mil Doscientos Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra. Flor A. Andujar,** Cédula de Identidad y Electoral No. 008-0001971-3.

17) Se eleva a la suma de RD$20,000.00 (Veinte Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del **Sr. Juan Luis Suárez,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0069611-1.

18) Se eleva a la suma de RD$25,000.00 (Veinticinco Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del **Sr. Carlos A. Stubbs M.,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0324754-0.

19) Se eleva a la suma de RD$9,000.00 (Nueve Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del **Sr. José María Sánchez,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0157718-7.

20) Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra. María Soledad Díaz de la Rosa,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0074561-1.

21) Se eleva a la suma de RD$7,500.00 (Siete Mil Quinientos Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra. Yolanda Piña Luperon,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0131949-9.

22) Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del **Sr. Eliceo Drullard Payano,** Cédula de Identidad y Electoral No. 061-0009340-3.

23) Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra. Lourdes M. Portorreal,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0000391-2.

24) Se eleva a la suma de RD$9,849.00 (Nueve Mil Ochocientos Cuarenta y Nueve Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del **Sr**. **Ramón Delio Pirón Mateo,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0291185-6.

25) Se eleva a la suma de RD$25,000.00 (Veinticinco Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del **Sr. Rafael F. Núñez Llano,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-00097143-1.

26) Se eleva a la suma de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del **Sr. Napoleón Fabián,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0036967-7.

27) Se eleva a la suma de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra. María Altagracia Tirado,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0897617-6.

28) Se eleva a la suma de RD$9,500.00 (Nueve Mil Quinientos Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del **Sr. Plinio Antonio Uceta,** Cédula de Identidad y Electoral No. 046-0015559-4.

29) Se eleva a la suma de RD$12,000.00 (Doce Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del **Sr. Teófilo Severino Payano,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0123618-0.

30) Se eleva a la suma de RD$10,716.00 (Diez Mil Setecientos Dieciséis Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del **Sr**. **Bartolo Romero Ortíz,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0176911-5

31) Se eleva a la suma de RD$14,122.22 (Catorce Mil Cientos Veintidós con 22/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra. Islanda María de Corniell,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-167212-9.

32) Se eleva a la suma de RD$6,772.00 (Seis Mil Setecientos Setenta y Dos Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra. Ana Joaquina Jaques Gil,** Cédula de Identidad y Electoral No. 036-0002112-9.

33) Se eleva a la suma de RD$7,707.00 (Siete Mil Setecientos Siete Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del **Sr. Pedro Cordero Gómez,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0892309-5.

34) Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra. Lidia Vda. De Rodríguez,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-015224-3.

35) Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra. Isabel Cristina Rodríguez G.,** Cédula de Identidad y Electoral No. 040-0008093-9.

36) Se eleva a la suma de RD$6,828.00 (Seis Mil Ochocientos Veintiocho Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del **Sr. Dionisio Ureña Ceballos,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-09009125-6.

37) Se eleva a la suma de RD$7,228.00 (Siete Mil Doscientos Veintiocho Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra. Rosa Vásquez Zapata,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0490725-8.

38) Se eleva a la suma de RD$32,200.00(Treinta y Dos Mil Doscientos Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra. Mirian de la Rosa de Ruiz**, Cédula de Identidad y Electoral No. 002-0017961-2.

39) Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra. Miami Ruiz de Madera**, Cédula de Identidad y Electoral No. 3117 serie 5 (c.v.).

40) Se eleva a la suma de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra. Elba María Tirado,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0301204-3..

41) Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del **Sr. Ramón Veras Jiménez,** Cédula de Identidad y Electoral No. 047-0113105-6.

42) Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos 00/100), la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del **Sr. Ramón Agustín Rodríguez,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0111149-0.

43) Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra. Siria Cepeda de Fernández,** Cédula de Identidad y Electoral No.031-0113399-3.

44) Se eleva a la suma de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra**. **Seferina Recio Familia,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0742566-2

45) Se eleva a la suma de RD$5,127,.00 (Cinco Mil Ciento Veinte y Siete Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del **Sr. Heriberto Ferreras Ferreras,** Cédula de Identidad y Electoral No. 078-0001290-3

46) Se eleva a la suma de RD$6,000.00 (Seis Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra**. **Josefina Cepeda Marrero,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0192787-9.

47) Se eleva a la suma de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra**. **Elba Nidia Altagracia López,** Cédula de Identidad y Electoral No.047-0016061-9-

48) Se eleva a la suma de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra. Mareline Ferreras Carrasco,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0333146-8.

49) Se eleva a la suma de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sr**. **Amado Díaz,** Cédula de Identidad y Electoral No.031-0089164-7.

50) Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra**. **Bienvenida D. Pastora Gómez Pepín,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0147491-4.

51) Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra. Carina Tesalonica Lavandier Trinidad,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0087540-0.

52) Se eleva a la suma de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sr**. **Silvio Polanco Veras,** Cédula de Identidad y Electoral No.031-0043792-4.

53) Se eleva a la suma de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra. Mercedes E. Pérez Chicón,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0168097-3.

54) Se eleva a la suma de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra. Carmen Olga Margarita Cabral Ortega,** Cédula de Identidad y Electoral No.002-0023391-4.

55) Se eleva a la suma de RD$6,020.00 (Seis Mil Veinte Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra. Maria Dolores Erasqui,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-1220133-0.

56) Se eleva a la suma de RD$18,740.00 (Dieciocho Mil Setecientos Cuarenta Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sr. Aníbal Batista,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0476003-8.

57) Se eleva a la suma de RD$7,218.00 (Siete Mil Doscientos Dieciocho Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra. Consolación Hernández,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-1208920-6.

58) Se eleva a la suma de RD$13,643.00(Trece Mil Seiscientos Cuarenta y Tres Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra. Cecilia Cornelia Lizardo Pérez,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0107996-0.

59) Se eleva a la suma de RD$12,468.00 (Doce Mil Cuatrocientos Sesenta y Ocho Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sr. Arcadio Ismael Peralta,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0577875-7.

60) Se eleva a la suma de RD$8,638.00 (Ocho Mil Seiscientos Treinta y Ocho Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sor Nazarena Salazar Mercado,** Cédula de Identidad y Electoral No.050-0002080-9.

61) Se eleva a la suma de RD$5,375.00 (Cinco Mil Trescientos Setenta y Cinco Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra. Nery Luisa Velos Hernández,** Cédula de Identidad y Electoral No.050-0006041-7.

62) Se eleva a la suma de RD$5,958.00 (Cinco Mil Novecientos Cincuenta y Ocho Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra. Eufrocina María Rosado,** Cédula de Identidad y Electoral No.050-0004957-6..

63) Se eleva a la suma de RD$6,148.00 (Seis Mil Cientos Cuarenta y Ocho Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sr. Martín Capellán,** Cédula de Identidad y Electoral No.050-0027046-1.

64) Se eleva a la suma de RD$6,423.00 (Seis Mil Cientos Cuatrocientos Veintitrés Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del **Sr. Enrique Díaz,** Cédula de Identidad y Electoral No.050-0005651-4.

65) Se eleva a la suma de RD$5,495.00 (Cinco Mil Cuatrocientos Noventa y Cinco Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sr. José Ovino Peralta,** Cédula de Identidad y Electoral No.050-0001960-3.

66) Se eleva a la suma de RD$6,282.00 (Seis Mil Doscientos Ochenta y Dos Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra. Isabel Collado,** Cédula de Identidad y Electoral No.050-0025769-0.

67) Se eleva a la suma de RD$5,937.00 (Cinco Mil Novecientos Treinta y Siete Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra. María Altagracia Ureña Marte,** Cédula de Identidad y Electoral No.050-0015777-5.

68) Se eleva a la suma de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra. Rosa Caridad González Rodríguez,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0194713-3.

69) Se eleva a la suma de RD$6,623.00 (Cinco Mil Seiscientos Veintitrés Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra. Ramona Serrata Tiburcio,** Cédula de Identidad y Electoral No.050-0005451-9.

70) Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra. Eneida Bonilla de Gómez,** Cédula de Identidad y Electoral No.031-0099033-6

71) Se eleva a la suma de RD$9,742.00 (Nueve Mil Setecientos Cuarenta y Dos Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sr. Ramón Medina Quezada,** Cédula de Identidad y Electoral No.051-0000722-7.

72) Se eleva a la suma de RD$9,643.00 (Nueve Mil Seiscientos Cuarenta y Tres Pesos con 00/100) la pensión otorgada por Estado Dominicano a favor del **Sr. Julio Rómulo Espaillat Lora,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0104682-9.

73) Se eleva a la suma de RD$16,242.00 (Dieciséis Mil Doscientos Cuarenta y Dos Pesos con 00/100) la pensión otorgada por Estado Dominicano a favor del **Sr. Ceferino Moni Reyes,** Cédula de Identidad y Electoral No. 029-0002134-2.

74) Se eleva a la suma de RD$9,436.00 (Nueve Mil Cuatrocientos Treinta y Seis Pesos con 00/100) la pensión otorgada por Estado Dominicano a favor de la **Sra. Mabel Henríquez,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0100041-2.

75) Se eleva a la suma de RD$7,460.00 (Siete Mil Cuatrocientos Sesenta Pesos con 00/100) la pensión otorgada por Estado Dominicano a favor de la **Sra. Juana Ivelisse González Mateo,** Cédula de Identidad y Electoral No. 003-0013978-9.

76) Se eleva a la suma de RD$23,840.00 (Veintitrés Mil Ochocientos Cuarenta Pesos con 00/100) la pensión otorgada por Estado Dominicano a favor de la **Sra. Ana Margarita López,** Cédula de Identidad y Electoral No. 044-0004957-5.

77) Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por Estado Dominicano a favor del **Sra. Mercedes Francisca Hernández Vda. Gil,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0146871-8.

78) Se eleva a la suma de RD$9,475.00 (Nueve Mil Cuatrocientos Setenta y Cinco Pesos con 00/100). la pensión otorgada por Estado Dominicano a favor de la **Sra. Beatriz del Carmen Jiménez,** Cédula de Identidad y Electoral No. 033-0016150-6.

79) Se eleva a la suma de RD$18,142.00 (Diez y Ocho Mil Ciento Cuarenta y Dos con 00/100). la pensión otorgada por Estado Dominicano a favor de la **Sra. Enerolisa Antonia Simó**, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0045368-7.

80) Se eleva a la suma de RD$16,316.00 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciséis con 00/100). la pensión otorgada por Estado Dominicano a favor del **Sr. Georgina Daniel Marte,** Cédula de Identidad y Electoral No. 041-0003304-4.

81) Se eleva a la suma de RD$ 10,295,12 (Diez Mil Doscientos Noventa y Cinco Mil con Doce 12/100). la pensión otorgada por Estado Dominicano a favor de la **Sra. Dora Angélica Ramírez,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0736380-6.

82) Se eleva a la suma de RD$8,900.00 (Ocho Mil Novecientos Pesos con 00/100) la pensión otorgada por Estado Dominicano a favor del **Sr. Carlos Sully Hernández,** Cédula de Identidad y Electoral No. 046-0000230-9.

83) Se eleva a la suma de RD$10,636.00 (Diez Mil Seiscientos Treinta y Seis Pesos con 00/100) la pensión otorgada por Estado Dominicano a favor del **Sr. Leonidas Radhamés Rojas Jiménez,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0677916-8.

84) Se eleva a la suma de RD$6,700.00 (Seis Mil Setecientos Pesos con 00/100) la pensión otorgada por Estado Dominicano a favor de la **Sra. María del Carmen Herrera Mercedes,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0395221-4.

85) Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por Estado Dominicano a favor de la **Sra. Josefina Alt. Juliao Cordero,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0107980-4.

86) Se eleva a la suma de RD$16,318.00 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 00/100). la pensión otorgada por Estado Dominicano a favor del **Sr. Bruno Marcelino Cedeño Nolasco,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0170666-1.

87) Se eleva a la suma de RD$25,000.00 (Veinticinco Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por Estado Dominicano a favor del **Sr. Pablo Socorro Flores,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0154984-8.

88) Se eleva a la suma de RD$16,000.00 (Dieciséis Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por Estado Dominicano a favor del **Sra. Guadalupe V. Ruíz de Mueses,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0703201-3.

89) Se eleva a la suma de RD$28,000.00 (Veintiocho Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por Estado Dominicano a favor del **Sra. Felicita Heredia Lorenzo,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0879982-6.

90) Se eleva a la suma de RD$28,000.00 (Veintiocho Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por Estado Dominicano a favor del **Sra. Ramona Rosa Nolasco,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0873625-7.

91) Se eleva a la suma de RD$16,000.00 (Dieciséis Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por Estado Dominicano a favor del **Sra. Elfrida de los Angeles Pimentel Báez,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0793153-7.

92) Se eleva a la suma de RD$16,000.00 (Dieciséis Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por Estado Dominicano a favor del **Sr. Danilo Alfredo Medina,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-1349994-1.

93) Se eleva a la suma de RD$16,000.00 (Dieciséis Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por Estado Dominicano a favor del **Sra. Teresa Matos,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0692253-7.

94) Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por Estado Dominicano a favor del **Sra. Magali Santana,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0729737-6.

95) Se eleva a la suma de RD$18,000.00 (Dieciocho Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por Estado Dominicano a favor del **Sr. José Emilio Mena Núñez,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0722664-9.

96) Se eleva a la suma de RD$28,800.00 (Veintiocho Mil Ochocientos Pesos con 00/100) la pensión otorgada por Estado Dominicano a favor del **Sr. Félix Ramón Marte Fernández,** Cédula de Identidad y Electoral No. 031-0418630-3.

97) Se eleva a la suma de RD$15,900.00 (Quince Mil Novecientos Pesos con 00/100) la pensión otorgada por Estado Dominicano a favor del **Sr. Eddís Rafael Ramírez Oviedo,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0495866-5.

98) Se eleva a la suma de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/100), la pensión otorgada por Estado Dominicano a favor del **Sra. Ana María Abreu Reymen,** Cédula de Identidad y Electoral No. 048-0009295-1.

99) Se le asigna una pensión del Estado dominicano de RD$10,025.44 (Diez Mil Veinticinco Pesos con 44/100) mensuales, a favor de la **Sra. Alsacia Jeannette del Carmen Núñez Gómez,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-1506338-0.

100) Se le asigna una pensión del Estado dominicano de RD$12,000.00 (Doce Mil Pesos con 00/100) mensuales, a favor de la **Sra. Lourdes Yermenos de Simó,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0157907-6.

101) Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100). la pensión otorgada por Estado Dominicano a favor del **Sr. Américo Antonio Rodríguez León,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0392710-9.

102) Se le asigna una pensión del Estado dominicano de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) mensuales, a favor de la **Sra. Juliana Guerra Ubrí de Camejo,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0144502-1.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 664-04 que otorga pensiones del Estado Dominicano a favor de varias personas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 664-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Treinta y Cinco Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$35,000.00) mensuales, a favor del señor CARLOS JOSE MARIA GUILLEN, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 031-0198213-4.

ARTICULO 2.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Treinta Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$30,000.00) mensuales, a favor del señor ROQUE TEMISTOCLES BRETON ESTRELLA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 031-0132227-3.

ARTICULO 3.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veinte Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales, a favor del señor DENNY MERCEDES ESCOTO DE COMPRES, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 031-0080575-7.

ARTICULO 4.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veinte Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales, a favor del señor JUAN JOSE CRUZ MENDEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 031-0033500-3.

ARTICULO 5.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 6.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 665-04 que crea la Zona Franca Industrial Bella Vista, bajo la administración técnica y operativa de la sociedad Tildan Activewear Properties Dominican Republic, Inc.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 665-04

CONSIDERANDO: Que el establecimiento de las Zonas Francas de Exportación ha contribuido eficazmente a la reactivación económica y social de aquellas jurisdicciones donde han sido creadas.

CONSIDERANDO: Que el Artículo 19, acápite 'a' de la Ley No. 8-90 que fomenta la instalación de nuevas zonas francas y el crecimiento de las existentes, faculta al Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación para conocer, evaluar y recomendar al Poder Ejecutivo la instalación de nuevos parques industriales acogidos a los beneficios de dicha ley.

CONSIDERANDO: Que mediante la **Resolución No. 1-04-P,** el Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, en fecha 12 de enero del año 2004, recomienda al Poder Ejecutivo, para que autorice a la sociedad **GILDAN ACTIVEWEAR PROPERTIES, DOMINICAN REPUBLIC, INC.,** a desarrollar y operar una nueva zona franca industrial, que se denominará Zona Franca Industrial Bella Vista, la cual estará ubicada en una de terreno de área Dos Millones Doscientos Setenta y Cinco Mil Doscientos Setenta y Nueve Metros Cuadrados con Once Decímetros (2,275,279.11M²), dentro del ámbito de la Parcela No. 7, 6-B, 133-B y 133-c, del D. C. No, 29, y la Parcela No. 36 del Distrito Catastral No. 2, del Distrito Nacional , Sección de Guerra, República Dominicana, las cuales están distribuidas de la manera siguiente:

> Parcela No.7, del D. C. No.29, del Distrito Nacional, Sección de Guerra, sitio y lugar de Cuenca, limitada al Norte Parcela No.36, al Este Parcelas Nos. 8,10,11,12; al Sur Parcelas Nos. 30 y 31 y al Oeste Parcelas Nos. 6 y 36, con un área de 708,012 M2.

Parcela No.6-B, del D. C. No.29, del Distrito Nacional, Sección de Guerra, sitio y lugar de Cuenca, cuyos linderos son : Al Norte P. No.36; al Este P. No.7; al Sur P. No. 30 y Cañada La Pipa y al Oeste P. No.6-A, con un área de 915,008 M2.

Parcela No.133-B, del D. C. No.29, del Distrito Nacional, Sección de Guerra, limitada al Norte con la P. No.133-C, al Este P. No.7, al Sur P. No.7 y al Oeste P. No. 36, con un área total de 39,292.80 M2.

Parcela No.133-C, del D. C. No.29, del Distrito Nacional, Sección de Guerra, que colinda al Norte Parcelas Nos. 133-A y 133-D, al Este Parcela No.7, al Sur Parcelas Nos. 7 y 133-B y al Oeste, Parcela No.36, con un área total de 84,197.31 M2.

Parcela No.36, del D.C. No.2, del Distrito Nacional, Sección de Guerra, limitada: al Norte; Suc. Fernández y Suc. Facundo Frías, al Este Suc. Fecundo Frías, al Sur Parcelas Nos. 6 y 7 y al Oeste, Parcela No.1, separada por el camino de Guerra a Carabela, con un área de 528,769 M2.

VISTA la Resolución No. 1-04-P, de fecha 12 de enero del 2004, emitida por el Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación.

VISTA la Ley No. 8-90, del 15 de enero del año 1990.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se crea una zona franca que se denominará **ZONA FRANCA INDUSTRIAL BELLA VISTA,** la cual queda bajo la administración técnica y operativa de la sociedad **GILDAN ACTIVEWEAR PROPERTIES, DOMINICAN REPUBLIC, INC.,** Esta zona franca estará ubicada en una área de terreno de Dos Millones Doscientos Setenta y Cinco Mil Doscientos Setenta y Nueve Metros Cuadrados con Once Decímetros (2,275,279.11M²) , dentro del ámbito de la Parcela No. 7, 6-B, 133-B y 133-c, del D. C. No, 29, y la Parcela No. 36 del Distrito Catastral No. 2, del Distrito Nacional , Sección de Guerra, Republica Dominicana, las cuales están distribuidas de la manera siguiente:

Parcela No.7, del D. C. No.29, del Distrito Nacional, Sección de Guerra, sitio y lugar de Cuenca, limitada al Norte Parcela No.36, al Este Parcelas Nos. 8,10,11,12; al Sur Parcelas Nos. 30 y 31 y al Oeste Parcelas Nos. 6 y 36, con un área de 708,012 M2.

Parcela No.6-B, del D. C. No.29, del Distrito Nacional, Sección de Guerra, sitio y lugar de Cuenca, cuyos linderos son : Al Norte P. No.36; al Este P. No.7; al Sur P. No. 30 y Cañada La Pipa y al Oeste P. No.6-A, con un área de 915,008 M2.

Parcela No.133-B, del D. C. No.29, del Distrito Nacional, Sección de Guerra, limitada al Norte con la P. No.133-C, al Este P. No.7, al Sur P. No.7 y al Oeste P. No. 36, con un área total de 39,292.80 M2.

Parcela No.133-C, del D. C. No.29, del Distrito Nacional, Sección de Guerra, que colinda al Norte Parcelas Nos. 133-A y 133-D, al Este Parcela No.7, al Sur Parcelas Nos. 7 y 133-B y al Oeste, Parcela No.36, con un área total de 84,197.31 M2.

Parcela No.36, del D.C. No.2, del Distrito Nacional, Sección de Guerra, limitada: al Norte; Suc. Fernández y Suc. Facundo Frías, al Este Suc. Fecundo Frías, al Sur Parcelas Nos. 6 y 7 y al Oeste, Parcela No.1, separada por el camino de Guerra a Carabela, con un área de 528,769 M2.

ARTICULO 2.- Las condiciones bajo las cuales se desarrollará y operará dicha zona franca, estarán contenidas en un contrato, que deberá ser firmado entre el Estado Dominicano y la sociedad **GILDAN ACTIVEWEAR PROPERTIES, DOMINICAN REPUBLIC, INC.**

ARTICULO 3.- Se le otorga Poder Especial a la Secretaria de Estado de Industria y Comercio, para que en nombre y representación del Estado, suscriba con la sociedad **GILDAN ACTIVEWEAR PROPERTIES, DOMINICAN REPUBLIC, INC.,** el contrato tendente a la regulación de las relaciones y manejo de esta zona franca de exportación.

ARTICULO 4.- Envíese al Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 666-04 que concede el beneficio de la incorporación a varias instituciones sin fines de lucro.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 666-04

VISTA la Ley No.520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario, y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la Republica, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones

1.- FUNDACION PARA EL AVANCE DE LAS MATEMATICAS (FAMA), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 12 de abril del 2004.

2.- FUNDACION PARA EL DESARROLLO INTEGRAL BOCACHIQUENSE (FUNDEINBOCH), que tiene su domicilio en el municipio de Boca Chica, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de diciembre del 2003.

3.- FUNDACION DOMINICANA MADRES DESAMPARADAS (FUDOMADRE), que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 8 de septiembre del 2003.

4.- ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INVESTIGADORES DE FRAUDES Y CRIMENES FINANCIEROS (ALIFC), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 26 de septiembre del 2002 y ratificada mediante Resolución de fecha 7 de junio del 2004.

5.- SOCIEDAD PROTECCION AL NACIMIENTO Y ENVEJECIMIENTO DEL MUNDO, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo

Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 1 de abril del 2004.

6.- SOCIEDAD PROTECCION DOMINICO EUROPEA (GEO), que tiene su domicilio en la provincia de Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 1 de abril del 2004.

7.- FUNDACION INSTITUCIONAL DE PREVENCION DEL SIDA Y PROTECCION DEL ADULTO MAYOR, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 5 de marzo del 2004.

8.- ASOCIACION AGRARIA SAN ANTONIO, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 26 de diciembre del 2003.

9.- ASOCIACION SKATEBOARD SANTO DOMINGO, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 11 de marzo del 2004.

10.- FUNDACION JUVENTUD POR EL PORVENIR PRO DESARROLLO DE LA REGION ENRIQUILLO, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 8 de junio del 2003 y ratificada mediante Resolución de fecha 8 de junio del 2004.

11.- FUNDACION CEMEX DOMINICANA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de mayo del 2004.

12.- FUNDACION DE APOYO A LA NIÑEZ, JUVENTUD Y ENVEJECIENTES DE HAINA, que tiene su domicilio en el municipio de Haina, provincia San Cristóbal, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 23 de abril del 2004.

13.- ASOCIACION DE MUJERES LA ESPERANZA, que tiene su domicilio en el municipio de La Descubierta, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 5 de agosto del 2002 y ratificada mediante Resolución de fecha 4 de enero del 2004.

14.- JUNTA DE VECINOS URBANIZACION FERNANDEZ, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 7 de enero del 2004.

15.- UNION DE ORGANIZACIONES COMUNITARIAS DE LA MINA Y EL CAFE (UNOCOMICA), que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Oeste, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 6 de marzo del 2003 y ratificada mediante Resolución de fecha 21 de enero del 2004.

16.- FUNDACION DE ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS DE LA ROMANA (ASOEURO), que tiene su domicilio en la provincia de La Romana, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de noviembre del 2003.

17.- CENTRO DE MADRES PROF. FIRGIA MARITZA MENDEZ DE LEON, que tiene su domicilio en la provincia de Pedernales, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 8 de marzo de 1996 y ratificada mediante Resolución de fecha 26 de mayo del 2004.

18.- ASOCIACION DE MADRES LA ESPERANZA DEL BARRO ARRIBA, que tiene su domicilio en la provincia de Azua, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 28 de febrero del 2004.

19.- CASA DEL ESTUDIANTE DE SANTO DOMINGO, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 26 de mayo del 2004.

20.- OFICINA JURIDICA PARA LA DEFENSORIA CIUDADANA (OJ-DECI), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de noviembre del 2003.

21.- ASOCIACION DE MADRES HEROINA FERNANDEZ, que tiene su domicilio en el municipio de Villa Los Almácigos, provincia Santiago Rodríguez, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 4 de agosto del 2003.

22.- ASOCIACION DE VENDEDORES ARTESANALES DE JUANILLO CABO SAN RAFAEL (ASAVEJUCASR), que tiene su domicilio en Higuey, provincia La Altagracia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 5 de abril del 2004.

23.- ASOCIACION DOMINICANA DE EGRESADOS DE POSTGRADO DEL CATIE (ADECATIE), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 18 de enero del 2004.

24.- VOLUNTARIADO CULTURAL POR LAS NIÑAS, NIÑOS Y ADOLESCENTES, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Norte, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 21 de mayo del 1999 y ratificada mediante Resolución de fecha 24 de junio del 2004.

25.- FUNDACION EDUCACION Y CIUDADANIA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 3 de junio del 2004.

26.- UNION NACIONAL POR LA INTEGRIDAD Y EL DESARROLLO (UNID), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 24 de mayo del 2004.

27.- FUNDACION LAGUNA DE RINCON, que tiene su domicilio en la provincia de Barahona, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 4 de noviembre del 2003.

28.- ASOCIACION MARIA TRINIDAD SANCHEZ, que tiene su domicilio en el municipio de La Descubierta, provincia Independencia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 7 de mayo del 2000 y ratificada mediante Resolución de fecha 10 de noviembre del 2003.

29.- ASOCIACION DE VENDEDORES TURISTICOS DE LOS CORALES (ASOVETUCOL), BAVARO, que tiene su domicilio en la provincia de La Altagracia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 27 de febrero del 2004.

30.- FUNDACION MATUM, que tiene su domicilio en el municipio de Las terrenas, provincia de Samaná, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 29 de abril del 2004.

31.- FUNDACION ALFAINA ROA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 2 de junio del 2004.

32.- FUNDACION BANILEJA DE ASISTENCIA POPULAR (FUBALAR), que tiene su domicilio en el municipio de Bani, provincia Peravia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de junio del 2004.

33.- FUNDACION CRISTIANA COMUNITARIA UNIDOS PARA VENCER (FUNCRISCOUVE), que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron

aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 1 de febrero del 2004.

34.- INSTITUTO ADVENTISTA DE DESARROLLO (INADE), que tiene su domicilio en Santo Domingo Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 14 de noviembre del 2003.

35.- ASOCIACION DE TRANSPORTISTAS DE FURGONES DE BONAO, que tiene su domicilio en el municipio de Bonao, provincia Monseñor Nouel, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 3 de diciembre del 2003.

36.- JUNTA DE VECINOS COMUNIDAD CRISTIANA, que tiene su domicilio en la provincia de Samaná, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 5 de agosto del 2000, y ratificada mediante Resolución de fecha 19 de junio del 2004.

37.- CENTRO ADVENTISTA DE DESARROLLO INTEGRAL (CADI), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 14 de noviembre del 2003.

38.- CLUB DEPORTIVO EL MILLON, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de febrero del 2004.

39.- SOCIEDAD IMPRESOS Y DISEÑOS EL REMANENTE, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 14 de noviembre del 2003.

40.- CENTRO ADVENTISTA DE LIBROS Y ALIMENTOS SALUDABLES (CALIAS), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 14 de noviembre del 2003.

ARTICULO 2.- Dichas incorporaciones serán efectivas tan pronto como las indicadas asociaciones realicen el deposito y la publicación a que se refiere el Artículo 4 de la Ley No.520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario.

ARTICULO 3.- Envíese a la Procuraduría General de la República, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 668-04 que designa a la señorita Sacha María Silié Ramos, Secretaria de Tercera Clase, Analista de la Dirección de Asuntos Económicos y Negociaciones Comerciales de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 668-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señorita Sacha María Silié Ramos, queda designada Secretaria de Tercera Clase, Analista de la Dirección de Asuntos Económicos y Negociaciones Comerciales de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 669-04 que crea la Unidad Especializada de Seguridad de la Cámara de Cuentas de la República Dominicana.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 669-04

VISTA la solicitud formulada por la Cámara de Cuentas de la República en virtud de su comunicación número 000942, de fecha 07 de julio de 2004.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se crea la Unidad Especializada de Seguridad de la Cámara de Cuentas de la República Dominicana.

ARTICULO 2.- El Alférez de Navío, M. de G., Carlos Manuel Pérez Villar, queda ascendido a Capitán de Corbeta, M. de G., y designado Director de la Unidad Especializada de Seguridad de la Cámara de Cuentas.

ARTICULO 3.- El Teniente de Navío, M. de G., Alexis Antonio Peña Peguero, queda designado Subdirector de la Unidad Especializada de Seguridad de la Cámara de Cuentas.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas y a la Cámara de Cuentas de la República, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de julio del año dos Mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 670-04 que modifica el Párrafo I del Artículo 1 del Decreto No. 299-96, de fecha 13 de agosto de 1996.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 670-04

VISTO el Decreto No. 299-96, de fecha 13 de agosto de 1996, relativo a la permuta de 3,000,000.00 Mts.2 de terreno al Ayuntamiento del Distrito Nacional.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se modifica el Párrafo I del Artículo 1 del Decreto No. 299-96, de fecha 13 de agosto de 1996, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "Se permutan tres millones de metros cuadrados (3,000,000.00 Mts.2) de terreno, dentro del ámbito de las Parcelas Nos. 1C, 2C, 1B, 2B, 4B, 5B, 6B, 7B, 8B, 9B, 10, 6A, 7A, 9A, 12A, 13A, 14A, 2D, 3D, 4D, 5D, 6D, 7D y 15D, y 13, 14 del Distrito Catastral No. 19 y la Parcela 9 del Distrito Catastral No. 19, del Distrito Nacional, con un frente de tres (3) mil metros lineales a ambos lados de la Ave. Charles de Gaulle y Quinientos metros (500 Mts.) de fondo a partir del límite de dicha avenida, así como la cantidad de ciento diez mil metros cuadrados (110 Mts.2), dentro del límite Noroeste del Hipódromo V Centenario".

ARTICULO 2.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Consejo Estatal del Azúcar y al Ayuntamiento del Distrito Nacional, para su cumplimiento.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de julio del año dos Mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 671-04 dispone que en lo adelante la Escuela Básica Buena Vista, del sector de Gurabo, provincia de Santiago, pasará a denominarse Escuela Básica Isabel Díaz de Mejía (Mamá Belica).

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 671-04

CONSIDERANDO: Que la señora Isabel Díaz Vda. Mejía (Mamá Belica) fue una prestante dama del sector de Gurabo, provincia y municipio de Santiago, cuyo ejemplo de laboriosidad y de servicio a la colectividad sirvió de inspiración a varias generaciones de ciudadanos, tanto dentro como fuera de los límites de su comunidad.

VISTA la solicitud formulada por la dirección de la Escuela Básica Buena Vista, así como por representativos de la comunidad de Gurabo.

VISTA la Ley No. 49, de fecha 26 de octubre del 1996, que modifica la Ley No.2439, de fecha 04 de julio de 1950, sobre asignación de nombres de personas vivas o muertas a divisiones políticas, obras, edificio, vías, etc.

VISTA la Ley No. 66-97, de fecha 9 de abril del 1997 (Ley General de Educación).

VISTO el Reglamento No. 396-00, de fecha 11 de agosto del 2000 (Reglamento Orgánico de la Secretaría de Estado de Educación).

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- En lo adelante, la Escuela Básica Buena Vista, del sector de Gurabo, en la provincia y el municipio de Santiago, pasará a denominarse Escuela Básica Isabel Díaz de Mejía (Mamá Belica).

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Educación, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 672-04 dispone que toda solicitud de permiso o concesión para extraer arenas y gravas deberá acompañarse del Certificado de Título que acredita al solicitante la propiedad de los terrenos o del acuerdo celebrado por éste con él o los dueños de los mismos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 672-04

CONSIDERANDO: Que la vigente Ley Minera No. 146, de fecha 4 de junio de 1971, publicada en la Gaceta Oficial No. 9231, del 16 del mismo mes y año, no regula las extracciones de arenas y gravas que constituyen materiales de construcción según lo establece su Artículo 4.

CONSIDERANDO: Que la ley de estas sustancias naturales procedentes de depósitos sedimentarios no consolidados es la Ley No. 123, del 10 de mayo de 1971, publicada en la Gaceta Oficial No. 9225, del 19 del mismo mes y año.

CONSIDERANDO: Que la expansión de la ciudad de Santiago hacia el Sur es lo más recomendable en razón que alejaría los futuros proyectos de lotificación de la Falla Septentrional hacia áreas sísmicamente más convenientes y seguras por ser la zona Suroeste de Santiago una región de menor riesgo sísmico con respecto al Valle del Cibao y su zona Norte adyacente a la Falla del Cibao.

CONSIDERANDO: Que las áreas de La Noriega, Zelaya, El Naranjo, El Guano y otras zonas aledañas, constituyen además fuentes de agregados, las mejores opciones de expansión urbana con que cuenta la ciudad de Santiago.

CONSIDERANDO: Que existen otras zonas en el país con depósitos similares de los anteriores que pueden constituir fuentes de agregados para la construcción, tales como: Nigua-Cambelén; Villa González-Navarrete; Villa Elisa-Guayubín, entre otras.

CONSIDERANDO: Que la extracción de arenas y gravas demanda procedimientos administrativos claros, ambiental y socialmente sostenibles.

VISTA la Ley Minera No. 146, de fecha 4 de junio del año 1971, Gaceta Oficial No. 9231.

VISTA la Ley No. 123, sobre sustancias naturales procedentes de depósitos sedentarios no consolidados, de fecha 10 de mayo de 1971, Gaceta Oficial No. 9225.

VISTA la Ley No. 64-00, sobre Medio Ambiente y Recursos Naturales, de fecha 18 de agosto del año 2000, Gaceta Oficial No. 10056.

VISTO el Decreto No. 668-01, de fecha 25 de junio del año 2001.

VISTO el Decreto No. 964-01, de fecha 26 de septiembre del año 2001.

VISTO el procedimiento para obtener autorizaciones y concesiones en la materia de arenas y gravas naturales, dispuesto en el Decreto No. 504-02, de fecha 2 de julio del año 2002.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Toda la solicitud de permiso o concesión para extraer arenas y gravas deberá acompañarse del Certificado de Título que acredita al solicitante la propiedad de los terrenos para efectuarse, o del acuerdo celebrado por éste con el o los dueños de los terrenos. Al efecto, los dueños de los terrenos o sus causa-habientes tendrán preferencia para explotar las arenas y gravas localizadas en sus predios, siempre que se ajusten a la ley, excepto que se trate de franjas de protección de ríos o de zonas delimitadas por la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, por las razones señaladas en el Artículo 87 de la Ley No. 64-00, del 18 de agosto del año 2000, sobre Medio Ambiente y Recursos Naturales.

ARTICULO 2.- Se derogan los Decretos Nos. 668-01 y 964-01, de fechas 25 de junio y 26 de septiembre del 2001, respectivamente, en razón de que la Ley No. 123 es la que regula la extracción de arenas y gravas naturales.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Industria y Comercio; Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales; Subsecretaría de Suelos y Aguas de esta última Secretaría y a la Dirección General de Minería, para su debido cumplimiento.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 673-04 que autoriza a la empresa Inversiones Bournemouth, S.A., a hacer uso de una zona marítima ubicada en Higüey, provincia La Altagracia.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 673-04

CONSIDERANDO: Que la reconocida empresa hotelera "Sandals" desea iniciar la construcción del proyecto "SANDALS PUNTA CANA", en Punta Cana, República Dominicana, el cual posee características únicas, ya que consiste en la construcción de un hotel de lujo, todo incluido, sólo para parejas.

CONSIDERANDO: Que dicho proyecto contribuirá a elevar la calidad de la oferta hotelera en el país, a la vez que a diversificar la misma puesto que su proyecto presenta un producto único, de lujo, que esta empresa ha mercadeado exitosamente en los mercados internacionales.

CONSIDERANDO: Que el proyecto será desarrollado sobre una extensión de terreno de aproximadamente doce (12) hectáreas, de la Parcela No. 65-A-9, del Distrito Catastral No. 11/2, del Municipio de Higüey, Provincia La Altagracia, amparado en el Certificado de Título No. 90-42, emitido a favor de Inversiones Bournemouth, S.A.

CONSIDERANDO: La forma del terreno adquirido por SANDALS, a la vez que el cumplimiento por su parte en la formulación de los estudios de impacto ambiental exigidos por la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

VISTA la solicitud de la compañía promotora del proyecto, Inversiones Bournemouth, S.A., de construir edificaciones que alcanzan parcialmente la franja de 60 metros de la pleamar.

VISTOS los Artículos 1 y 2 de la Ley No. 305, de fecha 23 de mayo de 1968.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza a la empresa "Inversiones Bournemouth, S.A.", a hacer uso de la denominada zona marítima, en los límites de la Parcela No. 65-A-9, del Distrito Catastral No. 11/2, del Municipio de Higüey, Provincia de La Altagracia, para la construcción de edificaciones que alcancen parcialmente la franja marítima de 60 metros de la pleamar, previo cumplimiento de las demás disposiciones legales correspondientes.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales y a la Jefatura de Estado Mayor de la Marina de Guerra, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 677-04 que declara de utilidad pública e interés social la adquisición por parte del Estado Dominicano de varias porciones de terreno en San Pedro de Macorís y La Romana, para la ampliación de la carretera San Pedro de Macorís – La Romana.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 677-04

CONSIDERANDO: Que es de vital importancia para la continuación de los planes urbanísticos que lleva a cabo el Gobierno Dominicano en las provincias de San Pedro de Macorís y La Romana, la adquisición por parte del Estado Dominicano, de varias porciones de terreno que incluyen varios inmuebles propiedad de particulares.

CONSIDERANDO: Que el Gobierno Dominicano se propone iniciar en un futuro inmediato los trabajos de ampliación de la carretera San Pedro de Macorís – La Romana, en el tramo comprendido entre las provincias de San Pedro de Macorís y La Romana, utilizando los estudios y diseños realizados por la firma Concesionaria Dominicana de Autopistas y Carreteras, S.A. (CODACSA).

CONSIDERANDO: Que la mencionada empresa consultora ha recomendado la adquisición por parte del Estado Dominicano de área de 1,505,573.67 metros cuadrados (un millón quinientos cinco mil quinientos setenta y tres punto sesenta y siete metros cuadrados), al perfil de la carretera ya existente, así como que se prohíba la construcción de nuevas edificaciones, urbanizaciones y reconstrucciones de las existentes en la actualidad, dentro de la franja de 100 metros medidos desde el centro de cada vía citada, y en aquellos casos donde se incluirán las áreas de Servicios y Estaciones de Peaje, una franja de 210 metros a ambos lados de la vía, a fin de que los costos de los terrenos y mejoras afectadas por la ampliación de la indicada vía, se mantengan dentro de los límites razonables.

VISTA la Ley No. 344, de fecha 29 de julio de 1943 y sus modificaciones, sobre Procedimientos de Expropiaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la Republica, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se declara de utilidad pública e interés social, la adquisición por parte del Estado Dominicano de una porción de terreno con un área superficial de 1,505,573.67 metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de las Parcelas No.13 del Distrito Catastral No.16/3, No.157, del Distrito Catastral No.16/8, No.181, del Distrito Catastral No.16/8 V, No. 170, del Distrito Catastral No.16/8, No. 172-D, del Distrito Catastral No.16/8, No. 172 del Distrito Catastral No. 16/8, No. 172-A, del Distrito Catastral No.16/8, No. 172-B, del Distrito Catastral No. 16/8, No. 6 del Distrito Catastral No.16/AB, No. 2, del Distrito Catastral No. 1, No. 7, del Distrito Catastral No. 1, No. 8, del Distrito Catastral No. 1, No. 4, del Distrito Catastral No. 1, de la ciudad de San Pedro de Macorís, Parcelas No. 1-A-128, del Distrito Catastral No.2/2 y No.27 del Distrito Catastral No. 2/4, de la ciudad de La Romana.

ARTICULO 2.- En caso de no llegarse a un acuerdo amigable con los propietarios de los inmuebles precedentemente indicados para su compra de grado a grado por el Estado dominicano, el Administrador General de Bienes Nacionales, realizará todos los actos, procedimientos y recursos, tanto ordinarios como extraordinarios, de conformidad con las leyes, para obtener la expropiación de los mismos.

ARTICULO 3.- Se declara de urgencia que el Estado Dominicano entre en posesión de los inmuebles indicados, a fin de que se pueda iniciar en el mismo, de inmediato los trabajos señalados, en el Artículo 1 del presente decreto, luego de cumplidos los requisitos exigidos por el Artículo 13 de la Ley No. 344, del 29 de julio del 1943, modificado por la Ley No. 700 del año 1974.

ARTICULO 4.- La entrada en posesión por el Estado Dominicano de los mencionados inmuebles, será ejecutada por el Abogado del Estado, al tenor de lo dispuesto

por la Ley No. 486, del 10 de noviembre del 1964, que agregó un párrafo II al Artículo 13 de la Ley No. 344, de fecha 29 de julio de 1943.

ARTICULO 5.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado, al Registrador de Títulos de San Pedro de Macorís y a la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones, para su conocimiento y fines de lugar.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 678-04 que declara de utilidad pública e interés social varias porciones de terrenos ubicados en el municipio de Baní, sección Paya, provincia Peravia, para ser destinados a los planes de la reforma agraria.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 678-04

VISTA La Ley No. 344, de fecha 29 de julio del año 1943, y sus modificaciones, sobre Procedimiento de Expropiación;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se declara de utilidad pública e interés social para ser destinados a los planes de reforma agraria, los terrenos que se describen a continuación:

> **"Parcela No. 1-A (Uno-A) del Distrito Catastral No. 2 (Dos), municipio de Baní, sección Paya, provincia Peravia, la cual tiene una extensión superficial de treinta y un (31) hectáreas, cuarenta y cuatro (44) áreas, treinta y un (31) centiáreas, con los siguientes linderos: al Norte: P. No. 1-B; al Este PS. Nos. 154, 171, 1-B, Arroyo Paya; al Sur: Arroyo Paya, P. No. 1-B, Río Baní; al Oeste: Río Baní, P. No. 1-B, propiedad de la Señora Judith Azize Cruz".**

ARTICULO 2.- En caso de no llegarse a un acuerdo amigable con los propietarios de los inmuebles antes indicados para su compra de grado a grado por el Estado Dominicano, el Administrador General de Bienes Nacionales y el Director del Instituto Agrario Dominicano, realizarán todos los actos, procedimientos y recursos, tantos ordinarios como extraordinarios, de acuerdo con las leyes para obtener la expropiación de los mismos.

ARTICULO 3.- Se declara de urgencia que el Estado Dominicano entre en posesión de los indicados inmuebles, a fin de que se puedan iniciar de inmediato en los mismos los asentamientos señalados luego de cumplidos los requisitos legales exigidos por el Artículo 13 de la Ley No. 344, de fecha 29 de julio del año 1943, modificado por la Ley No. 700, del 31 de julio del año 1974.

ARTICULO 4.- La entrada en posesión por el Estado Dominicano de los mencionados inmuebles, será ejecutada por el Abogado del Estado de lugar en virtud de la disposición de la Ley No. 486, del 10 de noviembre del año 1964, que le agregó el Párrafo No. II al Artículo 13 de la Ley No. 344, del 29 de julio del 1943.

ARTICULO 5.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Director General del Instituto Agrario, al Abogado del Estado de lugar y al Registrador de Títulos que corresponda, para los fines convenientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 679-04 que declara de utilidad pública e interés social la adquisición por parte del Estado Dominicano de varios inmuebles en el Distrito Nacional, para la construcción de un complejo habitacional.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 679-04

CONSIDERANDO: Que el Estado es el encargado de velar por que la familia dominicana de escasos recursos se les proporcione una vivienda digna como parte

de su bienestar, para lo cual debe de implementar política que permitan una adecuada protección.

CONSIDERANDO: Que para la construcción de un complejo habitacional a través del Instituto Nacional de la Vivienda (INVI), es de vital importancia la adquisición por el Estado de varias porciones de terrenos propiedad de particulares.

VISTA la Ley No. 344, de fecha 29 de julio de 1943 y sus modificaciones, sobre Procedimiento de Expropiación.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la Republica, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se declara de utilidad pública e interés social, la adquisición por el Estado Dominicano para la construcción de un complejo habitacional, de los inmuebles que se describen a continuación:

A) Parcelas Nos. 198-A-11, 198-A-12, 198-A-13, 198-A-14, 198-A-18, 198-A-19, 198-A-20 y 198-A-69, Distrito Catastral No. 32, del Distrito Nacional.

B) Manzanas, los Solares No. 5, de la Manzana A-1, Solar No. 7, Manzana A-1, Solar No. 10 de la Manzana G, Solar No. 2 de la Manzana J, Solar No. 10 de la Manzana J, Solar No. 9 de la Manzana J, Solar No. 3 Manzana E, Solar No. 14 de la Manzana K, Solar No. 8 de la Manzana A, Solar No. 10 de la Manzana A, Solar No. 4 de la Manzana A, Solar No. 9 de la Manzana A, Solar No. 1 de la Manzana A, Solar No. 2 de la Manzana A, Solar No. 8 de la Manzana A, Solar No. 2 de la Manzana D, Solar No. 4 de la Manzana L, Solar No. 5 de la Manzana I, Solar No. 2 de la Manzana F, Solar No. 11 de la Manzana M, Solar No. 6 de la Manzana I, Solar No. 1-A de la Manzana C, Solar No. 10 de la Manzana L, Solar No. 11 de la Manzana M, Solar No. 13 de la Manzana I, Solar No. 10 de la Manzana C, Solar No. 12 de la Manzana I y Solar No. 18 de la Manzana D, del Distrito Catastral No. 1, del Distrito Nacional.

ARTICULO 2.- En caso de no llegarse a un acuerdo amigable con los propietarios de los inmuebles antes indicado para su compra de grado a grado por el Estado dominicano, el Administrador General de Bienes Nacionales, realizará todos los actos, procedimientos y recursos, tanto ordinarios como extraordinarios, de acuerdo a la ley, para obtener la expropiación de los mismos.

ARTICULO 3.- Se declara de urgencia que el Estado Dominicano entre en posesión de los indicados inmuebles, a fin de que se puedan iniciar de inmediato en los mismos, las obras señaladas, luego de cumplidos los requisitos legales exigido por el Artículo 13 de la Ley No. 344, de fecha 29 de julio del 1943, modificado por la Ley No. 700, de fecha 31 de julio del 1974.

ARTICULO 4.- La entrada en posesión por el Estado Dominicano de los mencionados inmuebles, será ejecutada por el Abogado del Estado, en virtud de la disposición de la Ley No. 486, del 10 de noviembre del 1964, que agregó un Párrafo II al Artículo 13 de la Ley No. 344, del 29 de julio de 1943.

ARTICULO 5.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos que corresponda, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 680-04 que otorga una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora Adriana Rodríguez.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 680-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre del 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de RD$25,000.00 (Veinticinco Mil Pesos con 00/100) mensuales, a favor de la **Sra. Adriana Rodríguez,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0292639-1.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de julio del año dos Mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 681-04 que otorga exequátur a varios profesionales para que puedan ejercer sus respectivas profesiones.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 681-04

VISTA la Ley No.111, de fecha 3 de noviembre de 1942, sobre Exequátur de Profesionales y sus modificaciones;

VISTA la Ley No.821, de fecha 21 de noviembre de 1927, sobre Organización Judicial y sus modificaciones;

VISTA la Ley No.146, de fecha 11 de mayo de 1967, sobre Pasantía de Médicos Recién Graduados y sus modificaciones;

VISTO el Reglamento No. 148-98, de fecha 29 de abril de 1998, que determina las funciones del Departamento de Drogas y Farmacias de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social.

VISTA la Ley No.4541, de fecha 22 de septiembre de 1956, que modifica el Párrafo del Artículo 6 de la Ley No. 4249, de fecha 13 de agosto de 1955 y sus modificaciones, que hace obligatoria la Pasantía Profesional de los Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se otorga exequátur a las personas señaladas a continuación, para que puedan ejercer en todo el territorio de la República sus respectivas profesiones, de conformidad con las leyes y reglamentos vigentes.

ABOGADOS (AS):

1. AWILDA ALVAREZ SANTOS
1. CARLOS MANUEL COCHON REYES
2. EDWARD DEL CARMEN RUIZ
3. ANA YBERKA GOMEZ JIMENEZ
4. RAFAEL OVIDIO MARTE BAEZ
5. MARITZA PELAEZ ACOSTA
6. SATURNINO VALERA DE LA CRUZ
7. JOSE FRANCISCO LACHAPEL TEJEDA
8. ZOILA LUISA PERALTA PIÑA
9. DIONISIO VARGAS DIAZ
10. ANA LETICIA MARTICH MATEO
11. CARMEN ENRIQUETA PICHARDO BALDAYAC
12. ANA MARIA MARTINEZ SANTANA
13. CIRILO MERCEDES
14. YOBANNY YOSELIN SANCHEZ
15. RAMON ANTONIO CRUZ PEGUERO
16. MARIA DE LOURDES RODRIGUEZ PEÑA
17. MANUEL GABRIEL TRONCOSO HERNANDEZ
18. TANIA ALEJANDRA TAVERAS CRUZ
19. MIGUEL ANGEL ROA CABRERA
20. VERENISSE CAROLINA D´OLEO MARTINEZ
21. KENNY MAGDALENA SANCHEZ MATOS
22. GABRIEL HERNANDEZ MERCEDES
23. LUCRECIA MINAYA
24. LUIS MANUEL DISLA SANTOS
25. RAMON SANTOS
26. CLEMENTE CASTILLO CRUZ
27. SANDRA YAQUELINE MATEO
28. CARLOS JOSE ROMERO POU
29. DREIVIS NICAURYS NATERA DIJOL
30. ADALGISA PEREZ FRIAS
31. BIENVENIDO PEREZ MENDEZ
32. FELICIANO ALMANZAR DE LA CRUZ
33. JOSEFINA ARACELIS GARCES CASTILLO
34. MARISOL BENITEZ FERRER

35. YESILDA GUADALUPE MANRIQUEZ
36. LUISA ESTHER CARRASCO PAYERO
37. VALMI YAMIL MERCEDES GUZMAN
38. RAFAEL ANTONIO PEÑA SANTANA
39. NALIA ALTAGRACIA SILVERIO BARCLAY
40. JUDELKA GONZALEZ LORA
41. MIGUELINA ALTAGRACIA CACERES PICHARDO
42. NELSON FELIX RODRIGUEZ
43. MERCEDITO MATEO NAVARRO
44. RUBEN RAMON RODRIGUEZ MESSINA
45. ORDALIA AYBAR ALVAREZ
46. JOSEFINA VALERIO NUÑEZ
47. YOLANDA CRISTINA PEREZ PEREZ
48. FELICIA ONELDA PEREZ GARCIA
49. JUANA IVELISSE ALONZO CASTRO
50. IVETTE FELIX BRITO
51. MAGNOLY ANGELIE LOZADA ALVAREZ
52. ABRAHAM ALFONSECA FERNANDEZ
53. COSME BERNARDINO TAVERAS FERNANDEZ
54. IVELISSE LOPEZ RAMOS
55. CARMEN GLADYS MUÑOZ RAMOS
56. SAMUEL ANTONIO MEJIA ROBLES
57. ALEXANDER GERMOSO ALMONTE
58. MARIA JOSELYN COATS ROQUE
59. HECTOR SILVIO MEDRANO DUVAL
60. SANTA CORINA ORTIZ ALCANTARA
61. LORRAINE JANET MORALES HERNANDEZ
62. JOSE ALBERTO MAÑON PEREZ
63. EUFEMIA MEDINA ACOSTA
64. MANUEL DE JESUS CUEVAS ARIAS
65. TRIDYS PEREZ CUEVAS
66. MARIA GOMEZ ROSARIO
67. ESTHER MARIA GONZALEZ PEGUERO
68. MARIA DEL CARMEN MARTINEZ FELIZ
69. BRENDA DENISSE GALAN GUTIERREZ
70. PEDRO MARCIAL RAMIREZ SALCE
71. TELMA DORALIZA PUJOLS MEJIA
72. RAMONA DEL CARMEN FIGUEROA
73. MARGARITA FAMILIA DIAZ
74. JULIANA LETA DE JESUS
75. BETZAIDA JAZMIN SOTO PEREZ
76. DANNA YDALINA TAVERAS RODRIGUEZ
77. EDWIN MIGUEL INOA DOMINGUEZ
78. TEODULO YASIR MATEO CANDELIER
79. KELVIN JOSE GONZALEZ CASTILLO
80. JASEN ATAHUALPA LEYBA FERNANDEZ

81. ARCENIO LEYBA
82. MILCIADES CALDERON FIGUEREO
83. JOSE MANUEL OVALLES MEJIA
84. LAURA FIDELINA LOPEZ POLANCO
85. MANUEL ALBERTO GONZALEZ DIAZ
86. PAULA MANCEBO NOBOA
87. JANOLY MEJIA ENCARNACION
88. GUSTAVO ADOLFO II MEJIA-RICART ASTUDILLO
89. JOSE EUGENIO CABRERA CRUEL
90. JUAN ALBERTO ORTEGA OZUNA
91. ZENON LIRIANO RODRIGUEZ
92. LUISA ANDREA GONZALEZ CABRERA
93. DIOMEDES PLATA MEDINA
94. CRISTIAN MIGUEL RAMIREZ ACOSTA
95. MARIA ELISA HOGUIN LOPEZ

LICENCIADA EN BIONALISIS:

1. NANCY MARISOL ARIAS ARIAS

LICENCIADAS EN PSICOLOGIA:

1. OLGA CELESTE SANTOS AMPARO
2. ANA YULEIKA GERMAN UREÑA
3. SALLY ANGIE DE LOURDES TORRES MADERA

LICENCIADA EN ENFERMERIA:

1. ELVIA GUARINA TAVERA

DOCTORES (AS) EN MEDICINA:

1. JOB DEVILLE
2. ESTHER SONIA SURIEL PEÑA
3. LIZARDI CRISTOBAL DE LA CRUZ TORRES
4. YANIRA ESTELA DE LA CRUZ
5. LAUCEROT RUBEN SANTANA PEGUERO
6. JUAN RAMON RONDON PEGUERO
7. MILADYS DUARTE DUARTE
8. ANA MIRIAN OLIVIER PIMENTEL
9. NELSON JOSE SALDIVAR LOPEZ
10. ROSA ESTHER CORNIELL HIDALGO
11. CLAUDIA XOCHITL DE LOS SANTOS PEGUERO
12. MARIA ALTAGRACIA ALMONTE CABA
13. PATRICIA NATALIA MARTINEZ MEJIA
14. LEONEL ANTONIO FELIZ GOMEZ

15. JOSE LUIS DE LA CRUZ SANTANA
16. ABRAHAM RIVERA TERRERO
17. ROSILDA ESTHER GONZALEZ RODRIGUEZ
18. VIRGINIA ELIZABETH JARVIS MARTE
19. PEDRO VENTURA TREJO
20. FRANCISCO MIGUEL FELIPE RODRIGUEZ
21. AMMELY KARINA PICHARDO MIRAMBEAUX
22. JOSE MANUEL BATISTA MELO
23. CARMEN ROSA JAQUEZ CORONA
24. BIENVENIDA DEL CARMEN GERMAN ALVAREZ
25. TANIA JOSEFINA CARELA HOYTE
26. JENNY DOLORES CARVAJAL MUÑOZ
27. MARIA OTILIA ARIAS ENCARNACION
28. MACIEL MARGARITA HIERRO BURGOS
29. JULIO FRANCISCO GONZALEZ ESPINAL
30. CARLOS MARTIN POLANCO PAREDES
31. HILARIA DE LA CRUZ GONZALEZ
32. ELEYDA ELIZABETH PEÑA CRUZ
33. RAQUEL AURA RODRIGUEZ YAPORT
34. JOSE EDUARDO MARTINEZ ROMERO
35. JUAN FELIPE GARCIA JEREZ
36. MIGUELINA DE LOS ANGELES ALMANZAR SANCHEZ
37. GIOMANIA SLAINER RODRIGUEZ MOYA
38. JESUS HANER WILLMORE KELLY
39. JENNY DEL CARMEN VILORIA MARIA
40. SANTA RITA DE LA CRUZ BELTRAN
41. ROSARINA RODRIGUEZ RODRIGUEZ
42. NESTOR MEDRANO CARVAJAL
43. MISHELL CLEOFINA CEARA WARDEN
44. ALEJANDRINA ADAMES GENAO
45. VLADIMIR CARABALLO
46. WENDY MARINA MARTINEZ POLANCO
47. JOSUE NATHANAEL RODRIGUEZ ORTIZ
48. PILAR ARGENTINA JULIAO GUZMAN
49. MIRLA AMADOR VICIOSO
50. YESSENIA DAYANARA AGRAMONTE
51. RUDELKIS ALMONTE CRUZ
52. NEREYDA RAMONA GUERRERO AMADOR
53. JOSE MIGUEL DOMINGUEZ COLLADO
54. MASIEL PATRICIA JEREZ RODRIGUEZ
55. DERBY SANG CAPUTO
56. RAQUEL SALAZAR JIMENEZ
57. RAFAEL POLANCO TORIBIO
58. ROSA FRANCIA ARISTIDES REMY
59. GERINELDO FORTUNA LAPEZ
60. EUSEBIO TEOFILO TORIBIO MERCADO

61. ADYS CAROLINA TAPIA PEÑA
62. NARCIZA DOMINGUEZ SANTOS
63. PIERO ANGELO PERRONE MORA
64. YOJAIRA ELSILIA RODRIGUEZ ESTEVEZ
65. NELLYS GOMEZ PEREZ
66. LUIS DE JESUS FRANCO MELO
67. DANILDA TERESA LUNA ALONZO
68. DANNI STALIN SALDAÑA FLORENCIO
69. RAMON ANTONIO REYES ALMANZAR
70. LEYVIS LAURA BRITO PEÑA
71. BRIGITTE AIMEE REYES FUENTES
72. MARIA VARONA SANTANA
73. CARLOS MANUEL MARTINEZ SANTANA
74. VANESSA VENTURA CAMPOS
75. YOBANKA BATISTA ROMAN
76. DAMARIS ESTHER DESCHAMPS GARCIA
77. MARY ANN HERNANDEZ PIANTINI
78. HOSANNA RODRIGUEZ ABREU
79. MARIBEL ALTAGRACIA CAMILO TORIBIO
80. SHIH-CHEN CHENG
81. ISAAC SAUL VICIOSO TEJADA
82. DANIEL ARISTIDES RODRIGUEZ GUICHARDO

INGENIEROS CIVIL:

1. JUAN BAUTISTA MADERA MADERA
2. LUDWING VAN BERROA MENDEZ
3. FELIX BISMALDI POLANCO LAZALA
4. REYNALDO JOSE TAVERAS SANTANA
5. JENNI LUCELINA ARIAS SANTO
6. MAXIMO AYBAR MERCEDES
7. GERMAN DE JESUS ALVAREZ VICTORIA
8. ROLANDO MATOS
9. JUAN MIGUEL VALDEZ GRULLON
10. CARLOS MILQUIADES FILPO MEJIA
11. SIRIACA MARTINEZ HEREDIA
12. DANNY ISRAEL SANTOS COMPRES
13. ALEJANDRO RODOLFO ENCARNACION SEVERINO
14. PATRICIA ELENA VERGARA DURAN
15. DOMINGO GUZMAN DUARTE
16. FREDDY ELIZARDO PEREZ SANCHEZ
17. JULIO ANTONIO TAVERAS LOPEZ
18. GUILLERMO JIMINIAN TOTMYANINA
19. ANGELICA MARIA COSTE ARACENA
20. DELSA JOSEFINA FERMIN FERNANDEZ
21. ARACELY NUÑEZ MERCEDES

22. HENRY FRANCISCO MATA LOPEZ
23. ERNESTO VAN-TROI ESPINOSA ESQUEA
24. EURIS MILCIADIN MENDEZ DIAZ
25. JESUS ALEXANDER RAMIREZ SALAZAR
26. EDUARDO DE LEON BALBUENA
27. KAREN LISSETTE ALMONTE MARTINEZ
28. PEDRO JOSE BERNABEL CABRERA
29. PABLO ANTONIO CABALLO GONZALEZ
30. LEOCADIO CRUZ ARIAS
31. REYNER ALEXANDER FERNANDEZ RAMIREZ
32. JOEL MOISES MENA KHOURY
33. ZOILA MARGARITA VASQUEZ ENCARNACION
34. ANTONIO RADAMES JUSTO LAUREANO
35. RANDY MATA ACOSTA
36. PEDRO ANDRIK SOTO GARCIA
37. JOSE MIGUEL RODRIGUEZ CASTILLO
38. VICTOR MANUEL KERY ALCANTARA
39. ADAD ARQUIMEDES MARTINEZ LIRIANO
40. JUAN CARLOS REYES RODRIGUEZ
41. RIGOBERTO MERAN ROA
42. MARIO JOSE DIAZ HERNANDEZ

LICENCIADO EN COMUNICACION SOCIAL MENCION PERIODISMO:

1. HECTOR DANIEL TEJADA FERREIRA

ARTICULO 2.- Envíese a la Procuraduría General de la República, a la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, a la Secretaria de Estado de Educación, al Colegio Dominicano de Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores, y a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 682-04 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 682-04

CONSIDERANDO: Que las personas que figuran en la parte dispositiva del presente decreto, habían sido autorizadas por el Poder Ejecutivo a realizar los procedimientos que para cambios de nombres establece la Ley No. 659, sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944, y sus modificaciones;

CONSIDERANDO: Que la Junta Central Electoral ha informado no haber recibido dentro del plazo legal, ningún acto de oposición a las solicitudes formuladas en tal sentido por los interesados;

CONSIDERANDO: Que han sido cumplidas todas las formalidades requeridas por la Ley;

VISTOS los Artículos 80, 81, 82 y 83 de la Ley No.659, sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La madre del menor Evelyn Mercedes Féliz, queda autorizada a cambiarle el nombre a su hijo por el de **Edwin Mercedes Féliz.**

ARTICULO 2.- La señora Matea Paredes Brazobán, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Lisandra Paredes Brazobán.**

ARTICULO 3.- Los padres de la menor Dolores Caminero Morla, quedan autorizados a cambiarle el nombre a su hija por el de **Yenifer Caminero Morla.**

ARTICULO 4.- La señora Niosote Firpo Sánchez, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Miosotis Daniela Firpo Sánchez.**

ARTICULO 5.- La señora Lourde Martínez Puello, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Eneroliza Martínez Puello.**

ARTICULO 6.- La señora Ana Anselia Ureña Fernández, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Ana Aurelia Ureña Fernández.**

ARTICULO 7.- La señora Thawni Del Carmen Del Carmen Abreu, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Thawni Del Carmen Abreu.**

ARTICULO 8.- La señora Rosa Medina, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Rosa Elena Medina.**

ARTICULO 9.- El señor Hector Rahames Sandoval Vicente, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Héctor Radhamés Sandoval Vicente.**

ARTICULO 10.- El señor Juan Ramón Carmen Concepción Holguín, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Juan Ramón Concepción Hoguín.**

ARTICULO 11.- La señora Toribia Sención Araujo, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Betsaida María Sención Araujo.**

ARTICULO 12.- El señor Juan Alejandro Contreras Delgado, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Juan Aníbal Contreras Delgado.**

ARTICULO 13.- La señora Josefita Altagracia Guzmán Martínez, queda autorizada a cambiar su nombre **Josefa Altagracia Guzmán Martínez.**

ARTICULO 14.- La señora Lidia Lisolda Jiménez Alvarez, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Lidia Gisela Jiménez Alvarez.**

ARTICULO 15.- La señora Cristiana Reyes, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Cristina Rosario.**

ARTICULO 16.- El señor Cleto Pérez Javier, queda autorizado a cambiar su nombre por el **Elías Pérez Javier.**

ARTICULO 17.- La señora Ana Mercedes Contreras, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Gloria Contreras.**

ARTICULO 18.- La señora Gloris Vizcaíno Reyes, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Gloria Vizcaíno Reyes.**

ARTICULO 19.- La señora Edelmira Antonia Frías De la Cruz, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Edelmira Frías De la Cruz.**

ARTICULO 20.- El señor Maximiliano Morel Morel, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Máximo De Jesús Morel Morel.**

ARTICULO 21.- La señora Sonia Mercedes Reyes, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Sonia Margarita Reyes.**

ARTICULO 22.- La señora Baigida Méndez Duval, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Apacia Méndez Duval.**

ARTICULO 23.- La señora Marina Isabel Ortiz Brito, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **María Isabel Ortiz Brito.**

ARTICULO 24.- La señora Felipa De Jesús De Jesús, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Cándida De Jesús De Jesús.**

ARTICULO 25.- La señora Serbia Octilia Montero Gonzáalez, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Silvia Octilia Montero González.**

ARTICULO 26.- Envíese a la Junta Central Electoral, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 683-04 que autoriza a varios ayuntamientos a vender solares de su propiedad.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 683-04

VISTA la Ley No.4381, del 10 de febrero de 1956 y la Ley No.5577, del 12 de julio de 1961;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Padre de las Casas** vender a la compañía **FERRETERIA HNOS. VELOZ,** debidamente representada por el señor Roberto Veloz de los Santos, Solar No. 4 (parte) que está dentro de la Manzana Catastral No. 18, del D. C. No. 1, Municipio de Padre Las Casas, designación municipal de Solar No. 4, Manzana 18, con un área corregida de doscientos diecisiete metros cuadrados (217.00 Mt2.), con las colindancias a seguir: al Norte: Siria Paniagua; al Este: Selida García; al Sur: Suc. Mercedes Luciano y Elidio Veloz; al Oeste: Calle Duarte, por un valor total de **Veintiún Mil Setecientos Pesos con 10/100 (RD$21,700.00).**

ARTICULO 2.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Padre de las Casas** vender a la señora **ROSA LIDIA VELOZ de los SANTOS,** Solar No. 5 (parte) que esta dentro de la Manzana Catastral No. 1, del D. C. No. 1, Municipio de Padres las Casas, designación municipal de Solar No. 5, Manzana 1, con un área corregida de ochenta y dos metros cuadrados (82.00 Mt2.), con las colindancias a seguir: al Norte: Marcos Oviedo; al Este: Calle Duarte; al Sur: Marcos Oviedo; al Oeste: Marcos Oviedo, por un valor total de **Ocho Mil Doscientos Pesos con 00/100 (RD$8,200.00).**

ARTICULO 3.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **FELIX ANTONIO COLLADO,** un Solar, correspondiente al Solar Catastral No. 6, parte de la porción "E" del D. C. No. 1, Municipio de Santiago, designación municipal No. 339-A-20, Manzana Municipal No. 18, con un área corregida de noventa y cinco punto cuarenta y nueve metros cuadrados (95.49 Mts^2), y las siguientes colindancias: al Norte: propietario César Polanco Brito; al Este: Solar municipal No. 339-A-20-B; al Sur: Calle Proyecto; al Oeste: Solar Municipal No. 339-A-21, por un valor total de **Nueve Mil Quinientos Cuarenta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$9,549.00).**

ARTICULO 4.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **MERCEDES RODRIGUEZ,** un Solar, el cual dentro de la Parcela Catastral No. 250, del D. C. No. 6, designación municipal de Solar No. 19, Manzana No. 3-R-3, Municipio de Santiago, con un área corregida de ciento setenta y siete punto diez metros cuadrados (177.10 Mts^2), con las colindancias a seguir: al Norte: Solar No. 18; al Este: Solar No. 17; al Sur: Calle peatonal; al Oeste: Solar No. 20; por un valor total de **Once Mil Setecientos Cincuenta Pesos con 00/100 (RD$11,750.00).**

ARTICULO 5.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **MERCEDES RODRIGUEZ,** un Solar, el está dentro de la Parcela Catastral B, del D. C. No. 1, Municipio de Santiago, con un área corregida de ciento setenta y siete punto diez metros cuadrados (177.10 Mts2.), con los siguientes linderos: al Norte: Solar No. Calle Enrique Deschamps; al Este: Solar No. 317 ; al Sur: Calle Simón Bolívar; al Oeste: Solar No. 315; por un valor total de **Veinte y Seis Mil Quinientos Sesenta y Cinco Pesos con 00/100 (RD$26,565.00).**

ARTICULO 6.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **DULCE MARIA GARCIA,** un Solar, que está dentro de la Parcela

Catastral No. 2-B-2, del D. C. No. 1, designación municipal de Solar No. 534, Manzana No. 30, Municipio de Santiago, con un área corregida de ciento diecinueve punto noventa y siete metros cuadrados (119.97 Mts2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar No. 535; al Sur: Solar No. 10; al Este: Solar No. 533; al Oeste: Calle No. 23, por un valor total de **Diecisiete Mil Novecientos Noventa y Cinco Pesos con 50/100 (RD$17,995.50).**

ARTICULO 7.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a los señores **UISES M. MERCADO GRULLON y TRUJILDA M. GRULLON GONZALEZ**, un Solar que está dentro de la Parcela Catastral No. 199, del D. C. No. 6, designación municipal de solar No. 18, Manzana No. A-P-199, Municipio de Santiago, con un área corregida de trescientos noventa punto sesenta y seis metros cuadrados (390.66 Mts^2), con los siguientes linderos: con los siguientes linderos: al Norte: Solar No. 6; al Este: Solar No. 18; al Sur: F. A. D.; al Oeste: Solar No. 15, por un valor total de **Ochenta y Tres Mil Quince Pesos con 25/100 (RD$83,015.25).**

ARTICULO 8.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **MARTINA LIRIANO FABIAN,** un Solar, el cual tiene designación municipal de Solar No. 29, Manzana Municipal No. 4, ubicado dentro del ámbito de la Parcela Catastral No. 129-L (parte atrás), del D. C. No. 6, Municipio de Santiago, con un área de ciento sesenta y siete punto noventa y un metros cuadrados (167.91 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar municipal No. 30; al Este: Solares municipales Nos. 4 y 5 al Sur: Solar Municipal No. 28; al Oeste: Solar No. 17, por un valor total de **Veintinueve Mil Trescientos Ochenta y Cuatro Pesos con 25/100 (RD$29,384.25).**

ARTICULO 9.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **ANA ALTAGRACIA LUCIA BALDAYAC MARCELINO M.,** un Solar, que está dentro de la Parcela Catastral No. 129-L, del D. C. No. 6, designación municipal de solar No. 2-A, Manzana No. 23 y con un área corregida de veintisiete punto trece metros cuadrados (27.13 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Avenida 2da.; al Este: Solar No. 4; al Sur: Solar No. 3; al Oeste: Solar No. 2, por un valor total de **Ocho Mil Ciento Treinta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$8,139.00).**

ARTICULO 10.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **JUAN ARISMENDY GARCIA,** un Solar, ubicado dentro de la Parcela Catastral No. 56, del D. C. No. 8, Municipio de Santiago, designación municipal de Solar No. 3, Manzana No. 21-B, con un área de ciento veinticuatro punto cincuenta y tres metros cuadrados (124.53 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar municipal No. 2; al Este: Solar municipal No. 4; al Sur: Solar municipal No. 33; al Oeste: Calle Proyecto, por un valor total de **Doce Mil Cuatrocientos Cincuenta y Tres Pesos con 00/100 (RD$12,453.00).**

ARTICULO 11.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **MERCEDES ALTAGRACIA ARIAS FLETE,** un Solar, el cual tiene designación municipal 320-1, de la Manzana Municipal "A", Municipio de Santiago, localizado en el ámbito de la porción I catastral del D. C. No. 1, con un área corregida de ciento sesenta punto catorce metros cuadrados (160.14 Mts^2), con los siguientes linderos: al

Norte: Calle No. 2; al Este: Solar municipal No. 320-R; al Sur: terreno municipal; al Oeste: Calle Proyecto, por un valor total de **Dieciséis Mil Catorce Pesos con 00/100 (RD$16,014.00).**

ARTICULO 12.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a los señores **RAFAEL AGUSTIN CHECO MARTE y MARIA ELENA CEPEDA,** un Solar, está dentro de la Parcela Catastral No. 199, del D. C. No. 6, Municipio de Santiago, designación municipal de Solar No. 7, Manzana "A", con un área corregida de trescientos sesenta y cinco punto ochenta y nueve metros cuadrados (365.89 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Calle No. 6; al Este: F. D. A; al Sur: Solar No. 8.; al Oeste: Solar No. 6, por un valor total de **Ciento Nueve Mil Setecientos Sesenta y Siete Pesos con 00/100 (RD$109,767.00).**

ARTICULO 13.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **JUAN RAMON EDILIO LUNA de la CRUZ,** un Solar, está dentro de la Parcela Catastral No. 56, del D. C. No. 8, Municipio de Santiago, designación municipal de Solar No. 2, Manzana 32-A, con un área corregida de doscientos cuarenta y ocho punto once metros cuadrados (248.11 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Carretera La Vega; al Este: Solar No. 3-A; al Sur: Solar No. 1-D-1.; al Oeste: Solar No. 1-A, por un valor total de **Diecisiete Mil Novecientos Noventa y Cinco Pesos con 50/100 (RD$17,995.50).**

ARTICULO 14.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 684-04 que autoriza a varios ayuntamientos a vender solares de su propiedad.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 684-04

VISTA la Ley No.4381, del 10 de febrero de 1956 y la Ley No.5577, del 12 de julio de 1961;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Higüey** vender a la señora **LUPITA ACEVEDO MARTINEZ,** un Solar que está dentro de la Manzana Catastral No. 244, del D. C. No. 1, Municipio de Higüey, designación municipal de Solar No. 6653, Manzana 244, con un área corregida de doscientos veintiséis punto cincuenta metros cuadrados (226.50 Mt2.), con las colindancias a seguir: al Norte: Gisela Guerrero; al Este: Calle Eduardo Morel; al Sur: Victoria Melo; al Oeste: Resto de la Parcela No. 244, por un valor total de **Cuarenta y Cinco Mil Trescientos Pesos con 10/100 (RD$45,300.00).**

ARTICULO 2.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Miches** vender al señor **NILO CARMELO ROSADO,** un Solar que está dentro de la Manzana Catastral No. 62, del D. C. No. 1, Municipio de Miches, designación municipal de solar No. 8, Manzana 62, con un área corregida de ciento setenta y ocho punto noventa y nueve metros cuadrados (178.99 Mt2.), con las colindancias a seguir: al Norte: Calle Luperón; al Este: Calle Rosa Julia de León; al Sur: Sr. Ramón Feliu; al Oeste: Solar No. 9, por un valor total de **Veintidós Mil Trescientos Setenta y Tres Pesos con 75/100 (RD$22,375.75).**

ARTICULO 3.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Miches** vender al señor **NILO CARMELO ROSADO,** un Solar, que está dentro de la Manzana Catastral No. 62, del D. C. No. 1, Municipio de Miches, designación municipal de Solar No. 9, Manzana No. 62, con un área corregida de doscientos dieciséis punto veintiséis metros cuadrados (216.26 Mts^2), y las siguientes colindancias: al Norte: Calle Luperón; al Este: Solar No. 8; al Sur: Nories Herrera; al Oeste: familia Riveras, por un valor total de **Veintiún Mil Seiscientos Veintiséis Pesos con 00/100 (RD$21,626.00).**

ARTICULO 4.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Montecristi** vender al señor **FRANCISCO EMILIO SEIJO ESCALERA,** un Solar, el cual dentro de la porción A catastral, del D. C. No. 1, Municipio de Montecristi, con un área corregida de trescientos treinta y nueve punto cincuenta y ocho metros cuadrados (339.58 Mts^2), con las colindancias a seguir: al Norte: Camino Juan de Bolaño; al Este: Resto de la porción A del D. C. No. 1, del Municipio de Montecristi; al Sur: Resto de la porción A del D. C. No. 1 del municipio de Montecristi; al Oeste: Camino Juan de Bolaño; por un valor total de **Setenta y Un Mil Trescientos Cuarenta y Siete Pesos con 50/100 (RD$71,347.50).**

ARTICULO 5.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Moca** vender a la señora **MARIA MERCEDES LEDESMA,** Solar No 31, Manzana No. 162, del D. C. No. 1, designación municipal de solar No. 16, Manzana No. 162, Municipio de Moca, con un área corregida de ciento treinta y siete punto cincuenta metros cuadrados (137.50 Mts2.), con los siguientes linderos: al Norte: Solar No. 32; al Este: Solar No. 30; al Sur: Solar No.

30; al Oeste: Calle Antonio de la Maza**,** por un valor total de **Veinte Mil Seiscientos Veinticinco Pesos con 00/100 (RD$20,625.00).**

ARTICULO 6.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **ROSA MIGDALIA CRUZ DE SANCHEZ,** un solar, que está dentro de la parcela catastral No. 199, del D. C. 6, designación municipal No. 14, de la Manzana No. A-P 199, del municipio de Santiago, con un área corregida de trescientos sesenta y dos punto ochenta y seis metros cuadrados, (362.86 Mts.2) y con linderos siguiente: al Norte: Calle No. 6; al Sur: Solar No. 16; al Este: F.D.A; al Oeste: Solar No. 13; por un valor total de **Noventa Mil Setecientos Quince Pesos con 00/100 (RD$90,715.00).**

ARTICULO 7.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Bayaguana** vender al señor **JOSE MONTOLIO,** un solar, que esta dentro de la parcela catastral No. 24, del D. C. No. 13, Municipio de Bayaguana, con un área corregida de nueve punto cuarenta y nueve tareas (9.49 tareas), con los siguientes linderos: al Norte: Parcela No. 24 (Resto) y camino; al Sur: (Resto) parcela No. 24; al Este: Río Comate y Parcela No. 24 (Resto); al Oeste: (Resto) Parcela No. 24, por un valor total de **Nueve Mil Cuatrocientos Noventa Pesos con 00/100 (RD$9,490.00).**

ARTICULO 8.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **SEBASTIANA FRANCISCA VALDEZ POLANCO,** un solar, el cual tiene designación municipal No. 4, Manzana Municipal No. 1, ubicado dentro del ámbito de la Parcela No. 201 (parte), del D. C. No. 6, municipio de Santiago, con un área corregida de ciento treinta y cuatro punto sesenta y seis metros cuadrados (134.66 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Calle; al Este: Solar municipal No. 5; al Sur: Solar municipal No. 15-A; al Oeste: Solar municipal No. 3, por un valor total de **Veinte Mil Ciento Noventa y Nueve Pesos con 00/100 (RD$20,199.00).**

ARTICULO 9.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **CARIDAD MEJIA SEGURA,** un solar, que esta dentro de la parcela catastral No. 56, del D. C. No. 8, designación municipal de Solar No. 11, Manzana No. 63, municipio de Santiago, con un área corregida de ciento cuarenta y nueve punto ochenta y seis metros cuadrados (149.86 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar No. 7; al Este: Solar No. 10; al Sur: Callejón Javier Alvarez; al Oeste: Solar No. 12, por un valor total de **Veintidós Mil Cuatrocientos Setenta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$22,479.00).**

ARTICULO 10.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **ANA CELESTE GARCIA MATIAS,** un solar, que está dentro de la parcela catastral No. 129-A, del D. C. No. 6, Municipio de Santiago, designación municipal de solar No. 11, Manzana No. 10 y con un área corregida de trescientos cuatro punto diez metros cuadrados (304.10 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar municipal No. 10; al Este: Carretera Jacagua; al Sur: Solar municipal No. 12 ; al Oeste: Solar municipal No. 33, por un valor total de **Cuarenta y Cinco Mil Seiscientos Quince Pesos con 00/100 (RD$45,615.00)**.

ARTICULO 11.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Imbert** vender al señor **EMILIO BRITO CRUZ,** Solar No. 16-Bis, ubicado dentro de la Manzana No. 5, del D. C. No. 1, Municipio de Imbert, con un área de ciento setenta y dos punto ochenta y seis metros cuadrados (172.86 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Casilda Santos; al Este: Calle Valerio; al Sur: Juana Castillo; al Oeste: Sonia Arias, por un valor total de **Veinticinco Mil Novecientos Veintinueve Pesos con 00/100 (RD$25,929.00)**.

ARTICULO 12.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 685-04 que modifica varios Decretos, que autorizan a diferentes ayuntamientos a vender solares de su propiedad.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 685-04

VISTA la Ley No.4381, del 10 de febrero de 1956 y la Ley No.5577, del 12 de julio de 1961;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se modifica el Artículo 1 del Decreto No. 177-04, de fecha 5 de marzo del año 2004, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **JESUS AMABLE HENRIQUEZ CEBALLO,** Solar Municipal No. 380, Manzana No. 21, correspondiente al Solar Catastral No. 242, porción A, del D. C. No. 1, ubicado en la 27 de febrero de esta ciudad de Santiago, con un área de 221.03 Mts.2, por la suma de RD$66,309.00".

ARTICULO 2.- Se modifica el Artículo 5 del Decreto No. 762-03, de fecha 12 de agosto del año 2003, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **ROSA AMELIA CASTILLO MANZUETA,** Solar Municipal No. 22, Manzana No. 119-2, correspondiente a la parcela catastral No 219 parte, del D. C. No. 6, ubicado en los Cerrito, con un área de 162.82 Mts., por la suma de RD$51,077.50".

ARTICULO 3.- Se modifica el Artículo 13, del Decreto No. 351-03, de fecha 8 de abril del año 2003, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento Municipal **Santiago** vender al señor **LUIS AMADO RODRIGUEZ,** Solar Municipal No. 19, de la Manzana Municipal No. 47, correspondiente a la parcela catastral No. 129-A, D. C. No. 6, ubicado en la calle No. 11, sector Manolo Tavarez, con un área de 117.29 Mts.2, por la suma de RD$17,593.50".

ARTICULO 4.- Se modifica el Artículo 27, del Decreto No. 329-04, de fecha 14 de abril del año 2004, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento Municipal **GASPAR HERNANDEZ,** vender a la señora **CLARA BALBUENA DE RAVENS,** un solar que está localizado en la manzana catastral No. 2 del D. C. No. 1, del municipio de Gaspar Hernández, con un área corregida de doscientos sesenta y nueve punto sesenta y dos metros cuadrados (269.62 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Resto de la Manzana No. 2, del D. C. No. 1; al Este: Calle Mella; al Sur: Calle Pablo Arias; al Oeste: Sra. Ramona Tavarez de Corniel, por un valor total de **Veinticinco Mil Trescientos Cuarenta y Cuatro Pesos con 28/100 (RD$25,344.28).**

ARTICULO 5.- Se modifica el Artículo 3, del Decreto No. 587-03, de fecha 16 de junio del año 2003, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento Municipal **Santiago** vender a la señores **RAMON MARTINEZ CABRERA y FRANCISCA NOLASCO ROSARIO,** Solar Municipal No. 2, de la Manzana No. 11, correspondiente al solar catastral No. 129-A (parte), del Distrito Catastral No. 6, con un área 146.56 Mts.2 y ubicado en Manolo Tavarez Santiago de esta ciudad de Santiago, por la suma de RD$14,656.00".

ARTICULO 6.- Se modifica el Artículo 2, del Decreto No. 210-98, de fecha 3 de junio del año 1998, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento Municipal **Santiago** vender a la señora **FRANCISCA MERCEDES GUZMAN,** Solar Municipal No.132-L-4, de la Manzana No. 2, correspondiente a la parcela catastral No. 217-Y-2 (parte), del Distrito Catastral No. 6, con un área 85.47 Mts.2 y ubicado en la Avenida Central del sector Villa Progreso de esta ciudad de Santiago, por la suma de RD$8,547.00".

ARTICULO 7.- Se modifica el Artículo 1, párrafo b del Decreto No. 48-97, de fecha 28 de enero del año 1997, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento Municipal **Santiago** vender al señor **DANIEL CEPIN,** Solar Municipal No. 7-C-8-D-7-1, de la Manzana No. 5, correspondiente a la parcela catastral No. 7-C-8-D-(parte), del Distrito Catastral No. 8, con un área de 480.01

Mts.2 y ubicado en Calle Proyecto, Rincón Largo, de esta ciudad de Santiago, por la suma de RD$43,200.90".

ARTICULO 8.- Se modifica el Artículo 19 del Decreto No. 503-02, de fecha 2 julio del año 2002, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento Municipal **Santiago** vender a la señora **CRECIA CABRERA de GONZALEZ,** Solar Municipal No. 132-M-6, de la Manzana No. 2, correspondiente a la parcela catastral No. 217-A-3, del Distrito Catastral No. 6, con un área 149.28 Mts.2 y ubicado en la Avenida 27 de Febrero, Villa Progreso, de esta ciudad de Santiago, por la suma de RD$14,928.00".

ARTICULO 9.- Se modifica el Artículo 6 del Decreto No. 762-03, de fecha 12 de agosto del año 2003, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento Municipal **Santiago** vender al señor **NATACIO GUZMAN VENTURA,** Solar Municipal No. 32, de la Manzana No. 8, correspondiente a la parcela catastral No. 129-J, del Distrito Catastral No. 6, con un área de 82.92 Mts.2, de esta ciudad de Santiago, por la suma de RD$10,779.60".

ARTICULO 10.- Se modifica el Artículo 2 del Decreto No. 218-01, de fecha 13 de febrero del año 2001, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento Municipal **Santiago** vender al señor **MARCELINO A. LUNA GIL,** Solar Municipal No. 892-B-4-1, de la Manzana No. 43, correspondiente al solar catastral No. 33, porción F, del Distrito Catastral No. 1, ubicado en la calle de la Salle, entre avenida 27 de Febrero y Avenida Juan Pablo Duarte de esta ciudad de Santiago, con un área de 843.92 Mts.2, de esta ciudad de Santiago, por la suma de RD$295,372.00".

ARTICULO 11.- Se modifica el Artículo 1, párrafo 21 del Decreto No. 432-98, de fecha 27 de noviembre del año 1998, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento Municipal **Santiago** vender a la señora **ANA ANTONIA RAMON GARCIA de PEREZ,** Solar Municipal No. 7, de la Manzana No. 58, correspondiente al parcela catastral No. 154-A, D. C. No. 6, ubicado en el sector Francis Caamaño, de esta ciudad de Santiago, con un área de 137.79 Mts.2, de esta ciudad de Santiago, por la suma de RD$23,424.30".

ARTICULO 12.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y a la Liga Municipal Dominicana, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 686-04 que autoriza a Aide et Action y Eco Eco World, a fijar domicilio en la República Dominicana.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 686-04

VISTA la Ley No.520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario, y sus modificaciones.

VISTO el Artículo 13 del Código Civil de la República Dominicana.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dictó el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza a AIDE ET ACTION asociación sin fines de lucro constituida de acuerdo a las leyes de Francia, con domicilio en Paris, Francia, a fijar domicilio en la República Dominicana.

ARTICULO 2.- Se autoriza a ECO ECO WORLD, asociación sin fines de lucro constituida de acuerdo a las leyes de Japón, con domicilio en Japón, a fijar domicilio en la República Dominicana.

ARTICULO 3.- Envíese a la Procuraduría General de la República, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 687-04 que autoriza a varias compañías extranjeras fijar domicilio en la República Dominicana.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 687-04

VISTAS las instancias que por vía de la Secretaría de Estado de Interior y Policía han elevado al Poder Ejecutivo las sociedades comerciales que aparecen en la parte dispositiva del presente Decreto.

VISTO el Artículo 13 del Código Civil de la República Dominicana.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza a **INDUCA LTD.,** sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes de las Islas Vírgenes Británicas, con su domicilio en Road town, Tortola, Islas Vírgenes Británicas, a fijar domicilio en la República Dominicana.

ARTICULO 2.- Se autoriza a **INVERSIONES RESANSIL, C.A.,** sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes de la Republica Bolivariana de Venezuela, con su domicilio en la Republica Bolivariana de Venezuela, a fijar domicilio en la República Dominicana.

ARTICULO 3.- Se autoriza a **AIR JAMAICA EXPRESS.,** sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes de Jamaica, con su domicilio en el 35 Half Way Tree Road, Kingston 5, Jamaica, a fijar domicilio en la República Dominicana.

ARTICULO 4.- Se autoriza a **MACAO BEACH REAL ESTATE, INC.,** sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes de las Islas de Nevis, con su domicilio en la Islas de Nevis, a fijar domicilio en la República Dominicana.

ARTICULO 5.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 688-04 que crea e integra el Patronato del Instituto Oncológico Regional del Nordeste.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 688-04

CONSIDERANDO: Que el Patronato Cibaeño Contra el Cáncer, Inc., filial San Francisco de Macorís ha desplegado durante años ingentes esfuerzos en lo relativo a los servicios de salud y asistencia social a aquellas personas aquejadas de una de las enfermedades más temidas como lo es el cáncer.

CONSIDERANDO: Que dicho Patronato ha solicitado formalmente al Poder Ejecutivo la administración y operación del recién inaugurado Instituto Oncológico Regional del Nordeste.

CONSIDERANDO: Que es prudente que obras que se erigen en beneficio de una comunidad, se encuentren organizadas de modo que puedan perdurar en el tiempo y la creación de patronatos cuyas misiones especificas han sido velar por el buen funcionamiento y la conservación de obras de esta naturaleza han dado excelentes resultados.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se crea el Patronato del Instituto Oncológico Regional del Nordeste, el cual estará encargado de la administración, operación, mantenimiento y preservación de dicho centro clínico.

ARTICULO 2.- Dicho Patronato contará con un Consejo Directivo, cuyos integrantes prestarán sus servicios a título honorífico.

ARTICULO 3.- El Consejo Directivo del referido Patronato estará integrado por las siguientes personas:

• Señora Dayanira Gatón	Presidenta
• Señora Esperanza Pichardo de Flores	Vicepresidenta
• Señora Nancy de Báez	Secretaria
• Señora Francisca Antonia Ortega	Tesorera
• Señora Adelina Negrín	Vicetesorera
• Señora María de León	Vocal
• Señor Félix Rafael Taveras	Vocal
• Señora Milagros Castillo	Vocal
• Señora Mercedes Tejada	Vocal
• Doctor Ramón Mena	Vocal
• Doctora Rosa María Acosta	Vocal
• Doctor Reynaldo Almánzar	Asesor

ARTICULO 4.- El Director Ejecutivo del Patronato será designado por el Consejo Directivo, y estará a cargo de las funciones operativas y administrativas de dicho Instituto Oncológico.

ARTICULO 5.- El Patronato podrá acordar y suscribir contratos y cuantos actos sean necesarios para el cumplimiento de las funciones puestas a su cargo, con la finalidad expresa de administrar, operar, mantener y preservar dicho centro clínico, siempre y cuando las disposiciones legales vigentes no exijan que la suscripción de tales contratos o actos sea autorizada previamente por el Poder Ejecutivo.

ARTICULO 6.- Las atribuciones específicas del Patronato, de su Consejo Directivo y del Director Ejecutivo serán establecidas en un reglamento operativo que deberá redactar el Consejo Directivo y someter a la aprobación del Presidente de la República en un plazo de treinta (30) días, contados a partir de la emisión del presente decreto.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 689-04 que declara de utilidad publica e interés social una porción de terreno en San Cristóbal, para ser destinada a la construcción e instalación de un relleno sanitario intermunicipal para el tratamiento y disposición final de los residuos sólidos de Santo Domingo, San Cristóbal y el Distrito Nacional.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 689-04

CONSIDERANDO: Que en virtud de las disposiciones del Art. 5 de la Ley No. 64-00, sobre Medio Ambiente y Recursos Naturales, es responsabilidad del Estado proteger, conservar, mejorar, restaurar y hacer uso sostenible de los recursos naturales y de medio ambiente y eliminar los patrones de producción y consumo no sostenibles.

CONSIDERANDO: Que por razones técnicas y económicas se requiere de la instalación de rellenos sanitarios intermunicipales para el tratamiento y disposición final de los residuos sólidos (basura), especialmente para los municipios de mayor población.

CONSIDERANDO: Que es deber del Poder Ejecutivo contribuir con los ayuntamientos en la preservación del medio ambiente y los recursos naturales.

VISTA la Ley No. 64-00, sobre Medio Ambiente y Recursos Naturales.

VISTA la Ley No. 344-43 y sus modificaciones, sobre Procedimiento de Expropiación;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la Republica, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se declara de utilidad publica e interés social, una porción de terreno con área de 30 Has. 74 As. 76.60 Cas. correspondiente a la Parcela No. 383 (resto), del Distrito Catastral No. 8 de San Cristóbal, amparado en el Certificado de Título No. 10356 expedido por el Registrado de Títulos de San Cristóbal el 2 de abril del 1979, para ser destinada a la construcción e instalación de un relleno sanitario intermunicipal, para el tratamiento y disposición final de los residuos sólidos de los Municipios de las Provincias de Santo Domingo, San Cristóbal y el Distrito Nacional.

ARTICULO 2.- En caso de no llegarse a un acuerdo amigable con los propietarios del inmueble precedentemente indicado para su adquisición de grado a grado por el Estado dominicano, el Administrador General de Bienes Nacionales, realizará todos

los actos, procedimientos y recursos, tanto ordinarios como extraordinarios, de acuerdo a las leyes para obtener la expropiación del mismo.

ARTICULO 3.- Se declara de urgencia que el Estado dominicano entre en posesión del inmueble indicado, a fin de que se pueda iniciar en el mismo, de inmediato los trabajos señalados, luego de ser cumplidos los requisitos exigidos por el Artículo 13 de la Ley No. 344-43 y su modificación por la Ley No. 471-64.

ARTICULO 4.- La entrada en posesión por el Estado dominicano del mencionado inmueble, será ejecutada por el Abogado del Estado, por tratarse de un inmueble registrado.

ARTICULO 5.- Los Ayuntamientos a que se refiere el Artículo Primero de este decreto están en la obligación de depositar los residuos sólidos recolectados en sus municipios en el relleno sanitario intermunicipal a partir del inicio de las operaciones de éste.

PARRAFO I.- La Liga Municipal Dominicana, como organismo asesor y fiscalizador de los ayuntamientos velara porque en los presupuestos anuales de los Ayuntamientos Municipales de las Provincias de Santo Domingo, San Cristóbal y del Distrito Nacional, queden especializados los fondos provenientes de la Ley No. 166-03, los costos de operación del relleno sanitario intermunicipal.

PARRAFO II.- La Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, fiscalizará el cumplimiento de las normas ambientales establecidas para la operación del relleno sanitario intermunicipal.

ARTICULO 6.- Envíese al Director General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado, al Secretario de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, a la Liga Municipal Dominicana y al Ayuntamiento del Distrito Nacional, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 690-04 que declara de utilidad pública e interés social varias porciones de terrenos ubicadas en Los Montones, San José de las Matas, provincia Santiago, para ser transferidas al Plan Sierra.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 690-04

VISTA la Ley No. 344, sobre el Procedimiento de Expropiación, de fecha 29 de julio de 1943 y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se declara de utilidad pública e interés social los terrenos ubicados en las Parcelas Nos. 37 y 38 del Distrito Catastral No. 143 ubicada en Los Montones, Municipio de San José de las Matas, Provincia de Santiago, propiedad de Monseñor Roque Adames.

ARTICULO 2.- En caso de no llegarse a un acuerdo amigable con el propietario de las parcelas precedentemente indicadas, para su compra de grado a grado por el Estado dominicano, el Administrador de Bienes Nacionales realizará todos los actos, procedimientos, y recursos tanto ordinarios como extraordinarios, de acuerdo con las leyes para obtener la expropiación de las mismas, a fin de que sean transferidas al **Plan Sierra, Inc.**

ARTICULO 3.- Se declara de urgencia que el Plan Sierra, Inc., entre en posesión de los indicados inmuebles, luego de cumplidos los requisitos legales exigidos por la Ley No. 700, del 31 de junio de 1974.

ARTICULO 4.- La entrada en posesión por el Plan Sierra, Inc. del mencionado inmueble, será ejecutada por el Abogado del Estado, en virtud de la disposición de la Ley No. 486, del 10 de noviembre de 1964 que agregó un párrafo II al Artículo 13 de la Ley No. 344, del 29 de julio de 1943.

ARTICULO 5.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos que sea de lugar, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 691-04 que declara inadmisible la solicitud de extradición formulada por las autoridades de los Estados Unidos de América, respecto del nombrado Julio Antonio Burdiez De León, también conocido como el Doctor.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 691-04

CONSIDERANDO: Que el Gobierno de los Estados Unidos de América, a través de su Embajada acreditada en el país, mediante su Nota Diplomática No. 79, de fecha 20 de mayo del 2004, ha solicitado al Gobierno de la República Dominicana la entrega en extradición del nombrado **Julio Antonio Burdiez De León,** también conocido como **El Doctor,** sobre el fundamento de que es el mismo sujeto del Acta de Acusación No. 03-441-RBW, que se registró el día 7 de octubre del 2003 en la Corte Distrital de los Estados Unidos de América para el Distrito de Columbia, que le imputa los cargos de: a) confabulación para importar un kilogramo o más de heroína y cinco kilogramos o más de cocaína en violación de las Secciones 963 (cargo 1) 960 (b) (1) (A) (B) y 952 del Código 21 de los Estados Unidos; y b) confabulación para distribuir y poseer con la intención de distribuir y poseer con la intención de distribuir un kilogramo o más de heroína, cinco kilogramos o más de cocaína, en violación de las Secciones 963 (cargo 2) 960 (b) (1) (B) (A) (a), 952 (a), 846 y 841 (b) (1) (A) (1) (a) (1) del Código 21 de los Estados Unidos;

CONSIDERANDO: Que tanto la República Dominicana como los Estados Unidos de América son signatarios de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Drogas Narcóticas y Sustancias Psicotrópicas, que se realizó y pactó en Viena el 20 de diciembre de 1988 (Convención de las Naciones Unidas sobre Drogas de 1988);

CONSIDERANDO: Que el nombrado **Julio Antonio Burdiez De León,** también conocido como **El Doctor,** es nacional dominicano, y la entrega en extradición de los nacionales es una decisión de carácter facultativo de las Altas Partes Contratantes en virtud de lo establecido en el Artículo VIII del Tratado de Extradición rubricado entre la República Dominicana y los Estados Unidos de América en el año 1910, debidamente ratificado;

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el Artículo 4 de la Ley No. 489, de fecha 22 de octubre de 1969, sobre Extradición, modificada por la Ley No. 278-98, de fecha 29 de julio de 1998, "el Poder Ejecutivo es competente para conceder la Extradición de un dominicano en los casos en que exista Convenio de Extradición entre el Estado requeriente y el Estado dominicano donde quede consignado el principio de reciprocidad...";

VISTO el Tratado de Extradición suscrito entre los Estados Unidos de América y la República Dominicana, de fecha 11 de julio de 1910;

VISTA la Convención de las Naciones Unidas sobre Drogas, de fecha 20 de diciembre de 1988 (Convención de Viena);

VISTA la Ley No. 489, sobre Extradición, de fecha 22 de octubre de 1969, modificada por la Ley No. 278-98, de fecha 29 de julio de 1998;

VISTO el Dictamen del Procurador General de la República, de fecha 21 de junio del 2004;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se declara inadmisible la solicitud de extradición formulada por las autoridades de los Estados Unidos de América respecto del nombrado **Julio Antonio Burdiez De León,** también conocido como **El Doctor,** en razón de que, con respecto a una petición análoga basada en las mismas imputaciones, el Poder Ejecutivo se pronunció formalmente emitiendo el Decreto No. 545-04, de fecha 16 de junio del 2004.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, a la Procuraduría General de la República y a la Dirección General de Migración, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 692-04 que dispone la entrega en extradición a las autoridades de los Estados Unidos de América del nombrado Narciso Liriano Almarante, también conocido como el Nike y/o Narciso Liriano Alamarante.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 692-04

CONSIDERANDO: Que el Gobierno de los Estados Unidos de América, a través de su Embajada acreditada en el país, mediante su Nota Diplomática No. 257, de fecha 11 de noviembre del 2003, ha solicitado al Gobierno de la República Dominicana la entrega en extradición del nombrado **Narciso Liriano Almarante,** también conocido como **Nike y/o Narciso Liriano Alamarante,** sobre el fundamento de que es el mismo sujeto del Acta de Acusación No. 03-441-RBW, que se registró el día 7 de octubre del 2003 en la Corte Distrital de los Estados Unidos de América para el Distrito de Columbia, que le imputa los cargos de: a) confabulación para importar un kilogramo o más de heroína y cinco kilogramos o más de cocaína, en violación de las Secciones 963 (cargo 1) 960 (b) (1) (A) (B) y 952 del Código 21 de los Estados Unidos; y b) confabulación para distribuir y poseer con la intención de distribuir un kilogramo o más de heroína, cinco kilogramos o más de cocaína, y cincuenta gramos o más de base de cocaína en violación de las Secciones 963 (cargo 2) 960 (b) (1) (B) (A) (a), 952 (a), 846 y 841 (b) (1) (A) (1) (a) (1) del Código 21 de los Estados Unidos de América;

CONSIDERANDO: Que tanto la República Dominicana como los Estados Unidos de América son signatarios de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Drogas Narcóticas y Sustancias Psicotrópicas, que se realizó y pactó en Viena el 20 de diciembre de 1988 (Convención de las Naciones Unidas sobre Drogas de 1988);

CONSIDERANDO: Que el nombrado **Narciso Liriano Almarante,** también conocido como **Nike y/o Narciso Liriano Alamarante,** es nacional dominicano, y la entrega en extradición de los nacionales es una decisión de carácter facultativo de las Altas Partes Contratantes en virtud de lo establecido en el Artículo VIII del Tratado de Extradición rubricado entre la República Dominicana y los Estados Unidos de América en el año 1910, debidamente ratificado;

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el Artículo 4 de la Ley No. 489, de fecha 22 de octubre de 1969, sobre Extradición, modificada por la Ley No. 278-98, de fecha 29 de julio de 1998, "el Poder Ejecutivo es competente para conceder la Extradición de un dominicano en los casos en que exista Convenio de Extradición entre el Estado requeriente y el Estado dominicano donde quede consignado el principio de reciprocidad...";

CONSIDERANDO: Que el Gobierno de los Estados Unidos de América ha declarado que someterá a juicio al nombrado **Narciso Liriano Almarante**, también conocido como **Nike y/o Narciso Liriano Alamarante**, respetando las normas del debido proceso y con irrestricto apego a las leyes vigentes y a las garantías individuales que ofrece la legislación del Estado;

VISTO el Tratado de Extradición suscrito entre los Estados Unidos de América y la República Dominicana, de fecha 11 de julio de 1910;

VISTA la Convención de las Naciones Unidas sobre Drogas, de fecha 20 de diciembre de 1988 (Convención de Viena);

VISTA la Ley No. 489, sobre Extradición, de fecha 22 de octubre de 1969, modificada por la Ley No. 278-98, de fecha 29 de julio de 1998;

VISTO el Dictamen del Procurador General de la República, de fecha 16 de abril del año 2004;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se dispone la entrega en extradición a las autoridades de los Estados Unidos de América del nombrado **Narciso Liriano Almarante,** también conocido como **Nike y/o Narciso Liriano Alamarante,** para que sea juzgado en la Corte ya citada de los Estados Unidos de América por los cargos establecidos en el Acta de Acusación aludida.

ARTICULO 2.- Queda entendido, asimismo, que el nombrado **Narciso Liriano Almarante,** también conocido como **Nike y/o Narciso Liriano Alamarante,** se encuentra incluido dentro de lo estipulado por el Párrafo II del Artículo 4 de la Ley No. 489, de fecha 22 de octubre de 1969, modificada por la Ley No. 278-98, de fecha 29 de julio de 1998, e igualmente que al mismo bajo ninguna circunstancia se le impondrá la pena de muerte, la cadena perpetua o sanción alguna que supere la máxima establecida en la legislación dominicana, en el caso de comprobarse su culpabilidad respecto de las infracciones por las cuales ha sido solicitado y deberá ser juzgado.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, a la Procuraduría General de la República y a la Dirección General de Migración, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 693-04 que dispone la entrega en extradición a las autoridades de los Estados Unidos de América del nombrado Esteban Antonio Mercedes Espinal.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 693-04

CONSIDERANDO: Que el Gobierno de los Estados Unidos de América, a través de su Embajada acreditada en el país, mediante su Nota Diplomática No. 206, de fecha 16 de septiembre del año 2003, ha solicitado al Gobierno de la República Dominicana la entrega en extradición del nombrado **Esteban Antonio Mercedes Espinal,** sobre el fundamento de que es el mismo sujeto de la Cuarta Acta de Acusación en sobreseimiento No. C4 03-CR-515 (VM), registrada el 7 de agosto del año 2003, en la Corte Distrital de los Estados Unidos para el Distrito Sur de Nueva York, que le imputa los cargos de a) confabulación para violar la Sección 812 del Código 21 de los Estados Unidos, y la Sección 841 (a) (1) y (b) (1) (c) (distribuir y poseer con la intención de distribuir metilenodioximetanfetamina 3.4, una sustancia controlada de la Lista I) en violación de la sección 846 del Título 21 del Código de los Estados Unidos; y b) un cargo de confabulación con la intención de violar las Secciones 812, 952, 960 (a) (1) y (b) (3) del Título 21 del Código de los Estados Unidos (importar a los Estados Unidos metilenodioximetanfetamina 3.4, una sustancia controlada de la Lista I) en violación de la Sección 963 del Título 21 del Código de los Estados Unidos;

CONSIDERANDO: Que tanto la República Dominicana como los Estados Unidos de América son signatarios de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Drogas Narcóticas y Sustancias Psicotrópicas, que se realizó y pactó en Viena el 20 de diciembre de 1988 (Convención de las Naciones Unidas sobre Drogas de 1988);

CONSIDERANDO: Que el nombrado **Esteban Antonio Mercedes Espinal,** es nacional dominicano, y la entrega en extradición de los nacionales es una decisión de carácter facultativo de las Altas Partes Contratantes en virtud de lo establecido en el Artículo VIII del Tratado de Extradición rubricado entre la República Dominicana y los Estados Unidos de América en el año 1910, debidamente ratificado;

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el Artículo 4 de la Ley No. 489, de fecha 22 de octubre de 1969, sobre Extradición, modificada por la Ley No. 278-98, de fecha 29 de julio de 1998, "el Poder Ejecutivo es competente para conceder la Extradición de un dominicano en los casos en que exista Convenio de Extradición entre el Estado requeriente y el Estado dominicano donde quede consignado el principio de reciprocidad...";

CONSIDERANDO: Que el Gobierno de los Estados Unidos de América ha declarado que someterá a juicio al nombrado **Esteban Antonio Mercedes Espinal,** respetando las normas del debido proceso y con irrestricto apego a las leyes vigentes y a las garantías individuales que ofrece la legislación del Estado;

VISTO el Tratado de Extradición suscrito entre los Estados Unidos de América y la República Dominicana, de fecha 11 de julio de 1910;

VISTA la Convención de las Naciones Unidas sobre Drogas, de fecha 20 de diciembre de 1988 (Convención de Viena);

VISTA la Ley No. 489, sobre Extradición, de fecha 22 de octubre de 1969, modificada por la Ley No. 278-98, de fecha 29 de julio de 1998;

VISTO el Dictamen del Procurador General de la República, de fecha 14 de noviembre del año 2003;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se dispone la entrega en extradición a las autoridades de los Estados Unidos de América del nombrado **Esteban Antonio Mercedes Espinal,** para que sea juzgado en la Corte ya citada de los Estados Unidos de América por los cargos establecidos en el Acta de Acusación aludida.

ARTICULO 2.- Queda entendido, asimismo, que el nombrado **Esteban Antonio Mercedes Espinal,** se encuentra incluido dentro de lo estipulado por el Párrafo II del Artículo 4 de la Ley No. 489, de fecha 22 de octubre de 1969, modificada por la Ley No. 278-98, de fecha 29 de julio de 1998, e igualmente que al mismo bajo ninguna circunstancia se le impondrá la pena de muerte, la cadena perpetua o sanción alguna que supere la máxima establecida en la legislación dominicana, en el caso de comprobarse su culpabilidad respecto de las infracciones por las cuales ha sido solicitado y deberá ser juzgado.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, a la Procuraduría General de la República y a la Dirección General de Migración, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 694-04 que dispone la entrega en extradición a las autoridades de los Estados Unidos de América del nombrado Elvis Raúl Morel Reynoso, Gornelio Serrano y/o Cookie.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 694-04

CONSIDERANDO: Que el Gobierno de los Estados Unidos de América, a través de su Embajada acreditada en el país, mediante su Nota Diplomática No. 35, de fecha 15 de marzo del año 2002, ha solicitado al Gobierno de la República Dominicana la entrega en extradición del nombrado Elvis Raúl Morel Reynoso, también conocido como Gornelio Serrano y/o Cookie, sobre el fundamento de que es el mismo sujeto de la Acta de Acusación en sobreseimiento No. 99-309-01 (TFH), registrada el 2 de junio del año 2000, en la Corte Distrital de los Estados Unidos de América para el Distrito de Columbia, que le imputa los cargos de a) confabulación para distribuir una sustancia controlada (heroína), en violación de las Secciones 846, 841 (a) (1) y 841 (b) (1) (A) (i) del Código 21 de los Estados Unidos; b) tres cargos de distribución de una sustancia controlada, en violación de las Secciones 841 (a) (1) y 841 (b) (1) (c) del citado texto legal; y c) distribución de una sustancia controlada (cocaína), en violación de las Secciones 841 (a) (1) y 841 (b) (1) (c) del mencionado Código;

CONSIDERANDO: Que tanto la República Dominicana como los Estados Unidos de América son signatarios de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Drogas Narcóticas y Sustancias Psicotrópicas, que se realizó y pactó en Viena el 20 de diciembre de 1988 (Convención de las Naciones Unidas sobre Drogas de 1988);

CONSIDERANDO: Que el nombrado **Elvis Raúl Morel Reynoso,** también conocido como **Gornelio Serrano y/o Cookie,** es nacional dominicano, y la

entrega en extradición de los nacionales es una decisión de carácter facultativo de las Altas Partes Contratantes en virtud de lo establecido en el Artículo VIII del Tratado de Extradición rubricado entre la República Dominicana y los Estados Unidos de América en el año 1910, debidamente ratificado;

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el Artículo 4 de la Ley No. 489, de fecha 22 de octubre de 1969, sobre Extradición, modificada por la Ley No. 278-98, de fecha 29 de julio de 1998, "el Poder Ejecutivo es competente para conceder la Extradición de un dominicano en los casos en que exista Convenio de Extradición entre el Estado requeriente y el Estado dominicano donde quede consignado el principio de reciprocidad...";

CONSIDERANDO: Que el Gobierno de los Estados Unidos de América ha declarado que someterá a juicio al nombrado **Elvis Raúl Morel Reynoso,** también conocido como **Gornelio Serrano y/o Cookie,** respetando las normas del debido proceso y con irrestricto apego a las leyes vigentes y a las garantías individuales que ofrece la legislación del Estado;

VISTO el Tratado de Extradición suscrito entre los Estados Unidos de América y la República Dominicana, de fecha 11 de julio de 1910;

VISTA la Convención de las Naciones Unidas sobre Drogas, de fecha 20 de diciembre de 1988 (Convención de Viena);

VISTA la Ley No. 489, sobre Extradición, de fecha 22 de octubre de 1969, modificada por la Ley No. 278-98, de fecha 29 de julio de 1998;

VISTO el Dictamen del Procurador General de la República, de fecha 5 de julio del año 2004;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se dispone la entrega en extradición a las autoridades de los Estados Unidos de América del nombrado **Elvis Raúl Morel Reynoso,** también conocido como **Gornelio Serrano y/o Cookie,** para que sea juzgado en la Corte ya citada de los Estados Unidos de América por los cargos establecidos en el Acta de Acusación aludida.

ARTICULO 2.- Queda entendido, asimismo, que el nombrado **Elvis Raúl Morel Reynoso,** también conocido como **Gornelio Serrano y/o Cookie,** se encuentra incluido dentro de lo estipulado por el Párrafo II del Artículo 4 de la Ley No. 489, de fecha 22 de octubre de 1969, modificada por la Ley No. 278-98, de fecha 29 de julio de 1998, e

igualmente que al mismo bajo ninguna circunstancia se le impondrá la pena de muerte, la cadena perpetua o sanción alguna que supere la máxima establecida en la legislación dominicana, en el caso de comprobarse su culpabilidad respecto de las infracciones por las cuales ha sido solicitado y deberá ser juzgado.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, a la Procuraduría General de la República y a la Dirección General de Migración, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 695-04 que dispone la entrega en extradición a las autoridades de los Estados Unidos de América del nombrado Santos Frías Castro, también conocido como Primo.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 695-04

CONSIDERANDO: Que el Gobierno de los Estados Unidos de América, a través de su Embajada acreditada en el país, mediante su Nota Diplomática No. 207, de fecha 17 de septiembre del año 2003, ha solicitado al Gobierno de la República Dominicana la entrega en extradición del nombrado **Santos Frías Castro,** también conocido como **Primo,** sobre el fundamento de que es el mismo sujeto de la de la Cuarta Acta de Acusación en sobreseimiento No. C4 03-CR-515 (VM), registrada el 7 de agosto del año 2003, en la Corte Distrital de los Estados Unidos para el Distrito Sur de Nueva York, que le imputa los cargos de a) confabulación para violar la Sección 812 del Título 21 del Código de los Estados Unidos, y la Sección 841 (a) (1) y (b) (1) (c) (distribuir y poseer con la intención de distribuir metilenodioximetanfetamina 3.4, una sustancia controlada de la Lista I), en violación de la sección 846 del Título 21 del Código de los Estados Unidos; y b) un cargo por confabulación para violar las Secciones 812, 952, 960 (a) (1) y (b) (3) del Título 21 del Código de los Estados Unidos (importar a los Estados Unidos metilenodioximetanfetamina 3.4, una sustancia controlada de la Lista I), en violación de la Sección 963 del Título 21 Código de los Estados Unidos;

CONSIDERANDO: Que tanto la República Dominicana como los Estados Unidos de América son signatarios de la Convención de las Naciones Unidas contra el

Tráfico Ilícito de Drogas Narcóticas y Sustancias Psicotrópicas, que se realizó y pactó en Viena el 20 de diciembre de 1988 (Convención de las Naciones Unidas sobre Drogas de 1988);

CONSIDERANDO: Que el nombrado **Santos Frías Castro,** también conocido como **Primo,** es nacional dominicano, y la entrega en extradición de los nacionales es una decisión de carácter facultativo de las Altas Partes Contratantes en virtud de lo establecido en el Artículo VIII del Tratado de Extradición rubricado entre la República Dominicana y los Estados Unidos de América en el año 1910, debidamente ratificado;

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el Artículo 4 de la Ley No. 489, de fecha 22 de octubre de 1969, sobre Extradición, modificada por la Ley No. 278-98, de fecha 29 de julio de 1998, "el Poder Ejecutivo es competente para conceder la Extradición de un dominicano en los casos en que exista Convenio de Extradición entre el Estado requeriente y el Estado dominicano donde quede consignado el principio de reciprocidad...";

CONSIDERANDO: Que el Gobierno de los Estados Unidos de América ha declarado que someterá a juicio al nombrado **Santos Frías Castro,** también conocido como **Primo,** respetando las normas del debido proceso y con irrestricto apego a las leyes vigentes y a las garantías individuales que ofrece la legislación del Estado;

VISTO el Tratado de Extradición suscrito entre los Estados Unidos de América y la República Dominicana, de fecha 11 de julio de 1910;

VISTA la Convención de las Naciones Unidas sobre Drogas, de fecha 20 de diciembre de 1988 (Convención de Viena);

VISTA la Ley No. 489, sobre Extradición, de fecha 22 de octubre de 1969, modificada por la Ley No. 278-98, de fecha 29 de julio de 1998;

VISTO el Dictamen del Procurador General de la República, de fecha 14 de noviembre del año 2003;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se dispone la entrega en extradición a las autoridades de los Estados Unidos de América del nombrado **Santos Frías Castro,** también conocido como **Primo,** para que sea juzgado en la Corte ya citada de los Estados Unidos de América por los cargos establecidos en el Acta de Acusación aludida.

ARTICULO 2.- Queda entendido, asimismo, que el nombrado **Santos Frías Castro,** también conocido como **Primo,** se encuentra incluido dentro de lo estipulado por el Párrafo II del Artículo 4 de la Ley No. 489, de fecha 22 de octubre de 1969, modificada por la Ley No. 278-98, de fecha 29 de julio de 1998, e igualmente que al mismo bajo ninguna circunstancia se le impondrá la pena de muerte, la cadena perpetua o sanción alguna que supere la máxima establecida en la legislación dominicana, en el caso de comprobarse su culpabilidad respecto de las infracciones por las cuales ha sido solicitado y deberá ser juzgado.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, a la Procuraduría General de la República y a la Dirección General de Migración, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004), año 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 696-04 que dispone la entrega a las autoridades de los Estados Unidos de América, sin ser formalmente extraditado, del nombrado Salvador Ismael Rodríguez Díaz y/o Briant Rodríguez.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 696-04

CONSIDERANDO: Que el Gobierno de los Estados Unidos de América, a través de su Embajada acreditada en el país, mediante su Nota Diplomática No. 02, de fecha 08 de enero del 2004, ha solicitado al Gobierno de la República Dominicana la entrega en extradición del nombrado **Salvador Ismael Rodríguez Díaz y/o Briant Rodríguez,** sobre el fundamento de que es el mismo sujeto del Acta de Acusación en sobreseimiento No. s1 02 CR 910 (AGS), que se registró el día 26 de febrero del 2003, en la Corte Distrital de los Estados Unidos de América para el Distrito Sur de Nueva York, que le imputa: a) un cargo de confabulación para personificar a un agente federal en violación de las Secciones 912 y 371 (cargo uno) del Título 18 del Código de los Estados Unidos; y b) un cargo por personificar a un agente federal en violación de la Sección 912 (cargo dos) del Título 18 del Código de los Estados Unidos;

CONSIDERANDO: Que el nombrado **Salvador Ismael Rodríguez Díaz y/o Briant Rodríguez** es nacional dominicano, y la entrega en extradición de los nacionales es una decisión de carácter facultativo de las Altas Partes Contratantes en virtud de lo establecido en el Artículo VIII del Tratado de Extradición rubricado entre la República Dominicana y los Estados Unidos de América en el año 1910, debidamente ratificado;

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el Artículo 4 de la Ley No. 489, de fecha 22 de octubre de 1969, sobre Extradición, modificada por la Ley No. 278-98, de fecha 29 de julio de 1998, "el Poder Ejecutivo es competente para conceder la Extradición de un dominicano en los casos en que exista Convenio de Extradición entre el Estado requeriente y el Estado dominicano donde quede consignado el principio de reciprocidad...";

CONSIDERANDO: Que el Gobierno de los Estados Unidos de América se ha comprometido a someter a juicio al nombrado **Salvador Ismael Rodríguez Díaz y/o Briant Rodríguez** respetando las normas del debido proceso y con irrestricto apego a las leyes vigentes y a las garantías individuales que ofrece la legislación del Estado;

VISTO el Tratado de Extradición suscrito entre los Estados Unidos de América y la República Dominicana, de fecha 11 de julio de 1910;

VISTA la Ley No. 489, sobre Extradición, de fecha 22 de octubre de 1969, modificada por la Ley No. 278-98, de fecha 29 de julio de 1998;

VISTO el Dictamen del Procurador General de la República, de fecha 22 de junio del 2004;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se dispone la entrega a las autoridades de los Estados Unidos de América, sin ser formalmente extraditado, del nombrado **Salvador Ismael Rodríguez Díaz y/o Briant Rodríguez** para que sea juzgado en la corte ya citada de los Estados Unidos de América por los cargos que se le imputan conforme al Acta de Acusación aludida.

ARTICULO 2.- La entrega de referencia se dispone en la condición precitada en virtud de la declarada decisión del nombrado **Salvador Ismael Rodríguez Díaz y/o Briant Rodríguez** de viajar voluntariamente a los Estados Unidos de América y presentarse ante las autoridades correspondientes para enfrentar el cargo ya señalado.

ARTICULO 3.- Queda entendido, asimismo, que el nombrado **Salvador Ismael Rodríguez Díaz y/o Briant Rodríguez** se encuentra incluido dentro de lo estipulado por el Párrafo II del Artículo 4 de la Ley No. 489, de fecha 22 de octubre de 1969, modificada por la Ley No. 278-98, de fecha 29 de julio de 1998, e igualmente que al mismo bajo ninguna circunstancia se le impondrá la pena de muerte en el caso de comprobarse su culpabilidad respecto de las infracciones por las cuales ha sido solicitado y deberá ser juzgado.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, a la Procuraduría General de la República y a la Dirección General de Migración, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 697-04 que dispone la entrega en extradición a las autoridades de los Estados Unidos de América del nombrado Radhamés Abreu Caba, también conocido como Héctor Hernández.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 697-04

CONSIDERANDO: Que el Gobierno de los Estados Unidos de América, a través de su Embajada acreditada en el país, mediante su Nota Diplomática No. 45, de fecha 30 de marzo del año 2004, ha solicitado al Gobierno de la República Dominicana la entrega en extradición del nombrado **Radhamés Abreu Caba,** también conocido como **Héctor Hernández,** sobre el fundamento de que es el mismo sujeto de las Actas de Acusación Nos. I-95-04-1504 y 2014-11-93, registradas el 18 de abril del año 1995 y 30 de noviembre de 1993, en la Corte Superior de New Jersey Condado de Essex, y el Condado de Middleses de los Estados Unidos de América, respectivamente, que le imputan, entre otros, los cargos de: a) robo armado en primer grado en violación de la Sección 15-1 (primer cargo) del Título 2C de los Estatutos de New Jersey; b) robo armado en primer grado en violación de la Sección 15-1 (segundo cargo) del Título 2C de los Estatutos de New Jersey; c) secuestro en primer grado (restricción criminal) en violación de la Sección 13-1b (1) del Título 2C de los Estatutos de New Jersey (tercer cargo); d) secuestro en primer grado (restricción criminal) en violación de la Sección 13-3b (1) (cuarto cargo) del

Título 2C de los Estatutos de New Jersey; e) posesión ilegal de un cuchillo en cuarto grado en condiciones ilegales, en violación de la Sección 39-5d, del Título 2C de los Estatutos de New Jersey (quinto cargo); f) posesión ilegal de un cuchillo en tercer grado con el propósito de utilizarlo ilegalmente contra otra persona, en violación de la Sección 39-4d, del Título 2C de los Estatutos de New Jersey (sexto cargo); g) posesión de una pistola en tercer grado sin un permiso, en violación de la Sección 39-5b del Título 2C de los Estatutos de New Jersey (séptimo cargo); y h) posesión ilegal de un arma en segundo grado con el propósito de utilizarla contra otra persona, en violación de la Sección 39-4ª, del Título 2C de los Estatutos de New Jersey (octavo cargo);

CONSIDERANDO: Que tanto la República Dominicana como los Estados Unidos de América son signatarios de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Drogas Narcóticas y Sustancias Psicotrópicas, que se realizó y pactó en Viena el 20 de diciembre de 1988 (Convención de las Naciones Unidas sobre Drogas de 1988);

CONSIDERANDO: Que el nombrado **Radhamés Abreu Caba,** también conocido como **Héctor Hernández,** es nacional dominicano, y la entrega en extradición de los nacionales es una decisión de carácter facultativo de las Altas Partes Contratantes en virtud de lo establecido en el Artículo VIII del Tratado de Extradición rubricado entre la República Dominicana y los Estados Unidos de América en el año 1910, debidamente ratificado;

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el Artículo 4 de la Ley No. 489, de fecha 22 de octubre de 1969, sobre Extradición, modificada por la Ley No. 278-98, de fecha 29 de julio de 1998, "el Poder Ejecutivo es competente para conceder la Extradición de un dominicano en los casos en que exista Convenio de Extradición entre el Estado requeriente y el Estado dominicano donde quede consignado el principio de reciprocidad...";

CONSIDERANDO: Que el Gobierno de los Estados Unidos de América ha declarado que someterá a juicio al nombrado **Radhamés Abreu Caba,** también conocido como **Héctor Hernández,** respetando las normas del debido proceso y con irrestricto apego a las leyes vigentes y a las garantías individuales que ofrece la legislación del Estado;

VISTO el Tratado de Extradición suscrito entre los Estados Unidos de América y la República Dominicana, de fecha 11 de julio de 1910;

VISTA la Convención de las Naciones Unidas sobre Drogas, de fecha 20 de diciembre de 1988 (Convención de Viena);

VISTA la Ley No. 489, sobre Extradición, de fecha 22 de octubre de 1969, modificada por la Ley No. 278-98, de fecha 29 de julio de 1998;

VISTO el Dictamen del Procurador General de la República, de fecha 12 de julio del año 2004;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se dispone la entrega en extradición a las autoridades de los Estados Unidos de América del nombrado **Radhamés Abreu Caba,** también conocido como **Héctor Hernández,** para que sea juzgado en la Corte ya citada de los Estados Unidos de América por los cargos establecidos en el Acta de Acusación aludida.

ARTICULO 2.- Queda entendido, asimismo, que el nombrado **Radhamés Abreu Caba,** también conocido como **Héctor Hernández,** se encuentra incluido dentro de lo estipulado por el Párrafo II del Artículo 4 de la Ley No. 489, de fecha 22 de octubre de 1969, modificada por la Ley No. 278-98, de fecha 29 de julio de 1998, e igualmente que al mismo bajo ninguna circunstancia se le impondrá la pena de muerte, la cadena perpetua o sanción alguna que supere la máxima establecida en la legislación dominicana, en el caso de comprobarse su culpabilidad respecto de las infracciones por las cuales ha sido solicitado y deberá ser juzgado.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, a la Procuraduría General de la República y a la Dirección General de Migración, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 698-04 que dispone la entrega en extradición a las autoridades de los Estados Unidos de América del nombrado Humberto Sánchez Peralta.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 698-04

CONSIDERANDO: Que el Gobierno de los Estados Unidos de América, a través de su Embajada acreditada en el país, mediante sus Notas Diplomáticas No. 123, de fecha 11 de agosto del 2000 y No. 154, de fecha 6 de octubre del 2000, ha solicitado al

Gobierno de la República Dominicana la entrega en extradición del nombrado **Humberto Sánchez Peralta,** sobre el fundamento de que es el mismo sujeto del proceso criminal No. CR-98-132-A que se registró el día 7 de abril del 1998 en la Corte Distrital de los Estados Unidos de América para el Distrito Este de Virginia, que le imputa los cargos de: a) cargo 1, confabulación de poseer con la intención de distribuir, y de efectivamente distribuir cocaína y base de cocaína en violación de la Sección 846 del Título 21 del Código de los Estados Unidos; y b) cargos 2 y 3, de ayudar e incitar la posesión con la intención de distribuir cocaína en violación de la Sección 841 (A) (1) del Título 21 del Código los Estados Unidos, y de la Sección 2 del Título 18 del Código de los Estados Unidos;

CONSIDERANDO: Que tanto la República Dominicana como los Estados Unidos de América son signatarios de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Drogas Narcóticas y Sustancias Psicotrópicas, que se realizó y pactó en Viena el 20 de diciembre de 1988 (Convención de las Naciones Unidas sobre Drogas de 1988);

CONSIDERANDO: Que el nombrado **Humberto Sánchez Peralta,** es nacional dominicano, y la entrega en extradición de los nacionales es una decisión de carácter facultativo de las Altas Partes Contratantes en virtud de lo establecido en el Artículo VIII del Tratado de Extradición rubricado entre la República Dominicana y los Estados Unidos de América en el año 1910, debidamente ratificado;

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el Artículo 4 de la Ley No. 489, de fecha 22 de octubre de 1969, sobre Extradición, modificada por la Ley No. 278-98, de fecha 29 de julio de 1998, "el Poder Ejecutivo es competente para conceder la Extradición de un dominicano en los casos en que exista Convenio de Extradición entre el Estado requeriente y el Estado dominicano donde quede consignado el principio de reciprocidad...";

VISTO el Tratado de Extradición suscrito entre los Estados Unidos de América y la República Dominicana, de fecha 11 de julio de 1910;

VISTA la Convención de las Naciones Unidas sobre Drogas, de fecha 20 de diciembre de 1988 (Convención de Viena);

VISTA la Ley No. 489, sobre Extradición, de fecha 22 de octubre de 1969, modificada por la Ley No. 278-98, de fecha 29 de julio de 1998;

VISTO el Dictamen del Procurador General de la República, de fechas 5 de julio del 2004.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se dispone la entrega en extradición a las autoridades de los Estados Unidos de América del nombrado **Humberto Sánchez Peralta,** para que sea juzgado en la Corte ya citada de los Estados Unidos de América por los cargos establecidos en el Acta de Acusación aludida.

ARTICULO 2.- Queda entendido, asimismo, que el nombrado **Humberto Sánchez Peralta,** se encuentra incluido dentro de lo estipulado por el Párrafo II del Artículo 4 de la Ley No. 489, de fecha 22 de octubre de 1969, modificada por la Ley No. 278-98, de fecha 29 de julio de 1998, e igualmente que al mismo bajo ninguna circunstancia se le impondrá la pena de muerte, la cadena perpetua o sanción alguna que supere la máxima establecida en la legislación dominicana, en el caso de comprobarse su culpabilidad respecto de las infracciones por las cuales ha sido solicitado y deberá ser juzgado.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, a la Procuraduría General de la República y a la Dirección General de Migración, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 699-04 que convoca al Senado de la República y a la Cámara de Diputados, para que se reúnan de manera extraordinaria a partir del 27 de julio y hasta el 15 de agosto del año 2004 para conocer los asuntos pendientes de ambas cámaras.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 699-04

CONSIDERANDO: Que en el Senado de la República y en la Cámara de Diputados reposan, pendiente de conocimiento, varios proyectos de leyes y convenios de financiamiento con organismos internacionales de gran importancia para el desarrollo nacional, que justifican que se amplíe el período de sesiones de ese Poder del Estado.

VISTO el Párrafo del Artículo 33 de la Constitución de la República.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se convoca al Senado de la República y a la Cámara de Diputados para que se reúnan de manera extraordinaria a partir del día 27 de julio y hasta el día 15 de agosto del año 2004, a los fines de conocer los asuntos pendientes en ambas Cámaras, tales como el proyecto de Ley sobre Elecciones Primarias, la Ley de Registro Inmobiliario, el proyecto de Ley Reforma Fiscal, el proyecto que modifica la Ley de Exequátur, la Ley No. 659, sobre Actos del Estado Civil, entre otros, así como los que puedan ser introducidos por los funcionarios a quienes el Artículo 38 de la Constitución de la República le concede el derecho a iniciativa en la formación de las leyes.

ARTICULO 2.- Envíese a los Presidentes del Senado de la República y de la Cámara de Diputados, para su conocimiento y fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 700-04 que designa al señor Francisco Javier Belzunce Martínez, Cónsul Honorario de la República Dominicana en Pamploma, provincia de Navarra, España.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 700-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El señor **FRANCISCO JAVIER BELZUNCE MARTINEZ,** queda designado Cónsul Honorario de la República Dominicana en Pamplona, Provincia de Navarra, España.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 701-04 que designa a las Licenciadas Marisol Alemán de la Rosa y Patria Ferrer Ozuna, Secretarias de Tercera Clase, Analistas para los Asuntos de Derechos Humanos de la División de Organismos Internacionales de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 701-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Licenciada Marisol Alemán de la Rosa, queda designada Secretaria de Tercera Clase, Analista para los Asuntos de Derechos Humanos de la División de Organismos Internacionales de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 2.- La Licenciada Patria Ferrer Ozuna, queda designada Secretaria de Tercera Clase, Analista para los Asuntos de Derechos Humanos de la División de Organismos Internacionales de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 702-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del Sr. Ramón Mejía Paredes.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 702-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre del 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de RD$25,000.00 (Veinticinco Mil Pesos con 00/100) mensuales, a favor del **Sr. Ramón Mejía Paredes,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0225639-3.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de julio del año dos Mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 703-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del Sr. Julio Núñez Reynoso.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 703-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre del 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de RD$45,000.00 (Cuarenta y Cinco Mil Pesos con 00/100) mensuales, a favor del **Sr. Julio Núñez Reynoso,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0199876-3.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 704-04 que autoriza a la razón social compañía Comercial Tomillo, S.A., a construir la ampliación del Aparta-Hotel Tropic Banana, en Las Terrenas, provincia Samaná.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 704-04

CONSIDERANDO: Que es interés del Estado promover el incremento de las actividades que contribuyan al desarrollo social y económico del país y propiciar las condiciones necesarias para la creación de un clima adecuado a fin de viabilizar las inversiones locales.

CONSIDERANDO: Que la razón social de la Compañía Comercial Tomillo, S.A., ha solicitado autorización para la construcción de 125 habitaciones de la Ampliación del Aparta-Hotel Tropic Banana.

CONSIDERANDO: Que este proyecto cuenta con un total de 125 habitaciones distribuidas en módulos de edificios de 2 y 3 niveles; además de lavandería, un edificio de talleres de pintura, electrónica, herrería, etc.; cuenta con todas las infraestructuras técnicas necesarias para el optimo funcionamiento del mismo.

VISTA la Ley No. 541, de fecha 31 de diciembre de 1969 (Ley Orgánica de Turismo de la República Dominicana), y sus modificaciones.

VISTA la Ley No. 84, de fecha 26 de diciembre de 1979, que crea la Secretaría de Estado de Turismo;

VISTA la Ley No. 64-00, de fecha 25 de julio del 2000 (Ley General de Medio Ambiente y Recursos Naturales);

VISTA la Licencia Ambiental de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales No.0155-03-CA.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza a la razón social Compañía Comercial Tomillo, S.A., a construir 125 habitaciones de la Ampliación del Aparta-Hotel Tropic Banana, el cual será desarrollado en la parcela No.3670 y 3671 Refund. del D. C. No.7, Las Terrenas, Provincia de Samaná.

ARTICULO 2.- La autorización que por el presente decreto se confiere condicionada al cumplimiento por parte de la empresa beneficiaria de los requisitos establecidos en las reglamentaciones al tenor de la Secretaría de Estado de Turismo y de la Ley General de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

ARTICULO 3.- Envíese a las Secretarías de Estado de Turismo y Medio Ambiente y Recursos Naturales, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 705-04 que designa al Síndico, Vicesíndica, Regidores y Suplentes del municipio de Peralvillo, provincia de Monte Plata.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 705-04

CONSIDERANDO: Que en el municipio de Peralvillo, provincia de Monte Plata, se encuentran vacantes las posiciones de Síndico, Vice-Síndico, Regidores y Suplentes de Regidores.

VISTA la Ley No. 184-04, de fecha 16 de junio del 2004, que eleva el Distrito Municipal de Peralvillo a la categoría de Municipio de Peralvillo, Provincia de Monte Plata.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Florentino Ferrer Santana, queda designado Síndico del Ayuntamiento del municipio de Peralvillo, provincia de Monte Plata.

ARTICULO 2.- La señora Ursinia de la Cruz, queda designada Vicesíndica del Ayuntamiento del municipio de Peralvillo, provincia de Monte Plata.

ARTICULO 3.- Los señores y señoras Román de Jesús Vargas, Julissa María Reynoso Marte, Santiago Manzueta, Julio César Herrera y Wilson Tavarez González, quedan designados Regidores y Regidoras del Ayuntamiento del municipio de Peralvillo, provincia de Monte Plata.

ARTICULO 4.- Los señores y señoras Esperanza Castro, Pedro Manzueta, Pablo Monegro, Leocadia Heredia y Carmen de los Santos, quedan designados Suplentes de Regidores y Regidoras del Ayuntamiento del municipio de Peralvillo, provincia de Monte Plata.

ARTICULO 5.- Queda derogado cualquier decreto, resolución o acto contrario al presente decreto.

ARTICULO 6.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, la Liga Municipal Dominicana y las demás instituciones que sean de rigor.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 706-04 que confirma en el rango al General de Brigada Sergio Abreu Rodríguez de la Policía Municipal del Ayuntamiento Santo Domingo Este .

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 706-04

VISTA la Resolución No.02-2004, del Ayuntamiento Santo Domingo Oeste, de fecha 6 de enero del 2004.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El General de Brigada Sergio Abreu Rodríguez, queda confirmado en el Rango de General de Brigada de la Policía Municipal del Ayuntamiento Santo Domingo Oeste.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 707-04 que concede el beneficio de la naturalización dominicana ordinaria a varias personas, y provisional a menores.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 707-04

VISTAS las instancias tramitadas a través de los oficios de la Secretaría de Estado de Interior y Policía correspondientes a las personas cuyos nombres figuran en la parte dispositiva del presente decreto.

VISTA la Ley No. 1683, sobre Naturalización, de fecha 16 de abril del 1948 y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la naturalización dominicana ordinaria a la personas que se indican a continuación:

1. ***Gianpaolo MARTINATO,*** de nacionalidad italiana.
1. ***Hector Francisco ISAAC PILLOT,*** de nacionalidad cubana.
2. ***Hector VALIENTE PEREZ,*** de nacionalidad cubana.
3. ***Ayman HAMDAN,*** de nacionalidad jordana.
4. ***Chih-Kuang WANG,*** de nacionalidad taiwanesa.
5. ***Atif KHAN,*** de nacionalidad pakistaní.
6. ***Mohammad RYAD AMIN,*** de nacionalidad libanesa.
7. ***Marcos Florentino IGUANZO PALACIO,*** de nacionalidad cubana.
8. ***Zishan AHMED,*** de nacionalidad pakistaní.
9. ***Roberto LAGARES VALLEJO,*** de nacionalidad cubana.
10. ***Claudio Ilian NASCO CUBAS,*** de nacionalidad cubana.
11. ***Miguel MEGIAS LINARES,*** de nacionalidad española.
12. ***Nicholas Reuben EKPENYONG,*** de nacionalidad nigeriana.
13. ***Marcel BOUDOU,*** de nacionalidad francesa.
14. ***José Antonio LORET DE MOLA TOMEU,*** de nacionalidad cubana.
15. ***Zulfiqar Ali KHAN KANSI,*** de nacionalidad pakistaní.

16. ***Luis Emilio ARANGO RODRIGUEZ,*** de nacionalidad cubana.
17. ***Khuram SHAHZAD,*** de nacionalidad pakistaní.
18. ***Kung-Ping LIAN,*** de nacionalidad taiwanesa.
19. ***Rajwant SINGH,*** de nacionalidad hindú.
20. ***Boris DERJAVETS,*** de nacionalidad rusa.
21. ***Alla MAEVSKAIA,*** de nacionalidad rusa.
22. ***Giovanni BONGINI,*** de nacionalidad italiana.
23. ***Marcela María DE FATIMA ROSSISTER,*** de nacionalidad argentina.
24. ***Marie-Pierre PHILIPPE,*** de nacionalidad haitiana.
25. ***Joel Oguejiofor OJUKWU,*** de nacionalidad nigeriana.
26. ***Christian Ogochukwu OKONKWO,*** de nacionalidad nigeriana.

ARTICULO 2.- Se concede el beneficio de la nacionalidad dominicana provisional a los menores que se indican a continuación:

1. ***Rene MARTINEZ SANCHEZ,*** de nacionalidad española.
2. ***Randolph RUIZ LALANE,*** de nacionalidad puertorriqueña.
3. ***Karen ROJAS,*** de nacionalidad norteamericana.
4. ***María Amalia VITIENES LITHGOW,*** de nacionalidad norteamericana.
5. ***Juan Manuel ALMOSNY ROSSITER,*** de nacionalidad venezolana.
6. ***Hairo Manuel de la CRUZ PEREZ,*** de nacionalidad norteamericana.
7. ***María Isabel RODRIGUEZ NUÑEZ,*** de nacionalidad española.

ARTICULO 3.- El presente decreto deroga el Numeral 24, del Decreto No. 687-02, de fecha 28 de agosto del 2002, que le otorga la nacionalidad del señor **Oliver Paul WERNER OSWALD.**

ARTICULO 4.- Los beneficiarios indicados en el Artículo 1 del presente Decreto recibirán la carta de naturalización de manos del Secretario de Estado de Interior y Policía, previo juramento de fidelidad a la República Dominicana ante dicho funcionario.

ARTICULO 5.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 708-04 que concede el beneficio de la incorporación a varias instituciones sin fines de lucro.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 708-04

VISTA la Ley No.520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario, y sus modificaciones

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Articulo 55 de la Constitución de la Republica, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones

1.- FUNDACION SOCIO-CULTURAL PARA LA ORIENTACION DE LOS HAITIANOS EN LA REPUBLICA DOMINICANA (FUSOHRD), que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 31 de diciembre del 2003.

2.- ACADEMIA DOMINICANA DE GENEALOGIA Y HERALDICA (ADGH), que tiene su domicilio en Santo domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de marzo del 2004.

3.- CENTRO DE ATENCION PRIMARIA EL PINITO (CENAP), que tiene su domicilio en la sección Sabaneta, provincia La Vega, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 28 de mayo del 2004.

4.- FUNDACION PRODESARROLLO DEL MERCADO DE VALORES EN LA REPUBLICA DOMINICANA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 29 de junio del 2004.

5.- FUNDACION ALONSO RODRIGUEZ DEMORIZI, que tiene su domicilio en la provincia de Puerto Plata, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 29 de mayo del 2004.

6.- PROGRAMA DE EDUCACION Y DESARROLLO ESPIRITUAL DE NIÑOS, NIÑAS Y ADOLESCENTES, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 27 de diciembre del 2003.

7.- FUNDACION DOMINICANA POR UNA SALUD POSIBLE (FUNDOSAP), que tiene su domicilio en la provincia de Santiago, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 25 de enero del 2004.

8.- CLUB AMAS DE CASA ALMA ROSA PRIMERA (CLACARP), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de enero del 2004.

9.- FUNDACION HUMANISMO Y PROGRESO (FHP), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de junio del 2004.

10.- PROYECTO COMUNITARIO ALTERNATIVA 2000 (PROCAL), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 6 de noviembre del 2002 y ratificada mediante Resolución de fecha 22 de junio del 2004.

11.- FRATERNIDAD INTERNACIONAL ASAMBLEAS DE DIOS AUTONOMAS HISPANAS (FIADAH), que tiene su domicilio en la provincia de San Cristóbal, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 13 de abril del 2004.

12.- ASOCIACION DE DUEÑOS DE CAMIONES DE SANTO DOMINGO ORIENTAL (ASODUCASANDO), que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 25 de marzo del 2004.

13.- INSTITUTO SUPERIOR DE ESTUDIOS INTERNACIONALES (ISEI), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de enero del 2004.

14.- CLUB CULTURAL, DEPORTIVO Y COMUNITARIO (DON PILILO ESTEVEZ), que tiene su domicilio en el municipio de San José de Las Matas, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 18 de abril del 2004.

15.- ASOCIACION DE TAXISTAS DE LA LINEA SANTO DOMINGO (ASOTALISADO), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 19 de diciembre del 2003.

16.- PATRONATO DE ORGANIZACIONES DEL SECTOR LOS JARDINES DEL NORTE (PAOSEJANO), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 5 de diciembre del 2003.

17.- ASOCIACION DE TAXISTAS TURISTICOS, PUERTO Y HOTELES DE BOCA DE YUMA (ASOTATU.PHB.YUMA), que tiene su domicilio en el municipio de Higuey, provincia La Altagracia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de mayo del 2004.

18.- FEDERACION DOMINICANA DE CLUBES SOCIALES, CULTURALES Y DEPORTIVOS (FEDOCLUSO), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 27 de mayo del 2004.

19.- FUNDACION CLARETIANA PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DE LA VIDA (FUCLADIV), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 17 de abril del 2004.

20.- CENTRO DE DESARROLLO DE EMPRENDEDORES (CE-EMPRENDE), que tiene su domicilio en el municipio de Baní, provincia Peravia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de febrero del 2004.

21.- FUNDACION TRABAJO, EDUCACION Y PROSPERIDAD, que tiene su domicilio en el municipio de Oviedo, provincia Pedernales, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 18 de octubre del 2003.

22.- COMITE AGROPECUARIO UNITARIO DE SAN JUAN, que tiene su domicilio en el municipio de San Juan de la Maguana, provincia San Juan, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 3 de febrero del 2004.

23.- FUNDACION VEGA REYES, que tiene su domicilio en el municipio de Tamboril, provincia Santiago, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 13 de octubre del 2003.

24.- FUNDACION VIARP PARA LA PROMOCION Y APOYO A LA EDUCACION, CIENCIA, TECNOLOGIA Y DESARROLLO HUMANO

(FUNVIARP), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 5 de julio del 2004.

25.- FORO ECONOMICO Y SOCIAL, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 25 de septiembre del 2003.

26.- FUNDACION DE DESARROLLO INSTITUCIONAL JUVENIL (FUDEINJU), que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 17 de mayo del 2004.

27.- FUNDACION PARA LA REHABILITACION, SALUD Y EDUCACION CRISTINA MENDEZ ACOSTA (FURESECMA), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 12 de mayo del 2004.

28.- FUNDACION KENNEDY VARGAS, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 12 de junio del 2004.

29.- IGLESIA EVANGELICA EBEN EZER 2DA., que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 26 de junio del 2004.

30.- IGLESIA EVANGELICA LOS HIJOS DE SION, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 2 de enero del 2004.

31.- CONFEDERACION NACIONAL DE ORGANIZACIONES COMUNITARIAS (CONOCOM), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 13 de junio del 2003 y ratificada mediante Resolución de fecha 13 de julio del 2004.

32.- FEDERACION ARTISTICA Y ATLETICA INTERUNIVERSITARIA DOMINICANA (FAAID), que tiene su domicilio en la provincia Santiago, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 13 de junio del 2003 y ratificada mediante Resolución de fecha 13 de julio del 2004.

33.- INSTITUTO DOMINICANO DE INVESTIGACION Y ASESORIA COMPUTARIZADA (IDIACOM), que tiene su domicilio en la provincia

Santiago, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 13 de junio del 2003 y ratificada mediante Resolución de fecha 13 de julio del 2004.

34.- INSTITUTO PROTECTOR DE LAS MADRES SOLTERAS (INPROMS), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 13 de junio del 2003 y ratificada mediante Resolución de fecha 13 de julio del 2004.

35.- FUNDACION PROFESIONALES EN ACCION (FUNDAPROA), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 24 de junio del 2004.

36.- FUNDACION DOMINICANA DE BOMBEROS (FDB), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 21 de julio del 2004.

ARTICULO 2.- Dichas incorporaciones serán efectivas tan pronto como las indicadas asociaciones realicen el deposito y la publicación a que se refiere el Artículo 4 de la Ley No.520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario.

ARTICULO 3.- Envíese a la Procuraduría General de la República, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 709-04 que concede el beneficio de la incorporación a varias asociaciones cooperativas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 709-04

VISTA la Ley No. 127, sobre Asociaciones Cooperativas, del 27 de enero de 1964.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones cooperativas:

1.- **COOPERATIVA DE AHORROS, CREDITOS Y SERVICIOS MULTIPLES DEL CARIBE (COOPCARIBE),** que tiene su domicilio en el Municipio y Provincia de Santiago de los Caballeros, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 19 de octubre del 2003.

2.- **COOPERATIVA DE AHORROS, CREDITOS Y SERVICIOS MULTIPLES DE LOS MICROS, PEQUEÑOS Y MEDIANOS EMPRESARIOS AZUANOS (COOPMIPYMEA),** que tiene su domicilio en el Municipio y Provincia Azua de Compostela, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 28 de noviembre del 2001.

3.- **COOPERATIVA DE AHORROS, CREDITOS Y SERVICIOS MULTIPLES DE LA ASOCIACIÓN DE MAYORISTAS EN PROVISIONES DE SANTIAGO (COOPMAPROSAN),** que tiene su domicilio en el Municipio y Provincia de Santiago de los Caballeros, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 26 de junio del 2003.

4.- **COOPERATIVA DE MAESTROS Y EMPLEADOS DE COLEGIOS PRIVADOS DE SAN PEDRO DE MACORÍS (COOPMACOPRI),** que tiene su domicilio en el Municipio y Provincia de San Pedro de Macorís, República Dominicana., y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 8 de junio del 2003.

ARTICULO 2.- Envíese al Instituto de Desarrollo y Crédito Cooperativo (IDECOOP), para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 710-04 que modifica el Artículo 46 del Decreto No. 685-00, que define las Regiones de Desarrollo en que se divide administrativamente la República Dominicana y establece una nueva regionalización del país.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 710-04

CONSIDERANDO: Que es una prioridad del gobierno dominicano impulsar el desarrollo y la democratización del país mediante la descentralización y desconcentración de la función pública.

CONSIDERANDO: Que para tales fines es necesario que el Estado dominicano reorganice su ordenamiento territorial y su estructura político-administrativa, de manera que sus programas, proyectos, actividades y acciones puedan alcanzar más efectivamente a todos los segmentos de la población en todo el territorio nacional.

CONSIDERANDO: Que dicha reorganización debe estructurarse de tal manera que tome en cuenta los procesos de descentralización, racionalización y modernización de la gestión pública que se está impulsando en el país, para que se garantice mejores y más eficientes servicios, adaptables a las variadas condiciones de las comunidades que lo integran, y se aumente su gobernabilidad político-administrativa.

CONSIDERANDO: Que mediante el Decreto No. 685, de fecha 1ro. de septiembre del año 2000, se estableció una regionalización de la República Dominicana para viabilizar la desconcentración administrativa de la estructura burocrática del gobierno nacional.

CONSIDERANDO: Que, en el orden administrativo, la regionalización es el instrumento que permite la coordinación de acciones especiales en los procesos de programación, ejecución, seguimiento y evaluación permanente de los planes de desarrollo regional, y el mejoramiento y la racionalización administrativa.

CONSIDERANDO: Que dicha regionalización ha resultado de difícil aplicación, por una parte, por factores socioeconómicos, geopolíticos y culturales no

tomados totalmente en cuenta en su definición, y, por otra parte, por la ausencia de objetivos claros y funciones específicas necesarios para impulsar la descentralización y la desconcentración administrativa.

CONSIDERANDO: Que en virtud de estos factores la provincia de Azua está actualmente más vinculada a las provincias que se encuentran al Este de la misma (San José de Ocoa, Peravia y San Cristóbal), en el macizo de Valdesia, que las del Oeste hacia la zona fronteriza, y que la provincia de Monte Plata está más vinculada hacia sus vecinos del Este, en las provincias de Hato Mayor y San Pedro de Macorís, por razones geográficas y socio-económicas, en la zona más lejana hacia el Oeste en la región Valdesia, y que la autopista Santo Domingo–Samaná en construcción será un factor dinamizante de esa relación, en tanto que por razones de su gran extensión relativa y diferentes cuencas hidrográficas y bifurcación geopolítica conviene deslindarles de las tres provincias situadas en el extremo este del país (La Altagracia, El Seibo y La Romana.

CONSIDERANDO: Que se ha creado la provincia de Santo Domingo mediante la Ley No. 163, de fecha de 1ro. de octubre del 2001, lo que hace necesaria su incorporación en los sistemas de planificación y organización del desarrollo territorial;

CONSIDERANDO: Que, por tales razones, se propone una modificación de la regionalización establecida mediante el Decreto No. 685, de fecha 1ro. de septiembre del año 2000, para que tomen en cuenta los vínculos históricos, socio-económicos, comerciales y culturales entre las diferentes poblaciones implicadas en la conformación de las distintas regiones de desarrollo y la opinión pública al respecto.

VISTOS los Artículos 5, 6, 55, 82, 83, 86 y 87 de la Constitución de la República.

VISTA la Ley No. 5220, de fecha 21 de septiembre del 1959, sobre Ordenamiento Territorial.

VISTA la Ley No. 4378, del 10 de febrero del 1956, y sus modificaciones, sobre Secretarías de Estado.

VISTA la Ley No. 55, de fecha 22 de noviembre del 1965, que instituye el Sistema Nacional de Planificación Económica, Social y Administrativa del Sector Público Nacional.

VISTA la Ley No. 163, de fecha 1ro. de octubre del 2001, que crea la provincia de Santo Domingo.

VISTO el Decreto No. 685, de fecha 1ro. de septiembre 2000, que aprueba el Reglamento y Regionalización para el Sistema Nacional de Planificación Económica, Social y Administrativa.

VISTO el Decreto No. 688-2000, de fecha 2 de septiembre del año 2000, que establece los intendentes o delegados de las regiones.

VISTO el Decreto No. 27-01, de fecha 8 de enero del 2001, que crea el Consejo de Reforma de Estado (CONARE).

VISTO el Informe sobre Vínculos Socioeconómicos y Culturales Territoriales del estudio realizado por la firma encuestadora Gallup Dominicana sobre el particular, de fecha 11 de marzo 2002.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se modifica el Artículo 46 del Decreto No. 685, de fecha 1ro. de septiembre del 2000, que define las Regiones de Desarrollo en que se divide administrativamente la República Dominicana, y se establece una nueva regionalización del país compuesta por las siguientes diez (10) Regiones de Desarrollo, con sus respectivas provincias integrantes:

I.- La Región Cibao Norte, formada por las provincias de Santiago, Puerto Plata y Espaillat.

II.- La Región Cibao Sur, formada por las provincias de La Vega, Monseñor Nouel y Sánchez Ramírez.

III.- La Región Cibao Nordeste, formada por las provincias Duarte, Salcedo, María Trinidad Sánchez y Samaná.

IV.- La Región Cibao Noroeste, formada por las provincias de Valverde, Santiago Rodríguez, Montecristi y Dajabón.

V.- La Región Valdesia, formada por las provincias de San Cristóbal, Peravia, San José de Ocoa y Azua.

VI.- La Región Enriquillo, formada por las provincias de Barahona, Bahoruco, Pedernales e Independencia.

VII.- La Región El Valle, formada por las provincias de San Juan y Elías Piña.

VIII.- La Región del Yuma, formada por las provincias de La Romana, La Altagracia y El Seibo.

IX.- La Región Higüamo, formada por las provincias de San Pedro de Macorís, Hato Mayor y Monte Plata.

X.- La Región del Ozama o Metropolitana, formada por el territorio del Distrito Nacional y de la Provincia de Santo Domingo.

PARRAFO I.- En lo adelante, se denominarán Macroregiones las regiones tradicionales, útiles para definir grandes políticas territoriales, que serán las siguientes: la **Macroregión Norte,** compuesta por las Regiones de Desarrollo Cibao Norte, Cibao Sur, Cibao Nordeste y Cibao Noroeste; la **Macroregión Suroeste**, compuesta por las Regiones de Desarrollo Valdesia, El Valle y Enriquillo; y la **Macroregión Sureste**, compuesta por las Regiones de Desarrollo Yuma, Higuamo y Ozama.

PARRAFO II.- También se considerarán los geográficos ejes Norte-Sur para la definición de grandes políticas de planificación estratégica de desarrollo territorial, y serán los siguientes: el **Eje Central**, compuesto por las Regiones de Desarrollo Cibao Norte, Cibao Sur, Valdesia y Ozama; **el Eje Occidental o Fronterizo**, compuesto por las Regiones de Desarrollo Cibao Noroeste, El Valle y Enriquillo; y el **Eje Oriental,** compuesto por las Regiones de Desarrollo Cibao Nordeste, Higüamo y Yuma.

ARTICULO 2.- Se mantienen en vigor las estipulaciones de los párrafos I, II y III del referido Artículo 46 del Decreto No. 685, de fecha 1ro. de septiembre del 2000, pero referidos al Artículo 1 de la presente ley que lo sustituye.

ARTICULO 3.- Son objetivos generales de las Regiones de Desarrollo, los siguientes:

a) Mover la desconcentración administrativa y política de la función pública en los organismos centralizados y autónomos descentralizados que conforman la estructura del gobierno central desde el punto de vista administrativo, económico, social y político;

b) Dinamizar el desarrollo regional creando un ambiente adecuado para la articulación e integración de todos los agentes sociales del territorio;

c) Garantizar la participación de la comunidad y de sus diversas organizaciones a los fines de planificar óptimamente la conservación y el uso de los recursos naturales, productivos, económicos y sociales de una manera integral y coherente en los niveles provincial, municipal y comunitario, así como las relaciones mutuas de cooperación inter-sectorial; y

d) Garantizar la continuidad en la gestión de la función pública a través de una concertación democrática y participativa.

ARTICULO 4.- Son funciones de las Regiones de Desarrollo, las siguientes:

a) La planificación y la coordinación de las funciones públicas en todos los sectores que integran la estructura central del Poder Ejecutivo y de las demás instituciones afines del Estado en su ámbito territorial jurisdiccional;

b) Garantizar y promover la solidaridad y el apoyo al desarrollo regional, distrital, provincial, municipal y de las demás divisiones territoriales que integran el Estado Dominicano;

c) Asegurar una prestación oportuna, integral y coherente de los servicios generales y específicos brindados por el Estado, a través de sus dependencias políticas y administrativas, así como la asignación racional de los recursos económicos, técnicos y materiales a la región, de parte del gobierno central, en estrecha articulación con los gobiernos municipales y las demás organizaciones que actúan en cada de esas demarcaciones naturales;

d) Coordinar con las autoridades políticas y administrativas representativas del territorio (Distrito Nacional, provincias, municipios, distritos municipales, secciones rurales, sectores urbanos) las acciones de las entidades gubernamentales, privilegiando el desarrollo institucional de los municipios; y

e) Promover la cooperación interinstitucional entre los organismos y organizaciones publicas y privadas que actúan en esos territorios en función de su desarrollo económico y social.

ARTICULO 5.- Todas las Secretarías de Estado y los organismos descentralizados, con presencia en el territorio nacional, deberán establecer una sede de cada regional en el lugar y municipio que parezcan más propicio a su dirección, sin perjuicio de otras sedes que éstas puedan mantener en distintos lugares de la región, por conveniencias de los servicios que prestan.

PARRAFO I.- Los municipios sedes de las Oficinas Regionales de Programación serán los siguientes:

I. Para la Región Cibao Norte: el Municipio de **Santiago;**
II. Para la Región Cibao Sur: el Municipio de **La Vega;**
III. Para la Región Cibao Nordeste: el Municipio de **San Francisco de Macorís;**
IV. Para la Región Cibao Noroeste: el Municipio de **Mao;**
V. Para la Región Valdesia: el Municipio de **San Cristóbal;**
VI. Para la Región Enriquillo: el Municipio de **Barahona;**
VII. Para la Región El Valle: el Municipio de **San Juan de la Maguana;**
VIII. Para la Región Yuma: el Municipio de **La Romana;**
IX. Para la Región Higüamo: el Municipio de **San Pedro de Macorís;** y

X. Para la Región Ozama o Metropolitana: el Municipio de **Santo Domingo Este.**

PARRAFO II.- Los organismos y programas nacionales que no requieran para su normal funcionamiento de organizarse en las Regiones de Desarrollo, podrán organizarse territorialmente en base a las Macroregiones o de los ejes Norte-Sur ya citados.

ARTICULO 6.- Se mantienen en vigor las estipulaciones de los Artículos 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35 y 36 del Decreto No. 685, de fecha 1ro. de septiembre de 2000, sobre los órganos institucionales encargados de la ejecución del Sistema de Planificación Económica, Social y Administrativa de cada Región de Desarrollo, pero específicamente en referencia al Artículo 1 del presente decreto.

ARTICULO 7.- Se mantienen en vigor las estipulaciones contenidas en el Decreto No. 688, de fecha 2 de septiembre de 2000, que establecen los Intendentes o Delegados Regionales en cuanto a la representación del Poder Ejecutivo en cada Región de Desarrollo.

ARTICULO 8.- Corresponde a los Intendentes o Delegados Regionales, además de las ya establecidas en otras disposiciones referentes a la materia y sin perjuicio de otras que les pueden ser delegadas, las siguientes funciones:

a) Representar al Estado en la Región de Desarrollo para la realización de actos oficiales;

b) Cumplir con las atribuciones que el Poder Ejecutivo le delegue;

c) Promover el diseño, ejecución y evaluación de las políticas, planes y proyectos de desarrollo de la región, ajustándolos a los planes nacionales y municipales acordados por el Sistema Nacional de Planificación;

d) Coadyuvar con las autoridades representativas de las provincias y los municipios en la vigilancia, coordinación y fiscalización de los servicios públicos; y

e) Servir de Secretario Ejecutivo de las Asambleas y el Consejo Regional de Desarrollo de su demarcación.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 711-04 que deroga el Decreto No. 333-02, de fecha 9 de mayo del 2002, que declaraba de utilidad pública varias porciones de terrenos en el Distrito Nacional.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 711-04

CONSIDERANDO: Que en fecha nueve (9) de mayo del año dos mil dos (2002), el Poder Ejecutivo evacuó el Decreto No. 333-02, en virtud del cual se declaró de utilidad pública una porción de terreno con una extensión superficial de mil cuatrocientos ochenta y cuatro (1,484) metros cuadrados y treinta y nueve (39) decímetros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No. 09-Ref.-C-1-C-89, del Distrito Catastral No. 19, propiedad de los señores **MARINO DE JESUS MORALES y ELAIDA MARIA ESCARRAMAN LEONARDO DE DE JESUS.**

CONSIDERANDO: Que dichos terrenos fueron declarados de utilidad pública a los fines de ser destinados como área verde de la urbanización Máximo Gómez.

CONSIDERANDO: Que la urbanización Máximo Gómez conforme a los planos urbanísticos aprobados para su construcción cuenta con veinte mil (20,000) metros cuadrados de área verde correspondientes al ocho por ciento (8%), de su extensión total correspondiente a doscientos cincuenta mil (250,000.00) metros cuadrados.

CONSIDERANDO: Que la urbanización Máximo Gómez se encuentra localizada al frente del Parque Mirador Norte, lo que la dota de un área verde de expansión y recreación para todos los habitantes de la zona.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se deroga el Decreto No. 333-02, de fecha 9 de mayo del año dos mil dos (2002).

ARTICULO 2.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos de que compete, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 712-04 que otorga exequátur a varios profesionales para que puedan ejercer sus respectivas profesiones.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 712-04

VISTA la Ley No.111, de fecha 3 de noviembre de 1942, sobre Exequátur de Profesionales y sus modificaciones;

VISTA la Ley No.821, de fecha 21 de noviembre de 1927, sobre Organización Judicial y sus modificaciones;

VISTA la Ley No.146, de fecha 11 de mayo de 1967, sobre Pasantía de Médicos Recién Graduados y sus modificaciones;

VISTO el Reglamento No. 148-98, de fecha 29 de abril de 1998, que determina las funciones del Departamento de Drogas y Farmacias de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social.

VISTA la Ley No.633, de fecha 16 de junio de 1944, sobre Contadores Públicos Autorizados y sus modificaciones;

VISTA la Ley No.4541, de fecha 22 de septiembre de 1956, que modifica el Párrafo del Artículo 6 de la Ley No. 4249, de fecha 13 de agosto de 1955 y sus modificaciones, que hace obligatoria la Pasantía Profesional de los Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se otorga exequátur a las personas señaladas a continuación, para que puedan ejercer en todo el territorio de la República sus respectivas profesiones, de conformidad con las leyes y reglamentos vigentes.

ABOGADOS (AS):

1. MARIA DE LOURDES JANA RAMOS
2. SAMUEL GREGORIO SANTANA
3. MARIANELA ANTONIA REYNOSO
4. GUILLERMO RUBIO SENA
5. LUPES TAVERAS ABREU
6. JOSE ANIBAL CUEVAS SUAREZ
7. JOSE ALTAGRACIA MEDINA CUEVAS
8. CELENIA GARCIA PICHARDO
9. DISMERY ALTAGRACIA ALVAREZ NOVA
10. FREDDY DEL CARMEN PEGUERO ABREU
11. MIGUEL ALFREDO MARTINEZ
12. LORENS LEI LING DOMINGUEZ LEE
13. DENNI SUGUEY RODRIGUEZ ROSARIO
14. BELKYS HERNANDEZ PARRA
15. RAMON NUÑEZ MERCEDES
16. AURELIO MORENO ACEVEDO
17. LAURA MARIA DEL CASTILLO SAVIÑON
18. YLIDIO LESME PEREZ SARRAFF
19. JUAN DE LA ROSA BELLO CUEVAS
20. RAMON ALBERTO PEREZ JIMENEZ
21. IVELISSE MARGARITA ALMONTE CABRAL
22. RICARDO PEREZ SERRAFF
23. SERVIO TULIO PEREYRA PUELLO
24. PEDRO DAVID RAPOSO RIJO
25. LENIN OMAR CASILLA ABREU
26. ARGENIS GARCIA DEL ROSARIO
27. KEILA ELIZABETH GONZALEZ BELEN
28. CAROLINA MARIA GUZMAN RODRIGUEZ
29. DULCE VICTORIA MENDOZA NUÑEZ
30. JOSE DANIEL ACEVEDO
31. LOURDES RAMOS
32. KELVIN DE JESUS OLIVO JIMENEZ
33. CLARA VIRGEN VENTURA MARTES
34. LIBRADA PATRICIA CASTILLO REYNOSO
35. NICAULI DE ATOCHA CEDANO GARCIA
36. ROSSI MILDRED JIMENEZ DE LA PAZ
37. KERYMA ARACELIS MARRA MARTINEZ
38. CARMELO ANTONIO ALMANZAR ESPINAL

39. RAFAEL ANTONIO REYNOSO LOPEZ
40. PEDRO ANTONIO SANTANA RODRIGUEZ
41. IVELISSE ALTAGRACIA BOURDIERD RODRIGUEZ
42. RAMILKA CRISTINA TAVERAS PARRA
43. NILSA RAMONA MARTE ALVARADO
44. MIRIAM RAMONA SANTOS CAMPUSANO
45. MANUEL FELIZ TERRERO
46. JUAN ANTONIO MONTES DE OCA SANTANA
47. ALEJANDRO ALBERTO PUNTIEL TORRES
48. WILFRIN ANDRES RIVERA JIMENEZ
49. CRISTIAN GRULLON LIRIANO
50. WENDDY JACQUELINE POLANCO RODRIGUEZ
51. NEURY DE LOS SANTOS AQUINO
52. JULISSA JOSEFINA RODRIGUEZ ACOSTA
53. MERENCIANA HIRALDO RODRIGUEZ
54. LAURA INES VARGAS CASTILLO
55. WILSON ALCANTARA
56. MARINA PEREZ LUPERON
57. VICENTE BERNABE REYES CARDENAS
58. KEILA BIENVENIDA GIL SEVERINO
59. BRIGIDA ESTHER AMPARO BEGAZO
60. ESPERANZA RINCON CALDERON
61. GUILCY ANYILIS RAMOS LOPEZ
62. SORANGIE ROSARIO PEREZ
63. YUDERKA DEL CARMEN DE LA CRUZ RODRIGUEZ
64. JOSE JULIO RAMIREZ CUEVAS
65. DIAMELA QUAST
66. RAMON CARRION GARCIA
67. OMAR FERNANDO MEJIA GIL
68. RUMALDA ARIAS TORIBIO
69. MARIA MILAGROS CASTILLO CASTILLO
70. JUAN ANTONIO PACHECO RAMIREZ
71. ARELIS HEREDIA ROJAS
72. RAFILEIDA MIGDALIA RONDON PEREZ
73. AUGUSTINA BRITO RODRIGUEZ
74. MARINO RICHARDSON MERCEDES
75. RODRIGO HERUBE CASTRO VENTURA
76. MARIA CASILDA DE LA CRUZ PUNTIER
77. BELKYS DE LA ROSA PEREZ
78. LOIDA YVONNE DE LAS MERCEDES CALDERON MELENDEZ
79. TERELUZ MERCEDES ZAPATA CASTILLO
80. AMARFI MERCEDES MARTE HERNANDEZ
81. JOSEFINA DE LOS SANTOS ASENCIO
82. LUIS MANUEL MATEO PEREZ
83. CHRISTIAN TEJEDA REINOSO
84. LORENA CRISTINA RAMIREZ CASTILLO

85. JUAN EDUARDO SANCHEZ FERNANDEZ
86. EILLIN HILTON REYES
87. JENNY CAROLINA MORON REYES
88. PASCUAL EMILIO ENCARNACION ABREU
89. CARMEN MARILIN BELLIARD PIMENTEL
90. ANGELITA ALVAREZ RINCON
91. ANTONIO TEJEDA MARIÑEZ
92. ZOILA EMILIA HERASME FERRERAS
93. CARLOS NAZARET MESA DE LOS SANTOS
94. EVELYN OVALLE BERAS
95. MANUEL GERALDINO PEREZ
96. LEONORDO ALCANTARA FELIZ
97. KIRSHIS JAZMIN VALERAGUERRERO
98. PEDRO BONIFACIO DARIO ENCARNACION COSME
99. CARLOS DE LA ROSA RIVERA
100. BELKIS VIÑAS GUTIERREZ
101. REYNALDO DEL CARMEN CASALINOVO
102. OLGA SUHAIL ROMERO RAMIREZ
103. LIVIO VICIOSO OVIEDO
104. LESLIE BETHANIA MOSCOSO NAVARRO
105. MANUEL JOAQUIN GARCIA GARRIDO
106. DIONICIO LIZARDO
107. ROSAURA GEOVANNY UBRI MEJIA
108. DOMINGA MARTINEZ HEREDIA
109. MANUEL EMILIO DE LEON
110. JACQUELYN BAEZ RUBIO
111. DANIEL ENRIQUE APONTE RODRIGUEZ
112. DINA MARCA SANCHEZ RODRIGUEZ
113. JUAN DE LA CRUZ BIDO ALCANTARA
114. LUNISOL ROA OGANDO
115. DORIS ALEXANDRA LOPEZ URBAEZ
116. WINSTON AGUSTIN SEVERINO ARTILES
117. YANELA FEBLES SEVERINO
118. BISMARCH ANIBAL DE JESUS TAVAREZ CAMINERO
119. HEIDI TRINIDAD ABREU
120. DEYANIRA MIGUELINA ANGELES CAMACHO
121. JIOLY ALTGRACIA BENITE CIPRIAN
122. JOSE RAMON LOGROÑO MORALES
123. RAMON MANUEL CARRASCO PADILLA
124. ANA MARIA SERRATA ASMAR

DOCTORES (AS) EN MEDICINA:

1. ALTAGRACIA DE LOS SANTOS PEGUERO
2. CARMENIA ELIZABETH GARCIA LEAL
3. RAUL ALEXANDER PEREZ PIMENTEL

4. ALEJANDRO TOMAS PEÑA RAMIREZ
5. REINALDO QUINTINO FERRER LANDRON
6. DIEGO ESPAILLAT PRESTOL
7. MAYRA ZABALA HERRERA
8. MARGARITA CATALINA HERASME PEÑA
9. CLAUDIO FAMILIA ROMERO
10. GLORIA MARICELY CASTILLO DE LOS SANTOS
11. IHARA CRISTI-LOW FERNANDEZ BAUTISTA
12. ISABEL CONCEPCION MARTINEZ
13. YNGRID SONIA DEL ROSARIO DE LA ROSA
14. ALFA KENIA FERNANDEZ PUJOL
15. YANIRIS BERENICE FERNANDEZ PEÑA
16. IVELISSE LILIANA JIMENEZ PEREZ
17. GIOVAMNY DE JESUS BERNARD MARTE
18. ROSELIA YESENNIA MONTERO DE LA CRUZ
19. JAHAIRA RIVERA BONILLA
20. ROSA ANEL ALVARADO LAKE
21. JHON FRANCKLIN DE LOS SANTOS ACOSTA NICASIO
22. NARCISA ENCARNACION MARTINEZ
23. ELVIRA ALFONSINA MENDEZ MINAYA
24. RAFAELA JOHNSON NOLASCO
25. ANA YDALINA PICHARDO NUÑEZ
26. IRKANYA PERALTA PEREZ

LICENCIADA EN PSICOLOGIA CLINICA:

1. TANIA JOSEFINA CARELA HOYTE

LICENCIADA EN PSICOLOGIA INDUSTRIAL:

1. MIGUELINA DE LOS SANTOS BENITEZ

LICENCIADA EN PSICOLOGIA MENCION CLINICA:

1. JENNY MARGARET DEL CARMEN VILLAR

LICENCIADAS EN PSICOLOGIA MENCION PSICOLOGIA CLINICA:

1. PAT OLGA TERESA GALAN LAUREANO
2. MARISOL REGALADO ARCANGEL
3. HELEN ELIZABETH FERNANDEZ RODRIGUEZ
4. PILAR ALCANTARA URIBE
5. MARIA VALDEZ MARIÑEZ
6. LUZ ROSARIO ANTOMARCHY GRULLON

LICENCIADAS EN PSICOLOGIA GENERAL:

1. IBELKA LILIANA ALTAGRACIA FRANCO MADERA
2. LISSETTE ALICIA GADALA-MARIA GARCIA

LICENCIADAS EN PSICOLOGIA:

1. ALEJANDRA DE LOS SANTOS VELASCO
2. MARITZA CLARIBEL GARCIA CASTRO
3. NIDIA ESTHER REYNOSO MATOS
4. MAGGY LUISA IMBERT GONZALEZ
5. NICOLE MARIE IMBERT GONZALEZ

DOCTORAS EN FARMACO-BIOQUIMICA:

1. MILKA AYESA MATOS SANCHEZ
2. ROSA ALICIA DE LA YNMACULADA DAJER GUZMAN
3. MIOSOTIS ALVAREZ REYNOSO

LICENCIADA EN FARMACIA MENCION INDUSTRIA FARMACEUTICA:

1. OLGA VASILIOU MENDEZ

LICENCIADOS (AS) EN FARMACIA:

1. THANIA MIREYA FRIAS GONZALEZ
2. YSABEL CRISTINA CUEVAS PEREZ
3. FERNANDO ANTONIO ISA CASTILLO
4. JOCELYN PEÑA MARTINEZ
5. MARIA ALTAGRACIA HERRERA INIRIO
6. KESIA ALTAGRACIA NILS MARTINEZ
7. JUANA BAUTISTA RODRIGUEZ
8. MEIBY YONEIRIS RINCON JOSE

LICENCIADOS (AS) EN MEDICINA VETERINARIA:

1. ZELIDED MERCEDES FERNANDEZ MEDINA
2. EDGAR MAYOBANEX GARCIA PERALTA
3. KENIA LUZ VARGAS ABAD

DOCTORES EN MEDICINA VETERINARIA:

1. VICTOR JOSE CAAMAÑO SALAZAR
2. PEDRO GABRIEL RAMOS BAUTISTA

DOCTORES EN MEDICINA VETERINARIA ZOOTECNISTA:

1. REYES TOMAS CABRERA CRUZ
2. GUILLERMO VILAS ACOSTA

DOCTORAS EN ESTOMATOLOGIA:

1. CAROLINA CECILIA RODRIGUEZ COLON
2. KARINA CECILIA RODRIGUEZ COLON
3. LOURDES JUDITH MANSUR KHOURI
4. DELFIA JOSEFINA POLANCO TENF

DOCTORES (AS) EN ODONTOLOGIA:

1. CARMEN MARIBEL GARCIA CASTILLO
2. ROSA VIRGINIA BELLO RODRIGUEZ
3. ROSELYN MERCEDES SALCEDO NINA
4. ELMA DE JESUS PERALTA SANDY
5. DEOBANIA ANTONIA ACOSTA VASQUEZ
6. ONANEY DANILSA GRANDCHAMPS BONILLA
7. CYNTHIA ISABEL PEGUERO DE LA CRUZ
8. CAROLINA PEREZ BERIGUETE
9. MARIA TABANIA HERNANDEZ ESPINAL
10. ROSA MARIA NUÑEZ CIPION
11. JORGE CASTRO HERNANDEZ
12. EKIVELINA FERREIRA ROSARIO
13. GISELLE MARIÑEZ RAMIREZ
14. YENMY DOLORES VENTURA PELEGRIN
15. LOURDES MARIA ALEJO GARCIA
16. WILSON PAULINO ARCEQUIER
17. GLENYS VIADELIS VARGAS FABIAN
18. YESENIA MARGARITA EDUARDO MARMOLEJOS
19. IVET YANET MIQUI ARIAS

LICENCIADAS EN ENFERMERIA:

1. MARIZA MEJIA ROMERO
2. ALEXIS ELINA PEÑA
3. MARIA DE LEON
4. ALFONSINA PIÑA RAMIREZ
5. ELADIA HEREDIA
6. AMPARO RUBIO CABA
7. DIGNA ALTAGRACIA TERRERO FELIZ
8. LILIANA OGANDO ROSARIO
9. ANA MARIA DECENA CARABALLO
10. ONEYDA COLON REYNOSO

11. MARIA ELINA LIMA TAPIA
12. GLORIA BERENICES FERRERAS CANARIO
13. ALBIDA PEREZ DIAZ
14. MARIA ALTAGRACIA TAVERAS LOPEZ
15. ZAIRIS GONZALEZ PEGUERO
16. VENECIA ALTAGRACIA BETANCES ANGELES
17. IVETTE DEL CARMEN RODRIGUEZ BATISTA
18. MARIA MAGDALENA OGANDO

LICENCIADOS (AS) EN CONTABILIDAD:

1. MAYRA IVELISSE DURAN REYES
2. JUANA JOHANNY FELIZ ALCANTARA
3. ANA MERCEDES MARTE VALERIO
4. KEREN VENTURA NUÑEZ
5. MARIO DE JESUS SAVIÑON
6. LUIS ENRIQUE SANTANA PEREZ
7. AGUSTIN TEJEDA GOMEZ
8. ASTRY ALTAGRACIA POLANCO INFANTE
9. JUAN PAULINO VENTURA UCETA
10. BLASINA ALTAGRACIA MERCEDES JEREZ BATISTA
11. RAUL RAMIREZ TERRERO
12. RAFAEL DEL ROSARIO LUNA
13. ADRIA VICTORIA CRUZ THEN
14. MARIA ALTAGRACIA CASTRO ARIAS
15. VICTOR MANUEL GUZMAN
16. MAYULI ALMONTE ABAD
17. GILBERTO RAFAEL LOPEZ SAVARI
18. CARMEN MIGUELINA QUEZADA PEREZ
19. FELICIA GUILLEN MARTE
20. MAIRA GEOVANNY BONILLA HENRIQUEZ
21. JUANA PEREZ
22. ELVIS ROSARIO AVELINO
23. IDALGIZA MARTE SANTOS
24. ELVIA LIDIS MATOS CUEVAS
25. ORQUIDEA INFANTE DURAN
26. DIOMEDAS FLERIDA CACERES REYES
27. ANA DENIA BERNARD HEREDIA
28. ANA ROSA ROSARIO RODRIGUEZ
29. LOURDES MIGUELINA MARTINEZ ACEVEDO
30. ESTELA MERIUNICE ACOSTA AQUINO
31. CARMELO HOLQUIN RAMOS
32. JUAN PLATA UPIA
33. JOSE MANUEL FERNANDEZ BRITO
34. DEYSI DEL CARMEN BOURDIER DOMINGUEZ
35. GREDY DOMINGUEZ MARTINEZ

36. BELKIS SENCION MATEO
37. RAFAEL BAUTISTA DIAZ
38. MIGUELINA ESCOBOSA LORENZO
39. JOHANNY DEL CARMEN FERNANDEZ BATISTA
40. MERCEDES HERRERA UREÑA
41. ARELIS ESTEPAN SANCHEZ
42. LIDICE DEL PILAR OLEAGA PEÑA
43. SANTA MIGUELINA NOYER SANCHEZ
44. JENNY MARIA DIAZ GRULLLON
45. EDUVIGIS BURGOS RAMOS
46. BENITO TAPIA MEDINA
47. FELIPE REYES GONZALEZ
48. MARIA MAGDALENA ALMONTE BRITO
49. DENIS PRENSA PEGUERO
50. DILCIO ANTONIO GABIN SANTANA
51. MARCIA AVELLANEDA SEVERINO CRUZ
52. MARIBEL AGRAMONTE ORTIZ
53. JUAN ALBERTO DE VARGAS VASQUEZ
54. DANIA YRIS MADERA ALMANZAR
55. VIRGINIA CASTILLO SUAREZ
56. CARMEN JOSEFINA RIVAS
57. JOSE ANTONIO MUÑOZ ULLOA
58. YISSELL GEORGINA ANDELY OLIVO
59. YAHAYRA ALTAGRACIA HANLEY RODRIGUEZ
60. MIRIAN ALTAGRACIA GUTIERREZ ORTIZ
61. JANINA MERCEDES GUILLEN HERNANDEZ
62. ANNA RUSELL ROJAS
63. IGNACIO VALENTIN CUEVAS GARCIA
64. MANUEL DE JESUS DOMINGUEZ BATISTA
65. EDUVIGIS ROSARIO RINCON
66. TEOFILA LANTGUA
67. DAMARIS RODRIGUEZ CUELLO
68. MARIA ESTHER GOMEZ ALBA
69. LUCHY MARIBEL ARACENA MEJIA
70. JOANICA RAMONA RODRIGUEZ DE LA ROSA
71. KENIA CORREA GENAO
72. FREISA GRISEL PANTALEON PEREZ
73. BETTY ERNESTINA SEGURA PEÑA
74. RAQUEL ELIZABETH ACEVEDO CLASE
75. SARADOTY MERCEDES OLEA JIMENEZ
76. PABLO SOLANO PEREZ
77. RAISA IVELISSE CAMACHO GUZMAN
78. DIOGENE RAUL MARTINEZ MEZQUITA
79. CLAUDIA CARPIO CEDEÑO
80. FRANKLIN FRANCISCO BOURDIERD DOMINGUEZ
81. HECTOR FELIX AGUERO SANTANA

82. JULISSA DAYANARA MINAYA MONTERO
83. JUANA MATEO MATOS
84. ELISA ALTAGRACIA SANTOS PEREZ
85. SANDRA HIDELY REYNOSO ROMERO
86. TRINIDAD DIAZ CEBALLOS
87. ANA ELSA LEBRON MONTERO
88. ROSEMARY AGUASANTA GUERRERO
89. SUGEY GOMEZ GOMEZ
90. ELIS MERCEDES RODRIGUEZ
91. VICTOR RENE DELGADO PEÑA
92. PEDRO JOSE ALTAGRACIA GARCIA
93. ENCARNACION POLANCO CASTILLO
94. MARIA NILDA TERRERO BAEZ
95. BELKIS ALTAGRACIA GUERRERO PEREZ
96. FELICIANA ESCOLASTICO ROJAS
97. FANNIA YANESA CUEVAS MENDEZ
98. LUCHY GERALDO PEREZ
99. RAFAELA DE LA CRUZ CAMPUSANO
100. MARIA ANASTACIA CASILLA SUERO
101. ANDRES ARAUJO DURAN
102. ELVIS MARCELINO MARTE FERREIRAS
103. AILSA ALTAGRACIA PERALTA JEREZ
104. JORGE SANTANA PEREZ
105. LUIS ALBERTO RODRIGUEZ OROZCO
106. SALVADOR DE LA ROS BAUTISTA
107. ROSA ISIDRA NINA VASQUEZ
108. ANA CRISTINA TERRERO REYES
109. FIDELINA MEDINA ROSA
110. LIDIA MEJIA SUSANA
111. MIGUEL DE JESUS MOREL MENDEZ
112. MAIROCA ALMONTE DORVILLE
113. NOEMI HERNANDEZ BRITO
114. ISABEL TRINIDAD TRINIDAD
115. BIENVENIDO LORA BLANCO
116. JUAN ARCADIO ROSARIO FARIÑA
117. PABLO MARTINEZ
118. LUZ MARIBEL RAMONA DEL ROSARIO MOTA
119. YOSELIN ALTAGRACIA GOMEZ
120. BRAULIO JULIMIN JIMENEZ DE LA ROSA
121. GRISEL ALEXANDRA RODRIGUEZ PEÑA
122. MARIA ESTELA CABRAL
123. NANCY LIBRADA PEREZ ALMONTE
124. VIVIANA DEL CARMEN CONCEPCION DE LEON
125. SANDRA LUGO MENDEZ
126. CECILIO RAFAEL MATEO PEÑA
127. RAMON CRISTOBAL CASTILLO

128. LEONIDAS ORDALINA HERNANDEZ
129. KATIA AURILYS ANACAONA CASTILLO CARVAJAL
130. MISELANI FRANCO PEREZ
131. JUAN BAUTISTA PAREDES

LICENCIADA EN MERCADOTECNIA:

1. ARELIS DEL CARMEN RODRIGUEZ PEREZ

LICENCIADOS (AS) EN ADMINISTRACION DE EMPRESAS:

1. ROSA MARIA TEJADA
2. JUANA SANCHEZ PEÑALO
3. ANA CECILIA AGUERO SANTANA
4. MARIANO DE JESUS RODRIGUEZ ADAMES
5. RHINA ALTAGRACIA SUBERBI ABREU
6. LEONARDO FEDERICO GARCIA ALVAREZ

LICENCIADA (AS) EN ADMINISTRACION DE EMPRESAS TURISTICAS:

1. WALKIDEA YRANEA RODRIGUEZ DONOWA

INGENIERO ELECTRICO:

27. NELSON VLADIMIR ADAMS MORETA

LICENCIADA EN LENGUAS MODERNAS:

1. GEOVANNY ESTHER TURVIDEZ FRANCIS

ARTICULO 2.- Envíese a la Procuraduría General de la República, a la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, a la Secretaria de Estado de Finanzas, a la Secretaria de Estado de Educación, al Colegio Dominicano de Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores, y a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 713-04 que deroga el Artículo 3 del Decreto No. 45-04, y designa a la Sra. Ana Celia Ramírez Rufino, Consejera de la Embajada de la República Dominicana en Buenos Aires, Argentina.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 713-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado el Artículo 3 del Decreto No.45-04, de fecha 22 de febrero del año 2004.

ARTICULO 2.- Se designa a la Sra. **ANA CELIA RAMIREZ RUFINO,** como Consejera de la Embajada de la República Dominicana en Buenos Aires, Argentina.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Ricardo Ayanes Pérez

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Ricardo Ayanes Pérez,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
6 de agosto del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Res. No. 213-04 que aprueba el contrato de préstamo No.1474-OC-DR, suscrito entre el Estado dominicano y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) por un monto de RD$9,400,000.00, para ser destinado al Programa de Innovación para el Desarrollo de Ventajas Competitivas, del Plan Nacional de Competitividad.

Res. No. 213-04 que aprueba el contrato de préstamo No.1474-OC-DR, suscrito entre el Estado dominicano y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) por un monto de RD$9,400,000.00, para ser destinado al Programa de Innovación para el Desarrollo de Ventajas Competitivas, del Plan Nacional de Competitividad.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res.No. 213-04

VISTOS los incisos 14 y 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de préstamo No.1474/OC-DR, suscrito el 5 de noviembre del 2003, entre el Estado Dominicano y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), por la suma de Nueve Millones Cuatrocientos Mil Dólares de los Estados Unidos de América (US$9,400,000.00).

R E S U E L V E :

UNICO: APROBAR el contrato de préstamo No.1474/OC-DR, suscrito el 5 de noviembre del 2003, entre el Estado dominicano, representado por el Secretario de Estado de Industria y Comercio, y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), por la suma de Nueve Millones Cuatrocientos Mil Dólares de los Estados Unidos de América (US$9,400,000.00), destinada al Programa de Innovación para el Desarrollo de Ventajas Competitivas, del Plan Nacional de Competitividad, que copiado a la letra dice así:

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la Republica Dominicana, a los once (11) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 141° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la Republica Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador De Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Ricardo Ayanes Pérez

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Ricardo Ayanes Pérez,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
7 de agosto del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

REGLAMENTO DE APLICACION DE LA LEY DE MERCADO DE VALORES, NO. 729-04

REGLAMENTO DE APLICACION DE LA LEY DE MERCADO DE VALORES, NO. 729-04

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 729-04

CONSIDERANDO: Que a través del mercado de valores puede canalizarse eficientemente la inversión hacia el ahorro productivo y que el mismo constituye una fuente idónea de financiamiento que debe ser estimulada por el Estado, sobre quien recae la obligación de su protección y salvaguarda;

CONSIDERANDO: Que la Ley No. 19-00 del 8 de mayo del año 2000 se inspira en los principios de mínima regulación y máxima eficiencia de mercado, por lo que la consecución última de sus fines sólo puede ser alcanzada en la medida que de manera reglamentaria y supletoria, se establezcan normas que desarrollen con mayor profundidad las disposiciones que la propia Ley contiene, posibilitándose de esta manera que la normativa a través de la cual se rija el mercado sea flexible y adaptable a los reales requerimientos y necesidades del mismo, teniendo como fin último la salvaguarda de los derechos de los inversionistas;

CONSIDERANDO: Que como consecuencia de un mandato expreso de la Ley, el Poder Ejecutivo dictó en fecha 19 de marzo del año 2002 el Decreto No. 201-02 mediante el cual aprobó el actual Reglamento de la Ley;

CONSIDERANDO: Que tras la promulgación del Decreto No. 201-02 fue conformada la Superintendencia de Valores de la República Dominicana como organismo regulador y supervisor de dicho mercado;

CONSIDERANDO: Que es función de la Superintendencia de Valores la difusión de toda la información posible como meta para el logro de la transparencia del mercado a través de la cual, además se le facilita a dicha institución la vigilancia y supervisión del mercado;

CONSIDERANDO: Que al término de dos años de vigencia, el actual Reglamento de la Ley se ha mostrado insuficiente para satisfacer, por un lado, las necesidades de protección que ameritan los inversionistas en lo que respecta al grado de información que deben poseer sobre los valores que se negocian y sus emisores, y por otro lado, en lo que respecta al alcance y efectos de las emisiones de valores de oferta pública, sus mecanismos de colocación y negociación, así como los vehículos de representación jurídica que deben poseer los tenedores de los valores respecto a sus derechos y obligaciones frente al emisor;

CONSIDERANDO: Que se hace necesario buscar soluciones a los problemas y carencias del mercado de valores, puestos de manifiestos por los participantes del mercado al querer darle aplicación al actual Reglamento de la Ley;

CONSIDERANDO: Que es necesario potenciar el mercado de valores de la República Dominicana a través de la aprobación de normas flexibles y dinámicas frente a la problemática actual del Estado de reestructurar su economía y lograr mejores niveles de equilibrio macroeconómico, así como el saneamiento de los sistemas financiero y fiscal;

CONSIDERANDO: Que luego de un pormenorizado proceso de evaluación del mercado y del marco jurídico reglamentario existente, la Superintendencia de Valores, tras haber agotado un profundo estudio de todas las figuras contenidas en el mismo, ha determinado que se hace necesario modificar el actual Reglamento, a fin de que el mismo garantice adecuados niveles de transparencia y eficiencia, elementos indispensables para la dinamización del mercado de valores local;

VISTA la Ley número 19-00, de fecha 8 de mayo de 2000, sobre Mercado de Valores;

VISTA la Ley número 183-02, de fecha 21 de noviembre de 2002, que aprueba la Ley Monetaria y Financiera;

VISTO el Decreto número 201-02, de fecha 19 de marzo de 2002, que aprueba el Reglamento de Aplicación de la Ley de Mercado de Valores;

VISTO el Decreto número 645-03, de fecha 30 de junio del año 2003;

VISTO el Código Civil de la República Dominicana;

VISTO el Código de Comercio de la República Dominicana;

VISTOS los Objetivos y Principios para la Regulación de los Mercado de Valores de la Organización Internacional de Comisiones de Valores (IOSCO), de febrero de 2002;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República dicto el siguiente

D E C R E T O:

REGLAMENTO DE APLICACION DE LA LEY DE MERCADO DE VALORES

TITULO I
DE LAS DISPOSICIONES GENERALES

CAPITULO I
DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 1.- El objeto fundamental del presente Reglamento es normar los aspectos básicos que intervienen en el desarrollo de las actividades del mercado de valores en la República Dominicana, conforme a lo establecido en la Ley de Mercado de Valores (en lo adelante Ley). El presente Reglamento persigue además, establecer las normas de carácter general que guiarán el accionar de la Superintendencia de Valores (en lo adelante Superintendencia) en el cumplimiento de sus responsabilidades, respecto al tratamiento de la oferta pública de valores, tanto en el mercado primario como secundario; estableciendo los requisitos generales para su autorización; la organización, apertura y funcionamiento de los participantes en el mercado de valores, y el régimen de supervisión y fiscalización de los mismos; el sistema de sanciones; los conceptos por los servicios prestados a los emisores y demás participantes del mercado; así como todos los aspectos necesarios para garantizar un adecuado funcionamiento del mercado de valores y una efectiva aplicación de la Ley.

Artículo 2.- Las disposiciones de la Ley y el presente Reglamento, salvo las excepciones contempladas en ambos documentos, se aplicarán a todos los valores de oferta pública, tanto en moneda nacional como en moneda extranjera, que se emitan, negocien o comercialicen en el territorio nacional, por emisores nacionales y extranjeros.

Artículo 3.- La documentación que debe ser remitida a la Superintendencia de acuerdo a lo establecido en la Ley, el presente Reglamento y las normas de carácter general que dicte dicha institución, deberá ser remitida a dicha institución en idioma castellano.

Artículo 4.- Todos los documentos e informaciones que deban ser traducidos previamente al idioma castellano para ser remitidos a la Superintendencia, de acuerdo con el artículo anterior de este Reglamento, deberán realizarse por un intérprete judicial designado al efecto por el interesado. En el caso de que dichos documentos tengan un sentido que no corresponda con el del texto original e induzca a confusión o error, tal actuación constituirá una falta grave del intérprete judicial actuante, quien por ese hecho comprometerá su responsabilidad civil, sin perjuicio de las acciones legales pertinentes que dieran lugar a promoverse contra todas aquellas personas que resultaren responsables de dichos hechos.

CAPITULO II
DEFINICIONES

Artículo 5.- Para los fines de este Reglamento, se establecen las siguientes definiciones:

a) Bonos: Son los valores representativos de deuda que se emiten a un plazo de un año o más;

b) Clase: Conjunto de derechos y obligaciones similares e igual forma de transferencia, conferidos a los valores representativos de capital de igual naturaleza y que procedan de un mismo emisor;

c) Controlante: Toda persona o grupo de personas de una sociedad que, directa o indirectamente, participa en su propiedad o administración y tiene poder para elegir a la mayoría de los miembros del Consejo de Administración o influir de forma significativa en la administración de la misma;

d) Emisión de Valores: Conjunto de valores negociables que proceden de un mismo emisor y que forman parte de una misma operación financiera, que responden a una unidad de propósito, atribuyéndole a sus titulares determinados derechos y obligaciones;

e) Emisiones en Serie: Son aquellas emisiones compuestas por valores con características idénticas que forman parte de una misma operación financiera, provenientes de un mismo emisor y que confieren a sus titulares idénticos derechos y obligaciones. Cada serie se identificará por una sucesión numérica, alfabética o alfanumérica;

f) Instrumentos Derivados: Son instrumentos financieros cuyo valor se deriva del precio de algún otro título o activo subyacente (tasas de interés, índices, monedas, entre otros) y en función de los cuales se manejan los riesgos de un portafolio de inversión;

g) Inversionistas Institucionales: Instituciones financieras, incluyendo las compañías de seguros y reaseguros, así como toda persona jurídica que reciba recursos de terceros, principalmente para fines de inversión a través del mercado de valores;

h) Oferta Pública de Venta (OPV): Es aquella oferta que efectúan una o más personas naturales o jurídicas, con el objeto de transferir al público en general o a determinados segmentos de éste, valores previamente emitidos o adquiridos;

i) Oferta Pública de Adquisición (OPA): Es aquella oferta que efectúan una o más personas naturales o jurídicas a los accionistas de una compañía inscrita en bolsa, con el propósito de adquirir, directa o indirectamente, en un solo acto o en actos sucesivos, una cantidad determinada de sus acciones, para alcanzar una participación significativa en dicha compañía, o incrementar la ya alcanzada;

j) Papeles Comerciales: Son los valores representativos de deuda que se emiten a un plazo no mayor de un año;

k) Personas relacionadas: Son aquellas entidades del grupo económico al que pertenece la compañía; las personas jurídicas que tengan, respecto de la compañía, la calidad de matriz, filial; quienes sean directores, gerentes, administradores o liquidadores de la compañía, y sus cónyuges o sus parientes hasta el segundo grado de consanguinidad o

afinidad; y toda persona que, por sí sola o con otras controle un 10% o más del capital con derecho a voto;

l) Valores Representativos de Capital: Son aquellos que otorgan a sus tenedores, derechos sobre el patrimonio de una compañía, tales como las acciones emitidas por sociedades anónimas o compañías por acciones; y

m) Valores Representativos de Deuda: Son títulos originarios del pasivo y representan una obligación por pagar del emisor, tales como los bonos, papeles comerciales, certificados, cédulas hipotecarias, las participaciones en fondos cerrados de inversión y otros.

TITULO II
DEL REGISTRO Y LA TRANSPARENCIA DEL MERCADO

CAPITULO I
REGISTRO DE MERCADO DE VALORES Y PRODUCTOS

Artículo 6.- De conformidad con el artículo 38 de la Ley, la Superintendencia tendrá un Registro del Mercado de Valores y Productos (en lo adelante Registro), el cual podrá ser electrónico, en donde se inscribirá la información pública respecto de los valores, emisores y demás participantes del mercado de valores regulados por la Ley, el presente Reglamento y las normas de carácter general que dicte la Superintendencia.

Párrafo: El emisor de valores y demás participantes inscritos en el Registro están obligados a remitir a la Superintendencia la información establecida en la Ley, el presente Reglamento y las normas de carácter general que establezca dicha institución.

Artículo 7.- La inscripción en el Registro no implica certificación por parte de la Superintendencia sobre la conveniencia del valor, la solvencia del emisor, ni respecto a la veracidad de la información suministrada por el emisor y demás participantes del mercado.

Artículo 8.- El Registro constará de las secciones siguientes:

a) Valores que sean objeto de oferta pública, definidos en el artículo 2 de la Ley;

b) Valores emitidos por el gobierno central, el Banco Central de la República Dominicana, organismos multilaterales de los cuales la República Dominicana sea miembro, así como gobiernos y bancos centrales extranjeros;

c) Emisores que realicen oferta pública;

d) Bolsas y demás entidades o sistemas organizados de negociación de valores;

e) Intermediarios de valores:

   i. Puestos de bolsa;

   ii. Agentes de Valores;

   iii. Corredores de valores;

f) Cámaras de compensación;

g) Depósitos centralizados de valores;

h) Administradoras de fondos y los fondos que administren;

i) Compañías titularizadoras, los patrimonios separados y los valores que emitan;

j) Calificadoras de riesgo;

k) Auditores externos; y

l) Otros aprobados por la Superintendencia.

Párrafo: La creación de cualquier entidad o sistema organizado de negociación de valores deberá ser autorizado por la Superintendencia.

Artículo 9.- La inscripción en el Registro de los valores de oferta pública, de sus emisores respectivos, así como de los participantes del mercado de valores, exceptuando los citados en el artículo 10 del presente Reglamento, se realizará una vez dictada la resolución de autorización expedida por la Superintendencia.

Artículo 10.- La inscripción en el Registro de compañías que deseen ofrecer los servicios de depósitos centralizados de valores, y de administradoras de fondos y los fondos que administran, se realizará una vez dictada la resolución de autorización expedida por el Consejo Nacional de Valores (en lo adelante Consejo).

Artículo 11.- La solicitud de inscripción en el Registro, se formulará conjuntamente con la solicitud de autorización para realizar oferta pública o para operar como un participante del mercado, a través de comunicación suscrita por el interesado o su representante legal, a la cual se le anexará la documentación e información que para cada caso establezcan la Ley, el presente Reglamento y las normas de carácter general que dicte la Superintendencia.

Artículo 12.- La Superintendencia cobrará derechos de inscripción en el Registro a los participantes del mercado y a los emisores por cada oferta pública de valores realizada. Estos derechos serán establecidos por la Superintendencia mediante normas de carácter general y serán pagados una sola vez, luego de emitida la resolución de autorización.

Artículo 13.- La Superintendencia, a través del Registro, llevará un archivo de la documentación e información en que se haya basado cada inscripción, las cuales estarán a disposición del público, debiendo permanecer actualizadas.

Artículo 14.- El Registro podrá ser llevado mediante cualquier procedimiento o sistema automatizado o técnico, siempre y cuando el que se adopte garantice plenamente la fidelidad, orden, integridad y conservación de lo registrado.

Artículo 15.- La Superintendencia establecerá los mecanismos que sean necesarios para la guarda y conservación de los documentos inscritos, pudiendo microfilmarlos o almacenarlos en medios electrónicos. Los originales de dichos documentos no podrán ser destruidos hasta tanto haya transcurrido el tiempo que la Superintendencia disponga, para lo cual deberá tomar en cuenta la naturaleza de los mismos.

Artículo 16.- La Superintendencia podrá excluir un valor del Registro en cualquiera de los casos siguientes:

a) Cuando se extingan los derechos sobre el valor por amortización, rescate total u otra causa;

b) Cuando no haya interés del público en el valor. En este caso el emisor deberá justificar que durante los seis (6) meses de aprobación de la oferta pública por parte de la Superintendencia, sus valores no han sido demandados por el público;

c) Cuando haya expirado el plazo máximo de suspensión de la negociación del valor, sin que hayan sido superadas las razones que dieron lugar a dicha suspensión; y

d) Cuando en el caso de las acciones, el total de las mismas se encuentre en poder de un solo accionista o de un solo grupo de accionistas claramente identificable, que declare su intención de dejar de cotizar públicamente sus acciones.

Artículo 17.- La Superintendencia deberá comprobar, previo la exclusión del valor del Registro, que los derechos de los valores emitidos por el emisor se hayan extinguido, ya sea por amortización, rescate o por cualquiera otra causa.

Artículo 18.- El emisor y los demás participantes del mercado podrán ser suspendidos temporalmente hasta por treinta (30) días por incumplimiento de cualquiera de las obligaciones o responsabilidades establecidas para ellos en la Ley, el presente Reglamento y las normas de carácter general que dicte la Superintendencia.

Artículo 19.- El emisor no podrá solicitar voluntariamente la exclusión de un valor del Registro ni de las bolsas de valores en las que se negocie, mientras tal valor se encuentre en circulación.

Artículo 20.- El emisor podrá solicitar la exclusión del Registro de valores ya inscritos, cumpliendo previamente con los requisitos siguientes:

a) Comunicación de solicitud de exclusión del Registro suscrita por el representante legal de la entidad, indicando el tipo de emisión de valores a cancelar y razones que motivan la misma;

b) Certificación de la cancelación de la inscripción de dicha emisión en la bolsa donde se hubieren negociados, si corresponde; y

c) Copia del acta del órgano competente según los estatutos sociales del emisor, que autorizó la exclusión del Registro de los valores. En el caso de valores representativos de capital, el acta de la Asamblea de Accionistas que autorizó la exclusión.

Párrafo: La Superintendencia podrá denegar por causas justificadas la solicitud del emisor de exclusión de un valor o condicionar la misma a que éste realice la recompra u oferta pública de adquisición (OPA) del mismo. La Superintendencia, a través de normas de carácter general, establecerá las causas que justificarán la denegación de la referida solicitud y el procedimiento que deberá seguirse en caso de que se condicione la exclusión del valor.

Artículo 21.- La Superintendencia podrá excluir del Registro a un emisor o participante del mercado cuando:

a) Incurra en violaciones reiteradas a lo dispuesto en la Ley, este Reglamento, o las normas que dicte la Superintendencia;

b) Deje de satisfacer los requisitos exigidos para su inscripción;

c) Incumpla las obligaciones que surjan de las operaciones contratadas;

d) Entre en período de disolución, quiebra o cesación de pago; y

e) En su actuación se presenten irregularidades que puedan comprometer la seguridad del mercado.

Párrafo: Cuando la exclusión del Registro de un participante del mercado conlleve la revocación de la autorización para operar, corresponderá a la Superintendencia la administración provisional de la entidad desde el momento de dicha revocación y durante los seis (6) meses siguientes. Vencido este plazo o en el momento en que la Superintendencia lo estime conveniente, la Superintendencia podrá designar a la entidad o persona que conservará los documentos de la compañía al disolverse ésta, iniciándose el proceso de liquidación de la compañía.

CAPITULO II
TRANSPARENCIA DEL MERCADO

Artículo 22.- Para los fines de la Ley y el presente Reglamento, se entenderá por transparencia del mercado de valores el grado en el cual toda información es transmitida de forma correcta, veraz, suficiente, simétrica, equitativa y en tiempo real.

Párrafo: La Superintendencia velará por el nivel adecuado de transparencia para el mercado de valores, para lo cual exigirá a los participantes del mercado difundir de manera expedita y en el tiempo más cercano al tiempo real, informaciones sobre sus transacciones y cotizaciones.

II.1 INFORMACION PERIODICA

Artículo 23.- Los emisores de valores y demás participantes del mercado inscritos en el Registro, están obligados a remitir a la Superintendencia y a la bolsa en la que los valores se negocien, toda la documentación e información que dichas instituciones les requieran, en la forma y periodicidad que determinen, a través de normas de carácter general.

Párrafo I: La obligación de informar por parte de un emisor se inicia a partir de la respectiva inscripción del valor en el Registro y en la bolsa donde negociarán sus valores, hasta la redención de los mismos.

Párrafo II: La suspensión de la negociación de un valor no exime a su emisor del cumplimiento de la obligación a que se refiere este artículo.

Artículo 24.- El emisor extranjero deberá además remitir al Registro y divulgar en el mercado de valores dominicano, cualquier información que haga pública en el mercado de valores del país de origen del valor y en el que se negocie el mismo, en la forma y oportunidad en que se divulgue en tales lugares.

Artículo 25.- La Superintendencia podrá requerir la corrección, precisión o exigir que se abunde sobre toda información que deba ser inscrita en el Registro, cuando estime que la misma es incompleta, inexacta o falsa, sin perjuicio de la aplicación de las sanciones que correspondan en cada caso.

Artículo 26.- La Superintendencia, a los efectos de verificar el contenido de la información inscrita, así como de comprobar que los cambios ocurridos en la misma hayan sido comunicados en los términos y plazos establecidos, podrá realizar cuantas inspecciones considere necesarias.

II.2 INFORMACIÓN RELEVANTE Y RESERVADA

Artículo 27.- En adición a lo establecido en el artículo 23 del presente Reglamento, la inscripción en el Registro de un determinado valor obliga a su emisor a informar a la Superintendencia, a la bolsa en la que se negocie dicho valor y al público en general, todo hecho relevante sobre sí mismo, las personas físicas y jurídicas vinculadas a él y el valor.

Párrafo: Se entiende como hecho relevante todo hecho, situación o información en el emisor que pudiera influir en la colocación de un valor, su precio o en la decisión de un inversionista de negociar sus valores.

Artículo 28.- El emisor está obligado a divulgar al mercado el hecho relevante, mediante comunicación escrita a la Superintendencia, previo a su difusión por cualquier medio, inmediatamente después de haberse producido o haberse tenido conocimiento del hecho, haberse adoptado la decisión o haberse firmado el acuerdo o contrato con terceros. El contenido de la comunicación deberá ser veraz, claro, completo y, cuando así lo exija la naturaleza de la información, cuantificado, de manera que no induzca a confusión o engaño. Una vez remitida la comunicación a la Superintendencia, el emisor deberá difundir esta información en su página de Internet.

Párrafo I: La Superintendencia podrá ordenar al emisor y a los demás participantes del mercado de valores, que ponga a la disposición inmediata del público los hechos e informaciones relevantes que puedan afectar la negociación de los valores.

Párrafo II: La Superintendencia podrá establecer los procedimientos y formas de efectuar la comunicación anteriormente indicada, determinar el plazo durante el cual se publicará en las páginas de Internet de los emisores la información relevante, así como otras precisiones que al respecto considere necesarias.

Artículo 29.- Las personas señaladas más adelante que participen en el proceso de oferta pública, deben informar a la Superintendencia los hechos relevantes siguientes:

a) Los miembros del Consejo de Administración de los emisores de valores de oferta pública y los que integran sus órganos de fiscalización, estos últimos en los aspectos de su competencia, acerca de todo hecho o situación que, por su importancia, pueda afectar la colocación de los valores o el curso de su negociación;

b) Los miembros del Consejo de Administración de los emisores de valores de oferta pública, respecto a su porcentaje de participación accionarial en cualquier compañía nacional o extranjera, así como respecto de cualquier adquisición directa o indirecta o venta de acciones;

c) Los intermediarios de valores, respecto de todo hecho o situación no habitual que, por su importancia, pueda afectar el desenvolvimiento de sus negocios, su responsabilidad o sus decisiones sobre inversiones; y

d) Los accionistas controlantes de emisores de valores de oferta pública, respecto de la cantidad y clases de acciones, valores representativos de deuda y otros que posean de la entidad a la que se encuentran vinculados.

Artículo 30.- En adición a los hechos señalados en el artículo anterior, la Superintendencia establecerá, mediante normas de carácter general, los hechos relevantes que deben ser informados por el emisor y demás participantes del mercado.

Artículo 31.- Los emisores de valores, durante las fases de estudio o negociación de cualquier tipo de operación jurídica o financiera que pueda influir de manera apreciable en la cotización de los valores emitidos, tienen la obligación de limitar el conocimiento de la información estrictamente a aquellas personas, internas o externas a la entidad, a las que sea imprescindible, y de establecer medidas de seguridad para la custodia, archivo, acceso, reproducción y distribución de la información.

Artículo 32.- Cuando el emisor considere que la divulgación de un hecho relevante pueda perjudicar sus intereses, los de los inversionistas o al mercado en general, solicitará a la Superintendencia mantener el mismo como reservado.

Párrafo I: El acuerdo de asignar a un hecho el carácter de reservado debe ser adoptado por no menos de las tres cuartas (¾) partes de los miembros del Consejo de Administración del emisor y una vez adoptado el mismo informarlo a la Superintendencia.

Párrafo II: El hecho debe ser divulgado tan pronto cese la causa que motivó la reserva.

Artículo 33.- Cuando bajo supuestos falsos, los miembros del Consejo de Administración de un emisor, contribuyan con su voto a la adopción de un acuerdo que califiquen como reservada una información, responderán solidariamente entre sí y con dicho emisor, por los perjuicios que puedan ocasionar a terceros.

Artículo 34.- El deber u obligación de mantener en reserva la información a que se refiere el artículo 32 del presente Reglamento, se extiende a los subordinados o terceros de confianza de las personas que hayan participado en el acuerdo de otorgar el carácter de reservado a un hecho, debiendo éstas, en consecuencia, velar por la guarda de dicha información respecto de aquellos.

II.3 INFORMACION PRIVILEGIADA

Artículo 35.- Todo el que disponga de información privilegiada deberá abstenerse de ejecutar por cuenta propia o ajena, directa o indirectamente, alguna de las conductas siguientes:

a) Pactar o realizar cualquier tipo de operación sobre los valores a los que la información se refiera, o sobre cualquier otro valor o contrato de cualquier tipo, que tenga como subyacente los valores a los que la información se refiera;

b) Comunicar dicha información a terceros, salvo en el ejercicio normal de su trabajo, profesión o cargo; y

c) Recomendar a un tercero que adquiera o ceda valores negociables o que haga que otro los adquiera o ceda basándose en dicha información.

Artículo 36.- Todas las personas o entidades que actúen en el mercado de valores o ejerzan actividades relacionadas en el mismo y, en general, cualquiera que posea información privilegiada, tiene la obligación de salvaguardarla, sin perjuicio de su deber de comunicación y colaboración con la Superintendencia y las autoridades judiciales. Por lo tanto, deberán adoptar las medidas que sean necesarias para evitar que tal información pueda ser objeto de uso abusivo o desleal y, en su caso, tomarán de inmediato las decisiones necesarias para corregir las consecuencias que de ello se hubieran derivado.

Artículo 37.- Los intermediarios de valores que presten servicios de asesoría sobre inversiones en el mercado de valores, deben establecer las medidas necesarias para garantizar que la información de la cual se ha solicitado reserva o de aquella considerada privilegiada, de la que tengan conocimiento como resultado de sus actividades, no se encuentre directa o indirectamente al alcance del personal de la misma compañía que preste servicios en otras áreas. Además, deben adoptar las medidas pertinentes para que en la toma de decisiones no surjan conflictos de interés tanto en el seno de la propia compañía, como entre las entidades pertenecientes a un mismo grupo.

II.4 MANIPULACION DEL MERCADO

Artículo 38.- Toda persona o entidad que actúe o se relacione con el mercado de valores debe abstenerse de preparar o realizar prácticas que falseen la libre formación de los precios. Como tales se entenderán las siguientes:

a) Operaciones u órdenes que proporcionen o puedan proporcionar indicios falsos o engañosos en cuanto a la oferta, la demanda o el precio de los valores, o aquellas que aseguren, por medio de una o de varias personas que actúen de manera concertada, el precio de uno o varios valores en un nivel anormal o artificial;

b) Operaciones u órdenes que empleen dispositivos ficticios o cualquier otra forma de engaño o maquinación;

c) Difusión de información a través de los medios de comunicación, incluido Internet, que proporcione o pueda proporcionar indicios falsos o engañosos en cuanto a los valores, incluida la propagación de rumores y noticias falsas o engañosas, cuando la

persona que las divulgó supiera o hubiera debido saber que la información era falsa o engañosa; y

d) Otras que la Superintendencia establezca a través de normas de carácter general.

TITULO III
DE LA OFERTA PUBLICA

CAPITULO I
OFERTA PUBLICA DE VALORES Y LOS EMISORES DE VALORES

I.1 DISPOSICIONES GENERALES DE LA OFERTA PUBLICA DE VALORES

Artículo 39.- La oferta pública, definida en el artículo 4 de la Ley como aquella que se dirige al público en general o a sectores específicos de éste, a través de cualquier medio de comunicación masivo, para que adquieran, enajenen o negocien instrumentos de cualquier naturaleza en el mercado de valores, tiene el alcance que se señala a continuación:

a) Público en general: Conjunto de personas nacionales o extranjeras;

b) Sectores específicos del público: Ámbito o sector de la economía que se distingue de manera particular por el servicio o labor que realiza, y que involucra un número igual o mayor a cincuenta (50) personas;

c) Medio de comunicación masivo: Instrumento mediante el cual se informa y comunica de manera rápida un mensaje de forma individual o colectiva a través de cualquier medio convencional o electrónico que permita dar a conocer el contenido del mismo a quien se dirige, tales como periódicos, revistas, radio, televisión, Internet, actividad publicitaria o cualquier otro que la Superintendencia determine como tal a través de normas de carácter general;

Párrafo: Se entiende que hay actividad publicitaria, cuando el medio empleado para dirigirse al público se efectúa a través de llamadas telefónicas iniciadas por el emisor u oferente, visitas a domicilio, cartas personalizadas, correo electrónico o cualquier otro medio, que forme parte de una campaña de difusión, comercialización o promoción.

d) Instrumentos de cualquier naturaleza: Los valores definidos en el artículo 2 de la Ley;

e) Adquirir, enajenar o negociar: Cualquier acto jurídico mediante el cual se disponga de valores mobiliarios; y

f) Mercado de Valores: Comprende la oferta y demanda de los valores de oferta pública definidos en el artículo 2 de la Ley.

Artículo 40.- De conformidad con el artículo anterior, no se considerará oferta pública de valores:

a) La venta de acciones por aumento de capital, así como la capitalización de dividendos realizada a los accionistas de una compañía, en base al derecho de prelación contemplado en las disposiciones estatutarias de la misma;

b) La oferta de acciones o de opciones de compra de acciones que se dirija exclusivamente a los trabajadores de la compañía que las emite;

c) Las captaciones de recursos realizadas por las entidades financieras reguladas por las autoridades monetarias y fiscalizadas por la Superintendencia de Bancos, excepto en los casos de emisiones de bonos, acciones u otros títulos que se ajusten a las características de oferta pública establecidas en la Ley y este Reglamento;

d) Las emisiones realizadas por personas físicas; y

e) Otras que bajo determinadas condiciones considere la Superintendencia.

Artículo 41.- De conformidad con el artículo 4 de la Ley, la Superintendencia podrá determinar, en caso de duda, si cierto tipo de oferta de valores constituye oferta pública, de oficio o atendiendo a las reclamaciones, quejas, denuncias o por requerimientos judiciales específicos. La Superintendencia, mediante normas de carácter general, deberá establecer el procedimiento a seguir para estos fines.

Párrafo: Cuando la Superintendencia conozca de alguna emisión de valores, que a su juicio sea oferta pública, procederá a exigir a su emisor el cumplimiento de las disposiciones de la Ley y este Reglamento, sin perjuicio de las sanciones que pudieran aplicárseles.

Artículo 42.- Las emisiones de papel comercial estarán sujetas a las disposiciones establecidas en los Capítulos I, II, IV, V, VI y VII del Título III del presente Reglamento, con excepción de lo dispuesto en el párrafo I del artículo 241 de este Reglamento.

Artículo 43.- Las emisiones de bonos estarán sujetas a las disposiciones establecidas en el Título III del presente Reglamento, con excepción de las contenidas en el Capítulo VIII de dicho título.

Artículo 44: Los valores de oferta pública podrán emitirse mediante una única emisión o mediante un programa de emisión.

Párrafo I: Se entiende por programa de emisión de valores aquellas emisiones compuestas por series, realizadas a través de actos sucesivos por tramos, provenientes de un mismo emisor.

Párrafo II: Se entiende por tramo cada una de las etapas que conforman un programa de emisión de valores.

Párrafo III: La fecha de colocación de cada tramo deberá ser comunicada al mercado como hecho relevante, por lo menos con una (1) semana de antelación.

I.2 DE LA ESTANDARIZACION

Artículo 45.- Los valores representativos de deuda deberán ser emitidos en serie y estandarizados, de conformidad con las disposiciones establecidas en el presente sub-capítulo, y no podrán ser renovados a la fecha de su vencimiento.

Artículo 46.- Se entenderá por serie al conjunto de valores pertenecientes a una emisión que tienen características idénticas. Las series se distinguen por una numeración ordinal, por las letras del alfabeto o por una combinación de ambas. Los valores que componen cada serie deberán estar numerados de manera secuencial o sucesiva.

Párrafo: La Superintendencia establecerá mediante normas de carácter general las características generales de los valores pertenecientes a una misma serie.

Artículo 47.- Los valores representativos de deuda podrán ser a la orden o al portador y serán transferidos de conformidad con las disposiciones establecidas en el Código de Comercio de la República Dominicana (en lo adelante Código de Comercio) para un título a la orden o al portador.

Párrafo: Los valores representativos de capital podrán ser emitidos de conformidad con lo dispuesto en el Código de Comercio.

I.3 DISPOSICIONES GENERALES DE LOS EMISORES DE VALORES

Artículo 48: El emisor que desee realizar una emisión de oferta pública en el mercado de valores dominicano debe estar constituido, según su naturaleza, en alguna de las figuras jurídicas siguientes:

a) Compañías por acciones o sociedades anónimas;

b) Compañías por acciones extranjeras que tengan valores inscritos en una entidad reguladora del mercado de valores del extranjero, reconocida por la Superintendencia mediante norma de carácter general; y

c) Entidades facultadas para emitir a las que se refiere el artículo 9 de la Ley.

I.4 OBLIGACIONES Y PROHIBICIONES DEL EMISOR

Artículo 49.- Sin perjuicio de otras disposiciones que emanen de la Ley, del presente Reglamento y de la Superintendencia, son obligaciones del emisor:

a) Poner el prospecto de colocación a disposición del potencial inversionista, de forma gratuita, en las oficinas del emisor o del puesto de bolsa que colocará los valores, a través de su página de Internet o cualquier otro medio que autorice la Superintendencia, previo a su colocación o venta y como condición para efectuarla;

b) Suministrar a la Superintendencia, dentro de los plazos establecidos por ésta, el informe sobre la colocación de los valores y la aplicación de los fondos captados de la emisión;

c) Obtener y actualizar oportunamente la calificación de riesgo de los valores de calificación obligatoria, de conformidad con la Ley;

d) Remitir a la Superintendencia y a la bolsa en la que se negocien los valores, la información de carácter público a la que se refiere el artículo 23 del presente Reglamento;

e) Informar a la Superintendencia, a la bolsa en la que se negocien los valores y al público en general, todo hecho relevante, de conformidad con lo establecido en los artículos 27 y 28 del presente Reglamento;

f) Mantener en su sede, a disposición de los accionistas, un registro actualizado de dichos accionistas, en el caso de emisores de valores representativos de capital;

g) Mantener en su sede un registro actualizado de los titulares de bonos autorizados por la Superintendencia;

h) Cumplir con todas las disposiciones puestas a su cargo en el contrato de emisión; y

i) Pagar fiel e íntegramente a los tenedores de valores todas las sumas que adeude por concepto de amortizaciones de capital, reajustes e intereses, en la forma, plazo y condiciones establecidas en el contrato de emisión.

Artículo 50.- Sin perjuicio de otras disposiciones que emanen de la Ley, del presente Reglamento y de la Superintendencia, el emisor está sujeto a las prohibiciones siguientes:

a) Emitir valores de oferta pública sin la previa autorización de la Superintendencia;

b) Colocar valores de oferta pública fuera del plazo establecido por la Ley, el presente Reglamento o las normas de carácter general que dicte la Superintendencia;

c) Realizar actividades publicitarias de valores de oferta pública sin la previa autorización de la Superintendencia;

d) Difundir voluntariamente y de forma maliciosa, informaciones o recomendaciones que puedan inducir a error al público en cuanto a la apreciación que merezca determinado valor, así como la ocultación de circunstancias relevantes que puedan afectar dichas informaciones o recomendaciones; y

e) Remitir a la Superintendencia datos inexactos o no veraces, o información engañosa o que omita maliciosamente aspectos o datos relevantes.

Artículo 51: El incumplimiento por el emisor de cualesquiera de las obligaciones establecidas en la Ley, el presente Reglamento, las normas de carácter general que dicte la Superintendencia y el contrato de emisión, dará derecho a cualquier tenedor del valor afectado a demandar el cobro de la deuda pendiente en su favor, sin que para ello se requiera el acuerdo previo de los demás acreedores de la emisión.

CAPITULO II
REQUISITOS PARA LA AUTORIZACION DE LA OFERTA PRIMARIA DE VALORES Y DE SU EMISOR

II.1 DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 52.- Se considerará oferta pública primaria la que se refiere a la colocación de valores que efectúen por primera vez las personas jurídicas, nacionales y extranjeras, a través de los mecanismos establecidos en la Ley.

Artículo 53.- Sólo podrá realizarse oferta pública de un valor, cuando éste y su emisor hayan sido autorizados por la Superintendencia e inscritos en el Registro. De conformidad con el párrafo III del artículo 6 de la Ley, la Superintendencia dispondrá de un plazo de treinta (30) días para la aprobación de una solicitud de oferta pública, contados a partir de su presentación. Dicho plazo se suspenderá si la Superintendencia, mediante comunicación escrita, pide información adicional al solicitante o le requiere modificar la solicitud o rectificar los documentos que la amparan por no ajustarse a las disposiciones establecidas, reanudándose tan sólo cuando se haya cumplido dicho trámite.

Artículo 54.- El período de vigencia de aprobación de toda oferta pública por parte de la Superintendencia será de seis (6) meses, contados a partir de la fecha de aprobación de la emisión.

Párrafo I: Una vez notificada la aprobación y previo a la colocación, el emisor dispondrá de un plazo no mayor de quince (15) días para la remisión en original de los documentos enviados en copia o como modelos.

Párrafo II: Una vez efectuada la colocación, el emisor deberá notificar los resultados de dicho proceso a la Superintendencia.

Párrafo III: Previo al término del plazo de seis (6) meses antes citados sin que el emisor haya colocado la emisión, por causas justificadas, éste podrá solicitar a la Superintendencia la renovación o extensión del período de aprobación, sujeto a la actualización de la documentación que este organismo determine.

Artículo 55.- La Superintendencia podrá rechazar la solicitud de una oferta pública en los casos siguientes:

a) Cuando el emisor no esté al día en la presentación de su información periódica al Registro;

b) Cuando la solicitud de oferta pública esté incompleta o no cumpla con los requisitos establecidos en la Ley, el presente Reglamento o las normas de carácter general que dicte la Superintendencia;

c) Cuando la documentación depositada contenga una declaración falsa en relación con un hecho relevante u omita algún hecho que deba ser divulgado; y

d) Otros que sean establecidos por la Superintendencia a través de normas de carácter general.

II.2 EMISOR NACIONAL

Artículo 56.- El emisor nacional que desee realizar una oferta primaria de valores, en moneda nacional o extranjera, deberá solicitar a la Superintendencia la autorización correspondiente acompañada de la documentación siguiente:

a) Solicitud de autorización para realizar oferta pública de valores e inscripción en el Registro, suscrita por el representante legal del emisor o por el apoderado general o especial constituido para tales efectos. Dicha solicitud debe contener una relación de los documentos que la amparan;

b) Documentos constitutivos del emisor debidamente certificados, sellados y registrados, actas societarias y demás actos auténticos o bajo firma privada relativos a la compañía;

c) Resolución o acuerdo emitido por el órgano competente del emisor autorizando la correspondiente emisión de valores;

d) Modelo de contrato suscrito entre el emisor y el representante de tenedores y el administrador extraordinario, según sea el caso, para la emisión de bonos;

e) Modelo de contrato suscrito entre el emisor y el inversionista para la emisión de papeles comerciales u otros títulos representativos de deuda de corto plazo;

f) Modelos de contrato suscritos entre el emisor y los demás entes que participen en el proceso de emisión, colocación y negociación;

g) Información económica y financiera del emisor y sus vinculados;

h) Características de los valores, condiciones y reglas de la emisión;

i) Calificación de riesgo, cuando corresponda;

j) Prospecto de colocación de valores: y

k) Otros que determine la Superintendencia mediante norma de carácter general.

Párrafo I: En el caso de compañías con menos de tres (3) años de operaciones, deberán remitir los estados financieros auditados por el tiempo que tengan operando, un informe de gestión y un estudio de factibilidad económica, financiera y de mercado, cuyas formalidades y contenido deberá establecer la Superintendencia, a través de normas de carácter general.

Párrafo II: La Superintendencia, mediante normas de carácter general, determinará el contenido y alcance de los documentos e informaciones a los que se refiere el presente artículo.

Artículo 57.- El emisor deberá presentar a la Superintendencia el contrato de emisión, en original y legalizado, suscrito por el emisor y el representante común provisional. La Superintendencia, mediante normas de carácter general, indicará las principales menciones que el contrato de emisión deberá contemplar, las cuales deberán referirse, como mínimo a lo siguiente:

a) Informaciones jurídicas y económicas respecto del emisor, del representante de los tenedores de bonos, del administrador extraordinario y del encargado de la custodia, sus deberes y obligaciones en los cargos que desempeñan y sus respectivas remuneraciones;

b) Los límites de la relación de endeudamiento en que podrá incurrir el emisor, la finalidad de la emisión y el uso que dará a los recursos que obtenga;

c) Descripción de la emisión, incluyendo el monto, series, números, cupones y características de los títulos, plazos de colocación, intereses y reajustes a pagarse en

su caso; forma y períodos de amortización, de sorteos y de rescates; fecha y modalidades de los pagos y garantías en caso de que las hubieran;

d) Procedimientos de rescates anticipados;

e) Obligaciones, limitaciones y prohibiciones adicionales a las legales, a que se sujetará el emisor mientras esté vigente la emisión;

f) Procedimiento de elección, reemplazo y remoción, remuneración, derechos y deberes del representante de los tenedores de bonos y normas relativas al funcionamiento de las Asambleas a celebrarse por dichos tenedores;

g) Forma de sustitución, remuneración, derechos y deberes del administrador extraordinario;

h) El proceso judicial o arbitraje al que deberán ser sometidas las diferencias que se produzcan con ocasión de la emisión, de su vigencia o de su extinción; y

i) Cualquier otro aspecto que disponga la Superintendencia mediante normas de carácter general.

Párrafo: La adquisición o suscripción de bonos o valores representativos de deuda a largo plazo, implica para su adquiriente o suscriptor, la aceptación y ratificación de todas las disposiciones establecidas en el contrato de emisión y en los acuerdos que sean adoptados en las Asambleas de tenedores.

Artículo 58.- El prospecto de colocación es el documento escrito que tiene por finalidad recoger información completa sobre el emisor y los valores que se ofrecen, con el objeto de que los potenciales inversionistas puedan tener un buen juicio sobre la inversión que se les propone y del emisor de dichos valores. El prospecto debe contener suficiente información sin omitir datos relevantes, y no incluir informaciones que puedan inducir a error a los inversionistas. Debe estar redactado en un lenguaje claro y preciso, de forma que no dé lugar a la formación de juicios erróneos.

Párrafo: En el prospecto de colocación aparecerán claramente identificadas las personas físicas y jurídicas que se hacen responsables de su contenido y veracidad. Como documento adicional al prospecto de colocación deberá figurar una certificación firmada por los responsables del mismo en la que deberán manifestar que a su entender sus datos son conformes a la realidad y no se omite en él ningún hecho que por su naturaleza pudiera alterar su alcance.

Artículo 59: Los emisores nacionales inscritos en el Registro que deseen realizar oferta pública de valores en el extranjero deberán suministrar a la Superintendencia la misma información que la requerida por el regulador y las bolsas del país en donde dicha oferta pública se llevará a cabo. Una vez otorgada la autorización deberán notificarlo a la Superintendencia.

II.3 EMISOR EXTRANJERO

Artículo 60: Los emisores constituidos en el extranjero que deseen hacer oferta pública de sus valores en República Dominicana, deben remitir la información requerida en el artículo 56 del presente Reglamento, con excepción del literal b). Adicionalmente, tales emisores deben remitir los documentos siguientes:

a) Documentos de incorporación y poderes de representación; y

b) Datos significativos relativos al país en que se constituyó el emisor y a los países en los que éste realice sus actividades principales.

Párrafo: La Superintendencia, mediante normas de carácter general determinará el contenido y alcance de los documentos e informaciones a los que se refiere el presente artículo.

Artículo 61: La Superintendencia, determinará los valores extranjeros autorizados por un organismo equivalente a la Superintendencia del exterior, reconocido por esta mediante norma de carácter general, y siempre que se trate de valores que sean aptos para ser negociados y ofrecidos en bolsas o en el mercado extrabursátil de la respectiva jurisdicción extranjera, que podrán ser elegibles para ser ofrecidos en el mercado secundario dominicano.

II.4 EMISOR CON TRATAMIENTO DIFERENCIADO

Artículo 62: Para la inscripción en el Registro de la oferta pública de valores realizada por el gobierno central, el Banco Central de la República Dominicana, organismos multilaterales de los cuales la República Dominicana sea miembro, así como gobiernos y bancos centrales extranjeros, los cuales tienen un tratamiento de excepción en la Ley, sólo se requerirá la información de la situación de los valores emitidos, incluyendo montos autorizados, valores en circulación, disponibilidad en cartera, valores redimidos, tasa de interés, garantías y características principales.

CAPITULO III
DISPOSICIONES PARA LA EMISION DE BONOS

III.1 REPRESENTANTE DE TENEDORES DE VALORES

Artículo 63.- Toda emisión de bonos deberá tener un representante común de tenedores de valores que será designado, provisionalmente por el emisor, hasta concluir la colocación de la emisión. Para estos fines, el emisor debe suscribir el contrato de emisión a que se refiere el literal d) del artículo 56 del presente Reglamento, en el que conste la designación del

mismo y su aceptación. Dicho representante ejercerá sus funciones mientras no sea sustituido por el representante definitivo.

Párrafo: La función del representante de tenedores será remunerada con cargo exclusivo al emisor, por el monto y modo que establezca el contrato de designación.

Artículo 64.- Los representantes de tenedores no podrán ser personas relacionadas al emisor, pudiendo elegirse de entre los bancos múltiples, compañías de seguros o cualesquiera otras entidades que apruebe la Superintendencia.

Artículo 65.- A los fines de aprobar la designación del representante provisional, la Superintendencia deberá analizar las relaciones existentes entre el emisor y el representante propuesto. No será aprobada la designación del representante si del análisis de la solicitud se evidencia la existencia de conflictos de intereses. La Superintendencia debe considerar que existe conflicto de intereses, entre otros, en los casos siguientes:

a) Cuando el representante de tenedores y el emisor sean controlados, directa o indirectamente, por una misma entidad matriz;

b) Cuando el representante de tenedores posea más del diez por ciento (10%) de las acciones del emisor, o de una compañía que a su vez controle a éste directa o indirectamente; y

c) Cuando el emisor posea más del diez por ciento (10%) de las acciones de la entidad propuesta como representante de tenedores o de una entidad que a su vez la controle directa o indirectamente.

Artículo 66.- Una vez efectuada la colocación, el representante provisional deberá convocar a la Asamblea de tenedores para la elección del representante de tenedores de bonos definitivo. En caso de que en dicha Asamblea no se elija al representante definitivo, quedará ratificado de pleno derecho el representante provisional.

Artículo 67.- Para la elección del representante de tenedores definitivo serán aplicadas las disposiciones del artículo 65 del presente Reglamento.

Artículo 68.- La Asamblea no puede considerarse válidamente constituida, sino cuando se encuentre presente en ella un número de tenedores que represente más del cincuenta por ciento (50%) de los bonos colocados. Las decisiones se tomarán con el voto favorable de los tenedores que representen la mayoría de los bonos presentes.

Artículo 69.- En el caso de modificación de las condiciones de la emisión, se requiere que en la Asamblea estén representadas las tres cuartas (¾) partes de los bonos en circulación y las decisiones sean aprobadas con el voto favorable de los que representen, por lo menos, la mitad (½) más uno.

Párrafo: Sin perjuicio de lo anterior, el contrato de emisión podrá disponer de quórum superiores para materias especificadas en éste.

Artículo 70.- Las Asambleas deben ser convocadas por el representante común de tenedores en un medio de comunicación masivo, por lo menos quince (15) días antes de la fecha fijada para su celebración. La convocatoria debe enunciar el objeto de la reunión.

Artículo 71.- Si en la oportunidad en que deba reunirse la Asamblea no se encontrare presente el número de tenedores exigido en los artículos 68 o 69 del presente Reglamento, según sea el caso, ésta se reunirá quince (15) días después a la misma hora, sin necesidad de nueva convocatoria. Esta Asamblea quedará constituida sea cual fuere el número y representación de los tenedores existentes, expresándose así en la convocatoria de la Asamblea.

Artículo 72.- Las Asambleas de tenedores serán convocadas por el representante definitivo de tenedores en los casos siguientes:

a) A juicio del representante en interés de sus representados;

b) A solicitud del emisor;

c) A solicitud de los tenedores que reúnan, como mínimo, el diez por ciento (10%) del valor nominal de los bonos en circulación de la respectiva emisión; y

d) Cuando así lo requiera la Superintendencia. Todas las citaciones efectuadas por la Superintendencia se realizarán con cargo al emisor.

Artículo 73.- Corresponderá a la Asamblea decidir sobre cualquier modificación del contrato de emisión, de los deberes y atribuciones que corresponden al representante de tenedores, de la elección, reemplazo o remoción del representante de tenedores, de los conflictos que puedan suscitarse entre el emisor y el tenedor o su representante, u otro asunto de interés para los tenedores. Los gastos relativos a la convocatoria y celebración de las Asambleas estarán a cargo del emisor.

Artículo 74.- En caso de que en el ejercicio de las funciones del representante común de tenedores, surgieren relaciones entre éste y el emisor que implicaren conflictos de intereses, el representante común de tenedores deberá abstenerse de continuar actuando como tal, además de renunciar al cargo e informar esta circunstancia como hecho relevante a la Superintendencia.

Párrafo: En el caso de que el emisor o el representante de tenedores tuvieren conocimiento de alguna situación que, a su juicio, signifique un conflicto de intereses, deben notificar la misma de inmediato a la Superintendencia.

Artículo 75.- Por voluntad de la Asamblea de tenedores, el representante de tenedores será siempre removible de su cargo y su mandato revocable, sin expresión de causa. El

representante sólo podrá renunciar a su cargo ante una Asamblea de tenedores y por causas justificadas. La Superintendencia, a través de normas de carácter general, regulará las causas de la renuncia del representante de tenedores.

Artículo 76.- La Asamblea que conozca de la remoción y revocación del cargo o de la aceptación de la renuncia, deberá elegir al representante de tenedores reemplazante, previo cumplimiento de las disposiciones establecidas en el artículo 65 del presente Reglamento. El nuevo representante podrá desempeñar sus funciones a partir del momento que exprese su aceptación. No será necesario modificar el contrato de emisión, pero será obligatorio informar a la Superintendencia y al emisor de esta situación, al día siguiente de haberse presentado la misma.

Artículo 77.- El representante de tenedores estará sujeto a todas las disposiciones que se establecen respecto a él en este Reglamento, a las normas que al efecto dicte la Superintendencia, a las que le corresponden como mandatario, de conformidad con lo previsto en Título XIII del Código Civil de la República Dominicana (en lo adelante Código Civil) y a las que prevean el contrato de emisión y las Asambleas de tenedores.

Artículo 78.- El contrato de emisión que se suscriba entre el emisor y el representante común de tenedores, de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 57 del presente Reglamento, deberá prever como atribuciones y deberes del representante los siguientes:

a) Examinar los valores objeto de oferta pública, con el propósito de verificar su autenticidad;

b) Comprobar, en las Oficinas y Registros correspondientes, la titularidad de los bienes propiedad del emisor dados en prenda o hipoteca para garantizar la emisión, constatando que tales garantías han sido debidamente constituidas, así como también verificar la existencia de gravámenes o medidas que puedan afectar los mismos;

c) Vigilar que los bienes dados en garantía por el emisor estén asegurados, mientras la emisión no se haya amortizado totalmente;

d) Ejercer las acciones que sean procedentes para la defensa y protección de los derechos de los tenedores, especialmente aquellas que tengan por objeto obtener el pago por concepto de intereses, de capital o que se deriven de las garantías constituidas para la emisión;

e) Verificar que el emisor utilice los fondos provenientes de la emisión para los fines especificados en el prospecto de colocación;

f) Supervisar el cumplimiento, por parte del emisor, de todas las obligaciones establecidas en el prospecto de colocación, o en otros contratos relacionados con la emisión;

g) Notificar a los tenedores y a la Superintendencia cualquier incumplimiento por parte del emisor de las obligaciones asumidas por él en ocasión de la emisión;

h) Convocar la Asamblea de tenedores dentro de los primeros quince (15) días siguientes a la colocación de la emisión, con el objeto principal de nombrar al representante de tenedores definitivo; y

i) Cumplir con los demás deberes y atribuciones que le imponga el Código Civil, la Ley, el presente Reglamento, las normas que dicte la Superintendencia, el contrato de emisión suscrito con el emisor y la Asamblea de tenedores.

Artículo 79.- El representante de tenedores podrá requerir al emisor los informes que sean necesarios para la adecuada protección de los intereses de sus representados, debiendo ser informado y documentado, en cualquier momento, de todo lo relacionado con los cambios societarios, actividades y operaciones del emisor.

Artículo 80.- Las demandas incoadas, que persigan la exigibilidad y cobro de uno o más bonos de una emisión, por causa de mora en el pago, por infracción de las demás obligaciones establecidas en el contrato de emisión o por cualquier otra causa, sólo podrán realizarse previo acuerdo de la Asamblea de tenedores, de conformidad con lo establecido en el artículo 68 del presente Reglamento.

Artículo 81.- El representante común de los tenedores debe llevar un Libro de Actas de Asambleas. Cada acta debe contener el nombre de los concurrentes y las obligaciones que representan, así como las decisiones y medidas acordadas. El acta será firmada por los asistentes.

Artículo 82.- El emisor, en relación con las funciones del representante común de los tenedores, está sujeto a los siguientes deberes y obligaciones:

a) Suministrarle la información financiera, técnica, contable, o de cualquier naturaleza que fuere necesaria para el cabal cumplimiento de sus funciones;

b) Notificarle, con suficiente anterioridad, la redención anticipada de las obligaciones y suministrarle una exposición razonada de dicha decisión y del procedimiento para el rescate;

c) Informarle todo hecho o circunstancia que implique el incumplimiento de las condiciones del contrato de emisión; y

d) Pagarle sus honorarios y reembolsarle los gastos incurridos con ocasión de sus funciones.

III.2 ADMINISTRADOR EXTRAORDINARIO

Artículo 83.- En el caso de que la finalidad de la emisión de bonos fuese la de financiar nuevos proyectos de inversión del emisor, por un monto superior al cuarenta por ciento (40%) del valor total de sus activos individuales existentes antes de la emisión y que exijan la aplicación en etapas sucesivas de los recursos captados, durante un período superior a un año, se deberá nombrar, en adición al representante de tenedores, un administrador extraordinario de dichos recursos, quien deberá también ser parte en el contrato de emisión.

Artículo 84.- El administrador extraordinario deberá elegirse de entre los bancos múltiples, compañías de seguros o cualesquiera otras entidades que apruebe la Superintendencia, y será remunerado por el emisor.

Artículo 85.- El administrador extraordinario no podrá ser una persona relacionada al emisor. En caso de que en el ejercicio de las funciones del administrador extraordinario, surgieren relaciones entre éste y el emisor que implicaren conflictos de intereses, el administrador extraordinario deberá abstenerse de continuar actuando como tal, además de renunciar al cargo e informar esta circunstancia como hecho relevante a la Superintendencia y al representante de tenedores.

Artículo 86.- El administrador deberá recibir del emisor el dinero obtenido por la colocación de los valores, el cual deberá ponerlo a disposición de la administración del emisor, en la medida en que ésta cumpla con los requisitos de avance de obras, aportes de capital propios u otros requisitos técnicos o financieros establecidos en el contrato de emisión.

Artículo 87.- El contrato de emisión podrá adicionalmente prever que los recursos que reciba el administrador extraordinario podrán ser invertidos por éste, siguiendo las instrucciones del emisor, conforme a la política de inversiones de dichos recursos, establecida en el contrato de emisión. Los intereses, beneficios y ganancias de capital que devenguen las inversiones, pertenecerán a los tenedores de bonos, cuando el emisor no cumpla con los requisitos de desembolso establecido en el contrato de emisión.

Párrafo: En todo caso, los beneficios percibidos no podrán exceder lo pactado en la emisión original.

Artículo 88.- En caso de que la administración del emisor no haya cumplido fiel y oportunamente con las condiciones del contrato de emisión, el administrador extraordinario deberá suspender los desembolsos, hasta tanto se resuelvan las dificultades que causaron el incumplimiento.

Párrafo: De no poderse continuar con la entrega de los recursos a la administración del emisor, el administrador extraordinario restituirá los mismos, en su parte no invertida, a los tenedores de bonos, junto con los intereses y reajustes que correspondan. En todo caso, los beneficios percibidos no podrán excederse de lo acordado en el contrato de emisión.

Artículo 89.- Todo el dinero o bienes del emisor entregados al administrador extraordinario, como gestor de los mismos, de conformidad con lo establecido en los artículos 83, 86 y 87 del presente Reglamento, y las inversiones, en adición a sus rentas, reajustes e incrementos de cualquier naturaleza, se entenderán legalmente constituidos en prenda, como garantía del cumplimiento de las obligaciones a que se refieren los citados artículos, a favor de todos los tenedores de bonos de la emisión correspondiente a la fecha de hacerse exigibles dichas obligaciones.

Artículo 90.- El administrador extraordinario sólo podrá ser sustituido por acuerdo que modifique el contrato de emisión, suscrito entre el emisor y el representante de tenedores, mediante la Asamblea de tenedores que para tales fines se realice, con el quórum señalado en el artículo 69 del presente Reglamento, previa exclusión de los tenedores que sean personas relacionadas con el emisor. Se presume que se han excluido los votos de personas relacionadas al emisor, si ningún tenedor hiciere reclamación al respecto ante la Superintendencia, dentro de los tres (3) días siguientes a la celebración de la Asamblea.

Párrafo: En caso de no producirse un acuerdo sobre la designación del administrador extraordinario, será obligatorio la celebración de una segunda Asamblea, en un período no mayor de cinco (5) días a partir de la primera en la que nuevamente se someterán los candidatos que sustituirán al administrador extraordinario, que sólo podrán ser bancos múltiples, cuyas calificaciones de riesgo estén entre las dos más altas calificaciones definidas para entidades de este tipo, que operen en el país.

Artículo 91.- El representante de tenedores y el administrador extraordinario a los que se refiere este capítulo quedan sujetos a la supervisión de la Superintendencia, de conformidad con las facultades que le confiere la Ley y el presente Reglamento.

CAPITULO IV
GOBIERNO CORPORATIVO

Artículo 92.- Los estatutos sociales de las compañías nacionales que soliciten o hayan solicitado autorización para llevar a cabo una oferta pública de valores representativos de capital, deben establecer disposiciones en el sentido siguiente:

a) Cada accionista dispondrá de un voto por cada acción que posea;

b) Los accionistas que individualmente o en conjunto representen un diez por ciento (10%) o más del capital social de una compañía, tendrán derecho, a través de su representante o del comisario, a convocar una Junta General Extraordinaria de Accionistas, con el fin de someter al conocimiento de todos los accionistas los asuntos que consideren de su interés;

c) Todos los accionistas de la compañía tienen derecho a participar en las Juntas Generales Ordinarias o Extraordinarias, debiendo ser previamente convocados con quince (15) días de antelación a la fecha de la reunión, mediante avisos publicados en periódicos de amplia circulación nacional, contentivos del día, hora y lugar de

celebración de la reunión y el “orden del día” con los temas a tratar, sin perjuicio de otros medios de convocatoria que pudiera utilizar la compañía;

d) A partir de la fecha de la convocatoria, el Consejo de Administración deberá poner a disposición de los accionistas toda la documentación que respalda los temas que figuran en el orden del día. En caso de que dicha documentación no fuere suministrada a los accionistas, éstos podrán denunciar ante la Superintendencia la falta cometida por el emisor;

e) En caso de que los accionistas se vean impedidos de ejercer su derecho a convocar, podrán recurrir ante la Superintendencia en reclamo del mismo;

f) Cada año, la Junta General de Accionistas que se celebre en la fecha fijada por los estatutos deberá deliberar, además de lo dispuesto en el Código de Comercio, sobre los aspectos siguientes:

   i. Los objetivos anuales de la compañía;

   ii. Los factores de riesgo material previsibles; y

   iii. Las estructuras y políticas de gobierno corporativo.

g) El número de miembros del Consejo de Administración no podrá ser inferior a siete (7) personas.

Artículo 93.- Las compañías nacionales que soliciten o hayan solicitado autorización para la emisión de valores representativos de capital y de deuda en el mercado de valores, deben establecer disposiciones en sus estatutos sociales en el sentido siguiente:

a) El Consejo de Administración está sujeto a las responsabilidades siguientes:

   i. Aprobar el presupuesto anual y los planes de negocio;

   ii. Aprobar los principales gastos, inversiones, adquisiciones y enajenaciones de capital;

   iii. Asegurarse de que el proceso de designación de los miembros del Consejo de Administración sea formal y transparente;

   iv. Velar por la integridad de los sistemas de contabilidad y de los estados financieros de la compañía, incluida una auditoría independiente, y la implementación de los debidos sistemas de control, en particular, control del riesgo, control financiero y cumplimiento de las leyes que rigen la compañía;

v. Supervisar la efectividad de las prácticas de buen gobierno de acuerdo con las cuales opera, debiendo realizar los cambios que sean necesarios, de conformidad con los requerimientos que establezca la Superintendencia;

vi. Establecer las políticas de información y comunicación de la compañía para con sus accionistas, la Superintendencia y otras entidades reguladoras y supervisoras que correspondan, clientes, proveedores y público en general; y

vii. Conocer, dar seguimiento y controlar junto con el comisario, cualquier situación de conflicto, directo o indirecto, que pudiera tener cualquiera de sus miembros con algún interés de la compañía. Del mismo modo, ninguno de sus miembros podrá ejercer el derecho al voto en aquellos puntos del orden del día de una sesión, en los que se encuentre en conflicto de intereses y, en específico respecto de los asuntos siguientes:

1. Su nombramiento o ratificación como miembro del Consejo de Administración.

2. Su destitución, separación o cese como miembro del Consejo de Administración.

3. El ejercicio de cualquier acción en responsabilidad dirigida contra él.

4. La aprobación o ratificación de operaciones de la propia compañía con el miembro del Consejo de Administración de que se trate, con las compañías controladas por él o con las que represente o con personas que actúen por su cuenta.

b) El Consejo de Administración, en adición a las obligaciones establecidas en la legislación comercial vigente debe:

i. Abstenerse de utilizar el nombre de la compañía y de invocar su condición de miembro del Consejo de Administración para la realización de operaciones por cuenta propia o de personas relacionadas;

ii. Abstenerse de realizar, en beneficio propio o de personas relacionadas, inversiones o cualesquiera operaciones ligadas a los bienes de la compañía, de las que haya tenido conocimiento en ocasión del ejercicio del cargo que desempeña, cuando la inversión o la operación hubiera sido ofrecida a la compañía o la compañía tuviera interés en ella, siempre que la compañía no haya desestimado dicha inversión u operación sin mediar influencia del respectivo miembro del referido Consejo de Administración;

iii. Comunicar la participación que tuviere en el capital de una compañía con igual, semejante o complementario género de actividad al que constituya el objeto social de esta compañía, así como los cargos o las funciones que ejerzan en ella;

iv. Informar sobre aquellas actividades que realice por cuenta propia o ajena que sean iguales, análogas o complementarias a las de esta compañía;

v. Guardar en secreto, aún después de cesar en sus funciones, las informaciones de carácter confidencial que conozca como consecuencia del ejercicio de sus funciones, con excepción de los casos en que las leyes permitan su comunicación o divulgación a terceros o que le fuere requerido informar o remitir las correspondientes informaciones por la Superintendencia o cualquier otra autoridad que regule o supervise la compañía. Cuando el miembro del Consejo de Administración sea una persona jurídica, el deber de secreto recaerá sobre el representante de ésta, sin perjuicio del cumplimiento de la obligación que tengan de informar a aquélla;

vi. Actuar en el ejercicio de sus funciones con el cuidado y diligencia que tendrían los que dirigen sus propios negocios; y

vii. Responder individual o solidariamente por los perjuicios causados a la compañía, a los accionistas y a los terceros por el incumplimiento de las obligaciones puestas a su cargo por la Junta General de Accionistas, los estatutos sociales, el presente Reglamento, las disposiciones del Código de Comercio y otras leyes.

Artículo 94.- El comisario deberá participar, con voz pero sin voto, en las reuniones de la Junta General Ordinaria o Extraordinaria y del Consejo de Administración, de las que llevará su propio Libro de Actas en el que deberá dar constancia de todo lo acontecido en las mismas.

Artículo 95.- El comisario ejercerá sus funciones de manera permanente en la compañía, durante el período para el cual haya sido designado. Deberá ser independiente respecto de los miembros del Consejo de Administración de la compañía y de las compañías vinculadas a la misma y tendrá, en adición a las facultades que le atribuyen los artículos 57 y 58 del Código de Comercio, los deberes, derechos y atribuciones siguientes:

a) Fiscalizar la administración de la compañía, para cuyo efecto podrá examinar sus libros y documentos y tendrá acceso a toda la información y documentación que estime necesaria para el cumplimiento de sus obligaciones;

b) Convocar en cualquier momento al Consejo de Administración de la compañía, así como a la Junta General de Accionista cuando no lo haya hecho el Consejo de Administración;

c) Supervisar el funcionamiento de los sistemas de control interno y del sistema administrativo-contable, así como la fiabilidad de este último y de toda la información financiera o de hechos relevantes que deban ser remitidos a la Superintendencia y a la bolsa en la cual esté inscrita la compañía;

d) Revisar la aplicación de las políticas sobre la gestión de riesgos de la compañía;

e) Opinar sobre el cumplimiento de las exigencias legales y sobre la racionalidad de las condiciones de emisión de acciones o de valores representativos de deudas;

f) Verificar el cumplimiento de las normas de conducta de la compañía;

g) Verificar las disponibilidades y los valores de oferta pública, así como las obligaciones y su cumplimiento;

h) Suministrar a los accionistas, en cualquier momento que éstos se lo requieran, información sobre los asuntos que son de su competencia;

i) Someter al conocimiento de la Junta General de Accionistas, los asuntos que considere procedentes;

j) Investigar las denuncias que formulen por escrito los accionistas, e informar en las Juntas Generales de Accionistas sobre los resultados, consideraciones y proposiciones que correspondan;

k) Opinar respeto de la propuesta del Consejo de Administración para la designación de los auditores externos a contratar por la compañía y velar por su independencia; y

l) Emitir opinión fundada respecto de las operaciones con partes vinculadas.

Artículo 96.- El comisario será individual o solidariamente (en caso de pluralidad de comisarios) responsable por el incumplimiento de las obligaciones que le impone la Junta General de Accionistas, los estatutos sociales, el presente Reglamento, las disposiciones del Código de Comercio y otras leyes.

Artículo 97.- Adicionalmente, el comisario será responsable solidariamente con los miembros del Consejo de Administración, por los hechos y omisiones de éstos cuando el daño no se hubiera producido si hubieran actuado de conformidad con lo establecido en las resoluciones o decisiones adoptadas por las Juntas Generales de Accionistas, los estatutos sociales, el presente Reglamento, las disposiciones del Código de Comercio y otras leyes.

Artículo 98.- Las compañías a las que se refiere este capítulo sólo podrán celebrar actos o contratos con otras entidades pertenecientes a su mismo grupo empresarial o en los que uno o más miembros de su Consejo de Administración tengan interés por sí mismos o como representantes de otra persona, cuando dichas operaciones sean conocidas y aprobadas previamente por el Consejo de Administración y se ajusten a condiciones de equidad similares a las que habitualmente prevalecen en el mercado. Los acuerdos que al respecto adopte el Consejo de Administración serán dados a conocer en la próxima Junta General de Accionistas.

Párrafo: Se presume de derecho, que existe interés por parte de un miembro del Consejo de Administración de una compañía que solicite autorización (o haya solicitado) para la emisión de valores de oferta pública, en todo negocio, acto, contrato u operación en los siguientes casos:

a) Cuando éste intervenga personalmente;

b) Cuando intervengan su cónyuge, sus parientes hasta el segundo grado de consanguinidad o afinidad;

c) Cuando intervengan las compañías en las que éste sea miembro del Consejo de Administración o accionista directo o a través de otras personas naturales o jurídicas con una participación de un diez por ciento (10%) o más de su capital;

d) Cuando intervengan las compañías en las que alguna de las personas antes mencionadas sea miembro del Consejo de Administración o accionista directo o indirecto con una participación de un diez por ciento (10%) o más de su capital; y

e) Cuando intervengan las personas que represente a éste.

CAPITULO V
PUBLICIDAD DE LA EMISION

Artículo 99.- Luego de aprobada por la Superintendencia una solicitud de oferta pública de valores, corresponderá a su emisor, directamente o a través de un tercero, llevar a cabo las actividades publicitarias dirigidas a los inversionistas, con el fin de promover la adquisición de dichos valores. El emisor será responsable de que la información que se difunda como parte de las actividades publicitarias corresponda con la inscrita en el Registro.

Párrafo: El emisor no podrá difundir con fines promocionales ningún mensaje cuyo contenido no figure en el prospecto de colocación o que proporcione una visión de la emisión distinta de la contemplada en el prospecto.

Artículo 100.- La Superintendencia podrá requerir al emisor la corrección o cese de cualquier actividad publicitaria, cuando las informaciones o recomendaciones utilizadas en la misma puedan inducir a error al público, en cuanto a la apreciación que merezcan los valores o la ocultación de circunstancias relevantes que puedan afectar la imparcialidad de dichas informaciones o recomendaciones.

Párrafo: La Superintendencia podrá solicitar al emisor la inclusión de leyendas adicionales, cuando lo estime necesario para la correcta revelación de los riesgos existentes en los valores o en el emisor.

CAPITULO VI
COLOCACIÓN DE LA OFERTA PRIMARIA DE VALORES

Artículo 101.- De conformidad con el artículo 5 de la Ley, las emisiones primarias deben colocarse directamente por sus emisores, por los medios que estimen pertinentes, o por bolsa a través de un intermediario autorizado por la Superintendencia.

Párrafo: Durante los noventa (90) días siguientes a la inscripción en el Registro, las emisiones de acciones deberán ser registradas en una bolsa, la cual no podrá rechazar dicha inscripción. Una vez registradas en la bolsa o expirado el citado plazo, dichas emisiones sólo podrán ser negociadas en la bolsa.

Artículo 102.- Cuando la colocación se realice de manera directa por el emisor, éste será responsable de utilizar los mecanismos de colocación que garanticen a los inversionistas el cumplimiento de los principios de igualdad de información, acceso y precio.

Párrafo I: Los mecanismos de colocación establecidos en el prospecto de colocación, deben contener como mínimo las fechas específicas de apertura y de cierre de recepción de ofertas.

Párrafo II: En caso de tratarse de un programa de emisiones, deberá contemplarse además del monto total de las emisiones que lo conforman, las fechas previstas para la colocación.

Artículo 103.- Los mecanismos de colocación directa pueden ser a través de una ventanilla abierta al público inversionista, mediante un procedimiento de subasta, o cualquier otro que determine la Superintendencia.

Párrafo I: La Superintendencia, a través de normas de carácter general, regulará los referidos mecanismos y procedimientos.

Artículo 104: Las reglas de colocación por ventanilla que se establezcan, deben proveer procedimientos claros de recepción de las solicitudes de compra y de distribución de los valores, en particular cuando las ofertas recibidas excedan el monto a colocar y, en el caso de subastas, deben considerar las reglas de adjudicación y los criterios para declarar desierta una subasta.

Artículo 105.- El emisor o el intermediario, según sea el caso, deberá remitir de manera periódica a la Superintendencia y en la forma que ésta determine, a los fines de ponerla a disposición del público, la información referente a la colocación de los valores en cuanto a su distribución y adjudicación.

CAPITULO VII
DE LA NEGOCIACIÓN DE VALORES

Artículo 106.- Se entenderá por oferta pública secundaria la que tiene por objeto la transferencia de valores previamente emitidos y colocados en el mercado de valores nacional o internacional.

Párrafo I: Existen diferentes tipos de ofertas secundarias, entre ellas las Ofertas Públicas de Adquisición (OPA) y las Ofertas Públicas de Venta (OPV), definidas en el Capítulo II, Título I del presente Reglamento.

Párrafo II: Sin perjuicio de las normas dicte la Superintendencia, respecto a los requisitos exigidos para la aprobación y procedimientos de los distintos tipos de oferta secundaria que existen, esta institución establecerá para las ofertas públicas de adquisición, la participación que tendrá la consideración de significativa; las reglas aplicables a la misma, tomando en consideración las participaciones directas e indirectas; los términos en que la oferta será irrevocable o en que podrá someterse a condición y las garantías exigibles según la contraprestación que se ofrezcan entre otros aspectos. En el caso de la OPV, establecerá además sus requisitos y las responsabilidades del oferente.

Artículo 107.- Las operaciones que realicen los intermediarios en el mercado secundario de valores se cumplirán en las condiciones y en la forma que hubiesen convenido los contratantes, de conformidad con las normas de carácter general que dicte la Superintendencia, con el fin de proteger el interés de los inversionistas y de fomentar el buen funcionamiento y transparencia del mercado.

Artículo 108.- La emisión de valores representativos de capital sólo podrá negociarse por bolsa atendiendo lo estipulado en el párrafo del artículo 101 de este Reglamento.

Artículo 109.- Para que un valor de oferta pública pueda ser negociado en el mercado secundario, éste y su emisor deberán estar inscritos en el Registro.

Artículo 110.- La negociación de valores de oferta pública en el mercado secundario deberá efectuarse por medio de intermediarios de valores autorizados por la Superintendencia a operar como tales e inscritos en el Registro. La negociación se realizará a través de mecanismos centralizados de negociación previamente aprobados por la Superintendencia.

Artículo 111.- Cuando la emisión sea negociada en una bolsa de valores, deben cumplirse los requerimientos que la bolsa respectiva disponga por vía reglamentaria, así como las disposiciones establecidas al respecto en la Ley, el presente Reglamento y las normas de carácter general que dicte la Superintendencia.

Artículo 112.- La Superintendencia podrá suspender la negociación de un valor, cuando hubiere alguna causa que implique grave riesgo para la seguridad del mercado, su transparencia o la adecuada protección de los inversionistas, entre ellas:

a) Cuando lo requiera la bolsa donde actúen, de acuerdo a lo dispuesto en el literal d) del artículo 45 de la Ley;

b) Cuando se haya comprobado que la documentación o información suministrada para su inscripción en el Registro o en la bolsa en la que opere compromete los intereses de los inversionistas;

c) Cuando el emisor haga uso de propaganda falsa o que induzca a error sobre el valor o la entrega de documentación o información falsa o que induzca a error a los intermediarios de valores; y

d) Cuando haya incumplimiento por parte del emisor o intermediario de las obligaciones que les impone la Ley, este Reglamento o las normas dictadas por la Superintendencia.

Párrafo: La Superintendencia, mediante normas de carácter general, regulará el plazo máximo de suspensión de la negociación de un valor.

Artículo 113: Los intermediarios que deseen negociar en el mercado secundario valores de oferta pública de emisores extranjeros, deberán remitir a la Superintendencia una solicitud de autorización para tales fines, la cual deberá incluir:

a) Certificación de registro de inscripción de los valores del organismo regulador del mercado de valores del país de origen y del mercado en el que se negocien tales valores, cuya jurisdicción haya sido previamente reconocida por la Superintendencia, mediante norma de carácter general;

b) Calificación de riesgo de los valores, efectuada por una compañía calificadora de riesgo reconocida internacionalmente;

c) Certificación de las bolsas extranjeras en las que se están negociando los valores y las bolsas en las que se van a negociar los valores; y

d) Cualesquiera otros documentos e informaciones que a juicio de la Superintendencia fueren necesarios.

CAPITULO VIII
OFERTA DE PRODUCTOS

Artículo 114: En el caso de la oferta de productos la Superintendencia establecerá mediante normas de carácter general, los requisitos que deben cumplir las bolsas de productos, los intermediarios, así como los productos, los contratos, los productores y demás requisitos para las inscripciones de dicha oferta de productos.

TITULO IV
DEL CONSEJO NACIONAL DE VALORES Y LA SUPERINTENDENCIA DE VALORES

CAPITULO I
CONSEJO NACIONAL DE VALORES

I.1 DEL NOMBRAMIENTO

Artículo 115.- El Presidente del Consejo, iniciará el proceso de selección de los nuevos miembros de dicho órgano, noventa (90) días antes del vencimiento del plazo por el cual fueron designados, debiendo requerir a las entidades del sector privado que tienen representantes en el mismo, las ternas y la documentación legal señalada más adelante, así como la designación de los representantes del sector público a las entidades correspondientes.

Artículo 116.- Las bolsas de valores, las bolsas de productos, las asociaciones de puestos de bolsa y la Cámara de Comercio, deberán remitir a la Superintendencia las ternas de sus candidatos en un plazo no mayor de veinte (20) días a partir de la fecha de recepción del requerimiento, acompañándolas de la documentación siguiente de cada uno de sus candidatos:

a) Copia de la Cédula de Identidad y Electoral;

b) Curriculum Vitae, que acredite su experiencia en el sistema financiero;

c) Declaración Jurada sobre su estado de solvencia y las inversiones mobiliarias que posee;

d) Declaración Jurada en la que conste no haber cometido falta o negligencia contra las disposiciones dictadas por el Banco Central y las Superintendencias de Bancos, Seguros, Valores y Pensiones, habiendo causado o no un perjuicio pecuniario a terceros, así como que no ha sido declarado incapaz; y

e) Certificación de la Superintendencia de Bancos en la que conste que no es funcionario de entidades del sistema financiero que durante los últimos cinco (5) años hayan sido intervenidas o sometidas a alguna operación de salvamento.

Párrafo I: Una vez completada la documentación, el Presidente del Consejo remitirá a la Junta Monetaria la documentación recibida, quien previo al cumplimiento de lo establecido en el artículo 33 de la Ley, y en un plazo no mayor de diez (10) días, enviará las ternas al Poder Ejecutivo.

Párrafo II: La Superintendencia dispondrá de un plazo no mayor de cinco (5) días para remitir a la Junta Monetaria.

Artículo 117: Llegada la fecha de vencimiento de la designación de los miembros del Consejo, sin que hayan sido nombrados los que ocuparán los cargos para el nuevo período, los miembros actuales deberán permanecer en sus cargos hasta que el Poder Ejecutivo elija mediante Decreto a los nuevos titulares.

I.2 DE LAS FUNCIONES

Artículo 118.- El Consejo tomará sus decisiones por medio de resoluciones, las cuales serán fechadas, numeradas consecutivamente, registradas y publicadas en un medio de acceso público. Las resoluciones del Consejo deberán estar debidamente motivadas y como mínimo contener:

a) Razones en que se fundamenta su adopción;

b) Base legal;

c) Descripción de las posiciones de las partes y de los motivos para acoger o rechazar cada una de ellas en los casos de apelaciones; y

d) El dispositivo de la resolución.

Artículo 119.- El Consejo, al dictar sus resoluciones, deberá ajustarse a la regla de la mínima regulación y del máximo funcionamiento del mercado, y actuar de modo tal, que los efectos de sus decisiones promuevan la transparencia del mercado, la liquidez de los títulos, la protección de los inversionistas, la libre competencia y el fomento de la inversión. Asimismo, deberá respetar el derecho de defensa de los interesados.

CAPITULO II
SUPERINTENDENCIA DE VALORES

II.1 DEL NOMBRAMIENTO DEL SUPERINTENDENTE E INTENDENTE

Artículo 120.- De conformidad con el artículo 23 de la Ley, los seis (6) miembros del Consejo designados sesionarán para conformar las ternas de los candidatos para la elección del Superintendente e Intendente de Valores, y las remitirán al Poder Ejecutivo, vía la Junta Monetaria, siguiendo el mismo procedimiento señalado en el artículo 116 del presente Reglamento.

Párrafo I: La Junta Monetaria una vez recibidos los documentos, y previo al cumplimiento de lo establecido en el artículo 33 de la Ley, enviará las ternas al Poder Ejecutivo para la designación del Superintendente e Intendente en un plazo no mayor de diez (10) días.

Párrafo II: El Poder Ejecutivo dispondrá para tales designaciones un plazo de diez (10) días.

II.2 DE LAS DECISIONES

Artículo 121.- La Superintendencia, en su rol de velar por la transparencia del mercado de valores, la correcta formación de los precios y la protección del inversionista a través de la difusión de cuanta información sea necesaria, adoptará sus decisiones mediante resoluciones, circulares u oficios, dependiendo de la naturaleza del asunto. Dichos actos deberán estar debidamente motivados y como mínimo contener:

a) Razones en que se fundamenta su adopción;

b) Base legal;

c) Descripción de las posiciones de las partes y de los motivos para acoger o rechazar cada una de ellas en los casos de apelaciones; y

d) El dispositivo del acto.

Artículo 122.- Los citados actos deberán estar fechados y numerados en orden cronológico y producirán efecto una vez hayan sido comunicados por escrito a la parte interesada, o publicados en un medio de acceso público.

Párrafo: Las decisiones o instrucciones de la Superintendencia relacionadas con un valor o participante determinado, que por su naturaleza deban ser de ejecución inmediata, estarán sujetas únicamente al envío de la correspondiente notificación del acto al interesado, contra acuse de recibo.

II.3 DE LA ESTRUCTURA INTERNA

Artículo 123.- La organización básica inicial de la Superintendencia se establecerá en el Estatuto Orgánico, el cual deberá ser aprobado por el Consejo, de manera que ésta se consolide como una entidad cuyo objetivo principal es promover, regular y supervisar el mercado de valores y productos, respondiendo a las exigencias de la economía, transparencia de los mercados, liquidez de los instrumentos y a la protección de los inversionistas.

Artículo 124.- La Superintendencia contará con un Superintendente y un Intendente de Valores, y con los departamentos y áreas necesarios para el desempeño de sus funciones.

Párrafo I: El Superintendente de Valores (en lo adelante Superintendente), como principal funcionario de la Superintendencia, tendrá a su cargo la dirección y control de las funciones de ésta, la ejecución y vigilancia del cumplimiento de la Ley, el presente Reglamento y de las normas de carácter general que se dicten para el buen funcionamiento de las instituciones supervisadas, la aprobación de la oferta pública y la determinación de la forma en que la información deberá estar a disposición del público, entre otras funciones.

Párrafo II: El Intendente de Valores (en lo adelante Intendente) sustituirá al Superintendente en caso de ausencia temporal de éste y es el responsable directo de todos los asuntos relacionados con los departamentos de la institución, del personal y de las normas de seguridad de la misma.

Párrafo III: El personal técnico de la Superintendencia deberá ser altamente calificado, debiendo someterse a un sistema de evaluación para su ingreso, así como a un programa de capacitación especializada y a sistemas de evaluación de competencia y desempeño para mantener e incrementar su nivel.

Artículo 125.- En adición a las disposiciones de la Ley, en cuanto a las funciones del Superintendente y del Intendente, el Estatuto Orgánico conferirá a cada una de las estructuras contempladas en el organigrama de la Superintendencia, su principal objetivo en el ámbito de acción de esta institución y las funciones generales de cada una.

Artículo 126.- El Superintendente podrá autorizar la creación de los departamentos, así como divisiones, secciones y unidades que sean necesarias para el desempeño de las funciones y atribuciones conferidas a la Superintendencia por la Ley y el presente Reglamento.

II.4 DE LOS INGRESOS

Artículo 127.- Los recursos para el funcionamiento de la Superintendencia provendrán de las fuentes siguientes:

a) Los ingresos provenientes de los rendimientos generados por la inversión del fondo aprobado por el Banco Central conforme a las disposiciones establecidas en el artículo 125 de la Ley;

b) Ingresos por servicios prestados a las instituciones supervisadas;

c) Donaciones; y

d) Recursos provenientes de los cargos pecuniarios y sanciones de carácter indemnizatorias impuestos por la Superintendencia y los tribunales de la República, conforme a lo establecido en la Ley.

Artículo 128.- De conformidad con las disposiciones del artículo 20 de la Ley, la Superintendencia, previa aprobación del Consejo, establecerá tarifas por los servicios que preste, en base a las pautas generales siguientes:

a) Cuotas por supervisión a los intermediarios de valores, tomando en consideración su volumen de operaciones, cuyo monto será igual o inferior al máximo permitido por la Ley;

b) Cuotas por supervisión a las administradoras de fondos, compañías titularizadoras, y otros participantes del mercado, en base a los activos totales o patrimonios administrados, iguales o inferiores al máximo que indica la Ley;

c) Derechos de inscripción en el Registro de la oferta pública de valores en base al valor nominal de las emisiones;

d) Derechos de inscripción de los participantes del mercado de valores. Dichos participantes pagarán a la Superintendencia una tasa o una tarifa fija, las cuales serán aplicadas tomando como base el patrimonio o el total de activos, según sea el caso;

e) Derechos de inscripción de los fondos abiertos y cerrados, de acuerdo a las normas de carácter general que establezca la Superintendencia; y

f) Cualesquiera otras tarifas que determine el Consejo, por concepto de supervisión, derechos de inscripción en el Registro y otros servicios de conformidad con lo establecido en el literal c) del artículo 34 de la Ley.

Párrafo: El pago de las tarifas referidas en el presente artículo se realizará mediante cheque certificado a favor de la Superintendencia, depósito en la cuenta corriente de la misma o en efectivo, según sea el tipo de servicio.

Artículo 129.- El Consejo, al momento de establecer las cuotas, derechos de inscripción y tarifas por servicios prestados, de conformidad con lo previsto en el párrafo III del artículo 20 de la Ley, deberá cuidar que los mismos sean razonables y guarden la debida proporción con los márgenes de las operaciones y que no distorsionen la estructura de precios y comisiones del mercado.

II.5 DEL ALCANCE DE LA SUPERVISION E INSPECCION

Artículo 130.- Para dar cumplimiento a los objetivos de fiscalización del artículo 19 de la Ley, quedan sujetas al régimen de supervisión, inspección y sanción a cargo de la Superintendencia, las siguientes entidades participantes del mercado de valores:

a) Las bolsas de valores;

b) Las bolsas de productos;

c) Los intermediarios de valores:

   i. Puestos de bolsa;

   ii. Agentes de valores;

   iii. Corredores de valores;

d) Las cámaras de compensación;

e) Los depósitos centralizados de valores;

f) Las calificadoras de riesgo;

g) Las administradoras de fondos y los fondos que administran;

h) Las compañías titularizadoras, los patrimonios separados y los valores que emitan;

i) Los representantes de tenedores;

j) Los administradores extraordinarios;

k) Los emisores que realicen oferta pública de valores, salvo aquellos que por su naturaleza tienen tratamiento diferenciado de acuerdo con el artículo 9 de la Ley;

l) Los auditores externos, sólo con respecto a sus actuaciones relacionadas con el mercado de valores; y

m) Cualesquiera otros participantes del mercado de valores aprobados por la Superintendencia.

Artículo 131.- Las disposiciones establecidas en el artículo anterior, no eximen a las bolsas de las competencias de supervisión, inspección y sanción que les corresponden como entidades autorreguladoras, respecto de sus miembros y de las operaciones sobre valores admitidos para su negociación en las mismas.

II.6 DEL REGIMEN DE SUPERVISION E INSPECCION

Artículo 132.- La Superintendencia supervisará a los emisores de valores y los demás participantes del mercado de valores, mantendrá un seguimiento permanente a las transacciones bursátiles y realizará inspecciones periódicas a las operaciones que éstos realicen, para asegurarse de la adherencia a las disposiciones legales vigentes y de que los registros contables y los estados financieros que estos presenten estén apegados a las Normas Internacionales de Información Financiera. Asimismo, la Superintendencia

evaluará el funcionamiento, la fortaleza de la estructura administrativa y de control interno de aquellos, con el objeto de prevenir e identificar riesgos que pudieran afectar la integridad y el buen desenvolvimiento del mercado de valores.

II.6.1 SUPERVISION

Artículo 133.- La Superintendencia velará porque los emisores de valores y los demás participantes del mercado operen conforme a las disposiciones sobre supervisión y vigilancia de las entidades relacionadas con dicho mercado, establecidas en la Ley, el presente Reglamento y las normas de carácter general que dicte al efecto.

Párrafo I: Para tales fines, la Superintendencia evaluará periódicamente el funcionamiento, los servicios y las operaciones de los participantes del mercado de valores, con el objeto de identificar y prevenir situaciones que puedan poner en peligro su normal funcionamiento.

Párrafo II: En el caso de las entidades autorreguladoras, la Superintendencia deberá verificar que las mismas posean los mecanismos y sistemas de supervisión efectivos para detectar los incumplimientos a las disposiciones legales y las establecidas en sus reglamentos internos, respecto de sus regulados, así como para aplicar las sanciones correspondientes.

Artículo 134.- La Superintendencia, para ejercer las atribuciones que le confieren la Ley y el presente Reglamento, en materia de supervisión, inspección y vigilancia, podrá recabar de las personas físicas y jurídicas descritas en el artículo 130 de este Reglamento, cuanta información considere necesaria sobre aspectos relacionados con el mercado de valores.

II.6.2 INSPECCION

Artículo 135.- La Superintendencia llevará a cabo la inspección y vigilancia de las personas físicas y jurídicas a que se refiere la Ley, el presente Reglamento y las normas de carácter general que dicte la Superintendencia, a través de sistemas automatizados, de visitas ordinarias, especiales y de investigación, conforme a la necesidad que requiera el propio mercado.

Párrafo: Las inspecciones ordinarias se realizarán conforme un cronograma de trabajo previamente aprobado por la Superintendencia, debiendo notificarse por escrito a los emisores de valores y demás participantes del mercado que serán objeto de las mismas. Las visitas se realizarán en horario de trabajo de la persona física o jurídica visitada.

Artículo 136.- Las inspecciones que efectuará la Superintendencia tendrán por objeto revisar, verificar, comprobar y evaluar la integridad de los activos, obligaciones y patrimonio de las personas sujetas a fiscalización, así como verificar sus operaciones, funcionamiento y adecuada presentación de los estados financieros, a fin de que se ajusten al cumplimiento de las disposiciones que los rigen y las sanas prácticas en la materia.

Párrafo: A tal efecto, las visitas de inspección se realizarán con el propósito de verificar el cumplimiento de las disposiciones legales, reglamentarias y administrativas; la integridad de los registros, presentación fiable y revelación oportuna de la información financiera, lo que implica una adecuada evaluación de su estructura organizacional; sistemas de contabilidad; control interno, y los demás aspectos que a juicio de la Superintendencia sean necesarios para conocer la situación legal, financiera y económica del ente inspeccionado.

Artículo 137.- Las personas físicas y jurídicas están obligadas a permitir y facilitar las labores de inspección en sus propias dependencias, así como suministrar los datos, informes, registros, libros, correspondencias, y en general, la documentación que los inspectores, debidamente acreditados por la Superintendencia, estimen necesaria para el cumplimiento de su cometido.

Párrafo I: En la documentación detallada anteriormente, queda comprendida la información contenida en los sistemas automatizados de procesamiento y conservación de datos, así como cualesquiera procedimientos técnicos establecidos para ese efecto, tales como archivos magnéticos, archivos de documentos microfilmados o de cualquiera otra naturaleza.

Párrafo II: El personal de la Superintendencia que en virtud de sus funciones tenga acceso a la información descrita en el presente artículo, está obligado a observar completa confidencialidad y en caso de violación a esta disposición, estará sujeto a las sanciones previstas en la Ley y el presente Reglamento.

Artículo 138.- La Superintendencia, cuando se trate de inspecciones a entidades financieras, de seguros y administradoras de fondos de pensiones, que participen en el mercado de valores, coordinará las mismas con las Superintendencias de Bancos, de Seguros y de Pensiones, así como con cualquiera otra entidad supervisora que pudiera crearse al efecto, pudiendo en los casos que procediere, solicitar los resultados de las últimas inspecciones efectuadas a las entidades objeto de supervisión y fiscalización.

TITULO V
DE LOS PARTICIPANTES DEL MERCADO

CAPITULO I
DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 139.- Los participantes del mercado de valores se clasificarán en activos y pasivos. Dentro de los activos se encuentran las bolsas, los puestos de bolsa, los agentes de valores, los corredores de valores, las administradoras de fondos y las compañías titularizadoras. Dentro de los pasivos se encuentran aquellos que prestan servicios a los participantes activos, tales como las clasificadoras de riesgo, los depósitos centralizados de valores, las cámaras de compensación y los auditores externos.

Artículo 140.- Las personas físicas y jurídicas sujetas a la supervisión de la Superintendencia, estarán obligadas a llevar registros de contabilidad en forma regular, en los que harán constar todas las operaciones que realicen y que signifiquen variación de sus activos y pasivos, incluyendo las obligaciones directas y las operaciones contingentes, conforme a sistemas de registros previamente aprobados por la Superintendencia.

Artículo 141.- La contabilidad de los participantes en el mercado de valores deberá llevarse con apego a los manuales de contabilidad y planes de cuentas que para cada tipo de institución aprobará la Superintendencia, sujetándose a todos los principios y normas internacionales de contabilidad, a las que dicte el Instituto de Contadores Públicos Autorizados de la República Dominica (en lo adelante Instituto de Contadores) y las normas de carácter general que dicte la Superintendencia, en cumplimiento a las atribuciones que le confiere la Ley y el presente Reglamento.

CAPITULO II
BOLSAS DE VALORES Y DE PRODUCTOS

II.1 DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 142.- Las bolsas de valores y productos (en lo adelante bolsas), como entidades autorreguladoras, deben reglamentar sus actividades y las de sus miembros, vigilando su estricto cumplimiento. La Superintendencia podrá delegar en las bolsas, una o más de las facultades que la Ley y el presente Reglamento le confiere respecto a los puestos de bolsa, miembros de las mismas.

Artículo 143.- Los estatutos y los reglamentos internos de las bolsas, así como sus modificaciones deben ser previamente aprobados por la Superintendencia.

Artículo 144.- Los incrementos de capital realizados por las bolsas se distribuirán entre los puestos de bolsa existentes y los nuevos que quisieran crearse, conforme a la disposición establecida en el párrafo II del artículo 46 de la Ley. La adquisición de las nuevas acciones por parte sus miembros deberá ser notificada al Registro para fines de inscripción.

Artículo 145.- En el caso en que no hubiese demanda de adquisición de las acciones que hayan sido emitidas por las bolsas, éstas podrán ofrecer las mismas a los demás participantes del mercado y al público en general actuando como un emisor, debiendo en consecuencia sujetarse a los requisitos de oferta pública establecidos en la Ley y el presente Reglamento, así como a las normas que sobre concentración de capital dicte el Consejo.

Artículo 146.- En el caso de que exista alguna demanda en adquirir acciones de una bolsa, con el interés de realizar las funciones de un puesto de bolsa, y no existiendo oferta de venta de acciones, la bolsa deberá emitir y vender las acciones por un valor que no podrá ser menor al valor en libro actualizado de las acciones de la bolsa, a la fecha de la oferta, o

al promedio del precio de las acciones transadas en bolsa durante el último año si este promedio fuese mayor.

II.2 APERTURA Y FUNCIONAMIENTO

Artículo 147.- La compañía por acciones o sociedad anónima constituida de conformidad con las normas del Código de Comercio, que decida dedicarse a las actividades propias de una bolsa de valores, de conformidad con lo previsto en el artículo 46 de la Ley, deberá solicitar a la Superintendencia la autorización para operar como tal y obtener la inscripción correspondiente en el Registro.

Párrafo: Para lo fines antes indicados la Superintendencia establecerá, mediante normas de carácter general, los requisitos que deberá cumplir la compañía que desee obtener aprobación para operar como bolsa.

Artículo 148.- La Superintendencia, a los fines de otorgar la autorización para operar a una bolsa, deberá constatar a través de los mecanismos que considere pertinentes, que la misma cumpla con los siguientes requisitos:

a) Cuente con la infraestructura y medios necesarios para cumplir las funciones para las que fue constituida;

b) Haya abierto los libros contables y demás registros exigidos;

c) Posea las instalaciones y sistemas que permitan asegurar el resguardo y seguridad de los datos, información y transacciones de negociación, que garanticen la continuidad de las operaciones; y

d) Cuente con normas y sistemas mínimos de seguridad, tanto físicos como de su plataforma tecnológica, disponiendo por lo menos de zonas de acceso restringido, controles de acceso a la información, planes de respaldo de la información, planes de contingencia, procedimientos y estándares para la administración de redes, comunicaciones y seguridad que permitan el control de acceso a conexiones seguras de empleados, clientes y la Superintendencia.

Artículo 149.- La autorización para operar como bolsa, debe ser publicada por ésta en uno o más periódicos de amplia circulación nacional y exhibida permanentemente en el local de la bolsa, en lugar visible al público.

Artículo 150.- En la reglamentación de sus propias actividades y las de sus miembros, las bolsas deberán establecer normas sobre las materias que a continuación se indican:

a) Disposiciones sobre los derechos, obligaciones y procedimientos de los puestos de bolsa en relación a las operaciones que realizan y, en especial:

i. Que establezcan cuando los puestos de bolsa deben llevar directamente a la rueda las órdenes, a fin de garantizar la reunión en ésta, de todos los intereses de compra y venta y que las transacciones se efectúen en un mercado abierto y el inversionista pueda obtener la más conveniente ejecución de sus órdenes;

ii. Que establezcan la prioridad, paridad y precedencia de las órdenes, de modo que se garantice un mercado justo y ordenado, y un adecuado cumplimiento de todas las órdenes recibidas;

iii. Que establezcan en qué casos los puestos de bolsa pueden negociar por su propia cuenta, a fin de que la bolsa funcione como un mercado abierto e informado en beneficio de los inversionistas en general;

iv. Que establezcan procedimientos de compensación y liquidación de las transacciones en forma rápida y ordenada, tanto de los volúmenes operacionales actuales como de los futuros previsibles;

v. Que establezcan las obligaciones de los puestos de bolsa con sus clientes, incluyendo aquellas derivadas de las recomendaciones de inversión que hagan éstos; y

vi. Que establezcan la organización administrativa interna de sus miembros, necesaria para asegurar el cumplimiento de las disposiciones de la Ley y del presente Reglamento.

b) Disposiciones tendentes a promover principios justos y equitativos en las transacciones de bolsa, y a proteger a los inversionistas de fraudes y otras prácticas ilegítimas.

c) Disposiciones y procedimientos justos y uniformes por los cuales los miembros de una bolsa, los accionistas y empleados de ésta, puedan ser sancionados, suspendidos o expulsados en caso que hayan incurrido en infracción a la Ley, al presente Reglamento, las normas de carácter general que dicte la Superintendencia, los estatutos o reglamentos internos de la bolsa.

d) Disposiciones estableciendo que deberán llevar un sistema de registro de los reclamos formulados en contra de los puestos de bolsa, y de las medidas tomadas y sanciones aplicadas por la bolsa en contra de sus miembros, cuando procediere.

e) Disposiciones estableciendo requisitos generales y uniformes para la inscripción y transacción de valores en la bolsa, así como para la suspensión, cancelación y retiro de los mismos.

f) Disposiciones que establezcan con claridad los derechos y obligaciones de los emisores de valores registrados o transados en la bolsa, en particular, en lo relativo a las informaciones que deberán proporcionar al mercado respecto de su situación jurídica,

económica y financiera, y demás hechos que puedan ser relevantes en la transacción de sus valores.

g) Disposiciones que regulen los sistemas de transacciones de valores, con el objeto de que pueda determinarse en forma cierta si las transacciones efectuadas por los puestos de bolsa corresponden a operaciones por cuenta propia o por cuenta de terceros. Esta información será pública.

h) Disposiciones que establezcan la obligatoriedad respecto de la reserva sobre el origen y el titular de las órdenes por parte de los puestos de bolsa y la bolsa.

Párrafo: Todas las normas internas que adopten las bolsas, en relación con sus operaciones, deberán ser previamente aprobadas por la Superintendencia, la que estará facultada para rechazarlas, modificarlas o suprimirlas.

Artículo 151.- Las bolsas, además de las funciones y atribuciones establecidas de manera detallada en los artículos 44, 45 y 56 de la Ley, podrán realizar las funciones siguientes:

a) Fomentar la transacción de valores y productos;

b) Proponer a la Superintendencia la introducción de nuevos productos financieros en la negociación bursátil;

c) Resolver en primera instancia las controversias que se susciten entre sus miembros y entre éstos y sus clientes; y

d) Cualesquiera otras que contribuyan con el desarrollo y buen desenvolvimiento de las actividades del mercado, previa aprobación de la Superintendencia.

Artículo 152.- La Superintendencia puede suspender una bolsa de manera temporal o definitiva, previa aprobación de la Junta Monetaria, a requerimiento del Consejo, por alguna de las siguientes razones:

a) Cuando no esté cumpliendo con las funciones puestas a su cargo;

b) Como sanción a una falta muy grave por dejar de observar algún requisito necesario para su funcionamiento, luego de habérsele requerido el cumplimiento del mismo; y

c) Por inactividad continua de un mínimo de quince (15) días, salvo que medie causa justificada a juicio de la Superintendencia.

Párrafo I: Vencido el plazo de una suspensión temporal, sin que hubieren desaparecido las causas que la motivaron, la Superintendencia revocará a las bolsas su autorización para operar, previa aprobación de la Junta Monetaria, a requerimiento del Consejo.

Párrafo II: La autorización para operar también puede ser revocada a solicitud de la misma bolsa, sujeta a las disposiciones legales establecidas para estos fines.

Artículo 153.- Las operaciones de negociación de valores en la bolsa, se realizarán a través de las ruedas y otros mecanismos centralizados, conforme a las disposiciones contempladas en su reglamento y observando los requisitos de información y transparencia establecidos para la oferta pública en la Ley y el presente Reglamento.

Artículo 154.- Constituyen mecanismos centralizados de negociación regulados por la Ley y el presente Reglamento, aquellos que reúnan o interconecten simultáneamente a varios compradores y vendedores, con el objeto de negociar valores. Entran en esta definición las ruedas de bolsa y los mecanismos centralizados a través de medios electrónicos.

Artículo 155.- Los contratos de las transacciones en bolsa deben contener como mínimo:

a) La identificación del valor o del producto;

b) El precio de la transacción;

c) El tiempo de liquidación;

d) El tipo de contrato según los plazos;

e) El sistema de garantías que utilizará para asegurar el cumplimiento de la transacción;

f) Los participantes del mercado que intervienen en la celebración de los contratos o transacción; y

g) La descripción de cuándo se entiende celebrado un contrato y cuáles son las condiciones implícitas del mismo.

CAPITULO III
INTERMEDIARIOS DE VALORES

III.1 DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 156.- Los intermediarios de valores, definidos en el artículo 60 de la Ley, que se dediquen de forma habitual y sistemática a la intermediación de valores de oferta pública en el mercado bursátil y extrabursátil, deberán ser autorizados por la Superintendencia, de conformidad con las normas que para estos fines dicte dicha institución.

Párrafo I: A las personas físicas y jurídicas no autorizadas a ofrecer los servicios de intermediación, les está prohibido ejercer las actividades y funciones reservadas a los puestos de bolsa, agentes y corredores de valores.

Párrafo II: La persona física que desee actuar como corredor en el mercado de valores deberá inscribirse en el Registro, para lo cual deberá aprobar previamente un examen que para tal efecto aplicará la Superintendencia. Las formalidades de dicho examen estarán establecidas por dicha institución a través de normas de carácter general.

Artículo 157.- Los intermediarios de valores estarán sujetos en su actuación, al cumplimiento de disposiciones que sobre liquidez, solvencia, límites de operaciones y garantías, documentación y registro de operaciones, definición de perfiles de inversión, liquidación de operaciones, controles de riesgo, establecimiento de rangos patrimoniales, mecanismos de protección del inversionista, y del uso de información privilegiada, entre otros, que determine la Superintendencia mediante normas de carácter general, a fin de lograr el desarrollo ordenado del mercado y el control razonable de los riesgos que dichas actividades conllevan, en cumplimiento a lo establecido en la Ley.

Artículo 158.- Los intermediarios de valores determinarán libremente las comisiones que cobrarán por las operaciones de intermediación que realicen, las cuales deberán ser informadas a las bolsas y a la Superintendencia de acuerdo a las normas que para estos efectos se dicten.

Artículo 159.- En cumplimiento con el artículo 65 de la Ley, los intermediarios de valores están obligados a llevar registros mínimos de información y archivo de cada uno de sus clientes. La Superintendencia, mediante normas de carácter general, determinará requisitos mínimos en relación al registro y ejecución de órdenes y estipulaciones mínimas de las mismas.

III.2 NORMAS DE PROTECCIÓN DE LA CLIENTELA

Artículo 160.- Los intermediarios de valores en sus actuaciones en el mercado de valores, deberán:

a) Comportarse con diligencia, lealtad y transparencia en interés de sus clientes y en defensa de la integridad del mercado;

b) Organizarse de forma que se reduzcan al mínimo los riesgos de conflictos de interés y, en situación de conflicto, dar prioridad a los intereses de sus clientes, sin privilegiar a ninguno de ellos;

c) Desarrollar una gestión ordenada y prudente, cuidando de los intereses de los clientes como si fuesen propios y dando prioridad absoluta a los mismos;

d) Disponer de los medios adecuados para realizar su actividad y tener establecidos los controles internos oportunos para garantizar una gestión prudente y prevenir los incumplimientos de los deberes y obligaciones que la legislación del mercado de valores les impone;

e) Asegurarse de que disponen de toda la información necesaria sobre sus clientes y mantenerlos siempre adecuadamente informados;

f) Garantizar la igualdad de trato entre los clientes, evitando dar prioridad a unos frente a otros al momento de realizar las operaciones que estos requieren;

g) Abstenerse de tomar posiciones por cuenta propia en valores sobre los que esté realizando un análisis específico, hasta tanto se divulgue la recomendación o informe elaborado al respecto;

h) Dejar constancia frente a los clientes de cualquier posible conflicto de intereses en relación con el asesoramiento o con el servicio de inversión que se preste; y

i) Verificar la identidad y capacidad legal de su cliente, así como determinar, previo a la ejecución de cualquier operación, que el cliente se ajusta al perfil de inversionista adecuado al tipo de operación requerida.

Artículo 161.- Los intermediarios de valores, sin perjuicio de otras disposiciones que dicte la Superintendencia, en ningún caso deberán:

a) Propiciar transacciones en beneficio propio o de terceros, con el objeto de estabilizar, fijar o hacer variar artificialmente los precios, con excepción de lo previsto en el literal d) del artículo 169 del presente Reglamento;

b) Multiplicar las transacciones de forma innecesaria y sin beneficio para el cliente;

c) Atribuirse a sí mismo uno o varios valores cuando tengan clientes que los hayan solicitado en idénticas o mejores condiciones;

d) Anteponer la venta de valores propios a los de sus clientes, cuando éstos hayan ordenado vender la misma clase de valor en idénticas o mejores condiciones; y

e) Anteponer la compra por cuenta propia de un valor cuando exista una solicitud de compra formulada por un cliente respecto del mismo valor en iguales o mejores condiciones.

Artículo 162.- Los intermediarios de valores deberán informar a la Superintendencia las vinculaciones económicas y relaciones contractuales con terceros que, en su actuación por cuenta propia o ajena, pudieran suscitar conflictos de interés con clientes. Dichas vinculaciones o relaciones deberán hacerse públicas, salvo que la Superintendencia exima de la divulgación tales informaciones, por ir en detrimento grave de quien la divulga,

siempre y cuando, sea improbable que tal omisión induzca al público a error con respecto a hechos y circunstancias cuyo conocimiento sea esencial para la evaluación de los valores en cuestión.

Artículo 163.- Los intermediarios de valores deben mantener a disposición de la Superintendencia los datos pertinentes relativos a las operaciones con valores que hayan llevado a cabo, ya sea por cuenta propia o por cuenta de un cliente. En caso de las operaciones realizadas por cuenta de clientes, los registros deberán contener toda la información y los datos sobre identidad del cliente y la información requerida por la legislación, relativa a la prevención de la utilización del sistema financiero para el blanqueo de capitales o legitimación de activos.

Artículo 164.- Los intermediarios de valores tienen la obligación de establecer las medidas necesarias para impedir el flujo de información privilegiada entre sus distintas áreas de actividad, de forma que se garantice que cada una de éstas tome sus decisiones de manera autónoma referente al ámbito del mercado de valores que corresponda y, asimismo, se eviten conflictos de interés. En particular, los intermediarios están obligados a:

a) Establecer áreas separadas de actividad dentro de la entidad o del grupo al que pertenezcan, siempre que actúen simultáneamente en varias de ellas. En particular, deberán constituirse en áreas separadas, al menos, cada uno de los departamentos que desarrollen las actividades de gestión de cartera propia, gestión de cartera de terceros y análisis de inversiones;

b) Establecer adecuadas barreras de información entre cada área separada y el resto de la organización y entre cada una de las áreas separadas;

c) Definir un sistema de decisión sobre inversiones que garantice que éstas se adopten autónomamente dentro del área separada; y

d) Elaborar y mantener actualizada una lista de valores sobre los que se dispone de información privilegiada y una relación de personas y fechas en que hayan tenido acceso a tal información.

III.3 APERTURA Y FUNCIONAMIENTO

Artículo 165.- Las personas físicas o jurídicas, nacionales o extranjeras que deseen desempeñarse como puestos de bolsa, agentes y corredores de valores, u otras denominaciones similares que impliquen la facultad de intermediar valores, deberán solicitar a la Superintendencia la autorización para operar como tales e inscribirse en el Registro.

Artículo 166.- La Superintendencia, mediante normas de carácter general, establecerá los requisitos de inscripción en el Registro de los intermediarios de valores nacionales para operar como tales, así como las disposiciones relativas a su funcionamiento.

Artículo 167.- En cumplimiento con el artículo 60 de la Ley, el intermediario de valores extranjero que desee constituirse como sucursal en el mercado de valores dominicano, deberá proceder de una jurisdicción reconocida por la Superintendencia mediante norma de carácter general. Los que cumplan con esta condición deberán presentar una solicitud formal a la Superintendencia, acompañada de los documentos siguientes:

a) Nombre o razón social y domicilio;

b) Actividades y operaciones que se propone realizar como intermediario de valores;

c) Certificación expedida por la entidad reguladora del mercado de valores del país de origen del solicitante, contentiva de las informaciones que establezca la Superintendencia mediante norma de carácter general;

d) Documentos societarios, debidamente firmados, sellados y legalizados, y Decreto de fijación de domicilio;

e) Copia legalizada del acta o acuerdo del organismo societario competente, donde conste la autorización escrita de la apertura y funcionamiento de la sucursal en la República Dominicana, así como los poderes o actos de delegación en favor del representante legal de la sociedad en República Dominicana;

f) Asignación y depósito en un banco múltiple de la República Dominicana, del monto equivalente al capital mínimo y reserva legal requeridos a los intermediarios de valores nacionales;

g) Estados financieros auditados del intermediario extranjero, correspondiente a los tres (3) últimos años, que incluyan las notas e informaciones complementarias;

h) Domicilio donde se establecerá la sucursal proyectada y los motivos que fundamentan dicha solicitud;

i) Copia legalizada del acta o acuerdo del órgano competente de la matriz, en la cual se declare expresamente que la institución estará sujeta de manera exclusiva a las leyes de la República Dominicana y a la jurisdicción de los tribunales nacionales, en todos los negocios cuya causa y acción tengan lugar dentro de este territorio, sin que la sucursal, sus representantes ni empleados puedan, en lo que se refiere a sus negocios, invocar derechos de extranjería. En todo caso, sólo tendrán los derechos que las leyes de la República Dominicana otorguen a los dominicanos; y

j) Otros que determine la Superintendencia, mediante normas de carácter general.

Párrafo: La Superintendencia establecerá, mediante normas de carácter general, el contenido y la forma de los requisitos señalados en el presente artículo.

Artículo 168.- No pueden ejercer el cargo de miembro del Consejo de Administración, ejecutivo principal u otro representante de los puestos de bolsa:

a) Quienes sean directores, funcionarios, empleados o representantes de compañías con valores inscritos en la bolsa a la que el puesto pertenezca; y

b) Quienes representen a personas jurídicas que ostenten la calidad de miembro del Consejo de Administración o ejecutivo principal de compañías con valores inscritos en la bolsa a la que el puesto de bolsa pertenezca.

Artículo 169.- Los intermediarios de valores están facultados a realizar las operaciones siguientes:

a) Comprar y vender valores a los que se refiere el artículo 2 de la Ley, ajustándose a ejecutar las transacciones sólo dentro del perfil del inversionista o habiendo cumplido las condiciones para realizar transacciones fuera del perfil, según disponga la Superintendencia mediante norma de carácter general;

b) Realizar operaciones de intercambio o permuta de valores, de contado o a plazo, de con conformidad con las normas de carácter general que dicte la Superintendencia;

c) Suscribir transitoriamente parte o la totalidad de emisiones primarias de valores para su posterior colocación en el público, en cuyo caso corresponderá a la Superintendencia establecer el aumento de capital requerido para solventar estas operaciones;

d) Promover el lanzamiento de valores de oferta pública, y facilitar su colocación, pudiendo estabilizar temporalmente sus precios o favorecer las condiciones de liquidez de tales valores, siempre que medie acuerdo previo con el emisor y oferente y sujeto a las normas de carácter general que al efecto dicte la Superintendencia;

e) Prestar asesorías en materia de valores, operaciones bursátiles, estructuraciones, fusiones, adquisiciones y otros servicios que determine la Superintendencia;

f) Realizar las transacciones requeridas por sus clientes de valores de oferta pública del exterior, autorizados por un organismo equivalente a la Superintendencia, y reconocido por ésta mediante norma de carácter general, siempre que dichos valores sean aptos para ser negociados y ofrecidos en bolsas o en el mercado extrabursátil de la respectiva jurisdicción extranjera;

g) Realizar operaciones de préstamos de valores, de conformidad con las normas de carácter general que dicte la Superintendencia;

h) Prestar los servicios de administración de cartera, a fin de que los recursos que recibe de un cliente sean administrados por su cuenta y riesgo, de conformidad con las normas de carácter general que dicte la Superintendencia;

i) Recibir créditos de entidades del sistema financiero nacional e internacional para realizar las actividades que les son propias;

j) Realizar operaciones de futuros, opciones y demás derivados, con arreglo a las normas de carácter general que dicte la Superintendencia;

k) Prestar y efectuar servicios y operaciones conexos, que sean compatibles con la actividad de intermediación en el mercado de valores y que previamente, y de manera general, autorice la Superintendencia; y

l) Otros que la Superintendencia determine mediante normas de carácter general.

III.4 OBLIGACIONES, RESPONSABILIDADES Y PROHIBICIONES

Artículo 170.- Sin perjuicio de las disposiciones que emanan de la Ley y el presente Reglamento, son obligaciones y responsabilidades de los intermediarios de valores:

a) Verificar, previo a la negociación de un valor, que el mismo, así como su emisor, cumplen con los requisitos establecidos en la Ley, el presente Reglamento y con las normas que dicte la Superintendencia y las bolsas donde estén inscritos.

b) Presentar las operaciones con exactitud, precisión y claridad;

c) Verificar la autenticidad e integridad de los valores que negocien, así como de los endosos, cuando fuere el caso y la inscripción del último titular en el libro de registro del emisor, sin perjuicio del derecho de repetir contra el cliente;

d) Cumplir con sus clientes en el pago de los valores que se les ordene vender y la entrega de los valores que se les ordene comprar;

e) Llevar, en adición a los libros de contabilidad exigidos por la Ley, todos aquellos registros que mediante normas de carácter general establezca la Superintendencia;

f) Permitir la inspección de sus libros, registros y operaciones por la Superintendencia;

g) Suministrar a la Superintendencia de manera regular y con la periodicidad que ella determine, la información concerniente a sus actividades y operaciones, así como sus estados financieros, debidamente auditados por auditores inscritos en el Registro, la memoria anual y cualesquiera otras informaciones que determine dicha entidad;

h) Comunicar a la Superintendencia con una anticipación mayor a veinte (20) días, las decisiones que adopten respecto de la apertura de nuevas oficinas o el cierre de las

que se encuentren en funcionamiento, cumpliendo para tal fin con los requisitos que dicho organismo establezca al respecto, mediante normas de carácter general;

i) Expedir certificaciones de los asientos que consten en sus libros en relación con las operaciones en que hubieren intermediado, a solicitud de una de las partes intervinientes, la Superintendencia, las bolsas o por mandato judicial; y

j) Llevar un sistema automatizado para la recepción, registro de órdenes y asignación de operaciones.

Artículo 171.- Sin perjuicio de las disposiciones que emanan de la Ley y el presente Reglamento, los intermediarios de valores están sujetos a las prohibiciones siguientes:

a) Destinar los fondos o los valores que reciban de sus clientes a operaciones o fines distintos para los que les fueron confiados;

b) Asegurar rendimientos para las carteras de inversión que administren;

c) Formular propuestas de compra o de venta de valores sin el respaldo de la orden expresa;

d) Tomar órdenes de compra o venta de valores de parte de una persona distinta a su titular o representante debidamente autorizado;

e) Divulgar directa o indirectamente información falsa, tendenciosa o imprecisa sobre operaciones de intermediación en el mercado de valores;

f) Llamar a engaño sobre la liquidez de un valor;

g) Gravar los valores que mantengan en custodia por cuenta de sus clientes sin contar con el consentimiento escrito de éstos;

h) Realizar operaciones no autorizadas en el artículo 169 del presente Reglamento;

i) Intervenir en operaciones no autorizadas;

j) Efectuar transacciones ficticias o inducir a efectuarlas apelando a prácticas o mecanismos engañosos o fraudulentos; y

k) Fraccionar las transacciones innecesariamente, con perjuicio para el cliente.

Artículo 172.- La autorización para operar otorgada a un intermediario de valores es indefinida; sin embargo, podrá ser suspendida o revocada por la Superintendencia como sanción por la comisión de una falta grave o muy grave, por inactividad durante un período de seis (6) meses, o por dejar de observar alguno de los requisitos para su funcionamiento.

Párrafo: En el caso de los puestos de bolsa, la suspensión o revocación de la autorización para operar por parte de la Superintendencia, podrá realizarse a solicitud de la bolsa de la cual el intermediario sea miembro, siempre y cuando la Superintendencia considere que existen razones fundadas para ello.

III.5 DE LAS GARANTIAS

Artículo 173.- Los intermediarios deberán constituir una garantía en favor de las bolsas, las cámaras de compensación y las compañías por acciones que se constituyan para ofrecer los servicios de depósito centralizado de valores, donde actúen, con el objeto de garantizar el cumplimiento de las operaciones pendientes de liquidación, así como cualesquiera otras obligaciones que se deriven de las operaciones de intermediación de valores. Dicha garantía podrá constituirse en bienes, fianza bancaria o en póliza de seguros.

Artículo 174.- El régimen de constitución de garantías, tipos y manejo de las mismas, deberá estar definido en los reglamentos internos de las bolsas, de las cámaras de compensación y de las compañías que se constituyan para ofrecer los servicios de depósito centralizado de valores, los cuales deberán ser previamente aprobados por la Superintendencia.

Artículo 175.- En caso de que la garantía se constituya en bienes, éstos no podrán ser objeto de embargo, ni podrán estar afectados por gravámenes, y si alguno se constituyera con esa limitante, será nulo de pleno derecho y no tendrá efecto jurídico alguno. Las bolsas, las cámaras de compensación y las compañías que se constituyan para ofrecer los servicios de depósito centralizado de valores, deberán velar en cada caso por el cumplimiento de esta disposición.

Artículo 176.- En caso de quiebra de los intermediarios, los bienes que comprenden las garantías que hayan constituido, no formarán parte de la masa de bienes sujeta a liquidación por motivo de la quiebra.

CAPITULO IV
CAMARAS DE COMPENSACION Y DEPOSITOS CENTRALIZADOS DE VALORES

IV.1 DE LA COMPENSACION Y LIQUIDACION

Artículo 177.- Los servicios de compensación y liquidación de valores podrán ser efectuados por las bolsas, las cámaras de compensación y las compañías por acciones que se constituyan para ofrecer los servicios de depósitos centralizados de valores.

Párrafo I: La bolsa que desee ofrecer estos servicios, deberá solicitar la autorización de la Superintendencia para tales fines, anexando la documentación comprobatoria de que ha cumplido con los requisitos establecidos en los literales e), f), g) e i) del artículo 183 y el

artículo 184 del presente Reglamento y notificar que posee la infraestructura administrativa y técnica que le permite desarrollar dichas actividades.

Párrafo II: La Superintendencia, una vez apruebe las solicitudes para apertura y funcionamiento de compañías que se constituyan como cámara de compensación, así como aquellas cuyo objeto exclusivo sea ofrecer los servicios de depósito centralizado de valores, deberá definir los términos y condiciones de la transferencia de tales operaciones de la bolsa a dichas entidades.

Artículo 178.- Las compañías autorizadas a ofrecer los servicios de cámara de compensación y de depósito centralizado de valores, sin perjuicio de las facultades que le otorgue la Ley, el presente Reglamento y las normas de carácter general que dicte la Superintendencia, deberán establecer medidas para minimizar los riesgos que asuman en el desempeño de sus operaciones, contemplando, entre otros, mecanismos de provisión de fondos y de valores, salvaguardas operativas, planes de contingencias y sistemas de seguridad.

Párrafo: Estas disposiciones aplicarán a las bolsas, mientras ofrezcan las funciones de cámara de compensación y de depósito centralizados de valores.

Artículo 179.- Para los efectos de la Ley y este Reglamento, se entiende por liquidación el proceso por el cual se realiza de manera efectiva el traspaso del título negociado y la cancelación de los montos resultantes en la transacción correspondiente.

Artículo 180.- Para los efectos de la Ley y este Reglamento, se entiende por compensación, el procedimiento mediante el cual se extinguen las deudas u obligaciones entre los participantes del mercado, por la que dos (2) o más de ellos equilibran sus deudas recíprocas de similar importe, representadas en algún documento, título o registro contable.

Artículo 181.- El sistema de compensación y liquidación de valores estará fundamentado en los principios de universalidad, entrega contra pago, objetivación de la fecha de liquidación, aseguramiento de la entrega y neutralidad financiera. Estos principios se precisan en las disposiciones siguientes:

a) El sistema estará integrado y admitirá el menor número de especialidades en función de las diferentes categorías de valores. Por su medio se liquidarán todas las operaciones bursátiles;

b) Las transferencias de valores y de efectivo resultantes de la liquidación se realizarán simultáneamente por el sistema;

c) La liquidación correspondiente a cada sesión de bolsa tendrá lugar en un número prefijado de días. El plazo que medie entre las sesiones y la fecha de liquidación para cada tipo de operación en ellas contratadas, será siempre el mismo y lo más corto posible;

d) El sistema dispondrá de los mecanismos que le permitan, sin incurrir en riesgo para sus usuarios, asegurar que los miembros liquidadores acreedores puedan disponer de los valores o el efectivo en la fecha a que se refiere el literal anterior; y

e) El sistema de compensación y liquidación deberá establecer fórmulas que garanticen la realización de los pagos en caso de insuficiencia de fondos en las cuentas correspondientes, con cargo a las garantías establecidas en el artículo 173 de este Reglamento y siguientes, así como las que la Superintendencia determine mediante normas de carácter general.

IV.2 DISPOSICIONES GENERALES DE LAS CAMARAS DE COMPENSACION Y DEPOSITOS CENTRALIZADO DE VALORES

Artículo 182.- Las bolsas, las cámaras de compensación y las compañías que ofrezcan el servicio de depósito centralizado de valores, deberán acogerse a las atribuciones establecidas en los capítulos IV y V del Título III de la Ley, las disposiciones descritas en el presente Reglamento y las normas de carácter general que dicte la Superintendencia.

Artículo 183.- La autorización para ofrecer los servicios de cámara de compensación y de depósito centralizado de valores, otorgada a una compañía por acciones o sociedad anónima, requerirá por parte de éstas, una solicitud en ese sentido a la Superintendencia, acompañada de los documentos siguientes:

a) Denominación de la compañía, en la que debe figurar la expresión **"Cámara de Compensación"** o **"Depósito Centralizado de Valores",** según sea el caso;

b) Número del Registro Nacional de Contribuyente (RNC);

c) Documentos constitutivos, cuyos estatutos deben establecer como objeto exclusivo ofrecer los servicios de cámara de compensación y de depósito centralizado de valores, según sea el caso. Dichos documentos deben remitirse debidamente certificados, registrados y sellados;

d) Lista de Accionistas y Estado de Pagos y Acta de la Asamblea de Accionistas en la que se haya elegido al consejo de administración vigente;

e) Precio de los servicios a prestar y forma de pago;

f) Reglamento Interno y estructura organizativa;

g) Manual de procedimiento y mecanismos de control interno;

h) Modelo del contrato a suscribirse, en el que se detallen los servicios a prestar y plazo de duración de los mismos; y

i) Estudio en el que se fijen los parámetros que cumplirán como compensadoras y liquidadoras, los cuales deben considerar como mínimo los criterios de volumen promedio de negociaciones, el nivel patrimonial, las garantías líquidas disponibles y otros que la Superintendencia establezca.

Artículo 184.- Adicionalmente las compañías que se constituyan como cámara de compensación o para realizar los servicios de depósito centralizado de valores, deberán cumplir con los requisitos siguientes:

a) Establecer instalaciones y sistemas que permitan asegurar el resguardo y seguridad de los valores encargados para su custodia y transferencia, en los casos que corresponda;

b) Proporcionar y mantener a disposición de los clientes la información adecuada y oportuna respecto a los valores depositados y a las operaciones realizadas;

c) Establecer sistemas y procedimientos que permitan registrar las transferencias de valores y la liquidación de operaciones; y

d) Establecer las normas y procedimientos generales relativos a la aceptación o rechazo de los valores objeto de custodia, en el caso que corresponda.

Artículo 185.- La Superintendencia deberá verificar, a través de los mecanismos que considere pertinentes, que la bolsa o las compañías que se constituyan como cámara de compensación o para realizar los servicios de depósito centralizado de valores, cuentan con las normas mínimas de seguridad, disponiendo de por lo menos una bóveda con dispositivos para prevenir la destrucción de los documentos guardados, personal de seguridad entrenado para este efecto, zonas de acceso restringido, mecanismos para la microfilmación de los títulos en depósito, respaldo de la información de las transacciones de los títulos y de los titulares de los valores en custodia, mantenidos en dependencias seguras y separadas del depósito físico de los títulos, departamentos o áreas de auditoría contable y computacional y otras que la Superintendencia pudiere requerir, en los casos que corresponda.

Artículo 186.- Sin perjuicio de las disposiciones que establezca la Superintendencia, las entidades que ofrezcan los servicios de depósito centralizado de valores deberán establecer en sus reglamentos internos las disposiciones siguientes:

a) Requisitos de orden jurídico, financiero, operativos u otros que deben cumplir los depositantes;

b) Derechos y deberes de los depositantes;

c) Estructura tarifaria;

d) Causas y procedimientos por los cuales pueda ser suspendida o revocada la condición de depositante;

e) Estructuras contables que garanticen la separación patrimonial de los depositantes y las propias, así como del registro contable para la identificación y los controles aplicables a las cuentas y los valores; y

f) Mecanismos de solución de controversias.

Artículo 187.- Toda modificación que realicen las bolsas, las cámaras de compensación y las compañías que ofrezcan los servicios de depósito centralizado de valores, en sus estatutos sociales, reglamentos internos, manuales de procedimientos, estructura organizativa, mecanismos de operación y control interno, estructura tarifaria y cualquier otra que la Superintendencia determine mediante norma de carácter general, deberá ser sometida previamente a la misma para fines de autorización.

IV.3 DEL DEPOSITO CENTRALIZADO DE VALORES

Artículo 188.- A los fines de este Reglamento se considera depositante la persona física o jurídica que deposite valores en una de las entidades autorizadas por la Ley para ofrecer los servicios de depósito centralizado de valores. Dichas entidades deben procurar que la aceptación de los depositantes sea un proceso justo y transparente.

Artículo 189.- Las entidades constituidas en el exterior que deseen ofrecer los servicios de registro, custodia, compensación y liquidación o transferencia de valores deberán solicitar a la Superintendencia autorización para ofrecer los mismos, previo cumplimiento de los requisitos establecidos por dicha institución mediante normas de carácter general.

Párrafo: En todos los casos, la entidad extranjera deberá estar autorizada por la autoridad competente del mercado de valores en su respectiva jurisdicción para ofrecer los servicios cuya autorización solicita.

Artículo 190.- El depósito se constituirá mediante la entrega de los valores a las bolsas o a la compañía que ofrezca el servicio de depósito centralizado de valores, las cuales se obligan a custodiarlos, a registrar los mismos, así como a efectuar las transferencias, enajenaciones y gravámenes que el depositante le comunique. Adicionalmente, las mismas registrarán los embargos que sobre los valores sean interpuestos.

Artículo 191.- Pueden ser objeto de depósito, los valores inscritos en el Registro, los que emita o garantice el Gobierno, el Banco Central de la República Dominicana, los que emitan los bancos múltiples y entidades de crédito (definidos en la Ley Monetaria y Financiera No. 183-02 del 21 de noviembre de 2002) y los que autorice la Superintendencia mediante normas de carácter general.

Artículo 192.- El depositante será responsable de la autenticidad de los valores objeto de depósito y de la validez de las transacciones de las que proceden, por lo que las bolsas o la compañía que ofrezca el servicio de depósito centralizado de valores no serán responsables por los defectos, la legitimidad o la nulidad de los valores o las transacciones de las cuales dichos valores procedan.

Artículo 193.- Las bolsas o la compañía que ofrezca el servicio de depósito centralizado de valores serán responsables de la custodia y debida conservación de los valores que les hayan sido entregados formalmente; quedando facultadas para mantenerlos en sus propias instalaciones, o bien, en cualquier otra institución, sin que implique falta de responsabilidad. Adicionalmente, estas entidades serán responsables por cualquier disminución, pérdida, deterioro, destrucción o retraso en la restitución de los valores depositados y en los errores o retrasos en la transferencia de valores y liquidación de operaciones.

Artículo 194.- El depositante podrá dar en administración sus valores, mediante acto bajo firma privada por el cual manifieste su deseo de dar en administración los títulos que entrega en depósito a la entidad que ofrezca el servicio de depósito centralizado de valores. El acto por el cual se transfiere la administración de los títulos no transfiere el derecho de dominio, por lo cual las entidades que ofrezcan el servicio de depósito centralizado de valores no adquieren la propiedad de éstos.

Artículo 195: Las entidades que ofrezcan el servicio de depósito centralizado de valores, podrán cumplir su obligación de restitución del valor, entregando al depositante o a quien éste le indique por escrito, valores del mismo emisor, serie, especie, valor nominal y demás características financieras, que los que fueren depositados.

Artículo 196.- El contrato que suscribirá la bolsa que ofrece el servicio de depósito centralizado de valores o la compañía que se constituya para ofrecer el mismo, con los intermediarios y demás participantes del mercado, deberá contener como mínimo:

a) Identificación de los títulos que se entregarán en depósito, señalando tipo, especie, serie, emisor, restricciones que pudieren afectar la libre disponibilidad de los títulos o sus beneficios, de ser el caso y demás características de los mismos;

b) Forma en que el depositante instruirá a la bolsa o la compañía que se constituya para ofrecer el servicio de depósito centralizado de valores para realizar transacciones respecto a los valores depositados, así como las personas autorizadas para dar este tipo de instrucciones;

c) Precio del servicio prestado y forma de pago;

d) Duración del contrato; y

e) Condiciones que pueden poner término al contrato así como cualesquiera otras que acuerden las partes.

Artículo 197.- La transferencia de valores en favor de terceros, así como la constitución de prendas sobre valores depositados, se realizará siguiendo los procesos legales establecidos en los Códigos de Comercio y Civil para estos fines, y sólo serán oponibles a las entidades que ofrezcan el servicio de depósito centralizado de valores, previo cumplimiento de las disposiciones del artículo 1690 del Código Civil.

Artículo 198.- La suspensión de la negociación de los valores de oferta pública por la Superintendencia, no afectará la operatividad de las entidades que ofrezcan el servicio de depósito centralizado de valores, las cuales deberán seguir atendiendo las órdenes de depósito, retiro, transferencia, constitución de prendas y otros.

Artículo 199.- Las entidades que ofrezcan el servicio de depósito centralizado de valores sólo podrán suministrar información sobre los valores que mantiene en depósito a:

a) Los depositantes;

b) Los tribunales de justicia a requerimiento de éstos;

c) La Superintendencia;

d) Sus propios auditores externos; y

e) Cualesquiera personas que acuerde el depositante.

Artículo 200.- Las entidades que ofrezcan el servicio de depósito centralizado de valores deberán llevar contabilidad separada de la de los depositantes; asimismo, deberán llevar una cuenta individual para cada depositante en la cual se registrará por separado, cada valor depositado.

Artículo 201.- Dichas entidades podrán expedir certificaciones sobre los valores depositados, las cuales serán nominativas, intransferibles y no negociables.

IV.4 DE LOS VALORES REPRESENTADOS POR ANOTACIONES EN CUENTA

Artículo 202.- Los valores que se negocien en el mercado de valores podrán estar representados por medio de anotaciones en cuenta.

Artículo 203.- La representación de valores en anotaciones en cuenta será una decisión voluntaria del emisor, susceptible de modificación, conforme a las disposiciones establecidas en este Reglamento y las normas de carácter general que al efecto dicte la Superintendencia.

Artículo 204.- A los fines de facilitar la negociación de los valores, se permitirá la transformación de títulos físicos a anotaciones en cuenta o viceversa, de acuerdo con los requisitos y procedimientos que al respecto establezca la Superintendencia.

Párrafo: Una vez efectuada la transformación de títulos físicos a anotaciones en cuenta o viceversa, ésta será irreversible.

Artículo 205.- La representación de los valores por medio de anotaciones en cuenta deberá constar en acto auténtico, redactado bajo los requisitos exigidos por la Ley del Notariado número 301 del 21 de junio de 1964. Dicho acto deberá ser otorgado por el emisor y deberá indicar las características y condiciones de la emisión, la denominación del valor, los derechos y obligaciones del emisor y los tenedores, así como cualesquiera otras disposiciones aplicables a los valores representados, que al efecto dicte la Superintendencia.

Párrafo I: Compulsas notariales de dicho acto deben ser depositadas en la Superintendencia para fines de inscripción en el Registro, en la bolsa donde sea negociado el valor y en la entidad encargada del registro contable.

Párrafo II: Cualquier modificación a las características y condiciones de los valores representados por medio de anotaciones en cuenta deberá constar también en acto auténtico, que será depositado en la forma prevista en el párrafo anterior.

Artículo 206: El emisor podrá representar mediante un macrotítulo la totalidad de los valores emitidos mediante anotaciones en cuenta, indicando las características de los mismos, el cual deberá ser depositado en la compañía que prestará los servicios de depósito centralizado de valores, debiendo el mismo estar, en todo momento, a disposición de los inversionistas.

Párrafo: La Superintendencia establecerá mediante normas de carácter general las características a la que se sujetará la instrumentación del macrotítulo.

Artículo 207.- La transmisión de los valores representados por medio de anotaciones en cuenta opera por transferencia contable. La inscripción de la transmisión a favor del adquiriente producirá los mismos efectos que la tradición de los títulos. La transmisión será oponible a terceros desde el momento en que se haya practicado la inscripción.

Artículo 208.- La inscripción de la transmisión de los derechos que corresponden al titular, requiere la previa inscripción de los mismos en favor de éste en el registro contable.

Artículo 209.- El adquiriente de valores representados por anotaciones en cuenta, no estará sujeto a reclamación por parte del emisor. Las únicas excepciones que puede oponer el emisor frente al adquiriente serán las que se desprendan de la inscripción en relación con el acto auténtico de que trata el artículo 205 del presente Reglamento, y las que hubiese podido invocar de haber estado los valores representados por medio de títulos.

Artículo 210.- La persona que aparezca con derecho inscrito en los asientos del registro contable de la entidad encargada del registro contable, se reputa titular legítimo y, en consecuencia, puede exigir al emisor que realice en su favor las prestaciones a que dé derecho el valor representado por medio de anotaciones en cuenta.

Artículo 211.- El emisor que realice la prestación en favor de quien figure con derecho en la entidad encargada del registro contable, queda liberado de su obligación, aún en el caso de que el receptor no sea el titular del valor.

Artículo 212.- La titularidad para la transmisión y el ejercicio de los derechos derivados de los valores representados por anotaciones en cuenta o de los derechos de usufructo o prenda constituidos sobre ellos podrá ser acreditada mediante certificados emitidos por la entidad encargada del registro contable, en los que se indicará, entre otros, la identidad del titular de los valores o de los derechos de usufructo, prenda u otros gravámenes, el emisor, características de la emisión, valor nominal, finalidad para la cual fue expedido y plazo de vigencia.

Artículo 213.- Los valores respecto de los que se hayan expedido certificados quedarán inmovilizados hasta que hayan sido restituidos. El usufructuario, acreedor o titular de gravámenes deberá restituir el certificado tan pronto como le sea notificada la transmisión de los valores.

Párrafo: Los puestos de bolsa no podrán ejecutar las órdenes de venta que reciban si tienen constancia, por parte de la entidad encargada del registro contable, de que se refieren a valores pignorados o gravados.

Artículo 214.- Las infracciones a las disposiciones de este Reglamento y a las normas que la Superintendencia establezca sobre la forma de llevar el registro contable, darán lugar a la responsabilidad de la entidad encargada del registro contable frente a las personas que resulten perjudicadas.

CAPITULO V
COMPAÑIAS CALIFICADORAS

V.1 REQUISITOS DE APERTURA E INSCRIPCION EN EL REGISTRO

Artículo 215.- La compañía por acciones, constituida de conformidad con las normas del Código de Comercio, que decida dedicarse a la calificación de riesgo de valores objeto de oferta pública, de conformidad con lo previsto en el artículo 84 y siguientes de la Ley, así como las compañías calificadoras de riesgo extranjeras, reconocidas internacionalmente, que deseen establecerse como sucursales de las mismas, deberán solicitar a la Superintendencia la autorización para operar como tales e inscripción en el Registro. Dicha solicitud deberá estar acompañada de los documentos que requiera la Superintendencia a través de una norma de carácter general.

Artículo 216.- La compañía calificadora que se constituya bajo la forma de compañía por acciones, de conformidad con las normas del Código de Comercio, deberá tener un capital mínimo suscrito y pagado que será establecido por la Superintendencia, mediante norma de carácter general. En el caso de compañías calificadoras de riesgo extranjeras reconocidas internacionalmente, la Superintendencia establecerá mediante normas de carácter general, el monto de la garantía o fianza bancaria incondicional irrevocable, emitida por un banco múltiple autorizado a operar en la República Dominicana, que deberá ser constituida a favor de la Superintendencia por concepto de establecimiento de sucursal.

Párrafo I: La garantía o fianza bancaria será exigible al primer requerimiento, previa verificación de incumplimiento de las obligaciones a cargo de la compañía calificadora de riesgos, de conformidad con lo establecido en la Ley, el presente Reglamento y las normas de carácter general que dicte la Superintendencia.

Párrafo II: La garantía o fianza bancaria deberá estar vigente hasta la fecha en que la Superintendencia otorgue el finiquito y descargo correspondiente. En caso de que la misma haya sido constituida por tiempo determinado, debe establecer como una de sus cláusulas su renovación automática.

Párrafo III: La Superintendencia deberá verificar con el banco múltiple emisor, cuarenta y cinco (45) días antes de la fecha de vencimiento de la garantía, que la clasificadora de riesgo haya requerido la correspondiente renovación.

Párrafo IV: La Superintendencia establecerá, mediante norma de carácter general, el prototipo de documento de garantía a ser utilizado para estos fines.

V.2 FUNCIONAMIENTO, ATRIBUCIONES Y PROHIBICIONES

Artículo 217.- La calificación de riesgo de los valores de renta fija objeto de oferta pública es obligatoria, de conformidad con la Ley, el presente Reglamento y las normas de carácter general que dicte la Superintendencia para tal efecto.

Artículo 218.- Los títulos representativos de deuda se calificarán tomando en consideración la solvencia del emisor, la liquidez del título, la probabilidad de no pago del capital e intereses, las características del instrumento y la información disponible para la calificación, en base a las categorías reconocidas internacionalmente.

Párrafo: La categoría más alta corresponderá a aquellos títulos que cuenten con la más alta capacidad de pago del capital e intereses, en los términos y plazos pactados, la cual no se vería afectada ante posibles cambios del emisor, del sector económico al que éste pertenece o de la economía en general. Dicha calificación irá disminuyendo a medida que estas variables puedan ser afectadas hasta alcanzar la calificación más baja, la cual corresponderá a aquellos títulos cuyo emisor no posea información suficiente o no tenga información representativa para el período mínimo exigido para la calificación, y además no existan garantías suficientes que los respalden.

Artículo 219.- Toda calificadora de riesgo deberá contar con un Comité de Calificación, integrado por tres miembros titulares y sus respectivos suplentes, a los que les compete calificar los valores objeto de oferta pública.

Artículo 220.- El Comité tendrá a su cargo la emisión de dictámenes de calificación adoptados por mayoría de votos, para lo cual deberá dar estricto cumplimiento a los criterios mínimos de calificación establecidos en los artículos 85 de la Ley y 218 del presente Reglamento.

Artículo 221.- Las entidades calificadoras deberán ajustarse a los criterios de calificación que establezca la Superintendencia a través de normas de carácter general.

Párrafo I: Las compañías calificadoras de riesgo dominicanas que cuenten en su capital accionario con la participación de una calificadora de riesgo internacional de reconocido prestigio o hayan suscrito un acuerdo o alianza estratégica con ésta, podrán utilizar las denominaciones de categorías de riesgo de títulos de deuda de estas últimas. En este caso, las compañías calificadoras deberán informar a la Superintendencia, en forma previa a su aplicación, las equivalencias entre sus categorías de calificación y las categorías definidas por la norma indicada en este artículo.

Artículo 222.- La Superintendencia reconocerá como válidos los manuales de calificación depositados en el Registro por las compañías calificadoras, siempre y cuando satisfagan los criterios mínimos establecidos en la Ley, el presente Reglamento y las normas de carácter general que dicte la Superintendencia.

Artículo 223.- Las compañías calificadoras deberán revisar las calificaciones que efectúen de forma trimestral o con la periodicidad que determine la Superintendencia mediante normas de carácter general.

Artículo 224.- Está prohibido a las compañías calificadoras, sus directores, gerentes, miembros del Comité y empleados, utilizar información a la que tengan acceso en razón de su actividad, para beneficio personal, de la propia calificadora o de terceros. Asimismo, les está prohibido divulgar cualquier información, a excepción de la calificación del valor.

Artículo 225.- Las compañías calificadoras, así como las personas físicas que participan en el proceso de calificación de un emisor determinado, no podrán ser personas con interés en el emisor calificado.

CAPITULO VI
ADMINISTRADORAS DE FONDOS
Y LOS FONDOS QUE ADMINISTRE

VI.1 REQUISITOS PARA AUTORIZACION E INSCRIPCION EN EL REGISTRO

Artículo 226.- La compañía por acciones, constituida de conformidad con las normas del Código de Comercio, que decida dedicarse a la administración de fondos mutuos o abiertos o la administración de fondos cerrados de inversión, de conformidad con lo previsto en el artículo 103 y siguientes de la Ley, deberá solicitar al Consejo la autorización para operar como tal y obtener la inscripción correspondiente en el Registro. La solicitud de autorización para operar e inscripción en el Registro deberá estar acompañada con los documentos y requerimientos que determine el Consejo mediante resolución.

Párrafo: La Superintendencia, mediante resolución del Consejo, establecerá el capital mínimo requerido de las administradoras de fondos, tomando en cuenta que las mismas manejan fondos independientes de su propio patrimonio.

Artículo 227.- Adicionalmente, las administradoras deberán cumplir con los requisitos siguientes:

a) Poseer una infraestructura administrativa y técnica que le permita desarrollar sus actividades, con un mínimo de equipamiento y sistemas automatizados para realizar el seguimiento y valorización permanente de los fondos a administrar; y

b) Mantener disponibles los libros contables y registros a requerimiento de la Superintendencia.

Artículo 228.- La administradora de fondos mutuos o abiertos y la administradora de fondos cerrados de inversión, deberán solicitar la inscripción en el Registro de los fondos que administrarán, acompañada del Reglamento Interno del fondo de que se trate y el contrato de emisión. Dicho Reglamento deberá incluir los contenidos mínimos y obedecer a un modelo estandarizado que establezca el Consejo mediante resolución.

Artículo 229.- Las administradoras de fondos mutuos o abiertos, sus personas relacionadas, accionistas, funcionarios y empleados, no podrán poseer, individualmente o en conjunto, más de un quince por ciento (15%) de las cuotas de cada uno de sus fondos administrados. Este límite no regirá durante los primeros seis (6) meses contados desde la aprobación del Reglamento Interno de cada fondo.

Artículo 230.- Las administradoras de fondos mutuos o abiertos deberán someter al Consejo la aprobación del contrato de suscripción de cuotas, el cual obedecerá a un modelo estandarizado que establezca el citado Consejo mediante resolución.

Artículo 231.- El contenido del Reglamento Interno de los fondos cerrados de inversión, deberá como mínimo precisar lo siguiente:

a) Denominación, forma de constitución del fondo y objeto de inversión;

b) Política de inversión, debiendo especificar los valores y activos a que se destinarán los recursos del fondo; actividad de las compañías receptoras de los mismos; política a seguir para la adquisición y selección de dichos valores, y porcentajes máximos a

invertir en los diferentes tipos de instrumentos, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 102 de la Ley;

c) Planes de colocación de las cuotas del fondo; condiciones y normas para su negociación;

d) Patrimonio mínimo requerido para iniciar sus actividades, el cual debe guardar concordancia con el objeto y planes de inversión del fondo;

e) Procedimientos de valorización del patrimonio del fondo, y de liquidación cuando éste culmine su período de vigencia;

f) Período de vigencia del fondo;

g) Comisiones, remuneraciones o pagos que percibirá la compañía administradora con cargo al fondo, debiendo especificar los porcentajes, límites, periodicidad y otros que correspondan;

h) Política de endeudamiento del fondo, señalando como mínimo, el origen y destino de los recursos, monto, interés, cronograma de pagos y garantías a constituir; e

i) Cualquier información adicional que contribuya a un mayor conocimiento de las características del fondo y a las actividades de administración y funcionamiento.

VI.2 DISPOSICIONES GENERALES RELATIVAS AL FUNCIONAMIENTO

Artículo 232.- Las operaciones relativas al patrimonio de la administradora se contabilizarán separadamente de las de los fondos que administre. Asimismo, sin perjuicio de lo estipulado en el literal j) del artículo 106 de la Ley, cuando administre más de un fondo, las operaciones de cada uno de ellos se contabilizarán separadamente.

Artículo 233.- Los aportes al fondo quedarán expresados en cuotas del fondo, los que deberá establecerse en el Reglamento Interno del fondo respectivo. La Superintendencia deberá establecer mediante normas de carácter general las características de las cuotas del fondo.

Artículo 234.- La administradora de los fondos mutuos o abiertos y la administradora de los fondos cerrados podrán cargar una remuneración por concepto de gastos y costos de la administración y conservación de los bienes del fondo. Los Reglamentos Internos deberán establecer que dicha remuneración se devengará diariamente y deberá distribuirse de manera que todos los aportantes de un mismo fondo contribuyan a sufragarlos en forma equitativa.

Párrafo I: El Reglamento Interno podrá establecer comisiones por concepto de colocación y rescate, las cuales serán aplicadas como porcentaje del aporte inicial del aportante.

Párrafo II: Tratándose de fondos cerrados, el Reglamento Interno deberá establecer el porcentaje máximo de gastos que podrán ser cargados directamente al fondo.

Párrafo III: Tratándose de fondos mutuos o abiertos, todos los gastos y costos de la administración y conservación de los bienes del fondo serán asumidos inicialmente por la administradora, y cargados posteriormente a los aportantes, de acuerdo a lo establecido en el Reglamento Interno.

Artículo 235.- La valoración de las cuotas de los fondos mutuos o abiertos se llevará a cabo en forma diaria, conforme a la metodología siguiente:

1.- En primer lugar se deberán sumar las partidas siguientes:

a) El efectivo en caja y bancos;

b) Los valores de transacción bursátil y las acciones al valor del promedio ponderado de las transacciones efectuadas en las bolsas del país durante el día de la valorización;

c) Los valores de los bonos que no tengan transacción bursátil se determinarán por cálculo del valor presente a la tasa de interés que para estos efectos rija en el mercado;

d) Los dividendos por cobrar e intereses vencidos y no cobrados;

e) Los valores y bienes del fondo que se expresen en moneda extranjera;

f) Las acciones de transacción bursátil emitidas por emisores extranjeros;

g) Los valores emitidos por emisores extranjeros;

h) Los contratos de futuro y opciones; y

i) Las demás cuentas del activo que autorice el Consejo, las que se valorarán en las condiciones que éste determine**.**

Párrafo: Los criterios de valoración de los valores señalados en los literales que anteceden, serán definidos por el Consejo, mediante resolución.

2.- De la cifra obtenida conforme a lo dispuesto en el ordinal anterior se deducirán:

a) Las obligaciones que puedan cargarse al fondo;

b) La remuneración devengada a favor de la sociedad administradora, de acuerdo con lo dispuesto en su reglamento interno;

c) Los rescates de valores por pagar; y

d) Las demás cuentas del pasivo que autorice el Consejo.

Párrafo: El resultado que se obtenga será el valor neto del fondo. Este valor neto se dividirá por el número de cuotas de inversión emitidas y pagadas, dato que consta en el Registro y que debe ser informado por el fondo, y el cociente que resulte será el valor de cada cuota en ese momento, el que permanecerá vigente hasta la próxima valorización diaria.

Artículo 236.- Para determinar el valor de los fondos cerrados de inversión, se procederá conforme a la metodología siguiente:

1.- En primer lugar se deberán sumar las partidas siguientes:

a) El efectivo del fondo en caja y bancos;

b) Las inversiones que mantenga el fondo, valorizadas de acuerdo a los siguientes criterios:

i) Las acciones y bonos, se valorizarán al precio o valor del mercado del instrumento. Aquellos valores que no tengan precio de mercado, se calcularán a valor de adquisición corregido por inflación, a partir de la última fecha que se haya contado con ese precio de mercado;

ii) Los depósitos a plazo y títulos representativos de captaciones de dinero, se valorizarán considerando el valor de adquisición o el valor de mercado, de acuerdo a las normas que dicte la Superintendencia;

iii) Las cuotas de fondos mutuos o abiertos, se valorizarán a su valor de rescate a la fecha de la valorización; y

iv) Las inversiones en bienes raíces se valorizarán al precio de compra el cual deberá ajustarse a su precio de mercado al 31 de diciembre de cada año, debiendo efectuarse las provisiones correspondientes, de acuerdo a las normas que dicte el Consejo.

c) Los dividendos por cobrar e intereses vencidos y no cobrados; y

d) Las demás cuentas del activo que autorice el Consejo las que se valorarán en las condiciones que ésta determine.

2.- De la cifra obtenida conforme a lo dispuesto en el ordinal anterior se deducirán:

a) Los gastos que puedan ser atribuidos al fondo;

b) Dividendos por pagar; y

c) Las demás cuentas del pasivo del fondo, que señale su reglamento interno.

Párrafo: El resultado que se obtenga será el patrimonio del fondo. Este valor se dividirá por el número de cuotas de inversión emitidas y pagadas, dato que consta en el Registro y que debe ser informado por el fondo, y el cociente que resulte será el valor de cada cuota en ese momento.

Artículo 237.- El Consejo establecerá, mediante resolución, la política de inversión de los fondos. De la misma manera, establecerá las normas para evitar la concentración de propiedad de los fondos, otorgamiento de garantías, contratación de préstamos, inversiones en bienes raíces, así como las relativas a factores que se orienten a preservar los fondos, en interés de los aportantes.

Artículo 238.- En el caso de los fondos mutuos o abiertos, cualquier cambio que se realice en el Reglamento Interno del fondo, deberá ser aprobado por el Consejo. Una vez aprobadas dichas modificaciones, la administradora deberá proceder a informar a sus aportantes respecto de ellas, a través de una comunicación escrita.

Párrafo: En el caso de modificaciones del Reglamento Interno de los fondos cerrados, éstas deben ser aprobadas por la mayoría de los aportantes.

CAPITULO VII
COMPAÑIAS TITULARIZADORAS

Artículo 239.- Las entidades a que se refiere este capítulo, de acuerdo a lo estipulado en el párrafo del artículo 108 de la Ley, adoptarán el nombre de “compañías titularizadoras” y se constituirán como compañías por acciones, cuyo objeto exclusivo será la adquisición de activos, de créditos o de derechos sobre flujos de pago con el fin de respaldar la emisión de títulos de deuda, por medio de la constitución de patrimonios separados del patrimonio de la entidad.

Párrafo: Se entenderá por flujo de pago, toda obligación, existente o que se genere en el futuro, de pagar una o más sumas de dinero por la adquisición, el uso de bienes o por la prestación de servicios.

Artículo 240.- Las compañías titularizadoras deberán solicitar a la Superintendencia autorización para operar como tal y obtener la inscripción correspondiente en el Registro, previo cumplimiento de los requisitos que establezca la Superintendencia a través de normas de carácter general.

Párrafo: La Superintendencia establecerá el capital mínimo requerido de las compañías titularizadoras, tomando en cuenta que las mismas manejan fondos independientes de su propio patrimonio.

Artículo 241.- Los valores representativos de deuda emitidos en virtud del presente capítulo, se denominarán "valores titularizados" y podrán ser emitidos a corto y largo plazo, de acuerdo con las disposiciones establecidas para tales valores.

Párrafo I: Los emisores de los valores titularizados de corto plazo deberán designar al representante común de tenedores de conformidad con las disposiciones establecidas en el Capítulo III, Título III del presente Reglamento para los valores de largo plazo.

Párrafo II: A los valores titularizados de corto plazo les serán aplicadas las disposiciones establecidas en los Capítulos I, II, IV, V, VI y VII del Título III del presente Reglamento.

Párrafo III: A los valores titularizados de largo plazo les serán aplicadas las disposiciones establecidas en el Título III del presente Reglamento, con excepción de las contenidas en el Capítulo VIII de dicho título.

Artículo 242.- Una vez firmado el contrato de emisión de valores titularizados, las obligaciones emanadas de éstos pasarán, de pleno derecho, a formar parte del pasivo del patrimonio separado. Igualmente, los activos individualizados en el contrato de emisión, integrarán de pleno derecho el activo de éste, desde la fecha del respectivo contrato o documentos en que se les individualice o determine.

Artículo 243.- La exclusividad de propósito del patrimonio separado, a la que se refiere el artículo 107 de la Ley, se entenderá como impedimento para gravar o embargar los activos que componen dicho patrimonio.

Artículo 244.- La compañía titularizadora no podrá gravar, enajenar ni prometer gravar o enajenar los bienes, contratos, créditos o derechos individualizados o determinados en el contrato de emisión, sin el consentimiento del representante de tenedores de valores titularizados, señalado en el artículo 241 del presente Reglamento, quien podrá autorizar o requerir la sustitución de tales bienes, contratos, créditos y derechos, siempre que los nuevos activos reúnan características similares a aquellos que sustituyan, según se establezca en el respectivo contrato.

Artículo 245.- Sólo se entenderá cumplida la obligación de conformar totalmente el activo del patrimonio separado por la compañía, cuando la Superintendencia reciba el certificado que al efecto deba otorgar el representante de tenedores de valores, en el que conste que los bienes que conforman el activo del patrimonio separado se encuentran debidamente aportados y en custodia, libre de gravámenes o embargos, que se han cumplido todos los otros requisitos establecidos en el contrato de emisión o en la documentación complementaria y que se han constituido los aportes adicionales pactados, si fuera el caso.

Párrafo I: Si no procediere la custodia de tales bienes, el contrato de emisión de valores titularizados con formación de patrimonio separado deberá expresar fundadamente esta circunstancia, y señalar otras medidas de resguardo y vigilancia que se adoptarán en relación con los bienes que conforman el activo del patrimonio separado.

Párrafo II: Una vez la Superintendencia haya recibido el certificado a que se refiere el presente artículo, corresponderá a la compañía titularizadora colocar los valores titularizados y percibir el pago correspondiente.

Artículo 246.-La sustitución de bienes, contratos, créditos y derechos o la reducción de la emisión al monto efectivamente colocado, deberá efectuarse por acto o contrato legalizado que se anexará al contrato de emisión. Un original de este último contrato deberá enviarse a la Superintendencia, dentro de los cinco (5) días siguientes a su otorgamiento, para su inscripción en el Registro.

Artículo 247.- Los acreedores de la compañía titularizadora, cualquiera que sea el origen o calidad de sus créditos, no podrán hacer efectivos los mismos en los bienes que conformen el activo del o de los patrimonios separados constituidos por su deudor ni afectarlos con gravámenes, oposiciones, embargos, u otras acciones, sino sólo cuando hayan pasado a integrar el patrimonio común en los casos que se permite en el párrafo III de este artículo.

Párrafo I: Sobre los activos que integren un patrimonio separado, sólo puede perseguirse el pago de las obligaciones que provengan de los valores titularizados emitidos con cargo al mismo.

Párrafo II: Los acreedores del patrimonio separado están conformados exclusivamente por los tenedores de valores titularizados que integran la emisión respectiva y, en su caso, por el custodio de los valores del patrimonio, y el representante de los tenedores de valores titularizados, respecto de las remuneraciones que se les adeuden.

Párrafo III: No obstante lo dispuesto anteriormente, en el contrato de emisión se podrá autorizar a los acreedores del patrimonio separado para que puedan cobrar, en cualquier circunstancia, el saldo impago de sus créditos sobre el patrimonio común de la compañía titularizadora, concurriendo con los demás acreedores generales. En tal evento, y en caso de declararse la quiebra de la compañía titularizadora, los acreedores del patrimonio separado se considerarán también acreedores en ese patrimonio común, si no se hubieran pagado sus acreencias con el patrimonio separado y siempre que sus créditos no hubieran sido garantizados especialmente mediante garantías específicas por la compañía titularizadora.

Artículo 248.- La compañía titularizadora llevará un registro especial por cada patrimonio separado que constituya, y dejará constancia en él de los valores titularizados que emita.

Párrafo: La contabilidad del patrimonio común y las contabilidades de cada uno de los patrimonios separados que la compañía administre, serán llevadas en forma independiente.

Artículo 249.- Con la aprobación del representante de los tenedores de valores titularizados, la compañía titularizadora podrá retirar bienes que conformen los activos del patrimonio separado para llevarlos a su patrimonio común, en la forma que se establezca en los respectivos contratos de emisión, siempre y cuando existan activos que excedan los márgenes establecidos en dicho contrato.

Párrafo: El representante de los tenedores de valores titularizados no podrá denegar el retiro del patrimonio separado respectivo, del dinero necesario para solventar los impuestos o sanciones tributarias que tuvieren su origen en los resultados provenientes de la gestión de dicho patrimonio separado o que afectaren a los activos o valores titularizados del patrimonio separado.

Artículo 250.- Las compañías titularizadoras podrán administrar directamente los bienes integrantes del activo de los patrimonios separados que posean o encargar esta gestión al originador.

Artículo 251.- Las compañías titularizadoras no podrán tener en cada uno de sus patrimonios separados más de un veinticinco por ciento (25%) de activos que hayan sido originados o vendidos por un banco múltiple relacionado a la compañía titularizadora.

Párrafo I: El costo de administración y custodia de los patrimonios separados, la remuneración del representante de los valores titularizados y los demás gastos necesarios que específicamente se mencionen en el contrato de emisión, serán deducidos de dichos patrimonios, debiendo constar los montos máximos a cobrar por dichos conceptos en el respectivo contrato.

Párrafo II: Las entidades financieras que dentro de sus facultades, establecidas en leyes o disposiciones de la Junta Monetaria, efectúen operaciones de titularización, deberán ajustarse a las disposiciones de la Ley y el presente Reglamento.

Artículo 252.- Sin perjuicio de las normas que dicte la Superintendencia, el contrato de emisión deberá contener adicionalmente a lo establecido en el artículo 57 del presente Reglamento, las informaciones siguientes:

a) La identificación de los activos del patrimonio separado;

b) La designación de la custodia de los valores que constituyan el patrimonio separado;

c) La administración de los excedentes a que se refiere el artículo 249 del presente reglamento;

d) El rescate anticipado de los valores titularizados de la emisión o la sustitución de los bienes que formen el activo del patrimonio separado, en el caso de que los créditos que lo integren fueran pagados anticipadamente en forma voluntaria por el deudor, o porque el acreedor lo haya exigido, por razones legales o contractuales que lo

autoricen, y los casos en que el emisor podrá cambiar los activos, siempre que los nuevos activos reúnan características similares a aquellos que sustituyen;

e) Las formas y sistemas de comunicación de la compañía titularizadora con los tenedores de títulos; y

f) La opción del acreedor a cobrar el eventual saldo impago de su crédito en el patrimonio común del emisor.

Artículo 253.- Corresponde a la Superintendencia regular, mediante normas de carácter general, materias relativas a:

a) Los elementos mínimos que deben contener los contratos de administración de los bienes que conformen el activo de los patrimonios separados; y

b) Las normas a que debe sujetarse la contabilidad de la compañía titularizadora y de cada uno de los patrimonios separados.

Artículo 254.- Una vez pagados los títulos de deuda emitidos contra un patrimonio separado, los bienes y obligaciones que integren los activos y pasivos remanentes, pasarán al patrimonio común de la sociedad.

Artículo 255.- La quiebra de la compañía sólo afectará a su patrimonio común y no originará la quiebra de los patrimonios separados que haya constituido.

Párrafo I: Un patrimonio separado no podrá ser declarado en quiebra en caso alguno.

Párrafo II: La quiebra de la compañía titularizadora y de su patrimonio común, implicará la liquidación del o de los patrimonios separados que haya constituido. La liquidación de uno o más de dichos patrimonios separados no acarreará la quiebra de la compañía, ni la liquidación de los otros patrimonios separados.

Párrafo III: Cuando la compañía titularizadora fuere declarada en quiebra, el representante respectivo de los tenedores de valores titularizados o quien designe la asamblea de tenedores de valores titularizados, administrará y liquidará los patrimonios separados.

Párrafo IV: Transcurridos los plazos para la impugnación por la vía de la oposición y para la interposición de la apelación de la sentencia declaratoria de la quiebra de la compañía titularizadora, el liquidador del patrimonio separado podrá iniciar el proceso de enajenación del mismo, previo requerimiento al inicio de éste de la participación del síndico de la quiebra.

CAPITULO VIII
AUDITORES EXTERNOS

Artículo 256.- Las firmas de auditoría, que deseen ofrecer servicios de auditoría externa a los emisores y demás participantes del mercado, deberán inscribirse en el Registro, para lo

cual presentarán una solicitud a la Superintendencia acompañada de los documentos que ésta les requiera a través de normas de carácter general.

Artículo 257.- Sólo podrán inscribirse en el Registro, las firmas de auditorías que prestan este servicio y que se hayan constituido como tales, con apego a las normas del Instituto de Contadores y las leyes vigentes de la República Dominicana.

Artículo 258.- Los socios principales, el auditor a cargo de la dirección de la auditoría y los responsables de emitir una opinión sobre los estados financieros y de elaborar otros informes correspondientes, deberán contar con una licenciatura en contabilidad y el exequátur emitido por el Poder Ejecutivo, que los acredite como Contadores Públicos Autorizados (CPA), así como no menos de cinco (5) años de experiencia, en el desempeño de la función de auditor externo.

Artículo 259.- Los miembros del Consejo de Administración, los ejecutivos principales y quienes firmen los informes de auditoría de una firma de auditores no podrán haber sido:

a) Sancionados por infracción de las normas vigentes en materia monetaria y financiera;

b) Sancionados por infracción de la legislación del mercado de valores, seguros y pensiones;

c) Declarados insolventes, ni condenados por delitos de naturaleza económica o por lavado de activos;

d) Declarados legalmente incapaces; y

e) Condenados por sentencia judicial definitiva e irrevocable a penas por infracciones criminales.

Artículo 260.- Las personas a las que se refiere el artículo anterior no podrán mantener directa o indirectamente intereses económicos con los directores, funcionarios y accionistas de los emisores, las bolsas y los demás participantes del mercado de valores, ni deberán estar subordinados en cualquier forma a ellos.

Artículo 261.- Están inhabilitados para realizar auditorías a emisores y demás participantes del mercado, así como pertenecer a firmas de auditores inscritas en el Registro, los funcionarios y empleados de las Superintendencias de Bancos, Seguros, Pensiones y Valores, de las bolsas, de los emisores, intermediarios y demás participantes del mercado.

Artículo 262.- En el caso de que la Superintendencia detecte situaciones que puedan constituir omisiones o errores de apreciación importantes en la auditoría de un emisor u otro participante del mercado, o alguna de las situaciones previstas en el artículo 260 de este Reglamento, podrá requerir cualquier información o documentos que hayan servido de respaldo para el desarrollo de la auditoría.

Artículo 263.- En el cumplimiento de sus funciones, el auditor externo hará un examen de las operaciones contables, financieras y de su estructura interna de control interno, para satisfacerse sobre la integridad y razonabilidad de la información financiera presentada en sus estados y notas adjuntas, en interés de emitir una opinión profesional e independiente sobre los mismos. Esta función implica entre otros aspectos:

a) Examinar con el máximo de diligencia si los diversos tipos de operaciones realizadas por la compañía están reflejadas razonablemente en la contabilidad y estados financieros de ésta;

b) Señalar a la dirección de la sociedad las deficiencias que se detecten respecto a prácticas contables, sistema administrativo contable y financiero, cumplimiento de normas, políticas y disposiciones de control interno; y

c) Revelar cualquier rotura del control interno que exponga a la entidad al fraude y otras irregularidades que puedan afectar la presentación justa de la posición financiera o de los resultados de las operaciones. Asimismo, deberá opinar sobre el ambiente de control de la compañía y los riesgos a que está expuesta.

Artículo 264.- A los auditores externos les corresponde especialmente:

a) Emitir sus informes cumpliendo con estándares internacionales de contabilidad y auditoría y con las instrucciones que les imparta la Superintendencia;

b) Utilizar técnicas y procedimientos de auditoría que garanticen un resultado confiable y adecuado del examen y proporcionen elementos de juicio válidos y suficientes que sustenten el contenido del dictamen;

c) Mantener durante un período no inferior a cinco (5) años, contado desde la fecha del respectivo dictamen, todos los papeles de trabajo que les sirvieron de base para emitir su opinión; y

d) Opinar, certificar o dictaminar, de manera escrita o verbal, debiendo expresarse con veracidad, claridad, precisión, objetivamente y sin omitir nada.

Artículo 265.- Las firmas de auditorías no podrán ser personas con interés en la entidad auditada, por consiguiente, deberán realizar sus funciones en condiciones que garanticen una relación de independencia acorde con Normas Internacionales de Auditoría y apego al código de ética del Instituto de Contadores. A fin de asegurarse de la citada independencia, la Superintendencia podrá establecer el grado de participación de las consultorías versus auditorías y otras actividades profesionales que la firma realice a emisores de valores, en función de los ingresos totales generados por la compañía auditada, que cuestione la citada independencia.

Artículo 266.- La Superintendencia establecerá las normas de carácter general que estime conveniente para que las auditorías realizadas satisfagan los requisitos de información,

transparencia y presentación de los balances contables y de los informes de gestión de los emisores de valores, así como de los estándares internacionales de contabilidad y auditoría.

Artículo 267.- La Superintendencia podrá suspender o cancelar la inscripción en el Registro de un auditor o firma de auditoría, en caso de incumplimiento de sus labores, de las disposiciones de la Ley, del presente Reglamento y de las normas que dicte la Superintendencia.

TITULO VI
DE LAS SANCIONES

VI.1 DE LA SUPERINTENDENCIA DE VALORES

Artículo 268.- La Superintendencia podrá, de acuerdo con las disposiciones establecidas en el artículo 112 de la Ley y el presente Reglamento, imponer sanciones administrativas de carácter cualitativo y sanciones administrativas de carácter cuantitativo a las personas físicas y jurídicas fiscalizadas, para lo cual deberá considerar los criterios siguientes:

a) Ponderar las denuncias que recibe, investigarlas, determinar si se ha cometido alguna infracción y especificar las posibles faltas;

b) Evaluar los argumentos de defensa del presunto infractor, y resolver en consecuencia;

c) En caso de culpabilidad, ponderar las causas atenuantes o agravantes del hecho, comunicándolas al afectado, al denunciante, si lo hubiere, y a la bolsa en la cual actúe, describiendo con claridad las normas que han sido infringidas; y

d) Establecer las sanciones en forma proporcional al perjuicio infligido y de acuerdo a las disposiciones de la Ley.

Artículo 269.- Las sanciones cualitativas que aplicará la Superintendencia aumentarán, dependiendo de la gravedad de la infracción de la forma siguiente:

a) Amonestación verbal;

b) Amonestación escrita privada;

c) Amonestación escrita pública;

d) Suspensión o cancelación de actividades; y

e) Revocación de la autorización para operar en el mercado de valores. En caso de que sea una bolsa, la Superintendencia requerirá la autorización de la Junta Monetaria.

Artículo 270.- El ejercicio de la capacidad sancionadora que confiere la Ley y el presente Reglamento a la Superintendencia, es independiente de la ocurrencia de delitos o faltas de naturaleza penal, en cuyo caso corresponderá a los tribunales establecer las sanciones correspondientes con apego a las disposiciones que sobre el particular establece la Ley

Artículo 271.- La Superintendencia, de conformidad con lo establecido en el literal a) del artículo 21 de la Ley y haber cumplido lo dispuesto en los literales f) y g) del referido artículo, podrá aplicar sanciones administrativas, sea de carácter cualitativo o cuantitativo, de manera directa y personal a los miembros del Consejo de Administración a los que se refiere el Capítulo IV, Título III del presente Reglamento, previo sometimiento del caso al Consejo, acorde con lo dispuesto en el párrafo del artículo 112 de la Ley.

VI.2 DE LAS BOLSAS Y CAMARAS DE COMPENSACION

Artículo 272.- Las bolsas y las cámaras de compensación podrán aplicar sanciones mediante amonestaciones escritas, así como multa hasta el monto que autorice previamente la Superintendencia, a los intermediarios de valores con los que operen.

Párrafo I: Para los efectos del cumplimiento de las disposiciones de este artículo, corresponderá a las bolsas y a las cámaras de compensación someter previamente a la Superintendencia para su aprobación, una relación de las violaciones sujetas a sanción.

Párrafo II: El Consejo deberá definir el destino de los recursos provenientes de las multas aplicadas a los intermediarios por las bolsas y las cámaras de compensación.

TITULO VII
DISPOSICIONES FINALES

CAPITULO I
DISPOSICIONES TRANSITORIAS

Artículo 273.- Conforme a las disposiciones del artículo 132 de la Ley, las emisiones de oferta pública realizadas antes del inicio de operaciones de la Superintendencia, no podrán ser renovadas o prorrogadas más allá de doce (12) meses, contados a partir de dicha fecha.

Párrafo I: Se delega en la Superintendencia la facultad de reglamentar mediante normativa el procedimiento de desmonte parcial de las emisiones de valores emitidas con anterioridad al dos (2) de enero del año dos mil tres (2003) que conforman las carteras de valores negociadas por estos, debiendo de concluir el citado desmonte a más tardar el treinta y uno (31) de diciembre del año dos mil tres (2003), para lo cual la Superintendencia podrá adoptar las disposiciones que estime pertinentes y necesarias para el cumplimiento de los citados desmontes.

Párrafo II: Dentro de las funciones delegadas a la Superintendencia, en virtud del párrafo anterior, ésta deberá establecer un cronograma de trabajo de cumplimiento obligatorio por

parte de los puestos de bolsa que se encuentren operando al dos (2) de enero del año dos mil tres (2003), que mantengan en cartera de valores que venzan luego del treinta y uno (31) de diciembre del año dos mil tres (2003), el cual debe comprender:

a) Desmonte parcial de los valores pendientes de redimir, acorde con un calendario de fechas que no sobrepase el treinta y uno (31) de diciembre del año dos mil tres (2003). A esos fines, los puestos de bolsa deberán notificar a los emisores esta disposición, contra acuse de recibo, sin posibilidad de extender a un nuevo plazo, el pago o redención del instrumento; y

b) Estructuración de las emisiones acorde a lo establecido en la legislación de mercado de valores y otras disposiciones adoptadas por la Superintendencia para emisiones de oferta pública.

Párrafo III: Las disposiciones antes expresadas se extienden a aquellas emisiones de valores distintas a papeles comerciales negociados por los puestos de bolsa y cuyas fechas de emisión sean anteriores al dos (2) de enero del año dos mil tres (2003), y en general a cualquier clase de títulos valores o valores negociables susceptibles de ser utilizados como instrumentos de canalización del ahorro hacia la inversión, que hayan sido emitidos con fecha de vencimiento posterior al treinta y uno (31) de diciembre del año dos mil tres (2003).

Párrafo IV: A los puestos de bolsa que no cumplan con el programa de desmonte establecido en el artículo 192 del presente Reglamento para las emisiones de valores negociables o instrumentos financieros de cualquier naturaleza negociados por ellos, les serán impuestas las sanciones administrativas que dictará el Consejo en el ejercicio de las atribuciones establecidas en el literal d) del artículo 34 de la Ley.

Artículo 274.- Las bolsas de productos existentes podrán utilizar en su razón social el término “bolsa”, aunque hasta el momento sólo hayan realizado operaciones de contado, a fin de que vayan creando la plataforma necesaria para operar con contratos de futuros y derivados, en el entendido de que estarán sujetas a la supervisión de la Superintendencia.

Artículo 275.- El plazo de cinco (5) años establecido para las bolsas de productos en el párrafo III del artículo 55 de la Ley, contará a partir del dos (2) de enero del año dos mil tres (2003).

CAPITULO II
DISPOSICIONES DEROGATORIAS Y ENTRADA EN VIGENCIA

Artículo 276.- Quedan derogadas todas las disposiciones reglamentarias contenidas en el Decreto No. 201-02, de fecha diecinueve (19) de marzo del año dos mil dos (2002), y en el Decreto No. 645-03, de fecha treinta (30) de junio del año dos mil tres (2003).

Artículo 277.- Las disposiciones del presente Reglamento entrarán en vigencia a partir de la fecha de su aprobación.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), año 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Ricardo Ayanes Pérez

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Ricardo Ayanes Pérez,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
10 de agosto del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 220-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Ozama, representado por el Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar y el Patronato Pro-Parque Industrial San Luis, sobre la donación por parte del primero de una porción de terreno de 299.978.20 metros cuadrados, dentro de la Parcela No. 171 parte del D. C. No. 30 del Distrito Nacional. Pág. 03

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 287-04 que modifica el Decreto No. 381-92 del 31 de diciembre del 1992. 06

Dec. No. 731-04 que establece el Reglamento para la Aplicación de la Ley Institucional de la Policía Nacional, No. 96-04. 07

Dec. No. 746-04 que crea el Area Internacional de Libre Comercio de Servicios de Andrés, Boca Chica, bajo la operación técnica y operativa de la sociedad comercial Pekaros Properties, Inc. **Pág. 22**

Dec. No. 749-04 que excluye varias parcelas del Decreto de Declaratoria de Utilidad Pública, No. 273-01 del 23 de febrero del 2001. **35**

Dec. No. 753-04 que crea la Zona Franca Industrial Andrés, bajo la administración técnica y operativa de la sociedad comercial Inversiones Faxeira, S. A. **37**

Dec. No. 760-04 que autoriza a la compañía Robbie´s Mega-Yacht Marina, S. A., a desarrollar un proyecto de marina ecoturística en el lado oeste del Puerto de Manzanillo, provincia Montecristi. **39**

Res. No. 220-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Ozama, representado por el Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar y el Patronato Pro-Parque Industrial San Luis, sobre la donación por parte del primero de una porción de terreno de 299.978.20 metros cuadrados, dentro de la Parcela No. 171 parte del D. C. No. 30 del Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 220-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de donación suscrito en fecha 11 de febrero del 2002, entre el **INGENIO OZAMA** y el **PATRONATO PRO-PARQUE INDUSTRIAL SAN LUIS.**

R E S U E L V E :

UNICO: APROBAR el contrato de donación suscrito en fecha 11 de febrero del 2002, entre el **INGENIO OZAMA,** debidamente representado por el Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), Ing. Víctor Manuel Báez, de una parte; y de la otra parte, el **PATRONATO PRO-PARQUE INDUSTRIAL SAN LUIS,** representado por su Presidente, Ing. Reynaldo del Carmen Casalinovo, mediante el cual el primero traspasa al segundo, a título de donación, una porción de terreno con una extensión superficial de doscientos noventa y nueve mil novecientos setenta y ocho punto veinte metros cuadrados (299,978.20m²), ubicada dentro de la Parcela No. 171 (Parte), del Distrito Catastral No. 30 de la Provincia Santo Domingo, sección Mojarra, Carretera a Guerra-Bayaguana, que copiado a la letra dice así:

CONTRATO NO._____

ENTRE: De una parte, **EL INGENIO OZAMA,** organismo autónomo, organizado y creado de acuerdo con la Ley No. 7, de fecha 19 de agosto de 1966, válidamente representado por el Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), Ing. Víctor Manuel Báez, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario estatal, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0166750-9, residente en esta ciudad de Santo Domingo, y domiciliado para los fines de este acto, en las oficinas principales del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), ubicadas en la Calle Fray Cipriano de Utrera del Centro de los Héroes de Constanza, Maimón y Estero Hondo, de esta ciudad de Santo Domingo, actuando en virtud de lo establecido en el Artículo 7 de la citada ley que creó el Consejo Estatal del Azúcar (CEA), del Poder Especial No. 503-01, de fecha 31 de julio del año

2001, otorgado por el Presidente de la República, y de la Cuarta Resolución-A, contenida en el Acta No. 1193, de la Sesión Extraordinaria del Consejo de Directores del Consejo Estatal del Azúcar, celebrada en fecha 09 de agosto del año 2001; y,

De la otra parte, el **PATRONATO PRO-PARQUE INDUSTRIAL SAN LUIS.** Fundación para el Fomento Industrial de la Provincia de Santo Domingo (FUFISADO), asociación incorporada por el Decreto No. 10-01, de fecha 3 de enero del año 2001, ubicada en el Kilómetro $8^{1/2}$ de la carretera Mella, en el sector Lucerna, de esta ciudad de Santo Domingo, representado por su Presidente, Ing. Reynaldo del Carmen Casalinovo, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0484391-7, domiciliado y residente en la calle Marcos del Rosario No. 141, sector Los Mina, en esta ciudad;

SE HA CONVENIDO Y PACTADO EL SIGUIENTE:

PRIMERO: EL INGENIO OZAMA, dispone a título de propietario, a favor de **EL PATRONATO PRO-PARQUE INDUSTRIAL SAN LUIS,** y éste así lo acepta, la transferencia a título de donación, del siguiente inmueble:

"Una porción de terreno con una extensión superficial de doscientos noventa y nueve mil novecientos setenta y ocho punto veinte metros cuadrados (299,978.20m²), ubicada dentro de la Parcela No. 171 (Parte), del Distrito Catastral No. 30 de la Provincia Santo Domingo, sección Mojarra, Carretera a Guerra-Bayaguana".

PARRAFO: Esta porción de terreno será destinada al fomento industrial y desarrollo de empresas en la Provincia Santo Domingo.

SEGUNDO: EL INGENIO OZAMA, justifica su derecho de propiedad sobre la indicada porción de terreno, en virtud del Certificado de Título No. 49528 del 15 de febrero del año 1957.

TERCERO: EL INGENIO OZAMA, autoriza al Registrador de Títulos del Distrito Nacional, a registrar a favor del **PATRONATO PRO-PARQUE INDUSTRIAL SAN LUIS,** el derecho de propiedad sobre el inmueble donado por este acto.

CUARTO: Después de suscrito por las partes, este acto deberá ser remitido al Congreso Nacional, por conducto del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

QUINTO: En el entendido de que el inmueble a que se contrae la presente operación está registrado dentro del patrimonio de **EL INGENIO OZAMA,** la mención "Ingenio San Luis" que consta en el Poder Especial No. 503-01, expedido para ello, en fecha 31 de julio del año 2001, constituye un error material involuntario, que de ninguna manera desvirtúa la real intención del Señor Presidente de la República, de autorizar que el

pre-indicado inmueble sea donado, cedido y transferido a **EL PATRONATO PRO-PARQUE INDUSTRIAL SAN LUIS,** lo cual se hace por el presente acto.

HECHO Y FIRMADO de buena fe, en tres (3) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, en la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de febrero del año dos mil dos (2002).

POR EL INGENIO OZAMA:

ING. VICTOR MANUEL BAEZ,
Director Ejecutivo del Consejo
Estatal del Azúcar (CEA).

POR EL PATRONATO PRO-PARQUE INDUSTRIAL SAN LUIS

ING. REYNALDO DEL CARMEN CASALINOVO
Presidente

YO, LIC MILAGROS GUZMÁN, Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE, que por ante mí comparecieron, libre y voluntariamente, los señores **ING. VICTOR MANUEL BAEZ** e **ING. REYNALDO DEL CARMEN CASALINOVO,** de generales y calidades que constan, quienes me declararon bajo fe del juramento que las firmas que anteceden son las mismas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas, tanto públicos como privados, por lo cual merecen entera fe y crédito. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los once (11) días del mes de febrero del año dos mil dos (2002).

LIC. MILAGROS GUZMÁN
Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la Republica Dominicana, a los catorce (14) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

José Alejandro Santos Rodríguez,
Secretario

Celeste Gómez Martínez,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la Republica Dominicana, a los nueve (9) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 141° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 287-04 que modifica el Decreto No. 381-92 del 31 de diciembre del 1992.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 287-04

VISTAS las solicitudes formuladas por las sociedades de comercio Compañía Inmobiliaria Marbella, C por A., Paraíso Caribeño, S.A., Compañía Inmobiliaria Brisas del Mar, C. por A., Paraíso Antillano, S. A., y A.P. Desarrollo Inmobiliario, S.A., en fecha 2 de febrero del 2004, y por los señores Miguel Ángel Fernández Fernández, Julio A. Fernández Morillo y Angela Nilda Fernández de Torres, en fecha 17 de marzo del 2004;

VISTA la certificación expedida por la Secretaria de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones (SEOPEC) en fecha 05 de marzo del 2004;

En ejerció de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O :

ARTICULO 1.- Se modifica el Decreto número 381-92, de fecha 31 de diciembre de 1992, a los fines de limitar la declaratoria de utilidad pública, en el tramo comprendido entre la avenida Charles de Gaulle hasta la perpendicular que une el borde Este de la Base Aérea de San Isidro, a la cantidad de 75 metros de ancho contados a partir del eje longitudinal de los farallones del llano costero sudoriental, lado norte.

ARTICULO 2.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales y al Abogado del Estado, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004), año 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Dec. No. 731-04 que establece el Reglamento para la Aplicación de la Ley Institucional de la Policía Nacional, No. 96-04.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 731-04

CONSIDERANDO: Que dentro del marco del proceso de reforma y modernización Policial, fue promulgada y publicada la Ley Institucional de la Policía Nacional, No. 96-04 de fecha 5 de febrero del año 2004.

CONSIDERANDO: Que el Artículo 136 de la referida ley, establece que el Presidente de la República dictará los reglamentos que sean necesarios para su ejecución o aplicación.

CONSIDERANDO: Que por la amplitud y complejidad de la referida ley, es necesario la existencia de un reglamento de interpretación para la correcta aplicación de los mandatos de dicha ley.

VISTA la Ley Institucional de la Policía Nacional, No. 96-04 de fecha 5 de febrero del año 2004.

VISTO el Decreto No. 236-01 de fecha 14 de febrero del año 2001, que crea el Instituto de Dignidad Humana de la Policía Nacional.

VISTO el Decreto No. 239-01 de fecha 14 de febrero del año 2001, que crea el Museo Policial Dominicano.

VISTO el Decreto No. 241-01 de fecha 14 de febrero del año 2001, que crea el Instituto de Seguridad Social de la Policía Nacional.

VISTO el Decreto No. 393-97, de fecha 10 de septiembre del año 1997, que crea la Autoridad Metropolitana de Transporte.

VISTO el Decreto No. 1301-00, de fecha 21 de diciembre del 2000, que crea la Dirección General de Policía Turística.

VISTO el Decreto No. 220-03 de fecha 11 de marzo del año 2003, que crea la Dirección Central de Policía Escolar.

VISTO el Decreto No. 929-03 de fecha 13 de septiembre del 2003, que crea el Instituto Especializado de Estudios Superiores de la Policía Nacional.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

REGLAMENTO PARA LA APLICACIÓN DE LA LEY INSTITUCIONAL DE LA POLICÍA NACIONAL, NÚMERO 96-04.

CAPÍTULO I

DISPOSICIONES GENERALES

ARTICULO 1.- Este reglamento tiene como propósito desarrollar las normas y principios contenidos en la ley número 96-04 de fecha 5 de febrero del año 2004, en lo relativo a su adecuada y efectiva aplicación, para beneficio de la sociedad y de los miembros de la Policía Nacional.

Toda mención a la Ley o a la Ley Institucional en el presente reglamento, se entenderá referida a la Ley No. 96-04 promulgada en fecha 28 enero del año 2004, publicada en la Gaceta Oficial No. 10258 de fecha 5 de febrero del año 2004, salvo aclaración expresa en caso contrario.

ARTICULO 2.- Para los efectos de la Ley y del presente Reglamento, las expresiones que se indican a continuación tendrán el significado siguiente:

1) **En servicio:** Estado o situación en que se encuentra un miembro policial al momento de realizar sus labores cotidianas.

2) **En ocasión del servicio:** Es el momento preciso en que un miembro policial se encuentra en el trayecto de su residencia o domicilio a su lugar de trabajo y viceversa, así como cuando sin estar en servicio ordinario, tiene que intervenir en un hecho flagrante para hacer cumplir las leyes.

3) **Falta disciplinaria:** Es la violación por parte de los miembros de la Policía Nacional, a las leyes y reglamentos de la Institución, que no constituye crimen o delito.

4) **Régimen disciplinario:** Es el conjunto de leyes, reglamentos y normas internas que rigen el desenvolvimiento de la vida policial.

5) **Asignación económica:** Es la remuneración que recibe un miembro de la Policía Nacional por el cargo o función que ocupa dentro de la Institución, la cual es independiente de su sueldo.

6) **Ascenso:** Es la promoción de un miembro de la Policía Nacional al grado o rango inmediatamente superior.

7) **Escalafón:** Es la lista de todos los miembros de la Policía Nacional, organizados y clasificados por orden de rango y antigüedad.

8) **Disciplina policial:** Es el estado de orden y obediencia entre el personal policial, como resultado del entrenamiento, el cual trae como consecuencia que se obtenga una reacción voluntaria a las órdenes y mandos bajo cualquier circunstancia.

9) **Vocación de servicio:** Es la inclinación y disposición natural que tienen los miembros de la Policía Nacional en el cumplimiento de su deber al servicio de la sociedad.

CAPÍTULO II
PRINCIPIOS FUNDAMENTALES

ARTICULO 3.- En virtud de lo establecido en los Artículos Nos. 1, 2 y 3 de la Ley e inspirado en los más elevados valores de la moral, la responsabilidad, la disciplina, la efectividad, la lealtad, la discreción, la abnegación, la profesionalidad y la vocación de servicio, la razón social de la Policía Nacional se fundamenta en los principios establecidos en dichos artículos. De estos valores, objetivos y principios fundamentales se derivan su visión y misión siguientes:

VISIÓN: Convertir a la Policía Nacional en la primera institución de servicios del Estado, garante de la seguridad pública y ciudadana, del estado de derecho, la paz y la tranquilidad, sustentados en el respeto de los derechos humanos, la dignidad de las personas y de la autoridad civil legalmente constituida, que permitan el desarrollo social y económico sostenibles de la Nación.

MISIÓN: Satisfacer todas las necesidades de seguridad y tranquilidad pública y ciudadana del país, mediante un efectivo servicio basado en la prevención, investigación, persecución y detención de los infractores de las leyes, así como el control de las acciones que alteren el orden público y el estado de derecho, generando una cultura de solidaridad que permita a sus habitantes vivir bajo un clima de paz.

CAPÍTULO III

ORGANIZACIÓN Y ESTRUCTURA POLICIAL

ARTICULO 4.- En virtud de lo establecido en el párrafo único del Artículo 6 de la Ley, el Presidente de la República, en su condición de Jefe Supremo de la Policía Nacional, podrá instruir de manera directa al Jefe de la Policía, lo dispuesto en dicho párrafo, cuando lo considere pertinente, observando las disposiciones de la Ley.

ARTICULO 5.- Conforme a lo dispuesto en el Párrafo I, del Artículo 7 de la Ley, en ausencia de los titulares de la Secretaría de Estado de Interior y Policía y de la Procuraduría General de la República, el Consejo Superior Policial será presidido por el Jefe de la Policía Nacional.

ARTICULO 6.- En lo que respecta a lo expresado en el Párrafo V, del Artículo 7 de la Ley, el Secretario del Consejo Superior Policial, por la naturaleza de su función, tendrá voz, pero no voto.

ARTICULO 7.- En base a lo establecido en el Artículo 9 de la Ley, las funciones del Consejo Superior Policial expresadas en los literales de ese artículo, son de carácter enunciativas y no limitativas, por lo que dicho Consejo conocerá de todos los casos que les sean sometidos en virtud de lo establecido en el Artículo 7, Párrafos III y IV de la Ley.

ARTICULO 8.- En consonancia con lo expresado en el literal (m) del Artículo 12 de la Ley, las funciones del Jefe de la Policía Nacional, son de carácter enunciativas y no limitativas, por lo que podrá ejercer otras funciones que la Ley y sus reglamentos les asignen.

PÁRRAFO I.- El Jefe de la Policía Nacional, en virtud de lo establecido en los Artículos 10 y 11 de la Ley No. 3799 del 14 de abril del año 1954, someterá ante el Consejo Superior Policial las recomendaciones de los miembros de la Policía Nacional, Cuerpos Policiales extranjeros, Fuerzas Armadas dominicanas y/o extranjeras, así como las personas que a su juicio sean acreedores para el Merito Policial.

PÁRRAFO II.- En base a lo expresado en el literal (l) del Artículo 12 de la Ley, el Jefe de la Policía Nacional designará a un Encargado de la Oficina Nacional de la INTERPOL, la cual estará subordinada a la Dirección Central de Investigaciones Criminales, quien ejecutará las directrices establecidas por el Jefe de la Policía y los compromisos contraídos por nuestro país como miembro de la Organización Internacional de Policía Criminal (OCN-INTERPOL).

ARTICULO 9.- En principio, las condiciones y requisitos que los miembros de la Policía Nacional deben tener para ocupar las funciones o cargos de Subjefe, Inspector General, Directores Centrales y Regionales de la Policía Nacional, son las especificadas en el Artículo 11 de la Ley. Como complemento de esto y sin perjuicio de lo dispuesto por la Ley, para el mejor desenvolvimiento de la función policial, los Reglamentos y/o Manuales de Funciones Especiales de los diferentes cargos o funciones en los distintos organismos policiales aprobados por el Consejo Superior Policial, definirán los perfiles requeridos para cada uno de estos funcionarios.

PÁRRAFO.- De igual forma, en virtud de lo expresado en la segunda parte del Párrafo II, del Artículo 15 de la Ley Institucional, estos Reglamentos y/o Manuales de Funciones Especiales detallarán la misión y el funcionamiento de los diferentes cargos y organismos policiales que existan dentro de la Policía Nacional, sin contravenir lo dispuesto por la Ley.

ARTICULO 10.- En cuanto a la División Administrativa de la Policía Nacional, expresada en el Artículo 15 de la Ley, el reglamento especial de organización

policial que para tales fines se hará, ampliará y detallará las subdivisiones de lo dispuesto en el mismo.

ARTICULO 11.- Además de lo establecido en el Párrafo I, del Artículo 15 de la Ley, la Policía Nacional está conformada por la Dirección Central de Policía Escolar, la Dirección Central de Información y Relaciones Públicas, el Instituto Especializado de Estudios Superiores de la Policía Nacional, Dirección Regional Sur Central, Dirección Regional Este, Dirección Regional Sureste, Dirección Regional Oeste y Dirección Regional Norcentral.

ARTICULO 12.- En virtud de lo dispuesto en el Artículo 19, Párrafos I y II de la Ley, la Policía Nacional, a través de sus dependencias, Dirección de Seguridad Vial y Autoridad Metropolitana del Transporte, se encargará de la seguridad, vigilancia y control del tránsito vehicular y el transporte de personas y cargas en todo el territorio nacional, para lo cual coordinará con todas las autoridades públicas y las instituciones privadas que estén relacionadas con estos aspectos.

CAPÍTULO IV

FUNCIONES Y ACTUACIONES POLICIALES

ARTICULO 13.- Las funciones señaladas en el Artículo 25 de la Ley, son de carácter enunciativas y no limitativas tal y como se expresa en la letra “q” de dicho artículo. Lo que significa que toda violación a las leyes dominicanas, cuya persecución no esté debidamente asignada por ley a ningún organismo del Estado, será competencia de la Policía Nacional.

ARTICULO 14.- En base a lo establecido en el Artículo 26, de la ley, la Policía Nacional, actuará de oficio, es decir, que no necesita esperar una orden expresa para accionar en contra de los infractores de las leyes e implementar mecanismos de prevención y educación ciudadana, sin perjuicio de lo establecido en sus principios básicos de actuación.

ARTICULO 15.- Los principios básicos de actuación, son las normas y reglas que rigen la actuación en servicio de los miembros de la Policía Nacional, los que están basados en seis pilares fundamentales detallados en el Artículo 27 de nuestra ley. Los mismos son aplicables también en el proceso de interrelación de la Policía Nacional con los Poderes Ejecutivo, Legislativo, Judicial y Municipal, así como cualquier persona o entidad privada.

ARTICULO 16.- En cuanto a lo expresado en el literal (f) del Artículo 27 de la Ley, además de la confidencialidad de las informaciones que conozcan en ocasión del desempeño de sus funciones, la confidencialidad se aplicará también al o los informantes o confidentes y cuando el cumplimiento del deber, el interés de la justicia o el debido proceso

exijan lo contrario, sólo se hará público si el confidente o informante o la información confidencial, han sido los causantes directos o indirectos del delito en cuestión.

ARTICULO 17.- Además de lo establecido en el Artículo 28 de la Ley, los Directores Centrales , Regionales y Comandantes Departamentales, previa autorización del Jefe de la Policía Nacional, cuando la naturaleza y necesidad del servicio lo requieran, podrán dar la autorización en sus respectivas jurisdicciones.

ARTICULO 18.- En cuanto a lo expresado en el Párrafo III, del Artículo 33 de la Ley, el Consejo Consultivo de Género, como órgano asesor del Jefe de la Policía Nacional, promoverá también la correcta participación de hombres y mujeres en base a sus actitudes y aptitudes naturales, dedicación, capacitación y proyección en todas las funciones policiales, estableciendo los lugares donde cada uno de estos puedan rendir una mejor labor, para lo cual elaborará un informe escrito al Jefe de la Policía Nacional.

CAPÍTULO V

CARRERA Y ESTATUTOS POLICIALES

DEL INGRESO, DEL PERSONAL, DEL ESCALAFÓN, DE LOS ASCENSOS, DE LOS DERECHOS PROFESIONALES Y DE LAS RESPONSABILIDADES

ARTICULO 19.- Al expresar el Artículo 35 de la Ley, que el régimen laboral de los miembros de la Policía Nacional, se adecuará a lo previsto en esta ley, significa claramente que por ser la Policía Nacional, una institución de naturaleza policial, disciplinada, de carrera profesional y competencia especializada, sus miembros tienen su propio régimen laboral, por lo que cualquier situación que no esté contemplada en las leyes y reglamentos policiales, será resuelta en base a lo establecido en las demás disposiciones generales vigentes, propias de los servidores públicos.

ARTICULO 20.- La clasificación expuesta en el Artículo 38 de la Ley, real y efectivamente divide los miembros de la Policía Nacional, en: (1) Miembros de Carrera Policial y (2) Miembros Policiales Administrativos. Los miembros policiales Administrativos se dividen en: Profesionales y Técnicos. El reglamento especial para los miembros Administrativos, ampliará y detallará las demás subdivisiones, niveles o categorías que sean necesarios.

ARTICULO 21.- Para los fines de la Ley y este Reglamento, los Aspirantes a oficiales y/o rasos, expresados en el Párrafo I, del Artículo 39 de la Ley, aunque son aquellos que se encuentran recibiendo la capacitación y entrenamiento para optar por sus respectivas categorías, estarán enmarcados dentro de los Miembros de la Carrera Policial.

ARTICULO 22.- De igual forma, en base a lo dispuesto en los Párrafos II, literales (c) y (d) así como el Párrafo III, del Artículo 66 de la Ley, queda prohibido el

reingreso a las filas de la Policía Nacional, de todos aquellos miembros policiales que hayan sido dados de baja o cancelado su nombramiento por mala conducta, después de haberse observado los procedimientos legales correspondientes.

ARTICULO 23.- Lo consignado en el Párrafo III, del Artículo 39 de la Ley, se hará siempre que para tales fines existan las suficientes solicitantes femeninas, en caso contrario se harán los ingresos conforme a la cantidad de candidatos, hombres y/o mujeres que hayan calificado en las pruebas.

ARTICULO 24.- El Párrafo II, del Artículo 44 de la Ley, cuando manda que los niveles y grados deben especificar la condición de especialidad del servicio policial, quiere significar que a los miembros de la Policía Nacional, además de su rango se les especifique en que áreas de los estudios policiales se han especializado. Asimismo, cuando en dicho párrafo se expresa que esto se hará con clara separación de las funciones administrativas y de investigación criminal, no se refiere a los Miembros Policiales Administrativos, sino a la parte preventiva de la función policial. Mientras que en la lista de grados que sigue, dentro de este mismo párrafo, después de "primeros tenientes (a)", en vez de "Capitán (a)" que está repetido, debe leerse "Segundos Tenientes (a)".

ARTICULO 25.- En cuanto a lo especificado en el Artículo 45 de la Ley, el reglamento que regirá a los miembros Administrativos de la policía, entre otras cosas, clasificará los diferentes niveles que existirán en esta división.

ARTICULO 26.- El Artículo 53 de la Ley, al hablar de la degradación, quiere significar que sólo el Tribunal de Justicia Policial, puede disponer mediante una sentencia que haya adquirido la autoridad de la cosa irrevocablemente juzgada, la degradación al rango inmediatamente inferior de un miembro de la Policía Nacional.

ARTICULO 27.- En cuanto a lo expresado en el párrafo del Artículo 54 de la Ley, corresponde a la Dirección de Asuntos Internos realizar las investigaciones de antecedentes conductuales de los candidatos a ingresar a la Policía Nacional.

ARTICULO 28.- La excepción que el Párrafo II del Artículo 55 de la Ley, hace para los discapacitados profesionales o técnicos, que incluye el literal (e), sólo se refiere a la parte propia de su discapacidad, quedando claramente establecido que es un requisito indispensable para el ingreso a la Policía Nacional, en cualquiera de sus formas, estar sano física y mentalmente.

ARTICULO 29.- En el ámbito de lo expuesto en el Artículo 56 de la Ley, cuando se trate de extranjeros, la Dirección Central de Investigaciones Criminales, procederá a depurar e investigar los antecedentes del candidato a nivel internacional a través de los organismos correspondientes. Lo mismo se hará con los candidatos dominicanos que soliciten ingresar en base a lo dispuesto en los artículos 55 y 56, cuando se compruebe que han residido en otro país.

ARTICULO 30.- En cuanto a lo contemplado en el Artículo 57 de la Ley, queda establecido en la carrera policial, que los estudios válidos para ejercer el mando y ascender a los diferentes grados y niveles, son los estudios policiales realizados en el Instituto Especializado de Estudios Superiores de la Policía Nacional, u otras instituciones extranjeras de estudios policiales superiores, homologados por la Secretaría de Estado de Educación Superior Ciencia y Tecnología y nuestro Instituto. Los estudios de otra índole efectuados en cualquier instituto o universidad nacional o extranjera debidamente reconocidos, serán válidos para los niveles de los Miembros Administrativos de la Policía Nacional.

ARTICULO 31.- El Párrafo I, del Artículo 58 de la Ley, quiere significar que los miembros de la Policía Nacional, seleccionados para realizar cursos de grado, además de cumplir con lo establecido en el Artículo 58, deberán aprobar el curso correspondiente y el examen de oposición que para tales fines organice la rectoría del Instituto Especializado de Estudios Superiores de la Policía Nacional, entonces estarán en condiciones de ser ascendido al rango inmediato superior, siempre que existan las plazas correspondientes.

ARTICULO 32.- Los derechos a que se refiere el literal (a) del Artículo 59 de la ley, cuando habla de la estabilidad en el empleo, se refiere a que ningún miembro de la Policía Nacional, podrá ser removido de su cargo sin causa o motivo evidentemente justificados, ni puesto en situación de retiro por la autoridad competente, fuera de lo establecido en los Artículos Nos. 80, 81, 82, 95 y 96 de la ley.

ARTICULO 33.- Basados en lo contemplado en el Artículo 61 de la ley, los miembros de la Policía Nacional, son responsables individual y directamente por los actos y consecuencias que se deriven de sus actuaciones en el ejercicio de sus funciones profesionales. En el caso de que tales actos deriven en acciones legales en su contra, si han actuado apegados a las normas legales y los reglamentos de nuestra Institución, la Policía Nacional, estará en la obligación de asignarle un abogado del cuerpo policial de manera gratuita.

ARTICULO 34.- En cuanto a la investigación externa independiente de que habla el Párrafo II del Artículo 62 de la ley, resulta que la Policía Nacional, no le ordena ni obliga al Procurador Fiscal del Distrito Judicial correspondiente a realizar investigación alguna, sino que en caso de que éste así lo hiciere, es un deber de la Policía Nacional, brindarle plena colaboración y sus conclusiones serán ponderadas por el Consejo Superior Policial, en base a lo que establecen nuestras leyes y reglamentos, para luego emitir sus recomendaciones y resoluciones respectivas.

ARTICULO 35.- Al amparo de lo indicado en el Artículo 64 de la Ley, la suspensión en funciones solamente se producirá después del estudio, opinión y recomendación que el Director de Asuntos Legales, hará a la solicitud de la misma, cuyos resultados remitirá al Jefe de la Policía Nacional, para los fines correspondientes.

CAPÍTULO VI

RÉGIMEN DISCIPLINARIO

ARTICULO 36.- Dentro del marco de lo dispuesto en el párrafo único del Artículo 65 de la Ley, al personal administrativo, por ser miembros de la Policía Nacional, de plenos derechos, se les aplicará también lo dispuesto en los literales (d y f) del Artículo 65 de la ley.

ARTICULO 37.- En base a lo establecido en el Artículo 66, el Oficial Ejecutivo, es aquel oficial del nivel superior, cuya función es velar por el mantenimiento del orden disciplinario, de las estructuras físicas y los entornos de la Dirección o Departamento a que pertenezca, así como ejecutar, supervisar y registrar el cumplimiento de las sanciones disciplinarias impuestas a los miembros policiales. De igual forma los oficiales del nivel medio, podrán ejecutar al personal bajo su mando, lo dispuesto en el literal (a) del artículo 65 de la ley y de manera preventiva y provisional, cuando el caso así lo requiera, lo expuesto en el literal (c) del mismo artículo, hasta tanto la instancia correspondiente se pronuncie al respecto.

ARTICULO 38.- Las faltas disciplinarias enunciadas en el Artículo 3 de la Ley 5230 de fecha 9 de octubre del año 1959, cuyas sanciones estaban dispuestas en los Artículos Nos. 4 y 5 de dicha ley, serán sancionadas en base a lo dispuesto en los literales a, b, c, d, e y f del Artículo 65 de la Ley 96-04 de fecha 5 de febrero del año 2004.

ARTICULO 39.- Para los fines de la ley y este reglamento, en virtud de lo establecido por los Artículos 25, 65 y 66, en principio, todas las alteraciones o violaciones al orden disciplinario de la Policía Nacional, las acciones y pormenores propios del servicio, así como los hechos relacionados con la Policía Nacional y/o sus miembros, deberán informarse por escrito, siguiendo el ordenamiento regular de la cadena de mando. Estos informes se dividirán por su Premura, en (a) Preliminar y (b) Definitivo y por el Grado de privacidad de la información, en (a) Secreto o confidencial y (b) Abierto. Cuando la urgencia del caso así lo amerite, la situación se podrá informar de manera verbal y se considerará como un informe preliminar.

ARTICULO 40.- Además de lo expresado en el párrafo I, del artículo 66 de la ley, corresponderá también al Jefe de la Policía Nacional y al Consejo Superior Policial, la aplicación de los literales d y f, del Artículo 65.

ARTICULO 41.- Las separaciones del servicio activo descritas en el Párrafo II, del Artículo 66 de la ley, son aplicables a todos los miembros de la Policía Nacional.

ARTICULO 42.- Para los efectos de nuestra ley y su reglamento de aplicación, se considerará como causa de separación del servicio activo, además de lo expuesto en el Párrafo II, del Artículo 66 de la ley, cuando, en base a lo expresado en el

Párrafo III, del mismo artículo, el resultado de una investigación previa realizada por la Inspectoría General de la Policía Nacional, Las Direcciones Centrales de Asuntos Internos y de Investigaciones Criminales o de una Comisión que se designare al efecto, determinaren la separación, luego de pasar por los procedimientos legales correspondientes.

ARTICULO 43.- En virtud del mandato establecido en el Artículo 67 de la Ley, la Inspectoría General de la Policía Nacional, investigará todas las violaciones, por acción u omisión, al ordenamiento legal y disciplinario dentro de la Policía Nacional, así como el uso excesivo de la fuerza y/o inacción, por parte de los miembros policiales durante sus actuaciones en servicio. Mientras que la Dirección Central de Asuntos Internos, investigará las violaciones a los principios de ética y moral de la Policía Nacional, así como los actos de corrupción que cometan sus miembros, tanto en el desempeño de sus funciones como fuera de éste. La Dirección Central de Asuntos Internos, dará seguimiento, respetando nuestras leyes y reglamentos policiales, al desenvolvimiento de los diferentes servicios que realizan los miembros de la Policía Nacional, luego de lo cual elaborará un informe al Jefe de la Policía Nacional, con sus opiniones y recomendaciones.

PÁRRAFO.- Para la consecución de estos fines, la Inspectoría General de la Policía Nacional y la Dirección Central de Asuntos Internos, intercambiarán informaciones en aquellos casos de investigaciones que les sean afines.

ARTICULO 44.- (Transitorio). En base a lo dispuesto en el Artículo 68 de la ley, para los fines correspondientes, hasta tanto se redacte el nuevo reglamento disciplinario de la Policía Nacional, el ordenamiento disciplinario de la institución, será regido por su Ley Institucional de la Policía Nacional No. 96-04 y su reglamento de aplicación, así como la Ley No. 5230.

ARTICULO 45.- El Artículo 69 la ley, en su primera parte, quiere significar que las sanciones disciplinarias impuestas a los miembros de la Policía Nacional, sólo se harán en base a lo dispuesto en los Artículos Nos. 65, 66, 67 y 68 de la ley, así como lo expresado en este reglamento. Cuando en el caso de que una sanción o la recomendación de sanción, sean recurridas o llevadas, en uno u otro caso, respectivamente, por ante el Tribunal de Justicia Policial, en sus atribuciones disciplinarias, entonces la sanción impuesta o la recomendación de ésta, no serán definitivas, hasta tanto se pronuncie una sentencia que haya adquirido la autoridad de la cosa irrevocablemente juzgada, respetando los principios fundamentales de nuestro ordenamiento jurídico. Mientras que en la parte final de dicho artículo, establece, que cuando por la necesidad del momento y para dejar a salvo el orden disciplinario, una autoridad policial competente sancione de forma oral a un subalterno, posteriormente y a la mayor brevedad, deberá instrumentar el informe escrito correspondiente.

ARTICULO 46.- La sanción disciplinaria de separación definitiva, tal como lo indica el Artículo 65 de la Ley, es una medida administrativa interna que se aplica a los miembros de la Policía Nacional, de acuerdo a lo previsto en la Ley y sus reglamentos, por

violación al régimen disciplinario, lo cual se hará independientemente y sin perjuicio de las sanciones penales de que pudieran ser objeto.

ARTICULO 47.- Lo dispuesto en los Artículos 65, Párrafo Unico, en lo que respecta a las multas y el 66 en lo que concierne al derecho a recurrir ante el Tribunal de Justicia Policial, entrarán en vigencia a partir de la elaboración y aprobación del reglamento disciplinario de la Policía Nacional.

CAPÍTULO VII

VACACIONES, LICENCIAS Y PERMISOS

ARTICULO 48.- El término de "vacaciones pagadas" a que alude el artículo 71 de la ley, se refiere a que los miembros de la Policía Nacional, de carrera policial, en servicio activo disfrutarán anualmente de un período de vacaciones, en las que, durante su ausencia, seguirán devengando normalmente el sueldo correspondiente a ese período, lo cual no significa, que recibirán un sueldo o fracción de sueldo adicional. En el caso de lo expuesto en los Literales (a) y (b) del Artículo 71 de la Ley, estas vacaciones podrán ser fraccionadas en dos períodos, sólo dentro del año que le correspondan las mismas.

ARTICULO 49.- En virtud de lo establecido en el Párrafo I, del Artículo 71 de la ley, hasta tanto se redacte el reglamento para el personal administrativo, donde se establecerán los niveles y categorías, estos disfrutarán de un período de vacaciones de (21) días calendarios, los Profesionales y de (15) días calendarios, los técnicos, con las mismas prerrogativas que los de carrera policial.

ARTICULO 50.- En el ámbito de lo expresado en los Artículos Nos. 72, 73, 74, 75, 77 y 78, de la ley, las vacaciones, licencias y permisos, deberán ser solicitados por el interesado de manera escrita a la autoridad competente, usando la vía u órgano regular correspondiente, salvo en el caso del Artículo 76, que estará bajo la apreciación del o los médicos competentes de la Dirección de Sanidad Policial, que manejen el caso, luego de la evaluación y estudio de lugar.

ARTICULO 51.- El otorgamiento de las concesiones a los miembros de la Policía Nacional, dispuestas en los Artículos Nos. 73, 74, 75, 76, 77 y 78 de la ley, no afectan en lo absoluto el derecho que tienen estos a disfrutar de sus vacaciones anuales, con todas sus prerrogativas, en virtud de lo establecido en los Artículos Nos. 71 y 72 de la ley.

ARTICULO 52.- La autoridad que le da el Artículo 78 de la ley, a los miembros del nivel medio, de conceder permisos dentro del territorio nacional al personal policial bajo su mando, por un período de hasta (72) horas, se aplica únicamente a los casos expresados en los Artículos Nos. 74 y 75 de esta ley.

ARTICULO 53.- En los casos de las licencias o permisos para cursar estudios dentro o fuera del país, las mismas deberán ser evaluadas por la Dirección de Educación y Entrenamiento, la que emitirá por escrito su opinión y recomendación, al Jefe de la Policía Nacional. Cuando se produzca la autorización para la realización de los estudios correspondientes, el o los designados continuarán devengando sus sueldos. Los miembros policiales, al concluir estos estudios continuarán laborando en la Policía Nacional, por un período no menor al doble del tiempo que duró el curso realizado. En el caso de que no se cumpla con este mandato, el miembro policial será sancionado con el pago a la Policía Nacional, del doble de lo que costaron sus estudios y de los sueldos percibidos durante la realización de los mismos, cuando la institución haya pagado estos estudios; en el caso contrario, sólo deberá pagar el doble de los sueldos percibidos, sin perjuicio de las sanciones penales de que pudiere ser objeto.

CAPÍTULO VIII

RETIRO POLICIAL Y JUBILACIONES

ARTICULO 54.- Partiendo de lo dispuesto en el Artículo 80 de la ley, el retiro es la situación en que se coloca a todos los miembros de la Policía Nacional, al cesar en el servicio activo, con goce de pensión y derecho al uso del uniforme, en las condiciones determinadas en el Artículo 83 de la ley, con las facultades, exenciones y deberes que las demás leyes y reglamentos prescriben.

ARTICULO 55.- En cuanto a lo expresado en el Párrafo Unico, del Artículo 80 de la ley, el reglamento del Comité de Retiro establecerá para los miembros policiales administrativos, las categorías o niveles, con sus subdivisiones, en las que se establecerá las escalas correspondientes, que vayan en consonancia con lo establecido en el Artículo 96, Párrafo I de la Ley.

ARTICULO 56.- En virtud de lo establecido en los Artículos Nos. 80, 81 y 82 de la ley, ningún miembro de la Policía Nacional, podrá ser puesto en situación de retiro fuera de lo establecido en la Constitución de la República y en los Artículos Nos. 95, 96, 97 y 98 de la ley, sin perjuicio de lo dispuesto en los Artículos Nos. 65 y 66 de la ley, todo lo cual deberá ser refrendado siempre por el Consejo Superior Policial.

ARTICULO 57.- Cuando el Consejo Superior Policial conozca de casos en que se vaya a determinar la separación o el retiro forzoso de un miembro de la Policía Nacional, el voto de sus miembros se hará de manera secreta. Cuando en el caso que se trate esté involucrado un miembro del Consejo, éste no deberá estar presente en el momento de la deliberación y votación.

ARTICULO 58.- Conforme a lo establecido en la primera parte del Artículo 82 de la ley, donde se define, que el retiro voluntario, es aquel que se concede a petición del interesado por las causas contempladas en la ley, queda establecido que de acuerdo a lo

expresado en el Artículo 95, literal (a) de la ley, los miembros de la Policía Nacional, que hayan cumplido veinte (20) años en servicio activo, adquieren el derecho de ejercer o solicitar de manera particular, cuando lo consideren pertinente, su retiro voluntario, no pudiendo ninguna autoridad ponerlo en situación de retiro, sino en virtud de lo establecido en la Constitución de la República y en los Artículos Nos. 66 en su párrafo III, 82 parte in fine, 96 y 98 de la ley.

ARTICULO 59.- Además de lo establecido en la segunda parte del Artículo 82, así como los Artículos Nos. 96 y 98 de la ley, se considerará como retiro forzoso y obligatorio, lo expresado en el artículo 66, párrafo II, literales (c), (d) y (e), así como el Párrafo III, del mismo artículo, cuando al miembro policial que se le aplique alguno de ellos, hayan cumplido veinte (20) o más años de servicio activo en la institución.

ARTICULO 60.- En aquellos casos previstos en el Artículo 97 de la Ley, el Comité de Retiro procederá de oficio a tramitar la pensión correspondiente del beneficiario.

ARTICULO 61.- Lo dispuesto en el párrafo único del Artículo 110 de la ley, se hará conforme a lo expresado en el Párrafo I, del Artículo 96 de la ley. Los miembros de la Policía Nacional, que al momento de su retiro, no entren en los topes dispuestos en el indicado párrafo, su pensión será igual al último sueldo devengado, dividido entre treinta (30), multiplicado por la cantidad de años que sirvió a la institución, sumándole a dicho total la, si fuere una o las dos asignaciones que más le favorezca, que haya recibido en un cargo o función determinada, ocupado dentro de la Policía Nacional. Para los efectos de la Ley y este Reglamento, nunca se computarán más de dos asignaciones.

ARTICULO 62.- Además de lo dispuesto por el Artículo 110 de la ley, los miembros de la Policía Nacional, recibirán una suma de dinero, que será igual al último sueldo devengado por su grado o rango, multiplicado por el número de años de servicios que prestaron a la institución.

ARTICULO 63.- En virtud de lo establecido en la primera parte del Artículo 111, de la ley, los miembros del nivel de dirección de la Policía Nacional, que desempeñen o hubiesen desempeñado funciones de Jefe de la Policía, Subjefe de la Policía, Inspector General, Directores Centrales y Regionales, de la Policía Nacional, recibirán una pensión igual al cien por ciento (100%) del sueldo total que devengaren como tales los titulares respectivos; en aquellos casos en que el miembro que ostente el grado de General, no haya desempeñado ninguna de las funciones anteriores, cuando sea puesto en situación de retiro, se hará con el cien por ciento (100%) de acuerdo al artículo 110. En cuanto a la segunda parte de dicho artículo, estas pensiones se revisarán y actualizarán anualmente, de manera que al pasar el tiempo, dicha pensión nunca sea menor al ochenta por ciento (80%), del salario de los respectivos miembros activos que desempeñen dichas funciones.

ARTICULO 64.- Además del Artículo 95 a que alude el Párrafo Unico, del Artículo 110 de la ley, se considerará también para los mismos fines, lo establecido en el Artículo 96 hasta su párrafo I.

ARTICULO 65.- Para los efectos de la ley institucional policial, además de lo dispuesto en el Párrafo IV, del Artículo 129 de la Ley, queda incorporado a la nueva estructura orgánica de la Policía Nacional, el Instituto Especializado de Estudios Superiores de la Policía Nacional, conforme al decreto que lo creó y su reglamento interno.

ARTICULO 66.- Los certificados o documentos expedidos por la Policía Nacional, a que se refiere el Artículo 128 de la ley, son, el Certificado de no Antecedentes Policiales, así como aquellos expedidos por las diferentes dependencias de las Direcciones Centrales de Investigaciones Criminales, de Seguridad Vial y de Recursos Humanos de la Policía Nacional, entre otros.

ARTICULO 67.- En cuanto a lo que establece el Artículo 127 de la ley, la Dirección de Asuntos Legales de la Policía Nacional, se encargará de darle seguimiento a los casos contemplados por dicho artículo, debiendo mantener informado al Jefe de la Policía Nacional, de todos los procesos.

ARTICULO 68.- En cuanto a lo expresado en el Párrafo Unico del Artículo 127 de la Ley, estos procedimientos se harán a través de la Jefatura de la Policía Nacional.

ARTICULO 69.- En base a lo expresado en el Artículo 128 de la ley, el Encargado del Departamento Administrativo y Financiero de la Policía Nacional, velará y dará seguimiento al fiel cumplimiento de lo dispuesto por dicho artículo.

ARTICULO 70.- Los aspectos no previstos en el presente Reglamento, serán contemplados en los reglamentos especiales internos de las diferentes dependencias policiales.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Dec. No. 746-04 que crea el Area Internacional de Libre Comercio de Servicios de Andrés, Boca Chica, bajo la operación técnica y operativa de la sociedad comercial Pekaros Properties, Inc.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 746-04

CONSIDERANDO: Que es de alto interés nacional promover el desarrollo de las actividades turísticas, mediante la implementación de mecanismos que garanticen la eficiencia de los servicios portuarios y de sus infraestructuras, logrando generación de nuevos empleos en el país;

CONSIDERANDO: Que es de alto interés nacional promover el tráfico internacional de bienes y servicios, incrementar el comercio exterior de la República Dominicana, y generar nuevos empleos en el país;

CONSIDERANDO: Que la posición geográfica de la República Dominicana, en el centro del Caribe, la coloca en una posición de preeminencia para el desarrollo de los intercambios comerciales internacionales;

CONSIDERANDO: Que la integración de la República Dominicana en los esquemas regionales de libre comercio actuales; su participación en la creación de mercados comunes, y la Zona de Libre Comercio de Las Américas; el incremento de las relaciones económicas entre la República Dominicana y los países de Norteamérica, el Caribe, Centroamérica y Sudamérica, requieren que la República Dominicana disponga de las infraestructuras y medios de servicios que sirvan de apoyo al desarrollo e incremento de las actividades turísticas, en un marco de eficiencia, seguridad y competitividad de costos que haga atractiva la oferta de la República Dominicana como destino por excelencia en el área del Caribe;

CONSIDERANDO: Que los aportes realizados por la inversión privada, no implica, en ningún modo, para el Estado dominicano, una pérdida de sus facultades inherentes a la soberanía nacional, sino que, por el contrario, colocan a la República Dominicana en una posición competitiva y atractiva frente a los demás estados modernos que participan activamente en el comercio internacional, y de manera principal, en el transporte marítimo internacional;

CONSIDERANDO: Que en los procesos de globalización en que participamos activamente, resulta prioritario para la República Dominicana contar con infraestructuras de puertos con tecnología adecuada para el manejo de cruceros destinados

al transporte turístico internacional, en un marco de eficiencia, seguridad y competitividad de costos que hagan atractiva la oferta en el transporte de carga marítima y en el transporte turístico, desde y hacia la República Dominicana;

CONSIDERANDO: Que la actualización de estos medios de transporte implica la conversión del Puerto de Andrés, del municipio de Boca Chica, provincia Santo Domingo, en una zona internacional de libre comercio, de la cual formarán parte integrante el conjunto de las áreas zonificadas, las cuales serán dotadas de la infraestructura, equipos, sistemas y servicios, que hagan de ella un puerto de intercambio comercial y de transporte turístico internacional moderno y eficiente, junto a las demás obras de infraestructura que se levantarán conforme al Plan Rector de Desarrollo presentado al Estado dominicano por los inversionistas privados;

CONSIDERANDO: Que de conformidad con lo previsto en los numerales 18 y 19 del Artículo 55 de la Constitución de la República, corresponde al Presidente de la República disponer todo lo relativo a zonas marítimas, fluviales y militares, así como determinar todo lo relativo a la habilitación de puertos y costas marítimas;

CONSIDERANDO: Que la zona costera de **Boca Chica** es un área geográfica con un gran potencial turístico, que actualmente cuenta con una población que demanda fuentes de trabajo, por lo que resulta necesario propulsar el desarrollo de actividades económicas en la zona, que tienda a satisfacer esta necesidad de empleo;

CONSIDERANDO: Que la experiencia nacional ha demostrado que el establecimiento de zonas francas ha contribuido favorablemente al desarrollo y rehabilitación económica de las zonas y regiones en las que ellas han sido instaladas;

CONSIDERANDO: Que la sociedad comercial "**PEKAROS PROPERTIES, INC.**" constituida y existente de conformidad con las leyes de los Estados Unidos de América, ha presentado al Estado dominicano una propuesta formal para desarrollar, construir y operar un Área Internacional de Libre Comercio, en el área de Andrés, Boca Chica, provincia de Santo Domingo, bajo el régimen de Zona Franca Comercial, Industrial y de Servicios, que incluye: **a),** el dragado, la remodelación y el remozamiento del Puerto de Andrés, Boca Chica, reorientado para recibir cruceros, el cual será operado como un Puerto Libre Internacional; **b),**la construcción de una marina para embarcaciones menores y el acomodamiento de Mega Yates; **c),** desarrollo y mantenimiento de un Parque Marino-Ecológico; y **d),** el desarrollo de un Área Turística que comprende la construcción de hoteles, tiendas de zonas francas comerciales, y los museos de: La Caña de Azúcar, del Ron, del Tabaco, y del Café; todo lo cual contribuirá favorablemente a la creación de nuevas fuentes de trabajo, a desarrollar programas de remozamiento de las viviendas de la población de Andrés, Boca Chica, a elevar el nivel de vida de sus habitantes, y a lograr el desarrollo integral de la Zona Este del país;

VISTAS la Ley número 70 del 17 de diciembre del 1970, sobre la Autoridad Portuaria Dominicana y sus modificaciones; la Ley número 8 del 1978, que crea la Comisión Aeroportuaria; la Ley 4315 del 22 de octubre de 1955, sobre Zonas Francas Comerciales; la

Ley número 8-90, sobre Zonas Francas Industriales y de Servicios del 15 de enero del año 1990; y los numerales 18 y 19 del Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana y la Ley número 1486, del 20 de marzo de 1938, sobre la Representación del Estado en los Actos Jurídicos.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1. Definiciones. Carga o Mercancías: Bienes y efectos de cualquier género que sean almacenados, contenedorizados, empacados, ensamblados, desempacados, importados, introducidos, fabricados o manufacturados, montados, movilizados, operados, procesados, refinados, transformados, unitarizados, o bien exportados desde el Área Internacional de Libre Comercio y de Servicios de Andrés, Boca Chica por cualquier vía hasta el exterior, o al territorio nacional.

Central Eléctrica: Instalaciones destinadas a asegurar las necesidades de energía del Proyecto, así como a contribuir al desarrollo de la Zona Este del país.

Complejo Multimodal de Andrés, Boca Chica: Conjunto de obras que componen el Área Internacional de Libre Comercio y de Servicios de Andrés, Boca Chica, que se autoriza por medio del presente Decreto.

Complejo Turístico: Area dedicada a la promoción y desarrollo del turismo, a la cual se hace referencia en el numeral 7 del Artículo 3 del presente Decreto.

Empresas de Zona Franca: Aquellas empresas que se instalen en el área de la Zona Franca Comercial y de Servicios, a los fines de efectuar cualquiera de las actividades detalladas en el presente Decreto, cumpliendo para ello con los requisitos establecidos en las leyes y reglamentos vigentes.

Estuario Portuario: Zona marina inmediatamente adyacente a un puerto.

Muelle: Construcción hecha a la orilla del mar navegable para facilitar el embarque o desembarque de cosas o personas.

Operadora: Entidad comercial, o razón social, a la cual se le otorga autorización, mediante este Decreto, para operar el Área Internacional de Libre Comercio y de Servicios de Andrés, Boca Chica, según se designa en el Artículo 2 del presente Decreto.

Puerto Internacional de Andrés, Boca Chica: El actual Puerto Internacional operado por la Autoridad Portuaria Dominicana, ubicado en el sector de Andrés, Boca Chica, provincia de Santo Domingo.

Parque Marino-Ecológico: Zona dentro del Proyecto, a la cual se hace referencia en el Numeral 5 del Artículo 3 del presente Decreto.

Recinto Portuario: Zona que abarca los muelles, atracaderos, superficies y demás anexos y explanadas del Área Internacional de Libre Comercio y de Servicios de Andrés, Boca Chica, destinada al atraque de los buques así como al embarque, desembarque y trasbordo de mercancías.

Terminal: Lugar, edificio, etc. que es a un tiempo origen y final de algún servicio de transporte.

Tiendas de Zona Franca Comercial: tiendas destinadas a las ventas de mercancías a los visitantes, las cuales se constituirán, organizarán y operarán bajo las previsiones de las leyes número 4315, del 22 de octubre del 1955, la 3489, de fecha 13 de febrero de 1953 y demás leyes vigentes en la materia.

Artículo 2.- Se crea el Area Internacional de Libre Comercio de Servicios de Andrés, Boca Chica, la cual operará bajo el régimen de Zona Franca Comercial y de Servicios, e incluirá: **1).-**Un Puerto Libre Internacional, **2).-**Tiendas de Zonas Francas Comerciales, **3).-**Una Central Eléctrica, **4).-**Un Parque Marino-Ecológico, **5).-** Una Marina para Embarcaciones Menores y el Acomodamiento de Mega Yates, **7).-** Un Complejo Turístico Hotelero que comprende tiendas de zonas francas y museos. Esta Área Internacional de Libre Comercio estará bajo la dirección técnica, administrativa y operacional de la sociedad comercial, "**PEKAROS PROPERTIES, INC.**", constituida y existente de conformidad con las leyes de los Estados Unidos de América.

El Puerto Libre Internacional precedentemente indicado será desarrollado en las actuales instalaciones del Puerto de Andrés, del Municipio de Boca Chica, provincia de Santo Domingo, para cuyos propósitos la Autoridad Portuaria Dominicana queda autorizada a suscribir un Contrato de Concesión con la empresa "**PEKAROS PROPERTIES, INC.**", mediante el cual conceda dicho puerto en usufructo por un período de diez (10) años renovables, cuya duración comenzará a correr a partir de la fecha efectiva del inicio de las operaciones, las cuales deberán comenzar en un plazo no mayor de tres (3) años. El período de diez (10) años para el usufructo de las instalaciones antes mencionadas será renovado automáticamente a su vencimiento por cuatro (4) períodos iguales y consecutivos de diez años cada uno, todo de conformidad con el Artículo 8, Acápite "j "de la Ley número 70 del 17 de diciembre de 1970, independientemente de aquel o aquellos contratos que serán *addenda* del anterior y que conciernan a las condiciones económicas o *cannon* bajo las cuales la compañía compensará a la APORDOM una vez se inicien las operaciones del Puerto Internacional de Andrés, Boca Chica, como consecuencia del Contrato de Concesión, el cual deberá ser igual al que Apordom aplique en el Puerto del Multimodal Caucedo y en todos los puertos marítimos de carácter internacional que operen actualmente

o en el futuro en República Dominicana, públicos o privados, de zona franca o de trasbordo, sin distinción alguna, de forma tal que se mantenga la igualdad de condiciones y competencia entre dichos puertos.

El Area Internacional de Libre Comercio y Servicios de Andrés, Boca Chica, denominada **"Complejo Multimodal de Boca Chica",** ocupará un área de doscientos cincuenta mil metros cuadrados (250,000 M^2 aproximadamente), ubicada en el sector de Andrés, municipio de Boca Chica, Provincia de Santo Domingo, alrededor e incluyendo el actual Puerto Internacional de Andrés, Boca Chica, en la provincia de Santo Domingo, dentro de las porciones de terreno que se describen a continuación:

a) Dentro de la Parcela número 264, del Distrito Catastral número 32, del municipio de Boca Chica, Provincia de Santo Domingo, el área donde se encuentra el Puerto de Andrés, Boca Chica, y el área destinada a su ampliación y remozamiento, con una extensión total de cincuenta y dos mil metros cuadrados (52,000 M^2 aproximadamente);

b) Dentro del área de la Parcela número 264 del Distrito Catastral número 32 del municipio de Boca Chica, provincia de Santo Domingo, una extensión de terreno de cincuenta mil metros cuadrados (50,000 M^2 aproximadamente), destinada a la construcción de la infraestructura hotelera, de tiendas de zonas francas, de museos y otros.

c) Area perteneciente al Estuario Portuario y al Parque Marino Ecológico incluyendo el área de la Isla de Arena (Los Pinos o La Piedra) con una extensión aproximada de ciento cincuenta mil metros cuadrados (150,000 M^2).

Párrafo I.- A solicitud de la Operadora, y con la aprobación del Poder Ejecutivo, el área de la referida Zona Internacional de Libre Comercio podrá ser extendida tomando en consideración el volumen de las actividades de la Operadora y las necesidades de ampliación del Complejo Multimodal de Andrés, Boca Chica, de acuerdo con el Plan Rector de dicho Proyecto.

Párrafo II.- Para poner en disponibilidad de la Operadora los terrenos que han sido determinados para desarrollar las obras antes señaladas, el Estado dominicano, a través de los departamentos competentes en cada caso, suscribirá los acuerdos y contratos que fueren necesarios para poner a disposición de la Operadora dichos terrenos, bajo la modalidad que la circunstancias lo permitan y que resulte más favorables a la Operadora para los fines del financiamiento del Proyecto, sea esta modalidad, la venta, el arrendamiento con opción a compra, el usufructo con opción a compra, etc. En caso de que se tratase de terrenos de propiedad particular, el Estado procederá a la expropiación de los mismos, de acuerdo con lo establecido en el Artículo 8, numeral 13, de la Constitución de la República y lo previsto en la Ley número 344, de fecha 31 de julio del 1943, que rige la materia, en cuyo caso la empresa operadora tendrá la obligación de pagar el costo de dichos terrenos conforme a los avalúos realizados por la Dirección General del Catastro Nacional.

Artículo 3.- La Operadora está autorizada a realizar las siguientes actividades y a ofrecer los siguientes servicios:

1. **Actividades y Servicios Portuarios.** La Operadora, por medio del presente Decreto, queda autorizada a realizar trabajos de ampliación, acondicionamiento y remozamiento de las actuales instalaciones del Puerto Internacional de Andrés, Boca Chica, para la recepción de cruceros de transporte turístico y para el manejo de contenedores y carga general. A estos fines, la Operadora podrá, de manera enunciativa y no limitativa:

a) Convertir el actual Puerto Internacional de Andrés, Boca Chica, en un puerto con capacidad para recibir cruceros destinados al transporte de turistas, y con instalaciones apropiadas para el manejo de carga de importación, carga de exportación y re-exportación, por la vía marítima o terrestre, contenedorizada o no;

b) Levantar, dentro de la faja de terreno de sesenta (60) metros de ancho, paralela al mar, llamada zona marítima, así como dentro de la zona de mar adyacente a la costa de Andrés, Boca Chica, las construcciones que fueren necesarias para el adecuado desenvolvimiento de sus operaciones, lo cual incluye la construcción de muelles, hoteles, atracaderos, obras de protección (rompeolas), dragados en la zona marítima adyacente y todas las obras necesarias para la construcción de un puerto seguro;

c) Adecuar las instalaciones portuarias existentes en el Puerto de Andrés, Boca Chica, con el fin de dotarlo de los medios tecnológicos necesarios para la recepción de cruceros de transporte turístico y el trasbordo de mercancía de carga a nivel internacional;

d) Expandir las actuales instalaciones del Puerto de Andrés, Boca Chica, de manera que opere en la zona, bajo un régimen de inversión privada, un puerto con capacidad para recibir buques de gran calado;

e) Recibir, descargar, desconsolidar, almacenar y entregarcontenedores completos, vacíos y consolidados, que ingresen al país por la vía marítima así como llenar y manejar estos contenedores, para fines de su exportación, así como carga suelta en general.; y

f) Importar y almacenar combustible, para las necesidades de reabastecimiento de las naves que arriben, o atraquen, en el Puerto, previa expedición de las licencias y permisos correspondientes para la ejecución de dichas actividades por las autoridades gubernamentales correspondientes.

2.- Zona Franca Comercial y de Servicios. La Operadora, en virtud de este Decreto, queda autorizada a operar una Zona Franca Comercial y de Servicios dentro del Complejo Multimodal de Andrés, Boca Chica, a la cual sólo se tendrá acceso por la vía terrestre a través de puertas permanentemente vigiladas por las autoridades aduaneras, y delimitada por linderos específicos, con las siguientes actividades:

a) Construir, en el área designada de conformidad con los planos generales del proyecto (la cual podrá ser extendida como se indica en el Párrafo del Artículo 2, que antecede), un parque de Zona Franca, que incluye Zona Franca Comercial y de Servicios. La Operadora podrá, para llevar a cabo estas actividades, adquirir, arrendar terrenos, desarrollar las infraestructuras necesarias y realizar todas las actividades de promoción y mercadeo para atraer empresas a instalarse en el Parque, sean éstas nacionales o extranjeras;

b) Recibir, almacenar, refrigerar, trasegar, pesar, clasificar, contar, reenvasar, re-etiquetar, reempacar, recombinar, re-embarcar, trasbordar, exportar y en general operar y manipular toda clase de mercancías, productos, materia prima y demás efectos de comercio, de procedencia extranjera y nacional, siempre y cuando no se trate de mercancías o productos prohibidos, de acuerdo con las disposiciones legales, reglamentarias o de policía vigentes sobre la materia;

c) Establecer almacenes de depósitos para ofrecer seguridad y custodia de las facilidades y mercancías que se encuentran en el interior del área del Puerto;

d) Ofrecer servicios de gestiones de venta, financiamiento, y/o de seguros para la mercancía que será introducida al territorio aduanero nacional;

e) Realizar actividades aduanales (corretaje de aduanas), para los artículos y mercancías que serán introducidos al territorio aduanero del país;

f) Establecer centros de procesamiento de datos y otros procedimientos informáticos, sean éstos por satélite, cable submarino, redes telefónicas locales o internet, y ofrecer servicios de telecomunicaciones;

g) Ofrecer servicios de entrega expedita de documentos y paquetes bajo la modalidad conocida como “courier internacional”, tanto de importación como de exportación;

h) Celebrar esporádicamente ferias de comercio, que puedan contribuir a la transferencia de tecnología entre las islas del Caribe y toda América; y

i) Transportar mercancías y otros artículos entre las diversas instalaciones del Proyecto, desde y hacia el exterior del Puerto.

3.- Tiendas de Zonas Francas Comerciales.- La Operadora queda autorizada a establecer tiendas de zonas francas comerciales dentro del Área Internacional de Libre Comercio de Andrés, Boca Chica.

4.-Central Eléctrica.- Con la finalidad de garantizar la autosuficiencia energética del Área Internacional de Libre Comercio y de Servicios de Andrés, Boca Chica, y de contribuir al desarrollo de la zona fronteriza, la Operadora queda autorizada a establecer, dentro del Proyecto, una Central Eléctrica, la cual realizará las actividades que, de manera enunciativa, y sin que las mismas se interpreten limitativamente, se describen a continuación:

a) Ofrecer servicios de generación eléctrica;.

b) Ofrecer servicios de distribución de energía eléctrica en todo el área del Proyecto a que se refiere el presente Decreto; y

c) Comercializar la energía eléctrica producida en la Central.

5.- Parque Marino-Ecológico. La Operadora queda autorizada a desarrollar en la zona un Parque Marino-Ecológico, el cual tendrá como finalidad, lo siguiente:

i. Financiar la preservación de la flora y fauna nacionales;

ii. Rescatar algunas especies animales en vías de extinción;

iii. Desarrollar programas con fines educativos, dedicados al estudio de las especies que componen nuestra flora y fauna;

vi. Fungir como centro de reproducción de especies desaparecidas en otras zonas de la geografía nacional; y

v. Desarrollar, en el área fronteriza, programas de repoblación de especies animales en vía de extinción.

6.- Una Marina para Embarcaciones Menores y el Acomodamiento de Mega Yates.- La Operadora queda autorizada a instalar como parte del Área Internacional de Libre Comercio de Andrés, Boca Chica, una marina para embarcaciones menores y el acomodamiento de Mega Yates.

7.- Complejo Turístico. La Operadora, por medio del presente Decreto, queda autorizada a desarrollar, como parte del Proyecto, un Área Turística, la cual reunirá las cualidades que se indican a continuación y destinada a prestar los siguientes servicios:

i. Crear en el área una infraestructura hotelera de alta calidad (3, 4 y 5 estrellas) orientada a una clientela turística y de negocios;

ii. Fomentar el ecoturismo en el área; y

iii. Crear una marina de cala integrada, destinada a acoger los yates y Mega Yates de recreo que visiten la zona y los hoteles del área.

Párrafo.- Como contribución voluntaria a la comunidad, la Operadora queda autorizada, por medio del presente Decreto, a destinar el cinco por ciento (5 %) de sus utilidades netas para desarrollar, en coordinación con las entidades representativas de la comunidad, un programa de construcción de obras para uso de la comunidad, en sentido general, y de

reconstrucción y remozamiento de la parte urbana más cercana al Área Internacional de Libre Comercio de Andrés, Boca Chica, mediante las siguientes actividades:

a) Rehabilitación del puerto y su inmediato uso comercial y/o turístico;

b) Desarrollo de una infraestructura apropiada y proporcional a las necesidades resultantes del incremento del tránsito vial en la zona como consecuencia del desarrollo del proyecto en su conjunto;

c) Desarrollo de una infraestructura hospitalaria y médica apropiada y proporcional a las necesidades de la población del área y de todos los empleados del proyecto; y

d) Implementación de un plan de reconstrucción y remozamiento de la infraestructura habitacional en el área de influencia del Área Internacional de Libre Comercio y de Servicios de Andrés Boca Chica.

Artículo 4.- Las condiciones bajo las cuales se desarrollará, funcionará y operará el Área Internacional de Libre Comercio y Servicios de Andrés, Boca Chica, serán convenidas mediante los correspondientes contratos a ser suscritos por las agencias y departamentos gubernamentales competentes, y la compañía "**PEKAROS PROPERTIES, INC.**", o cualquier compañía subsidiaria, filial o asociada existente o que sea creada al efecto. Dichas condiciones se ajustarán a las disposiciones legales vigentes y a las regulaciones previstas en el presente Decreto. Dependiendo de su naturaleza y objeto, dichos contratos podrán revestir la forma de una cesión en usufructo, una concesión, un arrendamiento, o una delegación de la gestión de servicios públicos o cualquier otro que garantice el ejercicio por la Operadora de los derechos que les son reconocidos por el presente Decreto.

Artículo 5.- El Area Internacional de Libre Comercio y Servicios de Andrés, Boca Chica, será desarrollada en tres (3) etapas principales, distribuidas de la manera siguiente:

1. Primera Etapa. La cual comprende:

a) Rehabilitación y dragado del Puerto Internacional de Andrés, Boca Chica, actualmente existente, para la recepción de cruceros destinados al transporte de turistas;

b) Ampliación y de las estructuras físicas del puerto de forma que pueda ofrecer los servicios que demande su nueva operación; y

c) Construcción de una marina para embarcaciones menores y acomodamiento de mega yates.

2. Segunda Etapa. La cual comprende:

a) Construcción de una central eléctrica;

b) Instalación de las tiendas de zonas francas comerciales; y

c) Construcción de la estructura física para la operación de la zona franca;

3. Tercera Etapa. La cual comprende:

a) Construcción de un complejo turístico, de aproximadamente quinientas (500) habitaciones;

b) Construcción de las tiendas de zonas francas; y

c) Construcción de los museos.

4.- Cuarta Etapa. La cual comprende:

a) El desarrollo y mantenimiento de un Parque Marino-ecológico.

Párrafo.- La Operadora podrá modificar el orden en que se desarrollaran las distintas etapas del Proyecto Multimodal, siempre que justifique frente a las autoridades gubernamentales las razones de dichas modificaciones.

Artículo 6.- El Area de la Zona Franca Comercial y Servicios de Andrés, Boca Chica estará delimitada por linderos específicos, rodeada de cercas o murallas, y bajo la vigilancia permanente de las autoridades de aduana correspondientes, y sólo habrá acceso a ella a través de puertas permanentemente vigiladas por las autoridades aduaneras.

Artículo 7.- Las empresas que se establezcan en el Area de la Zona Franca y de Servicios de Andrés, Boca Chica, gozarán de las exenciones previstas en el Artículo 24 de la Ley 8-90, sobre Zonas Francas, de fecha 15 de enero del 1990. En ese sentido, las materias primas, los componentes para ensamblaje, los artículos acabados a semi-acabados, los productos elaborados o semi-elaborados, los envases terminados o semi-terminados y los materiales para su confección, destinados a las empresas establecidas en el Área Internacional de Libre Comercio y de Servicios de Andrés, Boca Chica, así como los productos y servicios rendidos por estas empresas, no estarán sujetos a las leyes y regulaciones aduaneras relativas a la entrada y salida de mercancías y estarán exentos del pago de todo derecho o impuesto de importación y exportación, creados o a ser creados en el futuro, de acuerdo a lo establecido en el Artículo 24 de la Ley 8-90 sobre Zonas Francas, del 15 de enero del 1990.

Párrafo I.- Sin embargo, los productos nacionales cuya exportación estuviera gravada, pagarán los impuestos correspondientes, al momento de exportarse desde el territorio nacional hacia el Área Internacional de Libre Comercio y Servicios de Andrés, Boca Chica.

Párrafo II.- El costo del transporte de las materias primas, los componentes para ensamblaje, los artículos acabados o semi-acabados, los productos elaborados o semi-elaborados, los envases terminados o semi-terminados, los materiales para su confección y

otros equipos a que se refiere el presente artículo y el artículo anterior, así como los gastos normales de carga y descarga en cualquier otro puerto o aeropuerto del país, estarán a cargo de los interesados.

Párrafo III.- El trasbordo de carga o contenedores y bienes de cualquier clase, desde el Área Internacional de Libre Comercio y Servicios de Andrés, Boca Chica, hacia el extranjero, o el redestino de las mismas a otros puertos nacionales o a depósitos de almacenes fiscales autorizados, se efectuará libre de impuestos, cumpliendo con las regulaciones de controles aduanales en vigor.

Artículo 8.- El establecimiento de empresas en el Area de la Zona Franca y de Servicios deberá tener la aprobación del Consejo Nacional de Zonas Francas, y los contratos de alquiler y de servicios suscritos entre la Operadora y las empresas que se establezcan allí deberán ser registrados en la Secretaría del Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, de acuerdo con la ley que rige la materia.

Artículo 9.- Tomando en consideración las características del Area Internacional de Libre Comercio y Servicios de Andrés, Boca Chica, las mercancías que circulen dentro de la misma gozarán de libre tránsito mientras se mantengan dentro del área de dicha zona. Con la finalidad de dar cumplimiento a las disposiciones legales vigentes, la Operadora suministrará mensualmente a las autoridades portuarias y aeroportuarias, y en particular a las autoridades aduaneras un informe contentivo de la información relativa al arribo y salida de mercancías, maquinarias y vehículos hacia y desde el Area Internacional de Libre Comercio y Servicios de Andrés, Boca Chica.

Párrafo.- La venta o transferencia de mercancías, artículos, equipos y servicios entre las empresas de Zona Franca del Area Internacional de Libre Comercio y Servicios de Andrés, Boca Chica, y las empresas de las demás zonas francas del país, se hará del modo más expedito, con la finalidad de dar cumplimiento a las regulaciones del tránsito de mercancías desde una zona franca a la otra, tal como lo prevé el Artículo octavo de la Ley 8-90, relativo al régimen aduanero.

Artículo 10.- Previo al establecimiento de cualquier empresa dentro del Area de la Zona Franca y Servicios de Andrés, Boca Chica, la Operadora deberá elaborar y publicar un Reglamento Interno que regule las operaciones y actividades del área, en el entendido de que las normas de dicho Reglamento serán obligatorias para todas las empresas establecidas allí, y constituirán parte integrante de los contratos de arrendamiento suscritos entre la Operadora y sus inquilinos.

Párrafo.- La Operadora podrá regular todo lo relativo al funcionamiento y al régimen interior del Área Internacional de Libre Comercio y Servicios de Andrés, Boca Chica, en todo lo relativo a su objeto, debiendo adecuar tal reglamentación a las leyes establecidas para la garantía del orden público y lo que se consigna en el Artículo 13 del presente Decreto.

Artículo 11.- La Dirección General de Aduanas, con la colaboración de la compañía, proveerá todo lo relativo a las medidas que sean necesarias para una mejor protección de los intereses fiscales, para lo cual dispondrán la asignación en el Area Internacional de Libre Comercio y Servicios de Andrés, Boca Chica, de los agentes de aduanas, oficiales, supervisores y celadores que sean necesarios para la operación del Area, quedando bajo la exclusiva responsabilidad de la Dirección General de Aduanas, lo siguiente:

a) El debido control sobre las materias primas y/o componentes entrados en la Zona como insumos para la producción de las empresas allí establecidas;

b) Control sobre la exportación de la producción destinada a mercados extranjeros;

c) Lo relativo a la introducción al territorio aduanero dominicano de mercancías y artículos producidos dentro de la Zona, de conformidad con el Artículo17 de la Ley 8-90 sobre Zonas Francas, de fecha 15 de enero del 1990; y

d) Todas las demás funciones que sean necesarias para la eficaz salvaguarda de los intereses fiscales.

Artículo 12.- Dentro del Area Internacional de Libre Comercio y Servicios de Andrés, Boca Chica (el Area), regirán todas las leyes de la República Dominicana, con la sola excepción de las leyes fiscales. En consecuencia, todas las operaciones que sean realizadas en las instalaciones del Area, cumplirán con todos los requisitos legales, en particular con aquellos relativos al régimen sanitario, leyes de migración, controles ecológicos y medioambientales, controles al contrabando, control y tráfico de estupefacientes (drogas narcóticas ilegales), lavado de dinero consecuencia de este tráfico, así como el tráfico de armas de fuego. Asimismo, habrá de cumplirse con las prohibiciones de importación contempladas en el Artículo 33 de la Ley 8-90 que fomenta el establecimiento de nuevas zonas francas y el crecimiento de las existentes, de fecha 15 de enero del 1990.

Artículo 13.- Para el establecimiento de las vías de acceso al Area Internacional de Libre Comercio y Servicios de Andrés, Boca Chica, el Estado dominicano cederá, a través de los organismos y entidades titulares del derecho de propiedad, el usufructo de las extensiones de terrenos que fueren de propiedad estatal, útiles para las necesidades de la Operadora.

Artículo 14.- Se otorga Poder Especial al Director General y al Presidente del Consejo de Administración de la Autoridad Portuaria Dominicana (APORDOM) para que en nombre y representación del Estado dominicano, en las funciones que les conciernen, suscriban con la sociedad comercial PEKAROS PROPERTIES, INC. (La Operadora) el Contrato de Concesión que otorgue en usufructo las actuales instalaciones del Puerto Internacional de Andrés, Boca Chica, independientemente de aquél, o aquellos, contrato (s) que serán *addenda* del anterior y que conciernan a las condiciones económicas, o *canon*, bajo las cuales la Operadora compensará a la APORDOM una vez se inicien las operaciones del Puerto Internacional de Andrés, Boca Chica en su nueva modalidad como consecuencia del Contrato de Concesión que aquí se menciona, el cual deberá ser igual al que APORDOM aplique en el Puerto Multimodal Caucedo y en todos los puertos marítimos de carácter

internacional que operen actualmente o en el futuro en República Dominicana, públicos o privados, de zona franca o de trasbordo, sin distinción alguna, de forma tal que se mantenga la igualdad de condiciones y competencia entre dichos puertos.

Artículo 15.- Se otorga Poder Especial al Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar para que, a nombre y representación del Estado dominicano, suscriba los acuerdos y los contratos que fueren necesarios, con las personas físicas o jurídicas, públicas o privadas, que fueren pertinentes, para poner a disposición de la sociedad comercial **PEKAROS PROPERTIES, INC.,** los terrenos indicados en el Artículo 2 del presente Decreto, y cualesquier otros terrenos propiedad del Consejo Estatal del Azúcar, que en el diseño final de las obras de infraestructura resultaren necesarios, bajo la modalidad de venta, arrendamiento o usufructo, con opción a compra, según resulte necesario para que la Operadora pueda viabilizar el financiamiento que necesita para desarrollar el Proyecto.

Artículo 16.- La Secretaría de Estado de Industria y Comercio instruirá debidamente al Consejo Nacional de Zonas Francas (el Consejo) para la expedición de los necesarios permisos para el establecimiento del Area Internacional de Libre Comercio y de Servicios de Andrés, Boca Chica, la que funcionará como una Zona Franca Comercial y de Servicios. En todo caso, la Operadora, o compañía, deberá cumplir con todos los requerimientos y someter toda la documentación exigida por el Consejo para estos fines.

Artículo 17.- Se otorga Poder Especial al Secretario de Estado de Industria y Comercio para que en nombre y representación del Estado dominicano, suscriba con la compañía **PEKAROS PROPERTIES, INC.,** el contrato correspondiente que regulará las relaciones y manejo de la Zona Franca y de Servicios a que se refiere el presente Decreto.

Artículo 18.- Las prerrogativas concedidas a la **PEKAROS PROPERTIES, INC.,** en virtud de este Decreto, quedan sujetas y condicionadas a que dicha compañía inicie los trabajos de ejecución de las obras correspondientes a la **Fase I del Proyecto**, a más tardar a los dos (2) años, contados a partir de la firma del Contrato de Concesión con la Autoridad Portuaria Dominicana, siempre y cuando haya obtenido los permisos correspondientes al dragado y a las construcciones, tanto de la Secretaria de Estado de Medioambiente, de la Secretaria de Estado de Obras Publicas y Comunicaciones y del Ayuntamiento de Boca Chica.

Artículo 19.- Todos los departamentos oficiales, autoridades gubernamentales y funcionarios públicos prestarán su más amplio apoyo y efectiva colaboración a la Operadora y sus representantes, para el logro de sus objetivos y para el cabal cumplimiento de las disposiciones contenidas en el presente Decreto, especialmente la Autoridad Portuaria Dominicana, el Consejo Nacional de Zonas Francas, la Secretaría de Estado de Turismo, la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones (SEOPC) y el Ayuntamiento de Boca Chica.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), año 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 749-04 que excluye varias parcelas del Decreto de Declaratoria de Utilidad Pública, No. 273-01 del 23 de febrero del 2001.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 749-04

CONSIDERANDO: Que mediante Decreto No. 273-01 del 23 de febrero del 2001, se declaró de utilidad pública e interés social, para ser destinados al desarrollo turístico, la adquisición por el Estado Dominicano de los terrenos y playas comprendidos desde la Laguna de Oviedo, en el municipio del mismo nombre, que comprende la Laguna de Puerto El Medio, Puerto El Medio, Punta San José, Playa Blanca, Playa Larga, Playa Chiquita, Cabo Falso, Playa Caliente, Punta Chimanche, Bahía de Las Águilas, Cabo – Rojo, Buanye, hasta la Playa de Perdernales.

CONSIDERANDO: Que hasta la fecha no se ha realizado el procedimiento de expropiación previsto en la Ley No. 344 del 29 de julio del 1943, para que se produzca la transferencia de propiedad de los indicados terrenos a favor del Estado dominicano y el pago de la debida compensación a los propietarios de los mismos.

CONSIDERANDO: Que la utilización para fines turísticos, en todas sus formas, de los terrenos cuya adquisición por parte del Estado fue declarada de utilidad pública e interés social por el Decreto mencionado, está enmarcada dentro de los planes del actual Gobierno de desarrollar, en el menor tiempo posible, el Polo Turístico IV Ampliado de la Región Sur, creado mediante el Decreto No. 322-91 del 21 de agosto de 1991.

CONSIDERANDO: Que dentro de la estrategia general de lucha contra la pobreza que despliega el actual Gobierno, en consonancia con sus propios programas y visión nacional y cumpliendo recomendaciones de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), el desarrollo de dicho Polo Turístico IV Ampliado de la Región Sur es de alta prioridad para propiciar el progreso económico y social de la región Suroeste del país y proporcionarle a sus habitantes los medios necesarios para que lleven una subsistencia digna y sostenible.

CONSIDERANDO: Que la quiebra de varias instituciones bancarias de República Dominicana, acontecida en el año recién pasado, ha generado graves problemas financieros en el país que le impiden al Estado disponer en el corto y mediano plazo de los cuantiosos recursos de capital que demandan las obras de infraestructura y otras, imprescindibles para el desarrollo turístico de los terrenos señalados, así como los que se deben destinar para el pago de las compensaciones previstas por la Constitución de la República y la Ley No. 344 de fecha 29 de julio de 1943, sobre Procedimiento y Expropiación, a favor de los propietarios afectados por medidas de esa naturaleza.

CONSIDERANDO: Que la situación indicada precedentemente obliga a una reformulación de los planes del Gobierno en el desarrollo del Polo Turístico IV Ampliado de la Región Sur, entendiéndose que para que esto último se logre de la manera más eficiente y en el más corto plazo, es necesario permitir que sea el sector privado, nacional y extranjero, el que realice las cuantiosas inversiones que se requieren para el desarrollo turístico de los terrenos objeto del Decreto No. 273-01, y que el Estado facilite dichas inversiones privadas, dentro de un marco de libre competencia, estableciendo y fortaleciendo sus funciones normativas y reguladoras, sobre todo en lo que se refiere a lograr que el desarrollo turístico que se persigue no provoque un impacto negativo en el medio ambiente de la zona contemplada.

CONSIDERANDO: Que en el sentido indicado ha sido dictada la Ley Sectorial de Áreas Protegidas No. 202-04 del 30 de julio del 2004.

CONSIDERANDO: Que para que se produzcan las inversiones de capital necesarias para el desarrollo turístico que se pretende, es preciso excluir del Decreto No. 273-01 del 23 de febrero del 2001, a fin de que se cese el estado jurídico especial en que la declaratoria de utilidad pública e interés social ha colocado los terrenos liberados por la Ley Sectorial sobre Areas Protegidas.

VISTOS los Decretos Nos. 273-01, del 23 de febrero del 2001, y No. 322-91 del 21 de agosto de 1991; la Ley No. 344 de fecha 29 de julio de 1943 y la Ley 202-04 del 30 de julio del 2004.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se excluye de la declaratoria de utilidad pública contenida en el Decreto No. 273-01 de fecha 23 de febrero del 2001, los terrenos y playas que se indican a continuación: Playa Blanca, Playa Larga, Bahía de Las Aguilas, Cabo Rojo, Buanye, hasta la Playa de Pedernales.

ARTICULO 2.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado ante el Tribunal de Tierras y a los Registradores de Títulos que corresponda, para los fines de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Dec. No. 753-04 que crea la Zona Franca Industrial Andrés, bajo la administración técnica y operativa de la sociedad comercial Inversiones Faxeira, S. A.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 753-04

CONSIDERANDO: Que el establecimiento de las Zonas Francas de Exportación ha contribuido eficazmente a la reactivación económica y social de aquellas jurisdicciones donde han sido creadas.

CONSIDERANDO: Que el Artículo 19, acápite 'a' de la Ley No. 8-90, que fomenta la instalación de nuevas zonas francas y el crecimiento de las existentes, faculta al Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación para conocer, evaluar y recomendar al Poder Ejecutivo la instalación de nuevos parques industriales acogidos a los beneficios de dicha ley.

CONSIDERANDO: Que mediante la **Resolución No.5-04-P,** el Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, en fecha 02 de agosto del año 2004, recomienda al Poder Ejecutivo, para que autorice a la sociedad **INVERSIONES FAXEIRA, S.A.,** a desarrollar y operar una nueva zona franca industrial, que se denominará Zona Franca Industrial Andrés, la cual estará ubicada en un área de terreno de Treinta y Siete Mil Seiscientos Setenta y Nueve Metros Cuadrados con Sesenta y Cinco Decímetros (37,677.65 M2), dentro del ámbito de la Parcela No. 512, del Distrito Catastral No. 32, del Municipio de Boca Chica, Provincia Santo Domingo, República Dominicana, correspondiéndole los siguientes linderos: Al Norte: Resto de la Parcela No. 512; Al Este: Resto de la Parcela No. 512; Al Sur: Carretera hacia Mega Puerto Multimodal Caucedo, Resto Parcela No. 512 y al Oeste: Resto de la Parcela No. 512.

VISTA la Resolución No.5-04-P, de fecha 02 de agosto del 2004, emitida por el Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación.

VISTA la Ley No. 8-90, del 15 de enero del año 1990.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se crea una zona franca que se denominará **ZONA FRANCA INDUSTRIAL ANDRES,** la cual queda bajo la administración técnica y operativa de la sociedad **INVERSIONES FAXEIRA, S.A.** Esta zona franca estará ubicada en un área de terreno ascendente a los Treinta y Siete Mil Seiscientos Setenta y Nueve Metros Cuadrados con Setenta y Cinco Decímetros (37,677.65 M2), dentro del ámbito de la Parcela No. 512, del Distrito Catastral No. 32, del Municipio de Boca Chica, Provincia Santo Domingo, República Dominicana, correspondiéndole los siguientes linderos: Al Norte: Resto de la Parcela No. 512; Al Este: Resto de la Parcela No. 512; Al Sur: Carretera hacia Mega Puerto Multimodal Caucedo, Resto Parcela No. 512 y al Oeste: Resto de la Parcela No. 512.

ARTICULO 2.- Las condiciones bajo las cuales se desarrollará y operará dicha zona franca, estarán contenidas en un contrato, que deberá ser firmado entre el Estado dominicano y la sociedad **INVERSIONES FAXEIRA, S.A.**

ARTICULO 3.- Se le otorga **Poder Especial** a la **Secretaria de Estado de Industria y Comercio,** para que en nombre y representación del Estado, suscriba con la sociedad **INVERSIONES FAXEIRA, S.A.,** el contrato tendente a la regulación de las relaciones y manejo de esta zona franca de exportación.

ARTICULO 4.- Envíese al Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 760-04 que autoriza a la compañía Robbie´s Mega-Yacht Marina, S. A., a desarrollar un proyecto de marina ecoturística en el lado oeste del Puerto de Manzanillo, provincia Montecristi.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 760-04

CONSIDERANDO: Que el desarrollo de un proyecto de marina ecoturística en el lado oeste del Puerto de Manzanillo, en Montecristi, Provincia de Montecristi, constituye una grandiosa oportunidad para promover el desarrollo sostenible de la región noroeste.

VISTA la instancia sometida al Poder Ejecutivo por la Compañía Robbie's Mega-Yacht Marina, S.A., de fecha 11 de febrero del año 2004.

VISTO el Certificado de Empresa Fronteriza emitido por el Consejo de Coordinación Zona Especial de Desarrollo Fronterizo, de fecha 12 de marzo del año 2004, en el que autorizan a la empresa Robbie's Mega-Yacht Marina, S.A. a operar dentro de la Zona de Exención Fronteriza al amparo de la Ley 28-01.

VISTA la Resolución No. 019-064-04, emitida por el Consejo de Coordinación Zona Especial Desarrollo Fronterizo, de fecha 12 de marzo del año 2004.

VISTA la Ley No. 305, de fecha 23 de mayo del año 1968.

VISTA la Ley No. 28-01, de fecha 1ero de febrero del año 2001, que crea la Zona Especial de Desarrollo Fronterizo.

VISTA la Ley No. 505, de fecha 22 de noviembre del año 1969, de Aeronáutica Civil.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O :

ARTICULO 1.- Se autoriza a la Compañía Robbie's Mega-Yacht Marina, S.A., a desarrollar un proyecto de marina ecoturística en el lado oeste del Puerto de Manzanillo, en Montecristi, Provincia de Montecristi.

ARTICULO 2.- Se autoriza a la Compañía Robbie's Mega-Yacht Marina, S.A., a realiza las labores pertinentes para el acondicionamiento del Aeródromo Doméstico de Montecristi, y su posterior uso, acorde con las disposiciones de la Dirección General de Aeronáutica Civil.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaria de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, a la Secretaría de Estado de Turismo, a la Marina de Guerra, al Consejo de Coordinación Zona Especial de Desarrollo Fronterizo y a la Dirección General de Aeronáutica Civil, para los fines pertinentes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), año 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Ricardo Ayanes Pérez

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Ricardo Ayanes Pérez,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
12 de agosto del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 111-02 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano, representado por el Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar y la Constructora Subo, S. A., representada por el Ing. René Cecilio González Aquino, sobre la venta de una porción de terreno de 339,067.07 metros cuadrados, dentro de la Parcela No. 3 parte, del D. C. No. 6 del Distrito Nacional, lugar La Grúa, Sección San Luis. **Pág. 03**

Ley No. 194-04 dispone que la Procuraduría General de la República, el Ministerio Público y la Cámara de Cuentas de la República Dominicana, gozarán de autonomía presupuestaria y administrativa. **08**

Res. No. 214-04 que ratifica el contrato de garantía suscrito entre el Estado dominicano, representado por el Secretario de Estado de Finanzas y la Corporación York Caribbean Windpower, LLC., representada por su Vicepresidente, señor Vito Elefante, sobre suministro de energía eléctrica. **12**

Res. No. 111-02 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado dominicano, representado por el Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar y la Constructora Subo, S. A., representada por el Ing. René Cecilio González Aquino, sobre la venta de una porción de terreno de 339,067.07 metros cuadrados, dentro de la Parcela No. 3 parte, del D. C. No. 6 del Distrito Nacional, lugar La Grúa, Sección San Luis.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res No. 111-02

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 18 de junio del 2001, entre el Consejo Estatal del Azúcar (CEA) y la CONSTRUCTORA SUBO, S.A., **representada por el ING. RENE CECILIO GONZALEZ AQUINO.**

R E S U E L V E:

ARTICULO UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 18 de junio del 2001, entre el **ESTADO DOMINICANO,** representado en este acto por el Director Ejecutivo, **ING. VICTOR MANUEL BAEZ,** de una parte; y de la otra parte, la CONSTRUCTORA SUBO, S.A., representada por el **ING. RENE CECILIO GONZALEZ AQUINO,** mediante el cual el primero traspasa a la segunda, una porción de terreno con una extensión superficial de TRESCIENTOS TREINTA Y NUEVE MIL SESENTA Y SIETE PUNTO CERO SIETE (339,067.07), metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.3, (Pte.), del Distrito Catastral No.6, del Distrito Nacional, lugar La Grúa, Sección San Luis, valorado en la suma de RD$33,906,707.00; que copiado a la letra dice así:

ENTRE: CONTRATO No.

De una parte, el **INGENIO OZAMA,** institución autónoma del **ESTADO DOMINICANO,** organizada y existente de conformidad con la Ley No.7, de fecha 19 del mes de agosto del año 1966, válidamente representado por el Director Ejecutivo, **ING. VICTOR MANUEL BAEZ,** dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de

Identidad y Electoral No.001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder No.212-01, que le fuere otorgado por el señor Presidente de la República en fecha 9 de abril del 2001, que en lo que sigue del presente contrato, se denominará **EL INGENIO,** y de la otra parte, **LA CONSTRUCTORA SUBO, S.A.,** con domicilio social en la Avenida Rómulo Betancourt No. 1482, de esta ciudad de Santo Domingo, debidamente representada por el **ING. RENE CECILIO GONZALEZ AQUINO,** dominicano, mayor de edad, soltero, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0072020-0, domiciliado y residente en la calle Manuel Rodríguez, casa No.16, sector Gazcue, de esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente contrato, se denominará LA COMPRADORA:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO.- EL INGENIO, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de la COMPRADORA, quien acepta el siguiente inmueble:

> Una porción de terreno con una extensión superficial de TRESCIENTOS TREINTA Y NUEVE MIL SESENTA Y SIETE PUNTO CERO SIETE (339,067.07), metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.3, (Pte.), del Distrito Catastral No.6, del Distrito Nacional, lugar La Grúa, Sección San Luis, con los siguientes linderos:
>
> Al Norte: Carretera Mella.
> Al Este: Resto de la Parcela No.3 y Parcela del Cementerio Cristo Salvador.
> Al Sur: Camino Carretera y resto de la Parcela No.3
> Al Oeste: Resto de la Parcela No.3.

SEGUNDO.- El INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta en virtud del Certificado de Título No.59-1039, de fecha veintiuno (21) de abril del año 1969, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO.- El precio convenido y pactado para la presente operación de compra-venta de terreno es de TREINTA Y TRES MILLONES NOVECIENTOS SEIS MIL SETECIENTOS SIETE PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$33,906,707.00), o sea, a razón de CIEN PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$100.00) por metro cuadrado, el cual será pagado por la COMPRADORA de la siguiente manera:

a) La suma de ONCE MILLONES OCHOCIENTOS SESENTA Y SIETE MIL TRESCIENTOS CUARENTA Y SIETE PESOS ORO DOMINICANOS CON 45/100 (RD$11,867,347.45), como pago inicial del valor que será pagado mediante un acuerdo de pago de la siguiente manera:

La suma de UN MILLON QUINIENTOS MIL PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$1,500,000.00), como abono al inicial, valor recibido por EL INGENIO, mediante cheque certificado No. 27065, de fecha 17-10-2000. La suma de UN MILLON DE PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$1,000,000.00), valor que será pagado en fecha quince (15) de marzo del 2001.

El valor restante del inicial, o sea, la suma de NUEVE MILLONES TRESCIENTOS SESENTA Y SIETE MIL TRESCIENTOS CUARENTA Y SIETE CON 45/100 (RD$9,367,347.45) pagaderos en seis (6) cuotas, iguales y consecutivas, a razón de UN MILLON QUINIENTOS SESENTA Y UN MIL DOSCIENTOS VEINTICUATRO PESOS ORO DOMINICANOS CON 57/100 (RD$1,561,224.57).

b) El resto del valor total, o sea la suma de VEINTIDOS MILLONES TREINTA Y NUEVE MIL TRESCIENTOS CINCUENTA Y NUEVE PESOS ORO DOMINICANOS CON 55/100 (RD$22,039,359.55), en el plazo de TRES (3) años, mediante TREINTA Y SEIS (36) cuotas, iguales y consecutivas, más los intereses legales correspondientes, a razón de SETECIENTOS SESENTA Y UN MIL TRESCIENTOS TRES PESOS ORO DOMINICANOS CON 12/100 (RD$761,303.12), cuya última cuota deberá ser saldada a más tardar el día 10 de junio del año 2004.

PARRAFO I.- En el precio de CIEN PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$100.00) por metro cuadrado, fue establecido tomando en consideración las tasaciones hechas por la Dirección General de Catastro Nacional, de fecha veinticinco (25) de enero del 2001 y una firma de tasadores privados, mediante avalúo de fecha veintitrés (23) de noviembre del 2000.

PARRAFO II.- Queda convenido entre las partes contratantes, que la suma de dinero adeudada por LA COMPRADORA ascendente a VEINTIDOS MILLONES TREINTA Y NUEVE MIL TRESCIENTOS CINCUENTA Y NUEVE PESOS ORO DOMINICANOS CON 55/100 (RD$22,039,359.55), devengará intereses a razón del UNO POR CIENTO (1%) mensual.

CUARTO.- Para seguridad y garantía del pago íntegro del precio convenido para la venta, EL INGENIO, se reserva un privilegio del Vendedor no pagado por la suma adeudada, ascendente a VEINTIDOS MILLONES TREINTA Y NUEVE MIL TRESCIENTOS CINCUENTA Y NUEVE PESOS ORO DOMINICANOS CON 55/100 (RD$22,039,359.55), todo de acuerdo a lo consagrado en Artículo 2103, del Código Civil Dominicano, para que, en caso de incumplimiento por parte de la COMPRADORA de satisfacer el pago de las cuotas convenidas, proceder en consecuencia al Embargo Inmobiliario y ejecución del privilegio inscrito sobre el inmueble objeto de la presente venta, por lo que LA COMPRADORA autoriza al Registrador de Títulos del Distrito Nacional a inscribir dicho privilegio a favor de EL INGENIO.

PARRAFO I.- Queda entendido que el presente privilegio se extiende a todo lo clavado o adherido al suelo, muros, techos, anexidades, dependencias, mejoras actualmente existentes y a las que en lo sucesivo haga LA COMPRADORA.

PARRAFO II.- Queda entendido entre las partes, que si LA COMPRADORA se atrasa en el pago convenido durante un período de cinco (5) meses. EL INGENIO se reserva el derecho de rescindir el presente contrato, expropiado cualquier mejora que haya sido fomentada en el terreno, como pago compesativo a la deuda contraída por LA COMPRADORA.

QUINTO.- Las partes acuerdan que el inmueble puesto en garantía no podrá ser vendido hipotecado, o modificado, ni variado en forma alguna que pueda producir un cambio sustancial en el valor de uso del mismo, sin obtener previamente y por escrito el consentimiento del Consejo Estatal del Azúcar (CEA).

SEXTO.- LA COMPRADORA se obliga a pagar todos los gastos que se originen al momento del pago de la deuda, así como todos los gastos que ocasione o pueda originar el presente contrato ya sean judiciales o extrajudiciales, honorarios, impuestos, tasas, contribuciones y en general los que se originen con la redacción, inscripción, legalización y todos aquellos gastos que realice el CEA como consecuencia del presente contrato.

SÉPTIMO.- Queda convenido entre las partes, que si al elaborar el plano catastral definitivo, surge alguna diferencia en cuanto a la extensión de terreno, LA COMPRADORA debe pagar el área que exceda, al precio estipulado en el Párrafo I, del Artículo Tercero de este contrato; si el área resultare menor, EL INGENIO acreditará la diferencia al monto adeudado por LA COMPRADORA.

OCTAVO.- El presente contrato después de suscrito entre las partes, si procede deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

NOVENO.- Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y ventas de inmuebles.

DECIMO.- Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen su domicilio del siguiente modo EL INGENIO, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (CEA) en el Centro de los Héroes de Santo Domingo, y LA COMPRADORA en la dirección indicada en el inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO en cuatro (4) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y otra para ser depositado ante el Registro de Títulos correspondiente, y así se han distribuido, a los dieciocho (18) días del mes de junio del año dos mil uno (2001), en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana.

POR EL INGENIO: **POR CONSTRUCTORA SUBO, S.A.**

ING. VICTOR MANUEL BAEZ **ING. RENE C. GONZALEZ AQUINO**
Director Ejecutivo

YO, DR. ANGEL DE JESUS ESPAÑOL M., Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que por ante mi comparecieron, libre y voluntariamente, los señores **ING. VICTOR MANUEL BAEZ y el ING. RENE CECILIO GONZALEZ AQUINO,** de generales que constan más arriba, quienes me declararon bajo la fe del juramento que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son las mismas que acostumbran usar en todos actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las firmas entera fe y crédito. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de junio del año dos mil uno (2001).

DR. ANGEL DE JS. ESPAÑOL
Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de marzo del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 138 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Ramiro Espino Fermín **Bernardo Alemán Rodríguez**
Secretario Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de julio del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque
Presidenta

Ambrosina Saviñón Cáceres **Rafael Angel Franjul Troncoso**
Secretaria Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República,

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de agosto del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Ley No. 194-04 dispone que la Procuraduría General de la República, el Ministerio Público y la Cámara de Cuentas de la República Dominicana, gozarán de autonomía presupuestaria y administrativa.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 194-04

CONSIDERANDO: Que el Artículo 4 de la Constitución de la República divide el Estado en Poder Legislativo, Poder Ejecutivo y Poder Judicial y consagra la separación de los mismos y su independencia en el ejercicio de sus funciones;

CONSIDERANDO: Que es necesario consolidar el proceso de reformas en que se encuentra el Estado, incluyendo la descentralización gubernamental;

CONSIDERANDO: Que la Ley 46-97, del 18 de febrero de 1997, consagró la autonomía presupuestaria administrativa del Poder Legislativo y Poder Judicial;

CONSIDERANDO: Que la Ley 78-03, del 15 de abril del 2003, que crea el Estatuto del Ministerio Público consagró su autonomía económica y presupuesto propio;

CONSIDERANDO: Que el Artículo 63, Título VI, Sección I de la Constitución de la República establece la autonomía administrativa y presupuestaria del Poder Judicial;

CONSIDERANDO: Que la Ley 10-04, del 20 de enero del 2004, estableció la autonomía administrativa, operativa y presupuestaria de la Cámara de Cuentas de la República Dominicana.

VISTA la Constitución de la República;

VISTAS las Leyes 46-97, 78-03 y 10-04, del 18 de febrero de 1997, del 15 de abril del 2003 y 20 de enero del 2004, respectivamente.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- A partir de la puesta en vigor de la presente ley, la Procuraduría General de la República, el Ministerio Público y la Cámara de Cuentas de la República Dominicana gozarán de autonomía presupuestaria y administrativa.

ARTICULO 2.- El Poder Legislativo, Poder Judicial, Ministerio Público, Cámara de Cuentas de la República Dominicana, las cuales gozan de autonomía presupuestaria y administrativa, recibirán los por cientos que se establecen en la presente ley:

El Presupuesto del Poder Legislativo (Congreso Nacional) será de por lo menos tres punto diez por ciento (3.10%) de los ingresos internos, incluyendo los ingresos adicionales y los recargos establecidos en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos, y serán distribuidos de la manera siguiente:

El setenta por ciento (70%) del tres punto diez por ciento (3.10%) corresponderá a la Cámara de Diputados y el treinta por ciento (30%) del tres punto diez por ciento (3.10%) corresponderá al Senado de la República.

ARTICULO 3.- El Presupuesto del Poder Judicial (Suprema Corte de Justicia) y del Ministerio Público (Procuraduría General de la República), serán de por lo menos un cuatro punto diez por ciento (4.10%) de los ingresos internos, incluyendo los ingresos adicionales y los recargos establecidos en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos, y se distribuyen de la manera siguiente:

Un sesenta y cinco por ciento (65%) del cuatro punto diez por ciento (4.10%) corresponderá a la Suprema Corte de Justicia y un treinta y cinco por ciento (35%) del cuatro punto diez por ciento (4.10%) corresponderá al Ministerio Público.

ARTICULO 4.- El Presupuesto de la Cámara de Cuentas de la República Dominicana será de por lo menos cero punto treinta por ciento (0.30%) de los ingresos internos, incluyendo los ingresos adicionales y los recargos establecidos en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 5.- Quedan exceptuados de la aplicación de estos porcentajes los ingresos fiscales que estén especializados en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos a la fecha de publicación de la presente ley, y los ingresos por concepto de recursos externos correspondientes a préstamos y donaciones.

PARRAFO.- Cada tres (3) años, a partir de la puesta en vigencia de la presente ley, los porcentajes que indican los Artículos 2, 3 y 4 serán revisados, con el propósito de adecuarlos a las necesidades del Poder Legislativo (Senado de la República y Cámara de Diputados), el Poder Judicial, el Ministerio Público y la Cámara de Cuentas de la República Dominicana.

ARTICULO 6.- Una vez elaborados y aprobados por las instituciones descritas en el artículo primero de esta ley los anteproyectos de presupuestos, serán enviados al Director de la Oficina Nacional de Presupuesto (ONAPRES), para que, a través de este funcionario, sean incluidos en el proyecto general de Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos, que será enviado al Congreso Nacional en la segunda legislatura ordinaria que se inicia el 16 de agosto de cada año.

PARRAFO I.- Los porcentajes que se establecen en la presente ley no podrán ser modificados por el Poder Ejecutivo, salvo que las estimaciones y situación económica del país determinen una merma o disminución de los ingresos, en cuyo caso la entrega de las partidas presupuestarias correspondientes serán proporcionales a la de los ingresos estimados.

PARRAFO II.- Si el Congreso Nacional no aprobare el proyecto de Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos, seguirán rigiéndose los propuestos del Poder Legislativo, del Poder Judicial, del Ministerio Público y de la Cámara de Cuentas de la República Dominicana, hasta tanto dicha aprobación se realice, como lo dispone el Párrafo IV del Artículo 115 de la Constitución de la República.

ARTICULO 7.- A más tardar el día veinte (20) de cada mes, el Tesorero Nacional depositará en las cuentas de operaciones del Poder Legislativo (Senado de la República y Cámara de Diputados), del Poder Judicial (Suprema Corte de Justicia), Ministerio Público (Procuraduría General de la República) y la Cámara de Cuentas de la República Dominicana, en el Banco de Reservas de la República Dominicana, el equivalente a la duodécima parte del monto total del presupuesto que haya sido aprobado por el Congreso Nacional, del Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos, previo cumplimiento de las formalidades y trámites correspondientes, los cuales deberán ser iniciados por el Poder Legislativo (Senado de la República y Cámara de Diputados), el Poder Judicial (Suprema Corte de Justicia), Ministerio Público (Procuraduría General de la

República) y la Cámara de Cuentas de la República Dominicana, dentro de los primeros diez días calendarios de cada mes.

ARTICULO 8.- En caso de incumplimiento de los trámites y plazos, el Administrador General del Banco de Reservas de la República Dominicana deberá actuar de acuerdo a lo establecido en el Artículo 2 de la Ley 46-97, del 18 de febrero de 1997.

Los funcionarios responsables de violación a la presente ley serán sancionados con lo dispuesto por los Artículos 3 y 4 de la Ley 46-97, del 18 de febrero de 1997.

ARTICULO 9.- Se autoriza mediante la presente ley al Senado de la República, a la Cámara de Diputados, a la Suprema Corte de Justicia, a la Procuraduría General de la República y a la Cámara de Cuentas de la República Dominicana a establecer las unidades administrativas que sean necesarias para el funcionamiento autónomo de sus respectivos presupuestos.

ARTICULO 10.- La presente ley entrará en vigencia a partir del día primero (1ero.) de enero del año 2005.

ARTICULO 11.- La presente ley modifica la Ley 46-97, del 18 de febrero de 1997 y sustituye y deroga toda ley o disposición que en el orden presupuestario le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la Republica Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 141° de la Restauración.

Manuel Alberto Sánchez Carrasco
Vicepresidente en Funciones

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la Republica Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez
Presidente

Melania Salvador de Jiménez
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Res. No. 214-04 que ratifica el contrato de garantía suscrito entre el Estado dominicano, representado por el Secretario de Estado de Finanzas y la Corporación York Caribbean Windpower, LLC., representada por su Vicepresidente, señor Vito Elefante, sobre suministro de energía eléctrica.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res No. 214-04

VISTOS los incisos 14 y 19 del Artículo 37, de la Constitución de la República;

VISTO el contrato de garantía suscrito el 16 de julio del 2001, entre el **ESTADO DOMINICANO** y la corporación **YORK CARIBBEAN WINDPOWER, LLC.**

R E S U E L V E:

UNICO: RATIFICAR el contrato de garantía suscrito el 16 de julio del 2001, entre el **ESTADO DOMINICANO,** representado por el Secretario de Estado de Finanzas, señor Lic. Fernando Álvarez Bogaert, y la corporación **YORK CARIBBEAN WINDPOWER, LLC.,** representada por su Vicepresidente, señor Vito Elefante. El contrato de garantía establece que el Estado Dominicano en consideración al contrato de venta y suministro de energía eléctrica, suscrito el 8 de julio del 1999, entre la Corporación Dominicana de Electricidad (CDE) y la corporación Caribbean Windpower, LLC., garantiza el pago de toda suma de dinero que la CDE adeude a la empresa citada, cualesquier pagos a efectuarse bajo los términos de la presente garantía serán efectuados en pesos dominicanos (RD$), convertidos a dólares de los Estados Unidos de América (US$) a la tasa más baja vigente en el mercado privado para la compra de dólares de los Estados Unidos de América el día de pago en el Banco de Reservas; que copiado a la letra dice así:

Hipólito Mejía

Presidente de la República Dominicana

P. E. No. 558-00

PODER ESPECIAL AL SECRETARIO DE ESTADO DE FINANZAS

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, y de conformidad con las disposiciones de la Ley No. 1486, del 20 de marzo de 1938, sobre la representación del Estado en los Actos Jurídicos, por el presente documento otorgo **Poder Especial** al Secretario de Estado de Finanzas, para que a nombre y representación del Estado Dominicano, suscriba un Contrato de Garantía con la **York Caribbean Windpower, LLC.,** sociedad comercial organizada y existente de conformidad con las leyes de las Islas Caymán.

Mediante dicho Contrato el Estado Dominicano garantizará el pago de toda suma de dinero que la Corporación Dominicana de Electricidad adeude a la **York Caribbean Windpower, LLC.,** por la ejecución del Contrato de Venta y Suministro de Energía Eléctrica suscrito con ésta en fecha 8 de julio de 1999.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de diciembre del año dos mil (2000)

DIOS, PATRIA Y LIBERTAD,

HIPÓLITO MEJIA

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la Republica Dominicana, a los trece (13) días del mes de agosto del año dos mil dos (2002); años 159° de la Independencia y 139° de la Restauración.

Rafaela Alburquerque
Presidenta

Ambrosina Saviñón Cáceres
Secretaria

Rafael Ángel Franjul Troncoso
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la Republica Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez
Presidente

Melania Salvador de Jiménez
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Ricardo Ayanes Pérez

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Ricardo Ayanes Pérez
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
13 de agosto del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Res. No. 174-02 que aprueba el Acuerdo de Compra de Productos y Servicios suscrito entre el Estado Dominicano y la empresa Sun Land & RGITC, Co., por un monto de US$51,777,321.00, con la garantía de Export-Import Bank (Exim Bank), para ser destinado a los estudios, diseños y construcción del Proyecto de Desarrollo Agrícola Azua II-Pueblo Viejo. (REPRODUCCIÓN). **Pág. 03**

N O T A

La presente Res. No. 174-02, de fecha 30 de octubre del año 2002, publicada en la Gaceta Oficial No. 10178 del 14 de noviembre del citado año 2002, que aprueba el Acuerdo de Compra de Productos y Servicios suscrito entre el Estado Dominicano y la empresa Sun Land & RGITC, Co., por un monto de US$51,777,321.00, con la garantía de Export-Import Bank (Exim Bank), para ser destinado a los estudios, diseños y construcción del Proyecto de Desarrollo Agrícola Azua II-Pueblo Viejo, se publica nuevamente para insertar el Acuerdo de Crédito suscrito el 15 de septiembre del 2003, entre el Secretario de Estado de Finanzas, el Sun Trust Bank y el Export-Import Bank de los Estados Unidos de América.

N O T A

La presente Res. No. 174-02 de fecha 30 de octubre del año 2002, publicada en la Gaceta Oficial No. 10236 del 28 de octubre del 2003 que aprueba el Acuerdo de Compra de Productos y Servicios suscrito entre el Estado Dominicano y la empresa Sun Land & RGITC, Co., por un monto de US$51,777,321.00, con la garantía de Export-Import Bank (Exim Bank), para ser destinado a los estudios, diseños y construcción del Proyecto de Desarrollo Agrícola Azua II-Pueblo Viejo, se publica nuevamente en la presente Gaceta Oficial No. 10288 del 13 de agosto del 2004, para insertar las Certificaciones de fechas 15 de junio del 2004 y 1ro de julio del 2004 del Senado de la República y la Cámara de Diputados, respectivamente.

Res. No. 174-02 que aprueba el Acuerdo de Compra de Productos y Servicios suscrito entre el Estado Dominicano y la empresa Sun Land & RGITC, Co., por un monto de US$51,777,321.00, con la garantía de Export-Import Bank (Exim Bank), para ser destinado a los estudios, diseños y construcción del Proyecto de Desarrollo Agrícola Azua II-Pueblo Viejo. (REPRODUCCIÓN).

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 174-02

VISTOS los Incisos 14 y 19 del Artículo 37 y el Inciso 10 del Artículo 55, de la Constitución de la República;

VISTO el **Acuerdo de Compra** de "Productos y Servicios", con todos sus apéndices, anexos y exhibiciones, suscrito entre el **Estado Dominicano** y la **Sun Land & RGITC, Co.,** con garantía financiera del **Export-Import Bank (Exim Bank),** de los

Estados Unidos, por la suma de Cincuentiún Millones, Setecientos Setenta y Siete Mil, Trescientos Veintiún Dólares de los Estados Unidos de América (US$51,777,321.00), ejecutable por vía de **Florida Export Finance Corporation,** de Miami, Florida, U.S.A., actuando éste como agente financiero, para los estudios, diseños y construcción del Proyecto de Desarrollo Agrícola Azua II-Pueblo Viejo, según convenio entre el **Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos (INDRHI)** y la **Architectural Ingenieria Siglo XXI**.

R E S U E L V E :

UNICO: APROBAR el **Acuerdo de Compra** de "Productos y Servicios", con todos sus apéndices, anexos y exhibiciones, suscrito entre, por una parte, el **Estado Dominicano,** representado por el Secretario Técnico de la Presidencia, señor **RAFAEL CALDERON MARTINEZ**, y el Director Ejecutivo del **Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos (INDRHI)**, señor **SILVIO CARRASCO**, según Poder Especial otorgado por el Presidente de la República, en fecha veinte (20) de noviembre del año dos mil uno (2001), y de la otra parte, la **SUN LAND & RGITC, Co.,** de Miami, Florida, Estados Unidos de América, figurando la **Florida Export Finance Corporation,** representada por el señor **DANIEL MEJIA,** como coordinadora de los aspectos financieros del préstamo de Cincuentiún Millones, Setecientos Setenta y Siete Mil, Trescientos Veintiún Dólares de los Estados Unidos de América (US$51,777,321.00), bajo garantía del **Export-Import Bank (Exim Bank),** para los estudios, diseños y construcción del Proyecto de Desarrollo Agrícola Azua II-Pueblo Viejo, que copiado dice así:

ACUERDO DE COMPRA

ACUERDO DE COMPRA

El presente Acuerdo entre Sun Land & RGITC, Co., Corporación de la Florida (en lo adelante "SL & RGITC"), Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos (en lo adelante "INDRHI") y el Secretario Técnico de la República Dominicana (en lo adelante "STP"), siendo "SL & RGITC", "INDRHI" y "STP" en lo adelante llamados conjuntamente las "partes" e individualmente cada una como la "parte".

RELACION

POR CUANTO, "INDRHI" desea comprar a través de SL & RGITC y exportar a la República Dominicana maquinarias, equipos de ingeniería, así como también materiales y equipos de construcción establecidos en el Apéndice "A" (en adelantes los "productos"). En adición, "INDRHI" desea comprar a través de SL & RGITC quien deberá contratar, a nombre de "INDRHI", la construcción, ingeniería, arquitectura, diseños, logísticas, entrenamientos y servicios relacionados establecidos en el Apéndice "B" (en lo adelante los "Servicios"). Asimismo, SL & RGITC, contratará a una firma de consultores para estudiar, preparar y presentar un estudio de facilidad para determinar las necesidades primarias de aplicación de los fondos "INDRHI".

POR CUANTO, STP será el Prestatario para estas transacciones.

POR CUANTO, "INDRHI" y STP desean que SL & RGITC, en su nombre, obtenga el financiamiento (en lo adelante el "Financiamiento") necesario para comprar los productos establecidos en el Apéndice "A" y los servicios establecidos en el Apéndice "B" los cuales se usarán para el Proyecto de Desarrollo Azua II Pueblo Viejo (AZUAII-LI077006XX) en República Dominicana.

POR CUANTO, "INDRHI" ha decidido llamar este proyecto **"Proyecto de Desarrollo Azua II/Pueblo Viejo (AZUAII-LI077006XX)".**

POR CUANTO, STP ha ejecutado el mandato para el financiamiento de la compra de los productos y servicios establecidos en los Apéndices A y B. Una copia del mandato se anexa como Apéndice "C".

POR CUANTO, SL & RGITC desea proveer los "Productos", "Servicios" y "Financiamientos" que "INDRHI" y STP han requerido.

POR CUANTO, La compañía FLORIDA EXPORT FINANCE CORPORATION (en lo adelante "FEFC") deberá, en nombre de SL & RGITC, coordinar los aspectos financieros del préstamo de este Acuerdo.

POR TANTO, en consideración de las representaciones, acuerdos, promesas y convenios aquí contenidos y otras consideraciones buenas y válidas cuya recepción y adecuación es

por el presente reconocida, las partes con intención de quedar legalmente vinculados, acuerdan lo siguiente:

SL & RGITC se compromete a suplir, entregar, y proveer los "Productos" y "Servicios" establecidos en los Apéndices A y B anexos al presente Acuerdo, así como obtener financiamiento, con STP como Prestatario, de la manera y sujeto a los términos aquí establecidos. En consideración a dicho suministro, entrega y financiamiento "INDRHI" pagará a SL & RGITC las sumas que sean pagaderas a SL & RGITC de conformidad a las disposiciones de este Acuerdo. Dicho pago será realizado al momento y en la manera aquí establecido, y es acordado además por y entre las partes los siguientes:

1) Descripción de artículos, productos y servicios serán determinados luego de completar el necesario estudio de factibilidad, que será realizado por la empresa SL & RGITC y/o uno de sus asignados:

   a) Los "Productos" y "Servicios" que sean suplidos y entregados bajo este Acuerdo serán aquellos descritos en los Apéndices A y B.

   b) El Apéndice A (los Productos) deberá contener la siguiente información y documentación anexa o ser provista por SL & RGITC a "INDRHI", por escrito:

      b.1) Una lista de productos, que contendrá la cantidad, especificaciones, números de modelo, nuevos o restaurados, números de partes y cualquier otra información que identifique, especifique esos productos que serán comprados.

      b.2) Todos los requisitos de envío, incluyendo envío, seguro y manejo.

      b.3) Toda y cualquier condición, incluyendo, no limitativamente, las garantías extendidas y método de pago.

      b.4) Toda y cualquiera otra información, requisitos, y documentación que sean necesarios y apropiados.

2) El Apéndice B (Los Servicios) deberá contener la siguiente información y documentación anexa o ser provistos por SL & RGITC a "INDRHI":

   a) Una descripción completa de "los Servicios" que será rendida, incluyendo ingeniería civil, diseños, supervisión, número de individuos que asistan a entrenamientos, el tipo de entrenamiento requerido, requisitos de apoyo, y cualquier otra información o documentación necesaria para proveer los "Servicios" contratados.

b) Toda y cualquier otra información, requisitos, y documentación que sean necesarios y apropiados, incluyendo método de pago.

3) Orden de Compra.

Este Acuerdo, sus Anexos y todos sus Apéndices, al ser ejecutado, ratificado, consentido y aprobado de conformidad a lo aquí dispuesto constituirá la Orden de Compra de "INDRHI" a SL & RGITC (en lo adelante la "Orden de Compra"). "INDRHI" tendrá el derecho de enmendar la orden de compra, con la aprobación por escrito de todas las partes en este Acuerdo. Toda enmienda de la Orden de Compra deberá ser por escrito, firmada por todas las partes, y estará sujeta a todos los términos y condiciones contenidos en este Acuerdo aplicables a la Orden de Compra inicial, incluyendo, no limitativamente, el precio, cargas y financiamiento.

4) Precios de Productos y Servicios.

SL & RGITC, basada en la Orden de Compra, las especificaciones y la información contenida en la misma y cualquier documentación incorporada a ella o provista de manera separada, deberá proveer a "INDRHI" los "Productos" y "Servicios" establecidos en dicha Orden de Compra por la suma de Cincuentiún Millones, Setecientos Setenta y Siete Mil, Trescientos Veintiún Dólares de los Estados Unidos de América (US$51,777,321.00).

Este precio incluye lo siguiente: El precio de los "Productos", todo el entrenamiento y apoyo, seguro a todo el personal durante el período de vigencia del Contrato, cargos adicionales, servicios, garantías y requerimientos establecidos en la Orden de Compra, envío, manejo, seguro y todos los otros cargos relacionados a los "Productos" y "Servicios", otros requerimientos establecidos en la Orden de Compra y cualquier documento anexo a ellos. Todos los costos y cargos relativos al financiamiento para la preparación del estudio de factibilidad, con el fin de determinar las necesidades exactas del INDRHI, así como todos los costos y cargos relacionados con el financiamiento de compra de los "Productos" y "Servicios", seguros contra riesgos, honorarios bancarios y cargos, cargos del Export-Import Bank de los Estados Unidos de América, incluyendo cargos por garantía, honorarios de exposición y gastos legales. Todos gastos de bolsillos, incurridos o en que se vayan a incurrir, serán adicionados al precio (US$51,777,321.00) establecido anteriormente, e incorporado en la suma total financiada (El Valor Total del Contrato). Los honorarios de exposición de riesgo y comisiones auxiliares de Ex-Im Bank, comisiones relativas al financiamiento del Pago Inicial, están también incluidas en el precio del Contrato Financiado de (US$51,777,321.00).

5) Costos y Cargos en Destino.

Todos los cargos por desembarques, cargos y gastos portuarios, costos de desembarque, derechos de aduanas, impuestos de la República Dominicana, honorarios de importación, transportación interna al destino final, y cargos por

demoras serán a cuenta del comprador y no serán incorporados en el precio total del Contrato. Todas las partes acuerdan que en el caso de que SL & RGITC, por cualquier causa pague los cargos de demoras a la entidad embarcadora, esta suma se agregará al valor total del Contrato y el Préstamo Total será incrementado con esta suma.

6) Despacho de Aduanas.

Si estos productos no son despachados de aduanas dentro de los 90 días del arribo al puerto en la República Dominicana, se considerará automáticamente que "INDRHI" ha aceptado estos productos, según lo establecido en el Artículo 14 de este Acuerdo. En dicho caso se considerará que SL & RGITC ha finalizado todas sus obligaciones bajo este Contrato. Cualquier y todo cargo de demoras, derechos de aduanas, multas y cualquier otro cargo relativo a la no-remoción por "INDRHI" de esos productos de las aduanas, quedarán a cuenta de "INDRHI" por el período total en que estos productos permanezcan en aduanas. En adición después de los 30 primeros días en que estos Productos permanezcan en aduana, SL & RGITC no será responsable de daños causados por agua, calor, aire salado u otros daños a estos producto(s) debido al clima o medio ambiente.

7) Honorarios Administrativos.

En el precio total del Contrato se incluyen los siguientes honorarios y cargos:

Honorarios administrativos de tres cuarto del uno por ciento (0.75%) del precio total del Contrato por año, sobre la vida del Préstamo según se establece en las disposiciones financieras aquí contenidas, todo pagadero por adelantado al desembolso del Préstamo.

8) Pago.

a) "INDRHI" y STP pagarán a SL & RGITC el precio del Contrato: Cincuentiún Millones, Setecientos Setenta y Siete Mil, Trescientos Veintiún Dólares de los Estados Unidos de América (US$51,777,321.00), más cualquier suma adicional, según lo dispuesto en el presente Acuerdo.

b) Cualquier suma adicional en exceso sobre Precio Total de Contrato, será por cuenta del INDRHI y reembolsada inmediatamente a SL & RGITC.

c) Ochenta y cinco por ciento (85%) del Precio Total del Contrato incluyendo honorarios de exposición y financiamiento serán pagaderos al Exim Bank de los EUA mediante una Nota Promisoria ejecutada por STP, garantizada con el crédito completo del Gobierno Dominicano, firmado por el Secretario Técnico de la Presidencia y ratificado por el Congreso de la República Dominicana. (Una copia de los documentos de la propuesta del Préstamo se anexa e incorpora como Apéndice "C".

d) Quince por ciento (15%) del Precio Total del Contrato, incluyendo todas las cargas financieras mencionadas y costos serán financiados y asegurados por INDRHI y STP ejecutando una nota promisoria pagable al Banco seleccionado por FEFC garantizado con toda la solvencia moral y crediticia del Gobierno de la República Dominicana, firmada por el Secretario Técnico de la Presidencia y ratificada por el Congreso de la República Dominicana.

e) El método de pago será mediante Carta de Crédito o por transferencia o cualquier otro método acordado entre las partes y el banco seleccionado por el FEFC. Los pagos serán a cuenta de "INDRHI" y STP a favor de SL & RGITC, por un 100% del Precio Total del Contrato.

9) Términos y Condiciones del Financiamiento.

El financiamiento está sujeto y condicionado de la manera siguiente:

a) La voluntad de Exim Bank de convertir su carta de Interés No. LI077006XX del compromiso final y la firma de las notas promisorias relacionadas a la documentación del crédito por parte STP.

b) Todos los materiales y servicios representados por la Orden de Compra, deben cumplir totalmente con los lineamientos y regulaciones establecidos por Ex – Im Bank y el Prestador de E.E.U.U.

c) Financiamiento bancario del 15% del balance está sujeto a la obtención de las aprobaciones bancarias internas y externas necesarias y la firma de las notas promisorias relacionadas a la documentación del crédito por STP.

10) Incremento en los Productos y Servicios.

Durante la vigencia de este Acuerdo "INDRHI" tendrá la opción de comprar Productos y Servicios adicionales, proveyendo a SL & RGITC de una enmienda por escrito a la Orden de Compra firmada por el agente autorizado de "INDRHI" y STP. Estas enmiendas serán parte de la Orden de Compra y estarán sujetas a todos los términos y estipulaciones aquí contenidos, como si fueran parte de la Orden de Compra original.

11) Incremento del Precio.

Todos los precios de los Productos y Servicios serán determinados con el resultado del estudio de factibilidad en cumplimiento con el Precio Total del Contrato de este Acuerdo de Compra y las consideraciones presupuestarias del INDRHI.

12) Contrato "Turnkey".

Este acuerdo entre las partes será un Contrato "Turnkey".

13) Moneda.

Todos los pagos bajo los términos de este Acuerdo serán efectuados en dólares de los E.E.U.U., totalmente libre de cualquier impuesto presente y futuro, o retención de impuesto de cualquier naturaleza por el Gobierno de la República Dominicana o cualquier subdivisión política del mismo.

14) Entrega.

a) Todos los Productos deben ser enviados CIF República Dominicana, con destino al lugar del proyecto.

b) La entrega de todos los Productos y el suministro de todos los Servicios, adiciones y/o enmiendas como resultado del estudio de factibilidad, en cumplimiento con las provisiones establecidas en los Apéndices A y B deben ser completados en, o antes de veinticuatro (24) meses a partir de la fecha en que SL & RGITC quede obligado a comenzar a ejecutar bajo los términos de este Acuerdo.

15) Garantía.

SL & RGITC tendrá personal certificado del fabricante de los productos para ensamblar en el destino final los equipos. Después de la certificación por dicho personal, SL & RGITC deberá entregar el Producto a "INDRHI" en buenas condiciones. SL & RGITC no ofrece ninguna otra garantía, explícita o implícita. Luego de finalizada esta obligación, las únicas garantías aplicables serán las de los productores.

16) Aceptación por "INDRHI".

A medida en que cada Producto específico sea ensamblado y certificado de conformidad al Artículo 15, SL & RGITC requerirá a "INDRHI", por escrito las inspecciones de dicho Producto específico. La inspección por "INDRHI" será limitada al cumplimiento de las especificaciones establecidas en el Apéndice A. Si "INDRHI" no acepta o rechaza el producto específico dentro de los diez (10) días a partir de la recepción de la notificación de SL & RGITC, se asumirá que el Producto específico fue aceptado por "INDRHI". Cualquier rechazo debe ser basado sólo en cumplimiento de las especificaciones establecidas en el Apéndice A y/o algún fallo que pueda encontrarse en las especificaciones del fabricante.

17) Indemnización.

Mediante la aceptación por escrito o la aceptación automática por "INDRHI", según lo establecido en el Artículo 16, SL & RGITC se libera de toda obligación o deber

para cualquiera de las partes en lo relativo a ese Producto específico. Además, "INDRHI" indemnizará, defenderá y mantendrá a SL & RGITC libre de daños, con respecto a ese Producto específico contra cualquier pérdida, demandas, responsabilidades, costo o gastos de cualquier naturaleza, incluyendo, no limitativamente, aquellos que surjan del uso de esos Productos, dirigida contra SL & RGITC como resultado de cualquier responsabilidad.

18) Reglamentos de Exportación.

"INDRHI" suplirá a SL & RGITC regularmente toda la información y documentación necesaria requerida por SL & RGITC en orden de permitirle a SL & RGITC exportar los Productos comprados a la República Dominicana.

19) Impuestos y Derechos de Exportación.

"INDRHI" será enteramente responsable y deberá pagar, o desembolsar a SL & RGITC todos los impuestos, derechos, contribuciones y cualquier otro cargo gubernamental, que puedan ser designados, que sean impuestos de ahora en adelante bajo o por cualquier autoridad o agencia gubernamental, que estén asociados con la ejecución por SL & RGITC de sus obligaciones aquí establecidas, el pago de cualquier suma por "INDRHI" a SL & RGITC de conformidad a este Acuerdo basado en los Productos comprados de acuerdo a las leyes y reglamentos concernientes. Todas las partes acuerdan que en el caso de que SL & RGITC, por cualquier razón, pague cualquiera de estos costos, impuestos, u otras partidas establecidas en este artículo, SL & RGITC será reembolsada inmediatamente a la presentación de las facturas por tales cargas, ya que estas cargas no son gastos legítimos bajo la consideración y lineamientos del Ex – Im Bank.

20) Flete y Seguro.

a) El flete para el transporte de todos los Productos a su destino final será arreglado por SL & RGITC y el costo del mismo será parte del Precio Total del Contrato.

b) El seguro para el transporte de todos los Productos, que serán suministrados bajo el Contrato, deberá ser cubierto por SL & RGITC hasta su destino final y el costo será parte del Precio Total del Contrato.

21) Condiciones Precedentes.

a) Aprobación por el Gobierno. Se reconoce que después que el presente Acuerdo sea ejecutado por el Secretario Técnico de la Presidencia (STP), apoderado por el Ejecutivo para firmar en nombre del Estado Dominicano, con la entera solvencia y crédito del Gobierno en nombre del país, en conformidad con la Ley No. 1486 del 20 de marzo del 1938 y bajo el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana. Todas las

partes de este Acuerdo, el Contrato, con todos sus Apéndices, Anexos y Exhibiciones serán depositados en el Congreso de la República Dominicana de acuerdo al Artículo 37, Sección 14 y 19 de la Constitución de la República Dominicana. Antes que este Acuerdo sea enviado al Congreso de la República Dominicana para su aprobación, deberá someterse primero al Banco Prestador y al Banco Exportador e Importador de los Estados Unidos para su completa y final aprobación y aceptación. Es acordado que SL & RGITC no estará obligado a comenzar a ejecutar hasta la fecha en que el Secretario Técnico del Gobierno de la República Dominicana haya firmado y entregado a SL & RGITC las notas promisorias y la correspondiente documentación de crédito y evidencia de compromiso de deuda.

b) En el caso de que la aprobación sea denegada o se condicione a cualquier modificación de cualquiera de las disposiciones de este Acuerdo con todos sus Apéndices, Anexos y Exhibiciones, ninguna de las partes de este Acuerdo tendrá ninguna obligación con respecto a las otras, excepto en que mediante notificación por escrito SL & RGITC tendrá el derecho a ser reembolsada por los gastos de bolsillo, incluyendo viajes, trabajos realizados o productos entregados de acuerdo a los Apéndices A y B, así como todos los gastos incurridos en la tramitación y obtención de la aprobación de este Acuerdo.

c) A la recepción por SL & RGITC de notificación escrita enviada por STP, de la ratificación por el Congreso Dominicano y el Contrato firmado por STP e "INDRHI", SL & RGITC obtendrá de Ex – Im Bank, la garantía final, documentación de crédito y las Notas Promisorias, así como las notas promisorias del banco seleccionado por FEFC. Asimismo someterá a STP para la firma la documentación de crédito, correspondiente al 15%. A la recepción de las notas promisorias originales firmadas enviadas por STP, SL & RGITC comenzará la ejecución de este Contrato.

22) Controversias.

Las Partes acuerdan utilizar sus mejores esfuerzos para solucionar cualquier disputa, controversia o demanda que surja o se relacione con la interpretación, aplicación o rompimiento de este Contrato o cualquier acuerdo realizado en conexión a éste. En caso de que las partes no logren llegar a una solución amigable de la disputa, controversia o demanda, las partes acuerdan someter el caso a las cortes de los Estados Unidos de América, en el Estado New York y/o Estado de la Florida, en el Condado de Miami-Dade Florida.

23) Sometimiento a Jurisdicción.

Todas las partes de este acuerdo acuerdan irrevocablemente que cualquier demanda, acción o procedimiento legal que surja o se relacione con este Acuerdo o las notas o las transacciones contempladas, puede ser instruida en los Estados Unidos de

América, en cualquier corte federal o estatal en el Estado de New York y/o Estado de la Florida, en el Condado de Miami-Dade. "INDRHI" y STP, por el presente Acuerdo, renuncian irrevocablemente, a la máxima extensión permitida por la ley, a cualquier objeción que puedan tener ahora o en lo adelante con respecto a la jurisdicción competente o cualquier objeción basada en la no-convivencia de foro, o sobre la base de jurisdicción con respecto a cualquier demanda, acción o procedimiento legal, y con respecto a ellos mismos, se someten irrevocablemente, de manera general e incondicional, a la jurisdicción de cualquiera de estas cortes, en cualquiera de dichas acciones o procedimientos. INDRHI y STP acuerdan, que una sentencia, después de completadas todas las apelaciones disponibles, en cualquiera de dichas acciones o procedimientos será terminante y vinculante para ellos y podrá ser ejecutada en cualquier otra jurisdicción, incluyendo, no limitativamente, la República Dominicana.

24) Citación al Procedimiento.

a) En el caso de cortes del Estado de la Florida o de cortes federales en el Estado de la Florida y/o las cortes en el Estado de New York, "INDRHI" y STP por el presente Acuerdo designarán, nombrarán y apoderarán al Embajador dominicano, cualquier cónsul dominicano, como su agente autorizado para aceptar, recibir y reconocer, en nombre de ellos, la citación de cualquier y todos los procedimientos que puedan ser notificados en cualquier causa, demanda o procedimiento de las naturalezas referidas anteriormente, en el Estado de la Florida y/o el Estado de New York, su designación será irrevocable hasta la designación y aceptación de un agente autorizado que lo suceda. "INDRHI" y STP acuerdan que dicha citación del procedimiento puede ser hecha personalmente, enviada por "INDRHI" y STP de cualquier causa, acción o procedimiento legal, en manos del agente designado precedentemente, a la dirección establecida, y dicho agente queda, por el presente Acuerdo, autorizado a aceptar, recibir y reconocer el mismo, por y en nombre de "INDRHI" y STP, y admitir la citación. La notificación a dicho agente será considerada como notificada personalmente a "INDRHI" y STP y será legal y vinculante para todos los fines, sin importar el no envío de copias de dicho procedimiento legal a "INDRHI" y STP en la fecha más temprana permitida por la ley aplicable.

b) En lo permitido por la ley aplicable, incluyendo, no limitativamente, tratados de los cuales los Estados Unidos de América y la República Dominicana sean partes, "INDRHI" y STP acuerdan irrevocablemente a la citación de los procedimientos de cualquiera de las cortes mencionadas en cualquier causa, acción o procedimiento, por el envío de copias de los mismos por correo certificado, franco pago, requerido el recibo de devolución, a "INDRHI" y STP en la dirección a que se hace referencia en la Sección 33. Dicha notificación será efectiva en la fecha indicada en el recibo postal devuelto por "INDRHI" y STP, según sea el caso.

c) "INDRHI" y STP acuerdan que, en caso de que por cualquier razón el agente mencionado anteriormente no ejerza como agente para "INDRHI" y STP para recibir las citaciones de los procedimientos en el Estado de la Florida y/o en el Estado de New York, en su nombre "INDRHI" y STP deberán designar lo más pronto posible un sucesor satisfactorio para SL & RGITC, y entregar a SL & RGITC evidencia por escrito de la aceptación de dicha designación por el agente sucesor. Estas disposiciones constituyen, entre otras, un acuerdo especial para citaciones entre partes de este Acuerdo para los fines del Artículo 28 U.S.C. 1608.

25) Renuncia de Inmunidad.

"INDRHI" y STP reconocen y acuerdan que las actividades contempladas por las disposiciones de este Acuerdo son de naturaleza comercial más que gubernamentales o públicas, y por tanto reconocen y acuerdan que no tienen derecho a ninguna inmunidad en las bases de soberanía o con respecto a ellos mismos, renuncian expresa e irrevocablemente a cualquier derecho de inmunidad que exista o pueda existir (incluyendo inmunidad de procesos legales, jurisdicción de cualquier corte o de cualquier ejecución o anexo para lograr la ejecución antes de la sentencia, o de otro modo) o demanda que exista o pueda existir, y acuerdan no mantener dicho derecho o demanda en dichas acciones o procedimientos, ya sea en los Estados Unidos o en la República Dominicana.

26) Aplicación de la Ley.

Este Acuerdo estará regido, interpretado y ejecutado de conformidad a las leyes del Estado de la Florida, EUA, sin dar efecto a los principios de conflictos de leyes.

27) Ejecución.

En caso de que una causa, procedimiento, o acción legal sea emprendida por una parte con relación a este Acuerdo, la parte que prevalezca tendrá derechos a recobrar todos los costos y honorarios razonables de abogados, incluyendo los niveles de preaudiencia y apelación.

28) Día de Trabajo.

En lo concerniente a este Acuerdo "Día de Trabajo" significa cualquier día que no sea sábado o domingo, o un día en el cual los bancos sean requeridos o autorizados a cerrar bajo las leyes del Estado de la Florida.

29) Fecha de Expiración.

El Acuerdo terminará doce (12) años a partir de la fecha de su ejecución según se define en el Artículo 36, a menos que sea extendido por acuerdo mutuo de las partes, por escrito.

30) Terceras Partes.

Con excepción de lo establecido o referido específicamente en el presente Acuerdo, nada de lo aquí dispuesto, de manera expresa o implícita, puede o debe ser interpretado como otorgamiento a cualquier persona, que no sean las partes y sus sucesores y asignados, ningún derecho o recurso bajo, o por, este Acuerdo.

31) Disposiciones Generales.

a) Si cualquiera de las disposiciones, o partes de ellas, de este Acuerdo resulte nula o inejecutable, ésta no afectará ninguna otra de las disposiciones, o partes de ellas, de acuerdo, y este Acuerdo deberá de ser interpretado como si dicha disposición nula o inejecutable fuera omitida.

b) Ninguna renuncia a cualquier derecho o recurso con respecto a cualquier ocurrencia o evento en una ocasión será considerada como una renuncia de dicho derecho o solución con respecto a dicha ocurrencia o evento en cualquier otra ocasión.

c) Este Acuerdo será vinculante, pasará sus beneficios y será ejecutable por los respectivos sucesores asignados y permitidos por las partes.

d) Las partes confirman que es su deseo el que este Acuerdo, así como cualquier otro documento relativo al mismo, incluyendo notificaciones, ha sido y serán redactados en el idioma inglés. Este Acuerdo, así como cualquier otro documento relativo, también puede ser preparado en español. El Acuerdo en idioma inglés será considerado el Contrato real en cuanto a los términos, disposiciones e intenciones de las partes. En caso de que haya alguna discrepancia entre las versiones en inglés y español, la versión en inglés prevalecerá.

e) Este Acuerdo puede ser ejecutado por las partes en contrapartidas separadas, cada una de las cuales, cuando se ejecuten y entreguen serán un original, pero todas esas contrapartes constituirán juntas un único instrumento.

f) Ni este Acuerdo ni los derechos y obligaciones en él pueden ser asignados por cualquiera de las partes sin el consentimiento previo por escrito de cada una de las partes.

g) El tiempo es esencial para las partes en este Acuerdo.

h) “INDRHI” y STP acuerdan ejecutar cualquier documentación adicional que SL & RGITC, Ex – Im Bank, y/o el banco seleccionado por FEFC considere necesaria para efectuar los términos y disposiciones de este Acuerdo.

32) Fuerza mayor.

a) Todas las partes serán excusadas por el período de demora en la ejecución de cualquiera de las obligaciones aquí establecidas cuando lo haya sido por causa o causas fuera de su control absoluto que incluirá, no limitativamente, todas las disputas laborables, conmociones civiles, desordenes civiles, protestas, disturbios civiles, guerras, operaciones de guerra, invasiones, emergencias nacionales o locales, actos de omisión por las autoridades del Gobierno, hostilidades de rebelión, usurpación de poder militar, sabotaje, reglamentaciones del Gobierno, ordenes, moratorias, o restricciones, fuego u otra casualidad, imposibilidad de obtener cualquier material, servicios o financiamientos, o a través de Actos de Dios.

b) Sin perjuicio de los derechos respectivos bajo este Contrato, ninguna de las partes será considerada responsable o será obligada a pagar cualquier forma de compensación a las otras Partes en el Contrato, si la ejecución se retrasa o se detiene por circunstancias de Fuerza mayor que incluirán, no limitativamente, paros, huelgas, protestas, motines, conmociones civiles, fuego, accidente, Actos de Dios, guerra, acción de Gobierno u otra causa fuera del control razonable, de los cuales las partes no tenían conciencia al momento de la firma del Contrato, y los cuales las partes no pudieron razonablemente haber previsto y protegido contra ellos.

c) En caso de Fuerza mayor según se define anteriormente, cualquier parte notificará a las otras partes por escrito, dentro de los catorce (14) días de su primera ocurrencia, y si continúa por un período mayor de seis (6) meses desde la fecha de dicha notificación, “INDRHI” o SL & RGITC tendrá el derecho a terminar este Contrato, mediante notificación por escrito.

d) Bajo la cláusula, el derecho a terminar el Contrato sólo se aplicará a aquello que haya estado sujeto a Fuerza mayor.

33) Notificaciones.

Cualquier notificación referida, permitida o contemplada en este Acuerdo deberá ser por escrito, dirigida a la parte a ser notificada, a la dirección establecida más adelante o a cualquier otra dirección que cada parte designe periódicamente mediante notificación, y será considerada como que ha sido notificada, entregada o enviada válidamente a los cinco días siguientes al depósito en el correo de los Estados Unidos de América, correos certificados, con franqueo prepagado, o (b) el próximo día de trabajo después que dicha notificación fuera entregada a una empresa de transporte de entrega al próximo día, con calendarios regulares, con los honorarios de entrega ya sean prepagados o que un arreglo satisfactorio haya sido acordado con dichas empresas de transporte para el pago de dichos honorarios, o (c) a la recepción de la notificación entregada mediante telecopia, carta, telegrama, telex o entrega personal:

A SL & RGITC: Sun Land & RGITC, Co.
C/o Stuart J. Edelman, Esq.
1320 South Dixie Highway, Suite 450
Coral Gables, Florida 33146

A "INDRHI" Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos
Santo Domingo, República Dominicana

A STP Secretariado Técnico de la Presidencia
Palacio Presidencial de la República Dominicana
Santo Domingo, República Dominicana

34) Autoridad.

Cada una de las partes de este Acuerdo representa, garantiza y conviene en que tiene pleno poder y autoridad para ser parte de este Acuerdo y ejecutar todos los documentos necesarios para efectuar los términos aquí establecidos, incluidos todos los documentos financieros requeridos por Exim Bank y cualquier prestador.

35) Enmiendas.

Este Acuerdo no puede ser cambiado o enmendado sin el consentimiento previo por escrito de todas las partes en él y ninguna de sus disposiciones puede ser sujeta a renuncia sin el consentimiento previo por escrito de la parte vinculante.

36) Fecha efectiva del Contrato.

La fecha de este Contrato será la fecha en que la última de las partes de este Contrato lo haya firmado.

37) Subcontratación.

SL & RGITC tendrá el derecho absoluto de subcontratar, con terceras partes, cualquiera o todos sus deberes y obligaciones aquí establecidos.

38) Acuerdo Completo.

El Acuerdo que surge constituye el acuerdo completo entre las partes del mismo, y sobre cualquier y todo acuerdo oral o escrito entre las partes y cualquier otras modificaciones firmadas por las partes afectadas por el.

EN FE DE LO CUAL, las partes establecen que este Acuerdo sea ejecutado en sus nombres por sus oficiales debidamente autorizados, a partir de la fecha establecida.

Sun Land & RGITC, Co.
Miami, Florida U.S.A.

Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos
Santo Domingo, República Dominicana

Lic. Rafael Suncar

Agente Autorizado para Rep. Dominicana

Director

Fecha: 07 DIC. 2001

Fecha: FEB/9/2002

Florida Export Finance Corporation ("FEFC")

Fecha: 07 DIC 2001

Daniel Mejía
Dominican Republic Representative

Secretariado Técnico de la Presidencia
República Dominicana

Fecha: 07 DIC. 2001

Secretario Técnico de la Presidencia

CARTA DE INTERES DE FLORIDA FINANCE EXPORT CORPORATION (F.E.F.C.)

Florida Export Finance Corporation "FEFC"
5600 Norwest 36th Street, Miami, FL. Six Floor
Suite No. 615 Mailing Address: P. O. Box 526524 Miami, Fl. 33152-6524

5 de noviembre del 2001

Sun Land & RGITC, Corp.
18740 N. W. 3rd . Ct.
Pembroke Pines, FL 33029

Distinguidos Señores:

La Florida Export Finance Corporation (FEFC), actuando en calidad de prestadores financieros solamente, se complacen en suministrar por la presente los términos y condiciones indicativos bajo los cuales se podrá proveer el financiamiento para el **Proyecto de Desarrollo AZUA II/Pueblo Viejo (AZUA II-LI077006XX)** en la República Dominicana.

La presente propuesta contiene dos componentes para proveer financiamiento de un 100%. La mayor parte del valor contractual (85%) se financiará bajo una garantía del Export-Import Bank of the United States ("Ex – Im Bank"). Hay otra opción para financiar el 15% del pago inicial. Todas las opciones se detallan en las secciones siguientes:

Sección 1 – El Ex – Im Bank garantiza un financiamiento de un 85% del valor del contrato.

Sección 2 – Financiamiento bancario para el 15% del pago inicial.

El financiamiento del Ex – Im Bank está sujeto a la voluntad del Ex – Im Bank de convertir su Carta de Interés No. LI077006XX en un compromiso final y en la expedición de una garantía aceptable. Como esta es una transacción garantizada por el Secretario Técnico de la Presidencia, asumimos que la aprobación final será relativamente rápida – dentro de los 45 días de la entrega de la solicitud para aprobación final. Sinembargo, todos nuestros cálculos están basados teniendo como fecha de inicio el 15 de mayo del 2002. Esto permitirá completar los acuerdos y negociaciones legales de los contratos de suplidores. El Ex – Im Bank requerirá una lista completa de suplidores potenciales para verificar el contenido de los E. U. A. para completar el procedimiento de aprobación.

Por favor tome en consideración que la presente no constituye un compromiso de parte de la Florida Export Finance Corporation (FEFC), con excepción de acomodar la financiación, en este momento. El financiamiento propuesto estará sujeto a la obtención de las aprobaciones internas y externas necesarias del Banco Ex – Im y del Banco Prestamista

seleccionado por FEFC. De igual forma le informo que la información de precios en esta propuesta está basada solo en indicaciones, reflejando las condiciones de mercado actuales y la experiencia histórica.

Apreciamos esta oportunidad para asistir a las partes en esta transacción. Si requiere información adicional, por favor contáctenos vía e-mail a www.dosfl.us/fefc o por teléfono al (305) 870-5027

Sinceramente,

Daniel Mejía
Representante para la República Dominicana
Florida Export Finance Corporation FEFC

cc. J. Steve Fancher/President & C. E. O.

FINANCIAMIENTO GARANTIZADO POR EL BANCO Ex – Im

Sección 1

Sección 1
Financiamiento Garantizado por el Banco Ex – Im

Facilidades:	Financiamiento para cubrir 85% del valor del contrato respaldado por una garantía comprensiva e incondicional de un 100% provista por el Export – Import Bank of the United States ("Ex – Im Bank") por el principal y los intereses sustancialmente bajo los términos y condiciones aquí descritos.
Prestadores:	SunTrust Bank ("SunTrust") y/o otros bancos seleccionados por el Florida Export Finance Corporation "FEFC".
Agente del Ex – Im Bank:	El banco seleccionado por el FEFC actuará como agente de record para los fines de administrar la facilidad con el Ex – Im Bank.
Exportadores:	Sun Land & RGITC Co., Miami Florida.
Suplidores:	Architectural Ingeniería Siglo XXI, LLC. Synconsult, LLC., y otros varios suplidores de equipos y servicios de los E.U.A. a determinarse.
Comprador:	Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos "INDRHI" Santo Domingo, República Dominicana
Prestatario/Garante:	Secretario Técnico de la Presidencia
Descripción del Producto:	Diseños de ingeniería, supervisión, equipos y maquinarias de construcción, materiales de construcción, servicios de construcción, asesoría, para el Proyecto de Desarrollo AZUA II/Pueblo Viejo (AZUA-LI077006XX) en República Dominicana.
Contenido Extranjero:	No se espera ningún contenido extranjero en el momento.
Valor Total del Proyecto:	US$45,255,000.00 (incluye los honorarios administrativos y de arreglos detallados más abajo)

Más los siguientes honorarios subsidiarios elegibles:

Honorarios de Estructuración del Crédito FEFC:	US$5,000.00, más 0.50% del valor del contrato, incluido en el valor financiable Ex-Im.

Otros Honorarios Subsidiarios Elegibles:	US$276,275.00 (honorarios de arreglos del Prestador y los honorarios legales detallados más abajo, incluido en el Valor Financiable Ex-Im).
Total Valor:	US$45,762,550.00 (Aproximado, incluyendo honorarios financiables)
Menos Inicial Mínimo:	US$6,864,382.00
Total Valor Financiable:	US$38,898,168.00
Más Honorarios de Exposición Ex – Im Bank:	US$4,765,025.00 (Estimado de las Tablas actuales de Honorarios por Exposición del Ex – Im Bank a 10 años).

Valor Total Financiado: US$43,663,193.00

Tasa de Interés y otros Honorarios subsidiarios.

Honorarios Administrativos del Exportador:	¾% (0.75%) Anual del valor proyectado (Incluido en Valor Financiable Ex-Im)
Honorarios de Arreglos del Exportador:	¼% (0.25%) Flat del valor del proyecto (Incluido Valor Financiable Ex-Im)
Honorarios de Arreglos del Prestador:	1/2% (0.5%) del Valor Total Financiado (Incluido en Valor Financiable Ex-Im)
Honorarios Legales del Prestador:	US$50,000.00 Flat estimado (Incluido en Valor Financiable Ex-Im)
Honorarios de Compromiso del Prestador:	1/8% (.0125%) del Valor Total Financiado no girado pagadero cuatrimestralmente en cuotas vencidas y no pagadas del valor financiado por el Ex – Im Bank. (Incluido en Valor Financiable Ex – Im)

Honorarios de Compromiso del Ex – Im Bank:	1/8% (.0125%) del Valor Total Financiado no girado pagadero cuatrimestralmente en cuotas vencidas y no pagadas. (Incluido en Valor Financiable Ex – Im).
Tasa de Interés:	0.50 puntos básicos (0.50%) por año sobre la Tasa Ofrecida del Interbank de Londres ("LIBOR") en 6 meses en el registro de préstamos y ajustado cada 6 meses.
Opción de Tasa Fija:	Si el Prestatario desea considerar una opción de tasa fija al final de período de desembolso, el Prestador proveerá dicha opción para consideración.
Costo Anual del Financiamiento:	4.67% por año. Esto representa el costo estimado anual total del financiamiento que incluye intereses del capital y todos los honorarios estimados que se detallan aquí. Por favor nótese que estos cálculos son basados en las tasas al 20 de Noviembre del 2001. La tasa de interés será ajustada a la tasa vigente a la fecha de cierre.
Términos del Repago del Principal:	Diez (10) años a ser repagados en 20 pagos semestrales del principal más los intereses vencidos y no pagados, comenzando seis meses después de la fecha del último envío.
Calendario de desembolsos:	Los desembolsos son proyectados en un período de dos años.
Método de Desembolso:	Los desembolsos serán efectuados mediante el Método de Carta de Crédito u otro método determinado por el Prestador y con la aprobación del Ex – Im Bank.
Honorarios de Carta de Crédito:	Expedición: 0.10% del monto de la Carta de Crédito para la cuenta del Comprador. Negociación: 0.10% honorarios base en cada juego de documentos de envío, min. $100 (para la cuenta del Vendedor).
Otros:	Honorarios Misceláneos por calendario de honorarios de Cartas de Crédito prevalecientes del banco serán evaluados.
Honorarios Legales:	El Prestatario deberá pagar todos los costos y gastos de bolsillo del Prestador (incluyendo honorarios razonables y desembolsos de asesoramiento) que surjan en conexión con la

preparación, ejecución, y entrega de esta facilidad financiera. Para los propósitos de esta propuesta hemos estimado honorarios legales en US$50,000.00; sinembargo el Prestatario será responsable por pagar la cantidad actual de honorarios y gastos en que se incurra sin ninguna limitación. Si los honorarios y gastos descritos anteriormente son generados por una firma de los E.U.A., el 85% de dicha cantidad puede ser incluido en el Valor Total Financiado.

Documentación: El Prestatario ejecutará cualquier y todos los documentos de forma y de fondo satisfactorios, según sea requerido por Prestador y el Ex – Im Bank.

Seguridad: Aunque los Prestadores aspiran mantener estos préstamos hasta su madurez, se reservan el derecho a asegurar y vender dichos valores de conformidad a lo que se establece en los términos y condiciones.

Requisitos del Ex – Im Bank:

Contenido Extranjero Elegible: Los productos que contengan componentes extranjeros pero que sean ensamblados o terminados en los Estados Unidos son elegibles. (El Ex – Im Bank revisará los productos y los suplidores para la elegibilidad del programa).

Barco de Bandera de E.U.A.: Para transacciones de más de $10 millones, Ex –Im Bank requiere que los envíos sean en barcos de bandera de los E.U.A.

Carta de Mandato: El Ex –Im Bank requiere una Carta de Mandato de todos los Prestatarios que indique que el Prestador tiene mandato para actuar como agente en los arreglos financieros. También compromete al Prestatario y al garante a pagar cualquier y todos los honorarios asociados con este proyecto de conformidad a los términos. Ver Anexo A.

Anexos: Carta de Mandato – Anexo A
Calendario de Pago y Análisis de Costos Completos
Términos y Condiciones.

Anexo A

Carta de Mandato

Para:
Florida Export Finance Corporation
J. Steve Fancher/President & C.E.O.
5600 Norwest 36th Street, Miami, FL. Six Floor
Suite No. 615 Mailing Address: P.O. Box 526524 Miami, Fl. 33152-6524

Ref.:	Arreglo de financiamiento
Descripción del Producto:	Diseños de ingeniería, equipos, maquinarias de construcción, materiales para la construcción para el **Proyecto de Desarrollo AZUA II/Pueblo Viejo (AZUAII-LI077006XX).**
Exportador:	Sun Land & RGITC, Co., Miami, Florida.
Suplidor:	Varios suplidores de equipos y servicios de U. S. a ser determinados
Prestatario/Garante:	Secretariado Técnico de la Presidencia

Por la presente se le requiere al Florida Export Finance Corporation "FEFC" a realizar los arreglos financieros de la transacción descrita previamente detallada en la hoja de términos de FEFC de fecha 4 de mayo del 2001 (anexo). El Comprador, Prestatario y Garante por la presente acuerdan pagar todos los honorarios del Ex – Im Bank, FEFC y los bancos seleccionados en conexión con este financiamiento según lo estipulado en la hoja de términos de FEFC. Entendemos que los valores actuales están sujetos a cambios por las condiciones del mercado al momento de la aprobación final.

Secretariado Técnico de la Presidencia

_____ ___07 DIC. 2001___
Firma autorizada Fecha

Anexo B

Carta de Mandato

A:
Sun Trust Bank
Attn: Cynthia Flores
200 S. Orange Avenue
Orlando, FL 32801

Ref.:	Arreglo de financiamiento
Descripción del Producto:	Diseños de ingeniería, equipos, maquinarias de construcción, materiales para la construcción para el **Proyecto de Desarrollo AZUA II/Pueblo Viejo (AZUAII-LI077006XX).**
Exportador/Suplidor:	Sun Land & RGITC, Co., Miami, Florida.
Comprador:	Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos Santo Domingo, República Dominicana
Prestatario/Garante:	Secretariado Técnico de la Presidencia
Valor Total del Contrato:	US$51,777,321.00

Por la presente se le requiere al Sun Trust Bank a realizar los arreglos financieros de la transacción descrita previamente detallada en la carta del Sun Trust Bank de fecha 6 de diciembre del 2001 (anexo). El Comprador, Prestatario y Garante por la presente acuerdan pagar todos los honorarios del Ex – Im Bank y del Sun Trust Bank en conexión con este financiamiento según lo estipulado en la carta de referencia. Entendemos que los valores actuales están sujetos a cambios por las condiciones del mercado al momento de la aprobación final.

Secretariado Técnico de la Presidencia, República Dominicana (Prestatario / Guarante)

_____ 07 DIC. 2001

Firma autorizada Fecha

ANÁLISIS DE COSTO COMPLETO DE GARANTIA DE FINANCIAMIENTO DE EX – IM BANK

FEFC

Análisis de Costo Completo de Garantía de Financiamiento de Ex – Im Bank.

Base de Cálculo

Moneda		US$	
Cantidad del Contrato a ser Financiada		$51,777,321.00	
85% del Total Distribuido en Pagos (semestrales)/Amparado por Garantía Ex – Im		20	
Interés pagado por el Prestatario		2.900% 6 meses LIBOR (2.4) +0.50%= (Nov 15)	2.9%
15% del Total Distribuido en Pagos (semetrales)/ Amparado por Garantía Soberana Rep. Dom.		10	
Interés pagado por el Prestatario		4.85% Vida-Promedio LIBOR (3.85) +1%= (Nov 15)	4.85%
Fecha de Firma del Contrato (estimada)		12/15/2001	
Fecha de Inicio del Envío (estimada)		05/15/2002	
Cantidad de Envíos		23	
Vencimiento del Primer Pago del Principal		11/15/2004	
Vencimiento del Primer Pago del Interés		11/15/2002	
Período de Pagos (años)		10	
Nivel Ex – Im de Riesgo de País		5	
Incremento de Riesgo de la Transacción		Nivel 0 Honorario de Exposición	
Costo Total Financiamiento Anual		4.67%	

FEFC

TERMINOS Y CONDICIONES

Esta presentación no representa un compromiso de la parte de los bancos seleccionados por FEFC, o cualquiera de sus bancos, subsidiarios, sucursales, afiliados o cualquiera de sus oficiales. Más bien es una indicación de interés basado en la disponibilidad actual de cobertura del Export – Import Bank de los Estados Unidos (Ex – Im Bank) para apoyar su transacción. La información contenida en esta presentación busca darle una idea de lo que FEFC podría estar dispuesto a hacer en caso de que obtengamos las aprobaciones internas y externas (Ex – Im Bank). Esta presentación y/o la información obtenida debe ser tratada en una base estrictamente confidencial y no debe ser distribuido fuera de su organización sin el consentimiento expreso por escrito de FEFC.

DEFINICIONES DE LOS TERMINOS:

Honorarios Subsidiarios: Costos de bancos, legales y/o de ingeniería que se consideren de contenido de los E.U.A. y elegibles para financiamiento. Estos honorarios deben ser facturados como honorarios por servicios prestados. Honorarios de Compromiso y otros honorarios de corto termino tales como Carta de Crédito y Honorarios de Empaquetaje no son elegibles para financiamiento como define Ex – Im Bank. El modelo financiero en el cual está basada esta presentación calcula un estimado de Honorarios Subsidiarios que puede ser elegible para ayuda del Ex – Im Bank.

Solicitante/Exportador: El solicitante será el exportador de record para los propósitos del Ex – Im Bank, si no se define lo contrario.

Comprador/Prestatario: La entidad extranjera que tomará posesión de los bienes y servicios para su cuenta y repagará las deudas que surjan de esta transacción.

Valor Contractual: El valor monetario que se acuerde entre el Comprador y el Exportador en un contrato de venta escrito que defina los términos, condiciones y detalles de la transacción. El Valor Contractual debe ser denominado y pagadero en dólares norteamericanos u otra moneda libremente convertible aceptable para Ex – Im Bank.

Período de Desembolso: El período desde la fecha del primer envío al Comprador, que constituye el primer desembolso, hasta el ultimo envío, que constituye el ultimo desembolso, que está completo según se evidencia por las facturas, conocimientos de embarque, licencias de importación o exportación o cualquier otro documento de envío que sea apropiado para la transacción.

Pago Inicial: Un porcentaje acordado del Valor Elegible de Financiamiento a ser pagado por el Comprador al Exportador antes del envío según lo especifique Ex – Im Bank a menos que se acuerde algo distinto. Normalmente, el pago inicial es un 15% del Valor Total Financiable.

Artículos de Exportación: Los bienes y/o servicios que se proveerán bajo el contrato y los cuales deben ser de origen de E.U.A. y cumplir con los requerimientos de elegibilidad del producto de E.U.A. (contenido de E.U. A.) de Ex –Im Bank.

Honorarios de Exposición: Honorarios, pagados una vez y por adelantado, que Ex –Im Bank requiere para proveer su ayuda. Los Honorarios de Exposición están calculados en el Valor Total Financiable y pueden ser incluidos en el Valor Financiado a opción del Prestatario. Estos honorarios se determinan por el Ex – Im Bank basado en el país de importación, el período total del préstamo, el período de desembolso, los términos de repago y si los honorarios de exposición serán financiados o no. El modelo financiero en el cual esta presentación está basada utiliza la tasa calculadora del Ex – Im Bank para determinar los honorarios apropiados. Los honorarios actuales serán determinados por el Ex –Im Bank y pueden ser más altos o más bajos que las tasas utilizadas en esta presentación.

Ex –Im Bank: El "Export – Import Bank of the United Estates", una agencia independiente del gobierno federal de los E.U.A., otorga garantías o seguros de riesgo político y/o compresivo (comercial y político), y puede proveer fondos como una Agencia de Crédito a la Exportación. Como garante o asegurador en esta transacción, todos los términos y condiciones de su política de garantía o de seguros y/o de fondos son una parte integral de esta presentación.

Honorarios de Compromiso del Ex –Im Bank: Cuando Ex –Im Bank sea el Prestador o cuando el programa de garantía sea utilizado, Ex – Im Bank cobrará honorarios de compromiso. El modelo financiero calculará estos honorarios.

Contenido Extranjero: Los bienes y servicios que son provistos por un tercer país, no se incorporan en la manufacturación del producto en los E.U.A., por lo cual no son elegibles de la ayuda del Ex –Im Bank a menos que sea expresamente acordado por Ex –Im Bank en el momento de la autorización. El modelo financiero en el cual se basa esta presentación calcula en estimado del contenido extranjero que puede ser elegible para la ayuda de Ex – Im Bank.

Período de Gracia: El período de tiempo durante el cual no se vencen repagos de lo principal, a menos que se defina de otro modo. No hay período de gracia en cantidades debidas de los intereses a menos que sea declarado específicamente.

Garante: La entidad extranjera (relacionada al Prestatario o a la tercera parte) que garantiza incondicionalmente el repago del principal más intereses en la deuda que surja de esta transacción. El garante puede ser accionista, socio, compañía afiliada, y una institución financiera. El algunos casos el Ministerio de Finanzas u otra agencia comparable que represente la entera confianza y crédito del país importador puede ser requerido.

Tasa de Interés: A menos que se establezca de otro modo, la Tasa de Interés debe ser cotizada como una tasa fija en el modelo financiero; sinembargo una tasa flotante se aplicará a todas las obligaciones a menos que se acuerde con antelación a la autorización de Ex – Im Bank. El modelo financiero requiere que el Exportador seleccione una tasa base. El

modelo después suma un margen apropiado basado en el Valor Total Financiable menos los Honorarios de Exposición de Ex –Im Bank y el Período Total para proveer un análisis de costo completo de la transacción.

El modelo recomienda que el Exportador seleccione un Tasa Ofrecida del Interbank de Londres ("LIBOR") como se sugiere en los índices de mercado de dinero del "Wall Street Journal", para un termino comparativo.

El interés será calculado sobre la base del número total de días transcurridos (incluyendo el primer día pero excluyendo el último) en un año de 360 días.

Costos Locales: La porción del Valor del Contrato que debe ser provisto en el país del Prestatario y para el cual se deben efectuar pagos en moneda local para cubrir gastos locales. Estos costos no son elegibles para la ayuda del Ex –Im Bank a menos que haya sido acordado específicamente por Ex – Im Bank en la autorización. El modelo financiero en el cual está basada esta presentación sólo calcula un estimado de los costos locales que pueden ser elegibles para ayuda del Ex –Im Bank bajo sus lineamientos para proyectos que beneficien el medio ambiente.

Precio de Orden de Compra: La orden se comprará a un valor par a menos que se decida de otro modo. Si la tasa de interés u honorarios de exposición se expresa a una tasa inferior del mercado para reflejar la voluntad del Exportador de subsidiar los costos de financiamiento al importador, el precio de compra será menor que el valor par.

Otros Honorarios o Cargos: Otros costos, gastos, honorarios o cargos pueden ser pagaderos por el Prestatario o el Exportador a FEFC para cubrir los costos de cualquier transacción propuesta o de ejecución, tales como crédito, chequeo y documentación de referencias bancarias que requieren asesoría o para ejecución, gastos legales o de bolsillo y los costos asociados.

Recurso del Exportador: Si el Exportador escoge el programa de seguros de 95% de Ex – Im Bank en vez del programa de préstamo directo o de garantía, el FEFC instruirá retener los recursos al Exportador en cinco por ciento (5%) del principal más intereses y cualquier interés vencido del préstamo durante el período de espera del reclamo.

Términos del Repago: El Período (en días, meses o años) entre la fecha de expedición de la orden (usualmente la fecha del primer envío u otra comparable) que evidencie la deuda del Prestatario y el pago final del principal más los intereses, llamados usualmente cuotas. El repago normalmente se efectúa en cuotas iguales semestrales, cuatrimestrales o mensuales del principal más los intereses del balance sin pagar desde la fecha de vencimiento de la última cuota. Ex –Im Bank se reserva el derecho a modificar la cuota requerida en la autorización.

FEFC: Incluye a FEFC, y a cualquiera de sus bancos seleccionados, afiliados o subsidiarios como sea apropiado y que pueda actuar como administrador, asesor financiero,

agente de colocación, comprador de órdenes, procesador de documentos o inversionista en esta transacción propuesta.

Honorarios de Compromiso de FEFC: El costo de efectuar un compromiso para otorgar fondos a todas las transacciones en las que se utilice el programa de garantía de medio término o de largo término de Ex –Im Bank, a través de los bancos seleccionados.

Honorarios de Empaquetaje/Arreglos de FEFC: Los honorarios por adelantado cobrados por FEFC para preparar una transacción financiera para la autorización, documentación y administración del Ex –Im Bank. Si Ex –Im Bank no aprueba la transacción, el 50% de los honorarios serán reembolsados al Exportador. Los honorarios son calculados en el Valor Financiado por ½ % base, mínimo $2,500, máximo $25,000.

Suplidor: El productor de los bienes o servicios bajo esta transacción quien será el mismo u otro del Solicitante/Exportador.

Valor Total Financiable: El Valor Total del Contrato menos los Costos Locales y el Contenido Extranjero (Valor del Contenido Elegible de los E.U.A.), más Costos Locales Elegibles y Contenido Extranjero Elegible (Valor del Contenido Elegible de los E.U.A.), más Honorarios Subsidiarios Elegibles.

Valor Total Financiado: El Valor Total del Contrato menos los Costos Locales y el Contenido Extranjero Elegible (Valor del Contenido Elegible de los E.U.A.), más Honorarios Subsidiarios Elegibles menos el Pago Inicial más los Honorarios de Exposición del Ex –Im Bank.

Período Total: Desde el comienzo del período de desembolso hasta el repago final de todo el principal más los intereses bajo el préstamo.

Contenido de los E.U.A.: Los bienes y servicios producidos en los E.U.A. que cumplan los requerimientos de contenido de los E.U.A. del Ex –Im Bank. El modelo financiero en el cual se basa esta presentación calcula un estimado del contenido de los E.U.A. que puede ser elegible para la ayuda de Ex –Im Bank.

Valor Contractual de los E.U.A.: La porción del contrato que debe ser contenido de los E.U.A., contenido local elegible, y contenido extranjero elegible por Ex –Im Bank. El modelo financiero en el cual se basa esta presentación calcula un valor estimado que Ex –Im Bank podrá considerar para asistencia financiera.

CONDICIONES

Impuestos: Todas las remisiones estarán libres de todos los impuestos, retenciones, honorarios, derechos o cargos de cualquier clase de impuesto por el gobierno del país del Prestatario o del Garante, o cualquiera de sus agencias o subdivisiones políticas actuales o

futuras. Si tales cargos son impuestos, el Prestatario entregará el recibo original de dicho pago a FEFC dentro de los 30 días de dicho pago.

Legislación Aplicable: Las leyes del Estado de Florida, E.U.A.

Documentación: Todas las transacciones que puedan resultar de esta presentación estarán sujetas a documentación de forma y de fondo aceptables para FEFC. La documentación no está limitada pero puede incluir uno o más de los siguientes:

I. Copia del contrato de suministro firmado.

II. Documentos de envió.

III. Instrumento de deuda del Prestatario completamente transferible, irrevocable e incondicional.

IV. Orden de Compra u otros acuerdos de préstamo entre los bancos seleccionados por el FEFC y el Exportador.

V. Garantía expedida por el Garante (si hubiera) completamente transferible, irrevocable e incondicional.

VI. Documentación necesaria para establecer la autoridad de las partes para hacer los compromisos aquí contemplados, para verificar firmas, y para demostrar la validez de todas las aprobaciones requeridas, y acuerdos de préstamo (crédito del Comprador solamente), y/o

VII. Aquellos documentos no contemplados específicamente pero que sean necesarios para dar fuerza ejecutoria y efecto completo al financiamiento propuesto.

Moneda: "$" significa en todos los casos Dólares de E.U.A. (U.S.$) a menos que se especifique de otro modo.

Gastos/Costos/Honorarios Legales: Todos los gastos de bolsillo directos y honorarios legales razonables en que incurra FEFC o los bancos seleccionados, deben ser a cuenta del Exportador a menos que se acuerde de otro modo. Gastos de documentación pueden ser impuestos mediante acuerdo.

Caso de Negligencia: Como sea requerido por FEFC y/o definido por Ex – Im Bank.

Derecho de Venta: Los bancos seleccionados por el FEFC se reservan el derecho a vender, participar o disponer de cualquier y todos los bienes que surjan de transacciones basadas en esta presentación. Entendemos que en algunos países, esto puede ser un asunto a considerar y deberá ser tratado entre el Prestatario y el Exportador antes de firmar el contrato de suministro.

Condiciones Precedentes: La terminación de cualquier arreglo financiero debe estar condicionado a (i) todas las aprobaciones internas y externas necesarias de FEFC y los bancos seleccionados en adición a cualquier consentimiento reglamentario o gubernamental, (ii) terminación de la documentación,, satisfactoria para FEFC, (iii) procuración y aprobación de todos los arreglos de ayuda de crédito necesarios, y (iv) otras condiciones, representaciones, garantías y convenios acostumbrados en transacciones de esta naturaleza.

Condiciones Actuales: Esta presentación está basada en las condiciones actuales del mercado. Cualquier cambio puede afectar potencialmente la información aquí detallada, y FEFC se reserva el derecho de revisar esta presentación en cualquier momento.

Modelo Financiero: El Modelo Financiero de Exportación de Internet de FEFC utilizado para calcular el costo completo del financiamiento bajo los programas del Ex –Im Bank.

Transacción/Transacción Propuesta: Un requerimiento para financiamiento y/o asistencia en arreglos financieros de un Valor Contractual específico bajo los programas de garantía y de seguros de Ex –Im Bank.

FINANCIAMIENTO DEL PAGO INICIAL POR EL PRESTADOR

Sección 2

Sección 2

Financiamiento del Pago Inicial por el Prestador

Facilidades:	Financiamiento para cubrir 15% del valor del contrato sustancialmente bajo los términos y condiciones aquí descritos.
Prestadores:	Sunt Trust ("Sun Trust") y/o otros Prestadores seleccionados por FEFC.
Agente:	El Banco seleccionado por FEFC.
Exportadores:	Sun Land & RGITC, Co, Miami, Florida.
Suplidores:	Architectural Ingenieria Siglo XXI, LLC. Synconsult, LLC., y otros varios suplidores de equipos y servicios de los E.U. A. a determinarse.
Comprador:	Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos "INDRHI" Santo Domingo, República Dominicana
Prestatario/Garante:	Secretario Técnico de la Presidencia.
Descripción del Producto:	Diseños de ingeniería, supervisión, equipos y maquinarias de construcción, materiales de construcción para el desarrollo del Proyecto de Desarrollo AZUA II/Pueblo Viejo (AZUAII-LI077006XX) en Rep. Dom.
Pago Inicial:	US$6,864,382.00

Más los siguientes otros costos y honorarios elegibles:

Honorarios Adm. del Exportador:	US$122,738.00 Flat (incluido en el Inicial Financiado).
Honorarios subsidiarios Elegibles:	US$68,644.00 (Arreglos)
Total Valor Financiable:	US$7,055,764.00
Más Honorarios de Garantía:	US$1,058,365.00 estimado en las Tablas de Honorarios actuales del Mercado Financiero Secundario para 5 años.

Cantidad Financiada: **US$8,144,128.00**

Tasa de Interés y otros Honorarios.

Honorarios de Arreglos del Prestador:	1.0% de la Cantidad Financiada pagadero a la fecha del descuento.
Honorarios de Compromiso del Prestador:	3.0% anual calculado sobre el balance pendiente (Principal más Intereses) por los días actuales transcurridos entre la fecha del compromiso y la fecha del descuento.
Tasa de Interés:	1.00% anual sobre la Tasa Ofrecida del Interbank de Londres ("LIBOR") Vida-Promedio en el registro de préstamos.
Calendario de Desembolsos:	Igual que el calendario de desembolsos de Ex – Im Bank a menos que los suplidores requieran pagos por adelantado con las órdenes.
Calendario de Pago de Intereses:	Los intereses se pagarán semestralmente comenzando seis meses después del *primer* desembolso.
Términos del Repago del Principal:	Cinco (5) años que se repagarán en 10 pagos semestrales evidenciados por diez (10) Notas Promisorias emitidas por el Secretario Técnico de la Presidencia en nombre de la República Dominicana.
Documentación:	El Prestatario ejecutará cualquier y todos los documentos de forma y de fondo satisfactorios, según sea requerido por los Prestadores.
Seguridad:	Aunque los Prestadores esperan mantener estos préstamos hasta su madurez, se reservan el derecho a asegurar y vender dichos valores de conformidad a lo que se establece en los términos y condiciones.

PROYECTO DE DESARROLLO

AZUA II – PUEBLO VIEJO

Apéndice A

PRODUCTOS

INDICE

1. LOCALIZACION DEL PROYECTO

2. ESQUEMA HIDRAULICO PREVISTO

3. CONSIDERACIONES BASICAS PARA LA DEFINICIÓN DE LAS OBRAS

4. PRINCIPALES COMPONENTES DEL PROYECTO

4.1. Introducción
4.2. Fase Inicial

4.2.1. Rehabilitación de la red vial existente
4.2.2. Construcción del campamento para las obras
4.2.3. Rehabilitación de los riegos existentes

4.3. Fase definitiva

4.3.1. Conducciones principales
4.3.2. Redes de distribución y riegos en parcela
4.3.3. Redes de drenaje
4.3.4. Enlaces eléctricos
4.3.5. Sistema vial definitivo
4.3.6. Redes de agua potable
4.3.7. Almacenamiento y control del equipamiento
4.3.8. Otras actividades

5. PROGRAMA DE TRABAJO

6. VALORACION DE LOS PRODUCTOS

6.1. Justificación
6.2. Desglose y valor total

APENDICE A

1.- LOCALIZACION DEL PROYECTO

- En los estudios realizados por el INDRHI relativos a las zonas que han de ser regadas por el Canal YSURA (Lámina I) se distingue entre las que se sitúan de Oeste del Río Jura que se denomina AZUA I y la que se emplaza al Este, entre el Río Vía y la cañada de Los Lazos, que se conoce como AZUA II.

- La parte más oriental de AZUA I –comprendida entre la carretera de Rosario a Los Jobillos en el Oeste hasta el citado Río Jura al Este- se denomina Pueblo Viejo y se supone, según los citados estudios, que debía ser alimentada por un lateral del mencionado Canal YSURA.

2.- ESQUEMA HIDRAULICO PREVISTO

- En la Lámina I citada se indica el esquema hidráulico que –según los documentos relativos al desarrollo de estas zonas- está previsto para suministrar los caudales necesarios para el riego de las zonas de AZUA I- de la que Pueblo Viejo forma parte- y AZUA II. Como puede observarse, las aguas parcialmente reguladas de los ríos San Juan y Yaque del Sur –en los embalses de Sabaneta y Sabana Yegua, respectivamente- se distribuyen en la derivadora de Villarpando; una parte de los caudales se dirige hacia las áreas regables del Proyecto Yaque del Sur y otra se deriva- a través del canal existente de YSURA- hacia las zonas orientales: AZUA I- la región comprendida entre los ríos Tabara y Jura- y AZUA II.

- El Canal YSURA que parte de Villarpando tiene una capacidad de diseño de 25 m3/s; aunque el caudal real que se derivará en su momento depende de la decisión que el INDRHI tome, en su día sobre la distribución de los caudales del Río Yaque del Sur, lo cierto es que nunca será inferior a 6 m3/s por cuanto éste es el caudal de turbinación previsto para la Central Hidroeléctrica de LOS TOROS –de inminente finalización- que ha de ser alimentada, precisamente, por dicho Canal YSURA. Este dato no se puede olvidar porque implica que el caudal mínimo que llegará a la derivadora de TABARA con destino a las zonas regables de AZUA I y AZUA II será de 6 m3/s, a menos que se decida no utilizar al máximo proyectado la Central de LOS TOROS, lo que no parece previsible, ni deseable, teniendo en cuenta su próxima inauguración.

- Puede suponerse, por lo tanto, que en la derivadora de TABARA se dispondrá de 6 m3/s que, a través del Canal YSURA de distribución, habrá de alimentar la zona

regable de AZUA I. Este canal está construido parcialmente pero –según el reciente informe realizado por el INDRHI denominado PROMATREC- necesita importantes trabajos de revestimiento y rehabilitación que se han de realizar cuando se acometa el desarrollo de la Zona de AZUA I que actualmente no tiene resuelta todavía su financiación. En el caso, bastante probable, de que en ese momento existan excedentes hídricos, después de suministrar agua a la región de AZUA I, se alimentará la zona regable de AZUA II a través de la conducción que enlazará con el citado Canal YSURA de distribución a partir de la margen izquierda del Río Jura para llegar hasta el arroyo Los Lazos que, como se ha indicado, es el límite oriental de la Zona de AZUA II.

- Otra importante fuente de alimentación de agua lo constituyen los acuíferos de la región de AZUA I, especialmente en su zona oriental que en la citada Lámina I se ha señalado como la zona regable de Pueblo Viejo. Esta es una zona singular porque no solamente dispone de suficiente agua subterránea sino que necesita ser drenada, de manera importante, porque las recargas naturales anuales a sus acuíferos son muy superiores a las demandas posibles. Se estima que en toda el área de AZUA I existe una recarga anual de 70 hm3 y que una parte muy importante de los problemas de drenaje se concentran en esta zona de Pueblo Viejo.

3.- CONSIDERACIONES BASICAS PARA LA DEFINICION DE LAS OBRAS

- De lo expuesto se deduce que las superficies regables de AZUA II –del orden de 3000 ha- y de Pueblo Viejo –de extensión semejante- pueden ser alimentadas tanto con las aportaciones superficiales de la derivadora de TABARA como con las aguas subterráneas de la región de AZUA I. El hecho de que en la zona de Pueblo Viejo sea necesario efectuar, en cualquier caso, un drenaje importante justifica que se haya contemplado la posibilidad de que las aguas allí extraídas se utilicen fundamentalmente, al menos en una primera etapa, en el suministro a los regaídos de su propia zona y a los de la de AZUA II.

- Resulta, en definitiva, que las circunstancias físicas e hidrogeológicas existentes proporcionan la posibilidad de desarrollar., inmediatamente, el desarrollo de los riegos de ambas zonas basado en las siguientes consideraciones:

  a) Existe en la zona de AZUA I-especialmente en la región de Pueblo Viejo- agua subterránea suficiente para alimentar las zonas regables de AZUA II y Pueblo Viejo.

  b) Estos recursos hídricos pueden ser de inmediato aprovechamiento puesto que no exigen más que la ordenación de las extracciones de agua subterránea, la rehabilitación de algunos de los pozos existentes y la perforación de otros

nuevos; todas estas actividades son, evidentemente, de fácil y rápida ejecución.

c) El emplazamiento de los pozos citados y la consiguiente extracción de aguas subterráneas someras permitirá rebajar, rápidamente, la napa freática actual y solucionar en breve tiempo los problemas de drenaje de la zona de Pueblo Viejo.

d) La alimentación con estas aguas subterráneas a las zonas actualmente regadas de la región de AZUA II permitirá abandonar la explotación de los pozos de aquella zona, facilitando la contención de la intrusión salina que se está produciendo actualmente.

e) La instalación en la región de AZUA II –en el lugar más adecuado para las situaciones presentes y futuras- de una conducción de enlace con el actual Canal YSURA de distribución, incrementará la garantía en el servicio de todos los riegos una vez que se rehabilite el citado ramal del Canal YSURA. En consecuencia, con el fin de dejar completamente preparada la zona para cuando se disponga de financiamiento para el desarrollo del resto de la región de AZUA I se debe incluir, también, en este Proyecto la construcción de la conducción de enlace que permita alimentar con agua superficial procedente de la derivadora de TABARA a la Zona de AZUA II.

f) Por tal razón las redes de riego y drenaje que ahora se realicen tendrán en cuenta la posible alimentación futura con agua superficial procedente de TABARA a ambas zonas de AZUA II y Pueblo Viejo, de manera que dichas redes se dejarán completamente instaladas para cuando se produzca ese evento.

g) Cuando se produzca la rehabilitación del Canal YSURA los recursos hídricos subterráneos ahora utilizados se constituirán en un embalse de reserva para emergencias y sequías.

El hecho de tener instalados y en funcionamiento los pozos de extracción no será en balde porque, en cualquier caso, deberán emplearse para rebajar el nivel freático; lo único que debe preverse ahora es una extra capacidad de los drenes principales respecto a sus dimensiones actuales, ya que al consumir parte del agua extraída no necesitarían disponer de las dimensiones finales.

h) Debe destacarse que esta solución permite desarrollar de forma inmediata las zonas regables de AZUA II y Pueblo Viejo y no es incompatible con el desarrollo futuro del resto de la región de AZUA I; antes al contrario lo facilita por cuanto al excluir una parte importante de ella, como es Pueblo Viejo, la financiación necesaria resultará menor –consecuentemente más fácil de implementar- y también ya se habrán resuelto la gran mayoría de los problemas de drenaje de la citada Zona de AZUA I.

4.- PRINCIPALES COMPONENTES DEL PROYECTO

4.1. Introducción

- Al ser el Proyecto del tipo *llave en mano* incluye tanto los diseños, la construcción de las infraestructuras e instalación de los equipamientos, la supervisión y control de las obras y una serie de actividades de capacitación, comercialización, postcosecha y agroindustrias. La determinación precisa de las maquinarias, equipamientos y materiales necesarios para la ejecución de todas las obras y actividades se conocerá en detalle una vez que se haya realizado el estudio de factibilidad que se indica en el ACUERDO DE COMPRA.

- Sinembargo, puede obtenerse una visión –e incluso una valoración global desglosada en los principales capítulos- mediante una descripción de las obras fundamentales incluidas en el Proyecto. A tal fin –y para establecer también los plazos correspondientes a cada actividad que se incluyen después en el Diagrama de Gantt de las obras- se parte de la idea fundamental de que es posible y muy conveniente –tanto desde el punto de vista económico como social- ejecutar determinadas obras que permitan mejorar la calidad de vida de los habitantes de la zona y, además, poner en servicio ciertas áreas de riego desde, prácticamente, el principio del Proyecto. Por esta razón ha parecido adecuado establecer las dos fases de trabajo que se indican a continuación:

- En la primera fase se hacen coincidir algunos de los trabajos de construcción con los que se deben realizar durante la redacción de los diseños; se trata de empezar, y en algunos casos terminar, la construcción de aquellas infraestructuras que tengan inmediata repercusión sobre la calidad de vida –económica y social- de los habitantes de la zona y, por otra parte, se puedan realizar sin temor a cometer errores irremediables y permitan, además, tener plenamente dispuestos toda la maquinaria, equipos y materiales que se precisan para comenzar las obras fundamentales en cuanto se terminen los diseños.

- La segunda fase se refiere, precisamente, a las actividades que es necesario realizar para finalizar la construcción de todas las infraestructuras –así como el suministro e instalación de equipamientos- que habrán sido perfectamente determinados –en sus dimensiones, calidades y cantidades definitivas- durante la etapa de redacción de los diseños.

4.2. Fase inicial

- Los trabajos fundamentales incluidos en la primera fase son de tres tipos a) Rehabilitación de la red vial existente; b) Construcción del campamento para las obras y c) Rehabilitación de los riegos existentes. Debe destacarse que los trabajos realizados durante esta fase inicial permitirán incorporar, desde el principio del Proyecto, una importante mano de obra de la propia región.

4.2.1. Rehabilitación de la red vial existente

- El área donde se desarrollarán las actividades de construcción coincide, en gran parte, con las vías de comunicación que entrecruzan actualmente las poblaciones aledañas al Proyecto. El estado de estas vías es, en general, muy deficiente, tanto en el aspecto de rodadura como en lo que se refiere a obras de fábrica. Teniendo en cuenta las consideraciones anteriores es evidente la conveniencia de conceder a esta actividad la más urgente de las atenciones; es por ello que, como puede observarse en el Diagrama de Gantt que se acompaña (Lámina II), se ha programado que tanto su estudio como su construcción se desarrollarán en los ocho (8) primeros meses después del inicio del Proyecto.

4.2.2. Construcción del campamento para las obras

- En este apartado se incluye la construcción de todas las edificaciones y servicios que serán utilizados para alojamiento, administración, supervisión, seguridad, talleres, suministro de energía, laboratorios, centro de atenciones médicas, almacén y, en general, las infraestructuras necesarias para el desarrollo de los trabajos que, en gran parte, serán utilizadas para la administración y desarrollo del área de riego una vez finalizados los trabajos de construcción. Estas actividades –que se desarrollarán paralelamente a las de la rehabilitación de los caminos- se ejecutarán durante los cuatro (4) primeros meses de trabajo.

4.2.3. Rehabilitación de los riegos existentes

- Este renglón reviste gran importancia con el fin de *lanzar* desde el principio el Proyecto, conectar con los residentes de la región e incrementar su rentabilidad. A partir de los recursos subterráneos de agua –aprovechados durante esta primera etapa hasta que se disponga de los superficiales- y a través de las estructuras y conducciones existentes –que deben ser rehabilitadas, al menos parcialmente- se procederá a mejorar los regadíos existentes que se estiman en el 20% del área final.

- Las estimaciones iniciales indican que deberá procederse a la instalación de diez (10) nuevos grupos de bombas de eje vertical y, a través de las conducciones necesarias y la rehabilitación de los canales existentes, dar un impulso vigoroso a las actividades de riego. De esta forma, en el plazo de nueve (9) meses se obtendrán beneficios muy importantes, tanto sociales como económicos, y, simultáneamente, se podrán empezar a aplicar las conclusiones de los equipos dedicados al estudio de comercialización.

4.3. Fase definitiva

- La segunda fase comprende la construcción y equipamiento de todos los componentes del Proyecto que resulten definidos en los diseños. Se desarrollan a continuación, someramente, los planes de construcción correspondientes a las

principales infraestructuras que, en todo caso, formarán parte de los componentes del Proyecto.

- Sistema principal de conducciones
- Sistema de distribución de riegos
- Sistema de riegos en parcela
- Sistema de drenaje
- Enlaces eléctricos
- Sistema vial definitivo
- Redes de agua potable
- Almacenamiento y control de equipamiento
- Otras actividades

4.3.1. Conducciones principales

- Se incluyen en este apartado la construcción o instalación de las conducciones principales y secundarias que hayan de tomar y conducir el agua desde la prolongación del Canal YSURA y los pozos hasta las zonas regables. El plazo de ejecución de estas actividades se ha previsto de quince (15) meses, pero podrá ser substancialmente acortado en el caso de que –como bien puede suceder- del análisis realizado en los diseños resulte que se opte, en muchos casos, por elegir conducciones mediante tuberías enterradas –en lugar de canales a cielo abierto- ya que aquellas tienen la ventaja, para riegos presurizados, de permitir aprovechar la presión inicial y, además, son mucho menos agresivas a los ecosistemas naturales y al paisaje y desde luego suponen menores gastos de conservación y mantenimiento.

4.3.2. Redes de distribución y riegos en parcela

- Una de las mayores diferencias que se producirán respecto a la situación actual en la zona –además de la disponibilidad garantizada de agua- procederá de la implementación de unos sistemas de riego mucho más adecuados a la tecnología actual que los tradicionales generalmente utilizados que, como es bien sabido, tienen una eficiencia muy pequeña y exigen trabajos poco automatizables. En este caso se ha supuesto que una parte de la superficie se regará –dependiendo de la calidad de los suelos y de las circunstancias topográficas y prediales, así como de la tipología de los cultivos prevista- mediante riegos presurizados –mucho de ellos completamente automatizados- y riegos por gravedad de gran rendimiento como son, por ejemplo, los tubos con ventanas.

- En el Proyecto se incluyen tanto la selección de los riegos más adecuados a cada área como las obras de acondicionamiento, el suministro e instalación de los equipamientos –tuberías, piezas especiales, goteros, instalaciones de filtrado y fertirrigación, aparatos de control, etc.- y su puesta a punto definitiva.

4.3.3. Redes de drenaje

- Se incluyen las obras de drenaje –tanto principal como secundario- que pudieran ser necesarias para evitar la eventual elevación adicional de la capa freática y la contaminación de los acuíferos –debida a los retornos de los riegos-, ya que no se debe olvidar que en un sistema moderno de riego se emplean fertilizantes y pesticidas que, si no se eliminan artificialmente, acaban pasando en gran parte a los embalses subterráneos. De todas formas es importante reseñar que en los sistemas de riego presurizado las dotaciones de estos elementos están más controladas y son mucho menores que en los sistemas tradicionales.

4.3.4. Enlaces eléctricos

- Se refiere este apartado a las líneas eléctricas que han de unir las redes generales de suministro con las zonas de riego para operar los sistemas. No se debe olvidar que la inmediata incorporación de la Central Hidroeléctrica de LOS TOROS a la red nacional permitirá incrementar, de manera muy notable, la garantía en el servicio.

4.3.5. Sistema vial definitivo

- Este Proyecto, como cualquier otro de regadío, exige la implantación de una red vial de apoyo que permita una penetración densa y fluida a los distintos puntos neurálgicos de la región regada, así como su enlace con la red de caminos existente –o que se pueda implantar en el futuro- para enlazar la zona con los centros de consumo y aprovisionamiento.

- En la región existen actualmente caminos vecinales utilizados por los residentes; sinembargo, la impresión generalizada es que esta red está muy deteriorada en muchos lugares y, además, su trazado responde a criterios técnicos y de construcción obsoletos, por lo que será necesario reforzarla en muchos puntos y substituir algunos de sus tramos. El Proyecto incluye la ejecución de estos trabajos. Esta es una actividad prácticamente permanente durante las obras ya que incluye las construcciones nuevas, las reconstrucciones y el mantenimiento constante para reponer los eventuales daños producidos por el uso de la maquinaria pesada de construcción.

4.3.6. Redes de agua potable

- Se trata de las relativas a los núcleos que tengan déficit actualmente y puedan aprovecharse de la nueva disponibilidad de recursos hídricos. El Proyecto suministrará el agua en *alta* a los sistemas de abastecimiento existentes en los puntos más adecuados desde el punto de vista de la explotación racional del sistema de riego.

4.3.7. Almacenamiento y control del equipamiento

- Una vez determinadas en los diseños las características definitivas de los equipos a instalar, se iniciarán las gestiones para su compra, de manera que el suministro y su emplazamiento en las obras sean compatibles con el programa general del Proyecto. Previamente a su incorporación se dispondrá de las instalaciones adecuadas para su almacenamiento y conservación.

4.3.8. Otras actividades

- Existen otras actividades –entre las que se encuentran la reposición de servidumbres y la recuperación de impactos ambientales- que se realizarán a los largo de todo el plazo de construcción, una vez que hayan sido perfectamente definidos en la etapa de diseños.

5. PROGRAMA DE TRABAJO

- En la Lámina II se presenta el Diagrama de Gantt correspondiente a la duración prevista para las principales actividades que componen el desarrollo del Proyecto en cada una de las tres etapas fundamentales: Diseños, construcción de las obras y supervisión y control. Con objeto de proporcionar una idea lo más cercana posible a la realidad se ha supuesto que la orden de comienzo de los trabajos se realizará de manera que la fecha de inicio sea el 1 de julio del 2001 y la duración total de treinta (30) meses; es decir, que la entrega definitiva de las obras se realizaría el 31 de diciembre del año 2003.

- Este Diagrama de Gantt será convertido –en un plazo máximo de quince días después de la orden de comienzo- en un programa de trabajo en el que figuren las actividades mucho más desglosadas, la fecha de inicio y terminación de cada una de ellas, su enlace lógico –basado en las redes de precedencias- y la determinación de la ruta y actividades críticas.

- La metodología que se utilizará para la configuración del mencionado programa de trabajo está basada en la utilización de un modelo matemático que permite un acceso rápido a la definición de las características de duración y desarrollo de las distintas actividades, contempladas tanto desde el punto de vista inicial –previsiones-, como desde una perspectiva subsiguiente al considerar el desarrollo real de los trabajos. El modelo corresponde al tratamiento informático de redes lógicas de actividades que proporcionan la información necesaria para la planificación y la programación. En tales redes se identifican las actividades y acontecimientos de mayor importancia que, al ser controlados especialmente, permiten evitar, o al menos atenuar, demoras en la programación.

- El programa, basado fundamentalmente en las técnicas CPM y PERT, utiliza conceptos fáciles de asumir y visualizar y desarrolla los cálculos necesarios a partir de la introducción de la información básica sobre los citados acontecimientos y actividades. En este contexto se entiende por actividad aquella tarea que posee un principio y un final bien definidos y a la que puede asociarse una duración y un coste previsible. Un acontecimiento, por su parte, es un suceso específico que se presenta puntualmente, se puede describir objetivamente y cualquier observador puede determinar si ha tenido lugar.

6. VALORACION DE LOS PRODUCTOS

6.1. Justificación

- La naturaleza de las obras a ejecutar es tal que su construcción implica el suministro e instalación de una gran cantidad de elementos prefabricados-tuberías, bombas, válvulas, goteros, instalaciones de filtrado y fertilización de los riegos localizados, equipos de medición y control, aparamenta informática, instrumentos topográficos, etc.- así como el empleo de una maquinaria muy potente para el movimiento de tierras, compactación de terraplenes, ejecución de zanjas y construcción de caminos. Teniendo en cuenta estas circunstancias y considerando la existencia de datos e información técnica acumulada desde hace tiempo y el hecho de que para la inmensa mayoría de las obras y equipamientos que componen el Proyecto se disponga de precios medios unitarios –fruto de experiencias muy amplias semejantes- ha permitido hacer una estimación racional del valor de los PRODUCTOS previsibles que, sin embargo, no puede ser, nunca tan precisa como cuando se disponga del estudio de factibilidad.

- Sinembargo, tal información y el desglose realizado de las actividades principales, divididas en númerosas subactividades, así como el empleo del Diagrama de Gantt, facilita la valoración de los PRODUCTOS –materiales, equipos y maquinaria- que se necesitarán para realizar todas las actividades de construcción e instalación de equipos –incluso las de redacción de los diseños y la realización de la supervisión y control- que se precisarán para la ejecución del Proyecto.

- En el cuadro adjunto se presenta la valoración de los PRODUCTOS desglosada en las actividades fundamentales y se advierte que algunas de las que implican *productos* de menor cuantía –como pueden ser los correspondientes a los diseños- se han englobado entre las que se enumeran en el mencionado cuadro.

6.2. Desglose y valor total

ACTIVIDAD	VALOR ($ U.S.A.)
1. Trabajos preliminares	
1.1. Campamento	329 400
1.2. Caminos de construcción	801 540
2. Obras Hidráulicas. Fase I	
2.1. Pozos equipados	1 262 700
2.2. Tuberías	1 207 800
3. Obras Hidráulicas. Fase II	
3.1. Sistema principal de riego y balsas	11 968 200
3.2. Sistema secundario de riego	7 905 600
3.3. Sistema principal de drenaje	4 721 400
3.4. Sistema secundario de drenaje	4 172 400
3.5. Red Eléctrica	1 054 080
3.6. Caminos de acceso	1 372 500
4. Inversiones prediales	2 470 500
TOTAL	**37 266 120**

Asciende el valor total de los PRODUCTOS a la cifra de TREINTA Y SIETE MILLONES DOSCIENTOS SESENTA Y SEIS MIL CIENTO VEINTE DOLARES U.S.A. (37 266 120 U.S.A.)

mayo 2001

PROYECTO DE DESARROLLO

AZUA II – PUEBLO VIEJO

Apéndice B

SERVICIOS

INDICE

1. INTRODUCCIÓN

2. ETAPA DE DISEÑO

2.1. Desglose en grupos de actividades

2.2. Grupo A. Estudios Básicos

2.3. Grupo B. Comercialización y Producción

2.4. Grupo C. Disponibilidad de Agua

2.5. Grupo D. Selección de Cultivos

2.6. Grupo E. Determinación de los Métodos de Riego

2.7. Grupo F. Diseño de la conducción de enlace con el Canal YSURA

2.8. Grupo G. Diseño de las conducciones principales

2.9. Grupo H. Diseño de los sistemas de agua potable y drenaje

2.10. Grupo I. Diseño del sistema vial

2.11. Grupo J. Diseño de las instalaciones de riego

2.12. Grupo K. Evaluaciones de impacto ambiental

2.13. Grupo L. Actividades complementarias

3. ETAPA DE SUPERVISIÓN Y CONTROL DE LAS OBRAS

3.1. Consideraciones iniciales

3.2. Actividades previas a la construcción

3.2.1. ANÁLISIS DE DISEÑO

3.2.2. ANÁLISIS DE CONDICIONANTES

3.2.3. AJUSTE DE LOS DISEÑOS AL TERRENO

3.2.4. ASEGURAMIENTO DE LA CALIDAD

3.2.5. PLAN DE CONTROL CUANTITATIVO

3.2.6. PLAN DE SEGUIMIENTO DEL CONTROL AMBIENTAL

3.2.7. CONTROL DEL PROGRAMA DE TRABAJO

3.3. Actividades coincidentes con la ejecución de las obras

3.3.1. REDACCIÓN DE DISEÑOS MODIFICADOS

3.3.2. CONDUCCIONES PRINCIPALES DE RIEGO Y DRENAJE

3.3.3. SISTEMA DE RIEGO

3.3.4. SISTEMA VIAL

3.3.5. REDES DE ABASTECIMIENTO

3.3.6. CONTROL DE LA PROTECCIÓN AMBIENTAL

3.3.7. SEGURIDAD Y SALUD LABORAL

3.3.8. CONTROL CUANTITATIVO

3.3.9. SEGUIMIENTO DEL PROGRAMA DE TRABAJO

3.4. Actividades posteriores a la construcción de las obras

3.4.1. RECEPCIÓN PROVISIONAL

3.4.2. ORGANIZACIÓN DOCUMENTAL

3.4.3. REDACCIÓN DEL DOCUMENTO *AS BUILT RECORD*

3.4.4. DOCUMETACION GRAFICA

4. PROGRAMA DE TRABAJO

5. VALORACIÓN DE LOS SERVICIOS

5.1. Justificación

5.2. Desglose y valor total

APÉNDICE B

1. INTRODUCCIÓN

- En este APÉNDICE B se explicitan los SERVICIOS que se han de procurar para la ejecución de todos los trabajos que implica la construcción de las obras y el suministro e instalación de los equipamientos, amén de otras tareas de capacitación, estudios de comercialización, postcosecha y de implantación de agroindustrias. Se puede decir que la práctica totalidad de los SERVICIOS a procurar se refieren a las actuaciones de personal, ya sea en la propia construcción e instalación o, en mucha mayor proporción, en las fases relativas a diseños y supervisión y control de las obras. También se incluyen en este apartado de SERVICIOS los que suponen la gestión y administración del Proyecto.

- Las actividades, calificaciones y perfil técnico del personal que ha de dedicarse a la construcción de las obras y a la instalación de los equipamientos están directamente ligadas al tipo de obras que se describen en el APÉNDICE A, por lo que no se considera necesario repetirlas en éste. Por su parte las tareas que ha de realizar el personal dedicado a la gestión y administración del Proyecto son prácticamente independientes de la naturaleza de las obras y lo importante es saber el valor total de su intervención, como se indica en un apartado posterior de este mismo APÉNDICE B.

- Otra cosa muy diferente la constituyen las actividades correspondientes a las etapas de diseños y supervisión y control de las obras que son en su mayor parte específicas de cada Proyecto y por ello se detallan en las páginas siguientes.

2. ETAPA DE DISEÑO

2.1. Desglose en grupos de actividades

- En la Lámina I adjunta se presenta un flujograma en el que se relacionan, y enlazan lógicamente, las principales actividades que constituyen el grueso de la etapa correspondiente a los diseños.

- Cada una de las actividades que figuran en el flujograma se puede englobar en grupos de mayor similitud técnica y, simultáneamente, desglosar más cada una de ellas. Los grupos técnicos que se han identificado a este respecto son los siguientes:

Grupo A. Estudios Básicos

Grupo B. Comercialización y Producción

Grupo C. Disponibilidad de Agua

Grupo D. Selección de cultivos

Grupo E. Determinación de los métodos de riego

Grupo F. Diseño de la conducción de enlace con el Canal YSURA

Grupo G. Diseño de las conducciones principales

Grupo H. Diseño de los sistemas de agua potable y drenaje

Grupo I. Diseño del sistema vial

Grupo J. Diseño de las instalaciones de riego

Grupo K. Evaluaciones de impacto ambiental

Grupo L. Actividades complementarias

2.2. Grupo A. Estudios Básicos

1. Obtención de las fotografías aéreas en color
2. Elaboración del plano topográfico de las áreas de riego mediante fotogrametría
3. Elaboración de los planos topográficos de obras especiales
4. Estudios geológicos y geotécnicos
5. Estudios del clima
6. Análisis edafológicos
7. Estudios agrológicos detallados
8. Inventario catastral
9. Estudios de población y de capacitación

10. Análisis de las redes de energía

2.3. Grupo B. Comercialización y Producción

1. Estudio de potenciales productivos
2. Estudio de mercados: regional, nacional y externo
3. Análisis de la influencia del incremento de turismo
4. Esquema preliminar de comercialización

2.4. Grupo C. Disponibilidad de Agua

1. Revisión de los datos hidrológicos disponibles
2. Determinación de las series de caudales disponibles en el Canal YSURA
3. Análisis hidrogeológico
4. Determinación de las demandas de agua en cantidad y calidad
5. Evaluación de las concesiones existentes
6. Análisis del sistema de explotación final
7. Diseño del reequipamiento de pozos
8. Diseño de la gestión de explotación durante la primera fase con agua subterránea

2.5. Grupo D. Selección de cultivos

1. Antecedentes relativos a cultivos en la zona
2. Caracterización agroclimática en relación a los cultivos
3. Primera selección de cultivos en base a la potencialidad productiva de la zona
4. Selección de cultivos. Posibles alternativas
5. Características de los cultivos seleccionados

6. Marcos de plantación
7. Profundidad efectiva radicular
8. Problemas fitosanitarios
9. Control de plagas y enfermedades
10. Sensibilidad de los cultivos a la aplicación de agua
11. Modificación de las condiciones climatológicas

2.6. Grupo E. Determinación de los métodos de riego

1. Definición de las condiciones institucionales
2. Características físicas
3. Características topográficas
4. Características del suelo
5. Características económicas
6. Preselección de métodos
7. Elección definitiva de los métodos de riego

2.7. Grupo F. Diseño de la conducción de enlace con el Canal YSURA

1. Análisis de la tipología más adecuada
2. Selección definitiva del trazado
3. Determinación de los parámetros hidráulicos básicos
4. Análisis de los materiales disponibles
5. Tratamientos del terreno
6. Cálculos hidráulicos
7. Cálculos estructurales

8. Procedimientos de construcción

2.8. Grupo G. Diseño de las conducciones principales

1. Análisis de los trazados actuales
2. Determinación de las características y estado de conservación
3. Localización de los puntos de alimentación
4. Determinación de las zonas a servir
5. Distribución de los caudales necesarios
6. Localización de eventuales balsas de regulación
7. Análisis de la tipología de las conducciones
8. Diseño constructivo

2.9. Grupo H. Diseño de los sistemas de agua potable y drenaje

1. Estudio de la situación actual del servicio
2. Proyecciones de demanda
3. Diseño, ampliaciones o nuevos sistemas
4. Drenajes actuales
5. Posibilidades de contaminación de acuíferos
6. Diseño de las redes de drenaje

2.10. Grupo I. Diseño del sistema vial

1. Estudio de las comunicaciones terrestres existentes
2. Determinación de los caminos necesarios para la explotación del Proyecto
3. Balance y diseño de la red vial necesaria

4. Adecuación de la red existente

5. Impacto sobre las comunicaciones regionales y recomendaciones al efecto

2.11. Grupo J. Diseño de las instalaciones de riego

1. Diseño agronómico del riego

2. Volúmenes y calidades de agua necesarias

3. Dosis y frecuencias de riego

4. Selección de los aparatos más adecuados

5. Tuberías y piezas especiales

6. Equipos de filtrado

7. Equipos de fertirrigación

8. Aparatos de control

9. Automatización

2.12. Grupo K. Evaluaciones de impacto ambiental

1. Análisis de la normativa vigente

2. Identificación de zonas protegidas

3. Identificación de ecosistemas afectados

4. Determinación de impactos previsibles

5. Estudio de alternativas viables

6. Evaluación de los impactos de las obras: riegos, viales, líneas eléctricas, etc.

7. Programa de conservación y recuperación

8. Integración paisajística

9. Programa de seguimiento ambiental

2.13. Grupo L. Actividades complementarias

1. Estudio sobre acciones postcosecha
2. Diseño de los centros de manipulación y embalaje
3. Análisis de agroindustrias necesarias
4. Necesidades de pretratamiento
5. Necesidades de refrigeración
6. Propuesta de actuaciones posteriores
7. Capacitación del personal
8. Diseño de dependencias generales (oficinas, laboratorios, talleres, almacenes)

3. ETAPA DE SUPERVISIÓN Y CONTROL DE LAS OBRAS

3.1. Consideraciones iniciales

- La etapa de supervisión y control de las obras es bastante diferente de la etapa de diseños, tanto en la metodología de desarrollo como incluso en el perfil profesional de gran parte de los técnicos participantes. Esta aseveración no significa, obviamente, que no existan relaciones entre los documentos que han de producirse en cada una de las fases y, por supuesto, entre los profesionales que han de desarrollar cada una de ellas.

- Durante la primera etapa –diseños- las labores a realizar son, fundamentalmente, de definición técnica de las obras y de redacción de los diferentes documentos necesarios para facilitar su construcción porterior. Es evidente que durante esta fase es preciso disponer de una oficina técnica, ubicada en Santo Domingo, que garantice la accesibilidad inmediata y la comunicación fluida con los responsables del INDRHI.

- La etapa dedicada a la supervisión y control de las obras se desarrolla básicamente durante la realización de las obras, si bien incluye algunas labores que deben realizarse antes y también otras después. En todo caso es evidente la necesidad de disponer de una oficina técnica de la obra que ha de estar unida informáticamente -mediante el oportuno sistema de modems- a la oficina técnica de los diseños, antes citada, por cuanto deben tener un continuo intercambio de información y apoyarse mutuamente para las labores que debe realizar cada una.

- En la Lámina II adjunta se reflejan las actividades principales que será preciso ejecutar durante esta etapa así como su interrelación lógica. En las páginas que siguen se detalla la información correspondiente a cada una de ellas.

3.2. Actividades previas a la construcción

- Se describen en este parágrafo aquellas actividades que deben ser realizadas antes de que comience la construcción de las obras o, también, en los instantes iniciales de éstas. Entre las correspondientes al período previo a la ejecución de las obras se encuentran todas aquellas que implican análisis de los documentos redactados por el equipo de diseños, con el fin de resolver los eventuales errores detectados o las consecuencias de modificaciones sugeridas. También se redactarán y se diseñarán de forma definitiva los impresos, esquemas y planos de seguimiento -ya sean de calidad o de control presupuestario- y el contenido temático de los informes mensuales o específicos. En todo caso y con el fin de ampliar la información sobre las acciones que se prevé realizar en esta etapa se describen, brevemente, las más significativas.

3.2.1. ANÁLISIS DE LOS DISEÑOS

- Análisis de planos

Se refiere a la revisión de los planos obtenidos en la etapa de diseño; se comprobará el grado de definición de las obras ofrecido por los mismos y se detectarán eventuales omisiones o contradicciones con respecto a los restantes documentos de los diseños.

- Análisis de las mediciones

Revisión de las mediciones, contrastándola con los planos, y confirmando los valores inicialmente estimados.

- Análisis del presupuesto

Comprobación de la exactitud de las operaciones recogidas en el presupuesto y de su adecuada correspondencia con todos los conceptos y obras definidos en los restantes documentos.

- Suficiencia de los Diseños

Análisis del nivel de adecuación de la totalidad de los diseños en lo relativo a la definición de las obras, tanto geométrica como cualitativa y cuantitativamente, y a su procedimiento de ejecución; a estas alturas se deberán identificar todas aquellas cuestiones complementarias que se consideren convenientes para la correcta ejecución de las obras, e incluso la identificación de eventuales obras adicionales que se consideren necesarias.

3.2.2. ANÁLISIS DE CONDICIONANTES

- Documentación administrativa

Recopilación resumida de la legislación aplicada para la ejecución de las obras y de todas las circunstancias y condicionantes administrativos al respecto.

- Disponibilidad de terrenos

Realización de un informe sobre la adecuación de los terrenos necesarios para las necesidades que supone la ejecución de las obras, y sobre los terrenos que se precisan para las modificaciones de servicios y servidumbres, accesos provisionales e instalaciones auxiliares.

- Modificaciones de servidumbres

Redacción de un informe relativo a las modificaciones impuestas por la ejecución de las obras en vías de comunicación, conducciones, líneas eléctricas, telefónicas o telegráficas, etc.

3.2.3. AJUSTE DE LOS DISEÑOS AL TERRENO

- Topografía y replanteos

Desarrollo de los trabajos topográficos destinados al replanteo de las obras proyectadas, levantamiento de perfiles transversales del terreno natural y comprobación general de los datos de replanteo considerados en los diseños.

- Revisión de geología y geotecnia

Elaboración de un estudio de comprobación de las características geológicas y geotécnicas consideradas en los diseños relativas a los terrenos, cimentaciones, préstamos y vertederos, en base a la documentación existente; propuesta de las actuaciones adicionales que puedan considerarse necesarias.

3.2.4. ASEGURAMIENTO DE LA CALIDAD

- Análisis del Plan de Aseguramiento de la Calidad en las obras

Revisión del Plan de Aseguramiento de la Calidad (P.A.C.) redactado para la ejecución de las obras e informe sobre las posibles rectificaciones a introducir en el mismo; determinación de los puntos críticos y de parada en el desarrollo de las obras y de las medidas a adoptar para la comprobación de la calidad de los suministros exteriores a la obra.

- Plan de supervisión de calidad

Elaboración de un Plan de Supervisión del P.A.C. que incluirá los procedimientos de control a desarrollar, las medidas para la comprobación de los niveles de calidad obtenidos y la idoneidad de los medios y procedimientos adoptados para ello así como los métodos previstos para el informe sobre el seguimiento de la calidad de las obras.

- Plan de coordinación e interfases

Preparación de un plan de comprobación del nivel de calidad y coordinación en las interfases entre la ejecución de las diferentes infraestructuras y los diversos suministradores de los equipamientos precisos para cada una.

3.2.5. PLAN DE CONTROL CUANTITATIVO

- Planificación del control de las mediciones de las diferentes unidades de obra, comprobando su adecuación a la ejecución prevista, y elaboración del formato de los informes sucesivos que han de recoger tanto las mediciones parciales como absolutas y las eventuales desviaciones con respecto a lo diseñado.

3.2.6. PLAN DE SEGUIMIENTO DEL CONTROL AMBIENTAL

- Previsión del seguimiento a efectuar de las actuaciones y medidas correctoras planteadas en los análisis de impacto ambiental de las obras, así como preparación del Programa de Vigilancia Ambiental y de la estructura de los informes a elaborar al respecto.

3.2.7. CONTROL DEL PROGRAMA DE TRABAJO

- Análisis de los programas de trabajo

Revisión y redacción de informes correspondientes a todos aquellos programas relativos a la ejecución de las obras, basados en los rendimientos previstos, las instalaciones y maquinaria disponibles y las precedencias entre actividades.

- Control de los programas de trabajo

Elaboración de todos los esquemas y programas que se consideren convenientes para el control gráfico e informático, respectivamente, y de la programación y evolución de las obras, incluyendo los esquemas de avances relativos a explanaciones, desmontes, terraplenes, estructuras, conducciones, instalaciones de riego, líneas eléctricas, etc.

3.3. Actividades coincidentes con la ejecución de las obras

- Las funciones principales de esta etapa se realizarán por la Oficina Técnica de la Obra que es la encargada de ejercer la supervisión y el seguimiento permanente del conjunto de las obras a fin de garantizar que se ejecuten acorde con lo diseñado -con la calidad prescrita- y para controlar la evolución presupuestaria en todo momento. El control técnico se extenderá a toda la tipología de obras proyectadas: movimiento de tierras, obras de hormigón, conducciones, instalaciones de riego y drenaje, abastecimientos, viales, restauración ambiental, etc. En los parágrafos que siguen se indican las acciones más relevantes a este respecto.

3.3.1. REDACCIÓN DE DISEÑOS MODIFICADOS

Análisis y propuestas

- Análisis y propuesta de modificaciones de las obras que resuelvan omisiones o defectos que puedan detectarse en los diseño, así como redacción de aquellos diseños modificados o complementarios que se consideren convenientes.

Replanteos

- Comprobación de los replanteos que se vayan efectuando de los diversos componentes de las obras dejando constancia, especialmente, de las desviaciones con respecto a lo proyectado y de aquellos elementos que hayan de quedar ocultos.

Acopios

- Verificación de los acopios de materiales efectuados, tanto en el ámbito de las obras como en los elementos fabricados en instalaciones externas.

Explanaciones y desmontes

- Control geométrico de las excavaciones y desmontes realizados tanto para conducciones y viales como para las estructuras de cualquier índole.

Obras de fábrica y estructuras

- Control y seguimiento de los procedimientos constructivos de las obras de fábrica y estructuras a ejecutar, así como de sus características resistentes mediante los pertinentes controles y ensayos de materiales.

3.3.2. CONDUCCIONES PRINCIPALES DE RIEGO Y DRENAJE

Replanteo

- La ubicación de estas líneas de transporte de agua exige la localización sobre el terreno de su trazado y la comprobación de que no afectan a estructuras y caminos de manera fundamental, así como la determinación de las afecciones reales que se pueden causar por eventuales modificaciones prediales. Estas consideraciones obligan a realizar un replanteo detallado sobre el terreno y a resolver los problemas que puedan plantear los trazados diseñados.

Excavaciones y terraplenes

- Se comprobará que las dimensiones previstas en los diseños -profundidades, taludes, etc.- tanto sobre las zanjas como sobre los desmontes y terraplenes son las previstas; en caso contrario se justificarán, documentalmente, las modificaciones realizadas y las causas, razonadas, de los cambios ocurridos. Especial importancia tendrá la comprobación de las características de los materiales utilizados y los parámetros de compactación y permeabilidad obtenidos.

3.3.3. SISTEMAS DE RIEGO

Comprobación de las características del material

- Se supone que una parte de los sistemas de riego que se diseñen han de estar basados en procedimientos de riego presurizado –goteo principalmente- en los que son fundamentales para garantizar el éxito las características del material seleccionado en la etapa de diseños. Esta actividad implica, por lo tanto, la inspección en fábrica y la recepción en obra de dicho material del sistema de riego que se extiende desde las tuberías y goteros hasta los sistemas de filtración, fertirrigación y automatización.

Inspección de la instalación

- Si bien en la etapa de diseño se deberán confeccionar todos los planos de localización detallada –así como los procedimientos de instalación- lo más normal es que sean los propios suministradores del equipamiento los que se ocupen de su instalación en consecuencia, los equipos de supervisión y control deberán ocuparse de vigilar que las operaciones correspondientes se realizan de acuerdo con las obligaciones contractuales adquiridas con los suministradores de los equipos.

Comprobación del funcionamiento

- Los equipos encuadrados en el grupo de supervisión y control de la ejecución de las obras tendrán especial cuidado y dedicación en la comprobación de que la instalación realizada responde –tanto en caudales y frecuencias de riego como en la implementación de los sofisticados equipos automáticos de suministro y fertilizantes y plaguicidas- a lo previsto en los diseños. A este respecto se ocuparán, también, de que el suministro de energía previsto esté disponible de acuerdo con lo previsto.

3.3.4. SISTEMA VIAL

Replanteo global

- La interrelación entre la red de caminos que son necesarios para la operación de la zona regable y la de menor densidad, pero de mayor calidad, que necesitan los habitantes de la zona para sus actividades normales habrá sido analizada en la etapa inicial de los diseños y, en consecuencia, se habrán identificado las características de cada ramal y los tramos que han de ser construidos desde el principio del proyecto. En consecuencia, los equipos de supervisión y control habrán de decidir el

programa de trabajo relativo a esta red, y proceder a su replanteo diferenciado prácticamente desde el principio de las obras.

Mantenimiento y conservación

- Algunos de los tramos que se decida efectuar desde el principio habrán de soportar unos tráficos y unas cargas muy superiores a las que serán las habituales en su etapa de operación. Por el contrario, existirán tramos en que su etapa inicial de desarrollo apenas tendrán utilización y, en cambio, en la etapa final –cuando ya se haya instalado el sistema de riego completo- serán transitados, frecuentemente, por vehículos con cargas relativamente pesadas. Estas circunstancias aconsejan que sea el equipo de supervisión y control el que –de común acuerdo con el de construcción de las obras- decida el programa de trabajo tanto por cuanto se refiere al desarrollo de la red vial como a sus características resistentes transitorias a fin de analizar, también, la oportunidad de construirla en varias fases.

3.3.5. REDES DE ABASTECIMIENTO

Redes de abastecimiento

- Las actividades a realizar a este respecto por los equipos de supervisión y control son muy semejantes a las que habrán de realizar en relación con las conducciones de riego. Existe, sinembargo, una diferencia importante en cuanto a la necesidad de tener en cuenta que, en general, el tema de los abastecimientos a núcleos de población habrá de considerar los aspectos de *enganchar* con redes de servicio, lo que, normalmente, no será el caso de los sistemas de riego, ya que la mayoría de ellas serán conducciones para alimentar *ex-novo* a superficies de terrenos hoy día cultivados en secano.

3.3.6. CONTROL DE LA PROTECCION AMBIENTAL

Ruidos y vibraciones

- Estas circunstancias son de especial atención en áreas habitadas y en lugares donde existan especies protegidas que estén ubicadas en el entorno próximo; a este respecto se controlará el cumplimiento de las medidas correctoras adecuadas previstas en los diseños o los alternativos que, en su momento, puedan indicar las autoridades competentes en la materia. También se vigilará la contaminación atmosférica ocasionada por la emisión de partículas de polvo.

Patrimonio histórico cultural

- Durante la etapa de diseños se habrán realizado las oportunas investigaciones para determinar la existencia y, en su caso, la importancia de posibles yacimientos arqueológicos. En el caso de que se hubieran identificado y delimitado se comprobará que se efectúan las acciones necesarias para su conservación.

Morfología, erosión e impacto visual

- A consecuencia de acciones como son el movimiento de tierras, el desbroce, la creación de taludes de fuertes pendientes, etc., se pueden producir efectos de este tipo que imponga la implantación de medidas preventivas y correctoras. Los equipos de supervisión y control se ocuparán de que se realicen dichas medidas y, especialmente, las siembras y plantaciones de desmontes y terraplenes, así como el acondicionamiento previo de las superficies a tratar, aporte de tierra vegetal, modelado de taludes, etc.

Localización de vertederos

- Es probable que, a consecuencia de los desmontes y resto de las obras, se produzca un balance positivo en el movimiento de tierras de manera que habrá que identificar los emplazamientos más convenientes para almacenar estos excesos, en unión de aquellos materiales que no se puedan utilizar en las obras. En la etapa de diseños se habrán propuesto estos emplazamientos, así como las condiciones que deben cumplirse en su depósito para que no se produzcan daños –ni afecciones al paisaje o a los acuíferos- que deberán comprobarse en esta etapa.

3.3.7. SEGURIDAD Y SALUD LABORAL

- Seguimiento de las medidas adoptadas tanto para la seguridad y salud en el trabajo, como para la seguridad de terceros y colindantes, así como supervisión de la señalización en las obras y los desvíos provisionales.

- Comprobación de la adecuación de la señalización vial de las obras ejecutadas a lo dispuesto en los diseños y en la normativa vigente, así como de la señalización y balizamiento provisional durante el desarrollo de las obras, tanto en su entorno inmediato como en los accesos provisionales.

3.3.8. CONTROL CUANTITATIVO

- Elaboración de las mediciones y valoraciones de todas las unidades de obras ejecutadas, comprobando su adecuación a las obras proyectadas o modificadas y

actualizando, continuamente, las mediciones parciales y completas de cada unidad de obra. Elaboración de informes detallados tanto de las mediciones –incluyendo las obras que han de quedar ocultas- como de las valoraciones correspondientes.

- Redacción de informes de seguimiento de las obras que, con carácter mensual, incluirán todo lo referente a su control cualitativo, control geométrico y control cuantitativo. Seguimiento del Programa de Vigilancia Ambiental y del Programa de Trabajo; además se elaborarán informes inmediatos en el caso de detectarse anomalías.

3.3.9. SEGUIMIENTO DEL PROGRAMA DE TRABAJO

- Comprobación del cumplimiento de los aspectos establecidos en el Plan de Control de las Obras, realizando un seguimiento del desarrollo y eficacia tanto del Programa de puntos de inspección y de parada como de las especificaciones establecidas para las diferentes unidades de obras.

- Cumplimiento de todos los aspectos contemplados en el citado plan de control que abarcará, fundamentalmente, la realización de ensayos de materiales, elaboración de análisis estadísticos de los resultados de los ensayos, comprobación de los procedimientos de fabricación y puesta en obra de los materiales, verificación del replanteo y dimensiones de las obras, vigilancia de la evolución de los tajos en ejecución y supervisión detallada de los puntos críticos y de parada.

3.4. Actividades posteriores a la construcción de las obras

3.4.1. RECEPCION PROVISIONAL

- Preparación del expediente para la formalización de la Recepción Provisional de las obras, que incluirá la supervisión de la exactitud de las pruebas de carga que se realicen, así como la comprobación del cumplimiento de los aspectos cualitativos y geométricos establecidos en los diseños.

3.4.2. ORGANIZACION DOCUMENTAL

- Recopilación, debidamente organizada, de toda la documentación generada relativa a las obras ejecutadas, incluyendo los informes finales sobre el estado definitivo y la calidad general de las obras.

3.4.3. REDACCION DEL DOCUMENTO *AS BUILT RECORD*

- Obtención de los datos y planos definitivos, complementarios a la documentación general recopilada, que sean necesarios para la redacción de los documentos *As Built.*

3.4.4. DOCUMENTACION GRAFICA

- La enorme trascendencia social que supondrá la construcción de este sistema de riegos aconseja realizar un esfuerzo suplementario encaminado a mantener informados a los diferentes agentes sociales que intervienen, financian o serán usuarios de la misma. Para conseguir este objetivo –que va a ser cada vez más necesario hacerlo extensivo a actuaciones de esta naturaleza- se abordarán los trabajos que se indican a continuación.

Reportajes fotográficos

- Los técnicos encargados de la supervisión y control tomarán las fotos que consideren significativas en cada momento del proceso utilizando cámaras digitales que permitan su presentación en pantalla y, eventualmente, la adición de los gráficos o títulos que se consideren necesarios.

Seguimiento visual de la obra

- Una cámara de video filmará los trabajos que sean dignos de interés de ser archivados, sea por su especificidad diferencial, por sus métodos innovadores o por su interés cuantitativo. La edición de las filmaciones se dispondrá en un archivo catalogado por conceptos de obra, por evolución cronológica o por cualquier otro criterio que se considere adecuado.

Folletos publicitarios

- A medida que la construcción vaya avanzando será necesario dar a conocer a la sociedad, -en la vertiente de técnicos, políticos o usuarios- los objetivos que se estén consiguiendo. Por esta causa parece oportuno prever las actuaciones de esta naturaleza, que serán realizadas por los técnicos adscritos a la supervisión y control con la intervención de algún especialista en medios de comunicación.

Libro de fin de obra

- Esta acción es consecuencia lógica del discurso anterior y pieza maestra para dar a conocer todas las experiencias acumuladas, desde la fase del diseño hasta la de terminación de la obra.

4. PROGRAMA DE TRABAJO

- En la Lámina II del APENDICE A se ha incluido un Diagrama de Gantt correspondiente a la duración prevista para las principales actividades que componen el desarrollo del Proyecto en cada una de sus tres etapas fundamentales: Diseño, Construcción y Supervisión y Control. La evidente relación entre las tres etapas ha aconsejado realizar un solo Programa de Trabajo para facilitar el análisis de las diferentes interrelaciones entre las númerosas actividades desglosadas para cada una de las tres etapas citadas.

5. VALORACION DE LOS SERVICIOS

5.1. Justificación

- Como ya se ha indicado, los SERVICIOS suponen, fundamentalmente, prestación de diferente personal; algunas actividades precisan de un equipo humano más calificado mientras que otras -como es el correspondiente a la mayor parte del que se necesita para realizar la construcción de las infraestructuras- puede ser de menor calificación.

- Teniendo en cuanto tanto los plazos disponibles para cada actividad, que se indican en el Diagrama de Gantt, como la naturaleza de cada tarea se ha desglosado la valoración de los SERVICIOS en los cuatro grandes grupos de personal que lo componen; es decir 1) Diseños; 2) Supervisión y Control de la Ejecución; 3) Construcción e Instalación y 4) Gestión y Administración. La mayor importancia y repercusión sobre la calidad final del Proyecto de las actividades del personal dedicado al Diseño y Supervisión y Control ha aconsejado subdividir estas dos en diversas tareas mientras que las otras dos se han valorado de forma global. Debe tenerse en cuenta también que algunas de las acciones necesarias –pero que son de menor cuantía presupuestaria- están englobadas entre las que se presentan aquí.

5.2. Desglose y valor total

- En los cuadros adjuntos se presenta la valoración de los SERVICIOS desglosada en las actividades fundamentales y se insiste en que algunos de los SERVICIOS relativos a actividades de menor cuantía se han englobado entre las que se presentan; debe entenderse, por lo tanto, que el valor total que se presenta se extiende a todos los SERVICIOS que es preciso realizar para lograr los objetivos establecidos en el PROYECTO DE DESARROLLO de AZUA II y Pueblo Viejo.

GRUPO	SERVICIOS	VALOR ($ U.S.A.)
D I S E Ñ O S	1.1. Estudios Básicos	191 850
	1.2. Análisis de Comercialización	166 270
	1.3. Recursos hídricos superficiales y subterráneos	607 525
	1.4. Obras de conducción y drenaje	1 138 310
	1.5. Sistema de riego	1 438 875
	1.6. Redes de agua potable	147 085
	1.7. Red vial	243 010
	1.8. Estudios postcosecha y agroindustrias	179 060
	1.9. Análisis de impacto ambiental y otras	172 665
	SUBTOTAL. DISEÑOS	**4 284 650**
SUPERVISION Y CONTROL	2.1. Actividades previas a la construcción	76 740
	2.2. Conducción principal y balsas	1 055 175
	2.3. Redes principales; riego, abasto y drenaje	1 247 025
	2.4. Recepción del equipamiento	191 850
	2.5. Sistemas de riego y drenaje	1 087 150
	2.6. Red vial	121 505
	2.7. Control cuantitativo	191 850
	2.8. Seguimiento ambiental	63 950
	2.9. Actividades posteriores a la construcción	44 765
	SUBTOTAL. SUPERVISION Y CONTROL	**4 080 010**
	3. CONSTRUCCION E INSTALACION DE EQUIPOS	3 460 534
	4. GESTION Y ADMINISTRACION	2 686 000

- De acuerdo con el desglose realizado el valor total de los SERVICIOS es el siguiente:

DISEÑOS	4 284 650
SUPERVISION Y CONTROL	4 080 010
CONSTRUCCION E INSTALACION	3 460 534
GESTION Y ADMINISTRACION	2 686 000
TOTAL	**14 511 194**

Asciende el valor total de los SERVICIOS a la cifra de CATORCE MILLONES QUINIENTOS ONCE MIL CIENTO NOVENTA Y CUATRO DOLARES U.S.A. (14 511 194 $U.S.A.)

Hipólito Mejía
Presidente de la República Dominicana

P.E.No. 481-03

PODER ESPECIAL AL SECRETARIO DE ESTADO DE FINANZAS Y AL DIRECTOR EJECUTIVO DEL INSTITUTO NACIONAL DE RECURSOS HIDRAULICOS-INDRHI

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la Republica y de conformidad con las disposiciones de la Ley No.1486 del 20 de marzo del 1938, sobre la Representación del Estado en los Actos Jurídicos, por el presente documento otorgo Poder Especial al Secretario de Estado de Finanzas y al Director Ejecutivo del Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos-INDRHI para que a nombre y en representación del Estado Dominicano ellos ambos suscriban un Acuerdo Comercial y Financiero ("El Acuerdo de Compra"), de fecha diciembre 7 del 2001, con Sun Land & RGITC, Corp, una Corporación de los Estados Unidos, para la ejecución del contrato para los trabajos, materiales, equipos y servicios relacionados con el desarrollo del Proyecto nombrado Proyecto de Desarrollo Azua II-Pueblo Viejo, y por el presente documento otorgo Poder Especial al Secretario de Estado de Finanzas para que a nombre y en representación del Estado Dominicano él suscriba dos Acuerdos de Crédito/Financiamiento, incluyendo cualesquiera enmiendas a los Acuerdos de Crédito/Financiamiento, si hay algunos, y todos los documentos relativos a dichos Acuerdos de Crédito & Financiamiento para el financiamiento de dicho Proyecto, con la coordinación financiera del Florida Export Finance Corporation (FEFC).

El primer Acuerdo de Crédito/ Financiamiento, incluyendo cualesquiera enmiendas al Acuerdo de Crédito/ Financiamiento, si hay algunas, y todos los documentos relativos a dicho Acuerdo de Crédito/ Financiamiento, será con el Sun Trust Bank, Atlanta, Georgia, 100% garantizado por el Export Import Bank de los Estados Unidos (Eximbank), por un valor de hasta Cuarenta y Tres Millones Seiscientos Cuatro Mil Ciento Tres Millones de Dólares de los Estados Unidos de América con 00/100 (US$43,604,103.00), equivalente a aproximadamente el ochenta y cinco por ciento (85%) del Precio Total del Contrato, incluyendo los honorarios de exposición del Eximbank, del Acuerdo de Compra. Los términos financieros los cuales serán aplicados a este préstamo serán negociados con un

interés anual igual a LIBOR más 0.50%, a ser desembolsado en hasta 24 meses y a ser repagado en veinte (20) pagos semianuales.

El segundo Acuerdo de Crédito/ Financiamiento, incluyendo cualesquiera enmiendas al Acuerdo de Crédito/ Financiamiento, si hay algunas, y todos los documentos relativos a dicho Acuerdo de Crédito/ Financiamiento, será con el Sun Land & RGITC, Corp. Miami, Florida equivalente a Ocho Millones Ciento Setenta y Tres Mil Doscientos Dieciocho con 00/100 Dólares de los Estados Unidos de América (US$8,173,218.00), equivalentes a aproximadamente el quince por ciento (15%) del Precio Total del Contrato, incluyendo los honorarios de financiamiento de Sun Land & RGITC, Corp, del Acuerdo de Compra. Los términos financieros los cuales serán aplicados a este préstamo serán negociados con un interés anual igual a LIBOR más 1.00% a ser desembolsado en hasta 24 meses y a ser repagado en diez (10) pagos semianuales.

En total, el financiamiento será de hasta Cincuenta y Un Millones, Setecientos Setenta y Siete Mil Trescientos Veinte y Un Dólares de los Estados Unidos de América con 00/100 (US$51,777,321.00), incluyendo comisiones y honorarios, pero sin incluir los intereses de los prestamos.

Este Poder Especial modifica las provisiones del Poder No.691-01 de fecha 20 de noviembre del 2001, que le fuera conferido al Director Ejecutivo del Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos (INDRHI) y al Secretario Técnico de la Presidencia para la firma de un convenio comercial con la Empresa Arquitectura e Ingeniería Siglo XXI, así como el monto de dicho convenio. También modifica las provisiones del Poder Especial No.221-03 de fecha 1ro. de mayo del 2003.

Dado en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la Republica Dominicana a los diecinueve (19) días del mes de agosto del año dos mil tres (2003).

DIOS PATRIA Y LIBERTAD

HIPÓLITO MEJIA

Lic. ADOLFO A. CAMARENA

INTERPRETE JUDICIAL del Juzgado de Primera Instancia del Distrito Nacional, debidamente juramentado para el ejercicio legal de su cargo;

CERTIFICO: que he procedido a la traducción de un documento escrito en inglés, cuya versión al castellano, según el criterio del suscrito, es el siguiente:

COPIA DE EJECUCION

ACUERDO DE CREDITO

Fechado el 15 de septiembre del 2003.

entre

LA REPÚBLICA DOMINICANA
como El Prestatario

SUNTRUST BANK
como El Prestamista,

y

EXPORT – IMPORT BANK DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

Transacción del Ex – Im Bank No. AP077006XX – República Dominicana

Hoja de Términos

1.	Prestamista:	Sun Trust Bank
2.	Prestatario:	La República Dominicana
3.	Comprador:	Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos (INDHRI)
4.	País del Prestatario:	La República Dominicana
5.	Porción Financiada:	U. S. $38,918,335
6.	Honorario de Exposición (U.S. $12.04 por U. S. $100.00 de la Porción Financiada):	U. S. $ 4,685,768

(x) financiado ( ) no financiado
(x) mediante desembolsos ( ) por adelantado

7. Monto del Crédito: U. S. $43,604,103

8. Honorario de Compromiso de Garantía: Un octavo del uno porciento (0.1250%) anual sobre el monto no cancelado y no desembolsado del Crédito, iniciando desde el 30 de mayo del 2003, hasta la Fecha Final del Desembolso, y pagadero en cada 15 de junio y 15 de diciembre de cada año, comenzando el 15 de diciembre del 2003.

9. Repago del Principal: Veinte (20) plazos iguales semestralmente, debidos y pagaderos en cada 15 de junio y 15 de diciembre, comenzando el 15 de diciembre del 2005, hasta que el Crédito es repagado en su totalidad.

10. Fecha Operativa Requerida: 11 de noviembre, 2003.

11. Excepto como de otra manera esté previsto en el Acuerdo, todas notificaciones serán dirigidas a las partes respectivas con los siguientes:

Al Prestatario

Dirección:	Av, México #35 Santo Domingo, República Dominicana
Atención:	Lic. Rafael Calderón Martínez Secretario de Estado de Finanzas
Fax:	809-688-6561
Teléfono:	809-687-7371
E-mail:	fmejia@finanzas.gob.do

Al Prestamista

Dirección:	Sun Trust Bank 25 Park Place, 16th Floor Código Postal 1975 Atlanta, GA. 30303
Atención:	Ms. Valerie Whiteman
Fax:	1-404-588-8078
Teléfono:	1-404-724-3998
E-mail:	valerie.whiteman@suntrust.com

Al Ex – Im Bank

Dirección:	Export – Import Bank of the United States 811 Vermont Avenue, N. W. Washington, D. C. 20571
Atención:	Vice President – Asset Management Division [Division de Administración de Bienes]
Fax:	1-202-565-3625 (Asset Management Division) [Division de Administración de Bienes] 1-202-565-3380 (Bank- Wide) [Todo el Banco]
Teléfono:	1-202-565-3600
E-mail:	amd.credit@exim.gov

INDICE

ANTECEDENTES

SECCIÓN 1. DEFINICIONES Y PRINCIPIOS DE CONSTRUCCIÓN
- 1.01 Términos Definidos
- 1.02 Principios de Construcción

SECCIÓN 2. EL CRÉDITO
- 2.01 Monto
- 2.02 Disponibilidad

SECCIÓN 3 DESEMBOLSOS
- 3.01 Desembolsos
- 3.02 Servicios Subsidiarios

SECCIÓN 4 REQUERIMIENTOS DE LA GARANTÍA DEL EX – IM BANK
- 4.01 Elegibilidad para la Garantía del Ex – Im Bank
- 4.02 Cobertura de la Garantía del Ex – Im Bank

SECCIÓN 5. TERMINOS DEL CRÉDITO
- 5.01 Repago del Principal
- 5.02 Pago del Interés
- 5.03 Tasa de Interés Alterna
- 5.04 Repago
- 5.05 Recaptura
- 5.06 Evidencia de Deuda
- 5.07 Naturaleza de las Obligaciones del Prestatario

SECCIÓN 6. CONDICIONES PRECEDENTES
- 6.01 Condiciones Precedentes a la Primera Utilización
- 6.02 Condiciones Precedentes a Cada Utilización

SECCIÓN 7. HONORARIOS Y GASTOS
- 6.01 Honorarios
- 6.02 Impuestos
- 6.03 Gastos
- 6.04 Costos Adicionales o Incrementos

SECCIÓN 8 PAGOS
- 8.01 Método de Pago
- 8.02 Aplicación de los Pagos

SECCIÓN 9. REPRESENTACIONES, GARANTIAS Y CONVENIOS
9.01 Representaciones y Garantías del Prestamista
9.02 Convenios Afirmativos del Prestamista
9.03 Convenios Negativos del Prestamista

SECCIÓN 10. CANCELACIÓN, SUSPENSIÓN Y EVENTOS DE DEFECTO
10.01 Cancelación por parte del Prestamista
10.02 Suspensión y Cancelación por parte del Ex – Im Bank
10.03 Eventos de Defecto y Remedios

SECCIÓN 11. LEY GOBERNANTE Y JURIDICCIÓN
11.01 Ley Gobernante
11.02 Sometimiento a la Jurisdicción
11.03 Servicio del Proceso
11.04 Renuncia de Inmunidad
11.05 Renuncia de Requerimientos de Seguridad
11.06 No Limitación
11.07 Renuncia de Fianza de Litigio

SECCIÓN 12. MISCELANEOS
12.01 Cómputos
12.02 Notificaciones
12.03 Disposición de Adeudo
12.04 Beneficio del Acuerdo
12.05 Terminación de la Garantía del Ex – Im Bank
12.06 Abandono
12.07 No Renuncia, Remedios Cumulativos
12.08 Totalidad del Acuerdo
12.09 Enmienda o Renuncia
12.10 Contrapartes
12.11 Moneda de Fallo
12.12 Idioma Ingles
12.13 Anulación
12.14 Renuncia de Juicio por Jurado

ANEXOS

Anexo A - Forma de Nota de Tasa Flotante Global
Anexo B - Procedimientos de Utilización
Prueba 1 - Certificado del Exportador
Prueba 2 - Solicitud de Re-embolso a Cuenta del Prestatario
Prueba 2(a) - Declaración Detallada de Pagos
Prueba 3 - Certificado Autorizando Re-embolso (Bienes y Servicios)
Prueba 4 - Solicitud para Aprobación de Carta de Crédito
Prueba 5 - Certificado de Aprobación de Carta de Crédito
Prueba 6 - Solicitud para Aprobación del Ex – Im Bank de Enmienda de Carta de Crédito

Prueba 7 - Certificado de Aprobación de Enmienda de Carta de Crédito
Prueba 8 - Solicitud de Prestamista de Aprobación de Enmienda de Carta de Crédito
Prueba 9 - Notificación de Enmienda de Carta de Crédito
Anexo C - Forma de la Opinión del Consultor Jurídico de Prestatario
Anexo D - Forma de Lista de Adquisición

Este Acuerdo de Crédito (el "Acuerdo"), fechado el 15 de septiembre, 2003 es hecho por y entre la República Dominicana (el "Prestatario"), SunTrust Bank, una corporación bancaria organizada y existente bajo las leyes del Estado de Georgia (el "Prestamista"), y el Export – Import Bank de los Estados Unidos de América, una agencia independiente de los Estados Unidos de América ("Ex – Im Bank"). Los términos en mayúsculas utilizado en este acuerdo serán definidos como está previsto en la Sección 1.

ANTECEDENTES

POR CUANTO:

(A) mediante este Acuerdo, el Prestamista ha establecido un crédito de financiamiento de exportación (el "Crédito") en el monto de U.S.$43,604,103, de acuerdo al cual el Prestamista le extenderá financiamiento al Prestatario: (i) para la compra de los Bienes y Servicios Elegibles, y (ii) para el pago del Honorario de Exposición relativo;

(B) el establecimiento del Crédito facilitará exportaciones desde los Estados Unidos hacía el País del Prestatario;

(C) una condición a la extensión del Crédito de parte del Prestamista bajo este Acuerdo es la disponibilidad de la Garantía por parte del Ex – Im Bank a los términos y condiciones del Acuerdo de Garantía Maestro (Créditos de Termino Largo) No. 0212-L, fechado desde el 11 de abril del 2001, entre el Prestamista y el Ex – Im Bank (el "MGA"); y

(D) el Crédito puede ser utilizado por parte del Prestatario de acuerdo con los términos y condiciones de este Acuerdo.

AHORA, POR LO CUAL, en consideración de las premisas y los acuerdos mutuos contenidos en este mismo Acuerdo, las partes por este medio acuerdan como sigue:

SECCIÓN 1. DEFINICIONES Y PRINCIPIOS DE LA CONSTRUCCIÓN

1.01 Términos Definidos. Para los fines de este Acuerdo, a menos que de otra manera sean definidos en el mismo, los siguientes términos tendrán los significados especificados abajo.

"Lista de Adquisición" tendrá el significado de una lista de Bienes y Servicios aprobados para financiamiento bajo el Crédito en la forma del Anexo D sometido de acuerdo a la Sección 6.01(f), como pueda ser enmendado o de otra manera modificado de tiempo en tiempo (con el previo consentimiento escrito del Ex – Im Bank).

"Acuerdo" significará este Acuerdo de Crédito, incluyendo cualquier Anexo, Apéndice, Itinerario, Hoja de Términos y otros anexos al mismo, en cada caso como enmendado o de otra manera modificado de tiempo en tiempo.

"Certificado Enmendado del Exportador" significará cualquier Certificado del Exportador enmendando un Certificado de Exportador Inicial (o cualquier Certificado del Exportador entregado anteriormente).

"Servicios Subsidiarios" significará (a) servicios bancarios de parte del Prestamista en su capacidad como Prestamista garantizado por parte del Ex – Im Bank donde tales servicios son dados con relación con el Crédito; (b) servicios de asesoramiento financieros de un intermediario o asesor financiero, previendo que tal Persona ha sido contratada por parte del Prestatario, el Prestamista o el Ex – Im Bank, y tales servicios relacionados a asistir al Prestatario en obtener, estructurar y/o llenar los requerimientos financieros del Crédito, o en asistir al Ex – Im Bank en sus análisis del Crédito, cualquier proyecto pendiente, y /o el negocio del Prestatario; (c) servicios legales de abogados contratados por parte del Prestatario, el Prestamista, o el Ex – Im Bank, donde tales servicios sean dados con relación al Crédito; y/o (d) servicios de consulta técnica de un asesor o consultor con relación a asuntos técnicos (incluyendo consultores de ingeniería, consultores de campo y asesores de seguros) donde: (i) el Ex – Im Bank haya requerido que tal consultor sea contratado para asistir al Ex – Im Bank en su análisis del Crédito y(o las operaciones de negocios del Prestatario, (ii) los servicios de tal consultor con relación al Crédito, y (iii) la experiencia, el conocimiento y competencia total de tal consultor sea satisfactorio al Ex – Im Bank (a su discreción única y absoluta).

"Proveedor de Servicios Subsidiarios" Significará la Persona que provee los Servicios Subsidiarios.

"Prestatario" significará el significado expuesto en el preámbulo de este Acuerdo.

"Documentos del Prestatario" significará este Acuerdo, cualquier Nota, y todos los otros documentos e instrumentos a ser ejecutados y entregados por parte del Prestatario bajo este Acuerdo.

"País del Prestatario" significará la República Dominicana.

"Día de Negocio" significará cualquier día en el cual negocios sobre depósitos de Dólares de los Estados Unidos son llevados a cabo en el Mercado Inter banco de Londres y en el cual bancos comerciales en Londres y la Ciudad de New York estén abiertos para negocios de cambio de divisas tanto domésticos y extranjeros.

"Pago en Efectivo" tendrá el significado expuesto en la Sección 4.01(a).

"Crédito" tendrá el significado expuesto en el Por Cuanto, Cláusula (A) de la introducción a este Acuerdo.

"Regulaciones de Exclusión" significarán (a) las regulaciones de Exclusión y Suspensión (No Compra) por todo el Gobierno (Regla Común), Reg. Fed. 53. 19204 (26 de mayo, 1988); (b) Sub-parte 9.4 (Exclusión, Suspensión y Elegibilidad) de las Regulaciones

de Adquisiciones Federales, 48 C.F.R. 9.400-9.409; y (c) las regulaciones revisadas de Exclusión y Suspensión (No Compra) del Gobierno (Regla Común), 60 Reg. Fed. 33037 (26 de junio, 1995).

"Desembolso" significará un Re-embolso o un Pago de Carta de Crédito L/C, conjuntamente con cualquier pago Honorario de Exposición realizado con relación a este Acuerdo.

"Fecha de Desembolso" significará, con relación a cualquier Desembolso, Día de Negocio en el cual el Prestamista realiza tal Desembolso.

"Porciento del Desembolso" significará el Porciento del Desembolso (sí hay) expuesto en la Parte A del Certificado del Exportador relevante.

"Disposición de Adeudamiento" tendrá el significado como está expuesto en la Sección 12.03.

"Dólares," "Dólares de los Estados Unidos," "U.S.$" o "$" significará la moneda legal de los Estados Unidos de América.

"Bienes y Servicios Elegibles" significarán los Bienes y Servicios.

"Caso de Defecto" tendrá el significado expuesto en la Sección 10.03(a).

"Ex – Im Bank" tendrá el significado expuesto en el preámbulo de este Acuerdo.

"Aprobación del Ex – Im Bank" significará una aprobación de parte del Ex – Im Bank de la Garantía del Ex – Im Bank en la forma del Anexo B al MGA, identificado mediante referencia al Número de Transacción.

"Garantía del Ex – Im Bank" significará la garantía dada por parte del Ex – Im Bank bajo el MGA y la Aprobación del Ex – Im Bank con relación al Crédito.

"Exportador" significará la Persona especificada como tal en la aprobación del Ex – Im Bank o de otra manera aprobada por parte del Ex – Im Bank.

"Certificado del Exportador" significará el certificado del exportador en la forma expuesta en el Anexo B de este Acuerdo o en tal otra forma como el Ex – Im Bank requiera de tiempo en tiempo.

"Honorario de Exposición" tendrá el significado expuesto en la Sección 7.01(a)(ii).

"Deuda Externa" significará cualquier deuda de parte de Prestatario que sea denominada como pagadera, o que en la opción del portador de la misma, puede ser pagadera en cualquier moneda que no sea la moneda del País del Prestatario.

"Fecha Final de Desembolso" tendrá el significado expuesto en la Sección 2.02.

"Porción Financiada" significará la porción del Precio Neto del Contrato de los Bienes y Servicios que puedan ser cubiertos bajo la Garantía como está aprobada por el Ex – Im Bank.

"Nota de Tasa Flotante" significará una Nota en la forma del Anexo A-1.

"Contenido Extranjero" significará, con relación a cualquier Contrato de Abastecimiento, el monto representado por el contenido extranjero en tal contrato como está especificado en la Parte A del Certificado del Exportador relevante. El Ex – Im Bank determinará cuál constituye o no el Contenido Extranjero, y tal determinación, en la ausencia de error manifestado, será concluyente y obligatorio para todos los fines.

"Bienes" significarán bienes (a) comprados en los Estados Unidos bajo un Contrato de Abastecimiento y exportado desde los Estados Unidos hacia el País del Prestatario, y (b) citado en la Lista de Adquisición; previendo que el Ex – Im Bank determinará qué constituye o no los Bienes, y tal determinación en la ausencia de error manifestado, será concluyente y obligatorio para todos los fines.

"Autoridad Gubernamental" significará el gobierno o cualquier subdivisión política del gobierno del País del Prestatario, cualquier agencia, departamento o cualquier otra autoridad administrativa, ejecutiva, judicial o legislativa o instrumental del mismo, incluyendo, sin limitación, cualquier agencia local, estatal, provincial, municipal o de la ciudad u otra autoridad dentro del País del Prestatario.

"Certificado de Garantía" significará, con relación a la Utilización, el Certificado de parte del Ex – Im Bank Autorizando Re-embolso en la forma del Apéndice 4 al Anexo B, el Certificado de parte del Ex – Im Bank Aprobando la Carta de Crédito en la forma del Apéndice 6 del Anexo B, o el Certificado de parte del Ex – Im Bank Aprobando Enmienda a la Carta de Crédito en la forma del Apéndice 8 al Anexo B, cualquiera sea apropiado.

"Honorario de Cargo de Compromiso de la Garantía" tendrá el significado como está expuesto en la Sección 7.01(a)(i).

"Monto Garantizado" tendrá el significado como está expuesto en el MGA.

"Certificado del Exportador Inicial" significará el Certificado del Exportador inicial entregado al Prestamista antes del primer Desembolso con relación a cualquier Contrato de Abastecimiento.

"Fecha de Pago de Interés" significará el 15 de junio y el 15 de diciembre de cada año, comenzando el 15 de diciembre del 2003.

"Período de Interés" significará, con relación a cualquier Desembolso, (a) el período comenzando en la Fecha de Desembolso y extendido hasta, pero no incluyendo, la próxima

Fecha de Pago de Interés; previendo, sin embargo, que si la Fecha de Desembolso es dentro de sesenta (60) días de tal Fecha de Pago de Interés, el Período de Interés terminará en la próxima siguiente Fecha de Pago de Interés; y (b) en lo adelante el período comenzando en tal Fecha de Pago de Interés y extendido hasta, pero no incluyendo, la próxima Fecha de Pago.

"Carta de Crédito Bancaria" tendrá el significado como está expuesto en la Parte III del Anexo B.

"Pago de la Carta de Crédito" tendrá el significado como está expuesto en la Sección 3.01.

"Prestamista" tendrá el significado como está expuesto en el preámbulo de este Acuerdo.

"Carta de Crédito" significará cualquier Carta de Crédito a la vista irrevocable (en cumplimiento con los requerimientos de las Costumbres y Prácticas Uniformes para Créditos Documentarios (Publicación 500 de la Cámara de Comercio Internacional), como la misma puede ser enmendada de tiempo en tiempo, por el cual el Ex – Im Bank haya expedido un Certificado de Garantía bajo este Acuerdo.

"LIBOR" significará, con relación a cualquier Período de Interés, la tasa de interés anual (redondeada hacia arriba, sí es necesario, a la más cerca decimosexta parte del uno porciento (1/16 del 1%)) igual a la tasa ofertada para depósitos en Dólares de los U.S: de cuentas comparables al monto del principal de la Nota ofertada para un término comparable al Período de Interés, cuya tasa aparece esa pagina del Bloomberg reportando el servicio, o tal servicio similar como determinado por el Prestamista, que indica las tasas de pago de los intereses de la Asociación de Banqueros Británicos para depósitos en Dólares de los U.S., a las 11:00 a.m. (horario de Londres, Inglaterra), dos (2) Días de Negocios antes de tal Período de Interés; previendo, que si ninguna de tal tasa ofertada aparece en tal pagina, la tasa utilizada para tal Período de Interés será la tasa anual de interés determinada por el Prestamista a ser la tasa en la cual los depósitos en Dólares de U.S. para el Período de Interés en una cuenta comparable al monto del principal de la nota son ofertados al Prestamista en el Mercado del Inter-Banco de Londres desde las 11:00 a.m. (horario de Londres, Inglaterra), en el día que es dos (2) Días de Negocios antes al primer día de tal Período de Interés. De una vez después de determinar la tasa de interés aplicable para un Período de Interés, el Prestamista dará notificación mediante telex o telecopia al Prestatario de tal tasa, cuya tasa, ausente manifiesta error, será final, concluyente y obligatorio sobre el Prestatario.

"MARAD" tendrá el significado como está expuesto en la Sección 4.01(b).

"MGA" tendrá el significado como está expuesto en la Cláusula Por Cuanto (C).

"Precio Neto del Contrato" significará, con relación al Contrato de Abastecimiento, el Contenido de los Estados Unidos más el Contenido Extranjero.

"Nota" significará (a) un pagaré expedido de acuerdo a la Sección 5.06(a), o (b) cualquier pagaré de re-emplazo emitido de acuerdo a la Sección 5.06(b) o Sección 5.06(c).

"Otra Autoridad Gubernamental" significará cualquier gobierno o cualquier subdivisión política de un gobierno, cualquier agencia, departamento o cualquier otra autoridad administrativa, ejecutiva, judicial o legislativa o instrumentalmente de las mismas, incluyendo sin limitación, cualquier agencia local, estatal, provincial, municipal o de la ciudad, otra agencia gubernamental u otra autoridad.

"Fecha de Defecto de Pago" tendrá el significado expuesto en la Sección 5.02(b)(iii).

"Uso Permitido" tendrá el significado expuesto en la Sección 9.01(a)(x).

"Persona" significará un individuo, corporación, sociedad, sociedad limitada, inversión conjunta, firma, asociación, fideicomiso, organización no incorporada o cualquier otro negocio, o una Autoridad Gubernamental u Otra Autoridad Gubernamental.

"Costos Unidos de Flete de País" significará el costo del flete marítimo para el envió de los Bienes desde los Estados Unidos hacia el País del Prestatario en una nave registrada en el País del Prestatario; previendo que; (a) tales costos de embarque estén incluido en el Contrato de Abastecimiento; (b) el País del Prestatario es reconocido un "País Unido de la MARAD" mediante la MARAD; (c) el Acuerdo Aplicable Marítimo entre el País del Prestatario y la MARAD se mantiene en total vigencia y efecto; y (d) el Prestatario ha obtenido una renuncia de embarque en naves de registro de los Estados Unidos de la MARAD.

"Pagos de Progreso" tendrá el significado de pagos a un Exportador antes de la conclusión y entrega del Bien, como está expuesto en la Sección 6.01(g).

"Reporte de Progreso" tendrá el significado establecido en la Sección 9.02(h)(i).

"Proyecto" tendrá el significado establecido en la Sección 9.02(h)(i)

"Comprador(es)" significará la Persona especificada como tal en la Hoja de Términos, dicha Persona es el comprador en el extranjero de los Bienes y Servicios Elegibles.

"Cambios Regulatorios" tendrá el significado expuesto en la Sección 7.04 (c).

"Reembolso" tendrá el significado como está expuesto en la Sección 3.01.

"Fecha de Repago" significará el 15 de junio y el 15 de diciembre de cada año, comenzando el 15 de diciembre del 2005.

"Servicios" significarán servicios (incluyendo Servicios Subsidiarios) (a) llevados a cabo por el Exportador (o Proveedores de Servicios Subsidiarios, como pueda ser el caso), bajo un Contrato de Abastecimiento, y (b) listado en la Lista de Adquisiciones (excluyendo cualquier servicio que califique como Costo local de Bienes y Servicios); previendo que el Ex – Im Bank determinará qué constituye o no constituye Servicios, y tal determinación, en la ausencia de error manifestado, será conclusiva y obligatoria para todos los fines.

"Servicios Subsidiarios Especiales" significará Servicios Subsidiarios que caen dentro de una de las categorías descritas en las cláusulas de la Sección 3.02(a).

"LIBOR Especial" significará, con relación a cualquier Período de Interés, la tasa de interés por año especificada como la tasa "$ Libor BBA Fixing – Interbank Fixing" (o cualquier titulo sucesor) en el Financial Times bajo la tabla titulada "World Interest Rates – Domestic Money Rates" (Tasas Mundiales de Interés – Tasas de Dinero Doméstico" (o cualquier titulo sucesor) en efecto en el día dos Días de Negocio antes al primer día del Período de Interés relevante para un termino similar al termino de tal Período de Interés. Si ninguna tasa es especificada para tal día, la tasa aplicable será la tasa especificada para el día inmediatamente precedente al día en el cual una tasa es especificada, y si más de una tasa es especificada, la tasa aplicable será la más alta de todas tales tasas. En el caso que la Financial Times aún cese completamente de publicarse o descontinúe la publicación de la tasa fija Interbancaria LIBOR de Dólares (Dollar LIBOR Interbank Fixing Rate), entonces el Ex – Im Bank determinará el LIBOR Especial mediante referencia a una publicación financiera con una circulación similar internacional o en los Estados Unidos, cuya publicación será escogida por el Ex – Im Bank a su propia discreción.

"Contrato de Abastecimiento" significará el contrato(s)(o, si ningún contrato es ejecutado, cualquier otro documento(s) satisfactorio al Ex – Im Bank) para la compra de Bienes y Servicios Elegibles hecho entre el Prestatario o Comprador y un Exportador, Proveedor de Servicios Subsidiarios, como sea el caso; *previendo*, en cada caso, que los contratos múltiples entre las mismas partes con relación al Crédito solamente serán considerados como un solo "Contrato de Abastecimiento" para los fines bajo este Acuerdo.

"Impuestos" significará cualquier impuesto, honorarios, gravámenes, imposiciones, derechos, o cargos de cualquier naturaleza (aún impuestos mediante una retención o deducción o de otra manera) impuestos por cualquier Autoridad Gubernamental (incluyendo sin limitación cualquier autoridad impositiva), o por cualquier otra jurisdicción de la cual pagos requeridos por este medio o sean requeridos bajo cualquier Nota aquí establecida.

"Hoja de Términos" significará la Hoja de Términos anexa a este mismo documento.

"Número de Transacción" significará "La Transacción Ex – Im Bank No. AP077006XX" como está especificada en la Aprobación del Ex – Im Bank.

"U.S." o "Estados Unidos" significará los Estados Unidos de América.

"Contenido de los Estados Unidos" significará, con relación a cualquier Contrato de Abastecimiento, el monto representando el contenido de los Estados Unidos en tal contrato como está especificado en la Parte A del Certificado del Exportador relevante. El Ex – Im Bank determinará lo que constituye o no constituye el contenido de los Estados Unidos, y tal determinación, en la ausencia de un error manifestado, será conclusiva y obligatoria para todos los fines.

"Porcentaje del Contenido de los Estados Unidos" significará, con relación al Contrato de Abastecimiento, el porcentaje especificado como tal en la Parte A del Certificado del Exportador relevante.

"Tasa de Tesoro de los Estados Unidos" tendrá el significado como está expuesto en la Sección 5.02(b)(iii).

"Utilización" significará: (a) la realización de un Re-embolso con relación con el Procedimiento de Re-embolso expuesto en la Sección II del Anexo B; o (b) la expedición de una Carta de Crédito de acuerdo con el Procedimiento de la Carta de Crédito expuesto en la Sección III del Anexo B.

1.02 Principios de Construcción.

(a) Los significados expuestos para los términos definidos en la Sección 1.01 o en otro lugar de este Acuerdo serán igualmente aplicables a ambos la forma singular o plural de los términos definidos.

(b) A menos que esté especificado de otra manera, toda referencia en este Acuerdo a Secciones, Hojas de Términos, Anexos, Apéndices e Itinerarios se refieren a Secciones, Hojas de Términos, Anexos, Apéndices e Itinerarios dentro o a este Acuerdo.

(c) Los encabezados de las Secciones en este Acuerdo están incluidos por conveniencia solamente y no afectarán en ninguna manera el significado o construcción de cualquier previsión de este Acuerdo.

SECCIÓN 2. EL CRÉDITO

2.01 Monto. El Prestamista por este medio establece el Crédito, sobre los términos y condiciones expuestos en este Acuerdo, a favor del Prestatario en un monto hasta U.S.$43,604,103.00 para permitir al Prestatario financiar: (a) la Porción financiada de los costos incurridos en o después del 4 de diciembre del 2001, por el Prestatario o el Comprador para la compra de Bienes y/o Servicios; (c) el Honorario de Exposición pagadero sobre la Porción Financiada. Los Costos con relación a Servicios serán determinados como incurridos en la fecha en que tales Servicios fueron llevados a cabo, como se evidencia mediante las facturas del proveedor de tales Servicios, y los costos con relación a los Bienes serán entendidos como incurridos en la fecha en que los Bienes fueron embarcados, como se evidencia mediante la fecha del conocimiento de embarque relevante.

2.02 Disponibilidad. Sujeto a los términos y condiciones previstos en este Acuerdo, incluyendo sin limitación, las condiciones expuestas en la Sección 6, Desembolsos bajo el Crédito pueden ser hechas hasta e incluyendo la Fecha de Final de Desembolso. "La Fecha Final de Desembolso" significará aún el 15 de octubre del 2005 o, si es más temprano, la fecha en el cual el balance total remanente del Crédito es cancelado mediante (i) el Prestatario de acuerdo con la Sección 10.01, o (ii) el Ex – Im Bank de acuerdo con la Sección 10.02.

SECCIÓN 3. DESEMBOLSOS

3.01 Desembolsos

(a) A la satisfacción de las condiciones expuestas en la Sección 6, el Crédito puede ser desembolsado en la manera descrita en, y sujeto a las condiciones del Anexo B. Los desembolsos pueden ser realizados: (i) mediante retiros por un beneficiario bajo, y de acuerdo con los términos de, una Carta de Crédito ("Pagos por C/C"); y/o (ii) mediante avances del Prestamista al Prestatario reembolsando al Prestatario por pagos hechos a un Exportador, Proveedor de Servicios Subsidiarios y/o el Ex – Im Bank ("Reembolsos"); y/o (iii) sí es financiado, mediante pagos de los Honorarios de Exposición al Ex – Im Bank[1].

3.02 Servicios Subsidiarios

(a) Los Servicios Subsidiarios relacionados al Crédito serán tratados en la misma manera como cualquier otro Servicio (incluyendo, sin limitación, los requerimientos expuestos en la Sección 4 de este Acuerdo); previendo que el Contenido Extranjero asociado con cualquiera de tales Servicios Subsidiarios será entendido a ser cero (0) sí;

(i) El Ex – Im Bank requiere que el Prestatario u otra Persona pague para las previsiones de tales Servicios Subsidiarios mediante un Proveedor de Servicios Subsidiarios seleccionado por el Ex – Im Bank;

(ii) El Ex – Im Bank, a su sola determinación, encuentra que tales Servicios Subsidiarios son necesarios para que la transacción sigua adelante y no puedan ser obtenidos razonablemente en los Estados Unidos, o

(iii) El honorario es un honorario de cargo de una sola vez por el Prestatario para la extensión del Crédito.

[1] Esta provisión no debe ser modificada aún cuando esté contemplado que el Prestatario usará sólo uno de los dos métodos de desembolsos disponibles.

(b) La utilización de Servicios Subsidiarios puede ser realizada bajo el Crédito solamente después que ha habido una o más Utilizaciones con referencia a otros Bienes y Servicios Elegibles financiados por tal Crédito que no son Servicios Subsidiarios.

SECCIÓN 4. REQUERIMIENTOS DE LA GARANTÍA DEL EX – IM BANK

4.01 Elegible por la Garantía del Ex – Im Bank. Para ser elegible para financiamiento bajo el Crédito y la Garantía del Ex – Im Bank:

(a) El Prestatario habrá realizado o causado la realización de un pago en efectivo ("Pago en Efectivo") para la compra de Bienes y Servicios en un monto igual a no menos del 15% del Precio Neto del Contrato.

(b) Todos los Bienes que van a ser exportados mediante un buque marítimo tienen que ser transportados desde los Estados Unidos en buques de registro de los Estados Unidos, como es requerido mediante el 46 U. S. C. #1241-1 (Resolución Pública No. 17 del 73 Congreso de los Estados Unidos, como está enmendada), excepto al punto que una renuncia de este requerimiento es obtenida de la Administración Marítima de los Estados Unidos ("MARAD"), como está descrito en el Anexo B. Si cualesquier Bienes son embarcados en buques de un registro no de los Estados Unidos sin una renuncia de la MARAD o sea contrario a las previsiones de una renuncia de la MARAD, tales Bienes no serán elegibles bajo la Garantía del Ex – Im Bank y por lo cual no serán elegibles para financiamiento bajo el Crédito. Si los Bienes son embarcados en buques trans-oceánicos o aeronaves de registro de los Estados Unidos, el costo del embarque puede ser incluido en el Contenido de los Estados Unidos del Contrato de Abastecimiento. Sujeto a los requerimientos de renuncia expuestos arriba, si tales Bienes son embarcados en naves trans oceánicas o aeronaves de registro no de los Estados Unidos, el costo del embarque puede constituir un Contenido Extranjero si tales costos han sido incluidos en el Precio Neto del Contrato. Los Costos de Embarque de Países Compartidos serán determinados como Contenido de los Estados Unidos.

En adición, bienes utilizados en provisiones de Servicios, si son embarcados mediante naves trans oceánicas desde los Estados Unidos hacia el País de Prestatario, pueden ser requeridos a ser transportados desde los Estados Unidos en naves de Registro de los Estados Unidos de acuerdo a la 46 U. S. C. #1241-1 (Resolución Pública No. 17 del 73 Congreso de los Estados Unidos, como está enmendada).

(c) El Prestatario obtendrá o causará la obtención de un seguro contra riesgos marítimos y de transito sobre todos los embarques de Bienes en un monto no menos del monto de los Desembolsos que han sido o serán realizados con relación a estos embarques. El Prestatario le dará a aseguradores de los Estados Unidos una oportunidad no discriminatoria para licitar sobre tal negocio de seguros relacionados a tales Bienes.

4.02 Cobertura de la Garantía del Ex – Im Bank. Sujeto a los términos y condiciones de este Acuerdo, la MGA y la Aprobación relevante del Ex – Im Bank, la Garantía del Ex – Im Bank cubrirá un Desembolso hasta el monto máximo siguiente:

(a) un monto igual al menos de (i) el ochenta y cinco porciento (85%), (ii) el Porcentaje del Contenido de los Estados Unidos, y (iii) el Porcentaje de Desembolso, si hay, en cada caso, del valor de la factura en Dólares de los Estados Unidos de los Bienes y Servicios a ser financiados por tal Desembolso; y

(b) un monto igual al ciento porciento (100%) del honorario de exposición sobre los montos desembolsado de acuerdo a (a).

SECCIÓN 5. TERMINOS DEL CRÉDITO

5.01 Repago del Principal. El Prestatario repagará todos los montos desembolsados mediante este Acuerdo en veinte (20) plazos aproximadamente iguales, sucesivos semestralmente, con cada uno de tales plazos a ser pagaderos en una Fecha de Repago; previendo en la última Fecha de Repago, el Prestatario sé re-pagará en su totalidad el monto del principal entonces sin pagar.

5.02 Pago de Interés

(a) Al Prestatario

(i) En cada una de las Fecha de Repago, el Prestatario pagará el interés sobre todos los montos desembolsados y pendientes de tiempo en tiempo bajo el Crédito, calculado sobre una tasa de interés anual igual a la suma de (A) 0.50% anualmente, y (B) LIBOR para cada Período de Interés aplicable.

(ii) Si todo o cualquier parte del principal, interés adeudado, honorarios u otros montos debidos al Prestamista bajo este Acuerdo o cualquier Nota no está pagada en su totalidad cuando es debido, aun como vencimiento establecido, por aceleración o de otra manera, el Prestatario pagará al Prestamista a su demanda interés sobre el monto no pagado (hasta el punto permitido por la ley aplicable) por el período desde la fecha que tal monto fue debido hasta que tal monto sea pagado totalmente a una tasa de interés anual igual a: 1% anualmente sobre la tasa de interés entonces aplicable bajo la Sección 5.02(a)(i).

(b) Al Ex – Im Bank

(i) No obstante, a la Sección 5.02(a)(i), si el Ex – Im Bank ha realizado un reclamo de pago al Prestatario con referencia a cualquier Nota, entonces, comenzando en la fecha de tal reclamo de pago, la definición de LIBOR Especial aplicará a cada una de tales Notas (en lugar de la la definición de LIBOR contenida en cada una de tales Tasas de Nota) para todos los fines, incluyendo, sin limitación, la Sección 5.02(b)(ii).

(ii) No obstante a la Sección 5.02(a)(ii), si el Ex – Im Bank ha realizado un reclamo de pago al Prestatario con relación a cualquier Nota, entonces, comenzando en la fecha de tal reclamo de pago, si cualquier monto del principal de o interés adeudado

sobre cualquier Nota entonces debido al Ex – Im Bank no es pagado en su totalidad cuando es debido, aun como vencimiento establecido, por aceleración o de otra manera, el Prestatario pagará al Ex – Im Bank, a su demanda, interés sobre tal monto no pagado (hasta el punto permitido por la ley aplicable) por el período desde la fecha que tal monto era debida al Ex – Im Bank hasta que tal monto haya sido pagado en su totalidad a una tasa de interés anual igual al uno porciento (1%) sobre la tasa de interés entonces aplicable bajo Sección 5.02(a)(i) (como modificado, sí es requerido, por el 5.02(b)(i).

(iii) Excepto como de otra manera es previsto en el 5.02(b)(ii) con relación a los montos del principal y el interés adeudado, si, en cualquier momento, cualquier monto debido al Ex – Im Bank bajo este Acuerdo o cualquier Nota no es pagado totalmente cuando es debido, el Prestatario pagará al Ex – Im Bank a su demanda, interés sobre tal monto no pagado por el período desde la fecha que tal monto era debido ("Fecha de Defecto de Pago") hasta que tal monto sea pagado totalmente a una tasa de interés anual igual al uno porciento (1%) sobre la Tasa del Tesoro de los Estados Unidos. La "Tasa del Tesoro de los Estados Unidos" (U.S. Treasury Rate) significará la tasa de interés especificada en la Publicación de Estadísticas de la Reserva Federal H.15(519) Tasas de Interés Selectivo para Notas de Tesoro de seis meses (180 días) bajo la categoría denominada "Notas de Tesoro, Average de Subasta (Inversión)"(Treasury Bills, Auction Average (Investment)) (o, si no está incluido bajo tal categoría, la categoría denominada "Vencimientos Constante del Tesoro"), que está en efecto en la Fecha de Defecto de Pago.

5.03 Tasa de Interés Alterna.

(a) Si el Prestamista habrá determinado (cuya determinación será concluyente y obligatoria para todos los fines, ausente de error manifestado), antes del inicio de cualquier Período de Interés que:

(i) Depósitos en Dólares de monto suficiente y vencimiento para cubrir un Desembolso no están disponibles al Prestamista en el Mercado Interbancario de Londres en el curso ordinario de negocio;

(ii) debido a una razón de circunstancia afectando el mercado relevante, normas adecuadas y justas no existen para conocer la tasa de interés a ser aplicable a un Desembolso; o

(iii) la tasa relevante de interés referida en la definición de LIBOR que vaya a ser utilizada para determinar la tasa de interés para un Desembolso no cubre el costo de entrega de fondos al Prestatario para realizar o mantener el Desembolso; entonces el Prestamista, durante el tiempo de existencia de tal condición, dará notificación al Prestatario de la tasa de interés que el Prestamista determine es igual al 1% encima la [**especificará el Prestamista**] (Expresada como una tasa anual), y el interés será debido durante cada Período de Interés aplicable a la tasa expuesta en la notificación.

(b) Sí, al juicio razonable del Prestamista, se hace ilegal en cualquier momento para el Prestamista realizar o mantener los Desembolsos basado sobre el LIBOR, el Prestamista, durante el tiempo que exista esa condición, notificará al Prestatario la tasa de interés que es la tasa de interés que el Prestamista determine sea igual al uno por ciento (1%) encima la **[especificará el prestamista**] (expresada como una tasa anual) y el interés será debido durante cada Período de Interés aplicable a la tasa expuesta en tal notificación.

5.04 Prepago. El Prestatario puede de tiempo en tiempo prepagar, sin premio o penalidad, en cualquier Fecha de pago de Interés todo o parte del monto del principal del Crédito; previendo que: (a) cualquier prepago parcial será en un monto mínimo de principal de U.S.$5,000,000.00; (b) el Prestatario dará al Prestamista y al Ex – Im Bank por lo menos una notificación por escrito con diez (10) días de anterioridad del prepago (cuya notificación será irrevocable); y (c) el Prestatario habrá pagado totalmente todas las cuentas debidas bajo el Crédito hasta la fecha de tal prepago, incluyendo los intereses vencidos a la fecha del prepago sobre el monto prepagado. Los Prepagos serán aplicados a los plazos del principal del Crédito en orden inverso de su vencimiento, y en el caso en que más de una Nota esté vencida, prorrateada a cada Nota.

5.05 Recuperar. El Prestatario le pagará al Prestamista, a la solicitud por escrita del Prestamista, tales montos como serán suficientes (a juicio razonable del Prestamista) para compensar al Prestamista por cualquier pérdida, gasto y riesgo (incluyendo, sin limitación, cualquier pérdida, gasto o riesgo incurrido por razón de la liquidación o recolocación de depósitos de terceras personas o en relación con fondos obtenidos para realizar o mantener cualquier Desembolso) del cual el Prestamista razonablemente determina es atribuible a:

(a) cualquier pago o prepago del Crédito fuera de acuerdo con la Sección 5.01 o 5.04 (incluyendo, sin limitación, por razón de aceleración); o

(b) cualquier fallo por parte del Prestatario para tomar prestado cualquier avance que ha sido solicitado en una Solicitud de Reembolso (como previsto en el Anexo B).

El Prestamista entregará al Prestatario una declaración especificando el monto de cualquier reclamo de acuerdo a esta Sección 5.05 y el método de los cálculos de la misma cuyo monto será conclusivo y obligatorio para todos los fines, ausente de error manifestado.

5.06 Evidencia de Deuda

(a) El Prestatario acuerda que para evidenciar más su obligación a repagar todos los montos desembolsados bajo el Crédito, con el interés debido al mismo, hará (i) no más tarde que la fecha de la primera Utilización del mismo, expedir y entregar al Prestamista, de acuerdo con las instrucciones escritas del Prestamista, uno o más pagarés, cada uno en la forma del Anexo A-1 (cada uno de tal pagarés, o cualquier pagare de reemplazo expedido de acuerdo a la Sección 5.06(b) o Sección 5.06(c), una “Nota”). Cada Nota será válida y ejecutable acerca de su monto del principal en cualquier momento solamente hasta el punto de los montos agregados entonces desembolsados y sin pagar, y acerca al interés,

solamente hasta el punto del interés adeudado sobre el mismo. Cualquier anotación hecha por el Prestamista en cualquier Nota con relación a pagos hechos por cuenta del principal aquí establecido, en ausencia de un error manifestado, será concluyente y obligatoria. Al pago en totalidad de cualquier Nota, el Prestamista hará a la solicitud del Prestatario cancelar y entregar tal Nota al Prestatario.

(b) Sí es solicitado por parte del Prestamista, dentro de diez (10) días después de la Fecha Final de Desembolso, el Prestatario expedirá y entregará al Prestamista una nueva nota en cambio por cualquier Nota anteriormente expedida y entregada de acuerdo con la Sección 6.01(j), donde el Prestamista cancelará y entregará tal Nota anteriormente expedida al Prestatario, a menos de otra manera instruido por el Ex – Im Bank. El monto del principal de tal nueva Nota será igual en agregado al monto del principal del Crédito entonces desembolsado y sin pagar.

(c) Sí es solicitado por parte del Prestamista, dentro de diez (10) días después de la Fecha Final de Desembolso, el Prestatario expedirá y entregará al Prestamista una nueva nota en cambio por cualquier Nota anteriormente expedida y entregada de acuerdo con la Sección 6.01(j), donde el Prestamista cancelará y entregará tal Nota anteriormente expedida al Prestatario, a menos de otra manera instruido por el Ex – Im Bank. El monto del principal de tal nueva Nota será igual en agregado al monto del principal del Crédito entonces desembolsado y sin pagar.

(d) Si es solicitado por el Prestamista o el Ex – Im Bank de acuerdo a la Sección 7.02(b)(ii), el Prestatario expedirá y entregará al Prestamista una nueva Nota en cambio por cualquier Nota anteriormente expedida y entregada de acuerdo con este Acuerdo, al cual el Prestamista cancelará y entregará tal Nota anteriormente expedida al Prestatario.

(e) Todas las Notas reemplazadas expedidas con relación con este Acuerdo serán firmadas por un representante autorizado del Prestatario, como nominado en la evidencia de autoridad sometido de acuerdo a la Sección 6.01 (c) o de otra manera aceptable al Ex – Im Bank y el Prestamista.

5.07 Naturaleza de las Obligaciones del Prestatario. Las obligaciones del Prestatario bajo este Acuerdo son obligaciones por el cual la solvencia moral y crediticia del País del Prestatario son comprometidas.

SECCIÓN 6. CONDICIONES PRECEDENTES

6.01 Condiciones Precedentes a la Primera Utilización. La obligación del Prestamista en permitir la primera Utilización del Crédito estará sujeta a la entrega al Ex – Im Bank y al Prestamista (excepto que sea de otra manera indicado) de los documentos indicados abajo en forma y substancia satisfactoria al Prestamista y el Ex - Im Bank, y al cumplimiento (en una manera satisfactoria al Prestamista y el Ex – Im Bank) de las condiciones expuestas abajo:

(a) Este Acuerdo. Este Acuerdo debidamente ejecutado por las partes del mismo, que estará en total vigencia y efecto (con, sí aplicable, evidencia de que este Acuerdo ha sido registrado con las autoridades apropiadas en el País del Prestatario).

(b) Autoridad. Evidencia de (i) la autoridad de parte del Prestatario para ejecutar, entregar, cumplir y observar los términos y condiciones de este Acuerdo, cualquier Nota, y cualesquier otros Documentos del Prestatario por y en nombre del País del Prestatario con la total solvencia moral y crediticia comprometida del País del Prestatario; y (ii) autoridad (incluyendo muestras de las firmas) para cada Persona quien, en nombre del Prestatario, firmó este Acuerdo, firmarán cualquier Nota, y/o firmaron o puedan firmar cualquier otros Documentos de Prestatario, o quienes de otra manera actuarán como representantes del Prestatario en la operación del Crédito.

(c) Autorizaciones Gubernamentales. Copias, certificadas como copias verdaderas por un oficial debidamente autorizado del Prestatario, de cada consentimiento, licencia, autorización o aprobación de, y exonerada por, cualquier Autoridad Gubernamental y cualquier Otra Autoridad Gubernamental, que sean necesarias o aconsejables: (i) para la ejecución, entrega, cumplimiento y observaciones por parte del Prestatario de los Documentos del Prestatario, incluyendo, sin limitación, todas las aprobaciones relacionadas a la disponibilidad y transferencia de Dólares requeridas para realizar todos los pagos debidos bajo este Acuerdo y cualquier Nota; (ii) para la validez, efecto obligatorio y aplicabilidad de los Documentos del Prestatario, (iii) para la ejecución, entrega y cumplimiento de cualquier Contrato de Abastecimiento, la importación de Bienes y Servicios, y el uso de Bienes y Servicios elegibles en el País del Prestatario, y (iv) para el compromiso de la solvencia moral y crediticia del País de Prestatario por el Prestatario bajo los Documentos del Prestatario.

(d) Opinión(es) Legal(es). La Opinión legal del Consultor Jurídico del País del Prestatario en la forma substancial del Anexo C, y, si es solicitado por parte del Ex – Im Bank o el Prestamista, una opinión de un asesor legal independiente seleccionado por parte del Ex – Im Bank o el Prestamista acerca a tales asuntos relacionados a este Acuerdo o la transacción contemplada por el mismo como está especificado por el Ex – Im Bank o el Prestamista.

(e) Designación de Agente de Proceso. Evidencia que (i) el Prestatario ha nombrado irrevocablemente como su agente para servicio del proceso a la Persona o Personas así especificadas en la Sección 11.03(a), (ii) tal designación, sí es otorgada en el País del Prestatario, ha sido debidamente notarizada por un notario público designado por el País del Prestatario, y (iii) cada uno los agentes han aceptado la designación por un termino extendido por lo menos un año más allá de la fecha de repago final del Crédito y ha acordado a enviar de una vez al Prestatario todos los procesos legales dirigidos al Prestatario recibido por tal agente.

(f) Lista de Adquisición. Una lista de los Bienes y Servicios Elegibles en la forma expuesta en el Anexo D[2].

(g) Contrato(s) de Abastecimiento. Una copia del Contrato(s) de Abastecimiento, y, sí cualquier Contrato de Abastecimiento provee para pagos a un Exportador antes la finalización y entrega de cualquier Bienes y Servicio Elegibles ("Pagos de Progreso"), el plan de pago para tales Pagos de Progreso, que, al juicio del Ex – Im Bank, tienen que ser razonables y consistentes con las normas de la industria y estándares financieros.

(h) MGA. Un MGA totalmente ejecutado y una Aprobación totalmente ejecutada del Ex – Im Bank, cada una de los cuales estará en total vigor y efecto.

(i) Nota. La Nota o Notas en el monto del principal agregado del Crédito serán totalmente ejecutadas por el Prestatario, y entregada(s) al Prestamista, con una copia al Ex – Im Bank.

(j) Honorarios de Abogados Externos. Evidencia satisfactoria al Prestamista y al Ex – Im Bank que los honorarios razonables y gastos fueron del bolsillo debidos y pagaderos al abogado al Prestatario y al Ex – Im Bank han sido totalmente pagados.

(k) Poder Especial. Evidencia satisfactoria al Prestamista y al Ex – Im Bank que el Presidente de la República Dominicana ha otorgado un Poder Especial al Secretario de Estado de Finanzas para ejecutar este Acuerdo, el Pagaré(s) y los otros Documentos del Prestatario.

(l) Aprobación Congresional. Evidencia satisfactoria al Prestatario y al Ex – Im Bank que este Crédito ha sido ratificado mediante resoluciones de la Cámara de Diputados y por el Senado del País del Prestatario.

(m) Publicación en la *Gaceta Oficial*. Publicación de las resoluciones de la Cámara de Diputados y el Senado del País de Prestatario autorizando el Crédito en la Gaceta Oficial. ("*Gaceta Oficia*l").

(n) Registro del Crédito en el Banco Central. Evidencia satisfactoria al Prestamista y al Ex – Im Bank que el Crédito y este Acuerdo han sido registrados como una deuda externa con el Banco Central del País del Prestatario. Nota esta es una excepción al no registro en la forma de opinión legal en el Anexo C.

(o) Ningún Evento de Defecto. Ningún Evento de Defecto y ningún evento, que por la entrega de una notificación o lapso de tiempo o ambos constituiría un Evento de

---

[2] Esta es una revisada por y sujeta a la aprobación de la División de Ingeniería y Medioambiente del Ex – Im Bank.

Defecto, existe al momento que todas las condiciones ya citadas han sido satisfechas o renunciadas.

6.02 Condiciones Precedentes a Cada Utilización. La obligación del Prestatario para permitir cualquier Utilización, incluyendo la primera Utilización, será sujeta a la entrega al Prestamista y al Ex – Im Bank de los documentos indicados abajo (cada una en una forma y substancia satisfactoria al Prestamista y el Ex – Im Bank) y al cumplimiento, desde la fecha de tal utilización (en una manera satisfactoria al Prestamista y al Ex – Im Bank) de las condiciones expuestas abajo:

(a) Este Acuerdo y el MGA. Este Acuerdo, el MGA, y la Aprobación del Ex – Im Bank cada uno continuará en total vigor y efecto.

(b) Ningunas Restricciones. Ninguna ley, regulación, fallos u otra acción de cualquier Autoridad Gubernamental u Otra Autoridad Gubernamental estará en efecto o habrá de ocurrir para prevenir a cualquier parte a este Acuerdo de cumplir sus obligaciones.

(c) Documentos de Utilización. El Prestamista y el Ex – Im Bank habrán recibido los documentos requeridos bajo el Anexo B con relación a la Utilización solicitada.

(d) Opinión(es) Legal(es). Sí, desde la fecha de la opinión legal entregada de acuerdo a la Sección 6.01 (e), ha habido un cambio en circunstancia que pueda tener un efecto material adverso sobre la habilidad del Prestatario para cumplir sus obligaciones de este mismo acuerdo o bajo cualquier Nota, entonces el Ex – Im Bank o el Prestamista puedan solicitar opiniones legales suplementarias con relación a la posible consecuencias de tales circunstancias cambiadas. Tales opiniones suplementarias estarán fechadas desde la fecha en la cual la Utilización fue solicitada, estar dirigida al Ex – Im Bank y al Prestamista, y estar en forma y substancia satisfactoria al Ex – Im Bank y el Prestamista.

(e) Honorario de Exposición; Otros Honorarios y Gastos. Al Ex – Im Bank le habrá sido pagado el Honorario de Exposición o arreglos satisfactorios al Ex – Im Bank. Todos los otros honorarios y gastos entonces debidos y pagaderos bajo la Sección 7 estarán pagados.

(f) Certificado de Garantía. El Ex – Im Bank habrá expedido un Certificado de Garantía con relación a la Utilización solicitada.

(g) Representaciones y Garantías. Desde cada Utilización, las representaciones y garantías hechas por el Prestatario en este Acuerdo y en los otros Documentos del Prestatario serán verdaderas y correctas en y desde la fecha de tal utilización.

(h) Otros Documentos. Tales otros documentos, certificaciones, instrumentos o información relacionadas a este Acuerdo o cualquier Nota o la transacción contemplada por el mismo tal y como puedan razonablemente ser solicitadas por el Prestamista o el Ex – Im Bank.

(i) Ningún Evento de Defecto. Ningún Evento de Defecto y ningún evento, que por el otorgamiento de notificación o el lapso de tiempo o ambos pueda constituir un Evento de Defecto, existe o existirá después de dar efecto a la utilización solicitada.

SECCIÓN 7. HONORARIOS Y GASTOS

7.01 Honorarios.

(a) El Prestatario pagará o hará pagar al Ex – Im Bank los siguientes honorarios:

i) una comisión de compromiso de garantía ("Honorario de Compromiso de Garantía") de un octavo del uno por ciento (0.1250%) anualmente sobre el balance no cancelado y no desembolsado de tiempo en tiempo del Crédito, computada sobre la base del número actual de días pasados (incluyendo el primer día pero excluyendo el último), utilizando una año de 360 días, sumándose desde el 30 de mayo del 2003, hasta la Fecha Final de Desembolsos, y pagadero el 15 de junio y el 15 de diciembre de cada año, comenzando el 15 de diciembre del 2003; y

ii) no más tardar de cada Fecha de Desembolsos, un honorario de exposición (un "Honorario de Exposición") igual al doce punto cero cuatro del uno por ciento (12.04%) del monto del Reembolso relativo o Pago de la Carta de Crédito.

Las partes a este mismo Acuerdo reconocen y acuerdan que el Honorario de Compromiso de la Garantía continuará a sumarse y será debido y pagadero como está descrito arriba durante cualquier período en el cual las Utilizaciones sean suspendidas como está descrito en la Sección 10.02(a).

(b) El Prestatario pagará o causará a ser pagado al Prestamista los siguientes honorarios

(i) una comisión de compromiso ("Comisión de Compromiso") de un octavo del uno por ciento (0.1250%) anualmente sobre el balance no cancelado y no desembolsado de tiempo en tiempo del Crédito, computado sobre la base del número actual de días transcurridos (incluyendo el primer día y excluyendo el ultimo), usando un año de 360 días, sumándose desde el 30 de mayo del 2003 a la Fecha del Desembolso Final, y pagadero el 15 de junio y el 15 de diciembre de cada año, comenzando el 15 de diciembre del 2003;

ii) un honorario de arreglo de $218,020.52; y

iii) honorarios legales hasta 80,000.00.

7.02 Impuestos.

(a) El Prestatario acuerda pagar todos los montos pendientes por él bajo este Acuerdo o cualquier Nota libre y limpia de y sin deducciones y retención por cuenta de cualquiera Impuesto.

(b) El Prestatario además acuerda:

(i) que, si el Prestatario está prevenido por operación de ley de pagar cualquiera de tales Impuestos o cualquier de tales impuestos son requeridos a ser deducidos o retenidos, entonces el interés, honorarios o gastos requeridos a ser pagados bajo este Acuerdo o cualquier Nota serán, sobre una base de después de impuestos, a ser incrementado por el monto necesario a librar al Prestamista o el Ex – Im Bank, como sea necesario, interés, honorarios o gastos en los montos previstos en este Acuerdo o tal Nota después de las previsiones para el pago de tales impuestos;

(ii) que el Prestatario hará, a la solicitud del Prestamista o el Ex – Im Bank, ejecutar y entregar al Prestamista o el Ex – Im Bank, como sea el caso, tales instrumentos adicionales como puedan ser necesarios o deseables para efectuar el pago de los montos incrementados como está previsto para ello en la Sub-sección (i) arriba, incluyendo nuevas Notas a ser expedidas por el Prestatario en cambio por cualquier Nota expedida previamente.

(iii) que el Prestamista protegerá al Prestamista y al Ex – Im Bank contra cualquier responsabilidad con relación a cualquier impuesto (sea o no propia y legalmente afirmado), incluyendo, pero no limitado a, cualquier impuesto resultante del reembolso de cualquier Honorario de Exposición; y

(iv) que, a la solicitud del Prestamista o el Ex – Im Bank, el Prestatario proveerá al Prestamista y al Ex – Im Bank, a más tardar dentro de treinta (30) días después de tal solicitud o treinta (30) días después del pago actual de tales Impuestos, con el original o una copia certificada de evidencia del pago de cualesquier impuestos por el Prestatario o, si ningún impuesto ha sido pagados, proveer al Prestamista y al Ex – Im Bank, a la solicitud de cualquiera, el Prestamista o el Ex – Im Bank, con un certificado de la autoridad impositiva apropiada o una opinión del consultor jurídico aceptaba por el Prestamista y al Ex –Im Bank diciendo que ningún impuesto es pagadero.

(c) No obstante, de cualquier cosa en contrario al contenido en este mismo acuerdo, los acuerdos en esta Sección 7.02 sobrevivirán la terminación de este Acuerdo y el pago de cualquier Nota y todos los otros montos debidos en el mismo.

7.03 Gastos. El Prestamista acuerda, sea o no consumada la transacción aquí contemplada, pagar o rembolsar al Prestamista y al Ex – Im Bank, respectivamente, rápidamente a la demanda por el pago de todos los costos y gastos razonables y totalmente

documentados efectuados con relación a la preparación, impresión, ejecución, entrega, registro, implementación y modificación de o renuncia o consentimiento bajo, los Documentos del Prestamista y el MGA, incluyendo, sin limitación, los gastos de bolsillo razonables y documentados del Prestamista y el Ex - Im Bank (incurridos con relación a telecomunicaciones, correos, servicios de mensajería, viajes y gastos similares), los honorarios y gastos de consultoría del Prestamista y/o el Ex – Im Bank, y todos los impuestos (incluyendo, sin limitación, intereses y penalidades, si las hubiere) los cuales sean pagables con relación a los Documentos del Prestatario y el MGA. El Prestatario también pagará todos los costos y gastos (incluyendo, sin limitación, los honorarios y gastos de consultoría y todos los impuestos) incurridos por o cargados al Prestamista o al Ex – Im Bank en relación con las enmiendas o la aplicación de cualquiera de los Documentos del Prestatario o la protección y preservación de los derechos o reclamos del Prestamista o el Ex – Im Bank presentando cualquiera de los Documentos del Prestatario. Todos los valores pagaderos por el Prestatario con relación a esta Sección 7.03 serán pagaderos por el Prestatario en la moneda en la cual los mismos fueron incurridos y son pagaderos por el Prestamista o por el Ex – Im Bank, cualquiera sea el caso.

7.04 Costos Adicionales o Incrementados

(a) Sí, debido a cualquier Cambio Regulatorio que: (i) cambie la base impositiva de cualquier monto pagadero al Prestamista (fuera de impuestos obligados sobre el ingreso neto total del Prestamista o de la oficina bajo la cual está actuando bajo este mismo Acuerdo); (ii) impone o modifica cualquier reserva, depósito especial, seguro de depósito o tasación afectando el Prestatario; o (iii) impone cualquier otra condición afectando este Acuerdo o cualquier Nota, provoque cualquier incremento en el costo al Prestamista de acordar a realizar o hacer, fondos o mantener cualquier Utilización, entonces el Prestatario deberá de tiempo en tiempo, a la demanda por parte del Prestamista, pagar al Prestamista los montos adicionales suficientes para compensar al Prestamista por tales costos incrementados.

(b) Sin duplicación de la Sección 7.04(a), sí el Prestamista, a su juicio razonable determina en cualquier momento que cualquier Cambio Regulatorio tendrá el efecto de incrementar el monto de capital requerido o esperado a mantener por el Prestamista (término el cual, para los fines de esta Sección 7.04(b), incluirá cualquier corporación que controle el Prestamista) basado en la existencia de las obligaciones del Prestamista, en este mismo Acuerdo, entonces el Prestatario pagará al Prestamista, a la demanda de parte del Prestamista, tales montos adicionales como serán requeridos para compensar al Prestamista por el costo incrementado al Prestamista como un resultado del mismo (cuya compensación incluirá, sin limitación, un monto igual a cualquier reducción en retorno en bienes o activos del Prestamista a un nivel por debajo del cual él pudo haber alcanzado sin el efecto de tales Cambios Regulatorios, tomando en cuenta las políticas del Prestamista de adecuación de capital.).

(c) “Cambio Regulatorio” significará la introducción o cambio después de la fecha de este Acuerdo de o en los Estados Unidos o leyes o regulaciones extranjeros, nacionales, estatales, municipales o en la interpretación o administración del mismo, o la

adopción o realización después de tal fecha de cualquier directiva o solicitudes (aún o no teniendo la fuerza de la ley) por corte de los Estados Unidos, extranjero, nacional, estatal o municipal o autoridad monetaria, u otra Autoridad Gubernamental u Otra Autoridad Gubernamental.

(d) El Prestamista tomará tales razonables pasos, como éste determine a su sólo criterio, para minimizar el valor demandado bajo esta Sección 7.04. En el caso de que el Prestamista transfiera la oficina de registro del Crédito para minimizar el valor demandado bajo esta Sección 7.04, el Prestatario deberá pagar cualquier costo y gasto incurrido en dicha transferencia a la demanda del Prestamista

(e) Cada demanda de pago por parte del Prestamista bajo esta Sección 7.04 estará acompañada por un certificado indicando en detalles razonables la base para los cálculos de los montos demandados, cuyo certificado, en la ausencia de un error manifestado, será concluyente y obligatorio para todos los fines.

SECCIÓN 8. PAGOS.

8.01 Método de Pagos

(a) Todos los pagos a ser realizados por el Prestatario bajo este Acuerdo y cualquier Nota serán realizados sin deducción o contra reclamo en Dólares de disponibilidad inmediata y libre fondos transferibles a no más tardar que las 11:00 A. M. (horario de la Ciudad de New York) en la fecha debida (como aplicable):

(i) al Prestamista en el SunLand Trust, Atlanta, Georgia, ABA#610000104 para crédito al Wire Clearing Account No. 9088000112, Atención: Servicios de los Créditos Comerciales, Referencia: Gobierno de la República Dominicana APO77006XX; y

(ii) al Ex – Imp Bank a The Federal Reserve Bank of New York para acreditar a la cuenta Ex – Im Bank: U.S. Treasury Department 021030004 TREAS NYC/CTR/BNF=/AC-4984 OBI=EXPORT-IMPORT BANK Due on EIB Guarantee No. AP077006XX-DOMINICAN REPUBLIC para [Comisión de Compromiso] [Honorario de Exposición][otros: especifique] desde la República Dominicana.

(b) Excepto como esté previsto de otra manera en este mismo Acuerdo, cuando cualquier pago que de otra forma vaya a caer en un día en el cual no es un Día de Negocios, la fecha vencida para el pago será el día de Negocio inmediatamente siguiente y el interés y los honorarios serán computados de acuerdo con la Sección 12.01.

8.02 Aplicación de Pagos. El Prestamista y el Ex – Im Bank cada uno aplicará los pagos recibidos por ellos bajo este Acuerdo o cualquier Nota (aún como vencimiento establecido, por razón de aceleración, prepago u de otra manera) en el siguiente orden de prioridad:

(a) interés vencido de acuerdo a la Sección 5.02(a)(ii), pero solamente al punto en que tales montos están incluidos en el "Monto Garantizado" como tal termino está definido en el MGA;

(b) Honorarios de Compromiso de Garantía, Exposición, y todos otras montos debido al Ex – Im Bank bajo este Acuerdo y de otra manera previstos para bajo esta Sección 8.02;

(c) intereses debido de acuerdo a la Sección 5.02(a)(i);

(d) plazos del principal debido en la orden inverso de vencimiento; y

(e) todos otros montos debido bajo este Acuerdo y de otra manera no previstos en esta Sección 8.02.

Los pagos con relación a cualquier Nota serán aplicados pro-rateados a cada Nota de acuerdo con las prioridades arriba indicadas.

SECCION 9. REPRESENTACIONES, GARANTIAS Y CONVENIOS

9.01 Representaciones y Garantías del Prestatario

(a) El Prestatario representa y garantiza al Prestamista y al Ex – Im Bank que:

i) Existencia y Autoridad. El Prestatario tiene el total poder, autoridad, y derecho legal para llevar a cabo sus negocios como ahora es llevado a cabo, y ha tomado todas acciones necesarias o aconsejables para autorizarlo a ejecutar, entregar, cumplir y observar los términos y condiciones de los Documentos del Prestatario. El Prestatario tiene el total poder, derecho legal, y autoridad para comprometer toda la solvencia moral y crediticia del País del Prestatario bajo los términos de los Documentos del Prestatario.

ii) Autorizaciones Gubernamentales. Todo consentimiento, licencias, autorizaciones y aprobaciones de, y excepciones por, cualquier Autoridad Gubernamentales y cualquier Otra Autoridad Gubernamental que son necesarios o aconsejables (A) para la ejecución, entrega, cumplimiento y observación por el Prestatario de los Documentos del Prestatario, incluyendo, sin limitación, aprobaciones relacionadas a la disponibilidad y transferencia de los Dólares requeridos para realizar todos los pagos debidos bajo este Acuerdo y cualquier Nota; (B) para la validez, efecto obligatorio y ejecutable de los Documentos del Prestatario; (C) para la ejecución, entrega, y cumplimiento de cualquier Contrato de Abastecimiento, la importación de Bienes y Servicios, y uso de Bienes y Servicios Elegibles en el País del Prestatario; y (D) para el compromiso de toda la solvencia moral y crediticia del País del Prestatario por el Prestatario bajo los Documentos del Prestatario; han, en cada caso, sido obtenidos y están en total vigor y efecto.

iii) Anotación. Para asegurar la legalidad, validez, vigor, prioridad o admisibilidad en evidencia en el País del Prestatario de cualquiera de los Documentos del Prestatario, incluyendo, sin limitación, el compromiso por el Prestatario de toda la solvencia moral y crediticia del País del Prestatario expuesta en este mismo documento y por él mismo, excepto para el registro del Crédito con el Banco Central del País del Prestatario, no es necesario que cualquiera de los Documentos del Prestatario sean registrados, anotados, enrolados o de otra manera archivados con cualquier corte u Otra Autoridad Gubernamental, o notarizada; o que cualquier impuesto de documentos, sellos u otro similar, imposición o cargo de cualquier tipo sea pagado sobre o con relación a cualquiera de los Documentos del Prestatario; excepto para (A) el registro de este Acuerdo con el Banco Central del País del Prestatario y (B) la consularización de este Acuerdo si es firmado fuera del País del Prestatario.

iv) Restricciones. La ejecución, entrega y cumplimiento u observación por el Prestatario de los términos de, y consumación por el Prestatario de las transacciones contempladas por, cada uno de los Documentos del Prestatario no tienen y no tendrán conflicto con o resultara en un incumplimiento o violación de: (A) cualquier tratado u otro acuerdo al cual el País del Prestatario está sujeto; (B) cualquier ley del País del Prestatario o cualquier otra ordenanza, decreto, previsión constitucional, regulación, u otro requerimiento de cualquier Autoridad Gubernamental (incluyendo, sin limitación, cualquier restricción sobre los intereses que puedan ser pagados por el Prestatario); o (C) cualquier orden, mandamiento, orden de un tribunal, fallo o decreto de cualquier corte u otro tribunal. Además, la ejecución del Prestatario, entrega de los Documentos del Prestatario, el cumplimiento de sus obligaciones bajo el mismo, y la consumación de las transacciones contempladas por los Documentos del Prestatario no está en conflicto y no estarán en conflicto con o resulta en una violación de cualquier tratado u otro acuerdo o instrumento del cual el Prestatario es una parte o al cual él o cualquiera de sus recursos, propiedades, o bienes puedan estar sujetos, o resulten en la creación o imposición de cualquier Gravamen sobre cualquiera de sus ingresos, propiedades o bienes del Prestatario de acuerdo a cualquier de tal tratado u otro acuerdo o instrumento.

v) Efecto Obligatorio. El Prestatario ha debidamente ejecutado y entregado este Acuerdo y los otros Documentos del Prestatario en o antes de la fecha de los mismos, y el Prestatario también ejecutará y entregará cada Nota y cada uno de los otros Documentos del Prestatario que puedan en lo adelante ser ejecutados. Cada uno de los Documentos del Prestatario que ha sido ejecutado y entregado consiste y cada uno de tales Documentos del Prestatario que puedan en lo adelante ser ejecutados y entregados constituirá, una obligación directa, general y sin condición del Prestatario que es legal, válida, y obligatoria sobre el Prestatario y ejecutable en contra del Prestatario de acuerdo con sus términos respectivos, y por el cual la total solvencia moral y crediticia del País del Prestatario está comprometida. Las obligaciones de pago del Prestatario bajo este Acuerdo tienen la orden, y bajo cualquier Nota cuando sea emitida tendrán la orden, con todos los respectos, de por lo menos *parí passu* en prioridad de pago y en el derecho de seguridad con todas los otras deudas no aseguradas y no subordinadas del Prestatario.

vi) Escogencia de la Ley. Bajo el conflicto de los principios de la ley en el País del Prestatario, la escogencia de las previsiones de la ley de este Acuerdo y cualquier Nota son válidas, obligatorias, y no-sujeto a revocación por parte del Prestatario, y en cualquier procedimiento llevado en el País del Prestatario para la ejecución de cualquiera de los Documentos del Prestatario, la escogencia de la ley del Estado de New York como la ley gobernante de tales documentos será reconocida y tal ley será aplicada.

vii) Actividad Comercial. Los Documentos del Prestatario y las transacciones contempladas por los mismos constituyen actividades comerciales (en lugar de actividades gubernamentales o públicas) del Prestatario, y el Prestatario está sujeto a la ley comercial privada con relación al mismo. La renuncia de inmunidad contenida en la Sección 11.04 es válida y ejecutable en el País del Prestatario, y sería ejecutable a renunciar tal inmunidad si el Prestatario llegara a tener el derecho de inmunidad en el futuro.

viii) Procedimientos legales. Ningún procedimiento legal está pendiente o; al mejor conocimiento del Prestatario, amenazado por ante cualquier corte, Autoridad Gubernamental o cualquier otra Autoridad Gubernamental que pueda materialmente y adversamente afectar el cumplimiento del Prestatario o la observación de los términos y condiciones de cualquiera de los Documentos de Prestatario, o en cualquier otra manera cuestionar la validez, efecto obligatorio o ser ejecutable de cualquiera de los Documentos del Prestatario.

ix) Contrato(s) de Abastecimiento. Ninguna ley aplicable del País de Prestatario es o será violada por cualquier Contrato de Abastecimiento o el cumplimiento del Prestatario de sus obligaciones expuestas en este mismo documento.

x) Uso de los Bienes y Servicios Elegibles. Los Bienes y Servicios Elegibles serán utilizados exclusivamente por una Unidad Aprobada para los fines legales y en una manera legal.

xi) Ningunos Impuestos. No hay imposición de impuestos sobre o con relación con: (A) la ejecución, entrega, o cumplimiento de cualquiera de los Documentos del Prestatario; (B) la ejecución de cualquiera de los Documentos del Prestatario; o (C) sobre cualquier paga a ser realizada al Prestamista o al Ex – Im Bank bajo cualquiera de los Documentos del Prestatario.

xii) No Delincuencia sobre Montos Debidos a los Estados Unidos. Al mejor conocimiento y creencia del Prestatario después de las gestiones, el Prestatario no está delincuente sobre cualquier monto debido a cualquier Otra Autoridad Gubernamental de los Estados Unidos hasta la fecha de este Acuerdo.

xiii) Ningún Evento de Defecto. Ningún Evento de Defecto y ningún evento, el cual esté pendiente de notificación o lapso de tiempo o ambos constituiría un Evento de Defecto, ha ocurrido y está continuando.

(b) Las representaciones y garantías del Prestatario expuestas en la Sección 9.01(a) serán reconocidas como repetidas desde la fecha de cada Utilización, con la misma fuerza y efecto como si fueran realizadas en tal fecha.

9.02 Pactos Afirmativos del Prestatario. El Prestatario pacta y acuerda que hasta que todos los monto debidos bajo este Acuerdo y la Nota o Notas hayan sido pagadas totalmente, el Prestatario hará, a menos que el Prestamista y el Ex – Im Bank hayan consentido de otra manera por escrito:

(a) Notificación de Defectos. Tan pronto, pero en ningún evento más tarde de diez (10) días después de la ocurrencia de un Evento de Defecto o de cualquier evento, que por una notificación o el lapso de tiempo o ambos constituya un Evento de Defecto, notificar al Prestamista y el Ex – Im Bank por fax o entrega a mano de particulares de tal ocurrencia y la acción correctiva propuesta a ser tomada por el Prestatario con relación a lo expuesto en este mismo documento.

(b) Inspecciones. Permitir (y causar cualquier Comprador, Utilizador Final Autorizado, y Unidad Aprobada identificado en la Hoja de Términos o la Aprobación del Ex – Im Bank que no es el Prestatario a permitir) representantes del Prestamista y el Ex – Im Bank, a realizar inspecciones razonables del uso o incorporación en el proyecto de los Bienes y Servicios Elegibles, y de los libros y archivos del Prestatario (y los libros y archivos de cualquier Comprador) con relación con este Acuerdo y las transacciones contempladas por este mismo Acuerdo (incluyendo, sin limitación, archivos, con relación al uso de los Bienes y Servicios Elegibles), y causar que oficiales y los empleados del Prestatario (y de cualquier de tal Comprador) para brindar total cooperación y asistencia con relación de lo expuesto en este mismo documento.

(c) Notificación de Disputas. Prontamente dar notificación por escrito al Prestamista y al Ex – Im Bank de cualquier disputa material que pueda existir entre el Prestatario y (i) cualquier Autoridad Gubernamental de la misma, (ii) cualquier Otra Autoridad Gubernamental, o (iii) cualesquiera instituciones internacionales financieras.

(d) Autorizaciones Gubernamentales Prontamente obtener y mantener todos consentimientos, licencias, autorizaciones y aprobaciones de, y excepciones por, cualquier Autoridad Gubernamental y cualquier Otra Autoridad Gubernamental que sean necesarios o aconsejables: (i) para la ejecución, entrega, cumplimiento y observación por el Prestatario de los Documentos de Prestatario, incluyendo, sin limitación, todas aprobaciones con relación a la disponibilidad y transferencia de Dólares de los Estados Unidos requeridos para realizar todos los pagos debidos bajo este Acuerdo y cualquier Nota; (ii) por la validez, efecto obligatorio y cumplimiento de los Documentos del Prestatario; (iii) para la ejecución, entrega y cumplimiento de cualquier Contrato de Abastecimiento, la importación de Bienes y Servicios, y el uso de los Bienes y Servicios Elegibles en el País del Prestatario; y (iv) para el compromiso de la total solvencia moral y crediticia del País del Prestatario por el Prestatario bajo este Acuerdo y cualquier Nota.

(e) Parí Passu. Asegurar que sus obligaciones de pago bajo este Acuerdo y cualquier Nota constituirán en todo momento las obligaciones directas, generales y sin condiciones del Prestatario y distinción en todo los respectos de por lo menos parí passu en prioridad de pagos y en derecho de seguridad con todas las deudas no aseguradas y no subordinadas del Prestatario.

(f) Lista de Adquisición. Obtener el consentimiento por escrito con anterioridad del Prestamista y el Ex – Im Bank a cualquier alteración de la Lista de Adquisición.

(g) Contrato(s) de Abastecimiento. Obtener el consentimiento escrito con anterioridad del Prestamista y el Ex – Im Bank de cualquier asignación de los derechos u obligaciones del Prestatario bajo cualquier Contrato de Abastecimiento o a cualquier modificación material a o cancelación de cualquier Contrato de Abastecimiento.

(h) Reportes de Progreso y Operación Técnica.

Reportes de Progreso.

(i) Empezando con el trimestre calendario en el cual este Acuerdo es ejecutado y continuando hasta que la construcción del Proyecto de Irrigación Azua II (el "Proyecto") sea completada o hasta que todos los valores adquiridos bajo este Acuerdo y la Nota o Notas hayan sido pagados totalmente, cualesquiera ocurran primero, [someterá]/[se asegurará que el Comprador someta] al Ex – Im Bank (Con atención a la División de Ingeniería y Medio Ambiente) dentro de 30 días calendario siguientes al término de cada trimestre calendario un reporte de progreso ("Reporte de Progreso") con relación a la construcción y el desarrollo del Proyecto. Cada Reporte de Progreso debe ser certificado como correcto por el Comprador y el Prestatario, y el reporte y la certificación deben estar en forma y sustancia satisfactoria al Ex – Im Bank. Cada Reporte de Progreso debe incluir lo siguiente:

(A) una declaración narrativa de (i) El trabajo completado en el Proyecto durante el trimestre, incluyendo una explicación de cualquier cambio en los planes y cualquier condición inusual o problemas encontrados, y (ii) un calendario de trabajo para el próximo trimestre sucederte;

(B) una lista de equipo entregado y una lista de los equipos instalados a la fecha durante el trimestre aplicable;

(C) fotografías pertinentes (tituladas y fechadas) de la construcción y la operación de los equipos;

(D) un calendario de construcción y terminación del proyecto mostrando (i) lo originalmente planeado y progreso actual y porcentaje de terminación, (ii) la fecha corriente estimada de operación del proyecto, y (iii) una explicación de cualquier revisión del calendario original de construcción y terminación; y

(E) el costo total estimado del Proyecto por componentes mayores (con costo en dólares, costo local y costo en otras monedas mostrados por separado), el costo total incurrido a la fecha y durante el trimestre aplicable, y una explicación de las razones de cualquier incremento o decremento en el costo actual o estimado requerido para completar el Proyecto sobre las estimaciones originales o las estimaciones del Reporte de Progreso previo.

(i) Otros Actos. De tiempo en tiempo, realizar y cumplir cualquier y todos actos y ejecutar cualquier y todos documentos como puedan ser necesario o como razonablemente sean solicitados por el Prestamista o el Ex – Im Bank para poder efectuar los fines de este Acuerdo y para proteger los intereses del Prestamista y el Ex – Im Bank en cualquier Nota y el interés del Prestamista en la Garantía del Ex – Im Bank.

9.03 Pactos Negativos del Prestatario. El Prestatario pacta y acuerda que hasta que todos los montos debidos bajo este Acuerdo y la Nota o Notas hayan sido pagados totalmente, él no hará, sin el previo consentimiento escrito del Prestamista y el Ex – Im Bank:

(a) La Venta, Arrendamiento o Transferencia de los Bienes y Servicios Elegibles. La venta, arrendamiento o de otra manera transferencia, o acuerdo de venta, arrendar, o de otra manera transferir, cualquiera de los Bienes y Servicios Elegibles (o cualquier componente de los mismos) a cualquier Persona (fuera del Comprador); o causar o permitir cualquier Comprador o Utilizador Final Autorizado a vender, arrendar o de otra manera transferir, o acordar vender, arrendar, o de otra manera transferir cualquiera de los Bienes y Servicios Elegibles (o un componente de los mismos) a cualquier Persona.

(b) El Uso de los Bienes y Servicios Elegibles. Utilizar o permitir el uso de los Bienes y Servicios Elegibles fuera del País del Prestatario.

(c) Suspensión y Prohibición, etc. Con conocimiento entrar en cualesquiera transacciones en relación con los Bienes y Servios Elegibles con cualquier persona quien sea prohibido, suspendido, declarado inelegible, o voluntariamente excluido de participación en la compra o transacción de compra con cualquier departamento o agencia federal del gobierno de los Estados Unidos de acuerdo a cualquier Regulación de Prohibición.

SECCION 10. CANCELACIÓN, SUSPENSIÓN Y EVENTO DE DEFECTOS.

10.01 Cancelación por parte del Prestatario. El Prestatario puede cancelar en cualquier momento todo y cualquier parte del monto no desembolsado y no cancelado del Crédito por el cual no se hayan emitido Cartas de Crédito, avisada o confirmada, *previendo* que una notificación es dada por escrito con treinta (30) días de anterioridad al Prestamista y al Ex – Im Bank. En el caso de una cancelación de todo o parte del Crédito por el Prestatario, el Prestatario, en o antes de la fecha propuesta de cancelación, pagará (a) al Ex – Im Bank todos los Honorarios de Compromiso de la Garantía acumulados y sin pagar

bajo la Sección 7.01(a) y todos los otros montos debidos y pagaderos al Ex – Im Bank bajo este Acuerdo desde la fecha propuesta de la cancelación y (b) al Prestamista cualquier comisión de compromiso debido y sin pagar bajo la Sección 7.01(b) y todos los otros montos debidos y pagaderos al Prestamista bajo este Acuerdo desde la fecha propuesta de la cancelación.

10.02 Suspensión y Cancelación por el Ex – Im Bank.

(a) Sí un Evento de Defecto pueda ocurrir y sea continuo, el Ex – Im Bank, mediante notificación escrita al Prestamista y el Prestatario puede; (i) suspender más utilizaciones del Crédito hasta que el Ex – Im Bank esté satisfecho de que la causa de tal suspensión se ha terminado; o (ii) cancelar el monto no utilizado y no cancelado del Crédito, previendo, *sin embargo*, que el Ex – Im Bank no suspenderá o cancelará ninguna porción del Crédito por el cual se hayan emitido, avisado y confirmado Cartas de Crédito. En el caso de una cancelación de todo o parte del Crédito por el Ex – Im Bank, el Prestatario pagará (1) al Ex -Im Bank todos los Honorarios de Compromiso de Garantía acumulados y sin pagar bajo la Sección 7.01(a) y todos los otros montos debidos y pagaderos al Ex – Im Bank bajo este Acuerdo desde la fecha de la cancelación y (2) al Prestamista cualquier honorario de compromiso debido y sin pagar bajo la Sección 7.01(b) y todos los otros montos debidos y sin pagar al Prestamista bajo este Acuerdo desde la fecha de la Cancelación.

(b) Sí todas las condiciones precedentes a la primera utilización, como están descritas en la Sección 6, no han sido cumplidas a la satisfacción del Ex – Im Bank (a su sola discreción) en o antes de la "Fecha Operativa Requerida" especificada en la Hoja de Términos aquí incluido, entonces, después de tomar en cuenta las circunstancias de tal fallo, el Ex – Im Bank puede, mediante notificación escrita al Prestamista y al Prestatario, cancelar el Crédito.

10.03 Eventos de Defecto y Remedios

(a) Eventos de Defecto. Cada uno de los siguientes eventos o condiciones serán un "Evento de Defecto" bajo este Acuerdo.

(i) cualquier fallo por el Prestatario a pagar cuando se debe cualquier monto debido bajo este Acuerdo o cualquier Nota;

(ii) cualquier fallo por el Prestatario para cumplir con sus obligaciones bajo la Sección 9.02(a);

(iii) cualquier representación o garantía tomada o estimada a ser tomada por el Prestatario en este Acuerdo o con relación a lo contenido en este mismo Acuerdo, o cualquier declaración realizada en cualquier certificación o informe preparado por el Prestatario al Prestamista o el Ex – Im Bank, o cualquier declaración hecha en las opiniones legales del Prestatario acerca de hechos relacionados al Prestatario, o las transacciones contempladas por este mismo

Acuerdo, han sido comprobadas a haber sido falsas y desviadas en cualquier respeto material cuando fue hecha;

(iv) cualquier fallo por el Prestatario en ejecutar o cumplir con cualquiera de los pactos o previsiones expuestos en este Acuerdo (exclusivo de cualquier de los eventos especificados como un Evento de Defecto en cualquier otra sub sección de esta Sección 10.03 (a)), cuyo fallo, si es capaz de ser remediado, sigua sin remediado por un período de treinta (30) días después de que notificación escrita del mismo haya sido dada al Prestatario por el Prestamista o el Ex – Im. Bank;

(v) cualquier fallo por el Prestatario a pagar cuando es debido, incluyendo cualquier período de gracia dado al Prestatario con relación a lo expuesto en este mismo Acuerdo, cualquier monto pagadero bajo cualquier otro acuerdo o instrumento previendo para el pago por parte del Prestatario de dinero tomado en préstamo o para los precios de compra deferidos de propiedad o servicios recibidos, o cualquier de tal monto haya, antes del vencimiento indicado del mismo, sido debido, o cualquier evento especificado en cualquiera de tal acuerdo o instrumento pueda ocurrir, el efecto de tal evento sea para causar o (con la entrega de notificación o lapso de tiempo o ambos) para permitir cualquier Persona a causar tales montos a ser debidos o a ser repagado en su totalidad antes de su vencimiento indicado.

(vi) cualquier Autoridad Gubernamental u Otra Autoridad Gubernamental haya tomado cualquier acción que, a juicio del Ex – Im Bank, afectaría materialmente y adversamente la habilidad del Prestatario a pagar sus deudas bajo este Acuerdo o cualquier Nota.

(vii) cualquier autorización, aprobación, consentimiento, licencia, excepción, depósito, registro, notarización u otro requerimiento de cualquier cuerpo u autoridad gubernamental, judicial o pública necesaria para permitir al Prestatario a cumplir con sus obligaciones de este mismo Acuerdo y bajo cualquier Nota hayan sido revocados, rescindidos, suspendidos, encontrados a ser inválidos o de otra manera limitado en efecto en una manera que podría afectar materialmente y adversamente la habilidad del Prestatario para cumplir sus obligaciones bajo este mismo Acuerdo o bajo cualquier Nota; o cualquier ley, regla o regulación, decreto o directriz de cualquier autoridad competente sea decretado o publicada y que pueda impedir materialmente y adversamente la habilidad o el derecho del Prestatario para cumplir tales obligaciones; o esta pueda hacer que sea ilegal para que el Prestatario pueda cumplir cualquiera de tales obligaciones;

(viii) cualquier Contrato de Abastecimiento, o el cumplimiento por cualquier parte de los mismos de las obligaciones de la parte bajo cualquier Contrato de Abastecimiento, al juicio del Ex – Im Bank, sea contrario a cualquier ley aplicable;

(ix) una moratoria o suspensión de pagos sea declarada con relación a cualquier Deuda Externa;

(x) el Prestatario repudie este Acuerdo o haga o cause a ser hecho cualquier acto o cosa de evidencia de una intención a repudiar este Acuerdo; o

(xi) cualquier otro evento ocurra o cualquier otra circunstancia surja que, al juicio del Ex – Im Bank, es probable, materialmente o adversamente a afectar la habilidad del Prestatario a cumplir todos o cualquiera de sus obligaciones bajo este Acuerdo o cualquier Nota.

(b) Remedios. A la ocurrencia de cualquier Evento de Defecto, y en cualquier momento, en lo adelante, sí tal evento es continuo, el Ex – Im Bank, mediante notificación escrita al Prestatario y al Prestamista, puede declarar de inmediato debido y pagadero (i) todo o cualquier porción del monto del principal del Crédito o cualquier Nota entonces sin pagar, incluyendo el interés acumulado sobre las mismas hasta la fecha del pago, y (ii) todos los otros montos debidos bajo este Acuerdo. Excepto como está expresamente previsto en la Sección 10.03(a), procedimiento, demanda, protesta y todas las otras notificaciones de cualquier tipo son por este medio renunciadas. El derecho ya mencionado a acelerar es en adición a y no un sustituto por cualesquier otros derechos y remedios disponibles al Prestamista y/o el Ex – Im Bank bajo este Acuerdo y cualquier Nota y bajo las leyes aplicables.

SECCIÓN 11. LEY GOBERNANTE Y JURIDICCIÓN

11.01 Ley Gobernante. ESTE ACUERDO SERÁ GOBERNADO POR Y CONSTRUIDO DE ACUERDO CON, LA LEY DEL ESTADO DE NEW YORK, U. S. A.

11.02 Sumisión a Jurisdicción

(a) El Prestatario por este medio irrevocablemente acuerda que cualquier demanda, acción o procedimiento legal que surja de o relacionado a cualquiera de los Documentos del Prestatario, o cualquiera de las transacciones contempladas en lo adelante, puede ser instituido por las otras partes de este mismo Acuerdo o cualquier parte a cualquiera de los Documentos del Prestatario en las cortes del Estado de New York, o las cortes federales, con asiento en las Divisiones de Manhattan, la Ciudad de New York, Estado de New York. El Prestatario por este medio renuncia irrevocablemente, al punto máximo permitido por la ley, a cualquier objeción que el Prestatario pueda ahora o en lo adelante tener a la presentación del caso o cualquier objeción basada sobre el foro no conveniente, o basado sobre las bases de jurisdicción con relación a tal demanda, acción o procedimiento legal y se somete irrevocablemente generalmente y sin condiciones a la jurisdicción de cualquiera de tales cortes en cualquiera de tales demandas, acciones o procedimientos. El Prestatario acuerda que un fallo en cualquiera de tal acción o procedimiento será conclusivo y obligatorio sobre el Prestatario y puede ser efectivo en

cualquier otra jurisdicción, incluyendo sin limitación, el País del Prestatario, mediante demanda sobre tal fallo, una copia certificada del cual será evidencia conclusiva del fallo.

(b) En cualquier procedimiento tomado en el País del Prestatario con relación a los Documentos del Prestatario o cualquiera de las transacciones contempladas por este medio, la escogencia de las leyes del Estado de New York como la ley gobernante de la misma y cualquier fallo obtenido en la anterior citada corte será reconocida y ejecutable en las cortes del País del Prestatario. Para tales fines, es una condición esencial a cada parte participante de este Acuerdo que tal fallo será reconocido a tener el carácter de un fallo final como está previsto por el Articulo 2052 del Código Civil del País del Prestatario. De acuerdo, el Prestatario por este medio expresa y renuncia irrevocablemente a la necesidad de obtener el *exequátur* de cualquier fallo extranjero como está previsto por los Artículos No. 1020, *et seq.* del Código Civil del País del Prestatario, reconociendo que cualquier fallo extranjero dado con relación con los Documentos del Prestatario o la transacción contemplada por este medio será final y puede ser ejecutable en el País del Prestatario directamente sin cualquier requerimiento o procedimiento adicional.

11.03 Servicio del Proceso.

(a) En el caso de las cortes del Estado de New York o de las cortes federales con asiento en el Estado de New York, el Prestatario por este medio designa, nombra y apodera el Cónsul General de la República Dominicana, o en su incapacidad o ausencia, un oficial del Consulado de la República Dominicana actualmente localizada en la 1501 Broadway, Suite 410, Ciudad de New York, New York 10036 como su agente autorizado para aceptar, recibir y reconocer, para y en nombre del Prestatario, sus propiedades e ingresos, servicio de cualquier y todos procesos los cuales puedan ser servidos en cualquier acción, demanda o procedimiento de la naturaleza a lo arriba referido en el Estado de New York, cuya designación será irrevocable hasta la designación y aceptación de un sucesor del agente autorizado de acuerdo a las previsiones de la Sección 11.03(d).

(b) El Prestatario además acuerda que tal servicio de proceso puede ser realizado personalmente o por correo o entregando una copia de la citación y la querella u otro proceso legal en cualquier demanda, acción o procedimiento legal al Prestatario a cargo de su agente designado arriba en la dirección anteriormente citada, y cada uno de tal agente es por este medio autorizado para aceptar, recibir y reconocer la misma para y en nombre del Prestatario y para admitir servicio con relación a lo mismo. El Servicio a cada uno de tal agente será reconocido a ser un servicio personal sobre el Prestatario y será legal y obligatorio al Prestatario para todos los fines no obstante cualquier fallo de enviar por correo copias de tales procesos legales al Prestatario o cualquier fallo de la parte del Prestatario de recibir la misma, y será reconocida completa a la entrega de las mismas a cada un de tal agente aun o no que tal agente dará notificación del mismo al Prestatario o a la fecha más temprano permitido por la ley aplicable (incluyendo, sin limitación, el Acto de Inmunidades de Soberanía Extranjera de los Estados Unidos del año 1976, como está enmendado).

(c) Al punto permitido por la ley aplicable, incluyendo, sin limitación tratados por el cual los Estados Unidos y el País del Prestatario, como el caso pueda ser, estén obligados, el Prestatario además acuerda irrevocablemente al servicio del proceso de cualquiera de las cortes anteriormente citadas en cualquier demanda, acción o procedimiento el envío por correo de copias de las mismas por correo certificado, correo prepagado, con requerimiento de recibo de recepción, al Prestatario en la dirección de referencia en la Sección 12.02, tal servicio a ser efectivo en la fecha indicada en el recibo postal retornado desde el Prestatario.

(d) El Prestatario acuerda que hará en todo momento continuamente mantener un agente para recibir servicio de procesos en el Estado de New York en nombre del mismo y sus propiedades e ingresos, y, en el caso que por cualquier razón su agente designado arriba no pueda servir como agente del Prestatario para recibir servicio de procesos en el Estado de New York en su nombre, el Prestatario designará inmediatamente un sucesor satisfactorio al Prestamista y al Ex – Im Bank para así servir, notificará al Prestamista y el Ex – Im Bank de los mismo, y entregará al Prestamista y al Ex – Im Bank evidencia por escrito de la aceptación del agente sucesor de tal designación. Las previsiones anteriores constituyen, entre otras cosas, un arreglo especial para servicio entre las partes a este Acuerdo para los fines del 28 U.S.C.#1608.

11.04 Renuncia de Inmunidad. El Prestatario por este medio acuerda irrevocablemente que, hasta el punto que el Prestatario o cualquiera de sus bienes tiene o en lo adelante puede adquirir cualquier derecho de inmunidad, aún caracterizado como inmunidad soberana o de otra manera, de cualquier procedimiento legal, aún en los Estados Unidos, el País del Prestatario o en cualquier otro lugar, para hacer cumplir o cobrar sobre el Crédito o cualquier Nota o cualquier otro riesgo u obligación del Prestatario relacionado a o surgiendo de la transacciones contempladas por cualquiera de los Documentos del Prestatario, incluyendo, sin limitación, inmunidad de servicio de procesos, inmunidad de jurisdicción o fallos de cualquier corte o tribunal, inmunidad de ejecución de un fallo, e inmunidad de cualquiera de sus propiedades de ejecutar los mismos antes de cualquier vigencia de un fallo, o de ejecución en asistencia de ejecución sobre un fallo, el Prestatario por este medio expresamente e irrevocablemente renuncia a cualquiera de tal inmunidad y acuerda a no imponer cualquiera de tales derechos o reclamos en cualquiera de tal procedimiento, aún en los Estados Unidos, el País del Prestatario o en cualquier otro lugar.

11.05 Renuncia de Requerimientos de Seguridad. Al punto que el Prestatario puede, en cualquier acción o procedimiento que surja de o relacionado a cualquiera de los Documentos del Prestatario llevado en el País del Prestatario u otro lugar, tener el derecho bajo la ley aplicable a requerir o reclamar que el Prestamista o el Ex – Im Bank deposite seguridad para los costos o tome acción similar, el Prestatario por este medio irrevocablemente renuncia y acuerda a no reclamar el beneficio de tal imposición.

11.06 No Limitación. Nada en esta Sección 11 afectará el derecho del Prestamista o del Ex – Im Bank a servir proceso en cualquier otra manera permitido por la ley o a iniciar procedimientos legales o de otra manera proceder en contra del Prestatario en el País del Prestatario o en cualquier otra jurisdicción.

11.07 Renuncia de Fianza de Litigio. En el caso que el Prestamista o el Ex – Im Bank inicie procedimientos con relación a la ejecución, interpretación o ejecución sobre cualquiera de los Documentos del Prestatario, el Prestatario renuncia expresa e irrevocablemente al requerimiento de un depósito de una fianza "*judicatum solvi*" por el Prestamista y/o el Ex – Im Bank establecido en el Articulo 16 del Código Civil del País de Prestatario y por los Artículos 166 y 167 del Código de Procedimiento Civil del País del Prestatario para extranjeros transeúntes quienes inician acción por ante las cortes del País del Prestatario con el entendimiento que (a) ambos el Prestamista y el Ex – Im Bank son instituciones totalmente solventes, con suficiente capacidad para compensar al Prestatario totalmente por cualesquier costos de procedimientos que puedan resultar de un litigio posible, y (b) acceso a las cortes del País del Prestatario para obtener una decisión sin oposición es un derecho garantizado por la Constitución del País del Prestatario a cualquier persona o compañía, independiente de su nacionalidad, origen o condición.

SECCION 12. MISCELANEOS

12.01. Computaciones. Cada determinación de una tasa de interés u honorario por el Prestamista o el Ex – Im Bank de acuerdo a cualquier previsión de este Acuerdo o cualquier Nota, en la ausencia de error manifestado, será conclusiva y obligatoria sobre el Prestatario. [Todas las computaciones de interés y honorarios contenidos en este mismo documento y bajo cualquier Nota serán realizadas sobre la base de un año de 360 días y los días actuales pasados][3].

12.02 Notificaciones. Excepto de otra manera especificada, todas notificaciones entregadas bajo este mismo acuerdo serán en el idioma inglés, incluirán el Número de Transacción aplicable y serán dadas por correo, fax o entrega personal, y serán entendidas a ser entregadas para los fines de este Acuerdo en el día que tal notificación es recibida por el receptor indicado de la misma, excepto de notificaciones dadas por el Ex – Im Bank de acuerdo a la Sección 10, que serán entendidas en el día de tal notificación es depositada en el correo o enviada mediante fax, o entrega personal. A menos que de otra manera especificada en una notificación entregada de acuerdo con esta Sección 12.02, todas notificaciones serán entregadas a las partes de este mismo Acuerdo en sus direcciones respectivas en la Hoja de Términos.

12.03 Disposición de Deuda. El Prestamista puede vender, asignar, transferir, comprometer, negociar, otorgar participación en o de otra manera disponer de todo o cualquier parte de sus intereses en todo o cualquier parte de la deuda del Prestatario bajo este Acuerdo y cualquier Nota a cualquier parte[4] (colectivamente, una "Disposición de Deuda"), y cualquier de tal parte disfrutará de todos los derechos y privilegios del

[3] Si el Prestamista prefiere, se podría utilizar una cuenta de días de actual/365 días o 30/360 días en vez de actual/360 días (excepto para las comisiones de compromiso del Ex-Im Bank, las cuales deben siempre ser computadas sobre la base del actual/360).

[4] El Ex – Im Bank no impone ningunas restricciones con relación a transferencias; sin embargo, las restricciones impuestas por otras autoridades (tal como esas relacionadas a las excepciones del registro de seguridades) pueden aplicar.

Prestamista bajo este Acuerdo y cada nota que están sujetas a tal Disposición de Deuda; previendo, *sin embargo*, que tal Disposición de Deuda no, sin el consentimiento escrito de anterioridad del Ex – Im Bank, liberara al Prestamista de sus deberes bajo este Acuerdo o el MGA. El Prestatario, a la solicitud del Prestamista, ejecutará y entregará al Prestamista, o a cualquier parte que el Prestamista pueda designar, cualquiera de tales instrumentos adicionales como puedan ser necesarios o deseables para dar la fuerza y el efecto total a una Disposición de Deuda por el Prestamista, No obstante cualquier cosa contraria al contenido en este mismo acuerdo, el Prestatario no puede asignar o de otra manera transferir cualquiera de su deuda u obligaciones bajo este Acuerdo o cualquier Nota sin el previo consentimiento escrito del Ex – Im Bank y el Prestamista.

12.04 Beneficio del Acuerdo. Este Acuerdo será obligatorio, comprometedor, beneficioso y ejecutorio para los sucesores respectivos y asignados de las partes del mismo.

12.05 Terminación de la Garantía del Ex – Im Bank. En el caso que la Garantía del Ex – Im Bank termine en su totalidad de acuerdo a los términos y condiciones del MGA, desde la fecha de terminación, los derechos del Ex – Im Bank bajo la Sección 10 serán automáticamente asignados al Prestamista.

12.06 Desconocedor. Ni el Ex – Im Bank ni el Prestamista serán responsables en cualquier manera del cumplimiento de cualquier Contrato de Suplidor, y ningún reclamo en contra del Exportador o cualquier otra persona con relación al cumplimiento a cualquier Contrato de Abastecimiento afectará las obligaciones del Prestamista bajo cualquier Documento de Prestatario.

12.07 Ni Renuncia; Remedios Compulsivos. Ni fallo o retrasos de la parte del Prestamista o el Ex – Im Bank en ejercer cualquier derecho, poder, o privilegio bajo este Acuerdo o cualquier Nota, y ningún curso de trato entre o sobre el Prestatario, el Prestamista y/o el Ex – Im Bank operará como una renuncia del mismo; ni será cualquier único o ejercicio parcial de cualquier derecho, poder o privilegio expuesto en este mismo documento o bajo cualquier Nota eliminará cualquier otro derecho, poder o privilegio bajo este mismo documento o del mismo. Los derechos y remedios expresamente previstos en este mismo documento son cumulativos y no exclusivos de cualesquier derechos o remedios que el Prestatario o el Ex – Im Bank puedan de otra manera tener. Ninguna notificación o demanda del Prestatario en cualquier caso le dará al Prestatario a cualquier otro o futuro notificación o demanda en circunstancias similares o de otra manera, o constituye una renuncia de derechos del Prestamista o el Ex – Im Bank a cualquier otro o acción futuro en cualesquiera circunstancias sin notificación o demanda.

12.08 Acuerdo Total. Este Acuerdo contiene el Acuerdo total entre las partes firmantes del mismo con relación al Crédito excepto para (a) los acuerdos entre el Ex – Im Bank y el Prestamista en el MGA y la Aprobación del Ex – Im Bank y (b) cualesquier acuerdos entre el Prestamista y el Prestatario con relación a las obligaciones del Prestatario no cubiertas por la Garantía del Ex – Im Bank. Como entre el Prestamista y el Ex – Im Bank, en el caso de cualquier inconsistencia entre los términos de este Acuerdo y los términos de aun el MGA o la Aprobación del Ex – Im Bank, los términos de tal Aprobación

del Ex – Im Bank gobernarán primero y los términos de tal MGA gobernarán secundariamente, ambos sobrepasando los términos aquí expuestos en este mismo Acuerdo hasta el punto de tal diferencia.

12.09 Enmienda o Renuncia. Este Acuerdo no puede ser cambiado, descargado o terminado sin el consentimiento escrito de las partes del mismo, y ninguna previsión del mismo puede ser renunciada sin el consentimiento escrito de la parte a ser responsable del mismo.

12.10 Contrapartes. Este Acuerdo puede ser firmado en contrapartes por separado, cada de las cuales será reconocida a ser un original, y todos de los cuales conjuntamente constituirán uno y el mismo instrumento.

12.11 Moneda del Juicio. Todos los pagos de principal, interés, honorarios u otros montos debidos bajo este mismo Acuerdo y bajo cualquier Nota serán realizados en Dólares de los Estado Unidos, no obstante, a cualquier ley, regla, regulación o estatuto, aun ahora o en lo adelante en existencia o en efecto en cualquier jurisdicción, que afecta o propone a afectar tales obligaciones. La obligación del Prestatario con relación a cualquier monto debido bajo este Acuerdo o cualquier Nota, no obstante cualquier pago en cualquier otra moneda (aún de acuerdo a un fallo o de otra manera), será descargada solamente hasta el punto del monto en Dólares de los Estados Unidos que la Persona con el derecho a recibir el pago pueda, de acuerdo con los procedimientos normales bancarios, comprar con la suma pagada en esa otra moneda (después de cualquier descuento y costos de cambio) en el Día de Negocio inmediatamente siguiendo el día en el cual la Persona recibe tal pago. Sí el monto en Dólares de los Estados Unidos que pueda de tal manera ser compradas por cualquiera razón llega corto del monto originalmente debido, el Prestatario pagará tales montos adicionales, en Dólares de los Estados Unidos, para compensar por la falta del mismo. Cualquier obligación del Prestatario no descargado por tal pago continuará a ser debido como una obligación separada e independiente y girará interés de acuerdo con la Sección 5.02 hasta descargada como está previsto en este mismo Acuerdo.

12.12 Idioma Ingles. Todos los documentos a ser entregados por cualquier parte de este mismo Acuerdo de acuerdo a los términos expuestos en este mismo, serán en el idioma Ingles o, si originalmente escrito en otro idioma, estará acompañado por una traducción al Ingles fiel, al cual las otras partes de este mismo acuerdo tendrán el derecho a responder para todos los fines bajo este Acuerdo y cualquier Nota.

12.13 Severabilidad. Hasta el punto permitido por la ley aplicable, la ilegalidad o no-aplicabilidad de cualquier previsión de este Acuerdo no afectará en ninguna manera o impedirá la legalidad o aplicabilidad de las previsiones restantes de este Acuerdo.

12.14 Renuncia de Juicio por antes un Jurado. PARA LOS FINES DE ESTE ACUERDO Y A CADA DE OTRO DOCUMENTO DEL PRESTATARIO, CADA UNO DE EL PRESTATARIO, EL PRESTAMISTA Y EL EX – IM BANK POR ESTE MEDIO CON CONOCIMIENTO, VOLUNTARIAMENTE E INTENCIONALMENTE RENUNCIA A TODOS LOS DERCHOS QUE CADA UNO PUEDA TENER PARA UN

JUCIO MEDIANTE UN JURADO CON RELACION A CUALQUIER LITIS BASADA EN ESTE MISMO ACUERDO O SURGIENDO DE, BAJO O CON RELACIÓN CON ESTE ACUERDO, CON CUALQUIER OTRO DOCUMENTO DEL PRESTATARIO, CON CUALQUIER CURSO DE CONDUCTA, CON CUALQUIER CURSO DE TRATAMIENTO, CON CUALESQUIERA DECLARACIONES (AUN VERBALES O POR ESCRITO), O CON CUALQUIER ACCIÓN U OMISIONES DE CUALQUIER PARTE DEL MISMO O DE CUALQUIER OTRA PERSONA RELACIONADA A ESTE ACUERDO O A CUALQUIER OTRO DOCUMENTO DEL PRESTATARIO.

EN FE DE LO CUAL, cada una de las partes del este mismo Acuerdo han causado este Acuerdo de Crédito a ser totalmente ejecutado y entregado desde la fecha citada por escrito arriba.

LA REPUBLICA DOMINICANA

Por: _____
(firma)

Nombre: Lic. Rafael Calderón Martínez

Titulo: Secretario de Estado de Finanzas

SUNTRUST BANK

Por: _____
(firma)

Nombre: _____
(Letras de Molde)

Titulo: _____
(Letras de Molde)

EXPORT – IMPORT BANK DE LOS ESTADOS UNIDOS

Por: _____
(Firma)

Nombre: _____
(Letras de Molde)

Titulo:_____
(Letras de Molde)

Transacción del Ex – Im Bank No. AP077006XX – República Dominicana

COPIA DE EJECUCION

FORMA DE NOTA DE TASA FLOTANTE GLOBAL Anexo A-1

LA REPÚBLICA DOMINICANA

PAGARE

U.S.$43,604,103 _____, 2003

POR VALOR RECIBIDO, La República Dominicana (el "Expedidor") mediante este pagaré (esta "Nota") por este medio incondicionalmente se compromete a pagar a la orden de Sun Trust Bank (el "Prestamista") en la 25 Park Place, Piso 16, Atlanta, Georgia 30303, Estados Unidos de América, la suma de principal de Cuarenta y Tres Millones Seiscientos Cuatro Mil Ciento Tres Dólares de los Estados Unidos de América (US$43,604,103) o tal monto menor como será avanzado por el Prestamista al Expedidor en plazos como en este mismo documento está previsto, y a pagar interés sobre el balance del principal sin pagar de tiempo en tiempo, como está en lo adelante previsto, a la tasa del medio del uno por ciento (0.50%) anual sobre LIBOR. Comenzando en la Fecha de Reclamo de Pago del Ex – Im Bank (en lo adelante definido), la definición de LIBOR Especial aplicará para todos los fines, incluyendo, sin limitación, el quinto párrafo aquí contenido, en lugar de la definición de LIBOR. Todos los términos capitalizados no definidos en este mismo documento tienen los significados asignados a ellos en el Acuerdo (en lo adelante definido).

El Principal será pagado en veinte (20) plazos aproximadamente iguales, sucesivos semestralmente, el primero de los cuales será debido y pagadero el 15 de diciembre del 2005. Los restantes plazos serán debidos y pagaderos semestralmente en lo adelante en el 15 de junio y el 15 de diciembre de cada año (cada uno, una "Fecha de Pago"), previendo que, en la última Fecha de Pago, el Expedidor pagará en la totalidad el monto del principal del mismo entonces sin pagar.

El Interés en esta Nota es pagadero en cada Fecha de Pago, comenzando en la fecha del 15 de diciembre del 2003.El interés será calculado sobre la base de número actual de días pasados (incluyendo el primer día, pero excluyendo el último día) sobre un año de 360 días.

Sí cualquier monto del principal o los intereses acumulados sobre esta Nota no es pagado en su totalidad cuando se venza (aún como madurez estipulada, por aceleración o de otra manera), el Expedidor pagará al Prestamista el interés demandado sobre tales montos sin pagar (hasta el punto permitido mediante la ley aplicable) por el período desde la fecha que tal monto se venció hasta la fecha en que tal monto sea pagado en su totalidad a una tasa de interés por año igual al uno por ciento (1.0%) por año sobre la tasa de interés entonces aplicable bajo el primer párrafo de este mismo documento hasta el final de entonces Período de interés actual.

No obstante el cuarto párrafo de este mismo documento, comenzando en la fecha en la cual el Ex – Im Bank haga un reclamo de pago al Prestamista bajo el MGA, ("Fecha de Reclamo de Pago del Ex –Im Bank"), en el caso que cualquier monto del principal de o intereses acumulados sobre, esta Nota debido al Ex – Im Bank no sea pagado en su totalidad cuando se venza (aun como vencimiento establecido, por aceleración o de otra manera), el Expedidor pagará al Ex – Im Bank a la demanda intereses sobre dicho monto no pagado (hasta el punto permitido por la ley aplicable) sobre el período desde la fecha en que tal monto se venció hasta la fecha en que tal monto sea pagado en su totalidad, a una tasa de interés por año igual al uno por ciento (1%) sobre la tasa de interés de otra manera entonces aplicable bajo el primer párrafo expuesto en este documento.

Esta es una de las Notas referidas en la Sección 5.06 del Acuerdo de Crédito, fechado desde el 11 de septiembre del 2003 (el "Acuerdo") por y entre el Expedidor, el Prestamista y el Export – Import Bank de los Estados Unidos. Esta Nota tiene los derechos a los beneficios de, y está gobernado en todos los aspectos por, los términos del Acuerdo, Acuerdo el cual, entre otras cosas, contiene previsiones para el pago del principal e interés (incluyendo interés en defecto) en el mismo sin deducciones, contra reclamos, deducciones, impuestos de retención sobre la cuenta gravados o impuestos bajo las leyes de la República Dominicana, restricciones y condiciones de cualquier naturaleza, y para aceleración del vencimiento del mismo a la ocurrencia de ciertos eventos estipulados. El monto principal del mismo puede ser prepagado de acuerdo con los términos del Acuerdo. Todos los pagos recibidos por este mismo documento serán aplicados de acuerdo con el orden de prioridad expuesto en la Sección 8.02 del Acuerdo.

Las obligaciones del Expedidor bajo esta Nota son obligaciones por el cual la total solvencia moral y crediticia de la República Dominicana están comprometidas.

El Expedidor por este medio renuncia a demanda, gestión, procedimiento, protesta y notificación de todo tipo y garantiza al portador que todas las acciones y aprobaciones requeridas para la ejecución y entrega de los mismos como una obligación legal, válida, y obligación obligatoria del abajo firmante, ejecutable de acuerdo con los términos del mismo, han sido debidamente tomadas y obtenidas.

ESTA NOTA SERÁ GOBERNADA POR Y CONSTRUIDA DE ACUERDO CON LA LEY DEL ESTADO DE NEW YORK, U.S.A.

LA REPÚBLICA DOMINICANA

Por: _____
(Firma)

Nombre: Lic. Rafael Calderón Martínez

Titulo: Secretario de Estado de Finanzas

Pagare No._____

PROCEDIMIENTOS DE UTILIZACIÓN PARA CRÉDITOS DE LARGO PLAZO GARANTIZADOS POR EL EX – IM BANK

Anexo B

I. Introducción

Para poder estar garantizado por el Ex – Im Bank, los fondos tienen que ser desembolsado bajo el Crédito de acuerdo con el "Procedimiento de Re-embolso" y/o el "Procedimiento de Carta de Crédito" ambos de los cuales están descritos abajo. Ningún otro método de desembolso está permitido.

II Procedimiento de Re-embolso

El Prestatario puede de tiempo en tiempo solicitar esos Desembolsos a ser realizados por el Prestamista a la cuenta del Prestatario en un banco comercial en los Estados Unidos (a menos de otra manera sea acordado por el Ex – Im Bank) seleccionado por el Prestatario y aceptable a cada uno el Prestamista y el Ex – Im Bank a: (i) re-embolsar al Prestatario por la porción aprobada por el Ex – Im Bank de cualesquier pagos realizados por el Prestatario a un Exportador o Proveedor de Servicios Subsidiarios; y (ii) cargar al Prestatario por los Honorarios de Exposición debido al Ex – Im Bank (sí es financiado). El Ex – Im Bank puede razonablemente limitar el número de solicitudes para Re-embolsos sometidos por el Prestatario por mes.

Para obtener Desembolsos bajo el Procedimiento de Re-embolsos:

A. El Prestatario entregará al Prestamista copias de los siguientes documentos (colectivamente, "Documentos de Re-embolso"), todos de los cuales tienen que estar en forma satisfactoria y substancial para el Prestamista y el Ex – Im Bank. Al recibo, el Prestamista revisará los Documentos de Re-embolsos para cumplimiento y su rápido sometimiento al Ex – Im Bank, sí estima satisfactorio a hacerlo:

1. La Solicitud original para Re-embolso a la Cuenta del Prestatario, en la forma del Apéndice 2, firmado por el representante autorizado del Prestatario designado de acuerdo a la Sección 6.01 (c) del Acuerdo, y acompañado por una Declaración Detallada de Pagos en la forma del Apéndice 2(a) para cada Exportador o Proveedor de Servicios Subsidiarios.

2. Copias de la(s) factura(s) para los Bienes y Servicios Elegibles a ser financiados bajo el Desembolso solicitado, conteniendo una dirección de los Estados Unidos (a menos que de otra manera sea acordado por el Ex – Im Bank), y conteniendo o acompañado por evidencia de que el Exportador(es) o Proveedor(es) de Servicios Subsidiarios de los mismos, como el caso pueda ser (el "Pagado"), ha sido pagado. Evidencia de pago realizado puede ser cualquiera de las siguientes: (a) un sello "pagado" en la factura firmada por el Pagado; (b) una copia de un sello de

"Aviso de Pago"de un banco comercial al Pagado; (c) una copia de ambos lados de un cheque cancelado hecho pagadero o Pagado, o (d) una carta del Pagado reconociendo el pago.

3. Un original completado del Certificado del Exportador en la forma del Apéndice 1, firmado por un oficial autorizado o empleado del Exportador o Proveedor de Servicios Subsidiarios (con anexos, sí es requerido) a menos que un Certificado del Exportador haya sido previamente previsto por tal Exportador (o Proveedor de Servicios Subsidiarios) de acuerdo a una previa Utilización.

4. Copias del conocimiento de embarque marítimo, aéreo, de ferrocarril u otros documentos que evidencien el envío de los Bienes desde los Estados Unidos al País del Prestatario (o, en el caso que el País del Prestatario sea Canadá o México, un destino en los Estados Unidos que es un punto de importación hacía Canadá o México, respectivamente). Los Conocimientos de Embarques Marítimos deben mostrar el envío abordo una nave de registro de los Estados Unidos o estar acompañado de la renuncia apropiada de la MARAD (como está descrito en la Sección IV más abajo). Los Conocimientos de Embarque no están requeridos para Pagos de Servicios, Pagos de Avances.

5. Tales otros documentos, declaraciones, certificaciones, información y evidencia como el Ex – Im Bank puede de tiempo en tiempo razonablemente solicitar.

Ex – Im Bank puede recibir copias de los Documentos de Re-embolso, excepto para (i) la Solicitud de Re-embolso a la Cuenta del Prestatario, y (ii) si es requerido a ser sometido, el Certificado del Exportador, que serán originales manualmente firmados.

B. Sí una Carta de Crédito nombrando el Exportador como beneficiario ha sido abierta previamente de acuerdo con el Procedimiento de Cartas de Crédito expuesto en la Parte III abajo, el Prestamista coordinará con el Ex – Im Bank y el Prestatario para determinar el porcentaje apropiado que aplicará a la solicitud de Re-embolso, basado en el Certificado del Exportador sometido bajo el Procedimiento de Cartas de Crédito.

C. A la aprobación de los Documentos de Re-embolso, el Ex – Im Bank expedirá al Prestamista un Certificado Autorizando el Re-embolso (Bienes y Servicios), en la forma del Apéndice 4.

D. Al recibo del Certificado de la Autorización del Re-embolso, el Prestamista rembolsará al Prestatario para la porción aprobada por el Ex – Im Bank de los Bienes y Servicios como están aprobados por el Ex –Im Bank en el Certificado, y simultáneamente pagará al Ex – Im Bank el Honorario de Exposición (si es financiado) que es debido sobre tal Re-embolso, de acuerdo con los términos del Acuerdo. La suma de las cuentas en tal manera rembolsado al Prestatario y así pagadas al Ex – Im Bank constituirá un Desembolso bajo el Crédito.

III Procedimiento de las Cartas de Crédito (C/C)

El Prestatario puede solicitar a banco comercial localizado en los Estados Unidos que sea aceptable al Prestamista y al Ex – Im Bank ("Banco de la C/C")[1] emitir, confirmar o avisar Cartas de Crédito ("Cartas de Crédito") a favor de un Exportador (o un Proveedor de Servicios Subsidiarios basado en los Estados Unidos) como beneficiario. El Ex – Im Bank reserva el derecho a limitar el número de Cartas de Crédito para las cuales expedirá Certificados Aprobando las Cartas de Crédito. Cuando sea posible, todos Bienes y Servicios Elegibles a ser comprados de un beneficiario debe de ser cubierto bajo una sola Carta de Crédito

Para obtener Desembolsos bajo el Procedimiento de las C/C.

A. El Prestatario causará el Banco C/C a someter al Ex – Im Bank los siguientes documentos (colectivamente, los "Documentos de la C/C"), todos los cuales tienen que estar en forma satisfactoria y substancial al Banco C/C, al Prestamista y al Ex – Im Bank:

1. La Solicitud original para la Aprobación de la Carta de Crédito, en la forma del Apéndice 5, firmado por el representante(s) autorizado(s) del Prestatario designado de acuerdo a la Sección 6.01 (c) del Acuerdo.

2. Tres (3) copias de las cartas de crédito propuestas a favor del beneficiario, completas en todos los respetos, excepto para la fecha y firma por el Banco C/C, y acompañado por una copia de la factura pro forma relativa o Contrato de Abastecimiento. Las instrucciones del Prestatario al Banco C/C con relación a la carta de crédito propuesta preverá que los documentos a ser presentados para girar bajo tales cartas de crédito cumplirán con los requerimientos documentarios del Acuerdo, incluyendo el sometimiento de facturas (excepto que las facturas no tienen que estar acompañadas por evidencia de pago), cualquier Certificado del Exportador Enmendado, y conocimientos de embarque, en forma y sustancia como esta especificado en la Sección II arriba.

3. Un Original completo del Certificado del Exportador, firmado por un oficial autorizado o empleado del Exportador (o Proveedor de Servicios Subsidiarios), con anexos si son requeridos; a menos que tal Exportador (o Proveedor de Servicios Subsidiarios) haya previamente provisto un Certificado del Exportador de acuerdo a una Utilización anterior.

4. Tales otros documentos, declaraciones, certificados, información y evidencia como el Ex – Im Bank pueda de tiempo en tiempo razonablemente solicitar.

[1] El Prestamista puede también ser el Banco de la C/C si el Prestamista es un banco comercial localizado en los Estados Unidos.

B. A la aprobación de los Documentos de la C/C, el Ex – Im Bank emitirá al Banco C/C, con una copia al Prestamista, un Certificado de Aprobación de la Carta de Crédito, en la forma del Apéndice 6.

C. Al recibo del Certificado de Aprobación de la Carta de Crédito, el Banco C/C emitirá, avisará o confirmará la Carta de Crédito.

D. Si el Honorario de Exposición está incluido en la Carta de Crédito, antes de cualesquier giros permitidos bajo la Carta de Crédito, el Banco C/C recibirá del beneficiario de tal Carta de Crédito sus instrucciones irrevocables, en forma y sustancia satisfactoria al Prestamista, Banco C/C y al Ex – Im Bank, a: (i) deducir del primer pago (sí el Honorario de Exposición será pagado "por adelantado") o cada pago (sí el Honorario de Exposición será pagado "mediante desembolsos") bajo la Carta de Crédito un monto igual al Honorario de Exposición pagadero al Ex – Im Bank; y (ii) a pagar tal monto directamente al Ex – Im Bank.

E. El Banco C/C pagará al beneficiario bajo la Carta de Crédito a la presentación de los documentos requeridos por la Carta de Crédito ("Documentos de Girar"), y simultáneamente pagará al Ex – Im Bank el Honorario de Exposición aplicable, si hay. Un Desembolso será estimado de haber ocurrido cuando el Banco C/C realice pagos de un giro girado bajo la Carta de Crédito ("Pago de la C/C"). La suma del monto así pagada al beneficiario y al Ex – Im Bank bajo, y de acuerdo con los términos de, la Carta de Crédito constituirán el monto del Desembolso.

F. Dentro de tres (3) Días de Negocios después de la fecha de un Pago de la C/C, el Prestamista entregará, o causará al Banco C/C a entregar al Ex – Im Bank copias de los Documentos de Girar relativos a tal Pago de la C/C (incluyendo una copia del aviso de pago a la cuenta de beneficiario), excepto cualquier Certificado Enmendado del Exportador, que será firmado manualmente en original.

G. La Aprobación del Ex – Im Bank de Enmiendas a la Carta de Crédito.

1. Cualquier enmienda a una Carta de Crédito no listado en la Parte III.H abajo tiene que ser aprobada por el Ex – Im Bank, el Prestamista y el Banco C/C. La solicitud del Prestatario para la aprobación del Ex – Im Bank de tal enmienda será realizada en la forma de la Apéndice 6, completada y firmada por el representante(s) autorizado(s) del Prestatario designado de acuerdo a la Sección 6.01(c) del Acuerdo, acompañada por cualesquier documentos relevantes. Sí el Ex – Im Bank aprueba la enmienda propuesta, expedirá al Banco C/C, con una copia al Prestamista, un Certificado Aprobando la Enmienda de la Carta de Crédito en la forma del Apéndice 7.

2. Ninguna Carta de Crédito será enmendada excepto de acuerdo con los procedimientos expuestos en la Parte III G.1 o Parte III.H.2.

H. Aprobación del Prestamista de las Enmiendas de la Carta de Crédito.

1. Después que el Ex – Im Bank ha expedido un Certificado de Aprobación de una Carta de Crédito, mientras que los procedimientos expuestos en la Parte III.H.2 abajo sean seguidos, el Prestamista y el Banco C/C pueden aprobar cualquiera de las siguientes enmiendas a las Cartas de Crédito de acuerdo con las Costumbres y Practicas uniformes para Créditos Documentados (Publicación 500 de la Cámara de Comercio Internacional), como la misma puede ser enmendada de tiempo en tiempo ("UCP") sin la aprobación previa del Ex – Im Bank.

a. Para poder permitir suficiente tiempo para la presentación de todos los documentos y la de realizar todos los desembolsos de la Carta de Crédito, extender la fecha de expiración al más temprano de: (i) a cierta fecha; y (ii) la Fecha Final de Desembolso determinado por el Ex – Im Bank a ser efectiva bajo el Crédito;

b. Extender la fecha final de embarque al más temprano de: (i) una fecha cierta, y (ii) la fecha de expiración de la Carta de Crédito;

c. Permitir embarque(s) parcial(es);

d. Permitir trasbordo(s) de acuerdo con las previsiones del 46 U.S.C. #1241-1 (Resolución Pública No. 17 del 73 Congreso de los Estados Unidos como está enmendada);

e. Permitir embarque(s) por cualquier línea área en lugar de vía marítima, previendo que conocimiento(s) de embarque(s) aéreos son requerido con referencia a tal(es) embarque(s) en lugar de conocimiento(s) de embarque marítimos;

f. En concordancia con el consentimiento previo de cada beneficiario, permitir una reducción del valor de la Carta de Crédito;

g. Permitir embarque(s) "a-bordo" ("on-desk");

h. Permitir un cambio en la dirección de un beneficiario, previendo que tal dirección, cuando sea cambiada, sea una dirección de calle localizada en los Estados Unidos;

i. Permitir embarque(s) marítimo(s), previendo que conocimiento(s) de embarques firmados, limpios abordo sean requeridos con relación a tal(es) embarque(s) y que tal(es) conocimiento(s) de embarque evidencien embarque(s) en naves marítimas de (i) Registro de los Estados Unidos o (ii) registro no de los Estados Unidos de acuerdo a una renuncia de la MARAD de las previsiones del 46 U.S.C. #1241-1 (Resolución Pública No. 17 del 73 Congreso de los Estados Unidos, como está enmendada);

j. Permitir cambios de lenguaje u ortografía que no constituyan o surjan en un cambio material en los términos y condiciones de tal Carta de Crédito para (i) corregir un error tipográfico; (ii) corregir una omisión o, (iii) clarificar de otra manera lenguaje ambiguo;

k. Permitir cambios realizados debido de los requerimientos para ciertos documentos consularizados, excepto que tal(es) cambio(s) no resultarán en la modificación o eliminación de una factura comercial como un documento necesario para presentación;

l. Permitir aceptación de "viejos" documentos o documentos que son presentados o serán presentados después de 21 días calendarios desde la fecha de embarque relacionado, previendo que tales documentos estén fechados no más temprano que la fecha expuesta en la Sección 2.01 del Acuerdo;

m. Permitir el cambio de un: (i) el puerto de origen o aeropuerto de origen a ser un puerto de los Estados Unidos o aeropuerto de los Estados Unidos diferente; o (ii) el puerto de destino o aeropuerto de destino a ser un puerto diferente localizado en el País del Prestatario o un aeropuerto diferente localizado en el País del Prestatario; o

n. Permitir cambios en el número de copias de documentos a ser presentados por un beneficiario, excepto que tal cambio no pueda resultar en la omisión o modificación en los términos de un documento requerido para presentación.

2. Cualquier solicitud por parte del Prestatario al Prestamista para la aprobación de una enmienda de una Carta de Crédito de acuerdo a la Parte III.H.1. será realizada en la forma del Apéndice 8, completada y firmada por un representante autorizado del Prestatario designado de acuerdo a la Sección 6.01(c) del Acuerdo, y acompañado por los documentos relativos, incluyendo copias de la enmienda propuesta de la Carta de Crédito preparada por el Banco C/C. Si el Prestamista aprueba la enmienda propuesta, el Prestamista emitirá al Ex – Im Bank, no más tardar que diez (10) Días Calendarios después de la expedición de la enmienda de la Carta de Crédito, una Notificación de Enmienda de Carta de Crédito, en la forma del Apéndice 9, completada y firmada en nombre del Prestamista por una Persona autorizada bajo el Acuerdo Maestro de Garantía, y acompañado por cualesquier documentos relativos.

3. Mediante notificación escrita al Prestamista y al Prestatario, el Ex – Im Bank puede suspender o cancelar la autoridad al Prestamista para aprobar enmiendas a la Carta de Crédito de acuerdo al procedimiento expuesto en esta Parte III.H.

4. Transporte Marítimo – Renuncias de la MARAD

Si cualquiera de los Bienes va a ser exportado vía embarcaciones marítimas que no son naves de registro de los Estados Unidos, el Prestatario tiene que obtener una renuncia de las previsiones del 46 U.S.C. #1241-1 (Resolución Pública No. 17 del 73 Congreso de los Estados Unidos, como está enmendada). Una solicitud de renuncia tiene que ser sometida a la Administración Marítima de los Estados Unidos ("MARAD") en la siguiente dirección: Director, Office of Market Development, Room 7202, Maritime Administration, Department of Transportation, 400 7th Street, S. W., Washington, DC 20590 (con una copia al Ex – Im Bank). Para más información sobre renuncias PR17, favor comunicarse con la MARAD o ir a su website en la http://www.marad.dot.gov. Cada solicitud para tal renuncia tiene que ser sometida a la MARAD suficientemente por adelantado de la fecha de embarque propuesta para que en esa manera permitir a la MARAD la oportunidad adecuada para procesar la solicitud. Sí cualquiera de los Bienes son embarcados en naves marítimas de un registro no de los Estados Unidos sin una renuncia de la MARAD, o contraria a las previsiones de una renuncia de la MARAD, tales Bienes no son elegibles para financiamiento bajo el Crédito.

Apéndices al Anexo B:

1. - Certificado del Exportador
2. - Solicitud de Re-embolso a Cuenta del Prestatario
2(a) - Declaración de Pagos Pormenorizados
3 - Certificado Autorizando Re-embolso (Bienes y Servicios)
4 - Solicitud para Aprobación de Carta de Crédito
5 - Certificado de Aprobación de Carta de Crédito
6 - Solicitud de Aprobación del Ex – Im Bank para Enmienda a Carta de Crédito
7 - Certificado de Aprobación de Enmienda a Carta de Crédito
8 - Solicitud de Aprobación del Prestamista para Enmienda a Carta de Crédito
9 - Notificación de Enmienda de Carta de Crédito

++

Lo siguiente está incluido para fines informativos solamente, y no es parte del Acuerdo:

Debido a que el Exportador(es)(y el Proveedor de Servicios Subsidiarios, si hay) y el Banco C/C no son partes del Acuerdo, el Prestatario y el Prestamista tendrán que tomar los siguientes pasos para asegurar que el Crédito es desembolsado en una manera a tiempo:

a. El Prestatario debe avisar al Exportador(es)(y cualquier Proveedor de Servicios Subsidiarios, sí hay) de las previsiones de este Acuerdo que requerirán su cooperación, incluyendo, sin limitación, el requerimiento que el Certificado del Exportador Inicial sea completado y sometido previamente a la primera Utilización. El Prestatario debe también avisar al Exportador(es)(y cualquier Proveedor de Servicios Subsidiarios) de su

obligación, como está descrito en la Sección 7 del Certificado del Exportador, para someter un Certificado Enmendado del Exportador sí la información o certificaciones expuestas en un Certificado previamente sometido se hace incierta.

b. Si el Prestatario desea utilizar el Procedimiento de la C/C, el Prestatario tiene que realizar los arreglos apropiados con el Banco C/C con relación a la expedición, confirmación o aviso de la Carta de Crédito y el pago de cualquier honorario que el Banco C/C pueda cobrar. El Prestamista y el Banco C/C tienen que participar en un acuerdo de re-embolso con relación a los Pagos de la C/C, cuyo acuerdo de re-embolso, conjuntamente con el Certificado del Ex – Im Bank Aprobando la Carta de Crédito, serán condiciones precedentes a la expedición, confirmación o aviso de una carta de crédito por el Banco C/C.

c. Ejemplos de muestras de la terminología del proviso de la C/C pueden ser encontrados en el www.exim.gov/creditad.html.

++

FORMA DEL CERTIFICADO DE EXPORTADOR APENDICE 1 al Anexo B

Nombre y Dirección de calle en los Estados Unidos del Exportador

Fecha:_____

REF.: Ex – Im Bank Credíto/Garantía/Seguro Número: AP077006XX- Republica Dominicana
Comprador:_____
Contrato de Abastecimiento / Orden de Compra No(s):_____

Escoja una: [ ] Certificado de Exportador Inicial
[ ] Certificado de Exportador Enmendado. Lo siguiente ha cambiado [especifique]

Entendemos que el Export – Import Bank de los Estados Unidos ("Ex – Im Bank") provee apoyo de crédito para promover ventas de exportación de los Estados Unidos, y que el Ex – Im Bank determinará el alcance de su soporte para nuestra venta al Comprador basado en la información brindada abajo. Para asistir en esta determinación, nosotros, el Exportador, por este medio certificamos:

PARTE A: CONTENIDO

1. Contenido. Esta información está basada sobre nuestros mejores esfuerzos para accesar al valor de los bienes y servicios ("Bienes y Servicios") a ser provistos bajo el arriba referenciado contrato(s) de abastecimiento u orden(es) de compra firmadas con el Comprador (el "Contrato(s) de Abastecimiento / Orden(es) de Compra"). Cambios del contenido puedan tener que ser reportados por vía a un Certificado del Exportador enmendado (véase Parte C abajo). Escoja uno:

[ ] Los Bienes y Servicios contienen solamente contenidos de los Estados Unidos: el Porcentaje de los Estados Unidos es 100% (i.e., ningún Contenido Extranjero, Costos Locales, o Bienes y Servicios Excluidos (definido abajo). Favor no complete el cuadro si esta caja ha sido marcada.

[ ] Los Bienes y Servicios contienen menos del 100% del contenido de los Estados Unidos. Favor completar el cuadro si esta caja es marcada.

		Definiciones	USD
A.	Contrato de Abastecimiento / Orden(es) de Compra	El precio agregado de todos los Bienes y Servicios en el Contrato de Abastecimiento / Orden(es) de Compra	
B.	Bienes y Servicios Excluidos	El precio agregado de todos los Bienes y Servicios que No son elegibles para (o excluidos de) apoyo del Ex – Im Bank (e.g. bienes no embarcados desde los EE.UU.	
C.	Precio Contrato	A menos B	
D.	Costos Locales	El precio agregado de todos los Bienes originados / Manufacturados en el país del Comprador y todos los Servicios provenidos por residentes del País del Comprador	
E.	Precio Contrato Neto	C menos D	
F.	Contenido Extranjero	El costo agregado al Exportador de cualesquier Bienes (o componentes del mismo) que fueron producidos o manufacturados fuera de los EE.UU., Servicios provistos por personal residente de un tercer país, y costos de embarque extranjero y seguro extranjero incluido en el Precio del Contrato Neto para Bienes exportados desde el EE.UU. (Tal monto no incluirá ningún Costo Local)	
G.	Contenido EE.UU.	E menos F	
H.	Porcentaje del Contenido de los Estados Unidos	G dividido por E, expresado como un porcentaje	%
I.	Porcentaje del Desembolso	Certificado de Exportador Inicial: imputar el más bajo De (i) 85% y (ii) el porcentaje en H. Certificado de Exportador Enmendado: imputar el porcentaje obtenido de la pagina de cálculos del Porcentaje del Desembolso (sí hay)	%

PARTE B: CERTIFICACIONES

Por este medio certificamos, como a nosotros mismos y el Ex – Im Bank – Bienes y Servicios aprobados de fuentes desde los Estados Unidos y del País del Comprador, como sigue:

1. 15% Pago en Efectivo. Nosotros (i) hemos recibido (o vamos a recibir) pagos por lo menos del 15% del Precio del Contrato Neto, y/o (ii) hemos financiado (o vamos a financiar) tal monto a las tasas del mercado. Hemos sometido (o vamos a someter) evidencia de pago de nuestras facturas. (para el 100% de Bienes y Servicios de los Estados Unidos, "Precio de Contrato Neto" quiere decir el precio agregado de tales Bienes y Servicios).

2. Facturas y Embarques. Hemos provisto (o vamos a proveer) copias de (i) facturas describiendo los Bienes y Servicios y (ii) conocimientos de embarque firmados, limpios y a bordo evidenciando que los Bienes incluidos en el Precio de Contrato Neto han sido embarcados desde los Estados Unidos al País del Prestatario. Para Servicios y/o pagos de avances de Bienes antes del embarque, el valor del trabajo llevado a cabo al momento que las facturas por lo cual son sometidos para pago serán iguales o excediendo el monto así facturado (o hemos obtenido el consentimiento previo del Ex – Im Bank a un arreglo alterno).

3. Suspensión y Exclusión. Nosotros y cada uno de nuestros principales individualmente, no hemos sido,dentro de los últimos 3 años; a) excluidos, suspendidos, declarados inelegibles de participación en, o voluntariamente excluidos de participación en, una Transacción Cubierta, b) formalmente propuesto para exclusión, con una determinación final todavía pendiente, c) acusados, condenados o hemos recibido en fallo civil relacionado en contra de nosotros para cualquiera de las ofensas listadas en las Regulaciones, o d) delincuente de cualquier deuda sustancial debido al Gobierno de los Estados Unidos o sus agencias o instrumentalistas desde la fecha de ejecución de esta certificación; o hemos recibido una declaración escrita de exclusión del Ex – Im Bank adjunto a esta certificación, permitiendo participación en Transacción Cubierta a pesar de una inhabilidad de confeccionar certificaciones a) hasta d) de este párrafo.

Además certificamos que no hemos y no haremos con conocimiento entrar en cualquiera arreglos con relación con Bienes y Servicios con cualquier individúo que haya sido excluido, suspendido, declarado inelegible de participar en, o voluntariamente excluido de participación en una Transacción Cubierta. Todos los términos capitalizados no definido en este mismo documento tendrán los significados expuestos en las Regulaciones del Gobierno de No compra y Suspensión y Exclusión – Regla Común (Regulaciones).

4. Otros Pagos; Cumplimiento Legales. Sin el consentimiento escrito del Ex – Im Bank, una copia de la cual está anexa, no hemos y no haremos acuerdo para, ofertar a, causar a, o arreglar para, directa o indirectamente, algún pago, descuento, concesión, rebaja, comisión, honorario u otro pago con relación con las ventas de Bienes y Servicios bajo (u obtenido) el Contrato de Abastecimiento / Orden(es) de Compra o Crédito / Garantía/ Seguro del Ex – Im Bank, excepto para a) pago de costos de manufactura o para la compra de Bienes, b) la remuneración regular de nuestros directores, oficiales y empleados regulares a tiempo completo; c) comisiones regulares u honorarios, si hay, a nuestro agente, corredor o representante de venta identificable en nuestros libros y expedientes en cuanto a cantidad, propósito y recepción; d) cualquier descuento, concesión o rebajas al Comprador que son declarados en nuestras facturas; o e) cualquier comisión de carta de crédito u otros honorarios pagados a bancos comerciales o cualquier pago realizado al Ex – Im Bank con relación con el Crédito / Garantía / Seguro del Ex – Im Bank.

5. Lista de Municiones. Excepto como está descrito en nuestra declaración anexa, ningunos de los Bienes y Servicios están en la Lista de Municiones de los Estados Unidos (parte 121 del Titulo 11 del Código de Regulaciones Federales).

PARTE C: CAMBIOS Y CONFIANZA DEL EX – IM BANK

6. Cambio a las Certificaciones. Con relación a la Parte A, completaremos de una vez y someteremos una enmienda al Certificado del Exportador si ha habido un "cambio material" en el Porcentaje del Contenido de los Estados Unidos (conjuntamente con una copia del "Calculo de Porcentaje de Desembolso" completado encontrado en www.exim.gov/desbursement-calculator) antes de una adicional presentación de facturas para pago. Un "cambio material" en el Porcentaje del Contenido de los Estados Unidos ocurre si (a) el Porcentaje del Contenido de los Estados Unidos baja por más del 5% (como comparada al Porcentaje del Contenido de los Estados Unidos reportado en el Certificado de Exportador inicial) y (b) el contenido extranjero agregado es más del 20% (i.e., el nuevo Porcentaje del Contenido de los Estados Unidos es menos del 80%).

Con relación a las Partes B o C, sí cualquiera de las certificaciones hechas en las mismas se hace incierta, nosotros de una vez someteremos un Certificado de Exportador enmendado, notando los cambios y con cualquier anexo requerido, antes de cualquier futura presentación de facturas para pago.

7. Dependencia en el Ex – Im Bank. Con el conocimiento que el Ex – Im Bank confiará en las certificaciones y representaciones hechas en este Certificado, acordamos que somos responsables para cualesquier daños sufridos por la dependencia del Ex – Im Bank. Entendemos que estas certificaciones están sujetas a las penalidades para fraude previstas en el Articulo 18 U.S.C., Sección 1001. Acordamos que presentación de facturas para pago bajo el Crédito / Garantía / Seguro del Ex – Im Bank es una confirmación por nosotros de la información y certificaciones hechas en las mismas. Por su firma, la persona firmando este Certificado en nombre del Exportador asegura que él está debidamente autorizado a hacerlo. Acordamos a proveer información adicional con relación a cualquiera de los asuntos cubiertos en este Certificado a la solicitud escrita razonable del Ex – Im Bank.

[EXPORTADOR]

Por:_____
(*Oficial o Empleado Autorizado*)

Nombre:
Titulo:

INSTRUCCIONES A LOS EXPORTADORES

Parte A: Contenido
La información provista en la Parte A será utilizada para determinar el monto total de la garantía, préstamo o el apoyo de seguro del Ex – Im Bank para una transacción. Favor referirse a las Hojas de Hechos sobre Contenido Extranjero, Costos Locales y Servicios Subsidiarios del Ex – Im Bank en http://www.exim.gov/pub81.htm para una explicación adicional sobre el consentimiento y políticas de cobertura del Ex – Im Bank.

Parte B: Certificaciones
Las certificaciones en la Parte B cubren esos Bienes y Servicios de fuente desde los Estados Unidos (o el País del Prestatario) y aprobados como elegibles para cobertura bajo un Crédito / Garantía / Seguro del Ex – Im Bank. Si usted tiene cualquier pregunta acerca que Bienes y Servicios están aprobados por el Ex – Im Bank, favor comunicarse con su oficial de crédito del Ex – Im Bank. Para transacciones de Largo – Termino (crédito sobre los $10MM o más de 7 años de repago), tales "Bienes y Servicios" son esos listados en la Lista de Adquisiciones actual sometida por el Prestatario al Ex – Im Bank.

Certificado de Exportador Inicial
El Certificado de Exportador tiene que se completado por el Exportador y presentado antes de la primera solicitud del Prestatario para desembolsos relacionados a esas facturas bajo el crédito aprobado del Ex – Im Bank. Los Certificados del Exportador también serán completados por proveedores de los Estados Unidos y no de los Estados Unidos para Servicios Subsidiarios (tales como bancarios, consultores financieros, consultares técnicos y legales) que han sido aprobados por el Ex – Im Bank para financiando bajo el Crédito / Garantía / Seguro del Ex – Im Bank.

Certificados de Exportador Enmendados
Sí un Certificado del Exportador Enmendado es requerido de acuerdo a la Sección 7 del Certificado, el Exportador debe verificar la caja "Certificado de Exportador Enmendado" en la parte arriba del Certificado y anotar el cambio que se está reflejando en el Certificado enmendado. El Exportador debe de comunicarse con el Prestamista bajo una Transacción de Garantía / Seguro del Ex – Im Bank, o al Ex – Im Bank si un Crédito del Ex – Im Bank, para instrucciones sobre donde enviar el Certificado de Exportador Enmendado.

Favor notar que un cambio a la Parte A (Contenido) requiere que el Exportador anexe una copia del "Calculador de Porcentaje de Desembolso" al Certificado del Exportador Enmendado. El Calculador permite al Exportador a calcular el nuevo porcentaje de desembolso para la transacción. El Calculador (y las instrucciones) son encontrados en el http://www.exim.gov/disbursement-calculator. Cambios a las Secciones 4 y 5 de la Parte B requieren aprobación relevante del Ex – Im Bank de ser anexada.

Links e Información Adicional
Para información acerca del Certificado del Exportador (y otros hechos que ayudan) vaya al http://www.exim.gov/. Si usted tiene cualesquiera preguntas adicionales acerca el Certificado del Exportador, favor llamar a la División de Operaciones del Ex – Im Bank al

(292) 565-3470. Para transacciones de seguros, favor comunicar su corredor de seguro u oficina regional apropiada del Ex – Im Bank.

INFORMES DE CONTENIDO E INFORMES DE CAUSA DE CONTENIDO EXTRANJERO AGREGADO:

Para los fines de información y de informes solamente, el Ex – Im Bank solicita que los Exportadores sometan Informes del Contenido y un Informe de Causa del Contenido Extranjero Agregado anualmente. Bajo las transacciones de Medio- Termino del Ex – Im Bank un Informe de Contenido debe de ser sometido con la Solicitud para apoyo del Ex – Im Bank. Bajo transacciones de Largo – Termino el Informe del Contenido debe de ser sometido con el Certificado del Exportador inicial. Si a la finalización del trabajo llevado a cabo bajo un Contrato de Abastecimiento / Orden(es) de Compra, el monto del contenido extranjero cambia por un uno por ciento o más del valor del Precio del Contrato Neto, los Exportadores deben someter un Informe del Contenido revisado final dentro de 60 días. El Ex – Im Bank puede comunicarse con los Exportadores para reconfirmar la información dada en el Informe del Contenido.

Los Exportadores son solicitados a someter un Informe de Causa del Contenido Extranjero Agregado anual conteniendo información acerca de las razones del contenido extranjero en el Contrato de Abastecimiento / Orden(es) de Compra.

El procesamiento y aprobación de, o desembolsos bajo una transacción de un Crédito / Garantía / Seguro del Ex – Im Bank no será afectada por el sometimiento (o no) de los Informes del Contenido o los Informes de Causa de Contenido Extranjero Agregado.

Las formas y las instrucciones de los Informes de Contenido e Informes de Causa del Contenido Extranjero Agregado pueden ser encontradas en el http:/www.exim.gov/mpub.html. Si usted tiene cualquier pregunta acerca del Informe del Contenido o el informe de Causa del Contenido Extranjero Agregado, favor llamar al Grupo de Política al (202) 565-3760.

PROCEDIMIENTO DE RE-EMBOLSO

APENDICE 2 (a)
al Anexo B

DECLARACIÓN DETALLADA DE PAGOS[1]

_____.20__.

Transacción Ex – Im Bank No. AP077006XX – República Dominicana
Adjunto a la Solicitud de Re-embolso No._____,
[Exportador] [Proveedor de Servicios Subsidiarios]:_____
Contrato de Abastecimiento No(s):_____
Fecha del Certificado del Exportador:_____

Factura No. .	Fecha de Pago.	Monto de los Pagos[2] U. S.$	Descripción Breve de los Bienes y Servicios[3]	Conocimiento de Embarque Fecha/ No.	Comentarios

TOTAL EN U.S.$_____. MONTO TOTAL DE PAGOS
$_____. CUENTA DE RE-EMBOLSO al __%[4]

_____.

[1] Complete una página por Exportador (o Proveedor de Servicios Subsidiarios)

[2] Si el monto del pago no es para el valor total de la factura, explique en los Comentarios.

[3] La descripción tiene que ser igual a la de la Lista de Adquisiciones.

[4] Total Valor de la Factura EE.UU. multiplicado por el menos de (i) 85%, (ii) el Porcentaje Actual del más reciente Certificado del Exportador recibido y (iii) el Porcentaje de Desembolsos (sí hay) de tal Certificado del Exportador.

NOTA: FAVOR COMPLETAR UNA PAGINA POR EXPORTADOR (O PROVEEDOR DE SERVICIOS SUBSIDIARIOS).

PROCEDIMIENTO DE REEMBOLSO

APENDICE 2
al Anexo B

SOLICITUD PARA RE-EMBOLSO A LA CUENTA DEL PRESTATARIO

_____, 20__

SunTrust Bank
International Division
25 Park Place, 16 Floor
Atlanta, GA 30303
Att: Ex – Im Bank Portfolio Manager

Export – Import Bank Of The United States
811 Vermont Avenue, N.W.
Washington, DC 20571
Att: Operation Division

Asunto: La Transacción del Ex – Im Bank No. AP077006XX – República Dominicana
La República Dominicana ("Prestataria")
Solicitud para Desembolso No._____

Señoras y Señores:

De acuerdo con los términos y condiciones del Acuerdo de Crédito ("Acuerdo"), fechado desde el 15 de septiembre del 2003, por y entre el Prestatario, SunTrust Bank ("Prestamista"), y el Export – Import Bank de los Estados Unidos de América ("Ex – Im Bank"), por este medio solicitamos que el Prestamista realice un Desembolso bajo el Crédito por ese medio establecido en el monto expuesto abajo, con el monto de Re-embolso del mismo siendo pagado a cuenta de [identificar la cuenta del Prestatario como fue llevada en los libros del banco pagadero] [completar el nombre y dirección del banco pagadero][.]/, y con la suma del Honorario de Exposición del mismo siendo pagado al Ex – Im Bank.

Monto del Re- embolso	U.S.$_____
Monto del Honorario de Exposición	U.S:$ _____
TOTAL Desembolso	U.S:$_____

Estamos anexando nuestra Declaración Detallada de Pagos de fecha_____, 20__.

Por este medio certificamos con referencia a los pagos realizados por nosotros para los Bienes y Servicios Elegibles especificados en la Declaración Detallada anexa de los Pagos que:

1. Todos esos pagos fueron realizados exclusivamente para la compra de Bienes y Servicios elegibles en los Estados Unidos. Tales Bienes y Servicios Elegibles serán utilizados para fines legales de acuerdo con los términos del Acuerdo.

2. No hemos solicitado previamente Desembolsos a cuenta de estos pagos.

3. Copias de las facturas y los conocimientos de embarque (acompañada con evidencia de que el [Exportador / Proveedor de los Servicios Subsidiarios] ha sido pagado) y otros documentos requeridos por

los "Procedimientos de Utilización del Ex – Im Bank relacionados a los Bienes y Servicios Elegibles especificados en la Declaración de Pagos Detallada adjunta son sometidos por esta manera.

4. Todos los Bienes que han sido o serán transportados a la República Dominicana en naves marítimas han sido o serán embarcados en naves de registro de los Estados Unidos, excepto al punto que una renuncia de este requerimiento haya sido obtenida de la Administración Marítima de los Estados Unidos.

Además certificamos que:

(i) hemos pagado los montos exactos expuestos en la Declaración Detallada adjunta de Pagos para los Bienes y Servicios Elegibles especificados en los mismos;

(ii) no hemos, y a lo mejor de nuestro conocimiento y creencia, el (los) Exportador(es) (y Proveedor(es) de Servicios Subsidiarios, si hay) no han, y no habrán acordado, ofertado, causado, hacer arreglos para o recibir, directa o indirectamente, cualquier pago, descuento, concesión, remisión, comisión honorario u otro pago con relación con los Bienes y Servicios Elegibles o del Contrato(s) de Abastecimiento o la Garantía del Ex – Im Bank, excepto para (a) la remuneración normal de los directores, oficiales, y empleados a tiempo completo normales; (b) comisiones u honorarios regulares, sí hay, a agentes o representantes de ventas, fácilmente identificables en los libros y los archivos de la parte acerca a la cuenta, fines y recibos; o (c) cualquier carta de crédito u otros honorarios pagados a bancos comerciales o cualquier pago realizado al Ex – Im Bank con relación con la Garantía del Ex – Im Bank.

(iii) desde la fecha de esta solicitud, ningún evento ha ocurrido y está continuando que constituya, o pero por los requerimientos de dar notificación o lapsos de tiempo o ambos, constituirán, un Evento de Defecto bajo las previsiones del Acuerdo; y

(iv) desde la fecha de esta solicitud, las representaciones y garantías hechas por nosotros en el Acuerdo son verdaderas.

Los términos en mayúsculas utilizados en este mismo documento y no de otra manera definida en el mismo tienen los significados asignados a los mismos en el Acuerdo.

Atentamente,

LA REPÚBLICA DOMINICANA

Por: _____
(Firma)[1]

Nombre: _____
(Letra de Molde)

Titulo: _____
(Letra de Molde)

Anexos
Declaración Detallada de Pagos y los documentos de apoyo.

[1] Puede ser solamente firmado por uno (o más, si es requerido) de los representantes autorizados designados por el Prestatario de acuerdo a la Sección 6.01(c) del Acuerdo.

PROCEDIMIENTO DE RE-EMBOLSO

APENDICE 3
al Anexo B

CERTIFICADO AUTORIZANDO RE-EMBOLSOS
(BIENES Y SERVICIOS)

_____.20__.

SunTrust Bank
International Division
25 Park Place, 16 Floor
Atlanta, GA 30303
Atención: Ex-Im Bank Portfolio Manager

Asunto: La Transacción del Ex-Im Bank No. AP077006XX – República Dominicana
La República Dominicana ("Prestataria")
Certificado Autorización Reembolso No. _____
Para: Bienes y Servicios

Señoras y Señores:

De acuerdo con los términos y condiciones del Acuerdo de Crédito ("Acuerdo"), fechado desde el 15 de septiembre del 2003, por y entre el Prestatario, SunTrust Bank ("Prestamista"), y el Export – Import Bank de los Estados Unidos de América ("Ex – Im Bank"), y con la Solicitud del Prestatario para Rembolsar a Cuenta del Prestatario, por este medio autorizamos el Prestamista para realizar un Desembolso bajo el Crédito en el monto agregado de U.S.$_____ en o antes de _____20__[1], pagando (i) el Honorario de Exposición aplicable en el monto de U.S.$_____ al Ex – Im Bank y (ii) el monto de Re-embolso de U.S.$ _____al Prestatario en [identificar la cuenta del Prestatario como es llevado en los libros del banco pagadero] en [nombre y dirección completa del banco pagadero].

Por este medio reconocemos que tal Re-embolso y pago de Honorario de Exposición, cuando sea realizado, constituirá un Desembolso bajo el Crédito, y conjuntamente con el interés acumulado al mismo a la Tasa de Interés Garantizado (como está definido en el Acuerdo de Garantía Maestro No. 0212-L, fechado desde el 11 de Abril del 2001, entre el Prestamista, y el Ex – Im Bank (el "Acuerdo de Garantía Maestro"), están garantizados por el Ex – Im Bank como está previsto en el Acuerdo de Garantía Maestro.

Los términos definidos en este Certificado tendrán los significados respectivos especificados en el Acuerdo

EXPORT – IMPORT BANK DE LOS
ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

Por: _____
(Firma)

Nombre: _____
(Letra de Molde)

Titulo: _____
(Letra de Molde)

[1] La fecha debe de ser 30 días después de la fecha de este Certificado.

PROCEDIMIENTO DE RE-EMBOLSO APENDICE 4
al Anexo B

SOLICITUD PARA LA APROBACIÓN DE CARTA DE CRÉDITO

_____, 20__

SunTrust Bank
International Division
25 Park Place, 16th Floor
Atlanta, GA 30303

Export – Import Bank de los Estados Unidos de América
811 Vermont Avenue, N.W.
Washington, DC 20571
Atención: Operations Division

Asunto: La Transacción Ex - Im Bank No. AP077006XX – República Dominicana
La República Dominicana ("Prestataria")
Solicitud de aprobación de Carta de Crédito

Señoras y Señores:

De acuerdo con los términos y condiciones del Acuerdo de Crédito ("Acuerdo"), fechado desde el 15 de septiembre del 2003, por y entre el Prestatario, SunTrust Bank ("Prestamista"), y el Export – Import Bank de los Estados Unidos de América ("Ex – Im Bank"), anexamos para su aprobación tres copias de una Carta de Crédito propuesta No._____("Propuesta C/C"), preparada por [cite el Banco C/C].

Datos de identificación con referencia a la Propuesta C/C son los siguientes:

Beneficiario:

Monto: U.S.$

Fecha de Expiración:

Descripción de los Bienes y Servicios Elegibles que están siendo comprados:

Número(s) de Referencia de la Lista de Adquisición:

Si los términos y condiciones de esta carta cumplen con su aprobación, favor expedir su Certificado de Aprobación de Carta de Crédito en la forma del Apéndice 5 de este Acuerdo.

CERTIFICADO

Por este medio certificamos que:

(i) todos los pagos a ser realizados bajo la Propuesta C/C serán realizados exclusivamente para la compra en los Estados Unidos de Bienes y Servicios, y como tal serán utilizados para los fines legales de acuerdo con los términos del Acuerdo.

(ii) no hemos, y al mejor de nuestro conocimiento y creencia, el beneficiario de la Propuesta C/C no ha, y no acordará a, ofertará a, causará, arreglará para o recibirá, directa o indirectamente, algún pago, descuento, concesión, retorno, comisión, honorario u otro pago con relación con los Bienes y Servicios

Elegibles o el Contrato(s) de Abastecimiento o la Garantía del Ex – Im Bank, excepto para a) la remuneración regular de los directores, oficiales y empleados regulares a tiempo completo; b) las comisiones y honorarios, sí hay, al agente o representante regular de venta, y fácilmente identificable en los libros y archivos de la parte acerca a la cuenta, propósito y recibo; o c) cualquier carta de crédito u otros honorarios pagados a bancos comerciales o cualesquier pagos realizados al Ex – Im Bank con relación con la Garantía del Ex – Im Bank;

(iii) a la fecha de esta solicitud, ningún evento ha ocurrido o está continuando que constituya, un pero para el requerimiento de dar notificación o lapso de tiempo, o ambos, podría constituir, un Evento de Defecto bajo las previsiones del Acuerdo; y

(iv) desde la fecha de esta solicitud, las representaciones y garantías realizadas por nosotros en el Acuerdo son verdaderas.

Términos en mayúscula utilizados en este mismo documento y no de otra manera definida en el mismo tendrán el significado asignado a las mismas en el Acuerdo.

Atentamente,

LA REPÚBLICA DOMINICANA

Por: _____
(Firma)[1]

Nombre: _____
(Letra de Molde)

Titulo: _____
(Letra de Molde)

Anexos
3 copias de la Propuesta C/C
1 copia de la factura pro forma del Exportador, Contrato de Abastecimiento, u otros documentos cubriendo la compra
Certificado del Exportador (sí es requerido).

[1] Puede ser firmado solamente por uno (o más, si es requerido) de los representantes autorizados designados por el Prestatario de acuerdo a la Sección 6.01(c) del Acuerdo.

PROCEDIMIENTO DE LA C/C

APENDICE 5
al Anexo B

CERTIFICADO DE APROBACION DE CARTA DE CRÉDITO

Fecha _____,20__.

[Nombre del Banco de la Carta de Crédito]
[Dirección del Banco de la Carta de Crédito]

Asunto: La Transacción del Ex – Im Bank No. AP077006XX – República Dominicana
La República Dominicana ("Prestataria")
Certificado de Aprobación de Carta de Crédito No._____

Señoras y Señores:

De acuerdo con los términos y condiciones del Acuerdo de Crédito ("Acuerdo"), fechado desde el 15 de septiembre del 2003, por y entre el Prestatario, SunTrust Bank ("Prestamista"), y el Export – Import Bank de los Estados Unidos de América ("Ex – Im Bank"), y con la Solicitud del Prestatario para el Certificado de Aprobación de la Carta de Crédito, por este medio aprobamos la [expedición, confirmación o aviso] por el Banco de la C/C de la Carta de Crédito No.____("Carta de Crédito"), en el monto de U.S.$43,604,103 y garantizado por el Ex – Im Bank hasta el monto máximo de U.S.$43,604,103.

Por este medio reconocemos que pagos realizados bajo la Carta de Crédito de acuerdo con sus términos, incluyendo cualesquier pagos al Ex – Im Bank de los Honorarios de Exposición aplicables, constituyen Desembolsos bajo el Crédito, y conjuntamente con el interés acumulado al mismo, a la Tasa de Interés Garantizada (como está definido en el Acuerdo de Garantía Maestro No. 0212-L, fechado desde el 11 de Abril del 2001, entre el Prestamista y el Ex – Im Bank ("Acuerdo de Garantía Maestro"), están garantizados por el Ex – Im Bank como está previsto en el Acuerdo de Garantía Maestro.

Los términos definidos utilizados en este Certificado tendrán sus respectivos significados especificados en el Acuerdo.

EXPORT – IMPORT BANK DE LOS
ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

Por: _____
(Firma)

Nombre: _____
(Letra de Molde)

Titulo: _____
(Letra de Molde)

Cc: SunTrust Bank
International Division
25 Park Place, 16th Floor
Atlanta, GA 30303
Atención: Ex – Im Bank Portfolio Manager.

PROCEDIMIENTO DE LA C/C APENDICE 6
al Anexo B

SOLICITUD PARA LA APROBACION DEL EX – IM BANK
DE ENMIENDA A CARTA DE CRÉDITO

Fecha _____,20__.

SunTrust Bank
International Division
25 Park Place, 16th Floor
Atlanta, GA 30303

Export – Import Bank de los Estados Unidos de América
811 Vermont Avenue, N.W.
Washington, DC 20571
Atención: Operations Division

Asunto: La Transacción del Ex – Im Bank No. AP077006XX – República Dominicana
La República Dominicana ("Prestataria")
Solicitud para Enmienda a Carta de Crédito No._____

Señoras y Señores:

De acuerdo con los términos y condiciones del Acuerdo de Crédito ("Acuerdo"), fechado desde el 15 de septiembre del 2003, por y entre el Prestatario, SunTrust Bank ("Prestamista"), y el Export – Import Bank de los Estados Unidos de América ("Ex – Im Bank"), anexamos para su aprobación tres copias de una propuesta de enmienda ("Enmienda") a la Carta de Crédito No._____("Carta de Crédito"), preparado por [cite el Banco C/C]. La Carta de Crédito necesita ser enmendada debido [poner razón(es)].[1]

Si esta Enmienda cumple con su aprobación, favor expida su Certificado De Aprobación de la Enmienda a Carta de Crédito con referencia a la Carta de Crédito, como está enmendada ("Enmendada C/C").

CERTIFICADO

Por este medio certificamos que:

(i) todos los pagos a ser realizados bajo la Enmendada C/C serán exclusivamente para la compra en los Estados Unidos de Bienes y Servicios, y como tal será utilizada para fines legales de acuerdo con el Acuerdo;

[1] Describa los hechos o circunstancias que justifican la enmienda.

(ii) no hemos, y a lo mejor de nuestro conocimiento y creencia, el beneficiario de la Enmendada C/C no ha, y no habrá, acordado a, ofertado a, causado a, arreglar para o recibido, directa o indirectamente, cualquier pago, descuento, concesión, retorno, comisión, honorario u otro pago con relación con los Bienes y Servicios Elegibles del Contrato(s) de Abastecimiento o la Garantía del Ex – Im Bank, excepto para a) remuneración de directores, oficiales y empleados regulares a tiempo completo; b) comisiones u honorarios regulares, si hay, al agente o representativo regular de ventas y fácilmente identificable en los libros y archivos de la parte como acerca a la cuenta, propósito y recibo; o c) cualquier carta de crédito u otros honorarios pagados a bancos comerciales o cualesquier pagos realizados al Ex – Im Bank con relación con la Garantía del Ex – Im Bank;

(iii) desde la fecha de esta solicitud, ningún evento ha ocurrido y está continuando el cual consiste, o pero por el requerimiento de dar notificación o lapsos de tiempo, o ambos, que constituiría, un Evento de Defecto bajo las previsiones del Acuerdo; y

(iv) desde la fecha de esta solicitud, las representaciones y garantías hechas por nosotros en el Acuerdo son verdaderas.

Los términos definidos utilizados en este Certificado tendrán sus respectivos significados especificados en el Acuerdo.

SECRETARIO DE ESTADO DE FINANZAS
DE LA REPÚBLICA DOMINICANA

Por: _____
(Firma)[2]

Nombre: _____
(Letra de Molde)

Titulo: _____
(Letra de Molde)

Anexos
3 copias de la Enmienda propuesta a la C/C
1 copia de la factura pro forma del Exportador enmendada, Contrato de Abastecimiento, u otro documentos acerca de la compra.

[2] Puede ser firmado solamente por uno (o más, sí es requerido) de los representativos autorizados por el Prestatario de acuerdo a la Sección 6.01(c) del Acuerdo.

PROCEDIMIENTO DE LA C/C

APENDICE 7
al Anexo B

CERTIFICADO APROBACION DE ENMIENDA A CARTA DE CRÉDITO

Fecha _____,20__.

[Nombre del Banco de la Carta de Crédito]
[Dirección del Banco de la Carta de Crédito]

Asunto: La Transacción del Ex – Im Bank No. AP077006XX – República Dominicana
La República Dominicana ("Prestataria")
Certificado de Aprobación de Enmienda a Carta de Crédito No._____

Señoras y Señores:

De acuerdo con los términos y condiciones del Acuerdo de Crédito ("Acuerdo"), fechado desde el 15 de septiembre del 2003, por y entre el Prestatario, SunTrust Bank ("Prestamista"), y el Export – Import Bank de los Estados Unidos de América ("Ex – Im Bank"), y con la Solicitud para un Certificado de Aprobación de Enmienda a Carta de Crédito, por este medio aprobamos la enmienda propuesta a la Carta de Crédito No.____("Carta de Crédito").

Por este medio reconocemos que pagos realizados bajo la Carta de Crédito de acuerdo con sus términos, incluyendo cualesquier pagos al Ex – Im Bank de los Honorarios de Exposición aplicables, constituyen Desembolsos bajo el Crédito, y conjuntamente con el interés acumulado al mismo, a la Tasa de Interés Garantizada (como definido en el Acuerdo de Garantía Maestro No. 0212-L, fechada desde el 11 de Abril del 2001, entre el Prestamista y el Ex – Im Bank ("Acuerdo de Garantía Maestro"), están garantizados por el Ex – Im Bank como está previsto en el Acuerdo de Garantía Maestro.

Los términos definidos utilizados en este Certificado tendrán sus respectivos significados especificados en el Acuerdo.

EXPORT – IMPORT BANK DE LOS
ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

Por: _____
(Firma)

Nombre: _____
(Letra de Molde)

Titulo: _____
(Letra de Molde)

PROCEDIMIENTO DE LA C/C

APENDICE 8
al Anexo B

CERTIFICADO PARA LA APROBACION DEL PRESTAMISTA A ENMIENDA A CARTA DE CRÉDITO

Fecha _____,20__.

SunTrust Bank
25 Park Place NE
Atlanta GA 30303

Asunto: La Transacción del Ex–Im Bank No. AP077006XX – República Dominicana
La República Dominicana ("Prestataria")
Solicitud para Enmienda a Carta de Crédito No._____

Señoras y Señores:

De acuerdo con los términos y condiciones del Acuerdo de Crédito ("Acuerdo"), fechado desde el 15 de septiembre del 2003, por y entre el Prestatario, SunTrust Bank ("Prestamista"), y el Export – Import Bank de los Estados Unidos de América ("Ex – Im Bank"), estamos anexando, para aprobación por el Prestamista, tres copias de una propuesta enmienda (Enmienda) a la Carta de Crédito No.____("Carta de Crédito"), Preparada por [nombre del Banco C/C].

La Enmienda es solicitada para poder (ponga una "x" adjunto a cada solicitud aplicable):

☐ Permitir suficiente tiempo para la presentación de todos los documentos y hacer todos los desembolsos de las Cartas de Crédito mediante la extensión de la fecha de expiración a más temprano de: (i) _____ o (ii) la Fecha Final de Desembolso determinado por el Ex – Im Bank a ser efectivo bajo el Crédito;

☐ Extender la fecha de embarque final a más temprano de: (i) _____o (ii) la fecha de expiración de la Carta de Crédito;

☐ Permitir embarque(s) parcial(es);

☐ Permitir transbordos de acuerdo con las previsiones del 46 U.S.C.#1241-1 (Resolución Pública No. 17 del Congreso 73 de los Estados Unidos, como está enmendada);

☐ Permitir embarque(s) por cualquier aerolínea en lugar de naves marítimas; reconocemos que conocimiento(s) de embarque aéreos serán requeridos con

relación a tales embarque(s) en lugar del conocimiento de embarque marítimo;

☐ Permitir una reducción del monto de la Carta de Crédito; anexamos el consentimiento de cada beneficiario a esta solicitud;

☐ Permitir embarque(s) “a bordo”;

☐ Permitir un cambio en la dirección de [NOMBRE DEL BENEFICIARIO], un beneficiario, a la siguiente dirección de calle localizada en los Estados Unidos:

_____

_____

_____

_____;

☐ Permitir embarque(s) marítimo(s); reconocemos que un conocimiento de embarque marítimo que esté limpio, firmado y a bordo será requerido con relación a tal embarque(s) en nave(s) marítima(s) de (i) registro de los Estados Unidos o (ii) registro no de los Estados Unidos de acuerdo a una renuncia de la MARAD de las previsiones 46 U.S.C. #1241-1 (Resolución Pública No. 17 del Congreso 73 de los Estados Unidos, como está enmendada);

☐ Permitir cambios del siguiente lenguaje u ortografía;

_____

_____

_____.

Certificamos que los cambios solicitados (x) no constituirán o provocarán un cambio material en los términos y condiciones de la Carta de Crédito, y (y) son solicitados para poder: (i) corregir un error tipográfico; (ii) corregir una omisión; o, (iii) clarificar de otra manera lenguaje ambiguo:

☐ Permitir cambios hechos sobre requerimientos del siguiente documento(s) consularisado(s):

_____

_____

_____.

Certificamos que el (los) cambio(s) solicitado(s) no resultarán en la modificación o eliminación de una factura comercial, la cual reconocemos es un documento necesario para presentación;

☐ Permitir aceptación de documentos "viejos" o documentos que son presentados o serán presentados después de 21 días calendarios desde la fecha de embarque relacionado, previendo que tales documentos estén fechados no más temprano que la fecha expuesta en la Sección 2.01 del Acuerdo;

☐ Permitir el cambio de (i) el puerto originario o aeropuerto originario a un puerto o aeropuerto diferente de los Estados Unidos; o (ii) el puerto de destino o aeropuerto de destino a un puerto diferente localizado en el País del Prestatario o un aeropuerto diferente localizado en el País del Prestatario;

☐ Permitir cambios en el número de copias de documentos a ser presentados por un beneficiario, excepto que tal cambio no resultará en la eliminación o modificación en los términos de un documento requerido para presentación.

La Carta de Crédito necesita ser enmendada debido [detallar razón(es)].[1]

Sí esta Enmienda es aceptable al Prestamista, favor aprobar la enmienda de la Carta de Crédito de acuerdo con los términos de esta solicitud y la UCP ("C/C Enmendada").

CERTIFICADO

Por este medio certificamos que:

(i) todos los pagos a ser realizados bajo la C/C Enmendada serán exclusivamente para la compra en los Estados Unidos de Bienes y Servicios, y los mismos serán utilizados para propósitos legales de acuerdo con el Acuerdo;

(ii) no hemos, y a lo mejor de nuestro conocimiento y creencia, el beneficiario de la Enmendada C/C no ha, y no habrá, acordado a, ofertado a, causado a, arreglar para o recibido, directa o indirectamente, cualquier pago, descuento, concesión, retorno, comisión, honorario u otro pago con relación con los Bienes y Servicios Elegibles del Contrato(s) de Abastecimiento o la Garantía

[1] Describe los hechos o circunstancias que justifican la enmienda.

del Ex – Im Bank, excepto para a) remuneración de directores, oficiales y empleados regulares a tiempo completo; b) comisiones u honorarios regulares, si hay, al agente o representativo regular de ventas y fácilmente identificable en los libros y archivos de la parte como acerca a la cuenta, propósito y recibo; o c) cualquier carta de crédito u otros honorarios pagados a bancos comerciales o cualesquier pagos realizados al Ex – Im Bank con relación con la Garantía del Ex – Im Bank;

(iii) desde la fecha de esta solicitud, ningún evento ha ocurrido y está continuando el cual constituya, o pero por el requerimiento de dar notificación o lapsos de tiempo, o ambos, que constituiría, un Evento de Defecto bajo las previsiones del Acuerdo; y

(iv) desde la fecha de esta solicitud, las representaciones y garantías hechas por nosotros en el Acuerdo son verdaderas.

Términos en mayúscula utilizados en este mismo documento y no de otra manera definida en el mismo tendrán el significado asignado a las mismas en el Acuerdo.

Atentamente,

LA REPÚBLICA DOMINICANA

Por: _____
(Firma)[2]

Nombre: _____
(Letra de Molde)

Titulo: _____
(Letra de Molde)

Anexos

3 copias de la propuesta Enmienda a C/C preparada por el Banco C/C

1 copia del Contrato de Abastecimiento enmendado, orden de compra u otros documentos evidenciando la necesidad de la enmienda.

[2] Puede ser solamente firmado por uno (o más, si es requerido) de los representantes autorizados designados por el Prestatario de acuerdo a la Sección 6.01(c) del Acuerdo.

PROCEDIMIENTO DE LA C/C

APENDICE 9
al Anexo B

NOTIFICACIÓN DE ENMIENDA A CARTA DE CRÉDITO

Fecha _____,20__.

Export – Import Bank de los Estados Unidos de América
811 Vermont Avenue, N.W.
Washington, DC 20571
Atención: Operations Division

Asunto: La Transacción del Ex – Im Bank No. AP077006XX – República Dominicana
La República Dominicana ("Prestataria")
Certificado de Aprobación de Carta de Crédito No. _____

Señoras y Señores:

De acuerdo con los términos y condiciones del Acuerdo de Crédito ("Acuerdo"), fechado desde el 15 de septiembre del 2003, por y entre el Prestatario, SunTrust Bank ("Prestamista"), y el Export – Import Bank de los Estados Unidos de América ("Ex – Im Bank"), por este medio les notificamos una enmienda ("Enmienda") a la Carta de Crédito No._____("Carta de Crédito"), aprobada por nosotros y por [cite el Banco C/C] de acuerdo con los términos de la Solicitud de Prestatario para la Aprobación del Prestamista de la Enmienda a Carta de Crédito, fechada desde el _____, 20__. ("Solicitud del Prestatario") y la UCP. Anexo a este mismo documento están copias de la Solicitud del Prestatario y sus documentos acompañantes, conjuntamente con una copia de la enmienda de la Carta de Crédito, como está aprobada ("C/C Enmendada").

La Enmienda es solicitada para poder (ponga una "x" adjunta a cada solicitud aplicable):

☐ Permitir suficiente tiempo para la presentación de todos documentos y realizar todos los desembolsos de las Cartas de Crédito mediante la extensión de la fecha de expiración a más temprano de: (i) _____ o (ii) la Fecha Final de Desembolso determinado por el Ex – Im Bank a ser efectivo bajo el Crédito;

☐ Extender la fecha de embarque final a más temprano de: (i) _____o (ii) la fecha de expiración de la Carta de Crédito;

☐ Permitir embarque(s) parcial(es);

☐ Permitir transbordos de acuerdo con las previsiones del 46 U.S.C.#1241-1 (Resolución Pública No. 17 del Congreso 73 de los Estados Unidos, como está enmendada);

☐ Permitir embarque(s) por cualquier aerolínea en lugar de naves marítimas; reconocemos que conocimiento(s) de embarque(s) aéreos será(n) requerido(s) con relación a cada embarque en lugar del conocimiento de embarque marítimo;

☐ Permitir una reducción del monto de la Carta de Crédito; anexamos el consentimiento de cada beneficiario a esta solicitud;

☐ Permitir embarque(s) "a bordo";

☐ Permitir un cambio en la dirección de [NOMBRE DEL BENEFICIARIO], un beneficiario, a la siguiente dirección de calle localizada en los Estados Unidos:

_____

_____

_____

_____;

☐ Permitir embarque(s) marítimo(s); reconocemos que un conocimiento de embarque marítimo que esté limpio, firmado y a bordo será requerido con relación a tal embarque(s) en nave(s) marítima(s) de un (i) registro de los Estados Unidos o (ii) registro no de los Estados Unidos de acuerdo a una renuncia de la MARAD de las previsiones 46 U.S.C. #1241-1 (Resolución Pública No. 17 del Congreso 73 de los Estados Unidos, como está enmendada);

Permitir cambios del siguiente lenguaje u ortografía;

_____

_____

_____.

Certificamos que los cambios solicitados (x) no constituirán o provocaran un cambio material en los términos y condiciones de la Carta de Crédito, y (y) son solicitados para poder: (i) corregir un error tipográfico; (ii) corregir una omisión; o, (iii) clarificar de otra manera lenguaje ambiguo:

☐ Permitir cambios hechos sobre requerimientos del siguiente documento(s) consularizado(s):

_____

_____.

Certificamos que el (los) cambio(s) solicitado(s) no resultarán en la modificación o eliminación de una factura comercial, la cual reconocemos es un documento necesario para presentación;

☐ Permitir aceptación de documentos "viejos" o documentos que son presentados o serán presentados después de 21 días calendarios desde la fecha de embarque relacionado, previendo que tales documentos estén fechados no más temprano que la fecha expuesta en la Sección 2.01 del Acuerdo;

☐ Permitir el cambio de (i) el puerto originario o aeropuerto originario a un puerto de los Estados Unidos o aeropuerto de los Estados Unidos diferente; o (ii) el puerto de destino o aeropuerto de destino a un puerto diferente localizado en el País del Prestatario o un aeropuerto diferente localizado en el país del Prestatario;

☐ Permitir cambios en el número de copias de documentos a ser presentados por un beneficiario, excepto que tal cambio no resultará en la eliminación o modificación en los términos de un documento requerido para presentación.

La(s) razón(es) para enmendar la Carta de Crédito están expuestos en la Solicitud de Prestatario.

CERTIFICADO

Por este medio certificamos que:

1. La Solicitud del Prestatario cumple en forma y sustancia con el Apéndice 6 al Anexo B del Acuerdo, y que el Prestatario ha realizado todas las certificaciones expuestas en los mismos; y

2. Sin una investigación independiente y confiando solamente sobre la(s) evidencia(s) de autoridad y la muestra de la(s) firma(s) dada(s) por el Prestatario y acepado por el Ex – Im Bank de acuerdo con los términos y condiciones del Acuerdo o cualquier enmienda al mismo, la(s) firma(s) que aparece(n) en la Solicitud de Prestatario corresponde(n) a la(s) evidencia(s) de autoridad y la(s) muestra(s) de la(s) firma(s) en efecto en la fecha de tal Solicitud del Prestatario.

Los términos en mayúsculas utilizados en este mismo documento y no de otra manera definida en el mismo tendrán los significados asignados a los mismos en el Acuerdo.

Atentamente,

SUNTRUST BANK

Por:_____
(Firma)[1]

Nombre:_____
(Letra de Molde)

Titulo: _____
(Letra de Molde)

Anexos

1 copia de la Solicitud del Prestatario y los anexos del mismo
1 copia del la C/C Enmendada.

[1] Puede ser firmado solamente por uno de los representantes autorizados designados por el Prestamista de acuerdo al Acuerdo Maestro de Garantía.

FORMA DE LA OPINIÓN DEL CONSULTOR JURÍDICO DE LA PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DOMINICANA. Anexo C

He sido y actualmente actúo como Consultor Jurídico de la Presidencia de la República Dominicana (el "Prestatario"). Usted ha solicitado mi opinión acerca a los asuntos sobre la Carta Acuerdo (el "Acuerdo"), fechado desde el 15 de septiembre del 2003, entre el Prestatario, Sun Trust Bank (el "Prestamista") y el Export – Import Bank de los Estados Unidos de América ("Ex – Im Bank"). Los términos que de otra manera no han sido definidos en esta opinión tendrán los significados asignados a ellos en el Acuerdo.

En relación con esta opinión, he revisado tales asuntos de la ley, y he examinado los originales, o copias identificados a nuestra satisfacción, de tales acuerdos, archivos corporativos, archivos públicos, comunicaciones de oficiales públicos y otras documentaciones e instrumentos, como he considerado necesario o apropiado. En particular, he examinado el Poder Especial No. _____, expedido por el Presidente de la República Dominicana en la fecha del _____del 20__, y las Certificaciones expedidas por el Senado de la República Dominicana de fecha _____del 20__, y por la Cámara de Diputados de la República Dominicana en la fecha _____ del 20__ ("las Certificaciones"), todos los cuales pertenecen a la transacción contemplada por el Acuerdo.

Basado sobre lo expuesto, soy de la opinión que:

(1) Autoridad. El Prestatario tiene todo el poder, autoridad y el derecho legal para ejecutar, entregar, cumplir y observar los términos y condiciones del Acuerdo y los otros Documentos del Prestatario. El Prestatario ha tomado todas las acciones necesarias o aconsejables para autorizarlo para ejecutar, entregar, cumplir y observar los términos y condiciones del Acuerdo y los otros Documentos del Prestatario. Todas las otras acciones que son aconsejadas y necesarias han sido tomadas para (i) autorizar al Prestatario a ejecutar, entregar, cumplir y observar los términos y condiciones del Acuerdo y los otros Documentos del Prestatario; y (ii) autorizar cada oficial del Prestatario que haya firmado el Acuerdo y los otros Documentos del Prestatario en o antes de la fecha expuesta en los mismos, para tomar tal acción por sí mismo. El Prestatario tiene el total derecho, poder y autoridad legal para comprometer toda la solvencia moral y crediticia de la República Dominicana bajo los términos del Acuerdo y las Notas.

(2) Autorizaciones Gubernamentales. Todos consentimientos, licencias, autorizaciones y aprobaciones de, y exenciones por, cualquier autoridad gubernamental en el País del Prestatario (incluyendo la expedición de las Certificaciones) y, a mi entender, cualquier autoridad gubernamental en los Estados Unidos o en cualquier otro lugar que sea aconsejable: (i) para la ejecución, entrega, cumplimiento y observaciones por parte del Prestatario de los Documentos del Prestatario; (ii) para la validez, efecto, compromiso y cumplimiento de los Documentos del Prestatario; (iii) para la ejecución, entrega, cumplimiento de cada Contrato de Abastecimiento, la Importación de Bienes y el uso de Bienes y Servicios Elegibles en el País del Prestatario; y (iv) por el compromiso de toda la solvencia moral y crediticia de la República Dominicana por el Prestatario bajo los Documentos del Prestatario, han sido obtenidas y están en total vigor y efecto. Sin limitación la generalidad de la frase anterior, todos los requerimientos legales del País del Prestatario con relación a la disponibilidad y transferencia de divisas extranjeras (incluyendo Dólares) requeridos para realizar todos los pagos debidos bajo el Acuerdo y las Notas han sido satisfechos.

(3) Anotación. Para asegurar la legalidad, validez, cumplimiento, prioridad o admisibilidad en evidencia en el País del Prestatario de cualquier Documento del Prestatario, incluyendo, sin limitación, el compromiso por parte del Prestatario de toda la solvencia moral y crediticia del País del Prestatario expuestas en el mismo, no es necesario que ningún Documento del Prestatario sea registrado, notado, adscrito u de otra manera archivado con cualquier corte u otra autoridad gubernamental en el País del Prestatario, sean notariadas, o cualquier sello de documentos u otro impuesto similar, imposición o cargo de cualquier tipo sea pagado sobre o con relación a cualquier Documento del Prestatario; excepto por (A) el registro de este Acuerdo en el Banco Central del País del Prestatario y (B) la consularización de este Acuerdo si el mismo es firmado fuera del País del Prestatario.

(4) Restricciones. La ejecución, entrega y cumplimiento, o la observación por parte del Prestatario de los términos de y consumación por parte del Prestatario de las transacciones contempladas por cada uno de los Documentos del Prestatario no están ni estarán en conflicto con o resultarán en el rompimiento o violación de: (i) cualquier tratado u otro acuerdo al cual el País del Prestatario esté sujeto; (ii) cualquier ley del País del Prestatario o cualquier otra ordenanza, decreto, previsión constitucional, regulación u otro requerimiento de cualquier Autoridad Gubernamental en el País del Prestatario (incluyendo, sin limitación, cualquier restricción sobre los intereses que puedan ser pagados por parte del Prestatario); o (iii) cualquier orden, escritura, requerimiento, fallo, o decreto de cualquier corte u otro tribunal. Además, la ejecución, entrega, y cumplimiento u observación por parte del Prestatario de los términos de y consumación por parte del Prestatario de las transacciones contempladas por cada uno de los Documentos del Prestatario, no están y no estarán en conflicto con o resultarán en cualquier violación de cualquier tratado u otro acuerdo e instrumento al cual el Prestatario es una parte, o por el cual él o cualquiera de sus ingresos, propiedades o bienes puedan ser sujetos, o un resultado en la creación o imposición de cualquier Gravamen sobre cualquiera de los ingresos, propiedades, o bienes del Prestatario de acuerdo a cualquiera de tales tratados u otros acuerdos o instrumentos.

(5) Conflicto de Leyes y Obligatoriedad de las Mismas.

(i) En caso de conflicto de principios legales en el País del Prestatario, la escogencia de las previsiones legales de este Acuerdo y las Notas son válidas, obligatorias y no sujeta a revocación por parte del Prestatario, y en cualquier procedimiento llevado en el País del Prestatario para la ejecución de cualquiera de los Documentos del Prestatario, la escogencia de la ley del Estado de New York como la ley gobernante de tales documentos será reconocida y tal ley será aplicada.

(ii) El Acuerdo y los otros Documentos del Prestatario, los cuales el Prestatario ha debidamente ejecutado en o antes de la fecha expuesta en este mismo documento, también han sido debidamente autorizados y entregados por parte del Prestatario. El Prestatario también autorizará totalmente, ejecutará y entregará cada uno de los otros Documentos del Prestatario que aquí puedan ser requeridos. Asumiendo que los Documentos del Prestatario son legales, válidos, obligatorios y ejecutables bajo la ley del Estado de New York, cada uno de los Documentos del Prestatario que han sido ejecutados y entregados constituyen, y cada uno de los Documentos del Prestatario que puedan en lo adelante ser ejecutados y entregados constituirán, una obligación del Prestatario que es legal, válida, y obligatoria sobre el Prestatario, ejecutable en contra del Prestatario de acuerdo con sus términos, y por lo cual toda solvencia moral y crediticia del País del Prestatario están comprometidas.

(iii) Si incluir el párrafo (i) arriba, si cualquiera de los Documentos del Prestatario fuera, por sus términos, gobernado y construido de acuerdo con la ley del País del Prestatario, o si una corte en el País del Prestatario fuera a aplicar la ley del País del Prestatario a cualquiera de los Documentos del Prestatario, cada uno de los Documentos del Prestatario que han sido ejecutados y entregados, constituiría una obligación por parte del Prestatario que es legal, válida y obligatoria sobre el Prestatario y ejecutable en contra del Prestatario de acuerdo con sus términos respectivos, y para el cual la solvencia moral y crediticia del País del Prestatario es comprometida.

(6) Sometimiento a la Jurisdicción, etc. El sometimiento a la jurisdicción, designación para servicio de procesos, y renuncia de requerimientos de seguridad por parte del Prestatario expuesto en las Secciones 11.02, 11.03 y 11.05 del Acuerdo, respectivamente, están cada uno efectivo e irrevocablemente comprometedores sobre el Prestatario. No es necesario que la asignación para servicio de proceso descrito en dicha Sección 11.03 sea registrada, anotada o archivada con cualquier corte u otra autoridad en el País del Prestatario, sea notariado, o cualquier impuesto, imposición o cargo de documento, sello o similar sea pagado en o con relación de tal asignación.

(7) Actividad Comercial. Los Documentos del Prestatario y las transacciones contempladas por tal constituyen actividades comerciales (en lugar de actividades gubernamentales o públicas) del Prestatario, y el Prestatario está sujeto a la ley comercial privada con relación al mismo. El Prestatario ha renunciado, de acuerdo a la Sección 11.04 del Acuerdo, cualquier derecho de inmunidad que él o cualquiera de sus bienes tiene o pueda adquirir en lo adelante, aun caracterizado como inmunidad soberana o de otra manera, de cualesquier procesos legales en el País de Prestatario para hacer cumplir o recolectar sobre el Crédito o la(s) Nota(s), o cualquier otro resiego u obligación del Prestatario relacionado a o surgiendo de las transacciones contempladas por cualquiera de los Documentos del Prestatario. Tal renuncia es efectiva e irrevocablemente comprometedora sobre el Prestatario, y sería efectiva para renunciar a cualquier inmunidad a la cual el Prestatario pueda tener el derecho en el futuro.

(8) Forma Legal, Fallos, etc. El Acuerdo, las Notas y cada uno de los Documentos del Prestatario están en la forma legal adecuada para ejecución en contra del Prestatario en el País del Prestatario en la manera más expedita disponible bajo la ley del País del Prestatario. En el caso que cualquier corte estatal o federal en los Estados Unidos otorgue un fallo final en contra del Prestatario bajo cualquiera de los Documentos del Prestatario, las cortes del País del Prestatario harán cumplir las mismas sin cualquier revisión adicional sobre sus meritos. El cumplimiento de un fallo extranjero con relación a cualquiera de los Documentos del Prestatario no sería contrario a la ley o política pública del País del Prestatario, cualquiera de los tratados internacionales obligatorios en el País del Prestatario, o principios generalmente aceptados de la ley internacional.

(9) Pari Passu. Las obligaciones de pago del Prestatario bajo el Acuerdo y la(s) Nota(s) constituirán en todo momento las obligaciones directas, generales y sin condiciones del Prestatario, y tienen, en todos los respectos, parí passu en prioridad de pago y en derecho de seguridad con todas las otras deudas no aseguradas del Prestatario.

(10) Procedimientos Legales. Ningún procedimiento legal está pendiente o, a lo mejor del entendimiento del abajo firmante, amenazado por ante cualquier corte, cualquier Agencia Gubernamental o cualquier otra Agencia Gubernamental que pueda (i) materialmente afectar adversamente el cumplimiento de parte del Prestatario o su observación de los términos y condiciones de cualquiera de los Documentos del Prestatario; o (ii) de cualquier otra manera

cuestionar la validez, efecto obligatorio, o cumplimiento de cualquiera de los Documentos del Prestatario.

(11) Ningunos Impuestos. No hay ningún Impuesto gravado con o en relación con: (i) la ejecución, entrega, cumplimiento de los Documentos del Prestatario; (ii) la ejecución de cualquiera de los Documentos del Prestatario; o (iii) sobre cualquier pago a ser realizado al Prestamista o por el Ex – Im Bank bajo cualquiera de los Documentos del Prestatario.

(12) Licencias y Calificaciones. Bajo la ley del País del Prestatario, el Prestamista ni el Ex – Im Bank no harán, por razón de su participación en los Documentos del Prestatario, cumpliendo sus obligaciones y haciendo ejecutar sus derechos sobre el mismo: (i) ser requerido a ser calificado, licenciado, o de otra manera con derecho a realizar negocios en el País del Prestatario, o ser requerido a cumplir con cualquier requerimiento acerca a su registro extranjero o calificación en la República Dominicana; (ii) estar sujeto a imposiciones fiscales de impuestos en el País del Prestatario; o (iii) ser requerido a realizar cualquier depósito con cualquier corte u otra Autoridad Gubernamental en el País del Prestatario antes de cualquier ejecución de cumplimiento de cualquiera de los Documentos del Prestatario o cumpliendo cualquiera de las transacciones contempladas por los Documentos del Prestatario.

SENADO DE LA REPUBLICA DOMINICANA

C E R T I F I C A C I O N

POR MEDIO DE LA PRESENTE **HACEMOS CONSTAR** QUE EL 02 DE JULIO DEL AÑO 2002, EL SENADO APROBO UN ACUERDO DE COMPRA POR UN VALOR DE CINCUENTA Y UN MILLONES SETECIENTOS SETENTA Y SIETE MIL TRESCIENTOS VEINTIUN DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, (US$51,777,321.00) FIRMADO EL 19 DE FEBRERO DEL AÑO 2002, POR Y ENTRE LA REPUBLICA DOMINICANA, REPRESENTADA POR EL SECRETARIO TECNICO DE LA PRESIDENCIA (STP) Y POR EL DIRECTOR EJECUTIVO DEL INSTITUTO NACIONAL DE RECURSOS HIDRAULICOS (INDRHI) Y SUN LAND Y RGITC, CORP. (SL & RGITC) PARA LA COMPRA Y LA EJECUCION DE LOS TRABAJOS, MATERIALES, EQUIPOS Y SERVICIOS RELACIONADOS CON EL DESARROLLO DEL PROYECTO NOMBRADO PROYECTO DE DESARROLLO **AZUA II-PUEBLO VIEJO,** EL CUAL EN SU ARTICULO 8, INCISO C), ESTABLECE QUE:

> "OCHENTA Y CINCO POR CIENTO (85%) DEL PRECIO TOTAL DEL CONTRATO INCLUYENDO HONORARIOS DE EXPOSICION Y FINANCIAMIENTO SERAN PAGADEROS AL BANCO PRESTAMISTA DE LOS EUA MEDIANTE UNA NOTA PROMISORIA EJECUTADA POR STP, GARANTIZADO CON EL CREDITO COMPLETO DEL GOBIERNO DOMINICANO.

TAMBIEN EN SU ARTICULO 9) TERMINOS Y CONDICIONES DEL FINANCIAMIENTO INDICA QUE EL FINANCIAMIENTO ESTA SUJETO Y CONDICIONADO DE LA MANERA SIGUIENTE:

> "A) LA VOLUNTAD DE EXIM BANK DE CONVERTIR SU CARTA DE INTERES NO. LI077006XX EN UN COMPROMISO FINAL Y LA FIRMA POR STP DE LAS NOTAS PROMISORIAS Y DOCUMENTACIONES DE CREDITO QUE LE SEAN RELEVANTES".

Y POR ULTIMO, EN SU ARTICULO 21, CONDICIONES PROCEDENTES INCISO C) ESTABLECE:

> "UNA VEZ QUE EL SL & RGITC RECIBA DE STP EL CONTRATO FIRMADO, SL & RGITC OBTENDRA LA APROBACION FINAL DEL EXIM BANK, LA DOCUMENTACION DE CREDITO Y LA (S) NOTA (S) PROMISORIA (S)".

POR LO QUE AL REVISAR EL ACUERDO DE CREDITO DE FECHA 15 DE SEPTIEMBRE DEL 2003, LA NOTA PROMISORIA Y LAS ENMIENDAS A DICHO ACUERDO DE CREDITO Y LAS NOTAS PROMISORIAS, FIRMADO POR Y ENTRE LA REPUBLICA DOMINICANA, REPRESENTADA POR EL SECRETARIO DE ESTADO DE FINANZAS, APODERADO POR EL PODER ESPECIAL NO. 481-03, DE FECHA 19 DE AGOSTO DEL 2003, EL SUNTRUST BANK, CHA. Y EL EXPORT-IMPORT BANK DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, MEDIANTE EL CUAL EL SUNTRUST BANK, ATLANTA, GEORGIA, LE CONCEDE UN PRESTAMO AL ESTADO DOMINICANO POR UN IMPORTE DE CUARENTA Y TRES MILLONES SEISCIENTOS CUATRO MIL CIENTO TRES DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (US$43,604,103.00) INCLUYENDO LOS HONORARIOS DE EXPOSICION DEL EXIM BANK, EQUIVALENTE AL 85% DEL PRECIO DEL ACUERDO DE COMPRA Y EL EXPORT-IMPORT DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, GARANTIZA EL 100% DEL PRESTAMO POR SUNTRUST BANK PARA LA EJECUCION DEL CONTRATO PARA LOS TRABAJOS, COMPRA DE MATERIALES, EQUIPOS Y SERVICIOS RELACIONADOS CON EL DESARROLLO DEL PROYECTO NOMBRADO **PROYECTO DE DESARROLLO AZUA II PUEBLO VIEJO:** CERTIFICAMOS QUE DICHO ACUERDO DE CREDITO DE FECHA 15 DE SEPTIEMBRE DEL 2003, LA NOTA PROMISORIA Y SUS ENMIENDAS CUMPLEN CON LAS CONDICIONES ESTABLECIDAS EN EL ACUERDO DE COMPRA DE FECHA 19 DE FEBRERO DEL 2002, APROBADO POR ESTA CAMARA ALTA EN FECHA 02 DE JULIO DEL 2002.

ESTA CERTIFICACION SE EXPIDE A SOLICITUD DE LA PARTE INTERESADA, EN SANTO DOMINGO, DISTRITO NACIONAL, CAPITAL DE LA REPUBLICA DOMINICANA, A LOS QUINCE (15) DIAS DEL MES DE JUNIO DEL AÑO DOS MIL CUATRO (2004).

DR. PARIS C. GOICO
DIRECTOR GENERAL LEGISLATIVO

CAMARA DE DIPUTADOS DE LA REPUBLICA DOMINICANA

C E R T I F I C A C I Ó N

POR MEDIO DE LA PRESENTE HACEMOS CONSTAR QUE EL 15 DE AGOSTO DEL AÑO 2002, LA CAMARA DE DIPUTADOS APROBÓ UN ACUERDO DE COMPRA POR UN VALOR DE CINCUENTA Y UN MILLONES SETECIENTOS SETENTA Y SIETE MIL TRESCIENTOS VEINTIUN DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (US$51,777,321.00) FIRMADO EL 19 DE FEBRERO DEL 2002 POR Y ENTRE LA REPUBLICA DOMINICANA REPRESENTADA POR EL SECRETARIO TÉCNICO DE LA PRESIDENCIA (STP) Y POR EL DIRECTOR EJECUTIVO DEL INSTITUTO NACIONAL DE RECURSOS HIDRÁULICOS (INDRHI) Y SU LAND & RGITC, CORP. (SL & RGITC), PARA LA COMPRA Y LA EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS, MATERIALES, EQUIPOS Y SERVICIOS RELACIONADOS CON EL DESARROLLO DEL PROYECTO NOMBRADO PROYECTO DE DESARROLLO AZUA II-PUEBLO VIEJO, EL CUAL EN SU ARTICULO 8 INCISO C) ESTABLECE:

"C) OCHENTA Y CINCO POR CIENTO (85%) DEL PRECIO TOTAL DEL CONTRATO INCLUYENDO HONORARIOS DE EXPOSICION Y FINANCIAMIENTO SERAN PAGADEROS AL EXIM BANK DE LOS EUA MEDIANTE UNA NOTA PROMISORIA EJECUTADA POR STP, GARANTIZADA CON EL CRÉDITO COMPLETO DEL GOBIERNO DOMINICANO, FIRMADO POR EL SECRETARIO TÉCNICO DE LA PRESIDENCIA Y RATIFICADO POR EL CONGRESO DE LA REPUBLICA DOMINICANA, (UNA COPIA DE LOS DOCUMENTOS DE LA PROPUESTA DEL PRÉSTAMO SE ANEXA E INCORPORA COMO APÉNDICE "C").

TAMBIEN EN SU ARTICULO 9) INCISO A) TERMINOS Y CONDICIONES DEL FINANCIAMIENTO INDICA QUE EL FINANCIAMIENTO ESTA SUJETO Y CONDICIONADO DE LA MANERA SIGUIENTE.

"A) LA VOLUNTAD DEL EXIM BANK DE CONVERTIR SU CARTA DE INTERES No.LI077006XX DEL COMPROMISO FINAL Y LA FIRMA DE LAS NOTAS PROMISORIAS RELACIONADAS A LA DOCUMENTACIÓN DEL CREDITO, POR PARTE STP."

Y POR ULTIMO, EN SU ARTICULO 21:, CONDICIONES PROCEDENTES INCISO C) ESTABLECE:

"UNA VEZ QUE EL SL & RGITC RECIBA DE STP EL CONTRATO FIRMADO, SL & RGITC OBTENDRÁ LA APROBACIÓN FINAL DEL EXIM BANK, LA DOCUMENTACIÓN DE CRÉDITO Y LA (S) NOTA (S) PROMISORIA (S)".

POR LO QUE AL REVISAR EL ACUERDO DE CREDITO DE FECHA 15 SEPTIEMBRE DEL 2003, LA NOTA PROMISORIA Y LAS ENMIENDAS A DICHO ACUERDO DE CRÉDITO Y LAS NOTAS PROMISORIAS, FIRMADO POR Y ENTRE LA REPÚBLICA DOMINICANA REPRESENTADA POR EL SECRETARIO DE ESTADO DE FINANZAS, APODERADO POR EL PODER ESPECIAL 481-03 DE FECHA 19 DE AGOSTO DEL 2003, EL SUNTRUST BANK, CHA. Y EL EXPORT-IMPORT BANK DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, MEDIANTE EL CUAL EL SUNTRUST BANK, ATLANTA GEORGIA, LE CONCEDE UN PRÉSTAMO AL ESTADO DOMINICANO POR UN IMPORTE DE CUARENTA Y TRES MILLONES SEISCIENTOS CUATRO MIL CIENTO TRES DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US$43,604,103.00) INCLUYENDO LOS HONORARIOS DE EXPOSICIÓN DEL EXIM BANK, EQUIVALENTE AL 85% DEL PRECIO DEL ACUERDO DE COMPRA Y EL EXPORT-IMPORT DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, GARANTIZA EL 100% DEL PRÉSTAMO POR SUNTRUST BANK PARA LA EJECUCIÓN DEL CONTRATO PARA LOS TRABAJOS, COMPRA DE MATERIALES, EQUIPOS Y SERVICIOS RELACIONADOS CON EL DESARROLLO DEL PROYECTO NOMBRADO **PROYECTO DE DESARROLLO AZUA II PUEBLO VIEJO:** CERTIFICAMOS QUE DICHO ACUERDO DE CRÉDITO DE FECHA 15 DE SEPTIEMBRE DEL 2003, LA NOTA PROMISORIA Y SUS ENMIENDAS CUMPLEN CON LAS CONDICIONES ESTABLECIDAS EN EL ACUERDO DE COMPRA DE FECHA 19 DE FEBRERO DEL 2002, APROBADO POR ESTA CAMARA DE DIPUTADOS EN FECHA 02 DE JULIO DEL 2003.

ESTA CERTIFICACIÓN SE EXPIDE A SOLICITUD DE LA PARTE INTERESADA, EN SANTO DOMINGO DE GUZMÁN, DISTRITO NACIONAL, CAPITAL DE LA REPÚBLICA DOMINICANA, EL PRIMER (1ER) DIA DEL MES DE JULIO DEL AÑO DOS MIL CUATRO (2004).

RUTH HELEN PANIAGUA
Secretaria General

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la Republica Dominicana, a los dos (2) días del mes de julio del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

Pedro Luna Santos
Secretario Ad-hoc.

julio Ant. González Burell
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la Republica Dominicana, a los quince (15) días del mes de agosto del año dos mil uno (2001); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque
Presidenta

Ambrosina Saviñón Cáceres
Secretaria

Rafael Ángel Franjul Troncoso
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de octubre del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 140 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Ricardo Ayanes Pérez

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Ricardo Ayanes Pérez,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
14 de agosto del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Ley No. 266-04 que establece como demarcación turística prioritaria, el llamado Polo o Área Turística de la Región Suroeste, en las provincias Barahona, Bahoruco, Independencia y Pedernales. **Pág. 03**

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 674-04 que autoriza a la empresa Inversiones Talliud, S. A.", a desarrollar el proyecto turístico "Marina a Colón", dentro de la Parcela No. 29 pos-67-85-55-55-42-81-81, del D. C. No. 7 del municipio de Luperón, provincia Puerto Plata. **08**

Dec. No. 675-04 que crea e integra el Patronato del "Sitio Histórico de La Isabela". **10**

Dec. No. 676-04 que autoriza a la empresa "Inversiones Talliud, S. A.", a hacer uso de la denominada zona marítima, en los límites de la Parcela No. 29, post 67-85-55-55-42-81-81, del D. C. No. 7, del municipio de Luperón, provincia de Puerto Plata. **12**

Dec. No. 786-04 que crea las Oficinas de Cambio Climático y de Mecanismo de Desarrollo Limpio. Pág. 13

Dec. No. 789-04 que crea el Programa Nacional de Producción más Limpia. 22

Dec. No. 840-04 que autoriza a la empresa "Marina Tropical, S.A.", hacer uso de la denominada zona marítima, en los límites de la Parcela No. 1385, del Distrito Catastral No. 5, del Municipio de Luperón, Provincia Puerto Plata, para la construcción de una marina y otras facilidades. 31

Ley No. 266-04 que establece como demarcación turística prioritaria, el llamado Polo Area Turística de la Región Suroeste, en las provincias Barahona, Independencia y Pedernales.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 266-04

CONSIDERANDO: Que el Estado tiene la primordial obligación de promover el desarrollo económico como forma de elevar el nivel de vida de sus ciudadanos;

CONSIDERANDO: Que el turismo y el ecoturismo se han convertido en una de las principales actividades en las que se sustenta el desarrollo económico y social de la República Dominicana;

CONSIDERANDO: Que el Estado dominicano tiene la obligación de proporcionarle a los habitantes de las provincias del suroeste del país los medios económicos para su alimentación, educación, salud y recreación;

CONSIDERANDO: Que el desarrollo del turismo y el ecoturismo es quizás la única o una de las pocas actividades sobre las que se podría desarrollar económicamente el suroeste, proporcionándole a sus habitantes los recursos necesarios para su alimentación, educación, salud y recreación;

CONSIDERANDO: Que la actividad turística y ecoturística constituye la principal fuente generadora de las divisas con que el Estado y el pueblo dominicano adquieren los bienes y servicios necesarios para cubrir sus necesidades e invertir en el desarrollo del país;

CONSIDERANDO: Que la región suroeste, que desde siempre ha vivido sumergida en una profunda pobreza, posee múltiples y valiosos recursos naturales para el desarrollo del turismo y el ecoturismo;

CONSIDERANDO: Que es de capital importancia el aprovechamiento de las tierras del litoral costero comprendido entre la Bahía de Neyba y la desembocadura del Río Pedernales, y el destino de las mismas, por parte del Estado dominicano, al desarrollo turístico y ecoturístico;

CONSIDERANDO: Que el desarrollo turístico de la región suroeste serviría para elevar la calidad del turismo en la República Dominicana, dados los

elementos diferenciales y las extraordinarias condiciones que posee esta zona para el desarrollo del turismo y el ecoturismo;

CONSIDERANDO: Que la implementación de un área turística, desde el municipio Enriquillo hasta el Río Pedernales en la frontera con Haití, ampliando el Polo Turístico de Barahona, constituye un aporte inestimable para el desarrollo de esa región del país y sus habitantes;

CONSIDERANDO: Que el desarrollo turístico de la región suroeste serviría para disminuir el flujo migratorio de los habitantes de esa región y de la frontera a las zonas más desarrolladas del país;

CONSIDERANDO: Que es de alto interés nacional la conservación y uso racional de los recursos naturales y disminución de los niveles de pobreza en la zona rural y fronteriza;

CONSIDERANDO: Que es necesaria la adecuación del manejo de los recursos naturales para la convivencia de la protección de los mismos con su uso racionalizado bajo un plan de control.

CONSIDERANDO: Que el Congreso de la República, en fecha 9 de octubre del año 2001, dictó la Ley No. 158-01, sobre Fomento del Desarrollo Turístico de los Polos Deprimidos y Nuevos Polos en Provincias y Localidades de Gran Potencialidad;

CONSIDERANDO: Que el Poder Ejecutivo mediante su Decreto No. 322-91, dictado en fecha 21 de agosto del año 1991, creó el Polo Turístico IV Ampliado de la Región Sur, como forma de proporcionar el desarrollo de la región suroeste del país;

CONSIDERANDO: Que en ese mismo sentido el Poder Ejecutivo mediante su Decreto No. 273-01, dictado en fecha 23 de febrero del 2001, declaró de utilidad pública e interés social, para ser destinados al desarrollo turístico, los terrenos y playas comprendidas desde la Laguna de Oviedo en el municipio del mismo nombre, que comprende la Laguna de Puerto El Medio, Punta San José, Playa Blanca, Playa Larga, Playa Chiquita, Cabo Falso, Playa Caliente, Punta Chimanche, Bahía de las Águilas, Cabo Rojo, Guante, hasta la playa de Perdernales.

CONSIDERANDO: Que las diferentes instituciones de los Poderes del Estado dominicano, las instituciones religiosas, culturales, deportivas, agrícolas, sin fines de lucro, políticas, empresariales, y en general, los habitantes del suroeste han manifestado y tienen el interés en que el Polo Turístico IV Ampliado de la Región Sur sea desarrollado.

VISTA la Ley No. 541 del 31 de diciembre del 1969, Ley Orgánica de Turismo, y la Ley No. 84 del 26 de diciembre de 1979, sobre la creación de la Secretaría de Estado de Turismo.

VISTO el Decreto No.3327, del 19 de septiembre de 1985, sobre la delimitación del Polo Turístico de Barahona.

VISTO el Decreto No.226, del 27 de abril del 1987, sobre la aprobación de los Reglamentos de la Zona Suroeste.

VISTO el Decreto No. 322-91, del 21 de agosto del año del 1991, sobre el Polo Turístico IV Ampliado de la Región Sur.

VISTO el Decreto No. 346-99, del 12 de agosto del año 1999, que define los límites del Parque Nacional Jaragua.

VISTO el Decreto No. 527-02, del 9 de julio del 2002, que adopta como política oficial la política nacional de desarrollo y ordenamiento territorial urbano.

VISTA la Ley No. 28-01, del 1 de febrero del 2001, que crea una Zona Especial de Desarrollo Fronterizo.

VISTA la Ley No. 158-01, del 9 de octubre del 2001, sobre el Fomento al Desarrollo Turístico para los Polos de Escaso Desarrollo y Nuevos Polos en Provincias y Localidades de Gran Potencialidad.

VISTO el Decreto No. 273-01, del 23 de febrero del 2001, que declara de utilidad pública e interés social, para ser destinados al desarrollo turístico los terrenos y playas comprendidos desde la Laguna de Oviedo hasta la playa de Pedernales.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se establece como demarcación turística prioritaria, el llamado Polo o Area Turística de la Región Suroeste, en las provincias de Barahona, Bahoruco, Independencia y Pedernales, que consiste en el polígono que se forma con el cierre, en sus puntos iniciales con las coordenadas de referencia de su inicio y el cierre de sus puntos finales con las coordenadas de referencia de su terminación, de dos líneas paralelas al Mar Caribe, a lo largo de toda la costa, y con la misma altura en todo su recorrido, que parten, la primera, desde la altura del centro del punto inicial de referencia, generando por las coordenadas 18° 18’ 49” de la latitud y 71° 02’ 00” de longitud, en Puerto Alejandro, en la Bahía de Neyba, norte franco a tres mil metros (3,000 mts.) lineales, y la segunda, que parte de la altura del centro del indicado punto inicial de referencia, sur franco a trescientos metros (300mts.) lineales, y desde sus puntos de partida siguiendo en dirección Suroeste hasta la altura del centro del punto de las coordenadas 17° 36’ 30” de latitud y 71° 25’ 30” de longitud, en Cabo Beata, y desde aquí siguiendo en dirección Noroeste hasta la altura del centro de punto de las

coordenadas 18° 03’ 00” de latitud y 71° 45’ 00” de longitud, en la desembocadura del Río Pedernales, en la frontera con Haití.

PARRAFO.- Se excluyen del Polo o Area Turística de la Región Suroeste, que se crea por la presente ley:

A) El área que comprende la Laguna de Trajín o Laguna de Oviedo y una porción de terreno de 1,000 (un mil) metros lineales alrededor de la misma;

B) El área de los humedales formados por el Lago Dulce y el Lago Salado en la Zona de Songo o Terrucio, comprendida entre la estación número uno hasta la Estación número ciento treinta, y una línea recta noroeste desde la estación número ciento treinta hasta su intersección con la línea que une la estación setecientos ochenta y tres con la estación número uno del plano catastral de la parcela número doscientos quince guión A (215-A), del Distrito Catastral número tres del municipio de Enriquillo.

PARRAFO I.- Las áreas señaladas en el párrafo anterior seguirán siendo parte integral del Parque Nacional Jaragua, para la protección de la Flora y la Fauna existentes en las mismas.

ARTICULO 2.- Se prohíbe la instalación, levantamiento o desarrollo de cualquier proyecto turístico o ecoturístico con una densidad o carga superior a CUARENTA Y CINCO (45) plazas (cuarenta y cinco personas) por hectáreas (diez mil metros cuadrados), en el área del Polo Turístico que se crea por la presente ley, comprendida entre el lugar denominado Cueva de Abajo o Cueva del Norte, a partir de la Estación No.468 (Trescientos Cuarenta y Siete) del Plano Catastral de la parcela No.215-A (doscientos quince guión A) del Distrito Catastral No.3 (tres) del municipio de Enriquillo, y el lugar denominado Cabo Falso o Punta Agujas, hasta la Estación No.347 (Trescientos setenta y ocho del plano catastral de la parcela No.215-A) del Distrito Catastral No.3 (tres) del municipio de Enriquillo, como forma de integrar la protección de la Flora y la Fauna existentes en la misma con su uso público en las actividades turísticas ecoturísticas, y preservarlas para las futuras generaciones.

ARTICULO 3.- Se prohíbe la instalación, levantamiento o desarrollo en el Polo Turístico que se crea por la presente ley, de cualquier proyecto turístico o ecoturístico que no esté dotado de la correspondiente planta de tratamiento de aguas negras, y residuos sólidos individual o común, con la capacidad proporcional a su carga.

ARTICULO 4.- Se reconoce y ratifica el estatus de áreas protegidas del Lago Enriquillo y la Laguna Rincón (Laguna de Cabral), y se declara que en las mismas sólo podrán desarrollarse las actividades turísticas y ecoturísticas que sean autorizadas y reguladas por la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

ARTICULO 5.- La Dirección General de Mensuras Catastrales queda encargada de establecer los puntos y límites del polígono que se forma con las áreas declaradas por la presente ley como Polo Turístico de la Región Suroeste.

ARTICULO 6.- La Secretaría de Estado de Turismo estará encargada de la supervisión y control del desarrollo del Polo Turístico de la Región Suroeste, creado por la presente ley, y a tales fines elaborará los planes, manejo y reglamentos que deben conllevar los proyectos turísticos que se desarrollarán en el mismo y que sean necesarios para el uso racional de las áreas que lo conforman, y para la conservación de los recursos naturales existentes en él; tendrá facultad para revocar los permisos operacionales y/o clausurar cualquier proyecto turístico o ecoturístico que no cumpla con el plan de manejo establecido en el área.

ARTICULO 7.- Toda edificación destinada al turismo o al ecoturismo, en el área de este Polo Turístico deberá obtener para su construcción la previa autorización de la Secretaría de Estado de Turismo.

ARTICULO 8.- La Secretaría de Estado de Turismo será la única institución con facultad para otorgar los permisos operacionales, ambientales o de cualquier otra índole, correspondientes a la instalación de cualquier proyecto turístico o ecoturístico que se vaya a desarrollar en cualquier área del país que no sea área protegida y de efectuar las evaluaciones de impacto ambiental correspondiente a los proyectos turísticos o ecoturísticos a desarrollarse en cualquier área del país que no sea área protegida, mediante el correspondiente estudio efectuado por técnicos o consultores públicos o privados elegidos y contratados por ella.

ARTICULO 9.- La presente ley deroga o modifica cualquier ley o parte de ley, decreto, resolución y reglamento que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la Republica Dominicana, a al primer (1er.) día del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez
Presidente

Manuel Emilio Ramírez Pérez
Secretario Ad-Hoc.

Melania Salvador de Jiménez
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la

Republica Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 141° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 674-04 que autoriza a la empresa Inversiones Talliud, S. A.", a desarrollar el proyecto turístico "Marina a Colón", dentro de la Parcela No. 29 pos-67-85-55-55-42-81-81, del D. C. No. 7 del municipio de Luperón, provincia Puerto Plata.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 674-04

CONSIDERANDO: Que es interés del Estado dominicano promover el incremento de actividades turísticas que contribuyan al desarrollo social y económico del

país y propiciar las condiciones necesarias para la creación de un clima adecuado a fin de viabilizar las inversiones en la industria turística nacional.

CONSIDERANDO: Que la empresa "Inversiones Talliud, S. A.", ha solicitado para la construcción de un proyecto turístico en La Isabela, Municipio de Luperón, Provincia de Puerto Plata, contentivo de una marina de 200 puestos de amarres, 54 Apart-Hotel, 51 Condominios, 38 Townhouses, 121 Villas, Club de Yates & Spa, incluyendo infraestructuras necesarias para su desarrollo y operación.

CONSIDERANDO: Que se necesita de proyectos de esta magnitud para estimular el desarrollo de esta zona turística.

VISTA la Ley No. 541 de fecha 31 de diciembre de 1969 (Ley Orgánica de Turismo de la República Dominicana) y sus modificaciones.

VISTA la Ley No. 84, de fecha 26 de diciembre de 1979, que crea la Secretaría de Estado de Turismo.

VISTA la Ley No. 64-00, de fecha 25 de julio del 2000.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza a la empresa **"Inversiones Talliud, S. A."**, a construir y desarrollar un proyecto turístico **"Marina a Colón"** contentivo de: una marina, Apart-Hotel, Condominios, Townhouses, Villas, Club de Yates & Spa y las infraestructuras necesarias para el desarrollo y operación del mismo dentro del ámbito de la Parcela No. 29, post-67-85-55-55-42-81-81, del Distrito Catastral No. 7, del Municipio de Luperón, Provincia de Puerto Plata, República Dominicana.

ARTICULO 2.- La autorización que por el presente decreto se confiere estará condicionada al cumplimiento, por parte de la empresa beneficiaria, de los requisitos establecidos en las demás reglamentaciones al tenor de la Secretaría de Estado de Turismo, así como de la Ley General de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Turismo y la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 675-04 que crea e integra el Patronato del "Sitio Histórico de La Isabela".

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 675-04

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado dominicano dar mantenimiento adecuado a las obras de infraestructura construidas por el Gobierno Central, para lo cual ha dado excelentes resultados la creación de patronatos cuyas misiones específicas han sido velar por el buen funcionamiento y la conservación de dichas obras.

CONSIDERANDO: Que es de capital importancia para el Gobierno Central tomar las medidas necesarias para la conservación de nuestros recursos naturales y lugares históricos.

CONSIDERANDO: Que una adecuada representación comunitaria puede garantizar de forma idónea y racional el uso de nuestro patrimonio nacional.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O :

ARTICULO 1.- Se crea el Patronato del "Sitio Histórico de La Isabela", el cual estará encargado de la administración, operación, mantenimiento y preservación de dicho lugar.

ARTICULO 2.- Dicho Patronato contará con un Consejo Directivo , cuyos integrantes prestarán sus servicios a título honorífico.

ARTICULO 3.- El Consejo Directivo del referido Patronato estará integrado por las siguientes instituciones y/o personas:

Señor Rafael Cantisano Arias	Presidente
Señor Diomedes Reyes	Vicepresidente
General de Brigada ® P.N. Socorro A. Payams	Tesorero
Obispo Nicanor Peña	Secretario
Arquitecto César Iván Feris	Miembro
Señora Ginette Bournigal de Jiménez	Miembro
Representante de la Secretaría de Estado Obras Públicas y Comunicaciones	Miembro
Representante de la Oficina de Patrimonio Cultural	Miembro
Representante de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales	Miembro
Representante de la Secretaría de Estado de Educación	Miembro
Representante de la Secretaría de Estado de Cultura	Miembro
Representante de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social	Miembro
Síndico de Luperón	Miembro
Representante del Museo del Hombre Dominicano	Miembro
Representante de la Asociación de Hoteles de Puerto Plata	Miembro

ARTICULO 4.- El Patronato contará con un Director Ejecutivo, que será designado por el Consejo Directivo, y estará a cargo de las funciones operativas y administrativas de dicho lugar histórico.

ARTICULO 5.- El Patronato podrá acordar y suscribir contratos y cuantos actos sean necesarios para el cumplimiento de las funciones puestas a su cargo, con la finalidad expresa de administrar, operar, mantener y preservar dicho lugar histórico, siempre y cuando las disposiciones legales vigentes no exijan que la suscripción de tales contratos o actos sean autorizados previamente por el Poder Ejecutivo.

ARTICULO 6.- Las atribuciones específicas del Patronato, de su Consejo Directivo y del Director Ejecutivo serán establecidas en un reglamento operativo que deberá redactar el Consejo Directivo y someter a la aprobación del Presidente de la República en un plazo de treinta (30) días, contados a partir de la emisión del presente decreto.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 676-04 que autoriza a la empresa "Inversiones Talliud, S. A.", a hacer uso de la denominada zona marítima, en los límites de la Parcela No. 29, post 67-85-55-55-42-81-81, del D. C. No. 7, del municipio de Luperón, provincia de Puerto Plata.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 676-04

VISTOS los Artículos 1 y 2 de la Ley No. 305, de fecha 23 de mayo de 1968.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza a la empresa "Inversiones Talliud, S. A.", a hacer uso de la denominada zona marítima, en los límites de la Parcela No. 29, post-67-

85-55-55-42-81-81, del Distrito Catastral No. 7, del Municipio de Luperón, Provincia de Puerto Plata, para la construcción de edificaciones que alcancen parcialmente la franja marítima de 60 metros de la pleamar, previo cumplimiento de las demás disposiciones legales correspondientes.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales y a la Jefatura de Estado Mayor de la Marina de Guerra, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 786-04 que crea las Oficinas de Cambio Climático y de Mecanismo de Desarrollo Limpio.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 786-04

CONSIDERANDO: Que la Ley General Sobre Medio Ambiente y Recursos Naturales (64-00) del 18 de Agosto del 2000, que crea la Secretaria de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales para el establecimiento de políticas y normas que den al traste con la conservación, manejo y uso racional del medio ambiente y los recursos naturales para el beneficio de la generaciones presentes y futuras.

CONSIDERANDO: Que la Republica Dominicana es parte de la Convención Marco de la Naciones Unidas de Cambio Climático, y del Protocolo de Kyoto, habiendo firmado y ratificado la Convención y presentar la solicitud de ratificación del Protocolo, brindándole esta situación la oportunidad de acceder y beneficiarse del mercado de reducción de emisiones ya sea por medio de las fuente y/o vía los sumideros (bosques), a través del Mecanismo de Desarrollo Limpio (MDL) , debiendo disponer de dos Entidades Nacional Operativas debidamente estructuradas y facultadas para tales propósitos.

CONSIDERANDO: Que existen ventajas competitivas del potencial que posee la Republica Dominicana para proyectos de reducción de emisiones a través de la eficiencia energética, la eficiencia industrial con las micro y mediana empresas, la energía renovable y la aforestación y reforestación, cambio en el uso del suelo y protección de cuencas hidrográficas.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

CREACIÓN DE LAS OFICINA DE CAMBIO CLIMÁTICO Y MECANISMO DE DESARROLLO LIMPIO

CAPITULO I
DISPOSICIONES GENERALES

ARTICULO 1.- Se crean las Oficinas de Cambio Climático en lo adelante ONCC y la de Mecanismo de Desarrollo Limpio, en lo adelante ONMDL como unidades administrativas bajo la dependencia de la Secretaria de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, con asiento en la Subsecretaria de Gestión Ambiental.

ARTICULO 2.- Tanto la ONCC y la ONMDL deben trabajar en estrecha coordinación con todas las instituciones publicas, privadas y de la sociedad civil ligadas al tema del cambio climático, principalmente la Secretaria de Estado de Agricultura, la Secretaria de Estado de Relaciones Exteriores, la Superintendencia de Electricidad, Corporación Dominicana de Electricidad, el Banco Central de la Republica Dominicana, Secretaria de Estado de Industria y Comercio, la Oficina Nacional de Transporte Terrestre, Oficina Nacional de Meteorología, la Defensa Civil Dominicana y el Secretariado Técnico de la Presidencia.

Las entidades del poder ejecutivo tienen la obligación de coordinar acciones, planes, programas y políticas con la ONCC y ONMDL.

CAPITULO II: DE LA ORGANIZACIÓN Y EL FUNCIONAMIENTO

ARTICULO 3.- La Oficina Nacional de Cambio Climático (ONCC) estará bajo la dirección y control de la Secretaria de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales con asiento en la Subsecretaria de Gestión Ambiental, siendo el responsable de la oficina el Director Ejecutivo de Cambio Climático.

ARTICULO 4.- Funciones del Director Ejecutivo ONCC

a) Diseñar e implementar programas de cambio climático
b) Impulsar el Mecanismo de Desarrollo Limpio
c) Dar seguimiento a los convenios internacionales como son la Convención Marco y el Protocolo de Kyoto.
d) Actuará como Secretario Ejecutivo de la junta directiva de la ONMDL.

ARTICULO 5.- Objetivo General de la ONCC: Apoyar la misión y objetivo de la Secretaria de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales en el cumplimiento de los compromisos derivados de la ratificación de la Convención de la Naciones Unidas de Cambio Climático y cualquier otro instrumento vinculado con esta.

ARTICULO 6.- Objetivos Específicos de la ONCC

a) Facilitar la definición, ejecución y evaluación intersectorial e interinstitucional de una estrategia nacional de cambio climático.

b) Coordinar la definición y aplicación efectiva de las políticas y medidas para enfrentar el cambio climático.

c) Promover la creación de capacidades nacionales para la gestión efectiva de las políticas y medidas para enfrentar el cambio climático.

d) Fomentar el desarrollo científico de la ciencia de la tierra y la atmósfera, así como el establecimiento de esquemas de transferencia de tecnología de mitigación y adaptación al cambio climático.

e) Desarrollar programas de sensibilización y conciencia publica en los temas vinculados tanto con las medidas para enfrentar los impactos del cambio climático, como con las oportunidades derivadas de los esfuerzos de la comunidad internacional.

f) Asumir los puntos focales vinculados a la Convención de Cambio Climático, mediante la participación activa en el proceso de negociaciones de la agenda internacional sobre cambio climático.

g) Dirigir y dar seguimiento a las reuniones del Comité Nacional de Clima., creado por Resolución 02-2002 fecha 30 de Enero del 2002.

h) Proponer y negociar convenios , acuerdo, cartas de entendimiento o cualquier otro mecanismo o instrumento que facilite las coordinaciones y lazos de cooperación nacional e internacional

ARTICULO 7.- La Oficina Nacional de Mecanismo de Desarrollo Limpio (ONMDL) estará bajo la dirección y control de la Secretaria de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales con asiento en la Subsecretaria de Gestión Ambiental, siendo el responsable de la oficina el Director Ejecutivo de Mecanismo de Desarrollo Limpio.

ARTICULO 8.- Funciones Director Ejecutivo ONMDL

a) Dirigir, administrar y coordinar las acciones de la ONMDL de acuerdo a las políticas, planes, programas y proyectos aprobados por la junta directiva de la ONMDL.

b) Actuara como secretario de la Junta Directiva de la ONMDL.

ARTÍCULO 9.- La ONMDL tendrá como objetivo general la ejecución de proyectos de energía renovable, eficiencia energética, captura de metano, uso de combustible más limpio y reforestación entre otros, en el marco del Convención de Cambio Climático y el Protocolo de Kyoto, con el propósito de reducir y capturar gases de efecto invernadero.

ARTÍCULO 10.- Objetivos específicos:

a) Promover a escala nacional e internacional la aprobación y registro de iniciativas o programas que incentiven la ejecución de proyectos de fijación y reducción de emisiones entre la Republica Dominicana y los inversionistas internacionales antes las instancias definidas por la Convención Marco de la Naciones Unidas sobre el cambio climático y el Protocolo de Kyoto.

b) Facilitar a los desarrolladores de proyectos que reducen o evitan emisiones de gases de efecto invernadero los recursos necesarios para su formulación y presentación, y la obtención de recursos financieros adicionales y en condiciones atractivas cuando se requieran.

c) Facilitar la ejecución de mecanismos que permitan remover las barreras que limitan la ejecución de proyectos de energías renovables.

d) Asesorar a los diferentes sectores en la preparación de proyectos de MDL.

e) Facilitar el endorse a nivel Nacional de proyectos potenciales de participar en el MDL

f) Identificar iniciativas interesadas (inversionistas) en proyectos de compra de certificados de reducción de emisiones, o fijación de CO2 por sumideros en el mercado internacional.

g) Facilitar a los diferentes sectores la negociación de los certificados de reducción de emisiones a nivel internacional.

h) Promover la creación de la capacidad técnica nacional para la elaboración proyectos de mitigación de gases de efecto invernadero que estén acorde con la política ambiental del Estado Dominicano.

i) Ejercerá la función de autoridad nacional designada y operativa para el MDL ante la Convención Marco sobre Cambio Climático y sus instrumentos internacionales, para las negociaciones de convenios, acuerdos y cualquier otro instrumento internacional dentro de la Convención de cambio Climático y su Protocolo de Kyoto. También la ONMDL podrá participar en cualquier negociación internacional dentro del ámbito de su competencia en la que la Junta Directiva oriente.

g) Ejecutar programas y proyectos dentro del Mecanismo de Desarrollo Limpio con enfoque de equidad de género.

h) Proponer y negociar convenios, acuerdos, cartas de entendimiento o cualquier otro mecanismo o instrumento que facilite la aprobación de proyectos dentro del Mecanismo de Desarrollo Limpio, en coordinación con organismos nacionales e internacionales.

i) Dirigir los procesos de certificación de los proyectos de MDL presentados por el sector oficial, sector privado y las ONG’s, conforme a los criterios de la Secretaria de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales y la Dirección Ejecutiva del MDL de la Convención Marco de Cambio Climático.

CAPITULO III
DE LA ORGANIZACIÓN Y FUNCIONAMIENTO DE LA JUNTA DIRECTIVA

ARTÍCULO 11.- La ONCC y ONMDL bajo la dirección y control de la Junta Directiva, compuesta por un Presidente, un vicepresidente, dos secretarios y los demás miembros proporcional al aporte financiero a la Cuenta Nacional de Carbono.

El Reglamento interno de Organización y Funcionamiento de la Junta Directiva definirá sus funciones y mecanismo de coordinación, sin perjuicio de lo que establezca el presente Decreto. Este reglamento será aprobado por el voto de la mayoría simple de los miembros, en la primera sesión formal de la Junta Directiva, y el cual podrá ser modificado cuando esta así lo estime conveniente.

ARTÍCULO 12.- La Junta Directiva estará integrada por un representante y suplente de las siguientes entidades públicas y privadas:

1. Por el sector publico:

    a) Secretaria de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, que ejercerá el cargo de presidente de la junta directiva.

    b) El Banco Central de la Republica Dominicana

    c) La Secretaría de Estado de Agricultura

    d) La Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores

    e) La Secretaría de Estado de Finanzas

    f) La Comisión Nacional de Políticas Energéticas

    g) La Superintendecia de Electricidad

    h) La Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas

    i) La Secretaria de Industria y Comercio

    j) El Secretariado Técnico de la Presidencia y la Oficina Nacional de Planificación.

2. Por el Sector Privado:

a) Un representante de la Asociación de Bancos de la Republica Dominicana

b) Un representante de la Asociación de Industrias de la Republica Dominicana

c) Un representante de los Generadores Privados del Sector Energético Nacional

d) Un representante de la Asociación de Hombres de Empresas

e) Dos representantes de la sociedad civil, previamente propuestos por el Presidente de la Junta Directiva y de la aceptación unánime de ésta.

Los representantes oficiales y suplentes de las entidades públicas y privadas serán nombrados mediante acuerdos por el Secretario de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales. El nombramiento de los representantes del sector privado tendrá una duración de dos años, con derecho a reelección por un periodo igual.

ARTÍCULO 13.- Son funciones de la Junta Directiva de la ONCC y ONMDL las siguientes:

a) Contribuir a la Mitigación del Cambio Climático mediante inversiones ambientalmente sostenibles a través de proyectos u otros instrumentos utilizando los mecanismos internacionales provistos por la Convención Marco de las Naciones Unidas de Cambio Climático y su Protocolo de Kyoto, que promuevan el desarrollo económico y contribuyan a reducir la pobreza, con la participación activa del sector publico y privado tanto nacional como externo.

b) Formular y Aprobar la estrategia de inversión de los proyectos de Mecanismo de Desarrollo Limpio a Implementar.

c) Evaluar y supervisar las actividades que ejecuten la ONCC y ONMDL y la de financiamiento que establezca la Cuenta Nacional de Carbono.

d) Fortalecer las capacidades científicas y técnicas para la formulación de proyectos de MDL en le sector publico, privado y la sociedad civil.

e) Proveer proyectos de mitigación al cambio climático que generen certificados de reducción de emisiones de acuerdo a los requisitos establecidos por los instrumentos internacionales en materia de cambio climático.

f) Establecer las coordinaciones interinstitucionales necesarias con las autoridades vinculadas al cambio climático para asegurar la implementación de proyectos que estabilicen las concentraciones atmosféricas de los gases de efecto invernadero.

g) Establecer la coordinación y el consenso institucional local con los actores gubernamentales, del sector privado y de la sociedad civil, definiendo los roles y funciones en cuanto a la Cuenta Nacional de Carbono, su reglamento y operación.

h) Asegurar que los esfuerzos que se realicen, estén en correspondencia con la Política Ambiental y la Estrategia Nacional para Abordar el Programa de Cambio Climático, y garantizar las sinergias con los planes regionales en ejecución y por ejecutar, con mira a reducir la pobreza en el país.

i) Supervisar el manejo de los fondos de carbono, así como tener el derecho de emisión y colocación de los Certificados de Emisión (CER's).

j) Elaborar y aprobar el reglamento y manual de organización y funcionamiento la ONCC, ONMDL y la Junta Directiva.

k) Aprobar e implementar el plan de capacitación para la formulación, certificación, evaluación y monitoreo de proyectos MDL.

l) Nombrar al Director Ejecutivo de la Oficina Nacional de Cambio Climático y la Oficina Nacional de Mecanismo de Desarrollo Limpio.

ll) Aprobar el presupuesto anual y el balance general de la cuenta Nacional de Carbono.

m) Ejercerá las demás funciones que el Reglamento interno de Organización y Funcionamiento le establezcan para el cumplimiento de los objetivos pertinentes.

CAPITULO IV
DE LA CUENTA NACIONAL DE CARBONO

ARTÍCULO 14.- Se crea la Cuenta Nacional de Carbono la cual se incorporará como una subcuenta del Fondo Nacional para el Medio Ambiente y los Recursos Naturales, de conformidad con la Ley 64-00, Articulo 71, que crea la Secretaria de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales del 18 de Agosto del 2000.

ARTÍCULO 15.- Los Directores Ejecutivo de la ONCC y la ONMDL ejercerán a la vez el cargo de gerentes de la Cuenta Nacional de Carbono, conforme los procedimientos y mecanismo establecidos en el Decreto 64-00 de la Ley General de Medio Ambiente y Recursos Naturales. A tal efecto tendrán las siguientes funciones:

a) Ejecutar la dirección y administración de los fondos que se obtengan para las operaciones de la Cuenta Nacional de Carbono, de acuerdo a lo aprobado por la Junta Directiva, y conforme a lo establecido en el reglamento interno de Organización y Funcionamiento de dicha Cuenta, con derecho a manjar el fondo de preinversión y la asistencia técnica necesaria.

b) Suministrar a las entidades y personas donantes, los informes requerido sobre la utilización y gestión de los recursos bajo la administración de la Cuenta Nacional de Carbono.

ARTÍCULO 16.- La Cuenta Nacional de Carbono tendrá como objetivo principal, financiar los planes, programas, estudios, estrategias y proyectos necesarios para alcanzar los objetivos de la Convención Marco de la Naciones Unidas sobre Cambio Climático y las deposiciones del Protocolo de Kyoto con especial énfasis en el Mecanismo de Desarrollo Limpio.

El reglamento y funcionamiento de la ONCC y la ONMDL fijara las condiciones y el modo de operación de la Cuenta Nacional de Carbono, el cual debe estar en concordancia con las normas de operación del Fondo Nacional para el Medio Ambiente y los Recursos Naturales.

CAPITULO V
DISPOSICIONES GENERALES Y TRANSITORIAS

ARTÍCULO 17.- Las actividades, acciones y proyectos relacionados con el tema de cambio climático y su mitigación y especialmente con la reducción de emisores y la fijación de carbono, deberán ajustarse a las disposiciones del presente

decreto y las Norma que estipulen la ONCC y la ONMDL, por medio de su Junta Directiva y Dirección Ejecutiva respectivamente.

ARTÍCULO 18.- Facúltese a la Junta Directiva de la ONCC y la ONMDL, para crear los mecanismos e instrumentos necesarios para operativizar su funcionamiento.

ARTÍCULO 19.- El presente Decreto entrará en vigencia a partir de su publicación en la Gaceta Oficial.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Dec. No. 789-04 que crea el Programa Nacional de Producción más Limpia.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 789-04

CONSIDERANDO: Que la Ley General sobre Medio Ambiente y Recursos Naturales No. 64-00 del 18 de agosto del 2000, que crea la Secretaria de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales para el establecimiento de políticas y normas que den al traste con la conservación, manejo y uso racional del medio ambiente y los recursos naturales para el beneficio de la generaciones presentes y futuras.

CONSIDERANDO: Que la República Dominicana es parte de la Declaración Internacional Sobre Producción más Limpia, reconociendo que la consecución del Desarrollo Sostenible es una responsabilidad colectiva nacional e internacional encaminada a proteger el medio ambiente, mediante la adopción de prácticas de producción y consumo sustentable.

CONSIDERANDO: Que la Republica Dominicana con la prevención de la contaminación y producción puede implementar una estrategia competitiva nacional, mediante la promoción y desarrollo de productos y servicios respetuosos del entorno y que respondan a las necesidades de los consumidores.

CONSIDERANDO: Que la Producción mas Limpia (P+L) es una estrategia competitiva que prepara al país para la competitividad por la demanda de normas de gestión de calidad y ambiental.

CONSIDERANDO: Que la Republica Dominicana tiene compromisos con los acuerdos multilaterales sobre medio ambiente y la producción mas limpia en una estrategia que aporta metodología para su cumplimiento.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

DE CREACIÓN DEL PROGRAMA NACIONAL DE PRODUCCIÓN MAS LIMPIA

CAPITULO I
DISPOSICIONES GENERALES

ARTICULO 1.- Se crean el Programa Nacional de Producción mas Limpia, en lo adelante PNPL como unidades administrativas bajo la dependencia de la Secretaria de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, con asiento en la Subsecretaria de Gestión Ambiental.

ARTICULO 2.- La PNPL debe trabajar en estrecha coordinación con todas las instituciones publicas, privadas y de la sociedad civil ligadas al tema de Producción mas Limpia, principalmente la Secretaria de Estado de Agricultura, La Secretaria de Estado de Relaciones Exteriores, la Súper Intendencia de Electricidad, Corporación Dominicana de Electricidad, Secretaria de Estado de Industria y Comercio, Secretaria de Estado de Salud Publica, Secretaria de Estado de Educación Superior Ciencia y Tecnología, Secretaria de Estado de Finazas. Secretaria de Estado de Turismo y Secretaria de Estado de trabajo. Con la finalidad de introducir la gestión ambiental preventiva a través de la P+L en las instituciones estatales.

Las entidades del poder ejecutivo tienen la obligación de coordinar acciones, planes, programas y políticas con la PNP+L.

ARTICULO 3.- Por el Sector Privado, el Consejo Nacional de las Empresas Privadas, Asociación de Industrias de la Republica Dominicana, la Confederación de la Mediana y Pequeña Empresas (CODEPYME), Empresas no organizada en Asociaciones, Cámara de Comercio y Producción de Santo Domingo, Cámara de Comercio y Producción de Santiago, y demás cámaras existentes, Asociación de Industrias de la Región Norte, las Universidades.

CAPITULO II: DE LA ORGANIZACIÓN Y EL FUNCIONAMIENTO

ARTICULO 4.- El Programa Nacional de Producción más Limpia (PNPL) estará bajo la dirección y control de la Secretaria de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales con asiento en la Subsecretaria de Gestión Ambiental, siendo el responsable de la oficina el Director del Programa de Producción mas Limpia.

ARTICULO 5.- Funciones del director Ejecutivo PNP+L

a) Promover el Enfoque de Producción mas Limpia a nivel nacional

b) Canalizar recursos a nivel local e internacional para implementación de proyectos de producción mas limpia en el sector de las grandes, medianas y pequeñas empresas.

c) Someter propuestas sobre mecanismo de desarrollo de la implementación de la producción mas limpia en forma participativa que involucre al sector publico, privado y la sociedad civil.

d) Actuará como secretario ejecutivo de la Comité Interinstitucional de Producción mas Limpia.

ARTICULO 6.- Objetivo General de la PNP+L: Apoyar la misión y objetivo de la Secretaria de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales en el cumplimiento de los compromisos derivados de los acuerdos firmados con la Naciones Unidas en la Cumbre de la Tierra en 1992 y la Cumbre de Desarrollo Sostenible celebrada en Johanneburgos en Agosto del 2002, y los acuerdos regionales de la Cumbre de la América y la Mesa Ronda de Producción Limpia de las Ameritas en Brasil 1998, en Argentina en 1999, en Chile en 2001 y en Cuba en el 2003.

ARTICULO 7.- Objetivos Específicos de la PNP+L

a) Desarrollo de una estructura organizacional que reduzcan al mínimo el volumen y los peligros de los residuos gaseosos, líquidos y sólidos.
b) Reducir el riego de accidentes en los que intervienen los productos químicos y los riesgos en los procesos.
c) Reducir al mínimo el consumo de materias primas, agua y energia.
d) Utilizar productos químicos y procesos alternativos menos peligrosos para la salud humana y la ecología.
e) Impulsar la cooperación publico privada del sector industrial
f) Perfeccionamiento y implicación del marco regulatorio del sector industrial para incentivar y facilitar la producción mas limpia.
g) Implementar acciones nacionales para lograr el apoyo internacional para fortalecer el apoyo técnico y financiero para la implementación de la producción mas limpia en el país.
h) Desarrollar instrumento de incentivo a la producción mas limpia con el aval del Estado Dominicano.

i) Crear el Premio Nacional de Producción mas Limpia y dejar establecido un sello ecológico nacional a nivel industrial que garantice la competitividad de nuestros productos.
j) Que las instituciones publicas y privadas establezcan la P+L para la adquisición de sus bienes y servicios
k) Establecer el método de certificación de producción mas limpia en las empresas dominicanas.
l) Desarrollar un programa técnico profesional en el tema de producción mas limpia en Universidades, Institutos profesionales y centros de formación técnica para la creación de la capacidad nacional.
m) Creación de la Red Nacional de Producción más limpia.
n) Incentivar a las empresas para que mediante la implementación de la P+L se reduzcan los riesgos laborales.
o) Establecer un registro de consultores calificados para la prestación de servicios en producción mas limpia.

CAPITULO III
DE LA ORGANIZACIÓN Y FUNCIONAMIENTO DEL COMITÉ DE PRODUCCION MAS LIMPIA

De la Creación del Comité

ARTICULO 8.- El Reglamento interno de Organización y Funcionamiento del Comité definirá sus funciones y mecanismo de coordinación, sin perjuicio de lo que establezca el presente Decreto. Este reglamento será aprobado por el voto de la mayoría simple de los miembros, en la primera sesión formal del Comité, y el cual podrá ser modificado cuando esta así lo estime conveniente.

ARTICULO 9.- Se crea el Comité Técnico Interinstitucional de Producción Más Limpia, con el propósito de incorporar en la gestión ambiental relacionada con el tema, a las instituciones que forman parte del Sistema Nacional de Gestión Ambiental y Recursos Naturales, los institutos de tecnología de del Estado y privados, y los organismos privados vinculados con los procesos de producción y las Universidades del país.

ARTICULO 10.- El objetivo del Comité Técnico Interinstitucional de Producción Más Limpia, es colaborar con el fomento de la gestión ambiental preventiva a través de la Producción Mas Limpia en las promociones de acciones tanto en el sector público como en el privado, dirigidas a la adopción de procesos de producción y operaciones eficientes, más limpios, ambientalmente sanos y seguros, orientados a disminuir el nivel de contaminación generado por las actividades productivas, reducir los riesgos relevantes para el medioambiente y optimizar el uso racional de los recursos naturales renovables y no renovables para contribuir a la sostenibilidad.

ARTICULO 11.- Para cumplir con los objetivos señalados anteriormente, el Comité tendrá las funciones que se listan a continuación:

a) Asegurar que todos los sectores de la industria, la comunidad y el gobierno tengan acceso a la información que ellos necesitan sobre la Producción Más Limpia;

b) Apoyar el desarrollo de códigos de Mejores Prácticas Operativas y recomendar a los organismos competentes el uso tecnologías que minimizan los consumos de agua y energía, así como la tecnologías que deben ser contempladas en cada nuevo proyecto e incentivar el uso de fuentes alternativas de energía y también presentar aquellas tecnologías que los países desarrollados contemplan como alternativa de futuro.

c) Revisión, análisis y recomendaciones para la adecuación de los instrumentos normativos;

d) Revisión, análisis y adecuación de instrumentos económicos de carácter ambiental;

e) Revisión, análisis y adecuación de instrumentos fiscales de carácter ambiental;

f) Analizar y proponer la armonía de los programas de modernización del sector productivo con los instrumentos económicos, fiscales, normativos de carácter ambiental;

g) Revisión análisis y adecuación de las líneas de créditos ofrecidas a los industriales para mejorar su desempeño ambiental;

h) Proponer diseño de convenio marco de concertación para la Producción Más Limpia;

i) Diseño de herramientas de apoyo a la Producción mas Limpia, dentro de los cuales resulta prioritario considerar la aplicación de premio a la excelencia ambiental y la aplicación de sellos verdes; estímulos a la implementación de sistemas de Gestión ISO 9000/ISO 14000/ISO 18000;

j) Proponer definición y requerimientos y responsabilidad de los sectores público y privado para consolidar los programas de parques industriales Ecoeficientes, consolidación de Encadenamientos Productivos, Cluster de empresas en P+L y Relocalizacion de Industria;

k) Establecimiento de un sistema concertado de seguimiento y evaluación de los logros de la Producción Mas Limpia;

l) Exponer el uso claro y relevante de ejemplos de Producción Mas Limpia con resultados conmensurables y con beneficios en el ámbito ambiental, social y económico, dentro de todos los sectores de la industria, con la finalidad de demostrar que las técnicas de la Producción Mas Limpia pueden ser transferidas entre los diferentes sectores industriales;

m) Asistir a la comunidades para mejorar su conocimiento sobre los impactos que la actividad industrial genera, y la vía para reducirlos;

n) Reconocer, premiar y promover empresas que logren un desempeño ambiental superior, a través de la aplicación de la Producción Mas Limpia;

o) Estimular a la industria y al gobierno y otras organizaciones a examinar y monitorear su desempeño ambiental para establecer las

metas para su mejoramiento, a través de la adopción e implementación de Sistemas de Gestión Ambiental;

p) Desarrollar una efectiva gestión de sistema de contabilidad que incorpore los costos ambientales dentro de los cálculos financieros tradicionales de las empresas;

q) Estimular a las empresas a examinar y monitorear su desempeño ambiental y establecer metas para su mejoría, y para proporcionar a la comunidad una acertada contabilidad de su desempeño y metas ambientales;

r) Estimular el desarrollo e Implementación de indicadores del desempeño ambiental para cumplir con los requerimientos;

s) Asistir a los consumidores, individuales y organizaciones paras hacer cambios hacia productos responsables ambientalmente, con las informaciones de los impactos ambientales y proporcionando normas de comparación entre productos;

t) Asesorar en la identificación y minimización de todos los impactos asociados con un producto, procesos de producción o servicio a través del análisis del ciclo de vida y estimular a los fabricantes al rediseño de sus productos para reducir impactos ambientales.

u) Cualquier otra función que contribuya a mejorar la competitividad de las empresas y la seguridad de la comunidad.

ARTICULO 12.- El comité será un espacio abierto a todas las regiones del país, donde podrá existir un comité por región para tratar las actividades propias de una determinada región. Para conocer los asuntos que son de carácter nacional participaran representantes de cada región.

ARTICULO 13.- El Comité estará integrada por un representante y suplente de las siguientes entidades públicas y privadas:

1. Por el sector publico:

a) Secretaria de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, que ejercerá el cargo de presidente del Comité.

b) La Secretaria de Estado de Agricultura

c) La Secretaria de Estado de Relaciones Exteriores

d) La Secretaria de Estado de Finanzas

e) Secretaria de Estado de Salud Pública y Asistencia Social

f) La Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas

g) La Secretaria de Industria y Comercio

h) Comisión Nacional de Energia

i) La Liga Municipal Dominicana y los representantes de cada ayuntamiento

j) Secretaria de estado de Turismo

k) Secretaria de estado de trabajo

l) Secretariado técnico de la Presidencia

2. Por el Sector Privado:

a) Un representante Consejo Nacional de la Empresa Privada (CONEP)

b) Un representante de la Asociación de Industrias de la Republica Dominicana

c) Un representante de los Generadores Privados del Sector Energético Nacional

d) Un representante del CONEP

e) Dos representantes de la Sociedad Civil, previamente propuestos por el Presidente del Comité y de la aceptación unánime de éste.

f) Asociación de Industria de la Republica Dominicana

g) Cámara de Comercio y Producción existentes en la Republica Dominicana

h) Confederación de la Pequeña y Mediana Empresa (CODEPIME

i) Programa de la Micro, Pequeña y Mediana Empresa (PROMIPIME

Los representantes oficiales y suplentes de las entidades públicas y privadas del Comité serán nombrados mediante acuerdos por el Secretario de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales. La designación de los representantes del sector privado tendrá una duración de dos años, con derecho a reelección por un periodo igual.

CAPITULO IV
DE LA ESTRUCTURA DEL COMITÉ

ARTICULO 14.- Estructura Para el desempeño de sus funciones, el comité podrá formar subcomités para atender cada una de las especialidades que sean competencias

del comité. Las actividades de cada Subcomité serán coordinadas por un miembro del Programa Nacional de Producción Mas Limpia o representante en la región que se trate.

1. Cada comité contará de una junta ejecutiva compuesta por un miembro del Programa Nacional de Producción Mas Limpia quien hará las veces de coordinador, el representante de salud pública, el representante de Industria y Comercio, el representante de la Cámara de comercio y producción y un representante de agricultura.

2. El Comité contará con una Secretaría Técnica o Coordinador que contribuirá y gestionará apoyo técnico, administrativo y financiero. Tendrá también la función de otorgar continuidad en el largo plazo a las discusiones y acuerdos que se adopten en el comité.

3. Los miembros del comité deberán ser personas relacionadas con los temas a tratar. Dichos miembros no formaran parte del personal rentado de la Subsecretaria de Gestión Ambiental.

4. El Comité Interinstitucional y los Subcomités necesarios serán creados por la Subsecretaria de Gestión Ambiental a través del Programa del Programa Nacional de Producción Más Limpia.

CAPITULO V
DE LOS DELEGADOS

ARTICULO 15.- Los Delegados deberán ser representantes de los Organismos Públicos y Privados relacionados con los temas a desarrollar. Cada organismo designará un Delegado Titular y un Alterno quien reemplazará al Titular cuando no pueda asistir a las sesiones del comité o subcomité. Sin embargo, ambos delegados pueden asistir a una misma sesión, sí así lo desean.

ARTICULO 16.- En caso de que el Delegado Titular o el Delegado Alterno no puedan asistir a una determinada reunión del Comité deberán comunicar esto al coordinador respectivo, con la anticipación de por lo menos un día, para que su ausencia pueda ser considerada justificada en el acta de la reunión.

ARTICULO 17.- Si el Delegado Titular o Alterno dejasen de asistir individualmente, a tres o más reuniones consecutivas, la Subsecretaría de Gestión Ambienta, cursará una comunicación invitándole a asistir. Sí aún con esto no se hiciesen presentes, se enviará una comunicación escrita al funcionario de la entidad que nombró a los delegados comunicándole la ausencia prologada de su representante.

ARTICULO 18.- Los miembros del Comité deberán firmar como constancia, la hoja de asistencia a las Reuniones.

ARTICULO 19.- Cada delegado tendrá derecho a solicitar un ejemplar libre de costo de la Propuesta, Anteproyecto o proyecto, en cuya elaboración o revisión haya participado.

CAPITULO VI
DEL COORDINADOR DEL COMITÉ Y SUBCOMITÉS

ARTICULO 20.- El Coordinador del Comité es el funcionario del Programa Nacional de producción Mas Limpia de la Subsecretaria de Gestión Ambiental, a cuyo cargo se encuentra el Comité y/o o los Subcomités.

ARTICULO 21.- El Coordinador del Subcomité puede ser el Coordinador del Comité u otra persona que designe la Subsecretaría de Gestión Ambiental a través del Programa Nacional de Producción Mas Limpia.

ARTICULO 22.- Son funciones del Coordinador del Comité:

a) Elaborar la agenda de las sesiones
b) Preparar la documentación, antecedentes y demás información que debe ser sometida a consideración del Comité.
c) Informar periódicamente a la Dirección de Protección Ambiental respecto a la marcha del Comité.
d) Firmar las actas del Comité y cualquier informe técnico que se produzca a nombre del Comité.
e) Constituir los Subcomités Técnicos que considere necesarios para el adecuado funcionamiento del Comité.
f) Las demás funciones que señale el Programa Nacional de Producción Mas Limpia.

ARTICULO 23.- Son funciones de los Coordinadores de los Subcomités Técnicos las siguientes:

a) Programar las sesiones de trabajo convocando a los miembros del Subcomité
b) Presidir las sesiones trabajo
c) Llevar al Comité los informes y conclusiones relativas a los trabajos encomendados
d) Las demás que señale el Programa Nacional de Producción Mas Limpia.

CAPITULO VII
DE LAS SESIONES

ARTICULO 24.- El Comité y los Subcomités realizarán sesiones ordinarias una vez cada dos semanas o una vez por mes en día y hora prefijados.

ARTICULO 25.- Para las sesiones a que se refiere el artículo anterior no se cursaran invitaciones escritas al Comité en Pleno.

ARTICULO 26.- Se podrán realizar sesiones extraordinarias del Comité que tenga una duración de uno o más días consecutivos con un horario de trabajo preestablecido.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Dec. No. 840-04 que autoriza a la empresa "Marina Tropical, S.A.", hacer uso de la denominada zona marítima, en los límites de la Parcela No. 1385, del Distrito Catastral No. 5, del Municipio de Luperón, Provincia Puerto Plata, para la construcción de una marina y otras facilidades.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 840-04

VISTOS los Artículos 1 y 2 de la Ley No. 305, de fecha 23 de mayo de 1968.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza a la empresa "Marina Tropical, S.A.", hacer uso de la denominada zona marítima, en los límites de la Parcela No. 1385, del Distrito Catastral No. 5, del Municipio de Luperón, Provincia Puerto Plata, para la construcción de una marina y otras facilidades afines, previo cumplimiento de las demás disposiciones legales correspondientes.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales y a la Jefatura de Estado Mayor de la Marina de Guerra, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Ricardo Ayanes Pérez

Santo Domingo, D. N., República Dominicana

GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. Ricardo Ayanes Pérez,
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
14 de agosto del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Ley No. 216-04 que eleva el Distrito Municipal Guayabal, del municipio Padre Las Casas, provincia de Azua, a la categoría de Municipio. **Pág. 21**

Res. No. 217-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Ozama y la señora Mayra Milagro Cid Durán, sobre la venta de una porción de terreno en San Luís, Provincia Santo Domingo. **23**

Res. No. 218-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Ana Consuelo Gómez Checo, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional. **27**

Res. No. 219-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Boca Chica y la señora Francisca Pérez, sobre la venta de una porción de terreno en Andrés, Boca Chica. **30**

Res. No. 221-04 que aprueba el contrato provisional suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Francia Cecilia Flores de Arnaud, sobre la venta de una porción de terreno en el sector de Herrera, Provincia Santo Domingo. **Pág. 35**

Res. No. 222-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y la Dra. Rosario García de Felipe, sobre la venta de una porción de terreno en el sitio Pilila, Colonia Yacó. **40**

Res. No. 223-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y la compañía Constructora Figeca, C. x A., sobre la venta de dos porciones de terrenos en el Distrito Nacional. **44**

Res. No. 224-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la compañía Constructora al Bienestar, S.A. (COBISA), sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional. **50**

Res. No. 225-04 que aprueba el contrato mediante el cual el Estado Dominicano acepta la transferencia o traspaso de una vivienda en el Distrito Nacional, que hace el señor José Francisco Guzmán Jorge a favor de la compañía La Hogareña, C. por A. **55**

Res. No. 226-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Consejo Estatal del Azúcar (Ingenio Boca Chica) y el señor Antonio Franco Llanes, sobre la venta de una porción de terreno en Andrés, Boca Chica. **59**

Ley No. 227-04 que eleva el paraje Las Lagunas, de la sección La Siembra, municipio Padre Las Casas, provincia de Azua, y la sección La Siembra, a la categoría de Distritos Municipales. **63**

Ley No. 228-04 que otorga una pensión del Estado a favor del señor Manuel Modesto Cabrera (Ney Nilo). **66**

Ley No. 229-04 que otorga una pensión del Estado a favor del señor Rafael Batista, y modifica la Ley No. 34-97. **68**

Ley No. 230-04 que aumenta a Doce mil pesos (RD$12,000.00) las pensiones otorgadas por el Estado Dominicano a favor de los señores Juan Fco. Vicioso Hernández, Guaroa Rodríguez Murray y Tomás Acosta Feliz, y otorga una pensión del Estado a favor del señor Francisco Martínez Paula. **70**

Ley No. 231-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Ismael Emilio Paniagua Herrera. **Pág. 72**

Ley No. 232-04 que concede sendas pensiones del Estado a favor de los señores Joaquín Torres Sepúlveda y César Augusto Santana. **73**

Ley No. 233-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Andrés Emilio Moquete Vólquez. **75**

Ley No. 234-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Félix Guzmán Ozuna. **77**

Ley No. 235-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Mario Paulino. **78**

Ley No. 236-04 que concede una pensión del Estado a favor del ex-diputado señor Emilio Arté Canalda. **80**

Ley No. 237-04 que concede una pensión del Estado a favor del ex-diputado señor Rafael Sarante. **82**

Ley No. 238-04 que concede una pensión del Estado a favor de la señora Ana Mercedes de la Cruz de Fernández. **84**

Ley No. 239-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Santos Méndez. **85**

Ley No. 240-04 que concede una pensión del Estado a favor de la señora Ana Paquita Reyes Mena Vda. Huerta. **87**

Ley No. 241-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor José del Carmen Quezada. **89**

Ley No. 242-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Arturo José Cuello. **91**

Ley No. 243-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Francisco Armando Beltré Méndez. **92**

Ley No. 244-04 que concede una pensión del Estado a favor del ex-diputado señor Nicolás Vicente Ciccone Comas. **94**

Ley No. 245-04 que concede una pensión del Estado a favor de la señora Brunilda Pratts. **96**

Ley No. 246-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Juan Mañón. **Pág. 98**

Ley No. 247-04 que concede una pensión del Estado a favor de la señora Ana Altagracia Alonzo Guzmán. **99**

Ley No. 248-04 que eleva a ocho mil pesos (RD$8,000.00) la pensión otorgada por el Estado, a favor del señor Juan José Vargas Genao. **101**

Ley No. 249-04 que concede una pensión del Estado a favor de la ex-diputada señora Ramona Germania Núñez. **103**

Ley No. 250-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Ángel Coplin González. **105**

Ley No. 251-04 que concede una pensión del Estado a favor de la señora Mercedes Herasme Peña. **107**

Ley No. 252-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Víctor José Cabrera Peña. **108**

Ley No. 253-04 que concede una pensión del Estado a favor de la señora Míriam María Contreras Félix. **110**

Ley No. 254-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Faustino Lebrón Reyes. **112**

Ley No. 255-04 que eleva a nueve mil pesos (RD$9,000.00), la pensión otorgada por el Estado a favor de la señora Orquidea Mariñez Vda. Lara. **113**

Ley No. 256-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Luís Arturo Zorrilla Dalmasi. **115**

Ley No. 257-04 que eleva a quince mil pesos (RD$15,000.00) la pensión otorgada por el Estado a favor del ex-diputado Bienvenido Aquino Vargas. **117**

Ley No. 258-04 que concede sendas pensiones del Estado a favor de los ex-legisladores Angel Guillermo Lora y Heriberto García Estévez. **119**

Ley No. 259-04 que concede una pensión del Estado a favor de la señora Marianela Peña Díaz. **121**

Ley No. 260-04 que eleva a quince mil pesos (RD$15,000.00) la pensión otorgada por el Estado a favor del ex-senador Juan Francisco Pérez Samboy. **Pág. 123**

Ley No. 261-04 que concede una pensión del Estado a favor de la señora Fátima del Rosario Pérez. **125**

Ley No. 262-04 que aumenta a diez mil pesos (RD$10,000.00) la pensión otorgada por el Estado a favor de la señora Ángela Altagracia Camilo Suárez. **127**

Ley No. 263-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Augusto Ramírez de la Rosa. **129**

Ley No. 264-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Mártires Segura Ferreras. **1306**

Ley No. 265-04 que aumenta a diez mil pesos (RD$10,000.00) la pensión otorgada por el Estado a favor del señor Augusto Peguero Moscoso. **132**

Ley No. 267-04 que eleva a la sección de Navas, del municipio de Los Hidalgos, provincia Puerto Plata, a la categoría de Distrito Municipal. **134**

Ley No. 268-04 que eleva a la sección de Hato Damas, del municipio de San Cristóbal, a la categoría de Distrito Municipal. **136**

Ley No. 269-04 que deroga la Ley No. 416, de fecha 5 de julio del 1976, que crea el Instituto Nacional del Algodón (INDA). **141**

Ley No. 270-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Juan Antonio Gneco Ferrer. **144**

Ley No. 271-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Joaquín Emilio Villalona Taveras. **146**

Ley No. 272-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Fernando Arturo Camarena Ogando. **147**

Ley No. 273-04 que aumenta a la suma de ocho mil pesos (RD$8,000.00) la pensión otorgada por el Estado a favor de la señora Amparo Suberví Aponte. **149**

Ley No. 274-04 que concede una pensión del Estado a favor de la señora Danela García. Pág. 151

Ley No. 275-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Cesar Augusto Morales Ruiz. 153

Ley No. 276-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Simeón Guillén. 154

Ley No. 279-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Rafael Morel Rosario. 156

Ley No. 280-04 que aumenta a la suma (RD$10,000.00) la pensión otorgada por el Estado a favor de la señora Vitalina Carrasco Féliz, y a (RD$8,000.00) la pensión otorgada por el Estado a favor de la señora Lourdes B. Sánchez. 158

Ley No. 281-04 que concede una pensión del Estado a favor de la señora Aminta Vólquez de Pérez. 160

Ley No. 282-04 que aumenta a la suma de (RD$40,000.00) la pensión otorgada por el Estado a favor de la ex-diputada Miriam de la Rosa de Ruiz. 162

Ley No. 283-04 que concede una pensión del Estado a favor del ex-diputado señor Néstor Julio Santana Álvarez. 164

Ley No. 284-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Luís César Castillo Lalondriz. 166

Dec. No. 714-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, a la Excelentísima señora Carolina Barco Isakson. 168

Dec. No. 715-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Oficial, al señor Richard Hsu. 169

Dec. No. 716-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Comendador, al señor Don Luís García San Miguel. 170

Dec. No. 717-04 que concede el beneficio de la jubilación a varios educadores y empleados administrativos de la Secretaría de Estado de Educación. 170

Dec. No. 718-04 que concede el beneficio de la jubilación a varios educadores y empleados administrativos de la Secretaría de Estado de Educación. Pág. 174

Dec. No. 719-04 que modifica el Artículo 2 del Decreto No. 510-04, y designa a los señores Manuel Díaz Franjul, Marcelino Vargas, Margarita Gil y Jesús de los Santos, Miembros Comisionados para integrar la Comisión Reguladora de Prácticas Desleales de Comercio y Medidas de Salvaguardas. 203

Dec. No. 720-04 que autoriza a la razón social Termo Manzanillo, LLC, a hacer uso de la franja marina para construir e instalar una central generadora de electricidad en el municipio de Pepillo Salcedo, provincia Montecristi. 204

Dec. No. 721-04 que modifica los Artículos 9 y 15 del Decreto No. 366-97, el cual aprobó el Reglamento para la Aplicación de la Ley 8-90 sobre Zonas Francas. 205

Dec. No. 723-04 que otorga exequátur al señor Ángel Gilberto Lockward Mella, para que pueda ejercer la profesión de Abogado en todo el territorio de la República. 209

Dec. No. 724-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en diferentes grados, a varios integrantes del Equipo Negociador del Tratado de Libre Comercio entre la República Dominicana y los Estados Unidos de América. 210

Dec. No. 725-04 que autoriza a las empresas de transporte aéreo que operan desde y hacia la terminal aérea de Punta Cana, en vuelos internacionales regulares y no regulares, a pagar directamente mes por mes, en manos de la administración del Aeropuerto Internacional de Punta Cana, un dólar norteamericano (US$1.00) por cada pasajero transportado en entrada y salida (asiento ocupado). 213

Dec. No. 726-04 que deroga el Decreto No. 701-00, mediante el cual se designó a la Lic. Altagracia Ramona Peralta Corcino, Contralora-Auditora de la Corporación Dominicana de Empresas Estatales. 215

Dec. No. 727-04 dispone que la Consultoría de Cooperación, Educación, Ciencia y Tecnología (COCECYT) cesará en sus funciones el 16 de agosto de 2004. **Pág. 216**

Dec. No. 728-04 que otorga una pensión del Estado a favor del señor Julio César González Guevara. **217**

Dec. No. 730-04 que aprueba el Reglamento de Contabilidad de las Fuerzas Armadas. **218**

Dec. No. 733-04 que asigna sendas pensiones del Estado Dominicano a favor de los señores Nelly Manuel Doñé y Pablo Pérez Espinosa. **248**

Dec. No. 734-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora Ligia Leroux de Ramírez. **249**

Dec. No. 735-04 que modifica varios decretos que otorgan pensiones del Estado Dominicano. **250**

Dec. No. 736-04 que concede aumento de pensiones otorgadas por el Estado Dominicano a favor de varias personas. **267**

Dec. No. 737-04 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado Dominicano a varios servidores públicos. **270**

Dec. No. 738-04 que otorga pensiones del Estado Dominicano a varias personas. **272**

Dec. No. 739-04 que otorga pensiones del Estado Dominicano a favor de varias personas. **310**

Dec. No. 740-04 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado Dominicano a varios servidores públicos. **317**

Dec. No. 741-04 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado Dominicano a varios servidores públicos. **320**

Dec. No. 742-04 que deroga varios numerales de decretos que concedieron pensiones del Estado. **325**

Dec. No. 743-04 que otorga pensiones del Estado Dominicano a favor de varias personas. **Pág. 332**

Dec. No. 744-04 que otorga pensiones del Estado Dominicano a favor de varias personas. **345**

Dec. No. 745-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor Juan Ángel Peña Santos. **352**

Dec. No. 747-04 que autoriza a la sociedad comercial Cheng Chua & Chow, C. por A., a hacer uso de la franja marítima en Haina, Distrito Nacional, para la construcción del proyecto turístico Cabañas Turísticas Okey. **353**

Dec. No. 748-04 que declara de utilidad pública e interés social dos porciones de terrenos en San Francisco de Macorís, para ser destinadas a la investigación a través del Centro Universitario Regional (CURNE), de la Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD). **354**

Dec. No. 750-04 que deroga el Decreto No. 947-01, que declaró de interés nacional la creación de zonas francas comerciales y/o industriales, bajo la modalidad de Parques Mineros. **356**

Dec. No. 751-04 que deroga el Decreto No.235-01 del 13 de febrero del 2001. **358**

Dec. No. 752-04 que modifica los Artículos 2 y 3 del Decreto No. 447-03 del 1ro. de mayo del 2003. **359**

Dec. No. 754-04 que concede el beneficio de la incorporación a la Fundación Visión Futura, con su domicilio en Santo Domingo, D. N. **361**

Dec. No. 755-04 que autoriza al Ayuntamiento de Esperanza a vender a la señora Luz del Alba Madera, un solar de su propiedad. **362**

Dec. No. 756-04 que designa al Síndico, Vicesíndica, Regidores y Suplentes del municipio de La Cienaga, provincia Barahona. **363**

Dec. No. 757-04 que designa al Síndico, Vicesíndica y Regidores del municipio de Villa Hermosa, provincia La Romana. **Pág. 364**

Dec. No. 758-04 que designa al Síndico, Vicesíndica y Regidores del municipio de Jaquimeyes, provincia Barahona. **365**

Dec. No. 759-04 que declara dos (2) días de duelo oficial en todo el territorio nacional, con motivo de la muerte del Ex-vicepresidente de la República, Lic. Jacinto Peynado. **366**

Dec. No. 761-04 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado Dominicano a varios servidores públicos. **367**

Dec. No. 762-04 que modifica el Artículo 5 del Decreto 207-02, para excluir de la ampliación del Parque Nacional Mirador Norte, dos porciones de terrenos. **390**

Dec. No. 763-04 que designa al Síndico, Vicesíndica, Regidores y Suplentes del municipio de Guayabal, provincia de Azua. **391**

Dec. No. 764-04 que excluye del Decreto No. 40-02 y del pago, una porción de terreno en San Juan de la Maguana. **392**

Dec. No. 765-04 que pone en condición de retiro por antigüedad en el servicio, al Mayor General Carlos Antonio Reyes Mora, P.N., a partir del 13 de agosto de 2004. **394**

Dec. No. 766-04 que pone en situación retiro por antigüedad en el servicio con derecho a pensión, al Mayor General E.N., Trajano Moreta Cuevas. **394**

Dec. No. 767-04 que aprueba el Reglamento del Sistema Nacional de Información de Educación Superior, Ciencia y Tecnología. **395**

Dec. No. 768-04 que aprueba el Reglamento para el Fomento de la Calidad de la Educación Superior, la Ciencia y la Tecnología. **400**

Dec. No. 769-04 que aprueba el Reglamento General de Ciencia y Tecnología. Pág. 421

Dec. No. 770-04 que dispone el cambio de categoría del Instituto Católico Tecnológico de Barahona (ICATEBA), para que en lo adelante funcione como Universidad Católica Tecnológica de Barahona (UCATEBA). 472

Dec. No. 771-04 que crea el Instituto Especializado de Estudios Superiores de las Fuerzas Armadas (IEESFA). 474

Dec. No. 772-04 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres. 479

Dec. No. 773 que designa al señor José Carlos Martínez Contró, Cónsul Honorario de la República Dominicana en la ciudad de Oviedo, España. 482

Dec. No. 774-04 que autoriza a la Fundación Clinton para la Iniciativa sobre VIH/SIDA, a fijar domicilio en la República Dominicana. 482

Dec. No. 775-04 que otorga exequátur a varios profesionales, para que puedan ejercer sus respectivas profesiones. 483

Dec. No. 776-04 que deroga el Decreto No. 216-04, que estableció el Reglamento de la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada. 485

Dec. No. 777-04 que otorga exequátur al señor Ariel Lockward Céspedes, para que pueda ejercer la profesión de abogado en todo el territorio de la República. 486

Dec. No. 778-04 que concede el beneficio de la incorporación a varias instituciones sin fines de lucro. 487

Dec. No. 779-04 que autoriza al Ayuntamiento de San Rafael del Yuma, a vender al señor Francisco Antonio Lantigua, un solar de su propiedad. 497

Dec. No. 780-04 que declara de utilidad pública e interés social una parcela en el municipio de Pimentel, provincia Duarte, para ser destinada a la construcción del Hospital Municipal de ese municipio. 498

Dec. No. 781-04 que concede el beneficio de la naturalización dominicana ordinaria a varias personas. **Pág. 499**

Dec. No. 782-04 que autoriza a varios ayuntamientos a vender solares de su propiedad. **500**

Dec. No. 783-04 que autoriza a varios ayuntamientos a vender solares de su propiedad. **510**

Dec. No. 784-04 que aprueba el Reglamento para el Cobro por el Suministro de Información Meteorológica por parte de la Oficina Nacional de Meteorología (ONAMET). **516**

Dec. No. 785-04 que aprueba el Reglamento del Consejo Superior de Turismo (CONSETUR). **519**

Dec. No. 787-04 que concede el beneficio de la incorporación a varias asociaciones cooperativas. **526**

Dec. No. 788-04 que declara de utilidad pública e interés social una parcela en Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, para ser destinada a una plaza deportiva, recreativa y cultural. **527**

Dec. No. 790-04 que deroga el Párrafo Tercero del Artículo Primero del Decreto No. 833-01, concediéndole un plazo de dos años a la empresa Almacenes D.W.S., S.A., para que inicie sus operaciones de almacenaje. **529**

Dec. No. 791-04 que deja sin efecto la declaración de utilidad pública de una parcela en San Cristóbal, declarada mediante el Decreto No. 153-01. **531**

Dec. No. 792-04 que declara de utilidad pública e interés social una parcela en Boca Chica, provincia Santo Domingo, para ser destinada a la construcción de una escuela. **532**

Dec. No. 793-04 que modifica varios decretos que autorizaron a diferentes ayuntamientos a vender solares. **533**

Dec. No. 794-04 que declara de utilidad pública e interés social una porción de terreno en La Caleta, Boca Chica, provincia Santo Domingo, para ser destinada a la construcción de un play de baseball y un centro técnico profesional. **535**

Dec. No. 795-04 que declara de utilidad pública e interés social una parcela en Enriquillo, provincia Barahona, para ser destinada a la construcción de un multiuso y de un área infantil. Pág. 536

Dec. No. 796-04 que concede naturalización dominicana provisional a Alejandro González Peña, de nacionalidad norteamericana. 538

Dec. No. 797-04 que aprueba la modificación de los estatutos del Patronato del Hospital General Regional Dr. Marcelino Vélez Santana, Inc., con su domicilio en Santo Domingo Oeste, provincia Santo Domingo. 539

Dec. No. 798-04 que autoriza a Population Services, Inc. (PSI), a fijar domicilio en la República Dominicana. 540

Dec. No. 799-04 que concede a la Junta Agroempresarial Dominicana, para su reforestación y preservación, la administración de varios terrenos en diferentes partes del país. 541

Dec. No. 800-04 que asciende al Mayor Ildedrando Guzmán Toribio, P.N., a Teniente Coronel de la Policía Nacional, y lo designa Jefe de Seguridad de la Superintendencia de Electricidad. 543

Dec. No. 801-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Oficial, al Dr. Ángel R. Contreras Mejía. 543

Dec. No. 802-04 que concede la Medalla Presidencial al Mérito Civil, a los señores Luís Rosario, Rafael G. Santana y Domingo Batista. 544

Dec. No. 803-04 que concede exequátur a favor del señor Hubert Touret, para que pueda ejercer sus funciones como Cónsul Honorario de Francia en Bávaro-Punta Cana, provincia La Altagracia, República Dominicana. 5452

Dec. No. 804-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al señor Roberto Blandino Urbáez. 546

Dec. No. 805-04 que asciende al Coronel F.A.D. Máximo Antonio Medina Morel, a General de Brigada de la Fuerza Aérea Dominicana. Pág. 547

Dec. No. 806-04 que autoriza al Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), a transferir varias porciones de terrenos al Instituto Agrario (IAD), para ser destinadas a los planes de reforma agraria, ubicadas en el Distrito Nacional. 547

Dec. No. 807-04 que otorga pensiones del Estado Dominicano a favor de varias personas. 549

Dec. No. 808-04 que declara de utilidad pública e interés social, una porción de terreno en el municipio de Villa Vásquez, provincia Montecristi, para la ejecución de un Proyecto Piloto de Desarrollo Rural Integrado. 552

Dec. No. 809-04 que pone en condición de retiro al General de Brigada Técnico en Aviación F.A.D. José de Jesús Vargas, con disfrute de pensión. 553

Dec. No. 810-04 que asciende a los Generales de Brigada P.N. Fausto Domingo Mejía Domínguez y José Ramón Ceballos Domínguez, al rango de Mayor General P.N. y los retira con disfrute de pensión. 554

Dec. No. 811-04 que instruye al Administrador General de Bienes Nacionales, a celebrar un contrato de arrendamiento con la Federación Dominicana de Municipios, Inc., FEDOMU, por un plazo de veinte (20) años, en el precio de un peso (RD$1.00) al año, las instalaciones de la Villa Santa Altagracia, en Cambita, provincia San Cristóbal. 555

Dec. No. 812-04 que concede el beneficio de la incorporación a varias asociaciones cooperativas. 557

Dec. No. 813-04 que declara el día 5 de diciembre de cada año, Día del Inmigrante Italiano en República Dominicana. 558

Dec. No. 814-04 que fija por el período 2005-2009 el valor de la Unidad de la Reserva Radioeléctrica (URR) en RD$0.000196 pesos dominicanos por unidad de espectro utilizado, expresado, este último, en función del ancho de la banda de la emisión por la potencia distribuida. 559

Dec. No. 815-04 que declara de urgencia la entrega y transferencia inmediata a favor del Proyecto Don Silvestre Antonio Guzmán Fernández, varias porciones de terreno propiedad del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), ubicadas en el Batey Central, de la provincia Barahona. Pág. 561

Dec. No. 816-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Comendador, a los señores Lic. Andrés Vanderhort Hijo e Ing. Hugo Rivera Santana. 562

Dec. No. 817-04 que otorga exequátur al señor Eulalio Aníbal Herrera Fernández, para que pueda ejercer la profesión de Abogado en todo el territorio de la República. 563

Dec. No. 818-04 que concede el beneficio de la incorporación a varias instituciones sin fines de lucro. 564

Dec. No. 819-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Comendador, al señor David Williams Cantero. 567

Dec. No. 820-04 que designa con el nombre de Autopista Las Américas Presidente Antonio Guzmán, a la actual autopista Las Américas que comunica a la ciudad de Santo Domingo con parte de la región oriental. 567

Dec. No. 821-04 que autoriza al Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), a transferir varias porciones de terrenos al Instituto Agrario (IAD), para ser destinadas a los planes de reforma agraria, ubicadas en el Municipio de Villa Altagracia, Provincia San Cristóbal. 569

Dec. No. 822-04 que concede el beneficio de la incorporación a varias instituciones sin fines de lucro. 571

Dec. No. 823-04 que traspasa a la Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD) el edificio que sirvió de sede para las oficinas administrativas del Comité Organizador de los Juegos Centroamericanos y del Caribe "Santiago 86", ubicado en el Complejo Deportivo La Barranquita, Santiago de los Caballeros. 572

Dec. No. 824-04 que asciende al Coronel E.N. Miguel A. Rubio Báez, a General de Brigada Ejército Nacional. 573

Dec. No. 825-04 que autoriza a sociedad comercial Spirit Airlines, Inc., a fijar domicilio en la República Dominicana. Pág. 573

Dec. No. 826-04 que crea y conforma el Patronato del Polideportivo del municipio de Salcedo. 574

Dec. No. 827-04 que designa al Síndico, Vicesíndica, Regidores y Suplentes del Ayuntamiento del municipio de Jaquimeyes, provincia Barahona. 576

Dec. No. 828-04 que autoriza al Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), a transferir una porción de terreno al Instituto Agrario Dominicano (IAD), para ser destinada a los planes de reforma agraria, ubicada en San Cristóbal. 577

Dec. No. 829-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Comendador, al Vicealmirante Radhamés Lora Salcedo, M. de G., Director de la Defensa Civil. 578

Dec. No. 830-04 que deja sin efecto la parte correspondiente a la Parcela No. 210-B-11 Subd.-1A, del D.C. No. 32 de Santo Domingo Este, declarada de utilidad mediante Decreto No. 400-02. 579

Dec. No. 831-04 que declara de utilidad pública e interés social la adquisición por parte del Estado Dominicano, de una parcela en la sección El Pino, provincia La Vega, para la construcción del complejo deportivo de dicha comunidad. 580

Dec. No. 832-04 que deja sin efecto, la parte correspondiente a la Parcela No. 233 del D.C. No.6 de la ciudad de Santiago, declarada de utilidad mediante Decreto No. 53-87. 582

Dec. No. 833-04 que declara de utilidad pública e interés social la adquisición por parte del Estado Dominicano, de un solar en el Distrito Nacional, para la construcción de las instalaciones administrativas y operativas de la Dirección de Información Gubernamental. 583

Dec. No. 834-04 que concede el beneficio de la incorporación a varias instituciones sin fines de lucro. 584

Dec. No. 835-04 que autoriza al Ayuntamiento de Castillo a vender un solar de su propiedad, al señor Juan Javier Almánzar Taveras. **Pág. 586**

Dec. No. 836-04 que concede naturalización dominicana provisional a los señores Martin Raul Skup y David Paul Skup, de nacionalidad canadiense. **586**

Dec. No. 837-04 que asciende al General de Brigada Capellán Castrense de la Fuerza Aérea Dominicana, Jesús María de Jesús Moya, a Mayor General Capellán Castrense F.A.D. y puesto en situación retiro por antigüedad en el servicio con derecho a pensión. **587**

Dec. No. 838-04 que ordena la creación de parques para la pequeña y mediana empresa y la industria nacional en general, bajo la denominación de Parques PYMES en diferentes partes del país. **588**

Dec. No. 839-04 que declara la No Objeción del Poder Ejecutivo para que el Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, conozca y apruebe los expedientes que le someterá oportunamente la Corporación de Fomento Industrial de la Republica Dominicana, para que sean acogidos bajo los incentivos fiscales de acuerdo a la Ley No. 8-90 y sus modificaciones. **594**

Dec. No. 841-04 que autoriza a la empresa Grupo Punta Cana., a hacer uso de la denominada zona marítima para la construcción de un hotel y otras facilidades afines, en la provincia La Altagracia. **597**

Dec. No. 842-04 que declara de utilidad pública e interés social la adquisición por parte del Estado Dominicano de varias porciones de terreno en el Distrito Nacional, para ser destinadas a los planes de reforma agraria. **598**

Dec. No. 843-04 que modifica el Artículo 2 del Decreto No. 719-04, que designa los Miembros Comisionados para integrar la Comisión Reguladora de Prácticas Desleales del Comercio y Medidas de Salvaguardas y designa varios miembros de dicha comisión. **600**

Dec. No. 844-04 que pone en situación de retiro con efectividad al 16 de agosto de 2004, al Mayor General P. N. Jaime Marte Martínez. **601**

Dec. No. 845-04 que concede el beneficio de la incorporación a la Fundación Dr. Juan Francisco Benoit y al Consejo para el Desarrollo de la Provincia Monseñor Nouel. Pág. 602

Dec. No. 846-04 que modifica los Artículos 4 y 6 del Decreto No. 646-02 del 21 de agosto de 2002. 603

Dec. No. 847-04 que concede el beneficio de la incorporación a la Fundación Víctor Gómez Bergés y a la Fundación Juventud Reformista Social Cristiana. 604

Dec. No. 848-04 que otorga pensiones del Estado Dominicano a favor de los señores Ángel Feliz Deñó, Mercedes Maria Valdez Pared y Fausto Antonio Matos. 605

Dec. No. 849-04 que deroga el Decreto No. 669-04, que crea la Unidad Especializada de Seguridad de la Cámara de Cuentas de la República Dominicana. 606

Dec. No. 850-04 que declara de utilidad pública e interés social la adquisición por parte del Estado Dominicano, de una porción de terreno en Santo Domingo Este, para la construcción de una vía de acceso de entrada y salida para los moradores del barrio del Dique. 606

Dec. No. 851-04 que crea e integra el Patronato de Las Américas Parador del Mar. 608

Dec. No. 852-04 que aprueba la Resolución No. 6466 de la Comisión Aeroportuaria del 3 de agosto del 2004. 610

Dec. No. 853-04 que declara de dominio público, para ser destinada a servidumbre de paso de las edificaciones vecinas que lo requieran y parqueo para la ciudadanía en general, una porción de terreno en Santiago. 611

Dec. No. 854-04 que asciende al Coronel P.N. Lic. Ciprian Figuereo Mateo, a General de Brigada P.N., y lo pone en condición de retiro. 612

Dec. No. 855-04 que concede el beneficio de la incorporación a la Sociedad Ornitológica de la Hispaniola y a la Iglesia Pentecostal Renovación Cristiana. 613

Dec. No. 856-04 que concede el beneficio de la incorporación a la Cooperativa Nacional de Ahorros, Créditos y Servicios Multiples Quisqueyana, con su domicilio en Santo Domingo, D. N. **Pág. 614**

Dec. No. 857-04 que concede naturalización dominicana provisional a varias personas. **615**

Dec. No. 858-04 que declara de utilidad pública e interés social dos porciones de terreno en el municipio Valverde. **616**

Dec. No. 859-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Oficial, al señor Edwin Paraison. **617**

Dec. No. 860-04 que modifica el Artículo Único del Decreto No. 800-04, que designa al Mayor P.N. Ildebrando Guzmán Toribio, Jefe de Seguridad de la Superintendencia de Electricidad. **618**

Ley No. 216-04 que eleva el Distrito Municipal Guayabal, del municipio Padre Las Casas, provincia de Azua, a la categoría de Municipio.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 216-04

CONSIDERANDO: Que el Distrito Municipal de Guayabal, municipio de Padre Las Casas, Provincia de Azua, ha experimentado un notable desarrollo tanto en lo económico como en lo político y en lo social y cuenta con la infraestructura necesaria para ser elevada de categoría;

CONSIDERANDO: Que Guayabal tiene una población ascendente a más de 15,000 habitantes, disfruta de los servicios de energía eléctrica, agua, sub-centros de salud, escuelas, iglesias católicas y protestantes, farmacias supermercados, un destacamento policial, clubes, culturales y deportivos, asociaciones sin fines de lucro, y un número significativo de profesionales en diferentes áreas, entre otros; y es un alto productor de rubros agrícolas, tales como habichuelas, guandules, café; posee grandes y variadas cantidades de vegetales y una producción importante de ganado vacuno.

VISTA la Ley No.5220, sobre División Territorial de la República Dominicana, del 21 de septiembre del 1959 y sus modificaciones.

VISTA la Ley No.3455, sobre Organización Municipal, del 21 de diciembre de 1952, y sus modificaciones.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY

ARTICULO 1.- El Distrito Municipal de Guayabal, Municipio de Padre Las Casas, Provincia de Azua, queda elevado a la categoría de Municipio, con el nombre de Municipio de Guayabal.

ARTICULO 2.- El paraje Arroyo Corozo queda elevado a la categoría de Sección, con el nombre de Sección Arroyo Corozo y tendrá los siguientes parajes: Arroyo Corozo, La Tina, Las Cañitas, Las Cojas, Las Guamas, Las Avispas, Las Lagunitas y El Montazo.

ARTICULO 3.- El Municipio de Guayabal estará constituido por la ciudad del mismo nombre, que será la cabecera y las secciones El Naranjito, Arroyo Corozo y Los Naranjos.

PARRAFO.- La Sección El Naranjito estará integrada por los siguientes parajes: El Naranjito, Palmacana, Paso Cabrera, Las Cayas, La Cueva, El Recodo, La

Finca, Hoyo sin Fin, Fruta de Paloma, Miguel Martín, Loma de Miguel Martín, Los Naranjales, Arroyo la Vaca, La Cienaguita o Yuna y Sabana San Juan.

ARTICULO 4.- Los límites territoriales del Municipio de Guayabal estarán comprendidos:

Al Norte: Municipio de Constanza;
Al Sur: El Distrito Municipal Las Yayas de Viajama;
Al Este: La Provincia de San José de Ocoa;
Al Oeste: Municipio de Padre Las Casas.

ARTICULO 5.- La Procuraduría General de la República, la Secretaría de Estado de Interior y Policía, la Liga Municipal Dominicana, la Junta Central Electoral y la Suprema Corte de Justicia adoptarán las medidas de carácter administrativo necesarias para la ejecución de la presente ley.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Ant. Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Ant. Muñoz Acosta,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 dela Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 217-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Ozama y la señora Mayra Milagro Cid Durán, sobre la venta de una porción de terreno en San Luís, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 217-04

VISTO el inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 8 de noviembre del 2001, entre el INGENIO OZAMA y la señora MAYRA MILAGRO CID DURAN.

RESUELVE:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 8 de noviembre del 2001, entre el INGENIO OZAMA, debidamente representado por el ING. VICTOR MANUEL BAEZ, Director Ejecutivo, de una parte; y de la otra parte la señora MAYRA MILAGRO CID DURAN, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, a título de venta, una porción de terreno con área de 381.92 metros cuadrados, dentro del ámbito de la parcela No. 8-Ref. (Resto) D. C. No.9 del Distrito Nacional, lugar San Luis, valorada en la suma de RD$47,740.00, que copiado a la letra dice así:

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

ENTRE: De una parte, el INGENIO OZAMA, institución autónoma del Estado Dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No.7, de fecha 19

del mes de agosto del año 1966, válidamente representado por el Director Ejecutivo, ING. VICTOR MANUEL BAEZ, dominicano, mayor de edad, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder No.590-01, que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 6 de septiembre del 2001, que en lo que sigue del presente contrato se denominará EL INGENIO, y de la otra parte, la señora MAYRA MILAGRO CID DURAN, dominicana, mayor de edad, casada, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0490094-9, domiciliada y residente en la calle Faustina C. No.8, sector Ceagana, de esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente contrato de denominará LA COMPRADORA.

PREÁMBULO

CONSIDERANDO: Que en fecha 8 de marzo del 2001, contenida en el Acta No.8, la Comisión de Ventas adoptó la Resolución No.16, aprobando la citada venta.

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, la cual fue ratificada mediante la Resolución No.4, contenida en el Acta No.1190, de fecha 24 de abril del 2001.

CONSIDERANDO: Que en fecha 6 de septiembre del 2001, el Poder Ejecutivo emite el Poder, mediante el cual autoriza la venta de la citada parcela.

POR TANTO: Este preámbulo que antecede forma parte íntegra del presente contrato:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de ordinarias de derecho, a favor de LA COMPRADORA, quien acepta, el siguiente inmueble:

a) "Una porción de terreno con una extensión superficial de TRESCIENTOS OCHENTA Y UNO PUNTO NOVENTA Y DOS (381.92) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.8-Ref. (Resto), D. C. No.9, del Distrito Nacional, lugar San Luis, con los siguientes linderos:

Al Norte: Resto de la Parcela.
Al Este: Resto de la Parcela.
Al Sur: Calle.
Al Oeste: Calle.

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No. 74-2871, de

fecha once (11) de julio del año 1974, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio convenido y pactado para la presente operación de compra-venta de terreno, es de CUARENTA Y SIETE MIL SETECIENTOS CUARENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$47,740.00), a razón de CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$125.00) por metro cuadrado, suma ésta que fue pagada por LA COMPRADORA, mediante Cheques Certificados Nos.007454, de fecha 25-9-2000 y 24098 de fecha 16-03-2001, según consta en los recibos de Caja y Banco Nos.4489 y 2001-03092, de fechas 25-9-2000 y 16-3-2001, valor que declara haber recibido EL INGENIO en su entera satisfacción, razón por la cual este acto sirve a LA COMPRADORA como recibo de finiquito y descargo legal por dicha suma.

PARRAFO: El precio de CIENTO VEINTICINCO PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$125.00) por metro cuadrado, fue establecido tomando en consideración las tasaciones hechas por la Dirección General del Catastro Nacional, de fecha cinco (5) de enero del 2001 y una firma de tasadores privada, mediante avalúo de fecha veintisiete (27) de agosto del 1998.

CUARTO: El presente contrato, después de suscrito entre las partes, si procede, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

QUINTO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y ventas de inmuebles.

SEXTO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen su domicilio del siguiente modo: EL INGENIO, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y LA COMPRADORA en la dirección indicada en el inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO en cuatro (4) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y otro para ser depositado ante el Registro de Títulos correspondiente, y así se han distribuido, a los ocho (8) días del mes de noviembre del año dos mil uno (2001), en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana.

POR EL INGENIO | **POR LA COMPRADORA**

ING. VICTOR MANUEL BAEZ
Director Ejecutivo

MAYRA MILAGRO CID DURAN

YO, LIC. SALOMÓN ENRIQUE UREÑA BELTRE, Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que por ante mi comparecieron, libre y voluntariamente, los señores ING. VICTOR MANUEL BAEZ Y MAYRA MILAGRO CID DURAN, de generales que constan más arriba, quienes me declararon bajo la fe del juramento que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son las mismas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las mismas entera fe y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República, a los ocho (8) días del mes de noviembre del año dos mil uno (2001).

LIC. SALOMÓN ENRIQUE UREÑA BELTRE
NOTARIO PUBLICO.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Celeste Gómez Martínez,
Secretaria

José Alejandro Santos Rodríguez,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Juan Maldonado Castro,
Secretario Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 218-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Ana Consuelo Gómez Checo, sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 218-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 19 de abril de 2000, entre el Estado Dominicano y la señora ANA CONSUELO GOMEZ CHECO.

RESUELVE:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 19 de abril de 2000, entre el Estado Dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET, de una parte; y de la otra parte, la señora ANA CONSUELO GOMEZ CHECO, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, una porción de terreno con área de 93.16 metros cuadrados, dentro del ámbito de la parcela No.110-Ref.-780-Parte, del Distrito Catastral No. 4, del Distrito Nacional, ubicada en la Av. Isabela Guiar del sector Bo. Enriquillo, Herrera, de esta ciudad, valorada en la suma de CIENTO TREINTA Y NUEVE MIL SETECIENTOS CUARENTA PESOS CON 00/100, RD$139,740.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.01234**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, de este domicilio y

residencia, provisto de la Cédula de Identidad y Electoral No.054-0006341-7, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder No.122-2000, de fecha 3 de abril de 2000, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento de una parte; y de la otra parte, ANA CONSUELO GOMEZ CHECO, dominicana, mayor de edad, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0569447, domiciliada y residente en esta ciudad; se ha convenido y pactado lo siguiente:

CONTRATO

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO representado como se ha indicado más arriba, VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de derecho, libre de cargas y gravámenes, a favor de ANA CONSUELO GOMEZ CHECO, quien acepta el inmueble que describe a continuación:

"Una porción de terreno con área de 93.16 metros cuadrados, dentro del ámbito de la parcela No.110-Ref.-780-Parte, del Distrito Catastral No.4, del Distrito Nacional, ubicada en la Av. Isabela Guiar del sector Bo. Enriquillo, Herrera, de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes, para la presente venta, es la suma de RD$139,740.00 (CIENTO TREINTA Y NUEVE MIL SETECIENTOS CUARENTA PESOS CON 00/100), a razón de RD$1,500.00 el metro cuadrado, pagado en su totalidad, mediante el recibo No.20689, de fecha 19 de abril del año 2000, expedido por la Administración General de Bienes Nacionales, por lo que el Estado Dominicano otorga a favor de ANA CONSUELO GOMEZ CHECO formal recibo de descargo y finiquito en forma legal por el precio integro de la presente venta; y autoriza al Registrador de Título del Distrito Nacional a transferir el referido inmueble a favor de ANA CONSUELO GOMEZ CHECO.

TERCERO: EL COMPRADOR, se compromete a inicial la construcción del solar objeto del presente acto respetando las reglamentaciones urbanísticas del sector.

CUARTO: Queda expresamente establecido que el presente contrato deberá ser sometido al Congreso Nacional, para fines de aprobación, en virtud de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de los RD$20,000.00 (VEINTE MIL PESOS CON 00/100).

QUINTO: EL ESTADO DOMINICANO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto del presente contrato, en virtud del Certificado de Título No._____, expedido a su favor por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional.

SEXTO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de abril del año dos mil (2000).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET
Administrador General de Bienes Nacionales.

ANA CONSUELO GOMEZ CHECO,
COMPRADORA

YO, DRA. ELSA GERTRUDIS PEREZ, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE, de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores LIC. CARLOS ALBERTO AMARANTE BARET Y ANA CONSUELO GOMEZ CHECO, de generales que constan en este mismo acto y quienes me declararon que esas son las firmas que acostumbran usar en todos los actos de su vida, por lo que debe dárseles entera fe y crédito.

DRA. ELSA GERTRUDIS PEREZ
Abogado Notario.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de septiembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Juan Antonio Morales Vilorio,
Vice-Presidente en Funciones

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Celeste Gómez Martínez,
Secretaria Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Juan Maldonado Castro,
Secretario Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 219-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Boca Chica y la señora Francisca Pérez, sobre la venta de una porción de terreno en Andrés, Boca Chica.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 219-04

VISTO el inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 24 de febrero del 1995, entre el **INGENIO BOCA CHICA** y la señora LIC. FRANCISCA PEREZ.

RESUELVE:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 24 de febrero de 1995, entre el Ingenio Boca Chica, representado en este acto por el señor ING. JUAN A. HERNÁNDEZ KUNHARDT, Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), de una parte; y de la otra parte, la señora FRANCISCA PEREZ, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, a título de venta, una porción de terreno con una extensión superficial de 5,106.18 metros cuadrados, dentro de la Parcela No.512, del D. C. No.32, del Distrito

Nacional, PORCION No.23, del Bloque No.31-M del sector de Andrés, Boca Chica, propiedad del Ingenio Boca Chica, de esta ciudad, valorada en la suma de RD$306,370.80 (TRESCIENTOS SEIS MIL TRESCIENTOS SETENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 80/100), que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO._____**

De una parte, el INGENIO BOCA CHICA, organismo estatal, autónomo, organizado y creado de acuerdo con la Ley No.7, de fecha 19 de agosto de 1966, válidamente representado por el Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), señor ING. JUAN A. HERNÁNDEZ KUNHARDT, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario estatal, portador de la Cédula de Identificación Personal No.154243, serie 1ra., sello hábil, domiciliado y residente en la ciudad de Santo Domingo, actuando en virtud del PODER que le fuera otorgado por el Presidente de la República, en fecha 3 de junio de 1993, por las recomendaciones adoptadas por el Consejo Directivo del (CEA), en su Sesión Ordinaria de fecha 19 de mayo de1993, que en lo que sigue del presente contrato, se denominará EL INGENIO; y, de la otra parte, la SRA. LIC. FRANCISCA PEREZ, dominicana, mayor de edad, casada, portadora de la Cédula de Identificación Personal No.134432, serie 1ra., sello hábil, domiciliada y residente en la calle General Gaspar Polanco No.306, Ensanche Mirador Norte, de esta ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará LA COMPRADORA.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de LA COMPRADORA, quien acepta, el siguiente inmueble:

"Una porción de terreno con una extensión superficial de 5,106.18 metros cuadrados, dentro de la Parcela No.512, del D. C. No.32, del Distrito Nacional, Porción No.23, del Bloque No.31-M, del sector de Andrés, Boca Chica, propiedad del Ingenio Boca Chica, con los siguientes linderos:

Al Norte: Porción No.35.
Al Este: Porciones 20, 21 y 22.
Al Sur: Resto Parcela 512.
Al Oeste: Calle en Proyecto.

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No.57-680, de fecha veinte (20) de julio de 1939, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio total acordado para la presente operación de venta es terreno es de TRESCIENTOS SEIS MIL TRESCIENTOS SETENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 80/100 (RD$306,370.80), o sea, a razón de SESENTA PESOS

ORO CON 00/100 (RD$60.00) el metro cuadrado, el cual será pagado por LA COMPRADORA, en la forma siguiente:

a) La suma de CIENTO SIETE MIL DOSCIENTOS VEINTINUEVE PESOS ORO DOMINICANOS CON 78/100 (RD$107,229.78), al suscribirse el contrato, valor que declara EL INGENIO haber recibido en dinero en efectivo, razón por la cual este acto sirve a LA COMPRADORA como recibo de descargo y finiquito legal por dicha suma;

b) El resto, o sea, la suma de CIENTO NOVENTA Y NUEVE MIL CIENTO CUARENTA Y UN PESOS ORO DOMINICANO CON 02/100 (RD$199,141.02), en el plazo de cinco (5) años, a partir de la fecha del presente acto, mediante sesenta (60) cuotas, iguales y consecutivas, cuya última cuota deberá ser saldada a más tardar el día veinticuatro (24) del mes de febrero del año 2000.

PARRAFO I.- Estos terrenos fueron tasados por la Dirección General de Catastro Nacional, y una firma de tasadores particulares, mediante avalúo de fecha veintinueve (29) del mes de abril de1993, a razón de SESENTA PESOS ORO DOMININICANOS CON 00/100 (RD$60.00) el metro cuadrado.

PARRAFO II.- Queda convenido entre las partes contratantes, que la suma de dinero adeudada por LA COMPRADORA, ascendente a CIENTO NOVENTA Y NUEVE MIL CIENTO CUARENTA Y UN PESOS ORO DOMINICANOS CON 02/100 (RD$199,141.02), devengará intereses a razón de UNO POR CIENTO (1%) mensual, más un CUATRO POR CIENTO (4%) por comisión y gastos de administración.

CUARTO: Para seguridad y garantía del pago integro del precio convenido para la presente venta, EL INGENIO, se reserva un privilegio por la suma adeudada, ascendente a CIENTO NOVENTA Y NUEVE MIL CIENTO CUARENTA Y UN PESOS ORO DOMINICANOS CON 02/100 (RD$199,141.02) todo de acuerdo a lo consagrado por el Artículo 2103 del Código Civil Dominicano, para que en caso de incumplimiento por parte de LA COMPRADORA de satisfacer el pago de las cuotas convenidas, proceder en consecuencia al Embargo Inmobiliario y ejecución del privilegio inscrito sobre el inmueble objeto de la presente venta, por lo que LA COMPRADORA autoriza al Registrador de Títulos del Distrito Nacional, a inscribir dicho privilegio a favor de EL INGENIO.

PARRAFO: Queda entendido que el presente privilegio se extiende a todo lo clavado, plantado, o adherido al suelo, muros, techos, anexidades, dependencias, mejoras actualmente existentes y a las que en lo sucesivo haga LA COMPRADORA, sus herederos o causahabientes o cualquier tercero en dichos terrenos.

QUINTO: Las partes acuerdan que el inmueble puesto en garantía no podrá ser vendido, hipotecado, modificado ni variado en forma alguna que pueda producir un

cambio sustancial en el valor o uso del mismo, sin obtener previamente y por escrito el consentimiento del Consejo Estatal del Azúcar (CEA).

SEXTO: LA COMPRADORA se obliga a pagar todos los gastos que se originen en la inscripción del privilegio, así como la radiación del mismo, al momento del pago de la deuda, así como todos los gastos que ocasione o pueda originar el presente contrato, ya sean judiciales o extrajudiciales, honorarios, impuestos, tasas y contribuciones, y en general los que se originen con la redacción, inscripción, legalización y todos aquellos gastos que realice el CEA como consecuencia del presente contrato.

SÉPTIMO: El presente contrato, después de suscrito por las partes, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

OCTAVO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y venta de inmuebles.

NOVENO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen domicilio del siguiente modo: EL INGENIO, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y LA COMPRADORA en la dirección indicada al inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO en tres (3) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y otro para ser depositado ante el Registro de Títulos correspondiente, y así se han distribuido, a los veinticuatro (24) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y cinco (1995), en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana.

POR EL INGENIO

ING. JUAN A. HERNÁNDEZ KUNHARDT
Director Ejecutivo.

POR LA COMPRADORA:

LIC. FRANCISCA PEREZ

YO, DR. ANTONIO DE JESÚS DE MOYA, Abogado, Notario Público de los del Número para el Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE QUE, por ante mí comparecieron los señores: ING. JUAN A. HERNÁNDEZ KUNHARDT Y señora LIC. FRANCISCA PEREZ, de generales que constan más arriba, quienes me declararon bajo la fe del juramento, libre y voluntariamente que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son las mismas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las mismas entera fe y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de febrero del año mil novecientos noventa y cinco (1995).

DR. ANTONIO DE JESÚS DE MOYA
Abogado-Notario Público

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa y ocho (1998); años 155 de la Independencia y 135 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 221-04 que aprueba el contrato provisional suscrito entre el Estado Dominicano y la señora Francia Cecilia Flores de Arnaud, sobre la venta de una porción de terreno en el sector de Herrera, Provincia Santo Domingo.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 221-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato provisional de venta de terrenos suscrito en fecha 21 de noviembre del 2001, entre el ESTADO DOMINICANO, y la señora FRANCIA CECILIA FLORES DE ARNAUD.

RESUELVE:

UNICO.- APROBAR el contrato provisional de venta de terrenos suscrito en fecha 21 de noviembre del 2001, entre el Estado Dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor BIENVENIDO BRITO, de una parte; y de la otra parte, la señora FRANCIA CECILIA FLORES DE ARNAUD, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, a título de venta, una porción de terreno con una extensión superficial de CIENTO CUARENTA Y TRES PUNTO CINCUENTA Y NUEVE METROS CUADRADOS (143.59 M^2), dentro de la parcela No. 110-REF.-780 del Distrito Catastral No. 4, del D. N., ubicada en el sector de Herrera, de esta cuidad, valorada en la suma de DOSCIENTOS UN MIL VEINTISEIS PESOS CON 00/100) RD$201,026.00, que copiado a la letra dice así:

CONTRATO PROVISIONAL DE VENTA DE TERRENOS

CONTRATO NO.001478

ENTRE: De una parte **EL ESTADO DOMINICANO**, debidamente representado en este acto por el titular de la Administración General de Bienes Nacionales, institución del Estado Dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No.1832 de fecha 8 de noviembre del año 1948, señor BIENVENIDO BRITO, dominicano,

mayor de edad, casado, funcionario público, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0901865-5, domiciliado en la calle Pedro Henríquez Ureña, Esquina Pedro A. Lluberes, de esta ciudad, quien actúa en virtud del Poder que le confiere el Decreto No.93-01, en su Artículo Cinco, que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 18 de enero del año 2001, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará EL VENDEDOR, o por su propio nombre, y de la otra parte, la señora FRANCIA CECILIA FLORES DE ARNAUD, dominicana, mayor de edad, casada, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0070553-2, domiciliada y residente en la calle Luis F. Tomen No. 314, condominio Marimí III, apartamento No. 105, del Ensanche Quisqueya, de esta ciudad, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará LA COMPRADORA, o por su propio nombre.

PREAMBULO

POR CUANTO: A que el Administrador General de Bienes Nacionales requiere de un poder otorgado por el Presidente de la República para suscribir contratos de enajenación de inmueble del Estado, razón por lo que LA COMPRADORA declara saber que este acto tiene un carácter provisional.

POR CUANTO: A que el Administrador General de Bienes Nacionales solicitará al Presidente de la República el referido poder en lo relativo a las partes, el contenido y el objeto de este contrato, quedando acordado entre las partes que si el poder señalado es denegado, este contrato queda automáticamente rescindido y en caso de que fuere otorgado formará parte del mismo y conjuntamente con el contrato será remitido al Congreso Nacional para su aprobación en virtud de lo establecido por el Artículo 55, numeral 10 de la Constitución de la República;

POR CUANTO: LA COMPRADORA declara saber que será sólo tras la obtención de la aprobación del presidente contrato por parte del Congreso Nacional, que el mismo adquirirá de pleno derecho un carácter definitivo y podrá ser inscrito en la Oficina del Registro de Títulos correspondiente;

Por tanto y en el entendido de que el preámbulo que antecede forma parte integral del presente contrato, se ha convenido y pactado lo siguiente:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y transfiere, con todas las garantías de derecho, a favor de LA COMPRADORA, quien acepta siguiente el inmueble:

"Una porción de terreno con una extensión superficial de CIENTO CUARENTA Y TRES PUNTO CINCUENTA Y NUEVE METROS CUADRADOS (143.59 M^2), dentro del ámbito de la Parcela No.110-Ref.-780, del Distrito Catastral No.4, D. N., con los siguientes linderos: AL NORTE: Parcela 110-Ref.-780, AL SUR: Parcela 118 (RESTO), AL ESTE: Parcela 110-REF.-728 y AL OESTE: Parcela 110-REF-728.

SEGUNDO: EL VENDEDOR justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No.65-1593,

expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, a favor del Estado Dominicano;

TERCERO: El precio acordado para la presente venta de terreno asciende a la suma de DOSCIENTOS UN MIL VEINTISEIS PESOS DOMINICANOS CON 00/100 (RD$201,026.00), a razón de MIL CUATROCIENTOS PESOS DOMINICANOS CON 00/100 (RD$1,400.00) el metro cuadrado, el cual ha sido pagado por LA COMPRADORA a EL VENDEDOR, mediante cheque No.0854655 de fecha 23-09-2001 del Banco Popular, según recibo de ingreso No.22456 de fecha 28-09-2001, por lo cual el presente contrato sirve de constancia de pago y recibo de descargo;

PARRAFO I: El precio de MIL CUATROCIENTOS PESOS DOMINICANOS CON 00/100 (RD$1,400.00) por metro cuadrado (Mts.^{2}) fue establecido tomando en consideración la tasación hecha por el Departamento de Avalúo, en función del Decreto No.329-98, de fecha 25 del mes de agosto del año 1998, valor que fue aprobado por la Comisión creada mediante el Decreto No.36 de fecha 14 del mes de enero del año 1987, compuesta por tres (3) representantes, uno de la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones, otro por la Dirección General de Catastro Nacional y el último por la Administración General de Bienes Nacionales.

PARRAFO II: Queda convenido y acordado entre las partes que hasta tanto el presente contrato no adquiera un carácter definitivo, tras su aprobación por parte del Congreso Nacional, LA COMPRADORA no puede sin la autorización de EL VENDEDOR, suscribir arrendamientos, traspaso, venta, consentir hipotecas ni afectar en modo alguno como garantía el inmueble objeto del presente contrato, dado en primer lugar el carácter provisional del presente contrato y en segundo lugar el hecho de que el mismo es suscrito en razón de la evaluación y calificación de LA COMPRADORA, por lo que el mismo tiene un efecto intuitu personae. La violación a este párrafo, comprobada objetivamente por EL VENDEDOR producirá la rescisión del contrato sin intervención judicial y podrá disponer nuevamente del inmueble EL VENDEDOR en la forma en que desee;

PARRAFO III: Queda convenido entre las partes que en caso de que por error surja alguna diferencia en cuanto a la extensión del terreno objeto del presente contrato, LA COMPRADORA deberá pagar los metros que excedan en base al precio estipulado anteriormente y en el caso contrario le será devuelta la diferencia del precio a su favor;

PARRAFO IV.- Queda convenido entre las partes que el Estado Dominicano reembolsará la diferencia en cuanto a la totalidad de la suma pagada o permutará el área vendida a LA COMPRADORA, en los casos en que éste se exceda en la disponibilidad de terreno que posee, tomando en consideración que al momento del presente acto pudieran existir ventas que aún no han sido depositadas por ante el Registrador de Títulos correspondiente y/o los colindantes no estén deslindados.

CUARTO: En los casos de rescisión de contrato, las partes convienen y LA COMPRADORA así lo acepta, que EL VENDEDOR retenga el CINCUENTA POR CIENTO (50%) de los valores pagados a la fecha de la desocupación del inmueble, a los fines de compensar el uso, los deterioros, y la depreciación que haya sufrido el inmueble;

QUINTO: LA COMPRADORA se obliga a pagar todos los gastos que se originen como consecuencia del presente contrato, ya sean judiciales o extrajudiciales y de manera particular los impuestos relativos al traspaso del derecho de propiedad;

SEXTO: Cualquier violación a una de las cláusulas de este contrato o cualquier información falsa dada por LA COMPRADORA, comprobada objetivamente por EL VENDEDOR, dará lugar a la rescisión del contrato con la sola notificación a LA COMPRADORA;

SÉPTIMO: Para todos los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, LA COMPRADORA en el inmueble objeto del presente contrato y en su defecto en la oficina del Procurador Fiscal del lugar en que se encuentra el inmueble;

OCTAVO: Para todo lo no previsto en el presente contrato, las partes se remiten a las disposiciones legales especiales que rigen los contratos de venta de inmuebles del Estado y al Derecho Común;

HECHO Y FIRMADO Y REDACTADO en seis (6) originales, de un mismo tenor y efecto. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de noviembre del año dos mil uno (2001).

POR EL VENDEDOR **POR LA COMPRADORA**

BIENVENIDO BRITO **FRANCIA CECILIA FLORES DE ARNAUD,**
Administrador General de
Bienes Nacionales,
En representación del Estado Dominicano.

YO, DR. NILSON A. VELEZ Y ROSA, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE, que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: BIENVENIDO BRITO Y FRANCIA CECILIA FLORES DE ARNAUD, cuyas generales y calidades constan en este mismo acto, quienes me han declarado bajo la fe del juramento que esas son las firmas que ellos acostumbran a usar en todos los actos de su vida tanto pública como privada, por lo cual debe dárseles entera fé y crédito. En la ciudad de Santo Domingo,

Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de noviembre del año dos mil uno (2001).

DR. NILSON A. VELEZ Y ROSA,
Abogado Notario.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de octubre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Sucre Ant. Muñoz Acosta,
Secretario

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 222-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y la Dra. Rosario García de Felipe, sobre la venta de una porción de terreno en el sitio Pilila, Colonia Yacó.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 222-04

VISTO el inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 23 de abril del 1997, entre el INGENIO RIO HAINA y la señora DRA. ROSARIO GARCIA DE FELIPE.

RESUELVE:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 23 de abril del año 1997, entre el INGENIO RIO HAINA, debidamente representado en este acto por el Director Ejecutivo del CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR (CEA), DR. ANTONIO ISA CONDE, de una parte; y de la otra parte la señora DRA. ROSARIO GARCIA DE FELIPE, por medio del cual el primero traspasa a la segunda, una porción de terreno con una extensión superficial de 200 (DOSCIENTAS) tareas nacionales, dentro del ámbito de la Parcela No.16, del D. C. No.21, sitio Pilila, Colonia Yacó, propiedad del Ingenio Río Haina, de esta ciudad, valorada en la suma de RD$550,000.00, que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO._____**

"CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENO"

De una parte, el INGENIO RIO HAINA, organismo estatal autónomo del Estado Dominicano, organizado y creado de acuerdo con la Ley No.7, de fecha 19 del mes de agosto del año 1966, válidamente representado por el Director Ejecutivo del CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR (CEA), DR. ANTONIO ISA CONDE, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario estatal, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0103343-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional,

actuando en virtud del Poder No.58-96, que le fuera otorgado por el señor Presidente de la República, en fecha 14 de diciembre del 1996, y por las recomendaciones adoptadas por el Consejo Directivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), en su Sesión Ordinaria de fecha 20 de junio de 1996, que en lo que sigue del presente contrato se denominará EL INGENIO; y de la otra parte, la señora DRA. ROSARIO GARCIA DE FELIPE, dominicana, mayor de edad, casada, médico, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0117126-2, domiciliada y residente en el Residencial Kg, KM. 6-1/2 de la Carretera Sánchez, de esta ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, quien en lo que sigue del presente contrato de denominará LA COMPRADORA.

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENO

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías de ordinarias de derecho, en favor de LA COMPRADORA, quien acepta el inmueble:

> "Una porción de terreno con una extensión superficial de 200 (DOSCIENTAS) tareas nacionales, dentro del ámbito de la Parcela No.16, D. C. No.21, sitio Pilila, Colonia Yacó, propiedad del Ingenio Río Haina, con los siguientes limites: Al Norte: Río Mutua; Al Este: Río Matua; Al Sur: Parte de la misma Parcela No.16; Al Oeste: cañada que la separa de parte de la misma Parcela No.16, del D. C. No.21, del D. N.

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No. 59-1561, de fecha 25 de mayo de 1959, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio acordado para la presente operación de compra-venta de terreno, es de QUINIENTOS CINCUENTA MIL PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$550,000.00), o sea a razón de DOS MIL SETECIENTOS CINCUENTA PESOS CON 00/100 (RD$2,750.00) la tarea, suma ésta que ha sido pagada por LA COMPRADORA, mediante cheque No.0002,_____, de fecha 14 del mes de abril del 1997, girado contra el Banco de Reservas, _____, valor que declara EL INGENIO haber recibido a su entera satisfacción, razón por la cual este acto sirve a LA COMPRADORA como recibo de descargo y finiquito legal por dicha compra.

PARRAFO: Estos terrenos fueron tasados tanto por la Dirección General del Catastro Nacional como por la firma de tasadores privados Dominici & Asociados, S. A., en el año 1995.

CUARTO: LA COMPRADORA se obliga a pagar todos los gastos que ocasione o pueda originar el presente contrato, ya sean judiciales o extrajudiciales, honorarios, impuestos, tasas, contribuciones, redacción legalización del mismo, y en

general, todos aquellos gastos que realice EL INGENIO, como consecuencia del presente contrato.

QUINTO: El presente contrato, después de suscrito entre las partes, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación

.

SEXTO: Para lo previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra-venta de inmuebles.

SÉPTIMO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen domicilio del siguiente modo: EL INGENIO, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.), sito en la calle Fray Cipriano de Utrera del Centro delos Héroes de Constanza, Maimón y Estero Hondo, de esta ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional; y, LA COMPRADORA: En la dirección que aparece al inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y así se han distribuido en la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de abril del año mil novecientos noventa y siete (1997).

POR EL INGENIO **POR LA COMPRADORA:**

DR. ANTONIO ISA CONDE
Director Ejecutivo.

DRA. ROSARIO GARCIA DE FELIPE,
Compradora.

YO, LIC. JOSE ROBERTO FELIX MAYIB, Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que por ante mi comparecieron, libre y voluntariamente, los señores DR. ANTONIO ISA CONDE Y DRA. ROSARIO GARCIA DE FELIPE, de generales y calidades que constan, quienes me declararon bajo la fe del juramento, que las firmas que anteceden, son las mismas que acostumbran a usar en todos los actos de sus vidas, tanto públicos como privados, por lo que merecen entera fe y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República, a los veintitrés (23) días del mes de abril del año mil novecientos noventa y siete (1997).

LIC. JOSE ROBERTO FELIX MAYIB
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los

veintiún (21) días del mes de julio del año mil novecientos noventa y ocho (1998); años 155 de la Independencia y 135 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals,
Secretaria

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 223-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Ingenio Río Haina y la compañía Constructora Figeca, C. x A., sobre la venta de dos porciones de terrenos en el Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 223-04

VISTO el inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de compra venta de terrenos, suscrito en fecha 10 de octubre del año 2002, entre el INGENIO RIO HAINA y la compañía CONSTRUCTORA FIGECA, C. X A., representada por el señor FELIPE ANTONIO DIAZ ESPINAL.

RESUELVE:

UNICO.- APROBAR el contrato de compra-venta de terrenos, suscrito en fecha 10 de octubre del año 2002, entre el **INGENIO RÍO HAINA**, representado por su Director Ejecutivo, **ING. VICTOR MANUEL BAEZ**, de una parte; y de la otra parte, la compañía **CONSTRUCTORA FIGECA, C. X A.**, representada por el señor **FELIPE ANTONIO DIAZ ESPINAL**, por medio del cual el primero traspasa al segundo, los inmuebles citados más adelante, valorados en la suma de RD$3,554,462.10 (TRES MILLONES QUINIENTOS CINCUENTA Y CUATRO MIL CUATROCIENTOS SESENTA Y DOS PESOS ORO DOMINICANOS CON 10/100); que copiado a la letra dice así;

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

ENTRE: De una parte, el **INGENIO RIO HAINA**, institución autónoma del Estado Dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No.7, de fecha 19 del mes de agosto del año 1966, válidamente representado por el Director Ejecutivo, **ING. VICTOR MANUEL BAEZ**, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0166750-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien actúa en virtud del Poder No.563-02, que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 21 de agosto del año 2002, que en lo que sigue del presente contrato se denominará **EL INGENIO**; y de la otra parte, la compañía **CONSTRUCTORA FIGECA, C. X A**., con domicilio y asiento social en la Avenida 27 de Febrero No.2, Edificio Figeca, de esta ciudad de Santo Domingo, debidamente representada por el señor **FELIPE ANTONIO DIAZ ESPINAL**, dominicano, mayor de edad, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0976164-3, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará LA COMPRADORA.

PREÁMBULO

CONSIDERANDO: Que en fecha 2 de agosto del 2001, contenida en el Acta No.16, la Comisión de Ventas adoptó la Resolución No.27 recomendando la venta de terrenos a favor de LA COMPRADORA.

CONSIDERANDO: Que la citada Resolución fue debidamente presentada al conocimiento y decisión del Consejo de Directores, autorizando al C.E.A, a solicitar el Poder Ejecutivo, el Poder Especial para la transferencia y venta de terrenos, mediante la Séptima Resolución, contenida en el Acta No.1194, de fecha 28 de agosto del 2001.

CONSIDERANDO: Que el citado adquiriente, pagó un por ciento del valor total del terreno, por concepto de inicial del precio que le fue fijado.

POR TANTO: Este preámbulo que antecede forma parte íntegra del presente contrato:

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de LA COMPRADORA, quien acepta, el siguiente inmueble:

a) "Una porción de terreno con una extensión superficial de TREINTA Y UN MIL SEISCIENTOS OCHENTA Y OCHO PUNTO NOVENTA Y CINCO (31,688.95) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.58 (Parte), D. C. No.31, del Distrito Nacional, lugar Hato Nuevo, con los siguientes linderos:

Al Norte: Carretera.
Al Este: Resto de las Parcelas Nos.25 y 85.
Al Sur: Resto de la Parcela No.58.
Al Oeste: Resto de la Parcela No.59.

b) "Una porción de terreno con una extensión superficial de DIECINUEVE MIL OCHENTA Y NUEVE PUNTO CERO OCHO(19,089.08) metros cuadrados, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No.85 (Parte), D. C. No.31, del Distrito Nacional, lugar Hato Nuevo, con los siguientes linderos:

Al Norte: Resto de la Parcela No.25.
Al Este: Resto de la Parcela No.25.
Al Sur: Resto de la Parcela No.25.
Al Oeste: Resto de la Parcela No.58.

Lo que hace en total un total de CINCUENTA MIL SETECIENTOS SETENTA Y OCHO PUNTO CERO TRES (50,778.03) metros cuadrados.

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud de los Certificados de Títulos Nos.61-1456, de fecha diecinueve (19) de mayo del año 1961, correspondiente a la Parcela No.58, del D. C. No.31, del D. N. y No. 63-1069, de fecha seis (6) de Marzo de 1963, del D. N., expedidos por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio convenido y pactado para la presente operación de compra-venta de terreno, es de TRES MILLONES QUINIENTOS CINCUENTA Y CUATRO MIL CUATROCIENTOS SESENTA Y DOS PESOS ORO DOMINICANOS CON 10/100 (RD$3,554,462.10), o sea, a razón de SETENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$70.00) por metro cuadrado, el cual será pagado por LA COMPRADORA, de la siguiente manera:

a) La suma de UN MILLON DOSCIENTOS CUARENTA Y CUATRO MIL PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$1,244,000.00), como pago inicial al suscribirse el presente contrato, valor que declara EL INGENIO, haber recibido mediante Cheques Certificados Nos.0188 y 112628, de fechas 15-8-2001 y 23-10-2001, mediante comprobantes de Caja y Banco Nos.2001-10996 y 2001-17955, de fechas 15-8-2001 y 23-10-2001, razón por la cual este acto sirve a LA COMPRADORA como recibo de descargo y finiquito legal por dicha suma; y

b) El resto, o sea la suma de DOS MILLONES TRESCIENTOS DIEZ MIL CUATROCIENTOS SESENTA Y DOS PESOS ORO CON 10/100 (RD$2,310,462.10), en el plazo de TRES (3) años mediante TREINTA Y SEIS (36) cuotas, iguales y consecutivas, más los intereses legales correspondientes a razón de SETENTA Y NUEVE MIL OCHOCIENTOS DIEZ PESOS ORO DOMINICANOS CON 03/100 (RD$79,810.03), a partir de la fecha del presente contrato.

PARRAFO: El precio de SETENTA PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$70.00) metro cuadrado, fue establecido tomando en consideración las tasaciones hechas por la Dirección General del Catastro Nacional, de fecha cinco (5) de abril del 2001 y una firma de tasadores privados, mediante avalúo de fecha trece (13) de febrero del 2001.

PARRAFO II.- Queda convenido entre las partes contratantes, que la suma de dinero adeudada por LA COMPRADORA ascendente a DOS MILLONES TRESCIENTOS DIEZ MIL CUATROCIENTOS SESENTA Y DOS PESOS ORO DOMINICANOS CON 10/100 (RD$2,310,462.10), devengará intereses a razón del UNO POR CIENTO (1%) mensual.

CUARTO: Para seguridad y garantía del pago integro del precio convenido para la venta, EL INGENIO, se reserva un privilegio del Vendedor No Pagado por la suma adeudada, ascendente a DOS MILLONES TRESCIENTOS DIEZ MIL CUATROCIENTOS SESENTA Y DOS PESOS ORO DOMINICANOS CON 10/100 (RD$2,310,462.10) todo de acuerdo a lo consagrado en Artículo 2103 del Código Civil Dominicano, para que, en caso de incumplimiento por parte de LA COMPRADORA, de satisfacer el pago de las cuotas convenidas, proceder en consecuencia al Embargo Inmobiliario y ejecución del privilegio inscrito sobre el inmueble objeto de la presente venta, por lo que LA COMPRADORA autoriza al Registrador de Títulos del Distrito Nacional a inscribir dicho privilegio a favor de EL INGENIO.

PARRAFO I.- Queda entendido que el presente privilegio se extiende a todo lo clavado o adherido al suelo, muros, techos, anexidades, dependencias, mejoras actualmente existentes y a las que en lo sucesivo haga LA COMPRADORA.

PARRAFO II.- Queda entendido entre las partes, que si LA COMPRADORA se atrasa en el pago convenido durante un período de CINCO (5) meses, EL INGENIO se reserva el derecho de rescindir el presente contrato, expropiando cualquier mejora que haya sido fomentada en el terreno, como pago compensatorio a la deuda contraída por LA COMPRADORA.

QUINTO: Las partes acuerdan que el inmueble puesto en garantía no podrá ser vendido, hipotecado, o modificado, ni variado en forma alguna que pueda producir un cambio sustancial en el valor o uso del mismo, sin obtener previamente y por escrito el consentimiento del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.).

SEXTO: LA COMPRADORA se obliga a pagar todos los gastos que se originen al momento del pago de la deuda, así como todos los gastos que ocasione o pueda originar el presente contrato ya sean judiciales, o extrajudiciales, honorarios, impuestos, tasas, contribuciones y en general los que se originen con la redacción , inscripción, legalización y todos aquellos gastos que realice el C.E.A., como consecuencia del presente contrato.

SÉPTIMO: Queda convenido entre las partes, que si al elaborar el plano catastral definitivo, surge alguna diferencia en cuanto a la extensión del terreno, LA COMPRADORA debe pagar el área que exceda, al precio estipulado en el Párrafo I, del Artículo Tercero de este Contrato; si el área resultare menor, EL INGENIO acreditará la diferencia al monto adeudado por LA COMPRADORA.

OCTAVO: El presente contrato, después de suscrito entre las partes, si procede, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

NOVENO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y ventas de inmuebles.

DECIMO: Para los fines y consecuencias legales del presente Contrato, las partes eligen su domicilio del siguiente modo: EL INGENIO, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (C.E.A.), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y LA COMPRADORA en la dirección indicada en el inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO en cuatro (4) originales de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y otro para ser depositado ante el Registro de Títulos correspondiente, y así se han distribuido, a los diez (10) días del mes de octubre del año dos mil dos (2002), en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana.

POR EL INGENIO:

ING. VICTOR MANUEL BAEZ
Director Ejecutivo

POR LA CONSTRUCTORA FIGECA C X A,
FELIPE ANT. DIAZ ESPINAL.

YO, DRA. ALTAGRACIA MERCEDES VIALET SANTANA, Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE, Que por ante mí comparecieron, libre y voluntariamente, los señores **ING. VICTOR MANUEL BAEZ y FELIPE ANTONIO DIAZ ESPINAL**, de generales que constan más arriba, quienes me declararon bajo la fe del juramento que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son las mismas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas, por lo que debe dárseles a las mismas entera fe y crédito.

En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de octubre del año dos mil dos (2002).

DRA. ALTAGRACIA MERCEDES VIALET SANTANA,
Notario Público.

Exonerado de Impuestos, en
virtud de la Ley No.7, de fecha
19 de agosto de 1966.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los

veintinueve (29) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 224-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Estado Dominicano y la compañía Constructora al Bienestar, S.A. (COBISA), sobre la venta de una porción de terreno en el Distrito Nacional.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 224-04

VISTO el Inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato provisional de venta de terrenos suscrito en fecha 21 de octubre del 2002, entre el ESTADO DOMINICANO, y la compañía CONSTRUCTORA AL BIENESTAR, S. A., COBISA, representada por su presidente el señor SERGIO RAFAEL BRETON NUÑEZ.

RESUELVE:

UNICO.- APROBAR el contrato provisional de venta de terrenos suscrito en fecha 21 de octubre del 2002, entre el Estado Dominicano, representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor **BIENVENIDO BRITO**, de una parte; y de la otra parte, la compañía **CONSTRUCTORA AL BIENESTAR, S. A., COBISA**, representada por su presidente el señor **SERGIO RAFAEL BRETON NUÑEZ**, por medio del cual el primero traspasa a la segunda a título de venta, una porción de terreno con una extensión superficial de CUATROCIENTOS PUNTO SETENTA Y CINCO (400.75 M^2), dentro de la parcela No. 110-REF.-780 (Parte), del D. C. No. 4, del D. N., valorada en la suma de RD$1,001,875.00 (UN MILLON MIL OCHOCIENTOS SETENTA Y CINCO PESOS DOMINICANOS CON 00/100), que copiado a la letra dice así:

CONTRATO PROVISIONAL DE VENTA DE TERRENOS

ENTRE: **CONTRATO NO.2764**

De una parte **EL ESTADO DOMINICANO**, debidamente representado en este acto por el titular de la Administrador General de Bienes Nacionales, Institución del Estado Dominicano, organizada y existente de conformidad con la Ley No.1832 de fecha 8 de noviembre del año 1948, señor BIENVENIDO BRITO, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0901865-5, domiciliado en la calle Pedro Henriquez Ureña, Esquina Pedro A. Lluberes, de esta ciudad, quien actúa en virtud del Poder que le confiere el Decreto No.93-01, en su Artículo Cinco, que le fuere otorgado por el Presidente de la República, en fecha 18 del mes de enero del año 2001, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará EL VENDEDOR, o por su propio nombre, y de la otra parte, la compañía CONSTRUCTORA AL BIENESTAR S.A., COBISA, sociedad comercial constituida de conformidad con las

leyes de la República, con su domicilio social ubicado en la Avenida Canoabo No.90, del sector Los Restauradores de esta ciudad, debidamente representada por su presidente el señor SERGIO RAFAEL BRETON NÚÑEZ, dominicano, mayor de edad, soltero, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0107152-0, domiciliado y residente en la Av. Canoabo No.90, del sector Los Restauradores, de esta ciudad, de acuerdo a los estatutos de dicha compañía, en el Artículo 33, acápite, f, de fecha 28 de febrero del año 1990, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará LA COMPRADORA, o por su propio nombre.

PREAMBULO

POR CUANTO: A que el Administrador General de Bienes Nacionales requiere de un Poder otorgado por el Presidente de la República para suscribir contratos de enajenación de inmuebles del Estado, razón por la que LA COMPRADORA declara saber que este acto tiene un carácter provisional.

POR CUANTO: A que el Administrador General de Bienes Nacionales solicitará al Presidente de la República el referido poder en lo relativo a las partes, el contenido y el objeto de este contrato, quedando acordado entre las partes que si el poder señalado es denegado, este contrato queda automáticamente rescindido, sin compensación alguna para LA COMPRADORA, salvo lo prescrito en el acápite noveno del presente acto; y en caso de que fuere otorgado formará parte del mismo y conjuntamente con el contrato será remitido al Congreso Nacional para su aprobación en virtud de lo establecido por el Artículo 55, numeral 10 de la Constitución de la República;

POR CUANTO: LA COMPRADORA declara saber que será sólo tras la obtención aprobación del presente contrato por parte del Congreso Nacional, que el mismo adquirirá de pleno derecho un carácter definitivo y podrá ser inscrito en la Oficina del Registro de Títulos correspondiente;

POR CUANTO: A que las partes convienen y así lo declaran que al momento que el presente contrato adquiera de pleno derecho un carácter definitivo, tras el cumplimiento de las condiciones antes citadas, al mismo tiempo que se realice la inscripción en el Registro de Títulos correspondiente, deberá inscribirse el privilegio del vendedor no pagado a favor de EL VENDEDOR en virtud de las disposiciones del Artículo 2103 del Código Civil Dominicano;

Por tanto y en el entendido de que el preámbulo que antecede forma parte integral del presente contrato, se ha convenido y pactado lo siguiente:

PRIMERO: EL VENDEDOR, vende, cede y transfiere, con todas las garantías de derecho, a favor de LA COMPRADORA, quien acepta siguiente el inmueble:

"Una porción de terreno con una extensión superficial de CUATROCIENTOS PUNTO SETENTA Y CINCO (400.75 M^2), dentro de la Parcela No.110-Ref.-780 (Parte), del D. C. No.4, Distrito Nacional, con los siguientes linderos: AL

NORTE: Parcela 110-Ref.-780 (Resto), AL SUR: Av.27 de febrero, AL ESTE: Calle Canoabo, y AL OESTE: Parcela 110-REF-780 (Resto).

SEGUNDO: EL VENDEDOR justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No.65-1593, expedido por el Registrador de Títulos del Distrito Nacional, a favor del Estado Dominicano;

TERCERO: El precio acordado para la presente venta de terreno asciende a la suma de UN MILLON MIL OCHOCIENTOS SETENTA Y CINCO PESOS DOMINICANOS CON 00/100 (RD$1,001,875.00), a razón de DOS MIL QUINIENTOS PESOS DOMINICANOS CON 00/100 (RD$2,500.00) el metro cuadrado, más el doce por ciento (12%) de interés sobre el saldo insoluto que LA COMPRADORA deberá pagar a EL VENDEDOR, en la siguiente forma: Un inicial de CIENTO CINCUENTA MIL DOSCIENTOS OCHENTA Y UNO PESOS DOMINICANOS CON 25/100 CENTAVOS (RD$150,281.25), pagado mediante cheque No.204 de fecha 2-10-02, del Banco Metropolitano, S. A., según recibo de ingreso No.23794 de fecha 7-10-02, y la diferencia del precio en mensualidades iguales y consecutivas de DOCE MIL DOSCIENTOS DIECISIETE PESOS DOMINICANOS CON 90/100 CENTAVOS (RD$12,217.90) en un plazo de diez (10) años;

PARRAFO I: El precio de DOS MIL QUINIENTOS PESOS DOMINICANOS CON 00/100 (RD$2,500.00) por metro cuadrado (Mts.^{2}) fue establecido tomando en consideración la tasación hecha por la Unidad de Avalúo, en función del Decreto No.329-98, de fecha 25 del mes de agosto del año 1998, valor que fue aprobado por el Departamento Técnico de la Administración General de Bienes Nacionales;

PARRAFO II: Queda convenido y acordado entre las partes que hasta tanto LA COMPRADORA no realice el saldo total del precio de la presente venta y sin la autorización de EL VENDEDOR, no puede suscribir arrendamientos, traspaso, venta, consentir hipotecas ni afectar en modo alguno como garantía el inmueble objeto del presente contrato, dado en primer lugar el carácter provisional del presente contrato y en segundo lugar el hecho de que el mismo es suscrito en razón de la evaluación y calificación de LA COMPRADORA, por lo que el mismo tiene un efecto intuitu personae. La violación a este párrafo, comprobada objetivamente por EL VENDEDOR producirá la rescisión del contrato sin intervención judicial y podrá disponer nuevamente del inmueble EL VENDEDOR en la forma en que desee;

PARRAFO III: Queda convenido entre las partes que en caso de que por error surja alguna diferencia en cuanto a la extensión del terreno objeto del presente contrato, LA COMPRADORA deberá pagar los metros que excedan en base al precio estipulado anteriormente y en el caso contrario le será devuelta la diferencia del precio a su favor;

PARRAFO IV.- Queda convenido entre las partes que el Estado Dominicano reembolsará la diferencia o la totalidad de la suma pagada o permutará el área

vendida a EL COMPRADOR, en los casos en que éste se exceda en la disponibilidad de terreno que posee, tomando en consideración que al momento del presente acto pudieran existir ventas que aún no han sido depositadas por ante el Registrador de Títulos correspondiente y/o los colindantes no estén deslindados.

CUARTO: Queda convenido y acordado entre las partes, que en caso de demora por parte de LA COMPRADORA en el cumplimiento de su obligación de cubrir cualquier cuota fija dentro de los quince (15) días que sigan a cada vencimiento, LA COMPRADORA deberá pagar a EL VENDEDOR, un tres por ciento (3%), por concepto de mora, por cada mes de atraso sobre el monto de las cuotas calculadas al día de pago;

QUINTO: La falta de pago de dos (2) mensualidades de las convenidas en el precio de esta venta, dará derecho a EL VENDEDOR a notificar a LA COMPRADORA, una intimación de pago, concediéndole un plazo de quince 15 días a partir de la fecha de la notificación, para que se efectúe el pago total del precio de venta, ya que el incumplimiento conllevaría a perder el beneficio del término. Si al vencimiento del referido plazo LA COMPRADORA no realiza el pago del total del precio de venta este contrato quedará resuelta de pleno derecho, sin intervención judicial ni procedimiento alguno quedando, en libertad EL VENDEDOR de proceder al desalojo inmediato de las personas que ocupen el inmueble y de disponer de él en la forma que considere pertinente;

SEXTO: LA COMPRADORA puede en cualquier momento pagar la totalidad del precio de la venta o realizar abonos a cuenta del mismo, en cantidades mayores a las pactadas en este contrato, quedando expresamente convenido entre las partes que abonos parciales no implican la reducción de los intereses, salvo el caso en que se realice un pago por adelantado de un mínimo doce (12) mensualidades;

SÉPTIMO: LA COMPRADORA se obliga a pagar todos los gastos que se originen como consecuencia del presente contrato, ya sean judiciales o extrajudiciales y de manera particular los impuestos relativos al traspaso del derecho de propiedad;

OCTAVO: Queda convenido y pactado entre las partes que en caso de que EL COMPRADOR realice la transferencia a un tercero del inmueble objeto del presente contrato, antes de haber saldado el precio de venta y ejecutado el traspaso por ante las oficinas del Registro de Títulos correspondiente, el nuevo adquiriente debe pagar un veinticinco por ciento (25%) del valor actualizado del inmueble, establecido por el promedio de las tasaciones del sector privado y de ésta Administración, por concepto de dicha transferencia.

NOVENO: En los casos de rescisión de contrato, las partes convienen y LA COMPRADORA así lo acepta, que EL VENDEDOR retenga el CINCUENTA POR CIENTO (50%) de los valores pagados a la fecha de la desocupación del inmueble, a los fines de compensar el uso, los deterioros, y la depreciación que haya sufrido el inmueble;

DECIMO: Cualquier violación a una de las cláusulas de este contrato o cualquier información falsa dada por LA COMPRADORA, comprobada objetivamente por

EL VENDEDOR, dará lugar a la rescisión del contrato con la sola notificación a LA COMPRADORA;

DECIMO PRIMERO: Para todos los fines del presente contrato, EL VENDEDOR elige domicilio en la oficina de la Administración General de Bienes Nacionales, LA COMPRADORA en el inmueble objeto del presente contrato y en su defecto en la oficina del Procurador Fiscal del lugar en que se encuentra el inmueble;

DECIMO SEGUNDO: Para todo lo no previsto en el presente contrato, las partes se remiten a las disposiciones legales especiales que rigen los contratos de venta de inmuebles del Estado y al Derecho Común;

HECHO Y FIRMADO Y REDACTADO de buena fé, en siete (7) originales, de un mismo tenor y efecto. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de octubre del año dos mil dos (2002).

POR EL VENDEDOR **POR LA COMPRADORA**

BIENVENIDO BRITO **SERGIO RAFAEL BRETON NUÑEZ,**
Administrador General de Bienes Nacionales, En representación de
En representación del Estado Dominicano. **CONSTRUCTORA AL BIENESTAR S. A., COBISA**

YO, DR. GERARDINO ZABALA ZABALA, Abogado Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE, que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **BIENVENIDO BRITO Y SERGIO RAFAEL BRETON NUÑEZ**, cuyas generales y calidades constan en este mismo acto, quienes me han declarado bajo la fe del juramento que esas son las firmas que ellos acostumbran a usar en todos los actos de su vida tanto pública como privada, por lo cual debe dárseles entera fé y crédito. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de octubre del año dos mil dos (2002).

DR. GERALDINO ZABALA ZABALA,
Abogado Notario.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de noviembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Juan Antonio Morales Vilorio,
Vicepresidente en Funciones

Sucre Ant. Muñoz Acosta,
Secretario

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Eugenio Cedeño Areché,
Secretario Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 225-04 que aprueba el contrato mediante el cual el Estado Dominicano acepta la transferencia o traspaso de una vivienda en el Distrito Nacional, que hace el señor José Francisco Guzmán Jorge a favor de la compañía La Hogareña, C. por A.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 225-04

VISTO el inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de transferencia o traspaso suscrito en fecha 9 de noviembre del 2000, mediante el cual el Estado Dominicano, acepta la transferencia que hace el señor **JOSE FRANCISCO GUZMÁN JORGE** a favor de la **compañía LA HOGAREÑA, C. POR A.**,debidamente representada por su presidente **HEYNE ESPINAL DURAN**.

RESUELVE:

UNICO.- APROBAR el contrato de transferencia o traspaso suscrito en fecha 9 de noviembre del año 2000, mediante el cual el Estado Dominicano, acepta la transferencia que hace el señor **JOSE FRANCISCO GUZMÁN JORGE** a favor de la **compañía LA HOGAREÑA, C. POR A.**, debidamente representada por su presidente **HEYNE ESPINAL DURAN** relativo a los derechos que posee sobre la vivienda localizada en la Manzana "A", del proyecto de viviendas para oficiales superiores y subalternos de las Fuerzas Armadas y de la Policía Nacional, "Los Trinitarios" construida dentro de la Parcela No.115-Ref.-parte, del D. C. No.6, del D. N., con un área de 625.00 Mts^2, de esta ciudad, valorada en la suma de RD$20,000.00 (VEINTE MIL PESOS CON 00/100), que copiado a la letra dice así:

ENTRE: **CONTRATO NO.00387**

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, **LIC. VICTOR E. TIO FERNÁNDEZ**, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público de este domicilio y residencia, provisto de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-01190691-5, quien actúa en virtud de las disposiciones contenidas en el Poder No.379-2000 de fecha 11 de agosto del 2000, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgamiento del presente documento de una parte; y de la otra parte el señor **JOSE FRANCISCO GUZMÁN JORGE**, dominicano, mayor de edad, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0894555-1, quien en lo delante de este contrato se denominará **EL PROPIETARIO ACTUAL**, y de la otra parte la **compañía LA HOGAREÑA, C, POR A.**, entidad comercial organizada conforme con las leyes de la República Dominicana, debidamente representada por su presidente señor **HEYNE ESPINAL DURAN**, dominicano, mayor de edad, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0895571-7, se ha convenido y pactado el siguiente:

CONTRATO DE TRANSFERENCIA O TRASPASO

PRIMERO: EL ESTADO DOMINICANO representado como se ha indicado más arriba, por medio del presente documento, ACEPTA LA TRANSFERENCIA que hace el señor JOSE FRANCISCO GUZMÁN JORGE, a favor de la COMPAÑÍA HOGAREÑA, C. POR A., relativos a los derechos que poseen sobre el siguiente inmueble:

"La vivienda localizada en la Manzana "A", del proyecto de vivienda para oficiales superiores y subalternos de las Fuerzas Armadas y de la Policía Nacional, "Los Trinitarios" construida dentro de la Parcela No.115-Ref.-parte, del D. C. No.6, del D. N., con un área de 625.00Mts.^{2} de esta ciudad.

SEGUNDO: El precio convenido y pactado entre las partes para la presente venta es la suma de RD$20,000.00 (VEINTE MIL PESOS CON 00/100); pagó un inicial de RD$2,000.00 (DOS MIL PESOS CON 00/100), con un valor acreditado RD$18,000.00 (DIECIOCHO MIL PESOS CON 00/100), y el resto será pagado en (20) años, en 240 cuotas de RD$75.00 (SESENTA Y CINCO PESOS CON 00/100).

TERCERO: EL NUEVO ADJUDICATARIO declara que asume frente al ESTADO DOMINICANO las mismas obligaciones que contrajo su causante señor JOSE FRANCISCO GUZMÁN JORGE.

CUARTO: Queda convenido entre las partes, que el presente acto, de acuerdo con lo establecido por el Artículo 2 de la Ley 339 del 25 de julio de 1968, de venta suscrito entre el ESTADO DOMINICANO y el señor JOSE FRANCISCO GUZMÁN JORGE, para la venta del apartamento de que se trata, el inmueble objeto del presente contrato se considera un BIEN DE FAMILIA, razón por la cual no puede ser transferido en ningún tiempo, a otra persona, sino hasta que se cumplan con los requisitos establecidos en el Artículo 14 de la Ley 1024 de fecha 24 de noviembre del 1928, con la previa autorización del Poder Ejecutivo.

QUINTO: Queda expresamente establecido que el inmueble objeto del presente contrato quedará regido por las demás cláusulas y disposiciones del contrato suscrito entre el ESTADO DOMINICANO y el señor JOSE FRANCISCO GUZMÁN JORGE.

SEXTO: Queda expresamente establecido que el presente contrato, deberá ser sometido al Congreso Nacional, para los fines de aprobación, en virtud de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que excede de la suma de RD$20,000.00 (VEINTE MIL PESOS CON 00/100).

HECHO Y FIRMADO en tres (3) originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana., a los nueve (9) días del mes de noviembre del año dos mil (2000),

POR EL ESTADO DOMINICANO

LIC. VICTOR E. TIO FERNANDEZ
Administrador General de Bienes Nacionales.

JOSE FRANCISCO GUZMÁN JORGE
Propietario Actual

COMPAÑÍA LA HOGAREÑA, C. POR A.,
Debidamente representada por su presidente: HEYNE ESPINAL DURAN.

YO, LIC. BELKIS Y. REYES DIAZ, Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE, de que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: **LIC. VICTOR E. TIO FERNÁNDEZ, JOSE FRANCISCO GUZMÁN JORGE Y HEYNE ESPINAL DURAN**, de generales que constan en este mismo acto y quienes me declararon que esas son las firmas que acostumbran a usar en todos los actos de su vida, por lo cual debe dárseles entera fé y crédito. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de noviembre del año dos mil (2000).

LIC. BELKIS Y. REYES DIAZ,
Abogado Notario.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Antonio Vásquez Martínez,
Presidente

Sucre Ant. Muñoz Acosta,
Secretario

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

José Antonio Fabián Beltre,
Secretario Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Res. No. 226-04 que aprueba el contrato suscrito entre el Consejo Estatal del Azúcar (Ingenio Boca Chica) y el señor Antonio Franco Llanes, sobre la venta de una porción de terreno en Andrés, Boca Chica.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. No. 226-04

VISTO el inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República.

VISTO el contrato de venta suscrito en fecha 26 de agosto del 1993, entre el **CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR** (**Ingenio Boca Chica)** y el señor **ANTONIO FRANCO LLANES**.

RESUELVE:

UNICO.- APROBAR el contrato de venta suscrito en fecha 26 de agosto de 1993, entre el CONSEJO ESTATAL DEL AZUCAR (Ingenio Boca Chica), validamente representado en este acto por el Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), señor ING. JUAN A. HERNÁNDEZ KUNHARDT, de una parte; y de la otra parte, el señor ANTONIO FRANCO LLANES, por medio del cual el primero traspasa al segundo, una porción de terreno con una extensión superficial de 538.00 metros cuadrados, dentro de la Parcela No.512, del D. C. No.32, del Distrito Nacional, porción No.35, del Bloque No.2-M, del sector de Andrés Boca Chica, valorada en la suma de RD$80,700.00 (OCHENTA MIL SETECIENTOS PESOS ORO CON 00/100), que copiado a la letra dice así:

CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

ENTRE: De una parte, el INGENIO BOCA CHICA, organismo estatal, autónomo, organizado y creado de acuerdo con la Ley No.7, de fecha 19 de agosto de 1966, válidamente representado por el Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), señor ING. JUAN A. HERNÁNDEZ KUNHARDT, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario estatal, portador de la Cédula de Identificación Personal No.154243, serie 1ra., sello hábil, domiciliado y residente en la ciudad de Santo Domingo, actuando en virtud del Poder que le fuera otorgado por el Presidente de la República, en fecha 3 de junio de 1993, por las recomendaciones adoptadas por el Consejo Directivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), en su Sesión Ordinaria de fecha 19 de mayo de1993, quien en lo que sigue del presente contrato, se denominará EL INGENIO; y, de la otra parte, el señor ANTONIO FRANCO LLANES, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la Cédula de Identificación Personal No.92346, serie 1ra., sello hábil, domiciliado y residente en la casa No.117, de la Calle Gaspar Polanco, Urbanización, Bella Vista, de esta ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, quien en lo que sigue del presente contrato se denominará EL COMPRADOR.

SE HA CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

PRIMERO: EL INGENIO VENDE, CEDE Y TRANSFIERE, con todas las garantías ordinarias de derecho, a favor de EL COMPRADOR, quien acepta, el siguiente inmueble:

"Una porción de terreno con una extensión superficial de 538.00 metros cuadrados, dentro de la Parcela No.512, del D. C. No.32, del Distrito Nacional, Porción No.35, del Bloque No.2-M, del sector de Andrés, Boca Chica, Distrito Nacional, propiedad del Ingenio Boca Chica, con los siguientes linderos:

Al Norte: Porción No.34.
Al Este: Carretera a la playa.
Al Sur: Porción No.36 (Conejera).
Al Oeste: Calle.

SEGUNDO: EL INGENIO justifica su derecho de propiedad sobre el inmueble objeto de la presente venta, en virtud del Certificado de Título No.49575, de fecha veinte (20) de julio de 1939, correspondiente al inmueble de que se trata.

TERCERO: El precio total acordado para la presente operación de venta es terreno es de OCHENTA MIL SETECIENTOS PESOS ORO DOMINICANOS CON 00/100 (RD$80,700.00), o sea, a razón de CIENTO CINCUENTA PESOS ORO CON 00/100 (RD$150.00) por metro cuadrado, suma que EL INGENIO declara haber recibido en su totalidad, a la firma del presente contrato, por lo que este acto sirve como descargo y finiquito legal para EL COMPRADOR.

PARRAFO.- Estos terrenos fueron tasados por la Dirección General de Catastro Nacional, y una firma de tasadores privados, mediante avalúo de fecha veintitres (23) del mes de abril de 1993, a razón de CIENTO CINCUENTA PESOS ORO DOMININICANOS CON 00/100 (RD$150.00) el metro cuadrado, lo que hace un total de OCHENTA MIL SETECIENTOS PESOS ORO CON 00/100 (RD$80,7000.00).

CUARTO: El presente contrato, después de suscrito por las partes, deberá ser sometido al Congreso Nacional, a través de la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo, para su aprobación definitiva.

QUINTO: Para lo no previsto en este contrato, las partes se acogen a las disposiciones legales que rigen los contratos de compra y venta de inmuebles.

SEXTO: Para los fines y consecuencias legales del presente contrato, las partes eligen domicilio del siguiente modo: EL INGENIO, en el edificio del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), en el Centro de los Héroes de Santo Domingo; y EL COMPRADOR en la dirección indicada al inicio de este contrato.

HECHO Y FIRMADO en dos (2) originales, de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de las partes, y así se han distribuido, a los veintiséis (26) días del mes de agosto del año mil novecientos noventa y tres (1993), en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana.

POR EL INGENIO

ING. JUAN A. HERNÁNDEZ KUNHARDT
Director Ejecutivo.

POR EL COMPRADOR:

ANTONIO FRANCO LLANES

YO, DR. RAFAEL OSORIO REYES, Abogado, Notario Público de los del Número para el Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE QUE, por ante mí comparecieron los señores: ING. JUAN A. HERNÁNDEZ KUNHARDT Y ANTONIO FRANCO LLANES, de generales que constan más arriba, quienes me declararon bajo la fe del juramento, libre y voluntariamente, que las firmas que aparecen al pie de este contrato, son las mismas que acostumbran usar en todos los actos de sus vidas, por lo que debe

dárseles a las mismas entera fe y crédito. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de agosto del año mil novecientos noventa y tres (1993).

DR. RAFAEL OSORIO REYES,
Notario Público.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de marzo del año mil novecientos noventa y ocho (1998); años 155 de la Independencia y 135 de la Restauración.

Amable Aristy Castro,
Presidente

Enrique Pujals
Secretario

Rafael Octavio Silverio,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 227-04 que eleva el paraje Las Lagunas, de la sección La Siembra, municipio Padre Las Casas, provincia de Azua, y la sección La Siembra, a la categoría de Distritos Municipales.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 227-04

CONSIDERANDO: Que la población de la comunidad Las Lagunas y la Sección La Siembra, del Municipio de Padre Las Casas, Provincia de Azua, manifiesta su desarrollo sostenido en lo económico, cultural, social y demográfico, lo cual la hace merecedora de ser elevada a la categoría de Distrito Municipal.

CONSIDERANDO: Que en el censo poblacional se indica la cantidad de 6,870 habitantes en unas 1,500 unidades habitacionales, es parte del Municipio de Padre Las Casas, Provincia de Azua, y tiene una gran actividad comercial, con agricultura de todos los géneros, granjas avícolas, porcinas y ganaderas, talleres de ebanistería, alfarería, mecánicos, de herrerías y cooperativas y fábricas de embutidos; cuenta con un club cultural y deportivo, escuelas primarias hasta el octavo nivel, iglesias católicas y evangélicas. En el plano de los servicios públicos, disfruta de electricidad, teléfonos acueducto propio, clínicas rurales y cementerio;

CONSIDERANDO: Que los estudios realizados precalifican su desarrollo, para ser elevado de categoría;

CONSIDERANDO: Que es prerrogativa del Congreso Nacional tomar disposiciones como la presente.

VISTA la Ley No.5220 del 21 de septiembre del 1959, con sus modificaciones, sobre División Territorial de la República Dominicana.

VISTA la Ley 3455, del 21 de diciembre de 1952, sobre Organización Municipal y sus modificaciones.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- El paraje Las Lagunas, de la Sección La Siembra, del Municipio Padre Las Casas, Provincia de Azua, queda elevado a Distrito Municipal con el nombre de Distrito Municipal Las Lagunas; su cabecera será el pueblo Las Lagunas.

ARTICULO 2.- La Sección La Siembra, del Municipio de Padre Las Casas, Provincia de Azua, queda elevada a Distrito Municipal, con el nombre de Distrito Municipal La Siembra; su cabecera será el pueblo La Siembra.

ARTICULO 3.- Los parajes Las Lagunas, Caña Castillo y Periquito quedan elevados a sección.

ARTICULO 4.- El Distrito Municipal Las Lagunas estará conformado por las siguientes secciones:

Sección Las Lagunas, con sus parajes: La Meseta, El Cocho, Juan Luciano.

Sección Caña Castillo, con sus parajes: Cañada C., El Gramazo y Laguna Castilla.

Sección Las Cañitas, con sus parajes: Gajo de Monte, Botoncillo, El Tetero, Vallecito La Fortuna, El Roblito, Los Rodríguez, Las Lajas, El Recodo, Hondo Valle, Mata Café, El Joval, La Sabina, Rosa, Fondo Viejo, Los Auqueyes, Los Periquitos, El Corbano.

ARTICULO 5.- El Distrito Municipal La Siembra tendrá las siguientes secciones y parajes:

Sección Periquito, con sus parajes: Periquito, Derrumbado, El Desecho, Los Cambrones; Sección de La Siembra, con sus parajes: La Siembra, Los Naranjos, Periquitos, el Derrumbado, Los Cambrones, El Desecho.

Sección Los Naranjos con sus parajes: Naranjito, El Gajo, Monto Grande, El Pedregal, La Lechera, EL Palmar y Desecho.

ARTICULO 6.- Los límites del Distrito Municipal de Las Lagunas son: Al Norte, La Cordillera Central; al Sur, Comunidad de La Meseta; Al Este, los límites del Distrito Municipal La Siembra; al Oeste, El Cajuil.

ARTICULO 7.- Los límites del Distrito Municipal de La Siembra son: al Norte, la Cordillera Central; al Sur, Comunidad La Meseta; al Este, los límites del Distrito Municipal Guayabal; al Oeste, Distrito Municipal Las Lagunas.

ARTICULO 8.- La Procuraduría General de la República, la Secretaría de Estado de Interior y Policía, la Liga Municipal Dominicana, la Junta Central Electoral y la

Suprema Corte de Justicia adoptarán las medidas de carácter administrativo necesarias para la ejecución de esta ley.

ARTICULO 9.- La presente ley modifica, en cuanto sea necesario, la Ley No.5220, sobre División Territorial de la República Dominicana, del 21 de septiembre del año 1959 y sus modificaciones.

ARTICULO 10.- La presente ley entrará en vigor a partir de su promulgación.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Sucre Ant. Muñoz Acosta
Secretario

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 228-04 que otorga una pensión del Estado a favor del señor Manuel Modesto Cabrera (Ney Nilo).

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 228-04

CONSIDERANDO: Que el señor Manuel Modesto Cabrera (Ney Nilo) portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0335987-7, laboró durante largo tiempo como artista, dedicando los mejores años de su vida al arte dominicano;

CONSIDERANDO: Que ante el estado de enfermedad y desamparo del señor Manuel Modesto Cabrera (Ney Nilo) nos mueve a concederle una pensión del Estado para subsanar en algo sus necesidades más perentorias;

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado velar por el bienestar de sus servidores una vez la edad y los problemas de salud imposibilitan desarrollar trabajo productivo alguno.

VISTA la Ley No.379, de fecha 11 de diciembre del 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se otorga una pensión del Estado, a favor del señor Manuel Modesto Cabrera (Ney Nilo) por la suma de RD$10,000.00 (DIEZ MIL PESOS CON 00/100) mensuales.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos, a partir de la promulgación de la presente ley.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de marzo del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

José Alejandro Santos,
Secretario

Celeste Gómez Martínez,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de junio del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Máximo Castro Silverio,
Vicepresidente en Funciones

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 229-04 que otorga una pensión del Estado a favor del señor Rafael Batista, y modifica la Ley No. 34-97.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 229-04

CONSIDERANDO: Que el señor RAFAEL BATISTA laboró por más de 35 años en diferentes instituciones de la Administración Pública, entre las que se encuentran: el Instituto Postal Dominicano, la Oficina de la Jefatura del Estado Mayor, la Corporación de Acueducto de Santo Domingo, Ayuntamiento del Distrito Nacional y el Senado de la República, destacándose en cada una de ellas por su capacidad, honestidad y vocación de servicio;

CONSIDERANDO: Que por todos estos aportes hechos a favor del Estado Dominicano así como por su avanzada edad, el señor RAFAEL BATISTA fue beneficiado con una pensión del Estado Dominicano por la suma de RD$4,000.00 (CUATRO MIL PESOS) según la Ley No.34-97, de fecha 7 de febrero del 1997, suma ésta que le resulta insuficiente para costearse sus necesidades y las de su familia, tomando en cuenta el alto costo que ha experimentado la canasta familiar;

VISTO el Artículo 10 de la Ley 379 de fecha 11 de diciembre del año 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

VISTA la Ley No.34-97, de fecha 7 de febrero del año 1997, mediante el cual se concede una pensión mensual del Estado a favor del señor RAFAEL BATISTA.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO PRIMERO: Se modifica el Artículo 1ero. de la Ley 34-97, de fecha 7 de febrero del 1997, para que en lo sucesivo se lea de la siguiente manera:

"Art. Primero: Se concede una pensión mensual del Estado Dominicano por la suma de RD$9,000.00 (NUEVE MIL PESOS ORO CON 00/100) favor del señor RAFAEL BATISTA.

ARTICULO SEGUNDO: Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos a partir de la promulgación de la presente ley.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los

veinticinco (25) días del mes de julio del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Ramiro Espino Fermín,
Secretario

Julio Ant. González Burell,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de agosto del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Ambrosina Saviñón Cáceres,
Secretaria

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 230-04 que aumenta a Doce mil pesos (RD$12,000.00) las pensiones otorgadas por el Estado Dominicano a favor de los señores Juan Fco. Vicioso Hernández, Guaroa Rodríguez Murray y Tomás Acosta Feliz, y otorga una pensión del Estado a favor del señor Francisco Martínez Paula.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 230-04

CONSIDERANDO: Que el señor Juan Francisco Vicioso Hernández, ha servido en la administración pública por más de treinta y cinco años siendo beneficiado con una pensión del Estado Dominicano, mediante Decreto No.1536, de fecha 31 de octubre del 1983; en la actualidad recibe la suma de RD$2,006.00, los cuales no le cubren los gastos médicos, pues ha sufrido dos trombosis cerebrales y operado de la carótida izquierda;

CONSIDERANDO: Que el señor Guaroa Rodríguez Murray, laboró por más de 40 años en la administración pública; actualmente recibe una pensión del Estado otorgada por el Decreto No.344, de fecha 23 de diciembre del 1993, la cual no le alcanza para sostener su familia;

CONSIDERANDO: Que el señor Tomás Acosta Féliz, le fue otorgada una pensión del Estado Dominicano, amparada en el Decreto No.923, del 15 de agosto del 1996; en los actuales momentos sufre de serios quebrantos de salud que no le permiten seguir sirviéndole al Estado, recibiendo en la actualidad la suma de RD$1,500.00 mensuales, los cuales no son suficientes para cubrir gastos médicos;

CONSIDERANDO: Que el señor Francisco Martínez Paula, tiene más de 40 años laborando en la administración pública; actualmente su estado de salud no le permite continuar aportando al desarrollo del país, ya que padece de artropatía degenerativa deformante.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se aumenta doce mil pesos RD$12,000.00) mensuales las pensiones que actualmente reciben los señores Juan Fco. Vicioso Hernández, Guaroa Rodríguez Murray y Tomás Acosta Féliz.

ARTICULO 2.- Se otorga una pensión del Estado al señor Francisco Martínez Paula por la suma de ocho mil pesos (RD$8,000.00) mensuales.

ARTICULO 3.- dichas pensiones a favor de los referidos señores serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 4.- La presente ley modifica cualquier disposición que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de marzo del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 231-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Ismael Emilio Paniagua Herrera.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 231-04

CONSIDERANDO: Que el señor Ismael Emilio Paniagua Herrera, Cédula de Identidad y Electoral No.012-0014508-2, se desempeñó como Regidor del Ayuntamiento del municipio de San Juan de la Maguana durante los años de 1978 al 1982, donde alcanzó la posición de Vice-presidente de la Sala Capitular de este municipio y también laboró en el Instituto Nacional de Estabilización de Precios, donde desempeñó la posición de Sub-gerente de la Regional de San Juan de la Maguana desde, 1978 hasta 1986;

CONSIDERANDO: Que el señor Paniagua Herrera, con 81 años de edad, se encuentra afectado seriamente de salud y carece de los recursos necesarios para cumplir con su tratamiento y sostenimiento.

VISTO el Artículo 10 de la Ley No.379, del 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se concede una pensión del Estado de Diez Mil Pesos (RD$10,000.00) mensualmente, a favor del señor Ismael Emilio Paniagua Herrera.

ARTICULO 2.- Esta pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Se deroga cualquier disposición que sea contraria a la presente ley.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al primer (1er.) día del mes de mayo del año dos mil uno (2001); años 158 de la Independencia y 138 dela Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Hermes Juan José Ortiz Acevedo,
Secretario Ad-Hoc.

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de junio del año dos mil uno (2001); años 158 de la Independencia y 138 de la Restauración.

Ramón Alburquerque,
Presidente

Darío Gómez Martínez,
Secretario

Domingo Enrique Martínez,
Secretario Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 232-04 que concede sendas pensiones del Estado a favor de los señores Joaquín Torres Sepúlveda y César Augusto Santana.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 232-04

CONSIDERANDO: Que el inciso 17 del Artículo 8 de la Constitución de la República establece: El Estado estimulará el desarrollo progresivo de la seguridad social, de manera que toda persona llegue a gozar de adecuada protección contra la desocupación, la enfermedad, la incapacidad y la vejez.

CONSIDERANDO: Que los señores JOAQUIN SEPÚLVEDA Y CESAR AUGUSTO SANTANA laboraron en la administración pública, el primero por más de 42 años y el segundo durante 23 años.

CONSIDERANDO: Que los señores Torres Sepúlveda y César Augusto Santana se encuentran incapacitados para el trabajo productivo.

VISTO el inciso 17 del Artículo 8 de la Constitución de la República, y la Ley 379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY

ARTICULO 1.- Se concede una pensión mensual del Estado, de cinco mil pesos oro (RD$5,000.00) a favor de los señores: Joaquín Torres Sepúlveda y César Augusto Santana.

ARTICULO 2.- Las presentes pensiones serán pagadas a partir del 1ro. de enero del año 2002, con los fondos del Presupuesto de la Nación y Ley de Gastos Públicos para el referido año.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de abril del año dos mil uno (2001); años 158 de la Independencia y 138 de la Restauración.

Ramón Alburquerque,
Presidente

Ginette Bournigal de Jiménez,
Secretaria

Manuel Osias Arciniegas,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de mayo del año dos mil uno (2001); años 158 de la Independencia y 138 de la Restauración.

Máximo Castro Silverio,
Vicepresidente en Funciones

Ambrosina Saviñón Cáceres,
Secretaria

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 233-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Andrés Emilio Moquete Vólquez.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 233-04

CONSIDERANDO: Que el señor Andrés Emilio Moquete Vólquez, desde el año 1962, ha laborado en diferentes instituciones públicas, entre las cuales pueden destacarse las de Secretario del Departamento de Inspección de la Secretaría de Educación, en el Municipio de Duvergé; desde el año 1972, ha estado laborando de manera ininterrumpida en el Senado de la República, ocupando las más altas funciones, tales como Encargado de Personal, Encargado del Dpto. de Secretaría, entre otras;

CONSIDERANDO: Que el señor Moquete Vólquez, en sus largos años de servicios en la administración pública, los ha dedicado a trabajar con honestidad y honradez;

CONSIDERANDO: Que el señor Moquete, está padeciendo de serios quebrantos de salud, tales como Vértigo de Menier Crónico, Hipertensión Arterial, y Problemas de Próstata, los cuales le impiden desarrollar una labor productiva.

VISTO el Artículo 10 de la Ley No.379, del 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se concede una pensión mensual del Estado por la suma de RD$15,000.00 (QUINCE MIL PESOS), al señor Andrés Emilio Moquete Vólquez.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Néstor Julio Cruz Pichardo,
Secretario Ad-Hoc.

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 234-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Félix Guzmán Ozuna.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 234-04

CONSIDERANDO: Que el señor **FELIX GUZMÁN OZUNA**, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0374121-1, prestó sus servicios de manera ininterrumpida por más de 40 años en la administración pública;

CONSIDERANDO: Que entre las entidades públicas en que laboró este ciudadano figuran el Ejército Nacional, el Ayuntamiento Municipal de Sabana Grande de Boyá, el Ingenio Río Haina y el Consejo Estatal del Azúcar;

CONSIDERANDO: Que el señor **FELIX GUZMÁN OZUNA**, tiene una edad avanzada (80 años) y se encuentra inválido, por habérsele amputado una pierna, padeciendo en la actualidad de serios quebrantos de salud y carece de recursos económicos;

VISTO el Artículo 10 de la Ley No.379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO PRIMERO: Se le conoce al señor **FELIX GUZMÁN OZUNA**, una pensión del Estado por la suma de RD$4,000.00 (CUATRO MIL PESOS) mensuales.

ARTICULO SEGUNDO: Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos, a partir del 01 de enero del 2002.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de marzo del año dos mil uno (2001); años 158 de la Independencia y 138 de la Restauración.

Ramón Alburquerque,
Presidente

José Alt. González Espinosa,
Secretario Ad-Hoc.

Francisco Jiménez Reyes,
Secretario Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 235-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Mario Paulino.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 235-04

CONSIDERANDO: Que el inciso 17 del Artículo 8 de nuestra Constitución establece: "El Estado estimulará el desarrollo progresivo de la seguridad social, de manera que toda persona llegue a gozar de adecuada protección contra la desocupación, la enfermedad, la incapacidad y la vejez";

CONSIDERANDO: Que el señor Mario Paulino ha laborado en la administración pública durante varios años, sirviéndole así al bienestar del Estado Dominicano;

CONSIDERANDO: Que en la actualidad al señor Mario Paulino padece de problemas de salud que lo imposibilitan para el trabajo productivo.

VISTO el Artículo 10 de la Ley No.379 de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se concede una pensión mensual del Estado de cinco mil pesos oro (RD$5,000.00) al señor Mario Paulino.

Artículo 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

Artículo 3.- Esta ley deroga cualquier disposición que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de marzo del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

José Alejandro Santos Rodríguez,
Secretario

Celeste Gómez Martínez,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de noviembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 236-04 que concede una pensión del Estado a favor del ex-diputado señor Emilio Arté Canalda.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 236-04

CONSIDERANDO: Que el Estado Dominicano debe protección a sus ciudadanos, especialmente aquellos que han sido servidores públicos;

CONSIDERANDO: Que el señor Emilio Arté Canalda laboró para el Estado Dominicano por espacio de 35 años, con importantes reconocimientos por el tiempo y comportamiento ejemplar;

CONSIDERANDO: Que el señor Arté Canalda fue diputado al Congreso Nacional por la provincia de San Juan, período 1978 al 1982 y síndico del municipio de Mao, provincia Valverde;

CONSIDERANDO: Que Arté Canalda es un destacadísimo miembro de la comunidad que alcanzó resonantes éxitos políticos y sociales y la pensión que tiene asignada por un monto de RD$3,211.46 (tres mil doscientos once pesos con 46/100) no le permite cubrir mínimamente los gastos que su familia y salud requieren al término de su vida productiva, con 74 años de edad.

VISTA la Ley 379, del 11 de diciembre de 1981.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se concede una pensión mensual del Estado al ex – diputado señor Emilio Arté Canalda de quince mil pesos (RD$15,000.00), con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 2.- La presente ley deroga toda ley, decreto, resolución o disposición en la parte que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de septiembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Antonio Vásquez Martínez,
Presidente

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 237-04 que concede una pensión del Estado a favor del ex-diputado señor Rafael Sarante.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 237-04

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado ir en auxilio de las personas necesitadas que así lo necesiten;

CONSIDERANDO: Que el ex diputado por el Distrito Nacional, durante el período 1982-1986, Rafael Sarante, laboró por espacio de más de veinte años en la administración pública, desempeñándose con eficiencia como servidor público;

CONSIDERANDO: Que la situación por la que atraviesa el señor Sarante es sumamente precaria desde el punto de vista económico;

CONSIDERANDO: Que por su paso por las instituciones donde desempeñó cargos públicos lo hizo con responsabilidad, honestidad, honradez y seriedad.

VISTA la Ley No.379, del 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se concede una pensión mensual del Estado por la suma de RD$20,000.00 (VEINTE MIL PESOS) a favor del ex diputado Rafael Sarante.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- La presente ley modifica cualquier disposición que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de agosto del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 dela Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Ambrosina Saviñón Cáceres,
Secretaria

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de diciembre del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Celeste Gómez Martínez,
Secretaria

Juan Antonio Morales Vilorio,
Secretario Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 238-04 que concede una pensión del Estado a favor de la señora Ana Mercedes de la Cruz de Fernández.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 238-04

CONSIDERANDO: Que la señora Ana Mercedes de la Cruz de Fernández laboró por más de 20 años como conserje de mayordomía en la Cámara de Diputados, y fue jubilada en abril de 1997, por padecer de serios quebrantos de salud que la imposibilitan para el trabajo productivo;

CONSIDERANDO: Que la pensión de RD$1,884.00 que recibe mensualmente la señora de la Cruz de Fernández no le alcanza para cubrir sus necesidades más prioritarias, como alimentación y medicamentos.

VISTA la Ley 379, del 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se concede una pensión mensual del Estado por la suma de seis mil pesos (RD$6,000.00) a favor de la señora Ana Mercedes de la Cruz de Fernández.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilación Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- La presente ley deroga cualquier disposición que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de agosto del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Ambrosina Saviñón Cáceres,
Secretaria

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de diciembre del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

José Alejandro Santos Rodríguez,
Secretario

Celeste Gómez Martínez,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 239-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Santos Méndez.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 239-04

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado velar por la seguridad social de sus servidores una vez que sus años y los quebrantos de salud lo imposibilitan;

CONSIDERANDO: Que el señor Santos Méndez, laboró por casi veinte años en instituciones del Estado.

CONSIDERANDO: Que el señor Santos Méndez, es una persona que padece de quebrantos de salud que le imposibilitan realizar labores productivas que le permitan cubrir sus necesidades básicas.

CONSIDERANDO: Que los precios de los artículos de primera necesidad y las medicinas se han elevados a niveles inalcanzables, lo que hace más critica la situación de dicho señor.

VISTA la Ley 379 del 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se le concede una pensión mensual del Estado de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos) a favor de señor Santos Méndez.

ARTÍCULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- El Poder Ejecutivo incluirá dicho proyecto en el Presupuesto e Ingresos del Estado para el año 2002.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de julio del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Pedro Luna Santos,
Secretario Ad-Hoc.

Julio Ant. González Burell,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de agosto del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidente

Ambrosina Saviñón Cáceres,
Secretaria

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 240-04 que concede una pensión del Estado a favor de la señora Ana Paquita Reyes Mena Vda. Huerta.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 240-04

CONSIDERANDO: Que la señora Ana Paquita Reyes Mena viuda Huerta laboró ininterrumpidamente durante treinta (30) años en la administración pública, de ellos, más de diecinueve (19) años en la Cámara de Diputados, y su último cargo fue oficial mayor y directora del boletín de ese organismo oficial;

CONSIDERANDO: Que la señora Reyes Mena viuda Huerta se le concedió una pensión del Estado de RD$250.00 mediante ley promulgada el 13 de junio de 1978 y registrada con el No.794, que actualmente asciende a RD$1,014.00, suma que no cubre sus gastos personales.

VISTA la Ley 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

VISTA la Ley 794, del 13 de junio de 1978.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se concede una pensión mensual del Estado a favor de la señora Ana Paquita Reyes Mena viuda Huerta, por la suma de ocho mil pesos oro (RD$8,000.00).

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- La presente ley deroga y sustituye la Ley No.794, del 13 de junio de 1978.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de agosto del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Ambrosina Saviñón Cáceres,
Secretaria

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de noviembre del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

José Alejandro Santos Rodríguez,
Secretario Ad-Hoc.

Celeste Gómez Martínez,
Secretario

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 241-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor José del Carmen Quezada.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 241-04

CONSIDERANDO: Que el señor José del Carmen Quezada laboró en la administración pública, desempeñando varios cargos en la Secretaría de Estado de Agricultura, por un período de diecinueve (19) años;

CONSIDERANDO: Que en la actualidad, el señor José del Carmen Quezada, padece de hipertensión arterial sistemática, complicada con una coronorepatía izquémica que le impiden continuar realizando el trabajo productivo para subsistir;

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado estimular el desarrollo progresivo de la seguridad social, conforme lo prescribe el Artículo 8, inciso 17, de la Constitución de la República.

VISTO el Artículo 10 de la ley No.379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se concede una pensión mensual del Estado de cinco mil pesos (RD$5,000.00), a favor del señor José del Carmen Quezada.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- La presente ley deroga cualquier disposición que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de mayo del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Hermes Juan José Ortiz Acevedo,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de noviembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Juan Antonio Morales Vilorio,
Vicepresidente en Funciones

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 242-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Arturo José Cuello.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 242-04

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado cumplir y garantizar la seguridad social y económica de los dominicanos;

CONSIDERANDO: Que el señor ARTURO JOSE CUELLO, laboró por más de 30 años en diferentes instituciones de la administración pública, tales como, Inspector del Consejo Estatal del Azúcar, Asistente del Encargado de Relaciones Públicas de Molinos Dominicanos, Encargado de Coordinación, Educación e información en la Región IV del Consejo Nacional de Población y Familia, Educador Regional de la Salud de la Provincia Barahona;

CONSIDERANDO: Que por su avanzada edad, más sus quebrantos de salud, el señor ARTURO JOSE CUELLO, no puede dedicarse a actividades productivas, encontrándose en consecuencia en una penosa situación social y económica;

VISTO el Artículo 10 de la Ley 379 del 11 de diciembre del 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se concede una pensión del Estado de RD$12,000.00 (DOCE MIL PESOS), a favor del señor ARTURO JOSE CUELLO.

ARTICULO 2.- Esta pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- La presente ley deroga y sustituye cualquier disposición que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de marzo del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

José Alejandro Santos Rodríguez,
Secretario Ad-Hoc.

Celeste Gómez Martínez,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de septiembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernádez,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 243-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Francisco Armando Beltré Méndez.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 243-04

CONSIDERANDO: Que el señor FRANCISCO ARMANDO BELTRE MENDEZ, ha sido un difusor del arte y la música durante 51 años desempeñándose como trompetista de la orquesta del MAESTRO RAFAEL SOLANO;

CONSIDERANDO: Que nuestros artistas son elogiados y reconocidos sólo cuando ocurre su muerte otorgando estatuillas y demás, cuando para ellos ya es muy tarde;

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado velar por sus ciudadanos, una vez los años y la enfermedad no les permiten desarrollar trabajos productivos para su sustento

VISTO el Artículo 10 de la Ley No.379 de fecha 11 de diciembre del 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se concede una pensión civil del Estado de Quince Mil Pesos Oro (RD$15,000.00) mensuales a favor del señor FRANCISCO ARMANDO BELTRE MENDEZ.

ARTICULO 2.- Dicha pensión entrará en vigencia a partir del 1ro. de enero del 2004, para ser incluida en el Presupuesto General y Ley de Gastos Públicos.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de marzo del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

José Alejandro Santos Rodríguez,
Secretario Ad-Hoc.

Celeste Gómez Martínez,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de septiembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 dela Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernádez,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 244-04 que concede una pensión del Estado a favor del ex-diputado señor Nicolás Vicente Ciccone Comas.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 244-04

CONSIDERANDO: Que el Doctor Nicolás Vicente Ciccone Comas ha laborado como servidor público, desde médico pediatra hasta director del hospital de Azua, por espacio de 24 años, ganándose la administración de los diferentes sectores azuanos;

CONSIDERANDO: Que el Doctor Ciccone Comas, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0007369-0, ejerció como diputado al Congreso Nacional, en el período 1978-1982, con destacada participación en la curul a favor del país.

CONSIDERANDO: Que el Doctor Ciccone Comas padece de hipertensión arterial y no puede trabajar a tiempo completo para sostenerse junto a su familia.

VISTA la Ley 379 de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se concede una pensión del Estado de RD$15,000.00 (Quince Mil Pesos) mensuales a favor del ex – diputado Nicolás Vicente Ciccone Comas.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de marzo del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

José Alejandro Santos Rodríguez,
Secretario Ad-Hoc.

Celeste Gómez Martínez,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de octubre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Josefina Altagracia Marte Durán,
Secretaria Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 245-04 que concede una pensión del Estado a favor de la señora Brunilda Pratts.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 245-04

CONSIDERANDO: Que la señora Brunilda Prats, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-5833469-8, laboró de manera ininterrumpida por varios años en la administración pública, desempeñó varios cargos en el Instituto de Estabilización de Precios (INESPRE);

CONSIDERANDO: Que en la actualidad, la señora Brunilda Prats después de tan ardua labor, padece quebrantos de salud que le imposibilitan continuar realizando labores productivas para su sustento y el de su familia;

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado reconocer los méritos de todos aquellos ciudadanos y ciudadanos, que mediante la prestación continua de servicios públicos sirvieron a la sociedad dominicana con integridad y consagración al trabajo, como es el caso de la señora Brunilda Prats.

VISTO el Artículo 10 de la ley No.379, del 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se concede una pensión mensual del Estado a favor de la señora Brunilda Prats, por la suma de siete mil pesos (RD$7,000.00).

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos, a partir del 1ro. de enero del 2003.

ARTICULO 3.- La presente ley deroga cualquier disposición que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de mayo del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Hermes Juan José Ortiz Acevedo,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de julio del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria Ad-Hoc.

Pedro José Alegría Soto,
Secretario Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 246-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Juan Mañón.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 246-04

CONSIDERANDO: Que el señor Juan Mañón laboró en la administración pública desde el año 1975 hasta 1978, en la Corporación Dominicana de Electricidad (CDE); desde el año 1978 hasta 1982, como Director de Limpieza del Ayuntamiento del Distrito Nacional; desde el año 1982 hasta el año 1986, diputado electo por el Partido Revolucionario Dominicano y desde el año 1998 hasta el 2002, como Subdirector de Limpieza del Ayuntamiento del Distrito Nacional;

CONSIDERANDO: Que desde muy joven el señor Mañón desempeñó funciones públicas en distintas entidades del Estado con gran vocación de servicio y entusiasmo;

CONSIDERANDO: Que, en la actualidad el señor Mañón, no desempeña ninguna función, ni pública ni privada y con una familia a quien mantener.

VISTO el Artículo 10 de la ley 379, de fecha 11 de diciembre del año 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se concede una pensión mensual del Estado de quince mil pesos (RD$15,000.00), a favor del señor Juan Mañón.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de noviembre del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Máximo Castro Silverio,
Vicepresidente en Funciones

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Hermes Juan José Ortiz Acevedo,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de febrero del año dos mil tres (2003); años 159 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

José Alejandro Santos Rodríguez,
Secretario

Celeste Gómez Martínez,
Secretario

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 247-04 que concede una pensión del Estado a favor de la señora Ana Altagracia Alonzo Guzmán.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 247-04

CONSIDERANDO: Que la señora ANA ALTAGRACIA ALONZO GUZMÁN laboró por un período de quince (15) años al Estado Dominicano;

CONSIDERANDO: Que durante sus largos años de servicio, la referida señora ha desempeñado sus funciones con honestidad y capacidad a toda prueba;

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado estimular a todos los ciudadanos y ciudadanas que han servido a su país con integridad, dedicación y responsabilidad en el trabajo productivo y que se encuentren padeciendo quebrantos de salud, como es el caso de la señora ANA ALTAGRACIA ALONZO GUZMÁN;

VISTO el Artículo 10 de la Ley No.379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO PRIMERO: Se concede una pensión del Estado a favor de la señora ANA ALTAGRACIA ALONZO GUZMÁN, por la suma de RD$3,500.00 (TRES MIL QUINIENTOS PESOS CON 00/100) mensuales.

ARTICULO SEGUNDO: Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos, a partir de la promulgación de la presente.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

José Alejandro Santos Rodríguez,
Secretario

Celeste Gómez Martínez,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de septiembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidenta

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 248-04 que eleva a ocho mil pesos (RD$8,000.00) la pensión otorgada por el Estado, a favor del señor Juan José Vargas Genao.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 248-04

CONSIDERANDO: Que el señor Juan José Vargas, laboró más de 28 años como maestro en la administración pública;

CONSIDERANDO: Que en el transcurso de los años, esa persona ha visto menguar su capacidad económica debido al alto costo de la vida;

CONSIDERANDO: Que la Secretaría de Estado de Educación jubiló la señor Juan José Vargas y hasta la fecha percibe un monto de RD$1,804.00, suma que ha dado el alto costo de la vida resulta insuficiente para cualquier ser humano de costearse los gastos básicos;

CONSIDERANDO: Que el señor Juan José Vargas padece de laringitis crónica, miopía avanzada, hipertensión arterial, polincoropatía sensorial, por lo que es imposible desarrollar actividad laboral alguna, según consta en los certificados médicos anexos;

CONSIDERANDO: Que el señor Juan José Vargas, dados los años de servicios públicos ininterrumpidos necesita en sus años de vejez el amparo del Estado para vivir con dignidad.

VISTA la Ley No.379 de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se concede un aumento de pensión de ocho mil pesos (RD$8,000.00), a favor del señor Juan José Vargas Genao, Cédula de Identidad No.048-0049652-5.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (8) días del mes de abril del año dos mil uno (2001); años 158 de la Independencia y 138 de la Restauración.

Ramón Alburquerque,
Presidente

Ginette Bournigal de Jiménez,
Secretaria

Manuel Osias Arciniegas Paniagua,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de octubre del año dos mil uno (2001); años 158 de la Independencia y 139 dela Restauración.

Máximo Castro Silverio,
Vicepresidente en Funciones

Ambrosina Saviñón Cáceres,
Secretaria

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 249-04 que concede una pensión del Estado a favor de la ex-diputada señora Ramona Germania Núñez.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 249-04

CONSIDERANDO: Que la señora Ramona Germania Núñez laboró en la administración pública por más de 40 años, llegó a ocupar el cargo de diputada en el período 1990-1994, en representación de la provincia de Dajabón;

CONSIDERANDO: Que en la señora Núñez de 70 años, en los actuales momentos padece serios quebrantos de salud, que la imposibilitan para el trabajo productivo;

CONSIDERANDO: Que más que nunca necesita comprar los medicamentos para seguir mejorándose y así poder restablecerse;

VISTO el Artículo 10 de la Ley 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se concede una pensión mensual del Estado de quince mil pesos (RD$15,000.00) a favor de la ex – diputada Ramona Germania Núñez.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la

República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de julio del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Máximo Castro Silverio,
Vicepresidente en Funciones

Ambrosina Saviñón Cáceres,
Secretaria

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de agosto del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Ramiro Espino Fermín,
Secretario

Julio Ant. González Burell,
Secretario Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 250-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Ángel Coplin González.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 250-04

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado reconocer los méritos de ciudadanos que, mediante la prestación continua de servicios públicos, sirven a la sociedad dominicana con integridad y consagración al trabajo, y que, después de largos años se ven imposibilitados de proseguir sus labores productivas por razones de salud;

CONSIDERANDO: Que el señor Angel Coplín González, graduado en el año 1958, empezó a trabajar como médico interno del Hospital Dr. Leopoldo Pou, de Samaná, en el año 1960; como sub-director del referido centro de salud, en el 1962 y como director hasta 1982, y fue jubilado mediante Decreto No.3480, de fecha 11 de agosto del año 1982, y en la actualidad recibe la suma de RD$1,436.00, cantidad que resulta irrisoria para solventar sus necesidades más perentorias;

CONSIDERANDO: Que Angel Coplín González ha realizado una amplia labor a favor del sector salud de la provincia Samaná;

VISTO el Artículo 10 de la ley No.379, de fecha 11 de diciembre del año 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

VISTO el Decreto No.3480, de fecha 11 de agosto de 1982, que concedió pensión a favor del señor Angel Coplín González.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se concede una pensión mensual del Estado a favor del señor Angel Coplín González, por la suma de doce mil pesos oro (RD$12,000.00).

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

ARTICULO 3.- La presente ley deroga el Decreto No.3480, de fecha 11 de agosto del año 1982.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la

República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de julio del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Máximo Castro Silverio,
Vicepresidente en Funciones

Ambrosina Saviñón Cáceres,
Secretaria

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los catorce (14) días del mes de agosto del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Ramiro Espino Fermín,
Secretario

Julio Ant. González Burell,
Secretario Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 251-04 que concede una pensión del Estado a favor de la señora Mercedes Herasme Peña.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 251-04

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado dar la más absoluta protección a los servidores públicos que han dedicado la mayor parte de su vida al servicio de la Nación;

CONSIDERANDO: Que la señora Mercedes Herasme Peña se desempeñó como maestra en la unidad de adultos del Distrito Educativo 01-05, en el municipio de Neyba, provincia Bahoruco, durante los años 1952-1959, correspondiente al Servicio Nacional de Educación, y laboró durante largo tiempo en la Universidad Autónoma de Santo Domingo;

CONSIDERANDO: Que, dado el alto costo de la vida experimentando en los últimos años, la señora Herasme Peña carece de medios necesarios para subvenir sus necesidades.

VISTO el Artículo 10 de la Ley No.379, del 11 de diciembre del 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se concede una pensión mensual del Estado de quince mil pesos (RD$15,000.00), a favor de la señora Mercedes Herasme Peña.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de mayo del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Hermes Juan José Ortiz Acevedo,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de julio del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria Ad-Hoc.

Pedro José Alegría Soto,
Secretario Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 252-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Víctor José Cabrera Peña.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 252-04

CONSIDERANDO: Que el señor Víctor José Cabrera Peña, Cédula No.048-0001134-0, ocupó en la administración pública, desde 1971 las funciones de Regidor del Ayuntamiento municipal de Monseñor Nouel y diputado por la provincia de La Vega;

CONSIDERANDO: Que el señor Cabrera Peña padece de serios quebrantos de salud, entre ellos, carcinoma en la laringe, que lo imposibilitan para trabajar y disponer de los recursos materiales indispensables para su manutención y el sustento de su familia;

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado reconocer a los ciudadanos meritorios y asistirlos en circunstancias difíciles;

VISTO el Artículo 10 de la Ley 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se concede una pensión mensual del Estado de quince mil pesos (RD$15,000.00), a favor del señor Víctor José Cabrera Peña.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- La presente ley deroga cualquier otra disposición que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de marzo del año dos mil uno (2001); años 158 de la Independencia y 138 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Hermes Juan José Ortiz Acevedo,
Secretario Ad-Hoc.

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de mayo del año dos mil uno (2001); años 158 de la Independencia y 138 de la Restauración.

Ramón Alburquerque,
Presidente

Ginette Bournigal de Jiménez,
Secretaria

Darío Gómez Martínez,
Secretario

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 253-04 que concede una pensión del Estado a favor de la señora Míriam María Contreras Félix.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 253-04

CONSIDERANDO: Que la señora Miriam María Contreras Félix laboró alfabetizando a miles de estudiantes, desde1957 hasta 1963 como profesora de la escuela primaria y liceo nocturno María Trinidad Sánchez, de Barahona;

CONSIDERANDO: Que dentro de otras funciones públicas desempeñadas por la señora Contreras Félix, está la de diputada al Congreso por el Distrito Nacional, en el período 1974-1978, y Cónsul General en Curacao.

VISTO el Artículo 10 de la Ley No.379, del 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se concede una pensión mensual del Estado a la señora Miriam María Contreras Félix, por la suma de quince mil pesos (RD$15,000.00).

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo de Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- La presente ley deroga cualquier disposición que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de mayo del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 254-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Faustino Lebrón Reyes.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 254-04

CONSIDERANDO: Que el señor FAUSTINO LEBRON REYES, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0973143-0, laboró por más de 35 años en diferentes instituciones de la administración pública, dentro de las que se encuentran: Regidor del Ayuntamiento del Distrito Nacional, Supervisor de Promoción de la Compañía Anónima Tabacalera, Bedel en la Universidad Autónoma de Santo Domingo, entre otras;

CONSIDERANDO: Que largo de tantos años de servicio a favor del pueblo dominicano y por su prolongada edad, padeciendo de hipertensión arterial, al señor FAUSTINO LEBRON REYES le resulta imposible continuar realizando labores productivas que le permitan costearse sus necesidades y las de su familia;

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado Dominicano ir en auxilio de aquellos ciudadanos y ciudadanas que mediante la prestación continua de servicios públicos le sirvieron a la sociedad dominicana con dedicación, honestidad y entereza y que por hallarse afectados de salud así como por la edad se ven imposibilitados de proseguir realizando labores para su sustento.

VISTO el Artículo 10 de la Ley No.379, del 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO PRIMERO: Se concede una pensión del Estado, a favor del señor FAUSTINO LEBRON REYES, por la suma de RD$20,000.00 (VEINTE MIL PESOS CON 00/100) mensuales.

ARTICULO SEGUNDO: Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos, a partir de la promulgación de la presente ley.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de mayo del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Enriquillo Reyes Ramírez,
Secretario Ad-Hoc.

Celeste Gómez Martínez,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cuatro (4) días del mes de septiembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 255-04 que eleva a nueve mil pesos (RD$9,000.00), la pensión otorgada por el Estado a favor de la señora Orquidea Mariñez Vda. Lara.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 255-04

CONSIDERANDO: Que en la señora ORQUÍDEA MARIÑEZ VDA. LARA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.003-0008623-1, laboró como maestra en la Secretaría de Estado de Educación durante 39 años de forma ininterrumpida, desempeñándose siempre con idoneidad, capacidad y entrega a sus arduas labores y responsabilidades;

CONSIDERANDO: que por su ardua labor, la señora ORQUÍDEA MARIÑEZ VDA. LARA, fue beneficiada con una pensión del Estado ascendente a la suma de RD$2,500.00 (DOS MIL QUINIENTOS PESOS CON 00/100), suma ésta insuficiente para solventar sus necesidades económicas básicas, acrecentándosele la crítica situación para la que atraviesa, a raíz de morir su cónyuge;

CONSIDERANDO: Que en la actualidad, la señora ORQUÍDEA MARIÑEZ VDA. LARA se encuentra sumida en una edad avanzada, viendo minar con los años su fuerza laboral, tornándosele imposible realizar labores productivas;

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado ir en auxilio de todos aquellos ciudadanos que han servido a la administración pública con dedicación y esmero, los cuales, en la actualidad, se encuentran imposibilitados de realizar labores productivas para su subsistencia.

VISTA la Ley No.379 del 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se aumenta a la suma de RD$9,000.00 (NUEVE MIL PESOS CON 00/100) mensuales, la pensión que recibe actualmente la señora ORQUÍDEA MARIÑEZ VDA. LARA.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- La presente ley sustituye a toda ley, decreto o resolución que le sea contraria, en lo que se refiere a la señora ORQUÍDEA MARIÑEZ VDA. LARA y entrará en vigencia a partir de la fecha de su promulgación.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de marzo del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

José Alejandro Santos Rodríguez,
Secretario

Celeste Gómez Martínez,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de octubre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 256-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Luís Arturo Zorrilla Dalmasi.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 256-04

CONSIDERANDO: Que el señor Luis Arturo Zorrilla Dalmasí, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0528660-3, laboró durante 27 años en la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones, desempeñándose con capacidad, idoneidad e integridad en cada departamento en que prestó servicios en esa cartera;

CONSIDERANDO: Que, en la actualidad, el señor Zorrilla Dalmasí, con más de 68 años de edad, sufre de osteoartrosis post-traumática cadera izquierda; se encuentra totalmente imposibilitado para el trabajo productivo y poder obtener los recursos económicos para su sustento y el de su familia;

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado ir en auxilio de todos los ciudadanos y ciudadanas que han servido a la Patria y que por su vejez y su estado de salud, se ven imposibilitados para proseguir realizando labores productivas para su subsistencia.

VISTA la Ley No.379, del 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se concede una pensión mensual del Estado por la suma de doce mil pesos (RD$12,000.00) a favor del señor Luis Arturo Zorrilla Dalmasí.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos, a partir de la promulgación de la presente ley.

ARTICULO 3.- La presente ley deroga cualquier disposición que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de julio del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los

veintidós (22) días del mes de octubre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 257-04 que eleva a quince mil pesos (RD$15,000.00) la pensión otorgada por el Estado a favor del ex-diputado Bienvenido Aquino Vargas.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 257-04

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado ir en auxilio de aquellas personas que así lo necesiten;

CONSIDERANDO: Que el señor Bienvenido Aquino Vargas laboró durante varios años en la administración pública, llegando a ser diputado al Congreso por la provincia de La Vega, en el año 1963;

CONSIDERANDO: Que en los actuales momentos, el señor Aquino Vargas se encuentra padeciendo de ciertos quebrantos de salud, razón que lo imposibilita para realizar actividades productivas que le permitan obtener el sustento de su familia;

CONSIDERANDO: Que el señor Aquino Vargas fue pensionado, pero dicha pensión no le alcanza para cubrir los gastos de su enfermedad.

VISTA la ley 379, del 11 de diciembre del 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado y la Ley de Gastos Públicos.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se aumenta la pensión mensual del Estado que percibe el ex – diputado Bienvenido Aquino Vargas, de un mil quinientos pesos (RD$1,500.00) a la suma de quince mil pesos (RD$15,000.00).

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- La presente ley modifica cualquier disposición que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de mayo del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Eduar Andrés Montás Lorenzo,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de diciembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 258-04 que concede sendas pensiones del Estado a favor de los ex-legisladores Angel Guillermo Lora y Heriberto García Estévez.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 258-04

CONSIDERANDO: Que el Estado comprende dentro de sus normas, la protección de aquellos servidores públicos que han brindado parte de su vida al servicio de la Nación;

CONSIDERANDO: Que el señor Angel Guillermo Lora, dentro de sus funciones desempeñó las de encargado de farmacia del hospital y del dispensario médico, Regidor del Ayuntamiento y fue Senador de la República, por la provincia Santiago Rodríguez en 1963;

CONSIDERANDO: Que el señor Heriberto García, dentro de sus funciones ocupó el cargo de Diputado al Congreso Nacional por la provincia Santiago Rodríguez, durante el período constitucional 1986-1990 y durante 6 años fue Supervisor de Caminos Vecinales en el municipio de Monción y organizó la Asociación de Productores de Casabe y de Ganaderos;

CONSIDERANDO: Que los señores Heriberto García y Angel Guillermo Lora se encuentran imposibilitados para dedicarse a labores productivas y obtener el sustento de sus familias, por padecer quebrantos de salud.

VISTA la Ley 379, del 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se concede sendas pensiones mensuales del Estado por la suma de quince mil pesos (RD$15,000.00), a los ex – legisladores Angel Guillermo Lora y Heriberto García Estévez.

ARTICULO 2.- Dichas pensiones estarán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- La presente ley modifica cualquier disposición que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de mayo del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Hermes Juan José Ortiz Acevedo,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los siete (7) días del mes de octubre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 259-04 que concede una pensión del Estado a favor de la señora Marianela Peña Díaz.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 259-04

CONSIDERANDO: Que la señora MARIANELA PEÑA DIAZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.003-0089150-4, laboró por más de 27 años en la Secretaría de Estado de Educación, siendo siempre una excelente maestra en las escuelas donde prestó sus labores mostrando una pulcra e intachable hoja de servicios interrumpidos a favor de la educación, de su comunidad;

CONSIDERANDO: Que después de su ardua labor, la señora MARIANELA PEÑA DIAZ, se encuentra enferma, con múltiples necesidades económicas e imposibilitada para labores productivas, tornándosele imposible obtener los recursos económicos para su subsistencia;

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado prestar auxilio a todos aquellos ciudadanos y ciudadanas que aportaron su vida y juventud a favor de la administración pública cuya honestidad, entrega y capacidad son irrefutables; y que por su avanzada edad se les torna imposible obtener los recursos económicos necesarios para solventar sus necesidades.

VISTO el Artículo 10 de la Ley 379, de fecha 11 de diciembre del 1981 sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO PRIMERO: Se concede una pensión del Estado a favor de la señora MARIANELA PEÑA DIAZ, por la suma de RD$7,000.00 (SIETE MIL PESOS CON 00/100) mensuales.

ARTICULO SEGUNDO: Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos, a partir de la promulgación de la presente ley.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de marzo del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

José Alejandro Santos Rodríguez,
Secretario

Celeste Gómez Martínez,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de octubre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Josefina Altagracia Marte Durán,
Secretaria Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 260-04 que eleva a quince mil pesos (RD$15,000.00) la pensión otorgada por el Estado a favor del ex-senador Juan Francisco Pérez Samboy.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 260-04

CONSIDERANDO: Que el señor JUAN FRANCISCO PEREZ SAMBOY, se inició en la administración pública en el año 1951 como Auxiliar de Correos y Telecomunicaciones y en diferentes departamentos del Estado, siendo además, Senador de la República por la Provincia de Pedernales;

CONSIDERANDO: Que después de laborar por más de treinta y cinco (35) años ininterrumpidos, demostrando siempre en cada función desempeñada capacidad, honestidad y eficiencia, constituyendo no solo un notable ejemplo de dignidad en cada cargo, sino también un estímulo para quienes tuvieron la oportunidad de compartir con él las responsabilidades puestas bajo su dirección;

CONSIDERANDO: Que el Ex – Senador JUAN FRANCISCO PEREZ SAMBOY fue beneficiado con una pensión del Estado mediante Ley No.35-86, de fecha 18 de julio de 1986, por la suma de RD$1,500.00 (MIL QUINIENTOS PESOS CON 00/100), cantidad que en la actualidad le resulta insuficiente para su sustento junto a su numerosa familia por el resto de su existencia y encontrándose incapacitado para el trabajo productivo, precisa del concurso del Estado para solventar sus necesidades.

VISTO el Artículo 10 de la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO PRIMERO: Se aumenta la pensión que actualmente recibe el Ex – Senador JUAN FRANCISCO PEREZ SAMBOY, a la suma de RD$15,000.00 (QUINCE MIL PESOS CON 00/100) mensuales.

ARTICULO SEGUNDO: Que dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos, a partir del 1ro. de enero del año 2002.

ARTICULO TERCERO: La presente Ley deroga en todas sus partes la Ley No. 35-86 de fecha 18 de julio de 1986.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de julio del año dos mil uno (2001); años 158 de la Independencia y 138 de la Restauración.

Ramón Alburquerque,
Presidente

Ginette Bournigal de Jiménez,
Secretaria

Darío A. Gómez Martínez,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de diciembre del año dos mil uno (2001); años 158 de la Independencia y 139 dela Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Ambrosina Saviñón Cáceres,
Secretaria

Rafael Angel Franjul Troncoso
Secretario

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 261-04 que concede una pensión del Estado a favor de la señora Fátima del Rosario Pérez.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 261-04

CONSIDERANDO: Que el Estado está en el deber de garantizar la más absoluta protección a aquellos servidores públicos que han dedicado la mayor parte de su vida activa al trabajo productivo a favor de la Nación;

CONSIDERANDO: Que la señora Fátima del Rosario Pérez, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.022-0002975-5, fue electa diputada por la provincia Bahoruco, en el período 1998-2002, destacándose en labores sociales y comunitarias a favor de su comunidad por más de cuarenta (40) años;

CONSIDERANDO: Que la ex – diputada del Rosario Pérez padece de serios quebrantos de salud, tales como hipertensión arterial, diabetes y otras complicaciones que la imposibilitan para el ejercicio de un trabajo productivo y carece de recursos económicos que permitan costearse el tratamiento que debe llevar regularmente.

VISTA la Ley No.379, del 11 de diciembre del 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se concede una pensión mensual del Estado por la suma de cuarenta mil pesos con 00/100 (RD$40,000.00) a favor de la señora Fátima del Rosario Pérez.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- La presente ley deroga cualquier disposición que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de cinco del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 262-04 que aumenta a diez mil pesos (RD$10,000.00) la pensión otorgada por el Estado a favor de la señora Ángela Altagracia Camilo Suárez.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 262-04

CONSIDERANDO: Que la señora ANGELA ALTAGRACIA CAMILO SUAREZ, laboró por más de veinte (20) años en la Administración Pública, principalmente en la Corporación Dominicana de Electricidad, desempeñándose siempre con constancia, honestidad y capacidad;

CONSIDERANDO: Que por su prolongada edad, su larga trayectoria de servicios públicos a favor del pueblo dominicano y por hallarse afectada de diversas enfermedades, fue pensionada con la suma ascendente a RD$2,961.88 (DOS MIL NOVECIENTOS SESENTA Y UN PESOS ORO CON 88/00), suma esta insuficiente para cubrir las más mínimas y perentorias necesidades de la vida diaria;

CONSIDERANDO: Que en la actualidad, por su delicado estado de salud y su edad, a la señora ANGELA ALTAGRACIA CAMILO SUAREZ, le es imposible continuar realizando labores productivas para poder solventar sus requerimientos económicos, ni mucho menos cubrir los gastos para el tratamiento médico asignado;

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado ir en auxilio de todos los ciudadanos y ciudadanas que, habiendo dedicado años ininterrumpidos al servicio público, reciben actualmente pensiones del Estado que, innegablemente, resultan insuficiente para cualquier ser humano costearse sus necesidades básicas y vivir años de vejez en forma digna.

VISTO el Artículo 10 de la Ley 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO PRIMERO: Se aumenta de RD$2,961.88 (DOS MIL NOVECIENTOS SESENTA Y UNO CON 88/00) a RD$10,000.00 (DIEZ MIL PESOS ORO) mensuales, el monto de la pensión que actualmente percibe la señora ANGELA ALTAGRACIA CAMILO SUAREZ.

ARTICULO SEGUNDO: Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos, a partir de la fecha de la promulgación de la presente ley.

ARTICULO TERCERO: La presente ley modifica cualquier ley, decreto o reglamento que le sea contraria, en cuanto se refiere a la señora ANGELA ALTAGRACIA CAMILO SUAREZ.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de julio del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 138 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Bernardo Alemán Rodríguez,
Secretario Ad-Hoc.

Julio Ant. González Burell,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de agosto del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Ambrosina Saviñón Cáceres,
Secretaria

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 263-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Augusto Ramírez de la Rosa.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 263-04

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado ir en auxilio de aquellas personas que así lo necesiten;

CONSIDERANDO: Que el señor Augusto Ramírez de la Rosa laboró por más de 30 años en la administración pública, en la cual podemos mencionar la Fábrica de Vidrio, en cuya actividad perdió la vista;

CONSIDERANDO: Que en la actualidad el señor Ramírez de la Rosa se encuentra padeciendo de varios quebrantos de salud, razón que le imposibilita realizar actividades productivas que le permitan obtener los medios económicos necesarios para satisfacer sus necesidades y el sustento de su familia.

VISTO el Artículo 10 de la Ley No.379, del 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se concede una pensión mensual del Estado por la suma de cinco mil pesos (RD$5,000.00), a favor del señor Augusto Ramírez de la Rosa.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- La presente ley modifica cualquier disposición que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de mayo del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de septiembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 264-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Mártires Segura Ferreras.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 264-04

CONSIDERANDO: Que el señor Mártires Segura Ferreras, cédula 078-0000299-5, fue diputado en el período 1990-1994 cumpliendo con las normas y reglamentos para el buen funcionamiento de la Nación:

CONSIDERANDO: Que el señor Mártires Segura Ferreras, ha puesto todo su tiempo y dedicación para las soluciones de problemas en su pueblo, con el único interés de servir a su Patria;

CONSIDERANDO: Que el señor Mártires Segura Ferreras padece quebranto de salud que le imposibilitan buscar el sustento personal y el de su familia.

VISTO el Artículo 10 de la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTÍCULO 1.- Se conoce una pensión mensual del Estado a favor del señor Mártires Segura Ferreras, por la suma de veinte mil pesos (RD$20,000.00).

ARTÍCULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

ARTÍCULO 3.- Esta ley deroga cualquier otra disposición que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los treinta (30) días del mes de septiembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los veinte (20) días del mes de noviembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Josefina Altagracia Marte Durán,
Secretaria ad-hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Ley No. 265-04 que aumenta a diez mil pesos (RD$10,000.00) la pensión otorgada por el Estado a favor del señor Augusto Peguero Moscoso.

EL CONGRESO NACIONAL

En Nombre de la República

Ley No. 265-04

CONSIDERANDO: Que el señor AUGUSTO PEGUERO MOSCOSO, contador, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-00991966-1, laboró por largos años en la administración, ejerciendo siempre con integridad y honestidad cada uno de los cargos desempeñados;

CONSIDERANDO: Que el profesional de la contabilidad fue jubilado en el año 1996, mediante Decreto No. 24-96, de fecha 17 de enero, percibiendo en la actualidad la suma de RD$1,014.00 (MIL CATORCE PESOS CON 00/100), cantidad ésta que le resulta insuficiente para cubrir sus gastos más perentorios;

CONSIDERANDO: Que a la edad de 85 años padece serios quebrantos de salud a consecuencia de ésta y ante el deterioro experimentado por el poder adquisitivo del peso dominicano, se justifica que la pensión otorgada al señor AUGUSTO PEGUERO MOSCOSO sea reajustada a un nivel acorde con el costo de la vida actual;

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado Dominicano garantizar la protección efectiva de aquellos ciudadanos y ciudadanas que han dedicado sus mejores años de existencia al servicio de la sociedad y que por hallarse en mal estado de salud, así como por su avanzada edad, se ven imposibilitados de proseguir realizando actividades productivas que les permitan costearse sus necesidades.

VISTO el Artículo 10 de la Ley No. 379, del 11 de diciembre de 1981 sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTÍCULO PRIMERO: Se aumenta a la suma de RD$10,000.00 (DIEZ MIL PESOS CON 00/100) mensuales, la pensión que actualmente percibe el señor AUGUSTO PEGUERO MOSCOSO.

ARTÍCULO SEGUNDO: Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos a partir de la promulgación la presente ley.

ARTÍCULO TERCERO: La presente ley modifica el Decreto No. 24-96, fechado 17 de enero del año 1996, en cuanto se refiere al señor AUGUSTO PEGUERO MOSCOSO.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los treinta (30) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana a los diecisiete (17) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Agne Berenice Contreras Valenzuela
Secretaria Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Ley No. 267-04 que eleva a la sección de Navas, del municipio de Los Hidalgos, provincia Puerto Plata, a la categoría de Distrito Municipal.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 267-04

CONSIDERANDO: Que el desarrollo de los pueblos en todo momento se constituye en un proceso indetenible, sustentado vigorosamente por los ciudadanos ocupados de su comunidad;

CONSIDERANDO: Que la sección de Navas, del municipio Los Hidalgos, ocupa un área aproximadamente de cuarenta kilómetros cuadrados (40 Kms^2); unas mil ciento cincuenta (1,150) viviendas y una población que oscila alrededor de siete mil (7,000) habitantes, y ha experimentado un crecimiento considerable en sus actividades productivas, económicas y sociales;

CONSIDERANDO: Que la sección de Navas cuenta con los servicios de energía eléctrica, agua potable, clínicas rurales, escuelas para educación básica e intermedia, iglesias católicas, evangélica y adventista, cuartel de la Policía Nacional,

centros comunales, estadio de béisbol, factoría de café y cacao, salones de belleza, clubes deportivos y culturales, talleres de mecánica, cafeterías, servicios de telecable, de telecomunicaciones y de transporte, tiendas, asociaciones campesinas de agricultores, industria de alimento para animales, granjas de pollo, etc.;

CONSIDERANDO: Que la sección de Navas posee más de veinte mil (20,000) tareas de tierras dedicadas al cultivo de cítricos, café, cacao, aguacate y frutos menores, tales como yuca, plátano, guineo, batata, yautía, ñame, etc., y más de veinticinco mil (25,000) tareas dedicadas a la crianza de ganado vacuno, con una gran producción de leche y carne;

CONSIDERANDO: Que la sección de Navas posee un gran potencial turístico, tomando como punto de referencia la vegetación que le cobija y el frescor de la temperatura;

CONSIDERANDO: Que la sección de Navas genera más de trescientas (300) manos de obra en las épocas en que se realice el corte del café, cacao, aguacate, los cítricos y los frutos menores.

VISTA la Ley 5220, del 21 de noviembre del 1959, y sus modificaciones, sobre División Territorial de la República Dominicana.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- La sección de Navas, del municipio de Los Hidalgos, provincia Puerto Plata, queda elevada a la categoría de Distrito Municipal.

ARTICULO 2.- El Distrito Municipal de Navas queda integrado por las siguientes comunidades: Navas, como cabecera de Distrito, el cual está compuesto por los siguientes barrios: Los Pucheos, Los Monos, INVI, El Cementerio, La Sabana, Buenos Aires, Libertad, Proyecto Hacienda Rosa, Los Cedros de Navas y La Peñita; y los parajes de Ruiseñor, Berraco Blanco y Vista Alegre.

ARTICULO 3.- El paraje de Vista Alegre queda elevado a la categoría de sección.

ARTICULO 4.- Los límites del Distrito Municipal de Navas son los siguientes: al Norte, municipio de Guananico; al Sur, sección de Marmolejos; al Este, Los Altos de Marmolejos y Cordillera Septentrional y al Oeste, la comunidad de Quebrada Honda, del municipio de Luperón.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 268-04 que eleva a la sección de Hato Damas, del municipio de San Cristóbal, a la categoría de Distrito Municipal.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 268-04

CONSIDERANDO: Que la sección de Hato Damas, perteneciente al municipio de San Cristóbal, ha experimentado significativos cambios sociales, económicos, culturales y demográficos en los últimos diez años, dignos de ser tomados en cuenta;

CONSIDERANDO: El interés manifestado por los habitantes de dicha sección, en el sentido de tener una mayor y mejor oportunidad de aprovechar racionalmente sus potencialidades, sobre la base de tener otro tipo de participación dentro de la administración político territorial nacional;

CONSIDERANDO: Que la sección de Hato Damas posee más de diez mil habitantes, según estimaciones de población; y manifiesta la tendencia de continuar creciendo, con una importante concentración de más de cuatro mil habitantes en un espacio territorial con características urbanas en el paraje del mismo nombre;

CONSIDERANDO: Los grandes niveles de articulación social que se evidencia en la sección de Hato Damas, con la tenencia de dos clubes deportivos y culturales, veinte clubes de amas de casa, veinte asociaciones de padres, madres y amigos de la escuela, doce juntas de vecinos, dos comités de desarrollo comunitario, tres sindicatos de chóferes, diecisiete asociaciones de agricultores, divididas por sectores rurales, doce juntas de centros educativos, tres comités de jóvenes estudiantes, un comité de la defensa civil, tres centros comunales, entre otras organizaciones sociales;

CONSIDERANDO: Que la sección de Hato Damas posee importantes recursos que sustentan y viabilizan su desarrollo económico y social, tales como: cuatro acueductos que le abastecen de agua potable, una oficina del Instituto Agrario Dominicano, una fábrica de plástico, un destacamento policial en construcción, tres policlínicas con diversos servicios médicos; una botica popular, un supermercado, tres teléfonos públicos, dos servicios de farmacia, seis salones de belleza, siete tiendas boutique, dos ferreterías, trece carnicerías, varias decenas de colmados y colmadones, cinco tiendas de repuestos de motores, una tienda taller de alfarería, una fábrica de blocks, talleres de refrigeración, de herrería, de desabolladucha y pintura de autos, de mecánica, de ebanistería, de tapicería, de electricidad y de electrónica, seis bancas de apuestas deportivas, servicios de transporte público en automóviles, minibuses y camionetas y varios centros de servicios de gomas;

CONSIDERANDO: Que la sección de Hato Damas es una zona agrícola, destacándose por su aporte a la producción nacional en las áreas de cítricos, aguacates, café, cacao y otros rubros agrícolas;

CONSIDERANDO: Que toda la sección de Hato Damas ha tenido un evidente desarrollo cultural y recreativo, que se aprecia en la tenencia de varios equipos deportivos que practican el voleibol, el baloncesto y el béisbol, una agrupación coral juvenil y varias entidades religiosas de las denominaciones católica (mayoritaria), pentecostal, testigos de jehová y adventista del séptimo día por vía de las cuales la población canaliza sus deseos de recreación y su vocación religiosa.

CONSIDERNADO: Que la sección de Hato Damas tiene un demostrativo desarrollo educativo que se expresa a través de la existencia de un centro de formación técnica, auspiciado por el Instituto de Formación Técnico Profesional (INFOTEP), diecinueve centros de educación básica con casi cuatro mil estudiantes, tres centros de educación media con más de setecientos (700) estudiantes y un centro de educación de adultos con una matriculación de casi 200 personas;

CONSIDERANDO: La cantidad de profesionales que posee la sección de Hato Damas en las distintas ramas del saber, la mayoría de los cuales mantiene su residencia en la comunidad, brindando sus servicios a la misma;

CONSIDERANDO: Que en Hato Damas existe la infraestructura vial de comunicación terrestre en muy buenas condiciones;

CONSIDERANDO: Que el paraje Los Montones, de la sección de Hato Damas, cuenta con un aeropuerto privado para avionetas, helicópteros y aviones privados de poco tamaño, con un puesto de vigilancia militar, lo que eventualmente incidiría en el desarrollo de toda el área;

CONSIDERANDO: Que el Estado Dominicano ha otorgado en concesión la carretera que comunica a San Cristóbal con Villa Altagracia, que atraviesa la sección de Hato Damas, para ampliarla a cuatro carriles con todas las dotaciones de una autopista moderna, lo que repercutirá de manera directa en el desarrollo económico y social de la zona;

CONSIDERANDO: Que el Estado Dominicano ha aprobado la instalación de un ambicioso proyecto de producción agroindustrial, en la sección de Hato Damas, con lo que se aumentará significativamente la capacidad de empleo de su población económicamente activa;

CONSIDERANDO: Que varios inversionistas privados han iniciado proyectos de lotificación para urbanizar importantes áreas físicas en la zona de Hato Damas;

CONSIDERANDO: Que Hato Damas reúne una importante cuota electoral, de diecinueve (19) colegios electorales.

VISTA la Constitución de la República;

VISTA la Ley 5220, sobre División Territorial de la República Dominicana, del 21 de septiembre de 1959;

VISTA la Ley 3455 sobre Organización Municipal.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se eleva a la categoría de Distrito Municipal la sección de Hato Damas, del municipio de San Cristóbal.

ARTICULO 2.- Los parajes de Mano Matuey, Boruga, Carvajal, Los Calimetes, El Ramón y San Francisco, de la sección Borbón, del municipio de San Cristóbal, pasan a integrar el territorio del nuevo Distrito Municipal de Hato Damas.

ARTICULO 3.- Los parajes de Venturoso, Boca de los Dos Ríos, Arroyo Claro, Arroyo Mingo, Jamey, La Jainera, Maluco y los Arroyones, de la sección El Tablazo, del municipio de San Cristóbal, pasan a integrar el territorio del nuevo Distrito Municipal de Hato Damas.

ARTICULO 4.- Se elevan a la categoría de parajes los sitios conocidos como Nuevo Horizonte, del paraje Dasa; Ingenge, del paraje La Lechuza; Los Montones Abajo, del paraje Los Montones, y El Guano, del paraje San Francisco.

ARTICULO 5.- Los límites territoriales del nuevo Distrito Municipal de Hato Damas serán: al Norte, desde la loma El Alto de Crestón, del paraje El Limón, del Distrito Municipal de Medina, hasta el Arroyo Cuallo, en el paraje Media Cara, del mismo Distrito Municipal; al Sur, los parajes de Avedaño, Limón Dulce, Mingo Bartolo y Yerba Buena, de la sección Santa María, del municipio de San Cristóbal; al Este, el Río Haina, y al Oeste el Distrito Municipal de Borbón.

ARTICULO 6.- Se elevan a la categoría de sección los parajes de Los Montones, Dasa, San Francisco y Jamey.

ARTICULO 7.- El Distrito Municipal de Hato Damas, del municipio de San Cristóbal, estará conformado por las secciones y parajes especificados a continuación:

a) Los Montones, con los parajes de:
Los Montones Arriba;
Los Montones;
La Lechuza;
Ingenge;
El Cobre;
Parra;
Los Gervasio.

b) Dasa, con los parajes de:
Pedro Caballero;
Limón Dulce;
Boca de Gamboa;
Dasa;
Nuevos Horizontes;

La Cabuya.

c) San Francisco, con los parajes de:
Los Hoyos;
Rincón Largo;
San Francisco;
El Guano;
Boruga;
Mano Matuey;
Carvajal;
El Ramón;
Los Calimetes.

d) Jamey, con los parajes de:
Venturoso;
Boca de los Dos Ríos;
Arroyo Claro;
Arroyo Mingo;
Jamey;
La Jainera;
Maluco;
Los Arroyones.

ARTICULO 8.- La zona urbana del Distrito Municipal de Hato Damas queda establecida en el poblado del anterior paraje de Hato Damas.

ARTICULO 9.- La Secretaría de Estado de Interior y Policía, la Liga Municipal Dominicana, la Suprema Corte de Justicia y la Procuraduría General de la República adoptarán todas las medidas de carácter administrativo necesarias para la puesta en práctica de la presente ley.

ARTICULO 10.- Se deroga cualquier disposición que le sea contraria a la presente ley.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 269-04 que deroga la Ley No. 416, de fecha 5 de julio del 1976, que crea el Instituto Nacional del Algodón (INDA).

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 269-04

CONSIDERANDO: Que el Instituto del Algodón (INDA) es una institución creada mediante la Ley No.416 de fecha 5 de julio del año 1976, con el objetivo de fomentar el cultivo del algodón, así como regular todo lo relativo a su posterior

industrialización y comercialización, actividades éstas que no realiza en la actualidad por razones de general conocimiento;

CONSIDERANDO: Que el gobierno dominicano ha creado las condiciones de infraestructura necesarias en la zona del Valle de Juancho, mediante la construcción del Canal Nazito y la implementación de un moderno sistema de riego por goteo, para el desarrollo de cultivos alternativos al de el algodón;

CONSIDERANDO: Que conviene incrementar la producción agropecuaria de diferentes rubros en el Valle de Juancho, para incorporar esta región a la producción nacional, así como interesar a empresas agropecuarias a involucrarse en la producción de la zona mediante acuerdos con los parceleros, a los fines de fomentar el desarrollo económico de la zona;

CONSIDERANDO: Que han desaparecido los fines y propósitos que dieron origen a la creación del Instituto Nacional del Algodón (INDA), por lo que, mantener esta institución operando, sólo representa una carga para el Estado Dominicano y un desincentivo a la producción por parte de los campesinos de los municipios de Enriquillo, Oviedo y Paraíso;

CONSIDERANDO: Que el Estado ha procedido a parcelar 1150 (mil ciento cincuenta) campesinos de los municipios de Enriquillo, Oviedo y Paraíso en el Proyecto AC-511, Luis Manuel Caraballo, del Instituto Agrario Dominicano (IAD);

CONSIDERANDO: Que la mayoría de los terrenos pertenecientes al Instituto Nacional del Algodón (INDA) han permanecido durante años, ociosos, sin que en realidad los agricultores y campesinos de la zona se hayan beneficiado en lo absoluto de esos terrenos, por la situación planteada;

CONSIDERANDO: Que en los últimos años el Instituto Nacional del Algodón (INDA), había caído en una obsolescencia, tanto en lo productivo, como en objetivos sociales y económicos, lo que hizo de éste una institución-empresa sin presente, ni futuro para los habitantes de la región.

VISTA la Ley No.416 de fecha 5 de julio del año 1976, que crea el Instituto Nacional del Algodón (INDA).

VISTO el Decreto No.974-02, del Poder Ejecutivo, de fecha 30 de diciembre del año 2002, mediante el cual se declara en cese de funciones al Instituto Nacional del Algodón (INDA), a partir del 31 de diciembre del año 2002, hasta tanto sean realizados, por las vías reglamentarias, los procedimientos, trámites legales y administrativos necesarios a los fines de su disolución definitiva.

VISTA El Acta No.01-2002, de la sesión de la Junta de Directores del Instituto Nacional del Algodón (INDA).

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO UNICO.- Queda derogada la Ley No.416, de fecha 5 de julio del año 1976, que crea el Instituto Nacional del Algodón (INDA).

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Ant. Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 270-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Juan Antonio Gneco Ferrer.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 270-04

CONSIDERANDO: Que el Estado está en el deber de garantizar la seguridad social y económica de los dominicanos.

CONSIDERANDO: Que el señor JUAN ANTONIO GNECO FERRER, Cédula de Identidad Personal No.001-0339523-2, laboró por varios años en distintas instituciones.

CONSIDERANDO: Que por su avanzada edad y los serios quebrantos de salud que le afectan entre ellos pérdida de la visión, desde el año 1995, el señor JUAN ANTONIO GNECO FERRER, se ve imposibilitado para ejercer labores productivas que le permiten cubrir sus necesidades básicas y sus gastos médicos.

VISTA la Ley No.379, del 11 de diciembre del año 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se concede una pensión del Estado por la suma de Cinco Mil Pesos Dominicanos (RD$5,000.00) mensualmente a favor del señor JUAN ANTONIO GNECO FERRER.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- La presente ley deroga y sustituye cualquier disposición que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de agosto del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Ramiro Espino Fermín,
Secretario

Julio Ant. González Burell,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de agosto del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Ambrosina Saviñón Cáceres,
Secretaria

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 271-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Joaquín Emilio Villalona Taveras.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 271-04

CONSIDERANDO: Que el señor JOAQUIN EMILIO VILLALONA TAVERAS, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0190733-5, laboró por más de 30 años en la Suprema Corte de Justicia, adscrito al Tribunal Superior de Tierras, desempeñando siempre con integridad, dedicación y honradez cada uno de los cargos ocupados;

CONSIDERANDO: Que el señor JOAQUIN EMILIO VILLALONA TAVERAS, se encuentra padeciendo serios quebrantos de salud, situación que, unida a su avanzada edad, lo imposibilita para el trabajo productivo;

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado reconocer los méritos de ciudadanos y ciudadanas que, mediante la prestación continúa de servicios públicos sirvieron a la sociedad con integridad, dedicación y responsabilidad, y por hallarse en pésimo estado de salud les es imposible realizar actividades productivas para su sustento.

VISTO el Artículo 10 de la Ley No.379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO PRIMERO: Se concede una pensión del Estado por la suma de RD$15,000.00 (QUINCE MIL PESOS CON 00/100) mensuales, a favor del señor JOAQUIN EMILIO VILLALONA TAVERAS.

ARTICULO SEGUNDO: Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de Ley de Gastos Públicos, a partir de la promulgación de la presente ley.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de marzo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Juan Ant. Morales Vilorio,
Vicepresidente en Funciones

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Pedro José Alegría Soto,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 272-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Fernando Arturo Camarena Ogando.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 272-04

CONSIDERANDO: Que el señor Fernando Arturo Camarena Ogando, identificado con la Cédula No.052-0002020-3 prestó servicios en la administración pública por más de veinte (20) años, desempeñado sus funciones con honestidad incuestionable;

CONSIDERANDO: Que en la actualidad padece quebrantos de salud que lo imposibilitan a realizar labores que le produzcan medios suficientes para su subsistencia y la de sus familiares dependientes;

CONSIDERANDO: Que el Estado Dominicano está en el deber de estimar el desarrollo de la seguridad socioeconómica de sus ciudadanos, conforme lo prescribe el Artículo 8, inciso 17 de la Constitución de la República.

VISTO el Artículo 10 de la ley 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Que se le otorgue una pensión del Estado Dominicano, a favor del señor Fernando Arturo Camarena Ogando, por la suma de RD$10,000.00 (DIEZ MIL PESOS) mensuales.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de Ley de Gastos Públicos, a partir del 1ro. de enero del 2002.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de octubre del año dos mil uno (2001); años 158 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Vicepresidente en Funciones

Ramiro Espino Fermín,
Secretario

Julio Ant. González Burell,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de junio del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Máximo Castro Silverio,
Vicepresidente en Funciones

Ambrosina Saviñón Cáceres,
Secretaria

Hermes Juan José Ortiz Acevedo,
Secretario Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil tres (2003), años 159 de la Independencia y 140 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 273-04 que aumenta a la suma de ocho mil pesos (RD$8,000.00) la pensión otorgada por el Estado a favor de la señora Amparo Suberví Aponte.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 273-04

CONSIDERANDO: Que de acuerdo al Artículo 8 de la Constitución, el Estado Dominicano está en el deber de garantizar la seguridad social y económica de los dominicanos;

CONSIDERANDO: Que la señora Amparo Suberví Aponte ha laborado por más de 20 años en la administración pública;

CONSIDERANDO: Que actualmente la señora Suberví Aponte, se encuentra en avanzada edad, razón que no le permite dedicarse a labores productivas y

poder obtener los medios económicos necesarios para el sustento digno de su familia y cubrir sus gastos médicos.

VISTA la Ley No.379, del 11 de diciembre del 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se aumenta a la suma de ocho mil pesos (RD$8,000.00) la pensión mensual del Estado otorgada a la señora Amparo Suberví Aponte.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- La presente ley modifica cualquier disposición que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 274-04 que concede una pensión del Estado a favor de la señora Danela García.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 274-04

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado ayudar y proteger a todos sus ciudadanos que se destacaron en sus respectivos trabajos;

CONSIDERANDO: Que la señora Danela García duró más de 30 años en la administración pública donde ocupó diferentes cargos;

CONSIDERANDO: Que la señora García está enferma y no dispone de recursos para mantenerse ni para los gastos médicos.

VISTO el Artículo 10 de la Ley No.379, del 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se concede una pensión mensual del Estado de cinco mil pesos (RD$5,000.00) a favor de la señora Danela García.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos de la República.

ARTICULO 3.- Se deroga cualquier ley o parte de ley que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la

República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de septiembre del año dos mil uno (2001); años 158 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Máximo Castro Silverio,
Vicepresidente en Funciones

Ambrosina Saviñón Cáceres,
Secretaria

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de julio del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 138 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Ramiro Espino Fermín,
Secretario

Julio Ant. González Burell,
Secretario Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 275-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Cesar Augusto Morales Ruiz.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 275-04

CONSIDERANDO: Que el señor César Augusto Morales Ruiz ha sido un incansable luchador por la democracia dominicana, situación que lo llevó a salir al exilio en 1937;

CONSIDERANDO: Que el señor Morales Ruiz fue fundador del Movimiento Juventud Democrática (movimiento anti-trujillista), en 1941, miembro fundador del Partido Revolucionario Dominicano (1940), fundador de la Casa Dominicana en la ciudad de New York (1954) y presidente fundador del Movimiento Revolucionario 27 de febrero (1958);

CONSIDERANDO: Que Morales Ruiz tiene una larga trayectoria de trabajo en beneficio de los mejores intereses del pueblo dominicano;

CONSIDERANDO: Que en los momentos actuales el señor Morales Ruiz, tiene 71 años de edad y no tiene recursos suficientes para vivir dignamente, después de haber aportado su peculio personal en beneficio de la lucha por la libertad de los dominicanos.

VISTO el Artículo 10 de la Ley 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se concede una pensión mensual del Estado en beneficio del señor César Augusto Morales Ruiz, ascendente a la suma de diez mil pesos (RD$10,000.00).

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de marzo del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque,
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán,
Secretario

Rafael Angel Franjul Troncoso,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de julio del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Baustista García,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria Ad-Hoc.

Pedro José Alegría Soto,
Secretario Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 276-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Simeón Guillén.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 276-04

CONSIDERANDO: Que de acuerdo al Artículo 8 de la Constitución de la República, el Estado Dominicano está en el deber de garantizar la seguridad social y económica de los dominicanos;

CONSIDERANDO: Que el señor Simeón Guillén, Céd. 001-0504225-3, se encuentra impedido físicamente para realizar labores productivas, debido a que le fue amputada la pierna izquierda a partir de la rodilla, a causa de traumatismo sufrido por un accidente ocurrido en 1973;

CONSIDERANDO: Que el señor Simeón Guillén, se encuentra en edad avanzada, razón que le impide dedicarse a labores que le permitan obtener el sustento de su familia;

CONSIDERANDO: Que la salud del señor Guillén, se encuentra deteriorada y no posee los medios económicos necesarios para el sustento propio y de su familia.

VISTA la ley No.379, del 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se concede una pensión mensual del Estado al señor Simeón Guillén, por valor de cinco mil pesos (RD$5,000.00).

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con Fondo del Presupuesto General de la Ley y Gastos Públicos de la República.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de junio del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Máximo Castro Silverio,
Vicepresidente en Funciones

Ambrosina Saviñón Cáceres,
Secretaria

Germán Castro García,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los

trece (13) días del mes de agosto del año dos mil dos (2002); años 159 de la Independencia y 139 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Ramiro Espino Fermín,
Secretario

Julio Ant. González Burell,
Secretario Ad-Hoc.

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 279-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Rafael Morel Rosario.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 279-04

CONSIDERANDO: Que el señor **RAFAEL MOREL ROSARIO,** portador de la Cédula de Identidad No. 044-012810-6, laboró por más de 20 años en la administración pública, desempeñando cargos tales como: Cónsul de la República en Juana Méndez, Haití; Jefe de Operaciones en el Banco Agrícola de la República Dominicana y Analista del Programa de Crédito Supervisado en la zona agrícola de Dajabón, entre otras, funciones que desempeñara con integridad y vocación;

CONSIDERANDO: Que el señor **RAFAEL MOREL ROSARIO,** durante su ardua labor a favor del Estado no acumuló riqueza alguna ni ha sido gratificado por sus servicios, y además, padeciendo serios quebrantos de salud que lo imposibilitan para el trabajo productivo, le es difícil costearse su alimentación y los medicamentos de que precisa;

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado reconocer los meritos de ciudadanos y ciudadanas que, mediante la prestación continua de servicios públicos, sirvieron a la sociedad con integridad, dedicación y responsabilidad, y por hallarse en mal estado de salud les es imposible realizar actividades productivas para su sustento.

VISTO el Artículo 10 de la Ley No. 379 de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

VISTA la Constitución de la República Dominicana.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTÍCULO PRIMERO: Se concede una pensión del Estado por la suma de RD$10,000.00 (DIEZ MIL PESOS CON 00/100) mensuales, favor del señor **RAFAEL MOREL ROSARIO.**

ARTÍCULO SEGUNDO: Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos, a partir de la promulgación de la presente ley.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pachecho Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Iliana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 280-04 que aumenta a la suma (RD$10,000.00) la pensión otorgada por el Estado a favor de la señora Vitalina Carrasco Féliz, y a (RD$8,000.00) la pensión otorgada por el Estado a favor de la señora Lourdes B. Sánchez.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 280-04

CONSIDERANDO: Que la señora **VITALINA FELIZ,** de avanzada edad, laboró como empleada en la escuela primaria de Oviedo, Palacio Escolar España, escuela Savica, Mendoza, y liceo secundario República de Paraguay, al servicio del Estado Dominicano, fue pensionada con TRES MIL PESOS (RD$3,000.00), los cuales no le alcanzan para cubrir sus necesidades más prioritarias;

CONSIDERANDO: Que la señora **LOURDES B SANCHEZ,** laboró por un período de treinta (30) años en la administración pública, como maestra y actualmente recibe MIL TRESCIENTOS (RD$1,300.00) de pensión mensual, los cuales no le alcanzan para cubrir sus necesidades;

CONSIDERANDO: Que la señora **SÁNCHEZ**, es viuda del ex-diputado Elpidio Ramírez Moquete, fallecido trágicamente en ejercicio de sus funciones dejó tres huérfanos.

VISTO el inciso 17, Artículo 8 de nuestra Constitución, que establece: "El Estado Dominicano estimulará el desarrollo progresivo de la seguridad social, de manera que toda persona llegue a gozar de adecuada protección contra la desocupación, la enfermedad, la incapacidad y la vejez".

VISTO el Artículo 10 de la Ley No. 379 de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTÍCULO 1.- Se aumenta de TRES MIL PESOS (RD$3,000.00) a la suma de DIEZ MIL PESOS (RD$10,000.00), la pensión mensual del Estado que percibe la señora **VITALINA CARRASCO FELIZ**.

ARTÍCULO 2.- Se aumenta de MIL TRESCIENTOS (RD$1,300.00) a OCHO MIL PESOS (RD$8,000.00), la pensión mensual del Estado, que percibe la señora **LOURDES B. SÁNCHEZ.**

ARTÍCULO 3.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

ARTÍCULO 4.- La presente ley deroga y sustituye cualquier otra que sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los ocho (08) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pachecho Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (03) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 281-04 que concede una pensión del Estado a favor de la señora Aminta Vólquez de Pérez.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 281-04

CONSIDERANDO: Que el Estado Dominicano está en la obligación de ofrecer protección a los ciudadanos que hayan alcanzado una avanzada edad y que hayan prestado innumerables servicios a la Nación;

CONSIDERANDO: Que la señora **AMINTA VOLQUEZ DE PEREZ,** ha desempeñado diversos cargos en la administración pública, entre otros, síndico municipal de Jimaní (1962 a 1963), inspectora al servicio de la Secretaria Administrativa de la Presidencia, con asiento en Jimaní (1977 a 1978), diputada al Congreso Nacional por la Provincia Independencia (1986 a 1990);

CONSIDERANDO: Que en los actuales momentos y por razones de salud, la señora **VOLQUEZ DE PEREZ** no puede dedicarse a una labor productiva que le permita su sustento;

VISTA la Ley No. 379 de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTÍCULO 1.- Se concede una pensión del Estado por la suma de QUINCE MIL PESOS (RD$15,000.00) mensuales a favor de la señora **AMINTA VOLQUEZ DE PEREZ.**

ARTÍCULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

ARTÍCULO 3.- La presente ley deroga cualquier otra que sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de julio del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria Ad-Hoc.

Pedro José Alegría Soto,
Secretario Ad-Hoc.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de septiembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pachecho Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 282-04 que aumenta a la suma de (RD$40,000.00) la pensión otorgada por el Estado a favor de la ex-diputada Miriam de la Rosa de Ruiz.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 282-04

CONSIDERANDO: Que la señora **MIRIAM DE LA ROSA DE RUIZ**, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 002-0017961-2, domiciliada en la Provincia San Cristóbal ha laborado en la administración pública por espacio de 25 años ininterrumpidos, ocupando cargos tales como: Maestra en la Escuela Rural La Rosa y en la Escuela de Cambita Garabito; Asistente Regional Adscrita a la Secretaría de Estado de Educación; Diputada ante el Congreso Nacional, en los periodos 1978-1982; 1994-1998; actualmente se desempeña como gobernadora Civil de la Provincia San Cristóbal.

CONSIDERANDO: Que la señora **MIRIAM DE LA ROSA DE RUIZ,** por su larga trayectoria de servicio y por las enfermedades que la aquejaban y aun la aquejan, fue jubilada mediante Decreto del Poder Ejecutivo No. 710-86, de fecha 8 de agosto del año 1986, percibiendo en la actualidad una cantidad que le resulta insuficiente para cubrir sus gastos más necesarios y los medicamentos de que precisa, por lo que es plausible que su pensión sea reajustada a un monto acorde a los precios de la canasta familiar de hoy día;

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado Dominicano ir en auxilio de aquellos ciudadanos y ciudadanas que mediante la prestación continua de servicios públicos le sirvieron a la sociedad con dedicación, honestidad y esmero, y por hallarse en mal estado de salud, así como por su avanzada edad, se ven imposibilitados de proseguir realizando labores para su sustento.

VISTO el Artículo 10 de la Ley No. 379 del 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTÍCULO PRIMERO: Se aumenta a la suma de RD$40,000.00 (CUARENTA MIL PESOS CON 00/100) mensuales, la pensión del Estado que percibe la ex-diputada **MIRIAM DE LA ROSA DE RUIZ.**

ARTÍCULO SEGUNDO: La presente pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos, a partir de la fecha de su promulgación.

ARTÍCULO TERCERO: La presente ley modifica el numeral 4 del Decreto No. 710-86, de fecha 8 de agosto del año 1986, en lo referente a la señora **MIRIAM DE LA ROSA DE RUIZ.**

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Antonio Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pachecho Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 283-04 que concede una pensión del Estado a favor del ex-diputado señor Néstor Julio Santana Álvarez.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 283-04

CONSIDERANDO: Que el señor **NESTOR JULIO SANTANA ALVAREZ,** portador de la Cédula de Identidad No. 002-0002273-9, domiciliado en la provincia San Cristóbal, ha laborado ininterrumpidamente en la Administración Pública por más de 39 años en instituciones tales como: Secretaría de Estado de Agricultura, Industria Nacional de Vidrio y Corporación Dominicana de Electricidad;

CONSIDERANDO: Que el señor **NESTOR JULIO SANTANA ALVAREZ,** durante su gran trayectoria de servicios ha desempeñado cargos tales como Gobernador Civil, durante el período 1983-1986, Diputado del Congreso Nacional en el cuatrienio 1986-1990 y Síndico Municipal en los años 1998-2002, todos en representación de la provincia San Cristóbal, labores que desempeñara con integridad, dedicación y vocación plena al servicio;

CONSIDERANDO: Que en la actualidad este destacado servidor público, a la edad de 74 años, se encuentra imposibilitado para realizar actividades productivas que le sustenten sus gastos más perentorios;

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado Dominicano ir en auxilio de aquellos ciudadanos y ciudadanas que mediante la prestación continua de servicios públicos le sirvieron a la sociedad con dedicación, honestidad y esmero y por hallarse en mal estado de salud, así como por su avanzada edad, se ven imposibilitado de proseguir realizando labores para su sustento.

VISTO el Artículo 10 de la Ley No. 379 de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTÍCULO PRIMERO: Se concede una pensión del Estado por la suma de RD$40,000.00 (CUARENTA MIL PESOS CON 00/100) mensuales, favor del señor ex–diputado **NESTOR JULIO SANTANA ALVAREZ.**

ARTÍCULO SEGUNDO: La presente pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos, a partir de la fecha de su promulgación.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Antonio Vásquez Martínez,
Presidente

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pachecho Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Ley No. 284-04 que concede una pensión del Estado a favor del señor Luís César Castillo Lalondriz.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 284-04

CONSIDERANDO: Que el Estado está en el deber de garantizar la seguridad social y económica de los dominicanos;

CONSIDERANDO: Que el señor **LUIS CESAR CASTILLO LALONDRIZ,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0561724-5, laboró por más de veinte y tres años en distintas instituciones del Estado;

CONSIDERANDO: Que por su edad avanzada y los quebrantos de salud que le afectan, el señor **CASTILLO LALONDRIZ,** no puede dedicarse a labores productivas que le permitan cubrir sus necesidades básicas y el sustento digno de su familia.

VISTA la Ley No. 379 de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTÍCULO 1.- Se concede una pensión mensual del Estado de DIEZ MIL PESOS (RD$10,000.00), a favor del señor **LUIS CESAR CASTILLO LALONDRIZ.**

ARTÍCULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado de la Ley de Gastos Públicos.

ARTÍCULO 3.- La presente ley deroga cualquier disposición que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de septiembre del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pachecho Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (06) días del mes de enero del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

HIPÓLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Dec. No. 714-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, a la Excelentísima señora Carolina Barco Isakson.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 714-04

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos de la Excelentísima Señora Carolina Barco Isakson, Ministra de Relaciones Exteriores de la República de Colombia.

VISTA la Ley No. 1113, de fecha 26 de mayo de 1936, que crea la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella el grado de Gran Cruz Placa de Plata, a la Excelentísima Señora Carolina Barco Isakson, Ministra de Relaciones Exteriores de la República de Colombia.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 715-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Oficial, al señor Richard Hsu.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 715-04

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos y los aportes realizados por el Señor Richard Hsu, al desarrollo de la zonas francas privadas en la República Dominicana.

VISTA la Ley No. 1352, de fecha 23 de julio de 1937, que crea la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Oficial, al Señor Richard Hsu.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 716-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Comendador, al señor Don Luís García San Miguel.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 716-04

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del Señor Don Luis García San Miguel, prominente empresario de la República Dominicana.

VISTA la Ley No. 1352, de fecha 23 de julio de 1937, que crea la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Comendador, al Señor Don Luis García San Miguel.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 717-04 que concede el beneficio de la jubilación a varios educadores y empleados administrativos de la Secretaría de Estado de Educación.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 717-04

CONSIDERANDO: Que entre los compromisos contraídos por el Superior Gobierno con la Asociación Dominicana de Profesores (ADP), se incluye la jubilación o pensión del personal docente y administrativo que cumplan con los requisitos de ley.

CONSIDERANDO: Que en la nómina de la Secretaría de Estado de Educación existe una gran cantidad de educadores y empleados administrativos que califican para obtener la jubilación o pensión, por tener la edad o el tiempo de servicio requeridos, o por encontrarse en condiciones de salud que les inhabilita para el trabajo productivo.

CONSIDERANDO: Que ha sido eliminada la Unidad Docente-Administrativa, creada por la Secretaría de Estado de Educación mediante la Orden Departamental 5-92, y concebida como instancia transitoria de jubilaciones o pensiones de los empleados que se encontraban imposibilitados de reunir una labor productiva, produciendo situaciones de privilegios e injusticias, así como generando una distorsión en la nómina de esa Secretaría al constituir la misma un sistema de jubilaciones o pensiones encubierto.

CONSIDERANDO: Que es necesario que en el Sistema de Recursos Humanos de la Secretaria de Estado de Educación no vuelvan a producirse distorsiones a su nómina.

CONSIDERANDO: Que la Secretaria de Estado de Educación transfiere los recursos a la Secretaria de Estado de Finanzas para hacer posible el soporte financiero de las jubilaciones y pensiones presentadas en este decreto, por lo tanto, no crean cargas financieras al Estado, sino que institucionaliza el régimen de jubilaciones y pensiones creado por la Ley General de Educación, 66-97.

CONSIDERANDO: Que hasta que concluya la puesta en funcionamiento del Instituto Nacional de Bienestar Magisterial (INABIMA), previo estudio actuarial, se requiere disponer de un mecanismo transitorio que facilite la administración del régimen de jubilaciones y pensiones creado por la Ley 66-97, de fecha 9 de abril de 1997 y su adecuación a la Ley 87-01, que crea la Seguridad Social.

CONSIDERANDO: Que la puesta en vigencia de la Ley General de Educación 66-97 en lo relativo o jubilaciones o pensiones requiere la creación del (INABIMA) y del Fondo de Jubilaciones o Pensiones del Sistema Educativo que dispone el artículo 169, previo estudio actuarial que le servirá de sustento.

CONSIDERANDO: Que es necesario solucionar la diferencia antes señalada con el propósito de garantizar la paz en la comunidad educativa como una condición imprescindible para mantener un clima laboral que propicie la cooperación de las instituciones y los actores que intervienen en el quehacer educativo.

VISTA la Ley No. 379, sobre Jubilaciones o Pensiones Civiles del Estado, de fecha 11 de diciembre del 1981.

VISTA la Ley General de Educación No. 66-97, de fecha 9 de abril del 1997.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- En virtud de que no han sido creados los instrumentos reglamentados, procedimientos y fondos financieros que hacen aplicables el sistema de pensiones y jubilaciones constituidos por la Ley General de Educación No. 66-97, se decreta que cumplidos los requisitos de la Ley sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado No. 379, se concederá la jubilación a las siguientes personas:

Cédula	Nombres	Primer Apellido	Segundo Apellido
022-0015465-2	MAXIMO JAVIER	ACOSTA	VARGAS
012-0016610-4	CLODOMIRO	ALCANTARA	ROSARIO
001-0885429-0	RAFAEL LEONIDAS	ALCANTARA	FORTUNA
001-0028464-5	DINORAH ALTAGRACIA	ALMONTE	
010-0018557-7	CESAR AUGUSTO	ARIAS	GONZALEZ
003-0001979-1	OCTAVIO DEL CARMEN	BREMON	
060-0013865-8	AUSTRIA MARIA	CASTILLO	PEREZ
005-0015927-2	FELIX DE LA	CRUZ	MANZUETA
031-0151320-2	HENRY RAFAEL	DIAZ	SALCEDO
010-0007980-4	MAYRA LUISA	DIAZ	PEREZ
081-0005076-7	TEOFILA	DUARTE	VENTURA
037-0019432-1	ROSA ADALGISA	DUNCAN	SMITH
014-0000102-8	FELIPE	ENCARNACION	MONTERO
023-0013435-6	FIORDA ALTAGRACIA	EUCEBIO	JABALERA
090-0011353-1	BERTILIA DEL CARMEN	FERNANDEZ	PARACHE
001-0107890-5	JUAN	FERRERAS	SEGURA
001-0700508-4	FATIMA ALTAGRACIA	FLORES	CUEVAS
093-0034428-1	FRANCIA ALTAGRACIA	GARCIA	LLUBERE DE HERRERA
082-0004373-8	MIGUELITO	GUZMAN	GUZMAN
076-0014462-5	RAMONA EDECIA	JIMENEZ	REYES
044-0004957-5	ANA MARGARITA	LOPEZ	
047-0000352-0	RONIN ANTONIO	MARTE	RODRIGUEZ
031-0179334-1	PEDRO PABLO	MARTES	GUTIERREZ
096-0012302-1	SONIA MARGARITA	MEDINA	SILVERIO
068-0014170-4	BIENVENIDO	MIESES	MARTINEZ
001-0592876-6	JUAN FRANCISCO	MORENO	GONZALEZ
005-0023693-0	CARMELO	MUÑOZ	MARTINEZ
010-0013280-1	JOSEFA ALTAGRACIA	NAVARRO	
022-0007268-0	DILANIA	NOVAS	PEREZ DE VARGAS
049-0007179-8	JOSE MIGUEL	NUÑEZ	COLON
049-0007228-3	ANDRES	PEGUERO	RONDON
001-0611718-7	ANICASIO	PEREYRA	VALDEZ

054-0009586-4	CARLOS ANTONIO	PEREZ	GUZMAN
018-0006709-0	DAILA MARGARITA	PEREZ	GOMEZ
121-0000721-5	GRINILDA	PEREZ	
020-0000938-7	MARIO ANDRES	PEREZ	
093-0029473-4	NURYS ESTELA	PEREZ	DEL CASTILLO
002-0037072-4	PETRONILA	PEREZ	GERMAN DE RAMIREZ
076-0002413-2	WATER TOMAS	PEREZ	REYES
001-0003897-5	YNMACULADA CONCEPCION	PEREZ	MENDEZ
067-0007626-5	GELHEN MARIBEL	POLANCO	HERNANDEZ
031-0102614-8	SANTIAGO ANTONIO	PORTES	
001-0488846-6	FAVIO ERNESTO	RAMON	MONTES DE OCA
044-0000367-1	JUAN HIPOLITO	RAMOS	VALERIO
034-0005996-4	JOSEFA ALTAGRACIA	REYES	
090-0011574-2	FRANCIA MARGARITA	REYNA	SANCHEZ
018-0034410-1	TERESITA	RIVAS	MATOS
016-0002510-8	JUAN CLEMENTE	RODRIGUEZ	COLAS
004-0007622-0	FRANCISCO	ROJAS	
087-0002614-2	CANDIDA	RONDON	BRITO
056-0012741-8	NELSON RAFAEL	ROSARIO	CORDERO
039-0016949-5	ADRIANO	SILVERIO	
013-0004860-8	BARTOLO JOSE	SOTO	PEREZ
013-0025708-4	JOSEFINA	SOTO	MEJIA
055-0004570-2	GERMANIA	TABAR	PEREZ
018-0032585-2	ERENIO	TORRES	FELIZ
078-0005708-0	FLERIDA EMILIA	TRINIDAD	RIVAS
081-0003161-9	LUCIA	VALDEZ	
033-0016515-0	TEOFILO	VALENZUELA	ARIAS
031-0179562-7	ROSANY MERCEDES	VARGAS	PLACENCIA
081-0001609-9	MILAGROS	VASQUEZ	PERALTA
054-0049036-2	LUZ MARINA	VERAS	MARTE DE SANTOS
001-0776307-0	ANGELA TRINIDAD	VIDAL	CAPELLAN
018-0003743-2	VICTORIA	YAN	LEONARDO
Total	**64**	**Personas**	

PARRAFO.- Se establece un plazo de 90 (noventa) días para que educadores y empleados administrativos de la Secretaría de Estado de Educación que estén incluidos en este Decreto, procedan a completar sus expedientes como requiere la Ley sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado No. 379.

ARTICULO 2.- Se incluye a la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo a preparar un proyecto de la ley de transferencia de fondos desde la Secretaría de Estado de Educación a la Secretaría de Estado de Finanzas, hasta la implementación del sistema establecido en la Ley General de Educación No. 66-97.

ARTICULO 3.- Tomando en consideración que existe una diferencia entre los parámetros financieros que establecen los regímenes de jubilaciones y pensiones instituidos por las leyes No. 379, sobre Jubilaciones y Pensiones Civiles del Estado y la Ley General de Educación No. 66-97 y hasta tanto se cumplan los requisitos exigidos por dicha ley; La Secretaría de Estado de Educación, en aras de la paz educativa, pagará a los beneficiarios de este Decreto los valores correspondientes por concepto de las diferencias

en remuneración entre las escalas de jubilaciones o pensiones de la Ley General de Educación 66-97 y la Ley No. 379, sobre Jubilaciones y Pensiones Civiles del Estado.

ARTICULO 4.- Al concluir el plazo en el indicado párrafo único del artículo primero de este Decreto, la Oficina Nacional de Presupuesto, la Contraloría General de la República y la Tesorería Nacional, procederán a la apertura del fondo de jubilaciones y pensiones procedentes del descuento al personal docente de la Secretaría de Educación y los aportes del Estado aprobados en la ley de estimación de ingreso y la ley de gastos públicos que deberá constituirse en el fondo de soporte del sistema magistral de pensiones y jubilaciones.

ARTICULO 5.- La Contraloría General de la República auditará la ejecución transparente del proceso de jubilaciones y pensiones dispuesto en este Decreto.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 718-04 que concede el beneficio de la jubilación a varios educadores y empleados administrativos de la Secretaría de Estado de Educación.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 718-04

CONSIDERANDO: Que entre los compromisos contraídos por el Superior Gobierno con la Asociación Dominicana de Profesores (ADP), se incluye la jubilación o pensión del personal docente y administrativo que cumplan con los requisitos de ley.

CONSIDERANDO: Que en la nómina de la Secretaría de Estado de Educación existe una gran cantidad de educadores y empleados administrativos que califican para obtener la jubilación o pensión, por tener la edad o el tiempo de servicio requeridos, o por encontrarse en condiciones de salud que les inhabilita para el trabajo productivo.

CONSIDERANDO: Que ha sido eliminada la Unidad Docente-Administrativa, creada por la Secretaría de Estado de Educación mediante la Orden Departamental 5-92, y concebida como instancia transitoria de jubilaciones o pensiones de

los empleados que se encontraban imposibilitados de reunir una labor productiva, produciendo situaciones de privilegios e injusticias, así como generando una distorsión en la nómina de esa Secretaría al constituir la misma un sistema de jubilaciones o pensiones encubierto.

CONSIDERANDO: Que es necesario que en el Sistema de Recursos Humanos de la Secretaria de Estado de Educación no vuelvan a producirse distorsiones a su nómina.

CONSIDERANDO: Que la Secretaria de Estado de Educación transfiere los recursos a la Secretaria de Estado de Finanzas para hacer posible el soporte financiero de las jubilaciones y pensiones presentadas en este decreto; por lo tanto, no crean cargas financieras al Estado, sino que institucionaliza el régimen de jubilaciones y pensiones creado por la Ley General de Educación, 66-97.

CONSIDERANDO: Que hasta que concluya la puesta en funcionamiento del Instituto Nacional de Bienestar Magisterial (INABIMA), previo estudio actuarial, se requiere disponer de un mecanismo transitorio que facilite la administración del régimen de jubilaciones y pensiones creado por la Ley No. 66-97, de fecha 9 de abril de 1997 y su adecuación a la Ley No. 87-01, que crea la Seguridad Social.

CONSIDERANDO: Que la puesta en vigencia de la Ley General de Educación No. 66-97 en lo relativo o jubilaciones o pensiones requiere la creación del (INABIMA) y del Fondo de Jubilaciones o Pensiones del Sistema Educativo que dispone el Artículo 169, previo estudio actuarial que le servirá de sustento.

CONSIDERANDO: Que es necesario solucionar la diferencia antes señalada con el propósito de garantizar la paz en la comunidad educativa como una condición imprescindible para mantener un clima laboral que propicie la cooperación de las instituciones y los actores que intervienen en el quehacer educativo.

VISTA la Ley No. 379, sobre Jubilaciones o Pensiones Civiles del Estado, de fecha 11 de diciembre del 1981.

VISTA la Ley General de Educación No. 66-97, de fecha 9 de abril del 1997.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- En virtud de que no han sido creados los instrumentos reglamentados, procedimientos y fondos financieros que hacen aplicables el sistema de pensiones y jubilaciones constituidos por la Ley General de Educación No. 66-97, se

decreta que cumplidos los requisitos de la Ley sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado No. 379, se concederá la jubilación a las siguientes personas:

Cédula	Nombres	Primer Apellido	Segundo Apellido
053-0002501-1	LEONARDA CARIDAD ELVIRA	ABARUA	ABREU DE PEREZ
050-0004547-5	ALCEDO	ABREU	
047-0050368-5	ANA MERCEDES	ABREU	SOLIS
053-0006868-0	ANGEL VINICIO	ABREU	ABREU
036-0000002-4	FELIX RICARDO ANTONIO	ABREU	LOVERAS
087-0003718-0	FRANCISCO EDUARDO	ABREU	MARTINEZ
047-0065845-5	JUVENZA NATIVIDAD	ABREU	A. DE MARMOLEJOS
036-0005958-2	MIGUEL SALVADOR	ABREU	GUTIERREZ
041-0002550-3	ROSA ELENA DE JESUS	ABREU	CASTRO
049-0004740-0	TOMASINA ALTAGRACIA	ABREU	DE ARIAS
001-0486634-8	MERCEDES FELICIA	ACEVEDO	MARTINEZ
045-0006357-5	TRINIDAD DE JESUS	ACEVEDO	
047-0002345-2	ANA ZENAIDA	ACOSTA	SANTOS DE REYES
060-0003905-4	ARTENIO SANTANA	ACOSTA	MARTINEZ
047-0052249-5	MARIA YNES	ACOSTA	SANTOS
023-0018852-7	MATILDE	ACOSTA	
057-0003393-8	PABLO	ACOSTA	DEL ORBE
037-0082445-5	PAULINA	ACOSTA	ALMONTE
048-0001846-9	RAFAELA	ACOSTA	GARCIA
031-0227168-5	RAMONA ALTAGRACIA	ACOSTA	DE MOSCAT
067-0002579-1	ROSA MARIA DEL CARMEN	ACOSTA	
033-0006421-3	TEODORA	ACOSTA	SOSA
050-0002216-9	DOLORES ALTAGRACIA	ADAMES	
012-0011151-4	LEYDA MARIA	ADAMES	DE GARRIDO
020-0007789-7	NELO	ADAMES	HEREDIA
020-0002913-8	OCTAVIA	ADAMES	HEREDIA
055-0018431-1	ROMAN ANTONIO	ADAMES	LOPEZ
001-0416500-6	ANA CONSUELO	ADAMS	REYES
121-0000015-2	RAFAELA BIENVENIDA	ADEMAN	GOMEZ
047-0086062-2	ANACAONA	ALBA	SANCHEZ DE DE LA MOTA
001-0773254-7	JUAN	ALBERTO	GENAO
123-0002169-3	FRANCISCO	ALCANTARA	DIROCHE
023-0033624-1	HILDA VICTORIA	ALCANTARA	SOSA
002-0085044-4	ILDA DIOMARE	ALCANTARA	DE PEREZ
001-0188652-1	MARTHA SELENIA	ALCANTARA	AQUINO
001-0489496-9	MONICA	ALCANTARA	DE LOS SANTOS
018-0017582-8	PREVISTERIO	ALCANTARA	
047-0118047-5	PETRA DEL CARMEN	ALEJO	LLAVERIA
018-0035894-5	FLERIDA	ALGARROBA	G DE FERRERAS
068-0000018-1	ANTONIO FELIPE	ALMANZAR	MARQUEZ
087-0003765-1	JOSE DEL CARMEN	ALMANZAR	LARA
055-0011739-4	MARIA YOLANDA	ALMANZAR	ROSARIO
059-0000262-6	URBANA	ALMANZAR	DE JESUS
101-0000011-5	ANA JOAQUINA	ALMONTE	CABRERA
061-0008132-9	CESAREO	ALMONTE	POLANCO
028-0007688-3	DIONISIA ORLANDA	ALMONTE	CASTILLO
001-0795114-7	ERIKA DEL CARMEN	ALMONTE	VICTORIA DE BARETT

034-0012882-7	FRANCISCO RAMON	ALMONTE	
039-0006370-6	LEANDRO	ALMONTE	RODRIGUEZ
097-0008218-4	LUIS	ALMONTE	
061-0011493-0	MANOLA	ALMONTE	POLANCO DE RAMOS
001-0427688-6	PASTORA JUANA	ALMONTE	
001-1219934-4	ENCARNACION	ALONSO	OSES
023-0087126-2	MILAGROS	ALONZO	RUIZ
060-0009605-4	JOSE MIGUEL	ALVARADO	Y ACOSTA
041-0001445-7	FLOR D ALIZA MERCEDES	ALVAREZ	MENIEUR
037-0021230-5	IRIS DE PAZ	ALVAREZ	PE A
031-0139891-9	LUIS ANIBAL	ALVAREZ	RODRIGUEZ
037-0020023-5	MAXIMA YROPEYA	ALVAREZ	MU OZ
005-0023466-1	RITA ALTAGRACIA	ALVAREZ	DILONE
043-0000036-3	FULGENCIO	AMARANTE	RECIO
001-0293143-3	MARIA FRANCISCA	AMEZQUITA	LANTIGUA
066-0003453-9	MATEA	AMPARO	POLANCO
001-0057874-9	SILENE ISABEL JUANA	ANDUJAR	ROEDAN
096-0009454-5	TERESA	ANDUJAR	REYES
064-0014916-4	ANIBAL LORENZO	ANTIGUA	DIAZ
056-0044369-0	TEOFILO	ANTONIO	PORTES
001-0686305-3	RAMON ANTONIO	ANTUNA	MEJIA
048-0009798-4	ANGELA CONSUELO	AQUINO	T.DE PLASENCIA
093-0003930-3	ELBA ALTAGRACIA	AQUINO	
031-0168976-2	FRESA JOSEFINA	AQUINO	
001-0199535-5	MIRNA CRISELVA	AQUINO	GUERRERO
049-0039256-6	PAULA CONCEPCION	AQUINO	ACOSTA DE SANTOS
001-0107691-7	RAFAELA	AQUINO	REYES
031-0215240-6	MARIA CLOTILDE	ARACENA	
028-0012906-2	LUZ DIVINA	ARACHE	JIMENEZ
040-0003792-1	JOSE BENJAMIN	ARAGONEZ	FERNANDEZ
028-0004533-4	LUZ MARITZA	ARAUJO	BEQUER
093-0015150-4	YRMA	ARAUJO	GARCES DE BARRIENTOS
104-0004901-0	ALTAGRACIA VICTORIA	ARIAS	ARIAS
001-1154640-4	BAUTISTA	ARIAS	ROMERO
001-0626137-3	BENITA	ARIAS	
001-0675886-5	CANDIDA ROSA	ARIAS	MONTA O
013-0006095-9	DANILO CONFESOR	ARIAS	SANCHEZ
001-0109506-5	DIONICIA RAMONA	ARIAS	ROMERO DE BAEZ
001-0727741-0	EULOGIA MERCEDES	ARIAS	SEGURA DE RAMOS
061-0000024-6	FELIX	ARIAS	MOSQUEA
001-0065459-9	GENARA	ARIAS	SANCHEZ
001-0721695-4	JUANA BAUTISTA	ARIAS	
001-0133704-6	LUCIA	ARIAS	FABIAN DE NUNEZ
023-0019566-2	LUCY MILAGROS	ARIAS	B. DE FEBLES
095-0009515-4	MILAGROS CELESTE	ARIAS	ARIAS DE MARTE
039-0005502-5	PEDRO NOLASCO	ARIAS	
001-0228544-2	TEOFILA DEL CARMEN	ARIAS	CAPELLAN
031-0053647-7	VICTOR MANUEL	ARIAS	PAULINO
082-0000598-4	VICTORIA	ARIAS	
085-0000626-0	PEDRO GONZALO	ARISTY	MOTA
025-0000026-6	REYNALDO ALFREDO	ARRIAGA	GUZMAN
001-1451945-7	MARIA DOLORES	ARRIAZU	CRESPAN
001-1260808-8	FRANCISCO ANTONIO	ARTE	
097-0007689-7	YAMIL ANTONIO	ARVELO	

001-0640949-3	DEMETRIO NELSON	ASTACIO	MENDEZ
026-0027516-4	DULCE MARIA	AVILA	
061-0013556-2	NOEMI	AYBAR	GOMEZ DE VASQUEZ
040-0006911-4	SANTIAGO	AYBAR	ALMONTE
047-0004570-3	ALTAGRACIA	BAEZ	DE RAMIREZ
044-0010105-3	ALTAGRACIA MINERVA	BAEZ	TEJADA DE TEJADA
073-0008786-8	PATRIA ALTAGRACIA	BAEZ	PE A
047-0000075-7	ROSA FRANCIA	BAEZ	
055-0000049-1	SILVIA ALTAGRACIA	BAEZ	CEPIN
097-0003055-5	EMILIANO	BALBUENA	TAVAREZ
047-0053018-3	JOSE AVELINO	BALDERA	MENDEZ
054-0026730-7	ESPERANZA MERCEDES	BALDONADO	SANTOS
026-0014727-2	JOSE	BALIO	
096-0000025-2	JULIO CESAR	BARRANCO	VENTURA
055-0000510-2	NORIS MARGARITA MARIA	BARRANCO	GERMAN
096-0002646-3	YSAAC FELIPE	BARTOLO	INFANTE
031-0194987-7	ALTAGRACIA	BATISTA	BRITO DE PIMENTEL
031-0057692-9	ELSA DOLORES	BATISTA	MARTINEZ
018-0034094-3	FIDEL MATIAS	BATISTA	FERRERAS
096-0000030-2	FIDELIA ALBERTA	BATISTA	PAULINO
001-0039848-6	JOSEFINA	BATISTA	P DE MENA
022-0002599-3	MARIA CONSUELO	BATISTA	FLORIAN
047-0104707-0	MARIA VIRGINIA	BATISTA	ESPINAL
046-0000055-0	MATEO	BATISTA	ALVAREZ
018-0029766-3	VIOLA IBELICE	BATISTA	FELIZ
067-0001221-1	VICTOR	BAUTISTA	MAURICIO
026-0064228-0	ISABEL	BAYONA	CUETO DE PILIER
034-0007956-6	GLORIA ALTAGRACIA	BELLIARD	
010-0012563-1	FRANCISCA ISAURA	BELTRE	ANDUJAR
001-0334544-3	LEIDA NURYS	BELTRE	DIAZ
022-0000962-5	LUIS PABLO	BELTRE	
020-0000022-0	MIGUEL	BELTRE	SANTANA
010-0007321-1	MIRIAN JOSEFINA	BELTRE	MELO DE MELO
001-0289427-6	NURIS ALTAGRACIA	BENCOSME	MENA
023-0070062-8	SIMON	BERROA	
001-0862909-8	MILAGROS	BIERD	
031-0189301-8	YOLANDA MERCEDES	BINET	CABRERA
001-0155149-7	AMELIA ALTAGRACIA	BISONO	
001-0230016-7	MAGALY ALTAGRACIA	BLANCO	CASTRO
046-0000062-6	RAFAEL	BLANCO	BAEZ
039-0000034-4	EUGENIA ALTAGRACIA	BODDEN	DE CAPELLAN
001-0392308-2	AURA MERCEDES	BONIFACIO	REYES DE ALMONTE
001-0206512-5	CLARA	BONILLA	CRUCETA
034-0040814-6	FRANCISCO ANTONIO	BONILLA	
038-0001306-6	LORENZO	BONILLA	
096-0002654-7	RAMONA	BONILLA	TEJADA
046-0003990-5	MARCELO DE JESUS	BOURDIERD	DOMINGUEZ
060-0015630-4	EFRAIN	BRAVO	CASTILLO
048-0007507-1	MERCEDES BIENVENIDA	BRENS	MERCEDES SOUSA
001-0700309-7	DANIEL	BRITO	FRANCO
090-0010807-7	GREGORIA	BRITO	AYBAR DE MARTINEZ
073-0003700-4	MARIA LEONOR	BRITO	RODRIGUEZ
038-0002025-1	MELIDA MERCEDES	BRITO	RODRIGUEZ
039-0018597-0	OFELIA	BRITO	JORGE DE PADILLA

121-0001784-2	VICTORIANO	BRITO	ALVAREZ
001-0462303-8	JUSTINA	BROWN	URBAEZ
002-0004917-9	CRUZ NELIA	BRUJAN	
031-0191002-8	CARMEN SUSANA	BUENO	GOMEZ
047-0000100-3	CAROLINA ANTONIA	BURGOS	MATEO DE GARCIA
056-0092772-6	PABLO LIBERATO	BURGOS	GARCIA
001-1031069-5	ALVARO ANTONIO	CAAMAÑO	SANTANA
087-0008049-5	ROSAURA	CABA	
038-0006919-1	CARMEN LILIA	CABRAL	DE TEJADA
001-1117290-4	MARIA DE LAS NIEVES	CABRAL	
039-0006832-5	ALTAGRACIA	CABRERA	SOSA
038-0000944-5	ANA	CABRERA	CRUZ
037-0036129-2	ANA GERTRUDIS	CABRERA	
038-0002031-9	ANGEL	CABRERA	
072-0005672-4	CARMEN	CABRERA	REYES DE RIVAS
038-0003274-4	DOMINGO BENJAMIN	CABRERA	JORGE
039-0001226-5	FEDERICO ANTONIO	CABRERA	VARGAS
096-0002701-6	FELICIA	CABRERA	ULLOA
040-0000519-1	RAFAELA	CABRERA	
039-0007496-8	SANDRA THELMA	CABRERA	DIAZ DE CRUZ
058-0018909-3	ELMA	CACERES	MENA DE CRUCEY
001-0738729-2	MINERVA EVELIA	CACERES	HORTON
001-0430313-6	MERQUIADES	CADET	JIMENEZ
067-0002632-8	MERCEDES INMACULADA	CALCAÑO	DE HERNANDEZ
001-0883235-3	FRANCISCA HERMINIA	CALDERON	DE BELLO SEVERINO
049-0029938-1	MARINO RAMON	CAMACHO	MEDINA
055-0014008-1	CARMEN TERESA	CAMILO	REINOSO
055-0017031-0	MARIA DEL ROSARIO	CAMILO	CAMILO
001-0682170-5	MARIA MERCEDES	CAMILO	PAULINO
025-0003884-5	MARTINA	CAMPECHANO	NIEVES
087-0001312-4	EMENEGILDO	CAMPOS	MOSQUEA
056-0068815-3	RAFAEL FELIX	CAMPOS	GARCIA
001-0741961-6	VICTOR MANUEL	CAMPUSANO	GIRON
043-0000641-0	EULALIA	CANELA	VAQUERO
054-0067251-4	JESUS MARIA	CARABALLO	BARET
023-0024437-9	JOSEFINA EULALIA	CARBUCCIA	CARMONA
001-0691625-7	DOMINGO	CARRION	SANCHEZ
001-0064855-9	DOMINGO AUGUSTO	CARVAJAL	MATOS
022-0001725-5	MAXIMO ENRIQUE	CARVAJAL	
100-0001020-6	NERSIDA ESTERVINA	CASILLA	TIBURCIO
031-0053068-6	RAFAELA ALSACIA DEL C.	CASIMIRO	VERAS DE ALBA
087-0004555-5	CARMEN NELY	CASTAÑOS	FRANCISCO
037-0064381-4	MANUEL HERMINIO	CASTAÑOS	POLANCO
037-0021282-6	SOCORRO MILAGROS	CASTELLANOS	GONZALEZ DE J
047-0018728-1	AGUSTINA	CASTILLO	RODRIGUEZ
012-0004188-5	CARLOS VICENTE	CASTILLO	MATEO
031-0170055-1	DOMINGO ANTONIO	CASTILLO	MARTE
026-0006487-3	FRANK IGNACIO	CASTILLO	SANTANA
001-0494103-4	JUAN MARIA	CASTILLO	RODRIGUEZ
037-0027727-4	JUANA	CASTILLO	
054-0001150-7	MARIA ESPERANZA DE JESUS	CASTILLO	LOPEZ
028-0012403-0	MARTIN	CASTILLO	DE LEON
001-0811984-3	MERCEDES JOSEFINA	CASTILLO	SOTO
039-0001656-3	RAFAEL	CASTILLO	GONZALEZ

095-0005467-2	SONIA ALTAGRACIA DE JESUS	CASTILLO	CASTILLO
031-0216663-8	CARLIXTA	CASTRO	
093-0015215-5	CARLOS JULIO	CASTRO	
024-0000042-4	ESMELIN MENIEL	CASTRO	ROJAS
024-0000529-0	LEONIDAS MARIA	CASTRO	COCA
001-0663025-4	LUZ MARIA	CASTRO	COCA
025-0004281-3	SATURNINA	CASTRO	DE CASTRO
002-0006937-5	DAYSI	CATANO	DE RUIZ
047-0039163-6	PEDRO	CEBALLO	BLANCO
026-0017856-6	CRISTOBALINA ERMEYRA	CEDEÑO	R. DE CARABALLO
028-0000103-0	DELIA YOLANDA	CEDEÑO	GASS
026-0026371-5	ZENEIDA ALTAGRACIA	CERDA	
031-0031480-0	RAMON ANTONIO	CERVERA	
031-0284042-2	MARIA CRESENCIA	CHAVEZ	TAVERAS
036-0004098-8	JOSE FAUSTINO	CHECO	MARTINEZ
001-0526010-3	VALENCIA	CHUAN	GARCIA DE FATULE
037-0036781-0	ISMAEL	CID	CID
002-0019980-0	ANGEL CUSTODIO	CIPRIAN	SANCHEZ
037-0033998-3	ANA MERCEDES	CIRIACO	VARGAS
121-0003170-2	ANA BALBINA	CLASE	TORIBIO
031-0227716-1	RAMON ANTONIO	COFRESI	CABRERA
031-0007889-2	ANA LUCIA	COLLADO	COLLADO
035-0000918-2	CIRILO ANTONIO	COLLADO	
031-0012899-4	ISABEL MARIA	COLLADO	NU EZ
001-0420950-7	LILIA MERCEDES	COLLADO	
045-0010395-9	EUDOCIA	COLON	
045-0010791-9	GLORIA ANTONIA	COLON	PIMENTEL
102-0000803-4	MARINA	COLON	ROMANO
001-0873088-8	FELIPE AMANCIO	COMAS	ACOSTA
052-0000435-5	JESUS	COMPRES	ALCANTARA
023-0104942-1	ENRIQUE JOSE	CONSTANTE	
096-0007051-1	CARLITAS DE JESUS	CONSUEGRA	POLANCO
001-0507220-1	ANA JULIA	CONTRERAS	MORONTA
123-0000136-4	GREGORIA ELVIRA	CONTRERAS	
012-0011217-3	LUCINDA	CONTRERAS	FURCAL
054-0015413-3	MANUEL ANTONIO	CONTRERAS	DIAZ
023-0070139-4	MAROLINA	CONTRERAS	DE MONTERO
074-0001552-0	VICENTE	CONTRERAS	GUERRERO
013-0003258-6	YOCASTA ARGENTINA	CONTRERAS	
096-0012631-3	CANDELARIO	CORDERO	
025-0010577-6	MELECIO	CORDONES	MERCEDES
047-0099312-6	JACOBO MERCEDES	CORNELIO	VALENTIN
031-0045784-9	MERCEDES ALBERTINA	CORNIEL	
031-0238162-5	JOSE MERCEDES	CORONADO	
031-0181790-0	VIRGINIA MARGARITA	CORPORAN	TORRES
001-1082789-6	FELISITA	CORSINO	CORSINO
038-0001597-0	ELADY DE JESUS	CORTES	SILVERIO
057-0010918-3	ANDREA ANTONIA	CORTORREAL	ROBLES
118-0001171-7	ANICACIA	CORTORREAL	REYES
026-0039299-3	MARTA GERMANIA ORFELINA	COTES	MERCEDES
001-1256339-0	AVELINA	CRESPO	MARTIN
031-0023197-0	JOSE ELEUTERIO	CRISOSTOMO	GONZALEZ
027-0023034-1	DANILDA	CRISPIN	MAZARA DE MONEGRO
043-0000672-5	ANA MARIA	CRUZ	

039-0002189-4	ANA MERCEDES	CRUZ	DIAZ
001-0454712-0	CLARA	CRUZ	DE MATA
054-0026352-0	DIANA MATILDE	CRUZ	PEREZ DE HARGROVE
001-0882321-2	DIGNA AMERICA	CRUZ	TEJADA
082-0015415-4	MATEO	CRUZ	MOTA
121-0001399-9	MIREYA	CRUZ	DIAZ
037-0058619-5	SANTO ROMEL	CRUZ	DE LEON
047-0085648-9	SARAH DEL CARMEN	CRUZ	REINOSO
001-0237846-0	SELENIA YVELISSE	CRUZ	GONZALEZ
037-0002665-5	SONIA MERCEDES	CRUZ	SUERO
001-0827271-7	APOLINAR	CUBILETE	ENCARNACION
027-0019103-0	DOMINGO	CUETO	ARMANDO
001-0529331-0	GABRIELA	CUEVAS	
022-0007039-5	JUAN PABLO	CUEVAS	DAVILA
010-0010372-9	JUANA ROSMERY ALTAGRACIA	CUEVAS	NOBOA
001-0233972-8	RAMONA	CUEVAS	ENCARNACION
018-0007306-4	ROSARIO	CUEVAS	FERRERAS
047-0041904-9	ALBERTA CECILIA	CUSTODIO	NERIS DE TAVERAS
008-0002725-2	BASILIA YOLANDA	CUSTODIO	FABIAN DE FLORES
025-0002258-3	ALTAGRACIA	DAMASO	BERAS
041-0001487-9	ISABEL J MERCEDES	DATT	NU EZ DE TEJEDA
061-0007537-0	AURELIO	DAVID	ALVAREZ
028-0013031-8	CARLITA	DAVID	RODRIGUEZ
002-0081170-1	JOSE	DE	LEON
001-0039890-8	MARIA	DE CASTRO	PEÑA
024-0002665-0	APOLINAR	DE JESUS	NU EZ
059-0007508-5	CESAR EMILIO	DE JESUS	MARTE
001-1482679-5	MARIA EUSEBIA	DE JESUS	RAVELO
001-0096767-8	RAMONA IRENE	DE JESUS	SUAREZ
100-0000263-3	AMELIA JANET	DE LA CRUZ	SCHULZE
037-0001860-3	FRANCISCO ANTONIO	DE LA CRUZ	RIVERA
001-0461020-9	LIDIA	DE LA CRUZ	POLANCO
001-0538249-3	LOURDES CIRIACA	DE LA CRUZ	S DE CAMPOS
026-0037703-6	MANUEL ANTONIO	DE LA CRUZ	BOUDIER
037-0021325-3	MARIA RAMONA	DE LA CRUZ	DE SENA DE P
001-0906690-2	MARIO	DE LA CRUZ	PAULINO
001-0202342-1	MERCEDES	DE LA CRUZ	RAMIREZ
001-0289918-4	RUFA BENERANDA	DE LA CRUZ	CAMACHO
047-0084370-1	RAFAEL	DE LA MOTA	
097-0000139-0	RAFAEL	DE LA ROSA	HERNANDEZ
016-0000560-5	RAFAEL ANTONIO	DE LA ROSA	LUNA
037-0022652-9	LEONIDAS	DE LEMOS	SANTOS
023-0044180-1	NILDA HORTENSIA	DE LEON	GARCIA
017-0014497-3	OCTIBLE	DE LEON	DE LOS SANTOS
001-0363795-5	CESAR AUGUSTO	DE LOS SANTOS	
023-0019008-5	CONSUELO	DE LOS SANTOS	
012-0061310-5	JUAN BAUTISTA	DE LOS SANTOS	DE LOS SANTOS
071-0030576-7	LEUTRIDA	DE LOS SANTOS	CANARIO
023-0050610-8	LUZ MARIA	DE LOS SANTOS	DE LA CRUZ
028-0001433-0	MANUELA	DE LOS SANTOS	C. DE GUTIERREZ
001-0608696-0	RAMON	DE LOS SANTOS	GONZALEZ
075-0005732-3	TITO	DE LOS SANTOS	ENCARNACION
001-0392946-9	ARGENTINA	DE OLEO	
001-0636813-7	VIRGILIO	DE PAULA	ENCARNACION

031-0105574-1	CELINA TEODORA ANASTACIA	DE PEÑA	GOMEZ
037-0026665-7	EMILIA DOLORES	DE PEÑA	MARQUEZ
097-0001549-9	ORFELINA	DE SENA	GUZMAN
041-0002527-1	BEREDIS ALTAGRACIA	DE VERAS	DE LA ROSA
018-0010055-2	DULCINA	DECENA	MEDINA
057-0002531-4	MARIA ALTAGRACIA	DEL ORBE	GOMEZ
057-0003021-5	MARIA ILUMINADA	DEL ORBE	RODRIGUEZ
001-0947174-8	TEODORA	DEL ORBE	MARTINEZ
001-0122408-7	MARIA DINORA	DEL ROSARIO	UBIERA
049-0023810-8	DELFIN	DELGADO	VENTURA
028-0038383-4	ALTAGRACIA	DESI	DE CARABALLO
025-0027420-0	ANDRES ANTONIO	DIAZ	ARRIAGA
031-0150340-1	DEISY EMELDA	DIAZ	SALCEDO
031-0023252-3	ELCIDA MARIETA	DIAZ	SALCEDO
031-0150341-9	ERCIDA CONCEPCION	DIAZ	SALCEDO
031-0011626-2	JOSE ARCADIO	DIAZ	CRUZ
037-0016761-6	JOSE LUCIA	DIAZ	GOMEZ
001-0764798-4	MARIA ALTAGRACIA	DIAZ	
001-0065626-3	MARIA ARGENTINA DEL C	DIAZ	HERNANDEZ
095-0002559-9	MARIA DE LOS ANGELES	DIAZ	GUZMAN DE RODRIGUEZ
001-1052474-1	ROSA AMERICA	DIAZ	REYES
027-0023512-6	SALVADOR	DIAZ	RODRIGUEZ
001-0555268-1	THELMA SAMANTHA	DIAZ	MCKENZIE
001-0045529-4	ZORAIDA EUNICE	DIAZ	DUARTE
031-0211144-4	ALEJANDRO DE JESUS	DOMINGUEZ	ACOSTA
061-0014978-7	AQUILES DARIO	DOMINGUEZ	PACHECO
022-0001762-8	PRIMITIVO ANDRES	DOMINGUEZ	ROMAN
071-0000107-7	RAMON	DUARTE	JIMINIAN
031-0051341-9	ESTEBAN	DURAN	CAPELLAN
054-0013418-4	MARIANO ESTEBAN	DURAN	HERNANDEZ
050-0006233-0	MILAGROS MARIA	DURAN	DURAN
056-0074241-4	REYNA	DURAN	ACOSTA
001-0161144-0	CARLOS ANTONIO	DUVAL	MATOS
022-0001766-9	ZEIDA ARGENTINA	DUVAL	CUEVAS DE MU OZ
037-0061673-7	CANDIDO ROSALIA	ELIVO	PALEN
037-0068361-2	TEODOSIA SOCORRO	ELIVO	PALEN DE POLANCO
001-0118913-2	GERTRUDIS	EMEREGILDO	DIAZ
108-0001885-4	JOSE PEDRO	ENCARNACION	ENCARNACION
108-0003682-3	MANUEL	ENCARNACION	DIAZ
023-0041362-8	PEDRO CELESTINO	ENCARNACION	ENCARNACION
031-0040668-9	YBELKA EZA	ERICKSON	RODRIGUEZ
001-0064932-6	MILKA ALTAGRACIA	ESCANIO	BRITO
045-0006744-4	ANTONIO DE JESUS	ESCARFULLER	GARCIA
072-0002359-1	NELZA	ESCARFULLER	CABREJA
048-0052803-8	LEONIDA	ESCOTT	WILSON
023-0033213-3	CARMEN	ESDAILE	CARRION DE SCOTT
001-0394059-9	HILDA DE JESUS	ESPAILLAT	BRITO
031-0102349-1	ROMULO MARIA	ESPAILLAT	ALMONTE
031-0148137-6	HECTOR RAFAEL	ESPINAL	DIAZ
001-0007936-7	PAULA DE JESUS	ESPINAL	ESPINAL
001-0341628-5	RAFAEL	ESPINAL	SANCHEZ
054-0056261-6	RAMONA ANTONIA	ESPINAL	MERCEDES DE GOMEZ
056-0016541-8	FLORENTINO	ESPINO	MORILLO
050-0003567-4	DAMIAN	ESPINOSA	TAVAREZ

001-0265400-1	MANUEL ANTONIO	ESPINOSA	BELTRE
001-0182493-6	PABLO	ESPINOSA	MARTINEZ
028-0072629-7	ANGEL	ESPIRITUSANTO	
046-0003012-8	CARMEN ENOVI	ESTEVEZ	ALMONTE
046-0000164-0	JOSEFINA ALTAGRACIA	ESTEVEZ	
001-1163761-7	JUANA EVANGELISTA	ESTEVEZ	DE LA ROSA
046-0022256-8	MARIA ALTAGRACIA	ESTEVEZ	MARMOL
072-0001901-1	ROMAN	ESTEVEZ	FRANCISCO
012-0050945-1	ROSANNA	ESTEVEZ	FELIZ
001-1220137-1	SEBASTIANA	ESTEVEZ	PRIETO
001-0064940-9	SILVANO	ESTEVEZ	CRUZ
031-0191121-6	ROSARIO DE LOS ANGELES	ESTRELLA	TEJADA
024-0000572-0	CLARA	EUSEBIO	ANDUJAR
001-0268538-5	MARISONIA	EUSEBIO	SANTANA
024-0000565-4	ROMANA	EUSEBIO	DE SENA
031-0174060-7	ANGELA MERCEDES	FABIAN	SANTOS DE URE A
001-1219935-1	JUANA	FACES	SOLDEVILLA
074-0000121-5	CIRILO	FAMILIA	VENTURA
001-0117075-1	EMILIANA	FAMILIA	ALCANTARA
053-0003234-8	ROSA BARTOLA	FAMILIA	
121-0003210-6	INES ALTAGRACIA	FANFAN	
045-0000123-7	CARMEN JOSEFINA	FANINI	RIVAS
060-0012392-4	IGNACIA	FAÑA	MOSQUEA
047-0069557-2	MARIA PETRONILA	FAÑA	BELTRE
001-0376527-7	BENEDICTA ALTAGRACIA	FEBRIEL	RAMIREZ
041-0000615-6	ALMA MERCEDES	FELIPE	SOLANO
001-0274055-2	ANA VERTILIA	FELIZ	
018-0027864-8	CARLOS AMADO	FELIZ	SANTANA
093-0019699-6	DAMARIS BEATRIZ	FELIZ	CUEVAS
001-0457076-7	FELLA INOCENCIA	FELIZ	GOMEZ
039-0015332-5	LUIS MANUEL	FELIZ	
019-0000133-8	LUIS MIGUEL	FELIZ	LOPEZ
018-0007357-7	MARIA DILCIA	FELIZ	
018-0012548-4	OLMEDO	FELIZ	GONZALEZ
019-0002138-5	ROMER	FELIZ	GOMEZ
001-0894863-9	LUIS EMLIO	FERMIN	
054-0050972-4	ANA DOLORES	FERNANDEZ	HERNANDEZ
001-0828781-4	ANA JOSEFA	FERNANDEZ	CORREA DE SANCHEZ
001-0539653-5	ANA MARGARITA	FERNANDEZ	HERRERA
121-0000125-9	AQUILINO ANTONIO	FERNANDEZ	RODRIGUEZ
001-0626371-8	CARMEN EMILIA	FERNANDEZ	GOMEZ
054-0001217-4	DARIO BARDEMAR	FERNANDEZ	SANTOS
020-0010246-3	DIVINA ESPERANZA	FERNANDEZ	PEREZ
040-0001025-8	FRANCISCA	FERNANDEZ	
044-0009059-5	LOURDES DIVINA	FERNANDEZ	C DE PE A
090-0009859-1	MARIA ESTELA	FERNANDEZ	
102-0001662-3	SILVIA	FERNANDEZ	Y GARCIA
038-0011382-5	CLARITA	FERREIRA	VALERIO
031-0125332-0	FELIX ANTONIO	FERREIRA	BAEZ
035-0006916-0	JOSE RUMALDO	FERREIRA	INOA
001-0766777-6	MARIA ANTONIA	FERREIRAS	VARGAS
047-0108659-9	RAMON FRANCISCO	FERREIRAS	COLLADO
056-0001374-1	NAZARIO	FERRERA	PAULINO
002-0000697-1	ANA DELIA	FERRERAS	BENITEZ

018-0016935-9	CARMEN	FERRERAS	SANTANA
001-0635834-4	FRANCIA MERCEDES	FERRERAS	MENDEZ
018-0036024-8	FRANCISCO	FERRERAS	SENA
070-0001154-9	JULIAN	FERRERAS	BENITEZ
001-0478748-6	MARILUZ	FERRERAS	MEDINA
026-0011244-1	MARIA CRISTINA	FIGUEROA	DE RICHARSON
001-1033692-2	NORMA CECILIA	FIGUEROA	FELIZ
001-0521049-6	RAMON	FIGUEROA	
001-0721007-2	ANA AURORA	FRANCISCO	FLORIMON
001-0370655-2	JULIA CASILDA	FRANCISCO	VALERA
102-0002252-2	LUISA	FRANCISCO	RODRIGUEZ
039-0017764-7	MARGARITA	FRANCISCO	SANTOS
037-0008489-4	MARIA	FRANCISCO	MARTEN
023-0013453-9	ROLANDO VIRGILIO	FRANCISCO	RAMIREZ
047-0007202-0	TEOLINDA ANTONIA	FRANCISCO	CASTA O DE RAMIREZ
001-0813977-5	BELLA AURORA	FRANCO	
035-0007454-1	FRANCISCO	FRANCO	
005-0001822-1	ABRAHAM	FRIAS	DE JESUS
056-0007876-9	PERLA MARINA	FRIAS	
001-0027973-6	RAFAEL	FRIAS	KELLY
081-0000690-0	DOMINGO	FROMETA	
023-0007881-9	MIGUEL JORGE	FULGENCIO	MANZANILLO
023-0047385-3	SILVIA ELENA	FULGENCIO	MANZANILLO
066-0011183-2	LIDIA	GARABITO	Y JIMENEZ
104-0001323-0	JUSTINA	GARABITOS	I DE DOMINGUEZ
066-0009348-5	ALBERTO	GARCIA	
023-0012111-4	ANGEL AGUSTIN	GARCIA	PEREZ
097-0001170-4	COLETO VICTORIANO	GARCIA	JIMENEZ
018-0025291-6	DAVID	GARCIA	PEREZ
056-0014383-7	ELENA	GARCIA	SANCHEZ
097-0000721-5	EUGENIO SALVADOR	GARCIA	JIMENEZ
136-0006317-9	FRANCISCO	GARCIA	
060-0008519-8	GERARDO MERCEDES	GARCIA	
046-0008359-8	GERMAN	GARCIA	
039-0001788-4	JULIA	GARCIA	ULLOA DE CRUZ
020-0003382-5	LUIS ANDRES	GARCIA	PLATA
031-0172458-5	LUIS ANIBAL	GARCIA	PASCAL
040-0000644-7	MARIA ALTAGRACIA	GARCIA	
061-0003675-2	MARIA ELVIRA	GARCIA	
056-0042100-1	MARIA RAMONA	GARCIA	SANTOS
097-0013317-7	MARIANO DE JESUS	GARCIA	
038-0002112-7	MARIO DOMINGO	GARCIA	
038-0001757-0	ORFELINA	GARCIA	
086-0000159-1	PEDRO RADAME	GARCIA	TATIS
026-0008222-2	RAMON ANTONIO	GARCIA	CASTRO
094-0009668-2	REGINA MARIA DE LA CRUZ	GARCIA	
031-0006754-9	RUFINA ANTONIA	GARCIA	
071-0001619-0	SAMUEL	GARCIA	DEL ROSARIO
025-0002329-2	TEOFILO ANTONIO	GARCIA	GUERRERO
060-0014077-9	TIBURCIO	GARCIA	GOMEZ
040-0000646-2	ZACARIAS	GARCIA	MEDINA
021-0002211-6	ISTURBIDES	GARO	CARABALLO
001-0259535-2	OLGA MARIA	GAUTIER	
096-0015735-9	GEORGINA ANTONIA	GENAO	PEGUERO

001-0715512-9	ELBA ELENA	GERMAN	ADAMES
001-0039150-7	MILAGROS	GERMAN	RAMIREZ
032-0003123-9	JOSE NORBERTO	GERMOSEN	GERMOSEN
023-0012777-2	ESPERANZA CONCEPCION	GERONIMO	RIVERA
013-0005109-9	TEODORA	GERONIMO	DE LOS SANTOS DE C.
055-0010801-3	DANILO ANTONIO	GIL	JIMENEZ
001-0760346-6	FELIX MARIA	GIL	DISLA
028-0007889-7	IDALIZA	GIL	DE PE A
047-0015957-9	MARIA DOLORES	GIL	MARTINEZ
023-0039395-2	RAFAEL	GIRON	
056-0017513-6	ANA ANTONIA	GLAS	BURGOS
030-0000112-7	ANA SEIDA	GOMERA	ZAPATA
067-0000974-6	MILDRES ELENA	GOMERE	ENCARNACION
001-0919861-4	ANTONIO	GOMEZ	REYNOSO
061-0008263-2	BENITA	GOMEZ	MORALES DE ALMONTE
048-0054082-7	BOLIVAR	GOMEZ	
039-0002296-7	ELIDA	GOMEZ	AQUINO
034-0021927-9	ESPERANZA MARIA	GOMEZ	GOMEZ
032-0000175-2	FELICIA MILAGROS	GOMEZ	URE A
097-0006525-4	FRANKLIN ODONEL	GOMEZ	POLANCO
001-0194701-8	GISELA	GOMEZ	PLATA
019-0007200-8	JOSE ANTONIO	GOMEZ	MONTERO
037-0004888-1	JUSTO	GOMEZ	
021-0002225-6	MANUEL	GOMEZ	MELLA
001-1243282-8	MARIA DE LOS ANGELES	GOMEZ	AYBAR
001-0789796-9	MARIA TERESA	GOMEZ	GONZALEZ
001-0064993-8	MARTHA ALTAGRACIA	GOMEZ	INOA
037-0025526-2	NEREYDA ANTONIA	GOMEZ	CABRERA DE BEARD
097-0006519-7	NIDIA ALTAGRACIA	GOMEZ	ALVAREZ
031-0058581-3	RAFAEL ANTONIO	GOMEZ	FILION
046-0013822-8	ROSARIO	GOMEZ	PILARTE
001-0337280-1	TERESA	GOMEZ	DE LA CRUZ
037-0000751-5	VICTOR ARIDIO	GOMEZ	FERNANDEZ
054-0037628-0	AIDA ANATALIA	GONZALEZ	GONZALEZ
029-0001486-7	ALVA NILVIA	GONZALEZ	MARRERO
121-0000171-3	ANA MERCEDES	GONZALEZ	NU EZ
001-0404113-2	BIVIANO	GONZALEZ	GONZALEZ
018-0005843-8	DIONES MARIBEL	GONZALEZ	MEDRANO DE S
079-0002386-7	GENARA	GONZALEZ	MARMOLEJOS
037-0051367-8	GEORGINA	GONZALEZ	GARCIA
004-0002665-4	JUAN RAMON	GONZALEZ	MORONTA
040-0005919-8	LEONARDO	GONZALEZ	VASQUEZ
002-0085515-3	LUCILA MARTINA	GONZALEZ	LUCIANO DE GARCIA
064-0001482-2	LUIS DE FRANCIA	GONZALEZ	
035-0010046-0	LUIS MANUEL DE JESUS	GONZALEZ	
001-0181385-5	MANUEL NICOLAS	GONZALEZ	URE A
002-0021422-9	MARCELO	GONZALEZ	BATISTA
023-0026016-9	MINERVA	GONZALEZ	DE JESUS
051-0003653-1	PETRONILA	GONZALEZ	GONZALEZ
001-0498365-5	QUISQUEYA	GONZALEZ	FAMILIA
054-0037635-5	RAMONA ANTONIA	GONZALEZ	GONZALEZ
001-0747179-9	ROSA ELPIDIA	GONZALEZ	SANCHEZ
001-0681624-2	SENEIDA	GONZALEZ	PITA
102-0003997-1	DANIEL OLIVO	GORIS	MONTESINO

058-0015281-0	REINATO FRANCISCO	GORIS	
053-0014146-1	ESTEBAN	GRATEREAUX	QUEZADA
031-0174219-9	RAMONA RAFAELA	GRULLON	GRULLON
032-0000748-6	MINERVA ANTONIA	GUARENO	DE MARTINEZ
028-0008771-6	DOLORES	GUERRERO	JIMENEZ DE HERNANDEZ
002-0018097-4	SANTA CRISTINA	GUERRERO	POLANCO
082-0000217-1	ANDRES AVELINO	GUILLEN	RODRIGUEZ
057-0000572-0	NORIS NUBIA RAMONA	GUILLEN	GERMAN DE PERALTA
053-0001018-7	FELIX MANUEL	GUTIERREZ	
031-0040729-9	JUSTINA	GUTIERREZ	RODRIGUEZ
039-0002955-8	NARCISO	GUTIERREZ	SANTOS
051-0005585-3	ANA CRISTINA	GUZMAN	GUZMAN DE TORIBIO
071-0001144-9	AURELIO	GUZMAN	CORTORREAL
001-1212510-9	CRUZ MARIA	GUZMAN	
001-0412222-1	ELIAS SIGFRIDO	GUZMAN	MENDEZ
047-0104574-4	HILDA EMILIA DE JESUS	GUZMAN	VILORIA DE ROSARIO
023-0007064-2	LUZ ILUMINADA	GUZMAN	PAULINO
054-0051381-7	MANUEL DE JESUS	GUZMAN	REYES
002-0022873-2	MARCELINA	GUZMAN	TAVERAS
060-0000574-1	MIROPE ENCARNACION	GUZMAN	ACEVEDO
071-0002664-5	RAFAEL	GUZMAN	REGALADO
044-0004539-1	RAMON EMILIO	GUZMAN	PE A
004-0001547-5	SANTIAGO	GUZMAN	
001-0518519-3	SONIA ALTAGRACIA	GUZMAN	F DE SANTANA
049-0005707-8	TOMASINA	GUZMAN	PEGUERO
001-0030475-7	ENRIQUE EMPERADOR	HAMILTON	BENJAMIN
049-0015225-9	JACOBA	HELENA	SANTOS
001-0871467-6	ALTAGRACIA GEORGINA	HENRIQUEZ	H DE FERREIRA
055-0010405-3	FRANCISCA ANTONIA	HENRIQUEZ	GIL DE GIL
038-0002145-7	GERMANIA	HENRIQUEZ	PAYERO
001-0817977-1	BERKIS THELMA	HERASME	MATOS
039-0014382-1	CARMEN	HERNANDEZ	DE FRANCISCO
048-0012943-1	EDERMIRA	HERNANDEZ	TIBURCIO
071-0001152-2	ELIDA	HERNANDEZ	ARIAS
136-0002363-7	ELPIDIO	HERNANDEZ	GONZALEZ
068-0007214-9	ERNESTO	HERNANDEZ	ALBERTO
039-0008118-7	ESTELA GEORGINA	HERNANDEZ	
090-0010959-6	ESTHER DOLORES	HERNANDEZ	REYNOSO
054-0012616-4	FELIX MARIA	HERNANDEZ	PEREZ
033-0006648-1	FERMIN ANTONIO	HERNANDEZ	MARTE
023-0046212-0	GLADYS	HERNANDEZ	
047-0114168-3	HIGINIA	HERNANDEZ	PE A
047-0013666-8	JORGE HUMBERTO	HERNANDEZ	GRULLON
037-0000800-0	LOURDES DINORAH	HERNANDEZ	DURAN
001-0126391-1	LUISA INAXIDI	HERNANDEZ	CASTILLO
060-0000586-5	MARIA ALTAGRACIA	HERNANDEZ	L DE SANTANA
037-0017574-2	PRIMITIVA	HERNANDEZ	
049-0008960-0	PRIMITIVO	HERNANDEZ	Y RONDON
001-0698943-7	ROSA MARIA	HERNANDEZ	ALMONTE
039-0001843-7	VIRGINIA	HERNANDEZ	
054-0071208-8	ALFREDO ANTONIO	HERRERA	
044-0011850-3	FRANCIA MIGUELINA	HERRERA	RODRIGUEZ
136-0006718-8	MERCEDES	HICIANO	
056-0058841-1	ANA CELESTE	HIDALGO	MARIA

055-0000224-0	ANA MERCEDES	HIDALGO	MARIA
061-0003497-1	PEDRO CONFESOR	HIDALGO	Y HIDALGO
087-0004009-3	RAFAEL ARIDIO	HIDALGO	GONZALEZ
031-0149369-4	FACUNDA PRIMITIVA	HILARIO	BAUTISTA
096-0005672-6	ANGELICA	HIRALDO	LENDOF
096-0000747-1	FRANCISCO	HIRALDO	VARGAS
001-0556311-8	ASCASIA RAMONA	HOLGUIN	FERNANDEZ DE UBEDA
047-0069665-3	MAXIMO ANTONIO	HOLGUIN	DIAZ
001-0454152-9	MIREYA ALTAGRACIA	HURTADO	GARCIA
037-0055804-6	MORAIMA MERCEDES	HURTADO	VEGA DE INFANTE
031-0067832-9	JORGE FERNANDO	ICIANO	TAVAREZ
031-0045653-6	ONEIDA DEL CARMEN	INFANTE	TORIBIO DE GOMEZ
026-0039399-1	RAFAEL MIGUEL ANTONIO	INFANTE	SANTANA
023-0009655-5	MIGUELINA	JALLES	EUSEBIO
001-0863160-7	EMILIO	JAQUEZ	DE LOS SANTOS
036-0004267-9	LUIS RAMON	JAQUEZ	ESTEVEZ
001-0717147-2	VIRGINIA DEL CARMEN	JAQUEZ	
036-0004612-6	YOLANDA MERCEDES	JAQUEZ	RODRIGUEZ
001-0594765-9	CARIDAD	JAVIER	E DE CUEVAS
031-0251724-4	YLUMINADA	JEREZ	CALDERON
023-0026977-2	ADA ALEJANDRINA	JHON	HAZEL DE GUZMAN
024-0000613-2	ADOLFO	JIMENEZ	CASTRO
037-0000816-6	ALMA DIVINA MILAGROS	JIMENEZ	AGUILAR
031-0036540-6	ANA JULIA	JIMENEZ	MENDEZ
001-0746862-1	BEATA	JIMENEZ	ANTIGUA
031-0241428-5	CARLOS DANIEL	JIMENEZ	BELLIARD
067-0006811-4	CARMELITA	JIMENEZ	SANTANA
001-0378615-8	JOSE MARIA	JIMENEZ	CABRERA
001-1229795-7	LUIS TULIO	JIMENEZ	BERROA
028-0016925-8	MAGALIS	JIMENEZ	DE GUERRERO
001-0410915-2	MARIA CRISTINA	JIMENEZ	MARTINEZ
065-0010587-6	MILCIADES	JIMENEZ	RODRIGUEZ
001-0276049-3	ROSA MARIA	JIMENEZ	CASTRO
001-0179929-4	CELESTINO	JORAN	
001-0056050-7	MAGALY ROSALIA	JORGE	TRONCOSO
036-0013279-3	MIGUEL ANGEL	JORGE	GORIS
001-0623974-2	VICTORIA	JOSE	VALDEZ
097-0003868-1	MIRIAN	JUMA	GONZALEZ
090-0011982-7	VICTOR MANUEL	KERY	
001-1154695-8	ATILANO VICTOR	LABOUR	
031-0276535-5	ELSA ALTAGRACIA	LABOUR	ROMAN
022-0002801-3	GILBERTO	LABOUR	RAMIREZ
018-0005522-8	ROSARIO DE FATIMA	LAGARES	OVIEDO
001-0978444-7	FRANCISCO	LAGAREZ	
061-0001185-4	LEONIDAS	LAGOMBRA	URE A
037-0071437-5	NEREYDA DE JESUS	LAGOMBRA	PORTES
037-0040440-7	RAFAEL ALBERTO SADOT	LAGOMBRA	PORTES
037-0030692-5	RAMON SANTANA	LAGOMBRA	GARCIA
037-0027290-3	ZUNILDA	LAGOMBRA	GARCIA DE RIVERA
012-0041622-8	MANUEL ARISTIDES	LANDA	
046-0003597-8	DIONICIA ACELA	LANTIGUA	
055-0013468-8	JOSEFINA DOLORES	LANTIGUA	NU EZ
034-0014287-7	JUAN RAFAEL	LANTIGUA	ESPINAL
037-0022074-6	SEGUNDO	LANTIGUA	ALMONTE

087-0003192-8	VIRGEN	LANTIGUA	MEJIA DE ZACARIAS
001-0635154-7	GISELA MARIA	LAUREANO	SANCHEZ
001-0888105-3	HONEYDA ALTAGRACIA	LAUREANO	
049-0003254-3	LUIS MANUEL	LAZALA	MARIA
026-0047768-7	MERCEDES MARIA	LAZALA	MEJIA DE TERRERO
049-0039864-7	SALVADOR	LAZALA	MEDINA
001-0749302-5	JUAN FRANCISCO	LEBRON	SANCHEZ
001-0295164-7	MAXIMA BEATRIZ	LEON	GRULLON
001-0195603-5	IRMA S ENRIQUETA	LEVASSEUR	MARZAN
023-0059241-3	ALEJANDRO	LIRIANO	MATA
031-0105235-9	ANGEL ADRIANO	LIRIANO	VASQUEZ
055-0001427-8	DOMINGO ANTONIO	LIRIANO	BRITO
001-0116564-5	MARIA CRISTINA DEL C	LIRIANO	RIVAS
060-0013421-0	PASTOR	LIRIANO	MATA
059-0013141-7	ANA MERCEDES DEL C D JS	LLUVERES	HERRERA
031-0075826-1	ANA LUCIA	LOPEZ	
096-0005182-6	ANA MARIA	LOPEZ	
071-0008379-4	ANA MIRIAN	LOPEZ	ALONZO
001-0023720-5	ANA SONIA MARINA	LOPEZ	VENTURA
087-0011251-2	BELGICA	LOPEZ	NU EZ
058-0001042-2	CAROLINA ALTAGRACIA	LOPEZ	A DE SANTOS
026-0063907-0	GENIS	LOPEZ	SILVESTRE
038-0003854-3	HUMBERTO	LOPEZ	VASQUEZ
037-0012476-5	JOSE JOAQUIN	LOPEZ	
047-0024851-3	MARIA	LOPEZ	
001-0352160-5	MERCEDES	LOPEZ	
001-0567833-8	MIDALMA ALTAGRACIA	LOPEZ	GONZALEZ
038-0008123-8	TOMAS	LOPEZ	PICHARDO
041-0000706-3	ANTONIA MERCEDES	LORA	RODRIGUEZ DE RIVAS
031-0122806-6	ANTONIO JACOBO	LORA	POLANCO
045-0010061-7	DULCE MERCEDES	LORA	POPOTER
001-0832972-3	NELSON DE JESUS	LORA	POLANCO
002-0014817-9	CELIDE MERCEDES	LORENZO	
042-0001093-4	BERNARDA MAGALYS	LUCIANO	MADERA
011-0002736-4	CATALINA	LUCIANO	B DE FAMILIA
011-0003309-9	TEOFILO	LUCIANO	ESPINOSA
004-0000718-3	ESTEBANIA DOLORES	LUGO	RAMIREZ
001-1407268-9	JUANA FRANCISCA	LUGO	
035-0000203-9	CARMEN VERONA EVELINE	LUNA	ALMONTE
001-0775803-9	GABRIEL NARCISO	LUNA	CAPELLAN
109-0000350-9	MORALES	LUNA	VICTORIANO
031-0245699-7	RAFAEL MELANIO	LUNA	GARCIA
054-0022116-3	TANIA ALTAGRACIA	LUNA	TEJADA DE PE A
025-0002935-6	CARMEN	MALDONADO	
067-0002824-1	MARIA CONCEPCION	MALDONADO	G. DE TRINIDAD
071-0003184-3	MIGUELINA	MALECK	GUZMAN DE CAPELLAN
001-0589282-2	MAXIMI	MAMBRU	HEREDIA
001-1123059-5	JUAN FRANCISCO	MANCEBO	MENDEZ
001-0623227-5	EMILIANA	MANZUETA	DE LA CRUZ
136-0003655-5	LEONARDA	MARIA	NU EZ DE HENRIQUEZ
049-0000192-8	LUIS MANUEL	MARIA	
056-0058894-0	SONIA MILAGROS	MARIA	SUSANA
001-0093580-8	VICTOR MANUEL	MARIANO	SEVERINO
001-0277008-8	FLOR DALIZA	MARINEZ	PI A DE PEREZ

058-0019035-6	PAULINA	MARMOLEJOS	MERCEDES
035-0004515-2	BRIGIDO VIRGILIO	MARTE	FRIAS
001-0500982-3	CRISTINO JUAN	MARTE	PEREZ
031-0024347-0	FLORENTINO	MARTE	PEREZ
071-0004491-1	MARIA ALTAGRACIA	MARTE	FELIU DE ALONZO
001-0371256-8	MIGUEL	MARTE	ORTIZ
093-0029271-2	PEDRO	MARTE	GUERRERO
047-0028254-6	RAMON ANTONIO	MARTE	TAPIA
056-0067807-1	ROBERTO ANTONIO	MARTE	GARCIA
001-0058553-8	ANA MIRIAM	MARTINEZ	HDEZ DE GAUTREAUX
013-0001504-5	ANDRES MARIA	MARTINEZ	SANCHEZ
015-0002779-0	ANTONIO	MARTINEZ	
001-0088296-8	BIENVENIDA	MARTINEZ	GERMAN
033-0003214-5	CARMEN LUISA	MARTINEZ	OGANDO
085-0000233-5	DEYSI MILAGROS	MARTINEZ	MIESES
037-0021491-3	DIGNA MARGARITA	MARTINEZ	SANCHEZ
001-0637983-7	ESPERANZA	MARTINEZ	
001-0023278-4	FRANCISCA	MARTINEZ	MARIA
031-0075373-4	ILIOBA	MARTINEZ	PAULU
039-0002380-9	ILUMINADA	MARTINEZ	
037-0018388-6	ISABEL	MARTINEZ	
028-0019245-8	ISAURA	MARTINEZ	ENCARNACION
003-0041194-9	LUZ MARIA DE LOS A	MARTINEZ	
045-0009727-6	MANUEL DE JESUS	MARTINEZ	
001-0732188-7	MARTINA	MARTINEZ	ROQUE
001-0728260-0	MELQUIADES	MARTINEZ	
061-0000187-1	PASCUAL	MARTINEZ	
001-0721196-3	PEDRO ANTONIO	MARTINEZ	MENDEZ
038-0004840-1	PILAR	MARTINEZ	ROMAN
036-0010026-1	RAFAEL ANTONIO	MARTINEZ	RODRIGUEZ
042-0003385-2	ROSA BIENVENIDA	MARTINEZ	DURAN
061-0015561-0	SABINA	MARTINEZ	MORALES DE FLETE
001-0333781-2	SANTIAGO	MARTINEZ	
001-0068616-1	VINICIO	MARTINEZ	VILLA NUEVA
056-0024203-5	VIOLA	MARTINEZ	FABIAN
037-0029342-0	JOVINA	MATA	
001-0057533-1	ANA JOSEFA	MATEO	MEDINA DE PRINCE
040-0000274-3	DANIEL EMILIO	MATEO	ALMONTE
001-0384924-6	EVELIA NIDIA	MATEO	MEDINA
012-0006396-2	HECTOR ALEJANDRO	MATEO	MONTERO
012-0006810-2	MARGARITA	MATEO	VALDEZ DE MENDIETA
001-0472721-9	RAMONA MERCEDES	MATEO	JACKSON DE RAMIREZ
076-0001263-2	ALTAGRACIA	MATOS	
001-0341777-0	CLARISA MAGNOLIA	MATOS	DE AMADOR
001-0772824-8	EUNISES	MATOS	CUEVAS DE BATISTA
020-0004290-9	HUGO ULDARICO	MATOS	
001-0796172-4	LUDOVINA	MATOS	SENA
012-0003901-2	MANUEL EMILIO	MATOS	DE LA ROSA
005-0001945-0	NERIDA	MATOS	
049-0053566-9	PASCUAL DARIO	MATOS	PEREZ
018-0008758-5	ROSARIO JOSEFA	MATOS	TORAL DE DOTEL
073-0000271-9	VINICIO	MATOS	
031-0171255-6	ALEJANDRINA	MAYOL	GUTIERREZ
001-0322951-4	BARBARA	MAZARA	MEJIA

001-0019638-5	BRAULIO DATIL	MEDINA	GARCIA
121-0000255-4	FERIDES DEL ROSARIO	MEDINA	TAVAREZ
018-0034656-9	FRANCISCO	MEDINA	
022-0001149-8	GLORIA MARIA	MEDINA	MEDINA
038-0001129-2	JOSE ANIBAL	MEDINA	VASQUEZ
076-0000852-3	JUAN	MEDINA	SANCHEZ
085-0000248-3	MARTA LIDIA	MEDINA	DE LOS SANTOS
023-0021347-3	MERCEDES	MEDINA	DE LLUBERES
016-0000262-8	RAMON EMILIO	MEDINA	
020-0001223-3	ALCIDES SALVADOR	MEDRANO	MERCEDES
031-0109616-6	ANA MERCEDES	MEDRANO	MOREL DE CAMEJO
001-0501013-6	BRICEYDA	MEDRANO	MEDRANO
022-0002376-6	HECTOR RADHAMES	MEDRANO	
001-0539796-2	JUAN	MEDRANO	PUELLO
001-0558105-2	MANUEL ANDRES	MEDRANO	PEREZ
048-0015478-5	ANA DELIA	MEJIA	VALLEJO
121-0000668-8	BENITA GUADALUPE	MEJIA	ACOSTA DE URE A
047-0016105-4	ELENA	MEJIA	AMEZQUITA
001-0392592-1	EVARISTO	MEJIA	LUGO
010-0012756-1	FELIX MARIA	MEJIA	PE A
047-0071115-5	FRANCISCO ANTONIO	MEJIA	ALEJO
061-0000562-5	ISIDRA	MEJIA	GARCIA DE SOSA
071-0032866-0	LUZ RAMONA	MEJIA	
001-0088313-1	MARITZA ALTAGRACIA	MEJIA	PEÑA DE RIVERA
090-0010468-8	PEDRO MARIA	MEJIA	PONCEANO
123-0005195-5	RAMON	MEJIA	
001-0837436-4	RAMON ANTONIO	MEJIA	GUZMAN
061-0011784-2	BEATRIZ	MEJIAS	Y MEJIAS
001-0199820-1	RUHT DELANEA	MEJIAS	REYES DE ARIAS
028-0009810-1	CARMEN ELENA	MELO	PANIAGUA DE VAPUL
001-0871588-9	GERMANIA IDEYARDA	MELO	VELAZQUEZ
102-0004039-1	SILVIA	MENA	MENA
001-0258357-2	ALBA EDUVIRGEN	MENDEZ	MOQUETE
001-0353568-8	ANDINO	MENDEZ	
059-0006152-3	CANDIDA	MENDEZ	ESQUEA DE CASTILLO
020-0000509-6	CARLOS JULIO	MENDEZ	
030-0003925-9	DELMA ELISA	MENDEZ	URBAEZ.DE MU OZ
001-0747768-9	ISABEL	MENDEZ	PEREZ
058-0001093-5	LAUTERIA	MENDEZ	PE A
001-0251049-2	MARTINA	MENDEZ	REYES
070-0001363-6	MAXIMO S	MENDEZ	RAMIREZ
001-0739127-8	NORYS	MENDEZ	HERASME
102-0004044-1	JOSE PORFIRIO	MERCADO	MOREL
072-0001553-0	RAMONA	MERCADO	DE GARCIA
001-0137381-9	YDALESIA YSBELIA MDES	MERCADO	GONZALEZ
037-0003275-2	ADA VIRGEN	MERCEDES	JIMENEZ
028-0019652-5	CRUCITA	MERCEDES	DE GUERRERO
026-0056011-0	FELIPA	MERCEDES	DE MERCEDES
047-0010533-3	FRANCISCO GERONIMO	MERCEDES	MARTINEZ
030-0000968-2	JUAN	MERCEDES	GALVEZ
047-0023251-7	MARIA CRISTINA	MERCEDES	MARTE
048-0015010-6	MARIA VIRGINIA	MERCEDES	BATISTA DE GARCIA
026-0002523-9	MARINA ALTAGRACIA	MERCEDES	MERCEDES
059-0005835-4	MERCEDES	MERCEDES	NOLASCO DE ROJAS

059-0000649-4	MARIS	MEREGILDO	POLANCO
003-0028717-4	DOMINGA	MESA	REYES
010-0016534-8	MARIA DEL CARMEN	MESA	DE MATOS
096-0000309-0	MATILDE	MEZQUITA	SANCHEZ
081-0003036-3	SIXTO	MIESES	PERALTA
056-0022079-1	BASILISA	MINAYA	S DE PAREDES
001-0385801-5	MIREYA MARIA	MOJICA	PEGUERO
001-1594702-0	AQUILES PATRICIO	MOLINA	FERNANDEZ
001-0291465-2	JESUS FRANCOIS	MOLINA	SEVEZ
091-0000274-1	MANUEL DAVID	MOLINA	CUEVAS
059-0006914-6	HECTOR ANTIGUA	MONEGRO	MARTINEZ
031-0239953-6	MARIA MARGARITA	MONTAN	
001-1227478-2	JAVIER	MONTAS	ENCARNACION
012-0047519-0	DULCE MARIA	MONTERO	
075-0003539-4	ENRRIQUE	MONTERO	BRITO
108-0002330-0	LUZ MARIA	MONTERO	ROA DE TAPIA
012-0014847-4	MIREYA	MONTERO	
014-0003203-1	PABLO	MONTERO	BERIGUETE
108-0006413-0	ROSARIO	MONTERO	MONTERO
001-0527729-7	MIGDALIA ALTAGRACIA	MONTES	DE OCA MATEO
044-0012400-6	CANDIDA CONSUELO	MORA	LEONARDO
050-0005297-6	MARTA BINICIA	MORA	RODRIGUEZ
036-0002139-2	HECTOR RAFAEL	MORALES	TORRES
072-0002485-4	ELBA ONDINA	MOREL	VERAS
005-0024499-1	FAUSTO	MOREL	MANZUETA
072-0006457-9	JOSE ANTONIO	MOREL	RAMOS
121-0002902-9	LUIS AUGUSTO	MOREL	PE A
001-0249725-2	RAMON	MOREL	FELIX
002-0070708-1	ELENA	MORENO	
005-0003411-1	LUCIANO	MORENO	DE LOS SANTOS
025-0026732-9	MANUEL JOAQUIN	MORENO	REYNA
001-0390490-0	MARIA CONCEPCION	MORENO	PEREZ
099-0002261-8	CORNELIO	MORETA	TAPIA
049-0003957-1	ARIOSTO ANTONIO	MORILLA	SOTO
087-0011716-4	CANDIDA	MORILLO	DISLA
031-0284982-9	MAIRA JOSEFINA	MORILLO	REYES
001-0338492-1	RAMON HUMBERTO DE JS	MORILLO	VARGAS
001-0358440-5	ANA MERICY	MORIS	KING DE ROSAS
073-0003535-4	ANA QUISQUEYA	MORIS	CARRASCO
049-0014419-9	BIENVENIDO	MORONTA	AQUINO
031-0150963-0	DANILO ANTONIO	MORONTA	
047-0018983-2	FELIX	MORONTA	
040-0000726-2	RAFAEL TOMAS	MORROBEL	VILLAMAN
028-0012115-0	ADRIANO	MOTA	SEVERINO
027-0022047-4	HEROTILA	MOTA	DE DIAZ
028-0030415-2	LEILA ERIDANIA	MOTA	RIJO DE LAPPOST
039-0000971-7	EVA	MOYA	CABRERA DE GARCIA
057-0002679-1	ZORAIDA ALTAGRACIA	MOYA	ABREU
047-0070352-5	CRISTINA DEL CARMEN	MUÑOZ	CORNELIO
049-0001633-0	GISELA ALTAGRACIA	MUÑOZ	MARTE DE MOLINA
056-0022425-6	JUANA DEL SOCORRO	MUÑOZ	LIRIANO
001-1211890-6	MARIA	NAVALON	MORENO
079-0000984-1	EMMA TERESA	NAVARRO	GONZALEZ
039-0000604-4	JEANNE ALTAGRACIA	NIVAR	CRUZ

023-0046882-0	ALBA AURORA	NOLASCO	SANTANA
002-0007702-2	IRSA TERESA	NOLASCO	FERRERA
001-0573445-3	MARIA CONFESORA	NOLASCO	AMADIS
104-0008079-1	APOLINAR	NOVA	DIPRE
077-0001260-7	FELIX ANTONIO	NOVAS	PE A
077-0001243-3	FIDELINA	NOVAS	RIVAS
121-0003769-1	CARMEN FIDELIA	NUESI	PE A
049-0034470-8	ANGEL MARIA	NUNEZ	Y NICASIO
102-0004485-6	DILCIA BIENVENIDA	NUÑEZ	
071-0000818-9	EZEQUIEL	NUÑEZ	FRIAS
034-0007618-2	FLERIA ANA RITA	NUÑEZ	MUNOZ DE NUÑEZ
121-0000604-3	HELVIA	NUÑEZ	GONZALEZ
039-0002405-4	JESUSITA	NUÑEZ	SANTOS
001-0025768-2	LESBIA CASILDA	NUÑEZ	REGALADO
023-0051021-7	MARINO	NUÑEZ	MEDINA
049-0006467-8	MERCEDES ROSA ESCLARECID	NUÑEZ	REGALADO
123-0004081-8	MIGUEL ANTONIO	NUÑEZ	ALMONTE
055-0002886-4	MINERVA	NUÑEZ	LORA
031-0124566-4	MINERVA	NUÑEZ	
071-0003208-0	ROSA	NUÑEZ	BETANCES
031-0121053-6	ROSA ANGELICA	NUÑEZ	MARTINEZ
100-0003655-7	SANTA	NUÑEZ	MEJIA
001-0283101-3	PABLO	OLIVERO	FELIZ
031-0151548-8	ANA LUISA	OLIVO	APONTE
072-0006470-2	CARMELITA DARIA	OLIVO	GONELL
001-0170258-7	CARMENSITA DE LOS SANTOS	OLIVO	FERNANDEZ
001-0533479-1	CRISTIANA MERALDA	OLMOS	CONTRERAS
055-0022079-2	ANDREA MARIA	ORTIZ	TORIBIO
001-0055282-7	CRISTELA MARIA	ORTIZ	RAMIREZ D‹SOTO
023-0053109-8	FRANCISCO ANTONIO	ORTIZ	RAMIREZ
001-0505724-4	GEORGINA	ORTIZ	VASQUEZ
092-0005953-4	LUSIA	ORTIZ	
012-0006442-4	MARIA DOLORES	ORTIZ	SANCHEZ
023-0017250-5	RAMON	ORTIZ	
049-0000765-1	RAMON ANTONIO	OTAÑEZ	MORALES
055-0023660-8	JUAN DE JESUS	OVALLES	VALERIO
001-0571256-6	ALBA CIRA	OVIEDO	DE CACERES
044-0009614-7	LETICIA MERCEDES	PACHECO	
040-0000733-8	DANIEL	PADILLA	
039-0006979-4	LIDIA	PADILLA	ROSARIO
038-0002239-8	MINERVA	PADILLA	GARCIA
031-0192861-6	MILEDY ALTAGRACIA	PAEZ	POLANCO
066-0011303-6	BLAS	PALOMINO	Y CORDERO
001-0022916-0	LEONARDA	PANIAGUA	PANIAGUA
060-0007074-5	BALBINA	PAREDES	
059-0010051-1	CONSUELO	PAREDES	RESTITUYO
066-0000377-3	MARTIN	PAREDES	
066-0010866-3	SEGUNDO	PAREDES	
039-0014707-9	CECILIO	PARRA	CUETO
040-0000740-3	MIRKA ALEJANDRA	PARRA	MERCADO
040-0000336-0	NEYDI APARICIA	PARRA	MERCADO DE MORROBEL
037-0053842-8	FLORENCIO	PASCUAL	
121-0001123-3	TEODOCIA	PASCUAL	DE PASCUAL
123-0002452-3	ISIDRO	PAULA	HERRERA

001-0534241-4	LUIS	PAULA	GARCIA
010-0003625-9	ALTAGRACIA DEYANIRA	PAULINO	RAMIREZ
085-0008153-7	ARGENTINA	PAULINO	DAVID DE TELEMIN
095-0010346-1	BELARMINIO ANTONIO	PAULINO	ALBA
047-0101739-6	ERNIDA MERCEDES	PAULINO	CARDENAS
056-0073629-1	GABRIEL	PAULINO	GARCIA
057-0000670-2	ISABEL IDALINA	PAULINO	
056-0018733-9	ISIDORA	PAULINO	DIAZ
001-0436811-3	LAURA	PAULINO	DE POLANCO
031-0160398-7	LUIS ERNESTO DARIO	PAULINO	
054-0029871-6	MARGARITA ESTHER	PAULINO	PAULINO DE LOPEZ
001-0179505-2	MARIA MERCEDES	PAULINO	HERNANDEZ
047-0108819-9	OSIRIS MARGARITA	PAULINO	GUZMAN
049-0068825-2	RAFAEL ANDRES	PAULINO	LIRIANO
061-0013742-8	BRAULIA ANTONIA	PAVON	DE LA CRUZ
001-0104946-8	CAMILO	PAYANO	COLON
068-0007310-5	JORGE DE LA	PAZ	HEREDIA
027-0023831-0	JOSE MIGUEL	PEGUERO	MOTA
027-0002353-0	MARINO	PEGUERO	
044-0002907-2	RAMONA GEORGINA	PENA	LOPEZ DE ESPIN
057-0002732-8	ALTAGRACIA	PEÑA	LIRIANO DE MENDEZ
047-0086313-9	BETHANIA MARGARITA	PEÑA	REINOSO
055-0004820-1	CLARA GUILLERMINA	PEÑA	GOMEZ
001-0739225-0	EMIGDIO DE	PEÑA	
023-0067712-3	LOURDES	PEÑA	GARCIA DE RAMIREZ
047-0015506-4	LUZ ANTUSA	PEÑA	GARCIA
069-0002024-6	MANUEL	PEÑA	
001-0185941-1	MAXIMO LINO	PEÑA	MARTINEZ
001-0286801-5	MERCEDES	PEÑA	NOVO
054-0039035-6	MIGUEL	PEÑA	
022-0001981-4	MIRNA ESTHER	PEÑA	MENDEZ
001-0248799-8	NANCY MAGALIS	PEÑA	FABIAN
034-0032324-6	RAFAEL VIRGINIO	PEÑA	DISLA
034-0015377-5	RITA ENILDA	PEÑA	PEÑA DE ORTEGA
045-0013244-6	RUFINO MIGUEL	PEÑA	NOVO
034-0012474-3	SANTIAGO ANDRES	PEÑA	TAVERAS
028-0008455-6	VICTOR PASCUAL	PEPEN	CASTILLO
001-0523221-9	CANDIDA ROSA	PERALTA	CRUZ
005-0011570-4	CARMEN	PERALTA	RODRIGUEZ
001-0346147-1	DIGNA	PERALTA	VALLEJO
002-0063347-7	FRANCISCA ELVIRA	PERALTA	CASTILLO
028-0012148-1	LOURDES	PERALTA	
097-0006692-2	MARIA QUISQUEYA	PERALTA	SAMUEL
028-0008069-5	REINA MARGARITA	PERALTA	GUERRERO DE CASTILLO
096-0008800-0	TOMASA	PERALTA	
001-1093510-3	RAFAEL	PERDOMO	
022-0000338-8	ZUNILDA MARIA	PERDOMO	DE VASQUEZ
001-0003163-2	GERTRUDIS	PERERA	R DE SANTINI
001-0866628-0	ALTAGRACIA MARIA	PEREZ	
068-0004954-3	ANDREA	PEREZ	MEJIA
001-0873521-8	ANGEL ENRIQUE	PEREZ	MENDEZ
047-0090996-5	ANTONIA	PEREZ	DURAN
031-0241519-1	AURA ALTAGRACIA	PEREZ	JIMENEZ DE JIMENEZ
010-0022788-2	BELKIS XIOMARA	PEREZ	RIVAS DE MENDEZ

001-0618472-4	CARMEN	PEREZ	FELIZ
020-0000678-9	CEILAN IDALIA	PEREZ	Y PEREZ
010-0010625-0	CLARISA MIRALBA	PEREZ	CARO DE VALDEZ
050-0000325-0	CRUZ	PEREZ	CANELA
047-0000434-6	DAISY MARIA	PEREZ	DE MIRANDA
001-0074789-8	DELSI ALTAGRACIA	PEREZ	DEL LEON DE BOTTIER
077-0000259-0	DEYSI MAGALY	PEREZ	
054-0009076-6	DORIS PORFIRIA	PEREZ	
001-0564614-5	DORKA	PEREZ	PEREZ
055-0018667-0	DULCE IRENE	PEREZ	
096-0004789-9	ELIDA CAMILA	PEREZ	REYES DE CABRERA
019-0000225-2	ELVIRA ROSA	PEREZ	MENDEZ
001-0091474-6	EPIFANIA	PEREZ	DE ENCARNACION
002-0097715-5	FERNANDO	PEREZ	
038-0015063-7	FLORA ALGELIA	PEREZ	BONILLA DE CRUZ
068-0025543-9	FRANCISCO RENALDINO	PEREZ	SENA
038-0001866-9	GABRIEL ANGEL	PEREZ	
001-0020071-6	GRECIA	PEREZ	GONZALEZ
080-0000874-1	JOSE	PEREZ	RAMIREZ
002-0052620-0	JOSE ANTONIO	PEREZ	VIVIECA
069-0002585-6	JUAN ANTONIO	PEREZ	PEREZ
028-0006529-0	JUAN JOSE	PEREZ	
001-0066676-7	LEILA JOSEFINA	PEREZ	PEREZ DE VALENZUELA
022-0000814-8	LEONEL	PEREZ	
001-0136557-5	LOURDES ALTAGRACIA	PEREZ	RIPOL
049-0050102-6	LUPE	PEREZ	PICHARDO
001-0369558-1	MAGALIS ALTAGRACIA	PEREZ	FELIZ
001-0027711-0	MAIRENI MERCEDES	PEREZ	
031-0178771-5	MARCELINO MARTERE	PEREZ	
010-0006636-3	MARIA ANTONIA	PEREZ	NOVA
102-0005607-4	MARIA DE LOS ANGELES	PEREZ	CHECO
020-0000689-6	MAURILIO	PEREZ	Y PEREZ
121-0000722-3	MELECIA	PEREZ	
020-0008241-8	MOIRA YAQUELINA	PEREZ	PERDOMO
061-0016477-8	PEDRO JOSE	PEREZ	JORGE
001-0871717-4	PELOPIDES	PEREZ	GOMEZ
001-0716567-2	PURA CONCEPCION	PEREZ	CASTELLANOS
001-0801601-5	REMEDIOS HERMINIA	PEREZ	PEREZ
005-0009830-6	ROSA	PEREZ	DE LOS SANTOS
001-0066677-5	ROSA MARIA	PEREZ	R DE RODRIGUEZ
091-0000820-1	SHIRLEY ALBERTA	PEREZ	TERRERO
054-0037257-8	TERESA ARACELIS	PEREZ	RODRIGUEZ
031-0057433-8	VERA CRUZ	PEREZ	
048-0013047-0	MANUEL DE JESUS	PICHARDO	
038-0001540-0	PURA PAULINA	PICHARDO	MARTE
002-0008215-4	RAMONA ESMERALDA	PICHARDO	VALENTIN
056-0017729-8	TERESA DE JESUS	PICHARDO	A. DE CAMILO
001-0160110-2	JUAN	PILIER	RUIZ
026-0001253-4	ANITA	PIMENTEL	DE CARPIO
002-0016327-7	FRANCIA CLAUDINA	PIMENTEL	GUERRERO
012-0003681-0	ROSA DELIA	PIMENTEL	DE VALENZUELA
001-0344044-2	FLORITA	PINALES	PLACENCIO
023-0010853-3	SANTO	PIO	
047-0031854-8	ANA MARIA	PLACENCIA	BLANCO DE ROSARIO

016-0002007-5	CASIMIRO	POCHE	
033-0002704-6	AIDA ANTONIA	POLANCO	MARTINEZ
001-0081625-5	ILDA ALTAGRACIA	POLANCO	RGUEZ DE CEBALLOS
004-0002820-5	JOSE ENRIQUE	POLANCO	MOSQUEA
002-0063379-0	JUANA EVANGELISTA	POLANCO	VARGAS
039-0001965-8	LOURDES	POLANCO	DE DE LEON
061-0000971-8	RADHAMES	POLANCO	Y NU EZ
039-0003049-9	SIXTO	POLANCO	
031-0111101-5	SONIA MARIA	POLANCO	BORBON
018-0013126-8	MERCEDES	PONS	FELIZ
095-0007559-4	ZOILA ERIDANIA ALTAGRACIA	PORTES	ARIAS
037-0023621-3	MELESIA ANTONIA	PORTORREAL	REYES DE MENA
028-0008469-7	MIRIAM RAFAELA	POUERIET	PE A DE CACERES
002-0029138-3	URSULA	POZO	LINAREZ
031-0214303-3	ANGEL MARIA	PRATTS	BRITO
013-0030815-0	ISABEL MARIA	PUJOLS	DE PUJOLS
001-0642097-9	MILQUEYA BETANIA	PUJOLS	
013-0005921-7	MANUEL ANTONIO	QUELIZ	CALDERON
053-0000426-3	EDUBENCIA	QUEZADA	VARDEZ
097-0011318-7	RAMONA DIGNORA	QUINTANA	
037-0038043-3	JULIO	QUIROZ	
012-0047987-9	ALTAGRACIA LEOMARIS	RAMIREZ	RIVERAS
010-0047779-2	ALTAGRACIA MERCEDES	RAMIREZ	DE MARTINEZ
016-0000377-4	ANTERA	RAMIREZ	DE LOS SANTOS DE B
001-0780754-7	FRANCIA MARIA MARGARITA	RAMIREZ	FONDEUR DE PEREZ
010-0010667-2	FREDESVINDA ALIDA	RAMIREZ	
038-0006746-8	JUAN	RAMIREZ	
048-0010152-1	JUAN UBALDO	RAMIREZ	ROSARIO
001-0474577-3	JULIO CESAR	RAMIREZ	GONZALEZ
001-0514609-6	LORENZA	RAMIREZ	NU EZ
109-0004446-1	LUISA ANTONIA	RAMIREZ	DE MORA
033-0014212-6	MARIA ANGELINA	RAMIREZ	MORALES
100-0001279-8	MARIA SALOME	RAMIREZ	DE SANTANA
001-0111889-1	MIGUELINA	RAMIREZ	PEREZ
001-0040652-9	NELSON	RAMIREZ	PANIAGUA
001-0066052-1	RAFAELA MIGUELINA	RAMIREZ	RAMIREZ
024-0003540-4	VICENTE	RAMIREZ	
042-0004927-0	FAUSTO ANTONIO	RAMOS	
031-0157005-3	FELIPE ANTONIO	RAMOS	
095-0003102-7	MARIA CARIDAD	RAMOS	DIAZ DE BUENO
078-0004278-5	NIDIA MIREYA	RECIO	SIERRA
043-0000508-1	PAULINA	RECIO	RECIO
041-0003110-5	ANA DOLORES	REGALADO	PIMENTEL
101-0005495-5	ANA	REYES	MARTINEZ
036-0014940-9	BERNARDO MODESTO	REYES	LOPEZ
001-0788377-9	CARMEN DILENIA	REYES	OZORIA
022-0012834-2	CARMITO	REYES	
001-0516730-8	DALINDA	REYES	R DE BAEZ
001-0696618-7	DAMARIS	REYES	SABA
001-0046295-1	DIEGA	REYES	REYES
031-0251813-5	ELSA LUCIA	REYES	PEPIN DE MA ON
034-0004547-6	EMILIO ANTONIO	REYES	RODRIGUEZ
001-0717431-0	FRANCISCO	REYES	
001-0637395-4	GILMA JOSEFINA	REYES	PONTIER

100-0000498-5	HECTOR	REYES	
031-0060824-3	HILDA ALTAGRACIA	REYES	CABRERA
001-0472871-2	JOSE ANTONIO	REYES	
038-0002759-5	LEONARDO	REYES	
001-0222164-5	LUCILA	REYES	NUNEZ
037-0020540-8	LUISA	REYES	
001-0258626-0	MANUEL	REYES	MEJIA
031-0138910-8	MIRIANS DEL CARMEN	REYES	COLON
096-0000391-8	NAPOLEON	REYES	RODRIGUEZ
031-0054036-2	REYNALDO	REYES	ALVAREZ
070-0000988-1	RUMUALDO	REYES	MENDEZ
061-0003024-3	SAMUEL	REYES	SURIEL
031-0062635-1	SANTOS SALVADOR	REYES	
001-0400353-8	SOR ARGELIA MARIA DE JESUS	REYES	RINCON
028-0013961-6	GENARA	REYNA	NU EZ
052-0004301-5	MARCOS	REYNOSO	ALCANTARA
002-0043505-5	MARIA ESTELA	REYNOSO	GARCES
037-0002876-8	NEYDA ALTAGRACIA	REYNOSO	
001-0194980-8	PATRIA EUGENIA	REYNOSO	
037-0059109-6	HECTOR JOSE	RICARDO	LANTIGUA
026-0026129-7	GRECIA PELAGIA	RICHARSON	DE VALENTIN
085-0001496-7	CARMELO	RIJO	
085-0000423-2	MARIA ELENA	RIJO	MOTA DE RONDON
023-0008267-0	DOLORES SUSANA	RINCON	RAMBALDE
055-0014168-3	CRISTINA VICENTA	RIVAS	RIVAS
045-0006916-8	DIOSDADO	RIVAS	
070-0001457-6	ERNESTO	RIVAS	FERRERAS
001-0052116-0	GERMAN	RIVAS	MATOS
001-0058227-9	JOSE	RIVAS	DIAZ
038-0002295-0	ADRIANO DANIEL	RIVERA	VENTURA
015-0000804-8	FELIPE NERYS	RIVERA	ROSARIO
001-0407559-3	SAMUEL PORFIRIO	RIVERA	CARRASCO
023-0053288-0	SANTA	RIVERA	SANCHEZ
002-0006703-1	ALTAGRACIA MELANIA	ROA	DE SUERO
001-0981878-1	JOSE MARINO	ROA	
023-0003689-0	ANA YOCASTA	ROBERTO	O.DE ANDUJAR
003-0038906-1	MARTHA ROSA	ROCHE	POLANCO
067-0000271-7	ANA GREGORIA	RODRIGUEZ	DEMORIZI
001-0518163-0	ANGELA DOLORES	RODRIGUEZ	FORTUNA DE AMARANTE
028-0012795-9	ANTIDIA	RODRIGUEZ	CEDANO
039-0001997-1	APOLINAR ANTONIO	RODRIGUEZ	MERCADO
048-0016440-4	CANDIDA	RODRIGUEZ	
028-0010353-9	CARLOS	RODRIGUEZ	DE LA CRUZ
031-0018032-6	CARMEN MERCEDES	RODRIGUEZ	DE DIAZ
046-0009572-5	DOMINGO	RODRIGUEZ	Y REYES
072-0000780-0	ELSA RAMONA	RODRIGUEZ	
095-0002742-1	FELIX ALBERTO	RODRIGUEZ	ROMERO
001-0016013-4	GLADIS ALEJANDRINA	RODRIGUEZ	P DE CAMEJO
002-0017674-1	GLADYS MINERVA	RODRIGUEZ	NINA
049-0023901-5	INOCENCIA	RODRIGUEZ	GUERRERO
001-0085091-6	JOSE AMADO	RODRIGUEZ	TIBURCIO
097-0007848-9	JOSE DAVID	RODRIGUEZ	VASQUEZ
001-0418740-6	JOSE DE JESUS	RODRIGUEZ	
001-0325122-9	JUAN ALEJANDRO	RODRIGUEZ	

031-0026917-8	JUAN ARMANDO	RODRIGUEZ	BALBUENA
031-0057515-2	JUAN FRANCISCO	RODRIGUEZ	ORTEGA
123-0000594-4	JUAN ISIDRO	RODRIGUEZ	ACOSTA
001-0433217-6	JUANA DEL CARMEN	RODRIGUEZ	GARCIA
044-0002281-2	JULIA	RODRIGUEZ	FORTUNA
067-0003394-4	LOURDES	RODRIGUEZ	D DE SANCHEZ
041-0003919-9	LOURDES MARIA	RODRIGUEZ	VERAS
039-0006652-7	LUCIA ALTAGRACIA	RODRIGUEZ	OLIVO
037-0016670-9	LUISA ALTAGRACIA	RODRIGUEZ	BURGOS DE DIAZ
038-0008523-9	MANUEL DE JESUS	RODRIGUEZ	ALVAREZ
052-0000702-8	MARIA ISIDRA	RODRIGUEZ	MATIAS
031-0049297-8	MARIA MARGARITA	RODRIGUEZ	HERNANDEZ DE NU EZ
001-0798265-4	MIGUEL ANTONIO	RODRIGUEZ	LOPEZ
031-0062147-7	MILAGROS EMILIA DE JESUS	RODRIGUEZ	VERAS
101-0003569-9	MILDRED MIGDALIA	RODRIGUEZ	
001-0487255-1	MINERVA ALTAGRACIA	RODRIGUEZ	DE PEGUERO
028-0018961-1	MODESTA	RODRIGUEZ	CASTILLO DE PE A
034-0001417-5	PEDRO CELESTINO	RODRIGUEZ	RODRIGUEZ
001-0512074-5	PEDRO HIDALGO	RODRIGUEZ	
035-0007113-3	RAFAEL ANTONIO	RODRIGUEZ	RODRIGUEZ
047-0090503-9	RAMON ANDRES	RODRIGUEZ	VILLA
082-0001483-8	RAMON ANTONIO	RODRIGUEZ	PAULINO
031-0207788-4	RAMON DELFINO	RODRIGUEZ	FERNANDEZ
037-0049610-6	RAMONA	RODRIGUEZ	DE RIVAS
031-0239011-3	RAMONA ALTAGRACIA	RODRIGUEZ	
001-0066726-0	REYNA MARGARITA	RODRIGUEZ	GARCIA DE AYBAR
047-0011674-4	YOLANDA DE JESUS	RODRIGUEZ	NU EZ DE PEREZ
023-0029702-1	JUAN MANUEL	ROGERS	FOWLER
059-0000191-7	FRANCISCO	ROJAS	
057-0002772-4	JULIO CESAR	ROJAS	
059-0007301-5	LUZ ALVERTINA	ROJAS	SERRANO DE ROJAS
001-0704735-9	MANUEL RAMON	ROJAS	FERRERAS
059-0006993-0	MARIEN SENEIRA	ROJAS	SERRANO DE ROJAS
001-0024749-3	RAMON BOLIVAR	ROJAS	
001-0379220-6	ROSA AURA	ROJAS	
037-0050136-8	ROSARIO	ROJAS	GUTIERREZ
001-0337544-0	ALTAGRACIA	ROMERO	ROMERO
012-0008102-2	OVIDIO	ROMERO	
049-0037240-2	TOMAS	RONDON	RODRIGUEZ
012-0035903-0	AMINTA BLASINA	ROSADO	BELLO
001-0190603-0	RICARDO DIMAS	ROSADO	MONTES DE OCA
047-0081116-1	ALBERTO FIDEL	ROSARIO	JIMENEZ
074-0000193-4	ANATALIO	ROSARIO	AQUINO
031-0019324-6	ANGELA	ROSARIO	RAMOS DE HIRALDO
047-0094663-7	ANTIGUA	ROSARIO	CASTILLO
031-0184617-2	FLORENCIA	ROSARIO	RAMOS DE CUETO
002-0006733-8	HECTOR BIENVENIDO	ROSARIO	MINIER
001-0437822-9	JOSE ARIDIO	ROSARIO	PEREZ
074-0000197-5	LUCIA MARGARITA	ROSARIO	DE LOS SANTOS
001-0801800-3	MARCOS ANTONIO	ROSARIO	RODRIGUEZ
001-0684178-6	MARIA MARGARITA	ROSARIO	DE DOMINGUEZ
031-0120563-5	MARINA	ROSARIO	HERNANDEZ
031-0066407-1	MARIO ANTONIO	ROSARIO	SANCHEZ
001-0064680-1	OLIMPIA	ROSARIO	VILLAR

096-0000939-4	PETRONILA	ROSARIO	
001-0183811-8	RODOLFO AGUSTIN	ROSARIO	
037-0049101-6	SEBASTIANA	ROSARIO	HURTADO
001-0690788-4	JUANA DELSY	ROSAS	GERMOSEN DE ACOSTA
073-0012217-8	JUAN ANTONIO	RUFINO	RUIZ
090-0008154-8	JUANA ALTAGRACIA	RUIZ	MERCEDES DE RAMIREZ
069-0001236-7	MARIA	RUIZ	BATISTA DE PEREZ
026-0017646-1	NEYDA HOLANDA	RUIZ	
001-1017026-3	RAMONA	RUIZ	CUEVAS DE CEBALLOS
039-0015063-6	RAMON	SALAS	HERNANDEZ
049-0003464-8	HERIBERTO	SALCEDO	AYALA
021-0002034-2	ABELARDO	SAMBOY	CUEVAS
001-0267272-2	ALTAGRACIA	SAMBOY	CUEVAS
037-0021108-3	AFRICA ALTAGRACIA	SANCHEZ	MARTE
037-0033137-8	AMPARO	SANCHEZ	
121-0007225-0	BENJAMIN	SANCHEZ	
001-0105060-7	FELIX RAMON	SANCHEZ	PE A
001-0400393-4	FRANCIA CARIDAD	SANCHEZ	SANCHEZ
051-0002818-1	FRANCISCA ANTONIA	SANCHEZ	CABRERA
016-0002057-0	FRANCISCO DEL ROSARIO	SANCHEZ	OGANDO
002-0007813-7	GRAS SENEIDA	SANCHEZ	PEREZ
031-0172682-0	INES ANTONIA	SANCHEZ	
031-0117251-2	IRIS CRISTINA	SANCHEZ	PE A
079-0001124-3	IRLOY	SANCHEZ	SANCHEZ
014-0001695-0	JOSE	SANCHEZ	ENCARNACION
011-0022175-1	MANUEL JOSE	SANCHEZ	FAMILIA
012-0014573-6	MARCELINA	SANCHEZ	
100-0000888-7	MARINA	SANCHEZ	VALDEZ
047-0004497-9	MIRTA ELINA	SANCHEZ	RODRIGUEZ
093-0012641-5	MOISES	SANCHEZ	SANCHEZ
054-0011830-2	ROSA ELVIRA	SANCHEZ	HIDALGO
023-0019421-0	VIRGINIA	SANCHEZ	ABREU DE ABREU
037-0061550-7	PEDRO SANTIAGO	SANDERS	RICHARDSON
001-0288545-6	JACINTA	SANDOVAL	FRIAS
024-0000332-9	JOSE JOAQUIN	SANDOVAL	
039-0002486-4	JUANA ZOILA	SANDOVAL	FRANCISCO
061-0015774-9	AGAPITO	SANTANA	ESTEVEZ
001-0684203-2	ANALICIA	SANTANA	SANCHEZ
023-0037927-4	ANDRES	SANTANA	ORTIZ
037-0017919-9	ANGELA	SANTANA	FAMILIA
047-0067367-8	ANTONIA BEATRIZ	SANTANA	FAMILIA
001-0642913-7	CARMEN BASILIA	SANTANA	UBIERA
037-0017366-3	GERTRUDIS	SANTANA	CASTILLO
028-0009536-2	GERVACIO	SANTANA	AVILA
023-0048253-2	GLADY MARIA	SANTANA	
054-0064424-0	JOJANY	SANTANA	
001-0653357-3	JOSE ANTONIO	SANTANA	MORALES
001-0091093-4	JUANA	SANTANA	DE LEON
077-0000361-4	LEONEL	SANTANA	VOLQUEZ
027-0007920-1	MARIA	SANTANA	DE GUERRERO
030-0000335-4	MARTHA	SANTANA	RIJO
024-0000808-8	NIDIA NELYS	SANTANA	TAVAREZ DE VASQUEZ
027-0006480-7	VIDALINA	SANTANA	M. DE BATISTA
093-0034891-0	VIRGINIA MARIANELA	SANTANA	VIZCAINO

023-0029742-7	MILAGROS	SANTIL	SILVA DE LUNA
031-0082075-6	CLAUDIA DEL CARMEN	SANTOS	FERREIRA
097-0007399-3	ISABEL	SANTOS	DE MARTINEZ
071-0028592-8	JOSE AGUSTIN	SANTOS	
061-0015572-7	LEONOR ALTAGRACIA	SANTOS	ROSA DE SANTOS
047-0024526-1	MARIA ISABEL	SANTOS	CEPEDA
037-0038095-3	RAFAELA DEL CARMEN	SANTOS	TORIBIO DE VARGAS
039-0003104-2	RAMON	SANTOS	FRANCISCO
046-0000946-0	RUBEN DARIO	SANTOS	GOMEZ
001-0268412-3	VICTORIA MARGARITA	SANTOS	DE ACEVEDO
004-0000786-0	MIGUEL	SATURRIA	OLMOS
038-0001238-1	TERESA	SEBALLO	SILVERIO
069-0002656-5	JUANA FREDESVINDA	SEGURA	PENA
016-0001235-3	RAFAEL MILCIADES	SEGURA	DE OLEO
001-0744173-5	CELIDA MARIA	SENA	RIVAS DE SENA
038-0001594-7	RAMON PAULINO	SENCION	MARTE
039-0003925-0	SILVESTRE	SENCION	BONILLA
001-0773146-5	CRECENCIO	SEPULVEDA	LINARES
076-0006410-4	PEDRO	SERRANO	
005-0000597-0	JOSE	SEVERINO	SEVERINO
067-0003001-5	KIRSIS MINERVA	SEVERINO	FRIAS
026-0042815-1	MARIA RAFAELA	SEVERINO	RODRIGUEZ
008-0003141-1	SANDRA MARGARITA	SEVERINO	FRIAS
005-0027371-9	MANUEL	SHEPPARD	FRANCISCO
002-0061835-3	DIOMARIS	SIERRA	CASILLA
030-0000346-1	ESTEBANIA REYNA	SIERRA	CASTRO
001-0719789-9	MATILDE	SIERRA	CUELLO
002-0050256-5	VIRGILIO	SIERRA	CUEVAS
001-0698475-0	CLARA ROSA	SILFA	
031-0104957-9	CANDIDO	SILVERIO	
038-0002331-3	DANILO	SILVERIO	
027-0022250-4	FELIX	SILVESTRE	UBIERA
050-0000422-5	YRAIDA MERCEDES V.	SILVESTRE	VALERIO DE JORGE
037-0033933-0	GREGORIA	SIMON	POLANCO
031-0198881-8	MARIA ANTONIA	SIRI	
031-0076526-6	INES MARIA VICTORIA	SOCORRO	
001-0154984-8	PABLO	SOCORRO	FLORES
031-0106838-9	RAFAEL SATURNINO	SOCORRO	
001-0793932-4	PROVIDENCIA	SOLANO	MENDEZ
031-0021663-3	RAFAEL	SOLIS	
025-0001673-4	FRANCISCA	SOLIVER	DE LA CRUZ
073-0004248-3	BENITA	SOSA	QUEZADA
048-0011528-1	DOMINGA RAMONA	SOSA	
046-0012382-4	GREGORIO SALVADOR	SOSA	
040-0000806-2	JOSE AQUILES	SOSA	
045-0007965-4	JUANA	SOSA	DE SANTOS
071-0005033-0	JULIANA	SOSA	
024-0002821-9	MAGALYS	SOSA	
027-0004775-2	ROSA MARIA	SOSA	BERROA DE CALDERON
001-0201854-6	JESUS MARIA	SOTO	ARVELO
003-0017702-9	JOSE ALTAGRACIA	SOTO	
001-0703500-8	OZEMA ANTONIA	SOTO	SOTO
037-0019209-3	MILDRED FRANCISCA	SPENCER	J.DE MARTINEZ
031-0121826-5	JULIAN RICARDO	SUAREZ	

019-0001895-1	LIRDA DINORAH	SUAREZ	RAMIREZ DE FELIZ
047-0070919-1	MARIA INES	SUAREZ	VILLA FA A
018-0009280-9	AURA THERMA	SUERO	FELIZ
037-0025834-0	JOSE	SUERO	
045-0001350-5	MARIA PETRONILA	SUERO	NU EZ
054-0019199-4	DAVID ARISTIDES	TAPIA	ALMONTE
041-0004344-9	ALEJANDRO	TATIS	MEDINA
072-0002482-1	ANA CORNELIA	TATIS	MOREL DE GUTIERREZ
024-0000851-8	BARTOLINA ALTAGRACIA	TAVAREZ	ROSARIO
001-0142140-2	BASILIO DE JESUS	TAVAREZ	ROSARIO
001-0197671-0	DIAMELA EUFEMIA	TAVAREZ	DE CONCEPCION
037-0019905-6	EVA	TAVAREZ	ELIVO
001-1472328-1	JOSE ANTONIO	TAVAREZ	
037-0015702-1	JOSE BOLIVAR	TAVAREZ	NUESI
045-0000469-4	LILIA ALTAGRACIA	TAVAREZ	PICHARDO DE VILLALONA
001-0885980-2	LUZ CELESTE	TAVAREZ	TAVAREZ
001-0194402-3	NILDA MARISA SALOME	TAVAREZ	MORLAS
037-0003477-4	PEDRO JOSE RAFAEL	TAVAREZ	DA COSTA
040-0006114-5	PLACIDO	TAVAREZ	FERNANDEZ
067-0003012-2	ROBERTO	TAVAREZ	FRIAS
001-0317657-4	THELMA	TAVAREZ	VASQUEZ
055-0000432-9	ANA ANTONIA	TAVERAS	OVALLES
001-0069619-4	ANA JULIA	TAVERAS	TEJADA
054-0040070-0	FLORINDA DEL CARMEN	TAVERAS	GARCIA
056-0072205-1	FRANCISCO	TAVERAS	ORTIZ
001-0918015-8	MARTINA MARIA	TAVERAS	PANIAGUA
101-0008962-1	MAXIMO	TAVERAS	
001-0717544-0	PERCIA	TAVERAS	CORONA
027-0004783-6	PORTOLATINA	TAVERAS	CHIRENO
055-0017282-9	ANA JULIA	TEJADA	VERAS
055-0019097-9	ANA LUCIA	TEJADA	VERAS
044-0002094-9	CRISPINA	TEJADA	MARTINEZ
056-0049559-1	HILDA MERCEDES	TEJADA	JOGA
054-0035513-6	MARIA SOCORRO	TEJADA	ESTRELLA
046-0016138-6	MARINO DE JESUS	TEJADA	Y RODRIGUEZ
036-0010996-5	VICTORIANA	TEJADA	TEJADA DE PERALTA
001-0370946-5	HECTOR BIENVENIDO	TEJEDA	GUERRERO
001-0803847-2	RAFAEL BIENVENIDO	TEJEDA	PAREDES
002-0011529-3	ROSA AURORA	TEJEDA	AMADOR DE DUVERGE
001-0792104-1	LUIS HOMERO	TERRERO	VIDAL
010-0016774-0	MIGUELINA ESTELA	TERRERO	DE DIAZ
020-0001051-8	PRADINA MERCEDES	TERRERO	DE MOQUETE
056-0017287-7	MARIA DE LOS SANTOS	THEN	ARIAS
097-0006816-7	ORFA RAQUEL	THOMAS	RODRIGUEZ
023-0047082-6	YVONIE CRESENCIA	THOMAS	DAVID
100-0001938-9	SANTOS	TIBURCIO	
031-0050643-9	GUADALUPE APOLINAR	TINEO	NU EZ
037-0022407-8	PROSTA CRISTINA ANTONIA	TINEO	DE VERAS
001-0718830-2	NIURKA DE LOS ANGELES	TIRADO	TRINIDAD
064-0008793-5	ANA GISELA	TORIBIO	CRUZ
055-0021748-3	ANA SUSANA	TORIBIO	MEJIA
026-0048060-8	AURELIA ALTAGRACIA	TORIBIO	BAEZ
101-0000258-2	CARMEN FAUSTA	TORIBIO	DE REYES
051-0007619-8	GENARO	TORIBIO	

034-0007255-3	JUAN JOSE DE LA CRUZ	TORIBIO	
051-0006246-1	ROSA CRISTINA	TORIBIO	TORIBIO DE DE LA CRUZ
031-0203215-2	SECUNDINA	TORIBIO	
041-0002870-5	MARIA FRANCISCA	TORIBIO DE GONZALEZ	DE GONZALEZ
001-0420847-5	MARIA DEL CARMEN	TORRES	PEREZ
032-0013189-8	MARTINA ALTAGRACIA	TORRES	BRETON
046-0000535-1	ONOFRE	TORRES	REYES
036-0014177-8	TOMAS DE JESUS	TORRES	TORRES
038-0007859-8	ALTAGRACIA	TREJO	DE LA CRUZ
038-0001619-2	DOLORES	TREJO	DE LA CRUZ
094-0012044-1	JUAN FRANCISCO	TREJO	TREJO
001-0229943-5	MARIA PORFIRIA	TREJO	MARTINEZ
010-0007856-6	CELESTE DE JESUS	TRINIDAD	
077-0000905-8	JESUS MARIA	TRINIDAD	VOLQUEZ
027-0006528-3	ANGEL MARIA	UBIERA	PACHECO
027-0004381-9	CLARA AURORA	UBIERA	PACHECO
001-0871924-6	ANGEL	ULERIO	PENA
038-0002345-3	DAISY EMILIA	ULLOA	DIAZ DE VALERIO
073-0012189-9	DAYCI ALTAGRACIA	ULLOA	LORA DE CRUZ
102-0002173-0	CARMEN DIGNORA	UREÑA	SENCION
055-0004885-4	EFRAIN	UREÑA	GARCIA
001-0776253-6	FAUSTO RAMON	UREÑA	FERNANDEZ
055-0020985-2	FELICIA ALTAGRACIA	UREÑA	PICHARDO
055-0010616-5	JOSE FRANCISCO	UREÑA	CEBALLOS
033-0007016-0	MARIA	UREÑA	UREÑA
056-0043321-2	MILAGROS ALTAGRACIA	UREÑA	PEÑA
023-0023718-3	EDITA MARIA	URIBE	GUERRERO DE TINEO
001-0790273-6	RAMON	URIBE	PEGUERO
001-0401472-5	ANA MARIA	VALDEZ	
054-0069400-5	ANDREA DEL CARMEN	VALDEZ	VALDEZ DE HERNANDEZ
011-0023203-0	CIRIACO	VALDEZ	PEREZ
026-0008192-7	ORFELINA	VALDEZ	DIAZ
012-0011504-4	FRANCISCO ANTONIO	VALENZUELA	ANGOMAS
001-0594447-4	RAFAEL	VALERA	
061-0015414-2	BASILIO	VALERIO	CABRERA
046-0025513-9	CLARA ANTONIA	VALERIO	NU EZ
037-0013558-9	DESIDERIO	VALERIO	
023-0023724-1	VICTORIA IRENE	VALERIO	M DE ALCANTARA
023-0098313-3	CARLOS MANUEL	VANTERPOOL	ALVAREZ
027-0007041-6	ELIDA MIRANDA	VARELA	SANTANA
046-0001479-1	ANTONIO MARIA	VARGAS	ESTEVEZ
068-0000949-7	DANIEL	VARGAS	ADAMES
001-1136148-1	DAYSI MODESTA	VARGAS	FELIZ
031-0106884-3	ELVIA ALTAGRACIA	VARGAS	MORROBEL
046-0000559-1	EMILIA ESTELA	VARGAS	ANDELIZ DE ROSARIO
036-0001969-3	ESMERALDO ANTONIO	VARGAS	RODRIGUEZ
022-0010248-7	MERCEDES DALILA	VARGAS	NOVAS
034-0006151-5	MIRTHA CRISTINA DEL C.	VARGAS	HERRERA DE REYES
064-0001328-7	ROSA MARIA	VARGAS	ALVAREZ
102-0001885-0	SATURNINO	VARGAS	RODRIGUEZ
037-0059883-6	BEATO	VASQUEZ	REYES
032-0008971-6	BOLIVAR ANTONIO	VASQUEZ	LOPEZ
031-0010810-3	CARLITA	VASQUEZ	REYES
038-0000882-7	CARMEN	VASQUEZ	DE GONZALEZ

032-0001507-5	CESAR HERMOGENES	VASQUEZ	GRULLON
037-0025865-4	DOMINGA ALTAGRACIA	VASQUEZ	COBLES
031-0083353-6	LIRA MERCEDES	VASQUEZ	
049-0000434-4	MANUEL	VASQUEZ	Y BELEN
055-0021516-4	MARIA	VASQUEZ	CASTILLO
001-0560111-6	JUANA BALBINA	VELAZQUEZ	SARDA
031-0012199-9	ERNESTO	VELEZ	CABRERA
059-0001182-5	JOSE RAMON	VELEZ	PEREZ
017-0000910-1	HECTOR MANUEL LEONIDAS	VELOZ	GERMAN
049-0004706-1	LESBIA CASILDA	VELOZ	OTA EZ
002-0061906-2	ARGELIA	VENTURA	JIMENEZ DE DE LEON
034-0023814-7	MANUEL DE JESUS	VENTURA	
039-0016520-4	MODESTO	VENTURA	MARTE
001-0005188-7	NARCISA	VENTURA	RAMIREZ
039-0014806-9	ADRIANO	VERAS	AYBAR
045-0007257-6	ARISTIDES BIENVENIDO	VERAS	PE A
097-0002993-8	NELSON	VERAS	
017-0000459-9	JUAN MARIA	VICENTE	MATEO
032-0000556-3	FRANCIA	VICIOSO	
036-0011574-9	DOMINGO	VICTORIANO	
021-0002395-7	TERESITA	VIDAL	CUESTA
031-0215207-5	RAISA MARGARITA	VILLALONA	DE LEON
121-0001299-1	ELDA	VILLAMAN	H. DE SANCHEZ
001-0442341-3	MILEDIS	VILOMAR	PEREZ
049-0004195-7	ANGEL MARIA	VIZCAINO	SANTOS
001-0022270-2	REINA MIREYA	VOLCY	ORTIZ
077-0000934-8	NICASIO	VOLQUEZ	HEREDIA
001-0802014-0	RAFAEL	VOLQUEZ	HEREDIA
001-1217864-5	ROSARIO	YAN	LEONARDO DE GIL
001-0402530-9	CARMEN ALBA	ZABALA	GARO
001-0371986-0	CARLITA	ZAEZ	DE LANTIGUA
041-0003215-2	ANA CELESTE ALTAGRACIA	ZAPATA	Y ZAPATA
002-0065474-7	ANDREA MERCEDES	ZAPATA	SANCHEZ
095-0006192-5	MARIANO ANTONIO	ZAPATA	RAMIREZ
001-0449975-1	PEDRO	ZAPATA	DIAZ
001-0829136-0	FRANCISCO RHADAMES	ZORRILLA	DE LEON
100-0004198-7	ROSA	ZORRILLA	
Total	**1,434 Personas**		

PARRAFO.- Se establece un plazo de 90 (noventa) días para que educadores y empleados administrativos de la Secretaría de Estado de Educación que estén en este Decreto, procedan a completar sus expedientes como requiere la Ley sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado No. 379.

ARTICULO 2.- Se incluye a la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo a preparar un proyecto de la ley de transferencia de fondos desde la Secretaría de Estado de Educación a la Secretaría de Estado de Finanzas, hasta la implementación del sistema establecido en la Ley General de Educación No. 66-97.

ARTICULO 3.- Tomando en consideración que existe una diferencia entre los parámetros financieros que establecen los regímenes de jubilaciones y pensiones instituidos por las leyes No. 379, sobre Jubilaciones y Pensiones Civiles del Estado y la Ley General de Educación No. 66-97 y hasta tanto se cumplan los requisitos exigidos por dicha ley; La Secretaría de Estado de Educación, en aras de la paz educativa, pagará a los beneficiarios de este Decreto los valores correspondientes por concepto de las diferencias en remuneración entre las escalas de jubilaciones o pensiones de la Ley General de Educación No. 66-97 y la Ley No. 379, sobre Jubilaciones y Pensiones Civiles del Estado.

ARTICULO 4.- Al concluir el plazo en el indicado párrafo único del artículo primero de este decreto, la Oficina Nacional de Presupuesto, la Contraloría General de la República y la Tesorería Nacional, procederán a la apertura del fondo de jubilaciones y pensiones procedentes del descuento al personal docente de la Secretaría de Educación y los aportes del Estado aprobados en la ley de estimación de ingreso y la ley de gastos públicos que deberá constituirse en el fondo de soporte del sistema magistral de pensiones y jubilaciones.

ARTICULO 5.- La Contraloría General de la República auditará la ejecución transparente del proceso de jubilaciones y pensiones dispuesto en este decreto.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 719-04 que modifica el Artículo 2 del Decreto No. 510-04, y designa a los señores Manuel Díaz Franjul, Marcelino Vargas, Margarita Gil y Jesús de los Santos, Miembros Comisionados para integrar la Comisión Reguladora de Prácticas Desleales de Comercio y Medidas de Salvaguardas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 719-04

VISTO el Decreto No. 510-04, de fecha 7 de junio del 2004.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se modifica el Artículo 2 del Decreto No. 510-04, de fecha 7 de junio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

> **"ARTICULO 2.-** Los señores y señoras Manuel Díaz Franjul, Marcelino Vargas, Margarita Gil y Jesús de los Santos, quedan designados Miembros Comisionados para integrar la Comisión Reguladora de Prácticas Desleales de Comercio y Medidas de Salvaguardas que establece el Artículo 82 y siguientes, de la Ley No. 1-02**".**

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Industria y Comercio, Secretaría de Estado de Finanzas, Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, al Congreso Nacional de la República y a la Dirección General de Presupuesto, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 720-04 que autoriza a la razón social Termo Manzanillo, LLC, a hacer uso de la franja marina para construir e instalar una central generadora de electricidad en el municipio de Pepillo Salcedo, provincia Montecristi.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 720-04

CONSIDERANDO: Que es interés del Estado promover el incremento de las actividades que contribuyan al desarrollo social y económico del país, así como propiciar las condiciones a fin de viabilizar las inversiones tanto nacionales como extranjeras.

VISTA la Ley No. 64-00, de fecha 18 de agosto del 2000 (Ley General de Medio Ambiente y Recursos Naturales).

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza a la razón social Termo Manzanillo, LLC, hacer uso de la franja marítima para construir e instalar una central generadora de electricidad de 250 MW, dentro del ámbito de la Parcela No. 1-B-1, del Distrito Catastral No. 13, del municipio de Pepillo Salcedo, Manzanillo, provincia de Monte Cristi.

ARTICULO 2.- En razón de que la referida construcción ocupará parte de la zona marítima, la autorización que por el presente decreto se confiere estará condicionada al cumplimiento por parte de la empresa beneficiaria de los requisitos establecidos en las reglamentaciones al tenor de la Secretaría de Estado de Turismo y la Ley General de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

ARTICULO 3.- Envíese a las Secretarías de Estado de Turismo y Medio Ambiente y Recursos Naturales, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 721-04 que modifica los Artículos 9 y 15 del Decreto No. 366-97, el cual aprobó el Reglamento para la Aplicación de la Ley 8-90 sobre Zonas Francas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 721-04

CONSIDERANDO: Que actualmente la República Dominicana se encuentra en proceso de firmar un Acuerdo de Libre Comercio con los Estados Unidos de Norteamérica, dentro del cual se establece la Multilateralidad del Intercambio de Bienes con los demás países miembros de dicho tratado, es decir, los centroamericanos, siempre y cuando dichos bienes cumplan con las reglas de origen establecidas en el referido Acuerdo del Dominican Republic-Central America Free Trade Agreement (DRCAFTA).

CONSIDERANDO: Que el sector zonas francas es uno de los sectores más importantes en la economía del país, ya que el mismo representa más del 85% de las exportaciones totales de nuestra nación, a la vez que genera más de 400 mil empleos directos e indirectos.

CONSIDERANDO: Que el éxito alcanzado por el sector zonas francas, se debe entre otros factores al hecho de que goza de un régimen y/o marco legal que le provee los incentivos necesarios para su desarrollo.

CONSIDERANDO: Que actualmente en el sector productivo nacional, existen sectores, que a pesar de que se encuentran bajo régimen de tasa cero, para la importación de maquinarias y materias primas requeridas para su producción, para poder ser más competitivos y lograr obtener un mercado internacional más amplio, necesitan incentivos que les permitan consolidar su posicionamiento competitivo.

CONSIDERANDO: Que dentro de las recomendaciones resultantes del Estudio Competitivo del Sector Zonas Francas de la República Dominicana, realizado con fondos del Banco Interamericano de Desarrollo, conforme el Convenio de Cooperación Técnica No Reembolsable No. ATN/SF-7733-DR, se encuentra el mejoramiento de las condiciones a sectores que representan áreas estratégicas de la economía dominicana, como lo es el sector de textiles y confecciones, calzados, agroindustria, entre otros.

CONSIDERANDO: Que para lograr un efectivo intercambio comercial de bienes bajo el Acuerdo de Libre Comercio DR-CAFTA, se hace necesario la adecuación del sector productivo nacional, el cual en múltiples ocasiones ha solicitado la adopción de medidas que le permitan hacer más eficientes sus niveles de producción y así poder competir tanto en los mercados internacionales como en los nacionales.

CONSIDERANDO: Que dentro del contexto de la Ley No. 8-90, de fecha 15 de enero del año 1990, sobre el Establecimiento de Nuevas Zonas Francas y el Crecimiento de las Existentes, pueden ser clasificadas como zonas francas especiales, aquellas empresas que por la situación económica e infraestructuras del país los requieran.

CONSIDERANDO: Que para equilibrar la plataforma productiva del sector nacional, con las condiciones imperantes en el sector zonas francas, los mismos podrían, cumpliendo con los requerimientos de la Ley 8-90, solicitar ser clasificados como zonas francas especiales.

CONSIDERANDO: Que de conceder ciertos incentivos a los sectores productivos nacionales, un impedimento para su buen funcionamiento lo constituye, el Decreto No. 175-04, de fecha 5 de marzo del año 2004, el cual entre otras particularidades limita a un año de operaciones las ventas al mercado local de los bienes y servicios producidos en las zonas francas, por lo que se hace necesaria la modificación o derogación del mismo.

VISTA la Ley No. 8-90, de fecha 15 de enero del año 1990.

VISTO el Decreto No. 366-97, de fecha 29 de agosto del año 1997.

VISTO el Decreto No. 309-00, de fecha 12 de julio del año 2000.

VISTO el Decreto No. 175-04, de fecha 5 de marzo del año 2004.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se modifican los Artículos 9 y 15 del Decreto número 366-97, de fecha 29 de agosto del año 1997, el cual aprobó el "Reglamento para la Aplicación de la Ley No. 8-90, de fecha 15 de enero del año 1990", para que en lo adelante, se lea de la siguiente manera:

"ARTICULO 9.- Las Zonas Francas Especiales: Son aquellas que por la naturaleza del proceso de producción o por las características de la empresa requieren establecerse fuera de un parque industrial. El Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, para la evaluación y aprobación de la solicitud bajo esta categoría, tomará en cuenta el Artículo 6, Acápite c) de la Ley No. 8-90. Asimismo deberá el Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, en su condición de organismo encargado de conocer, evaluar, aprobar o rechazar las solicitudes de permisos de instalación de empresas de zonas francas y las renovaciones correspondientes, elaborar mediante Resolución los criterios de evaluación que serán aplicados a las solicitudes de empresas que requieran ser clasificadas en la categoría de zonas francas especiales, pudiendo dicha institución, además, requerir y solicitar todas las informaciones que entienda pertinente a fin de evaluar, completar y ponderar la solicitud realizada**".**

"ARTICULO 15.- Toda empresa de Zona Franca que desee exportar a territorio aduanero nacional al amparo de las disposiciones de los incisos e) y f) del Artículo 17 de la Ley No. 8-90, deberá obtener la autorización al efecto por parte del Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación. Tales exportaciones se realizarán bajo las siguientes condiciones, en cuanto al porcentaje autorizado:

A) Hasta un 20%

Cuando se trate de productos y/o servicios procesados en el país y cuya importación esté permitida por la ley, previo pago del 100% de los impuestos correspondientes.

B) Hasta un 100%

1. Cuando se trate de productos y/o servicios que no se procesen en territorio nacional, previo pago del 100% de los impuestos correspondientes.

2. Cuando se trate de productos y/o servicios que tengan en su elaboración un componente de materias primas locales de por lo menos un 25%, previo pago del 100% de los impuestos correspondientes.

PARRAFO 1.- El Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación podrá autorizar exportaciones al territorio aduanero nacional sin tomar en cuenta el tiempo que las empresas de zonas francas solicitantes hubiesen operado como tales, siempre dentro de las limitaciones porcentuales señaladas por la ley.

PARRAFO 2.- Para la determinación de los porcentajes a autorizar, cuando se trate de bienes o servicios que se produzcan en el mercado local al momento de la solicitud, se tomarán como base, la producción exportada por las empresas hacia mercados internacionales, en el último año calendario.

Cuando se trate de bienes o servicios que no se producen en el país o que tengan en su elaboración un componente de materias primas locales de por lo menos un 25%, las empresas de zonas francas podrán exportar toda su producción a territorio nacional sin limitación durante el primer (1er.) año de haber iniciado sus operaciones como empresa de zona franca. A partir de ese período dichas empresas deberán justificar futuras solicitudes en base a las exportaciones realizadas a la fecha de las referidas solicitudes.

PARRAFO 3.- Los impuestos correspondientes serán calculados por la Dirección General de Aduanas excluyendo de la base imponible los componentes y valores agregados nacionales que han intervenido en el proceso de producción de los bienes de que se trate.

Una vez el Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación autorice la exportación al mercado local, éste remitirá a la Dirección General de Aduanas la Resolución correspondiente para los fines de lugar.

La Dirección General de Aduanas deberá remitir al Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, en forma periódica, una relación de todas las liquidaciones de las exportaciones autorizadas de acuerdo al presente artículo**”.**

ARTICULO 2.- Se derogan en todas sus partes los Decretos 175-04, de fecha 5 de marzo del año 2004 y el 309-00, de fecha 12 de julio del año 2000, los cuales modificaban los Artículos 9 y 15 del Decreto 366-97, de fecha 29 de agosto del año 1997, y cualquier otro Decreto que le sea contrario a las disposiciones contenidas anteriormente.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 723-04 que otorga exequátur al señor Ángel Gilberto Lockward Mella, para que pueda ejercer la profesión de Abogado en todo el territorio de la República.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 723-04

VISTA la Ley No. 111, de fecha 3 de noviembre de 1942, sobre Exequátur de Profesionales y sus modificaciones.

VISTA la Ley No. 821, de fecha 21 de noviembre de 1927, sobre Organización Judicial y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se otorga exequátur al señor ANGEL GILBERTO LOCKWARD MELLA, para que pueda ejercer en todo el territorio de la República la profesión de Abogado, de conformidad con las leyes y reglamentos vigentes.

ARTICULO 2.- Envíese a la Procuraduría General de la República, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 724-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en diferentes grados, a varios integrantes del Equipo Negociador del Tratado de Libre Comercio entre la República Dominicana y los Estados Unidos de América.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 724-04

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos de los miembros del Equipo Negociador del Tratado de Libre y Comercio entre la República Dominicana y los Estados Unidos de América, por los grandes esfuerzos desplegados en la realización de dicho Tratado.

VISTA la Ley No. 1113, del 26 de mayo de 1936.

OIDO el parecer del Consejo de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E TO:

ARTICULO 1.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, a los siguientes miembros, según se detalla a continuación:

1.- Sonia Guzmán de Hernández, Secretaria de Estado de Industria y Comercio, Jefa Negociadora del Tratado de Libre y Comercio entre la República Dominicana y los Estados Unidos de América.

2.- Milton Ray Guevara, Secretario de Estado de Trabajo, Coordinador de Área de las Negociaciones del Tratado de Libre y Comercio entre la República Dominicana y los Estados Unidos de América.

3.- Orlando Jorge Mera, Secretario de Estado, Presidente del Instituto Dominicano de las Telecomunicaciones, Coordinador de Área de las

Negociaciones del Tratado de Libre y Comercio entre la República Dominicana y los Estados Unidos de América.

4.- Carolina Mejía, Embajadora, Negociadora del Tratado de Libre y Comercio entre la República Dominicana y los Estados Unidos de América.

5.- Hugo F. Rivera Fernández, Subsecretario de Estado de Industria y Comercio, Coordinador de las Negociaciones del Tratado de Libre y Comercio entre la República Dominicana y los Estados Unidos de América, Jefe de la Oficina Especial para las Negociaciones.

6.- Osmar Benitez, Embajador, Coordinador de Área de las Negociaciones del Tratado de Libre y Comercio entre la República Dominicana y los Estados Unidos de América.

7.- Francisco Castillo, Embajador Adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores

ARTICULO 2.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Oficial, a los siguientes miembros, según se detalla a continuación:

1.- Lynette Batista, Coordinadora Alterna de las Negociaciones del Tratado de Libre y Comercio entre la República Dominicana y los Estados Unidos de América.

2.- Jesús de los Santos, Subsecretario de Estado de Agricultura, Coordinador de Área de las Negociaciones del Tratado de Libre y Comercio entre la República Dominicana y los Estados Unidos de América.

3.- Claudia Troncoso, Subsecretaria de Estado de Finanzas, Coordinadora de Área de las Negociaciones del Tratado de Libre y Comercio entre la República Dominicana y los Estados Unidos de América.

4.- René Ledesma, Subsecretario de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, Coordinador de Área de las Negociaciones del Tratado de Libre y Comercio entre la República Dominicana y los Estados Unidos de América.

5.- Natalia Polanco, Ministra Consejera, Coordinadora de Área de las Negociaciones del Tratado de Libre y Comercio entre la República Dominicana y los Estados Unidos de América.

ARTICULO 3.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Comendador, a los siguientes miembros, según se detalla a continuación:

1.- Jeannette Domínguez, Directora del Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, Coordinadora de Área de las Negociaciones del Tratado de Libre y Comercio entre la República Dominicana y los Estados Unidos de América.

ARTICULO 4.- Se concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Caballero, a los siguientes miembros, según se detalla a continuación:

1. Manuel Díaz Franjul, Coordinador de Área de las Negociaciones del Tratado de Libre y Comercio entre la República Dominicana y los Estados Unidos de América.

2. Patricia Mejía, Coordinadora de Área de las Negociaciones del Tratado de Libre y Comercio entre la República Dominicana y los Estados Unidos de América.

3. Elka Scheker, Coordinadora de Área de las Negociaciones del Tratado de Libre y Comercio entre la República Dominicana y los Estados Unidos de América.

4. Tom Pierce, Consejero Económico de la Embajada de los Estados Unidos de América.

5. Kris Url, funcionario del Gobierno de los Estados Unidos de América.

6. Gary Clements, funcionario del Gobierno de los Estados Unidos

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJÍA

Dec. No. 725-04 que autoriza a las empresas de transporte aéreo que operan desde y hacia la terminal aérea de Punta Cana, en vuelos internacionales regulares y no regulares, a pagar directamente mes por mes, en manos de la administración del Aeropuerto Internacional de Punta Cana, un dólar norteamericano (US$1.00) por cada pasajero transportado en entrada y salida (asiento ocupado).

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 725-04

CONSIDERANDO: Que el Aeropuerto Internacional de Punta Cana se ha convertido en una de las terminales aéreas que registra el mayor número de pasajeros en entrada y salida del territorio nacional.

CONSIDERANDO: Que en los últimos años el tráfico de aeronaves y pasajeros a través de la mencionada terminal se ha incrementado considerablemente, teniendo así un efecto positivo para el desarrollo comercial y turístico de la zona de influencia del Aeropuerto.

CONSIDERANDO: Que el Estado Dominicano, a través de la Dirección General de Aeronáutica Civil y la Comisión Aeroportuaria, organismos competentes en esta materia de conformidad con la Ley No. 505 de Aeronáutica Civil, de fecha 10 de noviembre de 1969, y sus modificaciones, así como la Ley No. 8, de fecha 17 de noviembre de 1978, es responsable de velar por la seguridad de las operaciones aéreas que se realizan en todos los aeropuertos del país.

CONSIDERANDO: Que técnicos de la Administración Federal de Aviación (FAA) emitieron un informe favorable para la instalación del Radar en el Aeropuerto Internacional de Punta Cana.

CONSIDERANDO: Que en fecha 13 de septiembre del 2003 fue emitido el Decreto No. 928-03, el cual establecía un tope de reembolso ascendente a €$7,818,176.14.

CONSIDERANDO: Que la información meteorológica constituye una parte esencial para el desenvolvimiento dentro del país de la actividad aeronáutica.

CONSIDERANDO: Que el país adolece de un sistema moderno, eficiente y actualizado de servicios meteorológicos, que permita garantizar una información veraz y exacta para tomar todas las acciones preventivas pertinentes frente a los fenómenos atmosféricos cuya existencia y trayectoria pudieran afectar el territorio nacional.

CONSIDERANDO: Que las empresas THALES ATM, LTD y RADTEC ENGINEERING, INC., han manifestado estar en capacidad técnica para integrar al sistema

de radar aeronáutico adquirido según lo dispuesto en el Decreto No. 928-03, de fecha 13 de septiembre del 2003 un módulo S que permita la intercomunicación directa de la tripulación de las aeronaves y el radar; dos canales meteorológicos para la cobertura de los Aeropuertos Internacionales de Punta Cana, La Romana, Las Américas José Francisco Peña Gómez, Santiago, Puerto Plata, Catey y Barahona; y un Radar Doppler meteorológico modelo TDR43-250 con alcance efectivo de 400 km. a la redonda.

VISTA las Resolución No. 126-2004, de fecha 28 de julio del 2004, de la Junta de Aeronáutica Civil.

VISTO el contrato firmado entre el Estado Dominicano y la Corporación Aeroportuaria del Este, S.A., de fecha 10 de julio del año 2000.

VISTO el Decreto No. 406-88, del 31 de agosto del 1988.

VISTO el Decreto No. 157-90, del 27 de abril del 1990.

VISTO el Decreto No. 369-94, del 28 de noviembre del 1994.

VISTO el Decreto No. 374-00, del 8 de agosto del 2000.

VISTO el Decreto No. 764-03, de fecha 12 de agosto del 2003, que ordenó la transferencia de la Oficina Nacional de Meteorología a la Dirección General de Aeronáutica Civil.

VISTA la Ley No. 8, de fecha 17 de noviembre de 1978, que crea la Comisión Aeroportuaria.

VISTA la Ley No. 505, de fecha 10 de noviembre de 1969, de Aeronáutica Civil.

VISTO el Decreto No. 928-03, de fecha 13 de septiembre del 2003.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza a las empresas de transporte aéreo que operan desde y hacia dicha terminal aérea, en vuelos internacionales regulares y no regulares, a pagar directamente mes por mes, en manos de la administración del Aeropuerto Internacional de Punta Cana, un dólar norteamericano (US$1.00) por cada pasajero transportado en entrada y salida (asiento ocupado), por el concepto que se detalla en las motivaciones del presente decreto, importe que deberán deducir los pagos que realiza al Estado Dominicano, por concepto de la tasa aeronáutica de diez dólares norteamericanos

(US$10.00) por asiento ocupado en vuelos regulares y por asiento ocupado de la tasa aeronáutica de cinco dólares norteamericanos (US$5.00) por asiento ocupado en vuelos no regulares, a que se refieren los Decretos Nos. 406-88, de fecha 31 de agosto del 1988, 157-90, de fecha 27 de abril del 1990, 369-94, de fecha 28 de noviembre del 1994 y 374-00, del 8 de agosto del 2000 y sus respectivas modificaciones y ampliaciones, hasta que la Corporación Aeroportuaria del Este, S.A., haya recibido el reembolso total de la suma de **DIEZ MILLONES QUINIENTOS TREINTA Y CINCO MIL SEISCIENTOS SETENTA Y SEIS EUROS CON 14/100 (€$10,535,676.14),** costo del financiamiento para la adquisición e instalación de dichos sistemas de radar conforme a la licitación de fecha 25 de mayo del 2004.

ARTICULO 2.- El presente documento deroga cualquier disposición de igual o menor jerarquía que le sea contrario.

ARTICULO 3.- Comuníquese a la Secretaría Administrativa de la Presidencia, a la Contraloría General de la República, al Tesorero Nacional, a la Comisión Aeroportuaria, a la Junta de la Aeronáutica Civil, a la Dirección General de Aeronáutica Civil y a las empresas de transporte aéreo regulares y no regulares, que operan desde y hacia la República Dominicana en el Aeropuerto Internacional de Punta Cana, para los fines de lugar.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 726-04 que deroga el Decreto No. 701-00, mediante el cual se designó a la Lic. Altagracia Ramona Peralta Corcino, Contralora-Auditora de la Corporación Dominicana de Empresas Estatales.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 726-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Queda derogado el Decreto No. 701-00, de fecha 4 de septiembre del 2000, mediante el cual se designó a la Licenciada Altagracia Ramona Peralta Corcino, Contralora-Auditora de la Corporación Dominicana de Empresas Estatales (CORDE).

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 727-04 dispone que la Consultoría de Cooperación, Educación, Ciencia y Tecnología (COCECYT) cesará en sus funciones el 16 de agosto de 2004.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 727-04

CONSIDERANDO: Que la Consultoría de Cooperación, Educación, Ciencia y Tecnología (COCECYT) fue creada mediante Decreto Presidencial No. 56-02, con el propósito de apoyar la misión del Dr. David Williams Cantero, quien fue nombrado Director Ejecutivo de la misma, para contribuir e impulsar la cooperación nacional e internacional, así como la transferencia e innovación tecnológica y programas educativos, para la formación y superación de los recursos humanos.

CONSIDERANDO: Que la COCECYT no es una institución de carácter permanente sino que fue creada como soporte a las actividades a ser desarrolladas por el citado consultor internacional, cuyo contrato de trabajo vence el 16 de agosto del 2004.

CONSIDERANDO: Que muchas de las tareas gubernamentales que viene realizando el COCECYT pueden ser asimiladas por otros organismos y dependencias de la administración central del Estado como son: la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (SEESCYT), el Instituto Nacional del Azúcar (INAZUCAR), la Secretaría de Estado de Educación, con relación a la enseñanza politécnica, la Secretaría de Estado de Agricultura (SEA), la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, la Secretaría de Estado de Cultura, la Academia de Ciencias de la República Dominicana, la Comisión de Reestructuración del Sector Salud, la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, entre otras, como una forma de aligerar y concentrar la estructura gubernamental.

VISTO el Decreto No. 56-02, que crea la Consultoría de Cooperación, Educación, Ciencia y Tecnología (COCECYT).

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Consultoría de Cooperación, Educación, Ciencia y Tecnología (COCECYT) cesará en sus funciones el 16 de agosto del 2004, en correspondencia con el término del contrato consultor internacional referido en el primer considerando.

ARTICULO 2.- Todos los bienes materiales adquiridos por la COCECYT se entregarán, bajo inventario, a la Secretaría Administrativa de la Presidencia de la República en la persona del Secretario Administrativo de la Presidencia.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 160 de la Independencia y 142 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 728-04 que otorga una pensión del Estado a favor del señor Julio César González Guevara.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 728-04

VISTA la Ley No. 379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de fecha 11 de diciembre de 1981.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de una pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor **JULIO CESAR GONZALEZ GUEVARA,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0732441-0, por la suma de RD$25,000.00 (Veinticinco Mil Pesos con 00/100) mensuales.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 730-04 que aprueba el Reglamento de Contabilidad de las Fuerzas Armadas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 730-04

CONSIDERANDO: Que la Ley Orgánica de las Fuerzas Armadas estatuye que los Reglamentos Militares serán redactados por comisiones especialmente nombradas por el Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas o los Jefes de Estado Mayor de las instituciones armadas;

CONSIDERANDO: Que mediante el Decreto número 1870, de fecha 28 de noviembre de 1967, transcrito en la Orden General de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas número 140, de fecha 30 de noviembre del año 1967, el Poder Ejecutivo aprobó el Reglamento de Contabilidad de las Fuerzas Armadas;

CONSIDERANDO: Que actualmente se impone, dados los cambios que se han operado en la legislación y las normativas del país y de las Fuerzas Armadas, la modificación del precitado Decreto número 1870, de fecha 28 de noviembre de 1967;

En Ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

REGLAMENTO DE CONTABILIDAD DE LAS FUERZAS ARMADAS

CAPITULO I
DEL CONTRALOR GENERAL DE LAS FUERZAS ARMADAS

ARTICULO 1.- El Contralor General de las Fuerzas Armadas representará al Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas en los medios de controles, niveles operativos, unidades de auditoria y en el sistema de administración integral de los recursos económicos de las Fuerzas Armadas de la Nación.

ARTICULO 2.- El Contralor General de las Fuerzas Armadas ostentará el grado de oficial general de las Fuerzas Armadas, se requiere que sea graduado de contabilidad en una universidad reconocida en el país o en el extranjero, que esté provisto del exequátur de ley y que tenga experiencia profesional en el área.

ARTICULO 3.- El Contralor General de las Fuerzas Armadas es nombrado por el Poder Ejecutivo por recomendación del Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas;

ARTICULO 4.- El Contralor General de las Fuerzas Armadas aplicará las políticas trazadas por el Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas para el control administrativo de los recursos económicos en las Fuerzas Armadas.

PARRAFO.- En sentido organizacional, el Contralor General de las Fuerzas Armadas tiene bajo su dirección la auditoria general de las Fuerzas Armadas, los auditores de las instituciones castrenses y los auditores que pertenecen a las dependencias de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas.

ARTICULO 5.- Las funciones del Contralor General de las Fuerzas Armadas son las siguientes:

a) Cumplir y hace cumplir las políticas administrativas y financieras trazadas por el Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas;

b) Establecer los controles y la supervisión necesaria en la administración de los recursos económicos en las Fuerzas Armadas;

c) Cumplir y hacer cumplir las leyes vigentes, los decretos del Poder Ejecutivo, así como las normas y procedimientos emanados de la Cámara de Cuentas y

de la Contraloría General de la República relacionados con el uso eficiente y transparente de los recursos económicos;

d) Implementar los mecanismos oportunos y necesarios para cumplir con los controles administrativos trazados y, así, alcanzar los objetivos deseados;

e) Mantener un eficiente control previo y concurrente de todas las operaciones financieras que realizan los programas y actividades económicas de las Fuerzas Armadas;

f) Representar al Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas en las operaciones financieras que la institución vaya a realizar con personas físicas o jurídicas;

g) Recomendar al Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas las políticas, normas y procedimientos que sean necesarios para lograr que las operaciones administrativas y financieras resulten oportunas y eficaces;

h) Requerir a los departamentos y unidades de control de las Fuerzas Armadas, las informaciones financieras necesarias para fines de evaluación, análisis y planificación;

i) Formular el anteproyecto de presupuesto de gastos anual de las Fuerzas Armadas y someterlo al Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas quien lo tramitará al Poder Ejecutivo para su envío al Congreso Nacional;

j) Velar porque los bienes y servicios adquiridos por las Fuerzas Armadas tengan la calidad requerida, el precio de mercado y asegurarse que a la cantidad facturada se le dé íntegramente entrada al almacén, en el tiempo indicado y el uso para el cual fue solicitada, de común acuerdo con la Comisión de Seguimiento de las Fuerzas Armadas;

k) Establecer los controles internos necesarios de los bienes muebles e inmuebles, propiedad de las Fuerzas Armadas para su localización;

l) Es responsable de que la documentación financiera que va a la firma del Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas, esté debidamente correcta de acuerdo a las leyes, normas administrativas y principios de contabilidad generalmente aceptados;

11) Asesorar al Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas en la aplicación de políticas procedimientos para garantizar la seguridad, eficacia y transparencia en el manejo de los recursos financieros de las Fuerzas Armadas;

m) Asesorar al Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas en la evaluación, planificación y ponderación de los proyectos económicos a realizar;

n) Promover la modernización de los procesos operativos y la creación de las nuevas funciones administrativas en las Fuerzas Armadas;

ñ) Contribuir de manera participativa y concurrente con el desarrollo técnico y profesional en el área financiera de las Fuerzas Armadas;

o) Mantener los estándares de capacitación y actualización de los contadores y auditores de las Fuerzas Armadas;

p) Ponderar y aprobar la planificación y el programa de auditorias de cada año a efectuarse en las Fuerzas Armadas;

q) Evaluar las recomendaciones del Auditor General de las Fuerzas Armadas, plasmadas en los trámites de informes de auditoria;

r) Es responsable del resultado y consecuencia de las auditorias realizadas en los organismos de las Fuerzas Armadas;

s) Hacer cumplir las recomendaciones del Auditor General de las Fuerzas Armadas, plasmadas en los trámites de informes de auditoria;

t) Coordinar conjuntamente con el Auditor General de las Fuerzas Armadas, los trabajos que están destinados a realizar los entes externos de fiscalización, como son la Contraloría General de la República y la Cámara de Cuentas; y

u) Mantener oportuna y debidamente informado al Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas de las operaciones financieras realizadas en las Fuerzas Armadas.

ARTICULO 6.- Las funciones del Asesor Financiero del Contralor General de las Fuerzas Armadas son las siguientes:

a) Asesorar al Contralor General de las Fuerzas Armadas en la definición de objetivos y políticas administrativas para la planificación y control de los recursos financieros; y

b) Asesorar al Contralor General de las Fuerzas Armadas en la implementación de normas y procedimientos para el eficiente uso y transparencia de los recursos financieros.

ARTICULO 7.- Las funciones del Asesor Legal del Contralor General de las Fuerzas Armadas son las siguientes:

a) Asesorar al Contralor General de las Fuerzas Armadas en la preparación de contratos por la adquisición de bienes y servicios para uso en las Fuerzas Armadas;

b) Asesorar al Contralor General de las Fuerzas Armadas en la interpretación de informes que requieran la acción legal;

c) Asesorar al Contralor General de las Fuerzas Armadas en los marcos legales, sobre la elaboración de las normas y procedimientos para el uso de los recursos económicos que ha de recomendar al Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas; y

d) Asesorar al Contralor General de las Fuerzas Armadas en cualesquier otros asuntos que requieran la acción legal o que sean de interés jurídico.

ARTICULO 8.- En la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas se crean las siguientes plazas:

a) Una (1) plaza de Sub-Contralor General de las Fuerzas Armadas, dependiente del Contralor General de las Fuerzas Armadas;

b) Cuatro (4) plazas de Sub-Auditores Generales de las Fuerzas Armadas, dependientes del Auditor General de las Fuerzas Armadas; y

c) Una (1) plaza de Director Financiero de las Fuerzas Armadas, dependiente del Contralor General de las Fuerzas Armadas.

CAPITULO II
DEL SUB-CONTRALOR GENERAL DE LAS FUERZAS ARMADAS

ARTICULO 9.- El Sub-Contralor General de las Fuerzas Armadas es creado con la finalidad de que sirva de apoyo en el desarrollo de las funciones de la Contraloría General de las Fuerzas Armadas.

ARTICULO 10.- Para ser Sub-Contralor General de las Fuerzas Armadas, se requiere que sea graduado de Contabilidad en una universidad reconocida en el país o en el extranjero, que esté provisto del exequátur de ley y que tenga experiencia profesional en el área.

ARTICULO 11.- El Sub-Contralor General de las Fuerzas Armadas será designado por el Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas a recomendación del Contralor General de las Fuerzas Armadas.

ARTICULO 12.- El Sub-Contralor General de las Fuerzas Armadas desempeñará funciones de apoyo y cumplirá todas aquellas responsabilidades encomendadas por el Contralor General de las Fuerzas Armadas.

ARTICULO 13.- Las funciones y atribuciones del Sub-Contralor General de las Fuerzas Armadas son las siguientes:

a) Representar al Contralor General de las Fuerzas Armadas cuando sea de rigor;

b) Coordinar con las demás unidades todo lo relativo a las funciones que desempeñan;

c) Cumplir con todas las disposiciones emanadas del Contralor General de las Fuerzas Armadas en lo relativo a sus funciones.

CAPITULO III

DEL DEPARTAMENTO DE EDUCACION CONTINUADA DE LA CONTRALORIA GENERAL DE LAS FUERZAS ARMADAS

ARTICULO 14.- Las funciones del Departamento de Educación Continuada de la Contraloría General de la República son las siguientes:

a) Servir de apoyo a la Contraloría y Auditoria General de las Fuerzas Armadas en la preparación y actualización profesional de su personal;

b) Coordinar con los organismos externos de actualización profesional todo lo relativo a la educación continuada del personal;

c) Planificar y programar los cursos talleres, charlas y conferencias de la Contraloría y Auditoria General de las Fuerzas Armadas;

d) Mantener debidamente informado al Contralor General y al Auditor General de las Fuerzas Armadas sobre sus funciones y del rendimiento académico del personal;

e) Promover cualesquiera iniciativas o inquietudes que contribuyan al mejoramiento académico del personal.

CAPITULO IV

DEL DEPARTAMENTO DE SEGUIMIENTO DE LAS FUERZAS ARMADAS

ARTICULO 15.- Las funciones del Departamento de Seguimiento de las Fuerzas Armadas son las siguientes:

a) Supervisar el recibo de los bienes adquiridos por las Fuerzas Armadas, así como también supervisar que la contratación de los servicios se cumplan satisfactoriamente;

b) Dar seguimiento a las diferencias detectadas en los inventarios practicados a las propiedades en poder de las Fuerzas Armadas;

c) Dar seguimiento al cumplimiento de las recomendaciones de auditoria;

d) Supervisar la entrega por parte de proveedores de los bienes y servicios adquiridos por las Fuerzas Armadas, debiendo rendir por escrito un informe de cada caso al Contralor General de las Fuerzas Armadas;

e) Mantener debidamente informado al Contralor General de las Fuerzas Armadas de los trabajos realizados;

f) Constituirse en junta de inspección para verificar si procede el descargo de propiedades de los inventarios de las Fuerzas Armadas, cuando éste sea solicitado por pérdida, exceso de uso, desuso o abuso;

g) Supervisar que se cumplan con todas las estipulaciones contractuales de los servicios contratados por los institutos castrenses y la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas y sus dependencias.

CAPITULO V

DEL DEPARTAMENTO DE INVENTARIO DE BIENES MUEBLES E INMUEBLES DE LA CONTRALORIA GENERAL DE LAS FUERZAS ARMADAS

ARTICULO 16.- Las funciones del Departamento de Inventario de Bienes Muebles e Inmuebles de la Contraloría General de las Fuerzas Armadas son las siguientes:

a) Mantener la supervisión de los controles internos de las propiedades en poder de las Fuerzas Armadas;

b) Inventariar los bienes muebles e inmuebles propiedad de las Fuerzas Armadas;

c) Inventariar y mantener la supervisión de los controles internos sobre las propiedades de armas en poder de las Fuerzas Armadas;

d) Mantener informado al Contralor General de las Fuerzas Armadas sobre los trabajos realizados.

CAPITULO VI

DEL DEPARTAMENTO DE REVISION Y ANALISIS DE LA CONTRALORIA GENERAL DE LAS FUERZAS ARMADAS

ARTICULO 17.- Las funciones del Departamento de Revisión y Análisis de la Contraloría General de las Fuerzas Armadas son las siguientes:

a) Recibir y examinar los documentos que sustentan las operaciones financieras realizadas en las Fuerzas Armadas que van a la firma del Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas;

b) Asesorar a los diferentes departamentos de contabilidad de las Fuerzas Armadas sobre la aplicación de normas y procedimientos contables;

c) Mantener debidamente informado al Contralor General de las Fuerzas Armadas sobre el resultado diario de los expedientes examinados.

CAPITULO VII

DEL DEPARTAMENTO DE ANALISIS, EVALUACION Y PROYECTOS DE LA CONTRALORIA GENERAL DE LAS FUERZAS ARMADAS

ARTICULO 18.- Las funciones del Departamento de Análisis, Evaluación y Proyectos de la Contraloría General de las Fuerzas Armadas son las siguientes:

a) Realizar análisis de prefactibilidad y de factibilidad tomando en consideración los factores cualitativos y cuantitativos que intervienen en los posibles proyectos de inversión de las Fuerzas Armadas;

b) Mantener supervisión permanente de los proyectos en ejecución;

c) Informar oportuna y debidamente al Contralor General de las Fuerzas Armadas sobre los resultados de los proyectos evaluados.

CAPITULO VIII

DEL DEPARTAMENTO DE ANALISIS, EVALUACION Y CONTROL DE LA EJECUCION PRESUPUESTARIA

ARTICULO 19.- Las funciones del Departamento de Análisis, Evaluación y Control de la Ejecución Presupuestaria son las siguientes:

a) Preparar el anteproyecto de presupuesto de gastos de las Fuerzas Armadas;

b) Velar por el fiel cumplimiento de los controles establecidos para la ejecución presupuestaria;

c) Asesorar al Contralor General acerca de la ejecución presupuestaria de las Fuerzas Armadas;

d) Mantener informado al Contralor General de las Fuerzas Armadas sobre la ejecución presupuestaria en los diferentes programas y actividades económicas de las Fuerzas Armadas.

CAPITULO IX

DEL DEPARTAMENTO DE SISTEMA, NORMAS Y PROCEDIMIENTOS CONTABLES DE LA CONTRALORIA GENERAL DE LAS FUERZAS ARMADAS

ARTICULO 20.- Las funciones del Departamento de Sistema, Normas y Procedimientos Contables de la Contraloría General de las Fuerzas Armadas son las siguientes:

a) Elaborar el manual de funciones y procedimientos contables que establece el presente decreto para uso en las Fuerzas Armadas;

b) Crear políticas de supervisión con el fin de comprobar la aplicación de los procedimientos establecidos;

c) Supervisar el cumplimiento de las leyes vigentes, decretos del Poder Ejecutivo, normas y procedimientos dictados por la Cámara de Cuentas y la Contraloría General de la República;

d) Mantener informado al Contralor General de las Fuerzas Armadas y formular las recomendaciones de los nuevos mecanismos y procedimientos de controles que crea necesario implementar.

CAPITULO X

DEL AUDITOR GENERAL DE LAS FUERZAS ARMADAS

ARTICULO 21.- El Auditor General de las Fuerzas Armadas tiene como función examinar, fiscalizar y supervisar las operaciones administrativas y financieras que realizan las Fuerzas Armadas de la Nación.

ARTICULO 22.- El Auditor General de las Fuerzas Armadas ostentará el grado de Oficial General Contador de las Fuerzas Armadas y dependerá del Secretario de

Estado de las Fuerzas Armadas y rendirá su informe vía Contralor General de las Fuerzas Armadas.

PARRAFO I.- El Auditor General de las Fuerzas Armadas tendrá bajo su dirección a los auditores de programas, los cuales tendrán categoría de Sub-Auditores Generales de las Fuerzas Armadas, así como a los auditores internos de los institutos castrenses y a los auditores internos de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas y sus dependencias.

PARRAFO II.- Para ser Auditor General de las Fuerzas Armadas se requiere ser graduado en contabilidad en una universidad reconocida en el país o en el extranjero, estar provisto del exequátur de ley, y tener experiencia en el área.

ARTICULO 23.- El Auditor General de las Fuerzas Armadas será designado por el Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas a recomendación del Contralor General de las Fuerzas Armadas.

ARTICULO 24.- LAS FUNCIONES DEL AUDITOR GENERAL DE LAS FUERZAS ARMADAS son las siguientes:

a) Examinar, fiscalizar y supervisar las operaciones administrativas y financieras de las Fuerzas Armadas;

b) Emitir su opinión apegado a las leyes vigentes, decretos del Poder Ejecutivo, normas de la Cámara de Cuentas, la Contraloría General de la República, disposiciones del estamento superior de las Fuerzas Armadas; principios de contabilidad generalmente aceptados y normas internacionales de contabilidad y de auditoria.

ARTICULO 25.- FUNCIONES Y ATRIBUCIONES DEL AUDITOR GENERAL DE LAS FUERZAS ARMADAS:

a) Asesorar al Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas;

b) Velar porque los programas y actividades presupuestarias cumplan con las normas establecidas;

c) Supervisar los trabajos de auditoria realizados por el personal bajo su dirección;

d) Elaborar un programa anual de auditoria a realizar en las Fuerzas Armadas;

e) Evaluar el sistema de controles internos en las operaciones administrativas y financieras de las Fuerzas Armadas;

f) Mantener debidamente informado al Contralor General de las Fuerzas Armadas del cumplimiento de los controles internos;

g) Asegurarse de que las recomendaciones hechas por los auditores de la Cámara de Cuentas y la Contraloría General de la República se cumplan;

h) Tramitar los informes de auditoria al Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas vía Contralor General de las Fuerzas Armadas, emitiendo su opinión y recomendación al respecto;

i) Recomendar los mecanismos de controles necesarios para el registro de las operaciones administrativas y financieras de las Fuerzas Armadas;

j) Evaluar el adecuado uso y preservación de los bienes y servicios adquiridos por las Fuerzas Armadas;

k Velar porque los fondos apropiados sean asignados conforme a las normativas establecidas;

l) Velar porque los fondos asignados sean aplicados de acuerdo a las normas establecidas;

ll) Evaluar las operaciones administrativas y financieras realizadas en las Fuerzas Armadas;

m) Velar por el cumplimiento de los mecanismos de controles establecidos en los anticipos a proveedores;

n) Velar por el cumplimiento de las leyes vigentes, los decretos del Poder Ejecutivo, las normas de la Cámara de Cuentas, la Contraloría General de la República y disposiciones de los estamentos superiores de las Fuerzas Armadas, relacionados con sus funciones;

ñ) Mantener un constante entrenamiento y capacitación del personal bajo su dirección, para el mejor desenvolvimiento de sus funciones;

o) Evaluar y recomendar la remoción e incentivo del personal bajo su mando;

p) Revisar el cumplimiento de los mecanismos de controles establecidos para las conciliaciones bancarias;

q) Realizar evaluaciones periódicas de las operaciones administrativas y financieras en los diferentes organismos de las Fuerzas Armadas;

r) Recomendar al Contralor General de las Fuerzas Armadas la implementación de nuevos controles internos, a fin de eficientizar y transparentar la administración de los recursos económicos;

s) Ofrecer la mayor colaboración posible a los auditores de la Cámara de Cuentas y la Contraloría General de la República, cuando se presenten a inspeccionar oficialmente las operaciones administrativas y financieras de las Fuerzas Armadas;

t) Evaluar los controles internos existentes para el manejo de las propiedades de armas en la Intendencia General del Material Bélico de las Fuerzas Armadas y en la Intendencia de Material Bélico de cada institución castrense;

u) Supervisar el cumplimiento de los controles internos establecidos para el manejo de las nóminas de pago al personal en los diferentes organismos de las Fuerzas Armadas;

v) Velar porque los descuentos realizados a los miembros de las Fuerzas Armadas sean aplicados con equidad y racionalidad conforme a las normas vigentes establecidas;

w) Fiscalizar el cumplimiento de los controles internos establecidos para el manejo de los fondos de raciones en los diferentes organismos de las Fuerzas Armadas;

x) Realizar las auditorias en las Fuerzas Armadas.

CAPITULO XI

DE LOS SUB-AUDITORES GENERALES DE LAS FUERZAS ARMADAS.

ARTICULO 26.- Los Sub-Auditores Generales representarán al Auditor General de las Fuerzas Armadas, tendrán las funciones de auditores de programas, y son creados con la finalidad de examinar, fiscalizar y supervisar las operaciones administrativas y financieras que se realizan en los programas y actividades cuyas responsabilidades se les hayan encomendado.

ARTICULO 27.- El nivel estructural de los Sub-auditores Generales de las Fuerzas Armadas será el siguiente:

a) Los Sub-Auditores Generales serán oficiales superiores que ostentarán el grado de Coronel Contador o Capitán de Navío Contador de una institución distinta a la que presten servicio y su personal será mixto, dependerán del Auditor General de las Fuerzas Armadas, se requerirá que sean graduados en

contabilidad en una universidad reconocida en el país o extranjera, que tengan su exequátur de ley y experiencia profesional en el área;

b) Tendrán bajo su dependencia a los auditores internos de las actividades de los programas que representan.

ARTICULO 28.- Los Sub-auditores Generales de las Fuerzas Armadas estarán asignados como se indica a continuación:

a) Un Sub-Auditor General de las Fuerzas Armadas que hace las veces de auditor del programa de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, tendrá su asiento en la sede principal de las Fuerzas Armadas y será un Coronel Contador o Capitán de Navío Contador;

b) Un Sub-Auditor General que representa al Auditor General de las Fuerzas Armadas, hace las veces de auditor del programa del Ejército Nacional, tendrá su asiento en el recinto de la Intendencia General del Ejército Nacional y será un Coronel Contador o Capitán de Navío Contador de una institución distinta al Ejército Nacional;

c) Un Sub-Auditor General que representa al Auditor General de las Fuerzas Armadas, hace las veces de auditor del programa de la Marina de Guerra, tendrá su asiento en el recinto de la Base Naval “27 de Febrero” y será Coronel Contador de una institución distinta a la Marina de Guerra;

d) Un Sub-Auditor General que representa al Auditor General de las Fuerzas Armadas, hace las veces de auditor del programa de la Fuerza Aérea Dominicana, tendrá su asiento en la Base Aérea “San Isidro” y será un Coronel Contador o Capitán de Navío Contador de una institución distinta a la Fuerza Aérea Dominicana.

ARTICULO 29.- Los Sub-Auditores Generales serán designados por el Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas a recomendación del Auditor General vía Contralor General de las Fuerzas Armadas.

ARTICULO 30.- Las funciones generales de los Sub-auditores Generales de las Fuerzas Armadas consistirán en examinar, fiscalizar y supervisar las operaciones administrativas y financieras de la institución cuya función se le haya asignado.

ARTICULO 31.- Las funciones y atribuciones específicas de los Sub-auditores Generales de las Fuerzas Armadas serán las siguientes:

a) Representar al Auditor General de las Fuerzas Armadas en la institución asignada;

b) Cumplir con las funciones de examinar, fiscalizar y supervisar las operaciones económicas que tiene asignadas el Auditor General de las Fuerzas Armadas y que sean aplicables al programa del cual es responsable;

c) Realizar auditoria continua a los documentos que soportan las operaciones financieras del programa asignado;

d) Realizar auditorias periódicas a las operaciones administrativas y financieras del programa conforme al plan anual de auditorias;

e) Rendir su informe al Auditor General de las Fuerzas Armadas para el trámite correspondiente;

f) Revisar los informes de los descuentos realizados y los balances pendientes a descontar a los miembros de la institución;

g) Revisar los estados demostrativos de las cuentas por pagar que tiene la institución con terceros.

CAPITULO XII

DE LOS AUDITORES INTERNOS DE LAS INSTITUCIONES CASTRENSES Y DE LOS AUDITORES INTERNOS DE LA SECRETARIA DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS Y SUS DEPENDENCIAS

ARTICULO 32.- Los siguientes son los criterios básicos sobre la existencia y la labor de los Auditores Internos conforme a este Reglamento:

a) Los Auditores Internos tienen por finalidad examinar, fiscalizar y supervisar las operaciones administrativas y financieras de la actividad presupuestaria de la cual es responsable;

b) Son designados por el Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas a recomendación del Auditor General de las Fuerzas Armadas vía Contralor General de las Fuerzas Armadas;

c) Los Auditores Internos de los institutos castrenses y los Auditores Internos de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas y sus dependencias, dependen del Auditor General de las Fuerzas Armadas.

ARTICULO 33.- Las siguientes serán las funciones y atribuciones de los Auditores Internos de las instituciones castrenses y de la Secretaria de Estado de las Fuerzas Armadas y sus dependencias:

a) Los Auditores Internos son responsable del examen, fiscalización y supervisión de las operaciones administrativas y financieras de la actividad presupuestaria a la cual está asignado;

b) Los Auditores Internos tienen que preparar la planificación de las labores de auditoria de su competencia;

c) Realizar auditoria continua a los documentos que soportan las operaciones financieras de la actividad presupuestaria;

d) Participar como integrantes de comisiones en la realización de auditorias practicadas a otras actividades presupuestarias o en operaciones administrativas, cuando fuese designado;

e) Rendir su informe al Sub-Auditor General de las Fuerzas Armadas de todo lo relacionado a sus funciones;

f) Auditar las solicitudes de compromisos de fondos, de modificaciones presupuestarias, las nóminas de pago, los cheques y los libramientos antes de ser firmados por las instancias superiores, debiendo para tales fines estampar un sello que diga “Auditoria Interna” y encima de cuyo sello estampará su firma;

g) Sellar cada expediente después de asegurarse que esté completo y que haya sido preparado siguiendo el cumplimiento de las leyes, decretos y circulares vigentes.

CAPITULO XIII
DEL INTENDENTE GENERAL DE CADA INSTITUCION CASTRENSE

ARTICULO 34.- El Intendente General de cada institución castrense sirve de apoyo al Jefe de Estado Mayor en la administración de los recursos financieros puestos a su disposición.

ARTICULO 35.- El Intendente General ostentará el grado de Coronel o Capitán de Navío de la misma institución designado por el Jefe de Estado Mayor.

ARTICULO 36.- El Intendente General debe aplicar las políticas trazadas por el Jefe de Estado Mayor para la administración de los recursos financieros de la institución a la que pertenece.

ARTICULO 37.- Las funciones y atribuciones del Intendente General de cada institución castrense serán las siguientes:

a) Cumplir las políticas administrativas y financieras trazadas por el Jefe de Estado Mayor;

b) Asegurarse que el anteproyecto de presupuesto anual se elabore y se tramite en el tiempo previsto;

c) Aplicar con ética, eficacia y transparencia los recursos financieros de la institución;

d) Asegurarse que la ejecución presupuestaria se lleve a cabo cumpliendo la programación y normativas establecidas;

e) Velar por el cumplimiento de que los fondos presupuestados para uso especifico sean aplicados para los fines que fueron aprobados, tales como raciones, sueldos, dietas, viáticos, ayudas y otros;

f) Asegurarse que el personal de la institución reciba el pago de sus haberes correspondientes a su debido tiempo;

g) Mantenerse en comunicación permanente con la Oficina Nacional de Presupuesto, la Tesorería Nacional, la Contraloría General de la República y otras instituciones en lo relativo a sus funciones;

h) Cumplir con las leyes vigentes, decretos del Poder Ejecutivo, normativas de la Contraloría General de la República, Cámara de Cuentas y disposiciones emanadas de la instancia superior de las Fuerzas Armadas;

i) Aplicar los mecanismos necesarios para que los bienes y servicios exonerados adquiridos por la institución, sean retirados de los puertos, aeropuertos y zonas francas, debida y oportunamente y que sean transportados íntegramente a su destino final;

j) Asegurarse que las compras que realice la institución cumplan las normas y requisitos vigentes;

k) Obtener la aprobación del Jefe de Estado Mayor para la adquisición de bienes y servicios;

l) Velar porque los bienes y servicios adquiridos en el mercado local lleguen intactos en el tiempo estimado a su destino final;

11) Mantener relaciones comerciales con personas físicas o jurídicas en representación del Jefe de Estado Mayor;

m) Mantener coordinación permanente con el Oficial Encargado de la Logística sobre las necesidades de aprovisionamiento de la institución;

n) Implementar los mecanismos que sirvan de acopio de los expedientes aprobados, contentivos de las necesidades de aprovisionamiento de la institución;

ñ) Velar porque los bienes y servicios adquiridos tengan la calidad requerida y el precio acorde con el mercado;

o) Cumplir con los requisitos establecidos para la adquisición de animales públicos;

p) Velar por el cumplimiento de los controles vigentes sobre la administración de fondos de raciones presupuestados;

q) Es responsable del pago de raciones, debiendo solicitar el compromiso de fondos a la Oficina Nacional de Presupuesto y enviar el libramiento al organismo correspondiente; directamente a nombre de los Oficiales Generales de Mesas, Oficiales de Mesas u otros beneficiarios;

r) Asegurarse que las erogaciones por concepto de pagos de raciones, dietas, viáticos, etc., estén calculadas conforme a las normas establecidas;

s) Velar por el cumplimiento de las recomendaciones formuladas por los auditores;

t) Asegurarse que la documentación financiera que va a la firma de la instancia superior esté completa y correcta;

u) Mantener coordinación permanente con el oficial encargado del personal de la institución, con relación a sus funciones;

v) Velar para que los valores financieros en tesorería estén debidamente protegidos;

w) Rendir un informe mensual al Jefe de Estado Mayor de las operaciones financieras que realiza la Intendencia General;

x) Aplicar los descuentos aprobados a los miembros de la institución con equidad y racionalidad, conforme a las normas establecidas;

y) Asegurarse que los expedientes que involucren operaciones financieras, se trabajen con la debida agilidad y flexibilidad acorde con las normativas, para el mejor desenvolvimiento de la institución;

z) Remitir al Sub-Auditor General de las Fuerzas Armadas para fines de examen e inspección los informes a que se refieren las letras (e) y (f) del Art. 43, letra (e) del Art. 45 y letra (e) del Artículo 48.

CAPITULO XIV

DEPARTAMENTOS Y SECCIONES DE LA INTENDENCIA GENERAL DEL EJERCITO NACIONAL, DE LA MARINA DE GUERRA Y LA FUERZA AEREA DOMINCIANA

ARTICULO 38.- Las funciones del Asesor Legal de la Intendencia General de cada institución castrense serán las siguientes:

a) Asesorar al Intendente General en la preparación de los contratos por la adquisición de bienes y servicios para uso en la institución;

b) Asesorar al Intendente General en la interpretación de informes fraudulentos que requieran la acción legal;

c) Asesorar al Intendente General en cualesquier otros asuntos que requieran la acción legal o que sean de interés jurídico.

ARTICULO 39.- Las funciones del Departamento de Inventario de Bienes Muebles e Inmuebles de cada institución castrense son las siguientes:

a) Mantener la supervisión de los controles internos de las propiedades en poder de la institución;

b) Inventariar y mantener la supervisión de los controles internos sobre los bienes muebles e inmuebles propiedad de la institución;

c) Inventariar y mantener la supervisión de los controles internos sobre las propiedades de armas en poder de la institución;

d) Mantener informado al Intendente General sobre los trabajos realizados.

ARTICULO 40.- Las funciones del Departamento de Contabilidad de la Intendencia General de cada institución castrense son las siguientes:

a) Es responsable de todos los registros contables implementados en el sistema;

b) Constituirse en ente catalizador y ejecutor de las cuentas controles que conforman el sistema de contabilidad;

c) Preparar los reportes y/o estados financieros mensuales y presentarlos al Intendente General en el tiempo previsto;

d) Velar por el cumplimiento de las normas y procedimientos contables en las secciones bajo su cargo;

e) Mantener informado al Intendente General de las operaciones realizadas relacionadas con sus funciones.

ARTICULO 41.- Las funciones de la Sección de Formulación y Ejecución Presupuestaria de la Intendencia General de cada institución castrense serán las siguientes:

a) Preparar el anteproyecto de presupuesto de gastos de la institución;

b) Dar fiel cumplimiento a los mecanismos de controles establecidos para la ejecución presupuestaria;

c) Preparar las solicitudes de compromisos de fondos a la Oficina Nacional de Presupuesto y el libramiento correspondiente a la Dirección General de Contabilidad Gubernamental;

d) Preparar las solicitudes de compromisos de fondos de raciones a la Oficina Nacional de Presupuesto y el libramiento al organismo correspondiente directamente a nombre de los Oficiales Generales de Mesa, Oficiales de Mesa u otros beneficiarios;

e) Mantener comunicación con la Oficina Nacional de Presupuesto, la Contraloría General de la República, Tesorería Nacional y otros relacionados con sus funciones;

f) Asesorar al Intendente General acerca de la ejecución presupuestaria en la institución;

g) Rendir cuenta al Encargado de Contabilidad sobre la ejecución presupuestaria

ARTICULO 42.- Las funciones de la Sección de Sueldos de la Intendencia General de cada institución castrense serán los siguientes:

a) Mantener actualizado el sistema de nóminas de pagos de la institución;

b) Mantener permanente comunicación con la oficina de personal de la institución castrense de que se trate, relacionado con sus funciones;

c) Preparar los reintegros de cheques cuya entrega no corresponda a los beneficiarios de los mismos;

d) Contar con la autorización escrita de la Jefatura de Estado Mayor de la institución castrense de que se trate, para realizar movimientos en las nóminas de pagos al personal;

e) Preparar las nóminas de pagos del personal, debiendo confeccionar por cada nómina un cuadro demostrativo de los movimientos experimentados.

ARTICULO 43.- Las funciones de la Sección Descuentos de la Intendencia General de cada institución castrense serán las siguientes:

a) Asegurarse que la documentación que reciba para aplicar descuentos esté debidamente aprobada por la Jefatura de Estado Mayor de la institución castrense de que se trate;

b) Mantener registros que sirvan de control de cada caso relacionado con sus funciones;

c) Remitir una relación mensual a la Sección de Sueldos para que se ejecuten los descuentos correspondientes;

d) Velar por la seguridad y buen estado de la documentación soporte de los descuentos;

e) Informar mensualmente al Intendente General vía Encargado de Contabilidad sobre aquellos miembros que finalizaron con su pago;

f) Rendir informe trimestral al Intendente General vía encargado de contabilidad de los miembros que tienen balance pendiente a descontar.

ARTICULO 44.- Las funciones de la Sección de Expedición de Cheques de la Intendencia General de cada institución castrense serán las siguientes**:**

a) Velar porque la documentación soporte para la expedición de cheques esté acorde con lo establecido en los reglamentos;

b) Comprobar que exista disponibilidad y balance no comprometido en banco que permita dicha operación;

c) Mantener cronológicos actualizados de los cheques expedidos;

d) Mantener los registros controles necesarios relacionados a sus funciones;

e) Reportar al encargado de contabilidad.

ARTICULO 45.- Las funciones de la Sección de Cuentas por Pagar de la Intendencia General de cada institución castrense serán las siguientes:

a) Mantener registros actualizados de los compromisos pendientes de pagos;

b) Verificar que los expedientes de los compromisos pendientes de pagos estén completos y debidamente auditados;

c) Informar al Encargado del Departamento de Contabilidad todo lo relacionado a sus funciones;

d) Mantener la seguridad y el buen estado de la documentación que avala cada uno de los comprobantes pendientes de pago;

e) Informar trimestralmente al Intendente General vía Encargado de Contabilidad mediante estado demostrativo la deuda de la institución con terceros.

ARTICULO 46.- Las funciones de la Sección de Raciones de la Intendencia General de cada institución castrense serán las siguientes:

a) Recibir y analizar la documentación soporte para el pago de raciones, debiendo estar integradas por una relación, un formulario 7, contentivo del movimiento del personal, un formulario 30 y un oficio indicando la revisión de la oficina de personal de la institución, y la aprobación de la Jefatura de Estado Mayor;

b) Preparar las cédulas analíticas de los pagos correspondientes;

c) Llevar registros controles actualizados relacionados con sus funciones;

d) Preparar los expedientes soportes para las solicitudes de compromisos de fondos y el libramiento correspondiente;

e) Mantener informado al Encargado del Departamento de Contabilidad de todo lo relacionado a sus funciones.

ARTICULO 47.- Las funciones de la Sección de Dietas y Viáticos de la Intendencia General de cada institución castrense serán las siguientes:

a) Establecer los mecanismos que sirvan de acopio de los expedientes aprobados relacionados con sus funciones;

b) Tener registros actualizados del personal que se le paga dietas o viáticos;

c) Preparar la cédula analítica del monto que corresponde pagar a cada persona, conforme a la norma de la institución;

d) Mantener informado al Encargado del Departamento de Contabilidad en lo relativo a sus funciones.

ARTICULO 48.- Las funciones de la Sección de Cuentas por Cobrar de la Intendencia General de cada institución castrense serán las siguientes:

a) Mantener registros actualizados de los deudores de la institución;

b) Asegurarse que los expedientes pendientes de cobros estén completos y auditados;

c) Realizar las gestiones de lugar para obtener los cobros correspondientes;

d) Mantener informado al Encargado del Departamento de Contabilidad de sus funciones;

e) Informar mensualmente al Intendente General vía Encargado de Contabilidad las partidas por cobrar que tiene la institución con terceros.

ARTICULO 49.- Las funciones de la Sección de Conciliación Bancaria de la Intendencia General de cada institución castrense serán las siguientes:

a) Es responsable de recibir y verificar los estados bancarios y los cheques pagados por el banco, así como preparar las conciliaciones correspondientes;

b) Cumplir con los requerimientos y principios necesarios en sus funciones;

c) Asegurarse que los cheques pagados por el banco fueron realmente emitidos por la Intendencia General;

d) Reclamar al banco el crédito correspondiente por cualquier cargo indebido;

e) Informar al Encargado del Departamento de Contabilidad todo lo relativo a las labores que realiza.

ARTICULO 50.- Las funciones de la Sección de Exoneraciones de la Intendencia General de cada institución castrense serán las siguientes:

a) Gestionar en la Dirección General de Aduanas todos los expedientes relativos a las exoneraciones de la institución;

b) Retirar de los puertos, aeropuertos y zonas francas los bienes exonerados destinados al uso de la institución;

c) Es responsable de que los bienes retirados de los puertos, aeropuertos y zonas francas, tengan las especificaciones requeridas y lleguen íntegros, oportuna y adecuadamente a su destino final;

d) Mantener debidamente informado al Encargado del Departamento de Contabilidad de todo lo relativo a sus funciones;

e) Rendir un informe mensual al Intendente General vía Encargado de Contabilidad de las actividades relacionadas con sus funciones.

ARTICULO 51.- Las funciones de la Sección de Informática del Area de Contabilidad de la Intendencia General de cada institución castrense serán las siguientes:

a) Es responsable de programar y analizar el sistema de automatización que requiera la Intendencia General;

b) Asesorar al Intendente General en los programas y proyectos de tecnología del área de informática;

c) Coordinar las labores con el departamento de cómputos de la institución;

d) Mantener actualizado el sistema de contabilidad gubernamental;

ARTICULO 52.- Las funciones del Departamento de Tesorería de la Intendencia General de cada institución castrense son las siguientes:

a) Velar por la seguridad y control de los valores financieros de la institución, cuya responsabilidad se le haya encomendado;

b) Custodiar otros valores y títulos propiedades de la institución que se le hayan encomendado;

c) Depositar íntegramente los fondos recibidos en la cuenta correspondiente en el plazo establecido;

d) Mantener los registros controles necesarios en sus funciones;

e) Mantener debidamente informado al Intendente General sobre sus funciones;

f) Solicitar reintegro de los cheques bajo su custodia con (6) meses de expedición;

g) Rendir un informe mensual al Intendente General de los valores bajo su custodia.

ARTICULO 53.- Las funciones del Departamento de Compras de Bienes y Servicios de la Intendencia General de cada institución castrense serán las siguientes:

a) Cumplir con las leyes vigentes, decretos del Poder Ejecutivo, normas y procedimientos dictados por la Contraloría General de la República, la Cámara de Cuentas y las disposiciones emanadas de la instancia superior de las Fuerzas Armadas, en lo relativo a sus funciones;

b) Preparar a requerimiento una relación de los expedientes aprobados de compras pendientes que se encuentren en su poder y presentarla al Intendente General para la toma de decisión;

c) Preparar un informe mensual de las compras realizadas y presentarlo al Intendente General;

d) Contar con la autorización escrita para la realización de cualquier compra;

e) Mantener debidamente informado al Intendente General en todo lo relativo a sus funciones.

CAPITULO XV

DEL DIRECTOR GENERAL DE LOGISTICA (J-4) DE LA SECRETARIA DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS Y DIRECTORES DE LOGISTICA DE LAS INSTITUCIONES CASTRENSE

ARTICULO 54.- El Director General de Logística J-4, de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas y los Directores de Logística en las instituciones castrenses, servirán de apoyo al Secretario Estado de las Fuerzas Armadas y al Jefe de Estado Mayor en su respectiva institución, en lo relacionado a la identificación de las necesidades, protección y aprovisionamiento de los bienes económicos entre las distintas unidades militares.

ARTICULO 55.- El Director General de Logística ostentará el grado militar de General de Brigada Contador o Contralmirante Contador, tendrá bajo su dependencia el departamento de propiedades de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, departamento de transportación, la estación de combustible y los almacenes de recepción y despacho de mercancías, y rendirá cuenta de sus operaciones al Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas.

ARTICULO 56.- Las funciones y atribuciones del Director General de Logística (J-4) de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas serán también para el G-4, en el Ejército Nacional; M-4, en la Marina de Guerra; y A-4, en la Fuerza Aérea Dominicana. Los mismos aplicarán las políticas trazadas por el Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas, y en el caso de las instituciones armadas por su respectivo Jefe de Estado Mayor, en lo que respecta al abastecimiento, uso y control de bienes y servicios en las Fuerzas Armadas.

ARTICULO 57.- Las funciones y atribuciones del Director General de Logística de la Secretaria de Estado de las Fuerzas Armadas y de los Directores de Logística de las instituciones castrenses serán las siguientes:

a) Recibir los informes de requerimiento de las necesidades de las distintas unidades de la institución por la vía correspondiente;

b) Ponderar y tramitar los informes de requerimiento de las necesidades de la institución conforme a la circunstancia;

c) Rendir un informe mensual a la instancia superior de los movimientos realizados;

d) Aplicar los mecanismos de controles necesarios para proteger las propiedades y darle uso adecuado;

e) Velar porque las operaciones de solicitudes, recibos, cargos y descargos de propiedades, estén debidamente soportadas con la documentación correspondiente;

f) Es responsable de que se lleven los registros contables necesarios como medio de control de las propiedades de la institución;

g) Firmar los formularios (45) de descargos y (46) de cargos de propiedades, según el sistema de contabilidad militar;

h) Velar porque las propiedades de la institución estén debidamente protegidas y almacenadas adecuadamente;

i) Velar porque se realicen los requerimientos de los comandantes de unidades en el menor tiempo posible;

j) Asesorar a la instancia superior en lo relacionado al requerimiento de las necesidades y al buen uso de las propiedades de la institución;

k) Es responsable del control y aprovisionamiento de los bienes y servicios de la institución, según la línea trazada por la instancia superior;

l) Supervisar el adecuado funcionamiento de los almacenes de propiedades y depósitos de combustibles;

ll) Velar por el buen funcionamiento de las unidades de transporte de la institución;

m) Es responsable del transporte de tropas y el servicio oportuno que requieran la institución;

n) Servir de apoyo para el cumplimiento de la misión y requerimiento de la institución;

ñ) Proporcionar el abastecimiento a los miembros de la institución en el momento oportuno, acorde con los lineamientos trazados;

o) Firmar conjuntamente con el Encargado de Almacén los formularios No. 53 de entradas de propiedades adquiridas por la institución;

p) Actualizar los tarjeteros y conciliar la contabilidad de las propiedades con todas las unidades de la institución;

q) Firmar el formulario de salida de las propiedades conjuntamente con el usuario y el Encargado de Almacén;

r) Velar para que la comisión de seguimiento conjuntamente con el Auditor General de las Fuerzas Armadas sean notificados de las propiedades que lleguen a los almacenes de la institución;

s) Es responsable de la seguridad, mantenimiento y buen funcionamiento de los almacenes de la institución;

t) Velar para que las propiedades recibidas en el almacén estén acorde en cantidad y calidad, según los lineamientos trazados por la instancia superior;

u) Velar para que las propiedades adquiridas se registren en los tarjeteros con la descripción real y exacta de cada una;

v) Llevar un sistema de registros contables computarizados en adición al sistema de registro tradicional;

w) Velar para que las propiedades de la institución sean utilizadas única y exclusivamente para fines de interés institucional;

x) Velar porque los vehículos de la institución estén provistos de la placa y la póliza de seguro correspondiente;

y) Solicitar por la vía correspondiente que la comisión de seguimiento de las Fuerzas Armadas constituida en junta de inspección verifique si procede el descargo de las propiedades, cuando éste sea solicitado por pérdida, exceso de uso, desuso o abuso;

z) Velar porque los formularios del sistema de contabilidad militar sean prenumerados de imprenta y se le dé el uso adecuado en la institución.

ARTICULO 58.- Los oficiales encargados de la logística en las secciones navales y otras unidades similares de la Marina de Guerra, así como los comandos escuadrones y otras unidades similares de la Fuerza Aérea Dominicana, se denominarán (S-4), para que esas instituciones castrenses igualen el término empleado por brigadas, batallones y compañías del Ejército Nacional y unidades de manejo de propiedades de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas y sus dependencias.

ARTICULO 59.- Las funciones y atribuciones de los oficiales encargados de la logística en brigadas, batallones y compañías del Ejército Nacional, secciones navales de la Marina de Guerra, comandos y escuadrones de la Fuerza Aérea Dominicana, y otras unidades similares de las instituciones castrenses, serán las siguientes:

a) Firmar conjuntamente con el Director de Logística los formularios de salida de las propiedades requeridas;

b) Es responsable de la seguridad de las propiedades cargadas;

c) Aprovisionar los bienes y servicios a su disposición únicamente para el interés de la institución, previa autorización de la instancia superior;

d) Velar por la seguridad, mantenimiento y buen funcionamiento de los depósitos para las propiedades;

e) Velar porque las propiedades cargadas, sean utilizadas única y exclusivamente para el interés de la institución;

f) Mantener un registro control computarizado en adición al sistema convencional o tradicional en el que indique la cantidad y la descripción de las propiedades bajo su responsabilidad;

g) Cargar mediante formulario 25 las propiedades a los soldados de su organización, debiendo retener el original firmado por el usuario;

h) Mantener debidamente organizada y archivada la documentación soporte de las operaciones de las propiedades que se hayan cargado;

i) Mantener debidamente informada la instancia superior de las necesidades de la organización y del estado de las propiedades existentes;

j) Preparar un informe cada (6) meses y enviarlo al Director de Logística, indicando el estado de las propiedades bajo su responsabilidad (form. 12). Este informe deberá ser revisado por el Auditor;

k) Solicitar el descargo por la vía correspondiente de las propiedades por pérdida, por exceso de uso, desuso o abuso.

CAPITULO XVI

CONCEPTOS GENERALES:

ARTICULO 60.- El Instituto de Seguridad Social de las Fuerzas Armadas es un organismo eminentemente financiero cuyo funcionamiento es parecido a un banco comercial que realiza mensualmente un gran volumen de operaciones financieras, lo que hace necesario que exista un departamento técnico con jerarquía superior y capacidad para coordinar y dirigir las operaciones técnicas con el propósito de que la Dirección y el Consejo Directivo del Instituto de Seguridad Social de las Fuerzas Armadas obtengan informaciones confiables para la toma de decisiones.

PARRAFO.- En consecuencia, se instituye que a partir de la entrada en vigencia del presente reglamento, el cargo de Sub-Director del Instituto de Seguridad Social de las Fuerzas Armadas se denominará Sub-Director Técnico, y será desempeñado por un Oficial Superior u Oficial General que sea preferiblemente profesional del área financiera con experiencia reconocida, debiendo fundamentarse dicha experiencia con un nombramiento en el área por la institución a que pertenezca.

ARTICULO 61.- Las siguientes serán las bases conceptuales del Director Financiero de la Secretaria de Estado de las Fuerzas Armadas:

a) El Director Financiero es creado en la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas con la finalidad de que haga las veces y cumpla con las funciones y atribuciones que establece este Reglamento, normas, procedimientos y preceptos legales, para el Intendente General de las instituciones castrenses, y tendrá bajo su dependencia los departamentos y secciones del áreas financiera, debiendo rendir cuentas al Contralor General de las Fuerzas Armadas;

b) El Director Financiero de las Fuerzas Armadas deberá ser graduado de contador en una universidad reconocida en el país o en el extranjero, estar provisto del exequátur de ley y tener experiencia profesional en el área.

ARTICULO 62.- El Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas y el Jefe de Estado Mayor en su respectiva institución, podrán segregar las funciones de la logística, cuando sea necesario por la especialización técnica y/o el alto volumen de trabajo, sin perjuicio al cumplimiento de los lineamientos establecidos en el presente Reglamento.

ARTICULO 63.- Los Intendentes Generales, los Directores Generales de Logística, así como los oficiales encargados departamentales que realicen funciones similares, deberán enviar los expedientes que involucran operaciones financieras o recursos económicos, al Auditor General de las Fuerzas Armadas o a su representante para fines de examen, inspección y fiscalización.

ARTICULO 64.- Los mecanismos de control a que alude el presente Reglamento se refiere a las leyes vigentes, los decretos del Poder Ejecutivo, las normas de la Cámara de Cuentas, las normas de la Contraloría General de la República y las disposiciones emanadas de la instancia superior de las Fuerzas Armadas.

ARTICULO 65.- Los Auditores designados en funciones y los Auditores comisionados por el Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas, por el Contralor General de las Fuerzas Armadas o por el Auditor General de las Fuerzas Armadas, al emitir su informe de auditoria, serán independientes en lo que respecta a su opinión, debiendo estar apegados a las normativas vigentes y al Código de Ética que rige su profesión.

ARTICULO 66.- El Auditor General de las Fuerzas Armadas dirigirá su informe al Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas vía Contralor General de las Fuerzas Armadas cuando la circunstancia lo amerite.

ARTICULO 67.- Los organismos dependientes de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas o de las instituciones castrenses tendrán un oficial de logística que se denominará S-4, de la referida organización, y cumplirá con todas las funciones y atribuciones contempladas en el presente reglamento para el Director de Logística, en lo que respecta a la unidad a la que está asignado.

ARTICULO 68.- Los Directores Generales o Directores de los organismos dependientes de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas o de las instituciones castrenses, cumplirán con todas las funciones y atribuciones contempladas en el presente reglamento para los Intendentes Generales, en lo que respecta al uso de los recursos financieros.

ARTICULO 69.- El Intendente General de Material Bélico de las Fuerzas Armadas y los Intendentes de Material Bélico de las instituciones castrenses, cumplirán con todas las funciones y atribuciones en el presente reglamento para el Director General de Logística de las Fuerzas Armadas e instituciones militares, en lo que respecta a las propiedades de armas.

ARTICULO 70.- Para la correcta aplicación de las funciones contempladas para el Intendente General, el Director General de Logística y sus homólogos, se establece la elaboración de un manual de procedimientos contables que pondrá en circulación el Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas en un plazo no mayor de (90) días después de la publicación del presente reglamento.

ARTICULO 71.- Se establece que los Directores Generales de organismos dependientes de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas o de las instituciones castrenses que por la naturaleza de las funciones que realizan se consideren con características especiales, podrán solicitar al Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas la elaboración de un manual de procedimientos contables exclusivo.

PARRAFO.- En ese caso, el Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas, de aprobar la solicitud, designará una comisión mixta de oficiales contadores con suficiente experiencia para realizar el proyecto. Una vez elaborado, será sometido nuevamente al Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas para su debida aprobación, quien lo remitirá al organismo correspondiente para su aplicación.

ARTICULO 72.- El Contralor General de las Fuerzas Armadas será responsable del estricto cumplimiento de todas las disposiciones contenidas en este decreto. La violación al presente Reglamento de Contabilidad de las Fuerzas Armadas será sancionada de acuerdo a las leyes y a los reglamentos militares vigentes.

ARTICULO 73.- Queda derogado el decreto número 1870, de fecha 28 de noviembre del 1967, así como cualesquiera otras disposiciones que sean contrarias al presente decreto.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), año 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 733-04 que asigna sendas pensiones del Estado Dominicano a favor de los señores Nelly Manuel Doñé y Pablo Pérez Espinosa.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 733-04

VISTA la Ley No. 379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de fecha 11 de diciembre de 1981.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de RD$55,000.00 (Cincuenta y Cinco Mil Pesos con 00/100) mensuales, a favor del señor **NELLY MANUEL DOÑE,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0291041-1.

ARTICULO 2.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de RD$55,000.00 (Cincuenta y Cinco Mil Pesos con 00/100) mensuales, a favor del señor **PABLO PEREZ ESPINOSA,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0175129-5.

ARTICULO 3.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 734-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora Ligia Leroux de Ramírez.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 734-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cuarenta y Siete Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$47,000.00) mensuales, a favor de la señora LIGIA LEROUX DE RAMIREZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0194774-5.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 735-04 que modifica varios decretos que otorgan pensiones del Estado Dominicano.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO:735-04

VISTA la Ley No.379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se modifica el Numeral 14 correspondiente a la Secretaría de Estado de Educación del Decreto No. 638-04, de fecha 13 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"14) SUSANA PIZZINI OLIVO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0013148-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), mensuales."

ARTICULO 2.- Se modifica el Numeral 10 correspondiente a la Secretaría de Estado de Educación del Decreto No. 638-04, de fecha 13 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"10) RAMONA ESMERALDA GUERRERO MARTINEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0122509-2, con una pensión del Estado de RD$8,426.00 (Ocho Mil Cuatrocientos Veintiséis Pesos con 00/100), mensuales."

ARTICULO 3.- Se modifica el Numeral 68 del Artículo 1ro. del Decreto No. 637-04, de fecha 13 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"68) JOSE APOLINAR OVIEDO BELTRE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0723646-5, con una pensión del Estado de RD$23,246.00 (Veintitrés Mil Doscientos Cuarenta y Seis Pesos con 00/100), mensuales."

ARTICULO 4.- Se modifica el Numeral 787 del Artículo 1ro. del Decreto No. 637-04, de fecha 13 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

“787) SALVADOR MORETA REYES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0549300-1, con una pensión del Estado de RD$9,437.00 (Nueve Mil Cuatrocientos Treinta y Siete Pesos con 00/100), mensuales.”

ARTICULO 5.- Se modifica el Numeral 828 del Artículo 1ro. del Decreto No. 637-04, de fecha 13 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

“828) LUIS RENE MANCEBO URBAEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0070710-8, con una pensión del Estado de RD$15,260.00 (Quince Mil Doscientos Sesenta Pesos con 00/100), mensuales.”

ARTICULO 6.- Se modifica el Numeral 829 del Artículo 1ro. del Decreto No. 637-04, de fecha 13 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

“829) LOURDES HERNANDEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0087213-0, con una pensión del Estado de RD$6,976.00 (Seis Mil Novecientos Setenta y Seis Pesos con 00/100), mensuales.”

ARTICULO 7.- Se modifica el Numeral 840 del Artículo 1ro. del Decreto No. 637-04, de fecha 13 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

“840) RAFAEL ASDRUBAL ENCARNACION, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0349103-1, con una pensión del Estado de RD$5,341.00 (Cinco Mil Trescientos Cuarenta y Un Pesos con 00/100), mensuales.”

ARTICULO 8.- Se modifica el Numeral 845 del Artículo 1ro. del Decreto No. 637-04, de fecha 13 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

“845) BILLY F. CASTRO BETANCES, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0393985-6, con una pensión del Estado de RD$11,445.00 (Once Mil Cuatrocientos Cuarenta y Cinco Pesos con 00/100), mensuales.”

ARTICULO 9.- Se modifica el Numeral 853 del Artículo 1ro. del Decreto No. 637-04, de fecha 13 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

“853) DIOMEDES MOJICA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0330517-3, con una pensión del Estado de RD$6,131.00 (Seis Mil Ciento Treinta y Un Pesos con 00/100), mensuales.”

ARTICULO 10.- Se modifica el Numeral 857 del Artículo 1ro. del Decreto No. 637-04, de fecha 13 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

“857) ANDRES ANT. JEREZ LOPEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0908871-6, con una pensión del Estado de RD$7,630.00 (Siete Mil Seiscientos Treinta Pesos con 00/100), mensuales.”

ARTICULO 11.- Se modifica el Numeral 858 del Artículo 1ro. del Decreto No. 637-04, de fecha 13 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"858) HIPÓLITO HERNANDEZ FORTUNATO, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0532603-7, con una pensión del Estado de RD$9,993.00 (Nueve Mil Novecientos Noventa y Tres Pesos con 00/100), mensuales."

ARTICULO 12.- Se modifica el Numeral 862 del Artículo 1ro. del Decreto No. 637-04, de fecha 13 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"862) ANDRES JULIO PEREZ RAMIEREZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1384237-1, con una pensión del Estado de RD$6,104.00 (Seis Mil Ciento Cuatro Pesos con 00/100), mensuales."

ARTICULO 13.- Se modifica el Numeral 906 del Artículo 1ro. del Decreto No. 637-04, de fecha 13 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"906) ANDRES CABRAL NOVA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0872071-5, con una pensión del Estado de RD$14,298.00 (Catorce Mil Doscientos Noventa y Ocho Pesos con 00/100), mensuales."

ARTICULO 14.- Se modifica el Numeral 917 del Artículo 1ro. del Decreto No. 637-04, de fecha 13 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"917) SECUNDINO RAMIREZ M., Cédula de Identidad y Electoral No.050-0008937-4, con una pensión del Estado de RD$6,794.00 (Seis Mil Setecientos Noventa y Cuatro Pesos con 00/100), mensuales."

ARTICULO 15.- Se modifica el Numeral 963 del Artículo 1ro. del Decreto No. 637-04, de fecha 13 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"963) SONIA IRIS REYES ROMERO, Cédula de Identidad y Electoral No.023-0104369-7, con una pensión del Estado de RD$8,087.80 (Ocho Mil Ochenta y Siete Pesos con 80/100), mensuales."

ARTICULO 16.- Se modifica el Numeral 25 del Artículo 1ro. del Decreto No. 663-04, de fecha 20 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"25) Se eleva a la suma de RD$25,000.00 (Veinticinco Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del **Sr. Rafael F. Núñez Llano,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0097143-1."

ARTICULO 17.- Se modifica el Numeral 31 del Artículo 1ro. del Decreto No. 663-04, de fecha 20 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"31) Se eleva a la suma de RD$14,122.22 (Catorce Mil Cientos Veintidós con 22/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra. Islanda Maria de Corniell,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0167212-9."

ARTICULO 18.- Se modifica el Numeral 36 del Artículo 1ro. del Decreto No. 663-04, de fecha 20 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"36) Se eleva a la suma de RD$6,828.00(Seis Mil Ochocientos Veintiocho Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del **Sr. Dionisio Ureña Ceballos,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0909125-6."

ARTICULO 19.- Se modifica el Numeral 47 del Artículo 1ro. del Decreto No. 663-04, de fecha 20 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"47) Se eleva a la suma de RD$8,000..00 (Ocho Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra**. **Elba Nidia Altagracia López,** Cédula de Identidad y Electoral No.047-0016061-9."

ARTICULO 20.- Se modifica el Numeral 14 del Artículo 1ro. del Decreto No. 663-04, de fecha 20 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"14) Se eleva a la suma de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra. Thelma N. Estrella D.,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0366461-1."

ARTICULO 21.- Se modifica el Numeral 15 del Artículo 1ro. del Decreto No. 653-04, de fecha 14 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"15) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Thelma Gregoria Alvarez Mejía,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0008694-1, con un monto de RD$12,000.00 (Doce Mil Pesos con 00/100), mensuales."

ARTICULO 21.- Se modifica el Numeral 133 del Artículo 1ro. del Decreto No. 653-04, de fecha 14 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"133) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Luz Altagracia Mejía Medrano**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0059629-5, con un monto de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100), mensuales."

ARTICULO 22.- Se modifica el Artículo 112 del Decreto No. 660-04, de fecha 20 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**ARTICULO 112.-** Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Ocho Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor de la señora ALTAGRACIA GOMEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 055-0001041-7."

ARTICULO 23.- Se modifica el Artículo 13 del Decreto No. 660-04, de fecha 20 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**ARTICULO 13.-** Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Tres Mil Quinientos Pesos con 00/100 (RD$3,500.00) mensuales, a favor del señor **ERNESTO REYNOSO MOREL,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0798205-0."

ARTICULO 24.- Se modifica el Artículo 55 del Decreto No. 660-04, de fecha 20 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**ARTICULO 55.-** Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Tres Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales, a favor de la señora YANET ALTAGRACIA GARCIA ESPINAL, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0911640-0."

ARTICULO 25.- Se modifica el Artículo 139 del Decreto No. 660-04, de fecha 20 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**ARTICULO 139.-** Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Ocho Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor de la señora **ROSA ELBA HERNANDEZ,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-1231089-1."

ARTICULO 26.- Se modifica el Artículo 140 del Decreto No. 660-04, de fecha 20 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**ARTICULO 140.-** Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Ocho Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor de la señora **ODILIS SÁNCHEZ,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 071-0045291-6."

ARTICULO 27.- Se modifica el Artículo 140 del Decreto No. 653-04, de fecha 14 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**140)** Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Enriqueta Peña de Castillo,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0201657-3, con un monto de RD$18,500.00 (Dieciocho Mil Quinientos Pesos con 00/100), mensuales."

ARTICULO 28.- Queda derogado el Numeral 920 del Artículo 1ro. del Decreto No. 637-04, de fecha 13 de julio del 2004, correspondientes al señor **LEONARDO PORFIRIO DIAZ.**

ARTICULO 29.- Queda derogado el Numeral 907 del Artículo 1ro. del Decreto No. 637-04, de fecha 13 de julio del 2004, correspondientes al señor **PEDRO SAUL PETITON.**

ARTICULO 30.- Queda derogado el Numeral 74 del Artículo 1ro. del Decreto No. 637-04, de fecha 13 de julio del 2004, correspondientes al señor **SANTIAGO TAVAREZ FANA.**

ARTICULO 31.- Queda derogado el Numeral 832 del Artículo 1ro. del Decreto No. 637-04, de fecha 13 de julio del 2004, correspondientes a la señora **MARIA DEL ROSARIO CASTILLO.**

ARTICULO 32.- Queda derogado el Numeral 847 del Artículo 1ro. del Decreto No. 637-04, de fecha 13 de julio del 2004, correspondientes al señor **RADHAMES DE LOS SANTOS.**

ARTICULO 33.- Queda derogado el Numeral 895 del Artículo 1ro. del Decreto No. 637-04, de fecha 13 de julio del 2004, correspondientes al señor **MANUEL SAINT HILAIRE.**

ARTICULO 34.- Queda derogado el Numeral 918 del Artículo 1ro. del Decreto No. 637-04, de fecha 13 de julio del 2004, correspondientes al señor **JOSE ARISMENDY PUENTE.**

ARTICULO 35.- Queda derogado el Numeral 1131 del Artículo 1ro. del Decreto No. 637-04, de fecha 13 de julio del 2004, correspondientes al señor **VICTOR CASTILLO.**

ARTICULO 36.- Queda derogado el Numeral 34 del Artículo 1ro. del Decreto No. 663-04, de fecha 20 de julio del 2004, correspondientes a la señora **LIDIA VDA. DE RODRÍGUEZ.**

ARTICULO 37.- Queda derogado el Numeral 39 del Artículo 1ro. del Decreto No. 663-04, de fecha 20 de julio del 2004, correspondientes a la señora **MIAMI RUIZ DE MADERA.**

ARTICULO 38.- Queda derogado el Numeral 141 del Artículo 1ro. del Decreto No. 653-04, de fecha 14 de julio del 2004, correspondiente a la señora **ANA FRANCISCA DOMINGUEZ BETANCES.**

ARTICULO 39.- Queda derogado el Numeral 104 del Artículo 1ro. del Decreto No. 653-04, de fecha 14 de julio del 2004, correspondiente a la señora **ANA ROSA DIAZ DOMINGUEZ.**

ARTICULO 40.- Queda derogado el Numeral 114 del Artículo 1ro. del Decreto No. 653-04, de fecha 14 de julio del 2004, correspondiente a la señora **FABIOLA MERCEDES MENDEZ GOMEZ.**

ARTICULO 41.- Queda derogado el Numeral 48 del Artículo 1ro. del Decreto No. 645-04, de fecha 14 de julio del 2004, correspondiente a la señora **GISELA MEJIA.**

ARTICULO 42.- Queda derogado el Numeral 47 del Artículo 1ro. del Decreto No. 645-04, de fecha 14 de julio del 2004, correspondiente a la señora **ISMENIA TERRERO.**

ARTICULO 43.- Queda derogado el Numeral 157 del Artículo 1ro. del Decreto No. 636-04, de fecha 13 de julio del 2004, correspondiente al señor **PABLO ISAAC VASQUEZ.**

ARTICULO 44.- Queda derogado el Numeral 5, correspondiente al Instituto Politécnico Loyola, del Decreto No. 638-04, de fecha 13 de julio del 2004, del señor **PEDRO DE JESUS.**

ARTICULO 45.- Queda derogado el Numeral 47 del Artículo 1ro. del Decreto No. 645-04, de fecha 14 de julio del 2004, correspondiente a la señora **ISMENIA TERRERO.**

ARTICULO 46.- Se modifica el Numeral 122 del Artículo 1ro. del Decreto No. 653-04, de fecha 14 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**122) VICTOR PEREZ BALBUENA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0031837-7, con una pensión del Estado de RD$20,000.00 (Veinte Mil Pesos con 00/100), mensuales."

ARTICULO 47- Se modifica el Numeral 10 del Artículo 1ro. del Decreto No. 635-04, de fecha 13 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**10) LUIS ADOLFO RODRIGUEZ SASSO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0079592-1, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), mensuales."

ARTICULO 48.- Se modifica el Numeral 32 del Artículo 1ro. del Decreto No. 635-04, de fecha 13 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**32) CELESTE ANTONIA FELIX PEREZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0135542-8, con una pensión del Estado de RD$7,200.00 (Siete Mil Doscientos Pesos con 00/100), mensuales."

ARTICULO 49.- Se modifica el Numeral 71 del Artículo 1ro. del Decreto No. 635-04, de fecha 13 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**71) RAFAEL CRISHLOW ACOSTA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0151386-9, con una pensión del Estado de RD$5,700.00 (Cinco Mil Setecientos Pesos con 00/100), mensuales."

ARTICULO 50.- Se modifica el Numeral 30 del Artículo 1ro. del Decreto No. 635-04, de fecha 13 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**30) HIGINIO MARIA NUÑEZ TEJADA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0293374-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), mensuales."

ARTICULO 51.- Se modifica el Numeral 6 del Artículo 1ro. del Decreto No. 635-04, de fecha 13 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**6) FERNANDO MONTES DE OCA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0331144-5, con una pensión del Estado de RD$12,000.00 (Doce Mil Pesos con 00/100), mensuales."

ARTICULO 52.- Se modifica el Numeral 62 del Artículo 1ro. del Decreto No. 635-04, de fecha 13 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**62) NARCISO RAMON ORTEGA ORTEGA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0624159-9, con una pensión del Estado de RD$2,688.00 (Dos Mil Seiscientos Ochenta y Ocho Pesos con 00/100), mensuales."

ARTICULO 53.- Se modifica el Numeral 9 del Artículo 1ro. del Decreto No. 645-04, de fecha 14 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**9) ANTONIO MENDOZA SALAS,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0011090-7, con una pensión del Estado de RD$3,415.00 (Tres Mil Cuatrocientos Quince Pesos con 00/100), mensuales."

ARTICULO 54.- Se modifica el Numeral 49 del Artículo 1ro. del Decreto No. 645-04, de fecha 14 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**49) LIDIA BOBADILLA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0152148-2, con una pensión del Estado de RD$3,415.00 (Tres Mil Cuatrocientos Quince Pesos con 00/100), mensuales."

ARTICULO 55.- Se modifica el Numeral 81 del Artículo 1ro. del Decreto No. 645-04, de fecha 14 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**81) HOMERO RECIO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0715874-3, con una pensión del Estado de RD$3,850.00 (Tres Mil Ochocientos Cincuenta Pesos con 00/100), mensuales."

ARTICULO 56.- Se modifica el Numeral 22 del Artículo 1ro. del Decreto No. 645-04, de fecha 14 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**22) GLADIS A. DE BUGALLO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0790363-5, con una pensión del Estado de RD$3,415.00 (Tres Mil Cuatrocientos Quince Pesos con 00/100), mensuales."

ARTICULO 57.- Se modifica el Numeral 36 del Artículo 1ro. del Decreto No. 645-04, de fecha 14 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**36) OFELIA MORENO,** Cédula de Identidad y Electoral No.011-0022432-6, con una pensión del Estado de RD$4,903.06 (Cuatro Mil Novecientos Tres Pesos con 06/100), mensuales."

ARTICULO 58.- Se modifica el Numeral 24 del Artículo 1ro. del Decreto No. 645-04, de fecha 14 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**24) ALTAGRACIA DILONE,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0033154-5, con una pensión del Estado de RD$3,415.00 (Tres Mil Cuatrocientos Quince Pesos con 00/100), mensuales."

ARTICULO 59.- Se modifica el Numeral 70 del Artículo 1ro. del Decreto No. 634-04, de fecha 13 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**70) MARCELINA CASTRO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0315359-9, con una pensión del Estado de RD$5,190.24 (Cinco Mil Ciento Noventa Pesos con 24/100), mensuales."

ARTICULO 60.- Se modifica el Numeral 72 del Artículo 1ro. del Decreto No. 634-04, de fecha 13 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**72) MARGARITA GUZMÁN ALCANTARA,** Cédula de Identidad y Electoral No.033-0016113-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100), mensuales."

ARTICULO 61.- Se modifica el Numeral 40 del Artículo 1ro. del Decreto No. 633-04, de fecha 13 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**40) DELMA NURIS MATOS RAMIREZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0381500-7, con una pensión del Estado de RD$8,312.50 (Ocho Mil Trescientos Doce Pesos con 50/100), mensuales."

ARTICULO 62.- Se modifica el Numeral 3 del Artículo 1ro. del Decreto No. 633-04, de fecha 13 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**3) AGAPITO ESPINAL,** Cédula de Identidad y Electoral No.067-0002010-7, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), mensuales."

ARTICULO 63.- Se modifica el Numeral 66 del Artículo 1ro. del Decreto No. 647-04, de fecha 14 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**66) BASILIO GERMAN OZUNA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0416666-5, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), mensuales."

ARTICULO 64.- Se modifica el Numeral 185 del Artículo 1ro. del Decreto No. 647-04, de fecha 14 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**185) GABRIEL JORGE,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0672770-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), mensuales."

ARTICULO 65.- Se modifica el Numeral 196 del Artículo 1ro. del Decreto No. 647-04, de fecha 14 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**196) HECTOR DIAZ TORIBIO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0887895-0, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), mensuales."

ARTICULO 66.- Se modifica el Numeral 27 del Artículo 1ro. del Decreto No. 647-04, de fecha 14 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**276) LEOPOLDO ROSARIO REYES,** Cédula de Identidad y Electoral No.027-0026073-6, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), mensuales."

ARTICULO 67.- Se modifica el Numeral 87 del Artículo 1ro. del Decreto No. 647-04, de fecha 14 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**87) CARLOS SOSA,** Cédula de Identidad y Electoral No.031-0001191-9, con una pensión del Estado de RD$2,396.98 (Dos Mil Trescientos Noventa y Seis Pesos con 98/100), mensuales."

ARTICULO 68.- Se modifica el Numeral 135 del Artículo 1ro. del Decreto No. 647-04, de fecha 14 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**135) ELIGIO RODRIGUEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.036-0012121-8, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), mensuales."

ARTICULO 69.- Se modifica el Numeral 287 del Artículo 1ro. del Decreto No. 647-04, de fecha 14 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**287) LUIS CONCEPCIÓN POLANCO LOPEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-1707071-4, con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), mensuales."

ARTICULO 70.- Se modifica el Numeral 136 del Artículo 1ro. del Decreto No. 646-04, de fecha 14 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**136) MARIA ARGENTINA DIAZ HERNANDEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0065626-3, con una pensión del Estado de RD$12,851.80 (Doce Mil Ochocientos Cincuenta y Un Pesos con 80/100), mensuales."

ARTICULO 71.- Se modifica el Numeral 89 del Artículo 1ro. del Decreto No. 646-04, de fecha 14 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**89) GUADALUPE RAMÍREZ DE SÁNCHEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0561387-1, con una pensión del Estado de RD$14,400.00 (Catorce Mil Cuatrocientos Pesos con 00/100), mensuales."

ARTICULO 72.- Se modifica el Numeral 38 del Artículo 1ro. del Decreto No. 646-04, de fecha 14 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**38) CARMEN LIDIA RIVAS Y SÁNCHEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.061-0000980-9, con una pensión del Estado de RD$5,603.05 (Cinco Mil Seiscientos Tres Pesos con 05/100), mensuales."

ARTICULO 73.- Se modifica el Artículo 54 del Decreto No. 660-04, de fecha 14 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**ARTICULO 54.-** Se eleva a la suma de RD$4,000.00 (Cuatro Mil Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la **Sra**. **Fiorda Cruz,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0806847-9."

ARTICULO 74.- Se modifica el Numeral 61 del Artículo 1ro. del Decreto No. 662-04, de fecha 20 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"61) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Mártires Pérez Díaz,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-1024630-3, con un monto de RD$8,500.00 (Ocho Mil Quinientos con 00/100), mensuales."

ARTICULO 75.- Se modifica el Numeral 28 del Artículo 1ro. del Decreto No. 662-04, de fecha 20 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"28) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Rosa María Mora Contreras,** Cédula de Identidad y Electoral No.047-0016127-8, con un monto de RD$16,341.00 (Dieciséis Mil Trescientos Cuarenta y Un Mil Pesos con 00/100), mensuales."

ARTICULO 76.- Se modifica el Numeral 186 del Artículo 1ro. del Decreto No. 655-04, de fecha 14 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**186) BRUNILDA IVON POLANCO DIAZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-1758920-0, con una pensión del Estado de RD$2,911.00 (Dos Mil Novecientos Once Pesos con 05/100), mensuales."

ARTICULO 77.- Se modifica el Numeral 9 del Artículo 1ro. del Decreto No. 649-04, de fecha 14 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**9) AGUSTÍN AQUINO TORRES,** Cédula de Identidad y Electoral No.008-0001994-5 con una pensión del Estado de RD$27,729.00 (Veintisiete Mil Setecientos Veintinueve Pesos con 00/100), mensuales."

ARTICULO 78.- Se modifica el Numeral 22 del Artículo 1ro. del Decreto No. 650-04, de fecha 14 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**22) MANUEL EDIGES CUEVAS,** Cédula de Identidad y Electoral No.018-0043364-9 con una pensión del Estado de RD$2,400.00 (Dos Mil Cuatrocientos Pesos con 00/100), mensuales."

ARTICULO 79.- Se modifica el Numeral 1101 del Artículo 1ro. del Decreto No. 655-04, de fecha 14 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**1101) SONNIA MARGARITA TREJO CRUZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-1291166-4 con una pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), mensuales."

ARTICULO 80.- Se modifica el Numeral 1 del Artículo 1ro. del Decreto No. 661-04, de fecha 20 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**1) EMILIANO LORENZO RODRIGUEZ SANTO,** Cédula de Identidad y Electoral No.041-0002458-9 con una pensión del Estado de RD$27,729.00 (Veintisiete Mil Setecientos Veintinueve Pesos con 00/100), mensuales."

ARTICULO 81.- Se modifica el Numeral 5 correspondiente a Oficina Técnica Transito Terrestre del Decreto No. 638-04, de fecha 13 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

“5) PASTOR DIAZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0327994-9, con una pensión del Estado de RD$2,147.45 (Dos Mil Ciento Cuarenta y Siete Pesos con 45/100), mensuales.”

ARTICULO 82.- Se modifica el Numeral 24 correspondiente a la Contraloría General de la República del Decreto No. 638-04, de fecha 13 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

“24) ROSA NERYS SANDOVAL CONZALEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0363104-0, con una pensión del Estado de RD$8,771.30 (Ocho Mil Setecientos Setenta y Un Pesos con 30/100), mensuales.”

ARTICULO 83.- Se modifica el Numeral 4 correspondiente a la Secretaría de Estado de la Mujer del Decreto No. 638-04, de fecha 13 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

“4) SANTICA GARCIA RODRIGUEZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0567819-7, con una pensión del Estado de RD$6,483.89 (Seis Mil Cuatrocientos Ochenta y Tres Pesos con 89/100), mensuales.”

ARTICULO 84.- Se modifica el Numeral 4 correspondiente a la Secretaría de Estado de Finanzas del Decreto No. 638-04, de fecha 13 de julio del 2004, para que rece y rija de la manera siguiente:

“4) MANUEL DE JESÚS CANELA GARCIA, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0575853-6, con una pensión del Estado de RD$3,731.20 (Tres Mil Setecientos Treinta y Un Pesos con 20/100), mensuales.”

ARTICULO 85.- Se modifica el Numeral 13 correspondiente a la Dirección General de Aeronáutica Civil del Decreto No. 638-04, de fecha 13 de julio del 2004, para que rece y rija de la manera siguiente:

“13) URANIO ALCIBIADES PEÑA CRUZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0768496-1, con una pensión del Estado de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 18/100), mensuales.”

ARTICULO 86.- Se modifica el Numeral 3 correspondiente a la Secretaría de Estado de Deportes (SEDEFIR) del Decreto No. 638-04, de fecha 13 de julio del 2004, para que rece y rija de la manera siguiente:

“3) ELADIO RAMOS, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0780765-3, con una pensión del Estado de RD$5,773.93 (Cinco Mil Setecientos Setenta y Tres Pesos con 93/100), mensuales.”

ARTICULO 87.- Se modifica el Numeral 4 correspondiente a la Oficina Técnica de Transito Terrestre del Decreto No. 638-04, de fecha 13 de julio del 2004, para que rece y rija de la manera siguiente:

"4) MANUELA FELIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0715464-3, con una pensión del Estado de RD$2,089.86 (Dos Mil Ochenta y Nueve Pesos con 86/100), mensuales."

ARTICULO 88.- Se modifica el Numeral 20 correspondiente a la Dirección General de Impuestos Internos (DGII) del Decreto No. 638-04, de fecha 13 de julio del 2004, para que rece y rija de la manera siguiente:

"20) RAFAEL ZENON ORTIZ, Cédula de Identidad y Electoral No.023-0010803-8, con una pensión del Estado de RD$9,920.00 (Nueve Mil Novecientos Veinte Pesos con 00/100), mensuales."

ARTICULO 89.- Se modifica el Numeral 22 del Artículo 1ro. del Decreto No. 653-04, de fecha 14 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**22) ALEJANDRO TORRES,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0430204-7 con una pensión del Estado de RD$6,000.00 (Seis Mil Pesos con 00/100), mensuales."

ARTICULO 90.- Se modifica el Numeral 154 del Artículo 1ro. del Decreto No. 653-04, de fecha 14 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**154) TOMASINA PASCUAL FANIT,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-04313668-0 con una pensión del Estado de RD$21,740.00 (Veintiún Mil Setecientos Cuarenta Pesos con 00/100), mensuales."

ARTICULO 91.- Se modifica el Numeral 131 del Artículo 1ro. del Decreto No. 653-04, de fecha 14 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**131) ALBA MARCELINA AQUINO DE PEREZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0726275-0 con una pensión del Estado de RD$15,000.00 (Quince Mil Pesos con 00/100), mensuales."

ARTICULO 92.- Se modifica el Numeral 119 del Artículo 1ro. del Decreto No. 653-04, de fecha 14 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**119) MARIA MANUELA MENDEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.031-0147261-5 con una pensión del Estado de RD$3,000.00 (Tres Mil Pesos con 00/100), mensuales."

ARTICULO 93.- Se modifica el Numeral 118 del Artículo 1ro. del Decreto No. 653-04, de fecha 14 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**118) RAMON EVANGELISTA MENDEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.031-0147262-3 con una pensión del Estado de RD$3,000.00 (Tres Mil Pesos con 00/100), mensuales."

ARTICULO 94.- Se modifica el Numeral 160 del Artículo 1ro. del Decreto No. 653-04, de fecha 14 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**160) ANTOLIN VALDEZ NUÑEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.008-0006850-4 con una pensión del Estado de RD$25,000.00 (Veinticinco Mil Pesos con 00/100), mensuales."

ARTICULO 95.- Se modifica el Numeral 125 del Artículo 1ro. del Decreto No. 653-04, de fecha 14 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**125) MIGUELINA REYES DE CASTILLO,** Cédula de Identidad y Electoral No.031-0079595-8 con una pensión del Estado de RD$17,881.00 (Diecisiete Mil Ochocientos Ochenta y Un Pesos con 00/100), mensuales."

ARTICULO 96.- Se modifican los Numerales 88, 89, 90, 91, 92, 93 y 94 del Artículo 1ro. del Decreto No. 663-04 de fecha 20 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

88) Se le asigna por la suma de RD$16,000.00 (Dieciséis Mil Pesos con 00/100), la pensión otorgada por Estado Dominicano a favor del **Sra. Guadalupe V. Ruiz de Mueses**, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0703201-3.

89) Se le asigna por la suma de RD$28,000.00 (Veintiocho Mil Pesos con 00/100), la pensión otorgada por Estado Dominicano a favor del **Sra. Felicita Heredia Lorenzo**, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0879982-6.

90) Se le asigna por la suma de RD$28,000.00 (Veintiocho Mil Pesos con 00/100), la pensión otorgada por Estado Dominicano a favor del **Sra. Ramona Rosa Nolasco**, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0873625-7.

91) Se le asigna por la suma de RD$16,000.00 (Dieciséis Mil Pesos con 00/100), la pensión otorgada por Estado Dominicano a favor del **Sra. Elfrida de los Angeles Pimentel Baez**, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0793153-7.

92) Se le asigna por la suma de RD$16,000.00 (Dieciséis Mil Pesos con 00/100), la pensión otorgada por Estado Dominicano a favor del **Sr. Danilo Alfredo Medina**, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-1349994-1.

93) Se le asigna por la suma de RD$16,000.00 (Dieciséis Mil Pesos con 00/100), la pensión otorgada por Estado Dominicano a favor del **Sra. Teresa Matos**, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0692253-7.

94) Se le asigna por la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100), la pensión otorgada por Estado Dominicano a favor del **Sra. Magali Santana**, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0729737-6.

ARTICULO 97.- Se modifica el Artículo 43 del Decreto No. 654-04, de fecha 14 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**ARTICULO 43.-** Se le concede una pensión del Estado dominicano de Cuatro Mil Ochenta y Ocho Pesos con 33/100 (RD$4,088.33), mensuales a favor del señor **RAMON ANTONIO CASADO CASTILLO,** portador de la Cédula de identidad y Electoral No. 001-0398678-2."

ARTICULO 98.- Se modifica el Artículo 65 del Decreto No. 654-04, de fecha 14 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**ARTICULO 65.-** Se le concede una pensión del Estado dominicano de Dieciséis Mil Trescientos Dieciséis Pesos con 16/100 (RD$16,316.16), mensuales a favor del señor **HECTOR RAFAEL ACOSTA MATEO,** portador de la Cédula de identidad y Electoral No. 001-0014020-1."

ARTICULO 99.- Se modifica el Numeral 48 del Artículo 1ro. del Decreto No. 653-04, de fecha 14 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Germania Grullón Estévez,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0144498-2, con un monto de RD$16,000.00 (Dieciséis Mil Pesos con 00/100) mensuales."

ARTICULO 100.- Se modifica el Artículo 5 del Decreto No. 645-04, de fecha 14 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"5.- **GISELA AÑIL VDA. MALLOL,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0153719-9, con una pensión del Estado dominicano de RD$7,315.00 (Siete Mil Trescientos Quince Pesos con 00/100) mensuales."

ARTICULO 101.- Se modifica el Numeral 65 Artículo 1ro. del Decreto No. 636-04, de fecha 13 de julio del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"64) **FRANCISCO MIGUEL JESUS MORFE,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0383617-7, con una pensión del Estado dominicano de RD$7,750.00 (Siete Mil Setecientos Cincuenta Pesos con 00/100) mensuales."

ARTICULO 102.- Se modifica el Numeral 39 del Artículo 1ro. del Decreto No. 638-04, de fecha 13 de julio del 2004, correspondiente a Aduanas, para que lea y rija de la manera siguiente:

"39) **RAMON ANTONIO PEGUERO RINCON,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0326834-8, con una pensión del Estado dominicano de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100) mensuales."

ARTICULO 103.- Se modifica el Numeral 68 del Artículo 1ro. del Decreto No. 647-04, de fecha 14 de julio del 2004, correspondiente a Obras Públicas, para que lea y rija de la manera siguiente:

"68) **BENARDINO ROSARIO DEL ORBE,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0401401-4, con una pensión del Estado dominicano de RD$2,537.44 (Dos Mil Quinientos Treinta y Siete Pesos con 44/100) mensuales."

ARTICULO 104.- Se modifica el Numeral 3 del Artículo 1ro. del Decreto No. 652-04, de fecha 14 de julio del 2004, correspondiente a la Junta Central Electoral, para que lea y rija de la manera siguiente:

"3) **CANOABO IDOLOMIRO LOPEZ MAÑON,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0198980-4, con una pensión del Estado dominicano de RD$2,333.00 (Dos Mil Trescientos Treinta y Tres Pesos con 00/100) mensuales."

ARTICULO 105.- Se modifican los Numerales 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 25, 26, 27, 29, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 45, 46, 47, 48, 50, 51, 52, 53, 56, 58, 59, 60, 62, 65, 67, 68, 69, 71, 72, 74, 75, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 84, 85, 87, 88, 89, 90, 92, 94, 95, 96, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104 y 105 del Artículo 1ro. del Decreto No. 634-04, de fecha 13 de julio del 2004, correspondiente al monto en números y letras, para que lea y rija de la manera siguiente:

"RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100).

ARTICULO 106.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 107.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República, a los tres (3) del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 736-04 que concede aumento de pensiones otorgadas por el Estado Dominicano a favor de varias personas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 736-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre del 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Articulo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente.

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio del aumento de la pensión otorgada por el Estado dominicano a los siguientes pensionados:

1. Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Ana María Baret López,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0769539-7, con un monto de RD$26,705.00 (Veinte y Seis Mil Setecientos Cinco con 00/100) mensuales.

2. Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Manuel Mercedes Rodríguez Soriano,** Cédula de Identidad y Electoral No. 053-0001244-9, con un monto de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho con Ochenta y Ocho centavos) mensuales.

3. Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Clara Emelinda de Lillo Alterio,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-1070632-2, con un monto de RD$17,500.00 (Diecisiete Mil Quinientos con 00/100) mensuales.

4. Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Leonor Valverde,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0115681-8, con un monto de RD$17,500.00 (Diecisiete Mil Quinientos Pesos con 00/100) mensuales.

5. Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sra. Margarita Isabel Peña Peña,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0525743-0, con un monto de RD$6,200.00 (Seis Mil Doscientos Pesos con 00/100) mensuales.

6. Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Héctor Bienvenido Cocco Castillo,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0160414-8, con un monto de RD$28,600.00 (Veintiocho Mil Seiscientos Pesos con 00/100) mensuales.

7. Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Eduarda del Carmen Rodríguez,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0475802-4, con un monto de RD$20,000.00 (Veinte Mil Pesos con 00/100) mensuales.

8. Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Ana Francisca Feliz Ruiz,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0069843-0, con un monto de RD$20,000.00 (Veinte Mil Pesos con 00/100) mensuales.

9. Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Luisa Altagracia Monegro,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0002685-5, con un monto de RD$20,000.00 (Veinte Mil Pesos con 00/100) mensuales.

10. Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Gertrudis Mercedes Mora,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0769174-3, con un monto de RD$20,000.00 (Veinte Mil Pesos con 00/100) mensuales.

11. Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Juana Aquino Sánchez,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0357614-6, con un monto de RD$20,000.00 (Veinte Mil Pesos con 00/100) mensuales.

12. Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Rosa Milagros Peña,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0848301-7, con un monto de RD$20,000.00 (Veinte Mil Pesos con 00/100) mensuales.

13. Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Cecilia Oneida Puello,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0508081-6, con un monto de RD$20,000.00 (Veinte Mil Pesos con 00/100) mensuales.

14. Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Iris Ayala Portorreal,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0781043-4, con un monto de RD$20,000.00 (Veinte Mil Pesos con 00/100) mensuales.

15. Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Fernanda López García,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0337328-8, con un monto de RD$20,000.00 (Veinte Mil Pesos con 00/100) mensuales.

16. Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Ana Teresa García,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0189550-6, con un monto de RD$20,000.00 (Veinte Mil Pesos con 00/100) mensuales.

17. Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Apolinar Antonio Fernández,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0131510-9, con un monto de RD$20,000.00 (Veinte Mil Pesos con 00/100) mensuales.

18. Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Rafael Brito Rossi,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0273006-6, con un monto de RD$19,600.00 (Diecinueve Mil Seiscientos Pesos con 00/100) mensuales.

19. Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Gladis Altagracia de León Peña,** Cédula de Identidad y Electoral No. 045-0016086-8, con un monto de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/100) mensuales.

20. Se eleva a la suma de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano a favor del **Sr. Jorge Emilio Hernández Caba,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0166290-6.

21. Se eleva a la suma de RD$8,200.00 (Ocho Mil Doscientos Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la **Sra. Carmen María Pérez Vda. Camino,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-1495340-9.

22. Se eleva a la suma de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho con 88/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano a favor del **Sr. Pelopides Pérez Gómez,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0871717-4.

23. Se eleva a la suma de RD$12,500.00 (Doce Mil Quinientos Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la **Sra. Rosa Dilia Féliz Peña,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0801028-1.

24. Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Carmen Miledys Urbaez Romero,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0164361-7, con un monto de RD$21,450.00 (Veintiún Mil Cuatrocientos Cincuenta Pesos con 00/100) mensuales.

25. Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Henry Alberto Burgos Peralta,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0457626-9, con un monto de RD$4,004.00 (Cuatro Mil Cuatro Pesos con 00/100) mensuales.

26. Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Antonia María Victoria Molina,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0274799-5, con un monto de RD$7,340.43 (Siete Mil Trescientos Cuarenta Pesos con 43/100) mensuales.

27. Se eleva a la suma de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho con 88/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la **Sra. Ligia Altagracia Candelario,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0785715-3.

28. Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Rafael Fernando Duarte Duarte**, Cédula de Identidad y Electoral No. 056-0009392-5, con un monto de RD$ 7,200.00 (Siete Mil Doscientos Pesos con 00/00) mensuales.

29. Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Manuel Antonio Duarte Gómez**, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0006146-4, con un monto de RD$ 12,000.00 (Doce mil Pesos con 00/00) mensuales.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes agosto de del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 737-04 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado Dominicano a varios servidores públicos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 737-04

VISTA la Ley No.379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión del Estado a los siguientes servidores públicos:

1. Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Eridania Arcenia Parra**, Cédula de Identidad y Electoral No. 031-0121082-5, con un monto de RD$3,000.00 (Tres Mil Pesos con00/100) mensuales.

2. Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Santa Javier**, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0201414-9, con un monto de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con00/100) mensuales.

3. Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Mercedes Amaro**, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0202026-0, con un monto de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con00/100) mensuales.

4. Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Maria Ercilia Ramos**, Cédula de Identidad y Electoral No. 041-0000808-7, con un monto de RD$3,000.00 (Tres Mil Pesos con00/100) mensuales.

5. Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Apolonia Enriqueta Pérez Díaz**, Cédula de Identidad y Electoral No. 031-0232771-9, con un monto de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con00/100) mensuales.

6. Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Marina Teodora Martínez**, Cédula de Identidad y Electoral No. 031-1356098-7, con un monto de RD$12,131.70 (Doce Mil Ciento Treinta y Un Pesos con 70/100) mensuales.

7. Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. Elsi Dolores Ovalles Rosario**, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0067673-9, con un monto de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 70/100) mensuales.

8. Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. María Yluminada Rodríguez Díaz**, Cédula de Identidad y Electoral No. 031-0146286-3, con un monto de RD$7,000.00 (Siete Mil Pesos con 70/100) mensuales.

9. Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor de la **Sra. María Berenice Díaz de Fernández**, Cédula de Identidad y Electoral No. 031-032617-6, con un monto de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 70/100) mensuales.

ARTICULO 2.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República, a los tres (3) del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 738-04 que otorga pensiones del Estado Dominicano a varias personas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 738-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre del 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de una pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de las siguientes personas:

1 **ABELARDO DE LOS SANTOS,** Cédula de Identidad y Electoral No.011-0006475-5, con una pensión del Estado dominicano de RD$4,120.00 (Cuatro Mil Ciento Veinte Pesos con 00/100), mensuales.

2 **ADELA SÁNCHEZ DE DUARTE,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-1071182-7, con una pensión del Estado dominicano de RD$9,000.00 (Nueve Mil Pesos con 00/100), mensuales.

3 **ADELA SÁNCHEZ DELGADO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-1071182-7 con una pensión del Estado dominicano de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho con 88/100), mensuales.

4 **AGUSTINA MOREL ROSARIO,** Cédula de Identidad y Electoral No.060-0008220-3, con una pensión del Estado dominicano de RD$7,135.00 (Siete Mil Ciento Treinta y Cinco con 00/100), mensuales.

5 **ALFONSO MARIA DE LEON GONZALEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0245931-0 con una pensión del Estado dominicano de RD$13,992.00 (Trece Mil novecientos Noventa y Dos Pesos con 00/100), mensuales.

6 **ALTAGRACIA VELAZQUEZ M. DE MARTINEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0278854-4, con una pensión del Estado dominicano de RD$7,500.00 (Siete Mil Quinientos Pesos con 00/100), mensuales.

7 **ALVARO ISMAEL GALVEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No. 049-0002637-0, con una pensión del Estado dominicano de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho con 88/100), mensuales.

8 **ANA LEOCADIA MOREL MARTINEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0062138-2, con una pensión del Estado dominicano de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho con 88/100), mensuales.

9 **ANA LUISA SAVIÑON BOBADILLA**, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0176971-9, con una pensión del Estado dominicano de RD$10,000.00(Diez Mil Pesos con 00/100), mensuales.

10 **ANA MARIA ALMONTE MARTINEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0635572-0 con una pensión del Estado dominicano de RD$7,242.00 (Siete Mil Doscientos Cuarenta y Dos con 00/100), mensuales.

11 **ANA MERCEDES ALCANTARA ALCANTARA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0500030-1 con una pensión del Estado dominicano de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Diez y Ocho Pesos con 88/100), mensuales.

12 **ANA VIZCAINO HERRERA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0440363-9, con una pensión del Estado dominicano de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100), mensuales.

13 **ANDRES JULIO SOLANO PEREZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0676603-3 con una pensión del Estado dominicano de RD$11,340.00.00 (Once Mil Trescientos Cuarenta Pesos con 00/100), mensuales.

14 **ANGEL MARIANO VERAS CASTRO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-1192951-9, con una pensión del Estado dominicano de RD$28,118.24 (Veinte y Ocho Mil Ciento Dieciocho Pesos con 24/100), mensuales.

15 **ANGELICA DE LA ROSA BAUTISTA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-1001688-1, con una pensión del Estado dominicano de RD$11,240.00 (Once Mil Doscientos Cuarenta Pesos con 00/100), mensuales.

16 **ANSELMO DE LA ROSA,** Cédula de Identidad y Electoral No.031-0062893-6, con una pensión del Estado dominicano de RD$3,618.00 (Tres Mil Seiscientos Dieciocho con 00/100), mensuales.

17 **ANTONIA PAULA VDA. MORETA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0881051-6, con una pensión del Estado dominicano de RD$5,234.00 (Cinco Mil Doscientos Treinta y Cuatro Pesos con 00/100), mensuales.

18 **ANTONIO POLANCO LOPEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0008591-9, con una pensión del Estado dominicano de RD$6,715.17 (Seis Mil Setecientos Quince con 17/100), mensuales.

19 **AQUILES ESTÉVEZ CUEVAS,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0620988-5, con una pensión del Estado dominicano de RD$10,141.55 (Diez Mil Ciento Cuarenta y Un con 55/100), mensuales.

20 **AUGUSTO EMIGDIO RAMIREZ PIÑA,** Cédula de Identidad y Electoral No.012-0011452-6, con una pensión del Estado dominicano de RD$24,220.00 (Veinte Cuatro Mil Doscientos Veinte Pesos con 00/100), mensuales.

21 **BARTOLA SANTANA PEÑA,** Cédula de Identidad y Electoral No.022-0000882-5 con una pensión del Estado dominicano de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100), mensuales.

22 **BARTOLOME DE JESUS GUERRA MORONTA** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0362845-9, con una pensión del Estado dominicano de RD$5,707.18 (Cinco Mil Setecientos Siete Pesos con 18/100), mensuales.

23 **BENERO ANTONIO RODRÍGUEZ RODRIGUEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0226932-1, con una pensión del Estado dominicano de RD$4,708.95 (Cuatro Mil Setecientos Ocho Pesos con 95/100), mensuales.

24 **BENJAMIN FELIX SANCHEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0879487-6, con una pensión del Estado dominicano de RD$28,000.00 (Veinte Ocho Mil Pesos con 00/100), mensuales.

25 **BERNARDINO OZORIA GERMAN,** Cédula de Identidad y Electoral No.023-0020752-5, con una pensión del Estado dominicano de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100), mensuales.

26 **BIENVENIDO ACOSTA MENDEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0800664-4, con una pensión del Estado dominicano de RD$11,436.44 (Once Mil Cuatrocientos Treinta y Seis Pesos con 44/100), mensuales.

27 **BONIFACIO BENITEZ SENA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0562317-7, con una pensión del Estado dominicano de RD$16,318.00 (Diez y Seis Mil Trescientos Diez y Ocho Pesos con 00/100), mensuales.

28 **CARLOS MANUEL BAUTISTA ALVAREZ,** Cédula de Identidad y Electoral No. 018-0002019-8, con una pensión del Estado dominicano de RD$5,620.65 (Cinco Mil Seiscientos Veinte con 65/100), mensuales.

29 **CARMEN CASSO MERCEDES,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0248993-7, con una pensión del Estado dominicano de RD$3,997.58 (Tres Mil Novecientos Noventa y Siete Pesos con 58/100), mensuales.

30 **CARMEN JOSEFINA FABIAN DURAN,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0221833-6 con una pensión del Estado dominicano de RD$9,265.00 (Nueve Mil Doscientos Sesenta y Cinco Pesos con 00/100), mensuales.

31 **CARMEN LUISA DEL ROSARIO SANCHEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No. 012-0061004-4, con una pensión del Estado dominicano de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho con 88/100), mensuales.

32 **CARMEN ONDINA GONZALEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0153233-1, con una pensión del Estado dominicano de RD$4,638.00 (Cuatro Mil Seiscientos Treinta y Ocho Pesos con 00/100), mensuales.

33 **CARMEN TORRES,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0155889-8, con una pensión del Estado dominicano de RD$8,300.00 (Ocho Mil Trescientos Pesos con 00/100), mensuales.

34 **CELESTE AURORA VASQUEZ NUÑEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0287978-0, con una pensión del Estado dominicano de RD$9,600.00 (Nueve Mil Seiscientos Pesos con 00/100), mensuales.

35 **CHURCHI ROBERTO GONZALEZ GUERRERO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0199707-0, con una pensión del Estado dominicano de RD$25,000.00 (Veinticinco Mil Pesos con 00/100), mensuales.

36 **CLAUDIO DE LOS SANTOS,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0230086-0, con una pensión del Estado dominicano de RD$5,943.00 (cinco Mil Novecientos Cuarenta y Tres Pesos con 00/100), mensuales.

37 **CLAUDIO JIMENEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0789861-1, con una pensión del Estado dominicano de RD$11,091.84 (Once Mil Noventa y Un Pesos con 84/100), mensuales.

38 **CLAUDIO MONTERO LEBRON,** Cédula de Identidad y Electoral No. 011-0022129-8, con una pensión del Estado dominicano de RD$12,790.80 (Doce Mil Setecientos Noventa con 80/100), mensuales.

39 **DAFNE ROSINA SOTO COLON,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0975186-7, con una pensión del Estado dominicano de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho con 88/100), mensuales.

40 **DULCE MARIA CAMPUSANO,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0888695-3, con una pensión del Estado dominicano de RD$11,872.00 (Once Mil Ochocientos Setenta y Dos con 00/100), mensuales.

41 **ELIDA MERCEDES SANTANA ALBURQUERQUE,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0467009-6, con una pensión del Estado dominicano de RD$8,230.00 (Ocho Mil Doscientos Treinta Pesos con 00/100), mensuales.

42 **EMILIA VASQUEZ PONCIANO,** Cédula de Identidad y Electoral No.090-0009715-5, con una pensión del Estado dominicano de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100), mensuales.

43 **EUCLIDES MORILLO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0692311-3 con una pensión del Estado dominicano de RD$16,500.00 (Diez y Seis Mil Quinientos Pesos con 00/100), mensuales.

44 **FABIA DE JESUS ROJAS,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0221332-9 con una pensión del Estado dominicano de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con/100), mensuales.

45 **RAFAEL DANTE BASORA MIRANDA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0141881-2, con una pensión del Estado dominicano de RD$12,016.00 (Doce Mil Dieciséis Pesos con 00/100), mensuales.

46 **FELICIANO DEL ROSARIO ALCANTARA,** Cédula de Identidad y Electoral No. 015-0000695-0, con una pensión del Estado dominicano de RD$12,790.80 (Doce Mil Setecientos Noventa con 80/100), mensuales.

47 **FERNADO ARTURO VELEZ ROJAS,** Cédula de Identidad y Electoral No.060-0007141-2, con una pensión del Estado dominicano de RD$8,466.00 (Ocho Mil Cuatrocientos Sesenta y Seis con 00/100), mensuales.

48 **FERNANDO LUGO CESPEDES,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0756526-9, con una pensión del Estado dominicano de RD$12,739.00 (Doce Mil Setecientos Treinta y Nueve con 00/100), mensuales.

49 **FLORENTINO GUZMAN,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0554643-6 con una pensión del Estado dominicano de RD$8,932.00 (Ocho Mil Novecientos Treinta y Dos con 00/00), mensuales.

50 **FRANCISCO ANTONIO HERNANDEZ MORONTA,** Cédula de Identidad y Electoral No.031-0108159-8, con una pensión del Estado dominicano de RD$9,648.00 (Nueve Mil Seiscientos Cuarenta y Ocho con 00/100), mensuales.

51 **FRANCISCO ANTONIO TAVAREZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0831298-4, con una pensión del Estado dominicano de RD$10,657.50 (Diez Mil Seiscientos Cincuenta y siete Pesos con 50/100), mensuales.

52 **GABRIEL CASTILLO TAVERAS,** Cédula de Identidad y Electoral (Vieja) No.7506-71, con una pensión del Estado dominicano de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/100), mensuales.

53 **GEORGINA NAVARRO SOSA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0888235-8 con una pensión del Estado dominicano de RD$4,800.00 (Cuatro Mil Ochocientos Pesos con 00/00), mensuales.

54 **GLADYS ARGENTINA PEÑA SANTANA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0793133-9, con una pensión del Estado dominicano de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho con 88/100), mensuales.

55 **GUSTAVO PINEDA PEGUERO,** Cédula de Identidad y Electoral No. 008-0003019-9, con una pensión del Estado dominicano de RD$18,600.00 (Dieciocho Mil Seiscientos con 00/100), mensuales.

56 **HECTOR BIENVENIDO ABREU SANCHEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No. 031-0265537-4, con una pensión del Estado dominicano de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho con 88/100), mensuales.

57 **HECTOR CASIMIRO PASCAL ARIAS,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0109237-7, con una pensión del Estado dominicano de RD$7,621.34 (Siete Mil Seiscientos Veinte y uno con 34/100), mensuales.

58 **HECTOR FRANCISCO PEREZ MIRAMBEAUX,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0021698-5, con una pensión del Estado dominicano de RD$32,958.61 (Treinta y Dos Mil Novecientos Cincuenta y Ocho con 61/100), mensuales.

59 **HUMBERTO LUIS MANUEL ESPAILLAT DIAZ,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0004496-5, con una pensión del Estado dominicano de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho con 88/100), mensuales.

60 **ISAIAS LOPEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0693174-4, con una pensión del Estado dominicano de RD$5,653.89 (Cinco Mil Seiscientos Cincuenta y Tres Pesos con 89/100), mensuales.

61 **JAIME BOU ALMONTE,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0147341-1 con una pensión del Estado dominicano de RD$23,600.00 (Veintitrés Mil Seiscientos con 00/100) mensuales.

62 **JOSE ANTONIO FRIAS GARCIA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0056009-3 con una pensión del Estado dominicano de RD$13,356.00 (Trece Mil Trescientos Cincuenta y Seis con 00/100) mensuales.

63 **JOSE CONSTANTINO VASQUEZ PAULINO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0681297-7, con una pensión del Estado dominicano de RD$12,790.80 (Doce Mil Setecientos Noventa con 80/100), mensuales.

64 **JOSE DOLORES CASADO PUJOLS,** Cédula de Identidad y Electoral No.013-0020517-4, con una pensión del Estado dominicano de RD$11,191.94 (Once Mil Ciento Noventa y Un con 94/100), mensuales.

65 **JOSE DOLORES GUERRERO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0054648-0, con una pensión del Estado dominicano de RD$6,349.34(Seis Mil Trescientos Cuarenta y Nueve con 34/100), mensuales.

66 **JOSE ENRIQUE LANTIGUA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-1222112-2, con una pensión del Estado dominicano de RD$4,708.85 (Cuatro Mil Setecientos Ocho Pesos con 85/100), mensuales.

67 **JOSE MANUEL LOPEZ ROJAS,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-061984-3, con una pensión del Estado dominicano de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho con 88/100), mensuales.

68 **JOSE MERCEDES PLACIDO CABRERA,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0007644-7, con una pensión del Estado dominicano de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho con 88/100), mensuales.

69 **JUAN ANTONIO AQUINO JIMENEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0118177-4, con una pensión del Estado dominicano de RD$20,000.00 (Veinte Mil Pesos con 00/100), mensuales.

70 **JUAN ANTONIO AQUINO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0118177-4 con una pensión del Estado dominicano de RD$.7,000.00 (Siete Mil Pesos con 00/100) mensuales.

71 **JUAN BAUTISTA ARIAS,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0555694-8, con una pensión del Estado dominicano de RD$12,739.00 (Doce Mil Setecientos Treinta y Nueve Pesos con 00/100), mensuales.

72 **JUAN DE LA CRUZ DIAZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0209724-3, con una pensión del Estado dominicano de RD$6,183.00 (Seis Mil Ciento Ochenta y Tres Pesos con 00/100), mensuales.

73 **JUAN ELIOT PAEZ PELLERANO,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-1017205-3, con una pensión del Estado dominicano de RD$14,789.34 (Catorce Mil Setecientos Ochenta y Nueve Pesos con 34/100), mensuales.

74 **JUAN ENRIQUEZ POLONIA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0235853-8 con una pensión del Estado dominicano de RD$4,000.00 (Cuatro Mil Pesos con 00/100), mensuales.

75 **JUAN EUDIS ENCARNACION OLIVERO,** Cédula de Identidad y Electoral No.011-0021747-8, con una pensión del Estado dominicano de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho con 88/100), mensuales.

76 **JUAN FRANCISCO ROSA SORIANO,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0818402-9, con una pensión del Estado dominicano de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho con 88/100), mensuales.

77 **JUAN HERNANDEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0197167-9, con una pensión del Estado dominicano de RD$8,423.60 (Ocho Mil Cuatrocientos Veinte y Tres Pesos con 60/100), mensuales.

78 **JUANA DE LA CRUZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0441055-0, con una pensión del Estado dominicano de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100), mensuales.

79 **ANIBAL E. VASQUEZ JIMENEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0528185-1, con una pensión del Estado dominicano de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100), mensuales.

80 **JULIA CARABALLO MORLA,** Cédula de Identidad y Electoral No.028-0012945-0, con una pensión del Estado dominicano de RD$11,889.69 (Once Mil Ochocientos Ochenta y Nueve Pesos con 69/100), mensuales.

81 **JULIO HERRA MORILLO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0919357-3, con una pensión del Estado dominicano de RD$5,299.42 (Cinco Mil Doscientos Noventa y Nueve Pesos con 42/100), mensuales.

82 **JUSTINA CONCEPCION RONDON,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0406034-8 con una pensión del Estado dominicano de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100), mensuales.

83 **LUCIA HILARIO NUÑEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.060-0008144-5 con una pensión del Estado dominicano de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100), mensuales.

84 **LUIS EDUARDO MARCANO CASTILLO,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0017825-0, con una pensión del Estado dominicano de RD$10,615.78 (Diez Mil Seiscientos Quince Pesos con 78/100), mensuales.

85 **LUIS MARIA CORDERO MENDEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0229054-1, con una pensión del Estado dominicano de RD$8,904.78 (Ocho Mil Novecientos Cuatro Pesos con 78/100), mensuales.

86 **LUIS MARIA PIMENTEL PIMENTEL,** Cédula de Identidad y Electoral No.003-0005068-9, con una pensión del Estado dominicano de RD$5,222.91 (Cinco Mil Doscientos Veinte y Dos Pesos con 91/100), mensuales.

87 **LUISA RAMONA NEDDALL D.,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0472214-5, con una pensión del Estado dominicano de RD$14,497.46 (Catorce Mil Cuatrocientos Noventa y Siete Pesos con 46/100), mensuales.

88 **MARCELINO MATEO,** Cédula de Identidad y Electoral No.093-0020590-4, con una pensión del Estado dominicano de RD$4,000.00 (Cuatro Mil Pesos con 00/100), mensuales.

89 **MARIA ANTONIA MENDEZ MARTIR,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-1629289-7 con una pensión del Estado dominicano de RD$13,127.70 (Trece Mil Ciento Veintisiete Pesos con 70/100), mensuales.

90 **MARIA DE LOS ANGELES ROSARIO HENRIQUEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0776959-8, con una pensión del Estado dominicano de RD$11,191.95 (Once Mil Ciento Noventa y Un Pesos con 95/100), mensuales.

91 **MARIA INDIANA NUÑEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-1629289-7 con una pensión del Estado dominicano de RD$5,969.04 (Cinco Mil Novecientos Sesenta y Nueve Pesos con 04/100), mensuales.

92 **MARIA JOSEFINA ORBE,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-1044275-3, con una pensión del Estado dominicano de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100), mensuales.

93 **MARIA LUISA ALCANTARA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0296291-7, con una pensión del Estado dominicano de RD$7,500.00 (Siete Mil Quinientos Pesos con 00/100), mensuales.

94 **MARIA MAGDALENA ROSA FABIAN,** Cédula de Identidad y Electoral No.049-00032997-2, con una pensión del Estado dominicano de RD$3,840.00(Tres Mil Ochocientos Cuarenta Pesos con 00/100), mensuales.

95 **MARIA VIRGEN BUENO BUENO**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0898902-1, con una pensión del Estado dominicano de RD$8,643.00 (Ocho Mil Seiscientos Cuarenta y Tres Pesos con 00/100), mensuales.

96 **MAXIMINA ALTAGRACIA SOSA SANTANA,** Cédula de Identidad y Electoral No.047-0086405-3, con una pensión del Estado dominicano de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100), mensuales.

97 **MELANIO HERNÁNDEZ ALBERTO,** Cédula de Identidad y Electoral No. 068-0006424-5, con una pensión del Estado dominicano de

RD$28,888.00 (Veintiocho Mil Ochocientos Ochenta y Ocho Pesos con 88/100), mensuales.

98 **MERCEDES REYES HENRIQUEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.060-0007881-3, con una pensión del Estado dominicano de RD$6,500.00 (Seis Mil Quinientos Pesos con 00/100), mensuales.

99 **MIGUEL ANDRES REYES GARCIA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0176855-4, con una pensión del Estado dominicano de RD$16,318.00 (Diez y Seis Mil Trescientos Diez y Ocho Pesos con 00/100), mensuales.

100 **MIGUEL ANGEL AMPARO ROSARIO,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0570335-9, con una pensión del Estado dominicano de RD$ 16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100), mensuales.

101 **MIGUEL ANGEL GARCIA VARGAS,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0111585-5, con una pensión del Estado dominicano de RD$14,638.00 (Catorce Mil Seiscientos Treinta y Ocho Pesos con 00/100), mensuales.

102 **MIGUEL ANGEL TAVERA OLACIO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0448480-3, con una pensión del Estado dominicano de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/100), mensuales.

103 **MIGUEL MANUEL CASTRO ROBAINA,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0824202-5, con una pensión del Estado dominicano de RD$11,631.20 (Once Mil Seiscientos Treinta y Un con 20/100), mensuales.

104 **NIEVES LUISA RIVERA PANIAGUA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0404315-3, con una pensión del Estado dominicano de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/100), mensuales.

105 **MILAGROS CRUZ BONILLA,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-1017205-3, con una pensión del Estado dominicano de RD$14,922.60 (Catorce Mil Novecientos Veintidós con 60/100), mensuales.

106 **MIRTA LILA ESPERANZA TAVERAS GUZMAN,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0062329-7, con una pensión del Estado dominicano de RD$6,240.00 (Seis Mil Doscientos Cuarenta Pesos con 00/100), mensuales.

107 **NELIO GUZMAN MONTERO,** Cédula de Identidad y Electoral No.012-0042826-4, con una pensión del Estado dominicano de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve con 86/100), mensuales.

108 **NEREYDA PICHARDO DE LA ROSA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0020400-7, con una pensión del Estado dominicano de RD$6,400.00 (Seis Mil Cuatrocientos Pesos con 00/100), mensuales.

109 **OLIMPIA ANA BELLA LEDESMA PEREZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-1424073-2, con una pensión del Estado dominicano de RD$11,343.00 (Once Mil Trescientos Cuarenta y Tres con 00/00), mensuales.

110 **ORNELIA BELTRÁN VASQUEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0401069-9 con una pensión del Estado dominicano de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 83/100), mensuales.

111 **PABLO ROBERTO RIVERA PAYANO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0571339-0, con una pensión del Estado dominicano de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho con 88/100), mensuales.

112 **PALMIRA NAZARET GRULLON RIVAS,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0085959-4, con una pensión del Estado dominicano de RD$12,000.00 (Doce Mil Pesos con 00/100), mensuales.

113 **PEDRO GALVA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0546530-6 con una pensión del Estado dominicano de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) mensuales.

114 **PEDRO RAMÍREZ GUZMAN,** Cédula de Identidad y Electoral No.010-0002331-5 con una pensión del Estado dominicano de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100), mensuales.

115 **RAFAEL ADOLFO SANTOS JIMENEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0530367-1 con una pensión del Estado dominicano de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100), mensuales.

116 **RAFAEL ANT. BLANCO MELENDEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0650873-2, con una pensión del Estado dominicano de RD$2,800.00 (Dos Mil Ochocientos con 00/100), mensuales.

117 **RAFAEL CUEVAS RUBIO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0716964-1, con una pensión del Estado dominicano de RD$10,428.00 (Diez Mil Cuatrocientos Veinte y Ocho Pesos con 00/100), mensuales.

118 **RAFAEL DE JESUS AMADO MIRABAL RODRIGUEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.031-0094436-6, con una pensión del Estado dominicano de RD$9,200.00 (Nueve Mil Doscientos Pesos con 00/100), mensuales.

119 **RAFAEL FRANCISCO ULLOA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0555694-8, con una pensión del Estado dominicano de RD$12,739.00 (Doce Mil Setecientos Treinta y nueve Pesos con 00/100), mensuales.

120 **RAFAEL MEDINA FELIZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0014792-5, con una pensión del Estado dominicano de RD$6,500.00 (Seis Mil Quinientos Pesos con 00/100), mensuales.

121 **RAMON ANTONIO GARCIA HURTADO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0737845-7, con una pensión del Estado dominicano de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve con 86/100), mensuales.

122 **RAMON ARSENIO DE LA NUEZ GRULLON,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0620518-0 con una pensión del Estado dominicano de RD$11,191.85 (Once Mil Ciento Noventa y Un con 85/00), mensuales.

123 **RAMON REYES PEREZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0018294-8, con una pensión del Estado dominicano de RD$8,492.66 (Ocho Mil cuatrocientos noventa y Dos Pesos con 66/100), mensuales.

124 **ROMERO ANTONIO MARTINEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-554109-8 con una pensión del Estado dominicano de RD$4,000.00 (Cuatro Mil Pesos con 00/100) mensuales.

125 **ROSARIO DEL CARMEN BLANCO GENAO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0160365-2 con una pensión del Estado dominicano de RD$9,443.00 (Nueve Mil Cuatrocientos Cuarenta y Tres con 00/100), mensuales.

126 **RUBEN MATEO DE LOS SANTOS,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0162749-5, con una pensión del Estado dominicano de RD$13,240.00 (Trece Mil Doscientos Cuarenta Pesos con 00/100), mensuales.

127 **SANTA JOSEFINA ALCANTARA FRAGOSO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0465602-0, con una pensión del Estado dominicano de RD$5,772.58 (Cinco Mil Setecientos Setenta y Dos con 58/100) mensuales.

128 **SANTIAGA GALVEZ MERCEDES,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0333163-3, con una pensión del Estado dominicano de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve con 00/100), mensuales.

129 **SERGIO CAMILO PICHARDO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0275497-5, con una pensión del Estado dominicano de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100), mensuales.

130 **SHELILA RUIZ SILVERIO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0188177-9, con una pensión del Estado dominicano de RD$22,000.00 (Veinte y Dos Mil Pesos con 00/100), mensuales.

131 **SIMEON CASILLA VIZCAINO,** Cédula de Identidad y Electoral No.002-0049082-9, con una pensión del Estado dominicano de RD$8,648.00 (Ocho Mil Seiscientos Cuarenta y Ocho Pesos con 00/100), mensuales.

132 **TANIA JACQUELINE GUERRERO MORA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0077696-2, con una pensión del Estado dominicano de RD$6,200.00 (Seis Mil Doscientos Pesos con 00/100), mensuales.

133 **ULISES IGNACIO ACOSTA TORIBIO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0143526-1, con una pensión del Estado dominicano de RD$11,642.00 (Once Mil Seiscientos Cuarenta y Dos Pesos con 00/100), mensuales.

134 **VÍCTOR ANTONIO VALERIO GOMEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0134725-0, con una pensión del Estado dominicano de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho con 88/100), mensuales.

135 **VICTOR RADHAMES MARTE RAMIREZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0727322-9, con una pensión del Estado dominicano de RD$28,572.24 (Veinte y Ocho Mil Quinientos Setenta y Dos Pesos con 24/100), mensuales.

136 **YOLANDA ALTAGRACIA CEVALLOS,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0557309-1, con una pensión del Estado dominicano de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100), mensuales.

137 **ALEYDA AYDEE TERRERO LORENZO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0130426-9, con una pensión del Estado Dominicano de RD$16,000.00 (Dieciséis Mil Pesos con 00/100) mensuales.

138 **CARMEN RUIZ PEÑA DE GUILLEN,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0074323-6, con una pensión del Estado dominicano de RD$8,993.60 (Ocho Mil Novecientos Noventa y Tres Pesos con 60/100)) mensuales.

139 **MARCELINO ANTONIO VARGAS VARGAS,** Cédula de Identidad y Electoral No.048-0011563-8, con una pensión del Estado dominicano de RD$35,000.00 (Treinta y Cinco Mil Pesos con 00/100), mensuales.

140 **GERMAN PEREZ SUERO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0107497-9, con una pensión del Estado dominicano de RD$9,240.00 (Nueve Mil Doscientos Cuarenta Pesos con 00/100), mensuales.

141 **ALEJANDRO ALBERTO TAVAREZ HERNANDEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0081773-3, con una pensión del Estado dominicano de RD$32,000.00 (Treinta y Dos Mil Pesos con 00/100), mensuales.

142 **FRANCISCO PEREZ VIDAL,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0018874-7, con una pensión del Estado dominicano de RD$24,500.00 (Veinticuatro Mil Quinientos Pesos con 00/100), mensuales.

143 **FRANCISCO DALANEY FERMIN ACOSTA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0160498-1, con una pensión del Estado dominicano de RD$23,320.00 (Veintitrés Mil Trescientos Veinte Pesos con 00/100), mensuales.

144 **RAMON FERNANDO ORTIZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-010064411-5, con una pensión del Estado dominicano de RD$23,320.00 (Veintitrés Mil Trescientos Veinte Pesos con 00/100), mensuales.

145 **ALBERTO SOSA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0289336-9, con una pensión del Estado dominicano de RD$4,500.00 (Cuatro Mil Quinientos Pesos con 00/100), mensuales.

146 **MARINO ANTONIO TORRES MENDEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0850330-1, con una pensión del Estado dominicano de RD$6,500.00 (Seis Mil Quinientos Pesos con 00/100), mensuales.

147 **MERCEDES MIGUELINA ENCARNACION,** Cédula de Identidad y Electoral No.031-0002825-1, con una pensión del Estado dominicano de RD$4,197.60 (Cuatro Mil Ciento Noventa y Siete Pesos con 60/100) mensuales.

148 **RAFAEL EVANGELISTA BATISTA GARCIA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0356121-3, con una pensión del Estado dominicano de RD$3,000.00 (Tres Mil Pesos con 00/100), mensuales.

149 **ROSA ANTONIA JIMENEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0027365-5, con una pensión del Estado dominicano de RD$3,000.00 (Tres Mil Pesos con 00/100), mensuales.

150 **DILENIA MERCEDES CRUZ SALCEDO DE BELLO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0004072-4, con una pensión del Estado dominicano de RD$23,000.00 (Veintitrés Mil Pesos con 00/100), mensuales.

151 **ISMAEL BURET,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0509167-2, con una pensión del Estado dominicano de RD$10,000.00 (Diez, Mil Pesos con 00/100), mensuales.

152 **ANGELA MARGARITA CASTILLO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0621568-4, con una pensión del Estado dominicano de RD$4,000.00 (Cuatro Mil Pesos con 00/100), mensuales.

153 **YOLANDA MARTINEZ MATOS,** Cédula de Identidad y Electoral No.002-0059065-1, con una pensión del Estado dominicano de RD$2,039.00 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100), mensuales.

154 **JOSE MIGUEL VASQUEZ DELGADILLO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0692935-9, con una pensión del Estado dominicano de RD$4,500.00 (Cuatro Mil Quinientos Pesos con 00/100), mensuales.

155 **CLARA ELENA TORRES RODRIGUEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0056252-9, con una pensión del Estado dominicano de RD$6,000.00 (Seis Mil Pesos con 00/100), mensuales.

156 **ROSA MARIA DE JS. ALVAREZ GUZMAN, DE PEÑA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0636619-8, con una pensión del Estado dominicano de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100), mensuales.

157 **JUANA ENCARNACION PEREZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0392422-1, con una pensión del Estado dominicano de RD$14,400.00 (Catorce Mil Cuatrocientos Pesos con 00/100), mensuales.

158 **MIGUELINA BERROA VILLANUEVA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0745381-3, con una pensión del Estado dominicano de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/100), mensuales.

159 **FATIMA DEL ROSARIO ORTIZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0399792-0, con una pensión del Estado dominicano de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100), mensuales.

160 **MIGDALIA MORA GOMEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0457277-1, con una pensión del Estado dominicano de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100), mensuales.

161 **MARGARITA FONTANA SCHIFFINO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0852078-4, con una pensión del Estado dominicano de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100), mensuales.

162 **ANA MERCEDES SANCHEZ ROA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0390726-7, con una pensión del Estado dominicano de RD$3,000.00 (Tres Mil Pesos con 00/100), mensuales.

163 **ISIDORO MENDEZ PEREZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0065881-4, con una pensión del Estado dominicano de RD$4,500.00 (Cuatro Mil Quinientos Pesos con 00/100), mensuales.

164 **ANTONIO MEDINA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0909141-3, con una pensión del Estado dominicano de RD$3,000.00 (Tres Mil Pesos con 00/100), mensuales.

165 **NICOLAS PIMENTEL,** Cédula de Identidad y Electoral No.093-0008525-6, con una pensión del Estado dominicano de RD$7,000.00 (Siete Mil Pesos con 00/100), mensuales.

166 **RAFAEL SATURNINO SOCORRO,** Cédula de Identidad y Electoral No.031-0106838-9, con una pensión del Estado dominicano de RD$8,600.00 (Ocho Mil Seiscientos Pesos con 00/100), mensuales.

167 **INES MARIA VICTORIA SOCORRO,** Cédula de Identidad y Electoral No.031-0076526-6, con una pensión del Estado dominicano de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/100), mensuales.

168 **MANUEL EMILIO LEDESMA,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0528424-4, con una pensión del Estado dominicano de RD$35,901.07 (Treinta y Cinco Mil Novecientos uno con 07/100) mensuales.

169 **FERNANDO MANGUAL,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0069976-8, con una pensión del Estado dominicano de RD$28,400.00 (Veintiocho Mil Cuatrocientos Pesos con 00/100) mensuales.

170 **ROBERTO EDUARDO NOLASCO MIESES,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0168800-0, con una pensión del Estado dominicano de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100) mensuales.

171 **CLARA EMELINDA DE LILLO ALTERIO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-1070632-2, con una pensión del Estado dominicano de RD$17,500.00 (Diecisiete Mil Quinientos Pesos con 00/100) mensuales

172 **LORENZO ANTONIO COSTE,** Cédula de Identidad y Electoral No.047-0011375-8, con una pensión del Estado dominicano de RD$28,400.00 (Veintiocho Mil Cuatrocientos Pesos con 00/100) mensuales

173 **JOSE AVELINO PEREZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0660207-1, con una pensión del Estado dominicano de RD$3,000.00 (Tres Mil Cuatrocientos Pesos con 00/100) mensuales.

174 **JUAN DE DIOS VASQUEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0116261-8, con una pensión del Estado dominicano de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100) mensuales.

175 **RAMON MEDINA QUEZADA,** Cédula de Identidad y Electoral No.051-0000722-7, con una pensión del Estado dominicano de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100) mensuales.

176 **MIGUEL ANGEL GARCIA FRANCO,** Cédula de Identidad y Electoral No.002-085140-0, con una pensión del Estado dominicano de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100) mensuales.

177 **HOMERO SILVERIO DEL ROSARIO POL,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0063930-1, con una pensión del Estado dominicano de RD$4,306.80 (Cuatro Trescientos Seis Pesos con 80/100) mensuales.

178 **ANGELA MUNDARAY DE GOMEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No001-0793078-6, con una pensión del Estado dominicano de RD$10,500.00 (Diez Mil Quinientos Pesos con 00/100) mensuales.

179 **MANUEL SALVADOR GAUTIER CASTELLON,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0082875-5, con una pensión del Estado dominicano de RD$29,000.00 (Veintinueve Mil Pesos con 83/100), mensuales.

180 **BARBARA ARGELIA DIAZ DE REYES,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0078104-6, con una pensión del Estado dominicano de RD$12,720.00 (Doce Mil Setecientos Veinte Pesos con 00/100), mensuales.

181 **JOSE RAFAEL JIMÉNEZ DIAZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0275768-9, con una pensión del Estado dominicano de RD$3,000.00 (Tres Mil Pesos con 00/100), mensuales.

182 **JOSE RAMON ANTONIO RICARDO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0521375-5, con una pensión del Estado dominicano de RD$3,000.00 (Tres Mil Pesos con /100) mensuales.

183 **GRECIA MATOS DE LA CRUZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0810859-8, con una pensión del Estado dominicano de RD$6,000.00 (Seis Mil Pesos con /100) mensuales.

184 **ALFREDO A. CROSS FRIAS,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0100651-8, con una pensión del Estado dominicano de RD$23,500.00 (Catorce Mil Trescientos Diecinueve Pesos con /100) mensuales

185 **RAMONA ENCARNACIÓN MONTILLA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0737764-0, con una pensión del Estado dominicano de RD$10,800.00 (Diez Mil Ochocientos Pesos con 00/100) mensuales.

186 **ROSA HERMINIA HERNANDEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.012-0006302-0, con una pensión del Estado dominicano de RD$13,000.00 (Trece Mil Pesos con 00/100) mensuales

187 **GUADALUPE ANTONIA CUELLO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0563575-9, con una pensión del Estado dominicano de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) mensuales.

188 **JOSE RAFAEL PIMENTEL MORENO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-1561553-6, con una pensión del Estado dominicano de RD$28,800.00 (Veintiocho Mil Ochocientos Pesos con 00/100) mensuales.

189 **TIRSO MEJIA RICART,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0086705-0, con una pensión del Estado dominicano de RD$47,500.00 (Cuarenta y Seis Mil Quinientos Pesos con 00/100) mensuales.

190 **HILDA DEL CARMEN SCHOTT MICHEL DE PANDOVAN,** Cédula de Identidad y Electoral No.054-0001485-7, con una pensión del Estado dominicano de RD$6,000.00 (Seis Mil Pesos con 00/100) mensuales.

191 **CESAR SANDINO DE JESUS REYNOSO,** Cédula de Identidad y Electoral No., con una pensión del Estado dominicano de RD$35,000.00 (Treinta y Cinco Mil Pesos con 00/100) mensuales.

192 **MIGUEL ANGEL PEREZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.077-0002630-0, con una pensión del Estado dominicano de RD$4,500.00 (Cuatro Mil Quinientos Pesos con 00/100) mensuales.

193 **RAFAEL CUEVAS RUBIO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0716964-1, con una pensión del Estado dominicano de RD$12,940.48 (Doce Mil Novecientos Cuarenta Pesos con 48/100) mensuales.

194 **RAFAEL JOSE CANO SOSA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0113802-2, con una pensión del Estado dominicano de RD$21,000.00 (Veintiún Mil Pesos con 00/100) mensuales.

195 **GRECIA MENDOZA VDA. ALBA,** Cédula de Identidad y Electoral No.055-0000736-3, con una pensión del Estado dominicano de RD$12,000.00 (Doce Mil Pesos con 00/100) mensuales.

196 **DANAIDA ALTAGRACIA GUZMAN DURAN,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0778294-8, con una pensión del Estado dominicano de RD$14,347.00 (Catorce Mil Trescientos Cuarenta y Tres Pesos con 00/100) mensuales.

197 **JULIO RAUL ACOSTA,** Cédula de Identidad y Electoral No.008-0016194-5, con una pensión del Estado dominicano de RD$25,150.00 (Veinticinco Mil Ciento Cincuenta Pesos con 00/100) mensuales.

198 **JORGE MEJIA ABREU,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0713101-3, con una pensión del Estado dominicano de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100) mensuales.

199 **JEANNETTE DICLO MANCEBO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0139604-2, con una pensión del Estado dominicano de RD$22,400.00 (Veintidós Mil Cuatrocientos Pesos con 00/100) mensuales.

200 **ENMANUEL SORIANO,** Cédula de Identidad y Electoral No.002-0018436-4, con una pensión del Estado dominicano de RD$25,000.00 (Veinticinco Mil Pesos con 00/100) mensuales.

201 **VINICIO ANTONIO SUAZO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0058715-3, con una pensión del Estado dominicano de RD$4,500.00 (Cuatro Mil Quinientos Pesos con 00/100) mensuales.

202 **DANTE RODRÍGUEZ PERDOMO,** Cédula de Identidad y Electoral No.047-0023463-8, con una pensión del Estado dominicano de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) mensuales.

203 **JOSE FRANCISCO JAVIER PEÑA NUÑEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0150878-6, con una pensión del Estado dominicano de RD$35,000.00 (Treinta y cinco Mil Pesos con 00/100) mensuales.

204 **HUGO ALBERTO RIVERA SANTANA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-1011872-6, con una pensión del Estado dominicano de RD$32,475.00 (Treinta y Dos Mil Cuatrocientos Setenta y Cinco Pesos con 00/100) mensuales.

205 **ELSA DOLORES BATISTA MARTINEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.031-0057629-9, con una pensión del Estado dominicano de RD$9,100.00 (Nueve Mil Cien Pesos con 00/100) mensuales.

206 **MANUEL A. CACERES TRONCOSO,** Cédula de Identidad y Electoral No., con una pensión del Estado dominicano de RD$42,500.00 (Cuarenta y Dos Mil Quinientos Pesos con 00/100) mensuales.

207 **ROSA MARIA CAMARENA VEGA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0568327-0, con una pensión del Estado dominicano de RD$10,500.00 (Diez Mil Quinientos Pesos con 00/100) mensuales

208 **FRANCISCO GILBERTO VILLANUEVA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0094556-7, con una pensión del Estado dominicano de RD$50,000.00 (Cincuenta Mil Pesos con 00/100) mensuales.

209 **ROSA MARTE FABIAN,** Cédula de Identidad y Electoral No.049-0003910, con una pensión del Estado dominicano de RD$32,351.20 (Treinta y Dos Mil Trescientos Cincuenta y Un Pesos con 20/100) mensuales.

210 **FINITA RODRIGUEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0136642-5, con una pensión del Estado dominicano de RD$20,219.50 (Veinte Mil Doscientos Diecinueve Pesos con 50/100) mensuales.

211 **LORENZO OCTAVIO FERMIN ACOSTA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0879016-3, con una pensión del Estado dominicano de RD$18,656.00 (Dieciocho Mil Seiscientos Cincuenta y Seis Pesos con 00/100) mensuales.

212 **RAFAEL ANTONIO GONZALEZ GARCIA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0184468-6, con una pensión del Estado dominicano de RD$4,448.29 (Cuatro Mil Cuatrocientos Cuarenta y Ocho Pesos con 29/100) mensuales.

213 **FELIX PEREZ VALDEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-1149069-4, con una pensión del Estado dominicano de RD$32,500.00 (Treinta Dos Mil Quinientos Pesos con 00/100) mensuales.

214 **DIMAS CRUZ FERNANDEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0930399-0, con una pensión del Estado dominicano de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100) mensuales.

215 **PAULINO FLORIAN,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0605146-9, con una pensión del Estado dominicano de RD$11,237.28 (Once Mil Doscientos Treinta y Siete Pesos con 28/100) mensuales.

216 **RAMON MEJIA SOUFFRONT,** Cédula de Identidad y Electoral No.002-0082904-2, con una pensión del Estado dominicano de RD$11,885.92 (Once Mil Ochocientos Ochenta y Cinco Pesos con 92/100) mensuales.

217 **DELMIRO CASTAÑO PELEGRIN,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0782603-4, con una pensión del Estado dominicano de RD$4,500.00 (Cuatro Mil Quinientos Pesos con 00/100) mensuales.

218 **ANGELA REYNOSO RODRIGUEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0763538-5, con una pensión del Estado dominicano de RD$28,800.00 (Veintiocho Mil Ochocientos Pesos con 00/100) mensuales.

219 **ISRAEL PIMENTEL PAULINO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0238294-2, con una pensión del Estado dominicano de RD$9,699.00 (Nueve Mil Seiscientos Noventa ay Nueve Pesos con 00/100) mensuales.

220 **JUAN POLANCO,** Cédula de Identidad y Electoral No.039-0014216-1, con una pensión del Estado dominicano de RD$5,500.00 (Cinco Mil Quinientos Pesos con 00/100) mensuales.

221 **DOMINGO ANTONIO GOMEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.032-0000171-1, con una pensión del Estado dominicano de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/100) mensuales.

222 **JOSE JOAQUIN DE LA CRUZ MAURICIO,** Cédula de Identidad y Electoral No.029-0000092-4, con una pensión del Estado dominicano de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100) mensuales.

223 **ELSA ANTONIA AYALA RAMIREZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0017597-5, con una pensión del Estado dominicano de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/100) mensuales.

224 **MARTIN DE JESUS DOMINGUEZ ACOSTA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-1231497-6, con una pensión del Estado dominicano de RD$11,350.00 (Once Mil Trescientos Cincuenta Pesos con 00/100) mensuales.

225 **MIRIAN ESTELA GUZMAN TEJADA,** Cédula de Identidad y Electoral No.051-0001157-5, con una pensión del Estado dominicano de RD$32,500.00 (Treinta y Dos Mil Quinientos Pesos con 00/100) mensuales.

226 **CARMELO APOLINAR NUÑEZ ARAUJO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0675412-0, con una pensión del Estado dominicano de RD$9,638.00 (Nueve Mil Seiscientos Treinta y Ocho Pesos con 00/100) mensuales.

227 **REYNA MARGARITA RODRIGUEZ GARCIA DE A.,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0066726-0, con una pensión del Estado

dominicano de RD$7,943.10 (Siete Mil Novecientos Cuarenta y Tres Pesos con 10/100) mensuales.

228 **VIRGEN SUSANA RUIZ GOMEZ DE ORTEGA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0084524-7, con una pensión del Estado dominicano de RD$8,243.00 (Ocho Mil Doscientos Cuarenta y Tres Pesos con 00/100) mensuales.

229 **COSME DAMIAN ORTEGA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0084423-2, con una pensión del Estado dominicano de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100) mensuales.

230 **JUAN PABLO RINCON,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0428050-8, con una pensión del Estado dominicano de RD$14,000.00 (Catorce Mil Pesos con 00/100) mensuales.

231 **DOLORES CONSTANZO DE GONZALEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.025-0000907-7, con una pensión del Estado dominicano de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100) mensuales.

232 **MARIA FABIOLA CONSTANZO VDA. MESSINA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0839982-5, con una pensión del Estado dominicano de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100) mensuales.

233 **BELGICA REYES VDA. MERCEDES,** Cédula de Identidad y Electoral No.025-0004153-4, con una pensión del Estado dominicano de RD$12,000.00 (Doce Mil Pesos con 00/100) mensuales.

234 **HECTOR SUCRE FELIZ RODRIGUEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0816003-7, con una pensión del Estado dominicano de RD$28,000.00 (Veintiocho Mil Pesos con 00/100) mensuales.

235 **ARTURO JIMENEZ VALLEJO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-1011872-6, con una pensión del Estado dominicano de RD$26,705.00 (Veintiséis Mil Setecientos Cinco Pesos con 00/100) mensuales.

236 **JORGE ANTONIO ORTIZ SOTO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0480378-8, con una pensión del Estado dominicano de RD$4,500.00 (Cuatro Mil Quinientos Pesos con 00/100) mensuales.

237 **HUGO VIRGILIO CRUZ PICHARDO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0478037-4, con una pensión del Estado dominicano de RD$14,700.00 (Catorce Mil Setecientos Pesos con 00/100) mensuales.

238 **JOSE DANIEL QUIROZ DE LA CRUZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0716609-2, con una pensión del Estado dominicano de RD$12,000.00 (Doce Mil Pesos con 00/100) mensuales.

239 **CESAR JULIO ACOSTA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0361639-7, con una pensión del Estado dominicano de RD$12,131.70. (Doce Mil Ciento Treinta y Un Pesos con 70/100) mensuales.

240 **LOURDES MIRANDA CALZADA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0119200-3, con una pensión del Estado dominicano de RD$3,000.00 (Tres Mil Pesos con 00/100) mensuales.

241 **HECTOR BIENVENIDO PIMENTEL,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0057657-8, con una pensión del Estado dominicano de RD$12,475.00 (Doce Mil Cuatrocientos Setenta y Cinco Pesos con 00/100) mensuales.

242 **ESTRELLA KALAF KAWAR,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0124865-6, con una pensión del Estado dominicano de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/100) mensuales.

243 **SERGIO HIPOLITO GONZALEZ CASTRO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0972806-3, con una pensión del Estado dominicano de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/100) mensuales.

244 **APOLINAR SOTO BAUTISTA,** Cédula de Identidad y Electoral No.044-0004729-8, con una pensión del Estado dominicano de RD$8,630.00 (Ocho Mil Seiscientos Treinta Pesos con 00/100) mensuales.

245 **EUGENIO GUMAN GUZMAN,** Cédula de Identidad y Electoral No.082-0020526-1, con una pensión del Estado dominicano de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100) mensuales.

246 **FRANKLIN PORFIRIO ACOSTA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0177819-9, con una pensión del Estado dominicano de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100) mensuales.

247 **JOSE MARIA CESAR AUGUSTO DUQUELA MARTINEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0840037-5, con una pensión del Estado dominicano de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100) mensuales.

248 **JUAN SALDAÑA POLO,** Cédula de Identidad y Electoral No.087-0001132-6, con una pensión del Estado dominicano de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100) mensuales.

249 **JUSTINO HERMENEGILDO SILVERIO,** Cédula de Identidad y Electoral No.040-0000426-9, con una pensión del Estado dominicano de RD$5,341.00 (Cinco Mil Trescientos Cuarenta y un Pesos con 00/100) mensuales.

250 **LOURDES MARIA ROJAS,** Cédula de Identidad y Electoral No.060-0012637-2, con una pensión del Estado dominicano de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100) mensuales.

251 **MARIA SILVIA GARCIA TIBURCIO,** Cédula de Identidad y Electoral No.087-0008770-6, con una pensión del Estado dominicano de RD$5,306.00 (Cinco Mil Trescientos Seis Pesos con 00/100) mensuales.

252 **MILADY GUZMAN,** Cédula de Identidad y Electoral No.060-0008114-8, con una pensión del Estado dominicano de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100) mensuales.

253 **PORFIRIO PETRONIO MIR GONZALEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0150793-7, con una pensión del Estado dominicano de RD$7,283.00 (Siete Mil Doscientos Ochenta y Tres Pesos con 00/100) mensuales.

254 **LIDIA ANTONIA PICHARDO DE RODRIGUEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.054-0014144-5, con una pensión del Estado dominicano de RD$19,200.00 (Diecinueve Mil Doscientos Pesos con 00/100) mensuales.

255 **MANUEL SANTANA SANTANA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0736477-0, con una pensión del Estado dominicano de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100) mensuales.

256 **FELIX FAUSTINO ALAYON PEREZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0110421-4, con una pensión del Estado dominicano de RD$11,432.22 (Once Mil Cuatrocientos Treinta y Dos Pesos con 22/100) mensuales.

257 **EUSEBIA NEREYDA BIDO,** Cédula de Identidad y Electoral No., con una pensión del Estado dominicano de RD$4,820.00 (Cuatro Mil Ochocientos Veinte Pesos con 00/100) mensuales.

258 **MARIA INES VALDEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0535792-5, con una pensión del Estado dominicano de RD$4,500.00 (Cuatro Mil Quinientos Pesos con 00/100) mensuales.

259 **NAPOLEON ESTÉVEZ RIVAS,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0105390-8, con una pensión del Estado dominicano de RD$30,000.00 (Treinta Mil Pesos con 00/100) mensuales.

260 **PEDRO NELSON FRANCISCO GOMEZ GIL,** Cédula de Identidad y Electoral No.048-005441-5, con una pensión del Estado dominicano de RD$16,000.00 (Siete Mil Doscientos Ochenta y Tres Pesos con 00/100) mensuales.

261 **ALIDA MAGNOLIA PEREZ VDA. MENA,** Cédula de Identidad y Electoral No.031-0233763-5, con una pensión del Estado dominicano de RD$6,000.00 (Seis Mil Pesos con 00/100) mensuales.

262 **FRANCISCO DELGADO LARA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0726439-2, con una pensión del Estado dominicano de RD$30,000.00 (Treinta Mil Doscientos Ochenta y Tres Pesos con 00/100) mensuales.

263 **GUSTAVO PINEDA PEGUERO,** Cédula de Identidad y Electoral No.008-0003019-9, con una pensión del Estado dominicano de RD$15,500.00 (Quince Mil Cuatrocientos Pesos con 00/100) mensuales.

264 **JOSE DEL CARMEN DE JESUS SANCHEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-1209359-6, con una pensión del Estado dominicano de RD$14,450.00 (Catorce Mil Cuatrocientos Cincuenta Pesos con 00/100) mensuales.

265 **ANA BELGICA MATEO MEJIA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-1021442-6, con una pensión del Estado dominicano de RD$26,400.00 (Veintiséis Mil Cuatrocientos Pesos con 00/100) mensuales.

266 **RAFAEL OSIRIS DUQUELA MORALES,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0156996-0, con una pensión del Estado dominicano de RD$32,000.00 (Treinta Dos Mil Pesos con 00/100) mensuales.

267 **FELIX MANUEL FLORES FAMILIA,** Cédula de Identidad y Electoral No.084-0004088-0, con una pensión del Estado dominicano de RD$14,200.00 (Catorce Mil Doscientos Pesos con 00/100) mensuales.

268 **ADRIANA PAULINA GIRON ARAUJO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0535418-7, con una pensión del Estado dominicano de RD$3,500.00 (Tres Mil Quinientos Pesos con 00/100) mensuales.

269 **MIGUEL ANTONIO DIAZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.031-0261264-9, con una pensión del Estado dominicano de RD$4,500.00 (Cuatro Mil Quinientos Pesos con 00/100) mensuales.

270 **MERCEDES LUISA SANCHEZ MENDEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.010-0061327-1, con una pensión del Estado dominicano de RD$4,500.00 (Cuatro Mil Quinientos Pesos con 00/100) mensuales.

271 **BENITO HERNANDEZ DISLA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0672006-3, con una pensión del Estado dominicano de RD$16.318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100) mensuales.

272 **GUILLERMO SANTOS,** Cédula de Identidad y Electoral No.094-0002725-7, con una pensión del Estado dominicano de RD$9,300.00 (Nueve Mil Trescientos Pesos con 00/100) mensuales.

273 **MERCEDES SANCHEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.010-0061327-1, con una pensión del Estado dominicano de RD$4,500.00 (Cuatro Mil Quinientos Pesos con 00/100) mensuales.

274 **ANA RAMONA PADILLA NOVA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0204262-9, con una pensión del Estado dominicano de RD$28,000.00 (Veintiocho Mil Pesos con 00/100) mensuales.

275 **MIRNA TERESITA ANTONIA FRIAS CONTRERA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0197090-3, con una pensión del Estado dominicano de RD$24,000.00 (Veinticuatro Mil Pesos con 00/100) mensuales.

276 **REYNA MARGARITA RODRIGUEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0066726-0, con una pensión del Estado dominicano de RD$9,500.00 (Nueve Mil Quinientos Pesos con 00/100) mensuales.

277 **RAFAEL NUÑEZ SANTANA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0258374-7, con una pensión del Estado dominicano de RD$4,800.00 (Cuatro Mil Ochocientos Pesos con 00/100) mensuales.

278 **JUAN ANTONIO AYRA VARGAS,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0063866-7, con una pensión del Estado dominicano de RD$4,500.00 (Cuatro Mil Quinientos Pesos con 00/100) mensuales.

279 **HENRY FONTANILLA,** Cédula de Identidad y Electoral No.038-0006962-1, con una pensión del Estado dominicano de RD$21,200.00 (Veintiún Mil Doscientos Pesos con 00/100) mensuales.

280 **GUILLERMO SANCHEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.044-0002526-0, con una pensión del Estado dominicano de RD$15,250.00 (Quince Mil Doscientos Cincuenta Pesos con 00/100) mensuales.

281 **ZENEIDA M. JIMENEZ DE SANCHEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.044-0003277-9, con una pensión del Estado dominicano de RD$15,250.00 (Quince Mil Doscientos Cincuenta Pesos con 00/100) mensuales.

282 **SERGIO ANTONIO TAVERAS ACEVEDO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0163813-8, con una pensión del Estado dominicano de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100) mensuales.

283 **JULIO CESAR CANO MARQUEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0833340-2, con una pensión del Estado dominicano de RD$21,00.00 (Veintiún Mil Pesos con 00/100) mensuales.

284 **JOSE CLEMENTE DE JESUS REYES,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0004475-9, con una pensión del Estado dominicano de RD$16,000.00 (Dieciséis Mil Pesos con 00/100) mensuales.

285 **MARCELO BUENO CARPIO,** Cédula de Identidad y Electoral No.055-0002169-5, con una pensión del Estado dominicano de RD$13,388.66 (Trece Mil Trescientos Ochenta y Ocho Pesos con 66/100) mensuales.

286 **CARMEN CESILIA TORRES BEATO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0848564-0, con una pensión del Estado dominicano de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100) mensuales.

287 **ANGELA AURORA VALERIO FELIZ CARRASCO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0251290-2, con una pensión del Estado dominicano de RD$5,515.83 (Cinco Mil Quinientos Quince Pesos con 83/100) mensuales.

288 **CLODOMIRO FELIZ MATOS,** Cédula de Identidad y Electoral No.022-0011788-1, con una pensión del Estado dominicano de RD$15,974.40 (Quince Mil Novecientos Setenta y Cuatro Pesos con 40/100) mensuales.

289 **RAMON EMILIANO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0028522-0, con una pensión del Estado dominicano de RD$3,000.00 (Tres Mil Pesos con 00/100) mensuales.

290 **RAFAEL RADHAMES FELIZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.019-0001175-8, con una pensión del Estado dominicano de RD$8,400.00 (Ocho Mil Cuatrocientos Pesos con 00/100) mensuales.

291 **ESMELIN AUGUSTO MONTERO DE OLEO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0063625-7, con una pensión del Estado dominicano de

RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100) mensuales.

292 **CARMEN PEREYRA ALCEQUIEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0001248-1, con una pensión del Estado dominicano de RD$5,183.00 (Cinco Mil Ciento Ochenta Pesos con 00/100) mensuales.

293 **ANTONIO PEREYRA ALCEQUIEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0158419-1, con una pensión del Estado dominicano de RD$9,948.00 (Nueve Mil Novecientos Cuarenta y Ocho Pesos con 00/100) mensuales.

294 **JOSEFA ALCEQUIEZ VDA. PEREYRA,** Cédula de Identidad y Electoral No.060-0001253-1, con una pensión del Estado dominicano de RD$5,183.00 (Cinco Mil Ciento Ochenta y Tres Pesos con 00/100) mensuales.

295 **JOSE ANTONIO LEBRON RAMIREZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0651107-4, con una pensión del Estado dominicano de RD$6,824.48 (Seis Mil Ochocientos Pesos con 48/100) mensuales.

296 **EUSEBIA BÉLGICA MATEO MEJIA,** Cédula de Identidad y Electoral No.012-00, con una pensión del Estado dominicano de RD$21,200.00 (Veintiún Mil Doscientos Pesos con 00/100) mensuales.

297 **ISABEL VENTURA DOMINGUEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0777066-1, con una pensión del Estado dominicano de RD$28,800.00 (Veintiocho Mil Ochocientos Pesos con 00/100) mensuales.

298 **MARIA DE LOS SANTOS ACOSTA SENA DE ROCHA,** Cédula de Identidad y Electoral No.069-0005100-1, con una pensión del Estado dominicano de RD$28,800.00 (Veintiocho Mil Ochocientos Pesos con 00/100) mensuales.

299 **JAVIER JIMENEZ REYES,** Cédula de Identidad y Electoral No.059-0000367-3, con una pensión del Estado dominicano de RD$9,000.00 (Nueve Mil Pesos con 00/100) mensuales.

300 **FILVIO FLAVIO MOYA P.,** Cédula de Identidad y Electoral No.057-0008620-9, con una pensión del Estado dominicano de RD$9,000.00 (Nueve Mil Pesos con 00/100) mensuales.

301 **JULIAN BIENVENIDO PICHARDO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0263158-7, con una pensión del Estado dominicano de RD$13,864.80. (Trece Mil Ochocientos Sesenta y Cuatro Pesos con 80/100) mensuales.

302 **CARLOS BOBADILLA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0424089-0, con una pensión del Estado dominicano de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/100) mensuales.

303 **JUAN ANT. SANCHEZ ORTEGA,** Cédula de Identidad y Electoral No.055-0004556-1, con una pensión del Estado dominicano de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/100) mensuales.

304 **VICTORIA TAVERA GOMEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-1255345-8, con una pensión del Estado dominicano de RD$6,000.00 (Seis Mil Pesos con 00/100) mensuales.

305 **NORA BERNARDA ROJAS CUEVAS,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0316757-3, con una pensión del Estado dominicano de RD$12,000.00 (Doce Mil Pesos con 00/100) mensuales.

306 **SONIA PATRICIA MORALES SANTANA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0003860-3, con una pensión del Estado dominicano de RD$15,000.00 (Quince Mil Pesos con 00/100) mensuales.

307 **ROBERTO MARIANO VASQUEZ ACOSTA,** Cédula de Identidad y Electoral No.051-0000417-4, con una pensión del Estado dominicano de RD$16,000.00 (Veintiún Mil Doscientos Pesos con 00/100) mensuales.

308 **CASTULO MORALES TAVERAS,** Cédula de Identidad y Electoral No.056-0021462-0, con una pensión del Estado dominicano de RD$9,000.00 (Nueve Mil Pesos con 00/100) mensuales.

309 Se eleva a la suma de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor del Sr. **JULIO VIZCAINO CHAVEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0375515-3.

310 Se eleva a la suma de RD$5,020.00 (Cinco Mil Veinte Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor del Sr. **HILDO TRINIDAD RIVAS,** Cédula de Identidad y Electoral No. 070-0001028-5.

311 Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra. **JOHANNY ELIZABETH POLANCO,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0147737-0.

312 Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra.

ROSARIO ALTAGRACIA ALVAREZ AYBAR, Cédula de Identidad y Electoral No. 031-0099541-8.

313 Se eleva a la suma de RD$4,847.00(Cuatro Mil Ochocientos Cuarenta y Siete Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de **HERACLITO D. PEÑA ADAMES,** Cédula de Identidad y Electoral No. 069-0002025-3.

314 Se eleva a la suma de RD$8,840.00(Ocho Mil Ochocientos Cuarenta con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de **GERTRUDIS ARROYO VDA PEÑA,** Cédula de Identidad y Electoral No 008-0000705-6.

315 Se eleva a la suma de RD$15,600.00 (Quince Mil Seiscientos Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la **AQUILINO MENDEZ MOQUETE,** Cédula de Identidad y Electoral No. 020-0000528-6.

316 Se eleva a la suma de RD$12,168.00 (Doce Mil Ciento Sesenta y Ocho Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra. **DORCA MEJIA DE LEWIS,** Cédula de Identidad y Electoral No. 071-005287-2.

317 Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor del Sr. **GILBERTO MARTINEZ FERREIRA,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-1386378-1.

318 Se eleva a la suma de RD$7,500.00 (Siete Mil Quinientos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor del Sr. **TOMAS DANILO MEJIA,** Cédula de Identidad y Electoral No. 103-0002440-2.

319 Se eleva a la suma de RD$7,238.00 (Siete Mil Doscientos Treinta y Ocho con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra. **CLEMEN AURORA MATEO,** Cédula de Identidad y Electoral No. 012-0005472-2.

320 Se eleva a la suma de RD$7,000.00 (Siete Mil Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de **OBDULIO EMILIO VICENTE ENCARNACION,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0679762-4.

321 Se eleva a la suma de RD$5,048.00 (Cinco Mil Cuarenta y Ocho Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de

ANGELA ALCANTARA, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0909437-5.

322 Se eleva a la suma de RD$9,028.00 (Nueve Mil Veintiocho Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra. **VIANELA RAMIREZ DE MENDEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No. 070-0001440-2.

323 Se eleva a la suma de RD$9,028.00 (Nueve Mil Veintiocho Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra. **IRIS MERCEDES PEREZ DE FERRERAS,** Cédula de Identidad y Electoral No. 070-0005172-7.

324 Se eleva a la suma de RD$7,238.00 (Siete Mil Doscientos Treinta y Ocho con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra. **ESTELA MARGARITA PEÑA,** Cédula de Identidad y Electoral No. 018-0022195-2.

325 Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la **Sra. MARIA TORRES MOREL,** Cédula de Identidad y Electoral No. .060-0012694-

326 Se eleva a la suma de RD$10,648.00 (Diez Mil Seiscientos Cuarenta y Ocho Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor del Sr. **JUAN BAUTISTA DURAN,** Cédula de Identidad y Electoral No. .053-0003078-9.

327 Se eleva a la suma de RD$4,829.00 (Cuatro Mil Ochocientos Veinte y Nueve Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra. **NORMA ALTAGRACIA DE LOS SANTOS C. DE DEFILLO.**

328 Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor del Sr. **FRANKLIN MANUEL MADERA FELIX,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0518559-9.

329 Se eleva a la suma de RD$4,500.00 (Cuatro Mil Quinientos Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra. **CAMILA OGANDO MONTERO,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0957512-6.

330 Se eleva a la suma de RD$30,000.00 (Treinta Mil Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor del Sr.

RAMON PERALTA GOMEZ, Cédula de Identidad y Electoral No. 0001-0078721-7.

331 Se eleva a la suma de RD$12,956.00 (Doce Mil Novecientos Cincuenta y Seis Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra. **CARMEN ARGENTINA TAVERAS R.,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0144250-7.

332 Se eleva a la suma de RD$4,500.00 (Cuatro Mil Quinientos Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor del Sr. **MIGUEL ANTONIO CASTILLO MIESES,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0009947-2.

333 Se eleva a la suma de RD$4,500.00 (Cuatro Mil Quinientos Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra. **LUZ LIRIANO,** Cédula de Identidad y Electoral No. 055-0000705-8.

334 Se eleva a la suma de RD$5,000.00 (Cinco Mil Veinte Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra. **ALTAGRACIA ESMEIRA SUAZO,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0140038-0.

335 Se eleva a la suma de RD$4,500.00 (Cuatro Mil Quinientos Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra. **ANA PLANTILA CASTILLO NUÑEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No. 051-0000491-9.

336 Se eleva a la suma de RD$4,500.00 (Cuatro Mil Quinientos Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra. **ANTONIA JOSEFA COSS DE JUSTO,** Cédula de Identidad y Electoral No. 027-0008027-4.

337 Se eleva a la suma de RD$3,500.00 (Tres Mil Quinientos Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor del Sr. **PEDRO ESTEBAN OVANDO LINARES,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0543257-9.

338 Se eleva a la suma de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor del Sr. **FAVIO ANTONIO CANDELARIO DE LEON,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0738744-1.

339 Se eleva a la suma de RD$4,000.00 (Cinco Mil Veinte Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor del Sr.

BIENVENIDO PORTORREAL SERRANO, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0584414-6.

340 Se eleva a la suma de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra. **MARIA GERTRUDIS SARITA NUÑEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0728638-7.

341 Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra. **FLAVIA DELANCER RICARDO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0084871-2.

342 Se eleva a la suma de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra. **LUZ CELESTE RICARDO,** Cédula de Identidad y Electoral No.031-0100539-9.

343 Se eleva a la suma de RD$6,500,.00 (Seis Mil Quinientos Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra. **GRECIA ARGENTINA MEJIA NANEZ DE MELLA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0083535-4.

344 Se eleva a la suma de RD4,500.00 (Cuatro Mil Quinientos Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra. **ISABEL VELOZ DE MOLINA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0518458-4.

345 Se eleva a la suma de RD$6,000.00 (Seis Mil Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra. **EUNICE ALTAGRACIA FELIX CABRERA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0525951-9.

346 Se eleva a la suma de RD$35,000.00 (Treinta y Cinco Mil Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor del Sr. **FELIPE HERMINIO REYES DOMINGUEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0108743-5.

347 Se eleva a la suma de RD$6,000.00 (Seis Mil Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra. **ALTAGRACIA HORTENSIA GUERRERO OZUNA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0375337-2.

348 Se eleva a la suma de RD$12,000.00 (Doce Mil Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra.

ANA ANTONIA ALMONTE VDA. LOZADA, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0200307-0.

349 Se eleva a la suma de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra. **MARIA FABIAN DAMIRON,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0075809-3.

350 Se eleva a la suma de RD$6,000.00 (Seis Mil Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra. **MERCEDES PIEDAD FELIZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.010-0008006-7.

351 Se eleva a la suma de RD$15,000.00 (Quince Mil Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor del Sr. **AGUSTIN ANTONIO SANTANA,** Cédula de Identidad y Electoral No.023-00022116-1.

352 Se eleva a la suma de RD$7,500.00 (Siete Mil Quinientos Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra. **ANA SOCORRO CARIDAD GOMEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.047-0101200-9.

353 Se eleva a la suma de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor del Sr. **SANTIAGO BERNARDINO HILARIO BRITO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0726572-0.

354 Se eleva a la suma de RD$11,500.00 (Once Mil Quinientos Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra. **LEXIDA MARIA BALDERA CEPEDA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0829893-3.

355 Se eleva a la suma de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra. **ANA DELIS FERRERAS,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0558516-0.

356 Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra. **RIJMAH NOVELLA MUSA TAVAREZ DE GARCIA,** Cédula de Identidad y Electoral No.031-0200659-4.

357 Se eleva a la suma de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra.

MIRIAN ALTAGRACIA MERCEDES LOPEZ JORGE, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0071443-5.

358 Se eleva a la suma de RD$4,500.00 (Cuatro Mil Quinientos Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra. **MARITZA RAMIREZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0072822-9.

359 Se eleva a la suma de RD$23,000.00 (Veintitrés Mil Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra. **DILENIA MERCEDES CRUZ SALCEDO DE BELLO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0004072-4.

360 Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra. **ROSA ELENA CONTRERAS,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0062574-8.

361 Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra. **DAMARIS ALTAGRACIA HERNANDEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0086556-7.

362 Se eleva a la suma de RD$9,540.00 (Nueve Mil Quinientos Cuarenta Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra. **SONIA MERCEDES SANTOS JIMENEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0522677-5.

363 Se eleva a la suma de RD$9,667.78 (Nueve Mil Seiscientos Sesenta y Siete Pesos con 78/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra. **WANDA ALTAGRACIA GARCIA RONDON,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0873224-9.

364 Se eleva a la suma de RD$6,000.00 (Seis Mil Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra. **ZULEIKA ALTAGRACIA RIVAS SANCHEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.061-0001297-7.

365 Se eleva a la suma de RD$7,200.00 (Siete Mil Doscientos Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra. **REBECA RAMIREZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0474574-0.

366 Se eleva a la suma de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra. **PERSIDA ALTAGRACIA SANCHEZ GARABITO,** Cédula de Identidad y Electoral No.014-000813-0.

367 Se eleva a la suma de RD$4,122.00 (Cuatro Mil Ciento Veintidós Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor del Sr. **JUAN RAMON FRIAS VICTORIA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0832290-0.

368 Se eleva a la suma de RD$8,643.00 (Ocho Mil Seiscientos Cuarenta y Tres Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra. **LAURA ALTAGRACIA GENAO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0684596-9.

369 Se eleva a la suma de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra. **ISMENIA LIROPELLA MUÑOZ DE PEÑA VDA. HERNANDO,** Cédula de Identidad y Electoral No.047-00144191-1.

370 Se eleva a la suma de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor del Sr. **ROBERTO NOLASCO MIESES,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0776547-1.

371 Se eleva a la suma de RD$4,000.00 (Cuatro Mil Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor del Sr. **LUIS EDUARDO DELGADO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0104656-3.

372 Se eleva a la suma de RD$6,000.00 (Seis Mil Pesos con 00/100) mensuales a pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Sra. **ANGELA MERCEDES DURAN,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0162553-1.

373 Se modifica el Decreto 323-96 de fecha 15 agosto 1996. Se eleva a la suma de RD$13,072.00 (Trece Mil setenta y Dos Pesos con 00/100), mensuales, la pensión del Estado dominicano a favor de la Sra. **EVA ANDREA SORIANO BLANCO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0773150-7.

374 Se modifica el Decreto 3115-85 de fecha 5 julio del 1985, Acápite 9. Se eleva a la suma de RD$12,739.00 (Doce Mil setecientos Treinta y nueve Pesos con 00/100), mensuales**,** la pensión del Estado dominicano a favor de la Sra. **MARIA FRANCISCA CARABALLO DE DOTEL,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0841448-3.

375 Se modifica el Decreto 323-96 de fecha 15 agosto del 1996, Acápite 1884. Se eleva a la suma de RD$12,790.80 (Doce Mil setecientos noventa con 80/100), mensuales. la pensión del Estado dominicano a favor del Sr. **JOSE RAFAEL PEPIN PEÑA,** Cédula de Identidad y Electoral No. 031-0107774-5.

376 Se modifica el Decreto 367-86 de fecha 6 mayo del 1986, Acápite 11. Se eleva a la suma de RD$12,842.60 (Doce Mil Ochocientos Cuarenta y Dos Pesos con 60/100), mensuales. la pensión del Estado dominicano a favor de la Sra. **JUANA MELIDA FRANCO ROSARIO,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0158935-6.

377 Se modifica el Decreto 710-86 de fecha 8 agosto del 1986, Acápite 54. Se eleva a la suma de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil trescientos Dieciocho con 88/100), mensuales. la pensión del Estado dominicano a favor de la Sra. **MARIA MIREYA MAZARA ROSARIO DE MEJIA,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0149183-5.

378 Se modifica el Decreto 183-00 de fecha 28 abril del 2000, Acápite 441. Se eleva a la suma de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil trescientos Dieciocho con 88/100), mensuales. la pensión del Estado dominicano a favor del Sr. **LUIS FELIPE REYES MENDEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0144717-5.

379 Se modifica el Decreto 183-00 de fecha 28 abril del 2000, Acápite 186. Se eleva a la suma de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil trescientos Dieciocho con 88/100), mensuales. la pensión del Estado dominicano a favor del Sr. **FRANKLIN B. FURCAL,** Cédula de Identidad y Electoral No. 032-0045451-5.

380 Se modifica el Decreto 183-00 de fecha 28 abril del 2000, Acápite 354. Se eleva a la suma de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil trescientos Dieciocho con 88/100), mensuales. la pensión del Estado dominicano a favor del Sr. **CRISANTO MORROBEL ESTEVEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0136458-6.

381 Se modifica el Decreto 183-00 de fecha 28 abril del 2000, Acápite ---. Se eleva a la suma de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil trescientos Dieciocho con 88/100), mensuales. la pensión del Estado dominicano a favor del Sr. **RODOLFO PEREZ AVILA,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0913240-7.

382 Se modifica el Decreto 341-00 de fecha 26 julio del 2000, Acápite ---. Se eleva a la suma de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho con 88/100), mensuales. la pensión del Estado dominicano a favor del Sr. **JOSE EUGENIO TEJEDA FERNANDEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0195095-4.

383 Se eleva a la suma de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/100) mensuales, a favor del señor **RAMON DE LEON,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 056-0019594-4.

384 Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) mensuales, a favor de la señora **MARIA DE LOS ANGELES VALERIO NUÑEZ,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 031-0107957-6.

385 Se eleva a la suma de RD$16,200.00 (Dieciséis Mil Doscientos Pesos con 00/100) mensuales, a favor de la señora **CONSOLACION HERNANDEZ GONZALEZ,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-1208920-6.

386 Se eleva a la suma de RD$16,200.00 (Dieciséis Mil Doscientos Pesos con 00/100) mensuales, a favor de la señora **MARIA DOLORES ERAUSQUIN SOROA,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1220133-0.

387 Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) mensuales, a favor de la señora **ANA ROSA ACHECAR VDA. FRIAS,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0003263-0.

ARTICULO 2.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de agosto del año dos Mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 739-04 que otorga pensiones del Estado Dominicano a favor de varias personas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 739-04

VISTA la Ley No.379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E TO:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Seis Mil Pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor del señor LUCIANO ABREU PEREZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.047-0057225-0.

ARTICULO 2.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Seis Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora GLADYS PEÑA VDA. GOMEZ.

ARTICULO 3.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Seis Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora LUZ ESTÉVEZ DE QUEZADA.

ARTICULO 4.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Diez Mil Pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor del señor ARTURO RODRÍGUEZ CAVIN, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.005-0000559-0.

ARTICULO 5.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Ocho Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor del señor FERNANDO ARTURO QUEZADA HOEPELMAN, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0148486-3.

ARTICULO 6.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Veinticinco Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales, a favor de la señora MODESTA ALTAGRACIA ROSARIO, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0837568-4.

ARTICULO 7.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Veinte Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales, a favor de la señora MILEDYS DEL CARMEN PEREZ SANCHEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0172268-4.

ARTICULO 8.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Dieciocho Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$18,000.00) mensuales, a favor de la señora MARITZA ALEYDA CURIEL GOLDAR DE CRUZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0165287-3.

ARTICULO 9.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Diez Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor de la señora PIEDAD CRUZ SALCEDO, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0099864-0.

ARTICULO 10.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Veinte Mil Pesos con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales, a favor del señor FRANKLYN RODOLFO BERNABÉ CUEVAS, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1508150-7.

ARTICULO 11.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Veinticinco Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales, a favor del señor JOSE RIVAS DIAZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0058227-9.

ARTICULO 12.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Veinticinco Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales, a favor del señor FEDERICO ADRIANO QUEZADA NAAR, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0147748-7.

ARTICULO 13.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Veinte Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$20,000.00) mensuales, a favor de la señora JULIA ALTAGRACIA REYNOSO, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0812464-5.

ARTICULO 14.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Cinco Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, a favor del señor JOSE SALVADOR GUZMÁN RODRIGUEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0002015-5.

ARTICULO 15.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Ocho Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor del señor LUIS RAMIREZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0236565-7.

ARTICULO 16.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Ocho Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor de la señora NICELIA DOLORES FERNÁNDEZ TEJADA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.034-0006845-2.

ARTICULO 17.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Veinticinco Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales, a favor de la señora MERCEDES PEREZ CEBALLOS, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0131936-6.

ARTICULO 18.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Ocho Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, a favor del la señor JOSE MIGUEL

PEREYRA RODRIGUEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0037846-6.

ARTICULO 19.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Veinticinco Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales, a favor del tenor lírico FAUSTO CEPEDA.

ARTICULO 20.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Siete Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$7,000.00) mensuales, a favor del la señor LUCIANO ANTONIO HILARIO CANDELARIO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0352598-6.

ARTICULO 21.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Diez Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor de la señora DAMARIS JOSEFINA MOLINA LOPEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0058583-5.

ARTICULO 22.- Se eleva a la suma de Ocho Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano a favor del señor ADRIANO MEJIA REYES, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0019196-4.

ARTICULO 23.- Se eleva a la suma de Ocho Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la señora ROSA DENIS ABREU PIÑA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0060736-5.

ARTICULO 24.- Se eleva a la suma de Doce Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano a favor del señor RAFAEL L. JORGE ROSSEAUX, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0016300-7.

ARTICULO 25.- Se eleva a la suma de Cinco Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la señora EDELMIRA CHEVALIER VDA. ABREU, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0727073-8.

ARTICULO 26.- Se le eleva a la suma de Ocho Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la señora ROSA JULIA ALVAREZ WESSIN, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.16609-18.

ARTICULO 27.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Dieciséis Mil Cientos Setenta y Cinco Pesos Oro con 00/100 (RD$16,175.00) mensuales, a favor de la señora GUADALUPE V. RUIZ DE MUESES, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0703201-3.

ARTICULO 28.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Veintiocho Mil Trescientos Siete Pesos Oro con 30/100 (RD$28,307.30) mensuales, a favor de la señora FELICITA HEREDIA LORENZO, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0879982-6.

ARTICULO 29.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Veintiocho Mil Trescientos Siete Pesos Oro con 30/100 (RD$28,307.30) mensuales, a favor de la señora ELFRIDA DE LOS ANGELES PIMENTEL BAEZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0793153-7.

ARTICULO 30.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Veinte Mil Cientos Noventa y Cinco Pesos Oro con 00/100 (RD$20,195.00) mensuales, a favor de la señora RAMONA ROSA NOLASCO, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0873625-7.

ARTICULO 31.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Diez y Seis Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$16,000.00) mensuales, a favor de la señora JUANA CARIDAD LOPEZ REYES, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.047-0061074-6.

ARTICULO 32.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Veintiocho Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$28,000.00) mensuales, a favor del señor MARINO NICOLAS LEMBERT MENDEZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.087-0000311-7.

ARTICULO 33.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Dieciséis Mil Trescientos Doce Pesos Oro con 00/100 (RD$16,312.00) mensuales, a favor de la señora JUANA CARIDAD LOPEZ REYES, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.047-0061074-6.

ARTICULO 34.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Siete Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$7,000.00) mensuales, a favor del señor RAFAEL ANTONIO CAPELLAN FERREIRA, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.048-0052334-4.

ARTICULO 35.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Seis Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora LOURDES ANTONIA ABREU ROJAS, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0087149-0.

ARTICULO 36.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Seis Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora MIREYA ALTAGRACIA FERNÁNDEZ VDA. BRETON, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0374073-4.

ARTICULO 37.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Dieciséis Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$16,000.00) mensuales, a favor de la señora CELESTE AQUINO GUERRERO, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0066288-1.

ARTICULO 38.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Quince Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor del señor MANUEL EUSEBIO, portador dela Cédula de Identidad y Electoral No.001-0517872-7.

ARTICULO 39.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Diez Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor de la señora CARMEN JULIA RUIZ GUILLEN, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0074323-6.

ARTICULO 40.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Diecisiete Mil Trescientos Treinta y Un Pesos Oro con 00/100 (RD$17,331.00) mensuales, a favor de la señora CARMEN SUAREZ DE DIAZ, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0198893-3.

ARTICULO 41.- Se eleva a la suma de Seis Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano a favor del señor INOCENCIO SÁNCHEZ MATOS, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0829064-4.

ARTICULO 42.- Se eleva a la suma de Cinco Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la señora LUDIN LUGO, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 023-0027032-5.

ARTICULO 43.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Quince Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales, a favor del señor EVELIO ANTONIO CABRERA RIVAS, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. No.041-0000551-3.

ARTICULO 44.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Veintiséis Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$26,000.00) mensuales, a favor del señor JULIO RAUL ACOSTA, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.008-0016194-5.

ARTICULO 45.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Cuarenta Mil Seiscientos Veinticinco Pesos Oro con 00/100 (RD$40,625.00) mensuales, a favor del señor AGUSTÍN CEDEÑO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0728937-3.

ARTICULO 46.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Cuarenta Mil Seiscientos Veinticinco Pesos Oro con 00/100 (RD$40,625.00) mensuales, a

favor del señor MANUEL DE JESÚS MARTE, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0534784-3.

ARTICULO 47.- Se traspasa la pensión del Estado dominicano del señor JOSE ORIOL DIAZ a favor de la señora ISELSA ALTAGRACIA CABRAL DE DIAZ Cedula de Identidad y Electoral No.003-0056445-7.

ARTICULO 48.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Cuatro Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$4,000.00) mensuales, a favor del señor JULIAN ANTONIO ESTRELLA MORILLO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0369315-6.

ARTICULO 49.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Tres Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$3,000.00) mensuales, a favor de la señora ANA MARIA DE LA CRUZ, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0724868-2.

ARTICULO 50.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Cuatro Mil Seiscientos Pesos Oro con 00/100 (RD$4,600.00) mensuales, a favor del señor CARLOS EUSEBIO TRINIDAD, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0392429-6.

ARTICULO 51.- Se modifica el Artículo 118 del Decreto No. 660-04, de fecha 20 de julio del 2004, para que se lea y rija de la siguiente manera:

"Se asigna una pensión del Estado dominicano de Veinticinco Mil Pesos Oro con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales, a favor del señor BRUNO MALDONADO SANTANA, portador de la Cedula de Identidad y Electoral No. 001-0080629-8.

ARTICULO 52.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 53.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 740-04 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado Dominicano a varios servidores públicos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 740-04

VISTA la ley No. 379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de fecha 11 de diciembre del 1981;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Articulo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión del Estado a los siguientes servidores públicos:

1) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Martín García**, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0546532-2, con un monto de RD$2,975.00 (Dos Mil Novecientos Setenta y Cinco Pesos con00/100) mensuales.

2) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Roque Jacinto Gómez,** Cédula de Identidad y Electoral No. 037-0004892-3, con un monto de RD$2,900.00 (Dos Mil Novecientos Pesos con 00/100) mensuales.

3) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Rafael Antonio Alcalá,** Cédula de Identidad y Electoral No. 023-0033619-1, con un monto de RD$2,975.00 (Dos Mil Novecientos Setenta y Cinco Pesos con 00/100) mensuales.

4) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Apolinar Castro,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0360147-2, con un monto de RD$2,895.00 (Dos Mil Ochocientos Noventa y Cinco Pesos con 00/100) mensuales.

5) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Carmelo Serrano Vizcaíno,** Cédula de Identidad y Electoral No. 093-0003829-7, con un monto de RD$2,900.00 (Dos Mil Novecientos Pesos con 00/100) mensuales.

6) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Francisco Clemente,** Cédula de Identidad y Electoral No. 093-0007226-2, con un monto de RD$2,975.00 (Dos Mil Novecientos Setenta y Cinco pesos con 00/100) mensuales.

7) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Santiago Apóstol Arias Calderón,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0661304-5, con un monto de RD$2,950.00 (Dos Mil Novecientos Cincuenta Pesos con 00/100) mensuales.

8) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Sandino de la Cruz,** Cédula de Identidad y Electoral No. 010-0015545-5, con un monto de RD$9,860.00 (Nueve Mil Ochocientos Sesenta Pesos con 00/100) mensuales.

9) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Julio Alberto Méndez Nout,** Cédula de Identidad y Electoral No. 010-0004173-9, con un monto de RD$4,480.00 (Cuatro Mil Cuatrocientos Ochenta Pesos con 00/100) mensuales.

10) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Clemente Vasquez,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0556151-8, con un monto de RD$2,900.00 (Dos Mil Novecientos Pesos con 00/100) mensuales.

11) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Mario Berroa Jiron,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0549908-3, con un monto de RD$2,950.00 (Dos Mil Novecientos Cincuenta Pesos con 00/100) mensuales.

12) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Martín Solano Mota,** Cédula de Identidad y Electoral No. 093-0003885-6, con un monto de RD$14,400.00 (Catorce Mil Cuatrocientos Pesos con 00/100) mensuales.

13) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Mamerto Roa Nuñez,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0240880-4, con un monto de RD$2,900.00 (Dos Mil Novecientos Pesos con 00/100) mensuales.

14) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Fernando Arturo Martínez,** Cédula de Identidad y Electoral No. 106-0001402-0, con

un monto de RD$5,304.00 (Cinco Mil Trescientos Cuatro Pesos con 00/100) mensuales.

15) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Segundo Valdez Herrera,** Cédula de Identidad y Electoral No. 093-0024742-7, con un monto de RD$2,950.00 (Dos Mil Novecientos Cincuenta Pesos con 00/100) mensuales.

16) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Isidro Corporan,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0340057-8, con un monto de RD$2,900.00 (Dos Mil Novecientos Pesos con 00/100) mensuales.

17) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Ángel Leonardo Pujols Matos,** Cédula de Identidad y Electoral No. 010-0011223-3, con un monto de RD$2,975.00 (Dos Mil Novecientos Setenta y Cinco Pesos con 00/100) mensuales.

18) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Confesor Pérez Ruiz,** Cédula de Identidad y Electoral No. 023-0036061-3, con un monto de RD$2,900.00 (Dos mil novecientos pesos con 00/100) mensuales.

19) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Félix Dieses,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0462943-1, con un monto de RD$2,875.00 (Dos Mil Ochocientos Setenta y Cinco Pesos con 00/100) mensuales.

20) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Juan Francisco Carela,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0237801-5, con un monto de RD$2,950.00 (Dos Mil Novecientos Cincuenta Pesos con 00/100) mensuales.

21) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Rafael Ant. Blanco Meléndez,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0650873-2, con un monto de RD$2,900.00 (Dos Mil Novecientos Pesos con 00/100) mensuales.

22) Se le asigna una pensión del Estado dominicano a favor del **Sr. Marcelino Mateo,** Cédula de Identidad y Electoral No. 093-0020590-4, con un monto de RD$2,895.00 (Dos Mil Ochocientos Noventa y Cinco Pesos con 00/100) mensuales.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 741-04 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado Dominicano a varios servidores públicos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 741-04

VISTA la Ley No. 379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de fecha 11 de diciembre de 1981.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la Republica, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la Jubilación y se asigna una pensión del Estado a los siguientes servidores públicos:

PROMESE

1) **AFRICA MATILDE WELLS DE LA R. DE H**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0059835-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100), Mensuales.

2) **ALTAGRACIA DEL CARMEN LORA MANON**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0423831-6, con una Pensión del Estado de RD$4,255.55 (Cuatro Mil Doscientos Cincuenta y Cinco Pesos con 55/100), Mensuales.

3) **ALTAGRACIA GUILLERMINA ADAMES**, Cédula de Identidad y Electoral No.055-0022235-0, con una Pensión del Estado de RD$10,694.45 (Diez Mil Seiscientos Noventa y Cuatro Pesos con 45/100), Mensuales.

4) **ANA ANTONIA CONTRERAS PERALTA**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-1069318-1, con una Pensión del Estado de RD$3,125.74 (Tres Mil Ciento Veinticinco Pesos con 74/100), Mensuales.

5) **ANA CELIS RIVERA CEDEÑO**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0063742-0, con una Pensión del Estado de RD$7,416.00 (Siete Mil Cuatrocientos Dieciséis Pesos con 00/100), Mensuales.

6) **ANA CLAUDINAYENS CRUZ**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0300701-9, con una Pensión del Estado de RD$3,563.18 (Tres Mil Quinientos Sesenta y Tres Pesos con 18/100), Mensuales.

7) **ANA ROSA PANIAGUA**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0220073-0, con una Pensión del Estado de RD$2,669.92 (Dos Mil Seiscientos Sesenta y Nueve Pesos con 92/100), Mensuales.

8) **ANNETTE SANCHEZ PEREZ**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0128761-3, con una Pensión del Estado de RD$6,420.50 (Seis Mil Cuatrocientos Veinte Pesos con 50/100), Mensuales.

9) **AUGUSTO MANUEL GARCIA CORNIEL**, Cédula de Identidad y Electoral No.018-0002154-3, con una Pensión del Estado de RD$2,544.94 (Dos Mil Quinientos Cuarenta y Cuatro Pesos con 94/100), Mensuales.

10) **CARMEN SOLEDAD BURGOS YAPORT**, Cédula de Identidad y Electoral No.068-0003202-8, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

11) **ELBA VILLEGAS DE MINERVINO**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0130458-2, con una Pensión del Estado de RD$4,944.00 (Cuatro Mil Novecientos Cuarenta y Cuatro Pesos con 00/100), Mensuales.

12) **ELOISA FILOMENADE DEL C. RUIZ PINALES**, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0017805-1, con una Pensión del Estado de RD$3,115.55 (Tres Mil Ciento Quince Pesos con 55/100), Mensuales.

13) **ELSA M. RAMONA FIGUEROA ZARZUELA**, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0019346-1, con una Pensión del Estado de RD$2,344.30 (Dos Mil Trescientos Cuarenta y Cuatro Pesos con 30/100), Mensuales.

14) **ELVIRA VAZQUEZ VAZQUEZ DE J.**, Cédula de Identidad y Electoral No.024-0000470-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

15) **ERUDINA TORRES MATOS**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0725678-6, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 00/100), Mensuales.

16) **ESTERVINA GONELL PEÑA**, Cédula de Identidad y Electoral No.045-0006578-6, con una Pensión del Estado de RD$2,163.00 (Dos Mil Ciento Sesenta y Tres Pesos con 00/100), Mensuales.

17) **FILOMENA BREMON**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0350023-7, con una Pensión del Estado de RD$4,245.25 (Cuatro Mil Doscientos Cuarenta y Cinco Pesos con 25/100), Mensuales.

18) **GREGORIA TAVERAS AQUINO**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0109413-1, con una Pensión del Estado de RD$3,138.65 (Tres Mil Ciento Treinta y Ocho Pesos con 65/100), Mensuales.

19) **HECTOR BIENVENIDO VALDEZ MEDRANO**, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0070937-6, con una Pensión del Estado de RD$2,373.35 (Dos Mil Trescientos Setenta y Tres Pesos con 35/100), Mensuales.

20) **JACINTA CRUZ RAMIREZ**, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0069241-6, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

21) **JORGE LIONEL DE LIMAS ARIAS**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0071755-9, con una Pensión del Estado de con una Pensión del Estado de RD$3,125.74 (Tres Mil Ciento Veinticinco Pesos con 74/100), Mensuales.

22) **JOSE ANTONIO GUZMAN**, Cédula de Identidad y Electoral No.046-0013839-2, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

23) **JUAN JOSE RAMIREZ**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0482927-0, con una Pensión del Estado de RD$4,539.11 (Cuatro Mil Quinientos Treinta y Nueve Pesos con 11/100), Mensuales.

24) **JUANA CELIA MUÑOZ QUEZADA**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0060186-3, con una Pensión del Estado de RD$4,482.45 (Cuatro Mil Cuatrocientos Ochenta y Dos Pesos con 45/100), Mensuales.

25) **LEONOR VENTURA FLEURY**, Cédula de Identidad y Electoral No.071-0000998-9, con una Pensión del Estado de con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

26) **LIGIA MERCEDES DIAZ M. DE CANO**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0171974-8, con una Pensión del Estado de RD$4,465.34 (Cuatro Mil Cuatrocientos Sesenta y Cinco Pesos con 34/100), Mensuales.

27) **LUCRECIA CASTRO ALMANZAR**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0165239-4, con una Pensión del Estado de RD$3,700.00 (Tres Mil Setecientos Pesos con 00/100), Mensuales.

28) **LUZ AMPARO RODRIGUEZ MUÑOZ**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0308820-9, con una Pensión del Estado de RD$3,907.17 (Tres Mil Novecientos Siete Pesos con 17/100), Mensuales.

29) **MANUELA PEREZ**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0113365-0, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

30) **MARIA DEL CARMEN PEÑA VARGAS**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0122682-7, con una Pensión del Estado de RD$6,872.28 (Seis Mil Ochocientos Setenta y Dos Pesos con 28/100), Mensuales.

31) **MARIA MENDEZ PIERRET**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0248746-9, con una Pensión del Estado de RD$6,457.50 (Seis Mil Cuatrocientos Cincuenta y Siete Pesos con 50/100), Mensuales.

32) **MARISOL REYES**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0533599-6, con una Pensión del Estado de RD$2,735.02 (Dos Mil Setecientos Treinta y Cinco Pesos con 02/100), Mensuales.

33) **MILTON ERNESTO NÚÑEZ ORTIZ**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0160044-3, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

34) **OLGA ALTAGRACIA GIRALDY C. DE DOMINGUEZ**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0130719-7, con una Pensión del Estado de RD$4,147.89 (Cuatro Mil Ciento Cuarenta y Siete Pesos con 89/100), Mensuales.

35) **PRAXEDES MARIA RODRIGUEZ LOPEZ DE G.**, Cédula de Identidad y Electoral No.031-0097859-6, con una Pensión del Estado de RD$4,035.40 (Cuatro Mil Treinta y Cinco Pesos con 40/100), Mensuales.

36) **PROSPERA MEDINA DIAZ DE ROSA**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0779492-7, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

37) **RAINALDA GENARA CESPEDES MARTINEZ**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0385250-5, con una Pensión del Estado de RD$2,076.00 (Dos Mil Setenta y Seis Pesos con 00/100), Mensuales.

38) **ROMAN CUEVAS**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0732355-2, con una Pensión del Estado de RD$3,158.08 (Tres Mil Ciento Cincuenta y Ocho Pesos con 08/100), Mensuales.

39) **SALVADOR ROMERO SANCHEZ**, Cédula de Identidad y Electoral No.002-0024452-3, con una Pensión del Estado de RD$8,150.00 (Ocho Mil Ciento Cincuenta Pesos con 00/100), Mensuales.

40) **YSABEL FERMINA VAZQUEZ RODRIGUEZ DE O.**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0616599-6, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

41) **ZONIA AY DE HERASME ESPINOSA**, Cédula de Identidad y Electoral No.018-0023777-6, con una Pensión del Estado de RD$2,039.86 (Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100), Mensuales.

ARTICULO 2.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 742-04 que deroga varios numerales de decretos que concedieron pensiones del Estado.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 742-04

VISTA la Ley No.379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado el Numeral 1ro. correspondientes a la Cámara de Diputados del Decreto No. 638-04, de fecha 13 de julio del 2004, del señor **JOSÉ REYES SANTAMARÍA**.

ARTICULO 2.- Queda derogado el Numeral 2 correspondiente al Instituto Politécnico Loyola del Decreto No. 638-04, de fecha 13 de julio del 2004, de la señora **ANDREA ESTHER GUERRERO R. DE ESPINAL**.

ARTICULO 3.- Queda derogado el Numeral 172 del Artículo 1ro. del Decreto No. 646-04, de fecha 14 de julio del 2004, correspondiente al señor **RAFAEL HUMBERTO VARGAS VASQUEZ**.

ARTICULO 4.- Queda derogado el Numeral 178 del Artículo 1ro. del Decreto No. 655-04, de fecha 14 de julio del 2004, correspondiente a la señora **BETANIA RAMÍREZ PAREDES**.

ARTICULO 5.- Queda derogado el Numeral 82 del Artículo 1ro. del Decreto No. 633-04, de fecha 13 de julio del 2004, correspondiente a la señora **ALBA VASQUEZ**.

ARTICULO 6.- Queda derogado el Numeral 78 del Artículo 1ro. del Decreto No. 650-04, de fecha 14 de julio del 2004, correspondiente al señor **RAFAEL FELIZ FELIZ.**

ARTICULO 7.- Queda derogado el Numeral 94 del Artículo 1ro. del Decreto No. 650-04, de fecha 14 de julio del 2004, correspondiente al señor **GABRIEL NAVIDES FERRERAS.**

ARTICULO 8.- Queda derogado el Numeral 2 correspondiente al Instituto del Tabaco del Decreto No. 638-04, de fecha 13 de julio del 2004, del señor **YONNY ANTONIO CASIMIRO**.

ARTICULO 9.- Queda derogado el Numeral 7 correspondiente a la Presidencia del Decreto No. 638-04, de fecha 13 de julio del 2004, del señor **VALERIANO PEGUERO DE LEON**.

ARTICULO 10.- Queda derogado el Numeral 479 del Artículo 1ro. del Decreto No. 655-04, de fecha 14 de julio del 2004, correspondiente a la señora **ILSA MARIA PEREZ PEREZ**.

ARTICULO 11.- Queda derogado el Numeral 2 correspondiente a Exoneraciones del Decreto No. 638-04, de fecha 13 de julio del 2004, del señor **JUAN ERNESTO LIRIANO GIL**.

ARTICULO 12.- Queda derogado el Numeral 205 del Artículo 1ro. del Decreto No. 646-04, de fecha 14 de julio del 2004, correspondiente al señor **VICTOR HERNÁNDEZ SÁNCHEZ**.

ARTICULO 13.- Queda derogado el Numeral 1 del Artículo 1ro. del Decreto No. 662-04, de fecha 20 de julio del 2004, correspondiente al señor **LUIS RAMON VERAS JIMÉNEZ**.

ARTICULO 14.- Queda derogado el Numeral 41 del Artículo 1ro. del Decreto No. 663-04, de fecha 20 de julio del 2004, correspondiente al señor **RAMON VERAS JIMÉNEZ**.

ARTICULO 15.- Queda derogado el Numeral 40 correspondientes a la Secretaría de Estado de Cultura del Decreto No. 638-04, de fecha 13 de julio del 2004, de la señora **YRENE GRACIELA PEREZ GUERRA**.

ARTICULO 16.- Queda derogado el Numeral 4 correspondientes al Instituto Politécnico Loyola del Decreto No. 638-04, de fecha 13 de julio del 2004, de la señora **IRMA ESTELA BAEZ MINIER DE CONTRERAS**.

ARTICULO 17.- Queda derogado el Numeral 3 correspondiente al Instituto Politécnico Loyola del Decreto No. 638-04, de fecha 13 de julio del 2004, de la señora **CARMEN ALT. LOIDA SANTANA ADAMES**.

ARTICULO 18.- Queda derogado el Numeral 3 correspondiente a Exoneraciones del Decreto No. 638-04, de fecha 13 de julio del 2004, del señor **MÁXIMO ANTONIO NOVA ZAPATA**.

ARTICULO 19.- Queda derogado el Numeral 7 correspondientes a la Secretaría de Estado de Educación del Decreto No. 638-04, de fecha 13 de julio del 2004, de la señora **ROSA CEDANO GUERRERO**.

ARTICULO 20.- Queda derogado el Numeral 77 del Artículo 1ro. del Decreto No. 635-04, de fecha 13 de julio del 2004, correspondiente al señor **AMALIO CEDANO**.

ARTICULO 21.- Queda derogado el Numeral 565 del Artículo 1ro. del Decreto No. 655-04, de fecha 14 de julio del 2004, correspondiente al señor **JUAN ISIDRO ROSARIO FERMIN**.

ARTICULO 22.- Queda derogado el Numeral 79 del Artículo 1ro. del Decreto No. 635-04, de fecha 13 de julio del 2004, correspondiente al señor **CANDIDO CABRERA FRANCO**.

ARTICULO 23.- Queda derogado el Numeral 95 del Artículo 1ro. del Decreto No. 662-04, de fecha 20 de julio del 2004, correspondiente al señor **RAMON MATA**.

ARTICULO 24.- Queda derogado el Numeral 28 correspondientes a la Contraloría General de la República del Decreto No. 638-04, de fecha 13 de julio del 2004, de la señora **EUSTAQUIA VICENTE MONTERO**.

ARTICULO 25.- Queda derogado el Numeral 22 correspondiente a Embellecimiento del Decreto No. 638-04, de fecha 13 de julio del 2004, del señor **JOSE PAULINO PAULINO LOPEZ**.

ARTICULO 26.- Queda derogado el Numeral 9 correspondientes a Aeronáutica Civil del Decreto No. 638-04, de fecha 13 de julio del 2004, de la señora **RAMONA ESMERALDA GUERRERO MART DE G.**

ARTICULO 27.- Queda derogado el Numeral 81 del Artículo 1ro. del Decreto No. 635-04 de fecha 13 de julio del 2004, correspondiente a la señora **ANA LUISA JIMÉNEZ.**

ARTICULO 28.- Queda derogado el Numeral 4 del Artículo 1ro. del Decreto No. 645-04 de fecha 14 de julio del 2004, correspondiente a la señora **EDELMIRA BAUTISTA.**

ARTICULO 29.- Queda derogado el Numeral 60 del Artículo 1ro. del Decreto No. 645-04 de fecha 14 de julio del 2004, correspondiente a la señora **ROSA SUERO.**

ARTICULO 30.- Queda derogado el Numeral 462 del Artículo 1ro. del Decreto No. 655-04 de fecha 14 de julio del 2004, correspondiente a la señora **HILDA ALTAGRACIA PEGUERO.**

ARTICULO 31.- Queda derogado el Numeral 78 del Artículo 1ro. del Decreto No. 635-04 de fecha 13 de julio del 2004, correspondiente a la señora **ISABEL PEGUERO DE LA CRUZ.**

ARTICULO 32.- Queda derogado el Numeral 376 del Artículo 1ro. del Decreto No. 647-04 de fecha 14 de julio del 2004, correspondiente al señor **RAFAEL CASTRO.**

ARTICULO 33.- Queda derogado el Numeral 70 del Artículo 1ro. del Decreto No. 646-04 de fecha 14 de julio del 2004, correspondiente a la señora **ESPERANZA ALCANTARA.**

ARTICULO 34.- Queda derogado el Numeral 77 del Artículo 1ro. del Decreto No. 646-04 de fecha 14 de julio del 2004, correspondiente al señor **FRANCISCO AQUINO LORA.**

ARTICULO 35.- Queda derogado el Numeral 126 del Artículo 1ro. del Decreto No. 633-04 de fecha 13 de julio del 2004, correspondiente al señor **PABLO MAÑANA URBAEZ.**

ARTICULO 36.- Queda derogado el Numeral 164 del Artículo 1ro. del Decreto No. 653-04 de fecha 14 de julio del 2004, correspondiente a la señora **SATURNINA AMELIA LEWIS CASTILLO.**

ARTICULO 37.- Queda derogado el Numeral 33 del Artículo 1ro. del Decreto No. 663-04 de fecha 20 de julio del 2004, correspondiente al señor **PEDRO CORDERO GOMEZ.**

ARTICULO 38.- Queda derogado el Numeral 642 del Artículo 1ro. del Decreto No. 655-04 de fecha 14 de julio del 2004, correspondiente a la señora **LIGIA MARGARITA LUGO VIGUERA DE ARIAS.**

ARTICULO 39.- Queda derogado el Numeral 2 correspondiente a Pro-Comunidad del Decreto No. 638-04 de fecha 13 de julio del 2004, de la señora **LOURDES DINORAH CATEDRAL.**

ARTICULO 40.- Queda derogado el Numeral 12 del Artículo 1ro. del Decreto No. 649-04 de fecha 14 de julio del 2004, correspondiente a la señora **MIRAN DE LA ROSA DE RUIZ.**

ARTICULO 41.- Queda derogado el Numeral 153 del Artículo 1ro. del Decreto No. 646-04 de fecha 14 de julio del 2004, correspondiente al señor **MIGUEL ANTONIO MARTINEZ COLLADO.**

ARTICULO 42.- Queda derogado el Numeral 43 del Artículo 1ro. del Decreto No. 653-04 de fecha 14 de julio del 2004, correspondiente al señor **JUAN OVIEDO JAVIER.**

ARTICULO 43.- Queda derogado el Numeral 73 del Artículo 1ro. del Decreto No. 636-04 de fecha 13 de julio del 2004, correspondiente a la señora **GUADALUPE VIRGINIA RUIZ SANCHEZ.**

ARTICULO 44.- Queda derogado el Numeral 178 del Artículo 1ro. del Decreto No. 646-04 de fecha 14 de julio del 2004, correspondiente al señor **RAMON GALAN ORTIZ.**

ARTICULO 45.- Queda derogado el Numeral 312 del Artículo 1ro. del Decreto No. 655-04 de fecha 14 de julio del 2004, correspondiente a la señora **ELENA VENTURA CARABALLO.**

ARTICULO 46.- Queda derogado el Numeral 3 correspondientes a la Tesorería Nacional del Decreto No. 638-04, de fecha 13 de julio del 2004, de la señora **ANA AMADEA CONDE POLANCO DE B.**

ARTICULO 47.- Queda derogado el Numeral 72 del Artículo 1ro. del Decreto No. 633-04 de fecha 13 de julio del 2004, correspondiente al señor **GREGORIO MARTINEZ.**

ARTICULO 48.- Queda derogado el Numeral 18 del Artículo 1ro. del Decreto No. 633-04 de fecha 13 de julio del 2004, correspondiente al señor **AURELIO TAVAREZ.**

ARTICULO 49.- Queda derogado el Numeral 21 del Artículo 1ro. del Decreto No. 660-04 de fecha 20 de julio del 2004, correspondiente a la señora **ASIA SANTOS LAUREANO.**

ARTICULO 50.- Queda derogado el Numeral 496 del Artículo 1ro. del Decreto No. 655-04 de fecha 14 de julio del 2004, correspondiente a la señora **ISABEL LUISA MATEO FIGUEREO.**

ARTICULO 51.- Queda derogado el Numeral 86 del Artículo 1ro. del Decreto No. 660-04 de fecha 20 de julio del 2004, correspondiente a la señora **MARIA ESTHER GONZALEZ VDA. MENDEZ.**

ARTICULO 52.- Queda derogado el Numeral 33 del Artículo 1ro. del Decreto No. 646-04 de fecha 14 de julio del 2004, correspondiente al señor **CARLOS ALFREDO STUBBS MEZCAIN.**

ARTICULO 53.- Queda derogado el Numeral 28 del Artículo 1ro. del Decreto No. 653-04 de fecha 14 de julio del 2004, correspondiente al señor **HECTOR RAFAEL JUSTO DUARTE.**

ARTICULO 54.- Queda derogado el Numeral 42 del Artículo 1ro. del Decreto No. 663-04 de fecha 20 de julio del 2004, correspondiente al señor **RAMON AGUSTÍN RODRIGUEZ.**

ARTICULO 55.- Queda derogado el Numeral 11 del Artículo 1ro. del Decreto No. 663-04 de fecha 20 de julio del 2004, correspondiente a la señora **ALTAGRACIA MINERVA PERALTA.**

ARTICULO 56.- Queda derogado el Numeral 42 del Artículo 1ro. del Decreto No. 646-04 de fecha 14 de julio del 2004, correspondiente a la señora **CECILIA CORNELIA LIZARDO PEREZ DE GOMEZ.**

ARTICULO 57.- Queda derogado el Numeral 109 del Artículo 1ro. del Decreto No. 646-04 de fecha 14 de julio del 2004, correspondiente al señor **JUAN BAUTISTA WAGNER TERRERO.**

ARTICULO 58.- Queda derogado el Numeral 71 del Artículo 1ro. del Decreto No. 660-04 de fecha 20 de julio del 2004, correspondiente a la señora **OLGA DOLORES VARGAS VDA. DUVERGE.**

ARTICULO 59.- Queda derogado el Numeral 21 del Artículo 1ro. del Decreto No. 662-04 de fecha 20 de julio del 2004, correspondiente a la señora **OLGA DOLORES VARGAS VDA. DUVERGE.**

ARTICULO 60.- Queda derogado el Numeral 13 del Artículo 1ro. del Decreto No. 662-04 de fecha 20 de julio del 2004, correspondiente a la señora **IRMA GISELA SUERO SANCHEZ.**

ARTICULO 61.- Queda derogado el Numeral 197 del Artículo 1ro. del Decreto No. 647-04 de fecha 14 de julio del 2004, correspondiente al señor **HECTOR FRANCISCO PEREZ TOBAR.**

ARTICULO 62.- Queda derogado el Numeral 2 correspondientes a la Oficina Supervisora de Obras del Estado del Decreto No. 638-04, de fecha 13 de julio del 2004, de la señora **FILGIA MARITZA GOMEZ ROQUEL.**

ARTICULO 63.- Queda derogado el Numeral 8 del Artículo 1ro. del Decreto No. 662-04 de fecha 20 de julio del 2004, correspondiente al señor **RUBEN DARIO BONILLA LOPEZ.**

ARTICULO 64.- Queda derogado el Numeral 4 correspondientes a Exoneraciones del Decreto No. 638-04, de fecha 13 de julio del 2004, de la señora **CLARTZA BERNARDA FELIU P. DE R.**

ARTICULO 65.- Queda derogado el Numeral 111 del Artículo 1ro. del Decreto No. 633-04 de fecha 13 de julio del 2004, correspondiente al señor **MANUEL MARIA GONZALEZ GELABERT.**

ARTICULO 66.- Queda derogado el Numeral 1125 del Artículo 1ro. del Decreto No. 656-04 de fecha 14 de julio del 2004, correspondiente a la señora **VENECIA GONZALEZ.**

ARTICULO 67.- Queda derogado el Numeral 35 del Artículo 1ro. del Decreto No. 653-04 de fecha 14 de julio del 2004, correspondiente al señor **JULIO CESAR UREÑA.**

ARTICULO 68.- Queda derogado el Numeral 3 del Artículo 1ro. del Decreto No. 646-04 de fecha 14 de julio del 2004, correspondiente a la señora **AIDA IVONNE RIVAS HERASME DE PEÑA.**

ARTICULO 69.- Queda derogado el Numeral 172 del Artículo 1ro. del Decreto No. 653-04 de fecha 14 de julio del 2004, correspondiente al señor **JOSE ANTONIO MARTINEZ.**

ARTICULO 70.- Queda derogado el Numeral 2 correspondientes al CEA del Decreto No. 638-04, de fecha 13 de julio del 2004, del señor **FABIO JOSE CAMINERO PUMAROL.**

ARTICULO 71.- Se modifica el Numeral 15 del Artículo 1ero. del Decreto No. 663-04, de fecha 20 de julio del 2004, para que rece y rija de la siguiente manera:

"Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **FABIO JOSE CAMINERO PUMAROL,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 023-0023818-1, por un monto de RD$31,500.00 (Treinta y Un Mil Quinientos Pesos con 00/100), mensuales."

ARTICULO 72.- Queda derogado el Numeral 3 correspondientes a Pro-Comunidad del Decreto No. 638-04, de fecha 13 de julio del 2004, de la señora **MARIANELA GERALDINO.**

ARTICULO 73.- Queda derogado el Numeral 124 del Artículo 1ro. del Decreto No. 633-04 de fecha 13 de julio del 2004, correspondiente a la señora **OLGA MARGARITA TAVERAS TAVERAS.**

ARTICULO 74.- Queda derogado el Numeral 28 del Artículo 1ro. del Decreto No. 662-04, de fecha 20 de julio del 2004, correspondiente a la señora **ROSA MARIA MORA CONTRERAS.**

ARTICULO 75.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 76.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de agosto del año dos Mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Dec. No. 743-04 que otorga pensiones del Estado Dominicano a favor de varias personas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 743-04

VISTA la Ley No.379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le concede una pensión del Estado dominicano de Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100 (RD$16,318.88) mensuales, a favor del señor **FRANCISCO JAVIER RANCIER LOPEZ,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0171044-0.

ARTICULO 2.- Se le concede una pensión del Estado dominicano de Cuatro Mil Cuatro Pesos con 00/100 (RD$4,004.00) mensuales, a favor del señor**. HENRY ALBERTO BURGOS PERALTA,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0457626-9.

ARTICULO 3.- Se le concede una pensión del Estado dominicano de Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100 (RD$16,318.88) mensuales. a favor del señor **. ESMELIN AGUSTO MONTERO DE LEON,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0063625-73.

ARTICULO 4.-Se le concede una pensión del Estado dominicano de Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100 (RD$16,318.88) mensuales, a favor de señor **HECTOR FRANCISCO PEREZ MIRAMBEAUX,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0021698-5.

ARTICULO 5.- Se le concede una pensión del Estado dominicano de Diez Mil Trescientos Ochenta y Nueve Pesos con 17/100 (RD$10,389.17) mensuales, a favor del señor **LEONIDAS ALCANTARA,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0861663-2.

ARTICULO 6.- Se le concede una pensión del Estado dominicano de Cuatro Mil Trescientos Seis Pesos con 45/100 (RD$4,306.45) mensuales, a favor del señor **JOSE RAMON RAMÍREZ,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1086963-3.

ARTICULO 8.- Se le concede una pensión del Estado dominicano de Siete Mil Ciento Treinta Pesos con 70/100 (RD$7,130.70) mensuales, a favor de la señora **ANA GLORIA PAYANO PIÑA,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.017-0001648-6.

ARTICULO 9.- Se le concede una pensión del Estado dominicano de Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100 (RD$16,318.88) mensuales, a favor del señor **ANGEL CRISTÓBAL ADAMES FELIZ,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0272439-0.

ARTICULO 10.- Se le concede una pensión del Estado dominicano de Cuatro Mil Cuatrocientos Cincuenta y Ocho Pesos con 61/100 (RD$4,458.61) mensuales, a

favor del señor **INOCENCIO REYES RIVERA,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0762218-5.

ARTICULO 11.- Se le concede una pensión del Estado dominicano de Tres Mil Cuarenta y Nueve Pesos con 00/100 (RD$3,049.00) mensuales, a favor del señor **DOMINGO CALZADO,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0712721-9.

ARTICULO 12.- Se le concede una pensión del Estado dominicano de Tres Mil Quinientos Treinta y Tres Pesos con 34/100 (RD$3,533.34) mensuales, a favor del señor **DANILO ANTONIO RODRÍGUEZ DIAZ,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0066083-6.

ARTICULO 13.- Se le concede una pensión del Estado dominicano de Cuatro Mil Ochocientos Veintidós Pesos con 20/100 (RD$4,822.20) mensuales, a favor del señor **MANUEL ANTONIO CUEVAS RUBIO,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0745512-3.

ARTICULO 14.- Se le concede una pensión del Estado dominicano de Trece Mil Quinientos Ochenta y Seis Pesos con 00/100 (RD$13,586.00) mensuales, a favor del señor **PORFIRIO E. AGRAMONTE MAZARA,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0057185-0.

ARTICULO 15.- Se le concede una pensión del Estado dominicano de Trece Mil Novecientos Noventa y Dos Pesos con 00/100 (RD$13,992.00) mensuales, a favor del señor **ROSARIO WILSON JIMÉNEZ MONTERO,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0016876-4.

ARTICULO 16.- Se le concede una pensión del Estado dominicano de Cinco Mil Ochocientos Ochenta Pesos con 00/100 (RD$5,880.00) mensuales, a favor del señor **RAMON COS GARRIDO,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0142948-8.

ARTICULO 17.- Se le concede una pensión del Estado dominicano de Trece Mil Novecientos Noventa y Dos Pesos con 00/100 (RD$13,992.00) mensuales, a favor del señor **EURIDANIS CARMEN GUZMÁN REYNOSO,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.058-0005380-2.

ARTICULO 18.- Se le concede una pensión del Estado dominicano de Cuatro Mil Novecientos Ochenta y Cuatro Pesos con 00/100 (RD$4,984.00) mensuales, a favor de la señora **ATOCHA JOURDAIN SEÑOR DE ABATTE,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0100876-1.

ARTICULO 19.-Se le concede una pensión del Estado dominicano de Treinta y Dos Mil Pesos con 00/100 (RD$32,000.00) mensuales, a favor de la señora

JOSEFINA ESPINAL PERDOMO, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0065653-7.

ARTICULO 20.-Se le concede una pensión del Estado dominicano de Cuarenta Mil Cientos Doce Pesos con 00/100 (RD$40,112.00) mensuales, a favor del señor **EFRAIN BERNARDO TORIBIO MONES,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0121614-1.

ARTICULO 21.-Se le concede una pensión del Estado dominicano de Treinta y Cinco Mil Pesos con 00/100 (RD$35,000.00) mensuales, a favor del señor **SÓCRATES MORA,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.015-0003135-4.

ARTICULO 22.-Se le concede una pensión del Estado dominicano de Veinticinco Mil Pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales, a favor de la señora **DEYANIRA GOMEZ DE RIJO,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0790677-8.

ARTICULO 23.-Se le concede una pensión del Estado dominicano de Veinticinco Mil Pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales, a favor de la señora **GRACE ALTAGRACIA GOMEZ ROQUEL,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0075214-6.

ARTICULO 24.-Se le concede una pensión del Estado dominicano de Veintiocho Mil Ochocientos Pesos con 00/100 (RD$28,800.00) mensuales, a favor de la señora **FATIMA GUZMÁN,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0175623-7.

ARTICULO 25.- Se le concede una pensión del Estado dominicano de Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100 (RD$16,318.88) mensuales, a favor del señor **JOSE MATOS SANTANA**, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0470679-3.

ARTICULO 26.- Se le concede una pensión del Estado dominicano de Siete Mil Trescientos Cuarenta Pesos con 43/100 (RD$7,340.43) mensuales, a favor del señora **ANTONIA MARIA VICTORIA MOLINA**, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0274799-5.

ARTICULO 27.- Se le concede una pensión del Estado dominicano de Dieciséis Mil Trescientos Ochenta y Ocho Pesos con 18/100 (RD$16,388.18) mensuales, a favor del señor **ANDRES GRULLON DE LA CRUZ**, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0873083-3.

ARTICULO 28.- Se le concede una pensión del Estado dominicano de Cinco Mil Seiscientos Setenta y Cinco Pesos con 90/100 (RD$5,675.90) mensuales, a favor de la señora **ANA IVELISE ARZOLA MEJIA**, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.091-0000021-6.

ARTICULO 29.- Se le concede una pensión del Estado dominicano de Dos Mil Quinientos Pesos con 62/100 (RD$2,500.62) mensuales, a favor del señor **JOSE ALTAGRACIA PEREZ DOTEL**, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.077-0001280-5.

ARTICULO 30.- Se le concede una pensión del Estado dominicano de Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100 (RD$16,318.88) mensuales, a favor del señor **JOSE DE LA CRUZ ACOSTA LUCIANO**, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.012-0013166-0.

ARTICULO 31.- Se le concede una pensión del Estado dominicano de Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100 (RD$16,318.88) mensuales, a favor del señora **GLORIA DANITZA PEÑA FELIZ,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0071662-2.

ARTICULO 32.- Se le concede una pensión del Estado dominicano de Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100 (RD$16,318.88) mensuales, a favor del señora **JULIA MARGARITA FERMIN MOREY**, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0105402-1**.**

ARTICULO 33.- Se le concede una pensión del Estado dominicano de Trece Mil Setecientos Sesenta y Seis Pesos con 34/100 (RD$13,766.34) mensuales, a favor del señor **DIOGENES RADHAMES LANTIGUA MARTINEZ**, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0370325-2.

ARTICULO 34.- Se le concede una pensión del Estado dominicano de Seis Mil Cuatrocientos Veinticinco Pesos con 78/100 (RD$6,425.78) mensuales, a favor del señor **AMABLE MATOS BAEZ,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.020-0001916-2.

ARTICULO 35.- Se le concede una pensión del Estado dominicano de Dieciocho Mil Cuatrocientos Ochenta y Seis Pesos con 04/100 (RD$18,486.04) mensuales, a favor de la señora **SIANA DE JESÚS MUÑOZ,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0138277-8.

ARTICULO 36.- Se le concede una pensión del Estado dominicano de Catorce Mil Pesos con 00/100 (RD$14,000.00) mensuales, a favor del señor **SATURNINO FANI DURAN,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1462670-8.

ARTICULO 37.- Se le concede una pensión del Estado dominicano de Veintiún Mil Doscientos Ochenta Pesos 00/100 (RD$21,280.00) mensuales, a favor del señor **DARIO RIVAS MATOS,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.078-0006670-1.

ARTICULO 38.- Se le concede una pensión del Estado dominicano de Veintiún Mil Doscientos Ochenta Pesos con 00/100 (RD$21,280.00) mensuales, a favor del señor **LUIS GILBERTO DE LA ROSA,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0115214-8.

ARTICULO 39.- Se le concede una pensión del Estado dominicano de Veintiún Mil Doscientos Ochenta Pesos con 00/100 (RD$21,280.00) mensuales, a favor del señor **VICENTE MORETA CARRASCO,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0043436-4.

ARTICULO 40.- Se eleva a la suma de RD$10,025.44 (Diez Mil Veinticinco Pesos con 44/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor de l señora **ALSACIA JEANNETTE DEL C. NÚÑEZ GOMEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-1506338-0.

ARTICULO 41.- Se eleva a la suma de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Ochenta y Ocho Pesos con 88/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor del señor **MARCOS ANTONIO ROSARIO RODRÍGUEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-080100-3.

ARTICULO 42.- Se eleva a la suma de RD$13,888.03 (Trece Mil Ochocientos Ochenta y Ocho Pesos con 03/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor de la señora **ANDREA VALLEJO DE MONTERO,** Cédula de Identidad y Electoral No.068-0007427-7.

ARTICULO 43.- Se eleva a la suma de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Ochenta y Ocho Pesos con 88/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor del señor **PELOPIDES PEREZ GOMEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0871717-4.

ARTICULO 44.- Se eleva a la suma de RD$25,000.00 (Veinticinco Mil Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor del señor **JOSE AQUILES BATISTA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0504678-3.

ARTICULO 45.- Se eleva a la suma de RD$8,817.78 (Ocho Mil Ochocientos Diecisiete Pesos con 78/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor de la señora **FRANCISCA RAPOSO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0729623-8.

ARTICULO 46.- Se eleva a la suma de RD$15,256.38 (Quince Mil Doscientos Cincuenta y Seis Pesos con 38/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor del señor **LUIS ARNALDO DEL ROSARIO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0250858-7.

ARTICULO 47.- Se eleva a la suma de RD$5,457.66 (Cinco Mil Cuatrocientos Cincuenta y Siete Pesos con 66/100) mensuales, la pensión otorgada por el

Estado dominicano, a favor del señor **VICTOR SERAFÍN MARTINEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.055-0020796-3.

ARTICULO 48.- Se eleva a la suma de RD$8,358.10 (Ocho Mil Trescientos Cincuenta y Ocho Pesos con 10/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor de la señora **HERMINIA ALTAGRACIA CAPELLAN,** Cédula de Identidad y Electoral No.056-0059764-4.

ARTICULO 49.- Se eleva a la suma de RD$12,000.00 (Doce Mil Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor del señor **TOMAS REYES VARGAS,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0068101-4.

ARTICULO 50.- Se eleva a la suma de RD$9,000.00 (Nueve Mil Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor del señor **JOSE MARIA SÁNCHEZ ARIAS,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0157718-7.

ARTICULO 51.- Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor de la señora **MARIA SOLEDAD DIAZ DE LA ROSA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0074561-1.

ARTICULO 52.- Se eleva a la suma de RD$7,500.00 (Siete Mil Quinientos Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor de la señora **YOLANDA PIÑA LUPERON DE MEDINA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0131949-9.

ARTICULO 53.- Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor de la señora **LOURDES PORTORREAL REYES,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0000391-2.

ARTICULO 54.- Se eleva a la suma de RD$12,500.00 (Doce Mil Quinientos Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor de la señora **DARIA SANTANA RIVAS,** Cédula de Identidad y Electoral No.031-0284264-2.

ARTICULO 55.- Se eleva a la suma de RD$13,864.80 (Trece Mil Ochocientos Sesenta y Cuatro Pesos con 80/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor del señor **FIDIAS DANTE CARRASCO DUJARIC,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0166826-7.

ARTICULO 56- Se eleva a la suma de RD$11,424.00 (Once Mil Cuatrocientos Veinticuatro Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor del señor **RAMON EMILIO TAVAREZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0116226-0.

ARTICULO 57.- Se eleva a la suma de RD$3,176.00 (Tres Mil Ciento Setenta y Seis Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor de la señora **DIANA LOURDES CORDERO VALERIO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0530514-8.

ARTICULO 58.- Se eleva a la suma de RD$6,080.00 (Seis Mil Ochenta Pesos con 80/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor de la señora **DAYSI NURYS QUEZADA DE LOS SANTOS,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0020996-4.

ARTICULO 59.- Se eleva a la suma de RD$3,725.22 (Tres Mil Setecientos Veinticinco Pesos con 22/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor de la señora **MARIA SANTA DIONISIO PINEDA,** Cédula de Identidad y Electoral No.002-0079619-1.

ARTICULO 60.- Se eleva a la suma de RD$6,300.00 (Seis Mil Trescientos Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor de la señora **NIURCA MARIA SANCHEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.002-0008266-7.

ARTICULO 61.- Se eleva a la suma de RD$5,504.12 (Cinco Mil Quinientos Cuatro Pesos con 12/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor de la señora **MARIA MERCEDES NAVARRO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0293362-9.

ARTICULO 62.- Se eleva a la suma de RD$10,692.39 (Diez mil Seiscientos Noventa y Dos Pesos con 39/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor de la señora **PILAR MIREYA CANDELARIO NUÑEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0056340-2.

ARTICULO 63.- Se eleva a la suma de RD$6,226.00 (Seis Mil Doscientos Veinte y Seis Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor de la señora **CARMEN LUISA ACEVEDO REYES DE TEJEDA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0741821-2.

ARTICULO 64.- Se eleva a la suma de RD$7,760.00 (Siete Mil Setecientos Sesenta Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor del señor **MANUEL DEL CARMEN HENRIQUEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0379478-0.

ARTICULO 65.- Se eleva a la suma de RD$2,500.00 (Dos Mil Quinientos Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor del señor **FRANCISCO VELOZ RAVELO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0190075-1.

ARTICULO 66.- Se eleva a la suma de RD$13,992.00 (Trece Mil Novecientos Noventa y Dos Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor del señor **JOSE FRANCISCO ALVAREZ PEREYRA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0097492-2.

ARTICULO 67.- Se eleva a la suma de RD$7,353.00 (Siete Mil Trescientos Cincuenta y Tres Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor de la señora **LILA ALTAGRACIA GOMEZ TORRES,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0066466-3.

ARTICULO 68.- Se eleva a la suma de RD$11,520.00 (Once Mil Quinientos Veinte Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor del señor **CLAUDIO FIGUEREO ALCANTARA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0099945-7.

ARTICULO 69.- Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor de la señora **CARMEN TERESA CERON ELSEVYF,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0153824-7.

ARTICULO 70.- Se eleva a la suma de RD$7,200.00 (Siete Mil Doscientos Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor de la señora **MERCEDES CONTRERAS,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0517333-0.

ARTICULO 71.- Se eleva a la suma de RD$7,200.00 (Siete Mil Doscientos Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor de la señora **LILIANA FELICIA FIGUEROA RODRIGUEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0078627-6.

ARTICULO 72.- Se eleva a la suma de RD$2,640.00 (Dos Mil Seiscientos Cuarenta Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor de la señora **ASUNCION RAFAELA M. HERRAND CAMINERO DE GARCIA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0078649-0.

ARTICULO 73.- Se eleva a la suma de RD$4,000.00 (Cuatro Mil Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor del señor **LEOPOLDO ALCANTARA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0015437-6.

ARTICULO 74.- Se eleva a la suma de RD$4,800.00 (Cuatro Mil Ochocientos Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor del señor **GUSTAVO RAMON SABATER LAMA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0125979-4.

ARTICULO 75.- Se eleva a la suma de RD$4,800.00 (Cuatro Mil Ochocientos Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a

favor de la señora **NURYS ALTAGRACIA MARMOLEJOS P. DE CHALAS,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0519677-8.

ARTICULO 76.- Se eleva a la suma de RD$3,600. (Tres Mil Seiscientos Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor de la señora **ANA OSIRIS NÚÑEZ NICASIO,** Cédula de Identidad y Electoral No.052-0000667-3.

ARTICULO 77.- Se eleva a la suma de RD$5,772.58 (Cinco Mil Setecientos Setenta y Dos Pesos con 58/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor de la señora **SANTA JOSEFINA ALCANTARA FRAGOSO,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0465602-0.

ARTICULO 78.- Se eleva a la suma de RD$9,647.03 (Nueve Mil Seiscientos Cuarenta y Siete Pesos con 03/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor de la señora **OLGA MARIA DEL CARMEN MATOS HEREDIA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0163523-3.

ARTICULO 79.- Se eleva a la suma de RD$13,992.00 (Trece Mil Novecientos Noventa y Dos Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor del señor **OCTAVIO ASTACIO MOTA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-05226683-1.

ARTICULO 80.- Se eleva a la suma de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor del señor **RAMON LUCIANO VELOZ CABRERA**, Cédula de Identidad y Electoral No.047-0100374-3.

ARTICULO 81.- Se eleva a la suma de RD$4,000.00 (Cuatro Mil Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor del señor **FELIX A. MERETE LUNA**, Cédula de Identidad y Electoral No.037-0024640-2.

ARTICULO 82.- Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor del señor **ADOLFO ALEJANDRO GUTIERREZ HERNANDEZ**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0056031-7.

ARTICULO 83.- Se eleva a la suma de RD$2,829.00 (Dos Mil Ochocientos Veintinueve Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor del señor **FELIPE FELIZ**, Cédula de Identidad y Electoral No.011-0004544-0.

ARTICULO 84.- Se eleva a la suma de RD$3,960.00 (Tres Mil Novecientos Sesenta Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor de la señora **ADA NILKA MARIA BUONPENSIERE RUIZ**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0066321-0.

ARTICULO 85.- Se eleva a la suma de RD$4,900.00 (Cuatro Mil Novecientos Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor del señor **LUIS ANTONIO FRIAS ABREU**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0088127-5.

ARTICULO 86.- Se eleva a la suma de RD$13,992.00 (Trece Mil Novecientos Noventa y Dos Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor de la señora **MIGDALIA VILLAMAN HEREDIA**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0103484-1.

ARTICULO 87.- Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor del señor **FRANKLIN ALBERTO CASTILLO**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0060803-3.

ARTICULO 88.- Se eleva a la suma de RD$6,108.00 (Seis Mil Ciento Ocho Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor de la señora **ANA ANTONIA ERCILIA HOLGUIN BRETON**, Cédula de Identidad y Electoral No.055-0001852-7.

ARTICULO 89.- Se eleva a la suma de RD$2,400.00 (Dos Mil Cuatrocientos Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor de la señora **DIGNA DEL CARMEN CABRAL**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0192762-2.

ARTICULO 90.- Se eleva a la suma de RD$7,000.00 (Siete Mil Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor del señor **FERNANDO ARTURO VELOZ**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0360628-1.

ARTICULO 91.- Se eleva a la suma de RD$10,349.00 (Diez Mil Trescientos Cuarenta y Nueve Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor del señor **ISRAEL PEREZ FRIAS**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-7786000-6.

ARTICULO 92.- Se eleva a la suma de RD$6,790.00 (Seis Mil Setecientos Noventa Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor del señor **BENANCIO MOISES**, Cédula de Identidad y Electoral No.026-0018058-8.

ARTICULO 93.- Se eleva a la suma de RD$4,800.00 (Cuatro Mil Ochocientos Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor del señor **HERMENEGILDO SABALA CEDEÑO**, Cédula de Identidad y Electoral No.026-0059026-5.

ARTICULO 94.- Se eleva a la suma de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado

dominicano, a favor de la señora **LIGIA ALTAGRACIA DE LOS CANDELARIO HERNANDEZ**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0785715-3.

ARTICULO 95.- Se eleva a la suma de RD$8,720.00 (Ocho Mil Setecientos Veinte Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor del señor **FELIZ EDUARDO NÚÑEZ DIAZ**, Cédula de Identidad y Electoral No.010-0056841-8.

ARTICULO 96.- Se eleva a la suma de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor del señor **BENITO HERNÁNDEZ DISLA**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0672006-3.

ARTICULO 97.- Se eleva a la suma de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor del señor **JULIO CESAR REYNOSO**, Cédula de Identidad y Electoral No.023-0027375-8.

ARTICULO 98.- Se eleva a la suma de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor del señor **JOSE ALBERTO DOMINGUEZ**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0136108-7.

ARTICULO 99.- Se eleva a la suma de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor del señor **CESAR GABRIEL VALDEZ**, Cédula de Identidad y Electoral No.001-0795758-1.

ARTICULO 100.- Se eleva a la suma de RD$9,340.34 (Nueve Mil Trescientos Cuarenta Pesos con 34/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor de la señora **VICTORIA DEL C. DE JESÚS VDA. HERNÁNDEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0104337-0.

ARTICULO 101.- Se eleva a la suma de RD$4,000.00 (Cuatro Mil Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor del señor **RICARDO AUGUSTO VASQUEZ SERRA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0330757-5.

ARTICULO 102.- Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor del señor **ELICEO DRULLARD PAYANO,** Cédula de Identidad y Electoral No.061-0009340-3.

ARTICULO 103.- Se eleva a la suma de RD$7,200.00 (Siete Mil Doscientos Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a

favor de la señora **GLORIA MARIA GOMEZ DE PEREZ,** Cédula de Identidad y Electoral No.010-0048035-8.

ARTICULO 104.- Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor del señor **JUAN VASQUEZ ACOSTA,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0177777-9.

ARTICULO 105.- Se eleva a la suma de RD$8,300.00 (Ocho Mil Trescientos Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor de la señora **GLADIS ALTAGRACIA DE LEON PEÑA,** Cédula de Identidad y Electoral No.045-0016086-8.

ARTICULO 106.- Se eleva a la suma de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor del señor **APOLINAR DE JESÚS CASTILLO,** Cédula de identidad y Electoral No. 031-0123204-3.

ARTICULO 107.- Se eleva a la suma de RD$4,000.00 (Cuatro Mil Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor de la señora **PELAYA RAFAELA TEJADA VDA. MARTINEZ,** Cédula de identidad y Electoral No. 031-0052188-3.

ARTICULO 108.- Se eleva a la suma de RD$6,380.00 (Seis Mil Trescientos Ochenta Pesos con 00/100) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano, a favor de la señora **EDILIA RODRÍGUEZ DE ROJAS,** Cédula de identidad y Electoral No. 071-0003711-3.

ARTICULO 109.-Se le concede una pensión del Estado dominicano de Nueve Mil Pesos con 00/100 (RD$9,000.00) mensuales, a favor de la señora **DULCE MARIA MEDINA,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.071-00003606-5.

ARTICULO 110.-Se le concede una pensión del Estado dominicano de Veinte Mil Setecientos Noventa y Un Pesos con 75/100 (RD$20,791.75) mensuales, a favor del señor **SEVERO DE JESÚS OVALLE,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0201204-4.

ARTICULO 111.-Se le concede una pensión del Estado dominicano de Dieciséis Mil Ciento Setenta y Cinco Pesos con 00/100 (RD$16,175.00) mensuales, a favor del señor **RAFAEL SILVESTRE SILVA CASADO,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0723887-5.

ARTICULO 112.- Quedan derogados los Decretos Nos. 710-86, 668-86, 729-86 y 55-89, de fechas 8 de agosto de 1986, 1ro. de agosto de 1986, 8 de agosto de 1986 y 7 de febrero de 1989, respectivamente.

ARTICULO 113.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 114.- Envíese a la Secretaria de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 744-04 que otorga pensiones del Estado Dominicano a favor de varias personas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 744-04

VISTA la Ley No 379, de fecha 11 de diciembre del 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado:

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Veinte y Dos Mil Quinientos Pesos con 00/100, (RD$22,500.00) mensuales, a favor del Agrón. **LEONARDO FRANCISCO SOSA DE LA CRUZ**, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0173832-6.

ARTICULO 2.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Veinte y Dos Mil Quinientos Pesos con 00/100, (RD$22,500.00) mensuales, a favor del Ing. Agrón. **RAMÓN SIVERIO TAVERAS COLÓN,** Cédula de Identidad y Electoral No. 003-0000570-3.

ARTICULO 3.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Veinte y Un Mil Ochocientos Pesos con 00/100, (RD$21,800.00) mensuales, a favor del Ing. Lic. **RAÚL PARMENIO DÍAZ DÍAZ,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0181941-5.

ARTICULO 4.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Quince Mil Doscientos Pesos con 00/100, (RD$15,200.00) mensuales, a favor del Sr. **RAFAEL ARMANDO GUERRERO SÁNCHEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No. 018-0011195-5.

ARTICULO 5.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Veinte y Dos Mil Quinientos Pesos con 00/100, (RD$22,500.00) mensuales, a favor del Ing. Agrón. **JOSÉ JUAN PIMENTEL MENA,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0786677-4.

ARTICULO 6.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Veinte y Dos Mil Pesos con 00/100, (RD$22,000.00) mensuales, a favor del Sra. **MARIBEL ALTAGRACIA MARTÍNEZ MEJÍA,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0062082-2.

ARTICULO 7.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Treinta y Dos Mil Seiscientos Pesos con 00/100, (RD$32,600.00) mensuales, a favor del Agrón. **SERGIO ANTONIO URIBE CASTRO,** Cédula de Identidad y Electoral No. 002-0006814-6.

ARTICULO 8.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Veinte y Dos Mil Quinientos Pesos con 00/100, (RD$22,500.00) mensuales, a favor del Lic. **BOLÍVAR RADHAMÉS UREÑA HARVEY,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0795753-2.

ARTICULO 9.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Veinte y Dos Mil Quinientos Pesos con 00/100, (RD$22,500.00) mensuales, a favor del Agrón. **AGUSTÍN DE JESÚS JÁQUEZ CRUZ,** Cédula de Identidad y Electoral No. 056-0059359-3.

ARTICULO 10.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Catorce Mil Quinientos Pesos con 00/100, (RD$14,500.00) mensuales, a favor del Lic. **ANA REGINA REYES PÉREZ,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0287310-6.

ARTICULO 11.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Treinta y Dos Mil Pesos con 00/100, (RD$32,000.00) mensuales, a favor del Ing. Agrón.

NELSON ANGEL DE JESÚS GARCÍA SUÁREZ, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0058962-1.

ARTICULO 12.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Veinte y Dos Mil Quinientos Pesos con 00/100, (RD$22,500.00) mensuales, a favor del Ing. Agrón. **ANTONIO NICOLÁS GONZÁLEZ ESTÉVEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0706012-1.

ARTICULO 13.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Cuarenta y Seis Mil Pesos con 00/100, (RD$46,000.00) mensuales, a favor del Ing. Agrón. **JOSÉ ANTONIO FABELO MOLINA,** Cédula de Identidad y Electoral No. 010-0047639-8.

ARTICULO 14.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Veinte y Dos Mil Quinientos Pesos con 00/100, (RD$22,500.00) mensuales, a favor del Dra. **ENÉRCIDA MILAGROS ROSA ABRÉU,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0066731-0.

ARTICULO 15.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Veintiocho Mil Ochocientos Cuarenta Pesos con 00/100, (RD$28,840.00) mensuales, a favor del Agrón. **LEONARDO ANTONIO FAÑA BATISTA,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0190924-0.

ARTICULO 16.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Veintiocho Mil Ochocientos Ochenta y Tres Pesos con 00/100, (RD$28,883.00) mensuales, a favor del Ing. Agrón. **RAFAEL ANTONIO ORTIZ QUEZADA,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-1251284-3.

ARTICULO 17.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Veinticinco Mil Cuatrocientos Pesos con 00/100, (RD$25,400.00) mensuales, a favor del Lic. **OBISPO SANTOS DE LOS SANTOS,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0247982-1.

ARTICULO 18.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Veinte y Dos Mil Quinientos Pesos con 00/100, (RD$22,500.00) mensuales, a favor del Ing. Agrón. **HIPÓLITO BIENVENIDO BAZIL SUAZO,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0557264-8.

ARTICULO 19.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Veinte y Dos Mil Quinientos Pesos con 00/100, (RD$22,500.00) mensuales, a favor del Ing. Agrón. **IVONNE MARÍA GARCÍA RICARDO,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0751988-6.

ARTICULO 20.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Diez y Ocho Mil Pesos con 00/100, (RD$18,000.00) mensuales, a favor del Ing. Agrón. **DELFÍN DELIO MORETA,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0819055-4.

ARTICULO 21.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Veintiocho Mil Ochocientos Ochenta y Pesos con 00/100, (RD$28,880.00) mensuales, a favor del Ing. Agrón. **JOSÉ DE JESÚS SALVADOR SÁNCHEZ REYNA,** Cédula de Identidad y Electoral No. 013-0004821-0.

ARTICULO 22.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Trece Mil Pesos con 00/100, (RD$13,000.00) mensuales, a favor del Ing. Agrón. **LUZ TEOTISTE ROA PIMENTEL,** Cédula de Identidad y Electoral No. 013-0002669-5.

ARTICULO 23.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Veinte y Dos Mil Quinientos Pesos con 00/100, (RD$22,500.00) mensuales, a favor del Ing. Agrón. **NEFTALÍ HERNÁNDEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0772671-3.

ARTICULO 24.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Treinta y Dos Mil Pesos con 00/100, (RD$22,500.00) mensuales, a favor del Ing. Agrón. **MANUEL HEREDIA VARGAS,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0399383-8.

ARTICULO 25.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Veinte y Dos Mil Quinientos Pesos con 00/100, (RD$22,500.00) mensuales, a favor de la Lic. **SUMERGIDA BÁEZ RAMÓN,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0023542-3.

ARTICULO 26.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Veinte y Dos Mil Quinientos Pesos con 00/100, (RD$22,500.00) mensuales, a favor del Agrón. **JOSÉ ANTONIO CONTRERAS RIVAS**, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0636753-5.

ARTICULO 27.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Veinte y Dos Mil Quinientos Pesos con 00/100, (RD$22,500.00) mensuales, a favor del Sra. **IDELISSE ADAMES GALVÁ,** Cédula de Identidad y Electoral No. 002-0024586-8.

ARTICULO 28.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Diez y Ocho Mil Cuatrocientos Pesos con 00/100, (RD$18,400.00) mensuales, a favor del In Agrón. **SILVIO CÉSAR ALBURQUERQUE OLMOS,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0318316-6.

ARTICULO 29.- Se eleva a la suma de Veintiún Mil Ochocientos Cuarenta y Ocho Pesos con 00/100 (RD$21,848.00) mensuales,, la pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de la Ing. Agrón. **YOKASTA SOTO ROA,** Cédula de Identidad y Electoral No. 031-0102642-9.

ARTICULO 30.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Treinta y Nueve Mil Setecientos Pesos con 00/100, (RD$39,700.00) mensuales, a favor del Ing. **GILBERTO REYNOSO,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0151004-8.

ARTICULO 31.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Veintidós Mil Cuatrocientos Pesos con 00/100, (RD$22,400.00) mensuales, a favor del Ing Agron. **JOSE ANTONIO SANTOS MANZUETA,** Cédula de Identidad y Electoral No. 022-0002554-8.

ARTICULO 32.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Veintidós Mil Cuatrocientos Pesos con 00/100, (RD$22,400.00) mensuales, a favor del Ing. Agrón. **FRANCISCO ALBERTO COLLADO HERNÁNDEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No. 053-0000845-5.

ARTICULO 33.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Treinta y Dos Mil Pesos con 00/100, (RD$32,000.00) mensuales, a favor del Ing. Agrón. **FRANCISCO G. VILLANUEVA ACOSTA,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0094556-7.

ARTICULO 34.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Once Mil Pesos con 00/100, (RD$11,000.00) mensuales, a favor del Ing. Agrón. **GERMAN CAMARENA GOMEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No. 037-00018136-2.

ARTICULO 35.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Once Mil Pesos con 00/100, (RD$11,000.00) mensuales, a favor del Ing. Agrón. **RAFAEL FAJARDO KING,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0190251-8.

ARTICULO 36.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Dieciséis Mil Pesos con 00/100, (RD$16,000.00) mensuales, a favor del Ing. Agrón. **RAMON RICARDO BEATO F**, Cédula de Identidad y Electoral No. 047-0009724-1.

ARTICULO 37.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Dieciséis Mil Pesos con 00/100, (RD$16,000.00) mensuales, a favor del Agrón. **INOCENXIO ANTONIO LIRIANO B.,** Cédula de Identidad y Electoral No. 047-0014923-2.

ARTICULO 38.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Dieciséis Mil Pesos con 00/100, (RD$16,000.00) mensuales, a favor del Agrón. **LUIS MANUEL SÁNCHEZ UREÑA,** Cédula de Identidad y Electoral No. 047-0009601-1.

ARTICULO 39.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Nueve Seiscientos Pesos con 00/100, (RD$9,600.00) mensuales, a favor del Sr. MANUEL ROSSI TEJADA, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0423515-5.

ARTICULO 40.- Se eleva a la suma de Veinte Mil Pesos con 00/100, (RD$20,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano a favor de Sr. **LAIMAN D' OLEO RAMÍREZ,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0702475-4.

ARTICULO 41.- Se eleva a la suma Veinte Mil Pesos con 00/100, (RD$20,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano a favor del Sr. **WILLIAM ENCARNACIÓN,** Cédula de Identidad y Electoral No. 013-0020924-2.

ARTICULO 42.- Se eleva a la suma de Doce Mil Pesos con 00/100, (RD$12,000.00) mensuales, la pensión otorgada el Estado dominicano a favor del Sr. **NÉXIDO DISLA,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0857636-4.

ARTICULO 43.- Se eleva a la suma de Trece Mil Cuatrocientos Setenta y Seis Pesos con 00/100, (RD$13,476.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano a favor del Sr. **FÉLIX ANTONIO BALCÁCER**, Cédula de Identidad y Electoral No. 047-0004572-9.

ARTICULO 44.- Se eleva a la suma de Dieciocho Mil Pesos con 00/100 (RD$18,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano a favor del Sr. **FAUSTO LEMBERT,** Cédula de Identidad y Electoral No. 044-0002348-9.

ARTICULO 45.- Se eleva a la suma de Diecisiete Mil Seiscientos Cuarenta Pesos con 00/100 (RD$17,640.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano a favor del Sr. **RAMÓN ALEJO SATURNINO,** Cédula de Identidad y Electoral No. 047-0082479-2.

ARTICULO 46.- Se eleva a la suma Dieciocho Mil Ciento Treinta Pesos con 00/100 (RD$18,130.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano a favor del Sr. **RENÉ DARIO MATEO,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0159147-7.

ARTICULO 47.- Se eleva a la suma de Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100 (RD$16,318.88) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano a favor del Sr. **PEDRO JOSÉ TEOBARDO MERCEDES BAUTISTA,** Cédula de Identidad y Electoral No. 048-0012577-7.

ARTICULO 48.- Se asigna una pensión del Estado dominicano de Quince Mil Novecientos Cuarenta y Ocho Pesos con 00/100 (RD$15,948.00) mensuales, a favor del señor. **JORGE ETANISLAO CORONADO GONZÁLEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0843993-6.

ARTICULO 49.- Se eleva a la suma de Diecinueve Mil Pesos con 00/100 (RD$19,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano a favor del Sr. **MARCELO BUENO CARPIO,** Cédula de Identidad y Electoral No. 055-0002169-5.

ARTICULO 50.- Se eleva a la suma de Diecisiete Mil Trescientos Cuarenta y Dos Pesos con 00/100 (RD$17,342.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano a favor del Sr. **HECTOR EMILIO PÉREZ NINA,** Cédula de Identidad y Electoral No. 002-0085902-3.

ARTICULO 51.- Se eleva a la suma de Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100 (RD$16,318.88) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano a favor del Sr. **ERNESTO T. ANGELES BENCOSME,** Cédula de Identidad y Electoral No. 054-0011008-5.

ARTICULO 52.- Se eleva a la suma de Diecisiete Mil Ciento Cuarenta y Ocho Pesos con 00/100 (RD$17,148.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano a favor del Sr. **FRANCISCO CORNIELLE GUZMÁN,** Cédula de Identidad y Electoral No. 023-0031225-9.

ARTICULO 53.- Se eleva a la suma de Dieciséis Mil Novecientos Cincuenta y Ocho Pesos con Oro 00/100 (RD$16,958.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado dominicano a favor del Sr. **GERARDO CRUZ GÓMEZ,** Cédula de Identidad y Electoral No. 031-0118113-3.

ARTICULO 54.- Se modifica el acápite 8 del artículo No. 1 del decreto No.286-96 que le asigna una pensión del Estado dominicano, al Agrón. **FRANCISCO CARMELINO PIRÓN,** Cédula de Identidad y Electoral No.001-0116345-9, la misma se eleva a la suma de Nueve Mil Novecientos Dieciocho Pesos con 00/100, (RD$9,918.00) mensuales.

ARTICULO 55.- Se modifica el artículo No. 3529 del decreto No. 323-96 que le asigna una pensión del Estado dominicano, a la Dra. **ROSA BARALT TIRADO**, Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0116345-9, la misma se eleva a la suma de Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100, (RD$16,318.88) mensuales.

ARTICULO 56.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 57.- Envíese a la Secretaría Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República, a los tres (3) del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 745-04 que asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor Juan Ángel Peña Santos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 745-04

VISTA la Ley No. 379, de fecha 11 de diciembre de 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Pesos Dominicanos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor del señor JUAN ANGEL PEÑA SANTOS, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-1697030-2.

ARTICULO 2.- Dicha pensión será pagada con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 747-04 que autoriza a la sociedad comercial Cheng Chua & Chow, C. por A., a hacer uso de la franja marítima en Haina, Distrito Nacional, para la construcción del proyecto turístico Cabañas Turísticas Okey.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 747-04

CONSIDERANDO: Que es interés del Estado promover el incremento de las actividades turísticas que contribuyan al desarrollo social y económico del país y propiciar las condiciones necesarias para la creación de un clima adecuado a fin de viabilizar las inversiones en la industria turística nacional.

CONSIDERANDO: Que la sociedad comercial Cheng Chua & Chow, C. por A., ha solicitado autorización para el uso de la denominada franja marítima para la construcción de un proyecto turístico denominado Cabañas Turísticas Okey, en Haina, Santo Domingo, D. N.

VISTA la No Objeción DEA-0472-04 de la Subsecretaría de Gestión Ambiental de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, de fecha 12 de julio del 2004.

VISTA la No Objeción Condicionada Oficio No. 3927, de la Secretaría de Estado de Turismo, de fecha 20 de julio del 2004.

VISTA la Ley No. 84, de fecha 26 de diciembre de 1979 que crea la Secretaría de Estado de Turismo.

VISTA la Ley No. 64-00, de fecha 18 de agosto del 2002 (Ley General de Medio Ambiente y Recursos Naturales).

VISTOS los Artículos 1 y 2 de la Ley No. 305, de fecha 23 de mayo de 1968.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E TO:

ARTICULO 1.- Se autoriza a la sociedad comercial Cheng Chua & Chow, C. por A., hacer uso de la denominada franja marítima, en los límites de la Parcela No. 113-A-Refundida del D. C. No. 7 en la Sección Haina, del Distrito Nacional, de la provincia de

Santo Domingo, para la construcción del proyecto turístico Cabañas Turísticas Okey, previo cumplimiento de las demás disposiciones legales correspondientes.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Turismo y a la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 748-04 que declara de utilidad pública e interés social dos porciones de terrenos en San Francisco de Macorís, para ser destinadas a la investigación a través del Centro Universitario Regional (CURNE), de la Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD).

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 748-04

CONSIDERANDO: Que es de alto interés para el Gobierno profundizar el proceso de investigación agropecuaria a través del establecimiento de un centro experimental que le permita a los investigadores y estudiantes de esta área tener un campo para la realización de los estudios que sean necesarios.

CONSIDERANDO: Que ese centro de investigación agropecuaria contribuirá al aumento de la producción y la productividad en el campo dominicano a través del sistema de enseñanza-aprendizaje.

CONSIDERANDO: Que la Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD) es el centro de estudios superiores del Estado dominicano y debe tener la obligación de investigar, enseñar, desarrollar y aplicar las tecnologías que permitan cumplir con los altos fines de la academia y los propósitos educativos para el desarrollo nacional.

VISTA la Ley No. 344, de fecha 29 de julio de 1943 y sus modificaciones, sobre Procedimientos de Expropiación.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se declara de utilidad pública e interés social, para ser destinadas a la investigación agropecuaria a través del Centro Universitario Regional Nordeste (CURNE) de la Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD), la adquisición por el Estado dominicano de las parcelas que se describen a continuación:

> Una porción de terreno con una extensión de 21.18 tareas de tierra, dentro del ámbito de la Parcela No. 28-C, del Distrito Catastral No. 2, de Honduras, Las Gúaranas, Provincia de San Francisco de Macorís.
>
> Una porción de terreno con una extensión de 400 tareas de tierra, dentro del ámbito de la Parcela No. 28-B, del Distrito Catastral No. 2, Honduras, Las Guáranas, Provincia de San Francisco de Macorís.

ARTICULO 2.- En caso de no llegarse a un acuerdo amigable con los propietarios de las parcelas precedentemente indicadas, para su compra de grado a grado por el Estado dominicano, el Administrador General de Bienes Nacionales realizará todos los actos, procedimientos y recursos tanto ordinarios como extraordinarios, de acuerdo con las leyes para obtener la expropiación de las mismas, a fin de que sean transferidas al **Centro Universitario Regional Nordeste (CURNE) de la Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD).**

ARTICULO 3.- Se declara de urgencia que el **Centro Universitario Regional Nordeste (CURNE) de la Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD),** entre en posesión de los indicados inmuebles, a fin de que pueda iniciar de inmediato los asentamientos campesinos correspondientes, luego de cumplidos los requisitos legales exigidos por la Ley No. 700 del 31 de junio de 1974.

ARTICULO 4.- La entrada en posesión por el **Centro Universitario Regional Nordeste (CURNE) de la Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD)** de los mencionados inmuebles, será ejecutada por el Abogado del Estado, en virtud de la disposición de la Ley No. 486, del 10 de noviembre de 1964, que agregó un Párrafo II al Artículo 13 de la Ley No. 344, del 29 de julio de 1943.

ARTICULO 5.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos que sea de lugar, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 750-04 que deroga el Decreto No. 947-01, que declaró de interés nacional la creación de zonas francas comerciales y/o industriales, bajo la modalidad de Parques Mineros.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 750-04

CONSIDERANDO: Que mediante Decreto No. 947-01, de fecha 19 de septiembre del año 2001, se declaró de interés nacional la creación de zonas francas comerciales y/o zonas francas industriales, bajo la modalidad de Parques Mineros Industriales, sujetas a las Leyes Nos. 8-90, de fecha 15 de enero del año 1990 y 4315-55, de fecha 22 de octubre del año 1955, con el fin de incentivar el proceso de transformación e industrialización de substancias minerales nacionales.

CONSIDERANDO: Que el Decreto que crea los Parques Mineros Industriales, otorga privilegios fiscales a empresas que se instalen en los mismos en perjuicio de los concesionarios mineros establecidos y por establecer en virtud de la Ley Minera No. 146, de fecha 4 de junio del año 1971, con lo cual se distorsiona el libre mercado, eliminando los ingresos fiscales del Estado y creando una discriminación ilegal e injustificada.

CONSIDERANDO: Que el principio de equidad e igualdad para todas las concesiones mineras debe regir el desarrollo de la industria minera nacional.

CONSIDERANDO: Que el Decreto No. 947-01, señala que las empresas que se establezcan en cada área Internacional de Libre Comercio Industrial y de Servicios (Parque Mineros Industriales) del Distrito Nacional y de cada Provincia, gozarán de las exenciones previstas en la Ley No. 4315-55, y el Artículo 24 de la Ley No. 8-90 y no estarán sujetas a las leyes y regulaciones aduaneras relativas a la entrada y salida de mercancías y estarán exentas del pago de todo derecho o impuesto de importación y exportación creado o a ser creado en el futuro.

CONSIDERANDO: Que la minería no puede regirse bajo la Ley No. 8-90, sobre el Fomento de Zonas Francas, porque es contraria al Artículo 103 de la Constitución

de la República Dominicana, que establece que los recursos mineros pertenecen al Estado y por ser recursos no renovables deben proveer una compensación económica al Estado como repuesta de su desaparición, principio que ha normado desde hace siglos a las explotaciones mineras y es la razón de que en ningún país existan zonas francas mineras.

CONSIDERANDO: Que el Decreto No. 947-01, además del sacrificio fiscal que produce por beneficiar las empresas que se instalen en los Parques Mineros con las exenciones de la Ley No.8-90, genera una obligación a largo plazo con cargo al Estado que deberá honrar o respetar esas exenciones aún después de eliminadas las zonas francas por las convenciones bilaterales y multilaterales con la OMC, lo que sería una carga onerosa para el Estado.

CONSIDERANDO: Que el Decreto No. 947-01, desincentiva la exploración y explotación de minerales metálicos y no metálicos eliminando la capacidad exportadora e impidiendo que recursos valiosos sean descubiertos y paguen los correspondientes impuestos al Estado, ya que las empresas mineras preferirán instalarse en los parques mineros en razón de los incentivos fiscales.

CONSIDERANDO: Que en los hechos dicho decreto ha resultado inoperante, entre otras razones, por la imposibilidad material y jurídica de insertar dentro de estos parques de zonas francas, concesiones y plantas de procesamiento de minerales autorizados en virtud de la Ley Minera vigente No. 146, de fecha 4 de junio del año 1971.

CONSIDERANDO: Que las actividades sectoriales deben estar regidas por sistemas que promuevan la equidad y competencias leales.

VISTA la Ley No. 146, de fecha 4 de junio del año 1971, sobre Minería.

VISTA la Ley No. 8-90, de fecha 15 de enero del año 1990, sobre el Fomento de Zonas Francas.

VISTO el Decreto No. 947-01, de fecha 19 de septiembre del año 2001.

VISTA la Ley No. 4315-55, de fecha 22 de octubre del año 1955.

VISTO el Artículo 103, de la Constitución de la República Dominicana.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se deroga el Decreto No. 947-01, de fecha 19 de septiembre del año 2001.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Industria y Comercio, Dirección General de Minería, al Consejo Nacional de Zonas Francas y a la Corporación de Fomento Industrial para su cumplimiento.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de al República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 751-04 que deroga el Decreto No.235-01 del 13 de febrero del 2001.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 751-04

CONSIDERANDO: Que las razones por las cuales fue concebido el Decreto No. 235-01, de fecha 13 de febrero del año 2001, han cesado como consecuencia de que el Congreso Nacional realizó la remodelación de sus instalaciones en su misma sede.

CONSIDERANDO: Que el Gobierno venezolano, a través de su Embajada en el país, cedió sus derechos en el denominado Pabellón de Venezuela, localizado en el Centro de los Héroes, a favor de la Sociedad de Arquitectos de la República Dominicana Inc., constituida mediante el Decreto No. 103-95, de fecha 8 de mayo del año 1995.

VISTO el Decreto No. 235-01, de fecha 13 de febrero del año 2001.

VISTO el Decreto No. 103-95, de fecha 8 de mayo del año 1995.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Se deroga el Decreto No. 235-01, de fecha 13 de febrero del año 2001, en cuanto se refiere a la porción de terreno con área superficial de cuatro mil noventa y cinco metros cuadrados (4.095 M2), ubicada dentro del ámbito de la Parcela No. 3-B, Reformada-B, del Distrito Catastral No. 2, del Distrito Nacional,

amparada en el Certificado de Titulo No. 62-2587 y 59-3605. Esta porción de terreno corresponde a la que en el año 1955, durante la celebración de la Feria de la Paz, fuera asignada al Pabellón Venezuela y en consecuencia, instruye a las autoridades correspondientes para que verifique y ejecute el traspaso de los inmuebles citados, a favor de la Sociedad de Arquitectos de la República Dominicana.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 752-04 que modifica los Artículos 2 y 3 del Decreto No. 447-03 del 1ro. de mayo del 2003.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 752-04

CONSIDERANDO: Que el turismo colabora efectivamente con la ocupación de mano de obra y el incremento del nivel de empleo, la mejor distribución del ingreso, la captación de divisas, el incremento armónico de las distintas regiones del país y el desarrollo económico y social.

CONSIDERANDO: Que es necesario asegurar el efectivo cumplimiento del Plan Nacional de Desarrollo Turístico y procurar la facilitación de la actividad turística en todas sus implicaciones y sectores.

CONSIDERANDO: Que resulta imprescindible garantizar la sustentabilidad y competitividad del país para el desarrollo y usufructo racional y equilibrio de los recursos naturales, históricos y culturales.

CONSIDERANDO: Que para ello es imprescindible la declaración del turismo como prioridad nacional y política de Estado.

CONSIDERANDO: Que es menester prever la aplicación práctica de esta declaratoria en la efectiva realización de las acciones conducentes a ese fin.

CONSIDERANDO: Que para ello se hace necesaria la creación de un consejo de seguimiento y control, con la facultad y potestad reglamentaria para todo lo aquí descrito.

VISTA la Ley No. 121, de fecha 4 de febrero del año 1966, que crea las Comisiones de Turismo Nacionales y Provinciales.

VISTO el Decreto No. 2536, de fecha 20 de junio del año 1968, que declara de interés nacional el desarrollo de la industria turística en la República Dominicana.

VISTO el Decreto No. 447-03, de fecha 1ro. de mayo del año 2003.

VISTA la Ley Orgánica de Turismo No. 541, de fecha 31 de diciembre del año 1969, de la Dirección Nacional de Turismo, modificada por la Ley No. 84, de fecha 26 de diciembre del año 1979, que crea la Secretaría de Estado de Turismo.

VISTA la Ley No. 158-01, de fecha 9 de octubre del año 2001, que establece la Ley de Fomento al Desarrollo Turístico para los polos de escaso desarrollo y nuevos polos en provincias y localidades de gran potencialidad y crea el Fondo Oficial de Promoción Turística.

VISTAS las conclusiones y recomendaciones emanadas de la IV Convención Nacional de Turismo, contenidas en el Plan Nacional de Desarrollo Turístico de la República Dominicana, presentadas el día 30 de abril del 2003.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se modifican los Artículos 2 y 3 del Decreto No. 447-03, de fecha 1ro. de mayo del año 2003, para que en lo adelante, se lean de la siguiente manera:

> **"ARTICULO 2.-** Se resuelve la creación del Consejo Superior de Turismo (CONSETUR), a conformarse por entidades representativas del sector privado y del sector público y presidido por el Secretario de Estado de Turismo, con el objetivo de dar seguimiento y supervisión a las directrices emanadas del Plan Nacional de Desarrollo y a la vez asegurar su aplicación práctica**".**
>
> **"ARTICULO 3.-** Se instruye al Secretario de Estado de Turismo, para que en el término de 30 días dicte las normas reglamentarias y complementarias del presente decreto, incluyendo la composición, funciones, responsables y recursos para el funcionamiento del Consejo

Superior de Turismo (CONSETUR), para la correspondiente aprobación del Poder Ejecutivo**”.**

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 754-04 que concede el beneficio de la incorporación a la Fundación Visión Futura, con su domicilio en Santo Domingo, D. N.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 754-04

VISTA la Ley No. 520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario, y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a la FUNDACION VISION FUTURA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea general constitutiva celebrada en fecha 16 de julio del 2004.

ARTICULO 2.- Dicha incorporación será efectiva tan pronto como la indicada asociación realice el depósito y la publicación a que se refiere el Artículo 4 de la Ley No. 520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario.

ARTICULO 3.- Envíese a la Procuraduría General de la República, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 755-04 que autoriza al Ayuntamiento de Esperanza a vender a la señora Luz del Alba Madera, un solar de su propiedad.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 755-04

VISTA la Ley No. 4381, del 10 de febrero de 1956 y la Ley No. 5577, del 12 de julio de 1961.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de Esperanza a vender a la señora **LUZ DEL ALBA MADERA,** un solar que está dentro de la Manzana No. 1, del D.C. No. 2, municipio de Esperanza, designación municipal de solar No. 753, con un área corregida de quinientos cincuenta punto noventa y nueve metros cuadrados (550.99), con las colindancias a seguir: al Norte: Casilda Taveras; al Este: Calle Francisco de Jesús García; al Sur: Francisca Vda. Mena; al Oeste: Su fondo, por un valor total de Cincuenta y Cinco Mil Noventa y Nueve pesos con 00/100 (RD$55,099.00).

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco (5) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 756-04 que designa al Síndico, Vicesíndica, Regidores y Suplentes del municipio de La Cienaga, provincia Barahona.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 756-04

CONSIDERANDO: Que en el municipio La Cienaga, provincia Barahona se encuentran vacantes las posiciones de Síndico, Vicesíndico, Regidores y Suplentes de Regidores.

VISTO el Inciso 11 del Artículo 55 de la Constitución de la República.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Ing. José Francisco Moreta, queda designado Síndico del Ayuntamiento del municipio La Cienaga, provincia Barahona.

ARTICULO 2.- La señora Sofía Bernarda Peña, queda designada Vicesíndica del Ayuntamiento del municipio La Cienaga, provincia Barahona.

ARTICULO 3.- Los señores Héctor Pimentel Cuevas, Luis Santana Peña, Daniel Feliz Medina, Danny Matos Peña y Francisco Carvajal, quedan designados Regidores del Ayuntamiento del municipio de La Cienaga, provincia Barahona.

ARTICULO 4.- Los señores Manuel Augusto Moreta, Rafael Medina, Julio César Medina, Thomás Féliz Cuevas y Justino Santana, quedan designados Suplentes de Regidores del Ayuntamiento del municipio La Cienaga, provincia Barahona.

ARTICULO 5.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, la Liga Municipal Dominicana y las demás instituciones que sean de rigor.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 757-04 que designa al Síndico, Vicesíndica y Regidores del municipio de Villa Hermosa, provincia La Romana.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 757-04

VISTA la Ley No. 201-04, de fecha 28 de julio del 2004, que eleva a la categoría de municipio la comunidad de Villa Hermosa, provincia La Romana.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Andrés Deschamps Cedeño, queda designado Síndico del municipio de Villa Hermosa, provincia de La Romana.

ARTICULO 2.- La señora Angela Rodríguez Ortiz, queda designada Vicesíndica del municipio de Villa Hermosa, provincia de La Romana.

ARTICULO 3.- Los señores María Eusebia Cueto, Pedro Julio Astacio, Alexander Domínguez, José Rafael Ureña y Julio Ernesto Evangelista, quedan designados Regidores del municipio de Villa Hermosa, provincia de La Romana.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y a la Liga Municipal Dominicana, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 758-04 que designa al Síndico, Vicesíndica y Regidores del municipio de Jaquimeyes, provincia Barahona.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 758-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Anulfo Confesor Urbaez López, queda designado Síndico del municipio de Jaquimeyes, provincia Barahona.

ARTICULO 2.- La señora Nurys Adalgiza Figuereo Castillo, queda designada Vicesíndica del municipio de Jaquimeyes, provincia Barahona.

ARTICULO 3.- Los señores Bienvenido García Cordero, Juan Bienvenido Castillo, Félix Valentín Matos y Manuel Eduardo Féliz Campos, quedan designados Regidores del municipio de Jaquimeyes, provincia de Barahona.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y a la Liga Municipal Dominicana, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 759-04 que declara dos (2) días de duelo oficial en todo el territorio nacional, con motivo de la muerte del Ex-vicepresidente de la República, Lic. Jacinto Peynado.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 759-04

CONSIDERANDO: Que este domingo 8 de los corrientes se ha producido, en la ciudad de Miami, Estado de La Florida, Estados Unidos de América, el lamentable fallecimiento del licenciado Jacinto Bienvenido Peynado, Ex – Vicepresidente Constitucional de la República.

CONSIDERANDO: Que el licenciado Peynado fue un eminente ciudadano y un destacado líder político cuya existencia estuvo decididamente comprometida con la promoción del progreso nacional y las mejores causas del país.

CONSIDERANDO: Que el deceso del licenciado Peynado constituye una pérdida sensible e irreparable para la República Dominicana y, en consecuencia, enluta a toda nuestra sociedad.

VISTA la Ley No. 108, de fecha 21 de marzo de 1967, y sus modificaciones, relativa a los días festivos y de duelo nacional.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se declaran dos (2) días de duelo oficial en todo el territorio de la República, a partir de la fecha del presente decreto, con motivo del fallecimiento del Ex - Vicepresidente licenciado Jacinto Peynado.

ARTICULO 2.- En consecuencia, la Bandera Nacional deberá ondear a media asta, durante los días precedentemente señalados, en las oficinas públicas y recintos militares del país.

ARTICULO 3.- Envíese a las Secretarías de Estado de las Fuerzas Armadas y de Interior y Policía, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 761-04 que concede el beneficio de la jubilación y asigna pensiones del Estado Dominicano a varios servidores públicos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 761-04

VISTA la Ley No. 379, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, de fecha 11 de diciembre del 1981.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.-Se concede el beneficio de la jubilación y se asigna una pensión del Estado a los siguientes servidores públicos:

1) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **MIGUEL ARCÁNGEL MONTES DE OCA PÉREZ,** portador de la cédula de identidad y electoral No. 001-0871624-2, con un monto de RD$13,864.00 (Trece Mil Ochocientos sesenta y cuatro con 00/100)

2) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **JUSTO ARNALDO SUÁREZ Y RODRÍGUEZ,** portador de la cédula de identidad y electoral No. 049-0001401-2, con un monto de RD$16,499.19 (Dieciséis Mil cuatrocientos noventa y nueve con 19/100)

3) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **DIÓGENES DISLA JIMÉNEZ,** portador de la cédula de identidad y electoral No. 001-0135068-4, con un monto de RD$6,400.00 (Seis Mil cuatrocientos pesos con 00/00)

4) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **ANTONIO SUÁREZ MARTE,** portador de la cédula de identidad y electoral No. 047-0055618-8, con un monto de RD$10,000.00 (Diez Mil pesos con 00/00).

5) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **MARINO ANTONIO MÉNDEZ,** portador de la cédula de identidad y electoral No. 001-0850330-1, con un monto de RD$7,420.00 (Siete Mil cuatrocientos veinte pesos con 00/00).

6) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **WILTON DE LA VICTORIA QUIROZ,** portador de la cédula de identidad y electoral No. 001-1016978-6, con un monto de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil trescientos dieciOcho con 88/100).

7) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora **ÁNGELA CÁCERES GARCÍA,** portadora de la cédula de identidad y electoral No. 001-1035812-4, con un monto de RD$5,500.00 (Cinco Mil Quinientos pesos con 00/100).

8) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **NICOLÁS VIDAL BAUTISTA FELIZ,** portadora de la cédula de identidad y electoral No. 001-0112135-8, con un monto de RD$6,000.00 (Seis Mil pesos con 00/100).

9) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **JOSÉ ANTONIO RODRÍGUEZ MOLINA,** portador de la cédula de identidad y electoral No. 001-0186561-6, con un monto de RD$14,350.00 (Catorce Mil Trescientos Cincuenta con 00/00).

10) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **JOSÉ AVELINO PÉREZ,** portador de la cédula de identidad y electoral No. 001-0660207-1, con un monto de RD$6,000.00 (Seis Mil pesos con 00/100).

11) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **FELIX PAULINO ROMERO,** portador de la cédula de identidad y electoral No. 001-0621269-9, con un monto de RD$4,500.00 (Cuatro Mil Quinientos pesos con 00/100).

12) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **JOAQUÍN ELADIO RAMÍREZ ACOSTA,** portador de la cédula de identidad y electoral No. 001-0341908-1, con un monto de RD$6,400.00(Seis Mil cuatrocientos pesos con 00/100).

13) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora **CARMEN CID MELÉNDEZ DE ALMONTE,** portadora de la cédula de identidad y electoral No. 001-0119733-3, con un monto de RD$5,500.00 (Cinco Mil Quinientos pesos con 00/100).

14) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **RAFAEL DANILO TORRES,** portador de la cédula de identidad y electoral No. 001-0496889-6, con un monto de RD$28,000.00 (Veinte y Ocho Mil pesos con 00/100).

15) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora **CARMEN PIMENTEL,** portadora de la cédula de identidad y electoral No. 001-1071161-1, con un monto de RD$5,500.00 (Cinco Mil Quinientos pesos con 00/100).

16) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **ROSA DELIA ALEMÁN ACOSTA,** portadora de la cédula de identidad y electoral No. 101-0003298-5, con un monto de RD$4,500.00 (Cuatro Mil Quinientos pesos con 00/100).

17) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **MIGUEL AMPARO ARVELO,** portador de la cédula de identidad y electoral No. 001-0621497-6, con un monto de RD$8,040.00 (Ocho Mil cuarenta pesos con 00/100).

18) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **FELIPE VÁSQUEZ,** portador de la cédula de identidad y electoral No. 001-0700172-9, con un monto de RD$4,500.00 (Cuatro Mil Quinientos pesos con 00/100).

19) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **HÉCTOR FREDDY SANTANA HERNÁNDEZ,** portador de la cédula de identidad y electoral No. 027-0003824-9, con un monto de RD$16,600.00 (Dieciséis Mil seiscientos pesos con 00/00).

20) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **GENEROSO ANÍBAL DE JESÚS CASTILLO CAMINERO,** portador de la cédula de identidad y electoral No. 001-1245403-8, con un monto de RD$21,200.00 (Veintiún Mil doscientos pesos con 00/00).

21) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **OSVALDO NICOLÁS PICHARDO,** portador de la cédula de identidad y electoral No. 031-0013269-9, con un monto de RD$14,922.60 (Catorce Mil novecientos veinte dos pesos con 60/00).

22) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora **ALIDA NIDIA MERCEDES SANTOS,** portadora de la cédula de identidad y electoral No. 001-0033824-3, con un monto de RD$14,000.00 (Catorce Mil pesos con 00/00).

23) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **ANDRÉS MATOS,** cédula de identidad y electoral No. 001-0429955-7, con un monto de RD$22,125.00 (Veinte y dos Mil ciento veinte cinco pesos con 00/00).

24) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **PABLO ANTONIO MERCEDES MEDINA,** portador de la cédula de identidad y electoral No. 001-0161317-2, con un monto de RD$47,200.00 (Cuarenta y siete Mil doscientos pesos con 00/00).

25) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **GENARO RAMÍREZ LORA,** portador de la cédula de identidad y electoral No. 068-0006845-1, con un monto de RD$11,642.00 (Once Mil seiscientos cuarenta y dos pesos con 00/00).

26) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora **NATALIA ACOSTA,** portadora de la cédula de identidad y electoral No. 001-0693741-0, con un monto de RD$12,000.00(Doce Mil pesos con 00/00).

27) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora **CELESTE ARGENTINA MARTÍNEZ BÁEZ,** portadora de la cédula de identidad y electoral No. 001-0124918-3, con un monto de RD$19,125.00 (Diecinueve Mil ciento veinte cinco pesos con 00/00).

28) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **JACOBO BALDERA SÁNCHEZ,** portador de la cédula de identidad y electoral No. 001-0209615-3, con un monto de RD$16,800.00 (Dieciséis Mil Ochocientos pesos con 00/00).

29) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **FRANCISCO ANTONIO ADAMES,** portador de la cédula de identidad y electoral No. 104-0000898-2, con un monto de RD$9,100.00 (Nueve Mil cien pesos con 00/00).

30) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora **ITALIA ALTAGRACIA VÁSQUEZ ESCOTO,** portadora de la cédula de identidad y electoral No. 051-0001429-8, con un monto de RD$19,600.00 (Diecinueve Mil seiscientos pesos con 00/00).

31) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **JUAN ALEJANDRO C. TORIBIO PUELLO**, portador de la cédula de identidad y electoral No. 002-0018466-1, con un monto de RD$12,000.00 (Doce Mil pesos con 00/00).

32) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **VINICIO MATEO**, portador de la cédula de identidad y electoral No. 002-0059089-1, con un monto de RD$ 5,500.00 (Cinco Mil Quinientos pesos con 00/00).

33) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **JOSÉ SALVADOR CATANO,** portador de la cédula de identidad y electoral No. 002-0004404-8, con un monto de RD$5,500.00 (Cinco Mil Quinientos pesos con 00/00).

34) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **VÍCTOR MODESTO MARTÍNEZ,** portador de la cédula de identidad y electoral No. 002-0065114-9, con un monto de RD$ 5,500.00 (Cinco Mil Quinientos pesos con 00/00).

35) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **LUIS VIVIECA MADRIGAL,** portador de la cédula de identidad y electoral No. 002-0014570-4, con un monto de RD$5,500.00 (Cinco Mil Quinientos pesos con 00/00).

36) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **JULIO CESAR BOISSARD,** portador de la cédula de identidad y electoral No. 002-0024270-1, con un monto de RD$5,500.00 (Cinco Mil Quinientos pesos con 00/00).

37) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **DOMINGO CASILLA C.,** portador de la cédula de identidad y electoral No. 002-0046472-5, con un monto de RD$5,500.00 (Cinco Mil Quinientos pesos con 00/00).

38) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **AMADO ANTONIO DIONISIO,** portador de la cédula de identidad y electoral No. 002-0004210-9, con un monto de RD$ 5,500.00 (Cinco Mil Quinientos pesos con 00/00).

39) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **JULIO CESAR NOVA,** portador de la cédula de identidad y electoral No. 082-0004992-5, con un monto de RD$5,500.00 (Cinco Mil Quinientos pesos con 00/00).

40) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **ALBERTO URBAEZ G.,** portador de la cédula de identidad y electoral No. 002-0025791-3, con un monto de RD$5,500.00 (Cinco Mil Quinientos pesos con 00/00).

41) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **JOSÉ MIGUEL SOLANO,** portador de la cédula de identidad y electoral No. 002-0085313-3, con un monto de RD$5,500.00 (Cinco Mil Quinientos pesos con 00/00).

42) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **RAFAEL JOSÉ RAMÓN CANO SOSA**, portador de la cédula de identidad y electoral No. 001-0113802-2, con un monto de RD$ 21,000.00 (Veintiún Mil pesos con 75/00).

43) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **ALFREDO CHAER DE OLEO,** portador de la cédula de identidad y electoral No. 012-0004587-8, con un monto de RD$16,100.00 (Dieciséis Mil cien pesos con 00/00).

44) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **NELSON SAVIÑON PAREDES**, portador de la cédula de identidad y electoral No. 001-0424100-0, con un monto de RD$8,000.00 (Ocho Mil pesos con 00/00).

45) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora **MILAGROS RAMÍREZ,** portadora de la cédula de identidad y electoral No. 001-0021710-8, con un monto de RD$8,000.00 (Ocho Mil pesos con 00/00).

46) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **RAMÓN ANTONIO GONZÁLEZ LIRIANO,** portador de la cédula de identidad y electoral No. 001-0113979-8, con un monto de RD$8,000.00 (Ocho Mil pesos con 00/00).

47) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **JOSÉ BENJAMÍN CASTILLO TERRERO**, portador de la cédula de identidad y electoral No. 001-1315254-0, con un monto de RD$22,600.00 (Veintidós Mil seiscientos pesos con 00/00).

48) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **RAFAEL AGUSTÍN PERALTA**, portador de la cédula de identidad y electoral No. 001-0366656-6, con un monto de RD$16,100.00 (Dieciséis Mil cien pesos con 00/00).

49) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **JOSÉ SEGURA DE LA ROSA**, portador de la cédula de identidad y electoral No. 001-1582802-2, con un monto de RD$ 12,200.00 (Doce Mil doscientos pesos con 00/00).

50) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **PEDRO JULIO URBAEZ RAMÍREZ**, portador de la cédula de identidad y electoral No. 002-0021913-7, con un monto de RD$16,100.00 (Dieciséis Mil cien pesos con 00/00).

51) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora **ROSA MARÍA ACOSTA DE LA CRUZ**, portadora de la cédula de identidad y electoral No. 001-0711517-2, con un monto de RD$4,000.00 (Cuatro Mil pesos con 00/00).

52) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora **NEREYDA CARRASCO Y CARRASCO**, portadora de la cédula de identidad y electoral No. 073-0000566-2, con un monto de RD$4,000.00 (Cuatro Mil pesos con 00/00).

53) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **CAONABO GUZMÁN**, portador de la cédula de identidad y electoral No.001-0781901-3, con un monto de RD$4,480.00 (Cuatro Mil cuatrocientos ochenta pesos con 00/00).

54) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora **ALIDA NIDIA MERCEDES SANTOS**, cédula de identidad y electoral No. 001-0033824-3, con un monto de RD$14,000.00 (Catorce Mil pesos con 00/00).

55) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Ocho Mil Pesos con 00/100, (RD$8,000.00) mensuales, a favor del señor **ANGEL MARIA QUIÑÓNEZ ACEVEDO,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.003-0055299-9.

56) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Pesos con 00/100, (RD$5,000.00) mensuales, a favor de la señora **ROSA FRANCIA PEREYRA RODRÍGUEZ DE CERDA,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 031-0035284-2.

57) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cuarenta y Cinco Mil Pesos con 00/100, (RD$45,000.00) mensuales, a favor del señor **HILTON NICOLAS CABRAL BURGOS,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0155162-0.

58) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Pesos con 00/100, (RD$10,000.00) mensuales, a favor de la señora **ANA ANTONIA ALMONTE VDA. LOZADA,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0200307-0.

59) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Ocho Mil Pesos con 00/100, (RD$8,000.00) mensuales, a favor de la señora **FELIPA NERYS CUEVAS,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0220037-9.

60) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Dieciocho Mil Quinientos Cincuenta Pesos con 00/100, (RD$18,550.00) mensuales, a favor del señor **ANGEL FELIZ JIMÉNEZ,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.010-0018076-8.

61) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de treinta Mil Pesos con 00/100, (RD$30,000.00) mensuales, a favor del señor **TOMAS ANTONIO GUZMÁN BENCOSME,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0382455-3.

62) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Quince Mil Pesos con 00/100, (RD$15,000.00) mensuales, a favor del señor **PABLO LEONEL RODRIGUEZ MEDINA,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0017672-5.

63) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Ocho Mil Pesos con 00/100, (RD$8,000.00) mensuales, a favor del señor **NAPOLEÓN BOLÍVAR MENDEZ RAMOS,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1068984-1.

64) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Pesos con 00/100, (RD$10,000.00) mensuales, a favor del señor **JULIO C. CRUZ,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0148870-8.

65) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Pesos con 00/100, (RD$10,000.00) mensuales, a favor del señor **EVELIO SANTOS PRADA,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.056-0103253-4.

66) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Nueve Mil Novecientos Noventa y Ocho Pesos con 95/100, (RD$9,998.95) mensuales, a favor del señor **JOSE DOLORES MADERA,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0518560-1.

67) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Trece Mil Trescientos Veinte Pesos con 00/100, (RD$13,320.00) mensuales, a favor del señor **JOSE MIGUEL RAMÍREZ,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.010-0030253-7.

68) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Quince Mil Pesos con 00/100, (RD$15,000.00) mensuales, a favor del señor **SILVERIO MARTINEZ,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0150743-2.

69) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Dieciocho Mil Cuatrocientos Cuarenta y Cinco Pesos con 00/100, (RD$18,445.00) mensuales, a favor de la señora **IVETTE BONNET,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0099789-9.

70) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Treinta y Cinco Mil Pesos con 00/100, (RD$35,000.00) mensuales, a favor del señor **JUAN MANUEL GARCIA,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0165389-7.

71) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veinte y Cinco Mil Pesos con 00/100, (RD$25,000.00) mensuales, a favor del señor **ITALO RAFAEL RUSSO BATISTA,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0068158-4.

72) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veinticuatro Mil Doscientos Sesenta y Tres Pesos con 40/100, (RD$24,263.40) mensuales, a favor del señor **BIENVENIDO ANTONIO ORTIZ CARO,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0300787-8.

73) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Dieciséis Mil Ciento Setenta y Cinco Pesos con 60/100, (RD$16,175.60) mensuales, a favor del señor **OSVALDO NICOLAS PICHARDO,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0013269-9.

74) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veinte Mil Pesos con 00/100, (RD$20,000.00) mensuales, a favor de la señora **MARIA DEL CARMEN SALCE LOPEZ,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0069184-9.

75) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veinte Mil Pesos con 00/100, (RD$20,000.00) mensuales, a favor del señor **JERGES REYES,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0090070-3.

76) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100, (RD$16,318.88) mensuales, a favor del señor

HOSTILIO MARTINEZ PLACENCIO, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0024226-1.

77) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Treinta y Cinco Mil Pesos con 00/100, (RD$35,000.00) mensuales, a favor del señor **ORLANDO ANTONIO SÁNCHEZ DIAZ,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.047-0014554-5.

78) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veinticinco Mil Pesos con 00/100, (RD$25,000.00) mensuales, a favor del señor **FRANCISCO RAFAEL ANGEL PANTALEÓN CAMILO,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.055-0024462-8.

79) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veinticinco Mil Pesos con 00/100, (RD$25,000.00) mensuales, a favor del señor **LUIS FERNANDO BLOISE AMADO,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.055-0000529-2.

80) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Treinta Mil Pesos con 00/100, (RD$30,000.00) mensuales, a favor del señor **JUAN SANTOS DIAZ GOMEZ,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0177244-0.

81) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Seis Mil Novecientos Pesos con 00/100, (RD$6,900.00) mensuales, a favor del señor **ANGEL B. ZAPATA CABREJA,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0020483-3.

82) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Doce Mil Pesos con 00/100, (RD$12,000.00) mensuales, a favor del señor **JOSE SALVADOR GUZMÁN RODRÍGUEZ,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0002015-5.

83) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Treinta y Dos Mil Quinientos Pesos con 00/100, (RD$32,500.00) mensuales, a favor del señor **RADHAMES RODRÍGUEZ VALERIO,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0159424-0.

84) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diecisiete Mil Trescientos Treinta y Un Pesos con 00/100, (RD$17,331.00) mensuales, a favor del señor **LORENZO ROSARIO DIAZ,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.046-0000458-6.

85) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veinte Mil Pesos con 00/100, (RD$20,000.00) mensuales, a favor del señor **ALONZO GRILLO PLACERES,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.080-0001572-0.

86) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Pesos con 00/100, (RD$3,000.00) mensuales, a favor del señor **EDUARDO CABRAL CAMARENA,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0037459-4.

87) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Pesos con 00/100, (RD$5,000.00) mensuales, a favor del señor **FRANCISCO DE JESÚS**, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0289907-7.

88) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100, (RD$16,318.88) mensuales, a favor del señor **RADHAME DEL C. ACOSTA AYBAR,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0077975-0.

89) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Pesos con 00/100, (RD$10,000.00) mensuales, a favor del señor **ANTONIO DIAZ ANDERSON,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-098926-8.

90) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Catorce Mil Pesos con 00/100, (RD$14,000.00) mensuales, a favor del señor **VICENTE SÁNCHEZ,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0022999-6.

91) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Ocho Mil Pesos con 00/100, (RD$8,000.00) mensuales, a favor del señor **ALFREDO TAVARES,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1081578-4.

92) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Ocho Mil Pesos con 00/100, (RD$8,000.00) mensuales, a favor del señor **ROMULO DANIEL PEREZ,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1051889-1.

93) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Ocho Mil Pesos con 00/100, (RD$8,000.00) mensuales, a favor del señor **ESTEBAN LORA CASTELLANO,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-098926-8.

94) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Ocho Mil Pesos con 00/100, (RD$8,000.00) mensuales, a favor del señor **CEFERINO BELEN DE LA CRUZ,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0744362-4.

95) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Ocho Mil Pesos con 00/100, (RD$8,000.00) mensuales, a favor del señor **RAMON AGUSTÍN RODRÍGUEZ,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0111149-0.

96) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Doce Mil Pesos con 00/100, (RD$12,000.00) mensuales, a favor del señor **RAFAEL POLANCO,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0840397-3.

97) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Siete Mil Pesos con 00/100, (RD$7,000.00) mensuales, a favor del señor **ERNESTO MARCELO ANGOMAS,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0155493-9.

98) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Siete Mil Pesos con 00/100, (RD$7,000.00) mensuales, a favor de la señora **MARIA PETRONILA PICHARDO,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0223091-9.

99) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Dos Mil Treinta y Nueve Pesos con 86/100, (RD$2,039.86) mensuales, a favor del señor **RAFAEL DOMINGUEZ,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0005311-5.

100) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Pesos con 00/100, (RD$10,000.00) mensuales, a favor del señor **JUAN EVANGELISTA RIVERA ALMONTE,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0583537-5.

101) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Pesos con 00/100, (RD$10,000.00) mensuales, a favor de la señora **RITA MARGARITA VALENTIN,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0152900-6.

102) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100, (RD$16,318.88) mensuales, a favor del señor **JOSE MARIA DIAZ,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0200427-6.

103) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Pesos con 00/100, (RD$10,000.00) mensuales, a favor del señor **MIGUEL ARCÁNGEL MONTES DE OCA,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0871624-2.

104) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Quinientos Pesos con 00/100, (RD$4,500.00) mensuales, a favor del señor **TONY GERMAN,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0058001-8.

105) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Nueve Mil Ochocientos Ochenta y Siete Pesos con 22/100, (RD$9,887.22) mensuales, a favor del señor **VICTOR MANUEL GUERRERO DE LOS SANTOS,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0828157-7.

106) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Seis Mil Setecientos Cuarenta y Cuatro Pesos con 89/100, (RD$6,744.89) mensuales, a favor de la señora **NELLY VITALIA VIZCAÍNO,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0433886-8.

107) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Nueve Mil Pesos con 00/100, (RD$9,000.00) mensuales, a favor del señor **JUAN LUIS LOPEZ**, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.031-0131941-0.

108) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Pesos con 00/100, (RD$3,000.00) mensuales, a favor del señor **PORFIRIO GARCIA**, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0563067-7.

109) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Pesos con 00/100, (RD$5,000.00) mensuales, a favor del señor **HUMBERTO SUERO**, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0005637-5.

110) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Quinientos Pesos con 00/100, (RD$4,500.00) mensuales, a favor de la señora **LIDIA VALDEZ CUEVA,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0228490-8.

111) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Nueve Mil Ochocientos Cuarenta y Siete Pesos con 00/100, (RD$9,847.00) mensuales, a favor del señor **DEMETRIO A. PIÑA JAVIER,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0828837-6.

112) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Siete Mil Cuatrocientos Cuarenta y Nueve Pesos con 00/100, (RD$7,449.00) mensuales, a favor del señor **VINICIO VASQUEZ MORENO** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.013-0025888-4.

113) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Pesos con 00/100, (RD$10,000.00) mensuales, a favor del señor **ENRIQUE FERRERA ESPINOSA,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0459062-5.

114) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Ocho Mil Ciento Cuarenta y Ocho Pesos con 70/100, (RD$8,148.70) mensuales, a favor del señor **PEDRO JOSE DISLA,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0205503-5.

115) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Seis Mil Pesos con 00/100, (RD$6,000.00) mensuales, a favor de la señora **OVIDIA SANTANA SABALA**, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1059860-4.

116) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Pesos con 00/100, (RD$4,000.00) mensuales, a favor de la señora **RAMONA TERESA ABREU,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0158658-4.

117) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Seis Mil Pesos con 00/100, (RD$6,000.00) mensuales, a favor del señor **MANUEL JOAQUIN MOQUETE TEJEDA,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0537742-8.

118) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Quinientos Pesos con 00/100, (RD$4,500.00) mensuales, a favor del señor **JUAN DE JESÚS MOYA REYES,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0455932-3.

119) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Nueve Mil Pesos con 00/100, (RD$9,000.00) mensuales, a favor de la señora **MILAGROS FRANCO C. DE ALVAREZ,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.082-0011982-7.

120) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Ocho Mil Quinientos Pesos con 00/100, (RD$8,500.00) mensuales, a favor del señor **FELIPE DE LAS MERCEDES,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0771989-0.

121) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Dieciséis Mil Ochocientos Ochenta y Ocho con 00/100, (RD$16,888.00) mensuales, a favor de la señora **MAGDALENA MATOS SANTOS DE TRINIDAD**, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.077-0001311-8.

122) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Treinta y Dos Mil Quinientos Pesos con 00/100, (RD$32,500.00) mensuales, a favor del señor **CARLOS BARTOLOMÉ LALANE MARTINEZ,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0159062-8.

123) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Doce Mil Pesos con 00/100, (RD$12,000.00) mensuales, a favor del señor **NELSON EDYS GONZALEZ PEÑA**, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0198036-5.

124) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Doce Mil Pesos con 00/100, (RD$12,000.00) mensuales, a favor del señor **JUAN FRANCISCO VICIOSO HERNANDEZ,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0742809-6.

125) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Seis Mil Pesos con 00/100, (RD$6,000.00) mensuales, a favor del señor **CARMELO VALDEZ PEÑA,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.030-0000770-2.

126) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Pesos con 00/100, (RD$10,000.00) mensuales, a favor de la señora **MIRELLA ANTONIA FROMETA DE DESPRADEL,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0190267-4.

127) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cuatro Mil Pesos con 00/100, (RD$4,000.00) mensuales, a favor del señor **RAFAEL MARTINEZ,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.008-0002255-0.

128) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Tres Mil Pesos con 00/100, (RD$3,000.00) mensuales, a favor del señor **LORENZO DE LOS SANTOS,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0337760-2.

129) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Ocho Mil Pesos con 00/100, (RD$8,000.00) mensuales, a favor de la señora **FRANCISCA MARTE BATISTA,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0172825-1.

130) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora **ALMA E. ALTAGRACIA GUZMÁN DE SAIN HILAIRE**, portadora de la cédula de identidad y electoral No. 055-0001399-9, con un monto de RD$10,000.00 (Diez Mil pesos con 00/00.

131) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **JILIAN FLETE JAVIER**, portador de la cédula de identidad y electoral No.064-0016360-3, con un monto de RD$22,000.00 (Veintidós Mil Pesos con 00/00.

132) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **AMADO FERNÁNDEZ**, portador de la cédula de identidad y electoral No.081-0000139-8, con un monto de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/00.

133) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora **YOLANDA MEJIA TAPIA**, portadora de la cédula de identidad y electoral No.001-0126504-9, con un monto de RD$6,104.00 (Seis Mil Ciento Cuatro Pesos con 00/00.

134) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora **ALTAGRACIA CARIDAD GONZALEZ**, portadora de la cédula de identidad y electoral No.001-007475-6, con un monto de RD$10,777.92 (Diez Mil Setecientos Siete Pesos con 92/00.

135) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora **MIRNA RIVERA DE JIMÉNEZ**, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-007475-6, con un monto de RD$8,000.00 (Ocho Mil Pesos con 00/00.

136) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora **ELADIA SOTO READ DE CRUZ**, portadora de la cédula de identidad y electoral No.001-1370716-0, con un monto de RD$12,500.00 (Doce Mil Quinientos Pesos con 00/00.

137) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora **NIOVE DEL ROSAIO VARGAS MONCION**, portadora de la cédula de identidad y electoral No.001-1606632-5, con un monto de RD$9,100.00 (Nueve Mil Cien Pesos con 00/00.

138) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **JOSE BENJAMÍN CASTILLO TERRERO**, portador de la cédula de identidad y electoral No.001-007475-6, con un monto de RD$21,200.00 (Veintiún Mil Doscientos Pesos con 00/00.

139) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **DANIEL SANTOS CARMONA**, portador de la cédula de identidad y electoral No.001-0953897-5, con un monto de RD$5,000.00 (Cinco Mil Pesos con 00/00.

140) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora **ATOCHA JOURDAIN SENIOR DE ABATTE**, portadora de la cédula de identidad y electoral No.001-0100876-1, con un monto de RD$12,000.00 (Doce Mil Pesos con 00/00.

141) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **FAUSTO F. VALERIO**, portador de la cédula de identidad y electoral No.031-0198974-1, con un monto de RD$14,000.00 (Catorce Mil Pesos con 00/00.

142) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **CRISTÓBAL RADHAMES RIVAS**, portador de la cédula de identidad y electoral No.047-0009565-8, con un monto de RD$7,879.02 (Siete Mil Ochocientos Setenta y Nueve Pesos con 02/00.

143) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **LUIS MANUEL ROJAS SANABIA,** portador de la cédula de identidad y electoral No.001-0145509-5, con un monto de RD$10,464.00 (Diez Mil Cuatrocientos Sesenta y Cuatro Pesos con 00/00.

144) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora **ORQUÍDEA GUZMAN**, portadora de la cédula de identidad y electoral No.001-0069231-8, con un monto de RD$19,250.00 (Diecinueve Mil Doscientos Cincuenta Pesos con 00/00.

145) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora **ALTAGRACIA CARIDAD GONZALEZ**, portadora de la cédula de identidad y electoral No.001-0007475-6, con un monto de RD$10,772.92 (Diez Mil Setecientos Setenta y Dos Pesos con 92/00.

146) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora **SANTA REYES**, portadora de la cédula de identidad y electoral No.001-0638750-9, con un monto de RD$4,500.00 (Cuatro Mil Quinientos Pesos con 00/00.

147) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **MANUEL EMILIO CAMILO AGUERO**, portador de la cédula de identidad y electoral No.001-0650906-0, con un monto de RD$10,000.00 (Diez Mil Pesos con 00/00.

148) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora **ANA JOSEFINA NATALIA PICHARDO VASQUEZ**, portadora de la cédula de identidad y electoral No.001-0122703-1, con un monto de RD$11,900.00 (Once Mil Novecientos Pesos con 00/00.

149) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora **FABRICIANA HILARIO**, portadora de la cédula de identidad y electoral No.001-0740646-4, con un monto de RD$11,900.00 (Once Mil Novecientos Pesos con 00/00.

150) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora **LUISA EMILIA REYES SÁNCHEZ VDA. RIVERA**, portadora de la cédula de identidad y electoral No.001-0080131-5, con un monto de RD$11,900.00 (Once Mil Novecientos Pesos con 00/00.

151) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **CESAR AUGUSTO PAULA PAREDES**, portador de la cédula de identidad y electoral No.001-0757259-6, con un monto de RD$16,100.00 (Dieciséis Mil Cien Pesos con 00/00.

152) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **ORLANDO ROSARIO DURAN**, portador de la cédula de identidad y electoral No.001-0527025-0, con un monto de RD$16,318.88 (Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/00.

153) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **ANTONIO MARTINEZ AMESQUITA**, portador de la cédula de identidad y electoral No.001-0874141-4, con un monto de RD$12,842.60 (Doce Mil Ochocientos Cuarenta y Dos Pesos con 60/00.

154) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **ANSELMO REGUERRERO MARTINEZ**, portador de la cédula de identidad y electoral No.001-0640278-7, con un monto de RD$12,000.00 (Doce Mil Pesos con 00/00.

155) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora **NERYS JIMINIAN DE PEREZ**, portadora de la cédula de identidad y electoral No.001-0082929-0, con un monto de RD$6,500.00 (Seis Mil Quinientos Pesos con 00/00.

156) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora **SEMIRAMIS VILLALONA DE PEREZ**, portadora de la cédula de identidad y electoral No.001-0066830-0, con un monto de RD$8,800.00 (Ocho Mil Ochocientos Pesos con 00/00.

157) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **ALVARO PASTOR ANNIA**, portador de la cédula de identidad y electoral No.001-0000357-3, con un monto de RD$32,600.00 (Treinta y Dos Mil Seiscientos Pesos con 00/00.

158) Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora **VICENTA VELEZ**, portador de la cédula de identidad y electoral No.001-0949817-0, con un monto de RD$28,000.00 (Veintiocho Mil Pesos con 00/00.

159) Se eleva a la suma de Ocho Mil Pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora **MIRTHA ALCANTARA,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0108385-5.

160) Se eleva a la suma de Ocho Mil Pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora **SONIA ALTAGRACIA SUAZO MATEO,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.002-0021022-7.

161) Se eleva a la suma de Seis Mil Pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora **PIEDAD DIVINA CRUZ SALCEZO,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0099864-0.

162) Se eleva a la suma de RD$ 20,000.00 (Veinte Mil pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora **ALTAGRACIA MERCEDES ACHECAR DE TORIBIO**, portadora de la cédula de identidad y electoral No. 001-0175295-4.

163) Se eleva a la suma de RD$ 10,000.00 (Diez Mil pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora **OLGA RODRÍGUEZ DE MATOS**, portadora de la cédula de identidad y electoral No. 001-0485443-5.

164) Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor **EMILIO HERNÁNDEZ CABA**, portadora de la cédula de identidad y electoral No. 001-0166290-6.

165) Se eleva a la suma de RD$ 10,000.00 (Diez Mil pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor **JOSÉ ERNESTO FERMÍN SAVERY**, portador de la cédula de identidad y electoral No. 001-0075170-0.

166) Se eleva a la suma de RD$ 16,826.66 (Dieciséis Mil Ochocientos veintiséis con 66/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor **CLESENCIO MARTE Y MARTE**, portador de la cédula de identidad y electoral No. 005-0025059-2.

167) Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora **MIAMI RUIZ DE MADERA**, portadora de la Cedula de identidad y electoral No. 001-0147165-4.

168) Se eleva a la suma de RD$ 5,000.00 (Cinco Mil pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora **MARÍA MILAGROS WONG ABREU**, portadora de la Cedula de identidad y electoral No. 050-0026293-0.

169) Se eleva a la suma de RD$ 6,000.00 (Seis Mil pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora **GRECIA SANTANA RONDON**, portadora de la Cedula de identidad y electoral No. 004-0000350-5.

170) Se eleva a la suma de RD$ 5,000.00 (Cinco Mil pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora **CARMEN ELISA SANTANA**, portadora de la Cedula de identidad y electoral No. 001-0602339-3.

171) Se eleva a la suma de RD$ 5,000.00 (Cinco Mil pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora **ARABESCA GONZÁLEZ POLANCO DE ORTEGA**, portadora de la Cedula de identidad y electoral No. 004-0001539-2.

172) Se eleva a la suma de RD$ 16,318.88 (Dieciséis Mil trescientos Dieciocho con 88/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor **JUAN MARÍA CASTILLO RODRÍGUEZ**, portador de la Cedula de identidad y electoral No. 001-0494103-4.

173) Se eleva a la suma de RD$ 16,318.88 (Dieciséis Mil trescientos dieciOcho con 88/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor **JUAN CRISTINO MARTE PÉREZ,** portador de la Cedula de identidad y electoral No. 001-0500982-3.

174) Se eleva a la suma de RD$ 4,500.00 (Cuatro Mil Quinientos pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora **MARÍA ALTAGRACIA CASADO PUJOLS**, portadora de la Cedula de identidad y electoral No. 001-0830724-0.

175) Se eleva a la suma de RD$ 4,500.00 (Cuatro Mil Quinientos pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor **JULIO MARTÍNEZ**, portador de la Cedula de identidad y electoral No. 001-0831006-1.

176) Se eleva a la suma de RD$ 8,500.00 (Ocho Mil Quinientos pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor **BIENVENIDO MÉNDEZ MEDINA**, portador de la Cedula de identidad y electoral No. 001-0011695-3.

177) Se eleva a la suma de RD$ 4,850.00 (Cuatro Mil Ochocientos cincuenta pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora **JOSEFINA MOTA GARCÍA**, portadora de la Cedula de identidad y electoral No. 027-0008490-4

178) Se eleva a la suma de RD$ 5,500.00 (Cinco Mil Quinientos pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del la señora **TERESA NEWMAN**, portadora de la Cedula de identidad y electoral No. 065-0002824-3

179) Se eleva a la suma de RD$ 5,500.00 (Cinco Mil Quinientos pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor **RAMÓN CASADO SALADIN,** portador de la Cedula de identidad y electoral No. 065-0000073-9.

180) Se eleva a la suma de RD$ 5,500.00 (Cinco Mil Quinientos pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora **DULCE MARIA HERNÁNDEZ**, portadora de la Cedula de identidad y electoral No. 001-0727245-2

181) Se eleva a la suma de RD$ 4,500.00 (Cuatro Mil Quinientos pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora **GRISELDA MAGDALENA GONZÁLEZ MARTÍNEZ**, portadora de la Cedula de identidad y electoral No. 001-0695446-4.

182) Se eleva a la suma de RD$ 5,500.00 (Cinco Mil Quinientos pesos con 00/00), la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora **MARÍA ALTAGRACIA ESPINAL RUIZ**, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0148091-1.

183) Se eleva a la suma de RD$11,101.30 (Once Mil Ciento Un pesos con 30/00), la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor **JESÚS SÁNCHEZ VILLANUEVA,** portador de la cédula de identidad y electoral No. 001-0834679-2.

184) Se eleva a la suma de RD$8,000.00 (Ocho Mil pesos con 00/00), la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora **ALTAGRACIA MILADYS SANCHEZ,** portadora de la cédula de identidad y electoral No. 001-0166579-2.

185) Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil pesos con 00/00), la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora **GLADYS MARTINEZ VDA. CAMEJO,** portadora de la cédula de identidad y electoral No. 001-0887255-7.

186) Se eleva a la suma de RD$7,000.00 (Siete Mil pesos con 00/00), la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor **PORFIRIO PETRONIO,** portador de la cédula de identidad y electoral No. 001-0150793-7.

187) Se eleva a la suma de RD$5,000.00 (Cinco Mil pesos con 00/00), la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor **JOSE ANTONIO JIMÉNEZ RODRÍGUEZ,** portador de la cédula de identidad y electoral No.001-0778344-1.

188) Se eleva a la suma de RD$5,000.00 (Cinco Mil pesos con 00/00), la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor **LUIS RAFAEL PELLETIER RUIZ,** portador de la cédula de identidad y electoral No. 001-0160764-6.

189) Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil pesos con 00/00), la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora **JOSEFA ALVAREZ DE BOZ DE HACHE ,** portadora de la cédula de identidad y electoral No. 001-0095999-8.

190) Se eleva a la suma de RD$7,000.00 (Siete Mil pesos con 00/00), la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora **ANA ALBERTA RODRÍGUEZ POLANCO,** portador de la cédula de identidad y electoral No. 031-0475924-0

191) Se eleva a la suma de RD$5,000.00 (Cinco Mil pesos con 00/00), la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor **LUIS RAFAEL PELLETIER RUIZ,** portador de la cédula de identidad y electoral No. 001-0160764-6.

192) Se modifica el numeral 39 del Decreto No.638-04 de fecha 13 julio del 2004. Se eleva a la suma de Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100 (RD$16,318.88) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor **RAMON ANTONIO PEGUERO RINCÓN,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0326834-8.

193) Se modifica el numeral 96 del Decreto No.653-04 de fecha 14 julio del 2004. Se eleva a la suma de Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100 (RD$16,318.88) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora **ESTELA GARCIA OBISPO,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0642560-6.

194) Se modifica el numeral 328 del Decreto No.738-04 de fecha 3 agosto del 2004. Se eleva a la suma de Ocho Mil Pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora **CAMILO MONTERO OGANDO,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0957512-6.

195) Se modifica el numeral 26 del Decreto No.172-00 de fecha 28 julio del 2000. Se eleva a la suma de Cinco Mil Quinientos Pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor **ALBERTO CUEVAS, TERRERO,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0290392-9.

196) Se modifica el numeral 255 del Decreto No.738-04 de fecha 3 agosto del 2004, para que se lea y rija de la manera siguiente: Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100 (RD$16,318.88) mensuales, a favor del señor **MANUEL SANTANA SÁNCHEZ,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0736477-0.

197) Se modifica el numeral 231 del Decreto No.738-04 de fecha 3 de agosto del 2004. Se eleva a la suma de Doce Mil Pesos con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora **DOLORES CONSTANZO DE GONZALEZ,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.025-0000907-7.

198) Se modifica el numeral 232 del Decreto No.738-04 de fecha 3 de agosto del 2004. Se eleva a la suma de Doce Mil Pesos con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora **MARIA FABIOLA CONSTANZO VDA. MESSINA,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0839982-5.

199) Se modifica el numeral 233 del Decreto No.738-04 de fecha 3 de agosto del 2004. Se eleva a la suma de Doce Mil Pesos con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora **BÉLGICA REYES VDA. MERCEDES,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.025-0004153-4.

200) Se modifica el numeral 110 del Decreto No.743-04 de fecha 3 de agosto del 2004. Se eleva a la suma de Treinta y Ocho Mil Ciento Cincuenta Pesos con 00/100 (RD$38,150.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor **SEVERO DE JESÚS OVALLE,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0201204-4.

201) Se modifica el numeral 140 del Decreto No.660-04 de fecha 20 de julio del 2004. Se eleva a la suma de Ocho Mil Pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora **ODILIS SÁNCHEZ,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-1017044-6.

202) Se modifica el decreto 738-04, acápite No. 307, donde sale el **SEÑOR ROBERTO MÁXIMO VÁSQUEZ ACOSTA,** para que lea y rija el **SEÑOR REMBERTO MARIANO ANTONIO VÁSQUEZ ESCOTO,** portador cédula de identidad y electoral No. 051-0000417-4, con un monto de RD$16,000.00 (Dieciséis Mil pesos con 00/00), que es el correcto.

203) Se modifica el numeral 43 del Decreto No.739-04 de fecha 3 de agosto del 2004. Se eleva a la suma de Veintiocho Mil Doscientos Quince Pesos con 00/100 (RD$28,215.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor **EVELIO ANTONIO CABRERA RIVAS**, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.041-0000551-3.

204) Se modifica el numeral 9 del Decreto No.634-04 de fecha 13 de julio del 2004. Se eleva a la suma de Diez Mil Pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora **ALBA NURIS PEREZ PEREZ,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0597445-4.

205) Se modifica el articulo 99 del Decreto 735-04 de fecha 3 de agosto del año 2004.Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la **SEÑORA GERMANIA GRULLON ESTÉVEZ,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0144498-2, con un monto de RD$20,000.00 (Veinte Mil pesos con 00/00).

171) Se modifica el articulo 32 del Decreto 663-04 de fecha 20 de julio del año 2004. Se eleva a la suma de RD$10,000.00 (Diez Mil pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora **ANA JOAQUINA JAQUEZ GIL**, portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No. 036-0002112-9.

172) Se modifica el articulo 284 del Decreto 738-04 de fecha 3 de agosto del año 2004. Se eleva a la suma de RD$21,000.00 (Veintiún Mil Pesos con 00/100)) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor **JOSE CLEMENTE DE JESÚS REYES**, portador de la cédula de identidad y electoral No036-0002112-9

173) Se modifica el articulo 184 del Decreto 738-04 de fecha 3 de agosto del año 2004. Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **ALFREDO A. CROSS FRÍAS**, portador de la cédula de identidad y electoral No. 001-0100651-8, con un monto de RD$23,500.00 (Veinte y tres Mil Quinientos pesos con 00/00).

174) Se modifica él articulo 40 del Decreto 638-04 de fecha 3 de agosto del año 2004.Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor de la señora **YRENE GRACIELA PÉREZ GUERRA**, portadora de la cédula de identidad y electoral No. 001-1229812-0, con un monto de RD$13,518.75 (Trece Mil Quinientos Dieciocho pesos con 75/00).

175) Se modifica él articulo 17 del Decreto 638-04 de fecha 3 de agosto del año 2004. Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **PLINIO DE OLEO MORETA**, portador de la cédula de identidad y electoral No. 001-1154416-9, con un monto de RD$22,200.00 (Veintidós Mil doscientos pesos con 00/00).

176) Se modifica él articulo 247 del Decreto 738-04 de fecha 3 de agosto del año 2004 Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **JOSÉ MARÍA CESAR AUGUSTO DUQUELA MARTÍNEZ**, portador de la cédula de identidad y electoral No. 001-0840037-5, con un monto de RD$23,800.00 (Veinte y tres Mil Ochocientos pesos con 00/00).

177) Se modifica él articulo 68 del Decreto 738-04, de fecha 3 de agosto del año 2004. Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **JOSÉ MERCEDES PLACIDO CABRERA**, portador de la cédula de identidad y electoral No. 001-0007644-7, con un monto de RD$20,226.00 (Veinte Mil doscientos veinte y seis pesos con 00/00).

178) Se modifica él articulo 284 del Decreto 738-04 de fecha 3 de agosto del año 2004. Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **JOSÉ**

CLEMENTE DE JESÚS REYES, portador de la cédula de identidad y electoral No. 001-0004475-9, con un monto de RD$21,800.00 (Veintiún Mil Ochocientos pesos con 00/00).

179) Se modifica él articulo 22 del Decreto 740-04 de fecha 3 de agosto del año 2004.Se le asigna una pensión del Estado Dominicano a favor del señor **MARCELINO MATEO**, portador de la cédula de identidad y electoral No. 093-0020590-4, con un monto de RD$8,000.00 (Ocho Mil pesos con 00/00).

180) Se modifica él articulo 126 del Decreto 653-04 de fecha 14 de julio del año 2004.Se eleva a la suma de Dieciséis Mil Trescientos Dieciocho Pesos con 88/100 (RD$16,318.88) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor de la señora **NELLY ALTAGRACIA GONZALEZ GOMEZ DE SOSA,** portadora de la Cédula de Identidad y Electoral No.046-0003048-2.

181) Se modifica él numeral 312 del Decreto 738-04 de fecha 3 de agosto del año 2004.Se eleva a la suma de Veintinueve Mil Ochenta Pesos con 80/100 (RD$29,080.80) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor **HERACLITO DUCLEDES ADAMES,** portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.069-0002025-3.

182) Queda derogado el Acápite 22 del Decreto 736-04, de fecha 03 de agosto del 2004, correspondiente al señor **PELOPIDE PÉREZ GÓMEZ**.

183) Se derogan los Artículos 27, 28, 29, 30 y 31 del Decreto 739-04, de fecha 03 de agosto del 2004, correspondiente a las siguiente personas:

A) **GUADALUPE V. RUIZ DE MUESES**
B) **FELICITA HEREDIA LORENZO**
C) **ELFRIDA DE LOS ANGELES PIMENTEL BAEZ**
D) **RAMONA ROSA NOLASCO**
E) **JUANA CARIDAD LOPEZ REYES.**

184) Se deroga el Acápite No. 25 del Decreto 736-04, de fecha 03 de agosto del 2004, correspondiente al señor **HENRY ALBERTO BRUGOS.**

185) Se deroga el Acápite No. 02 del Decreto 738-04, de fecha 03 de agosto del 2004, correspondiente a la señora **ADELA SÁNCHEZ DE DUARTE.**

186) Se deroga el Articulo 44 del Decreto 743-04 de fecha 03 de agosto del 2004, correspondiente al señor **JOSÉ AQUILES BATISTA**.

187) Se deroga el Acápite 21 del Decreto 743 de fecha 03 de agosto del 2004, correspondiente al señor **SÓCRATES MORA**.

188) Se deroga el Acápite 94 del Decreto 743 de fecha 03 de agosto del 2004, correspondiente a la señora **LIGIA ALTAGRACIA CANDELARIO.**

189) Se deroga el Acápite 19 del Decreto 736-04 de fecha 03 de agosto del 2004, correspondiente a la señora **GLADYS ALTAGRACIA DE LEÓN.**

190) Quedan derogado los acápites Nos. 8,9,10,11,12,13,14,15,16,17 del Decreto 736-04, de fecha 3 de agosto del año 2004, correspondiente a las siguientes personas:

A) **ANA FRANCISCA FELIZ RUIZ**
B) **LUISA ALTAGRACIA MONEGRO**
C) **GERTRUDIS MERCEDES MORA**
D) **JUANA AQUINO SANCHEZ**
E) **ROSA MILAGROS PEÑA**
F) **CECILIA ONEIDA PUELLO**
G) **IRIS AYALA PORTORREAL**
H) **FERNANDA LOPEZ GARCIA**
I) **ANA TERESA GARCIA**
J) **APOLINAR ANTONIO FERNANDEZ**

ARTICULO 2.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 762-04 que modifica el Artículo 5 del Decreto 207-02, para excluir de la ampliación del Parque Nacional Mirador Norte, dos porciones de terrenos.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 762-04

CONSIDERANDO: Que las Parcelas-9-subdividida-21 y 9-subdividida-22, ambas del Distrito Catastral No. 19, del Distrito Nacional están ubicadas en un área limitada por construcciones y edificaciones comerciales.

VISTO el Decreto No. 207-02, de fecha 20 de marzo del 2002, que amplía los límites del Parque Nacional Mirador del Norte.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda modificado el Artículo 5 del Decreto No. 207-02, de fecha 20 de marzo del 2002, para excluir de la ampliación del Parque Nacional Mirador del Norte, una porción de terreno con extensión superficial de 10,744 metros cuadrados, de la Parcela No. 9-subdividida-22, del Distrito Catastral No. 19, Distrito Nacional, y otra porción de terreno con extensión superficial de 9,124 metros cuadrados, de la Parcela No. 9-subdividida-21, del Distrito Catastral No. 19, del Distrito Nacional, quedando por tanto ambas parcelas fuera de los límites del mencionado parque.

ARTICULO 2.- Envíese al Patronato del Parque Mirador del Norte, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 763-04 que designa al Síndico, Vicesíndica, Regidores y Suplentes del municipio de Guayabal, provincia de Azua.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 763-04

CONSIDERANDO: Que en el municipio de Guayabal, provincia de Azua, se encuentran vacantes las posiciones de Síndico, Vicesíndico, Regidores y Suplentes de Regidores.

VISTA la Ley No. 216-04, de fecha 3 de agosto del 2004, que eleva el Distrito Municipal de Guayabal a la categoría de Municipio de Guayabal, Provincia de Azua.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Blas Cabral Amancio, queda designado Síndico del Ayuntamiento del municipio de Guayabal, provincia de Azua.

ARTICULO 2.- La señora Servia N. de los Santos, queda designada Vicesíndica del Ayuntamiento del municipio de Guayabal, provincia de Azua.

ARTICULO 3.- Los señores Arcadio Segura, Marino Ramírez Arias, Santiago Adames, Luis M. Corcino Morillo y Alejandro Corcino Suero, quedan designados Regidores del Ayuntamiento del municipio de Guayabal, provincia de Azua.

ARTICULO 4.- Los señores y señoras Matilde Alcántara Méndez, Merced Jiménez, Ignacio Custodio, Blanca C. Díaz Corcino y Félix I. Cabral Terrero, quedan designados Suplentes de Regidores y Regidoras del Ayuntamiento del municipio de Guayabal, provincia de Azua.

ARTICULO 5.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, a la Liga Municipal Dominicana y a las demás instituciones que sean de rigor.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 764-04 que excluye del Decreto No. 40-02 y del pago, una porción de terreno en San Juan de la Maguana.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 764-04

CONSIDERANDO: Que en fecha once (11) de octubre del año dos mil dos (2002) fueron declaradas de utilidad pública e interés social las parcelas Nos. 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 63, y 214-B, del Distrito Catastral No. 2, de la Provincia de San Juan de la Maguana, mediante Decreto No. 40-02.

CONSIDERANDO: Que los propietarios de estos terrenos, señores: **Guillermo Amancio Mateo Arno y Félix Manuel Silva Susana,** solicitaron la exclusión de las parcelas Nos. 30 y 31 del D.C. No. 2, de la provincia San Juan de la Maguana, del Decreto No. 40-02, en virtud de que dichos terrenos constituyen el medio de sustentación para sus familias.

CONSIDERANDO: Que vista esta situación y siendo los señores Guillermo Amancio Mateo y Félix Manuel Silva Susana, los propietarios de estos terrenos y habiendo comprobado que están en posesión de los mismos y tienen una parte dedicada a la crianza de ganado de leche, otra al cultivo de maíz, habichuelas, entre otros, así como varias infraestructuras; y lo que es más importante, que estos terrenos representan el medio de sustento para sus propietarios, a través de su explotación; a diferencia de las demás parcelas, las cuales no se están explotando por sus propietarios.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se excluye del Decreto No. 40-02 y del pago, una porción de terrenos equivalente a 166.83 tareas de terrenos, ubicada dentro del ámbito de la Parcela No. 30 y, otra porción de terrenos equivalentes a 67 tareas, dentro del ámbito de la Parcela No. 31, ambas del Distrito Catastral No. 2, de la Provincia de San Juan de la Maguana, propiedad de los señores GUILLERMO AMANCIO MATEO ARNO y FELIX MANUEL SILVA SUSANA.

ARTICULO 2.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Director General del Instituto Agrario, al Abogado del Estado de lugar y al Registrador de Títulos que corresponda, para los fines de lugar.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 765-04 que pone en condición de retiro por antigüedad en el servicio, al Mayor General Carlos Antonio Reyes Mora, P.N., a partir del 13 de agosto de 2004.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 765-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Mayor General, P.N., Carlos Antonio Reyes Mora, queda puesto en condición de retiro por antigüedad a partir del 13 de agosto del 2004.

ARTICULO 2.- Envíese a la Jefatura de la Policía Nacional, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 766-04 que pone en situación retiro por antigüedad en el servicio con derecho a pensión, al Mayor General E.N., Trajano Moreta Cuevas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 766-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Mayor General, E.N., Trajano Moreta Cuevas, queda puesto en situación de retiro por antigüedad en el servicio con derecho a pensión.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 767-04 que aprueba el Reglamento del Sistema Nacional de Información de Educación Superior, Ciencia y Tecnología.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 767-04

CONSIDERANDO: Que es función de la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología garantizar un flujo de información acerca de las áreas de su competencia en beneficio de las instituciones, del gobierno y de la sociedad en general;

CONSIDERANDO: Que para cumplir sus fines y objetivos, la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología necesita poner en marcha el Sistema Nacional de Información establecido por la Ley 139-01;

CONSIDERANDO: Que el Sistema Nacional de Información de Educación Superior, Ciencia y Tecnología tiene como misión recabar, procesar y divulgar información que oriente al Gobierno, a las instituciones y a la sociedad en general para la toma de decisiones en esa y en otras áreas del desarrollo nacional;

CONSIDERANDO: Que para el país es importante disponer de información sobre educación superior, ciencia y tecnología, a fin de que la sociedad dominicana, estando al día en las áreas, pueda alcanzar niveles de conocimiento que la hagan competitiva en la comunidad global;

CONSIDERANDO: Que se requiere poner en marcha un mecanismo oficial idóneo para recabar información relativa a la educación superior, la ciencia y la tecnología y ponerla al servicio de las instituciones oficiales y privadas, así como de las personas que pudieran requerirlas para fines útiles;

CONSIDERANDO: Que es importante disponer de la información actual, organizada y objetiva sobre educación superior, ciencia y tecnología que sirva de base a investigaciones, programas y proyectos cuya ejecución tienda a impulsar el desarrollo económico y el progreso social de la nación dominicana;

CONSIDERANDO: Que la información a que se refieren los Artículos 84, 85, 86, 87 y 88 de la Ley 139-01 incluye los resultados de las evaluaciones quinquenales realizadas por la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, los de las evaluaciones que realice el Sistema Nacional de Acreditación y las estadísticas anuales de las instituciones del Sistema de Educación Superior, Ciencia y Tecnología;

CONSIDERANDO: Que se incluyen, además, entre las informaciones pertinentes la referidas a los resultados de los diagnósticos que periódicamente realice la Secretaria de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología sobre aspectos del sistema;

CONSIDERANDO: Que también deben circular en el Sistema Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología las informaciones referentes al estado de la ciencia, los avances de la tecnología y los resultados de las investigaciones y de la innovación de estas áreas;

CONSIDERANDO: Que, por la amplitud de los servicios informativos que debe prestar el Sistema Nacional de Información sobre Educación Superior, Ciencia y Tecnología se justifica la puesta en marcha de un Reglamento que norme las actividades de la entidad encargada de dirigirlo y que rija el funcionamiento del sistema como tal;

VISTA la Ley 139-01, especialmente los Artículos 84, 85, 86, 87 y 88, así como el 38 y el 106;

VISTA la Ley 4378 de Secretaria de Estado;

VISTO el Decreto No 776-03, del 12 de agosto del 2003, que instituye el Reglamento Orgánico y Funcional de la Secretaria de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología;

VISTO el Decreto No. 634-03, del 20 de junio del 2003, que pone en vigencia el Reglamento Interno del Consejo Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología;

VISTA la Resolución No. 18-2004 del 8 de julio del 2004, del Consejo Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (CONESCYT), que aprueba el Reglamento del Sistema Nacional de información de Educación Superior, Ciencia y Tecnología.

OIDA la opinión de expertos y especialistas en la materia;

OIDA la opinión de la Comisión Técnica encargada de la elaboración de los reglamentos para la aplicación de la Ley 139-01;

OIDA la opinión de las asociaciones de instituciones de educación superior, ciencia y tecnología:

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

REGLAMENTO DEL SISTEMA NACIONAL DE INFORMACION DE EDUCACION SUPERIOR, CIENCIA Y TECNOLOGIA

TITULO I
ASPECTOS GENERALES

CAPITULO I

DE LA NATURALEZA, DEFINICION, OBJETIVOS Y FINES

ARTICULO 1.- El Sistema Nacional de Información de Educación Superior, Ciencia y Tecnología tiene naturaleza estatal; es un organismo de servicio público.

ARTICULO 2.- El Sistema Nacional de Información se define como una entidad de alcance nacional adscrita a la Secretaria de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, y encargada de compilar, procesar y difundir, por diversos medios, información relativa a la educación superior, la ciencia y la tecnología.

ARTICULO 3.- El objetivo general del presente Reglamento es establecer, aunque no de manera limitativa, el marco conceptual, general, legal, organizativo y de funcionamiento del Sistema Nacional de Información de Educación Superior, Ciencia y Tecnología.

ARTICULO 4.- Los fines del Sistema Nacional de Información de Educación Superior, Ciencia y Tecnología son obtener información sobre educación superior, ciencia y tecnología y ponerla a disposición de las instituciones, el Gobierno y la sociedad en general para viabilizar la toma de decisiones, mediante la interconexión de las instituciones que integran el Sistema Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología.

CAPITULO II

DE LA ESTRUCTURA ORGANIZATIVA

ARTICULO 5.- El Sistema Nacional de Información de Educación Superior, Ciencia y Tecnología será conducido por la Dirección creada a tal efecto, la cual dependerá directamente del Secretario de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología.

CAPITULO III

DE LAS FUNCIONES

ARTICULO 6.- Las funciones del Sistema Nacional de Información de Educación Superior, Ciencia y Tecnología son recabar, procesar, organizar, y difundir información nacional y del resto mundo sobre educación superior, ciencia y tecnología.

CAPITULO IV

DE LAS FUENTES DE INFORMACION

ARTICULO 7.- Son fuentes de información para el Sistema Nacional de Información las instituciones de educación superior, públicas y privadas, nacionales y de otros países, las oficinas de investigación vinculadas a las entidades de educación superior, las de ciencia y tecnología y otras instituciones dominicanas.

CAPITULO V

DE LAS TAREAS

ARTICULO 8.- Las tareas primordiales del Sistema Nacional de Información de Educación Superior, Ciencia y Tecnología figuran en la siguiente lista no limitativa:

- Recabar, organizar y archivar información sobre la marcha de la educación superior.
- Reunir, organizar y archivar información sobre el estado de la ciencia en el país.
- Recabar, organizar y archivar información relativa a los avances de la tecnología.
- Mantener actualizado y fluido el Sistema Nacional de Información de Educación Superior, Ciencia y Tecnología para que de él se

beneficien las universidades, los institutos de educación superior, el Estado y la sociedad en general.

- ❖ Realizar investigaciones para obtener informaciones y datos útiles sobre la educación superior, la ciencia y la tecnología.

- ❖ Establecer y mantener los canales de comunicación para difundir la información que requieran el Estado, las instituciones de educación superior, ciencia y tecnología y la sociedad en general.

- ❖ Difundir información sobre los servicios de reproducción y distribución de material bibliográfico y documentales de carácter científico y tecnológico.

- ❖ Crear y mantener una base de datos de la actividad científica, tecnológica y de innovación.

- ❖ Procesar la información sobre los resultados de la evaluación quinquenal del Sistema Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología y ponerla a disposición de las autoridades encargadas de elaborar el plan estratégico de la Secretaria de Estado.

ARTICULO 9.- Para cumplir sus tareas, la Dirección del Sistema Nacional de Información actualizará la información en educación superior mediante reportes cuatrimestrales, aunque incorporará los cambios que las novedades del día a día impongan entre un cuatrimestre y el siguiente.

ARTICULO 10.- Los reportes cuatrimestrales se realizarán en los siguientes periodos: el primero en la segunda semana de enero, el segundo en la segunda semana de mayo, el tercero en la segunda de septiembre y el cuarto en la cuarta semana de diciembre.

ARTICULO 11.- Los contenidos mínimos de los reportes dependerán del tipo de información (composición del cuerpo docente de cada institución, por sexo, edad, grados académicos, investigaciones y publicaciones; oferta académica de cada institución, además de datos generales sobre ubicación, autoridades, base legal, naturaleza, y características propias; composición de la matricula estudiantil, por sexo, edad, carrera, procedencia; perfil de la población estudiantil por institución, por carrera y en general; perfil de los egresados por institución y su inserción en el mercado laboral; distribución de la matricula estudiantil por niveles: técnico superior, grado y postrado, y dentro del postrado: especialidad, maestría y doctorado.

PARRAFO.- Cada información será sometida al procesamiento estadístico correspondiente antes de ser difundida.

ARTICULO 12.- En ciencia y tecnología los reportes se harán cada seis meses, aunque se actualizará la información en intervalos menores en la medida en que vayan produciéndose los cambios y las novedades que interesen al sistema.

ARTICULO 13.- Los mecanismos de recolección de información son los establecidos por la Ley 139-01 y cualesquier otros que, basado en el espíritu de esa ley, establezca el Consejo Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología.

CAPITULO VI

DE LAS EXCEPCIONES

ARTICULO 14.- Cualquier situación no prevista en el presente Reglamento será resuelta por el Secretario de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, quien informará al Consejo Nacional de Superior, Ciencia y Tecnología en la reunión subsiguiente de este organismo.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (09) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 768-04 que aprueba el Reglamento para el Fomento de la Calidad de la Educación Superior, la Ciencia y la Tecnología.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 768-04

CONSIDERANDO: Que el Sistema Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología debe generar una cultura que propicie y desarrolle la calidad como un proceso continuo, sistemático e integral así como el establecimiento de políticas públicas encaminadas a su búsqueda, tal como lo establece el Artículo 76 de la Ley 139-01.

CONSIDERANDO: Que la calidad en el Sistema Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología implica múltiples y variadas dimensiones cualitativas y

cuantitativas, que a su vez abarca el empleo de numerosos indicadores de rendimiento interno y externo de las instituciones de educación superior, ciencia y tecnología.

CONSIDERANDO: Que las múltiples dimensiones del Sistema Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología están dirigidas al cumplimiento de la pertinencia del trabajo de las instituciones de educación superior, ciencia y tecnología, su misión, visión y los objetivos para los cuales fueron creadas.

CONSIDERANDO: Que la calidad compromete la gestión del servicio de la educación superior, la ciencia y la tecnología, la satisfacción de los integrantes del sistema (internos o docentes y empleados, y externos que son los discentes o estudiantes), los padres, la empresa, la comunidad y la sociedad en su conjunto.

CONSIDERANDO: Que la calidad implica el cabal conocimiento de las funciones de las instituciones que ofrecen el servicio de la educación superior, la ciencia y la tecnología, como son la docencia, la investigación y la extensión, junto con la vinculación con el sector industrial y empresarial del país, a fin de interconectar de manera coherente y eficaz el quehacer científico-técnico con las necesidades urgentes de la nación dominicana.

CONSIDERANDO: Que la calidad de las instituciones de educación superior, ciencia y tecnología será evaluada, además, por la calidad de los recursos humanos que ingresan al sistema, las competencias, valores, destrezas, y habilidades que demuestren, de los procesos del servicio, de la gestión, de la enseñanza y el aprendizaje; por la calidad de sus docentes, sus competencias para contribuir a la formación de egresados de alto nivel que respondan a desempeños concretos y predefinidos, a capacidades que conlleven desempeños superiores, a toma de decisiones, con creatividad, a añadir valor a sus actividades cotidianas y, lo mas importante, a la formación de un recurso humano capaz de aprender ahora y para toda la vida. También se evaluará la calidad de la educación superior por la calidad de las investigaciones que realicen las instituciones y por la calidad de los servicios que ofrezcan a los clientes externos.

CONSIDERANDO: Que la calidad de las instituciones de educación superior, ciencia y tecnología está determinada por la pertinencia de la misión y objetivos institucionales, la pertinencia de los estatutos, políticas, normas y procedimientos, así como por la calidad de los servicios institucionales, el nivel de formación y experiencia de los docentes, científicos, extensionistas, gestores y prestadores de servicios; también se determinará por la calidad de los programas de investigación, de asignaturas, de extensión y de vinculación con el sector productivo.

CONSIDERANDO: Que la calidad de las instituciones de educación superior, ciencia y tecnología se determinará , además por su credibilidad e integridad, la relevancia que se expresa a través de las orientaciones curriculares, los perfiles de sus egresados, la calificación e idoneidad de los trabajos científicos y técnicos, los recursos para el mejoramiento continuo y la rendición de cuentas.

VISTA la Ley 139-01, del 13 de agosto del 2001, que crea la Secretaria de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (SEESCYT).

VISTA la Ley 66-97, del 9 de abril del 1997, que organiza el sistema educativo en los niveles inicial, básico y medio.

VISTA la Ley 273, del 27 de junio del 1966, que regula el establecimiento y funcionamiento de entidades universitarias y de estudios superiores privadas.

VISTA la Ley 6150, del 31 de diciembre del 1962, que otorga personalidad jurídica a la Universidad Católica Madre y Maestra, de Santiago de los Caballeros.

VISTA la Ley 5778, del 31 de diciembre del 1961, que declara la Autonomía de la Universidad de Santo Domingo.

VISTOS el Decreto No. 517, del 14 de octubre del 1996, y el No. 259, del 15 de julio del 1996, que regulan el funcionamiento de la educación superior en la República Dominicana.

VISTO el Decreto No. 1406, del 13 de septiembre del 1983, que crea e integra el Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología, (CONACITE), dependiente de la Presidencia de la República.

VISTO el Decreto No. 1255, del 25 de julio del 1983, que regula la educación superior privada.

VISTA la Ordenanza No. 2-99 del 26 de marzo del 1999, que define y reglamenta el Sistema Nacional de Evaluación de la Calidad de la Educación, correspondiente a los niveles básico y medio y el Proyecto del Sistema Nacional de Evaluación de la Calidad de la Educación de la Secretaria de Estado de Educación, en virtud de la vinculación directa entre la educación media y la superior y la necesaria interconexión para lograr un sistema armónico.

VISTA la Ordenanza No. 1-2002, que establece el Estatuto Orgánico del Instituto de Formación Docente.

VISTA la Resolución No. 19-2004, del 8 de julio del 2004, del Consejo Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (CONESCYT), que aprueba el Reglamento para el Fomento de la Calidad de la Educación Superior, la Ciencia y la Tecnología.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto la siguiente

D E C R E T O:

REGLAMENTO PARA EL FOMENTO DE LA CALIDAD DE LA EDUCACION SUPERIOR, LA CIENCIA Y LA TECNOLOGIA

CAPITULO I

DEL SISTEMA NACIONAL DE CALIDAD DE LA EDUCACION SUPERIOR, CIENCIA Y TECNOLOGIA

ARTICULO 1.- Se define el Sistema Nacional de Calidad de la Educación Superior, Ciencia y Tecnología como el instrumento que articula, normaliza, reglamenta y certifica, los servicios de gestión, supervisión, monitoreo, evaluación, seguimiento, control total e investigación de la calidad del Sistema Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología dominicano, como vía de fomentar la cultura de la calidad y garantizar la eficacia y eficiencia del sistema.

ARTICULO 2.- Para los fines de la implantación del presente Reglamento, se formulan los siguientes conceptos:

a) **Autoevaluación.** Es el proceso de reconocimiento interno en una institución de educación superior, ciencia y tecnología mediante auditorías internas, validadas y reconocidas a nivel local e internacional.

b) **Calidad.** Es cumplir las expectativas del cliente, para lograr su satisfacción plena mediante el cumplimiento de los requisitos establecidos en la norma.

c) **Calidad de las instituciones de educación superior, ciencia y tecnología.** Es cumplir la Ley 139-01.

d) **Cliente.** Es la persona receptora de un servicio o de uno o más resultados de un proceso, o conjunto de ellos.

e) **Cliente Interno.** Es la persona que forma parte de una institución de educación superior, ciencia y tecnología, como empleado de la misma (docente, investigador, empleado administrativo). Los clientes internos actúan como proveedores de servicios de proceso subsiguientes. Cliente interno es, además, cualquier proceso interno de las instituciones de educación superior, ciencia y tecnología, distinto del proceso que se intenta mejorar.

f) **Cliente Externo.** Es el cliente final o usuario del servicio de la educación superior, ciencia y tecnología; es la comunidad, la

sociedad quien recibe el servicio de la educación superior, ciencia y tecnología. Por ejemplo: estudiante, padre, empresario, ciudadano.

g) **Defecto.** Toda discrepancia o inconformidad en la producción o prestación de un servicio de educación superior, ciencia y tecnología.

h) **Defecto Crítico.** Es el defecto que produce falta de confiabilidad porque afecta seriamente la calidad de la educación superior, la ciencia y la tecnología en el sistema o de modo individual.

i) **Defecto Mayor.** Es el defecto que lesiona la calidad de la educación superior, la ciencia y la tecnología, que sin ser critico puede alterar la calidad de la producción del servicio y reducir su utilidad considerablemente.

j) **Defecto Menor.** Es el defecto que altera levemente la calidad de la educación superior, la ciencia y la tecnología sin alterarla ni lesionar el producto o la prestación del servicio.

k) **Especificación.** Es una cuantificación de una actividad en términos de límite superior e inferior de calidad aceptable, por encima o debajo de los cuales no puede aceptarse la producción de un servicio de educación superior, ciencia y tecnología.

l) **Evaluación.** Conjunto de actividades destinadas a determinar, mediante auditorias de cumplimiento, el nivel de calidad de cualquier institución de educación superior, ciencia y tecnología, de acuerdo con especificaciones o indicadores previamente determinados.

m) **Evaluación Institucional.** Es la evaluación que realiza la Secretaria de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología para dar cumplimiento al mandato de la Ley 139-01.

n) **Evaluación Quinquenal.** Es la evaluación institucional que la Secretaria de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología realiza cada cinco anos, según manda el Artículo 71 de la Ley 139-01.

o) **Evaluación de Seguimiento.** Es la evaluación institucional que la Secretaria de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología dispondrá para determinar si las instituciones de educación superior, ciencia y tecnología han cumplido las disposiciones emanadas de la evaluación institucional quinquenal.

p) **Fiabilidad.** Es el nivel de garantía de calidad que ofrece una institución de educación superior, ciencia y tecnología ante la

Secretaria de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, por la vía de la evaluación institucional, la evaluación externa empleando pares académicos, la autoevaluacion, la confianza de sus clientes y la confianza de la sociedad.

q) **Garantía de Calidad.** Confianza o seguridad que reporta una institución de educación superior, ciencia y tecnología, de cumplir con los requisitos de calidad para lo cual fue creada.

r) **Indicador.** Requisito, requerimiento o especificación cuantificable respecto de una actividad, proceso, función, dimensión o características de calidad de una institución de educación superior, ciencia y tecnología.

s) **Norma o estándar.** Documento normativo que contiene regulaciones, especificaciones, requisitos, requerimientos, vocabulario y disposiciones respecto de la calidad de la educación superior, ciencia y tecnología.

t) **Proceso.** Serie de actividades relacionadas y realizadas con lógica para alcanzar resultados específicos.

u) **Stakeholder.** Personas o instituciones integrantes del Sistema Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, como cliente interno, externo, proveedor, beneficiario y miembro de la sociedad donde están inmersas la instituciones de educación superior, ciencia y tecnología.

ARTICULO 3.- La calidad de la educación superior es un concepto y parámetro de carácter general, multidimensional, resultado de la confluencia de Números condicionantes internos y externos, los cuales tienden a asegurar la pertinencia en la misión, fines y objetivos, la coherencia, la relevancia, la eficiencia y eficacia del proceso de enseñanza aprendizaje, a fin de producir un egresado capaz de agregar valor a su trabajo, empleando la investigación como herramienta idónea para contribuir a solucionar problemas de su comunidad, su país, en el entorno Caribe-América donde habita y en cualquier otro donde le tocase habitar.

ARTICULO 4.- Se denominan condicionantes internos aquellos directamente vinculados al Sistema Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología:

a) La relevancia del curriculu

b) La pertinencia del sistema, la misión, la visión y los objetivos de las instituciones de educación superior, ciencia y tecnología.

c) La calidad de los procesos de enseñanza-aprendizaje, de investigación, de innovación tecnológica.

d) La calidad de los dicentes y de los docentes

e) La calidad de los egresados y su desempeño profesional

f) La calidad de las investigaciones que se producen

g) La calidad de la gestión del servicio de la educación superior

h) La calidad del servicio del estudiante y los criterios de equidad.

ARTICULO 5.- Son condicionantes externos los que se relacionan indirectamente con el sistema nacional de educación superior, ciencia y tecnología, pero repercuten en el significativamente:

a) Condición socioeconómica de los actores del proceso

b) Recursos financieros percibidos y captados por las instituciones de educación superior, ciencia y tecnología

c) Situación de la educación superior, la ciencia y la tecnología

d) Situación de la investigación

e) Falta de incentivos y competitividad de las fuentes de empleo.

ARTICULO 6.- Se consideran condicionantes mixtos, los que tienen incidencia interna y externa, pero repercuten igualmente en la calidad de la educación superior, la ciencia y la tecnología:

a) Falta de políticas nacionales de investigación

b) Falta de financiamiento y políticas de fomento para programas de vinculación universidad-empresa

c) Falta de interconexión del sistema de la educación inicial, básica y media con la educación superior

d) Falta de recursos mediáticos y telemáticos que permitan al docente y al discente realizar su trabajo en condiciones optimas

e) Falta de políticas de cumplimiento con la extensión y la vinculación con el entorno estatal y empresarial.

CAPITULO II

DE LOS COMPONENTES DEL SISTEMA DE CALIDAD DE EDUCACION SUPERIOR, CIENCIA Y TECNOLOGIA

ARTICULO 7.- El Sistema Nacional de Calidad de la Educación Superior, Ciencia y Tecnología está formado por dos subsistemas:

a) El de Normalización

b) El de Certificación

PARRAFO I.- La misión del Subsistema de Normalización consiste en:

a) Organizar el Sistema Nacional de Calidad de Educación Superior, Ciencia y Tecnología;

b) Elaborar las normas que lo sustentan, socializarlas, luego del proceso de sensibilización de los integrantes del Sistema Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología

c) Fijar un plazo para el establecimiento y cumplimientos de las normas

d) Abrir las instituciones de educación superior, los centros, laboratorios e institutos de investigación, transferencia, adaptación e innovación tecnológica, en condiciones optimas de acuerdo a la Ley 139-01

e) Mantener funcionamiento adecuadamente las instituciones de acuerdo con el sistema de gestión de aseguramiento de calidad consignado en la norma de ese mismo nombre,

f) Estandarizar los programas de las carreras que ofrecen titulaciones similares, con planes de estudios diferentes en contenido programático y en Número de créditos de asignaturas similares,

g) Establecer los criterios y parámetros indispensables para mantener funcionando las instituciones de educación superior luego de la correspondiente evaluación institucional de la SEESCYT.

PARRAFO II.- El Subsistema de Normalización está constituido por un conjunto de normas que servirán para:

a) Evaluar junto con los instrumentos correspondientes

b) Producir la autoevaluacion de las instituciones de educación superior, ciencia y tecnología,

c) Normalizar la selección de pares académicos para la evaluación externa, el proceso de evaluación quinquenal, la evaluación del seguimiento de las instituciones de educación superior, ciencia y tecnología y los procedimientos para realizar estas tareas,

d) Estandarizar el proceso de gestión para el aseguramiento de la calidad de la educación superior, ciencia y tecnología.

ARTICULO 8.- La misión del Subsistema de Certificación se cumple a través del proceso siguiente:

a) Primera evaluación quinquenal por parte de la SEESCYT,

b) Segunda evaluación quinquenal

c) Primera someterse a un proceso de dos evaluaciones quinquenales consecutivas, en un proceso no menor de quince años, una institución de educación superior puede optar por su autonomía.

PARRAFO I.- Una institución de educación superior queda certificada cuando no presenta defectos críticos ni mayores en dos evaluaciones quinquenales consecutivas y ha corregido los defectos menores durante el tiempo que otorga la ley para el monitoreo de las evaluaciones de seguimiento.

PARRAFO II.- Se denominan defectos críticos los que comprometen el Sistema Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología con faltas graves, que se sancionan con el cierre de la institución.

PARRAFO III.- Se denominan defectos mayores los que comprometen la calidad de las instituciones de educación superior y su acumulación contribuye a conformar defectos críticos.

PARRAFO IV.- Se denominan defectos menores los que no comprometen el sistema de educación superior ni la calidad de las instituciones de educación superior.

PARRAFO V.- El nivel de tolerancia de un defecto critico es ninguno (0), el nivel de tolerancia para un defecto mayor es hasta tres (3) y el nivel de tolerancia para un defecto menor es hasta cinco (5).

PARRAFO VI.- El Subsistema de Certificación conduce a las instituciones de educación superior hacia la autonomía y ésta las prepara para la acreditación.

ARTICULO 9.- Las instituciones de educación superior realizaran procesos de autoevaluación que podrán coincidir o no con la evaluación que deberá realizar la SEESCYT para desarrollar un proceso de normalización integral que evite el cierre en vista de que después de la evaluación quinquenal ninguna institución de educación superior con faltas graves o defectos críticos permanecerá funcionando.

ARTICULO 10.- Los conceptos clave y definiciones trascendentes acerca de la calidad de la educación superior, ciencia y tecnología están consignados en la Norma de Aseguramiento de la Calidad de la Educación Superior, Ciencia y Tecnología como parte del sistema de gestión de calidad de las instituciones de educación superior, ciencia y tecnología.

ARTICULO 11.- Los conceptos claves acerca de la evaluación de las instituciones de educación superior, ciencia y tecnología como son evaluación quinquenal, sistemática o de seguimiento, evaluación externa, se consignan en la Norma de Evaluación de las Instituciones de Educación Superior, Ciencia y Tecnología como parte del sistema de gestión de calidad de las instituciones de educación superior, ciencia y tecnología.

ARTICULO 12.- Las Normas del Sistema de Calidad tienen por finalidad realizar un proceso de estandarización de la educación superior, ciencia y tecnología, participativo, concensuado, altamente difundido y pormenorizado, que permita a sus integrantes involucrarse y participar de modo natural, responsable y consistente.

PARRAFO I.- El Sistema Nacional de la Calidad se fundamenta en la mejora continua de si mismo y de sus integrantes, mediante el acompañamiento constante de la SEESCYT.

PARRAFO II.- El Sistema Nacional de la Calidad pretende convertir a sus integrantes en una macro organización de rápido aprendizaje, ORA, donde todos aporten y mejoren cada día el desempeño de sus respectivas instituciones de educación superior, ciencia y tecnología y del mismo sistema, además de ofrecer a la sociedad los resultados de sus ejecutorias con transparencia.

CAPITULO III

DE LA ESTRUCTURA DEL SISTEMA NACIONAL DE CALIDAD DE EDUCACION SUPERIOR, CIENCIA Y TECNOLOGIA

ARTICULO 13.- La Dirección del Sistema Nacional de Calidad realiza sus funciones en coordinación con la Comisión Nacional cuya estructura de dirección esta constituida por el (la):

a) Secretario(a) de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología quien la preside

b) Subsecretario de Estado de Educación Superior

c) Subsecretario de Estado de Ciencia y Tecnología

d) Director(a) de Calidad

e) Director(a) General de Normas y Sistemas de Calidad, DIGENOR

f) Director(a) del Instituto de Investigaciones Agropecuarias y Forestales, IDIAF

g) Director(a) de Evaluación de la SEESCYT

h) Director(a) de Registro de la SEESCYT

i) Director(a) de Orientación y Asuntos Estudiantiles

j) Un representante de las Asociaciones de Universidades

k) Un representante de la Asociación de Institutos Especializados de Educación Superior

l) Un representante de las Asociaciones de Profesores

m) Un representante de las Asociaciones estudiantiles

n) Un representante de los empleadores (industriales y empresarios)

CAPITULO IV

DE LOS FINES, PROPOSITOS, PRINCIPIOS Y FUNCIONES DEL SISTEMA NACIONAL DE CALIDAD DE EDUCACION SUPERIOR CIENCIA Y TECNOLOGIA

ARTICULO 14.- Son los fines del Sistema Nacional de Calidad de la Educación Superior, Ciencia y Tecnología:

a) Fomentar la calidad de la educación superior, ciencia y tecnología mediante la normalización del sector

b) Contribuir a mejorar la calidad de las instituciones de educación superior, ciencia y tecnología mediante el acompañamiento y monitoreo de las actividades de la gestión

c) Propiciar la elaboración y el cumplimiento de las políticas educativas que permitan la realización de la investigación necesaria, pertinente y relevante que el país necesita

d) Fomentar, propiciar e implementar la interconexión de la educación media y la educación superior

e) Propiciar en los jóvenes la transición de la educación del trabajo

f) Propiciar y facilitar la vinculación entre las instituciones de educación superior, ciencia y tecnología, el sector estatal y el empresariado

g) Facilitar la capacitación docente para acceder a las facilidades de la mediática y la telemática como nueva manera de facilitar aprendizajes eficaces

h) Fortalecer y propiciar la cultura del seguimiento a las recomendaciones de la evaluación por parte de las instituciones de educación superior

ARTICULO 15.- Son propósitos del Sistema Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología:

a) Formular e implantar las políticas, normas y disposiciones que contribuyan al fomento de la calidad de la educación superior, la ciencia y la tecnología

b) Realizar las jornadas de capacitación indispensables para socializar el Sistema Nacional de Calidad y los Subsistemas de Normalización y Certificación a fin de lograr la armonía entre las instituciones de educación superior, ciencia y tecnología y marchar juntos hacia la mejora continua

c) Regular el rumbo y la marcha de la educación superior para que su funcionamiento permita asegurar la calidad y pertinencia de los servicios que prestan las instituciones de educación superior, ciencia y tecnología

d) Propiciar la revisión de los programas de carreras cada cinco años para su actualización conforma a las necesidades del país y el entorno regional y global

e) Propiciar la actualización de los recursos humanos del sistema a fin de poder contribuir a mejorar la calidad mediante el otorgamiento de becas con equidad y transparencia

f) Implantar el Sistema Nacional de Calidad, socializarlo y evaluar su conformidad con las normas y con la Ley 139-01, sus recursos, procesos, resultados, instalaciones, materiales y equipos.

g) Valorar los niveles de equidad del Sistema Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología luego de establecer medios para que los estudiantes meritorios de bajos niveles de ingresos puedan acceder al mismo

h) Fortalecer el proceso de evaluación del Sistema Nacional de Calidad y su conformidad con las normas y la Ley 139-01, con investigaciones científicas multidisciplinarias e interinstitucionales

i) Transformar el proceso de evaluación quinquenal en una verdadera oportunidad de mejora continua de la calidad de las instituciones de educación superior, ciencia y tecnología ofreciendo alternativas de cambio organizacional y dimensionando las ventajas comparativas de las mismas

j) Propender a la autoevaluación del Sistema Nacional de Calidad mediante la auditoria interna y la evaluación institucional externa para fines de certificación y posterior acreditación

k) Fomentar la divulgación oportuna de los resultados de investigación relevante de los especialistas dominicanos

ARTICULO 16.- El Sistema Nacional de Calidad de la Educación Superior, Ciencia y Tecnología fundamenta sus acciones en los principios siguientes:

a) Principio de Independencia. Las acciones del Sistema Nacional de Calidad están contenidas en la Ley 139-01 y en las normas que se aprueben por consenso de los sectores involucrados. Sin aceptar limitaciones ni ingerencias

b) Principio de Responsabilidad. Es responsabilidad de la SEESCYT y de todas las instituciones de educación superior, ciencia y tecnología velar por el cumplimiento de este reglamento, en tanto propende a la mejora de la calidad de la educación superior, la ciencia y la tecnología.

c) Principio de Transparencia. Es una obligación internacional ofrecer procesos transparentes de gestión de calidad, tanto para la SEESCYT como para las instituciones de educación superior, ciencia y tecnología.

d) Principio de Democracia. Este sistema incorpora a todos sus integrantes con sus derechos y deberes, según se consigna en la Ley139-01

e) Principio de Compromiso. Es un compromiso de todos los miembros del sistema contribuir al fomento y fortalecimiento de la calidad de la educación superior, ciencia y tecnología

ARTICULO 17.- Son funciones del Sistema Nacional de Calidad:

a) Función Normativa. Permite estandarizar el sistema

b) Función Preventiva. Permite evitar la ocurrencia de distorsiones.

c) Función Correctiva. Permite corregir las distorsiones.

d) Función de Verificación de Calidad. Permite auditar, monitorear y dar seguimiento al cumplimiento con las normas.

e) Función Formativa. Permite a las instituciones de educación superior, ciencia y tecnología la transformación cualitativa necesaria para superar sus defectos mayores y menores.

f) Función Investigativa. Permite emplear los datos para hacer inferencias y diseñar investigaciones importantes del sector educación superior, ciencia y tecnología, que propenderá a mejorar el desempeño del sistema de calidad.

CAPITULO V

DEL COMITÉ EVALUADOR

ARTICULO 18.- El comité evaluador es un equipo integrado por un número impar de técnicos de las subsecretarias, conforme a una programación o cuando ocurra alguna contingencia.

ARTICULO 19.- Las instituciones de educación superior, ciencia y tecnología a ser sometidas a evaluación, monitoreo, auditoria o simple verificación de

seguimiento deberán ser notificadas por escrito con por lo menos cuarenta y ocho horas de antelación por parte de la SEESCYT.

ARTICULO 20.- Para facilitar el trabajo de monitoreo, auditoria, evaluación y seguimiento, la SEESCYT dispondrá de un directorio actualizado con las direcciones, números telefónicos, facsímiles, correos electrónicos y cualquier otra forma de comunicación posible con los directivos de las instituciones de educación superior, ciencia y tecnología para mantener una comunicación fluida y efectiva.

ARTICULO 21.- Los miembros de la comisión evaluadora, asistirán a sus encomiendas formalmente vestidos y debidamente identificados para estar en consonancia con la solemnidad de la misión a realizar y una vez en el lugar de trabajo, se dedicarán al cumplimiento de sus deberes estrictamente.

CAPITULO VI

DE LOS INDICADORES DE CALIDAD DEL SISTEMA (De las Universidades e Institutos de Educación Superior)

ARTICULO 22.- La Ley 139-01 contiene un modelo de calidad que permite evaluar las condiciones de la docencia, la investigación y la extensión, funciones comunes a las instituciones de educación superior, por lo que se iniciará con los indicadores siguientes:

PARRAFO I.- Docencia

a) Porcentaje de docentes a tiempo completo en cada nivel: Especialidad, Maestría, Doctorado.

b) Tasa de ingreso de estudiantes. Es el porcentaje de estudiantes nuevos respecto a la matricula total en el año de que se trate

c) Tasa de demanda estudiantil satisfecha. Porcentaje de estudiantes nuevos inscritos respecto de la demanda total.

d) Relación estudiante-profesor. Número promedio de estudiantes por profesores a tiempo completo.

e) Rotación matricular. Relación entre el número de nuevos inscritos y el universo de estudiantes de la institución.

f) Tasa bruta de graduación. Porcentaje de estudiantes graduados respecto de la matricula estudiantil.

g) Tasa de asignación presupuestaria para la docencia. Porcentaje del presupuesto de la institución asignado a la docencia.

h) Tasa de retiro estudiantil. Porcentaje de estudiantes activos al inicio del año t que se separa de la institución de educación superior por abandono, eliminación o baja académica. Se calcula el total de estudiantes retirados por el año t de que se trate, respecto de la matricula estudiantil.

i) Perfil institucional docente por nivel académico. Porcentaje de docentes con especialidad, maestría o doctorado por el tiempo, respecto de los profesores activos por año fiscal.

PARRAFO II.- Investigación

a) Tasa de profesores investigadores acreditados. Porcentaje de docentes investigadores respecto del total de profesores a tiempo completo y a dedicación exclusiva.

b) Tasa nacional de profesores investigadores. Porcentaje de profesores investigadores acreditados de la institución respecto del total de profesores investigadores acreditados a nivel nacional.

c) Tasa de asignación presupuestaria dedicada a la investigación. Porcentaje del presupuesto de la institución asignado a la investigación, respecto del total del presupuesto asignado por año considerado, por cien.

d) Tasa de investigadores activos. Porcentaje de docentes que realizan y publican sus trabajos de investigación, respecto del total de docentes a tiempo completo y a dedicación exclusiva.

e) Tasa de eficacia en investigación. Número de proyectos de investigación concluidos por profesor, en el tiempo t, respecto de profesores a tiempo completo y a dedicación exclusiva por el año de referencia.

f) Proyectos de investigación en proceso. Proyectos de investigación en desarrollo respecto de profesores a tiempo completo y a dedicación exclusiva por año de que se trate.

PARRAFO III.- Extensión o vinculación con el entorno social

a) Tasa de asignación presupuestaria destinada a la extensión. Porcentaje del presupuesto institucional asignado a la extensión respecto del presupuesto total asignado, por el año considerado, por cien.

b) Tasa de participación docente en labores de extensión. Porcentaje de docentes que participan en extensión por el tiempo, respecto de profesores a tiempo completo y a dedicación exclusiva por el año considerado.

c) Tasa de participación estudiantil en extensión. Porcentaje de estudiantes que participan en extensión por el tiempo, respecto de la matricula estudiantil por año.

d) Tasa de actividad de extensión. Porcentaje de actividades de extensión por tiempo respecto del total de actividades de extensión por año, por cien.

PARRAFO IV.- Gestión

a) Índice de avance estudiantil. Número de créditos acumulados del plan de estudios aprobados por los estudiantes de la cohorte X del año t, respecto del Número de créditos que han debido aprobar los estudiantes, respecto de la cohorte del año t.

b) Índice en el retraso en el escalafón. Número de años de retraso en el escalafón que tiene un profesor en un periodo determinado.

c) Índice de eficiencia institucional. Graduados de una cohorte X en el año t, respecto de los estudiantes activos de la cohorte X en el año t por la duración de la carrera, respecto del año menos el año de ingreso (cohorte).

d) Índice acumulado de eficiencia. Graduados de la cohorte X en el año t por la duración de la carrera, respecto de la cohorte X de los nuevos inscritos.

PARRAFO V.- Recursos

a) Porcentaje del presupuesto de las instituciones de educación superior, ciencia y tecnología nacionales asignado a cada una. Total del presupuesto asignado a una institución de educación superior, ciencia y tecnología, respecto del presupuesto nacional total.

b) Tasa de protección al estudiante. Porcentaje del presupuesto institucional de asistencia al estudiante, respecto del presupuesto total de asistencia al estudiante en el año de que se trate

c) Cobertura de biblioteca. Promedio de volúmenes de la institución respecto de la matricula estudiantil por el año de que se trate.

d) Relación de títulos por volúmenes. Cantidad de libros respecto de la cantidad total de volúmenes de la colección bibliografica.

e) Superficie promedio por estudiante. Metros cuadrados de superficie construida, respecto de la matricula estudiantil.

f) Índice de apoyo a la docencia respecto del número total de empleados ocupados en actividades de apoyo a la docencia, respecto del número total de empleados administrativos de las instituciones de educación superior.

g) Índice de atención al profesor. Personal administrativo ocupado en actividades de apoyo a la docencia, respecto del número de profesores activos en el año de referencia.

h) Índice de profesionalización administrativa. Porcentaje de empleados administrativos con formación profesional, respecto del total de los empleados administrativos en el año de referencia.

CAPITULO VII

DE LOS INDICADORES DE CALIDAD DE CIENCIA Y TECNOLOGIA (Centros, Institutos y Laboratorios de Investigación)

ARTICULO 23.- La Ley 139-01 contiene un modelo de calidad que permite evaluar la estructura interna y externa y funcionamiento de los centros, institutos y laboratorios de investigación con miras a lograr la más alta calidad en sus proyectos, procesos y resultados. Para tales fines la SEESCYT utiliza los indicadores que de detallan a continuación.

PARRAFO I.- Recursos Humanos

a) Número de investigadores existentes en el Centro, Instituto o Laboratorio de investigaciones por cada mil habitantes de población activa

b) Oferta de nuevos científicos y técnicos

c) Capacitación de la población en edad de trabajar

d) Medida del aprendizaje permanente

e) Porcentaje de la población activa ocupada en la empresa de tecnología media y alta

f) Porcentaje de la población activa ocupada en empresas de alta tecnología

g) Porcentaje del personal de investigación y desarrollo (I+D) por cada mil de población económicamente activa (PEA)

PARRAFO II.- Producción de Conocimiento

a) Gasto público en investigación y desarrollo de la innovación tecnológica

b) Gasto privado en investigación y desarrollo de la innovación tecnológica.

c) Número de patentes registradas en los últimos diez años

d) Desarrollo de programas informáticos de investigación

PARRAFO III.- Transmisión y Aplicación de Nuevos Conocimientos.

a) Adaptación de nuevos equipos a la producción

b) Adaptación de nuevos servicios a la producción

c) Inserción de tecnología en PYMES y Centros Tecnológicos

d) Adopción y/o adaptación de innovaciones de otras empresas o centros de investigación

PARRAFO IV.- Financiamiento de la Ciencia y Tecnología

a) Porcentaje del gasto en I+D respecto del Producto Interno Bruto (PIB)

b) Porcentaje del gasto en I+D+I ejecutando en el sector empresarial

c) Porcentaje de empresas innovadoras respecto del total de empresas

d) Créditos otorgados a empresas de base tecnológica (NEBT)

e) Oferta capital-riesgo para tecnología media y alta

f) Oferta capital-riesgo para alta tecnológica

g) Venta de innovaciones

h) Número de hogares conectados a la Internet

i) Inversión en tecnología de la información y la comunicación, TIC

j) Valor agregado en fabricación avanzada y media

PARRAFO V.- Valor Agregado

a) Número de publicaciones relevantes y de impacto social

b) Número de eventos nacionales e internacionales organizados por el centro, laboratorio o instituto de investigación

c) Número de convenios firmados por los centros, institutos y laboratorios de investigación con instituciones nacionales e internacionales

d) Número de proyectos de investigación relevantes realizados con instituciones nacionales e internacionales

e) Número de patentes registradas local e internacionalmente

f) Número de premios o menciones de investigación

PARRAFO VI.- Capital Intelectual del Personal

a) Competencia del personal investigador y de apoyo

b) Titulación del personal investigador y de apoyo

c) Número de investigadores con doctorado, maestría y especialidad

d) Número de investigación relevantes

e) Número de horas dedicadas a la investigación, docencia y vinculación con el entorno

f) Número de horas de entrenamiento especializado por año (se prefiere 150 horas de entrenamiento cada año)

PARRAFO VII.- Infraestructura

a) Edificación del centro, instituto o laboratorio de investigación

b) Dotación de equipos, insumo y materiales estandarizados y adquiridos conforme con su misión

c) Infraestructura tecnológica; conexión a redes locales e internacionales

d) Programas informáticos especializados para mejorar las condiciones de trabajo

PARRAFO VIII.- Gestión del Centro de Investigación

a) Tiempo dedicado a trabajo de investigación: tiempo completo, medio tiempo, tiempo parcial

b) Procesos estandarizados de operaciones

c) Gestión de los procesos del centro

d) Gestión de los recursos humanos

e) Gestión de los recursos materiales: % PIB dedicado a investigación

f) Rendición de cuentas: idea de cómo prioriza el centro, laboratorio o instituto de investigación, los recursos de que dispone según el Articulo 100 de la Ley 139-01

g) Procedimientos documentados de cada gestión y la idoneidad de los recursos humanos

h) Calidad de la gestión por procesos

CAPITULO VIII

DISPOSICIONES GENERALES

ARTICULO 24.- La SEESCYT elaborará los manuales técnicos, regulaciones técnicas, normas, instructivos, formularios e instrumentos indispensables para el fomento de la calidad, la normalización del sistema de calidad de la educación superior, la ciencia y la tecnología en todos sus ámbitos.

ARTICULO 25.- Este decreto deroga cualquier disposición que le sea contraria.

ARTICULO 26.- Comuníquese a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueves (09) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 769-04 que aprueba el Reglamento General de Ciencia y Tecnología.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 769-04

CONSIDERANDO: Que se hace necesario articular el Sistema Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología como un instrumento básico para desarrollar la capacidad de innovación que haga posible la competitividad de nuestra sociedad.

CONSIDERANDO: Que el desarrollo de la ciencia y la tecnología es un objetivo de alto interés nacional que es responsabilidad del Estado Dominicano impulsarlas, en razón de que constituyen elementos esenciales para el desarrollo del país y, en especial, de las actividades productivas y de servicios social.

CONSIDERANDO: Que los resultados de la investigación científica y tecnología son imprescindibles para la transmisión de los conocimientos por parte de las instituciones de educación superior.

CONSIDERANDO: Que el avance científico y el desarrollo tecnológico inciden en la expansión de la competitividad empresarial.

CONSIDERANDO: Que la articulación e integración de la ciencia y la tecnología con la educación superior contribuyen a crear un espacio para la investigación, la innovación y la creación.

CONSIDERANDO: Que el desarrollo científico y tecnológico contribuye a mejorar los servicios públicos, a elevar los niveles de conciencia ciudadana, a mejorar la

calidad y expectativa de vida y en general coadyuva en todos los aspectos del desarrollo nacional.

VISTA la Ley 139-01, de Educación Superior, Ciencia y Tecnología;

VISTA la Ley 4378 de Secretaria de Estado;

VISTO el Decreto No. 776-03 del 12 de agosto del 2003, que instituye el Reglamento Orgánico y Funcional de la Secretaria de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología;

VISTO el Decreto No. 634-03 del 20 de junio del 2003, que pone en vigencia el Reglamento Interno del Consejo Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología;

VISTA la Resolución No. 20-004 del 8 de julio del 2004, del Consejo Nacional de Educaron Superior, Ciencia y Tecnología (CONESCYT), que aprueba el Reglamento General de Ciencia y Tecnología.

OIDA la opinión de expertos y especialistas en la materia;

OIDA la opinión de la Comisión Técnica encargada de la elaboración de los reglamentos para la aplicación de la Ley 139-01

OIDA la opinión de las asociaciones de instituciones de educación superior, ciencia y tecnología.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Articulo 55 de la Constitución de la Republica, dicto el siguiente

DECRETO:

REGLAMENTO GENERAL DE CIENCIA Y TECNOLOGIA

CAPITULO I

DISPOSICIONES GENERALES

ARTICULO 1.- El presente Reglamento tiene por finalidad desarrollar las normas que regulan la organización, funcionamiento y operatividad de las actividades científicas, tecnológicas y de innovación en la Republica Dominicana.

ARTICULO 2.- Para los fines de la implantación del presente Reglamento, se formulan los siguientes conceptos:

a) INNOVACION: Proceso de cambio tecnológico que consiste en la combinación de técnicas, materiales, componentes, conocimientos, experiencias, procesos, etc., para crear nuevos productos, procesos y servicios que satisfacen las necesidades humanas con mayor eficiencia y eficacia.

b) INVENCION: Diseño de un producto, proceso o sistema nuevo. La invención puede ser el resultado acumulativo del desarrollo gradual de la ciencia y la tecnología y también, el rompimiento de este proceso gradual y el surgimiento de nuevas líneas y orientaciones del desarrollo científico y tecnológico.

c) GESTION TECNOLOGICA: Manejo integral del conocimiento científico y el Know-how técnico y administrativo para la solución de problemas y la satisfacción de deseos, necesidades y aspiraciones humanas.

d) GESTION DEL CONOCIMIENTO: Manejo estratégico de la construcción, desarrollo y aplicación del conocimiento, con miras a la realización de su función social y heurística.

e) CAMBIO TECNOLOGICO: proceso sistemático de modificación de la tecnología orientado a la búsqueda de los nuevos, bienes y servicios que sastifacen las necesidades crecientes de la gente.

f) INVESTIGACION CIENTIFICA: Proceso de construcción de conocimientos tanto de los fundamentos de los fenómenos y procesos como de las aplicaciones particulares de este conocimiento fundamental con miras a la búsqueda de soluciones prácticas a determinados problemas.

g) INVESTIGACION BASICA: Proceso sistemático de construcción de conocimientos en torno a las causas y fundamentos de fenómenos objetos de estudio.

h) INVESTIGACIN APLICADA: Proceso orientado a la aplicación de principios científicos básicos con miras a la obtención de soluciones prácticas a problemas y necesidades de la sociedad.

i) INVESTIGACION TECNOLOGICA: proceso orientado al diseño de nuevos métodos y procedimientos tanto par la solución de problemas como para la producción de bienes y servicios que satisfagan necesidades y deseos inmediatos de la esfera productiva, las personas y la sociedad en general.

j) INVESTIGACION Y DESARROLLO (I&D): Procesos de experimentación, diseño y creación de nuevos procedimientos y productos orientados a satisfacer tanto las demandas de la producción como las necesidades, deseos y aspiraciones de las personas.

k) CONOCIMIENTO CIENTIFICO: Conjunto de ideas que explican causas de fenómenos y procesos, así como interacciones entre objetos, fenómenos y procesos.

l) EVALUACION: Proceso sistemático de comparación y medición del cambio o estado de un proceso, fenómeno, o acción humana.

m) KNOW-HOW: Conocimiento técnico no divulgado, confidencial, práctico y no patentado; experiencia profesional, y destrezas y habilidades acumuladas para la producción y distribución de bienes y servicios.

n) PLANIFICACION ESTRATEGICA: Proceso de planificación a nivel de una organización, que comprende: elaboración de un diagnostico interno y del ambiente externo; formulación de una misión, y de objetivos y metas, análisis de oportunidades y riesgos, análisis de fortalezas y debilidades; formulación y selección de estrategia, determinación de recursos, actividades, costos, entes responsables y plazos y evaluaciones.

o) POPULARIZACION DE LA CIENCIA Y LA TECNOLOGIA: Proceso de comunicación y apropiación del conocimiento científico y tecnológico dirigido a amplios sectores de la población. Las actividades de popularización de la ciencia y la tecnología persiguen que éstas constituyan un componente central de la cultura, la conciencia social y la inteligencia colectiva.

p) PROYECTO: Conjunto integrado de actividades orientadas a alcanzar objetivos y metas especificas, con un presupuesto definido, recursos asignados, persona-entidades responsables, y en un plazo determinado.

q) SISTEMA CIENTIFICO Y TECNOLOGICO: Sistema nacional de instituciones, recursos, interacciones y relaciones, mecanismos e instrumentos de política, y actividades científicas y tecnologías que en algunos países refleja y se aproxima a una realidad compleja, y en otros, antes bien, refleja y se aproxima a una abstracción analítica.

r) SISTEMA: Objeto complejo cuyas partes o componentes están relacionadas de modo tal que el objeto se comporta en ciertos

aspectos como una unidad y no como un mero conjunto de elementos. Cada uno de los componentes de un sistema concreto influye sobre algunos otros componentes del sistema.

s) SISTEMA NACIONAL DE INNOVACION: Red de instituciones, recursos, interacciones y relaciones, mecanismos e instrumentos de política, y actividades científicas y tecnológicas que promueven, articulan y materializan los procesos de innovación y difusión tecnológica en la sociedad (generación, importación, adaptación y difusión de tecnologías).

t) TECNICA: Conocimiento, métodos, procedimientos, habilidades para realizar una operación científica de producción o distribución, o actividades cuyos objetivos están definidos. La técnica de conocimiento que concierne a componentes individuales de la tecnología, los medios de utilización de la tecnología es conocimiento incorporado en medios de trabajo específico o en la fuerza de trabajo misma, o en operaciones de producción y distribución.

u) TECNOLOGIA: Conjunto de conocimientos y métodos para el diseño, producción y distribución de bienes y servicios, incluidos aquellos incorporados en los medios de trabajo, la mano de obra, los procesos, los productos y la organización. La tecnología es impulsada por la necesidad, por la satisfacción de necesidades de la sociedad, la economía y los negocios.

v) TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA: Proceso de transmisión de tecnología (conocimiento técnico) y su absorción, adaptación, difusión y reproducción por un aparato productivo distinto al que la ha generado. La transferencia de tecnología tiene lugar a través de: acuerdos de licencia de tecnología, importación de bienes de capital, inversión extranjera directa, contratos de asistencia técnica y servicios de consultoría. Procesos que se establece para transmitir o intercambiar conocimientos, procedimientos o tecnologías, para su captación y aprovechamiento en el entorno social y económico del país o en el país extranjero.

w) VINCULACION UNIVERSIDAD EMPRESA: Conjunto de interacciones y relaciones, recursos, redes de colaboración y actividades científicas y tecnológicas entre las unidades académicas universitarias y las empresas, con el fin de promover, articular y materializar y dar seguimiento a los procesos de innovación. La dinámica de la interacción conforma un (nuevo) modelo de innovación. Generalmente comprenden: servicios de investigación, científica, servicios de investigación tecnológica, servicios de

análisis de materiales, pruebas y calibración de equipos e instrumentos, servicios de consultoría y asistencia técnica, capacitación de personal científico y técnico, principalmente a través de la educación continua.

CAPITULO II

DEL SUBSITEMA NACIONAL DE CIENCIA Y TECNOLOGIA

ARTICULO 3.- El Subsistema Nacional de Ciencia y Tecnología está integrado por el conjunto de instituciones dedicadas a las actividades de incorporación, intermediación y/o transferencia de conocimientos científicos y tecnológicos, así como a la invención, innovación y transferencia tecnológica. Dicho Subsistema está coordinado por la Subcomisión Nacional de Ciencia y Tecnología.

ARTICULO 4.- Se considera básica la presente clasificación para la determinación de la naturaleza y características propias y necesarias de las entidades científicas, tecnológicas y de innovación:

a) Son entidades de naturaleza científica: *aquellas en las que se realizan actividades de creación de conocimiento sobre la base del método científico.*

b) *Son entidades de naturaleza tecnológica:* aquellas en las que se desarrollan actividades de aplicación del conocimiento en la producción de bienes y servicios.

c) *Son entidades de innovación:* aquellas en las que los conocimientos científicos se conjugan con oportunidades o necesidades técnicas conducentes a la integración de paquetes tecnológicos, introduciendo o modificando productos o procesos en el sector productivo para su consecuente comercialización.

. **ARTICULO 5.-** La Subcomisión Nacional de Ciencia y Tecnología tiene como propósito desarrollar la ciencia, la tecnología y la innovación en el país y promover la interacción entre las instituciones de creación, articulación y transferencia de conocimiento y el sector social y productivo. Apoyar al Consejo Nacional y al Secretario de Estado en estas materias.

ARTICULO 6.- La Subcomisión Nacional de Ciencia y Tecnología está integrada por:

a) EL Subsecretario de Ciencia y Tecnología

b) EL Director del Instituto de Dominicano de Tecnología Industrial (INDOTEC)

c) El Director del Instituto de Investigaciones Agropecuarias y Forestales (IDIAF)

d) El Vicerrector de Investigación y Postgrado de la UASD; quien actuará como Vicepresidente.

e) El vicerrector o autoridad máxima de investigación y desarrollo de una de las universidades privadas.

f) Un representante de la Asamblea de Rectores y Directores.

g) Un representante de la Academia de Ciencias

h) Un representante del Consejo Nacional de la Empresa Privada.

i) Dos representantes de los institutos y centros de investigación privados y/o autónomos.

j) Un especialista de la Secretaria de Estado de Industria y Comercio.

ARTICULO 7.- Subcomisión estará presidida por el Subsecretario de Ciencia y Tecnología; en tanto que el Vicerrector de Investigación y Postgrado de la UASD fungirá como Vicepresidente. La designación de los demás miembros que participan en su condición de representantes de instituciones, se hará de acuerdo a sus respectivos reglamentos.

ARTICULO 8.- Las funciones de la Subcomisión de Ciencia y Tecnología serán las siguientes:

a) Organizar y supervisar la labor de los comités y grupos de trabajo de ciencia y tecnología aprobados por el Consejo.

b) Preparar y proponer al Secretario de Estado, para su presentación al Consejo:

- Las políticas tendentes a desarrollar el Subsistema Nacional de Ciencia, Tecnología e Innovación, procurando que las mismas respondan a las necesidades económicas, sociales y culturales de la nación.

- Las estrategias, programas y metas para el desarrollo del sector, en coordinación con las instituciones de ciencia tecnología e innovación.

- Las prioridades y criterios en el uso de los fondos asignados al Subsistema Nacional de Ciencia, Tecnología e Innovación.

- La realización de estudios y la contratación de especialistas para tratar temas específicos en ciencia y tecnología.

- Los programas de capacitación y perfeccionamiento de los académicos y personal de gestión de las instituciones de ciencia y tecnología.

- La composición de los jurados y los mecanismos para los concursos, premios, becas y otros mecanismos provenientes de diferentes fondos asignados para estos fines en el ámbito de la ciencia y tecnología.

c) Coordinar las acciones y actividades del sector productivo y social con los organismos de ciencia y tecnología para propiciar su participación en pro del mejoramiento de la calidad del sistema.

d) Evaluar, analizar y someter al Secretario de Estado, para su presentación al Consejo, los informes técnicos relativos a:

- Los programas de becas y crédito educativo que favorezcan a estudiantes, de postgrado e investigadores del sistema.

- Las normativas referidas a ciencia y tecnología

- El presupuesto anual y la ejecución presupuestaria de ciencia y tecnología.

- La memoria anual de ciencia y tecnología.

- El informe de evaluación quinquenal.

- La creación o disolución de comités de trabajo especializados en los diferentes ámbitos de la ciencia y tecnología, de acuerdo a las necesidades.

- Cualquier otro informe técnico sometido de interés para el desarrollo de la ciencia, de la tecnología y la innovación.

e) promover:

El intercambio y la cooperación interinstitucional en materias de ciencia, tecnología e innovación.

La aplicación de los resultados de investigaciones e innovaciones al sector productivo y social.

f) Asesorar al Consejo Nacional de Educaron Superior, Ciencia y Tecnología en materia de ciencia y tecnología.

ARTICULO 9.- La Subcomisión es convocada por el Subsecretario de Ciencia y Tecnología, o por petición de, al menos, cinco de sus miembros.

PARRAFO I.- El quórum constituido para la primera convocatoria, será de la mitad más uno de sus miembros activos. En caso de no reunirse la indicada cantidad de miembros, el quórum se constituirá con la tercera parte de la matricula.

PARRAFO II.- Habrá dos tipos de reuniones, una ordinaria que se celebrará mensualmente y otra extraordinaria que se realizará cada vez que sea necesario.

PARRAFO III.- En caso de tres ausencias consecutivas del representante de alguna institución, la Subcomisión solicitará la sustitución de éste.

ARTICULO 10.- El Subsistema Nacional de Ciencia y Tecnología tiene por finalidad, organizar, estimular y dirigir las actividades de la ciencia, la tecnología y la innovación, como instrumentos fundamentales para el desarrollo económico y social del país.

ARTICULO 11.- Son consideradas actividades del sistema:

a) La investigación científica;

b) El desarrollo científico y tecnológico;

c) La formación de recursos humanos especializados en ciencia, tecnología e innovación;

d) El desarrollo de nuevos productos y procesos que impliquen aplicación del conocimiento científico y tecnológico;

e) La creación y el fortalecimiento de centros de investigación y desarrollo (I&D) y a los programas del postgrado en el aspecto de investigación;

f) La conformación de redes de investigación y divulgación;

g) Los servicios referidos a la realización de planes, proyectos, estudios, estadísticas e indicadores de desarrollo de ciencia, tecnología e innovación;

h) La promoción de la ciencia, y la tecnología y la innovación para el desarrollo;

i) La creación de incubadoras de empresas y viveros;

j) La creación y captación de fondos para el financiamiento de la ciencia, la tecnología y la innovación;

k) Diseño y establecimiento de redes de cooperación productiva;

l) La transferencia, asimilación, adaptación y aplicación de tecnologías;

m) Gestión para la obtención de cooperación nacional e internacional para apoyar las actividades de ciencia, tecnología e innovación;

n) La generación, creación y circulación del conocimiento del conocimiento en la sociedad;

o) Otras consideradas necesarias para que el desarrollo de la ciencia y la tecnología faciliten y hagan viables y pertinentes las finalidades del sistema.

ARTICULO 12.- El Subsistema Nacional de Ciencia y Tecnología, tiene como órgano ejecutivo la Subsecretaría de Ciencia y Tecnología.

ARTICULO 13.- Son funciones de la Subsecretaría de Ciencia y Tecnología:

a) Establecer las políticas para el desarrollo del Sistema;

b) Articular el Sistema mediante la promoción de la comunicación entre los integrantes del Sistema y el resto de la sociedad;

c) Coordinar las acciones entre las instituciones, organismos públicos y privados, las provincias y municipios;

d) Establecer mecanismos de participación y espacios de concertación entre los integrantes del Sistema, mediante la utilización de agendas de trabajos y otros medios;

e) Elaborar los planes nacionales de ciencia, tecnología e innovación, con la participación de sus integrantes, en concordancia con los planes de desarrollo de la nación;

f) Estimular la capacidad innovadora del sector productivo para aumentar su competitividad, impulsando la investigación científica y la innovación tecnológica;

g) Promover y coordinar las actividades del Estado en las áreas de tecnologías apropiadas;

h) Fomentar y desarrollar políticas para fortalecer la cooperación internacional en ciencia, tecnología e innovación y aprovechar las ofertas existentes en el marco de los acuerdos multilaterales y bilaterales;

i) Promover, difundir y dar seguimiento de las actividades del Sistema Nacional Ciencia, Tecnología e Innovación;

j) Proponer medidas de estímulos para las actividades de ciencia, tecnología e innovación, en especial, para las empresas que hagan inversiones en estas áreas;

k) Otras relacionadas con su área de competencia.

CAPITULO III

DE LA ORGANIZACIÓN ADMINISTRATIVA DE LA SUBSECRETARIA DE CIENCIA Y TECNOLOGIA

ARTICULO 14.- La Subsecretaría de Ciencia y Tecnología tiene como dependencias directas las Direcciones de Vinculación y Transferencia Tecnológica y la de Fomento de Ciencia, Tecnología e Innovación.

ARTICULO 15.- La Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología podrá establecer estructuras regionales, atendiendo a criterios de fortalecimiento regional, tomando en consideración lineamientos de productividad, educación superior y desarrollo territorial, así como las prioridades de desarrollo nacional en ciencia y tecnología.

ARTICULO 16.- El Despacho de la Subsecretaria estará integrado por un equipo de apoyo administrativo y las asesorías técnicas.

ARTICULO 17.- Son funciones del equipo de Apoyo Administrativo:

a) Coordinar las actividades del Despacho de la Secretaria;

b) Servir de enlace entre ésta y las demás dependencias de la Secretaria;

c) Coordinar, planificar y programar el cumplimiento de las instrucciones impartidas por el Subsecretario de Estado.

d) Coordinar además, con otras dependencias de la Secretaria, la proyección y difusión de la imagen institucional.

e) Coordinar y servir de enlace entre el Subsecretario de Estado y las diferentes direcciones, departamentos y asesorías.

f) Formular el presupuesto para gastos de funcionamiento de la Subsecretaria.

g) Evaluar los proyectos de presupuesto formulados por los organismos adscritos a la Subsecretaria.

h) Aplicar las políticas y disposiciones para la administración de los recursos humanos adscritos a la Subsecretaria.

i) Definir las acciones para el control y custodia del patrimonio de la Subsecretaria.

j) Canalizar los recursos financieros requeridos por sus dependencias, conforme a los programas establecidos.

k) Solicitar y dar seguimiento a los pagos relacionados con actividades de la Subsecretaria.

ARTICULO 18.- Las funciones de la Dirección de Fomento de la Ciencia, Tecnología e Innovación, son las siguientes:

a) Preparar los lineamientos y poner en práctica las políticas de ciencia, tecnología e innovación aprobadas por el Consejo Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología congruentes con la política del gobierno nacional en estas áreas;

b) Velar por la constante actualización de la infraestructura y de los recursos humanos especializados y de fomentar el intercambio institucional en el país y con el extranjero;

c) Conducir el desarrollo e implantación de los programas y proyectos de investigación científica y tecnológica de la SEESCYT;

d) Preparar criterios y normas generales para la formulación de los programas y proyectos de ciencia, tecnología e innovación que apliquen para el programa de fondos concursables y otras formas de financiamiento auspiciadas por el Estado;

e) Definir los criterios y mecanismos básicos para la planificación, programación, operación, seguimientos y evaluación de los programas e instituciones de ciencia y tecnología financiados con fondos de la SEESCYT;

f) Diseñar los lineamientos de la política de asignación de recursos para administrar programas de apoyo a la investigación, la ciencia, la tecnología y la innovación;

g) Elaborar los programas de investigación y desarrollo a ser asumidos por la SEESCYT y las propuestas de mecanismos para su puesta en marcha;

h) Proponer al CONESCYT las bases y otras normativas referentes al otorgamiento del Premio Nacional de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo Dominicano a personas e instituciones ligadas al quehacer científico y tecnológico;

i) Coordinar los mecanismos de colaboración e intercambios entre las instituciones que realizan actividades de investigación, desarrollo, innovación tecnológica y/o transferencia tecnológica;

j) Apoyar la investigación científica y el desarrollo tecnológico patrocinando programas integrados en función de los problemas prioritarios en aquellas áreas que se consideren pertinentes para el desarrollo científico y tecnológico del país;

k) Trazar los lineamientos, criterios, técnicas e instrumentos para la aprobación, implantación y evaluación de las actividades científicas, tecnológicas y de innovación del país;

l) Darles seguimiento a los programas de becas para la formación de investigadores y gestores de actividades científicas y tecnológicas del país, ofertadas tanto a nivel nacional como en el extranjero;

m) Elaborar el plan estratégico de la Secretaria de Estado en lo concerniente al fomento de la ciencia, la tecnología y la innovación;

n) Organizar los concursos de asignación de fondos para programas y proyectos de desarrollo científico y tecnológico;

o) Evaluar las solicitudes de asignación de recursos y apoyo técnico de las instituciones de creación, incorporación y transferencia de conocimientos, así como de los proyectos sometidos por dichas instituciones al Programa de Fondos Concursables;

p) Coordinar la participación de la SEESCYT y de las instituciones del sistema en las ferias científicas y tecnológicas, tanto nacionales como a nivel internacional, y en las tareas de organización y desarrollo de reuniones y congresos científicos;

q) Asesorar a las instituciones de educación superior, ciencia y tecnología y al sector productivo nacional en la implementación de programas de investigación, desarrollo y/o transferencia de tecnología y al CONESCYT para la toma de decisiones con respecto al desarrollo de planes y programas de desarrollo científico y tecnológico;

r) Asesorar a las instituciones de creación, incorporación y transferencia de conocimientos en la incorporación de nuevos programas y proyectos de desarrollo en áreas prioritarias de la ciencia y la tecnología.

ARTICULO 19.- La Dirección de Fomento de la Ciencia, Tecnología e Innovación está conformada por los Departamentos de Socialización de la Ciencia y la Tecnología; Evaluación y Desarrollo de Centros de Investigación; el de Innovación y Competitividad Empresarial y otros que la SEESCYT considere necesarios para su funcionamiento óptimo.

ARTICULO 20.- El Departamento de Investigación y Desarrollo es el responsable de estimular y apoyar a la investigación científica y tecnológica, la formación de recursos humanos en ciencia y tecnología y de obtener y evaluar la información necesaria para el diseño de estrategias en el sector de ciencia y tecnología.

PARRAFO.- Para cumplir su cometido el Departamento de Investigación y Desarrollo deberá identificar problemas relevantes para el desarrollo del país, evaluar la capacidad disponible y las metodologías que hayan sido aplicadas en otros ámbitos a problemas similares. A tales fines deberá llevar a cabo las acciones que se describen a continuación:

a) Coordinar el apoyo a la actividad de investigación y desarrollo en el país, que contribuya a la generación de nuevos conocimientos y al aporte de soluciones dirigidas a mejorar la calidad de vida de los dominicanos.

b) Dirigir las acciones para lograr el apoyo técnico y financiero de los programas de investigación y desarrollo orientando a la formación y desarrollo de los recursos humanos dentro del sector de la ciencia y la tecnología, de acuerdo a los lineamientos establecidos por la Sub-Secretaría de Ciencia y Tecnología.

c) Mantener estrecha comunicación y relación con las fundaciones, las oficinas regionales de ciencia y tecnología y con otras instituciones regionales, nacionales e internacionales, para su vinculación e incorporación en los programas de investigación en el campo de la ciencia y la tecnología.

d) Conducir los procesos para prestar el apoyo técnico y financiero a las actividades de investigación, desarrollo e innovación dentro del sector de la ciencia y la tecnología.

e) Coordinar la realización y contratación de estudios para profundizar la compresión de los problemas nacionales que requieran de la participación del sector de ciencia y tecnología.

f) Identificar las necesidades, debilidades, oportunidades y recursos nacionales que requieran de la participación del sector de ciencia y tecnología, en concordancia con los planes de desarrollo de la Nación.

g) Coordinar las acciones que permitan obtener y difundir información sobre la aplicación de la ciencia y la tecnología, a la solución de problemas específicos, dentro y fuera del país, y evaluar la factibilidad de su aplicación a problemas similares que se presenten en el ámbito nacional.

h) Promover estudios que permitan estimar el impacto de las acciones tomadas por la SEESCYT sobre la realidad social del país.

i) Identificar recursos potenciales para promover vínculos y acuerdos que permitan generar procesos de innovación científica y tecnológica.

j) Las demás que establezcan las leyes y reglamentos.

ARTICULO 21.- La Dirección de Vinculación y Transferencia Tecnológica es la responsable de la promoción y desarrollo de alternativas de transferencia e innovación en el sector científico y tecnológico del país. Además le correspondan fortalecer las capacidades de desarrollo tecnológico en el sector productivo y la prestación de servicios técnicos especializados, en función de los requerimientos del desarrollo industrial, competitivo, equitativo y sustentable. Otras funciones de esta Dirección son:

a) Reunir, sistematizar y difundir información sobre la producción científica y/o de innovación tecnológica y los requerimientos sociales y del sector productivo;

b) Supervisar la aplicación de las normas, los criterios y los procedimientos para la integración de los comités asesores del programa y/o por áreas geográficas de cada programa;

c) Diseñar la estructura y mecanismos de vinculación del sector científico y tecnológico con el sector productor de bienes y servicios;

d) Coordinar las tareas de asistencia técnica a la industria dominicana a través de programas regionales y nacionales de transferencia de tecnologías.

e) Elaborar las normas, lineamientos, criterios, técnicas, e instrumentos para la evaluación, de conformidad con las normas técnicas vigentes, de los productos industriales que pudieran afectar la seguridad del publico;

f) Coordinar los grupos de trabajo interdisciplinares a formarse para la realización de servicios de asistencia técnica requeridos por la industria ;

g) Velar por el cumplimiento de las normas, lineamientos, criterios, técnicas e instrumentos para la evaluación de los programas y proyectos científicos, tecnológicos y de innovación que se ejecuten;

h) Diseñar los indicadores que permitan evaluar la calidad de las instituciones de creación, incorporación y transferencia de conocimientos;

i) Supervisar el uso de los recursos asignados por el Estado a las instituciones para el desarrollo de la ciencia, la tecnología y la innovación;

j) Diseñar las políticas, mecanismos y procedimientos adecuados de transferencia de tecnología y los programas de capacitación de los recursos humanos de la SEESCYT para mejorar su nivel y gestión tecnológica;

k) Realizar y evaluar los informes técnicos de auditoria interna de calidad de los programas y proyectos ejecutados por las instituciones;

l) Difundir los lineamientos, criterios y procedimientos para el acceso, evaluación y seguimiento al desarrollo de programas y proyectos científicos, tecnológicos y de innovación;

m) Promover y difundir las actividades realizadas en el marco de los programas y proyectos de desarrollo científico y tecnológico;

n) Promover las relaciones entre las instituciones de creación, incorporación y transferencia de conocimientos, y de éstas con la sociedad y el sector productivo nacional;

o) Propiciar la asistencia técnica, a las empresas en temas de gestión de calidad para colocarlas en condiciones de ser certificadas por las normas ISO;

p) Promover la creación de entidades y mecanismos de vinculación (oficinas de enlace) con el sector productivo en las instituciones de educación superior y los organismos generadores de conocimientos;

q) Propiciar la creación de parques industriales, incubadoras de empresas, concursos de emprendedores y otras formas que faciliten la incorporación de nuevas tecnologías y el uso del avance científico en el país;

r) Asesorar a los investigadores de la SEESCYT y de las instituciones del sector en lo referente a protección y explotación de los resultaos de su trabajo;

s) Coordinar los mecanismos de colaboración e intercambio entre las instituciones que realizan actividades de investigación, desarrollo, innovación tecnológica y/o transferencia de tecnología;

t) Promover la comunicación y coordinación entre las instituciones de creación, incorporación y transferencia de conocimientos y de éstas con la sociedad y el sector productivo;

u) Asesorar a las instituciones de educación superior, ciencia y tecnología y al sector productivo nacional en la implementación de programas de investigación, desarrollo y/o transferencia de tecnología y al CONESCYT para la toma de decisiones con respecto al desarrollo de planes y programa de desarrollo científico y tecnológico;

v) Asesorar a las instituciones de creación, incorporación y transferencia de conocimiento en la incorporación de nuevos

programas y proyectos de desarrollo en áreas prioritarias de la ciencia y la tecnología.

CAPITULO IV

DE LA EVALUACION, CONTROL DE LA CALIDAD Y ACREDITACION DE LAS INSTITUCIONES DE CIENCIA Y TECNOLOGIA Y DE SUS PROGRAMAS

ARTICULO 22.- La SEESCYT establecerá los manuales operativos del sistema de evaluación y acreditación de la calidad de las instituciones de ciencia y tecnología y aprobará toda actividad que sea promovida en su ámbito.

ARTICULO 23.- El sistema de evaluación y seguimiento deberá asegurar que las prioridades para el financiamiento de proyectos estén basadas en mecanismos transparentes que reflejen el reconocimiento a la calidad y deberá también incluir un sistema de control de gestión durante la planificación y ejecución de los proyectos y programas.

PARRAFO.- El sistema deberá prever:

a) Que se utilicen dos instancias en la evaluación: en la primera se hará una evaluación de proyectos a través del sistema de pares, y en la segunda se utilizaran Comisiones Asesoras Ad-Hoc- que respetando la opinión de los pares establecerán el orden de merito (calidad y pertinencia) de los proyectos.

b) La creación de un banco de datos de evaluadores nacionales y extranjeros, constituido por personas de reconocido prestigio en el área científica y tecnológica.

c) Que la evaluación por pares sea de carácter estrictamente confidencial.

d) Que los proyectos sean evaluados al menos por dos pares, en lo posible uno nacional y otro extranjero, a través de formularios debidamente confeccionados y adjuntado la documentación adecuada.

e) Que ningún evaluador participe de la evaluación en aquellos temas en que su presencia implique conflicto de intereses.

ARTICULO 24.- La evaluación de las instituciones, o componentes de éstas, ligadas al desarrollo de actividades científicas y tecnológicas, y de sus respectivos programas y proyectos para los fines de su reconocimiento, será realizada por el

Departamento de Evaluación y Desarrollo de los Centros de Investigación de la SEESCYT, quien tendrá a su cargo la integración de un Comité de Evaluación.

ARTICULO 25.- La SEESCYT podrá requerir de los servicio de una institución acreditadota, la cual deberá contar con la adecuada capacidad técnica, material y humana, en relación con los servicios que pretende prestar, así como con los procedimientos de aseguramiento de calidad, que garanticen el desempeño de sus funciones.

CAPITULO V

DEL PLAN NACIONAL DE CIENCIA, TECNOLOGIA E INNOVACION

ARTICULO 26.- La elaboración del Plan Nacional de Ciencia, Tecnológica e Innovación se realizará mediante la construcción de una visión compartida entre los sujetos del Subsistema, bajo la coordinación de la Subsecretaria de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, de acuerdo con los lineamientos del plan de desarrollo nacional.

ARTICULO 27.- Para la elaboración del Plan Nacional de Ciencia, Tecnología e Innovación, la Subsecretaria solicitará de los establecimientos públicos y privados que se dediquen a actividades de ciencia, tecnología e innovación, informaciones relativas a los planes, programas y proyectos, así como sobre aspectos económicos, sociales y de cualquier naturaleza necesaria para el proceso de planificación.

PARRAFO.- La información referida en este artículo deberá ser enviada dentro de un plazo que será definido por la Subcomisión.

ARTICULO 28.- Las instituciones del Subsistema deberán suministrar anualmente, a la Secretaria de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, la información que le sea solicitada en relación con las actividades que cumplan, inherentes a ciencia, tecnología e innovación, salvo:

a) Aquellas que pueden afectar derechos de propiedad intelectual;

b) Las relacionadas con los procesos que se consideren secretos o reservas industriales, tecnológicas o comerciales;

c) Aquellas cuya divulgación pueda afectar principios éticos.

ARTICULO 29.- Para la formulación del Plan de Ciencia, Tecnología e Innovación, se deberá identificar, a través de las técnicas e instrumentos que se consideren más adecuados, el diagnóstico que caracteriza la realidad del país en materia de ciencia, tecnología e innovación, así como propuestas de posibles estrategias para la transición desde las condiciones iniciales hacia el logro de la situación deseada.

ARTICULO 30.- El Plan Nacional de Ciencia, Tecnología e Innovación, contemplará políticas, y líneas estratégicas para el largo plazo y metas de corto y mediano plazo, de acuerdo a los lineamientos del Plan Nacional de Desarrollo Económico y Social del país.

ARTICULO 31.- La Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, durante la etapa de la elaboración del Plan, incorporara a sus discusiones a los sujetos del Subsistema Nacional de Ciencia y Tecnología.

ARTICULO 32.- La Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología adelantará un proceso de consulta, parcial o total con relación al contenido de la propuesta del Plan, donde participen las diferentes instituciones públicas y privadas, comunidades organizadas, así como cualquier otro sujeto vinculado o interesado a las áreas de ciencia, tecnología e innovación.

ARTICULO 33.- A los efectos de la participación de las comunidades organizadas, en las actividades de ciencia, tecnología e innovación, la Secretaria de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, llevara un registro de las mismas, a objeto de que éstas sean oídas mediante el mecanismo de consulta que establezca la Secretaria.

ARTICULO 34.- Previo a su aprobación definitiva, el Plan Nacional de Ciencia, Tecnología e Innovación, se someterá al conocimiento público durante un periodo que al efecto definiría la Subcomisión Nacional de Ciencia y Tecnología, con el objeto de recoger la opinión de los interesados y consensuar la propuesta.

ARTICULO 35.- Las opiniones, observaciones y propuestas que presenten los interesados en el proceso de discusión y consulta, deberán ser consideradas y no tendrán carácter vinculante.

ARTICULO 36.- El Plan Nacional de Ciencia, Tecnología e Innovación, será aprobado por el Consejo Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología a propuesta del Secretario de Estado y de conformidad con el procedimiento establecido por la Ley 139-01.

ARTICULO 37.- La Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología instrumentará mecanismos para verificar el cumplimiento de los objetivos y metas expresados en el plan, facilitará la participación de los sectores sociales en la supervisión y evaluación de las acciones del Plan y evaluará las estrategias escogidas para alcanzar la situación deseada.

CAPITULO VI

DEL FINANCIAMIENTO DE LAS ACTIVIDADES CIENTIFICAS, TECNOLOGICAS Y DE INNOVACION

ARTICULO 38.- La Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, a través de los fondos creados para tales fines, podrá otorgar financiamiento, con o sin retorno del capital, con el objeto de apoyar la investigación científica y tecnológica, la formación y la capacitación de recursos humanos, la modernización tecnológica y productiva, promoción divulgación y consolidación del Subsistema Nacional de Ciencia y Tecnología, articulación de redes e información, así como también, cualquier otro programa o proyecto vinculado con el Plan de Ciencia, Tecnología e Innovación.

ARTICULO 39.- La Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología coordinará y procurará la captación de recursos provenientes de los sectores público y privado para el finaciamiento de las actividades previstas en el Plan Nacional de Ciencia, Tecnología e Innovación, siendo las principales fuentes de financiamiento del Sistema, entre otras:

a) El presupuesto nacional;

b) Los aportes previstos en el Capitulo X de la Ley 139-01, de Educación Superior, Ciencia, Tecnología;

c) Los recursos obtenidos de organismos multilaterales o de carácter internacional;

d) Los fondos de financiamiento para el Sistema, tales como: de capital de riesgo y de garantía.

e) Los concedidos por instituciones financieras públicas o privadas.

f) Las donaciones o aportes de personas públicas y privadas hechas a cualquier título.

g) Cualquier aporte o recurso previsto o que se obtenga para la ejecución del Plan.

ARTICULO 40.- A los fines del seguimiento, control y evaluación de los financiamientos, se establecerá un sistema de información, donde se refleje individualmente las solicitudes y aprobaciones, situación de las mismas, estado del proyecto, desembolsos y amortizaciones y cualquier otra información pertinente.

ARTICULO 41.- La Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, los entes adscritos o fondos creados para ello, velaran por que en los contratos de financiamiento que se suscriban, se dé cumplimiento a los términos y condiciones

establecidas, así como el adecuado uso de los recursos, su recuperación, y verificarán la debida aplicación de los mismos.

ARTICULO 42.- Se garantizará la participación efectiva de los miembros del Sistema, en los mecanismos de financiamiento previstos en este Reglamento, mediante la divulgación y difusión de requerimientos, criterios y procedimientos que promuevan la igualdad de oportunidades entre los interesados.

ARTICULO 43.- La Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología fija como criterios básicos para el otorgamiento de los financiamientos previstos en este Reglamento, los siguientes:

a) Factibilidad

b) Pertinencia

c) Calidad técnica

d) Oportunidad

e) Costo, y

f) Vinculación del proyecto con el Plan Nacional de Ciencia y Tecnología.

ARTICULO 44.- La SEESCYT asume la realización de concursos de oposición como el mecanismo para el otorgamiento de los recursos del Fondo Nacional de Innovación y Desarrollo Científico y Tecnológico (FONDOCYT), y para realización y operación se establecerán las bases concretas.

ARTICULO 45.- La Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología establecerá las políticas, lineamientos, planes y condiciones de los financiamientos que otorgue a través de sus entes adscritos y los fondos creados para ello. Se contemplan los siguientes tipos:

a) Individuales, colectivos y mancomunados;

b) A corto, mediano y largo plazo

c) Con o sin garantías reales o personales, avales o fianzas personales o institucionales, así como las financieras y las otorgadas por compañías de seguro o fondos de garantía;

d) Con o sin periodo de gracia para el pago de capital, y con o sin diferimiento del pago de intereses;

e) Con o sin periodos muertos, durante los cuales no se causarán intereses

. **ARTICULO 46.-** Los financiamientos podrán adoptar las siguientes modalidades:

a) Con reembolso obligatorio: Donde el beneficiario del financiamiento deberá pagar los recursos en las condiciones de plazo e intereses que se hayan pactado.

b) Con reembolso condicional: Donde, a criterio del ente que otorga los recursos, se podrá exonerar parcial o totalmente la obligación de pagar el capital o los intereses, cuando la actividad realizada por el beneficiario ha cumplido con los requerimientos pautados en el proyecto.

c) Con reembolso parcial para inversiones en actividades de alto riesgo, de larga duración o de interés general, donde el ente que otorga los recursos podrá determinar en el contrato la cuantía de los recursos reembolsables y la de los que no lo son.

d) Subvenciones: Sin retorno de capital, existiendo solamente el supuesto del pago del capital y los intereses, cuando a juicio del ente que otorga los recursos, se configure una de las causales de incumplimiento señaladas en el respectivo contrato o reglamento que regulen el financiamiento.

ARTICULO 47.- La Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, el Fondo Nacional de Innovación y Desarrollo Científico y Tecnológico (FONDOCYT), podrán efectuar acuerdos con cualquier organismo público de carácter nacional, regional, estatal o municipal, para financiar o cofinanciar proyectos y programas en las áreas priorizadas en el Plan Nacional de Ciencia, y Tecnología.

PARRAFO: La SEESCYT podrá ejecutar convenios y acuerdos celebrados por el Estado con organismos internacionales y podrá suscribir acuerdos asociativos con organizaciones o personas de carácter privado para financiar o cofinanciar proyectos y programas en áreas prioritarias del Plan Nacional de Ciencia y Tecnología.

ARTICULO 48.- La SEESCYT y el FONDOCYT, podrán asociarse con instituciones públicas y privadas, para participar en el desarrollo y ejecución de proyectos y programas, así como en la creación de empresas, fundaciones o fondos, de capital de riesgo o de garantía.

ARTICULO 49.- La Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, Fondo Nacional de Innovación y Desarrollo Científico y Tecnológico

(FONDOCYT), podrán suscribir contratos con personas públicas o privadas, para la administración o supervisión de proyectos.

ARTICULO 50.- Cuando la naturaleza del contrato lo permita, se pactarán disposiciones para la transferencia de tecnología al país, conforme los lineamientos que defina la Secretaria de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología.

ARTICULO 51.- La Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, es la encargada de fijar la tasa de interés aplicable a los financiamientos que otorgue, fundamentada en:

a) Importancia del proyecto para el desarrollo de la ciencia, la tecnología y la innovación;

b) Duración del financiamiento;

c) Monto del financiamiento.

. **ARTICULO 52.-** En los casos en los cuales el beneficiario de un financiamiento esté obligado al pago de intereses, el retardo en la devolución de los fondos recibidos, causará, además, intereses moratorios sobre el capital, de conformidad con lo estipulado en el respectivo contrato.

ARTICULO 53.- Queda prohibido otorgar financiamiento de cualquier clase con fondos provenientes de la Secretaria de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, sus entes adscritos o fondos creados para ello, a personas naturales y jurídicas que hayan incumplido sus obligaciones en contratos anteriores y en general, a quienes incumplieran disposiciones previstas en la Ley y este Reglamento.

ARTICULO 54.- Para acceder a los financiamientos o cofinamientos otorgados por la Secretaria de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, las instituciones deberán estar aprobadas por el CONESCYT y, además cumplir con los requerimientos previstos en el Artículo 100 de la Ley 139-01.

ARTICULO 55.- El monto de los aportes anuales a la Secretaria de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, a los fines de la inversión en el desarrollo de la ciencia, la tecnología y la innovación, será fijado por la Presidencia de la República con base a las siguientes circunstancias:

a) La situación económica del país;

b) Las características y desempeño económico de los sectores, subsectores y ramas productivas a que pertenezcan las empresas;

c) Estructura tecnológica de las empresas y sus planes de inversión;

d) Requerimientos del Plan Nacional de Ciencia, Tecnología e Innovación.

ARTICULO 56.- La Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología realizará la coordinación, seguimiento y supervisión de las inversiones realizadas con fondos del Estado. A tales efectos presentará anualmente un informe con recomendaciones al Presidente de la República.

ARTICULO 57.- La Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología propondrá al Presidente de la República, el establecimiento de incentivos y estímulos fiscales para las empresas productoras de bienes y servicios que den cumplimiento a la ley al destinar recursos a la investigación y desarrollo de la ciencia, la tecnología y la innovación.

ARTICULO 58.- El monto de los aportes de las empresas a que se refiere la Ley 139-01, se determinará aplicando el porcentaje fijado por la Oficina Nacional de Presupuesto, a la utilidad neta antes del impuesto sobre la renta del ejercicio fiscal inmediatamente anterior.

ARTICULO 59.- A los fines de las inversiones o aportes que deben efectuar las personas físicas o morales, en el marco de lo establecido en la Ley 139-01, la SEESCYT creará una Comisión de Evaluación, integrada por:

a) Un representante de la SEESCYT

b) Un representante de los entes adscritos a la SEESCYT, y

c) Un representante del sector empresarial.

ARTICULO 60.- La Comisión de Evaluación calificará y evaluará las inversiones, podrá formular recomendaciones que las orienten y concertará con las empresas los planes de inversión anuales de acuerdo con el Plan Nacional de Ciencia, Tecnología e Innovación.

ARTICULO 61.- La Comisión de Evaluación contará con una oficina a través de la cual prestará servicios de asesoría a las instituciones en lo referente a los criterios e instrumentos aplicables en las inversiones determinadas en la Ley. A tal efecto, desarrollará un sistema de información computarizado.

ARTICULO 62.- Las actividades consideradas como inversión en ciencia, tecnología e innovación son, entre otras, las siguientes:

a) Aportes financieros en programas y proyectos contemplados en el Plan Nacional de Ciencia, Tecnología e Innovación, ejecutados por la SEESCYT o con los entes adscritos para estos fines;

b) Aportes a fondos dependientes de la SEESCYT;

c) Inversión en proyectos de innovación relacionados con las actividades de las empresas, que involucren la creación de nuevos conocimientos o tecnologías en el país, con participación nacional en los derechos de propiedad intelectual, podrían incluirse en este renglón las siguientes:

- Sustitución de materias primas o componentes para disminuir las importaciones de estas;
- Creación de redes de cooperación productivas con empresas nacionales;
- Utilización de nuevas tecnologías para incrementar la competitividad de las empresas;
- Participación de las universidades y centros de investigación y desarrollo del país en la introducción de nuevos procesos tecnológicos, esquemas gerenciales y organizativos, creación de nuevos productos, exploración de nuevos mercados y en general procesos de innovación en el ámbito de las actividades y fines de las empresas, con miras a mejorar su competitividad;
- Aplicación de técnicas de gestión de calidad, por las empresas nacionales.

d) Financiamiento de patentes nacionales;

e) La creación o participación en incubadoras de empresas o viveros de empresas nacionales de base tecnológicas;

f) Participación en fondos de garantías o de capital de riesgo para proyectos de innovación o investigación y desarrollo;

g) Inversión en actividades de investigación y desarrollo que incluyan:

- Financiamiento a proyectos de investigación y desarrollo realizados con participación de universidades o centros de investigación y desarrollo a través de convenios o contratos;
- Creación de unidades o centros de investigación y desarrollo en el país que se incorporen al Subsistema Nacional de Ciencia y Tecnología;

- Fortalecimiento de centros de investigación y desarrollo, así como de los postgrados existentes en el país;

- Creación de bases y sistemas de información de libre acceso, que contribuyan con el fortalecimiento de las actividades de la ciencia, la tecnología y la innovación;

- Promoción y divulgación de las actividades de ciencia, tecnología e innovación, realizadas en el país;

- Creación de premios o estímulos de programas de fomento a la investigación, el desarrollo o la innovación;

- Financiamiento para la organización de eventos científicos sobre tecnología;

- Consolidación de redes de cooperación científica a nivel nacional e internacional;

- Formación de unidades de vinculación entre centros de investigación y desarrollo y las empresas, para proceso de transferencia tecnológica.

h) Inversión en actividades de fortalecimiento de recursos humanos, que incluyan:

- Organización y financiamiento de cursos y eventos de formación, actualización y capacitación tecnológica en el país, para potenciar la capacidad técnica y científica de los dominicanos.

- Fortalecimiento a instituciones que ofertan programas de postgrados y centros de investigación y desarrollo en el país.

- Financiamiento de becas para estudios a nivel técnico, de mejoramiento, capacitación, actualización y de postgrado para el personal que labora o sea incorporado en la empresa o en una red de empresas nacionales.

- Programas permanentes de actualización del personal de la empresa con participación de las universidades y otras instituciones de educación superior del país.

- Financiamiento de programas de inserción de personal dominicano altamente capacitado, actualmente en situación de desempleados, en el seno de las empresas.

- Financiamiento a programas de movilización de investigadores, creación de postgrados integrados a nivel nacional, de redes de investigaciones nacionales e internacionales.

- Programas para fortalecer la capacidad de la gestión nacional pública y privada en ciencia, tecnología e innovación.

- Financiamiento de tesis de postgrado y pasantías de investigación de estudiantes de universidades, o en el seno de la empresa.

- Promoción y divulgación, a nivel nacional e internacional, de las actividades de los centros de formación, actualización y capacitación tecnológica del país.

- Apoyo a la creación de centros nacionales de capacitación técnica en nuevas tecnologías o apoyo a las existentes.

ARTICULO 63.- Las personas o empresas públicas o privadas, sujetas a invertir, deberán enviar a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, dentro de los primeros cuatro meses, o en todo caso, al cierre definitivo del plazo establecido para declarar el Impuestos sobre la Renta, del año siguiente al ejercicio fiscal del cual se trate, una relación de las inversiones que efectuarán en actividades científicas, tecnológicas y de innovación, en donde se especifique:

a) Utilidad obtenida en el ejercicio fiscal anterior

b) Monto a invertir en el año corriente.

c) Plan de inversión

d) Periodo de ejecución de la inversión

e) Declaración de Impuestos sobre la Renta, donde se evidencie el ingreso gravable.

f) Cualquier otra información que requiera la Secretaria de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología.

ARTICULO 64.- A los fines de la aprobación del plan de inversión, las personas públicas o privadas, deberán realizar su presentación en el plazo señalado en el

artículo anterior. En caso de no obtener respuesta en el lapso de treinta (30) días continuos, contados a partir de la recepción del plan, se entenderá que el mismo ha sido aprobado.

ARTICULO 65.- A los fines de facilitar la supervisión y armonizar parámetros establecidos en este Reglamento o por la SEESCYT, las empresas sujetas a invertir, deberán llevar un registro contable de las inversiones que efectúen.

ARTICULO 66.- La SEESCYT podrá celebrar acuerdos con terceros u otros organismos públicos para cumplir con las actividades de inspección y fiscalización de las inversiones a que están obligadas las instituciones, conforme a la Ley de Educación Superior, Ciencia y Tecnología.

ARTICULO 67.-La SEESCYT podrá designar expertos y ordenar auditorias para la evaluación y determinación de las inversiones.

ARTICULO 68.-La SEESCYT podrá solicitar a otras autoridades y organismos, los documentos, informes y antecedentes que estime convenientes para la resolución del asunto. Cuando esta solicitud provenga del interesado, éste deberá indicar la oficina donde curse la documentación.

ARTICULO 69.- Las cantidades que ingresen al Fondo Nacional de Innovación y Desarrollo Científico y Tecnológico (FONDOCYT), con ocasión de la aplicación de las multas establecidas, sólo podrán ser destinadas para el otorgamiento de nuevos financiamientos en el área de ciencia, tecnología e innovación. En ningún caso, podrán ser utilizados los ingresos por concepto de multas para los gastos de funcionamiento de dicho Fondo.

CAPITULO VI

DEL FONDO NACIONAL DE INNOVACION Y DESARROLLO CIENTIFICO Y TECNOLOGICO (FONDOCYT)

ARTICULO 70.- El Fondo Nacional de Innovación y Desarrollo Científico y Tecnológico (FONDOCYT), tiene por objeto financiar el desarrollo de actividades, programas y proyectos de innovación e investigación científica y tecnológica y establecer un sistema de promoción permanente de la investigación científica y tecnológica del país.

ARTICULO 71.- Serán objeto de promoción del FONDOCYT:

a) Proyectos de investigación científica y tecnológica, incluyendo aquellos destinados a establecer o aumentar la cooperación científica y tecnológica entre grupos que realizan actividades en diversas regiones del país y del exterior en el marco de convenios de cooperación internacional.

b) Formación de recursos humanos incluyendo becas externas;

c) Nueva infraestructura con finalidades especificas, a ser incorporadas al sistema científico tecnológico, tales como redes informáticas, centros de información, laboratorios nacionales, servicios de tecnología compleja, equipamiento de costo significativo;

d) Apoyo económico, por tiempo limitado, y previamente establecido, a instituciones que realizan actividades de investigación consideradas prioritarias;

e) Realización de congresos en el territorio nacional y talleres y reuniones de trabajo de carácter nacional e internacional;

f) Financiamiento del Programa Retorno a la Patria, destinado a lograr la vuelta al país de especialistas y profesionales dominicanos de alto nivel en ciencia, tecnología cultura, y que estén dispuestos a integrarse a su desarrollo.

ARTICULO 72.- El Fondo Nacional de Innovación y Desarrollo Científico y Tecnológico (FONDOCYT)será dirigido por un Director integrado por un Director General, y cuatro (4) Directores adjuntos con sus respectivos suplentes, cuyas designaciones serán realizadas mediante concurso de oposición y su gestión durará dos (2) años.

PARRAFO: Cada uno de los directores adjuntos representará:

a) El área de Administración Financiera;

b) Instituciones de educación superior;

c) Institutos o centros de investigación, y

d) Las empresas.

ARTICULO 73.- El Director General del Fondo Nacional de Innovación y Desarrollo Científico y Tecnológico (FONDOCYT), deberá reunir los siguientes requisitos:

a) Reconocidos meritos académicos o profesionales vinculados a la actividad científica y tecnológica;

b) Demostrada participación en la promoción, fomento y desarrollo de las actividades vinculadas al área de ciencia, tecnología e innovación;

c) Experiencia comprobada en el área gerencial.

ARTICULO 74.- Los Directores del Fondo Nacional de Innovación y Desarrollo Científico y Tecnológico (FONDOCYT) y sus suplentes deberán llenar los siguientes requisitos:

a) El Director Financiero y su suplente deberán ser personas de comprobada experiencia en la gestión y administración de fondos, vinculadas a las actividades relacionadas al área de ciencia, tecnología e innovación;

b) El Director de las instituciones de educación superior y su suplente deberán ser personas con reconocidos meritos académicos y experiencia comprobada en el fomento y desarrollo de actividades vinculadas a la ciencia, tecnología e innovación;

c) El Director por el sector empresarial y su suplente deberán ser de comprobada experiencia y vinculación con actividades gerenciales del sector público o privado relacionadas con el desarrollo científico, tecnológico y de innovación.

d) El Director por los centros de investigación y su suplente, deberán ser investigadores activos y de reconocidos meritos y experiencia comprobada en la investigación relacionada en el área científica, tecnológica e innovación.

ARTICULO 75.- El Director General del Fondo Nacional de Innovación y Desarrollo Científico y Tecnológico (FONDOCYT), participará al Secretario de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, con al menos 60 días de anticipación, el vencimiento del periodo de duración del Directorio, para que inicien los procedimientos a los fines de nombrar los nuevos funcionarios.

ARTICULO 76.- A los fines de la designación del Director General del FONDOCYT, el Secretario de Estado propondrá, por recomendación de la Subcomisión Nacional de Ciencia y Tecnología, al Consejo Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología una terna con los postulados a dicho cargo antes de los quince (15) días previos al vencimiento del periodo del Directorio.

ARTICULO 77.- El Director General del FONDOCYT, podrá solicitar al Secretario de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología mediante escrito motivado, la remoción de algunos de los Directores. En caso de admitida la solicitud, el Secretario de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología procederá a realizar los tramites para la remoción y designación del nuevo Director. En todo caso, la remoción del Director principal no afecta a su suplente.

ARTICULO 78.- El Directorio realizará reuniones ordinarias quincenalmente y podrá reunirse extraordinariamente cuando lo estime conveniente. Las

reuniones del Directorio se realizarán regularmente en la sede del FONDOCYT, pero podrá sesionar cuando las circunstancias lo requieran en cualquier otro lugar del país.

PARRAFO: El Director General convocará a los miembros del Directorio, con al menos 4 (cuatro) días de antelación. Los miembros titulares del Directorio deberán confirmar su asistencia dentro de las 24 horas siguientes al recibo de la convocatoria, o en su defecto, se procederá a convocar al suplente. El Directorio podrá solicitar la asistencia de cualquier experto o técnico calificado a los fines que informen sobre puntos de interés al Directorio.

ARTICULO 79.- El Directorio podrá sesionar, validamente, con un mínimo de tres (3) de sus integrantes titulares o con los suplentes convocados de conformidad con lo dispuesto en el articulo anterior, debiendo encontrarse entre ellos el Director General.

ARTICULO 80.- Las decisiones del Directorio se tomarán por la mayoría simple de los votos de los miembros asistentes, para la aprobación de los asuntos planteados. En caso de producirse empate, el voto del Director General del FONDOCYT, se contará doble.

ARTICULO 81.- De las reuniones del Directorio se levantará un acta que será firmada por el Director General y posteriormente por demás miembros.

ARTICULO 82.- El Directorio podrá crear Comisiones Técnicos, a los fines que colaboren en el análisis de proyectos y solicitudes de financiamiento que sean presentadas al FONDOCYT. Las Comisiones Técnicas estarán organizadas por áreas de conocimiento y deberán estar integradas por especialistas, sin embargo a los fines de presentar informes al Directorio, podrán ser ampliadas con los asesores que estimen necesarios. Las recomendaciones de las Comisiones Técnicas no serán vinculantes para el Directorio al momento de dictar su decisión.

CAPITULO VII

DE LA INVESTIGACION CIENTIFICA Y TECNOLOGIA

ARTICULO 83.- La investigación científica y tecnológica que realizan los centros de investigación e instituciones de educación superior habrán de generar conocimientos que contribuyan al avance de la ciencia y de la tecnología, a la formación de recursos humanos de alto nivel, a mejorar la calidad de vida de la población y a la conservación y uso sustentable de los recursos naturales de la nación.

ARTICULO 84.- Los centros de investigación e instituciones de educación superior impulsarán la calidad y pertinencia de la investigación básica y aplicada, orientando sus resultados hacia la solución de problemas en áreas prioritarias y estratégicas para el desarrollo nacional

ARTICULO 85.- Los centros de investigación e instituciones de educación superior conformarán una res de investigación que integre a sus investigadores según áreas de interés y fomentarán su participación en redes de otros organismos e instituciones nacionales e internacionales.

ARTICULO 86.- Se fomentará en los centros de investigación e instituciones de educación superior la integración de instrumentos y mecanismos de apoyo a la investigación en un sistema que les permita:

a) Planear, organizar y evaluar la investigación científica y tecnológica;

b) Fomentar la creatividad y la actitud de innovación de sus alumnos y personal académico;

c) Fortalecer e incrementar la participación del personal académico en tareas de investigación y contribuir a su formación, actualización y superación;

d) Procurar e incrementar la participación de los alumnos en actividades de investigación científica y tecnológica;

e) Promover el trabajo interdisciplinario, transdisciplinario e interinstitucional que propicie el desarrollo del conocimiento científico y tecnológico, la formación de recursos humanos y la solución de problemas;

f) Fomentar el intercambio de metodologías y resultados entre proyectos de investigación en áreas afines o complementarias, dentro y fuera de las respectivas instituciones.

g) Impulsar la vinculación y el intercambio académico entre las escuelas, centros y unidades internas, así como con otras instituciones y organismos nacionales e internacionales que realicen investigación o actividades productivas;

h) Establecer los mecanismos de promoción, estímulos y reconocimientos necesarios para fomentar el interés y la vocación por la investigación científica y tecnológica, así como su vinculación con los diferentes sectores de la sociedad;

i) Apoyar e impulsar la participación del personal académico en colegios, asociaciones y sociedades científicas y tecnológicas, así como en organismos de evaluación académica, y

j) Difundir los resultados de la investigación para promover el conocimiento científico y los avances tecnológicos.

ARTICULO 87.- Es responsabilidad de los centros de investigación e instituciones de educación superior, promover la realización de proyectos de innovación y desarrollo tecnológicos vinculados con las necesidades tecnológicas de los sectores público y privado del país.

ARTICULO 88.- Los centros de investigación e instituciones de educación superior impulsarán una política de desconcentración de las actividades de investigación científica y tecnológica para contribuir al desarrollo sectorial, regional y nacional.

CAPITULO VII

DE LA SOCIALIZACION DE LA CIENCIA Y LA TECNOLOGIA

ARTICULO 89.- Los centros de investigación e instituciones de educación superior realizarán las funciones de extensión académica a través de sus respectivas unidades ofreciendo servicios educativos no formales en los términos de los reglamentos y convocatorias correspondientes.

ARTICULO 90.- Los centros de investigación e instituciones de educación superior ofrecen, a través de la educación continua, servicios para la adquisición y actualización de conocimientos, la superación profesional, así como la obtención de capacidades que permitan un ejercicio laboral más competitivo. Para facilitar el acceso a estos servicios y ampliar su cobertura, se procurará el uso eficiente de las nuevas tecnologías de la información y las telecomunicaciones, cuya aplicación permita brindar educación a distancia y virtual, así como otras opciones didácticas que resulten de los avances tecnológicos.

ARTICULO 91.- Las publicaciones de los centros de investigación e instituciones de educación superior, tanto en sus formatos corrientes como en los que resulten de los avances tecnológicos, estarán orientadas a apoyar el proceso de enseñanza aprendizaje, la generación, divulgación y extensión del conocimiento y la difusión de la cultura en general.

ARTICULO 92.- Es responsabilidad de los centros de investigación e instituciones de educación superior, realizar acciones de divulgación del conocimiento a través de su obra editorial y sus publicaciones periódicas, así como de los medios electrónicos, a fin de mantener informada tanto a su comunidad como a la sociedad en general, acerca de los descubrimientos científicos y los avances tecnológicos con los que guarda relación. A tales efectos la SEESCYT apoyará a las instituciones en sus esfuerzos por la dotación de los insumos e infraestructura básicas.

CAPITULO VIII

DE LAS FERIAS CIENTIFICAS Y TECNOLOGICAS

ARTICULO 93.- Las Ferias Científicas y Tecnológicas consisten en una exposición pública de proyectos y/o trabajos científicos y tecnológicos con aportes originales realizados por niños, jóvenes y adultos con el asesoramiento de docentes e investigadores.

ARTICULO 94.- Los expositores efectuarán demostraciones, ofrecerán explicaciones y contestarán preguntas sobre la metodología utilizada y sus conclusiones. Un jurado seleccionara y evaluara los proyectos.

ARTICULO 95.- Los principios en que se sustentaran las Ferias son los siguientes:

a) Institucionalidad educativa
b) Libertad de participación
c) Igualdad de oportunidades
d) Integración social
e) Participación gradual

ARTICULO 96.- Las Ferias Científicas y Tecnológicas tienen por finalidad brindar un espacio adecuado para el desarrollo y profundización del saber como construcción social y han de cumplir los siguientes objetivos:

a) Contribuir al desarrollo de acciones educativas que permitan la adquisición de principios científicos y tecnológicos.

b) Desarrollar habilidades de investigación y divulgación

c) Fomentar el intercambio de experiencias entre los diferentes actores.

d) Fomentar el desarrollo de conductas sociales a través de la integración de grupos.

e) Priorizar y destacar el impacto del proyecto y/o trabajo científico-tecnológico en el espacio geográfico y social.

f) Evidenciar la capacidad de realización de los participantes.

ARTICULO 97.- Podrán participar, en forma individual o grupal, alumnos de establecimientos educacionales de nivel básico, medio y superior, así como miembros de clubes de ciencia pertenecientes o no a dichos establecimientos.

ARTICULO 98.- Los participantes podrán formar grupos de trabajos, libremente, no siendo necesario que todos sus integrantes pertenezcan al mismo nivel. Para identificar el nivel del grupo se tomará como referencia al participante del curso mas avanzado de acuerdo a la planilla de inscripción.

ARTICULO 99.- El o los participantes estarán orientados por uno o varios docentes, profesionales, técnicos o personas idóneas en el tema, elegidos por ellos.

ARTICULO 100.- Las instancias serán las siguientes:

a) Escolar
b) Local
c) Municipal
d) Provincial
e) Regional, y
f) Nacional

ARTICULO 101.- En la Feria de cada nivel solo podrán participar los trabajos seleccionados en la instancia anterior.

ARTICULO 102.- La inscripción a la Feria Nacional deberá realizarse ante la Comisión Organizadora, por el Coordinador de las Ferias Regionales, diez (10) días hábiles después de finalizada la misma con copia del Acta de Evaluación de la instancia regional y la ponderación correspondiente.

ARTICULO 103.- Las instancias organizativas de las Ferias Científicas y Tecnológicas son las siguientes:

a) Comisión Organizadora: Integrada por miembros de la sede que realiza el evento, la cual contará con el apoyo de las Direcciones de Vinculación y Transferencia Tecnológica y la de Investigación y Desarrollo.

b) Comisión Técnica: Integrada por Coordinadores Provinciales.

c) Coordinador General de Evaluación: Integrada por Coordinador General y Coordinadores de Áreas.

d) Comisión Evaluadora: Integrada por docentes, investigadores y evaluadores invitados especialmente de distintas áreas.

e) Observadores: Integrada por un observador expositor y un observador orientador.

ARTICULO 104.- La Comisión de Evaluación dividirá las áreas para sus tareas de evaluación en las siguientes: ciencias exactas, ciencias naturales, ciencias sociales e ingeniería y tecnología.

ARTICULO 105.- El Coordinador Provincial deberá enviar por triplicado, con diez días de anticipación a la Comisión Organizadora de la Feria, los informes de los proyectos seleccionados en su Feria Provincial; además, adjuntará al proyecto que se remite a la Feria Nacional, copia de las últimas evaluaciones realizadas por el Jurado en la Feria Provincial.

ARTICULO 106.- La Comisión Organizadora de las Ferias Científicas y Tecnológicas decidirá en cada caso sobre los detalles específicos del informe del proyecto, las dimensiones y condiciones de los stands, equipos, materiales, etc.

ARTICULO 107.- Los trabajos deberán ser expuestos exclusivamente por un integrante del grupo, no pudiendo el docente asesor intervenir durante la evaluación. En caso de que el integrante seleccionado no pudiere asistir por razones justificadas podrá ser reemplazado por otro integrante del grupo.

ARTICULO 108.- Los coordinadores provinciales inscribirán los trabajos de su jurisdicción. La Comisión Organizadora deberá acreditar a los integrantes de cada grupo identificando su docente asesor.

ARTICULO 109.- Se debe disponer en el stand de una copia del informe y la carpeta de campo. Se entiende que la carpeta de campo es el registro diario del investigador, por lo tanto no pueden transcribirla ni transformarla.

ARTICULO 110.- La Comisión Técnica estará formada por los coordinadores provinciales y se constituirá desde el día de inicio de la muestra, hasta el final de los servicios de la actividad. Será presidida por el Coordinador de la Provincia sede de la Feria Nacional, con dos Secretarios miembros, todos con derecho a voto. Las resoluciones se tomarán por simple mayoría de votos que serán registrados en un libro de actas que se habilitará para tal fin. En caso de plantearse la descalificación de un trabajo intervendrá, además, la Comisión de Evaluación y la Comisión Organizadora, con voz y voto.

ARTICULO 111.- El incumplimiento total o parcial de las presentes directivas, el abandono de sus puestos, la alteración del orden o comportamientos reñidos con la moral y las buenas costumbres serán causa del inmediato retiro del trabajo. La sanción será comunicada a la institución de origen y a las autoridades correspondientes.

ARTICULO 112.- Las Normas establecidas para la presentación del informe del proyecto científico, serán las siguientes:

a) Cada trabajo deberá estar acompañado de una carpeta de campo y un informe escrito en hojas 8½ x 11, interlineado a espacio y medio

b) El desarrollo del informe se realizará en modo impersonal y no excederá las 5 paginas

c) En la presentación deberá figurar la identificación del trabajo, del proponente, institución de procedencia, nivel, curso, localidad, asesor, etc.

d) El informe debe contener la siguiente estructura: Título; Resumen; Introducción; Desarrollo; Conclusiones; Bibliografía consultada; Agradecimientos.

ARTICULO 113.- La evaluación de la Feria Nacional Científica y Tecnológica prevé la participación de todos los estamentos implícitos en la organización:

a) Coordinación General de Evaluación, integrada por un Coordinador General y cuatro Coordinadores de Área. No podrá ser integrada por ningún coordinador provincial.

b) La Comisión Evaluadora está formada por docentes e investigadores y evaluadores invitados especialmente de las distintas áreas. No podrá ser integrada por ningún coordinador provincial.

c) Observadores: El Observador Expositor (alumno) y el Observador Orientador (docente).

ARTICULO 114.- Las funciones de evaluación de cada instancia organizativa son las siguientes:

a) Comisión Organizadora:

- Designar todos los miembros de los demás estamentos, salvo la Comisión Evaluadora, los Evaluadores Invitados y los Observadores, los cuales serán designados por la Coordinador General de Evaluación.

- Resolver todo asunto no previsto en el presente Reglamento.

b) Coordinación General de Evaluación:

- Resolver sobre las inscripciones.

- Determinar la cantidad especificidad de los evaluadores invitados.

- Determinar la distribución del trabajo de la Comisión Evaluadora y de los observadores orientadores y observadores expositores.

- Revisar y acordar académicamente las jornadas convocadas por la Comisión Organizadora, pudiendo designar nuevos evaluadores y/o redistribuir los trabajos.

- Resolver, inaugurada la muestra, sobre toda situación reglamentaria presentada por la Comisión Técnica.

- Ser responsable de la redacción y firma del acta con la cual se determinarán menciones: Representación Nacional, Menciones Especiales y Mención de Participación en un todo de acuerdo al cómputo final realizado.

c) Comisión Evaluadora:

- Evaluar los trabajos asignados, otorgando puntaje, de acuerdo con los instrumentos y normas establecidos en este Reglamento. El evaluador invitado no evaluará trabajos de su provincia de residencia.

d) Observadores: Expositor y Orientador

- Interactuar en su misma área y distinto nivel, en los trabajos que no sean de su lugar de origen o residencia. Estos no otorgan puntuación.

ARTICULO 115.- La Comisión Evaluadora se constituirá sesenta días antes de la fecha de apertura de la Feria, elaborándose un acta con las firmas de los presentes. En la primera reunión se elaborará el proyecto de evaluación a ser aplicado en cada estamento. Se distribuirá el material informativo y las fichas de evaluación. Se dará apertura a la sala de lectura donde se dispondrá permanentemente de los informes para su lectura obligatoria. Se atenderán los reclamos pertinentes a resolver por la Coordinación General de Evaluación.

ARTICULO 116.- La ficha de evaluación consta de:

Datos de filiación; Código del trabajo; titulo; área; nivel; curso; expositores evaluados; resumen o descripción del trabajo.

ARTICULO 117.- Los indicadores que servirán de base a la evaluación de los proyectos son los siguientes:

a) **Problema/Hipótesis**

- Delimitación del problema
- Relación hipótesis-problema-objetivo
- Claridad en la formulación
- Originalidad

b) **Recolección de los Datos**

- Metodología
- Determinación de las unidades de análisis
- Selección de instrumentos
- Selección de la muestra
- Tiempo empleado

c) **Elaboración y utilización de datos**

- Uso de los datos obtenidos
- Secuenciación de los datos
- Relación con los objetivos del trabajo
- Relación con las conclusiones
- Presentación de los datos (gráficos)

d) **Conclusiones**

- En relación directa con el problema
- Pertinentes
- Coherentes
- Analizadas a la luz de las hipótesis elaboradas

e) **Informe**

- Presentación
- Redacción acorde con las normas especificas
- Ordenamiento y sistematización
- Precisión en el lenguaje científico-técnico
- Refleja el trabajo realizado

f) Stand

- Presentación acorde a la reglamentación
- Selección del material para la presentación
- Relación con el trabajo de investigación
- Originalidad
- Mantenimiento y pulcritud en la presentación

g) Expositor

- Dominio en el tema en la exposición
- Claridad de la presentación
- Poder de síntesis
- Uso adecuado del vocabulario
- Disposición para la defensa del trabajo

h) Carpeta de Campo

- Refleja el trabajo realizado por el/los alumnos
- Presenta las estrategias utilizadas
- Contiene el registro detallado de las observaciones
- Denota planificación de la tarea, organización, distintas alternativas
- Presenta sucesivas pruebas de experimentación y medición
- Cuando la actividad relacionada con uno o más ítems de un indicador esté ausente, por no ser apropiado para el tipo de trabajo que se presenta, o área del conocimiento que corresponda, estos podrán ser dejados de lado o reemplazados por otros en opinión del evaluador, manteniendo el puntaje total asignado al indicador.

PARRAFO: Esta propuesta de indicadores para la evaluación del proyecto no excluye otras perspectivas metodologías.

ARTICULO 118.- Se establecen los siguientes niveles por indicador:

Excelente
Muy bueno
Bueno
Regular

ARTICULO 119.- Cada trabajo será evaluado por los tres integrantes de la Comisión, los que utilizarán individualmente las fichas destinadas a tal efecto. El puntaje final asignado al trabajo evaluado, será el promedio de las tres fichas de los evaluadores. Se recomienda que esa evaluación no se realice de modo aislado, sino que se constituya como trabajo de grupo que permita realizar una devolución productiva a los participantes, evitando diferencias significativas en los puntajes que no estén debidamente aclaradas y fundamentadas. Conjuntamente con la Comisión Organizadora, la Coordinación General de Evaluación resolverá sobre situaciones no previstas, pudiendo utilizar los instrumentos que crea necesarios según la naturaleza del conflicto.

ARTICULO 120.- Los evaluadores se presentarán en los stands identificados con credenciales, firmarán una planilla en el stands que garantizará el pasaje de todos los estamentos por el mismo, solicitarán la Carpeta de Campo para verificar los pasos seguidos en el desarrollo del trabajo. Luego de lograr una evaluación general del trabajo (lectura del informe, encuentro con los participantes, etc.), los evaluadores volverán a dialogar con los participantes sobre el proyecto, convirtiéndose en el momento más fecundo del aprendizaje. También aquí quedará registrada la firma de los evaluadores.

ARTICULO 121.- Los informes de lectura obligatoria pertenecerán a la Sala de Lectura, quedando registrada la firma del evaluador.

ARTICULO 122.- El fallo de la Comisión de Evaluación será inapelable.

CAPITULO IX

DEL CONFINANCIAMIENTO DE LOS PROGRAMAS DE ACTUALIZACION Y DESARROLLO DE INVESTIGADORES

ARTICULO 123.- El presente Capítulo regula las subvenciones otorgadas por la SEESCYT a los fines de contribuir a la formación y actualización de las personas, bajo la modalidad de confinanciamiento. La SEESCYT aportará recursos para la realización de las siguientes actividades:

a) Presentación de trabajos en eventos científicos tecnológicos y de innovación realizados en el exterior.

b) Formación y actualización a través de cursos cortos o pasantías dentro o fuera del país.

c) Organización y realización de eventos, cursos o talleres de alto nivel en el territorio nacional.

ARTICULO 124.- Las subvenciones previstas en el artículo anterior se otorgaran a investigadores, tecnólogos, docentes estudiantes de postgrado en general, profesionales y técnicos asociados a la investigación, así como a profesionales vinculados a la gestión pública en ciencia y tecnológica, previo cumplimiento del procedimiento de evaluación.

ARTICULO 125.- Las solicitudes para la asistencia a congresos internacionales, cursos cortos y pasantías de investigación podrán ser presentadas de manera individual a través de la institución pública o privada en la cual preste servicios el interesado, a cuyos fines la institución respectiva siempre deberá consignar la carta aval correspondiente.

PARRAFO: La carta aval a la que hace referencia este artículo es requisito obligatorio y debe establecer:

a) La justificación e importancia de la actividad para el solicitante y la institución.

b) Autorización al postulado para ausentarse de la institución, por el lapso de la actividad.

c) El cofinanciamiento que asume la institución como parte del apoyo que asignará al mismo, así como cualquier aporte otorgado por otro organismo.

ARTICULO 126.- A los fines de considerar las solicitudes que se presenten, será requisito previo e indispensable la suscripción de un convenio entre cada institución proponente y la SEESCYT, en el cual constarán las obligaciones de cada una de las partes y la especificación de los aspectos y porcentajes que se cofinanciarán.

PARRAFO: En aquellos casos en los cuales el solicitante cuente con cofinanciamiento institucional, la SEESCYT determinara el monto de la subvención, el cual no podrá ser mayor del cincuenta por ciento (50%) del costo de la actividad.

ARTICULO 127.- Las solicitudes de subvención deberán presentarse en los formularios especialmente diseñados por la SEESCYT para ese fin y debidamente acompañados de todos los documentos exigidos, un mes antes del inicio de la actividad de que se trate.

ARTÍCULO 128.- Al finalizar la actividad para la cual se hubiere destinado la subvención, el beneficiario deberá presentar a la Subsecretaría de Ciencia y Tecnología en el término de quince (15) días hábiles: Informe técnico y administrativo de acuerdo al modelo establecido para este fin.

a) Documentos originales que justifiquen la relación de los gastos.

b) Reintegro total de los fondos en caso de inasistencia o de aquellos remanentes que hubiere luego de asistir.

PARRAFO.- En el caso de cursos cortos el beneficiario deberá adjuntar Certificados de Aprobación; para Pasantías se presentará un Informe Técnico con una certificación del cumplimiento del plan de actividades originalmente propuesto, expedida por la contraparte.

ARTICULO 129.- Transcurridos tres (3) meses sin que el beneficiario de cualquier tipo de subvención cumpla con lo establecido en el artículo anterior, su caso será presentado al Directorio del FONDOCYT, a los fines de proceder en consecuencia.

ARTICULO 130.- Todo beneficiario queda comprometido a cumplir con lo establecido en cuanto a la divulgación de los conocimientos adquiridos en razón de la subvención recibida de la SEESCYT.

ARTICULO 131.- La solicitud de subvención para presentar trabajos en eventos internacionales deberá contener los siguientes aspectos:

a) Identificación del solicitante y del evento, indicando lugar, fecha y duración.

b) Nombre de la institución patrocinante del evento.

c) Justificación de la importancia del evento para la actividad del solicitante y de la institución donde presta sus servicios.

d) Conceptos y cantidades solicitadas a la SEESCYT.

e) Constancia de la institución en la cual el solicitante presta sus servicios, donde se certifique su dedicación, ubicación en el escalafón universitario o su equivalente, cofinanciamiento que le otorgará ella u otro organismo y donde se autorice, además, la realización del viaje.

f) Currículo vital actualizado del solicitante según modelo de la SEESCYT.

g) Resumen en español, del trabajo a presentar.

h) Constancia de aceptación del trabajo, por parte de los organizadores del evento.

i) Cotización de transporte.

j) Carta aval de la institución que lo propone.

k) Programa del evento.

ARTICULO 132.- Para el otorgamiento de este tipo de subvención el solicitante deberá reunir los siguientes requisitos:

a) Dominicanos o extranjeros, estos últimos con residencia provisional o con una permanencia no menor de tres (3) años en el país.

b) Que el trabajo a presentar en el evento sea producto de sus investigaciones, desarrollo u otras actividades afines a su área de desempeño, realizadas en instituciones nacionales.

c) Demostrada trayectoria en su área de desempeño en los últimos tres (3) años y su vinculación con la especialidad del evento, considerándose entre otras cosas: Productividad científica medida en artículos publicados en revistas arbitradas nacionales e internacionales, boletines y libros; Patentes, prototipos y desarrollo de Software; Instrumentos de evaluación del aprendizaje; Diseño de cursos y material de apoyo para la enseñanza; Tutorías de pre-grado y postgrado; Proyectos finalizados y en curso; Informes y monografías; Asesorías y consultorías; Programas Gerenciales; Planes de Desarrollo Institucional.

d) Podrán optar estudiantes de postgrado cuando el trabajo a presentar en el evento sea parte de su tesis, debidamente avalada por su tutor.

PARRAFO.- Sólo se podrá disfrutar de este tipo de subvención una vez al año.

ARTICULO 133.- Cuando el solicitante haya recibido con anterioridad cofinanciamiento de la SEESCYT para asistir a un congreso internacional, deberá consignar constancia de que el trabajo presentado ha sido publicado o sometido para su publicación en alguna revista nacional o extranjera, especializada y arbitrada, boletín u órgano divulgativo, condición ésta indispensable para poder optar a un nuevo cofinanciamiento.

ARTICULO 134.- Cuando un trabajo tenga la autoría de dos o más solicitantes, la subvención se otorgará sólo a uno de ellos, quien será el ponente, debiendo contar para eso con la autorización de los otros coautores.

PARRAFO.- Serán cofinanciadas un máximo de tres solicitudes por Laboratorio, Grupo de Investigación o Equipo de Trabajo, siempre y cuando los trabajos a ser presentados sean distintos y producto de proyectos diferentes.

ARTICULO 135.- El monto del cofinanciamiento para la presentación de trabajos en eventos internacionales se determinará en función de los convenios que primen para cada institución cuando se trate de solicitudes por demanda orientada, o establecidos por la SEESCYT cuando provengan por demanda libre, cubriéndose los siguientes conceptos:

a) Traslado de ida y vuelta en clase económica, sin incluir impuestos.

b) Viáticos hasta siete (7) días según tabla estipulada por la SEESCYT.

c) Inscripción, de ser el caso.

d) Seguro médico por los días que dure el evento.

PARRAFO.- El tope del cofinanciamiento será el cincuenta por ciento (50%) del costo de la actividad y su monto se calculará con base a la Tabla de Viáticos vigente aprobada por el Directorio del FONDOCYT, cotización del pasaje aéreo y el costo de la inscripción según el programa del evento. Esto primará incluso para aquellas solicitudes presentadas a través de proyectos financiados por la SEESCYT, a través de cualquier otra institución perteneciente al Sistema Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología.

ARTICULO 136.- Las subvenciones para cursos cortos y pasantías están dirigidas a la actualización y al adiestramiento, a través de las siguientes modalidades:

a) Cursos cortos con una duración mínima de siete (7) días y hasta de seis (6) meses, dentro o fuera del país.

b) Pasantías de investigación con duración mínima de un mes de seis (6) meses, dentro o fuera del país.

ARTICULO 137.- El otorgamiento de subvenciones para cursos cortos y pasantías se hará tomando en cuenta, según sea el caso:

a) Demostrada trayectoria en su área de desempeño en los últimos tres (3) años y su vinculación con la especialidad del evento, considerándose entre otras cosas: productividad científica medida en publicaciones en revistas arbitradas nacionales e internacionales, boletines y libros; patentes, prototipos y desarrollo de software; instrumentos de evaluación del aprendizaje; diseño de cursos y material de apoyo para la enseñanza; tutorías de pregrado y postgrado; proyectos finalizados y en curso; informes y monografías; asesorías y consultorías; programas gerenciales; planes de desarrollo institucional.

b) Que la actividad sea necesaria para la actualización del solicitante, en un área del conocimiento o técnicas instrumentales, relacionadas con sus actividades.

c) Que el plan de trabajo a desarrollar sea complemento de uno o más proyectos en curso y contribuya al mejoramiento de dichas actividades.

ARTICULO 138.- La solicitud de subvención deberá contener:

a) Fecha de inicio y duración de la actividad.

b) Actividades del solicitante relacionadas con la propuesta.

c) Identificación del centro donde realizará el adiestramiento o pasantía.

d) Nombre de la contraparte con quien trabajará.

e) Importancia del adiestramiento, curso o pasantía para las actividades que desarrolle el solicitante.

f) Otros Centros a visitar, si es el caso.

g) Constancia de aceptación de la institución donde se desarrollará la actividad propuesta.

h) Programa del curso a realizar o plan de actividades de investigación a desarrollar durante la pasantía.

i) Resumen del currículo vital de aquellos con los que desarrollará la pasantía.

ARTICULO 139.- El monto del cofinanciamiento para los cursos cortos o pasantías se determinará, en función de los convenios que rigan para cada institución, cuando se trate de solicitudes por demanda institucional, o establecidos por la SEESCYT cuando provengan por demanda libre, cubriéndose los siguientes conceptos:

a) Traslado de ida y vuelta en clase económica, sin incluir impuestos.

b) Viáticos, según tabla estipulada por la SEESCYT.

c) Inscripción.

d) Seguro Médico

PARRAFO.- Los topes del cofinanciamiento serán fijados por la SEESCYT y el monto del mismo se calculará con base a la tabla de viáticos vigentes, cotización del pasaje aéreo y el costo de la inscripción según el programa del evento.

ARTICULO 140.- Sólo se podrá optar a un curso corto o a una pasantía cada dos años.

ARTICULO 141.- Las subvenciones para la participación en eventos estarán dirigidas a fortalecer aquellas áreas de interés nacional definidas por la SEESCYT.

PARRAFO.- A través de este programa también se podrá cofinanciar la participación en cursos y talleres de alto nivel, cuyo propósito esté dirigido a satisfacer necesidades nacionales.

ARTICULO 142.- El otorgamiento de las subvenciones para participación en cursos y talleres de alto nivel se hará tomando en cuenta, según el caso:

a) Demostrada trayectoria en el área de desempeño del solicitante en los últimos tres años y su vinculación con el área en la que se enmarca el evento.

b) Calidad de los invitados y de los docentes, en el caso de cursos y talleres.

c) Vinculación con la programación desarrollada por la SEESCYT.

d) Periodicidad del evento.

e) Reconocido prestigio de la institución o instituciones copatrocinadoras.

ARTICULO 143.- La subvención de la SEESCYT para cofinanciar la participación en eventos estará dirigida a cubrir los siguientes conceptos:

a) Gastos de pasajes y viáticos para tres invitados extranjeros, debidamente justificados.

b) Gastos de pasajes y viáticos para cinco invitados nacionales, debidamente justificados.

c) Gastos de publicación del material resultante del evento (memorias).

d) Gastos de promoción.

ARTICULOS 144.- La solicitud deberá contener:

a) Denominación de evento.

b) Lugar donde se llevará a cabo, indicando fecha de inicio y duración.

c) Constitución de la comisión o comité organizador del evento y el cargo que en ella desempeña el solicitante.

d) Justificación de la propuesta.

e) Otros patrocinantes.

PARRAFO.- La solicitud deberá estar acompañada de los siguientes documentos:

a) Currículum vitae del responsable principal de la propuesta.

b) Currículum vitae de cada uno de los invitados o refuerzos docentes.

c) Presupuesto general estimado de ingresos y egresos.

d) Programa preliminar.

e) Cotizaciones.

f) En el caso de cursos y talleres, programas detallado y su contenido.

ARTICULO 145.- El beneficiario de una subvención deberá utilizar los fondos otorgados por la SEESCYT, en cualquiera de sus modalidades, estrictamente en la actividad para la cual le fue otorgada.

PARRAFO.- Queda expresamente establecido que los aportes de la SEESCYT para la realización de las actividades previstas en el presente Reglamento, serán otorgados a los beneficiarios como aporte único. En consecuencia, no podrán otorgarse incrementos a los montos inicialmente aprobados.

ARTICULO 146.- Los beneficiarios de los cofinanciamientos previstos en el presente Reglamento deben suscribir un contrato o documento, mediante el cual se establecerán las obligaciones y compromisos de éstos con la SEESCYT.

ARTICULO 147.- Cuando el beneficiario incumpliere con las disposiciones previstas en el presente Reglamento y/o con las obligaciones asumidas mediante los respectivos contratos o cartas compromisos suscritas con la SEESCYT, no le serán otorgados nuevos recursos de la SEESCYT para el desarrollo de ninguna actividad.

CAPITULO X

DE LOS PREMIOS NACIONALES DE CIENCIA Y TECNOLOGIA

ARTICULO 148.- Los Premios Nacionales de Ciencia y Tecnología serán otorgados anualmente por la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, a los efectos de reconocer la contribución de los investigadores científicos a la generación y aplicación de conocimientos en el país, tomando en consideración la profundidad, significado y trascendencia de su obra, dándole importancia al aporte del investigador al desarrollo de la actividad de investigación en el país, la extensión y continuidad de su trayectoria investigativa área, su producción científico-tecnológica y su contribución a la formación de personal de alto nivel. Igualmente, se le concederá especial atención al carácter innovativo de la aplicación del conocimiento y al desarrollo de tecnologías susceptibles de ser incorporadas al proceso productivo de bienes y servicios.

ARTICULO 149.- La Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, mediante Resolución, dictará las bases con las que se regirá la participación de los interesados a los Premios Nacionales de Ciencia y Tecnología.

ARTICULO 150.- Se crea el Comité de los Premios Nacionales de Ciencia y Tecnología, el cual estará integrado por el Secretario de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, quien lo presidirá, el Subsecretario de Ciencia y Tecnología, el Presidente del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Tecnológicas, y el Presidente de la Academia de Ciencias de la República Dominicana.

ARTICULO 151.- El Comité de los Premios Nacionales de Ciencia y Tecnología tendrá las siguientes funciones:

a) Elaborar el Reglamento operativo de los premios.

b) Elaborar anualmente las bases por las cuales se regirán los premios.

c) Designar un Secretario Técnico-Administrativo del Comité.

d) Escoger el jurado calificador de los premios.

e) Fijar anualmente la remuneración del Jurado, así como el monto a ser otorgado en cada uno de las áreas.

ARTICULO 152.- El Comité de los Premios Nacionales de Ciencia y Tecnología, se instalará 10 meses antes de la primera entrega de los premios y fijará reuniones de acuerdo con lo necesario para el cumplimiento de sus funciones.

ARTICULO 153.- Los Premios Nacionales de Ciencia y Tecnología contarán con un Secretario Técnico-Administrativo, el cual será designado por el Comité de los Premios, y tendrá entre otras, las siguientes funciones:

a) Realizar las convocatorias a los premios.

b) Recibir las propuestas.

c) Organizar la documentación recibida.

d) Estructurar las campañas divulgativas.

e) Cualquier otra función que le sea asignada por el Comité de los Premios.

ARTICULO 154.- Cada versión de los Premios Nacionales de Ciencia y Tecnología será única e indivisible, y consistirá en un diploma y una asignación en dinero, cuyo monto será fijado anualmente por el Comité de los Premios Nacionales.

ARTICULO 155.- La SEESCYT anunciará mediante publicación en medios de comunicación de circulación nacional, las fechas de apertura y cierre del período de las postulaciones.

ARTICULO 156.- La postulación de candidatos a los Premios Nacionales de Ciencia y Tecnología se hará sólo a través de las siguientes vías:

a) Mediante propuesta institucional.

b) Mediante propuesta de un número no inferior de diez (10) investigadores.

ARTICULO 157.- Los candidatos deben ser personas con amplio conocimiento de la actividad científica, tecnológica y de innovación, a la vez que deberán poseer credenciales suficientes que los faculten como personas destacadas en sus respectivas especialidades.

ARTICULO 158.- A los efectos de la concesión de los Premios Nacionales de Ciencia y Tecnología, el Comité de los Premios nombrará un jurado calificador, conformado por siete (7) personas destacadas en la actividad científica y tecnológica.

ARTICULO 159.- La decisión del Jurado Calificador será tomada por mayoría de votos y presentarán al Comité de los Premios el veredicto motivado con las razones que primaron en la decisión, la cual será inapelable.

ARTICULO 160.- El Jurado Calificador podrá declarar desierta una o ambas versiones de los Premios Nacionales de Ciencia y Tecnología, cuando a su juicio las postulaciones no reúnan los méritos suficientes. En este caso, la suma que corresponda al o a los premios declarados desiertos, no podrá acumularse para galardones correspondientes a años siguientes.

ARTICULO 161.- Los miembros del Jurado Calificador recibirán por su participación una remuneración, cuya suma fijará anualmente el Comité de los Premios.

ARTICULO 162.- La entrega de los Premios Nacionales de Ciencia y Tecnología, ser hará en acto especial en la fecha que determine el Comité de los Premios. El acto será revestido del mayor realce y significación, así como de la necesaria publicidad y divulgación. Los nombres de los ganadores serán dados a conocer públicamente en dicho acto.

ARTICULO 163.- Las personas que obtengan los Premios Nacionales de Ciencia y Tecnología podrán ostentar el distintivo o emblema correspondiente indicando el año de su otorgamiento y utilizarlo para fines de promoción.

ARTICULO 164.- Los aspectos no previstos en este Reglamento y en las bases para participar en los Premios serán resueltos por el Comité.

CAPITULO XI

DEL PREMIO NACIONAL DE CALIDAD INSTITUCIONAL

ARTICULO 165.- Se instituye el Premio Nacional de Calidad Institucional con el objeto de reconocer y premiar anualmente el esfuerzo de las instituciones de educación superior y de los centros e institutos de investigación, que mejoren constantemente la calidad de sus procesos científicos y tecnológicos.

ARTICULO 166.- El Premio Nacional de Calidad Institucional se regirá conforme a las normas establecidas para los Premios Nacionales de Ciencia y Tecnología.

ARTICULO 167.- El presente Reglamento deroga cualquier disposición que contradiga su contenido.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 770-04 que dispone el cambio de categoría del Instituto Católico Tecnológico de Barahona (ICATEBA), para que en lo adelante funcione como Universidad Católica Tecnológica de Barahona (UCATEBA).

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 770-04

CONSIDERANDO: Que el Instituto Católico Tecnológico de Barahona (ICATEBA) patrocinado por la Fundación de Apoyo al Suroeste y creado mediante el Decreto No. 231-95, del 12 de octubre del año 1995, ha venido desempeñando una labor educativa aceptable.

CONSIDERANDO: Que el Instituto Católico Tecnológico de Barahona (ICATEBA) ha solicitado su reclasificación con el fin de funcionar como universidad, es

decir centro autorizado a otorgar títulos del nivel de grado en las carreras que le sean aprobadas.

CONSIDERANDO: Que conforme a supervisiones y evaluaciones hechas por la SEESCYT, el ICATEBA ha cumplido los requisitos establecidos por la Ley No. 139-01, del 13 de agosto del 2001 y por el Decreto No. 463-04 que establece el Reglamento de las Instituciones de Educación Superior.

VISTA la Ley No. 139-01, del 13 de agosto del 2001.

VISTO el Decreto No. 463-04 que establece el Reglamento de las Instituciones de Educación Superior.

OIDA la opinión del equipo técnico de la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (SEESCYT).

VISTA la Resolución No. 11-2004, del 25 de marzo del 2004, emitida por el Consejo Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se dispone el cambio de categoría del Instituto Católico Tecnológico de Barahona (ICATEBA) para que en lo adelante funcione como Universidad Católica Tecnológica de Barahona (UCATEBA), con su domicilio en la ciudad de Barahona.

ARTICULO 2.- La Universidad Católica Tecnológica de Barahona (UCATEBA), queda facultada para impartir docencia a nivel de grado y expedir títulos académicos con el mismo alcance, fuerza y validez de los expedidos por otras instituciones de educación superior de su categoría y naturaleza.

ARTICULO 3.- La Universidad Católica Tecnológica de Barahona (UCATEBA) iniciará como tal sus actividades académicas impartiendo la siguiente oferta curricular:

CARRERA	TITULOS A OTORGAR
• Educación Básica	Licenciado (a) en Educación Básica
• Derecho	Licenciado (a) en Derecho
• Mercadeo	Licenciado (a) en Mercadeo
• Informática	Licenciado (a) en Informática
• Administración de Empresas	Licenciado (a) en Administración

	de Empresas
• Enfermería	Licenciado (a) en Enfermería

ARTICULO 4.- La Universidad Católica Tecnológica de Barahona (UCATEBA) deberá presentar las propuestas académicas para su estudio y evaluación en la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnológica y posterior aprobación por parte del CONESCYT, conforme lo establece la Ley No. 139-01.

ARTICULO 5.- Envíese a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnológica (SEESCYT), para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 771-04 que crea el Instituto Especializado de Estudios Superiores de las Fuerzas Armadas (IEESFA).

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 771-04

CONSIDERANDO: Que la reforma y modernización de las instancias de las Fuerzas Armadas ha sido declarada de alta prioridad a nivel nacional.

CONSIDERANDO: Que el alto interés que tiene el Gobierno dominicano por la profesionalización de los miembros de las Fuerzas Armadas y el fortalecimiento de sus instituciones educativas es una meta fundamental del presente gobierno.

CONSIDERANDO: Que la educación y capacitación permanente de los miembros de las Fuerzas Armadas son elementos indispensables para alcanzar la excelencia y la eficiencia que demanda nuestra sociedad.

CONSIDERANDO: La necesidad de agrupar todos los institutos militares de educación superior de las Fuerzas Armadas en una sola estructura funcional académica

que se ajuste a los requerimientos de la Secretaría de Estado de Educación Superior Ciencia y Tecnología y, específicamente, en el Artículo 24 de la Ley 139-01.

CONSIDERANDO: Que, en consecuencia, es imprescindible redefinir el perfil de la educación militar de más alto nivel, para crear espacios de análisis, planificación y seguimiento de nuestra realidad, particularmente en lo relativo a la seguridad nacional y la defensa de la República, contando con la presencia y participación activa de la ciudadanía y representantes de las otras instituciones del Estado.

VISTO el Decreto No. 1581-83, de fecha 19 de noviembre de 1983, que crea el Instituto Militar de Educación Superior General de Brigada Juan Pablo Duarte.

VISTO el Decreto No. 368-00, de fecha 8 de agosto del 2000, que autoriza la Academia Naval como Institución de Educación Superior.

VISTO el Decreto No. 481-00, de fecha 18 de agosto del 2000, que crea el Instituto de Altos Estudios para la Defensa y Seguridad Nacional.

VISTO el Decreto No. 697-00, del 4 de septiembre del 2000, que aprueba la Comisión Permanente para la Reforma y Modernización de las Fuerzas Armadas.

VISTO el Decreto No. 351-01, de fecha 14 de marzo del 2001, que autoriza la Academia Militar Batalla de las Carreras a funcionar como Institución de Educación Superior.

VISTO el Decreto No. 780-02, de fecha 9 de octubre del 2002, que crea el Instituto Naval de Estudios Superiores.

VISTO el Decreto No. 781-02, del 9 de octubre del 2002, que crea el Consejo Académico Superior de Educación de las Fuerzas Armadas.

VISTO el Decreto No. 783-02, de fecha 9 de octubre del 2002, que crea el Instituto de Estudios Geopolíticos de las Fuerzas Armadas.

VISTO el Decreto No. 480-00, de fecha 18 de agosto del 2000 modificado mediante el Decreto No. 104-03, de fecha 28 de febrero del 2003, que crea el Instituto Militar de Derechos Humanos y Derecho Internacional Humanitario.

VISTO el Decreto No. 496-03, de fecha 16 de mayo del 2003, que crea el Instituto Militar de Estudios Superiores Aeronáuticos.

VISTO el Decreto No. 1110-03 de fecha 2 de diciembre del 2003 que crea el Instituto Especializado de Estudios Superiores de las Fuerzas Armadas.

VISTO el Decreto No. 609-04 de fecha 7 de julio del 2004 que deroga el Decreto No. 1110-03.

VISTA la Ley 139–01, de fecha 13 de agosto del año 2001, que crea el Sistema Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología.

OIDA la opinión del equipo técnico de la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, (SEESCYT).

VISTA la Resolución No. 44-2003, de fecha 14 de noviembre del 2003, de la Octava Sesión Ordinaria del Consejo Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (CONESCYT).

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se crea el Instituto Especializado de Estudios Superiores de las Fuerzas Armadas (IEESFA), conformado por la Academia Naval y la Academia Militar Batalla de las Carreras, el Instituto Militar de Estudios Superiores Aeronáuticos, Instituto Militar de Derechos Humanos y Derecho Internacional Humanitario, el Instituto Naval de Estudios Superiores, Instituto Militar de Educación Superior Juan Pablo Duarte y Diez, el Instituto de Estudios Geopolíticos de las Fuerzas Armadas, y el Instituto de Altos Estudios para la Defensa y Seguridad Nacional.

ARTICULO 2.- El Instituto Especializado de Estudios Superiores de las Fuerzas Armadas (IEESFA), gozará de personería jurídica, y, como tal, queda facultado para expedir títulos a nivel de grado y postgrado, en las áreas militar, naval, marítima y aeronáutica, exclusivamente, con el mismo alcance, fuerza y validez de otras instituciones académicas públicas y privadas de igual categoría.

ARTICULO 3.- El Instituto Especializado de Estudios Superiores de las Fuerzas Armadas será la organización educativa de más alto nivel profesional de las Fuerzas Armadas y tendrá la misión de crear espacios de formación, análisis, planificación y seguimiento de la realidad nacional, en lo relativo a seguridad nacional y defensa de la República con la presencia y participación activa de la sociedad civil y representantes de las instituciones estatales, así como generar planes de estudios y programas de adiestramiento para los miembros de las Fuerzas Armadas en materia de protección, seguridad y defensa de los ciudadanos y de la nación en el marco de las relaciones internacionales.

ARTICULO 4.- El nivel de Grado, estará constituido por las siguientes instituciones:

- Academia Naval creada como institución de educación superior mediante el Decreto No. 368-00, del 8 de agosto del 2000, y

- Academia Militar Batalla de Las Carreras creado como institución de educación superior mediante el Decreto No. 351-01, del 14 de marzo del 2001.

ARTICULO 5.- El nivel de Postgrado comprende las siguientes instituciones:

- Instituto Militar de Educación Superior General de Brigada Juan Pablo Duarte y Diez creado mediante la Orden General No. 36-1990, de fecha 28 de agosto del 1989 y el Decreto No. 1581-83, del 19 de noviembre de 1983.

- El Instituto de Altos Estudios para La Defensa y Seguridad Nacional creado mediante Decreto No. 481-00, del 18 de agosto del año 2000.

- El Instituto Naval de Estudios Superiores, creado mediante el Decreto No. 780-02, de fecha 9 de octubre del año 2002.

- El Instituto de Estudios Geopolíticos de las Fuerzas Armadas, creado mediante el Decreto No. 783-02, de fecha 9 de octubre del año 2002.

- El Instituto Militar de Derechos Humanos y Derecho Internacional Humanitario, creado mediante el Decreto No. 480-00, de fecha 18 de agosto del 2000 y modificado mediante el Decreto No. 104-03, de fecha 28 de febrero del año 2003.

- El Instituto Militar de Estudios Superiores Aeronáuticos, creado mediante el Decreto No. 496-03, de fecha 16 de mayo del año 2003.

ARTICULO 6.- Cada organismo que conforma el Instituto Especializado de Estudios Superiores de las Fuerzas Armadas establecerá mediante un Reglamento Interno los programas, carreras y categorías de acuerdo a su naturaleza; este Instituto Especializado de Estudios Superiores de las Fuerzas Armadas, deberá recoger en un solo cuerpo el Reglamento General del mismo.

ARTICULO 7.- El Instituto Especializado de Estudios Superiores de las Fuerzas Armadas podrá establecer los recintos que considere necesarios de acuerdo con la demanda de preparación de los miembros de las Fuerzas Armadas, en todo el territorio nacional previa aprobación del Consejo Nacional de Educación Superior Ciencia y Tecnología (CONESCYT).

ARTICULO 8.- El Instituto Especializado de Estudios Superiores de las Fuerzas Armadas, deberá desarrollar el procedimiento y la metodología a utilizar en la promoción y defensa de los valores democráticos y de la dominicanidad, enfatizando el

respeto y protección a los derechos individuales y colectivos, salvaguardando la dignidad humana, la participación de los ciudadanos, la transparencia en la gestión, y una cultura de paz en relación con la eficacia en el servicio y el fortalecimiento institucional.

ARTICULO 9.- Los egresados del Instituto Especializado de Estudios Superiores de las Fuerzas Armadas tendrán la capacidad de elaborar, implantar y dar seguimiento a los planes, acciones y medidas para garantizar la seguridad y defensa nacional, coordinar con otras instituciones de la sociedad civil, con el objetivo de contribuir a elevar el nivel y la calidad de vida en toda la República Dominicana.

ARTICULO 10.- El Instituto Especializado de Estudios Superiores de las Fuerzas Armadas tendrá la estructura organizativa siguiente: Un Rector, un Vicerrector Académico, un Vicerrector Administrativo y los directores de los institutos de estudios superiores y academias militares, integrantes todos del Órgano Rector del Instituto Especializado de Estudios Superiores de las Fuerzas Armadas, designados por la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas.

ARTICULO 11.- El Instituto Especializado de Estudios Superiores de las Fuerzas Armadas reglamentará todo lo concerniente a su funcionamiento académico, administrativo y disciplinario, mediante manuales de funciones.

ARTICULO 12.- Los requisitos para ser Rector y demás funciones de la estructura organizativa estarán descritos en el Reglamento Académico General del Instituto Especializado de Estudios Superiores de las Fuerzas Armadas.

ARTICULO 13.- El Instituto Especializado de Estudios Superiores de las Fuerzas Armadas deberá presentar los programas académicos para su estudio y evaluación en la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología y posterior aprobación por parte del CONESCYT.

ARTICULO 14.- Envíese a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología y a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas para los fines correspondientes.

ARTICULO 15.- Este Decreto deroga el Decreto No. 781-02, del 9 de octubre del 2002, el No. 1110-03, del 2 de diciembre del 2003, el No. 609-04, del 7 de julio del 2004 y cualquier otra disposición que le sea contraria.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 772-04 que autoriza a varias personas a realizar cambios en sus nombres.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 772-04

CONSIDERANDO: Que las personas que figuran en la parte dispositiva del presente decreto, habían sido autorizadas por el Poder Ejecutivo a realizar los procedimientos que para cambios de nombres establece la Ley No. 659 sobre Actos del Estado Civil, del 17 de julio de 1944, y sus modificaciones.

CONSIDERNADO: Que la Junta Central Electoral ha informado no haber recibido dentro del plazo legal, ningún acto de oposición a la solicitud formulada en tal sentido por los interesados.

CONSIDERANDO: Que han sido cumplidas todas las formalidades requeridas por la ley.

VISTOS los Artículos 80, 81, 82 y 83 de la Ley No. 659, sobre Actos del estado Civil, del 17 de julio de 1944.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Juana Cabrera Gómez, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Ana Mercedes Cabrera Gómez.**

ARTICULO 2.- El señor Violando Payano De la Cruz, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Orlando Payano De la Cruz.**

ARTICULO 3.- La señora Ydalia Helena, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Eladia Helena.**

ARTICULO 4.- La señora María Altagracia Cedeño Sánchez, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Yahaira Cedeño Sánchez.**

ARTICULO 5.- La señora Agripina Marte, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Ana Agripina Marte.**

ARTICULO 6.- La señora Gertrudis Guzmán Valerio, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Ana Victoria Guzmán Valerio.**

ARTICULO 7.- La señora Marta Diolanda Troncoso Tejeda, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Marta Yolanda Troncoso Tejeda.**

ARTICULO 8.- Los padres de la menor Husseina Delance Peralta, quedan autorizados a cambiarle el nombre a su hija por el de **Ana María Delance Peralta.**

ARTICULO 9.- El señor Macario Cruceta David, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Leonel Cruceta David.**

ARTICULO 10.- La señora Ursula Enriqueta Vásquez Peña, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Enriqueta Vásquez Peña.**

ARTICULO 11.- El señor Buenaventura Enrique Cuevas Rosario, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Henry Cuevas Rosario.**

ARTICULO 12.- Los padres de la menor Erica Odelisse Poline Paniagua, quedan autorizados a cambiarle el nombre a su hija por el de **Erika Odelis Poline Paniagua.**

ARTICULO 13.- La señora María de las Nieves Morales Chavez, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Mauricia Morales Chavez.**

ARTICULO 14.- La señora Altagracia Nuesmí de los Santos Sena, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Altagracia Noemí de los Santos Sena.**

ARTICULO 15.- Los padres del menor Marzio Magrin Rodríguez, quedan autorizados a cambiarle el nombre a su hijo por el de **Marzio Aldo Magrin Rodríguez.**

ARTICULO 16.- La señora Inocencia Rijo Freijomil, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Rosa María Rijo Freijomil.**

ARTICULO 17.- La madre del menor Miguel Smil Martínez, queda autorizada a cambiarle el nombre a su hijo por el de **Dilan Smil Martínez.**

ARTICULO 18.- La señora Matilde Reina Acevedo Núñez, queda autorizada a cambiar su nombre por el de Reyna Matilde Acevedo Núñez.

ARTICULO 19.- La señora Luisa Antonia Paulino Grullón, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Luisa Paulina Grullón.**

ARTICULO 20.- La señora Filomena De la Cruz Rondón, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Nelly Altagracia De la Cruz Rondón.**

ARTICULO 21.- La señora Viuda María Oviedo Valdez, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Sofía Oviedo Valdez.**

ARTICULO 22.- El padre de la menor Ameba Lizardo García, queda autorizado a cambiarle el nombre a su hija por el de **Genova Lizardo García.**

ARTICULO 23.- La señora Elida Mercedes Rosado Muñoz, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Alida Mercedes Rosado Muñoz.**

ARTICULO 24.- La señora Encarnación Marte, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Sención Marte.**

ARTICULO 25.- La señora Generosa Donastorg, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Eugenia Donastorg.**

ARTICULO 26.- El señor Antonio Quezada Mireles, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Porfirio Antonio Quezada Mireles.**

ARTICULO 27.- La señora Gelin Geraldino Mora Díaz, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Gelen Gerardina Mora Díaz.**

ARTICULO 28.- El señor Toribio Núñez Carpio, queda autorizado a cambiar su nombre por el de **Jimmy Núñez Carpio.**

ARTICULO 29.- Queda derogado el Artículo 25 del Decreto No. 682-04, de fecha 21 de julio del año 2004, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "La señora Serbia Octilia Montero Gonzáalez, queda autorizada a cambiar su nombre por el de **Silvia Otilia Montero González**".

ARTICULO 30.- Envíese a la Junta Central Electoral, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 773 que designa al señor José Carlos Martínez Contró, Cónsul Honorario de la República Dominicana en la ciudad de Oviedo, España.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 773-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor José Carlos Martínez Contró, queda designado Cónsul Honorario de la República Dominicana en la ciudad de Oviedo, España.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 774-04 que autoriza a la Fundación Clinton para la Iniciativa sobre VIH/SIDA, a fijar domicilio en la República Dominicana.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 774-04

VISTA la Ley No. 520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario, y sus modificaciones.

VISTO el Artículo 13 del Código Civil de la República Dominicana.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza a FUNDACION CLINTON PARA LA INICIATIVA SOBRE VIH/SIDA, asociación sin fines de lucro constituida de acuerdo a las leyes de los Estados Unidos de Norteamérica, Estados Unidos de América, con domicilio en Litte Rock, Arkansas, de los Estados Unidos de Norteamérica, a fijar domicilio en la República Dominicana.

ARTICULO 2.- Envíese a la Procuraduría General de la República, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 775-04 que otorga exequátur a varios profesionales, para que puedan ejercer sus respectivas profesiones.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 775-04

VISTA la Ley No. 111, de fecha 3 de noviembre de 1942, sobre Exequátur de Profesionales y sus modificaciones.

VISTA la Ley No. 821, de fecha 21 de noviembre de 1927, sobre Organización Judicial y sus modificaciones.

VISTA la Ley No. 633, de fecha 16 de junio de 1944, sobre Contadores Públicos Autorizados y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se otorga exequátur a las personas señaladas a continuación, para que puedan ejercer en todo el territorio de la República sus respectivas profesiones, de conformidad con las leyes y reglamentos vigentes.

ABOGADO:

1. ELEUTERIO CAMILO LOPEZ
2. MARCELINO PIÑA VALDEZ

LICENCIADA EN CONTABILIDAD:

1. KIRSIS GARDENIA SANCHEZ PEREZ

ARTICULO 2.- Queda modificado el Decreto No. 502-04, de fecha 7 de junio del 2004, en lo que respecta a los siguientes profesionales:

a). MARIA DE JESU PINEDA (Lic. en Bioanálisis), para que en lo adelante su nombre se lea: MARIA DE JESUS PINEDA (Lic. en Bioanálisis).

b). KEYSI INDIRA SANTOS MONTAS (Lic. en Psicología Clínica), para que en lo adelante su nombre se lea: KEYSI YNDIRA SANTOS MONTAS (Lic. en Psicología Clínica).

ARTICULO 3.- Queda modificado el Decreto No. 501-04, de fecha 7 de junio del 2004, en lo que respecta a ELIAS AGUSTINA FERNANDEZ TAPIA (Dr. en Estomatología), para que en lo adelante su nombre se lea ELIAS AGUSTIN FERNANDEZ TAPIA (Dr. en Estomatología).

ARTICULO 4.- Queda modificado el Decreto No. 613-04, de fecha 7 de julio del 2004, en lo que respecta a los siguientes profesionales:

a). CARMEN DE LOS REYES ROMERO FELIZ (Dra. en Medicina), para que en lo adelante su nombre se lea: CARMEN DE LOS REYES ROMERO FELIZ (Dra. en Medicina).

b). CRUZ MARIA GARCIA MALDONADO (Dra. en Odontología), para que en lo adelante su nombre se lea: CRUZ MARIA GARCIA ACOSTA (Dra. en Odontología).

c). DIANY MARIA ALMONTE ARCENA (Dra. en Medicina), para que en lo adelante su nombre se lea: DIANY MARIA ALMONTE ARACENA (Dra. en Medicina).

d). LAURA EMELIA MATEO BRITO (Dra. en Medicina), para que en lo adelante su nombre se lea: LAURA AMELIA MATEO BRITO (Dra. en Medicina).

ARTICULO 5.- Queda modificado el Decreto No. 129-04, de fecha 24 de febrero del 2004, en lo que respecta a los siguientes profesionales:

a). MILDRED EVENGELISTA CANELO SANTANA (Lic. en Contabilidad), para que en lo adelante su nombre se lea: MILDRED EVANGELISTA CANELO SANTANA (Lic. en Contabilidad).

b). CECILIA MIGUELINA RODRIGUEZ PEÑA (Lic. en Contabilidad), para que en lo adelante su nombre se lea: CESILIA MIGUELINA RODRIGUEZ PEÑA (Lic. en Contabilidad).

ARTICULO 6.- Envíese a la Procuraduría General de la República, a la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, a la Secretaría de Estado de Finanzas y a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil cinco (2005); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 776-04 que deroga el Decreto No. 216-04, que estableció el Reglamento de la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 776-04

VISTO el Decreto No. 216-04, de fecha 11 de marzo del 2004.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Queda derogado el Decreto No. 216-04, de fecha 11 de marzo del 2004, que establece el Reglamento de la Superintendencia de Vigilancia y Seguridad Privada.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 777-04 que otorga exequátur al señor Ariel Lockward Céspedes, para que pueda ejercer la profesión de abogado en todo el territorio de la República.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 777-04

VISTA la Ley No. 111, de fecha 3 de noviembre de 1942, sobre Exequátur de Profesionales y sus modificaciones.

VISTA la Ley No. 821, de fecha 21 de noviembre de 1927, sobre Organización Judicial y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se otorga exequátur al señor ARIEL LOCKWARD CESPEDES, para que pueda ejercer en todo el territorio de la República la profesión de Abogado, de conformidad con las leyes y reglamentos vigentes.

ARTICULO 2.- Envíese a la Procuraduría General de la República, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 778-04 que concede el beneficio de la incorporación a varias instituciones sin fines de lucro.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 778-04

VISTA la Ley No.520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario, y sus modificaciones

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Articulo 55 de la Constitución de la Republica, dicto el siguiente

D E C R E T O

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones

1.- ASOCIACION SANTIAGO CHRISTIAN FELLOWSHIP, que tiene su domicilio en la provincia Santiago, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 29 de enero del 2004.

2.- FUNDACION SEMINARIO MENOR JESUS BUEN PASTOR, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 25 de mayo del 2004.

3.- FUNDACION DOMINICANA, PATRIA & DEMOCRACIA (FDPDI), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 4 de junio del 2004.

4.- FUNDACION CRISTIANA DE SOLIDARIDAD COMUNITARIA, que tiene su domicilio en el municipio de Boca chica, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 11 de junio del 2004.

5.- CONSULTORIO MEDICO COMUNITARIO CRISTIANO, que tiene su domicilio en el municipio de Boca chica, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de mayo del 2004.

6.- CENTRO DE ACCION PARA LOS NECESITADOS, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 27 de febrero del 2004.

7.- ASOCIACION DE VECINOS DE CUESTA BRAVA, ARROYO HONDO, SANTO DOMINGO, DISTRITO NACIONAL, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 21 de abril del 2004.

8.- FUNDACION PRO-ENVEJECIENTES Y NIÑEZ DESVALIDA EL SEMILLERO DE BELLA VISTA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 8 de julio del 2004.

9.- FUNDACION DE MUJERES DALE LA MANO AL NECESITADO (FUNMUDAMANE), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 28 de junio del 2004.

10.- FUNDACION DE AYUDA AL CANCER ISAIAS HIERRO PEREZ (FUNDACISAHIPE), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 16 de enero del 2004.

11.- FUNDACION OCULAR DEL CIBAO, que tiene su domicilio en Santiago de los Caballeros, provincia Santiago, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 28 de abril del 2004.

12.- JUNTA DE VECINOS LA ROTONDA, que tiene su domicilio en el municipio de Bonao, provincia Monseñor Nouel, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de abril del 2004.

13.- ASOCIACION DE MADRES VIRGEN MARIA, que tiene su domicilio en la sección El Copey, distrito municipal Villa Elisa, municipio de Guayubín, provincia Montecristi, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 13 de abril del 2004.

14.- JUNTA DE VECINOS HERMANAS MIRABAL, que tiene su domicilio en el municipio de Castañuelas, provincia Montecristi, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 4 de agosto del 2003.

15.- FUNDACION DE DESARROLLO FAMILIAR Y COMUNITARIO (FUNDEFACO), que tiene su domicilio en el municipio de Boca Chica, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 26 de enero del 2004.

16.- CENTRO DE ENSEÑANZA E INNOVACION PROFESIONAL C & C, que tiene su domicilio en el municipio de Mao, provincia Valverde, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de septiembre del 2003.

17.- FUNDACION III MILENIO, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 1 de julio del 2004.

18.- JUNTA DE VECINOS DIOS ES AMOR, que tiene su domicilio en el municipio de Castañuelas, provincia Montecristi, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 9 de octubre del 2003.

19.- ASOCIACION DE MADRES AMOR POR MI PATRIA, que tiene su domicilio en el municipio de San José de Las Matas, provincia Santiago, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de abril del 2004.

20.- ASOCIACION BARRANQUEROS UNIDOS, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 5 de febrero del 2004.

21.- MINISTERIO INTERDENOMINACIONAL HEBREOS 13:3, que tiene su domicilio en la provincia de La Romana, R.D., cuyos

estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de abril del 2004.

22.- FUNDACION ACCION COMUNITARIA DEL MEJORAMIENTO SOCIAL (ACMS), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 26 de junio del 2004.

23.- ASOCIACION DE DUEÑOS Y VENDEDORES ARTESANALES PLAZA EL CORTECITO (ASODUVEAPLAC), que tiene su domicilio en la provincia La Altagracia, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 29 de abril del 2004.

24.- COMUNIDAD CRISTIANA DE RESTAURACION, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 14 de febrero del 2004.

25.- FUNDACION COMUNITARIA NATIVIDAD DIAZ (FCND), que tiene su domicilio en el municipio de Las Matas de Farfán, provincia San Juan, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de enero del 2004.

26.- JUNTA DE DESARROLLO BARRIAL LA ROSA (JUDER), que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Oeste, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 9 de noviembre del 2003.

27.- FUNDACION PRADERAS VII, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Oeste, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 24 de agosto del 2003.

28.- PATRONATO DE DIABETES DE LA LINEA NOROESTE (PADINOR), que tiene su domicilio en la provincia de Montecristi, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de abril del 2004.

29.- RED DE JOVENES DE MEDIOS DE COMUNICACION (REJMECOM), que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos

fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de julio del 2004.

30.- ASOCIACION ECUESTRE NACIONAL, que tiene su domicilio en Santiago de los Caballeros, provincia Santiago, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 25 de noviembre del 2003.

31.- FUNDACION ESTRELLA FRONTERIZA (FEF), que tiene su domicilio en el municipio de Loma de Cabrera, provincia Dajabón, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 9 de julio del 2004.

32.- FUNDACION CARIDAD Y APOYO, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N.,cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de septiembre del 2003.

33.- FUNDACION PEÑA MOREL, que tiene su domicilio en Santiago de los Caballeros, provincia Santiago, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 12 de abril del 2004.

34.- FUNDACION GARCIA CASTELLANOS AYUDA, que tiene su domicilio en Santo de los Caballeros, provincia Santiago, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 2 de julio del 2004.

35.- FUNDACION RENACENTISTA DOMINICANA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 30 de junio del 2004.

36.- FUNDACION AVANZADA JUVENIL, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 30 de junio del 2004.

37.- CONSEJO DE DESARROLLO INTEGRAL (CODI), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de noviembre del 2003.

38.- SOCIEDAD FAMILIAR NUESTRO AMPARO (SOFANA), que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Norte, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 23 de febrero del 2004.

39.- PATRONATO ESTUDIANTIL DE SABANETA DE YASICA (PAESSA), que tiene su domicilio en el distrito municipal de Sabaneta de Yasica, provincia Puerto Plata, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 9 de junio del 2004.

40.- FUNDACION DE SOCORRO PARA LA MUJER Y EL NIÑO DESAMPARADOS (FUSMUNID), que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Oeste, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 28 de noviembre del 2003.

41.- CONSEJO NACIONAL DE DESARROLLO BARRIAL COMUNITARIO (COBADECO), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 12 de octubre del 2003.

42.- FUNDACION UNIVERSITARIA ISATEC-INSTITUTO DE EDUCACION SUPERIOR DE ARTE Y TECNOLOGIA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 19 de abril del 2004.

43.- FUNDACION PARA EL DESARROLLO Y LA CAPACITACION DEL BASEBALL (FUDECAB), que tiene su domicilio en la provincia San Pedro de Macorís, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de junio del 2004.

44.- PATRONATO ESTUDIANTIL DE CABARETE (PAESCA), que tiene su domicilio en el distrito municipal de Cabarete, provincia Puerto Plata, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 3 de junio del 2004.

45.- FUNDACION PARA LA PROMOCION DE LA HISTORIA Y LA CULTURA DOMINICANA (FHICUD), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 16 de febrero del 2004.

46.- CAMARA HAITIANA DE COMERCIO EN LA REPUBLICA DOMINICANA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de marzo del 2004.

47.- SOCIEDAD DE PROFESIONALES DE LAS TELECOMUNICACIONES DE LA REPUBLICA DOMINICANA (PRODETEL), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 12 de julio del 2004.

48.- FUNDACION DEPORTIVA Y CULTURAL DE LA ZONA SUR DE SANTIAGO AYUDANOS A LLEGAR, que tiene su domicilio en Santiago de los Caballeros, provincia Santiago, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 26 de enero del 2004.

49.- FUNDACION UNIVERSIDAD CIENTIFICO TECNICA EMPRESA Y SOCIEDAD INTERNACIONAL (FUCTEYSI), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 16 de marzo del 2004.

50.- ASOCIACION DOMINICANA DE PROFESIONALES Y TECNICOS DE LA SEGURIDAD SOCIAL (ADOPTSS), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de septiembre del 2003.

51.- CASA CLUB ZONA SUR EDUCATIVA, DEPORTIVA Y CULTURAL, que tiene su domicilio en el municipio de Bonao, provincia Monseñor Nouel, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 3 de octubre del 2003.

52.- FUNDACION CULTURAL TRAPICHE, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 29 de abril del 2004.

53.- FUNDACION DESARROLLO SOCIAL EN SALUD (FUNDESSA), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 5 de febrero del 2004.

54.- FUNDACION ESCUELA DE LENGUA DE SEÑAS FORMACION DE INTERPRETES E INTEGRACION DE PERSONAS CON NECESIDADES ESPECIALES SORDAS SORDOCIEGAS E HIPOACUSICAS (ESEFOINSOCIEH), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 12 de marzo del 2004.

55.- FUNDACION LA AGUSTINITA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 25 de abril del 2004.

56.- FUNDACION JUVENTUD DEL SUROESTE EN ACCION (J.S.A.), que tiene su domicilio en el municipio de Neyba, provincia Bahoruco, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 27 de junio del 2004.

57.- FUNDACION PRO RECUPERACION DE LOS DISCAPACITADOS POR ACCIDENTES DE TRANSITO DE LA PROVINCIA DUARTE (FUNPROREDISACTRAPRODU), que tiene su domicilio en San Francisco de Macorís, provincia Duarte, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 8 de junio del 2004.

58.- FUNDACION DE CARDIOLOGIA Y DIABETES DE LA PROVINCIA DUARTE, que tiene su domicilio en San Francisco de Macorís, provincia Duarte, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 29 de febrero del 2004.

59.- FUNDACION JEHOVA JIREH ALBERGUE PARA DESVALIDOS Y NIÑOS HUERFANOS, que tiene su domicilio en la provincia de Puerto Plata, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 21 de junio del 2004.

60.- ASOCIACION DE EXGOBERNADORES PROVINCIALES DE LA REPUBLICA DOMINICANA (ASOEXPRO), que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 5 de julio del 2004.

61.- PATRONATO DE AYUDA AL CUERPO DE BOMBEROS DE RESTAURACION (CONFRATERNIDAD FRONTERIZA), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos

estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 3 de julio del 2004.

62.- ASOCIACION NACIONAL DE YAQUENSES AUSENTES (ASONAYA), que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 28 de junio del 2004.

63.- ASOCIACION PRO DESARROLLO DE GUAYMATE, que tiene su domicilio en el municipio de Guaymate, provincia La Romana, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 21 de junio del 2004.

64.- ASOCIACION DE CAMPESINOS SIN TIERRA DE PUERTO PLATA (ASOCAMSTPP), que tiene su domicilio en la provincia de Puerto Plata, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 25 de agosto del 2003.

65.- PROYECTO EMPRESARIAL FENIX, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 24 de abril del 2004.

66.- FUNDACION DEL DISTRITO NACIONAL PARA LA SALUD DE LOS ENVEJECIENTES, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 12 de mayo del 2004.

67.- FUNDACION RUTH OCUMAREZ, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de julio del 2004.

68.- ORGANIZACION MASONICA UNIVERSAL (OMU), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de febrero del 2004.

69.- FUNDACION PARA EL FOMENTO Y LA DIFUSION DE LOS DERECHOS HUMANOS (FDH), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 19 de junio del 2004.

70.- FUNDACION UNIDOS POR UN IDEAL, que tiene su domicilio en Santiago de los Caballeros, provincia Santiago, R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 27 de julio del 2004.

71.- FUNDACION TIERRA UNIVERSAL, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 14 de julio del 2004.

72.- FUNDACION CRISTO REY, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 30 de noviembre del 2003.

ARTICULO 2.- Se aprueba la modificación de estatutos de la IGLESIA CRISTIANA APOSTOLICA DEL PENTECOSTES (ICAP), INC., que tiene su domicilio en el municipio de Pimentel, provincia Duarte, R.D., introducidas en asamblea general extraordinaria celebrada en fecha 25 de enero del 2002 y ratificada mediante Resolución de fecha 14 de diciembre del 2003.

ARTICULO 3 .- Se modifica el numeral 32 del Decreto No.547-04 de fecha 16 de junio del 2004, para que rija de la siguiente manera: "Se concede el beneficio de la incorporación a la FUNDACION TECNOLOGICA DE LA COMUNICACION, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán., D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea general constitutiva celebrada en fecha 5 de febrero del 2004".

ARTICULO 4.- Se aprueba la modificación de estatutos de la FUNDACION DE EXMILITARES Y EXCOMBATIENTES CONSTITUCIONALISTAS UNIFICADOS (F.E.M.C.C.U), INC., que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., introducidas en asamblea general extraordinaria celebrada en fecha 20 de marzo del 2004.

ARTICULO 5.- Dichas incorporaciones y modificaciones estatutarias serán efectivas tan pronto como las indicadas asociaciones realicen el deposito y la publicación a que se refiere el Artículo 4 de la Ley No.520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario.

ARTICULO 6.- Envíese a la Procuraduría General de la República, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJIA

Dec. No. 779-04 que autoriza al Ayuntamiento de San Rafael del Yuma, a vender al señor Francisco Antonio Lantigua, un solar de su propiedad.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 779-04

VISTA la Ley No. 4381, del 10 de febrero de 1956 y la Ley No. 5577, del 12 de julio de 1961.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de San Rafael del Yuma, a vender al señor **FRANCISCO ANTONIO LANTIGUA,** una porción de terreno que está dentro de la parcela catastral No. 163, del D.C. No. 10/4ta., municipio de Higüey, con un área corregida de diecisiete punto setenta y un tareas (17.71), con las colindancias a seguir: al Norte, Resto P.N. No. 163; al Este: Camino; al Sur: Camino; al Oeste: (Resto) P.N. 163, por un valor total de Ciento Cuarenta y Un Mil Seiscientos Ochenta Pesos con 00/100 (RD$141,680.00).

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 780-04 que declara de utilidad pública e interés social una parcela en el municipio de Pimentel, provincia Duarte, para ser destinada a la construcción del Hospital Municipal de ese municipio.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 780-04

CONSIDERANDO: Que el Patronato para el Desarrollo de Pimentel, necesita de terrenos para la construcción del Hospital Municipal de Pimentel.

VISTA la Ley No. 344, de fecha 29 de julio del 1943, y sus modificaciones, sobre procedimiento de expropiación.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se declara de utilidad pública e interés social la adquisición por el Estado Dominicano, para ser destinada a la construcción del Hospital Municipal de Pimentel.

La Parcela No. 6, del D.C. No. 5, del Municipio de Pimentel, Provincia Duarte, con una extensión superficial de catorce mil novecientos cuarenta punto ochenta y seis (14,940.86M2).

ARTICULO 2.- En caso de no llegarse a un acuerdo amigable con los propietarios del inmueble antes indicado para su compra de grado a grado por el Estado Dominicano, el Administrador General de Bienes Nacionales realizará todos los actos, procedimientos y recursos, tanto ordinarios como extraordinarios, de acuerdo a la ley, para obtener la expropiación de los mismos.

ARTICULO 3.- Se declara de urgencia que el Estado Dominicano entre en posesión de los indicados inmuebles a fin de que se puedan iniciar de inmediato en los mismos, las obras señaladas, luego de cumplidos los requisitos legales exigidos por el Artículo 13 de la Ley No. 344, de fecha 29 de julio del 1943, modificado por la Ley No. 700, de fecha 31 de julio de 1974.

ARTICULO 4.- La entrada en posesión por el Estado Dominicano de los mencionados inmuebles será ejecutada por el Abogado del Estado en virtud de la

disposición de la Ley No. 486, del 10 de noviembre de 1964, que agregó un Párrafo II al Artículo 13 de la Ley No. 344, del 29 de julio de 1943.

ARTICULO 5.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos que corresponda, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 781-04 que concede el beneficio de la naturalización dominicana ordinaria a varias personas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 781-04

VISTAS las instancias tramitadas a través de los oficios de la Secretaría de Estado de Interior y Policía correspondientes a las personas cuyos nombres figuran en la parte dispositiva del presente decreto.

VISTA la Ley No. 1683, sobre Naturalización, de fecha 16 de abril del 1948 y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la naturalización dominicana ordinaria a las personas que se indican a continuación:

1. ***Dahui WU,*** de nacionalidad china.
2. ***Paul Joseph KRUSKY,*** de nacionalidad canadiense.
3. ***Valerie Ghislaine Marie HODAPP,*** de nacionalidad francesa.
4. ***Rene Jean-PIERRE LE CAPLAIN,*** de nacionalidad francesa.

ARTICULO 2.- Los beneficiarios indicados en el Artículo 1 del presente decreto recibirán la carta de naturalización de manos del Secretario de Estado de Interior y Policía, previo juramento de fidelidad a la República Dominicana ante dicho funcionario.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 782-04 que autoriza a varios ayuntamientos a vender solares de su propiedad.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 782-04

VISTA la Ley No.4381 del 10 de febrero de 1956 y la Ley No.5577 del 12 de julio de 1961;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **ANA CRISTINA TOLENTINO**, un solar, con designación municipal No. 1131, de la manzana municipal No. 69, ubicado en el ámbito de la parcela catastral No. 83, del D. C. No. 1, municipio de Santiago, con un área corregida de ciento noventa y un punto seis metros cuadrados (191.06 Mt2.), con las colindancias a seguir: al Norte: Calle Independencia; al Este: Solares Municipales Nos. 1134 y 1132; al Sur: Solares municipales Nos. 1137 y 1135; al Oeste: Solar Municipal No. 1130, por un valor total de **diecinueve mil ciento seis pesos con 00/100 (RD$ 19,106.00).**

ARTÍCULO 2.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **MARIA RAMONA GARCIA**, solar No. 5, que esta dentro de la manzana catastral No. 63, del D. C. No. 1, municipio de Santiago, con un área corregida de ciento cuarenta punto cincuenta y dos metros cuadrados (140.52 Mts^2), con las colindancias a seguir: al Norte: Calle Francisco Bono; al Este: Solar No. 2370; al Sur: Solar Propio; al Oeste: solar propio; por un valor total de **treinta y cinco mil ochocientos treinta y dos pesos con 60/100 (RD$ 35,832.60)**.

ARTÍCULO 3.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a los señores **SILVERIO RIGOBERTO SANTANA CRUZ y CARMEN ARELIS SANTANA CRUZ**, un solar, que esta dentro de la parcela catastral No. 129 del D. C. No. 6, municipio de Santiago, designación municipal de solar No. 20-A, manzana No. 13, con un área corregida de seiscientos noventa y trres punto cincuenta y siete cuadrados (693.57 Mts^2), y las siguientes colindancias: al Norte: Solares Nos. 20-B y 16; al Este: Solares Nos. 17, 18 y 18-B; Sur: Solar No. 19; al Oeste: Avenida Estrella Sadhala, por un valor total de **doscientos seis mil trescientos treinta y siete pesos con 08/100 (RD$ 206,337.08)**.

ARTÍCULO 4.- **.**- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **RAFAELA MIGUELINA ALTAGRACIA PERALTA**, un solar, que esta dentro de la parcela catastral No. 7-C-7-B-24, del D. C. No. 8, con designación municipal de solar No. 4, manzana No. 3, municipio de Santiago, con un área corregida de mil dieciocho punto sesenta y ocho metros cuadrados (1018.68 Mts^2), con las colindancias a seguir: al Norte: Camino Rincón Largo; al Este: Solar No. 5; al Sur: Solares Nos. 6, 7 y 8; al Oeste: Solar No. 3; por un valor total de **doscientos cincuenta y cuatro mil seiscientos setenta pesos con 00/100 (RD$ 254,670.00)**.

ARTÍCULO 5.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **JUAN ARISMENDY GARCIA MOYA,** un solar que esta dentro de la parcela catastral No. 07-C-8-1, del D. C. No. 8, designación municipal de solar No. 312-A-Ref-F-7 A-1, manzana No. 5, con un área corregida de trescientos punto sesenta y tres metros cuadrados (300.63 Mts2.), con los siguientes linderos: al Norte: Solar No. 312-A-Ref-7-A; al Este: No. 312-A-Ref-7-A; al Sur: Avenida Duarte; al Oeste: S-N-312-A-Ref-F-6**,** por un valor total de **ciento dos mil doscientos catorce pesos con 20/100 (RD$ 102,214.20)**

ARTÍCULO 6.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **ROSA POLANCO MEJIA**, un solar, el cual tiene designación municipal No. 6, de la manzana municipal No. 1, ubicado dentro del ámbito de la parcela catastral No. 154-A (parte), del D. C. No. 6, del municipio de Santiago, con un área corregida de ciento noventa punto treinta metros cuadrados, (190.30 Mts2.) y con linderos siguiente: al Norte: Solar municipal No. 5; al Sur: Solar municipal No. 7; al Este: Calle No. 1; al Oeste: Solares municipales Nos. 30 y 31; por un valor total de **treinta y dos mil trescientos cincuenta y un pesos con 00/100 (RD$32,351.00)**.

ARTÍCULO 7.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender un solar a favor del señor **CESAR LANTIAGUA,** un solar, que esta dentro de la parcela catastral No. 137, del D. C. No. 6, municipio de Santiago, designación municipal de Solar No. 3, manzana No. 1-R-1, con un área corregida de ciento cincuenta y cinco punto treinta y ocho metros cuadrados (155.38 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Avenida Imbert; al Sur: Solar No. 23; al Este: Solar No. 2; al Oeste: Solar No. 4, por un valor total de **cincuenta y dos mil ochocientos veintinueve pesos con 20/100 (RD$ 52,829.20).**

ARTÍCULO 8.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **DOMINGO ANTONIO VERAS FERNANDEZ,** un solar, que esta dentro de la parcela catastral, No. 56, del D. C. No. 8, municipio Santiago, designación municipal de solar No. 13, de la manzana No. 4, con un área corregida de ochenta y un punto cuarenta y ocho metros cuadrados (81.48 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Calle San Luis Gonzaga; al Este: Solar No. 14; al Sur: Solar No. 31.; al Oeste: Solar No. 12, por un valor total de **trece mil ochocientos cincuenta y un pesos con 60/100 (RD$ 13,851.60)**.

ARTÍCULO 9.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **LUIS DAVID GUZMAN GOMEZ,** un solar, que esta dentro de la parcela catastral No. 6-B-48, del D. C. No. 8, municipio de Santiago, designación municipal de solar No. 256-C-10, manzana No. 4, con un área corregida de seiscientos noventa y cuatro punto diez metros cuadrados (694.10 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Carretera Don Pedro; al Este: Solar No. 256-B-1; al Sur: Solar No. 256-C-1; al Oeste: Solar No. 256-C-9, por un valor total de **ciento cuatro mil ciento quince pesos con 00/100 (RD$ 104,115.00)**.

ARTÍCULO 10.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **FAUSTINO ALBERTO CRUZ MARCANO**, un solar, que está dentro de la porción catastral No. 201, del D. C. No. 6, municipio de Santiago, designación municipal de solar No. 34, manzana No. 6 y con un área corregida de doscientos veintinueve punto sesenta y nueve metros cuadrados (229.69 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solares Nos. 35 y 36; al Este: Avenida Estrella Sadhala; al Sur: Solar No. 37; al Oeste: Solar No. 36, por un valor total de **sesenta y ocho mil novecientos siete pesos con 00/00 (RD$ 68,907.00)**.

ARTÍCULO 11.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la Compañía **CAYES INVERSIONES**, debidamente representada por el señor **RICHARD MANUEL ROMAN MENDEZ** un solar, que está dentro de la parcela catastral No. 7-C-8-I del D. C. No. 8, municipio de Santiago, designación municipal de solar No. 1, de la manzana No. 66, con área corregida de cuatro cientos nueve punto dos metros cuadrados (409.02 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Avenida Circunvalación; al Este: Solar No. 8; al Sur: Parcela No. 7-C-8-I (Ref.); al Oeste: Solar No. 2, por un valor total de **ciento veintidós mil setecientos seis con 00/100 (RD$ 122,706.00)**.

ARTÍCULO 12.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a los señores **PEDRO M. RAMON , JOSE ENRIQUE Y RAFAEL OSCAR ALVAREZ LOZANO**, un solar, que esta dentro de la manzana catastral No. 118 del D. C. No. 1, municipio de Santiago, designación municipal de solar No. 2010, manzana No. 143, con un área corregida de trescientos metros cuadrados (300 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Avenida Independencia; al Este: Señor Eduardo León; al Sur: Solar 2014; al Oeste: Solares Nos. 2005 y 2009, por un valor total de **sesenta mil pesos con 00/100 (RD$ 60,000.00)**.

ARTÍCULO 13.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **CARMEN SOCORRO de JESUS DURAN de PEÑA,** un solar, el cual tiene designación municipal No. 1, de la manzana municipal No. 1-J, ubicado dentro del ámbito de la parcela catastral No. 6-B-26, del D. C. No. 8, del municipio de Santiago, con un área corregida de doscientos ocho punto cincuenta y seis metros cuadrados (208.56 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Calle José Payero; al Este: Solar Municipal No. 2; al Sur: terreno municipal; al Oeste: Terreno Municipal No. 2, por un valor total de **cuarenta y siete mil cuatrocientos cuarenta y siete pesos con 40/100 (RD$47,447.40)**.

ARTÍCULO 14.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **BERENICE MARTINEZ de RODRIGUEZ**, un solar, que esta dentro de la porción catastral "B" del D. C. No. 1, con designación municipal de solar No. 21, de la manzana No. 09, municipio de Santiago, con un área corregida de ciento veinte punto cincuenta metros cuadrados (120.50 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar No. 1 y Solar No. 2; al Este: Solar No. 3 y Solar No. 18 ;al Sur: Solar No. 19 y Solar No. 20; al Oeste: Calle Teodoro Gómez., por un valor total de **doce mil cincuenta pesos con 00/100 (RD$12,050.00)**.

ARTÍCULO 15.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **EPIFANIO BATISTA**, un solar, que esta dentro de la parcela catastral No. 56 del D. C. No. 8-B, manzana No. 52, con designación municipal de solar No. 8-B, de la manzana No. 52, municipio de Santiago, con un área corregida de trescientos cuarenta y cinco punto cincuenta y siete metros cuadrados (347.57 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar Nos. 9, 10 y 11; al Este: Solares Nos. 11 y 4 ;al Sur: Solares Nos. 8-A y 4; al Oeste: Calle Pedro Infante., por un valor total de **cincuenta y un mil ochocientos treinta y cinco pesos con 50/100 (RD$51,835.50)**.

ARTÍCULO 16.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **LIDA MERCEDES ORTEGA RODRIGUEZ**, un solar, que esta dentro de la parcela catastral No. 56 del D. C. No. 8, municipio de Santiago, designación municipal de solar No. 17, manzana No. 19, con un área corregida de ciento noventa y siete punto setenta y un metros cuadrados (197.71 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar No. 16; al Este: Calle No. 29; al Sur: Solar No. 18; al Oeste: Solares Nos. 31 y 32, por un valor total de **cuarenta y nueve mil cuatrocientos veintisiete pesos con 50/100 (RD$ 49,427.50).**

ARTÍCULO 16.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **GILSIA GUADALUPE ARIAS**, el cual tiene designación municipal No. 1649, de la manzana municipal No. 119, ubicado dentro del ámbito de la catastral No. 67, del D. C. 01, con un área corregida de ochenta y ocho punto cinco metros cuadrados (88.05 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Calle Ulises Fco. Bidó; al Este: Solar Municipal No. 1650; al Sur: Solar Municipal No. 1647; al Oeste: Solar Municipal No. 1648, por un valor total de **diecisiete mil ciento sesenta y nueve pesos con 75/100 (RD$ 17,169.75).**

ARTÍCULO 17.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **SILVERIO RIGOBERTO SANTANA CRUZ**, un solar, que esta dentro de la parcela catastral No. 129 del D. C. No. 6, municipio de Santiago, designación municipal de solar No. 18, manzana No. 13, con un área corregida de quinientos treinta y uno punto sesenta metros cuadrados (531.60 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar No. 17; al Este: Calle No. 17; al Sur: Solar No. 19; al Oeste: Solar No. 20-B, por un valor total de **ciento seis mil trescientos veinte pesos con 00/100 (RD$ 106,320.00).**

ARTÍCULO 18.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **LUIS ARTURO VELASQUEZ FERNANDEZ**, un solar, el cual tiene designación municipal No. 1092, de la manzana municipal No. 63, ubicado dentro de la manzana catastral No. 36, del D. C. No. 1, municipio de Santiago, con un área corregida de trescientos cuarenta y ocho punto setenta y dos metros cuadrados (348.72 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar Municipal No. 1091; al Este: Calle Benito Monción; al Sur: Propiedad del señor Eulogio Rivera; al Oeste: Propiedad de Gilberto Tavarez, por un valor total de **cuarenta y cinco mil trescientos treinta y tres pesos con 60/100 (RD$ 45,333.60).**

ARTÍCULO 19.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **MANUEL A. FRIAS**, un solar, el cual tiene designación municipal No. 33, de la manzana municipal No. 16, ubicado en el ámbito de la porción catastral "B" del D. C. No. 1, municipio de Santiago, con un área corregida de setenta y siete punto cuarenta y ocho metros cuadrados (77.48 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar municipal No. 32; al Este: Calle Nueva; al Sur: Solar municipal No. 34; al Oeste: Solar municipal No. 35, por un valor total de **diez mil setenta y dos pesos con 40/100 (RD$ 10,072.40).**

ARTÍCULO 20.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Sabana de la Mar** vender al señor **MANUEL DOMINGO HERNANDEZ**, un solar, que esta dentro de la parcela catastral No. 69 del D. C. No. 39/6ta., municipio de Sabana de la Mar, con un área corregida de cincuenta tareas (50 tareas), con los siguientes linderos: al Norte: Parcela No. 69 (Resto); al Este: Camino y Parcela No. 69 (Resto); al Sur: Parcela No. 69(Resto); al Oeste: Parcela No. 69 (Resto) y Parcela No. 69-P, por un valor total de **sesenta mil pesos con 00/100 (RD$ 60,000.00).**

ARTÍCULO 21- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Sabana de la Mar** vender al señor **ROMAN HERNANDEZ SANCHEZ**, un solar, que esta dentro de la parcela catastral No. 69 del D. C. No. 39/6, municipio de Sabana de la Mar, designación

municipal de solar No. 408/01, manzana No. 69, con un área corregida de cinco mil seiscientos veinticuatro punto treinta y cinco metros cuadrados (5,624.35 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Calle Proyecto; al Este: Resto Parcela No. 69; al Sur: Resto Parcela No. 69; al Oeste: Resto Parcela No. 69, por un valor total de **trescientos nueve mil trescientos treinta y nueve pesos con 25/100 (RD$ 309,339.25).**

ARTÍCULO 22.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Azua** vender a la **PARROQUIA EL BUEN PASTOR** , una porción de terreno que esta dentro de la parcela catastral No. 1054 del D. C. No. 8, municipio de Azua; con un área corregida de seiscientos treinta punto un metros cuadrados (630.01 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Calle Primera; al Este: Sra. Angela Mateo; al Sur: Sr. Gavino R. Guzmán; al Oeste: Sr. Andrés Mendez, por un valor total de **noventa y cuatro mil quinientos un pesos con 50/100 (RD$ 94,501.50).**

ARTÍCULO 23.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Mao** vender al señor **JOSE RAFAEL TAVERAS SOSA**, un solar, que tiene designación municipal No. 6, de la manzana catastral No. 2, del D. C. No. 1, municipio de Mao, con un área corregida de ciento cuarenta y uno punto noventa y siete metros cuadrados (141.97 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar No. 5; al Este: Calle Baltarzar Rodríguez; al Sur: calle San Antonio; al Oeste: Solar No. 7, por un valor total de **veinticuatro mil ciento treinta y cuatro pesos con 90/100 (RD$ 24,134.90).**

ARTÍCULO 24.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Higuey** vender a la señora **DAYSY DOMINGA ALTAGRACIA FERNANDEZ**, un solar, que esta dentro de la manzana catastral No. 127, del D. C. No. 1, municipio de Higuey, designación municipal de solar No. 3461, manzana No. 127, con un área corregida de trescientos cincuenta y tres punto cuarenta y dos metros cuadrados (353.42 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Resto de la manzana No. 127; al Este: Calle Colon; al Sur: Resto de la manzana No. 127; al Oeste: Resto de la manzana No. 127, por un valor total de **setenta mil seiscientos ochenta y cuatro pesos con 00/100 (RD$ 70,684.00).**

ARTÍCULO 25.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Tamboril** vender al señor **JUAN DE JESUS VARGAS**, una porción de terreno, ubicado dentro del ámbito de la parcela catastral No. 188 del D. C. No. 4, municipio de Tamboril, con un área de cuatrocientos treinta y siete metros cuadrados (437 Mts^2), al Norte: Calle Presidente Vásquez; al Este: Calle Enríque Hernández; al Sur: Elena Vda. Rodríguez; al Oeste: Señor Rosario, por un valor total de **treinta mil quinientos noventa pesos con 00/100 (RD$ 30,590.00).**

ARTÍCULO 26.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal **Puerto Plata** vender a la señora **CARMEN M. de DORVILLE,** un solar,.que esta dentro de la manzana catastral No. 97, del D. C. No. 1, municipio de Puerto Plata, designación municipal de solar No. 172-94, manzana No. 97, con un área corregida de doscientos ocho punto ochenta (208.80 Mts.2), con los siguientes linderos: al Norte: Resto de la manzana No. 97; al Sur: Calle 20 de diciembre; al Este: Resto de la Manzana No. 97; al Oeste: Resto de la Manzana

No. 97 por la suma de **treinta y cinco mil cuatrocientos noventa y seis con 00/100 (RD$35,496.00)**.

ARTICULO 27.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Montecristi** vender al señor **FAUSTO GENARO ABREU VASQUEZ**, un solar, que esta dentro de los solares Nos. 15 y 16 de la manzana catastral No. 8, municipio de Montecristi, designación municipal de Solar No. 506-99, un área corregida de ochocientos veintiún punto setenta metros cuadrados (821.70 Mt2.), con las colindancias a seguir: al Norte: Solar No. 17 y Solar No. 3; al Este: Solar No. 11; al Sur: Solares Nos. 12, No. 13 y No. 14; al Oeste: Calle Salomón Jorge, por un valor total de **ciento veintitrés mil doscientos cincuenta y cinco pesos con 00/100 (RD$ 123,255.00).**

ARTICULO 28.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Comendador** vender al señor **ELIS PANIAGUA PEREZ**, solar No. 1 (parte), que esta dentro de la manzana catastral No. 44, del D. C. No. 1, con designación municipal de solar No. 1, de manzana No. 44, municipio de Comendador, con un área corregida de doscientos treinta y siete punto once metros cuadrados (237.11 Mts^2), con las colindancias a seguir: al Norte: Solar No. 1 (Resto); al Este: Solar No. 1 (Resto); al Sur: Calle Santa Teresa; al Oeste: Calle Las Carreras; por un valor total de **dieciocho mil novecientos sesenta y ocho pesos con 80/100 (RD$ 18,968.80)**.

ARTICULO 29.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **San Cristóbal** vender al señor **REYES NORBERTO RODRIGUEZ**, solar No. 9, que esta dentro de la manzana catastral No. 47, del D. C. No. 1, con designación municipal de solar No. 9, de la manzana No. 47, municipio de San Cristóbal, con un área corregida de ciento sesenta punto setenta y un metros cuadrados (160.71 Mts^2), con las colindancias a seguir: al Norte: Sucs. Cesar O. Alies; al Este: Sr. Jose A. Montas; al Sur: Calle Gral. Cabral; al Oeste: Calle Armando Nivar; por un valor total de **cuarenta mil ciento setenta y siete pesos con 40/100 (RD$ 40,177.40)**.

ARTICULO 30.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Bayaguana** vender al señor **JESUS NICANOR POLANCO**, un solar que esta dentro de la manzana catastral No. 45, del D. C. No. 1, con designación municipal de solar No. 4, de manzana No. 13 Bis, municipio de Bayaguana, con un área corregida de quinientos ocho punto diez metros cuadrados (508.10 Mts^2), con las colindancias a seguir: al Norte: Sra. Juana Pérez Gómez; al Este: Calle Duarte; al Sur: Sra. Ana Antonia Castillo; al Oeste: Sra. Altagracia Torres; por un valor total de **cincuenta mil ochocientos diez pesos con 00/100 (RD$ 50,810.00)**.

ARTICULO 31.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Monte Plata** vender al señor **JOSE MANUEL MATEO CONTRERAS**, un solar que esta dentro de la parcela catastral No. 41, del D. C. No. 64/B, con designación municipal de solar No. 047-2002, manzana No. 41, municipio de Monte Plata, con un área corregida de quinientos ochenta y un punto doce metros cuadrados (581.12 Mts^2), con las colindancias a seguir: al Norte: Calle Miguel Angel M.; al Este: Resto de la parcela No. 41; al Sur: Resto de parcela

No. 41; al Oeste: Resto de la parcela No. 41; por un valor total de **cuarenta mil seiscientos setenta y ocho pesos con 40/100 (RD$ 40,678.40)**.

ARTICULO 32.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Monte Plata** vender al señor **MATEO ROSARIO**, un solar que esta dentro de la parcela catastral No. 42, del D. C. No. 64-B, municipio de Monte Plata, con un área corregida de doscientos sesenta y dos punto setenta y tres metros cuadrados (262.73 Mts^2), con las colindancias a seguir: al Norte: Calle Duarte.; al Este: Resto de la parcela No. 42; al Sur: Resto de la parcela No. 42; al Oeste: Calle Enriquillo; por un valor total de **treinta y dos mil ochocientos cuarenta y uno pesos con 25/100 (RD$ 32,841.25)**.

ARTICULO 33.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a los señores **FRANK REYNALDO CABRAL VERAS y CARMEN TAVAREZ**, un solar que esta dentro de la parcela catastral No. 47, del D. C. No. 8, municipio de Santiago, designación municipal de los solares Nos. 13 y 15, manzana A-Sur, con un área corregida de trescientos dieciséis punto sesenta y dos metros cuadrados (316.62 Mts^2), con las colindancias a seguir: al Norte: Solar No. 2 y No. 3.; al Este: Solar No. 6; al Sur: Paso Peatonal; al Oeste: Calle; por un valor total de **treinta y siete mil cuatrocientos noventa y tres con 00/100 (RD$ 37,493.00)**.

ARTICULO 34.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a los señores **AUSTRALIA ANTONIA PEREZ de NUÑEZ y HECTOR BIENVENIDO NUÑEZ PEREZ**, un solar, el cual tiene designación municipal No. 43, de la manzana municipal No. 6, ubicado dentro del ámbito de la parcela catastral No. 201 (parte) del D. C. No. 6, municipio de Santiago, con un área corregida de doscientos diecinueve punto sesenta metros cuadrados (219.60 Mts^2), con las colindancias a seguir: al Norte: Callejón; al Este: Solar municipal No. 27; al Sur: propiedad de Placido Montero; al Oeste: Solar municipal No. 44; por un valor total de **treinta y dos mil novecientos cuarenta con 00/100 (RD$ 32,940.00)**.

ARTICULO 35.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **JOSE ANTONIO GUZMAN GUABA**, un solar, que esta dentro de la parcela catastral No. 199, del D. C. No. 6, designación municipal de solar No. 3, de la manzana No. 13, municipio de Santiago, con un área corregida de doscientos tres punto noventa y dos metros cuadrados (203.92 Mts^2), con las colindancias a seguir: al Norte: Calle No. 8; al Este: Solar No. 4; al Sur: Calle No. 4; al Oeste: Solar No. 2; por un valor total de **veintiocho mil seiscientos setenta y uno con 15/100 (RD$ 28,671.15)**.

ARTICULO 36.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Monte Plata** vender al señor **OMAR ENRIQUEZ MONTES de OCA**, un solar, que esta dentro de la parcela No. 41-W, del D. C. No. 64-B, municipio de Monte Plata, con un área corregida de ciento veintinueve punto ochenta y cuatro metros cuadrados (129.84 Mts^2), con las colindancias a seguir: al Norte: Sr. Domingo Roy; al Este: Avenida Arzobispo Meriño; al Sur: Calle Luis Arturo Rojas; al Oeste: Sr. Luis E. Aquino; por un valor total de **veinticuatro mil trescientos cuarenta y cinco pesos con 00/100 (RD$ 24,345.00)**.

ARTICULO 37- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Monte Plata** vender al señor **OMAR ENRIQUEZ MONTES de OCA**, un solar, que esta dentro de la parcela No. 41-W, del D. C. No. 64-B, municipio de Monte Plata, con un área corregida de doscientos trece punto tres metros cuadrados (213.03 Mts^2), con las colindancias a seguir: al Norte: Sr. Rafael Paz; al Este: Avenida Arzobispo Meriño; al Sur: terrenos municipales; al Oeste: Dante Martínez; por un valor total de **treinta y un mil novecientos cincuenta y cuatro pesos con 50/100 (RD$ 31,954.50)**.

ARTICULO 38.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **San Cristóbal** vender al señor **RUTH SANTIAGO de ALMONTE**, solar No. 4, que esta dentro de la porción catastral A, B, C y D del D. C. No. 1, designación municipal de solar No. 4, manzana A, B, C y D; municipio de San Cristóbal, con un área corregida de ciento doscientos cuarenta y nueve punto veintidós metros cuadrados (249.22 Mts^2), con las colindancias a seguir: al Norte: Resto de la Porción; al Este: Resto de la Porción; al Sur: Resto de la Porción; al Oeste: Avenida Libertad; por un valor total de **setenta y cuatro mil setecientos sesenta y seis pesos con 00/100 (RD$ 74,766.00)**.

ARTICULO 39.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Bayaguana** vender a la señora **LUISA CONTRERAS de POLANCO**, un solar que esta de la manzana catastral No. 25 del D. C. No. 1, municipio de Bayaguana, designación municipal de solar No. 320, manzana No. 25, con un área corregida de ciento noventa y dos punto veintisiete metros cuadrados (192.27 Mts^2), con las colindancias a seguir: al Norte: Resto de la manzana No. 25; al Este: Calle Sánchez; al Sur: Resto de la Manzana No. 25; al Oeste: Resto de la manzana No. 25; por un valor total de **veintiocho mil ochocientos cuarenta pesos con 50/100 (RD$ 28,840.50)**.

ARTICULO 40.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Higüey** vender a los señores **PEDRO EDUARDO MORALES y CELIA DINORAH CASTILLO de MORALES**, un solar, que esta dentro del D. C. No. 1, municipio de Higüey, designación municipal de solar No. 4402, manzana No. 248, con un área corregida de ciento noventa y ocho punto setenta y tres metros cuadrados (198.73 Mts^2), con las colindancias a seguir: al Norte: Calle Francisco Richiez; al Este: Sr. José Soto; al Sur: Resto de la Manzana No. 248; al Oeste: Andrés Guerrero; por un valor total de **veintinueve mil ochocientos nueve pesos con 50/100 (RD$ 29,809.50)**.

ARTICULO 41.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **AURORA ACOSTA**, un solar, con designación municipal No. 1119 de la manzana municipal 68, ubicado dentro de ámbito de la manzana catastral No. 82 del D. C. No. 1, municipio de Santiago, con un área de doscientos cuarenta y cuatro punto treinta y tres metros cuadrados (244.33 Mts^2), con las colindancias a seguir: al Norte: Solares municipales Nos. 1120 y 1121; al Este: Solares municipales Nos. 1123 y 1122; al Sur: Solares municipales Nos. 1118 y 1126; al Oeste: Calle Ulises Francisco Espaillat; por un valor total de **veinte mil ciento cincuenta y siete pesos con 23/100 (RD$ 20,157.23)**.

ARTICULO 42.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **DARIO PEREZ GARCIA**, un solar, con designación municipal No. 49 de

la manzana municipal No. 5, ubicado dentro de ámbito de la parcela catastral No. 6-B-38 (parte) del D. C. No. 8, municipio de Santiago, con un área de cuatrocientos noventa y ocho punto cuarenta y cuatro metros cuadrados (498.44 Mts^2), con las colindancias a seguir: al Norte: Solares municipales No. 50 y 51; al Este: Solar No. 12; al Sur: Solares municipales Nos. 46, 47 y 48; al Oeste: Calle Rafael Ureña; por un valor total de **cuarenta y nueve mil ochocientos cuarenta y cuatro pesos con 00/100 (RD$ 49,844.00)**.

ARTICULO 43.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **VIRGILIO MARTIN VICTORIANO COMAS**, un solar, que esta dentro de la parcela catastral No. 7-C-8-I del D. C. No. 8, con designación municipal de solar No. 1-B, manzana No. P-654-bis, municipio de Santiago, con un área corregida de ochocientos cincuenta punto cuatro metros cuadrados (850.04 Mts^2), con las colindancias a seguir: al Norte: Solar No. 1-A; al Este: Solar No. 7-C-8-I; al Sur: Solar No. 7-C-8-I; al Oeste: Prolongación Ave. Estrella Sadhalá; por un valor total de **doscientos treinta y tres mil setecientos sesenta y un pesos con 00/100 (RD$ 233,761.00)**.

ARTICULO 44.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **JOSE RAFAEL MUÑOZ**, un solar, que esta dentro de la parcela catastral No. 129 del D. C. No. 06, con designación municipal de solar No. 13, manzana No. 49-2, municipio de Santiago, con un área corregida de doscientos treinta y cinco punto noventa metros cuadrados (235.90 Mts^2), con las colindancias a seguir: al Norte: Calle peatón –10 ; al Este: callejón y S. No. 4; al Sur: Solar No. 30; al Oeste: Solar No. 12 y 11; por un valor total de **cuarenta mil ciento tres pesos con 00/100 (RD$ 40,103.00)**.

ARTICULO 45.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **FERNANDO RUSSEL RYMER**, un solar, que esta dentro de la parcela catastral "F" del D. C. No. 1, con designación municipal No. 897-A-2-2, manzana No. 43, municipio de Santiago, con un área corregida de doscientos siete punto cuatro metros cuadrados (207.04 Mts^2), con las colindancias a seguir: al Norte: Solar No. 897-A-2-1 ; al Este: Solar No. 897-A-2-3; al Sur: Solar No.897-B; al Oeste: Calle Constanza; por un valor total de **treinta y un mil cincuenta y seis pesos con 00/100 (RD$ 31,056.00)**.

ARTICULO 46.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **ANA SIMEONA CRUZ**, un solar, con designación municipal No. 12, de la manzana municipal No. 3, ubicado en el ámbito de la parcela catastral No. 7-C-7-B-25 (parte) del D. C. No. 8, municipio de Santiago, con un área de trescientos ochenta y ocho punto ochenta y nueve metros cuadrados (388.89 Mts^2), con las colindancias a seguir: al Norte: Solar municipal No. 3 ; al Este: Calle y solar municipal No. 13; al Sur: Solares municipales; al Oeste: Solar municipal No. 2; por un valor total de **ochenta y dos mil seiscientos treinta y nueve pesos con 13/100 (RD$ 82,639.13)**.

ARTICULO 47.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **San Pedro de Macorís,** vender a la señora **ENEMENCIA PAYANO de la CRUZ**, Solar No. 10, que esta ubicado dentro de la manzana No.223-B, D. C. No. 1, municipio de San Pedro de Macorís, con un área de ciento treinta y cuatro punto sesenta y un metros cuadrados (134.61 Mts^2), con las colindancias a seguir: al Norte: Solar No. 12 (antigua logia Inglesa);

al Este: Calle Zayac Basán; al Sur: Solar No. 11 (Elsí Sooter); al Oeste: Solar No. 14; por un valor total de **seis mil setecientos treinta pesos con 50/100 (RD$ 6,730.50)**.

ARTICULO 48.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago,** vender a la señora **AUSTRALIA ANTONIA PEREZ de NUÑEZ**, un solar, que tiene designación municipal No. 26, de la manzana municipal No. 6, ubicado dentro del ámbito de la parcela catastral No. 201 (parte) del D. C. No. 6 , municipio de Santiago, con un área corregida de doscientos sesenta y un punto ochenta y cinco metros cuadrados (261.85 Mts^2), con las colindancias a seguir: al Norte: Solar municipal No. 25; al Este: Solar No. 27; al Sur: callejón; al Oeste: callejón; por un valor total de **cuarenta y nueve mil noventa y seis pesos con 88/100 (RD$ 49,096.88)**.

ARTICULO 49 - Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), año 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 783-04 que autoriza a varios ayuntamientos a vender solares de su propiedad.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 783-04

VISTA la Ley No.4381 del 10 de febrero de 1956 y la Ley No.5577 del 12 de julio de 1961;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **NEREYDA GENAO de SANTANA**, un solar, el cual esta dentro de la

parcela catastral No. 6-B-26 del D. C. No. 08, designación municipal de solar No. 30-U, manzana No. 04, municipio de Santiago, con un área corregida de doscientos veintiún punto diecisiete metros cuadrados (221.17 Mt2.), con las colindancias a seguir: al Norte: Calle proyecto No. 2; al Este: Solar No. 30-T; al Sur: Calle -10; al Oeste: Calle Proyecto No. 1, por un valor total de **cuarenta y cinco mil trescientos treinta y nueve pesos con 85/100 (RD$ 45,339.85).**

ARTICULO 2.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **San Pedro de Macorís** vender al señor **WILFRED HENRY de HENDERSON**, un solar que esta dentro de la manzana catastral No. 226, del D. C. No. 1, municipio de San Pedro de Macorís, con un área corregida de doscientos sesenta punto ochenta metros cuadrados (260.80 Mts^2), con las colindancias a seguir: al Norte: Resto de la manzana No. 226; al Este: Calle Luis Valera; al Sur: Calle Cipriano Guzmán; al Oeste: Resto de la manzana No. 226; por un valor total de **sesenta y cinco mil doscientos pesos con 00/100 (RD$ 65,200.00)**.

ARTICULO 3.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **JULIO FERNANDEZ PEREZ**, un solar, que tiene designación municipal No. 9, de la manzana municipal No. 10-Sur, correspondiente al solar catastral No. 6, de la manzana municipal No. 765 (parte) del D. C. No. 1, municipio de Santiago, con un área corregida de doscientos treinta y cinco punto cuarenta y dos cuadrados (235.42 Mts^2), y las siguientes colindancias: al Norte: Avenida Estrella Sadhala; al Este: Solar municipal No. 10; al Sur: Solar municipal Nos. 13 y 14; al Oeste: Solar municipal No. 8, por un valor total de **veinticuatro mil setecientos diecinueve pesos con 10/100 (RD$ 24,719.10)**.

ARTICULO 4.- .- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Sabana de la Mar** vender a la señora **ROMA ROSSY PUJOLS**, un solar, que esta dentro de la manzana catastral No. 6, del D. C. No. 1, municipio de Sabana de la Mar, con designación municipal de solar 19-01, manzana No. 6, con un área corregida de ciento veinte y cuatro punto veinticuatro metros cuadrados (124.24 Mts^2), con las colindancias a seguir: al Norte: (Resto) Manzana No. 6 y Calle Conrrado Hernández; al Este: Calle Conrrado Hernández; al Sur: Calle Mella; al Oeste: Resto de la manzana No. 6; por un valor total de **quince mil quinientos treinta pesos con 00/100 (RD$ 15,530.00)**.

ARTICULO 5.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **MARIA MERCEDES MEDINA ALCANTARA,** un solar que esta dentro de la parcela catastral No. 47, del D. C. No. 8, designación municipal de solar No. 22, manzana B, con un área corregida de ciento veinte punto cuarenta y tres metros cuadrados (120.43 Mts2.), con los siguientes linderos: al Norte: Solar No. 21; al Este: No. 24; al Sur: Paso Peatonal No. 1; al Oeste: Solar No. 20**,** por un valor total de **diecinueve mil quinientos sesenta y nueve pesos con 88/100 (RD$ 19,569.88)**

ARTICULO 6.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a al señor **JOSE ALTAGRACIA LARA** y a la señora **LUZ HERVANIA TORIBIO LARA**, solar No. 1-B-2, que esta dentro de la porción catastral "E" del D. C. No. 1, municipio de Santiago; designación municipal de solar No. 850, de la manzana municipal No. 41, del municipio de Santiago, con un área corregida de cuatrocientos treinta

y siete punto treinta y un metros cuadrados, (437.31 Mts2.) y con linderos siguiente: al Norte: Solar No. 851; al Sur: Solar No. 849; al Este: Cañada y Suc. Julia; al Oeste: Avenida Bartolomé Colón; por un valor total de **ochenta y cinco mil doscientos setenta y cinco pesos con 45/100 (RD$85,275.45)**.

ARTICULO 7.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender un solar a favor del señor **CLEMENTE M. ROMAN y COMPARTES,** un solar, que esta dentro de la parcela catastral No. 06, porción E, del D. C. No. 1, municipio de Santiago, designación municipal de Solar No. 340 -E-, manzana No. 1, con un área corregida de doscientos veinticuatro punto trece metros cuadrados (224.13 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Sr. Modesto Arostegui; al Sur: Calle Germán Soriano; al Este: Solar No. 340 –E- 1; al Oeste: Solar No. 340 –E- 3, por un valor total de **setenta y ocho mil cuatrocientos cuarenta y cinco pesos con 50/100 (RD$ 78,445.50).**

ARTICULO 8.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Comendador** vender al señor **ELIAS PANIAGUA PEREZ,** solar No. 1 (parte), que esta dentro de la manzana catastral No. 2, del D. C. No. 1, municipio de Comendador, designación municipal de solar No. 1, manzana No. 2, con un área corregida ciento setenta y seis punto diez metros cuadrados (176.10 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar No. 1 (Resto); al Este: Solar No. 1 (Resto); al Sur: Calle Pedro Santana.; al Oeste: Calle Santo Domingo, por un valor total de **dieciocho mil seiscientos noventa y ocho pesos con 80/100 (RD$ 18,698.80)**.

ARTICULO 9.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Montecristi** vender a los señores **RICARDO JORGE DOS SANTOS MENA Y PAULO JORGE DOS SANTOS MENA,** un solar, que esta dentro de la porción catastral "E", del D. C. No. 1, municipio de Montecristi, designación municipal de solar No. 642-99, manzana "E", con un área corregida de seiscientos quince punto cuarenta y tres metros cuadrados (615.43 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Sra. Felicita Pérez; al Este: Bro. Militar; al Sur: Sr. Daniel Oscar García; al Oeste: Calle Proyecto, por un valor total de **sesenta y un mil quinientos cuarenta y tres pesos con 00/100 (RD$ 61,543.00)**.

ARTICULO 10.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **JAIME DE LA ROSA**, un solar, con designación municipal No. 8, de la manzana municipal No. 42, ubicado en el ámbito de la parcela catastral No. 154, del D. C. No. 6, municipio de Santiago, con un área corregida de doscientos veintiséis metros cuadrados (226 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar municipal No. 7; al Este: terreno propio; al Sur: Solar municipal No. 9; al Oeste: Avenida Hatuey, por un valor total de **veintidós mil seiscientos pesos con 00/00 (RD$ 22,600.00)**.

ARTICULO 11.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Paya, (Bani)** Donar al señor **MANUEL E. LORA PEGUERO** un solar, que está dentro de la parcela catastral No. 67 del D. C. No. 2, municipio de Paya, con área de seiscientos veintiocho punto sesenta y un metros cuadrados (628.61 Mts^2), el mismo fue tasado por un valor total de **cuarenta y siete mil ciento cuarenta y cinco pesos con 75/100 (RD$ 47,147.75)**.

ARTICULO 12.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **RAMON RODRIGUEZ**, un solar, que esta dentro de la manzana catastral No. 219 del D. C. No. 6, municipio de Santiago, designación municipal de solar No. 31, manzana No. 119-6-A, con un área corregida de noventa y tres punto noventa y un metros cuadrados (93.91 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Calle No. 2; al Este: Peatonal No. 3; al Sur: Solar No. 4; al Oeste: Solar No. 28, por un valor total de **nueve mil trescientos noventa y un pesos con 00/100 (RD$ 9,391.00)**.

ARTICULO 13.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **LOURDES MERCEDES MEDRANO,** un solar, el cual tiene designación municipal No. 29, de la manzana municipal No. 20-Sur, correspondiente a la manzana catastral No. 784, solar No. 24, del D. C. No. 1, del municipio de Santiago, con un área corregida de ochenta y cinco metros cuadrados (85.00 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar municipal No. 13; al Este: Solar Municipal No. 28; al Sur: Calle No. 1; al Oeste: Solar municipal No. 30, por un valor total de **once mil cincuenta pesos con 00/100 (RD$11,050.00)**.

ARTICULO 14.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **ECILDA ALTAGRACIA OLIVO POLANCO**, un solar, que tiene designación municipal No. 27, de la manzana municipal No. 50, ubicado dentro de la parcela catastral No. 154 (parte) del D. C. No. 6, municipio de Santiago, con un área corregida de doscientos cuarenta y siete punto treinta y siete metros cuadrados (247.37 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar municipal No. 28; al Este: Solar municipal No. 26 ; al Sur: Calle No. 10; al Oeste: Carretera a Jacagua., por un valor total de **cuarenta mil ciento noventa y siete pesos con 63/100 (RD$40,197.63)**.

ARTICULO 15.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **ZENAIDA RODRIGUEZ INOA**, un solar, el cual tiene designación municipal No. 24, de la manzana municipal No. 5, ubicado dentro del ámbito de la parcela catastral No. 154-A (parte) del D. C. No. 6, municipio de Santiago, con un área corregida de ciento diecisiete punto quince metros cuadrados (117.15 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar municipal No. 23; al Este: Calle No. 5 ;al Sur: Solar municipal Nos. 26; al Oeste: Solar municipal No. 30., por un valor total de **veintitrés mil cuatrocientos treinta pesos con 00/100 (RD$23,430.00)**.

ARTICULO 16.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a los señores **PEDRO PASCUAL CANELA RODRÍGUEZ Y BRUNILDA MERCEDES ESTEVEZ**, un solar, que esta dentro de la parcela catastral No. 213 del D. C. No. 6, municipio de Santiago, designación municipal de solar No. 106-F-7, manzana No. 106, con un área corregida de quinientos setenta y cuatro punto setenta y dos metros cuadrados (574.72 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar No. 106-F-1; al Este: Camino Los Cerros de Gurabo; al Sur: Solar No. 106-F-8; al Oeste: Solar No. 106-F-1, por un valor total de **ciento doce mil setenta pesos con 40/100 (RD$ 112,070.40).**

ARTICULO 16.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **EULALIA BATISTA DOMINGUEZ**, el cual tiene designación

municipal No. 11, de la manzana municipal No. 10, ubicado dentro del ámbito de la catastral No. 56 (parte), del D. C. No. 8,municipio de Santiago, con un área de ciento tres punto diecinueve metros cuadrados (103.19 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar municipal No. 10; al Este: Calle No. 25; al Sur: Solar Municipal No. 12; al Oeste: Solar Municipal No. 57, por un valor total de **trece mil cuatrocientos catorce pesos con 70/100 (RD$ 13,414.70).**

ARTICULO 17.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **ANA VICTORIA HICIANO CARABALLO**, un solar, que esta dentro de la parcela catastral No. 6-B-34, del D. C. No. 8, municipio de Santiago, designación municipal de solar No. 4, manzana No. 1-C, con un área corregida de ciento cincuenta y nueve punto doce metros cuadrados (159.12 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar No. 31; al Este: Solar No. 30; al Sur: Solar No. 27; al Oeste: Calle No. 7, por un valor total de **veinticinco mil ochocientos cincuenta y siete pesos con 00/100 (RD$ 25,857.00).**

ARTICULO 18.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **JOSEFA DEL CARMEN RODRÍGUEZ DE MORONTA** y al señor **MANUEL ANTONIO MORONTA**, un solar, el cual tiene designación municipal No. 1, de la manzana municipal No. 15, ubicado dentro de la manzana catastral No. 129-A (parte), del D. C. No. 6, municipio de Santiago, con un área corregida de ciento setenta y siete punto ocho metros cuadrados (177.08 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Calle No. 3; al Este: Solar municipal No. 2; al Sur: Solar municipal No. 44; al Oeste: Calle "B", por un valor total de **dieciocho mil ochocientos catorce pesos con 75/100 (RD$ 18,814.75).**

ARTICULO 19.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **RAFAEL ANTONIO RODRIGUEZ**, un solar, el cual tiene designación municipal No. 1901-A, de la manzana municipal No. 133, correspondiente a la designación catastral No. 21 (parte), de la manzana catastral No. 110 del D. C. No. 1, municipio de Santiago, con un área de ciento noventa y siete punto cuatro metros cuadrados (197.04 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar municipal No. 1901-B; al Este: Solar Municipal No. 1900; al Sur: Calle Independencia; al Oeste: Paso Peatonal, por un valor total de **cincuenta y nueve mil ciento doce pesos con 00/100 (RD$ 59,112.00).**

ARTICULO 20.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **ANA LUCIA del CARMEN AYBAR**, un solar, que esta dentro de la porción catastral "E" del D. C. No. 1, municipio de Santiago, designación municipal de solar No. 339-A-4, manzana No. 18, con un área corregida de ciento cincuenta y dos punto veintidós metros cuadrados (152 Mts.2), con los siguientes linderos: al Norte: Simón Zouain; al Este: Calle Dr. Ginebra; al Sur: Solar No. 339-A-5; al Oeste: Solar No. 312 A-Ref.-9, por un valor total de **veintinueve mil seiscientos ochenta y dos pesos con 90/100 (RD$ 29,682..90).**

ARTICULO 21- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Higuey** vender al señor **RUBEN DARIO CASTILLO CASTILLO**, un solar, que esta dentro de la manzana catastral No. 248 del D. C. No. 01, municipio de Higuey, designación municipal de solar No. 4788, manzana No. 248, con un área corregida de doscientos sesenta y siete

punto cuarenta y siete metros cuadrados (267.47 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Calle Francisco Richiez; al Este: Mariana Castillo; al Sur: Andrés Rodríguez; al Oeste: Livio Castillo Núñez, por un valor total de **cincuenta y tres mil cuatrocientos noventa y cuatro pesos con 00/100 (RD$ 53,494.00).**

ARTICULO 22.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **RICARDO A. RODRIGUEZ**, solar No. 29-Ref., ubicado dentro de la manzana catastral No. 848 del D. C. No. 1, municipio de Santiago, designación municipal de solar No. 29, manzana No. 848; con un área corregida de setecientos ochenta y nueve punto cincuenta metros cuadrados (789.50 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Resto del solar No. 29-Ref.; al Este: Resto del solar No. 29-Ref.; al Sur: Resto del solar No. 29-Ref.; al Oeste: Resto del solar No. 29-Ref., por un valor total de **doscientos treinta y seis mil ochocientos cincuenta pesos con 00/100 (RD$ 236,850.00).**

ARTICULO 23.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **MERCEDES YOLANDA RODRIGUEZ**, un solar, que esta dentro de la parcela catastral No. 50, del D. C. No. 01, designación municipal de solar No. 1007, de la manzana municipal No. 57, municipio de Santiago, con un área corregida de ochenta y siete punto setenta metros cuadrados (87.70 Mts^2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar municipal No. 1006; al Este: Calle Capotillo; al Sur: Calle Independencia; al Oeste: Solar municipal No. 1005, por un valor total de **catorce mil doscientos cincuenta y un pesos con 25/100 (RD$ 14,251.25).**

ARTICULO 24.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al **LABORATORIO NOUEL, C. Por A.,** debidamente representado por el Lic. **Antonio Almonte Sánchez**, un solar, que esta dentro de la parcela catastral No. 201, del D. C. No. 6, municipio de Santiago, designación municipal de solar No. 31, manzana No. 6, con un área corregida de setecientos sesenta y cinco punto**.**

ARTICULO 26.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **RAFAEL ARISMENDY DE LA NUEZ ADAMES**, un solar que esta dentro de la parcela catastral No. 250-C-2, del D. C. No. 6, municipio de Santiago, designación municipal de solar No. 1, manzana No. 11, con un área corregida de quinientos once punto sesenta y seis metros cuadrados (511.76 Mts^2), al Norte: Peatonal No. 5; al Este: Solar No. 2; al Sur: Calle; al Oeste: Calle de Penetración, por un valor total de **ciento dos mil trescientos cincuenta y dos pesos con 00/100 (RD$ 102,352.00).**

Articulo 27 - Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, para los fines correspondientes.

Dado en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), año 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 784-04 que aprueba el Reglamento para el Cobro por el Suministro de Información Meteorológica por parte de la Oficina Nacional de Meteorología (ONAMET).

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 784-04

CONSIDERANDO: Que la República Dominicana, es una nación localizada en una zona tropical de alta incidencia atmosférica.

CONSIDERANDO: Que ante la posibilidad de ser afectados cada año por huracanes y otros fenómenos atmosféricos, crece cada día la necesidad del ofrecimiento de una información cada vez más científica y de calidad.

CONSIDERANDO: Que la Oficina Nacional de Meteorología (ONAMET), es la única institución legalmente autorizada para producir y distribuir la información de tipo meteorológico en la República Dominicana, de conformidad con el Decreto No. 1838, de fecha 24 de febrero del año 1984.

CONSIDERANDO: Que para el mejoramiento y expedición de una mejor y acabada información es necesario que la ONAMET cuente con recursos económicos que le permitan realizar un trabajo teniendo como base los equipos requeridos, así como un personal debidamente remunerado y preparado.

CONSIDERANDO: Que últimamente se ha estado solicitando información meteorológica para diferentes fines, la cual no puede ser otorgada con la calidad debida, ya que la ONAMET adolece de falta de recursos económicos, lo cual impide la obtención de los equipos necesarios para la realización del trabajo.

CONSIDERANDO: Que el Decreto No. 2108, de fecha 11 de julio del año 1984, establece una tarifa a cobrar por la información ofrecida a particulares y dicha tarifa resulta inadecuada para el presente, por lo que se hace necesario su adecuación a los nuevos tiempos.

CONSIDERANDO: Que son muchos los países que adecuándose a los tiempos modernos cobran un por ciento con fines de mantenimiento de los equipos y capacitación del personal, como manera de asegurar los servicios meteorológicos-climáticos.

VISTO el Decreto No. 1838, de fecha 24 de febrero del año 1984.

VISTO el Decreto No. 2108, de fecha 11 de julio del año 1984.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

REGLAMENTO PARA EL COBRO POR EL SUMINISTRO DE INFORMACION METEOROLOGICA POR PARTE DE LA OFICINA NACIONAL DE METEOROLOGIA (ONAMET)

ARTICULO 1.- A partir de la entrada en vigencia del presente decreto se modifica la tarifa para el cobro del suministro de información por la Oficina Nacional de Meteorología (ONAMET), establecida por el Decreto No. 2108, de fecha 11 de julio del año 1984. Los datos a ofrecer a particulares e instituciones públicas se clasificarán en datos normales, diarios, mensuales y horarios.

PARRAFO.- Las informaciones o datos que se ofrezcan al público se cobrarán de la siguiente manera:

COSTO DE LOS DATOS CLIMATICOS

Costo Mínimo _____ RD$100.00

Datos Normales	Cada Estación	RD$100.00	1961-90/1971-2000

Datos Diarios	Por 1 Año, 1 Parámetro y 1 Estación	RD$25.00	0.07 Cada Día
	Por 1 Año, 1 Parámetro y 1 Estación	RD$36.50	0.10 Cada Día

Datos Mensuales	Por 1 Año, 1 Parámetro y 1 Estación	RD$10.00	0.03 Cada Día
	Por 1 Año, 1 Parámetro y 1 Estación	RD$18.00	0.05 Cada Día

Datos Horarios	Por 1 Año, 1 Parámetro y 1 Estación	RD$547.50	365 Días x 3 Horas
	Por 1 Año, 1 Parámetro y 1 Estación	RD$730.00	365 Días x 4 Horas

CERTIFICACIONES PARA FINES DE POLIZAS DE SEGUROS

Tendrán un costo mínimo de Setecientos Pesos Oro (RD$700.00), variando de acuerdo a la cantidad y complejidad de la información solicitada.

Costo mínimo: Setecientos Pesos Oro (RD$700.00), por otorgar información para un día según el fenómeno ocurrido. Por cada día adicional solicitado, el solicitante deberá pagar Cien Pesos Oro (RD$100.00).

ARTICULO 2.- Para la obtención de cualquier tipo de información a través de la ONAMET, deberá solicitarse por escrito y dirigir la comunicación al Director Nacional de la misma, indicando las generales del solicitante, pretensión y fines a que se dedicará la información.

ARTICULO 3.- El valor de la información se estimará tomándose en consideración lo siguiente:

PARRAFO I.- En los casos en que las informaciones sean solicitadas para uso de estudiantes y por instituciones gubernamentales o autónomas del Estado Dominicano, las mismas serán otorgadas gratuitamente.

PARRAFO II.- En aquellos casos en que la información producida y obtenida por la ONAMET, es otorgada de forma gratuita a cualquier otra institución estatal y ésta a su vez ofrece dicha información a otra institución recibiendo por ello un pago o remuneración, deberá esta última entregar a la ONAMET el diez por ciento (10%) de los beneficios recibidos, o lo que acuerden los máximos representantes de dichas instituciones estatales.

ARTICULO 4.- Los boletines mensuales que emite la ONAMET, tendrán un valor de Diez Pesos Oro (RD$10.00), y el boletín anual se ofrecerá a los particulares a Cien Pesos Oro (RD$100.00). Toda la información meteorológica o de cualquier especie que se emita en la ONAMET, deberá ser firmada por el director nacional o por el funcionario designado por éste para sustituirle.

PARRAFO I.- El costo de la información objeto del presente decreto será adecuado en lo futuro de conformidad con la variación de la tasa del dólar y de nuestra moneda nacional.

ARTICULO 5.- El Encargado del Departamento de Climatología tendrá a su cargo determinar el costo de la información solicitada, tomando como base las tarifas indicadas más arriba.

ARTICULO 6.- La ONAMET producirá de forma gratuita los servicios o información de interés general, tales como:

A. Pronósticos generales o por zonas del país.

B. Alertas sobre condiciones de tipo general que puedan poner en peligro la ciudadanía o el país.

ARTICULO 7.- El presente decreto deroga el Decreto No. 2108, de fecha 11 de julio del año 1984.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 785-04 que aprueba el Reglamento del Consejo Superior de Turismo (CONSETUR).

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 785-04

CONSIDERANDO: Que el Decreto No. 447-03, dado en Santo Domingo, República Dominicana, el 1ero de mayo del año 2003, modificado por el Decreto No. 753-04, de fecha 5 de agosto del año 2004, resuelve en su Artículo 1ero declarar al Turismo Prioridad Nacional y Política de Estado, y en su Artículo 2do, resuelve crear el Consejo Superior de Turismo, a conformarse por entidades representativas del sector privado y del sector publico y presidido por el Secretario de Estado de Turismo, con el objetivo de asegurar en su aplicación practica la declaración contenida en el artículo anterior.

VISTO: El Decreto No. 447-03, de fecha 1ero de mayo del año 2003;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

REGLAMENTO DEL CONSEJO SUPERIOR DE TURISMO -CONSETUR-

CAPITULO I

ARTICULO 1. El Consejo Superior de Turismo (CONSETUR). Su composición estará estructurada por miembros representativos de las distintas entidades del sector público y privado de todo el país que estén legalmente constituidas y reconocidas por el Secretario de Estado de Turismo, que de manera directa o indirecta tengan incidencia en la actividad turística. Estará presidido por el Secretario de Estado de Turismo

Consejo Superior de Turismo (CONSETUR). Composición:

1. Secretaría de Estado de Turismo
2. Asociación Dominicana de Agencias de Viajes y Turismo, Inc. (ADAVIT)
3. Asociación Dominicana de Organizadores de Congresos, Convenciones, Ferias y Afines, Inc. (ADOCA)
4. Asociación Dominicana de Operadores de Turismo (ADOTUR)
5. Asociación de Líneas Aéreas de la República Dominicana (ALA)
6. Asociación de Navieros de la República Dominicana
7. Asociación Nacional de Hoteles y Restaurantes (ASONAHORES)
8. Corporación Dominicana de Transporte Turístico (CODOTATUR)
9. Comisión de Turismo de la Cámara de Diputados
10. Dirección General de Aeronáutica Civil
11. Liga Municipal Dominicana
12. Organización de Operadores Turísticos Receptivos (OPETUR)
13. Policía Turística (POLITUR)
14. Secretaría de Estado de Cultura
15. Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología y Universidades
16. Secretaría de Estado de Industria y Comercio
17. Secretaría de Estado de la Mujer
18. Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales
19. Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones
20. Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores
21. Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social
22. Secretaría de Estado de Trabajo
23. Secretariado Técnico de la Presidencia
24. Unión de Propietarios de Autobuses

En las reuniones del Consejo Superior de Turismo (CONSETUR), se admitirá solo un representante de cada sector.

La estructura del Consejo Superior de Turismo (CONSETUR), estará conformada de la siguiente manera:

1ero. Consejo Superior Nacional

2do. Comité Ejecutivo o Directorio – Será la parte operativa del Consejo Superior de Turismo (CONSETUR).

Los Sub-Comités provinciales dependientes del Consejo Superior de Turismo (CONSETUR), estarán integrados por los gobernadores, alcaldes, asociaciones del sector turístico y hotelero e instituciones públicas y privadas representativas del sector turismo de la provincia. Se designará para cada provincia un coordinador del sub.-comité provincial que le representará en las reuniones nacionales.

ARTICULO 2.- Las reuniones se deberán realizar por lo menos una vez al mes o cuando el Presidente del Consejo Superior de Turismo (CONSETUR), lo decida o considere conveniente.

CAPITULO II

ARTÍCULO 3.- El Consejo Superior de Turismo (CONSETUR) tendrá las siguientes funciones:

3.1 Conocer, discutir, evaluar y opinar sobre los proyectos, los planes operativos, la programación de las estrategias y el destino pertinente de los gastos previstos en los trabajos a desarrollar por el Consejo Superior de Turismo (CONSETUR), en base al Plan Nacional de Desarrollo Turístico.

3.2 Orientar en cuanto a la mejor utilización y provecho de los recursos físicos, financieros y humanos que se desarrollen en la implementación de proyectos, planes y programas del Plan Nacional de Desarrollo Turístico

3.3 Dar orientación sobre las políticas y programas a implementar dentro de lo establecido en el Plan Nacional de Desarrollo Turístico.

3.4 Conocer el informe anual de la ejecución de los trabajos desarrollados, resultados pendientes y programas de la próxima gestión.

3.5 Orientar la ejecución de programas y proyectos turísticos hacia las zonas que se determinen como prioritarias en base a los planes establecidos o que se deriven del Plan Nacional de Desarrollo Turístico.

3.6 Fomentar la creación de servicios e instituciones que sean necesarias y complementarias para el estimulo de proyectos y programas a

desarrollar derivados del Plan Nacional de Desarrollo Turístico, así como en la protección del turismo, participando en la elaboración de los planes de fomento externo con los organismos competentes.

3.7 Respaldar ante organismos públicos y privados, estatales o nacionales, los proyectos que en materia turística presenten las provincias o regiones, que puedan ser enmarcados dentro del Plan Nacional de Desarrollo Turístico.

3.8 La supervisión de proyectos e iniciativas públicas y privadas que directamente se relacionen con el área turística regional, dentro del contexto de los lineamientos estratégicos del Plan Nacional de Desarrollo Turístico.

3.9 Coordinar la creación y el fomento de programas de capacitación en turismo, la culturización de las comunidades para incorporar la población al desarrollo de esta actividad, y fortalecer y conservar las expresiones culturales de la identidad regional.

3.10 Respaldar e incentivar el desarrollo de políticas y la ejecución de infraestructura que respondan a las necesidades propias de cada zona o cluster turístico y a las particularidades de los municipios.

3.11 Participar en la orientación, coordinación y realización de la revisión de los planes de ordenamiento territorial, de urbanismo, de conservación, mejoramiento del ambiente y obras de interés turístico, que realicen las Secretarías de Estado, instituciones autónomas, municipios y demás organismos.

3.12 Las demás que señale la Ley Orgánica de Turismo y su Reglamento

El Comité Ejecutivo, como ente operativo tendrá la responsabilidad de poner en acción, desarrollar y ejecutar los programas y estrategias pertinentes de los planes y directrices emanadas del Consejo Superior.

CAPITULO III

ORGANIZACIÓN CONSETUR

- **Atribuciones**

ARTICULO 4.- El Consejo Superior de Turismo (CONSETUR), estará integrado por el Secretario de Estado de Turismo quien desempeñará las funciones de Presidente del CONSETUR, un Vice-Presidente, un Secretario y un Tesorero, con sus respectivos suplentes. Los nombramientos estarán debidamente equilibrados entre el sector público y el sector privado. Los demás componentes son miembros del Consejo.

Las ausencias temporales del Presidente serán suplidas en cada caso por la persona que designe el Secretario de Estado de Turismo.

El Director General, será designado por los miembros del Consejo Superior de Turismo (CONSETUR), a propuesta de una terna presentada por el Secretario de Estado de Turismo y mediante votación será ratificado por el Consejo.

El Director General tendrá como función principal la parte administrativa y operativa de las directrices emanadas del Consejo Superior de Turismo (CONSETUR).

Se creará una oficina administrativa y operativa con sede en la Secretaria de Estado de Turismo, donde se ubicará el Director General para el desempeño de sus funciones.

La duración del cargo será de dos (2) años, pudiendo ser nombrada la misma persona por otro periodo igual.

Si un miembro del Consejo, por una u otra razón, no puede asistir a la sesión, éste deberá enviar un sustituto que sea o tenga categoría de Sub-Secretario.

Las ausencias temporales o definitivas de los miembros del Directorio serán cubiertas por el respectivo suplente.

ARTÍCULO 5.- Son atribuciones del Directorio:

Cumplir y hacer cumplir lo establecido en el Reglamento, y los lineamientos del Plan Nacional de Desarrollo Turístico de la República Dominicana.

Ejercer la representación del Consejo Superior de Turismo (CONSETUR).

Convocar las sesiones del Comité del Consejo Superior de Turismo (CONSETUR).

Suscribir documentos, pudiendo en casos especiales, delegar esta función en cualquier otro miembro del mismo o en el funcionario ejecutivo que designe el Consejo Superior de Turismo (CONSETUR).

Designar, establecer y crear comisiones de trabajo y asesoria.

Como función primordial el Directorio deberá presentar al Consejo Superior de Turismo (CONSETUR) un programa de todas las actividades que se realizarán, así como un informe terminado de todos los asuntos tratados en las sesiones.

Las demás que les sean legalmente atribuidas, así como las que le corresponden de acuerdo a la transferencia de competencia.

Son atribuciones del Presidente:

Presidir las reuniones del Consejo Superior de Turismo (CONSETUR), con voto preponderante sobre los demás miembros en caso de empate.

Actuar a nombre y representación del Consejo Superior de Turismo (CONSETUR), en todos los actos oficiales, judiciales y administrativos.

Firmar todos los documentos a nombre y representación del Consejo Superior de Turismo (CONSETUR).

Aperturar y cerrar cuentas bancarias, endosar, ceder, transferir, suscribir cheques, giros, pagarés, letras de cambio, abrir cartas de créditos y demás efectos de comercio, así como los demás negocios bancarios del Consejo Superior de Turismo (CONSETUR).

Firmar los proyectos del Plan de Desarrollo de Turismo y los planes operativos anuales correspondientes a cada ejercicio fiscal, aprobados por el Consejo Superior de Turismo (CONSETUR).

Firmar el proyecto de presupuesto del Consejo Superior de Turismo (CONSETUR) y el informe de gestión anual.

Firmar los reglamentos internos que se requieran para el funcionamiento del Consejo.

Ejercer la dirección, administración, coordinación y supervisión del funcionamiento orgánico del Consejo Superior de Turismo (CONSETUR).

Las demás que le sean legalmente atribuidas, así como las que le correspondan de acuerdo a la transferencia de competencia.

El presidente aprobará los proyectos referentes al régimen normativo y de procedimientos del Consejo que determinen su estructura y organización interna, así como la funcionalidad de la misma.

Son atribuciones del Vice-Presidente:

Sustituirá al presidente en todos los casos y atribuciones en que dicho funcionario no pudiere actuar, se hallare ausente o imposibilitado por cualquier causa; tendrá además las atribuciones que le confiera el Consejo, y mientras no esté sustituyendo al presidente también podrá sustituir al Secretario en sus funciones, cuando este funcionario se hallare ausente o imposibilitado para actuar.

Son atribuciones del Secretario:

Tendrá las atribuciones de redactar y conservar en buen orden y en lugar seguro las actas del Consejo Superior de Turismo (CONSETUR) y certificarlas, así como expedir las copias que le fueren debidamente ordenadas.

Organizar, preparar y convocar las reuniones del Consejo Superior de Turismo (CONSETUR), por mandato del Presidente o del Consejo.

Tendrá la custodia del sello, papel y sobres timbrados del Consejo Superior de Turismo (CONSETUR).

Cumplir con las demás funciones que el Consejo o el Presidente pusieren en su cargo.

Son atribuciones del Tesorero:

Manejar las finanzas del Consejo, así como retiro de cheques, fondos o valores, las ordenes o mandamientos contra los bancos, deudores o depositarios, la suscripción, endoso, aceptación o recibo de efectos de comercio tales como cheques, pagarés, giros bancarios, letras de cambio y otros documentos y actos similares, los cuales deberán ser firmados por el Tesorero conjuntamente con el Presidente.

Además de los deberes que le son inherentes tiene a su cargo las atribuciones asignadas por el Consejo o por el Presidente.

Se invitarán a las sesiones a aquellas personalidades que de una manera u otra estén ligadas a los temas a tratar en las mismas y/o se vaya a realizar alguna actividad que los involucre.

Se creará un Comité de Asesores Especiales, conformado por Ex–Secretarios de Estado de Turismo, quienes estarán adscritos a la Presidencia del Consejo Superior de Turismo (CONSETUR).

En algunos casos, se podrán incorporar a este Comité de Asesores Especiales, personas nacionales o extranjeras, que sin haber sido Secretarios de Estado de Turismo, reúnan las condiciones idóneas profesionales, morales, y un gran experticio en el área turística que les hagan merecedoras de pertenecer al Consejo Superior de Turismo (CONSETUR).

Este Comité Ad-Hoc estará presente en las reuniones que considere el Presidente del Consejo Superior de Turismo (CONSETUR), así como en la asamblea general ordinaria y extraordinaria con voz pero sin voto.

Asimismo el Consejo Superior de Turismo (CONSETUR), tendrá potestad para excluir de su comité a los miembros cuya participación no considere necesaria.

- RECURSOS

El Consejo Superior de Turismo (CONSETUR), formará parte del presupuesto general de la Secretaria de Estado de Turismo con las especificaciones pertinentes, al usufructo del espacio físico, así como de la parte nominal y operativa.

El Consejo Superior de Turismo (CONSETUR), podrá recibir fondos externos a través de la Secretaria de Estado de Turismo, que se especializarán para los trabajos y programas pertinentes.

ARTICULO 6.- Envíese a las instituciones que conforman el Consejo Superior de Turismo (CONSETUR).

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (09) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), año 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 787-04 que concede el beneficio de la incorporación a varias asociaciones cooperativas.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 787-04

VISTA la Ley No. 127, sobre Asociaciones Cooperativas, del 27 de enero de 1964.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones cooperativas:

1.- **COOPERATIVA DE CONSUMO BAYAJA,** que tiene su domicilio en el Municipio de Bayaguana, Provincia de Monte Plata, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 28 de marzo del 2004.

2.- **COOPERATIVA DE SERVICIOS MULTIPLES LUZ DEL DESARROLLO DE BAYAGUANA,** que tiene su domicilio en el Municipio de Bayaguana, Provincia de Monte Plata, República Dominicana,

y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 8 de mayo del 2004.

3.- **COOPERATIVA DE SERVICIOS MULTIPLES SALUD INTEGRAL,** que tiene su domicilio en la ciudad de Santo Domingo, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 25 de abril del 2004.

4.- **COOPERATIVA DE SERVICIOS MULTIPLES PIRAMIDES POPULARES (COOPSEMPI),** que tiene su domicilio en la ciudad de Santo Domingo, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 20 de abril del 2004.

5.- **COOPERATIVA DE DUARTE DE AHORROS Y CREDITOS Y SERVICIOS MULTIPLES (COOPDUARTE),** que tiene su domicilio en el Municipio y Provincia de San Francisco de Macorís, República Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 7 de diciembre del 2003.

ARTICULO 2.- Envíese al Instituto de Desarrollo y Crédito Cooperativo (IDECOOP), para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 788-04 que declara de utilidad pública e interés social una parcela en Santo Domingo Este, provincia Santo Domingo, para ser destinada a una plaza deportiva, recreativa y cultural.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 788-04

VISTA la Ley No. 344, sobre el Procedimiento de Expropiación, de fecha de julio de 1943, y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se declara de utilidad pública e interés social, para ser destinada a una Plaza Deportiva, Recreativa y Cultural, la adquisición por el Estado Dominicano de la parcela que se describe a continuación:

> "Una porción de terreno con una extensión superficial de 7,000 metros cuadrados ubicada dentro de la Parcela No. F-18 subdividida 5, del Distrito Catastral No. 6, del Distrito Nacional, Urbanización Los Molinos, Km. 13½ Autopista Las Américas".

ARTICULO 2.- En caso de no llegarse a un acuerdo amigable con los propietarios de las parcelas precedentemente indicadas, para su compra de grado a grado por el Estado Dominicano, el Administrador General de Bienes Nacionales realizará todos los actos, procedimientos y recursos, tanto ordinarios como extraordinarios, de acuerdo con las leyes para obtener la expropiación de las mismas, a fin de que sean transferidas a la **Secretaría de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación (SEDEFIR).**

ARTICULO 3.- Se declara de urgencia que la **Secretaría de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación (SEDEFIR),** entre en posesión de los indicados inmuebles, a fin de que pueda iniciar de inmediato los asentamientos campesinos correspondientes, luego de cumplidos los requisitos legales exigidos por la Ley No. 700, del 31 de junio de 1974.

ARTICULO 4.- La entrada en posesión por la **Secretaría de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación (SEDEFIR)** del mencionado inmueble, será ejecutada por el Abogado del Estado, en virtud de la disposición de la Ley No. 486, del 10 de noviembre de 1964, que agregó un párrafo II al Artículo 13 de la Ley No. 344, del 29 de julio de 1943.

ARTICULO 5.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado, al Registrador de Títulos que sea de lugar y a la Secretaría de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación (SEDEFIR), para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 790-04 que deroga el Párrafo Tercero del Artículo Primero del Decreto No. 833-01, concediéndole un plazo de dos años a la empresa Almacenes D.W.S., S.A., para que inicie sus operaciones de almacenaje.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 790-04

CONSIDERANDO: Que mediante Decreto No. 833-01, de fecha 9 de agosto del 2001, se autorizó la instalación de un almacén privado de depósito Fiscal bajo la supervisión de la Dirección General de Aduanas en terrenos cercanos al Puerto de Manzanillo y a la frontera de la República Dominicana con Haití, el cual estará bajo la dirección técnica, administrativa y operacional de la sociedad comercial **ALMACENES D.W.S., S.A.**

CONSIDERANDO: Que en ejecución del referido Decreto, la empresa **ALMACENES D.W.S., S.A.,** obtuvo en fecha 27 de mayo del 2002, una certificación expedida por la Dirección General de Aduanas en la cual consta que dicha empresa ha iniciado con el cumplimiento de los requisitos legales exigidos para operar como Almacén de Depósitos Fiscales, quedando pendiente la edificación de la infraestructura del mismo bajo la inspección de los representantes de esa Dirección General de Aduanas.

CONSIDERANDO: Que en ejecución del referido decreto, en fecha 29 de agosto del 2001, el Estado Dominicano, representado por el Administrador General de Bienes Nacionales arrendó a **ALMACENES D.W.S., S.A.,** una porción de terrenos con una extensión superficial de doscientos diez mil (210,000) metros cuadrados, ubicada dentro de la Parcela No. 1-B-2, del Distrito Catastral No. 13, del municipio y provincia de Montecristi, condicionada a que **ALMACENES D.W.S., S.A.,** edificara la infraestructura necesaria para sus operaciones en un plazo de dieciocho (18) meses.

CONSIDERANDO: Que por razones justificadas no ha sido posible que la empresa **ALMACENES D.W.S., S.A.,** edifique la infraestructura requerida para el inicio de sus operaciones de almacenaje.

CONSIDERANDO: Que es de alto interés nacional promover el tráfico internacional de bienes, incrementar el comercio exterior de la República Dominicana y promover fuentes de trabajo en la zona de la frontera de la República Dominicana con Haití, área geográfica, social y económicamente deprimida.

VISTA la Ley No. 6186, del 12 de febrero de 1962, sobre Fomento Agrícola, que crea los Almacenes Generales de Depósito.

VISTA la Ley No. 456, del 3 de enero de 1973, que establece los Almacenes Privados de Depósitos Fiscales bajo la supervisión de la Dirección General de Aduanas.

VISTO el Decreto No. 284, del 4 de noviembre de 1974.

VISTO el Decreto No. 833-01, del 9 de agosto del 2001.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se deroga el Párrafo Tercero del Artículo Primero del Decreto No. 833-01, del 9 de agosto del 2001, concediéndole a la empresa **ALMACENES D.W.S., S.A.** un nuevo plazo de dos (2) años, contados a partir de la fecha del presente decreto, para que dicha empresa inicie sus operaciones de almacenaje.

ARTICULO 2.- Se otorga Poder Especial al Administrador General de Bienes Nacionales para que en nombre y representación del Estado Dominicano suscriba con la compañía **ALMACENES D.W.S., S.A.,** un addendum al contrato vigente suscrito el 29 de agosto del 2001, extendiéndose por dos (2) años, contados a partir de la fecha del presente decreto, el plazo para iniciar las operaciones de almacenaje a ser llevadas a cabo por **ALMACENES D.W.S., S.A.**

ARTICULO 3.- Se ratifica en todas sus partes el Decreto No. 833-01, de fecha 9 de agosto del 2001, salvo lo expresamente modificado por el presente decreto.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil cinco (2005); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 791-04 que deja sin efecto la declaración de utilidad pública de una parcela en San Cristóbal, declarada mediante el Decreto No. 153-01.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 791-04

CONSIDERANDO: Que en fecha veinticinco (25) de enero del año dos mil uno (2001), se emitió el Decreto No. 153-01, mediante el cual se declararon de utilidad pública, varias porciones de terreno destinados para la construcción de la Carretera Cibao-Haina, y Cibao-Villa Mella y sus áreas adyacentes.

CONSIDERANDO: Que hasta la fecha el Estado Dominicano, no ha hecho uso de la Parcela No. 75-A-39 Porción A-3, del Distrito Catastral No. 8, de San Cristóbal.

VISTA la Ley No. 344, de fecha 29 de julio del 1943, y sus modificaciones, sobre Procedimiento de Expropiación.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El presente decreto deja sin efecto, la parte correspondiente a la Parcela No. 75-A-39 Porción A-3, del Distrito Catastral No. 8 del Municipio de San Cristóbal, declarada de utilidad pública mediante Decreto No. 153-01, de fecha 25 de enero del 2001.

ARTICULO 2.- A partir del presente decreto se hace entrega formal a sus antiguos propietarios, de los terrenos declarados de utilidad pública que se encuentran detallados en el Párrafo I, del Artículo I, del Decreto No. 153-01, de fecha 25 de enero del 2001.

ARTICULO 3.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos que corresponda, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (9) días del mes de agosto del año dos mil cinco (2005); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 792-04 que declara de utilidad pública e interés social una parcela en Boca Chica, provincia Santo Domingo, para ser destinada a la construcción de una escuela.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 792-04

CONSIDERANDO: Que es interés del Estado Dominicano mejorar las condiciones de vida de los dominicanos, a través del fortalecimiento de los programas de educación que implementa el gobierno como forma efectiva de combatir la pobreza.

VISTA la Ley No. 344, de fecha 29 de julio del 1943, y sus modificaciones, sobre Procedimiento de Expropiación.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se declara de utilidad pública e interés social la adquisición por el Estado Dominicano, para ser destinado a la construcción de una escuela en el sector de Boca Chica, el inmueble que se describe a continuación:

> **La Parcela No. 489-C-72, del Distrito Catastral No. 32, del Distrito Nacional, con una extensión superficial de 1,000 metros cuadrados, propiedad del señor Moisés Gabino Mola, amparada por el Certificado de Título No. 80-2002.**

ARTICULO 2.- En caso de no llegarse a un acuerdo amigable con los propietarios del inmueble antes indicado para su compra de grado a grado por el Estado Dominicano, el Administrador General de Bienes Nacionales realizará todos los actos, procedimientos y recursos, tanto ordinarios como extraordinarios, de acuerdo a la ley, para obtener la expropiación de los mismos.

ARTICULO 3.- Se declara de urgencia que el Estado Dominicano entre en posesión de los indicados inmuebles a fin de que se puedan iniciar de inmediato en los mismos, las obras señaladas, luego de cumplidos los requisitos legales exigidos por el Artículo 13 de la Ley No. 344, de fecha 29 de julio del 1943, modificado por la Ley No. 700, de fecha 31 de julio del 1974.

ARTICULO 4.- La entrada en posesión por el Estado Dominicano de los mencionados inmuebles será ejecutada por el Abogado del Estado, en virtud de la disposición de la Ley No. 486, del 10 de noviembre de 1964, que agregó un Párrafo II al Artículo 13 de la Ley No. 344, del 29 de julio de 1943.

ARTICULO 5.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos que corresponda, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cinco (2005); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 793-04 que modifica varios decretos que autorizaron a diferentes ayuntamientos a vender solares.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 793-04

VISTA la Ley No. 4381, del 10 de febrero de 1956 y la Ley No. 5577, del 12 de julio de 1961.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se modifica el Artículo 1 del Decreto No. 177-04, de fecha 5 de marzo del año 2004, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Imbert** vender un solar a favor de los señores **RAFAEL A. REYES y ELSA F. Vda. REYES,** que está dentro de la Manzana Catastral No. 19, del D.C. No. 1, del municipio de Imbert, con un área corregida de seiscientos cuarenta y seis punto dieciséis metros cuadrados (646.16 Mts.2), con los siguientes linderos: al Norte: Calle Duarte; al Sur: Calle Pte. Heureaux; al Este: Calle Ezequiel Gallardo; al Oeste: Sucs. Fernández, por un valor total de **Diecinueve Mil Trescientos Ochenta y Cuatro Pesos con 80/100 (RD$19,384.80)**".

ARTICULO 2.- Se modifica el Artículo 1, párrafo 3 del Decreto No. 1523-83, de fecha 26 de octubre del año 1983, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **MERCEDES CAMBERO DE MUÑOZ,** solar municipal No. 2377, Manzana No. 173, que mide 259.16 Mts.2, correspondiente a una porción dentro de la Manzana Catastral No. 237, del D.C. No. 1, ubicado en la Calle Archille Michel entre Calle Sánchez y Cuba".

ARTICULO 3.- Se modifica el Artículo 1, letra (i) del Decreto No. 384-97, de fecha 4 de septiembre del año 1997, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender al señor **JAIME MUSTAFA ALMANZAR,** solares municipales Nos. 10, 11, 12 y 13 de la Manzana Municipal No. 287, del D.C. No. 1, que mide 637 Mts. 2, ubicados en la calle Benito Juárez, Mejoramiento Social de la ciudad de Santiago".

ARTICULO 4.- Se modifica el Artículo 18, del Decreto No. 66-02, de fecha 23 de enero del año 2002, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a la señora **HORTENSIA PEÑA,** solar municipal No. 17, que mide 166.39 Mts. 2, de la Manzana No. 5-Norte, correspondiente al solar catastral No. 20, de la Manzana Catastral No. 732, del D.C. No. 1, ubicado en Peatón No. 2, Ensanche".

ARTICULO 5.- Se modifica el Artículo 11, del Decreto No. 90-04, de fecha 6 de febrero del año 2004, para que de ahora en adelante diga de la siguiente manera: "Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de **Santiago** vender a favor de la señora **ALTAGRACIA BATISTA,** un solar con designación municipal No. 18 (D-117-A-1), de la manzana municipal No. 2, localizado dentro del ámbito de la parcela catastral No. 219 (parte), del D.C. No. 6, del municipio de Santiago, con un área de cuatrocientos cinco punto sesenta y siete metros cuadrados (405.67 Mts.2), con los siguientes linderos: al Norte: Solar municipal No. 19; al Sur: Solar municipal No. 17; al Este: Solar municipal No. 17; al Oeste: Calle A, por un valor total de **Cincuenta y Dos Mil Setecientos Treinta y Siete Pesos con 10/100 (RD$52,737.10)**".

ARTICULO 6.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y a la Liga Municipal Dominicana, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cinco (2005); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 794-04 que declara de utilidad pública e interés social una porción de terreno en La Caleta, Boca Chica, provincia Santo Domingo, para ser destinada a la construcción de un play de baseball y un centro técnico profesional.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 794-04

CONSIDERANDO: Que es de alto interés del Estado Dominicano fomentar el deporte a través del establecimiento de un centro de recreación.

CONSIDERANDO: Que un play de baseball para un centro de formación técnico profesional contribuirá al aumento de la productividad y desarrollo de nuestros jóvenes.

VISTA la Ley No. 344, de fecha 29 de julio del 1943, y sus modificaciones, sobre Procedimiento de Expropiación.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se declara de utilidad pública e interés social la adquisición por el Estado Dominicano, para ser destinado a la construcción de un play de baseball y un centro técnico profesional, el inmueble que se describe a continuación:

> **Una porción de terreno dentro del ámbito de la Parcela 483-B, del Distrito Catastral No. 32, ubicado en La Caleta-Boca Chica, con una extensión superficial de Veintiocho Mil (28,000.00) metros cuadrados.**

ARTICULO 2.- En caso de no llegarse a un acuerdo amigable con los propietarios del inmueble antes indicado para su compra de grado a grado por el Estado Dominicano, el Administrador General de Bienes Nacionales realizará todos los actos, procedimientos y recursos, tanto ordinarios como extraordinarios, de acuerdo a la ley, para obtener la expropiación de los mismos.

ARTICULO 3.- Se declara de urgencia que el Estado Dominicano entre en posesión de los indicados inmuebles a fin de que se puedan iniciar de inmediato en los mismos, las obras señaladas, luego de cumplidos los requisitos legales exigidos por el Artículo 13 de la Ley No. 344, de fecha 29 de julio del 1943, modificado por la Ley No. 700, de fecha 31 de julio del 1974.

ARTICULO 4.- La entrada en posesión por el Estado Dominicano de los mencionados inmuebles será ejecutada por el Abogado del Estado, en virtud de la disposición de la Ley No. 486, del 10 de noviembre de 1964, que agregó un Párrafo II al Artículo 13 de la Ley No. 344, del 29 de julio de 1943.

ARTICULO 5.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos que corresponda, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cinco (2005); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 795-04 que declara de utilidad pública e interés social una parcela en Enriquillo, provincia Barahona, para ser destinada a la construcción de un multiuso y de un área infantil.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 795-04

VISTA la Ley No. 344, de fecha 29 de julio del 1943, y sus modificaciones, sobre Procedimiento de Expropiación.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se declara de utilidad pública e interés social para ser destinados a la construcción de un multiuso y de un área infantil, los terrenos que se describen a continuación:

> **"Una porción de terrenos que mide cuatro mil metros cuadrados (4,000 Mts. 2) ubicados en el municipio de Paraíso, dentro de los siguientes linderos: al Norte: prolongación Avenida Profesor Miranda; al Este: Mauris Bertis Matos Leger y Carretera Enriquillo; al Sur: Liceo Secundario de Paraíso y al Oeste: Jesús María Matos Santana, Francisco Moreta Medina, Che Moreta Medina, Elpidio Carvajal y la parcela No. 250, del Distrito Catastral No. 4, municipio de Enriquillo, a nombre de Juan de la Cruz Medina".**

ARTICULO 2.- En caso de no llegarse a un acuerdo amigable con los propietarios de los inmuebles antes indicados para su compra de grado a grado por el Estado Dominicano, el Administrador General de Bienes Nacionales y el Síndico del Ayuntamiento Municipal de Paraíso realizarán todos los actos, procedimientos y recursos, tanto ordinarios como extraordinarios, de acuerdo con las leyes, para obtener la expropiación de los mismos.

ARTICULO 3.- Se declara de urgencia que el Estado Dominicano entre en posesión de los indicados inmuebles a fin de que se puedan iniciar de inmediato en los mismos, los asentamientos señalados, luego de cumplidos los requisitos legales exigidos por el Artículo 13 de la Ley No. 344, de fecha 29 de julio del 1943, modificado por la Ley No. 700, de fecha 31 de julio del 1974.

ARTICULO 4.- La entrada en posesión por el Estado Dominicano de los mencionados inmuebles será ejecutada por el Abogado del Estado de lugar, en virtud de la disposición de la Ley No. 486, del 10 de noviembre de 1964, que agregó un Párrafo II al Artículo 13 de la Ley No. 344, del 29 de julio de 1943.

ARTICULO 5.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Síndico del Ayuntamiento Municipal de Paraíso, al Abogado del Estado de lugar y al Registrador de Títulos que corresponda, para los fines convenientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cinco (2005); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 796-04 que concede naturalización dominicana provisional a Alejandro González Peña, de nacionalidad norteamericana.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 796-04

VISTAS las instancias tramitadas a través de los oficios de la Secretaría de Estado de Interior y Policía correspondientes a la persona cuyo nombre figura en la parte dispositiva del presente decreto.

VISTA la Ley No. 1683, sobre Naturalización, de fecha 16 de abril del 1948 y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la naturalización dominicana provisional a la persona que se indica a continuación:

1. ***Alejandro GONZALEZ PEÑA,*** de nacionalidad norteamericana.

ARTICULO 2.- El beneficiario indicado en el Artículo 1 del presente decreto recibirá la carta de naturalización de manos del Secretario de Estado de Interior y Policía, previo juramento de fidelidad a la República Dominicana ante dicho funcionario.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía y a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 797-04 que aprueba la modificación de los estatutos del Patronato del Hospital General Regional Dr. Marcelino Vélez Santana, Inc., con su domicilio en Santo Domingo Oeste, provincia Santo Domingo.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 797-04

VISTA la Ley No. 520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario, y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se aprueba la modificación de estatutos del PATRONATO DEL HOSPITAL GENERAL REGIONAL DR. MARCELINO VELEZ SANTANA, INC., que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Oeste, provincia Santo Domingo, R.D., introducidas en asamblea general extraordinaria celebrada en fecha 14 de julio del 2004.

ARTICULO 2.- Dicha modificación estatutaria será efectiva tan pronto como la indicada asociación realice el depósito y la publicación a que se refiere el Artículo 4 de la Ley No. 520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario.

ARTICULO 3.- Envíese a la Procuraduría General de la República, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 798-04 que autoriza a Population Services, Inc. (PSI), a fijar domicilio en la República Dominicana.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 798-04

VISTAS las instancias que por vía de la Secretaría de Estado de Interior y Policía han elevado al Poder Ejecutivo la sociedad comercial que aparece en la parte dispositiva del presente decreto.

VISTO el Artículo 13 del Código Civil de la República Dominicana.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se autoriza a **POPULATION SERVICES, INC. (PSI),** sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes de los Estados Unidos de Norteamérica, con su domicilio en el Columbia 105 N, Chape Hill, Carolina del Norte, Condado de Orange, Estados Unidos de Norteamérica, a fijar domicilio en la República Dominicana.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Interior y Policía, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 799-04 que concede a la Junta Agroempresarial Dominicana, para su reforestación y preservación, la administración de varios terrenos en diferentes partes del país.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 799-04

CONSIDERANDO: Que es responsabilidad del Estado Dominicano asegurar la preservación de sus recursos naturales.

CONSIDERANDO: Que la existencia de terrenos de vocación y desarrollo forestal propiedad del Estado pero no directamente regenteados por ninguna entidad, debilita la posibilidad de que los mismos sean adecuadamente preservados.

CONSIDERANDO: Que algunas entidades de la sociedad civil no lucrativas han participado directamente en la promoción y restauración de los recursos forestales de algunas áreas sensibles de la geografía nacional, mostrando así su compromiso con la preservación de dichos recursos.

CONSIDERANDO: Que existen muchas oportunidades para que esa sociedad civil se incorpore en mayor grado a la reforestación y conservación de las cuencas hidrográficas del país y que el Gobierno Dominicano puede y debe estimular dicha participación para ampliar el alcance de estas acciones.

CONSIDERANDO: Que la Junta Agroempresarial Dominicana (JAD) ha trabajado durante más de catorce años en la promoción de la reforestación y conservación de los recursos forestales de la República Dominicana, especialmente, de la Cuenca de las Siete (7) Cabezas, localizada en las proximidades de Villa Altagracia.

CONSIDERANDO: Que es interés del Gobierno Dominicano que el proceso de promoción y preservación de los recursos naturales sea debidamente supervisado por sus agencias correspondientes, para así asegurar el cumplimiento de la ley y la sostenibilidad de dichos recursos.

CONSIDERANDO: Que a nivel global es necesario y cada vez más justificado asignar una valoración a los servicios ambientales prestados por los recursos naturales.

VISTA la Ley No. 64-00, sobre Recursos Naturales y Medio Ambiente, de fecha 18 de agosto del 2000.

VISTA la Ley No. 7, que crea el Consejo Estatal del Azúcar, de fecha 19 de agosto de 1966.

VISTA la Ley No. 1832, sobre Bienes Nacionales, de fecha 3 de noviembre de 1948.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República Dominicana, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede a la Junta Agroempresarial Dominicana para su reforestación y preservación, la administración de los terrenos ubicados en los límites siguientes: Parcela No. 1B-Parte del D.C. No. 13, del Municipio de San Cristóbal; Parcelas No. 40 C, 40 D-Parte; 40 G-Parte y 45 del D.C. No. 12, del Municipio de San Cristóbal; Parcelas No. 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 67, 69, 70, 96-Parte y Parcela No. 2636 del D.C. No. 21, del Distrito Nacional. Todas estas Parcelas están ubicadas al norte del Municipio de Villa Altagracia, con los linderos siguientes: al Norte: Municipio de Maimón, D.C. No. 6 y 7, de Yamasá; al Este: D.C. No. 21 y 12, de San Cristóbal; al Sur: Río Isabela Parcela No. 96-Resto, Parcela No. 34, Parcela No-G-Resto; al Oeste: Parcela No.40-G-Resto, Parcela No. 40-D-Resto y Parcela No. 1-B-Resto del D.C. No. 13, de San Cristóbal.

ARTICULO 2.- La Junta Agroempresarial Dominicana se compromete a gestionar los recursos que sean necesarios para la reforestación y conservación de la cuencia de las Siete (7) Cabezas, que incluye las parcelas descritas y donde nacen los ríos Ozama, Haina, Isabela, Guanuma y otros.

ARTICULO 3.- La Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales colaborará estrechamente con la Junta Agroempresarial Dominicana y otras entidades para que se cumpla con los objetivos de este decreto.

ARTICULO 4.- Envíese a la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales y al Consejo Estatal del Azúcar (CEA), para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cinco (2005); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 800-04 que asciende al Mayor Ildedrando Guzmán Toribio, P.N., a Teniente Coronel de la Policía Nacional, y lo designa Jefe de Seguridad de la Superintendencia de Electricidad.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NÚMERO: 800-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Mayor Ildebrando Guzmán Toribio, P.N., queda ascendido al rango de Teniente Coronel, P.N., y designado Jefe de Seguridad de la Superintendencia de Electricidad, en sustitución del Coronel Carlos Alberto Lalu, E.N.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 801-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Oficial, al Dr. Ángel R. Contreras Mejía.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NÚMERO 801-04

CONSIDERANDO: los altos merecimientos del Dr. Ángel R. Contreras Mejia.

VISTA la Ley No.1113 del 26 de mayo de 1936.

OÍDO el parecer del Consejo de la Orden del Merito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO ÚNICO: Se concede la condecoración de la Orden del Merito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Oficial, al Dr. Ángel R. Contreras Mejia.

DADO en la ciudad Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 802-04 que concede la Medalla Presidencial al Mérito Civil, a los señores Luís Rosario, Rafael G. Santana y Domingo Batista.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NÚMERO 802-04

CONSIDERANDO: la extraordinaria labor realizada en el área de prevención del uso indebido de drogas a los señores: Luís Rosario, Rafael G. Santana y Domingo Batista.

VISTO el Decreto no. 1048-01, de fecha 19 de octubre del año 2001, que instituye la **"Medalla Presidencial al Merito Civil".**

OÍDO el parecer del Consejo de la **"Medalla Presidencial al Merito Civil".**

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO ÚNICO: Se concede la **"Medalla Presidencial al Merito Civil"** a los señores: Luís Rosario, Rafael G. Santana y Domingo Batista.

DADO en la ciudad Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 803-04 que concede exequátur a favor del señor Hubert Touret, para que pueda ejercer sus funciones como Cónsul Honorario de Francia en Bávaro-Punta Cana, provincia La Altagracia, República Dominicana.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NÚMERO 803-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO ÚNICO: Se concede Exequátur a favor del Señor **HUBERT TOURET,** como Cónsul Honorario de Francia en Bavaro-Punta Cana, Provincia de la Altagracia, Republica Dominicana, a fin de que pueda ejercer sus funciones como tal en la jurisdicción correspondiente.

DADO en la ciudad Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 804-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Gran Cruz Placa de Plata, al señor Roberto Blandino Urbáez.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NÚMERO 804-04

CONSIDERANDO: los altos merecimientos del Embajador Roberto Blandino Urbaez, quien tiene treinta (30) años de servicios ininterrumpidos en la carrera diplomática, destacándose por el eficiente y leal servicio desde la Oficina del Ceremonial y Protocolo del Palacio Nacional a todos los jefes de Estado de mas de dos décadas.

VISTA La Ley No. 1113, de fecha 26 de mayo de 1936.

OÍDO EL parecer de los miembros del Consejo de la Orden al Merito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO ÚNICO.- Se concede al Señor Roberto Blandino Urbaez, la condecoración de la Orden al Merito de Duarte, Sánchez y Mella en el Grado de Gran Cruz Placa de Plata.

DADO en la ciudad Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 805-04 que asciende al Coronel F.A.D. Máximo Antonio Medina Morel, a General de Brigada de la Fuerza Aérea Dominicana.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NÚMERO 805-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- El Coronel, F. A. D., Máximo Antonio Medina Morel, queda ascendido a General de Brigada, F. A. D:

Artículo 2.- Envíese a la Secretaria de Estado de las Fuerzas Armadas para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 806-04 que autoriza al Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), a transferir varias porciones de terrenos al Instituto Agrario (IAD), para ser destinadas a los planes de reforma agraria, ubicadas en el Distrito Nacional.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NÚMERO 806-04

CONSIDERANDO: Que son constantes las solicitudes dirigidas al Gobierno Central por parte de parceleros del Asentamiento Campesino numero 168-Duquesa para que les sean entregados los títulos definitivos, a través del Instituto Agrario Dominicano, terrenos ubicados dentro del ámbito de las números 9, Distrito Catastral

numero 21,10, Distrito Catastral numero 11 y 32, Distrito Catastral numero 21 del Distrito Nacional;

CONSIDERANDO: Que es prioridad para el Gobierno Central el fomento de la producción agropecuaria en todo el país;

CONSIDERANDO: Que es importante para el sector agropecuario lograr el socorro de la población de trabajadores que fueron afectados por el proceso de privatización del Consejo Estatal del Azúcar, con el fin de fomentar la creación de centros permanentes de producción agrícola que eleven el poder económico de la República;

CONSIDERANDO: Que el Consejo Estatal del Azúcar, en fecha 18 de diciembre del año 1981 firmó un convenio de cesión con el Instituto Agrario Dominicano de cinco mil cuatrocientos tres (5,403) tareas, que fueron destinadas a los planes de la reforma agraria, para procurar resolver un problema social con el reparto de las mismas a campesinos sin tierras de esa región de las cuales solo fueron usadas cinco mil ciento setenta y nueve punto veinte siete (5,179.27) tareas nacionales;

CONSIDERANDO: Que es un interés del Gobierno y las autoridades del Instituto Agrario Dominicano, y del Consejo Estatal del Azúcar, solucionar los problemas que conciernen a la reforma agraria, como es la entrega de títulos;

VISTA la Ley numero 5879, de fecha 27 de abril de 1962, sobre Reforma Agraria y sus modificaciones;

VISTA la Ley número 7, de fecha 19 de agosto 1966, y sus modificaciones;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se autoriza al Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), a transferir al Instituto Agrario Dominicano (IAD), para ser destinadas a los planes de la reforma agraria, las porciones de terrenos del Distrito Nacional que se detallan a continuación:

a) Una porción de 1,466.49 tareas ubicadas dentro del Ingenio Río Haina, Sección El Higuero, parcela numero 9 del Distrito Catastral 21 del Distrito Nacional;

b) Una porción de 3,388.91 tareas ubicadas dentro del Ingenio Río Haina, Sección EL Higuero, parcela numero 10 del Distrito Catastral 11 de Distrito Nacional; y

c) Una porción de 323.87 tareas ubicada dentro del Ingenio Río Haina, Sección EL Higuero, parcela numero 32 del Distrito Catastral 21 del Distrito Nacional.

Artículo 2.- Se autoriza al Registrador de Títulos del Departamento de Santo Domingo, Distrito Nacional, a registrar y expedir los títulos de los terrenos de que trata el presente decreto a favor de los parceleros que fueron beneficiados por el IAD.

Artículo 3.- Envíese al Consejo Estatal del Azúcar y al Instituto Agrario Dominicano, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 807-04 que otorga pensiones del Estado Dominicano a favor de varias personas.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NÚMERO 807-04

VISTA la ley No.379, sobre Pensiones y jubilaciones Civiles del Estado, de fecha 11 de diciembre del 1981;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se le concede una pensión del Estado Dominicano de Veinticinco Mil Doscientos Cincuenta Pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales, a favor de la señora **SONIA ELISA CANDELARIO ZAMORA**, portadora de la Cedula de Identidad y Electoral No. 001-0639055-2.

ARTÍCULO 2.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Treinta y Cinco Mil Pesos con 00/100 (RD$35,000.00) mensurases, a favor del señor **FELIPE REYES DOMÍNGUEZ**, portador de la Cedula de Identidad y electoral No.001-0108743-5.

ARTÍCULO 3.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor del señor **RICARDO DIAZ DOMÍNGUEZ,** portador de la Cedula de Identidad y Electoral No.068-0021109-3.

ARTÍCULO 4.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Veinticinco Mil Pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales, a favor de la señora **MERCEDES LORA DE GARCÍA**, portadora de la Cedula de Identidad y Electoral No.001-0779445-5.

ARTÍCULO 5.- se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Dieciséis Mil Ciento Setenta y Cinco Pesos con 60/100 (RD$16,175.60) mensuales, a favor del señor **ROLDAN BYRON MELO JIMÉNEZ,** portador de la Cedula de Identidad y Electoral no.018-0052909-9.

ARTÍCULO 6.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Quince Mil Pesos con 00/100 (RD$15,000.00) mensuales a favor de la señora **HEDDY REINOSO SICARD**, portadora de la cedula de Identidad y Electoral No.001-0061076-5.

ARTÍCULO 7.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veintiocho Mil Novecientos Trece Pesos con 00/100 (RD$28,913.00) mensuales a favor del señor **HUGO ALBERTO RIVERA SANTANA,** portador de la cedula de Identidad y Electoral No.001-0200748-1.

ARTÍCULO 8.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Catorce Mil Trescientos Pesos con 00/100 (RD$14,300.00) mensuales a favor del señor **JOSÉ EMILIO JOA ACOSTA,** portador de la cedula de Identidad y Electoral No.001-0795407-5.

ARTÍCULO .9- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Nueve Mil Quinientos Pesos con 00/100 (RD$9,500.00) mensuales a favor de la señora **KIRSY DEL MILAGROS CEPÓN CASTILLO,** portadora de la cedula de Identidad y Electoral No.001-0166087-6.

ARTÍCULO 10- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Cinco Mil Pesos con 00/100 (RD$5,000.00) mensuales a favor de la señora **ISABEL DEL ROSARIO TEJERA DOMÍNGUEZ,** portadora de la cedula de Identidad y Electoral No.031-0147513-9.

ARTÍCULO 11- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Seis Mil Pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales a favor de la señora **NELSIDA**

MERCEDES RODRÍGUEZ BLANC, portadora de la cedula de Identidad y Electoral No.001-0858115-8.

ARTÍCULO 12- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Seis Mil Pesos con 00/100 (RD$6,000.00) mensuales a favor del señor **ROBERTO ANTONIO SANTOS**, portador de la cedula de Identidad y Electoral No.031-0098518-7.

ARTÍCULO 13- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Doce Mil Pesos con 00/100 (RD$12,000.00) mensuales a favor de la señora **ALSACIA ADELAIDA MERCEDES GUTIÉRREZ,** portadora de la cedula de Identidad y Electoral No.001-0837873-8.

ARTÍCULO 14- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Ocho Mil Pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales a favor del señora **JUSTO PADILLA FRÍAS,** portador de la cedula de Identidad y Electoral No.001-0891347-6.

ARTÍCULO 15- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Veintitrés Mil Ciento Ocho Pesos 00/100 (RD$23,108.00) mensuales a favor de la señora **ANGELINA REYES,** portadora de la cedula de Identidad y Electoral No.001-0514619-5.

ARTÍCULO 16- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Trece Ochocientos Sesenta y Cuatro Mil Pesos con 80/100 (RD$13,864.80) mensuales a favor de la señora **ELIA CEFERINA PATRICIO**, portadora de la cedula de Identidad y Electoral No.003-0073324-3.

ARTÍCULO 17- Se eleva a la suma de RD$6,500.00 (Seis Mil Quinientos Pesos con 00/100) la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor **LUÍS MANUEL BOYRIE BUENO**, portador de la cedula de Identidad y Electoral No.001-0523630-1.

ARTÍCULO 18. Se modifica el numeral 30 del Decreto No.374-04 de fecha 3 agosto del agosto del 2004. Se eleva a al suma de Veintinueve Mil Ochocientos Pesos con 00/100 (RD$29,800.00) mensuales, la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor **JOSÉ DE LA CRUZ ACOSTA LUCIANO,** portador de la Cedula de Identidad y Electoral No.012-0013166-0.

ARTÍCULO 19. Se modifica el numeral 260 del Decreto No.738-04 de fecha 3 agosto del agosto del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente: Se asigna una pensión del Estado Dominicano de Dieciséis Mil Pesos con 00/100 (RD$16,000.00) mensuales, a favor del señor **PEDRO NELSON FRANCISCO GÓMEZ GIL,** portador de la Cedula de Identidad y Electoral No.048-005441-5.

ARTÍCULO 20. Se modifica el Artículo 1 del Decreto No.648-04, de fecha 14 julio del agosto del 2004, concerniente a la Procuraduría General de la Republica, para que en lo adelante rija y lea de la manera siguiente: Se eleva la pensión otorgada por el Estado Dominicano a favor del señor **FRANCISCO ANTONIO CADENA MOQUETE,**

portador de la Cedula de Identidad y Electoral No.001-0061245-6, a la suma de cincuenta Mil Pesos con 00/100 (RD$50,000.00) mensuales.

ARTÍCULO 21- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales a favor de la señora **ELSI ALTAGRACIA DOMÍNGUEZ,** portadora de la cedula de Identidad y Electoral No.068-0037470-1

ARTÍCULO 22- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Ocho Mil Pesos con 00/100 (RD$8,000.00) mensuales a favor de la señora **CARMEN VARGAS NIVAR,** portadora de la cedula de Identidad y Electoral No.001-0030348-6.

ARTÍCULO 23.- Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTÍCULO 24.- Envíese a la Secretaria de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 808-04 que declara de utilidad pública e interés social, una porción de terreno en el municipio de Villa Vásquez, provincia Montecristi, para la ejecución de un Proyecto Piloto de Desarrollo Rural Integrado.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NÚMERO 808-04

CONSIDERANDO: Que el gobierno dominicano con la colaboración de la Comunidad Europea, ha elaborado el Proyecto Piloto de Desarrollo Rural Integrado localizado en la zona del Cibao Occidental, comprendiendo las Provincias de Valverde, Mao, Santiago Rodríguez, Montecristi y Dajabon.

CONSIDERANDO: Que los terrenos sobre los cuales se esta ejecutando el proyecto deben pasar a ser propiedad del Estado Dominicano a fin de lograr la integración de las poblaciones campesinas para promover su desarrollo social y comunitario.

VISTO el Convenio 958/84-RD/1 firmado por el Gobierno Dominicano y la Comunidad Económica Europea, en fecha 4 de septiembre de 1985.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se declara de utilidad publica e interés social para la ejecución del Proyecto Piloto de Desarrollo Rural Integrado, a ser desarrollado en la zona que se establece a continuación;

a) En el sitio EL Jaiqui-El Rodeo, del Municipio de Villa Vásquez, Montecristi, correspondiente al Distrito Catastral No.6, 400 tareas de la parcela No.141, de las parcelas de Los Tomines.

ARTÍCULO 2.- Envíese a la Secretaria de Estado de Agricultura , al Instituto Agrario Dominicano (IAD), al Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos (INDRI), al Administrador General de Bienes Nacionales y al Abogado del Estado, para los fines correspondientes.

El presente Decreto deja sin efecto el Decreto No.256-90.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 809-04 que pone en condición de retiro al General de Brigada Técnico en Aviación F.A.D. José de Jesús Vargas, con disfrute de pensión.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NÚMERO 809-04

VISTA la Ley Orgánica de las Fuerzas Armadas No.873, de fecha 31 de julio 1978.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- EL General de Brigada Técnico de Aviación F. A. D:, José de Jesús Varas queda puesto en condición de retiro con disfrute de pensión.

ARTÍCULO 2.- Envíese a la Secretaria de Estado de las Fuerzas Armadas para los fines correspondientes.

DADO en la Ciudad Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 810-04 que asciende a los Generales de Brigada P.N. Fausto Domingo Mejía Domínguez y José Ramón Ceballos Domínguez, al rango de Mayor General P.N. y los retira con disfrute de pensión.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NÚMERO 810-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- El General de Brigada P. N. Fausto Domingo Mejia Domínguez queda ascendido a Mayor General Policía Nacional y puesto en condición de retiro.

ARTÍCULO 2.- El General de Brigada P. N. José Ramón Ceballos Domínguez queda ascendido a Mayor General Policía Nacional y puesto en condición de retiro.

ARTÍCULO 3.- Envíese a la Jefatura de la Policía Nacional para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 811-04 que instruye al Administrador General de Bienes Nacionales, a celebrar un contrato de arrendamiento con la Federación Dominicana de Municipios, Inc., FEDOMU, por un plazo de veinte (20) años, en el precio de un peso (RD$1.00) al año, las instalaciones de la Villa Santa Altagracia, en Cambita, provincia San Cristóbal.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NÚMERO 811-04

CONSIDERANDO: Que es deber del Poder Ejecutivo prestar la asistencia, colaboración y cooperación debidas a los Municipios de la Republica a fin de que puedan atender al cumplimiento de sus competencias para proveer a las necesidades de sus comunidades y a su mayor bienestar, prosperidad y cultura.

CONSIDERANDO: Que la Federación Dominicana de Municipios, Inc., es la entidad asociativa municipal que representa a los Municipios del país y les presta una serie de servicios de asistencia técnica para su mejor desenvolvimiento y defensa de los intereses que les son propios.

CONSIDERANDO: La solicitud presentada en fecha 20 de julio del año en curso, por el Consejo Directivo de la Federación Dominicana de Municipios para que le sea concedida, bajo la modalidad de arrendamiento, las instalaciones de la Villa Santa Altagracia construida por la empresa que llevó a cabo la construcción de la Presa Jigüey-Aguacate, las cuales se encuentran ubicadas en el paraje Los Hosaderos, del Municipio de Cambita, provincia de San Cristóbal, a fin de ser destinadas para la instalación de un Centro de Capacitación Municipal y la realización de eventos y actividades socioculturales y recreativas de los funcionarios y empleados municipales.

CONSIDERANDO: Que la Federación Dominicana de Municipios es merecedora del apoyo de la Presidencia de la Republica.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se instruye al Administrador General de Bienes Nacionales a celebrar un contrato de arrendamiento con la Federación Dominicana de Municipios, Inc.- FEDOMU- por el plazo de veinte (20) años, en el precio de un peso (RD$100) al año, las instalaciones de la Villa Santa Altagracia construida por la empresa que llevó a cabo la construcción de la Presa Jigüey-Aguacate, las cuales se encuentran ubicadas en el paraje Los Hosaderos, del Municipio de Cambita, provincia de San Cristóbal, a fin de ser destinadas para la instalación de un Centro de Capacitación Municipal y la realización de eventos y actividades socioculturales y recreativas de los funcionarios y empleados municipales.

ARTICULO 2.- Ordenar que por parte de la Administración General de Bienes Nacionales y demás organismos competentes, se proceda a llevar a efecto todas cuantas actuaciones resulten pertinentes para dar cumplimiento a lo dispuesto en el Artículo 1ro. de este Decreto.

ARTÍCULO 3.- Autorizar al Consejo Directivo de la Federación Dominicana de Municipios a que tome posesión de las referidas instalaciones, sirviendo este Decreto de titulo justificativo hasta tanto se proceda a la formalización del correspondiente contrato de arrendamiento.

ARTÍCULO 4.- comuníquese el presente Decreto a las instituciones y organismos del Estado que puedan resultar interesadas, instruyéndoseles para que presten su colaboración para el cumplimiento de cuanto se dispone en el mismo.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 812-04 que concede el beneficio de la incorporación a varias asociaciones cooperativas.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NÚMERO 812-04

VISTA la Ley No.127, sobre Asociaciones Cooperativas, del 27 de enero de 1964.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones cooperativas:

1.- COOPERATIVA DE CONSUMO Y SERVICIOS MÚLTIPLES DE LOS SUPERMERCADOS ECONÓMICOS "UNASE" DE LA REPUBLICA DOMINICANA (COOPUNASE), que tiene su domicilio en la ciudad de Santo Domingo Republica Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 23 de enero del 2004.

2.- COOPERATIVA DE AHORROS Y PRESTAMOS, CRÉDITOS Y SERVICIOS MÚLTIPLES EL RENACER, Que tiene su domicilio en el Municipio y Provincia de Santiago de los Caballeros, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 6 de mayo del 2004.

Artículo 2.- Envíese al Instituto de Desarrollo y Crédito Cooperativo (IDECOOP), para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 813-04 que declara el día 5 de diciembre de cada año, Día del Inmigrante Italiano en República Dominicana.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NUMERO 813-04

CONSIDERANDO: Que el Instituto de Comercio y Cultura Italo Dominicano, institución sin fines de lucro (ONG) formada bajo las leyes de la República Italiana; teniendo como presidentes de honor y fundadores a los Embajadores de la República Dominicana en Italia, y de Italia en el país, así como funcionarios de la Chancillería Italiana y a los empresarios italianos, cuyo objeto principal es promover la cultura y el comercio de ambas naciones.

CONSIDERANDO: Que nuestra institución fue seleccionada por el Grupo de Amistad Italia-Caribe del Congreso Italiano, para la coordinación ejecutiva de la visita oficial de los Parlamentarios Italianos en enero de este año a la República Dominicana.

CONSIDERANDO: Que en el aspecto cultural, hemos sido ganadores del premio "Al Mejor Pabellón Internacional" en la recién finalizada VII Feria Internacional del Libro 2004.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO ÚNICO: se declara el 5 de diciembre de cada año calendario, día de la llegada del Gran Almirante a la Isla de Santo Domingo, como el Día del Emigrante Italiano en la República Dominicana.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 814-04 que fija por el período 2005-2009 el valor de la Unidad de la Reserva Radioeléctrica (URR) en RD$0.000196 pesos dominicanos por unidad de espectro utilizado, expresado, este último, en función del ancho de la banda de la emisión por la potencia distribuida.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NUMERO 814-04

CONSIDERANDO: Que según el Artículo 64 de la Ley General de Telecomunicaciones numero 153-98, del veintisiete (27) de mayo de mil novecientos noventa y ocho (1998), el espectro radioeléctrico es un bien del dominio publico, natural, escaso inalienable que forma parte del dominio del Estado;

CONSIDERANDO: Que el Instituto Dominicano de las Telecomunicaciones (INDOTEL) es la unidad estatal que, en virtud de dicha ley, tiene entre sus objetivos velar por el uso eficiente del dominio publico del espectro radioeléctrico, estando facultada, según el Articulo 66.1 de la misma, para regular, administrar y controlar el espectro radioeléctrico, debiendo actuar de conformidad con lo dispuesto en dicha ley;

CONSIDERANDO: Que el Instituto Dominicano de las Telecomunicaciones (INDOTEL) tiene facultades de regulación, administración y control de espectro radioeléctrico, incluyendo las facultades de atribuir a determinados usos, bandas especificas, asignar frecuencias a usuarios determinados y controlar su correcto uso;

CONSIDERANDO: Que el Artículo 66 de la Ley General de Telecomunicaciones No.153-98, otorga por mandato expreso al órgano regulador la facultad de dictar un Reglamento General de Uso del Espectro Radioeléctrico;

CONSIDERANDO: Que a partir de su asignación, la utilización de las frecuencias del espectro radioeléctrico serán gravadas con un derecho anual, cuyo importe será designado a la gestión y control del mismo.

CONSIDERANDO: Que el Reglamento General de Uso del Espectro Radioeléctrico tiene por objeto establecer las disposiciones administrativas y técnicas que complementen a las de la Ley General de Telecomunicaciones No.153-98, en la regulación del uso racional y eficiente del espectro radioeléctrico, con el propósito de garantizar el desarrollo de servicios de radiocomunicaciones, con una calidad técnica aceptable, sin interferencias perjudiciales, permitiendo el acceso de los nuevos servicios producto de los avances que experimente la tecnología de las radiotelecomunicaciones;

CONSIDERANDO: Que en virtud de lo dispuesto por la Ley General de Telecomunicaciones No.153-98 en su Artículo 67.4 el valor de la unidad de reserva radioeléctrica será fijado y revisado mediante decreto del Poder Ejecutivo, a propuesta motivada del Consejo Directivo del órgano regulador;

CONSIDERANDO: Que el Consejo Directivo del Instituto Dominicano de las Telecomunicaciones (INDOTEL) aprobó, mediante su resolución No. 128-04, el Reglamento General de Uso del Espectro Radioeléctrico;

CONSIDERANDO: que por delegación expresa efectuada por el Consejo Directivo del Instituto Dominicano de las Telecomunicaciones (INDOTEL), en la referida resolución, el Presidente del Consejo Directivo y Secretario de Estado de esa institución, Lic. Orlando Jorge Mera, remitió a la Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo el Reglamento General de Uso del Espectro Radioeléctrico, conjuntamente con la propuesta del valor de la Unidad de la Reserva Radioeléctrica (URR), para que sea revisada y fijada mediante decreto el Poder Ejecutivo, de conformidad con lo dispuesto en la ley;

CONSIDERANDO: Que el Reglamento General de Uso del Espectro Radioeléctrico constituye un instrumento indispensable para que puedan cumplirse con los objetivos de la Ley General de Telecomunicaciones No.153-98, y para eficientizar el uso del recurso escaso y limitado del Estado constituido por el espectro radioeléctrico;

VISTA la Ley General de Telecomunicaciones, numero 153-98, promulgada el veintisiete (27) de mayo de mil novecientos noventa y ocho (1998);

VISTA la Resolución no.128-04, aprobada por el Consejo Directivo del Instituto Dominicano de las Telecomunicaciones (INDOTEL), del treinta (30) de julio del año dos mil cuatro (2004);

VISTA la solicitud de aprobación de la propuesta del valor de la Unidad de la Reserva Radioeléctrica (URR) presentada al Poder Ejecutivo por el Presidente del Instituto Dominicano de las Telecomunicaciones (INDOTEL), en fecha treinta (30) de julio del años dos mil cuatro (2004);

VISTO el Reglamento General de Uso del Espectro Radioeléctrico y la propuesta del valor de la Unidad de la Reserva Radioeléctrica (URR) aprobado por el Consejo Directivo del Instituto Dominicano de las Telecomunicaciones (INDOTEL) y sometido para la aprobación del Poder Ejecutivo.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se fija, por el periodo 2005-2009 el valor de la Unidad de la Reserva Radioeléctrica (URR) en RD$0.000196 pesos dominicanos por unidad de

espectro utilizado, expresado este ultimo, en función del ancho de banda de la emisión por la potencia distribuida, en la misma forma en que ha sido preparada por el Instituto Dominicano de las Telecomunicaciones (INDOTEL) y sometido para la aprobación del Poder Ejecutivo.

ARTÍCULO 2.- Disponer que el cálculo de la URR tendrá una vigencia de cinco (5) años. EL valor de la URR será indexado anualmente en proporción a la variación del índice de precios al consumidor (IPC) publicado por el Banco Central de la Republica Dominicana y será reajustado anualmente, previa autorización del Consejo Directivo de INDOTEL, en base a la actualización del valor del espectro radioeléctrico efectivamente utilizado.

DADO en la ciudad Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Dec. No. 815-04 que declara de urgencia la entrega y transferencia inmediata a favor del Proyecto Don Silvestre Antonio Guzmán Fernández, varias porciones de terreno propiedad del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), ubicadas en el Batey Central, de la provincia Barahona.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NÚMERO 815-04

CONSIDERANDO: Que es de interés del Estado Dominicano fomentar un programa que ayude a mejorar el déficit habitacional como forma de elevar el nivel de vida de la población y el desarrollo a través del fortalecimiento de los programas sociales que implementa el gobierno como forma efectiva de combatir la pobreza.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- se declara de urgencia la entrega y transferencia inmediata a favor del Proyecto Residencial Don Silvestre Antonio Guzmán Fernández los terrenos propiedad del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), del inmueble que se describe a continuación:

"Una porción de terreno con una extensión superficial de Ciento Veinticuatro Mil Mts2 (124,000.00 Mts2) dentro del ámbito de la Parcela No. 24 (parte), del Distrito Catastral 14/1, primera parte, lugar antiguo aeropuerto Fuerza Aérea Dominicana (FAD), del Batey Central, Municipio y Provincia de Barahona, Republica Dominicana".

ARTÍCULO 2.- Se declara de urgencia que el proyecto residencial Don Silvestre Antonio Guzmán Fernández entre en posesión del indicado inmueble a fin de que se pueda iniciar de inmediato en el mismo las transacciones con la banca privada; su ejecución consiste en 300 viviendas para igual número de familias a desarrollarse en Barahona.

ARTÍCULO 3.- La transferencia y posesión al Proyecto Don Silvestre Antonio Guzmán Fernández del mencionado inmueble será ejecutado por la Comisión de Seguimiento, representada por los señores Lic. Domingo Antonio Matos Cordero, Cedula 018-0031581-2, Presidente, Narciso de Jesús Núñez Vargas Cedula 018-0030106-9, Miembro, Dr. Abraham Shanlate Reyes Cedula 018-0036207-9, Miembro, Ing. Carlos Souffrant Heredia, Cedula 018-0010626-0, Miembro, Lic. Francisco Arias Santana, Cedula 018-0001510-3, Miembro, Lic. Rosario de Fátima Lagares, Cedula 018-0005522-8, Miembro, Lic. Ángel Alberto Adans Péres, Cedula 018-0031835-2, Miembro, Ing. Gregorio Magno de los Santos, Cedula 018-0042426-7, Miembro y Párroco Ángel Antonio Sánchez Camacho, Cedula 001-0705584-0, Miembro.

DADO en la ciudad Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 816-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Comendador, a los señores Lic. Andrés Vanderhort Hijo e Ing. Hugo Rivera Santana.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NÚMERO 816-04

CONSIDERANDO: los altos merecimientos de los miembros del equipo negociador del Tratado de Libre Comercio entre la República Dominicana y los Estados Unidos de América, por los grandes esfuerzos desplegados en la realización de dicho Tratado.

VISTA la Ley No.1113 del 26 de mayo de 1936.

OÍDO el parecer del Consejo de la Orden del Merito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO ÚNICO.- Se concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colon en el grado de Comendador, a los siguientes miembros, según se detalla a continuación:

1.- Lic. Andrés Vanderhorst Hijo, Director Ejecutivo del Consejo Nacional de Competitividad.

2.- Ing. Hugo Rivera Santana, Director de Comercio Exterior de la Oficina de Administración de Acuerdos Comerciales.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 817-04 que otorga exequátur al señor Eulalio Aníbal Herrera Fernández, para que pueda ejercer la profesión de Abogado en todo el territorio de la República.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NÚMERO 817-04

VISTA la Ley No.111 de fecha 3 de noviembre de 1942, sobre Exequátur de profesionales y sus modificaciones;

VISTA la Ley No. 821 de fecha 21 de noviembre de 1927, sobre Organización Judicial y sus modificaciones;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se otorga exequátur al señor EULALIO ANÍBAL HERRERA FERNÁNDEZ, para que pueda ejercer en todo el territorio de la República la profesión de Abogado, de conformidad con las leyes y reglamentos vigentes.

Artículo 2.- Envíese a la Procuraduría General de la República, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 818-04 que concede el beneficio de la incorporación a varias instituciones sin fines de lucro.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NÚMERO 818-04

VISTA la Ley No.520, del 26 de julio de 1920, sobra asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario, y sus modificaciones

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones

1.- IGLESIA EVANGELICA AGUAS EN EL DESIERTO, que tiene su domicilio en el municipio de Tenares, provincia Salcedo R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebra en fecha 18 de enero del 2004.

2.- FUNDACIÓN VIDA EN SALUD (VIDENSA), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 12 de abril del 2004.

3.- ASOCIACIÓN VIVA LA FE, que tiene su domicilio en santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 17 de febrero del 2004.

4.- FUNDACIÓN PRO-DESARROLLO LA ALTAGRACIA, que tiene su domicilio en el municipio de Boca Chica, provincia Santo Domingo R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 11 de junio del 2004.

5.- ASOCIACIÓN EQUIPO EVANGELISTICO ALAS DE SALVACIÓN, que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Oeste, provincia Santo Domingo R.D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 14 de Septiembre del 2003.

6.- FEDERACIÓN DOMINICANA DE TAEKWONDO (FEDOTAE), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 27 marzo del 2004.

7.- CENTRO DE INVESTIGACIÓN DE CAPACITACIÓN MUNICIPAL (CICMU), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 7 julio del 2004.

8.- FUNDACIÓN PARA LA FORMACIÓN DE LIDERES COMUNITARIOS (FORLIDER),que tiene su domicilio en el municipio de Comendador, provincia Elías Piña, R. D. cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de mayo del 2004.

9.- FUNDACIÓN OBREROS AL SERVICIO DE LA HUMANIDAD (FOSH),que tiene su domicilio en el municipio de Santo Domingo Este, Provincia Santo Domingo, R. D. cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 2 de febrero del 2004.

10.- FUNDACIÓN SANTA LUCIA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 5 de febrero del 2004.

11.- PARLAMENTO JUVENIL DE LA REPUBLICA DOMINICANA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de mayo del 2004.

12.- PATRONATO PARA EL MANEJO INTEGRAL DEL RÍO YUNA Y SUS RIBERAS, que tiene su domicilio en el municipio de Bonao, Provincia Monseñor Nouel, R. D. cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 17 de octubre del 2003.

13.- FUNDACIÓN DE CUNICULTORES DEL MUNICIPIO EL LLANO (FUNICUL), que tiene su domicilio en el municipio El Llano, Provincia Elias Piña, R. D.cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 10 de mayo del 2004

14.- RED DE ABOGADOS CRISTIANOS DE LA REPUBLICA DOMINICANA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 6 de agosto del 2004.

15.- FUNDACIÓN E-LIBERTAD, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 4 de agosto del 2004.

16.- ASOCIACIÓN DE PROPIETARIOS DEL PROYECTO CABAMAR (ASOPROCABA), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 20 de octubre del 2003.

17.- ASOCIACIÓN DOMINICANA DE ALIMENTACIÓN ESCOLAR, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D.N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 3 de agosto del 2004.

ARTÍCULO 2.- Dichas incorporaciones serán efectivas tan pronto como las indicadas asociaciones realicen el depósito y la publicación a que se refiere el Articulo 4 de la Ley No.520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario.

ARTÍCULO 3.- Envíese a al Procuraduría General de la República, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 819-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Comendador, al señor David Williams Cantero.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NÚMERO 819-04

CONSIDERANDO: Los altos merecimientos del Señor David Williams Cantero.

VISTA la Ley No.1352, de fecha 23 de julio de 1937, que crea la Orden Heráldica de Cristóbal Colon.

OÍDO el parecer del Consejo de la Orden Heráldica de Cristóbal Colon.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO ÚNICO: Se concede la condecoraron de la Orden Heráldica de Cristóbal Colon en el grado de Comendador, al señor David Williams Cantero.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 820-04 que designa con el nombre de Autopista Las Américas Presidente Antonio Guzmán, a la actual autopista Las Américas que comunica a la ciudad de Santo Domingo con parte de la región oriental.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NUMERO 820-04

CONSIDERANDO: Que Don Antonio Guzmán fue un eminente dominicano que a lo largo de toda su existencia se identificó, tanto en sus actuaciones publicas como en sus desempeño privado, por su hombría de bien, su honestidad acrisolada y su manifiesto compromiso con las mejores causas de la nación;

CONSIDERANDO: Que, igualmente, Don Antonio Guzmán, como primer Magistrado de la Nación durante el periodo constitucional 1978-1982, se caracterizó, por encarnar un ejercicio decoroso de la conducción publica y una notoria proclividad a la promoción del común desde la sustancias gubernamentales;

CONSIDERANDO: Que las citadas condiciones de ciudadano paradigmático y de sobresaliente estadista, patentes tanto para la contemporaneidad como para la historia, hacen merecedor a Don Antonio Guzmán de los más altos reconocimientos del pueblo y el gobierno de la República dominicana;

VISTA la Ley numero 49, de fecha 26 de octubre del 1996, que modifica la Ley numero 2439, de fecha 04 de julio de 1950, sobre asignación de nombres de personas vivas o muertas, a divisiones políticas, obras, edificio, vías, etc.;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- La actual Autopista Las Ameritas, que comunica a la ciudad de Santo Domingo con parte de la región oriental del país atravesando el municipio de Santo Domingo Este y zonas aledañas, queda designada con el nombre de “Autopista Las Américas Presidente Antonio Guzmán”.

Artículo 2.- Envíese a la Secretaria de Estado de Obras Publicas y Comunicaciones, así como a las restantes instituciones que sea de rigor, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 821-04 que autoriza al Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), a transferir varias porciones de terrenos al Instituto Agrario (IAD), para ser destinadas a los planes de reforma agraria, ubicadas en el Municipio de Villa Altagracia, Provincia San Cristóbal.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NUMERO: 821-04

CONSIDERANDO: Que son constantes las solicitudes dirigidas al Gobierno Central por parte de campesinos de distintas comunidades para que les sean asignados, a través del Instituto Agrario Dominicano, terrenos ubicados en la provincia de San Cristóbal.

CONSIDERANDO: Que es prioridad para el Gobierno Central el fomento de la producción agropecuaria en todo el país.

CONSIDERANDO: Que es importante para la vida de la Nación lograr el socorro de la población de trabajadores que fueron afectados por el proceso de privatización del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), con el fin de fomentar la creación de centros permanentes de producción agrícola que eleven el poder económico de la Republica.

CONSIDERANDO: Que el Consejo Estatal del Azúcar (CEA), posee extensión de tierras localizadas en esta provincia, actualmente ociosas, que deben ser destinadas a los planes de la reforma agraria, para procurar resolver un problema social con el reparto de las mismas a campesinos sin tierras de esa región.

CONSIDERANDO: Que es interés del Gobierno y de las autoridades del Instituto Agrario Dominicano y del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), solucionar los problemas que atañen la reforma agraria, como es la ubicación de las familias necesitadas.

VISTA la Ley No.5879 de fecha 27 de abril de 1962, sobre Reforma Agraria y sus modificaciones.

VISTA la Ley No.7, de fecha 19 de agosto de 1966 y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se autoriza al Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), a transferir al Instituto Agrario Dominicano (IAD), para ser destinadas a los planes de la reforma agraria, las porciones de terrenos del municipio de Villa Altagracia, provincia de San Cristóbal, que se detallan a continuación:

PROVINCIA DE SAN CRISTÓBAL

Municipio de Villa Altagracia:	**20,112.54 Tareas**
Ubicación: Parcelas Nos. 1REF., 2REF., 16, 33, 34, 35, 40, 40D, 40G, 42, 43, 44, 46, 48, 79, 100, del D. C: No. 12, del Municipio de San Cristóbal.	
Ubicación: Parcelas Nos. 1ª, 1B, 3, 4, 6, 9, 20, 26, 29, 30, 33, 34, 41, 48, del D. C. No. 13, del municipio de San Cristóbal	**5,132.37 Tareas**
TOTAL	**25,234.91 Tareas**

ARTICULO 2.- Dichas porciones serán entregadas en parcelas, exclusivamente a campesinos radicados en las zonas y para tales fines se autoriza la creación de una Comisión integrada por técnicos de ambas instituciones (CEA-IAD) y un representante de la comunidad que se encargará de la selección de los beneficiarios para la efectiva aplicación del presente Decreto.

ARTÍCULO 3.- Se autoriza al Registrador de Títulos de la provincia de San Cristóbal, proceder a transferir, registrar y expedir los Títulos de los terrenos de que trata el presente Decreto a favor de los parceleros que sean beneficiados por el Instituto Agrario Dominicano (IAD).

ARTÍCULO 4.- Envíese al Consejo Estatal del Azúcar y al Instituto Agrario Dominicano, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de agosto del año Dos Mil Cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 822-04 que concede el beneficio de la incorporación a varias instituciones sin fines de lucro.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NÚMERO 822-04

VISTA la Ley No.520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario, y sus modificaciones

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones

1.- FUNDACIÓN CABO ROJO, que tiene su domicilio en la provincia de Pedernales, R. D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 22 de octubre del 2003

2.- CENTRO DE CAPACITACIÓN DE LIDERES (CECALI), que tiene su domicilio en Santiago de los Caballeros, provincia Santiago, R: D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 31 de enero del 2004.

3. INSTITUTO DE PRENSA Y COMUNICACIONES DEL CIBAO (IPRECOCI), que tiene su domicilio en Santiago de los Caballeros, provincia Santiago, R: D., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 21 de marzo del 2004.

ARTÍCULO 2.- Dichas incorporaciones serán efectivas tan pronto como las indicadas asociaciones realicen el depósito y la publicación a que se refiere el Artículo 4 de la Ley No.520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario.

ARTÍCULO 3.- Envíese a la Procuraduría General de la República, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de agosto del año Dos Mil Cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 823-04 que traspasa a la Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD) el edificio que sirvió de sede para las oficinas administrativas del Comité Organizador de los Juegos Centroamericanos y del Caribe "Santiago 86", ubicado en el Complejo Deportivo La Barranquita, Santiago de los Caballeros.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NÚMERO 823-04

VISTA la solicitud formulada por la Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD), en fecha 01 agosto del 2004;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se traspasa a la Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD) el edificio que sirvió de sede para las oficinas administrativas del Comité Organizador de los Juegos Centroamericanos y del Caribe "Santiago 86" , ubicado en el Complejo Deportivo La Barranquita, Santiago de los Caballeros, actualmente ocupado por la Autoridad Metropolitana de Transporte (AMET) o la Autoridad Metropolitana de Transporte de Santiago (AMETRASAN).

ARTÍCULO 2.- La presente disposición se fundamenta en el hecho de que el edificio en referencia es actualmente parte del Campus del Centro Universitario Regional de Santiago de la Universidad de Santo Domingo (UAS).

ARTÍCULO 3.- EL presente Decreto deroga cualquier otra disposición que le sea contraria.

ARTÍCULO 4.-Envíese a la Secretaria de Estado de Deportes, a la Gobernación Provincial de Santiago y a la Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD), para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de agosto del año Dos Mil Cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 824-04 que asciende al Coronel E.N. Miguel A. Rubio Báez, a General de Brigada Ejército Nacional.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NÚMERO 824-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- El Coronel E: N. Miguel A. Rubio Báez queda ascendido a General de Brigada, Ejército Nacional.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaria de Estado de las Fuerzas Armadas para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de agosto del año Dos Mil Cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 825-04 que autoriza a sociedad comercial Spirit Airlines, Inc., a fijar domicilio en la República Dominicana.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NÚMERO 825-04

VISTA la instancia que por vía de la Secretaria de Estado de Interior y Policía ha elevado al Poder Ejecutivo la sociedad comercial que aparece en la parte dispositiva del presente Decreto.

VISTO el Articulo 13 del Código Civil de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se autoriza a **SPIRIT AIRLINES, INC.** sociedad comercial organizada de conformidad con las leyes del Estado de Delaware, Estados Unidos de América, con su domicilio en social sitio sito en 2800 Executive Way, Miramar, Florida, 33025, Estados Unidos de América, a fijar domicilio en la República dominicana.

ARTÍCULO 2.- Envíese a la Secretaria de Estado de Interior y Policía para los fines Correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de agosto del año Dos Mil Cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 826-04 que crea y conforma el Patronato del Polideportivo del municipio de Salcedo.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NÚMERO 826-04

CONSIDERANDO: Que la construcción del Polideportivo de Salcedo ha sido la obra de infraestructura más importante y de mayor trascendencia en la historia de esa provincia.

CONSIDERANDO: Que una obra de esta magnitud debe ser preservada para goce y disfrute de las generaciones presentes y futuras.

CONSIDERANDO: Que los buenos y mejores ciudadanos de la Provincia de Salcedo están llamados a velar por el buen y mejor funcionamiento de esta obra deportiva.

CONSIDERANDO: Que la pluralidad de sectores envueltos garantiza la participación equitativa de las diversas disciplinas deportivas que arroje este polideportivo.

CONSIDERANDO: Que además del deporte, la ciudad de Salcedo podrá disfrutar de las facilidades físicas de la obra en actividades culturales, religiosas, benéficas, recreativas, y cualquier otro uso que se considere apropiado, que deben estar debidamente regulados.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- se crea el Patronato de Polideportivo del municipio de Salcedo para dirigir, administrar, organizar, controlar y eficientizar el uso de las instalaciones y garantizar el buen desarrollo de las actividades que allí se realicen y el mantenimiento adecuado de la planta física, así como regular todo su funcionamiento.

ARTÍCULO 2.- El Patronato dictará los reglamentos y normas que regirán para este centro deportivo, y designara el personal necesario que laborará en el mismo. Dichos costos serán cubiertos con los recursos que genere la boletería, cafetería o cualesquier otros recursos que se generen y/o donaciones que se reciban. Los mismos estarán bajo la administración del Patronato.

ARTÍCULO 3.- El Patronato estará conformado de la siguiente manera:

- El Senador de la Provincia, quien la presidirá.
- -El gobernador de la provincia, Vicepresidente.
- Un Diputado de la Provincia.
- El Sindico Municipal.
- Un Sacerdote de la Iglesia Católica.
- Un Pastor de las Iglesias Cristianas
- El Presidente de la Asociación de Baloncesto de Salcedo.
- El Director Provincial de SEDEFIR.
- El Presidente de la Unión Deportiva de Salcedo.
- El Presidente de la Asociación de Juntas de Vecinos del Municipio.
- El Representante de los Grupos Populares del Municipio.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de agosto del año Dos Mil Cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 827-04 que designa al Síndico, Vicesíndica, Regidores y Suplentes del Ayuntamiento del municipio de Jaquimeyes, provincia Barahona.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NÚMERO 827-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- El señor Antonio Bienvenido Batista, queda designado Sindico del Ayuntamiento del municipio de Jaquimeyes, provincia de Barahona.

ARTÍCULO 2.- La señora Nurys Adalgiza Figuereo Castillo, queda designada Vicesindica del Ayuntamiento del municipio de Jaquimeyes, provincia de Barahona.

ARTÍCULO 3.- Los señores Milciades Batista, Alba Dignora López, Felipe Pérez Carrasco, Manuel del Carmen Cabrera Beltré y Eridania Espinosa, quedan designados Regidores del Ayuntamiento del municipio de Jaquimeyes, provincia de Barahona.

ARTÍCULO 4.- Los señores Buenaventura de la Cruz, Maria del Pilar Emiliano de la Cruz, Rafael Santillán, Luís Beltrán Matos Feliz y Gerineldo Novas, quedan designados Suplentes de Regidores de Ayuntamiento del municipio de Jaquimeyes provincia de Barahona.

ARTÍCULO 5.- Queda derogado el Decreto No. 758-04, de fecha 9 de agosto del 2004.

ARTÍCULO 6.- Envíese a la Secretaria de Estado de Interior y Policía, la Liga Municipal Dominicana y las demás instituciones que sean de rigor.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 828-04 que autoriza al Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), a transferir una porción de terreno al Instituto Agrario (IAD), para ser destinada a los planes de reforma agraria, ubicada en San Cristóbal.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NUMERO 828-04

CONSIDERANDO: Que son constantes las solicitudes dirigidas al Gobierno Central, por parte de campesinos de diferentes comunidades para que le sean asignadas, a través del Instituto Agrario Dominicano, terreno ubicados en la Provincia de San Cristóbal.

CONSIDERANDO: Que es prioridad para el Gobierno Central, el fomento de la producción agropecuaria en todo el país.

CONSIDERANDO: Que es importante para la vida de la nación lograr el socorro de la población de trabajadores que fueron afectados por el proceso de privatización del CEA, con el fin de fomentar la creación de centros permanentes de producción agrícola que eleven el poder adquisitivo en la República Dominicana.

CONSIDERANDO: Que el Consejo Estatal del Azúcar (CEA), posee extensiones de tierras localizadas en esta provincia, actualmente ociosas, que deben ser destinadas a los planes de la reforma agraria, en procura de resolver un problema social con el reparto de las mismas a campesinos sin tierras de esas regiones.

CONSIDERANDO: Que es interés de este Gobierno, el Consejo Estatal del Azúcar (CEA) y las autoridades del instituto Agrario Dominicano (AID), solucionar los problemas que atañen a la reforma agraria como es la ubicación de las familias necesitadas.

VISTA la Ley No. 5879, de fecha 27 de abril del año 1962, sobre Reforma Agraria y sus modificaciones.

VISTA la Ley No. 7, de fecha 19 de agosto del año 1966,y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se autoriza al Director del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), a transferir al Instituto Agrario Dominicano (AID), para ser destinadas a los planes

de la reforma agraria una porción de terreno de 369Has, 24As y 96Cas, equivalente a 5,871.73 tareas nacionales, ubicadas en la Parcela No. 35, del Distrito Catastral No.12 del Municipio de San Cristóbal.

ARTÍCULO 2.- Dicha porción será entregada en parcelas a campesinas radicados en la zona y para tales fines, se autoriza la creación de una Comisión integrada por los técnicos de ambas instituciones (CEA-IAD), y un representante de la comunidad que se encargará de la selección de los beneficiarios para la efectiva aplicación del presente Decreto.

ARTÍCULO 3.- Se autoriza al Registrador de Títulos de Santo Domingo, Distrito Nacional proceder a transferir, registrar y expedir los títulos de los terrenos de que trata el presente Decreto a favor de los parceleros que sean beneficiados por el Institutos Agrario Dominicano (IAD).

ARTÍCULO 4.- Envíese al Consejo Estatal del Azúcar (CEA) y al Instituto Agrario Dominicano (IAD), para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 829-04 que concede la condecoración de la Orden del Mérito de Duarte, Sánchez y Mella en el grado de Comendador, al Vicealmirante Radhamés Lora Salcedo, M. de G., Director de la Defensa Civil.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NUMERO: 829-04

CONSIDERANDO: la gran labor realizada por el Vicealmirante Radhamés Lora Salcedo, M. de G., al frente de la Comisión Nacional de Emergencia y la minimización de victimas en los desastres naturales que han afectado a nuestra nación.

VISTA la Ley No. 1113 del 26 de mayo de 1936.

OÍDO el parecer del Consejo de la Orden de Merito de Duarte, Sánchez y Mella.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se concede la condecoración de la Orden del Merito de Duarte, Sánchez, y Mella en el grado de Comendador, al Vicealmirante Radhamés Lora Salcedo, M de G., Director de la Defensa Civil.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 830-04 que deja sin efecto la parte correspondiente a la Parcela No. 210-B-11 Subd.-1A, del D.C. No. 32 de Santo Domingo Este, declarada de utilidad mediante Decreto No. 400-02.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NUMERO: 830-04

CONSIDERANDO: Que en fecha tres (03) de junio del año dos mil dos (2002) se emitió del Decreto No.400-02, mediante el cual se declaró de utilidad pública, varias porciones de terreno dentro del Santo Domingo Este, a los fines de que AES Andrés construyeron el gaseoducto.

CONSIDERANDO: que en ningún momento hasta la fecha el Estado Dominicano, ha hecho uso de la Parcela No.210-B-11 Subd.-1-A, del Distrito Catastral No.32, de Santo Domingo Este, declarada de utilidad pública en el citado Decreto.

VISTA la Ley 344, de fecha 29 de julio del 1943, y sus modificaciones, sobre Procedimiento de Expropiación;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- El presente Decreto deja sin efecto, la parte correspondiente a la Parcela No.210-B-11 Subd.-1-A, del Distrito Catastral No.32, de Santo Domingo Este, declarada de utilidad mediante Decreto No.400-02, de fecha 3 de junio del 2002.

ARTICULO 2.- A partir del presente Decreto se hace entrega formal a sus antiguos propietarios, de los terrenos declarados de utilidad pública, que se encuentran detallados en el Párrafo V del Artículo I, del Decreto No.400-02, de fecha 3 de junio del 2002.

ARTÍCULO 3.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos que corresponda, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 831-04 que declara de utilidad pública e interés social la adquisición por parte del Estado Dominicano, de una parcela en la sección El Pino, provincia La Vega, para la construcción del complejo deportivo de dicha comunidad.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NUMERO: 831-04

CONSIDERANDO: Que es deber del Estado fortalecer e incentivar la práctica de actividades deportivas en todo el territorio nacional.

CONSIDERANDO: Que la juventud requiere de lugares de sano esparcimiento.

VISTA: La Ley 344, de fecha 29 de julio del 1943, y sus modificaciones, sobre Procedimiento de Expropiación;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se declara de utilidad pública e interés social la adquisición por el Estado Dominicano de los terrenos utilizados para la construcción del Complejo Deportivo de la Comunidad del Pino, Provincia de la Vega.

La Parcela No.91 del Distrito Catastral No.14 Sección El Pino, Provincia de la Vega, con una extensión superficial de 11 Has, 53 As, 35.15 Cas., propiedad del señor Alejandro Lama Brito, amparado en le Certificado de Titulo No.236, del Registrador de Titulo del Departamento de la Vega.

ARTÍCULO 2.- El presente Decreto deroga el Decreto No.315-92, de fecha 3 de noviembre del mil novecientos noventa y dos (1992).

ARTÍCULO 3.- En caso de no llegarse a un acuerdo amigable con los propietarios del inmueble antes indicado para su compra de grado a grado por el Estado Dominicano, el Administrador General de Bienes Nacionales realizará todos los actos, procedimientos y recursos tanto ordinarios como extraordinarios, de acuerdo a la ley, para obtener la expropiación de los mismos.

ARTÍCULO 4.- Se declara de urgencia que el Estado Dominicano entre en posesión de los indicados inmuebles a fin de que se puedan iniciar de inmediato en los mismos, las obras señaladas, luego de cumplidos los requisitos legales exigidos por el Articulo 13 de la Ley No.344 de fecha 29 de julio del 1943, modificado por la Ley No.700 de fecha 31 de julio del 1974.

ARTÍCULO 5.- La entrada en posesión por el Estado Dominicano de los mencionados inmuebles será ejecutada por el Abogado del Estado en virtud de la disposición de la Ley No.486, del 10 de noviembre de 1964, que agrego un Párrafo II al Articulo 13 de la Ley No. 344, del 29 de julio de 1943.

ARTÍCULO 6.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos que corresponda, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 832-04 que deja sin efecto, la parte correspondiente a la Parcela No. 233 del D.C. No.6 de la ciudad de Santiago, declarada de utilidad mediante Decreto No. 53-87.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NUMERO: 832-04

CONSIDERANDO: Que en fecha veintinueve (29) de enero del mil novecientos ochenta y siete (1987) se emitió del Decreto No.53., mediante el cual se declaro de utilidad pública, varias porciones de terreno dentro de la ciudad de Santiago para la construcción de la prolongación Av. Estrella Sadhalaá en la ciudad de Santiago de los Caballeros.

CONSIDERANDO: Que en ningún momento hasta la fecha el Estado Dominicano, ha hecho uso de una porción de terreno dentro de la Parcela No.233, del Distrito Catastral No.6 de la Ciudad de Santiago de los Caballeros, declarada de utilidad en el citado Decreto.

VISTA la Ley 344, de fecha 29 de julio del 1943, y sus modificaciones, sobre Procedimiento de Expropiación;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- EL presente Decreto deja sin efecto, la parte correspondiente a la Parcela No.233, del Distrito Catastral No.6, de la ciudad de Santiago de los Caballeros, propiedad de la señora Paulina Flores de Valenzuela, consistente en 100 metros cuadrados, declarada de utilidad mediante Decreto No.53, de fecha veintinueve (29) de enero del mil novecientos ochenta y siete (1987).

ARTÍCULO 2.- A partir del presente Decreto se hace entrega formal a sus antiguos propietarios, de los terrenos declarados de utilidad pública, mediante el Decreto No.53, de fecha veintinueve 29 de enero de 1987, que se encuentra detallados en el Articulo 1 del presente Decreto.

ARTÍCULO 3.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos que corresponda, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 833-04 que declara de utilidad pública e interés social la adquisición por parte del Estado Dominicano, de un solar en el Distrito Nacional, para la construcción de las instalaciones administrativas y operativas de la Dirección de Información Gubernamental.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NUMERO: 833-04

VISTA la Ley 344, de fecha 29 de julio del 1943, y sus modificaciones, sobre Procedimiento de Expropiación;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se declara de utilidad pública e interés social la adquisición por el Estado Dominicano, destinado a la construcción de las instalaciones administrativas y operativas de la Dirección de Información Gubernamental.

Solar No.5-A-1, de la Manzana 388, del Distrito Catastral No.1, del Distrito Nacional, propiedad del Instituto Escuela C. por. A., amparado por el Certificado de Titulo No.91-5471, registrado en el libro 1222, folio 212.

ARTICULO 3.- En caso de no llegarse a un acuerdo amigable con los propietarios del inmueble antes indicado para su compra de grado por el Estado Dominicano, el Administrador General de Bienes Nacionales realizará todos los actos, procedimientos y recursos tanto ordinarios como extraordinarios, de acuerdo a la ley, para obtener la expropiación de los mismos.

ARTÍCULO 4.- se declara de urgencia que el Estado Dominicano entre en posesión de los indicados inmuebles a fin de que se puedan iniciar de inmediato en los mismos, las obras señaladas, luego de cumplidos los requisitos legales exigidos por el Articulo 13 de la Ley No.344 de fecha 29 de julio del 1943, modificado por la Ley No.700 de fecha 31 de julio del 1974.

ARTÍCULO 5.- La entrada en posesión por el Estado Dominicano de los mencionados inmuebles será ejecutada por el Abogado del Estado en virtud de la disposición de la Ley No.486, del 10 de noviembre de 1964, que agrego un Párrafo II al Articulo 13 de la Ley No. 344, del 29 de julio de 1943.

ARTÍCULO 6.- Envíese al Administrado General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos que corresponda, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 834-04 que concede el beneficio de la incorporación a varias instituciones sin fines de lucro.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NUMERO: 834-04

VISTA la Ley No.520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario, y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones:

1.- FUNDACIÓN DE AUTOGESTIÓN (FUNDAGES), que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D. N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 9 de julio del 2004.

2.- FUNDACIÓN GRUTA CONSULTING, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D. N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 30 de julio del 2004.

3.- COMISIÓN DE COLONOS DE LOS INGENIOS OZAMA, BOCA CHICA, CONSUELO, SANTA FE, RÍO HAINA, QUISQUEYA, PORVENIR, FEDERACIÓN DOMINICANA DE COLONOS (FEDOCA) Y UN GRUPO DE CESIONARIO COLONOS, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D. N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de julio del 2004.

4.- FUNDACIÓN SOLIDARIDAD Y DESARROLLO SEIBANO (FUSODESE), que tiene su domicilio en la provincia de El Seibo, cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 15 de julio del 2004.

5.- FUNDACIÓN PARA LA NIÑEZ, ADOLESCENCIA Y FAMILIA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D. N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 6 de agosto del 2004.

ARTÍCULO 2.- Dichas incorporaciones serán efectivas tan pronto como las indicadas asociaciones realicen el depósito y la publicación que se refiere el Articulo 4 de la Ley No.520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario.

ARTÍCULO 3.- Envíese a la Procuraduría General de la República, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 835-04 que autoriza al Ayuntamiento de Castillo a vender un solar de su propiedad, al señor Juan Javier Almánzar Taveras.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NUMERO 835-04

VISTA la Ley No.4381 del 10 de febrero de 1956 y la Ley No.5577 del 12 de julio de 1961;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Articulo 1.- Se autoriza al Ayuntamiento Municipal de Castillo vender al señor **JUAN JAVIER ALMANZAR TAVERAS**, un solar, el cual está dentro de la porción catastral "B" del D. C. No. 1, municipio de Castillo, designación municipal de solar No. 1 Manzana "B", con una área corregida de trescientos ochenta y cuatro punto noventa y cuatro metros cuadrados (384.94 Mt2.), con las colindancias a seguir: al Norte: Sr. Raymundo Rojas; al Este: Sra. Ángela Díaz; al sur: Calle 27 Febrero; al Oeste: Calle San Antonio , por un valor total de **setenta y dos mil ciento setenta y seis pesos con 25/100 (RD$72,176.25).**

Artículo 2.- Envíese a la Secretaria de Estado de Interior y Policía y a la Liga Municipal Dominicana para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 836-04 que concede naturalización dominicana provisional a los señores Martin Raul Skup y David Paul Skup, de nacionalidad canadiense.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NUMERO: 836-04

VISTA la instancia tramitada a través del oficio de la Secretaria de Estado de Interior y Policía, correspondiente a las personas cuyos nombres figuran en la parte dispositiva del presente Decreto.

VISTA la Ley No.1683 sobre Naturalización, de fecha 16 de abril del 1948 y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se concede el beneficio de la naturalización dominicana provisional a las personas que se indican a continuación:

1.- MARTÍN RAÚL SKUP, de nacionalidad canadiense, y

2.- DAVID PAÚL SKUP, de nacionalidad canadiense.

ARTÍCULO 2.- Los beneficiarios indicados en el Artículo 1 del presente Decreto recibieran la carta de naturalización de manos del Secretario de Estado de Interior y Policía, previo juramento de fidelidad a la Republica Dominicana ante dicho funcionario.

ARTÍCULO 3.- Envíese a la Secretaria de Estado de Interior y Policía y a la Secretaria de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 837-04 que asciende al General de Brigada Capellán Castrense de la Fuerza Aérea Dominicana, Jesús María de Jesús Moya, a Mayor General Capellán Castrense F.A.D. y puesto en situación retiro por antigüedad en el servicio con derecho a pensión.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NUMERO: 837-04

VISTA la Ley No.873, de fecha 31 de julio del 1978 (Ley Organica de las Fuerzas Armadas).

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Su Excelencia Reverendísima Monseñor General de Brigada Capellán Castrense de la Fuerza Aérea Dominicana Jesús Maria de Jesús Moya, queda ascendido a Mayor General Capellán Castrense de la Fuerza Aérea Dominicana.

ARTÍCULO 2.- Su Excelencia Reverendísima Monseñor Mayor General Capellán Castrense de la Fuerza Aérea Dominicana Jesús Maria de Jesús Moya, queda puesto es situación de retiro por antigüedad en el servicio con derecho a pensión.

ARTÍCULO 3.- Envíese a la Secretaria de Estado de las Fuerzas Armadas para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 838-04 que ordena la creación de parques para la pequeña y mediana empresa y la industria nacional en general, bajo la denominación de Parques PYMES en diferentes partes del país.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NUMERO 838-04

CONSIDERANDO: Que para impulsar el desarrollo nacional debe estimarse de carácter prioritario el establecimiento y operación de mecanismos que permitan la evolución constante del sector industrial;

CONSIDERANDO: Que los parques industriales se han constituido en unos de los mejores instrumentos para el mejoramiento de la competitividad de las empresas, fomentando ahorros en costos, la seguridad y, en algunos casos, hasta las alianzas estratégicas entre empresas afines;

CONSIDERANDO: Que el Estado Dominicano ha construido en diversas épocas, zonas industriales como las de Haina y Herrera, y parques para zonas francas, los cuales han rendido y rinden frutos indiscutibles en la generación de riquezas, empleos y exportaciones;

CONSIDERANDO: Que, en ningún momento de la historia nacional, fue tomando en cuenta el derecho de la pequeña y mediana empresas (PYME) a disfrutar de las mismas facilidades construidas con los recursos públicos;

CONSIDERANDO: Que ha sido identificada una elevada demanda acumulada de parques y naves industriales por parte de las PYME, los cuales son indispensables para ayudar a mejorar sus opciones de éxito en medio de un mundo cada vez mas globalizado y exigente;

CONSIDERANDO: Que este subsector, el más extenso y al mismo tiempo el más débil de la economía, paro tan vital para el desarrollo del sector industrial dominicano, no puede seguir siendo abandonado a su suerte; por lo que es una urgente obligación del Estado corregir la injusticia y promover sostenidamente la creación de proyectos de infraestructuras físicas para las PYMES;

CONSIDERANDO: que la Corporación de Fomento Industrial de la Republica Dominicana en virtud de su Ley Orgánica No.288 de fecha 30 de junio del año 1966, y sus modificaciones, es la promotora del desarrollo industrial de la Republica Dominicana, debiendo estimular los sectores productivos de la economía nacional, promoviendo y dinamizando la pequeña y mediana industria, a los fines de lograr diversificación de las actividades productivas y en consecuencia elevar el nivel de vida de la población dominicana.

CONSIDERANDO: Que, en adición a sus funciones de banco de fomento la industria, la CFI ha sido el órgano que ha utilizado el Estado para construir y operar con éxito las zonas y parques industriales en el pasado;

CONSIDERANDO: Que el Gobierno central y la Corporación de Fomento Industrial, en estrecha alianza y colaboración con las asociaciones representativamente las PYMES, especialmente la Confederación de la Pequeñas y Medianas Empresas, Inc. (CODOPYME), la Asociación Dominicana de la Industria Textil, Inc. (ADITEX),entre otras, se han comprometido y han trabajado para estructurar una oferta viable de oportunidades para las PYMES, tanto en construcción de naves y parques, como en cuanto a facilidades para adquirir aquellas o los solares donde edificarlas;

CONSIDERANDO: Que se hace necesario el establecimiento de mecanismos que real y efectivamente permitan al sector de la Pequeña y Mediana Industria fortalecerse y actualizarse conforme a los nuevos retos de un mondo global, haciéndose más competitivas y eficientes, para lograr el intercambio tecnológico y de recursos humanos indispensables en estos tiempos.

CONSIDERANDO: Que se ha estimado útil a los fines de la beneficiosa sinergia que proporcionan los parques a las empresas que se alojan en ellos que, cuando fuere posible, conviene propiciar la convivencia en un mismo escenario territorial de los parques de zonas francas y los de empresas acogidas a otros regimenes legales, como es el caso de los parques de que se trata;

CONSIDERANDO: Que a la luz de razonamiento anterior de ha considerado apropiado promover el surgimiento de hermanamientos entre estas distintas estructuras, a través de la creación de un conjunto bajo la denominación común de "**Distrito Industrial",** como un instrumento encaminado a reducir los volúmenes de inversión de capital y de los costos operacionales particulares, así como promover la relaciones verticales y horizontales entre industriales;

CONSIDERANDO: que, además, es correcto promover la coordinación nacional entre todos estos tipos de parques unidos en los mencionados conjuntos a través de la creación de una "Red Nacional de Distrito Industriales", y el establecimiento de acuerdos entre la CFI y las asociaciones representativas de los usuarios de cada parque y de los distintos subsectores de la industria;

VISTA la Ley No.288 Orgánica de la Corporación de Fomento Industrial de la Republica Dominicana, modificada por la Ley No. 147 de fecha 11 de mayo del 1967.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se ordena la creación de parques para la pequeña y mediana empresa y la industria nacional en general, bajo la denominación de "Parques PYMES",

ARTÍCULO 2.- Se autoriza a la Corporación de Fomento Industrial de la Republica Dominicana a desarrollar los siguientes proyectos de Parques PYMES:

1) En Manoguayabo-Palave-Lechería, del municipio Santo Domingo Oeste:

El Parque del Mueble y Afines;
El Parque de Metalmecánica;
El Parque de la Industria Textil Dominicana
El Parque del Calzado;
El Parque de la Industria de la Harina;
El Parque de la Industria de Artes Graficas.
El Parque de la Artesanía del Regalo;
El Parque de PYME en general; y
Un Parque de Servicios a la Industria.

2) En Hato del Yaque-Villa Bao, Santiago:

Un Parque del Mueble y Afines;
Un Parque PYMES en general.

3) En San Juan de la Maguana:

Un Parque PYMES en general.

4) En Nagua, Maria Trinidad Sánchez:
Un Parque PYMES en general.

5) En San Luís, Santo Domingo Oriental;

Un Parque del Mueble y Afines;
Un parque PYMES en general.

6) En Yamasa, Monte Plata:
Un Parque PYMES en general.

7) Sendos Parques PYMES en general en los nuevos terrenos adquiridos por la CFI junto a los parques de zonas francas de su propiedad siguientes:

San Pedro de Macorís, Los Mina, LA Vega y Moca.

8) Sendos Parques PYMES en general en las porciones de terrenos no necesarios para las zonas francas, que sean liberadas de los Parques de Zonas Francas de su propiedad siguientes:

Higüey, El Seybo, Hato Mayor, Quisqueya, Bayaguana, Azua, Barahona, Bonao, Cotui, San Francisco de Macorís, Salcedo y Montecristi.

ARTÍCULO 3.- Se autoriza a la Corporación de Fomento Industrial a gestionar la obtención, por si misma o con el apoyo del Poder Ejecutivo y de otras instituciones del Estado, de nuevas porciones de terrenos en otras comunidades en las que se agrupen los industriales PYMES en proporciones suficientes para hacer necesario un parque industrial, y proceder a construirlo, según sus posibilidades, igualmente, de nuevas porciones contiguas a los Parques PYMES antes mencionados cuya demanda sobrepase en el futuro el numero de solares y naves disponibles, a fin de ampliarlos hasta donde fuere menester.

ARTÍCULO 4.- Se instituye a la Corporación de Fomento Industrial como la entidad responsable de la promoción y del desarrollo técnico y la operación administrativa de los Parques PYMES en todo el país, los cuales formarán parte de su

patrimonio, salvo aquellos que pudieran ser fruto de una inversión mixta con otras entidades del Estado o personas del sector privado.

ARTÍCULO 5.- Se autoriza a la Corporación de Fomento Industrial, no obstante, a compartir dicho desarrollo técnico y dicha operación administrativa con el sector privado, a través de los acuerdos que sean necesarios, los cuales deberán ser suscritos con las asociaciones que agrupen a los copropietarios e inquilinos de solares y naves industriales de cada complejo, y de sus asociaciones gremiales que formalmente sean invitadas a participar, según decisión expresa de la CFI y de sus interlocutores de cada parque.

ARTÍCULO 6.- La Corporación de Fomento Industrial, en representación del Estado, es la responsable de construir las obras de infraestructuras de servicios básicos de los Parques PYMES, tales como: calles, aceras y contenes; cableado interior y de acceso al servicio de energía y comunicaciones; alcantarillado pluvial; conexiones de acceso a y reservas de agua potable y tubería para su suministro a las naves industriales; tuberías para la deposición de las aguas residuales; verjas de seguridad y puertas de **acceso.**

PÁRRAFO I: Además, la CFI construirá, por si misma o a través de concesión a un tercero, una subestación eléctrica del parque, en los casos en que sea necesario desde el punto de vista técnico a partir de la demanda interna de energía; pero los usuarios del parque deberán pagar una tarifa mensual hasta la amortización total del capital invertido y sus costos. La CFI y las empresas de cada parque podrán cooperar a estos fines.

PÁRRAFO II: En los casos en que, técnica y legalmente, sea indispensable establecer y operar una o más planta de tratamiento de aguas residuales humanas o industriales, la CFI, podrá voluntariamente, cooperar con las empresas alojadas en el parque de que se trate en las gestiones de éstas para que sea construida y operada.

ARTÍCULO 7.- La Corporación de Fomento Industrial podrá construir naves o galpones y venderlos o alquilarlos a las empresas industriales que lo deseen, y vender a éstas los solares de los que estén sin edificar en cada parque, bajo las mejores condiciones posibles para los adquirientes pero bajo la obligación de dedicarlo exclusivamente a la construcción de una nave y a dedicar ésta solo a operaciones industriales, es decir, a procesos de transformación y agregación de valor a materias primas o bienes sin terminar, y ajustarse a todas las disposiciones de las leyes y del parque de que se trate.

ARTICULO 8.- La Corporación de Fomento Industrial y/o su continuador legal en la administración del parque PYME, elaborará, tomando de referencia la legislación aplicable a otros escenarios similares, tales como los parques de zonas francas y los condominios, el reglamento interior del complejo, el cual será de cumplimiento obligatorio para todos los condomines usuarios del parque.

PÁRRAFO I: Dentro de dicho Reglamento Interno, se contemplará que la CFI y/o su continuador legal, brindará a las empresas alojadas en el parque, servicios

adicionales, tales como: vigilancia, seguridad y orden, recogida y deposición de desechos sólidos en actividades no industriales, colocadas por los condomines en los frentes de sus locales, y otros servicios similares; y la tarifa que cobrara por la prestación de dichos servicios.

PÁRRAFO II: Se dispondrá igualmente, que las empresas que operen naves industriales o las construyan, serán responsable de los costos, por: consumos de agua, energía y comunicaciones, la recogida y deposición de los desechos sólidos de sus empresas, de deposición y tratamiento de aguas residuales de los procesos industriales y humanos de sus negocios y cualesquier otros similares.

ARTÍCULO 9.- Las empresas que se establezcan en los Parques PYMES podrán realizar sin trabas, todas las operaciones y actividades relaciones con la industrialización, preparación, elaboración, transformación, ensamblaje, refinación, destilación, embalaje de mercancías y productos no prohibidos, de conformidad con las leyes vigentes sobre la materia y con las disposiciones del Reglamento Interno de cada parque.

ARTÍCULO 10.- Se instituye el "Distrito Nacional" como conjunto sinergetico de dos o más parques industriales de zonas francas, PYMES o de industria en general, unidos entre si por compartir un mismo escenario físico, infraestructuras de servicios que les sean comunes, un mismo promotor u operador y los demás elementos que puedan ser definidos más adelante por sus promotores y actores.

ARTÍCULO 11.- Se autoriza a la Corporación de Fomento Industrial para que proceda a la integración de Distritos Industriales con la participación en cada caso de los parques de su propiedad y operación de zonas francas y PYMES en las siguientes localidades:

1) Distrito Industrial Santo Domingo Oeste (DISDO); 2) Distrito Industrial Nagua; 3) Distrito Industrial San Juan; 4) Distrito Industrial Yamasa; 5) Distrito Industrial San Luís; 6) Distrito Industrial Santiago; 7) Distrito Industrial San Pedro de Macorís; 8) Distrito Industrial Higuey; 9) Distrito Industrial EL Seybo; 10) Distrito Industrial Hato Mayor; 11) Distrito Industrial Quisqueya; 12) Distrito Industrial Bayaguana, 13) Distrito Industrial Azua; 14) Distrito Industrial Barahona; 15) Distrito Industrial Bonao; 16) Distrito Industrial Cotui; 17)Distrito Industrial San Francisco de Macorís; 18) Distrito Industrial Salcedo; 19) Distrito Industrial La Vega; 20) Distrito Industrial Moca; 21) Distrito Industrial Montecristi; así como los demás que pudieren ser definidos en el futuro.

ARTÍCULO 12.- Se instituye la "Red Nacional de Distritos Industriales de la CFI", integrada por los Distritos Industriales promovidos y coordinados por dicha institución, y destinados a compartir distintos aspectos de la operación y administración de los parques agrupados en estos conjuntos, con la finalidad de fortalecer la capacidad de negociación, mejorar las condiciones en que se desenvuelven las empresas envueltas, compartir servicios nacionales e internacionales, promover la integración entre las

empresas y la asociatividad de los distintos subsectores industriales, y demás ventajas similares.

ARTICULO 13.- La Corporación de Fomento Industrial queda encargada del establecimiento, la coordinación y la reglamentación de los Distritos Industriales y de la Red Nacional de Distritos Industriales de la CFI, conjuntamente con las asociaciones nacionales de los subsectores industriales con las cuales ha suscrito o suscriba acuerdos de colaboración, y con las entidades representativas de los usuarios de los parques de su propiedad.

ARTÍCULO 14.- Remítase a la Corporación de Fomento Industrial de la Republica Dominicana, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 839-04 que declara la No Objeción del Poder Ejecutivo para que el Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, conozca y apruebe los expedientes que le someterá oportunamente la Corporación de Fomento Industrial de la Republica Dominicana, para que sean acogidos bajo los incentivos fiscales de acuerdo a la Ley No. 8-90 y sus modificaciones.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NÚMERO 839-04

CONSIDERANDO: Que para impulsar el desarrollo nacional se estima de carácter prioritario el establecimiento y operación de mecanismos e infraestructuras que permitan la evolución constante de la industria dominicana hacia la eficiencia y la competitividad;

CONSIDERANDO: Que los parque de zonas francas han sido y son uno de los aportes más significativos del Estado Dominicano para el fomento de las oportunidades de negocios, del empleo y del crecimiento de la economía y las exportaciones, a través, del impulso adquirido con ellos por un subsector de la industria;

CONSIDERANDO: Que la Corporación de Fomento Industrial de la Republica Dominicana en virtud de su Ley Orgánica No.288, de fecha 30 de junio del año

1966, y sus modificaciones, es la promotora del desarrollo industrial de la República Dominicana, debiendo estimular los sectores productivos de la economía nacional, promoviendo y dinamizando la industria, a los fines de lograr la diversificación de las actividades productivas y en consecuencia elevar el nivel de vida de la población dominicana;

CONSIDERANDO: Que la Corporación de Fomento Industrial dentro de las atribuciones que le confiere su Ley Orgánica No.288, de fecha 30 de junio de 1966 y sus modificaciones, así como mediante decretos del Poder Ejecutivo esta la de promover, desarrollar, administrar y operar parques de zonas francas industriales, ubicados en lugares estratégicos de toda la geografía nacional;

CONSIDERANDO: Que el Poder Ejecutivo, a través de la Corporación de Fomento Industrial, esta en disposición de construir cinco (5) nuevos parques para las empresas de zonas francas, en terrenos ubicados en la Provincia de Santo Domingo y en otros puntos estratégicos del país, los cuales se encuentran ya debidamente urbanizados y lotificados o en fase final de estarlo;

CONSIDERANDO: Que la Corporación de Fomento Industrial es propietaria y operadora de veinte (20) parques de zonas francas actualmente operando en igual numero de comunidades de toda la geografía nacional;

CONSIDERANDO: Que se ah estimado, igualmente, que lo más económico es construir los parques de una y otra naturaleza en un mismo complejo, a fin de que determinadas obras de servicios pudieran ser de uso comun;

CONSIDERANDO: Que algunos de los parques de zonas francas que tiene actualmente en operación la CFI disponen de terrenos de muy probable demanda por parte de las zonas francas, pudiendo ser separados del ámbito cubierto por la Ley No.8-90, y destinados a la construcción de parques bajo las demás leyes aplicables en la materia, previa delimitación adecuada de dichas áreas disponibles.

CONSIDERANDO: Que los parques de zonas francas industriales operan al amparo de la Ley No.8-90, de fecha 15 de enero de 1990 y sus modificaciones, bajo las decisiones del Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación instituido por dicha ley;

VISTA la Ley No.288, Ley Orgánica de la Corporación de Fomento Industrial de la Republica Dominicana, modificada por la Ley No.147, de fecha 11 de mayo de 1967;

VISTA la Ley No.8-90, de fecha de 15 de enero de 1990 y sus modificaciones, que crea el Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación en la Republica Dominicana;

VISTOS los decretos que crean los distintos parques de zonas francas estatales, construidos, desarrollados y operados por la Corporación de Fomento Industrial de la Republica Dominicana;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se declara la No Objeción del Poder Ejecutivo para que el Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, al amparo de las disposiciones de la Ley No.8-90, del 15 de enero de 1990 y sus modificaciones, conozca y apruebe los expedientes que le someterá oportunamente la Corporación de Fomento Industrial de la Republica Dominicana, para que sean acogidos bajo los incentivos fiscales de dicha ley, los siguientes proyectos de parques de zonas francas:

1.- **"Parque Industrial de Zonas Francas Santo Domingo Oeste",** sito en el Batey Lechería del municipio del mismo nombre de la provincia de Santo Domingo.

2.- **"Parque Industrial de Zonas Francas de San Luís",** sito en la comunidad del mismo nombre del municipio Santo Domingo Oriental, de la Provincia Santo Domingo.

3.- **"Parque Industrial de Zonas Francas San Juan",** sito en la ciudad del mismo nombre de la provincia de San Juan de la Maguana.

4.- **"Parque Industrial de Zonas Francas Nagua",** ubicado en el municipio del mismo nombre de la provincia Maria Trinidad Sanchez.

5.- **"Parque Industrial de Zonas Francas Yamasa",** sito en el municipio del mismo nombre de la Provincia Monte Plata.

ARTICULO 2.- Se declara la No Objeción del Poder Ejecutivo para que el Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación, al amparo de la Ley No. 8-90, del 15 de enero de 1990 y sus modificaciones, conozca y apruebe sendos expedientes que el someterá oportunamente la Corporación de Fomento Industrial para que sean separadas determinadas porciones de terrenos de los respectivos planos particulares de los siguientes Parques Industriales de Zonas Francas de propiedad y operación de dicha entidad: Higuey, El Seybo, Hato Mayor, Quisqueya y Bayaguana, en el Sureste; Azua y Barahona, en el Suroeste; Bonao, Cotui, San Francisco de Macorís, Salcedo y Montecristi, en el Cibao.

ARTICULO 3.- Se ordena a la Corporación de Fomento Industrial a que, una vez le sean deliberadas las áreas en solicitud de dichos parques de zonas francas, las

dedique exclusivamente al desarrollo de sendos parques para la industria nacional, especialmente las pequeñas y medianas empresas (PYMES).

ARTÍCULO 4.- El presente decreto deroga cualquier otro decreto o disposición del Poder Ejecutivo que le sea contrario.

ARTÍCULO 5.- Comuníquese al Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación y a la Corporación de Fomento Industrial de la República dominicana, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 841-04 que autoriza a la empresa Grupo Punta Cana., a hacer uso de la denominada zona marítima para la construcción de un hotel y otras facilidades afines, en la provincia La Altagracia.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NUMERO: 841-04

VISTOS los Artículos 1 y 2 de la Ley No. 305, de fecha 23 de mayo de 1968.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se autoriza a la empresa "Grupo Punta Cana", hacer uso de la denominada zona marítima, en los límites de la Parcela No. 65-A-9 del Distrito Catastral No.11/2 de la Provincia La Altagracia, para la construcción de un hotel y otras facilidades afines, previo cumplimiento de las demás disposiciones legales correspondientes.

ARTÍCULO 2.- Envíese a la Secretaria de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales y a la Jefatura de Estado Mayor de la Marina de Guerra, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 842-04 que declara de utilidad pública e interés social la adquisición por parte del Estado Dominicano de varias porciones de terreno en el Distrito Nacional, para ser destinadas a los planes de reforma agraria.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NÚMERO 842-04

CONSIDERANDO: Que el Estado Dominicano ha fomentado la política de la reforma agraria entre sus ciudadanos, trazando pautas y programas que la rescaten y así optimizar la calidad de vida de nuestros agricultores.

CONSIDERANDO: Que es voluntad de la Nación Dominicana regularizar los asentamientos campesinos y de esta manera otorgarle a éstos (as) parceleros y parceleras sus respectivos títulos definitivos.

VISTA la Ley No.344 de fecha 29 de julio del año 1943, y sus modificaciones sobre procedimiento de Expropiación;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se declara de utilidad publica e interés social para ser destinados a los planes de la reforma agraria, la adquisición por el Estado Dominicano de los inmuebles que se describen a continuación:

"Parcela No. 1, Ref-H-1 (Uno Reformada uno) del Distrito Catastral No. 20 D. N. Sección San Felipe, con una extensión superficial de 14 Hectáreas, 23 Aéreas, 46 Centiáreas, propiedad del señor Martín Antonio de Moya, Certificado de Título No. 86-36"

"Una Porción de terreno con una extensión superficial de 1Has, 89 As., 36 Cas., 10 Dms2, dentro del ámbito de la parcela No.31 del D. C:

No.20 del Distrito Nacional, propiedad del señor Martín Antonio de Moya Canaan, Certificado de Título No. 59-2360.”

“Una porción de terreno con una extensión superficial de 2 (dos) Hectáreas, 73 (setenta y tres) Áreas, 85 (ochenta y cinco) Centiáreas, 76.6 (setenta y seis punto seis) Decímetros Cuadrados, dentro del ámbito de la parcela No.31, del Distrito Catastral No. 20, del Distrito Nacional, propiedad de Leonidas de Jesús Asora, Certificado de Título No. 59-2360”

“Parcela No.32-A (treinta y dos A) del D. C. No.20 (veinte) del Distrito Nacional, sección San Felipe, lugar La Hormiga, con una extensión superficial de 30 (treinta) Hectáreas, 41 (cuarenta y un) áreas, 44(cuarenta y cuatro) Centiáreas, propiedad de Julio Ernesto García Alíes, Certificado de Título No.96-3983.”

“Parcela No. 32-B (treinta y dos B) del D. C. No 20 (veinte) del Distrito Nacional, sección San Felipe, lugar La Hormiga, con una extensión superficial de 12 (doce) hectáreas, 54 (cincuenta y cuatro) Áreas, 17 (diecisiete) Centiáreas, propiedad de Julio Ernesto García Alíes, Certificado de Título No.96-3981”.

“Parcela No 32-C (treinta y dos C) del D. C. No.20 Ç(veinte) del Distrito _Nacional, sección San Felipe, lugar La Hormiga, con una extensión superficial de 12 Ç(doce) Hectáreas, 53 (cincuenta y tres) Aras, 34 (treinta y cuatro) Centiáreas, propiedad de Julio Ernesto García Alíes, Certificado de Título No. 96-3984”.

ARTICULO 2.- En caso de no llegarse a un acuerdo amigable con los propietarios de los inmuebles antes indicados para su compra de grado agrado por el Estado Dominicano, el Administrador General de Bienes Nacionales y el Director del Instituto Agrario Dominicano realizarán todos los actos, procedimientos y recursos tantos ordinarios como extraordinarios de acuerdo con las leyes para obtener la expropiación de los mismos.

ARTÍCULO 3.- Se declara de urgencia que el Estado Dominicano entre en posesión de los indicados inmuebles, a fin de que se puedan iniciar de inmediato en los mismos los asentamientos señalados luego de cumplidos los requisitos legales exigidos por el Articulo 13 de la Ley No.344 de fecha 29 de julio del año 1943, modificado por la Ley No.700 del 31 de julio del año 1974.

ARTÍCULO 4.- La entrada en posesión por el Estado Dominicano de los mencionados inmuebles, será ejecutada por el Abogado del Estado de lugar en virtud de la disposición de la Ley No.486 del 10 de noviembre del año 1964 que le agrego el Párrafo No. II al Articulo 13 de la Ley No.344 del 29 de julio del 1943.

ARTÍCULO 5.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Director General del Instituto Agrario , al Abogado del Estado de lugar y al Registrador de Títulos que corresponda, para los fines de lugar.

DADO en la ciudad Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 843-04 que modifica el Artículo 2 del Decreto No. 719-04, que designa los Miembros Comisionados para integrar la Comisión Reguladora de Prácticas Desleales del Comercio y Medidas de Salvaguardas y designa varios miembros de dicha comisión.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NÚMERO 843-04

VISTO el Decreto No.510-04, de fecha 7 de junio del 2004,

VISTO el Decreto No.719-04, de fecha 2 de agosto del 2004.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se modifica el Artículo 2 del Decreto No.719-04, de fecha 2 de agosto del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"ARTÍCULO 2.- Los señores y señoras Manuel Díaz Franjul, Jesús de los Santos, Maria de Lourdes Núñez Cuervo y Margarita Gil, quedan designados Miembros Comisionados para integrar la Comisión Reguladora de Prácticas Desleales del Comercio y Medidas de Salvaguardas que establece el Artículo 82 y siguientes, de la Ley No.1-02."

ARTÍCULO 2.- Queda designado el Licenciado Hugo Rivera Fernández, Presidente Comisionado de la Comisión Reguladora de Prácticas Desleales de Comercio y Medidas de Salvaguardas.

ARTÍCULO 3.- Envíese a la Secretaria de Estado de Industria y Comercio, Secretaria de Estado de Finanzas, Secretaria de Estado de Relaciones Exteriores, al Congreso Nacional de la República y a la Dirección General de Presupuesto, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 844-04 que pone en situación de retiro con efectividad al 16 de agosto de 2004, al Mayor General P. N. Jaime Marte Martínez.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NÚMERO 844-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO ÚNICO: El Mayor General P. N. Jaime Marte Martínez queda puesto en condición de retiro con efectividad al 16 de agosto del año 2004.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 845-04 que concede el beneficio de la incorporación a la Fundación Dr. Juan Francisco Benoit y al Consejo para el Desarrollo de la Provincia Monseñor Nouel.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NÚMERO 845-04

VISTA la Ley No.520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario, y sus modificaciones

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones:

1.- FUNDACIÓN DR. JUAN FRANCISCO BENOIT, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D: N. cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 6 de julio del 2004.

2.- CONSEJO PARA EL DESARROLLO DE LA PROVINCIA MONSEÑOR NOUEL, que tiene su domicilio en el municipio de Bonao, provincia Monseñor Nouel, R: D. cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 17 de julio del 2004.

ARTÍCULO 2.- Dichas incorporaciones serán efectivas tan pronto como las indicadas asociaciones realicen el depósito y la publicación a que se refiere el Artículo 4 de la Ley No. 520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario.

ARTÍCULO 3.-Envíese a la Procuraduría General de la Republica, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 846-04 que modifica los Artículos 4 y 6 del Decreto No. 646-02 del 21 de agosto de 2002.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NÚMERO 846-04

CONSIDERANDO: Que la actual administración tiene la obligación de cumplir con sus compromisos presupuestarios con el propósito de que las nuevas autoridades que asumirán el Gobierno a partir del 16 de agosto el año en curso, puedan desarrollar sin obstáculos sus planes y proyectos.

CONSIDERANDO: Que es responsabilidad de la presente administración dar continuidad a las obligaciones contraídas por el Estado para el cumplimiento de sus fines.

VISTA la Ley No.531, de fecha 11 de diciembre de 1969 y especialmente sus Artículos Nos. 39 y 49 al 55.

VISTO el Decreto no.614-01, de fecha 12 de julio del 2001.

VISTO el Decreto No.646-02, de fecha 21 de agosto del 2002.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se modifica el Artículo 4 del Decreto No. 646-02 de fecha 21 de agosto del 2002, para que diga: Los excedentes que se acumulen cada mes se adicionarán al "Fondo Especial a la disposición del Presidente de la República" y al Fondo de Reserva Presupuestal de que tratan los Artículos Nos. 49 al 55, de la Ley No.531 del año 1969.

ARTÍCULO 2.- Se modifica el Artículo 6 del Decreto No.646-02 de fecha 21 de agosto del 2002, para que diga: los excedentes que se liquiden cada mes se podrán utilizar según se vayan produciendo.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 847-04 que concede el beneficio de la incorporación a la Fundación Víctor Gómez Bergés y a la Fundación Juventud Reformista Social Cristiana.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NÚMERO 847-04

VISTA la Ley No.520 del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficiario pecuniario, y sus modificaciones

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones:

1.- FUNDACIÓN VÍCTOR GÓMEZ BERGES, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D. N. cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 3 de agosto del 2004.

2.- FUNDACIÓN JUVENTUD REFORMISTA SOCIAL CRISTIANA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D: N. cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 3 de agosto del 2004.

ARTICULO 2.- Dichas incorporaciones será efectivas tan pronto como las indicadas asociaciones realicen el deposito y la publicación a que se refiere el Articulo 4 de la Ley No.520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario.

ARTÍCULO 3.- Envíese a la Procuraduría General de la República, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 848-04 que otorga pensiones del Estado Dominicano a favor de los señores Ángel Feliz Deñó, Mercedes Maria Valdez Pared y Fausto Antonio Matos.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NÚMERO 848-04

VISTA la Ley No.379,de fecha 11 de diciembre del 1981, sobre Pensionados y Jubilaciones Civiles del Estado;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se le asigna una pensión del Estado dominicano de Veinticuatro Mil Pesos con 00/100 (RD$25,000.00) mensuales, a favor del señor ÁNGEL FELIZ DEÑO, portador de la Cedula de Identidad y Electoral No.001-0147455-9

ARTÍCULO 2.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de diez Mil Pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor de la señora MERCEDES MARIA VALDEZ PARED, portadora de la Cedula de Identidad y Electoral No.002-0079108-5.

ARTÍCULO 3.- Se le asigna una pensión del Estado Dominicano de Diez Mil Pesos con 00/100 (RD$10,000.00) mensuales, a favor del señor FAUSTO ANTONIO MATOS, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No.033-000286-6.

ARTÍCULO 4.-Dichas pensiones serán pagadas con cargo al Fondo de Pensiones y Jubilaciones de la Ley de Gastos Públicos.

ARTÍCULO 5.- Envíese a la Secretaria de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 849-04 que deroga el Decreto No. 669-04, que crea la Unidad Especializada de Seguridad de la Cámara de Cuentas de la República Dominicana.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NÚMERO 849-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo Único.- Queda derogado el Decreto numero 669-04, de fecha 21 de julio del 2004, que crea la Unidad Especializada de Seguridad de la Cámara de Cuentas de la Republica Dominicana.

DADO en la ciudad Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 850-04 que declara de utilidad pública e interés social la adquisición por parte del Estado Dominicano, de una porción de terreno en Santo Domingo Este, para la construcción de una vía de acceso de entrada y salida para los moradores del barrio del Dique.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NÚMERO 850-04

CONSIDERANDO: Que los moradores del sector del Dique, del Ensanche Ozama, son personas de escasos recursos económicos, ubicados entre los niveles de más extrema pobreza.

CONSIDERANDO: Que estas personas no cuentan con los servicios básicos para satisfacer sus necesidades, las cuales por falta de comunicación vial han imposibilitado su implantación.

CONSIDERANDO: Que por su ubicación geográfica alrededor de la periferia del Río Ozama y ante cualquier catástrofe natural no cuentan con una vía de acceso de entrada ni de salida, lo cual seria una opción de escape.

VISTA la Ley No.344 de fecha 29 de julio del año 1943, y sus modificaciones sobre Procedimientos de Exportación;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se declara de utilidad publica e interés social la adquisición por el Estado Dominicano, del inmueble que se describen a continuación:

> **"Parte de la Porción R-Bis, del Distrito Catastral No.1, del Distrito Nacional, parte que tiene una extensión superficial de tres mil setecientos once metros cuadrados (3,711 Mts.2), treinta y seis (36) Decímetros Cuadrados, y esta limitada: al Norte: Cañada de Toledo (Parcela No. 81, del D. C. No. 15); al Este : Solar No. 2 (Resto Porción R-Bis); al Sur: Calle Odfelismo; y al Oeste: Avenida Venezuela, propiedad de Astilleros Benítez, C. POR A. y Víctor Hugo Martínez Coronado, co-propietario."**

ARTÍCULO 2.- En caso de no llegarse a un acuerdo amigable con los propietarios de los inmuebles antes indicados para su compra de grado a grado por el Estado Dominicano, el Administrador General de Bienes nacionales, y el Sindico del Ayuntamiento Santo Domingo Este, realizarán todos los actos, procedimientos y recursos tantos ordinarios como extraordinarios de acuerdo con las leyes para obtener la expropiación de los mismos.

ARTÍCULO 3.- Se declara de urgencia que el Estado Dominicano entre en posesión de los indicados inmuebles, s gin de que se puedan iniciar de inmediato en los mismos los trabajos señalados luego de cumplidos los requisitos legales exigidos por el Artículo 13 de la Ley No.344 de fecha 29 de julio del año 1943, modificado por la Ley No. 700 del 31 de julio del año 1974.

ARTÍCULO 4.- La entrada en posesión por el Estado Dominicano de los mencionados inmuebles, será ejecutada por el Abogado del Estado de lugar en virtud de la disposición de la Ley No.486 del 10 de Noviembre del año 1964 que le agregó el Párrafo No. II al Artículo 13 de la Ley No.344 del 29 de julio del 1943.

ARTÍCULO 5.- Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Ayuntamiento de Santo Domingo Este, al Abogado del Estado de lugar y al Registrador de Títulos que corresponda, para los fines de lugar.

DADO en la ciudad Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 851-04 que crea e integra el Patronato de Las Américas Parador del Mar.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NUMERO: 851-04

CONSIDERNADO: Que es deber del Estado dominicano dar mantenimiento adecuado a las obras de infraestructura construidas por el Gobierno Central, para lo cual ha dado excelentes resultados la creación de patronatos cuyas misiones específicas han sido velar por el buen funcionamiento y la conservación de dichas obras.

CONSIDERANDO: Que es de capital importancia para el Gobierno Central tornar las medidas necesarias para la conservación de nuestros recursos naturales.

CONSIDERANDO: Que una adecuada representación comunitaria puede garantizar de forma idónea y racional el uso de nuestros parques.

CONSIDERANDO: Que el Gobierno dominicano ha invertido cuantiosos recursos en la ampliación y embellecimiento de la Avenida de Las Américas Presidente Antonio Guzmán y el Parador del Mar, construido en una de las isletas centrales de dicha avenida.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se crea el Patronato de LAS AMERICAS PARADOR DEL MAR, sito en la Avenida Las Américas Presidente Antonio Guzmán, el cual estará encargado de la administración, operación, mantenimiento y preservación de dicho Parador y áreas circundantes.

ARTICULO 2.- Dicho Patronato contará con un Consejo Directivo, cuyos integrantes prestarán sus servicios a título honorífico.

ARTICULO 3.- El Consejo Directivo del referido Patronato estará integrado por las siguientes instituciones y/o personas:

- El Señor Daniel Ozuna, Síndico del Municipio de Boca Chica, quien lo presidirá
- El Señor Domingo Batista, Síndico del Municipio de Santo Domingo Este
- El Señor Antonio Handall
- La Señora Zuleika Sánchez
- Un representante de Cartones del Caribe
- Un representante de la Zona Franca Las Américas
- Un representante del Hotel Quality Hill
- Pollo Victorina representado por el señor Jaime Fernando Barceló
- El Señor Manuel Gómez Achecar
- Manuel Augusto Jiménez Guerrero
- Helados Bon, representado por Jesús Moreno

ARTICULO 4.- El Director Ejecutivo del Patronato será designado por el Consejo Directivo, y estará a cargo de las funciones operativas y administrativas de dicho parque.

ARTICULO 5.- El Patronato podrá acordar y suscribir contratos y cuantos actos sean necesarios para el cumplimiento de las funciones puestas a su cargo, con la finalidad expresa de administrar, operar, mantener y preservar dicho Parador, siempre y cuando las disposiciones legales vigentes no exijan que la suscripción de tales contratos o actos sea autorizada previamente por el Poder Ejecutivo.

ARTICULO 6.- Las atribuciones específicas del Patronato, de su Consejo Directivo y del Director Ejecutivo serán establecidas en un reglamento operativo que deberá redactar el Consejo Directivo para su aprobación.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 852-04 que aprueba la Resolución No. 6466 de la Comisión Aeroportuaria del 3 de agosto del 2004.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NÚMERO 852-04

CONSIDERANDO: Que es obligatorio del Gobierno Dominicano poner a disposición del organismo rector de la seguridad de la aviación civil nacional e internacional, los recursos necesarios para el buen funcionamiento de dicha entidad.

CONSIDERANDO: Que el Cuerpo Especializado de Seguridad Aeroportuaria (CESA) es parte del Departamento Aeroportuario.

CONSIDERANDO: Que el Estado debe velar por la seguridad de las operaciones de la aviación civil y comercial en nuestro país.

VISTA la Ley No.505, del 10 de noviembre de 1969, de Aeronáutica Civil.

VISTO el Decreto No.369-94, del 28 de noviembre de 1994 y sus modificaciones.

VISTO el Decreto No.406-88, de fecha 31 de agosto de 1988.

VISTO el Decreto No.157-90, de fecha 27 de abril de 1990.

VISTO el Decreto No.374-00, de fecha 8 de agosto del 2000.

VISTO el Decreto No.513-00, del 21 de agosto del 2000.

VISTO el Decreto 577-02, de fecha 30 de julio del 2002.

VISTA la Resolución No.6466, de la Comisión Aeroportuaria, de fecha 3 de agosto de 2004.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se aprueba la Resolución No. 6466 de la Comisión Aeroportuaria de fecha 3 de agosto de 2004.

ARTÍCULO 2.- Se autoriza a las empresas de transporte aéreo que operan desde y hacia la República Dominicana vuelos regulares y no regulares, a pagar directamente mes por mes de manos de los aeropuertos internacionales públicos concesionados o no, y privados, la suma de cincuenta centavos de dólares de los Estado Unidos de América (US$0.50) por cada pasajero transportado en entrada y la suma de cincuenta centavos de dólares de los Estados Unidos de América (US$0.50) por cada pasajero transportado en salida (asiento ocupado), monto que será destinado a la especialización del fondo para el presupuesto del Cuerpo Especializado de Seguridad Aeroportuaria (CESA), importe que deberán deducir de los pagos que realiza al Estado Dominicano, por concepto de la tasa aeronáutica de diez dólares de los Estados Unidos de América, por asiento ocupado en vuelos regulares a que se refieren los Decretos Nos. 406, de fecha 31 de agosto de 1988; No.157-90, del 27 de abril de 1990; y No.369-94, del 28 de noviembre de 1994, y sus respectivas modificaciones y ampliaciones.

ARTÍCULO 3.- EL presente decreto deroga cualquier disposición de igual o menor jerarquía que le sea contraria.

ARTÍCULO 4.- comuníquese a la Secretaria Administrativa de la Presidencia a la Contraloría General de la República, al Tesoro Nacional, a la Comisión Aeroportuaria, a la Junta de Aeronáutica Civil, al Departamento Aeroportuario, a la Dirección General de Aeronáutica Civil, a los aeropuertos internacionales del país públicos concesionados o no y privados y a las empresas de transporte aéreo regulares, que operan desde y hacia la Republica Dominicana en los aeropuertos internacionales públicos concesionados o no, y los privados.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 853-04 que declara de dominio público, para ser destinada a servidumbre de paso de las edificaciones vecinas que lo requieran y parqueo para la ciudadanía en general, una porción de terreno en Santiago.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NUMERO: 853-04

VISTOS los decretos números 197-95,de fecha 06 de septiembre de 1995, y 657-03, de fecha 7 de julio de 2003;

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se declara zona de dominio público, para ser destinada a servidumbre de paso de las edificaciones vecinas que lo requieran y parqueos para la ciudadanía en general, el siguiente inmueble:

"una porción de terreno de 846.59m2, dentro del ámbito de la parcela 1-A del Distrito Catastral numero 1, del municipio de Santiago, con los siguiente linderos: al Norte, parcela numero 1-a, porción A(resto-Arroyo Gurabo); al Sur, calle licenciado Ramón García, Ensanche Román I-Santiago; al Este, parcela numero 1-A, porción A (resto-edificio a construir del Tribunal de Tierras Norte); y al Oeste, parcela numero 1-A, porción A(Plaza AG-propiedad del señor Marcos Martínez)".

Artículo 2.- Queda expresamente entendido que el inmueble a que se refiere el presente decreto es parte del que se alude en los decretos precedentes citados.

Artículo 3.- Envíese a la Administración General de Bienes Nacionales y al Abogado del Estado para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 854-04 que asciende al Coronel P.N. Lic. Ciprian Figuereo Mateo, a General de Brigada P.N., y lo pone en condición de retiro.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NUMERO: 854-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- El Coronel P. N. Licenciado Ciprián Figuereo Mateo queda ascendido a General de Brigada, Policía Nacional y puesto en condición de retiro.

ARTÍCULO 2.- Envíese a la Jefatura de la Policía Nacional para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 855-04 que concede el beneficio de la incorporación a la Sociedad Ornitológica de la Hispaniola y a la Iglesia Pentecostal Renovación Cristiana.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NUMERO: 855-04

VISTA la Ley No.520 del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario, y sus modificaciones

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a las siguientes asociaciones:

1.- SOCIEDAD ORNITOLÓGICA DE LA HISPANIOLA, que tiene su domicilio en Santo Domingo de Guzmán, D. N., cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 16 de julio del 2003.

2.- IGLESIA PETENCOSTAL RENOVACIÓN CRISTIANA, que tiene su domicilio en la provincia de La Romana, R. D. cuyos estatutos fueron aprobados en asamblea constitutiva celebrada en fecha 14 de enero del 2003 y ratificada mediante Resolución de fecha 26 de febrero del 2004.

ARTÍCULO 2.- Dichas incorporaciones serán efectivas tan pronto como las indicadas asociaciones realicen el depósito y la publicación a que se refiere el Articulo 4 de la Ley No.520, del 26 de julio de 1920, sobre asociaciones que no tengan por objeto un beneficio pecuniario.

ARTÍCULO 3.- Envíese a la Procuraduría General de la República, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 856-04 que concede el beneficio de la incorporación a la Cooperativa Nacional de Ahorros, Créditos y Servicios Multiples Quisqueyana, con su domicilio en Santo Domingo, D. N.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NUMERO: 856-04

VISTA la Ley No.127, sobre Asociaciones Cooperativas, del 27 de enero de 1964.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se concede el beneficio de la incorporación a la siguiente asociación cooperativa:

1.- **COOPERATIVA NACIONAL DE AHORROS, CRÉDITOS Y SERVICIOS MÚLTIPLES QUISQUEYANA,** que tiene domicilio en la ciudad de Santo Domingo, Republica Dominicana, y cuyos estatutos fueron aprobados en la Asamblea Constitutiva celebrada en fecha 21 de abril del 2004.

2.- **Artículo 2.-** Envíese al Instituto de Desarrollo y Crédito Cooperativo (IDECOOP), para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 857-04 que concede naturalización dominicana provisional a varias personas.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NUMERO: 857-04

VISTAS las instancias tramitadas a través de los oficios de la Secretaria de Estado de Interior y Policía correspondientes a las personas cuyos nombres figuran en la parte dispositiva del presente Decreto.

VISTA la Ley numero 1683 sobre Naturalización, de fecha 16 de abril de 1948 y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se concede el beneficio de la naturalización dominicana provisional a la persona que se indican a continuación:

1.-**Luís ERNESTO BEIRO VALDES,** de nacionalidad cubana.
2.- **Jean VERNET DARIUS**, de nacionalidad haitiana.
3.- **Gianfranco FERRARI,** de nacionalidad italiana.

ARTÍCULO 2.- Se concede el beneficio de la naturalización dominicana provisional a la persona que se indican a continuación:

1.- **Víctor Máximo CUEVAS JR.,** de nacionalidad norteamericana.

ARTÍCULO 2: Los beneficiarios indicados en el Articulo 1 del presente Decreto recibirán la carta de naturalización de manos del Secretario de Estado de Interior y Policía, previo juramento de fidelidad a la Republica Dominicana ante dicho funcionario.

ARTÍCULO 3: Envíese a la Secretaria de Estado de Interior y Policía y a la Secretaria de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 858-04 que declara de utilidad pública e interés social dos porciones de terreno en el municipio Valverde.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NUMERO: 858-04

VISTA la Ley No.344, sobre el Procedimiento de Expropiación de fecha 29 de julio de 1943 y sus modificaciones.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO 1.- Se declara de utilidad pública e interés social la adquisición por el Estado Dominicano de las parcelas que se describen a continuación:

> "Una porción de terreno con una extensión superficial de 14 Has. 25 As., 00 Cas, igual a 142,500 (ciento cuarenta y dos mil quinientos) metros cuadrados, equivalente mas o menos 226.585 tareas de tierra, dentro del ámbito de la parcela No.22, del Distrito Catastral No. 9, del Municipio y Provincia de Valverde, Sección Higüerito Peñuela, propiedad de la señora ILONKA IRENE SZABO VDA. MOREL.
>
> "Una Porción de terreno con una extensión superficial de 13 Has., 66 As., 11.13 Cas, igual a 136,611.13 (ciento treinta y seis mil seiscientos once punto trece) metros cuadrados., equivalente a más o menos 217.22 tareas de

tierra, dentro del ámbito de la Parcela No.1, del Distrito Catastral No.9 del Municipio y Provincia de Valverde, Sección Higüerito Peñuela, propiedad de la señora ILONKA IRENE SZABO VDA. MOREL.

ARTÍCULO 2.- En caso de no llegarse a un acuerdo amigable con los propietarios de las parcelas precedentemente indicadas, para su compra de grado a grado por el Estado dominicano, el Administrador de Bienes Nacionales realizará todos los actos, procedimientos, y recursos tanto ordinario como extraordinarios, de acuerdo con las leyes para obtener la expropiación de las mismas.

ARTÍCULO 3.- se declara de urgencia que el Estado dominicano entre en posesión de los indicados inmuebles, luego de cumplidos los requisitos legales exigidos por la Ley No.700 del 31 de junio de 1974.

ARTÍCULO 4.-La entrada en posesión por el Estado dominicano de los mencionados inmuebles, será ejecutada por el Abogado del Estado, en virtud de la disposición de la Ley No.486 del 10 de noviembre de 1964, que agregó un párrafo II la Artículo 13 de la Ley No.344 del 29 de julio de 1943.

ARTÍCULO 5.-Envíese al Administrador General de Bienes Nacionales, al Abogado del Estado y al Registrador de Títulos que sea de lugar, para los fines correspondientes.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA.

Dec. No. 859-04 que concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón en el grado de Oficial, al señor Edwin Paraison.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NUMERO: 859-04

CONSIDERANDO los merecimientos del señor Edwin Paraison, Ex-Cónsul General de la Misión Diplomática de Haití en Santo Domingo.

VISTA la Ley No. 1352, de fecha 23 de julio de 1937, que crea la Orden Heráldica de Cristóbal Colon.

OÍDO le parecer del Consejo de la Orden Heráldica de Cristóbal Colon.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO ÚNICO: Se concede la condecoración de la Orden Heráldica de Cristóbal Colon en el grado de Oficial, al señor Edwin Paraison, Ex–Cónsul General de la Misión Diplomática de Haití en Santo Domingo.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Dec. No. 860-04 que modifica el Artículo Único del Decreto No. 800-04, que designa al Mayor P.N. Ildebrando Guzmán Toribio, Jefe de Seguridad de la Superintendencia de Electricidad.

HIPÓLITO MEJÍA
Presidente de la República Dominicana.

NUMERO: 860-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTÍCULO ÚNICO: Se modifica el Artículo Único del Decreto No.800-04, de fecha 10 de agosto del 2004, para que en lo adelante lea y rija del modo siguiente:

"ARTÍCULO ÚNICO: EL Mayor P. N. Ildebrando Guzmán Toribio queda designado Jefe de Seguridad de la Superintendencia de Electricidad, en sustitución del Coronel E. N. Carlos Alberto Lalú."

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. Ricardo Ayanes Pérez

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
23 de agosto del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Ley No. 78-03 que aprueba el Estatuto del Ministerio Público (REPRODUCCIÓN). **Pág. 03**

Ley General de Libre Acceso a la Información Pública, No. 200-04. **47**

Ley No. 277-04 que crea el Servicio Nacional de Defensa Pública. **62**

Ley No. 278-04 sobre la Implementación del Proceso Penal instituido por la Ley No. 76-02. **89**

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 644-03 que aprueba el Reglamento de Integración del Consejo General de Procuradores (REPRODUCCIÓN). Pág. 102

Dec. No. 873-04 dispone que los miembros del Ministerio Público designados a la fecha y los que fueren designados, hasta tanto se haya concluido su evaluación, tendrán carácter de provisionales y podrán ser sustituidos por el Presidente de la República en cualquier momento. 107

Ley No. 78-03 que aprueba el Estatuto del Ministerio Público (REPRODUCCIÓN).

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 78-03

CONSIDERANDO: Que existe una amplia corriente que promueve, en la mayoría de los países de América Latina, la reforma del sistema judicial;

CONSIDERANDO: Que siendo el Ministerio Público uno de los actores principales del proceso penal, desde la etapa de la investigación hasta la ejecución de la sentencia, tiene una responsabilidad de primer orden en este proceso, lo que demanda su fortalecimiento institucional, para que le sea posible asumir, mediante una organización sólida y funcional, las delicadas tareas de dirigir la investigación de los hechos punibles, formular la acusación o requerir la absolución, ejercer la acción pública, defender los intereses sociales, ofrecer adecuada asistencia a la víctima y testigos, garantizar la paz pública y promover la protección de los derechos humanos;

CONSIDERANDO: Que la evolución de los sistemas penales propende a asignar al Ministerio Público las funciones de dirigir las investigaciones, lo que demanda su fortalecimiento en variados aspectos institucionales, una formación y capacitación adecuadas, así como la uniformidad de las reglas que gobiernan la institución, de tal modo que sean determinadas sus verdaderas funciones, desde una perspectiva de carrera;

CONSIDERANDO: Que como la institución del Ministerio Público debe responder a las expectativas de la sociedad en su rol de contribuir a la reducción de la impunidad, es necesario que su actuación se realice por medio de una eficiente labor coordinada con los estamentos investigativos de la policía y demás organismos afines del Estado, que asegure el ejercicio de la acción pública con criterios de objetividad, con el propósito de que permita una justa aplicación de la ley penal en defensa del interés general;

CONSIDERANDO: Que el propósito anteriormente enunciado aseguraría la eficacia de la investigación, para lo cual es necesario la organización de un cuerpo policial especializado en proceso de profesionalización permanente que estará bajo la dirección del Ministerio Público, a fin de enfrentar el desafío y la creciente complejidad de las conductas criminales que contribuyan al cumplimiento de las grandes tareas que tiene a su cargo el Ministerio Público, que incluyen la ejecución de la política contra la criminalidad que formule el Estado y sobre la administración del sistema carcelario;

CONSIDERANDO: Que el rol que corresponde al Ministerio Público como resultado del proceso de reforma requiere su independencia funcional y presupuestaria, la

definición de sus atribuciones, el establecimiento de jerarquías y la delimitación de su responsabilidad penal, civil y disciplinaria;

CONSIDERANDO: Que, como garantía del fortalecimiento del Ministerio Público, se impone consagrar la inamovilidad de sus miembros, un sistema de reclutamiento, ascensos, capacitación permanente y la estructuración de sus diferentes órganos de expresión;

CONSIDERANDO: Que, para promover el establecimiento de la carrera del Ministerio Público, es preciso fomentar la estabilidad o inamovilidad; pero esta condición no significa permanecer en el cargo de manera automática, sino que el funcionario debe merecer ese derecho, demostrando calidad, seriedad, responsabilidad y rendimiento en la función, lo cual se medirá por medio de mecanismos de evaluación determinantes para la permanencia en la carrera;

CONSIDERANDO: Que el Ministerio Público, como órgano multidisciplinario, encargado de la defensa de los intereses de la sociedad y del Estado, ejerce sus funciones en las jurisdicciones ordinarias y de excepción de los tribunales que conforman el sistema judicial de la República Dominicana, lo que hace impostergable formar y capacitar a sus miembros en todas las áreas de las ciencias jurídicas, razones por las cuales se requiere el establecimiento de un centro de formación especializado para alcanzar estos fines;

CONSIDERANDO: Que, como expresión del mejor sentido democrático y procurando que las decisiones de trascendencia sean el fruto del debate de las ideas y la confrontación de criterios diversos, es aconsejable establecer órganos colegiados para la adopción de medidas que incidan en el funcionamiento de la institución;

CONSIDERANDO: Que, en el orden administrativo, es pertinente disponer una redistribución de responsabilidades entre los distintos órganos y miembros del Ministerio Público, que asegure la identificación de los servicios auxiliares eficientes y necesarios para hacer posible una mejor administración de justicia.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

LEY SOBRE EL ESTATUTO DEL MINISTERIO PÚBLICO

TÍTULO I
PRINCIPIOS GENERALES

Artículo 1.- La presente ley y sus reglamentos constituyen el Estatuto del Ministerio Público y tienen por objeto garantizar la idoneidad, estabilidad e independencia de sus miembros en el ejercicio de sus respectivas funciones, y constituyen, junto a la ley

14-91, de Servicio Civil y Carrera Administrativa y su reglamento de aplicación No.81-94, las normas reguladoras de las relaciones de trabajo entre éstos y el Estado.

Artículo 2.- En consecuencia, en virtud de la presente ley, queda consagrado el Estatuto del Ministerio Público, cuyas disposiciones regularán las características y tipificaciones propias de los representantes de la sociedad ante los órganos jurisdiccionales del Poder Judicial.

Artículo 3.- A partir de la publicación de la presente ley, los miembros del Ministerio Público quedan incorporados a la Carrera Especial del Ministerio Público, y, como tales, sus respectivos cargos son instituidos como de carrera. A estos fines deberán cursar los estudios que se establecerán en virtud del reglamento que se dictará para el funcionamiento de la Escuela Nacional del Ministerio Público.

Artículo 4.- La Procuraduría General de la República, como el órgano de máxima autoridad dentro del Ministerio Público, tendrá a su cargo la dirección del sistema de carrera de la institución.

Artículo 5.- En cuanto a su ingreso, permanencia, ascenso y cualquiera otra situación, el personal administrativo y de apoyo técnico al Ministerio Público está sujeto a las normas establecidas a tales fines por la Ley de Servicio Civil y Carrera Administrativa y su reglamento de aplicación.

TÍTULO II
DEFINICIÓN Y PRINCIPIOS QUE RIGEN LAS ACTUACIONES DEL MINISTERIO PÚBLICO

CAPÍTULO I
DEFINICIÓN

Artículo 6.- El Ministerio Público es un órgano del sistema de justicia, garante del estado de derecho, funcionalmente independiente en sus actuaciones. Es el encargado de dirigir la investigación de los hechos de carácter penal en representación de la sociedad; de la puesta en movimiento y del ejercicio de la acción pública; proteger a las víctimas y testigos en el ámbito de las actuaciones que realice y ejercer y cumplir todas las demás atribuciones que le confieren las leyes.

CAPÍTULO II
PRINCIPIOS QUE RIGEN SUS ACTUACIONES

Artículo 7.- Principio de legalidad.- El Ministerio Público deberá someter sus actuaciones a los dictados de la Constitución, de las leyes y a lo establecido en los tratados internacionales ratificados por la República Dominicana.

Artículo 8.- Principio de unidad de actuaciones.- El Ministerio Público, como institución que ejerce la función requirente de justicia ante los tribunales de la República, es único para todo el territorio nacional. El Procurador General de la República es el máximo representante del organismo. Tiene la dirección, orientación y supervisión de todos los funcionarios del mismo, los cuales le están subordinados y actúan siempre por su delegación y bajo su dependencia.

Artículo 9.- Principio de indivisibilidad.- Cada oficial del Ministerio Público deberá cumplir su cometido en forma coordinada, de manera que uno cualquiera de sus miembros pueda continuarlas y ejecutarlas con la virtualidad de surtir los mismos efectos.

Artículo 10.- Principio de jerarquía.- Dentro del marco de sus competencias legales y constitucionales, las autoridades del Ministerio Público deben ejercer el control jerárquico de funcionamiento de la institución. Este control comprende tanto la legalidad y oportunidad de las actuaciones procesales, como la eficiencia y eficacia administrativa del órgano.

No obstante lo anterior, los representantes del Ministerio Público dirigirán las investigaciones, ejercerán la acción penal pública y sostendrán la pretensión penal en el juicio con el grado de independencia y autonomía que esta ley establece.

En el marco de las investigaciones que realicen los representantes del Ministerio Público podrán impartir órdenes directas a los miembros de la Policía Judicial, la que debe cumplir las mismas sin poder calificar su fundamento, oportunidad o legalidad.

Artículo- 11.- Principio de objetividad.- Los representantes del Ministerio Público desarrollarán las tareas que son de su incumbencia con criterios que permitan investigar, tanto los hechos y circunstancias que fundamenten y agraven, como los que eximan, extingan o atenúen la responsabilidad de quien es imputado o acusado de una infracción penal, velando únicamente por la correcta aplicación de la ley.

Artículo 12.- Principio de responsabilidad.- Los representantes del Ministerio Público serán sujetos de responsabilidad penal, civil y disciplinaria de conformidad con las normas legales correspondientes.

Artículo 13.- Principio de independencia.- En el ejercicio de la acción pública, el Ministerio Público desarrollará sus atribuciones con independencia funcional de los demás órganos de los poderes del Estado. Sinembargo, sin menoscabo de su independencia, prestará su colaboración al ejercicio de la facultad de investigar que corresponda a los cuerpos legislativos nacionales o sus comisiones, en relación con los derechos y garantías constitucionales.

Párrafo I.- Asimismo constituirá el órgano o canal para la conformación y ejecución de la política del Estado contra la criminalidad, bajo la dirección del Poder Ejecutivo.

Párrafo II.- Las autoridades de la República le prestarán el concurso que éste requiera para el mejor cumplimiento de sus funciones. Quienes, al ser requeridos a estos fines, negaren su auxilio a los funcionarios del Ministerio Público serán sancionados disciplinariamente como infractores de los deberes de su cargo.

Artículo 14.- Principio de probidad.- Los funcionarios del Ministerio Público sujetarán sus actuaciones estrictamente a criterios de transparencia, eficiencia y eficacia, así como el uso de recursos que administren. En el ejercicio de la función pública que cumplen, desarrollarán sus potestades y atribuciones, adoptando las medidas administrativas que tiendan a asegurar el adecuado acceso a los funcionarios del Ministerio Público por cualquier interesado, de manera que permita y promueva el conocimiento de los procedimientos, contenidos y fundamentos que se adopten en el ejercicio de ella.

Sus actos administrativos son públicos, así como los documentos que le sirven de sustento o complemento directo y esencial, salvo las reservas o secretos establecidos en disposiciones legales o reglamentarias, o en virtud del desarrollo de investigaciones en la fase de instrucción.

Artículo 15.- Principio de oportunidad.- El Ministerio Público buscará prioritariamente, dentro del marco de la legalidad, la solución del conflicto penal mediante la aplicación de los criterios de oportunidad y demás alternativas provistas en el Código Procesal Penal. Asimismo promoverá la paz social privilegiando la persecución de los hechos punibles que afecten el interés público.

TÍTULO III
ATRIBUCIONES DEL MINISTERIO PÚBLICO

Artículo 16.- Corresponde al Ministerio Público el ejercicio exclusivo de la acción penal pública, sin perjuicio de la participación de la víctima o de los ciudadanos en el proceso conforme a lo que establece la ley. Para ello tendrá las siguientes atribuciones:

a) Investigar los hechos punibles de la acción pública;

b) Representar y defender el interés público con respecto a todas las infracciones y asuntos que se requieran conforme a la ley;

c) Velar por la observación de la Constitución, las leyes y las libertades públicas fundamentales en todo el territorio nacional, procurando su respeto y proveyendo la celeridad y la buena marcha de la administración de justicia en los procesos en que estén comprometidos o afectados el orden público y las buenas costumbres;

d) Garantizar el efectivo cumplimiento de las normas del debido proceso legal, protegiendo y respetando la dignidad humana, sin discriminación alguna;

e) Ejercer la dirección funcional y coordinar las investigaciones de los hechos delictivos por parte de la Policía Judicial y de cualquier otro cuerpo de seguridad del Estado y supervisar la legalidad de sus actuaciones;

f) Ejercer, para estos fines, la facultad de habilitar a los oficiales de la Policía Judicial para desempeñar esta función o de retirarles esta calidad;

g) Poner en movimiento y ejercer la acción pública en los casos que corresponda;

h) Apoderar directamente al tribunal para el conocimiento del fondo de las diferentes infracciones de acuerdo con sus respectivas competencias. Igualmente, apoderar al juez de instrucción que tendrá a su cargo instruir la sumaria correspondiente;

i) Custodiar y conservar, sin menoscabo alguno, todos los objetos e instrumentos, armas de fuego o de cualquier naturaleza, equipos, bienes muebles e inmuebles en general, dinero en moneda nacional o extranjera, documentos, títulos de propiedad o de cualquier otra clase; en fin, todos los activos calificados como cuerpo de delito que hayan sido ocupados como consecuencia de la investigación y que así figuren en la documentación y en el expediente correspondiente;

De tal obligación son responsables, penal y civilmente, en forma concurrente, los miembros del Ministerio Público, de la Policía Judicial o cualesquiera otras autoridades que hayan intervenido en las pesquisas y que tengan bajo su custodia los objetos constitutivos de los cuerpos de delito señalados;

Quedan únicamente exceptuadas de las anteriores disposiciones las drogas y sustancias controladas, cuya custodia debe ser mantenida en la forma que establecen las leyes;

j) Adoptar las medidas para proteger las víctimas de las infracciones y a los testigos, cuando fuere necesario, para la seguridad personal de ellos o de sus familiares;

k) Representar los intereses del Estado ante cualquier jurisdicción cuando sea requerido de conformidad con la ley que rige la materia;

l) Adoptar medidas para proteger los intereses de los menores, los incapaces y los indigentes;

m) Trazar y ejecutar la política carcelaria y penitenciaria, administrar y velar por el buen funcionamiento del sistema penitenciario, procurando el correcto cumplimiento de las leyes y garantizando el respeto de los derechos humanos en esos recintos;

n) Vigilar que en los cuarteles y destacamentos policiales, en los institutos de reeducación para menores y cualesquier otros recintos destinados a la detención de personas sean respetados los derechos humanos, y, de igual manera, vigilar las condiciones en que éstos se encuentren recluidos en los mismos; tomar las medidas legales adecuadas para mantener la vigencia de las prerrogativas inherentes al ser humano cuando se compruebe que han sido menoscabadas o violadas. En el ejercicio de esta atribución, los funcionarios del Ministerio Público tendrán acceso a todos los establecimientos mencionados. Quienes entorpezcan, en alguna forma, este ejercicio incurrirán en responsabilidad disciplinaria;

ñ) Garantizar la ejecución de las decisiones judiciales cuando se relacionen con el orden público o las buenas costumbres;

o) Ejercer los recursos contra las decisiones judiciales, cuando fuere de lugar;

p) Otorgar a los funcionarios correspondientes el auxilio de la fuerza pública para garantizar la ejecución de las sentencias y decisiones judiciales;

q) Ejercer, a través de los representantes del Ministerio Público especializado, las atribuciones señaladas en las leyes de su creación;

r) Las demás atribuciones que establezcan las leyes.

TÍTULO IV
COMPOSICIÓN DEL MINISTERIO PÚBLICO

CAPÍTULO I
INTEGRANTES

Artículo 17.- El Ministerio Público está integrado por los siguientes funcionarios:

1) El Procurador General de la República, quien lo encabeza;

2) Un Primer Procurador General Adjunto;

3) Un Segundo Procurador General Adjunto;

4) Los Procuradores Generales Adjuntos, cuyo número no será menor de siete (7);

5) Los Procuradores Generales ante las Cortes de Apelación;

6) Los Procuradores Adjuntos de Cortes de Apelación, cuyo número no será menor de dos;

7) Los Procuradores Fiscales ante los Juzgados de Primera Instancia;

8) Los Fiscales Adjuntos, cuyo número será determinado por el Procurador General de la República de acuerdo con las necesidades del servicio;

9) Los Fiscalizadores ante los Juzgados de Paz Ordinarios.

CAPÍTULO II
OTROS INTEGRANTES

Artículo 18.- También integran el Ministerio Público:

1) Los abogados del Estado ante los Tribunales Superiores de Tierras y sus adjuntos;

2) El Procurador General del Medio Ambiente y sus adjuntos;

3) El Procurador General ante el Tribunal Contencioso-Tributario y sus adjuntos;

4) El Procurador General Administrativo ante la Cámara de Cuentas y sus adjuntos;

5) Los Defensores Públicos y de Menores;

6) El Procurador General de Corte Laboral por ante la Corte de Apelación de Trabajo y sus adjuntos;

7) El Procurador Fiscal Laboral ante el Tribunal de Primera Instancia de Trabajo y sus adjuntos;

8) El Fiscalizador ante los Juzgados de Paz Especiales.

CAPÍTULO III
DE LOS ADJUNTOS

Artículo 19.- El número de los Adjuntos, en todas las jurisdicciones, podrá ser aumentado por el Presidente de la República, a solicitud del Procurador General de la República, según las necesidades del servicio.

Artículo 20.- Los adjuntos, en cualesquiera jurisdicciones, tendrán las atribuciones siguientes:

1) Sustituir interinamente, de pleno derecho, al titular cuando proceda;

2) Ejercer directamente las funciones del Ministerio Público en los casos que les sean asignados;

3) Dirigir la investigación de los hechos punibles que les sea delegada;

4) Cumplir las instrucciones generales que, dentro del ámbito de sus facultades legales, les impartan los titulares del Ministerio Público que tengan la calidad de superiores jerárquicos;

5) Ejercer las demás atribuciones con arreglo a lo establecido en el presente Estatuto, en las demás leyes y en los reglamentos.

TÍTULO V
DESIGNACIÓN DE LOS MIEMBROS DEL MINISTERIO PÚBLICO

Artículo 21.- El Procurador General de la República será designado libremente por el Presidente de la República, de acuerdo con los requisitos establecidos en la Constitución de la República y en el Artículo 41 del presente Estatuto.

Artículo 22.- El Procurador General de la República tendrá, por lo menos, nueve (9) Procuradores Generales Adjuntos, con las calificaciones y jerarquías que se establecen en el presente Estatuto, que serán designados por el Presidente de la República, previa recomendación del titular de la Procuraduría General de la República. Para ésto se

tendrá en cuenta las evaluaciones de la Escuela Nacional del Ministerio Público, a partir de su entrada en funcionamiento.

Artículo 23.- Estos funcionarios deberán reunir las mismas condiciones que el Procurador General de la República.

Artículo 24.- Los demás integrantes del Ministerio Público serán designados por el Presidente de la República de acuerdo con el listado que le someta el Consejo Nacional de Procuradores de los optantes evaluados por la Escuela Nacional del Ministerio Público, a partir de su entrada en funcionamiento.

Párrafo.- Las listas de que se trata deberán contener por lo menos los nombres de tres (3) optantes, allí donde los hubiere.

TÍTULO VI
DE LOS ÓRGANOS DEL MINISTERIO PÚBLICO

Artículo 25.- El Ministerio Público tendrá los siguientes organismos:

1) El Consejo General de Procuradores;

2) El Consejo Superior Disciplinario y

3) El Consejo Disciplinario Departamental.

CAPÍTULO I
EL CONSEJO GENERAL DE PROCURADORES

Artículo 26.- El Consejo General de Procuradores estará integrado por:

1) El Procurador General de la República, quien lo presidirá. En caso de ausencia o imposibilidad lo sustituirá el Adjunto que corresponda;

2) Dos Procuradores Adjuntos del Procurador General de la República, elegidos por mayoría de votos de sus similares, los cuales se integrarán al Consejo en forma rotatoria anualmente.

3) Dos Procuradores Generales de Cortes de Apelación, elegidos en forma rotatoria anual por mayoría de votos de sus similares.

SECCIÓN I
FUNCIONES

Artículo 27.- El Consejo General de Procuradores cumplirá las siguientes funciones:

a) Asesorar al Procurador General de la República en el establecimiento de los criterios de política contra la criminalidad y de política penitenciaria;

b) Resolver las diferencias que tengan lugar entre los miembros subalternos del Ministerio Público entre sí, o con los Procuradores Fiscales o con los Procuradores Generales de Cortes de Apelación y tribunales equivalentes, con relación al cumplimiento de las decisiones relativas a la investigación de los hechos punibles o con el ejercicio de la acción pública, de conformidad con las reglas de este Estatuto y las demás leyes;

c) Designar al jurista que conformará parte del Consejo Directivo de la Escuela Nacional del Ministerio Público;

d) Designar al Director y al Subdirector de la Escuela Nacional del Ministerio Público, conforme a las normas establecidas en el presente Estatuto;

e) Colaborar en los trabajos de la Dirección Nacional de Ministerios Públicos dentro de su departamento, y ponderar las opiniones relativas al funcionamiento del Ministerio Público que formulen sus integrantes;

f) Recomendar la creación o el incremento del número y la asignación de representantes del Ministerio Público de acuerdo a las necesidades y requerimientos del servicio;

g) Presentar al Poder Ejecutivo el listado de los demás integrantes del Ministerio Público de acuerdo al Artículo 24;

h) Cumplir las demás funciones que le asigne ésta o cualquier otra ley.

SECCIÓN II
CONVOCATORIA

Artículo 28.- El Consejo General de Procuradores sesionará, de manera ordinaria, cada dos (2) meses, por convocatoria del Procurador General de la República, o de quien lo sustituya, que deberá ser cursada con antelación de diez (10) días.

En los casos de urgencia, sesionará extraordinariamente, cuantas veces lo exijan las necesidades del servicio, cuya convocatoria, para sesionar en un plazo no mayor de cinco (5) días, será hecha a iniciativa del Procurador General de la República o por quien lo sustituya, o por solicitud escrita que le formulen tres (3) de sus miembros.

Artículo 29.- El Consejo General de Procuradores sesionará válidamente, a puertas cerradas o de manera pública, con un quórum de por lo menos tres (3) de sus integrantes. Establecerá soberanamente la modalidad de las votaciones y las decisiones se tomarán por mayoría simple de los presentes.

En ambas categorías de sesiones se requerirá el mismo quórum y nivel de votación.

Las sesiones podrán ser celebradas indistintamente, tanto en la sede de la Procuraduría General de la República como en la de cualquier Departamento Judicial, según se haga constar en la convocatoria.

CAPÍTULO II
CONSEJO DISCIPLINARIO

SECCIÓN I
INTEGRACIÓN

Artículo 30.- El Consejo Superior Disciplinario estará compuesto de la manera siguiente:

1) El Procurador General de la República, quien lo presidirá;

2) Los Adjuntos del Procurador General de la República que no hayan participado en la investigación de la denuncia o queja, uno de los cuales será designado por el titular, como fiscal ad-hoc;

3) Tres Procuradores Generales de Cortes de Apelación que no correspondan al Departamento Judicial del prevenido. Los Procuradores Generales de Cortes podrán ser representados por sus Adjuntos, si fuere de lugar;

4) Un Secretario que será seleccionado ad-hoc por el Presidente del Consejo;

5) Un representante de las escuelas jurídicas de las universidades públicas y uno de las privadas;

6) Un representante independiente a éstas, propuesto por el Colegio de Abogados de la República.

SECCIÓN II
ATRIBUCIONES

Artículo 31.- El Consejo Superior Disciplinario tendrá las siguientes atribuciones:

1) Conocer en segundo grado de las quejas, denuncias y querellas de carácter disciplinario que se les imputen a los miembros del Ministerio Público, y en única instancia las quejas, denuncias y querellas que se les imputen al Procurador General de la República y a sus adjuntos, al Procurador General de la Corte de Apelación y a sus adjuntos y a los demás miembros superiores del Ministerio Público;

2) Celebrar las sesiones a los fines indicados a puertas cerradas, con apego irrestricto a las normas del debido proceso de ley;

3) Aplicar las sanciones disciplinarias que se establecen más adelante;

4) Verificar el cumplimiento de las sanciones que hayan sido impuestas.

Párrafo.- En el caso de que se vayan a conocer quejas o faltas disciplinarias referentes al Procurador General de la República, presidirá el Consejo Superior Disciplinario el Adjunto del Procurador General de la República de mayor edad.

SECCIÓN III
CONVOCATORIA

Artículo 32.- El Consejo Disciplinario Departamental fungirá como Tribunal de primer grado y estará integrado de la siguiente manera:

1) El Procurador General de la Corte, quien lo presidirá;

2) Un adjunto del Procurador General de la Corte, que fungirá como secretario, sin voz ni voto; y

3) Dos (2) procuradores fiscales del departamento judicial correspondiente, ajenos al Distrito Judicial donde ocurrió la falta disciplinaria.

Párrafo.- El Consejo Departamental Disciplinario no sesionará sin la totalidad de sus integrantes.

Artículo 33.- El Consejo Disciplinario Departamental tendrá las siguientes atribuciones:

1) Conocer en primer grado de las quejas, denuncias y querellas de las características disciplinarias que se les imputen a los miembros del Ministerio Público del departamento judicial correspondiente;

2) Celebrar las sesiones a los fines indicados a puertas cerradas, con apego irrestricto a las normas del debido proceso de ley; y

3) Aplicar las sanciones disciplinarias que establecen los Artículos 88 y siguientes hasta el Artículo 95 del presente Estatuto.

Artículo 34.- El Consejo Superior Disciplinario sesionará por convocatoria hecha por el Procurador General de la República, con quince (15) días de antelación, la cual será tramitada a través de la Secretaría General de la Procuraduría General de la República.

Párrafo.- De igual manera sesionará el Consejo Disciplinario Departamental por convocatoria del Procurador General de la Corte con diez (10) días de antelación tramitada a través de la Secretaría de la Procuraduría General de dicha Corte.

Artículo 35.- Las citaciones a los prevenidos serán notificadas por conducto de la Secretaría de la Procuraduría General de la República y/o de la Secretaría de la Procuraduría General de la Corte de Apelación, según sea el caso, con un plazo no menor de cinco (5) días para comparecer.

Párrafo.- Las decisiones tomadas por el Consejo Disciplinario Departamental podrán ser recurridas en un plazo de cinco (5) días a partir de la notificación.

Artículo 36.- Las citaciones a los prevenidos serán notificadas por conducto de los Procuradores Generales de las Cortes de Apelación de los Departamentos Judiciales correspondientes, quienes estarán en la obligación de hacerlas de conocimiento de los interesados y de remitir las constancias, en un plazo no mayor de diez (10) días a la Secretaría General.

Artículo 37.- El Consejo Disciplinario sesionará de acuerdo a los requerimientos del servicio y sus miembros serán convocados a tales fines por el Procurador General de la República, por lo menos con cinco (5) días de antelación. Las

sesiones se llevarán a cabo en la sede de la Procuraduría General de la República, a puertas cerradas, en los días y horas fijados por la convocatoria, con apego irrestricto a las normas del debido proceso.

Artículo 38.- Se requerirá un quórum no menor de siete (7) de sus integrantes y las decisiones serán adoptadas válidamente por la mayoría simple de los concurrentes.

TÍTULO VII
PRESUPUESTO DEL MINISTERIO PÚBLICO

Artículo 39.- El Ministerio Público tendrá una partida propia en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos, cuyos recursos administrará con total autonomía, sin perjuicio de los controles establecidos en la Constitución y en las leyes.

Artículo 40.- La Procuraduría General de la República preparará cada año su presupuesto de gastos, el cual será remitido al Poder Ejecutivo para su incorporación al correspondiente proyecto de Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos, que someterán a la consideración del Congreso Nacional.

TÍTULO VIII
REQUISITOS PARA SER DESIGNADO PROCURADOR GENERAL DE LA REPÚBLICA

Artículo 41.- Para ser designado Procurador General de la República deberá cumplirse con los siguientes requisitos:

a) Ser dominicano por nacimiento u origen y tener más de 35 años de edad;

b) Hallarse en el pleno ejercicio de los derechos civiles y políticos;

c) Ser licenciado o doctor en derecho;

d) Haber ejercido durante por lo menos doce años la profesión de abogado, o haber desempeñado por igual tiempo las funciones de Juez de la Suprema Corte de Justicia, de Corte de Apelación, de Primera Instancia, del Tribunal de Tierras, o representante del Ministerio Público ante dichos tribunales como titular o adjunto, o ante aquellas jurisdicciones especiales equivalentes en igual calidad.

Los períodos en que se hayan ejercido la abogacía y las funciones judiciales podrán acumularse;

e) No encontrarse sujeto a alguna de las incapacidades establecidas en la presente ley.

Artículo 42.- Los funcionarios del Ministerio Público tendrán, en sentido general, la representación del Procurador General de la República ante la Suprema Corte de Justicia y ante cualesquiera otras jurisdicciones en que sean designados por el titular para desempeñar las funciones de Ministerio Público. Asimismo lo asistirán en los diferentes asuntos y servicios propios de la oficina, así como en aquellos otros que les sean encomendados de manera especial.

Artículo 43.- En caso de ausencia temporal del Procurador General de la República, será sustituido, de pleno derecho y en forma sucesiva, por el Primer y Segundo Sustitutos respectivamente, mientras dure su ausencia. En caso de ausencia o imposibilidad de estos últimos, por el Procurador General Adjunto que el titular designe.

Artículo 44.- Duración en el cargo.- Los miembros del Ministerio Público serán inamovibles durante el término de su elección, que tendrá la misma duración del período presidencial en que fueron designados. Podrán ser reelectos por un período igual.

Párrafo.- En el caso de los miembros del Ministerio Público que hayan sido designados de los recomendados por la Escuela Nacional del Ministerio Público, permanecerán en sus funciones y sólo cesarán en la misma en la forma que preceptúa el Artículo 45.

TÍTULO IX
CESACIÓN EN FUNCIONES

Artículo 45.- Todos los miembros del Ministerio Público, titulares y adjuntos cesarán en sus funciones por una de las causas siguientes:

a) Por cumplir 75 años de edad;

b) Muerte;

c) Salud incompatible con el cargo o enfermedad irrecuperable;

d) Evaluación deficiente en el desempeño de sus funciones de acuerdo con el reglamento que sea dictado al efecto y las recomendaciones de la Dirección Nacional de Ministerios Públicos;

e) Incapacidad o incompatibilidad que sobrevenga dentro del desempeño de sus funciones en los casos que corresponda;

f) Renuncia;

g) Abandono del cargo;

h) Destitución por la comisión de faltas graves;

i) Cualesquiera otras contempladas en el presente estatuto y en las demás leyes.

Artículo 46.- Al cesar en sus funciones por una causa diferente a la destitución por la comisión de faltas graves, y sin haber llegado a la edad del retiro, cualquier representante del Ministerio Público podrá optar por otras posiciones en los diferentes niveles de la institución, de acuerdo a las previsiones de la Carrera Especial del Ministerio Público.

TÍTULO X
ATRIBUCIONES DEL PROCURADOR GENERAL DE LA REPÚBLICA

Artículo 47.- El Procurador General de la República, un ente unitario, con jurisdicción nacional, cuyo asiento estará en la capital de República, además de las funciones que le fueron transmitidas por la Ley No.485, del 10 de noviembre de 1964, y las que ejerce en virtud de las demás disposiciones legales, tendrá las siguientes atribuciones específicas:

1) Seleccionar entre sus Adjuntos quiénes fungirán como Primer y Segundo Sustitutos;

2) Representar, por sí mismo o a través de sus Adjuntos, al Ministerio Público ante la Suprema Corte de Justicia;

3) Asumir la dirección de las investigaciones y determinar la puesta en movimiento y el ejercicio de la acción pública en todos aquellos casos en que el inculpado tenga privilegio de jurisdicción ante la Suprema Corte de Justicia, conforme a la Constitución de la República;

4) Coordinar el trabajo del Ministerio Público con los otros poderes del Estado;

5) Dirigir la política del Estado contra la criminalidad, en coordinación con los lineamientos trazados a tales fines por el Poder Ejecutivo;

6) Dictar las instrucciones generales sobre la dirección de la investigación de los hechos punibles, en cuanto al ejercicio de la

acción penal y su oportunidad, y en cuanto a la protección de víctimas y testigos;

7) Crear unidades especializadas que asuman la investigación de los delitos complejos;

8) Crear las unidades administrativas de apoyo que sean necesarias para el buen funcionamiento administrativo de la institución;

9) Dictar las instrucciones generales y reglamentos para el buen funcionamiento administrativo de la institución;

10) Presidir el Consejo General de Procuradores;

11) Presidir el Consejo Superior Disciplinario;

12) Fijar, conjuntamente con el Consejo Directivo de la Escuela Nacional del Ministerio Público, los criterios operativos para reclutar, capacitar y evaluar el personal del Ministerio Público, así como los que se aplicarán en materia de recursos humanos, remuneraciones, inversiones, planificación del desarrollo y de la administración en general;

13) Someter al Director Nacional de Presupuesto la propuesta anual de gastos de la institución;

14) Dictar el reglamento interno del Ministerio Público;

15) Remitir al Congreso Nacional, cuando lo juzgue conveniente, su opinión sobre los proyectos de leyes que tengan relación con el Ministerio Público y la Administración de Justicia y sugerir las reformas legislativas tendentes a mejorarlos;

16) Intervenir personalmente, cuando lo juzgue conveniente al interés público, en los procesos penales de la jurisdicción ordinaria o especial por ante cualquier tribunal del territorio nacional, con el objeto de poner en movimiento o ejercer la acción pública en el proceso de que se trate. Podrá también designar, mediante poder especial a uno de sus Adjuntos o a uno cualquiera de los demás funcionarios del Ministerio Público, con calidad jerárquica para actuar ante el tribunal de que se trate, para ejercer aquella atribución;

17) Dar instrucciones a cualquier miembro del Ministerio Público para que coopere con otro de la misma o distinta circunscripción o lo reemplace en los casos que estime de lugar;

18) Definir y ejecutar la política penitenciaria del Estado a través de la Dirección General de Prisiones, de acuerdo con los lineamientos trazados para el funcionamiento del régimen penitenciario, previsto o instaurado por la Ley 224, del 26 de junio de 1984 y cualesquier otros instrumentos afines;

19) Intervenir, por sí o por medio de cualquier otro representante del Ministerio Público, en cualquier lugar del territorio nacional en los asuntos propios de su ministerio;

20) Delegar en funcionarios del Ministerio Público de su despachado determinadas atribuciones para el mejor funcionamiento del organismo. También podrá delegar en algunos de esos funcionarios la firma de los asuntos de su incumbencia;

21) Designar los empleados administrativos de la Procuraduría General de la República, sus dependencias y los directores de los Departamentos y Direcciones Generales que dependan de ella;

22) Nombrar los médicos legistas o forenses en los diferentes distritos judiciales y recomendar a la institución que proceda la designación de los médicos especialistas que prestarán servicio en el Instituto Nacional de Patología Forense;

23) Conceder licencia a los miembros del Ministerio Público, funcionarios y empleados subalternos, conforme a lo que establece el presente Estatuto, cuando excedan de siete (7) días;

24) Rendir cuenta al Poder Ejecutivo de las actividades realizadas por el Ministerio Público en el año anterior, a fin de que éste haga el depósito correspondiente al presentar la memoria anual ante el Congreso Nacional, según lo estipula la Constitución de la República;

25) Ordenar traslados y cambios de ubicación de los miembros del Ministerio Público;

26) Presidir el Consejo Directivo de la Escuela Nacional del Ministerio Público;

27) Convocar a los Procuradores Generales de las Cortes de Apelación de los distintos Departamentos Judiciales y a los de jurisdicciones equivalentes para que elijan a su representante ante el Consejo Directivo de la Escuela Nacional de Ministerio Público y para elegir a sus dos (2) representantes ante el Consejo General de Procuradores;

28) Convocar al Consejo General de Procuradores para elegir al jurista que formará parte del Consejo Directivo de la Escuela Nacional del Ministerio Público y para elegir al Director y al Subdirector de la Escuela Nacional del Ministerio Público;

29) Podrá suspender en funciones, con o sin disfrute de sueldo, a cualquier miembro del Ministerio Público, durante el tiempo de la investigación de la queja o querella presentada en su contra por la supuesta comisión de falta disciplinaria y hasta que se decida sobre la misma;

30) Otorgar poder a funcionarios del Ministerio Público y abogados en ejercicio para que asuman la presentación del Estado Dominicano ante la justicia, como demandante o demandado, de conformidad con la Ley No.1486, del 20 de marzo de 1938;

31) Contratar el personal técnico, a los consultores y especialistas requeridos para el funcionamiento de las diferentes unidades y dependencias previstas en el presente estatuto;

32) Firmar los convenios internacionales relacionados con las actividades a desarrollar por la Escuela Nacional del Ministerio Público.

TÍTULO XI
UNIDADES ADMINISTRATIVAS Y DEPENDENCIAS

CAPÍTULO I
UNIDADES ADMINISTRATIVAS

Artículo 48.- La Procuraduría General de la República contará con las siguientes unidades administrativas internas:

a) Secretaría General;

b) Departamento de Recursos Humanos;

c) Departamento Administrativo y Financiero;

d) Departamento de Contabilidad;

e) Departamento de Informática;

f) Departamento de Relaciones Públicas;

g) Departamento de Estadística y Planificación;

h) Departamento de Multas;

i) Departamento de Capacitación, Evaluación, Control y Desarrollo de la Gestión;

j) Departamento de Archivo y Correspondencia;

k) Departamento de Legalizaciones;

l) Departamento de Edificaciones y Mantenimiento;

m) Cualesquiera otras que fueren necesarias para la buena marcha de los trabajos y cumplimiento de los fines de la institución.

CAPÍTULO II
DEPENDENCIAS

Artículo 49.- También estarán bajo la dependencia de la Procuraduría General de la República, las instituciones siguientes:

1) La Dirección General de Prisiones, cuyas funciones están determinadas por la Ley 224, del 26 de junio del año 1984, que establece el Régimen Penitenciario, y por los reglamentos dictados al efecto;

2) Departamento de Prevención contra la Corrupción Administrativa;

3) Escuela Nacional del Ministerio Público;

4) Dirección Nacional del Ministerio Público;

5) Unidad de Familia y de Menores.

TÍTULO XII
DE LOS PROCURADORES GENERALES DE CORTES DE APELACIÓN Y SUS EQUIVALENTES
CAPÍTULO I

Artículo 50.- Los Procuradores Generales de Cortes de Apelación, así como los que ejercen esas funciones ante las jurisdicciones equivalentes a éstas, representan al Ministerio Público ante dichos órganos y son responsables de su buen funcionamiento en el Departamento Judicial bajo su incumbencia.

Artículo 51.- Los Procuradores Generales de Cortes de Apelación tendrán por lo menos dos adjuntos, quienes deberán reunir las mismas condiciones que el titular, y lo sustituirán en caso de ausencia temporal. Serán designados en la misma forma y por el mismo tiempo que el titular.

Artículo 52.- En todos los casos, el Adjunto representará al titular ante el tribunal en que ejerce sus funciones, cuantas veces este último lo crea necesario, y lo asistirá en los diferentes asuntos y servicios administrativos de la oficina, lo que realizará bajo la dirección inmediata del titular.

CAPÍTULO II
REQUISITOS

Artículo 53.- Requisitos: Para ser nombrado Procurador General de Cortes de Apelación o ante tribunales equivalentes, o Adjuntos de éstos, se requiere cumplir los siguientes requisitos:

a) Ser dominicano de nacimiento u origen;

b) Tener por lo menos treinta (30) años de edad;

c) Hallarse en el pleno ejercicio de los derechos civiles y políticos;

d) Ser licenciado o doctor en derecho;

e) Haber ejercido durante cuatro años, por lo menos, la profesión de abogado o haber desempeñado por igual tiempo las funciones de Juez de Corte de Apelación, de Primera Instancia, del Tribunal de Tierras o de aquellas jurisdicciones especiales equivalentes a las anteriores, o haberse desempeñado como representante del Ministerio Público ante cualquiera de las mismas por igual período. Los períodos en que se hayan ejercido la abogacía y las funciones judiciales podrán acumularse;

f) Haber sido evaluado por la Escuela Nacional del Ministerio Público de acuerdo con las normas que se establecerán más adelante;

g) No encontrarse sujeto a alguna de las incapacidades establecidas en el presente Estatuto y en las demás leyes.

CAPÍTULO III
ATRIBUCIONES

Artículo 54.- Los Procuradores Generales ante las Cortes de Apelación y los que ejercen dichas funciones ante las jurisdicciones especiales equivalentes, tendrán, dentro del marco de sus respectivas competencias, las siguientes atribuciones:

1) Representar al Ministerio Público ante la Corte de Apelación por ante las cuales están destacados y cumplir esa misma función en los tribunales especiales equivalentes;

2) Colaborar y asesorar al Procurador General de la República, a través del Consejo General de Procuradores, en la fijación de los criterios de política criminal de la institución;

3) Hacer cumplir las instrucciones del Procurador General de la República en el Departamento Judicial de su jurisdicción;

4) Conocer y resolver, en los casos previstos por el presente Estatuto y las demás leyes, las reclamaciones que cualquier parte interviniente en un procedimiento penal formule por escrito respecto de un Adjunto que se desempeñe en el Departamento Judicial bajo su incumbencia, las cuales deberán ser resueltas dentro de los siguientes cinco (5) días hábiles;

5) Supervisar y controlar el funcionamiento administrativo de los Procuradores Fiscales que dependan de su Departamento Judicial;

6) Velar por el eficaz desempeño del personal a su cargo y de la adecuada administración de los recursos materiales y económicos de la oficina y en lo concerniente a los cuerpos de delitos;

7) Proponer al Procurador General de la República la distribución de los Adjuntos y demás funcionarios del Departamento;

8) Rendir cuenta de las actividades desarrolladas por el Ministerio Público en el Departamento bajo su jurisdicción, que deberá ser remitida al Procurador General de la República, a más tardar el 15 de octubre de cada año;

9) Presidir el Consejo Disciplinario Departamental o designar a uno de sus adjuntos para que lo presida;

10) Ejercer las atribuciones que, en sentido general, les acuerdan el presente Estatuto y las demás leyes a los representantes del Ministerio Público.

CAPÍTULO IV
UNIDADES ADMINISTRATIVAS

Artículo 55.- La Procuraduría General de cada Corte de Apelación, o su equivalente, contará con las unidades administrativas de apoyo que sean necesarias para el desempeño de sus labores, previa aprobación del Procurador General de la República.

Artículo 56.- El Procurador General de la Corte de Apelación, o su equivalente ante las jurisdicciones especiales, será sustituido, en caso de ausencia temporal, por el Adjunto que él designe. De lo contrario, será sustituido por el que designe el Procurador General de la República. En estos casos, el Adjunto ejercerá las mismas funciones y atribuciones que el titular.

TÍTULO XIII
DE LOS PROCURADORES FISCALES

Artículo 57.- Los Procuradores Fiscales son los representantes del Ministerio Público ante los Juzgados de Primera Instancia de los diferentes Distritos Judiciales del país. Desarrollan sus labores de conformidad con lo establecido en el Código Procesal Penal, las leyes que lo complementan y modifican y lo prescrito en el presente Estatuto.

CAPÍTULO I
REQUISITOS

Artículo 58.- Para ser designado Procurador Fiscal se requiere reunir las condiciones siguientes:

a) Ser dominicano de nacimiento u origen;

b) Tener por lo menos veinticinco (25) años de edad;

c) Estar en el pleno ejercicio de los derechos civiles y políticos;

d) Ser licenciado o doctor en derecho;

e) Haber ejercido durante dos años, por los menos, la profesión de abogado o haber desempeñado por igual tiempo las funciones de Juez de Paz o Fiscalizador ante cualesquiera otras jurisdicciones de orden superior. Los períodos en que se hayan ejercido la abogacía y las funciones judiciales podrán acumularse;

f) No estar afectado por ninguna de las incapacidades o incompatibilidades establecidas en el presente Estatuto y en las demás leyes;

g) Haber sido evaluado por la Escuela Nacional del Ministerio Público conforme a las normas que se establecerán más adelante.

CAPÍTULO II
DE LOS ADJUNTOS

Artículo 59.- El Procurador Fiscal tendrá el número de Adjuntos que se requiera para el desempeño de sus funciones, los cuales deberán reunir los mismos requisitos que éste y serán designados en la misma forma.

CAPÍTULO III
ATRIBUCIONES DEL PROCURADOR FISCAL

Artículo 60.- El Procurador Fiscal tendrá las siguientes atribuciones:

a) Representar al Ministerio Público ante los Juzgados de Primera Instancia;

b) Investigar las infracciones de su competencia;

c) Ejercer la acción penal pública cuando corresponda;

d) Dar protección a víctimas y testigos;

e) Sostener la pretensión penal ante el tribunal de su jurisdicción;

f) Hacer cumplir las instrucciones impartidas por el Procurador General de la República dentro de su jurisdicción o ante cualesquiera otras que éste indique;

g) Colaborar con el Procurador General de la Corte de Apelación del Departamento Judicial correspondiente cuando le sea solicitado;

h) Ejercer las demás atribuciones que el presente Estatuto acuerde a los miembros del Ministerio Público y las contenidas en las demás leyes.

CAPÍTULO IV
SUSTITUCIÓN DEL PROCURADOR FISCAL

Artículo 61.- En caso de ausencia temporal o definitiva del Procurador Fiscal, o de uno o varios de sus adjuntos, el Procurador General de la Corte de Apelación correspondiente hará las designaciones para cubrir interinamente las vacantes, debiendo designar a uno de los adjuntos del Procurador Fiscal de que se trate, de todo lo cual dará informe inmediato al Procurador General de la República para su ratificación.

Párrafo.- En caso de ausencia definitiva la vacante será cubierta en la forma establecida en el Artículo 24 de este Estatuto.

TÍTULO XIV
DE LOS FISCALIZADORES

Artículo 62.- Los Fiscalizadores representan al Ministerio Público ante los Juzgados de Paz. Dirigen e investigan las infracciones de su competencia; ponen en movimiento la acción pública y ejercen la acción penal ante dichos tribunales. Además, en el marco de su competencia, tienen las atribuciones establecidas en este Estatuto, en el Código Procesal Penal y en las demás leyes.

CAPÍTULO I
REQUISITOS

Artículo 63.- Para ser nombrado Fiscalizador se requieren las condiciones siguientes:

a) Ser dominicano por nacimiento u origen;

b) Tener por lo menos veintitrés (23) años de edad;

c) Estar en el pleno ejercicio de los derechos civiles y políticos;

d) Ser licenciado o doctor en derecho;

e) No estar afectado por ninguna de las incapacidades o incompatibilidades establecidas en el presente Estatuto y en las demás leyes;

f) Haber sido evaluado por la Escuela Nacional del Ministerio Público.

CAPÍTULO II
ATRIBUCIONES DEL FISCALIZADOR

Artículo 64.- El Fiscalizador tendrá las siguientes atribuciones:

a) Representar al Ministerio Público ante los Juzgados de Paz;

b) Ejercer las atribuciones conferidas al Ministerio Público, en el marco de su competencia, establecidas en el presente Estatuto, el Código Procesal Penal y en las demás leyes.

CAPÍTULO III
SUSTITUCIÓN TEMPORAL DEL FISCALIZADOR

Artículo 65.- En caso de ausencia temporal del Fiscalizador, el Procurador Fiscal del Distrito Judicial correspondiente designará, mediante auto, un sustituto que reúna las condiciones requeridas para el cargo, de todo lo cual informará al Procurador General de la Corte de Apelación del Departamento Judicial correspondiente.

TÍTULO XV
CONVOCATORIA PARA CUBRIR CARGOS VACANTES

Artículo 66.- Al producirse una vacante en cualquier nivel del Ministerio Público, el Procurador General de la República hará publicar un aviso en un periódico de circulación nacional, convocando a los interesados en optar por el o los cargos vacantes a depositar sus credenciales en la Escuela Nacional del Ministerio Público, para su correspondiente tramitación conforme a lo especificado en el presente Estatuto.

Párrafo I.- La publicación aludida deberá ser efectuada en dos fechas distintas con un intervalo de cinco (5) días entre cada una. Las credenciales deberán ser depositadas en un plazo no mayor de quince (15) días, a partir de la última convocatoria.

Párrafo II.- El Procurador General de la República podrá designar, interinamente, a cualquier miembro del Ministerio Público que reúna las condiciones exigidas para el cargo, hasta que se cubra la vacante, respetando el procedimiento establecido en el presente Estatuto.

Párrafo III.- En caso de que no sea posible la designación en la forma antes señalada, el Procurador General de la República podrá escoger, interinamente, a un profesional del derecho que reúna las condiciones exigidas para el cargo.

TÍTULO XVI
INHABILITACIONES, INCAPACIDADES, INCOMPATIBILIDADES Y PROHIBICIONES DEL MINISTERIO PÚBLICO

Artículo 67.- Ningún miembro del Ministerio Público podrá dirigir las investigaciones ni ejercer la acción pública en relación con determinados hechos delictivos, si a su respecto se configuran una o varias de las causales que se establecen en los párrafos siguientes:

a) Si es parte o tiene interés en el caso bajo su investigación; o si es cónyuge o pariente consanguíneo o por afinidad en línea directa o en cualquier grado, y colateral de algunas de las partes hasta el segundo grado, inclusive, o de sus representes legales;

b) Si es cónyuge o pariente por consaguinidad o afinidad en línea directa y en cualquier grado, y en línea colateral por consanguinidad

o afinidad hasta el segundo grado del juez o jueces del tribunal que deba conocer del caso, así como tutor o curador de algunas de las partes. Cuando se trate de un tribunal colegiado, basta la inhibición del juez o jueces que se encuentren en la situación señalada;

c) Ser o haber sido él, su cónyuge, sus ascendientes o descendientes, herederos o legatarios de algunas de las partes o viceversa; o tener pendiente con ellas alguna litis civil o penal;

d) Ser socio de alguna compañía o entidad con algunas de las partes, u ostentar esa calidad su cónyuge, ascendiente, descendiente o colaterales;

e) Tener enemistad capital con algunos de los interesados o con sus abogados; o haber recibido de ellos, sus cónyuges, sus ascendientes, descendientes o colaterales, estos últimos hasta el segundo grado, beneficios de importancia; o cuando el funcionario del Ministerio Público o los parientes señalados hayan aceptado dádivas o servicios de las partes;

f) Si los involucrados en el caso tienen relación laboral con el miembro del Ministerio Público o si este funcionario es su deudor o acreedor.

Artículo 68.- Los miembros del Ministerio Público estarán afectados de las mismas incompatibilidades e incapacidades que inhabilitan a los jueces para desempeñarse como tales. Además, sus actuaciones estarán regidas por las previsiones del Código de Ética del Servidor Público.

Artículo 69.- Los representantes del Ministerio Público se inhibirán o podrán ser recusados cuando existan motivos graves que afecten la objetividad de su desempeño.

La recusación o inhibición serán planteadas y resueltas de conformidad con lo establecido en el Código Procesal Penal.

Artículo 70.- Las funciones del Ministerio Público son de dedicación exclusiva, por tanto, son incompatibles con toda otra función o empleo remunerado, excepto el ejercicio de actividades docentes.

TÍTULO XVII
REMUNERACIONES E INCENTIVOS

Artículo 71.- Los miembros titulares del Ministerio Público percibirán las mismas remuneraciones que corresponda al Presidente del Tribunal ante el que ejerzan sus funciones, incluyendo todas las asignaciones e incentivos que correspondan a dicho cargo.

Párrafo I.- El Primer y Segundo Adjunto del Procurador General de la República percibirán un salario igual al del Primer y Segundo Sustitutos del Presidente de la Suprema Corte de Justicia, incluyendo las asignaciones e incentivos de éstos.

Párrafo II.- Los demás Adjuntos del Procurador General de la República percibirán un salario igual al de los jueces de la Suprema Corte de Justicia, incluyendo las asignaciones e incentivos de éstos.

Párrafo III.- En ningún caso los salarios señalados serán menores que los que dichos funcionarios perciben en la actualidad.

Artículo 72.- El Primer y Segundo Adjuntos del Procurador General de la Corte de Apelación percibirán un salario igual al del Primer y Segundo sustitutos, respectivamente, del Presidente de la Corte de Apelación ante la cual ejerza sus funciones, incluyendo las asignaciones e incentivos de éstos.

Párrafo I.- Los demás Adjuntos del Procurador General de Corte de Apelación, si los hubiere, percibirán la misma remuneración que la de los jueces de ese tribunal, incluyendo las asignaciones e incentivos de éstos.

Párrafo II.- En ningún caso los salarios señalados serán menores que los que dichos funcionarios perciban en la actualidad.

Artículo 73.- Los Adjuntos de los Procuradores Fiscales percibirán un salario equivalente al del Juez de Instrucción del Distrito Judicial en el que ejerzan sus funciones, pero en ningún caso será inferior al que perciben en la actualidad.

TÍTULO XVIII
DERECHO DEL MINISTERIO PÚBLICO

CAPÍTULO I
DERECHOS GENERALES DEL MINISTERIO PÚBLICO

Artículo 74.- Son derechos generales de los representantes del Ministerio Público:

a) Percibir puntualmente la remuneración que para el respectivo cargo fije la ley y los demás beneficios de carácter económico que establezca la misma;

b) Recibir capacitación adecuada a fin de mejorar el desempeño de sus funciones y poder participar en los concursos y procesos que le permitan obtener promociones y otras formas de mejoramiento dentro del servicio judicial;

c) Participar y beneficiarse de los programas y actividades de bienestar social que se establezcan para los servidores públicos en general;

d) Disfrutar anualmente de vacaciones pagadas de quince (15) días laborables, las cuales aumentarán según la escala establecida en el Artículo 26 de la Ley 14-91, del 20 de mayo de 1991, sobre Servicio Civil y Carrera Administrativa. Para tales fines, se tomarán las previsiones presupuestarias de lugar. La Procuraduría General de la República elaborará un programa a los fines de procurar que el servicio no sufra demoras ni perjuicios;

e) Obtener y utilizar los permisos y licencias que en su favor consagra esta ley;

f) Recibir el beneficio de los aumentos y reajustes de sueldos que periódicamente se determinen en atención al alza del costo de la vida y otros factores relevantes.

CAPÍTULO II
DERECHOS ESPECIALES DEL MINISTERIO PÚBLICO

Artículo 75.- Son derechos especiales de los representantes del Ministerio Público, una vez que ingresan a la carrera, los siguientes:

a) La garantía de inamovilidad consagrada en la presente ley;

b) Ser ascendidos por sus méritos a otros cargos de mayor nivel y remuneración, de acuerdo con las necesidades y posibilidades de la institución;

c) Recibir, en la medida de las posibilidades del Estado, los bienes y servicios necesarios para su defensa y custodia personal y familiar;

d) Todos los funcionarios del Ministerio Público tendrán derecho a que el Estado les suministre un arma corta de cualquier calibre para su defensa personal y el personal correspondiente para su seguridad acorde con su función;

e) A partir de los dos años de su designación, tendrán derecho a la importación libre de gravamen de un vehículo de motor no suntuario y a otra importación igual, cinco años después de la primera para el desempeño de sus funciones;

f) Usar en los vehículos de motor a su servicio las placas oficiales rotuladas correspondientes, de conformidad con las normas que rigen la materia. Para tales fines, la Dirección General de Impuestos

Internos, previa solicitud del Procurador General de la República, expedirá las placas correspondientes;

g) Sin perjuicio de lo dispuesto en la Ley de Pasaportes, en relación con el Procurador General de la República, todos los demás miembros del Ministerio Público a que se refiere la presente ley y sus respectivos cónyuges e hijos menores de edad tendrán derecho al uso de pasaportes oficiales mientras presten servicios en el Ministerio Público;

h) Los miembros del Ministerio Público carentes de viviendas adecuadas deberán ser incluidos entre los beneficiarios de las viviendas que construya el Gobierno Central, de conformidad con la relación que le sea presentada al Poder Ejecutivo por el Procurador General de la República.

Artículo 76.- Los beneficios establecidos a favor de los representantes del Ministerio Público en los incisos c) y e) del artículo anterior son totalmente intransferibles.

Cualquier acto violatorio a esta disposición será nulo de pleno derecho y se sancionará con las penas que la ley determina para los casos similares.

CAPÍTULO III
OTROS DERECHOS DEL MINISTERIO PÚBLICO

Artículo 77.- Derecho a la protección contra atentados personales y familiares.- Los representantes del Ministerio Público estarán protegidos contra las amenazas y ataques de cualquier naturaleza de que puedan ser objeto en el ejercicio de sus funciones. El Estado deberá reparar el perjuicio directo que pudiere resultar de ello, en todos los casos no previstos por la legislación de pensiones.

Artículo 78.- Derecho a exigir defensa institucional.- Los representantes y funcionarios que se desempeñen en el Ministerio Público tendrán derecho a exigir a la institución que los defienda y que se persiga la responsabilidad civil y criminal de quienes atenten contra su libertad, su vida, su integridad física o síquica, su honra o su patrimonio, con motivo del desempeño de sus funciones.

Artículo 79.- Seguro médico y seguro de vida.- Los representantes, funcionarios y empleados del Ministerio Público tendrán derecho a un seguro médico de la más amplia cobertura nacional para ellos y su familia. Se reglamentará el alcance de los beneficios del cónyuge y los hijos menores o solteros hasta los 21 años y los discapacitados que vivan bajo el mismo techo del beneficiario del seguro médico.

Igualmente, los representantes del Ministerio Público tendrán derecho a un seguro de vida de amplia cobertura y gozarán de los beneficios de la previsión y seguridad social que instituirá la Procuraduría General de la República. Para estos fines el Procurador

General de la República, por medio de un reglamento, establecerá los beneficios, compensaciones, primas por antigüedad, por capacitación, eficiencia y cualesquiera otras remuneraciones especiales de los miembros del Ministerio Público.

Artículo 80.- Bono navideño.- Los representantes del Ministerio Público, funcionarios y empleados del Ministerio Público, con un año por lo menos en servicio, recibirán un bono equivalente a un mes de su último sueldo, libre de descuento en el mes de diciembre, como bono navideño. Los que tengan menos de un año en el servicio recibirán la parte proporcional a los meses en servicio.

TÍTULO XIX
PROHIBICIONES GENERALES PARA LOS MIEMBROS DEL MINISTERIO PÚBLICO

Artículo 81.- A los representantes del Ministerio Público les está prohibido:

a) Incurrir en los actos que el presente Estatuto califica como faltas disciplinarias;

b) Realizar actividades ajenas a sus funciones regulares durante la jornada de trabajo, y abandonar o suspender las mismas sin aprobación previa de su superior inmediato;

c) Retardar o negar deliberada e injustificadamente el despacho de los asuntos a su cargo por la prestación de los servicios que les corresponden;

d) Ofrecer noticias o informaciones sobre asuntos de la administración judicial cuando no estén facultados para hacerlo;

e) Dedicarse, tanto en el servicio como en la vida privada, a actividades que puedan afectar la confianza del público en su condición de representantes del Ministerio Público;

f) Observar una conducta que pueda afectar la respetabilidad y dignidad que conlleva su calidad de servidor de la función judicial;

g) Solicitar, aceptar o recibir, directamente o por persona interpuesta, gratificaciones, dádivas, obsequios, comisiones o recompensas, como pago por actos inherentes a su investidura;

h) Haber sido abogado de cualesquiera de las partes interesadas en el caso que maneje el funcionario, o si el abogado de las partes es cónyuge, hermano, hijo o pariente hasta el tercer grado, inclusive, del funcionario del Ministerio Público actuante;

i) Recibir más de una remuneración con cargo al erario, excepto en los casos previstos por las leyes;

j) Obtener préstamos y contraer obligaciones con personas naturales o jurídicas contra las cuales dicho representante del Ministerio Público haya puesto en movimiento la acción pública mediante cualquiera de los mecanismos legales, o que sean o hayan sido objeto o sujeto de denuncias o querellas que en el momento estén sometidas a la consideración del representante del Ministerio Público en razón de su competencia;

k) Asistir al lugar de trabajo en estado de embriaguez o bajo el influjo de drogas o estupefacientes;

l) Dar consultas en asuntos jurídicos, de carácter actualmente contencioso, o que puedan adquirir ese carácter;

m) Las demás prohibiciones que se establezcan por vía legal o reglamentaria, o que resulten del buen entendimiento y observancia de la ética social y administrativa.

TÍTULO XX
LICENCIAS Y PERMISOS

Artículo 82.- Las licencias que las autoridades competentes pueden conceder a los miembros del Ministerio Público, son las siguientes:

a) Licencia ordinaria, sin disfrute de sueldo, hasta por sesenta (60) días al año continuos o descontinuos, prorrogables por treinta (30) días más, por causa justificada;

b) Licencia por enfermedad o por maternidad con disfrute de sueldo;

c) Licencia para realizar estudios, investigaciones o para atender invitaciones, en el país o en el extranjero, con disfrute de sueldo, con el objeto de recibir formación, adiestramiento o perfeccionamiento en el ejercicio de las funciones propias del cargo de que se es titular o en relación con los servicios del organismo al cual pertenezca el beneficiario;

d) Licencias especiales, con o sin disfrute de sueldo, que por circunstancias extraordinarias, puedan ser concedidas a solicitud de parte interesada.

Artículo 83.- Cuando excedan de siete (7) días, las licencias especificadas anteriormente serán otorgadas por el Procurador General de la República. En caso

contrario, de acuerdo con la jerarquía del solicitante, tanto por el Procurador Fiscal del Distrito Judicial correspondiente como por el Procurador General de la Corte de Apelación del Departamento Judicial de que se trate.

Artículo 84.- Los permisos de inasistencia al trabajo, por causa justificada, que no excedan de tres (3) días, serán concedidos por el superior jerárquico inmediato del interesado.

TÍTULO XXI
TRASLADOS Y CAMBIOS

Artículo 85.- Los miembros del Ministerio público podrán ser trasladados provisional o definitivamente por el Procurador General de la República, en los casos siguientes:

a) Por solicitud de parte interesada, cuando a juicio del Procurador General de la República el solicitante haya acumulado méritos suficientes en el ejercicio del cargo, siempre que el cargo a que aspire se encuentre vacante y el traslado no constituya ningún inconveniente para el servicio de la administración de justicia;

b) Cuando se considere conveniente al servicio, por resolución motivada, la cual no debe dar lugar a dudas de que no se trata de una sanción;

c) Cuando existan razones atendibles o causas justificadas;

d) Cuando a juicio del Procurador General de la República dicho traslado sea conveniente al servicio.

Artículo 86.- El Procurador General de la República, a solicitud de los interesados, podrá autorizar cambios entre miembros del Ministerio Público, de la misma jerarquía, aunque pertenezcan a distintos Departamentos o Distritos Judiciales, siempre que la medida no perjudique la naturaleza del servicio que presta el Ministerio Público.

TÍTULO XXII
FALTAS Y SANCIONES DISCIPLINARIAS

Artículo 87.- El poder disciplinario consiste en el control de la observancia de la Constitución, las leyes, reglamentos, instrucciones y demás normas vigentes, así como en la aplicación de sanciones en caso de violación a las mismas.

Artículo 88.- Las sanciones disciplinarias que podrán ser aplicadas conforme a las normas del presente Estatuto son: amonestación, suspensión o destitución.

Artículo 89.- Los representantes del Ministerio Público sujetos a la presente ley, incurren en falta disciplinaria en los casos siguientes:

a) Si dejan de cumplir sus deberes y las normas establecidas para la prestación de servicios;

b) Por ejercer incorrectamente o en forma desviada sus derechos y prerrogativas;

c) Por desconocer las órdenes legítimas de sus superiores jerárquicos;

d) Por incurrir en cualquiera de las causas de sanción disciplinaria previstas en el presente Estatuto y sus reglamentos o en la violación de otras disposiciones sobre la materia, emanadas de autoridades competentes.

Artículo 90.- Los representantes del Ministerio Público en el ejercicio de sus funciones que cometan faltas o no cumplan con sus deberes y con las normas establecidas serán administrativamente responsables y, en consecuencia, sancionados, sin perjuicio de otras responsabilidades penales, civiles o de otra índole, resultantes de los mismos hechos u omisiones.

Artículo 91.- Según la gravedad de las faltas, las autoridades competentes en los términos de esta ley podrán imponer las siguientes sanciones:

1) Amonestación oral;

2) Amonestación escrita;

3) Suspensión sin sueldo, por un período de hasta treinta (30) días;

4) Destitución.

Párrafo I.- Todas las sanciones serán escritas en el historial personal del miembro del Ministerio Público sancionado, y sus documentos básicos anexados a los registros respectivos.

Párrafo II.- No se considerarán sanciones: los consejos, observaciones y advertencias hechas en interés del servicio.

Artículo 92.- Son faltas que dan lugar a amonestación oral, las siguientes:

1) Incumplir el horario de trabajo sin causa justificada;

2) Descuidar el rendimiento y la calidad de trabajo;

3) Suspender las laborales sin causas justificadas;

4) Descuidar la guarda, vigilancia y orden de los expedientes, materiales, bienes y equipos puestos bajo su cuidado;

5) Desatender o atender con negligencia o en forma indebida a las partes en los procesos judiciales y a los abogados;

6) Dar trato manifiestamente descortés a los subordinados, a las autoridades superiores y al público que procure informaciones;

7) Negarse a colaborar en alguna tarea relacionada con el desempeño de su cargo, cuando se lo haya solicitado una autoridad competente;

8) Cualesquier otros hechos u omisiones menores, que, a juicio de la autoridad sancionadora, sean similares por naturaleza a las anteriores y que no ameriten sanción mayor.

Artículo 93.- Son faltas que dan lugar a amonestación escrita, las siguientes:

1) Dejar de asistir al trabajo o ausentarse de éste, por un (1) día, sin justificación;

2) Descuidar el manejo de documentos y expedientes, sin consecuencias apreciables;

3) Cometer una segunda falta de una misma naturaleza;

4) Cualesquier otros hechos u omisiones, calificables como faltas que, a juicio de autoridad sancionadora, sean similares a las anteriores y que no ameriten sanción mayor.

Artículo 94.- Son faltas que dan lugar a suspensión hasta treinta (30) días, sin disfrute de sueldo, las siguientes:

1) Incumplir reiteradamente los deberes; ejercer en forma indebida los derechos o no observar las prohibiciones o incompatibilidades constitucionales o legales cuando el hecho o la omisión tengan consecuencias de gravedad para los ciudadanos o el Estado;

2) Tratar reiteradamente en forma irrespetuosa, agresiva, desconsiderada u ofensiva a los superiores jerárquicos, a los subalternos y al público;

3) Realizar en el lugar de trabajo actividades ajenas a sus deberes oficiales;

4) Descuidar reiteradamente el manejo de documentos y expedientes, con consecuencias de daño o perjuicio para los ciudadanos o el Estado;

5) Ocasionar o dar lugar a daño o deterioro de los bienes que se le confían, por negligencia o falta debida a descuido;

6) No dar el rendimiento satisfactorio anual evaluado conforme se indica en esta ley;

7) Retardar o negar injustificadamente el despacho de los asuntos a su cargo;

8) Realizar actividades partidarias, así como solicitar o recibir dinero y otros bienes para fines políticos en los lugares de trabajo;

9) Promover, participar o apoyar actividades contrarias al orden público, en desmedro del buen desempeño de sus funciones o de los deberes de otros empleados y funcionarios;

10) Divulgar o hacer circular asuntos o documentos reservados, confidenciales o secretos, cuyo manejo le haya sido confiado en el curso de la investigación;

11) Cualesquier otros hechos u omisiones que, a juicio de la autoridad competente, sean similares o equivalentes a las demás faltas enunciadas en el presente artículo y que no ameriten sanción mayor.

Artículo 95.- Son faltas graves, que dan lugar a destitución, según lo juzgue el Consejo Disciplinario, las siguientes:

1) Solicitar, aceptar o recibir, directamente o por intermedio de otras personas, comisiones en dinero o en especie, o solicitar, aceptar o recibir, directamente o por interpuesta persona, gratificaciones, dádivas, obsequios o recompensas, como pago por la prestación de los servicios inherentes al cargo que desempeñe. A los efectos de esta falta, se presumen como gratificaciones, dádivas, comisiones, obsequios, recompensas y beneficios ilícitos similares, de contenido económico, sancionables disciplinariamente conforme al presente Estatuto las sumas de dinero o bienes en especie que, por tales conceptos, reciban los parientes del funcionario, hasta el tercer grado de consanguinidad y segundo grado de afinidad, inclusive, si se obtienen pruebas, evidencias, o testimonios ciertos e inequívocos de los hechos o actuaciones objeto de sanción;

2) Dejar de cumplir los deberes, ejercer indebidamente los derechos o no respetar las prohibiciones e incompatibilidades constitucionales o legales, cuando el hecho o la omisión tengan grave consecuencia de daños o perjuicio para los ciudadanos o el Estado;

3) Tener participación, por sí o por interpuestas personas, en firmas o sociedades que tengan relaciones económicas, cuando estas relaciones estén vinculadas directamente con algún asunto cuyo conocimiento está a su cargo;

4) Obtener préstamos y contraer obligaciones con personas naturales o jurídicas estando el miembro del Ministerio Público apoderado del conocimiento de un asunto relacionado con esas personas;

5) Realizar o permitir actos de fraude en relación con el reconocimiento y pago de sueldo, indemnizaciones, auxilios, incentivos, bonificaciones o prestaciones sociales;

6) Cobrar viáticos, sueldos o bonificaciones por servicio no realizado o no sujeto a pago, por un lapso mayor al realmente empleado en la realización del servicio;

7) Incurrir en vías de hecho, injuria, difamación, insubordinación o conducta inmoral en el trabajo, o en algún acto lesivo al buen nombre a los intereses de la institución del Ministerio Público;

8) Ser condenado penalmente, por delito o crimen, a una pena privativa de libertad;

9) Aceptar de un gobierno extranjero cargo, función, honor o distinción de cualquier índole sin previo permiso del Gobierno Nacional;

10) Realizar actividades incompatibles con el decoro, la moral social, el desempeño en el cargo y el respeto y lealtad debidos al sistema de justicia y a la colectividad;

11) Dejar de asistir al trabajo durante tres (3) días consecutivos, injustificadamente, incurriendo así en el abandono del cargo;

12) Reincidir en faltas que hayan sido causa de suspensión de hasta treinta (30) días;

13) Presentarse al trabajo en estado de embriaguez o bajo el influjo de sustancias narcóticas o estupefacientes;

14) Cometer cualesquiera otras faltas similares a las anteriores por su naturaleza y gravedad, a juicio de la autoridad sancionadora.

Párrafo I.- las citaciones para comparecer ante el Consejo Disciplinario se harán con un plazo no menor de diez (10) días y harán constar las causas y motivos de la citación, el lugar donde debe comparecer el requerido y la calidad de éste.

Párrafo II.- El procedimiento que seguirá el Consejo Disciplinario para conocer los casos de su incumbencia será fundamentalmente oral y se levantará un acta general de las actuaciones, que firmarán los que hubiesen declarado y los integrantes de dicho Consejo, sin perjuicio de agregar los documentos probatorios que correspondan.

Párrafo III.- La persona destituida por haber cometido cualquiera de las faltas señaladas en este artículo o por otra causa igualmente grave o deshonrosa, a juicio del Procurador General de la República, quedará inhabilitada para prestar servicios al Estado durante los cinco (5) años siguientes, contados desde la fecha de habérsele notificado la destitución.

TÍTULO XXIII
DE LA ESCUELA NACIONAL DEL MINISTERIO PÚBLICO

Artículo 96.- Se crea la Escuela Nacional del Ministerio Público, adscrita a la Procuraduría General de la República, la cual tendrá a su cargo la capacitación de los miembros del Ministerio Público en servicio y la formación de los aspirantes a ingresar a la carrera.

Artículo 97.- La Escuela Nacional del Ministerio Público tendrá los siguientes objetivos generales y específicos:

1.- Objetivos Generales:

Establecer e institucionalizar un Plan Único Nacional de Formación para los funcionarios y empleados del Ministerio Público, que permita su realización en forma integral, sistemática y progresiva y al que se acogerían las instituciones nacionales e internacionales que apoyen los esfuerzos de desarrollo del Ministerio Público.

2.- Objetivos Específicos:

a) Garantizar la calidad en el servicio que presta el Ministerio Público en todo el país, a través de la formación permanente de sus funcionarios y empleados;

b) Garantizar la unidad de criterios y procedimientos en todos los Ministerios Públicos del país;

c) Ejercer un control de calidad sobre los contenidos y materiales utilizados en los cursos de formación;

d) Contar con un equipo de formadores internos y/o externos que permitan el desarrollo del Plan Nacional de Formación del Ministerio Público;

e) Desarrollar un método pedagógico específico y práctico para la formación de los servidores del Ministerio Público;

f) Contar con un instrumento de medición y evaluación de las calidades de los funcionarios y empleados que laboran en el Ministerio Público, así como de los optantes a estos cargos.

Artículo 98.- A los fines indicados en el párrafo anterior, la Escuela Nacional del Ministerio Público elaborará y pondrá en ejecución una metodología didáctica científica, fundamentada en los principales avances de la tecnología, que permita a todos los miembros del Ministerio Público y a todos los profesionales del derecho interesados en ingresar a la carrera, no importa el lugar del país en que se encuentren, seguir los estudios y participar de la experiencia docente y de las pruebas previstas por la institución.

Artículo 99.- Asimismo, el equipo docente de facilitadores y formadores contratados por la Escuela Nacional del Ministerio Público se trasladará, con la periodicidad que sea necesaria, a los departamentos y Distritos Judiciales para desarrollar los programas de inducción, capacitación, perfeccionamiento, habilidades y especialización.

Artículo 100.- Conforme a los criterios didácticos científicos precitados, la Escuela Nacional del Ministerio Público reglamentará las normas de medición y evaluación de las calidades de los docentes facilitadores y formadores, miembros activos del Ministerio Público y optantes para ocupar los diferentes puestos de la función o interesados en ingresar en la carrera.

Párrafo.- De igual forma, habrá una política de formación de los funcionarios y empleados administrativos del Ministerio Público para asegurar la eficiencia y garantizar la permanencia y el ascenso de todos éstos en base a méritos y al cumplimiento de responsabilidades, de acuerdo con los conocimientos y habilidades adquiridos.

Artículo 101.- No obstante lo anteriormente establecido, podrán optar por los cargos dentro del Ministerio Público los abogados de reconocida capacidad y solvencia moral, que aunque no hayan ingresado a la carrera, demuestren mediante la evaluación a la que serán sometidos sus expedientes, que reúnen los méritos para desempeñar las referidas funciones.

Artículo 102.- El plan de capacitación se desarrollará dentro de la Escuela Nacional del Ministerio Público sobre la base de las cuatro fases siguientes:

1.- La fase de inducción: Tendrá por objeto que el funcionario y empleado que ingrese a la institución o que siendo antiguo no lo haya recibido, sea introducido en el conocimiento de la institución para la cual trabajará.

2.- Perfeccionamiento.- Esta fase tendrá por objeto que el funcionario perfeccione sus conocimientos, básicamente en materia constitucional y en Derecho Penal y Procesal, especialmente en aquellos temas que tengan que ver con el ejercicio del cargo.

3.- Desarrollo de habilidades.- Esta fase tendrá por objeto que el funcionario desarrolle las habilidades y destrezas que requerirá para cumplir su papel de acuerdo con el perfil del cargo.

4.- Especialidades.- Fase dirigida a aquellos funcionarios asignados a dependencias del Ministerio Público de acuerdo con la naturaleza de su función especial.

Artículo 103.- Para el logro de los objetivos enunciados precedentemente, y sin que la presente enumeración sea limitativa, la Escuela Nacional del Ministerio Público tendrá concentraciones en Derecho Constitucional, Penal, Procesal, Comparado, de la Familia, Civil, Jurisprudencia, Criminología, Criminalística, Tierra, Administrativos, Tributario, Laboral, y en todas aquellas áreas que enfaticen la metodología de la investigación criminal.

Artículo 104.- La Escuela Nacional del Ministerio Público tiene categoría de centro de educación superior y, en consecuencia, está autorizada a expedir títulos y certificados en la rama de la administración del Ministerio Público con el mismo alcance, fuerza y validez que tienen los expedidos por las instituciones oficiales o autónomas de educación superior.

Artículo 105.- Es requisito esencial para los aspirantes a ingresar a la Escuela Nacional del Ministerio Público haber obtenido en un centro de estudios universitarios, con calidad para expedirlo, el título de Doctor o Licenciado en Derecho, estar provisto de exequátur otorgado por el Poder Ejecutivo y haber prestado el juramento de ley ante la Suprema Corte de Justicia.

Artículo 106.- La categoría de estudios superiores a que se refiere este artículo no implica sustitución de las escuelas jurídicas universitarias, lo que no obsta para que participe en la evaluación del pénsum de la carrera de Derecho y de las que se relacionen con su ejercicio.

Artículo 107.- La Escuela Nacional del Ministerio Público tendrá a su cargo las funciones y responsabilidades siguientes:

1) Fortalecer el nivel de conocimiento jurídico de los miembros del Ministerio Público, haciendo énfasis en su aspecto técnico y cultural;

2) Propiciar el adiestramiento del personal técnico y administrativo del Ministerio público;

3) Desarrollar actividades orientadas a la ampliación de conocimientos, en forma de talleres, disertaciones, seminarios, simposios y otros eventos similares;

4) Fomentar el intercambio de experiencias con entidades similares del país y del extranjero y el canje de publicaciones científicas que promuevan el mejoramiento integral de la administración de justicia;

5) Cualesquiera otras tareas que le sean asignadas por la Procuraduría General de la República y su organismo rector.

Artículo 108.- La Escuela Nacional del Ministerio Público estará dirigida por un Consejo Directivo integrado por:

1) El Procurador General de la República, quien lo presidirá, pudiendo delegar sus funciones en el primero y a falta de éste en el segundo Procurador General Adjunto;

2) Por otro Procurador General Adjunto distinto de los dos anteriores, que será elegido por todos los Adjuntos por el período de su ejercicio;

3) Por un Procurador General de Corte de Apelación elegido por sus similares, por el período de su ejercicio;

4) Por el Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Políticas de la Universidad Autónoma de Santo Domingo;

5) Por el Presidente del Colegio de Abogados de la República Dominicana o, en su lugar, un miembro designado por la Junta Directiva de dicho Colegio;

6) Por un jurista de reconocida capacidad y solvencia moral, preferiblemente con experiencia docente, elegido por el Consejo General de Procuradores, por un período de dos (2) años.

Artículo 109.- El Consejo Directivo, mediante un reglamento que será dictado al efecto, formulará, orientará y dictará las políticas académicas generales que normarán la Escuela Nacional del Ministerio Público y determinará la organización, operación y funcionamiento de la misma.

Artículo 110.- De igual manera, el Consejo Directivo, previo concurso de expedientes, someterá una lista al Procurador General de la República, contentiva de los

nombres de las personas que aspiran a ocupar las posiciones de Director y Subdirector de la Escuela Nacional del Ministerio Público, con el objeto de que este funcionario convoque al Consejo General de Procuradores que deberá realizar las designaciones definitivas, en atención a las siguientes condiciones y requisitos aplicables a ambos funcionarios:

1) Ser de nacionalidad dominicana, con no menos de treinta y cinco (35) años de edad;

2) Ser licenciado o doctor en derecho y tener doce (12) años de experiencia acumulada en el ejercicio profesional o como juez o representante del Ministerio Público y/o en la docencia universitaria. El tiempo de ejercicio en la magistratura, el ejercicio profesional y la docencia pueden acumularse;

3) No haber sido condenado a pena aflictiva o infamante;

4) No tener parentesco hasta el tercer grado con el Procurador General de la República.

Artículo 111.- El Director y Subdirector de la Escuela Nacional del Ministerio Público serán electos por un período igual al ejercicio del Procurador General de la República. Su mandato podrá ser renovado por otro período igual.

Párrafo.- Al cesar en sus cargos, ambos funcionarios quedarán automáticamente incorporados a la carrera del Ministerio Público, con calidad para optar por desempeñar cualquier función dentro de la misma.

Artículo 112.- Con el objeto de propiciar la capacitación y formación del personal que requiere el Ministerio Público, la Procuraduría General de la República proveerá los medios necesarios para institucionalizar, organizar y desarrollar dichas actividades, para lo cual hará los arreglos presupuestarios de lugar.

Artículo 113.- Para la realización de las actividades propias de su naturaleza, la Escuela Nacional del Ministerio Público podrá recibir donaciones en la forma que se señala más adelante. Podrá recomendar al Procurador General de la República la formalización de convenios con centros educativos e instituciones nacionales o extrajeras, públicas o privadas, con el objeto de procurar asesoramiento a los fines de proveer la formación y la capacitación objeto de su creación y acordes con las necesidades del Ministerio Público.

Artículo 114.- La Escuela Nacional del Ministerio Público elaborará los reglamentos de su funcionamiento, los programas sobre los contenidos de sus diferentes temáticas, y cualesquier otros necesarios para el cumplimiento de sus fines, los cuales someterá a la aprobación del Consejo Directivo.

Artículo 115.- La Escuela Nacional del Ministerio Público, además de los recursos que le sean asignados en el presupuesto de la Procuraduría General de la República, podrá recibir donaciones y aportes voluntarios provenientes de personas físicas y morales, instituciones nacionales e internacionales y de gobiernos extranjeros debidamente aprobados por el Consejo Directivo de dicha Escuela.

Artículo 116.- Los programas, proyectos, convenios, documentos, archivos y bibliotecas de la Unidad de Capacitación del Ministerio Público, pasarán a formar parte de la Escuela Nacional del Ministerio Público una vez que la misma entre en operación, a fin de darle continuidad y unidad a la labor realizada por dicho departamento.

TÍTULO XXIV
DISPOSICIONES TRANSITORIAS

Artículo 117.- Los miembros del Ministerio Público que se encuentren en funciones a la entrada en vigencia del presente Estatuto permanecerán en sus cargos hasta el término del presente período presidencial, salvo que incurran en algunas de las faltas disciplinarias previstas anteriormente que conlleven su destitución.

TÍTULO XXV
DISPOSICIÓN FINAL

Artículo 118.- La presente ley deroga cualquier otra ley o parte de ley que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los seis (6) días del mes de marzo del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Rafaela Alburquerque
Presidenta

Julián Elías Nolasco Germán
Secretario

Carlos José Ramón Martínez Arango
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho (8) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

Andrés Bautista García
Presidente

José Alejandro Santos Rodríguez
Secretario

Celeste Gómez Martínez
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de abril del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Ley General de Libre Acceso a la Información Pública, No. 200-04.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 200-04

CONSIDERANDO: Que la Constitución de la República Dominicana en su Artículo 2 establece que: "La soberanía nacional corresponde al pueblo, de quien emanan todos los Poderes del Estado, los cuales se ejercen por representación".

CONSIDERANDO: Que la Declaración Universal de los Derechos Humanos (Naciones Unidas 1948) en su Artículo 19 establece que: "Todo individuo tiene derecho a la libertad de opinión y de expresión; este derecho incluye el de no ser molestado a causa de sus opiniones, el de investigar y recibir informaciones y opiniones y el de difundirlas, sin limitación de fronteras, por cualquier medio de expresión".

CONSIDERANDO: Que el Artículo 8, Inciso 10 de la Constitución de la República establece que: "Todos los medios de información tienen libre acceso a las

fuentes noticiosas oficiales y privadas, siempre que no vayan en contra del orden público o pongan en peligro la seguridad nacional".

CONSIDERANDO: Que el Artículo 13 de la Convención Interamericana sobre Derechos Humanos (Pacto de San José de Costa Rica), ratificada por la República Dominicana, mediante Resolución No.739, de fecha 25 de diciembre de 1977, establece que: "Toda persona tiene derecho a la libertad de pensamiento y expresión. Este derecho comprende la libertad de buscar, recibir y difundir informaciones e ideas de toda índole, sin consideración de fronteras, ya sea oralmente, por escrito o en forma impresa o artística, o por cualquier otro procedimiento de su elección".

CONSIDERANDO: Que el Pacto Internacional de los Derechos Civiles y Políticos, ratificado mediante la Resolución 684, de fecha 27 de octubre de 1977, establece que: El ejercicio del derecho de investigar y recibir informaciones y opiniones y el de difundirlas, entraña deberes y responsabilidades especiales; y que por consiguiente, puede estar sujeto a ciertas restricciones, que deberán, sin embargo, estar expresamente fijadas por la ley y ser necesarias para asegurar el respeto a los derechos o a la reputación de los demás y la protección de la seguridad nacional, el orden público o la salud o la moral públicas.

CONSIDERANDO: Que el precitado Pacto Internacional de los Derechos Civiles y Políticos en su parte II, numeral 2, establece que: cada Estado Parte se compromete a adoptar, con arreglo a sus procedimientos constitucionales y a las disposiciones del mismo Pacto, las medidas oportunas para dictar las disposiciones legislativas o de otro carácter que fueren necesarias para hacer efectivos los derechos reconocidos en él y que no estuviesen ya garantizados por disposiciones legislativas o de otro carácter.

CONSIDERANDO: Que el derecho de los individuos a investigar y recibir informaciones y opiniones y a difundirlas está consagrado como un principio universal en varias convenciones internacionales, ratificadas por la República Dominicana, razón por la cual el Estado está en el deber de garantizar el libre acceso a la información en poder de sus instituciones.

CONSIDERANDO: Que conforme a lo que establece el párrafo del Artículo 3 de nuestra Constitución: "La República Dominicana reconoce y aplica las normas del Derecho Internacional general y americano en la medida en que sus poderes las hayan adoptado....".

CONSIDERANDO: Que, según establece el Artículo 8 de la Constitución de la República, la finalidad principal del Estado es la protección efectiva de los derechos de la persona humana y el mantenimiento de los medios que le permitan perfeccionarse progresivamente dentro de un orden de libertad individual y de justicia social, compatible con el orden público, el bienestar general y los derechos de todos.

CONSIDERANDO: Que el derecho de acceso a la información gubernamental es una de las fuentes de desarrollo y fortalecimiento de la democracia

representativa en tanto permite a los ciudadanos analizar, juzgar y evaluar en forma completa los actos de sus representantes, y estimula la transparencia en los actos del Gobierno y de la Administración.

CONSIDERANDO: Que para garantizar el libre acceso a la información pública se requiere de una ley que reglamente su ejercicio y que, entre otras cosas, establezca las excepciones admitidas a este derecho universal para el caso que exista un peligro real e inminente que amenace la seguridad nacional o el orden público.

VISTA la Constitución de la República Dominicana en sus Artículos 2, 3, y 8.

VISTA la Declaración Universal de los Derechos Humanos (Naciones Unidas 1948).

VISTO el Pacto Internacional de los Derechos Civiles y Políticos.

VISTO el Artículo 13 de la Convención Interamericana sobre Derechos Humanos (Pacto de San José de Costa Rica).

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

GENERAL DE LIBRE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA

CAPÍTULO I

DERECHO DE INFORMACIÓN Y DE ACCESO A LOS EXPEDIENTES Y ACTAS DE CARÁCTER ADMINISTRATIVO

Artículo 1.- Toda persona tiene derecho a solicitar y a recibir información completa, veraz, adecuada y oportuna, de cualquier órgano del Estado Dominicano, y de todas las sociedades anónimas, compañías anónimas o compañías por acciones con participación estatal, incluyendo:

a) Organismos y entidades de la administración pública centralizada;

b) Organismos y entidades autónomas y/o descentralizadas del Estado, incluyendo el Distrito Nacional y los organismos municipales;

c) Organismos y entidades autárquicos y/o descentralizados del Estado;

d) Empresas y sociedades comerciales propiedad del Estado;

e) Sociedades anónimas, compañías anónimas y compañías por acciones con participación estatal;

f) Organismos e instituciones de derecho privado que reciban recursos provenientes del Presupuesto Nacional para la consecución de sus fines;

g) El Poder Legislativo, en cuanto a sus actividades administrativas;

h) El Poder Judicial, en cuanto a sus actividades administrativas.

Artículo 2.- Este derecho de información comprende el derecho de acceder a las informaciones contenidas en actas y expedientes de la administración pública, así como a estar informada periódicamente, cuando lo requiera, de las actividades que desarrollan entidades y personas que cumplen funciones públicas, siempre y cuando este acceso no afecte la seguridad nacional, el orden público, la salud o la moral públicas o el derecho a la privacidad e intimidad de un tercero o el derecho a la reputación de los demás. También comprende la libertad de buscar, solicitar, recibir y difundir informaciones pertenecientes a la administración del Estado y de formular consultas a las entidades y personas que cumplen funciones públicas, teniendo derecho a obtener copia de los documentos que recopilen información sobre el ejercicio de las actividades de su competencia, con las únicas limitaciones, restricciones y condiciones establecidas en la presente ley.

Párrafo: Para los efectos de esta ley se entenderá por actas y expedientes a todos aquellos documentos conservados o grabados de manera escrita, óptica, acústica o de cualquier otra forma, que cumplan fines u objetivos de carácter público. No se considerarán actas o expedientes aquellos borradores o proyectos que no constituyen documentos definitivos y que por tanto no forman parte de un procedimiento administrativo.

PUBLICIDAD

Artículo 3.- Todos los actos y actividades de la Administración Pública, centralizada y descentralizada, incluyendo los actos y actividades administrativas de los Poderes Legislativo y Judicial, así como la información referida a su funcionamiento estarán sometidos a publicidad, en consecuencia, será obligatorio para el Estado Dominicano y todos sus poderes y organismos autónomos, autárquicos, centralizados y/o descentralizados, la presentación de un servicio permanente y actualizado de información referida a:

a) Presupuestos y cálculos de recursos y gastos aprobados, su evolución y estado de ejecución;

b) Programas y proyectos, sus presupuestos, plazos, ejecución y supervisión;

c) Llamado a licitaciones, concursos, compras, gastos y resultados;

d) Listados de funcionarios, legisladores, magistrados, empleados, categorías, funciones y remuneraciones, y la declaración jurada patrimonial cuando su presentación corresponda por ley;

e) Listado de beneficiarios de programas asistenciales, subsidios, becas, jubilaciones, pensiones y retiros;

f) Estado de cuentas de la deuda pública, sus vencimientos y pagos;

g) Leyes, decretos, resoluciones, disposiciones, marcos regulatorios y cualquier otro tipo de normativa;

h) Índices, estadísticas y valores oficiales;

i) Marcos regulatorios legales y contractuales para la prestación de los servicios públicos, condiciones, negociaciones, cuadros tarifarios, controles y sanciones;

j) Toda otra información cuya disponibilidad al público sea dispuesta en leyes especiales.

DEBERES DEL ESTADO, DE SUS PODERES E INSTITUCIONES

Artículo 4.- Será obligatorio para el Estado Dominicano y todos sus poderes, organismos y entidades indicadas en el Artículo 1 de la presente ley, brindar la información que esta ley establece con carácter obligatorio y de disponibilidad de actualización permanente y las informaciones que fueran requeridas en forma especial por los interesados. Para cumplir estos objetivos sus máximas autoridades están obligadas a establecer una organización interna, de tal manera que se sistematice la información de interés público, tanto para brindar acceso a las personas interesadas, como para su publicación a través de los medios disponibles.

Párrafo.- La obligación de rendir información a quien la solicite, se extiende a todo organismo legalmente constituido o en formación, que sea destinatario de fondos públicos, incluyendo los partidos políticos constituidos o en formación, en cuyo caso la información incluirá la identidad de los contribuyentes, origen y destino de los fondos de operación y manejo.

Artículo 5.- Se dispone la informatización y la incorporación al sistema de comunicación por internet o a cualquier otro sistema similar que en el futuro se establezca, de todos los organismos públicos centralizados y descentralizados del Estado, incluyendo el Distrito Nacional y los municipios, con la finalidad de garantizar a través de éste un acceso directo del público a la información del Estado.

Todos los poderes y organismos del Estado deberán instrumentar la publicación de sus respectivas “Páginas Web” a los siguientes fines:

a) Difusión de información: Estructura, integrantes, normativas de funcionamiento, proyectos, informes de gestión, base de datos;

b) Centro de intercambio y atención al cliente o usuario: Consultas, quejas y sugerencias;

c) Trámites o transacciones bilaterales.

La información a que hace referencia el párrafo anterior, será de libre acceso al público sin necesidad de petición previa.

TIPO DE INFORMACIÓN

Artículo 6.- La Administración Pública, tanto centralizada como descentralizada, así como cualquier otro órgano o entidad que ejerza funciones públicas o ejecute presupuesto público, y los demás entes y órganos mencionados en el Artículo 1 de esta ley, tienen la obligación de proveer la información contenida en documentos escritos, fotografías, grabaciones, soportes magnéticos o digitales o en cualquier otro formato y que haya sido creada u obtenido por ella o que se encuentre en su posesión y bajo su control.

Párrafo.- Se considerará como información, a los fines de la presente ley, cualquier tipo de documentación financiera relativa al presupuesto público o proveniente de instituciones financieras del ámbito privado que sirva de base a una decisión de naturaleza administrativa, así como las minutas de reuniones oficiales.

CAPÍTULO II
DEL PROCEDIMIENTO PARA EL EJERCICIO DEL DERECHO DE INFORMACIÓN Y ACCESO A LAS INFORMACIONES

Artículo 7.- La solicitud de acceso a la información debe ser planteada en forma escrita y deberá contener por lo menos los siguientes requisitos para su tramitación:

a) Nombre completo y calidades de la persona que realiza la gestión;

b) Identificación clara y precisa de los datos e informaciones que requiere;

c) Identificación de la autoridad pública que posee la información;

d) Motivación de las razones por las cuales se requieren los datos e informaciones solicitadas;

e) Lugar o medio para recibir notificaciones.

Párrafo I.- Si la solicitud no contiene todos los datos requeridos, la Administración deberá hacérselo saber al solicitante a fin de que corrija y complete los datos, para ello contará el ciudadano con el apoyo de la oficina correspondiente designada por el órgano de la Administración para recibir las solicitudes.

Párrafo II.- Si la solicitud es presentada a una oficina que no es competente para entregar la información o que no la tiene por no ser de su competencia, la oficina receptora deberá enviar la solicitud a la administración competente para la tramitación conforme a los términos de la presente ley. En ningún caso la presentación de una solicitud a una oficina no competente dará lugar al rechazo o archivo de una gestión de acceso hecha por una persona interesada.

Párrafo III.- En caso de que la solicitud deba ser rechazada por alguna de las razones previstas en la presente ley, este rechazo debe ser comunicado al solicitante en forma escrita en un plazo de cinco (5) días laborables, contados a partir del día de la recepción de la solicitud.

Párrafo IV.- La Administración Pública, tanto centralizada como descentralizada, así como cualquier otro órgano o entidad que ejerza funciones públicas o ejecute presupuesto público, está en la obligación de entregar información sencilla y accesible a los ciudadanos sobre los trámites y procedimientos que éstos deben agotar para solicitar las informaciones que requieran, las autoridades o instancias competentes, la forma de realizar la solicitud, la manera de diligenciar los formularios que se requieran, así como de las dependencias antes las que se puede acudir para solicitar orientación o formular quejas, consultas o reclamos sobre la prestación del servicio o sobre el ejercicio de las funciones o competencias a cargo de la entidad o persona que se trate.

PLAZO PARA ENTREGAR LA INFORMACIÓN

Artículo 8.- Toda solicitud de información requerida en los términos de la presente ley debe ser satisfecha en un plazo no mayor de quince (15) días hábiles. El plazo se podrá prorrogar en forma excepcional por otros diez (10) días hábiles en los casos que medien circunstancias que hagan difícil reunir la información solicitada. En este caso, el órgano requerido deberá, mediante comunicación firmada por la autoridad responsable, antes del vencimiento del plazo de quince (15) días, comunicar las razones por las cuales hará uso de la prórroga excepcional.

Artículo 9.- El incumplimiento de los plazos establecidos en el artículo anterior, asimismo, cualquier conducta que violente, limite, impida, restrinja u obstaculice el derecho de acceso a la información de acuerdo a lo que establece la presente ley,

constituirá para el funcionario una falta grave en el ejercicio de sus funciones, sin perjuicio de la aplicación del régimen sancionatorio que corresponda**.**

SILENCIO ADMINISTRATIVO

Artículo 10.- Si el órgano o entidad a la cual se le solicita la información dejare vencer los plazos otorgados para entregar la información solicitada u ofrecer las razones legales que le impiden entregar las mismas, se considerará como una denegación de la información y, por tanto, como una violación a la presente ley, en consecuencia, se aplicarán a los funcionarios responsables las sanciones previstas en esta ley.

FORMA DE ENTREGA DE LA INFORMACIÓN SOLICITADA

Artículo 11.- La información solicitada podrá ser entregada en forma personal, por medio de teléfono, facsímil, correo ordinario, certificado o también correo electrónico, o por medio de formatos disponibles en la página de Internet que al efecto haya preparado la administración a la que hace referencia el Artículo 1 de esta ley.

MEDIOS PROBATORIOS DE LAS FORMAS DE ENTREGA DE LA INFORMACIÓN

Artículo 12.- Deberá establecerse reglamentariamente un sistema de demostración de la entrega efectiva de la información al ciudadano, tomando las previsiones técnicas correspondientes, tales como reglas de encriptación, firma electrónica, certificados de autenticidad y reportes electrónicos manuales de entrega.

INFORMACIÓN PREVIAMENTE PUBLICADA

Artículo 13.- En caso de que la información solicitada por el ciudadano ya esté disponible al público en medios impresos, tales como libros, compendios, trípticos, archivos públicos de la administración, así como también en formatos electrónicos disponibles en Internet o en cualquier otro medio, se le hará saber por medio fehaciente, la fuente, el lugar y la forma en que puede tener acceso a dicha información previamente publicada.

GRATUIDAD

Artículo 14.- El acceso público a la información es gratuito en tanto no se requiera la reproducción de la misma. En todo caso las tarifas cobradas por las instituciones deberán ser razonables y calculadas, tomando como base el costo del suministro de la información.

Artículo 15.- El organismo podrá fijar tasas destinadas a solventar los costos diferenciados que demande la búsqueda y la reproducción de la información, sin que ello implique, en ningún caso, menoscabo del ejercicio del derecho de acceso a la información pública. Podrá, además, establecer tasas diferenciadas cuando la información sea solicitada

para ser utilizada como parte de una actividad con fines de lucro o a esos fines; y podrá exceptuar del pago cuando el pedido sea interpuesto por instituciones educativas, científicas, sin fines de lucro o vinculadas como actividades declaradas de interés público o de interés social.

Artículo 16.- La persona que se encuentre impedida en el ejercicio del derecho de acceso a la información podrá ejercer el Recurso de Amparo consagrado en el Artículo 30 de la presente ley.

LIMITACIÓN AL ACCESO EN RAZÓN DE INTERESES PÚBLICOS PREPONDERANTES

Artículo 17.- Se establecen con carácter taxativo las siguientes limitaciones y excepciones a la obligación de informar del Estado y de las instituciones indicadas en el Artículo 1 de la presente ley:

a) Información vinculada con la defensa o la seguridad del Estado, que hubiera sido clasificada como “reservada” por ley o por decreto del Poder Ejecutivo, o cuando pueda afectar las relaciones internacionales del país;

b) Cuando la entrega extemporánea de la información pueda afectar el éxito de una medida de carácter público;

c) Cuando se trate de información que pudiera afectar el funcionamiento del sistema bancario o financiero;

d) Cuando la entrega de dicha información pueda comprometer la estrategia procesal preparada por la administración en el trámite de una causa judicial o el deber de sigilo que debe guardar el abogado o el funcionario que ejerza la representación del Estado respecto de los intereses de su representación;

e) Información clasificada “secreta” en resguardo de estrategias y proyectos científicos, tecnológicos, de comunicaciones, industriales, comerciales o financieros y cuya revelación pueda perjudicar el interés nacional;

f) Información cuya difusión pudiera perjudicar estrategia del Estado en procedimientos de investigación administrativa;

g) Cuando se trate de informaciones cuyo conocimiento pueda lesionar el principio de igualdad entre los oferentes, o información definida en los pliegos de condiciones como de acceso confidencial, en los términos de la legislación nacional sobre contratación administrativa y disposiciones complementarias;

h) Cuando se trate de informaciones referidas a consejos, recomendaciones u opiniones producidas como parte del proceso deliberativo y consultivo previo a la toma de una decisión de gobierno. Una vez que la decisión gubernamental ha sido tomada, esta excepción específica cesa si la administración opta por hacer referencia, en forma expresa, a dichos consejos, recomendaciones u opiniones;

i) Cuando se trate de secretos comerciales, industriales, científicos o técnicos, propiedad de particulares o del Estado, o información industrial, comercial reservada o confidencial de terceros que la administración haya recibido en razón de un trámite o gestión instada para obtener algún permiso, autorización o cualquier otro trámite y haya sido entregada con ese único fin, cuya revelación pueda causar perjuicios económicos;

j) Información sobre la cual no se pueda vulnerar el secreto impuesto por leyes o decisiones judiciales o administrativas en casos particulares;

k) Información cuya divulgación pueda dañar o afectar el derecho a la intimidad de las personas o poner en riesgo su vida o su seguridad;

l) Información cuya publicidad pusiera en riesgo la salud y la seguridad pública, el medio ambiente y el interés público en general.

LIMITACIÓN AL ACCESO EN RAZÓN DE INTERESES PRIVADOS PREPONDERANTES

Artículo 18.- La solicitud de información hecha por los interesados podrá ser rechazada cuando pueda afectar intereses y derechos privados preponderantes, se entenderá que concurre esta circunstancia en los siguientes casos:

Cuando se trate de datos personales cuya publicidad pudiera significar una invasión de la privacidad personal. No obstante, la Administración podría entregar estos datos e informaciones si en la petitoria el solicitante logra demostrar que esta información es de interés público y que coadyuvará a la dilucidación de una investigación en curso en manos de algún otro órgano de la administración pública.

Cuando el acceso a la información solicitada pueda afectar el derecho a la propiedad intelectual, en especial derechos de autor de un ciudadano.

Cuando se trate de datos personales, los mismos deben entregarse sólo cuando haya constancia expresa, inequívoca, de que el afectado consiente en la entrega de dichos datos o cuando una ley obliga a su publicación.

CASOS ESPECIALES EN QUE SE OBTIENE EL CONSENTIMIENTO DE LA PERSONA O ENTIDAD CON DERECHO A RESERVAS DE SUS INFORMACIONES Y DATOS

Artículo 19.- Cuando el acceso a la información dependa de la autorización o consentimiento de un tercero protegido por derechos de reservas o de autodeterminación informativa en los términos de los Artículos 2 y 16 de esta ley, podrá entregarse la información cuando haya sido dado el consentimiento expreso por parte del afectado. Este consentimiento también podrá ser solicitado al afectado por la administración cuando así lo solicite el peticionario o requeriente. Si en el plazo de quince (15) días o de veinticinco (25) días, en el caso que se haya optado por la prórroga excepcional, no hay demostración frente a la administración requerida de que se haya dado el consentimiento al que se refiere este artículo, se considerará, para todo efecto legal, que dicho consentimiento ha sido denegado.

ENTREGA DE INFORMACIÓN Y DATOS ENTRE ÓRGANOS DE LA ADMINISTRACIÓN

Artículo 20.- Cuando no se trate de datos personales, especialmente protegido por derecho a la autodeterminación informativa del ciudadano, las administraciones indicadas en el Artículo 1 de la presente ley podrán permitir el acceso directo a las informaciones reservadas, recopiladas en sus acervos, siempre y cuando sean utilizadas para el giro normal de las competencias de los entes y órganos solicitantes y se respete, en consecuencia, el principio de adecuación al fin público que dio sentido a la entrega de la información.

Párrafo I.- En todo caso, los órganos de la administraciones solicitantes deberán de respetar además del principio de adecuación al fin el principio de reservas de las informaciones y documentos que reciban.

Párrafo II.- El acceso a datos e información personal protegido por el derecho reserva legal sólo podrá ser admitido cuando la solicitud se base en las argumentaciones derivadas del principio de necesidad, adecuación y necesidad en sentido estricto que rigen en materia de lesión justificada de derechos fundamentales.

PLAZO DE VIGENCIA DEL TÉRMINO DE RESERVA LEGAL DE INFORMACIONES RESERVADAS POR INTERÉS PÚBLICO PREPONDERANTE

Artículo 21.- Cuando no se disponga otra cosa en las leyes específicas de regulación en materias reservadas, se considerará que el término de reserva legal sobre informaciones y datos reservados acorde con lo dispuesto en el Artículo 5 de esta ley sobre actuaciones y gestiones de los entes u órganos referidos en el Artículo 1 de la presente ley es de cinco años. Vencido este plazo, el ciudadano tiene derecho a acceder a estas informaciones y la autoridad o instancia correspondientes estará en la obligación de proveer los medios para expedir las copias pertinentes.

DERECHOS DE ACCESO A LAS INFORMACIONES PÚBLICAS POR PARTE DE LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN COLECTIVA

Artículo 22.- Las investigaciones periodísticas, y en general de los medios de comunicación colectiva, sobre las actuaciones, gestiones y cumplimientos de las competencias públicas conferidas a los órganos y entes indicados en el Artículo 1 de esta ley, son manifestación de una función social, de un valor trascendental para el ejercicio del derecho de recibir información veraz, completa, y debidamente investigada, acorde con los preceptos constitucionales que regulan el derecho de información y de acceso a las fuentes públicas.

Párrafo I.- En virtud del carácter realizador de derechos fundamentales de información a la libertad de expresión y al de promoción de las libertades públicas que tiene la actividad de los medios de comunicación colectiva, ésta debe recibir una especial protección y apoyo por parte de las autoridades públicas.

Párrafo II.- En virtud de este deber de protección y apoyo debe garantizársele a los medios de comunicación colectiva y periodistas en general, acceso a los documentos, actos administrativos y demás elementos ilustrativos de la conducta de las mencionadas entidades y personas, sin restricciones distintas a las consideradas en la presente ley con relación a intereses públicos y privados preponderantes.

CAPÍTULO III
DE LOS DEBERES DE PUBLICACIÓN DE NORMAS DE CARÁCTER GENERAL, QUE REGULEN LA FORMA DE PRESTACIÓN Y ACCESO A LOS SERVICIOS PÚBLICOS

DEBER DE PUBLICACIÓN DE PROYECTOS DE REGLAMENTOS Y DE OTRAS DISPOSICIONES DE CARÁCTER GENERAL.

Artículo 23.- Las entidades o personas que cumplen funciones públicas o que administran recursos del Estado tienen la obligación de publicar a través de medios oficiales o privados de amplia difusión, incluyendo medios o mecanismos electrónicos y con suficiente antelación a la fecha de su expedición, los proyectos de regulaciones que pretendan adoptar mediante reglamento o actos de carácter general, relacionadas con requisitos o formalidades que rigen las relaciones entre los particulares y la administración o que se exigen a las personas para el ejercicio de sus derechos y actividades.

FORMA DE REALIZAR LA PUBLICACIÓN EN MEDIOS PÚBLICOS Y PRIVADOS Y POR OTROS MEDIOS Y MECANISMOS ELECTRÓNICOS

Artículo 24.-Las entidades o personas que cumplen funciones públicas o que administren recursos del Estado deberán prever en sus presupuestos las sumas necesarias para hacer publicaciones en los medios de comunicación colectiva, con amplia difusión

nacional, de los proyectos de reglamentos y actos de carácter general, a los que se ha hecho referencia en el artículo anterior.

Párrafo.- En los casos en que la entidad o persona correspondiente cuente con un portal de Internet o con una página en dicho medio de comunicación, deberá prever la existencia de un lugar específico en ese medio para que los ciudadanos puedan obtener información sobre los proyectos de reglamentación, de regulación de servicios, de actos y comunicaciones de valor general, que determinen de alguna manera la forma de protección de los servicios y el acceso de las personas de la mencionada entidad. Dicha información deberá ser actual y explicativa de su contenido, con un lenguaje entendible al ciudadano común.

Artículo 25.- Las entidades o personas que cumplen funciones públicas o que administren recursos del Estado podrán ser relevadas del deber de publicación de los proyectos de reglamentación y de actos de carácter general sobre prestación de servicios en los siguientes casos:

a) Por razones de evidente interés público preponderante;

b) Cuando pueda afectar la seguridad interna del Estado o las relaciones internacionales del país;

c) Cuando una publicación previa pueda generar desinformación o confusión general en el público;

d) Cuando por la naturaleza de la materia reglada en el acto de carácter general sea conveniente no publicar el texto ya que podría provocar en la colectividad algún efecto negativo nocivo al sentido normativo de la regulación;

e) Por razones de urgencia, debidamente probada, que obliguen a la administración correspondiente o a la persona que ejecuta presupuestos públicos a actuar de forma inmediata, aprobando por los canales previstos en el ordenamiento jurídico la disposición de carácter general sin el requisito de publicación previa del proyecto.

CAPÍTULO IV

RECURSOS ADMINISTRATIVOS Y JURISDICCIONALES

Artículo 26.- El principio general que habrá de respetarse siempre es que la información debe ser ofrecida en el tiempo fijado y que toda denegatoria de entrega de información debe hacerse en forma escrita, indicando las razones legales de dicha denegatoria.

Párrafo I.- Cuando la información se deniegue por razones de reserva o confidencialidad de la información, deberá explicarse al ciudadano dicha circunstancia, indicando el fundamento legal.

Párrafo II.- Cuando la denegatoria se deba a razones de reservas, el derecho de recurrir esta decisión por ante la autoridad jerárquica superior del ente u órgano que se trate, a fin de que ésta resuelva en forma definitiva acerca de la entrega de los datos o información solicitados.

RECURSO JERÁRQUICO ANTE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

Artículo 27.- En todos los casos en que el solicitante no esté conforme con la decisión adoptada por el organismo o la persona a quien se le haya solicitado la información podrá recurrir esta decisión por ante la autoridad jerárquica superior del ente u órgano que se trate, a fin de que ésta resuelva en forma definitiva acerca de la entrega de los datos o información solicitados.

RECURSO ANTE EL TRIBUNAL CONTENCIOSO ADMINISTRATIVO

Artículo 28.- Si la decisión del organismo jerárquico tampoco le fuere satisfactoria, podrá recurrir la decisión ante el Tribunal Superior Administrativo en un plazo de 15 días hábiles.

RECURSO DE AMPARO

Artículo 29.- En todos los casos en que el organismo o la persona a quien se le haya solicitado la información no ofrezca ésta en el tiempo establecido para ello, o el órgano o ente superior jerárquico no fallare el recurso interpuesto en el tiempo establecido, el interesado podrá ejercer el Recurso de Amparo ante el Tribunal Contencioso Administrativo con el propósito de garantizar el derecho a la información previsto en la presente ley.

Párrafo I.- La persona afectada interpondrá este recurso mediante instancia en que especificará las gestiones realizadas y el perjuicio que le pudiere ocasionar la demora. Presentará, además, copias de los escritos mediante los cuales ha solicitado la información o ha interpuesto el recurso jerárquico.

Párrafo II.- Si el recurso fuere procedente, el Tribunal requerirá del órgano correspondiente de la administración pública informe sobre la causa de la demora y fijará un término breve y perentorio para la respuesta. Contestado el requerimiento o vencido el plazo para hacerlo, el Tribunal dictará la resolución que corresponda, en amparo del derecho lesionado, en la cual fijará un término al órgano de la Administración Pública para que resuelva sobre la petición de información de que se trate.

CAPÍTULO V
DE LAS SANCIONES PENALES Y ADMINISTRATIVAS IMPEDIMENTO U OBSTRUCCIÓN DEL ACCESO A LA INFORMACIÓN

Artículo 30.- El funcionario público o agente responsable que en forma arbitraria denegare, obstruya o impida el acceso del solicitante a la información requerida, será sancionado con pena privativa de libertad de seis meses a dos años de prisión, así como con inhabilitación para el ejercicio de cargos públicos por cinco años.

CAPÍTULO VI
DISPOSICIONES FINALES

Artículo 31.- El acceso a las informaciones relativas a expedientes y actas de carácter administrativo que se encuentren regulados por leyes especiales serán solicitadas y ofrecidas de acuerdo con los preceptos y procedimientos que establezcan dichas leyes, pero en todos los casos serán aplicables las disposiciones de los Artículos 27, 28, 29, 30 y 31 de la presente ley relativas a los recursos administrativos y jurisdiccionales.

Artículo 32.- Dentro del plazo de noventa (90) días, contados a partir de la fecha de promulgación de la presente ley, el Poder Ejecutivo deberá dictar su reglamento de aplicación. Dentro del mismo plazo deberá tomar las medidas necesarias para establecer las condiciones de funcionamiento que garanticen el cumplimiento de todas las disposiciones contenidas en la presente ley.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de abril del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez
Presidente

Melania Salvador de Jiménez
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Néstor Julio Cruz Pichardo
Secretario Ad-Hoc

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Ley No. 277-04 que crea el Servicio Nacional de Defensa Pública.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 277-04

CONSIDERANDO: Que la nación dominicana está inmersa en un proceso de reforma integral del sistema de justicia penal, con miras a lograr que éste opere como un adecuado instrumento de gestión de la conflictividad;

CONSIDERANDO: Que el derecho a la defensa es el derecho intangible de todo ciudadano a defenderse de los cargos que se le realicen en el curso de un proceso penal, siendo este derecho tan básico, que en su ausencia las demás garantías del debido proceso de ley devendrían en sí inaplicables.

CONSIDERANDO: Que el derecho a la defensa es uno de los pilares de la tutela judicial efectiva y por esto, cuando el Estado priva de libertad a un ciudadano por la

presunta comisión de un hecho delictivo, ese ciudadano debe contar con un mecanismo que le permita defenderse, esto es, contar con la asistencia letrada de un abogado que le asista.

CONSIDERANDO: Que el derecho a la defensa cumple, en un proceso penal, un papel particular ya que por una parte actúa de forma conjunta con las demás garantías; por la otra, es la garantía que torna en operativas a todas las demás. Por ello, la inviolabilidad del derecho de defensa es la garantía fundamental con la que cuenta el ciudadano.

CONSIDERANDO: Que la Constitución de la República reza en su Artículo 8, numeral 2 literal j) que la finalidad principal del Estado es la protección efectiva de los derechos de la persona humana y el mantenimiento de los medios que le permitan perfeccionarse progresivamente dentro de un orden de libertad individual y de justicia social, compatible con el orden público, el bienestar general y los derechos de todos.

CONSIDERANDO: Que para garantizar la realización de esos fines se fijan en la Constitución de la República una serie de normas, entre ellas, la seguridad individual y las garantías del debido proceso legal que exponen en el numeral 2, literal j) que nadie podrá ser juzgado sin haber sido oído o debidamente citado ni sin observancia de los procedimientos que establezca la ley para asegurar un juicio imparcial y el ejercicio del derecho de defensa. Por lo que constituye una obligación del Estado proporcionar defensa gratuita a quienes no cuentan con los medios para pagar una defensa privada;

CONSIDERANDO: Que de igual modo, la Convención Americana de Derechos Humanos en su Artículo 8.2 establece este principio y un conjunto de garantías mínimas que permiten asegurar la vigencia de este, tales como: ser asistido gratuitamente por un traductor o interprete, el derecho del inculpado a la comunicación previa y detallada de la acusación, la concesión del tiempo y medios adecuados para la preparación de su defensa; el derecho de defenderse a sí mismo o a través de un defensor de su elección o nombrado por el Estado; derecho a comunicación libre y privada con el defensor, entre otros.

CONSIDERANDO: Que el Artículo 18 del Código Procesal Penal dominicano dispone: “Todo imputado tiene el derecho irrenunciable a defenderse personalmente y a ser asistido por un defensor de su elección. Si no lo hace, el Estado le designa uno. El imputado puede comunicarse libre y privadamente con su defensor desde el inicio de los actos de procedimiento y siempre con anterioridad a la primera declaración sobre el hecho. El defensor debe estar presente durante la declaración del imputado”.

CONSIDERANDO: Que la defensa abarca la atribución de tener libre acceso a los tribunales para procurar y lograr el reconocimiento y la protección aun penal, del derecho que se afirme violado, o de poder resistir la pretensión de restricción de derechos que implica la imposición de una pena.

CONSIDERANDO: Que el país aspira y merece continuar todo el proceso de cambios en el sistema de justicia penal y asegurar la buena marcha de la justicia penal

con la instauración de un servicio de defensa pública, integrado por un cuerpo estable de funcionarios a tiempo completo que supla la demanda de los imputados que carecen de recursos para proveerse una defensa particular.

CONSIDERANDO: Que por todo lo expresado más arriba, resulta de alto interés nacional y conveniente adoptar la presente Ley del Servicio Nacional de la Defensa Pública.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

LEY DEL SERVICIO NACIONAL DE LA DEFENSA PÚBLICA

Título I
Del Servicio Nacional de la Defensa Pública

Capítulo Único
Disposiciones y Principios Generales

Artículo 1. Objeto. Esta ley regula la organización, atribuciones y funcionamiento del Servicio de Defensa Pública que ofrece la Oficina Nacional de Defensa Pública. Sus disposiciones son de orden público y de observancia general en todo el territorio nacional.

Artículo 2. Finalidad. La Oficina Nacional de Defensa Pública tiene por finalidad principal proporcionar defensa y asesoramiento técnicos a los imputados que por cualquier causa carezcan de abogado, así como también llevar a cabo cualquier acción que, conforme a la política institucional, tienda a asegurar los derechos de los asistidos.

La Oficina Nacional de Defensa Pública no se constituye en un auxiliar de la justicia, debiendo ejercer su función en atención a lograr la solución más favorable al imputado.

La Oficina Nacional de Defensa Pública presta servicios de defensa tanto directamente como a partir de la solicitud que le efectúen los jueces.

Artículo 3. Autonomía. La Oficina Nacional de Defensa Pública goza de autonomía funcional, administrativa y financiera, con presupuesto diferenciado e independencia técnica en el cumplimiento de sus funciones.

Artículo 4. Cobertura. La defensa técnica penal proporcionada por la Oficina Nacional de Defensa Pública se extiende desde el primer acto del procedimiento hasta su desvinculación del sistema penal, manteniéndose inalterable para la interposición y correspondientes trámites de los sucesivos recursos establecidos por ley. Podrá brindar asesoramiento jurídico a quien sin estar imputado, considere que podría llegar a estarlo.

En los procedimientos por extradición el extraditable cuenta con un defensor técnico en las mismas condiciones establecidas en esta ley. En el procedimiento especial previsto para las contravenciones el Estado no provee el servicio de defensa pública.

Artículo 5. Gratuidad. El servicio de defensa pública es gratuito para todas aquellas personas que no cuentan con medios suficientes para contratar un abogado. El Consejo Nacional de la Defensa Pública determinará vía reglamentaria, los mecanismos, criterios y tasas aplicables a las personas comprobadamente solventes que requieran o que se le haya suministrado el servicio.

Artículo 6. Exención. En el cumplimiento de sus funciones, la Oficina Nacional de Defensa Pública está exenta del pago de valores judiciales, administrativos, policiales, sellos, papel timbrado, derechos, tasas por copias legalizadas, certificaciones y de cualquier otra imposición.

Artículo 7. Ejercicio permanente. El servicio de defensa pública es brindado en todas las etapas del proceso hasta tanto el imputado designe un abogado privado. El servicio opera de manera ininterrumpida durante las veinticuatro horas del día, incluyendo domingos y días feriados. Los turnos de trabajo son establecidos mediante instrucciones y circulares.

Artículo 8. Confidencialidad. La Oficina Nacional de la Defensa Pública, en el cumplimiento de sus funciones, tiene la obligación de mantener reserva sobre la información que conozca o genere con relación a los casos concretos, pudiendo únicamente proporcionar información estadística. En todo caso, no violará el secreto profesional.

Artículo 9. Probidad. En el ejercicio de sus funciones, los integrantes de la Oficina Nacional de la Defensa Pública observan estrictamente el principio de probidad, cumpliendo y haciendo cumplir en todo momento la Constitución de la República, las leyes que en su consecuencia se dicten y las convenciones y tratados internacionales, especialmente los vinculados a la protección y defensa de los derechos humanos.

Los defensores públicos deben además desempeñar su labor de manera eficaz, en forma permanente y continua, propendiendo a una defensa técnica.

Artículo 10. **Independencia funcional**. En el ejercicio de sus funciones, los defensores públicos gozan de autonomía e independencia funcional, no pudiendo recibir influencias o presiones externas o internas del servicio. Sólo reciben las instrucciones generales que, en el ejercicio de sus facultades, dicte el Director Nacional o los Coordinadores Departamentales.

Artículo 11. Instrucciones Generales. Las instrucciones generales de la Oficina Nacional de Defensa Pública pueden ser impartidas únicamente con el propósito de lograr una mayor eficacia en el acceso a la justicia y una mejor organización del sistema de defensa. Las instrucciones generales deben impartirse únicamente por escrito y son públicas. En ningún caso pueden impartirse instrucciones de carácter particular.

Artículo 12. Objeción de las instrucciones. Las instrucciones generales son de cumplimiento obligatorio para quienes están dirigidas. Cuando quien la recibe considere que la instrucción es arbitraria o inconveniente, así lo hace saber a quien emitió la instrucción mediante informe motivado. Si éste insiste en la legitimidad o conveniencia de la instrucción, hace conocer la objeción al Consejo Nacional de Defensa Pública para que decida. Cuando la actividad sea impostergable, debe cumplirla sin perjuicio del trámite de la objeción y de que pueda dejar a salvo su opinión. Si la actividad puede postergarse, se suspende su cumplimiento hasta que el superior resuelva.

Artículo 13. Costas en caso de abandono. Las costas fijadas en los casos de abandono de la defensa privada son ejecutadas a favor de la Oficina Nacional de Defensa Pública.

Título II
De la Organización de la Oficina Nacional de Defensa Pública

Capítulo I
De la Estructura Operativa y Administrativa

Artículo 14. Conformación. El Servicio de Defensa Pública está conformado por:

1 Consejo Nacional de la Defensa Pública

2 La Dirección Nacional de la Oficina;

3 Los Coordinadores Departamentales;

4 Los Coordinadores Distritales;

5 Los Defensores Públicos;

6 Los Defensores Públicos Adscritos;

7 El personal administrativo y técnico.

Capítulo II
Del Consejo Nacional de la Defensa Pública

Artículo 15. Integración. El Consejo Nacional de la Defensa Pública estará integrado por:

1. El Presidente de la Suprema Corte de Justicia, quien lo presidirá, pudiendo delegar en otro juez del alto tribunal, de acuerdo a los mecanismos legales establecidos.

2. El Director de la Oficina Nacional de la Defensa Pública, quien tiene voz pero sin voto y funge como secretario del Consejo.

3. Un representante de los Coordinadores Departamentales, elegido por sus pares, cada dos años;

4. Un defensor público electo anualmente por sus pares;

5. Un representante del Colegio de Abogados de la República Dominicana;

6. Un representante de los decanos de las facultades o directores de escuelas de Derecho.

7. Un representante de una organización no gubernamental vinculada al sector justicia y a la asistencia de personas, con estatuto consultivo.

Los miembros a que se refieren los numerales 6 y 7 serán designados por el Consejo Nacional de la Defensa Pública en su primera reunión y durarán en sus funciones dos años.

Artículo 16. Funciones. Corresponde al Consejo Nacional de la Defensa Pública:

1. Trazar las políticas del sistema de asistencia legal gratuita.

2. Trazar las políticas generales para la actuación de todos los integrantes de la Oficina Nacional de Defensa Pública, a modo de garantizar la efectiva vigencia del derecho de defensa;

3. Aprobar los reglamentos de la Oficina Nacional de Defensa Pública propuestos por el Director Nacional;

4. Aprobar el presupuesto anual de la Oficina Nacional de Defensa Pública y someterlo al pleno de la Suprema Corte de Justicia;

5. Evaluar la conveniencia de las instrucciones generales impartidas;

6. Conocer en grado de apelación las resoluciones dictadas en el procedimiento disciplinario previsto en esta ley;

7. Fijar la tarifa de honorarios de los defensores públicos adscritos;

8. Aprobar el informe anual de gestión de la Oficina Nacional que contenga además un reporte sobre las condiciones de detención y de prisión de los internos y remitirlo al pleno de la Suprema Corte de Justicia.

9. Aprobar la realización de convenios relacionados con su actividad, con entidades públicas y privadas, nacionales o extranjeras para una mejor prestación del servicio;

10. Aprobar el sistema de evaluación del desempeño de los defensores públicos.

11. Trazar las políticas salariales de conformidad con un estudio que tomará en cuenta los siguientes criterios:

    a. Valor del mercado

    b. Antigüedad

    c. Desempeño

12. Aprobar el sistema de concurso de mérito y oposiciones de los aspirantes a defensores públicos.

Artículo 17. Funcionamiento del Consejo. El Consejo se constituye válidamente con la concurrencia de la mitad más uno de sus miembros y sus decisiones se adoptan por simple mayoría de los presentes, en caso de empate el voto del presidente de la Suprema Corte de Justicia, o su sustituto será decisivo.

Cuando el Consejo deba conocer de las apelaciones interpuestas contra las resoluciones dictadas en el procedimiento disciplinario, el miembro que dictó la resolución apelada no será tomado en cuenta para la conformación del quórum y no podrá integrar el tribunal.

Artículo 18. Convocatoria del Consejo. El Consejo Nacional de la Defensa Pública se reunirá por lo menos dos veces en el año y será convocado por su presidente o por lo menos la mitad de sus miembros**.**

Capítulo III
De la Dirección de la Oficina Nacional de Defensa Pública

Artículo 19. La Dirección de la Oficina Nacional de Defensa Pública. El Director o Directora es la máxima autoridad de la Oficina Nacional de Defensa Pública y tiene a su cargo la conducción legal, técnica y administrativa del servicio.

Artículo 20. Designación y requisitos. El Director o Directora es nombrado por el pleno de la Suprema Corte de Justicia, de un listado propuesto por el Consejo Nacional de la Defensa Pública, previo concurso público de méritos y examen de oposición, e integrado por los cinco candidatos mejor calificados. Permanece seis años en sus funciones y podrá ser reelecto por un período adicional.

Para ser Director Nacional se requiere, además de los requisitos generales, haber ejercido la profesión de abogado o haber sido miembro de la judicatura o del Ministerio Público por un mínimo de doce años en total y tener experiencia docente, preferiblemente.

Artículo 21. Funciones. Son funciones del Director Nacional:

1. Diseñar y ejecutar la política general de la Oficina Nacional de Defensa Pública, de acuerdo a los lineamientos que le traza el Consejo Nacional de Defensa Pública, realizando todas las acciones necesarias para una eficaz prestación del servicio y para la protección integral del derecho de defensa;

2. Ejercer la dirección funcional y técnica de la Oficina;

3. Dictar instrucciones generales relativas al mejor desempeño del servicio.

4. Ejercer la potestad disciplinaria interna, según el procedimiento previsto en esta ley;

5. Elaborar el anteproyecto de presupuesto de ingresos y gastos del servicio y someterlo a la aprobación del Consejo Nacional de Defensa Pública;

6. Enviar anualmente al Consejo Nacional de Defensa Pública un informe sobre la gestión de la Oficina Nacional que contenga además un reporte anual de las condiciones de detención y de prisión de los internos;

7. Denunciar y someter casos al Sistema Interamericano de Protección de los Derechos Humanos o cualquier otro organismo internacional que proteja los derechos fundamentales del ser humano.

8. Organizar, coordinar y propiciar actividades académicas tendentes a una mayor capacitación y especialización de los miembros de la Oficina;

9. Celebrar convenios relacionados con su actividad con entidades públicas y privadas, nacionales o extranjeras para una mejor

prestación del servicio, previa aprobación del Consejo Nacional de la Defensa Pública.

10. Establecer criterios para asegurar una cobertura integral, oportuna y eficiente del servicio;

11. Proponer una terna de candidatos a coordinadores al Consejo Nacional de Defensa Pública, debidamente motivada sobre las cualidades y méritos de los defensores.

12. Presentar al Consejo Nacional de Defensa Pública las políticas de evaluación del desempeño y la capacitación continua. Esta capacitación estará a cargo de la Escuela Nacional de la Judicatura, la cual reservará en su presupuesto una partida destinada a estos fines.

13. Convocar y dirigir reuniones con los coordinadores y/o defensores públicos

Artículo 22. Composición. El Director de la Oficina Nacional de la Defensa Pública tiene bajo su dependencia y según su elección directa:

a) La Subdirección Técnica de la Oficina Nacional de Defensa Pública, de entre los coordinadores.

b) La Subdirección Administrativa de la Oficina Nacional de Defensa Pública.

c) El personal necesario para el cumplimiento de las tareas a su cargo.

Artículo 23. Remoción. El Director Nacional sólo puede ser removido en virtud de resolución motivada del pleno de la Suprema Corte de Justicia por las faltas disciplinarias muy graves cometidas en el ejercicio de sus funciones y de conformidad al procedimiento previsto en esta ley.

Capítulo IV
De los Defensores Públicos

Articulo 24. Requisitos generales de designación. Para integrar el Servicio Nacional de la Defensa Pública como defensor se requiere:

1. Ser dominicano y estar en pleno ejercicio de los derechos civiles y políticos;

2. Ser abogado; y,

3. No estar comprendido en las incompatibilidades e impedimentos de ley

Articulo 25. Impedimentos. No pueden ejercer como Defensores Públicos:

1. Los interdictos declarados;

2. Los suspendidos del ejercicio de la abogacía, mientras dure la suspensión.

Articulo 26. Incompatibilidades. La función de defensa pública es incompatible con:

1. El ejercicio de cargos públicos o privados, administrativos sindicales, remunerados o no, salvo la docencia y la participación en comisiones legislativas;

2. El desempeño de funciones directivas en partidos y organizaciones políticas; y,

3. El ejercicio de la abogacía y de la función notarial de manera privada, con excepción de los defensores adscritos.

Artículo 27. Prohibiciones. A los Defensores Públicos, con excepción de los defensores adscritos, les está prohibido:

1. Dar consultas como profesionales de derecho u otorgar asesoramiento en casos de contienda judicial actual o posible, fuera de los casos inherentes al ejercicio de sus funciones;

2. Ejercer la abogacía, o la representación de terceros en juicio, salvo en los asuntos propios o de su cónyuge, conviviente o parientes dentro del cuarto grado de consanguinidad o por adopción, o segundo de afinidad, o bien cuando lo hicieren en cumplimiento de un deber legal; en cuyo caso, deberá solicitar una licencia sin disfrute de salario y se hará constar en la evaluación de su desempeño según el tiempo solicitado y a consideración del Director Nacional;

3. Concurrir con carácter o atributos oficiales a cualquier acto o reunión pública que no corresponda al ejercicio de sus funciones.

Articulo 28. Derechos. En el ejercicio de sus funciones, los Defensores Públicos tienen derecho a:

1. Gozar de estabilidad laboral mientras tengan buen desempeño;

2. Ejercer su función con independencia y autonomía funcional, no pudiendo recibir influencias o presiones internas o externas, salvo las instrucciones generales emitidas por el Director Nacional o los Coordinadores Departamentales;

3. Presentar ante el Director Nacional las perturbaciones al ejercicio de su función recibidas por parte de particulares u órganos del Estado;

4. Recibir una remuneración acorde con su función;

5. Requerir informes a organismos públicos o privados, así como recabar colaboración a los organismos policiales y de seguridad, en ocasión del ejercicio de sus funciones;

6. Excusarse de asumir la defensa de un caso cuando se encuentre comprendido en alguna de las causales establecidas en esta ley;

7. No ser trasladados del lugar de cumplimiento de sus funciones, salvo con su consentimiento y conservando su jerarquía;

8. No ser condenados en costas en las causas en que intervengan;

9. Recibir capacitación adecuada a fin de mejorar el desempeño de sus funciones;

10. Participar y beneficiarse de los programas y actividades de bienestar social establecidos para los servidores públicos en general;

11. Disfrutar anualmente de vacaciones, después de un año de labor ininterrumpida en sus funciones, rigiéndose el tiempo de vacaciones según la escala establecida en el Artículo 26 de la Ley 14-91 de fecha 20 de mayo de 1991, del Servicio Civil y Carrera Administrativa;

12. Hacer uso, cada defensor y su cónyuge, de Pasaportes Oficiales durante su permanencia en el Servicio Nacional de Defensa Pública;

13. Recibir del Estado un arma corta de cualquier calibre para su defensa personal;

14. Hacer uso de placas oficiales rotuladas para el uso de los vehículos de motor a su cargo;

15. Ser beneficiarios de las viviendas construidas a través de los planes sociales del Gobierno; y

16. Ser beneficiarios de la previsión y seguridad social, de conformidad con la ley.

Artículo 29. Deberes Generales. Los defensores públicos deben respetar las normas legales y reglamentarias de la Oficina Nacional de Defensa Pública, además de las siguientes:

1. Asumir la defensa del imputado que carezca de abogado en la primera actuación del procedimiento dirigido en su contra y, en todo caso, con anterioridad a la realización del primer acto que requiera su intervención personal;

2. Controlar e intervenir sin limitación alguna en el procedimiento preparatorio, en el juicio y en la etapa de la ejecución penal;

3. Realizar de manera independiente los actos de investigación necesarios en la búsqueda de elementos de convicción para la defensa;

4. Concurrir regularmente a los lugares de detención y asistir a las visitas carcelarias;

5. Supervisar el trabajo del personal a su cargo;

6. Respetar las resoluciones de la Dirección General o de los Coordinadores Departamentales en tanto no afecten su independencia técnica y gestión en cada caso a favor de sus defendidos.

7. Elaborar informes mensuales de la gestión a su cargo así como los informes que les sean requeridos por el Director Nacional o el Coordinador Departamental correspondiente.

Artículo 30. Escalafón de la Defensoría. Las categorías de los defensores públicos serán:

Categoría.-I Los de recién ingreso
Categoría.-II A partir de los dos años y buen desempeño
Categoría.-III A partir de los cuatro años y buen desempeño en sus funciones
Coordinador de Distrito
Coordinador Departamental

Los defensores públicos ascenderán a la categoría inmediatamente superior de acuerdo a previa evaluación de meritos acumulados, años de servicios, capacitación recibida y el resultado de la evaluación de su desempeño.

Artículo 31. Coordinador Departamental. El Coordinador Departamental es el máximo representante de la Oficina Nacional de Defensa Pública en su Departamento Judicial y tiene a su cargo la administración de los medios y recursos necesarios para la prestación del servicio, así como también la coordinación del trabajo de los Coordinadores de Distrito. En el desempeño de sus funciones deberá sujetarse a los lineamientos e instrucciones generales emanados de la Dirección Nacional de la Defensa Pública. Permanecerá en sus funciones por un período de 3 años pudiendo ser reelegido, y sus atribuciones son las siguientes:

1. Ejercer la coordinación funcional y técnica de la Oficina Nacional de Defensa Pública en su Departamento Judicial;

2. Establecer criterios para la asignación y distribución de casos de defensa pública y carga de trabajo para asegurar una cobertura integral, oportuna y eficiente del servicio, incluyendo la asistencia en sede policial;

3. Designar a uno o más defensores públicos para que actúen en un asunto determinado o en varios de ellos, con o sin desafección de su tarea habitual, reemplazarlos entre sí, formar equipos que trabajen conjuntamente o abocarlos a un caso específico;

4. Coordinar y dirigir la labor oficial de los defensores públicos y demás integrantes del personal a su cargo;

5. Ejercer la potestad disciplinaria interna respecto de los defensores públicos;

6. Ejercer como defensor público;

7. Dictar instrucciones generales relativas al mejor desempeño del servicio en su Departamento Judicial;

8. Ejercer las funciones que el Director Nacional le delegue;

9. Celebrar convenios en su Departamento Judicial previa autorización del Director Nacional.

10. Convocar reuniones periódicas para establecer estrategias y programar las actividades.

11. Redactar informes periódicos que incluyan un informe de gestión y

la planificación para el próximo período.

Artículo 32. Coordinador de Distrito. El Coordinador de Distrito tendrá a su cargo la administración de los medios y recursos necesarios para la prestación del servicio y la coordinación de los defensores públicos dentro del Distrito Judicial donde haya sido asignado.

Permanecerá en sus funciones por un período de 3 años pudiendo ser reelegido, y sus atribuciones son las siguientes:

1. Ejercer la coordinación funcional y técnica de la Oficina Nacional de Defensa Pública en su Distrito Judicial;

2. Establecer criterios para la asignación y distribución de casos de defensa pública y carga de trabajo para asegurar una cobertura integral, oportuna y eficiente del servicio, incluyendo la asistencia en sede policial;

3. Designar a uno o más defensores públicos para que actúen en un asunto determinado o en varios de ellos, con o sin desafección de su tarea habitual, reemplazarlos entre sí, formar equipos que trabajen conjuntamente o abocarlos a un caso específico;

4. Coordinar y dirigir la labor oficial de los defensores públicos y demás integrantes del personal a su cargo;

5. Ejercer como defensor público;

6. Convocar reuniones periódicas y programar las actividades

7. Redactar informes periódicos que incluyan un informe de gestión y la planificación para el próximo período.

Artículo 33. Designación y Requisitos. Los Coordinadores Departamentales y Distritales son elegidos por el Consejo Nacional de la Defensa Pública de la terna de defensores públicos propuesta por el Director Nacional.

Para ser Coordinador Departamental o de Distrito se requiere, además de los requisitos generales, haber ejercido la profesión de abogado o la judicatura por un mínimo de cuatro años.

Artículo 34. Defensor Público. Los defensores públicos son los funcionarios encargados de brindar asesoramiento y defensa técnica penal gratuita a las personas sometidas a proceso penal que les sean asignadas, en las condiciones establecidas en esta ley.

Artículo 35. Carrera. Para ingresar a la carrera del Defensor Público, además de los requisitos generales y de haber ejercido la profesión de abogado por dos años, el aspirante deberá:

1. Someterse a concurso público de méritos y de oposición organizado por la Dirección de Carrera Judicial, cuyas comisiones de selección estarán integradas por un defensor público, un coordinador departamental y un profesor universitario de Derecho Penal, propuestos por la Oficina Nacional de Defensa Pública.

2. Aprobar el programa de formación inicial para aspirantes a defensores impartido por la Escuela Nacional de la Judicatura.

Artículo 36. Designación. Los defensores públicos que hayan satisfecho los requisitos establecidos en el artículo anterior son designados por el Pleno de la Suprema Corte de Justicia a solicitud de la Dirección de la Oficina Nacional de Defensa Pública.

Artículo 37. Representación sin mandato. El defensor público no requiere de mandato específico para actuar a favor del imputado en los términos establecidos en el Código Procesal Penal.

Artículo 38. Relaciones entre el defensor público y su representado. El defensor público escucha siempre las sugerencias de su defendido, pero mantiene su independencia técnica para la solución que resulte más beneficiosa para el imputado.

El defensor en ningún caso puede obligar a su defendido a la elección de alternativas o procedimientos que dependan exclusivamente de su voluntad.

Artículo 39. Deberes con el representado o asistido. El Defensor Público tiene los siguientes deberes con su representado:

1. Mantener un trato respetuoso con sus asistidos o representados.

2. Informar continuamente al imputado sobre aquellas circunstancias del proceso cuya ignorancia podría afectar su derecho de defensa;

3. Proteger la confidencialidad y trato reservado de su asistido o representado, guardando discreción respecto de todos los hechos e informaciones vinculados a los casos que representa, cualquiera que sea la forma en que los haya conocido;

4. Otorgar especial atención a las indicaciones de su defendido, procurando orientarlo en el ejercicio de su defensa;

5. Fundamentar técnicamente las exposiciones que hiciere el imputado en ejercicio de su defensa material.

Artículo 40. Defensa común. La defensa común de varios imputados en un mismo procedimiento por un defensor sólo es admisible cuando no exista contradicción de intereses entre los imputados. En todos los casos, el Coordinador resuelve en definitiva, pero hasta tanto, comenzará a actuar provisionalmente el defensor asignado para cubrir la urgencia.

Artículo 41. Sustitución e inhibición. El defensor público designado puede ser sustituido por otro defensor público en atención a la solicitud interpuesta por el mismo o por la persona asistida. Las causales que justifican la sustitución del defensor designado son las siguientes:

1. Hallarse el defensor comprendido en alguna de las causales de inhibición previstas para los jueces;

2. Manifiesta falta de idoneidad para atender el caso;

3. Grave negligencia o descuido en la prestación del servicio; y,

4. Interés contrapuesto entre el defensor designado y el imputado.

Artículo 42. Continuidad. El defensor público interviene en todas las fases del proceso penal hasta la finalización de la etapa de ejecución, sin perjuicio de lo que disponga el Coordinador para un mejor aprovechamiento de los recursos.

El Coordinador puede asignar defensores públicos y o abogados privados especializados adjuntos al defensor a cargo para que le asesoren en casos particularmente complejos, sin que esto lo releve de ser el responsable final del caso hasta su culminación.

Artículo 43. Defensores públicos adscritos. Todo abogado, una vez presentado el juramento ante la Suprema Corte de Justicia, deberá obligatoriamente formalizar su correspondiente inscripción en la Oficina Nacional de Defensa Pública.

Esta inscripción implica que el abogado está en condiciones de defender y asistir técnicamente a los imputados cuyos casos les sean asignados conforme a reglamento y de someterse, en lo pertinente, al régimen disciplinario previsto en esta ley, so pena de solicitar la amonestación al Colegio de Abogados.

Este deber se limita al ámbito territorial de competencia del tribunal dentro del cual el abogado tiene su domicilio profesional; si ejerce en distintos departamentos judiciales, elige en cuál de ellos cumplirá el servicio. Si no lo hiciere, se tiene como lugar de residencia el que aparece en el Colegio de Abogados.

En los primeros veinte días del mes de febrero de cada año, el Colegio de Abogados de la República Dominicana remitirá el listado correspondiente a la Oficina Nacional de Defensa Pública.

Artículo 44. Obligatoriedad. La asignación de un caso a un defensor público adscrito torna obligatoria su gestión, salvo que acredite fehacientemente hallarse o encontrarse al menos en una de las circunstancias siguientes:

1. Estar impedido física o psíquicamente a punto de que afecte su capacidad de trabajo y no pueda hacerse cargo del caso;

2. Ser mayor de 65 años;

3. Tener interés contrapuesto o incompatible insuperable con el necesitado de asistencia;

4. No ejercer la abogacía o

5. Ejercer cargo o función pública.

Siempre que lo acepte el defendido, el defensor público adscrito puede contratar a su costa a otro abogado colegiado, para que coadyuve o lo sustituya en la defensa.

Artículo 45. Continuidad. El defensor público adscrito interviene en todas las fases del proceso penal hasta que la sentencia adquiera calidad de cosa juzgada, sin perjuicio de lo que disponga el Coordinador para un mejor aprovechamiento de los recursos.

Artículo 46. Honorarios. Los honorarios de los defensores públicos adscritos sólo pueden ser cubiertos por la Oficina Nacional de Defensa Pública de su presupuesto. El monto de esos honorarios corresponde a la tarifa aprobada anualmente por el Consejo Nacional de la Defensa Pública.

Artículo 47. Colaboración de abogados voluntarios. La Oficina Nacional de la Defensa Pública puede acordar con abogados litigantes su colaboración gratuita para la prestación del servicio público de defensa penal.

Artículo 48. Estudiantes. Las Facultades o Escuelas de derecho de todas las universidades de la República, coordinarán con la Oficina Nacional de Defensa Pública la participación de los estudiantes de la carrera de derecho para asistir a los defensores en las diferentes actividades procesales, diligencias y debates, conforme a los convenios que la Oficina celebre y el reglamento que para estos fines dicte el Consejo Nacional de la Defensa Pública.

Artículo 49. Pasantías. El Director Nacional y en su caso el Coordinador, pueden organizar pasantías en materia penal y en otras materias afines, por los mecanismos establecidos en los convenios celebrados con las universidades.

Capítulo V
Personal de apoyo técnico y administrativo

Artículo 50. Personal administrativo y técnico. Para el cumplimiento de sus funciones, la Oficina Nacional de Defensa Pública dispondrá del siguiente personal técnico:

1. Trabajadores sociales

2. Investigadores públicos

3. Otro personal administrativo y técnico necesario.

Dispondrá asimismo de cualquier otro personal administrativo y técnico necesario, cuyas funciones estarán organizadas de acuerdo a reglamento.

Artículo 51. Reglamentación. El Reglamento del Servicio Nacional de Defensa Pública establece las normas a las que el personal técnico y administrativo debe sujetar su trabajo.

El Reglamento se basa en los principios de especialidad, antigüedad e idoneidad para establecer las categorías de estos funcionarios.

Artículo 52. Carrera administrativa. El personal que cumple funciones administrativas en relación de dependencia con la Oficina Nacional de Defensa Pública está regulado por la Ley de Servicio Civil y Carrera Administrativa.

Título III
Régimen Disciplinario

Capítulo I
Disposiciones Generales

Artículo 53. Finalidad. El régimen disciplinario tiene por finalidad garantizar la adecuada prestación del servicio de defensa pública, así como la idoneidad de los funcionarios encargados de brindarlo.

Artículo 54. Alcance. El régimen disciplinario previsto en esta ley es aplicable a todos los integrantes del Servicio Nacional de Defensa Pública, con exclusión del personal administrativo y técnico.

Artículo 55. Responsabilidad. Sin perjuicio de la responsabilidad que corresponde al Estado, los defensores públicos son responsables por delitos y faltas cometidos en el ejercicio de sus funciones.

Artículo 56. Legalidad. Sólo puede ser considerada como falta disciplinaria la acción u omisión expresamente descrita como tal en esta ley. Nadie puede ser sometido a procedimiento sancionatorio, ni sancionado en él, más de una vez por el mismo hecho.

Artículo 57. Juicio previo. Toda sanción disciplinaria es impuesta en estricto cumplimiento de las garantías que rodean al juicio previo y debido proceso. La sanción sólo puede ser ejecutada en virtud de resolución irrevocable, en cuyo caso es incorporada a la hoja de servicios correspondiente.

Capítulo II
De las Faltas y Sanciones Disciplinarias

Artículo 58. Faltas disciplinarias. Las faltas disciplinarias se clasifican en faltas leves, faltas graves y faltas muy graves.

Artículo 59. Faltas leves. Son faltas leves las siguientes:

1. No brindar un trato respetuoso a sus defendidos y/o representados, a las demás partes y demás intervinientes en el proceso;

2. Incumplir injustificadamente el horario de trabajo establecido más de cinco veces en un mes;

3. Faltar el respeto a los superiores, iguales o subordinados.

4. Incumplir la entrega oportuna de los informes requeridos sin justificación.

Artículo 60. Faltas graves. Son faltas graves las siguientes:

1. Incumplimiento injustificado de instrucciones, generales, emitidas por el superior jerárquico provocando perjuicio en la función;

2. Inasistencia injustificada en más de tres oportunidades en un mes al lugar de trabajo;

3. Inasistencia injustificada en más de tres oportunidades a las visitas de cárceles;

4. Incumplimiento del turno asignado;

5. Incumplimiento injustificado de alguna de las obligaciones establecidas en esta ley;

6. Incurrir en alguna de las prohibiciones establecidas en el Artículo 27;

7. Demostrar negligencia o desinterés reiterado en la atención de los asuntos encomendados o en el cumplimiento de las obligaciones asumidas;

8. Incumplimiento intencional de órdenes legales;

9. Consignar datos falsos en los informes requeridos;

10. Inasistencia injustificada a las audiencias a las que fuere legalmente notificado;

11. Incurrir en tres faltas leves en el transcurso de un año.

Artículo 61. Faltas muy graves. Son faltas muy graves las siguientes:

1. Inasistencia injustificada al lugar de sus funciones por más de cuatro días continuos u ocho discontinuos;

2. Recibir concesiones, dádivas o percibir indebidamente beneficios económicos para hacer o dejar de hacer algo relativo a sus funciones;

3. Incurrir en tres faltas graves en el transcurso de un año;

4. Violar el deber de confidencialidad con respecto a los asuntos vinculados a las funciones asignadas.

Artículo 62. Sanciones por faltas leves. Las faltas leves son sancionadas con alguna de las siguientes medidas:

1. Amonestación verbal;

2. Amonestación escrita;

3. Suspensión de funciones hasta tres días hábiles de salario sin disfrute de sueldo.

Artículo 63. Sanciones por faltas graves. Las faltas graves son sancionadas con alguna de las siguientes medidas:

1. Pérdida del derecho a promoción durante un año;

2. Suspensión de funciones hasta veinte días hábiles sin disfrute de salario;

3. Separación del caso asignado.

4. Aplicación de multa de hasta el 25% de su salario mensual durante un sólo mes.

Artículo 64. Sanciones por faltas muy graves. Las faltas muy graves son sancionadas con alguna de las siguientes medidas:

1. Pérdida del derecho a promoción durante dos años;

2. Suspensión de funciones hasta cuarenta días hábiles sin disfrute de salario;

3. Aplicación de multa no menor del 20% de su salario por un lapso no menor de dos meses ni mayor de un año;

4. Destitución definitiva del cargo y consiguiente retiro de la carrera de la defensa pública.

Artículo 65. Proporcionalidad. La sanción es siempre proporcional a la falta cometida y adecuada a su naturaleza, gravedad y grado de reprochabilidad en atención a la jerarquía del defensor público procesado y al perjuicio efectivamente causado.

Capítulo III
Del Procedimiento Disciplinario

Artículo 66. Poder disciplinario. En ejercicio de su poder disciplinario, el Director Nacional y los Coordinadores Departamentales pueden sancionar directamente a los defensores públicos de su dependencia cuando hubieren incurrido en alguna de las conductas descritas como faltas leves. La resolución que imponga la sanción será debidamente fundamentada y enuncia en forma clara y precisa el hecho que se reputa como falta y la sanción impuesta. Contra estas resoluciones procede el recurso de apelación ante el Consejo Nacional de Defensa Pública.

Del procedimiento disciplinario que se dirija contra el Director Nacional conocerá el Consejo Nacional de la Defensa Pública. Un miembro del Consejo Nacional de la Defensa Pública, designado al efecto, conocerá de la audiencia preliminar y el resto conocerá del juicio disciplinario.

Artículo 67. Inicio del procedimiento. El procedimiento disciplinario está a cargo de la Oficina de Control del Servicio y se inicia de oficio, por queja o por denuncia de algún particular. La Oficina de Control del Servicio de Defensa Pública, estará dirigida por un coordinador nombrado por el Consejo Nacional de la Defensa Pública, de acuerdo al reglamento dictado al efecto.

Artículo 68. Queja. Los usuarios del Servicio Nacional de Defensa Pública pueden presentar quejas sobre la actuación del defensor público asignado ante la Oficina de Control del Servicio. Recibida la queja, se pone en conocimiento del defensor público

denunciado, quien debe rendir un informe a la Oficina de Control del Servicio, en un plazo de 5 días hábiles. Recibido el informe, la Oficina de Control del Servicio dispone o no la apertura del proceso disciplinario en contra del Defensor Público.

La decisión de la Oficina de Control del Servicio se comunica a las partes.

Artículo 69. Denuncia. La denuncia de una falta disciplinaria puede formalizarse por escrito o verbalmente, en cuyo caso se levanta un acta. No se requiere ninguna formalidad expresa para su presentación, sin perjuicio de lo cual la denuncia debe contener:

1 Identificación del denunciante;

2 Identificación del defensor público denunciado, así como el lugar donde desempeña sus funciones;

3 La relación circunstanciada del hecho atribuido como falta, consignando tiempo y lugar de comisión;

4 La indicación de la prueba en que se funda, que si es documental debe ser presentada en ese momento, o en su caso indicar el lugar en que se encuentre.

Si la denuncia carece de alguno de estos requisitos, la Oficina de Control del Servicio otorga al denunciante el plazo de cinco días para rectificar la denuncia. En caso contrario, se la tiene por no presentada. El rechazo de la denuncia no impide que la investigación pueda realizarse de oficio.

Artículo 70. Investigación. Recibida la denuncia o emitido el informe sobre la queja presentada recomendando la investigación por falta disciplinaria, la Oficina de Control del Servicio inicia la investigación correspondiente debiendo concluirla en el plazo máximo de sesenta días a cuyo término emite un informe disponiendo la desestimación o el inicio del procedimiento que debe remitir al Director o Coordinador Departamental.

Artículo 71. Informe. El informe debe contener:

1. La descripción de la falta imputada, consignando el tiempo y lugar de comisión;

2. La cita de las normas legales;

3. Las acciones recomendadas.

El informe debe estar acompañado de todos los elementos de prueba que le sirvan de fundamento.

Artículo 72. Notificación. Recibido el informe, el Director Nacional o Coordinador Departamental, según corresponda, notifica al defensor público ordenando su comparecencia a una audiencia preliminar, en el plazo de cinco días, computables a partir de la notificación. En caso de incomparecencia, debidamente justificada, se señala día y hora para otra audiencia.

Artículo 73. Audiencia Preliminar. Si en la audiencia preliminar el defensor público admite su responsabilidad, las pruebas corroboran con los hechos admitidos y no son necesarias otras diligencias, el superior jerárquico competente dicta inmediatamente la resolución que corresponda. Si el defensor público imputado no admite su responsabilidad, puede ofrecer prueba o solicitar las diligencias que considere pertinentes para su defensa.

El superior jerárquico competente señala día y hora para la audiencia de juicio, con efectos de citación para el imputado, la Oficina de Control del Servicio y, en su caso, el denunciante, expedirá las órdenes indispensables para incorporar los elementos de prueba admitidos. Ante la incomparecencia injustificada, el superior jerárquico competente dicta resolución sobre la base de los términos del informe en conclusiones y la prueba aportada.

Artículo 74. Audiencia de juicio. En la audiencia de juicio, que debe realizarse en un plazo no menor de seis ni mayor de veinte días, se produce la prueba de cargo y de descargo y se escucha a los comparecientes.

El defensor público puede ser asistido por su abogado defensor.

El superior jerárquico competente, luego de recibir y analizar la prueba, dicta en la misma audiencia la resolución correspondiente con imposición de costas. Si en la audiencia no se incorporan otros medios de prueba, o el imputado injustificadamente no comparece, el superior jerárquico competente decide sobre la base de los hechos constatados y elementos de prueba que acompañan al informe o a la denuncia.

Artículo 75. Resolución. La resolución debe ser motivada y es apelable ante el Consejo Nacional de la Defensa Pública, dentro de los cinco días de notificadas las partes.

Las resoluciones son absolutorias o condenatorias. Las resoluciones absolutorias no son apelables.

Las resoluciones que imponen sanciones por faltas leves sólo son apelables por el defensor público sancionado.

Artículo 76. Apelación. En grado de apelación las partes pueden ofrecer nuevas pruebas, en cuyo caso se fija audiencia dentro de los cinco días siguientes al apoderamiento, dictándose resolución en la misma audiencia.

Si no se ha ofrecido prueba, la autoridad competente decide en el plazo de cinco días, sin recurso ulterior.

Artículo 77. Ejecución. La decisión firme se hace conocer a la oficina de personal y es de cumplimiento inmediato.

Artículo 78. Normas supletorias. Se aplican supletoriamente las reglas del proceso penal, adecuadas a la naturaleza breve y simple del procedimiento disciplinario.

Artículo 79. Prescripción. La potestad disciplinaria para investigar y sancionar las faltas prescribe:

1. En tres meses para las faltas leves; y,

2. En doce meses para las faltas graves y muy graves.

La prescripción comienza a correr la medianoche del día de la comisión de la falta. Las sanciones impuestas por faltas disciplinarias se anotan en los registros previstos en reglamento, sin perjuicio de que transcurrido un plazo máximo de dos años sin recibir nuevas sanciones, sean eliminadas del mismo automáticamente.

Artículo 80. Suspensión. Iniciado un procedimiento disciplinario por faltas muy graves, el Director Nacional puede suspender de sus funciones, por resolución motivada, al defensor público investigado por un tiempo máximo de tres meses mientras dure el procedimiento.

Sin perjuicio de que se promueva un proceso disciplinario, el Director Nacional puede suspender de sus funciones mediante resolución fundada a los defensores públicos contra quienes se haya aperturado juicio penal por hechos punibles cometidos en el ejercicio de su función o en ocasión de ella.

Artículo 81. Restitución. Los defensores públicos que durante el proceso disciplinario hayan sido suspendidos, son restituidos a sus funciones si los cargos en su contra fueren desestimados.

En el caso de los defensores públicos adscritos, se envían las sanciones firmes al Colegio de Abogados para que sean anotadas en sus registros.

Título IV
Régimen Económico y Financiero

Capítulo Único
Del Presupuesto

Articulo 82. Presupuesto. La Suprema Corte de Justicia asignará anualmente en su presupuesto una partida que incluya los recursos necesarios para el buen

funcionamiento de la Oficina Nacional de Defensa Pública. El monto del presupuesto asignado no podrá reducirse a partir del segundo año.

La ejecución y administración de esta partida está a cargo de la Dirección Nacional de la Oficina, sujeta a los controles y fiscalización de los órganos correspondientes.

Artículo 83. Otras fuentes de financiamiento. El presupuesto de la Oficina Nacional de Defensa Pública, se integra además con:

1. Las sumas resultantes de los reembolsos que correspondan, de acuerdo al Artículo 5 de esta ley;

2. El cobro de las costas procesales impuestas por el abandono de la defensa;

3. Las donaciones, herencias y legados aprobados por el Consejo.

Título V
Capitulo Único
Disposiciones Finales

Artículo 84. Traspaso de Funciones. A partir de la publicación de la presente ley la Oficina Nacional de Defensa Judicial, adscrita al Poder Judicial asumirá las funciones que esta ley otorga a la Oficina Nacional de Defensa Pública.

Artículo 85. Abogados de Oficio. La Suprema Corte de Justicia tomará las medidas para facilitar, sobre la base de las recomendaciones que le someta el Consejo Nacional de Defensa Pública, que los abogados de oficio participen en el concurso público de méritos y oposición establecido en el Art. 33 de la presente ley. A partir de la publicación de la presente ley los abogados de oficio serán regidos por el Consejo Nacional de la Defensa Pública de acuerdo al reglamento que este dicte al efecto.

"**Artículo 86. Derogaciones y Modificaciones.** El Artículo 18, numeral 5 de la Ley No. 78-03 sobre el Estatuto del Ministerio Público, deberá leerse de la siguiente manera:

Artículo 18.- También integran el Ministerio Público:

1.- Los Abogados del Estado ante el Tribunal Superior de Tierras y sus Adjuntos.

2.- El Procurador General del Medio Ambiente y sus Adjuntos.

3.- El Procurador General ante el Tribunal Contencioso-Tributario y sus Adjuntos.

4.- El Procurador General Administrativo ante la Cámara de Cuentas y sus Adjuntos.

5.- El Ministerio Público de Niños, Niñas y Adolescentes.

6.- El Procurador General de Corte Laboral por ante la Corte de Apelación de Trabajo y sus Adjuntos.

7.- El Procurador Fiscal Laboral ante el Tribunal de Primera Instancia de Trabajo y sus Adjuntos.

8.- El Fiscalizador ante los Juzgados de Paz especiales."

Artículo 87. Los reglamentos previstos en esta Ley serán implementados en un plazo no mayor de un año contado a partir de la promulgación y publicación de esta ley.

Artículo 88. Transitorio. Marco Institucional. Durante un período de cinco (5) años contados a partir de la publicación de la presente ley, la Oficina Nacional de Defensa Pública permanecerá adscrita orgánicamente a la Suprema Corte de Justicia, aunque funcionalmente independiente.

1. **Personería Jurídica.** Transcurrido el plazo de 5 años antes indicado, la Oficina Nacional de Defensa Pública adquirirá personalidad jurídica de derecho público y tendrá la correspondiente partida en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos.

2. **Oficina de Control del Servicio.** Mientras la Oficina Nacional de Defensa Pública permanezca adscrita al Poder Judicial, las funciones que la presente ley asigna a la Oficina de Control del Servicio, en materia disciplinaria, estarán a cargo de la Inspectoría Judicial.

3. **Designación y Remoción del Director Nacional.** Una vez llegado el plazo establecido en el presente artículo, el Director Nacional de la Oficina de Defensa Pública será nombrado y en su caso removido por el Consejo Nacional de la Defensa Pública, por resolución motivada. Este mecanismo será aplicado igualmente a todas las designaciones que, de acuerdo a la presente ley, sean atribución de la Suprema Corte de Justicia.

4. **Concurso público de méritos y oposición.** Transcurrido el plazo indicado en el presente artículo, el concurso público de mérito y oposición será organizado por la Oficina Nacional de Defensa Pública de acuerdo al reglamento a ser redactado al efecto.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Antonio Vásquez Martínez
Presidente

Sucre Antonio Muñoz Acosta
Secretario

Melania Salvador de Jiménez
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Ley No. 278-04 sobre la Implementación del Proceso Penal instituido por la Ley No. 76-02.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 278-04

CONSIDERANDO: Que tras la promulgación en fecha diecinueve (19) de julio del año dos mil dos (2002) del Código Procesal Penal, publicado en la Gaceta Oficial No.10170, en fecha veintisiete (27) de septiembre del dos mil dos (2002), el Poder Ejecutivo conformó mediante Decreto la Comisión Nacional de Ejecución de la Reforma del Proceso Penal (CONAEJ);

CONSIDERANDO: Que en aras de hacer viable la implementación exitosa del Código Procesal Penal, es menester organizar legalmente un sistema que regule los procesos que estarán en curso al momento de la entrada en vigencia del referido cuerpo legal;

CONSIDERANDO: Que es de alto interés que la entrada en vigencia del Código Procesal Penal alcance el mayor éxito posible y que para asegurar este resultado es necesario establecer estrategias que permitan descongestionar de manera expedita los tribunales de los procesos que se ventilan de conformidad al sustituido Código de Procedimiento Criminal;

CONSIDERANDO: Que con el fin de lograr este descongestionamiento se deberán establecer normas que permitan establecer la no persecución de determinados casos que por su poca relevancia social y escasa lesividad pueden ser expiados de manera general;

CONSIDERANDO: Que si bien es cierto que se hace necesario un mecanismo expedito de descongestionamiento del sistema penal nacional, no menos cierto es que el mecanismo diseñado al efecto no puede convertirse en un medio que consagre en modo alguno la impunidad de hechos de alta peligrosidad social;

CONSIDERANDO: Que del mismo modo, resulta de gran utilidad práctica para la transición al nuevo proceso y para la solución con razonable celeridad de los asuntos pendientes, el establecimiento de un sistema de liquidación mediante el cual se procesen y decidan los casos que se mantengan vigentes luego del descongestionamiento expedito, estableciéndose del mismo modo un plazo razonable, vencido el cual sin lograrse decisión definitiva se pronuncie su extinción;

CONSIDERANDO: Que con el propósito de alcanzar el esperado éxito de la reforma, es pertinente racionalizar la implementación, regulando la entrada paulatina de las diversas instituciones del Código Procesal Penal, en la medida en que cada una de ellas garantice el buen desenvolvimiento del proceso de reforma;

CONSIDERANDO: Que para el éxito del proceso de implementación, es necesario afirmar la planificación estratégica en torno al empleo de los recursos humanos y materiales, de modo que permita, en la medida de lo posible, que el conocimiento de los procesos, se realice a partir de la cantidad necesaria de jurisdicciones, afirmando el sistema procesal por el cual ha optado el legislador y regulando la entrada en vigor paulatina de aquellas instituciones, cuya puesta en vigencia inmediata pueda limitar la eficacia del proceso de implementación del sistema procesal penal aprobado mediante la Ley 76-02;

CONSIDERANDO: Que al proclamar y reconocer la vigencia de los principios que gobiernan y orientan el contenido del Código Procesal Penal, se hace necesario organizar prioritariamente las estructuras que, como la defensa pública, constituyen la base indispensable para la manifestación práctica y realización de aquellos principios, normas y garantías sobre los que se articula el Código Procesal Penal;

CONSIDERANDO: Que el Poder Ejecutivo ha creado mediante el Decreto No. 420-02 de fecha 6 de junio del año 2002, la Comisión Nacional de Ejecución de la Reforma Procesal Penal, estructura encargada de la ejecución de la reforma procesal penal; por lo que es necesario concretar las atribuciones de este órgano a los fines de definir las políticas, planes y estrategias del proceso de ejecución de la reforma;

CONSIDERANDO: Que la ejecución de la presente ley, promulgada para el proceso de implementación hacia el sistema instituido por el Código Procesal Penal conlleva el empleo de recursos materiales cuya proveniencia es obligatorio precisar conforme a los fines de esta ley y, a las exigencias constitucionales;

CONSIDERANDO: Que la aprobación de la presente ley de implementación al regular la entrada en vigencia del Código Procesal Penal, ha de prever las situaciones de conflicto entre la legislación anterior y aquella que introduce la nueva legislación; que en consecuencia es indispensable precisar las normas abrogadas y derogadas por ésta, para evitar confusiones acerca de la vigencia de las normas y esclarecer los contenidos imprecisos que puedan solucionar conflictos y lagunas en su interpretación y aplicación.

VISTAS la ley No. 1014 de 11 de octubre de 1935, que modifica los procedimientos correccionales y criminales; la Ley No. 5353 de 22 de octubre de 1914, que regula el Habeas Corpus; la Ley No. 223 de 1984, que regula la suspensión condicional de la pena; la Ley No. 489 de 22 de octubre de 1969 modificada por la Ley 278 del 29 de julio de1 1998 que regula el Procedimiento sobre Extradición; y, la Ley No. 1367 de 23 de agosto de 1937, que regula el cobro de costas en materia de simple policía con apremio corporal;

VISTAS la Ley No. 3726 del 29 de diciembre de 1953, que regula el Procedimiento de Casación; la Ley No. 164 que establece la Libertad Condicional, del 7 de octubre del año 1980; la Ley No. 674 de 25 de abril de 1934, sobre Procedimiento para el cobro de multas impuestas por los tribunales; la Ley No. 50-88 del 30 de mayo del 1988 sobre Drogas y Sustancias Controladas y la Ley Institucional de la Policía Nacional del año 2004 que sustituye la Ley de Policía No. 6141 del 28 de diciembre de 1962;

VISTA la Ley 821 de 1927, sobre Organización Judicial;

VISTOS los Decretos No. 288-96 que reglamenta la Ley 50-88 sobre Drogas y Sustancias Controladas y el 420-02 de fecha 6 de Junio del año 2002;

VISTOS el Código de Justicia Policial, en la Ley No. 285 del 29 de junio de 1966 y el Código de Justicia de las Fuerzas Armadas contenido en la Ley No. 3483 del 13 de Febrero de 1953;

VISTA la Ley 76-02 promulgada en fecha diecinueve (19) de julio del año dos mil dos (2002) y publicada en la Gaceta Oficial No.10170, de fecha veintisiete (27) de septiembre del dos mil dos (2002) que instituye el Código Procesal Penal;

VISTAS las Resoluciones No. 512 del 19 de abril del año dos mil dos (2002) y la No. 1920 fecha trece (13) de noviembre del año dos mil tres (2003), ambas dictadas por la Suprema Corte de Justicia;

VISTA la Resolución No. 14786/2003 dictada por el Procurador General de la República en fecha veinte (20) de noviembre del año dos mil tres (2003).

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

LEY DE IMPLEMENTACIÓN DEL PROCESO PENAL INSTITUIDO POR LA LEY NO. 76-02

Artículo 1.- Objeto y Definiciones. La presente ley regula la implementación del Código Procesal Penal contenido en la Ley 76-02, promulgada en fecha diecinueve (19) de julio del año dos mil dos (2002) y publicada en la Gaceta Oficial No.10170, de fecha veintisiete (27) de septiembre del dos mil dos (2002) que sustituye el sistema procesal penal previsto por el Código de Procedimiento Criminal, promulgado por Decreto del veintisiete (27) de junio del año mil ochocientos ochenta y cuatro (1884). A los fines de aplicación de esta ley se establecen y definen los siguientes conceptos:

CAUSAS EN TRÁMITE: Son aquellas causas o procesos que se iniciaron bajo el imperio del Código de Procedimiento Criminal de 1884 y las disposiciones que lo modifican y complementan y que al 27 de Septiembre del 2004 no hayan sido concluidos.

EXTINCIÓN EXTRAORDINARIA: Es una causa especial y transitoria mediante la cual se declara de forma expedita la extinción de la acción penal.

ETAPA DE LIQUIDACIÓN: Es el período durante el cual se procederá a dar terminación a las causas iniciadas de conformidad y bajo el imperio del Código de Procedimiento Criminal de 1884. Este período tiene una duración total de cinco (5) años contados a partir del 27 de Septiembre del año dos mil cuatro (2004). Está sujeto a las demás disposiciones establecidas en la presente ley.

ESTRUCTURA LIQUIDADORA: Es el conjunto de órganos destinados para seguir conociendo en el proceso de transición, las causas iniciadas de conformidad y bajo el imperio del Código de Procedimiento Criminal de 1884.

IMPLEMENTACIÓN: Es el proceso mediante el cual se establece la vigencia de las distintas instituciones jurídicas que conforman el Código Procesal Penal.

LIQUIDACIÓN: Es el proceso mediante el cual se dará término a las causas iniciadas de conformidad al Código de Procedimiento Criminal de 1884.

TRIBUNALES LIQUIDADORES: Son aquellas jurisdicciones seleccionadas por la Suprema Corte de Justicia en uso de las atribuciones conferidas por esta ley para llevar a cabo la liquidación.

ÚLTIMA ACTUACIÓN PROCESAL. Se entenderá como tal la más reciente disposición o diligencia relacionada con el proceso de que se trata, comprende las medidas tomadas por el tribunal mediante auto o sentencia, las instancias depositadas por las partes y los actos de alguacil con fecha cierta.

Artículo 2.- Causas en trámite. Todos los procesos judiciales penales en curso o no concluidos hasta el momento de inicio de la etapa de liquidación, como lo define el Artículo 4 de esta ley, continuarán rigiéndose, en la instancia en que se encuentren, por el Código de Procedimiento Criminal de 1884.

Sin embargo, los recursos contra las decisiones emitidas con posterioridad al 27 de Septiembre del 2004 se tramitarán de conformidad con las disposiciones del Código Procesal Penal.

Artículo 3.- Extinción o desistimiento extraordinario. Dentro de los dos meses posteriores a la publicación de esta ley, los tribunales penales de la República remitirán a la Suprema Corte de Justicia una relación detallada de todas las causas cuya última actuación procesal date de un año o más antes de la vigencia de esta ley. Al término de estos dos meses y dentro del siguiente mes, la Suprema Corte de Justicia publicará esta relación, mediante un Boletín Judicial Especial, en un diario de circulación nacional y otros medios de difusión nacional, intimando a las partes para que continúen el proceso en el plazo de tres meses a partir de la fecha de publicación, bajo conminatorias de declarar extinguida la acción penal. Vencido este plazo sin que se cumpla la conminatoria, se declarará la extinción de la acción penal.

Párrafo I. Si la inactividad procesal de que trata este artículo opera respecto de las causas que por efecto de un recurso interpuesto estuvieren cursando en un tribunal de alzada, serán publicadas de igual manera y por el mismo mecanismo detallado en el párrafo anterior. Publicada esta relación, el tribunal de alzada intimará a la parte recurrente para que en el plazo de tres meses continúe el proceso. Si la parte intimada no cumple con la conminatoria se entenderá que ha desistido de su recurso y así se pronunciará. En caso de varios recurrentes la continuación del proceso por cualquiera de ellos beneficia por igual a los demás.

Párrafo II. No están sujetas a este sistema de extinción o desistimiento extraordinario las causas seguidas por los hechos punibles siguientes:

1. Homicidio intencional y todas sus agravantes;

2. Golpes y heridas voluntarios que han ocasionado la muerte de la victima o que le han dejado lesión permanente

3. Secuestros, en todas sus modalidades;

4. Violación, incesto y demás delitos sexuales;

5. Violencia intrafamiliar, de género o contra menores;

6. Infracciones cometidas por funcionarios públicos en el ejercicio de sus funciones;

7. Violación a la Ley de Drogas y Sustancias Controladas;

8. Lavado de activos

9. Aquellos casos en los que el Estado dominicano o sus instituciones sea víctima, querellante o parte civil;

10. Asuntos de fraude bancario y/o financiero;

11. Robo, en las modalidades previstas en los Artículos 382, 385 y 386-2 del Código Penal.

12. Infracciones a la Ley 344-98 sobre Viajes Ilegales.

13. Porte, tenencia y comercio de armas de guerra.

14. Falsedad en escritura pública.

Los casos antes enumerados se tramitarán al sistema de liquidación ordinaria establecido en la presente ley.

Artículo 4. Procedimiento de liquidación ordinaria. La etapa de liquidación inicia el 27 de Septiembre del año 2004. Tres meses antes de esta fecha, por lo menos, la Suprema Corte de Justicia determinará los tribunales penales liquidadores que continuarán, a partir de esa fecha, con el conocimiento y resolución de las causas según el procedimiento establecido en el Código de Procedimiento Criminal de 1884 y las disposiciones que lo modifican y complementan.

En igual plazo y periodo, el Procurador General de la República determinará el número de miembros del Ministerio Público que serán asignados a la estructura liquidadora de que trata este artículo.

Por lo menos un mes antes del 27 de septiembre de 2004 se remitirán a los tribunales penales liquidadores todas las causas en trámite.

Párrafo: De conformidad con lo establecido en esta ley las causas que entran a la estructura liquidadora organizada por el presente artículo son: a) las que al momento de la extinción extraordinaria tuvieren menos de un año sin actividad procesal; b) las causas iniciadas en el período comprendido entre la fecha de entrada en vigencia de la presente ley y el 26 de septiembre del 2004, inclusive; c) Las que se excluyen de la extinción extraordinaria por disposición expresa del Artículo 3.

Artículo 5. Duración del proceso. Las causas que, mediante la estructura liquidadora, deban continuar tramitándose de conformidad al Código de Procedimiento Criminal de 1884, por no estar sujetas a la extinción extraordinaria, deberán concluir en el plazo máximo de dos años, computables a partir del 27 de septiembre del 2004.

Una vez vencido este plazo de dos años, las causas a las que se refiere este artículo que quedaren todavía pendientes dentro de la estructura liquidadora seguirán tramitándose de conformidad con el Código Procesal Penal. Sin embargo, el plazo de duración máxima del proceso a que se refiere el Artículo 148 del Código Procesal Penal tendrá su punto de partida, respecto de estos asuntos, el día en que corresponda su tramitación conforme al nuevo procedimiento.

Transcurridos todos estos plazos sin decisión irrevocable se declarará la extinción de la acción penal de las causas que quedaren pendientes dentro de la estructura liquidadora. Esta declaratoria tendrá lugar a petición de las partes o de oficio por el Tribunal, aún cuando haya mediado actividad procesal.

Párrafo: Durante este período, cuyo total es de cinco (5) años, y durante el primer trimestre de cada año podrá procederse, si es necesario, con respecto a las causas aun pendientes dentro de la estructura liquidadora, de la manera establecida por el Artículo 3 de la presente ley para la extinción extraordinaria.

Artículo 6. Conexidad. En caso de conexidad entre una causa que se deba tramitar según el Código de Procedimiento Criminal de 1884, y otra que deba tramitarse

según el Código Procesal Penal del 27 de septiembre del 2002, se unificará el procedimiento según este último, salvo que la acumulación cause un grave retardo o dificulte el ejercicio de la defensa, en cuyo caso las causas se tramitarán por separado.

Artículo 7. Implementación. A partir del 27 de septiembre del año 2004, entrarán en vigencia en todo el territorio nacional las siguientes disposiciones del Código Procesal Penal:

1. Los principios fundamentales contenidos en el Titulo I, Libro I de la Parte General.

2. El régimen de la acción penal contenido en todas las secciones del Capítulo 1, del Título II del Libro I de la Parte General, excepto lo dispuesto por el Artículo 33 y el contenido de la Sección 2 del referido capítulo;

3. El régimen de la Acción Civil contenido en el Capítulo 2 del Título II del Libro I de la Parte General. Y, las excepciones contenidas en el Capítulo III del mencionado título;

4. El régimen de la jurisdicción y competencia contenido en los capítulos 1, 2 y 3 del Título I del Libro II de la Parte General, muy especialmente el contenido del Artículo 57, que constituye un principio fundamental del proceso. Sin embargo no se incluye en esta etapa de implementación lo relativo a la colegiación de los tribunales de primera instancia, dispuesto en el último párrafo del Artículo 72 y, lo relativo a los jueces de ejecución penal, contenido en el Artículo 74, todo sin perjuicio de lo dispuesto en el Artículo 8 de la presente ley;

5. Los Títulos II, III, IV, V, VI, VII y VIII del Libro II de la Parte General no obstante cualquier disposición en contrario;

6. Los Libros III, IV y V de la Parte General;

7. El Libro VI de la Parte General excepto lo dispuesto por el Artículo 251;

8. Los Capítulos 1, 2, 3 y 4 del Título I del Libro I Parte Especial, excepto lo dispuesto por el Artículo 281;

9. Los Títulos II y III del Libro I Parte Especial;

10. Los procedimientos especiales establecidos en el Libro II de la Parte Especial;

11. El procedimiento para los recursos dispuesto en el Libro III de la Parte Especial;

12. El régimen de la ejecución organizado por el Libro IV de la Parte Especial, con excepción de lo establecido en el Artículo 8 de la presente ley en lo que se refiere al juez competente para conocer en éste.

Las demás disposiciones del Código Procesal Penal no enunciadas en el presente artículo o excluidas expresamente en él, entrarán en vigencia, con todas sus consecuencias, un año después.

Artículo 8. Organización judicial. En su respectivo departamento judicial y aún en otros departamentos, los jueces penales son competentes para actuar indistintamente en uno u otro distrito judicial, según criterios objetivos en función de las necesidades del servicio de justicia. La Suprema Corte de Justicia reglamentará lo pertinente, según las particularidades de cada Departamento Judicial, y podrá, mediante designación definitiva completar las nóminas de tribunales colegiados en aquellos lugares donde el cúmulo de trabajo lo requiera. Cuando sea necesario convocar uno o más jueces para la integración de un Juzgado de Primera Instancia o de una Corte de Apelación, se hará mediante un sistema aleatorio computarizado elaborado a tal efecto.

Párrafo: Hasta tanto sea obligatoria la designación de los Jueces de Ejecución penal la Suprema Corte de Justicia podrá designar, en cada Departamento Judicial, el Juez que desempeñe estas funciones de manera provisional.

Artículo 9. Sistema de Gestión. Durante los veinticuatro meses posteriores al 27 de septiembre de 2004, la Comisión Nacional de Ejecución de la Reforma Procesal Penal tendrá a su cargo la implementación gradual de un sistema de gestión adecuado al nuevo régimen procesal penal.

Artículo 10. Comisión Nacional de Ejecución de la Reforma. La Comisión Nacional de Ejecución de la Reforma Procesal Penal (CONAEJ), conformada mediante Decreto No.420-02, tiene las atribuciones conferidas por el referido decreto, las cuales son:

1. Aprobar el Plan Nacional de Implementación del Código Procesal Penal, evaluar su puesta en marcha y hacer los correctivos que sean necesarios;

2. Asegurar el contacto estrecho con el Presidente de la República, mantenerlo informado e involucrado sobre el proceso de implementación;

3. Asegurar la coherencia y la coordinación de todos los procesos de cambio para la implementación de la reforma procesal penal que estén operando todas las instituciones del sector;

4. Elaborar el presupuesto para la implementación del Código Procesal Penal y asegurar la obtención de los recursos necesarios para tal efecto;

5. Designar el Comité Ejecutivo de Implementación, como organismo encargado de supervisar, coordinar y armonizar con las unidades técnicas de cada institución del sector, la ejecución de dicho Plan;

6. Tener informada a la población sobre los avances y los problemas del sector justicia y formalizar, ante la opinión pública, un Pacto Social por la Justicia que incluya el compromiso de la implementación de la reforma y del fortalecimiento de un sistema de justicia independiente.

Artículo 11. Unidades Técnicas de Ejecución. En el Poder Judicial, en el Ministerio Público y en la Policía Nacional se conformarán las correspondientes unidades técnicas de ejecución encargadas de realizar los estudios, elaborar la programación y poner en marcha las acciones previstas en el Plan Nacional de Implementación, asegurando la ejecución de la reforma.

Artículo 12. Presupuesto. El presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos para la implementación de la reforma, estará compuesto por:

1. Una partida extraordinaria que se consignará en el Presupuesto General de la República;

2. Una partida presupuestaria del Poder Judicial;

3. Una partida presupuestaria de la Procuraduría General de la República;

4. Una partida presupuestaria de la Policía Nacional.

5. Los créditos y donaciones que el Estado negocie para la implementación de la reforma.

Artículo 13. Servicio Nacional de la Defensa Pública. A fin de garantizar los derechos de los acusados consagrados en la Constitución, se crea el Servicio Nacional de la Defensa Pública, el cual se regulará conforme a la ley especial aprobada al efecto.

Hasta la promulgación y publicación de la referida ley, las funciones del Servicio Nacional de la Defensa Pública serán asumidas por la Oficina Nacional de Defensa Judicial, bajo dependencia del Poder Judicial.

Sin perjuicio de lo que prevea la Ley de Defensa Pública, a partir de la publicación de la presente ley, los abogados de oficio de todos los tribunales del país, estarán bajo la supervisión y dependencia de la Oficina Nacional de Defensa Judicial y estarán obligados a ejecutar diligentemente las labores de defensa que les fueren encomendadas en cualquier etapa del proceso, sin solicitar ni percibir otra remuneración que su salario, so pena de acción disciplinaria por falta grave en el ejercicio de sus funciones.

Artículo 14. Modificaciones.

1. Se modifica en la Ley No. 50-88, sobre Drogas y Sustancias Controladas, el Artículo 80, para que en lo adelante se lea del modo siguiente:

"**Artículo 80.** Todos los allanamientos que deban efectuarse de conformidad a esta ley se llevarán a efecto conforme a las reglas establecidas en este sentido por el Código Procesal Penal."

2. Se agrega un párrafo al Artículo 386 de la Ley 76-02 del 27 de septiembre del año 2002 para que rija de este modo:

"**Párrafo:** Las decisiones que rechacen una solicitud de hábeas corpus o que denieguen la puesta en libertad son recurribles en apelación."

3. Se agrega un párrafo al Artículo 17 de la Ley 821 del 1927, sobre Organización Judicial, que se lea así:

"**Párrafo:** En materia penal el tribunal sesionará con la presencia de quienes deban decidir jurisdiccionalmente y de un secretario. La presencia de las partes, incluso de la acusadora, se regula conforme lo previsto por el Código Procesal Penal para cada caso."

4. Se modifica el Artículo 3 de la Ley No. 164 del 14 de octubre del año 1980, sobre Libertad Condicional, para que en lo adelante rija de la siguiente manera:

"**Artículo 3:** La libertad condicional será propuesta, al Juez de Ejecución Penal o a quien por autoridad de la ley haga sus veces. El Juez apoderado de la petición procederá conforme el procedimiento establecido en esta ley y en los Artículos 444 y 445 del Código Procesal Penal.

La proposición será realizada por el alcalde o director del respectivo establecimiento penitenciario. La proposición irá acompañada de los datos relativos al penado, a la infracción contenida, fecha de la sentencia condenatoria, indicación de la

residencia escogida por el reo, el nombre y generales de la persona bajo cuyo patronato se pondrá y una declaración firmada por ésta en la que conste que se comprometa a cumplir las obligaciones que el auto de liberación, la ley o los reglamentos pongan a su cargo. Contendrá, asimismo, la constancia de haberse cumplido los requisitos señalados en el artículo precedente y en cuanto el requisito de la letra c) del Artículo 1 de esta ley, la propuesta deberá ir acompañada, además de la opinión favorable de la autoridad penitenciaria sobre el estado de rehabilitación del recluso, de un informe expedido por un médico legista, después de haber hecho el examen y las pruebas médicas necesarias para declarar al penado en estado de aptitud para reintegrarse a la vida en sociedad.

Párrafo 1: Se reconoce el derecho que tiene el condenado o cualquier interesado de solicitar la libertad provisional cuando encontrándose en las condiciones del Artículo 1 de esta ley no haya sido propuesta para obtener dicho beneficio.

Párrafo 2: Para los efectos del párrafo anterior, el recluso elevará su petición a través de la Comisión de Supervisión y Reforma Carcelaria, la cual tendrá derecho de solicitar informes y los documentos del penal en que consten las actividades, conductas y vida del recluso, a fin de someter el caso, con sus recomendaciones al respecto, a la autoridad judicial que deba decidir sobre la solicitud.

Párrafo 3: El tribunal podrá tomar las medidas de lugar a fin de comprobar lo necesario en torno a la real existencia de las condiciones exigidas por la ley para la concesión de la libertad condicional.”

Artículo 15. Derogatorias. Quedan derogadas, con todas sus modificaciones y disposiciones complementarias, las siguientes disposiciones legales:

1. Todas las disposiciones legales que disponen, explicita o tácitamente, con carácter obligatorio la prisión preventiva para determinados casos;

2. La Ley No. 5353 de 22 de octubre de 1914 que regula el Habeas Corpus;

3. Los Artículos 1, 2 y 3 de la Ley No. 674 de 25 de Abril de 1934, sobre Procedimiento para el cobro de multas impuestas por los tribunales;

4. La Ley No. 1014 de 11 de octubre de 1935, que modifica los procedimientos correccionales y criminales;

5. La Ley No. 1367 de 23 de agosto de 1937, que regula el cobro de costas en materia de simple policía con apremio corporal.

6. El Artículo 60 y el acápite agregado por la Ley 127 de 1942 al Apartado d) del Artículo 78, de la Ley 821 de 1927, sobre Organización Judicial;

7. Los Artículos 22 al 46, Capítulo II de la Ley No. 3726 del 29 de diciembre de 1953, que regula el Procedimiento de Casación;

8. La Ley No. 489 de 1 de noviembre de 1969, que regula el Procedimiento sobre Extradición, modificada por la Ley No. 278 de fecha 29 de julio de 1998;

9. La Ley No. 223 de 1984, que regula el Perdón Condicional de la Pena;

10. Los Artículos 87, 88 y el Artículo 96 de la Ley No. 50-88 del 30 de mayo del 1988, sobre Drogas y Sustancias Controladas;

11. El primer párrafo del Artículo No. 9 (Disposiciones Especiales) del Capítulo I y el Artículo No. 1 (Competencia) del Capítulo VI del Decreto No. 288-96 que reglamenta la Ley 50-88, sobre Drogas y Sustancias Controladas;

12. Todas las normas procesales de carácter orgánico referidas a la organización de los órganos jurisdiccionales de carácter penal, excepto aquellas que regulan la suplencia de los jueces por impedimento temporal;

13. Todas las normas procesales referidas al enjuiciamiento penal de los miembros de la Policía Nacional y/o de las Fuerzas Armadas, contenidas en el Código de Justicia Policial contenido en la Ley No. 285 del 29 de junio de 1966 y en el Código de Justicia de las Fuerzas Armadas, contenido en la Ley No. 3483 del 13 de Febrero de 1953 y sus respectivas modificaciones, así como cualquier otra ley que establezca normas en este sentido. Todo sin perjuicio de las facultades disciplinarias conferidas a los órganos internos de las referidas instituciones.

Quedan igualmente derogadas y abrogadas todas las disposiciones legales, así como todas las normas procesales penales previstas en leyes especiales, que sean contrarias a esta ley.

Artículo 16. Modificaciones y derogatorias. Todas las modificaciones y las normas derogatorias contenidas en los Artículos 14 y 15 de esta ley tendrán efecto a partir del 27 de septiembre del año dos mil cuatro (2004). Sin embargo seguirán teniendo vigencia para todo lo relativo a los casos que quedarán dentro de la estructura liquidadora y que, conforme se ha dicho, continuarán rigiéndose por el procedimiento establecido en el

Código de Procedimiento Criminal de 1884 hasta que transcurra el plazo fijado en el Artículo 5 de la presente ley.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de junio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Antonio Vásquez Martínez
Presidente

Melania Salvador de Jiménez
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los doce (12) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad
Secretaria

Ilana Neumann Hernández
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 644-03 que aprueba el Reglamento de Integración del Consejo General de Procuradores (REPRODUCCIÓN).

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 644-03

CONSIDERANDO: Que la Ley No. 78-03, del 15 de abril del 2003, crea el Estatuto Jurídico del Ministerio Público que lo tipifica como órgano del sistema de justicia, garante del estado de derecho, de la paz pública y de la protección de los derechos humanos, funcionario independiente en sus actuaciones, encargado de dirigir la investigación de los hechos punibles en representación de la sociedad y responsable de la aplicación de la política criminal del Estado.

CONSIDERANDO: Que es necesario la promulgación de un reglamento para la aplicación de esa ley.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Articulo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O :

REGLAMENTO DE INTEGRACIÓN DEL CONSEJO GENERAL DE PROCURADORES

ARTICULO 1.- Para dar cumplimiento a lo que dispone el Artículo 26, en sus Párrafos 2 y 3, de la Ley No. 78-03, del 15 de abril del 2003, que establece que el Consejo General de Procuradores se conformará por dos Procuradores Adjuntos del Procurador General de la República y dos Procuradores Generales de Cortes de Apelación, elegidos por mayoría de votos de los similares de ambos, en forma rotatoria anualmente, se procederá de la manera siguiente.

PARRAFO: Los similares electores de los dos Procuradores Adjuntos del Procurador General de la República son los demás Procuradores Adjuntos de dicho Procurador General y, los similares electores de los dos Procuradores Generales de Corte de Apelación son los abogados del Estado ante los Tribunales Superiores de Tierras y sus adjuntos y, el Procurador General de Corte Laboral por ante las Cortes de Apelación de Trabajo y sus adjuntos.

ARTICULO 2.- El Procurador General de la República, convocará a los Procuradores Generales Adjuntos del Procurador General de la República y a sus similares y, a los Procuradores Generales de Cortes de Apelación y a sus similares, electores, para

que escojan sus dos respectivos representantes, por ante el Consejo General de Procuradores.

ARTICULO 3.- La convocatoria se hará por resolución dictada al efecto, la que designará un Comité Electoral para que dirija y fiscalice lo relativo a la votación.

ARTICULO 4.- La comisión electoral emitirá el aviso de la convocatoria, mediante comunicación escrita a los despachos de los Procuradores Generales Adjuntos del Procurador General de la República y, de los Procuradores Generales de Cortes de Apelación y de sus similares. Dicho aviso señalará la fecha y los plazos para la inscripción de las candidaturas, la fecha y las horas dentro de las cuales deberán ser depositadas y el lugar de la celebración de la asamblea de electores.

PÁRRAFO I.- La fecha de la Asamblea Electoral donde se producirá la votación deberá realizarse en un plazo no mayor de 20 días a partir de la convocatoria.

PÁRRAFO II.- Adicionalmente, el Comité Electoral publicará una convocatoria en un periódico de circulación nacional y, enviará a los electores una comunicación con los datos personales de los candidatos. La convocatoria los invitará a asistir a la votación y les señalará la obligatoriedad de su asistencia.

PÁRRAFO III.- Los Procuradores Generales Adjuntos y los Procuradores Generales de Cortes de Apelación y sus similares, electores, se reputarán convocados por el solo hecho de conocer la fecha de la Asamblea por uno cualquiera de los medios señalados en este reglamento.

DE LAS CANDIDATURAS

LAS PROPUESTAS

ARTICULO 5.- Las propuestas de los candidatos a representantes se depositarán en la Secretaria de la Procuraduría General de la República, quien la tramitará sin demora a la Secretaría de la Comisión Electoral y deberá contener el nombre del candidato y la posición que ocupa, su hoja de vida y un documento en el que el candidato señale las razones que motivan su participación.

ARTICULO 6.- Todas las candidaturas deberán ser inscritas en un plazo no mayor de siete (7) días a partir de la convocatoria. Vencido el plazo queda cerrado el deposito de candidaturas.

DEL COMITÉ ELECTORAL

CONFORMACIÓN

ARTICULO 7.- El Comité Electoral tiene por fin dirigir y fiscalizar todo lo relativo a las elecciones a que se refiere el presente reglamento.

ARTICULO 8.- El Comité Electoral estará compuesto por tres funcionarios de la Procuraduría General de la República, designados al efecto por el Procurador General de la República, con la siguiente composición: Presidente, Secretario y miembro del Comité.

ATRIBUCIONES

ARTICULO 9.- Son atribuciones del Comité Electoral:

a) Ejecutar la convocatoria hechas por el Procurador General de la República para la organización de la Asamblea de Electores.

b) Decidir sobre las impugnaciones, reclamaciones, denuncias y cualquiera otra controversia referente a la elección de los dos Procuradores Adjuntos del Procurador General de la República y sus similares y, de los dos Procuradores de Cortes de Apelación y sus similares**,** ante el Consejo General de Procuradores.

c) Disponer las adecuaciones y cambios de lugar para la asamblea de electores.

d) Proceder al escrutinio, conteo de votos y proclamar los representantes electos.

DE LA ASAMBLEA DE ELECTORES

CONFORMACIÓN

ARTICULO 10.- La Asamblea de Electores será presidida por el o la Presidente del Comité Electoral con la asistencia de los demás miembros del comité. Su celebración será válida con la sola presencia de dos de los miembros del comité.

ARTICULO 11.- En una misma asamblea serán elegidos todos los representantes por ante el Consejo General de Procuradores.

PÁRRAFO I.- La elección será simultánea y el conteo de los votos de los representantes será independiente.

PÁRRAFO II.- Los representantes ante el Consejo General de Procuradores permanecerán en sus funciones hasta tanto sean elegidos sus sustitutos.

VOTACIÓN

ARTICULO 12.- La votación es secreta, personal, escrita, sellada y obligatoria, no podrá ser ejercida por representación.

PÁRRAFO I.- Párrafo I- Los Procuradores Adjuntos del Procurador General de la República y de los Procuradores Generales de Cortes de Apelación y sus similares que no puedan asistir a la Asamblea de Electores deberán someter sus excusas con una semana de antelación, a lo menos, al comité electoral.

PÁRRAFO II.- La inasistencia sin excusa válida de los electores será considerada como una falta grave en el desempeño de las funciones, de la cual se tomará nota en el expediente de los electores.

PROCEDIMIENTO

ARTICULO 13.- El Secretario hará el pase de lista llamando por su nombre y de manera separada a cada uno de los electores.

PÁRRAFO I.- El secretario informará al Presidente el término del pase de lista, a fin de que abra la votación.

PÁRRAFO II.- Los miembros electores que lleguen después del pase de lista podrán ejercer su derecho al voto, siempre que no haya finalizado el período de votación.

ARTICULO 14.- Los votos serán emitidos conforme a la modalidad siguiente:

a) El Secretario del Comité llamará a cada elector, quien firmará el acta de presencia de los miembros de la comisión en la casilla correspondiente a su nombre.

b) Recibirá un sobre conjuntamente con la boleta de votación sellada, la cual tendrá los nombres de los candidatos y un recuadro para marcar la preferencia del elector.

c) El elector introducirá su voto en el sobre sellado, que cerrará y depositará en la urna.

d) Una vez ejerza el sufragio el último elector inscrito en el acta de presencia de miembros electores o se agote el tiempo durante el cual el sufragio puede ser ejercido, el Comité procederá al escrutinio de los votos.

ESCRUTINIO

ARTICULO 15.- Una vez terminada la votación, el Presidente de la Comisión Electoral, declarará concluida las votaciones y se procederá al escrutinio de la forma siguiente:

a) El Secretario depositará en un lugar visible para todos los presentes el contenido de las urnas.

b) El Presidente abrirá los sobres y leerá en voz alta cada uno de los votos, mostrándolos a los demás miembros del Comité, mientras el Secretario registra el conteo de los votos.

c) Una vez terminado el escrutinio, el Secretario entregará el resultado al Presidente, quien a viva voz informará a los presentes de los resultados que declaran los candidatos ganadores.

d) El Secretario levantará acta de todo lo acontecido, durante el proceso de la asamblea electoral, debiendo ser firmada por la comisión electoral.

DISPOSICIONES GENERALES

ARTICULO 16.- Toda impugnación, protesta, o reclamo deberá ser tramitado al Comité Electoral, a pena de caducidad, tres días después de la elección, siendo su obligación conocerla inmediata y sumariamente.

ARTICULO 17.- En caso de empate entre dos o más candidatos se procederá a una votación complementaria entre ellos. Dicha votación se realizará en la misma asamblea si todos los electores se encuentran presentes.

PÁRRAFO I.- En caso de que el empate persista, se resolverá por la suerte, acorde con el siguiente procedimiento:

a) El Secretario inscribirá los nombres de los candidatos en tarjetas idénticas, que serán colocadas en sobres cerrados.

b) El Presidente introducirá las tarjetas en la urna removiéndolas.

c) El Secretario sacará de la urna un sobre el cual pasará al Presidente quien leerá en voz alta a toda la asamblea el nombre, contenido en la tarjeta. Esa lectura vale proclamación.

ARTICULO 18.- Queda prohibido el proselitismo dentro de los tribunales o cortes y el empleo de cualquier tipo de propaganda pública o privada que busque promocionar a cualquiera de los candidatos.

ARTICULO 19.- No obstante, a lo establecido en el artículo anterior, el Secretario del Comité Electoral está obligado a remitir a todos los electores con no menos de cinco días antes de la elección, los siguientes documentos: la hoja de vida de los candidatos y la comunicación en que presentan sus candidaturas.

OTRAS DISPOSICIONES

ARTICULO 21.- El procedimiento trazado por el presente reglamento para la elección de los dos Procuradores Adjuntos del Procurador General de la República y de los dos Procuradores Generales de Cortes de Apelación y sus similares que integrarán el Consejo General de Procuradores, regirá mutatis mutandi para la elección del Procurador General Adjunto del Procurador General de la República y del Procurador General de Corte de Apelación y de sus similares, que integrarán el Consejo Directivo de la Escuela Nacional del Ministerio Público conforme lo dispone el Artículo 108 de la Ley No. 78-03 del 15 de abril de 2003, precitada.

ARTICULO 22.- La Escuela Nacional del Ministerio Público también evaluará a los miembros del ministerio público en ejercicio de sus cargos a la entrada en vigor de la Ley No. 78-03 del 15 de abril de 2003, para fines de aplicación del Párrafo de su Artículo 44 y, del ordinal d) del Artículo 45 de la misma.

ARTICULO 23.- Se ordena que el presente reglamento sea publicado, como publicación oficial, en la Gaceta Judicial.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de junio del año dos mil tres (2003); años 160 de la Independencia y 140 de la Restauración.

HIPÓLITO MEJÍA

Dec. No. 873-04 dispone que los miembros del Ministerio Público designados a la fecha y los que fueren designados hasta tanto se haya concluido su evaluación, tendrán carácter de provisionales y podrán ser sustituidos por el Presidente de la República en cualquier momento.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 873-04

CONSIDERANDO: Que la Ley 78-03, del 21 de abril de 2003, sobre el Estatuto del Ministerio Público, ha establecido la Carrera Especial del Ministerio Público, la cual consagra la inamovibilidad temporal de sus miembros, “que tendrá la misma duración del período presidencial en que fueron designados”, de conformidad con el Artículo 44 de la citada ley;

CONSIDERANDO: Que asimismo el párrafo del Artículo 44 y el Artículo 45 de la Ley 78-03 establecen una inamovilidad de mayor alcance, en beneficio de los "que hayan sido designados de los recomendados por la Escuela Nacional del Ministerio Público";

CONSIDERANDO: Que para el caso de los miembros del Ministerio Público que se encontraban en funciones a la entrada en vigencia de la Ley 78-03, el Artículo 117 de la misma señala que permanecerán en sus cargos hasta el término del anterior período presidencial, comprendido entre el 16 de agosto de 2000 y el 16 de agosto de 2004;

CONSIDERANDO: Que el Artículo 24 de la indicada Ley 78-03 fija como requisito para la designación de los integrantes del Ministerio Publico, con excepción del Procurador General de la República y sus adjuntos, que los mismos sean recomendados por el Consejo Nacional de Procuradores de entre los que hayan sido evaluados por la Escuela Nacional del Ministerio Publico, "a partir de su entrada en funcionamiento";

CONSIDERANDO: Que en razón de que la Escuela Nacional del Ministerio Público no ha podido iniciar sus funciones en lo que respecta a la reglamentación y aplicación de los procedimientos de evaluación, no se dispone de personal que pueda incorporarse a estas funciones con carácter permanente;

CONSIDERANDO: Que es interés del Poder Ejecutivo hacer efectivo el cumplimiento de la Ley sobre Estatuto del Ministerio Público.

VISTOS los Artículos 55, Inciso 2, de la Constitución de la República; 3, 24, 44, 45 y 117 de la Ley 78-03, del 21 de abril de 2003;

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Los miembros del Ministerio Público designados a la fecha y los que fueren designados, hasta tanto se haya concluido la evaluación que más adelante se indica, tendrán carácter de provisionales y podrán ser sustituidos por el Presidente de la República en cualquier momento, sin necesidad de justificación alguna.

ARTICULO 2.- Se dispone que la Escuela Nacional del Ministerio Público proceda a la evaluación de los actuales integrantes del Ministerio Público y de los profesionales que aspiren a ser designados en el mismo, a los fines de que puedan ser recomendados para su designación definitiva, conforme al Artículo 44 de la Ley 78-03.

ARTICULO 3.- Se instruye a la Procuraduría General de la República para que, en coordinación con la Escuela Nacional del Ministerio Público, proceda a la evaluación a que se refiere el articulo precedente, debiendo establecer un calendario para ello y las reglamentaciones que fueren de lugar.

DADO en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
27 de agosto del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER LEGISLATIVO

Ley No. 215-04 que crea el Tribunal de Tierras de Jurisdicción Original en la provincia Bahoruco, que comprende las provincias Bahoruco e Independencia. **Pág. 03**

Ley General de Migración, No. 285-04. **05**

Ley No. 286-04 que establece el Sistema de Elecciones Primarias mediante el voto universal, directo y secreto. **47**

Ley No. 287-04 sobre Prevención, Supresión y Limitación de Ruidos Nocivos y Molestos que producen contaminación sonora. **50**

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 722-04 que declara la Reserva Fiscal Montenegro con una extensión superficial de 4,880 hectáreas mineras, ubicada en el municipio de Cotuí, provincia Sánchez Ramírez. Pág. 54

Ley No. 215-04 que crea el Tribunal de Tierras de Jurisdicción Original en la provincia Bahoruco, que comprende las provincias Bahoruco e Independencia.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 215-04

CONSIDERANDO: Que la Ley No. 1542, del 11 de octubre de 1947, sobre Registro de Tierras, instituye el Tribunal de Tierras como organismo especializado para el registro de todos los terrenos de que conforma el territorio de la República, de acuerdo con el Sistema Torrens;

CONSIDERANDO: Que la ley que crea el Tribunal de Tierras data del año 1920 y, por tanto, necesita actualizarse, creando los tribunales de jurisdicción original que sean necesarios, como es el caso de la provincia Bahoruco, y la oficina indispensable de un registro de títulos;

CONSIDERANDO: Que los actuales tribunales de jurisdicción original se encuentran cargados de expedientes, que es el caso del Tribunal de Jurisdicción Original de Barahona, el cual se encarga de la expedición de los certificados de títulos para las cuatro (4) provincias del Suroeste: Barahona, Bahoruco, Pedernales e Independencia, y fruto del cúmulo de trabajo en la región, se ha hecho imposible agilizar el conocimiento del saneamiento y registro de los derechos de los reclamantes;

CONSIDERANDO: Que en el Artículo 13 de dicha ley se contempla que habrá tantos jueces de jurisdicción original como fueren necesarios;

CONSIDERANDO: Que las provincias de Bahoruco e Independencia tienen una gran importancia agrícola, y que su continuo desarrollo turístico requiere de una agilización en la expedición de los certificados de títulos, con el fin de promover las inversiones nacionales y extranjeras;

CONSIDERANDO: Que un título de propiedad es un instrumento útil para incorporar zonas improductivas a la economía de mercado. Esto es debido a que un proceso de regulación de la tenencia de la tierra implica un ofrecimiento de reales oportunidades de desarrollar el potencial humano, elevando su auto-confianza y deseo de superación, logrando modernizar la agricultura e incentivar al sector turístico, que es uno de los más importantes de la provincia;

CONSIDERANDO: Que la provincia Independencia realiza la mayoría de sus actividades comerciales en la provincia Bahoruco, existiendo un contacto permanente

entre sus moradores, por lo que la hace merecedora de trasladar sus registros de tierras al Tribunal de Jurisdicción Original de la provincia Bahoruco.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO 1.- Se crea un tribunal de tierras de jurisdicción original en la provincia de Bahoruco, que tendrá como jurisdicción los límites de las provincias Bahoruco e Independencia, y funcionará de acuerdo a la Ley sobre Registro de Tierras No.1542, del 11 de octubre de 1947, y sus modificaciones.

ARTICULO 2.- Se establece el asiento del Tribunal de Tierras de Jurisdicción Original de Bahoruco creado por la presente ley, en el municipio de Neyba, común cabecera de la provincia de Bahoruco.

ARTICULO 3.- A partir de la promulgación de la presente ley, todos los planos, saneamientos, registro de los derechos de los reglamentos correspondientes a las provincias Bahoruco e Independencia, que actualmente se encuentran en el Tribunal de Jurisdicción Original de Barahona, pasarán al nuevo Tribunal de Jurisdicción Original de Bahoruco.

ARTICULO 4.- El Tribunal de Tierras de Jurisdicción Original de Bahoruco tendrá facultad para expedir títulos a los habitantes de las provincias Bahoruco e Independencia, cuyo territorio de saneamiento quedará integrado al Tribunal de Tierras de Jurisdicción Original de la provincia Bahoruco.

ARTICULO 5.- La presente ley modifica o deroga, en cuanto sea necesario, cualquier disposición legal, reglamentaria o administrativa que le sea contraria, y estará en vigencia a partir de su promulgación, y los fondos necesarios para su aplicación serán integrados en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos para ese año.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la Republica Dominicana, a los cinco (5) días del mes de mayo del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la Republica Dominicana, a los

veintiún (21) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Antonio Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre A. Muñoz Acosta,
Secretario

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Ley General de Migración, No. 285-04.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 285-04

CONSIDERANDO: Que las migraciones internacionales constituyen uno de los procesos sociales más importantes de la nación dominicana al inicio del Siglo XXI, cuyas consecuencias condicionan significativamente la vida económica, política y cultural del país;

CONSIDERANDO: Que el país debe dar una respuesta funcional y moderna a los retos de un mundo en cambio, interdependiente y global, una de cuyas principales expresiones es el fenómeno migratorio internacional;

CONSIDERANDO: Que la migración como fenómeno poblacional, económico y social, por sus determinaciones y consecuencias exige de un significativo nivel de planteamiento que contribuya a su regulación, control y orientación hacia las demandas de recursos humanos calificados, fuerza laboral y en general requisitos del desarrollo;

CONSIDERANDO: Que la regulación y control del movimiento de personas que entran y salen del país es un derecho inalienable y soberano del Estado dominicano;

CONSIDERANDO: Que el Estado dominicano concede alta prioridad a los problemas migratorios, en reconocimiento de la Constitución, las leyes y acuerdos internacionales que en esta materia haya contraído;

CONSIDERANDO: La necesidad de que el movimiento migratorio debe armonizarse con las necesidades del desarrollo nacional.

VISTOS Y RECONOCIDOS los Artículos 11 y 37, numeral 9 de la Constitución de la República, proclamada el 25 de julio del año 2002.

VISTOS Y RECONOCIDOS los Artículos 7 y 103 de la Convención de Derecho Internacional Privado, adoptada mediante la Resolución No.1055, del 27 de noviembre de 1928, Gaceta Oficial No.4042.

VISTA Y RECONOCIDA la Convención sobre Condición de los Extranjeros, suscrita en la VI Conferencia Interamericana de La Habana, Cuba, aprobada mediante Resolución No.413 del 16 de noviembre de 1932, Gaceta Oficial No.4525.

VISTA Y RECONOCIDA la Convención de Viena sobre Relaciones Diplomáticas, ratificada mediante Resolución No.101, del 19 de diciembre de 1963, Gaceta Oficial No.8821, y cuyo texto íntegro se encuentra publicado en la Gaceta Oficial No.9272, del 5 de agosto de 1971.

VISTO Y RECONOCIDO el Convenio sobre Funcionarios Diplomáticos, suscrito en la Sexta Conferencia Interamericana de La Habana, Cuba de 1928, ratificado mediante Resolución No.313, del 7 de abril de 1932, Gaceta Oficial No.4525.

VISTA Y RECONOCIDA la Convención de Viena sobre Relaciones Consulares, ratificada mediante Resolución No.142, del 19 de febrero de 1964, Gaceta Oficial No.8834, y cuyo texto íntegro se encuentra publicado en la Gaceta Oficial No.9372, del 25 de junio de 1975.

VISTO Y RECONOCIDO el Convenio sobre Agentes Consulares, suscrito en la Sexta Conferencia Interamericana de La Habana, Cuba de 1928, ratificado mediante Resolución No.264 del 23 de enero de 1932.

VISTA Y RECONOCIDA la Convención sobre el Estatuto de los Refugiados del 28 de julio de 1951 y el Protocolo sobre el Estatuto de los Refugiados, del 31 de enero de 1967, adoptados mediante Resolución No.694, del 8 de noviembre de 1977, Gaceta Oficial No.9454.

VISTO Y RECONOCIDO el Convenio de Asilo Político, suscrito en Montevideo, Uruguay, en el 1933, ratificado mediante Resolución No.775, del 26 de Octubre de 1934, Gaceta Oficial No.4733, denunciado el 23 de septiembre de 1954, Gaceta Oficial No.7750, y vuelto a reincorporar mediante Resolución No.5636, del 26 de septiembre de 1961, Gaceta Oficial No.8607.

VISTO Y RECONOCIDO el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales, adoptado mediante Resolución No.701, del 14 de noviembre de 1977, Gaceta Oficial No.9455.

VISTA Y RECONOCIDA la Convención Interamericana de Derechos Humanos, adoptada mediante Resolución No.739, del 25 de diciembre de 1977, Gaceta Oficial No.9451.

VISTOS Y RECONOCIDOS el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, adoptado mediante Resolución No.684, del 27 de octubre de 1977, Gaceta Oficial No.9451 y el Protocolo Facultativo del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, adoptado mediante Resolución No.693, del 8 de noviembre de 1977, Gaceta Oficial No.9454.

VISTA Y RECONOCIDA la Convención sobre los Derechos del Niño, adoptada mediante Resolución No.8-91, del 23 de junio del año 1991, Gaceta Oficial No.9805.

VISTA Y RECONOCIDA la Convención Internacional de la ONU sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial, adoptada mediante Resolución No.125, del 19 de abril de 1967, Gaceta Oficial No.

VISTOS Y RECONOCIDOS los siguientes convenios firmados con la Organización Internacional del Trabajo (OIT):

Número 10, relativo a la Edad de Admisión de los Niños al Trabajo en la Agricultura (aprobado por el Congreso Nacional mediante Resolución No.404, promulgada el 16/11/32, Gaceta Oficial No.4524, del 30 de noviembre de 1932).

Número 19, relativo a la Igualdad de Trato entre los Trabajadores Extranjeros y Nacionales en Materia de Indemnización por Accidentes de Trabajo (aprobado por el Congreso

Nacional mediante Resolución No.4528, promulgada el 31 de agosto de 1956, Gaceta Oficial No.8025, del 12 de septiembre de 1956).

Número 29 relativo al Trabajo Forzoso u Obligatorio (aprobado por el Congreso Nacional mediante Resolución No.4505, promulgada el 27 de agosto de 1956, Gaceta Oficial No.8010 del 1ro. de agosto de 1956).

Número 81, relativo a la Inspección del Trabajo en la Industria y en el Comercio (aprobado por el Congreso Nacional mediante Resolución No.3592, promulgada el 30 de junio de 1953, Gaceta Oficial No.7584 del 12 de julio de 1953).

Número 87, relativo a la Libertad Sindical y a la Protección del Derecho de Sindicación (aprobado por el Congreso Nacional, mediante Resolución No.4505, promulgada el 21 de julio de 1956, Gaceta Oficial No.8010 del 1ro. de agosto de 1956).

Número 95 relativo a la Protección del Salario (aprobado por el Congreso Nacional, mediante Resolución No.5368, promulgada el 10 de junio de 1960, Gaceta Oficial No.8484, del 21 de junio de 1960).

Número 100 relativo a la Igualdad de Remuneración entre la Mano de Obra Masculina y la Mano de Obra Femenina (aprobado por el Congreso Nacional mediante Resolución No.3592, promulgada el 30 de junio de 1953, Gaceta Oficial No.7584 del 12 de julio de 1953).

Número 105 relativo a la Abolición del Trabajo Forzoso (aprobado por el Congreso Nacional mediante Resolución No.4526, promulgada el 29 de mayo de 1958, Gaceta Oficial No.8257, del 30 de junio de 1958).

Número111 relativo a la Discriminación en Materia de Empleo y Ocupación (aprobado por el Congreso Nacional mediante Resolución No.274, promulgada el 1ro. de junio de 1964, Gaceta Oficial No.8864, del 5 de junio de 1964.

VISTO Y RECONOCIDO el Protocolo de Entendimiento sobre los Mecanismos de Repatriación entre los Gobiernos de la República Dominicana y la República de Haití, suscrito el 2 de diciembre de 1999.

VISTA Y RECONOCIDA la Declaración sobre las Condiciones de Contratación de sus Nacionales entre los Gobiernos de la República Dominicana y la República de Haití, suscrita el 23 de febrero del 2000.

VISTAS Y RECONOCIDAS las disposiciones del Código Civil de la República Dominicana.

VISTAS Y RECONOCIDAS las disposiciones del Código Penal de la República Dominicana.

VISTAS Y RECONOCIDAS las disposiciones de la Ley No.16-92, que crea el Código de Trabajo de la República Dominicana, Gaceta Oficial No.9836.

VISTAS Y RECONOCIDAS las disposiciones de la Ley No.136-03 que establece el Código de Niños, Niñas y Adolescentes, del 7 de agosto de 2003.

VISTAS Y RECONOCIDAS las disposiciones de la Ley No.659, del 17 de julio de 1944, sobre Actos del Estado Civil, Gaceta Oficial No.6114.

VISTAS Y RECONOCIDAS las disposiciones de la Ley No.4658 del 24 de marzo de 1957, Gaceta Oficial No.8105, que acuerda a los tribunales de la República, la deportación de extranjeros que cometen determinadas faltas.

VISTAS Y RECONOCIDAS las disposiciones de la Ley No.344-98, del 14 de agosto de 1998, Gaceta Oficial No.9995, que establece sanciones a las personas que se dediquen a planear, patrocinar, financiar o realizar viajes o traslados para el ingreso o salida ilegal de personas.

VISTAS Y RECONCOCIDAS las disposiciones de la Ley No.137-03 del 7 de agosto del 2003, que castiga el tráfico de seres humanos.

VISTAS Y RECONOCIDAS las disposiciones del Decreto No.1569 del 15 de noviembre de 1983, Gaceta Oficial No.9625 que crea e integra la Comisión Nacional para los Refugiados y el Reglamento sobre la Comisión Nacional para los Refugiados No.2330, del 10 de septiembre de 1984, Gaceta Oficial No.9645.

VISTA Y RECONOCIDA la Ley Número 199 del 16 de diciembre de 1939, Gaceta Oficial No.5395, que aprueba el Modo de Operación entre la República Dominicana y la República de Haití.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

LEY GENERAL DE MIGRACION

CAPITULO I:
DEL ALCANCE GENERAL DE LA LEY:

Art. 1.- La presente ley ordena y regula los flujos migratorios en el territorio nacional, tanto en lo referente a la entrada, la permanencia y la salida, como a la inmigración, la emigración y el retorno de los nacionales.

Art. 2.- La presencia de los extranjeros en territorio nacional se regula con la finalidad de que todos tengan que estar bajo condición de legalidad en el país, siempre que califiquen para ingresar o permanecer en el mismo, para quienes la autoridad competente expedirá un documento que le acredite tal condición bajo una categoría migratoria definida en esta ley, cuyo porte será obligatorio. Los extranjeros ilegales serán excluidos del territorio nacional bajo las normativas de esta ley.

Art. 3.- La inmigración se planifica, de tal modo que sea controlada a fin de incorporar los recursos humanos que requiera el desarrollo del país.

Art. 4.- El Estado dominicano mantiene y fortalece los vínculos con sus nacionales en el exterior, promoviendo políticas de retorno.

CAPITULO II
DE LAS FUNCIONES DE LOS ORGANISMOS DE APLICACION DE LA LEY Y DE LA POLITICA MIGRATORIA:

SECCION I:
DE LA SECRETARIA DE ESTADO DE INTERIOR Y POLICIA

Art. 5.- La Secretaría de Estado de Interior y Policía a través de la Dirección General de Migración es el órgano encargado de la aplicación de esta ley, auxiliándose de otros órganos del Estado.

SECCION II:
DE LA DIRECCION GENERAL DE MIGRACION

Art. 6.- La Dirección General de Migración tiene las siguientes funciones:

1. Controlar la entrada y salida de pasajeros del país;

2. Llevar el registro de entrada y salida del país de pasajeros nacionales y extranjeros;

3. Controlar la permanencia de extranjeros con relación a su situación migratoria en el país, de acuerdo con lo dispuesto por esta ley y su reglamento;

4. Otorgar las residencias, de acuerdo a las categorías y subcategorías previstas en la presente ley:

5. Otorgar permiso de reentrada a los extranjeros que tengan status de residencia en el país, de conformidad con el reglamento de aplicación de esta ley;

6. Otorgar prórroga de permanencia o cambio de categoría migratoria al extranjero admitido como “Residente Temporal”;

7. Habilitar los lugares por los cuales los nacionales y extranjeros habrán de entrar y salir del territorio nacional. Para ello se deberá contar con la previa autorización del Poder Ejecutivo;

8. Declarar ilegal la entrada o permanencia de extranjeros en territorio dominicano cuando no pudieran probar su situación migratoria en el país;

9. Instrumentar y ejecutar los procedimientos de cancelación de la permanencia de los extranjeros en el país, conforme a lo que dispone esta ley;

10. Regularizar la entrada migratoria de extranjeros de acuerdo a los requisitos establecidos por la ley:

11. Declarar la no admisión de los extranjeros que no satisfagan los requerimientos de esta ley;

12. Hacer efectiva la no admisión, la deportación o la expulsión ordenada por autoridad competente;

13. Inspeccionar los medios de transporte internacional, para verificar el cumplimiento de las normas vigentes relacionadas con la entrada y salida del país de nacionales, extranjeros y tripulantes, documentando las infracciones pertinentes;

14. Inspeccionar los lugares de trabajo;

15. Instrumentar los expedientes relativos a la infracciones previstas en la ley, procediendo a hacer los sometimientos ante las autoridades judiciales correspondientes, si fuere de lugar;

16. Coordinar con otras autoridades nacionales, extranjeras y con los organismos internacionales que correspondan, la asistencia que pueda prestarse a los nacionales que retornan y a los extranjeros admitidos como residentes, en virtud de las disposiciones de esta ley. Para tal efecto coordinará esfuerzos con la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores;

17. Organizar con la colaboración de otras entidades un servicio de información y asesoramiento para orientar a los inmigrantes que deseen instalarse en el país;

18. Establecer acuerdos con instituciones privadas y públicas en materia migratoria, tanto en lo relativo al proceso mismo de control y regulación migratorios, como en lo relativo al impacto y consecuencias sociales y económicas de dicho proceso. Se entiende que esta capacidad no es exclusiva de esta dirección, pudiéndola realizar también el Consejo Nacional de Migración, en correspondencia y acuerdo con la primera;

19. Requerir la asistencia de las autoridades militares y policiales nacionales, para el cumplimiento de las funciones de control migratorio de entrada, permanencia y salida de personas, cuando no pueda ser satisfecha por el personal militar y policial dependiente de la Dirección General de Migración.

SECCION III
DEL CONSEJO NACIONAL DE MIGRACION

Art. 7.- Se crea el Consejo Nacional de Migración. El mismo actúa como órgano coordinador de las instituciones responsables de la aplicación de la política nacional de migración y servirá de entidad asesora del Estado.

Art. 8.- El Consejo Nacional de Migración estará integrado por las siguientes personas:

1.- El Secretario de Estado de Interior y Policía
2.- El Secretario de Estado de Relaciones Exteriores
3.- El Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas
4.- El Secretario de Estado de Trabajo
5.- El Secretario de Estado de Turismo
6.- El Secretario de Estado de Obras Públicas
7.- El Secretario de Estado de Salud Pública
8.- El Secretario de Estado de Agricultura
9.- El Juez Presidente de la Junta Central Electoral
10.- El Presidente de la Comisión de Interior y Policía del Senado
11.- El Presidente de la Comisión de Interior y Policía de la Cámara de Diputados

PARRAFO I.- El Consejo Nacional de Migración estará presidido por el Secretario de Estado de Interior y Policía y será su secretario el Director Ejecutivo del Instituto Nacional de Migración, el cual tendrá derecho a voz.

PARRAFO II.- El Consejo Nacional de Migración se reúne ordinariamente cada seis meses o de manera extraordinaria por convocatoria por escrito de tres de sus miembros. El mínimo requerido para sesionar válidamente es de la mitad más uno de su matrícula y las decisiones se toman por la mitad más uno de los presentes.

PARRAFO III.- El Consejo podrá invitar a participar en sus reuniones a otras Secretarías de Estado y organismos, instituciones privadas o personas cuando lo considere pertinente, en particular a los miembros del Congreso de la República que presidan comisiones de trabajo afines a su naturaleza.

Art. 9.- Serán funciones del Consejo Nacional de Migración:

1. Asesorar al Estado, en particular a las Secretarías de Estado que participan como miembros del Consejo Nacional de Migración, en especial a las Secretarías de Estado de Interior y Policía y de Relaciones Exteriores, proponiendo objetivos y medidas para el diseño y ejecución de políticas migratorias.

2. Diseña la política migratoria nacional y planifica sus programas en coordinación con las diversas dependencias atinentes del Estado, en particular con las Secretarías de Estado que la integran.

3. Preparar planes quinquenales de política migratoria, los cuales deberán ser enviados al Poder Ejecutivo. Asimismo, anualmente enviar un informe de sus actividades al Poder Ejecutivo a fin de que éste incluya sus informaciones en las memorias anuales que entrega al Congreso de la República.

4. Recomendar medidas especiales en materia migratoria, cuando se presenten situaciones excepcionales que así lo ameriten.

5. Proponer estrategias que racionalicen el empleo de mano de obra inmigrante en función de los requerimientos sectoriales del mercado de trabajo y las demandas de recursos humanos calificados que requiere el proceso de desarrollo.

6. Promover los estudios sobre la migración, su impacto económico, social, político y cultural.

7. Promover el estudio de las causas y consecuencias de la emigración y el retorno de nacionales, así como diseñar programas de retorno, cuando las condiciones nacionales lo requieran.

8. Recomendar acciones que tiendan a desalentar la emigración de talentos y profesionales, cuando así lo aconseje el interés nacional.

9. Promover estudios destinados a implementar programas que estimulen el retorno de nacionales, planificando la inserción laboral de los mismos.

10. Prestar su asesoramiento y colaboración en otras materias que faciliten la elaboración y ejecución de la política migratoria.

Art. 10.- El Consejo Nacional de Migración dictará su propio reglamento de trabajo en un plazo no mayor de noventa días a partir de la promulgación de esta ley. Sus recomendaciones delinearán los aspectos generales de una política nacional de migraciones. En esta materia, sus resoluciones serán vinculantes, debiendo ser acogidas por los organismos gubernamentales responsables de aplicarlas y ejecutarlas.

SECCION IV
DEL INSTITUTO NACIONAL DE MIGRACION

Art. 11.- Se crea el Instituto Nacional de Migración, el cual tendrá como función principal servir de apoyo técnico al Consejo Nacional de Migración. El Instituto trabajará en el diseño, promoción y ejecución de estudios sobre las migraciones internacionales, y en general trabajará en toda actividad técnica relacionada con esta materia.

Art. 12.- La Comisión Técnica Directiva del Instituto estará integrada por:

1. El Director General de Migración, quien la presidirá.

2. Un representante de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

3. El Director de la Oficina Nacional de Planificación de la Secretaría Técnica de la Presidencia.

4. Un representante del sector empresarial.

5. Un representante del sector laboral.

6. Un representante de la sociedad civil dominicana, designado por las organizaciones no gubernamentales y humanitarias que trabajan con los migrantes.

7. Un representante de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas

8. Un representante de la Policía Nacional.

9. Un Director Ejecutivo.

SECCION V
DE LA SECRETARIA DE ESTADO DE RELACIONES EXTERIORES

Art. 13.- En el marco de la presente ley, la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores:

1. Otorgará a los extranjeros las visas de ingreso al país, de acuerdo con las disposiciones legales sobre la materia.

2. Preparará, negociará y establecerá a nombre del gobierno dominicano, acuerdos bilaterales y multilaterales, con organizaciones internacionales y Estados, en materia migratoria.

3. Para alcanzar los objetivos señalados, en los ordinales 1 y 2, contará con el concurso y apoyo de la Secretaría de Estado de Interior y Policía, específicamente de la Dirección General de Migración, del Consejo Nacional de Migración y del Instituto Nacional de Migración.

Art. 14.- Las Embajadas y Consulados de la República acreditados en el exterior, cumplirán las siguientes funciones migratorias:

1. Informar a los extranjeros las condiciones que se requieren para ingresar y permanecer en el país, según las categorías migratorias establecidas en la presente ley.

2. Recibir y, cuando corresponda, remitir a la Cancillería vía su Departamento Consular las solicitudes y documentación requeridas a los extranjeros para ingresar al país bajo algún estatus migratorio previsto en esta ley.

3. Proceder a otorgar los distintos tipos de visas, previa opinión favorable del Departamento Consular de la Cancillería cuando sea correspondiente.

4. Colaborar en la difusión de programas oficiales elaborados para dar cumplimiento a la política migratoria adoptada.

5. Colaborar en la difusión de programas, franquicias y facilidades que se otorgan a los dominicanos que deseen reincorporarse al país.

6. Colaborar en la elaboración y actualización de un registro de dominicanos residentes en el exterior.

CAPITULO III:
DE LOS PROCEDIMIENTOS DE INMIGRACION Y PERMANENCIA.

SECCION I:
DE LA NO ADMISION

Art. 15.- No serán admitidos en el territorio nacional los extranjeros comprendidos en algunos de los siguientes impedimentos:

1. Padecer una enfermedad infecto-contagiosa o transmisible que por su gravedad pueda significar un riesgo para la salud pública

2. Padecer de enfermedad mental en cualquiera de sus formas, en grado tal que altere el estado de conducta, haciéndolos irresponsables de sus actos o susceptibles de provocar graves dificultades familiares o sociales.

3. Tener ya sea una limitación crónica física, psíquica permanente o una enfermedad crónica que les imposibilite para el ejercicio de la profesión, oficio, industria o arte que se pretenda ejercer conforme a la finalidad de ingreso al país.

4. Lucrarse con la prostitución, el tráfico ilegal de personas o de sus órganos, el tráfico ilegal de drogas o ser adicto a la misma o fomentar su uso.

5. Carecer de profesión, oficio, industria, arte u otro medio de vida lícito, o cuando por falta de hábitos de trabajo, ebriedad habitual o vagancia se considere dudosa su integración a la sociedad, o que evidencie cualquier otra condición que determine que pueda constituir una carga para el Estado.

6. Estar cumpliendo o hallarse procesado por delitos comunes tipificados con carácter criminal en nuestro ordenamiento jurídico.

7. Tener antecedentes penales, excepto que los mismos no denoten en su autor una peligrosidad tal que haga inadecuada su incorporación a la sociedad dominicana. A tales efectos se valorará la naturaleza de los delitos cometidos, la condena aplicada, su reincidencia y si la pena o acción penal se encuentra extinguida.

8. Formar parte de cualquier asociación u organización terrorista que promueva la destrucción violenta del régimen democrático, suprimir los derechos e instituciones consagrados en la Constitución de la República y/o que fomente por cualquier medio doctrinas que

atenten contra el orden y seguridad del Estado y del ciudadano, así como la estabilidad del gobierno y el orden social.

9. Haber sido objeto de deportación o expulsión y no contar con autorización de reingreso, y quienes tengan expresamente prohibida la entrada a la República, de acuerdo a órdenes emanadas de las autoridades competentes.

Art. 16.- Podrán ser admitidos en el territorio nacional los extranjeros comprendidos en algunos de los siguientes casos:

1. Los incluidos en el artículo anterior, inciso 1, 2 y 3, cuando integran un núcleo migratorio familiar o se propongan reunir con uno ya establecido en el país, debiendo en tal caso evaluarse:

   a) La gravedad de la enfermedad que padece;

   b) Las condiciones económicas y morales y la capacidad laboral, valorada en el conjunto del grupo familiar del que forma parte;

   c) El vínculo de parentesco que lo une con el grupo familiar y si éstos son o no nacionales del país.

2. Los enfermos, cuando soliciten su ingreso al país, a efectos de ser tratados de su enfermedad en instituciones oficiales o privadas especializadas, previa constatación ante la Dirección General de Migración de la aceptación de las entidades mencionadas.

SECCION II
DE LAS VISAS DE INGRESO

Art. 17.- Para los efectos de esta ley se entiende por visa, el permiso otorgado por los funcionarios competentes de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, tanto de la Cancillería como del Servicio Exterior, expedido sobre los pasaportes válidos. O documentos de viaje admitidos como tales, que constituye una facilidad migratoria que dá vocación legal al extranjero de ser admitido en el país.

Art. 18.- La visa concedida al extranjero no supone la admisión incondicional al territorio de la República y podrá ser revocada por las autoridades migratorias, si se encuentra comprendido en alguna de las causas de inadmisión o expulsión contempladas en la presente ley.

Art. 19.- La Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores autorizará a su área Consular y su Servicio Exterior a otorgar Visas Diplomáticas, Oficiales, de Cortesía, de Negocios, de Dependencia, de Turismo, de Residencia, de Estudiante y demás categorías

previstas por la ley que rige la materia, a favor de los extranjeros que estando en el exterior deseen y califiquen para ingresar al país.

PARRAFO 1.- Cualquier cambio de categoría de visa, debe ser solicitado, por el interesado, a través un consulado dominicano desde el exterior.

Art. 20.- El consulado interviniente remitirá a la Cancillería de la República la documentación aportada por el extranjero peticionario, debiendo agotar dicha solicitud los procedimientos de aprobación correspondientes.

Art. 21.- Los extranjeros beneficiarios de algún visado por parte de las autoridades correspondientes dispondrán de un plazo de 60 días para procurarlo y, una vez obtenido, dispondrán del período de vigencia del visado para ingresar al país.

SECCION III
DE LOS DERECHOS Y DEBERES DE LOS EXTRANJEROS

Art. 22.- Los extranjeros autorizados a permanecer en el territorio nacional disfrutarán de los mismos derechos civiles que los concedidos a los dominicanos por los tratados de la nación a la que el extranjero pertenezca.

Art. 23.- El extranjero a quien el gobierno hubiere concedido fijar en la República su domicilio, gozará de todos los derechos civiles, mientras resida en el país.

Art. 24.- Los procedimientos administrativos o judiciales que conciernen a los extranjeros, respetarán las garantías previstas en la Constitución, convenciones internacionales y leyes vigentes.

Art. 25.- Los extranjeros autorizados a permanecer en el país están en la obligación de obtener y mantener vigente y portar su documento de identificación migratoria, que deberán mostrar a la autoridad competente cuando ésta lo requiera.

Art. 26.- Los extranjeros habilitados para trabajar según su categoría o subcategoría de ingreso, gozarán de la protección de las leyes laborales y sociales pertinentes.

Art. 27.- En los casos que proceda la deportación o expulsión de extranjeros, se realizarán con el debido respeto a los derechos humanos, conforme lo disponen las leyes vigentes y los acuerdos ratificados por la República Dominicana.

Art. 28.- Las extranjeras no residentes que durante su estancia en el país den a luz a un niño (a), deben conducirse al Consulado de su nacionalidad a los fines de registrar allí a su hijo(a). En los casos en que el padre de la criatura sea dominicano, podrán registrar la misma ante la correspondiente Oficialía del Estado Civil dominicana conforme disponen las leyes de la materia.

1. Todo centro de salud que al momento de ofrecer su asistencia de parto a una mujer extranjera que no cuente con la documentación que la acredite como residente legal, expedirá una Constancia de Nacimiento de color rosado diferente a la Constancia de Nacimiento Oficial, con todas las referencias personales de la madre.

2. Todo centro de salud entregará a la Junta Central Electoral y a la Secretaría de Relaciones Exteriores constancia del nacimiento de niño (a) de toda madre extranjera, la que se registrará en un libro para extranjeros, si no le corresponde la nacionalidad dominicana. La Secretaría de Relaciones Exteriores notificará el hecho a la embajada del país que corresponde a la madre extranjera para los fines de lugar.

3. Toda Delegación de Oficialías tiene la obligación de notificar a la Dirección General de Migración, el nacimiento de niño o niña, cuya madre extranjera no posea la documentación requerida.

SECCION IV:
DE LAS DISTINTAS CATEGORIAS MIGRATORIAS DE PERMANENCIA

Art. 29.- A los efectos de la permanencia en el país, los extranjeros pueden ser admitidos en las categorías de “Residentes” y “No Residentes”, de acuerdo con las condiciones y requisitos establecidos por esta ley y su reglamento.

Art. 30.- Será considerado como Residente el extranjero que, conforme a la actividad que desarrollare y/o de sus condiciones, ingresa al país con intención de radicarse o permanecer en el territorio dominicano.

Art. 31.- A los efectos migratorios, la categoría de Residente se divide en Permanente y Temporal:

1. Se considera Residente Permanente al extranjero que, en razón de las actividades que desarrolle y/o de sus condiciones, ingresa al país con intención de radicarse y residir definitivamente en el territorio dominicano.

2. Se considera Residente Temporal al extranjero que, en razón de las actividades que desarrollará y/o de sus condiciones, ingresa al país con intención de residir por un período determinado en el territorio dominicano, mientras duren las actividades que dieron origen a su admisión.

Art. 32: Se considera como No Residente al extranjero que, en razón de las actividades que desarrollare, el motivo del viaje y/o de sus condiciones, ingresa al país sin intención de radicarse en él.

SECCION V:
DE LOS RESIDENTES PERMANENTES

Art. 33.- Son admitidos como Residentes Permanentes los extranjeros que califiquen como:

1. Inmigrantes. Se entiende por tales los extranjeros que poseen la calificación profesional, de oficio u ocupación que requiere el desarrollo del país o que se ajusta a requerimientos de personal no satisfechos nacionalmente.

2. Inversionistas. Se consideran inversionistas aquellos extranjeros que aportan sus propios bienes para realizar actividades de interés para el país, cuyo monto mínimo será fijado por vía reglamentaria. Jubilados, pensionados o rentistas, considerándose como tales los extranjeros que comprueben percibir un ingreso regular y permanente de fuentes externas, que le permitan vivir en el país y cuyos montos mínimos serán fijados por la vía reglamentaria.

3. Parientes extranjeros de nacionales dominicanos o de extranjeros residentes permanentes en el país, entendiéndose como parientes al cónyuge y a los hijos (as) menores de edad y/o solteros (as).

Art. 34.- La clasificación de los inmigrantes según las modalidades mencionadas para los Residentes Permanentes, no imposibilita que las mismas estén vinculadas entre sí.

SECCION VI:
DE LOS RESIDENTES TEMPORALES

Art. 35.- Son admitidos como Residentes Temporales los extranjeros que califiquen dentro de las siguientes subcategorías:

1. Científicos, profesionales, periodistas, personal especializado, deportistas y artistas, contratados por instituciones públicas o privadas que desarrollen actividades en el país.

2. Empresarios, inversionistas, comerciantes, industriales y personal gerencial de empresas nacionales o extranjeras establecidas en el país, para atender sus negocios o inversiones.

3. Técnicos, artesanos y trabajadores de alta calificación en sus oficios.

4. Religiosos pertenecientes a iglesias, órdenes o congregaciones reconocidas en el país, que vengan a desarrollar actividades propias de su culto, docentes o asistenciales.

5. Asilados Políticos conforme la legislación vigente.

6. Refugiados conforme la legislación vigente.

7. Cónyuge e hijos menores de las personas mencionadas en los apartados anteriores de este artículo.

8. Aquellos extranjeros que, sin estar comprendidos exactamente en los apartados anteriores, fueren excepcionalmente autorizados por el Director General de Migración, valorando para ello la actividad a desarrollar y el provecho que pueda generar ésta para el país.

9. Extranjeros que ingresen al territorio nacional dotados de una visa de residencia con la obligación de completar dentro del país los procedimientos correspondientes de formalización de la residencia dominicana.

SECCION VII:
DE LOS NO RESIDENTES

Art. 36.- Son admitidos como No Residentes los extranjeros que califiquen en alguna de las siguientes subcategorías:

1. Turistas, entendiendo por tales a los extranjeros que ingresan al país con fines de recreo, esparcimiento, descanso o diversión, contando con recursos suficientes para ello.

2. Personas de negocios, las cuales visitan al país por motivo de sus actividades empresariales o comerciales así como para evaluar el establecimiento de tales actividades.

3. Tripulantes y personal de la dotación de un medio de transporte.

4. Pasajeros en tránsito hacia otros destinos en el exterior.

5. Trabajadores temporeros, entendiendo por tales a todos aquellos extranjeros que ingresan al territorio nacional para prestar sus servicios laborales por un tiempo determinado, y bajo contrato, de forma individual o formando parte de contingentes, por personas físicas o morales que explotan en el país unidades económicas de producción, distribución de bienes y servicios, y de acuerdo a las asignaciones de cuotas y planes de política migratorias que elabore el

Consejo Nacional de Migración. Para los fines de la presente ley, los Contratos Estacionales de la industria azucarera se reputaran contratos de trabajo por tiempo determinado.

6. Habitantes fronterizos de las comunidades fronterizas que desarrollan actividades no laborales, dedicados a faenas de pequeño comercio, entendiendo por tales, a los extranjeros que residen en áreas fronterizas limítrofes al territorio nacional y que ingresan al país dentro de un perímetro de la frontera, debidamente autorizados a realizar actividades lícitas y productivas, regresando diariamente a su lugar de residencia.

7. Personas integrantes de grupos en razón de su actividad deportiva, artística, académica o de naturaleza conexa.

8. Extranjeros que ingresen al territorio nacional dotados de una visa de residencia con la intención de completar dentro del país los procedimientos correspondientes de formalización de la residencia dominicana.

9. Estudiantes que ingresen al país para cursar estudios como alumnos regulares en establecimientos reconocidos oficialmente.

10. Los No Residentes son considerados personas en tránsito, para los fines de la aplicación del Artículo 11 de la Constitución de la República.

SECCION VIII:
DE LOS EXTRANJEROS EXCLUIDOS DEL REGIMEN DE ESTA LEY

Art. 37.- A condición de reciprocidad y de conformidad a lo que dispongan los convenios bilaterales o tratados internacionales suscritos por el Estado, quedan exceptuados del régimen de esta ley, las siguientes personas:

1. Los funcionarios diplomáticos y consulares extranjeros acreditados en el país que ingresen en misión oficial, mientras duren en sus funciones.

2. Los representantes e integrantes de organismos internacionales reconocidos por el Gobierno de la República, acreditados en tal condición y mientras duren en sus funciones y quienes revistiendo la misma calidad lleguen al país en misión oficial transitoria.

3. Los expertos y técnicos que bajo la responsabilidad de los Gobiernos extranjeros u organismos internacionales, ingresen al país según acuerdos o programas aprobados por el Gobierno para cumplir

funciones de asistencia, asesoramiento o como agentes de cooperación técnica.

4. Los funcionarios administrativos y técnicos en misión de servicio que pertenezcan a las categorías señaladas en los numerales 1 y 2 de este artículo.

5. Los familiares dependientes de los funcionarios y representantes a que se refieren los numerales 1, 2, 3 y 4 de este artículo.

Art. 38.- En los casos de los extranjeros previstos en el artículo anterior, la autoridad migratoria se limitará al control y registro migratorio de los mismos conforme a esta ley y su reglamento.

SECCION IX:
DE LOS PLAZOS DE PERMANENCIA Y DE LA CANCELACION DE LA PERMANENCIA

Art. 39.- Los plazos de permanencia en el país que serán autorizados a los extranjeros admitidos como Residentes Permanentes y Residentes Temporales, serán los siguientes:

Los Residentes Permanentes tendrán derecho a residir indefinidamente en el país, a menos que, en consideración a las causas previstas en esta ley y su reglamento, se procediera a ordenar la cancelación de la permanencia y su salida del país.

Los Residentes Temporales podrán permanecer en el país por un período de hasta un año, renovable anualmente, mientras dure el desarrollo de las actividades que dieron origen a la admisión.

Art. 40.- Los plazos de permanencia que serán autorizados a los extranjeros admitidos como No Residentes, podrán ser:

1. De hasta 60 días, prorrogables para las personas comprendidas en los incisos 1, 2 y 7 del Artículo 36.

2. Durante el tiempo que permanece en el país el medio de transporte internacional, en el caso del inciso 3 del Artículo 36.

3. De hasta 7 días para las personas comprendidas en el inciso 4 del Artículo 36.

4. De hasta un año, prorrogable, para las personas comprendidas en el inciso 5 del Artículo 36.

5. De un día para las personas comprendidas en el inciso 6 del Artículo 36.

Art. 41.- El reglamento de aplicación de esta ley dispondrá de las condiciones de los plazos de permanencia, los requisitos de prórroga y las condiciones de cancelación de la permanencia, para las diferentes categorías y subcategorías de admisión de los extranjeros.

Art. 42.- La Dirección General de Migración procederá a cancelar la permanencia de los extranjeros admitidos en cualquier categoría y subcategoría, si se comprueba que hubiesen obtenido el ingreso o permanencia en el país mediante la declaración o presentación de documentos falsos, o si se comprueba, con posterioridad a su ingreso, que estaban comprendidos en algunos de los impedimentos de admisión previstos por esta ley.

Art. 43.- La cancelación de permanencia de un extranjero significa la pérdida de su status migratorio otorgado y la consiguiente obligación para éste de regularizar su status o abandonar el país conforme a esta ley y su reglamento.

SECCION X:
DEL PROCEDIMIENTO Y DOCUMENTACION REQUERIDA PARA SER ADMITIDO COMO RESIDENTE PERMANENTE O RESIDENTE TEMPORAL

Art. 44.- El extranjero peticionario interpondrá su solicitud de Residencia Temporal o Residencia Permanente ante la Dirección General de Migración, debiendo presentar toda la documentación requerida a esos fines por el reglamento de esta ley y las disposiciones administrativas emanadas al efecto. Si el mismo no se encuentra en el país, podrá iniciar el proceso de residencia desde el exterior, a través de los Consulados de la República correspondientes.

Art. 45.- Los extranjeros que ingresen al país con visa de residencia solicitarán ante la Dirección General de Migración la Residencia Temporal o la Residencia Permanente, cumpliendo para ello los requisitos prescritos en la presente ley y su reglamento.

PARRAFO.- A los fines de lo establecido en este artículo, el extranjero solicitará ante la Dirección General de Migración una prórroga de su estadía en el país, cuando el tiempo autorizado para su permanencia no le sea suficiente para agotar el proceso de solicitud de residencia. Dicha prórroga no podrá exceder de treinta (30) días, pero la misma podrá ser renovada a discreción de la autoridad competente, a solicitud motivada del peticionario.

Art. 46.- A todo extranjero que haya permanecido **legalmente** en el país por un período de 10 años o más como residente permanente, se le dotará de un carné de residencia definitiva, sujeto únicamente al pago de los impuestos de ley.

Art. 47.- El ingreso y permanencia de los extranjeros admitidos en la categoría de Residente Temporal, en las subcategorías de Asilados Políticos o de Refugiados, se regirá por lo dispuesto en los acuerdos y tratados suscritos y válidos para la República Dominicana.

Art. 48.- En caso de apátridas, asilados, refugiados o de personas que por circunstancias justificadas carecieran de los documentos necesarios para ser admitidos en el país, el Director General de Migración, en coordinación con la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, podrá mediante resolución fundada, exceptuarlos de presentar algunos de los documentos requeridos.

SECCION XI:
DEL PROCEDIMIENTO PARA SER ADMITIDO COMO PERSONA NO RESIDENTE EN LA SUBCATEGORIA DE TRABAJADORES TEMPOREROS

Art. 49.- El **Consejo** Nacional de Migración, siempre que las necesidades del mercado laboral lo requieran, establecerá una cuota o monto de trabajadores temporeros a ser admitidos en el país anualmente, efectuando para tales efectos las debidas consultas con representantes de los productores y empresarios y de los sindicatos. Estos trabajadores realizarán sus actividades laborales en las áreas de la economía donde el Consejo Nacional de Migración reconozca la necesidad de su contratación y defina las cuotas de admisión anual por sectores de actividad.

PARRAFO.- En todo caso, estos trabajadores no podrán laborar en actividades de zonas francas o empresas turísticas, salvo en las zonas fronterizas, siempre y cuando existan convenios internacionales orientados a estas actividades y se dicten disposiciones para tal efecto.

Art. 50.- El extranjero peticionario interpondrá su solicitud de admisión a la subcategoría de Trabajador Temporero, a través de los Consulados correspondientes de la República, debiendo presentar toda la documentación requerida para tales fines por esta ley y su reglamento.

Art. 51.- Para autorizar la admisión de trabajadores temporales bajo el régimen de contingentes contratados, la persona física o moral correspondiente deberá formular una solicitud de ingreso a la Dirección General de Migración, en la que se comprometerá a cumplir las condiciones y requisitos reglamentarios sobre derechos y condiciones laborales, comunicación de informaciones sobre los trabajadores, transporte, gastos de viaje y repatriación.

PARRAFO.- En todo caso, los trabajadores extranjeros que formarán parte de contingentes deberán efectuar el procedimiento general de solicitud de visado previsto en el artículo anterior.

Art. 52.- Con el propósito de garantizar el debido control de los movimientos de los trabajadores temporales, en los puestos habilitados de entrada, se

establecerán Oficinas de Coordinación Laboral de la Secretaría de Estado de Trabajo, las cuales conjuntamente con las autoridades de la Dirección General de Migración realizarán funciones de información, canalización e intermediación laborales, en coordinación con los empleadores y las personas físicas y morales contratantes.

Art. 53.- Si al momento de efectuarse el control migratorio de entrada, se comprobare la ineptitud física, la existencia de enfermedades infecto contagiosas, o la falta de un documento necesario para probar fehacientemente la identidad del trabajador, u otros de los impedimentos de admisión previstos en esta ley, las autoridades migratorias no admitirán al mismo y procederán a su inmediato retorno al lugar de procedencia.

PARRAFO.- Cuando se tratare de un trabajador que formara parte de un contingente contratado, los gastos que ocasionen el cumplimiento de dicha medida correrán a cargo de la persona física o moral contratante.

Art. 54.- La autoridad migratoria encargada de efectuar el control de ingreso, una vez admitido el trabajador, entregará a éste un carné de Trabajador Temporero, de acuerdo al modelo que fijará la Dirección General de Migración.

Art. 55.- El carné de Trabajador Temporero contendrá, entre otros, los siguientes datos básicos:

a. Nombres, apellidos y fotografía del trabajador.
b. Tipo de documento de identidad de su país de origen y número.
c. Fecha de nacimiento y sexo.
d. Fecha y lugar de ingreso.
e. Plazo de permanencia.
f. Prórroga de plazo de permanencia, si fuera el caso.
g. Actividad a realizar por el Trabajador Temporero.
h. Zona en la que reside y trabaja.
i. Serie y número del documento o tarjeta que se le entrega al trabajador.
j. Firma y huellas dactilares del trabajador.
k. Nombre, domicilio y actividad económica del empleador.

Art. 56.- El carné de Trabajador Temporero habilitará a su titular para desempeñar la actividad remunerada que originó su admisión, por el plazo y en la zona asignada. Quien realice actividades laborales sin estar provisto de su respectivo carné, o efectúe actividades laborales distintas o en distintas zonas a la autorizada, o transgreda el plazo de permanencia autorizado, será considerado como un extranjero ilegal, sujeto a deportación conforme a las disposiciones de esta ley.

Art. 57.- A los efectos de asegurar el cumplimiento de las obligaciones puestas a cargo de los empleadores contratantes, bajo la modalidad de contingentes, la Dirección General de Migración exigirá a los mismos el depósito de una fianza de garantía por cada trabajador a contratarse, cuyo monto no podrá ser menor al salario mensual que

éste devengará, o a la suma de los gastos estimados por la Dirección General de Migración para el retorno del trabajador a su país de procedencia, cual cantidad resultare mayor.

PARRAFO.- El otorgamiento del depósito que exige la fianza de garantía a que se refiere este artículo, no libera al empleador de las sanciones que le puedan ser aplicadas por violación a la presente ley y su reglamento.

Art. 58.- Dentro de los ocho (8) días de la expiración del período por el cual han sido contratados, los Trabajadores Temporeros serán repatriados por cuenta de la persona física o moral que los ha contratado bajo la modalidad de contingentes, o antes de dicho vencimiento en caso de que los trabajadores se hubieran incapacitado para el trabajo y hayan sido dados de alta por la autoridad sanitaria interviniente.

Art. 59.- A los efectos del artículo anterior, la persona física o moral contratante bajo la modalidad de contingentes queda obligada a notificar con antelación suficiente, a la Dirección General de Migración, la fecha de salida de los trabajadores, debiendo presentar en esa oportunidad, la copia de la lista de entrada elaborada por la autoridad migratoria actuante en tal momento, con las altas y bajas que se hubieran producido, a los efectos de constatación de la salida.

Art. 60.- El procedimiento de admisión para la subcategoría de trabajador **temporero** y otras personas que realizan actividades no laborales transfronterizas, se regirá de conformidad con los convenios bilaterales que se establezcan, valorándose para ello la condición de reciprocidad.

SECCION XII:
DE LOS CAMBIOS DE CATEGORIA MIGRATORIA

Art. 61.- Los extranjeros admitidos como Residentes Temporales podrán solicitar cambiar a otra de las subcategorías contenidas en la Sección VI de esta ley, o bien solicitar cambio a la categoría de Residente Permanente.

Art. 62.- Para el caso de los extranjeros admitidos como residentes temporales, la petición de cambio de categoría podrá efectuarse estando el extranjero en el territorio nacional. Los extranjeros admitidos como “No Residentes” dentro de las subcategorías de Trabajadores Temporeros o de Habitantes Fronterizos, solamente podrán optar por la residencia dominicana luego de salir hacia su país de origen y aplicar desde allí ante algún consulado dominicano, previo cumplimiento de los requisitos necesarios al efecto.

Art. 63.- La decisión que apruebe el cambio de categoría migratoria se hará extensiva al cónyuge e hijos (as) solteros menores de edad.

Art. 64.- La Dirección General de Migración podrá prorrogar el plazo de permanencia, mientras se tramita el cambio de categoría migratoria.

SECCION XIII:

DE LA ENTRADA, DEL REGISTRO DE EXTRANJEROS, DE LA SALIDA Y DE LA REENTRADA

DE LA ENTRADA

Art. 65.- La entrada de nacionales y de extranjeros al territorio nacional sólo podrá efectuarse por los lugares especialmente habilitados a tal efecto. Se entiende por lugar habilitado aquel que está bajo control de las autoridades migratorias y así ha sido determinado por las autoridades competentes.

PARRAFO.- Los lugares habilitados podrán ser cerrados al tránsito de personas en forma temporal, cuando concurran circunstancias que aconsejen esa medida.

Art. 66.- Todos los extranjeros, cualquiera que sea su categoría de admisión serán sometidos al ingresar al país, al correspondiente control migratorio, el que estará a cargo de las autoridades de la Dirección General de Migración. El reglamento de esta ley y las resoluciones de los organismos competentes establecerán la documentación que, en sus diferentes categorías y subcategorías de admisión, deberán presentar los extranjeros al momento de practicarse la inspección de control migratorio de entrada.

Art. 67.- A todo extranjero que sea admitido en el país se le expedirá una tarjeta especial de ingreso en la que se dejará establecida su situación migratoria, la que conservará hasta tanto cambie su status migratorio o salga del país.

Art. 68.- Es ilegal la entrada al territorio nacional del extranjero que estuviese incluido en alguna de las siguientes situaciones:

a. Hubiere entrado al país por lugar no habilitado a tales efectos o evadiendo el control migratorio de entrada.

b. Hubiere entrado con documentación falsa o incompleta.

c. Hubiere ingresado al país con documentación genuina pero obtenida fraudulentamente.

Art. 69.- Al declararse ilegal la entrada al país de un extranjero, de conformidad con las disposiciones de esta ley, la Dirección General de Migración procede a su deportación.

DEL REGISTRO DE EXTRANJEROS

Art. 70.- La Dirección General de Migración llevará un Registro de Extranjeros en el que se inscribirán los extranjeros que entren al país como Residentes

Permanentes y Residentes Temporales, en cualquiera de las subcategorías migratorias establecidas en esta ley, así como de los Trabajadores Temporeros.

PARRAFO.- La Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores mantendrá un registro de los extranjeros a quienes ha concedido Visas de Residencia, de Negocio y de Trabajador Temporero. Tanto la Dirección General de Migración como la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores remitirán una relación de dichos registros a la Secretaría de Estado de Trabajo, de acuerdo a los periodos que fije el reglamento de la presente ley. La Secretaría de Estado de Trabajo deberá efectuar una evolución periódica de estos datos.

Art. 71.- Dentro de los treinta (30) días de ingresado al país con Visa de Residencia, el extranjero deberá presentarse ante la Dirección General de Migración a fin de completar el proceso de solicitud de Residencia y proceder a su registro.

PARRAFO.- En el caso de los Trabajadores Temporeros, la autoridad migratoria encargada de efectuar el control de ingreso, procederá, una vez admitido el extranjero, a realizar su registro.

Art. 72.- En el Registro de Extranjeros se incluirán los datos relativos a los nombres y apellidos, **fotografía y huellas dactilares** de cada extranjero que deba inscribirse, nacionalidad, fecha de nacimiento, sexo, estado civil, fecha de ingreso, domicilio, profesión, actividad que desarrollará en el país y su solvencia económica.

Art. 73.- Los extranjeros admitidos como residentes permanentes y residentes temporales deberán comunicar a la Dirección General de Migración cualquier cambio de domicilio, o de sus actividades, dentro de los treinta (30) días luego de producido el cambio, sometiéndose en su defecto a las sanciones correspondientes.

Art. 74.- La Dirección General de Migración deberá rectificar los asientos efectuados en el Registro de Extranjeros, cuando compruebe que existen errores u omisiones con relación a los datos de identidad personal del extranjero o con relación a las actividades que cumple en el país, o en la categoría y subcategoría de admisión en el territorio nacional.

PARRAFO.- Cuando la rectificación se efectúe a petición de parte, el interesado deberá acompañar la prueba en que fundamente su solicitud.

Art. 75.- Luego de efectuarse la inscripción en el Registro de Extranjeros, la Dirección General de Migración entregará los siguientes documentos:

a. Al extranjero admitido como Residente Permanente se le otorgará un carné de Residencia Permanente válido por un año. Al término de este período se le otorgará un Carné válido por cuatro (4) años, renovable por períodos similares.

b. Al extranjero admitido como Residente Temporal se le otorgará un carné válido por el período de permanencia autorizado.

c. Al extranjero admitido como Trabajador Temporero se le otorgará un carné válido por el período de permanencia autorizado.

Art. 76.- La Dirección General de Migración deberá coordinar con las autoridades competentes que expidan la Cédula de Identidad Personal para Extranjeros, para que dicha cédula se otorgue solamente a los extranjeros que se beneficien de un status de residente permanente o de residente temporal en el país.

DE LA SALIDA Y REENTRADA DE EXTRANJEROS

Art. 77.- Ningún medio que realice transporte internacional podrá salir del territorio nacional sin que antes se haya practicado la revisión total de los documentos de todos sus pasajeros y de su tripulación, por parte de las autoridades que ejercen el control migratorio.

Art. 78.- Para salir del país, los extranjeros, cualquiera que sea su categoría migratoria de permanencia, deberán poseer pasaportes válidos o, a falta de éstos, los documentos de viaje que los identifiquen debidamente, u otros documentos aceptados por la Dirección General de Migración que acrediten su identidad.

Art. 79.- La Dirección General de Migración podrá expedir un permiso especial de reentrada, el cual tendrá una validez de hasta seis meses, a todos aquellos extranjeros que se encuentren en proceso de obtención de un Carné de Residencia Temporal o de Residencia Permanente y que por circunstancias que le sean ajenas, su expediente esté aún en trámite.

PARRAFO.- También podrá concederse Permiso de Reentrada de seis meses a todo extranjero residente temporal o residente permanente, que demuestre la necesidad de ausentarse del país por un período de tiempo que sobrepase el término de vigencia de su residencia. En estos casos la vigencia del permiso de reentrada se computará a partir de la fecha de vencimiento de la residencia.

Art. 80.- Cuando el Secretario de Estado de Interior y Policía o el Director General de Migración, disponga la prohibición de reingreso de un extranjero, éste sólo podrá volver a entrar al territorio nacional, cuando la autoridad que determinó la prohibición la deje previamente sin efecto.

CAPITULO IV
CAPITULO DE LAS MEDIDAS DE CONTROL

SECCION I:

DEL CONTROL DE LOS MEDIOS DE TRANSPORTE INTERNACIONAL

Art. 81.- Todos los medios de transporte internacional de pasajeros que lleguen al territorio nacional o salgan de él, quedarán sometidos al control de las autoridades migratorias, a los efectos de la revisión de los documentos exigidos por esta ley y su reglamento a los pasajeros y tripulantes que transportan.

Art. 82.- En el recinto en que se practique la revisión de los documentos de los pasajeros que entren o salgan del territorio nacional, cuando ésta no se efectúe a bordo del medio de transporte, solamente podrá permanecer el personal de migración y los demás funcionarios que deban intervenir en la inspección en razón de las labores que la ley les asigna.

Art. 83.- Cuando la inspección y control migratorio de los pasajeros y de los tripulantes de un medio de transporte internacional se haga a bordo de dicha nave, sólo se autorizará el desembarco de los pasajeros y de los tripulantes cuando esta labor se haya concluido.

Art. 84.- Las compañías de **transporte internacional** deberán proporcionar cuando las circunstancias así lo determinen, a las autoridades migratorias encargadas de efectuar el control migratorio, los medios para hacer efectiva la recepción y despacho de las naves.

Art. 85.- Las compañías de transporte marítimo internacional, sus representantes o consignatarios, deberán comunicar a las autoridades migratorias, con 48 horas de anticipación, por lo menos, el arribo o zarpe de las naves a su consignación, especificando procedencia o destino, bandera, matrícula y hora de llegada o salida.

Art. 86.- El Capitán de la nave, o el representante de la respectiva empresa o sus consignatarios, deberán presentar a la autoridad migratoria de control, la lista de pasajeros que transporta y el rol de la tripulación a los efectos de proceder a la revisión correspondiente. Igualmente deberá remitir copia de la lista mencionada a la Dirección General de Migración.

Art. 87.- A los pasajeros, que por circunstancias especiales o arribo forzoso, lleguen a puertos dominicanos que no sean los de su destino, se les podrá autorizar su desembarco condicional con carácter transitorio, por el tiempo indispensable, reteniéndoles los documentos y siempre que la empresa transportista se hiciere responsable de su salida del país.

Art. 88.- La inspección y control migratorio de los pasajeros y tripulantes de aeronaves, se realizará en los aeropuertos destinados al servicio internacional o habilitados a los efectos, salvo los casos de emergencia en que se hará en el lugar que determinen las autoridades migratorias.

Art. 89.- Las compañías de **transporte aéreo** deben entregar a las autoridades migratorias, el itinerario de llegada y salida de sus aeronaves, el que deberán mantener permanentemente actualizado.

Art. 90.- Antes del arribo de sus aeronaves al país, las compañías de transporte aéreo deberán comunicar a las autoridades migratorias la cantidad de pasajeros que conducen a la República Dominicana, sean éstos en tránsito o de destino, adelantando de ser posible la nómina de los mismos.

Art. 91.- El Comandante de la aeronave, o el funcionario designado por la compañía respectiva, deberá entregar antes del desembarco, a las autoridades encargadas del control migratorio, la lista de pasajeros y de tripulantes, remitiéndole copia de la misma a la Dirección General de Migración.

Art. 92.- Las empresas proporcionarán a cada pasajero el documento de "Embarque/Desembarque" que deberán presentar a la entrada y/o salida del país.

Art. 93.- Una vez que las empresas de transporte aéreo presenten como cerrada la declaración general del vuelo, no se admitirá el embarque de otros pasajeros, sin el expreso permiso de las autoridades migratorias.

Art. 94.- Las autoridades de control migratorio, podrán actuar a bordo de las aeronaves, antes del desembarco de los pasajeros y de los tripulantes o antes de su despacho, para efectuarse las inspecciones o revisiones que consideren necesarias.

Art. 95.- Cuando un medio de transporte internacional que haya sido despachado, cancela su salida por cualquier causa, y los pasajeros deban permanecer más tiempo en el país, las autoridades migratorias podrán prorrogar su estadía, anotándola en el documento de "Embarque/Desembarque", la que deberá ser presentada para su posterior salida.

Art. 96.- El control de entrada y salida por vía terrestre, de las empresas de transporte y de vehículos particulares, se efectuará por los lugares y modalidades que establezca el reglamento de esta ley.

Art. 97.- Las empresas de transporte internacional de pasajeros deberán hacerse cargo del pago de los servicios extraordinarios que deba cumplir el personal de migración, encargado de efectuar el control de entrada o salida, y que deban prestar fuera de los días y horarios habituales de trabajo.

SECCION II:
DEL CONTROL DE PERMANENCIA

Art. 98.- Los extranjeros admitidos como Residentes Permanentes pueden realizar toda clase de trabajo o actividad remunerada, por cuenta propia o en relación de dependencia, con la excepción de la subcategoría de jubilados, pensionados o rentistas, que deben ser autorizados por la Dirección General de Migración y la Secretaría de Estado de Trabajo. La presente disposición no exime a los extranjeros de cumplir con obligaciones previstas en las leyes especiales, tales como reválidas de títulos profesionales y autorizaciones para el ejercicio de profesiones liberales.

Art. 99.- Los extranjeros admitidos como Residentes Temporales podrán desarrollar actividades remuneradas o lucrativas durante el período de permanencia autorizado, de acuerdo a las modalidades establecidas en la presente ley y su reglamento, exceptuando los comprendidos en la subcategoría "Parientes del Residente Temporal", que deben contar con una autorización expresa de la Dirección General de Migración.

Art. 100.- Los extranjeros admitidos como "No Residentes", no podrán realizar tareas remuneradas o lucrativas de ninguna naturaleza, excepto los extranjeros comprendidos en la Sección VII, incisos 5, 6, 7 y 9 relativos a los no residentes de la presente ley, quienes lo harán estrictamente para las actividades que fueron admitidos.

Art. 101.- Los extranjeros que permanezcan ilegalmente en el territorio nacional, no podrán bajo ninguna circunstancia, trabajar o realizar tareas remuneradas o lucrativas. Es ilegal la permanencia del extranjero en el territorio nacional cuando se dan los supuestos mencionados en el Artículo 68 y cuando el extranjero, aún habiendo ingresado legalmente al país, permanece en él una vez vencido el plazo autorizado por la Dirección General de Migración o por la autoridad competente o se dedicare a actividad distinta a la consignada en su documentación de ingreso al país.

Art. 102.- Todo empleador, al proporcionar trabajo u ocupación o contratar a algún extranjero, deberá constatar su permanencia legal en el país y que el mismo se encuentra habilitado para trabajar, para lo cual le exigirá sin excepción la presentación de los siguientes documentos:

a) Carné de Residente Permanente o de Residencia Temporal, según corresponda, en el cual se especifique plazo legal de permanencia y si está o no autorizado para trabajar.

b) Cédula de Identificación Personal para Extranjeros en la que conste que el extranjero es Residente Temporal o Residente Permanente.

c) Carné de trabajo para Trabajadores Temporeros No Residentes.

Art. 103.- Los empleadores serán responsables por la continuidad laboral o contractual con los extranjeros cuya permanencia y situación migratoria se hubiese convertido en ilegal, al caducar, durante tal relación, sus derechos a trabajar.

Art. 104.- El empleador que proporcione trabajo o contrata a un extranjero que no está habilitado para trabajar según las disposiciones de la presente ley, queda obligado a pagar los gastos de deportación, si tal medida es dispuesta por la Dirección General de Migración, sin perjuicio de las sanciones que le sean aplicables.

Art. 105.- La verificación de las infracciones a las normas migratorias mencionadas en la presente ley, no exime a los empleadores del pago de sueldos, salarios u otro tipo de remuneración, al personal que le hubiere dado trabajo u ocupación en violación a lo dispuesto por esta ley.

Art. 106.- Toda irregularidad en la permanencia migratoria que fuera detectada por los que proporcionen empleo a extranjeros, **se reporta** a la autoridad migratoria dentro de las 48 horas de percibida.

Art. 107.- A los fines de la verificación del cumplimiento de lo dispuesto precedentemente, la Dirección General de Migración, podrá efectuar inspecciones en los lugares de trabajo, a fin de tomar las medidas de lugar, sin perjuicio de las comprobaciones y acciones que emprenda la Secretaría de Estado de Trabajo.

Art. 108.- Las autoridades policiales y judiciales deberán comunicar a la Dirección General de Migración las detenciones o condenas que sean impuestas a extranjeros en el país, así como las fechas del cumplimiento de sus sentencias condenatorias a fin de asentarlas en sus registros y proceder según corresponda.

CAPITULO V:
DE LAS EMPRESAS DE TRANSPORTE INTERNACIONAL

Art. 109.- Para los fines de esta ley se consideran Empresas Transportadoras, las personas físicas o morales nacionales o extranjeras que se dedican al transporte internacional de personas y/o cargas por vía aérea, marítima o terrestre.

Art. 110.- Para operar normalmente en el país, las empresas de transporte internacional o agencias propietarias o consignatarios, deberán registrarse en la Dirección General de Migración, especificando la razón y denominación de la empresa, documentos constitutivos, domicilio, sucursales en el país, naturaleza de los medios que utilizan en sus líneas, puntos de entrada y salida, escalas, horarios y demás requisitos que al respecto establezca esta ley y su reglamento.

Art. 111.- Los tripulantes y el personal que integra la dotación de un medio de transporte internacional que entre o salga del país, deberán estar provistos de la documentación hábil para acreditar su identidad, su condición de tripulante y de pertenecer a la dotación del medio de transporte.

Art. 112.- El Capitán, Comandante o responsable de un medio de transporte internacional aéreo, marítimo o terrestre, y las compañías, empresas o agencias propietarias o consignatarios de un medio de transporte, son responsables solidariamente, de la conducción y transporte de pasajeros y tripulantes en condiciones reglamentarias, debiendo a tal efecto cumplir con las disposiciones de esta ley y su reglamento.

PARRAFO.- Son igualmente responsables por el transporte y custodia de pasajeros y tripulantes hasta que hayan pasado la inspección de control migratorio y sean admitidos en el territorio nacional o una vez verificada y aprobada la documentación para salir del país.

Art. 113.- Si al efectuarse el control de entrada, la autoridad migratoria procede a la no admisión de un pasajero según las causas establecidas en la ley, la empresa que lo transporta, la agencia propietaria o consignataria, o su representante, queda obligada a retornarlo asumiendo los gastos correspondientes.

Art. 114.- En caso de deserción de un tripulante o personal de la dotación de la empresa de transporte, ésta queda obligada a retornarlo a su cargo, fuera del territorio nacional, si la autoridad nacional competente así lo requiere.

Art. 115.- En caso de incumplimiento, por parte de la empresa, de las obligaciones mencionadas en este Capítulo sobre el retorno de pasajeros, la Dirección General de Migración podrá impedir la salida del territorio nacional o aguas jurisdiccionales dominicanas, del medio de transporte correspondiente, hasta tanto la empresa responsable dé cumplimiento a las obligaciones pertinentes. La Dirección General de Aeronáutica Civil, la Autoridad Portuaria y la Comandancia de Puertos deberán prestar su colaboración a la Dirección General de Migración para impedir la salida del medio de transporte, de mediar las causas mencionadas en este artículo.

Art. 116.- Las obligaciones de retorno de pasajeros establecidas en este Capítulo son consideradas como cargas públicas y su cumplimiento no dará lugar a indemnización de ninguna clase.

Art. 117.- Las empresas de transporte internacional, sus agencias o representantes deberán:

1. Permitir y facilitar a los funcionarios de la Dirección General de Migración el despacho y la inspección del medio de transporte aéreo, marítimo o terrestre con que ingresen al territorio nacional o salgan de él.

2. Presentar la lista de pasajeros y tripulantes incluyendo los datos que se establezcan por vía reglamentaria, y demás documentos que requiera la Dirección General de Migración.

3. Proveer a todos los pasajeros que arriben o salgan del territorio nacional del documento de Embarque/Desembarque e instruirlos en su llenado y entrega.

4. No vender pasajes a extranjeros ni transportarlos sin la presentación de la documentación requerida a estos efectos, por la Dirección General de Migración, debidamente visados cuando así corresponda.

5. Cuidar que los tripulantes y/o personal de la dotación del medio de transporte no permanezcan en el país sin la debida autorización de la autoridad competente.

6. No permitir el desembarco de pasajeros en una escala técnica, salvo que se encuentren expresamente autorizados por la Dirección General de Migración.

7. Responsabilizarse por la efectiva salida al exterior, de los pasajeros que arriben al país en tránsito y deban salir del territorio nacional en forma inmediata, por igual o distinto medio de transporte o desde el mismo o diferente lugar al de su arribo.

8. Velar porque el personal de su dependencia cumpla con las disposiciones migratorias.

9. Pagar los gastos que demanden las habilitaciones que por servicios de inspección o control migratorio deban efectuarse, fuera de las horas y días hábiles de trabajo o del asiento habitual de la autoridad que debe prestarlos.

Art. 118.- Serán sancionadas con las penas establecidas por la ley, las empresas que organicen, coordinen o participen en el transporte clandestino de migrantes nacionales o extranjeros, para ser llevados desde el territorio nacional al extranjero o para ser introducidos al país.

CAPITULO VI:
DE LA NO ADMISION, DEPORTACION Y EXPULSION DE EXTRANJEROS.

SECCION I:

DE LA NO ADMISION

Art. 119.- Las autoridades de migración podrán, dentro del marco de la presente ley y su reglamento a la llegada de extranjeros al país, admitir o negar su entrada.

PARRAFO.- El extranjero a quien se niegue la entrada debe permitírsele, si así lo solicita, ponerse en contacto con la persona que lo recibiría, si la hubiese, y/o con su

embajada o consulado en el país. Una vez agotados estos procedimientos se ordenará su retorno al país de procedencia, de origen o un tercer país que lo admita.

Art. 120.- Es procedente efectuar la No Admisión del extranjero en los siguientes casos:

1) Cuando no presente la documentación requerida por la legislación migratoria para autorizar su ingreso al país.

2) Cuando presente o portare documentación adulterada o falsificada.

3) Cuando se constate la existencia de algunos de los impedimentos de entrada previstos en la presente Ley.

4) Cuando intentare entrar al territorio nacional por un lugar habilitado, tratando de evadir el control migratorio, o cuando intentare entrar al país por un lugar no habilitado.

SECCION II:
DE LA DEPORTACION

Art. 121.- El Director General de Migración ordenará la deportación de un extranjero, en los siguientes casos:

1) Cuando haya ingresado clandestinamente al país y permaneciere en él de forma ilegal.

2) Cuando haya obtenido su entrada, o permanencia en el país, mediante declaración o documentos falsos, o se constate la obtención en forma fraudulenta de documentos genuinos para ingresar o permanecer en el país.

3) Cuando permanezca en el país una vez vencido el plazo de permanencia autorizada.

4) Cuando habiendo sido cancelada su permanencia, no hiciere abandono del país en el plazo fijado por la Dirección General de Migración.

5) La Dirección General de Migración expulsará a los extranjeros admitidos en cualquier categoría y subcategorías, si se comprobare, con posterioridad a su ingreso, que tienen los impedimentos establecidos en el Artículo 15 de esta ley, para entrar y permanecer en el territorio nacional.

SECCION III:
DE LA EXPULSION

Art. 122.- El Secretario de Estado de Interior y Policía, al través de la Dirección General de Migración, ordenará la expulsión de un extranjero en los siguientes casos:

1) Cuando realizare en el país actividades que afecten la paz social, la seguridad nacional o el orden público de la República Dominicana.

2) Cuando en violación a las disposiciones legales no se abstuviese de participar en actividades políticas en territorio dominicano.

3) Cuando participe en actividades tendentes a suprimir los derechos e instituciones establecidas en la Constitución de la República Dominicana, sin perjuicio de la aplicación de la pena que pudiere corresponderle si su acción constituye un delito previsto por la legislación vigente.

4) Cuando durante los primeros cinco años de su residencia en el país, fuere condenado por la comisión de infracciones penales, o cuando con posterioridad a dicho plazo fuere condenado por delitos que revelen una peligrosidad incompatible con su integración a la sociedad dominicana.

5) La expulsión se hará efectiva accesoriamente a la pena impuesta, en caso de que su accionar constituya crimen conforme lo disponga el Código Penal.

6) Cuando independientemente a su status migratorio en el país se convierta en una carga para el Estado, o cuando por observar una conducta que ofende a la moral y a las buenas costumbres se convierte en un elemento nocivo para la sociedad.

7) Cuando se configuren situaciones en las que las leyes especiales prevén la expulsión, ya sea como pena principal o accesoria.

Art. 123.- Podrá no ordenarse la deportación o expulsión del extranjero prevista en los artículos anteriores, de la presente ley, en los siguientes casos:

a) Cuando el extranjero (a) estuviere casado (a) con un cónyuge dominicano (a) por un período de más de 10 años o tuviere hijos dominicanos por nacimientos debidamente declarados.

b) Cuando tuviere una residencia legal, pacífica y contínua en el país superior a los 10 años, a partir de su ingreso legal correspondiente.

c) Cuando circunstancias especiales **establecidas en el reglamento así lo aconsejen.**

SECCION IV:
MEDIDAS RELACIONADAS CON LA DEPORTACION Y EXPULSION

Art. 124.- Previamente a hacer efectiva la Deportación o Expulsión, la Dirección General de Migración procederá a retirarle al extranjero el o los documentos que le acreditan su status migratorio en el país, y que le hubieren sido otorgados por las autoridades nacionales competentes.

Art. 125.- Las órdenes de deportación o expulsión que tengan carácter definitivo y los casos de No Admisión previstos en el Artículo 120, Incisos 2 y 4, serán comunicadas a los organismos de seguridad del Estado, a la Junta Central Electoral y a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, la que a su vez las informará a las embajadas y consulados acreditados en el exterior, a fin de que se abstengan de otorgar visados a los extranjeros que han sido objeto de dichas medidas.

Art. 126.- En los casos de No Admisión previstos en el Artículo 120, Incisos 2 y 4, de Deportación o de Expulsión, el Director General de Migración, podrá ordenar la detención del extranjero infractor, hasta tanto se logren asegurar las condiciones para que éste abandone el país.

Art. 127.- La Deportación, Expulsión y la No Admisión prevista en el Artículo 120, Incisos 2 y 4 de esta ley, constituyen causas de inadmisibilidad, por lo que el extranjero que haya sido objeto de alguna de esas medidas no podrá reingresar al país.

CAPITULO VII
DE LAS SANCIONES PENALES Y ADMINISTRATIVAS, RECURSOS Y PAGO DE DERECHOS Y SERVICIOS

SECCION I:
DE LAS SANCIONES PENALES Y ADMINISTRATIVAS

Art. 128.- Serán sancionados con las penas aplicables a las personas físicas por la comisión de delitos a:

1. Toda persona que participe en la organización, traslado, desembarco e ingreso ilegal al territorio nacional de un extranjero, o lo oculte una vez ingresado.

2. Toda persona nacional o extranjera que organice la salida clandestina de dominicanos y extranjeros del territorio nacional, ya sea por vía marítima, terrestre o aérea, o intente o proceda a transportarlos al

exterior, o que intervenga de cualquier forma en el tráfico ilegal de personas.

PARRAFO I.- En caso de que el infractor fuere una persona moral o jurídica, la pena de prisión se ejecutará en las personas de sus representantes.

PARRAFO II.- La pena de multa mencionada en el presente artículo será aplicada por cada una de las personas que entren o salgan clandestinamente del país.

Art. 129.- En el caso del artículo anterior, inciso 2, la pena de detención aplicable a los organizadores, responsables o conductores del medio de transporte será:

1. Cuando durante el transporte se cause una lesión permanente, la pena aplicable a la persona física por la comisión de este delito será de acuerdo a la escala de las penas privativas de libertad para esta materia.

2. El máximo de la pena mencionada en el inciso anterior si durante o con motivo del transporte, cause la muerte de cualquiera de las personas transportadas.

Art. 130.- Las Empresas de Transporte Internacional serán pasibles de pago de una multa de diez a cincuenta salarios mínimos del sector público por infracción, cuando:

1. No presentaren a la autoridad migratoria la lista de pasajeros y tripulantes y demás documentación requerida por esta ley y su reglamento.

2. Transporten al país, a un extranjero sin visa o documentación reglamentaria según su categoría y subcategoría migratoria.

3. Los tripulantes o el personal que integre la dotación del medio de transporte no presentaren al momento de efectuarse el control migratorio de entrada o salida, la documentación idónea para acreditar su identidad y condición de tales.

4. Se negaren a reembarcar por su propia cuenta a los pasajeros cuya entrada fuera rechazada por carecer de documentación o no estar en regla si la tuviere, o procediere su rechazo por las otras causas establecidas en la ley.

5. Se negaren a retornar fuera del país al tripulante o personal de su dotación, que por deserción se quedare en el territorio nacional, sin autorización de las autoridades migratorias.

6. Se negaren a transportar a su cargo fuera del territorio nacional a todo extranjero cuya deportación o expulsión ordene el Director General de Migración, para los casos establecidos en el Artículo 112 de la presente ley.

7. No dieren cumplimiento a las otras obligaciones mencionadas en la Sección Capítulos concerniente al Control de los Medios de Transporte y el Capítulo sobre Empresas de Transporte Internacional en la presente ley.

Art. 131.- Sin perjuicio de las sanciones previstas en el Código de Trabajo y leyes especiales, serán sancionados con una multa de tres a diez salarios mínimos por cada infracción, las personas físicas o morales contratantes de Trabajadores Temporeros, por el no cumplimiento de las obligaciones establecidas en la Sección concerniente al Procedimiento para el ingreso al país como no residentes en la subcategoría de Trabajadores Temporeros de la presente ley.

Art. 132.- Serán sancionados con multas de cinco a treinta salarios mínimos, los empleadores que contraten o proporcionen trabajo a extranjeros ilegales o no habilitados para trabajar en el país.

Art. 133.- Será sancionado con las penas aplicables a las personas físicas por la comisión de delitos a los representantes, responsables o encargados del funcionamiento de las agencias privadas para la emigración y quienes a título personal violen las disposiciones mencionadas en el Artículo 143 de la presente ley. Cuando el ofrecimiento o propaganda a que se refieren esos artículos sea deliberadamente ficticio y fraudulento se aplicará el máximo de la sanción.

Art. 134.- Cuando se trate de extranjeros, una vez cumplida su condena, la Procuraduría General de la República lo pondrá a disposición de la Dirección General de Migración, a fin de hacer efectiva su Deportación, o Expulsión del país si correspondiere.

Art. 135.- Cuando en la comisión de algunas de las infracciones previstas en el presente Capítulo participe algún empleado, funcionario de la Dirección General de Migración o cualquier otro funcionario de la Administración Pública, se le aplicará a éste el máximo de la pena correspondiente al delito en cuya comisión ha participado.

Art. 136.- Los bienes utilizados en el tráfico ilegal de personas, serán incautados, debiéndose someter el asunto a los tribunales para el decomiso, si procede, provenga de una decisión de juez competente y dicho juez decida cuáles bienes corresponden a la actividad ilícita.

SECCION II:

DE LOS RECURSOS

Art. 137.- La deportación o expulsión dispuesta por la Dirección General de Migración deberá ser motivada y la misma deberá informar a los extranjeros de los recursos legales con los que cuenta. La decisión de la autoridad migratoria está obligada a preservar los principios de legalidad de un debido proceso.

PARRAFO I.- Los procedimientos que constituyen el debido proceso se especificarán en las disposiciones del Reglamento de la presente ley, de acuerdo al estatus legal del extranjero.

PARRAFO II.- En los casos de No Admisión, los extranjeros no dispondrán de los recursos contemplados.

Art. 138.- El extranjero en condición legal en el país que reciba una orden de deportación o expulsión podrá recurrir a los procedimientos **legales** que disponen las leyes del país.

Art. 139.- La expulsión puede ser pronunciada obviando todo recurso en caso de urgencia absoluta cuando esté en juego la seguridad del Estado o la seguridad pública.

SECCION III:
DEL PAGO DE DERECHOS Y SERVICIOS

Art. 140.- El Poder Ejecutivo mediante decreto fijará los montos por derechos que deberán abonarse por los beneficios que concede la presente ley, así como por los servicios prestados y documentos expedidos por la Dirección General de Migración o de cualquier otra autoridad competente, que se indican a continuación:

1. Residencia Permanente.

2. Residencia Temporal.

3. Renovación de Residencia Permanente o Residencia Temporal.

4. Permiso de Reentrada para extranjeros.

5. Certificado de constancia de residencia.

6. Derecho de expedición por carné de Residente y de Trabajador Temporero.

7. Permiso de Estadía de Trabajadores Temporeros.

8. Derecho a solicitud de prórroga.

9. Certificado de constancia de entrada y salida.

10. Derecho por pérdida de la Tarjeta de Turismo.

11. Enrolar y desenrolar tripulaciones marítimas.

12. Pago por servicios de inspectores de control migratorio fuera del horario normal.

13. Derecho a Cruce de Frontera.

14. Derecho de custodia a persona extranjera en tránsito.

15. Por cualquier otro servicio en cumplimiento de lo que disponga esta ley y su reglamento.

CAPITULO VIII:
DE LA EMIGRACION Y EL RETORNO DE NACIONALES

SECCION I:
DE LA EMIGRACION

Art. 141.- La Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores promoverá la suscripción de acuerdos o convenios con los Estados que sean receptores de emigrantes dominicanos, para asegurarles la igualdad de los derechos laborales, individuales y de seguridad social con los nacionales del país receptor y la posibilidad de mantener vínculos con su país y con sus familiares en la República Dominicana.

Art. 142.- Las Embajadas y Consulados de la República Dominicana en el exterior, sobre todo en aquellos países donde exista una mayor concentración de emigrantes nacionales, protegerán de manera eficiente los derechos de los dominicanos residentes en el país de que se tratare. Asimismo deberán fomentar la preservación de la identidad nacional, mediante el estímulo a las iniciativas de organización de la colonia de residentes, a través de la presentación de servicios informativos y culturales.

Art.143.- Se prohíbe en el territorio nacional:

1. La promoción y el reclutamiento de migrantes dominicanos y de residentes extranjeros, mediante el ofrecimiento de trabajo permanente o temporero u ofrecimientos de otra naturaleza a cumplir en el exterior, a menos que medie autorización expresa, emitida por las autoridades nacionales competentes.

2. Organizar y transportar clandestinamente a dominicanos y extranjeros que salgan del territorio nacional con intención de ingresar ilegalmente en el territorio de otro país.

3. El funcionamiento de agencias privadas de emigración o que negocien con éstas, sin estar autorizadas para tal propósito, o que hagan propaganda igualmente no autorizada por las autoridades nacionales competentes. Esta prohibición comprende también a quienes a título personal realicen las actividades mencionadas.

4. Salir o intentar salir del país sin someterse al control migratorio de salida, con el propósito de ingresar clandestinamente a otro país.

SECCION II:
DEL RETORNO DE NACIONALES

Art. 145.- El Poder Ejecutivo podrá promover el retorno de los dominicanos que han emigrado, a cuyo efecto:

a) Podrá suscribir acuerdos con los Estados en que residen esos nacionales o con organizaciones internacionales gubernamentales o no gubernamentales, especializadas en la materia para facilitar su traslado con sus bienes personales y los de producción de capital.

b) Podrá otorgar franquicias especiales para el ingreso exonerado de sus bienes y elementos de trabajo y aquellos destinados a facilitar su instalación en el país.

Art. 146.- La Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, en coordinación con la Dirección General de Migración, el Consejo Nacional de Migración, y otros organismos nacionales e internacionales, establecerá el procedimiento a seguir a fin de facilitar el retorno de aquellos nacionales que estén en condiciones de ser asistidos por dichos organismos y ejecutar los programas que se diseñen a tal fin.

Art. 147.- La Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, con el apoyo y en coordinación con la Dirección General de Migración, podrá ejecutar programas de retorno de emigrados. Estos programas se definirán en correspondencia con estudios técnicos de las entidades gubernamentales calificadas para tal efecto, en particular con el Instituto Nacional de Migración.

Art. 148.- Las Embajadas y Consulados del país, deberán contar con los servicios adecuados para informar a los nacionales dominicanos que residen en el exterior, de los programas de retorno, franquicias y facilidades que se conceden a quienes deseen reincorporarse al país. Además, llevarán un registro actualizado de los ciudadanos dominicanos residentes en el exterior en el cual constarán sus datos personales, profesión u oficio, composición familiar, los cuales transmitirán a la Cancillería de la República.

Art. 149.- La Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, con la asistencia de la Dirección General de Migración y del Consejo Nacional de Migración, promoverán acuerdos con las autoridades extranjeras a fin de regularizar el status migratorio de los dominicanos en el exterior y ordenar en lo posible el proceso de deportación de dominicanos desde esos países hacia el territorio nacional, velando porque en cada caso se respeten los derechos humanos de esos nacionales deportados y el proceso de deportación se realice sin perjuicio de aplicación de lo dispuesto por los Tratados y Acuerdos internacionales vigentes en esa materia.

CAPITULO IX:
DISPOSICIONES TRANSITORIAS

Art. 150.- La Dirección General de Migración debe renovar los permisos a los extranjeros que se encuentren en el país bajo el régimen de la Ley No. 95 del año 1939 y su Reglamento 279 del mismo año, en la medida en que éstos se venzan, en base a las Categorías y Subcategorías previstas en esta ley.

Art. 151.- El Gobierno dominicano, preparará un Plan Nacional de Regularización de los extranjeros ilegales radicados en el país:

1. Para tal propósito, el Consejo Nacional de Migración debe preparar el Plan Nacional de Regularización.

Dicho Plan Nacional de Regularización deberá contemplar al menos los siguientes criterios: tiempo de radicación del extranjero en el país, vínculos con la sociedad, condiciones laborales y socioeconómicas, regularización de dichas personas de manera individual o por familia no en forma masiva. Asimismo, deberá establecer un registro de estos extranjeros, los procedimientos de implementación del plan y las condiciones de apoyo institucional y logística.

El Consejo Nacional de Migración deberá rendir un informe al Poder Ejecutivo en un plazo de 90 días a partir de su designación.

A partir del informe del Consejo Nacional de Migración, el Gobierno dominicano, mediante decreto, establecerá el procedimiento para la regularización de los extranjeros señalados en este artículo.

El Consejo Nacional de Migración apoyará al Poder Ejecutivo en todo el proceso de regularización, teniendo en el mismo una función de seguimiento.

Art. 152.- El que haya ingresado bajo alguna condición legal temporal y haya extralimitado su permanencia, será considerado como Ilegal.

Art. 153.- Dentro de los ciento ochenta (180) días de la promulgación y publicación de la presente ley, el Poder Ejecutivo dictará el Reglamento de Aplicación de la misma.

PARRAFO.- La Comisión encargada de la elaboración del Reglamento de Aplicación de la presente ley estará integrada por un representante de los siguientes órganos:

1) La Secretaría de Estado de Interior y Policía;
2) Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores;
3) Dirección General de Migración y;
4) Otros órganos que considere oportuno el Poder Ejecutivo.

Art. 154.- Queda derogada cualquier ley o parte de ley que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la Republica Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Antonio Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre A. Muñoz Acosta,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la Republica Dominicana, a los quince (15) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Ley No. 286-04 que establece el Sistema de Elecciones Primarias mediante el voto universal, directo y secreto.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 286-04

CONSIDERANDO: Que la verdadera autentica democracia es la expresión libre y voluntaria del parecer de las mayorías;

CONSIDERANDO: Que los partidos y organizaciones políticas constituyen sin duda la base de sostenimiento y el medio eficaz de accionar de un verdadero sistema democrático;

CONSIDERANDO: Que en la actualidad prácticamente todos los partidos modernos de las naciones más civiles del planeta, que se toman como ejemplo de países democráticos, han establecido las primarias internas como medio efectivo de aplicar una real democracia en la selección de las candidatura de sus partidos, por todos los niveles en instancias.

CONSIDERANDO: Que en la actualidad nuestros partidos políticos se encuentran en un estado de crisis, debido a la pérdida continua de credibilidad que los ha afectado en las últimas décadas, una de cuyas causas principales ha sido, sin duda, el comportamiento autocrático dictatorial y de acuerdos antidemocráticos, con que frecuentemente han escogido sus candidatos para los puestos electivos, violentado de esa manera las legitimas aspiraciones de dirigentes y militantes que aun con el respaldo mayoritario de las bases, ven frustrados y lesionados sus liderazgos locales y nacionales, lo

que se revierte sin duda alguna en contra de los mismos partidos políticos y movimientos, y en consecuencia en contra del sistema democrático y Estado de Derecho.

CONSIDERANDO: Que esa falta de democracia interna que tradicionalmente ha afectado a los partidos políticos dominicanos, perjudica no solo a dichas organizaciones, sino inclusive al propio sistema democrático, que requiere para su sostenimiento y perfeccionamiento de partidos y agrupaciones políticas modernas, transparentes y democráticas.

CONSIDERANDO: Que las reformas constitucionales establecidas en 1994 a nuestro sistema electoral, han contribuido de manera indiscutible al mejoramiento de nuestro sistema democrático al determinar elecciones congresionales y municipales separadas de las presidenciales para evitar el tradicional arrastre, que afectaba con su funesta influencia la libre elección de las candidaturas a cargos electivos.

CONSIDERANDO: Que la democracia, entendida en su concepción más amplia y a la vez precisa, es el gobierno de la mayoría, tal y como se ha concebido desde la antigüedad hasta nuestros días.

CONSIDERANDO: Que como expresión auténtica de una democracia plena, efectiva y participativa, los partidos políticos deben aplicar mecanismos de elección popular libre, abiertos y democráticos, no solo en los niveles superiores, como la candidatura presidencial, sino también en todos los niveles, es decir para los cargos y candidaturas congresionales (Senadores y Diputados), y municipales (Síndicos y Suplentes, Regidores y Suplentes).

CONSIDERANDO: Que es de interés de los ciudadanos la preservación de la democracia en todos los niveles, organizaciones e instancias, y que por tanto hace necesaria la organización, fiscalización y supervisión de las primarias internas de los partidos políticos, movimientos y grupos internos que puedan surgir en los partidos como forma de garantizar la realización de primarias pulcras, transparentes y democráticas.

VISTO el Artículo 104 de la Constitución de la República.

VISTA la Ley Electoral No. 275, del 21 de diciembre de 1997 y sus modificaciones.

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

PRIMERO: Se establece el sistema de elecciones primarias mediante el voto universal, directo y secreto con participación de todos los electores, como forma de garantizar la democracia interna en la selección de las candidaturas de los partidos y agrupaciones políticas para funciones electivas en los niveles presidencial, congresional y municipal.

SEGUNDO: La Junta Central Electoral, dirigirá en coordinación con los partidos y agrupaciones políticas, sus primarias internas a fin de garantizar certámenes democráticos y transparentes a lo interno de las mismas.

TERCERO: La Junta Central Electoral y las juntas electorales, organizarán con los partidos y agrupaciones políticas las primarias internas para escoger el, la, los o las candidatos y candidatas, candidatos del orden nacional, congresional y municipal sobre la base del listado de candidatos que fueron inscritos y aceptados de acuerdo a las normas internas de cada partido.

CUARTO: Las convenciones primarias de los partidos políticos partidarias se celebrarán a más tardar cuatro (4) meses antes de las elecciones generales procedentes. Todos los partidos y organizaciones políticas son convocados a participar dentro del mismo proceso que organiza la Junta Central Electoral, el mismo día, dentro de las mismas horas y a través de sus juntas electorales en coordinación con los partidos políticos.

PARRAFO.- Para este certamen la Junta Central Electoral, usará los mismos colegios electorales utilizados en las elecciones generales y el padrón correspondiente.

QUINTO: Al finalizar las votaciones, se celebrarán un primer escrutinio en los Colegios Electorales, por lo que se levantarán las actas correspondientes. Las juntas electorales harán los demás escrutinios; y la Junta Central Electoral, proclamará los candidatos presidenciales y congresionales, y las juntas electorales proclamarán los candidatos a Síndicos y Regidores que figurarán en las boletas de cada partido u organización política. Dicha proclamación se realizará cinco (5) días después de haberse celebrado las primarias correspondientes.

SEXTO: La presente ley deroga cualquier otra ley que le sea contraria.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la Republica Dominicana, a los tres (3) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Vásquez Martínez,
Presidente

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

Sucre Antonio Muñoz Acosta,
Secretario

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la Republica Dominicana, a los quince (15) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Ley No. 287-04 sobre Prevención, Supresión y Limitación de Ruidos Nocivos y Molestos que producen contaminación sonora.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Ley No. 287-04

CONSIDERANDO: Teniendo en cuenta que la contaminación sonora hace que nuestra ciudad capital y otras ciudades del interior, se encuentren entre las más ruidosas de la región, con la consiguiente perturbación física y psicológica de sus habitantes.

CONSIDERANDO: Que la Constitución de la República Dominicana, señala en su Artículo 8, acápite 15, que con el fin de robustecer la estabilidad y bienestar, su vida moral, religiosa y cultural, la familia recibirá del Estado la más amplia protección posible y las modernas legislaciones señalan que la persona tiene derecho a la paz y a la tranquilidad, al libre descanso y a gozar de un ambiente equilibrado y adecuado al desarrollo de su vida. El ruido es precisamente uno de los elementos que atenta contra dichos derechos fundamentales.

CONSIDERANDO: El ruido, considerado como uno de los productos más significativos de la civilización moderna, constituye una de las causas de contaminación del ambiente, aún cuando se ha tardado mucho tiempo en reconocerlo como elemento contaminante.

CONSIDERANDO: Estudios científicos demuestran, el ruido no solo produce sordera sino que afecta el sistema nervioso y que conlleva repercusiones sobre todo el cuerpo. Así, entre las perturbaciones fisiológicas más corrientes derivadas del ruido figuran las de carácter cardiovascular, respiratorias, digestivas, las modificaciones de las dosificaciones endocrónicas y de determinados metabolismos, y efectos psicológicos que también revisten gravedad y se ha probado que existe una asociación de éstos con los sentimientos de ansiedad, irritabilidad, perturbación de capacidades intelectuales, fatiga, stress, etc.

CONSIDERANDO: Que en las principales ciudades del país, el ruido proviene fundamentalmente del tránsito vehicular, las plantas eléctricas de emergencia, las construcciones, el comercio ambulante, el trabajo con compresores y martillos neumáticos en las calles, la instalación de fábricas en determinadas zonas, los establecimientos de diversión sin respetar la zonificación urbana, etc.

CONSIDERACIÓN: Que con respecto al tránsito vehicular algunos conductores de vehículos hacen uso indebido de sus bocinas, aún en los cruces de calles y avenidas donde el semáforo o la policía indican detenerse. También que algunos vehículos de uso policial, para emergencias sanitarias y de bomberos a veces desnaturalizan la utilización de sus sirenas, haciéndolas sonar aún en casos en que circulan sin ninguna urgencia. Por otra parte, los vehículos de tracción mecánica, automóviles, vehículos de transporte en general y motocicletas, sin un adecuado silenciador, los chirridos de los neumáticos cuando se hacen aceleraciones violentas, producen ruidos que exceden los límites establecidos.

La publicidad ambulatoria con altoparlantes, los colmadones, la recolección de residuos, las alarmas, entre otros, son factores que producen la contaminación sonora. Lo mismo sucede con establecimientos de espectáculos públicos y de recreación, que no cumplen con las especificaciones técnicas.

CONSIDERANDO: En el caso de nuestra ciudad de Santo Domingo, vemos como el ruido se manifiesta muchas veces hasta en el lugar más intimo que tiene el

hombre: El hogar. También en los espacios laborales ocasionando daños permanentes a las personas que trabajan en esos lugares ruidosos.

CONSIDERANDO: Que la presente ley busca regular el control de los ruidos nocivos y molestos y su reglamentación fijará los límites máximos permisibles para cada caso concreto, los cuales serán definidos de acuerdo a su intensidad por distintos parámetros técnicos, dicta la siguiente:

LEY PARA LA PREVENCION, SUPRESION Y LIMITACION DE RUIDOS NOCIVOS Y MOLESTOS QUE PRODUCEN CONTAMINACION SONORA

ARTICULO 1.- La presente ley de supresión y limitación de la contaminación sonora, regula las prohibiciones, sanciones, control y excepciones a la emisión de ruidos nocivos y molestos.

ARTICULO 2.- Es prohibida dentro del ámbito de las zonas urbanas de la República Dominicana, y por tanto susceptible de suspensión y de indemnización por daño, la producción de ruidos nocivos o molestos, cualesquiera fueran su origen y el lugar en que se produzcan.

ARTICULO 3.- El Poder Ejecutivo reglamentará los decibeles permitidos de ruido, considerando, las zonas residenciales, comerciales o industriales y el horario diurno y nocturno respectivo, señalando específicamente el límite hasta el cual no se considera ruido nocivo o molesto, de acuerdo a los estudios que deberá presentar la Secretaría de Estado de Medioambiente y Recursos Naturales.

ARTICULO 4.- Toda persona con interés legitimo que considere un ruido como nocivo o molesto puede solicitar su suspensión ante la autoridad competente, quien deberá actuar de inmediato. Tiene también acción ante el Poder Judicial para solicitar la supresión o disminución de ruidos. El Poder Ejecutivo, a través de los órganos competentes, ejercerá además el control de oficio del cumplimiento de las disposiciones de la presente ley y aplicará las sanciones correspondientes por su infracción.

ARTICULO 5.- Son también susceptibles de suspensión, aquellos ruidos que por su naturaleza, tipo, duración o persistencia puedan igualmente causar daño a la salud y/o tranquilidad de las personas o de la población en general aunque se encuentren dentro de los decibeles permitidos, a juicio fundado de la autoridad de aplicación.

ARTICULO 6.- Toda persona física o jurídica que se dedique a actividades que por su naturaleza produzcan ruidos permanentes o usen equipos que los produzcan, deberán implementar sistemas de aislamiento acústico. El Poder Ejecutivo, por medio de la reglamentación, dispondrá los plazos para su adecuación.

ARTICULO 7.- Los vehículos de tracción mecánica deberán tener en buenas condiciones de funcionamiento el motor, la transmisión y la carrocería que sean capaces de producir ruidos y especialmente el dispositivo silenciador de los gases de escape, con el fin de que el nivel de presión sonora emitido por motocicletas, automóviles y vehículos de transporte en general, no exceda los límites establecidos.

ARTICULO 8.- Cuando por parte de la autoridad encargada de aplicación de esta ley, se sospecha que un vehículo supera los límites sonoros permitidos, se procederá a realizar medición de la emisión así como a comprobar la adecuación de los elementos y componentes del vehículo a la legislación vigente. Si resulta que se superan los límites permitidos, se procederá a la inmovilización del vehículo. La inmovilización se podrá realizar sin la medición previa de los niveles de emisión, si el vehículo circula sin dispositivo silenciador o cuenta con tubo de escape de gases modificado para el tipo de vehículo en el que está instalado.

ARTICULO 9.- Quedan exceptuadas de las disposiciones de la presente ley, las señales que puedan emitir para indicar sus pasos, las ambulancias, vehículos de bomberos y en general los vehículos de emergencia y de seguridad debidamente autorizados, en cumplimiento de sus funciones específicas.

ARTICULO 10.- Quedan encargados del cumplimiento de esta ley, la Secretaría de Estado de Medioambiente y Recursos Naturales, la Policía Nacional y la Autoridad Metropolitana de Transporte (AMET), y el Poder Ejecutivo establecerá los reglamentos necesarios para su debida aplicación.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la Republica Dominicana, a los quince (15) días del mes de febrero del año dos mil cuatro (2004); años 161° de la Independencia y 141° de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria,
Presidente

Nemencia de la Cruz Abad,
Secretaria

Ilana Neumann Hernández,
Secretaria

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la Republica Dominicana, a los veintidós (22) días del mes de julio del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

Jesús Antonio Vásquez Martínez,
Presidente

Sucre Ant. Muñoz Acosta,
Secretario

Melania Salvador de Jiménez,
Secretaria

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Ley y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

Dec. No. 722-04 que declara la Reserva Fiscal Montenegro con una extensión superficial de 4,880 hectáreas mineras, ubicada en el municipio de Cotuí, provincia Sánchez Ramírez.

HIPOLITO MEJIA
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 722-04

CONSIDERANDO: Que el Poder Ejecutivo mediante los Decretos Nos. 169-02 y 213-02, de fechas 7 y 25 del mes de marzo del año 2002, respectivamente, mediante los cuales se estableció y modificó la Reserva Fiscal Montenegro, con una extensión superficial de tres mil doscientos (3,200) hectáreas mineras, ubicada en el municipio de Cotuí, provincia de Sánchez Ramírez, para ser desarrollada directamente por el Estado Dominicano o mediante contratos especiales.

CONSIDERANDO: Que mediante el Contrato Especial de Arrendamiento de Derechos Mineros suscrito entre el Estado Dominicano, el Banco Central de la República Dominicana, Rosario Dominicana, S. A. y Placer Dome Dominicana Corporation, aprobado mediante Resolución del Congreso Nacional No. 125-02, de fecha 26 de agosto del año 2002, el Estado Dominicano arrendó a Placer Dome Dominicana Corporation, la Reserva Fiscal Montenegro establecida y modificada mediante los Decretos Nos. 169-02 y 213-02, de fechas 7 y 25 de marzo del año 2002, respectivamente.

CONSIDERANDO: Que el Literal a), del Artículo 7.6 del referido Contrato Especial de Arrendamiento de Derechos Mineros, establece que, el Estado Dominicano, a su exclusivo costo, adquirirá y consecuentemente arrendará a Placer Dome, sin pago adicional de contraprestación alguna por parte de Placer Dome, los terrenos y los correspondientes derechos mineros, considerados necesarios por Placer Dome para el depósito permanente de relaves y lastres producidos por las operaciones mineras.

CONSIDERANDO: Que el Literal b), del Artículo 7.6 del citado Contrato, establece que, el Estado Dominicano utilizará todos los esfuerzos de buena fe que sean razonables para asegurar a su exclusivo costo, a más tardar seis (6) meses después de la fecha de aprobación, los derechos sobre la superficie y a más tardar dieciocho (18) meses después de la aprobación, los derechos mineros a todos los minerales dentro del área descrita en el Anexo 5 y por medio de un Decreto Presidencial, ya sea para (i) enmendar la Reserva Fiscal Montenegro para incluir dicha área adicional o (ii) para crear una nueva reserva fiscal que incluya dicha área.

CONSIDERANDO: Que al firmarse el Contrato Especial de Arrendamiento de Derechos Mineros, arriba mencionado, quedó pendiente delimitar los derechos mineros dentro del área denominada El Llagal, en la cual Placer Dome Dominicana Corporation construirá la presa de relave luego de haber efectuado los estudios necesarios para identificar el lugar adecuado dentro de dicha área.

VISTA la Ley Minera de la República Dominicana, No. 146 del 4 de junio del año 1971.

VISTO el Contrato Especial de Arrendamiento de Derechos Mineros suscrito entre el Estado Dominicano, el Banco Central de la República Dominicana, Rosario Dominicana, S. A. y Placer Dome Dominicana Corporation.

VISTOS los Decretos Nos. 169-02 y 213-02, de fechas 7 y 25 de marzo del año 2002.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Reserva Fiscal Montenegro se declara con una extensión superficial de cuatro mil ochocientas ochenta (4,880) hectáreas mineras, ubicada en el municipio de Cotuí, provincia de Sánchez Ramírez, con los siguientes linderos:

El Punto de Partida (P.P.) está a 159.775 metros del punto de referencia, siguiendo desde éste un rumbo geográfico medio hacia el Norte franco.

El Punto de Referencia se relaciona con tres (3) visuales a punto fijos en el terreno, de la manera siguiente:

LÍNEAS	RUMBOS GEOGRAFICOS	DISTANCIAS
PR-VI	N Franco -00-00'-00"	5.82 metros
PR-V2	S-76-44'-10"-E	11.57 "
PR-V3	S-62 -21'-47"-O	10.92 "

LINDEROS EXTERNOS

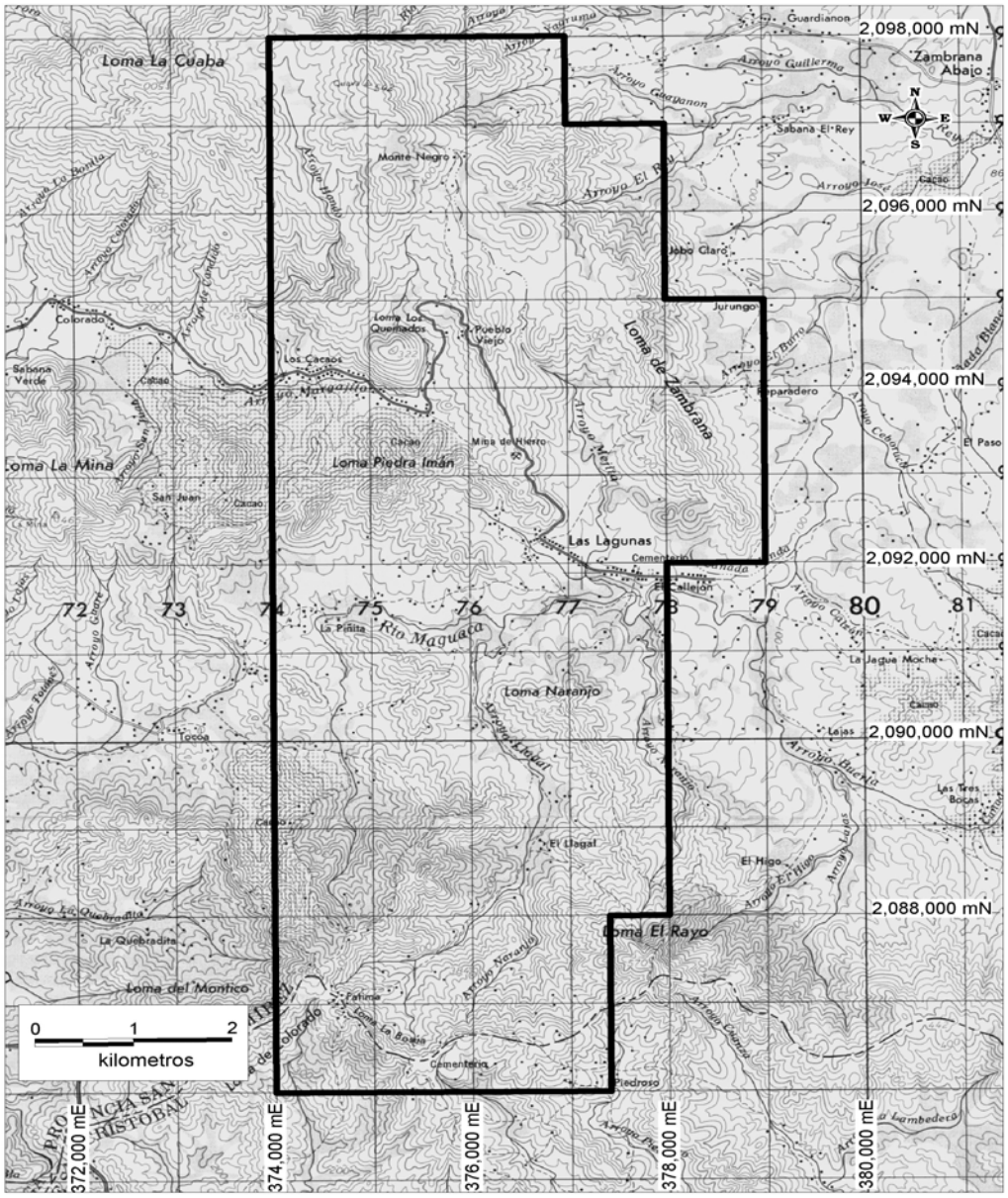
LÍNEAS	RUMBOS MERCATOR	DISTANCIAS
PP = 1-2	Sur franco	4,000 metros
2-3	Oeste franco	600 "
3-4	Sur franco	2,000 "
4-5	Oeste franco	3,400 "
5-6	Norte franco	12,000 "
6-7	Este franco	3,000 "
7-8	Sur franco	1,000 "
8-9	Este franco	1,000 "
9-10	Sur franco	2,000 "
10-11	Este franco	1,000 "
11-12	Sur franco	3,000 "
12-1= PP	Oeste franco	1,000 "

PARRAFO I.- Las Coordenadas UTM de dicha Reserva Fiscal corresponden a la siguiente descripción:

Punto No.	Latitud UTM	Longitud UTM
1	2,092,000.00	378,000.00
2	2,088,000.00	378,000.00
3	2,088,000.00	377,400.00
4	2,086,000.00	377,400.00
5	2,086,000.00	374,000.00
6	2,098,000.00	374,000.00
7	2,098,000.00	377,000.00

8	2,097,000.00	377,000.00
9	2,097,000.00	378,000.00
10	2,095,000.00	378,000.00
11	2,095,000.00	379,000.00
12	2,092,000.00	379,000.00

En términos gráficos los datos arriba expresados se conforman al siguiente mapa:



Referencia para las Coordenadas UTM

Dichas coordenadas UTM han sido extraídas del Mapa Topográfico 1:50,000 denominado "Hatillo", No. 61721, Serie E733, Edición 1 del Instituto Cartográfico Universitario y el Inter.-American Geodetic Survey. Los datos técnicos sobre el mapa son los siguientes:

ESFEROIDE: CLARKE 1866.
PROYECCIÓN: TRANSVERSA DE MERCATOR;
DATUM VERTICAL: NIVEL MEDIO DEL MAR;
DATUM HORIZONTAL: 1927 NORTH AMERICAN DATUM;
IMPRESO POR EL US ARMY MAP SERVICE (SX) DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTEAMERICA;
IMPRESIÓN: DICIEMBRE DE 1968.

ARTICULO 2.- El presente decreto deroga los Artículos 1 y 2 del Decreto No. 213-02, de fecha 25 de marzo del año 2002.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Industria y Comercio y a la Dirección General de Minería para su inscripción en el Registro Público de Derechos Mineros.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los tres (3) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 141 de la Restauración.

HIPOLITO MEJIA

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana



GACETA OFICIAL

Fundada el 2 de junio de 1851

Director Administrativo: Dr. César Pina Toribio
Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo

Santo Domingo de Guzmán, D. N., República Dominicana
2 de septiembre del 2004

INDICE

ACTOS DEL PODER EJECUTIVO

Dec. No. 861-04 que integra el gabinete del Gobierno Central y nombra varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **Pág. 19**

Dec. No. 862-04 que designa los Licdos. Héctor Valdez Albizu y Daniel Toribio, Gobernador del Banco Central y Administrador General del Banco de Reservas, respectivamente, y dicta otras disposiciones. **21**

Dec. No. 863-04 que designa el Mayor General Dr. Manuel de Jesús Pérez Sánchez, P.N., Jefe de la Policía Nacional y nombra varios funcionarios en instituciones del Estado. **22**

Dec. No. 864-04 que designa varios oficiales generales en distintas instituciones de las Fuerzas Armadas. **24**

Dec. No. 865-04 que designa varios oficiales generales y superiores en distintas dependencias de las Fuerzas Armadas. **25**

Dec. No. 866-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **27**

Dec. No. 867-04 nombra los Licdos. Juan Hernández y Miguel Cocco, Director General de Impuestos Internos y Director General de Aduanas, respectivamente. **Pág. 28**

Dec. No. 868-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **29**

Dec. No. 869-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **30**

Dec. No. 870-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **31**

Dec. No. 871-04 que asciende al General de Brigada José Sigfredo Fernández Fadul, P.N., al rango de Mayor General y lo designa Director de la Autoridad Metropolitana de Transporte. **32**

Dec. No. 872-04 que reintegra al Mayor General José Aníbal Sanz Jiminián, P.N., con su mismo rango y lo designa Asesor Policial del Presidente de la República. **32**

Dec. No. 873-04 dispone que los miembros del Ministerio Público designados a la fecha y los que fueren designados, tendrán carácter de provisional hasta tanto sean evaluados por la Escuela Nacional del Ministerio Público. **33**

Dec. No. 874-04 que deja sin efecto los nombramientos efectuados en virtud de los Decretos Nos. 510-04 y 719-04, que designaron integrantes de la Comisión Reguladora de Prácticas Desleales de Comercio y Medidas de Salvaguardas. **35**

Dec. No. 875-04 que designa los Procuradores Fiscales del Distrito Nacional y de la provincia Santo Domingo, así como el Procurador General de la Corte de Apelación de Santo Domingo. **36**

Dec. No. 876-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **37**

Dec. No. 877-04 que designa los Ings. Emilio E. Florentino y Carlos Polibio Michel Presbot, Subsecretarios de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones. **38**

Dec. No. 878-04 que designa varios funcionarios en las Empresas de Electricidad. **Pág. 39**

Dec. No. 879-04 que designa al Sr. Luis Inchausti, Secretario de Estado sin Cartera, honorífico. **39**

Dec. No. 880-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **40**

Dec. No. 881-04 que designa varios Subsecretarios de Estado de Agricultura. **41**

Dec. No. 882-04 que designa varios Procuradores de Corte, Procuradores Fiscales y Procuradores Fiscales Adjuntos. **42**

Dec. No. 883-04 que designa al Ing. Adalberto Rosa, Director del Instituto Nacional del Tabaco y al Sr. Guarionex Domingo Castillo, Administrador General de la Caja de Ahorros para Obreros y Monte de Piedad. **45**

Dec. No. 884-04 que designa varios Procuradores Fiscales Adjuntos del Distrito Nacional. **46**

Dec. No. 885-04 que designa al Dr. Domingo Martínez Reyes, Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar. **47**

Dec. No. 886-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **47**

Dec. No. 887-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **48**

Dec. No. 888-04 que designa al Dr. Bautista Antonio Rojas, Secretario de Estado sin Cartera, Encargado de la Coordinación Ejecutiva de la Comisión Ejecutiva de la Reforma del Sector Salud. **49**

Dec. No. 889-04 que coloca en situación de retiro a varios oficiales generales de las Fuerzas Armadas. **49**

Dec. No. 890-04 que designa varios Subsecretarios de Estado de Educación. **55**

Dec. No. 891-04 que designa varios Subdirectores de Impuestos Internos. **56**

Dec. No. 892-04 que designa al Dr. Ángel Faxas Vargas, Director General de Ganadería. **Pág. 57**

Dec. No. 893-04 que designa varios Subdirectores del Instituto Agrario Dominicano, y dicta otras disposiciones. **57**

Dec. No. 894-04 que designa al Dr. Julio César Díaz, Subadministrador de la Lotería Nacional y al Sr. José Montás, Subdirector Ejecutivo de la Autoridad Portuaria Dominicana. **58**

Dec. No. 895-04 que designa varios Subdirectores del Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillados. **59**

Dec. No. 896-04 que designa funcionarios en distintas dependencias del Estado. **60**

Dec. No. 897-04 que designa los Sres. Ausberto Hidalgo Guzmán y Manuel Mario Pérez Rivera, Embajadores Adscritos a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, honoríficos. **60**

Dec. No. 898-04 que reintegra con su mismo rango al Mayor General (r) José Eliseo Noble Espejo, E.N., así como al Contralmirante (r) Miguel Angel Alvarez Herrand, M. de G. **61**

Dec. No. 899-04 que reintegra al Contralmirante (r) José Casimiro Peña y Peña, M. de G., con su mismo rango y lo designa Supervisor General de la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales. **62**

Dec. No. 900-04 que designa varios Gobernadores Civiles de Provincias. **62**

Dec. No. 901-04 que designa varios Procuradores Fiscales Adjuntos del Distrito Nacional. **64**

Dec. No. 902-04 que designa a los Dres. Marcelino Alejandro Herrera Rodríguez y Juana Julia Céspedes Vásquez, Subconsultores Jurídicos del Poder Ejecutivo. **65**

Dec. No. 903-04 que designa varios Subsecretarios de Estado de Salud Pública y Asistencia Social. **66**

Dec. No. 904-04 que designa varios Subsecretarios de Estado de Finanzas. **67**

Dec. No. 905-04 que designa al Dr. Humberto Salazar, Asesor Médico del Poder Ejecutivo, con rango de Secretario de Estado. **Pág. 68**

Dec. No. 906-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **68**

Dec. No. 907-04 que designa el Dr. Manuel Tapia Linares, Director General de la Corporación Dominicana de Empresas Estatales y al Ing. Félix Alcántara, Presidente de la Comisión de Reforma de la Empresa Pública. **69**

Dec. No. 908-04 que designa los Sres. José Lozano Lucas y Francis Mancebo, Subdirector de la Autoridad Portuaria Dominicana y Director General de Control de Precios, respectivamente. **70**

Dec. No. 909-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **70**

Dec. No. 910-04 que designa al Mayor General José Aníbal Sanz Jiminián, P.N., Presidente del Consejo Nacional de Drogas. **71**

Dec. No. 911-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **72**

Dec. No. 912-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **73**

Dec. No. 913-04 que designa varios Gobernadores Civiles de Provincias. **73**

Dec. No. 914-04 que designa varios Subsecretarios de Estado de Interior y Policía. **74**

Dec. No. 915-04 que designa Subsecretarios de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales. **75**

Dec. No. 916-04 que designa Subsecretarios de Estado de Turismo. **77**

Dec. No. 917-04 que designa Subsecretarios de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación. **78**

Dec. No. 918-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **Pág. 79**

Dec. No. 919-04 que designa Subsecretarios de Estado de la Juventud. **80**

Dec. No. 920-04 que designa varios Procuradores Fiscales Adjuntos del Distrito Nacional. **80**

Dec. No. 921-04 que designa varios Procuradores Fiscales Adjuntos del Distrito Nacional. **81**

Dec. No. 922-04 que designa varios Procuradores Generales Adjuntos de la Corte de Apelación del Distrito Nacional y de la Corte de Apelación de Santo Domingo, así como al Lic. Wilton Alejandro Gutiérrez, Procurador Fiscal Adjunto del Distrito Nacional. **82**

Dec. No. 923-04 que designa varios Médicos Legistas Adscritos a la Procuraduría Fiscal del Distrito Nacional. **83**

Dec. No. 924-04 que deja sin efecto los nombramientos de Secretarios de Estado, Secretarios de Estado sin Cartera, Subsecretarios de Estado, Asesores Civiles del Presidente de la República, y demás funcionarios, que se hayan otorgado con anterioridad al 16 de agosto del 2004. **84**

Dec. No. 925-04 que designa varios oficiales superiores y generales en las distintas dependencias del Estado. **85**

Dec. No. 926-04 que coloca en situación de retiro a varios oficiales superiores y generales de la Policía Nacional, y deja sin efecto los nombramientos de oficiales superiores y generales de dicha institución. **85**

Dec. No. 927-04 que designa Subsecretarios de Estado de Relaciones Exteriores. **87**

Dec. No. 928-04 que suspende, para fines de depuración, todos los decretos emitidos por el Poder Ejecutivo concediendo pensiones del Estado Dominicano en favor de empleados públicos y personas particulares, durante el año 2004. **88**

Dec. No. 929-04 que designa varios miembros del Consejo Directivo del Instituto Dominicano de Seguros Sociales. **89**

Dec. No. 930-04 que designa varios miembros del Consejo Directivo del Banco de Reservas de la República Dominicana. **Pág. 90**

Dec. No. 931-04 que designa varios oficiales superiores y generales en distintas instituciones de la Policía Nacional. **91**

Dec. No. 932-04 que coloca en situación de retiro a los Generales de Brigada, P.N., Rafael E. Ramírez Vidal, Steylo Luciano Sánchez y al Coronel Fausto Tiburcio Batista, P.N. **93**

Dec. No. 933-04 que designa varios oficiales superiores y generales en distintas dependencias de las Fuerzas Armadas. **94**

Dec. No. 934-04 que designa varios Subsecretarios de Estado de Agricultura, y dicta otras disposiciones. **95**

Dec. No. 935-04 que designa a las Licdas. Natascha Despotovich y Nurys Presbot, Subsecretarias Técnicas de la Presidencia. **96**

Dec. No. 936-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **97**

Dec. No. 937-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **98**

Dec. No. 938-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **99**

Dec. No. 939-04 que designa varios Procuradores Generales Contencioso Tributario y Administrativo, al Dr. Nelson Montás, como Abogado del Estado y como Procuradora General Adjunta de la Procuraduría General de la República, a la Dra. Ana Burgos. **100**

Dec. No. 940-04 que designa varios funcionarios en distintas instituciones del Estado. **100**

Dec. No. 941-04 que designa el Procurador General de Medio Ambiente y Recursos Naturales y los Procuradores Generales de Medio Ambiente y Recursos Naturales de La Vega y Montecristi. **101**

Dec. No. 942-04 que designa varios Procuradores Fiscales Adjuntos de la Provincia de Santo Domingo. **102**

Dec. No. 943-04 que designa el Procurador Fiscal y un Procurador Fiscal Adjunto de la Provincia de Bahoruco. Pág. 103

Dec. No. 944-04 que designa Fiscalizadores de Juzgados de Paz en varios municipios del país. 104

Dec. No. 945-04 que designa al Procurador Fiscal y un Procurador Fiscal Adjunto del Distrito Judicial de la Provincia de Barahona. 105

Dec. No. 946-04 que designa al Fiscalizador del Municipio de Paraíso. 106

Dec. No. 947-04 que designa varios Procuradores Fiscales Adjuntos del Distrito Judicial de la Provincia Barahona. 107

Dec. No. 948-04 que designa varios Fiscalizadores de Juzgados de Paz del Distrito Judicial de la Provincia Barahona. 108

Dec. No. 949-04 que designa a la Defensora de Menores de Barahona. 108

Dec. No. 950-04 que designa Fiscalizadores de Juzgados de Paz en la Provincia Barahona. 109

Dec. No. 951-04 que designa varios Procuradores Fiscales Adjuntos del Distrito Judicial de la Provincia de Monseñor Nouel. 110

Dec. No. 952-04 que designa Fiscalizadores de Juzgados de Paz en la Provincia de Monseñor Nouel. 111

Dec. No. 953-04 que designa a la Defensora del Tribunal de Niñas, Niños y Adolescentes del Distrito Judicial de Monseñor Nouel. 112

Dec. No. 954-04 que designa al Procurador Fiscal y un Procurador Fiscal Adjunto del Distrito Judicial de la Provincia de Dajabón. 113

Dec. No. 955-04 que designa Fiscalizadores de Juzgados de Paz del municipio de Dajabón. 113

Dec. No. 956-04 que designa el Procurador Fiscal y un Procurador Fiscal Adjunto del Distrito Judicial de la Provincia de El Seybo. **Pág. 114**

Dec. No. 957-04 que designa Fiscalizadores en el Juzgado de Paz del Municipio de El Seybo. **115**

Dec. No. 958-04 que designa una Procuradora Fiscal Adjunta del Distrito Judicial de Hato Mayor. **116**

Dec. No. 959-04 que designa Fiscalizadores de Juzgados de Paz en Hato Mayor. **117**

Dec. No. 960-04 que designa el Procurador Fiscal del Distrito Judicial de Independencia. **117**

Dec. No. 961-04 que designa Fiscalizadores de Juzgados de Paz en Jimaní. **118**

Dec. No. 962-04 que designa varios Fiscalizadores de Juzgados de Paz en el Municipio de Higüey. **119**

Dec. No. 963-04 que designa el Procurador Fiscal y varios Procuradores Fiscales Adjuntos del Distrito Judicial de La Romana. **120**

Dec. No. 964-04 que designa varios Procuradores Fiscales Adjuntos del Distrito Judicial del Municipio de Higüey. **121**

Dec. No. 965-04 que designa Fiscalizadores de Juzgados de Paz en el Municipio de La Romana. **122**

Dec. No. 966-04 que designa varios Procuradores Fiscales Adjuntos del Distrito Judicial de la Provincia María Trinidad Sánchez. **123**

Dec. No. 967-04 que designa la Licda. Dulce Polanco, Defensora del Tribunal de Niñas, Niños y Adolescentes del Distrito Judicial de la Provincia María Trinidad Sánchez. **123**

Dec. No. 968-04 que designa varios Fiscalizadores de Juzgados de Paz en la Provincia de María Trinidad Sánchez. **124**

Dec. No. 969-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Distrito Judicial de Cotuí. **125**

Dec. No. 970-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Distrito Judicial de Espaillat. **Pág. 126**

Dec. No. 971-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Distrito Judicial de Monte Plata. **127**

Dec. No. 972-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Distrito Judicial de Monte Cristi. **128**

Dec. No. 973-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Distrito Judicial de Pedernales. **130**

Dec. No. 974-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Distrito Judicial de Peravia. **131**

Dec. No. 975-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Distrito Judicial de Puerto Plata. **132**

Dec. No. 976-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Distrito Judicial de Salcedo. **134**

Dec. No. 977-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Distrito Judicial de Samaná. **135**

Dec. No. 978-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Distrito Judicial de San Cristóbal. **136**

Dec. No. 979-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Departamento Judicial de San Francisco de Macorís. **138**

Dec. No. 980-04 que designa varios Defensores del Tribunal de Niñas, Niños y Adolescentes del Distrito Judicial de San Pedro de Macorís. **140**

Dec. No. 981-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Departamento Judicial de San Juan de la Maguana. **141**

Dec. No. 982-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Distrito Judicial de San Pedro de Macorís. **142**

Dec. No. 983-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Distrito Judicial de Santiago Rodríguez. **144**

Dec. No. 984-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Distrito Judicial de Mao, Valverde. **145**

Dec. No. 985-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Distrito Judicial de Villa Altagracia. **Pág. 146**

Dec. No. 986-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Distrito Judicial de Azua. **147**

Dec. No. 987-04 que designa varios Abogados del Estado ante el Tribunal de Tierras Región Norte. **148**

Dec. No. 988-04 que designa a las Licdas. Maireni Solís y Sonia Saviñón, Defensora de Niñas, Niños y Adolescentes del Distrito Judicial de La Vega y Procuradora de la Corte de Niñas, Niños y Adolescentes de esa ciudad, respectivamente. **149**

Dec. No. 989-04 que designa a la Licda. Laura Indira Martínez Paulino, Defensora de Niñas, Niños y Adolescentes del Distrito Judicial de Santiago. **150**

Dec. No. 990-04 que designa varios Procuradores Adjuntos del Distrito Judicial de Santiago. **151**

Dec. No. 991-04 que designa varios Procuradores Adjuntos de la Corte de Apelación de Santiago. **153**

Dec. No. 992-04 que designa varios Procuradores Adjuntos de la Corte de Apelación de La Vega. **155**

Dec. No. 993-04 que designa varios Procuradores Fiscales Adjuntos de La Vega. **155**

Dec. No. 994-04 que designa varios funcionarios judiciales en Santiago. **157**

Dec. No. 995-04 que designa varios Fiscalizadores de Tránsito en Santiago. **157**

Dec. No. 996-04 que designa varios Fiscalizadores de Tránsito en Santiago. **158**

Dec. No. 997-04 que designa varios Fiscalizadores en distintos municipios de la Provincia de La Vega. **159**

Dec. No. 998-04 que designa Fiscalizadores en la Primera y Segunda Circunscripción de La Vega. **160**

Dec. No. 999-04 que designa varios Fiscalizadores en los distintos municipios de la Provincia de Santiago. Pág. 161

Dec. No. 1000-04 que designa Fiscalizadores en la Primera, Segunda y Tercera Circunscripción de Santiago. 162

Dec. No. 1001-04 que designa al Lic. Fernando Martínez, Fiscalizador del Juzgado de Paz de Asuntos Municipales de Santiago. 163

Dec. No. 1002-04 que designa al Lic. Rufino Antonio Gutiérrez Fernández, Fiscalizador del Juzgado de Paz de Asuntos Municipales de La Vega. 163

Dec. No. 1003-04 que designa varios Fiscalizadores de Tribunales de Tránsito en La Vega. 164

Dec. No. 1004-04 traspasa a la Superintendencia de Seguros de la República Dominicana, el Club Deportivo y Recreativo, ubicado en Palavé, Municipio de Santo Domingo Oeste, que estaba administrado por la Secretaría de Estado de Educación. 165

Dec. No. 1005-04 que suspende, para fines de depuración, todas las pensiones o jubilaciones concedidas por los organismos autónomos y semiautónomos del Estado otorgadas durante el año 2004. 166

Dec. No. 1006-04 que designa varios miembros de la Junta Monetaria. 167

Dec. No. 1007-04 que designa el Lic. Julio Ortega Tous, Asesor Económico del Poder Ejecutivo y Presidente del Consejo de Asesores Económicos del Poder Ejecutivo, y designa además, varios miembros de dicho consejo. 167

Dec. No. 1008-04 que designa varios de funcionarios de distintas dependencias del Estado. 168

Dec. No. 1009-04 que designa el Lic. Melanio Paredes, Director General del Instituto Técnico Profesional (INFOTEP). 169

Dec. No. 1010-04 que integra los Consejos de Administración de la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE), Edesur Dominicana, S. A. y Edenorte Dominicana, S.A. **Pág. 170**

Dec. No. 1011-04 que designa el Dr. Manuel Emilio Santana, Procurador Fiscal del Distrito Judicial de Hato Mayor. **171**

Dec. No. 1012-04 que designa el Cónsul General de la República en Miami y varios Vicecónsules en dicha ciudad. **171**

Dec. No. 1013-04 que designa el señor Roberto Castillo y la señora Cándida de los Ángeles de Hernández, Embajadores Adscritos a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores. **172**

Dec. No. 1014-04 que designa varios funcionarios consulares y diplomáticos en el servicio exterior. **173**

Dec. No. 1015-04 que designa varios Subsecretarios de Estado. **174**

Dec. No. 1016-04 que designa al Vicepresidente de la República, Dr. Rafael Alburquerque, Representante de la Presidencia de la República ante el Directorio Nacional del Consejo Nacional de Discapacidad. **175**

Dec. No. 1017-04 que designa varios funcionarios en la Dirección General de Aeronáutica Civil. **176**

Dec. No. 1018-04 que designa miembros del Consejo de Administración del Instituto Nacional de la Vivienda y destituye varios Subadministradores de dicha institución. **177**

Dec. No. 1019-04 que deroga el Decreto No. 811-02, que designó al Sr. Jacinto Mena Subadministrador del Banco Agrícola de la República Dominicana. **177**

Dec. No. 1020-04 que otorga Exequátur a varios profesionales. **178**

Dec. No. 1021-04 que designa miembros del Consejo de Administración de la Refinería Dominicana de Petróleo (REFIDOMSA). **189**

Dec. No. 1022-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **190**

Dec. No. 1023-04 que designa varios Procuradores Fiscales Adjuntos del Distrito Nacional. **Pág. 191**

Dec. No. 1024-04 que designa varios Procuradores Fiscales Adjuntos del Distrito Nacional. **192**

Dec. No. 1025-04 que designa la Licda. Claritza de la Rocha, Vicegobernadora del Banco Central de la República Dominicana. **192**

Dec. No. 1026-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **193**

Dec. No. 1027-04 que designa varios Asesores del Poder Ejecutivo con rango de Secretario de Estado. **194**

Dec. No. 1028-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **195**

Dec. No. 1029-04 que designa varios funcionarios consulares y diplomáticos en el servicio exterior. **195**

Dec. No. 1030-04 que designa miembros del Consejo Nacional de Drogas. **197**

Dec. No. 1031-04 que designa varios funcionarios consulares y diplomáticos en Panamá. **198**

Dec. No. 1032-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **199**

Dec. No. 1033-04 que designa Subsecretarios de Estado de la Juventud y un Subsecretario de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones. **200**

Dec. No. 1034-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **201**

Dec. No. 1035-04 que designa varios Subsecretarios de Estado. **202**

Dec. No. 1036-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **202**

Dec. No. 1037-04 que designa varios Subsecretarios de Estado. **Pág. 203**

Dec. No. 1038-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **204**

Dec. No. 1039-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **206**

Dec. No. 1040-04 que designa al Señor Miguel Andújar, Cónsul General de la República Dominicana en Tokio, Japón. **206**

Dec. No. 1041-04 que designa al Señor Mario Arvelo Caamaño, Embajador Representante Permanente de la Misión de la República Dominicana ante los Organismos Internacionales con sede en Roma, Italia: FAO, PMA y FIDA. **207**

Dec. No. 1042-04 que designa Miembros del Parlamento Centroamericano. **208**

Dec. No. 1043-04 que designa varios oficiales generales y superiores en distintas dependencias del Estado. **209**

Dec. No. 1044-04 que designa Consejeros de varias Embajadas de la República Dominicana en el exterior. **210**

Dec. No. 1045-04 que designa Auxiliares del Consulado de la República Dominicana en Miami. **211**

Dec. No. 1046-04 que designa los Ministros Consejeros de las Embajadas de la República Dominicana en Ecuador y Haití. **213**

Dec. No. 1047-04 que designa al Señor Manlio Dorrejo, Cónsul General de la República en Marsella, Francia. **213**

Dec. No. 1048-04 que designa varios Subsecretarios de Estado de Industria y Comercio. **214**

Dec. No. 1049-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **215**

Dec. No. 1050-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **216**

Dec. No. 1051-04 que designa Subdirectores de la Dirección General de Aduanas. Pág. 217

Dec. No. 1052-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. 217

Dec. No. 1053-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. 218

Dec. No. 1054-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. 219

Dec. No. 1055-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. 220

Dec. No. 1056-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. 221

Dec. No. 1057-04 que designa varios funcionarios judiciales ante la Corte Laboral y la Corte de Apelación de Trabajo. 222

Dec. No. 1058-04 que deroga el Decreto No. 390-04 y el Artículo 9 del Decreto No. 879-03. 223

Dec. No. 1059-04 que designa al Dr. José A. Taveras, Procurador Adjunto del Procurador General Contencioso Administrativo. 224

Dec. No. 1060-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Distrito Judicial de Elías Piña. 224

Dec. No. 1061-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Distrito Judicial de Constanza. 226

Dec. No. 1062-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Distrito Judicial de Santiago. 226

Dec. No. 1063-04 que designa varios funcionarios judiciales en distintos municipios del país. 227

Dec. No. 1064-04 que designa varios Fiscalizadores de Juzgados de Paz en varios municipios de la Provincia de Santo Domingo. 229

Dec. No. 1065-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Distrito Nacional. 230

Dec. No. 1066-04 que deja sin efecto los nombramientos de Administradores, Directores Generales, Gerentes Generales, etc., de los organismos autónomos y semiautónomos del Estado, y de los Miembros de los Consejos Directivos, Consejos de Administración, Juntas Directivas y Patronatos de dichos organismos. **Pág. 232**

Dec. No. 1067-04 que designa al señor Rolfís Manuel Báez Calcagno y al Lic. Luis Mercedes Ferreras, Subdirectores del Instituto Nacional de Estabilización de Precios. **233**

Dec. No. 1068-04 que dispone la eliminación del subsidio al gas licuado de petróleo (GLP) para uso de industrias, hoteles y restaurantes y cualquier otro consumidor de envases mayores de 100 libras. **233**

Dec. No. 1069-04 que coloca en situación de retiro al General de Brigada Luis Rodríguez Florimón, P.N. y al Coronel Pedro Julio Goico Guerrero, E.N. **236**

Dec. No. 1070-04 que designa al señor Pedro Díaz, Presidente del Consejo Nacional de Transporte del Plan Renove. **236**

Dec. No. 1071-04 que designa varios Procuradores Fiscales Adjuntos del Distinto Judicial de la Provincia Santo Domingo. **237**

Dec. No. 1072-04 que designa a la señora Maribel Altagracia Mustafá López, Vicecónsul General de la República en Curazao. **238**

Dec. No. 1073-04 que declara de alto nivel nacional el establecimiento del Sistema Unico de Beneficiarios (SIUBEN), encargado de identificar a las familias que serán elegidas para recibir los beneficios de los programas sociales y subsidios que se efectúen con recursos públicos. **239**

Dec. No. 1074-04 que designa Miembros del Consejo de Administración de la Corporación Estatal de Radio y Televisión (CERTV). **240**

Dec. No. 1075-04 que designa al Mayor General (r) Luis A. Luna Paulino, F.A.D., Director General de la Defensa Civil. **241**

Dec. No. 1076-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **Pág. 242**

Dec. No. 1077-04 que designa varios Abogados Adjuntos del Abogado del Estado ante el Tribunal de Tierras. **243**

Dec. No. 1078-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado. **244**

Dec. No. 861-04 que integra el gabinete del Gobierno Central y nombra varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 861-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Vice-Almirante Sigfrido Pared Pérez, queda designado Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas, cargo en el que ostentará el rango de Almirante, transitorio.

ARTICULO 2.- El Lic. Danilo Medina Sánchez, queda designado Secretario de Estado de la Presidencia.

ARTICULO 3.- El Ing. Carlos Morales Troncoso, queda designado Secretario de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 4.- El Ing. Juan Temístocles Montás, queda designado Secretario Técnico de la Presidencia.

ARTICULO 5.- El Lic. Luis Manuel Bonetti, queda designado Secretario Administrativo de la Presidencia.

ARTICULO 6.- El Lic. Francisco Domínguez Brito, queda designado Procurador General de la República.

ARTICULO 7.- El Lic. Vicente Bengoa, queda designado Secretario de Estado de Finanzas.

ARTICULO 8.- El Lic. Francisco Javier García, queda designado Secretario de Estado de Industria y Comercio.

ARTICULO 9.- La Lic. Alejandrina Germán, queda designada Secretaria de Estado de Educación.

ARTICULO 10.- El Dr. Franklin Almeida, queda designado Secretario de Estado de Interior y Policía.

ARTICULO 11.- La Lic. Ligia Amada Melo, queda designada Secretaria de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología.

ARTICULO 12.- El Lic. Felipe (Jay) Payano, queda designado Secretario de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación.

ARTICULO 13.- El Ing. Amílcar Romero, queda designado Secretario de Estado de Agricultura.

ARTICULO 14.- El Ing. Manuel de Jesús Pérez, queda designado Secretario de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones.

ARTICULO 15.- El Lic. José Rafael Lantigua, queda designado Secretario de Estado de Cultura.

ARTICULO 16.- El Lic. José Ramón Fadul, queda designado Secretario de Estado de Trabajo.

ARTICULO 17.- El Lic. Félix Jiménez Jiménez, queda designado Secretario de Estado de Turismo.

ARTICULO 18.- El Dr. Sabino Báez, queda designado Secretario de Estado de Salud Pública y Asistencia Social.

ARTICULO 19.- El Dr. Manuel Crespo, queda designado Secretario de Estado de la Juventud.

ARTICULO 20.- El Lic. Maximiliano Puig Miller, queda designado Secretario de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

ARTICULO 21.- La señora Gladys Gutiérrez, queda designada Secretaria de Estado de la Mujer.

ARTICULO 22.- El Dr. Euclides Gutiérrez Félix, queda designado Secretario de Estado sin Cartera, Encargado de la Superintendencia de Seguros.

ARTICULO 23.- El Dr. César Pina Toribio, queda designado Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo.

ARTICULO 24.- El Dr. José Joaquín Bidó Medina, queda designado Asistente Especial del Presidente de la República, con rango de Secretario de Estado.

ARTICULO 25.- El Arq. Eduardo Selman, queda designado Secretario de Estado sin Cartera.

ARTICULO 26.- El señor Miguel Mejía, queda designado Secretario de Estado sin Cartera.

ARTICULO 27.- El Dr. José Rafael Vargas, queda designado Presidente del Consejo Directivo del Instituto Dominicano de Telecomunicaciones (INDOTEL).

ARTICULO 28.- El Ing. Quilvio Cabrera, queda designado Asesor Agrícola del Presidente de la República, con rango de Secretario de Estado.

ARTICULO 29.- El Ing. Diandino Peña Crique, queda designado Gerente General del Metro de Santo Domingo con rango de Secretario de Estado.

ARTICULO 30.- El Lic. Rafael Núñez, queda designado Director de Prensa de la Presidencia.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 862-04 que designa los Licdos. Héctor Valdez Albizu y Daniel Toribio, Gobernador del Banco Central y Administrador General del Banco de Reservas, respectivamente, y dicta otras disposiciones.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 862-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Héctor Valdez Albizu, queda designado Gobernador del Banco Central de la República Dominicana.

ARTICULO 2.- El Lic. Daniel Toribio, queda designado Administrador del Banco de Reservas de la República Dominicana.

ARTICULO 3.- El Lic. Rafael Camilo, queda designado Superintendente de Bancos.

ARTICULO 4.- El Lic. Haivanjoe Ng Cortiñas, queda designado Superintendente de Valores.

ARTICULO 5.- El Lic. Simón Lizardo Mezquita, queda designado Contralor General de la República.

ARTICULO 6.- El Lic. Rubén Peña, queda designado Director de la Oficina Nacional de Presupuesto.

ARTICULO 7.- El señor Luis Hernández, queda designado Tesorero Nacional.

ARTICULO 8.- El Lic. Guarocuya Félix, queda designado Director Nacional de la Oficina Nacional de Planificación.

ARTICULO 9.- El señor Daris Javier, queda designado Intendente de Bancos.

ARTICULO 10.- El Lic. Aurelio Guerrero, queda designado Intendente de Seguros.

ARTICULO 11.- El Lic. Ramón Ventura Camejo, queda designado Director de la Oficina Nacional de Administración y Personal, con rango de Secretario de Estado.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 863-04 que designa el Mayor General Dr. Manuel de Jesús Pérez Sánchez, P.N., Jefe de la Policía Nacional y nombra varios funcionarios en instituciones del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 863-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El General de Brigada, Dr. Manuel de Jesús Pérez Sánchez, P.N., queda ascendido a Mayor General y designado Jefe de la Policía Nacional.

ARTICULO 2.- El General de Brigada retirado Rafael Calderón Efres, P.N., queda reintegrado con igual rango y designado Subjefe de la Policía Nacional.

ARTICULO 3.- El Contralmirante Iván A. Peña Castillo, M. de G., queda ascendido a Vice-Almirante y designado Director de la Dirección Nacional de Control de Drogas.

ARTICULO 4.- El Mayor General retirado Hernán Disla González, E.N., queda reintegrado con igual rango y designado Asesor Militar del Poder Ejecutivo.

ARTICULO 5.- El Mayor General retirado, Manuel Florentino y Florentino, E.N., queda reintegrado con su mismo rango y designado Director del Departamento Nacional de Investigaciones (DNI).

ARTICULO 6.- El Mayor General retirado, Fausto Liriano Polanco, F.A.D., queda reintegrado con igual rango.

ARTICULO 7.- El Mayor General Rafael Ramírez Ferreira, E.N., queda designado Director de Inteligencia de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas.

ARTICULO 8.- El Mayor General Adriano Silverio Rodríguez, E.N., queda designado Inspector General de las Fuerzas Armadas.-

ARTICULO 9.- El Coronel Medico, Hugo Pérez Compres, F.A.D., queda ascendido a General de Brigada y designado Director del Hospital Central de las Fuerzas Armadas.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 864-04 que designa varios oficiales generales en distintas instituciones de las Fuerzas Armadas.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 864-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Mayor General retirado, Andrés Apolinar Disla, E.N., queda reintegrado con igual rango y designado Subsecretario de Estado de las Fuerzas Armadas.

ARTICULO 2.- El Vicealmirante Julio César Ventura Bayonet, M. de G., queda designado Subsecretario de Estado de las Fuerzas Armadas.

ARTICULO 3.- El General de Brigada Carlos Rafael Altuna Tezanos, F.A.D., queda ascendido a Mayor General y designado Subsecretario de Estado de las Fuerzas Armadas.

ARTICULO 4.- El General de Brigada José Ricardo Estrella Fernández, E.N., queda ascendido a Mayor General y designado Jefe del Estado Mayor del Ejército Nacional.

ARTICULO 5.- El General de Brigada Luis Rodríguez Martínez, E.N., queda designado Subjefe de Estado Mayor del Ejército Nacional.

ARTICULO 6.- El General de Brigada Freddy González Estrada, E.N., queda designado Inspector General del Ejército Nacional.

ARTICULO 7.- El Contralmirante César Augusto De Windt Ruiz, M. de G., queda ascendido a Vicealmirante y designado Jefe de Estado Mayor de la Marina de Guerra.

ARTICULO 8.- El Contralmirante Tobias Eleodoro Esquea Isaac, M. de G., queda designado Subjefe de Estado Mayor de la Marina de Guerra.

ARTICULO 9.- El Contralmirante Luis Homero Lajara Solá, M. de G., queda designado Inspector General de la Marina de Guerra.

ARTICULO 10.- El Mayor General Paracaidista Nelson Marmolejos Acosta, F.A.D., queda designado Jefe de Estado Mayor de la Fuerza Aérea Dominicana.

ARTICULO 11.- El Coronel Ramón Hernández Hernández, F.A.D., queda ascendido a General de Brigada y designado Subjefe de Estado Mayor de la Fuerza Aérea Dominicana.

ARTICULO 12.- El Coronel Pedro Rafael Peña Antonio, F.A.D., queda ascendido a General de Brigada y designado Inspector General de la Fuerza Aérea Dominicana.

ARTICULO 13.- El General de Brigada Ramón A. Aquino García, E.N., queda ascendido a Mayor General y designado Jefe del Cuerpo de Ayudantes Militares del Presidente de la República.

ARTICULO 14.- El Coronel Héctor B. Medina Medina, E.N., queda ascendido a General de Brigada y designado Comandante del Regimiento de la Guardia Presidencial.

ARTICULO 15.- El Coronel Carlos A. Robles Díaz, E.N., queda ascendido a General de Brigada y designado Encargado de la Seguridad del Vice-Presidente de la República.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 865-04 que designa varios oficiales generales y superiores en distintas dependencias de las Fuerzas Armadas.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 865-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Coronel Rafael A. Liranzo Medina, E.N., queda ascendido a General de Brigada y designado Comandante de la Primera Brigada del Ejército Nacional.

ARTICULO 2.- El Coronel Carlos A. Rivera Portes, E.N., queda ascendido a General de Brigada y designado Comandante de la Segunda Brigada del Ejército Nacional.

ARTICULO 3.- El Coronel Plutarco Medina Gratereaux, E.N., queda ascendido a General de Brigada y designado Comandante de la Tercera Brigada del Ejército Nacional.

ARTICULO 4.- El Coronel Pedro A. Cáceres Chestaro, E.N., queda ascendido a General de Brigada y designado Comandante de la Cuarta Brigada del Ejército Nacional.

ARTICULO 5.- El Coronel Juan A. Campusano López, E.N., queda ascendido a General de Brigada y designado Comandante de la Quinta Brigada del Ejército Nacional.

ARTICULO 6.- El Coronel Rafael Echavarría Castillo, E.N., queda ascendido a General de Brigada y designado Comandante del Comando de Apoyo y Servicios del Ejercito Nacional.

ARTICULO 7.- El Coronel Luis Rosario Lorenzo, E.N., queda ascendido a General de Brigada y designado Comandante del Comando de Apoyo de Combate del Ejercito Nacional.

ARTICULO 8.- El Contralmirante Nadil R. Almonte Alonzo, M.de G., queda designado Comandante del Comando Naval 27 de Febrero.

ARTICULO 9.- El Contralmirante retirado, Nicolás Cabrera Arias, M. de G., queda reintegrado con igual rango y designado Comandante de la Base Naval de Las Calderas.

ARTICULO 10.- El Contralmirante Luis Rafael Lee Ballester, M. de G., queda designado Director General de la Capitanía de Puertos.

ARTICULO 11.- El General de Brigada Piloto, Pedro Rene Valenzuela Quiroz, F.A.D., queda designado Comandante del Comando Aéreo, con asiento en Puerto Plata.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 866-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 866-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Ing. Felipe Abreu Roedán, queda designado Director General del Instituto Nacional de la Vivienda (INVI).

ARTICULO 2.- El Ing. Félix Bautista, queda designado Director de la Oficina Supervisora de Obras del Estado.

ARTICULO 3.- El Ing. Víctor Díaz, queda designado Director Ejecutivo del Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillados (INAPA).

ARTICULO 4.- El Ing. Richard Martínez, queda designado Director General de la Corporación del Acueducto y Alcantarillados de Santo Domingo (CAASD).

ARTICULO 5.- El Ing. Frank Rodríguez, queda designado Director General del Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos (INDRHI).

ARTICULO 6.- El Arq. Joaquín Jerónimo, queda designado Presidente del Consejo Nacional de Asuntos Urbanos (CONAU).

ARTICULO 7.- El Ing. Hamlet Otañez, queda designado Director General de la Corporación del Acueducto de Santiago (CORASAN).

ARTICULO 8.- El Ing. Rafael Martínez, queda designado Director General de la Corporación del Acueducto de Moca (CORAMOCA).

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 867-04 nombra los Licdos. Juan Hernández y Miguel Cocco, Director General de Impuestos Internos y Director General de Aduanas, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 867-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Juan Hernández, queda designado Director General de Impuestos Internos.

ARTICULO 2.- El Lic. Miguel Cocco, queda designado Director General de Aduanas.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 868-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 868-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Pablo Tactuck, que designado Director de la Oficina Nacional de Estadísticas.

ARTICULO 2.- El Lic. Arístides Fernández Zucco, queda designado Presidente de la Refinería Dominicana de Petróleo (REFIDOMSA), con rango de Secretario de Estado.

ARTICULO 3.- El señor Salvador Jiménez, queda designado Director General del Instituto Agrario Dominicano (IAD).

ARTICULO 4.- El señor Lic. Carlos Segura Foster, queda designado Administrador General del Banco Agrícola de la República Dominicana.

ARTICULO 5.- El Dr. Diómedes Núñez Polanco, queda designado Director de la Biblioteca Nacional Pedro Henríquez Ureña.

ARTICULO 6.- La señora Maritza Ortiz, queda designada Directora General de Pasaportes.

ARTICULO 7.- El Ing. Mayobanex Escoto, queda designado Subsecretario de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones.

ARTICULO 8.- La Ing. Francesca Claudia De Los Santos, queda designada Subsecretaria de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 869-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 869-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor José Gonzáles Espinosa, queda designado Director Ejecutivo del Fondo de Promoción a las Iniciativas Comunitarias (Procomunidad), con rango de Secretario de Estado.

ARTICULO 2.- El señor Luis Acosta Moreta, queda designado Director General de la Oficina de Desarrollo de la Comunidad (ODC).

ARTICULO 3.- El Ing. Ramón Rivas, queda designado Administrador General de la Lotería Nacional.

ARTICULO 4.- El Lic. Julio Ortega, queda designado Presidente del Consejo de Asesores Económicos del Poder Ejecutivo.

ARTICULO 5.- El Dr. Onofre Rojas, queda designado Ordenador Nacional de los Fondos Europeos de Desarrollo.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 870-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 870-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Eddy Martínez, queda designado Director del Centro de Exportación e Inversión.

ARTICULO 2.- El Lic. Carlos Dore Cabral, queda designado Director de la Unidad de Análisis e Investigación, con rango de Secretario de Estado.

ARTICULO 3.- La Lic. Luisa Fernández, queda designada Directora Ejecutiva del Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación.

ARTICULO 4.- El Lic. Ramón Rodríguez (Monchy), queda designado Director General de la Corporación de Fomento Industrial.

ARTICULO 5.- El Ing. Radhamés Segura, queda designado Vice-Presidente Ejecutivo de la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CEDEEE), con rango de Secretario de Estado.

ARTICULO 6.- El Ing. Rubén Montás, queda designado Presidente de la Comisión Nacional de Energía.

ARTICULO 7.- El Ing. Francisco Méndez, queda designado Presidente del Consejo de la Superintendencia de Electricidad y Superintendente de Electricidad.

ARTICULO 8.- Los señores Ing. Juan Vásquez e Ing. Eduardo Quincoces, quedan designados Miembros del Consejo de la Superintendencia de Electricidad.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 871-04 que asciende al General de Brigada José Sigfredo Fernández Fadul, P.N., al rango de Mayor General y lo designa Director de la Autoridad Metropolitana de Transporte.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 871-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El General de Brigada, José Sigfredo Fernández Fadul, P.N., queda ascendido a Mayor General y designado Director de la Autoridad Metropolitana de Transporte (AMET), en sustitución del Mayor General, E.N., Pedro de Jesús Candelier.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 872-04 que reintegra al Mayor General José Aníbal Sanz Jiminián, P.N., con su mismo rango y lo designa Asesor Policial del Presidente de la República.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 872-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Mayor General José Aníbal Sanz Jiminián, P.N., queda reintegrado con igual rango y designado Asesor Policial del Presidente de la República.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 873-04 dispone que los miembros del Ministerio Público designados a la fecha y los que fueren designados, tendrán carácter de provisional hasta tanto sean evaluados por la Escuela Nacional del Ministerio Público.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 873-04

CONSIDERANDO: Que la Ley No. 78-03, del 21 de abril de 2003, sobre el Estatuto del Ministerio Público, ha establecido la Carrera Especial del Ministerio Público, la cual consagra la inamovibilidad temporal de sus miembros, "que tendrá la misma duración del período presidencial en que fueron designados", de conformidad con el Artículo 44 de la citada ley;

CONSIDERANDO: Que asimismo el párrafo del Artículo 44 y el Artículo 45 de la Ley No. 78-03, establecen una inamovilidad de mayor alcance, en beneficio de los "que hayan sido designados de los recomendados por la Escuela Nacional del Ministerio Público";

CONSIDERANDO: Que para el caso de los miembros del Ministerio Público que se encontraban en funciones a la entrada en vigencia de la Ley No. 78-03, el Artículo 117 de la misma señala que permanecerán en sus cargos hasta el término del anterior período presidencial, comprendido entre el 16 de agosto de 2000 y el 16 de agosto de 2004;

CONSIDERANDO: Que el Artículo 24 de la indicada Ley No. 78-03 fija como requisito para la designación de los integrantes del Ministerio Publico, con excepción del Procurador General de la República y sus Adjuntos, que los mismos sean recomendados por el Consejo Nacional de Procuradores de entre los que hayan sido evaluados por la Escuela Nacional del Ministerio Publico, "a partir de su entrada en funcionamiento";

CONSIDERANDO Que en razón de que la Escuela Nacional del Ministerio Público no ha podido iniciar sus funciones en lo que respecta a la reglamentación y aplicación de los procedimientos de evaluación, no se dispone de personal que pueda incorporarse a estas funciones con carácter permanente;

CONSIDERANDO: Que es interés del Poder Ejecutivo hacer efectivo el cumplimiento de la Ley sobre Estatuto del Ministerio Público.

VISTOS los Artículos 55, Inciso 2, de la Constitución de la República; 3, 24, 44, 45 y 117 de la Ley No. 78-03, del 21 de abril de 2003;

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Los miembros del Ministerio Público designados a la fecha y los que fueren designados hasta tanto se haya concluido la evaluación que más adelante se indica, tendrán carácter de provisionales y podrán ser sustituidos por el Presidente de la República en cualquier momento, sin necesidad de justificación alguna.

ARTICULO 2.- Se dispone que la Escuela Nacional del Ministerio Público proceda a la evaluación de los actuales integrantes del Ministerio Público y de los profesionales que aspiren a ser designados en el mismo, a los fines de que puedan ser recomendados para su designación definitiva, conforme al Artículo 44 de la Ley No. 78-03.

ARTICULO 3.- Se instruye a la Procuraduría General de la República para que, en coordinación con la Escuela Nacional del Ministerio Público, proceda a la evaluación a que se refiere el articulo precedente, debiendo establecer un calendario para ello y las reglamentaciones que fueren de lugar.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 874-04 que deja sin efecto los nombramientos efectuados en virtud de los Decretos Nos. 510-04 y 719-04, que designaron integrantes de la Comisión Reguladora de Prácticas Desleales de Comercio y Medidas de Salvaguardas.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 874-04

CONSIDERANDO: En virtud de la Ley No. 1-02, sobre Prácticas Desleales de Comercio y Medidas de Salvaguardas, de fecha 18 de enero del año 2002, publicada en la Gaceta Oficial No. 10121, del 22 de enero del 2002, que creó la Comisión Reguladora de Prácticas Desleales en el Comercio y sobre Medidas de Salvaguardas;

CONSIDERANDO: Que en virtud del Artículo 85 de la Ley No. 1-02, la Comisión Reguladora de Prácticas Desleales de Comercio y Medidas de Salvaguardas estará integrada por cinco (5) miembros o comisionados designados por un período de cuatro (4) años por el Poder Ejecutivo, los cuales previamente a su juramentación, deberán ser ratificados por el Congreso Nacional;

CONSIDERANDO: Que en virtud de los Decretos Nos. 510-04 y 719-04, de fechas 7 de junio del 2004 y 2 de agosto del 2004, respectivamente, se designaron a los integrantes de la Comisión Reguladora de Prácticas Desleales de Comercio y Medidas de Salvaguardas, los cuales no han sido juramentados;

VISTAS las disposiciones en la Ley No. 1-02, sobre Prácticas Desleales de Comercio y Medidas de Salvaguardas, especialmente las contenidas en sus Artículos 82, 83, 84, 85 y 86;

VISTOS los Decretos Nos. 510-04 y 719-04, de fechas 7 de junio del 2004 y 2 de agosto del 2004, respectivamente.

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Quedan sin efecto los nombramientos efectuados en virtud de los Decretos Nos. 510-04 y 719-04, de fechas 7 de junio del 2004 y 2 de agosto del 2004, respectivamente, que designaron a los integrantes de la Comisión Reguladora de Prácticas Desleales de Comercio y Medidas de Salvaguardas.

ARTICULO 2.- Envíese al Congreso Nacional para su conocimiento y para que se abstengan de proceder a su ratificación de conformidad con el Artículo 85 de la Ley No. 1-02, sobre Prácticas Desleales de Comercio y Medidas de Salvaguardas.

ARTICULO 3.- El presente decreto deroga cualquier otro que le sea contrario y muy especialmente las disposiciones contenidas en los Decretos Nos. 510-04 y 719-04, sobre las designaciones de los nombramientos dejados sin efectos en virtud del presente decreto.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 875-04 que designa los Procuradores Fiscales del Distrito Nacional y de la provincia Santo Domingo, así como el Procurador General de la Corte de Apelación de Santo Domingo.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 875-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Dr. José Manuel Hernández, queda designado Procurador Fiscal del Distrito Nacional.

ARTICULO 2.- El Dr. Perfecto Acosta, queda designado Procurador Fiscal de la Provincia Santo Domingo.

ARTICULO 3.- El Dr. Leonel Sosa, queda designado Procurador General de la Corte de Apelación de la Provincia de Santo Domingo.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 876-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 876-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Emigdio Sosa, queda designado Subsecretario Administrativo de la Presidencia, Encargado del Plan Presidencial contra la Pobreza.

ARTICULO 2.- El Teniente Coronel Daniel Martínez Lorenzo E. N., queda ascendido a Coronel y designado Director General de la Policía Turística (POLITUR), quien ostentará el rango de General (transitorio) mientras ocupe dicha función.

ARTICULO 3.- La Licda. Sissi Vásquez, queda designada Subadministradora de la Lotería Nacional.

ARTICULO 4.- La Licda. Janet Blandino, queda designada Subdirectora General de Pasaportes.

ARTICULO 5.- El Dr. Octavio Ramírez, queda designado Subsecretario de Estado de Industria y Comercio.

ARTICULO 6.- El Lic. Fernando Cáceres, queda designado Subsecretario de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 877-04 que designa los Ings. Emilio E. Florentino y Carlos Polibio Michel Presbot, Subsecretarios de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 877-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Ing. Emilio E. Florentino, queda designado Subsecretario de Estado en el Area Administrativa de la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones.

ARTICULO 2.- El Ing. Carlos Polibio Michel Presbot, queda designado Subsecretario de Estado en el Area de Edificaciones de la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 878-04 que designa varios funcionarios en las Empresas de Electricidad.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 878-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Rubén Bichard, queda designado Director de la Empresa Distribuidora de Electricidad del Sur (EDESUR).

ARTICULO 2.- El señor Fernando Rosa, queda designado Director de la Empresa Distribuidora de Electricidad del Norte (EDENORTE).

ARTICULO 3.- El Ing. Rafael Suero, queda designado Director de la Empresa Hidroeléctrica.

ARTICULO 4.-El Ing. Julián Santana Araujo, queda designado Director de la Empresa de Transmisión Eléctrica.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 879-04 que designa al Sr. Luis Inchausti, Secretario de Estado sin Cartera, honorífico.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 879-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El señor Luis Inchausti, queda designado Secretario de Estado sin Cartera, honorífico.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 880-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 880-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor José Francisco Peña Guaba, queda designado Director del Instituto de Estabilización de Precios (INESPRE), con rango de Secretario de Estado.

ARTICULO 2.- El Lic. Norge Botello, queda designado Director General de Aeronáutica Civil, con rango de Secretario de Estado.

ARTICULO 3.- El Lic. Alejandro Moscoso Segarra, queda designado Comisionado de Apoyo para la Reforma y Modernización de la Justicia.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 881-04 que designa varios Subsecretarios de Estado de Agricultura.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 881-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Alexis Camilo, queda designado Subsecretario de la Subsecretaría Técnica Administrativa y Financiera de la Secretaría de Estado de Agricultura.

ARTICULO 2.- El Ing. Leandro Mercedes, queda designado Subsecretario de la Subsecretaría de Investigación, Extensión y Capacitación Agropecuaria de la Secretaría de Estado de Agricultura.

ARTICULO 3.- El señor Luis Ramón Rodríguez, P. H. D., queda designado Subsecretario de la Subsecretaría Técnica de Planificación Agropecuaria de la Secretaría de Estado de Agricultura.

ARTICULO 4.- El Ing. Luis Yanguela, queda designado Subsecretario de la Subsecretaría de Producción Agrícola y Mercadeo de la Secretaría de Estado de Agricultura.

ARTICULO 5.- El Ing. Agrón. Abraham Féliz Báez, queda designado Subsecretario de Estado de Agricultura.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 882-04 que designa varios Procuradores de Corte, Procuradores Fiscales y Procuradores Fiscales Adjuntos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 882-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Lic. Vielka Calderón, queda designada Procuradora General de la Corte de Apelación de Santiago.

ARTICULO 2.- El Dr. René Pérez, queda designado Procurador General de la Corte de Apelación de San Pedro de Macorís.

ARTICULO 3.- El Dr. Jesús Fernández Vélez, queda designado Procurador General de la Corte de Apelación de San Cristóbal.

ARTICULO 4.- El Lic. George Suárez, queda designado Procurador General de la Corte de Apelación de La Vega.

ARTICULO 5.- El Dr. Esteban Sánchez, queda designado Procurador General de la Corte de Apelación de Barahona.

ARTICULO 6.- El Dr. Milcíades Alcántara Alcántara, queda designado Procurador General de la Corte de Apelación de San Juan de la Maguana.

ARTICULO 7.- El Lic. Juan Cedano, queda designado Procurador General de la Corte de Apelación del Distrito Nacional.

ARTICULO 8.- El Dr. Juan Rafael González, queda designado Procurador General de la Corte de Apelación de Monte Cristy.

ARTICULO 9.- El Dr. Amado José y Rosa, queda designado Procurador General de la Corte de Apelación de San Francisco de Macorís.

ARTICULO 10.- La Lic. Marisol Tobal, queda designada Procuradora General Adjunta de la República, en sustitución del Lic. Juan Gabriel Rubio.

ARTICULO 11.- El Lic. Idelfonso Reyes, queda designado Procurador General Adjunto de la República, en sustitución del Lic. Gilberto Sánchez Parra.

ARTICULO 12.- La Dra. Gisela Cueto, queda designada Procuradora General Adjunta de la República, en sustitución del Lic. José Persia.

ARTICULO 13.- El Lic. Pedro Feliz, queda designado Procurador General Adjunto de la República, en sustitución del Lic. Napoleón Estévez.

ARTICULO 14.- El Dr. Octavio Lister, queda designado Procurador General Adjunto de la República, en sustitución del Lic. Jesús Feliz.

ARTICULO 15.- El Lic. Bolívar Sánchez, queda designado Procurador General Adjunto de la República, en sustitución del Lic. Sócrates Mora Dotel.

ARTICULO 16.- El Lic. Servio Tulio Castaños, queda designado Procurador General Adjunto de la República, en sustitución del Lic. Francisco Cadena Moquete.

ARTICULO 17.- El Dr. Angel Castillo, queda designado Procurador General Adjunto de la República.

ARTICULO 18.- El Lic. Fran Soto, queda designado Procurador General Adjunto de la República.

ARTICULO 19.- El Lic. Guillermo Jiménez, queda designado Procurador General Adjunto de la República.

ARTICULO 20.- El Lic. Rodolfo Espiñeyra Ceballos, queda designado Procurador General Adjunto de la República, en sustitución del Lic. Rafael Javier Ventura.

ARTICULO 21.- La Lic. Casilda Báez, queda designada Procuradora General Adjunta de la República, en sustitución de la Lic. Carmen Chevalier.

ARTICULO 22.- El Lic. Marcroni de Jesús Mora Lockward, queda designado Procurador Fiscal del Distrito Judicial de Monte Cristy.

ARTICULO 23.- El Lic. Gustavo González Guzmán, queda designado Procurador Fiscal del Distrito Judicial de Salcedo.

ARTICULO 24.- El Lic. Virgilio Peralta de la Cruz, queda designado Procurador Fiscal de Monte Plata.

ARTICULO 25.- El Lic. Félix Nerys Soto, queda designado Procurador Fiscal del Distrito Judicial de San José de Ocoa.

ARTICULO 26.- El Dr. Juan Raúl Quiroz, queda designado Procurador Fiscal del Distrito Judicial de María Trinidad Sánchez.

ARTICULO 27.- El Lic. Wilfredo Almánzar, queda designado Procurador Fiscal del Distrito Judicial de Santiago Rodríguez.

ARTICULO 28.- El Lic. Juan Casilla Solís de los Santos, queda designado Procurador Fiscal del Distrito Judicial de Dajabón.

ARTICULO 29.- El Lic. Andrés Ramírez Novas, queda designado Procurador Fiscal del Distrito Judicial de Monseñor Nouel.

ARTICULO 30.- El Lic. Víctor Euclides Cordero Jiménez, queda designado Procurador Fiscal del Distrito Judicial de Peravia.

ARTICULO 31.- El Dr. José Antonio Polanco, queda designado Procurador Fiscal del Distrito Judicial de La Romana.

ARTICULO 32.- El Lic. Moneidys Gómez, queda designado Procurador Fiscal del Distrito Judicial de Barahona.

ARTICULO 33.- El Lic. Germán Díaz Bonilla, queda designado Procurador Fiscal del Distrito Judicial de Valverde.

ARTICULO 34.- El Dr. Wilfredo Ortiz Pelegrín, queda designado Procurador Fiscal del Distrito Judicial de El Seybo.

ARTICULO 35.- El Lic. Fernando Quezada García, queda designado Procurador Fiscal del Distrito Judicial de Constanza.

ARTICULO 36.- El Lic. Raúl Martínez, queda designado Procurador Fiscal del Distrito Judicial de Santiago de los Caballeros.

ARTICULO 37.- El Dr. Abraham Ortiz, queda designado Procurador Fiscal del Distrito Judicial de San Pedro de Macorís.

ARTICULO 38.- El Lic. Félix Alvarez, queda designado Procurador Fiscal del Distrito Judicial de Puerto Plata.

ARTICULO 39.- El Lic. Juan de Dios Rosario, queda designado Procurador Fiscal del Distrito Judicial Duarte.

ARTICULO 40.- El Lic. Angel Vinicio Peña, queda designado Procurador Fiscal del Distrito Judicial de Samaná.

ARTICULO 41.- El Lic. Lucas Pérez, queda designado Procurador Fiscal del Distrito Judicial de La Altagracia.

ARTICULO 42.- El Lic. Pedro Antonio Ibert, queda designado Procurador Fiscal del Distrito Judicial de San Juan de la Maguana.

ARTICULO 43.- El Lic. José Ramón Santos Siri, queda designado Procurador Fiscal del Distrito Judicial de La Vega.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 883-04 que designa al Ing. Adalberto Rosa, Director del Instituto Nacional del Tabaco y al Sr. Guarionex Domingo Castillo, Administrador General de la Caja de Ahorros para Obreros y Monte de Piedad.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 883-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Ing. Adalberto Rosa, queda designado Director del Instituto Nacional del Tabaco.

ARTICULO 2.- El presente decreto deroga y sustituye, a los fines del artículo anterior, el Decreto No. 1092-01, de fecha 3 de noviembre de 2001.

ARTICULO 3.- El señor Guarionex Domingo Castillo, queda designado Administrador General de la Caja de Ahorros para Obreros y Monte de Piedad.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 884-04 que designa varios Procuradores Fiscales Adjuntos del Distrito Nacional.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 884-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Los señores: Licda. Mayra Guzmán de los Santos, Licda. Ninoska Cossio Rodríguez, Licda. Keyla Rodríguez Gil, Licda. Rosa Genoveva Núñez Castillo, Dra. Leonora Martínez Conde, Licda. Grinilda Trinidad Astacio, Licda. Laura Guerrero, Lic. César Armando Sánchez Sosa, Licda. Rossanna Reyes, Lic. Germán Daniel Miranda Villalona, Licda. Ramona Nova Cabrera, Dr. Tirso Mercado Núñez, Dr. José Manuel Aguiló, Lic. Eduard Núñez Paulino, Lic. Gray Cuevas Jiménez, Lic. Ironce Hernández, Lic. Fidel Estévez Hernández, Lic. Robinson Domínguez, Lic. Gustavo de los Santos Coll, Lic. Juan Luis Villanueva Beato, Lic. Wascar Tejeda, Licda. Catalina Arriaga Hernández, Lic. Juan Antonio Garrido, Dr. Manuel Emilio Cabral Ortiz, Dra. María Rutinel Domínguez y el Lic. Francis Omar Soto Mejía, quedan designados Procuradores Fiscales Adjuntos del Distrito Nacional.

ARTICULO 2.- Los Procuradores Fiscales Adjuntos a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 885-04 que designa al Dr. Domingo Martínez Reyes, Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 885-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Dr. Domingo Enrique Martínez Reyes, queda designado Director Ejecutivo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA).

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 886-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 886-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor César López, queda designado Administrador General de los Comedores Económicos.

ARTICULO 2.- El Lic. José Feliz, queda designado Presidente-Administrador del Instituto de Desarrollo y Crédito Cooperativo (IDECOOP).

ARTICULO 3.- El señor Bienvenido Pérez, queda designado Secretario de Estado sin Cartera.

ARTICULO 4.- La señora Luisa Elena Ramírez Santana, queda designada Directora de la Industria Nacional de la Aguja.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 887-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 887-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Dr. Puro Peralta, queda designado Subsecretario Administrativo de la Presidencia.

ARTICULO 2.- El Ing. Francis Mejía, queda designado Subdirector General del Instituto Nacional de la Vivienda.

ARTICULO 3.- El Lic. Gilberto Luna, queda designado Subdirector Administrativo del Instituto Nacional de Estabilización de Precios (INESPRE).

ARTICULO 4.- El Lic. Juan Francisco Matos Castaño, queda designado Director de la Oficina de Custodia y Administración de los Bienes Incautados y Decomisados.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 888-04 que designa al Dr. Bautista Antonio Rojas, Secretario de Estado sin Cartera, Encargado de la Coordinación Ejecutiva de la Comisión Ejecutiva de la Reforma del Sector Salud.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 888-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Dr. Bautista Antonio Rojas, queda designado Secretario de Estado sin Cartera, Encargado de la Coordinación Ejecutiva de la Comisión Ejecutiva de la Reforma del Sector Salud (CERSS).

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 889-04 que coloca en situación de retiro a varios oficiales generales de las Fuerzas Armadas.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 889-04

VISTA la Ley Orgánica de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, No. 873, de fecha 31 de julio de 1978.

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda colocado en situación de retiro el Teniente General (Transitorio) José Miguel A. Soto Jiménez, Ejército Nacional.

ARTICULO 2.- Quedan colocados en situación de retiro los Mayores Generales del Ejército Nacional detallados a continuación:

1.- Luis María Pérez Bello,

2.- Manuel Ernesto Polanco Salvador,

3.- Jorge Radhamés Zorrilla Ozuna,

4.- Rafael Antonio Alegría Pérez,

5.- José Furcy Castellano Pimentel,

6.- Carlos Manuel Cuervo Desangles,

7.- Manuel Antonio Frías Gómez,

8.- Jesús María Hernández Cruel,

9.- Héctor Miguel Jacobo Reyes,

10.- Trajano Moreta Cuevas,

11.- Felipe Reyes Espejo,

12.- Randolfo Rijo Santana,

13.- Rafael A. Yeges Arismendy,

14.- Rafael A. Cruz Durán,

15.- Domingo Eduardo Reynoso Arias,

16.- Rafael Manelich Salazar Simó,

17.- Rafael Florían y Florían,

18.- Iván Aquiles Hernández Oleaga,

19.- Eugenio José Peláez Ruiz.

ARTICULO 3.- Quedan colocados en situación de retiro los Generales de Brigada del Ejército Nacional detallados a continuación:

1.- Luis G. Jiménez Nova,

2.- José del Carmen Ramírez Guerrero,

3.- Ignacio Antonio Rodríguez Medina,

4.- Julio R. Molina Suazo,

5.- Marcos Tulio Reynoso Ramírez,

6.- Pedro Nicolás Amarante Fabián,

7.- Iván A. Candelier Tejada,

8.- Eugenio Andrés Matos Rodríguez,

9.- Eduardo Mora Minier,

10.- Ramón Emilio Jorge Jiménez,

11.- Manuel Enríquez Checo Jáquez,

12.- Héctor Miguel Pérez Ureña,

13.- José Antonio Vargas Rodríguez,

14.- Nelson I. José Florentino,

15.- Pablo Antonio Corona Jumelles,

16.- Adán B. Escaño Méndez,

17.- Hugo Helmut Goicoechea Saiz,

19.- Arsenio González y González,

20.- Emiliano González y González,

21.- José Domingo Lora y Lora,

22.- Francisco E. Luciano Jiménez

23.- Juan Luis Peralta Beco,

24.- Amalio Pinales Puello,

25.- Armando A. Nivar Rivera,

26.- José Antonio Rodríguez Mejía,

27.- César Antonio Soto Nicasio,

28.- César Rómulo Vallejo Acevedo,

29.- Fernando Ventura Guerrero,

30.- Ramón Antonio Almodóvar Haché,

31.- Alán Omar Checo y Alonzo,

32.- Donaldo Rafael Gutiérrez Hernández,

33.- Freddy N. Soto Jiménez,

34.- Héctor J. Guzmán Medina,

35.- Juan Francisco R. Alvarez Guzmán,

36.- Blas Andrades Cruz Durán,

37.- Marcos Tulio Reynoso Ramírez.

ARTICULO 4.- Quedan colocados en situación de retiro los Vicealmirantes de la Marina de Guerra detallados a continuación:

1.- Eurípides Antonio Uribe Peguero,

2.- Miguel A. González Ramírez,

3.- Radhamés Lora Salcedo,

4.- Rafael E. Negrete Olivares,

5.- Nicolás Penzon Nielandt.

ARTICULO 5.- Quedan colocados en situación de retiro los Contralmirantes de la Marina de Guerra detallados a continuación:

1.- Nelson Antonio Arciniegas Valentín,

2.- Gustavo Adolfo Escobar Cruz,

3.- Arístides García Berroa,

4.- Pablo Antonio Peña Caimares,

5.- Rodolfo Peralta Serrata,

6.- Julio César Pérez Cid,

7.- José M. Rodríguez Arias,

8.- Rafael Bolívar Romero de los Santos

9.- David José Rosario Durán,

10.- Roberto Valdez López,

11.- Francisco Antonio Sosa Castillo,

12.- Ramón Antonio Mazara Mateo,

13.- Luis Manolo Féliz Roa,

14.- Ricardo Antonio Jiménez Salcedo.

ARTICULO 6.- Quedan colocados en situación de retiro los Mayores Generales Pilotos, Médicos y Paracaidistas de la Fuerza Aérea Dominicana detallados a continuación:

1.- Virgilio U. Sierra Pérez,

2.- Rafael Guillermo Bueno Vásquez,

3.- Luis Marcelo Méndez Inoa,

4.- Julio César García Harootian,

5.- Máximo Rafael Morel Marichal,

6.- Leonardo Alcides Reyes Bencosme,

7.- Nelson Antonio Roa Arias,

8.- Jorge de Jesús Rodríguez Almonte,

9.- Rafael Enrique Betances Nivar,

10.- Manuel de Jesús Figuereo Féliz,

11.- Marcos Germán Rodríguez Melo.

ARTICULO 7.- Quedan colocados en situación de retiro los Generales de Brigada Abogados, Médicos, Paracaidistas, Pilotos y Técnicos de Aviación de la Fuerza Aérea Dominicana detallados a continuación:

1.- Julio de Jesús Despradel Reyes,

2.- Rafael Radhamés Terrero Woss,

3.- Blas Miguel A. Veras Valdez,

4.- Domingo Adalberto Vargas Cuello,

5.- Alfredo Aybar Bailón,

6.- José de Jesús Candelier Tejada,

7.- Eusebio Ramón de la Rosa Peñaló,

8.- Jorge Antonio Ferreras,

9.- José de Jesús Vargas,

10.- José Félix Guaba Santos,

11.- Erasmo Acosta Batista,

12.- Eduardo Manuel Tejada Bodden.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 890-04 que designa varios Subsecretarios de Estado de Educación.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 890-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Licda. Gloria Josefina Pimentel Valenzuela, queda designada Subsecretaria de Estado de Educación, Encargada de Asuntos Técnicos Pedagógicos.

ARTICULO 2.- El Lic. Fausto Mota, queda designado Subsecretario Administrativo de la Secretaría de Estado de Educación.

ARTICULO 3.- El Lic. Francisco Cruz Pascual, queda designado Subsecretario de Estado de Educación, Encargado de Participación Comunitaria.

ARTICULO 4.- El Lic. Luis de León, queda designado Subsecretario de Estado de Educación, Encargado de Descentralización.

ARTICULO 5.- El Ing. William Sifres, queda designado Subsecretario de Estado de Educación, Encargado de Planificación y Tecnología Informática.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 891-04 que designa varios Subdirectores de Impuestos Internos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 891-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Roberto Rodríguez Estrella, queda designado Subdirector de Impuestos Internos.

ARTICULO 2.- La Licda. Germania Montás, queda designada Subdirectora de Impuestos Internos.

ARTICULO 3.- El Lic. Dennys Manzanillo, queda designado Subdirector de Impuestos Internos.

ARTICULO 4.- El Lic. Carlos Santos, queda designado Subdirector de Impuestos Internos.

ARTICULO 5.- La Lic. Soraya Nivar, queda designada Subdirectora de Impuestos Internos.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 892-04 que designa al Dr. Ángel Faxas Vargas, Director General de Ganadería.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 892-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Dr. Angel Faxas Vargas, queda designado Director General de Ganadería.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 893-04 que designa varios Subdirectores del Instituto Agrario Dominicano, y dicta otras disposiciones.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 893-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Bolívar Marte Núñez, queda designado Subdirector Administrativo del Instituto Agrario Dominicano (I.A.D.).

ARTICULO 2.- El Ing. Agrón. Juan Francisco Caraballo, queda designado Subdirector General del Instituto Agrario Dominicano (I.A.D.).

ARTICULO 3.- El Ing. Agrón. Claudio Jiménez Alvarado, queda designado Subdirector Técnico del Instituto Agrario Dominicano (I.A.D.).

ARTICULO 4.- El Lic. Antonio López, queda designado Director Ejecutivo del Fondo Especial para el Desarrollo Agropecuario (FEDA).

ARTICULO 5.- El Dr. Rafael Medina, queda designado Sub-Administrador General del Banco Agrícola de la República Dominicana.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 894-04 que designa al Dr. Julio César Díaz, Subadministrador de la Lotería Nacional y al Sr. José Montás, Subdirector Ejecutivo de la Autoridad Portuaria Dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 894-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Julio César Díaz, queda designado Sub-Administrador de la Lotería Nacional.

ARTICULO 2.- El señor José Montás, queda designado Sub-Director Ejecutivo de la Autoridad Portuaria Dominicana.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 895-04 que designa varios Subdirectores del Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillados.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 895-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Ing. Gamalier Montás, queda designado Sub-Director Ejecutivo del Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillados (INAPA).

ARTICULO 2.- El Ing. Nelson Morrison, queda designado Sub-Director Técnico del Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillados (INAPA).

ARTICULO 3.- El Ing. Rommel Pepén Lama, queda designado Sub-Director de Planificación del Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillados (INAPA).

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 896-04 que designa funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 896-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Dr. Carlos Amarante Baret, queda designado Director General de Migración.

ARTICULO 2.- El señor Víctor Soto, queda designado Sub-Director de Migración.

ARTICULO 3.- El señor Aristipo Vidal, queda designado Administrador General de Bienes Nacionales.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 897-04 que designa los Sres. Ausberto Hidalgo Guzmán y Manuel Mario Pérez Rivera, Embajadores Adscritos a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, honoríficos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 897-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Dr. Ausberto Hidalgo Guzmán, queda designado Embajador Adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, honorífico.

ARTICULO 2.- El señor Manuel Mario Pérez Rivera, queda designado Embajador Adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, honorífico.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 898-04 que reintegra con su mismo rango al Mayor General (r) José Eliseo Noble Espejo, E.N., así como al Contralmirante (r) Miguel Angel Alvarez Herrand, M. de G.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 898-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Mayor General (r) José Eliseo Noble Espejo, E. N. queda reintegrado con igual rango.

ARTICULO 2.- El Contralmirante (r) Miguel Angel Alvarez Herrand, M. de G., queda reintegrado con igual rango.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 899-04 que reintegra al Contralmirante (r) José Casimiro Peña y Peña, M. de G., con su mismo rango y lo designa Supervisor General de la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 899-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Queda reintegrado el Contralmirante José Casimiro Peña y Peña, M. de G., con su mismo rango y designado Supervisor General de la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE), en sustitución del Mayor General, E.N., Felipe Reyes Espejo.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los diecinueve (19) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 900-04 que designa varios Gobernadores Civiles de Provincias.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 900-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Manuel Antonio Paula, queda designado Gobernador Civil de la Provincia de Bahoruco.

ARTICULO 2.- El señor Gerardo Alfredo Casanova Jiménez, queda designado Gobernador Civil de la Provincia El Seybo.

ARTICULO 3.- El señor Orlando Espinosa, queda designado Gobernador Civil de la Provincia de San Cristóbal.

ARTICULO 4.- El Dr. Mariano Morla Lluberes, queda designado Gobernador Civil de la Provincia San Pedro de Macorís.

ARTICULO 5.- El Lic. José Izquierdo, queda designado Gobernador Civil de la Provincia Santiago.

ARTICULO 6.- El señor Juan Orlando Mercedes, queda designado Gobernador Civil de la Provincia Independencia.

ARTICULO 7.- El señor Juan Isaías Medina , queda designado Gobernador Civil de la Provincia de Azua.

ARTICULO 8.- La Lic. Luz Selene Plata, queda designada Gobernadora Civil de la Provincia Duarte.

ARTICULO 9.- El señor Carlos Cepeda, queda designado Gobernador Civil de la Provincia Salcedo.

ARTICULO 10.- El Lic. Francis Vargas, queda designado Gobernador Civil de la Provincia Puerto Plata.

ARTICULO 11.- El señor Mario José Hidalgo, queda designado Gobernador Civil de la Provincia La Vega.

ARTICULO 12.- El señor Félix Novas, queda designado Gobernador Civil de la Provincia Monseñor Nouel.

ARTICULO 13.- El señor Rubén Darío Cruz, queda designado Gobernador Civil de la Provincia Hato Mayor.

ARTICULO 14.- El señor Wilson Forchue, queda designado Gobernador Civil de la Provincia Samaná.

ARTICULO 15.- El señor Domingo Colón, queda designado Gobernador Civil de la Provincia Valverde.

ARTICULO 16.- El señor Pedro Rojas Morillo, queda designado Gobernador Civil de la Provincia Altagracia.

ARTICULO 17.- El Dr. Miguel Angel Guarocuya Cabral Domínguez, queda designado Gobernador Civil de la Provincia Espaillat.

ARTICULO 18.- El señor José Luis Cosme, queda designado Gobernador Civil de la Provincia María Trinidad Sánchez.

ARTICULO 19.- La Lic. Eunice Josefina Jimeno, queda designada Gobernadora Civil de la Provincia Santiago Rodríguez.

ARTICULO 20.- El señor Heberto Amadís Fernández Pérez queda designado Gobernador Civil de la Provincia Pedernales.

ARTICULO 21.- La señora Sonia Mateo, queda designada Gobernadora Civil de la Provincia Dajabón.

ARTICULO 22.- El señor Ricardo Contreras, queda designado Gobernador Civil de la Provincia Monte Plata.

ARTICULO 23.- El señor Victoriano Santos Hilario, queda designado Gobernador Civil de la Provincia Sánchez Ramírez.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 901-04 que designa varios Procuradores Fiscales Adjuntos del Distrito Nacional.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 901-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Los señores: Lic. Pedro Leandro Castro Mercedes, Licda. Andry E. de los Santos, Dra. Cándida J. Ramos Ovalle, Licda. Nayra A. Richardson R., Dr. Angel Mendoza Paulino, Licda. Sandra M. Castillo de Morales, Licda. Roxanna del Carmen Molano Soto, Lic. Manuel de Jesús Rivera Agüero, Dra. María Altagracia Mercado, Lic. Juan M. Vicente Paulino, Lic. Carlos Calcagno Domínguez, Lic. Máximo Rodríguez González, Licda. Wendy González, Dra. Teresa Mercedes García Ceballos, Dra. Isidra Santos Velásquez, Dr. Roberto Santos Lora, Dra. Nancy F. Abreu M., Dr. Hilario Vicioso Valdez, Lic. Francisca Durán H., Dr. Demetrio Ramírez R., Licda. Raquel E. Mascaró T., Dra. Carmen Amarilis Cruz, Dr. Héctor Ovalle Zapata, Lic. Moisés Cordones R., Dr. Ramón Carlos Vidal Montilla, Licda. Yoselin Terrero Carvajal, Licda. Berlida Yanira Florentino Ignacio, Dra. Ana Mercedes Rosario Pichardo, Dr. José Antonio Velásquez Fernández, Licda. Andreina Figueroa Germán, Licda. Juana Flor de L. Bello Ferreras, Dr. Marcelino Ozuna de la Cruz, Licda. Fiordaliza Altagracia Recio Tejada y Licda. Juliana Ramona González, quedan designados Procuradores Fiscales Adjuntos del Distrito Nacional.

ARTICULO 2.- Los Procuradores Fiscales Adjuntos a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 902-04 que designa a los Dres. Marcelino Alejandro Herrera Rodríguez y Juana Julia Céspedes Vásquez, Subconsultores Jurídicos del Poder Ejecutivo.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 902-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Dr. Marcelino Alejandro Herrera Rodríguez, queda designado Subconsultor Jurídico del Poder Ejecutivo.

ARTICULO 2.- La Dra. Juana Julia Céspedes Vásquez, queda designada Subconsultora Jurídica del Poder Ejecutivo.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 903-04 que designa varios Subsecretarios de Estado de Salud Pública y Asistencia Social.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 903-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Dr. Félix Medina, queda designado Subsecretario Administrativo y Financiero de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social.

ARTICULO 2.- El Dr. José Gabriel Fernández, queda designado Subsecretario de Estado de Asistencia Social de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social.

ARTICULO 3.- El Dr. Rafael Schiffino, queda designado Subsecretario de Estado de Salud Pública Colectiva de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social.

ARTICULO 4.- La Lic. María Villa, queda designada Subsecretaria de Estado de Salud Pública y Asistencia Social.

ARTICULO 5.- El Dr. Guillermo Serra, queda designado Subsecretario de Técnico de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social.

ARTICULO 6.- Envíese a la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 904-04 que designa varios Subsecretarios de Estado de Finanzas.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 904-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Julio Aníbal Fernández Javier, queda designado Subsecretario de Estado de Finanzas, en sustitución del señor Salvador Octavio Campillo Celado.

ARTICULO 2.- El Lic. Rolando Pérez Uribe, queda designado Subsecretario de Estado de Finanzas, en sustitución de Claudia Troncoso.

ARTICULO 3.- El Lic. Griseldy R. Rodríguez, queda designado Subsecretario de Estado de Finanzas, en sustitución de Víctor Leonardo Rodríguez.

ARTICULO 4.- La señora Pura Burgos, queda designada Subsecretaria de Estado de Finanzas, en sustitución de Tomás Regalado Núñez.

ARTICULO 5.- El señor Eric Hazim, queda designado Subsecretario de Estado de Finanzas, en sustitución de Julio Antonio Altagracia Guzmán.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 905-04 que designa al Dr. Humberto Salazar, Asesor Médico del Poder Ejecutivo, con rango de Secretario de Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 905-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Dr. Humberto Salazar, queda designado Asesor Médico del Poder Ejecutivo, con rango de Secretario de Estado.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 906-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 906-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Jaime Vargas hijo, queda designado Embajador Adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, Encargado de Asuntos Asiáticos.

ARTICULO 2.- El Lic. Emerson Díaz, queda designado Administrador del Instituto de Auxilios y Viviendas (SAVICA).

ARTICULO 3.- El Lic. José Francisco Zapata, queda designado Subsecretario de Estado de Trabajo, en sustitución de Martín Bretón.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 907-04 que designa el Dr. Manuel Tapia Linares, Director General de la Corporación Dominicana de Empresas Estatales y al Ing. Félix Alcántara, Presidente de la Comisión de Reforma de la Empresa Pública.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 907-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Dr. Manuel Tapia Linares, queda designado Director General de la Corporación Dominicana de Empresas Estatales (CORDE).

ARTICULO 2.- El Ing. Félix Alcántara, queda designado Presidente de la Comisión de Reforma de la Empresa Pública (CREP).

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 908-04 que designa los Sres. José Lozano Lucas y Francis Mancebo, Subdirector de la Autoridad Portuaria Dominicana y Director General de Control de Precios, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 908-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Dr. José Lozano Lucas, queda designado Subdirector de la Autoridad Portuaria Dominicana.

ARTICULO 2.- El señor Francis Mancebo, queda designado Director General de Control de Precios.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 909-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 909-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Dra. Elena Fernández, queda designada Directora del Programa de Medicamentos Esenciales (PROMESE).

ARTICULO 2.- El Dr. Julio Báez, queda designado Subdirector del Programa de Medicamentos Esenciales (PROMESE).

ARTICULO 3.- El Dr. Héctor Otero Cruz, queda designado Subsecretario de Atención Especializada de la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 910-04 que designa al Mayor General José Aníbal Sanz Jiminián, P.N., Presidente del Consejo Nacional de Drogas.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 910-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Mayor General José Aníbal Sanz Jiminián, P.N., queda designado Presidente del Consejo Nacional de Drogas (CND).

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 911-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 911-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Andrés Vanderhorst, queda designado Director Ejecutivo del Departamento Aeroportuario.

ARTICULO 2.- El Dr. Gerardo Apolinar Aquino, queda designado Subsecretario de Estado de Interior y Policía.

ARTICULO 3.- El Lic. Arístides Victoria Yeb, queda designado Subsecretario de Estado de Interior y Policía.

ARTICULO 4.- El Lic. Arísmendi Bautista, queda designado Subsecretario de Estado de Interior y Policía.

ARTICULO 5.- El Lic. José Maria Sosa, queda designado Subsecretario Administrativo de la Presidencia.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinte (20) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 912-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 912-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Ing. Ignacio Ditrén, queda designado Director General de la Oficina Metropolitana de Servicios de Autobuses (OMSA).

ARTICULO 2.- La Licda. Kirsys Fernández, queda designada Presidenta del Consejo Nacional para la Niñez y la Adolescencia (CONANI).

ARTICULO 3.- El señor Juan Bautista Gómez, queda designado Miembro del Consejo de la Superintendencia de Electricidad, en sustitución del Ing. Juan Vásquez.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiún (21) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 913-04 que designa varios Gobernadores Civiles de Provincias.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 913-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Renato Augusto García, queda designado Gobernador Civil de la Provincia Santo Domingo.

ARTICULO 2.- El señor Abraham Martínez, queda designado Gobernador Civil de la Provincia San José de Ocoa.

ARTICULO 3.- El señor Juan Alberto Aquino, queda designado Gobernador Civil de la Provincia Elías Piña.

ARTICULO 4.- El señor Ramón de la Rosa, queda designado Gobernador Civil de la Provincia San Juan.

ARTICULO 5.- La señora Amalia Grullón, queda designada Gobernadora Civil de la Provincia Montecristy.

ARTICULO 6.- La señora Altagracia Matos, queda designada Gobernadora Civil de la Provincia Barahona.

ARTICULO 7.- La señora Nelly Melo, queda designada Gobernadora Civil de la Provincia Peravia.

ARTICULO 8.- El señor Plutarco Pérez, queda designado Gobernador Civil de la Provincia La Romana.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 914-04 que designa varios Subsecretarios de Estado de Interior y Policía.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 914-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Julio Horton, queda designado Subsecretario de Estado de Interior y Policía.

ARTICULO 2.- El Lic. Henry Rodríguez Castellanos, queda designado Subsecretario de Estado de Interior y Policía.

ARTICULO 3.- El señor Juan Antigua Javier, queda designado Subsecretario de Estado de Interior y Policía.

ARTICULO 4.- El Lic. Will Lajara Peña, queda designado Subsecretario de Estado de Interior y Policía.

ARTICULO 5.- El Lic. Roberto Lamarche Cruz, queda designado Subsecretario de Estado de Interior y Policía.

ARTICULO 6.- El señor Fabio Rafael Núñez, queda designado Subsecretario de Estado de Interior y Policía.

ARTICULO 7.- El Prof. José Pantaleón María Arias, queda designado Subsecretario de Estado de Interior y Policía.

ARTICULO 8.- El Dr. Fernando Báez Pozo, queda designado Subsecretario de Estado de Interior y Policía.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 915-04 que designa Subsecretarios de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 915-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Lic. Idalia Acevedo, queda designada Subsecretaria de Recursos Costeros y Marinos de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

ARTICULO 2.- La Lic. Zoila González, queda designada Subsecretaria de Gestión de Calidad Ambiental de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

ARTICULO 3.- El Ing. Ernesto Reyna A., queda designado Subsecretario de Suelos y Aguas de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

ARTICULO 4.- El Ing. Miguel Abreu Aquino, queda designado Subsecretario de Recursos Forestales de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

ARTICULO 5.- El Lic. Daneris Santana, queda designado Subsecretario de Biodiversidad y Areas Protegidas de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

ARTICULO 6.- El Lic. Manuel Paulino, queda designado Subsecretario Administrativo de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

ARTICULO 7.- La Lic. Martha Pérez, queda designada Subsecretaria de Educación e Información Ambiental de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 916-04 que designa Subsecretarios de Estado de Turismo.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 916-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Luis Simó, queda designado Subsecretario de Asuntos Internacionales de la Secretaría de Estado de Turismo.

ARTICULO 2.- El señor César José de los Santos, queda designado Subsecretario de Estado de Turismo para la Costa Norte.

ARTICULO 3.- El señor Migel Bezi, queda designado Subsecretario de Estado de Turismo para la Región Nordeste.

ARTICULO 4.- El señor Ramón Güilamo, queda designado Subsecretario de Estado de Turismo para la Región Este.

ARTICULO 5.- El señor Hans Dannenberg, queda designado Subsecretario de Estado de Turismo para la Región Sur Central.

ARTICULO 6.- El señor José Santana, queda designado Subsecretario de Estado de Turismo para la Región Sur.

ARTICULO 7.- El Lic. Ramón Cruz Diloné, queda designado Subsecretario Administrativo de la Secretaría de Estado de Turismo.

ARTICULO 8.- La Lic. Mirtha Olivares, queda designada Subsecretaria Técnica de la Secretaría de Estado de Turismo.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 917-04 que designa Subsecretarios de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 917-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Gerardo Suero Correa, queda designado Subsecretario Administrativo de la Secretaría de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación.

ARTICULO 2.- El Lic. Heriberto Adolfo Morrison Fortunato, queda designado Subsecretario Técnico de la Secretaría de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación.

ARTICULO 3.- El señor Soterio Ramírez, queda designado Subsecretario de Alto Rendimiento, Encargado del Programa de Apoyo para los Atletas de Alto Rendimiento, Nuevos Valores e Inmortales (PARNI), de la Secretaría de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación.

ARTICULO 4.- El señor Mario Virgilio Alvarez Soto, queda designado Subsecretario de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación.

ARTICULO 5.- El Lic. Ramón Pérez, queda designado Subsecretario Enlace de Deporte Escolar, Deporte Universitario y Deportes Adaptados de la Secretaría de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación.

ARTICULO 6.- El Lic. Jesús Martínez Alberti, queda designado Subsecretario de Recreación y Educación Informal de la Secretaría de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 918-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 918-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Guaroa Guzmán, queda designado Director General de Contabilidad Gubernamental, de la Secretaría de Estado de Finanzas.

ARTICULO 2.- El señor Luis Fernández, queda designado Sub-Director de Migración.

ARTICULO 3.- La señora Anita Sifres, queda designada Sub-Directora de Migración.

ARTICULO 4.- El señor Henry Pimentel, queda designado Sub-Director del Departamento Aeroportuario.

ARTICULO 5.- El señor Luis Solís, queda designado Director General de Exoneraciones de la Secretaría de Estado de Finanzas.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 919-04 que designa Subsecretarios de Estado de la Juventud.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 919-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Robert Lithgow, queda designado Subsecretario Administrativo y Financiero de la Secretaría de Estado de la Juventud.

ARTICULO 2.- El Lic. Domingo Villanueva Aquino, queda designado Subsecretario de Extensión Regional de la Secretaría de Estado de la Juventud.

ARTICULO 3.- El Ing. Emerson S. Vegazo Fanith, queda designado Subsecretario Técnico y de Planificación de la Secretaría de Estado de la Juventud.

ARTICULO 4.- El Lic. Cristian Ant. Rodríguez Reyes, queda designado Subsecretario de Desarrollo de Programas de la Secretaría de Estado de la Juventud.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 920-04 que designa varios Procuradores Fiscales Adjuntos del Distrito Nacional.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 920-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Los señores: Lic. José Valentín Valdez De la Cruz, Lic. Rafael Brown Herrera, Licda. Elizabeth Pérez Cleto y Lic. Felipe Cuevas Feliz, quedan designados Procuradores Fiscales Adjuntos del Distrito Nacional.

ARTICULO 2.- Los Procuradores Fiscales Adjuntos a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

ARTICULO 3.- Los miembros del Ministerio Público designados mediante el presente decreto estarán adscritos al Programa Nacional de Apoyo a la Eliminación del Fraude Eléctrico (PAEF) y sus salarios serán pagados por esa entidad.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 921-04 que designa varios Procuradores Fiscales Adjuntos del Distrito Nacional.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 921-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Los señores: Lic. José Osvaldo Paulino Fortuna, Licda. María Altagracia Francisca Mercado, Licda. Luisa Alfaro Cotes, Lic. Miguel Antonio Cedeño Rijo, Dr. Luis Augusto Arias Encarnación, Dra. Yulissa Hernández Cedeño, Lic. Gilberto Bernardino Núñez Abreu, Licda. Rita María Durán Imbert, Licda. Berta Margarita Cabrera Pérez, Lic. Manuel Ramón de la Cruz Paredes, Dr. Guillermo Peña de la Cruz, Lic.

Bienvenido Fabián Melo, Dr. Dámaso Méndez, Lic. Bismarck Bautista Sánchez, Dr. Francisco Carlos Pellerano Dalmasí, Lic. Gedeón Platón Bautista, Lic. Pedro Pablo Pérez V., Lic. Bernardo Rodríguez, Dr. Juan de Dios Ventura G., Licda. Adalgisa Hernández, Lic. Máximo Reyes Luna, Dr. Luis E. Ramírez Feliciano y Dr. Servio Tulio Almánzar Frías, quedan designados Procuradores Fiscales Adjuntos del Distrito Nacional.

ARTICULO 2.- Los Procuradores Fiscales Adjuntos a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 922-04 que designa varios Procuradores Generales Adjuntos de la Corte de Apelación del Distrito Nacional y de la Corte de Apelación de Santo Domingo, así como al Lic. Wilton Alejandro Gutiérrez, Procurador Fiscal Adjunto del Distrito Nacional.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 922-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Los señores: Lic. Francisco García Rosa, Licda. Carmen Alardo, Lic. Bienvenido Ventura Cuevas, Lic. José del Carmen Sepúlveda, Dr. Héctor Bienvenido Ovalles Zapata y Lic. José Manuel Aguiló, quedan designados Procuradores Generales Adjuntos de la Corte de Apelación del Distrito Nacional, en sustitución de los señores: Francisco Piña Luciano, Dulce Quiñónez, Mercedes Claribel Herrera, Dr. Guido Amparo, Mérido Torres y Manuel A. Veloz, respectivamente.

ARTICULO 2.- Quedan ratificados en sus cargos como Procuradores Generales Adjuntos de la Corte de Apelación del Distrito Nacional, los señores: Dr. Francisco Leonel Chia Troncoso, Dra. Yessica Ramírez de Fernández y Dra. Cristiana Celeste Cabral.

ARTICULO 3.- Los señores: Lic. Ramón Santana, Dr. Robel Rodríguez, Lic. Ernesto Mena, Dr. Julio César Castro, Lic. Carlos Castillo, Licda. Ana María Hernández y Lic. Jesús María Mejía de la Rosa, quedan designados Procuradores Generales Adjuntos de la Corte de Apelación de Santo Domingo.

ARTICULO 4.- El Lic. Wilton Alejandro Gutiérrez, queda designado Procurador Fiscal Adjunto del Distrito Nacional, en sustitución del Lic. José Manuel Aguiló.

ARTICULO 5.- Los Funcionarios del Ministerio Público designados por el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 923-04 que designa varios Médicos Legistas Adscritos a la Procuraduría Fiscal del Distrito Nacional.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 923-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El **DR. JUAN ALEXIS BLANCO POLANCO,** queda designado Médico Legista Adscrito a la Procuraduría Fiscal del Distrito Nacional, en sustitución del **DR. RAFAEL BORGES RODRIGUEZ**.

ARTICULO 2.- El **DR. JUAN FRANCISCO SOLANO MARTINEZ,** queda designado Médico Legista Adscrito a la Procuraduría Fiscal del Distrito Nacional, en sustitución del **DR. NELSON ANTONIO GUZMAN RAMIREZ**.

ARTICULO 3.- El **DR. ROSARIO GOMEZ PEREZ,** queda designado Médico Legista Adscrito a la Procuraduría Fiscal del Distrito Nacional, en sustitución del **DR. JOSE MANUEL GONZALEZ RAMIREZ**.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 924-04 que deja sin efecto los nombramientos de Secretarios de Estado, Secretarios de Estado sin Cartera, Subsecretarios de Estado, Asesores Civiles del Presidente de la República, y demás funcionarios, que se hayan otorgado con anterioridad al 16 de agosto del 2004.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 924-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Quedan sin efecto los nombramientos de Secretarios de Estado, Secretarios de Estado sin Cartera, Subsecretarios de Estado, Asesores, Ayudantes Civiles o Personales del Poder Ejecutivo o del Presidente de la República, de Inspectores al Servicio del Presidente de la República, o del Poder Ejecutivo y de Coordinadores Barriales, que se hayan otorgado con anterioridad al 16 de agosto del 2000.

ARTICULO 2.- El presente decreto deroga cualquier otro que le sea contrario.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 925-04 que designa varios oficiales superiores y generales en las distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 925-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Coronel José Luis Domínguez Castillo, P.N., queda ascendido a General de Brigada y designado Inspector General de la Policía Nacional.

ARTICULO 2.- El General de Brigada Paracaidista Carlos Manuel García Henríquez, F.A.D., queda designado Comandante de la Base Aérea de San Isidro, en sustitución del General de Brigada Técnico Jacinto González Bonetti, F.A.D.

ARTICULO 3.- El General de Brigada Santo Domingo Guerrero Clase, E.N., queda designado Director del Cuerpo Especializado de Seguridad Aeroportuaria (CESA).

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 926-04 que coloca en situación de retiro a varios oficiales superiores y generales de la Policía Nacional, y deja sin efecto los nombramientos de oficiales superiores y generales de dicha institución.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 926-04

VISTA la Ley Institucional de la Policía Nacional, No. 96-04, de fecha 28 de enero de 2004.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Quedan colocados en situación de retiro los Mayores Generales de la Policía Nacional que se detallan a continuación:

1. Manuel R. Núñez Paulino,
2. Máximo Peralta Rodríguez,
3. Pedro de Jesús Candelier Tejada.

ARTICULO 2.- Quedan colocados en situación de retiro los Generales de Brigada de la Policía Nacional que se detallan a continuación:

1. José J. Gil Solis,
2. Jacinto Tejada Mena,
3. Ramón Fabian Vargas,
4. Ramón Antonio Hernández Adon,
5. Bienvenido Calderón Cepeda,
6. Genaro Morel Olivo,
7. Ruddy Moquete Méndez,
8. Mariano Made Ramírez,
9. Simón R. Guerrero Castillo,
10. Rafael H. Almonte Morrobel,
11. Ramón Cleto Pimentel,
12. Fernando H. Taveras Rodríguez,
13. Primitivo Mejía Heredia,
14. Pedro A. Hernández Reynoso,
15. Román D. Brache Espinal,
16. Gabriel Vallejo y Vallejo,
17. Guarionex Agüero Encarnación,
18. Bienvenido De Oleo Moreta,
19. Miguel A. Durán Delgado,
20. César G. Ares Germán,
21. Juan A. Estrella Fernández,
22. Antonio Fernández López,
23. Pedro L. Rossó Ramírez,
24. Juan A. Cáceres Ureña,

ARTICULO 3.- Quedan colocados en situación de retiro los Coroneles de la Policía Nacional que se detallan a continuación:

1. Donaldo Antonio Fernández,
2. Pedro Marino Santana Lora,
3. Cándido Aníbal Uribe,
4. Juan María Tavarez Rosario,
5. Eusebio Ravelo Rosario.

ARTICULO 4.- Quedan sin efecto los nombramientos de los señores: Germán R. Despradel Guerrero, Frank F. Pichardo Manzano, Maria G. Abreu Aquino y Ernesto T. Ovalles Concepción, que los amparan como Generales de Brigada de la Policía Nacional.

ARTICULO 5.- Queda sin efecto el nombramiento del señor Julio Pichardo Manzano, que lo ampara como Coronel de la Policía Nacional.

ARTICULO 6.- Queda sin efecto el nombramiento del señor Tiburcio Pichardo Manzano, que lo ampara como Teniente Coronel de la Policía Nacional.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 927-04 que designa Subsecretarios de Estado de Relaciones Exteriores.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 927-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor José Manuel Trullols, queda designado Subsecretario de Estado de Relaciones Exteriores para Asuntos Administrativos.

ARTICULO 2.- La señora Alejandra Liriano de la Cruz, queda designada Subsecretaria de Estado de Relaciones Exteriores para Asuntos de Política Exterior.

ARTICULO 3.- La señora Mercedes Conchita Cabral Vda. de Alcalá, queda designada Subsecretaria de Estado de Relaciones Exteriores para Asuntos Culturales.

ARTICULO 4.- El señor Juan Guilliani Cury, queda designado Subsecretario de Estado de Relaciones Exteriores para Asuntos Económicos y Negociaciones Comerciales.

ARTICULO 5.- La Licda. Rosario Graciano, queda designada Subsecretaria de Estado de Relaciones Exteriores, para Asuntos Consulares.

ARTICULO 6.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 928-04 que suspende, para fines de depuración, todos los decretos emitidos por el Poder Ejecutivo concediendo pensiones del Estado Dominicano en favor de empleados públicos y personas particulares, durante el año 2004.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 928-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Quedan suspendidos, para fines de depuración, todos los decretos emitidos por el Poder Ejecutivo, concediendo pensiones del Estado Dominicano, en favor de empleados públicos y de personas particulares, durante el año 2004.

ARTICULO 2.- Se encarga a la Secretaría de Estado de Finanzas de efectuar las depuraciones a que se refiere el artículo anterior.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Finanzas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 929-04 que designa varios miembros del Consejo Directivo del Instituto Dominicano de Seguros Sociales.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 929-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Luis Hernández Félix, queda designado Miembro Titular en representación del Gobierno ante el Consejo Directivo del Instituto Dominicano de Seguros Sociales.

ARTICULO 2.- El Dr. Francisco Acosta, queda designado Miembro Suplente en representación del Gobierno ante el Consejo Directivo del Instituto Dominicano de Seguros Sociales.

ARTICULO 3.- El Dr. Arturo Socias, queda designado Miembro Titular en representación del Gobierno ante el Consejo Directivo del Instituto Dominicano de Seguros Sociales.

ARTICULO 4.- El Sr. José Caonabo Andino Leonardo, queda designado Miembro Suplente en representación del Gobierno ante el Consejo Directivo del Instituto Dominicano de Seguros Sociales.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 930-04 que designa varios miembros del Consejo Directivo del Banco de Reservas de la República Dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 930-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Los señores Ing. Manuel Guerrero, Domingo Dauhajre y Lic. Luisín Mejía, quedan designados Vocales del Consejo de Directores del Banco de Reservas de la República Dominicana.

ARTICULO 2.- Los señores Lic. Danilo Díaz, Lic. Luis Encarnación Pimentel y Licda. Estela Fernández, quedan designados Suplentes de los Vocales del Consejo de Directores del Banco de Reservas de la República Dominicana, mencionados en el Artículo 1 del presente decreto.

ARTICULO 3.- El señor Micalo Bermúdez, queda designado Miembro del Consejo de Directores del Banco de Reservas de la República Dominicana, en virtud de lo que dispone el Artículo 78 de la Ley Monetaria y Financiera No.183-02, de fecha 21 de noviembre de 2002.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 931-04 que designa varios oficiales superiores y generales en distintas instituciones de la Policía Nacional.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 931-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El General de Brigada Demóstenes Milcíades Alcántara, P.N., queda designado Director Regional Central del Distrito Nacional.

ARTICULO 2.- El Coronel Luis Francisco Pérez Vásquez, P.N., queda ascendido a General de Brigada y designado Director Regional Santo Domingo Oriental.

ARTICULO 3.- El Coronel Luis Reynoso López, P.N., queda ascendido a General de Brigada y designado Director de la Policía Escolar.

ARTICULO 4.- El Coronel Juan Tomás Taveras Rodríguez, P.N., queda ascendido a General de Brigada y designado Director de la Policía Comunitaria.

ARTICULO 5.- El Coronel Reynaldo A. Mauricio Moreno, P.N., queda ascendido a General de Brigada y designado Director de Operaciones Policiales.

ARTICULO 6.- El Coronel Antonio Holguín de la Paz, P.N., queda ascendido a General de Brigada y designado Director Regional Cibao.

ARTICULO 7.- El Coronel Nelson Peguero Paredes, P. N., queda designado Director Regional Nordeste con asiento en San Francisco de Macorís.

ARTICULO 8.- El General de Brigada Rinnel Lozada Montás, P.N., queda designado Director de la Escuela de Seguridad Ciudadana.

ARTICULO 9.- El General de Brigada Bernardo Santana Páez, queda designado Director del Instituto de Dignidad Humana.

ARTICULO 10.- El Coronel Miroger Reynoso Vargas, P.N., queda ascendido a General de Brigada y designado Director Regional Este, con asiento en La Romana.

ARTICULO 11.- El General de Brigada Bernardo Santiago y Santiago, P.N., queda designado Director de Investigaciones Criminales.

ARTICULO 12.- El General de Brigada Rafael G. Guzmán Fermín, P.N., queda designado Director del Instituto de Seguridad Social de la Policía.

ARTICULO 13.- La Coronel Dra. Leocadia Santos, P.N., queda designada Directora del Cuerpo Médico y Sanidad Policial.

ARTICULO 14.- El Coronel José A. Polanco Gómez, P.N., queda designado Subdirector de Investigaciones Criminales.

ARTICULO 15.- El Coronel Leonte Rafael Alburquerque, P.N., queda designado Director de Asuntos Legales.

ARTICULO 16.- El Coronel Luis Manuel Tejeda Duvergé, P.N., queda designado Intendente General.

ARTICULO 17.- El General de Brigada Ramón Antonio Alvarez Alvarez, P.N., queda designado Director de la Reserva Policial.

ARTICULO 18.- El General de Brigada Simón Díaz, P.N., queda designado Director de Relaciones Públicas.

ARTICULO 19.- El General de Brigada Miguel Mateo López, P.N., queda designado Director del Instituto Especializado de Estudios Superiores de la Policía Nacional.

ARTICULO 20.- El General de Brigada Cresencio Jáquez Hernández, P.N., queda designado Director de la Academia de Cadetes 2 de Marzo.

ARTICULO 21.- El General de Brigada Alberto Bienvenido Olivo, P.N., queda designado Director Regional Sureste, con asiento en San Pedro de Macorís.

ARTICULO 22.- La General de Brigada Deysi Liriano Paulino, P.N., queda designada Directora de Soporte y Servicio.

ARTICULO 23.- El Teniente Coronel Rafael Alejandro Boitel Jorge, P.N., queda designado Director de la Escuela de Investigaciones Criminales.

ARTICULO 24.- El Coronel Médico José Ramón García Domínguez, P.N., queda designado Director del Hospital General de la Policía Nacional.

ARTICULO 25.- El Teniente Coronel José Castro Ureña, P.N., queda designado Vocero de la Dirección de Investigaciones Criminales, en adición a sus funciones.

ARTICULO 26.- El Coronel Mauro Acosta Acosta, P.N., queda designado Director Regional Santo Domingo Norte.

ARTICULO 27.- El Coronel Ulises Montilla Chevalier, P.N., queda designado Director Regional Santo Domingo Oeste.

ARTICULO 28.- El Coronel Osiris Alcántara Rodríguez, P.N., queda designado Director Regional Suroeste, San Juan de la Maguana.

ARTICULO 29.- El Coronel Fernando Antonio Cabrera y Cabrera, P.N., queda designado Director Regional Sur Central, con asiento en Baní.

ARTICULO 30.- El Coronel Virgilio Pacheco Garabito, P.N., queda designado Director Regional Puerto Plata.

ARTICULO 31.- El Coronel José René Valdez Abraham, P.N., queda designado Director Regional Sur, con asiento en Barahona.

ARTICULO 32.- El Coronel Dr. César Augusto Peralta Jiménez, P.N., queda designado Juez Presidente de la Corte de Apelación de Justicia Policial.

ARTICULO 33.- El Coronel Dr. Rafael Encarnación Santos, P.N., queda designado Procurador General de la Corte de Apelación de Justicia Policial.

ARTICULO 34.- El Coronel Lic. Roberto Ducasse Pujols, P.N., queda designado Juez Presidente del Tribunal de Primera Instancia de Justicia Policial con asiento en Santiago.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 932-04 que coloca en situación de retiro a los Generales de Brigada, P.N., Rafael E. Ramírez Vidal, Steylo Luciano Sánchez y al Coronel Fausto Tiburcio Batista, P.N.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 932-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El General de Brigada Rafael E. Ramírez Vidal, P.N., el General de Brigada Steylo Luciano Sánchez, P.N., y el Coronel Fausto Tiburcio Batista, P.N., quedan colocados en situación de retiro.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 933-04 que designa varios oficiales superiores y generales en distintas dependencias de las Fuerzas Armadas.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 933-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Coronel Luis Ramón Payán Areché, E.N., queda ascendido a General de Brigada y designado Director de la Academia Militar de las Fuerzas Armadas “Batalla de las Carreras”.

ARTICULO 2.- El Coronel Antonio V. Jáquez López, E.N., queda ascendido a General de Brigada y designado Director del Instituto Militar de Educación Superior General Juan Pablo Duarte y Diez, E. N.

ARTICULO 3.- El Coronel Francisco R. Mones Fernández, E.N. queda ascendido a General de Brigada y designado Director General de los Servicios Tecnológicos de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas.

ARTICULO 4.- El Coronel Médico Dalvert A. Polanco Arias, E.N., queda ascendido a General de Brigada Médico y designado Director General del Cuerpo Médico y Sanidad Militar de las Fuerzas Armadas.

ARTICULO 5.- El Capitán de Navío Víctor Manuel Rodríguez Martínez, M. de G., queda ascendido a Contralmirante y designado Director de la Escuela Naval, Marina de Guerra.

ARTICULO 6.- El Capitán de Navío Luis I. Espaillat Garrido, M. de G., queda ascendido a Contralmirante y designado Encargado de Comunicaciones de la Marina de Guerra.

ARTICULO 7.- El Coronel Gilberto Santiago Delgado Valdez, F.A.D., queda ascendido a General de Brigada y designado Director del Instituto de Altos Estudios para la Defensa y Seguridad Nacional.

ARTICULO 8.- El Coronel Paracaidista Miguel Paulino Espinal, F.A.D., queda ascendido a General de Brigada Paracaidista y designado Ayudante Administrativo del Secretario de Estado de las Fuerzas Armadas.

ARTICULO 9.- Envíese a la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 934-04 que designa varios Subsecretarios de Estado de Agricultura, y dicta otras disposiciones.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 934-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Ing. Agrón. Radhamés Casimiro Ramos, queda designado Subsecretario de Estado de Agricultura, Supervisor General de Reforma Agraria.

ARTICULO 2.- El Agrón. Eusebio Guzmán, queda designado Subsecretario de Estado de Agricultura, Director del Proyecto de Mercados, Frigoríficos e Invernaderos (PROMEFRIN).

ARTICULO 3.- El Dr. Octavio Antonio De la Maza Rua, queda designado Subdirector General de Ganadería.

ARTICULO 4.- El Sr. Radhamés Silverio, queda designado Director Ejecutivo del Consejo Nacional de Producción Pecuaria (CONAPROPE).

ARTICULO 5.- El Ing. Miguel Alejandro Bejarán, queda designado Administrador General del Proyecto de La Cruz de Manzanillo.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 935-04 que designa a las Licdas. Natascha Despotovich y Nurys Presbot, Subsecretarias Técnicas de la Presidencia.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 935-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Licda. Natasha Despotovich, queda designada Subsecretaria Técnica de la Presidencia.

ARTICULO 2.- La Licda. Nuris Presbot, queda designada Subsecretaria Técnica de la Presidencia.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 936-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 936-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Ing. Ramón De los Santos, queda designado Subdirector del Instituto Nacional de Recursos Hidráulico (INDRHI).

ARTICULO 2.- El Sr. Eliseo López, queda designado Subdirector del Plan Presidencial contra la Pobreza, con asiento en Mao.

ARTICULO 3.- La Sra. Virginia Gómez, queda designada Subadministradora del Instituto de Auxilios y Vivienda (SAVICA).

ARTICULO 4.- El Sr. Viterbo Tolentino, queda designado Subadministrador del Instituto de Auxilios y Vivienda (SAVICA).

ARTICULO 5.- El Sr. Marino Tiburcio, queda designado Subadministrador General de Bienes Nacionales.

ARTICULO 6.- El Sr. Alberto Abreu, queda designado Subdirector del Instituto Nacional de Estabilización de Precios (INESPRE).

ARTICULO 7.- El Sr. Virgilio Bardera, queda designado Subsecretario de Estado de Trabajo.

ARTICULO 8.- El Lic. Radhamés Fortuna, queda designado Director General de Catastro Nacional.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 937-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 937-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Dra. Anina M. Del Castillo Cazaño, queda designada Subsecretaria de Estado de Trabajo.

ARTICULO 2.- La Licda. Rosa Maritza Hernández Liriano, queda designada Subsecretaria de Estado de Trabajo.

ARTICULO 3.- El Sr. Manuel Pichardo, queda designado Subsecretario de Estado de Trabajo.

ARTICULO 4.- El Sr. Pedro Julio Zapata, queda designado Subsecretario de Estado de Trabajo.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 938-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 938-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Licda. Ramona García, queda designada Subsecretaria Administrativa de la Secretaría de Estado de la Mujer.

ARTICULO 2.- La Licda. Sonia Díaz, queda designada Subsecretaria Técnica de la Secretaría de Estado de la Mujer.

ARTICULO 3.- El Lic. Alexander Santana Delgado, queda designado Subsecretario de Estado de Cultura para el Area Administrativa.

ARTICULO 4.- La Licda. Sulamita Puig de González, queda designada Subsecretaria de Estado de Cultura para el Area de Patrimonio Cultural.

ARTICULO 5.- El Lic. Avelino Stanley Rondón, queda designado Subsecretario de Estado de Cultura para el Area de Participación Popular.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 939-04 que designa varios Procuradores Generales Contencioso Tributario y Administrativo, al Dr. Nelson Montás, como Abogado del Estado y como Procuradora General Adjunta de la Procuraduría General de la República, a la Dra. Ana Burgos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 939-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Dr. Nelson Montás, queda designado Abogado del Estado.

ARTICULO 2.- El Dr. César Jazmín, queda designado Procurador General Contencioso Tributario.

ARTICULO 3.- El Dr. Robustiano Peña, queda designado Procurador General Contencioso Administrativo.

ARTICULO 4.- La Dra. Ana Burgos, queda designada Procuradora Adjunta de la Procuraduría General de la República.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 940-04 que designa varios funcionarios en distintas instituciones del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 940-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Dra. Nancy Altagracia Betances García, queda designada Subsecretaria de Estado de Salud Pública y Asistencia Social.

ARTICULO 2.- El Dr. Víctor Hugo Delancer Sánchez, queda designado Subsecretario de Educación Superior, de la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (SEESCYT).

ARTICULO 3.- El Dr. Placido Gómez, queda designado Subsecretario de Estado de Ciencia y Tecnología, de la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (SEESCYT).

ARTICULO 4.- El Lic. Manuel Ramón Valerio, queda designado Subsecretario de Administración, de la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (SEESCYT).

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 941-04 que designa el Procurador General de Medio Ambiente y Recursos Naturales y los Procuradores Generales de Medio Ambiente y Recursos Naturales de La Vega y Montecristi.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 941-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Dr. David Lahoz, queda designado Procurador General de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

ARTICULO 2.- El Dr. Miguel Ángel Lugo, queda designado Procurador General de Medio Ambiente y Recursos Naturales del Departamento Judicial de La Vega.

ARTICULO 3.- El Dr. Ramón Arístides Madera**,** queda designado Procurador General de Medio Ambiente y Recursos Naturales del Departamento Judicial de Montecristi.

ARTICULO 4.- Los Procuradores de Medio Ambiente y Recursos Naturales a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto de 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 942-04 que designa varios Procuradores Fiscales Adjuntos de la Provincia de Santo Domingo.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 942-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Los señores: Licda. Marisol Mercedes Sánchez, Lic. Julio César de los Santos Morla, Lic. Ramón Sención Sánchez, Lic. Modesto Emilio Rivera Vásquez, Licda. Miriam Cordones, Lic. Elpidio Collado, Lic. Wilton Alejandro Gutiérrez, Lic. Víctor Flores Valdez, Lic. Carlos Manuel Guerrero, Lic. Porfirio Antonio Estévez, Lic. Matías Minaya Nolasco, Lic. Porfirio Bocio Peralta, Lic. José Gregorio Capellán, Lic.

Ramón Augusto Veras Castro, Lic. Marino Enrique Varela, Licda. Berta Yris Espinosa, Lic. Elías Cuevas Méndez, Lic. Florentino Sánchez Sabala, Lic. Bienvenido Jiménez Rubio, Lic. Francisco Antonio Melo, Lic. Willian de Jesús Viloria, Lic. José María Segura Mota, Lic. José H. Váldez, Lic. José Salvador Castillo Santos, Lic. Manuel Santiago Castro Lora, Lic. Franklin Rodríguez, Lic. Francisco Faniph Pérez, Lic. Andrés Roberto Cabrera Fortuna, Lic. Francisco A. Rodríguez Camilo, Lic. Félix Manuel Lugo Alcántara, Lic. Cándido Marcial, Licda. Elvira Bautista Alvarez, Lic. Eustaquio Portes, Lic. Félix Castillo Nolasco, Lic. Ramón Vargas Peña, Lic. Carlos Alexis Casado, Lic. Gilberto Antonio Castillo Fortuna, Licda. Carmen Amesquita, Lic. Joselito Cuevas Rivera, Lic. Lorenzo Eduardo Torres Tineo, Lic. José Miguel Cabrera Rivera, Lic. Leocadio Jiménez del Carmen, Lic. Juan Ramón Rodríguez Miranda, Lic. Francisco Alfredo Berroa Hiciano, Lic. Virgilio de Jesús Valdera, Lic. Lucesita del Carmen Santana, Lic. Bernardo Rodríguez, Lic. Víctor Guerrero, Lic. Juan Esteban Ubiera, Lic. Adalgisa López Mejía, Lic. Martín Peguero Palacio, Lic. Leonidas Suárez Martínez, Lic. Domingo Arias, Lic. Pedro Manuel Astacio, Lic. Ramón E. Matos, Lic. Angel Dario Tejeda Tobal, Lic. Omar Eduardo Alvarez R. y Lic. Rafael Miguel Peña Casado, quedan designados Procuradores Fiscales Adjuntos de la Provincia Santo Domingo.

ARTICULO 2.- Los Procuradores Fiscales Adjuntos a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 943-04 que designa el Procurador Fiscal y un Procurador Fiscal Adjunto de la Provincia de Bahoruco.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 943-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Dr. Rafael Anselmo Vargas Méndez, queda designado Procurador Fiscal del Distrito Judicial de Bahoruco.

ARTICULO 2.- El Lic. Esteban Jonatan Cuevas Santana, queda designado como Procurador Fiscal Adjunto del Distrito Judicial de Bahoruco.

ARTICULO 3.- Los Procuradores Fiscales Adjuntos a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 944-04 que designa Fiscalizadores de Juzgados de Paz en varios municipios del país.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 944-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Wonder de León Jiménez, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Galván.

ARTICULO 2.- El Lic. Fránklin Méndez Ferreras, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Jaragua.

ARTICULO 3.- La Licda. Annetty Xiomara Sierra Pérez, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Municipio de Los Ríos.

ARTICULO 4.- La Lic. Adria Medina Calderón, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Municipio de Tamayo.

ARTICULO 5.- El Lic. Víctor Lugo Medina Reyes, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz de Asuntos Municipales de Uvilla.

ARTICULO 6.- El Lic. Joaquín Gómez Medina, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Neiba.

ARTICULO 7.- Los Fiscalizadores de Juzgados de Paz a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 945-04 que designa al Procurador Fiscal y un Procurador Fiscal Adjunto del Distrito Judicial de la Provincia de Barahona.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 945-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Julio Gómez Féliz, queda designado Procurador Adjunto del Departamento Judicial de Barahona.

ARTICULO 2.- El Lic. Claudio Méndez Vilomar, queda designado Procurador Adjunto del Departamento Judicial de Barahona.

ARTICULO 3.- Los Procuradores Adjuntos a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 946-04 que designa al Fiscalizador del Municipio de Paraíso.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 946-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Dr. Luis Onofre de la Cruz Leger, queda designado Fiscalizador del Municipio de Paraíso.

ARTICULO 2.- El Fiscalizador a que se refiere el presente decreto, tendrá carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 947-04 que designa varios Procuradores Fiscales Adjuntos del Distrito Judicial de la Provincia Barahona.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 947-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Zenón Batista Gómez, queda designado Procurador Adjunto de la Procuraduría Fiscal de Barahona.

ARTICULO 2.- El Lic. Abraham Carvajal, queda designado Procurador Adjunto de la Procuraduría Fiscal de Barahona.

ARTICULO 3.- El Lic. Jorge Vásquez, queda designado Procurador Adjunto de la Procuraduría Fiscal de Barahona.

ARTICULO 4.- El Lic. Jorgelín Montero, queda designado Procurador Adjunto de la Procuraduría Fiscal de Barahona.

ARTICULO 5.- Los Procuradores Adjuntos a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 948-04 que designa varios Fiscalizadores de Juzgados de Paz del Distrito Judicial de la Provincia Barahona.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 948-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Licda. Flavia Oceanía Cuevas Nin, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Municipio de Barahona.

ARTICULO 2.- La Licda. Angela Francisca Matos, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Municipio de Barahona.

ARTICULO 3.- Los Fiscalizadores de Juzgado de Paz a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 949-04 que designa a la Defensora de Menores de Barahona.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 949-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Licda. Mayra Altagracia Cuevas Segura, queda designada Defensora de Menores de Barahona.

ARTICULO 2.- La Defensora de Menores a que se refiere el presente decreto, tendrá carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 950-04 que designa Fiscalizadores de Juzgados de Paz en la Provincia Barahona.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 950-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Licda. Yolanda Pérez Pérez, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Municipio de Las Salinas.

ARTICULO 2.- El Lic. Mario Dolores Feliz Acosta, queda designado Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Municipio de Fundación.

ARTICULO 3.- El Lic. Angel Reyes, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Vicente Noble.

ARTICULO 4.- La Licda. Yokasta Radilandy Báez Acosta, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Municipio de Cabral.

ARTICULO 5.- El Lic. Manuel Edgardo Cuesta Ramón, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Enriquillo.

ARTICULO 6.- El Lic. Freddy Ismael García Melo, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de El Peñón.

ARTICULO 7.- El Lic. Pedro Mártil, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Polo.

ARTICULO 8.- Los Fiscalizadores del Juzgado de Paz a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 951-04 que designa varios Procuradores Fiscales Adjuntos del Distrito Judicial de la Provincia de Monseñor Nouel.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 951-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Santo Isidro Fabián, queda designado Procurador Fiscal Adjunto del Distrito Judicial de Monseñor Nouel.

ARTICULO 2.- El Lic. Jesús María Tavares, queda designado Procurador Fiscal Adjunto del Distrito Judicial de Monseñor Nouel.

ARTICULO 3.- Los Procuradores Fiscales Adjuntos a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 952-04 que designa Fiscalizadores de Juzgados de Paz en la Provincia de Monseñor Nouel.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 952-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Licda. Francisca Mayra Fabián Cáceres, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz Especial de Tránsito Grupo Número I del Municipio de Bonao.

ARTICULO 2.- El Lic. Ramón Guerrero, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz Especial de Tránsito Grupo Número 2 del Municipio de Bonao.

ARTICULO 3.- El Lic. Ramón Moreta Pérez, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz Especial de Tránsito del Municipio de Bonao.

ARTICULO 4.- La Licda. Altagracia Guerrero Roa, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz de la Primera Circunscripción del Municipio de Bonao.

ARTICULO 5.- El Lic. Juan Ramón Beato, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz de la Segunda Circunscripción del Municipio de Bonao.

ARTICULO 6.- El Lic. Ramón Disla, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Maimón.

ARTICULO 7.- El Lic. Héctor José Delgadillo, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Piedra Blanca.

ARTICULO 8.- Los Fiscalizadores de Juzgados de Paz a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 953-04 que designa a la Defensora del Tribunal de Niñas, Niños y Adolescentes del Distrito Judicial de Monseñor Nouel.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 953-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Licda. Angela Frías Castillo, queda designada Defensora del Tribunal de Niños, Niñas y Adolescentes del Distrito Judicial de Monseñor Nouel.

ARTICULO 2.- La Defensora del Tribunal de Niños, Niñas y Adolescentes a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 954-04 que designa al Procurador Fiscal y un Procurador Fiscal Adjunto del Distrito Judicial de la Provincia de Dajabón.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 954-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Dr. José Alberto Rivas, queda designado Adjunto del Procurador Fiscal del Distrito Judicial de Dajabón.

ARTICULO 2.- La Licda. Lourdes Xiomara Ventura, queda designada Adjunta del Procurador Fiscal del Distrito Judicial de Dajabón.

ARTICULO 3.- Los Adjuntos del Procurador Fiscal a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 955-04 que designa Fiscalizadores de Juzgados de Paz del municipio de Dajabón.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 955-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Daniel Estrella Fernández, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Dajabón.

ARTICULO 2.- La Licda. Luz Mercedes Peña, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz de Partido.

ARTICULO 3.- La Dra. Mayra Holguín, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz de El Pino.

ARTICULO 4.- La Licda. Rosa Isabel Taveras Ogando, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Municipio de Restauración.

ARTICULO 5.- Los Fiscalizadores de Juzgados de Paz a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 956-04 que designa el Procurador Fiscal y un Procurador Fiscal Adjunto del Distrito Judicial de la Provincia de El Seybo.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 956-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Enrique Elías Elicio Estévez de León, queda designado Procurador Fiscal del Distrito Judicial de El Seybo, en sustitución del renunciante Lic. Wilfredo Ortiz Pelegrín.

ARTICULO 2.- El Lic. Jesús María Hernández Parra, queda designado Procurador Fiscal Adjunto del Distrito Judicial de El Seybo.

ARTICULO 3.- Los Procuradores Fiscales Adjuntos a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 957-04 que designa Fiscalizadores en el Juzgado de Paz del Municipio de El Seybo.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 957-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Jaime Mota Santana, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de El Seibo.

ARTICULO 2.- La Licda. Aracelis Demorizi Orosa, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Municipio de El Seibo.

ARTICULO 3.- Los Fiscalizadores de Juzgado de Paz a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 958-04 que designa una Procuradora Fiscal Adjunta del Distrito Judicial de Hato Mayor.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 958-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Dra. Kenia Gisela Romero, queda designada Procuradora Fiscal Adjunta de la Procuraduría del Distrito Judicial de Hato Mayor.

ARTICULO 2.- La Procuradora Fiscal Adjunta a que se refiere el presente decreto, tendrá carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 959-04 que designa Fiscalizadores de Juzgados de Paz en Hato Mayor.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 959-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Dr. Lucas Familia, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Hato Mayor.

ARTICULO 2.- El Dr. Frermy Reyes, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de El Valle.

ARTICULO 3.- La Dra. Juana Nerkis Rivera Reyes, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Municipio de Sabana de la Mar.

ARTICULO 4.- Los Fiscalizadores del Juzgado de Paz a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 960-04 que designa el Procurador Fiscal del Distrito Judicial de Independencia.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 960-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Máximo Osvaldo Matos, queda designado Procurador Fiscal del Distrito Judicial de Independencia.

ARTICULO 2.- El Procurador Fiscal a que se refiere el presente decreto, tendrá carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 961-04 que designa Fiscalizadores de Juzgados de Paz en Jimaní.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 961-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Salvador Bello, queda designado Fiscalizador del Municipio de Duvergé.

ARTICULO 2.- El Lic. Deomedes Plata Medina, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Cristóbal.

ARTICULO 3.- La Lic. Solangel Matos Mancebo, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Municipio de Mella.

ARTICULO 5.- La Lic. Mirian Duval, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz de La Descubierta.

ARTICULO 6.- El Lic. Roberto Díaz Nova, queda designado Fiscalizador del Municipio de Jimaní.

ARTICULO 7.- Los Fiscalizadores a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 962-04 que designa varios Fiscalizadores de Juzgados de Paz en el Municipio de Higüey.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 962-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Pedro Núñez, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Higüey, en sustitución del Lic. Francisco Aníbal Martínez.

ARTICULO 2.- El Dr. Jorge Manuel Herrera Rondón, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Yuma, en sustitución del Dr. Pedro Guerrero.

ARTICULO 3.- La Lic. Mercedes Santana, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Distrito Municipal de La Otra Banda, en sustitución del Dr. Reynaldo Guilamo Jiménez.

ARTICULO 4.- El Lic. Héctor Doucudray, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Las Lagunas de Nisibón, en sustitución del Dr. Bernardo Morales Chevalier.

ARTICULO 5.- El Lic. Justo Núñez Pilier, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz Especial de Tránsito del Municipio de Higüey, en sustitución del Dr. Alejandro Pilier Raposo.

ARTICULO 6.- La Licda. Florentina Carpio, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz Especial de Tránsito del Municipio de Higüey, en sustitución de la Licda. Eladia F. Avila Guilamo.

ARTICULO 7.- El Lic. Juan Julio Cedano, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz Especial de Tránsito del Municipio de Higüey, en sustitución del Dr. Santos Paniagua Berroa.

ARTICULO 8.- Los Fiscalizadores de Juzgados de Paz a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 963-04 que designa el Procurador Fiscal y varios Procuradores Fiscales Adjuntos del Distrito Judicial de La Romana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 963-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Dr. Víctor Enrique Henríquez Gil, queda designado Procurador Fiscal Adjunto del Distrito Judicial de La Romana, en sustitución del Dr. Adriano Agramonte Alcequiez.

ARTICULO 2.- El Dr. Emeterio Avila, queda designado Procurador Fiscal Adjunto del Distrito Judicial de La Romana, en sustitución del Dr. José Augusto Antonio.

ARTICULO 3.- El Dr. Radhamés Rodríguez Pérez, queda designado Procurador Fiscal Adjunto del Distrito Judicial de La Romana, en sustitución del Dr. José Alberto Román García.

ARTICULO 4.- El Dr. Guillermo Rosario, queda designado Procurador Fiscal Adjunto del Distrito Judicial de La Romana, en sustitución del Dr. Librado Moreta.

ARTICULO 5.- Los Procuradores Fiscales Adjuntos a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 964-04 que designa varios Procuradores Fiscales Adjuntos del Distrito Judicial del Municipio de Higüey.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 964-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Licda. Kenia Romero de Henríquez, queda designada Procuradora Fiscal Adjunta del Distrito Judicial de Higüey, en sustitución del Lic. Francisco de León Veléz.

ARTICULO 2.- El Lic. Darío Rodríguez Morla, queda designado Procurador Fiscal Adjunto del Distrito Judicial de Higüey, en sustitución del Dr. Félix Vizcaíno Soto.

ARTICULO 3.- Los Procuradores Fiscales Adjuntos a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 965-04 que designa Fiscalizadores de Juzgados de Paz en el Municipio de La Romana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 965-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Richard Wilamo Cedano, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Distrito Judicial de La Romana, en sustitución de la Dra. Digna Yan Severino.

ARTICULO 2.- La Dra. Magdalena Polanco, queda designada Fiscalizadora del Juzgado Especial de Tránsito Grupo Número 2 del Municipio de La Romana, en sustitución de la Dra. Miguelina D' Aza.

ARTICULO 3.- Los Fiscalizadores del Juzgado de Paz y Especial de Tránsito a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 966-04 que designa varios Procuradores Fiscales Adjuntos del Distrito Judicial de la Provincia María Trinidad Sánchez.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 966-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Lic. Agustina Castillo, queda designada Procuradora Fiscal Adjunta del Distrito Judicial de María Trinidad Sánchez.

ARTICULO 2.- El Lic. Daniel de los Santos, queda designado Procurador Fiscal Adjunto del Distrito Judicial de María Trinidad Sánchez.

ARTICULO 3.- Los Procuradores Fiscales Adjuntos a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 967-04 que designa la Licda. Dulce Polanco, Defensora del Tribunal de Niñas, Niños y Adolescentes del Distrito Judicial de la Provincia María Trinidad Sánchez.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 967-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Lic. Dulce María Polanco, queda designada Defensora del Tribunal de Niños, Niñas y Adolescentes del Distrito Judicial de María Trinidad Sánchez.

ARTICULO 2.- La Defensora ante el Tribunal de Niños, Niñas y Adolescente a que se refiere el presente decreto, tendrá carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 968-04 que designa varios Fiscalizadores de Juzgados de Paz en la Provincia de María Trinidad Sánchez.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 968-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Lic. Yesenia Torres, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Municipio de María Trinidad Sánchez.

ARTICULO 2.- El Lic. Braulio Duarte Núñez, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de El Factor.

ARTICULO 3.- El Lic. Luis Antonio Hernández, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Río San Juan.

ARTICULO 4.- El Lic. José Roberto González García, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Cabrera.

ARTICULO 5.- El Lic. Pablo Osiris Molina, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Villa Tapia.

ARTICULO 6.- Los Fiscalizadores de Juzgados de Paz a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 969-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Distrito Judicial de Cotuí.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 969-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Dr. José Alberto Jiménez Santos, queda designado Procurador Fiscal de la Procuraduría Fiscal del Distrito Judicial de Cotuí.

ARTICULO 2.- El Dr. Juan Gil Lazala, queda designado Procurador Fiscal Adjunto de la Procuraduría Fiscal del Distrito Judicial de Cotuí.

ARTICULO 3.- El Dr. Pedro Antonio Nepomuceno Ramírez, queda designado Procurador Fiscal Adjunto de la Procuraduría Fiscal del Distrito Judicial de Cotuí.

ARTICULO 4.- El Dr. Moisés Alfredo Ferrer Landrón, queda designado Defensor de Niños, Niñas y Adolescentes de la Procuraduría Fiscal del Distrito Judicial de Cotuí.

ARTICULO 5.- El Lic. José Antonio Acosta Jiménez, quedo designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Cotuí.

ARTICULO 6.- El Lic. Juan Ventura Peguero Castillo, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz de Villa La Mata.

ARTICULO 7.- El Lic. Gaspar Ignacio Villanueva, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Fantino.

ARTICULO 8.- El Lic Arquímedes Alt. Salcedo Nicasio, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Cevicos.

ARTICULO 9.- El Lic. Vicente Antonio Paulino Fernández, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio La Cueva de Cevicos.

ARTICULO 10.- El Lic. Angel Custodio Méndez Gutiérrez, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Villa La Bija.

ARTICULO 11.- El Lic. Héctor Bienvenido Martínez, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Villa Angelina.

ARTICULO 12.- El Procurador Fiscal, los Adjuntos del Procurador Fiscal, el Defensor de Niños, Niñas y Adolescentes de la Procuraduría Fiscal y los Fiscalizadores de Juzgados de Paz a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 970-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Distrito Judicial de Espaillat.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 970-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Práxedes Jacobo Marchena, queda designado Procurador Fiscal del Distrito Judicial de la Provincia Espaillat.

ARTICULO 2.- La Lic. Deyanira Cruceta, queda designada Procuradora Fiscal Adjunta del Distrito Judicial de Moca.

ARTICULO 3.- La Lic. Milagros Concepción García Grullón, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Distrito Municipal de José Contreras.

ARTICULO 4.- El Lic. Orlando Capellán, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio Gaspar Hernández.

ARTICULO 5.- El Lic. Horacio Joaquín de Peña, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz Especial de Tránsito Grupo Número Uno (1) del Municipio de Moca.

ARTICULO 6.- La Lic. Dalida Sánchez, queda ratificada Fiscalizadora del Juzgado de Paz Especial de Tránsito Grupo Número dos (2) del Municipio de Moca.

ARTICULO 7.- La Licda. Angélica Castillo, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Municipio de Cayetano Germosén.

ARTICULO 8.- El Procurador Fiscal, los Adjuntos del Procurador Fiscal, el Fiscalizador del Juzgado de Paz y Fiscalizador del Juzgado de Paz Especial de Tránsito a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 971-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Distrito Judicial de Monte Plata.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 971-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Dr. José del Carmen García Hernández, queda designado Procurador Fiscal Adjunto del Distrito Judicial de Monte Plata.

ARTICULO 2.- El Dr. Guillermo Leiva Moreno, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Distrito Municipal de Monte Plata.

ARTICULO 3.- El Lic. Eloy Mejía Reyes, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Monte Plata.

ARTICULO 4.- La Lic. Lidia Edita Herrera del Rosario, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Municipio de Peralvillo.

ARTICULO 5.- El Dr. Gertrudis de la Cruz, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Yamasá.

ARTICULO 6.- El Procurador Fiscal Adjunto y los Fiscalizadores de Juzgados de Paz a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 972-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Distrito Judicial de Monte Cristi.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 972-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Dra. María Elena Carrasco Veras, queda designada Procuradora General Adjunta de la Procuraduría General del Departamento Judicial de Montecristi.

ARTICULO 2.- El Dr. Antonio Báez, queda designado Procurador General Adjunto de la Procuraduría General del Departamento Judicial de Montecristi.

ARTICULO 3.- El Dr. Eladio López, queda designado Procurador Fiscal Adjunto de la Procuraduría Fiscal del Distrito Judicial de Montecristi.

ARTICULO 4.- La Dra. Hosanna Lemoine Fernández, queda designada Procuradora Fiscal Adjunta de la Procuraduría Fiscal del Distrito Judicial de Montecristi.

ARTICULO 5.- El Lic. Gerardo Morrobel, queda designado Procurador Fiscal Adjunto de la Procuraduría Fiscal del Distrito Judicial de Montecristi.

ARTICULO 6.- La Dra. Socorro Rosario Ramírez, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Municipio de Montecristi.

ARTICULO 7.- La Licda. Cesarina Minaya, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz Especial de Tránsito Grupo Número I de Montecristi.

ARTICULO 8.- El Dr. Victoriano Corniell Ortiz, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz Especial de Tránsito Grupo No. II del Municipio de Montecristi.

ARTICULO 9.- El Lic. Rafael Alexander Sánchez, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Pepillo Salcedo.

ARTICULO 10.- La Dra. Daysi María Díaz Espejo, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Municipio de San Lorenzo de Guayubín.

ARTICULO 11.- El Lic. Carlos Pérez, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Villa Vásquez.

ARTICULO 12.- La Lic. Herodia Belliard, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Municipio de Castañuelas.

ARTICULO 13.- La Lic. Zoila Artiles Espinal, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Municipio de Las Matas de Santa Cruz.

ARTICULO 14.- La Lic. Aridia Guadalupe Pimentel, queda designada Defensora del Tribunal de Niños, Niñas y Adolescentes de Montecristi.

ARTICULO 15.- Los Procuradores Generales Adjuntos, los Procuradores Fiscales Adjuntos, los Fiscalizadores de Juzgados de Paz y la Defensora del Tribunal de Niños, Niñas y Adolescentes a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 973-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Distrito Judicial de Pedernales.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 973-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Licda. Eunice Elena Fernández Pérez, queda designada Procuradora Fiscal del Distrito Judicial de Pedernales.

ARTICULO 2.- El Lic. Israel Trinidad Ferreras, queda designado Adjunto del Procurador Fiscal de Pedernales.

ARTICULO 3.- El Lic. Pedro Nicolás Jiménez, queda designado Adjunto del Procurador Fiscal de Pedernales.

ARTICULO 4.- El Lic. Rafael Pérez Pérez, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Pedernales.

ARTICULO 5.- La Licda. Marilis Marina Terrero, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Municipio de Oviedo.

ARTICULO 6.- Los Adjunto de los Procuradores Fiscales, los Procuradores Fiscales y los Fiscalizadores de Juzgados de Paz a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 974-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Distrito Judicial de Peravia.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 974-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Miguel de Jesús Cuevas Paulino, queda designado Procurador Fiscal Adjunto del Distrito Judicial de Peravia.

ARTICULO 2.- El Lic. Maspero Hatuey Santana, queda designado Procurador Fiscal Adjunto del Distrito Judicial de Peravia.

ARTICULO 3.- El Lic. Luis Armando Pimentel, queda designado Procurador Fiscal Adjunto del Distrito Judicial de Peravia.

ARTICULO 4.- La Licda. Carmen Prescinal Báez, queda designada Procuradora Fiscal Adjunta del Distrito Judicial de Peravia.

ARTICULO 5.- La Licda. Primavera Licelot Peña, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Municipio de Baní.

ARTICULO 6.- El Lic. Angel Beltré, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Distrito Municipal de Matanza.

ARTICULO 7.- El Lic. Felix Sánchez, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Distrito Municipal de Sabana Buey.

ARTICULO 8.- El Lic. Carlos Manuel Vittines, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Distrito Municipal de Villa Fundación.

ARTICULO 9.- El Lic. Constantino Beltré, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Distrito Municipal de Nizao.

ARTICULO 10.- El Lic. Jacinto Antonio Herrera Arias, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz Especial de Tránsito Grupo Número I del Municipio de Baní.

ARTICULO 11.- La Licda. Sobeida Cruz Peña, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz Especial de Tránsito Grupo Número II del Municipio de Baní.

ARTICULO 12.- Los Procuradores Fiscales Adjuntos, los Fiscalizadores de Juzgados de Paz y los Fiscalizadores de Juzgados de Paz Especial de Tránsito a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 975-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Distrito Judicial de Puerto Plata.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 975-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Jesús María Suero, queda designado Procurador Fiscal Adjunto del Distrito Judicial de Puerto Plata.

ARTICULO 2.- El Lic. Víctor Mueses, queda designado Procurador Fiscal Adjunto del Distrito Judicial de Puerto Plata.

ARTICULO 3.- La Licda. Luisa Marmolejos, queda designada Procuradora Fiscal Adjunta del Distrito Judicial de Puerto Plata.

ARTICULO 4.- El Dr. Elvis García, queda designado Procurador Fiscal Adjunto del Distrito Judicial de Puerto Plata.

ARTICULO 5.- El Dr. Domingo Belliard Robles, queda designado Procurador Fiscal Adjunto del Distrito Judicial de Puerto Plata.

ARTICULO 6.- El Lic. Ramón Antonio Núñez, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Puerto Plata.

ARTICULO 7.- El Lic. Miguel Ricardo Cueto, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz Especial de Tránsito del Municipio de Puerto Plata.

ARTICULO 8.- El Lic. Wilfredo Martínez Castillo, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Sosúa.

ARTICULO 9.- La Licda. Grimilda Altagracia Disla, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Municipio de Altamira.

ARTICULO 10.- El Lic. Tomás Aquino Trejo, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Imbert.

ARTICULO 11.- El Lic. Juan Carlos Hernández, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Guananico.

ARTICULO 12.- El Lic. Kennedy Gómez, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Los Hidalgos.

ARTICULO 13.- El Lic. Virgilio Ademán Martínez, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Luperón.

ARTICULO 14.- El Lic Kennedy García, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de La Isabela.

ARTICULO 15.- La Licda. Carmen Delia Bonilla, queda designada Defensora del Tribunal de Niños, Niñas y Adolescentes del Distrito Judicial de Puerto Plata.

ARTICULO 16.- Los Procuradores Fiscales Adjuntos, los Fiscalizadores de Juzgados de Paz y la Defensora del Tribunal de Niños, Niñas y Adolescentes a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 976-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Distrito Judicial de Salcedo.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 976-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. José Ambiorix Toribio Reyes, queda designado Procurador Fiscal Adjunto del Distrito Judicial de Salcedo.

ARTICULO 2.- El Lic. Fredy María Martínez Castellanos, queda designado Procurador Fiscal Adjunto del Distrito Judicial de Salcedo.

ARTICULO 3.- La Licda. Ana Veras, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Municipio de Salcedo.

ARTICULO 4.- El Lic. Pablo Osiris Molina, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Villa Tapia.

ARTICULO 5.- El Lic. Narciso Escaño, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Tenares.

ARTICULO 6.- Los Procuradores Fiscales Adjuntos y los Fiscalizadores de Juzgados de Paz a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 977-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Distrito Judicial de Samaná.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 977-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Julio César Peguero Trinidad, queda designado Procurador Fiscal Adjunto del Distrito Judicial de Samaná.

ARTICULO 2.- El Lic. Rodríguez Melo, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Samaná.

ARTICULO 3.- El Lic. Altemar Santana, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Sánchez.

ARTICULO 4.- El Lic. Máximo García, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Las Terrenas.

ARTICULO 5.- El Procurador Fiscal Adjunto y los Fiscalizadores de Juzgados de Paz a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 978-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Distrito Judicial de San Cristóbal.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 978-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Lic. Francia Calderón, queda designada Procuradora Adjunta de la Corte de Apelación de San Cristóbal.

ARTICULO 2.- El Lic. Paulino Zapata, queda designado Procurador Adjunto de la Corte de San Cristóbal.

ARTICULO 3.- El Lic. Roberto Lugo Betancourt, queda designado Procurador Adjunto de la Corte de Apelación de San Cristóbal.

ARTICULO 4.- El Lic. Jesús Garó, queda designado Procurador Adjunto de la Corte de Apelación de San Cristóbal.

ARTICULO 5.- El Lic. Aquiles Méndez, queda designado Procurador Fiscal Adjunto de San Cristóbal.

ARTICULO 6.- El Lic. Rigoberto Santana, queda designado Procurador Fiscal Adjunto de San Cristóbal.

ARTICULO 7.- La Lic. María Domínguez, queda designada Procuradora Fiscal Adjunta de San Cristóbal.

ARTICULO 8.- El Lic. César Nina, queda designado Procurador Fiscal Adjunto de San Cristóbal.

ARTICULO 9.- El Lic. Félix Antonio Santana Mateo, queda designado Procurador Fiscal Adjunto de San Cristóbal.

ARTICULO 10.- El Lic. Roberto Cedeño, queda designado Procurador Fiscal Adjunto de San Cristóbal.

ARTICULO 11.- El Lic. Leonardo Díaz, queda designado Procurador Fiscal Adjunto de San Cristóbal.

ARTICULO 12.- El Lic. Ulises Frías Isaac, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de San Cristóbal.

ARTICULO 13.- La Lic. Ingrid Maribel Guerrero, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Tránsito Grupo I del Municipio de San Cristóbal.

ARTICULO 14.- El Lic. Jhonny Alberto Germán, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Tránsito Grupo II del Municipio de San Cristóbal.

ARTICULO 15.- El Lic. Rafael Nina Vásquez, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de San Cristóbal.

ARTICULO 16.- El Dr. Marino Corporán, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de San Cristóbal.

ARTICULO 17.- La Lic. Anallancy Sierra Montero, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Municipio de Yaguate.

ARTICULO 18.- La Lic. María Tolentino Silfa, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Municipio de Palenque.

ARTICULO 19.- El Lic. Faustino Polinario, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Cambita.

ARTICULO 20.- La Lic. Lorenza Robles Lara, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Municipio de El Cacao.

ARTICULO 21.- El Lic. Francisco Reyes Corporán, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Haina.

ARTICULO 22.- La Lic. Josefina de los Santos Asencio, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Municipio de Nigua.

ARTICULO 23.- La Lic. Celeste Reyes, queda designada Procuradora de la Corte de Niños, Niñas y Adolescentes de San Cristóbal.

ARTICULO 24.- La Lic. Rosalina Jiménez, queda designada Defensora de Niños, Niñas y Adolescentes de San Cristóbal.

ARTICULO 25.- La Lic. Sofía Cuevas, queda designada Defensora de Niños, Niñas y Adolescentes de San Cristóbal.

ARTICULO 26.- La Licda. Diomerys Soto, queda designada Defensora de Niños, Niñas y Adolescentes de San Cristóbal.

ARTICULO 27.- Los Procuradores Adjuntos de la Corte, los Procuradores Fiscales Adjuntos, los Fiscalizadores de Juzgados de Paz, la Procuradora de la Corte de Niños, Niñas y Adolescentes y las Defensoras del Tribunal de Niños, Niñas y Adolescentes a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 979-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Departamento Judicial de San Francisco de Macorís.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 979-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Lic. Celeste Núñez García, queda designada Procuradora General Adjunta de la Procuraduría General del Departamento Judicial de San Francisco de Macorís.

ARTICULO 2.- El Lic. Felipe Restituyo, queda designado Procurador General Adjunto de la Procuraduría General del Departamento Judicial de San Francisco de Macorís.

ARTICULO 3.- La Lic. María A. Santos Rosario, queda designada Procuradora Fiscal Adjunta de la Procuraduría Fiscal del Distrito Judicial de San Francisco de Macorís.

ARTICULO 4.- La Lic. Eunice Ledesma, queda designada Procuradora Fiscal Adjunta de la Procuraduría Fiscal del Distrito Judicial de San Francisco de Macorís.

ARTICULO 5.- El Lic. Huáscar Antonio Fernández Graciano, queda designado Procurador Fiscal Adjunto de la Procuraduría Fiscal del Distrito Judicial de San Francisco de Macorís.

ARTICULO 6.- El Lic. Fausto Gabriel, queda designado Procurador Fiscal Adjunto de la Procuraduría Fiscal del Distrito Judicial de San Francisco de Macorís.

ARTICULO 7.- La Lic. Juana María Brito Morales, queda designada Procuradora Fiscal Adjunta de la Procuraduría Fiscal del Distrito Judicial de San Francisco de Macorís.

ARTICULO 8.- El Lic. Adriano de la Cruz Escaño, queda designado Procurador Fiscal Adjunto de la Procuraduría Fiscal del Distrito Judicial de San Francisco de Macorís.

ARTICULO 9.- La Lic. Fátima Roque Rosario, queda designada Procuradora Fiscal Adjunta de la Procuraduría Fiscal del Distrito Judicial de San Francisco de Macorís.

ARTICULO 10.- El Lic. Juan Francisco Rodríguez, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de San Francisco de Macorís.

ARTICULO 11.- La Licda. Celina Castillo Burgos, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz Especial de Tránsito Grupo Número Uno (1) del Municipio de San Francisco de Macorís.

ARTICULO 12.- La Licda. Ana Mercedes Burgos, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz Especial de Tránsito Grupo Número Dos (2) del Municipio de San Francisco de Macorís.

ARTICULO 13.- El Lic. Robert Justo, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Arenoso.

ARTICULO 14.- El Lic. Eduardo Antonio Lora, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Castillo.

ARTICULO 15.- El Lic. Manuel Danilo Rodríguez, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Hostos.

ARTICULO 16.- El Lic. Héctor Luis Balcácer Cruz, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Las Guaranas.

ARTICULO 17.- El Lic. Juan Alberto Taveras Vargas, queda designado Defensor del Tribunal de Niños, Niñas y Adolescentes del Distrito Judicial de San Francisco de Macorís.

ARTICULO 18.- Los Procuradores Generales Adjuntos, los Procuradores Fiscales Adjuntos, los Fiscalizadores de Juzgados de Paz, los Fiscalizadores del Juzgado de Paz Especial de Tránsito y las Defensoras del Tribunal de Niños, Niñas y Adolescentes a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 980-04 que designa varios Defensores del Tribunal de Niñas, Niños y Adolescentes del Distrito Judicial de San Pedro de Macorís.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 980-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Dra. Balkis Rijo, queda designada Defensora de Niños, Niñas y Adolescentes del Distrito Judicial de San Pedro de Macorís, en sustitución de la Dra. Ludin Margarita Martínez.

ARTICULO 2.- El Dr. Menelo Solimán Castillo, queda designado Defensor de Niños, Niñas y Adolescentes del Distrito Judicial de San Pedro de Macorís, en sustitución del Dr. Alberto Cabrera Vásquez.

ARTICULO 3.- El Lic. Ricardo Mena de la Rosa, queda designado Defensor del Tribunal de Niños, Niñas y Adolescentes del Distrito Judicial de San Pedro de Macorís.

ARTICULO 4.- Los Defensores del Tribunal de Niños, Niñas y Adolescentes a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 981-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Departamento Judicial de San Juan de la Maguana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 981-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Dr. Ciriaco Miguel de la Rosa, queda designado Procurador General Adjunto de la Procuraduría General del Departamento Judicial de San Juan de la Maguana.

ARTICULO 2.- El Dr. Celestino Batista Herrera, queda designado Procurador General Adjunto de la Procuraduría General del Departamento Judicial de San Juan de la Maguana.

ARTICULO 3.- El Dr. Salin Valdez, queda designado Procurador Fiscal Adjunto de la Procuraduría Fiscal del Distrito Judicial de San Juan de la Maguana.

ARTICULO 4.- El Dr. Tomás Nova, queda designado Procurador Fiscal Adjunto de la Procuraduría Fiscal del Distrito Judicial de San Juan de la Maguana.

ARTICULO 5.- El Lic. Mario Guillermo Echavarría Mesa, queda designado Procurador Fiscal Adjunto de la Procuraduría Fiscal del Distrito Judicial de San Juan de la Maguana.

ARTICULO 6.- La Dra. Gisela Fernández, queda designada Defensora de Niños, Niñas y Adolescentes del Distrito Judicial de San Juan de La Maguana.

ARTICULO 7.- El Lic. Bienvenido Diogracio Ogando, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de San Juan.

ARTICULO 8.- La Dra. María Altagracia Medina de los Santos, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Tránsito I del Municipio de San Juan.

ARTICULO 9.- El Lic. José Manuel Bello, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Tránsito II del Municipio de San Juan.

ARTICULO 10.- El Dr. Angel Comas Durán, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz de Bohechio.

ARTICULO 11.- Los Procuradores Generales Adjuntos, los Procuradores Fiscales Adjuntos, los Fiscalizadores de Juzgados de Paz, los Fiscalizadores del Juzgado de Paz Especial de Tránsito y la Defensora de Niños, Niñas y Adolescentes a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 982-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Distrito Judicial de San Pedro de Macorís.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 982-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Dr. Mario Custodio de la Cruz, queda designado Procurador General Adjunto de la Procuraduría General del Departamento Judicial de San Pedro de Macorís, en sustitución del Dr. Pedro de la Rosa Zorilla.

ARTICULO 2.- El Lic. Rafael Antonio Morla Puello, queda designado Procurador General Adjunto de la Procuraduría General del Departamento Judicial de San Pedro de Macorís.

ARTICULO 3.- El Dr. Angel Bienvenido Medina Tavárez, queda designado Procurador Fiscal Adjunto de la Procuraduría Fiscal del Distrito Judicial de San Pedro de Macorís.

ARTICULO 4.- El Dr. Juan Félix Pared Mercedes, queda designado Procurador Fiscal Adjunto de la Procuraduría Fiscal del Distrito Judicial de San Pedro de Macorís, en sustitución del Dr. Francisco Confesor Ventura Mercado.

ARTICULO 5.- El Dr. Benito Angel Nieves, queda designado Procurador Fiscal Adjunto de la Procuraduría Fiscal del Distrito Judicial de San Pedro de Macorís, en sustitución del Dr. Julio César Mercedes Domínguez.

ARTICULO 6.- La Dra. Cándida David, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Distrito Judicial de San Pedro de Macorís, en sustitución del Dr. Claudio Antonio Sheppard.

ARTICULO 7.- El Dr. Franklin Beltré, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de San Pedro de Macorís, en sustitución de la Dra. Amada Castro.

ARTICULO 8.- La Dra. Aura Bartola, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz de Tránsito de San Pedro de Macorís, en sustitución de la Dra. Albania Molina.

ARTICULO 9.- El Dr. Lorenzo Marte, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Quisqueya, en sustitución del Dr. Cristóbal Alcántara.

ARTICULO 10.- El Dr. Darío Mota Haché, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Consuelo.

ARTICULO 11.- La Dra. Yuberquis Rosario, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Municipio de Ramón Santana, en sustitución del Dr. Anastasio Núñez Reyna.

ARTICULO 10.- Los Procuradores Generales Adjuntos, los Procuradores Fiscales Adjuntos, los Fiscalizadores de Juzgados de Paz y los Fiscalizadores del Juzgado de Paz Especial de Tránsito a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 983-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Distrito Judicial de Santiago Rodríguez.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 983-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Lic. Adalgisa Rosario, queda designada Procuradora Fiscal Adjunta del Distrito Judicial de Santiago Rodríguez.

ARTICULO 2.- El Lic. Valentín Isidro Valenzuela, queda designado Procurador Fiscal Adjunto del Distrito Judicial de Santiago Rodríguez.

ARTICULO 3.- El Lic. José Alberto Lima, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de San Ignacio de Sabaneta.

ARTICULO 4.- La Lic. Luz Pérez Torres, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Municipio de Villa Los Almácigos.

ARTICULO 5.- La Licda. Berenice de los Angeles Ventura Matos, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Municipio de Monción.

ARTICULO 6.- La Licda. Martha Bretón, queda designada Defensora de Menores por ante el Tribunal de Niños, Niñas y Adolescentes del Distrito Judicial de Santiago Rodríguez.

ARTICULO 7.- Los Procuradores Fiscales Adjuntos, los Fiscalizadores de Juzgados de Paz y la Defensora de Menores por ante el Tribunal de Niños, Niñas y Adolescentes a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 984-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Distrito Judicial de Mao, Valverde.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 984-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Nelson Rodríguez González, queda designado Procurador Fiscal Adjunto del Distrito Judicial de Mao, Valverde.

ARTICULO 2.- El Lic. Joselín Checo Genao, queda designado Procurador Fiscal Adjunto del Distrito Judicial de Mao, Valverde.

ARTICULO 3.- El Lic. Alejandro Paulino, queda designado Procurador Fiscal Adjunto del Distrito Judicial de Mao Valverde.

ARTICULO 4.- La Licda. Aida Medrano Gonell, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Municipio de Mao.

ARTICULO 5.- El Lic. Pedro Mendoza, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Esperanza.

ARTICULO 6.- El Lic. Lucrecio Rafael Taveras, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Laguna Salada.

ARTICULO 7.- La Lic. Sonia Espejo, queda designada Defensora del Tribunal de Niños, Niñas y Adolescente del Distrito Judicial de Mao.

ARTICULO 8.- Los Procuradores Fiscales Adjuntos, los Fiscalizadores de Juzgados de Paz y la Defensora de Menores por ante el Tribunal de Niños, Niñas y Adolescentes a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 985-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Distrito Judicial de Villa Altagracia.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 985-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. José Ambiorix Toribio Reyes, queda designado Procurador Fiscal del Distrito Judicial de Villa Altagracia.

ARTICULO 2.- La Lic. Rosa Hernández, queda designada Procuradora Fiscal Adjunta del Distrito Judicial de Villa Altagracia.

ARTICULO 3.- El Lic. Eladio Angustia Marte, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Villa Altagracia.

ARTICULO 4.- El Lic. Isidro Poche López, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz Especial de Tránsito Grupo Número Uno (1) del Municipio de Villa Altagracia.

ARTICULO 5.- La Lic. Alejandrina Sirí Rodríguez, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz Especial de Tránsito Grupo Número II de Villa Altagracia.

ARTICULO 6.- Los Procuradores Fiscales Adjuntos, el Fiscalizador de Juzgados de Paz y los Fiscalizadores del Juzgado de Paz Especial de Tránsito a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 986-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Distrito Judicial de Azua.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 986-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Dr. Rafael Brito Peña, queda designado Procurador Fiscal del Distrito Judicial de Azua.

ARTICULO 2.- El Dr. Pedro Ramón Quezada, queda designado Procurador Fiscal Adjunto del Distrito Judicial de Azua.

ARTICULO 3.- El Dr. Praxisteles Méndez, queda designado Procurador Fiscal Adjunto del Distrito Judicial de Azua.

ARTICULO 4.- El Lic. Anasta Junior Paulino, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Distrito Judicial de Azua.

ARTICULO 5.- La Licda. Dorka Caridad de la Cruz, queda designada Fiscalizadora del Juzgado Especial del Municipio de Estebanía.

ARTICULO 6.- El Lic. Edgar Nicolás Ciccone Santos, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Las Charcas.

ARTICULO 7.- Los Procuradores Fiscales Adjuntos y los Fiscalizadores de Juzgados de Paz a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 987-04 que designa varios Abogados del Estado ante el Tribunal de Tierras Región Norte.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 987-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Víctor González, queda designado Abogado del Estado ante el Tribunal de Tierras, Región Norte.

ARTICULO 2.- El Lic. Frank Félix Genao, queda designado Abogado del Estado ante el Tribunal de Tierras, Región Norte.

ARTICULO 3.- El Lic. Jacinto Mejía, queda designado Abogado del Estado ante el Tribunal de Tierras, Región Norte.

ARTICULO 4.- El Lic. Luis Sánchez, queda designado Abogado del Estado ante el Tribunal de Tierras, Región Norte.

ARTICULO 5.- El Lic. Inocencio Hernández, queda designado Abogado del Estado ante el Tribunal de Tierras, Región Norte.

ARTICULO 6.- La Lic. Miriam Morel, queda designada Abogada del Estado ante el Tribunal de Tierras, Región Norte.

ARTICULO 7.- Los Abogados del Estado ante el Tribunal de Tierras a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 988-04 que designa a las Licdas. Maireni Solís y Sonia Saviñón, Defensora de Niñas, Niños y Adolescentes del Distrito Judicial de La Vega y Procuradora de la Corte de Niñas, Niños y Adolescentes de esa ciudad, respectivamente.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 988-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Licda. Maireni Solís, queda designada Defensora ante el Tribunal de Niños, Niñas y Adolescentes de La Vega.

ARTICULO 2.- La Licda. Sonia Saviñón, queda ratificada Procuradora de la Corte de Niños, Niñas y Adolescentes de La Vega.

ARTICULO 3.- La Defensora ante el Tribunal de Niños, Niñas y Adolescente y la Procuradora de la Corte de Niños, Niñas y Adolescentes a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 989-04 que designa a la Licda. Laura Indira Martínez Paulino, Defensora de Niñas, Niños y Adolescentes del Distrito Judicial de Santiago.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 989-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Licda. Laura Indira Martínez Paulino, queda designada Defensora de Niños, Niñas y Adolescentes del Distrito Judicial de Santiago.

ARTICULO 2.- La Defensora de Niños, Niñas y Adolescentes del Distrito Judicial de Santiago a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 990-04 que designa varios Procuradores Adjuntos del Distrito Judicial de Santiago.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 990-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Arístides Trejo Liranzo, queda designado Procurador Adjunto de la Procuraduría Fiscal de Santiago, en sustitución de la Lic. Yudelka Clase.

ARTICULO 2.- El Lic. Ángel Manuel Cabrera Estévez, queda designado Procurador Adjunto de la Procuraduría Fiscal de Santiago, en sustitución de la Lic. Nancy Loveras.

ARTICULO 3.- La Lic. Arlen Peña Rodríguez, queda designada Procuradora Adjunta de la Procuraduría Fiscal de Santiago, en sustitución de la Lic. Alicia Arias.

ARTICULO 4.- El Lic. Ramón Ambiorix Valdez Hilario, queda designado Procurador Adjunto de la Procuraduría Fiscal de Santiago, en sustitución de la Lic. Juana Fernández.

ARTICULO 5.- La Lic. Laura Isabel Espaillat Torres, queda ratificada como Procuradora Adjunta de la Procuraduría Fiscal de Santiago.

ARTICULO 6.- El Lic. Arbano Ramos, queda designado Procurador Adjunto de la Procuraduría Fiscal de Santiago, en sustitución de la Lic. Licelot Ferreiras.

ARTICULO 7.- La Lic. Luisa Fridania Liranzo Sánchez, queda designada Procuradora Adjunta de la Procuraduría Fiscal de Santiago, en sustitución de la Lic. Miladis Guzmán.

ARTICULO 8.- El Lic. Manuel Cuevas, queda designado Procurador Adjunto de la Procuraduría Fiscal de Santiago, en sustitución de la Lic. Raysa Burgos.

ARTICULO 9.- El Lic. Eddis García Collado, queda designado Procurador Adjunto de la Procuraduría Fiscal de Santiago, en sustitución de la Lic. Irma Díaz.

ARTICULO 10.- La Lic. Inocencia Tapia Sánchez, queda designada Procuradora Adjunta de la Procuraduría Fiscal de Santiago, en sustitución del Lic. José Méndez.

ARTICULO 11.- La Lic. Olga Diná Llaverías, queda designada Procuradora Adjunta de la Procuraduría Fiscal de Santiago, en sustitución de la Lic. Yohanna Rodríguez.

ARTICULO12.- La Lic. María Rosalba Díaz Henríquez, queda designada Procuradora Adjunta de la Procuraduría Fiscal de Santiago, en sustitución del Lic. Alejandro Castellanos.

ARTICULO 13.- La Lic. Alba Núñez Pichardo, queda designada Procuradora Adjunta de la Procuraduría Fiscal de Santiago, en sustitución del Lic, Juan E. Rosario.

ARTICULO 14.- La Lic. Jenny Berenice Reynoso Gómez, queda designada Procuradora Adjunta de la Procuraduría Fiscal de Santiago, en sustitución del Lic. Arismendy Dájer.

ARTICULO 15.- La Lic. Isabel Emelinda Santos Amancio, queda designada Procuradora Adjunta de la Procuraduría Fiscal de Santiago, en sustitución del Lic. José Díaz.

ARTICULO16.- El Lic. José Francisco Núñez Ledesma, queda designado Procurador Adjunto de la Procuraduría Fiscal de Santiago, en sustitución del Lic. José Antonio Martínez.

ARTICULO 17.- El Lic. Justo Peña, queda designado Procurador Adjunto de la Procuraduría Fiscal de Santiago, en sustitución del Lic. Antonio Montán.

ARTICULO 18.- El Lic. Sergio Santos, queda designado Procurador Adjunto de la Procuraduría Fiscal de Santiago, en sustitución del Lic. Domingo Veloz.

ARTICULO 19.- La Lic. Raibiris García Ventura, queda designada Procuradora Adjunta de la Procuraduría Fiscal de Santiago, en sustitución del Lic. Ramón Ortíz.

ARTICULO 20.- El Lic. Ramón Antonio Ureña, queda designado Procurador Adjunto de la Procuraduría Fiscal de Santiago, en sustitución del Lic. Antonio Belliard.

ARTICULO 21.- El Lic. Aldo Peralta, queda designado Procurador Adjunto de la Procuraduría Fiscal de Santiago, en sustitución del Lic. Frank Ulloa.

ARTICULO 22.- El Lic. Bernardo Fernández, queda designado Procurador Adjunto de la Procuraduría Fiscal de Santiago, en sustitución del Lic. Eduardo Ramírez.

ARTICULO 23.- El Lic. Miguel Antonio Ramos, queda designado Procurador Adjunto de la Procuraduría Fiscal de Santiago, en sustitución del Lic. José Francisco Morales.

ARTICULO 24.- El Lic. José Osvaldo Torres, queda designado Procurador Adjunto de la Procuraduría Fiscal de Santiago, en sustitución de la Lic. Walkiria López.

ARTICULO 25.- La Lic. Alba Iris Rojas de Ceballos, queda designada Procuradora Adjunta de la Procuraduría Fiscal de Santiago, en sustitución de la Lic. Joselyn Candelario.

ARTICULO 26.- El Lic. Patricio Rodríguez, queda designado Procurador Adjunto de la Procuraduría Fiscal de Santiago, en sustitución de la Lic Ana I. Reynoso.

ARTICULO 27.- La Lic. Patricia Castillo, queda designada Procuradora Adjunta de la Procuraduría Fiscal de Santiago, en sustitución del Lic. Rodolfo Guzmán.

ARTICULO 28.- El Lic. Regis Reyes, queda designado Procurador Adjunto de la Procuraduría Fiscal de Santiago, en sustitución del Lic. Sandy Abreu.

ARTICULO 29.- Los Procuradores Fiscales Adjuntos a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 991-04 que designa varios Procuradores Adjuntos de la Corte de Apelación de Santiago.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 991-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Richard Checo Blanco, queda designado Procurador Adjunto de la Procuraduría de la Corte de Apelación de Santiago, en sustitución del Lic. Nerson Díaz.

ARTICULO 2.- La Lic. Secundina Altagracia Castillo, queda designada Procuradora Adjunta de la Procuraduría de la Corte de Apelación de Santiago, en sustitución del Lic. José Rafael de los Santos.

ARTICULO 3.- El Lic. Juan Carlos Bircann, queda designado Procurador Adjunto de la Procuraduría de la Corte de Apelación de Santiago, en sustitución del Lic. Antinoe Vásquez.

ARTICULO 4.- El Lic. Armando Vidal, queda designado Procurador Adjunto de la Procuraduría de la Corte de Apelación de Santiago, en sustitución de la Lic. Carmen Aleida García.

ARTICULO 5.- La Lic. María Nellys Báez, queda designada como Procuradora Adjunta de la Procuraduría de Corte de Apelación de Santiago, en sustitución de la Lic. Mayra Alonso Borbón.

ARTICULO 6.- El Lic. Manuel Abreu, queda designado Procurador Adjunto de la Procuraduría de la Corte de Apelación de Santiago, en sustitución de la Lic. Marisol Peña.

ARTICULO 7.- Los Procuradores Adjuntos del Procurador de la Corte de Apelación a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 992-04 que designa varios Procuradores Adjuntos de la Corte de Apelación de La Vega.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 992-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Manuel Sención, queda designado Procurador Adjunto de la Procuraduría General de la Corte de Apelación de La Vega.

ARTICULO 2.- El Lic. Ramón Jacobo Vásquez, queda designado Procurador Adjunto de la Procuraduría General de la Corte de Apelación de La Vega.

ARTICULO 3.- Los Procuradores Adjuntos a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 993-04 que designa varios Procuradores Fiscales Adjuntos de La Vega.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 993-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Lic. Carmen Elisa Jiménez, queda designada Procuradora Adjunta de la Procuraduría Fiscal de La Vega.

ARTICULO 2.- El Lic. Francisco Peña Martínez, queda designado Procurador Adjunto de la Procuraduría Fiscal de La Vega.

ARTICULO 3.- La Licda. Dulce Angelita Duran Abreu, queda designada Procuradora Adjunta de la Procuraduría Fiscal de La Vega.

ARTICULO 4.- El Lic. Aridio Abreu, queda designado Procurador Adjunto de la Procuraduría Fiscal de La Vega.

ARTICULO 5.- El Lic. Facundo Antonio González, queda designado Procurador Adjunto de la Procuraduría Fiscal de La Vega.

ARTICULO 6.- El Lic. Pedro Féliz, queda designado Procurador Adjunto de la Procuraduría Fiscal de La Vega.

ARTICULO 7.- El Lic. Alejandro Francisco Martínez, queda designado Procurador Adjunto de la Procuraduría Fiscal de La Vega.

ARTICULO 8.- El Lic. Pedro Gil, queda designado Procurador Adjunto de la Procuraduría Fiscal de La Vega.

ARTICULO 9.- Los Procuradores Fiscales Adjuntos a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 994-04 que designa varios funcionarios judiciales en Santiago.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 994-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Carlos Miguel Fadul, queda designado Procurador Fiscal Laboral del Distrito Judicial de Santiago.

ARTICULO 2.- La Licda. Angela Peña, queda designada Ministerio Público Laboral por ante el Juzgado de Paz de Santiago.

ARTICULO 3.- La Lic. Antia Ninoska Beato Abreu, queda designada Procuradora General de la Corte de Niños, Niñas y Adolescentes del Departamento Judicial de Santiago.

ARTICULO 4.- El Procurador Fiscal Laboral, el Ministerio Público Laboral y la Procuradora General de la Corte de Niños, Niñas y Adolescentes a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 995-04 que designa varios Fiscalizadores de Tránsito en Santiago.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 995-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Lic. Melania Bautista,, queda designada Fiscalizadora del Tribunal de Tránsito Grupo 1, Santiago.

ARTICULO 2.- El Lic. Víctor Moisés Toribio, queda designado Fiscalizador del Tribunal de Tránsito Grupo II, Santiago.

ARTICULO 3- La Lic. Wendy Sánchez, queda designada Fiscalizadora del Tribunal de Tránsito Grupo III, Santiago.

ARTICULO 4.- Los Fiscalizadores de Tribunales de Tránsito a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 996-04 que designa varios Fiscalizadores de Tránsito en Santiago.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 996-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Licda. Jhoanna Bejarán, queda designada Fiscalizadora de Tránsito de Santiago.

ARTICULO 2.- El Lic. Julio César de León, queda designado Fiscalizador de Tránsito de Santiago.

ARTICULO 3.- Los Fiscalizadores de Tránsito a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 997-04 que designa varios Fiscalizadores en distintos municipios de la Provincia de La Vega.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 997-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Lic. Coralia del Carmen Vargas Uribe, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz Especial de Transito Municipio de Jarabacoa, provincia La Vega.

ARTICULO 2.- El Lic. Manuel Pérez Solis, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Jarabacoa, provincia La Vega.

ARTICULO 3.- La Licda. Esperanza Graciano, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Municipio de Jima, provincia La Vega.

ARTICULO 4.- La Licda. Trinidad Toribio Ferreira, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Municipio de Jima Abajo, provincia La Vega.

ARTICULO 5.- Los Fiscalizadores de Juzgados de Paz a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 998-04 que designa Fiscalizadores en la Primera y Segunda Circunscripción de La Vega.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 998-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Licda. Vianela Antonia García Muñoz, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz de la 1era. Circunscripción de La Vega.

ARTICULO 2.- El Lic. Alejandro Charp, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz de la 2da. Circunscripción de La Vega.

ARTICULO 3.- Los Fiscalizadores de Juzgados de Paz a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 999-04 que designa varios Fiscalizadores en los distintos municipios de la Provincia de Santiago.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 999-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Rolando Díaz, queda designado Fiscalizador del Juzgado de del Distrito Municipal de Pedro García.

ARTICULO 2.- El Lic. Darío Viloria, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Distrito Municipal de Sabana Iglesias.

ARTICULO 3.- El Lic. Nelson Cabrera Disla, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Navarrete.

ARTICULO 4.- El Lic. Heriberto Colón, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Villa González.

ARTICULO 5.- El Lic. Héctor Taveras, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz de Municipio de San José de la Matas.

ARTICULO 6.- La Lic. Mariluz Infante, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Municipio de Jánico.

ARTICULO 7.- El Lic. Gerardo Ponce, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Licey al Medio.

ARTICULO 8.- El Lic. José Gómez, queda designado Fiscalizador del Juzgado del Municipio de Tamboril.

ARTICULO 9.- Los Fiscalizadores de Juzgados de Paz a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1000-04 que designa Fiscalizadores en la Primera, Segunda y Tercera Circunscripción de Santiago.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1000-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Licda. Aura Luz García, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz de la Primera Circunscripción, Santiago.

ARTICULO 2.- La Licda. Jonelly Mercedes de Jesús Valerio, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz de la Segunda Circunscripción de Santiago.

ARTICULO 3.- El Lic. Renso Honoret Reynoso, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz de la Tercera Circunscripción de Santiago.

ARTICULO 4.- Los Fiscalizadores de Juzgados de Paz a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1001-04 que designa al Lic. Fernando Martínez, Fiscalizador del Juzgado de Paz de Asuntos Municipales de Santiago.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1001-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Fernando Martínez, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz Asuntos Municipales de Santiago.

ARTICULO 2.- El Fiscalizador del Juzgado de Paz de Asuntos Municipales a que se refiere el presente decreto, tendrá carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1002-04 que designa al Lic. Rufino Antonio Gutiérrez Fernández, Fiscalizador del Juzgado de Paz de Asuntos Municipales de La Vega.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1002-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Rufino Antonio Gutiérrez Fernández, queda designado Fiscalizador por ante el Juzgado de Paz de Asuntos Municipales de La Vega.

ARTICULO 2.- El Fiscalizador del Juzgado de Paz de Asuntos Municipales a que se refiere el presente decreto, tendrá carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1003-04 que designa varios Fiscalizadores de Tribunales de Tránsito en La Vega.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1003-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Luis Romero Romero, queda designado Fiscalizador de Tránsito Grupo I de La Vega.

ARTICULO 2.- El Lic. Miguel Angel Ventura, queda designado Fiscalizador de Tránsito Grupo II de La Vega.

ARTICULO 3.- El Lic. Máximo Peralta Lora, queda designado Fiscalizador de Tránsito Grupo III de La Vega.

ARTICULO 4.- Los Fiscalizadores de Tribunales de Tránsito a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1004-04 traspasa a la Superintendencia de Seguros de la República Dominicana, el Club Deportivo y Recreativo, ubicado en Palavé, Municipio de Santo Domingo Oeste, que estaba administrado por la Secretaría de Estado de Educación.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1004-04

VISTO el Decreto No. 663-00 del 30 de agosto del año 2000, que dispuso el traspaso a la Secretaría de Estado de Educación, del Club Deportivo y Recreativo de la Superintendencia de Seguros de la República Dominicana, ubicado en la Sección de "Palavé", Distrito de Manoguayabo, del Municipio de Santo Domingo Oeste.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se dispone de manera inmediata, el traspaso a la Superintendencia de Seguros de la República Dominicana, del Club Deportivo y Recreativo, ubicado en la Sección de "Palavé", Distrito de Manoguayabo, del municipio de Santo Domingo Oeste, con todas sus anexidades y dependencias, tales como viviendas, almacenes, depósitos y cualesquiera otras edificaciones que fueron construidas con recursos de la Superintendencia de Seguros de la República Dominicana.

ARTICULO 2.- Queda derogado el Decreto No. 663-00, del 30 de agosto del año 2000.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Educación, a la Secretaría de Estado de Finanzas y a la Superintendencia de Seguros de la República Dominicana, para su conocimiento y fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro (24) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1005-04 que suspende, para fines de depuración, todas las pensiones o jubilaciones concedidas por los organismos autónomos y semiautónomos del Estado otorgadas durante el año 2004.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1005-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Quedan suspendidas, para fines de depuración, todas las pensiones o jubilaciones concedidas en virtud de los planes de pensiones y jubilaciones de los organismos autónomos y semiautónomos del Estado Dominicano, otorgadas durante el año 2004.

ARTICULO 2.- Se encarga a los incumbentes de cada uno de dichos organismos de efectuar las depuraciones a que se refiere el artículo anterior.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1006-04 que designa varios miembros de la Junta Monetaria.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1006-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Los señores: Dr. Héctor Rizek, Ing. Ramón Núñez Ramírez, Ing. César Nicolás Pensón, Lic. Miguel Feris Iglesias, Lic. Manuel George Hazhoury y Lic. Emilio De Luna Peguero, quedan designados Miembros de la Junta Monetaria.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1007-04 que designa el Lic. Julio Ortega Tous, Asesor Económico del Poder Ejecutivo y Presidente del Consejo de Asesores Económicos del Poder Ejecutivo, y designa además, varios miembros de dicho consejo.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1007-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Julio Ortega Tous, queda designado Asesor Económico del Poder Ejecutivo y Presidente del Consejo de Asesores Económicos del Poder Ejecutivo.

ARTICULO 2.- Son designados Miembros del Consejo de Asesores Económicos del Poder Ejecutivo los señores: Lic. José Miguel Bonetti, Lic. José Luis Corripio Estrada, Lic. Manuel Alejandro Grullón, Lic. Angel Rosario, Lic. Frank Rainieri, Ing. Mario Cáceres, Lic. Ramón Menéndez, Lic. José Luis de Ramón y Dr. Peter Prasmowzki, quienes desempeñarán sus funciones a título honorífico.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1008-04 que designa varios de funcionarios de distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1008-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El General (r) José Elías Valdez Bautista, E.N., queda designado Director Ejecutivo de la Autoridad Portuaria Dominicana.

ARTICULO 2.- La Sra. Gina L. Puello, queda designada Subdirectora General de Pasaportes.

ARTICULO 3.- La Sra. Rosa Julia Rodríguez, queda designada Subdirectora General de Pasaportes.

ARTICULO 4.- El Lic. Fausto Araujo, queda designado Subdirector de la Corporación de Fomento Industrial.

ARTICULO 5.- El Sr. Franklin Beltré, queda designado Subdirector de la Oficina Técnica de Transporte Terrestre.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1009-04 que designa el Lic. Melanio Paredes, Director General del Instituto Técnico Profesional (INFOTEP).

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1009-04

VISTOS los Artículos 15 y 16, de la Ley No.116, de fecha 16 de enero de 1980, que crea el Instituto Nacional de Formación Técnico - Profesional (INFOTEP).

VISTA la terna sometida por la Junta de Directores del INFOTEP, en fecha 25 de agosto de 2004.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Lic. Melanio Paredes, queda designado Director General del Instituto Técnico Profesional (INFOTEP).

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1010-04 que integra los Consejos de Administración de la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE), Edesur Dominicana, S. A. y Edenorte Dominicana, S.A.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1010-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Consejo de Administración de la Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE), queda integrado por los señores: Dr. Armando José Castillo, quien lo presidirá; Lic. Arturo Santana, Ing. Pedro Domínguez, Licda. Kary Ferrand, Ing. Pedro Peña Rubio, Lic. Rafael del Socorro Payams, Lic. José Antonio Guzmán Álvarez y el Ing. Antonio Herrera, de conformidad con el Artículo 3 del Reglamento No. 648-02, de fecha 21 de agosto de 2002.

ARTICULO 2.- El Consejo de Administración de la empresa EDESUR Dominicana S. A., queda integrado por los señores: Lic. Rafael Alcántara, quien lo presidirá; Ing. Ramón Rodríguez, Ing. Gustavo Sánchez, Ing. Víctor Ventura y Lic. Elso Martínez.

ARTICULO 3.- El Consejo de Administración de la empresa EDENORTE Dominicana S. A., queda integrado por los señores: Marcelo Bermúdez, quien lo presidirá; Ing. Salvador Ricourt, Ing. Charlie Jorge Imbert, Ing. Félix Tavarez y Dr. Rolando Sánchez.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1011-04 que designa el Dr. Manuel Emilio Santana, Procurador Fiscal del Distrito Judicial de Hato Mayor.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1011-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Dr. Manuel Emilio Santana Montero, queda designado Procurador Fiscal del Distrito Judicial de Hato Mayor.

ARTICULO 2.- El Procurador Fiscal a que se refiere el presente decreto, tendrá carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1012-04 que designa el Cónsul General de la República en Miami y varios Vicecónsules en dicha ciudad.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1012-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Sr. Belarminio Javier González, queda designado Cónsul General en Miami, en sustitución del señor Rafael Gómez Arias.

ARTICULO 2.- El Sr. Luis Delgado, queda designado Vicecónsul en Miami, en sustitución del señor Juan B. Mora.

ARTICULO 3.- El Sr. Oscar Amaury Ríos, queda designado Vicecónsul en Miami, en sustitución del señor Rafael Ubrí.

ARTICULO 4.- El Sr. Fernando Puente, queda designado Vicecónsul en Miami, en sustitución del señor Isidro Made Ogando.

ARTICULO 5.- El Sr. Eduardo Sánchez, queda designado Vicecónsul en Miami, en sustitución del señor Cristian Sánchez.

ARTICULO 6.- El señor Manuel Felipe Almánzar, queda designado Vicecónsul en Miami, en sustitución de la señora Ana María Segura.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1013-04 que designa el señor Roberto Castillo y la señora Cándida de los Ángeles de Hernández, Embajadores Adscritos a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1013-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Sr. Roberto Castillo, queda designado Embajador Adscrito a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 2.- La Sra. Cándida de los Ángeles de Hernández, queda designada Embajadora Adscrita a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1014-04 que designa varios funcionarios consulares y diplomáticos en el servicio exterior.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1014-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Sr. José Fernández, queda designado Cónsul General de la República Dominicana en New York, Estados Unidos de América.

ARTICULO 2.- El Sr. Juan L. Martínez, queda designado Cónsul General de la República Dominicana en Bogota, Colombia.

ARTICULO 3.- El Ing. Dimas St-Hilaire, queda designado Vicecónsul de la República Dominicana en Bogota, Colombia.

ARTICULO 4.- El Lic. Dionis Sánchez, queda designado Cónsul de la República Dominicana en Ainse-a-Pitre, Haití.

ARTICULO 5.- El Sr. Domínico Cabral, queda designado Cónsul de la República Dominicana en Boston, Estados Unidos de América.

ARTICULO 6.- El Sr. Máximo Taveras, queda designado Cónsul de la República Dominicana en Mayagüez, Puerto Rico.

ARTICULO 7.- El Sr. Nicolás Meléndez, queda designado Vicecónsul de la República Dominicana en Louisiana, Estados Unidos de América.

ARTICULO 8.- La Dra. Laura Faxas, queda designada Embajadora Representante Permanente de la República Dominicana ante la UNESCO.

ARTICULO 9.- El Arq. Hernán Vásquez, queda designado Embajador, Encargado del Departamento de Inspección del Servicio Exterior.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1015-04 que designa varios Subsecretarios de Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1015-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Aníbal Taveras, queda designado Subsecretario Técnico de la Presidencia.

ARTICULO 2.- La Licda. América Bastidas, queda designada Subsecretaria Técnica de la Presidencia.

ARTICULO 3.- El Ing. Magin Javier Díaz Domingo, queda ratificado como Subsecretario de Estado de Finanzas.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1016-04 que designa al Vicepresidente de la República, Dr. Rafael Alburquerque, Representante de la Presidencia de la República ante el Directorio Nacional del Consejo Nacional de Discapacidad.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1016-04

CONSIDERANDO: Que la Ley No. 42-00 dispone en su Artículo 16 que el Comité Nacional de Discapacidad (CONADIS), tendrá un Directorio Nacional que estará presidido por un representante de la Presidencia.

CONSIDERANDO: Que entre los miembros del Directorio Nacional de CONADIS están el Secretario de Estado de Salud Pública y Asistencia Social; el Secretario de Estado de Educación; el Secretario de Estado de Trabajo; el Secretario de Estado de Agricultura; el Secretario de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones; y el Secretario de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación.

CONSIDERANDO: Que en virtud de estar integrado el Directorio Nacional de CONADIS por varios Secretarios de Estado, resulta conveniente que el representante de la Presidencia, quien lo preside, lo sea el Vicepresidente de la República.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Dr. Rafael Alburquerque, Vicepresidente de la República, queda designado Representante de la Presidencia ante el Directorio Nacional del Consejo Nacional de Discapacidad (CONADIS).

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1017-04 que designa varios funcionarios en la Dirección General de Aeronáutica Civil.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1017-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Ing. Luis Rodríguez Ariza, queda designado Subdirector General de Aeronáutica Civil.

ARTICULO 2.- El Sr. Santiago Rosa Martínez, queda designado Subdirector Técnico para los Servicios de Navegación Aérea, de la Dirección General de Aeronáutica Civil.

ARTICULO 3.- El Sr. Iván Vásquez Reyes, queda designado Subdirector Técnico para Normas y Regulaciones, de la Dirección General de Aeronáutica Civil.

ARTICULO 4.- El Sr. Carlos A. Veras, queda designado Secretario de la Junta Aeronáutica Civil, en sustitución del Dr. Román E. Caamaño Vélez.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1018-04 que designa miembros del Consejo de Administración del Instituto Nacional de la Vivienda y destituye varios Subadministradores de dicha institución.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1018-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Los señores María Martha Piña Méndez de Rosario y Glauco Then, quedan designados Miembros del Consejo de Administración del Instituto de Auxilios y Vivienda (INAVI), en sustitución de los señores Miguel Seijas y Juan Ferrand.

ARTICULO 2.- El Ing. Hernando Pérez Montás, queda ratificado como Miembro del Consejo de Administración del Instituto de Auxilios y Vivienda (INAVI).

ARTICULO 3.- Los señores: Pedro Luis Alcántara, Altagracia Taveras y Elio Infante, quedan destituidos como Subadministradores del Instituto de Auxilios y Vivienda (INAVI).

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1019-04 que deroga el Decreto No. 811-02, que designó al Sr. Jacinto Mena Subadministrador del Banco Agrícola de la República Dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1019-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Queda derogado el Decreto No.811-02, de fecha 14 de octubre del 2002, que designó al Sr. Ramón Jacinto Mena, Subadministrador del Banco Agrícola de la República Dominicana.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1020-04 que otorga Exequátur a varios profesionales.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1020-04

VISTA la Ley No.111, de fecha 3 de noviembre de 1942, sobre Exequátur de Profesionales y sus modificaciones;

VISTA la Ley No.821, de fecha 21 de noviembre de 1927, sobre Organización Judicial y sus modificaciones;

VISTA la Ley No.633, de fecha 16 de junio de 1944, sobre Contadores Públicos Autorizados y sus modificaciones;

VISTA la Ley No.4541, de fecha 22 de septiembre de 1956, que modifica el Párrafo del Artículo 6 de la Ley No. 4249, de fecha 13 de agosto de 1955 y sus modificaciones, que hace obligatoria la Pasantía Profesional de los Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

Artículo 1.- Se otorga exequátur a las personas señaladas a continuación, para que puedan ejercer en todo el territorio de la República sus respectivas profesiones, de conformidad con las leyes y reglamentos vigentes.

ABOGADOS (AS):

1. MILDRED ORQUIDIA SANDOVAL MATEO
2. RAFAEL ALEXANDER PEREZ PEREZ
3. SABRINY NOVAS PEREZ
4. CARLOS REYNOSO SANTANA
5. TACANORIS MELENDEZ ORTIZ
6. ONANEY BAUTISTA MARTINEZ
7. MIGUEL ANGEL MARTINEZ DE LOS SANTOS
8. MARIA ESTELA AVELINO TRINIDAD
9. MARINO RODRIGUEZ MARIÑEZ
10. JUAN ANTONIO SALCEDO PEÑA
11. MIGUEL ANIBAL VALERA MONTERO
12. ELIZABETH ROSARIO FERNANDEZ
13. LUIS SANTIAGO SOTO PEÑA
14. SANTA MARIÑEZ GUZMAN
15. SHELLIE SORANGER PEREZ GUZMAN
16. MARIA ALBERTO TINEO
17. MARIA ALTAGRACIA CUELLO PIÑA
18. CRUSITO HERNANDEZ GUERRERO
19. RAMON CABRERA VERAS
20. MALEN SABINO ORTIZ
21. ANGEL FRANCISCO CANARIO DIAZ
22. JOSE EMILIO RAVELO DOMINGUEZ
23. JUAN MANUEL MEDRANO AQUINO
24. OLIVER ISAIAS PEREZ GERMOSEN
25. DAURIS DEL PILAR GERONIMO PEGUERO
26. YOCASTA ARABELIS SEIJAS DE LOS SANTOS
27. WADY MAXIMINO CUEVA ABREU
28. WASHINGTON BIENVENIDO WANDELPOOL RAMIREZ
29. MARY ELIZABETH REYNOSO FERRERAS
30. LORENZO FLORIMON ESPINAL
31. SKARLEN RAFAELINA BIERD ALMANZAR
32. JAIME MOTA SANTANA
33. BIENVENIDO GUZMAN MERCEDES
34. MARIA DEL CARMEN PEGUERO JIMENEZ
35. TOMAS ROBERTO BERLIZA
36. VICTOR ANTONIO SANCHEZ ROSARIO
37. ISABEL DE JESUS ALCANTARA
38. YOCASTA DE LOS MILAGROS JIMENEZ GIL

39. SONIA MERCEDES PARRA ORTIZ
40. ANDRY ELAINE DE LOS SANTOS DIAZ
41. DANIEL BIENVENIDO SANTANA PEREZ
42. MABEL IRENE PEREZ NUÑEZ
43. RAQUEL FANI DE LOS SANTOS
44. JOSE ENRIQUE FAMILIA CALCAÑO
45. JUAN HILARIO GUZMAN BADIA
46. DIVINA ATENAS PERALTA
47. CLAUDIO NARCISO FIGUEREO
48. PATRICIO SOLER VICIOSO
49. MINELIS RAFAELINA SANCHEZ GARCIA
50. FRANKLYN ANTONIO SANTOS LOPEZ
51. JOSE ANTONIO RAMIREZ QUEZADA
52. DILIA JOCELYN MENDEZ ROMERO
53. JULIO CESAR DE JESUS ACOSTA
54. REYNA POLANCO VALDEZ
55. BLASINA DE LEON SORIANO
56. GEISI MARIA RIVERA DEVERS
57. NANCY MERCEDES TAVERAS CASADO
58. MARIA ALFONSINA VALDEZ UBRI
59. JUAN ANTONIO FIRPO BRITO
60. JOSE LUIS FORTUNATO FLORENCIO
61. RANDOLPH CEBALLO NIVAR
62. JUAN ESTEBAN GIL RAMIREZ
63. RAFAEL JACINTO SILVESTRE
64. JOAN ERNESTO DE MOYA CASTRO
65. REYMOR FORMERY RODRIGUEZ CASTILLO
66. CESAR EDUARDO RUIZ CASTILLO
67. FRANCISCO ENRIQUE SANCHEZ GUERRERO
68. YLIANA ALTAGRACIA GOMEZ MARTINEZ
69. YSABEL ADELAIDA MARTI NOLASCO
70. WILIAM CONCEPCION SURIEL
71. ELENA MARIBEL CASTILLO CARVAJAL
72. CAROLINA MAYELINE HERNANDEZ FELIZ
73. EZEQUIEL RIJO DE LEON
74. CAROLYN SUGEY NAMIS GARCIA
75. HELEN PALMIRA PEREZ CONCEPCION
76. FRANY FRANCISCO GERMAN
77. RAMON ANTONIO GARCIA CASTRO
78. ELBA YESSENIA LOPEZ HERNANDEZ
79. BLANCA MIGUELINA BOBADILLA SANCHEZ
80. ANGELA TERESITA FIGUEREO VALDEZ
81. EDWIN AMBIORIX ZORRILLA RODRIGUEZ
82. VICTOR BELTRE
83. JOSELYN GENOVEVA GONZALEZ CORREA
84. WILLIAM RAFAEL FRANCISCO ACEVEDO MARTINEZ

85. CARMEN POLANCO NUÑEZ
86. SEMIRAMIS DEYANIRA GOMEZ
87. RAMON DISLA FERREIRA
88. JOSE LUIS FARIAS MOSQUEA
89. SUSANA PATRICIA DIAZ LOPEZ
90. ESTEBAN MARINO ARVELO SOTO
91. RAMON OSVALDO ALONZO BORBÓN
92. EVELIN MARIA RAMIREZ GIL
93. FELIX LEONARDO URIBE GONZALEZ
94. HUMBERTO ANTONIO HERNANDEZ LIZARDO
95. LUCAS ARNULFO MENDOZA GOMEZ
96. UFEMIO MARTINEZ SEVERINO
97. HECTOR RAFAEL CORTES FRANCISCO
98. JAIME ANTONIO SANTANA GONZALEZ
99. FRANCIS RAFAEL LOPEZ CABRERA
100. LUZ CENECIDA REYES PEÑA FERNANDEZ
101. YVELISSE DE LOS ANGELES FRANCISCO CAMILO
102. WENDY DOLORES RODRIGUEZ CALZADO
103. OSCAR ANDRES PEÑA PEGUERO
104. CESAR ANTONIO PEREZ LEBRON
105. MARIANO CASTILLO MEJIA
106. SENAYA ALEXANDRA HERNANDEZ FULGENCIO

LICENCIADOS (AS) EN CONTABILIDAD:

1. IRENE NUÑEZ MEDINA
2. JUDITH ESTHER CARRASCO CUELLO
3. YOVARY ANNERY BRITO RAMOS
4. ANA ALTAGRACIA TAVAREZ MORLA
5. LUCIA DEL PILAR ARIAS LARA
6. LUZ ALBANIA SANCHEZ JAVIER
7. SEGUNDINA ALTAGRACIA GARCES RAMIREZ
8. ANDRES ALCANTARA LEBRON
9. LEOCADIO MANUEL ROJAS RAMIREZ
10. WENDY CRISTINA PUESAN
11. WENDY ROSA SANTOS
12. MARCELINA ALTAGRACIA RONDON LIRANZO
13. YOSAIRA ALTAGRACIA CASTAÑO VASQUEZ
14. ROBERTO FELIZ PINEDA
15. CRISTINA GARCIA ROMAN
16. YOKAYRA DIONAZARDE MEDINA DOMINGUEZ
17. LUZ DANIA SANCHEZ SEGURA
18. CATHERINE SAVIÑON ALMONTE
19. KEYLA ALTAGRACIA NUÑEZ CABA
20. YAMILKA MAGNOLIA DE VERAS BELTRE
21. MARTHA MIGUELINA PEREZ LORA

22. MARIA MAGDALENA MARTINEZ CERDA
23. LADY ANA UBIERA RUIZ
24. MARTHA MARGARITA VERAS RODRIGUEZ
25. ANA FLOR ESPINOSA ESPINOSA
26. AMMY ANIURKA MARTINEZ CARABALLO
27. SONIA YNDIRA RINCON PEREZ
28. LUZ ESTHER SANTOS REYNOSO
29. MARIA JACQUELINE HILARIO PASCUAL
30. KENLLY JOCELYN ALCANTARA VARGAS
31. BIANETTE CATHERINE CASTILLO DIAZ
32. JUAN FRANCISCO GARCIA REYNOSO
33. LUZ MARIA RODRIGUEZ ACOSTA
34. WILMA YADILKA JIMENEZ ORTEGA
35. PEDRO JIMENEZ MARTE
36. LEDYS MARIA DEL ROSARIO AGRAMONTE
37. ARMANDO ANTONIO BONILLA SANTOS
38. DEVORAH PATRICIA VELAZQUEZ VARGAS
39. DIGNORA ESTEVANIA DE JESUS SALDAÑA JAQUEZ
40. SERGIDA MERCEDES SOSA FABIAN
41. FELIX MARIA SENCION SANTANA
42. ROBINSON BIENVENIDO GARCIA MATOS
43. MARTHA LUZ GONZALEZ RODRIGUEZ
44. JACQUELINE ACOSTA ACOSTA
45. DIANA POLANCO GONZALEZ
46. MARCIA PINAL FIGUEREO
47. MILAGROS DEL CARMEN BELLO MOREL
48. SURY MIGUELINA BRITO SANCHEZ
49. ELBA MERCEDES FILPO VASQUEZ
50. MARIA ANTONIETA RIJO CALDERON
51. JESSICA NATIVIDAD VALLEJO SALAZAR
52. YASIRY LUCIA POLANCO MELO
53. JUANA ALEXANDRA COLLADO LUNA
54. ARELIS RAMIREZ CASTELLANOS
55. DEIVIS ANTONIO LOPE TAVAREZ
56. OCTAVIO ALEXANDER LOPEZ BENCOSME
57. CESAR ANTONIO DEL CARMEN DE JESUS BLANDINO LOPEZ
58. MARIA ISABEL CARABALLO
59. PABLO DOMINGO DEL CARMEN DE LA CRUZ
60. RICHARD ANTONIO VILLAR PEREZ
61. MIGUEL ANDRES NUÑEZ TINEO
62. BETANIRCY SILFA MONTAÑO
63. EULOGIA MONTERO QUEVEDO
64. RAFAEL PAYANO GUERRERO
65. WILLIAM SILVERIO GARCIA
66. ROSSY YUDERKA YVON REYNOSO
67. MARIO PAULINO MARIA

68. ROSSI GERYLOUR RIVAS PEÑA
69. KATY YUDELKA SANTANA PEÑA
70. BERNARDO READ PEÑA
71. ANA KARINA LOINA SANDOVAL
72. RANIEL JOSE RODRIGUEZ CASTILLO
73. EDWARD ANTONIO MENDEZ SOTO
74. JOANNA MARIA SURIEL LIZARDO
75. CONFESORA FERNANDEZ VALDEZ
76. MIRIAM JANET GOICOECHEA MELLA
77. AMANTINA BELTRE FIGUEREO
78. APOLONIA CUEVAS DE LEON
79. RUTH ELIZABETH RAMIREZ RODRIGUEZ
80. MARIO BRITO BRITO
81. ESPERANZA RIVAS DURAN
82. RAMON ERNESTO DE LEON NICOLAS
83. COSME ANTONIO GUZMAN MARTE
84. ROSA MARIBEL SOTO ARIAS
85. ROBERTA CARALIS MORENO CARBONELL
86. EUFRACIA CRISTINA CASTILLO PEREZ
87. CARMEN YOKASTA VENTURA FLORENCIO
88. JAEL DAVID VANGRIEKEN MARTE
89. MARISOL PEREYRA JAVIER
90. ANA CRISTINA CORDERO CONTANTE
91. KENIA JOSEFINA ARISTY DIAZ
92. WILTON FRANCISCO GONZALEZ
93. YUDELKA DEL CARMEN DORVILLE VENTURA
94. VILMA DRULLARD
95. YAJAIRA ALTAGRACIA JIMENEZ ORTEGA
96. MIGUEL ANTONIO POLANCO BERAS
97. JOSE FRANCISCO THEN PAULA
98. PEDRO ANTONIO BELTRE CASTRO
99. CLARY GUILLERMINA DIAZ TEJEDA
100. GUARIONEX PEÑA GARCIA
101. LORENZO ANTONIO ESPINAL RODRIGUEZ
102. HELEN EUSTACIA FULCAR DE LOS SANTOS
103. LUIS ALBERTO CRUZ GONZALEZ
104. SIFRIDO ALEXANDER DIAZ MARCANO
105. CECILIO YAUGEL
106. NERDIS GREGORIO BALDERA
107. HEDDI EMMANUEL OLIVO CRUZ
108. THELMA ALTAGRACIA GISSELLE DOMINGUEZ MEDINA
109. ORESTE VALDEZ CROOKE
110. JESSICA DE JESUS ADAMES VELASQUEZ
111. INGRID JOSELYN FONT FRIAS LOPEZ
112. KIRSY YISEL ROSADO MANZUETA
113. KEYSIS MARIBEL PICHARDO LEDESMA

114. CARMEN YADIRA PICHARDO SANTANA
115. JULIO CESAR DE LOS SANTOS ALCANTARA
116. AURA CELESTE MIESES ABREU
117. YUBERLY PEREZ PAULINO
118. JUANA DEYANIRA BAEZ MATOS
119. NEURIS MAGALIS GOMEZ GOMEZ
120. RHADAISIS MIOSOTIS ESPINO LIRIANO
121. ANGELY MARITZA PLACENCIO SANCHEZ
122. JOSE RAMON DE LOS SANTOS EUSEBIO
123. WENDY RAMONA ARIAS HERNANDEZ
124. MIGUEL DE LOS SANTOS FELIZ FELIZ
125. HECTOR BIENVENIDO JAVIER ALCANTARA
126. MIGUEL MANUEL TEJEDA VILLAR
127. EDWIN RUIZ ALMONTE
128. RUTH ESTHER CASTILLO
129. SAGRARIO ELENA DOMINGUEZ DOMINGUEZ
130. LUCIANO DE JESUS PERALTA AQUINO
131. WILVIN FLORIMON BONILLA
132. KELVIS MARTIN VILLALONA ESPINAL
133. MARLENIS MORALES LOPEZ
134. EDDY ABRAHAM CASTILLO FALETTE
135. HAENDELL RADHAMES FRIAS RAMIREZ
136. MARINO ANTONIO JIMENEZ DE LA CRUZ
137. AIDA RAMOS
138. YOSIMARA MERCEDES SIRETT
139. CARLOS MANUEL CABRERA SANCHEZ
140. EDITH GARCIA GOMEZ
141. ROSALBA GRULLON PORTORREAL
142. RUTH ESTHER ACOSTA TAVAREZ
143. GREGORIO PONCIANO CATANO JIMENEZ
144. IRIS ISABEL UREÑA
145. ESTELA MARIA MAÑON MARTE
146. SANTA EDUVIRGEN FABIAN CARRERA
147. ESTELA MAÑON MARTE
148. BIENVENIDA DE LA CRUZ CASTILLO
149. YOSELIN REINOSO
150. FRANCISCA RODRIGUEZ
151. KENIA LODE RAMIREZ DE LA CRUZ
152. FIORDALIZA DEL CARMEN JAVIER VALERIO
153. NATIVIDAD DEL CARMEN FLORIAN TORRES
154. JUANA EVANGELISTA CRUZ VALDEZ

LICENCIADAS EN MERCADOTECNIA:

1. MILVIA CASILDA BAEZ NUÑEZ
2. AGNIS ALICIA MATIAS SIMONS

3. MARIBEL DE LAS MERCEDES MARCANO LARA

LICENCIADOS (AS) EN ADMINISTRACION DE EMPRESAS:

1. JUDDY DEL CARMEN MARTINEZ VALERIO
2. FRANCISCO ANTONIO DE LOS SANTOS PEREZ
3. JUAN LUIS NAVARRO RODRIGUEZ
4. JOSE LUIS DIAZ MARTINEZ
5. NELTON BARALT BLANCO
6. LUCRECIA LUZ BELKYS RAMIREZ LUNA
7. AMADA FRUCTUOSO MARTINEZ
8. GRISELVA OGANDO DE LA ROSA
9. BORELI ALBERTY GRULLON CASTRO
10. JUAN FRANCISCO CABRERA LIZ
11. FRANCISCA RONDON
12. LUZ MARLENI BONILLA PIMENTEL
13. SEVERIANO FERNANDEZ SANCHEZ
14. MANUEL EMILIO PEREZ SUAREZ
15. DILCIO ANTONIO GABIN SANTANA
16. JOSE ANTONIO FORTUNATO FLORENCIO
17. CRISTIAN ROMERO MEJIA
18. BELLILYN ERIDANIA RODRIGUEZ RODRIGUEZ

INGENIEROS CIVIL:

1. SUGELY DEL CARMEN VALERIO GARCIA
2. MARILENYS CORTORREAL
3. LUIS ERNESTO RAMIREZ GAMBOA
4. YESELIS RAQUEL JIMENEZ
5. NELSON ARMANDO MEJIA CASTILLO
6. ROLANDO SANCHEZ MATOS
7. NELSON LEONIDAS LIZARDO FURMENT
8. YANERIS ALTAGRACIA RUIZ MARTE
9. MAXIMO ARIEL AQUINO PIMENTEL
10. MIGUEL ORLANDO PEÑA ORTEGA
11. HIPOLITO CELESTINO SOLER JIMENEZ
12. JUAN OCTAVIO RODRIGUEZ HERNANDEZ
13. JUAN BAUTISTA HOLGUIN REYNOSO
14. JUAN RAMON MALENA GERMOSEN
15. SAMUEL DE JESUS CAMILO PANTALEON
16. YOVANY MARIA JEREZ
17. SANTA URSULA MADE MONTERO
18. LUISINA ALTAGRACIA ACOSTA MARTINEZ
19. JOSE RAFAEL AQUINO RIVAS
20. YANEL JOSE FERNANDEZ PANIAGUA
21. JOSE NICOLAS REYES GUZMAN

22. JOSE DE JESUS BUENO HOLGUIN
23. JOSE WALTER MEDINA
24. ANNY CATHERINE ROSARIO GUILLEN
25. ENMANUEL DE JESUS REYES QUIÑONES
26. KELVIN LORENZO PLATA GIL
27. JOSEMI HERNANDEZ SANCHEZ
28. GEURIS MANCEBO PORTORREAL
29. YOBANNA MARGARITA GOMEZ MIRABAL
30. WILKA TEREZA RUIZ CUEVAS
31. EDWIN RIJO PEÑA PEÑA
32. LUIS ALBERTO PEREYRA DOMINGUEZ
33. BENITO PILIER MEJIA
34. SANDY JOEL LIZARDO CRUZ
35. RAUL SMITH DE LOS SANTOS
36. JOSE ERNESTO DIEGUEZ
37. YANEIRY ALTAGRACIA DEL ORBE PEÑA
38. MARIA EMPERATRIZ GUZMAN BLANCO
39. MANUEL ORLANDO RODRIGUEZ ROSARIO
40. RAMONA RODRIGUEZ JIMENEZ
41. DIONI DE JESUS ACOSTA ALMONTE
42. MANUEL DE JESUS ROSA REYNOSO
43. FRANCISCO ALBERTO TORIBIO LARA
44. JUAN CARLOS ROSARIO FERRERAS
45. LIVIO MERCEDES CASTILLO
46. RICHARD APOLINAR MERCEDES FERNANDEZ
47. MARLENE ESTHER GOMEZ SILVA

ARQUITECTOS:

1. YUNE ARMANDO KOURY RODRIGUEZ
2. JUAN ALADINO CABRERA CONCEPCION
3. DAURY DIAS DIAZ
4. SOLANGEL ELVIRA RAMOS GOMEZ
5. JEINMY CAROLINA MARTINEZ COSS
6. SILA YOLANDA FAXAS SANCHEZ
7. DEYANIRA RAMIREZ DIAZ
8. MARCOS JOSE ARMENTEROS SANCHEZ
9. MERCEDES EHIVE MATEO GONZALEZ
10. VALERIO SANCHEZ GARCIA

AGRIMENSORES:

1. ROLANDO MENDEZ MORILLO
2. YNTI ALFONSO HERNANDEZ RODRIGUEZ

INGENIEROS INDUSTRIALES:

1. JUAN SALVADOR FLORENZAN ROJAS
2. JOAN OGANDO SILVERIO
3. DIORKA YANIRA SALADIN INOA

INGENIERO TELEMATICA:

1. RHINA VARGAS HOMBLA

INGENIERO AGRONOMO CONCENTRACION ADMINISTRACION DE AGROEMPRESAS:

1. LUCAS ANTONIO SPENCER MEJIA

INGENIERO AGRONOMO MENCION SANIDAD VEGETAL:

1. DARIO OGANDO ROSARIO

INGENIERO AGRONOMO:

1. PRIMITIVO CRISPULO CONTRERAS JAVIER
2. JOSE FRANCISCO LOPEZ DOMINGUEZ

INGENIERO ELECTRONICO:

1. ELVIO FLORIAN

INGENIEROS MECANICO ELECTRICISTA MENCION ELECTRICA:

1. FRANCISCO CABRERA ROBLES
2. EULALIO BRITO GERMAN
3. EURIPIDES CUEVAS RODRIGUEZ
4. JUAN DE JESUS AQUINO CASILLA
5. WILBER MANUEL RONDON DEL ORBE

INGENIERO ELECTROMECANICO MENCION ELECTRONICA:

1. CARLOS RAMON FEBRILLET RODRIGUEZ

INGENIEROS MECANICO ELECTRICISTA MENCION MECANICA:

1. SANDY ZENON LORENZO MORA
2. RUBEN DARIO MELO HERRERA
3. ROGELIO MERCEDES LORA

INGENIERO MECANICO:

1. FRAN REYNALDO JIMENEZ MONTILLA

INGENIERO ELECTROMECANICO ORIENTACION ELECTRICA:

1. MAXIMO RAFAEL ESTRELLA LOPEZ

INGENIERO MECANICO ELECTRICISTA:

1. GERARDO PEÑA RIVAS

LICENCIADAS EN PSICOLOGIA MENCION PSICOLOGIA ESCOLAR:

1. MARIA ANTONIA BATISTA ROSARIO
2. FLAVIA OTAÑO FAMILIA

LICENCIADA EN INFORMATICA:

1. MARIA ALTAGRACIA RODRIGUEZ PEÑA

LICENCIADA EN COMUNICACION SOCIAL MENCION PERIODISMO:

1. ADALGISA ALTAGRACIA ADAMES

LICENCIADA EN EDUCACION BASICA:

1. DANELLY ALEXANDRE CASTILLO ORTIZ

LICENCIADA EN PSICOLOGIA EDUCATIVA:

1. YESSENIA ANTONIA GOMEZ PEREZ

LICENCIADA EN EDUCACION MENCION ORIENTACION ACADEMICA:

1. LUISA HIRCANIA RODRIGUEZ FRANCISCO

LICENCIADA EN EDUCACION MENCION LETRAS:

1. VEYANILDA RODRIGUEZ MARTINEZ

LICENCIADA EN EDUCACION MENCION FILOSOFIA Y LETRAS:

1. AGUEDA ARELIS ACOSTA CASTILLO

LICENCIADA EN EDUCACION MENCION MATEMATICAS Y FISICAS:

1. FRANCISCO JOSE ARIAS GUILAMO

ARTICULO 2.- Queda modificado el Decreto No.464-04, de fecha 24 de mayo del 2004, en lo que respecta a HEIDI MAITE OROZCO CORDERO (Lic. en Contabilidad), para que en lo adelante su nombre se lea HEIDY MAITE OROZCO CORDERO (Lic. en Contabilidad).

ARTICULO 3.- Queda modificado el Decreto No.374-04, de fecha 23 de abril del 2004, en lo que respecta a ROMONA ISABEL REYES MENA (Abogada), para que en lo adelante su nombre se lea RAMONA ISABEL REYES MENA (Abogada).

ARTICULO 4.- Queda modificado el Decreto No.613-04, de fecha 7 de julio del 2004, en lo que respecta a los siguientes profesionales:

a). ROSARIO ITALIA ROSARIO PAYANO (Abogada), para que en lo adelante su nombre se lea: ROSA ITALIA ROSARIO PAYANO (Abogada).

b). EMILIANO DEL ROSARIO GENOA (Lic: en Contabilidad), para que en lo adelante su nombre se lea: EMILIANO DEL ROSARIO GENAO (Lic: en Contabilidad)

ARTICULO 5.- Envíese a la Procuraduría General de la República, a la Secretaria de Estado de Finanzas, a la Secretaria de Estado de Educación, al Colegio Dominicano de Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores, y a la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veinticinco (25) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1021-04 que designa miembros del Consejo de Administración de la Refinería Dominicana de Petróleo (REFIDOMSA).

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1021-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Los señores: Eduardo Jana, Enrique Santoni y Dr. Franklyn Lithgow Ortega, quedan designados Miembros del Consejo de Administración de la Refinería Dominicana de Petróleo, en representación del Estado Dominicano, en sustitución de los señores: Fernando Durán, Antonio Almonte y Manuel Cáceres.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1022-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1022-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Francisco López Brito, queda designado Subsecretario Administrativo de la Secretaría de Estado de Industria y Comercio.

ARTICULO 2.- El Lic. Juan José Báez, queda designado Subsecretario de Estado de Finanzas.

ARTICULO 3.- El señor Víctor Manuel Crispín Zorrilla, queda designado Subdirector del Departamento Nacional de Investigaciones.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1023-04 que designa varios Procuradores Fiscales Adjuntos del Distrito Nacional.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1023-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Las señoras: Licda. Brenny Odelys Piña Pimentel, Dra. Manuela Cesarían Guzmán Valerio, Licda. Gervacia Cid Martínez, Licda. Catherine Mallorca Olivo Montero y Licda. Joselín del Carmen Peralta Gómez, quedan designadas Procuradoras Fiscales Adjuntas del Distrito Nacional.

ARTICULO 2.- Las Procuradoras Fiscales Adjuntas a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

ARTICULO 3.- Las miembras del Ministerio Público designadas mediante el presente decreto estarán adscritos al Programa Nacional de Apoyo a la Eliminación del Fraude Eléctrico (PAEF) y sus salarios serán pagados por esa entidad.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1024-04 que designa varios Procuradores Fiscales Adjuntos del Distrito Nacional.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1024-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Los señores: Dr. Luís Manuel Cedeño, Licda. Adrilya Vales Dalmasí, Dra. María del Carmen de León Santana, Dr. José Agustín de la Cruz Santiago, Lic. Carlos Guerra Mirabal, Licda. Carmen Jacqueline Espinal Geo, Dra. Rosalía Rosa Toribio Núñez, Lic. Dante Castillo Medina, Dr. Adolfo Augusto Féliz Pérez, Lic. Carlos Manuel Hernández Cabrera, Lic. Juan Tulio Cedano Castillo, Lic. Alcedo Magarín, Lic. Gerinaldo Contreras Mejía, Licda. María Ramos Agramonte y Licda. Catalina Bueno Patiño, quedan designados Procuradores Fiscales Adjuntos del Distrito Nacional.

ARTICULO 2.- Los Procuradores Fiscales Adjuntos a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1025-04 que designa la Licda. Claritza de la Rocha, Vicegobernadora del Banco Central de la República Dominicana.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1025-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- La Licda. Claritza De la Rocha, queda designada Vicegobernadora del Banco Central de la República Dominicana.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1026-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1026-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Dr. Alberto Fiallo, queda designado Director Ejecutivo del Consejo Presidencial del SIDA (COPRESIDA).

ARTICULO 2.- La Dra. Lillian Fondeur, queda designada Subdirectora del Consejo Presidencial del SIDA (COPRESIDA).

ARTICULO 3.- El Lic. Roberto Obando Prestol, queda designado Director del Insitito Nacional de Administración Pública.

ARTICULO 4.- El Lic. Freddy Marcial Santana Martínez, queda designado Subdirector del Catastro Nacional.

ARTICULO 5.- El Ing. Odalis A. Ledesma, queda designado Subsecretario de Estado de Trabajo.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1027-04 que designa varios Asesores del Poder Ejecutivo con rango de Secretario de Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1027-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Dr. Antonio Isa Conde, queda designado Asesor Industrial del Presidente de la República, con rango de Secretario de Estado.

ARTICULO 2.- El Arq. Jesús Antonio Musa Hazim, queda designado Asesor Presidencial en Desarrollo de Infraestructuras, con rango de Secretario de Estado.

ARTICULO 3.- El Ing. Frank Jorge Elías, queda designado Asesor Turístico del Poder Ejecutivo, con rango de Secretario de Estado.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1028-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1028-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. José Luis Abraham, queda designado Asesor Presidencial Aeronáutico.

ARTICULO 2.- El Dr. Jeovanny Rafael Terrero Feliz, queda designado Embajador, Encargado de Asuntos Consulares de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores.

ARTICULO 3.- El Ing. Eduardo Rodríguez, queda designado Asesor Presidencial para Asuntos Energéticos.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1029-04 que designa varios funcionarios consulares y diplomáticos en el servicio exterior.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1029-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Raquel Josefina Jacobo Jaar, queda designada Cónsul General de la República Dominicana en la ciudad de Montreal, Canada, en sustitución del señor George Díaz Luna.

ARTICULO 2.- La señora Fior Pichardo, queda designada Cónsul General de la República Dominicana en la ciudad de La Habana, Cuba, en sustitución del señor Rafael Tavarez Alvarez.

ARTICULO 3.- El señor Rafael Hernández, queda designado Cónsul General de la República Dominicana en la ciudad de Amberes, Bélgica, en sustitución de la señora María Isabel Grullón de Bonilla.

ARTICULO 4.- El Lic. Joaquín Balaguer hijo, queda designado Cónsul General de la República Dominicana en la ciudad de New Orleáns, Estados Unidos de América.

ARTICULO 5.- El señor Luis Manuel Fernández, queda designado Vicecónsul de la República Dominicana en la ciudad de New Orleáns, Estados Unidos de América.

ARTICULO 6.- La señora Soulangel Teresa Santana Almonte, queda designada Vicecónsul de la República Dominicana en la ciudad de Miami, Estados Unidos de América, en sustitución del señor Rafael Ubri.

ARTICULO 7.- El Lic. Luis Eduardo Tonos, queda designado Vicecónsul de la República Dominicana en la ciudad de Miami, Estados Unidos de América, en sustitución del señor Juan B. Mora.

ARTICULO 8.- Los señores: Rafael Evans, Víctor Acosta, Sobeira González, Giovanni Rodríguez, Tomás Ortiz y Román Jáquez, quedan designados Vicecónsules de la República Dominicana en la ciudad de New York, Estados Unidos de América, en sustitución de los señores: Andrés Frias, Domingo Tejada, Ramón Cornelio, Henry Taveras Quírico, Leopoldo Marichal y Miguel Germán.

ARTICULO 9.- Los señores: Edilio Carrión, Francisco Lizardo, Claudio Pérez, Frank Tejada, Ezequiel Díaz y Luis Almánzar, quedan designados Vicecónsules de la República Dominicana en la ciudad de Boston, Estados Unidos de América, en sustitución de los señores: Juan Martínez, Daniel Martínez, Zoila N. Rosario, Luis Manuel Cabral, Isabel Mejía de Báez y Mélida I. Alfonso.

ARTICULO 10.- La señora María José Bengoa Aranguiz, queda designada Ministra Consejera de la Embajada de la República Dominicana en Chile, en sustitución del señor Juan C. Bonnelly.

ARTICULO 11.- La Licda. Yokasta Castellanos de Navarro, queda designada Ministra Consejera de la Embajada de la República Dominicana en la República de El Salvador.

ARTICULO 12.- El señor Jaime Galva, queda designado Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Alemania, en sustitución de la señora Carolina Cáceres Arango.

ARTICULO 13.- El señor Víctor Martínez, queda designado Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Japón.

ARTICULO 14.- El señor Camilo García, queda designado Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Italia.

ARTICULO 15.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1030-04 que designa miembros del Consejo Nacional de Drogas.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1030-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- Los señores: Lic. Olivo Andrés Rodríguez Huertas, Lic. Domingo Deprat y Dr. Joaquín Osiris Guerrero, quedan designados Miembros del Consejo Nacional de Drogas, en sustitución de los señores: Dr. Fredy Reyes Pérez, Aris Narciso Burgos Villa y Carmen Salcé.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1031-04 que designa varios funcionarios consulares y diplomáticos en Panamá.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1031-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Sr. Domingo Ramírez, queda designado Cónsul General de la República Dominicana en Panamá.

ARTICULO 2.- La Sra. Adria Gómez, queda designada Vicecónsul General de la República Dominicana en Panamá.

ARTICULO 3.- El Sr. René Santana, queda designado Ministro Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Panamá.

ARTICULO 4.- La Sra. Samira Lama, queda designada Consejera de la Embajada de la República Dominicana en Panamá.

ARTICULO 5.- El Sr. Juarino Torres, queda designado Consejero de la Embajada de la República Dominicana en Panamá.

ARTICULO 6.- La Sra. Joaquina García, queda designada Agregada Cultural de la Embajada de la República Dominicana en Panamá.

ARTICULO 7.- El Sr. Francisco Francisco, queda designado Secretario del Consulado de la República Dominicana en Panamá.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1032-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1032-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Oquendo Medina, queda designado Presidente de la Comisión Nacional de Espectáculos Públicos y Radiofonía.

ARTICULO 2.- La Licda. Leticia Cortorreal Peña, queda designada Subdirectora de Aduanas.

ARTICULO 3.- El Lic. Olgo Fernández, queda designado Director General de Desarrollo Fronterizo.

ARTICULO 4.- El Lic. Máximo Ceballos, queda designado Subdirector del Instituto Postal Dominicano (INPOSDOM).

ARTICULO 5.- El Lic. Manuel Brito, queda designado Subadministrador General de la Lotería Nacional.

ARTICULO 6.- El Lic. Yomer Minaya, queda designado Subdirector de la Oficina Metropolitana de Servicios de Autobuses (OMSA).

ARTICULO 7.- El Lic. Giselio Taveras, queda designado Subdirector de la Oficina Metropolitana de Servicios de Autobuses (OMSA).

ARTICULO 8.- El Lic. Luis Gonzalo González Canahuate, queda designado Subsecretario de Estado de Interior y Policía.

ARTICULO 9.- El Dr. Manuel Antonio Tapia Cunillera, queda designado Subsecretario de Estado de Interior y Policía.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1033-04 que designa Subsecretarios de Estado de la Juventud y un Subsecretario de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1033-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Aris Iván Lorenzo Suero, queda designado Subsecretario de Estado de la Juventud.

ARTICULO 2.- El Sr. Franklyn Rodríguez, queda designado Subsecretario de Estado de la Juventud.

ARTICULO 3.- El Lic. Ariel Carreras Camilo, queda designado Subsecretario de Estado de la Juventud.

ARTICULO 4.- El Lic. Félix Michel Rodríguez Morel, queda designado Subsecretario de Estado de la Juventud.

ARTICULO 5.- El Ing. Francisco González hijo, queda designado Subsecretario de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1034-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1034-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Sra. Leonor Zacarías Metz, queda designada Directora del Instituto Postal Dominicano (INPOSDOM).

ARTICULO 2.- El Dr. Alberto Cruz, queda designado Subdirector del Instituto Postal Dominicano (INPOSDOM).

ARTICULO 3.- El Lic. Alejandro Jeréz, queda designado Subdirector General de Aduanas para Zonas Francas.

ARTICULO 4.- El Sr. Euclides García, queda designado Subdirector del Instituto de Estabilización de Precios (INESPRE).

ARTICULO 5.- El Sr. Víctor Pérez Then, queda designado Subdirector de la Corporación de Acueductos y Alcantarillados de Santo Domingo (CAASD).

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1035-04 que designa varios Subsecretarios de Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1035-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Ing. Carlos Tamayo, queda designado Subsecretario de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (SEESCYT).

ARTICULO 2.- El Lic. Diego Aquino, queda designado Subsecretario de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología (SEESCYT).

ARTICULO 3.- El Sr. Nelson Sánchez, queda designado Subsecretario de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

ARTICULO 4.- El Sr. Alfonso Crisóstomo, queda designado Subsecretario de Estado de Trabajo, con asiento en Puerto Plata.

ARTICULO 5.- El Ing. Frank Félix, queda designado Subsecretario de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1036-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1036-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Faustino Jiménez, queda designado Director del Instituto Nacional del Azúcar (INAZUCAR).

ARTICULO 2.- El Lic. José J. Jiménez P., queda designado Subdirector del Instituto Nacional del Azúcar (INAZUCAR).

ARTICULO 3.- El Dr. Germán Peña Guadalupe, queda designado Director de la Oficina de Transporte Terrestre (OTTT).

ARTICULO 4.- El Sr. Nicolás Malena Peña, queda designado Subdirector de la Oficina de Transporte Terrestre (OTTT).

ARTICULO 5.- El Sr. Mariano Escotto, queda designado Director del Instituto de Capacitación Tributaria (INCAT).

ARTICULO 6.- La Licda. Daysi Lorenzo, queda designada Subdirectora Administrativa del Instituto de Capacitación Tributaria (INCAT).

ARTICULO 7.- El Lic. Luis Montero, queda designado Director Académico del Instituto de Capacitación Tributaria (INCAT).

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1037-04 que designa varios Subsecretarios de Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1037-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- EL Sr. Wilton Guerrero, queda designado Subsecretario de Estado de Agricultura.

ARTICULO 2.- El Sr. Nehemías Rodríguez, queda designado Subsecretario de Estado de Agricultura.

ARTICULO 3.- El Sr. Juan de Dios Ogando, queda designado Subsecretario de Estado de Industria y Comercio.

ARTICULO 4.- El Ing. Luis Naut, queda designado Subsecretario de Estado de Finanzas.

ARTICULO 5.- La Sra. Rosa Castro, queda designada Subsecretaria de Estado de la Mujer.

ARTICULO 6.- La Licda. Cristina Pérez de Amorós, queda designada Subsecretaria de Estado de la Mujer.

ARTICULO 7.- La Sra. Mercedes Roa, queda designada Subsecretaria de Estado de la Mujer, con asiento en San Juan.

ARTICULO 8.- El Sr. Freddy Mariano Bautista Florentino, queda designado Subsecretario de Estado de la Juventud, con asiento en San Juan.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1038-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1038-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Coronel Felipe A. Henríquez Molina, E. N., queda designado Director del Instituto Militar de los Derechos Humanos.

ARTICULO 2.- El Ing. Paino Abreu Collado, queda designado Asesor del Poder Ejecutivo para Asuntos de Medio Ambiente.

ARTICULO 3.- El Ing. Francisco González, queda designado Asesor Hidráulico del Poder Ejecutivo.

ARTICULO 4.- El Sr. Hipólito Manuel Peralta Polonia, queda designado Subsecretario de Estado de Industria y Comercio, con asiento en Santiago.

ARTICULO 5.- La Licda. Mayra Jiménez, queda designada Directora Ejecutiva del Programa de Promoción y Apoyo a la Micro, Pequeña y Mediana Empresa (PROMIPYME).

ARTICULO 6.- La Licda. Raysa Martínez, queda designada Directora del Fondo Dominicano de Preinversión (FONDOPREI), Encargada el Programa “Comer es Primero”.

ARTICULO 7.- El Ing. Orlando Peña, queda designado Subdirector de la Oficina Nacional de Presupuesto.

ARTICULO 8.- El Lic. George Khoury, queda designado Subcontralor General de la República.

ARTICULO 9.- El Ing. José Aponte, queda designado Director General de Mantenimiento de Carreteras y Caminos Vecinales, de la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones.

ARTICULO 10.- El Lic. Conrado Peguero, queda designado Sub-Tesorero Nacional.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiséis (26) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1039-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1039-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Roberto Rodríguez Marchena, queda designado Secretario de Estado sin Cartera, Coordinador de las Políticas de Comunicación del Gobierno.

ARTICULO 2.- El Sr. Omar Liriano, queda designado Director de la Oficina de Información Gubernamental.

ARTICULO 3.- El Lic. Odalix Roa, queda designado Subdirector de la Oficina de Información Gubernamental.

ARTICULO 4.- El Sr. José Laluz, queda designado Subdirector de la Oficina de Información Gubernamental.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintisiete (27) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1040-04 que designa al Señor Miguel Andújar, Cónsul General de la República Dominicana en Tokio, Japón.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1040-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Miguel Andújar, queda designado Cónsul General de la República Dominicana en Tokio, Japón, en sustitución de la señora Ana de la Cruz Santos.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1041-04 que designa al Señor Mario Arvelo Caamaño, Embajador Representante Permanente de la Misión de la República Dominicana ante los Organismos Internacionales con sede en Roma, Italia: FAO, PMA y FIDA.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1041-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Mario Arvelo Caamaño, queda designado Embajador, Representante Permanente de la Misión Permanente de la República ante los organismos internacionales con sede en Roma, Italia: Organización de Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), Programa Mundial de Alimentos (PMA) y Fondo Internacional para el Desarrollo Agrícola (FIDA).

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1042-04 que designa Miembros del Parlamento Centroamericano.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1042-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Los señores: Licda. Gladys Sofía Azcona, Dr. Rafael Reyes, Lic. Radhamés Camacho, Licda. Miriam Cabral, Lic. Manuel Pichardo Arias, Antonio Luciano, Andrés De Las Mercedes, Pablo Olmo, Dr. Franklin De La Cruz, Dr. Antonio Capellán, Manuel Guichardo, Dra. Taina Gautreau, Ing. Sebastino Brito, Dr. Henry Mejía, Lic. Rafael Gamundi Cordero, Miguel Oviedo, Ing. Emigdio Mercedes, Luis Puello Domínguez, Lic. Gedeon Santos, Dr. Andrés Rodríguez Céspedes y Rosa Elena Villanueva, quedan designados Miembros del Parlamento Centroamericano, en calidad de Observadores Permanentes.

ARTICULO 2.- Los Parlamentarios así designados sustituirán a los señores: Rafael Castro Matos, Lic. Nolberto Soto, Zoila Rojas, Sara Paulino, Manuel Arciniegas, Rafael De Jesús Mena, Terencio Cepeda, Luisa De La Mota, Juana Paredes, Maria Elena Pérez, Joaquín Ricardo García, Víctor Gómez Bergés, Gilberto Valdez Vidaurre, Reynaldo Lora, Miguel Berroa Reyes, Milagros Díaz, Servio Eduardo Read Soto, José Vidal Martínez, Ramón Ramírez y Manuel Amézquita, respectivamente; y duraran en funciones hasta tanto no sean removidos por el Poder Ejecutivo o sean electos los Diputados Centroamericanos por el voto directo de los electores dominicanos.

ARTICULO 3.- Los fondos para sufragar las actividades de la Delegación Dominicana ante el Parlamento Centroamericano serán consignados cada año en la Ley de Ingresos y Gastos Públicos de la Nación.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1043-04 que designa varios oficiales generales y superiores en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1043-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Mayor General Piloto Fausto de Jesús Liriano Polanco, F. A. D., queda designado Piloto del Excelentísimo Señor Presidente de la República.

ARTICULO 2.- El General de Brigada Ubaldo Reyes Fernández, E.N., queda designado Comandante de la Sexta Brigada del Ejército Nacional.

ARTICULO 3.- El Coronel Valerio Antonio García Reyes, E. N. (D.E.M.), queda designado Jefe del Servicio Nacional de Protección Ambiental (Policía Ambiental).

ARTICULO 4.- El Coronel Zenón Antonio Padilla Alcántara, E. N., queda designado Subjefe del Cuerpo de Ayudantes Militares del Excelentísimo Señor Presidente de la República.

ARTICULO 5.- El Coronel Víctor Antonio Campusano Jiménez, P.N., queda designado Director Administrativo del Hospital General de la Policía Nacional.

ARTICULO 6.- El Coronel Tomás de la Rosa Pastrano, E. N., queda designado Subjefe de la Guardia Presidencial.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1044-04 que designa Consejeros de varias Embajadas de la República Dominicana en el exterior.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1044-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Dra. Zoraida Cristina Pérez Sánchez, queda designada Consejera de la Embajada de la República Dominicana en la República de Cuba, en sustitución del señor Alberto A. Caamaño.

ARTICULO 2.- La señora Evelyn Cardonas de Balestrieri, queda designada Consejera de la Embajada de la República Dominicana en Roma, Italia.

ARTICULO 3.- La señora Katia de Jesús Mckenzie, queda designada Consejera de la Embajada de la República Dominicana en Inglaterra, Reino Unido, en sustitución de la señora María Carolina Castro.

ARTICULO 4.- La Dra. Talia Pina Villa, queda designada Consejera de la Embajada de la República Dominicana en Estocolmo, Suecia.

ARTICULO 5.- La señora Angela Herrera, queda designada Consejera de la Embajada de la República Dominicana en París, Francia, en sustitución del señor Isaac Miguel Sánchez.

ARTICULO 6.- La señora Josefina de las Mercedes Reynoso Chicón, queda designada Consejera de la Embajada de la República Dominicana en la República de Chile, en sustitución del señor Antonio Pérez Lantigua.

ARTICULO 7.- El señor Alejandro Arias Zarzuela, queda designado Consejero de la Embajada de la República Dominicana en la República de Brasil, en sustitución de la señora Jennys López.

ARTICULO 8.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondiente.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1045-04 que designa Auxiliares del Consulado de la República Dominicana en Miami.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1045-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Facundo Castillo, queda designado Auxiliar del Consulado de la República Dominicana en Miami, Estados Unidos de América, en sustitución del señor Juan Rafael Grullón Martínez.

ARTICULO 2.- El señor Miguel Santana, queda designado Auxiliar del Consulado de la República Dominicana en Miami, Estados Unidos de América, en sustitución del señor Carmelo Sandoval.

ARTICULO 3.- El señor Francisco Villar, queda designado Auxiliar del Consulado de la República Dominicana en Miami, Estados Unidos de América, en sustitución de la señora Fiordaliza Sánchez.

ARTICULO 4.- La señora Margarita Soto, queda designada Auxiliar del Consulado de la República Dominicana en Miami, Estados Unidos de América, en sustitución del señor Radhamés Ramírez.

ARTICULO 5.- La señora Cesarína Fernández, queda designada Auxiliar del Consulado de la República Dominicana en Miami, Estados Unidos de América, en sustitución del señor Héctor Concepción.

ARTICULO 6.- El señor Pedro Pablo Martínez, queda designado Auxiliar del Consulado de la República Dominicana en Miami, Estados Unidos de América, en sustitución del señor Jimmy Ureña.

ARTICULO 7.- El señor Carlos Fermín, queda designado Auxiliar del Consulado de la República Dominicana en Miami, Estados Unidos de América, en sustitución del señor Celso Durán.

ARTICULO 8.- La señora Mayra Weber, queda designada Auxiliar del Consulado de la República Dominicana en Miami, Estados Unidos de América, en sustitución del señor Genaro Brito.

ARTICULO 9.- El señor Wilton Paniagua, queda designado Auxiliar del Consulado de la República Dominicana en Miami, Estados Unidos de América, en sustitución del señor Oscar B. Ventura.

ARTICULO 10.- El señor Héctor Escaño, queda designado Auxiliar del Consulado de la República Dominicana en Miami, Estados Unidos de América, en sustitución del señor Cornelio Madera.

ARTICULO 11.- La señora Milagros Isaacs, queda designada Auxiliar del Consulado de la República Dominicana en Miami, Estados Unidos de América, en sustitución del señor Frank Peña.

ARTICULO 12.- La señora Niurka Herrera, queda designada Auxiliar del Consulado de la República Dominicana en Miami, Estados Unidos de América, en sustitución del señor Manuel Nin Matos.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1046-04 que designa los Ministros Consejeros de las Embajadas de la República Dominicana en Ecuador y Haití.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1046-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. César A. Vásquez Cabrera, queda designado Ministro Consejero de la Embajada de la República Dominicana en la República de Ecuador, en sustitución del señor Enrique A. Pérez Muñoz.

ARTICULO 2.- El señor Andrés Pérez Heredia, queda designado Ministro Consejero de la Embajada de la República Dominicana en la República de Haití, en sustitución del señor Amable Nadal.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondiente.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1047-04 que designa al Señor Manlio Dorrejo, Cónsul General de la República en Marsella, Francia.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1047-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Manlio Dorrejo, queda designado Cónsul General de la República Dominicana en la ciudad de Marsella, Francia, en sustitución de la Sra. María Carolina Mejía Gutiérrez.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondiente.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1048-04 que designa varios Subsecretarios de Estado de Industria y Comercio.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1048-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Sr. Ramón Emilio De León Acosta, queda designado Subsecretario de Estado de Industria y Comercio.

ARTICULO 2.- El Sr. Juan Ferreras, queda designado Subsecretario de Estado de Industria y Comercio.

ARTICULO 3.- El Sr. Narciso Elías, queda designado Subsecretario de Estado de Industria y Comercio para la Región Norte.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1049-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1049-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Sr. Silvio Antonio Cruz Pichardo, queda designado Administrador de la División de Ganadería y Boyada del Consejo Estatal del Azúcar (CEAGANA).

ARTICULO 2.- El Sr. Carlos Manuel Portalatín, queda designado Subadministrador de la División de Ganadería y Boyada del Consejo Estatal del Azúcar (CEAGANA).

ARTICULO 3.- El Sr. Eudy Moreta, queda designado Subdirector del Instituto de Desarrollo y Crédito Cooperativo (IDECOOP).

ARTICULO 4.- El Sr. José Francisco Reyes, queda designado Subdirector General del Instituto Postal Dominicano (INPOSDOM).

ARTICULO 5.- El Sr. Simón Herasme, queda designado Director General de Embellecimiento de Avenidas y Carreteras de Circunvalación.

ARTICULO 6.- El Sr. Pedro Julio Bort, queda designado Subdirector de Embellecimiento de Avenidas y Carreteras de Circunvalación.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1050-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1050-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Sr. Félix Dini Capellán, queda designado Subdirector del Instituto Nacional de Estabilización de Precios (INESPRE).

ARTICULO 2.- El Sr. Gerardo Gonell, queda designado Subdirector de la Oficina de Desarrollo de la Comunidad.

ARTICULO 3.- El Sr. Tabaré Minaya, queda designado Subdirector de la Oficina de Desarrollo de la Comunidad.

ARTICULO 4.- El Sr. Frank Pérez Gaviño, queda designado Ayudante Civil del Presidente de la República.

ARTICULO 5.- El Sr. Carlos Manzano, queda designado Subdirector de la Oficina Nacional de Administración de Personal (ONAP).

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1051-04 que designa Subdirectores de la Dirección General de Aduanas.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1051-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Licda. Ruth Divina Méndez Núñez, queda designada Subdirectora General Administrativa de la Dirección General de Aduanas.

ARTICULO 2.- El Lic. Luis Manuel Sánchez Díaz, queda designado Subdirector General Operativo de la Dirección General de Aduanas.

ARTICULO 3.- El Lic. Eduardo Rodríguez Apolinario, queda designado Subdirector General Técnico de la Dirección General de Aduanas.

ARTICULO 4.- La Dra. Josefina Celenia Vidal Peralta, queda designada Subdirectora General de Recursos Humanos.

ARTICULO 5.- Envíese a la Dirección General de Aduanas, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1052-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1052-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Sr. Guillermo Rosario Villafaña, queda designado Subdirector del Programa de Promoción y Apoyo a la Micro, Pequeña y Mediana Empresa (PROMIPYME).

ARTICULO 2.- El Sr. Danilo Caminero, queda designado Miembro del Consejo del Instituto Nacional de Auxilios y Vivienda (INAVI).

ARTICULO 3.- La Sra. Thelma Sánchez, queda designada Ayudante Civil del Presidente de la República.

ARTICULO 4.- El Arq. Freekye Olivo, queda designado Subdirector del Fondo Dominicano de Preinversión (FONDOPREI).

ARTICULO 5.- El Sr. Eugenio Núñez Abreu, queda designado Asesor Hortícola del Poder Ejecutivo para el municipio de Constanza, provincia La Vega, en sustitución del Sr. Julio Trinidad.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1053-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1053-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Sr. Víctor Fernández Santos, queda designado Subadministrador de los Comedores Económicos.

ARTICULO 2.- El Sr. Andrés Peguero Santana, queda designado Subdirector del Instituto Agrario Dominicano (IAD), con asiento en la Región Este del país.

ARTICULO 3.- La Sra. Emely Cruz Ramírez, queda designada Directora General de la Corporación de Fomento de la Industria Hotelera y Desarrollo del Turismo (CORPHOTELS).

ARTICULO 4.- El Sr. Juan Tenorio, queda designado Ayudante Civil del Presidente de la República.

ARTICULO 5.- El Sr. Nelson Ruddy Pérez, queda designado Subadministrador del Banco Agrícola de la República Dominicana.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1054-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1054-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Sr. Lupe Núñez, queda designado Asesor Arrocero del Poder Ejecutivo.

ARTICULO 2.- El Sr. Lucrecio Polanco, queda designado Ayudante Civil del Presidente de la República.

ARTICULO 3.- El Lic. Andrés Bocio Fortuna, queda designado Cónsul General en Juana Méndez, Haití.

ARTICULO 4.- El Sr. Adolfo Cedeño De la Rosa, queda designado Subdirector del Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillados (INAPA).

ARTICULO 5.- El Sr. Frank Crespo, queda designado Subdirector del Instituto Agrario Dominicano (IAD), con asiento en Mao.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1055-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1055-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Sr. Raymundo Ramírez, queda designado Subdirector del Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos (INDRHI).

ARTICULO 2.- El Sr. Ramón Peña, queda designado Subdirector de la Oficina de Desarrollo de la Comunidad.

ARTICULO 3.- La Sra. Gisela Romero, queda designada Subdirectora del Instituto Nacional de Administración Pública.

ARTICULO 4.- La Sra. Karen Ricardo, queda designada Subdirectora de la Oficina Nacional de Propiedad Intelectual (ONAPI).

ARTICULO 5.- El Sr. Ernesto Miñoso, queda designado Ayudante Civil del Presidente de la República.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1056-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1056-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Sr. Julio César Correa, queda designado Subdirector de la Corporación de Acueducto y Alcantarillado de Santo Domingo (CAASD).

ARTICULO 2.- El Sr. José Onésimo Reyes, queda designado Director de la Corporación de Acueducto y Alcantarillado de Puerto Plata (CORAAPLATA).

ARTICULO 3.- El Sr. Félix Castillo, queda designado Subdirector de la Corporación de Acueducto y Alcantarillado de Puerto Plata (CORAAPLATA).

ARTICULO 4.- El Sr. Luis Santana, queda designado Subdirector del Instituto Nacional de Auxilios y Vivienda (INAVI).

ARTICULO 5.- El Sr. Fabio Hidalgo, queda designado Ayudante Civil del Presidente de la República.

ARTICULO 6.- El Sr. Mauro Piña, queda designado Director del Instituto para el Desarrollo del Suroeste (INDESUR).

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1057-04 que designa varios funcionarios judiciales ante la Corte Laboral y la Corte de Apelación de Trabajo.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1057-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Daniel Rondón Monegro, queda designado Procurador General de la Corte Laboral por ante las Cortes de Apelación de Trabajo.

ARTICULO 2.- El Lic. Adolfo Martínez, queda designado Abogado Adjunto del Procurador de la Corte Laboral.

ARTICULO 3.- La Licda. Ana Mercedes Medos Veloz, queda designada Abogada Adjunta del Procurador de la Corte Laboral.

ARTICULO 4.- El Lic. Miguel José Almonte Torres, queda designado Abogado Adjunto del Procurador de la Corte Laboral.

ARTICULO 5.- El Procurador General de la Corte Laboral por ante las Cortes de Apelación de Trabajo y los Abogados Adjuntos del Procurador de la Corte Laboral a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1058-04 que deroga el Decreto No. 390-04 y el Artículo 9 del Decreto No. 879-03.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1058-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Queda derogado el Decreto No. 390-04, de fecha 5 de mayo del 2004, que designó a la señora Esther Barona, Cónsul General de la República Dominicana en New Orleáns, Estados Unidos de América.

ARTICULO 2.- Queda derogado el Artículo 9 del Decreto No. 879-03, de fecha 10 de septiembre del 2003, que designó al señor Diego Guerra, Vicecónsul de la República Dominicana en New Orleáns, Estados Unidos de América.

ARTICULO 3.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1059-04 que designa al Dr. José A. Taveras, Procurador Adjunto del Procurador General Contencioso Administrativo.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1059-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Dr. José A. Taveras, queda designado Procurador Adjunto del Procurador General Contencioso Administrativo.

ARTICULO 2.- El Procurador Adjunto del Procurador General Contencioso Administrativo a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1060-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Distrito Judicial de Elías Piña.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1060-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Juan Bautista Rosario Díaz, queda designado Procurador Fiscal de la Procuraduría Fiscal del Distrito Judicial de Elías Piña.

ARTICULO 2.- La Lic. Mercedes Lebrón Ramírez, queda designada Procuradora Fiscal Adjunta del Procurador Fiscal del Distrito Judicial de Elías Piña.

ARTICULO 3.- El Lic. Cándido Ramírez Peña, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Comendador.

ARTICULO 4.- El Dr. Joaquín Rivera Rosario, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Bánica.

ARTICULO 5.- El Lic. Félix María Contreras Sánchez, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Pedro Santana.

ARTICULO 6.- La Lic. Lucenilda Encarnación Montero, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Municipio de Hondo Valle.

ARTICULO 7.- La Lic. María Bocio, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Municipio de Juan Santiago.

ARTICULO 8.- El Lic. Antonio Encarnación La Lima, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Distrito Judicial del Municipio de El Llano.

ARTICULO 9.- El Procurador Fiscal de la Procuraduría Fiscal, la Procuradora Fiscal Adjunta y los Fiscalizadores de Juzgados de Paz a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1061-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Distrito Judicial de Constanza.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1061-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Licda. Ana Mercedes Suriel Suriel, queda designada Procuradora Fiscal Adjunta del Distrito Judicial de Constanza, en sustitución de la Lic. Luz Mercedes Batista Ramírez.

ARTICULO 2.- El Lic. Valentín Lara Victoriano, queda designado Procurador Fiscal Adjunto del Distrito Judicial de Constanza, en sustitución del Dr. Francisco José Mena García.

ARTICULO 3.- El Lic. Juan Manuel Santos Valenzuela, queda designado Fiscalizador ante el Juzgado de Paz del Distrito Judicial de Constanza, en sustitución de la Licda. Sandra Altagracia Grullón Domínguez.

ARTICULO 4.- Los Procuradores Fiscales Adjuntas y el Fiscalizador ante el Juzgado de Paz a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1062-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Distrito Judicial de Santiago.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1062-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Licda. María Dolores Rojas, queda designada Defensora del Tribunal de Niños, Niñas y Adolescentes del Distrito Judicial de Santiago.

ARTICULO 2.- La Licda Miguelina Rodríguez, queda designada Defensora del Tribunal de Niños, Niñas y Adolescentes del Distrito Judicial de Santiago.

ARTICULO 3.- La Licda. Juana María Tejada de Pérez, queda designada Ministerio Público Laboral por ante el Juzgado de Paz de Santiago, en sustitución de la Licda. Angela Peña.

ARTICULO 4.- La Licda. Angela Peña, queda designada Adjunta del Procurador Fiscal del Distrito Judicial de Santiago.

ARTICULO 5.- Las Defensoras de los Tribunales de Niños, Niñas y Adolescentes, la Ministerio Público Laboral por ante el Juzgado de Paz y la Adjunta del Procurador Fiscal a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1063-04 que designa varios funcionarios judiciales en distintos municipios del país.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1063-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Carlos María García Gómez, queda designado Defensor del Tribunal de Niños, Niñas y Adolescentes del Distrito Judicial de Espaillat.

ARTICULO 2.- El Lic. Francisco Mejía Jiménez, queda designado Procurador Fiscal del Distrito Judicial de Villa Altagracia, en sustitución del Lic. José Ambiorix Toribio Reyes, designado mediante Decreto No. 985-04, de fecha 24 de agosto del 2004.

ARTICULO 3.- El Dr. Angel García Germán, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Bayaguana.

ARTICULO 4.- El Dr. Ramón Hernández, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Loma de Cabrera.

ARTICULO 5.- La Lic. Rocío Virginia García, queda designada Adjunta del Procurador Fiscal del Distrito Judicial de Higüey en sustitución de la Lic. Kenia Romero de Henríquez, designada mediante Decreto No. 964-04, de fecha 24 de agosto del 2004.

ARTICULO 6.- El Dr. Ruddy A. Pérez Medrano, queda designado Procurador Fiscal del Distrito Judicial de Independencia, en sustitución del Lic. Máximo Osvaldo Matos, designado mediante Decreto No. 960-04, de fecha 24 de agosto del 2004.

ARTICULO 7.- La Licda. Estela Santana Castro, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz del Municipio de Los Llanos.

ARTICULO 8.- Se modifica el Artículo 4 del Decreto No. 970-04, de fecha 24 de agosto del 2004, para que lea y rija de la manera siguiente:

"**ARTICULO 4.-** El Lic. Orlando Ovalles, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz del Municipio de Gaspar Hernández".

ARTICULO 9 .- El Defensor del Tribunal de Niños, Niñas y Adolescentes, los Adjuntos del Procurador Fiscal, el Procurador Fiscal y el Fiscalizador del Juzgado de Paz a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1064-04 que designa varios Fiscalizadores de Juzgados de Paz en varios municipios de la Provincia de Santo Domingo.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1064-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la constitución de la República, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. Marino Trinidad Ruiz, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz de Santo Domingo Norte, en sustitución del Lic. Miguel B. Peralta.

ARTICULO 2.- La Dra. Rosa Aleyda Medina Mejia, queda ratificada Fiscalizadora del Juzgado de Paz de Asuntos Municipales de Santo Domingo Norte (Villa Mella).

ARTICULO 3.- El Lic. Miguel Vásquez Minaya, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz de la Segunda Circunscripción del Municipio Santo Domingo Este, en sustitución del Lic. Félix Brazobán Martínez.

ARTICULO 4.- La Lic. Gloria Rosalía Mejía, queda ratificada Fiscalizadora del Juzgado de Paz Primera Circunscripción del Municipio Santo Domingo Este.

ARTICULO 5.- El Lic. Jesús Antonio Jiménez, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz de Asuntos Municipales de Santo Domingo Este, en sustitución de la Licda. Dominica Molina.

ARTICULO 6.- El Lic. Miguel Morfe Henríquez, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz de Boca Chica, en sustitución de la Licda. Ana Lidia Caraballo Medrano.

ARTICULO 7.- La Dra. Mayra Díaz Duarte, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz de Asuntos Municipales de Boca Chica, en sustitución del Lic. José Sosa Ramón.

ARTICULO 8.- El Lic. Wilson Tiburcio Díaz Maldonado, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz de Asuntos Municipales de Las Caobas, Municipio de Santo Domingo Oeste.

ARTICULO 9.- Los Fiscalizadores de los Juzgados de Paz y los Fiscalizadores de los Juzgados de Paz de Asuntos Municipales a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1065-04 que designa varios funcionarios judiciales en el Distrito Nacional.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1065-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la constitución de la República, dicto el siguiente:

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Lic. José Fernández Rivera Amézquita, queda designado Procurador Fiscal Laboral del Distrito Nacional.

ARTICULO 2.- Los señores: Dr. Vaughn González, Lic. Alfredo Valenzuela Peña, Lic. Rafael Arturo Mariano Oviedo y Lic. Jeremías Nova Fabián, quedan designados Fiscalizadores Laborales del Distrito Nacional, en sustitución de quienes venían ocupando dichas funciones.

ARTICULO 3.- Los señores: Lic. Delvis Francisco Valdez Núñez, Lic. Félix Manuel Figuereo Agramonte, Dra. Miledys Altagracia Carreras Páez, Licda. Mary Hamilda Reynoso González, Licda. Bertha Susana Byas Febles, Lic. José Manuel Polanco, Lic. Primitivo Luciano Comas y Lic. Rosario Ferreras Cuevas, quedan designados Fiscalizadores del Juzgado de Paz Especial de Tránsito del Distrito Nacional.

ARTICULO 4.- La Licda. Aracelis Yaquelin Peralta Franco**,** queda ratificada como Fiscalizadora del Juzgado de Paz Especial de Tránsito del Distrito Nacional.

ARTICULO 5.- El Lic. Rolando Lima Tapia, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz de la Primera Circunscripción del Distrito Nacional, en sustitución de la Lic. Maria Isabel de los Santos.

ARTICULO 6.- El Lic. Ibo René Sánchez, queda designado Fiscalizador Juzgado de Paz de la Segunda Circunscripción del Distrito Nacional, en sustitución de la Lic. Damaris Guzmán Ortiz.

ARTICULO 7.- La Dra. Nancy Margarita Guerrero Zapata, queda designada Fiscalizadora del Juzgado de Paz de la Tercera Circunscripción del Distrito Nacional, en sustitución de la Lic. Grecia Báez.

ARTICULO 8.- El Lic. Eduardo Joel Velásquez Muñoz, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz de la Cuarta Circunscripción del Distrito Nacional.

ARTICULO 9.- El Lic. Fausto Bidó, queda designado Fiscalizador del Juzgado de Paz de Asuntos Municipales del Distrito Nacional, en sustitución del Lic. Lorenzo Rafael Jiménez González.

ARTICULO 10.- La Licda. Damia Veloz Hdez., queda ratificada como Fiscalizadora del Juzgado de Paz de Asuntos Municipales que opera en el sector Manganagua del Distrito Nacional.

ARTICULO 11.- El Lic. Bienvenido Nolasco Álvarez, queda designado Procurador Fiscal Adjunto del Distrito Nacional, en sustitución del Lic. Wilton Alejandro Gutiérrez.

ARTICULO 12.- Los Procuradores Fiscales Laborales, los Fiscalizadores de los Juzgados de Paz Especial de Tránsito, los Fiscalizadores de Juzgados de Paz, los Fiscalizadores de los Juzgados de Paz de Asuntos Municipales y el Procurador Fiscal Adjunto a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1066-04 que deja sin efecto los nombramientos de Administradores, Directores Generales, Gerentes Generales, etc., de los organismos autónomos y semiautónomos del Estado, y de los Miembros de los Consejos Directivos, Consejos de Administración, Juntas Directivas y Patronatos de dichos organismos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1066-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Quedan sin efecto los nombramientos de Administradores, Administradores Generales, Subadministradores y Subadministradores Generales; Directores y Directores Generales, Subdirectores y Subdirectores Generales; Presidentes y Vicepresidentes; Gerentes y Gerentes Generales, Subgerentes y Subgerentes Generales; Encargados y Subencargados, y Asesores de los Organismos Autónomos y Semiautónomos del Estado Dominicano, que se hayan otorgado con anterioridad al 16 de agosto del 2004.

ARTICULO 2.- Quedan cancelados los nombramientos de Miembros de Consejos Directivos, Consejos de Administración, Juntas Directivas, Patronatos y cualesquier otros Organismos Rectores de Instituciones Autónomas y Semiautónomas del Estado Dominicano, que hayan sido nombrados con anterioridad al 16 de agosto del 2004, excepto aquellos funcionarios nombrados como Miembros Ex-Oficio, en virtud de las leyes que rigen dichos Organismos Autónomos y Semiautónomos.

ARTICULO 3.- Se encarga a cada incumbente de los organismos antes mencionados, de cumplir con las disposiciones citadas en los Artículos 1 y 2 del presente decreto.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho (28) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1067-04 que designa al señor Rolfís Manuel Báez Calcagno y al Lic. Luis Mercedes Ferreras, Subdirectores del Instituto Nacional de Estabilización de Precios.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1067-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El señor Rolfis Manuel Báez Calcagno, queda designado Subdirector Ejecutivo del Instituto Nacional de Estabilización de Precios (INESPRE).

ARTICULO 2.- El Lic. Luis Mercedes Ferreras, queda designado Subdirector Financiero del Instituto Nacional de Estabilización de Precios (INESPRE).

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1068-04 que dispone la eliminación del subsidio al gas licuado de petróleo (GLP) para uso de industrias, hoteles y restaurantes y cualquier otro consumidor de envases mayores de 100 libras.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1068-04

CONSIDERANDO: Que la Ley No.112-00, de fecha 29 de noviembre del año 2000, sobre Hidrocarburos, dispone que el Poder Ejecutivo otorgará un subsidio directo

o compensación económica a las familias para la compra de gas licuado de petróleo (GLP) de uso domestico, a fin de proteger el presupuesto de los hogares dominicanos.

CONSIDERANDO: Que debido a que los precios internacionales registrados en los mercados internacionales en el barril de petróleo y sus derivados, han alcanzado cifras nunca antes establecidas, y siendo la República Dominicana un consumidor de combustibles fósiles, que demanda una importante suma de dólares en la importación y un subsidio al Gas Licuado de Petróleo GLP, cuyo monto sobrepasa la suma de los RD$800,000.000.00 de pesos mensuales.

CONSIDERANDO: Que en la actual coyuntura del país, el Gobierno Dominicano no dispone de los recursos necesarios para hacerle frente a esa carga económica, lo que ha provocado que en los últimos meses se haya producido una aguda crisis de desabastecimiento en el Gas Licuado de Petróleo (GLP) que ha trastornado el desenvolvimiento de los hogares y sectores de la vida productiva del país.

CONSIDERANDO: Que el Gobierno Dominicano en la implementación del plan de austeridad anunciado, así como el establecimiento de una política económica acorde con los actuales momentos, ha decidido no subsidiar el Gas Licuado de Petróleo (GLP) destinado a los grandes consumidores que disponen de mejores condiciones de pagar el precio del mercado de este producto.

VISTA la Ley No.112-00, sobre Hidrocarburos, de fecha 29 de noviembre del año 2000, que establece un impuesto al consumo de combustibles fósiles y derivados del petróleo, así como su Reglamento de aplicación aprobado mediante Decreto No.307-01, de fecha 2 de marzo del año 2001, modificado por el Decreto No. 176-04, de fecha 5 de marzo del 2004.

VISTO el Decreto No. 249-03, de fecha 14 de marzo del año 2003, que establece un precio básico de RD$25.00 y un subsidio generalizado a la importación de GLP.

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se dispone la eliminación del subsidio al Gas Licuado de Petróleo (GLP) para uso de industrias, hoteles, restaurantes y cualquier otro consumidor que lo adquiera mediante envases mayores de 100 libras o 22.5 galones.

ARTICULO 2.- La Secretaría de Estado de Industria y Comercio queda encargada de establecer el mecanismo para cumplir esta medida y a tales fines acudirá a los

fondos asignados en la Ley de Hidrocarburos, No. 112-00, de fecha 29 de noviembre del 2000.

ARTICULO 3.- Se mantiene la estructura actual del subsidio al consumo de Gas Licuado de Petróleo (GLP) cuya venta se realice a través de las Plantas Envasadoras en todo el país en tanques de cien libras o menos o su equivalente en galones para que, a partir de enero del año 2005 se establezca un sistema de focalización dirigido exclusivamente a los hogares de escasos recursos económicos.

PARRAFO I.- Para el cumplimiento de esta medida, se desarrollará la creación de un banco de datos para identificar los potenciales destinatarios de un programa de Energía Alternativa.

PARRAFO II.- La Secretaría de Estado de Industria y Comercio coordinará con la Secretaría de Estado de Finanzas el procedimiento para el pago de este subsidio.

ARTICULO 4.- Se encomienda al Gabinete Social de la Presidencia de la República crear de inmediato el mecanismo para que a partir de enero del año 2005, se inicie un programa de subsidio focalizado hacia los hogares de escasos recursos económicos para uso doméstico, de manera tal que el precio final del galón de Gas Licuado de Petróleo (GLP), no exceda de RD$25.00 (veinticinco) pesos por galón.

ARTICULO 5.- Se ratifica la proporción de 70% propano y 30% butano en la mezcla del GLP, para que en tales condiciones de proporcionalidad la equivalencia por densidad de una tonelada métrica sea igual a 501.99 galones americanos. Para tales fines la Secretaria de Estado de Industria y Comercio, a través de la Dirección General de Normas y Sistemas de Calidad (DIGENOR), queda encargada del cumplimiento de la misma, dando cumplimiento así a lo dispuesto por el Reglamento No. 307-01 de la Ley No. 112-00.

ARTICULO 6.- El presente decreto deroga el No. 249-03, de fecha 14 de marzo de 2003, y cualquier otro decreto o disposición administrativa que le fuere contrario.

ARTICULO 7.- Envíese a la Secretaría de Estado de Industria y Comercio, Secretaría de Estado de Finanzas, Dirección General de Aduanas, Contraloría General de la República, Tesorería Nacional, y a las empresas Importadoras y Distribuidoras de GLP.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1069-04 que coloca en situación de retiro al General de Brigada Luis Rodríguez Florimón, P.N. y al Coronel Pedro Julio Goico Guerrero, E.N.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1069-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El General de Brigada Luis Rodríguez Florimón, P.N., queda colocado en situación de retiro, con derecho al disfrute de la jubilación correspondiente.

ARTICULO 2.- El Coronel Pedro Julio Goico Guerrero, E.N., queda colocado en situación de retiro, con derecho al disfrute de la jubilación correspondiente.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1070-04 que designa al señor Pedro Díaz, Presidente del Consejo Nacional de Transporte del Plan Renove.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1070-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Sr. Pedro Díaz, queda designado Presidente del Consejo Nacional de Transporte del Plan Renove, en sustitución del Sr. Fabio Ruiz.

ARTICULO 2.- Queda derogado el Artículo 4 y su párrafo, del Decreto No. 949-01, de fecha 20 de septiembre de 2001.

ARTICULO 3.- Queda derogado el Artículo 2 del Decreto No. 235-04, de fecha 15 de marzo de 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1071-04 que designa varios Procuradores Fiscales Adjuntos del Distinto Judicial de la Provincia Santo Domingo.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1071-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Los señores: Dra. Ketty Muñoz Tabar, Lic. Héctor de los Santos Alcántara, Licda. Ana Grecia Medrano, Lic. Pedro Galarza Pérez, Dr. Francisco Javier Méndez, Lic. Martín González Hiciano, Dr. Juan Alberto Rojas Mejía y Lic. Jordano Paulino Lora, quedan designados Procuradores Fiscales Adjuntos del Distrito Judicial de la Provincia Santo Domingo.

ARTICULO 2.- Los Procuradores Fiscales Adjuntos a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treinta (30) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1072-04 que designa a la señora Maribel Altagracia Mustafá López, Vicecónsul General de la República en Curazao.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1072-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La señora Maribel Altagracia Mustafá López, queda designada Vicecónsul General de la República Dominicana en la ciudad de Curazao, en sustitución de la señora Elcy Valdez.

ARTICULO 2.- Envíese a la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, para los fines correspondientes.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1073-04 que declara de alto nivel nacional el establecimiento del Sistema Unico de Beneficiarios (SIUBEN), encargado de identificar a las familias que serán elegidas para recibir los beneficios de los programas sociales y subsidios que se efectúen con recursos públicos.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1073-04

CONSIDERANDO: Que el Gobierno ha decidido que el Gabinete Social es la instancia encargada de coordinar las políticas públicas orientadas a diseñar la estrategia integral para impulsar un desarrollo humano con inclusión, justicia y equidad social.

CONSIDERANDO: Que una de las más altas prioridades del Gobierno Dominicano es realizar acciones efectivas que contribuyan a reducir los factores estructurales que contribuyen a la reproducción de la extrema pobreza y la exclusión social.

CONSIDERANDO: Que es necesario hacer un uso racional y eficiente de los recursos públicos disponibles en beneficio de las personas que requieren con urgencia el apoyo del Estado Dominicano para atenuar la situación social que enfrentan.

CONSIDERANDO: Que es prioridad del Gobierno desmontar los subsidios generalizados y destinar recursos para ayudar a las familias más pobres del país con criterios objetivos que contribuyan a trasparentar el gasto público.

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Se declara de alto interés nacional el establecimiento del Sistema Unico de Beneficiarios (SIUBEN), el cual se identifica como el instrumento de carácter técnico, que se utilizará para identificar y priorizar a las familias que serán elegibles para recibir todos los beneficios de los programas sociales y subsidios que se efectúen con recursos públicos.

ARTICULO 2.- Se instruye al Gabinete Social para que coordine y dé seguimiento a todas las acciones que sean de lugar, para la puesta en marcha del SIUBEN, así como para su administración, resguardo y uso para las distintas dependencias públicas que lo requieran para la realización de sus tareas, conforme al marco legal que define sus atribuciones.

ARTICULO 3.- Se instruye al Secretariado Técnico de la Presidencia para que preste todo el apoyo técnico y financiero que sea necesario para la realización de los trabajos que conduzcan a la puesta en marcha del SIUBEN.

ARTICULO 4.- Se instruye a la Oficina Nacional de Estadísticas (ONE), para que brinde todo el apoyo técnico y logístico que se necesita para realizar las tareas de actualización de las áreas geográficas que han sido seleccionadas para el levantamiento del SIUBEN, así como de los trabajos asociados a la recopilación, digitación y consistencia de la información recogida en la ficha de caracterización socioeconómica que sustenta el SIUBEN.

ARTICULO 5.- Se instruye al Gabinete Social para que coordine con las instancias y dependencia del sector económico y social, los apoyos y requerimientos técnicos que sean necesarios para preservar la calidad de la información del SIUBEN.

ARTICULO 6.- Se instruye al Gabinete Social para que preste el apoyo necesario y otorgue todas las facilidades, para que las dependencias del Gobierno Dominicano que lo requiera, hagan buen uso de la información contenida en el SIUBEN, preservando el carácter confidencial y no partidario de la información contenida en el sistema.

ARTICULO 7.- Se instruye al Gabinete Social para que difunda a todas las instancias interesadas, los procedimientos técnicos que fueron acordados para calificar y seleccionar a las familias que se consideran beneficiarias potenciales de los programas sociales, así como de los subsidios públicos que entregue el Estado.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1074-04 que designa Miembros del Consejo de Administración de la Corporación Estatal de Radio y Televisión (CERTV).

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1074-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- La Licda. Natacha Sánchez, queda designada Presidenta del Consejo de Administración de la Corporación Estatal de Radio y Televisión (CERTV).

ARTICULO 2.- El Secretario de Estado de Cultura, Lic. José Rafael Lantigua queda designado Vice-Presidente del Consejo de Administración de la Corporación Estatal de Radio y Televisión (CERTV).

ARTICULO 3.- Los señores: Charlie Celedonio Núñez y Lic. Fernando Collado, quedan designados Miembros del Consejo de Administración de la Corporación Estatal de Radio y Televisión (CERTV), en sustitución de los señores: Fernando Mejía Domínguez y Yaqui Núñez del Risco.

ARTICULO 4.- El Sr. Charlie Celedonio Núñez, queda designado Secretario del Consejo de Administración de la Corporación Estatal de Radio y Televisión (CERTV).

ARTICULO 5.- Los Señores: Lic. Dennis Simó y Lic. Pedro Caba, quedan ratificados como Miembros del Consejo de Administración de la Corporación Estatal de Radio y Televisión (CERTV).

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1075-04 que designa al Mayor General (r) Luis A. Luna Paulino, F.A.D., Director General de la Defensa Civil.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1075-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO UNICO.- El Mayor General retirado Luis A. Luna Paulino, F.A.D., queda designado Director General de la Defensa Civil, en sustitución del Vicealmirante retirado, Radhamés Lora Salcedo, M. de G.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1076-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1076-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Dr. Marino Féliz Terrero, queda designado Director de la Oficina Nacional de Derecho de Autor (ONDA), en sustitución del Lic. Edwin Rafael Espinal Hernández.

ARTICULO 2.- El Dr. Carlos Arístides Aquino Morillo, queda designado Consultor Jurídico de la Dirección Nacional de Control de Drogas (DNCD), en sustitución del Dr. Freddy Antonio Piña Luciano.

ARTICULO 3.- La Dra. Ana Iris Polanco Martínez, queda designada Abogada Ayudante del Procurador General Contencioso Tributario, en sustitución de la Dra. Ulda Peña Nina.

ARTICULO 4.- El Lic. José Daniel Betances Almánzar, queda designado Abogado Ayudante del Procurador General Contencioso Tributario, en sustitución del Dr. Luis María Vallejo.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1077-04 que designa varios Abogados Adjuntos del Abogado del Estado ante el Tribunal de Tierras.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1077-04

En ejercicio de las funciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- Los señores: Dra. Dulce María Luciano, Dr. Víctor Núñez, Dr. Ramón Mejía, Dr. Pedro Julio Martínez, Dr. Duamel Hernández, Dr. Mario Cabral, Dra. Mayra Henríquez, Dr. Héctor Severino y Lic. Rafael Arquímedes Tavárez, quedan designados Abogados Adjuntos del Abogado del Estado ante el Tribunal de Tierras.

ARTICULO 2.- Los Abogados Adjuntos del Abogado del Estado ante el Tribunal de Tierras a que se refiere el presente decreto, tendrán carácter provisional, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto No. 873-04, de fecha 17 de agosto del 2004.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

Dec. No. 1078-04 que designa varios funcionarios en distintas dependencias del Estado.

LEONEL FERNANDEZ
Presidente de la República Dominicana

NUMERO: 1078-04

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el Artículo 55 de la Constitución de la República, dicto el siguiente

D E C R E T O:

ARTICULO 1.- El Ing. Rafael Pérez Duvergé, queda designado Director Ejecutivo del Instituto Dominicano de Investigaciones Agropecuarias y Forestales (IDIAF).

ARTICULO 2.- El Subsecretario de Agricultura de Investigación, Extensión y Capacitación Agropecuaria queda Encargado de la Dirección Ejecutiva del Consejo Nacional de Investigaciones Agropecuarias y Forestales (CONIAF).

ARTICULO 3.- El Ing. Agrón. Félix Henríquez Jiménez, queda designado Subdirector del Instituto Nacional del Tabaco (INTABACO).

ARTICULO 4.- El Ing. Jimmy García Saviñón, queda designado Asesor Azucarero del Poder Ejecutivo.

DADO en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los treintiún (31) días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004); años 161 de la Independencia y 142 de la Restauración.

LEONEL FERNANDEZ

El suscrito: Consultor Jurídico del Poder Ejecutivo
Certifica que la presente publicación es oficial

Dr. César Pina Toribio

Santo Domingo, D. N., República Dominicana